Language: Bahasa Indonesian

Book: Matthew

Matthew

Chapter 1

1 Kitab silsilah Yesus Kristus, [1] anak Daud, anak Abraham.

2 Abraham adalah ayah Ishak,
Ishak adalah ayah Yakub.
Yakub adalah ayah Yehuda dan saudara-saudaranya.
3 Yehuda adalah ayah Peres dan Zerah, ibu mereka adalah Tamar. [2]
Peres adalah ayah Hezron.
Hezron adalah ayah Ram.
4 Ram adalah ayah Aminadab.
Aminadab adalah ayah Nahason.
Nahason adalah ayah Salmon.
5 Salmon adalah ayah Boas, ibunya adalah Rahab. [3]
Boas adalah ayah Obed, ibunya adalah Rut. [4]
Obed adalah ayah Isai.
6 Isai adalah ayah dari Raja Daud.
Daud adalah ayah Salomo,
ibunya adalah bekas istri Uria. [5]

7 Salomo adalah ayah Rehabeam.
Rehabeam adalah ayah Abia.
Abia adalah ayah Asa.
8 Asa adalah ayah Yosafat.
Yosafat adalah ayah Yoram.
Yoram adalah ayah Uzia.
9 Uzia adalah ayah Yotam.
Yotam adalah ayah Ahas.
Ahas adalah ayah Hizkia.
10 Hizkia adalah ayah Manasye.
Manasye adalah ayah Amon.
Amon adalah ayah Yosia.
11 Yosia adalah ayah Yekhonya [6] dan saudara-saudaranya,
ketika pembuangan ke Babel. [7]

12 Setelah pembuangan ke Babel,
Yekhonya adalah ayah Sealtiel.
Sealtiel adalah ayah Zerubabel.
13 Zerubabel adalah ayah Abihud.
Abihud adalah ayah Elyakim.
Elyakim adalah ayah Azor.
14 Azor adalah ayah Zadok.
Zadok adalah ayah Akhim.
Akhim adalah ayah Eliud.
15 Eliud adalah ayah Eleazar.
Eleazar adalah ayah Matan.
Matan adalah ayah Yakub.
16 Yakub adalah ayah Yusuf, suami Maria.
Dari Maria dilahirkan Yesus, yang disebut Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

17 Jadi, semua generasi dari Abraham sampai Daud ada empat belas generasi, dan dari Daud sampai pembuangan ke Babel ada empat belas generasi, dan dari pembuangan ke Babel sampai Kristus ada empat belas generasi.

18 Sekarang, kelahiran Kristus Yesus adalah seperti berikut. Ketika Maria, ibu-Nya sudah bertunangan dengan Yusuf, sebelum mereka hidup bersama, ia ternyata mengandung dari Roh Kudus. **19** Namun, karena Yusuf, suaminya, adalah orang yang benar [8] dan tidak mau mempermalukan Maria di muka umum [9] , Yusuf bermaksud untuk membebaskan Maria secara diam-diam [10] .

20 Akan tetapi, ketika Yusuf sedang mempertimbangkan hal ini, lihatlah, malaikat Tuhan tampak kepadanya dalam mimpi dan berkata, “Yusuf, anak Daud, jangan takut untuk mengambil Maria sebagai istrimu karena Anak yang dikandungnya adalah dari Roh Kudus. **21** Ia akan melahirkan seorang Anak laki-laki dan engkau akan menyebut nama-Nya Yesus karena Ia akan menyelamatkan umat-Nya dari dosa-dosa mereka.”

22 Semua hal ini terjadi untuk menggenapi yang difirmankan oleh Tuhan melalui nabi-Nya, **23** “Lihatlah, seorang perawan akan mengandung dan akan melahirkan seorang anak laki-laki. Mereka akan menyebut nama-Nya Imanuel,” yang diterjemahkan artinya: “Allah beserta kita” [11] . **24** Ketika Yusuf bangun dari tidurnya, ia melakukan seperti yang malaikat Tuhan perintahkan kepadanya, dan ia mengambil istrinya, Maria, **25** tetapi tidak bersetubuh dengan Maria sampai ia melahirkan Anak laki-lakinya. Dan, Yusuf menyebut nama-Nya, Yesus.

Footnotes

1:1 [1]Disebut juga Mesias, sebuah gelar yang artinya: “Yang Diurapi”.

1:3 [2]Menantu Yehuda yang akhirnya menjadi istrinya (bc. Kej. 38:1-30).

1:5 [3]Perempuan sundal yang menolong pengintai-pengintai Israel ketika mengintai kota Yerikho (bc. Yos. 2:1-24)

1:5 [4]Orang Moab, janda yang pergi ke Betlehem dengan ibu mertuanya, Naomi, dan akhirnya menikah dengan Boas (bc. Rut 1-4).

1:6 [5]Batsyeba, yang berzina dengan Daud dan menjadi istrinya setelah Uria terbunuh (bc. 2 Sam. 11:1-27).

1:11 [6]Nama lain dari Yoyakhin. Yekhonya sebenarnya adalah cucu dari Yosia (bc. 1 Taw. 3:15-16).

1:11 [7]Bc. 2 Raj. 24:14-15; 2 Taw. 36:10; Yer 27:20.

1:19 [10]Yusuf berhak memutuskan pertunangan dengan Maria karena kehamilannya. Namun, Yusuf ingin melakukan secara diam-diam di hadapan dua orang saksi saja. Maria tidak perlu menjalankan rangkaian pemeriksaan yang keras, yang diperintahkan oleh hukum (bc. Ulangan 22:20-21).

1:19 [8]Taat kepada hukum agama/adat istiadat.

1:19 [9]Menurut hukum yang berlaku, seorang gadis yang sudah bertunangan, jika kedapatan berzina, harus dilempari dengan batu sampai mati di depan umum.

1:23 [11]Bc. Yes. 7:14.

Catatan Umum Matius 1

Struktur dan format

Beberapa terjemahan memasukkan kutipan-kutipan dari Perjanjian Lama. ULB melakukan hal ini dengan bahan kutipan 1:23

Konsep khusus dalam pasal ini

Silsilah

Silsilah adalah sebuah daftar yang mencatat leluhur atau keturunan seseorang. Daftar tersebut sangat penting dalam menentukan siapa yang berhak menjadi seorang raja, karena kekuasaan raja biasanya diturunkan atau diwariskan oleh ayahnya. Juga lazim untuk setiap orang, penting memiliki catatan silsilah.

Kata kiasan penting di pasal ini

Penggunaan bentuk kalimat pasif

Bentuk kalimat pasif digunakan dengan maksud tertentu dalam pasal ini untuk menunjukkan bahwa Yesus tidak dilahirkan melalui hubungan suami istri. Di sini, bentuk kalimat pasif menunjukkan bahwa

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Roh Kudus yang berperan dalam kehamilan Maria tentang bayi Yesus. Karena banyak bahasa yang tidak mempunyai bentuk kalimat pasif, penerjemah harus mencari cara lain untuk menyampaikan kebenaran yang sama.

Tautan:

- Matius 1:1****
- **Pengantar Matius**

| >>

Matthew 1:1

Informasi umum:
Penulis memulai dengan silsilah Yesus untuk menunjukkan bahwa Dia adalah keturunan Raja Daud dan Abraham. Silsilah berlanjut sampai Matius 1:17

Kitab silsilah Yesus Kristus
Kamu dapat menerjemahkan ini menjadi kalimat lengkap. AT: "Ini adalah daftar dari leluhur Yesus Kristus"

Yesus Kristus, anak Daud, anak Abraham
Ada banyak keturunan di antara Yesus, Daud dan Abraham. Kata "anak" berarti "keturunan". AT: "Yesus Kristus, keturunan Daud, yang adalah keturunan Abraham"

Anak Daud
Terkadang ungkapan "anak Daud" digunakan sebagai judul, tapi sepertinya di sini digunakan hanya untuk memperkenalkan leluhur Yesus.

Abraham adalah ayah Ishak
"Abraham adalah ayah Ishak" atau "Abraham mempunyai anak laki-laki yaitu Ishak" atau "Abraham mempunyai seorang anak bernama Ishak". Ada beberapa macam cara untuk menerjemahkan ini, akan lebih baik untuk menerjemahkan dengan cara yang sama seperti pada daftar leluhur Yesus.

Ishak ayah ... Yakub ayah
Di sini kata "adalah" jelas. AT: "Ishak adalah ayah dari... Yakub adalah ayah dari"

Peres ... Zerah ... Hezron ... Ram
Di atas adalah nama laki-laki

Peres ayah ... Hezron ayah
Di sini kata "adalah" jelas. AT: "Peres adalah ayah dari... Hezron adalah ayah dari"

Matthew 1:4

Aminadab ayah ... Nahason ayah
Di sini kata "adalah" dapat dimengerti. AT: "Aminadab adalah ayah dari... Nahason adalah ayah dari"

Salmon adalah ayahnya Boas, ibunya adalah Rahab
"Salmon adalah ayah Boas dan ibunya adalah Rahab" atau "Salmon dan Rahab adalah orang tua dari Boas"

Boas ayah ... Obed ayah
Di sini kata "adalah" dimengerti. AT: "Boas adalah ayah dari... Obed adalah ayah dari..."

Boas adalah ayah dari Obed, ibunya adalah Rut
"Boas adalah ayah dari Obed dan ibunya Obed adalah Rut" atau "Boas dan Rut adalah orang tua dari Obed"

Daud adalah ayah dari Salomo, ibunya adalah istri Uriah
Di sini kata "adalah" dimengerti. "Daud adalah ayah dari Salomo dan ibunya Salomo adalah istri Uria" atau "Daud dan istri Uriah adalah orang tua Salomo"

istri si Uriah
"jandanya Uriah." Salomo lahir setelah Uriah mati.

Matthew 1:7

Rehabeam adalah ayah Abia, Abia adalah ayah Asa
Kata "adalah" dimengerti di kedua ungkapan ini. AT: "Rehabeam adalah ayah dari Abia dan Abia adalah ayah dari Asa"

Matthew 1:9

Amon
Terkadang ini diterjemahkan "Amos."

Yosia adalah nenek moyang Yekhonya
Istilah yang lebih spesifik untuk "nenek moyang" juga bisa digunakan, terutama bila kata "nenek moyang" hanya akan digunakan untuk seseorang yang hidup sebelum kakek nenek. AT: "Yosia adalah kakek moyang Yekhonya"

Ketika masa pembuangan ke Babel
"ketika mereka dipaksa untuk berpindah ke Babel" atau "ketika orang Babel menaklukkan mereka dan membuat mereka tinggal di Babel." Jika bahasa anda perlu menentukan siapa yang pergi ke Babel, anda bisa mengatakan "orang Israel" atau "orang Israel yang tinggal di Yudea."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Babel
Ini berarti bangsa Babel, bukan hanya kota Babel.

Matthew 1:12

Setelah pembuangan ke Babel
Gunakan susunan kata yang sama dengan yang anda gunakan di Matius 1:11

Sealtiel adalah nenek moyang dari Zerubabel
Sealtiel adalah kakek moyang Zerubabel

Matthew 1:15

Maria, yang olehnya Yesus dilahirkan
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Maria yang melahirkan Yesus"

Yang disebut Kristus
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "orang-orang memanggilnya Kristus"

empat belas
"14"

Pembuangan ke Babel
Gunakan kalimat yang sama yang anda gunakan di Matius 1:11

Matthew 1:18

Informasi Umum:
Ini memulai bagian baru dari cerita dimana penulisnya menjelaskan peristiwa yang mengarahkan kelahiran Yesus.

IbuNya, Maria, sudah tunangan untuk menikahi Yusuf
"IbuNya, Maria, akan menikah dengan Yusuf." Orang tua pada umumnya mengatur pernikahan anak mereka. AT: "Orang tua Maria, ibu Yesus, sudah berjanji untuk menikahkan Maria dengan Yusuf"

Maria, IbuNya, sudah bertunangan
Terjemahkan dengan cara yang membuat semuanya jelas bahwa Yesus belum lahir ketika Maria sudah bertunangan dengan Yusuf. AT: "Maria, yang akan menjadi ibu Yesus, telah bertunangan"

Sebelum mereka hidup bersama
"sebelum mereka menikah." Ini mungkin mengacu pada Maria dan Yusuf tidur bersama. AT: "sebelum mereka tidur bersama"

Diketahui bahwa dia hamil
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "mereka menyadari bahwa dia akan memiliki seorang bayi" atau "ternyata dia hamil"

oleh Roh Kudus
Kuasa Roh Kudus yang memungkinkan Maria untuk memiliki bayi sebelum dia tidur dengan seorang laki-laki.

Suaminya, Yusuf
Yusuf belum menikahi Maria, tapi ketika pria dan wanita berjanji untuk menikah, orang Yahudi menganggap mereka sebagai suami istri meski mereka tidak tinggal bersama. AT: "Yusuf yang seharusnya menikahi Maria" atau "Yusuf"

Mengakhiri pertunangan dengannya
Membatalkan rencana mereka untuk menikah

Matthew 1:20

Ketika dia berpikir
"Ketika Yusuf memikirkan"

muncul dalam mimpinya
"datang kepadanya ketika Yusuf bermimpi"

Putera Daud
"anak" di sini berarti "keturunan."

yang ada dalam kandungannya adalah dari Roh Kudus
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Roh Kudus yang menjadikan Maria mengandung anak ini"

Dia akan melahirkan seorang putera
Karena Allah yang mengirim malaikat itu, malaikat itu tahu bayi itu adalah seorang putera.

kamu akan memanggil namaNya
"kau harus menamakanNya" atau "kau harus memberiNya nama." Ini adalah sebuah perintah.

karena Ia akan menyelamatkan
Penerjemah bisa menambahkan catatan kaki yang tertulis "Nama 'Yesus' berarti 'Tuhan menyelamatkan."

orang-orangNya
Ini mengacu pada orang-orang Yahudi

Matthew 1:22

Informasi Umum:
Penulis mengutip perkataan nabi Yesaya untuk menunjukkan bahwa kelahiran Yesus sesuai dengan yang tertulis di Kitab Suci.

Semua ini terjadi
Malaikat tidak lagi berbicara. Matius sekarang menjelaskan pentingnya apa yang dikatakan malaikat.

telah difirmankan Tuhan melalui nabi
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "apa yang Tuhan katakan pada nabi untuk ditulis pada zaman dulu"

Nabi
Dahulu ada banyak nabi. Matius berbicara tentang Yesaya. AT: "nabi Yesaya"

Lihatlah ... Imanuel
Di sini Matius mengutip perkataan nabi Yesaya

Lihatlah
"Lihat" atau "Dengar" atau "perhatikan pada apa yang akan Aku katakan kepadamu." Kata ini menambahkan penekanan pada apa yang akan dikatakan selanjutnya.

Imanuel
Ini adalah nama anak laki-laki

Yang berarti "Allah beserta kita."
Ini tidak ada dalam Kitab Yesaya. Matius menjelaskan pengertian dari nama "Imanuel." Anda dapat menerjemahkannya sebagai kalimat terpisah. At: "Nama ini berarti "Allah beserta kita.'"

Matthew 1:24

Pernyataan Terkait:
Penulis menyimpulkan gambarannya mengenai peristiwa yang mengarah kepada kelahiran Yesus.

ketika malaikat Tuhan memerintahkan
Malaikat sudah memberitahu Yusuf untuk mengambil Maria sebagai istrinya dan menamakan anaknya Yesus.

dia mengambilnya menjadi istrinya
"dia menikahi Maria"

untuk seorang putera
"untuk seorang putera" atau "untuk puteranya." Pastikan hal itu jelas bahwa Yusuf tidak digambarkan sebagai ayah sesungguhnya.

Kemudian dia menamaiNya Yesus
"Yusuf menamakan anaknya Yesus"

Translation Questions (tq)

Matthew 1:1

Dalam silsilah Yesus Kristus, dua lelulur manakah yang pertama terdaftar, yang menunjukkan pentingnya mereka?
Kedua leluhur yang pertama terdaftar adalah Daud dan Abraham.

Matthew 1:16

Pada akhir silsilah, siapakah istri yang disebutkan, dan mengapa dia terdaftar?
Maria, istri Yusuf terdaftar, karena oleh dia Yesus lahir.

Matthew 1:18

Apa yang terjadi pada Maria sebelum dia ikut bersama-sama dengan Yusuf?
Maria mengandung oleh Roh Kudus sebelum dia ikut bersama-sama dengan Yusuf.

Matthew 1:19

Lelaki seperti apakah Yusuf itu?
Yusuf adalah seorang yang saleh.

Apa keputusan yang Yusuf lakukan ketika dia mengetahui bahwa Maria mengandung?
Yusuf memutuskan untuk mengakhiri pertunangannya dengan Maria secara diam-diam.

Matthew 1:20

Apa yang terjadi pada Yusuf sehingga dia memutuskan untuk tetap bertunangan dengan Maria?
Seorang malaikat berkata kepada Yusuf dalam sebuah mimpi untuk mengambil Maria sebagai istrinya karena bayi tersebut dikandung oleh Roh Kudus.

Matthew 1:21

Kenapa Yusuf diberitahukan untuk menamai bayi itu Yesus?
Yusuf diberitahukan untuk menamai bayi itu Yesus karena Dia akan menyelamatkan umatNya dari dosa-dosa mereka.

Matthew 1:23

Apa yang dikatakan nubuatan Perjanjian Lama tentang mana yang akan digenapi dalam peristiwa-peristiwa ini?
Nubuatan Perjanjian Lama berkata bahwa seorang perawan akan melahirkan anak laki-laki, dan mereka akan memanggil namaNya, yang berarti "Allah beserta kita".

Matthew 1:25

Apa yang tidak akan dilakukan Yusuf sampai Maria melahirkan Yesus?
Yusuf tidak akan tidur dengan Maria sampai dia melahirkan Yesus.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Sekarang, setelah Yesus lahir di Betlehem, [1] di Yudea, [2] pada zaman Raja Herodes, [3] Herodes di Daftar Istilah. lihatlah, orang-orang Majus dari timur [4] datang ke Yerusalem. [5] Yerusalem di Daftar Istilah. **2** Mereka bertanya, “Di manakah Ia, yang dilahirkan, Raja orang Yahudi itu? Sebab, kami telah melihat bintang-Nya di timur [6] dan kami datang untuk menyembah-Nya.” **3** Ketika Raja Herodes mendengar hal ini, gelisahlah ia dan seluruh Yerusalem bersamanya. **4** Lalu, ia mengumpulkan semua imam kepala [7] Imam kepala di Daftar Istilah. dan ahli-ahli Taurat [8] bangsa itu. Ia mengorek keterangan dari mereka, tempat Kristus dilahirkan. **5** Mereka berkata kepadanya, “Di Betlehem, wilayah Yudea, karena beginilah yang ditulis oleh nabi: [9] Nabi di Daftar Istilah.

6 ‘Dan, engkau Betlehem, di tanah Yehuda,
sama sekali bukanlah yang paling kecil di antara para penguasa Yehuda, karena darimu akan muncul seorang pemimpin,
yang akan menggembalakan umat-Ku, Israel.’” Mikha 5:2

7 Kemudian, Herodes diam-diam memanggil orang-orang Majus itu, meminta kepastian dari mereka tentang waktu bersinarnya bintang itu. **8** Lalu, ia menyuruh mereka ke Betlehem dan berkata, “Pergi dan selidikilah dengan teliti tentang Anak itu. Dan, kalau kamu sudah menemukan-Nya, laporkanlah kepadaku supaya aku juga bisa datang dan menyembah-Nya.”

9 Setelah mendengarkan raja, mereka pergi. Dan, lihatlah, bintang yang mereka lihat di timur itu menuntun mereka sampai tiba dan berhenti di atas tempat Anak itu berada. **10** Ketika melihat bintang itu, mereka bersukacita dengan sukacita yang sangat besar.

11 Setelah masuk ke dalam rumah, mereka menemukan Anak itu bersama Maria, ibu-Nya. Lalu, mereka tersungkur dan menyembah-Nya. Kemudian, mereka membuka tempat-tempat hartanya dan mempersembahkan hadiah-hadiah kepada-Nya, yaitu emas, kemenyan, dan mur [10] . **12** Karena diperingatkan dalam mimpi agar jangan kembali kepada Herodes, mereka kembali ke negerinya melalui jalan lain.

13 Setelah orang-orang Majus itu pergi, lihatlah, malaikat Tuhan tampak kepada Yusuf dalam mimpi dan berkata, “Bangunlah, bawa Anak itu bersama ibu-Nya dan larilah ke Mesir [11] . Tinggallah di sana sampai Aku berbicara kepadamu karena Herodes ingin mencari Anak itu untuk membinasakan-Nya.”

14 Kemudian, Yusuf bangun dan membawa Anak itu dengan ibu-Nya pada waktu malam untuk pergi jauh ke Mesir, **15** dan tinggal di sana sampai Herodes mati supaya digenapilah yang difirmankan Tuhan melalui nabi:

“Dari Mesir Kupanggil Anak-Ku.” Hosea 11:1

16 Kemudian, ketika Herodes melihat bahwa ia sudah diperdaya oleh orang-orang Majus, ia sangat murka dan memerintahkan untuk membunuh semua anak laki-laki di Betlehem dan seluruh wilayah di sekitarnya, yang berumur dua tahun ke bawah, sesuai dengan waktu yang sudah ia pastikan dari orang-orang Majus. **17** Maka, genaplah yang disampaikan oleh Nabi Yeremia:

18 “Suatu suara terdengar di Rama [12] ,
tangisan dan ratapan yang sangat sedih [13] .
Rahel menangisi anak-anaknya [14] ,
dan tidak mau dihibur karena mereka sudah tiada.” Yeremia 31:15

19 Namun, ketika Herodes mati, lihatlah, malaikat Tuhan menampakkan diri dalam mimpi kepada Yusuf di Mesir, **20** dan berkata, “Bangunlah, bawa Anak itu dengan ibu-Nya ke tanah Israel karena orang-orang yang berusaha membunuh nyawa Anak itu sudah mati.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

21 Lalu, ia bangun dan membawa Anak itu beserta ibu-Nya kembali ke tanah Israel. **22** Akan tetapi, ketika ia mendengar bahwa Arkhelaus [15] memerintah di Yudea menggantikan Herodes, ayahnya, Yusuf takut pergi ke sana. Setelah diperingatkan dalam mimpi, ia pergi ke wilayah Galilea. [16]**23** Yusuf tiba dan tinggal di sebuah kota yang bernama Nazaret [17] supaya genaplah yang disampaikan para nabi, “Ia akan disebut ‘Orang Nazaret’.” [18]

Footnotes

2:1 [1]Kota kecil, sekitar 8 km di sebelah selatan Yerusalem. Di kota ini, Raja Daud dilahirkan (bc. 1 Sam. 17:12).

2:1 [2]Sebutan orang Yunani dan orang Roma untuk tanah Yehuda, tanah yang didiami orang-orang Yahudi.

2:1 [3]Herodes Agung dari suku Edom, sangat jahat dan keji. Lih.

2:1 [4]Sebutan yang berlaku di wilayah kekaisaran di Timur bagi para ahli, guru, imam, ilmuwan, ahli ramalan bintang, penafsir mimpi, peramal, dan penyihir.

2:1 [5]Pusat kegiatan keagamaan bagi orang Israel dan pusat pemerintahan. Lih.

2:2 [6]Bintang yang istimewa, yang merupakan petunjuk bahwa telah lahir seseorang yang luar biasa di tanah Yudea.

2:4 [7]Pelayan di Bait Allah yang tugas utamanya mempersembahkan kurban penghapus dosa. Lih.

2:4 [8]Ahli dalam mempelajari hukum Musa (Taurat). Mereka dilatih untuk mengajarkan dan menerapkan hukum-hukum dalam itu dengan setia.

2:5 [9]Lih.

2:11 [10]emas: mata uang/patung emas; kemenyan: serupa dupa; mur: minyak wangi yang sangat mahal. Persembahan-persembahan ini umum dipersembahkan kepada dewa-dewa di timur.

2:13 [11]Banyak orang Yahudi telah menetap di Mesir, yang adalah bagian dari jajahan Romawi, sehingga kehadiran Yusuf dan keluarganya tidak akan menarik perhatian.

2:18 [12]Wilayah kediaman suku Benyamin, tidak jauh dari Betlehem yang adalah kediaman suku Yehuda.

2:18 [13]Mengacu ke peristiwa pada zaman Yeremia ketika Nebuzaradan membawa semua tawanannya ke Rama setelah ia menghancurkan Yerusalem (bc. 40:1).

2:18 [14]Betlehem disebut Rahel sebab di sanalah ia dikuburkan (bc. Kej. 35:16, 19; 1 Sam. 10:2). Para ibu dari anak-anak yang dibantai ini tinggal tidak jauh dari kubur Rahel, dan banyak dari antara mereka adalah keturunan Rahel. Itulah sebabnya, ratap tangis mereka diungkapkan sebagai tangisan Rahel.

2:22 [15]Mewarisi sifat ayahnya yang kejam.

2:22 [16]Palestina dibagi menjadi tiga bagian: Galilea, Samaria, dan Yudea. Saat itu Galilea di bawah pemerintahan Filipus, seorang pria berwatak lembut dan tenang.

2:23 [17]Sebuah kota yang sangat kecil dan tidak ternama. Menurut orang Yahudi, merupakan hal yang sangat aneh jika Mesias datang dari kota yang tidak ternama itu.

2:23 [18]Memang tidak dapat ditemukan dalam PL tentang nubuat ini, tapi ada kemungkinan ini nubuat lisan oleh seorang nabi. Lihat http://www.jba.gr/Bahasa/Nubuat-Yang-Dikatakan-dan-Yang-Tertulis.htm

---

Catatan Umum

Matius 2

Struktur dan format

Beberapa terjemahan menjorokkan ke dalam setiap baris dari puisi agar lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) menerapkannya di ayat 6 dan 18, yang dikutip dari Perjanjian Lama.

Konsep khusus dalam pasal ini

"BintangNya"

Kemungkinan ini mengacu pada bintang yang dipercayai oleh orang-orang cendekiawan sebagai tanda bagi raja Israel yang baru. (Lihat: sign)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"orang-orang cendekiawan"

Terjemahan bahasa Inggris menggunakan beberapa kata-kata untuk menerjemahkan kata ini. Beberapa kata-kata itu adalah: "orang majus" dan "orang-orang bijak." Kemungkinan orang-orang ini ialah para ilmuwan atau para ahli perbintangan. Jika memungkinkan, lebih baik menerjemahkan kata ini dengan istilah yang lebih umum "orang-orang Cendekiawan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tautan:

- Catatan Matius 2:1

<< | >>

Matthew 2:1

Informasi Umum:
Bagian terbaru cerita ini dimulai dari bagian ini dan berlanjut terus sampai akhir pasal. Penulis menceritakan bagaimana upaya Herodes untuk membunuh Raja baru orang Yahudi.

Betlehem, di Yudea
"kota Bethlehem yang berada di provinsi Yudea"

pada zaman Raja Herodes
"di saat Herodes menjabat sebagai raja"

Herodes
Mengacu kepada Herodes yang Agung.

orang-orang cendekiawan dari timur
"orang-orang dari timur yang mempelajari bintang-bintang di langit"

dari timur
"negara yang berada jauh dari timur Yudea"

Di manakah Ia yang dilahirkan sebagai Raja orang Yahudi itu?
Orang -orang tersebut telah mengetahui dengan cara mempelajari bintang-bintang bahwa seseorang yang bakal menjadi Raja telah lahir. Mereka sedang mencari tahu di mana dia dilahirkan. AT: "Seorang bayi yang akan menjadi Raja orang Yahudi telah lahir. Di manakah Dia?"

bintangNya
Mereka tidak mengatakan bahwa bayi yang telah lahir itu adalah pemilik sesungguhnya dari bintang itu. AT: "bintang tersebut yang memberitahu tentang diriNya" atau "bintang yang dihubungkan dengan kelahiranNya"

di timur
"saat bintangNya muncul di timur" atau "saat kita berada di negara kita"

menyembah
Kemungkinan arti lain: 1) Mereka bermaksud menyembah bayi yang Ilahi, atau 2) mereka ingin mengagungkan Dia sebagai raja manusia. Jika bahasa anda memiliki kata yang mencakup kedua arti tersebut, anda disarankan untuk menggunakannya.

ia disusahkan
"Ia khawatir." Herodes khawatir karena bayi ini mungkin akan menggantikannya sebagai raja.

seluruh Yerusalem
di sini kata "Yerusalem" mengacu pada masyarakat, juga kata "Seluruh" memiliki makna "banyak", Matius melebih-lebihkan hal ini untuk memberi penekanan bahwa berapa banyak orang yang khawatir. AT: "banyak orang di Yerusalem"

Matthew 2:4

Informasi Umum:
Pada ayat 6, imam kepala dan ahli-ahli Taurat bangsa mengutip kata-kata Nabi Mikha untuk menunjukkan bahwa Kristus akan lahir di Betlehem.

Di Betlehem wilayah Yudea
"Di kota Betlehem di provinsi Yudea"

beginilah yang ditulis oleh nabi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: " inilah yang Nabi telah tuliskan pada zaman dulu"

engkau, Betlehem, ... sama sekali bukanlah yang paling kecil di antara para pemimpin-pemimpin Yehuda
Nabi Mikha berbicara kepada orang-orang di Betlehem seolah-olah ia bersama mereka, walau sebenarnya tidak. Juga, "bukanlah yang paling kecil" dapat diterjemahkan ke bentuk kalimat positif. AT: "engkau, orang-orang Betlehem, ... kota kalian merupakan salah satu kota yang terpenting di Yehuda"

siapa yang akan menggembalakan umatKu Israel
Mikha mengibaratkan penguasa ini sebagai seorang gembala. Ini artinya Ia akan memimpin dan merawat umatNya. AT: "siapakah yang akan memimpin umatKu, Israel, bagaikan seorang gembala yang memimpin dombanya"

Matthew 2:7

Herodes secara rahasia memanggil orang-orang cendekiawan itu
Maksudnya di sini yaitu Herodes berbicara dengan orang-orang cendekiawan itu tanpa diketahui orang lain.

untuk menanyakan mereka pastinya tentang waktu bersinarnya bintang itu
Ini dapat diterjemahkan sebagai kutipan langsung. AT: "kemudian ia bertanya kepada mereka, 'Kapankah pastinya bintang ini muncul?'"

kapankah waktunya bintang itu muncul
Tersirat dalam pernyataan tersebut bahwa orang-orang cendekiawan memberitahu Herodes kapan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bintang itu muncul. AT: "kapankan bintang itu muncul. Orang-orang cendekiawan itu memberitahu Herodes kapan bintang itu tampak untuk pertama kalinya"

Anak kecil
Hal ini mengacu kepada Yesus.

bawalah kabar untukku
Di sini "kata" memiliki makna pengganti "kabar" atau "berita." AT: "biar saya tahu" atau "beritahu aku" atau "lapor balik kepadaku"

menyembahNya
Lihat terjemahan serupa di Matius 2:2.

Matthew 2:9

Setelah mereka
"Setelah para cendekiawan"

yang telah mereka lihat di timur
"mereka telah lihat muncul di timur" atau "yang mereka lihat di negara mereka"

pergi mendahului mereka
"mengawal mereka" atau "membimbing mereka"

berhenti di atas
"berdiri di atas"

dimanakah Anak kecil itu berada
"tempat di mana Anak kecil itu tinggal"

Matthew 2:11

Pernyataan Terkait:
Di bagian ini cerita beralih ke dalam rumah di mana Maria, Yusuf, dan bayi Yesus tinggal.

Mereka Pergi
"Orang-orang cendekiawan pergi"

harta benda mereka
Di sini "harta benda" mengacu pada kotak- kotak atau kantong-kantong yang mereka gunakan untuk membawa harta benda mereka. AT: "kotak-kotak yang menyimpan harta mereka"

Allah memperingatkan mereka
"Lalu, Allah memperingatkan orang-orang cendekiawan." Allah mengetahui bahwa Herodes ingin mencelakakan bayi tersebut.

agar jangan kembali kepada Herodes
Kalimat ini dapat diterjemahkan menjadi kutipan langsung. AT: "berkata, 'Jangan kembali kepada Raja Herodes'"

Matthew 2:13

Informasi Umum:
Pada ayat 15, penulis mengutip pernyataan Nabi Hosea yang menunjukkan bahwa Kristus akan menghabiskan waktunya di Mesir.

Mereka telah berangkat
"Orang-orang cendekiawan telah berangkat"

tampak kepada Yusuf dalam mimpi
"mendatangi Yusuf dalam mimpinya"

Bangunlah, bawa ... dan larilah ... Tinggallah di sana.....kamu
Allah berbicara kepada Yusuf, sehingga ini semua harus dalam satu kesatuan bentuk.

sampai Aku berkata kepadamu
Makna penuh pernyataan ini dapat dituliskan secara tersurat. AT: "sampai Kukatakan kepadamu aman untuk kembali"

Aku berkata kepadamu
"Aku" di sini mengacu kepada Allah. Sang malaikat berbicara bagi Allah.

Ia tinggal
Di sini tersirat bahwa Maria, Yusuf, dan Yesus tinggal di Mesir. AT: "Mereka tinggal "

sampai kematian Herodes
Herodes belum mati sampai Matius 2:19. Pernyataan ini menjelaskan berapa lama mereka tinggal di Mesir, dan dalam ayat tersebut tidak dikatakan bahwa Herodes telah mati pada saat itu.

Keluar dari Mesir Kupanggil PutraKu
"Aku telah memanggil PutraKu keluar dari Mesir"

PutraKu
Di dalam Kitab Hosea hal ini mengacu pada bangsa Israel. Matius mengutip pernyataan ini untuk menyatakan bahwa ini adalah sang Putra Allah yang sejati, Yesus. Terjemahkan bagian ini dengan kata putra yang memiliki makna putra tunggal atau putra sulung.

Matthew 2:16

Pernyataan Terkait:
Pada bagian ini cerita berganti fokus kepada Herodes, dan apa yang ia lakukan setelah mengetahui bahwa ia telah diperdaya oleh orang-orang cendekiawan.

Informasi Umum:
Kejadian ini terjadi sebelum kematian Herodes, yang disinggung penulis di [Matius 2:15]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ia sudah diperdaya oleh orang-orang Majus
Kalimat ini dapat diubah ke dalam kalimat aktif. AT: "orang-orang cendikiawan itu mempermalukannya dengan memperdayainya"

Ia mengirimkan dan membunuh semua anak laki-laki
Herodes tidak membunuh anak-anak sendiri. AT: "Dia memberikan perintah kepada prajurit-prajuritnya untuk membunuh semua anak laki-laki" atau "DIa mengirim prajurit-prajuritnya ke sana untuk membunuh semua bayi laki-laki"

dua tahun ke bawah
"dua tahun dan yang lebih muda "

sesuai dengan waktu
"berdasarkan waktu"

Matthew 2:17

Informasi Umum:
Penulis mengutip pernyataan Nabi Yeremia untuk menunjukkan bahwa kematian semua anak laki-laki di daerah Betlehem sesuai dengan yang tertulis.

Maka genaplah
Ini dapat diubah ke bentuk aktif. AT: "Ini tergenapi" atau "Tindakan-tindakan Herodes tergenapi"

Apa yang telah disampaikan oleh Yeremia sang nabi
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "apa yang Tuhan telah sampaikan pada jaman dulu melalui Nabi Yeremia"

Suatu suara terdengar ... karena mereka sudah tiada
Matius mengutip pernyataan Nabi Yeremia.

Suatu suara terdengar
Ini dapat diubah menjadi kalimat aktif. AT: "Orang-orang mendengar suatu suara" atau "Terdengar suatu suara yang keras"

Rahel mencucurkan air mata untuk anak-anaknya
Rahel hidup bertahun-tahun yang lalu sebelum kejadian ini. Nubuat ini menunjukkan bahwa Rahel, yang sudah mati, menangisi keturunannya.

Ia menolak untuk dihibur
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tiada yang bisa menghiburnya"

karena mereka sudah tiada
"karena anak-anak itu telah mati dan tidak dapat kembali." Di sini "sudah tiada" merupakan pernyataan halus untuk mengatakan mereka sudah mati. AT: "karena mereka sudah mati"

Matthew 2:19

Pernyataan terkait:
Pada bagian ini, cerita beralih fokus ke Mesir, di mana Yusuf, Maria, dan Yesus kecil tinggal.

lihatlah
Ini menandai permulaan kejadian baru di dalam cerita yang lebih besar. Ada kemungkinan melibatkan orang-orang yang berbeda dari kejadian sebelumnya. Bahasa anda mungkin memiliki cara untuk menerapkan hal ini.

mereka yang berusaha mencari hidup Anak itu
Di sini "berusaha menemukan hidup Anak itu" merupakan cara lain untuk mengatakan mereka ingin membunuh Anak itu. "AT: "mereka yang mencari Anak itu untuk membunuhNya"

mereka yang mencari
Ini mengacu pada raja Herodes dan penasihat-penasihatnya.

Matthew 2:22

Pernyataan terkait:
Ini akhir dari cerita yang dimulai di Matius 2:1 tentang upaya Herodes untuk membunuh Raja baru orang Yahudi.

Tetapi ketika ia mendengar
"Tetapi ketika Yusuf mendengar"

Arkhelaus
Ini adalah nama anak Herodes.

Ia takut
"Yusuf takut"

Apa yang telah disampaikan melalui para nabi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "apa yang Tuhan katakan pada jaman dulu melalui para nabi"

Ia akan disebut 'Orang Nazaret'.
"Ia" di sini mengacu kepada Yesus. Para nabi sebelum masa Yesus akan memanggilNya sebagai Sang Mesias atau Kristus. AT: "banyak orang akan berkata bahwa Kristus adalah orang Nazaret"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Matthew 2:1

Dimana Yesus lahir?
Yesus lahir di Bethlehem di tanah Yudea.

Matthew 2:2

Apa gelar yang diberikan orang-orang majus dari timur untuk Yesus?
Orang-orang majus dari timur memberi Yesus gelar "Raja orang-orang Yahudi".

Bagaimana orang-orang majus mengetahui bahwa Raja orang-orang Yahudi telah lahir?
Orang-orang majus telah melihat bintang Raja orang-orang Yahudi di timur.

Matthew 2:3

Bagaimana Raja Herodes menanggapi berita dari orang-orang majus itu?
Ketika Raja Herodes mendengar hal ini dari orang-orang majus, khawatirlah dia.

Matthew 2:5

Bagaimana imam-imam kepala dan ahli-ahli taurat mengetahui dimana Kristus akan lahir?
Mereka sudah tahu tentang nubuatan yang berkata bahwa Kristus akan dilahirkan di Betlehem.

Matthew 2:6

Bagaimana imam-imam kepala dan ahli-ahli taurat mengetahui dimana Kristus akan lahir?
Mereka sudah tahu tentang nubuatan yang berkata bahwa Kristus akan dilahirkan di Betlehem.

Matthew 2:9

Bagaimana orang-orang majus menemukan dimana tepatnya Yesus berada?
Bintang di timur mendahului mereka sampai ia berhenti di tempat dimana Yesus berada.

Matthew 2:11

Berapa umur Yesus ketika orang-orang majus datang menemuinya?
Yesus masih kecil ketika orang-orang majus datang melihat Dia.

Hadiah-hadiah apakah yang diberikan orang-orang majus untuk Yesus?
Orang-orang majus mempersembahkan kepada Yesus emas, kemenyan, dan mur.

Matthew 2:12

Oleh karena apa orang-orang majus pulang kembali ke rumah, dan mengapa mereka pergi dengan cara ini?
Orang-orang majus pulang kembali ke rumah melalui jalan lain karena Allah memperingatkan mereka dalam sebuah mimpi untuk tidak kembali kepada Herodes.

Matthew 2:13

Petunjuk-petunjuk apa yang Yusuf dapatkan dalam mimpi?
Yusuf diberi petunjuk dalam sebuah mimpi untuk membawa Yesus dan Maria pergi ke Mesir, karena Herodes akan mencoba untuk membunuh Yesus.

Matthew 2:15

Nubuatan apa yang kemudian digenapi oleh Yesus setelah kembali dari Mesir?
Nubuatan, "Dari Mesir Aku telah memanggil anakKu" telah digenapi ketika Yesus kemudian kembali dari Mesir.

Matthew 2:16

Apa yang dilakukan Herodos ketika orang-orang majus tidak kembali padanya?
Herodes membunuh semua anak laki-laki di daerah Betlehem yang berusia dua tahun atau lebih muda.

Matthew 2:19

Petunjuk-petunjuk apa yang Yusuf dapatkan dalam mimpi setelah Herodes mati?
Yusuf diberi petunjuk dalam sebuah mimpi untuk kembali ke tanah Israel.

Matthew 2:20

Petunjuk-petunjuk apa yang Yusuf dapatkan dalam mimpi setelah Herodes mati?
Yusuf diberi petunjuk dalam sebuah mimpi untuk kembali ke tanah Israel.

Matthew 2:22

Dimana Yusuf menetap untuk tinggal bersama dengan Maria dan Yesus?
Yusuf menetap untuk tinggal bersama dengan Maria dan Yesus di Nazaret daerah Galilea.

Matthew 2:23

Dimana Yusuf menetap untuk tinggal bersama dengan Maria dan Yesus?
Yusuf menetap untuk tinggal bersama dengan Maria dan Yesus di Nazaret daerah Galilea.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Nubuatan apa yang digenapi ketika Yusuf pindah ke tempa tinggal mereka yang baru?
Nubuatan dimana Kristus akan disebut Orang Nazaret telah digenapi.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Pada hari-hari itu, muncullah Yohanes Pembaptis [1] , berkhotbah di padang belantara [2] Yudea [3] . **2** Ia berkata, “Bertobatlah karena Kerajaan Surga [4] Kerajaan Allah di Daftar Istilah. sudah dekat.” **3** Sebab, dialah yang diucapkan Nabi Yesaya ketika berkata,

> “Suara seseorang yang berseru-seru di padang belantara,
> ‘Persiapkan jalan untuk Tuhan,
> buatlah jalan-Nya lurus [5] .’” Yesaya 40:3

4 Dan, Yohanes sendiri mengenakan pakaiannya dari bulu unta dan sabuk kulit [6] di sekeliling pinggangnya. Makanannya adalah belalang-belalang [7] dan madu hutan [8] . **5** Kemudian, orang-orang Yerusalem datang kepadanya, dan seluruh Yudea, dan seluruh wilayah di sekitar Yordan [9] . **6** Lalu, mereka dibaptiskan oleh Yohanes di Yordan, sambil mengakui dosa-dosa mereka.

7 Namun, ketika Yohanes melihat banyak orang Farisi [10] Farisi di Daftar Istilah. dan Saduki [11] datang pada baptisannya, ia berkata kepada mereka, “Kamu, keturunan ular beludak [12] , siapa yang memperingatkan kamu untuk lari dari murka yang akan datang? **8** Karena itu, hasilkanlah buah-buah yang sebanding dengan pertobatan, **9** dan jangan berpikir untuk berkata kepada dirimu sendiri, ‘Kami mempunyai Abraham, bapak leluhur kami,’ karena aku mengatakan kepadamu bahwa dari batu-batu ini Allah sanggup membangkitkan anak-anak untuk Abraham! **10** Bahkan, sekarang, kapak diletakkan di akar pohon-pohon, dan setiap pohon yang tidak menghasilkan buah yang baik ditebang dan dilemparkan ke dalam api.

11 Aku sesungguhnya membaptis kamu dengan air untuk pertobatan, tetapi Ia yang datang sesudah aku adalah lebih berkuasa daripada aku, yang sandal-Nya pun aku tidak layak membawakannya. Ia akan membaptis kamu dengan Roh Kudus dan dengan api. **12** Alat penampi [13] ada di tangan-Nya, dan Ia akan membersihkan tempat pengirikan-Nya [14] , dan akan mengumpulkan gandum ke dalam lumbung. Namun, Ia akan membakar sekamnya dengan api yang tidak dapat dipadamkan.”

13 Kemudian, Yesus datang dari Galilea ke Yordan kepada Yohanes untuk dibaptis oleh Yohanes. **14** Namun, Yohanes berusaha mencegah-Nya dan berkata, “Akulah yang perlu dibaptis oleh-Mu, tetapi justru Engkau yang datang kepadaku?”

15 Lalu, Yesus menjawab dan berkata kepadanya, “Sekarang, biarkanlah karena beginilah yang seharusnya terjadi pada kita untuk menggenapi seluruh kebenaran.” Dan, Yohanes pun membiarkan Dia.

16 Setelah dibaptis, Yesus langsung keluar dari air, dan lihatlah, surga terbuka dan Ia melihat Roh Allah turun seperti burung merpati datang ke atas-Nya. **17** Dan, dengarlah suara dari surga yang berkata, “Inilah Anak-Ku yang Kukasihi, kepada-Nyalah Aku berkenan.”

Footnotes

3:1 [1]Anak dari Zakharia, seorang imam dari rombongan Abia, dan Elisabet, seorang keturunan Harun (bc. Luk. 1:80).

3:1 [2]Bagian dari suatu negeri yang tidak begitu padat penduduknya, dan juga tidak begitu banyak ladang dan kebun anggurnya dibandingkan dengan tempat-tempat lain di Israel.

3:1 [3]Terletak di sebelah utara Laut Mati dan di sebelah timur sungai Yordan.

3:2 [4]Penyebutan Kerajaan Allah dalam Kitab Matius. Lih.

3:3 [5]Yohanes mempersiapkan jalan bagi Yesus, seperti seorang hamba yang mempersiapkan jalan yang akan dilewati tuannya. Dalam hal ini, Yohanes menyiapkan suatu umat yang layak bagi-Nya (Luk. 1:17).

3:4 [6]Hal ini menunjukkan bahwa dialah Elia yang dijanjikan. Sebab, gambaran khusus diberikan tentang Elia, yaitu orang yang memakai pakaian bulu dan ikat pinggang kulit terikat pada pinggangnya (bc. 2 Raj. 1:8).

3:4 [7]Boleh dimakan karena halal (bc. Im. 11:22). Serangga ini tidak membutuhkan banyak bumbu, ringan, dan mudah dicerna.

3:4 [8]Madu yang bisa didapatkan dengan bebas dari alam, tanpa harus membeli karena terdapat berlimpah di tanah Kanaan (bc. 1 Sam. 14:26).

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

3:5 [9]Sungai yang dari danau Galilea ke Laut Mati ini memiliki makna penting bagi sejarah Israel, baik purba, maupun modern. Umat Israel menyeberangi Sungai Yordan (bc. Yos 4:10) ketika untuk sementara waktu alirannya terhenti. Sungai Yordan merupakan sarana yang dilalui Israel ketika masuk ke tanah yang dijanjikan.

3:7 [10]Kelompok dalam agama Yahudi yang menuntut supaya semua hukum Yahudi dan kebiasaannya dilakukan secara teliti dan hati-hati. Lih.

3:7 [11]Orang-orang Yahudi bangsawan yang tidak bersimpati kepada ajaran-ajaran orang Farisi. Orang Saduki menyatakan bahwa hanya kelima kitab Musa yang berkuasa dan tidak percaya akan kebangkitan orang mati (Mrk. 12:18).

3:7 [12]Ular berbisa atau disebut juga ular sendok.

3:12 [13]Digunakan untuk memisahkan butiran gandum dan kulit-kulitnya.

3:12 [14]Lantai yang luas tempat menjemur bulir-bulir gandum sampai kering sebelum digiling.

Matius 3

Catatan Umum

Struktur dan format

Beberapa terjemahan memasukkan kutipan-kutipan dari Perjanjian Lama. ULB melakukan ini dengan mengutip materi di ayat 3.

Konsep khusus di pasal ini

"Berbuah sebanding dengan pertobatan"

Buah merupakan sebuah gambaran umum dalam Kitab Injil. Hal ini digunakan untuk menjelaskan hasil dari perbuatan baik maupun buruk. Dalam pasal ini, buah baik adalah hasil dari hidup seperti yang Allah perintahkan. (Lihat: fruit)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Kerajaan Sorga sudah dekat"

Para ahli berdebat apakah "Kerajaan Sorga" adalah pada masa sekarang atau sedang datang. Terjemahan inggris sering menggunakan bagian kalimat "di tangan", tetapi hal ini dapat menimbulkan kesulitan dalam menerjemahkan. Versi-versi lain menggunakan bagian kalimat "mendekati" dan "sudah dekat."

Tautan:

* **Catatan Matius 03:01****
<< | >>

Matthew 3:1

Informasi Umum:
Ini adalah awal dari bagian baru cerita yang penulisnya menceritakan pelayanan Yohanes Pembaptis. Pada ayat 3, penulis mengutip Nabi Yesaya untuk menunjukkan bahwa Yohanes Pembaptis adalah utusan Allah untuk mempersiapkan pelayanan Yesus.

Pada hari-hari itu
Ini merupakan beberapa tahun setelah Yusuf dan keluarganya meninggalkan Mesir dan pergi ke Nazaret. Hal ini mungkin mendekati waktu Yesus memulai pelayananNya. AT: "Beberapa waktu kemudian" atau "Beberapa tahun kemudian"

Bertobat
Ini adalah bentuk jamak. Yohanes berbicara kepada orang banyak.

Kerajaan Sorga sudah dekat
Bagian kalimat "Kerajaan Sorga" mengacu kepada Allah yang memerintah sebagai Raja. Bagian kalimat ini hanya terdapat di Kitab Matius. Jika memungkinkan, gunakan kata "sorga" di terjemahan anda. AT: "Allah kami di Sorga akan segera menunjukkan diriNya sebagai Raja"

Dialah yang diucapkan oleh Nabi Yesaya
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Untuk Yesaya, sang nabi mengatakan kepada Yohanes Pembaptis ketika ia berkata"

Ada suara seseorang berseru di padang gurun
Hal ini dapat diungkapkan sebagai sebuah kalimat. AT: "Terdengar suara seseorang berseru-seru di padang gurun" atau "Mereka mendengar seseorang berseru-seru di padang gurun.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Persiapkanlah jalan untuk Tuhan ... luruskanlah jalan-jalan-Nya
Dua bagian kalimat ini memiliki arti yang sama.

Persiapkanlah jalan bagi Tuhan
"persiapkanlah jalan bagi Tuhan." Melakukan pernyataan ini berarti bersiap untuk mendengar pesan Tuhan ketika Ia datang. Orang-orang melakukan hal ini dengan bertobat dari dosa-dosa mereka. AT: "Bersiap untuk mendengar pesan Tuhan ketika Ia datang" atau "Bertobat dan bersiap bagi kedatangan Tuhan"

Matthew 3:4

Sekarang ... madu hutan
Kata "Sekarang" digunakan disini untuk menandai suatu perubahan pada jalan cerita utama. Disini Matius menceritakan latar belakang tentang Yohanes Pembaptis.

Yohanes sendiri mengenakan pakaiannya dari bulu unta dan sabuk kulit di sekeliling pinggangnya
Pakaian disini menyimbolkan Yohanes adalah seorang nabi seperti pada masa dahulu, khususnya Nabi Elia.

Kemudian Yerusalem, seluruh Yudea, dan seluruh daerah
Kata "Yerusalem," "Yudea," dan "wilayah" adalah penggambaran bagi orang-orang dari daerah-daerah tersebut. Kata "seluruh" adalah sebuah pernyataan yang berlebih-lebihan untuk menekankan bahwa banyak orang keluar. AT: "Dan mungkin banyak orang dari Yerusalem, Yudea, dan daerah tersebut"

Mereka dibaptis olehnya
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Yohanes membaptis mereka"

Mereka
Hal ini merujuk kepada orang-orang yang datang dari Yerusalem, Yudea, dan wilayah sekitar Sungai Yordan.

Matthew 3:7

Informasi Umum:
Yohanes Pembaptis mulai menegur golongan Farisi dan Saduki.

Kamu keturunan ular berbisa,
Ini merupakan suatu penggambaran. Disini "keturunan" berarti "memiliki sifat-sifat dari..." Ular berbisa adalah jenis ular berbahaya dan menggambarkan kejahatan. Hal ini dapat dinyatakan sebagai suatu kalimat terpisah. AT: "Kamu ular berbisa yang jahat!" atau "Kamu jahat seperti ular yang berbisa!"

siapa yang memperingatkan kamu untuk lari dari murka yang akan datang?
Yohanes menggunakan sebuah pertanyaan untuk menegur golongan Farisi dan Saduki karena mereka memintanya untuk membaptis mereka sehingga Allah tidak menghukum mereka, tetapi mereka tidak mau berhenti berbuat dosa. AT: "kamu tidak bisa lari dari murka Tuhan seperti ini." atau "jangan berpikir bahwa kamu bisa melarikan diri dari murka Tuhan hanya karena Aku membaptismu."

lari dari murka yang akan datang
Kata "murka" digunakan untuk mengacu pada hukuman Tuhan karena murkaNya mengawali itu. AT: "lari dari hukuman yang akan datang" atau "meloloskan diri karena Tuhan akan menghukum dirimu"

Hasilkanlah buah yang sebanding dengan pertobatan
Bagian kalimat "hasilkanlah buah" merupakan suatu metafora yang mengacu kepada tindakan seseorang. AT: "Biarkan tindakanmu menunjukkan bahwa kamu sepenuhnya bertobat"

Kami memiliki Abraham sebagai bapa kami
"Abraham adalah leluhur kami" atau "Kami adalah keturunan Abraham." Para Pemimpin Yahudi berpikir bahwa Allah tidak akan menghukum mereka karena mereka adalah keturunan Abraham.

Aku berkata kepadamu
Tambahan-tambahan ini menekankan terhadap apa yang Yohanes Pembaptis ingin sampaikan.

Allah sanggup menjadikan anak-anak bagi Abraham meskipun melalui batu-batu ini
"Menjadikan" disini merupakan ekspresi ungkapan untuk mengatakan bahwa Allah dapat membuat anak-anak bagi Abraham. AT: "Allah mampu membuat keturunan secara fisik bahkan melalui batu-batu ini dan memberikannya kepada Abraham"

Matthew 3:10

Pernyataan Penghubung:
Yohanes Pembaptis melanjutkan untuk menegur golongan Farisi dan orang-orang Saduki.

Kapak telah diletakkan pada akar pohon. Jadi setiap pohon yang tidak menghasilkan buah yang baik, ditebang dan dibuang ke dalam api.
Penggambaran ini berarti Allah telah siap untuk menghukum para pendosa. Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah memiliki kapakNya dan siap menebang serta membakar setiap pohon yang tidak berbuah baik" atau "Seperti seseorang yang siap menebang dengan kapaknya dan membakar setiap pohon yang tidak berbuah baik, demikianlah Tuhan siap menghukum segala dosa-dosamu"

untuk pertobatan
"untuk menunjukkan bahwa kamu telah bertobat"

Tetapi Dia yang datang setelah aku
Yesus adalah seseorang yang datang sesudah Yohanes Pembaptis.

lebih berkuasa daripadaku,
"adalah lebih penting dari pada aku"

Dia akan membaptismu dengan Roh Kudus dan api
Penggambaran ini membandingkan baptisan Yohanes Pembaptis yang menggunakan air dengan baptisan yang akan datang menggunakan api. Hal ini berarti baptisan Yohanes Pembaptis hanya sebagai simbol pembersihan orang-orang dari segala dosanya. Jika memungkinkan, gunakan kata "baptis" pada terjemahan anda untuk mempertahankan perbandingan dengan baptisan Yohanes Pembaptis.

Alat penampi ada di tanganNya untuk sepenuhnya membersihkan lantai
Penggambaran ini membandingkan cara Kristus yang akan memisahkan orang-orang berbudi dengan yang tidak seperti seorang yang memisahkan gandum dari jerami. AT: "Kristus adalah seperti orang yang memiliki alat penampi pada tanganNya"

Alat penampi ada di tanganNya
"ada di tanganNya" disini berarti seseorang yang siap untuk bertindak. AT: "Kristus memegang alat penampi karena Ia siap"

Alat penampi
Ini merupakan alat untuk melemparkan gandum-gandum ke udara guna memisahkannya dengan jerami. Gandum-gandum yang lebih berat kembali jatuh dan jerami yang tidak diinginkan akan terbang dibawa angin. Hal ini serupa dengan bentuk dari garpu rumput namun dengan gigi-gigi lebar yang terbuat dari kayu.

sepenuhnya membersihkan lantai pengirik
Kristus adalah seperti seseorang dengan alat penampi yang siap membersihkan lantai pengirik.

Lantai pengirikanNya
"tanahNya" atau "tanah yang Ia gunakan untuk memisahkan gandum dari jerami"

mengumpulkan gandumNya ke dalam lumbung. Tetapi sekam akan dibakar olehNya dengan api yang tak dapat dipadamkan."
Penggambaran ini menunjukkan bagaimana Allah akan memisahkan orang-orang berbudi dari orang yang jahat. Orang-orang berbudi akan masuk ke Sorga sama seperti gandum yang masuk ke lumbungnya, dan Allah akan membakar dengan api yang tak akan pernah padam atas orang-orang yang seperti jerami.

tak dapat dipadamkan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tidak akan pernah padam"

Matthew 3:13

Pernyataan Penghubung:
Disini pergantian kejadian pada waktu berikutnya ketika Yohanes Pembaptis membaptis Yesus.

dibaptis oleh Yohanes
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "sehingga Yohanes Pembaptis dapat membaptis Dia"

Aku perlu dibaptis olehMu, dan Engkau datang kepadaku?
Yohanes Pembaptis menggunakan suatu pertanyaan untuk menunjukkan bahwa ia terkejut dengan permintaan Yesus. AT: "Engkau lebih berkuasa daripada aku. Aku tidak seharusnya membaptisMu. Engkaulah yang seharusnya membaptis aku."

bagi kita
"Kita" disini mengacu kepada Yesus dan Yohanes Pembaptis.

Matthew 3:16

Pernyataan Penghubung:
Ini adalah bagian akhir dari cerita Yohanes Pembaptis. Ini menjelaskan tentang apa yang terjadi setelah ia membaptis Yesus.

Setelah Dia dibaptis
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Setelah Yohanes Pembaptis membaptis Yesus"

lihatlah
Kata "lihatlah" disini memperingatkan kita untuk perhatian terhadap informasi mengejutkan berikutnya.

Langitpun terbuka bagiNya
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Yesus melihat langit terbuka" atau "Allah membukakan langit bagi Yesus"

turun seperti burung merpati
Pengertian yang memungkinkan adalah 1) Ini adalah sebuah pernyataan bahwa Roh berwujud burung merpati; atau 2) Ini merupakan ungkapan yang membandingkan Roh turun dengan lembut atas Yesus sama dengan yang burung merpati lakukan.

ada suara yang terdengar dari surga berkata
"Yesus mendengar sebuah suara dari Sorga." "Suara" disini mengacu kepada perkataan Allah. AT: "Allah berbicara dari Sorga"

Anak
Ini merupakan sebuah sebutan penting bagi Yesus yang menjelaskan hubunganNya dengan Allah.

Translation Questions (tq)

Matthew 3:2

Apa pesan yang dikhotbahkan Yohanes Pembaptis di padang gurun?
Yohanes berkhotbah, "Bertobatlah, karena kerajaan surga sudah dekat".

Matthew 3:3

Apa yang dikatakan nubuatan Yesaya tentang apa yang akan dilakukan oleh Yohanes Pembaptis?
Nubuat berkata bahwa Yohanes Pembaptis akan mempersiapkan jalan bagi Tuhan.

Matthew 3:6

Apa yang dilakukan orang-orang sementara mereka dibaptis oleh Yohanes?
Sementara mereka dibaptis, orang-orang itu mengakui dosa-dosa mereka.

Matthew 3:8

Apa yang dikatakan Yohanes Pembaptis untuk dilakukan oleh orang-orang Farisi dan Saduki?
Yohanes Pembaptis berkata kepada orang-orang Farisi dan Saduki untuk menghasilkan buah pertobatan. [3:8]

Matthew 3:9

Apa yang diperingatkan Yohanes Pembaptis terhadap orang-orang Farisi dan Saduki untuk tidak dipikirkan dalam hati mereka?
Yohanes Pembaptis memperingatkan orang-orang Farisi dan Saduki untuk tidak memikirkan dalam hati mereka bahwa mereka memiliki Abraham sebagai bapa mereka. [3:9]

Matthew 3:10

Menurut Yohanes, apa yang akan terjadi pada setiap pohon yang tidak menghasilkan buah yang baik?
Yohanes berkata bahwa setiap pohon yang tidak menghasilkan buah yang baik akan ditebang dan dibuang ke dalam api.

Matthew 3:11

Bagaimana seseorang yang akan datang seteleh Yohanes akan membaptis?
Seseorang yang akan datang setelah Yohanes akan membaptis dengan Roh Kudus dan api.

Matthew 3:15

Apa yang dikatakan Yesus kepada Yohanes untuk meyakinkannya supaya membaptis Yesus?
Yesus berkata bahwa sebaiknya Yohanes membaptis Yesus untuk menggenapi semua kebenaran.

Matthew 3:16

Apa yang Yesus lihat ketika Dia keluar dari air?
Ketika Dia keluar dari air, Yesus melihat Roh Tuhan turun dalam bentuk burung merpati dan datang padaNya.

Matthew 3:17

Apa yang dikatakan oleh suara dari surga setelah Yesus dibaptis?
Suara dari surga itu berkata, "Inilah anak yang kukasihi, yang denganNya Aku berkenan".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Kemudian, Yesus dipimpin oleh Roh ke padang belantara untuk dicobai oleh Iblis. **2** Dan, Ia berpuasa
empat puluh hari dan empat puluh malam, sesudah itu Ia menjadi lapar. **3** Lalu, datanglah ia, yang
mencobai itu, dan berkata kepada Yesus, “Jika Engkau adalah Anak Allah, perintahkanlah supaya batu-
batu ini menjadi roti.”

4 Namun, Ia menjawab dan berkata, “Ada tertulis,

‘Bukan oleh roti saja manusia hidup,
tetapi oleh setiap firman yang keluar melalui mulut Allah.’” Ulangan 8:3

5 Kemudian, Iblis membawa-Nya ke kota suci [1] dan menempatkan-Nya di puncak Bait Allah, [2] **6** dan
berkata kepada-Nya, “Jika Engkau Anak Allah, jatuhkanlah diri-Mu ke bawah karena ada tertulis:

‘Mengenai Engkau, Allah akan memerintahkan malaikat-malaikat-Nya dan mengangkat Engkau di atas
tangan mereka supaya kaki-Mu jangan menyandung batu.’” Mazmur 91:11-12

7 Yesus berkata kepadanya, “Sekali lagi, ada tertulis,

‘Kamu jangan mencobai Tuhan Allahmu.’” Ulangan 6:16

8 Sekali lagi, Iblis membawa Yesus ke atas gunung yang sangat tinggi dan memperlihatkan kepada-Nya
semua kerajaan dunia beserta kemegahannya, **9** dan berkata kepada-Nya, “Semuanya ini akan kuberikan
kepada-Mu, jika Engkau tersungkur dan menyembahku.”

10 Kemudian, Yesus berkata kepadanya, “Enyahlah, Iblis! Ada tertulis,

‘Kamu harus menyembah Tuhan Allahmu dan kepada-Nya saja kamu beribadah.’” Ulangan 6:13

11 Setelah itu, Iblis meninggalkan Dia, dan lihatlah, malaikat-malaikat datang untuk melayani Dia [3] .

12 Lalu, ketika Yesus mendengar bahwa Yohanes telah ditangkap [4] , Ia menyingkir ke Galilea. **13** Ia
meninggalkan Nazaret dan tiba serta tinggal di Kapernaum [5] , di tepi danau, di perbatasan Zebulon dan
Naftali, **14** supaya digenapi apa yang dikatakan melalui Nabi Yesaya:

15 “Tanah Zebulon dan tanah Naftali,
jalan danau, di seberang Yordan, Galilea,
wilayah orang-orang bukan Yahudi,
16 bangsa yang diam dalam kegelapan
melihat Terang yang besar,
dan bagi mereka yang diam di negeri dan dalam bayang-bayang kematian, Terang itu telah terbit.
Yesaya 9:1-2

17 Sejak waktu itu, Yesus mulai berkhotbah dan berkata, “Bertobatlah karena Kerajaan Surga sudah
dekat!”

18 Ketika Yesus berjalan di tepi danau Galilea, Ia melihat dua bersaudara, yaitu Simon yang disebut
Petrus, dan Andreas, saudaranya, sedang melempar jala di danau sebab mereka adalah penjala ikan. **19**
Dan, Ia berkata kepada mereka, “Marilah ikut Aku dan Aku akan menjadikanmu penjala manusia.” **20**
Mereka langsung meninggalkan jala-jalanya dan mengikut Dia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

21 Dan, saat pergi dari sana, Ia melihat dua bersaudara yang lain, Yakobus anak Zebedeus dan Yohanes, saudaranya. Mereka berada dalam sebuah perahu bersama Zebedeus, ayah mereka, sedang memperbaiki jala-jalanya. Dan, Ia memanggil mereka. **22** Dan, mereka langsung meninggalkan perahu dan ayah mereka, lalu mengikut Yesus.

23 Kemudian, Yesus berkeliling ke seluruh daerah Galilea, mengajar di sinagoge-sinagoge [6] Sinagoge di Daftar Istilah. mereka, memberitakan Injil Kerajaan [7] Kerajaan Allah di Daftar Istilah. , dan menyembuhkan segala macam penyakit, dan segala macam kesakitan di antara banyak orang. **24** Dan, berita tentang-Nya tersebar sampai ke seluruh Siria. Dan, mereka membawa kepada-Nya semua orang sakit yang menderita berbagai macam penyakit dan rasa sakit, dan yang kerasukan setan, yang sakit ayan, dan yang lumpuh, dan Ia menyembuhkan mereka. **25** Kerumunan besar orang banyak dari Galilea, Dekapolis, Yerusalem, Yudea, dan dari seberang Yordan mengikuti Dia.

Footnotes

4:5 [1]Yerusalem

4:5 [2]Disebut juga Bait Suci yang adalah pusat hidup keagamaan umat Yahudi.

4:11 [3]Setelah Iblis meninggalkan Yesus barulah malaikat-malaikat datang melayani Yesus untuk menunjukkan bahwa Yesuslah yang menaklukkan Iblis dengan kekuatan-Nya.

4:12 [4]Bdk. Mat. 14:3-4; Mrk. 6:17-18; Luk. 3:19-20.

4:13 [5]Letaknya 4 km sebelah barat sungai Yordan. Tempat Yesus melakukan karya-karya utama-Nya seperti memanggil murid-murid yang pertama dan disebut sebagai “kota-Nya” (bdk. Mat 9:1).

4:23 [6]Rumah ibadah orang Yahudi. Lih.

4:23 [7]Injil tentang Kerajaan Surga. Lih.

Catatan umum

Matius 04

Struktur dan penyusunan

Beberapa terjemahan menekankan setiap baris dari ayat tersebut agar mudah dibaca. ULB melakukannya pada ayat 6, 15 dan 16, yang dikutip dari OT.

Beberapa terjemahan menekankan kutipan-kutipan dari Perjanjian Lama. ULB melakukannya pada kutipan materi dari ayat 10.

Beberapa kemungkinan kesulitan lain dalam terjemahan di pasal ini

"Kerajaan Surga sudah dekat"

Ilmuwan-ilmuwan memperdebatkan apakah "kerajaan surga" hadir saat ini atau akan hadir. Terjemahan bahasa Inggris seringkali menggunakan ungkapan "sudah dekat", tetapi ini dapat menyulitkan dalam menerjemahkan. Versi lain menggunakan kata "segera datang" dan "telah datang"

"Jika kamu anak Allah"

Di dalam Bahasa Inggris, pembaca dapat memahami pernyataan pada pasal 4:6 sebagai tanda bahwa Setan seolah-olah tidak mengetahui bahwa Yesus adalah Anak Allah. Karena kemungkinan Setan sudah tahu bahwa Yesus adalah Anak Allah, seharusnya tidak diterjemahkan demikian. Ini dapat diterjemahkan sebagai "karena Kamu adalah Anak Allah." (Lihat: satan dansonofgod)

Tautan:

- Catatan Matius 04:01 ****

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 4:1

Informasi umum:
Di sini penulis memulai dengan bagian cerita yang baru mengenai perjalanan Yesus selama 40 hari di padang belantara, dimana setan mencobai Dia. Pada ayat 4, Yesus menghardik Setan dengan sebuah kutipan dari kitab Ulangan.

Yesus dipimpin oleh Roh
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Roh memimpin Yesus"

untuk dicobai oleh Iblis
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "sehingga iblis dapat mencobai Yesus"

iblis....Si penggoda
Kedua hal ini mengacu pada sosok yang sama. Anda dapat menggunakan kata yang sama untuk menerjemahkan keduanya.

Dia telah berpuasa....Dia lapar
Dia mengacu kepada Yesus.

40 hari dan 40 malam
"40 hari dan 40 malam" Ini berarti 24 jam per hari. AT: "40 hari"

Jika kamu Anak Allah, perintahkan
Sebaiknya dianggap Setan tahu bahwa Yesus adalah Anak Allah. Kemungkinan artinya adalah 1) ini adalah sebuah pencobaan untuk melakukan mujizat-mujizat bagi kepentingan Yesus sendiri. AT: "Kamu adalah Anak Allah, jadi kamu dapat memerintah", atau 2) ini sebuah tantangan atau tuduhan. AT: "buktikan bahwa Kamu adalah Anak Allah dengan memberikan perintah"

Anak Allah
Ini adalah gelar yang penting bagi Yesus untuk menggambarkan hubunganNya dengan Allah.

memerintahkan batu-batu ini menjadi roti
Anda dapat menerjemahkan ini dengan kutipan langsung. AT: "katakan pada batu-batu ini, 'Jadilah roti!' "

roti
Disini "roti" mengacu pada makanan secara umum. AT: "makanan"

Tertulis
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Musa menuliskan ini ke dalam kitab-kitab sejak zaman dahulu"

Manusia tidak hidup dari roti saja
Ini bermakna bahwa ada hal yang lebih penting dalam hidup daripada roti.

tetapi dari setiap kata yang keluar dari mulut Allah
disini "kata" dan "mulut" mengacu pada apa yang Allah katakan. AT: "tetapi dari mendengarkan semua yang Allah katakan"

Matthew 4:5

Informasi umum:
Pada ayat 6, Setan mengutip dari Amsal untuk mencobai Yesus.

Jika Kamu adalah Anak Allah, jatuhkanlah diriMu
Sebaiknya berfikir bahwa Setan tahu kalau Yesus adalah Anak Allah. Kemungkinan artinya adalah 1) ini adalah sebuah pencobaan untuk melakukan suatu mujizat bagi kepentingan Yesus sendiri" AT: "Karena jika kamu benar Anak Allah, Kamu bisa menjatuhkan diriMu", atau 2) ini adalah sebuah tantangan atau tuduhan. AT: "Buktikan bahwa kamu benar-benar Anak Allah dengan menjatuhkan diriMu"

Anak Allah
Ini gelar penting bagi Yesus untuk menggambarkan hubunganNya dengan Allah.

jatuhkanlah DiriMu
"biarkan diriMu jatuh ke tanah" atau "lompatlah"

karena tertulis
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "karena penulis menulis dalam kitab-kitab" atau "karena tertulis dalam kitab-kitab

Dia akan memerintahkan malaikat-malaikatNya untuk menjagaNya
"Allah akan memerintahkan malaikat-malaikatNya untuk menjagaMu" Dapat diterjemahkan dengan kutipan langsung. AT: "Allah akan mengatakan kepada malaikat-malaikatNya, 'Jaga Dia' "

Mereka akan mengangkat Kamu
"Para malaikat akan menangkap Kamu"

Matthew 4:7

Informasi umum:
Pada ayat 7, Yesus menghardik Setan dengan kutipan lain dari kitab Ulangan

Tertulis lagi
Dapat dipahami bahwa Yesus mengutip kitab lagi. Hal ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Lagi, Aku akan memberitahu kamu apa yang Musa tulis di dalam kitab-kitab"

Kamu tidak boleh menguji
Disini kata "kamu" mengacu pada seseorang. AT: "Seseorang seharusnya tidak menguji" atau " tidak ada orang yang boleh menguji"

Lagi, iblis
"Selanjutnya, si iblis"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dia berkata kepadaNya
"Iblis berkata kepada Yesus"

Semuanya ini akan aku berikan kepada Kamu
"Aku akan memberikan semuanya ini kepada Kamu." Si Penggoda menekankan bahwa dia akan berikan "semuanya ini," tidak hanya sebagian..

Matthew 4:10

Pernyataan Penghubung:
Ini adalah bagian akhir dari cerita mengenai Setan yang mencobai Yesus.

Informasi umum:
Pada ayat 10, Yesus membentak setan dengan kutipan lain dari kitab Ulangan.

Karena tertulis
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Karena Musa juga menuliskan dalam kitab-kitab"

Kamu akan menyembah....kamu akan melayani
Kedua kata "kamu" adalah tunggal, sebuah perintah untuk semua orang yang mendengarnya.

perhatikan
kata "perhatikan" disini ditunjukan untuk kita agar memperhatikan informasi penting yang baru yang mengikuti.

Matthew 4:12

Informasi umum:
Ini adalah awal dari bagian baru dari cerita yang digambarkan penulis tentang permulaan dari pelayanan Yesus di Galilea. Ayat-ayat ini menjelaskan bagaimana Yesus datang ke Galilea.

Sekarang
Kata ini digunakan untuk menandai jeda dari alur cerita utama. Di sini Matius mulai menceritakan sebuah bagian baru dari cerita.

Yohanes ditangkap
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif.. AT: "Raja menangkap Yohanes"

di dalam teritorial Zebulun dan Naftali
"Zebulun" dan "Naftali" adalah nama-nama dari kelompok yang tinggal di dalam sebuah wilayah pada beberapa tahun awal sebelum orang asing mengambil kendali daerah Israel.

Matthew 4:14

Informasi umum:
Pada ayat 15 dan 16, penulis mengutip tentang nubuat Nabi Yesaya untuk menunjukkan bahwa pelayanan Yesus di Galilea merupakan penggenapan atas nubuatan.

Hal ini terjadi
Ini mengacu pada Yesus yang akan tinggal di Kapernaum.

Apa yang dikatakan
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "apa yang Allah katakan"

Daerah Zebulun dan Naftali....Orang bukan Yahudi di Galilea! Orang-orang yang duduk
Wilayah ini menggambarkan area yang sama. Daftar wilayah dapat dimasukan ke dalam kalimat. AT: "Di wilayah Zebulun dan Naftali....di wilayah Galilea dimana banyak orang bukan Yahudi tinggal dan orang-orang yang berdiam diri"

menghadap laut
Yang dimaksud adalah Laut Galilea.

orang-orang yang dalam kegelapan melihat cahaya terang
"Kegelapan" mengacu pada kegelapan moral atau dosa yang memisahkan manusia dari Allah, dan "cahaya" mengacu pada kebenaran firman Allah yang menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini adalah gambaran manusia yang tanpa harapan tetapi sekarang memiliki pengharapan dari Allah.

yang duduk dalam bagian dan bayang-bayang kematian, sampai mereka melihat kebangkitan
Pada umumnya, hal ini mempunyai arti yang sama dari bagian awal kalimat. "bagian dan bayangan kematian" mengacu pada kematian roh atau terpisah dari Allah.

Matthew 4:17

Kerajaan Allah sudah dekat
kata "Kerajaan Allah" mengacu pada Allah sebagai Raja. Kata ini hanya terdapat pada injil Matius. Jika memungkinkan termasuk satu kata yang berarti "surga" dalam terjemahan. Lihat bagaimana terjemahannya pada [Matius 3:2]

Matthew 4:18

Informasi umum:
Ini adalah permulaan dari bagian cerita baru tentang pelayanan Yesus di Galilea. Dia memulai mengumpulkan kaum pria untuk menjadi muridNya.

melemparkan jala ke lautan
Arti dari kalimat ini dibuat tersurat. AT: "melemparkan jala ke laut untuk menangkap ikan"

Datang, ikut Aku
Yesus mengajak Simon dan Andreas untuk mengikut Dia, tinggal denganNya dan menjadi muridNya. AT: "Jadilah muridKu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Aku akan menjadikan kamu penjala manusia
Perumpamaan ini artinya Simon dan Andreas akan memberitakan firman Tuhan, jadi mereka juga mengikut Yesus. AT: "Aku akan mengajarkan kamu untuk menjala manusia bagiKu seperti kamu menangkap ikan"

Matthew 4:21

Pernyataan Penghubung:
Yesus memanggil lebih banyak orang untuk menjadi muridNya.

Dia memanggil mereka
"Yesus memanggil Yohanes dan Yakobus." Kalimat ini artinya Yesus memanggil mereka untuk mengikut Dia, tinggal denganNya dan menjadi muridNya.

langsung
"pada saat itu"

meninggalkan perahu...dan mengikut Dia
Ini seharusnya cukup jelas sebagai perubahan hidup. Pria-pria ini tidak lagi akan menjadi nelayan dan meninggalkan urusan keluarga mereka untuk mengikut Yesus seumur hidup.

Matthew 4:23

Pernyataan Penghubung:
Ini adalah bagian akhir dari cerita tentang permulaan pelayanan Yesus di Galilea. Ayat-ayat ini merangkum apa yang Dia lakukan dan bagaimana tanggapan orang-orang.

mengajar di sinagoge-sinagoge mereka
"mengajar di sinagoge-sinagoge orang Galilea" atau mengajar di sinagoge-sinagoge orang-orang itu"

mengajarkan injil kerajaan
Di sini "kerajaan" mengacu pada kedudukan Allah sebagai Raja. AT: "mengajarkan berita baik tentang Allah sebagai Raja"

Setiap penyakit
Kata-kata "penyakit" dan "kesakitan" saling berkaitan erat namun seharusnya diterjemahkan sebagai dua kata berbeda. "Penyakit" adalah yang menyebabkan orang menjadi sakit.

Kesakitan
adalah kelemahan atau penderitaan secara fisik akibat dari terkena suatu penyakit.

yang kerasukan roh jahat
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif.. AT: "mereka yang dikendalikan roh jahat"

penderita epilepsi
Hal ini mengacu kepada setiap orang yang menderita epilepsi atau ayan, tidak hanya sebagian. AT: "Mereka yang kadang-kadang kejang" atau "mereka yang kadang-kadang tidak sadar dan bergerak tidak terkendali"

dan orang lumpuh
Hal ini mengacu kepada siapapun yang lumpuh, tidak hanya sebagian. AT: "Dan siapapun yang lumpuh" atau "dan siapa yang tidak dapat berjalan"

Dekapolis
Nama ini berarti "10 kota". Ini merupakan nama wilayah bagian tenggara dari laut Galilea.

Translation Questions (tq)

Matthew 4:1

Siapa yang memimpin Yesus ke padang gurun untuk dicobai oleh iblis?
Roh Kudus yang memimpin Yesus ke padang gurun untuk dicobai oleh iblis. [4:1]

Matthew 4:2

Berapa lama Yesus berpuasa di padang gurun?
Yesus berpuasa selama empat puluh hari dan empat puluh malam di padang gurun.

Matthew 4:3

Apa pencobaan pertama yang iblis berikan pada Yesus?
Iblis mencobai Yesus untuk mengubah batu menjadi roti.

Matthew 4:4

Apa jawab Yesus untuk pencobaan pertama?
Yesus menjawab bahwa manusia tidak hidup dari roti saja, tetapi dari setiap firman yang keluar dari mulut Allah.

Matthew 4:5

Apa pencobaan kedua yang iblis berikan pada Yesus?
Iblis mencobai Yesus untuk menjatuhkan diriNya ke bawah dari Bait Allah.

Matthew 4:6

Apa pencobaan kedua yang iblis berikan pada Yesus?
Iblis mencobai Yesus untuk menjatuhkan diriNya ke bawah dari Bait Allah

Matthew 4:7

Apa jawab Yesus untuk pencobaan kedua?
Yesus berkata bahwa kamu tidak patut menguji Tuhan Allahmu.

Matthew 4:8

Apa pencobaan ketiga yang iblis berikan pada Yesus?
Iblis mencobai Yesus untuk menyembah dia dengan imbalan memberikan semua kerajaan-kerajaan dunia.

Matthew 4:9

Apa pencobaan ketiga yang iblis berikan pada Yesus?
Iblis mencobai Yesus untuk menyembah dia dengan imbalan memberikan semua kerajaan-kerajaan dunia.

Matthew 4:10

Apa jawab Yesus untuk pencobaan ketiga?
Yesus berkata bahwa kamu harus menyembah Tuhan Allahmu dan hanya melayani Dia saja

Matthew 4:15

Apa yang digenapi oleh Yesus ketika Dia pindah ke Kapernaum di daerah Galilea?
Nubuatan Yesaya yang digenapi berkata bahwa orang-orang Galilea akan melihat terang yang besar.

Matthew 4:16

Apa yang digenapi oleh Yesus ketika Dia pindah ke Kapernaum di daerah Galilea?
Nubuatan Yesaya yang digenapi berkata bahwa orang-orang Galilea akan melihat terang yang besar.

Matthew 4:17

Apa pesan yang kemudian Yesus khotbahkan?
Yesus berkhotbah, "Bertobatlah, karena kerajaan surga sudah dekat".

Matthew 4:18

Bagaimana Yakobus dan Yohanes mencari nafkah?
Petrus dan Andreas adalah nelayan.

Matthew 4:19

Apa yang dikatakan Yesus akan Dia lakukan untuk Petrus dan Andreas?
Yesus berkata bahwa Dia akan membuat Petrus dan Andreas menjadi penjala manusia.

Matthew 4:21

Bagaimana Yakobus dan Yohanes mencari nafkah?
Yakobus dan Yohanes adalah nelayan

Matthew 4:23

Orang-orang seperti apa yang dibawa kepada Yesus, dan apa yang Yesus lakukan dengan mereka?
Yesus mengajar di sinagoga-sinagoga di Galilea

Matthew 4:24

Orang-orang seperti apa yang dibawa kepada Yesus, dan apa yang Yesus lakukan dengan mereka?
Semua orang yang sakit dan dirasuki setan dibawa kepada Yesus, dan Yesus menyembuhkan mereka

Matthew 4:25

Berapa banyak orang yang mengikuti Yesus pada saat ini?
Banyak sekali orang mengikuti Yesus pada saat ini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Ketika melihat orang banyak itu, Yesus naik ke atas bukit. Dan, setelah Ia duduk, murid-murid-Nya
datang kepada-Nya. **2** Dan, Ia membuka mulut-Nya dan mengajar mereka, kata-Nya,

3 “Diberkatilah orang yang miskin dalam roh
sebab mereka yang mempunyai Kerajaan Surga.
4 Diberkatilah mereka yang berdukacita
sebab mereka akan dihibur.
5 Diberkatilah orang yang lembut hatinya
sebab mereka akan mewarisi bumi [1] .
6 Diberkatilah mereka yang lapar dan haus akan kebenaran
sebab mereka akan dikenyangkan.
7 Diberkatilah mereka yang berbelas kasihan
sebab mereka akan memperoleh belas kasihan.
8 Diberkatilah mereka yang bersih di dalam hati
sebab mereka akan melihat Allah.
9 Diberkatilah mereka yang membawa damai
sebab mereka akan disebut anak-anak Allah.
10 Diberkatilah mereka yang dianiaya demi kebenaran
sebab mereka yang memiliki Kerajaan Surga.

11 Diberkatilah kamu apabila orang mencelamu dan menganiayamu, dan mengatakan segala macam
perkataan jahat terhadapmu dengan fitnah karena Aku. **12** Bersukacita dan bergembiralah karena besar
upahmu di surga karena demikianlah mereka menganiaya para nabi sebelum kamu.”

13 “Kamu adalah garam dunia, tetapi kalau garam itu menjadi hambar, dengan apa ia akan diasinkan? Dia
tidak berguna sama sekali selain untuk dibuang dan diinjak-injak oleh manusia.”

14 “Kamu adalah terang dunia. Kota yang terletak di atas bukit tidak dapat disembunyikan. **15** Orang-
orang juga tidak menyalakan pelita [2] dan meletakkannya di bawah gantang [3] , melainkan di atas kaki
pelita [4] , dan ia menerangi semua yang ada di dalam rumah. **16** Biarlah terangmu juga bercahaya
dengan cara yang sama supaya mereka dapat melihat perbuatan-perbuatanmu yang baik dan memuliakan
Bapamu yang di surga.”

17 “Jangan berpikir bahwa Aku datang untuk meniadakan Hukum Taurat [5] Hukum Taurat di Daftar
Istilah. atau kitab para nabi. Aku datang bukan untuk meniadakannya melainkan untuk menggenapinya.
18 Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, sampai langit dan bumi berlalu, tidak ada satu iota [6]
atau satu coretan [7] pun yang akan hilang dari Hukum Taurat sampai semuanya digenapi.

19 Karena itu, siapa yang meniadakan salah satu dari perintah-perintah terkecil ini dan mengajar orang
lain untuk melakukan hal yang sama, ia akan disebut yang terkecil dalam Kerajaan Surga. Namun, siapa
yang melakukan perintah-perintah itu dan mengajarkannya akan disebut besar dalam Kerajaan Surga. **20**
Sebab, aku mengatakan kepadamu bahwa jika kebenaranmu [8] tidak lebih baik daripada kebenaran ahli-
ahli Taurat dan orang-orang Farisi, kamu sama sekali tidak akan masuk ke dalam Kerajaan Surga.

21 Kamu telah mendengar yang dikatakan kepada nenek moyang kita, ‘Jangan membunuh,’ dan ‘Siapa
yang membunuh pantas dibawa ke pengadilan.’ [9]**22** Akan tetapi, Aku mengatakan kepadamu bahwa
siapa pun yang marah kepada saudaranya pantas berada dalam hukuman, dan siapa pun yang berkata
kepada saudaranya, ‘Kamu tolol,’ pantas berada di hadapan Mahkamah Agama [10] , dan siapa pun yang
berkata, ‘Kamu bodoh,’ pantas berada dalam neraka api.

23 Karena itu, jika kamu mempersembahkan persembahanmu di atas altar, [11] dan di sana kamu teringat
bahwa saudaramu mempunyai sesuatu terhadapmu [12] , **24** tinggalkanlah persembahanmu itu di depan
altar dan pergilah untuk terlebih dahulu didamaikan dengan saudaramu, setelah itu kembalilah dan
persembahkan persembahanmu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

25 Secepat mungkin, berdamailah dengan orang yang menuduhmu selagi kamu dalam perjalanan
bersamanya supaya jangan penuduhmu itu menyerahkanmu kepada hakim, dan hakim itu
menyerahkanmu kepada pegawainya, dan kamu dijebloskan ke dalam penjara. **26** Aku mengatakan yang
sebenarnya kepadamu, kamu tidak akan pernah keluar dari sana sampai kamu sudah membayar sen yang
terakhir. [13] Kondrantes ”

27 “Kamu sudah mendengar bahwa dikatakan, ‘Jangan berzina.’ [14]**28** Akan tetapi, Aku mengatakan
kepadamu bahwa setiap orang yang memandangi seorang perempuan dan menginginkannya, [15] ia sudah
berzina dengan perempuan itu di dalam hatinya. **29** Kalau mata kananmu membuatmu berdosa,
cungkillah matamu itu dan buanglah. Sebab, lebih baik kamu kehilangan salah satu anggota tubuhmu
daripada seluruh tubuhmu dibuang ke dalam neraka. **30** Dan, jika tangan kananmu membuatmu berdosa,
potong dan buanglah tanganmu itu karena lebih baik kamu kehilangan salah satu anggota tubuhmu
daripada seluruh tubuhmu dibuang ke dalam neraka.

31 Sudah dikatakan: Siapa yang menceraikan istrinya harus memberi surat cerai kepada istrinya itu.
[16]**32** Akan tetapi, Aku mengatakan kepadamu bahwa siapa yang menceraikan istrinya, kecuali karena
zina, ia membuat istrinya berzina. Dan, siapa yang menikah dengan perempuan yang telah diceraikan itu,
ia juga berzina.

33 Sekali lagi, kamu telah mendengar yang dikatakan kepada nenek moyang kita, ‘Jangan bersumpah
palsu, tetapi penuhilah sumpahmu itu di hadapan Tuhan.’ [17]**34** Namun, Aku berkata kepadamu: jangan
sekali-kali kamu bersumpah, baik demi surga karena surga adalah takhta Allah, **35** ataupun demi bumi
karena bumi adalah tumpuan kaki-Nya, ataupun demi Yerusalem karena itu adalah kota Sang Raja Besar.
36 Jangan juga kamu bersumpah demi kepalamu karena kamu tidak dapat membuat sehelai rambut pun,
putih atau hitam. **37** Namun, hendaklah perkataanmu, ya jika ya, tidak jika tidak, karena yang selebihnya
dari itu berasal dari si jahat.

38 Kamu telah mendengar apa yang telah dikatakan, ‘Mata ganti mata dan gigi ganti gigi.’ [18]**39** Namun,
aku mengatakan kepadamu jangan melawan yang jahat, melainkan siapa yang menamparmu pada pipi
kanan, sodorkan kepadanya pipimu yang lain juga. **40** Dan, jika seseorang hendak menuntutmu dan
mengambil bajumu, berikan juga jubahmu [19] kepadanya. **41** Dan, siapa yang memaksamu berjalan [20] 1
mil, [21] berjalanlah bersamanya sejauh 2 mil. **42** Berilah kepada orang yang meminta kepadamu dan
jangan menolak orang yang ingin meminjam darimu.”

43 “Kamu telah mendengar yang difirmankan, ‘Kasihilah sesamamu,’ dan ‘Bencilah musuhmu.’ [22]**44**
Namun, Aku berkata kepadamu, kasihilah musuh-musuhmu dan berdoalah bagi orang-orang yang
menganiaya kamu, **45** dengan demikian kamu dapat menjadi anak-anak Bapamu yang di surga karena Ia
menerbitkan matahari-Nya bagi yang jahat dan yang baik, dan menurunkan hujan bagi yang benar dan
yang tidak benar. **46** Sebab, kalau kamu hanya mengasihi orang-orang yang mengasihimu, upah apa yang
kamu dapatkan? Bukankah pengumpul pajak [23] Pengumpul pajak di Daftar Istilah. juga melakukan hal
yang sama? **47** Dan, jika kamu memberi salam hanya kepada saudara-saudaramu, apa lebihnya
perbuatanmu? Bukankah orang-orang yang tidak mengenal Allah juga berbuat seperti itu? **48** Karena itu,
kamu harus menjadi sempurna, seperti Bapamu yang di surga adalah sempurna.”

Footnotes

5:5 [1]Inilah arti dari kata-kata dalam Mzm. 37:11. Di sini mungkin mengacu pada tanah perjanjian rohani.

5:15 [2]Lampu dengan bahan bakar minyak.

5:15 [3]Mengacu pada setiap wadah untuk menakar bahan-bahan kering. Satu gantang kapasitasnya sekitar 8 liter. Bisa juga diterjemahkan “keranjang, kotak, gentong.”

5:15 [4]Tempat atau tumpuan untuk meletakkan pelita.

5:17 [5]Lih.

5:18 [6]Huruf terkecil dalam alfabet Ibrani.

5:18 [7]Dituliskan pada huruf Ibrani untuk menunjukkan bunyi dari huruf tersebut.

5:20 [8]Hal-hal sehubungan dengan hidup keagamaan.

5:21 [9]Kut. Kel. 20:13; Ul. 5:17.

5:22 [10]Disebut juga Sanhedrin, yaitu dewan Yahudi tertinggi untuk urusan agama dan sipil.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

5:23 [11]Disebut juga mazbah yaitu tempat untuk mempersembahkan kurban kepada Allah.
5:23 [12]Saudara yang ada rasa sakit hati terhadap kita.
5:26 [13]Yun.: . Satuan uang yang terkecil.
5:27 [14]Kut. Kel. 20:14; Ul. 5:18.
5:28 [15]Ingin berhubungan seksual dengan perempuan itu.
5:31 [16]Kut. Ul. 24:1.
5:33 [17]Kut. dari Im. 19:12; Bil. 30:2; Ul. 23:21.
5:38 [18]Kut. Kel. 21:24; Im. 24:20; Ul. 19:21.
5:40 [19]Baju adalah pakaian sebelah dalam. Jubah adalah pakaian sebelah luar yang lebih mahal.
5:41 [20]Pada masa itu, tentara Romawi memiliki kewenangan untuk memaksa warga sipil membawakan beban bagi mereka (bdk. Mat. 27:32).
5:41 [21]Ukuran mil romawi untuk 1000 langkah atau 1,478 meter.
5:43 [22]Kut. Im. 19:18.
5:46 [23]Lih.

Matius 05

Catatan Umum

Struktur dan Penyusunan

Menurut Matius 5-7, yang dulunya dinamai Khotbah di Bukit, membentuk suatu ajaran panjang yang dibuat oleh Yesus. Bagian dari pasal-pasal ini memang agak sedikit membingungkan. Sebuah judul dapat membantu pembaca mengerti pasal-pasal ini dapat membentuk satu bagian atau bab. Penerjemah diharapkan dapat memahami adanya pertanyaan mengenai apakah ajaran ini dapat digunakan bagi bangsa Israel, gereja, atau kerajaan Allah kedepannya.
Menurut Matius 5: 3-10, diketahui sebagai Karunia atau Berkat yang telah dibedakan dengan menggunakan pengalihan, dari setiap baris dimulai dengan kata "diberkati/memberkati", Pengalihan ini menandai terbentuknya ayat dari ajaran ini

Konsep khusus dalam pasal ini

"MuridNya"

Mungkin dapat diartikan sebagai setiap orang yang mengikuti Yesus baik sebagai pengikut atau murid. Yesus memilih kedua belas muridNya untuk menjadi bagian dari kelompok utama. Yang nantinya akan menjadi para rasul. Hal ini juga dapat dimaknai bahwa ajaran ini diperuntukkan untuk kedua belas rasul.

Tautan:

- Catatan Matius 05:01****

<< | >>

Matthew 5:1

Pernyataan Terkait:
Ini adalah awal mula dari kisah baru yang mana Yesus mulai mengajar para muridNya. Bagian ini berlanjut sampai akhir dari pasal 7 dan biasanya sering dikenal sebagai Khotbah di Bukit.

Keterangan Umum :
Di ayat 3, Yesus menggambarkan ciri-ciri orang yang diberkati

Ia membuka mulutNya
merupakan sebuah ungkapan. AT : "Yesus berkata"

mengajar mereka
yang dimaksud dari kata "mereka" adalah murid-muridnya

miskin dalam roh
berarti orang yang rendah hati. AT: "orang yang tahu bahwa mereka membutuhkan Allah"

merekalah yang memiliki Kerajaan Surga
"Kerajaan di surga" ini berarti Allah yang memerintah sebagai Raja. Ungkapan ini hanya ada di kitab Matius. Jika memungkinkan, tetap gunakan "surga" di terjemahan anda. AT: "Allah yang di surga akan jadi Rajanya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka yang berdukacita
Alasan kemungkinan mereka berdukacita adalah 1) dosa dunia, 2) dosanya sendiri, 3) kematian seseorang. Jangan menggunakan alasan yang khusus untuk berdukacita kecuali jika bahasa anda memerlukannya

mereka akan dihibur
bisa dikatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan akan menghibur mereka"

Matthew 5:5

orang yang lembut hatinya
"mereka yang lembut hatinya" atau "mereka yang tidak mengandalkan kekuatannya sendiri"

mereka akan mewarisi bumi
"Allah akan mewariskan mereka seisi bumi"

mereka yang lapar dan haus akan kebenaran
makna kiasan ini menggambarkan orang-orang yang sangat menginginkan untuk berbuat kebenaran. AT: "orang-orang yang sangat menginginkan untuk hidup benar bagaikan mereka yang lapar dan haus"

mereka akan dikenyangkan
bisa dikatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan mencukupkan mereka" atau "Allah akan mengenyangkan mereka"

mereka yang murni hatinya
"orang-orang yang murni hatinya." Di sini "hati" merujuk kepada keinginan seseorang. AT: "orang-orang yang hanya ingin melayani Allah"

mereka akan melihat Allah
Di sini "melihat" berarti mereka dapat hidup di dalam hadirat Allah. AT: "Allah akan mengijinkan mereka hidup bersamaNya"

Matthew 5:9

pembawa damai
Mereka ini adalah orang-orang yang membantu orang lainnya untuk memberi kedamaian satu sama lain.

mereka akan disebut anak-anak Allah
Ini bisa dikatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan memanggil mereka sebagai anak-anakNya" atau "mereka akan menjadi anak-anak Allah"

anak-anak Allah
Sebaiknya menerjemahkan "anak-anak" dengan kata yang sama dalam bahasa anda yang merujuk pada anaknya sendiri atau anak.

mereka yang teraniaya
Ini bisa dikatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang yang mendapat perlakuan yang tidak adil"

demi kebenaran
"karena mereka melakukan apa yang dikehendaki Allah"

merekalah yang memiliki Kerajaan Surga
Di sini "Kerajaan Surga" merujuk kepada pemerintahan Allah sebagai Raja. Ungkapan ini hanya terdapat di kitab Matius.Jika memungkinkan, tetaplah gunakan "surga" di terjemahan anda. Lihat terjemahan anda di . AT : "Allah di surga yang akan menjadi Raja mereka"

Matthew 5:11

Pernyataan terkait:
Yesus selesai menjelaskan sifat-sifat orang yang diberkati

Diberkatilah kamu
Kata "kamu" adalah bentuk jamak .

mengatakan segala perkataan jahat terhadapmu dengan fitnah
"mengatakan segala perkataan dusta terhadapmu" atau "mengatakan perkataan hina terhadapmu yang tidak benar"

karena Aku
"karena kau mengikutiku" atau "karena kamu percaya padaKu"

Bersukacitalah dan bergembiralah
"Bersukacita" dan "bergembira" memiliki arti yang hampir sama. Yesus tidak hanya menginginkan orang-orang yang mendengarnya untuk bersukacita tetapi melakukan suatu hal yang lebih daripada bersukacita.

Matthew 5:13

Pernyataan terkait:
Yesus mulai mengajar tentang bagaimana para muridNya menjadi seperti garam dan terang.

Kamu adalah garam dunia
Kemungkinan artinya adalah 1) seperti halnya garam membuat makanan menjadi enak, murid-murid Yesus mempengaruhi orang-orang di dunia untuk menjadi baik. AT: "kamu adalah garam bagi semua orang di dunia" atau 2) seperti garam yang mengawetkan makanan, murid-murid Yesus menjaga orang-orang dari segala kerusakan "

kalau garam itu menjadi hambar
Kemungkinan artinya adalah 1) "kalau garam menjadi hambar dari yang semestinya" atau 2) kalau garam hilang rasanya."

dengan apa ia akan diasinkan?
"dengan apa ia akan diasinkan?" Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk mengajari para muridNya. AT: "tidak ada lagi cara untuk mengasinkannya kembali"

selain untuk dibuang dan diinjak-injak oleh manusia
Ini bisa dikatakan dalam bentuk aktif. AT: "selain orang-orang membuang dan menginjaknya"

Kamu adalah terang dunia
Ini berarti bahwa pengikut Yesus membawa pesan kebenaran kepada semua orang yang belum mengenal Allah. AT: "Kamu bagaikan cahaya bagi orang-orang di dunia"

Kota yang terletak di atas bukit tidak dapat disembunyikan
Ketika malam gelap, orang-orang dapat melihat cahaya kota yang bersinar. Ini bisa dikatakan dalam bentuk aktif. AT: "Di waktu malam, tak ada satupun yang bisa menyembunyikan cahaya yang bersinar dari kota yang terletak di atas bukit" atau "Siapapun melihat cahaya dari kota yang terletak di atas bukit"

Matthew 5:15

tidak ada orang yang menyalakan pelita
"Orang-orang tidak menyalakan pelita"

menaruhnya di bawah keranjang
"meletakkan pelitanya di bawah keranjang." Ini berarti bodohlah untuk menyalakan pelita yang hanya untuk disembunyikan sehingga orang-orang tidak dapat melihat cahaya pelitanya.

Biarlah terangmu bercahaya di depan orang
Ini berarti seorang murid Yesus harus hidup sedemikian rupa sehingga orang-orang bisa belajar akan kebenaran Allah. AT : "Biarlah hidupmu menjadi seperti terang yang bercahaya di depan orang"

Bapamu yang di surga
Lebih baik menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang biasa digunakan untuk merujuk kepada seorang bapa.

Matthew 5:17

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai mengajar tentang bagaimana Ia datang untuk menggenapi hukum Taurat dalam Perjanjian Lama.

para nabi
Ini merujuk kepada apa yang ditulis oleh para nabi dalam Kitab Suci.

sesungguhnya Aku mengatakan kepadamu
"Aku mengatakan kebenaran". Ungkapan ini menegaskan apa yang dikatakan Yesus selanjutnya.

sampai langit dan bumi berlalu
Di sini "langit" dan "bumi" merujuk ke keseluruhan alam semesta. AT: "selama alam semesta masih ada" Lihat:

tidak ada satu iota atau satu coretan pun
Iota adalah huruf Ibrani terkecil dan coretan adalah goresan kecil yang membedakan antara dua huruf Ibrani. AT: "bahkan huruf tertulis terkecil pun atau bagian terkecil dari sebuah huruf"

semuanya telah digenapi
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "semuanya telah terjadi" atau "Allah menyebabkan segala sesuatu terjadi"

segala sesuatu
Ungkapan "segala sesuatu" merujuk kepada semua hal yang ada dalam hukum Taurat. AT: "semua yang tertulis dalam hukum Taurat"

Matthew 5:19

barangsiapa yang meniadakan
"siapapun yang melanggar" atau "siapapun yang mengabaikan"

salah satu dari perintah-perintah terkecil ini
"bagian mana pun dari perintah-perintah ini, bahkan yang terpenting"

barangsiapa ... mengajar orang lain untuk melakukannya akan disebut
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "jika seseorang ... mengajar orang lain untuk melakukannya, Allah akan memanggil orang itu"

yang terkecil dalam Kerajaan Surga
Ungkapan "Kerajaan Surga" merujuk kepada Allah yang berkuasa sebagai Raja. Ungkapan ini hanya ditemukan dalam kitab Matius. Jika memungkinkan gunakan "surga" dalam terjemahan anda. AT: "yang terkecil dalam Kerajaan Surga" atau "yang terkecil dibawah kuasa Allah di surga"

memelihara dan mengajar mereka
"melakukan perintah-perintahNya dan mengajarkannya kepada orang lain untuk melakukan hal yang sama"

besar
"terutama"

Sebab aku mengatakan kepadamu
Ini menegaskan apa yang Yesus katakan selanjutnya.

kamu...-mu ... mu
Ini adalah bentuk jamak.

jika kebenaranmu tidak lebih baik...orang-orang Farisi, kamu tidak akan masuk
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk positif. AT : "bahwa kebenaranmu harus lebih baik ... agar orang-orang Farisi dapat masuk"

Matthew 5:21

Pernyataan Terkait:
Lalu Yesus mengajarkan bagaimana Ia hadir untuk menggenapi hukum Taurat dalam Kitab Perjanjian Lama. Disini Ia berbicara tentang hal membunuh dan amarah

Informasi Umum:
Yesus berbicara kepada sekumpulan orang tentang apa yang mereka secara pribadi harus dan tidak boleh dilakukan. Kata "kamu" adalah bentuk jamak seperti dalam "kamu telah mendengar" dan Aku berkata kepadamu." Kata "kamu" tersebut adalah tunggal seperti dalam "Jangan membunuh". Akan tetapi di beberapa bahasa ini bisa diubah menjadi jamak.

dikatakan kepada mereka pada masa dahulu
Ini bisa diungkapkan dengan kata kerja aktif. AT: "Allah mengatakan kepada mereka yang hidup di zaman dahulu" atau "Musa mengatakannya kepada nenek moyangmu"

Siapa yang membunuh akan dihakimi
Di sini "penghakiman" menyiratkan bahwa hakim akan menghukum mati. AT: "Seorang hakim akan menghukum siapa pun yang membunuh orang lain"

membunuh ... membunuh
Kata ini merujuk kepada tindakan membunuh, bukan pada segala bentuk pembunuhan.

Akan tetapi Aku berkata
Yesus sama halnya dengan Allah dan firmanNya, tetapi Dia tidak sama seperti para pemimpin agama dalam menerapkan Firman Allah. "Aku" adalah ketegasan. Ini menunjukkan bahwa apa yang dikatakan Yesus sama pentingnya dengan perintah Allah yang mula-mula. Cobalah untuk menerjemahkan ungkapan ini secara tegas.

saudara
Ini merujuk kepada sesama orang percaya, bukan saudara kandung atau tetangga.

terancam hukuman
Nampaknya di sini Yesus tidak merujuk pada hukuman manusia tetapi lebih kepada Allah yang menghukum orang yang marah kepada saudaranya.

orang yang tak berharga ... bodoh
Ini adalah penghinaan bagi orang-orang yang tidak mampu berpikir dengan benar. "Orang yang tak berharga" sangat dekat artinya dengan "orang yang tidak menggunakan otak" yang menambah arti ketidakpatuhan terhadap Allah.

mahkamah
Ini mungkin berarti mahkamah setempat, bukan Sanhedrin utama di Yerusalem

Matthew 5:23

kamu
Yesus berbicara kepada sekumpulan orang tentang apa yang baik dan tidak baik untuk dilakukan secara pribadi. Semua kata "kamu" dan "-mu" yang muncul adalah bentuk tunggal, tetapi di beberapa bahasa bisa diartikan sebagai bentuk jamak.

mempersembahkan persembahanmu
"memberikan persembahanmu" atau "membawa persembahanmu"

di atas altar
Dapat diartikan bahwa inilah altar Allah di dalam Bait Allah di Yerusalem. AT: "bagi Allah yang berada di altar BaitNya"

teringat akan sesuatu
"saat kau berdiri di atas altar kau teringat "

saudaramu memperkarakanmu
"seseorang marah kepadamu karena apa yang telah kau perbuat

Berdamailah terlebih dahulu dengan saudaramu
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Berdamailah dahulu dengan saudaramu"

Matthew 5:25

Berdamailah dengan
Yesus berbicara kepada sekumpulan orang mengenai apa yang baik dan tidak baik untuk dilakukan secara pribadi. Semua kata "kamu" dan "-mu" yang muncul berbentuk tunggal, akan tetapi di beberapa bahasa bisa dijadikan jamak.

orang yang menuduhmu
Ini adalah seseorang yang menyalahkan seseorang karena berbuat sesuatu yang salah. Dia membawa orang yang berbuat salah ini ke pengadilan dan menuduhnya sebelum dihakimi

menyerahkanmu kepada hakim
disini "menyerahkanmu kepada" berarti memberikan kuasa kepada seseorang. AT:"biarlah hakim yang menanganimu"

hakim itu menyerahkanmu kepada pegawainya
disini "menyerahkanmu" berarti memberikan kuasa kepada seseorang. AT: "hakim yang akan menyerahkanmu kepada pegawainya"

pegawai
seseorang yang mempunyai kuasa untuk mengambil keputusan dari seorang hakim

kamu dijebloskan ke dalam penjara
ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "pegawainya akan memasukkanmu ke dalam penjara"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu
"aku mengatakan kebenaran kepadamu". Ungkapan ini menambah penekanan dari apa yang Yesus katakan selanjutnya

dari sana
"dari penjara"

Matthew 5:27

Pernyataan Terkait:
Yesus lalu mengajarkan bagaimana Ia datang untuk menggenapi Perjanjian Lama. Pada mulanya Ia berfirman dari hal nafsu dan perzinahan

Informasi Umum:
Yesus berbicara kepada sekumpulan orang mengenai apa yang mereka harus dan tidak boleh diperbuat. Kata "kamu" adalah jamak di "kamu sudah mendengar" dan "aku mengatakan kepadamu". Pemahamannya "kamu" adalah tunggal di "jangan berzinah," tetapi di dalam beberapa bahasa bisa ditetapkan menjadi jamak.

bahwa dikatakan
ini bisa ditetapkan dalam bentuk aktif . AT: "bahwa Allah mengatakan" atau "bahwa Musa mengatakan" (Lihat:

berbuat
kata ini memiliki arti untuk menjalankan atau melakukan sesuatu.

akan tetapi Aku mengatakan
Yesus sama dengan Allah dan perintahNya, akan tetapi Dia tidak sama dengan apa yang pemimpin agama pakai dalam kata "Allah". Kata "Aku" adalah ketegasan. Ini menunjukkan bahwa apa yang Yesus katakan sama pentingnya dengan apa yang Allah perintahkan. Coba terjemahkan ungkapan ini yang menunjukkan ketegasan. Lihat terjemahan anda di Matius 5:22.

setiap orang yang memandangi seorang perempuan dan menginginkannya, ia sudah berzina dengan perempuan itu di dalam hatinya
Ungkapan ini menunjukkan bahwa seorang pria yang menginginkan seorang perempuan sebagai kesalahan dari sebuah perzinahan seperti halnya pria yang melakukan perzinahan

menginginkannya
"dan menginginkannya" atau "dan bernafsu untuk menidurinya"

di dalam hatinya
disini "hati" merujuk kepada pemikiran seseorang. AT: "di pikirannya" atau " di dalam pikirannya"

Matthew 5:29

Jika
Yesus berbicara kepada sekumpulan orang mengenai apa yang mereka harus dan tidak boleh diperbuat. Semua hal yang mempunyai kata "kamu" dan "kepunyaanmu" adalah tunggal, tetapi di beberapa bahasa mereka bisa diganti menjadi jamak.

Jika mata kananmu membuatmu tersandung
disini "mata" merujuk kepada apa yang orang lihat dan "tersandung" adalah ungkapan dari "berdosa". AT: "jika apa yang kamu lihat membuatmu berdosa" atau "jika kamu berdosa dari apa yang kamu lihat"

mata kanan ... tangan kanan
ini berarti hal yang terpenting adalah mata atau tangan, sebagai lawan kata dari mata kiri atau tangan. Anda mungkin perlu menerjemahkan kata "kanan" sebagai "yang baik" atau "lebih kuat"

cabutlah... penggallah
kalimat perintah ini terlalu berlebihan untuk seorang melakukan apa yang ia ingin lakukan agar berhenti berbuat dosa.

cabutlah
"hilangkanlah" atau "rusakkanlah". Jika mata kanan tidak secara jelas disebutkan, anda mungkin perlu menerjemahkan "rusakkanlah" saat mata telah disebutkan, anda mungkin perlu untuk menerjemahkan ini menjadi "merusak mereka"

dibuang darimu
"menghilangkan"

satu dari anggota tubuhmu harus binasa
"kamu harus menghilangkan salah satu bagian tubuhmu"

daripada seluruh tubuhmu dibuang ke dalam neraka
ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "daripada Allah yang membuang seluruh tubuhmu ke dalam neraka"

jika tangan kananmu berbuat
dalam penggambaran ini, tangan merujuk ke seluruh perbuatan seseorang.

Matthew 5:31

Pernyataan Terkait:
Yesus lalu mengajarkan bagaimana Ia datang untuk menggenapi perjanjian lama. Pada mulanya Ia berfirman hal perceraian.

Sudah dikatakan
ini bisa ditetapkan dalam bentuk aktif. AT: "Allah mengatakan" atau "Mesias mengatakan" Lihat:

menceraikan istrinya
ini adalah penghalusan kata dari menceraikan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

biarlah dia memberi
"ia harus memberi"

Tetapi aku berkata
Yesus sama halnya dengan Allah dan perkataanNya, tetapi Dia tidak sama seperti pemimpin agama yang menggunakan kata-kata Allah. "Aku" adalah ketegasan. Ini menunjukkan bahwa apa yang Yesus katakan sama hal nya penting bagi perintah Allah yang sebenarnya. Cobalah untuk menerjemahkan ungkapan ini yang menunjukkan ketegasan. Lihat terjemahan anda di Matius 5:22.

ia menjadikan isterinya berzina
ini berarti suami yang menceraikan istrinya secara tidak pantas "menyebabkan istrinya berbuat zina". Di berbagai kebudayaan akan terlihat biasa saja untuk menikah kembali, akan tetapi jika perceraian adalah hal yang tidak pantas, tentunya menikah kembali adalah perzinahan.

setelah ia diceraikan
bisa ditetapkan dalam bentuk aktif. AT: "setelah suaminya menceraikannya"

Matthew 5:33

Pernyataan Penghubung:
Yesus lalu mengajarkan bagaimana Ia menggenapi hukum Perjanjian Lama. Mulanya Ia berfirman perihal bersumpah palsu.

Keterangan Umum:
Yesus berbicara kepada sekumpulan orang mengenai apa yang mereka harus dan tidak boleh diperbuat. Kata "kamu" adalah jamak di "kamu sudah mendengar" dan "aku mengatakan kepadamu". "Kamu" dan "kepunyaanmu" adalah tunggal di "janganlah bersumpah palsu" dan "menyumpahi", akan tetapi di beberapa bahasa mereka mungkin dapat dijadikan jamak.

juga, engkau
"juga, engkau" atau "ini adalah teladan lain, kamu"

bahwa itu telah dikatakan di jaman nenek moyangmu
ini bisa diungkapkan dengan kata kerja aktif. AT: "Allah berfirman kepada nenek moyangmu" atau "Mesias berkata kepada nenek moyangmu"

Janganlah bersumpah palsu, melainkan peganglah sumpahmu di depan Tuhan.
"Janganlah bersumpah bahwa kamu akan melakukan sesuatu dan lalu mengabaikannya. Sebaliknya, lakukan sumpah yang telah kamu buat kepada Tuhan bahwa kamu akan melakukannya"

Tetapi aku berkata.
Yesus adalah sama dengan Allah dan perkataannya, akan tetapi Ia tidak sama seperti pemimpin agama dalam menerapkan Firman Allah. "Aku" adalah ketegasan. Ini menunjukkan bahwa apa yang Yesus katakan sama pentingnya dengan apa yang Allah perintahkan sebenarnya. Coba terjemahkan ungkapan ini yang menunjukkan ketegasan. Lihat terjemahan anda di Matius 5:22

jangan sekali-kali bersumpah ... kota Raja besar
disini maksud Yesus adalah ketika orang-orang membuat janji ataupun ketika mereka mengatakan sesuatu yang benar, mereka tidak boleh bersumpah apapun. Beberapa orang mengajarkan bahwa jika seseorang bersumpah kepada Allah ia akan melakukan sesuatu, maka ia harus benar melakukannya, akan tetapi jika ia menyumpahi hal lain, seperti surga dan bumi, maka itu tidak akan menyinggung apapun jika ia tidak melakukan apa yang ia sumpahi.

janganlah sekali-kali menyumpahi
"Janganlah sekali-kali menyumpahi" atau "janganlah menyumpahi apapun"

adalah tahta Allah
karena Allah menguasai surga, Yesus berkata surga seperti sebuah tahta. AT: "disini Allah berkuasa"

adalah tumpuan kakiNya
Ungkapan ini berarti bumi juga milik Allah, Raja yang besar"

kota sang Raja besar
"itu adalah kota milik Allah, sang Raja besar"

Matthew 5:36

Informasi Umum
Sebelumnya Yesus berkata kepada semua orang yang mendengarnya hal tahta Allah, tumpuan kaki, dan rumah duniawi bukanlah milik mereka untuk bersumpah. Disini Dia berkata bahwa mereka tidak boleh bersumpah meskipun dari dalam hati.

milikmu ... kamu
Yesus berkata kepada sekumpulan orang perihal apa yang harus dan tidak boleh diperbuat. Semua kejadian dari kata-kata ini adalah tunggal, tapi anda bisa menerjemahkannya sebagai jamak..

sumpah
ini merujuk ke kata menyumpahi. Lihat terjemahan anda di Matius 5:34.

hendaklah perkataanmu 'ya , jika ya,' atau 'tidak, jika tidak.'
"jika kau berkata 'ya,' katakan 'ya', dan jika kamu berkata 'tidak' katakan 'tidak'

Matthew 5:38

Pernyataan Terkait:
Yesus lalu mengajarkan bagaimana Ia datang untuk menggenapi hukum Taurat Perjanjian Lama. Pada mulanya Ia berfirman hal balas dendam terhadap musuh

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Keterangan Umum:
Yesus berbicara kepada sekumpulan orang perihal apa yang harus dan tidak boleh diperbuat. Kata "kamu" adalah jamak di "kamu sudah mendengar" dan "aku mengatakan kepadamu". "Kamu" di "siapapun yang menamparmu" dan pemahaman "kamu" di "berikan ke dia" keduanya adalah tunggal, tetapi di beberapa bahasa mungkin mereka bisa dijadikan jamak.

apa yang telah dikatakan
bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Lihat terjemahan anda di Matius 5:27. AT:"bahwa Allah mengatakan" atau "bahwa Mesias mengatakan"

mata ganti mata, dan gigi ganti gigi
Hukum Taurat Nabi Musa membolehkan seseorang untuk melukai orang lain dengan cara yang sama, akan tetapi Dia tidak membalasnya dengan keburukan.

Tetapi Aku berkata kepadamu
Yesus sama halnya dengan Allah dan perkataanNya, tetapi Dia tidak sama seperti pemimpin agama yang menggunakan kata Allah. "Aku" adalah ketegasan. Ini menunjukkan bahwa apa yang Yesus katakan sama hal nya penting bagi perintah Allah yang sebenarnya. Cobalah untuk menerjemahkan ungkapan ini yang menunjukkan ketegasan. Lihat terjemahan anda di Matius 5:22.

orang yang berbuat jahat
"seseorang yang jahat" atau "seseorang yang melukaimu" ...

menampar...pipi kananmu
menampar pipi seseorang merupakan sebuah hinaan dalam cara Yesus. Sama halnya dengan mata dan tangan, pipi kanan adalah yang terpenting, dan menampar pipi itu merupakan hinaan yang buruk.

menampar
"menampar" berarti memukul seseorang dengan telapak tangan terbuka

berilah kepadanya pipi kirimu
"biarkan dia menampar pipi kananmu juga"

Matthew 5:40

Informasi Umum:
Yesus berbicara kepada sekumpulan orang perihal apa yang harus dan tidak boleh diperbuat. Semua kata yang memiliki "kamu" dan "milikmu" adalah tunggal, termasuk pemahamannya "kamu" di perintah "biarlah", "pergilah" dan "janganlah". Di beberapa bahasa mungkin perlu menjadi jamak.

baju ... jubah
"baju" adalah yang dikenakan melekat ke tubuh, seperti baju yang berat atau baju hangat. "Jubah" dapat dipakai keduanya, "jubah" dikenakan untuk menghangatkan dan juga dipakai sebagai selimut di malam hari.

biarlah ia juga mempunyai
"berikan dia juga"

siapapun
"jika seseorang" tersirat bahwa ini ditujukan pada prajurit Roma.

satu mil
ini berarti seribu langkah, yang mana adalah jarak dari prajurit Roma gunakan untuk memaksa seseorang untuk membawakan sesuatu kepadanya. Jika "mil" dirasa membingungkan, bisa diterjemahkan juga menjadi "satu kilometer" atau "jauh"

bersamanya
ini merujuk kepada seseorang yang memaksamu untuk pergi

bersama dia sejauh dua mil
"berjalanlah sejauh apa yang ia suruh, dan berjalanlah lagi yang lebih jauh". Jika "mil" dirasa membingungkan, anda bisa menerjemahkannya menjadi "dua kilometer" atau "dua kali lebih jauh"

jangan menolak
"janganlah menolak untuk meminjamkan." Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "pinjamkan"

Matthew 5:43

Pernyataan Terkait:
Yesus lalu mengajarkan bagaimana Ia datang untuk menggenapi hukum Taurat Perjanjian Lama. Pada mulanya Ia berfirman dari hal mengasihi musuh

Informasi Umum:
Yesus berbicara kepada sekumpulan orang perihal apa yang harus dan tidak boleh diperbuat. Kata "kamu" adalah jamak di "kamu telah mendengar" dan "Aku berkata kepadamu". "Kamu" dan "milikmu" adalah tunggal di "kasihilah sesamamu dan bencilah musuhmu" tetapi di beberapa bahasa mungkin perlu menjadi jamak. Semua yang mempunyai "kamu" dan "milikmu" setelahnya adalah jamak.

telah mendengar
bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Lihat terjemahan anda di [Matius 5:27]

sesamamu
Kata "sesama" tidak merujuk ke tetangga yang sebenarnya, tetapi anggota-anggota dari sebuah komunitas atau sekumpulan orang-orang. Orang-orang ini selalu ingin berbuat baik atau setidaknya percaya ia patut berbuat baik. AT "orang sesamamu" atau "orang-orang sepertimu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Namun aku berkata
Yesus sama halnya dengan Allah dan perkataanNya, tetapi Dia tidak seperti pemimpin agama yang menggunakan kata Allah. "Aku" adalah ketegasan. Ini menunjukkan bahwa apa yang Yesus katakan sama pentingnya bagi perintah Allah yang sebenarnya. Cobalah untuk menerjemahkan ungkapan ini yang menunjukkan ketegasan. Lihat terjemahan anda di Matius 5:22.

kamu dapat menjadi anak-anak Bapamu
itu lebih baik diterjemahkan "anak-anak" dengan kata yang sama dalam bahasa anda, merujuk ke anak manusia atau anak-anak.

Bapa
merupakan sebuah predikat penting untuk Allah.

Matthew 5:46

Pernyataan Terkait:
Pada akhirnya Yesus mengakhiri bagaimana Ia menggenapi hukum Taurat Perjanjian Lama. Bagian ini dimulai dari Matius 5:17.

Informasi Umum:
Yesus berbicara kepada sekumpulan orang perihal apa yang harus dan tidak boleh diperbuat. Semua kata yang memiliki kata "kamu" dan "milikmu" adalah jamak.

Sebab, kalau kamu hanya mengasihi orang-orang yang mengasihimu ... upah apa yang kamu dapatkan?
Yesus memakai pertanyaan ini untuk mengajarkan kepada orang-orang bahwa siapapun yang mencintai mereka bukan sesuatu yang spesial yang Allah janjikan kepada mereka. AT: "Sebab jika kamu hanya mencintai sesamamu ... kamu tidak akan mendapatkan apapun"

Bukankah pemungut cukai juga berbuat seperti itu?
Orang Yahudi menganggap pemungut cukai adalah orang-orang yang sangat berdosa. Yesus memakai pertanyaan ini untuk mengingatkan mereka bahkan pemungut cukai pun mengasihi orang-orang yang mengasihi mereka.

jika kamu hanya memberi salam hanya kepada saudara-saudaramu. Apa lebihnya perbuatanmu ?
Yesus memakai pertanyaan ini untuk mengajarkan ke orang-orang bahwa memberi salam kepada saudara bukan sesuatu yang spesial yang Allah janjikan kepada mereka. AT: "sebab jika kamu hanya memberi salam kepada saudara-saudaramu, kamu tidak berbuat sesuatu yang lebih dari apa yang orang lain perbuat"

salam
ini adalah istilah yang digunakan untuk menunjukkan sesuatu yang menyejahterakan sesama.

Bukankah orang yang tidak mengenal Allah juga berbuat seperti itu?
Orang Yahudi menganggap orang-orang yang bukan Yahudi adalah orang-orang yang sangat berdosa. Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk mengingatkan mereka bahwa orang-orang yang bukan Yahudi memberi salam kepada saudara-saudaranya. AT:"bahkan orang-orang yang bukan Yahudi memberi salam kepada sesamanya "

Bapa
ini merupakan predikat penting untuk Allah.

Translation Questions (tq)

Matthew 5:3

Mengapa mereka yang miskin dalam roh diberkati?
Mereka yang miskin dalam roh diberkati karena bagi merekalah kerajaan surga.

Matthew 5:4

Mengapa mereka yang berkabung diberkati?
Mereka yang berkabung diberkati karena mereka akan dihiburkan.

Matthew 5:5

Mengapa mereka yang lembut hati diberkati?
Mereka yang lembut hati diberkati karena mereka akan mewarisi bumi

Matthew 5:6

Mengapa mereka yang lapar dan haus akan kebenaran diberkati?
Mereka yang lapar dan haus akan kebenaran diberkati karena mereka akan dikenyangkan

Matthew 5:11

Mengapa mereka yang dihina dan dianiaya karena Yesus diberkati?
Mereka yang dihina dan dianiaya karena Yesus diberkati karena upah mereka besar di surga

Matthew 5:12

Mengapa mereka yang dihina dan dianiaya karena Yesus diberkati?
Mereka yang dihina dan dianiaya karena Yesus diberkati karena upah mereka besar di surga

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 5:15

Bagaimana orang-orang percaya bercahaya di depan orang lain?
Orang-orang percaya bercahaya di depan orang lain dengan melakukan perbuatan baik

Matthew 5:16

Bagaimana orang-orang percaya bercahaya di depan orang lain?
Orang-orang percaya bercahaya di depan orang lain dengan melakukan perbuatan baik

Matthew 5:17

Apa yang Yesus lakukan dengan hukum taurat dan para nabi pada Perjanjian Lama?
Yesus datang untuk menggenapi hukum taurat dan para nabi pada Perjanjian Lama

Matthew 5:19

Siapa yang akan disebut besar dalam kerajaan surga?
Mereka yang memegang perintah-perintah Allah dan mengajarkannya kepada orang lain akan disebut besar dalam kerajaan surga.

Matthew 5:21

Yesus mengajarkan bahwa bukan hanya mereka yang membunuh yang berada dalam bahaya penghakiman, tetapi juga mereka yang melakukan hal apa?
Yesus mengajarkan bahwa bukan hanya mereka yang membunuh, tetapi mereka yang marah terhadap saudaranya juga ada dalam bahaya penghakiman.

Matthew 5:22

Yesus mengajarkan bahwa bukan hanya mereka yang membunuh yang berada dalam bahaya penghakiman, tetapi juga mereka yang melakukan hal apa?
Yesus mengajarkan bahwa bukan hanya mereka yang membunuh, tetapi mereka yang marah terhadap saudaranya juga ada dalam bahaya penghakiman.

Matthew 5:23

Apa yang Yesus ajarkan untuk kita lakukan jika saudara kita mempunyai sesuatu dalam hatinya yang melawan kita?
Yesus mengajarkan bahwa kita harus pergi dan berdamai dengan saudara kita jika dia mempunyai sesuatu dalam hatinya yang melawan kita

Matthew 5:24

Apa yang Yesus ajarkan untuk kita lakukan jika saudara kita mempunyai sesuatu dalam hatinya yang melawan kita?
Yesus mengajarkan bahwa kita harus pergi dan berdamai dengan saudara kita jika dia mempunyai sesuatu dalam hatinya yang melawan kita

Matthew 5:25

Apa yang Yesus ajarakan untuk kita lakukan dengan pendakwa kita sebelum menuju ke persidangan?
Yesus mengajarkan bahwa kita harus segera berdamai dengan pendakwa kita sebelum menuju ke persidangan

Matthew 5:27

Yesus mengajarkan bahwa bukan hanya berbuat zinah saja yang salah, tetapi berbuat apa lagi?
Yesus mengajarkan bahwa bukan hanya berbuat zinah saja yang salah, tetapi juga memiliki birahi terhadap perempuan

Matthew 5:28

Yesus mengajarkan bahwa bukan hanya berbuat zinah saja yang salah, tetapi berbuat apa lagi?
Yesus mengajarkan bahwa bukan hanya berbuat zinah saja yang salah, tetapi juga memiliki birahi terhadap perempuan

Matthew 5:29

Apa yang dikatakan Yesus untuk kita lakukan terhadap apapun yang membuat kita berdosa?
Yesus berkata bahwa kita harus menyingkirkan segala sesuatu yang membuat kita berdosa

Matthew 5:30

Apa yang dikatakan Yesus untuk kita lakukan terhadap apapun yang membuat kita berdosa?
Yesus berkata bahwa kita harus menyingkirkan segala sesuatu yang membuat kita berdosa

Matthew 5:32

Untuk alasan apa Yesus memperbolehkan perceraian?
Untuk alasan perbuatan zinah Yesus memperbolehkan perceraian

Apa yang disebabkan seorang suami terhadap istrinya jika dia menceraikan istrinya dengan keliru dan istrinya menikah lagi?
Seorang suami akan menyebabkan istrinya menjadi seorang pezinah jika dia dengan keliru menceraikan istrinya dan istrinya menikah lagi

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 5:37

Daripada menyumpah terhadap berbagai hal duniawi, apa yang Yesus katakan untuk kita perbuat tentang perkataan kita?
Yesus berkata daripada kita menyumpah oleh hal-hal ini, hendaklah perkataan kita menjadi, "Ya jika ya," atau "Tidak jika tidak".

Matthew 5:38

Apa yang Yesus ajarkan untuk kita lakukan dengan seseorang yang jahat terhadap kita?
Yesus mengajarkan bahwa kita jangan menolak seseorang yang jahat terhadap kita

Matthew 5:39

Apa yang Yesus ajarkan untuk kita lakukan dengan seseorang yang jahat terhadap kita?
Yesus mengajarkan bahwa kita jangan menolak seseorang yang jahat terhadap kita

Matthew 5:43

Apa yang Yesus ajarkan untuk kita lakukan dengan musuh-musuh dan mereka yang menganiaya kita?
Yesus mengajarkan bahwa kita harus mengasihi dan berdoa untuk musuh-musuh kita dan mereka yang menganiaya kita

Matthew 5:44

Apa yang Yesus ajarkan untuk kita lakukan dengan musuh-musuh dan mereka yang menganiaya kita?
Yesus mengajarkan bahwa kita harus mengasihi dan berdoa untuk musuh-musuh kita dan mereka yang menganiaya kita

Matthew 5:46

Apa yang Yesus ajarkan untuk kita lakukan dengan musuh-musuh dan mereka yang menganiaya kita?
Yesus mengajarkan bahwa kita harus mengasihi dan berdoa untuk musuh-musuh kita dan mereka yang menganiaya kita

Matthew 5:47

Apa yang Yesus ajarkan untuk kita lakukan dengan musuh-musuh dan mereka yang menganiaya kita?
Yesus mengajarkan bahwa kita harus mengasihi dan berdoa untuk musuh-musuh kita dan mereka yang menganiaya kita

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 “Waspadalah dalam melakukan kewajiban agamamu di hadapan manusia, jangan dengan maksud untuk
dilihat oleh mereka. Jika demikian, kamu tidak akan menerima upah dari Bapamu yang di surga.

2 Karena itu, ketika kamu memberi sedekah, jangan membunyikan trompet [1] di hadapanmu seperti yang
orang-orang munafik lakukan di sinagoge-sinagoge dan di jalan-jalan supaya mereka dipuji orang lain.
Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu bahwa mereka sudah menerima upahnya. **3** Akan tetapi,
ketika kamu memberi sedekah, jangan biarkan tangan kirimu mengetahui apa yang tangan kananmu
lakukan, **4** supaya sedekahmu itu tersembunyi dan Bapamu yang melihat yang tersembunyi itu akan
memberikan upah kepadamu.”

5 “Dan, ketika kamu berdoa, jangan seperti orang-orang munafik karena mereka suka berdiri [2] dan
berdoa di sinagoge-sinagoge dan di sudut-sudut jalan [3] supaya dilihat orang lain. Aku mengatakan yang
sesungguhnya kepadamu, mereka sudah menerima upahnya. **6** Akan tetapi, ketika kamu berdoa,
masuklah ke dalam kamarmu dan tutuplah pintunya, dan berdoalah kepada Bapamu yang ada di tempat
tersembunyi, maka Bapamu yang melihat yang tersembunyi itu akan memberikan upah kepadamu.

7 Dan, ketika kamu berdoa, jangan menggunakan kata-kata yang tidak ada artinya, [4] seperti yang
dilakukan orang-orang yang tidak mengenal Allah, sebab mereka mengira dengan banyaknya kata-kata,
mereka akan didengarkan. **8** Karena itu, jangan seperti mereka karena Bapamu mengetahui apa yang
kamu perlukan sebelum kamu meminta kepada-Nya. **9** Berdoalah demikian,

‘Bapa kami yang di surga,
Dikuduskanlah nama-Mu.
10 Datanglah kerajaan-Mu,
jadilah kehendak-Mu di bumi seperti di surga.
11 Berikanlah kami, pada hari ini,
makanan kami yang secukupnya.
12 Dan, ampunilah kesalahan-kesalahan kami,
seperti kami juga mengampuni orang-orang yang bersalah kepada kami.
13 Dan, janganlah membawa kami ke dalam pencobaan,
tetapi lepaskanlah kami dari yang jahat.
Karena Engkaulah Sang Pemilik Kerajaan, dan kuasa,
dan kemuliaan sampai selama-lamanya. Amin.’ [5]

14 Karena jika kamu mengampuni kesalahan-kesalahan orang lain, Bapa surgawimu juga akan
mengampunimu. **15** Akan tetapi, jika kamu tidak mengampuni kesalahan-kesalahan orang lain, Bapamu
juga tidak akan mengampuni kesalahan-kesalahanmu.”

16 “Dan, ketika kamu berpuasa, jangan murung seperti orang munafik karena mereka mengubah
mukanya supaya dilihat sedang berpuasa oleh orang lain. Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu
bahwa mereka telah menerima upahnya. **17** Akan tetapi, kamu, ketika berpuasa, minyakilah kepalamu
dan cucilah wajahmu [6]**18** supaya puasamu tidak dilihat orang, tetapi oleh Bapamu yang berada di tempat
yang tersembunyi. Dan, Bapamu yang melihat perbuatanmu yang tersembunyi itu akan membalasnya
kepadamu.”

19 “Jangan menimbun untuk dirimu sendiri harta di bumi, tempat ngengat dan karat merusak, dan tempat
pencuri membongkar serta mencuri. **20** Akan tetapi, kumpulkan untuk dirimu sendiri harta di surga,
tempat ngengat dan karat tidak merusak dan tempat pencuri tidak membongkar serta mencuri. **21** Karena
di tempat hartamu berada, di situ juga hatimu berada.”

22 “Mata [7] adalah pelita tubuh. Jadi, kalau matamu baik, seluruh tubuhmu akan menjadi terang. [8]**23**
Akan tetapi, jika matamu jahat, seluruh tubuhmu akan penuh kegelapan. [9] Jadi, jika terang yang
seharusnya ada padamu adalah kegelapan, betapa pekatnya kegelapan itu.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

24 “Tidak ada orang yang dapat melayani dua tuan karena ia akan membenci tuan yang satu dan
mengasihi yang lain, atau ia akan setia kepada tuan yang satu dan meremehkan yang lain. Kamu tidak
dapat melayani Allah dan mamon [10] .”

25 “Sebab itulah Aku berkata kepadamu, jangan khawatir tentang hidupmu, apa yang akan kamu makan
atau apa yang kamu minum. Demikian juga tentang tubuhmu, apa yang akan kamu pakai. Bukankah
hidup lebih penting daripada makanan, dan tubuh daripada pakaian? **26** Lihatlah burung-burung di langit
yang tidak menabur, tidak menuai, dan tidak mengumpulkan ke dalam lumbung, tetapi Bapa surgawimu
memberi mereka makan. Bukankah kamu lebih berharga daripada mereka? **27** Siapakah di antara kamu
yang karena khawatir dapat menambah sehasta [11] pada usianya?

28 Dan, tentang pakaian, mengapa kamu khawatir? Perhatikan bunga bakung di padang, bagaimana
mereka tumbuh, mereka tidak bekerja dan juga tidak memintal, **29** tetapi Aku mengatakan kepadamu
bahwa Salomo dalam segala kemuliaannya pun tidak berpakaian seperti salah satu dari bunga-bunga itu.
30 Jadi, jika rumput di padang, yang ada hari ini dan besok dilemparkan ke dalam perapian, Allah
mendandaninya sedemikian rupa, bukankah terlebih lagi kamu, hai kamu yang kurang iman?

31 Karena itu, jangan kamu khawatir dengan berkata, ‘Apa yang akan kami makan?’, atau ‘Apa yang akan
kami minum?’, atau ‘Apa yang akan kami pakai?’ **32** Sebab, bangsa-bangsa lain mencari-cari semua ini
dan Bapa surgawimu tahu bahwa kamu membutuhkan semua ini. **33** Akan tetapi, carilah dahulu Kerajaan
dan kebenaran-Nya, dan semuanya itu akan ditambahkan kepadamu. **34** Jadi, jangan khawatir tentang
hari esok karena hari esok akan mengkhawatirkan dirinya sendiri. Cukuplah suatu hari dengan
kesusahannya sendiri.”

Footnotes

6:2 [1]Tanda untuk mengumpulkan orang, baik orang miskin untuk dilayani maupun orang banyak untuk menonton pemberian sedekah itu.
6:5 [2]Sikap doa dengan posisi berdiri. Posisi ini diperbolehkan dan benar (bdk. Mrk. 11:25), tetapi sikap berdiri orang Farisi ketika berdoa terkesan seperti rasa bangga dan percaya diri (bdk. Luk. 18:11).
6:5 [3]Tikungan-tikungan jalan yang lebar, yang paling sering dilewati orang dan dapat terlihat dari dua arah.
6:7 [4]Kata asli yang digunakan berasal dari akar kata 'battologeo" yang artinya omong banyak atau omong kosong.
6:13 [5]Diambil dari beberapa salinan Yunani.
6:17 [6]Tampil dengan air muka dan penampilan dengan segar meski sedang berpuasa.
6:22 [7]Dalam budaya Yahudi, ungkapan “mata” menunjukkan cara pandang/sikap hati seseorang terhadap orang lain.
6:22 [8]Simbol kebaikan dan kebenaran yang menunjukkan ciri-ciri Kerajaan Allah.
6:23 [9]Simbol dosa dan kejahatan yang menunjukkan ciri-ciri kerajaan setan.
6:24 [10]Bahasa Aram yang artinya kekayaan atau harta.
6:27 [11]Kurang lebih 0,5 meter.

Catatan Umum

Matius 6

Struktur dan Format
Matius 6 melanjutkan pengajaran Yesus yang diperluas, yang dikenal sebagai "Khotbah di Bukit."

Penerjemah mungkin menghendaki untuk memisahkan doa di Matius 6:9-11 dengan menggunakan paragraf khusus. Karena pasal ini beralih dengan cepat dari topik yang satu ke topik yang lain, dimungkinkan untuk menggunakan spasi satu baris di antara dua topik, untuk membantu para pembaca menyadari adanya perubahan topik dengan lebih mudah.

Tautan:

- Catatan Matius 6:1****

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 6:1

Pernyataan terkait:
Yesus melanjutkan untuk mengajar murid-muridNya dengan Khotbah di Bukit, yang dimulai di Matius 5:3. Di bagian ini, Yesus menyoroti "tindakan kebenaran" yaitu amal, doa, dan puasa.

Informasi Umum:
Yesus sedang berbicara kepada sekelompok orang tentang apa yang mereka harus lakukan dan tidak boleh lakukan sebagai seorang individu. Semua penggunaan kata "kamu" dan "milikmu" bersifat jamak.

di depan orang agar dilihat oleh mereka
Disiratkan bahwa mereka yang melihat orang tersebut akan menghormatinya. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "di depan orang-orang, hanya supaya mereka dapat melihatmu dan menghormatimu atas apa yang telah kamu perbuat"

Bapa
Ini merupakan gelar yang penting untuk menyebut Allah.

janganlah menggembar-gemborkan dirimu
Kiasan ini berarti melakukan sesuatu untuk mendapatkan perhatian dari orang lain dengan sengaja. AT: "jangan menarik perhatian untuk dirimu sendiri seperti seseorang yang meniup sangkakala dengan kencang di keramaian"

Sesungguhnya Aku berkata padamu
"Aku mengatakan hal yang sebenarnya kepadamu" Bagian kalimat ini menambahkan penekanan untuk apa yang Yesus katakan selanjutnya.

Matthew 6:3

Pernyataan terkait:
Yesus melanjutkan untuk mengajar murid-muridNya mengenai amal.

Informasi Umum:
Yesus sedang berbicara kepada sekelompok orang tentang apa yang mereka harus lakukan dan tidak boleh lakukan sebagai individu. Semua penggunaan kata "kamu" dan "milikmu" bersifat jamak.

jangan biarkan tangan kirimu mengetahui apa yang dilakukan oleh tangan kananmu
Ini merupakan kiasan untuk sesuatu yang benar-benar rahasia. Sama seperti kedua tangan biasanya bekerja bersama, dan masing-masing saling "mengetahui" apa yang dilakukan oleh tangan yang lain, kamu seharusnya tidak membiarkan orang yang bahkan paling dekat denganmu tahu saat kamu memberi kepada orang miskin.

sedekahmu diberi secara rahasia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kamu dapat memberi kepada orang miskin tanpa perlu diketahui oleh orang lain"

Matthew 6:5

Pernyataan Penghubung:
Yesus mulai mengajar tentang doa

Informasi Umum:
Yesus sedang berbicara kepada sekelompok orang tentang apa yang mereka harus lakukan dan tidak boleh lakukan sebagai individu. Semua penggunaan kata "kamu" dan "milikmu" di ayat 5 dan 7 bersifat jamak; di ayat 6 bersifat tunggal, tetapi dalam beberapa bahasa bisa saja bersifat jamak.

agar mereka dapat dilihat oleh orang
Dapat disiratkan bahwa orang-orang yang melihat mereka akan memberi mereka hormat. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "supaya orang-orang akan melihat mereka dan menghormati mereka"

Sesungguhnya Aku berkata kepadamu
"Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu". Bagian kalimat ini menambahkan penekanan untuk apa yang Yesus katakan selanjutnya.

masuklah ke kamarmu. Tutuplah pintu
"pergi ke tempat yang pribadi" atau "pergi ke tempat di mana kamu bisa sendirian"

Bapamu yang tersembunyi
Kemungkinan pengertiannya adalah 1) tidak ada yang bisa melihat Allah. AT: "Bapa, yang tidak terlihat", atau 2) Allah berada dalam tempat pribadi bersama dengan orang yang berdoa. AT: "Bapa, yang bersama denganmu di tempat yang pribadi"

Bapa
Ini merupakan gelar yang penting untuk menyebut Allah.

Bapamu yang melihat di tempat tersembunyi
"Bapamu akan melihat apa yang kamu lakukan secara pribadi dan ..."

jangan mengulangi kata-kata yang tidak berguna
Kemungkinan pengertiannya adalah 1) pengulangan-pengulangan tersebut tidak berguna. AT: "jangan terus mengucapkan hal yang sama berulang-ulang kali dengan tidak berguna", 2) kata-kata atau kalimat-kalimat tersebut tidak bermakna. AT: "jangan terus mengulangi kata-kata yang tidak bermakna"

mereka akan didengar
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "allah palsu mereka akan mendengarkan mereka"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 6:8

Informasi Umum:
Yesus sedang berbicara kepada sekelompok orang tentang bagaimana mereka harus berdoa sebagai individu. Kata "kamu" dan "milikmu" bersifat jamak untuk kalimat pertama. Di dalam doa, kata "kamu" dan "milikmu" bersifat tunggal dan merujuk kepada Allah, "Bapa kami yang di surga."

Bapa kami yang di surga
Ini merupakan permulaan dari doa dan bagaimana Yesus mengajar orang-orang untuk memanggil Allah.

Bapa
Ini merupakan gelar yang penting untuk menyebut Allah.

dikuduskanlah namaMu
Di sini, "namaMu" merujuk kepada Allah sendiri. AT: "buatlah semua orang menghormatiMu"

Datanglah kerajaanMu
Di sini, "kerajaan" merujuk kepada pemerintahan Allah sebagai Raja. AT: "Kiranya Engkau memerintah atas semua orang dan semua hal dengan utuh"

Biarlah kehendakMu jadi di bumi seperti di surga
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kiranya semua yang ada di bumi terjadi sesuai dengan kehendakMu seperti halnya dengan segala sesuatu di surga"

Matthew 6:11

Informasi Umum:
Ini merupakan bagian dari doa yang Yesus ajarkan kepada orang-orang. Semua kemunculan kata "kami," "kita," dan "milik kita" merujuk hanya kepada orang-orang yang akan mengucapkan doa ini. Kata-kata ini juga tidak merujuk kepada Allah, yang kepadaNya mereka memanjatkan doa.

makanan harian
Di sini, "makanan" merujuk kepada makanan secara umum.

hutang-hutang
Hutang adalah suatu tanggungan yang harus dipenuhi seseorang kepada orang lainnya. Ini merupakan kiasan untuk dosa.

hutang-hutang kami
Si penghutang adalah orang yang memiliki hutang kepada orang lain. Ini merupakan kiasan untuk menggambarkan orang-orang yang berdosa terhadap kita.

Janganlah membawa kami ke dalam pencobaan
Kata "pencobaan," sebuah kata benda yang abstrak, dapat diungkapkan sebagai kata kerja. AT: "Jangan biarkan apapun mencobai kami" atau "Jangan biarkan apapun menyebabkan kami ingin melakukan dosa"

lepaskanlah kami dari pada yang jahat
"Lepaskanlah" di sini merupakan suatu kiasan untuk menggambarkan tentang memindahkan sesuatu ke tempat yang seharusnya. AT: "jauhkanlah kami dari pengaruh hal-hal yang jahat"

Matthew 6:14

Informasi Umum:
Semua kemunculan kata "kamu" dan "milikmu" bersifat jamak. Namun, Yesus sedang mengajarkan mereka apa yang akan terjadi sebagai individu apabila mereka tidak mengampuni sesama mereka.

pelanggaran-pelanggaran
"kesalahan-kesalahan" atau "dosa-dosa"

Bapa
Ini merupakan gelar yang penting untuk menyebut Allah

Matthew 6:16

Pernyataan terkait:
Yesus mulai mengajar tentang berpuasa.

Informasi Umum:
Yesus sedang berbicara kepada sekelompok orang tentang apa yang mereka harus lakukan dan tidak boleh lakukan sebagai individu. Di ayat 16 semua penggunaan kata "kamu" bersifat jamak. Di ayat 17 dan 18 saat Yesus mengajar mereka bagaimana berperilaku saat berpuasa, semua penggunaan kata "kamu" dan "milikmu" bersifat tunggal. Dalam beberapa bahasa, penggunaan kata "kamu" dapat juga bersifat jamak.

Lagipula
"Juga"

mereka mengubah raut wajah mereka
Orang-orang munafik tidak akan mencuci wajah mereka atau menyisir rambut mereka. Mereka melakukan ini dengan sengaja untuk menarik perhatian bagi diri mereka sendiri, sehingga orang-orang akan melihat dan menghormati mereka atas puasa yang mereka lakukan.

Sungguh, kukatakan kepadamu
"Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu." Bagian kalimat ini menambahkan penekanan untuk apa yang Yesus katakan selanjutnya.

urapilah kepalamu
"oleskan minyak di rambutmu" atau "rapikan rambutmu." "Mengurapi" kepala di sini berarti merawat rambut seseorang seperti biasanya. Hal ini tidak berhubungan dengan "Kristus" yang berarti "yang diurapi." Yang dimaksudkan Yesus

adalah orang-orang harus terlihat sama seperti biasanya, baik saat sedang berpuasa maupun tidak.

Bapamu yang berada di tempat tersembunyi
Kemungkinan pengertiannya adalah 1) tidak ada yang bisa melihat Allah. AT: "Bapa, yang tidak terlihat", atau 2) Allah ada bersama dengan orang yang berpuasa secara diam-diam. AT: "Bapa, yang ada bersamamu secara pribadi" Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini di Matius 6:6.

Bapa
Ini merupakan gelar yang penting untuk menyebut Allah

yang melihat di tempat tersembunyi
"yang melihat apa yang kamu lakukan secara pribadi." Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini di Matius 6:6.

Matthew 6:19

Pernyataan terkait:
Yesus mulai mengajar tentang uang dan kekayaan.

Informasi Umum:
Yesus sedang berbicara kepada sekelompok orang tentang apa yang mereka harus lakukan dan tidak boleh lakukan sebagai individu. Semua penggunaan kata "kamu" dan "milikmu" bersifat jamak, kecuali di ayat 21, yang bersifat tunggal. Dalam beberapa bahasa, penggunaan kata "kamu" dan "milikmu" dapat juga bersifat jamak.

harta
"kekayaan"

dimana ngengat dan karat merusaknya
"dimana ngengat dan karat merusak harta"

ngengat
serangga kecil yang dapat terbang dan merusak kain

karat
elemen berwarna coklat yang terbentuk pada logam

kumpulkanlah bagimu harta di surga
Ini merupakan kiasan yang berarti melakukan hal-hal baik di bumi sehingga Allah akan memberikan upah di surga.

di situ juga hatimu berada
Di sini, "hati" berarti pikiran dan keinginan yang ada pada seseorang.

Matthew 6:22

Informasi Umum:
Yesus sedang berbicara kepada sekelompok orang tentang apa yang mereka harus lakukan dan tidak boleh lakukan sebagai individu. Kemunculan kata "kamu" dan "milikmu" semuanya bersifat tunggal, tetapi dalam beberapa bahasa dapat saja bersifat jamak.

Mata adalah pelita tubuh ... betapa hebatnya kegelapan itu
Ini membandingkan mata yang sehat yang memungkinkan seseorang untuk melihat terhadap mata yang sakit yang membuat orang menjadi buta. Ini merupakan kiasan yang merujuk kepada kesehatan rohani. Seringkali, orang-orang Yahudi menggunakan bagian kalimat "mata yang buruk" untuk merujuk kepada keserakahan. Artinya adalah: apabila seseorang sungguh-sungguh berbakti kepada Allah dan memandang seperti Allah memandang, maka ia akan melakukan hal yang benar. Apabila seseorang serakah untuk mendapatkan lebih, maka apa yang ia lakukan juga akan jahat.

Mata adalah pelita tubuh
Kiasan ini berarti mata memungkinkan seseorang untuk melihat, sama seperti pelita membantu seseorang untuk melihat dalam kegelapan. AT: "Seperti lampu, mata memungkinkanmu untuk melihat dengan jelas"

mata
Anda perlu menerjemahkan ini sebagai bentuk jamak, "mata-mata, atau kedua mata."

apabila matamu jahat
ini tidak merujuk pada hal gaib. Orang-orang Yahudi sering menggunakan ini sebagai kiasan untuk orang yang serakah.

jika terang yang ada di dalammu sebenarnya adalah kegelapan, betapa hebatnya kegelapan itu!
"Terang" di sini merupakan kiasan, membandingkan pikiran yang jernih dengan sebuah pelita. Ketidakmampuan berpikir jernih dibandingkan dengan pelita yang tidak menyala. AT: "Apabila pengertian yang dimiliki seseorang telah salah, betapa akan salah juga hidup orang tersebut!"

sebab dia akan membenci yang satu dan mengasihi yang lain, atau juga ia akan mengabdi kepada yang satu dan meremehkan yang lain
Kedua bagian kalimat ini pada dasarnya memiliki pengertian yang sama. Mereka menekankan bahwa seseorang tidak dapat mencintai dan berbakti kepada Allah dan kepada uang di saat yang bersamaan.

Kamu tidak bisa melayani Allah dan melayani harta
"Kamu tidak dapat mencintai Allah dan uang pada saat yang bersamaan"

Matthew 6:25

Informasi Umum:
Di sini, semua kemunculan kata "kamu" dan "milikmu" bersifat jamak.

Aku berkata kepadamu
Ini menambahkan penekanan terhadap apa yang Yesus katakan selanjutnya.

kepadamu
Yesus sedang berbicara kepada sekelompok orang tentang apa yang mereka harus lakukan dan tidak boleh lakukan sebagai invividu.

bukankah kehidupan lebih dari hanya makanan, dan tubuh lebih dari hanya pakaian?
Yesus menggunakan suatu pertanyaan untuk mengajar orang-orang. AT: "jelas bahwa hidup itu lebih daripada apa yang kamu makan, dan tubuhmu lebih daripada apa yang kamu kenakan." atau "jelas bahwa ada hal-hal dalam hidup yang lebih penting daripada makanan, dan ada hal-hal berkaitan dengan tubuh yang lebih penting daripada pakaian."

lumbung-lumbung
tempat untuk menyimpan hasil panen

Bapa
Ini merupakan gelar yang penting untuk menyebut Allah.

Tidakkah kamu lebih berharga dari pada mereka?
Yesus menggunakan suatu pertanyaan untuk mengajar orang-orang. AT: "Jelas bahwa kamu lebih berharga daripada burung-burung."

Matthew 6:27

Informasi Umum:
Yesus sedang berbicara kepada sekelompok orang tentang apa yang mereka harus lakukan dan tidak boleh lakukan sebagai individu. Semua kemunculan kata "kamu" dan "milikmu" bersifat jamak.

Siapa diantara kamu yang karena kekhawatirannya dapat menambah satu hasta pada panjang kehidupannya?
Yesus menggunakan suatu pertanyaan untuk mengajar orang-orang. AT: "Tidak ada di antaramu yang bisa, dengan menjadi kuatir, menambahkan tahun-tahun pada hidupmu. Kamu bahkan tidak dapat menambahkan semenitpun pada hidupmu! Jadi seharusnya kamu tidak kuatir akan keperluanmu."

satu hasta
Satu hasta adalah ukuran setengah meter kurang sedikit. Di sini digunakan sebagai kiasan untuk menambahkan waktu hidup seseorang.

Mengapa kamu cemas akan pakaian?
Yesus menggunakan suatu pertanyaan untuk mengajar orang-orang. AT: "Kamu seharusnya tidak kuatir akan apa yang hendak kamu pakai."

Pikirkanlah
"Pertimbangkan"

bunga-bunga bakung
Bunga bakung adalah sejenis bunga yang tumbuh di alam.

Kukatakan kepadamu
Ini menambahkan penekanan akan apa yang Yesus katakan selanjutnya.

tidak berpakaian seperti salah satunya
ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tidak mengenakan pakaian yang secantik bunga-bunga bakung itu"

Matthew 6:30

begitu rupa menghiasi rumput di ladang
Ini merupakan kiasan yang berarti Allah mempercantik bunga-bunga. AT: "membuat rumput di ladang menjadi cantik" atau "mempercantik rumput di ladang"

rumput
Apabila bahasa Anda memiliki kosakata yang mencakup "rumput" dan kosakata yang Anda gunakan untuk "bunga bakung" di ayat sebelumnya, Anda dapat menggunakan itu di sini.

dibuang ke dalam perapian
Orang-orang Yahudi pada masa itu menggunakan rumput pada perapian mereka untuk memasak makanan mereka. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "seseorang membuangnya ke dalam api" atau "seseorang membakarnya"

betapa lebih lagi Dia akan mendandani kamu... beriman?
Yesus menggunakan kiasan menghiasi dalam pertanyaan ini untuk mengajarkan kepada orang-orang bahwa Allah akan menyediakan apa yang mereka butuhkan. AT: "Ia pasti akan menyediakan bagimu ... iman."

kamu yang kurang beriman
"kamu yang mempunyai iman yang kurang." Yesus menyampaikan kepada orang-orang dengan cara ini karena kecemasan mereka tentang pakaian menunjukkan mereka hanya memiliki iman yang kurang kepada Allah.

Karena itu
"Karena dari semua ini"

Pakaian apa yang akan kami kenakan
Di kalimat ini, "pakaian" merupakan sebuah penggambaran untuk harta kekayaan. AT: "Kekayaan apa yang akan kami punya"

Matthew 6:32

Sebab bangsa-bangsa yang tidak mengenal Allah mencari hal-hal ini
"Karena orang-orang yang tidak mengenal Allah mementingkan apa yang akan mereka makan, minum, dan kenakan"

Bapamu yang di surga tahu bahwa kamu membutuhkan hal-hal tersebut
Yesus sedang menyiratkan bahwa Allah akan memastikan segala kebutuhan dasar mereka terpenuhi.

Bapa
Ini merupakan gelar yang penting untuk menyebut Allah.

carilah dahulu kerajaanNya dan kebenaranNya
Di sini, kata "kerajaan" merujuk kepada pemerintahan Allah sebagai raja. AT: "sibukkanlah dirimu dengan melayani Allah, yang adalah rajamu, dan melakukan apa yang benar"

segala hal ini akan diberikan kepadamu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan menyediakan semua hal ini untukmu"

Karena itu
"Karena dari semua ini"

hari esok mempunyai kesusahannya sendiri
Yesus berbicara "hari esok" seolah itu adalah orang yang dapat kuatir. Yang Yesus maksudkan adalah seseorang akan memiliki kekuatirannya sendiri saat hari esok tiba.

Translation Questions (tq)

Matthew 6:2

Apa upah bagi mereka yang memberi sedekah untuk diperlihatkan kepada orang-orang?
Mereka yang memberi sedekah untuk diperlihatkan kepada orang-orang menerima pujian dari orang-orang lain sebagai upah mereka.

Matthew 6:3

Bagaimana harusnya kita memberi sedekah agar kita diberi upah oleh Bapa?
Kita harus memberi sedekah secara rahasia.

Matthew 6:4

Bagaimana harusnya kita memberi sedekah agar kita diberi upah oleh Bapa?
Kita harus memberi sedekah secara rahasia.

Matthew 6:5

Apa upah bagi mereka yang berdoa seperti orang munafik untuk dilihat orang-orang?
Mereka yang berdoa seperti orang munafik untuk dilihat orang-orang menerima upah mereka dari orang-orang.

Matthew 6:6

Siapa yang memberi upah bagi mereka yang berdoa secara diam-diam ?
Bapa yang memberi upah bagi mereka yang berdoa secara diam-diam atau tersembunyi.

Matthew 6:7

Kenapa Yesus berkata agar kita tidak berdoa dengan mengulangi kata-kata yang tidak berguna?
Yesus berkata kita jangan berdoa dengan mengulangi kata-kata yang tidak berguna karena Bapa tahu apa kebutuhan kita sebelum kita meminta kepadaNya.

Matthew 6:10

Di mana kita meminta kepada Bapa supaya kehendakNya jadi?
Kita harus meminta kepada Bapa supaya kehendakNya jadi di bumi, sama seperti di surga.

Matthew 6:15

Jika kita tidak mengampuni kesalahan orang lain, apa yang akan Bapa lakukan?
Jika kita tidak mengampuni orang lain karena kesalahan-kesalahan mereka pada kita, Bapa tidak akan mengampuni kesalahan-kesalahan kita.

Matthew 6:16

Bagaimana seharusnya kita berpuasa supaya kita menerima upah dari Bapa?
Kita harus berpuasa dengan tidak terlihat seperti orang yang sedang berpuasa, sehingga Bapa akan memberi upah bagi kita.

Matthew 6:17

Bagaimana seharusnya kita berpuasa supaya kita menerima upah dari Bapa?
Kita harus berpuasa dengan tidak terlihat seperti orang yang sedang berpuasa, sehingga Bapa akan memberi upah bagi kita.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 6:18

Bagaimana seharusnya kita berpuasa supaya kita menerima upah dari Bapa?
Kita harus berpuasa dengan tidak terlihat seperti orang yang sedang berpuasa, sehingga Bapa akan memberi upah bagi kita.

Matthew 6:19

Di mana kita harus mengumpulkan harta kita, dan mengapa?
Kita harus mengumpulkan harta kita di surga, karena di sana itu tidak akan bisa dihancurkan atau dicuri.

Matthew 6:20

Di mana kita harus mengumpulkan harta kita, dan mengapa?
Kita harus mengumpulkan harta kita di surga, karena di sana itu tidak akan bisa dihancurkan atau dicuri.

Matthew 6:21

Apa yang akan ada bersama-sama dengan harta kita?
Hati kita akan berada di mana harta kita berada.

Matthew 6:24

Siapa di antara kedua tuan yang harus kita pilih?
Kita harus memilih antara Allah dan kekayaan sebagai tuan kita.

Matthew 6:25

Mengapa kita tidak perlu khawatir tentang makanan, minuman, dan pakaian?
Kita tidak perlu khawatir tentang makanan, minuman, dan pakaian karena burung-burung pun Bapa pelihara, dan kita semua lebih bernilai daripada mereka.

Matthew 6:26

Mengapa kita tidak perlu khawatir tentang makanan, minuman, dan pakaian?
Kita tidak perlu khawatir tentang makanan, minuman, dan pakaian karena burung-burung pun Bapa pelihara, dan kita semua lebih bernilai daripada mereka.

Matthew 6:27

Apa yang Yesus ingatkan pada kita tentang apa yang tidak bisa kita lakukan ketika kita khawatir?
Yesus ingatkan pada kita bahwa kita tidak bisa menambah satu hasta pada masa hidup kita dengan menjadi khawatir.

Matthew 6:33

Apa yang harus kita cari terlebih dahulu sebelum kita mencari segala kebutuhan hidup di dunia?
Kita harus lebih dahulu mencari kerajaan dan kebenaran Bapa, dan kemudian segala kebutuhan kita di dunia ini akan tersedia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 7

1 “Jangan menghakimi supaya kamu tidak dihakimi. **2** Karena dengan penghakiman yang kamu gunakan
untuk menghakimi, kamu akan dihakimi, dan dengan ukuran yang kamu gunakan untuk mengukur akan
diukurkan kepadamu.

3 Dan, mengapa kamu melihat serpihan kayu di mata saudaramu, tetapi tidak mengetahui balok yang ada
di matamu sendiri? **4** Atau, bagaimana bisa kamu berkata kepada saudaramu, ‘Biar aku mengeluarkan
serpihan kayu itu dari matamu,’ tetapi lihat, ada balok di matamu sendiri? **5** Hai, orang munafik,
keluarkan dahulu balok itu dari matamu, dan kemudian kamu akan melihat dengan jelas untuk
mengeluarkan serpihan kayu dari mata saudaramu.

6 Jangan memberikan barang yang kudus kepada anjing-anjing, jangan pula melempar mutiaramu ke
hadapan babi supaya mereka tidak menginjak-injak itu dengan kakinya dan berbalik mencabik-cabik
kamu.”

7 “Mintalah, dan hal itu akan diberikan kepadamu. Carilah, dan kamu akan mendapat. Ketuklah, dan hal
itu akan dibukakan bagimu. [1]**8** Sebab, setiap orang yang meminta, ia menerima, dan orang yang mencari
akan mendapatkan, dan bagi ia yang mengetuk akan dibukakan.

9 Atau, siapakah dari antara kamu, yang jika anaknya meminta roti akan memberi batu kepada anaknya
itu? **10** Atau, jika anaknya meminta ikan, ia tidak akan memberikan ular kepada anaknya itu, bukan? **11**
Jadi, jika kamu yang jahat tahu bagaimana memberi anak-anakmu pemberian-pemberian yang baik,
terlebih lagi Bapamu yang di surga, Ia akan memberikan yang baik kepada mereka yang meminta
kepada-Nya.”

12 “Karena itu, segala sesuatu yang kamu ingin orang lakukan kepadamu, demikian juga kamu lakukan
kepada mereka karena inilah isi Hukum Taurat dan kitab para nabi.”

13 “Masuklah melalui gerbang yang sempit karena lebarlah gerbang dan luaslah jalan yang menuju
kepada kebinasaan, dan ada banyak yang masuk melaluinya. **14** Sebab, sempitlah gerbang dan sesaklah
jalan yang menuju kepada kehidupan, dan sedikit yang menemukannya.”

15 “Namun, waspadalah terhadap nabi-nabi palsu [2] Nabi palsu di Daftar Istilah. yang datang kepadamu
dengan berpakaian domba [3] , tetapi sebenarnya mereka adalah serigala-serigala yang buas. **16** Dari
buahnyalah kamu akan mengenali mereka. Dapatkah orang mengumpulkan buah-buah anggur dari
semak-semak duri dan buah-buah ara dari tumbuhan-tumbuhan berduri? **17** Demikian juga, setiap pohon
yang baik menghasilkan buah yang baik, tetapi pohon yang tidak baik menghasilkan buah yang tidak
baik. **18** Pohon yang baik tidak mungkin menghasilkan buah yang tidak baik, dan pohon yang tidak baik
tidak mungkin menghasilkan buah yang baik. **19** Setiap pohon yang tidak menghasilkan buah yang baik
akan ditebang dan dibuang ke dalam api. **20** Jadi, dari buah-buahnya kamu akan mengenali mereka.

21 Tidak semua orang yang berkata kepada-Ku, ‘Tuhan, Tuhan,’ akan masuk ke dalam Kerajaan Surga,
melainkan ia yang melakukan kehendak Bapaku yang di surga. **22** Pada hari itu, banyak orang akan
berkata kepada-Ku, ‘Tuhan, Tuhan, bukankah kami bernubuat [4] Nubuat dalam Daftar Istilah. dalam
nama-Mu, dan mengusir roh-roh jahat dalam nama-Mu, dan melakukan banyak mukjizat dalam nama-
Mu?’ **23** Lalu, Aku akan menyatakan kepada mereka, ‘Aku tidak pernah mengenal kamu! Enyahlah dari-
Ku, kamu yang mengerjakan kesalahan!’”

24 “Karena itu, semua orang yang mendengar perkataan-perkataan-Ku ini dan melakukannya akan
menjadi seperti orang bijaksana yang membangun rumahnya di atas batu. **25** Lalu, turunlah hujan dan
datanglah banjir, dan angin bertiup menerpa rumah itu, dan rumah itu tidak roboh karena didirikan di
atas batu.

26 Dan, setiap orang yang mendengar perkataan-Ku ini dan tidak melakukannya akan menjadi seperti
orang bodoh yang membangun rumahnya di atas pasir. **27** Lalu, turunlah hujan dan datanglah banjir, dan
angin bertiup menerpa rumah itu, dan rumah itu roboh, dan sangat besar kerusakannya.”

28 Ketika Yesus selesai mengatakan hal-hal ini, orang banyak terheran-heran pada pengajaran-Nya, **29**
karena Ia mengajar mereka sebagai orang yang berkuasa, dan tidak seperti ahli-ahli Taurat mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

7:7 [1]Teks aslinya juga bisa diartikan sebagai berikut: "Berdoalah (aiteite), dan hal itu akan diberikan kepadamu. Berusahalah (zeteite) dan kamu akan mendapat. Ketuklah, dan hal itu akan terbuka bagimu."
7:15 [2]Lih.
7:15 [3]Menyamar seperti domba.
7:22 [4]Lih.

Catatan Umum

Matius 7

Struktur dan format

Semenjak pasal ini bergeser secara cepat dari satu topik ke topik yang lain, hal ini dimungkinkan untuk menggunakan garis ruang antara topik untuk membedakannya dengan lebih mudah.

Konsep khusus dalam pasal ini

Matius 5-7

Matius 5-7 bersama-sama membentuk suatu khotbah atau ajaran Yesus. Pasal yang terbagi-bagi menyebabkan kebingungan disini.

"Dari buah-buah mereka kamu akan tahu mereka"

Buah adalah penggambaran umum dalam firman. Hal ini digunakan untuk menjelaskan hasil dari perilaku yang baik maupun buruk. Dalam pasal ini, buah yang baik adalah hasil dari kehidupan seperti yang diperintahkan Allah. (Lihat:fruit)

Tautan:

- Matius 07:01 Catatan****

<< | >>

Matthew 7:1

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan untuk mengajar murid-muridNya dalam khotbah di bukit, yang dimulai dalam Matius 5:3.

Informasi Umum:
Yesus bercakap-cakap pada sekumpulan orang tentang apa yang harus mereka lakukan dan tidak dilakukan secara individual. Misalnya kata "kamu" dan perintah-perintah adalah bentuk jamak

Jangan menghakimi
Disini hal ini dengan jelas bahwa "menghakimi" memiliki arti yang kuat dari "menghukum dengan keras" atau "menyatakan bersalah." AT: "Jangan menghukum orang dengan keras"

Kau tidak akan dihakimi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah tidak akan menghukum kamu dengan keras"

Untuk
Pastikan pembaca memahami pernyataan dalam Matius 7:2 berdasarkan dengan apa yang Yesus katakan dalam Matius 7:1.

dengan cara kamu menghakimi, kamu akan dihakimi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan menghukum kamu dengan cara yang sama seperti kamu menghukum yang lain"

ukuran
Kemungkinan artinya adalah 1) ini adalah banyaknya hukuman yang diberikan atau 2) ini adalah ukuran yang digunakan untuk menghakimi.

hal itu akan diukurkan padamu
Ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Allah akan mengukurnya bagimu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 7:3

Informasi Umum:
Yesus sedang bercakap-cakap dengan sekumpulan orang tentang apa yang mereka harus lakukan dan tidak lakukan sebagai seorang individu. Misalnya kata "kamu" dan "mu" semuanya adalah bentuk jamak

Mengapa engkau melihat ... mata saudaramu, tetapi tidak mengetahui balok yang ada di matamu sendiri?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur orang-orang yang memperhatikan dosa orang lain dan mengabaikan dosanya sendiri. AT: "Kamu melihat ... mata saudaramu, tetapi tidak melihat balok yang ada dalam matamu." atau "Jangan melihat ... mata saudaramu dan mengabaikan balok yang ada didalam matamu sendiri."

serpihan kayu yang ada didalam mata saudaramu
Ini adalah penggambaran yang merujuk pada kesalahan yang kurang penting dari sesama orang percaya

serpihan kayu
"noda" atau "serpihan" atau "serpihan debu." Menggunakan sebuah kata untuk hal yang paling kecil yang biasanya masuk kedalam mata seseorang.

saudara
Semua peristiwa tentang "saudara" dalam Matius 7:3-5 merujuk pada sesama pemercaya dan bukan secara harfiah saudara kandung atau tetangga.

balok yang ada didalam matamu sendiri
Ini adalah sebuah penggambaran bagi seseorang yang memiliki kesalahan besar. Sebuah balok tidak dapat secara harfiah masuk kedalam mata seseorang. Yesus melakukan secara berlebihan untuk menegaskan bahwa seseorang harus memperhatikan kesalahan besarnya sendiri sebelum mencampuri kesalahan kecil orang lain.

balok
potongan besar dari pohon yang sudah ditebang oleh seseorang.

Bagaimana kamu dapat mengatakan ... matamu sendiri?
Yesus menanyakan pertanyaan ini untuk menantang orang-orang agar memperhatikan pada dosa mereka sendiri sebelum memperhatikan dosa orang lain. AT: "Kamu tidak harus mengatakan .. pada matamu sendiri."

Matthew 7:6

Informasi Umum:
Yesus sedang bercakap-cakap dengan sekumpulan orang tentang apa yang mereka harus lakukan dan tidak lakukan sebagai seorang individu. Misalnya kata "kamu" dan "mu" semuanya adalah bentuk jamak

anjing-anjing ... babi-babi
Orang Yahudi menganggap hewan-hewan ini kotor, dan Allah berkata pada orang Yahudi untuk tidak memakannya. Mereka adalah penggambaran bagi orang-orang jahat yang tidak mengindahkan hal-hal kudus. Terjemahan ini akan menjadi lebih baik jika menerjemahkan kata-kata ini secara harfiah.

mutiara-mutiara
Hal ini hampir sama untuk disimpulkan sebagai batu-batu yang bernilai atau manik-manik. Ini adalah sebuah penggambaran untuk menggambarkan pengetahuan dari Allah atau hal-hal yang berharga secara umum.

mereka mungkin menginjak-injak
"babi-babi mungkin akan menginjak-injak"

lalu berbalik dan mencabik-cabik
"anjing-anjing akan berbalik dan mencabik-cabik"

Matthew 7:7

Informasi Umum:
Yesus sedang bercakap-cakap dengan sekumpulan orang tentang apa yang mereka harus lakukan dan tidak lakukan sebagai seorang pribadi. Misalnya kata "kamu" dan "mu" semuanya adalah bentuk jamak

Minta ... Cari ... Ketuk
Ini adalah penggambaran untuk berdoa pada Allah. Bentuk kata kerja menunjukkan bahwa kita harus tetap berdoa sampai Ia menjawab. Jika dalam bahasa anda punya bentuk kata kerja untuk melanjutkan dalam mengerjakan sesuatu terus menerus, gunakan disini,

Minta
Ini berarti meminta sesuatu dari Allah.

hal itu akan diberikan bagimu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan memberikanmu apa yang kamu perlukan"

Cari
"Cari dari Allah apa yang kamu perlukan"

Ketuk
Mengetuk pintu adalah hal yang sopan untuk meminta seseorang didalam rumah atau ruangan untuk membuka pintunya. Jika mengetuk pintu bukan hal yang sopan atau tidak biasa dibudaya anda, gunakan kata lain yang menjelaskan bagaimana orang dengan sopan meminta pintunya untuk dibuka. AT: "Menceritakan pada Allah jika anda ingin Ia membuka pintunya"

hal itu akan dibukakan bagimu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan membukakannya bagimu"

Atau yang manakah dirimu ... sebuah batu?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengajar orang-orang. AT: "Ada satu orang diantara kamu ... sebuah batu."

sepotong roti
Ini merujuk pada makanan secara umum. AT: "beberapa makanan"

batu ... ikan ... ular
Kata-kata benda ini harus diterjemahkan secara harfiah.

Atau jika ia meminta seekor ikan akan diberikan seekor ular?
Yesus bertanya pertanyaan lain untuk mengajar orang-orang. Ini dapat dimengerti bahwa Yesus masih merujuk pada bapa dan anaknya. AT: "Dan tidak ada satu orang diantaramu, jika anaknya meminta seekor ikan, akan diberikan seekor ular."

Matthew 7:11

Informasi Umum:
Yesus sedang bercakap-cakap dengan sekumpulan orang tentang apa yang mereka harus lakukan dan tidak lakukan sebagai seorang individu. Misalnya kata "kamu" dan "mu" semuanya adalah bentuk jamak

berapa banyak lagi yang akan diberikan Bapamu di surga ... padamu?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengajar orang-orang. AT: "maka Bapamu di surga pasti akan memberikan ... padamu."

Bapa
Ini adalah sebutan penting bagi Allah.

hal apapun yang kamu inginkan terhadap apa yang orang lakukan terhadapmu
"Apapun cara yang kamu ingin orang lain lakukan terhadap kamu"

karena ini adalah hukum dan para nabi
Disini kata "hukum" dan "para nabi" merujuk pada apa yang Musa dan para nabi lakukan. AT: "karena ini adalah apa yang Musa dan para nabi ajarkan dalam firman"

Matthew 7:13

Informasi Umum:
Perumpamaan berjalan melalui gerbang yang lebar menuju kehancuran atau gerbang yang sempit menuju kehidupan menggambarkan bagaimana orang hidup dan hasil dari bagaimana mereka hidup.

Informasi Umum:
Ketika Anda menerjemahkan, gunakan kata yang tepat untuk "lebar" dan "luas" yang berbeda dari kata "sempit" untuk menekankan perbedaan antara dua bagian dari gerbang dan jalan.

Masuk melalui gerbang yang sempit .. sedikit yang menemukannya
Ini adalah perumpamaan orang yang berkelana di jalan dan melalui sebuah gerbang menuju ke sebuah kerajaan. Salah satu kerajaan mudah untuk dimasuki dan kerajaan yang lain susah dimasuki.

Masuk melalui gerbang yang sempit
Anda mungkin perlu memindahkan kalimat ini pada akhir ayat 14: "Oleh karena itu, masuklah melalui gerbang yang sempit."

gerbang ... jalan
Kemungkinan artinya adalah 1) "jalan" merujuk pada jalan yang memimpin pada gerbang dari sebuah kerajaan, atau 2) "gerbang" dan "jalan" keduanya merujuk untuk masuk ke dalam kerajaan.

menuju kehancuran ... menuju kehidupan
Kata benda ini dapat diterjemahkan dengan kata kerja. AT: "ke tempat dimana orang mati ... ke tempat dimana orang hidup"

Matthew 7:15

Berjaga-jaga terhadap
"Waspadalah terhadap"

yang datang padamu dengan pakaian domba namun sebenarnya adalah serigala yang buas
Penggambaran ini berarti bahwa nabi-nabi palsu akan berpura-pura menjadi baik dan ingin menolong sesama, namun mereka sebenarnya jahat dan ingin melakukan kejahatan terhadap orang-orang.

Dari buah-buah mereka kau akan mengetahui mereka
Penggambaran ini merujuk pada tindakan seseorang. AT: "Seperti yang kamu ketahui bahwa sebuah pohon yang buahnya bertumbuh didalamnya, kau akan tahu nabi-nabi palsu dengan bagaimana mereka bertindak

Apakah orang-orang memanen ... tumbuhan berduri
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengajar orang. Orang akan mengetahui bahwa jawabannya adalah tidak. AT: "Orang tidak memanen ... tumbuhan berduri"

setiap pohon yang baik menghasilkan buah yang baik
Yesus melanjutkan untuk menggunakan penggambaran dari buah untuk mengarahkan pada nabi-nabi yang baik yang menghasilkan pekerjaan atau perkataan baik

pohon yang tidak baik menghasilkan buah yang tidak baik
Yesus melanjutkan dengan menggunakan penggambaran dari buah yang mengarahkan pada nabi-nabi yang tidak baik yang menghasilkan pekerjaan jahat.

Matthew 7:18

Setiap pohon yang tidak menghasilkan buah yang baik akan dipotong dan dibuang kedalam api
Yesus melanjutkan untuk menggunakan buah dari pohon sebagai penggambaran untuk menunjukkan nabi-nabi palsu. Disini, Ia hanya menyatakan apa yang akan terjadi pada pohon yang tidak baik. Hal ini benar bahwa hal yang sama akan terjadi pada nabi-nabi palsu.

ditebang dan dibuang kedalam api
Ini dapat ditetapkan dalam bentuk aktif. AT: "orang menebang dan membakar"

kamu akan mengenali mereka dari buah-buahnya
Kata "mereka" dapat ditujukan baik para nabi ataupun pohon. Penggambaran ini menyatakan bahwa buah dari pohon dan perbuatan dari para nabi baik yang mengungkapkan bahwa mereka baik atau tidak baik. Jika memungkinkan, terjemahkan kata ini dengan cara anda sendiri sehingga hal itu akan merujuk baik untuk pohon atau para nabi.

Matthew 7:21

akan masuk ke dalam Kerajaan Surga
Disini "Kerajaan Surga" merujuk pada kekuasaan Allah sebagai Raja. Bagian kalimat "Kerajaan Surga" hanya digunakan dalam kitab Matius. Jika memungkinkan, tetap terjemahkankan kata "surga". AT: "akan hidup bersama Allah di surga ketika Ia menunjukkan dirinya sebagai raja"

bagi mereka yang melakukan kehendak Bapa yang akan masuk ke surga
"siapapun yang melakukan apa yang menjadi kehendak Bapa di surga"

Bapa
Ini adalah sebutan penting bagi Allah.

pada hari itu
Yesus berkata "pada hari itu", pendengarnya akan mengerti Ia sedang menunjuk pada hari penghakiman. Anda harus memasukkan kata "hari penghakiman" jika para pembaca tidak dapat memahaminya.

apakah kita tidak bernubuat ... mengusir setan ... melakukan perbuatan ajaib
Orang-orang menggunakan sebuah pertanyan untuk menekankan bahwa mereka melakukan hal-hal ini. AT: "kami bernubuat .. kami mengusir setan .. kami melakukan banyak perbuatan ajaib."

kami
Kata "kami" ini tidak termasuk Yesus.

di dalam namaMu
Disini "nama" berarti kekuatan dan kekuasaan dari Yesus.

perbuatan ajaib
"mujizat"

Aku tidak pernah mengenalmu
Hal ini berarti orang itu bukan kepunyaan Yesus. AT: "Kau bukan pengikutKu" atau "Aku tidak ada urusan denganmu"

Matthew 7:24

Oleh karena itu
"Karena alasan itu"

perkataanKu
Disini "kata-kata" merujuk pada apa yang Yesus katakan.

seperti orang bijaksana yang membangun rumah diatas batu
Yesus membandingkan siapa yang taat terhadap perkataanNya seperti seseorang yang membangun rumahnya, dimana rumah itu tidak dapat dihancurkan oleh apapun.

batu
Ini adalah batuan dasar dibawah humus dan tanah liat, bukan sebuah batu besar atau batuan besar diatas tanah

rumah dibangun
Ini dapat ditetapkan dalam bentuk aktif. AT: "ia membangunnya"

Matthew 7:26

Pernyataan terkait:
Ini adalah akhir dari khotbah Yesus di bukit Matius 5:3.

seperti orang bodoh yang membangun rumahnya diatas pasir
Yesus melanjutkan kiasannya dari ayat sebelumnya. Ia membandingkan mereka yang tidak mengikuti perkataanNya seperti pembangun rumah yang bodoh. Hanya orang bodoh yang membangun rumah diatas pasir dan ketika hujan, banjir, juga badai dapat menyapu pasir itu begitu saja.

roboh
Gunakan kata umum dalam bahasa anda yang menjelaskan apa yang terjadi ketika rumah itu roboh.

kehancuran yang menyeluruh
Hujan, banjir, dan badai menghancurkan seluruh rumah itu.

Matthew 7:28

Informasi Umum:
Ayat ini menjelaskan bagaimana orang dalam kerumunan memberi respon pada ajaran Yesus dalam khotbah di atas bukit.

Itu terjadi ketika
Bagian kalimat ini menggeser cerita dari ajaran Yesus pada apa yang terjadi selanjutnya. AT: "ketika" atau "setelah"

kami heran akan pengajaranNya
Hal ini jelas dalam Matius 7:29 bahwa mereka kagum bukan hanya pada apa yang Yesus ajarkan tetapi juga cara Ia menyampaikannya. AT: "mereka kagum akan cara Ia mengajarkan ajaranNya"

Translation Questions (tq)

Matthew 7:3

Apa hal pertama yang harus kita lakukan sebelum kita bisa dengan jelas menolong saudara kita?
Pertama kita harus menilai diri kita sendiri dan mengeluarkan batang kayu di mata kita sendiri sebelum kita menolong saudara kita.

Matthew 7:4

Apa hal pertama yang harus kita lakukan sebelum kita bisa dengan jelas menolong saudara kita?
Pertama kita harus menilai diri kita sendiri dan mengeluarkan batang kayu di mata kita sendiri sebelum kita menolong saudara kita.

Matthew 7:5

Apa hal pertama yang harus kita lakukan sebelum kita bisa dengan jelas menolong saudara kita?
Pertama kita harus menilai diri kita sendiri dan mengeluarkan batang kayu di mata kita sendiri sebelum kita menolong saudara kita.

Matthew 7:6

Apa yang mungkin terjadi jika kamu memberikan apa yang kudus kepada anjing-anjing?
Jika kita memberikan apa yang kudus kepada anjing-anjing, mereka mungkin menginjak-injak kemudian berbalik dan mencabik-cabik kamu hingga menjadi potongan-potongan kecil.

Matthew 7:8

Apa yang harus kita lakukan untuk mendapatkan sesuatu dari Bapa?
Kita harus meminta, mencari, dan mengetuk supaya kita mendapatkan sesuatu dari Bapa.

Matthew 7:11

Apa yang Bapa berikan pada mereka yang meminta kepadaNya?
Bapa memberikan hal-hal yang baik pada mereka yang meminta kepadaNya.

Matthew 7:12

Apa yang diajarkan oleh hukum taurat dan para nabi pada kita tentang memperlakukan sesama?
Hukum taurat dan para nabi mengajarkan kita untuk memperlakukan orang lain seperti yang kita ingin orang lain lakukan untuk kita.

Matthew 7:13

Kepada apa jalan lebar menuntun?
Jalan lebar menuntun pada kehancuran.

Matthew 7:14

Kepada apa jalan sempit menuntun?
Jalan sempit menuntun pada kehidupan.

Matthew 7:15

Bagaimana kita dapat mengenali nabi-nabi palsu?
Kita dapat mengenali nabi-nabi palsu melalui buah kehidupan mereka.

Matthew 7:16

Bagaimana kita dapat mengenali nabi-nabi palsu?
Kita dapat mengenali nabi-nabi palsu melalui buah kehidupan mereka.

Matthew 7:21

Siapa yang akan masuk ke dalam kerajaan surga?
Mereka yang melakukan kehendak Bapa yang akan masuk ke dalam kerajaan surga.

Matthew 7:22

Apa yang akan dikatakan Yesus kepada mereka yang telah bernubuat, mengusir setan, dan melakukan mujizatmujizat di dalam nama Yesus?
Yesus berkata kepada mereka, "Aku tidak pernah mengenal kamu! Enyahlah dari padaKu, kamu pembuat kejahatan"!

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 7:23

Apa yang akan dikatakan Yesus kepada mereka yang telah bernubuat, mengusir setan, dan melakukan mujizatmujizat di dalam nama Yesus?
Yesus berkata kepada mereka, "Aku tidak pernah mengenal kamu! Enyahlah dari padaKu, kamu pembuat kejahatan"!

Matthew 7:24

Siapa yang sama seperti orang bijak dalam perumpamaan Yesus tentang dua rumah?
Seseorang yang mendengar perkataan Yesus dan menaatinya adalah sama seperti orang bijak.

Matthew 7:26

Siapa yang sama seperti orang bodoh dalam perumpamaan Yesus tentang dua rumah?
Seseorang yang mendengarkan perkataan Yesus dan tidak menaatinya adalah sama seperti orang bodoh.

Matthew 7:29

Bagaimana cara Yesus mengajar orang-orang dibandingkan dengan bagaimana cara kitab suci mengajar?
Yesus mengajarkan orang-orang sebagai Seorang yang berkuasa, bukan seperti yang diajarkan para ahli taurat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 8

1 Ketika Yesus turun dari bukit itu, kerumunan orang banyak mengikuti-Nya. **2** Dan, lihat, seorang yang sakit kusta [1] Kusta di Daftar Istilah. datang kepada-Nya, dan sujud di hadapan-Nya, dan berkata, “Tuan, kalau Engkau mau, Engkau dapat menahirkanku.”

3 Dan, Yesus mengulurkan tangan-Nya serta menjamahnya, kata-Nya, “Aku mau, tahirlah.” Saat itu juga, ditahirkanlah kusta orang itu. **4** Dan, Yesus berkata kepadanya, “Perhatikanlah, jangan kamu menceritakan apa-apa kepada seorang pun, tetapi pergilah, perlihatkanlah dirimu kepada imam, [2] dan persembahkanlah persembahan yang diperintahkan Musa sebagai kesaksian untuk mereka. [3] ”

5 Ketika Yesus masuk ke Kapernaum, seorang perwira [4] datang kepada-Nya, memohon kepada-Nya, **6** dan berkata, “Tuan, hambaku sedang terbaring lumpuh [5] paralytikos di rumah, sangat menderita.”

7 Dan, Yesus berkata kepadanya, “Aku akan datang dan menyembuhkan dia.”

8 Akan tetapi, perwira itu menjawab dan berkata, “Tuan, aku tidak layak untuk Engkau masuk ke bawah atapku, tetapi katakanlah sepatah kata saja dan hambaku akan disembuhkan. **9** Sebab, aku juga adalah orang yang ada di bawah kekuasaan, dengan tentara-tentara di bawahku. Dan, aku berkata kepada yang satu, ‘Pergilah,’ ia pun pergi, dan kepada yang lain, ‘Datanglah,’ dan ia pun datang, dan kepada hambaku, ‘Lakukan ini,’ dan ia pun melakukannya.”

10 Ketika Yesus mendengar hal ini, Ia kagum dan berkata kepada orang-orang yang mengikuti-Nya, “Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, Aku belum menemukan iman sebesar ini di antara orang Israel. **11** Aku mengatakan kepadamu bahwa banyak yang akan datang dari timur dan barat, dan duduk makan dengan Abraham, Ishak, dan Yakub dalam Kerajaan Surga, **12** tetapi anak-anak kerajaan [6] itu akan dibuang ke dalam kegelapan yang paling gelap. Di sana akan ada ratapan dan kertak gigi.”

13 Dan, Yesus berkata kepada perwira itu, “Pergilah, biarlah terjadi kepadamu seperti yang kamu percayai.” Dan, pada saat itu juga, hambanya disembuhkan.

14 Ketika Yesus tiba rumah Petrus, Ia melihat ibu mertua Petrus sedang terbaring dan demam. **15** Lalu, Yesus menjamah tangan ibu itu dan demamnya hilang. Kemudian, ia bangun dan melayani Yesus.

16 Ketika menjelang malam, mereka membawa kepada-Nya banyak orang yang kerasukan roh jahat, dan Ia mengusir roh-roh itu dengan satu kata, dan menyembuhkan semua orang yang sakit, **17** supaya digenapilah apa yang dikatakan oleh Nabi Yesaya:

> “Dialah yang mengambil kelemahan-kelemahan kita
> dan menanggung penyakit-penyakit kita.” Yesaya 53:4

18 Sekarang, ketika Yesus melihat orang banyak di sekeliling-Nya, Ia memberi perintah untuk bertolak ke seberang. **19** Kemudian, seorang ahli Taurat datang dan berkata kepada-Nya, “Guru, aku akan mengikuti-Mu ke mana saja Engkau pergi.”

20 Dan, Yesus berkata kepadanya, “Para rubah mempunyai liang dan burung-burung di langit mempunyai sarang-sarang. Akan tetapi, Anak Manusia [7] Anak Manusia di Daftar Istilah. tidak mempunyai tempat untuk meletakkan kepala-Nya.”

21 Satu dari para murid berkata kepada-Nya, “Tuhan, izinkanlah aku untuk terlebih dahulu pergi dan menguburkan ayahku.” **22** Akan tetapi, Yesus berkata kepadanya, “Ikutlah Aku, dan biarlah orang mati menguburkan orang mati mereka sendiri.”

23 Dan, ketika Yesus naik ke perahu, murid-murid-Nya mengikuti Dia. **24** Dan, lihatlah, terjadi badai besar di danau sehingga perahu itu tertutup ombak. Akan tetapi, Yesus tidur. **25** Dan, murid-murid mendatangi Yesus dan membangunkan-Nya, katanya, “Tuhan, selamatkan kami! Kita sedang binasa!”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Dan, Dia berkata kepada mereka, “Mengapa kamu takut, hai kamu yang kurang beriman?” Lalu, Ia berdiri dan menghardik angin serta danau itu, dan menjadi tenang sekali.

27 Maka, orang-orang itu terheran-heran dan berkata, “Orang macam apakah Dia ini, bahkan angin dan danau pun menuruti-Nya?”

28 Ketika Yesus tiba di seberang danau, di daerah orang Gadara, [8] dua orang yang kerasukan roh jahat menemui-Nya. Mereka keluar dari kuburan dengan sangat ganas sehingga tidak ada orang yang dapat melewati jalan itu. **29** Dan, lihatlah, mereka berteriak, katanya, “Apa urusan antara Engkau dengan kami, hai Anak Allah? Apakah Engkau datang untuk menyiksa kami sebelum waktunya?”

30 Dan, agak jauh dari mereka ada sekawanan besar babi yang sedang mencari makan. **31** Setan-setan itu meminta kepada-Nya dan berkata, “Jika Engkau mau mengusir kami, suruhlah kami pindah ke dalam kawanan babi itu.”

32 Dan, Yesus berkata kepada mereka, “Pergilah!” Lalu, mereka keluar dan masuk ke dalam babi-babi itu. Kemudian, seluruh kawanan babi itu pun terjun dari tebing danau dan mati di dalam air. **33** Orang-orang yang menggembalakan kawanan babi itu melarikan diri, dan masuk ke dalam kota, dan menceritakan semuanya, termasuk apa yang terjadi dengan orang-orang yang dirasuk setan itu. **34** Dan, lihatlah, seluruh kota keluar untuk bertemu dengan Yesus. Ketika melihat Yesus, mereka meminta-Nya untuk meninggalkan wilayah mereka.

Footnotes

8:2 [1]Penyakit kulit yang bagi orang Yahudi adalah hukuman karena dosa (bc. Im. 13-14). Lih.
8:4 [2]Menurut hukum Taurat Musa, imamlah yang menyatakan bahwa seseorang telah bersih dari penyakit kusta.
8:4 [3]Bc. Im. 14:2-32.
8:5 [4]Seorang prajurit dalam pasukan Romawi yang bertanggung jawab atas seratus orang prajurit.
8:6 [5]Yun.: , berarti kelumpuhan akibat berbagai penyakit yang menyerang beberapa otot dan organ tubuh.
8:12 [6]Orang-orang Yahudi, penerima semua nubuat mengenai Kerajaan tersebut sehingga merupakan ahli waris asli.
8:20 [7]Lih.
8:28 [8]Beberapa salinan Bahasa Yunani menulis Garasenes dan salinan yang lain menulis Gergesenes. Gadara adalah suatu wilayah di sebelah tenggara danau Galilea.

Catatan Umum

Matius 8

Struktur dan Format
Bab ini dimulai dengan bagian baru

Keajaiban dalam penyembuhan
Mujizat yang dilakukan Yesus didalam bab ini menunjukkan bahwa dia memiliki otoritas (wewenang) diluar kontrol manusia. Penyembahan terhadap Yesus merupakan tanggapan yang tepat terhadap setiap hal yang dilakukan (Lihat: authority)

Tautan:

- Catatan Matius 08:01 ****

<< | >>

Matthew 8:1

menyembuhkan orang-orang. Tema ini dilanjutkan menuju [Matius 9:35]

Informasi Umum:
Ini adalah permulaan bagian baru dari cerita yang berisi beberapa catatan tentang Yesus

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ketika Yesus telah turun dari bukit, kerumunan orang banyak mengikutiNya
"Setelah Yesus turun dari bukit, kerumunan yang besar mengikutiNya." Kerumunan itu termasuk beberapa orang yang telah bersama denganNya di gunung dan orang-orang yang belum pernah bersamaNya.

Melihat
Kata "melihat" memberikan kesaksian kepada kita untuk orang baru di dalam cerita. Bahasa anda mungkin memiliki cara lain untuk melakukan ini.

penderita penyakit kusta
"seseorang yang memiliki kusta" atau "seseorang yang memliki penyakit kulit". Pada saat itu penyakit kulit dianggap sebagai kutuk atas dosa

sebelum dia sujud
Ini adalah tanda penghormatan dengan rendah hati dihadapan Yesus.

jika kau merelakan
"jika kau ingin" atau "jika kamu ingin". Penderita kusta mengetahui bahwa Yesus memiliki kekuatan untuk menyembuhkannya, tetapi dia tidak tahu jika Yesus ingin menyentuhnya.

Kau bisa menjamahku
Kata menjamah berarti sembuh dan dapat kembali kedalam komunitasnya. AT: "Kau bisa menyembuhkanku" atau "tolong sembuhkan aku"

Tahirlah
Dengan mengatakan ini, Yesus menyembuhkan orang itu.

segera
"seketika"

dia disembuhkan dari kustanya
Hasil dari perkataan Yesus "tahirlah" orang itu disembuhkan. Ini ditulis di dalam bentuk aktif. AT: "dia sembuh" atau "kustanya telah berakhir" atau "kustanya berhenti"

Matthew 8:4

kepadanya
Ini merujuk pada orang yang telah disembuhkan Yesus.

berkata tidak pada siapa pun
"jangan mengatakan kepada siapapun" atau "jangan mengatakan kepada orang lain Aku menyembuhkanmu"

tunjukkan dirimu kepada imam
Taurat orang Yahudi mewajibkan orang itu untuk menunjukkan kulit yang disembuhkan kepada imam, yang kemudian akan memperbolehkan dia untuk kembali ke komunitas, bersama dengan orang lain.

menawarkan persembahan yang deperintahkan Musa, untuk bukti kepada mereka
Taurat Musa mewajibkan bahwa seseorang yang sembuh dari kusta memberikan persembahan kepada imam. Ketika imam menerima persembahan, orang-orang akan tahu bahwa orang itu telah disembuhkan. Penderita kusta dikucilkan, ditolak oleh komunitas, hingga mereka dapat membuktikan bahwa mereka sembuh.

kepada mereka
Ini mungkin bisa merujuk pada 1) imam-imam 2) semua orang atau 3) para pengkritik Yesus. Jika memungkinkan, memakai kata ganti yang dapat mengacu pada siapa pun di kelompok ini.

Matthew 8:5

Pernyataan Penghubung:
Disini kejadian bergeser ke waktu dan tempat yang berbeda dan mengatakan Yesus menyembuhkan orang lain.

datanglah kepadaNya dan bertanyalah padaNya
Disini "Nya" merujuk pada Yesus.

lumpuh
tidak dapat bergerak karena penyakit lumpuh atau stroke

Yesus berkata kepadanya
"Yesus berkata kepada perwira"

Aku akan datang dan menyembuhkannya
"Aku akan datang ke rumahmu dan menyembuhkan pelayanmu"

Matthew 8:8

di bawah atap rumahku
Ini adalah ungkapan yang merujuk kedalam rumah. AT: "ke dalam rumahku"

ucapkan sepatah kata
Disini "kata" menggambarkan suatu perintah. AT: "memberi perintah"

akan sembuh
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "akan menjadi sembuh"

orang yang berada di bawah kekuasaanku
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang yang berada dibawah kekuasaan orang lain"

di bawah kekuasaan ... di bawahku
Untuk "di bawah" seseorang berarti menjadi kurang penting dan mematuhi perintah dari seseorang yang lebih penting.

prajurit-prajurit terlatih
"prajurit"

sesungguhnya aku berkata kepadamu
"Aku mengatakan yang sebenarnya." Bagian kalimat ini menekankan apa yang akan Yesus katakan nanti.

Aku belum menemukan iman seperti ini di Israel
Pendengar Yesus memahami bahwa orang Yahudi di Israel, yang menyatakan menjadi anak-anak Allah, akan memiliki iman yang lebih besar daripada siapapun. Yesus menegaskan pengertian mereka salah dan iman para perwira lebih besar.

Matthew 8:11

Engkau
Kata "engkau" adalah kata jamak dan merujuk pada "mereka yang mengikutiNya" di dalam [Matius 8:10]

dari timur ke barat
Menggunakan kebalikan "timur" ke "barat" adalah suatu cara untuk mengatakan "dimana pun". AT: "dari mana pun" atau "dari tempat jauh manapun"

duduk di meja
Orang-orang di dalam budaya itu akan berbaring disebelah meja selagi makan. Bagian kalimat ini menunjukkan bahwa semua orang di dekat meja itu adalah keluarga dan teman dekat. Kegembiraan di Kerajaan Allah adalah biasanya digambarkan seperti orang-orang yang sedang berpesta. AT: "hidup seperti keluarga dan teman"

di dalam Kerajaan Surga
Disini "Kerajaan Surga" merujuk pada hukum Allah sebagai raja. Bagian kalimat "Kerajaan Surga" digunakan hanya di dalam Matius. Jika memungkinkan, tetap gunakan "surga" di dalam terjemahan anda. AT: "ketika Allah kita di surga menunjukkan bahwa Dia adalah Raja"

anak-anak kerajaan akan dibuang
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan membuang anak-anak dari kerajaan"

anak-anak kerajaan
Bagian kalimat "anak-anak dari" adalah sebuah penggambaran, merujuk pada ketidakpercayaan orang-orang Yahudi dari daerah Yudea. Ada juga sindiran disini karena "anak-anak" akan dibuang sementara orang lain akan disambut. AT: "Mereka yang harus membiarkan Allah untuk memberi perintah pada mereka"

yang paling gelap
Ungkapan ini merujuk pada takdir kekal dari mereka yang menolak Allah. AT: "tempat gelap yang jauh dari Allah" atau "neraka"

ratapan dan kertak gigi
"Kertak gigi" di sini adalah tindakan penggambaran yang menggambarkan kesedihan dan penderitaan yang hebat. AT: "menangis dan menunjukkan penderitaan yang hebat"

biarlah hal itu terjadi kepadamu
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. AT: "jadi aku akan melakukannya untukmu"

hambanya disembuhkan
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. AT: "Yesus telah menyembuhkan hamba tersebut"

pada waktu itu
"pada waktu yang tepat Yesus mengatakan akan menyembuhkan hamba" itu.

Matthew 8:14

Pernyataan Penghubung:
Pada bagian ini Yesus menyembuhkan orang yang berbeda ditempat dan waktu yang berbeda

Yesus telah tiba
Para murid kemungkinan juga bersama Yesus, tetapi fokus kisah tentang apa yang Yesus katakan dan lakukan, menghindari para murid dari pengertian yang salah salah.

Ibu mertua Petrus
"ibu dari isteri Petrus"

disembuhkan dari demam
Jika bahasamu dapat memahami penggambaran ini bahwa demam tersebut datang dan pergi dengan sendirinya, ini bisa diterjemahkan sebagai "dia menjadi lebih baik" atau "Yesus menyembuhkan dia."

bangun
"bangun dari tempat tidur

Matthew 8:16

Pernyataan Penghubung:
Pada bagian ini menceritakan peristiwa yang berbeda menjelang malam hari dimana Yesus lebih banyak menyembuhkan orang dan mengusir roh jahat.

Informasi Umum:
Pada ayat 17, penulis mengutip nabi Yesaya untuk menunjukkan bahwa pelayanan peyembuhan Yesus adalah penggenapan nubuat para Nabi.

Ketika hari menjelang malam
Karena orang-orang Yahudi tidak bekerja maupun berpergian pada hari Sabat, kata "malam" mungkin menyiratkan setelah hari Sabat. Mereka menunggu hingga malam untuk membawa orang-orang kepada Yesus. Anda tidak perlu menyebut hari Sabat kecuali anda perlu untuk menghindari arti yang salah.

banyak orang yang dirasuki roh jahat
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "roh jahat merasuki banyak orang" atau "banyak orang yang dikuasai roh jahat"

Ia mengusir roh-roh jahat itu dengan perkataanNya
Di sini "kata" berarti sebuah perintah. AT: "Ia memerintah roh-roh jahat untuk pergi"

supaya tergenapi apa yang telah dikatakan Nabi Yesaya
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Yesus menggenapi nubuat nabi Yesaya terhadap orang-orang Israel"

memikul kelemahan-kelemahan kita dan menanggung penyakit-penyakit kita
Matius mengutip nabi Yesaya. Kedua bagian kalimat ini pada dasarnya memiliki makna yang sama bahwa Ia menyembuhkan semua penyakit kita. AT: "menyembuhkan mereka yang sakit dan membuat mereka baik"

Matthew 8:18

Pernyataan Penghubung:
Pada bagian ini di tempat yang berbeda menceritakan tentang tanggapan Yesus kepada beberapa orang yang ingin mengikutiNya.

Sekarang
Kata ini digunakan untuk memisahkan dari kisah utama. Disini Matius memulai untuk memisahkan bagian dari cerita yang baru.

dia memberikan perintah
"Dia memberitahu murid-muridNya"

Kemudian
Ini berarti setelah Yesus "memberikan perintah" sebelum Dia naik ke perahu.

kemanapun
"ke tempat lainnya"

rubah mempunyai liangnya dan burung-burung di langit mempunyai sarangnya
Yesus menjawab dengan kiasan. Ini berarti walaupun hewan liar mereka memiliki tempat tinggal.

Para rubah
Rubah adalah binatang seperti anjing. Mereka memakan burung yang bersarang dan binatang kecil lainnya. Jika rubah-rubah tidak diketahui di daerah anda, gunakanlah istilah umum untuk anjing-seperti ciptaan-ciptaan atau binatang berbulu lainnya.

lubang
Para rubah membuat lubang di tanah untuk tinggal di dalamnya. Gunakan kata untuk mengambarkan binatang sebagai pengganti binatang rubah

Anak Manusia
Yesus menceritakan tentang diriNya.

tiada tempat untuk meletakkan kepalaNya
Ini merujuk pada tempat untuk tinggal. AT: "tidak ada tempat bagiNya untuk tinggal"

Matthew 8:21

Izinkanlah aku untuk terlebih dahulu pergi dan menguburkan ayahku
Ini tidak jelas antara ayah orang itu telah mati dan dia ingin menguburkannya secara langsung, atau jika orang itu ingin tinggal dalam jumlah waktu lebih lama hingga ayahnya mati sehingga dia bisa menguburkannya setelah itu. Poin utama adalah bahwa orang ini ingin melakukan sesuatu yang lain terlebih dahulu sebelum dia mengikuti Yesus.

biarlah orang mati menguburkan sesama orang mati
Yesus secara tertulis tidak mengartikan bahwa orang mati akan menguburkan orang mati yang lain. Arti yang memungkinkan dari "orang mati": 1) ini adalah penggambaran dari mereka yang akan mati nantinya, atau 2) ini
adalah penggambaran untuk mereka yang tidak mengikuti Yesus dan rohani mereka mati. Inti utama ini adalah bahwa pengikut Yesus jangan menunda-nunda untuk mengikut Yesus.

Matthew 8:23

Pernyataan Penghubung:
Disini tempat kejadian berubah ke tempat dimana Yesus meredakan badai saat Dia dan murid-muridnya menyeberangi Danau di Galilea.

masuk ke dalam perahu
"masuk ke dalam perahu"

murid-muridNya mengikutiNya
Mencoba memakai kata-kata yang sama untuk "murid-murid mengikutiNya" dan "mengikuti". (Matius 8:21-22).

Lihatlah
Tanda-tanda ini adalah permulaan dari kejadian lainnya yang lebih besar sekonyong-konyong atau tidak terduga. AT: "Tiba-tiba" atau "Tanpa peringatan" atau tidak disadari terlebih dahulu

terjadi badai besar di danau
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. AT: "badai yang dahsyat terjadi di danau"

sehingga perahu itu terhalang ombak
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. AT: "sehingga ombak menutupi perahu"

membangunkanNya,dan berkata "Selamatkanlah kami"
Arti yang mungkin yaitu mereka membangunkan Yesus dan kemudian mereka berkata, "Selamatkan kami"

kami ... kami
Jika anda perlu menerjemahkan kata-kata ini secara umum atau khusus, maka umumlah yang terbaik. Murid - murid mungkin bermaksud agar Yesus menyelamatkan para murid dan diriNya dari kebinasaan.

kita akan binasa
"kita akan mati"

Matthew 8:26

kepada mereka
"kepada para murid"

Seharusnya kamu tidak perlu takut ... iman?
Yesus menegur para murid dengan pertanyaan yang tidak membutuhkan jawaban. AT: "kamu seharusnya tidak takut ... iman!" atau "Tidak ada sesuatu yang perlu untuk ditakutkan ... iman!"

imanmu kecil
"kamu memiliki iman yang kecil." Yesus menyampaikan kepada para muridNya jalan itu karena kegelisahan mereka tentang badai yang menunjukkan mereka kurang percaya pada Yesus yang mampu mengendalikan cuaca. Matius 6:30.

Orang macam apakah Dia ini, bahkan angin dan danau pun taat padaNya?
"Bahkan angin dan danau menurutiNya! Orang macam apakah Dia?" Ini adalah pertanyaan yang tidak memerlukan jawaban yang menunjukkan bahwa murid-murid terkejut. AT: "Orang ini tidak seperti orang lain yang pernah kita lhat! Bahkan angin dan ombak menurutiNya!

Bahkan angin dan danau taat padaNya
Untuk orang atau hewan menuruti atau tidak menurutiNya itu tidak mengejutkan, tetapi untuk angin dan air untuk taat itu sangat mengejutkan. Ini adalah penggambaran yang menggambarkan bagian alam yang dapat didengar dan ditanggapi seperti orang.

Matthew 8:28

Pernyataaan Terkait:
Disini penulis kembali kepada tema tentang Yesus menyembuhkan banyak orang. Ini dimulai dari tempat Yesus menyembuhkan dua orang yang kerasukan roh jahat.

Pada sisi lain
"pada sisi lain dari danau Galilea"

kota Gadara
BangsaGadara dinamai menurut kota Gadara.

dua orang yang kerasukan roh jahat
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. AT: "dua orang dimasuki roh jahat.

Mereka ... sangat ganas, sehingga tidak ada orang yang melewati jalan itu
Roh jahat menguasai dua orang ini sehingga mereka menjadi orang berbahaya dan tidak satupun berani melewati daerah itu.

Lihatlah
Tanda-tanda ini adalah permulaan dari kisah lain yang lebih besar. Mungkin bisa diterjemahkan dengan bahasa anda sendiri

Apa urusan antara Engkau dengan kami, hai Anak Allah?
Roh jahat memakai pertanyaan tetapi mereka menjadi musuh Yesus. AT: "Jangan ganggu kami, Anak Allah!"

Anak Allah
Ini adalah judul penting tentang Yesus, yang menggambarkan hubunganNya dengan Allah.

Apakah Engkau datang untuk menyiksa kami sebelum waktunya?
Lagi, roh jahat memakai sebuah pertanyaan dengan jalan memusuhi. AT: "Kamu saja saja tidak taat kepada Allah dengan menghukum kami sebelum waktu yang sudah ditetapkan kepada Allah

Matthew 8:30

Sekarang
Kata ini dipakai untuk menandai pemisahan dari garis cerita utama. disini Matius memberikan informasi tentang sekumpulan babi yang telah ada sebelumnya setelah Yesus datang

Jika Engkau mengusir kami
Ini menunjukkan bahwa roh jahat mengetahui Yesus akan mengusir mereka keluar. AT: "Karena Aku akan mengusirmu

kami
Ini khusus menunjuk kepada roh jahat

kepada mereka
Ini merujuk pada roh jahat yang berada di dalam orang itu.

Roh jahat keluar dan pergi menuju babi-babi
"Roh jahat meninggalkan orang itu dan memasuki babi-babi"

lihatlah
Ini peringatan untuk kita agar memperhatikan dan mengikuti informasi yang sangat mengherankan.

terjun dari tebing
"berlari cepat menuruni lereng"

mereka mati di dalam air
"mereka jatuh ke dalam air dan tenggelam"

Matthew 8:33

Pernyataan Terkait:
Dapat disimpulkan bahwa ini adalah tempat Yesus menyembuhkan dua orang yang dirasuki roh jahat.

Merawat babi-babi
"menjaga babi-babi"

apa yang terjadi dengan orang-orang yang dirasuki roh jahat
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "apa yang dilakukan Yesus untuk menolong orang yang dikuasai roh jahat

Lihatlah
Tanda-tanda ini adalah permulaan dari kisah yang lebih besar dan melibatkan orang-orang yang berbeda dari peristiwa sebelumnya. Bahasa anda mungkin memiliki cara lain untuk menunjukkan ini.

semua kota
Kata "kota" adalah penggambaran untuk orang-orang di kota. Kata "semua" ini mungkin untuk menyatakan pernyataan yang berlebihan tentang bagaimana banyak orang pergi. Tidak penting bagi setiap orang pergi. wilayah mereka "daerah mereka"

wilayah mereka
"daerah mereka"

Translation Questions (tq)

Matthew 8:4

Mengapa Yesus menyuruh seorang yang berpenyakit kusta yang telah sembuh harus pergi kepada imam dan membawa pemberian seperti yang diperintahkan oleh Musa?
Yesus menyuruh seorang yang berpenyakit kusta yang telah sembuh untuk pergi kepada imam sebagai suatu kesaksian bagi mereka.

Matthew 8:7

Apa yang dikatakan Yesus akan Dia lakukan ketika seorang perwira romawi memberitahukan kepadaNya tentang hambanya yang lumpuh?
Yesus berkata Dia akan pergi ke rumah perwira romawi itu dan menyembuhkan hambanya.

Matthew 8:8

Mengapa perwira romawi itu berkata bahwa Yesus tidak harus datang ke rumahnya?
Perwira romawi itu berkata bahwa dia tidak layak untuk menerima Yesus dalam rumahnya, dan bahwa Yesus bisa mengucapkan kata saja dan menyembuhkan hambanya.

Matthew 8:10

Pujian apa yang diberikan Yesus kepada perwira romawi itu?
Yesus berkata bahwa tidak seorang pun di Israel yang Dia temui yang memiliki iman seperti perwira romawi itu.

Matthew 8:11

Siapa yang dikatakan Yesus akan datang dan berbaring dekat meja dalam kerajaan surga?
Yesus berkata bahwa banyak yang akan datang dari timur dan barat dan berbaring dekat meja dalam kerajaan surga.

Matthew 8:12

Siapa yang dikatakan Yesus akan dilemparkan ke dalam kegelapan yang paling gelap di mana terdapat ratapan dan kertak gigi?
Yesus berkata bawa anak-anak kegelapan akan dilemparkan ke dalam kegelapan yang paling gelap.

Matthew 8:14

Siapa yang disembuhkan Yesus ketika Dia masuk ke rumah Petrus?
Yesus menyembuhkan ibu mertua Petrus ketika Dia masuk ke rumah Petrus.

Matthew 8:15

Siapa yang disembuhkan Yesus ketika Dia masuk ke rumah Petrus?
Yesus menyembuhkan ibu mertua Petrus ketika Dia masuk ke rumah Petrus.

Matthew 8:17

Nubuat Yesaya apa yang digenapi ketika Yesus menyembukan semua yang sakit dan kerasukan setan?
Nubuat Yesaya, "Dia sendiri yang mengambil sakit dan penyakit kita," telah digenapi.

Matthew 8:20

Apa yang dikatakan Yesus tentang cara hidupNya ketika para ahli taurat bertanya untuk mengikut Dia?
Yesus berkata bahwa Dia tidak memiliki rumah permanen.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 8:21

Ketika seorang murid bertanya untuk pergi menguburkan ayahnya sebelum mengikut Yesus, apa yang Yesus katakan?
Yesus berkata pada murid itu untuk mengikut dia, dan meninggalkan orang yang telah mati untuk menguburkan kematiannya sendiri.

Matthew 8:22

Ketika seorang murid bertanya untuk pergi menguburkan ayahnya sebelum mengikut Yesus, apa yang Yesus katakan?
Yesus berkata pada murid itu untuk mengikut dia, dan meninggalkan orang yang telah mati untuk menguburkan kematiannya sendiri.

Matthew 8:24

Apa yang Yesus lakukan di perahu ketika badai besar melanda laut?
Yesus sedang tidur ketika badai laut.

Matthew 8:26

Ketika para murid membangunkan Yesus karena mereka takut akan mati, apa yang Yesus katakan pada mereka?
Yesus berkata kepada para murid itu, "Mengapa kamu takut, kalian yang kurang percaya"?

Matthew 8:27

Mengapa para murid mengagumi Yesus setelah adanya ketenangan?
Para murid mengagumi Yesus karena badai dan lautan taat padaNya.

Matthew 8:28

Orang-orang seperti apa yang Yesus temui ketika Dia datang ke daerah orang Gadara?
Yesus bertemu dengan dua orang yang kerasukan setan yang sangat jahat.

Matthew 8:29

Apa yang dikhawatirkan oleh setan-setan yang berbicara melalui orang yang dirasukinya kepada Yesus?
Setan-setan khawatir bahwa Yesus datang untuk membinasakan mereka sebelum waktu yang ditentukan.

Matthew 8:32

Apa yang terjadi ketika Yesus mengusir setan-setan itu?
Ketika Yesus mengusir setan-setan itu, mereka merasuki kumpulan babi-babi dan babi-babi itu berlari menuju lautan dan hilang.

Matthew 8:34

Apa yang diminta orang-orang untuk Yesus lakukan ketika mereka keluar dari kota untuk bertemu denganNya?
Orang-orang meminta supaya Yesus meninggalkan daerah mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 9

1 Setelah masuk ke perahu, Yesus menyeberangi danau dan tiba di kota-Nya sendiri [1] Kapernaum di Daftar Istilah. . **2** Dan, lihat, mereka membawa kepada-Nya seorang lumpuh yang terbaring di tempat tidur. Ketika melihat iman mereka, Yesus berkata kepada orang lumpuh itu, “Teguhkanlah hatimu, anak-Ku, dosamu sudah diampuni.”

3 Kemudian, beberapa ahli Taurat berkata dalam hatinya, “Orang ini menghujat!”

4 Namun, Yesus mengetahui pikiran mereka, kata-Nya, “Mengapa kamu memikirkan yang jahat dalam hatimu?

5 Manakah yang lebih mudah, berkata, ‘Dosa-dosamu diampuni,’ atau berkata, ‘Bangunlah dan berjalanlah’? **6** Akan tetapi, supaya kamu dapat mengetahui bahwa di bumi Anak Manusia berkuasa untuk mengampuni dosa.” Kemudian, Yesus berkata kepada orang lumpuh itu, “Bangunlah, angkatlah tempat tidurmu, dan pulanglah!”

7 Maka, ia bangun dan pulang. **8** Namun, ketika orang banyak melihat hal ini, mereka menjadi takjub dan memuliakan Allah yang memberi kuasa seperti itu kepada manusia.

9 Ketika Yesus pergi dari situ, Ia melihat seorang yang dipanggil Matius sedang duduk di tempat pengumpulan pajak. Lalu, Yesus berkata kepadanya, “Ikutlah Aku.” Dan, Matius berdiri dan mengikut Yesus.

10 Pada waktu Yesus duduk makan di dalam rumah itu, [2] lihat, banyak pengumpul pajak dan orang-orang berdosa [3] datang, lalu duduk makan bersama Yesus dan murid-murid-Nya. **11** Dan, ketika orang-orang Farisi melihat hal ini, mereka berkata kepada murid-murid-Nya, “Mengapa Gurumu makan bersama para pengumpul pajak dan orang-orang berdosa?”

12 Akan tetapi, ketika Yesus mendengar hal itu, Ia berkata, “Mereka yang sehat tidak membutuhkan tabib, melainkan mereka yang sakit.

13 Namun, pergilah dan pelajari apa artinya ini, ‘Aku menghendaki belas kasihan, bukannya persembahan,’ [4] sebab Aku datang bukan untuk memanggil yang benar, melainkan orang-orang berdosa.”

14 Kemudian, murid-murid Yohanes datang kepada Yesus dan bertanya, “Mengapa kami dan orang-orang Farisi melakukan puasa, tetapi murid-murid-Mu tidak berpuasa?”

15 Dan, Yesus berkata kepada mereka, “Dapatkah para pengiring pengantin berdukacita selama pengantin laki-laki masih bersama-sama dengan mereka? Akan tetapi, akan tiba waktunya ketika pengantin laki-laki itu diambil dari mereka, dan kemudian mereka akan berpuasa.”

16 Tidak ada seorang pun yang menambalkan kain yang baru pada pakaian yang lama, karena tambalan itu merobek pakaian yang lama dan makin besarlah robeknya. **17** Juga, tidak ada orang yang menuang anggur baru ke dalam kantong kulit yang lama. Jika demikian, kantong kulit itu akan robek, dan anggurnya akan tumpah, dan kantong kulitnya hancur. Akan tetapi, mereka menyimpan anggur yang baru ke kantong kulit yang baru pula sehingga keduanya terpelihara.”

18 Sementara Yesus mengatakan hal-hal ini kepada mereka, lihat, seorang pemimpin rumah ibadah [5] datang dan menyembah-Nya, dan berkata, “Anak perempuanku baru saja mati. Akan tetapi, datang dan letakkanlah tangan-Mu ke atasnya, maka ia akan hidup.”

19 Lalu, Yesus bangun dan mengikuti orang itu, begitu pula dengan murid-murid-Nya.

20 Dan, lihatlah, seorang perempuan yang sudah menderita pendarahan selama dua belas tahun mendekati Yesus dari belakang dan menjamah ujung jubah-Nya, **21** sebab perempuan itu berkata kepada dirinya sendiri, “Jika aku menyentuh jubah-Nya saja, aku akan sembuh.”

22 Akan tetapi, Yesus berbalik dan memandang perempuan itu, lalu berkata, “Teguhkanlah hatimu, hai anak-Ku, imanmu telah menyembuhkanmu.” Seketika itu juga, sembuhlah perempuan itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

23 Ketika Yesus tiba di rumah kepala rumah ibadah itu dan melihat para peniup seruling [6] dan kerumunan orang yang menyebabkan kebisingan, **24** Ia berkata kepada orang-orang itu, “Pergilah, karena anak perempuan itu tidak mati, melainkan sedang tidur." Dan, mereka menertawakan Yesus. **25** Namun, ketika orang banyak itu sudah diusir keluar, Yesus masuk lalu memegang tangan anak itu, dan anak perempuan itu pun bangun. **26** Berita ini tersebar ke seluruh daerah itu.

27 Ketika Yesus pergi dari situ, dua orang buta mengikuti Dia sambil berteriak-teriak, “Kasihanilah kami, Anak Daud.”

28 Setelah Ia memasuki rumah itu, kedua orang buta tersebut mendatangi-Nya dan bertanya kepada mereka, “Apakah kamu percaya kalau Aku dapat melakukan hal ini?” Mereka berkata kepada-Nya, “Ya, Tuhan!”

29 Kemudian, Yesus menjamah mata mereka, kata-Nya, “Jadilah kepadamu menurut imanmu.” **30** Dan, terbukalah mata mereka. Yesus dengan tegas memperingatkan mereka, “Perhatikanlah, jangan ada seorang pun mengetahui hal ini.” **31** Akan tetapi, mereka keluar dan menyebarkan berita tentang Yesus ke seluruh daerah itu.

32 Setelah kedua orang itu keluar, lihatlah, orang-orang membawa seorang bisu yang dirasuk roh jahat kepada Yesus. **33** Sesudah roh jahat itu diusir, orang bisu itu pun berbicara. Orang banyak itu menjadi terheran-heran dan berkata, “Hal seperti ini belum pernah terlihat di Israel.”

34 Akan tetapi, orang-orang Farisi berkata, “Ia mengusir roh-roh jahat dengan penguasa roh-roh jahat.”

35 Dan, Yesus pergi mengelilingi semua kota dan desa sambil mengajar di sinagoge-sinagoge mereka, dan memberitakan Injil Kerajaan, serta menyembuhkan segala penyakit dan kesakitan. **36** Ketika Yesus melihat orang banyak itu, Ia merasa kasihan [7] kepada mereka karena mereka lelah dan terlantar seperti domba-domba tanpa gembala. **37** Kemudian Ia berkata kepada murid-murid-Nya, “Sesungguhnya, panenan banyak, tetapi pekerja-pekerjanya sedikit.” **38** Karena itu, mintalah kepada Tuhan yang mempunyai panenan, untuk mengirimkan pekerja-pekerja dalam panenan-Nya.”

Footnotes

9:1 [1]Kapernaum. Lih.
9:10 [2]Rumah Matius (bdk. Mrk. 2:15; Luk. 5:29).
9:10 [3]Kelompok orang dengan profesi tertentu yang dianggap buruk oleh masyarakat Yahudi pada zaman itu.
9:13 [4]Kut. Hos. 6:6.
9:18 [5]Kepala sinagoge yang melayani dalam ibadah umat Yahudi. Walaupun dijabat oleh orang awam, mereka diizinkan berbicara jika mampu, misalnya jika dapat menerjemahkan dari bahasa Ibrani ke dalam bahasa setempat.
9:23 [6]Salah satu bagian dari arak-arakan untuk tradisi penguburan zaman dahulu, selain para peratap/orang-orang yang menangis (bc. Yer. 9:17; 48:36).
9:36 [7]Kata "splagchnizomai" (Yun.) yang dipakai di sini berarti rasa kasihan yang begitu mendalam sampai ke perut.

Matius 09 Catatan Umum

Penggambaran-penggambaran penting di pasal ini.
Ada banyak penggambaran yang berbeda di pasal ini. Yesus juga biasa menggunakan perbandingan-perbandingan atau ungkapan-ungkapan dalam pengajaranNya. Cara Ia mengajar dimaksudkan untuk meyakinkan iman di dalam Dia. (Lihat: dan faith)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan yang lain dalam pasal ini

"Dan," "tetapi"
Beberapa terjemahan bahasa Inggris mengawali banyak kalimat-kalimat di bagian ini dengan kata "dan" atau "tetapi" untuk menunjukkan urutan kejadian di dalam cerita. BHC biasanya menghilangkan kata-kata ini karena isi ceritanya menunjukkan peristiwa-peristiwa yang terjadi secara berurutan. Hal itu dapat diterima untuk menggunakan kata-kata ini jika dapat membantu dalam terjemahan Anda.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tautan:

- **Catatan Matius 09:01**

<< | >>

Matthew 9:1

Pernyataan Terkait:
Penulis kembali kepada tema, yang ia mulai dalam Matius 8:1, tentang Yesus menyembuhkan orang-orang. Dimulai dengan Yesus menyembuhkan orang lumpuh.

Yesus naik ke perahu
Ini tersirat bahwa murid-murid sedang bersama Yesus.

perahu
Ini mungkin perahu yang sama dengan yang ada di Matius 8:23. Anda hanya perlu menggunakan ini jika dibutuhkan untuk menghindari kebingungan.

ke kotaNya sendiri
"ke kota di mana Ia tinggal" mengacu pada Kapernaum.

Lihatlah
Ini menandai mulainya peristiwa lain di dalam cerita yang lebih luas. Itu mungkin melibatkan orang-orang yang berbeda dari peristiwa-peristiwa sebelumnya. Bahasa anda mungkin memiliki cara untuk menunjukkan hal ini.

mereka membawa
"beberapa orang dari kota"

iman mereka
Ini ditujukan kepada iman orang-orang dan mungkin juga termasuk iman orang lumpuh itu.

Putra
Anak itu bukanlah anak kandung Yesus. Yesus berbicara kepadanya dengan sopan. Jika ini membingungkan, bisa diterjemahkan dengan kata "temanku" atau "anak muda" atau bahkan dihilangkan.

Dosamu sudah diampuni
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Aku sudah mengampuni dosa-dosamu"

Matthew 9:3

Lihatlah
Ini menandakan permulaan peristiwa yang lain dalam cerita yang lebih luas. Itu mungkin melibatkan orang-orang yang berbeda dari peristiwa sebelumnya.Bahasa anda mungkin memiliki cara untuk melakukan ini.

di antara mereka
Kemungkinan artinya adalah 1) masing-masing orang berpikir sendiri, atau 2) mereka berbicara satu sama lain

menghujat
Yesus menyatakan sanggup untuk melakukan hal-hal yang dipikir oleh ahli-ahli Taurat hanya Allah yang dapat melakukannya.

mengetahui pikiran-pikiran mereka
Yesus mengetahui apa yang mereka pikirkan secara ajaib atau karena Ia dapat melihat mereka berbicara satu sama lain.

Mengapa kamu memikirkan hal yang jahat dalam hatimu?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur Ahli-ahli Taurat.

jahat
Ini adalah kejahatan moral atau kejahatan, bukan kesalahan biasa dalam kenyataannya.

di dalam hatimu
Di sini "hati" ditujukan kepada pikiran mereka atau pemikiran-pemikiran mereka.

Manakah yang lebih mudah, mengatakan 'dosamu sudah diampuni' atau mengatakan 'bangunlah dan berjalanlah?'
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk membuat ahli-ahli Taurat berpikir tentang apa yang dapat membuktikan apakah Ia benar-benar dapat mengampuni dosa atau tidak. AT: "Aku hanya berkata 'dosamu sudah diampuni'. Kamu mungkin berpikir lebih sulit mengatakan 'bangunlah dan berjalanlah', karena bukti tentang apakah Aku dapat menyembuhkan orang atau tidak akan ditunjukkan dengan apakah ia bisa bangun dan berjalan atau tidak" atau "Kamu mungkin berpikir mudah untuk mengatakan 'dosa-dosamu telah diampuni' daripada mengatakan 'bangunlah dan berjalanlah.'"

Manakah yang lebih mudah, mengatakan 'dosamu sudah diampuni' atau mengatakan 'bangunlah dan berjalanlah?'
Kutipan itu dapat diterjemahkan sebagai kutipan tidak langsung. AT: "manakah yang lebih mudah, mengatakan bahwa dosanya telah diampuni, atau mengatakan kepadanya untuk bangun dan berjalan?" atau "kamu mungkin berpikir bahwa lebih mudah mengatakan kepada seseorang bahwa dosanya telah diampuni daripada mengatakan kepadanya untuk bangun dan berjalan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dosa-dosamu sudah diampuni
Di sini "mu" adalah tunggal. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Aku sudah mengampuni dosa-dosamu"

kamu dapat mengetahui
"Aku akan membuktikan kepadamu." Kata "kamu" adalah jamak.

tempat tidurmu... rumahmu
Di sini "mu" adalah tunggal.

pulanglah
Yesus tidak melarang orang itu untuk pergi ke mana pun. Ia memberikan kesempatan untuk pulang ke rumah.

Matthew 9:7

Pernyataan Terkait:
Ini menyimpulkan catatan tentang Yesus menyembuhkan orang lumpuh. Yesus memanggil seorang pengumpul pajak untuk menjadi salah satu muridNya.

yang telah memberikan
"karena Ia telah memberikan"

kuasa seperti itu
Ini mengacu pada kuasa untuk menyatakan pengampunan dosa-dosa.

Ketika Yesus pergi dari situ
Bagian kalimat ini menandakan permulaan bagian baru dalam cerita itu. Jika bahasa anda memiliki cara untuk melakukan ini, anda dapat mempertimbangkan penggunaannya di sini.

pergi
"meninggalkan" atau "pergi"

Matius... dia... Ia
Tradisi gereja berkata Matius ini adalah penulis Injil ini, tetapi teks itu tidak memberikan alasan untuk mengubah kata ganti dari "dia" dan "Ia" kepada "aku" dan "Aku"

Ia berkata kepadanya
"Yesus berkata kepada Matius"

Ia berdiri dan mengikuti-Nya
"Matius berdiri dan mengikuti Yesus." Ini berarti Matius menjadi murid Yesus.

Matthew 9:10

Informasi Umum:
Peristiwa ini terjadi di rumah Matius si pengumpul pajak.

rumah
Ini mungkin rumah Matius, tetapi bisa juga rumah Yesus. Tentukan hanya jika diperlukan untuk menghindari kebingungan.

lihatlah
Ini menandai permulaan peristiwa lain di cerita yang lebih luas. Itu mungkin melibatkan orang-orang yang berbeda dari peristiwa-peristiwa sebelumnya. Bahasa anda mungkin memiliki cara lain untuk melakukan hal ini.

Ketika orang-orang Farisi melihat itu
"Ketika orang Farisi melihat Yesus sedang makan bersama para pengumpul pajak dan orang-orang berdosa"

Mengapa Gurumu makan bersama pengumpul pajak dan orang-orang berdosa?
Orang-orang Farisi menggunakan pertanyaan ini untuk mencela apa yang dilakukan Yesus.

Matthew 9:12

Informasi Umum:
Peristiwa ini terjadi di rumah Matius si pengumpul pajak.

Ketika Yesus mendengar hal itu
Di sini "hal itu" mengacu pada pertanyaan orang-orang Farisi mengenai Yesus yang sedang makan bersama para pengumpul pajak dan orang-orang berdosa.

Orang yang kuat tubuhnya tidak membutuhkan tabib, melainkan mereka yang sakit
Yesus menjawab dengan pepatah. Maksud Yesus adalah bahwa Ia akan makan bersama orang-orang ini karena Ia datang untuk menolong orang-orang berdosa.

Mereka yang kuat tubuhnya
"orang-orang yang sehat"

tabib
"dokter"

mereka yang sakit
Kalimat "membutuhkan tabib" dipahami. AT: "mereka yang sakit membutuhkan tabib"

Kamu harus pergi dan pelajarilah apa artinya ini
Yesus mengutip Kitab Suci. AT: "Kamu harus mempelajari apa arti dari apa yang dikatakan oleh Allah di dalam Kitab Suci"

Kamu harus pergi
Di sini "kamu" adalah jamak dan ditujukan kepada orang-orang Farisi.

Aku menghendaki belas kasihan dan bukan persembahan
Yesus mengutip apa yang ditulis oleh nabi Hosea di Kitab Suci. Di sini, "Aku" mengacu kepada Allah.

Karena Aku datang
Di sini "Aku" mengacu kepada Yesus.

orang benar
Yesus menggunakan sindiran. Ia tidak berpikir bahwa ada orang-orang yang benar dan tidak butuh pertobatan. AT: "mereka yang berpikir bahwa mereka adalah orang-orang benar"

Matthew 9:14

Pernyataan Terkait:
Murid-murid Yohanes Pembaptis bertanya mengapa murid-murid Yesus tidak berpuasa.

tidak berpuasa
"makan seperti biasanya"

Dapatkah pengiring pengantin berdukacita selama pengantin laki-laki masih bersama mereka?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk menjawab murid-murid Yohanes Pembaptis. Mereka semua mengetahui bahwa orang-orang tidak meratap dan berpuasa selama perayaan pernikahan. Yesus menggunakan peribahasa ini untuk menunjukkan bahwa murid-murid-Nya tidap berpuasa karena Ia masih ada bersama mereka.

hari-harinya akan datang ketika
Ini adalah cara menunjukkan suatu waktu di masa yang akan datang. AT: "waktunya akan datang ketika" atau "suatu hari"

pengantin laki-laki akan diambil dari mereka
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "pengantin laki-laki tidak akan dapat bersama mereka lagi" atau "seseorang akan mengambil pengantin laki-laki itu dari mereka"

akan diambil
Yesus mungkin sedang mengacu pada kematian-Nya sendiri, tetapi tidak seharusnya diperjelas di sini dalam terjemahan. Untuk mempertahankan perumpamaan pernikahan, lebih baik nyatakan saja bahwa pengantin laki-laki tidak akan bersama mereka lagi.

Matthew 9:16

Pernyataan Terkait:
Selanjutnya Yesus menjawab pertanyaan yang diajukan oleh murid-murid Yohanes Pembaptis. Ia memberikan dua contoh hal-hal lama dan hal-hal baru yang tidak digabungkan oleh orang.

Tidak seorang pun menambalkan sepotong kain yang baru pada pakaian yang lama
"Tidak ada seorangpun menambalkan kain baru pada pakaian lama" atau "Orang-orang tidak menjahitkan sepotong kain baru untuk menambal pakaian lama"

pakaian lama... pakaian
"baju lama ... baju"

Tambalan itu akan merobek pakaian
Jika seseorang mencuci pakaian, tambalan dari kain baru akan menyusut, tetapi pakaian lama tidak menyusut. Ini akan merobek tambalan dari pakaiannya dan akan membuat lubang yang lebih besar.

Tambalan
"sepotong kain baru." Ini adalah sepotong kain yang digunakan untuk menutupi lubang di pakaian lama.

sobekan yang lebih buruk akan dibuat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ini akan membuat sobekan yang lebih buruk"

Matthew 9:17

Pernyataan Terkait:
Selanjutnya Yesus menjawab pertanyaan yang diajukan oleh murid-murid Yohanes Pembaptis.

Demikian pula tidak seorang pun yang memasukkan anggur yang baru ke dalam kantong kulit yang lama
Yesus menggunakaan peribahasa lain untuk menjawab murid-murid Yohanes Pembaptis. Ini memiliki arti yang sama dengan peribahasa di Matius 9:16.

Demikian pula tidak seorang pun yang memasukkan
"Demikian pula tidak ada orang yang menuang" atau "Orang tidak pernah memasukkan"

anggur baru
Ini mengacu pada anggur yang belum diproses menjadi minuman. Jika anggur-anggur tidak dikenal di daerah anda, gunakan istilah umum dari buah. AT: "jus anggur"

kantong kulit yang lama
Ini mengacu pada kantong anggur yang sudah menjadi kendur dan mengering karena digunakan untuk proses membuat minuman anggur.

kantong kulit anggur
"kantong anggur" or "kantong kulit" Ini adalah kantong yang dibuat dari kulit binatang.

anggurnya akan tumpah, dan kantong kulitnya akan hancur
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "dan itu akan merusak kantong anggur dan menumpahkan anggurnya"

kantong kulitnya akan hancur
Ketika anggur baru diproses untuk dibuat minuman dan mengembang, kantongnya akan sobek karena tidak bisa kendur.

kantong kulit yang baru
"kantong kulit yang baru" atau "kantong anggur yang baru." Ini mengacu pada kantong kulit anggur yang belum pernah digunakan.

keduanya akan terpelihara
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ini akan memelihara keduanya, kantong kulit dan anggurnya."

Matthew 9:18

Pernyataan Terkait:
Ini memulai catatan tentang Yesus menghidupkan kembali anak perempuan dari pejabat Yahudi setelah dia mati.

hal-hal ini
Ini mengacu pada jawaban yang Yesus berikan kepada murid-murid Yohanes Pembaptis mengenai berpuasa.

lihatlah
Kata "lihatlah" memberitahu kita tentang orang yang baru di dalam cerita. Bahasa anda mungkin memiliki cara sendiri untuk menerjemahkan ini.

menyembahNya
Ini adalah cara seseorang menunjukkan penghormatan dalam budaya Yahudi.

datang dan letakkan tanganMu di atasnya, maka ia akan hidup
Ini menunjukkan bahwa pejabat Yahudi itu percaya Yesus memiliki kuasa untuk menghidupkan kembali anak perempuannya.

murid-muridNya
"murid-murid Yesus"

Matthew 9:20

Pernyataan Terkait:
Ini menjelaskan bagaimana Yesus menyembuhkan wanita lain ketika Ia dalam perjalananNya ke rumah pejabat Yahudi tersebut.

Lihatlah
Kata "lihatlah" memberitahu kita akan orang baru di dalam cerita. Bahasa anda mungkin memiliki cara lain untuk menerjemahkannya.

yang menderita pendarahan
"yang mengalami pendarahan" atau "yang darahnya mengalir terus menerus." Ia mungkin mengalami pendarahan dari rahimnya bahkan ketika bukan waktu yang normal untuk datang bulan. Beberapa budaya mungkin memiliki cara yang lebih sopan untuk menjelaskan kondisi ini.

dua belas tahun
"12 tahun"

pakaian
"jubah"

Karena ia berkata pada dirinya sendiri, "Jika aku menyentuh jubahNya, aku akan sembuh"
Ia berkata kepada dirinya sendiri sebelum ia menyentuh jubah Yesus. Hal ini menjelaskan mengapa ia menyentuh jubah Yesus

Jika saja aku menyentuh jubahNya
Berdasarkan hukum Yahudi, karena ia mengalami pendarahan ia tidak boleh menyentuh siapa pun. Ia menyentuh jubahNya agar kuasa Yesus menyembuhkannya dan meskipun demikian

Tetapi
"malah sebaliknya" apa yang diharapkan wanita itu terjadi ternyata tidak terjadi.

Anak perempuan
Wanita itu bukan anak kandung Yesus. Yesus berbicara kepadanya dengan sopan. Jika ini membingungkan, bisa juga diterjemahkan "wanita muda" atau bahkan dihilangkan.

imanmu telah menyelamatkanmu
"karena kamu percaya kepadaKu, Aku akan menyembuhkanmu"

wanita itu sembuh seketika itu juga
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Yesus menyembuhkannya saat itu juga"

Matthew 9:23

Pernyataan Terkait:
Kembali pada catatan Yesus yang menghidupkan kembali anak perempuan pejabat Yahudi.

para peniup seruling dan kerumunan orang membuat kebisingan
Ini merupakan cara yang umum untuk menangisi seseorang yang sudah mati.

para peniup seruling
"orang-orang yang meniup seruling"

Pergilah
Yesus berbicara kepada banyak orang, jadi gunakanlah bentuk perintah jamak jika bahasa anda mempunyainya.

anak perempuan itu tidak mati, melainkan ia sedang tidur
Yesus menggunakan permainan kata-kata. Merupakan hal yang umum pada masa Yesus untuk merujuk orang mati sebagai orang yang sedang

"tidur". Tetapi di sini anak perempuan yang mati akan bangun, seolah-olah dia hanya sedang tidur.

Matthew 9:25

Pernyataan Terkait:
Ini melengkapi catatan mengenai Yesus menghidupkan kembali anak perempuan pejabat Yahudi.

Informasi Umum:
Ayat 26 adalah pernyataan ringkasan yang menjelaskan hasil dari Yesus membangkitkan anak perempuan itu dari kematian.

Ketika kerumunan orang itu sudah keluar
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Setelah Yesus menyuruh kerumunan orang itu keluar" atau "Setelah keluarga menyuruh kerumunan orang itu keluar"

bangunlah
"bangunlah dari tempat tidur." Ini sama artinya seperti di dalam Matius 8:15.

Kabar tentang hal ini tersebar ke seluruh daerah itu
"Orang-orang di seluruh daerah itu mendengar tentang hal itu" atau "Orang-orang yang melihat anak perempuan itu hidup mulai memberitahu semua orang di seluruh daerah itu."

Matthew 9:27

Pernyataan Terkait:
Ini memulai catatan tentang Yesus menyembuhkan dua orang buta.

Ketika Yesus pergi dari situ
Ketika Yesus meninggalkan daerah itu

pergi
"meninggalkan" atau "pergi"

mengikutiNya
Ini berarti mereka berjalan dibelakang Yesus, tidak perlu mereka menjadi murid Yesus.

Kasihanilah kami
Tersirat bahwa mereka ingin Yesus menyembuhkan mereka.

Anak Daud
Yesus bukan anak kandung Daud, jadi ini bisa diartikan sebagai "Keturunan Daud." Bagaimanapun, "Anak Daud" juga merupakan gelar untuk Mesias, dan orang-orang mungkin memanggil Yesus dengan gelar tersebut.

Ketika Yesus memasuki rumah itu
Ini bisa berarti rumah Yesus sendiri atau rumah yang disebutkan di Matius 9:10.

Ya, Tuhan
Isi lengkap jawaban mereka tidak disebutkan, tetapi dapat dipahami. AT: "Ya,Tuhan, kami percaya Engkau dapat menyembuhkan kami"

Matthew 9:29

menjamah mata mereka dan berkata
Tidak jelas apakah Ia menjamah mata kedua orang buta itu secara bersamaan atau hanya menggunakan tangan kanan untuk menjamah satu orang kemudian yang lain. Karena tangan kiri digunakan untuk tujuan-tujuan yang kotor, kemungkinan besar Ia hanya menggunakan tangan kananNya. Tidak begitu jelas juga apakah Ia berbicara pada waktu menjamah mereka atau menjamah mereka terlebih dahulu lalu berbicara kepada mereka.

Jadilah kepadamu menurut imanmu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Aku akan melakukan seperti apa yang kamu percayai" atau "Karena kamu percaya, Aku akan menyembuhkanmu"

mata mereka terbuka
Ini berarti bahwa mereka dapat melihat. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah menyembuhkan mata mereka" atau "dua orang buta itu dapat melihat"

Perhatikanlah supaya jangan seorang pun tahu tentang hal ini
Di sini "perhatikan" berarti "pastikan". AT: "Pastikan tidak seorang pun mendapati tentang hal ini" atau "Jangan memberitahu siapa pun bahwa Aku menyembuhkanmu"

Tetapi
"malah sebaliknya" Orang-orang itu tidak melakukan apa yang diperintahkan oleh Yesus.

menyebarkan berita tersebut
"memberitakan kepada banyak orang mengenai apa yang telah terjadi pada mereka."

Matthew 9:32

Pernyataan Terkait:
Ini adalah catatan tentang Yesus menyembuhkan seorang yang kerasukan roh jahat, yang tidak bisa berbicara dan bagaimana tanggapan orang-orang.

lihatlah
Kata "lihatlah" memberitahu kita mengenai orang baru di cerita itu. Bahasa anda mungkin memiliki cara lain untuk menerjemahkan ini.

orang bisu ... dibawa kepada Yesus
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "seseorang membawa orang bisu...kepada Yesus"

bisu
tidak dapat berbicara

kerasukan roh jahat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Roh jahat yang merasuki" atau "roh jahat yang menguasai"

Ketika roh jahat itu telah diusir
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Setelah Yesus mengusir roh jahat" atau "Setelah Yesus menyuruh roh jahat itu pergi"

orang bisu itu berbicara
"orang bisu itu mulai berbicara" atau "orang yang tadinya bisu itu berbicara" atau " orang, yang tidak lagi bisu itu, berbicara"

Orang banyak itu terheran-heran
"Orang-orang takjub"

Hal ini belum pernah terlihat sebelumnya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Ini belum pernah terjadi sebelumnya" atau "Tidak ada seorang pun yang pernah melakukan hal seperti ini sebelumnya"

Ia mengusir roh-roh jahat
"Ia memaksa roh-roh jahat untuk pergi"

Ia mengusir
Kata ganti "Ia" mengacu kepada Yesus.

Matthew 9:35

Pernyataan Terkait:
Ayat 35 adalah akhir bagian dari cerita yang dimulai di Matius 8:1 mengenai pelayanan kesembuhan Yesus di Galilea

Informasi Umum:
Ayat 36 memulai bagian baru tentang cerita di mana Yesus mengajar murid-muridNya dan mengutus mereka untuk berkhotbah dan menyembuhkan sebagaimana yang telah Ia lakukan.

semua kota
Kata "semua" merupakan pernyataan yang dilebih-lebihkan untuk menekankan betapa banyaknya kota yang Yesus kunjungi. Ia tidak perlu pergi ke setiap kota. AT: "banyak kota"

kota... desa
"desa-desa besar ... desa-desa kecil" atau "kota-kota besar ... kota-kota kecil"

Injil Kerajaan
Di sini "kerajaan" mengacu kepada pemerintahan Allah sebagai Raja. Perhatikan bagaimana anda menerjemahkan ini di dalam Matius 4:23.

segala macam penyakit dan segala macam kesakitan
"setiap penyakit dan setiap kesakitan." Kata "penyakit" dan "kesakitan" sangat berkaitan tetapi harus diartikan sebagai dua kata yang berbeda jika memungkinkan. "Penyakit" adalah apa yang menyebabkan orang menjadi sakit. "Kesakitan" adalah kelemahan fisik atau penderitaan hasil dari mempunyai penyakit.

Mereka seperti domba-domba tanpa Gembala
Penggambaran ini berarti bahwa mereka tidak memiliki pemimpin yang memelihara mereka. AT: "Orang-orang itu tidak memiliki pemimpin"

Matthew 9:37

Informasi Umum:
Yesus menggunakan peribahasa mengenai tuaian untuk menjelaskan kepada murid-muridNya bagaimana mereka harus menanggapi kebutuhan orang banyak yang disebutkan di bagian sebelumnya.

Tuaian memang banyak, tapi pekerja sedikit
Yesus meggunakan peribahasa untuk menanggapi apa yang sedang Ia lihat. Yesus mengartikan ada banyak orang yang siap untuk percaya kepada Allah tetapi sedikit orang yang mengajarkan mereka tentang kebenaran Allah.

Tuaian memang banyak
"Ada banyak makanan matang untuk dikumpulkan oleh seseorang"

Pekerja
"buruh"

berdoa kepada Tuan Sang pemilik tuaian
"Berdoa kepada Allah, karena Ia yang bertanggungjawab atas tuaian"

Translation Questions (tq)

Matthew 9:3

Mengapa beberapa ahli taurat berpikir bahwa Yesus menghujat Allah?
Beberapa ahli taurat berpikir bahwa Yesus menghujat Allah karena Yesus mengatakan pada orang lumpuh itu kalau dosanya telah diampuni.

Matthew 9:4

Mengapa beberapa ahli taurat berpikir bahwa Yesus menghujat Allah?
Beberapa ahli taurat berpikir bahwa Yesus menghujat Allah karena Yesus mengatakan pada orang lumpuh itu kalau dosanya telah diampuni.

Matthew 9:5

Mengapa beberapa ahli taurat berpikir bahwa Yesus menghujat Allah?
Beberapa ahli taurat berpikir bahwa Yesus menghujat Allah karena Yesus mengatakan pada orang lumpuh itu kalau dosanya telah diampuni.

Mengapa Yesus berkata kepada orang lumpuh itu bahwa dosanya telah diampuni, daripada mengatakan kepadanya untuk berdiri dan berjalan?
Yesus berkata kepada orang lumpuh itu bahwa dosanya telah diampuni untuk menyatakan bahwa Dia memiliki kuasa untuk mengampuni dosa di bumi.

Matthew 9:6

Mengapa Yesus berkata kepada orang lumpuh itu bahwa dosanya telah diampuni, daripada mengatakan kepadanya untuk berdiri dan berjalan?
Yesus berkata kepada orang lumpuh itu bahwa dosanya telah diampuni untuk menyatakan bahwa Dia memiliki kuasa untuk mengampuni dosa di bumi.

Matthew 9:8

Mengapa orang-orang memuji Allah ketika mereka melihat dosa orang yang lumpuh itu diampuni dan tubuhnya disembuhkan?
Mereka kagum dan memuji Allah, yang memberikan kuasa seperti itu kepada manusia.

Matthew 9:9

Apa perkerjaan Matius sebelum dia mengikut Yesus?
Matius adalah seorang pemungut cukai sebelum dia mengikut Yesus.

Matthew 9:10

Dengan siapa Yesus dan murid-muridnya makan bersama?
Yesus dan murid-muridnya makan bersama-sama dengan para pemungut cukai dan orang-orang berdosa.

Matthew 9:13

Siapa yang dikatakan Yesus akan dipanggil supaya bertobat?
Yesus berkata bahwa Dia datang memanggil orang-orang berdosa untuk bertobat.

Matthew 9:15

Mengapa Yesus berkata bahwa murid-muridnya tidak berpuasa?
Yesus berkata bahwa murid-muridnya tidak berpuasa karena Dia masih ada besama-sama dengan mereka.

Kapan Yesus berkata kepada murid-muridnya untuk berpuasa?
Yesus berkata kepada murid-muridnya untuk berpuasa ketika Dia dibawa pergi dari mereka.

Matthew 9:20

Apa yang dilakukan oleh wanita yang sakit pendarahan, dan mengapa?
Wanita yang sakit pendarahan menyentuh ujung jubah Yesus karena berpikir bahwa hanya dengan menyentuh jubahNya saja, dia bisa disembuhkan.

Matthew 9:21

Apa yang dilakukan oleh wanita yang sakit pendarahan, dan mengapa?
Wanita yang sakit pendarahan menyentuh ujung jubah Yesus karena berpikir bahwa hanya dengan menyentuh jubahNya saja, dia bisa disembuhkan.

Matthew 9:22

Apa yang dikatakan Yesus yang membuat wanita yang sakit pendarahan itu menjadi baik?
Yesus berkata bahwa yang menyembuhkan wanita yang sakit pendarahan itu adalah imannya.

Matthew 9:24

Mengapa orang-orang menertawakan Yesus ketika Dia masuk ke rumah pejabat Yahudi?
Orang-orang menertawakan Yesus karena Yesus berkata bahwa anak perempuan itu tidak mati, melainkan hanya tidur.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 9:26

Apa yang terjadi setelah Yesus membangkitkan anak perempuan itu dari kematian?
Kabar tentang Yesus membangkitkan anak perempuan dari kematian itu tersebar ke seluruh daerah.

Matthew 9:27

Apa yang terus diteriakkan oleh kedua orang buta kepada Yesus?
Kedua orang buta itu terus meneriakkan, "Kasihanilah kami, Anak Daud"!

Matthew 9:29

Berdasarkan apa Yesus menyembuhkan kedua orang buta itu?
Yesus menyembuhkan kedua orang buta itu berdasarkan iman mereka.

Matthew 9:34

Setelah Yesus menyembuhkan orang bisu, tuduhan apa lagi yang dibuat oleh orang Farisi terhadapNya?
Orang Farisi menuduh Yesus mengusir setan dengan kuasa setan.

Matthew 9:36

Mengapa Yesus memiliki belas kasihan kepada orang banyak itu?
Yesus memiliki belas kasihan kepada orang banyak itu karena mereka kuatir dan bingung, sama seperti domba tanpa seorang gembala.

Matthew 9:38

Untuk hal apa Yesus mengatakan kepada muridnya untuk sering berdoa?
Yesus berkata kepada murid-muridnya untuk sering berdoa karena Tuhan pemilik tuaian mengutus pekerjapekerja pada tuaianNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 10

1 Dan, Yesus memanggil kedua belas murid-Nya dan memberi mereka kuasa atas roh-roh najis untuk
mengusir roh-roh itu dan untuk menyembuhkan segala macam penyakit maupun segala macam kesakitan.
[1]**2** Inilah nama-nama kedua belas rasul itu:

Yang pertama, Simon yang disebut Petrus,
dan Andreas saudaranya,
dan Yakobus anak Zebedeus,
dan Yohanes saudaranya,
3 Filipus,
dan Bartolomeus,
Tomas,
dan Matius si pengumpul pajak,
Yakobus anak Alfeus,
dan Tadeus,
4 Simon orang Zelot, [2]
dan Yudas Iskariot yang mengkhianati Yesus.

5 Yesus mengutus kedua belas rasul itu dan memerintahkan mereka, “Jangan pergi ke jalan bangsa-
bangsa lain atau masuk ke dalam kota orang Samaria, [3]**6** melainkan pergilah kepada domba-domba yang
tersesat dari antara umat Israel. **7** Dan, selama kamu pergi, beritakanlah dengan berkata, ‘Kerajaan
Surga sudah dekat.’ **8** Sembuhkanlah yang sakit, hidupkanlah yang mati, tahirkanlah yang kusta, dan
usirlah roh-roh jahat. Kamu menerima dengan cuma-cuma, berikanlah dengan cuma-cuma. **9** Jangan kamu
membawa emas, atau perak, atau tembaga dalam ikat pinggangmu [4] , **10** atau tas untuk perjalanan, atau
dua helai baju, atau sandal, atau tongkat sebab seorang pekerja pantas untuk makanannya.

11 Dan, di kota atau desa mana pun yang kamu masuki, selidikilah siapa yang layak di dalamnya dan
tinggallah di sana sampai kamu berangkat. **12** Ketika kamu memasuki rumah itu, berikanlah salam. **13**
Dan, jika rumah itu layak, biarlah damai sejahteramu turun atasnya, tetapi jika tidak, biarlah damai
sejahteramu kembali kepadamu. **14** Dan, siapa saja yang tidak menerima kamu atau tidak mau
mendengar perkataanmu, ketika kamu keluar dari rumah atau kota itu, kebaskanlah debu kakimu. [5]**15**
Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu bahwa pada hari penghakiman, [6] Hari Penghakiman di
Daftar Istilah. tanah Sodom dan Gomora [7] akan lebih bisa menanggungnya daripada kota itu.”

16 “Lihat, Aku mengutus kamu seperti domba ke tengah-tengah serigala. [8] Karena itu, jadilah cerdik
seperti ular [9] dan tulus seperti burung-burung merpati. [10]**17** Akan tetapi, berhati-hatilah terhadap
orang-orang karena mereka akan menyerahkanmu kepada Sanhedrin [11] dan akan mencambukmu di
sinagoge-sinagoge mereka. **18** Dan, kamu akan dibawa ke hadapan para penguasa dan para raja demi
Aku, sebagai kesaksian untuk mereka dan untuk bangsa-bangsa lain. **19** Namun, ketika mereka
menyerahkan kamu, jangan khawatir tentang bagaimana atau apa yang kamu katakan karena saat itu
juga akan diberikan kepadamu apa yang harus kamu katakan. **20** Sebab, bukan kamu yang berbicara,
tetapi itu adalah Roh Bapamu yang berbicara di dalam kamu.

21 Saudara akan menyerahkan saudaranya kepada kematian, dan ayah terhadap anaknya. Dan, anak-anak
akan melawan para orang tua dan membunuh mereka. **22** Kamu akan dibenci oleh semuanya karena
nama-Ku, tetapi orang yang bertahan sampai akhir akan diselamatkan. **23** Ketika mereka menganiaya
kamu dalam satu kota, larilah ke kota yang lain. Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu bahwa
kamu tidak akan selesai melewati kota-kota Israel sampai Anak Manusia datang.

24 Murid tidak melebihi gurunya, demikian juga hamba tidak melebihi tuannya. **25** Cukuplah jika murid
menjadi seperti gurunya, dan hamba menjadi seperti tuannya. Jika mereka menyebut tuan rumah itu
Beelzebul, lebih buruk lagi kepada anggota keluarganya.”

26 “Karena itu, jangan kamu takut terhadap mereka sebab tidak ada apa pun yang tertutup yang tidak
akan diungkap, atau yang tersembunyi yang tidak akan diketahui. **27** Apa yang Aku katakan kepadamu
dalam kegelapan, katakanlah itu dalam terang. Dan, apa yang kamu dengar dibisikkan di telingamu,
beritakanlah di atas atap rumah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

28 Jangan takut kepada mereka yang membunuh tubuh, tetapi tidak dapat membunuh jiwa, melainkan terlebih takutlah kepada Dia yang dapat memusnahkan jiwa maupun tubuh di neraka. **29** Bukankah dua ekor burung pipit dijual untuk satu duit [12] asarion ? Dan, tidak ada seekor pun dari mereka akan jatuh ke tanah di luar kehendak Bapamu. **30** Bahkan, rambut kepalamu semuanya terhitung. **31** Karena itu, jangan takut, kamu lebih bernilai daripada banyak burung pipit.”

32 “Jadi, setiap orang yang mengakui Aku di hadapan manusia, Aku juga akan mengakuinya di hadapan Bapa-Ku yang ada di surga. **33** Akan tetapi, siapa yang menyangkal Aku di hadapan manusia, Aku juga akan menyangkalnya di hadapan Bapa-Ku yang ada di surga.”

34 “Jangan berpikir bahwa Aku datang untuk membawa perdamaian di bumi. Aku datang bukan untuk membawa perdamaian, melainkan pedang. **35** Sebab, Aku datang untuk

memisahkan laki-laki dari ayahnya,
anak perempuan dari ibunya,
menantu perempuan dari ibu mertuanya,
36 dan musuh seseorang adalah dari anggota keluarganya.

37 Siapa yang lebih mengasihi ayah atau ibunya daripada Aku, tidak layak bagi-Ku. Dan, siapa yang lebih mengasihi anak laki-laki atau anaknya perempuan daripada Aku, tidak layak bagi-Ku. **38** Dan, siapa yang tidak memikul salibnya dan mengikuti Aku, tidak layak bagi-Ku. **39** Siapa yang mempertahankan nyawanya akan kehilangan nyawanya, dan siapa yang kehilangan nyawanya demi Aku akan mendapatkannya.”

40 “Siapa yang menerima kamu, menerima Aku. Dan, siapa yang menerima Aku, menerima Dia yang mengutus Aku. **41** Siapa yang menerima nabi dalam nama nabi akan menerima upah nabi. Dan, siapa yang menerima orang benar dalam nama orang benar akan menerima upah orang benar. **42** Dan, siapa yang memberi minum kepada salah satu dari orang-orang yang kecil ini meskipun hanya secangkir air dingin dalam nama seorang murid, Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, ia tidak akan kehilangan upahnya.”

Footnotes

10:1 [1]Salah satu petunjuk bahwa kuasa itu dimiliki oleh para murid, baca Kis. 3:1-8.
10:4 [2]Anggota sebuah partai fanatik yang ikut ambil bagian dalam pemberontakan Yahudi melawan penjajahan Romawi.
10:5 [3]Bagian dari orang Yahudi, tetapi orang Yahudi sendiri tidak menerima mereka karena mereka bukan orang Yahudi yang murni.
10:9 [4]Pada zaman itu, orang-orang yang menempuh perjalanan biasanya menyimpan uang mereka dalam ikat pinggangnya.
10:14 [5]Suatu peringatan yang menunjukkan bahwa seseorang sudah selesai berurusan dengan orang lain.
10:15 [6]Lih.
10:15 [7]Kota yang dimusnahkan Allah karena kejahatan penduduknya (bc. Kej. 19).
10:16 [10]Burung merpati terkenal karena sifatnya yang pasif, yang tidak pernah membalas atau melawan musuh-musuhnya. Merpati dikenal sebagai lambang kedamaian.
10:16 [8]Musuh-musuh yang ganas (bdk. Mat. 7:15; Luk. 10:3; Yoh. 10:12; Kis. 20:29).
10:16 [9]Menggunakan kecerdikan hanya untuk membela dan menyelamatkan diri.
10:17 [11]Dewan Yahudi tertinggi untuk urusan agama dan sipil.
10:29 [12]Yun.: , satuan mata uang tembaga zaman dahulu yang nilainya paling kecil.

Catatan Umum Matius 10

Konsep khusus dalam pasal ini

Pengutusan keduabelas murid
Sebagian besar dari pasal ini mendiskusikan Yesus mengutus keduabelas murid untuk membagikan pesanNya tentang kerajaan sorga. Mereka membatasi pelayanan mereka terhadap Israel dan tidak

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

membagikan kabar ini kepada orang yang bukan Yahudi. Petunjuk Yesus memberi pembaca kesan bahwa mereka tidak membuang-buang waktu. Terdapat perasaan yang mendesak dalam nadanya.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Keduabelas Murid
Berikut adalah daftar keduabelas murid: Dalam Matius: Simon (Petrus), Andreas, Yakobus anak Zabedeus, Yohanes anak Zabedeus, Filipus, Bartolomeus, Tomas, Matius, Yakobus anak Alfeus, Tadeus, Simon orang Zelot dan Yudas Iskariot.

Dalam Markus: Simon (Petrus), Andreas, Yakobus anak Zabedeus dan Yohanes anak Zabedeus (yang padanya diberi nama Boanerges, yang berarti anak petir), Filipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakobus anak Alfeus, Tadeus, Simon orang Zelot, dan Yudas Iskariot

Dalam Lukas: Simon (Petrus), Andreas Yakobus, Yohanes, Filipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakobus anak Alfeus, Simon (yang juga di panggil Zelot), Yudas anak Yakobus, dan Yudas Iskariot.

Mungkin Tadeus dan Yudas anak Yakobus adalah dua nama dari orang yang sama.

"Kerajaan Sorga sudah dekat"
Ungkapan ini memiliki makna teologis yang hebat. Para ahli sering berdebat apakah "kerajaan sorga" hadir pada saat itu atau saat yang akan datang. Terjemahan Inggirs sering menggunakan ungkapan "sudah dekat" tetapi ini dapat membuat kesulitan dalam menerjemahkan. Terjemahan lain menggunakan "sudah datang mendekat" atau "telah datang dekat"

Tautan:

- Matius 10:1 catatan****

<< | >>

Matthew 10:1

Pernyataan Terkait:
Ini memulai catatan tentang Yesus mengirim keduabelas muridnya untuk memulai pekerjaanNya.

memanggil keduabelas muridNya
"memanggil 12 muridNya"

memberikan mereka kuasa
pastikan bahwa teks tersebut jelas memberitahu bahwa kuasanya adalah 1) untuk mengusir roh jahat dan 2) untuk menyembuhkan sakit penyakit.

untuk mengusir mereka
"untuk membuat roh-roh jahat pergi"

segala jenis sakit dan penyakit
"segala penyakit dan segala sakit." kata "penyakit" dan "sakit" sangat berhubungan dekat tetapi harus diartikan sebagai dua kata yang berbeda jika mungkin. "Penyakit" adalah apa yang membuat seseorang sakit. "Sakit" adalah kelemahan fisik atau penderitan hasil dari terkena penyakit.

Matthew 10:2

Informasi Umum:
penulis menyampaikan nama-nama keduabelas murid sebagai informasi untuk latar belakang.

Sekarang
Kata ini digunakan untuk menandakan jeda dalam jalur cerita utama. Disini Matius menceritakan latarbelakang informasi tentang keduabelas murid.

keduabelas murid
ini adalah kelompok yang sama dengan "keduabelas murid" dalam Matius 10:1.

Pertama
Ini adalah yang pertama, bukan dalam jenjang:

Orang Zelot
Arti yang mungkin adalah 1) "Orang Zelot" adalah julukan yang menunjukan bahwa dia adalah bagian dari sekelompok orang yang ingin untuk membebaskan orang Yahudi dari kekuasaan Roma. Terjemahan lainnya "Pahlawan" atau "seorang nasionalis" atau 2) "Orang Zelot" adalah penggambaran yang menunjukan bahwa ia tekun dalam Allah untuk dihormati. Terjemahan lainnya. "Yang tekun" atau " yang memiliki semangat"

Matius sang pemungut pajak
"Matius yang adalah pemungut pajak"

yang akan mengkhianati Dia
"yang akan mengkhianati Yesus"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 10:5

Pernyataan Terkait:
Disini Yesus mulai memberikan perintah kepada murid-muridnya tentang apa yang seharusnya mereka lakukan dan harapkan ketika mereka pergi mengajar.

Informasi Umum:
Meskipun ayat 5 dimulai dengan mengatakan bahwa Dia mengutus keduabelas murid, Yesus memberi perintah ini sebelum mengutus mereka

Keduabelas murid ini diutus Yesus
"Yesus mengutus keduabelas muridNya" atau "keduabelas orang ini lah yang Yesus utus"

Utus
Yesus mengutus mereka untuk alasan khusus.

Dia mengajar mereka
"Dia memberi tahu mereka apa yang harus mereka lakukan" atau "Dia memerintahkan mereka"

Domba yang hilang dari rumah Israel
Ini adalah metafora perbandingan dari seluruh bangsa Israel dengan domba yang telah menyimpang dari gembalanya.

Rumah Israel
Ini merujuk pada bangsa Israel. Terjemahan lainnya. "orang Israel" atau "keturunan Israel"

seperti kamu pergi
Disini "kamu" adalah plural dan menunjuk pada keduabelas murid

Kerajaan ourga sudah dekat
Ungkapan "kerajaan sorga" merujuk pada Allah berkuasa sebagai raja. Ungkapan ini hanya ada dalam injil Matius. Jika mungkin, gunakan kata "surga" dalam terjemahanmu. Lihat bagaimana kamu mengartikan ini dalam Matius 3:2. Terjemahan lainnya "Allah kita didalam sorga akan segera menunjukan drinya sebagai raja"

Matthew 10:8

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan untuk mengajar muridNya tentang apa yang mereka harus lakukan ketika mereka mangajar

kamu…milikmu
Ini adalah bentuk jamak dan merujuk kepada keduabelas murid.

membangkitkan orang mati
"bangkit" disini adalah ungkapan untuk "membuat yang mati hidup kembali." Terjemahan lainnya: "membuat yang mati hidup kembali"

Dengan cuma-cuma kau menerima, berilah dengan cuma-cuma
Ada informasi yang dapat tidak dapat dinyatakan, tetapi dapat dimengerti. Terjemahan lainnya. "aku membantumu dan mengajarmu tentang kebenaran Tuhan secara cuma-cuma. Karena itu, kamu tidak boleh membuat orang lain membayarmu karena kamu mengajarkan kebenaran Allah atau membantu mereka"

emas, perak, atau tembaga
Ini adalah logam yang menjadi bahan membuat koin. Ini adalah daftar yang menggambarkan uang, jadi jika logam tidak ditemukan padanan kata di daerahmu, artikan sebagai "uang"

Dompet
Ini berarti "sabuk" atau "sabuk uang" tetapi itu dapat merujuk pada apapun yang digunakan untuk membawa uang. Sabuk adalah potongan panjang kain atau kulit digunakan melingkari pinggang. Itu cukup lebar untuk dilipat dan digunakan untuk membawa uang.

tas untuk berpergian
Ini dapat jadi tas apa saja yang digunakan untuk membawa barang dalam perjalanan, atau tas yang digunakan seseorang untuk mengumpulkan makanan atau uang

jubah lebih
Gunakan kata yang sama yang kamu gunakan untuk "jubah" dalam Matius 5:40.

pekerja
"pekerja"

makanannya
Disini "makanan" merujuk pada segala yang seseorang butuhkan. Terjemahan lainnya. "apa yang dia butuhkan seseorang"

Matthew 10:11

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan untuk mengajar muridNya tentang apa yang mereka harus lakukan ketika mereka mangajar

kamu…milikmu
Ini adalah bentuk jamak dan merujuk kepada keduabelas murid

Apapun kota atau kampung kamu masuki
"apapun kota yang masuk kota atau desa" atau "saat kamu masuk kampung atau kota manapun"

Kota … kampung
"kampung besar … kampung kecil" atau "kota besar … kota kecil" lihat bagaimana kamu mengartikan ini dalam Matius 9:35.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

layak ... tidak layak
Dalam 10:11-13 orang "layak" merujuk pada orang yang menyambut para murid. Yesus membandingkan orang ini dengan orang yang "tidak layak" seseorang yang menolak para murid

tinggal disana sampai kamu pergi
Arti sepenuhnya dari pernyataan dapat dibuat jelas. Terjemahan lainnya: "tinggal dalam rumah orang itu sampai kamu meninggalkan kota atau kampung"

saat kamu sampai dirumah, ucapkan salam
Ungkapan "salam" artinya berkat atas rumah tersebut. Salam yang umum saat itu adalah "damai dalam rumah ini!" Disini "rumah" menggambarkan orang yang tinggal dalam rumah. Terjemahan lainnya "saat kamu memasuki rumah, salam orang yang tinggal didalam situ"

Rumahnya layak
Disini "rumah" menggambarkan tempat tinggal. Terjemahan lainnya: "orang yang tinggal didalam rumah menerimamu baik" atau "orang yang tinggal didalam rumah memperlakukanmu baik "

biarkan damaimu turun atasnya
kata "nya" merujuk kepada rumah, yang menggambarkan orang yang tinggal didalam rumah. Terjemahan lainnya: "biarkan mereka menerima damaimu" atau "biarlah mereka menerima damai yang kamu salamkan pada mereka"

jika itu tidak layak
kata " itu" berarti rumah. Disini "rumah" merujuk pada orang yang tinggal didalam rumah. Terjemahan lainnya: "jika mereka tidak menerimamu baik" atau "jika mereka tidak memperlakukanmu dengan baik, atau juga dapat diterjemahkan, jikamereka menolakmu

biarlah salammu kembali padamu
Arti yang mungkin adalah 1) jika seisi rumah tidak layak, maka Allah akan mengembalikan damai atau berkat dari seisi rumah itu atau 2) jika seisi rumah tidak layak, maka para murid harus melakukan sesuatu, seperti meminta pada Allah untuk tidak menghargai salam damai mereka. JIka bahasamu memiliki arti yang sama untuk mengembalikan salam atau dampaknya, itu harus digunakan disini

Matthew 10:14

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan untuk mengajar murid-muridNya tentang apa yang harus mereka lakukan saat mengajar

Untuk mereka yang tidak menerimamu atau mendengar
"jika tidak ada orang dalam rumah atau kota yang akan menerima atau mendengar"

kamu ... milikmu
Ini adalah bentuk jamak dan merujuk pada para murid

mendengarkan kata-katamu
disini "kata-kata" merujuk pada apa yang para murid katakan. Terjemahan lainnya: "dengarkan pesanmu" atau "dengar pada apa yang kamu harus katakan"

Kota
Kamu harus menerjemahkan ini sama seperti yang kamu lakukan didalam Matius 10:11.

kibaskan debu dari kakimu
"kibaskan debu dari kakimu ketika kamu pergi." ini adalah tanda bahwa Allah menolak manusia dari kota atau kampung itu

Sesungguhnya aku katakan padamu
"Aku mengatakan kebenaran padamu" ungkapan ini menambah penekanan pada apa yang Yesus katakan selanjutnya

itu seharusnya lebih dapat diterima
"penderitaan seharusnya berkurang"

tanah Sodom dan Gomora
Ini merujuk pada orang yang tinggal di Sodom dan Gomora. Terjemahan lainnya: "orang yang hidup didalam kota Sodom dan Gomora"

Kota itu
Ini merujuk pada orang didalam kota itu yang tidak menerima para murid atau mendengar pesan mereka. Terjemahan lainnya: "orang dari kota yang tidak menerimamu"

Matthew 10:16

Pernyataan Terkait:
Yesus terus mengajar muridNya. Disini Dia mulai memberitahu mereka tentang penganiayaan yang akan mereka tanggung ketika mereka pergi mengajar.

Lihat, aku mengutus
Kata "lihat" disini menambahkan penekanan pada apa yang mengikuti. Terjemahan lainnya: "Lihat, aku mengutus" atau "Lihat, utus" atau "perhatikan pada apa yang akan Aku beritahu padamu, Aku mengutus"

Aku mengutus kamu pergi
Yesus mengutus mereka untuk tujuan khusus.

seperti domba ditengah serigala
Domba adalah binatang tanpa pertahanan yang biasanya diserang srigala. Yesus menyatakan bahwa orang-orang mungkin menyakiti para murid. Terjemahan lainnya: "seperti domba diantara orang yang seperti srigala yang berbahaya" atau "seperti

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

domba diantara orang yang bertindak seperti binatang yang berbahaya bertindak"

bijaklah seperti ular dan tidak berbahaya seperti merpati
Yesus memgingatkan mereka harus berhati-hati dan waspada terhadap orang-orang jahat. Jika membandingkan para murid dengan ular dan merpati membingungkan, mungkit lebih baik untuk tidak menyatakan hal yang sama. Terjemahan lainnya: "bertindak dengan pemahaman dan berhati-hati, sama dengan tulus dan baik

Hati-hati dengan orang! mereka dapat
Kamu dapat menerjemahkan dengan "karena" untuk menunjukan bagaimana dua pernyataan tersebut berhubungan. Terjemahan lainnya: "Berhati-hati dengan orang karena mereka dapat"

menghantarmu pada
"menghantar" disini adalah metafora untuk membawa barang pada tujuan.Terjemahan lainnya: "membawamu pada"

Dewan
"pengadilan" adalah pemimpin agama lokal atau tetua yang bersama menjaga kedamaian

mencambukmu
"memukulmu dengan cambuk"

kau akan diseret
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "mereka akan membawamu" atau "mereka akan menyeretmu"

untuk kepentinganKu
"karena kamu milikKu" atau "karena kamu mengikut Aku"

pada mereka dan pada orang bukan Yahudi
kata ganti "mereka" merujuk pada "pemerintah dan raja" atau kepada pendakwa Yahudi

Matthew 10:19

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan mengajar murid-muridnya tentang penyiksaan yang akan mereka tanggung ketika mereka mengajar.

Ketika mereka membawamu naik
"ketika orang membawamu ke pengadialan." "orang" disini adalah "orang" yang sama didalam [Matius 10:17]

Kamu ... Milikmu
Ini adalah bentuk jamak dan merujuk pada keduabelas murid

jangan cemas
"jangan khawatir"

bagaimana dan apa yang kamu katakan
"bagaimana kamu bicara atau apa yang akan kamu katakan" dua gagasan dapat digabungkan "apa yang kamu katakan"

karena apa yang akan kamu katakan akan diberikan padamu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "karena Roh Kudus akan memberi tahumu apa yang akan kamu katakan"

Pada jam itu
Disini "jam" berarti "saat itu juga" Terjemahan lainnya: "saat itu juga" atau "pada saat itu "

Roh Bapamu
Jika "apa yang kamu katakan" , ini dapat diartikan sebagai "Roh Allah Bapa surgawi" atau catatan kaki dapat di tambahkan untuk membuat jelas bahwa ini merujuk pada Allah Roh Kudus bukan Roh dari bapa duniawi

Bapa
Ini adalah gelar penting untuk Allah.

dalammu
"melaluimu"

Matthew 10:21

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan mengajar muridNya tentang penyiksaan yang akan mereka tanggung ketika mengajar

Seseorang akan menyebabkan saudaranya celaka, dan bapa melakukan yang sama pada anaknya
Ungkapan "bapa pada anaknya" dapat diartikan sebagai kalimat lengkap. Terjemahan lainnya: "saudara akan mengantar saudaranya pada kematian, dan bapa akan mengantar anaknya pada kematian

menyebabkan
"menyebabkan" disini adalah gambaran yang berarti "membawa" atau "memaksa pergi." Lihat bagaimana kamu mengartikan ini dalam [Matius 10:17]

celaka / kematian
Kata benda abstrak "kematian" dapat diartikan secara kongkrit, dengan cara lebih spesifik yaitu "celaka". Terjemahan lainnya: "pada pengadilan sehingga pemerintah dapat mengeksekusi mereka"

bangkit melawan
"memberontak melawan" atau "berbalik melawan"

menyebabkan mereka mati
Ini dapat diartian dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "mereka dihukum mati" atau "pemerintah mengeksekusi mereka"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kamu akan dibenci semua orang
Ini dapat diartikan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Setiap orang akan membencimu" atau "semua orang akan membencimu"

Kamu
Ini bentuk jamak dan merujuk pada keduabelas murid.

karena namaKu
Disini "nama" merujuk kepada keseluruhan dari seseorang. Terjemahan lainnya: "karena Aku" atau "karena kamu percaya Aku"

siapa yang bertahan"
"siapapun yang setia sampai akhir"

sampai akhir
Ini tidak jelas apakah "akhir" berarti sampai orang itu mati, saat penyiksaan berakhir, atau kiamat saat Tuhan menunjukan dirinya sebagai Raja. Intinya adalah mereka bertahan selama mungkin.

orang tersebut akan diselamatkan
Ini dapat dikatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Tuhan akan menghantarkan orang itu"

dalam kota ini
Disini "ini" tidak merujuk pada kota tertentu. Terjemahan lainnya "dalam satu kota"

lari ke yang selanjutnya
"lari ke kota selanjutnya"

dengan benar kukatakan padamu
"aku mengatakan padamu kebenaran" ungkapan ini menambah penekanan pada apa yang Yesus katakan selanjutnya

Anak manusia
Yesus membicarakan dirinya sendiri

telah datang
"datang"

Matthew 10:24

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan mengajar muridNya tentang penyiksaan yang akan mereka tanggung ketika mereka mengajar.

Seorang murid tidak lebih hebat daripada gurunya, atau budak diatas tuannya
Yesus menggunakan peribahasa untuk mengajar muridNya kebenaran. Yesus menekankan bahwa murid jangan berharap orang akan memperlakukan mereka lebih baik dibanding orang memperlakukan Yesus.

Seorang murid tidak lebih hebat dari gurunya
"seorang murid selalu lebih sedikit dibawah gurunya" atau "seorang guru selalu lebih penting dari muridnya"

atau budak diatas tuannya
"dan seorang budak selalu sedikit tidak penting daripada tuannya" atau "tuan selalu lebih penting daripada budaknya"

cukup bagi murid bahwa ia harus seperti gurunya
"murid harus puas karena menjadi sama seperti gurunya"

menjadi sama seperti gurunya
Jika perlu, kamu dapat membuat jelas bagaimana murid menjadi seperti guru. Terjemahan lainnya: "tahu sama banyak seperti yang gurunya ketahui"

budak seperti tuannya
Jika perlu, kamu dapat membuat jelas bagaimana budak menjadi sama seperti tuannya. Terjemahan lainnya: "Budak harus puas hanya menjadi sama pentingnya dengan muridnya"

jika mereka telah dipanggil tuan ... bagaimana buruknya ... mereka memanggil ... anggota rumahnya
Lagi Yesus menekankan sejak orang telah menganiaya Dia, muridnya harus mengharapkan orang memperlakukan mereka sama atau lebih buruk.

betapa buruknya nama anggota rumah yang mereka panggil
"nama yang anggota rumah yang mereka panggil akan lebih buruk" atau "mereka pasti akan memanggil anggota rumah lebih buruk"

jika mereka telah dipanggil
"Sejak orang telah dipanggil"

tuan dari rumah
Yesus menggunakan ini sebagai metafora untuk dirinya sendiri

Beelzebul
Nama ini bisa jadi 1) dituliskan secara langsung sebagai "Beelzebul atau 2) diartikan aslinya, diartikan sebagai "Setan"

seisi rumahnya
Ini adalah metafora untuk murid-murid Yesus

Matthew 10:26

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan mengajar muridNya tentang penyiksaan yang akan mereka tanggung ketika mereka mengajar.

jangan takut akan mereka
Disini "mereka" ditujukan untuk orang yang menyiksa pengikut Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tidak ada yang tertutup, yang tidak akan terungkap, dan tidak ada yang tersembunyi yang tidak akan diketahui
Kedua pernyataan berarti hal yang sama. Tertutup atau tersembunyi menunjukan tetap menjadi rahasia, dan menjadi terungkap menunjukan menjadi tahu. Yesus menekankan bahwa Tuhan akan membuat semua hal diketahui. ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan mengungkap hal yang orang sembunyikan"

Apa yang Aku beritahu padamu dalam kegelapan, katakan dalam terang, dan apa yang kamu dengar pelan ditelingamu, nyatakan di atap rumahmu
Kedua pernyataan ini berarti hal yang sama. Yesus menegaskan bahwa murid-murid harus memberitahu semua orang apa yang Dia beritahu paramurid secara pribadi. Terjemahan lainnya: "beritahu orang pada saat terang apa yang aku beritahukan dalam gelap, dan nyatakan diatas atap rumahmu apa yang kamu dengar pelan ditelingamu"

Apa yang Aku beritahukan padamu dalam gelap
Disini "Gelap" adalah metonomia"secara pribadi" Terjemahan lainnya: Apa yang aku katakan padamu secara rahasia" atau "hal yang aku beritahumu secara pribadi"

ucapkan itu dalam terang
Disini "dalam terang" berarti "didepan umum." Terjemahan lainnya: "katakan secara terbuka" atau "Katakan didepan umum"

apa yang kamu dengar pelan ditelingamu
Ini adalah cara untuk menunjukan bisikan. Terjemahan lainnya: "apa yang aku bisikan padamu"

nyatakan itu diatas atap rumah
Atap rumah dimana Yesus tinggal datar dan orang jauh dapat mendengar siapapun berbicara dengan suara keras. Disini "atap rumah" mengacu pada tempat apapun dimana semua orang dapat mendengar. Terjemahan lainnya: "bicara dengan keras di tempat umum agar semua mendengar"

Matthew 10:28

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan untuk mengajarkan muridNya tentang penyiksaan yang akan mereka tanggung

Informasi Umum:
Disini Yesus juga mulai memberi alasan kenapa murid ini tidak harus takut karena penyiksaan yang mungkin akan mereka alami.

Jangan takut dengan mereka yang membunuh tubuh tetapi tidak dapat membunuh jiwa
Ini tidak membedakan antara orang yang tidak dapat membunuh jiwa dan orang yang dapat membunuh jiwa. Tidak ada orang yang dapat membunuh jiwa. Terjemahan lainnya: "Jangan takut dengan orang. Mereka dapat membunuh tubuh, tetapi tidak dapat membunuh jiwa"

membunuh tubuh
Ini berarti untuk membuat kematian fisik. Jika kata ini aneh, ini dapat diartikan sebagai "membunuhmu" atau "membunuh orang lain"

Tubuh
bagian dari seseorang yang dapat disentuh, berlawanan dengan jiwa atau roh

membunuh jiwa
Ini berarti melukai orang setelah mereka mati secara fisik

Jiwa
Bagian dari seseorang yang tidak dapat disentuh dan yang hidup setelah tubuh mati

takutlah denganNya yang dapat
Kamu dapat menambahkan "karena" untuk membuat jelas kenapa orang harus takut akan Allah. Terjemahan lainnya: "Takutlah akan Allah karena dia dapat"

Bukan dua burung yang dijual dengan murah
Yesus menyatakan perumpamaan ini sebagai pertanyaan untuk muridNya. Terjemahan lainnya: "Pikirkan tentang burung-burung pipit. Mereka sangat murah sehingga kamu bisa membeli dua dari mereka dengan satu koin kecil"

burung pipit
Ini adalah burung pemakan biji yang sangat kecil. Terjemahan lainnya: "burung kecil"

koin kecil
Ini biasanya diartikan sebagai koin yang kurang berharga yang ada di negaramu. Itu merujuk pada koin tembaga yang berharga satu per enambelas dari upah pekerja sehari. Terjemahan lainnya: "uang koin dengan nilai terkecil"

tidak ada satupun yang jatuh ke tanah tanpa sepengetahuan Bapa
Ini dapat dinyatakan dalan bentuk positif. Terjemahan lainnya: "Bapamu tahu bahkan ketika seekor burung pipit mati dan jatuh ketanah"

Bapa
Ini adalah nama penting untuk Tuhan

Bahkan rambut dikepalamu semuanya dihitung
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah bahkan mengetahui seberapa banyak rambut dikepalamu"

asdfasdf
"dihitung"

Kamu jauh lebih berharga dibanding burung pipit
"Allah menghargai kamu lebih banyak dari burung pipit.

Matthew 10:32

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan mengajar muridNya tentang alasan kenapa mereka tidak harus takut pada penganiayaan yang mungkin mereka alami.

setiap orang yang mengakui Aku ... Aku akan mengakui dia dihadapan Bapaku
"siapapun yang mengakui Aku ... Aku juga akan mengaku dihadapan BapaKu" atau "jika orang mengaku Aku ... Aku juga akan mengakui dia dihadapan BapaKu"

mengakui aku dihadapan manusia
"memberitahu orang lain bahwa dia adalah muridKu" atau "memberitahu orang lain bahwa dia baik padaKu"

Aku juga akan mengaku dihadapan BapaKu yang ada di sorga
Kamu dapat membuat tegas keterangan yang dimengerti. AT: "Aku juga akan memberitahu dihadapan Bapaku yang disurga bahwa orang itu adalah milikKu"

BapaKu yang disorga
"BapaKu yang di surgawi"

Bapa
Ini adalah nama penting untuk Allah

dia yang menolak Aku ... Aku juga akan menolak dihadapan Bapaku
"Siapapun yang menolak aku ... aku juga akan menolak dihadapan BapaKu" atau "jika siapapun menolak Aku ... Aku juga akan menolaknya dihadapan BapaKU"

menolak Aku dihadapan manusia
"menolak orang - orang lain bahwa dia baik padaku" atau "menolak untuk memberitahu orang lain bahwa dia adalah muridKu"

Aku juga akan menolaknya dihadapan Bapaku yang disorga
Kamu dapat membuat jelas keterangan yang dimengerti. Terjemahan lainnya: "Aku akan menolak didepan Bapaku yang disurga bahwa orang ini milikKu"

Matthew 10:34

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan mengajar muridnya tentang alasan kenapa mereka tidak harus takut dengan penyiksaan yang mungkin mereka alami

jangan berfpkir
"jangan mengandaikan" atau "Kamu tidak boleh berpikir"

diatas bumi
Ini merujuk pada orang yang hidup di bumi. Terjemahan lainnya: "kepada orang yang hidup di bumi" atau "untuk orang"

pedang
merujuk pada perpecahan, pertengkaran, dan pembunuhan antara orang-orang

menetapkan
"berbalik" atau "terbagi" atau "terpisah"

anak melawan bapanya
"seorang anak melawan bapanya"

musuh manusia
"musuh seseorang" atau "musuh terburuk seseorang"

mereka yang dari isi rumahnya sendiri
"anggota keluarganya sendiri"

Matthew 10:37

Pernyataan Terkait:
Yesus terus mengajar muridNya tentang alasan kenapa mereka tidak harus takut dengan penganiayaan yang mungkin mereka alami

Ia yang mengasihi... tidak layak
Disini "ia" berarti siapapun secara umum. Terjemahan lainnya: "mereka yang mencintai ... tidak layak" atau "jika kamu mencintai ... kamu tidak layak"

mencintai
Kata "cinta" disini menjurus kepada "cinta persaudaraan" atau "cinta dari teman" Terjemahan lainnya: "peduli dengan" atau "akrab dengan" atau "senang dengan"

menjadi layak
"Layak menjadi milikKu" atau "layak untuk menjadi muridKu"

membawa salibNya dan mengikut aku
"membawa salibNya dan mengikut aku" salib mewakili penderitaan dan kematian. Mengambil salib menunjukan keinginan untuk menderita dan mati. Terjemahan lainnya. "taat padaKu bahkan pada titik penderitaan dan kematian"

membawa
"mengambil" atau "mengambil dan membawa"

Dia yang menemukan hidupnya akan kehilangan itu. Tetapi dia yang kehilangan ... akan menemukan itu
Yesus menggunakan amsal untuk mengajar muridNya. Ini seharusnya diartikan dengan sedikit kata. Terjemahan lainnya: "Mereka yang menemukan hidupnya akan kehilangan. Tetapi mereka yang kehilangan hidupnya .. akan menemukan" atau "jika kamu menemukan hidupmu

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kamu akan kehilangan itu. Tetapi jika kamu kehilangan hidupmu ... kamu akan menemukannya"

menyelamatkan
Ini adalah metafora untuk "menyimpan" atau "menyelamatkan" Terjemahan lainnya: "mencoba untuk menyimpan" atau "mencoba untuk menyelamatkan"

akan kehilangan
Ini tidak berarti orang itu akan mati. Ini adalah metafora yang berarti seseorang tidak akan mengalami kehidupan roh dengan Tuhan. Terjemahan lainnya: "tidak akan mendapat kehidupan yang kekal"

Yang kehilangan hidupnya
Ini tidak berarti untuk mati. Ini metafora yang berarti seseorang sadar mematuhi Yesus lebih penting daripada hidupnya sendiri. Terjemahan lainnya: "yang menolak dirinya sendiri"

untuk kepentinganKu
"karena dia percaya padaKu" atau "padaKu" atau "karena aku" ini adalah gagasan yang sama seperti "untuk kepentinganku" dalam Matius 10:18.

akan menemukan
Metafora ini berarti orang itu akan mengalami kehidupan roh dengan Allah. Terjemahan lainnya: "akan menemukan kehidupan yang sebenarnya"

Matthew 10:40

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan mengajar muridNya tentang alasan kenapa mereka tidak harus takut dengan penyiksaan yang mungkin mereka alami

dia yang
kata "dia" menjurus pada siapapun secara umum. Terjemahan lainnya: "siapapun" atau "siapa yang" atau "dia yang"

menyambut
Ini berarti menerima seseorang sebagai tamu.

kamu
Ini jamak menjurus pada keduabelas murid yang pada mereka Yesus bicara

Siapa yang menyambut kamu juga menyambut Aku
Maksud Yesus bahwa ketika seseorang menyambut kamu, itu seperti menyambut Dia. Terjemahan lainnya: "ketika seseorang menyambutmu, itu seperti dia menyambut Aku" atau "Jika seseorang menyambut kamu, itu sama seperti dia menyambut Aku"

dia yang menyambut Aku juga menyambut Dia yang mengutus Aku
Ini berarti ketika seseorang menyambut Yesus, itu sama seperti menyambut Allah. Terjemahan lainnya: "ketika seseorang menyambut aku, itu sama seperti dia Menyambut Allah Bapa yang mengirim aku" atau "jika seseorang menyambut aku, itu sama seperti dia menyambut Allah bapa yang mengutus aku"

karena dia adalah seorang nabi
Disini "dia" tidak merujuk pada orang yang menyambut. Itu merujuk pada orang yang disambut.

upah nabi
ini menjurus pada hadiah yang Allah berikan pada nabi, bukan hadiah yang nabi berikan pada orang lain.

dia adalah orang benar
Disini "dia" tidak menjurus pada orang yang menyambut. Itu menjurus pada orang yang disambut"

upah orang benar
Ini merujuk pada hadiah yang Allah berikan pada orang benar, bukan hadiah yang orang benar berikan pada orang lain.

Matthew 10:42

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai mengajar muridnya tentang apa yang harus mereka lakukan dan harapkan ketika mengajar

Siapapun memberi
"Siapapun yang memberi"

satu dari yang kecil
"satu dari yang rendahan ini" atau "yang tidak penting dari ini" ungkapan "satu dari" merujuk pada salah satu murid Yesus.

karena dia adalah murid
"karena dia adalah muridku." disini "dia" tidak merujuk pada satu pemberian tetapi pada satu yang tidak penting.

sesungguhnya Aku katakan padamu
"Aku katakan padamu kebenaran" ungkapan ini menambahan penekanan pada apa yang Yesus katakan selanjutnya

dia akan ... upahnya
Disini "dia dan "nya" menjurus pada seseorang yang memberi

dia tidak akan kehilangan
"Allah tidak akan menolak dia." Ini bukanlah sesuatu yang dimiliki lalu diambil. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. Terjemahan lainnya: "Allah pasti akan memberikan padanya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Matthew 10:1

Kuasa apa yang diberikan Yesus kepada keduabelas muridNya?
Yesus memberikan kepada keduabelas muridNya kuasa untuk mengusir roh-roh jahat, dan untuk menyembuhkan segala jenis penyakit.

Matthew 10:4

Siapa nama murid yang akan mengkhianati Yesus?
Nama murid yang akan mengkhianati Yesus adalah Yudas Iskariot.

Matthew 10:6

Ke mana Yesus mengutus murid-muridNya saat ini?
Yesus mengutus murid-muridNya hanya kepada domba-domba yang hilang di kediaman umat Israel.

Matthew 10:9

Apakah murid-murid itu membawa uang atau pakaian lebih bersama-sama mereka?
Tidak, murid-murid itu tidak membawa uang atau pakaian lebih bersama mereka.

Matthew 10:10

Dimana murid-murid akan tinggal ketika mereka pergi dari desa ke desa?
Murid-murid itu akan mencari orang yang layak di desa dan tinggal di sana sampai mereka berangkat lagi.

Matthew 10:11

Dimana murid-murid akan tinggal ketika mereka pergi dari desa ke desa?
Murid-murid itu akan mencari orang yang layak di desa dan tinggal di sana sampai mereka berangkat lagi.

Matthew 10:14

Apa yang akan menjadi hukuman terhadap kota-kota yang tidak menerima para murid atau mendengarkan perkataan mereka?
Yang akan menjadi hukuman terhadap kota-kota yang tidak menerima para murid atau mendengarkan perkataan mereka akan lebih buruk daripada hukuman di Sodom dan Gomora

Matthew 10:15

Apa yang akan menjadi hukuman terhadap kota-kota yang tidak menerima para murid atau mendengarkan perkataan mereka?

Yang akan menjadi hukuman terhadap kota-kota yang tidak menerima para murid atau mendengarkan perkataan mereka akan lebih buruk daripada hukuman di Sodom dan Gomora

Matthew 10:17

Apa yang Yesus katakan akan dilakukan oleh orang-orang kepada murid-murid itu?

Yesus berkata bahwa orang-orang akan menyerahkan murid-murid itu menghadap para majelis, mencambuk mereka, dan membawa mereka menghadap para gubernur dan raja-raja.

Matthew 10:18

Apa yang Yesus katakan akan dilakukan oleh orang-orang kepada murid-murid itu?

Yesus berkata bahwa orang-orang akan menyerahkan murid-murid itu menghadap para majelis, mencambuk mereka, dan membawa mereka menghadap para gubernur dan raja-raja.

Matthew 10:20

Siapa yang akan berbicara melalui murid-murid ketika mereka diserahkan?
Roh Bapa yang akan berbicara melalui murid-murid itu ketika mereka diserahkan.

Matthew 10:22

Siapa yang Yesus katakan akan diselamatkan pada akhirnya?
Yesus berkata bahwa mereka yang bertahan hingga akhir akan diselamatkan.

Matthew 10:24

Bagaimana mereka yang membenci Yesus memperlakukan murid-murid Yesus?
Mereka yang membenci Yesus juga membenci murid-muridNya.

Matthew 10:25

Bagaimana mereka yang membenci Yesus memperlakukan murid-murid Yesus?
Mereka yang membenci Yesus juga membenci murid-muridNya.

Matthew 10:28

Yesus berkata bahwa kita tidak perlu takut kepada siapa?
Kita tidak perlu takut kepada mereka yang membunuh tubuh tapi tidak dapat membunuh jiwa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 10:32

Apa yang akan Yesus lakukan bagi mereka yang mengakuiNya di depan manusia?
Yesus akan mengakuinya di depan Bapa di surga.

Matthew 10:33

Apa yang akan Yesus lakukan bagi setiap orang yang menolak dia di depan manusia?
Yesus akan menolak dia di depan Bapa di surga.

Matthew 10:34

Pemisahan seperti apa yang dikatakan Yesus akan dia bawa?
Yesus berkata bahwa Dia datang membawa pemisahan bahkan di antara rumah tangga.

Matthew 10:35

Pemisahan seperti apa yang dikatakan Yesus akan dia bawa?
Yesus berkata bahwa Dia datang membawa pemisahan bahkan di antara rumah tangga.

Matthew 10:36

Pemisahan seperti apa yang dikatakan Yesus akan dia bawa?
Yesus berkata bahwa Dia datang membawa pemisahan bahkan di antara rumah tangga.

Matthew 10:39

Apa yang akan didapatkan oleh seseorang yang kehilangan nyawanya karena kepentingan Yesus?
Seseorang yang kehilangan nyawanya karena kepentingan Yesus akan mendapatkan nyawanya.

Matthew 10:42

Apa yang akan diterima oleh seseorang yang memberikan secangkir air untuk seorang murid?
Seseorang yang memberikan secangkir air untuk seorang murid akan mendapatkan upahnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 11

1 Ketika Yesus selesai memberikan perintah kepada kedua belas murid-Nya, Ia pergi dari sana untuk
mengajar dan berkhotbah di kota-kota mereka.

2 Sekarang, ketika Yohanes, yang ada di penjara, mendengar pekerjaan-pekerjaan Kristus, ia mengirim
pesan melalui murid-muridnya, **3** dan bertanya kepada-Nya, “Apakah Engkau yang akan datang itu, atau
haruskah kami menunggu yang lainnya?”

4 Yesus menjawab dan berkata kepada mereka, “Pergi dan beritahukan kepada Yohanes apa yang kamu
dengar dan lihat, **5** yang buta melihat, yang lumpuh berjalan, yang sakit kusta ditahirkan [1] , yang tuli
mendengar, yang mati dibangkitkan, dan kepada yang miskin diberitakan Injil. [2] Injil di Daftar Istilah. **6**
Dan, diberkatilah orang yang tidak tersandung oleh-Ku [3] .”

7 Dan, setelah mereka pergi, Yesus mulai berbicara kepada orang banyak tentang Yohanes, “Apa yang
ingin kamu lihat di padang belantara [4] ? Sebatang buluh [5] yang digoyang angin? **8** Kamu pergi untuk
melihat apa? Seorang yang berpakaian halus? Mereka yang berpakaian halus itu ada di istana-istana raja.
9 Untuk melihat apakah kamu pergi? Seorang nabi? Ya, Aku mengatakan kepadamu, ia bahkan lebih
besar daripada seorang nabi. **10** Sebab, dialah orang yang tentangnya telah tertulis:

> ‘Lihat! Aku mengirim utusan-Ku mendahului-Mu.
> Ia yang akan mempersiapkan jalan bagi-Mu di hadapan-Mu.’ Maleakhi 3:1

11 Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, di antara mereka yang dilahirkan oleh perempuan, tidak
pernah tampil orang yang lebih besar daripada Yohanes Pembaptis. Akan tetapi, yang paling kecil dalam
Kerajaan Surga, lebih besar daripada dia. **12** Sejak zaman Yohanes Pembaptis hingga sekarang, Kerajaan
Surga menderita kekerasan, dan orang-orang yang kejam itu melakukannya dengan paksa. **13** Sebab,
semua nabi dan Hukum Taurat bernubuat sampai zaman Yohanes. **14** Dan, jika kamu mau menerimanya,
dialah Elia yang akan datang itu. [6]**15** Siapa yang mempunyai telinga untuk mendengar, hendaklah ia
mendengarkan!

16 Namun, dengan apakah akan Kubandingkan generasi ini? Mereka itu seperti anak-anak kecil yang
duduk di tempat-tempat umum, yang memanggil teman-temannya,

> **17** dan berkata, ‘Kami meniupkan seruling untukmu,
> tetapi kamu tidak menari.
> Kami menyanyikan lagu dukacita,
> tetapi kamu tidak berduka.’

18 Karena Yohanes datang tanpa makan, juga tanpa minum, dan mereka berkata, ‘Ia kerasukan roh jahat.’
19 Akan tetapi, ketika Anak Manusia datang lalu makan dan minum, dan mereka berkata, ‘Lihat, seorang
yang rakus dan pemabuk, teman para pengumpul pajak dan orang-orang berdosa.’ Akan tetapi, hikmat
dibenarkan oleh perbuatannya.”

20 Kemudian Yesus mulai mencela kota-kota tempat Ia melakukan paling banyak mukjizat karena mereka
tidak bertobat. **21** “Celakalah kamu, Khorazim! [7] Celakalah kamu, Betsaida! [8] Sebab, jika mukjizat-
mukjizat yang telah terjadi di antara kamu juga terjadi di Tirus dan Sidon, [9] mereka sudah lama bertobat
dengan berpakaian kabung dan abu. [10]**22** Akan tetapi, Aku mengatakan kepadamu bahwa pada hari
penghakiman, Tirus dan Sidon akan lebih bisa menanggungnya daripada kamu.

23 Dan, kamu, Kapernaum, akankah kamu ditinggikan sampai ke langit? Tidak, kamu akan diturunkan ke
dunia orang mati, [11] Hades sebab jika mukjizat-mukjizat yang telah terjadi di antara kamu itu terjadi di
Sodom, kota itu akan tetap ada sampai hari ini. **24** Akan tetapi, Aku mengatakan kepadamu bahwa pada
hari penghakiman, tanah Sodom akan lebih bisa menanggungnya daripada kamu.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

25 Pada waktu itu Yesus berkata, “Aku memuliakan Engkau, Bapa, Tuhan atas langit dan bumi, bahwa
Engkau menyembunyikan semua ini dari orang-orang yang bijaksana dan pandai, dan
mengungkapkannya kepada anak-anak kecil. **26** Ya, Bapa, karena seperti itulah yang berkenan di
hadapan-Mu. **27** Segala sesuatu telah diserahkan kepada-Ku oleh Bapa-Ku. Dan, tidak seorang pun yang
mengenal Anak, selain Bapa; tidak seorang pun mengenal Bapa selain Anak dan setiap orang yang
dikehendaki Sang Anak untuk mengungkapkannya.

28 Datanglah kepada-Ku, semua yang letih lesu dan berbeban berat, dan Aku akan memberimu kelegaan.
29 Pikullah kuk yang Kupasang, dan belajarlah dari-Ku karena Aku lemah lembut dan rendah hati, dan
kamu akan mendapatkan ketenangan dalam jiwamu. **30** Sebab, kuk yang Kupasang itu mudah dan beban-
Ku ringan.”

Footnotes

11:5 [1]Orang Yahudi menganggap bahwa penyakit kusta adalah hukuman dari Allah bagi orang berdosa. Jadi dengan ditahirkan/ disucikan, seorang penderita kusta akan sembuh dari kustanya.

11:5 [2]Lih.

11:6 [3]Tuhan Yesus menempatkan keberadaan diri-Nya sebagai batu sandungan; latar belakang keluarga Yesus, pekerjaan, murid-murid serta para pengikut-Nya tidak sesuai harapan orang-orang yang menanti-nantikan Mesias.

11:7 [4]Sebuah wilayah sunyi/jauh dari keramaian yang sangat luas dan terpencil.

11:7 [5]Tumbuhan sejenis bambu. Yesus menyatakan bahwa Yohanes tidak lemah seperti buluh yang mudah diembus angin.

11:14 [6]Nabi Elia akan datang kembali sebelum hari penghakiman (bdk. Mal. 4:5-6).

11:21 [10]Cara yang umum di Timur untuk mengungkapkan duka (bc. Yun. 3:5-8).

11:21 [7]Tidak ada catatan bahwa Kristus telah mengunjungi Khorazim. Dia jelas pernah ada di sana dan melakukan mukjizat-mukjizat, namun tidak satu pun dari empat penulis Injil menerangkan kunjungan itu. Pengarang dari Injil keempat mengakui bahwa karyanya sendiri sifatnya tidak lengkap (Yoh. 21:25). Letak Khorazim tidak diketahui sampai belakangan ini, ketika Dr. Robinson mengidentifikasikannya dengan Kherza, kota kecil yang hancur sekitar tiga mil dari Kapernaum.

11:21 [8]Kota-kota di tepi danau Galilea, tempat Yesus melakukan banyak mukjizat, tetapi orang-orang di sana tidak mau menerima pesan Yesus.

11:21 [9]Kota-kota yang mendapatkan hukuman Allah pada zaman Nebukadnezar dan Aleksander (bc. Yeh. 26-28).

11:23 [11]Yun.: , tempat orang setelah meninggal.

Matius 11

Catatan Umum

Struktur dan format

Beberapa terjemahan memasukan kutipan-kutipan dari Perjanjian Lama. BHC (Bebas Hak CIpta) melakukan ini dengan bahan yang dikutip di dalam 11:10.

Beberapa sarjan percaya bahwa Matius 11:20 memulai sebuah tahapan baru dalam pelayanan kristus karena penolakan Israel terhadapnya.

Konsep khusus pada bagian ini

Wahyu yang tersembunyi

Setelah Matius 11:20, Yesus mulai mengungkapkan informasi tentang dirinya dan tentang rencana Allah Bapa, sambil menyembunyikan informasi ini dari mereka yang menolak dia. (Lihat: Matius 11:25)

Kesulitan terjemahan lainnya dalam bagian ini

"Kerajaan surga dekat"

frasa ini memiliki signifikansi teologis yang besar. Para ahli biasa berdebat apakah "kerajaan surga" hadir pada saat ini atau masih akan datang. Terjemahan bahasa Inggris sering menggunakan frasa "di tangan," tetapi ini bisa membuat kesulitan dalam menerjemahkan. Terjemahan lain menggunakan frasa "mendekati" dan "sudah dekat."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tautan:

- **Matthew 11:1 Catatan**

<< | >>

Matthew 11:1

Informasi Umum:
Ini adalah permulaan dari sebuah bagian baru dari kisah tersebut Matius mengatakan bagaimana Yesus menanggapi Yohanes pembaptis.

Itu terjadi setelahnya
Frasa ini mengubah cerita dari ajaran Yesus kepada hal yang akan terjadi selanjutnya. Terjemahan lainnya: "Kemudian" atau "Setelah"

Perintah Terakhir
"mengajar" atau "memerintah."

Dua belas muridNya
Ini mengacu kepada dua belas murid yang dipilih oleh Yesus.

di kota mereka
Di sini kata "mereka" mengacu kepada semua orang Yahudi secara umum.

Sekarang
Kata yang digunakan di sini sebagai penanda sebuah jeda di dalam alur cerita utama. Di sini Matius memulai menceritakan bagian baru dari cerita tersebut.

ketika Yohanes mendengar tentang ini di penjara
"Ketika Yohanes, yang berada di penjara, mendengar tentang" atau " Ketika seseorang memberi tahu Yohanes, yang berada di penjara, tentang." Meskipun Matius belum mengatakan kepada pembaca bahwa raja Herodes memahami informasi tersirat di sini. Matius akan memberikan informasi tentang Yohanes pembaptis, jadi ini mungkin cara terbaik untuk tidak membuat itu tersirat disini.

Dia mengirim sebuah pesan melalui murid-muridnya
Yohanes pembaptis mengirim muridnya sendiri dengan sebuah pesan untuk Yesus.

katanya kepadanya
Kata ganti "Dia" mengarah ke Yesus. Apakah kamu yang akan datang "apakah kamu orang yang kita harapkan untuk datang." Ini adalah cara lain untuk mengarah ke kepada Mesias atau Kristus.

haruskah kita mencari yang lain
"haruskah kita berharap kepada orang lain." Kata ganti "kita" mengarah ke semua orang Yahudi, tidak hanya murid-murid Yohanes.

Matthew 11:4

beritahukan kepada Yohanes
"beritahu Yohanes"

Orang sakit kusta menjadi tahir.
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Aku menyembuhkan orang sakit kusta"

Orang-orang yang telah meninggal dibangkitkan
Di sini membangkitkan adalah sebuah idiom untuk penyebab seseorang yang telah mati menjdi hidup kembali. ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Saya menyebabkan orang yang sudah mati hidup kembali" dan

orang yang membutuhkan diberitahukan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Saya memberitahu orang yang membutuhkan"

Matthew 11:7

Pernyataan Penghubung:
Yesus mulai berbicara kepada orang banyak tentang Yohanes pembaptis.

Apa yang kamu lihat di padang belantara—buluh ... angin?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk membuat orang-orang berpikir tentang orang seperti apa Yohanes pembaptis itu.Terjemahan lainnya: "tentu saja kamu tidak pergi keluar ke padang belantara untuk melihat buluh ... angin!"

buluh digerakan oleh angin
Mungkin berarti 1) Maksud Yesus secara literal berarti tanaman di sungai Yordan atau 2) Yesus menggunakan sebuah kiasan yang berarti sejenis orang. Terjemahan lainnya: "seseorang yang mudah mengubah pemikirannya yang seperti sebuah buluh yang ditiup kembali dengan angin"

menjadi terguncang karena angin
Ini bisa diterjemahkan dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "Digoyang angin" atau "tertiup angin"

Tetapi apakah kamu pergi keluar untuk melihat—seseorang ... pakaian?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk membuat orang-orang berpikir tentang orang seperti apa Yohanes pembaptis itu . Terjemahan lainnya: Dan, tentu saja kamu tidak pergi keluar ke padang belantara untuk melihat seseorang ... pakaian!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berpakaian halus
"menggunakan pakaian yang mahal." Orang kaya menggunakan jenis pakaian ini.

benarkah
Kata itu menambah penekanan pada berikut.Terjemahan lainnya: "saudara laki-laki dan perempuan" (Lihat: : "memang"

Istana-istana raja
"Tempat raja"

Matthew 11:9

Pernyataan penghubung:
Yesus melanjutkan pembicaraan dengan orang banyak tentang Yohanes Pembaptis.

Informasi Umum:
Di ayat ke 10, Yesus mengutip nabi Maleakhi untuk menunjukan bahwa kehidupan pelayanan Yohanes dipenuhi dengan nubuat.

Tetapi apa yang kamu lihat di luar—nubuat?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk membuat orang banyak berpikir siapakah Yohanes pembaptis itu. Terjemahan lainnya: "Tetapi pasti kamu akan pergi keluar ke padang belantara untuk melihat nabi itu!"

Ya, Aku katakan kepada mu,
"Aku mengatakan ya kepada mu,"

lebih dari seorang nabi
Ini bisa diterjemahkan dengan kalimat yang lengkap. Terjemahan lainnya: "dia bukan nabi yang biasa" atau "dia lebih penting dibandingkan dengan seorang nabi yang biasa"

Ini dia yang tertulis
Ini bisa dinyatakan dalam betuk aktif. Terjemahan lainnya: "Ini apa yang sudah lama nabi Maleaki tulis tentang Yohanes pembaptis"

Aku mengirimkan pesanku
pengucapan "saya" dan "milik saya" mengarah kepada Allah. Maleakhi mengutip apa yang Allah katakan.

hadapkan wajahmu
Di sini kata "kamu" adalah tunggal, karena Allah telah berbicara kepada Mesias di dalam kutipan. Juga, "wajah" mengarah kepada seluruh orang. Terjemahan lainnya: "di hadapan mu" atau "di depan mu"

siapkan jalanmu sebelum kamu
Ini adalah sebuah kiasan yang berarti pesan-pesan yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima pesan Mesisas.

Matthew 11:11

Pernyataan Penghubung:
Yesus melanjutkan permbicaran kepada orang banyak tentang Yohanes pembaptis.

Aku mengatakan kepadamu sesungguhnya
"Aku mengatakan kebenaran kepada mu." Frasa ini menambahkan penekanan untuk apa yang selanjutnya Yesus katakan.

diantara yang dilahirkan dari perempuan
Biarpun Adam tidak dilahirkan dari seorang perempuan,ini merupakan sebuah cara untuk menunjukan semua manusia . Terjemahan lainnya: "Semua orang yang hidup "

tidak ada yang lebih hebat di bandingkan Yohanes pembaptis
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Yohanes pembaptis adalah yang terhebat" atau "Yohanes pembaptis adalah yang paling penting"

orang yang paling tidak penting di kerajaan surga
Di sini kata "Kerajaan Surga" mengarah kepada Allah sebagai Raja. Frasa "Kerajaan Surga" hanya digunakan di kitab Matius. Jika mungkin, mencoba untuk mempertahankan kata "surga" di dalam terjemahanmu.Terjemahan lainnya: "orang yang paling tidak penting di bawah peraturan Allah kita di dalam surga"

lebih besar dari pada dia
"lebih penting dari pada Yohanes"

sejak zaman Yohanes pembaptis
"sejak Yohanes mulai mengajarkan pesannya." kata "zaman" di sini mungkin mengarah ke jangka waktu bulan atau bahkan tahun.

kerajaan sorga menderita kekerasan, dan orang-orang yang kejam itu mengambilnya dengan paksa
Ada berbagai kemungkinan interpretasi dari ayat ini. BHC (Bebas Hak Cipta) mengamsumsi bahwa ini berarti beberapa orang mau menggunakan kerjaan Allah untuk tujuan keegoisan mereka, dan mereka bersedia untuk menggunakan pemaksaan kepada orang lain untuk mencapai ini. Versi lain mengamsumsi sebuah interpretasi yang positif, bahwa sebuah pangilan untuk memasuki kerajaan Allah menjadi sangat mendesak, bahwa orang harus berbuat sesuatu yang besar untuk menjawab panggilan ini dan untuk melawan godaan untuk berbuat dosa. Interpretasi ketiga adalah orang-orang yang melakukan kekerasan melecehkan umuat Allah dan mencoba untuk menghentikan pekerjaan Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 11:13

Pernyataan Penghubung:
Yesus melanjutkan pembicaraan dengan orang banyak tentang Yohanes pembaptis.

semua nabi dan ahli Taurat telah bernubuat sampai Yohanes
Di sini "Nabi dan ahli taurat" mengacu kepada hal yang ditulis oleh para nabi dan Musa di dalam kitab suci. Terjemahan lainnya: "karena inilah yang telah dinubuatkan oleh nabi-nabi dan Musa di kitab suci sampai zaman Yohanes pembaptis"

jika kamu
Di sini kata "kamu" adalah bentuk jamak dan mengarah ke banyak orang.

dia adalah Elia yang akan datang
Kata "dia" mengarah ke Yohanes pembaptis. Ini tidak berarti Yohanes pembaptis adalah Elia. Maksud Yesus Yohanes pembaptis mengenapi nubuat tentang "Elia, yang datang" atau penerus Elia. Terjemahan lainnya: "ketika nabi Maleakhi mengatakan bahwa Elia akan kembali, dia sedang berbiacara tentang Yohanes Pembaptis"

dia yang memiliki telinga untuk mendengar
ini sebuah cara untuk mengarahkan semua orang di sana yang telah mendengarkan kata-kata Yesus. Terjemahan lainnya: "Siapa pun yang bisa mendengarkan saya"

dengar
Di sini kata "dengar" mengambarkan perhatian. Terjemahan lainnya: "perhatiakan apa yang saya katakan"

Matthew 11:16

Pernyataan penghubung:
Yesus melanjutkan pembicaraan dengan orang banyak tentang Yohanes pembaptis

Dengan apa aku harus membandingkan generasi ini?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengenalkan sebuah perbedaan antara orang zaman itu dan apa yang anak-anak akan katakan di pasar. Terjemahan lainnya: "Ini seperti apa generasi ini"

generasi ini
"orang yang hidup sekarang" atau "orang ini" atau "kamu orang dari generasi ini"

Ini seperti anak-anak bermain di pasar ... dan kamu tidak meratapi
Yesus menggunakan sebuah perumpaan untuk menjelaskan orang-orang yang tingal pada zaman itu.Dia memandingkan mereka dengan sekelompok anak-anak yang mencoba mengajak anak lain untuk bermain bersama mereka. Tetapi, apapun yang mereka lakukan, anak lain tidak akan bergabung dengan mereka. Yesus bermaksud bahwa tidak peduli jika Allah mengirim seseorang seperti Yohanes pembaptis, yang hidup di padang belukar dan berpuasa, atau seseorang seperti Yesus, yang merayakan dengan pendosa dan tidak berpuasa. orang-orang, terutama orang-orang Farisi dan pemimpin agama, masih tetap keras kepala dan menolak untuk menerima kebenaran Allah.

pasar
besar, area udara terbuka dimana orang-orang membeli dan menjual barang

Kami meniupkan seruling untukmu
"Kita" mengarah ke anak-anak yang duduk di pasar. Di sini "kamu" adalah jamak dan mengarah ke kelompok anak yang lain.

dan kamu tidak menari
"tetapi kamu tidak menari untuk lagu yang bahagia"

kami berkabung
Ini berarti mereka menyanyikan lagu sedih seperti para perempuan lakukan di pemakaman.

dan kamu tidak meratap
"tetapi kamu tidak menangis bersama kita"

Matthew 11:18

Pernyataan terkait:
Yesus menyimpulkan pembicaraan dengan orang banyak tentang Yohanes pembaptis.

tanpa memakan roti atau meminum anggur
Di sini "roti" mengarah kepada makanan.Ini bukan berarti Yohanes tidak pernah memakan makan. Itu berarti dia sering berpuasa, dan ketika dia makan, dia tidak memakan makanan enak, makanan mahal. Terjemahan lainnya: "sering berpuasa dan tidak meminum minuman berakohol" atau "tidak memakan makanan mewah dan tidak meminum anggur"

mereka berkata, 'Dia memiliki iblis.'
Ini bisa diterjemahkan menjadi kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya: "mereka mengatakan dia memiliki setan" atau "mereka menuduhnya memiliki iblis"

mereka berkata
semua kejadian dari "mereka" mengarah orang-orang di generasi itu, dan paling khusus kepada orang-orang Farisi dan pemimpin agama.

Anak manusia datang
Yesus mengacu pada dirinya sendiri. Terjemahan lainnya: "saya, anak manusia,"

datang makan dan minum
Ini adalah kebalikan dari kebiasaan Yohanes. ini berarti lebih dari hanya mengkonsumsi makanan dan minuman dengan jumlah normal. Ini berarti

Yesus merayakan dan menikmati makanan enak dan minum seperti orang lain lakukan.

mereka berkata, ‘Lihat, dia adalah seorang yang rakus dan pemabuk, ... pendosa!’
Ini bisa diterjemahkan menjadi kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya: "mereka berkata bahwa ia adalah seorang yang rakus dan pemabuk, ... pendosa ." atau "mereka menuduh dia makan dan minum terlalu banyak dan menjadi ... berdosa."

mereka berkata, ‘Lihat, dia adalah seorang yang rakus dan pemabuk, ... orang berdosa!’
Jika kamu menerjemahkan "Anak manusia" sebagai "Aku, Anak manusia," kamu dapat menyatakan ini sebagai kutipan tidak langsung dan menggunakan kata ganti orang pertama. Terjemahan lainnya: "mereka mengatakan bahwa aku adalah orang yang rakus dan seorang pemabuk ... orang berdosa."

dia adalah seorang yang rakus
"dia adalah pemakan yang serakah" atau "dia terus-menerus makan terlalu banyak makanan"

seorang pemabuk
"mabuk" atau "dia terus-menerus minum terlalu banyak minuman beralkohol"

tetapi hikmat dibenarkan oleh perbuatannya
Ini adalah sebuah bukti bahwa Yesus menerapkan situasi ini karena orang-orang menolak dia dan Yohanes tidak bijaksana. Yesus dan Yohanes pembaptis merupakan seseorang yang bijaksana, dan hasil dari perbuatan mereka membuktikan.

hikmat dibenarkan oleh perbuatannya
Disini "hikmat " digambarkan sebagai seorang wanita yang terbukti benar dengan apa yang dia lakukan. Yesus bermaksud bahwa hasil tindakan orang bijaksana membuktikan bahwa dia benar-benar bijak. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "hasil perbuatan orang bijak membuktikan bahwa dia bijak"

Matthew 11:20

Informasi Umum:
Yesus mulai mengecam orang-orang di kota dimana sebelumnya dia melakukan mujizat.

mengecam kota
di sini "kota" mengarah kepada orang-orang yang hidup di sana. Terjemahan lainnya: "mengecam orang-orang di kota"

Kota
"kota"

dimana sebagian besar perbuatan hebat nya dilakukan
Ini bisa diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "dimana dia melakukan sebagian besar perbuatan baiknya"

perbuatan hebat
"pekerjaan besar" atau "pekerjaan kekuasaan" atau "mujizat"

Celakalah kamu, Khorazin! Celakalah kamu, Betsaida!
Yesus berbicara seperti jika orang-orang dikota Khorazim dan betsaida disana mendengarkan dia, tetapi mereka tidak.

Celakalah kamu
"Betapa mengerikannya bagimu." Di sini kata "kamu" adalah tunggal dan mengarah ke kota. Ini lebih alami untuk menyebut orang-orang dari pada kota-kota, kamu bisa menerjemahkan dengan kata jamak "kamu."

Khorazim ... Betsaida ... Tirus ... Sidon
Nama-nama kota yang digunakan sebagai gambaran dari orang-orang yang hidup di kota ini.

Jika perbuatannya hebat ... menunjukkan penyesalan
Yesus menggambarkan situasi yang mungkin terjadi di masa lalu, tapi ternyata tidak.

Jika perbuatan hebat itu dilakukan di Tirus dan Sidon yang dilakukan di dalam kamu
Ini bisa diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Jika aku telah melakukan perbuatan hebat diantar orang-orang Tirus dan Sidon seperti yang aku lakukan di hadapanmu"

yang dilakukan di dalam kamu ... daripada kamu
Di sini kata "kamu" adalah jamak dan mengarah ke Khorazim dan Betsaida. Jika itu lebih terlihat natural untuk bahasa mu, kamu bisa menggunakan "kamu" yang mengarah ke dua kota, atau kata jamak "kamu" untuk mengarah kepada orang kota.

mereka sudah bertobat di masa lalu
kata "mereka" yang dimaksudkan adalah Tirus dan Sidon

Akan Bertobat
akan bertobat menunjukkan penyesalan mereka

Ini akan lebih ringan untuk Tirus dan Sidon pada hari penghakiman daripada kamu
Disini "Tirus dan Sidon" mengarah kepada orang-orang yang hidup disana. Terjemahan lainnya: "Allah akan menunjukan lebih banyak belas kasihan ke pada orang-orang di Tirus dan Sidon pada hari penghakiman daripada kamu" atau "Allah akan menghukum kamu you lebihberat pada hari penghakiman dari pada orang Tirus dan Sidon"

daripada kamu
Informasi tersirat bisa dibuat eksplisit. Terjemahan lainnya: "daripada kamu, karena kamu tidak memperhatikan dan percaya di dalam Aku, walaupun kamu melihat Aku melakukan mujizat"

Matthew 11:23

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan untuk menegur orang-orang dari kota-kota dimana Dia sebelumnya melakukan mujizat.

Kamu, Kapernaum
Yesus sekarang berbicara kepada orang-orang di kota Kapernaum seakan mereka mendengarkan dia, tetapi mereka tidak. Pengucapan "kamu" adalah tunggal dan mengarah kepada Kapernaum melalui dua ayat ini.

Kamu
Semua kejadian dari "kamu" adalah tunggal. Seakan ini lebih alamiah untuk mengarah kepada orang di kota tersebut, kamu bisa menerjemahkan dengan jamak "kamu."

Kapernaum ... Sodom
Nama kota ini mengarah ke orang-orang yang tinggal di Kapernaum dan Sodom.

Apakah kamu pikir kamu akan ditinggikan di sorga?
"Apakah kamu pikir kamu akan ditinggikan di surga?" Yesus menggunakan sebuah pertanyaan retoris untuk menegur orang Kapernaum akan harga diri mereka. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif: Terjemahan lainnya: "kamu tidak bisa meninggikan dirimu sendiri sampai ke sorga!" atau "pujian dari orang lain tidak akan meninggikan kamu sampai ke sorga!" atau "Allah tidak akan membawa kamu naik ke sorga jika kamu berpikir dia akan!"

kamu akan dibawa turun ke neraka
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan mengirim kamu ke bawah ke neraka."

Sebab jika di Sodom ... itu akan tetap ada sampai hari ini
Yesus mengambarkan sebuah situasi hipotesis yang bisa terjadi di masa lalu, tetapi itu tidak terjadi.

jika di Sodom telah dilakukan perbuatan hebat yang telah dilakukan di dalam kamu
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: " jika Aku telah melakukan perbuatan hebat diantara orang di Sodom seperti yang telah aku lakukan diantara kamu"

perbuatan hebat
"Pekerjaan besar" atau "karya kekuasaan" atau "mujizat"

itu akan tetap ada
kata ganti "itu" merujuk ke kota Sodom.

aku berkata kepadamu
Frasa ini menambah penekanan untuk apa yang akan Yesus katakan selanjutnya.

akan lebih mudah bagi tanah Sodom pada hari penghakiman daripada kamu
Disini "tanah Sodom" mengarah ke orang-orang yang tinggal di sana. Terjemahan lainnya: "Allah akan menunjukan belas kasihan ke orang di Sodom pada hari penghakiman daripada kamu" atau "Allah akan menghukum kamu lebih berat pada hari penghakiman daripada orang Sodom"

daripada kamu
Informasi implisit bisa dibuat eksplisit. Terjemahan lainnya: "saudara laki-laki dan perempuan"

Matthew 11:25

Informasi Umum:
Di ayat 25 dan 26, Yesus berdoa kepada BapaNya di Surga selagi masih di hadapan orang banyak. Di ayat 27, Dia mulai berbicara kepada orang-orang lagi.

Bapa
Ini merupakan pangilan penting kepada Allah.

Tuhan atas Sorga dan bumi
"Tuhan yang mengatur dan bumi." Frasa "Surga dan bumi" adalah sebuah hal yang merujuk kepada semua manusia dan benda di alam semesta. Terjemahan lainnya: "Tuhan yang mengatur seluruh alam semesta"

anda menyembunyikan hal-hal ini ... dan mengungkapkan mereka
Ini tidak jelas apa yang di maksud dengan "hal-hal ini." Jika bahasamu membutuhkan arti khusus, penerjemahan alternatif mungkin yang terbaik. Terjemahan lainnya: "anda menyembunyikan hal-hail ini ... dan mengungkapkan mereka"

kamu menyembunyikan hal-hal ini dari
"kamu menyembunyikan hal ini dari" atau "anda belum membuat hal-hal ini diketahui." Kata kerja ini adalah kebalikan dari "mengungkapkan."

dari orang bijak dan pengertian
Kata sifat benda ini dapat diterjemahkan sebagai kata sifat. Terjemahan lainnya: "dari orang yang bijak dan pengertian"

bijak dan pengertian
Yesus menggunakan ironi. Dia tidak memikirkan bahwa orang ini sangat bijak.Terjemahan lainnya: "orang yang berpikir mereka bijak dan pengertian"

mengungkapkan mereka
"membuat mereka tahu." pengucapan "mereka" mengarah ke "hal-hal ini" di awal ayat ini.

bagi mereka yang tidak berdaya
"bagi mereka yang tidak tahu apa-apa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

seperti anak kecil
Yesus membandingkan orang yang tidak tahu apa-apa dengan anak kecil. Yesus menekankan bahwa banyak orang yang percaya kepadanya diantara yang tidak berpendidikan atau yang tidak berpikir diri mereka bijak.

apa itu baik-menyenangkan di mata mu
Frasa "di matamu" adalah sebuah metonim yang berdiri untuk bagaimana seseorang yang mempertimbangkan sesuatu. Terjemahan lainnya: "untuk kamu mempertimbangkan itu baik untuk dilakukan"

semua hal telah dipercaya kepadaKu dari Bapaku
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Bapaku telah mempercayakan semua hal kepada ku" atau "Bapaku telah memberikan semuanya kepada ku"

Semua hal
kemungkinan berarti 1) Allah bapa telah mengungkapkan semua tentang diri-Nya dan kerajaan-Nya kepada Yesus atau 2) Allah telah memberikan semua wewenangNya kepada Yesus.

Bapaku
Ini merupakan panggilan penting untuk Allah yang di deskripsikan dalam hubungan antara Allah dan Yesus.

tidak ada yang tahu Anak kecuali Bapa
"hanya Bapa yang mengetahui anakNya"

tidak ada yang tahu
Kata "tahu" di sini berarti lebih dari berkenalan dengan seseorang. Itu berarti langsung mengetahui seseorang karena memiliki hubungan sepesial dengan dia.

Anak itu
Yesus mengacu untuk dirinya sendiri sebagai orang ketiga.

Anak
Ini merupakan sebutan penting untuk Yesus, Anak Allah.

tidak ada yang mengetahui Bapa kecuali Anak
"hanya Anak yang tahu Bapa"

Matthew 11:28

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai berbicara kepada orang banyak.

semua kamu
Semua kejadian dari "kamu" adalah jamak.

ketika tugas dan beban sangat berat
Yesus berbicara kepada orang yang berputus atas dalam usaha mereka untuk mengikuti semua taurat seakan semua taurat adalah beban yang berat dan mereka bertugas membawanya. Terjemahan lainnya: "siapa yang perputus atas untuk mencoba dengan keras" atau "siapa yang berbeban berat dari berusaha dengan keras mematuhi taurat dengan sempurna"

Aku akan memberikan kamu istirahat
"Aku akan mengijinkan kamu beristirahat dari pekerjaanmu dan bebanmu"

bawa kukku padamu
Yesus melanjutkan suatu gambaran. Yesus mengundang orang-orang untuk menjadi murid-muridnya dan mengikuti dia.

Aku lemah lembut dan rendah hti
di sini "lemah lembut" dan "rendah hati" memiliki arti yang sama. Yesus mengabungkan mereka untuk menekankan bahwa dia akan lebih baik dari pada para pemimpin agama. Terjemahan lainnya: "Aku lemah lembut dan rendah hati" atau "Aku sangat lemah lembut"

rendah hati
"Hati" di sini adalah sebuah gambaran untuk "pikiran dan niat." frase dari "kerendahan dalam hati" adalah sebuah ungkapan yang artinya "rendah hati"

kamu akan menemukan ketenangan untuk jiwamu
Di sini "jiwa" mengarah ke semua orang. Terjemahan lainnya: "saudara laki-laki dan perempuan"

untuk kuk-Ku itu mudah dan bebanKu adalah ringan
Dua frasa ini memiliki arti yang sama. Yesus menekankan betapa mudahnya untuk patuh kepadanya daripada Taurat Yahudi. Terjemahan lainnya: "di tempat Aku meletakkan kuk, kamu akan bisa membawa karena itu ringan"

bebanku adalah ringan
kata "ringan" disini adalah kebalikan dari berat, bukan kebalikan dari berat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Matthew 11:1

Apa yang Yesus selesaikan sebelum Dia pergi mengajar dan berkhotbah di kota-kota?
Yesus selesai memberi petunjuk pada keduabelas muridnya sebelum Dia pergi.

Matthew 11:3

Apa pesan yang dikirimkan Yohanes Pembaptis kepada Yesus?
Yohanes Pembaptis mengirim pesan, "Apakah Engkau Yang Akan Datang itu, atau adakah orang lain yang harus kami cari"?

Matthew 11:5

Apa yang dikatakan Yesus sebagai bukti bahwa Dia adalah Yang Akan Datang itu?
Yesus berkata bahwa orang sakit disembuhkan, orang mati dibangkitkan, dan yang membutuhkan mendapat kabar baik.

Matthew 11:6

Apa yang dijanjikan Yesus pada mereka yang tidak menentang Dia?
Yesus menjanjikan berkat bagi mereka yang tidak menentang Dia.

Matthew 11:9

Apa yang dikatakan Yesus tentang peran yang dimainkan Yohanes Pembaptis dalam hidupNya?
Yesus berkata bahwa Yohanes Pembaptis adalah pembawa pesan nubuatan yang akan mempersiapkan jalan mendahului Yang Akan Datang itu.

Matthew 11:10

Apa yang dikatakan Yesus tentang peran yang dimainkan Yohanes Pembaptis dalam hidupNya?
Yesus berkata bahwa Yohanes Pembaptis adalah pembawa pesan nubuatan yang akan mempersiapkan jalan mendahului Yang Akan Datang itu.

Matthew 11:14

Siapakah Yohanes Pembaptis itu menurut Yesus?
Yesus berkata bahwa Yohanes Pembaptis adalah Elia

Matthew 11:18

Apa yang dikatakan oleh generasi itu tentang Yohanes Pembaptis yang datang tidak untuk makan roti dan minum anggur?
Generasi itu berkata bahwa Yohanes Pembaptis dirasuki setan.

Matthew 11:19

Apa yang dikatakan generasi itu tentang Yesus yang datang untuk makan dan minum?
Generasi itu berkata bahwa Yesus adalah seorang yang rakus dan pemabuk, dan teman seorang pemungut cukai dan pendosa.

Matthew 11:20

Apa yang Yesus nyatakan di kota-kota di mana perbuatan besarnya dilakukan, tetapi mereka belum juga bertobat?
Yesus menegur kota-kota di mana Dia melakukan perbuatan besarnya, tetapi mereka belum juga bertobat.

Matthew 11:25

Yesus memuji Bapa karena menyembunyikan kerajaan surga dari siapa?
Yesus memuji Bapa karena menyembunyikan kerajaan surga dari mereka yang bijaksana dan terpelajar.

Yesus memuji Bapa karena mengungkapkan kerajaan surga kepada siapa?
Yesus memuji Bapa karena mengungkapkan kerajaan surga kepada mereka yang tidak terpelajar, seperti anakanak kecil.

Matthew 11:27

Siapa yang dikatakan Yesus mengenal Bapa?
Yesus berkata bahwa Dia sendiri mengenal Bapa, dan berkenan mengungkapkanNya kepada siapa saja yang Dia berkenan.

Matthew 11:28

Kepada siapa Yesus menjanjikan kelegaan?
Yesus menjanjikan kelegaan kepada semua yang bersusah payah dan berbeban berat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 12

1 Pada waktu itu, Yesus berjalan melalui ladang gandum pada hari Sabat, [1] Hari Sabat di Daftar Istilah. dan murid-murid-Nya lapar, dan mereka mulai memetik bulir-bulir gandum [2] , dan memakannya. **2** Akan tetapi, ketika orang-orang Farisi melihatnya, mereka berkata kepada-Nya, “Lihat, murid-murid-Mu melakukan apa yang tidak dibenarkan untuk dilakukan pada hari Sabat.”

3 Namun, Yesus berkata kepada mereka, “Belum pernahkah kamu membaca apa yang dilakukan Daud ketika ia dan para pengikutnya lapar, [3]**4** bagaimana ia masuk ke dalam Rumah Allah dan makan roti persembahan yang tidak dibenarkan bagi-Nya untuk memakannya, begitu juga oleh orang-orang yang bersamanya, kecuali hanya untuk para imam? **5** Atau, belum pernahkah kamu membaca dalam Hukum Taurat, bahwa pada hari Sabat, para imam di Bait Allah melanggar Sabat [4] dan mereka tidak bersalah? **6** Akan tetapi, Aku mengatakan kepadamu bahwa yang lebih besar daripada Bait Allah ada di sini. **7** Namun, jika kamu sudah mengetahui artinya ini: ‘Aku menghendaki belas kasihan dan bukan persembahan’, [5] kamu tidak akan pernah menghukum yang tidak bersalah.

8 Sebab, Anak Manusia adalah Tuhan atas hari Sabat.”

9 Setelah berangkat dari sana, Yesus tiba di sinagoge mereka. **10** Lihat, ada seorang laki-laki yang lumpuh sebelah tangannya. Dan, mereka bertanya kepada Yesus, kata mereka, “Apakah dibenarkan untuk menyembuhkan pada hari Sabat?” [6] supaya mereka bisa menyalahkan Yesus.

11 Dan, Ia berkata kepada mereka, “Siapa orangnya di antara kamu yang mempunyai seekor domba, dan jika domba itu jatuh ke dalam lubang pada hari Sabat, tidakkah ia akan meraihnya dan mengeluarkannya? **12** Betapa jauh lebih bernilainya manusia daripada seekor domba! Karena itu, dibenarkan berbuat baik pada hari Sabat.”

13 Kemudian, Yesus berkata kepada orang itu, “Ulurkan tanganmu.” Orang itu mengulurkan tangannya dan disembuhkan sepenuhnya seperti tangannya yang lain. **14** Akan tetapi, orang-orang Farisi pergi dari situ dan bersekongkol melawan Dia, bagaimana mereka bisa membinasakan-Nya.

15 Namun, Yesus, ketika mengetahui hal ini, menyingkir dari sana. Banyak yang mengikuti-Nya dan Ia menyembuhkan mereka semua, **16** dan memperingatkan mereka untuk tidak membuat diri-Nya diketahui. **17** Hal ini terjadi untuk menggenapi apa yang disampaikan melalui Nabi Yesaya:

18 “Lihatlah, hamba-Ku yang telah Kupilih,
yang Kukasihi, yang kepada-Nya jiwa-Ku berkenan.
Aku akan menaruh roh-Ku ke atas-Nya,
dan Ia akan menyatakan keadilan kepada bangsa-bangsa lain.
19 Ia tidak akan membantah, atau berteriak, dan tidak akan ada seorang pun yang mendengar suara-Nya di jalan-jalan.
20 Buluh yang patah tidak akan Ia putuskan,
dan sumbu yang hampir padam tidak akan ia matikan,
sampai Ia membuat keadilan menang,
21 dan dalam nama-Nya, bangsa-bangsa lain akan berharap.” Yesaya 42:1-4

22 Kemudian seorang yang kerasukan roh jahat, yang buta dan bisu, dibawa kepada Yesus. Dan, Yesus menyembuhkannya sehingga orang yang buta dan bisu itu berbicara dan melihat. **23** Semua orang menjadi terheran-heran dan bertanya, “Mungkinkah Ia ini Anak Daud?”

24 Akan tetapi, ketika orang-orang Farisi mendengarnya mereka berkata, “Orang ini tidak mungkin mengusir roh-roh jahat jika tidak dengan Beelzebul, pemimpin roh-roh jahat.”

25 Yesus mengetahui pikiran mereka dan berkata kepada mereka, “Setiap kerajaan yang terpecah-pecah melawan dirinya sendiri, ditinggalkan. Dan, setiap kota atau rumah [7] yang terpecah-pecah melawan dirinya sendiri, tidak akan bertahan. **26** Dan, kalau Iblis mengusir Iblis, ia terpecah-pecah melawan dirinya sendiri. Jika demikian, bagaimana kerajaannya akan bertahan? **27** Dan, jika Aku, mengusir roh-roh

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jahat dengan Beelzebul, dengan siapakah anak-anakmu mengusir mereka? Karena itu, mereka akan menjadi hakimmu. **28** Akan tetapi, jika dengan Roh Allah, Aku mengusir roh-roh jahat, Kerajaan Allah sudah datang atas kamu. **29** Atau, bagaimana seseorang bisa masuk ke rumah orang yang kuat dan merampas benda-bendanya jika ia tidak mengikat orang kuat itu terlebih dahulu? Kemudian, ia baru dapat merampok rumah itu. **30** Siapa saja yang tidak bersama dengan Aku, melawan Aku. Dan, siapa saja yang tidak mengumpulkan bersama dengan Aku, mencerai-beraikan.

31 Karena itu, Aku mengatakan kepadamu bahwa setiap dosa dan hujatan manusia akan diampuni, tetapi hujatan terhadap Roh tidak akan diampuni. **32** Dan, siapa saja yang mengatakan sesuatu yang melawan Anak Manusia akan diampuni, tetapi siapa saja yang berbicara melawan Roh Kudus tidak akan diampuni, baik pada masa ini maupun pada masa yang akan datang."

33 "Jika pohon itu baik, buahnya juga akan baik. Atau, jika pohon itu tidak baik, buahnya juga tidak akan baik. Sebab, pohon dikenal dari buahnya. **34** Hai, keturunan ular beludak, bagaimana mungkin kamu yang jahat mengucapkan hal-hal yang baik? Karena dari luapan hati, mulut berbicara. **35** Orang baik mengeluarkan hal-hal yang baik dari kekayaannya yang baik, dan orang jahat mengeluarkan hal-hal yang jahat dari kekayaannya yang jahat. **36** Namun, Aku mengatakan kepadamu bahwa setiap kata yang sia-sia, yang diucapkan orang, mereka akan mempertanggung-jawabkannya pada hari penghakiman. **37** Karena oleh perkataanmu, kamu akan dibenarkan, dan oleh perkataanmu, kamu akan dihukum.

38 Kemudian, beberapa ahli Taurat dan orang Farisi berkata kepada Yesus, "Guru, kami mau melihat tanda dari-Mu."

39 Namun, Yesus menjawab dan berkata kepada mereka, "Generasi yang jahat dan berzina [8] ini menuntut suatu tanda. Dan, tidak akan ada tanda yang diberikan kepada mereka, kecuali tanda Nabi Yunus. **40** Sebab, seperti Yunus yang berada di dalam perut ikan besar [9] selama tiga hari dan tiga malam, demikian juga Anak Manusia akan berada selama tiga hari dan tiga malam dalam perut bumi. **41** Orang-orang Niniwe [10] akan berdiri bersama-sama dengan generasi ini pada penghakiman dan akan menghukumnya sebab mereka bertobat setelah mendengar khotbah Yunus. Dan, lihat, yang lebih besar daripada Yunus ada di sini.

42 Ratu dari selatan [11] akan bangkit bersama-sama generasi ini pada hari penghakiman dan akan menghukumnya karena ia datang dari ujung bumi untuk mendengar hikmat Salomo. Dan, lihat, yang lebih besar daripada Salomo ada di sini.

43 "Ketika roh jahat keluar dari manusia, ia melewati tempat-tempat yang tidak berair untuk mencari tempat istirahat, tetapi tidak menemukannya. **44** Lalu, ia berkata, 'Aku akan kembali ke rumahku, tempat aku keluar.' Dan, ketika tiba, ia mendapati rumah itu kosong, sudah disapu, dan teratur. **45** Kemudian, roh jahat itu pergi dan membawa bersamanya tujuh roh lain yang lebih jahat darinya, dan mereka masuk serta tinggal di sana. Akhirnya, keadaan orang itu menjadi jauh lebih buruk daripada sebelumnya. Demikian juga yang akan terjadi dengan generasi yang jahat ini."

46 Sementara Yesus masih berbicara dengan orang banyak, lihat, ibu dan saudara-saudara-Nya berdiri di luar, berusaha untuk berbicara dengan-Nya. [12]**47** Seseorang berkata kepada-Nya, "Lihat, ibu dan saudara-saudara-Mu berdiri di luar, berusaha berbicara dengan Engkau."

48 Namun, Yesus menjawab orang yang memberitahu-Nya itu dan berkata, "Siapakah ibu-Ku dan siapakah saudara-saudara-Ku?" **49** Dan, sambil merentangkan tangan-Nya ke arah murid-murid-Nya, Yesus berkata, "Inilah ibu-Ku dan saudara-saudara-Ku! **50** Karena siapa saja yang melakukan kehendak Bapa-Ku yang ada di surga, dialah saudara laki-laki-Ku, saudara perempuan-Ku, dan ibu-Ku."

Footnotes

12:1 [1]Artinya adalah hari penghentian yang dikukuhkan oleh penghentian kerja Allah sendiri dalam penciptaan (bc. Kej. 2:1-3). Lih.

12:1 [2]Tangkai beserta buah/bunga yang terdapat pada tangkai itu.

12:3 [3]Bc. 1 Sam. 21:1-6.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

12:5 [4]Pada hari Sabat, para imam di Bait Allah justru banyak melakukan pekerjaan, yaitu mempersembahkan kurban (menyembelih, menguliti, dan membakar binatang-binatang persembahan), yang jika dilakukan orang biasa akan dianggap melanggar/menajiskan hari Sabat.

12:7 [5]Kut. Hos. 6:6.

12:10 [6]Perbuatan ini menentang hukum Yahudi untuk bekerja pada hari Sabat.

12:25 [7]Rumah tangga.

12:39 [8]Tidak setia. Meninggalkan perjanjian dengan Allah dalam PL dibandingkan dengan ketidaksetiaan dalam pernikahan, bc. Yes. 50:1, Hos. 2:1-7.

12:40 [9]Bc. Yunus 1.

12:41 [10]Kota tempat Yunus berkhotbah (bc. Yunus 3).

12:42 [11]Ratu Syeba. Dia berjalan kira-kira 1.500 km untuk mempelajari hikmat Allah dari Salomo. Bc. 1 Raj. 10:1-13.

12:46 [12]Tampaknya ibu dan saudara-saudara Yesus menganggap Dia kurang waras, dan mereka bermaksud membawa-Nya pulang. Bc. Mrk. 3:21.

Matius 12 Catatan Umum

Struktur dan Format

Beberapa terjemahan memberikan indentasi pada setiap baris sajak untuk membuatnya lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukannya pada sajak di 12:18-21, yang dikutip dari Perjanjian Lama.

Konsep khusus dalam pasal ini

Hari Sabat

Ketaatan pada hari Sabat adalah hal yang penting pada pasal ini. Namun Yesus membedakan antara mengikuti hari Sabat sesuai dengan yang diperintahkan Allah dan mengikuti aturan yang dibuat oleh orang Farisi tentang hari Sabat. (Lihat: sabbath)

"Penghinaan melawan Roh"

Ada perdebatan besar mengenai identifikasi tepat dosa khusus ini. Akan tetapi, hal ini sepertinya juga melibatkan menghina Roh Kudus dan pekerjaanNya. Karena salah satu bagian dari pekerjaanNya adalah untuk meyakinkan orang-orang bahwa mereka adalah pendosa sehingga mereka membutuhkan pengampunan Allah, siapapun yang mengolok-olok kebenaran ini tidak mau untuk datang pada pertobatan kepada Allah. Untuk alasan ini, dia tidak akan diampuni. (Lihat: sin)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Saudara-saudari

Pasal ini memperkenalkan konsep saudara-saudara dalam "roh". Kitab Injil menggunakan istilah-istilah ini untuk mengacu pada hubungan antara orang-orang Israel. Orang yang mengikut Yesus sekarang disini disebut saudara-saudari. (Lihat: spirit dan brother)

Tautan:

- Catatan-catatan Matius 12:1****

<< | >>

Matthew 12:1

Informasi Umum:

Ini merupakan awal dari bagian baru dari cerita dimana penulis menceritakan tentang perlawanan yang berkembang terhadap pelayanan Yesus. Disini, orang-orang Farisi mengkritisi murid-muridNya yang memetik gandum pada hari Sabat.

Pada waktu itu

Hal ini menandai bagian baru dari cerita.Terjemahan lainnya: "Sesaat setelah itu"

ladang gandum

tempat untuk menanam gandum. Jika gandum tidak dikenal dan "biji-bijian" terlalu umum, maka kamu bisa menggunakan "tempat tumbuhan yang menghasilkan roti."

petik biji gandum dan makanlah ... melakukan apa yang dilarang pada hari Sabat

Memetik gandum dari ladang orang lain dan memakannya tidak dianggap mencuri. Pertanyaannya adalah apakah seseorang dapat melakukan ini jika tidak sesuai hukum pada hari Sabat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

untuk memetik biji gandum dan memakannya
"untuk mengambil beberapa biji gandum dan memakannya" atau "untuk mengambil beberapa biji-bijian dan memakannya"

biji gandum
Ini adalah bagian paling atas dari tanaman gandum. Bagian ini memiliki biji-bijian yang paling masak atau bibit tanaman.

orang-orang Farisi
Hal ini tidak berarti semua orang Farisi. Terjemahan lainnya: "beberapa orang Farisi"

Lihat
"Lihat." Orang-orang Farisi menggunakan kata ini untuk menarik perhatian atas apa yang sedang dilakukan para murid.

Matthew 12:3

Pernyataan Terkait:
Yesus menanggapi kecaman orang-orang Farisi.

kepada mereka
"kepada orang-orang Farisi"

Tidak pernahkah kamu membaca ... bersama dia?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menanggapi kecaman orang-orang Farisi. Yesus menantang mereka untuk memikirkan arti dari Firman yang telah mereka baca. Terjemahan lainnya: "Aku tahu kamu telah membaca tentang ... bersama dia"

Rumah Allah
Pada masa Daud, belum ada Bait Allah. Terjemahan lainnya: "kemah suci" atau "tempat untuk menyembah Allah"

roti persembahan
Ini adalah roti suci yang ditempatkan para imam di depan Allah di dalam kemah suci. Terjemahan lainnya: "roti yang diletakkan para imam di depan Allah" atau "roti suci"

mereka yang bersama-sama dengan dia
"orang-orang yang bersama-sama dengan Daud"

tetapi hanya diizinkan bagi para imam
"tetapi menurut Taurat, hanya imam yang boleh memakannya"

Matthew 12:5

Pernyataan Terkait:
Yesus melajutkan responnya kepada orang-orang Farisi.

Belum pernahkah kamu membaca di dalam Taurat bahwa ... tetapi tidak berdosa?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk menanggapi kritikan orang-orang Farisi. Yesus menantang mereka untuk berpikir tentang arti dari apa yang telah mereka baca di dalam Firman. Terjemahan lainnya: "Pasti kamu telah membaca dalam hukum Musa bahwa ... tetapi tidak berdosa." atau "Kamu harus tahu bahwa Taurat mengajarkan bahwa ... tetapi tidak berdosa."

mencemari hari Sabat
"pada hari Sabat melakukan apa yang akan mereka lakukan pada hari lainnya"

tidak berdosa
"Allah tidak akan menghukum mereka" atau "Allah tidak menganggap mereka berdosa"

Aku berkata kepadamu
Hal ini menambah penekanan terhadap apa yang akan Yesus katakan selanjutnya.

seseorang yang lebih hebat dari Bait Allah
"seseorang yang lebih penting daripada Bait Allah." Yesus mengacu kepada diriNya sebagai seseorang yang lebih hebat.

Matthew 12:7

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut menanggapi orang Farisi.

Informasi Umum:
Pada pasal 7, Yesus mengutip Nabi Hosea untuk menegur orang Farisi.

Jika kamu sudah mengetahui arti dari, 'Aku menghendaki belas kasihan dan bukan persembahan,' kamu tidak akan mengutuk orang-orang yang tidak berdosa
Disini Yesus mengutip Firman. Terjemahan lainnya: "Nabi Hosea menulis ini pada masa yang sangat lampau: 'Aku mengehendaki belas kasihan dan bukan persembahan.' Jika kamu sudah mengetahui arti dari hal ini, kamu tidak akan mengutuk orang-orang yang tidak berdosa"

Aku menghendaki belas kasihan dan bukan persembahan
Dalam hukum Musa, Allah pernah memerintahkan orang-orang Israel untuk memberikan persembahan. Ini berarti Allah menganggap belas kasihan lebih penting dari pada persembahan.

Aku menghendaki
Kata ganti "Aku" mengacu kepada Allah.

orang yang tidak berdosa
Ini dapat diterjemahkan sebagai kata sifat. Terjemahan lainnya: "mereka yang tidak berdosa"

Anak Manusia
Yesus mengacu kepada diriNya.

adalah Tuhan atas hari Sabat
"memerintah atas hari Sabat" atau "membuat peraturan tentang apa yang dapat dilakukan orang-orang pada hari Sabat"

Matthew 12:9

Informasi Umum:
Disini peristiwa beralih ke waktu setelahnya ketika orang Farisi mengkritisi Yesus yang menyembuhkan seseorang pada hari Sabat.

Lalu Yesus pergi dari situ
"Yesus meninggalkan ladang gandum" atau "Lalu Yesus pergi"

sinagoge mereka
Arti-arti yang memungkinkan 1) kata "mereka" mengacu kepada orang-orang Yahudi dari kota itu. Terjemahan lainnya: "sinagoge" atau 2) kata "mereka" mengacu kepada orang-orang Farisi yang baru saja berbicara dengan Yesus, dan ini adalah sinagoge yang dilayani mereka dan orang Yahudi lainnya. Kata "mereka" bukan berarti sinagoge yang dimiliki orang-orang Farisi. Terjemahan lainnya: "sinangoge yang mereka layani"

Melihat
Kata "melihat" memberikan tanda bagi kita kepada orang yang baru di dalam cerita. Bahasamu mungkin memiliki cara untuk melakukan hal ini.

seorang pria yang memiliki satu tangan yang lemah
"pria yang memiliki salah satu tangan yang lumpuh" atau "pria dengan tangan puntung"

Orang-orang Farisi bertanya kepada Yesus, "Apakah diperbolehkan untuk menyembuhkan pada hari Sabat?" sehingga mereka dapat menuduhNya melakukan dosa
"Orang-orang Farisi ingin menuduh Yesus melakukan dosa, sehingga mereka bertanya kepadaNya, 'Apakah diperbolehkan untuk menyembuhkan pada hari Sabat?'"

Apakah diperbolehkan untuk menyembuhkan pada hari Sabat
"Berdasarkan hukum Musa, bolehkah seseorang menyembuhkan orang lain pada hari Sabat"

sehingga mereka dapat menuduhnya melakukan dosa
Mereka tidak hanya ingin menuduh Yesus di depan orang-orang. Orang-orang Farisi ingin Yesus memberikan jawaban yang bertentangan dengan hukum Musa sehingga mereka bisa membawa dia ke pengadilan dan secara hukum menuduhnya melanggar Taurat.

Matthew 12:11

Pernyataan Terkait:
Yesus menanggapi kritik orang-orang Farisi.

Siapakah diantara kamu yang jika dia hanya memiliki seekor domba ... tidak akan meraihnya dan mengangkatnya keluar?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk menanggapi orang-orang Farisi. Dia menantang mereka untuk berpikir tentang apa yang mereka lakukan pada hari Sabat. Terjemahan lainnya: "Siapa pun diantara kamu, jika memiliki hanya satu domba ... akan menangkap domba itu dan mengangkatnya keluar."

Dengan demikian, betapa lebih berharganya seorang manusia daripada domba!
Kelompok kata "betapa lebih berharganya" menambah penekanan pada pernyataan ini. Terjemahan lainnya: "Tentu saja seorang manusai lebih berharga daripada seekor domba!" atau "Cobalah pikirkan betapa berharganya seorang manusia daripada seekor domba"

adalah tidak melanggar hukum untuk melakukan kebaikan pada hari Sabat
"mereka yang melakukan kebaikan pada hari Sabat menaati Taurat"

Matthew 12:13

asdfasdf
Ini dapat diterjemahkan sebagai kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya "Lalu Yesus menyuruh laki-laki itu untuk mengulurkan tangannya"

kepada laki-laki itu
"kepada laki-laki yang bertangan lumpuh" atau "kepada laki-laki dengan tangan yang tak berfungsi"

Ulurkan tanganmu
"Berikan tanganmu" atau "Rentangan tanganmu"

Dia mengulurkan
"Laki-laki itu mengulurkan"

tangannya disembuhkan
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "tangannya sehat kembali" atau "tangannya menjadi baik lagi"

bersekongkol melawan Dia
"berencana menyakiti Yesus"

mencari tahu bagaimana mereka bisa membunuhNya
"membahas bagaimana nereka dapat membunuh Yesus"

Matthew 12:15

Informasi Umum:
Catatan ini menjelaskan bagaimana perbuatan Yesus menggenapi salah satu nubuat Yesaya.

Karena Yesus mengetahui hal ini, Dia
"Yesus sadar akan apa yang direncanakan orang Farisi, sehingga Dia"

menyingkir dari
"berangkat dari" atau "meninggalkan"

tidak membuatNya diketahui orang lain
"tidak memberitahu orang lain tentang Dia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tidak membuatNya diketahui orang lain, hal itu mungkin terjadi, apa
Kelompok kata "hal itu mungkin terjadi" dapat diterjemahkan sebagai awal suatu kalimat. Terjemahan lainnya: "tidak membuatNya diketahui orang lain. Hal ini untuk menggenapi apa"

Apa yang telah dikatakan melalui Nabi Yesaya, yang berkata
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "apa yang telah dikatakan Allah pada masa lalu melalui Nabi Yesaya"

Matthew 12:18

Pernyataan Terkait:
Disini Matius mengutip Nabi Yesaya untuk menunjukkan bahwa pelayanan Yesus memenuhi Firman.

Lihatlah
"Lihat." Allah menggunakan kata ini untuk memperkenalkan seorang yang baru.

-Ku ... Aku
Semua kata ini yang muncul mengacu kepada Allah. Yesaya mengutip apa yang dikatakan Allah kepadanya.

yang Kukasihi, yang kepadanya jiwaKu berkenan
"dialah yang kukasihi, dan Aku mengenankannya"

yang kepadanya jiwaKu berkenan
"jiwa" disini mengacu pada seluruh orang. Terjemahan lainnya: "yang kepadanya Kukasihi"

Dia akan menyatakan keadilan kepada bangsa-bangsa bukan Yahudi
Berarti bahwa hamba-hamba Allah akan memberitahu kepada bangsa-bangsa bukan Yahudi bahwa akan ada keadilan. Dapat diungkapkan secara langsung bahwa Allah merupakan satu-satunya yang akan membawa keadilan, dan kata benda abstrak "keadilan" dapat digambarkan sebagai "apa yang benar." Terjemahan lainnya: "dia mengumumkan kepada bangsa-bangsa bahwa Allah akan berlaku adil kepada mereka."

Matthew 12:19

Pernyataan Terkait:
Matius lanjut mengutip Nabi Yesaya.

tidak ada seorang pun yang mendengar suaranya
Disini orang-orang tidak mendengar suaranya, yang menunjukkan bahwa dia tidak berbicara dengan nyaring. Terjemahan lainnya: "dia tidak akan berbicara dengan kencang"

-nya ... dia
Semua kata ini yang muncul mengacu kepada hamba Allah yang terpilih.

di jalan-jalan
Ini adalah ungkapan yang berarti "di depan umum." Terjemahan lainnya: "di desa-desa dan di kota-kota"

Dia tidak akan memutuskan buluh yang patah; dia tidak akan mematikan sumbu yang hampir padam
Kedua pernyataan ini memiliki makna yang sama. Itu adalah ungkapan yang menekankan bahwa hamba Allah akan rendah hati dan baik. "Buluh yang patah" dan "sumbu yang hampir padam" mewakili orang-orang lemah dan tersakiti. Jika ungkapan ini membingungkan, kamu dapat menerjemahkan arti harafiahnya. Terjemahan lainnya: "Dia akan baik hati kepada orang-orang lemah, dan dia akan rendah hati kepada orang-orang yang tersakiti"

buluh yang patah
"tanaman yang rusak"

dia tidak akan mematikan sumbu yang hampir padam
"dia tidak akan mematikan sumbu apapun" atau "dia tidak akan mematikan sumbu yang sedang terbakar"

sumbu yang hampir padam
Ini mengacu pada sumbu yang tersisa setelah api padam dan hanya tersisa asap.

sumbu, sampai
Ini dapat diterjemahkan dengan kalimat baru: "sumbu. Ini yang akan Dia lakukan hingga"

Dia membuat keadilan menang
Memimpin seseorang untuk meraih kemenangan berarti membuat dia berjaya. Membuat keadilan menang menunjukkan hal-hal yang salah sebelumnya akan dibuat benar. Terjemahan lainnya: "Dia membuat segalanya benar"

dalam namaNya
"Nama" disini mengacu pada keseluruhan diri . Terjemahan lainnya: "di dalamNya"

Matthew 12:22

Informasi Umum:
Disini adegannya beralih ke waktu selanjutnya ketika orang-orang Farisi menuduh Yesus menyembuhkan seorang laki-laki dengan kuasa setan.

Kemudian seorang yang kerasukan roh jahat, buta dan bisu, dibawa kepada Yesus
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Lalu seseorang membawa Yesus kepada seorang yang buta dan bisu karena roh jahat merasukinya"

seorang yang buta dan bisu
"seseorang yang tidak dapat melihat dan berbicara"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Semua orang menjadi terheran-heran
"Semua orang yang melihat Yesus menyembuhkan orang itu sangat terkejut."

Anak Daud
Ini adalah julukan bagi Kristus atau Mesias.

Anak
Ini berarti "keturunan dari."

Matthew 12:24

Informasi Umum:
Pada ayat 25, Yesus mulai menanggapi tuduhan orang-orang Farisi bahwa Dia menyembuhkan laki-laki itu dengan kuasa setan.

keajaiban ini
Ini mengacu pada keajaiban menyembuhkan seorang, buta, tuli, dan dirasuki roh jahat.

Orang ini tidak mungkin mengusir roh-roh jahat jika tidak dengan Beelzebul
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk positif. "Orang ini dapat mengusir roh jahat hanya karena dia hamba Beelzebul"

Orang ini
Orang-orang Farisi menghindari memanggil Yesus dengan nama untuk menunjukkan penolakan mereka.

pangeran roh-roh jahat
"pemimpin roh-roh jahat"

Setiap kerajaan yang terpecah-pecah melawan dirinya sendiri, ditinggalkan dan setiap kota atau rumah yang terpecah-pecah melawan dirinya sendiri tidak akan bertahan
Yesus menggunakan pepatah untuk menanggapi orang-orang Farisi. Kedua pernyataan ini memiliki arti yang sama. Hal ini menekankan bahwa tidak masuk akal jika Beelzebul menggunakan kekuatannya untuk melawan roh-roh setan lain.

Setiap kerajaan yang terpecah-pecah melawan dirinya sendiri, ditinggalkan
"Kerajaan" disini mengacu kepada orang-orang yang tinggal di kerajaan. Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Suatu kerajaan tidak akan bertahan jika orang-orangnya berperang melawan antar mereka"

setiap kota atau rumah yang terpecah-pecah melawan dirinya sendiri tidak akan bertahan
"Kita" disini mengacu kepada orang-orang yang tinggal disana, dan "rumah" mengacu pada keluarga. Menjadi "terpecah-pecah melawan dirinya sendiri" menunjukkan orang-orangnya berperang antar mereka. Terjemahan lainnya: "hal itu menghancurkan kota atau keluarga ketika orang-orangnya berperang di antara mereka"

Matthew 12:26

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut merespon tuduhan orang-orang Farisi bahwa Dia menyembuhkan laki-laki itu dengan kuasa setan.

Kalau setan mengusir setan
Penggunaan kata setan yang kedua mengacu kepada roh-roh jahat yang melayani setan. Terjemahan lainnya: "Kalau setan bekerja melawan roh-roh jahatnya sendiri"

Setan ... Beelzebul
Kedua nama ini mengacu pada sosok yang sama.

Jika demikian, bagaimana kerajaannya akan bertahan?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menunjukkan bahwa apa yang mereka katakan tidak masuk akal. Terjemahan lainnya: "Jika setan terbagi melawan dirinya sendiri, kerajaannya tidak akan bertahan!" atau "Jika setan berperang melawan roh-roh jahatnya sendiri, kerajaannya tidak akan bertahan!"

dengan siapakah anak-anakmu mengusir mereka?
Yesus menggunakan pertanyaan lainnya untuk menantang orang-orang Farisi. Terjemahan lainnya: "jadi kamu juga berkata bahwa para pengikutmu mengusir roh-roh jahat dengan kuasa Beelzebul. Namun kamu tahu itu tidak benar."

anak-anakmu
Yesus berbicara kepada orang-orang Farisi. kata "anak-anakmu" mengacu kepada para pengikut mereka. Ini adalah cara yang umum untuk mengacu kepada orang-orang yang mengikuti guru-guru atau pemimpin-pemimpin. Terjemahan lainnya: "para pengikutmu"

Karena alasan ini mereka akan menjadi hakimmu
"Karena para pengikutmu mengusir roh-roh jahat dengan kekuatan Allah, hal ini menunjukkan bahwa kamu salah tentang aku."

Matthew 12:28

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut menanggapi orang-orang Farisi.

Tetapi jika Aku
"Jika" disini bukan berarti Yesus mempertanyakan bagaimana dia mengusir roh jahat. Disini Yesus menggunakan kata ini untuk mengenalkan pernyataan yang benar. Terjemahan lainnya: "Tetapi karena Aku"

maka Kerajaan Allah sudah datang atas kamu
"maka Kerajaan Allah sudah tiba diantaramu." "Kerajaan" disini mengacu pada perintah Allah sebagai Raja. Terjemahan lainnya: "ini berarti Allah menetapkan perintahNya diantara kamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

datang atas kamu
"Kamu" disini jamak dan mengacu kepada orang-orang Israel.

Bagaimana seseorang bisa masuk ke rumah ... merampas benda-bendanya
Yesus menggunakan perumpamaan untuk melanjutkan tanggapanNya kepada orang-orang Farisi. Maksud Yesus ialah Dia dapat mengusir roh-roh jahat karena Dia lebih hebat daripada setan.

Bagaimana seseorang bisa masuk ...tanpa mengikat orang kuat itu terlebih dahulu?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk mengajar kepada orang-orang Farisi dan orang banyak. Terjemahan lainnya: "Tidak seorangpun dapat masuk ... tanpa mengikat orang kuat itu terlebih dahulu." atau "Jika seseorang ingin masuk ... dia harus mengikat orang kuat ini terlebih dahulu."

tanpa mengikat orang kuat itu terlebih dahulu
"tanpa menguasai orang kuat itu terlebih dahulu"

Kemudian, dia baru dapat merampok
"Kemudian dia dapat merampok" atau "Kemudia dia bisa merampok"

siapa yang tidak bersama dengan Aku
"yang tidak mendukung Aku" atau "siapa yang tidak bekerja bersamaku"

melawan Aku
"menentangKu" atau "bekerja melawanKu"

barangsiapa yang tidak mengumpulkan bersama dengan Aku, mencerai-beraikan
Yesus menggunakan metafora yang mengacu kepada seseorang yang mengumpulkan kawanan domba kepada gembala atau membuat mereka tersebar jauh dari gembala. Maksud Yesus ialah seseorang dapat membantu orang-orang untuk menjadi murid Yesus atau dia dapat membuat orang-orang menolak Yesus.

Matthew 12:31

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut menanggapi orang-orang Farisi.

Aku berkata kepadamu
Hal ini menambah penekanan akan apa yang dikatakan Yesus selanjutnya.

berkata kepadamu
"Kamu" disini jamak. Yesus berbicara secara langsung kepada orang-orang Farisi, tetapi Dia juga mengajar kepada orang banyak.

setiap dosa dan hujatan manusia akan diampuni
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan mengampuni setiap dosa yang dilakukan orang-orang dan setiap hal jahat yang mereka katakan" atau "Allah akan mengampuni setiap orang berdosa dan yang mengatakan hal-hal jahat"

hujatan terhadap Roh tidak akan diampuni
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah tidak akan mengampuni orang yang berbicara jahat tentang Roh Kudus"

Siapa saja yang mengatakan sesuatu yang melawan
"Kata" disini mengacu pada apa yang dikatakan seseorang. Terjemahan lainnya: "Jika seseorang mengatakan apapun yang buruk tentang Anak Manusia"

Anak Manusia
Yesus berbicara mengenai diriNya sendiri.

akan diampuni olehNya
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "Allah akan mengampuni seseorang untuk itu"

tidak akan diampuni olehNya
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah tidak akan mengampuni orang itu"

baik di bumi ini maupun yang akan datang
"Bumi ini" dan "yang akan datang" disini mengacu pada kehidupan yang sekarang dan yang akan datang. Terjemahan lainnya: "di kehidupan kini atau yang akan datang" atau "sekarang atau seterusnya"

Matthew 12:33

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut menanggapi orang-orang Farisi.

Jika pohon itu baik, buahnya juga baik atau jika pohon itu tidak baik, buahnya juga tidak baik
Arti-arti yang memungkinkan 1) "Jika pohon itu baik, buahnya juga akan baik, dan jika pohon itu tidak baik, buahnya tidak akan baik" atau 2) "Jika kamu menilai pohon itu baik, itu karena buahnya baik, dan jika kamu menilai pohon itu buruk, itu karena buahnya tidak baik." Ini adalah pepatah. Orang harus tahu kebenarannya, tentang bagaimana mereka dapat mengetahui apakah seseorang itu baik atau tidak baik.

baik ... tidak baik
"segar ... sakit"

pohon dikenal dari buahnya
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "orang dapat mengetahui apakah pohon itu baik atau tidak baik dengan melihat pada buahnya"

asdfsadf
"Buah" adalah metafora dari "kerja" atau "tindakan." Terjemahan lainnya: "orang mengetahui

apakah pohon itu baik atau tidak baik dengan melihat pada hasil dari pekerjaan seseorang."

Kamu keturunan ular beludak
"Keturunan" berarti "memiliki karakteristik dari." Ular beludak adalah ular beracun yang berbahaya dan melambangkan kejahatan. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan kelompok kata yang sama pada Matius 3:7.

Kamu ... kamu
Ini merupakan bentuk jamak dan mengacu kepada orang-orang Farisi.

bagaimana kamu dapat mengucapkan hal-hal yang baik?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk menegur orang-orang Farisi. Terjemahan lainnya: "kamu tidak dapat mengatakan hal-hal yang baik." atau "kamu hanya bisa mengatakan hal-hal jahat."

dari luapan hati, mulutnya berbicara
"Luapan hati" disini mengacu pada pemikiran seseorang. "Mulut" disini menggambarkan seseorang. Terjemahan lainnya: "apa yang seseorang katakan dengan mulutnya menyingkap apa yang ada di dalam pikirannya"

Orang baik mengeluarkan hal-hal yang baik dari kekayaannya yang baik, dan orang jahat mengeluarkan hal-hal yang jahat dari kekayaannya yang jahat.
Yesus berbicara tentang "kekayaan" sebagai tempat yang diisi seseorang dengan hal-hal baik atau hal-hal buruk. Ini adalah metafora yang berarti apa yang seseorang katakan mengungkapkan siapa dia sesungguhnya. Jika kamu ingin tetap mempertahankan perumpamaan ini, lihat BHC Dinamis. Kamu juga dapat menerjemahkan arti harafiah. Terjemahan lainnya: "Seseorang yang benar-benar baik akan mengucapkan hal-hal yang baik, dan seseorang yang benar-benar jahat akan mengucapkan hal-hal yang jahat"

Matthew 12:36

Pernyataan Terkait:
Yesus menyimpulkan tanggapanNya terhadap tuduhan orang-orang Farisi bahwa dia menyembuhkan orang itu dengan kuasa setan.

Aku katakan kepadamu
Ini menambah penekanan akan apa yang dikatakan Yesus selanjutnya.

orang-orang akan mempertanggungjawabkan
"Allah akan bertanya tentang" atau "orang-orang harus menjelaskan kepada Allah "

setiap kata yang sia-sia yang mereka ucapkan
"Kata" disini mengacu pada apa yang diucapkan seseorang. Terjemahan lainnya: "setiap hal berbahaya yang akan mereka katakan"

kamu akan dibenarkan ... kamu akan dihukum
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan membenarkanmu ... Allah akan menghukummu"

Matthew 12:38

Pernyataan Terkait:
Dialog pada ayat-ayat ini terjadi tiba-tiba setelah Yesus merespon orang-orang Farisi atas peristiwa Yesus menyembuhkan seseorang yang kerasukan setan.

Informasi Umum:
Dalam ayat 39, Yesus mulai menghardik setan dan juga menegor orang-orang Farisi.

mau
"ingin"

untuk melihat tanda dariMu
Anda dapat membuat kejelasan mengapa mereka ingin melihat suatu tanda. Terjemahan lainnya: "untuk melihat suatu tanda ajaib dari Yesus yang menunjukkan apa yang Dia katakan adalah benar"

Generasi yang jahat dan berzina ini mencari suatu tanda ... yang diberikan kepada mereka
Yesus berbicara kepada generasi yang sekarang. Terjemahan lainnya: "Kamu yang jahat dan berzina yang menuntut tanda-tanda dariKu ... diberikan kepadamu"

generasi yang berzina
"Berzina" disini adalah metafora untuk orang-orang yang tidak setia kepada Allah. Terjemahan lainnya: "generasi yang tidak setia" atau "generasi yang tidak beriman"

tidak akan ada tanda yang diberikan kepada mereka
Meskipun Yesus sudah menunjukkan banyak keajaiban, Yesus tidak akan memberikan tanda kepada mereka karena mereka menolakk untuk mempercayaiNya. Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Aku tidak akan memberikan mereka tanda" atau "Allah tidak akan memberikan mereka tanda"

kecuali tanda Nabi Yunus
"kecuali tanda yang sama yang diberikan Allah kepada Nabi Yunus"

tiga hari dan tiga malam
Kata "hari" dan "malam" disini berarti 24 jam penuh. Terjemahan lainnya: "tiga hari penuh"

Anak Manusia
Yesus berbicara tentang diriNya.

di dalam perut bumi
Ini berarti di dalam kuburan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 12:41

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut menegur para ahli Taurat dan orang-orang Farisi.

Orang-orang Niniwe
"Penduduk di Niniwe"

pada penghakiman
"pada hari penghakiman" atau "ketika Allah menghakimi mereka"

generasi ini
Ini mengacu kepada orang-orang yang hidup waktu Yesus berkhotbah.

dan akan menghukum mereka
Arti-arti memungkinkan 1) "menghukum" disini melambangkan menyalahkan. Terjemahan lainnya: "dan akan menyalahkan orang-orang pada generasi ini" atau 2) Allah akan menghukum orang-orang pada generasi ini karena mereka tidak bertobat sama seperti orang Niniwe"

dan lihat
"dan lihat." Ini menekankan apa yang dikatakan Yesus berikutnya.

seseorang yang lebih besar
"seseorang yang lebih penting"

seseorang
Yesus berbicara mengenai diriNya.

dari Yunus disini
Kamu dapat membuat pernyataan Yesus yang tersurat ini menjadi tersirat. Terjemahan lainnya: "yang lebih dari Yunus disini tetapi kamu belum bertobat, dengan demikian Allah akan menghakimimu"

Matthew 12:42

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut menegur para ahli Taurat dan orang-orang Farisi.

Ratu dari Selatan
Ini mengacu kepada Ratu Syeba. Syeba adalah tanah di selatan Israel.

akan bangkit pada penghakiman
"akan ikut penghakiman"

pada penghakiman
"pada hari penghakiman" atau "ketika Allah menghakimi orang-orang." Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini pada Matius 12:41.

generasi ini
Ini mengacu pada orang-orang yang hidup pada masa Yesus berkhotbah.

dan menghukum mereka
Lihat bagaimana kamu menerjemahkan kalimat yang sama pada [Matius 12:41]

Dia datang dari ujung bumi
"Ujung bumi" disini adalah ungkapan yang berarti "jauh." Terjemahan lainnya: "Dia datang dari sangat jauh"

Dia datang dari ujung bumi untuk mendengar hikmat Salomo
Kalimat ini menjelaskan mengapa Ratu dari Selatan akan menghukum orang-orang pada generasi Yesus. Terjemahan lainnya: "Karena dia datang"

dan lihat
"dan lihat." Ini menambah penekanan pada apa yang akan dikatakan Yesus selanjutnya.

seseorang yang lebih besar
"seseorang yang lebih penting"

seseorang
Yesus berbicara tentang diriNya.

dari Salomo disini
Kamu dapat membuat tersirat pernyataan Yesus yang tersurat ini. Terjemahan lainnya: "dari Salomo disini, tetapi kamu tidak mendengar. Itulah megapa Allah akan menghukummu"

Matthew 12:43

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut menegur para ahli Taurat dan orang-orang Farisi.

Ketika roh jahat ... dengan generasi jahat ini
Yesus memberitahu orang-orang suatu perumpamaan untuk mengingatkan mereka akan bahaya tidak mempercayaiNya.

tempat-tempat yang tidak berair
"tempat-tempat kering" atau "tempat dimana tak seorang pun tinggak"

tidak menemukannya
"-nya" disini mengacu pada istirahat.

Lalu, ia berkata, ‘Aku akan kembali ke rumahku, dari mana aku datang.’
Ini dapat diterjemahkan sebagai suatu pernyataan dari pada suatu kutipan. Terjemahan lainnya: "Lalu roh yang tidak suci memutuskan untuk kembali ke rumah dari mana dia datang"

ke rumah dari mana aku datang
Ini adalah metafora untuk orang-orang yang didiami roh yang tidak suci. Terjemahan lainnya: "ke tempat yang aku tinggal"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ia mendapati rumah itu tersapu dan teratur
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "roh yang tidak suci menemukan bahwa seseorang telah menyapu bersih rumahnya dan telah menaruh semua kembali pada tempatnya"

rumah itu tersapu dan teratur
"rumah" sekali lagi disini merupakan metafora dari orang-orang yang didiami roh yang tidak suci. Disini, "tersapu dan teratur" menunjukkan bahwa tak ada seorang pun yang tinggal di dalam rumah. Maksud Yesus ialah ketika roh yang tidak kudus tinggal pada seseorang, orang itu harus mengundang Roh Kudus untuk tinggal di dalamnya jika tidak, roh jahat akan kembali.

Akan menjadi seperti itu terhadap generasi yang jahat ini
Ini berarti bahwa orang-orang pada generasi Yesus yang tidak mempercayai dan menjadi muridNya, mereka akan berada pada situasi yang lebih buruk dari situasi mereka sebelum Dia datang.

Matthew 12:46

Informasi Umum:
Kedatangan ibu dan saudara-saudara Yesus menjadi kesempatan bagiNya untuk menggambarkan keluarga rohaniNya.

lihat
Kata "lihat" memberi tanda bagi kita bahwa ada tokoh baru di dalam cerita. Bahasamu mungkin memiliki cara untuk melakukan ini.

ibuNya
Ini Maria, ibu jasmani Yesus.

saudara-saudaraNya
Ini mungkin adalah anak-anak Maria lainnya, tetapi bisa juga kata "saudara-saudara" mengacu kepada sepupu-sepupu Yesus.

berusaha untuk berbicara
"ingin berbicara"

Seseorang berkata kepadaNya, "Lihat, ibu dan saudara-saudara-Mu berdiri di luar, berusaha berbicara dengan Engkau."
Ini dapat diterjemahkan sebagai kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya: "Seseorang memberitahu Yesus bahwa ibu dan saudara-saudaraNya ada diluar dan ingin berbicara denganNya"

Matthew 12:48

orang yang memberitahuNya
Isi pesan yang disampaikan orang itu kepada Yesus dimengerti dan tidak diulang disini. Terjemahan lainnya: "yang menyampaikan kepada Yesus bahwa ibu dan saudara-saudaraNya ingin berbicara denganNya"

Siapakah ibuKu dan siapakah saudara-saudaraKu?
Yesus menggunakan pertanyaan-pertanyaan ini untuk mengajar orang-orang. Terjemahan lainnya: "Aku akan mengatakan kepadamu siapa sesungguhnya ibu dan saudara-saudaraKu"

Lihat
"Lihat." Ini menambah penekanan terhadap apa yang akan dilakatakan Yesus selanjutnya.

Inilah ibuKu dan saudara-saudaraKu!
Ini adalah metafora yang berarti murid-murid Yesus termasuk dalam keluarga rohani Yesus. Ini lebih penting daripada menjadi keluarga jasmani Yesus.

barangsiapa
"siapa pun"

Bapak
Ini adalah sebutan penting untuk Allah.

dialah saudara laki-lakiKu, saudara perempuanKu, dan ibuKu
Ini merupakan makna metafora bahwa setiap orang yang taat kepada Allah menjadi keluarga rohani Yesus. Ini lebih penting dari pada menjadi keluarga jasmani Yesus.

Translation Questions (tq)

Matthew 12:2

Apa yang dilakukan murid-murid Yesus yang dikeluhkan orang-orang Farisi kepadaNya?
Orang-orang Farisi mengeluhkan bahwa murid-murid Yesus memetik bulir gandum dan memakannya, yang mereka percayai tidak pantas untuk dilakukan pada Hari Sabat

Matthew 12:6

Siapa yang dikatakan Yesus lebih besar daripada Bait Allah?
Yesus berkata bahwa Dia sendiri yang lebih besar daripada Bait Allah

Matthew 12:8

Kuasa apa yang dimiliki oleh Yesus, Anak Manusia itu?
Yesus, Anak Manusia itu, adalah Tuhan atas hari Sabat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 12:10

Pertanyaan apa yang ditanyakan orang-orang Farisi kepada Yesus di dalam sinagoga di depan seseorang yang tangannya mengering?
Orang-orang Farisi bertanya kepada Yesus, "Pantaskah menyembuhkan orang di hari Sabat"?

Matthew 12:12

Apa yang Yesus katakan adalah pantas dilakukan pada hari Sabat?
Yesus berkata adalah pantas untuk melakukan hal baik pada hari Sabat

Matthew 12:14

Ketika orang-orang Farisi melihat Yesus menyembuhkan orang yang tangannya mengering itu, apa yang mereka lakukan?
Orang-orang Farisi itu keluar dan bersekongkol untuk melawan Dia dan mencari cara bagaimana mereka akan menghancurkanNya.

Matthew 12:18

Dalam nubuatan Yesaya tentang Yesus, siapa yang akan mendengar penghakiman Allah dan memiliki kepercayaan dalam Yesus?
Bangsa-bangsa yang tidak mengenal Allah akan mendengar penghakiman Allah dan memiliki kepercayaan dalam Yesus

Matthew 12:19

Dalam nubuatan Yesaya tentang Yesus, apa yang tidak akan dilakukan Yesus?
Yesus tidak akan menuntut, menangis berteriak, tidak akan menghancurkan buluh yang terkulai, atau memadamkan sumbu yang berasap

Matthew 12:20

Dalam nubuatan Yesaya tentang Yesus, apa yang tidak akan dilakukan Yesus?
Yesus tidak akan menuntut, menangis berteriak, tidak akan menghancurkan buluh yang terkulai, atau memadamkan sumbu yang berasap

Matthew 12:26

Bagaimana Yesus menanggapi tuduhan bahwa Dia mengusir setan-setan dengan nama Beelzebul?
Yesus berkata bahwa jika Setan mengusir Setan, bagaimana kerajaannya bisa bertahan?

Matthew 12:28

Apa yang dikatakan Yesus akan terjadi jika Dia mengusir setan-setan dengan kuasa Roh Allah?
Yesus berkata bahwa kerajaan Allah sudah turun ke atas mereka jika Dia mengusir setan-setan dengan kuasa Roh Allah

Matthew 12:31

Dosa mana yang dikatakan Yesus tidak akan diampuni?
Yesus berkata bahwa menghujat Roh Kudus tidak akan diampuni

Matthew 12:33

Oleh apa sebuah pohon dikenali?
Sebuah pohon dikenali oleh buahnya

Matthew 12:37

Yesus berkata oleh apa orang-orang Farisi akan dibenarkan dan dihakimi?
Yesus berkata bahwa orang-orang Farisi akan dibenarkan dan dihakimi oleh perkataan mereka

Matthew 12:39

Tanda apa yang Yesus katakan akan Dia berikan bagi generasiNya?
Yesus berkata Dia akan memberikan bagi generasiNya tanda Yunus, yang akan berada dalam jantung bumi selama tiga hari dan tiga malam

Matthew 12:40

Tanda apa yang Yesus katakan akan Dia berikan bagi generasiNya?
Yesus berkata Dia akan memberikan bagi generasiNya tanda Yunus, yang akan berada dalam jantung bumi selama tiga hari dan tiga malam

Matthew 12:41

Siapa yang dikatakan Yesus lebih besar daripada Yunus?
Yesus berkata bahwa Dialah yang lebih besar daripada Yunus

Mengapa orang-orang Niniwe mengutuk generasi Yesus?
Orang-orang Niniwe akan mengutuk generasi Yesus karena mereka mendengarkan firman Allah melalui Yunus, tetapi tidak mendengarkan Anak Manusia yang lebih besar dari Yunus

Matthew 12:42

Siapa yang dikatakan Yesus lebih besar daripada Salomo?
Yesus berkata bahwa Dialah yang lebih besar daripada Salomo

Matthew 12:43

Bagaimana keadaan generasi Yesus yang nantinya akan serupa dengan orang yang kerasukan roh jahat?
Generasi Yesus akan menjadi seperti orang yang kerasukan roh jahat yang keluar dari dia dan kembali lagi dengan tujuh roh lain dan kondisi akhir orang itu menjadi lebih buruk daripada yang pertama

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 12:44

Bagaimana keadaan generasi Yesus yang nantinya akan serupa dengan orang yang kerasukan roh jahat?
Generasi Yesus akan menjadi seperti orang yang kerasukan roh jahat yang keluar dari dia dan kembali lagi dengan tujuh roh lain dan kondisi akhir orang itu menjadi lebih buruk daripada yang pertama

Matthew 12:45

Bagaimana keadaan generasi Yesus yang nantinya akan serupa dengan orang yang kerasukan roh jahat?
Generasi Yesus akan menjadi seperti orang yang kerasukan roh jahat yang keluar dari dia dan kembali lagi dengan tujuh roh lain dan kondisi akhir orang itu menjadi lebih buruk daripada yang pertama

Matthew 12:48

Siapa yang dikatakan Yesus adalah saudara laki-laki, saudara perempuan, dan ibunya?
Yesus berkata bahwa mereka yang melakukan kehendak Bapa adalah saudara laki-laki, saudara perempuan, dan ibunya

Matthew 12:49

Siapa yang dikatakan Yesus adalah saudara laki-laki, saudara perempuan, dan ibunya?
Yesus berkata bahwa mereka yang melakukan kehendak Bapa adalah saudara laki-laki, saudara perempuan, dan ibunya

Matthew 12:50

Siapa yang dikatakan Yesus adalah saudara laki-laki, saudara perempuan, dan ibunya?
Yesus berkata bahwa mereka yang melakukan kehendak Bapa adalah saudara laki-laki, saudara perempuan, dan ibunya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 13

1 Pada hari itu, Yesus keluar dari rumah dan duduk di tepi danau. **2** Dan, orang banyak terkumpul kepada-Nya. Karena itu, Ia naik ke perahu dan duduk, dan semua orang banyak itu berdiri di tepi danau. **3** Dan, Ia mengatakan banyak hal kepada mereka dalam perumpamaan, kata-Nya, “Ada seorang penabur pergi untuk menabur, **4** dan waktu ia menabur, beberapa benih jatuh di pinggir jalan, burung-burung datang dan memakannya sampai habis. **5** Benih yang lain jatuh di tempat berbatu, yang tidak mengandung banyak tanah, dan cepat tumbuh karena tidak mempunyai kedalaman tanah. **6** Akan tetapi, setelah matahari terbit, tanaman itu tersengat panas. Dan, karena tidak memiliki akar, tanaman itu menjadi kering. **7** Benih yang lain jatuh di antara semak duri, dan semak duri itu bertumbuh, dan mengimpitnya. **8** Namun, benih yang lain jatuh di tanah yang baik dan menghasilkan buah, ada yang seratus kali lipat, ada yang enam puluh kali lipat, dan ada yang tiga puluh kali lipat. **9** Siapa yang bertelinga, biarlah ia mendengar.”

10 Dan, murid-murid Yesus datang dan bertanya kepada-Nya, “Mengapa Engkau berbicara kepada mereka dalam perumpamaan?”

11 Yesus menjawab mereka, “Kepadamu sudah dikaruniakan untuk mengetahui rahasia Kerajaan Surga, tetapi kepada mereka tidak dikaruniakan. **12** Sebab, orang yang mempunyai, kepadanya akan diberikan dan ia akan berkelimpahan. Namun, siapa yang tidak mempunyai, bahkan apa yang ia punyai akan diambil dari padanya. **13** Karena itulah, aku berbicara kepada mereka dalam perumpamaan karena ketika melihat, mereka tidak melihat, dan ketika mendengar, mereka tidak mendengar, juga tidak mengerti. **14** Mengenai mereka, digenapilah nubuat Yesaya yang berkata,

‘Dengan pendengaran, kamu akan mendengar,
tetapi tidak akan pernah mengerti.
Dan, dengan melihat, kamu akan melihat,
tetapi tidak akan memahami.’
15 Karena hati bangsa ini telah menebal,
telinga mereka malas untuk mendengar,
dan mereka menutup mata mereka.
Jika tidak, tentu mereka dapat
melihat dengan mata mereka,
mendengar dengan telinga mereka,
dan dapat mengerti dengan hati mereka,
lalu berbalik kepada-Ku dan disembuhkan.’ Yesaya 6:9-10

16 Akan tetapi, diberkatilah matamu karena melihat dan telingamu karena mendengar. **17** Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu bahwa banyak nabi dan orang-orang benar yang ingin melihat apa yang kamu lihat, tetapi tidak melihatnya, dan ingin mendengar apa yang kamu dengar, tetapi tidak mendengarnya.”

18 “Oleh karena itu, dengarkanlah arti perumpamaan tentang penabur.

19 Ketika orang mendengar firman Kerajaan dan tidak memahaminya, si jahat datang dan merampas apa yang telah tertabur dalam hati orang itu. Inilah orang yang benihnya tertabur di pinggir jalan.

20 Adapun yang tertabur di tempat-tempat yang berbatu, inilah orang yang mendengarkan firman dan langsung menerimanya dengan sukacita, **21** tetapi ia tidak mempunyai akar dalam dirinya dan bertahan sebentar saja. Dan, ketika penindasan atau penganiayaan terjadi karena firman itu, ia langsung terjatuh.

22 Benih yang jatuh di tengah semak-semak duri adalah orang yang mendengar firman itu, kemudian kekhawatiran dunia dan tipu daya kekayaan mendesak firman itu sehingga tidak berbuah.

23 Namun, orang yang benihnya tertabur di tanah yang baik, inilah orang yang mendengarkan firman itu dan memahaminya. Dialah yang benar-benar berbuah dan menghasilkan, ada yang 100 kali lipat, beberapa 60, dan beberapa 30.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

24 Yesus menyampaikan perumpamaan yang lainnya kepada mereka, kata-Nya, “Kerajaan Surga itu dapat diumpamakan seperti orang yang menaburkan benih yang baik di ladangnya. **25** Akan tetapi, sementara orang-orang tidur, musuhnya datang dan menaburkan benih lalang di antara benih gandum, dan pergi. **26** Ketika tanaman bertunas dan berbulir, kemudian lalang itu terlihat juga. **27** Maka, hamba-hamba dari pemilik ladang itu datang dan bertanya kepadanya, ‘Tuan, bukankah engkau menabur benih yang baik di ladangmu? Lalu, dari manakah datangnya lalang itu?’

28 Ia berkata kepada mereka, ‘Seorang musuh telah melakukannya.’ Lalu, hamba-hamba itu berkata kepadanya, ‘Apakah engkau mau kami pergi dan mengumpulkannya?’

29 Akan tetapi, tuan itu berkata, ‘Jangan! Sebab, ketika kamu mengumpulkan lalang-lalang itu, bisa-bisa kamu juga mencabut gandum itu bersamanya. **30** Biarlah keduanya tumbuh bersama sampai musim panen. Dan, pada waktu panen, aku akan berkata kepada para penabur, “Pertama-tama, kumpulkanlah lalang-lalang itu dan ikatlah dalam berkas-berkas untuk dibakar. Namun, kumpulkanlah gandumnya ke dalam lumbungku.”’”

31 Kemudian Yesus menceritakan perumpamaan yang lain kepada mereka, kata-Nya, “Kerajaan Surga itu seperti biji sesawi [1] yang diambil orang dan ditaburkan di ladangnya. **32** Biji itu adalah yang terkecil dari semua jenis benih, tetapi ketika tumbuh, ia lebih besar dari semua jenis sayuran, bahkan menjadi pohon sehingga burung-burung di langit datang dan bersarang di cabang-cabangnya.”

33 Kemudian Yesus menceritakan sebuah perumpamaan yang lain kepada mereka, “Kerajaan Surga itu seperti ragi, yang oleh seorang perempuan diambil dan dimasukkan ke dalam adonan tepung terigu sebanyak tiga sukat [2] sampai seluruh adonan itu tercampur ragi.

34 Semua hal ini Yesus katakan kepada orang banyak dalam perumpamaan-perumpamaan, dan Ia tidak berbicara kepada mereka tanpa perumpamaan. **35** Dengan demikian, tergenapilah apa yang disampaikan melalui nabi,

> “Aku akan membuka mulutku dalam perumpamaan-perumpamaan,
> Aku akan mengucapkan hal-hal yang tersembunyi sejak dunia dijadikan.” Mazmur 78:2

36 Kemudian, Yesus meninggalkan orang banyak itu lalu masuk ke rumah. Dan, murid-murid-Nya datang kepada-Nya dan berkata, “Jelaskanlah kepada kami perumpamaan tentang lalang-lalang di ladang.”

37 Dan, jawab-Nya, “Orang yang menaburkan benih yang baik adalah Anak Manusia, **38** dan ladang itu adalah dunia ini. Benih yang baik adalah anak-anak Kerajaan, dan lalang adalah anak-anak si jahat, **39** dan musuh yang menaburnya adalah Iblis, dan musim panen adalah akhir zaman, dan para penuai itu adalah para malaikat.

40 Jadi, sama seperti lalang yang dikumpulkan dan dibakar dalam api, demikianlah yang akan terjadi pada akhir zaman. **41** Anak Manusia akan mengutus para malaikat-Nya, dan mereka akan mengumpulkan semua batu sandungan [3] serta orang-orang yang melakukan kejahatan dari kerajaan-Nya, **42** dan akan melemparkannya ke dalam tungku api. Di tempat itu akan ada tangisan dan kertak gigi. **43** Kemudian, orang-orang benar akan bersinar seperti matahari dalam Kerajaan Bapa mereka. Siapa yang bertelinga, biarlah ia mendengar.”

44 “Kerajaan Surga adalah seperti harta yang terpendam di ladang, yang ditemukan orang, lalu disembunyikannya lagi. Dan, karena sukacitanya, ia pergi, menjual semua yang dipunyainya, dan membeli ladang itu.

45 Sekali lagi, Kerajaan Surga adalah seperti seorang pedagang yang mencari mutiara yang indah. **46** Ketika ia menemukan sebuah mutiara yang bernilai tinggi, ia pergi dan menjual semua yang dipunyainya, lalu membeli mutiara itu.”

47 “Demikian juga, Kerajaan Surga adalah seperti jala yang ditebarkan ke dalam laut, dan mengumpulkan berbagai jenis ikan. **48** Ketika jala itu penuh, mereka menyeretnya ke pantai dan duduk, lalu mengumpulkan ikan-ikan yang baik ke dalam keranjang-keranjang besar, tetapi membuang yang tidak baik. **49** Jadi, itulah yang akan terjadi pada akhir zaman. Para malaikat akan keluar dan memisahkan yang jahat dari orang-orang benar, **50** dan melemparkan orang-orang jahat itu ke dalam tungku api. Di tempat itu akan ada ratapan dan kertak gigi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

51 Sudahkah kamu mengerti akan semua ini?”

Mereka berkata kepada-Nya, “Ya.”

52 Dan, Yesus berkata kepada mereka, “Karena itu, setiap ahli Taurat yang telah menjadi murid Kerajaan Surga, ia seperti tuan rumah yang mengeluarkan harta yang baru dan yang lama dari kekayaannya.”

53 Ketika Yesus telah menyelesaikan perumpamaan-perumpamaan itu, Ia pergi dari sana. **54** Dan, ketika Ia tiba di kota asal-Nya, Ia mengajar di sinagoge-sinagoge mereka sehingga mereka takjub dan berkata, “Dari mana Orang ini mendapat kebijaksanaan dan mukjizat-mukjizat ini? **55** Bukankah Ia ini anak seorang tukang kayu? Bukankah ibu-Nya disebut Maria, dan saudara-saudara-Nya adalah Yakobus, Yusuf, Simon, dan Yudas? **56** Bukankah saudara-saudara-Nya yang perempuan ada di antara kita? Lalu, dari mana Orang ini mendapatkan semua hal ini?” **57** Dan, mereka tersinggung oleh-Nya. Namun, Yesus berkata kepada mereka, “Seorang nabi bukannya tidak dihormati, kecuali di tempat asalnya dan di rumahnya sendiri.”

58 Dan, Ia tidak melakukan banyak mukjizat di sana karena ketidakpercayaan mereka.

Footnotes

13:31 [1]Biji tanaman moster/mustar (bhs Inggris: black mustard). Biasanya digunakan sebagai bumbu oleh masyarakat Palestina. Diameter biji ini hanyalah 1-1,5 mm, tetapi tanamannya dapat tumbuh mencapai ketinggian 3 m.
13:33 [2]1 sukat = 14 liter.
13:41 [3]Kata aslinya "skandala" juga berarti: hal yang menyebabkan dosa.

Catatan Umum kitab Matius 13

Struktur dan format
Beberapa terjemahan memasukkan baris-baris puisi agar mudah dimengerti pembacaannya. Bebas Hak Cipta melakukan hal ini dengan memasukkan kutipan puisi Perjanjian Lama pada bagian Matius13:14-15.

Pasal ini mulai dengan bagian baru yang mengisahkan perumpamaan-perumpamaan Yesus tentang Kerajaan Sorga.

Gaya Bahasa penting di dalam pasal ini

Perumpamaan
Perumpamaan adalah sebuah cerita pendek yang digunakan untuk menggambarkan nilai moral atau religius. Pada pasal ini, perumpamaan digunakan untuk mengungkapkan kebenaran mengenai Kerajaan Surga kepada orang yang percaya Yesus. Perumpamaan juga digunakan untuk menyembunyikan kebenaran yang sama terhadap orang-orang yang menolak Yesus (Mat. 13:11-13). Umumnya, perumpaan berbentuk cerita.

Penggambaran
Dalam pasal ini, Yesus menunjuk kepada mata sebgai fungsi untuk melihat dan telinga untuk mendengar. Ia menggunakan majas ini untuk mendorong para pendengarnya agar memahami makna dari perumpamaan ini.

Tautan:

- **Matius 13:01 Notes**

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 13:1

Informasi umum:
Ini adalah awal dari bagian yang baru di mana Yesus mulai mengajar orang banyak dengan menggunakan perumpamaan untuk menjelaskan tentang Kerajaan Sorga.

Pada hari itu
Peristiwa ini terjadi di hari yang sama dengan peristiwa di pasal sebelumnya.

pergi keluar dari rumah
Di sini tidak disebutkan Yesus berada di rumah siapa.

duduk di tepi danau
Ini menyiratkan bahwa Yesus duduk untuk mengajar orang-orang.

Ia naik ke dalam perahu
Kalimat ini mengungkapkan secara tidak langsung bahwa Yesus naik ke atas perahu untuk memudahkan diriNya mengajar orang-orang.

perahu
Kemungkinan ini adalah sebuah perahu layar nelayan yang terbuat dari kayu.

Matthew 13:3

Pernyataan terkait:
Yesus menggambarkan Kerajaan Sorga dengan memberikan perumpaan tentang seseorang yang menabur benih.

Yesus menceritakan banyak hal kepada mereka dengan perumpamaan
"Yesus mengatakan banyak hal kepada mereka dengan perumpamaan"

kepada mereka
"kepada orang yang berkerumun"

Lihatlah
"Lihat" atau "Dengar". Kata ini meminta perhatian terhadap apa yang akan dikatakan selanjutnya. Terjemahaan lainnya : "Perhatikanlah apa yang akan aku katakan kepadamu"

seorang penabur pergi untuk menabur
"Seorang penabur pergi untuk menabur benih di ladang"

Pada waktu dia menabur
"Waktu di mana seorang penabur menyebarkan benihnya"

di tepi jalan
Kalimat ini mengacu pada sebuah "jalan setapak" di pinggir sawah. Tanah di jalan itu sulit untuk dilalui orang.

melahapnya
"memakan semua benih"

tanah berbatu
Ini adalah tanah yang penuh dengan bebatuan di mana hanya ada sedikit lapisan tanah di atas batu-batu tersebut.

segera benih itu tumbuh
"Benih itu dengan cepat bertunas dan tumbuh"

tumbuhan tersebut tersengat panas
Kalimat ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya : "matahari menyengat tumbuh-tumbuhan, dan tumbuhan tersebut menjadi sangat panas"

tumbuhan tersebut menjadi layu
"Tumbuhan tersebut menjadi kering dan mati"

Matthew 13:7

Pernyataan Terkait:
Yesus mengakhiri perumpaan tentang seorang yang menabur benih.

jatuh di antara semak berduri
"Jatuh di antara tumbuh-tumbuhan yang berduri"

menghimpitnya
"Menghimpit tunas-tunas baru" Gunakanlah ungkapan untuk menjelaskan bagaimana rumput-rumput liar menghalangi tumbuhan bertumbuh dengan baik.

menghasilkan buah
"Menghasilkan panen" atau "memberikan pertumbuhan benih lebih banyak lagi" atau "menghasilkan buah."

ada yang seratus kali lipat, ada yang enam puluh kali, dan ada yang tiga puluh kali
Kata "benih", "menghasilkan," dan "buah" dipahami dalam kalimat sebelumnya. Kata-kata ini dapat diekspresikan secara jelas. Terjemahan lainnya: "beberapa benih menghasilkan buah seratus kali lipat, ada yang enam puluh kali lipat, dan ada yang tiga puluh kali lipat"

seratus, enam puluh, tiga puluh
"100 ... 60 ... 30"

Dia yang bertelinga
ini adalah cara untuk menjelaskan bagaimana orang mendengarkan apa yang Yesus katakan. Perhatikan bagaimana hal tersebut diterjemahkan dalam Matius11:15. Terjemahan lainnya: "siapapun yang dapat mendengar aku"

dengar
"dengar" di sini berarti mememinta perhatian. Perhatikan bagaimana hal ini diterjemahkan dalam

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matius 11:15. Terjemahan lainnya: "perhatikanlah apa yang sedang aku katakan"

Matthew 13:10

Informasi umum:
Yesus menjelaskan kepada para muridNya mengapa Ia mengajar mereka menggunakan perumpamaan.

Kamu telah dikaruniakan untuk mengerti rahasia Kerajaan Sorga, tetapi tidak kepada mereka
Kalimat ini dapat diterjemahkan dengan bentuk aktif dan dengan ungkapan tidak langsung yang diekspresikan secara jelas. Terjemahan lainnya: "Tuhan telah mengaruniakan kamu untuk mengerti rahasia kerajaan surga, tetapi Tuhan tidak mengaruniakannya kepada orang-orang ini." atau "Tuhan memampukanmu untuk mengerti rahasia kerajaan surga, tetapi Ia tidak memampukan orang-orang ini untuk mengerti"

kamu telah dikaruniakan
kata "kamu" disini adalah bentuk jamak dan mengacu pada para murid.

rahasia kerajaan surga
"kerajaan sorga" di sini mengacu pada pemerintahan Tuhan. Ungkapan "kerajaan sorga" hanya muncul di dalam kitab Matius. Anda tetap dapat menggunakannya istilah ini dalam terjemahan Anda. Terjemahan lainnya: "rahasia tentang Tuhan kita di surga dan pemerintahan-Nya"

siapapun yang memiliki
"siapapun yang memiliki pengertian" atau "siapapun yang menerima apa yang kuajarkan"

akan dikaruniakan lebih
kalimat ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Tuhan akan mengaruniakan pengertian yang lebih"

siapapun yang tidak memiliki
"siapapun yang tidak memiliki pengertian" atau "siapapun yang tidak menerima apa yang aku ajarkan"

bahkan apa yang ia punyai akan diambil dari padanya
kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Tuhan akan mengambil apa yang ia punyai"

Matthew 13:13

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan untuk menjelaskan kepada para muridNya mengapa Ia mengajar dengan perumpamaan.

Informasi Umum:
Pada ayat 14, Yesus mengutip kitab nabi Yesaya untuk menunjukkan kegagalan orang memahami pengajaran Yesus merupakan penggenapan nubuat.

kepada mereka...mereka
Penggunaan "mereka" dalam bentuk obyek dan subyek menunjuk kepada orang-orang yang berkerumun.

Meskipun mereka melihat, mereka tak dapat memahami dan meskipun mereka mendengar, mereka tidak mendengar, juga tidak mengerti.
Yesus menggunakan bentuk paralel ini untuk menejelaskan dan menekankan kepada para murid bahwa orang banyak menolak untuk memahami Kebenaran Tuhan.

Meskipun mereka melihat
Kemungkinan artinya adalah 1) kalimat ini mengacu pada mereka yang melihat apa yang Yesus lakukan. Terjemahan lainnya: "meskipun mereka melihat apa yang kulakukan" atau 2) kalimat ini mengacu pada kemampuan mereka untuk melihat.Terjemahan lainnya: "meskipun mereka dapat melihat"

mereka tak dapat melihat
"melihat" di sini dapat berarti memahami.Terjemahan lainnya: "mereka tidak memahami"

meskipun mereka mendengar
kemungkinan artinya adalah 1) kalimat ini mengacu pada mereka yang mendengar apa yang Yesus ajarkan. Terjemahan lainnya: "sekalipun mereka mendengarkan apa yang aku katakan" atau 2) kalimat mengacu pada kemampuan mereka untuk mendengar. Terjemahan lainnya: "meskipun mereka mampu mendengar"

mereka tak dapat mendengar
"mendengar" di sini berarti mendengarkan secara saksama. Terjemahan lainnya: "mereka tidak mendengar dengan baik" atau "mereka tidak memperhatikan"

Kepada mereka nubuatan nabi Yesaya digenapi, sebagaimana yang telah dikatakan.
kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Mereka menggenapi apa yang Tuhan katakan melalui nabi Yesaya di masa"

Ketika mendengar kamu akan mendengar, tetapi kamu tidak mengerti; ketika melihat kamu akan melihat, tetapi tidak akan merasakan
Kalimat ini diawali dengan kutipan dari nabi Yesaya tentang orang-orang yang tidak percaya pada masa Yesaya. Yesus menggunkan kutipan tersebut untuk menggambarkan orang banyak yang sedang mendengarkan perkataan-Nya. Pernyataan ini lagi-lagi bersifat paralel dan menekankan bahwa orang banyak itu menolak untuk mengerti kebenaran Allah.

Kamu mendengar apa yang kamu dengar, tetapi kamu tidak akan mengerti
"Kamu akan mendengar segala sesuatu, tetapi kamu tidak memahaminya." Anda dapat membuat

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

apa yang orang-orang dengar semakin jelas. Terjemahan lainnya: "kamu akan mendengar apa yang Tuhan katakan melalui para nabi, tapi kamu tidak mengerti arti sesungguhnya."

Kamu melihat apa yang kamu lihat, tetapi kamu tidak akan merasakan
Anda dapat membuat apa yang akan orang-orang lihat semakin jelas. Terjemahan lainnya: "kamu akan melihat apa yang Tuhan lakukan melalui nabi, tapi kamu tidak akan memahaminya."

Matthew 13:15

Pernyataan terkait:
Yesus mengakhiri kutipan dari nubuatan nabi Yesaya.

Oleh karena hati orang-orang ini... aku akan memulihkan mereka.
Pada Maitus13:15 Allah menggambarkan orang Israel yang seolah-olah mengalami penyakit jasmani yang mengakibatkan mereka tidak mampu belajar, melihat, dan mendengar. Allah ingin mereka datang menghampiri-Nya agar Ia memulihkan mereka. Ini adalah sebuah penggambaran yang menggambarkan keadaan rohani seseorang. Artinya, orang-orang tersebut keras kepala dan menolak untuk menerima serta memahami kebenaran Allah. Jika mereka mau, lalu mereka bertobat dan Allah akan mengampuni mereka serta menerima mereka kembali sebagai umat-Nya. Jika maknanya sudah jelas, maka tetap gunakan metafora tersebut dalam terjemahan Anda.

hati orang-orang ini menjadi tumpul
"hati" yang dimaksud di sini adalah akal budi. Terjemahan lainnya: "Akal budi orang ini lamban dalam belajar" atau "orang-orang ini tidak bisa lagi belajar"

mereka sulit mendengar
Mereka tidak tuli secara fisik. "sulit mendengar" di sini berarti mereka menolak untuk mendengarkan kebenaran Allah. Terjemahan lainnya: "mereka menolak menggunakan telinga mereka untuk mendengar"

mereka menutup mata mereka
Mereka tidak menutup mata mereka secara fisik. Kalimat ini berarti menolak untuk mengerti. Terjemahan lainnya: "Mereka menolak menggunakan mata mereka untuk melihat"

Supaya mereka tidak melihat dengan mata mereka, atau mendengar dengan telinga mereka, atau mengerti dengan hati mereka, sehingga mereka berbalik
"Supaya mereka tidak dapat melihat dengan mata mereka, mendengar dengan telinga mereka, dan mengerti dengan hati mereka, sehingga mereka akan berbalik kembali"

berbalik kembali
"berbalik" atau "bertobat"

aku akan memulihkan mereka
"biarkan aku memulihkan mereka". Ini berarti Allah akan memulihkan mereka secara rohani dengan cara mengampuni dosa-dosanya dan menerima mereka kembali sebagai umat-Nya. Terjemahan lainnya: "biarkan aku menerima mereka kembali."

Matthew 13:16

Pernyataan Terkait:
Yesus menyelesaikan penjelasannya kepada muridNya mengapa Ia mengajar dengan perumpamaan.

Tetapi diberkatilah matamu karena melihat; dan telingamu karena mendengar
kedua pernyataan tersebut bermakna sama. Yesus sementara menekankan bahwa mereka telah menyenangkan Allah oleh karena percaya apa yang Yesus katakan dan lakukan.

tetapi diberkatilah matamu karena melihat
"mata" di sini menunjukkan kepada diri seseorang secara keseluruhan. Terjemahan lainnya: "kamu diberkati karena matamu dapat melihat"

kamu...milikmu
semua bentuk kata itu adalah berbentuk jamak dan menunjuk kepada para murid.

telingamu, karena mereka mendengar
"telinga" menunjuk kepada diri seseorang secara keseluruhan. Anda dapat membuat semakin jelas informasi yang sudah dimengerti. Terjemahan lainnya: "kamu diberkati karena telingamu dapat mendengar"

sesungguhnya aku berkata kepadamu
"Aku mengatakan sebuah kebenaran kepadamu". Hal ini memberikan penekanan terhadap apa yang Yesus katakan selanjutnya.

sesuatu yang kamu lihat
Anda dapat memperjelas apa yang telah mereka lihat. Terjemahan lainnya: "segala sesuatu yang telah kamu lihat dari apa yang aku lakukan"

sesuatu yang kamu dengar
anda dapat memperjelas apa yang telah mereka dengar. Terjemahan lainnya: "segala sesuatu yang telah kamu dengar dari apa yang aku katakan"

Matthew 13:18

Pernyataan Terkait:
Di sini Yesus mulai menjelaskan kepada murid-Nya tentang perumpamaan seorang yang menabur benih, yang dimulai dalam Matius 13:3.

firman tentang kerajaan
Kata "firman" di sini mengacu kepada sebuah pesan. Dan "kerajaan" menunjuk Allah yang memerintah sebagai raja. Terjemahan lainnya:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"pesan tentang Allah yang memerintah sebagai raja."

Si jahat datang dan merampas apa yang telah ditaburkan di hati orang
Yesus berbicara tentang setan yang menyebabkan seseorang melupakan apa yang telah ia dengar, bagaikan seekor burung yang merampas benih dari tanah. Terjemahan lainnya: "Si jahat membuat dia melupakan pesan yang baru saja didengarnya, seperti seekor burung yang merampas benih dari tanah"

Si jahat
Ini menunjuk kepada setan

merampas
Cobalah menggunakan sebuah kata yang memiliki arti merebut sesuatu dari orang yang memiliki hak atas apa yang direbut itu.

apa yang telah ditabur dalam hatinya
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif: Terjemahan lainnya: "pesan yang Allah taburkan dalam hatinya" atau "pesan yang dia dengar."

di hatinya
"hati" di sini menunjuk kepada akal budi atau orang yang mendengar.

Ini adalah benih yang ditabur di tepi jalan
"ini adalah benih yang ditabur di tepi jalan" atau "jalan di mana benih ditabur itulah yang menggambarkan orang tersebut"

di tepi jalan
Coba perhatikan bagaimana kata ini digunakan dalam Matius 13:4

Matthew 13:20

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan memberikan penjelasan kepada muridNya tentang perumpamaan seorang yang menabur benih.

yang ditabur di tanah berbatu
ungkapan "yang ditabur" mengacu kepada benih yang jatuh. Terjemahan lainnya: "benih yang jatuh di tanah berbatu"

yang ditabur di tanah berbatu adalah
"tanah berbatu di mana benih ditabur" atau "tanah berbatu di mana benih jatuh"

orang yang mendengar firman
dalam perumpamaan, benih yang dimaksud adalah firman yang diucapkan.

firman
Ini menggambarkan pesan Tuhan. Terjemahan lainnya: "pesan" atau "ajaran Tuhan"

menerimanya dengan sukacita
Mempercayai firman Allah yang diucapkan sebagai bentuk menerimanya.Terjemahan lainnya: "percaya firman Tuhan dengan penuh sukacita."

namun ia tidak memiliki akar di dalam dirinya dan bertahan sebentar saja
"namun ia tidak memiliki akar yang dalam dan hanya dapat mengalami pertumbuhan sebentar saja". "akar" menggambarkan apa yang membuat seseorang tetap percaya pada pesan Allah. Terjemahan lainnya: " tetapi seperti tumbuhan yang tidak berakar secara dalam, maka itu akan hidup sebentar saja."

mengalami kemerosotan
"merosot" di sini berarti berhenti percaya.Terjemahan lainnya: "segera ia mengalami kemerosotan" atau "dia mudah berhenti percaya kepada pesanNya"

Matthew 13:22

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan penjelasan tentang perumpamaan seorang yang menabur benih kepada muridNya

apa yang ditabur
kalimat ini mengacu pada apa yang ditabur atau yang jatuh. Terjemahan lainnya: "benih yang ditabur" atau "benih yang jatuh"

yang ditabur di antara semak berduri
"tanah dengan semak berduri di mana benih tersebut ditabur"

adalah seorang
"ini mewakili seorang"

firman
"firman" yang dimaksud di sini adalah pesan Tuhan.Terjemahan lainnya: "pesan" atau "ajaran Tuhan"

kekhawatiran akan dunia dan tipu daya kekayaan menghimpit firman itu
Yesus berbicara tentang kekhawatiran dunia dan tipu daya kekayaan yang dapat mengganggu seseorang dalam menaati perkataan Tuhan bagaikan rumput liar yang mengelilingi tumbuhan dan menghalangi pertumbuhannya. Terjemahan lainnya: "seperti rumput liar yang menghalangi tumbuhan yang baik untuk bertumbuh, kekhawatiran dunia dan tipu daya kekayaan menghalangi seseorang mendengar firman Tuhan."

kekhawatiran dunia
"segala sesuatu di dunia ini yang dicemaskan oleh orang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tipu daya kekayaan
Yesus menggambarkan "kekayaan" bagaikan seseorang yang dapat menipu orang lain. Ini berarti bahwa orang-orang menganggap dengan memiliki banyak harta akan membuat mereka bahagia, tetapi sebenarnya tidak. AT: "cinta uang"

dia menjadi tidak berbuah
Orang yang dimaksud di sini diibaratkan sebuah tumbuhan. Tidak berbuah berarti menjadi tidak produktif. Terjemahan lainnya: "ia menjadi tidak produktif" atau "ia tidak melakukan apa yang Tuhan inginkan"

Apa yang ditabur di tanah yang baik
"Tanah yang baik di mana benih ditabur"

Dia berbuah dan memberikan hasil panen
Seseorang yang dibicarakan di sini diibaratkan dengan sebuah tumbuhan. Terjemahan lainnya: "seperti tumbuhan yang sehat menghasilkan panen buahnya, ia produktif"

menghasilkan seratus kali lipat sebanyak yang telah ditanam, ada yang enam puluh kali lipat, dan ada juga yang tiga puluh kali lipat
Ungkapan "sebanyak yang telah ditanam" dimengerti dengan setiap angka yang mengikutinya. Perhatikan bagaimana kalimat ini digunakan dalam Matius 13:8. Terjemahan lainnya: "ada orang yang menghasilkan 100 kali lipat dari apa yang telah ditanam, ada yang 60 kali lipat dan ada juga yang 30 kali lipat"

Matthew 13:24

Pernyataan Terkait:
Yesus disini menggambarkan kerajaan sorga dengan perumpamaan tentang sebuah ladang dengan gandum dan rumput liar yang tumbuh disana.

kerajaan sorga seperti seseorang
Kerajaan sorga tidak harus disamakan dengan seorang manusia, tapi kerajaan surga lebih cenderung pada situasi yang digambarkan dalam perumpamaan.

kerajaan sorga seperti
"Kerajaan sorga" di sini menunjuk kepada Tuhan yang memerintah sebagai raja. Ungkapan "kerajaan sorga" hanya digunakan dalam Matius. Anda boleh menggunakan istilah "sorga" untuk menerjemahkannya. Terjemahan lainnya: "Ketika Allah di sorga menunjukkan dirinya sebaga raja, maka akan seperti demikian jadinya."

benih yang baik
"benih tanaman yang dijadikan makanan" atau "benih dari bulir gandum yang baik". Pendengar mungkin berpikir bahwa Yesus sedang berbicara soal gandum.

musuh datang
"Musuh datang ke ladang"

rumput liar
Rumput liar di sini kelihatannya seperti tumbuhan yang dapat dimakan ketika masih muda, namun buah dari tumbuhan itu adalah racun. Terjemahan lainnya: "benih buruk" atau "benih rumput liar"

ketika daun bertunas
"ketika benih gandum bertunas" atau "ketika tumbuhan mulai muncul ke permuakaan tanah"

menghasilkan panen
"menghasilkan buah dan biji-bijian" atau "menghasilkan panen gandum"

kemudian rumput liar juga muncul
"kemudian orang dapat melihat ada rumput liar yang tumbuh di ladang tersebut"

Matthew 13:27

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan mennyampaikan perumpamaan tentang sebuah ladang di mana gandum dan rumput liar tumbuh di sana.

tuan tanah
Tuan tanah adalah seseorang yang sama yang menabur benih di ladangnya.

tidakkah kamu menabur benih yang baik di ladangmu?
Para pelayan memakai sebuah pertanyaan untuk menekankan keterkejutan mereka. Terjemahan lainnya: "kamu menabur benih yang baik di ladangmu!"

Tidakkah kamu menabur
tuan tanah mungkin mengutus para pelayannya untuk menanam benih tersebut. Terjemahan lainnya: "apakah kita tidak menabur"

Dia berkata kepada mereka
"Tuan tanah tersebut berkata kepada pelayannya"

Apakah kamu menginginkan kami juga
Kata "kami" menunjuk kepada para pelayan

Matthew 13:29

Pernyataan Terkait:
Yesus menyimpulkan perumpamaan tentang sebuah ladang yang ditumbuhi gandum dan rumput ilalang.

tuan tanah berkata
"Lalu tuan tanah tersebut berkata kepada para pelayan"

aku akan berkata kepada para penabur "pertama-tama kumpulkan semua rumput ilalang dan ikatlah dalam

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berkas-berkas untuk dibakar, tetapi kumpulkanlah gandum-gandum itu kedalam lumbungku."
Anda dapat menerjemahkannya ke bentuk kalimat tidak langsung .Terjemahan lainnya: "aku akan berkata pada para penabur untuk terlebih dahulu mengumpulkan rumput ilalang tersebut dan mengikat mereka dalam berkas-berkas untuk dibakar, dan kemudian mengumpulkan gandum ke dalam lumbungku"

Lumbung
Bangunan di ladang yang biasanya digunakan untuk menaruh hasil panen.

Matthew 13:31

Pernyataan Terkait:
Yesus menggambarkan kerajaan sorga dengan menceritakan sebuah perumpamaan tentang benih yang sangat kecil yang tumbuh menjadi sebuah tumbuhan yang sangat besar.

Kerajaan surga itu seperti
"kerajaan sorga" disini menunjuk kepada Allah yang memerintah sebagai raja. ungkapan "kerajaan surga" hanya digunakan di dalam Matius. Anda boleh menggunakan "surga" dalam terjemahan anda. Perhatikan penggunannya dalam Matius 13:24. Terjemahan lainnya: "ketika Bapa kita di surga menampakkan diriNya sebagai raja, maka itu akan terjadi"

biji sesawi
benih yang sangat kecil yang dapat tumbuh menjadi sebuah tumbuhan yang besar

benih ini merupakan benih yang terkecil dari semua benih
biji sesawi merupakan benih terkecil yang disangat dipahami oleh pendengar.

namun ketika dia telah bertumbuh
"namun ketika tumbuhan tersebut telah tumbuh"

ia lebih besar daripada
"tanaman itu lebih besar daripada"

menjadi sebuah pohon
tumbuhan sesawi dapat tumbuh kira-kira 2 sampai 4 meter tingginya.

burung-burung di udara
"burung-burung"

Matthew 13:33

Pernyataan Terkait:
Yesus menggambarkan kerajaan surga dengan menceritakan sebuah perumpamaan tentang pengaruh ragi pada tepung.

Kerajaan surga itu seperti ragi
Kerajaan memang bukan seperti ragi, tetapi persebaran kerajaan itu seperti ragi yang menyebar.

Kerajaan surga seperti
"Kerajaan sorga" di sini menunjuk kepada pemerintahan Allah sebagai raja. Ungkapan "kerajaan sorga" hanya digunakan di kitab Matius. Anda boleh menggunakan "sorga" dalam terjemahan Anda. Perhatikan penggunaannya dalam Matius 13:24. Terjemahan lainnya: "ketika Allah yang dari sorga menampakkan dirinya sebagai raja, maka seperti itulah yang akan terjadi"

tiga sukat (36 liter) tepung
Katakanlah "sejumlah besar tepung" atau gunakan istilah yang sesuai dengan apa yang biasanya digunakan untuk mengukur banyaknya tepung.

hingga semua adonan mengembang
Informasi tersirat tersebut mengatakan bahwa ragi dan tiga sukat tepung dibuat menjadi adonan yang siap dipanggang.

Matthew 13:34

Informasi Umum:
Penulis di sini mengutip kitab mazmur untuk menunjukkan bahwa apa yang Yesus ajarkan dalam perumpamaan merupkan nubuatan yang digenapi.

Semua hal ini yang Yesus katakan kepada orang banyak dalam perumpamaan; dan tidak ada yang disampaikan kepada mereka tanpa perumpamaan
Kedua kalimat itu bermakna sama. Kalimat gabungan tersebut menekankan bahwa Yesus mengajar banyak orang hanya dengan menggunakan perumpamaan.

Semua hal ini
Frasa ini menunjuk kepada apa yang Yesus ajarkan sejak mula dalam Matius 13:1

Ia tidak berkata apa pun kepada mereka tanpa perumpamaan
"Ia tidak mengajar apapun kepada mereka selain dengan perumpamaan." Dua ungkapan dalam bentuk negatif dapat diekspresikan dengan pola yang positif. Terjemahan lainnya: "segala yang Ia ajarkan kepada mereka dikatakan dengan perumpaman."

apa yang disampaikan melalui para nabi akan segera terjadi, ketika hal itu dikatakannya
Ini bisa diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "apa yang Allah ucapkan kepada salah satu nabi untuk dituliskan beberapa waktu yang lalu akan segera terjadi.

ketika ia berkata
"ketika nabi mengatakan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

aku akan membuka mulutku
Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti seseorang berbicara.Terjemahan lainnya: "aku akan berbicara"

hal-hal yang tersembunyi
Frasa ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif aktif. Terjemahan lainnya: "hal-hal yang Tuhan sembunyikan"

sejak dunia dijadikan
"sejak awal mula dunia dijadikan" atau "sejak Tuhan menciptakan dunia"

Matthew 13:36

Pernyataan Terkait:
Di sini kisahnya bergeser ke sebuah rumah di mana Yesus dan murid-murid-Nya tinggal. Yesus mulai menjelaskan kepada mereka perumpamaan tentang ladang yang ditumbuhi gandum dan rumput ilalang, yang telah dikatakan di awal dalam Matius 13:24.

masuk ke dalam rumah
"masuk ke dalam" atau "masuk ke dalam rumah di mana Dia tinggal."

Dia yang menabur benih yang baik
"Seseorang yang menabur benih yang baik" atau "Penabur benih yang baik"

Anak manusia
Yesus menunjuk kepada diriNya sendiri.

anak-anak kerajaan
Ungkapan "anak-anak" menunjuk kepada mereka yang menjadi milik dari, atau mempunyai kesamaan karakter dengan seseorang atau sesuatu. Terjemahan lainnya: "orang-orang kerajaan"

kerajaan
"Kerajaan" di sini menunjuk kepada Allah yang adalah raja. Terjemahan lainnya: "Allah"

anak-anak yang jahat
Ungkapan "anak-anak" menunjuk kepada mereka yang menjadi milik dari, atau mempunyai kesamaan karakter dengan seseorang atau sesuatu. Terjemahan lainnya: "orang yang menjadi milik si jahat"

musuh yang menaburkan benihnya
"musuh yang menaburkan benih rumput ilalang"

akhir zaman
"akhir kehidupan"

Matthew 13:40

Pernyataan Terkait:
Yesus menyelesaikan penjelasannya kepada murid-murid-Nya tentang perumpamaan sebuah ladang yang ditumbuhi gandum dan rumput ilalang.

Maka, seperti rumput ilalang dikumpulkan dan dibakar dalam api
Ini dapat digunakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Maka, sama seperti orang-orang mengumpulkan rumput ilalang dan membakarnya dalam api."

akhir kehidupan dunia
"akhir zaman"

Anak Manusia akan mengutus para malaikatNya
Di sini Yesus berkata tentang diri-Nya sendiri. Terjemahan lainnya: "Aku, Anak Manusia, akan mengutus para malaikat-Ku"

yang melakukan kejahatan
"Mereka yang tidak menaati hukum" atau "orang jahat"

tungku api
kata ini adalah sebuah metafora untuk api neraka. Jika istilah "tungku" tidak dimengerti, maka bisa menggunakan istilah "oven". Terjemahan lainnya: "tungku api yang menyala-nyala"

tangisan dan kertak gigi
"Kertak gigi" di sini adalah sebuah tindakan yang memberikan gambaran, mewakili sebuah kesedihan dan penderitaan yang berlebihan. Lihat penggunaannya dalam Matius 8:12. Terjemahan lainnya: "menangis dan mengekspresikan penderitaan mereka yang hebat."

bersinar seperti matahari
Jika majas simile ini tidak dapat dimengerti di dalam bahasa Anda, maka dapat menggunakan: "jadilah sosok yang mudah dilihat seperti halnya matahari"

Bapa
sebutan penting untuk Allah.

Dia yang bertelinga
Ini adalah cara untuk menunjuk kepada setiap orang yang mendengar perkataan Yesus. Lihatlah penggunaannya dalam Matius 11:15. Terjemahan lainnya: "Barang siapa yang dapat mendengar aku"

mendengar
"mendengar" di sini berarti memberikan perhatian. Lihatlah penggunaannya dalam Matius 11:15. Terjemahan lainnya: "Perhatikan apa yang sedang Aku katakan"

Matthew 13:44

Pernyataan Terkait:
Yesus menggambarkan kerajaan sorga melalui perumpamaan tentang orang yang menjual barang miliknya untuk membeli sesuatu yang bernilai besar.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Informasi umum:
Dalam dua perumpamaan ini, Yesus menggunakan dua gaya bahasa yang serupa untuk mengajarkan murid-murid-Nya tentang seperti apa kerajaan surga itu.

Kerajaan surga itu seperti
"Kerajaan sorga" di sini menunjuk kepada pemerintahan Allah sebagai raja. Ungkapan "kerajaan sorga" hanya digunakan dalam Matius. Anda boleh menggunakan istilah "sorga" untuk menggantikannya. Lihat penggunaannya dalam Matius 13:24. Terjemahan lainnya: "Ketika Allah yang di surga menyatakan diri-Nya sebagai raja, maka seperti itulah yang akan terjadi."

seperti harta yang terpendam di sebuah ladang
Ini dapat digunakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya "sebuah harta yang mana seseorang menyembunyikannya di sebuah ladang"

harta
Sesuatu yang sangat bernilai dan berharga.

memendamnya
"menutupnya"

menjual semua miliknya dan membeli ladang tersebut
Makna yang tersirat adalah, bahwa seseorang membeli ladang untuk dapat memiliki harta yang tersembunyi di dalamnya.

seperti seorang pedagang yang sedang mencari mutiara yang berharga
Makna yang tersirat adalah, seorang sedang mencari mutiara yang berharga yang dapat dibelinya.

seorang pedagang
Seorang pedagang atau penjual barang-barang grosir yang memperoleh barang dagangnnya dari tempat yang jauh.

mutiara indah
"mutiara" adalah sebuah benda yang halus, keras, bersinar, atau manik-manik dengan warna yang cerah terbentuk dari kerang di laut serta berharga tinggi sebagai permata atau perhiasan yang indah. Terjemahan lainnya: "mutiara yang baik" atau "mutiara yang indah"

Matthew 13:47

Pernyataan Terkait:
Yesus menggambarkan kerajaan sorga dengan menyampaikan perumpamaan tentang seorang nelayan yang menggunakan jala besar untuk menjala ikan.

kerajaan surga seperti sebuah pukat(jala)
Kerajaan sorga memang bukan seperti pukat (jala), tetapi kerajaan menarik segala jenis orang sama seperti sebuah jala yang menangkap segala jenis ikan.

kerajaan sorga seperti
"Kerajaan sorga" di sini menunjuk kepada Allah yang memerintah sebagai raja. Ungkapan "kerajaan sorga" hanya digunakan dalam Matius. Anda dapat menggunakan istilah "sorga" untuk menggantikannya. Lihatlah penggunaannya dalam Matius 13:24. Terjemahan lainnya: "Jika Allah kita yang di sorga menyatakan diriNya menjadi raja, maka seperti itulah yang akan terjadi."

seperti jala yang ditebar ke laut
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "seperti sebuah jala yang mana para nelayan menebarkannya ke laut."

ditebar ke laut
"yang dilemparkan ke laut"

mengumpulkan segala jenis ciptaan
"mengumpulkan segala jenis ikan"

menyeretnya ke pantai
"menarik jalanya ke pantai" atau "menariknya ke tepi pantai"

hal-hal yang baik
"segala sesuatu yang baik"

hal-hal yang tidak baik
"ikan yang buruk" atau "ikan yang tidak dapat dimakan"

dilempar
"tidak disimpan"

Matthew 13:49

Pernyataan Terkait:
Yesus menjelaskan perumpamaan tentang seorang nelayan yang menggunakan sebuah jala besar untuk menjala ikan.

akhir kehidupan dunia
"Akhir zaman"

datang
"Keluar" atau "pergi keluar" atau "datang dari surga"

orang jahat dari antara orang-orang benar
Kata sifat nominal ini dapat dinyatakan menjadi kata sifat. Terjemahan lainnya: "orang-orang yang jahat dari orang-orang yang benar"

Mereka akan melemparkannya
"Para malaikat akan melempar orang-orang jahat"

tungku perapian
Ini adalah sebuah metafora untuk api neraka. Jika istilah "tungku" tidak dimengerti, maka dapat menggunakan kata "oven." Lihatlah penggunaannya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dalam Matius 13:14. Terjemahan lainnya: "tungku perapian"

ratapan dan kertak gigi
"Kertak gigi" adalah sebuah simbol, menggambarkan kesedihan dan penderitaan yang luar biasa. Lihatlah penggunaannya dalam Matius 8:12. Terjemahan lainnya: "Meratap dan mengekspresikan penderitaan yang mendalam."

Matthew 13:51

Pernyataan terkait:
Yesus menggambarkan kerajaan sorga dengan menyampaikan sebuah perumpamaan tentang seorang yang mengurus rumah tangga. Ini adalah akhir dari bagian kisah tentang Yesus yang mengajarkan orang banyak tentang kerajaan surga dengan menggunakan perumpamaan.

"Sudahkah kamu mengerti akan semua hal ini?" Para murid berkata kepadaNya, "Ya."
Kedua kalimat kutipan langsung dapat digunakan dalam bentuk tidak langsung. Terjemahan lainnya: "Yesus bertanya kepada mereka sekiranya mereka telah memahami semua yang disampaikan, dan mereka menjawab, bahwa mereka sudah mengerti."

telah menjadi murid bagi kerajaan sorga
"kerajaan sorga" di sini menunjuk kepada pemerintahan Allah sebagai raja. Ungkapan "kerajaan sorga" hanya digunakan dalam Matius. Anda boleh menggantikannya dengan kata "sorga" Terjemahan lainnya: "telah mempelajari tentang kebenaran Allah di sorga yang adalah raja." atau "telah menyerahkan dirinya kepada pemerintahan Allah."

seperti seorang pemilik rumah yang mengumpulkan harta bendanya yang lama dan yang baru
Yesus menceritakan perumpamaan lain. Dia membandingkan para ahli Taurat, yang menguasai kitab suci yang ditulis oleh Musa dan para nabi, yang pada saat ini sedang menerima pengajaran Yesus, terhadap seorang pemilik rumah yang menggunakan baik harta bendanya yang lama dan yang baru.

harta benda
Harta benda merupakan sesuatu yang sangat bernilai dan berharga atau sekumpulan benda-benda. Ini bisa saja menunjuk sebuah tempat di mana semua benda disimpan, dalam hal ini, "tempat perbendaharaan" atau "gudang penyimpanan."

maka terjadilah hal tersebut
Ungkapan tersebut menunjukkan perubahan kisah tentang Yesus yang sedang mengajar ke apa yang selanjutnya terjadi. Terjemahan lainnya: "Kemudian" atau "setelah."

Matthew 13:54

Informasi Umum:
Ini merupakan permulaan bagian yang baru dari kisah yang berlangsung di Matius 17:27 di mana penulis menceritakan tentang kelanjutan pertentangan terhadap pelayanan dan pengajaran Yesus tentang kerajaan surga. Di sinilah orang-orang yang sekampung halaman dengan Yesus menolak Dia.

daerahnya sendiri
"Kampung halamannya." Ini menunjuk kepada kota Nazaret, di mana Yesus dibesarkan.

di sinagoge mereka
Kata ganti "...mereka" menunjuk kepada orang-orang yang ada di daerah tersebut.

mereka terheran-heran
"mereka terkagum"

Dari mana orang ini mendapatkan hikmat dan semua mujizat ini?
Orang-orang percaya bahwa Yesus hanyalah manusia biasa. Mereka menggunkan pertanyaan ini untuk mengekspresikan ketakjuban mereka atas hikmat yang dimiliki-Nya dan mujizat yang dilakukanNya. Terjemahan lainnya: "Bagaimana bisa seorang manusia biasa seperti ini menjadi sangat bijaksana dan mampu melakukan mujizat yang besar?" atau "Sangatlah aneh jika Dia mampu berbicara dengan sangat berhikmat dan melakukan mujizat tersebut!""

Bukankah dia anak dari seorang tukang kayu? Bukankah ibunya bernama Maria? Bukankah saudaranya adalah Yakobus, Yusuf, Simon dan Yudas? Bukankah semua saudara perempuannya ada bersama kita?
Orang banyak menggunakan pertanyaan-pertanyaan ini untuk mengekspresikan keyakinannya bahwa mereka mengenal Yesus yang adalah orang biasa. Terjemahan lainnya: "Dia hanyalah anak dari seorang tukang kayu. Kita tahu ibunya adalah Maria, dan saudara-saudaranya adalah Yakobus, Yusuf, Simon dan Yudas. Dan semua saudara perempuannya pun bersama-sama dengan kita,"

anak tukang kayu
Seorang tukang kayu adalah orang yang membuat barang dari kayu atau batu. Jika istilah "tukang kayu" kurang dimengerti, maka istilah "tukang bangunan" dapat digunakan.

Dari mana Dia mendapatkan semua hal ini?
Orang banyak menggunakan pertanyaan ini untuk menunjukkan pengetahuan mereka bahwa apa yang diperoleh Yesus pastilah dari sebuah tempat. Mereka juga sedang mengekspresikan keraguan mereka bahwa apa yang didapatkanNya dari Allah. Terjemahan lainnya: "Dia pasti mendapatkan kemampuan tersebut dari suatu tempat" atau "Kita

tidak tahu dari mana Dia mendapatkan semua kemampuan itu!"

hal-hal ini
Ini menunjuk kepada hikmat Yesus dan kemampuanNya melakukan mujizat.

Matthew 13:57

Mereka dikecewakan olehNya
Kalimat ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "Orang-orang di kampung halaman Yesus merasa dikecewakan oleh Yesus" atau "Orang-orang menolak Yesus"

Seorang nabi menerima penghormatan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "seorang nabi menerima penghormatan dimana-mana" atau "Di mana-mana orang-orang menghormati nabi."

negerinya sendiri
"daerahnya sendiri" atau "kampung halamannya sendiri"

dalam keluarganya sendiri
"di rumahnya sendiri"

Dia tidak melakukan banyak mujizat di sana
"Yesus tidak melakukan banyak mujizat di kampung halamanNya sendiri"

Translation Questions (tq)

Matthew 13:4

Dalam perumpamaan Yesus tentang penabur, apa yang terjadi dengan benih yang jatuh di jalan?
Benih yang jatuh di jalan dilahap oleh burung-burung.

Matthew 13:5

Dalam perumpamaan Yesus tentang penabur, apa yang terjadi dengan benih yang jatuh di tanah yang berbatubatu?
Benih yang jatuh di tanah yang berbatu-batu akan mulai bermunculan, tetapi hangus oleh sinar matahari dan layu.

Matthew 13:6

Dalam perumpamaan Yesus tentang penabur, apa yang terjadi dengan benih yang jatuh di tanah yang berbatubatu?
Benih yang jatuh di tanah yang berbatu-batu akan mulai bermunculan, tetapi hangus oleh sinar matahari dan layu.

Matthew 13:7

Dalam perumpamaan Yesus tentang penabur, apa yang terjadi dengan benih yang jatuh di tengah semak duri?
Benih yang jatuh di tengah semak duri dihimpit oleh semak duri itu.

Matthew 13:8

Dalam perumpamaan Yesus tentang penabur, apa yang terjadi dengan benih yang jatuh di tanah yang baik?
Benih yang jatuh di tanah yang baik menghasilkan gandum, ada yang seratus kali lipat, enam puluh, dan tiga puluh kali lipat.

Matthew 13:14

Nubuatan Yesaya berkata bahwa orang-orang akan mendengar dan melihat, tetapi tidak apa?
Nubuatan Yesaya berkata bahwa orang-orang akan mendengar, tetapi tidak mengerti; mereka akan melihat, tetapi tidak memperhatikan.

Matthew 13:15

Apa yang salah dengan orang-orang yang mendengarkan Yesus tetapi tidak mengerti?
Orang-orang yang mendengarkan Yesus tetapi tidak mengerti memiliki hati yang tumpul, sudah mendengar, dan telah menutup mata mereka.

Matthew 13:19

Dalam perumpamaan tentang penabur, orang seperti apa yang dimaksudkan oleh benih yang ditaburkan di pinggir jalan?
Benih yang ditaburkan di pinggir jalan adalah orang yang mendengarkan firman tentang kerajaan surga tetapi tidak mengerti firman itu, kemudian si jahat datang dan merampas apa yang telah ditaburkan di dalam hatinya.

Matthew 13:20

Dalam perumpamaan tentang penabur, orang seperti apa yang dimaksudkan oleh benih yang ditaburkan di tanah berbatu?
Benih yang ditaburkan di tanah berbatu adalah orang yang mendengarkan firman dan segera menerimanya dengan sukacita, tetapi segera tersandung ketika penganiayaan datang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 13:21

Dalam perumpamaan tentang penabur, orang seperti apa yang dimaksudkan oleh benih yang ditaburkan di tanah berbatu?
Benih yang ditaburkan di tanah berbatu adalah orang yang mendengarkan firman dan segera menerimanya dengan sukacita, tetapi segera tersandung ketika penganiayaan datang.

Matthew 13:22

Dalam perumpamaan tentang penabur, orang seperti apa yang dimaksudkan oleh benih yang ditaburkan di antara semak duri?
Benih yang ditaburkan di antara semak duri adalah orang yang mendengarkan firman, tetapi kekhawatiran dan kebohongan oleh kekayaan dunia datang menghimpit firman itu.

Matthew 13:23

Dalam perumpamaan tentang penabur, orang seperti apa yang dimaksudkan oleh benih yang ditaburkan di tanah yang baik?
Benih yang ditaburkan di tanah yang baik adalah orang yang mendengarkan firman dan mengerti firman itu, dan menghasilkan buah.

Matthew 13:28

Dalam perumpamaan tentang ilalang, siapa yang menabur ilalang di ladang?
Musuh yang menabur ilalang di ladang.

Matthew 13:30

Petunjuk-petunjuk apa yang diberikan tuan tanah kepada para hamba tentang ilalang dan gandum?
Tuan tanah mengatakan pada para hamba untuk membiarkan keduanya bertumbuh bersama-sama pada musim menuai, kemudian mengumpulkan ilalang untuk dibakar, dan memasukkan gandum ke dalam lumbung.

Matthew 13:31

Dalam perumpamaan Yesus tentang biji sesawi, apa yang terjadi pada biji sesawi itu?
Biji sesawi itu menjadi pohon yang lebih besar daripada tanaman-tanaman yang ada di taman itu agar burungburung bisa bersarang di cabang-cabangnya.

Matthew 13:32

Dalam perumpamaan Yesus tentang biji sesawi, apa yang terjadi pada biji sesawi itu?
Biji sesawi itu menjadi pohon yang lebih besar daripada tanaman-tanaman yang ada di taman itu agar burungburung bisa bersarang di cabang-cabangnya.

Matthew 13:33

Bagaimana cara Yesus menjelaskan tentang kerajaan surga yang bagaikan ragi?
Yesus berkata bahwa kerajaan surga bagaikan ragi yang dicampur dengan tiga takaran tepung sampai mengembang.

Matthew 13:37

Dalam perumpamaan tentang ilalang, siapa yang menabur benih yang baik? Apakah ladang itu? Siapa yang benih yang baik? Siapa yang ilalang, dan siapa yang menabur ilalang?
Yang menabur benih yang baik adalah Anak Manusia, ladangnya adalah dunia, benih yang baik adalah anak-anak kerajaan, ilalang adalah anak-anak si jahat, dan yang menabur ilalang adalah iblis.

Matthew 13:38

Dalam perumpamaan tentang ilalang, siapa yang menabur benih yang baik? Apakah ladang itu? Siapa yang benih yang baik? Siapa yang ilalang, dan siapa yang menabur ilalang?
Yang menabur benih yang baik adalah Anak Manusia, ladangnya adalah dunia, benih yang baik adalah anak-anak kerajaan, ilalang adalah anak-anak si jahat, dan yang menabur ilalang adalah iblis.

Matthew 13:39

Dalam perumpamaan tentang ilalang, siapa yang menabur benih yang baik? Apakah ladang itu? Siapa yang benih yang baik? Siapa yang ilalang, dan siapa yang menabur ilalang?
Yang menabur benih yang baik adalah Anak Manusia, ladangnya adalah dunia, benih yang baik adalah anak-anak kerajaan, ilalang adalah anak-anak si jahat, dan yang menabur ilalang adalah iblis.

Dalam perumpamaan tentang ilalang, siapakah para penuai dan melambangkan apakah musim panen itu?
Para penuai adalah para malaikat, dan musim panen melambangkan akhir zaman.

Matthew 13:42

Apa yang terjadi pada mereka yang melakukan kejahatan pada akhir zaman?
Pada akhir zaman, mereka yang melakukan kejahatan dilemparkan ke dalam perapian yang menyala-nyala.

Matthew 13:43

Apa yang terjadi pada mereka yang melakukan kebenaran pada akhir zaman?
Pada akhir zaman, mereka yang melakukan kebenaran akan bersinar seperti matahari.

Matthew 13:44

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang dilakukan oleh seseorang yang menemukan harta karun di ladang, yang melambangkan kerajaan surga?
Seseorang yang menemukan harta karun itu menjual segala sesuatu yang dia miliki dan membeli ladang itu.

Matthew 13:45

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang dilakukan oleh seseorang yang menemukan mutiara yang berharga, yang melambangkan kerajaan surga?
Seseorang yang menemukan mutiara yang berharga menjual segala sesuatu yang dia miliki dan membeli ladang itu.

Matthew 13:46

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang dilakukan oleh seseorang yang menemukan mutiara yang berharga, yang melambangkan kerajaan surga?
Seseorang yang menemukan mutiara yang berharga menjual segala sesuatu yang dia miliki dan membeli ladang itu.

Matthew 13:47

Bagaimana perumpamaan tentang sebuah jaring serupa dengan apa yang akan terjadi pada akhir zaman?
Sama seperti benda-benda yang tidak berharga yang ada dalam jaring dipisahkan dari yang baik dan dibuang, pada akhir zaman semua yang jahat akan dipisahkan dari semua yang benar dan dilemparkan ke perapian.

Matthew 13:48

Bagaimana perumpamaan tentang sebuah jaring serupa dengan apa yang akan terjadi pada akhir zaman?
Sama seperti benda-benda yang tidak berharga yang ada dalam jaring dipisahkan dari yang baik dan dibuang, pada akhir zaman semua yang jahat akan dipisahkan dari semua yang benar dan dilemparkan ke perapian.

Matthew 13:54

Apa pertanyaan yang ditanyakan tentang Yesus oleh orang-orang yang berada di wilayahNya sendiri ketika mereka mendengar Yesus mengajar?
Orang-orang bertanya, "Dari mana orang ini mendapatkan kebijaksanaan, dan mujizat-mujizatNya"?

Matthew 13:57

Apa yang dikatakan Yesus akan terjadi pada seorang nabi di negerinya sendiri?
Yesus berkata bahwa seorang nabi tidak dihormati di negerinya sendiri.

Matthew 13:58

Apa yang terjadi di daerah Yesus sendiri karena ketidakpercayaan orang-orang di sana?
Karena ketidakpercayaan orang-orang di sana, Yesus tidak melakukan banyak mujizat di daerahnya sendiri.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 14

1 Pada waktu itu, Herodes, raja wilayah [1] Herodes Antipas di Daftar Istilah , mendengar berita-berita tentang Yesus. **2** Dan, ia berkata kepada hamba-hambanya, “Inilah Yohanes Pembaptis. Dia telah bangkit dari antara orang mati dan karena itulah mukjizat-mukjizat ini bekerja di dalam-Nya.”

3 Sebab, Herodes telah menangkap Yohanes, mengikatnya, dan menjebloskannya ke penjara karena Herodias, istri Filipus, saudara Herodes. **4** Karena Yohanes pernah berkata kepadanya, “Tidak dibenarkan bagimu untuk memiliki Herodias.” **5** Dan, meskipun Herodes ingin membunuh Yohanes, ia takut kepada orang banyak karena mereka menganggap Yohanes sebagai nabi.

6 Akan tetapi, ketika hari ulang tahun Herodes tiba, anak perempuan Herodias menari di hadapan mereka, dan itu menyenangkan Herodes, **7** sehingga ia bersumpah untuk memberikan apa saja yang diminta gadis itu. **8** Maka, setelah didesak oleh ibunya, gadis itu berkata, “Berikanlah kepadaku di sini, kepala Yohanes Pembaptis di atas nampan.”

9 Meskipun raja sedih, tetapi karena sumpahnya dan karena orang-orang yang makan bersamanya, ia pun memerintahkan agar hal itu diberikan. **10** Ia menyuruh untuk memenggal kepala Yohanes di penjara. **11** Dan, kepala Yohanes dibawa di atas nampan, diberikan kepada gadis itu dan ia membawanya kepada ibunya. **12** Kemudian, murid-murid Yohanes datang, mengambil tubuhnya, dan menguburkannya. Lalu, mereka pergi dan memberitahukan Yesus.

13 Ketika Yesus mendengar hal ini, Ia menarik diri dari sana dengan perahu, ke tempat yang sunyi sendirian. Dan, ketika orang-orang mendengar ini, mereka mengikuti-Nya dengan berjalan kaki dari kota-kota. **14** Ketika Yesus keluar, Ia melihat kerumunan besar orang, dan berbelas kasihan [2] kepada mereka, dan menyembuhkan sakit mereka.

15 Ketika hari menjelang malam, para murid datang kepada Yesus dan berkata, “Tempat ini sunyi dan hari sudah mulai malam. Suruhlah orang banyak itu pergi ke desa-desa dan membeli makanan bagi mereka sendiri.”

16 Akan tetapi, Yesus berkata kepada mereka, “Mereka tidak perlu pergi. Kamu, berilah mereka makanan.”

17 Mereka berkata kepada-Nya, “Di sini kita tidak mempunyai apa-apa, kecuali 5 roti dan 2 ikan.”

18 Dan, Ia berkata, “Bawalah itu kemari, kepada-Ku.” **19** Kemudian, Ia menyuruh orang banyak itu duduk di rumput, dan Ia mengambil 5 roti dan 2 ikan itu, lalu sambil memandang ke langit, Ia mengucap syukur dan memecahkan-mecahkan roti itu. Setelah itu, Ia memberikannya kepada murid-murid-Nya, dan murid-murid-Nya kepada orang banyak. **20** Dan, mereka semua makan dan dikenyangkan. Lalu, mereka mengambil potongan-potongan yang sisa, ada dua belas keranjang penuh. **21** Dan, mereka yang makan kira-kira ada 5.000 laki-laki, belum termasuk perempuan dan anak-anak.

22 Yesus segera mendesak murid-murid-Nya masuk ke perahu dan pergi mendahului-Nya ke seberang, sementara Ia menyuruh orang banyak itu pulang. **23** Dan, setelah Yesus menyuruh orang banyak itu pulang, Ia naik ke atas gunung seorang diri dan berdoa. Ketika menjelang malam, Ia sendirian di sana. **24** Akan tetapi, perahu itu sudah jauh dari daratan, diombang-ambingkan gelombang karena berlawanan dengan angin.

25 Dan, pada jam keempat [3] Jam malam di Daftar Istilah. malam itu, Ia datang kepada mereka, berjalan di atas air. **26** Ketika para murid melihat-Nya berjalan di atas air, mereka sangat takut dan berseru, “Itu hantu!” Lalu, mereka berteriak-teriak karena ketakutan.

27 Akan tetapi, Yesus langsung berbicara kepada mereka, kata-Nya, “Kuatkanlah hatimu! Ini Aku, jangan takut.”

28 Dan, Petrus berkata kepada-Nya, “Tuhan, jika itu Engkau, suruhlah aku datang kepada-Mu di atas air.”

29 Yesus berkata, “Datanglah!”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Maka, Petrus keluar dari perahu, dan berjalan di atas air, dan datang kepada Yesus. **30** Namun, ketika melihat angin, ia ketakutan dan mulai tenggelam. Ia berteriak, “Tuhan, selamatkan aku!”

31 Yesus langsung mengulurkan tangan-Nya, memegang Petrus, dan berkata, “Kamu yang kurang iman, mengapa kamu ragu-ragu?”

32 Ketika mereka masuk ke dalam perahu, angin pun berhenti. **33** Kemudian, mereka yang ada di perahu menyembah Yesus dan berkata, “Sesungguhnya, Engkau adalah Anak Allah!”

34 Setelah menyeberang, mereka sampai di tanah Genesaret. [4]**35** Ketika orang-orang di tempat itu mengenali-Nya, mereka memberitahukannya ke seluruh daerah itu dan membawa semua orang yang sakit kepada Yesus. **36** Mereka memohon kepada Yesus supaya boleh menyentuh ujung jubah-Nya, dan semua orang yang menyentuhnya menjadi sembuh.

Footnotes

14:1 [1]Jabatan pemimpin yang menguasai seperempat dari wilayah yang dulunya dikuasai oleh Herodes Agung. Herodes di ayat ini adalah Herodes Antipas, putra bungsunya yang menguasai wilayah Galilea dan Perea. Lih.

14:14 [2]Kata "splagchnizomai" (Yun.) yang digunakan di sini adalah sama dengan yang digunakan dalam Mat. 9:36 dan 18:27, dan berarti ungkapan bela rasa atau terharu atau belas kasihan yang sangat mendalam (sampai ke perut).

14:25 [3]Antara pkl. 03.00 subuh sampai pkl. 06.00 pagi. Lih.

14:34 [4]Genesaret terletak di wilayah Galilea, di tepi Danau Tiberias. Kota ini diyakini berada di tengah-tengah antara Kapernaum dan Magdala.

Catatan Umum

Matius 14

Struktur dan format
14:3-12 menyebutkan beberapa kejadian yang sudah terjadi sebelumnya. Meskipun begitu, ada jeda pada kronologi cerita naratif. Tujuan dari jeda ini adalah penjelasan; penerjemah akan membutuhkan tanda jeda ini.

Pidato tokoh penting dalam bagian ini

Ironi

Herodes percaya bahwa mengingkari sumpah itu tidak baik, maka Dia memerintahkan untuk mengeksekusi Yohanes Pembabtis. Bagaimanapun, pembunuh orang yang membunuh pembunuh melakukan kesalahan yang lebih besar. Ini ironis.

Matthew 14:1

Informasi Umum:
Ayat ini menjelaskan reaksi Herodes ketika dia mendengar tentang Yesus. Kejadian ini terjadi beberapa saat setelah kejadian berikutnya dalam cerita.

Tentang waktu itu
"Di hari itu" atau "Ketika Yesus sedang melayani di Galelia"

mendengar kabar tentang Yesus
"mendengar kabar tentang Yesus" atau "mendengar apa yang dikatakan orang-orang tentang perbuatan-perbuatan Yesus"

Dia berkata
"Herodes berkata"

dibangkitkan dari kematian
Kata "dari kematian" menjelaskan semua orang yang mati di bumi. Dibangkitkan dari kematian menjelaskan hidup kembali.

Oleh karena itu kekuatan ini bekerja darinya
Beberapa orang Yahudi pada waktu itu percaya jika seseorang bangkit dari kematiannya, dia akan memiliki kuasa untuk melakukan kemampuan supernatural atau kuasa untuk melakukan mujizat

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 14:3

Pernyataan Terkait:
Disini penulis mulai menjelaskan tentang bagaimana Herodes mengeksekusi Yohanes pembabtis. Kejadian ini terjadi beberapa waktu sebelum kejadian di ayat sebelumnya.

Informasi Umum
Penulis menceritakan cerita tentang kematian Yohanes pembabtis untuk memperlihatkan mengapa Herodes bereaksi sama dengan ketika dia mendengar tentang Yesus.

bagi Herodes ... sebagai istrimu
Jika dibutuhkan, Anda dapat memberikan kejadian di 14:3-4 supaya mereka terjadi, seperti di BHC Dinamis.

Herodes menangkap Yohanes, mengikatnya, dan menjebloskannya ke dalam penjara
Ayat ini berkata bahwa Herodes melakukan ini karena dia memerintahkan orang lain untuk melakukan untuknya. Terjemahan lainnya "Herodes memerintah pasukannya untuk menangkap dan mengikat Yohanes pembabtis dan menjebloskannya ke dalam penjara"

Istri Filipus
Filipus adalah saudara laki-laki Herodes, Herodes mengambil istri Filipus menjadi istrinya.

Yohanes sudah mengatakan kepadanya, "tidak sah menurut hukum jika kamu mengambilnya sebagai istrimu."
Ini dapat diungkapkan dalam kalimat tidak langsung, jika dibutuhkan. Terjemahan lainnya: "Yohanes telah berkata pada Herodes bahwa ini melanggar hukum bagi Herodes jika mengambil Herodias sebagai istrinya."

Yohanes sudah mengatakan kepadanya
"Yohanes tetap mengatakan kepada Herodes

ini tidak sah secara hukum
Filipus masih hidup ketika Herodes menikahi Herodias.

herodes merasa takut
"Herodes takut terhadap orang banyak"

mereka menghormatinya
"orang-orang menghormati Yohanes"

Matthew 14:6

di tengah-tengah
Anda dapat membuat informasi tersurat menjadi tersirat.Terjemahan lainnya: "di tengah-tengah para tamu yang hadir di perayaan ulang tahun"

Matthew 14:8

Setelah di suruh oleh ibunya
ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Setelah ibunya menyuruhnya "

disuruh
"diinstruksi " atau "diperintahkan " atau "didesak"

dia berkata
"anak perempuan Herodias berkata kepada Herodes"

piring besar
nampan

Raja sangat sedih karena permintaan putrinya
Ini dapat diungkapkan dalan bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Permintaannya membuat raja sangat gundah "

Raja
"Raja Herodes"

dia memerintahkan bahwa itu harus segera dikerjakan
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "dia memerintahkan anak buahnya untuk melakuan apa yang dia katakan"

Matthew 14:10

Pernyataan Terkait:
Ini termasuk cerita tentang bagaimana Herodes mengeksekusi Yohanes pembabtis.

kepalanya dibawa diatas nampan dan diberikan kepada anak perempuan
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "seseorang membawa kepadanya diatas piring besar dan memberikannya kepada anak perempuan"

nampan
nampan yang besar

anak perempuan
kata yang digunakan untuk perempuan muda yang belum menikah.

murid-muridnya
"murid-murid Yohanes"

mayat
"tubuh yang mati"

mereka pergi dan memberitahu Yesus
Arti lengkap dari pernyataan ini dapat dibuat menjadi tersirat. Terjemahan lainnya: "murid-murid Yohanes pembabtis pergi dan memberitahu Yesus apa yang terjadi dengan Yohanes pembabtis"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 14:13

Pernyataan Terkait:
Ayat ini mendeskripsikan bagaimana reaksi Yesus ketika dia mendengar bahwa Herodes menghukum mati Yohanes pembaptis.

Informasi Umum:
Ayat-ayat ini memberikan informasi latar belakang tentang mujizat bahwa Yesus mau memberi makan lima ribu orang.

PENEGASAN
Kata tersebut digunakan disini untuk menandakan jeda dalam alur cerita utama. Disini Matius mulai memberitahu bagian baru dalam cerita.

dengar apa yang sudah terjadi
"dengar apa yang sudah terjadi pada Yohanes" atau "dengar kabar tentang Yohanes"

dia menarik diri
"dia pergi" atau "dia meninggalkan kerumunan itu ." Itu menjelaskan bahwa murid-murid Yesus pergi denganNya. Terjemahan lainnya: "Yesus dan murid-muridNya meninggalkan"

dari sana
"dari tempat itu"

Ketika orang banyak mendengar hal ini
Ketika orang banyak mendengar bahwa Yesus sudah pergi" atau "ketika orang-orang melihat bahwa Yesus sudah meninggalkan mereka "

kerumunan
"kerumunan orang" atau "kelompok besar orang-orang" atau "orang-orang"

dengan kaki
Ini berarti bahwa orang-orang dikerumunan berjalan kaki.

kemudian Yesus datang dan melihat orang banyak berkumpul
"Ketika Yesus datang ke darat, dia melihat kerumunan besar"

Matthew 14:15

Pernyataan terkait:
Permulaan cerita Yesus saat memberi makan lima ribu orang hanya dengan lima roti dan dua ikan.

murid-murid datang padanya
"Murid-murid Yesus datang kepadaNya"

Matthew 14:16

Mereka tidak membawa bekal
"Orang-orang dikerumunan tidak bawa bekal "

Kamu yang menyediakannya
kata "kamu" artinya jamak, mengacu pada murid-murid.

Mereka berkata kepadanya
"Murid-murid berkata kepada Yesus"

Lima roti
roti adalah adonan bundar yang dibentuk dan dipanggang

Bawa makanan itu kepadaku
"Bawa roti dan ikan itu kepadaku"

Matthew 14:19

Pernyataan terkait:
Ini termasuk cerita tentang Yesus memberi makan lima ribu orang.

duduk
"duduk." Kata kerja yang biasa digunakan saat orang makan di budaya Anda.

membawa
"memegang dengan tangan." Dia tidak mencurinya.

membagi roti
"membagi roti"

roti
" roti" atau "roti utuh"

Melihat
Kemungkinan artinya adalah 1) "Saat melihat" atau 2) "Setelah melihat"

dan kenyang
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "hingga mereka kenyang" atau "hingga mereka tidak lapar lagi"

mereka memungut
"murid-murid berkumpul" atau "beberapa orang berkumpul"

dua belas keranjang penuh
"12 keranjang penuh"

Mereka yang makan
"Mereka yang makan roti dan ikan"

lima ribu orang laki-laki
"5000 orang laki-laki"

Matthew 14:22

Pernyataan terkait:
Ayat berikutnya mendeskripsikan peristiwa yang terjadi setelah Yesus memberi makan lima ribu orang,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Informasi Umum:
Ayat-ayat ini memberikan informasi latar belakang tentang mujizat bahwa Yesus berjalan di atas air.

segera sesudah itu
"setelah Yesus memberi makan semua orang"

Ketika hari mulai gelap
"Larut malam" atau "ketika mulai gelap"

dihantam ombak
"dan para murid tidak bisa mengendalikan perahu karena ombak besar"

Matthew 14:25

Pada jam empat dini hari
Jam empat kira-kira sekitar jam 3 dini hari sampai matahari terbit. Terjemahan lainnya: "sebelum fajar"

berjalan di atas laut
"berjalan di atas air"

mereka takut
"mereka sangat takut"

hantu
roh yang sudah meninggalkan tubuh seseorang yang telah mati

Matthew 14:28

Petrus menjawabnya
"Petrus menjawab Yesus"

Ketika Petrus melihat angin
Disini "melihat angin" berarti dia menjadi sadar akan adanya angin ribut . Terjemahan lainnya: "ketika Petrus menyaksikan angin badai sedang menghantam ombak kembali dan seterusnya" atau "ketika dia sadar betapa kuatnya angin itu"

Matthew 14:31

Kamu yang kurang percaya
"Kamu yang kurang percaya." Yesus memanggil Petrus seperti itu karena Petrus menjadi takut. Itu juga dapat diterjemahkan sebagai sebuah seruan. Terjemahan lain: "Imanmu sungguh kecil!"

mengapa kamu ragu?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk memberitahu Petrus apa yang seharusnya tidak diragukan. Anda dapat membuatnya jelas apa yang seharusnya tidak diragukan. : kamu seharusnya tidak ragu, aku bisa menjagamu dari ketenggelaman."

Anak Allah
Ini adalah judul penting untuk Yesus yang mendeskripsikan hubungannya dengan Allah.

Matthew 14:34

Pernyataan Terkait:
Ayat-ayat ini mendeskripsikan apa yang terjadi setelah Yesus berjalan di atas air. Mereka merangkum bagaimana respon orang-orang terhadap pelayanan Yesus.

Ketika mereka sudah menyebrang
"Ketika Yesus dan murid-muridnya sudah menyebrangi danau"

Genesaret
Ini adalah sebuah kota kecil di baratlaut daratan Laut Galiela.

mereka mengirim pesan
"laki-laki dari daerah itu mengirim pesan"

mereka memohon padanya
"Orang-orang sakit memohon padanya"

Jubah
"jubah" , " mantel" atau "apa yang dia kenakan"

disembuhkan
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "menjadi baik"

Translation Questions (tq)

Matthew 14:2

Siapa Yesus itu menurut Herodes?
Menurut Herodes Yesus adalah Yohanes Pembaptis yang bangkit dari kematian.

Matthew 14:4

Apa hal tidak pantas yang dilakukan oleh Herodes, yaitu apa yang dikatakan oleh Yohanes Pembaptis kepadanya?
Herodes telah menikah dengan istri saudaranya.

Matthew 14:5

Mengapa Herodes tidak segera memberi hukuman mati kepada Yohanes Pembaptis?
Herodes tidak segera memberi hukuman mati kepada Yohanes Pembaptis karena dia takut pada orang-orang yang menganggap Yohanes sebagai seorang nabi.

Matthew 14:7

Apa yang dilakukan Herodes setelah Herodias menari pada hari ulang tahunnya?
Herodes bersumpah untuk memberi Herodias segala sesuatu yang dia minta.

Matthew 14:8

Apa yang diminta oleh Herodias?
Herodias meminta kepala dari Yohanes Pembaptis di atas sebuah piring besar.

Matthew 14:9

Mengapa Herodes mengabulkan permintaan Herodias?
Herodes mengabulkan permintaan Herodias karena sumpahnya dan karena orang banyak yang makan malam dengan dia

Matthew 14:14

Apa reaksi Yesus ketika Dia melihat kumpulan orang banyak mengikuti dia?
Yesus memiliki belas kasih terhadap mereka dan menyembuhkan mereka yang sakit

Matthew 14:16

Apa yang ditantang Yesus untuk dilakukan oleh para muridNya pada kumpulan orang banyak?
Yesus menantang murid-muridNya untuk memberikan makanan pada kumpulan orang banyak itu.

Matthew 14:19

Apa yang dilakukan Yesus dengan lima buah roti dan dua ekor ikan yang dibawa oleh muridNya?
Ia melihat ke langit, memberkatinya, dan memecah-mecahkannya, lalu memberikannya kepada para muridNya untuk dibagikan kepada orang banyak.

Matthew 14:20

Berapa banyak orang yang makan, dan berapa banyak makanan yang tersisa?
Sekitar lima ribu orang laki-laki yang makan ditambah dengan perempuan dan anak-anak, dan ada dua belas bakul tersisa.

Matthew 14:21

Berapa banyak orang yang makan, dan berapa banyak makanan yang tersisa?
Sekitar lima ribu orang laki-laki yang makan ditambah dengan perempuan dan anak-anak, dan ada dua belas bakul tersisa.

Matthew 14:23

Apa yang dilakukan Yesus setelah Dia menyuruh orang banyak pulang?
Yesus pergi ke atas gunung untuk berdoa sendiri

Matthew 14:24

Apa yang terjadi dengan para murid di tengah lautan?
Perahu para murid hampir tidak terkendali karena angin dan ombak

Matthew 14:25

Bagaimana Yesus pergi kepada murid-murid itu?
Yesus pergi kepada murid-murid itu dengan berjalan di atas air.

Matthew 14:27

Apa yang dikatakan Yesus kepada para murid ketika mereka melihat Dia?
Yesus berkata kepada murid-muridNya untuk berani dan jangan menjadi takut.

Matthew 14:29

Apa yang dikatakan Yesus pada Petrus untuk datang dan lakukan?
Yesus berkata kepada Petrus untuk datang dan berjalan di atas air.

Matthew 14:30

Mengapa Petrus mulai tenggelam ke dalam air?
Petrus mulai tenggelam ke dalam air ketika dia mulai menjadi takut.

Matthew 14:32

Apa yang terjadi ketika Yesus dan Petrus pergi menuju ke perahu?
Ketika Petrus dan Yesus pergi naik ke perahu, angin berhenti bertiup

Matthew 14:33

Apa yang dilakukan oleh murid-murid itu ketika mereka melihat hal ini?
Ketika murid-murid itu melihat hal ini, mereka menyembah Yesus dan berkata bahwa Dia adalah Anak Allah.

Matthew 14:35

Apa yang dilakukan orang-orang ketika Yesus dan para murid tiba di seberang lautan?
Ketika Yesus dan para murid tiba di seberang lautan, orang-orang membawa semua yang sakit kepada Yesus.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 15

1 Kemudian, beberapa orang Farisi dan ahli-ahli Taurat dari Yerusalem datang kepada Yesus dan berkata,
2 “Mengapa murid-murid-Mu melanggar tradisi nenek moyang? Sebab, mereka tidak mencuci tangan [1] ketika makan roti!”

3 Dan, Yesus menjawab dan berkata kepada mereka, “Dan, mengapa kamu juga melanggar perintah Allah demi tradisimu? **4** Karena Allah berfirman, ‘Hormatilah ayah dan ibumu,’ [2] dan, ‘Siapa yang mengutuki ayah atau ibunya, harus dihukum mati.’ [3]**5** Namun, kamu berkata, “Siapa saja yang berkata kepada ayah atau ibunya, ‘Apa pun pemberian untukmu sudah dipersembahkan kepada Allah,’” **6** ia tidak perlu menghormati ayah atau ibunya. Dengan demikian, kamu membatalkan firman Allah demi tradisimu. **7** Kamu, orang-orang munafik, memang benar nubuatan Yesaya tentang kamu:

8 ‘Bangsa ini menghormati Aku dengan mulut mereka,
tetapi hati mereka jauh dari pada-Ku.
9 Dan, sia-sia mereka menyembah-Ku dengan mengajarkan perintah-perintah manusia.’”

10 Dan, Yesus memanggil orang banyak dan berkata, “Dengar dan pahamilah! **11** Bukan apa yang masuk ke dalam mulut yang menajiskan orang, tetapi apa yang keluar dari mulutnya, inilah yang menajiskan orang.”

12 Kemudian, murid-murid Yesus datang dan bertanya kepadanya, “Tahukah Engkau bahwa orang-orang Farisi tersinggung ketika mendengar pernyataan ini?”

13 Namun, Yesus menjawab dan berkata, “Setiap tanaman yang tidak ditanam oleh Bapa-Ku yang di surga akan dicabut sampai ke akar-akarnya. **14** Biarkanlah mereka. Mereka adalah penuntun-penuntun buta dari orang-orang buta. Dan, jika orang buta menuntun orang buta, keduanya akan jatuh ke dalam lubang.”

15 Petrus berkata kepada-Nya, “Jelaskanlah perumpamaan itu kepada kami.”

16 Yesus berkata, “Apakah kamu masih belum paham juga? **17** Apakah kamu tidak mengerti bahwa segala sesuatu yang masuk ke dalam mulut akan turun ke perut dan dibuang ke dalam jamban? **18** Akan tetapi, apa yang keluar dari mulut timbul dari hati, dan itulah yang menajiskan orang. **19** Karena dari hati timbul pikiran-pikiran jahat, pembunuhan, perzinaan, dosa-dosa seksual, pencurian, kesaksian palsu, dan fitnah.
20 Hal-hal inilah yang menajiskan orang, tetapi makan tanpa mencuci tangan tidak menajiskan orang.”

21 Kemudian, Yesus pergi dari sana dan menyingkir ke daerah Tirus dan Sidon. **22** Dan, seorang perempuan Kanaan yang berasal dari daerah itu datang dan berseru, “Kasihanilah Aku, Tuhan, Anak Daud! Anak perempuanku kerasukan roh jahat sangat parah.”

23 Akan tetapi, Yesus tidak menjawab perempuan itu, satu kata pun. Dan, murid-murid-Nya datang dan mendesak-Nya, kata mereka, “Suruhlah ia pergi karena ia terus-menerus berteriak di belakang kita.”

24 Lalu, Ia menjawab dan berkata, “Aku hanya diutus kepada domba-domba yang hilang dari umat Israel.”

25 Kemudian, perempuan itu mendatangi dan sujud di hadapan Yesus, katanya, “Tuhan, tolonglah aku!”

26 Namun, Yesus menjawab dan berkata, “Tidak baik mengambil roti milik anak-anak dan melemparkannya kepada anjing-anjing. [4] kunarion ”

27 Perempuan itu menjawab, “Benar, Tuhan, tetapi anjing-anjing itu makan remah-remah yang jatuh dari meja tuannya.”

28 Kemudian, Yesus berkata kepadanya, “Hai perempuan, imanmu besar! Terjadilah kepadamu seperti keinginanmu.” Pada saat itu juga, anak perempuannya disembuhkan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

29 Yesus pergi dari sana, menyusuri tepi danau Galilea. Dan, setelah mendaki ke atas bukit, Ia duduk di sana.

30 Kemudian, kerumunan besar orang datang kepada-Nya, membawa orang-orang yang lumpuh, cacat, buta, bisu, dan orang banyak lainnya. Lalu, mereka membaringkan orang-orang itu di kaki Yesus dan Ia menyembuhkan mereka, **31** sehingga orang banyak itu terheran-heran ketika mereka melihat yang bisu berbicara, yang cacat dipulihkan, yang lumpuh berjalan, dan yang buta melihat. Dan, mereka memuliakan Allah Israel.

32 Lalu, Yesus memanggil murid-murid-Nya dan berkata, “Aku berbelas kasihan [5] terhadap orang-orang itu karena mereka sudah bersama-Ku selama tiga hari dan tidak mempunyai makanan. Dan, Aku tidak mau menyuruh mereka pulang kelaparan supaya mereka tidak pingsan dalam perjalanan.”

33 Kemudian, para murid berkata kepada-Nya, “Dari mana kita akan mendapatkan roti yang banyak di tempat sunyi ini mengenyangkan orang yang sangat banyak ini.”

34 Yesus bertanya kepada mereka, “Berapa banyak roti yang kamu punya?”

Mereka menjawab, “Tujuh, dan beberapa ikan kecil.” **35** Lalu, Yesus memerintahkan orang banyak itu duduk di tanah. **36** Kemudian, Ia mengambil ketujuh roti serta ikan-ikan itu. Dan, sambil mengucap syukur, Ia memecah-mecahkannya, dan memberikannya kepada murid-murid-Nya, dan murid-murid-Nya memberikannya kepada orang banyak itu. **37** Mereka semua makan dan dikenyangkan. Lalu, mereka mengambil potongan-potongan yang sisa, ada tujuh keranjang penuh. **38** Mereka yang makan ada empat ribu orang laki-laki, tidak termasuk perempuan dan anak-anak. **39** Setelah menyuruh orang banyak itu pulang, Yesus masuk ke perahu dan pergi ke daerah Magadan. [6]

Footnotes

15:2 [1]Orang Yahudi harus mencuci tangan setiap kali mereka mau makan. Makanan yang disentuh dengan tangan yang tidak dicuci akan membuat mereka najis.

15:4 [2]Kut. Kel. 20:12; Ul. 5:16.

15:4 [3]Kut. Kel. 21:17.

15:26 [4]Yun.: , yang artinya anjing kecil atau anjing peliharaan. Jadi, tidak mengacu kepada anjing liar. Orang Yahudi biasa menyebut orang bukan Yahudi sebagai anjing.

15:32 [5]Kata "splagchnizomai" (Yun.) yang digunakan di sini adalah sama dengan yang digunakan dalam Mat. 9:36, 14:14 dan 18:27, dan berarti ungkapan bela rasa atau terharu atau belas kasihan yang sangat mendalam (sampai ke perut).

15:39 [6]Disebut juga Magdala.

Catatan Umum Matius 15

Struktur dan format

Beberapa terjemahan memasukkan setiap baris sajak untuk memudahkan pembacaan. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan terjemahan seperti itu pada pasal 15:8-9, yang dikutip dari Perjanjian Lama.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

"Tradisi para tua-tua"

"Tradisi para tua-tua" adalah hukum lisan yang dikembangkan oleh pemimpin agama Yahudi karena mereka ingin meyakinkan bahwa setiap orang mematuhi Torat Musa.Tetapi, mereka sering bekerja keras untuk menaati peraturan-peraturan ini daripada Taurat Musa itu sendiri. Yesus menghardik para pemimpin agama dengan alasan tersebut, dan mereka menjadi marah. (Lihat: lawofmoses)

Orang-orang Yahudi dan orang-orang bukan Yahudi

orang-orang Yahudi pada jaman Yesus berpikir bahwa hanya orang Yahudi lah yang dapat menyenangkan hati Tuhan melalui cara hidup mereka. Yesus menyembuhkan seorang anak perempuan Kanaan yang bukan Yahudi untuk menunjukkan kepada para pengikut bahwa Ia menerima baik orang Yahudi maupun bukan orang Yahudi..

Kesulitan terjemahan yang mungkin terjadi dalam pasal ini

Domba

Alkitab sering berbicara bahwa orang-orang adalah domba. Karena domba membutuhkan seseorang yang memeliharanya. Alasannya adalah mereka tidak bisa melihat dengan baik dan sering pergi ke tempat binatang lain yang dapat membunuhnya dengan mudah.

Tautan:

- Matius 15:1 Catatan-catatan****

<< | >>

Matthew 15:1

Informasi Umum:
Kisah ini bergeser ke peristiwa yang terjadi sesudah peristiwa sebelumnya dalam pasal tersebut.Di sini Yesus menanggapi kritikan orang-orang Farisi.

Mengapa murid-muridMu melanggar tradisi para tua-tua?
Orang-orang Farisi dan ahli-ahli Taurat menggunakan pertanyaan ini untuk mengkritik Yesus dan murid-muridNya. Terjemahan lain: "murid-muridMu tidak menghormati aturan-aturan yang diwariskan oleh nenek moyang kami."

tradisi para tua-tua
Ini tidak sama dengan hukum Musa. Ini merujuk pada pengajaran dan pemahaman hukum yang diberikan oleh pemimpin-pemimpin agama setelah Musa.

mereka tidak mencuci tangan mereka
Pencucian ini tidak hanya untuk membersihkan tangan. Ini mengacu pada ritual cuci tangan yang sesuai dengan tradisi tua-tua.Terjemahan lain: "mereka tidak mencuci tangan mereka dengan benar"

Lalu mengapa kamu melanggar perintah Allah demi tradisimu?
Yesus menjawab dengan pertanyaan untuk mengkritik apa yang dilakukan pemimpin-pemimpin agama tersebut. Terjemahan lain: "Dan Aku melihat bahwa kamu menolak untuk taat pada perintah Allah sehingga kamu dapat melakukan apa yang diajarkan nenek moyangmu!"

Matthew 15:4

Pernyataan Terkait :
Yesus menanggapi orang-orang Farisi tersebut..

Informasi Umum:
Pada ayat 4, Yesus mengutip dua kali dari Kitab Keluaran untuk menunjukkan bagaimana Allah ingin agar manusia memperlakukan orangtua mereka.

akan mati
"orang-orang tersebut akan menghukum mati dia"

Tetapi kamu berkata, 'Siapa saja yang berkata kepada ayah dan ibunya "Pertolongan apapun kamu terima dariku sekarang adalah pemberian untuk Allah"', orang tersebut tidak perlu menghormati ayahnya
Ini adalah kutipan di dalam kutipan. Jika perlu, Anda dapat menerjemahkan kedua kutipan tersebut dalam kutipan tidak langsung.Terjemahan lain: "Tetapi kamu mengajar bahwa seseorang tidak perlu menghormati orangtuanya dengan memberi mereka sesuatu yang dapat berguna bagi mereka jika orang tersebut memberitahu kepada orang tuanya bahwa ia telah memberikan hal tersebut kepada Allah"

Tetapi kamu berkata
Di sini "kamu" adalah jamak dan merujuk pada orang-orang Farisi dan ahli-ahli Taurat.

tidak perlu menghormati ayahnya
Ini berarti bahwa "ayahnya" adalah "orangtuanya". Ini berarti pemimpin-pemimpin agama tersebut mengajarkan bahwa seseorang tidak perlu menghormati orang tuanya dengan cara merawat mereka.

kamu telah membatalkan perintah Allah demi tradisimu
"kamu telah membuat tradisimu lebih penting daripada perintah Allah"

Matthew 15:7

Pernyataan Terkait:
Yesus menyimpulkan tanggapanNya kepada orang-orang Farisi dan ahli-ahli Taurat.

Informasi Umum:
Pada ayat 8 dan 9, Yesus mengutip Nabi Yesaya untuk menegur orang-orang Farisi dan ahli-ahli Taurat

Benar yang dikatakan oleh Nabi Yesaya tentang kamu
"Yesaya membicarakan apa yang sebenarnya dibicarakan Allah kepadanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ketika ia berkata
Ini menyatakan bahwa Yesaya sedang membicarakan apa yang Allah sampaikan kepadanya. Terjemahan lain: "ketika ia menyampaikan apa yang Allah katakan"

Orang-orang ini menghormatiku dengan bibir mereka
Di sini "bibir" merujuk pada perkataan. Terjemahan lain: "Orang-orang ini mengatakan semua hal yang benar kepadaKu"

Aku
Semua kata ini merujuk pada Allah

tetapi hati mereka jauh dariKu
Di sini, "hati" merujuk pada pemikiran atau perasaan seseorang. Frasa ini merupakan cara untuk menjelaskan bahwa orang-orang tersebut tidak benar-benar setia pada Allah. Terjemahan lain: "tetapi mereka tidak benar-benar mengasihiNya"

Mereka menyembahKu dalam kesia-siaan
"Penyembahan mereka tidak berarti apa-apa bagiKu" atau "Mereka hanya berpura-pura menyembahKu"

Perintah-perintah manusia
"aturan-aturan yang dibuat oleh manusia"

Matthew 15:10

Pernyataan terkait:
Yesus mulai mengajar orang banyak dan murid-muridNya tentang apa yang menajiskan orang dan mengapa orang-orang Farisi dan ahli-ahli Taurat salah jika mengkritikNya.

Dengarkan dan pahami
Yesus menekankan pentingnya apa yang akan Ia katakan. Ini menyatakan bahwa informasi tersirat dapat dijadikan tersurat. Terjemahan lain: "Dengarkan baik-baik apa yang akan Kusampaikan kepadamu sehingga kamu dapat memahami artinya"

masuk ke dalam mulutnya ... keluar dari mulutnya
Yesus membandingkan apa yang dimakan seseorang dengan apa yang dikatakan seseorang. Yang dimaksud Yesus adalah bahwa Allah lebih peduli apa yang dikatakan seseorang daripada apa yang dimakan seseorang.

Matthew 15:12

orang-orang Farisi itu tersinggung ketika mereka mendengar pernyataan ini
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lain: "pernyataan ini membuat orang-orang Farisi marah" atau "pernyataan ini membuat orang-orang Farisi tersinggung"

Setiap tanaman yang tidak ditanam oleh BapaKu yang di surga, akan dicabut sampai ke akarnya
Ini adalah perumpamaan. Maksud Yesus adalah, orang-orang Farisi tidak benar-benar milik Allah, sehingga Allah akan membinasakan mereka.

BapaKu yang di surga
Ini adalah sebutan penting bagi Allah yang menggambarkan hubungan antara Allah dan Yesus

akan dicabut sampai ke akar
ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lain: "Bapa-Ku akan mencabut" atau "Ia akan mencabut dari tanah" atau " Ia akan membinasakan"

Biarkan mereka sendiri
Kata "mereka" merujuk pada orang-orang Farisi.

penuntun-penuntun buta ... keduanya akan jatuh ke dalam lubang
Yesus menggunakan perumpamaan lain untuk menggambarkan orang-orang Farisi. Yang Yesus maksud adalah orang-orang Farisi tidak mengerti perintah Tuhan atau cara menyenangkanNya. Oleh karena itu, mereka tidak dapat mengajar orang lain bagaimana cara untuk menyenangkan hati Allah.

Matthew 15:15

Pernyataan Terkait:
Yesus menjelaskan perumpamaan yang ia ceritakan dalam Matius 15:13-14.

pada kita
"pada kita, murid-murid"

Apakah kamu masih juga belum mengerti?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk menegur murid-murid karena tidak mengerti perumpamaan itu. Juga, kata "kamu" ditekankan. Yesus tidak percaya bahwa murid-muridNya sendiri tidak memahami. Terjemahan lain: "Aku kecewa terhadapmu, murid-muridKu, yang masih belum mengerti apa yang aku ajarkan!"

Tidakkah kamu melihat ... ke dalam jamban?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk menegur murid-murid karena tidak mengerti perumpamaan tersebut.

masuk ke dalam perut
"masuk ke dalam perut"

jamban
Ini adalah istilah sopan untuk menggambarkan tempat pembuangan kotoran manusia.

Matthew 15:18

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan penjelasan tentang perumpamaan tersebut di Mat. 15:13-14.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

apa yang keluar dari mulut
Ini merujuk kepada apa yang dikatakan orang. Terjemahan lain: "kata-kata seseorang"

dari hati
Di sini "hati" merujuk pada pikiran dan isi hati seseorang. Terjemahan lain: "dari dalam diri seseorang" atau "dari pikiran seseorang"

pembunuh
"membunuh orang-orang yang tidak bersalah" atau " membunuh orang yang tidak bersalah"

makan tanpa mencuci tangan
Ini merujuk pada kegiatan makan tanpa melakukan ritual cuci tangan terlebih dahulu sesuai dengan tradisi para tua-tua. Terjemahan lain: "makan tanpa mencuci tangan terlebih dulu"

Matthew 15:21

Informasi Umum:
Ini mengawali catatan tentang Yesus menyelamatkan anak seorang perempuan Kanaan.

Yesus pergi
Ini menunjukkan bahwa murid-murid pergi bersama Yesus. Terjemahan lain: "Yesus dan murid-muridNya pergi"

Lihatlah, seorang perempuan Kanaan datang
Kata "lihatlah" mengingatkan kita pada orang baru dalam cerita ini. Bahasa anda mungkin mempunyai cara untuk menyatakan hal ini. Terjemahan lain: "Ada seorang perempuan Kanaan yang datang"

seorang perempuan Kanaan datang dari daerah itu
"Seorang perempuan, yang berasal dari daerah itu dan termasuk dalam kumpulan orang-orang yang disebut Kanaan, datang." Suku Kanaan sudah tidak ada lagi saat ini. Dia adalah bagian dari kumpulan orang-orang yang tinggal di dekat kota Tirus dan Sidon.

Kasihanilah aku
Frasa ini menyatakan bahwa perempuan tersebut meminta Yesus untuk menyelamatkan anak perempuannya.Terjemahan lain: "Kasihanilah dan sembuhkanlah anak perempuanku"

Putra Daud
Yesus bukanlah putra secara jasmaniah Daud, sehingga ini dapat diterjemahkan sebagai "Keturunan Daud." Tapi, "Putra Daud" juga merupakan sebutan untuk Mesias, dan perempuan tersebut mungkin memanggil Yesus dengan sebutan seperti itu.

Anak perempuanku kerasukan setan dengan parah
Ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lain: "Roh jahat merasuki anakku dengan sangat hebatnya" atau "roh jahat sangat menyiksa anakku"

tidak menjawab perempuan itu
Di sini "kata" menunjuk kepada seseorang yang berkata.Terjemahan lain: "tidak berbicara apapun"

Matthew 15:24

Aku tidak diutus kepada siapa pun
Ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lain: "Allah tidak mengutus aku kepada siapa pun"

kepada domba-domba hilang dari Israel
Ini adalah perumpamaan yang membandingkan seluruh bangsa Israel dengan domba-domba yang hilang dari gembala mereka. Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam [Matius 10:6]

ia datang
"perempuan Kanaan itu datang"

bersujud di hadapanNya
Ini menunjukkan kerendahan hati wanita tersebut di hadapan Yesus.

Itu tidak baik mengambil roti milik anak-anak dan melemparkannya kepada anjing-anjing kecil
Yesus menanggapi perempuan itu dengan peribahasa. Maksudnya, tidaklah baik untuk mengambil apa yang seharusnya menjadi milik Yahudi dan memberikannya kepada yang bukan Yahudi

roti milik anak-anak
Secara umum, roti merujuk pada makanan. Terjemahan lain: "makanan anak-anak"

anjing-anjing kecil
Orang-orang Yahudi menganggap anjing sebagai hewan yang najis. Di sini istilah tersebut digunakan untuk menggambarkan orang-orang bukan Yahudi

Matthew 15:27

bahkan anjing-anjing kecil tersebut memakan remah-remah yang jatuh dari meja tuannya
Perempuan tersebut menanggapi dengan ilustrasi yang sama dengan peribahasa yang dikatakan oleh Yesus. Maksud perempuan itu orang-orang yang bukan Yahudi seharusnya dapat menikmati sebagian kecil hal-hal baik yang dibuang orang Yahudi.

anjing-anjing kecil
Penggunaan kata anjing merujuk pada anjing-anjing dengan ukuran apapun yang dirawat manusia sebagai hewan peliharaan. Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini di Matius 15:26.

biarlah hal itu terjadi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lain: "Aku akan melakukan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Pada saat yang bersamaan
Ini adalah ungkapan. Terjemahan lain: "Pada saat yang sama persis" atau "segera sesudah"

anak perempuan itu disembuhkan
Ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lain: "Yesus menyembuhtkan anak perempuan itu" atau "anak perempuan itu menjadi sembuh"

Matthew 15:29

Informasi Umum:
Ayat-ayat ini menjelaskan latar belakang tentang mujizat yang akan dilakukan Yesus dengan memberi makan empat ribu orang.

orang-orang cacat, buta, bisu, dan lumpuh
"Mereka yang tidak dapat berjalan, mereka yang tidak dapat melihat, mereka yang tidak dapat berbicara, dan mereka yang tangannya atau kakinya tidak berfungsi".

Mereka membawa orang-orang sakit tersebut di kaki Yesus
Jelaslah, beberapa orang sakit dan lumpuh itu tidak dapat berdiri sehingga ketika teman-teman membawa mereka, mereka diletakkan di atas tanah di depanNya. AT: "Orang banyak itu menempatkan orang-orang sakit tersebut di atas tanah, di depan Yesus".

orang-orang lumpuh disembuhkan
Ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lain: "orang-orang lumpuh menjadi sembuh"

yang lumpuh ... yang timpang ... yang buta
Kata-kata sifat nominal dapat dituliskan sebagai kata-kata sifat. Terjemahan lain: "orang-orang lumpuh ... orang-orang cacat ... orang-orang buta"

Matthew 15:32

Pernyataan Terkait:
Ini mengawali catatan tentang Yesus memberi makan empat ribu orang dengan tujuh roti dan beberapa ikan kecil.

kelaparan, atau mereka bisa pingsan di perjalanan
"kelaparan, sebab itu mereka dapat pingsan di jalan"

Di mana kita dapat memperoleh roti yang cukup di tempat seperti di padang gurun ini, untuk mengenyangkan orang-orang banyak ini?
Murid-murid menggunakan pertanyaan ini untuk menyatakan bahwa tidak ada tempat untuk mendapatkan makanan bagi orang-orang banyak itu. Terjemahan lain: "Tidak ada tempat di dekat sini yang memungkinkan kita dapat memperoleh roti yang cukup untuk orang banyak tersebut."

Tujuh kerat, dan beberapa ikan kecil
Informasi tersebut dapat diperjelas. Terjemahan lain: "Tujuh lembar roti, dan beberapa ikan kecil"

duduk di tanah
Gunakan bahasa Anda untuk menggambarkan bagaimana biasanya orang makan ketika tidak ada meja, baik duduk atau berbaring.

Matthew 15:36

Ia mengambil ketujuh potong roti dan ikan-ikan itu
"Yesus memegang tujuh potong roti dan ikan-ikan itu di tanganNya"

Ia memecah-mecahkan roti itu
"Ia memotong-motong roti itu"

memberikan kepada mereka
"memberikan roti dan ikan itu"

mereka berkumpul
"para murid berkumpul" atau "beberapa orang berkumpul"

Mereka yang makan
"Orang-orang yang makan"

empat ribu orang laki-laki
"4,000 laki-laki"

wilayah itu
"daerah itu"

Magadan
Wilayah ini juga disebut sebagai "Magdala."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Matthew 15:4

Contoh apa yang Yesus berikan tentang bagaimana orang-orang Farisi melakukan pelanggaran terhadap firman dari Allah oleh tradisi-tradisi mereka?
Orang-orang Farisi melarang anak-anak menolong orang tua mereka dengan mengambil uang sebagai suatu "persembahan kepada Allah".

Matthew 15:5

Contoh apa yang Yesus berikan tentang bagaimana orang-orang Farisi melakukan pelanggaran terhadap firman dari Allah oleh tradisi-tradisi mereka?
Orang-orang Farisi melarang anak-anak menolong orang tua mereka dengan mengambil uang sebagai suatu "persembahan kepada Allah".

Matthew 15:6

Contoh apa yang Yesus berikan tentang bagaimana orang-orang Farisi melakukan pelanggaran terhadap firman dari Allah oleh tradisi-tradisi mereka?
Orang-orang Farisi melarang anak-anak menolong orang tua mereka dengan mengambil uang sebagai suatu "persembahan kepada Allah".

Matthew 15:7

Apa nubuatan Yesaya tentang bibir dan hati orang-orang Farisi?
Yesaya bernubuat bahwa orang-orang Farisi akan menghormati Allah dengan bibir mereka, tetapi hati mereka jauh dari Allah.

Matthew 15:8

Apa nubuatan Yesaya tentang bibir dan hati orang-orang Farisi?
Yesaya bernubuat bahwa orang-orang Farisi akan menghormati Allah dengan bibir mereka, tetapi hati mereka jauh dari Allah.

Matthew 15:9

Bukannya mengajarkan Firman Allah, apa yang diajarkan oleh orang-orang Farisi sebagai doktrin?
Orang-orang Farisi mengajarkan perintah-perintah manusia sebagai doktrin.

Matthew 15:11

Menurut Yesus apa yang tidak mencemari seseorang?
Yesus berkata bahwa apa yang dimakan seseorang tidak mencemari seseorang.

Menurut Yesus apa yang mencemari seseorang?
Yesus berkata apa yang keluar dari mulut seseorang mencemari seseorang.

Matthew 15:14

Yesus menyebut orang-orang Farisi sebagai apa, dan apa yang dikatakanNya akan terjadi pada mereka?
Yesus menyebut orang-orang Farisi sebagai penuntun orang buta, dan berkata bahwa mereka akan jatuh ke dalam lubang.

Matthew 15:19

Hal-hal yang keluar dari dalam hati seperti apa yang mencemari seseorang?
Dari hati menghasilkan pikiran-pikiran jahat, pembunuhan, perzinahan, percabulan, pencuriaan, saksi dusta, dan penghujatan.

Matthew 15:23

Apa yang pertama dilakukan Yesus ketika seorang perempuan Kanaan berteriak meminta belas kasihan kepadaNya?
Yesus tidak menjawabnya sama sekali.

Matthew 15:24

Apa penjelasan Yesus tentang mengapa Dia tidak menolong perempuan Kanaan itu?
Yesus menjelaskan bahwa Dia diutus hanya pada domba-domba yang hilang dari umat Israel.

Matthew 15:28

Ketika perempuan Kanaan itu merendahkan dirinya, apa yang dikatakan dan dilakukan Yesus kepadanya?
Yesus berkata bahwa perempuan itu memiliki iman yang besar, dan Dia mengabulkan keinginannya.

Matthew 15:30

Apa yang dilakukan Yesus untuk kumpulan orang banyak yang datang kepadaNya di Galilea?
Yesus menyembuhkan orang bisu, orang timpang, orang lumpuh, dan orang buta.

Matthew 15:31

Apa yang dilakukan Yesus untuk kumpulan orang banyak yang datang kepadaNya di Galilea?
Yesus menyembuhkan orang bisu, orang timpang, orang lumpuh, dan orang buta.

Matthew 15:34

Berapa banyak roti dan ikan yang dimiliki oleh para murid untuk memberi makan kumpulan orang banyak itu?
Para murid memiliki tujuh buah roti, dan beberapa ikan kecil.

Matthew 15:36

Apa yang Yesus lakukan dengan roti dan ikan itu?
Yesus mengambil roti dan ikan itu, mengucap syukur, memecah-mecahkan rotinya dan memberikannya kepada murid-muridNya.

Matthew 15:37

Berapa banyak makanan yang tersisa setelah semua orang telah makan?
Ada tujuh bakul penuh yang tersisa setelah semua orang makan.

Matthew 15:38

Berapa banyak orang yang makan dan kenyang karena makan roti dan ikan?
Empat ribu orang laki-laki, ditambah perempuan dan anak-anak, makan dan menjadi kenyang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 16

1 Kemudian, orang-orang Farisi dan Saduki datang untuk mencobai Yesus. Mereka meminta agar Yesus memperlihatkan kepada mereka suatu tanda dari surga.

2 Akan tetapi, jawab Yesus, “Saat menjelang malam, kamu berkata, ‘Cuaca cerah karena langit merah.’ **3** Dan, pada pagi hari, ‘Hari ini akan ada angin kencang karena langit merah dan gelap.’ Kamu tahu bagaimana membedakan rupa langit, tetapi tidak mampu membedakan tanda-tanda zaman. **4** Suatu generasi yang jahat dan pezina ini menuntut sebuah tanda, tetapi satu tanda pun tidak akan diberikan kepadanya, kecuali tanda Nabi Yunus. [1] ” Lalu, Ia meninggalkan mereka dan pergi.

5 Ketika murid-murid tiba di seberang danau, mereka lupa membawa roti. **6** Dan, Yesus berkata kepada mereka, “Perhatikanlah dan waspadalah terhadap ragi orang-orang Farisi dan para Saduki.”

7 Dan, mereka mulai membicarakan hal itu di antara mereka sendiri dan berkata, “Ini karena kita tidak membawa roti.”

8 Akan tetapi, Yesus mengetahui hal ini dan berkata, “Hai, orang yang kurang iman, mengapa kamu membicarakan di antaramu sendiri tentang tidak ada roti? **9** Apakah kamu masih belum mengerti dan juga tidak ingat akan lima roti untuk lima ribu orang, dan berapa banyak keranjang sisanya yang kamu kumpulkan? [2]**10** Atau, tujuh roti untuk empat ribu orang, dan berapa banyak keranjang sisanya yang kamu kumpulkan? [3]**11** Bagaimanakah kamu tidak mengerti bahwa Aku tidak sedang berbicara kepadamu tentang roti? Akan tetapi, waspadalah terhadap ragi orang-orang Farisi dan para Saduki.”

12 Kemudian, mereka mengerti bahwa Ia tidak mengatakan untuk waspada terhadap ragi roti, tetapi terhadap ajaran orang-orang Farisi dan para Saduki.

13 Ketika Yesus tiba di daerah Kaisarea Filipi, [4] Ia bertanya kepada murid-murid-Nya, “Menurut perkataan orang, siapakah Anak Manusia itu?”

14 Mereka menjawab, “Beberapa mengatakan Yohanes Pembaptis, yang lain mengatakan Elia, dan yang lain lagi mengatakan Yeremia, atau salah satu dari para nabi.”

15 Lalu, Yesus bertanya kepada mereka, “Akan tetapi, menurutmu, siapakah Aku ini?”

16 Simon Petrus menjawab, “Engkau adalah Mesias, [5] Anak Allah yang hidup!”

17 Yesus berkata kepadanya, “Diberkatilah kamu, Simon anak Yunus, sebab bukan daging dan darah yang menyatakan ini kepadamu, melainkan Bapa-Ku yang di surga. **18** Dan, aku juga mengatakan kepadamu bahwa kamu adalah Petrus. [6] Petra Kefas Dan, di atas batu ini, Aku akan membangun jemaat-Ku dan gerbang-gerbang Hades [7] tidak akan menguasainya. **19** Aku akan memberimu kunci-kunci Kerajaan Surga. Dan, apa saja yang kamu ikat di bumi akan terikat di surga. Dan, apa saja yang kamu lepaskan di bumi akan terlepas di surga.” **20** Lalu, Yesus memperingatkan murid-murid supaya tidak memberitahukan siapa-siapa bahwa Ia adalah Mesias.

21 Sejak saat itu, Yesus mulai menunjukkan kepada murid-murid-Nya bahwa Ia harus pergi ke Yerusalem dan menderita banyak hal dari para tua-tua, imam-imam kepala, maupun ahli-ahli Taurat, lalu dibunuh dan dibangkitkan pada hari ketiga. **22** Kemudian, Petrus menarik Yesus ke samping, menegur-Nya, dan berkata, “Tuhan, kiranya Allah menjauhkan hal itu dari Engkau! Hal ini tidak akan pernah terjadi pada-Mu.”

23 Akan tetapi, Yesus berbalik dan berkata kepada Petrus, “Enyahlah dari hadapan-Ku, hai Iblis! [8] Kamu adalah batu sandungan bagi-Ku sebab engkau tidak menetapkan pikiranmu pada hal-hal dari Allah, melainkan hal-hal dari manusia.”

24 Kemudian Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, “Jika ada yang mau mengikuti Aku, ia harus menyangkal dirinya sendiri, memikul salibnya, dan mengikut Aku. **25** Karena siapa yang ingin menyelamatkan nyawanya akan kehilangan nyawanya. Akan tetapi, siapa yang kehilangan nyawanya karena Aku, ia akan mendapatkannya. **26** Apa untungnya jika seseorang memperoleh seluruh dunia, tetapi kehilangan nyawanya? Atau, apa yang bisa seseorang berikan sebagai ganti nyawanya? **27** Sebab, Anak

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Manusia akan datang dalam kemuliaan Bapa-Nya bersama dengan para malaikat-Nya dan kemudian akan membalas setiap orang menurut perbuatannya. **28** Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, ada beberapa orang yang berdiri di sini yang tidak akan mengalami kematian sampai mereka melihat Anak Manusia datang dalam Kerajaan-Nya.”

Footnotes

16:4 [1]Tanda yang sama dengan keadaan Yunus yang setelah tiga hari di dalam ikan besar, ia keluar hidup-hidup, lalu pergi ke Niniwe untuk memberitahukan tentang peringatan dari Tuhan. Dengan cara yang sama, Yesus keluar dari kubur pada hari yang ketiga, tanda untuk membuktikan kebenaran perkataan-Nya dari Allah. Bdk. Mat. 12:40.

16:9 [2]Bc. Mat. 14:13-21.

16:10 [3]Bc. Mat. 15:32-39.

16:13 [4]Kaisarea Filipi dibangun di tepi pantai oleh Herodes Agung sebagai penghormatan terhadap Kaisar Agustus. Penduduknya terdiri dari orang-orang Yahudi dan orang-orang bukan Yahudi. Diduga bahwa dahulu di tempat ini dan sekitarnya banyak patung-patung dewa pagan Romawi.

16:16 [5]Memang teks Yun. menggunakan "Christos," tapi teks Syriac Peshitto menggunakan "Messiah." (cf. James Murdock, A Literal translation of the Gospel of Matthew from the Syriac Peshitto Version, 1852). Kristus adalah kata Yun. artinya Yang Diurapi, padanannya dalam bahasa Ibrani adalah Mesias.

16:18 [6]Yun.: , Aram: , artinya “batu karang”.

16:18 [7]Alam maut.

16:23 [8]Teguran Yesus kepada Petrus karena apa pun yang menghalangi rencana keselamatan dipandang-Nya berasal dari musuh-Nya, Iblis.

Matius 16

Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

Roti

Roti adalah gambaran khusus dalam 16: 5-12. Yesus menggunakan diskusi murid-muridNya mengenai roti untuk mengingatkan mereka agar menentang pengajaran Farisi dan Saduki. Yesus mengatakan bahwa pengajaran ini, dengan mengumpamakannya sebagai ragi yaitu sebagai bahan pembuat roti yang dapat mengembang sebelum ia matang.

Pada saat yang sama, penyebutan roti dalam pasal ini dimaksudkan untuk mengingatkan para pembaca bahwa Yesus memberi makan lima ribu orang dengan roti (lihat: Matius 14:13-21) dan juga empat ribu orang (s: Matius15:29-39). Hal itu berarti bahwa Yesus memberikan "roti" yang baik (pengajaran yang), namun tidak demikian halnya dengan orang-orang Farisi dan Saduki.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Matius 16:21 membentuk sebuah jeda dalam narasi itu. Dalam hal ini, Matius memberi tanggapan mengenai perbuatan Yesus yang akan berdampak di masa depan. Penting untuk penerjemah memberikan isyarat dengan jelas bahwa tanggapan ini adalah mengenai masa depan, yang melekat dalam narasi itu.

Penggunaan Paradoks

sebuah paradoks adalah pernyataan yang terlihat tidak masuk akal, yang muncul untuk menentang pernyataan itu sendiri, namun itu bukan tidak masuk akal. Suatu paradoks muncul di pasal ini. "Barang siapa yang ingin menyelamatkan nyawanya, dia akan kehilangan nyawanya, dan barangsiapa yang kehilangan nyawanya karena Aku, maka ia akan memperolehnya." (Matius 16:24-28).

Tautan:

- Catatan Matius 16:1****

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 16:1

Informasi Umum:
Ini adalah permulaan pertemuan antara Yesus dan orang-orang Farisi dan Saduki.

mencobai Nya
kata "mencobai" di sini digunakan dalam pengertian negatif. Terjemahan lain:: "menantang Dia" atau "ingin menjebak Dia"

Ketika malam tiba
Situasi ini dapat dinyatakan dengan lebih jelas. Terjemahan lain:: "Jika langit berwarna merah pada malam hari" atau "Jika langit berwarna merah ketika matahari mulai terbenam"

Ketika malam tiba
"Ketika matahari mulai terbenam "

cuaca cerah
Ini berarti cuaca yang terang, tenang, dan menyenangkan.

langit berwarna merah
Sementara matahari mulai terbenam, orang-orang Yahudi mengetahui bahwa jika warna langit berubah menjadi merah, itu merupakan sebuah pertanda bahwa hari selanjutnya akan terang dan tenang.

Matthew 16:3

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan tanggapannya kepada orang-orang Farisi dan Saduki.

Pada pagi hari
Situasi ini dapat dinyatakan dengan lebih jeals.Terjemahan lain:: "Jika langit berwarna merah di pagi hari" atau "Jika langit berwarna merah ketika mathari mulai terbit"

cuacu buruk
"cuaca yang mendung dan berangin)

merah dan mendung berawan
"merah dan mendung"

Kamu mengetahui bagaimana untuk menafsirkan rupa langit
"Kamu mengetahui bagaimana untuk melihat langit dan memahami cuaca macam apa yang akan kamu rasakan"

namun kamu tidak mampu menafsirkan tanda-tanda zaman
"namun kamu tidak dapat mengetahui bagaimana cara untuk melihat apa yang sedang terjadi saat ini dan memahami apa artinya"

suatu generasi yang jahat dan pezina ini menuntut tanda ... diberikan kepadanya
Yesus sedang berbicara kepada generasi jaman sekarang. Terjemahan lain:: "Kamu adalah suatu generasi yang jahat dan pezina yang menuntut tanda-tanda dari Ku .. untuk diberikan kepadamu" Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini di [Matius 12:39]

Suatu generasi jahat dan pezina.
Disini "pezina" adalah sebuah kiasan untuk orang-orang yang tidak setia kepada Allah. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini di [Matius 12:39]

tidak ada satupun tanda yang akan diberikan kepadanya
Yesus tidak akan memberikan mereka sebuah tanda karena, meskipun Ia telah melakukan banyak perbuatan-perbuatan ajaib, mereka menolak untuk percaya kepadaNya. Ini dapat dijelaskan dalam bentuk yang aktif. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam [Matius 12:39]

kecuali tanda nabi Yunus
"kecuali tanda yang sama yang diberikan Allah kepada nabi Yunus." Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam Matius 12:39.

Matthew 16:5

Pernyataan Terkait:
Disini, latar kejadiannya berganti kewaktu yang akan datang. Yesus menggunakan kesempatan ini untuk mengingatkan murid-muridNya mengenai orang-orang Farisi dan Saduki.

diseberang
Kamu dapat membuat informasi yang dipahami dengan jelas. Terjemahan lain:: "diseberang danau" atau "diseberang danau Galilea"

ragi orang-orang Farisi dan para Saduki
Disini "ragi" merupakan sebuah perumpamaan yang menunjukkan pemikiran jahat dan pengajaran yang sesat. Terjemahkan "ragi" disini dan jangan menjelaskan maksudnya dalam terjemahanmu. Pengertian ini akan diperjelas dalam 16:12.

mereka membicarakan itu
"mendiskusikan ini dengan yang lainnya" atau "memikirkan ini"

kamu yang kurang iman
"Kamu memiliki iman yang kecil." Yesus mengarahkan murid-muridNya dalam jalan ini karena pengertian mereka yang tidak membawa roti menunjukkan bahwa mereka memiliki iman yang kecil kepada Yesus yang menyediakan apapun untuk mereka. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam Matius 6:30.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengapa kamu membicarakan ... tidak membawa roti?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk menegur murid-muridNya yang tidak memahami apa yang telah Ia katakan. Terjemahan lain:: "Aku kecewa ketika kamu berfikir bahwa Aku berbicara mengenai ragi orang Farisi dan para Saduki karena kamu lupa membawa roti."

Matthew 16:9

Pernyataan Terkait:
Yesus terus-menerus mengingatkan murid-muridNya tentang orang-orang Farisi dan para Saduki.

Apakah kamu masih belum mengerti dan juga tidak ingat..... yang kamu kumpulkan?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk menegur murid-muridNya.Terjemahan lain:: "Kamu harusnya mengingat...yang kamu kumpulkan!"

lima ribu ... empat ribu
"5,000 ... 4,000"

atau tujuh roti ... yang kamu kumpulkan?
"Apakah kamu juga tidak mengingat tujuh roti ... yang kamu kumpulkan?" Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk menegur murid-muridNya. Terjemahan lain:: "Seharusnya kamu juga mengingat tujuh roti ... yang kamu kumpulkan!"

Matthew 16:11

Pernyataan Terkait:
Yesus terus-menerus mengingatkan murid-muridNya mengenai orang-orang Farisi dan Saduki.

Bagaimanakah kamu tidak mengerti bahwa aku tidak sedang berbicara kepadamu tentang roti?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur murid-muridNya. Terjemahan lain:: "Kamu harusnya telah mengerti bahwa Aku sesungguhnya tidak sedang berbicara tentang roti."

ragi orang Farusi dan para Saduki
Disini "ragi" menggambarkan pemikiran jahat dan pengajaran sesat. Terjemahkan itu sebagai "ragi" dan jangan menjelaskan artinya dalam terjemahanmu. Dalam 16:12 murid-murid akan memahami artinya.

mereka ... mereka
Kata-kata ini mengarah kepada murif-murid

Matthew 16:13

Pernyataan Terkait:
Disini kejadiannya berganti ke waktu yang akan datang. Yesus bertanya kepada murid-muridNya apakah mereka mengenal siapa Dia.

Sekarang
Kata ini digunakan disini untuk memberikan tanda pada sebuah jeda dalam inti cerita atau untuk memperkenalkan tokoh baru. Di sini Matius mulai menceritakan sebuah bagian baru dalam cerita.

Anak Manusia
Yesus sedang mengarahkan kata ini kepada dirinya sendiri.

Anak Allah yang hidup
Ini merupakan sebuah penyebutan

Allah yang hidup
Di sini "hidup" membedakan Allah bangsa Israel dengan semua allah-allah palsu dan berhala-berhala yang orang-orang sembah. Hanya Allah bangsa Israel yang hidup dan mempunyai kuasa untuk bertindak

Matthew 16:17

Simon anak Yunus
"Simon anak dari Yunus"

daging dan darah tidak menyatakan
Disini "daging dan darah" mengarah kepada seorang manusia. Terjemahan lain:: "seorang manusia tidak menyatakan"

ini kepadamu
Disini "ini" mengarah kepada pernyataan Petrus yang menyatakan bahwa Yesus adalah Kristus dan Anak Allah yang hidup.

melainkan Bapa-Ku yang di sorga
Pemahaman informasi ini dapat diperjelas. Terjemahan lain:: "melainkan Bapa-Ku yang disurga yang menyatakan ini kepadamu"

Bapa-Ku
Ini merupakan penyebutan yang penting bagi Allah yang mendiskripsikan hubungan antara Allah dan Yesus.

Aku juga mengatakan kepadamu
Ini menambah penekanan atas apa yang Yesus katakan selanjutnya.

kamu adalah Petrus
Nama Petrus berarti "batu."

diatas batu ini Aku akan membangun gerejaku
Di sini "membangun gerejaku" merupakan sebuah perumpamaan untuk menyatukan orang-orang yang percaya kepada Yesus dalam sebuah perkumpulan. Arti lainnya yang memungkinkan adalah 1) "batu ini" menggambarkan Petrus, atau 2) "batu ini" menggambarkan kebenaran yang Petrus telah katakan dalam [Matius 16:16]

Pintu gerbang neraka tidak akan menang melawan itu
Di sini "Neraka" dikatakan seolah-olah itu merupakan sebuah kota yang dikelilingi oleh dinding-dinding yang memisahkan orang-orang mati di dalamnya dan orang-orang lainnya di luar. Di sini "Neraka" menggambarkan kematian, dan "gerbang" nya yang menggambarkan kuasanya. Arti lainnya yang memungkinkan adalah 1) "kuasa atas kematian tidak akan menguasai gerejaku" atau 2) "gerejaku akan menghancurkan kuasa kematian seperti saat seorang prajurit menghancurkan sebuah kota."

Matthew 16:19

Aku akan memberikan kepadamu
Disini "kamu" adalah bentuk tungan dan ditujukan kepada Petrus.

kunci-kunci Kerajaan Sorga
Kunci adalah objek yang digunakan untuk mengunci atau membuka kunci pintu. Disini, kunci menggambarkan hak.

Kerajaan Sorga
Ini mengarah kepada kekuasan Allah sebagai raja. "kerajaan surga" digunakan hanya dalam Matius. Jika memungkinkan, gunakan "surga" dalam terjemahanmu.

yang terikat dibumi akan terikat di sorga ... yang dilepaskan dibumi akan dilepaskan disorga
Perumpamaanini berarti bahwa Allah di surga akan menyetujui apa yang Petrus setujui dan yang dilarang di bumi.

yang diikat ... yang dilepaskan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lain:: "Allah akan mengikat.. Allah akan melepaskan"

Matthew 16:21

Pernyataan Terkait:
Yesus meramalkan kematiannya dan mulai memberitahukan kepada murid-muridNya apa yang akan dikorbankan untuk mengikuti Dia.

Sejak saat itu
Setelah Yesus memerintahkan murid-muridNya untuk tidak memberitahukan kepada siapapun bahwa dia adalah Kristus, Ia mulai berbagi cerita kepada mereka akan apa yang harus terjadi di Yerusalem.

menderita banyak hal dari tangan para tua-tua, imam-imam kepala, maupun ahli-ahli taurat.
Di sini "tangan" mengarah kepada kuasa. Terjemahan lain:: "dimana para tua-tua, imam-imam kepala, maupun ahli-ahli taurat akan menyebabkan mereka menderita"

dibunuh dan dibangkitkan pada hari ketiga
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Para tua-tua dan imam-imam kepala akan menyalahkan Yesus sehingga orang-orang akan membunuhNya. Terjemahan lain:: "mereka akan menempatkan Dia dalam kematian, dan pada hari ketiga Allah akan membangkitkan Dia hidup kembali"

pada hari ketiga
"Ketiga" adalah bilangan jumlah hari atau hari ke-3

Kiranya hal ini dijauhkan dariMu
Ini merupakan sebuah ungkapan yang berarti "semoga ini tidak akan pernah terjadi." Terjemahan lain:: "Tidak" atau "Tidak akan pernah" atau "Biarlah Allah melarang hal ini"

Enyahlah dari hadapan-Ku, hai setan! Kamu adalah batu sandungan bagi Ku
Yesus bermaksud bahwa Petrus sedang bertindak seperti Iblis karena Petrus sedang mencoba untuk mencegah Yesus untuk menyelesaikan apa yang Allah perintahkan untuk Dia lakukan. Terjemahan lain:: "Enyahlah dari hadapan-Ku, karena kamu bertindak seperti Iblis! Kamu adalah batu sandungan bagiKu" atau "Enyahlah dari hadapan-Ku, hai Iblis! Aku memanggilmu Iblis karena kamu merupakan batu sandungan bagiKu"

Enyahlah dari hadapan-Ku
"Menjauhlah daripada Ku"

Matthew 16:24

ikut Aku
Mengikuti Yesus disini menjelaskan untuk menjadi satu dari murid-muridNya.Terjemahan lain: "jadilah muridku" atau "jadilah satu dari murid-muridKu"

harus menyangkal dirinya sendiri
"tidak boleh menyerahkan keinginannya sendiri" atau "harus meninggalkan keinginannya sendiri"

pikul salibNya dan ikut Aku
"memikul salibnya dan mengikuti aku." Salib disini menggambarkan penderitaan dan kematian. Memikul salib disini menjelaskan untuk memiliki kemauan untuk menderita dan mati. Terjemahan lain:: "dan mematuhi Aku bahkan sampai kepada titik penderitaan dan kematian" atau "dan dia harus mematuhi aku sampai kepada titik penderitaan dan kematian"

dan ikuti Aku
Mengikuti Yesus disini menjelaskan untuk mematuhi Dia. Terjemahan lain:: "dan patuhi Aku"

karena siapa yang ingin
"karena siapapun yang menginginkan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

akan kehilangan
Ini tidak berarti orang tersebut harus mati. Ini adalah sebuah perumpamaan yang berarti orang itu akan mempertimbangkan untuk mematuhi Yesus sebagai hal yang lebih penting daripada hidupnya.

karena Aku
"karena dia mempercayai Ku" atau "atas namaKu" atau "karena Aku"

akan mendapatkannya
Perumpamaan ini berarti bahwa orang tersebut akan mengalami kehidupan spiritual bersama Allah. Terjemahan lain:: "akan mendapatkan kehidupan yang sejati"

apa keuntungan yang didapatkan seseorang ... nyawanya
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengjarkan murid-muridNya. Terjemahan lain:: "Itu tidak akan menguntungkan seseorang ... nyawanya."

jika seseorang memperoleh seluruh dunia
Kata "seluruh dunia" adalah sebuah pernyataan yang berlebihan atas kekayaan. Terjemahan lain:: "jika dia memperoleh semua yang dia inginkan"

tapi kehilangan nyawanya
"tetapi dia kehilangan nyawanya"

Apa yang seseorang dapat berikan sebagai ganti nyawanya?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengajarkan murid-muridnya. Terjemahan lain:: "Tidak ada yang dapat diberikan oleh seseorang untuk mendapatkan kembali kehidupannya."

Matthew 16:27

Anak Manusia ... Bapa-Nya ... Kemudian Ia
Disini Yesus mengarahkan kepada diriNya sendiri dalam orang ketiga. Terjemahan lain:: "Aku, Anak Manusia ... Bapa-Ku ... Kemudian Aku"

akan datang dalam kemuliaan Bapa-Nya
"akan datang, mendapati kemuliaan yang sama dengan Bapa-Nya"

dengan para malaikat-Nya
"dan para malaikat akan bersama dengan Dia." Jika kamu menerjemahkan bagian pertama dari kalimat itu dengan ketika Yesus berbicara sebagai orang pertama, kamu akan menerjemahkan ini sebagai "dan malaikat-malaikat Bapa-Ku akan bersama dengan Ku. "

Bapa-Nya
Ini merupakan penyebutan yang penting untuk Allah yang mendiskripsikan hubungan antara Allah dan Anak Manusia, Yesus.

menurut perbuatannya
"menurut apa yang setiap orang telah perbuat"

Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu
"Aku mengatakan kebenaran kepadamu" Frasa ini memperkuat apa yang Yesus katakan setelahnya.

kamu
Semua peristiwa dari kata ini adalah dalam bentuk jamak dan mengarah kepada murid-murid.

tidak akan meraskan kematian
Di sini "merasakan" berarti mengalami. Terjemahan lain:: "tidak akan mengalami kematian" atau "tidak akan mati"

sampai mereka melihat Anak Manusia datang dalam kerajaan-Nya
Disini "Kerajaan-Nya" menggambarkan diriNya sebagai Raja. Terjemahan lain:: "sampai mereka melihat kedatangan Anak Manusia datang sebagai Raja" atau " sampai mereka melihat bukti bahwa Anak Manusia adalah Raja"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Matthew 16:1

Apa yang ingin dilihat oleh orang-orang Farisi dan Saduki dari Yesus sebagai suatu ujian?
Orang-orang Farisi dan Saduki ingin melihat suatu tanda dari surga dari Yesus

Matthew 16:4

Apa yang dikatakan Yesus akan Dia berikan untuk orang-orang Farisi dan Saduki?
Yesus berkata Dia akan memberikan bagi orang-orang Farisi dan Saduki tanda Yunus

Matthew 16:6

Untuk hal apa Yesus mengatakan kepada murid-muridnya untuk berhati-hati?
Yesus berkata kepada murid-muridNya untuk berhati-hati terhadap ragi orang-orang Farisi dan Saduki

Matthew 16:12

Tentang hal apa sebenarnya yang Yesus maksudkan ketika Dia berkata kepada murid-muridNya untuk berhatihati?
Yesus memperingatkan kepada murid-muridNya untuk berhati-hati terhadap ajaran dari orang-orang Farisi dan Saduki

Matthew 16:13

Apa yang Yesus tanyakan kepada murid-muridNya ketika mereka datang ke Kaisarea Filipi?
Yesus bertanya kepada murid-muridNya, "Siapakah Anak Manusia itu menurut orang-orang?"

Matthew 16:14

Siapakah Yesus menurut beberapa orang?
Beberapa orang berpikir bahwa Yesus adalah Yohanes Pembaptis, atau Elia, atau Yeremia, atau salah satu dari para nabi.

Matthew 16:16

Jawaban apa yang diberikan Petrus atas pertanyaan Yesus?
Petrus menjawab, "Engkau adalah Kristus, Anak Allah yang hidup"

Matthew 16:17

Bagaimana Petrus mengetahui jawaban atas pertanyaan Yesus?
Petrus mengetahui jawaban atas pertanyaan Yesus karena Bapa telah mengungkapkan itu padanya

Matthew 16:19

Kuasa apa yang diberikan Yesus kepada Petrus di bumi?
Yesus memberikan kepada Petrus kunci kerajaan, supaya dia bisa mengikat dan melepaskan apa yang ada di bumi dan itu akan terikat atau terlepas di surga

Matthew 16:21

Pada saat ini, apa yang Yesus beritahukan secara terus terang kepada murid-muridNya?
Yesus mulai memberitahukan murid-muridNya bahwa Dia harus pergi ke Yerusalem, menanggung banyak penderitaan, dibunuh, dan bangkit pada hari ketiga

Matthew 16:23

Apa yang dikatakan Yesus pada Petrus ketika Petrus keberatan pada apa yang Yesus gambarkan akan terjadi padanya?
Yesus berkata pada Petrus, "Pergilah dari hadapanKu, Iblis"!

Matthew 16:24

Apa yang harus dilakukan oleh siapa saja yang ingin mengikut Yesus?
Siapa saja yang ingin mengikut Yesus harus menyangkal dirinya, memikul salibnya

Matthew 16:26

Menurut Yesus apa yang tidak menguntungkan seseorang?
Yesus berkata bahwa tidak ada untungnya seseorang memperoleh seluruh dunia, tetapi kehilangan nyawanya

Matthew 16:27

Bagaimana cara Yesus menjelaskan tentang Anak Manusia yang akan datang?
Yesus berkata bahwa Anak Manusia akan datang dalam kemuliaan BapaNya bersama malaikat-malaikatNya.

Bagaimana Anak Manusia akan memberi upah bagi setiap orang ketika Dia datang?
Anak Manusia akan memberi upah bagi setiap orang berdasarkan perbuatan mereka ketika Dia datang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 16:28

Siapa yang dikatakan Yesus akan melihat Anak Manusia datang dalam kerajaanNya?
Yesus berkata bahwa beberapa orang yang berdiri bersama-sama dengan Dia disana akan melihat Anak Manusia datang dalam kerajaanNya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 17

1 Enam hari kemudian, Yesus mengajak Petrus, Yakobus, serta Yohanes saudara Yakobus, dan membawa
mereka naik ke gunung yang tinggi secara tersendiri. **2** Lalu, Yesus berubah rupa di depan mereka.
Wajah-Nya bersinar seperti matahari dan pakaian-Nya menjadi seputih cahaya. **3** Dan, lihat, tampaklah
kepada mereka Musa dan Elia, sedang berbincang dengan Yesus.

4 Petrus berkata kepada Yesus, “Tuhan, adalah baik bagi kita untuk berada di sini, aku akan mendirikan
tiga kemah [1] di sini, satu untuk-Mu, satu untuk Musa, dan satu untuk Elia.”

5 Ketika Petrus masih bicara, sebuah awan yang terang menaungi mereka, dan lihat, ada suara dari
dalam awan itu yang berkata, “Inilah Anak-Ku yang Kukasihi, kepada-Nya Aku berkenan. Dengarkanlah
Dia.”

6 Ketika murid-murid mendengar ini, mereka tersungkur dengan wajah sampai ke tanah dan sangat
ketakutan. **7** Namun, Yesus datang dan menyentuh mereka, kata-Nya, “Bangunlah dan jangan takut.” **8**
Ketika mereka mengangkat mata mereka, mereka tidak melihat siapa pun, kecuali Yesus sendiri.

9 Saat mereka turun dari gunung, Yesus memerintahkan mereka, kata-Nya, “Jangan ceritakan
penglihatan itu kepada siapa pun sampai Anak Manusia dibangkitkan dari antara orang mati.”

10 Dan, murid-murid bertanya kepada-Nya, “Lalu, mengapa ahli-ahli Taurat berkata bahwa Elia harus
datang terlebih dahulu? [2] ”

11 Yesus menjawab, “Elia memang datang terlebih dahulu dan akan memulihkan segala sesuatu. **12**
Namun, Aku mengatakan kepadamu bahwa Elia sudah datang, tetapi mereka tidak mengenalinya dan
memperlakukannya menurut kemauan mereka. Demikian juga Anak Manusia akan menderita di tangan
mereka.” **13** Kemudian, para murid mengerti bahwa Ia berbicara kepada mereka tentang Yohanes
Pembaptis.

14 Ketika Yesus dan murid-murid kembali kepada orang banyak, seorang laki-laki datang kepada Yesus
dengan berlutut di hadapan-Nya sambil berkata, **15** “Tuhan, kasihanilah anakku sebab ia sakit ayan dan
sangat menderita. Ia sering jatuh ke dalam api dan ke dalam air. **16** Aku sudah membawanya kepada
murid-murid-Mu, tetapi mereka tidak dapat menyembuhkan dia.”

17 Yesus menjawab, “Hai, kamu generasi yang tidak percaya dan sesat! Berapa lama lagi Aku akan
tinggal bersamamu? Berapa lama lagi Aku harus bersabar terhadap kamu? Bawalah anak itu kepada-Ku.”
18 Maka Yesus membentak roh jahat itu sehingga keluar dari anak laki-laki itu, dan anak itu sembuh saat
itu juga.

19 Kemudian para murid datang kepada Yesus, ketika mereka sendirian dengan-Nya dan bertanya,
“Mengapa kami tidak dapat mengusir roh jahat itu?”

20 Kata-Nya kepada mereka, “Karena imanmu yang kecil. Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu,
kalau kamu mempunyai iman sebesar biji sesawi saja [3] , maka kamu dapat berkata kepada gunung ini,
‘Pindahlah dari tempat ini ke sana!’ dan gunung ini akan pindah. Tidak ada yang mustahil bagimu. **21**
[Akan tetapi, roh jahat jenis ini hanya dapat diusir dengan doa dan puasa.”] [4]

22 Ketika Yesus dan murid-murid-Nya sedang berkumpul di wilayah Galilea, Ia berkata kepada mereka,
“Anak Manusia akan diserahkan ke dalam tangan manusia, **23** dan mereka akan membunuh-Nya, dan Ia
akan dibangkitkan pada hari yang ketiga.” Dan, para murid-Nya menjadi sangat sedih.

24 Ketika mereka tiba di Kapernaum, para pengumpul pajak 2 dirham [5] datang kepada Petrus dan
bertanya, “Apakah gurumu tidak membayar pajak 2 dirham? [6] ”

25 Petrus menjawab, “Ya.” Ketika ia masuk ke dalam rumah, Yesus terlebih dahulu berbicara kepadanya,
“Bagaimana pendapatmu, Simon? Dari siapakah raja-raja dunia ini menagih bea dan pajak? Dari anak-
anaknya atau dari orang lain?”

26 Ketika petrus menjawab, “Dari orang lain,” Yesus berkata kepadanya, “Kalau begitu, anak-anaknya bebas. **27** Akan tetapi, supaya kita tidak menyinggung mereka, pergilah ke danau dan lemparkan kail. Ambillah ikan yang pertama muncul dan ketika kamu membuka mulutnya, kamu akan menemukan sekeping stater. [7] Ambillah uang itu dan berikan kepada mereka, bagi-Ku dan bagimu.”

Footnotes

17:4 [1]Untuk tempat bernaung atau untuk beribadah.
17:10 [2]Bc. Mal. 4:5-6.
17:20 [3]Sesawi tidak ada di Indonesia. Nama Inggrisnya: black mustard. Bijinya sangat kecil tapi bisa tumbuh mencapai 3 meter.
17:21 [4]Beberapa salinan yang kuno tidak memuat ayat ini.
17:24 [5]Orang yang bertugas mengumpulkan pajak dari setiap laki-laki Yahudi yang berusia 20 tahun ke atas untuk membayar pajak Bait Suci di Yerusalem sebanyak 2 dirham, setahun sekali.
17:24 [6]Mata uang perak dari Yunani yang nilainya hampir sama 1 dinar (upah 1 hari kerja buruh).
17:27 [7]Stater: satu keping uang senilai 4 dirham. Dalam terjemahan lain digunakan istilah "shekel."

Catatan Umum Matius 17

Konsep khusus dalam pasal ini

Elia

Nabi Maleakhi menubuatkan bahwa suatu hari Elia akan kembali sebelum Mesias datang. Yesus menjelaskan bahwa Yohanes Pembaptis menggenapi nubuatan ini dengan melayani Allah seperti yang dilakukan Elia. (Lihat: prophet dan christ)

"Dia (Yesus) berubah penampakan"

Kemuliaan Allah terlihat seperti cahaya besar dan terang di dalam Kitab Suci. Kemuliaan Allah selalu membuat takut orang yang melihatnya. Sebuah peristiwa, dikenalkan dalam pasal ini, disebut "transfigurasi" ketika Yesus berubah atau bertransfigurasi sehingga Dia menunjukkan beberapa kemuliaan ilahiNya. (Lihat: glory and fear)

Tautan:

- Catatan Matius 17:1****

<< | >>

Matthew 17:1

Informasi Umum:
Ini memulai cerita tetang transfigurasi Yesus.

Petrus, Yakobus, dan Yohanes saudaranya
"Petrus, Yakobus, dan Yohanes saudaranya Yakobus"

Dia bertransfigurasi
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "Allah sepenuhnya merubah penampakan Yesus"

Jubah
"pakaian"

Wajahnya bersinar seperti matahari dan jubahnya jadi seputih cahaya
Ini adalah sebuah kiasan yang menekankan seberapa bercahaya rupa Yesus.

Matthew 17:3

Lihat
Kata ini memperingatkan kita untuk memperhatikan informasi mengejutkan yang akan disampaikan.

Untuk mereka
Ini mengacu pada Petrus, Yakobus dan Yohanes.

dengan Dia
"dengan Yesus"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menjawab dan mengatakan
"mengatakan." Petrus tidak menanggapi pertanyaannya.

adalah baik bagi kita untuk berada di sini
Ini tidak jelas apakah "kami" mengacu hanya pada Petrus, Yakobus dan Yohanes, atau mengacu pada semua orang termasuk Yesus, Elia, dan Musa. Jika kamu bisa menerjemahkan keduanya sehingga keduanya tepat, lakukanlah.

kemah-kemah
Arti-arti yang memungkinkan adalah 1) tempat untuk orang-orang datang dan menyembah atau 2) tempat sementara untuk orang-orang tidur.

Matthew 17:5

lihat
Ini memperingatkan pembaca untuk memperhatikan informasi mengejutkan yang akan disampaikan.

menaungi mereka
"datang atas mereka"

ada suara dari dalam awan
Di sini "suara" mengacu pada Allah berbicara. Terjemahan lainnya: "Allah berbicara pada mereka melalui awan"

murid-murid mendengar suara itu
"murid-murid mendengar Allah berbicara"

mereka tersungkur dengan wajah sampai ke tanah
"Tersungkur dengan wajah sampai ke tanah" di sini bukan kiasan. Terjemahan lainnya: "mereka tersungkur ke depan dengan wajah mereka menghadap tanah."

Matthew 17:9

Pernyataan Terkait:
Peristiwa berikut terjadi langsung setelah tiga murid menyaksikan transfigurasi Yesus.

Ketika mereka
"ketika Yesus dan para murid"

Anak Manusia
Yesus berbicara tentang diriNya sendiri.

Lalu mengapa ahli-ahli taurat mengatakan Elia harus datang terlebih dahulu?
Murid-murid merujuk pada kepercayaan bahwa Elia akan hidup kembali dan datang kembali kepada orang-orang Israel sebelum Mesias datang.

Matthew 17:11

memulihkan segala sesuatu
"menempatkan segalanya pada tempatnya" atau "mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias"

Namun aku mengatakan kepadamu
Ini menambahkan tekanan pada apa yang akan Yesus katakan selanjutnya.

mereka (subyek) ... mereka (kepunyaan)
Semua peristiwa dari kata-kata ini dapat berarti 1) pemimpin Orang Yahudi atau 2) semua orang Yahudi.

juga Anak Manusia akan menderita di tangan mereka
Di sini "tangan" mengacu pada kekuasaan. Terjemahan lainnya: "mereka akan membuat Anak Manusia menderita"

Anak Manusia
Yesus merujuk pada diriNya sendiri.

Matthew 17:14

Pernyataan Terkait:
Ini memulai cerita tentang Yesus menyembuhkan seorang anak laki-laki yang dikuasai roh jahat. Peristiwa ini terjadi langsung setelah Yesus dan murid-muridNya turun dari gunung.

kasihanilah anak ku
Ini menyiratkan bahwa orang itu ingin Yesus untuk menyembuhkan anaknya. Terjemahan lainnya: "kasihanilah anak ku dan sembuhkan dia"

sakit ayan
Ini berarti bahwa kadang-kadang dia menjadi kejang-kejang. Dia akan menjadi tidak sadar dan berguncang tak terkendali.Terjemahan lainnya: "memiliki sakit ayan"

Matthew 17:17

Generasi yang tidak percaya dan sesat, bagaimana
"Generasi ini tidak mempercayai Allah dan tidak tahu apa yang benar dan salah. Bagaimana"

berapa lama lagi Aku harus tinggal bersamamu? Berapa lama lagi Aku harus bertahan bersamamu?
Pertanyaan-pertanyaan ini menunjukkan bahwa Yesus tidak senang dengan orang-orang itu.Terjemahan lainnya: "Aku lelah bersamamu! Aku lelah dengan semua ketidakpercayaan dan kesesatanmu!"

anak laki-laki itu disembuhkan
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "anak laki-laki itu menjadi sehat"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sejak saat itu
Ini adalah sebuah ungkapan. Terjemahan lainnya: "langsung" atau "saat itu juga"

Matthew 17:19

kami
Di sini "kami" mengacu kepada pembicara bukan pendengar.

Mengapa kami tidak bisa mengusir itu?
"Mengapa kami tidak bisa membuat roh jahat keluar dari anak laki-laki itu?"

Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu
"Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu." Ini menambahkan tekanan pada apa yang akan Yesus katakan selanjutnya.

bila kamu mempunyai iman sebesar biji sesawi
Yesus membandingkan ukuran biji sesawi dengan besarnya iman yang dibutuhkan untuk melakukan keajaiban. Satu ukuran biji sesawi sangat kecil, tapi biji itu bertumbuh menjadi tanaman besar. Yesus bermaksud bahwa hanya butuh iman kecil untuk melakukan keajaiban yang luar biasa.

tidak ada yang mustahil bagimu
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "kamu dapat melakukan apapun"

Matthew 17:22

Pernyataan Terkait:
Di sini cerita berpindah sesaat dan Yesus menubuatkan untuk yang kedua kalinya akan kematian dan kebangkitanNya .

mereka tinggal
"Yesus dan murid-muridNya tinggal"

Anak Manusia akan diserahkan
Ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif.Terjemahan lainnya: "Seseorang akan menyerahkan Anak Manusia"

menyerahkan
"Menyerahkan" adalah sebuah kiasan untuk membawa sebuah barang ke tujuan yang diperlukan. Terjemahan lainnya: "dibawa ke"

Anak Manusia... Dia (obyek) ... Dia (subyek)
Yesus merujuk pada diriNya sendiri dengan menggunakan bentuk orang ketiga.

ke dalam tangan orang-orang
Di sini "tangan" mengacu pada kekuasaan atau kendali. Terjemahan lainnya: "dalam kendali orang-orang" atau "kepada orang-orang"

hari ketiga
"ketiga" adalah bentuk urut dari "tiga."

Dia akan dibangkitkan
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan membangkitkan Dia" atau "Dia akan hidup kembali"

Matthew 17:24

Pernyataan Terkait:
Di sini cerita berpindah lagi ke waktu selanjutnya ketika Yesus mengajar Petrus tentang hal membayar pajak Bait Allah

Ketika mereka
"Ketika Yesus dan murid-muridNya"

Pajak setengah-syikal
Ini adalah pajak yang dibayar oleh orang-orang Yahudi untuk membantu Bait Allah di Yerusalem. Terjemahan lainnya: "pajak Bait Allah"

rumah
"tempat yang Yesus tinggali"

"Bagaimana menurutmu, Simon? Dari siapakah raja-raja di dunia ini menagih bea atau pun pajak?" Dari anak-anak mereka atau dari orang-orang lain?
Yesus menanyakan pertanyaan-pertanyaan ini untuk mengajar Simon, bukan untuk mendapatkan informasi untuk diriNya sendiri. Terjemahan lainnya: "Dengar, Simon. Kita tahu bahwa ketika raja-raja menagih pajak, mereka menagih itu dari orang-orang yang bukan anggota keluarga mereka"

Matthew 17:26

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan untuk mengajar Petrus tentang membayar pajak Bait Allah.

Informasi Umum:
Ini adalah akhir dari cerita yang bermula di Matius 13:54 yang mana penulisnya bercerita tentang kelanjutan akan pertentangan terhadap pelayanan Yesus dan pengajaran tentang Kerajaan Surga.

Ketika dia berkata, "dari orang lain," Yesus berkata
Jika kamu menerjemahkan pertanyaan Yesus sebagai pernyataan di Matius 17:25, kamu mungkin perlu untuk memberikan tanggapan yang lain di sini. Kamu juga boleh mengatakannya dalam bentuk kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya: "Ketika Petrus berkata, "Ya, itu benar. Raja-raja menagih pajak dari orang asing,' Yesus berkata" atau "Setelah Petrus setuju dengan apa yang dikatakan Yesus, Yesus berkata"

Dari orang-orang lain
Di masa modern, para pemimpin biasanya mengenakan cukai masyarakat mereka sendiri. Tapi, di masa kuno, para pemimpin sering mengenakan cukai orang-orang yang mereka tundukkan daripada masyarakat mereka sendiri.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Anak-anak
"subyek" orang-orang di bawah penguasa atau raja

Akan tetapi supaya kita tidak membuat pengumpul pajak berdosa, pergi
"Tapi kita tidak ingin membuat pengumpul pajak marah. Pergilah."

lemparkanlah kail
Nelayan mengikat kail sampai ke ujung, kemudian melemparnya ke air untuk menangkap ikan.

mulutnya
"mulut ikan"

sebuah Syikal
satu koin perak senilai upah 4 hari

Ambillah
"Ambil syikal itu"

bagiku dan bagimu
Di sini "kamu" adalah bentuk tunggal dan mengacu pada Petrus. Setiap orang harus membayar pajak setengah syikal. Jadi satu syikal cukup untuk Yesus dan Petrus untuk membayar pajak mereka.

Translation Questions (tq)

Matthew 17:1

Siapa yang naik ke atas gunung bersama Yesus?
Petrus, Yakobus, dan Yohanes naik ke atas gunung bersama Yesus.

Matthew 17:2

Apa yang terjadi dengan paras wajah Yesus di gunung?
Yesus menjelma dan wajahNya bersinar seperti matahari, dan pakaiannya cemerlang seperti cahaya.

Matthew 17:3

Siapa yang tampak bersama dan berbicara dengan Yesus?
Musa dan Elia tampak bersama dan berbicara dengan Yesus.

Matthew 17:4

Apa yang Petrus anjurkan untuk dilakukan?
Petrus menganjurkan untuk membangun tiga tenda untuk tiga orang.

Matthew 17:5

Apa yang dikatakan oleh suara dari surga?
Suara dari surga itu berkata, "Inilah anak yang kukasihi, yang denganNya Aku berkenan; dengarkanlah Dia".

Matthew 17:9

Apa yang Yesus perintahkan pada murid-murid itu sementara mereka berjalan menuruni gunung?
Yesus memerintahkan murid-murid itu untuk tidak melaporkan apa yang mereka lihat sampai Anak Manusia bangkit dari kematian.

Matthew 17:11

Apa yang dikatakan Yesus tentang pengajaran para ahli taurat yaitu Elia harus datang terlebih dahulu?
Yesus berkata bahwa Elia memang akan datang dan memulihkan segala sesuatu.

Matthew 17:12

Siapa yang Yesus maksud adalah Elia yang sudah datang, dan apa yang sudah dilakukan kepadanya?
Yesus berkata Yohanes Pembaptis adalah Elia yang sudah datang, dan mereka telah memperlakukan dia sesuai keinginan mereka.

Matthew 17:13

Siapa yang Yesus maksud adalah Elia yang sudah datang, dan apa yang sudah dilakukan kepadanya?
Yesus berkata Yohanes Pembaptis adalah Elia yang sudah datang, dan mereka telah memperlakukan dia sesuai keinginan mereka.

Matthew 17:14

Apa yang dapat dilakukan oleh para murid untuk anak yang sakit ayan itu?
Para murid tidak mampu menyembuhkan anak yang sakit ayan itu.

Matthew 17:15

Apa yang dapat dilakukan oleh para murid untuk anak yang sakit ayan itu?
Para murid tidak mampu menyembuhkan anak yang sakit ayan itu.

Matthew 17:16

Apa yang dapat dilakukan oleh para murid untuk anak yang sakit ayan itu?
Para murid tidak mampu menyembuhkan anak yang sakit ayan itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 17:18

Apa yang dilakukan Yesus pada anak yang sakit ayan itu?
Yesus menghardik setan itu, dan anak itu sembuh pada saat itu juga.

Matthew 17:20

Mengapa para murid tidak mampu menyembuhkan anak yang sakit ayan itu?
Yesus berkata bahwa iman mereka yang kecil yang membuat mereka tidak mampu menyembuhkan anak yang sakit ayan itu.

Matthew 17:22

Apa yang dikatakan Yesus pada murid-muridNya yang membuat mereka sangat sedih?
Yesus berkata pada murid-muridNya bahwa dia akan diserahkan ke dalam tangan orang-orang yang akan membunuhNya, dan Dia akan bangkit pada hari ketiga.

Matthew 17:23

Apa yang dikatakan Yesus pada murid-muridNya yang membuat mereka sangat sedih?
Yesus berkata pada murid-muridNya bahwa dia akan diserahkan ke dalam tangan orang-orang yang akan membunuhNya, dan Dia akan bangkit pada hari ketiga.

Matthew 17:27

Bagaimana cara Petrus dan Yesus membayar pajak setengah syikal?
Yesus mengatakan kepada Petrus untuk pergi ke laut, melempar kail, dan menarik ikan yang pertama ditangkap, yang di dalam mulutnya terdapat satu syikal.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 18

1 Pada waktu itu, murid-murid datang kepada Yesus dan bertanya, “Siapakah yang terbesar dalam Kerajaan Surga?”

2 Lalu, Yesus memanggil seorang anak kecil kepada-Nya, dan menempatkan anak kecil itu di tengah-tengah mereka, **3** dan berkata, “Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, kecuali kamu bertobat dan menjadi seperti anak-anak, kamu tidak akan masuk ke dalam Kerajaan Surga. **4** Siapa yang merendahkan dirinya seperti anak ini adalah yang terbesar dalam Kerajaan Surga.

5 Dan, siapa yang menerima anak kecil seperti yang satu ini dalam nama-Ku, ia menerima Aku.”

6 “Akan tetapi, siapa yang menyesatkan salah satu dari anak-anak kecil yang percaya kepada-Ku ini, lebih baik baginya jika sebuah batu kilangan [1] Batu kilangan di Daftar Istilah. digantungkan pada lehernya dan ditenggelamkan ke laut yang paling dalam. **7** Celakalah dunia karena penyesat-penyesat yang ada di dalamnya! Sebab, penyesatan memang harus terjadi, tetapi celakalah orang yang mendatangkannya.

8 Jika tangan atau kakimu membuatmu berdosa, potong dan buanglah itu. Lebih baik bagimu masuk ke dalam hidup dengan tangan yang buntung atau pincang daripada mempunyai dua tangan dan dua kaki, tetapi dibuang ke dalam api kekal. **9** Jika matamu membuatmu berdosa, cungkil dan buanglah itu. Lebih baik kamu masuk ke dalam hidup dengan satu mata, daripada mempunyai dua mata tetapi dibuang ke dalam neraka api.”

10 “Perhatikanlah, jangan kamu meremehkan satu dari anak-anak kecil ini. Sebab, Aku mengatakan kepadamu bahwa malaikat-malaikat mereka di surga selalu memandang wajah Bapa-Ku yang di surga. **11** [Sebab, Anak Manusia telah datang untuk menyelamatkan orang yang hilang.] [2]

12 Bagaimana menurutmu? Jika seseorang mempunyai 100 ekor domba, tetapi yang satu dari mereka tersesat, tidakkah orang itu meninggalkan yang 99 ekor di gunung dan pergi untuk mencari satu yang tersesat itu? **13** Dan, jika ia menemukannya, sesungguhnya Aku mengatakan kepadamu, ia lebih bersukacita atas satu yang tersesat itu daripada 99 yang tidak tersesat. **14** Demikian juga, bukanlah kehendak Bapamu yang di surga jika seorang dari anak-anak kecil ini binasa.”

15 “Jika saudaramu berdosa, pergi dan tunjukkan kesalahannya, antara kamu dan ia sendiri saja. Jika ia mendengarkanmu, kamu telah mendapatkan saudaramu. **16** Akan tetapi, jika ia tidak mendengarkanmu, ajaklah satu atau dua orang lagi bersamamu supaya dengan mulut [3] dari dua atau tiga orang saksi, setiap perkataan ditetapkan. [4]**17** Jika ia menolak untuk mendengarkan mereka, katakan hal itu kepada jemaat. Dan, jika ia bahkan menolak untuk mendengarkan jemaat, biarlah ia menjadi seperti bangsa-bangsa lain dan pengumpul pajak.

18 Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu bahwa apa yang kamu ikat di bumi akan terikat di surga. Dan, apa yang kamu lepaskan di bumi akan terlepas di surga.” **19** Sekali lagi, Aku mengatakan kepadamu bahwa jika dua orang di antaramu sepakat di bumi tentang sesuatu yang mereka minta, hal itu akan terjadi bagi mereka oleh Bapa-Ku yang ada di surga. **20** Sebab, di tempat dua atau tiga orang berkumpul bersama dalam Nama-Ku, Aku ada di tengah-tengah mereka.

21 Kemudian, Petrus datang kepada Yesus dan bertanya, “Tuhan, seberapa sering seharusnya aku mengampuni saudaraku yang berdosa terhadapku? Sampai 7 kali?”

22 Yesus berkata kepadanya, “Aku tidak mengatakan kepadamu sampai 7 kali tetapi sampai 70 kali 7 kali. [5]

23 Karena itulah, Kerajaan Surga diumpamakan seperti seorang raja yang mengadakan perhitungan dengan para hambanya. **24** Ketika ia mulai mengadakan perhitungan, orang yang berutang sebesar 10.000 talenta [6] dibawa kepadanya. **25** Karena ia itu tidak mampu membayar, tuannya memerintahkan supaya ia dijual, beserta istri dan anak-anaknya, juga semua yang ia miliki, dan dengan itu pembayaran dilakukan.

26 Maka, hamba itu tersungkur dan menyembah tuannya, katanya, ‘Bersabarlah kepadaku dan aku akan membayar semuanya kepadamu.’ **27** Kemudian, tuan dari hamba itu berbelas kasihan, [7] dan membebaskannya, dan memberi ampunan atas utangnya itu.

28 Akan tetapi, ketika hamba itu keluar dan bertemu dengan hamba lain yang berutang 100 dinar [8] kepadanya, ia menangkap serta mencekik hamba itu, dan berkata, ‘Bayar kembali uang yang kamu pinjam dariku!’

29 Maka, hamba yang berutang itu bersujud dan memohon kepadanya, katanya, ‘Bersabarlah kepadaku dan aku akan membayar semuanya kepadamu.’

30 Akan tetapi, ia menolak dan menjebloskan temannya itu ke penjara sampai ia itu bisa melunasi semua utangnya.

31 Ketika hamba-hamba yang lain melihat kejadian itu, mereka menjadi sangat sedih lalu datang dan melaporkan kepada tuannya tentang segala sesuatu yang telah terjadi. **32** Kemudian, tuannya memanggil hamba yang pertama itu dan berkata kepadanya, ‘Kamu hamba yang jahat. Aku mengampuni semua utangmu karena kamu memohon kepadaku. **33** Bukankah kamu seharusnya memiliki belas kasihan kepada sesamamu hamba, seperti aku juga telah menunjukkan belas kasihan kepadamu?’ [9]**34** Dan, tuannya, dengan penuh kemarahan, menyerahkannya kepada para penyiksa [10] sampai ia dapat membayar kembali semua yang dipinjamkan kepadanya.

35 Bapa-Ku di surga juga akan melakukan hal yang sama kepadamu, jika kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”

Footnotes

18:6 [1]Batu untuk menggiling biji-bijian pada zaman dulu. Kemungkinan pada ayat ini batu kilangan adalah yang berukuran besar yang biasanya diputar dengan tenaga keledai. Lih.

18:11 [2]Diambil dari beberapa salinan Yunani.

18:16 [3]Perkataan atau ucapan.

18:16 [4]Bc. Ul. 19:15.

18:22 [5]sebuah angka yang sangat besar (waktu itu), yang melambangkan jumlah yang tidak terbatas.

18:24 [6]Satu talenta sama besarnya dengan 6.000 dinar. Upah harian pekerja saat itu adalah 1 dinar. Jumlah 10.000 talenta sama besarnya adalah 60.000.000 dinar.

18:27 [7]Kata "splagchnizomai" (Yun.) yang dipakai di sini berarti rasa kasihan yang begitu mendalam sampai ke perut.

18:28 [8]Mata uang Romawi. Satu dinar sama dengan upah 1 hari seorang buruh (bdk. Matius 20:2).

18:33 [9]kata Yun. yang digunakan di sini adalah "eleesai" yang berarti mengasihani, tetapi tidak sama dengan kata yang dipakai dalam ayat 27.

18:34 [10]Bisa juga diartikan penjaga penjara (sipir) yang mengacu kepada penjaga yang tugasnya menyiksa tahanan yang diinterogasi.

Matius 18

Catatan umum

konsep-konsep penting dalam pasal ini

apa yang harus kamu lakukan jikalau sudaramu melakukan kesalahan terhadap kamu?

Pada Pasal 18 ini Yesus mengajar hal penting bagi para pengikutnya untuk mengakhiri pertikaian yang terjadi diantara diri mereka. Yesus mengajarkan kelompok orang percaya saat itu untuk siap hidup tanpa pertikaian sebagai wujud dari menghormati Allah.

Gereja juga bertanggungjawab untuk mendorong umatnya supaya menyesali kesalahannya (Lihat: repent dansin)

Tautan:

- Catatan Matius 18:1-35

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 18:1

informasi umum:
hal ini merupakan awal yang baru dari cerita yang terus berlanjut sampai Matius 18:35, di mana Yesus mengajarkan mengenai hidup di dalam Kerajaan Allah. Di sini Yesus menggunakan Anak kecil untuk mengajari para murid nya.

siapa yang terbesar
"siapa yang paling penting" atau "siapa yang terpenting di antara kita.

di dalam kerajaan sorga
Frasa kerajaan sorga menunjuk pada "Allah yang memerintah sebagai Raja" Frasa ini secara khusus hanya dipakai dalam injil Matius. Jika memungkinkan, tetap memakai "sorga" dalam terjemahan. Terjemahan lain:: "dalam kerajaan Allah" atau "ketika Allah kita di sorga memerintah di bumi"

dengan sejujurnya aku berkata kepadamu
"Aku berkata sejujurnya kepadamu" hal ini merupakan tambahan dari apa yang Yesus katakan selanjutnya.

kecuali jikalau kamu kembali ... anak-anak, kamu tidak akan masuk
kalimat ini dapat diterjemahan dalam bentuk positif Terjemahan lain:: "kamu harus berubah. . . . anak-anak jika mau masuk "

menjadi seperti anak-anak
Yesus menggunakan kiasan untuk mengajarkan para muridnya supaya mereka tidak berfokus untuk menjadi yang paling terpenting di antara mereka. melainkan mereka harus merendahkan hati layaknya seorang anak kecil .

Memasuki Kerajaan Sorga
Frasa "kerajaan sorga" menunjuk kepada Allah yang memerintah sebagai Raja. dan frasa ini hanya digunakan dalam injil Matius. Jikalau dimungkinkan kata "sorga" tetap dipakai dalam terjemahan, Terjemahan lain:: "masuk kerajaan Allah" atau menjadi bagian dari kerajaan Allah yang memerintah di Bumi. lihat:

Matthew 18:4

pernyataan terkait:
Yesus melanjutkan pengajarannya kepada para murid supaya mereka menjadi rendah hati seperti anak kecil jikalau mereka ingin menjadi bagian penting dari kerajaan Allah.

yang terbesar
"yang terpenting" atau " menjadi yang paling penting"

di dalam kerajaan sorga
Frasa "kerajaan surga" menunjuka pada Allah yang memerintah sebagai raja. Frasa ini hanya terdapat dalam injil Matius. Jikalau memungkinkan tetaplah pertahankan kata "heaven" dalam terjemahan.Terjemahan lain:: "di dalam kerajaan Allah" atau "ketika Allah di surga memberlakukan hukumnya dibumi"

dalam namaku
di sini kata "namaku" menunjuk pada keberadaan diri seseorang. Terjemahan lain:: "oleh karena aku" atau "oleh karena dia adalah muridku"

siapapun... dalam namaku, menerima aku
Yesus bermaksud menunjuk kepada mereka yang menerima dirinya. Terjemahan lain:: "ketika seseorang... dalam namaku, sebagaimana dia menerima aku" atau "ketika seseorang ... dalam namaku, yakni mereka yang menerima aku"

sebuah batu penggilingan yang besar hendaklah diikatkan pada lehernya dan ditenggelamkan pada laut yang dalam
dapat juga diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "jikalau seseorang melilitkan batu penggilingan pada lehernya dan melemparkannya ke laut yang dalam"

batu penggilingan
sebuah batu yang berukuran besar, berat, bundar, yang dipakai untuk penggilingan gandum menjadi tepung terigu. Terjemahan lain:: "batu yang berat"

Matthew 18:7

pernyataan terkait:
Yesus masih tetap berlanjut dengan menggunakan "anak kecil" untuk mengajarkan para murid dan memperingatkan mereka mengenai beratnya konsekuensi membawa anak kecil ke dalam dosa

bagi dunia
kata "dunia" menunjuk pada orang-orang, Terjemahan lain: "bagi orang-orang di dunia"

saat tersandung ... waktunya tiba... orang yang datang pada waktunya
Kata "tersandung" adalah gambaran dari dosa. Terjemahan lain:: "penyebab manusia menjadi berdosa ... hal-hal yang menyebabkan manusia itu berdosa ... setiap orang yang menyebabkan orang lain berdosa"

jikalau tangan atau kakimu menyebabkan kamu tersandung, potonglah dan buanglah jauh-jauh dari dirimu
Pernyataan Yesus ini untuk memberi penekanan bagi setiap orang untuk melakukan segala sesuatu yang diperlukan untuk menjauhkan hidup mereka dari dosa

kalian ... kamu
kedua kata tersebut adalah jenis kata tunggal. artinya Yesus berbicara kepada setiap orang secara menyeluruh. kata ini dapat juga diterjemahkan dalam bentuk jamak "kamu sekalian"

kepada kehidupan
"ke hidup yang kekal"

dibuang ke dalam api yang kekal dengan dua tangan dan kaki
dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "dengan kedua kaki dan tangan ketika Allah melemparkanmu ke dalam api yang kekal"

Matthew 18:9

Jikalau matamu membuat kamu tersandung, cungkillah dan buanglah jauh-jauh
Perintah ini dimaksudkan untuk memusnahkan mata, yang mungkin menjadi bagian penting dari keseluruhan tubuh. Namun makna sesungguhnya dari kalimat ini ialah menghilangkan segala sesuatu yang dapat menyebabkan seseorang tersandung dan jatuh dalam dosa apapun resikonya.

penyebab tersandung
kata "tersandung" di sini merupakan metafora yang menunjuk pada dosa. Terjemahan lain:: "penyebab dosa"

kalian ... kamu
kedua kata ini dalam bentuk tunggal. Yesus mengungkapkan kata ini untuk memberi penegasan bahwa maksud Yesus ialah kepada semua orang secara umum. Kata ini juga dapat diterjemahkan dalam bentuk jamak "kamu sekalian"

kepada kehidupan
"ke hidup yang kekal"

kemudian akan dilemparkan ke dalam api yang abadi bersama dengan kedua matanya
Dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "bersamaan dengan kedua matanya ketika Allah membuangnya ke dalam api kekal"

Matthew 18:10

perhatikanlah bahwa
"berhati-hatilah" atau "pastikanlah"

kamu janganlah memandang rendah anak-anak kecil ini
"kamu jangan berpikir bahwa anak-anak kecil ini tidak penting" dapat juga diterjemahkan dalam bentuk positif. Terjemahan lain:: "kamu harus memberi rasa hormat kepada mereka anak-anak kecil itu"

untuk itulah aku berkata padamu
Hal ini adalah tambahan setelah kata-kata yang Yesus ucapkan

bahwa malaikat-malaikatnya di sorga selalu memandang wajah Bapaku di sorga
Guru-guru Yahudi mengajarkan bahwa malaikat-malaikat dapat menjadi bagian penting dari wujud kehadiran Allah. Yesus memaksudkan pernyataan ini untuk mengungkapkan bahwa malaikat-malaikat juga berbicara kepada Allah mengenai anak kecil

selalu memandang BapaKu
ungkapan ini menunjuk bahwa mereka ada dan hadir bersama dengan Allah, Terjemahan lain:: "kedekatan dengan Allah" atau "atau selalu hadir bersama dengan Allah"

Bapaku
hal ini merupakan gelar penting bagi Allah yang menggambarkan hubungan yang dekat antara Allah dan Yesus.

Matthew 18:12

Pernyataan terkait:
Yesus masih berlanjut menggunakan anak kecil untuk mengajarkan para murid dan menjelaskan perumpamaan untuk menjelaskan "kepedulian Allah bagi semua orang"

apa yang kamu pikirkan?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menarik perhatian. Terjemahan lain:: "berpikir tentang apa yang orang lakukan." atau "berpikir tentang sesuatu."

kamu ... kepunyaanmu
semua kata ini dalam bentuk jamak.

jika seorang ... yang tidak pergi mencari yang tersesat
Yesus menggunakan perumpamaan ini untuk mengajari para murid.

seratus ... sembilan puluh sembilan
"100 ... 99"

apakah ia mengabaikan ... tersesat?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk mengajarkan para murid. Terjemahan lain:: "akankah ia pasti pergi ... tersesat."

aku berkata sesungguhnya kepadamu
"aku berkata sesungguhnya bagi kamu." tambahan yang hendak menegaskan apa yang akan Yesus katakan berikutnya

Bapamu di Sorga tidak akan menghendaki salah satu dari anak kecil ini binasa
"Bapamu di Surga tidak menginginkan salah satu dari anak kecil ini mati" atau "bapamu yang disorga tidak menghendaki satu orangpun dari anak kecil ini mati"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Bapa
ini adalah gelar penting bagi Allah. (lihat:

Matthew 18:15

pernyataan terkait:
Yesus mulai mengajari para muridnya tentang pengampunan dan perdamaian.

saudaramu
kata ini menunjuk pada setiap orang percaya di dalam Allah, bukan saudara secara fisik atau hubungan darah, Terjemahan lain:; "saudara seimanmu"

kamu akan memiliki saudara
"kamu akan membangun lagi hubungan baik dengan saudaramu"

sehingga oleh perkataan kesaksian dua atau tiga orang maka setiap yang dikatakan itu dapat dijelaskan
di sini kata "mulut" dan"kata" menunjuk pada apa yang dikatakan setiap orang. bagian ini dapat juga diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "jadi dengan perkataan dua tau tiga orang maka akan dapat menjelaskan apa yang engkau katakan mengenai saudaramu itu benar"

Matthew 18:17

jikalau dia menolak untuk mendengarkan mereka
"jikalau saudara seimanmu itu menolak untuk mendengarkan kesaksian mereka yang datang kepadamu"

kepada gereja
"seluruh komunitas orang percaya"

biarkanlah mereka menjadi seperti orang-orang non Yahudi dan para pemungut cukai
"perlakukanlah dia sebagaimana engkau memperlakukan orang-orang non yahudi atau para pemungut cukai." Hal ini secara tidak langsung dimaksudkan untuk mengeluarkan dia dari persekutuan orang percaya

Matthew 18:18

sesungguhnya aku berkata kepadamu
"aku mengatakan yang sesungguhnya kepadamu" ini memberikan penekanan terhadap apa yang akan Yesus katakan selanjutnya

kamu
kata ini diterjemahkan dalam bentuk jamak "kamu sekalian".

mengikat ... terikat ... lepaskan... terlepas
adalah penggambaran yang digunakan untuk menggambarkan bahwa Allah di Surga akan menyetujui apa yang para murid inginkan dan tidak kehendaki terjadi di bumi. Lihat bagaimana frasa ini diterjemahkan dalam [Matius 16:19]

yang akan diikat ... akan dilepaskan
dapat juga diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "Allah yang akan mengikat..... Allah yang akan melepaskan"

aku berkata kepadamu
frasa ini untuk menegaskan apa yang akan Yesus katakan setelahnya.

jika dua orang di antara kamu
secara tersirat sebetulnya Yesus hendak mengatakan " jika dua orang saja di antara kamu atau jika dua orang atau lebih di antara kamu"

mereka ... mereka
menunjuk kepada dua orang di antara mereka atau dua orang dari kamu." Terjemahan lain: "kamu ... kamu"

Bapaku
Ini merupakan gelar yang sangat penting untuk Allah yang menggambarkan hubungan Yesus dengan Alllah

dua atau tiga
secara tersirat maksud Yesus ialah dua atau lebih atau sekurang-kurangnya dua orang

berkumpul
"bertemu"

dalam namaKu
Kata "Nama" menunjuk pada pribadi Yesus. Terjemahan lain: "oleh karena aku" atau "oleh karena mereka adalah murind-murid ku"

Matthew 18:21

tujuh kali
"7 kali"

Tujuh puluh kali Tujuh
Frasa ini dapat diartikan 1) "70 kali 7" atau 2) "77 kali." Jikalau dimaknai sebatas angka saja maka akan membingungkan, oleh karenanya harus diterjemahkan melampaui angka yakni diartikan "lebih dari yang dapat dihitung" atau "kamu harus selalu mengampuni."

Matthew 18:23

pernyataan terkait:
Yesus menggunakan perumpamaan ini untuk mengajarkan mengenai pengampunan dan perdamaian.

Kerajaan Sorga itu seperti
Frasa ini adalah pendahuluan perumpamaan Yesus. Lihat juga bagaimana ini diterjemahkan pada Matius[13:24]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menyelesaikan hutang hamba-hambanya
"hambanya membayarkan kembali uang yang dipijamakan"

seorang hamba dibawa
Dapat diterjemahakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "seseorang membawa salah satu dari hamba Raja itu"

sepuluh ribu talenta
"10,000 talenta" atau "uang yang banyak sekali yang tidak mampu dibayarkan si hamba"

Tuannya memerintahkan untuk menjual sang hamba ... dan pembayaran hutang dapat dilakukan
Dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "raja memerintahkan untuk menjual hamba itu..... dan pembayaran hutangnya dapat dilakukan melalui penjualan itu"

Matthew 18:26

terjatuh, tersungkur
hal ini merupakan cara sang hamba menemui atau mendekati sang raja dengan segala kerendahannya.

dihadapannya
"dihadapan Raja"

Dia tergerak dengan belas kasihan
"Dia tersentuh dan berbelas kasihan kepada sang hamba"

lepaskanah dia
"biarkanlah dia pergi"

Matthew 18:28

pernyataan terkait:
Yesus melanjutkan perumpamaannya kepada para murid

seratus Dinar
"100 dinar" atau "seratus hari 'upah"

Dia menangkap hambanya
"si hamba yang pertama menagkap hambanya yang lain"

ditangkap
"menahan" atau "menangkap"

tersungkur
Hal ini memperlihatkan tindakan yang serupa dengan yang dilakukan hamba yang pertama kepada Raja, sang hamba yang kedua ini menunjukan betapa rendah dan tak berdaya dirinya. Lihat juga bagaimana bagian ini diterjemahkan dalam [Matius 18:26]

dan memohon kepadanya dengan sangat
"dan meminta selayaknya seorang yang mengemis"

Matthew 18:30

pernyataan terkait:
Yesus melanjutkan perumpamaannya untuk para murid.

Dia pergi dan memasukannya ke dalam penjara
"si hamba yang pertama pergi dan memasukan hamba yang kedua itu ke dalam penjara"

sesama hamba
"hamba yang lain"

menyampaikan kepada Tuan mereka
"berbicara kepada Raja"

Matthew 18:32

pernyataan terkait:
Yesus melanjutkan perumpaan untuk para murid.

dan tuan dari hamba itu memanggilnya
"Raja memanggil hambanya yang pertama"

kamu memohon kepadaku
"kamu memohonkan selayaknya seorang yang mengemis kepadaku"

tidakah seharusnya... kamu?
Raja menggunakan pertanyaan untuk memarahi hambanya yang pertama itu. Terjemahan lain:: "tidakkah seharusnya ... kamu!"

Matthew 18:34

pernyataan terkait:
Yesus mengakhiri perumpamaannya tentang pengampunan dan perdamaian.

informasi umum:
ini adalah bagian akhir dari keseluruhan cerita yang dimulai sejak pasal Matius 18:1, di mana Yesus mengajar tentang Hidup dalam Kerajaan Surga

Tuannya
"Sang Raja"

bawalah dia
"menyerahkan dia." sangat mungkin sang raja tidak membawa hamba yang pertama itu ke tempat penganiayaan. Terjemahan lain:: "Ia memerintahkan hambannya untuk segera membawanya

kepada penganiayaan
"kepada mereka yang akan menganiayanya"

yang berhutang
dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "hamba pertama yang berhutang kepada Raja"

Bapaku yang di Sorga
ini adalah gelar penting bagi Allah yang menggambarkan relasi Yesus dengan Allah.

bagimu ... sekalian
semua kata ini berada dalam bentuk jamak. Yesus berbicara kepada para murid tetapi perumpamaan itu memberi pengajaran umum mengenai kebenaran kepada semua orang percaya

dari hatimu
kata "hati" di sini menunjuk pada "pikiran dan niat." Terjemahan lain:: "kesungguhan" atau "keutuhan"

Translation Questions (tq)

Matthew 18:3

Apa yang dikatakan Yesus harus kita lakukan untuk masuk dalam kerajaan surga?
Yesus berkata bawah kita harus bertobat dan menjadi seperti anak kecil untuk masuk dalam kerajaan surga

Matthew 18:4

Siapa yang dikatakan Yesus paling besar di kerajaan surga?
Yesus berkata bahwa siapa saja yang merendahkan dirinya seperti anak kecil adalah yang terbesar di kerajaan surga

Matthew 18:6

Apa yang terjadi pada siapa saja yang menyebabkan seorang anak kecil yang percaya pada Yesus melakukan dosa?
Siapa saja yang menyebabkan seorang anak kecil yang percaya pada Yesus melakukan dosa akan lebih baik baginya untuk diikatkan batu kilangan besar ke lehernya dan ditenggelamkan ke dalam laut

Matthew 18:8

Apa yang dikatakan Yesus untuk kita lakukan terhadap apapun yang membuat kita tersandung?
Yesus berkata bahwa kita haris menyingkirkan segala sesuatu yang membuat kita tersandung

Matthew 18:10

Mengapa Yesus berkata kita jangan menganggap rendah anak-anak kecil?
Kita jangan menganggap rendah anak-anak kecil karena malaikat-malaikat mereka selalu melihat wajah Bapa

Matthew 18:12

Bagaimana seseorang yang mencari domba yang hilang serupa dengan Bapa di surga?
Bapa tidak menghendaki seorangpun dari anak-anak ini hilang

Matthew 18:13

Bagaimana seseorang yang mencari domba yang hilang serupa dengan Bapa di surga?
Bapa tidak menghendaki seorangpun dari anak-anak ini hilang

Matthew 18:14

Bagaimana seseorang yang mencari domba yang hilang serupa dengan Bapa di surga?
Bapa tidak menghendaki seorangpun dari anak-anak ini hilang

Matthew 18:15

Jika saudaramu berdosa terhadap kamu, hal pertama apa yang harus kamu lakukan?
Pertama, kamu harus pergi dan menunjukkan kesalahannya hanya diantara kamu dan dia saja

Matthew 18:16

Jika saudaramu tidak mendengarkan, hal kedua apa yang harus kamu lakukan?
Kedua, kamu harus membawa bersama-sama denganmu satu atau dua saudara-saudara sebagai saksi

Matthew 18:17

Jika saudaramu masih tidak mendengarkan, hal ketiga apa yang harus kamu lakukan?
Ketiga, kamu harus menceritakan hal ini pada jemaat

Jika saudaramu masih tidak mendengarkan, apa yang harus dilakukan?
Terakhir, jika dia tidak mendengarkan jemaat juga, dia harus diperlakukan sebagai seorang yang bukan Yahudi dan seorang pemungut cukai

Matthew 18:20

Apa yang dijanjikan Yesus jika ada dua atau tiga orang berkumpul dalam namaNya?
Yesus berjanji untuk berada di antara dua atau tiga orang yang berkumpul dalam namaNya

Matthew 18:21

Berapa kali Yesus katakan bahwa kita harus mengampuni saudara kita?
Yesus berkata bahwa kita harus mengampuni saudara kita tujuh puluh kali tujuh

Matthew 18:22

Berapa kali Yesus katakan bahwa kita harus mengampuni saudara kita?
Yesus berkata bahwa kita harus mengampuni saudara kita tujuh puluh kali tujuh

Matthew 18:24

Apa yang harus dibayar oleh hamba kepada tuannya, dan dapatkah dia membayar kembali tuannya?
Hamba itu berhutang sepuluh ribu talenta kepada tuannya, yang tidak bisa dia bayarkan kembali

Matthew 18:25

Apa yang harus dibayar oleh hamba kepada tuannya, dan dapatkah dia membayar kembali tuannya?
Hamba itu berhutang sepuluh ribu talenta kepada tuannya, yang tidak bisa dia bayarkan kembali

Matthew 18:27

Mengapa tuan itu mengampuni hambanya yang berhutang?
Tuan itu tergerak oleh belas kasih dan mengampuni hambanya yang berhutang

Matthew 18:30

Apa yang dilakukan oleh hamba itu terhadap sesama hamba lainnya yang berhutang seratus dinar kepadanya?
Hamba itu menolak untuk bersabar dan melemparkan sesama hamba itu ke dalam penjara

Matthew 18:33

Apa yang dikatakan tuan pada hambanya tentang apa yang seharusnya dia lakukan terhadap sesama hamba itu?
Tuan itu berkata kepada hamba itu bahwa dia harus memiliki belas kasihan kepada sesama hamba

Matthew 18:34

Apa yang kemudian dilakukan tuan itu kepada hamba itu?
Tuan itu menyerahkan hamba itu kepada para penyiksa sampai dia bisa membayar semua hutangnya

Matthew 18:35

Apa yang dikatakan Yesus tentang apa yang akan Bapa lakukan jika kita tidak mengampuni saudara kita dari dalam hati kita?
Yesus berkata bahwa Bapa akan melakukan apa yang dilakukan oleh tuan itu kepada hambanya jika kita tidak mengampuni saudara kita dari dalam hati kita

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 19

1 Ketika Yesus sudah menyelesaikan perkataan-perkataan ini, Ia berangkat dari Galilea dan tiba di wilayah Yudea, di seberang sungai Yordan. **2** Dan, kerumunan besar orang banyak mengikuti-Nya, dan Ia menyembuhkan mereka di sana. **3** Beberapa orang Farisi datang kepada Yesus untuk mencobai Dia dan bertanya, “Apakah dibenarkan bagi laki-laki untuk menceraikan istrinya dengan berbagai alasan?”

4 Lalu, Yesus menjawab dan berkata, “Tidakkah kamu membaca bahwa Ia, yang menciptakan mereka sejak semula, menjadikan mereka laki-laki dan perempuan, [1]**5** dan Ia berfirman, ‘Karena itu, laki-laki harus meninggalkan ayahnya dan ibunya, dan menjadi satu dengan istrinya, dan keduanya itu akan menjadi satu tubuh’? [2]**6** Jadi, mereka bukan lagi dua, melainkan satu tubuh. Karena itu, apa yang sudah dipersatukan Allah, manusia tidak boleh memisahkannya.”

7 Mereka berkata kepada Yesus, “Lalu, mengapa Musa memerintahkan untuk memberikan surat cerai [3] dan menceraikan istri [4] ?”

8 Yesus berkata kepada mereka, “Karena kekerasan hatimu, Musa mengizinkan kamu menceraikan istrimu. Akan tetapi, pada awalnya tidaklah demikian. **9** Dan, Aku mengatakan kepadamu bahwa siapa yang menceraikan istrinya, kecuali karena zina, lalu menikah dengan perempuan lain, ia berzina.”

10 Murid-murid berkata kepada-Nya, “Jika seperti ini halnya suami dengan istrinya, lebih baik tidak menikah.”

11 Namun, Yesus berkata kepada mereka, “Tidak semua orang dapat menerima perkataan ini, kecuali mereka yang dikaruniai. **12** Sebab, ada orang yang tidak menikah [5] karena memang lahir demikian dari rahim ibunya, dan ada orang yang tidak menikah karena dimandulkan oleh orang lain [6] , dan ada juga orang yang mandul yang memandulkan dirinya sendiri [7] demi Kerajaan Surga. Barangsiapa dapat menerima hal ini, biarlah ia menerimanya.”

13 Kemudian, beberapa anak kecil dibawa kepada-Nya supaya Ia dapat meletakkan tangan-Nya atas anak-anak itu dan mendoakan mereka. Akan tetapi, murid-murid menegur orang-orang itu.

14 Namun, Yesus berkata, “Biarkanlah anak-anak kecil itu. Jangan menghalangi mereka datang kepada-Ku sebab Kerajaan Surga adalah milik orang-orang yang seperti anak-anak kecil ini.” **15** Setelah Yesus meletakkan tangan-Nya atas anak-anak itu, Ia pergi dari situ.

16 Kemudian, datanglah seseorang kepada Yesus dan bertanya, “Guru, hal baik apa yang harus aku lakukan supaya mendapat hidup yang kekal?”

17 Dan, Yesus berkata kepada orang itu, “Mengapa kamu bertanya kepada-Ku tentang apa yang baik? Hanya ada Satu yang baik. [8] Namun, jika kamu mau masuk ke dalam hidup, taatilah perintah-perintah itu.” **18** Orang itu bertanya kepada Yesus, “Perintah yang mana?”

‘Jawab Yesus, “Jangan membunuh, jangan berzina, jangan mencuri, jangan memberi kesaksian palsu, **19** hormatilah ayahmu dan ibumu, dan kasihilah sesamamu [9] manusia seperti dirimu sendiri.” [10]**20** Orang muda itu berkata kepada-Nya, “Semua hal itu sudah aku taati, apa lagi yang masih kurang?”

21 Yesus berkata kepadanya, “Jika kamu ingin sempurna, pergi dan juallah semua yang kamu miliki. Lalu, berikanlah kepada orang miskin, dan kamu akan memiliki harta di surga, dan mari ikutlah Aku.”

22 Namun, ketika orang muda itu mendengar pernyataan ini, ia pergi dengan sedih sebab ia sangat kaya.

23 Lalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, “Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, sulit bagi orang kaya untuk masuk ke dalam Kerajaan Surga. **24** Sekali lagi, Aku mengatakan kepadamu bahwa lebih mudah bagi seekor unta untuk melewati lubang jarum [11] daripada orang kaya masuk ke dalam Kerajaan Allah.”

25 Ketika para murid mendengar perkataan itu, mereka menjadi sangat terheran-heran, dan berkata, “Kalau begitu, siapa yang bisa diselamatkan?”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Sambil memandang mereka, Yesus berkata, “Bersama manusia, hal ini mustahil, tetapi bersama Allah, semua hal itu mungkin.”

27 Kemudian, Petrus berkata kepada-Nya, “Lihatlah, kami sudah meninggalkan semuanya dan mengikuti Engkau. Jadi, apa yang akan kami terima?”

28 Dan, Yesus berkata kepada mereka, “Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu bahwa kamu, yang mengikuti Aku dalam dunia yang baru, ketika Anak Manusia duduk di takhta kebesaran-Nya, kamu juga akan duduk di atas dua belas takhta untuk menghakimi kedua belas suku Israel. **29** Dan, setiap orang yang sudah meninggalkan rumah, saudara laki-laki, saudara perempuan, ayah, ibu, anak-anak, atau ladangnya karena nama-Ku akan menerima seratus kali lipat dan akan mewarisi hidup yang kekal. **30** Akan tetapi, banyak orang yang pertama akan menjadi yang terakhir, dan yang terakhir akan menjadi yang pertama.”

Footnotes

19:4 [1]Kut. Kej. 1:27; 5:2.
19:5 [2]Kut. Kej. 2:24.
19:7 [3]membuat surat cerai Bc. Ul. 24:1.
19:7 [4]
19:12 [5]Harfiah: orang kasim/sida-sida.
19:12 [6]Laki-laki yang dikebiri untuk kepentingan menjadi pelayan raja supaya mereka tidak menikah.
19:12 [7]Orang yang mengebiri dirinya sendiri dengan tujuan tidak menikah.
19:17 [8]Allah.
19:19 [10]Kut. Kel. 20:12-16; Ul. 5:16-20; Im. 19:18.
19:19 [9]Termasuk siapa pun yang membutuhkan (bdk. Luk. 10:25-37).
19:24 [11]Pepatah umum di antara orang Yahudi untuk suatu hal yang tidak mungkin atau sangat sulit terjadi.

Catatan umum Matius 19

Konsep khusus pada pasal ini

Pengajaran Yesus tentang perceraian
Pada pasal ini, Yesus mengajarkan tentang perceraian sebagai respon terhadap tantangan dari orang-orang Farisi. Yesus mendasarkan pengajaran-Nya pada maksud-maksud asli Allah dalam menciptakan pernikahan. Yesus menunjukkan kesalahan-kesalahan yang dibuat oleh pemuka-pemuka agama dalam tradisi mereka tentang pernikahan.

Tautan:

- Catatan Matius 19:1 ****

<< | >>

Matthew 19:1

Informasi umum:
Ini adalah permulaan bagian baru dari cerita yang terjadi dalam Matius 22:46, yang menceritakan Pelayanan Yesus di Yudea.

Informasi umum:
Ayat-ayat ini memberikan latar belakang bagaimana Yesus berada di Yudea

Itu terjadi ketika
Frasa ini memindahkan cerita dari pengajaran-pengajaran Yesus ke apa yang terjadi selanjutnya.Terjemahan lainnya: "Ketika" atau "Setelah"

telah selesai berbicara
Di sini "berbicara" mengacu pada apa yang Yesus ajarkan mulai di [Matius 18:1]

meninggalkan
"pergi dari" atau "meninggalkan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 19:3

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai mengajar tentang pernikahan dan perceraian.

datang kepadaNya
"datang kepada Yesus"

menguji Dia, berkata kepadaNya
Di sini "menguji" digunakan dalam arti negatif. Terjemahan lainnya: "dan menantang Dia dengan bertanya kepada-Nya" atau "dan ingin menjebak Dia dengan bertanya kepada-Nya"

Belum pernahkah kamu membaca bahwa Ia yang menciptakan mereka pada mulanya menciptakan mereka laki-laki dan perempuan?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk mengingatkan orang-orang Farisi atas apa yang dikatakan Kitab Suci tentang pria, wanita, dan pernikahan. Terjemahan lainnya: "Tentunya kamu telah membaca bahwa pada mulanya ketika Allah menciptakan manusia Ia menciptakan mereka laki-laki dan perempuan."

Matthew 19:5

Informasi umum:
Pada ayat 5, Yesus mengutip dari Kejadian untuk menunjukkan bahwa suami dan istri seharusnya tidak bercerai.

Dia yang menciptakan mereka juga berkata, 'Untuk alasan ini.....daging'
Inilah bagian dari apa yang Yesus harapkan orang-orang Farisi sudah mempunyai pemahaman dari Kitab Suci. Kutipan tersebut dapat diungkapkan sebagai kutipan tidak langsung. Terjemahan lainny: Dan tentunya kamu tahu bahwa Allah juga berkata bahwa untuk alasan ini.....daging"

Untuk alasan ini
Ini adalah bagian kutipan dari cerita Kejadian tentang Adam dan Hawa. Dalam konteks ini, alasan seorang laki-laki akan meninggalkan ayahnya dan ibunya karena Allah menciptakan seorang perempuan untuk menjadi teman hidup laki-laki.

menjadi istrinya
"tinggal dekat istrinya" atau "hidup bersama istrinya"

keduanya akan menjadi satu daging
Ini adalah gambaran yang menekankan kesatuan dari suami dan istri. Terjemahan lainny: "mereka akan menjadi seperti satu orang"

Jadi mereka tidak lagi dua, tetapi satu daging
Ini adalah metafora yang menekankan kesatuan dari suami dan istri. Terjemahan lainnya: "Jadi suami dan istri tidak lagi seperti dua orang, tetapi mereka seperti satu orang"

Matthew 19:7

Mereka berkata kepada Dia
"Orang-orang Farisi berkata kepada Yesus"

memerintahkan kepada kami
"memerintahkan kepada kami orang-orang Yahudi"

surat cerai
Ini adalah sebuah dokumen yang secara legal mengakhiri pernikahan.

Karena kekerasan hatimu
Frasa "kekerasan hati" adalah metafora yang berarti"keras kepala" Terjemahan lainny: "Karena keras kepalamu" atau "Karena kamu keras kepala"

kekerasanmu...mengijinkan kamu....istri-istrimu
Di sini "kamu" dan "mu" adalah jamak. Yesus sedang berbicara kepada orang-orang Farisi, tetapi Musa memberikan perintah bertahun-tahun yang lalu kepada nenek moyang mereka. Perintah Musa diterapkan kepada semua orang Yahudi pada umumnya.

dari mulanya
Di sini "mulanya" mengacu ketika Allah pertama kali menciptakan laki-laki dan perempuan.

Aku berkata kepadamu
Ini menambah penekanan pada apa yang dikatakan Yesus selanjutnya.

menikahi yang lain
Anda dapat memperjelas informasi yang sudah dipahami. Terjemahan lainnya: "menikahi wanita lain"

dan pria yang menikahi seorang wanita yang diceraikan melakukan perzinahan
Banyak teks-tek terdahulu tidak memasukan kata-kata ini.

Matthew 19:10

yang diijinkan
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif.Terjemahan lainnya: "yang kepadanya Allah mengijinkan" atau "yang kepadanya Allah memampukan"

Karena ada orang- orang kasim (orang laki-laki mandul) yang sudah seperti itu sejak dari dalam rahim ibunya.
Anda dapat membuat tersurat informasi yang tersirat. Terjemahan lainnya: "Karena alasan-alasan yang berbeda bagi orang untuk tidak menikah. Contohnya, ada orang-orang yang telahir sebagai orang-orang kasim.

ada orang-orang kasim yang dijadikan kasim oleh orang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "ada orang-orang yang menjadikan orang lain kasim"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

orang kasim yang menjadikan diri mereka sendiri kasim
Kemungkinan artinya 1. "orang-orang yang menjadikan diri mereka kasim dengan menghilangkan bagian-bagian intim mereka". 2. "orang-orang yang memilih untuk tidak menikah dan tetap suci secara seksual"

demi kerajaan surga
Di sini "kerajaan surga" mengacu pada pemerintahan Allah sebagai Raja. Frasa ini hanya ditemukan di dalam kitab Matius. Jika memungkinkan, pertahankan kata "surga" di terjemahan Anda. Terjemahan lainny: "Jadi mereka dapat melayani Allah kita di surga dengan lebih baik"

menerima pengajaran ini....menerimanya
"menerima pengajaran.....menerimanya"

Matthew 19:13

Pernyataan terkait:
Yesus menerima dan memberkati anak-anak kecil.

beberapa anak kecil dibawa kepada-Nya
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "beberapa orang membawa anak-anak kecil kepada Yesus"

Memperbolehkan
"Mengijinkan"

jangan melarang mereka datang kepada-Ku
"jangan hentikan mereka datang kepada-Ku"

karena kerajaan surga adalah milik orang-orang seperti itu
Di sini "kerajaan surga" mengacu pada pemerintahan Allah sebagai Raja. Frasa ini hanya ditemukan di dalam kitab Matius. Jika memungkinkan, pertahankan kata "surga" di terjemahan kamu. Terjemahan lainnya: karena ketika Allah kita mendirikan pemerintahan-Nya di bumi, Dia akan menjadi Raja atas orang-orang seperti ini." atau "karena Allah akan mengijinkan orang-orang seperti ini masuk dalam kerajaanNya

milik orang-orang yang seperti itu
"milik mereka yang seperti anak-anak." Ini merupakan majas simile yang berari mereka yang rendah hati seperti anak-anak akan masuk dalam kerajaan Allah.

Matthew 19:16

Pernyataan Terkait:
Di sini adegan berpindah ke waktu Yesus menjelaskan kepada orang kaya harga mengikut Dia.

Lihatlah
Kata "lihatlah" memberitahukan kita tentang tokoh baru dalam cerita. Bahasa Anda mungkin mempunyai cara untuk menerjemahkan ini.

hal baik
Ini berarti suatu hal yang menyenangkan Allah.

Mengapa kamu bertanya kepadaKu apa yang baik?
Yesus mengunakan pertanyaan yang tidak perlu dijawab untuk mendorong orang itu berpikir tentang alasannya bertanya kepada Yesus tentang apa yang baik. Terjemahan lainnya: "kamu bertanya tentang kepadaKu tentang apa yang baik" atau "Pikirkan tentang mengapa kamu bertanya kepadaKu tentang apa yang baik"

Hanya satu yang baik
"Allah yang baik seutuhnya"

untuk masuk ke dalam hidup
"untuk menerima hidup kekal"

Matthew 19:18

asdfasdf
Orang-orang Yahudi percaya bahwa sesama mereka hanyalah orang-orang Yahudi lainnya. Yesus memperluas definisi tersebut yakni termasuk semua orang

Matthew 19:20

asdfasdf
"Jika kamu ingin"

kepada orang miskin
Kata sifat nominal ini dapat dinyatakan sebagai kata sifat. AT: "kepada mereka yang miskin"

kamu akan memiliki harta di surga
Frasa ini "harta di surga" adalah metafora yang mengacu pada pahala dari Allah. AT: "Allah akan memberimu pahala di surga"

Matthew 19:23

Pernyataan Terkait:
Yesus menjelaskan kepada murid-muridNya upah dari meninggalkan harta milik dan hubungan-hubungan untuk mengikut Dia.

Sesungguhnya Aku berkata kepadamu
"Aku memberitahu kebenaran kepadamu." Frasa ini menambah penekanan pada apa Yesus katakan selanjutnya.

untuk masuk ke dalam kerajaan surga
Di sini "kerajaan surga" mengacu pada pemerintahan Allah sebagai Raja. Frasa ini hanya dapat ditemukan dalam buku Matius. Jika memungkinkan, pertahankan kata "surga" di terjemahan Anda. AT: " Untuk menerima Allah kita

di surga sebagai Raja mereka " atau "untuk masuk ke dalam kerajaan Allah"

adalah lebih mudah.....kerajaan Allah
Yesus menggunakan pernyataan yang berlebih-lebihan untuk mengilustrasikan betapa sulitnya bagi orang kaya untuk masuk ke dalam kerajaan Allah.

lubang jarum
lubang dekat ujung jarum, yang melaluinya benang masuk

Matthew 19:25

asdfasdf
"murid-murid itu takjub " Tersirat bahwa mereka sangat ter heran-heran karena mereka percaya bahwa memiliki kekayaan adalah bukti bahwa Allah berkenan atas seseorang.

Lalu siapa yang dapat diselamatkan?
Murid-murid menggunakan pertanyaan untuk menekankan keterkejutan mereka. Ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Maka tidak ada seseorangpun yang akan Allah selamatkan" atau "Jadi tidak ada seorangpun akan menerima hidup kekal!"

kami sudah meninggalkan semuanya
"kami sudah meninggalkan kekayaan kami" atau "kami memberikan seluruh kepunyaan kami"

Lalu apa yang akan kami peroleh?
"Hal baik apa yang akan Allah berikan kepada kami?"

Matthew 19:28

asdfasdf
"Aku memberitahu kebenaran kepadamu." Frasa ini menambah penekanan pada apa yang Yesus katakan selanjutnya

pada zaman baru
"pada waktu yang baru." Hal ini mengacu pada waktu Allah memulihkan segala sesuatu. AT: "pada waktu Allah menjadikan segala sesuatu baru"

Anak Manusia
Yesus sedang berbicara tentang diriNya sendiri.

duduk di takhtaNya yang mulia
Duduk di takhtaNya melambangkan pemerintahan sebagai seorang Raja" TakhtaNya yang mulia melambangkan pemerintahanNya yang mulia. AT: "Duduk sebagai Raja di takhtaNya yang mulia" atau "memerintah dengan mulia sebagai Raja"

duduk di atas dua belas taktha
Di sini duduk diatas takhta melambangkan memerintah sebagai raja-raja. Murid-murid tidak akan sederajat dengan Yesus. Mereka akan menerima kekuasaan dari Dia. AT: "duduk sebagai raja-raja di atas 12 takhta"

Dua belas suku Israel
Di sini "suku" mengacu pada orang-orang dari suku-suku itu. AT: "orang-orang dari 12 suku Israel."

Matthew 19:29

asdfasdf
Di sini "nama" mengacu pada kes pribadi orang. AT: "karena Aku" atau "karena Ia percaya kepadaKu"

menerima seratus kali
"menerima dari Allah 100 kali sebanyak hal-hal baik yang mereka berikan"

mewarisi hidup kekal
Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "Allah akan memberkati mereka dengan hidup kekal" atau "Allah menjadikan mereka hidup selamanya"

Tetapi banyak yang pertama akan menjadi yang terakhir, dan yang terakhir akan menjadi yang pertama
Di sini "pertama" dan "terakhir" mengacu pada status atau kepentingan. Yesus tidak membandingkan status orang-orang sekarang ini dengan status mereka di dalam kerajaan surga. AT: "Tetapi banyak orang yang nampaknya penting sekarang menjadi yang paling kurang penting, dan banyak orang yang nampaknya tidak penting sekarang akan menjadi sangat penting"

Translation Questions (tq)

Matthew 19:3

Apa pertanyaan yang ditanyakan orang-orang Farisi kepada Yesus untuk mencobai Dia?
Orang-orang Farisi bertanya kepada Yesus, "Pantaskah seorang laki-laki menceraikan istrinya untuk alasan apapun"?

Matthew 19:4

Apa yang dikatakan Yesus adalah benar sejak awal penciptaan?
Yesus berkata bahwa sejak awal penciptaan, Allah telah menciptakan mereka laki-laki dan perempuan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 19:5

Karena Allah telah menciptakan mereka laki-laki dan perempuan, apa yang dikatakan Yesus untuk dilakukan oleh laki-laki?
Yesus berkata bahwa seorang laki-laki harus meninggalkan ayah dan ibunya dan bersatu dengan istrinya

Apa yang dikatakan Yesus ketika seorang suami bersatu dengan istrinya?
Yesus berkata bahwa ketika seorang suami bersatu dengan istrinya, keduanya menjadi satu daging.

Matthew 19:6

Apa yang dikatakan Yesus ketika seorang suami bersatu dengan istrinya?
Yesus berkata bahwa ketika seorang suami bersatu dengan istrinya, keduanya menjadi satu daging.

Apa yang dikatakan Yesus jangan dilakukan manusia dengan apa yang telah dipersatukan Allah?
Yesus berkatan bahwa manusia jangan memisahkan apa yang telah dipersatukan oleh Allah

Matthew 19:7

Mengapa Yesus berkata Musa menyuruh memberikan surat cerai?
Yesus berkata bahwa Musa menyuruh memberikan surat cerai karena kekerasan hati dari orang-orang Yahudi.

Matthew 19:8

Mengapa Yesus berkata Musa menyuruh memberikan surat cerai?
Yesus berkata bahwa Musa menyuruh memberikan surat cerai karena kekerasan hati dari orang-orang Yahudi.

Matthew 19:9

Siapa yang dikatakan Yesus melakukan percabulan?
Yesus berkata bahwa siapa saja yang menceraikan istrinya, kecuali untuk perzinahan, dan menikahi yang lain adalah melakukan perbuatan cabul, dan laki-laki yang menikah dengan perempuan yang diceraikan itu juga melakukan perbuatan cabul.

Matthew 19:10

Siapa yang dikatakan Yesus bisa menerima menjadi seorang kasim?
Yesus berkata bahwa mereka yang diizinkan untuk menerima hal itu bisa menerima juga menjadi seorang kasim.

Matthew 19:11

Siapa yang dikatakan Yesus bisa menerima menjadi seorang kasim?
Yesus berkata bahwa mereka yang diizinkan untuk menerima hal itu bisa menerima juga menjadi seorang kasim.

Matthew 19:12

Siapa yang dikatakan Yesus bisa menerima menjadi seorang kasim?
Yesus berkata bahwa mereka yang diizinkan untuk menerima hal itu bisa menerima juga menjadi seorang kasim.

Matthew 19:13

Apa yang dilakukan murid-murid ketika beberapa anak-anak dibawa kepada Yesus?
Ketika beberapa anak-anak dibawa kepada Yesus, murid-murid mengusir mereka

Matthew 19:14

Apa yang dikatakan Yesus ketika Dia melihat anak-anak kecil itu?
Yesus berkata bawah kita harus mengizinkan anak-anak kecil untuk datang, karena mereka adalah milik kerajaan surga.

Matthew 19:16

Apa yang dikatakan Yesus harus dilakukan oleh seorang muda itu untuk memperoleh hidup kekal?
Jesus berkata pada seorang muda itu untuk melakukan semua perintah itu untuk memperoleh hidup kekal.

Matthew 19:17

Apa yang dikatakan Yesus harus dilakukan oleh seorang muda itu untuk memperoleh hidup kekal?
Jesus berkata pada seorang muda itu untuk melakukan semua perintah itu untuk memperoleh hidup kekal.

Matthew 19:20

Ketika seorang muda itu berkata dia telah melakukan semua perintah, apa yang dikatakan Yesus untuk dia lakukan?
Ketika seorang muda itu berkata dia telah melakukan semua perintah, Yesus berkata padanya untuk menjual apa yang dia miliki dan memberikan itu pada orang-orang miskin.

Matthew 19:21

Ketika seorang muda itu berkata dia telah melakukan semua perintah, apa yang dikatakan Yesus untuk dia lakukan?
Ketika seorang muda itu berkata dia telah melakukan semua perintah, Yesus berkata padanya

untuk menjual apa yang dia miliki dan memberikan itu pada orang-orang miskin.

Matthew 19:22

Bagaimana seorang muda itu menanggapi perintah Yesus tentang menjual apa yang dia miliki?
Seorang muda itu pergi dengan sedih karena dia memiliki warisan yang sangat besar.

Matthew 19:26

Apa yang dikatakan Yesus tentang kemungkinan seorang kaya untuk masuk dalam kerajaan surga?
Yesus berkata bahwa bagi manusia hal ini tidak mungkin, tetapi bagi Allah, segala sesuatu adalah mungkin.

Matthew 19:28

Apa upah yang dijanjikan Yesus kepada murid-muridNya yang telah mengikut Dia?
Yesus menjanjikan kepada murid-muridNya bahwa dalam kelahiran baru, mereka akan duduk di atas kedua belas tahta, menghakimi kedua belas suku Israel.

Matthew 19:30

Apa yang dikatakan Yesus tentang mereka yang sekarang pertama dan mereka yang sekarang terakhir?
Yesus berkata bahwa mereka yang pertama akan menjadi orang yang terakhir, dan mereka yang terakhir akan menjadi orang yang pertama.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 20

1 “Sebab, Kerajaan Surga adalah seperti pemilik kebun yang pagi-pagi sekali pergi untuk mencari pekerja-pekerja bagi kebun anggurnya. **2** Ketika ia sudah sepakat dengan para pekerja itu untuk sedinar [1] sehari, ia menyuruh mereka ke kebun anggurnya.

3 Dan, kira-kira pada jam ketiga [2] ia pergi dan melihat yang lainnya sedang berdiri menganggur di tempat umum. [3] Tempat umum di Daftar Istilah. **4** Lalu, ia berkata kepada mereka, ‘Kamu, pergilah juga ke kebun anggur dan apa yang pantas akan aku berikan kepadamu.’ Dan, mereka pun pergi.

5 Sekali lagi, sekitar jam keenam [4] dan jam kesembilan [5] ia pergi dan melakukan hal yang sama. **6** Dan, kira-kira pada jam kesebelas [6] , ia pergi dan menemukan yang lainnya sedang berdiri dan ia berkata kepada mereka, ‘Mengapa kamu berdiri di sini menganggur sepanjang hari?’

7 Mereka berkata kepadanya, ‘Karena belum ada yang mempekerjakan kami.’ Pemilik kebun itu berkata kepada mereka, ‘Kamu, pergilah juga ke kebun anggurku.’

8 Ketika hari sudah mulai malam, pemilik kebun itu berkata kepada mandornya, ‘Panggillah para pekerja dan bayarkan kepada mereka upahnya, dimulai dengan yang terakhir sampai yang pertama.’

9 Ketika mereka yang dipekerjakan pada jam kesebelas, datang, masing-masing orang menerima 1 dinar. **10** Ketika mereka yang dipekerjakan pertama kali, datang, mereka mengira akan menerima lebih banyak. Namun, mereka masing-masing juga menerima 1 dinar. **11** Ketika menerimanya, mereka memprotes kepada pemilik kebun. **12** Mereka berkata, ‘Orang-orang yang masuk terakhir hanya bekerja selama 1 jam, dan engkau membuat mereka sama dengan kami, yang sudah menanggung beban dan panas terik seharian.’

13 Akan tetapi, pemilik kebun itu menjawab dan berkata kepada satu dari mereka, ‘Saudara, aku tidak bersalah kepadamu. Bukankah kamu sudah sepakat denganku untuk satu dinar? **14** Ambillah milikmu dan pergilah, tetapi aku ingin memberi kepada orang yang terakhir ini, sama seperti kepadamu. **15** Apakah aku tidak dibenarkan untuk melakukan apa pun yang kuinginkan terhadap milikku sendiri? Atau, apakah matamu jahat [7] karena aku baik?’

16 Jadi, yang terakhir akan menjadi yang pertama, dan yang pertama akan menjadi yang terakhir.”

17 Ketika Yesus akan pergi ke Yerusalem, Ia membawa dua belas murid-Nya secara terpisah. Dalam perjalanan, Ia berkata kepada mereka, **18** “Lihatlah, kita sedang menuju Yerusalem dan Anak Manusia akan diserahkan kepada imam-imam kepala dan ahli-ahli Taurat. Mereka akan menghukum-Nya dengan kematian. **19** Lalu, mereka akan menyerahkan Dia kepada bangsa-bangsa lain untuk mengejek, mencambuki, dan menyalibkan-Nya. Dan, pada hari ketiga, Ia akan dibangkitkan.”

20 Kemudian, ibu dari anak-anak Zebedeus bersama anak-anaknya datang kepada Yesus dan bersujud untuk meminta sesuatu kepada Yesus.

21 Dan, Yesus berkata kepadanya, “Apa yang kamu inginkan?”

Ibu itu menjawab, “Perintahkanlah supaya kedua anakku boleh duduk dalam Kerajaan-Mu, satu di sebelah kanan-Mu dan satu di sebelah kiri-Mu.” **22** Akan tetapi, Yesus menjawab, “Kamu tidak mengerti apa yang kamu minta. Apakah kamu sanggup minum dari cawan [8] yang harus Kuminum?” Mereka berkata kepada Yesus, “Ya, kami sanggup.”

23 Yesus berkata kepada mereka, “Kamu memang akan minum dari cawan-Ku, tetapi untuk duduk kanan-Ku atau kiri-Ku, bukanlah hak-Ku memberikannya, melainkan bagi mereka yang telah dipersiapkan oleh Bapa-Ku.”

24 Ketika sepuluh murid yang lain mendengarnya, mereka marah kepada kedua saudara itu. **25** Namun, Yesus memanggil mereka dan berkata, “Kamu tahu bahwa para penguasa bangsa-bangsa lain memerintah atas mereka, dan orang-orang besar mereka menjalankan wewenang atas mereka. **26** Seharusnya tidak demikian di antara kamu, tetapi siapa yang ingin menjadi besar di antara kamu, ia harus menjadi

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pelayanmu. **27** Dan, siapa saja yang ingin menjadi yang pertama di antara kamu, ia harus menjadi hambamu, **28** sama seperti Anak Manusia yang datang bukan untuk dilayani, tetapi untuk melayani dan memberikan nyawa-Nya sebagai tebusan bagi banyak orang.”

29 Dan, ketika mereka meninggalkan Yerikho, kerumunan besar orang mengikuti-Nya. **30** Dan, dua orang buta yang sedang duduk di pinggir jalan, ketika mendengar bahwa Yesus lewat, mereka berseru, “Tuhan, Anak Daud, kasihanilah kami!” **31** Orang banyak menegur mereka supaya mereka diam. Akan tetapi, mereka semakin keras berteriak, “Tuhan, Anak Daud, kasihanilah kami!” **32** Lalu, Yesus berhenti dan memanggil mereka. Ia berkata, “Apa yang kamu ingin Aku lakukan untukmu?”

33 Mereka berkata kepada-Nya, “Tuhan, kami ingin mata kami dibukakan.” **34** Yesus tergerak oleh belas kasihan [9] kepada mereka, dan menjamah mata mereka, dan saat itu juga mereka menerima penglihatannya kembali, dan mengikut Yesus.

Footnotes

20:2 [1]Upah pekerja sehari.
20:3 [2]Pukul 09.00 pagi. Orang Yahudi membagi hari terang menjadi 12 jam. Dihitung mulai matahari terbit sampai dengan matahari terbenam.
20:3 [3]Pusat keramaian umum dan di tempat itu pula para buruh harian bisa menemukan majikan yang akan mempekerjakan mereka. Lih.
20:5 [4]Pukul 12.00 siang.
20:5 [5]Pukul 03.00 sore.
20:6 [6]Pukul 05.00 sore.
20:15 [7]Melihat dengan pandangan yang jahat karena iri hati (bdk. Mat. 6:22).
20:22 [8]Atau cangkir. Sebuah simbol penderitaan.
20:34 [9]Kata "splagchnizomai" (Yun.) di sini sama dengan yang digunakan dalam Mat. 9:36, 14:14, 15:32 dan 18:27, dan berarti ungkapan bela rasa atau terharu atau belas kasihan yang sangat mendalam (sampai ke perut).

Matius 20 Pendahuluan

Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

Perumpamaan tentang pemilik kebun dan kebun anggurnya
Yesus menceritakan perumpamaan ini (Matius 20:1-16) untuk mengajarkan murid-muridnya bahwa ukuran Allah tentang apa yang benar itu berbeda dari ukuran manusia.

Tautan:

- **Catatan Matius 20:1**

<< | >>

Matthew 20:1

Pernyataan Terkait:
Yesus menceritakan sebuah perumpamaan tentang seorang pemilik kebun yang memperkerjakan orang-orang, untuk menggambarkan bagaimana Allah akan memberi upah kepada mereka **yang berhak memperoleh** kerajaan surga.

Karena Kerajaan Sorga sama seperti
Ini adalah bagian awal dari perumpamaan. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan bagian pendahuluan perumpamaan dalam [Matius 13:24]

Setelah ia sepakat
"Setelah pemilik kebun sepakat"

satu dinar
Ini adalah jumlah upah sehari-hari pada waktu itu. Terjemahan lain:: "upah untuk satu hari"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ia mengirim mereka ke kebun anggurnya
"ia menyuruh mereka bekerja di kebun anggurnya"

Matthew 20:3

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan bercerita sebuah perumpamaan.

Ia pergi lagi
"Pemilik kebun pergi lagi"

jam ketiga
Jam ketiga ini kira-kira jam sembilan pagi.

berdiri menganggur di pasar
"berdiri di pasar tanpa melakukan apa pun" atau "berdiri di pasar tanpa ada sesuatu yang dikerjakan"

pasar
lapangan terbuka yang luas untuk tempat orang-orang membeli dan menjual makanan dan barang-barang yang lain

Matthew 20:5

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan bercerita sebuah perumpamaan.

Sekali lagi ia pergi
"Sekali lagi pemilik kebun itu pergi"

jam keenam dan lagi pada jam kesembilan
Jam keenam itu sekitar jam dua belas siang. Jam kesembilan itu sekitar jam tiga sore.

melakukan hal yang sama
Ini maksudnya pemilik kebun itu pergi ke pasar dan memperkerjakan orang-orang.

jam kesebelas
Ini sekitar jam lima sore.

berdiri menganggur
"tidak melakukan apa-apa" atau "tidak mempunyai perkerjaan"

Matthew 20:8

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut menceritakan perumpamaan.

dimulai dari yang terakhir sampai yang pertama
Anda bisa menjelaskan informasi yang sudah dimengerti. Terjemahan lain:: "dimulai dengan pekerja yang mulai bekerja paling akhir, kemudian pekerja yang mulai bekerja lebih awal, dan baru akhirnya pekerja yang mulai bekerja paling awal" atau "pertama mengupah pekerja yang aku pekerjakan paling akhir, kemudian mengupah pekerja yang aku pekerjakan lebih awal hari ini, dan akhirnya mengupah pekerja yang aku pekerjakan paling awal"

yang telah dipekerjakan
Bagian ini bisa dituliskan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "kepada siapa pemilik kebun memberikan pekerjaan"

satu dinar
Ini adalah jumlah upah sehari-hari pada waktu itu. Terjemahan lain:: "upah untuk satu hari"

Matthew 20:11

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut menceritakan perumpamaan.

Ketika mereka menerima
"Ketika para pekerja yang telah bekerja paling lama menerima"

pemilik kebun
"pemilik kebun anggur"

engkau membuat mereka sama dengan kami
"kamu mengupah mereka dengan jumlah yang sama dengan upah yang kamu berikan pada kami"

kami yang sudah menanggung beban dan panas terik seharian
Kalimat "menanggung beban seharian" berarti "bekerja sepanjang hari." Terjemahan lain:: "kami yang sudah bekerja sepanjang hari, bahkan pada waktu paling panas sekalipun"

Matthew 20:13

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut menceritakan perumpamaan.

salah satu dari mereka
"salah satu dari para pekerja yang bekerja paling lama"

Saudara
Menggunakan kata yang seseorang pakai untuk memanggil orang lain yang sedang ia tegur dengan sopan.

Apakah kamu tidak sepakat dengan aku untuk satu dinar?
Si pemilik kebun menggunakan pertanyaan untuk menegur para pekerja yang mengeluh. Terjemahan lain:: "Kita sudah sepakat bahwa aku akan memberi kalian satu dinar."

satu dinar
Ini adalah jumlah upah sehari-hari pada waktu itu. Terjemahan lain:: "upah untuk satu hari"

Matthew 20:15

Pernyataan Terkait:
Yesus menyimpulkan perumpamaan-Nya tentang seorang pemilik kebun yang mempekerjakan orang-orang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Apakah aku tidak dibenarkan untuk melakukan apa pun yang kuinginkan terhadap milikku sendiri?
Pemilik kebun menggunakan pertanyaan untuk membenarkan diri terhadap pekerja yang mengeluh.Terjemahan lain:: "aku bisa melakukan apa yang aku ingin lakukan pada apa yang jadi milikku."

Atau apakah kamu iri karena aku murah hati?
Pemilik kebun menggunakan pertanyaan untuk menegur para pekerja yang mengeluh. Terjemahan lain:: "Janganlah iri hati ketika aku bermurah hati pada orang lain."

Jadi yang terakhir akan menjadi yang pertama, dan yang pertama akan menjadi yang terakhir
Di sini "pertama" dan "terakhir" merujuk pada status atau seberapa penting orang-orang itu. Yesus membedakan status orang-orang yang sekarang dengan status mereka di dalam kerajaan surga. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan pernyataan serupa dalam Matius 19:30. Terjemahan lain:: "Jadi mereka yang terlihat tidak penting sekarang akan menjadi yang paling penting, dan mereka yang terlihat sebagai yang paling penting sekarang akan menjadi yang paling tidak penting.

Jadi yang terakhir akan menjadi yang pertama
Di sini perumpamaan itu sudah berakhir dan Yesus sedang berbicara. Terjemahan lain:: "Lalu Yesus berkata, 'Jadi yang terakhir akan menjadi yang pertama'"

Matthew 20:17

Pernyataan Terkait:
Yesus memberitahukan kematian dan kebangkitan-Nya untuk ketiga kalinya sembari Ia dan murid-murid-Nya berangkat ke Yerusalem.

pergi ke Yerusalem
Yerusalem terletak di atas bukit, jadi orang harus mendaki untuk bisa tiba di sana.

Lihatlah, kita sedang menuju
Yesus menggunakan kata "Lihatlah" untuk memberitahu murid-murid untuk memperhatikan apa yang akan Dia katakan pada mereka.

kita sedang menuju
Di sini "kita" merujuk pada Yesus dan murid-murid.

Anak Manusia akan diserahkan
kalimat ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif.Terjemahan lain:: "seseorang akan menyerahkan Anak Manusia"

diserahkan kepada
"Diserahkan kepada" di sini adalah sebuah metafora, yang artinya "dibawa kepada." Terjemahan lain:: "dibawa ke"

Anak Manusia ... Dia ... Ia
Yesus merujuk pada diri-Nya sendiri dari sudut pandang orang ketiga. Jika perlu, Anda bisa menerjemahkan bagian-bagian ini dalam sudut pandang orang pertama.

Mereka akan menghukum ... untuk mereka ejek
Imam-imam kepala dan ahli-ahli Taurat akan menghukum dan menyerahkan Dia kepada orang-orang bukan Yahudi, dan mereka akan mengejek atau mengolok-olok Yesus.

mencambuk
"mencambuki Dia" atau "memukul-Nya dengan cambuk"

hari ketiga
"Ketiga" adalah bentuk nomor urutan dari angka "tiga."

Ia akan dibangkitkan
Kalimat ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lain:: "Allah akan membangkitkan-Nya"

Matthew 20:20

Pernyataan Terkait:
Sebagai tanggapan atas pertanyaan yang ditanyakan oleh ibu dari dua orang muridNya, Yesus mengajarkan murid-murid-Nya tentang kekuasaan dan melayani orang lain dalam kerajaan surga.

anak-anak Zebedeus
Ini merujuk pada Yakobus dan Yohanes.

di sebelah kananMu ... di sebelah kiriMu
Ini merujuk pada memiliki kedudukan atas kekuatan, kekuasaan, dan kehormatan.

dalam kerajaanMu
Di sini "kerajaan" merujuk pada kekuasaan Yesus sebagai raja. Terjemahan lain:: "saat Engkau adalah raja"

Matthew 20:22

Kamu tidak mengerti
"Kamu" di sini dalam bentuk jamak dan merujuk kepada Si ibu dan anak-anaknya.

Apakah kamu sanggup
"Kamu" di sini dalam bentuk jamak, tetapi Yesus hanya berbicara khusus kepada kedua anak ibu itu (muridnya).

minum dari cawan yang harus Kuminum?
"meminum cawan" atau "minum dari cawan" adalah ungkapan yang berarti merasakan penderitaan. Terjemahan lain:: "merasakan penderitaan yang aku derita"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mereka berkata
"Anak-anak Zebedeus berkata" atau "Yakobus dan Yohanes berkata"

Kamu memang akan minum dari cawanKu
"meminum cawan" atau "minum dari cawan" adalah ungkapan yang berarti menanggung penderitaan. Terjemahan lain:: "Kamu memang akan menderita ketika Aku menderita"

sebelah kanan ... sebelah kiri
Ini merujuk pada mempunyai kedudukan atas kekuatan, kekuasaan, dan kehormatan. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan tentang ini dalam [Matius 20:21]

bagi mereka yang telah dipersiapkan oleh Bapa-Ku
Ini bisa dituliskan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "BapaKu telah mempersiapkan tempat-tempat itu, dan Ia akan memberikannya kepada orang yang dia pilih"

Bapa-Ku
Ini adalah gelar yang penting bagi Allah yang menjelaskan hubungan antara Allah dan Yesus.

mendengarnya
"mendengar apa yang Yakobus dan Yohanes minta pada Yesus"

mereka sangat marah kepada kedua saudara itu
Jika perlu, Anda bisa menjelaskan secara eksplisit mengapa kesepuluh murid yang lain menjadi marah. Terjemahan lain:: "mereka sangat marah kepada kedua saudara itu karena masing-masing dari mereka juga ingin duduk di tempat terhormat di samping Yesus"

Matthew 20:25

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai mengajar murid-muridnya tentang kekuasaan dan melayani orang lain.

memanggil mereka
"memanggil kedua belas murid"

penguasa bangsa-bangsa selain Yahudi memerintah atas mereka
"Raja-raja bangsa selain bangsa Yahudi memerintah dengan paksa atas rakyatnya"

orang-orang penting mereka
"orang-orang penting di antara orang-orang bukan Yahudi"

menjalankan wewenang atas mereka
"memiliki kuasa atas orang-orang itu"

siapapun yang berharap
"siapapun yang ingin" atau "siapapun yang menginginkan"

menjadi yang pertama
"menjadi orang penting"

Anak Manusia ... nyawa-Nya
Yesus sedang berbicara tentang diri-Nya dari sudut pandang orang ketiga. Jika perlu, Anda bisa menerjemahkan bagian ini dari sudut pandang orang pertama.

tidak datang untuk dilayani
Kalimat ini bisa dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lain:: "tidak datang supaya orang lain melayani Dia" atau "tidak datang supaya orang lain melayani Aku"

tetapi untuk melayani
Anda bisa menjelaskan bagian yang sudah dimengerti. Terjemahan lain:: "tetapi untuk melayani orang lain"

memberikan nyawa-Nya sebagai tebusan bagi banyak orang
Nyawa Yesus menjadi "tebusan" adalah sebuah gambaran dari Dia yang dihukum untuk membebaskan orang-orang dari hukuman akibat dosa mereka sendiri. Terjemahan lain:: "memberikan nyawa-Nya sebagai pengganti untuk banyak orang" atau "menyerahkan nyawa-Nya sebagai pengganti untuk membebaskan banyak orang"

memberikan nyawa-Nya
Memberikan nyawa seseorang adalah sebuah ungkapan yang berarti mati secara sukarela, biasanya untuk menolong orang lain. Terjemahan lain:: "mati"

untuk banyak orang
Anda bisa menjelaskan bagian yang sudah dimengerti. Terjemahan lain:: "bagi banyak orang"

Matthew 20:29

Pernyataan Terkait:
Ini memulai cerita dimana Yesus menyembuhkan dua orang buta.

Ketika mereka meninggalkan
Ini merujuk pada kedua belas murid dan Yesus.

mengikutiNya
"mengikuti Yesus"

Ada dua orang buta sedang duduk
Bagian ini kadang diterjemahkan menjadi "Lihatlah, ada dua orang buta sedang duduk." Penulis memberi tanda pada kita tentang orang-orang baru di dalam cerita. Bahasa Anda mungkin punya cara sendiri untuk menyampaikan bagian ini.

Ketika mereka mendengar
"Ketika kedua orang buta itu mendengar"

sedang lewat
"berjalan di dekat mereka"

Anak Daud
Yesus bukanlah benar-benar anak Daud, jadi ini bisa diterjemahkan menjadi "Keturunan Raja Daud." Walaupun begitu, "Anak Daud" juga adalah gelar untuk Mesias, dan orang-orang mungkin memanggil Yesus dengan panggilan ini.

Matthew 20:32

memanggil mereka
"memanggil kedua orang buta itu"

apa yang kamu harapkan
"apa yang kamu inginkan"

mata kami dibukakan
Orang-orang itu berbicara tentang menjadi bisa melihat seolah-olah mata mereka akan dibukakan. Karena pertanyaan Yesus sebelumnya, kita mengerti bahwa mereka sedang mengutarakan keinginan mereka. Terjemahan lain:: "kami ingin Engkau membuka mata kami" atau "kami ingin bisa melihat"

tergerak oleh belas kasihan
"memiliki belas kasih" atau "merasa kasihan pada mereka"

Translation Questions (tq)

Matthew 20:1

Berapa banyak yang disetujui oleh tuan tanah untuk membayar para pekerja yang dia pekerjakan pagi-pagi sekali?
Tuan tanah setuju untuk membayar para pekerja yang dipekerjakan pagi-pagi sekali sebanyak satu dinar tiap hari.

Matthew 20:2

Berapa banyak yang disetujui oleh tuan tanah untuk membayar para pekerja yang dia pekerjakan pagi-pagi sekali?
Tuan tanah setuju untuk membayar para pekerja yang dipekerjakan pagi-pagi sekali sebanyak satu dinar tiap hari.

Matthew 20:4

Berapa banyak yang dikatakan oleh tuan tanah akan dia bayarkan kepada para pekerja yang dipekerjakan pada jam ketiga?
Tuan tanah berkata bahwa dia akan membayar mereka apapun yang benar. [

Matthew 20:9

Berapa banyak yang diterima oleh para pekerja yang dipekerjakan pada jam kesebelas?
Para pekerja yang dipekerjakan pada jam kesebelas menerima upah satu dinar.

Matthew 20:11

Apa keluhan dari para pekerja yang dipekerjakan pagi-pagi sekali?
Mereka mengeluh bahwa mereka telah bekerja sepanjang hari, tetapi menerima upah yang sama dengan mereka yang hanya bekerja selama satu jam.

Matthew 20:12

Apa keluhan dari para pekerja yang dipekerjakan pagi-pagi sekali?
Mereka mengeluh bahwa mereka telah bekerja sepanjang hari, tetapi menerima upah yang sama dengan mereka yang hanya bekerja selama satu jam.

Matthew 20:13

Bagaimana tanggapan tuan tanah terhadap keluhan para pekerja?
Tuan tanah berkata bahwa dia tidak melakukan kesalahan apapun pada para pekerja dan dia telah membayar mereka dengan apa yang menjadi milik mereka.

Matthew 20:14

Bagaimana tanggapan tuan tanah terhadap keluhan para pekerja?
Tuan tanah berkata bahwa dia tidak melakukan kesalahan apapun pada para pekerja dan dia telah membayar mereka dengan apa yang menjadi milik mereka.

Matthew 20:17

Peristiwa-peristiwa apa yang sebelumnya dikatakan Yesus kepada murid-muridNya sementara mereka menuju ke Yerusalem?
Yesus berkata pada murid-muridNya bahwa dia akan diserahkan kepada para imam kepala dan ahli taurat, dihukum mati, disalibkan, dan Dia akan bangkit pada hari ketiga.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 20:18

Peristiwa-peristiwa apa yang sebelumnya dikatakan Yesus kepada murid-muridNya sementara mereka menuju ke Yerusalem?
Yesus berkata pada murid-muridNya bahwa dia akan diserahkan kepada para imam kepala dan ahli taurat, dihukum mati, disalibkan, dan Dia akan bangkit pada hari ketiga.

Matthew 20:19

Peristiwa-peristiwa apa yang sebelumnya dikatakan Yesus kepada murid-muridNya sementara mereka menuju ke Yerusalem?
Yesus berkata pada murid-muridNya bahwa dia akan diserahkan kepada para imam kepala dan ahli taurat, dihukum mati, disalibkan, dan Dia akan bangkit pada hari ketiga.

Matthew 20:20

Apa permintaan ibu dari anak-anak Zebedeus kepada Yesus?
Dia meminta agar Yesus memerintahkan kedua anak laki-lakinya untuk duduk di sebelah tangan kanan dan tangan kiri dalam kerajaanNya.

Matthew 20:21

Apa permintaan ibu dari anak-anak Zebedeus kepada Yesus?
Dia meminta agar Yesus memerintahkan kedua anak laki-lakinya untuk duduk di sebelah tangan kanan dan tangan kiri dalam kerajaanNya.

Matthew 20:23

Siapa yang dikatakan Yesus akan menentukan siapa yang akan duduk di sebelah kanan dan kiri dalam kerajaanNya?
Yesus berkata bahwa Bapa menyiapkan tempat bagi mereka yang Dia pilih.

Matthew 20:26

Bagaimana Yesus mengatakan bahwa seseorang dapat menjadi besar di antara murid-muridNya?
Yesus berkata bahwa siapa saja yang berharap menjadi besar harus menjadi seorang hamba.

Matthew 20:28

Mengapa Yesus berkata bahwa Dia datang?
Yesus berkata bahwa Dia datang untuk melayani dan memberikan nyawanya sebagai tebusan bagi orang banyak.

Matthew 20:30

Apa yang dilakukan oleh kedua orang buta yang duduk di pinggir jalan ketika Yesus lewat?
Kedua orang buta berteriak, "Tuhan, Anak Daud, kasihanilah kami".

Matthew 20:34

Mengapa Yesus menyembuhkan kedua orang buta itu?
Yesus menyembuhkan kedua orang buta itu karena dia tersentuh dengan belas kasihan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 21

1 Ketika mereka sudah dekat dengan Yerusalem dan sudah tiba di Betfage, [1] di bukit Zaitun, Yesus
mengutus dua orang murid-Nya;

2 Kata-Nya kepada mereka, “Pergilah ke desa yang ada di depanmu, dan kamu akan langsung
menemukan seekor keledai yang terikat dan seekor anak keledai bersamanya. Lepaskan ikatan mereka
dan bawalah keduanya kepada-Ku. **3** Jika ada orang yang mengatakan sesuatu kepadamu, kamu harus
berkata, ‘Tuhan memerlukannya,’ dan Ia akan segera mengirimnya.”

4 Hal ini terjadi supaya tergenapilah apa yang dikatakan oleh nabi:

5 “Katakan kepada putri Sion, [2] Sion di Daftar Kata.
‘Lihatlah, Rajamu datang kepadamu,
rendah hati, [3] dan menunggang seekor keledai,
dengan seekor keledai muda, anak dari keledai beban. Zakharia 9:9

6 Murid-murid pergi dan melakukan seperti yang sudah Yesus perintahkan kepada mereka. **7** Mereka
membawa keledai beserta anak keledai itu, dan meletakkan jubah-jubah mereka di atas keledai-keledai
itu, dan Yesus duduk di atasnya. **8** Sebagian besar dari orang banyak itu membentangkan jubah-jubah
mereka di jalan, dan yang lainnya memotong ranting-ranting pohon, lalu menyebarkannya di jalan. **9**
Banyak orang berjalan di depan-Nya dan mereka yang mengikuti-Nya berseru,

“Hosana [4] bagi Anak Daud!
‘Diberkatilah Dia yang datang dalam nama Tuhan.’

Hosana di tempat yang tertinggi!” Mazmur 118:25-26

10 Ketika Yesus memasuki Yerusalem, seluruh kota digemparkan. Mereka bertanya, “Siapakah Dia ini?”

11 Dan, orang banyak itu menjawab, “Ia adalah Nabi Yesus, dari Nazaret di Galilea.”

12 Lalu, Yesus masuk ke Bait Allah dan mengusir orang-orang yang sedang berjualbeli [5] di Bait Allah [6] ,
lalu menjungkirbalikkan meja-meja penukaran uang [7] dan bangku-bangku mereka yang menjual burung-
burung merpati.

13 Ia berkata kepada mereka, “Telah tertulis, ‘Rumah-Ku akan disebut rumah doa,’ tetapi kamu
menjadikannya sebagai sarang para perampok.’” [8]

14 Dan, orang yang buta serta yang lumpuh datang kepada-Nya di Bait Allah, lalu Ia menyembuhkan
mereka. **15** Namun, ketika para imam kepala dan ahli-ahli Taurat melihat mukjizat-mukjizat yang sudah
dilakukan Yesus dan melihat anak-anak yang berseru dalam Bait Allah, “Hosana bagi Anak Daud,” mereka
menjadi marah.

16 Lalu, mereka bertanya kepada Yesus, “Apakah Engkau mendengar yang dikatakan anak-anak ini?”

Dan, Yesus menjawab mereka, “Ya. Belum pernahkah kamu membaca, ‘Dari mulut bayi-bayi [9] dan anak-
anak yang menyusu, Engkau sudah menyiapkan pujian untuk diri-Mu sendiri. [10] ’?” **17** Kemudian, Yesus
meninggalkan mereka dan keluar dari kota itu ke Betania dan bermalam di sana.

18 Sekarang, pada pagi hari, ketika Yesus kembali ke kota, Ia menjadi lapar. **19** Dan, ketika melihat pohon
ara [11] di pinggir jalan, Ia mendatanginya dan tidak mendapati apa-apa, kecuali daun-daun saja. Dan, Ia
berkata kepada pohon itu, “Tidak akan pernah ada buah lagi dari padamu sampai selama-lamanya!” Saat
itu juga, pohon ara itu dijadikan kering.

20 Ketika murid-murid melihat hal ini, para murid terheran-heran dan bertanya, “Bagaimana pohon ara
itu kering seketika itu juga?”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

21 Dan, Yesus menjawab mereka, “Sesungguhnya aku berkata kepadamu, jika kamu memiliki iman dan
tidak bimbang, kamu bukan hanya akan melakukan apa yang dilakukan terhadap pohon ara ini, bahkan
jika kamu berkata kepada gunung ini, ‘Terangkatlah dan tercampaklah ke dalam laut,’ hal itu akan
terjadi. **22** Dan, segala sesuatu yang kamu minta dalam doa, percayalah, kamu akan menerimanya.”

23 Ketika Yesus memasuki Bait Allah, para imam kepala dan para tua-tua bangsa Yahudi datang kepada-
Nya sementara Ia sedang mengajar dan bertanya, “Dengan kuasa apakah Engkau melakukan hal-hal ini?
Dan, siapakah yang memberi-Mu kuasa ini?”

24 Yesus menjawab mereka, “Aku juga akan menanyakan satu hal kepadamu, yang jika kamu bisa
menjawabnya, Aku juga akan memberitahumu dengan kuasa apa Aku melakukan semua hal ini. **25** Dari
manakah baptisan Yohanes? Dari surga atau dari manusia?” Dan, mereka mulai membicarakannya di
antara mereka sendiri, katanya, “Jika kita berkata, ‘Dari Surga,’ Ia akan berkata, ‘Kalau begitu, mengapa
kamu tidak percaya kepada Yohanes?’ **26** Akan tetapi, jika kita menjawab, ‘Berasal dari manusia.’ Kita
takut kepada orang banyak karena mereka semua menganggap bahwa Yohanes adalah nabi.”

27 Maka mereka menjawab Yesus, “Kami tidak tahu.”

Dan, Yesus berkata, “Kalau begitu, Aku juga tidak akan memberitahumu dengan kuasa apakah Aku
melakukan hal-hal ini.”

28 “Namun, apa pendapatmu? Ada orang yang mempunyai dua anak laki-laki, dan ia datang kepada yang
pertama dan berkata, ‘Anakku, pergi dan bekerjalah hari ini di kebun anggur.’

29 Dan, ia menjawab, ‘Ya, Bapa,’ tetapi setelah itu ia tidak pergi.

30 Kemudian ayah itu pergi kepada yang kedua dan mengatakan hal yang sama. Anak itu menjawab,
‘Tidak mau,’ tetapi ia menyesal dan pergi.

31 Siapakah dari kedua anak itu yang mematuhi ayahnya?” Mereka berkata, “Yang terakhir.”

Yesus berkata kepada mereka, “Sesungguhnya, aku mengatakan kepadamu bahwa para pengumpul pajak
dan pelacur-pelacur akan masuk ke dalam Kerajaan Allah mendahului kamu. [12]**32** Sebab, Yohanes
datang kepadamu dalam jalan kebenaran dan kamu tidak memercayainya, tetapi, para pengumpul pajak
dan pelacur-pelacur memercayainya. Dan, kamu, ketika melihat hal ini bahkan tidak menyesal
sesudahnya sehingga kamu dapat memercayainya.”

33 “Dengarlah perumpamaan yang lain. Ada pemilik kebun yang menanami sebuah kebun anggur, dan
memasang pagar di sekelilingnya, dan menggali tempat pemerasan anggur, dan mendirikan menara.
Kemudian, ia menyewakan kebun anggurnya kepada beberapa petani, dan ia berangkat ke luar negeri. **34**
Ketika musim buah hampir tiba, ia mengutus hamba-hambanya kepada petani-petani itu untuk menerima
buahnya. **35** Dan, para petani menangkap para pelayan itu dan memukul yang seorang, dan membunuh
yang satu, dan yang lainnya dilempari batu. **36** Sekali lagi, pemilik kebun itu menyuruh hamba-hambanya
yang lain, yang lebih banyak daripada sebelumnya. Dan, para petani itu melakukan hal yang sama
terhadap mereka. **37** Akhirnya, pemilik kebun itu mengutus anaknya kepada mereka, katanya, ‘Mereka
akan menghormati anakku.’

38 Akan tetapi, ketika para petani itu melihat anaknya, mereka berkata di antara mereka sendiri, ‘Ia
adalah ahli waris, mari kita bunuh dia dan merampas warisannya.’ **39** Lalu, mereka menangkap anak
pemilik kebun itu, melemparkannya ke luar kebun anggur, dan membunuhnya. **40** Karena itu, ketika
pemilik kebun anggur itu datang, apa yang akan ia lakukan kepada petani-petani itu?” **41** Mereka berkata
kepada-Nya, “Ia akan membinasakan orang-orang jahat itu dengan sangat jahat, dan akan menyewakan
kebun anggurnya kepada petani-petani yang lain, yang akan menyerahkan kepadanya buah-buah pada
musimnya.”

42 Yesus berkata kepada mereka, “Apakah kamu tidak pernah membaca dalam Kitab Suci:

> ‘Batu yang ditolak oleh tukang-tukang bangunan telah menjadi batu penjuru.
> Hal ini terjadi dari pihak Tuhan, dan hal ini ajaib di mata kita’? Mazmur 118:22-23

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

43 Karena itu, Aku berkata kepadamu, Kerajaan Allah akan diambil darimu dan akan diberikan kepada orang-orang yang menghasilkan buah darinya. **44** Dan, siapa yang jatuh ke atas batu ini akan dipecahkan berkeping-keping; dan siapa pun yang ditimpa batu ini akan remuk." [13]

45 Ketika imam-imam kepala dan orang-orang Farisi mendengar perumpamaan-perumpamaan-Nya, mereka mengerti bahwa Yesus sedang berbicara tentang mereka. **46** Akan tetapi, ketika mereka berusaha untuk menangkap Yesus, mereka takut kepada orang banyak karena orang banyak itu menganggap bahwa Yesus adalah nabi.

Footnotes

21:1 [1]Desa dekat Yerusalem, mungkin di sebelah timur Betani.

21:5 [2]Berarti kota Yerusalem, baca 2 Raj. 19:21, Mzm. 9:14, Kid. 3:11, Yes. 10:32, 37:22, 62:11, Yer. 4:31, Rat. 1:6, 2:1, 2:8, Zef. 3:14, Zak. 9:9. Lihat

21:5 [3]Kata asli yang digunakan bisa berarti juga lemah lembut atau sopan.

21:9 [4]Ungkapan Ibrani yang berarti "berilah kiranya keselamatan" (bdk. Mzm. 118:25, 26).

21:12 [5]Aktivitas jual beli hewan untuk kurban bakaran. Lebih mudah membawa uang dalam perjalanan, lalu membeli hewan di Bait Allah, daripada menyeret-nyeret binatang sepanjang perjalanan ke Bait Allah.

21:12 [6]Kemungkinan adalah bagian Bait Allah, yaitu di halaman yang diperuntukkan bagi orang-orang bukan Yahudi.

21:12 [7]Tempat untuk menukar mata uang asing ke mata uang syikal untuk iuran tahunan dalam Bait Allah (bc. Mat. 17:24).

21:13 [8]Kut. Yes. 56:7 dan Yer. 7:11.

21:16 [10]Kut. Mzm. 8:3.

21:16 [9]Kata asli yang digunakan bisa berarti anak kecil, belum dewasa atau balita.

21:19 [11]Pohon yang umum terdapat di Palestina. Ciri khas pohon ini adalah buah dan daunnya muncul bersama-sama, dan kadang-kadang buahnya muncul dahulu.

21:31 [12]Ayat 28-31 bisa dianggap menjelaskan perkataan Yesus dalam Mat. 7:21.

21:44 [13]Beberapa salinan Bahasa Yunani tidak mencantumkan ayat 44.

Matius 21

Catatan Umum Matius 21

Strutktur dan format

Beberapa terjemahan memasukkan baris ayat yang dikutip untuk mempermudah pembaca. Bebas Hak Cipta menggunakan metode ini dengan ayat dalam pasal 21:5, 16 dan 42, yang dikutip dari Perjanjian Lama. .

Konsep khusus dalam pasal ini

Keledai dan Anak kuda.

Yesus masuk ke Yerusalem dengan mengendarai seekor binatang, hal ini sering dilakukan ketika seorang raja memperoleh kemenangan. Dan untuk raja-raja Israel, mengendarai keledai adalah hal yang tradisional dibandingkan mengendarai kuda. Matius, Markus, Lukas, dan Yohanes semuanya menuliskan tentang kejadian ini, tapi tidak dalam detail yang sama. Matius menuliskan tentang adanya keledai dan anak kuda, tapi tidak jelas Yesus menaiki yang mana. Akan lebih baik untuk menerjemahkan setiap ayatnya seperti yang ditulis di versi Bebas Hak Cipta tanpa membuat mereka mengatakan hal yang sama (Lihat: Markus 11:1-7 dan Yohane 12:14-15)

Hosana

Kata ini diteriakan orang-orang untuk menyambut Yesus di Yerusalem. Pernyataan ini adalah seruan puji-pujian, walaupun dalam bahasa Ibrani artinya, "Selamatkanlah kami!"

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Kerajaan Allah akan diambil dari padamu"

Banyak pendapat ahli mengenai frasa ini. Pertanyaan yang sangat mendasar adalah: apakah ini akan menjadi keadaan yang tetap ataukah sementara? Jika memungkinkan masukkan kedua kemungkinan di dalam terjemahan anda.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tautan:

- **Matius 21:1 Catatan**

<< | >>

Matthew 21:1

Pernyataan Terkait:
Ini memulai peristiwa Yesus masuk ke Yerusalem. Disini ia memberikan instruksi pada murid-muridnya tentang apa yang harus mereka lakukan.

Betfage
Desa ini dekat dengan Yerusalem.

seekor keledai yang terikat
Anda bisa menuliskan ini dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "seekor keledai yang diikat oleh seseorang"

terikat disana
Anda bisa menambahkan detail tentang diimana. Terjemahan lainnya: "terikat pada sebuah tiang" atau terikata pada sebuat pohon" Biasanya keledai diikat di tiang di depan rumah atau di pohon

anak keledai
"seekor keledai muda jantan"

Matthew 21:4

Informasi Umum:
Disini penulis mengutip nabi Zakharia untuk menunjukkan bahwa Yesus telah menggenapi nubuat itu dengan mengendarai seekor keledai ke Yerusalem. .

Sekarang
Kata ini digunakan untuk menandai mulainya jalan cerita utama. Disini Matius menjelaskan bagaimana perbuatan Yesus menggenapi ayat itu.

hal ini terjadi supaya tergenapilah apa yang dinubuatkan oleh nabi
Hal ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "hal ini terjadi supaya Yesus menggenapi nubuat Allah melalui nabi-nabi dulu"

oleh nabi-nabi
Ada banyak nabi di dalam Perjanjian Lama. Hanya ada satu nabi yang membicarakan soal ini. Matius sedang berbicara mengenai nubuatan Zakharia. Terjemahan lainnya: "nabi Zakharia"

putri Sion
Kata "putri" bermakna orang-orang di dalam kota itu. Terjemahan lainnya: "orang-orang Sion" atau "orang-orang Sion yang tinggal di Sion"

Sion
Ini adalah nama lain dari Yerusalem.

diatas keledai- diatas anak keledai, anak dari keledai
Frasa "diatas keledai, anak keledai" menjelaskan bahwa keledai yang dikendarai masih dalam usia yang muda. Terjemahan lainnya: "diatas keledai jantan muda" Atau dapat diterjemahkan, Yesus menaiki keledai muda itu.

Matthew 21:6

Jubah
bermakna pakaian yang dipakai untuk melapisi baju atau mantel panjang.

sebagian orang-orang itu membentangkan jubah mereka di jalan, dan yang lainnya memotong ranting-ranting pohon dan menyebarkannya di jalan
Ini adalah cara orang-orang menghormati Yesus ketika Ia memasuki Yerusalem.

Matthew 21:9

Hosana
Kata ini bermakna "selamatkanlah kami" tapi juga berarti "terpujilah Tuhan!"

Anak Daud
Yesus bukan benar-benar anak Daud, jadi ini bisa diterjemahkan sebagai "keturunan raja Daud." Namun, "Anak Daud" juga memberiNya gelar Mesias, and orang banyak itu memanggilnya dengan gelar ini.

dalam nama Tuhan
Disini "dalam nama" bermakna "dalam kuasa" atau "sebagai wakil." Terjemahan lainnya: "dalam kuasa Tuhan" atau "sebagai wakil Tuhan" Mewakili Tuhan

Hosana di tempat yang tertinggi
Disini "tertinggi" merujuk pada Allah yang memerintah di Surga tertinggi. Terjemahan lainnya: "Terpujilah Tuhan, yang memerintah di Sorga tertinggi" atau "Pujilah Allah"

seluruh kota digemparkan
Disini "kota" merujuk pada orang-orang yang tinggal di dalamnya. Terjemahan lainnya: "banyak orang didalam kota itu digemparkan"

digemparkan
"dihebohkan" arau antusias sehingga menyambutnya dengan sukacita

Matthew 21:12

Pernyataan Terkait:
Ini memulai peristiwa Yesus memasuki bait Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Informasi Umum:
Di ayat 13, Yesus mengutip Nabi Yesaya untuk menegur para pedagang dan penukar uang.

Yesus masuk bait Allah
Yesus tidak memasuki bagian utama dari bait Allah. Ia hanya masuk halaman di sekitar bait.

yang sedang berjual beli
Para pedagang menjual hewan-hewan dan barang-barang lainnya yang dapat dipersembahkan di bait Allah. Masalahnya adalah, korupsi mewarnai upaya jual beli tersebut. Pelaku-pelakunya memanfaatkan itu untuk menetapkan kurs yang mencekik leher orang dan mereka mendapat keuntungan besar. Pada masa itu, uang Bait Allah yang berlaku di dalam transaksi jual beli sehingga ada meja penukar uang.

Ia berkata kepada mereka
"Yesus berbicara pada mereka yang memperjualbelikan barang"

Telah tertulis
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "Para nabi telah menulis dulu" atau "Allah berfirman"

Rumahku akan disebut
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "Rumahku akan menjadi"

RumahKu
Disini "ku" merujuk pada Allah dan "rumah" merujuk pada bait suci. Lebih tepatnya merujuk pada Bait Allah tempat suci orang Israel untuk berdoa dan menyembah YHWH.

rumah doa
Ini adalah ungkapan. Terjemahan lainnya: "sebuah tempat dimana orang-orang beribadah" Pada masa itu orang-orang Israel berdoa di Bait Allah di Yerusalem.

sarang perampok
Yesus menggunakan ungkapan untuk menegur orang-orang yang memperjualbelikan barang di bait suci. Terjemahan lainnya: "tempat para perampok berkumpul dan menikmati hasil kejahatannya"

yang buta dan yang lumpuh
Kedua kata ini adalah kata sifat. Terjemahan lainnya: "orang yang buta dan orang yang lumpuh"

lumpuh
orang yang tidak dapat berjalan atau cacat kakinya

Matthew 21:15

Informasi Umum:
Di ayat 16, Yesus mengutip dari Mazmur untuk membenarkan alasan orang-orang memanggilnya Anak Daud.

perbuatan-perbuatan yang ajaib
"perbuatan-perbuatan yang luar biasa" atau "mujizat." Hal ini merujuk pada perbuatan Yesus yang membuat mujizat menyembuhkan orang-orang yang buta dan lumpuh di Matius 21:14.

Hosana
Kata ini berarti "selamatkanlah kami" tapi juga berarti "terpujilah Allah!" Perhatikan bagaimana anda menerjemahkan ini di dalam Matius 21:09.

Anak Daud
Yesus bukan benar-benar anak Daud, jadi ini bisa diterjemahkan sebagai "keturunan raja Daud." tetapi, "Anak Daud" juga memberiNya gelar Mesias, dan anak-anak pun memanggil Yesus dengan gelar ini. Perhatikan bagaimana anda menerjemahkan ini di dalam Matius 21:09.

mereka menjadi marah
Ini menyiratkan penyebab mereka marah adalah karena mereka tidak percaya kalau Yesus adalah Kristus dan mereka tidak mau orang lain memuliakan Dia. Terjemahan lainnya: "mereka menjadi marah karena orang banyak memuji-muji Dia"

Apakah Engkau mendengar yang anak-anak ini katakan?
Imam kepala dan ahli-ahli taurat menanyakan pertanyaan ini untuk menegur Yesus karena mereka menjadi marah padanya. Terjemahan lainnya: "Engkau seharusnya tidak membiarkan mereka mengatakan hal-hal seperti ini!"

Belum pernahkah kamu membaca ... pujian'?
Yesus menanyakan pertanyaan ini untuk mengingatkan imam kepala dan ahli taurat akan apa yang mereka pelajari didalam ayat-ayat firman. Terjemahan lainnya: "Ya, aku bisa mendengar mereka, tapi kamu harus ingat apa yang kamu baca di ayat firman ... pujian.'"

Dari mulut bayi-bayi dan anak-anak yang menyusui Engkau telah menyediakan puji-pujian
Frasa "dari mulut" merujuk pada makna berbicara atau bersaksi. Terjemahan lainnya: "Engkau membuat bayi-bayi dan anak-anak menyusu memuji Allah"

Yesus meninggalkan mereka
"Yesus meninggalkan imam kepala dan ahli taurat"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 21:18

Pernyataan Terkait:
Yesus menggunakan pohon ara untuk mengajarkan iman dan doa pada murid-muridnya atau pada pengikutnya

Sekarang
Kata ini digunakan untuk menandai mulainya suatu cerita. Disini Matius menjelaskan bahwa Yesus merasa lapar dalam perjalanannya dan menemukan pohon ara tetapi tidak menemukan buah.

layu
"mengering"

Matthew 21:20

Bagaimana pohon ara itu mengering seketika itu juga?
Para murid menggunakan pertanyaan untuk menekankan keheranan mereka. Terjemahan lainnya: "Kami sangat terkejut melihat betapa cepatnya pohon ara itu mengering!"

Mengering
"layu, mengering dan mati"

Sesungguhnya aku berkata kepadamu
"percayalah." Frasa ini memberi tekanan pada apa yang Yesus katakan selanjutnya. Yesus memberikan penegasan atas apa yang terjadi.

jika kamu memiliki iman dan tidak bimbang
Yesus mengatakan hal yang sama secara positif dan negatif untuk menekankan bahwa iman haruslah dengan sungguh-sungguh. Terjemahan lainnya: "jika engkau benar-benar percaya"

bahkan jika kamu berkata pada gunung ini, 'beranjaklah dan tercampaklah ke laut,'
Anda bisa menerjemahkan kutipan langsung ini sebagai kutipan tidak langsung. Ini bisa juga ditulis dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "bahkan jika kamu berkata pada gunung ini untuk beranjak dan tercampak ke dalam laut"

hal itu akan terjadi
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "hal itu akan terjadi" secara pasti

Matthew 21:23

Pernyataan Terkait:
Ini memulai peristiwa ketika tua-tua Yahudi mempertanyakan kuasa Yesus

memasuki bait Allah
Ini menyiratkan bahwa Yesus tidak memasuki bagian utama dari bait Allah. Ia hanya memasuki halaman luar bait Allah

hal-hal ini
Ini merujuk pada pengajaran-pengajaran dan mujizat yang Yesus buat di bait Allah. Ini juga bisa merujuk pada saat Yesus mengusir orang-orang yang bertransaksi di bait Allah di hari sebelumnya.

Matthew 21:25

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan menjawab tua-tua Yahudi.

darimanakah itu berasal?
"darimana Ia mendapat kuasa untuk melakukannya?" atau dengan pertanyaan: Dari manakah Yesus mendapatkan otoritas untuk melakukan itu?

Jika kita berkata, 'Dari sorga,' ia akan berkata, 'kalau begitu, 'Mengapa kamu tidak percaya kepada Yohanes?
Ini adalah kutipan di dalam kutipan. Anda bisa menerjemahkan kutipan langsungnya sebagai kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya: "jika kita berkata kalau kita percaya Yohanes mendapat kuasa dari surga, Ia akan bertanya mengapa kita tidak percaya kepada Yohanes."

Dari sorga
Disini kata "surga" merujuk pada Allah yang berada di Surga. Terjemahan lainnya: "dari Allah di surga"

Mengapa kamu tidak percaya kepada Yohanes?
Tua-tua agama tahu bahwa Yesus sedang menegur mereka dengan pertanyaan retorika ini. Terjemahan lainnya: "Maka kamu harus percaya kepada Yohanes Pembaptis!"

Tapi jika kita berkata, 'Dari manusia,'
Ini adalah kutipan didalam kutipan. Anda bisa menerjemahkan kutipan langsung sebagai kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya: "Tapi jika kita berkata kita percaya Yohanes menerima kuasa dari manusia"

kita takut pada orang banyak
"kita takut akan apa yang orang banyak akan pikirkan atau lakukan terhadap kita"

mereka semua menganggap Yohanes adalah nabi
"mereka semua percaya Yohanes adalah nabi"

Matthew 21:28

Pernyataan Terkait:
Yesus menceritakan sebuah perumpamaan tentang dua anak yang menegur tua-tua Yahudi dan menggambarkan ketidakpercayaan mereka.

Namun apa menurutmu?
Yesus menanyakan pertanyaan ini untuk menantang tua-tua Yahudi untuk berpikir lebih dalam mengenai perumpamaan yang Ia beritahu kepada mereka.Terjemahan lainnya: "Katakan padaku apa

pendapat kalian mengenai apa yang akan Aku beritahukan pada kalian."

tapi ia menyesal atau dapat diganti dengan tapi ia berubah pikiran
Ini merujuk pada tindakan sang anak yang memikirkan kembali keputusannya dan bertindak berbeda dengan apa yang ia putuskan sebelumnya.

Matthew 21:31

Mereka berkata
"Imam kepala dan tua-tua berkata"

Yesus berkata kepada mereka
"Yesus berkata kepada mereka"

Sesungguhnya aku berkata kepadamu
"Aku mengatakan kebenaran kepada kamu semua." Frasa ini menekankan apa yang ingin Yesus katakan selanjutnya.

para pemungut pajak dan pelacur-pelacur akan memasuki kerajaan Allah mendahului kamu
Disini "kerajaan Allah" merujuk pada kuasa Allah sebagai raja.Terjemahan lainnya: ketika Allah memerintah bumi, ia akan membekati pengumpul pajak dan pelacur dengan memerintah bersama-sama dengan mereka sebelum Ia melakukannya untukmu"

sebelum kamu
Kemungkinan artinya antara lain 1) Allah akan menerima pengumpul pajak dan pelacur-pelacur lebih cepat daripada menerima pemimpin Yahudi, atau 2) Allah akan menerima pengumpul pajak dan pelacur-pelacur daripada pemimpin Yahudi.

Yohanes datang padamu
Disini "kamu" adalah jamak dan merujuk pada semua orang Israel bukan saja tua-tua Yahudi. Terjemahan lainnya: "Yohanes datang pada orang-orang Israel"

dalam jalan kebenaran
Ini adalah ungkapan yang berarti Yohanes telah menunjukkan jalan yang benar untuk hidup. Terjemahan lainnya: "dan memberitahu kamu jalan yang Allah kehendaki kamu hidupi.

kamu tidak mempercayainya
Disini "kamu" adalah jamak dan merujuk pada tua-tua Yahudi.

Matthew 21:33

Pernyataan Terkait:
Untuk menegur tua-tua agama dan menggambarkan ketidakpercayaan mereka, Yesus menceritakan perumpamaan tentang hamba yang tidak setia.

pemilik kebun
"orang yang memiliki kebun atau properti"

pagar
"dinding" atau "pembatas"

menggali tempat pemerasan anggur
"menggali lubang untuk memeras anggur"

menyewakan kebunnya anggurnya kepada petani
Pemiliknya masih memegang hak milik atas kebun itu, tapi ia mengizinkan para petani untuk merawatnya. Ketika tiba waktu panen, mereka harus memberikan beberapa kepada si pemilik dan mengambil apa yang tersisa.

pekerja di kebun anggur
Beberapa orang yang mengerti bagaimana cara merawat anggur.

Matthew 21:35

Pernyataan Terkait:
Yesus masih menceritakan sebuah perumpamaan.

para pelayan
"pelayan yang bekerja pada pemilik kebun"

Matthew 21:38

Pernyataan Terkait:
Yesus masih menceritakan sebuah perumpamaan

Matthew 21:40

Sekarang
Kata "sekarang" tidak bermakna "pada saat ini," tapi digunakan untuk menarik perhatian pada bagian penting yang dituliskan setelahnya.

Mereka berkata kepadaNya
Matius tidak menyebutkan siapa yang menjawab pertanyaan Yesus. Jika anda ingin menyebutkan secara jelas pada pembaca anda bisa menerjemahkannya sebagai "Orang-orang yang berbicara pada Yesus

Matthew 21:42

Pernyataan Terkait:
Disini Yesus memulai penjelasan mengenai perumpamaan tentang hamba yang tidak setia. .

Informasi Umum:
Yesus mengutip nabi Yesaya untuk menunjukkan bahwa Allah akan meninggikan orang-orang yang ditolak oleh pemimpin agama.

Yesus berkata kepada mereka
Disini tidak jelas untuk siapa Yesus menanyakan hal ini. Jika anda ingin menulis secara jelas kata "mereka", gunakan keterangan yang sama seperti yang digunakan dalam Matius 21:41.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Apakah kamu tidak pernah membaca ... mata'?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk membuat orang banyak berpikir apa arti dari ayat tesebut. Terjemahan lainnya: "Coba pikirkan tentang apa yang sudah kamu baca... mata."

Batu yang ditolak oleh tukang-tukang bangunan telah dijadikan batu penjuru
Yesus mengutip dari Mazmur: Ini adalah metafora yang bermakna pemimpin-pemimpin agama, seperti tukang bangunan akan menolak Yesus, tapi Allah akan meninggikannya di dalam kerajaanNya. seperti batu penjuru dalam sebuah bangunan.

telah dijadikan batu penjuru
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "telah menjadi batu penjuru"

Hal ini terjadi dari pihak Tuhan
"Tuhanlah yang dengan luar biasa mengubahnya

hal ini ajaib di mata kita
Disini "mata kita" merujuk pada penglihatan. Terjemahan lainnya: "sangat ajaib untuk dilihat"

Matthew 21:43

aku berkata kepadamu
Ini memberi tekanan pada apa yang akan Yesus berikutnya.

kepadamu
Diisini "mu" adalah jamak. Yesus sedang berbicara pada para pemimpin agama dan orang-orang Yahudi secara umum.

kerajaan Allah akan diambil darimu dan akan diberikan kepada orang-orang yang menghasilkan buah darinya
Disini "kerajaan Allah" merujuk pada kuasa Allah sebagai raja. Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan menolak kamu, orang-orang Yahudi, dan Ia akan menjadi raja atas bangsa lain"

yang menghasilkan buah darinya
"Buah" adalah metafora untuk "hasil". Terjemahan lainnya: "yang memberikan hasil yang baik"

Siapa yang jatuh keatas batu ini akan dipecahkan berkeping-keping
Disini, "batu ini " sama dengan batu yang disebutkan dalam Matius[21:42] Ini merupakan sebuah hiperbola.

namun siapapun yang ditimpa batu ini akan remuk
Ini bermakna sama dengan kalimat sebelumnya. Ini termasuk metafora yang berarti Kristus akan menghakimi dan membinasakan siapapun yang berbalik melawan Dia.

Matthew 21:45

Pernyataan Terkait:
Para imam-imam kepala dan orang-orang Farisi menjawab perumpamaan yang Yesus ceritakan.

perumpamaan-perumpamaanNya
"perumpamaan-perumpamaan Yesus"

Translation Questions (tq)

Matthew 21:2

Apa yang dikatakan Yesus akan ditemukan oleh kedua muridNya di desa seberang?
Yesus berkata bawa mereka akan menemukan seekor keledai yang terikat, dengan anak keledai jantan bersamanya.

Matthew 21:4

Apa yang telah diprediksi oleh seorang nabi tentang peristiwa ini?
Seorang nabi memprediksikan bahwa Raja akan datang di atas keledai, dan di atas anak keledai jantan.

Matthew 21:5

Apa yang telah diprediksi oleh seorang nabi tentang peristiwa ini?
Seorang nabi memprediksikan bahwa Raja akan datang di atas keledai, dan di atas anak keledai jantan.

Matthew 21:8

Apa yang dilakukan oleh kumpulan orang banyak pada jalan menuju Yerusalem yang dilewati Yesus?
Kumpulan orang banyak itu menebarkan pakaian luar mereka, dan menaruh cabang-cabang pohon di atas jalan.

Matthew 21:9

Apa yang diteriakkan orang banyak sementara Yesus lewat?
Kumpulan orang banyak itu berteriak, "Hosana bagi Anak Daud, diberkatilah Dia yang datang dalam nama Tuhan, hosana di tempat yang maha tinggi".

Matthew 21:12

Apa yang Yerusalem lakukan ketika Dia memasuki Bait Allah di Yerusalem?
Yesus mengusir semua yang membeli dan menjual di dalam bait suci, dan membalikkan meja-meja

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

penukar uang dan kursi-kursi dari penjual burung merpati.

Matthew 21:13

Apa yang dikatakan Yesus telah dilakukan oleh para pedagang pada Bait Allah?
Yesus berkata bahwa para pedagang telah membuat Bait Allah menjadi sarang penyamun.

Matthew 21:15

Ketika para imam kepala dan ahli taurat keberatan atas apa yang diteriakkan oleh anak-anak itu tentang Yesus, apa yang Yesus katakan kepada mereka?
Yesus mengutip nabi yang berkata bahwa dari mulut bayi-bayi dan anak-anak yang menyusu keluar puji-pujian bagi Allah.

Matthew 21:16

Ketika para imam kepala dan ahli taurat keberatan atas apa yang diteriakkan oleh anak-anak itu tentang Yesus, apa yang Yesus katakan kepada mereka?
Yesus mengutip nabi yang berkata bahwa dari mulut bayi-bayi dan anak-anak yang menyusu keluar puji-pujian bagi Allah.

Matthew 21:18

Apa yang dilakukan Yesus pada pohon ara, dan mengapa?
Yesus membuat pohon ara menjadi layu karena ia tidak berbuah.

Matthew 21:19

Apa yang dilakukan Yesus pada pohon ara, dan mengapa?
Yesus membuat pohon ara menjadi layu karena ia tidak berbuah.

Matthew 21:20

Apa yang diajarkan Yesus pada murid-muridNya tentang hal berdoa dari pohon ara yang layu?
Yesus mengajar murid-muridNya bahwa jika mereka meminta sesuatu dalam doa sambil percaya, mereka akan menerimanya.

Matthew 21:21

Apa yang diajarkan Yesus pada murid-muridNya tentang hal berdoa dari pohon ara yang layu?
Yesus mengajar murid-muridNya bahwa jika mereka meminta sesuatu dalam doa sambil percaya, mereka akan menerimanya.

Matthew 21:22

Apa yang diajarkan Yesus pada murid-muridNya tentang hal berdoa dari pohon ara yang layu?
Yesus mengajar murid-muridNya bahwa jika mereka meminta sesuatu dalam doa sambil percaya, mereka akan menerimanya.

Matthew 21:23

Sementara Yesus mengajar, hal apa yang ditanyakan oleh para imam kepala dan tua-tua kepadaNya?
Para imam kepala dan tua-tua ingin tahu dengan kuasa apa Yesus melakukan hal-hal ini.

Matthew 21:25

Apa yang ditanyakan oleh Yesus kepada para imam kepala dan tua-tua sebagai gantinya?
Yesus bertanya kepada mereka jika mereka mengira bahwa baptisan Yohanes Pembaptis berasal dari surga atau dari manusia.

Mengapa para imam kepala dan tua-tua tidak mau menjawab bahwa baptisan Yohanes berasal dari surga?
Mereka tahu bahwa Yesus kemudian akan bertanya mengapa mereka tidak percaya kepada Yohanes.

Matthew 21:26

Mengapa para imam kepala dan tua-tua tidak mau menjawab bahwa baptisan Yohanes berasal dari manusia?
Mereka takut pada kumpulan orang banyak, yang menganggap Yohanes sebagai seorang nabi.

Matthew 21:28

Dalam cerita Yesus tentang dua anak laki-laki, apa yang dilakukan anak laki-laki yang pertama ketika diminta bekerja di kebun anggur?
Anak laki-laki yang pertama berkata dia tidak mau pergi, tetapi kemudian dia berubah pikiran dan pergi.

Matthew 21:29

Dalam cerita Yesus tentang dua anak laki-laki, apa yang dilakukan anak laki-laki yang pertama ketika diminta bekerja di kebun anggur?
Anak laki-laki yang pertama berkata dia tidak mau pergi, tetapi kemudian dia berubah pikiran dan pergi.

Matthew 21:30

Apa yang dilakukan anak laki-laki yang kedua ketika diminta bekerja di kebun anggur?
Anak laki-laki yang kedua berkata di mau pergi, tetapi kemudian dia tidak pergi.

Matthew 21:31

Yang mana dari kedua anak laki-laki itu yang melakukan kehendak bapa?
Anak laki-laki yang pertama.

Mengapa Yesus berkata bahwa pemungut cukai dan para pelacur akan masuk ke dalam kerajaan Allah lebih dulu daripada para imam kepala dan ahli taurat?
Yesus berkata bahwa pemungut cukai dan para pelacur akan masuk ke dalam kerajaan Allah

karena mereka percaya pada Yohanes, sedangkan para imam kepala dan ahli taurat itu tidak percaya pada Yohanes.

Matthew 21:32

Mengapa Yesus berkata bahwa pemungut cukai dan para pelacur akan masuk ke dalam kerajaan Allah lebih dulu daripada para imam kepala dan ahli taurat?
Yesus berkata bahwa pemungut cukai dan para pelacur akan masuk ke dalam kerajaan Allah karena mereka percaya pada Yohanes, sedangkan para imam kepala dan ahli taurat itu tidak percaya pada Yohanes.

Matthew 21:35

Apa yang dilakukan oleh para penggarap kebun anggur itu terhadap para hamba yang diutus oleh pemilik kebun untuk mengambil anggurnya?
Para penggarap anggur itu memukul, membunuh, dan melempar hamba-hamba itu dengan batu.

Matthew 21:36

Apa yang dilakukan oleh para penggarap kebun anggur itu terhadap para hamba yang diutus oleh pemilik kebun untuk mengambil anggurnya?
Para penggarap anggur itu memukul, membunuh, dan melempar hamba-hamba itu dengan batu.

Matthew 21:37

Siapa yang pada akhirnya diutus oleh pemilik kebun kepada para penggarap kebun anggur itu?
Pemilik kebun itu akhirnya mengutus anak laki-laki tunggalnya.

Matthew 21:38

Apa yang dilakukan oleh para penggarap kebun anggur terhadap orang terakhir yang diutus oleh pemilik kebun?
Para penggarap kebun anggur itu membunuh anak laki-laki dari pemilik kebun itu.

Matthew 21:39

Apa yang dilakukan oleh para penggarap kebun anggur terhadap orang terakhir yang diutus oleh pemilik kebun?
Para penggarap kebun anggur itu membunuh anak laki-laki dari pemilik kebun itu.

Matthew 21:40

Apa yang kemudian dikatakan oleh orang-orang untuk dilakukan oleh pemilik kebun itu?
Orang-orang berkata bahwa pemilik kebun itu harus membinasakan para penggarap kebun anggur itu kemudian menyewakan kebun anggurnya kepada para penggarap anggur lainnya yang bersedia memberikan hasil kebun anggur itu kepadanya.

Matthew 21:41

Apa yang kemudian dikatakan oleh orang-orang untuk dilakukan oleh pemilik kebun itu?
Orang-orang berkata bahwa pemilik kebun itu harus membinasakan para penggarap kebun anggur itu kemudian menyewakan kebun anggurnya kepada para penggarap anggur lainnya yang bersedia memberikan hasil kebun anggur itu kepadanya.

Matthew 21:42

Pada injil yang kemudian dikutip Yesus, apa yang terjadi pada batu yang dibuang oleh pembuat bangunan?
Batu yang dibuang oleh pembuat bangunan itu dibuat menjadi batu penjuru.

Matthew 21:43

Berdasarkan pada injil yang Yesus kutip, apa yang dikatakanNya akan terjadi?
Yesus berkata bahwa kerajaan Allah akan diambil dari para imam kepala dan orang-orang Farisi, dan akan diberikan kepada suatu negeri yang menghasilkan banyak buah.

Matthew 21:46

Mengapa para imam kepala dan orang-orang Farisi tidak langsung menaruh tangan mereka pada Yesus?
Mereka takut akan kumpulan orang banyak, karena mereka menganggap Yesus sebagai seorang nabi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 22

1 Yesus berbicara lagi kepada mereka dalam perumpamaan-perumpamaan, kata-Nya, **2** “Kerajaan Surga
dapat diumpamakan seperti seorang raja yang mengadakan pesta pernikahan untuk anak laki-lakinya. **3**
Dan, ia menyuruh para hambanya untuk memanggil orang-orang yang sudah diundang ke pesta itu, tetapi
mereka tidak mau datang. **4** Lalu, raja menyuruh lagi hamba-hamba yang lain, katanya, ‘Katakanlah
kepada orang-orang yang diundang, Lihat, aku sudah mempersiapkan hidanganku. Lembu-lembu jantan
dan ternak-ternak gemukan [1] semuanya telah disembelih, dan semuanya sudah siap. Datanglah ke
perjamuan kawin ini.’

5 Akan tetapi, mereka mengabaikan dan pergi, yang satu ke ladangnya, yang lain ke usahanya, **6** dan
yang lainnya menangkap hamba-hamba raja itu, menyiksa, dan membunuh mereka. **7** Maka, sang raja
marah, dan mengirim tentara-tentaranya, membinasakan pembunuh-pembunuh itu, dan membakar kota
mereka.

8 Kemudian, ia berkata kepada hamba-hambanya, ‘Pesta pernikahan sudah siap, tetapi orang-orang yang
diundang itu tidak layak. **9** Oleh karena itu, pergilah ke jalan-jalan raya dan undanglah seberapa banyak
orang yang dapat kamu jumpai ke pesta pernikahan ini.’ **10** Maka, hamba-hamba itu pergi ke jalan-jalan
dan mengumpulkan semua orang yang mereka temui, yang baik dan yang jahat. Dan, tempat perkawinan
itu dipenuhi dengan para tamu.

11 Akan tetapi, ketika raja masuk untuk bertemu dengan para tamunya, ia melihat seseorang di sana,
yang tidak mengenakan pakaian untuk pesta pernikahan. **12** Ia berkata kepadanya, ‘Saudara, bagaimana
kamu bisa masuk ke sini tanpa memakai pakaian untuk pesta pernikahan?’ Dan, orang itu terdiam. **13**
Kemudian raja itu berkata kepada hamba-hambanya, ‘Ikatlah tangan dan kakinya, dan lemparkanlah ia ke
dalam kegelapan yang paling luar. Di sana, akan ada tangis dan kertak gigi.’

14 Sebab, banyak yang dipanggil, tetapi sedikit yang dipilih.”

15 Kemudian, orang-orang Farisi pergi dan berkomplot supaya mereka dapat menjerat Yesus dengan
ucapan-Nya. **16** Dan, mereka mengutus murid-murid mereka kepada Yesus, bersama dengan orang-orang
Herodian. [2] Mereka berkata, “Guru, kami tahu bahwa Engkau jujur dan mengajarkan jalan Allah dalam
kebenaran. Engkau tidak takut pada siapa pun karena Engkau tidak melihat rupa. **17** Kalau begitu,
katakanlah pendapat-Mu kepada kami. Apakah dibenarkan untuk membayar pajak kepada kaisar atau
tidak?”

18 Akan tetapi, Yesus mengetahui kejahatan mereka dan berkata, “Mengapa kamu mencobai Aku, hai
munafik? **19** Tunjukkanlah kepada-Ku uang untuk pajak itu.” Lalu, mereka menyerahkan sekeping dinar
kepada-Nya. **20** Dan, Ia berkata kepada mereka, “Gambar dan tulisan siapakah ini?” **21** Mereka
menjawab, “Kaisar.”

Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Oleh karena itu, bayarlah kepada kaisar hal-hal milik kaisar,
dan kepada Allah hal-hal yang adalah milik Allah.”

22 Ketika mendengarnya, mereka terheran-heran, dan meninggalkan-Nya dan pergi.

23 Pada hari yang sama, orang-orang Saduki, yang berkata bahwa tidak ada kebangkitan, datang kepada
Yesus dan bertanya kepada-Nya. **24** Mereka berkata, “Guru, Musa berkata bahwa jika seorang laki-laki
mati dan tidak mempunyai anak, saudara laki-lakinya harus mengawini istrinya dan meneruskan
keturunan bagi saudaranya [3] yang meninggal itu. **25** Sekarang, ada tujuh bersaudara di antara kami.
Yang pertama menikah, dan mati tanpa mempunyai anak, dan meninggalkan istrinya bagi saudaranya. **26**
Demikian juga dengan yang kedua, yang ketiga, sampai yang ketujuh. **27** Akhir dari semuanya,
perempuan itu juga mati. **28** Pada hari kebangkitan, perempuan itu menjadi istri siapa dari ketujuh
bersaudara itu? Sebab, mereka semua telah mengawininya.”

29 Akan tetapi, Yesus menjawab dan berkata kepada mereka, “Kamu tersesat, tidak mengerti Kitab Suci
ataupun kuasa Allah. **30** Sebab, pada hari kebangkitan, mereka tidak kawin ataupun dikawini, tetapi
seperti malaikat-malaikat di surga. **31** Namun, mengenai kebangkitan orang-orang mati, belumkah kamu

membaca apa yang dikatakan kepadamu oleh Allah, **32** ‘Akulah Allah Abraham, Allah Ishak, dan Allah
Yakub’? Ia bukan Allah orang mati, melainkan Allah orang yang hidup.” [4]

33 Ketika orang banyak mendengar hal ini, mereka terheran-heran terhadap pengajaran-Nya.

34 Namun, ketika orang-orang Farisi mendengar bahwa Yesus telah membuat orang-orang Saduki
terdiam, berkumpullah mereka. **35** Kemudian, satu dari mereka, seorang ahli Hukum Taurat, bertanya
kepada Yesus untuk menguji-Nya, **36** “Guru, perintah manakah yang terpenting dalam Hukum Taurat?”

37 Dan, Yesus berkata kepadanya, “Kamu harus mengasihi Tuhan Allahmu dengan segenap hatimu, dan
dengan segenap jiwamu, dan dengan segenap pikiranmu. [5]**38** Ini adalah perintah yang terbesar dan yang
pertama. **39** Yang kedua adalah seperti ini, ‘Kamu harus mengasihi sesamamu seperti dirimu sendiri.’
[6]**40** Dalam kedua perintah ini, tergantung semua Hukum Taurat dan kitab para nabi.”

41 Sekarang, sementara orang-orang Farisi berkumpul bersama, Yesus bertanya kepada mereka, **42**
“Bagaimana pendapatmu tentang Kristus? Anak siapakah Dia?”

Mereka berkata kepada-Nya, “Anak Daud.”

43 Ia berkata kepada mereka, “Kalau begitu, bagaimanakah Daud, dalam Roh, memanggil-Nya ‘Tuan’,
katanya,

> **44** ‘Tuhan berfirman kepada Tuanku,
> “Duduklah di sebelah kanan-Ku,
> sampai Aku menempatkan musuh-musuh-Mu di bawah kaki-Mu.’? Mazmur 110:1

45 Jika Daud memanggil Kristus sebagai ‘Tuan’, bagaimana mungkin Ia adalah anak Daud?” **46** Tidak
seorang pun yang dapat menjawab satu kata pun kepada-Nya. Dan, sejak hari itu, tidak ada orang yang
berani menanyakan pertanyaan-pertanyaan lagi kepada-Nya.

Footnotes

22:4 [1]Kata asli yang digunakan di sini "sitistos" (Yun.) bisa berarti lembu tambun atau ditambunkan. Beberapa terjemahan Inggris menggunakan: fatling (KJV), fattened livestock (NASB), fat calve (ESV), fattened cattle (NET).
22:16 [2]Kelompok politikus pendukung Herodes.
22:24 [3]Bc. Ul. 25:5.
22:32 [4]Kut. Kel. 3:6.
22:37 [5]Kut. Ul. 6:5.
22:39 [6]Kut. Im. 19:18.

Matius 22

Catatan Umum

Struktur dan format
Beberapa terjemahan membuat paragraf khusus untuk tiap sajak agar lebih mudah untuk dibaca. BHC juga melakukannya untuk sajak di ayat 44, yang dikutip dari Perjanjian Lama.

Konsep khusus dalam pasal ini

Pesta Pernikahan
Dalam perumpamaan tentang pesta pernikahan (Mat 22:1-14), Yesus mengajarkan bahwa sangatlah penting untuk menerima undangan keselamatan dari Allah. Dalam tradisi Yahudi, surga—hidup bersama Allah setelah kematian— sering digambarkan sebagai suatu pesta. Di sini, Yesus menggambarkannya sebagai suatu pesta yang disiapkan seorang raja untuk anaknya, yang baru saja menikah. Sebagai tambahan, Yesus menekankan bahwa tidak setiap orang yang Allah undang akan menyiapkan diri mereka dengan layak untuk bergabung. Orang-orang ini akan diusir keluar dari pesta.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Makna tersirat
Seperti penulis kitab injil yang lain, Matius menganggap bahwa pembacanya akan mengerti keadaan-keadaan yang ia sajikan, sehingga ia tidak memberikan banyak penjelasan. Ia mengatakan, misalnya, dalam Mat 22:15-22, bahwa orang-orang Farisi mencoba mengelabui Yesus untuk mengatakan hal yang salah, tetapi ia menganggap bahwa pembaca akan mengerti mengapa pertanyaan yang mereka ajukan pada Yesus merupakan suatu pertanyaan yang berbahaya untuk dijawab (Mat 22:16). Mereka berharap bahwa jawaban Yesus akan membuat marah orang-orang Yahudi atau bahkan penguasa Roma.

Paradoks
Sebuah paradoks merupakan suatu pernyataan yang nampak tidak masuk akal, yang terlihat berlawanan dengan dirinya sendiri, tetapi sesungguhnya tidak demikian. Di pasal ini, Yesus mengutip suatu mazmur yang merujuk ke Daud memanggil anaknya sebagai "Tuhan," yang artinya, guru. Orang-orang Yahudi selalu berharap bahwa para pendahulu akan lebih besar daripada penerusnya. Dalam bacaan ini, Yesus sedang mencoba untuk secara perlahan-lahan menuntun pendengarNya kepada pengertian yang benar bahwa Mesias sendiri akan memiliki sifat ketuhanan, dan bahwa Ia, Yesus, sesungguhnya adalah Mesias. (Mat 22:43-44)

Tautan:

- **Matthew 22:1-46 Notes**

<< | >>

Matthew 22:1

Pernyataan terkait:
Untuk menegur para pemimpin agama dengan keras, dan menggambarkan ketidakpercayaan mereka, Yesus menceritakan perumpamaan tentang suatu pesta pernikahan.

kepada mereka
"kepada orang-orang"

Kerajaan Sorga itu seperti
Ini merupakan permulaan suatu perumpamaan. Lihat bagaimana saudara menerjemahkan ini di Mat 13:24.

mereka yang telah diundang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "orang-orang yang telah raja undang"

Matthew 22:4

Pernyataan Penghubung:
Kemudian Yesus menceritakan perumpamaan.

hamba-hamba, berkata, 'katakanlah kepada mereka yang diundang
Kutipan langsung ini dapat dinyatakan sebagai kutipan tidak langsung. Dan juga, ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "hamba-hamba, memerintahkan mereka untuk memberitahu kepada orang-orang yang telah ia undang"

Lihatlah
"Lihat" atau "Dengar" atau "Perhatikan apa yang hendak Kukatakan kepadamu"

Lembuku dan anak-anaknya yang gemuk telah disembelih
Ini menyiratkan bahwa hewan-hewan tersebut telah dimasak dan siap untuk disantap. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "Hamba-hambaku telah menyembelih dan memasak lembu serta anak-anak lembuku"

Lembuku dan anak-anaknya
"Lembu terbaikku dan anak-anak lembu terbaikku untuk disantap"

Matthew 22:5

Pernyataan Penghubung:
Sellanjutnya Yesus menceritakan perumpamaan.

Tetapi mereka tidak memperhatikan
"Tetapi orang-orang yang diundang raja mengabaikan undangan tersebut"

membunuh para pembunuh tersebut
Disiratkan bahwa tentara-tentara raja membunuh para pembunuh tersebut.

Matthew 22:8

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan menceritakan perumpamaan.

mereka yang telah diundang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "mereka yang aku undang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

persimpangan jalan raya
"di mana jalan-jalan utama di suatu kota saling bertemu/berseberangan." Raja sedang mengirim hamba-hambanya ke tempat di mana mereka dapat dengan mudah menemukan orang-orang.

entah jahat maupun baik
"entah itu orang baik maupun orang jahat"

Sehingga ruang aula pernikahan menjadi penuh dengan tamu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "Sehingga tamu-tamu memenuhi ruang aula pernikahan"

aula
suatu ruang besar

Matthew 22:11

Pernyataan Terkait:
Selanjutnya Yesus menceritakan perumpamaan.

bagaimana mungkin kamu datang kemari tanpa mengenakan pakaian pesta?
Raja menggunakan suatu pertanyaan untuk memarahi tamunya. Terjemahan lain:: "kamu tidak mengenakan pakaian yang layak untuk menghadiri pesta pernikahan. Kamu tidak sepantasnya berada di sini."

laki-laki itu tidak dapat mengatakan apa-apa
"laki-laki itu diam"

Matthew 22:13

Pernyataan terkait:
Yesus menutup perumpamaanNya tentang pesta pernikahan

Ikat orang ini di tangan dan kaki
"Mengikat" di sini merupakan sebuah kiasan untuk "membelenggu" atau "mengikat dengan tali."Terjemahan lain:: "Ikatlah dia supaya ia tidak dapat menggerakkan tangan atau kakinya"

kegelapan terluar
"Kegelapan" di sini merupakan sebuah majas metonimia untuk menjelaskan "keterpisahan dari Allah." Lihat bagaiman Anda menerjemahkan ini di [Mat 8:12]

tangisan dan kertak gigi
"Kertak gigi" merupakan sebuah tindakan simbolik, menyatakan kesedihan dan penderitaan yang mendalam. Terjemahan lain:: "menangis dan mengungkapkan penderitaan yang sangat" Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini di [Mat 8:12]

Sebab banyak orang dipanggil, tetapi sedikit yang dipilih
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "Karena Allah mengundang banyak orang, tetapi Ia hanya memilih sedikit"

Sebab
Ini menandakan adanya transisi. Yesus telah mengakhiri perumpamaanNya dan sekarang akan menjelaskan tahap dari perumpamaan.

Matthew 22:15

Pernyataan Terkait:
Ini mengawali suatu cerita tentang para pemimpin agama yang mencoba menjebak Yesus dengan beberapa pertanyaan yang sulit. Di sini, orang-orang Farisi menanyakan kepadaNya tentang membayar pajak kepada Kaisar.

bagaimana supaya mereka dapat menjebak Yesus dengan perkataanNya sendiri
"bagaimana supaya mereka dapat membuat Yesus mengatakan kesalahan, sehingga mereka dapat menangkapNya"

murid-murid mereka ... golongan Herodian
murid-murid orang Farisi adalah kubu yang membayar pajak hanya kepada pemerintah Yahudi. Golongan Herodian adalah kubu yang membayar pajak kepada pemerintah Roma. Disiratkan bahwa orang-orang Farisi percaya apapun yang Yesus katakan, Ia akan menyinggung salah satu dari kedua kubu tersebut.

Golongan Herodian
Mereka adalah para pejabat dan pengikut Herodes, raja orang Yahudi. Ia berteman dengan pemerintah Roma.

Engkau tidak memihak siapapun
"Engkau tidak menunjukkan rasa hormat yang khusus terhadap siapapun" atau "Engkau tidak menganggap orang yang satu lebih penting daripada yang lain"

membayar pajak kepada Kaisar
Orang-orang tidak membayar pajak kepada kaisar secara langsung, melainkan kepada salah satu petugas pajaknya. Terjemahan lain:: "membayar pajak yang diwajibkan kaisar"

Matthew 22:18

Mengapa kamu mencobai Aku, orang-orang munafik?
Yesus menggunakan suatu pertanyaan untuk memarahi mereka yang mencoba menjebakNya. Terjemahan lain:: "Jangan mencobai Aku, orang-orang munafik!" atau "Aku tahu bahwa kamu orang-orang munafik hanya berusaha untuk mencobai Aku!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dinar
Ini merupakan uang koin Roma yang nilainya setara upah satu hari kerja.

Matthew 22:20

kepada mereka
Di sini, "mereka" merujuk kepada golongan Herodian dan murid-murid orang Farisi.

Gambar dan nama siapakah ini?
Yesus menggunakan suatu pertanyaan untuk memancing orang berpikir serius tentang apa yang Ia katakan. Terjemahan lain:: "Beri tahu Aku, gambar dan nama siapa yang kamu lihat di uang koin ini."

milik Kaisar
Anda dapat melihat dengan jelas informasi yang dimengerti dari tanggapan mereka. Terjemahan lain:: "Di koin ini tertulis gambar dan nama Kaisar"

hal-hal milik kaisar
"hal-hal yang merupakan kepunyaan kaisar"

hal-hal milik Tuhan
"hal-hal yang merupakan kepunyaan Tuhan"

Matthew 22:23

Pernyataan Terkait:
Orang-orang Saduki mencoba menjebak Yesus dengan menanyakan kepadaNya suatu pertanyaan sulit tentang pernikahan dan kebangkitan orang mati

Guru, Musa berkata, 'Jika seorang laki-laki meninggal
Para pemimpin agama sedang menanyakan Yesus tentang apa yang Musa telah tuliskan di kitab suci. Apabila bahasa Anda tidak memungkinkan adanya kutipan di dalam kutipan, bentuk ini juga dapat dinyatakan sebagai suatu kutipan tidak langsung. Terjemahan lain:: "Guru, Musa mengatakan bahwa jika seorang laki-laki meninggal"

saudaranya ... istrinya ... saudaranya
Di sini, kata "-nya" merujuk kepada orang yang sudah mati tersebut

Matthew 22:25

Pernyataan Terkait:
Orang-orang Saduki melanjutkan pertanyaan mereka kepada Yesus.

Yang pertama ... yang kedua ... yang ketiga ... yang ketujuh
"Yang paling tua ... yang setelahnya ... yang setelahnya ... yang termuda" atau "Yang paling tua ... adiknya yang paling tua ... adik yang paling tua dari saudaranya ... yang paling muda"

Setelah mereka semua
"Setelah semua saudara itu meninggal"

Sekarang
Di sini, orang-orang Saduki beralih dari cerita tentang ketujuh saudara kepada pertanyaan mereka yang sesungguhnya

dalam kebangkitan
"saat orang-orang mati dibangkitkan"

Matthew 22:29

Kamu salah
Disiratkan bahwa yang dimaksudkan Yesus adalah bahwa mereka telah salah mengenai apa yang mereka pikirkan tentang kebangkitan. Terjemahan lain:: "Kamu salah memahami kebangkitan"

kuasa Allah
"apa yang Allah sanggup lakukan"

dalam kebangkitan
"saat orang-orang mati dibangkitkan kembali"

mereka tidak menikah
"orang-orang tidak akan menikah"

maupun dinikahkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain:: "tidak akan juga orang-orang menikahkan anak-anak mereka"

Matthew 22:31

Informasi Umum:
Di Matius 22:32, Yesus mengutip dari kitab Keluaran untuk membuktikan bahwa orang-orang hidup lagi setelah mereka meninggal.

belum pernahkah kamu membaca... Yakub'?
Yesus mengajukan pertanyaan ini untuk mengingatkan para pemimpin agama tentang apa yang mereka ketahui dari tulisan-tulisan Firman. Terjemahan lain:: "Aku tahu kamu telah membacanya, tetapi nampaknya kamu tidak mengerti apa ... Yakub.'"

apa yang dikatakan kepadamu oleh Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "apa yang Allah katakan kepadamu"

Allah, mengatakan, 'Akulah ... Yakub'?
Anda dapat menerjemahkan kutipan langsung ini sebagai suatu kutipan tidak langsung. Terjemahan lain:: "Allah, yang mengatakan kepada Musa bahwa Ia adalah Allah Abraham, Allah Ishak, dan Allah Yakub."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

milik orang mati, melainkan orang hidup
Bentuk nomina ini dapat dinyatakan sebagai kata sifat. Terjemahan lain: "milik orang mati, melainkan Ia adalah Allah dari orang-orang hidup"

Matthew 22:34

Pernyataan Terkait:
Seorang Farisi yang merupakan ahli Taurat mencoba untuk menjebak Yesus dengan menanyakan kepadaNya suatu pertanyaan yang sulit tentang perintah yang terbesar.

seorang ahli hukum
"orang yang ahli dalam memahami hukum." Ini adalah seorang Farisi yang memiliki kemampuan khusus dalam memahami hukum Musa.

Matthew 22:37

Informasi Umum:
Yesus mengutip suatu ayat dari kitab Ulangan sebagai perintah yang terbesar.

dengan segenap ... hati, dengan segenap ... jiwa
Kiasan "dengan segenap ... hati" berarti "secara utuh" dan "dengan segenap ... jiwa" berarti "dengan segenap ... keberadaan." Lihat bagaimana Anda menerjemahkan kedua frasa ini di [Ulangan 4:29]

dengan segenap pikiranmu
Pikiran adalah apa yang orang gunakan untuk berpikir.

perintah yang terbesar dan pertama
Di sini, "besar" dan "pertama" memiliki pengertian yang sama. Keduanya menekankan bahwa inilah perintah yang paling penting.

Matthew 22:39

Informasi Umum:
Yesus mengutip suatu ayat dari kitab Imamat sebagai perintah terbesar yang kedua.

perintah yang kedua adalah seperti berikut
Kemungkinan pengertiannya adalah are 1) "terdapat perintah lain yang urutan kepentingannya setelah yang pertama" atau 2) "terdapat perintah kedua yang sama pentingnya." Pengertian manapun, yang dimaksudkan Yesus adalah kedua perintah ini lebih penting daripada semua perintah yang lain.

seperti berikut
Ini berarti seperti perintah di Matius 22:37.

sesamamu
Di sini, kata "sesama" berarti lebih dari sekedar orang-orang di sekitar. Yang Yesus maksudkan adalah seseorang harus mengasihi semua orang lainnya.

Pada kedua perintah inilah bergantung keseluruhan hukum dan para nabi
Di sini, frasa "keseluruhan hukum dan para nabi" merujuk kepada semua tulisan-tulisan Firman. Terjemahan lain:: "

Matthew 22:41

Pernyataan Terkait:
Yesus menanyakan orang-orang Farisi suatu pertanyaan sulit supaya mereka berhenti mencoba untuk menjebakNya.

Sekarang
Kata ini digunakan di sini untuk menandai adanya jeda dalam alur cerita utama. Di sini, Matius mulai menceritakan bagian baru dari cerita, ketika Yesus mengajukan pertanyaan kepada para pemimpin agama.

anak ... anak Daud
Keduanya berarti "anak" yang berarti "penerus."

Matthew 22:43

Informasi Umum:
Yesus mengutip dari kitab Mazmur untuk menunjukkan bahwa Kristus/Mesias lebih dari sekedar "anak Daud."

Bagaimana mungkin Daud yang ada dalam Roh memanggilnya Tuhan
Yesus mengajukan pertanyaan untuk membuat para pemimpin agama berpikir serius tentang mazmur yang akan dikutipNya. Terjemahan lain:: "Maka, beri tahu aku mengapa Daud yang ada dalam Roh memanggilnya Tuhan"

Daud yang ada dalam Roh
"Daud, yang diilhami oleh Roh Kudus." Ini berarti Roh Kudus sedang mengarahkan apa yang Daud katakan

memanggilnya
Di sini, kata "-nya" merujuk kepada Kristus, yang juga merupakan keturunan Daud

Tuhan mengatakan
Di sini, "Tuhan" merujuk kepada Allah Bapa.

kepada Tuhanku
Di sini, "Tuhan" merujuk kepada Kristus. Dan juga, "-ku" merujuk kepada Daud. Ini berarti Kristus lebih tinggi daripada Daud.

Duduk di sebelah kananKu
Duduk di "sebelah kanan Allah" merupakan suatu tindakan simbolik yang bermakna menerima kehormatan dan kekuasaan yang besar dari Allah.Terjemahan lain:: "Duduk di tempat yang terhormat di sebelahKu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sampai Aku membuat musuh-musuhmu menjadi tumpuan kakimu
Ini merupakan suatu kiasan. Terjemahan lain:: "sampai Aku menaklukkan musuh-musuhmu" atau "sampai Aku membuat musuh-musuhmu bertekuk lutut di hadapanmu"

Matthew 22:45

Pernyataan Terkait:
Ini merupakan akhir dari cerita tentang para pemimpin agama yang mencoba untuk menjebak Yesus dengan beberapa pertanyaan yang sulit.

Informasi Umum:
Ini merupakan akhir dari bagian cerita yang dimulai sejak Matius 19:1, yang mengisahkan pelayanan Yesus di Yudea.

Jika Daud memanggil Kristus sebagai 'Tuhan,' bagaimana bisa Dia merupakan anak Daud?
Yesus mengajukan suatu pertanyaan untuk memancing para pemimpin agama berpikir serius tentang apa yang dikatakanNya. Terjemahan lain:: "Daud memanggilnya 'Tuhan,' sehingga Kristus pastilah lebih dari sekedar keturunan Daud."

Jika Daud memanggil Kristus
Daud merujuk kepada Yesus sebagai "Tuhan" karena Yesus bukan hanya seorang dari keturunan Daud, tetapi juga lebih tinggi daripada Daud.

menjawabNya dengan kata
Di sini, kata "kata" merujuk kepada apa yang orang katakan. Terjemahan lain: "menjawabNya dengan sesuatu" atau "menjawabNya"

pertanyaan-pertanyaan lain lagi
Disiratkan bahwa tidak seorangpun menanyakanNya jenis pertanyaan, yang bertujuan untuk membuatNya mengatakan sesuatu yang salah sehingga para pemimpin agama dapat menangkapNya.

Translation Questions (tq)

Matthew 22:5

Apa yang dilakukan oleh mereka yang diundang pada pesta pernikahan anak raja ketika para hamba raja membawakan undangan?
Beberapa orang tidak menanggapi undangan itu dengan serius dan melakukan urusan mereka masing-masing, dan yang lainnya menangkap hamba-hamba raja itu dan membunuh mereka.

Matthew 22:6

Apa yang dilakukan oleh mereka yang diundang pada pesta pernikahan anak raja ketika para hamba raja membawakan undangan?
Beberapa orang tidak menanggapi undangan itu dengan serius dan melakukan urusan mereka masing-masing, dan yang lainnya menangkap hamba-hamba raja itu dan membunuh mereka.

Matthew 22:7

Apa yang dilakukan raja pada mereka yang pertama diundang ke pesta pernikahan?
Raja itu mengirimkan pasukannya, membunuh para pembunuh itu, dan membakar kota mereka.

Matthew 22:9

Siapa yang kemudian diundang raja ke pesta pernikahan?
Raja itu kemudian mengundang sebanyak mungkin orang yang bisa ditemukan oleh para hambanya, baik yang jahat maupun yang baik.

Matthew 22:10

Siapa yang kemudian diundang raja ke pesta pernikahan?
Raja itu kemudian mengundang sebanyak mungkin orang yang bisa ditemukan oleh para hambanya, baik yang jahat maupun yang baik.

Matthew 22:13

Apa yang dilakukan raja pada laki-laki yang datang ke pesta pernikahan tanpa mengenakan baju pesta?
Raja mengikat dia dan dilemparkan ke dalam kegelapan yang paling gelap.

Matthew 22:15

Apa yang orang-orang Farisi coba lakukan pada Yesus?
Orang-orang Farisi berusaha untuk menjerat Yesus ke dalam perkataanNya sendiri.

Matthew 22:17

Pertanyaan apa yang ditanyakan oleh murid-murid orang Farisi pada Yesus?
Mereka bertanya kepada Yesus jika membayar pajak pada Kaisar adalah sah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 22:21

Bagaimana cara Yesus menjawab pertanyaan dari murid-murid orang Farisi itu?
Yesus berkata berikanlah kepada Kaisar apa yang menjadi milik Kaisar, dan kepada Allah apa yang menjadi milik Allah.

Matthew 22:23

Kepercayaan apa yang dimiliki oleh orang-orang Saduki tentang kebangkitan?
Orang-orang Saduki percaya bahwa tidak ada kebangkitan.

Matthew 22:26

Dalam cerita orang-orang Saduki, berapa banyak suami yang dimiliki oleh istri itu?
Perempuan itu memiliki tujuh orang suami.

Matthew 22:27

Dalam cerita orang-orang Saduki, berapa banyak suami yang dimiliki oleh istri itu?
Perempuan itu memiliki tujuh orang suami.

Matthew 22:29

Apa kedua hal yang dikatakan Yesus yang tidak diketahui oleh orang-orang Saduki?
Yesus berkata bahwa orang-orang Saduki tidak tau tentang kitab suci maupun kuasa Allah.

Matthew 22:30

Apa yang dikatakan Yesus tentang pernikahan dalam kebangkitan?
Yesus berkata dalam kebangkitan, tidak ada pernikahan.

Matthew 22:32

Bagaimana cara Yesus menunjukkan dari kitab Injil bahwa kebangkitan memang ada?
Yesus mengutip kita suci di mana Allah berkata bahwa Dia adalah Allah Abraham, Ishak, dan Yakub, Allah dari semua yang hidup.

Matthew 22:36

Pertanyaan apa yang ditanyakan oleh pengacara Farisi pada Yesus?
Pengacara itu bertanya kepada Yesus perintah manakah yang terutama dalam hukum taurat.

Matthew 22:37

Apa yang Yesus katakan tentang perintah yang terutama dan pertama?
Yesus berkata bahwa mengasihi Tuhan Allahmu dengan segenap hatimu, jiwamu, dan pikiranmu adalah perintah terutama dan yang pertama.

Matthew 22:38

Apa yang Yesus katakan tentang perintah yang terutama dan pertama?
Yesus berkata bahwa mengasihi Tuhan Allahmu dengan segenap hatimu, jiwamu, dan pikiranmu adalah perintah terutama dan yang pertama.

Matthew 22:39

Apa yang Yesus katakan tentang hukum yang kedua?
Yesus berkata bahwa mengasihi sesamamu seperti dirimu sendiri adalah perintah yang kedua.

Matthew 22:42

Pertanyaan apa yang ditanyakan Yesus pada orang-orang Farisi?
Yesus bertanya kepada mereka anak siapakah Kristus itu.

Apa jawaban yang diberikan oleh orang-orang Farisi pada Yesus?
Orang-orang Farisi berkata bahwa Kristus adalah Anak Daud.

Matthew 22:45

Apa pertanyaan kedua yang kemudian ditanyakan Yesus pada orang-orang Farisi?
Yesus kemudian bertanya kepada mereka bagaimana Daud bisa menyebut Anaknya, Kristus, Tuhan.

Matthew 22:46

Apa jawaban yang diberikan oleh orang-orang Farisi pada Yesus?
Orang-orang Farisi tidak mampu menjawab Yesus dengan sepatah kata pun.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 23

1 Kemudian, Yesus berbicara kepada orang banyak dan murid-murid-Nya, **2** “Para ahli Taurat dan orang-
orang Farisi duduk di atas kursi Musa. [1]**3** Oleh karena itu, segala hal, sebanyak yang mereka katakan
kepadamu, lakukanlah dan perhatikanlah. Akan tetapi, jangan lakukan perbuatan-perbuatannya karena
mereka mengatakannya, tetapi tidak melakukannya. **4** Mereka mengikatkan beban-beban yang berat dan
meletakkannya di atas pundak orang lain. Akan tetapi, mereka sendiri tidak mau memindahkannya
dengan jari mereka. **5** Mereka melakukan semua perbuatan mereka supaya dilihat orang. Mereka
memperlebar tali-tali sembahyangnya [2] dan memperbesar rumbai-rumbai ujung jubah [3] mereka. **6**
Mereka menyukai tempat terhormat dalam perjamuan, tempat duduk terdepan dalam sinagoge-sinagoge,
7 salam penghormatan di tempat-tempat umum, dan disebut Rabi [4] oleh orang-orang.

8 Akan tetapi, kamu jangan disebut rabi karena hanya satu Gurumu, dan kamu semua bersaudara. **9**
Jangan menyebut siapa saja sebagai bapamu di dunia ini karena satu saja Bapamu, yaitu Ia yang di surga.
10 Jangan pula kamu disebut pemimpin karena satu saja Pemimpinmu, yaitu Kristus. **11** Namun, yang
terbesar di antara kamu, hendaklah ia menjadi pelayanmu. **12** Siapa yang meninggikan dirinya akan
direndahkan dan siapa yang merendahkan dirinya akan ditinggikan.

13 Celakalah kamu, ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi, orang-orang munafik! Kamu menutup pintu
Kerajaan Surga di depan orang karena kamu sendiri tidak memasukinya dan juga tidak mengizinkan
mereka yang sedang masuk untuk memasukinya. **14** Celakalah kamu, hai ahli-ahli Taurat dan orang-orang
Farisi, orang-orang munafik! Kamu melahap rumah para janda dan untuk kepura-puraan kamu membuat
doa-doa yang panjang. Karena itu, kamu akan menerima hukuman yang lebih berat. [5]

15 Celakalah kamu, hai ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi, orang-orang munafik! Kamu menjelajahi
lautan dan daratan untuk membawa seseorang masuk ke dalam agamamu. Dan, ketika ia sudah menjadi
salah satunya, kamu menjadikannya anak neraka, dua kali lipat daripada kamu sendiri.

16 Celakalah kamu, hai para pemimpin buta, yang berkata, ‘Siapa yang bersumpah demi Bait Allah, hal
itu tidak ada artinya. Akan tetapi, siapa yang bersumpah demi emas Bait Allah, ia terikat oleh sumpahnya
itu.’ **17** Kamu, yang bodoh dan yang buta! Mana yang terbesar, emas atau Bait Allah yang menguduskan
emas itu? **18** Dan, ‘Siapa yang bersumpah demi altar, sumpah itu tidak ada artinya. Akan tetapi, siapa
yang bersumpah demi persembahan di atas altar itu, ia terikat oleh sumpahnya itu.’ **19** Hai kamu orang-
orang buta! Mana yang terbesar, persembahan atau altar yang menguduskan persembahan itu? **20**
Karena itu, siapa yang bersumpah demi altar, bersumpah demi altar dan semua yang ada di atasnya. **21**
Dan, siapa yang bersumpah demi Bait Allah, bersumpah demi Bait Allah dan demi Dia yang diam di
dalamnya. **22** Dan, siapa yang bersumpah demi surga, bersumpah demi takhta Allah, dan demi Dia yang
duduk di atasnya.

23 Celakalah kamu, hai ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi, orang-orang munafik! Kamu memberi
persepuluhanmu dari selasih, adas manis, dan jintan, [6] tetapi telah mengabaikan hal-hal yang lebih
berat dari Hukum Taurat, yaitu keadilan, belas kasihan, dan iman. Hal-hal inilah yang seharusnya sudah
kamu lakukan tanpa mengabaikan hal-hal yang lain. **24** Kamu pemimpin-pemimpin buta, yang menyaring
[7] nyamuk dan menelan seekor unta! [8]

25 Celakalah kamu, hai ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi, orang-orang munafik! Sebab, kamu
membersihkan bagian luar cangkir dan piringmu, tetapi bagian dalamnya penuh rampasan dan
keserakahan. **26** Kamu, orang-orang Farisi yang buta! Bersihkan dahulu bagian dalam cangkir dan piring,
maka bagian luarnya juga bisa menjadi bersih.

27 Celakalah kamu, ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi, orang-orang munafik! Sebab, kamu sama
seperti kuburan yang dicat putih, pada bagian luarnya kelihatan bagus, tetapi bagian dalamnya penuh
dengan tulang-tulang orang mati dan semua kenajisan. **28** Begitu pula dengan kamu, pada bagian luar
kamu tampak benar bagi manusia. Akan tetapi, pada bagian dalam kamu penuh kemunafikan dan
kejahatan.

29 Celakalah kamu, ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi, orang-orang munafik! Sebab, kamu
membangun kuburan-kuburan para nabi dan memperindah nisan-nisan orang-orang saleh, **30** dan
berkata, ‘Jika kami sudah hidup pada masa nenek moyang kami, kami tidak akan ambil bagian dengan

mereka dalam darah para nabi.’ **31** Dengan begitu, kamu bersaksi terhadap dirimu sendiri bahwa kamu
adalah anak-anak mereka yang membunuh para nabi. **32** Jadi, genapilah ukuran para nenek moyangmu.
33 Kamu, ular-ular, keturunan ular-ular beludak, bagaimana kamu akan melepaskan diri dari hukuman
neraka? **34** Karena itu, lihatlah, Aku mengutus nabi-nabi, orang-orang bijaksana, dan ahli-ahli Taurat
kepadamu. Beberapa dari mereka akan kamu bunuh dan salibkan, beberapa akan kamu pukuli di
sinagoge-sinagogemu, dan kamu aniaya dari kota ke kota, **35** supaya semua darah orang-orang benar
yang ditumpahkan di bumi akan datang kepadamu, mulai dari darah Habel, [9] orang yang benar itu,
sampai kepada darah Zakharia, anak Berekhya, yang kamu bunuh di antara Bait Allah dan altar. [10]**36**
Sesungguhnya, aku mengatakan kepadamu bahwa semua hal-hal ini akan datang atas generasi ini.”

37 “Oh Yerusalem, Yerusalem, yang membunuh para nabi dan melempari dengan batu mereka yang diutus
kepadanya. Betapa seringnya Aku ingin mengumpulkan anak-anakmu bersama, bagaikan induk ayam
mengumpulkan anak-anaknya di bawah sayapnya, tetapi kamu tidak mau. **38** Lihatlah, rumahmu
ditinggalkan bagimu dan menjadi sunyi. **39** Sebab, Aku mengatakan kepadamu bahwa mulai sekarang,
kamu tidak akan melihat Aku lagi sampai kamu berkata, ‘Diberkatilah Ia yang datang dalam nama
Tuhan.’” [11]

Footnotes

23:2 [1]Maksudnya, ahli Taurat dan orang Farisi menduduki kedudukan Musa sebagai penafsir Hukum di antara orang Israel.

23:5 [2]Dua tali sembahyang yang pada masing-masing tali terdapat kotak kecil berisi lembaran-lembaran perkamen kecil bertuliskan Kel. 13:2-10; 11-17; Ul. 6:4-9; 11:13-22. Satu tali diikatkan di sekeliling kepala sehingga kotak kecil tepat berada di tengah dahi. Tali yang satu diikatkan di lengan kiri agar kotak kecil dekat dengan jantung. Tujuannya adalah supaya orang Yahudi tetap ingat dan setia kepada hukum Allah.

23:5 [3]Allah memerintahkan orang Israel membuat rumbai-rumbai pada ujung jubah mereka (bc. Bil. 15:38), untuk membedakan mereka dari bangsa-bangsa lain karena mereka adalah bangsa yang khusus. Namun, orang Farisi merasa tidak puas jika sama dengan rakyat biasa sehingga mereka merasa harus memakai rumbai yang lebih besar dan lebih panjang supaya terlihat lebih saleh daripada orang lain.

23:7 [4]Guru

23:14 [5]Diambil dari beberapa salinan Yunani.

23:23 [6]Tanaman-tanaman kecil ini sebenarnya tidak termasuk dalam hasil ladang/peternakan yang harus dipersembahkan kepada Allah (bc. Im. 27:30-32; Ul. 26:12). Orang Farisi itu memberikan lebih dari yang dibutuhkan untuk memastikan bahwa mereka tidak melanggar hukum.

23:24 [7]Kata asli yang digunakan "diulizo" bisa diartikan juga menapis. Terjemahan bahasa Inggris menggunakan: "straining out" (KJV, ESV, NET, NASB, NIV), yang didefinisikan: mengeluarkan dengan menggunakan filter/saringan.

23:24 [8]Nyamuk dan unta adalah binatang najis yang terkecil dan terbesar menurut Hukum Taurat. Maksudnya di sini, mempermasalahkan pelanggaran-pelanggaran kecil, tetapi malah melakukan pelanggaran-pelanggaran besar.

23:35 [10]Bc. 2 Taw. 24:20-21

23:35 [9]Bc. Kej. 4:8

23:39 [11]Dikutip dari Mzm. 118:26.

Matius 23

Catatan Umum

Konsep khusus di pasal ini

Orang-orang munafik

Kemunafikan orang-orang Farisi merupakan tema besar dalam pasal ini. Yesus bercerita dengan panjang lebar mengenai kemunafikan. Orang-orang Farisi membuat peraturan yang seorang pun tidak dapat menaatinya kemudian mereka dengan yakinnya mempersalahkan orang-orang karena tidak menaati aturan tersebut. Sebagai tambahan, ada peraturan yang di dalamnya memberikan mereka ijin untuk tidak mematuhi perintah Allah dalam Hukum Taurat.

Kemungkinan terjemahan sulit lainnya dalam pasal ini

Nama panggilan

Dalam budaya Yahudi secara umum perbuatan merendahkan seseorang adalah sesuatu yang salah untuk dilakukan. Banyak hal dalam pasal ini mengarah langsung kepada orang-orang Farisi yang dapat

dianggap sebagai perendahan. Mereka dipanggil "orang-orang munafik," "penuntun buta," "orang bodoh," dan "ular." Yesus menggunakan kata-kata ini untuk menjelaskan dan menegur perilaku mereka.

Paradoks
Sebuah paradoks tampaknya merupakan sebuah pernyataan yang kelihatannya tidak masuk akal dan saling bertentangan namun sebenarnya tidak. Contohnya, "dia yang terbesar diantaramu adalah yang mau menjadi pelayan" (Matius 23:11-12).

Matthew 23:1

Informasi Umum:
Ini merupakan permulaan dari babak baru yang terdapat dalam Matius 25:46, dimana Yesus mengajarkan tentang keselamatan dan akhir zaman. Disini Yesus mulai memperingatkan orang-orang mengenai Para Ahli Taurat dan orang-orang Farisi.

duduk di kursi Musa
"Kursi" disini menggambarkan kekuasaan untuk mengatur dan membuat keputusan. Terjemahan lainnya: "memiliki kekuasaan seperti yang Musa miliki" atau "memiliki otoritas untuk mengartikan Hukum Musa."

apapun .. lakukan hal-hal tersebut dan amatilah
"seluruh hal itu ... lakukan dan amatilah" atau "seluruhnya ... lakukan dan amati"

Matthew 23:4

mereka mengikatkan beban-beban berat yang sulit untuk dipikul dan mereka menaruhnya diatas pundak orang ... menggerakkan dengan jari mereka
"Beban-beban" disini adalah banyaknya peraturan yang dibuat oleh pemimpin agama. Terjemahan lainnya: "mereka menyuruhmu mematuhi banyak aturan yang sulit untuk diikuti ... melakukan segalanya agar kamu mengikutinya"

mereka sendiri tidak akan menggerakkan jari
"menggerakkan jari" disini merupakan suatu perumpamaan untuk memberikan pertolongan.Terjemahan lainnya: "mereka tidak akan memberikan sejumlah pertolongan"

Mereka melakukan segala sesuatu supaya dilihat orang
Hal ini dapat dinyatakan kedalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Mereka melakukan segala sesuatu supaya orang-orang dapat melihat apa yang mereka lakukan"

Mereka memakai tali sembahyang yang lebar dan mereka memperbesar tepi pakaiannya
Kedua hal ini merupakan hal-hal yang dilakukan orang-orang Farisi saat muncul agar mereka terlihat seperti orang-orang yang menghormati Allah lebih daripada yang lainnya.

tali sembahyang/tali ibadah orang yahudi
kotak kulit kecil yang berisi kertas dengan ayat-ayat dalam Perjanjian Lama.

mereka memperbesar tepi pakaian
Orang-orang Farisi membuat jumbai pada bagian bawah jubah mereka khususnya untuk menunjukkan kesetiaan mereka kepada Allah.

Matthew 23:6

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan berbicara kepada orang banyak dan para murid mengenai orang-orang Farisi.

tempat utama ... tempat terdepan
Kedua tempat tersebut merupakan tempat yang digunakan oleh orang-orang penting untuk duduk.

pasar
besar, area terbuka yang digunakan orang-orang untuk memperjualbelikan barang

dipanggil Rabi oleh orang-orang
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Bagi orang-orang yang menyebut mereka 'Rabi'"

Matthew 23:8

Tetapi kamu tidak boleh memanggil
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Tetapi kamu tidak boleh membiarkan orang-orang memanggilmu"

kamu
Seluruh ketepatan pada "kamu" adalah jamak dan mengacu kepada semua pengikut Yesus.

kalian bersaudara
"bersaudara" disini berarti "sesama orang percaya"

jangan menyebut siapapun sebagai bapamu
Yesus menggunakan hiperbola untuk memberitahu pendengar-Nya bahwa mereka tidak diperbolehkan untuk menjadikan orang-orang bahkan orang penting sekalipun, lebih tinggi daripada Allah. Terjemahan lainnya: "jangan memanggil siapapun bapamu ataupun menyebut siapapun di bumi ini sebagai bapamu:

kamu hanya memiliki satu Bapa
"Bapa" disini adalah sebuah sebutan penting bagi Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tidak boleh seorangpun memanggilmu
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "juga, jangan biarkan seorang pun memanggilmu"

kamu hanya memiliki satu guru, Kristus
Ketika Yesus berkata "Kristus", Ia berbicara mengenai diriNya sendiri sebagai orang ketiga. Terjemahan lainnya: "Aku, Kristus, satu-satunya gurumu"

Matthew 23:11

siapa yang terbesar diantara kamu
"seseorang yang paling berkuasa diantara kamu"

diantara kamu
"Kamu" disini adalah jamak dan mengacu kepada pengikut Yesus.

meninggikan dirinya
"membuat dirinya penting"

akan direndahkan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan merendahkan"

akan ditinggikan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan membuatnya menjadi penting" atau "Allah akan memuliakannya"

Matthew 23:13

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai menegur para pemimpin agama karena kemunafikan mereka.

Informasi Umum:
Yesus berbicara tentang Kerajaan Sorga seperti sebuah rumah, dimana pintu yang digunakan orang-orang Farisi telah tertutup dari luar sehingga baik mereka atau siapa pun tidak dapat masuk ke dalam rumah. Jika kamu tidak memegang kiasan rumah, maka harus mengubah semua hal "tutup" dan "masuk." Dan juga, karena kata-kata "Kerajaan Sorga" mengacu kepada Allah yang tinggal di Sorga hanya terdapat di Matius, cobalah menggunakan kata dalam bahasamu untuk menterjemahkan kata "Sorga".

Tetapi berdukalah kamu
"Betapa buruknya keadaanmu!" Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam Matius 11:21.

Kamu menutup Kerajaan Sorga terhadap orang-orang ... sementara kamu sendiri tidak memasukinya ... adapun kamu tidak mengijinkan mereka untuk memasukinya
Yesus bercerita mengenai kerajaan sorga yang disana Allah memerintahkan orang-orangnya, seperti sebuah rumah, pintu yang digunakan orang-orang Farisi telah tertutup dari luar sehingga mereka maupun orang lain tidak dapat memasuki rumah. Frasa "kerajaan sorga" hanya ditemukan di Kitab Matius. Jika memungkinkan, gunakan kata bahasamu untuk "sorga" dalam terjemahanmu. Terjemahan lainnya: "Kamu membuatnya mustahil bagi orang-orang untuk memasuki Kerajaan Sorga ... kamu tidak memasukinya ... ataupun kamu tidak mengijinkan mereka untuk memasukinya" atau "Kamu mencegah orang lain untuk menerima Allah yang tinggal di Sorga sebagai raja ... kamu tidak menerimanya sebagai raja ... dan kamu membuatnya mustahil bagi siapa saja yang ingin menerimaNya sebagai raja"

kamu pergi ke laut dan darat
Ini merupakan sebuah ungkapan yang berarti mereka pergi ke tempat yang jauh. Terjemahan lainnya: "kamu menjelajah dengan jarak yang jauh"

untuk mempertobatkan seseorang
"untuk membuat seseorang menerima agamamu"

penghuni neraka
"penghuni dari" disini merupakan ungkapan yang berarti "seorang yang dimiliki oleh." Terjemahan lainnya: "orang yang empunya neraka." atau "orang yang seharusnya pergi ke neraka"

kamu melahap rumah-rumah para janda
Lihat catatan kaki. Kata "melahap" merupakan suatu perumpamaan yang berarti mengambil dengan kekerasan. Arti-arti yang memungkinkan adalah 1) "rumah-rumah" mengacu pada rumah mereka.Terjemahan lainnya: "kamu mencuri rumah-rumah janda dari mereka" atau 2) "rumah-rumah" merupakan sinekdoke bagi seluruh miliknya. Terjemahan lainnya: "kamu mencuri seluruh milik para janda"

Matthew 23:16

penuntun yang buta ... orang buta yang bodoh
Para Pemimpin Yahudi buta secara rohani. Meskipun mereka menganggap diri mereka sebagai guru, mereka tidak dapat mengerti kebenaran Allah. Lihat bagaimana anda menerjemahkan "penuntun buta" di [Matius 15:14]

demi Bait Allah, hal itu tidak ada artinya
"demi Bait Allah tidak harus menepati sumpahnya"

terikat dengan sumpahnya
"terikat dengan sumpahnya." Suatu keharusan untuk melakukan apa yang disumpahkan. seseorang terikat dengan sumpahnya. Terjemahan lainnya: "harus melakukan apa yang sudah ia janjikan"

Mana yang terbesar, emas atau Bait Allah yang menguduskan emas?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur orang-orang Farisi karena mereka memperlakukan emas seolah-olah lebih berharga daripada Bait

Allah. Terjemahan lainnya: "Bait Allah lebih penting daripada emas!"

Bait Allah yang menguduskan emas
"Bait Allah yang menjadikan emas sebagai kepunyaan Allah sendiri"

Matthew 23:18

Dan
Informasi yang dimengerti dapat terlihat jelas. Terjemahan lainnya: "Dan kamu pun berkata"

tidak ada apa-apanya
"dia tidak perlu melakukan apa yang ia sudah janji untuk lakukan" atau "dia tidak perlu menepati sumpahnya"

persembahan
Ini adalah seekor hewan atau gandum yang akan dibawa seseorang untuk diberikan kepada Allah dengan menempatkannya di atas mezbah Allah.

terikat dengan sumpahnya
"terikat dengan sumpahnya." Suatu keharusan untuk melakukan apa yang seorang katakan dalam sumpah yang diucapkannya seakan-akan ia terikat dengan sumpahnya. Terjemahan lainnya: "harus melakukan apa yang ia janji untuk lakukan"

orang buta
Para Pemimpin Yahudi buta secara rohani. Meskipun mereka menganggap diri mereka sebagai guru, namun mereka tidak dapat mengerti kebenaran Allah.

Mana yang terbesar, persembahan atau mezbah yang menguduskan persembahan?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur orang-orang Farisi agar memperlakukan persembahan sebagai suatu yang lebih penting daripada mezbah. Terjemahan lainnya: "Mezbah yang menguduskan persembahan lebih besar daripada persembahan!"

altar yang menguduskan persembahan
"mezbah yang membuat persembahan khusus bagi Allah"

Matthew 23:20

demi semua yang diatasnya
"demi seluruh persembahan yang orang-orang letakkan di atas mezbah"

seseorang yang tinggal di dalamya ... dia yang duduk di atasnya
Kedua hal ini mengacu kepada Allah Bapa

Matthew 23:23

Celakalah kamu ... orang-orang munafik!
"Betapa buruknya keadaanmu ... orang munafik!" Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam Matius 11:21.

daun mint, adas manis, dan jinten
Hal-hal ini merupakan aneka dedaunan dan biji-bijian yang digunakan untuk membuat makanan terasa enak.

kamu telah mengabaikan
"kamu tidak mematuhi"

masalah-masalah penting
"masalah-masalah yang terpenting"

Tetapi hal-hal ini harus kamu selesaikan
"Kamu harus mematuhi peraturan-peraturan yang terpenting ini"

dan tidak boleh membiarkan yang lainnya
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat positif. Terjemahan lainnya: "haruslah mematuhi peraturan-peraturan yang dirasa kurang penting"

Kamu pemimpin-pemimpin buta
Yesus menggunakan gambaran ini untuk menjelaskan mengenai orang-orang Farisi. Yesus bermaksud untuk menyatakan bahwa orang-orang Farisi tidak memahami perintah Allah atau bagaimana menyenangkan-Nya. Maka dari itu, mereka pasti tidak dapat mengajar orang lain untuk menyenangkan Allah. Lihat bagaimana anda menerjemahkan metafora ini dalam [Matius 15:14]

kamu menapiskan nyamuk namun menelan unta
Berusaha cermat untuk mengikuti peraturan-peraturan yang kurang penting dan mengabaikan peraturan-peraturan yang lebih penting adalah suatu kebodohan yang nampak seperti berhati-hati. Tidak menelan binatang kecil yang kotor tetapi memakan daging binatang yang tidak bersih. Terjemahan lainnya: "kamu seperti seorang bodoh yang menapiskan nyamuk yang jatuh ke dalam minumannya namun menelan unta"

menapiskan nyamuk
Ini berarti menuangkan cairan melalui kain untuk menyingkirkan nyamuk dari minuman.

nyamuk
serangga kecil yang dapat terbang

Matthew 23:25

Celakalah kamu ... orang-orang munafik!
"Betapa buruknya keadaanmu ... orang-orang munafik!" Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam Matius 11:21.

Sebab kamu membersihkan bagian luar cangkir dan piring tetapi bagian dalamnya penuh nafsu dan keserakahan
Ini adalah suatu metafora yang memiliki arti bahwa Para Ahli Taurat dan orang-orang Farisi tampak suci dari luar, namun licik dari dalam.

Mereka penuh kepuasan diri dan keserakahan
"mereka mengingini kepunyaan orang lain dan berbuat sesuka hati mereka"

Kamu orang-orang Farisi yang buta
Orang-orang Farisi buta secara rohani. Meskipun mereka menganggap diri mereka sebagai guru, mereka tidak dapat memahami kebenaran Allah.

Bersihkan dahulu bagian luar cangkir dan piring, sehingga bagian luarnya juga ikut bersih
Ini merupakan suatu metafora yang berarti jika mereka menjadi murni dari dalam, maka mereka juga akan tampak murni dari luar.

Matthew 23:27

kamu seperti kuburan yang dicat putih ... kotor
Ini merupakan suatu simile yang berarti Para Ahli Taurat dan orang-orang Farisi sepertinya suci dari luar, namun mereka licik dari dalam.

kuburan yang dicat putih
"kuburan yang dicat putih." Orang Yahudi mengecat putih kuburan agar mereka dapat dengan mudah melihatnya, menghindarinya agar tidak menyentuhnya. Menyentuh kuburan akan membuat seseorang menjadi kotor secara ritual.

Matthew 23:29

pada orang-orang kudus
Kata sifat nominal ini dapat dinyatakan dalam sebuah kata sifat. Terjemahan lainnya: "pada orang-orang kudus"

pada hari-hari nenek moyang kami
"selama masa nenek moyang kami"

kami tidak terlibat dengan mereka
"kami tidak akan ikut bersama mereka"

penumpahan darah
Kata "darah" disini mengacu pada kehidupan. menumpahkan darah berarti membunuh. Terjemahan lainnya: "membunuh" atau "membinasakan"

kamu adalah anak-anak
"Anak-anak" disini berarti "keturunan."

Matthew 23:32

Turut menggenapi tindakan para nenek moyangmu
Yesus menggunakan ini sebagai metafora yang berarti orang-orang Farisi akan menyelesaikan perilaku licik yang nenek moyang mereka mulai ketika mereka membunuh para nabi. Terjemahan lainnya: "Kamu juga menggenapi dosa-dosa yang dimulai oleh nenek moyangmu"

Kamu ular-ular, keturunan ular beludak
Ular adalah binatang melata dan ular-ular beludak adalah binatang melata yang beracun. Mereka ganas dan sering menjadi simbol kejahatan. Terjemahan lainnya: "Kamu jahat sama seperti ular-ular yang ganas dan beracun"

Keturunan ular beludak
"Keturunan" disini berarti "memiliki sifat yang sama." Lihat bagaimana anda menerjemahkan frasa yang sama di Matius 3:7.

Bagaimana caranya kamu melarikan diri dari hukuman neraka?
Yesus menggunakan pertanyaan ini sebagai teguran.Terjemahan lainnya: "tidak ada jalan lain bagimu untuk melarikan diri dari hukuman neraka!"

Matthew 23:34

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut menegur para pemimpin agama karena kemunafikan mereka.

Aku mengirim bagimu para nabi, orang-orang bijak, dan ahli-ahli Taurat
Kadang kala bentuk kalimat ini digunakan untuk menunjukkan bahwa seseorang akan melakukan sesuatu secepatnya. Terjemahan lainnya: "Aku mengirimkan bagimu para nabi, orang-orang bijak, dan ahli-ahli Taurat padamu"

padamu akan datang darah-darah orang benar yang ditumpahkan atas bumi
Frasa "padamu akan datang" adalah suatu ungkapan yang berarti untuk menerima hukuman. Untuk menumpahkan darah adalah suatu metonimia yang berarti untuk membunuh orang, supaya darah orang benar yang tertumpah atas bumi" menggambarkan orang-orang benar yang telah dibunuh. Terjemahan lainnya: "Allah akan membunuhmu atas pembunuhan terhadap orang-orang benar"

dari darah ... pada darah
Kata "darah" disini menggambarkan seseorang yang dibunuh. Terjemahan lainnya: "dari pembunuhan kepada pembunuhan"

Habel ... Zakaria
Habel adalah orang benar pertama yang menjadi korban pembunuhan, dan Zakaria terbunuh di Bait Allah oleh orang-orang Yahudi, diperkirakan adalah yang terakhir. Kedua orang ini menggambarkan semua orang-orang benar yang telah dibunuh.

Zakaria
Zakaria ini bukanlah ayah dari Yohanes Pembaptis.

yang kamu bunuh
Yesus tidak bermaksud menunjuk kepada orang-orang yang ajak bicara sebagai pembunuh Zakaria. Melainkan Ia menunjuk kepada para nenek moyang mereka yang melakukannya.

Sesungguhnya aku berkata kepadamu
"Aku memberitahumu kebenaran." Tambahan ini menekankan terhadap apa yang Yesus katakan selanjutnya.

Matthew 23:37

Pernyataan Terkait:
Yesus meratapi orang-orang Yerusalem karena mereka menolak setiap pesan yang Allah kirimkan kepada mereka.

Yerusalem, Yerusalem
Yesus berbicara kepada orang-orang Yerusalem seperti mereka adalah kota itu sendiri.

bagi siapa yang dikirim kepadamu
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "bagi siapa yang Allah kirimkan bagimu"

anak-anakmu
Yesus berbicara kepada Yerusalem, sebagaimana seorang perempuan dan orang-orang tersebut adalah anaknya. Terjemahan lainnya: "orang-orangmu" atau "pendudukmu"

seperti induk ayam mengumpulkan anak-anaknya dibawah sayapnya
Ini merupakan sebuah simile yang menekankan kasih Yesus kepada orang-orang dan betapa Ia ingin melindungi mereka.

induk ayam
ayam betina. Anda dapat menerjemahkannya dengan segala macam burung yang melindungi anak-anaknya dibawah sayapnya.

rumahmu dibiarkan sunyi
"Allah akan meninggalkan rumahmu dan menjadi kosong"

rumahmu
Arti-arti yang memungkinkan adalah 1) "kota Yerusalem" atau 2) "Bait Allah."

Aku berkata kepadamu
Tambahan ini menekankan akan apa yang akan Yesus katakan selanjutnya.

Diberkatilah dia yang datang dalam nama Tuhan
"Dalam nama" disini berarti "dalam kuasa" atau "sebagai gambaran." Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam Matius 21:9. Terjemahan lainnya: "Diberkatilah dia yang datang dalam Nama Tuhan" atau "Deiberkatilah dia yang datang sebagai perwakilan "

Translation Questions (tq)

Matthew 23:2

Sejak para ahli taurat dan orang-orang Farisi duduk di kursi Musa, apa yang dikatakan Yesus untuk dilakukan orang-orang dengan ajaran mereka?
Yesus berkata kepada orang-orang untuk memperhatikan hal-hal yang diajarkan oleh para ahli taurat dan orangorang Farisi dari kursi Musa.

Matthew 23:3

Sejak para ahli taurat dan orang-orang Farisi duduk di kursi Musa, apa yang dikatakan Yesus untuk dilakukan orang-orang dengan ajaran mereka?
Yesus berkata kepada orang-orang untuk memperhatikan hal-hal yang diajarkan oleh para ahli taurat dan orangorang Farisi dari kursi Musa.

Apa yang dikatakan Yesus jangan ditiru oleh orang-orang tentang perbuatan orang-orang Farisi?
Yesus berkata bahwa mereka jangan meniru perbuatan-perbuatan mereka karena mereka mengatakan banyak hal tetapi tidak melakukannya.

Matthew 23:5

Untuk tujuan apa para ahli taurat dan orang-orang Farisi melakukan perbuatan mereka?
Para ahli taurat dan orang-orang Farisi melakukan semua perbuatan mereka supaya dilihat oleh orang.

Matthew 23:8

Siapa yang dikatakan Yesus adalah satu-satunya Bapa, dan guru kita?
Yesus berkata bahwa satu-satunya Bapa kita adalah Dia yang ada di dalam surga, dan satu-satunya guru kita adalah Kristus.

Matthew 23:9

Siapa yang dikatakan Yesus adalah satu-satunya Bapa, dan guru kita?
Yesus berkata bahwa satu-satunya Bapa kita adalah Dia yang ada di dalam surga, dan satu-satunya guru kita adalah Kristus.

Matthew 23:10

Siapa yang dikatakan Yesus adalah satu-satunya Bapa, dan guru kita?
Yesus berkata bahwa satu-satunya Bapa kita adalah Dia yang ada di dalam surga, dan satu-satunya guru kita adalah Kristus.

Matthew 23:12

Apa yang akan dilakukan Allah pada seseorang yang meninggikan dirinya sendiri, dan pada seseorang yang merendahkan dirinya sendiri?
Allah akan merendahkan seseorang yang meninggikan dirinya sendiri, dan meninggikan seseorang yang merendahkan dirinya sendiri. [23:12]

Matthew 23:13

Apa sebutan Yesus bagi para ahli taurat dan orang-orang Farisi yang menggambarkan perilaku mereka?
Yesus berulang kali menyebut para ahli taurat dan orang-orang Farisi itu munafik.

Matthew 23:14

Apa sebutan Yesus bagi para ahli taurat dan orang-orang Farisi yang menggambarkan perilaku mereka?
Yesus berulang kali menyebut para ahli taurat dan orang-orang Farisi itu munafik.

Matthew 23:15

Apa sebutan Yesus bagi para ahli taurat dan orang-orang Farisi yang menggambarkan perilaku mereka?
Yesus berulang kali menyebut para ahli taurat dan orang-orang Farisi itu munafik.

Ketika para ahli taurat dan orang-orang Farisi membuat seseorang bertobat, menjadi anak siapakah dia?
Ketika para ahli taurat dan orang-orang Farisi membuat seseorang bertobat, dia menjadi anak yang dua kali lebih buruk dari mereka.

Matthew 23:16

Mengenai terikat dengan sumpah, apa yang dikatakan Yesus tentang ajaran-ajaran dari para ahli taurat dan orang-orang Farisi?
Yesus berkata bahwa para ahli taurat dan orang-orang Farisi adalah pembimbing-pembimbing yang buta dan bodoh.

Matthew 23:17

Mengenai terikat dengan sumpah, apa yang dikatakan Yesus tentang ajaran-ajaran dari para ahli taurat dan orang-orang Farisi?
Yesus berkata bahwa para ahli taurat dan orang-orang Farisi adalah pembimbing-pembimbing yang buta dan bodoh.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 23:23

Meskipun mereka telah memberi persepuluhan dari daun mint, adas, dan jintan, apa yang gagal dilakukan oleh para ahli taurat dan orang-orang Farisi?
Para ahli taurat dan orang-orang Farisi telah gagal melakukan hal-hal tentang hukum - keadilan, belas kasihan, dan kepercayaan.

Matthew 23:25

Apa yang telah gagal dibersihkan oleh para ahli taurat dan orang-orang Farisi?
Para ahli taurat dan orang-orang Farisi telah gagal membersihkan apa yang ada pada cawan mereka, meskipun bagian luarnya sudah bersih.

Matthew 23:26

Apa yang telah gagal dibersihkan oleh para ahli taurat dan orang-orang Farisi?
Para ahli taurat dan orang-orang Farisi telah gagal membersihkan apa yang ada pada cawan mereka, meskipun bagian luarnya sudah bersih.

Matthew 23:28

Dipenuhi oleh apa bagian dalam dari para ahli taurat dan orang-orang Farisi?
Para ahli taurat dan orang-orang Farisi dipenuhi dengan pemerasan, kedurjanaan, kemunafikan, dan kecurangan.

Matthew 23:29

Apa yang telah dilakukan oleh bapa-bapa dari para ahli taurat dan orang-orang Farisi terhadap nabi-nabi Allah?
Bapa-bapa dari para ahli taurat dan orang-orang Farisi telah membunuh nabi-nabi Allah.

Matthew 23:30

Apa yang telah dilakukan oleh bapa-bapa dari para ahli taurat dan orang-orang Farisi terhadap nabi-nabi Allah?
Bapa-bapa dari para ahli taurat dan orang-orang Farisi telah membunuh nabi-nabi Allah.

Matthew 23:31

Apa yang telah dilakukan oleh bapa-bapa dari para ahli taurat dan orang-orang Farisi terhadap nabi-nabi Allah?
Bapa-bapa dari para ahli taurat dan orang-orang Farisi telah membunuh nabi-nabi Allah.

Matthew 23:33

Hukuman apa yang akan dihadapi oleh para ahli taurat dan orang-orang Farisi?
Para ahli taurat dan orang-orang Farisi akan menghadapi hukuman dari neraka.

Matthew 23:34

Apa yang dikatakan Yesus akan dilakukan oleh para ahli taurat dan orang-orang Farisi kepada para nabi, orang bijak, dan para ahli taurat yang akan Dia utus?
Yesus berkata bahwa mereka akan membunuh dan menyalibkan beberapa, mencambuk beberapa, dan mengejar beberapa dari mereka dari kota ke kota.

Matthew 23:35

AYat : 35

Sebagai hasil dari perilaku mereka, kesalahan apa yang akan menimpa para ahli taurat dan orang-orang Farisi?
Kesalahan dari semua darah orang benar yang tercurah di bumi akan ditimpakan kepada para ahli taurat dan orang-orang Farisi itu.

Matthew 23:36

Untuk generasi mana dikatakan Yesus hal-hal ini akan terjadi?
Yesus berkata bahwa kepada generasi inilah semua hal ini akan terjadi.

Matthew 23:37

Apa keinginan yang Yesus mau bagi anak-anak Yerusalem, dan mengapa hal itu belum tergenapi?
Yesus ingin mengumpulkan anak-anak Yerusalem bersama, tetapi mereka tidak akan setuju.

Matthew 23:38

Bagaimana keadaan kediaman Yerusalem sekarang?
Kediaman Yerusalem sekarang akan ditinggalkan dan dibiarkan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 24

1 Yesus keluar dari Bait Allah lalu pergi ketika para murid-Nya datang untuk menunjukkan bangunan-
bangunan Bait Allah kepada-Nya. **2** Dan, Ia bertanya kepada mereka, “Tidakkah kamu melihat semua hal
ini? Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu bahwa tidak ada satu pun batu di sini akan dibiarkan
ada di atas batu yang lain, yang tidak akan diruntuhkan.”

3 Dan, ketika Yesus duduk di atas bukit Zaitun, murid-murid datang kepada-Nya secara tersendiri dan
berkata, “Katakanlah kepada kami, kapan hal-hal itu akan terjadi dan apakah yang akan menjadi tanda
kedatangan-Mu dan akhir zaman ini?”

4 Yesus menjawab mereka, “Perhatikanlah supaya jangan ada orang yang menyesatkan kamu. **5** Sebab,
banyak yang akan datang dalam nama-Ku dan berkata, ‘Aku adalah Kristus [1] ,’ dan mereka akan
menyesatkan banyak orang. **6** Kamu akan mendengar peperangan dan kabar-kabar tentang perang.
Perhatikanlah supaya kamu tidak takut karena hal-hal ini harus terjadi, tetapi ini belum kesudahannya. **7**
Sebab, bangsa akan bangkit melawan bangsa, dan kerajaan akan melawan kerajaan, dan di berbagai
tempat akan ada kelaparan dan gempa bumi. **8** Semua hal ini adalah awal dari penderitaan sakit
melahirkan.

9 Kemudian, mereka akan menyerahkan kamu kepada penganiayaan, dan akan membunuhmu, dan kamu
akan dibenci oleh seluruh bangsa karena nama-Ku. **10** Pada waktu itu, banyak yang akan tersandung, dan
akan saling menyerahkan, dan membenci satu sama lain. **11** Banyak nabi palsu akan muncul dan
menyesatkan banyak orang. **12** Sebab, pelanggaran semakin bertambah, kasih kebanyakan orang akan
menjadi dingin. **13** Akan tetapi, orang yang bertahan sampai akhir akan diselamatkan. **14** Dan, Injil
Kerajaan ini akan diberitakan ke seluruh dunia sebagai kesaksian bagi semua bangsa, dan kemudian
kesudahannya akan datang.

15 “Jadi, ketika kamu melihat pembinasa keji [2] , seperti yang dikatakan Nabi Daniel, berdiri di tempat
suci, hendaklah para pembaca memahaminya, **16** maka mereka yang ada di Yudea harus melarikan diri ke
pegunungan. **17** Siapa yang ada di atap rumah, janganlah ia turun untuk mengambil apa pun dari dalam
rumahnya. **18** Siapa yang ada di ladang, jangan pulang untuk mengambil jubahnya. **19** Namun, celakalah
mereka yang sedang hamil dan mereka yang sedang menyusui bayinya pada hari-hari itu. **20** Berdoalah
supaya pelarianmu jangan pada musim dingin atau pada hari Sabat. **21** Karena kemudian akan terjadi
masa penderitaan besar, seperti yang belum pernah terjadi sejak permulaan dunia sampai sekarang, dan
tidak akan pernah terjadi lagi. **22** Dan, jika hari-hari itu tidak diperpendek, tidak ada hidup yang akan
diselamatkan. Namun, demi mereka yang terpilih, hari-hari itu akan diperpendek. **23** Kemudian, jika
seseorang berkata kepadamu, ‘Lihat, Kristus ada di sini,’ atau ‘Ia ada di sana,’ janganlah percaya
kepadanya. **24** Sebab, kristus-kristus palsu dan nabi-nabi palsu akan muncul dan akan mengadakan tanda-
tanda yang besar dan mukjizat-mukjizat [3] sehingga menyesatkan, jika mungkin, bahkan mereka yang
terpilih. **25** Perhatikanlah, Aku telah mengatakannya kepadamu sebelumnya. **26** Jadi, jika mereka berkata
kepadamu, ‘Lihat, Ia ada di padang belantara,’ jangan pergi ke sana, atau ‘Lihat, Ia ada di dalam kamar
itu,’ jangan mempercayainya. **27** Sebab, sama seperti kilat yang memancar dari timur dan bersinar
sampai ke barat, begitu pula kedatangan Anak Manusia akan terjadi. **28** Di tempat yang ada bangkai, di
situlah burung nasar akan berkumpul.”

29 “Segera, sesudah masa penderitaan itu,

> ‘Matahari akan dijadikan gelap,
> dan bulan tidak akan memberikan cahayanya,
> Bintang-bintang akan berjatuhan dari langit,
> dan kuasa-kuasa di langit akan diguncangkan.’ Yesaya 13:10; 34:4 [4]

30 Lalu, tanda Anak Manusia akan muncul di langit dan suku-suku di bumi akan meratap. Mereka akan
melihat Anak Manusia datang dalam awan-awan di langit, dengan kuasa dan kemuliaan yang besar. **31**
Dan, Ia akan mengutus malaikat-malaikat-Nya dengan suara trompet yang keras, dan mereka akan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengumpulkan umat pilihan-Nya dari keempat penjuru bumi, dari ujung langit yang satu ke ujungnya yang lain.

32 Sekarang, pelajarilah perumpamaan dari pohon ara ketika rantingnya menjadi lembut dan daun-daunnya bertunas, kamu mengetahui bahwa musim panas sudah dekat. **33** Begitu juga ketika kamu melihat semua hal ini, kamu mengetahui bahwa Ia sudah dekat, di ambang pintu. **34** Sesungguhnya, Aku mengatakan kepadamu bahwa generasi ini tidak akan berlalu sampai semua hal ini terjadi. **35** Langit dan bumi akan lenyap, tetapi firman-firman-Ku tidak akan lenyap."

36 "Akan tetapi, mengenai hari dan waktunya, tidak ada satu pun yang tahu, malaikat-malaikat di surga juga tidak, Sang Anak pun tidak, tetapi Sang Bapa saja. **37** Sama seperti yang terjadi pada zaman Nuh, begitu pula kedatangan Anak Manusia akan terjadi. **38** Sebab, seperti pada hari-hari sebelum air bah, mereka makan dan minum, menikah dan dinikahkan, sampai pada hari Nuh masuk ke dalam bahtera. **39** Dan, mereka tidak memahaminya sampai air bah datang [5] dan melenyapkan mereka semua; begitu jugalah kedatangan Anak Manusia akan terjadi. **40** Kemudian, akan ada dua orang di ladang; yang satu akan diambil dan yang satu akan ditinggalkan. **41** Dua perempuan akan menggiling pada batu kilangan, yang satu akan diambil dan yang satu akan ditinggalkan.

42 Karena itu, berjaga-jagalah karena kamu tidak tahu pada hari apa Tuhanmu akan datang. **43** Namun, ketahuilah ini bahwa jika tuan rumah sudah mengetahui kapan, pada waktu malam, si pencuri akan datang, ia akan berjaga-jaga dan tidak akan membiarkan rumahnya dibongkar. **44** Oleh karena itu, kamu juga harus siap sedia karena Anak Manusia datang pada waktu yang kamu tidak menduganya.

45 "Lalu, siapakah hamba yang setia dan bijaksana, yang tuannya angkat atas seluruh rumahnya untuk memberi mereka makanan pada waktu yang tepat? **46** Diberkatilah hamba itu, yang ketika tuannya datang, tuannya itu mendapati dia sedang bekerja demikian rupa. **47** Sesungguhnya, Aku berkata kepadamu bahwa tuan itu akan mengangkat hambanya tersebut atas semua miliknya. **48** Namun, jika hamba yang jahat itu berkata dalam hatinya, 'Tuanku menunda datang,' **49** lalu ia mulai memukuli hamba-hamba yang lain, lalu makan serta minum bersama dengan yang mabuk; **50** tuan dari hamba itu akan datang pada hari ketika ia tidak mengharapkannya dan pada waktu yang tidak ia ketahui, **51** dan akan memenggalnya, dan menempatkan ia bersama-sama orang-orang munafik. Di tempat itu, akan ada tangisan dan kertak gigi.

Footnotes

24:5 [1] Artinya "Yang Diurapi," atau Mesias dalam bahasa Ibrani.
24:15 [2] Bc. Dan. 9:27; 11:13; 12:11.
24:24 [3] Perbuatan luar biasa yang dilakukan dengan kuasa Setan.
24:29 [4] Bc. Yoel 2:10, 2:31, 3:15, Am. 8:9
24:39 [5] Bc. Kej. 6-7.

Matius 24

Catatan Umum

Struktur dan Format
Di pasal ini, Yesus mulai bernubuat tentang hal-hal yang akan terjadi dari waktu itu sampai saat Dia datang kembali sebagai Raja semesta alam. (Lihat: prophet)

Konsep khusus dalam pasal ini

"akhir zaman"
Di pasal ini, Yesus menjawab pertanyaan murid-muridNya saat mereka bertanya tentang bagaimana mereka bisa mengetahui kapan Dia datang kembali.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh Nuh
Pada zaman Nuh, Allah mengirim air bah untuk menghukum orang-orang atas dosa-dosa mereka. Nuh telah memberi peringatan berkali-kali kepada mereka akan datangnya air bah ini, namun air bah tersebut datang secara tiba-tiba. Pada pasal ini, Yesus membuat perbandingan antara kejadian air bah tersebut dengan akhir zaman. (Lihat: sin)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Siapa"
BHC (Bebas Hak Cipta) menggunakan kata ini untuk menyatakan beberapa perintah Yesus, seperti "maka mereka yang ada di Yudea harus melarikan diri ke pegunungan" (24:16), "Siapa yang ada di atap rumah, janganlah ia turun untuk mengambil apa pun dari dalam rumahnya" (24:17), dan "Siapa yang ada di ladang, jangan pulang untuk mengambil jubahnya" (24:18). Banyak cara untuk menyatakan suatu perintah. Penerjemah diharuskan untuk memilih terjemahan yang terdengar paling alami di bahasa mereka.

Tautan:

- Catatan Matius 24:1

<< | >>

Matthew 24:1

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai menyampaikan kejadian-kejadian yang akan terjadi sebelum Ia datang kembali di akhir zaman.

dari Bait Allah
Hal itu menyiratkan bahwa Yesus tidak berada di dalam Bait Allah itu. Dia berada di halaman sekitar Bait Allah.

Tidakkah kamu melihat semua hal ini?
Yesus mengutarakan pertanyaan yang perlu dipikir dalam-dalam oleh para murid tentang apa yanga selanjutnya akan diucapkan-Nya .Terjemahan lainnya: "Ada yang ingin Kukatakan tentang semua bangunan ini."

Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu
"Kukatakan yang sesungguhnya kepadamu." Ini memberi penekanan pada perkataan Yesus selanjutnya.

tak satupun batu akan dibiarkan ada di atas batu yang lain
Kalimat ini memiliki makna tersirat bahwa prajurit-prajurit musuh akan meruntuhkan batu-batu itu. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "di saat prajurit-prajurit musuh datang, mereka akan meruntuhkan setiap batu pada bangunan ini"

Matthew 24:3

Apa yang akan menjadi tanda kedatanganMu dan akhir zaman ini?
"KedatanganMu" menunjuk pada saat kedatangan Yesus dalam kuasa, menegakkan pemerintahan Allah di bumi dan membawa zaman ini menuju akhir . Terjemahan lainnya: "Apa yang akan menjadi tanda kedatanganMu dan tanda bahwa dunia akan berakhir?"

Hati-hatilah supaya jangan ada orang yang menyesatkan kamu
"Menyesatkan kamu" ini merupakan suatu kiasan, bagaikan seseorang yang berjalan di jalur yang benar, namun orang itu tiba-tiba melenceng keluar dari jalur itu karena diperdayai orang lain. Terjemahan lainnya: "Berhati-hatilah agar kamu tidak mengikuti orang yang akan memperdayaimu tentang hal ini"

banyak yang akan datang dalam namaKu
"Nama" di sini memiliki makna "dalam kuasa" atau "sebagai utusan" seseorang. Terjemahan lainnya: "banyak yang akan mengaku jika mereka datang sebagai utusanKu" atau "banyak yang akan mengatakan jika mereka berbicara atas namaKu"

dan mereka akan menyesatkan banyak orang.
Terjemahan lainnya: "dan mereka akan memperdayai banyak orang."

Matthew 24:6

Perhatikanlah supaya kamu tidak takut
Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. Terjemahan lainnya "Jangan biarkan hal ini membuatmu takut"

Sebab, bangsa akan bangkit melawan bangsa, dan kerajaan akan melawan kerajaan
Kedua hal ini memiliki arti yang sama. Yesus memberi penekanan bahwa semua orang di seluruh dunia akan bertikai satu dengan yang lain.

awal dari penderitaan sakit melahirkan
Ini mengacu pada rasa sakit yang dirasakan wanita sebelum mereka melahirkan. Kiasan ini memiliki arti bahwa perang, kelaparan, dan gempa bumi

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

merupakan permulaan dari kejadian-kejadian yang akan terjadi sebelum akhir zaman.

Matthew 24:9

mereka akan menyerahkan kamu kepada penganiayaan, dan akan membunuhmu
"orang-orang akan menyerahkanmu ke pihak berwenang, yang akan menyiksamu dan kemudian membunuhmu."

kamu akan dibenci oleh seluruh bangsa
"Bangsa" di sini mengacu pada orang-orang dari bangsa itu. Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Orang-orang dari segala bangsa akan membencimu"

karena namaKu
Di sini, "nama" mengacu pada diri Tuhan secara keseluruhan. Terjemahan lainnya: "karena engkau percaya kepadaKu"

akan muncul
"Muncul" merupakan kiasan untuk "mulai datang." Terjemahan lainnya: "akan datang"

dan menyesatkan banyak orang.
"Menyesatkan" bagaikan seseorang yang berjalan di jalur yang benar, namun orang itu tiba-tiba keluar dari jalur itu karena diperdayai orang lain. Terjemahan lainnya "dan memperdayai banyak orang."

Matthew 24:12

pelanggaran semakin bertambah
"Pelanggaran" dapat diterjemahkan menjadi beberapa frasa seperti "tidak mematuhi peraturan." Terjemahan lainnya "orang yang tidak mematuhi peraturan semakin bertambah" atau "orang yang akan melanggar hukum Allah akan semakin bertambah "

kasih kebanyakan orang akan menjadi dingin
Beberapa arti yang memungkinkan: 1) "akan ada banyak orang yang tidak mencintai orang lain" atau 2) "akan ada banyak orang yang tidak lagi cinta Allah."

orang yang bertahan sampai akhir akan diselamatkan
Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan menyelamatkan mereka yang bertahan sampai akhir"

orang yang bertahan
"orang yang tetap setia kepada Tuhan"

sampai akhir
Pernyataan ini tidak memiliki kejelasan, entah mengacu pada kematian seseorang atau pada akhir penindasan atau pada akhir zaman saat Allah menjadi Sang Raja. Intinya, mereka bertahan selama mereka perlu bertahan.

Injil Kerajaan ini akan diberitakan
"Kerajaan" di sini mengacu pada saat Allah berkuasa sebagai Raja. Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Orang-orang akan memberitakan kabar tentang kuasa Allah"

semua bangsa
"Bangsa" di sini memiliki makna orang-orang dari bangsa itu. Terjemahan lainnya: "semua orang di segala tempat"

kesudahannya
"hari kiamat" atau "akhir zaman"

Matthew 24:15

pembinasa keji, seperti yang dikatakan Nabi Daniel
Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "mereka yang penuh aib, yang menajiskan semua yang Allah kehendaki, yang ditulis Nabi Daniel"

hendaklah para pembaca memahaminya
Ini bukan Yesus yang berbicara. Matius menambahkan ini untuk mengingatkan pembaca bahwa Yesus menggunakan kata-kata yang perlu dicermati dan ditafsirkan oleh pembaca.

Siapa yang ada di atap rumah
Di zaman Yesus hidup, atap-atap rumah saat itu datar sehingga orang-orang dapat berdiri di atasnya.

Matthew 24:19

mereka yang sedang hamil
"mereka yang sedang dalam masa kehamilan"

pada hari-hari itu
"saat itu"

supaya pelarianmu jangan pada
"supaya kamu jangan kabur pada" atau "supaya kamu tidak perlu berlari pada"

musim dingin
"musim di saat udara dingin"

Dan, jika hari-hari itu tidak diperpendek, tidak ada hidup yang akan diselamatkan
Ini dapat diubah ke bentuk pasif dan aktif. Terjemahan lainnya: "Jika Allah tidak memperpendek waktu penderitaan, semua orang akan mati"

hidup
"orang-orang." Di sini, "hidup" adalah cara puitis menyatakan semua orang.

hari-hari itu akan diperpendek.
Ini dapat diubah ke bentuk aktif. Terjemahan lainnya "Allah akan memperpendek waktu penderitaan"

Matthew 24:23

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan perkataan-Nya kepada murid-murid-Nya.

janganlah percaya kepadanya
Terjemahan lainnya "jangan percaya kebohongan yang mereka katakan kepadamu"

sehingga menyesatkan, jika mungkin, bahkan mereka yang terpilih
Memperdaya orang sehingga membuat mereka berjalan ke arah yang salah. Terjemahan lainnya: "sehingga memperdayaimu, jika mungkin, bahkan mereka yang terpilih"

menyesatkan, jika mungkin, bahkan mereka yang terpilih
Ini dapat diterjemahkan menjadi kalimat terpisah. Terjemahan lainnya: "orang-orang tersesat. Jika mungkin, mereka juga akan menyebabkan mereka yang terpilih untuk tidak mematuhi Allah"

Matthew 24:26

jika mereka berkata kepadamu, ‘Lihat, Ia ada di padang belantara,’
Ini dapat ditulis sebagai kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya: "jika seseorang mengatakan kepadamu bahwa Kristus ada di padang belantara,"

atau ‘Lihat, Ia ada di dalam kamar itu,’
Ini dapat ditulis sebagai kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya: "atau, jika seseorang mengatakan bahwa Kristus ada di dalam kamar itu,"

di dalam kamar itu
"di dalam ruang rahasia" atau "di tempat rahasia"

Sebab, sama seperti kilat yang memancar ... begitu pula kedatangan Anak Manusia akan terjadi
Ini artinya, Anak Manusia akan datang dengan sangat cepat dan akan terlihat dengan jelas kedatanganNya.

Anak Manusia
Yesus berbicara tentang diriNya sendiri dalam sudut pandang orang ketiga.

Di tempat yang ada bangkai, di situlah burung nasar akan berkumpul
Kemungkinan ini merupakan suatu peribahasa yang hanya bisa dimengerti oleh orang-orang yang hidup di zaman Yesus. Beberapa arti lain yang memungkinkan: 1) ketika Anak Manusia datang, semua orang akan melihat dan mengetahui bahwa Ia telah datang, atau 2) di mana ada orang yang mati secara rohani, di sana akan ada nabi palsu yang akan memperdayai mereka.

burung nasar
burung yang memakan bangkai makhluk yang sudah mati atau sekarat.

Matthew 24:29

Segera
"secepat mungkin"

masa penderitaan itu
"di waktu penderitaan itu"

Matahari akan dijadikan gelap
Ini dapat diubah ke bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan menggelapkan matahari"

kuasa-kuasa di langit akan diguncangkan
Ini dapat diubah ke bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan mengguncangkan segala sesuatu yang ada di langit dan di atas langit"

Matthew 24:30

Anak Manusia
Yesus berbicara tentang diriNya sendiri dalam sudut pandang orang ketiga.

suku-suku di bumi
"Suku-suku" di sini memiliki arti orang-orang suku itu. Terjemahan lainnya: "semua orang dari segala suku" atau "semua orang"

Ia akan mengutus malaikat-malaikatNya dengan suara trompet
"Ia akan memerintahkan trompet dibunyikan dan mengirim malaikat-malaikatNya" atau "Ia akan meminta malaikatNya meniupkan trompet, dan kemudian mengirimkan malaikat-malaikat-Nya"

mereka akan mengumpulkan
"malaikat-malaikatNya akan mengumpulkan"

umat pilihanNya
Ini merupakan orang-orang yang sudah dipilih Anak Manusia.

dari keempat penjuru bumi, dari ujung langit yang satu ke ujung yang lain
Kedua hal ini memiliki makna yang sama. Keduanya merupakan suatu ungkapan yang berarti "dari mana saja." Terjemahan lainnya: "dari segala penjuru bumi"

Matthew 24:32

Ia sudah dekat
Yesus berbicara tentang diriNya sendiri dalam sudut pandang orang ketiga. Terjemahan lainnya: "waktu kedatanganKu sudah dekat"

di ambang pintu
"Di dekat pintu gerbang." Yesus menggunakan gambaran seorang raja atau orang penting yang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mendekati gerbang suatu kota yang bertembok. Ini merupakan suatu metafora yang mengatakan bahwa Yesus mendekati kita dan akan datang sebentar lagi.

Matthew 24:34

Sesungguhnya, Aku mengatakan kepadamu
"Kukatakan yang sesungguhnya kepadamu." Ini memberi penekanan pada apa yang dikatakan Yesus selanjutnya.

generasi ini tidak akan berlalu
"Berlalu" di sini merupakan cara halus untuk mengatakan "mati." Terjemahan lainnya "generasi ini tidak akan semuanya mati"

generasi ini
Beberapa arti yang memungkinkan: 1) "semua orang yang hidup saat ini," mengacu kepada orang-orang yang hidup di saat Yesus mengatakan hal ini, atau 2) "semua orang hidup di saat semua hal yang baru saja Kukatakan akan terjadi." Coba diterjemahkan agar kedua tafsiran dapat dipergunakan.

sampai semua hal ini terjadi.
"sampai Allah membuat semua hal ini terjadi."

Langit dan bumi akan lenyap
Kedua kata "surga" dan "bumi" merupakan sinekdoke dari semua yang telah Allah ciptakan, terkhususnya hal-hal yang terlihat permanen/tetap. Yesus mengatakan bahwa perkataanNya tidak seperti langit dan bumi yang akan lenyap, perkataanNya akan tetap ada. Terjemahan lainnya: "Walaupun langit dan bumi akan lenyap"

lenyap
"hilang" atau "suatu saat tidak ada lagi"

firman-firmanKu tidak akan lenyap
"Firman" di sini mengacu pada hal-hal yang sudah Yesus katakan. Terjemahan lainnya: "apa yang Aku katakan akan selalu tetap nyata"

Matthew 24:36

mengenai hari dan waktunya
"Hari" dan "waktu" di sini menunjuk pada saat waktu kedatangan kembali Anak Manusia .

Sang Anak pun tidak
"Sang Anak pun tidak mengetahuinya"

Sang Anak
Ini merupakan sebuah sebutan penting bagi Yesus, Anak Allah.

Sang Bapa
Ini merupakan sebuah sebutan penting bagi Allah.

Matthew 24:37

Sama seperti yang terjadi pada zaman Nuh, begitu pula kedatangan Anak Manusia akan terjadi
"Di saat Anak Manusia datang, kedatangan-Nya akan sama seperti apa yang terjadi di zaman Nuh."

Anak Manusia
Yesus berbicara tentang diri-Nya sendiri dalam sudut pandang orang ketiga.

bahtera, dan mereka tidak tahu
ini dapat diterjemahkan sebagai kalimat Dan orang-orang tidak menyadari apa yang sedang terjadi"

semua; begitu jugalah kedatangan Anak Manusia akan terjadi
Ini dapat diterjemahkan menjadi kalimat terpisah. Terjemahan lainnya: "semua. Inilah yang akan terjadi di saat Anak Manusia datang"

Matthew 24:40

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai menyuruh murid-muridNya untuk bersiap-siap atas kedatangan-Nya.

Kemudian
Ini menjelaskan waktu di saat Anak Manusia datang.

yang satu akan diambil dan yang satu akan ditinggalkan
Beberapa arti yang memungkinkan: 1) Anak Manusia akan mengambil yang satu untuk dibawa ke surga, dan yang satu akan ditinggalkan di bumi untuk dihukum, atau 2) malaikat-malaikat akan mengambil yang satu untuk dihukum dan meninggalkan yang satu untuk diberkati.

batu kilangan
sebuah alat untuk menggiling

Karena itu
"Karena apa yang telah Kukatakan kepadamu"

berjaga-jagalah
"perhatikanlah"

Matthew 24:43

jika tuan rumah ... dibongkar
Yesus menggunakan perumpamaan tentang majikan dan hamba-hambanya untuk menyampaikan kepada murid-muridNya untuk bersiap-siap akan kedatanganNya.

si pencuri
Yesus mengatakan bahwa Ia akan datang di saat orang-orang tidak menduga kedatanganNya, bukan berarti Ia datang untuk mencuri.

ia akan berjaga-jaga
"ia akan menjaga rumahnya"

tidak akan membiarkan rumahnya dibongkar
Ini dapat diubah ke bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "tidak akan membiarkan siapa pun memasuki rumahnya dan mencuri barang-barangnya"

Anak Manusia
Yesus berbicara tentang diriNya sendiri dalam sudut pandang orang ketiga.

Matthew 24:45

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan perumpamaanNya tentang majikan dan hamba-hambanya untuk menyampaikan kepada para muridNya untuk bersiap-siap akan kedatanganNya.

Lalu, siapakah hamba yang setia dan bijaksana, yang tuannya angkat ... yang tepat?
Yesus bertanya demikian agar para muridNya dapat merenungkan perkataanNya.Terjemahan lainnya: "Lalu, siapakah hamba yang setia dan bijaksana? Dia yang diangkat tuannya ... tepat." atau "Jadilah seperti hamba yang setia dan bijaksana, yang diangkat tuannya ... tepat."

memberi mereka makanan
"memberi penghuni-penghuni rumah tuannya makanan"

Sesungguhnya, Aku berkata kepadamu
"Kukatakan yang sesungguhnya kepadamu." Ini memberikan penekanan pada apa yang dikatakan Yesus selanjutnya.

Matthew 24:48

Pernyataan Terkait:
Yesus menyelesaikan perumpamaanNya tentang seorang majikan dan hamba-hambanya untuk menyampaikan kepada para murid-Nya supaya bersiap-siap akan kedatanganNya.

berkata dalam hatinya
"Hatinya" di sini mengacu pada pikiran seseorang. Terjemahan lainnya: "berpikir di dalam pikirannya"

Tuanku menunda datang
Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Tuanku lama pulangnya" atau "Tuanku tidak akan kembali dalam jangka waktu yang panjang"

tuan dari hamba itu akan datang pada hari ketika ia tidak mengharapkannya dan pada waktu yang tidak ia ketahui
Kedua pernyataan ini memiliki arti yang sama. Mereka menekankan pada sang tuan akan kembali di saat para hambanya tidak menduga kedatangannya.

akan memenggalnya
Ini merupakan ungkapan yang berarti untuk membuat seseorang sangat menderita.

menempatkan ia bersama-sama orang-orang munafik
"menempatkan ia dengan orang-orang munafik" atau "mengirimnya ke tempat orang-orang munafik"

akan ada tangisan dan kertak gigi.
"Kertak gigi" merupakan sebuah simbolisme yang menggambarkan penderitaan yang luar biasa. Lihat terjemahan yang sama di [Matius 8:12]

Translation Questions (tq)

Matthew 24:2

Apa yang dinubuatkan Yesus tentang bait suci di Yerusalem?
Yesus bernubuat bahwa tidak satu batupun yang akan dibiarkan di atas batu lain yang tidak diruntuhkan.

Matthew 24:3

Setelah mendengar nubuatan tentang bait suci, apa yang diminta oleh murid-murid itu pada Yesus?
Murid-murid meminta pada Yesus ketika hal-hal ini akan terjadi, apa yang akan menjadi tanda kedatanganNya dan akhir zaman?

Matthew 24:5

Orang-orang macam apa yang dikatakan Yesus akan menyesatkan banyak orang?
Yesus berkata banyak yang akan datang dan mengaku bahwa mereka adalah Kristus, dan menyesatkan banyak orang.

Matthew 24:6

Peristiwa-peristiwa apa yang dikatakan Yesus akan menjadi permulaan zaman baru?
Yesus bekata bahwa perang, kelaparan, dan gempa bumi akan menjadi permulaan dari akhir zaman.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 24:7

Peristiwa-peristiwa apa yang dikatakan Yesus akan menjadi permulaan zaman baru?
Yesus bekata bahwa perang, kelaparan, dan gempa bumi akan menjadi permulaan dari akhir zaman.

Matthew 24:8

Peristiwa-peristiwa apa yang dikatakan Yesus akan menjadi permulaan zaman baru?
Yesus bekata bahwa perang, kelaparan, dan gempa bumi akan menjadi permulaan dari akhir zaman.

Matthew 24:9

Apa yang dikatakan Yesus akan terjadi di antara orang-orang percaya pada saat ini?
Yesus berkata bahwa orang-orang percaya akan menderita pada masa tribulasi dan beberapa akan tersandung dan mengkhianati satu dengan yang lainnya.

Matthew 24:10

Apa yang dikatakan Yesus akan terjadi di antara orang-orang percaya pada saat ini?
Yesus berkata bahwa orang-orang percaya akan menderita pada masa tribulasi dan beberapa akan tersandung dan mengkhianati satu dengan yang lainnya.

Matthew 24:13

Siapa yang akan diselamatkan menurut perkataan Yesus?
Yesus berkata bahwa mereka yang bertahan hingga akhir akan diselamatkan.

Matthew 24:14

Apa yang akan terjadi dengan Injil sebelum akhir zaman datang?
Injil kerajaan akan diberitakan di seluruh dunia sebelum akhir zaman datang.

Matthew 24:15

Apa yang dikatakan Yesus harus dilakukan oleh orang-orang percaya ketika mereka melihat pembinasa keji berdiri di tempat kudus?
Yesus berkata bahwa orang-orang percaya harus pergi ke gunung-gunung.

Matthew 24:16

Apa yang dikatakan Yesus harus dilakukan oleh orang-orang percaya ketika mereka melihat pembinasa keji berdiri di tempat kudus?
Yesus berkata bahwa orang-orang percaya harus pergi ke gunung-gunung.

Matthew 24:17

Apa yang dikatakan Yesus harus dilakukan oleh orang-orang percaya ketika mereka melihat pembinasa keji berdiri di tempat kudus?
Yesus berkata bahwa orang-orang percaya harus pergi ke gunung-gunung.

Matthew 24:18

Apa yang dikatakan Yesus harus dilakukan oleh orang-orang percaya ketika mereka melihat pembinasa keji berdiri di tempat kudus?
Yesus berkata bahwa orang-orang percaya harus pergi ke gunung-gunung.

Matthew 24:21

Seberapa dahsyat masa penderitaan besar akan terjadi pada hari-hari itu?
Pada hari-hari itu, masa tribulasi akan sangat dahsyat, lebih dahsyat dari apa yang terjadi pada permulaan dunia.

Matthew 24:24

Bagaimana cara kristus-kristus palsu dan nabi-nabi palsu menyesatkan banyak orang?
Para kristus palsu dan nabi-nabi palsu akan menunjukkan tanda-tanda dan mujizat-mujizat untuk menyesatkan banyak orang.

Matthew 24:27

Akan terlihat seperti apa kedatangan Anak Manusia itu?
Kedatangan Anak Manusia akan terlihat seperti petir yang bersinar dari timur ke barat.

Matthew 24:29

Apa yang akan terjadi pada matahari, bulan, dan bintang-bintang setelah masa penderitaan pada hari-hari itu?
Matahari dan bulan akan menjadi gelap, dan bintang-bintang akan berjatuhan dari langit.

Matthew 24:30

Apa yang akan dilakukan oleh suku-suku di bumi ketika mereka melihat kedatangan Anak Manusia dalam kekuasaan dan kemuliaan?
Suku-suku di bumi akan memukul-mukul dada mereka.

Matthew 24:31

Suara apa yang akan terdengar ketika Anak Manusia mengutus malaikat-malaikatNya untuk mengumpulkan orang-orang yang terpilih?
Suara trompet yang dahsyat akan terdengar ketika malaikat-malaikat mengumpulkan orang-orang yang terpilih.

Matthew 24:34

Apa yang dikatakan Yesus tidak akan berlalu sampai semua hal ini terjadi?
Yesus berkata bahwa generasi ini tidak akan berlalu sampai semua hal ini terjadi.

Matthew 24:35

Apa yang dikatakan Yesus akan berlalu, dan apa yang tidak akan pernah berlalu?
Yesus berkata surga dan bumi akan berlalu, tetapi perkataan Yesus tidak pernah akan berlalu.

Matthew 24:36

Siapa yang tahu kapan peristiwa-peristiwa ini akan terjadi?
Hanya Bapa yang tahu kapan peristiwa-peristiwa ini akan terjadi.

Matthew 24:37

Bagaimana kedatangan Anak Manusia akan terlihat sama seperti hari-hari Nuh sebelum Air Bah datang?
Orang-orang akan makan dan minum, menikah dan menikahkan, tanpa mengetahui penghakiman yang akan datang membawa mereka pergi.

Matthew 24:38

Bagaimana kedatangan Anak Manusia akan terlihat sama seperti hari-hari Nuh sebelum Air Bah datang?
Orang-orang akan makan dan minum, menikah dan menikahkan, tanpa mengetahui penghakiman yang akan datang membawa mereka pergi.

Matthew 24:39

Bagaimana kedatangan Anak Manusia akan terlihat sama seperti hari-hari Nuh sebelum Air Bah datang?
Orang-orang akan makan dan minum, menikah dan menikahkan, tanpa mengetahui penghakiman yang akan datang membawa mereka pergi.

Matthew 24:42

Sikap seperti apa yang dikatakan Yesus harus dijaga oleh orang-orang yang percaya padaNya sehubungan dengan kedatanganNya, dan mengapa?
Yesus berkata bahwa orang-orang yang percaya padaNya harus selalu berjaga-jaga, karena mereka tidak tahu kapan hari Tuhan akan datang.

Matthew 24:45

Apa yang dilakukan oleh seorang hamba yang setia dan bijaksana ketika tuannya sedang keluar?
Seorang hamba yang setia dan bijaksana menjaga rumah tuannya sementara tuannya sedang keluar.

Matthew 24:46

Apa yang dilakukan oleh seorang hamba yang setia dan bijaksana ketika tuannya sedang keluar?
Seorang hamba yang setia dan bijaksana menjaga rumah tuannya sementara tuannya sedang keluar.

Matthew 24:47

Apa yang dilakukan oleh tuan itu bagi hamba yang setia dan bijaksana ketika dia kembali?
Ketika dia kembali, tuan itu membuat hamba yang setia dan bijaksana itu menjadi penguasa atas segala miliknya.

Matthew 24:48

Apa yang dilakukan oleh seorang hamba yang jahat ketika tuannya sedang keluar?
Seorang hamba yang jahat memukuli teman sesamanya dan makan minum bersama para pemabuk sementara tuannya sedang keluar.

Matthew 24:49

Apa yang dilakukan oleh seorang hamba yang jahat ketika tuannya sedang keluar?
Seorang hamba yang jahat memukuli teman sesamanya dan makan minum bersama para pemabuk sementara tuannya sedang keluar.

Matthew 24:51

Apa yang dilakukan oleh tuan itu bagi hamba yang jahat ketika dia kembali?
Ketika dia kembali, tuan itu memotong hamba yang jahat itu menjadi dua bagian dan mengirimnya ke tempat di mana terdapat tangisan dan kertakkan gigi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 25

1 “Kemudian, Kerajaan Surga akan diumpamakan dengan sepuluh gadis yang membawa pelita-pelitanya dan pergi untuk bertemu mempelai laki-laki. **2** Lima di antara mereka adalah bodoh, dan lima yang lainnya adalah bijaksana. **3** Ketika yang bodoh itu membawa pelita-pelitanya, mereka tidak membawa minyak bersamanya. **4** Namun, yang bijaksana membawa minyak dalam guci kecil bersama dengan pelita-pelita mereka. **5** Sekarang, ketika mempelai laki-laki itu menunda kedatangannya, mereka semua mengantuk dan tidur.

6 Namun, pada tengah malam ada teriakan, ‘Mempelai laki-laki datang! Keluarlah untuk menyambutnya!’

7 Kemudian, semua gadis itu bangun dan merapikan pelita-pelita mereka. **8** Dan, yang bodoh berkata kepada yang bijaksana, ‘Berilah kepada kami sedikit minyakmu karena pelita-pelita kami hampir padam.’

9 Akan tetapi, yang bijaksana menjawab, ‘Tidak, tidak akan cukup untuk kami dan kamu. Lebih baik, pergilah kepada yang menjual minyak dan belilah untuk dirimu sendiri.’

10 Sementara mereka pergi untuk membeli, mempelai laki-laki itu datang, dan mereka yang siap, masuk bersama-sama dengan dia ke perjamuan kawin, dan pintu ditutup.

11 Setelah itu, datang pula gadis-gadis yang lainnya dan berkata, ‘Tuan, tuan! Bukakanlah bagi kami.’

12 Akan tetapi, ia menjawab, ‘Sesungguhnya, aku berkata kepadamu, aku tidak mengenalmu.’

13 Oleh karena itu, berjaga-jagalah karena kamu tidak tahu hari atau waktunya.”

14 “Sebab, Kerajaan Surga sama seperti seseorang yang akan pergi ke luar negeri, yang memanggil hamba-hambanya dan menyerahkan miliknya kepada mereka. **15** Kepada yang seorang, ia memberikan 5 talenta. [1] Kepada yang lainnya, 2 talenta, dan kepada yang lainnya lagi, 1 talenta. Masing-masing sesuai kemampuannya. Kemudian, ia pergi. **16** Orang yang menerima 5 talenta itu langsung pergi, dan menjalankan talenta itu, dan ia menghasilkan 5 talenta lagi. **17** Demikian juga orang yang menerima 2 talenta, ia menghasilkan 2 talenta lagi. **18** Akan tetapi, orang yang menerima 1 talenta itu pergi, menggali lubang di tanah, dan menyembunyikan uang tuannya.

19 Lama sesudah itu, tuan dari hamba-hamba itu datang dan mengadakan perhitungan dengan mereka. **20** Orang yang telah menerima 5 talenta itu menghadap dan membawa 5 talenta lagi, katanya, ‘Tuan, engkau menyerahkan 5 talenta kepadaku. Lihatlah, aku telah menghasilkan 5 talenta lagi.’

21 Tuannya berkata kepadanya, ‘Bagus sekali, hamba yang baik dan setia. Kamu setia dengan hal-hal kecil, aku akan mengangkat engkau atas banyak hal, masuklah ke dalam sukacita tuanmu.’

22 Dan, orang yang menerima 2 talenta juga menghadap dan berkata, ‘Tuan, engkau menyerahkan 2 talenta kepadaku. Lihat, aku telah menghasilkan dua talenta lagi.’

23 Tuannya menjawab, ‘Bagus sekali, hamba yang baik dan setia. Kamu setia dengan hal-hal kecil, aku akan mengangkat engkau atas banyak hal, masuklah ke dalam sukacita tuanmu.’

24 Kemudian, orang yang menerima 1 talenta juga menghadap dan berkata, ‘Tuan, aku tahu engkau orang yang kejam, menuai di tempat yang engkau tidak menabur, dan mengumpulkan di tempat yang engkau tidak menyebarkan benih. **25** Karena itu, aku takut, dan pergi dan menyembunyikan talentamu di dalam tanah. Lihat, engkau memiliki apa yang menjadi milikmu.’

26 Namun, tuannya menjawab dan berkata kepadanya, ‘Kamu hamba yang jahat dan malas! Kamu tahu bahwa aku menuai di tempat yang aku tidak menabur dan mengumpulkan di tempat yang aku tidak menyebarkan benih. **27** Karena itu, seharusnya kamu menyimpan uangku di bank dan ketika aku kembali, aku akan menerima milikku kembali dengan bunganya.

28 Ambillah 1 talenta itu darinya dan berikan kepada dia, yang memiliki 10 talenta itu. **29** Sebab, setiap orang yang memiliki akan diberi lagi, dan ia akan berkelimpahan. Akan tetapi, dari orang yang tidak

memiliki, bahkan apa yang ia miliki akan diambil. **30** Lemparkanlah hamba yang tidak berguna itu ke dalam kegelapan yang paling pekat. Di tempat itu akan ada tangisan dan kertak gigi.'"

31 "Ketika Anak Manusia datang dalam kemuliaan-Nya, dan para malaikat bersama-Nya, lalu Ia akan duduk di takhta kemuliaan-Nya. **32** Semua bangsa akan dikumpulkan di hadapan-Nya, dan Ia akan memisahkan mereka satu dari yang lain, seperti gembala yang memisahkan domba dari kambing-kambing. **33** Dan, Ia akan menempatkan domba-domba di sebelah kanan-Nya, dan kambing-kambing di sebelah kiri.

34 Kemudian Raja akan berkata kepada mereka yang di sebelah kanan-Nya, 'Marilah, kamu yang diberkati oleh Bapa-Ku, warisilah Kerajaan yang disediakan untukmu dari permulaan dunia. **35** Karena ketika Aku lapar, kamu memberi Aku makan. Aku haus dan kamu memberi Aku minum. Aku orang asing, dan kamu mengundang Aku masuk. **36** Aku telanjang dan kamu memakaikan Aku pakaian. Aku sakit dan kamu menengok Aku. Aku di penjara dan kamu datang kepada-Ku.'

37 Lalu, orang-orang benar itu akan menjawab-Nya, 'Tuhan, kapan kami melihat Engkau lapar dan memberi-Mu makan, atau haus dan memberi-Mu minum? **38** Kapan kami melihat Engkau seorang asing dan mengundang Engkau masuk, atau telanjang dan memakaikan Engkau pakaian? **39** Kapan kami melihat Engkau sakit atau di penjara dan kami datang kepada-Mu?'

40 Raja itu akan menjawab, 'Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, sebagaimana kamu melakukannya terhadap satu dari saudara-saudara-Ku yang paling kecil ini, kamu melakukannya untuk-Ku.'

41 Kemudian, Ia akan berkata juga kepada mereka yang di sebelah kiri-Nya, 'Pergilah dari hadapan-Ku, kamu yang terkutuk, ke dalam api abadi yang telah disiapkan untuk Iblis dan malaikat-malaikatnya. **42** Sebab, Aku lapar dan kamu tidak memberi-Ku makan. Aku haus dan kamu tidak memberi-Ku minum. **43** Aku orang asing dan kamu tidak mengundang-Ku masuk; telanjang dan kamu tidak memakaikan Aku pakaian; sakit dan di penjara, dan kamu tidak menengok Aku.'

44 Kemudian, mereka juga akan menjawab, 'Tuhan, kapan kami melihat Engkau lapar atau haus, atau seorang asing, atau sakit, atau telanjang, atau di penjara, dan tidak melayani-Mu?'

45 Kemudian, Ia akan menjawab mereka, "Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, sebagaimana kamu tidak melakukannya terhadap satu dari mereka yang paling kecil ini, kamu tidak melakukannya kepada-Ku.'

46 Dan, mereka ini akan pergi ke dalam penghukuman kekal, tetapi orang-orang benar ke dalam kehidupan kekal."

Footnotes

25:15 [1]Satu talenta sama dengan 6.000 dinar. Satu dinar adalah upah pekerja dalam satu hari.

Matius 25

Catatan Umum

Struktur dan Format
Pasal ini melanjutkan pengajaran dari pasal sebelumnya.

Konsep khusus di pasal ini

Perumpamaan sepuluh gadis
Diantara orang-orang Yahudi, ketika sebuah pernikahan diadakan, ada beberapa waktu tertentu sebelum pernikahan. Pada akhir waktu ini, laki-laki akan pergi kerumah pengantinnya,tempat dimana sang pengantin menunggunya. Kemudian upacara pernikahan baru akan dimulai. Dengan perayaan yang meriah mereka berpergian ke rumah mempelai laki-laki, dimana akan diselenggarakan pesta.

Yesus menggunakan adat ini untuk menceritakan perumpamaan dari sepuluh gadis (Matius 25:1-13).

Tautan:

- Catatan Matius 25:1****

<< | >>

Matthew 25:1

Pernyataan Terkait:
Yesus menceritakan suatu perumpamaan tentang gadis-gadis yang bijaksana dan gadis-gadis yang bodoh untuk mengilustrasikan bahwa murid-muridNya harus mempersiapkan kedatanganNya kembali.

Kerajaan Sorga akan diumpamakan dengan
Disini "Kerajaan Sorga" mengarah kepada kuasa Allah sebagai raja. Frasa "Kerajaan Surga" hanya digunakan di dalam Matius. Jika memungkinkan, gunakan "Sorga" dalam terjemahan kamu. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam [Matius 13:24]

pelita-pelita
Ini dapat berarti 1) lampu-lampu atau 2) obor yang dibuat dengan meletakkan kain disekitar ujung tongkat dan membasahi kainnya dengan minyak.

Lima di antara mereka
"Lima diantara gadis-gadis itu"

tidak membawa minyak bersamanya
"yang mereka bawa hanyalah minyak di dalam pelita-pelita mereka"

Matthew 25:5

Sekarang
Kata ini digunakan di sini untuk memberikan tanda akan jeda dalam inti jalan cerita. Di sini Yesus mulai menceritakan bagian baru dalam sebuah cerita.

ketika kedatangan mempelai laki-laki ditunda
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lainnya: "ketika mempelai laki-laki membutuhkan waktu yang lama untuk datang"

mereka semua mengantuk
"kesepuluh gadis-gadis itu mengantuk"

ada teriakan
"seseorang berteriak"

Matthew 25:7

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan menceritakan sebuah perumpamaan.

merapikan pelita-pelita mereka
"mengatur pelita-pelita mereka sehingga bersinar terang"

yang bodoh berkata kepada yang bijaksana
Kata sifat nominal ini dapat dinyatakan sebagai kata sifat. Terjemahan lainnya: "Gadis-gadis bodoh berkata kepada gadis-gadis yang bijaksana"

pelita-pelita kami hampir padam
Ini adalah sebuah ungkapan. Terjemahan lainnya: "Api pada pelita-pelita kami akan segera terbakar habis"

Matthew 25:10

Pernyataan Terkait:
Yesus menyimpulkan perumpamaan tentang sepuluh gadis-gadis.

mereka pergi
"lima gadis-gadis yang bodoh pergi"

untuk membeli
Informasi yang dipahami dapat dinyatakan secara jelas. Terjemahan lainnya: "untuk membeli minyak lebih lagi"

mereka yang siap
gadis-gadis yang memiliki persediaan minyak.

pintu ditutup
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lainnya: "pelayan-pelayan menutup pintunya

Bukakanlah bagi kami
Informasi yang tersirat ini dapat dinyatakan secara tersurat. Terjemahan lainnya: "bukakan pintu untuk kami sehingga kami dapat masuk ke dalam"

Sesungguhnya aku berkata kepadamu
"Aku mengatakan kepadamu kebenarannya." Ini memperkuat apa yang guru katakan selanjutnya.

Aku tidak mengenal kamu
"Aku tidak mengenal siapa kamu." Ini merupakan akhir dari perumpamaan itu.

kamu tidak tahu hari atau waktunya
Disini "hari" dan "waktu" mengarah kepada waktu yang sebenarnya. Informasi yang tersirat dapat dinyatakan secara tersurat. Terjemahan lainnya:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"kamu tidak tahu waktu yang sebenarnya kapan Anak Manusia akan kembali"

Matthew 25:14

Pernyataan Terkait:
Yesus menceritakan sebuah perumpamaan tentang pelayan-pelayan yang beriman dan yang tidak untuk mengilustrasikan bahwa murid-murid-Nya harus tetap beriman selama ketiadaanNya dan mempersiapkan untuk kedatangan-Nya.

sama seperti
"Kerajaan Sorga sama seperti" (Lihat: Matius 13:24)

yang akan pergi
"yang siap untuk pergi" atau "yang akan segera pergi"

menyerahkan miliknya kepada mereka
"membuat mereka bertanggung jawab atas miliknya"

Kekayaannya
"miliknya"

lima talenta
"Lima talenta emas." Hindari menerjemahkan ini kedalam uang modern. Sebuah "talenta" emas senilai upah dua puluh tahun. Perumpamaan ini membedakan jumlah relatif dari lima, dua, dan satu, sama halnya dengan jumlah besar dari kekayaan yang terlibat. Terjemahan lainnya: "lima kantung emas" atau "lima kantung emas, tiap kantungnya senilai 20 tahun upah"

kepada yang lainnya dia memberikan dua ... memberikan satu talenta
Kata "talenta" dipahami melalui frasa sebelumnya. Terjemahan lainnya: "kepada yang lainnya dia memberikan dua talenta emas ... memberikan satu talenta emas" atau "kepada yang lainnya dia memberikan dua kantung emas ... memberikan satu kantung emas"

sesuai dengan kemampuannya
Informasi tersirat ini dapat dinyatakan secara tersurat. Terjemahan lainnya: "menurut kemampuan tiap tiap pelayan dalam mengelola kekayaanya"

menghasilkan lima talenta lagi
"selain dari investasinya, dia menghasilkan lima talenta lainnya"

Matthew 25:17

Pernyataan Terkait:
Yesus terus menceritakan sebuah perumpamaan tentang pelayan-pelayan dan talenta-talenta.

menghasilkan dua lainnya
"mendapatkan dua talenta lainnya"

Matthew 25:19

Pernyataan Terkait:
Yesus terus menceritakan perumpamaan tentang pelayan-pelayan dan talenta-talenta.

Sekarang
Kata ini digunakan untuk menandakan sebuah jeda di dalam inti jalan cerita. Di sini Yesus mulai menceritakan bagian baru dari sebuah cerita.

Aku telah menghasilkan lima talenta lagi
"Aku telah mendapatkan lima talenta lagi"

talenta-talenta
Sebuah "talenta" senilai upah selama dua puluh tahun. Hindari menerjemahkan ini kedalam uang modern. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam [Matius 25:15]

Bagus sekali
"Kamu telah menyelesaikannya dengan baik" atau "Kamu telah melakukannya dengan benar." Budaya kamu mungkin memiliki ungkapan tersendiri tentang seorang master (atau seseorang dalam yang berkuasa) yang akan menggunakannya untuk menunjukkan bahwa dia menyetujui apa yang pelayannya (atau seseorang dibawahnya) telah lakukan.

masuklah kedalam sukacita tuanmu
Frasa "Masuklah ke dalam sukacita" adalah sebuah ungkapan. Dan juga, tuan itu sedang berbicara tentang dirinya sendiri dalam orang ketiga. Terjemahan lainnya: "Datang dan bersukacitalah denganku"

Matthew 25:22

Pernyataan Terkait:
Yesus terus menceritakan perumpamaan itu tentang pelayan-pelayan dan talenta-talenta.

Aku telah menghasilkan dua talenta lainnya
"Aku telah membawa dua talenta lainnya"

Bagus Sekali
"Kamu telah menyelesaikannya dengan baik" atau "Kamu telah menyelesaikannya dengan benar." Budaya kamu mungkin memiliki ungkapan yang seorang guru (atau orang yang berkuasa) akan gunakan untuk menunjukkan bahwa dia menyetujui apa yang pelayannya (atau seseorang yang berada dibawahnya) telah lakukan. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam Matius 25:21.

Masuklah kedalam sucakita tuanmu
Frasa "Masuklah ke dalam sukacitamu" adalah sebuah idiom. Dan juga, tuan itu sedang berbicara tentang dirinya sendiri dalam orang ketiga. Terjemahan lainnya: "Datang dan bersukacitalah bersamaku" Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam [Matius 25:21]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 25:24

Pernyataan Terkait:
Yesus terus menceritakan perumpamaan tentang pelayan-pelayan dan talenta-talenta.

Engkau menuai di tempat yang engkau tidak menabur, dan mengumpulkan di tempat yang tidak engkau sebarkan
Kata "menuai ditempat yang tidak engkau tabur" dan "mengumpulkan di tempat yang tidak engkau sebar" memiliki arti yang sama. Mereka mengarah kepada seorang petani yang mengumpulkan hasil tuaian yang orang lain telah tanam. Pelayan itu menggunakan kiasan ini untuk menyalahkan tuan yang mengambil apa yang seharusnya dimiliki oleh orang lain.

sebar
"menyebarkan benih." Ini mengarah kepada melemparkan segenggam benih kedalam tanah dengan hati-hati.

Lihat, engkau melihat apa yang menjadi milikmu
"Lihat, inilah milikmu"

Matthew 25:26

Pernyataan Terkait:
Yesus terus menceritakan sebuah perumpamaan tentang pelayan-pelayan dan talenta-talenta.

Kamu hamba yang jahat dan malas, kamupun tahu
"Kamu adalah seorang hamba yang jahat yang tidak mau bekerja. Kamupun tahu"

Aku menuai di tempat yang tidak aku tabur dan mengumpulkan di tempat yang tidak aku tebar
Kata "menuai di tempat yang tidak aku tabur" dan "mengumpulkan ditempat yang tidak ditaburi" memiliki pengertian yang sama. Mereka mengarah kepada seorang petani yang mengumpulkan hasil tuaian yang telah ditanam oleh orang-orang yang bekerja untuk dia. Lihat bagaimana cara kamu menerjemahkan ini dalam [Matius 25:24]

menerima milikku kembali
Informasi yang dipahami disini dapat dikatakan secara jelas. Terjemahan lainnya: "menerima kembali uang kepunyaanku"

bunga
pembayaran dari bankir untuk penggunaan sementara dari uang tuannya.

Matthew 25:28

Pernyataan Terkait:
Yesus menyimpulkan perumpamaan tentang para pelayan dan talenta-talenta.

mengambil talenta itu
Tuan itu sedang berbicara kepada pelayan lainnya.

talenta
Suatu "talenta" senilai upah dua puluh tahun. Hindari menerjemahkan ini kedalam uang modern. Lihat bagaimana cara kamu menerjemahkan ini dalam [Matius 25:15]

yang memiliki
Ini menyiratkan bahwa seseorang yang memiliki sesuatu juga menggunakannya dengan bijak. Terjemahan lainnya: "yang menggunakannya dengan baik apa yang dia punya"

akan diberi lagi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan memberikan lebih lagi" atau "Aku akan memberikan lebih"

bahkan lebih berkelimpahan
"bahkan lebih banyak lagi"

dari orang yang tidak memiliki apapun
Ini menyiratkan bahwa orang tersebut memiliki sesuatu tetapi dia tidak menggunakannya dengan baik Terjemahan lainnya: "dari orang yang tidak menggunakan apa yang dia punya dengan baik"

akan diambil
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan mengambilnya" atau "Aku akan mengambilnya"

dalam kegelapan yang paling pekat, dimana ada tangisan dan kertak gigi
"diluar kegelapan yang paling dalam, dimana hanya ada tangisan dan kertakan gigi"

Matthew 25:31

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai menceritakan kepada murid-muridNya bagaimana Ia akan menghakimi orang-orang ketika Ia kembali pada akhir zaman.

Anak Manusia
Yesus sedang berbicara mengenai diriNya sendiri dalam bentuk orang ketiga.

Semua bangsa akan dikumpulkan di hadapanNya
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lainnya: "Dia akan mengumpulkan semua bangsa dihadapanNya

dihadapanNya
"didepan Dia"

semua bangsa-bangsa
Disini "bangsa-bangsa" mengarah kepada orang-orang. Terjemahan lainnya: "semua orang dari seluruh negeri"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

seperti gembala yang memisahkan domba dari kambing-kambing
Yesus menggunakan kiasan untuk mendiskripsikan bagaimana Ia akan memisahkan orang-orang.

Ia akan menempatkan domba-domba disebelah kananNya, dan kambing-kambing disebelah kiri
Ini merupakan sebuah kiasan yang berarti Anak Manusia akan memisahkan semua orang. Ia akan menempatkan orang-orang benar disisi kananNya, dan Ia akan menempatkan orang-orang berdosa disisi kiriNya.

Matthew 25:34

Raja .. tangan kananNya
Disini, "Raja" adalah penyebutan lain untuk Anak Manusia, Yesus menujukkannya kepada diriNya sendiri dalam orang ketiga.Terjemahan lainnya: "Aku, Raja, ... tangan kananKu"

Marilah, kamu yang telah diberkati oleh BapaKu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lainnya: "Marilah, kamu yang diberkati oleh BapaKu"

BapaKu
Ini merupakan penyebutan yang penting untuk Allah yang mendiskripsikan hubungan antara Allah dan Yesus.

warisilah kerajaan yang disediakan untukmu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "warisilah kerajaan yang Allah sudah siapkan untukmu"

warisilah kerajaan yang disediakan untukmu
Disini "Kerajaan" mengarahakan kepada kekuasaan Allah sebagai raja. Terjemahan lainnya: "menerima berkat dari kuasa Allah yang telah Ia rencanakan untuk diberikan kepadamu.

dari permulaan dunia
"semenjak Ia pertama kali menciptakan dunia"

Matthew 25:37

orang-orang benar
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk adjektif.Terjemahan lainnya: "orang-orang benar"

atau haus ... atau telanjang
Informasi yang dipahami disini dapat dinyatakan dengan jelas. Terjemahan lainnya: "Atau kapan kami melihat engkau haus .. Atau kapan kami melihat engkau telanjang"

Raja
Ini merupakan penyebutan lain dari Anak Manusia. Yesus sedang berbicara tentang dirinya sendiri dalam orang ketiga.

katakan kepada mereka
"berikan kepada mereka dalam tangan kananNya"

Aku mengatakan yang sesungguhnya kepadamu
"Aku mengatakan kebenaran kepadamu." Ini memperkuat apa yang Raja katakan selanjutnya.

satu dari yang kurang
"satu dari hal-hal yang kurang penting"

saudara-saudaraku
Disini "saudara-saudara" mengarah kepada setiap orang, laki-laki dan perempuan, yang mematuhi Raja.Terjemahan lainnya: "saudara-saudara laki-laki dan perempuan"

kamu melakukannya untukku
"Aku menganggap kamu melakukannya untukku"

Matthew 25:41

Kemudian Ia akan
"Kemudian Raja akan." Yesus sedang berbicara tentang dirinya sendiri dalam bentuk orang ketiga.

kamu yang terkutuk
"kamu orang-orang yang telah Tuhan kutuk"

dalam api abadi yang telah disiapkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif.. Terjemahan lainnya: "api abadi yang telah Allah siapkan"

malaikat-malaikatNya
penolong-penolongNya

telanjang, tapi kamu tidak memakaikan aku pakaian
Kata-kata "Aku" mendahului "telanjang" telah dipahami. Terjemahan lainnya: "Aku telanjang, tapi kamu tidak memberikan aku pakaian"

sakit dan di penjara
Kata-kata "Aku" mendahului "sakit" telah dipahami. Terjemahan lainnya: "Aku sakit dan dipenjara"

Matthew 25:44

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai menceritakan murid-muridNya bagaimana Ia akan mengadili orang-orang ketika dia kembali pada akhir zaman.

Informasi Umum:
Ini merupakan akhir bagian dari cerita yang dimulai dalam Matius 23:1, tempat Yesus mengajarkan keselamatan dan akhir penghakiman.

mereka juga akan menjawab
"orang-orang yang berada disisi kiriNya juga akan menjawab"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

satu dari mereka yang sedikit ini
"setiap orang-orang yang kurang penting dari orang-orangKu"

kamu tidak melakukannya kepadaKu
"Aku menganggap bahwa kamu tidak melakukan itu kepada ku" atau "Aku benar-benar satu-satunya orang yang tidak kamu bantu"

pergi kedalam hukuman kekal
"Raja akan menempatkan ini ke suatu tempat dimana mereka akan mendapatkan hukuman yang tidak akan pernah berakhir"

orang-orang benar kedalam kehidupan kekal
Informasi yang dipahami dapat diperjelas. Terjemahan lainnya: "tetapi Raja akan menempatkan orang-orang benar ke tempat dimana mereka akan hidup kekal bersama Allah"

orang-orang benar
Ini merupakan kata sifat nominatif yang dapat dinyatakan dalam bentuk kata sifat. Terjemahan lainnya: "orang-orang benar"

Translation Questions (tq)

Matthew 25:3

Apa yang tidak dilakukan oleh gadis-gadis bodoh ketika mereka pergi menemui mempelai?
Gadis-gadis bodoh itu tidak membawa minyak bersama dengan pelita-pelita mereka

Matthew 25:4

Apa yang dilakukan oleh gadis-gadis bijaksana ketika mereka pergi menemui mempelai?
Gadis-gadis bijaksana membawa bejana-bejana bersama dengan pelita-pelita mereka

Matthew 25:5

Kapan mempelai datang, dan apakah ini adalah waktu yang diharapkan?
Mempelai datang pada tengah malam, yaitu di kemudian hari pada waktu yang tidak diharapkan

Matthew 25:6

Kapan mempelai datang, dan apakah ini adalah waktu yang diharapkan?
Mempelai datang pada tengah malam, yaitu di kemudian hari pada waktu yang tidak diharapkan

Matthew 25:10

Apa yang terjadi pada gadis-gadis bijaksana ketika mempelai datang?
Gadis-gadis bijaksana pergi bersama dengan mempelai ke pesta perkawinan

Apa yang terjadi pada gadis-gadis bodoh ketika mempelai datang?
Gadis-gadis bodoh harus pergi membeli minyak, dan ketika mereka kembali pintu menuju ke pesta sudah ditutup

Matthew 25:11

Apa yang terjadi pada gadis-gadis bodoh ketika mempelai datang?
Gadis-gadis bodoh harus pergi membeli minyak, dan ketika mereka kembali pintu menuju ke pesta sudah ditutup

Matthew 25:12

Apa yang terjadi pada gadis-gadis bodoh ketika mempelai datang?
Gadis-gadis bodoh harus pergi membeli minyak, dan ketika mereka kembali pintu menuju ke pesta sudah ditutup

Matthew 25:13

Apa yang dikatakan Yesus ingin Dia ajarkan pada orang-orang percaya tentang perumpamaan tentang gadis-gadis itu?
Yesus berkata bahwa orang-orang percaya harus berjaga-jaga, karena mereka tidak tahu hari atau jamnya.

Matthew 25:16

Apa yang dilakukan oleh kelima hamba-hamba yang memiliki lima talenta dan hamba-hamba yang memiliki dua talenta dengan talenta-talenta mereka ketika tuan mereka pergi melakukan perjalanan?
Hamba yang memiliki lima talenta menghasilkan lima talenta lagi, dan hamba yang memiliki dua talenta menghasilkan dua talenta lagi.

Matthew 25:18

Apa yang dilakukan oleh hamba yang memiliki satu talenta dengan talentanya ketika tuannya pergi melakukan perjalanan?
Hamba yang memiliki satu talenta menggali lubang dalam tanah dan menyimpan uang tuannya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 25:19

Berapa lama tuannya pergi melakukan perjalanan?
Tuan itu pergi dalam waktu yang lama

Matthew 25:20

Ketika dia kembali, apa yang dilakukan oleh tuan itu untuk hamba-hambanya yang telah diberikan lima dan dua talenta?
Tuan itu berkata, "Baik sekali, hamba yang baik dan setia!" dan membuat mereka menjadi penguasa dari banyak hal

Matthew 25:21

Ketika dia kembali, apa yang dilakukan oleh tuan itu untuk hamba-hambanya yang telah diberikan lima dan dua talenta?
Tuan itu berkata, "Baik sekali, hamba yang baik dan setia!" dan membuat mereka menjadi penguasa dari banyak hal

Matthew 25:26

Ketika dia kembali, apa yang dilakukan oleh tuan itu untuk hamba-hambanya yang telah diberikan satu talenta?
Tuan itu berkata, "Engkau hamba jahat dan malas," mengambil talenta yang ada padanya, dan melemparkan dia ke kegelapan yang paling gelap

Matthew 25:31

Apa yang akan dilakukan Anak Manusia ketika Dia datang dan duduk di tahktaNya yang kudus?
Anak Manusia akan mengumpulkan semua bangsa dan memisahkan orang-orang satu dengan yang lainnya

Matthew 25:32

Apa yang akan dilakukan Anak Manusia ketika Dia datang dan duduk di tahktaNya yang kudus?
Anak Manusia akan mengumpulkan semua bangsa dan memisahkan orang-orang satu dengan yang lainnya

Matthew 25:34

Apa yang akan diterima oleh mereka yang ada di sebelah kanan Raja?
Mereka yang ada di sebelah kanan Raja akan menerima kerajaan yang dipersiapkan untuk mereka sejak dari awal dunia

Matthew 25:35

Apa yang dilakukan oleh mereka yang ada di sebelah kanan Raja dalam hidup mereka?
Mereka yang ada di sebelah kanan Raja memberi makanan pada yang lapar, minuman pada yang haus, mengajak masuk orang asing, memberi pakaian pada yang telanjang, merawat mereka yang sakit, dan mengunjungi para tahanan

Matthew 25:36

Apa yang dilakukan oleh mereka yang ada di sebelah kanan Raja dalam hidup mereka?
Mereka yang ada di sebelah kanan Raja memberi makanan pada yang lapar, minuman pada yang haus, mengajak masuk orang asing, memberi pakaian pada yang telanjang, merawat mereka yang sakit, dan mengunjungi para tahanan

Matthew 25:41

Apa yang akan diterima oleh mereka yang ada di sebelah tangan kiri Raja?
Mereka yang ada di sebelah kiri Raja akan menerima api kekal yang dipersiapkan untuk iblis dan malaikat-malaikatnya

Matthew 25:42

Apa yang tidak dilakukan mereka yang ada di sebelah kiri Raja dalam hidup mereka?
Mereka yang ada di sebelah kiri Raja tidak memberi makanan pada yang lapar, minuman pada yang haus, mengajak masuk orang asing, memberi pakaian pada yang telanjang, merawat mereka yang sakit, atau mengunjungi para tahanan

Matthew 25:43

Apa yang tidak dilakukan mereka yang ada di sebelah kiri Raja dalam hidup mereka?
Mereka yang ada di sebelah kiri Raja tidak memberi makanan pada yang lapar, minuman pada yang haus, mengajak masuk orang asing, memberi pakaian pada yang telanjang, merawat mereka yang sakit, atau mengunjungi para tahanan

Chapter 26

1 Ketika Yesus sudah menyelesaikan semua perkataan-perkataan ini, Ia berkata kepada murid-murid-Nya,
2 “Kamu tahu bahwa dua hari lagi Paskah [1] Paskah di Daftar Istilah. tiba, dan Anak Manusia akan
diserahkan untuk disalibkan.”

3 Kemudian, para imam kepala dan tua-tua bangsa itu dikumpulkan bersama di istana Imam Besar, yang
bernama Kayafas. **4** Dan, mereka bersekongkol untuk menangkap Yesus dengan tipu daya dan
membunuh-Nya. **5** Akan tetapi mereka berkata, “Jangan selama perayaan supaya jangan ada kerusuhan di
antara orang banyak.”

6 Sekarang, ketika Yesus berada di Betania, di rumah Simon si Kusta, **7** seorang perempuan datang
kepada-Nya dengan sebotol guci pualam kecil berisi minyak wangi yang sangat mahal, dan perempuan itu
menyiramkannya ke atas kepala Yesus ketika Ia sedang duduk makan. **8** Ketika murid-murid melihatnya,
mereka marah dan berkata, “Mengapa pemborosan ini? **9** Sebab, minyak wangi itu dapat dijual untuk
harga yang mahal dan diberikan kepada yang miskin.”

10 Namun, Yesus, mengetahui hal ini, berkata kepada mereka, “Mengapa kamu menyusahkan perempuan
ini? Sebab, ia melakukan perbuatan baik atas-Ku. **11** Sebab, kamu selalu mempunyai orang-orang miskin
bersamamu, tetapi kamu tidak akan selalu mempunyai Aku. **12** Ketika perempuan ini menyiramkan
minyak wangi ke tubuh-Ku, ia melakukannya untuk mempersiapkan penguburan-Ku. **13** Aku mengatakan
yang sebenarnya kepadamu bahwa di mana saja Injil ini diberitakan ke seluruh dunia, apa yang sudah
dilakukan perempuan ini akan dibicarakan pula sebagai peringatan akan dia.”

14 Kemudian, satu dari kedua belas murid, yang bernama Yudas Iskariot, pergi kepada imam-imam
kepala, **15** dan berkata, “Kamu akan memberiku apa jika aku menyerahkan Ia kepadamu?” Dan, mereka
menetapkan 30 keping perak untuknya. **16** Dan, sejak itu, ia mencari kesempatan baik untuk
menyerahkan Yesus.

17 Sekarang, pada hari pertama Roti Tidak Beragi [2] Hari Raya Roti Tidak Beragi di Daftar Istilah. , para
murid datang kepada Yesus dan bertanya, “Di mana Engkau ingin kami mempersiapkan makan Paskah
bagi-Mu?”

18 Yesus menjawab, “Masuklah ke kota, kepada seseorang, dan katakan kepada-Nya, ‘Guru berkata,
“Waktu-Ku sudah dekat. Aku akan merayakan Paskah di rumahmu bersama murid-murid-Ku.”’” **19** Para
murid melakukan seperti Yesus telah berpesan kepada mereka, dan mempersiapkan Paskah itu.

20 Sekarang, ketika mulai malam, Yesus duduk makan bersama dengan kedua belas murid. **21** Dan, saat
mereka sedang makan, Ia berkata, “Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu bahwa salah satu dari
kamu akan mengkhianati Aku.” **22** Mereka sangat sedih dan masing-masing orang mulai berbicara
kepada-Nya, “Pastinya, bukan aku, Tuhan?”

23 Dan, Ia menjawab, “Ia, yang mencelupkan tangannya ke dalam mangkuk bersama-sama Aku, dialah
yang akan mengkhianati Aku. **24** Anak Manusia akan pergi seperti yang tertulis tentang Dia. Namun,
celakalah orang itu, yang olehnya Anak Manusia dikhianati! Akan lebih baik bagi orang itu jika ia tidak
pernah dilahirkan.”

25 Kemudian Yudas, yang akan menyerahkan Yesus, berkata kepada-Nya, “Pasti bukan aku, Rabi?” Yesus
berkata kepadanya, “Kamu sudah mengatakannya.”

26 Ketika mereka sedang makan, Yesus mengambil roti. Dan, setelah memberkatinya, Yesus memecah-
mecahkan dan memberikannya kepada para murid serta berkata, “Ambillah dan makanlah, ini adalah
tubuh-Ku.”

27 Kemudian, Ia mengambil cawan, mengucap syukur, dan memberikannya kepada mereka, kata-Nya,
“Kamu semua, minumlah dari padanya. **28** Sebab, ini adalah darah-Ku, darah perjanjian, yang
ditumpahkan untuk banyak orang untuk pengampunan dosa-dosa. **29** Aku mengatakan kepadamu bahwa
Aku tidak akan meminum hasil pohon anggur ini, dari sekarang sampai hari itu, ketika Aku meminum
anggur yang baru bersama kamu dalam kerajaan Bapa-Ku.”

30 Setelah menyanyikan sebuah pujian, mereka pergi ke bukit Zaitun.

31 Kemudian Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, “Kamu semua akan tersandung karena Aku malam ini. Karena ada tertulis,

‘Aku akan memukul gembala,
dan domba-domba dari kawanan itu akan tercerai-berai’. Zakharia 13:7

32 Akan tetapi, sesudah Aku bangkit, Aku akan mendahului kamu ke Galilea.”

33 Petrus berkata, “Sekalipun semua tersandung karena-Mu, aku tidak akan pernah tersandung.”

34 Kata Yesus kepadanya, “Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu bahwa pada malam ini, sebelum ayam berkokok, kamu akan menyangkal Aku tiga kali.”

35 Petrus berkata kepada-Nya, “Sekalipun aku harus mati bersama-Mu, aku tidak akan menyangkal-Mu!” Semua murid yang lain juga mengatakan hal yang sama.

36 Kemudian Yesus tiba bersama murid-murid-Nya di tempat yang bernama Getsemani dan Ia berkata kepada murid-murid-Nya, “Duduklah di sini, sementara Aku ke sana untuk berdoa.” **37** Dan, Ia membawa Petrus dan kedua anak Zebedeus bersama-Nya, dan Ia mulai berduka dan bersusah hati. **38** Kemudian, Ia berkata kepada mereka, “Hati-Ku sangat berduka, bahkan seperti mau mati rasanya. Tinggallah di sini dan tetaplah berjaga-jaga bersama-Ku.”

39 Dan, Ia sedikit menjauh, lalu sujud dengan wajah-Nya menyentuh tanah [3] dan berdoa, kata-Nya, “Bapa-Ku, kalau mungkin, biarlah cawan ini berlalu dari-Ku. Akan tetapi, jangan seperti yang Aku kehendaki, melainkan seperti kehendak-Mu.” **40** Kemudian, Ia datang kepada murid-murid-Nya dan mendapati mereka sedang tidur. Lalu, Ia berkata kepada Petrus, “Jadi, kamu tidak sanggup berjaga-jaga bersama Aku selama 1 jam? **41** Berjaga-jaga dan berdoalah supaya kamu jangan jatuh ke dalam pencobaan. Roh memang penurut tetapi daging lemah.”

42 Yesus pergi lagi untuk kedua kalinya dan berdoa, kata-Nya, “Bapa-Ku, jika ini tidak dapat berlalu kecuali Aku meminumnya, kehendak-Mulah yang akan terjadi.”

43 Sekali lagi, Ia datang dan mendapati mereka tidur karena mata mereka terasa berat. **44** Maka, Ia meninggalkan mereka, dan Ia pergi lagi, lalu berdoa untuk ketiga kalinya, mengucapkan kata-kata yang sama.

45 Kemudian Yesus kembali kepada murid-murid dan berkata, “Tidurlah sekarang dan beristirahatlah. Lihat, waktunya makin dekat dan Anak Manusia diserahkan ke tangan orang-orang berdosa. **46** Bangunlah, mari kita pergi. Lihat, orang yang menyerahkan Aku sudah dekat.”

47 Sementara Yesus masih berbicara, Yudas, satu dari kedua belas murid itu datang. Bersama-sama dengan dia, kerumunan besar orang banyak dengan pedang dan pentung, dari imam-imam kepala dan tua-tua bangsa itu. **48** Sekarang, ia yang menyerahkan Yesus memberi mereka tanda, katanya, “Siapa yang aku cium, itulah Dia, tangkaplah Dia.” **49** Yudas segera mendekat kepada Yesus dan berkata, “Salam, Rabi!” Dan, Yudas mencium-Nya.

50 Yesus berkata kepadanya, “Teman, lakukanlah maksud kedatanganmu.”

Kemudian orang banyak itu mendekat, meletakkan tangan pada Yesus, dan menangkap-Nya. **51** Dan, lihat, satu dari mereka yang bersama Yesus mengulurkan tangannya, menarik pedangnya, dan menyerang hamba imam besar itu, dan memotong telinganya.

52 Kemudian, Yesus berkata kepadanya, “Kembalikan pedangmu ke tempatnya, karena semua yang menggunakan pedang akan binasa oleh pedang. **53** Atau, kamu pikir aku tidak mampu memohon kepada Bapa-Ku, dan Ia, sekarang juga, akan memberi lebih dua belas pasukan malaikat untuk-Ku? **54** Namun, bagaimana kemudian Kitab Suci akan digenapi yang mengatakan bahwa harus terjadi demikian?

55 Pada waktu itu, Yesus berkata kepada orang banyak itu, “Apakah seperti melawan perampok kamu keluar dengan pedang dan pentung untuk menangkap Aku? Setiap hari, Aku duduk mengajar di Bait Allah dan kamu tidak menangkap Aku. **56** Akan tetapi, semua ini terjadi supaya kitab-kitab para nabi digenapi.” Kemudian, semua murid meninggalkan-Nya dan melarikan diri. [4]

57 Mereka yang menangkap Yesus membawa-Nya kepada Kayafas, sang Imam Besar, tempat para ahli-ahli Taurat dan para tua-tua berkumpul bersama. **58** Lalu, Petrus mengikuti Yesus dari kejauhan sampai ke halaman rumah imam besar. Dan, Petrus masuk, duduk bersama para pengawal untuk melihat kesudahannya.

59 Sekarang, para imam kepala dan seluruh Sanhedrin mencari kesaksian palsu terhadap Yesus supaya dapat menghukum mati Dia. **60** Akan tetapi, mereka tidak dapat menemukannya meskipun banyak saksi dusta yang datang. Kemudian, ada dua orang yang muncul, **61** dan berkata, “Orang ini berkata, ‘Aku mampu merobohkan Bait Allah dan membangunnya kembali dalam tiga hari.’”

62 Kemudian, Imam Besar berdiri dan berkata kepada Yesus, “Apakah Engkau tidak punya jawaban? Apa yang orang-orang ini saksikan terhadap-Mu?” **63** Namun, Yesus tetap diam. Dan, Imam Besar itu berkata kepada Yesus, “Aku menyumpahi-Mu demi Allah yang hidup agar Engkau mengatakan kepada kami, apakah Engkau adalah Mesias, [5] Anak Allah?”

64 Yesus berkata kepada-Nya, “Kamu telah mengatakannya sendiri. Akan tetapi, Aku mengatakan kepadamu bahwa mulai dari sekarang kamu akan melihat Anak Manusia duduk di sebelah kanan Yang Mahakuasa, dan datang di atas awan-awan di langit.”

65 Kemudian, Imam Besar merobek pakaiannya [6] dan berkata, “Dia sudah menghujat! Apakah lagi perlunya para saksi? Lihat, sekarang kamu sudah mendengar hujatan-Nya. **66** Bagaimana pendapatmu?”

Para pemimpin Yahudi itu menjawab, “Ia pantas dihukum mati.”

67 Kemudian, mereka meludahi muka-Nya dan meninju-Nya. Dan, yang lain menampar-Nya. **68** Mereka berkata, “Bernubuatlah terhadap kami, hai Mesias; [7] siapakah yang memukul Engkau?”

69 Sekarang, Petrus duduk di luar halaman dan seorang pelayan perempuan datang kepadanya dan berkata, “Kamu juga bersama dengan Yesus, orang Galilea itu.” **70** Namun, Petrus menyangkalnya di depan mereka semua, katanya, “Aku tidak tahu apa yang kamu bicarakan.”

71 Ketika Petrus keluar ke pintu gerbang, pelayan perempuan yang lainnya melihat dia dan berkata kepada orang-orang yang ada di sana, “Orang ini bersama-sama dengan Yesus dari Nazaret itu.”

72 Dan, sekali lagi Petrus menyangkalnya dengan sumpah, “Aku tidak mengenal Orang itu.” **73** Tidak lama kemudian, orang-orang yang berdiri di situ mendekati Petrus dan berkata, “Pasti kamu juga adalah salah satu dari mereka karena logatmu membuatmu jelas.”

74 Kemudian, Petrus mulai mengutuk dan bersumpah, katanya, “Aku tidak mengenal Orang itu.” Dan, tiba-tiba, ayam jantan berkokok. **75** Dan, Petrus teringat akan perkataan Yesus, “Sebelum ayam jantan berkokok, kamu akan menyangkali Aku tiga kali.” Kemudian, Petrus keluar dan menangis dengan sangat sedih.

Footnotes

26:2 [1]Hari raya peringatan pembebasan umat Israel dari perbudakan di Mesir. Lih.

26:17 [2]Dimulai pada tanggal 14 bulan Nisan (bulan pertama tahun Yahudi). Selama satu minggu, orang Yahudi tidak boleh makan roti yang beragi dan semua ragi disingkirkan dari rumah mereka sebagai persiapan perayaan Paskah. Bc. Kel. 12:15. Lih.

26:39 [3]Bdk. NET/NIV yang hampir sama: "he threw himself down with his face to the ground..."

26:56 [4]Bdk. ay. 26:31.

26:63 [5]Memang teks Yun. menggunakan "Christos," tapi teks Syriac Peshitto menggunakan "Messiah." (cf. James Murdock, A Literal translation of the Gospel of Matthew from the Syriac Peshitto Version, 1852).

26:65 [6]Tindakan yang menunjukkan bahwa ia marah besar. Bc. Im. 10:6 dan 21:10 yang melarang Imam Besar mengoyakkan pakaiannya. (cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26:68 [7]Memang teks Yun. menggunakan "Christe," tapi teks Syriac Peshitto menggunakan "Messiah." (cf. James Murdock, A Literal translation of the Gospel of Matthew from the Syriac Peshitto Version, 1852).

Matius 26

Catatan Umum

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan memasukan tiap baris dari puisi untuk membuatnya lebih mudah dimengerti. BHC membuatnya dengan puisi di 26:31, yang dikutip dari Perjanjian Lama.

Konsep khusus dalam pasal ini

Domba
Gambaran umum ini digunakan Firman untuk mengacu kepada orang-orang Israel. Dalam Matius 26:31, meskipun "domba" mengacu pada murid-murid Yesus yang melarikan diri ketika dia ditangkap.

Paskah
Kematian Yesus terjadi dalam hubungan dengan Festival Paskah karena dia adalah pemenuhan dari domba paskah. Dalam kematiannya yang membebaskan kita dari penghukuman Allah.

Perjamuan tubuh dan darah

Upacara yang sering disebut "makan malam Allah," "Ekarist," atau "komuni suci," dilakukan oleh hamoir semua gereja hingga hari ini untuk memperingati pengorbanan Kristus atas dosa manusia. Itu diselesaikan dalam ketaatan pada pengajaran Yesus untuk murid-muridnya dalam Matius 26: 26-28..

Kemungkinan kesulitan terjemahan lainnya dalam pasal ini

Rasa malu dan rasa pengecut
Sepanjang pasal ini, perbuatan pemimpin Yahudi sangat memalukan dan pengecut. Mereka takut kepada orang-orang yang mereka pimpin. Sifat malu dan pengecut mereka mungkin akan sulit diungkapkan dalam terjemahan

Ciuman Yudas untuk Yesus
Yudas dicatat dalam Matius 26:49 mencium Yesus untuk memberikan tanda kepada para tentara pria mana yang harus ditangkap. Bagi orang Yahudi, ciuman adalah cara biasa untuk menyapa seseorang. Mereka memiliki beberapa cara ciuman untuk oraang yang memiliki status berbeda. Berhubung Yesus adalah guru Yudas, maka Yudas mungkin menciumnya sebagai tanda hormat dan patuh.

"Menghancurkan bait Allah"

Dalam Matius 26:61, dua pria menuduh Yesus yang meminta bait Allah di Yerusalem dihancurkan sehingga Dia dapat membangunnya kembali "dalam tiga hari" dan oleh karena itu, secara tidak langsung, menghina Allah. Matius tidak benar-benar menceritakan Yesus mengatakan hal ini, tetapi kata-kata ini muncul dalam Yohanes 2:19. Ungkapan "dalam tiga hari" harus dimengerti dengan cara Yahudi yang berarti "tidak lebih dari tiga hari," bukan "setelah tiga hari."

Tautan

- **Matthew 26:1 Notes**

<< | >>

Matthew 26:1

Informasi Umum:
Ini adalah permulaan dari bagian baru dari cerita yang bercerita tentang penyaliban Yesus, kematian, dan kebangkitan. Disini dia menceritakan murid-muridnya yang akan menderita dan mati.

Itu datang ketika
"Setelah" atau "kemudian, setelah itu." Ungkapan ini menggeser cerita dari pengajaran Yesus pada apa yang terjadi selanjutnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

semua kata-kata ini
Ini mengacu pada semua yang Yesus pikir bermula dari Matius 24:3.

Anak Manusia akan diserahkan untuk disalibkan
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "beberapa orang akan membawa Anak Manusia itu ke orang lain yang akan menyalibkannya"

Anak Manusia
Yesus berkata tentang diriNya dalam orang ketiga.

Matthew 26:3

Pernyatan terkait:
Ayat-ayat ini memberikan informasi alur latar belakang tentang pemimpin Yahudi yang menangkap dan membunuh Yesus.

berkumpul bersama
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "datang bersama" atau "bertemu bersama" Lihat:

dengan diam-diam Yesus
"dengan diam-diam Yesus"

tidak selama pesta
Apa yang tidak diinginkan pemimpin selama pesta dapat dibuat secara jelas. Terjemahan lainnya "Kita tidak seharusnya membunuh Yesus saat pesta"

pesta
Ini adalah pesta paskah tahunan

Matthew 26:6

Pernyataan terkait:
Ini dimulai dengan cerita tentang wanita yang menuangkan minyak mahal kepada Yesus sebelum kematiannya.

Sekarang
Kata ini digunakan disini untuk menandai jeda dalam alur ceita utama. Disini Matius mulai menceritakan bagian bari dari cerita.

Simon si kusta
Ini menyiratkan bahwa pria ini adalah pria yang disembuhkan Yesus dari penyakit kusta.

dia sedang bersandar
"Yesus sedang bersandar disampingnya." Anda dapat mengggunakan bahasa Anda untuk posisi biasa orang ketika mereka makan.

seorang wanita mendatanginya
"seorang wanita datang kepada Yesus"

sebotol guci pualam
Ini adalah wadah mahal terbuat dari batu halus.

obat cair
minyak yang memiliki aroma yang menyenangkan

dia menuangkannya ke kepalanya
Si wanita melakukan hal ini untuk menghormati Yesus.

Apa alasan untuk hal yang tidak berguna/sia-sia ini
Murid-murid menanyakan pertanyaan ini diluar kemarahan mereka karena perbuatan wanita ini. Terjemahan lainnya: "Wanita ini sudah melakukan hal buruk dengan menyia-nyiakan minyak mahal itu!"

Ini dapat dijual untuk uang yang banyak dan diberikan
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. "Wanita itu dapat menjual ini untuk mendapat uang yang banyak dan memberikan uangnya"

untuk yang miskin
Disini "miskin" dapat dinyatakan sebagai kata sifat. Terjemahan lainnya;:"untuk orang yang miskin"

Matthew 26:10

Mengapa kamu mempermasalahkan wanita ini?
Yesus menanyakan pertanyaan ini sebagai kemarahan terhadap para muridNya. Terjemahan lainnya: "Kalian tidak seharusnya mempermasalahkan wanita ini!"

Mengapa kalian
Semua kata "kamu" yang muncul artinya jamak dan mengacu pada murid-murid.

miskin
Ini dapat dinyatakan sebagai kata sifat. Terjemahan lainnya: "orang miskin"

Matthew 26:12

minyak
MInyak ini memiliki aroma yang menyenangkan. Lihat bagaimana Anda menerjemahkannya dalam Matius 26:7.

Benar aku katakan kepadamu
"Aku berkata jujur kepadamu." Tambahan ini menekankan apa yang Yesus katakan setelahnya.

dimanapun injil ini diajarkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktid. Terjemahan lainnya: "dimanapun orang-orang mengajarkan ajaran ini"

apa yang sudah dilakukan juga aka dikatakan dalam ingatannya
Ini dapat dinyatakan dalam bentu aktif. Terjemahan lainnya: "mereka akan mengingat apa yang wanita ini lakukan dan akan mengacarkan yang lain tentang dia" atau "orang akan mengingat apa yang sudah dilakukan orang ini dan akan mengabarkan yang lain tentang dia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 26:14

Peryataan terkait:
Yudas Iskariot setuju untuk membantu pimpinan Yahudi dalam menangkap dan membunuh Yesus.

untuk menyerahkannya kepadamu
"Menyerahkan" disini adalah gambaran dari "mengambil" atau "membawa." Terjemahan lainnya: "untuk membawa Yesus kepadamu"

tiga puluh keping perak
Karena kata-kata ini sama dengan yang ada di dalam ramalan Perjanjian Lama, biarkan pada bentuk yang ini daripada mengubahnya ke dalam bentuk uang modern.

tiga puluh keping
"30 keping"

untuk menyerahkannya kepada mereka
Terjemahan lainnya: "untuk memberikan dia kepada mereka"

Matthew 26:17

Pernyataan terkait:
Ini bermula pada cerita tentang Yesus yang merayakan Paskah dengan murid-muridnya.

Sekarang
Kata ini digunakan disini untuk menandai jeda pada alur cerita utama. Disini Matius mulai menceritakan bagian baru dari cerita.

Dia berkata,"Pergilah ke kota, kepada seseorang dan katakan, "Guru berkata, "WaktuKu sudah dekat. Aku akan MerayakanPaskah di rumahmu bersama murid-muridKu."'"
Kalimat ini memiliki kutipan diantara kutipan. Anda dapat menyatakan beberapa kutipan langsung dan kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya: "Dia berkata kepada muridnya untuk pergi ke kota, kepada seseorang, dan katakan kepadanya bahwa Guru berkata kepadanya, 'WaktuKu sudah dekat. Aku akan merayakan Paskah di rumahmu bersama murid-muridKu.'" atau "Dia berkata kepada muridnya untuk pergi ke kota, kepada seseorang, dan katakan kepadanya bahwa Guru berkata kepadanya bahwa waktunya Guru sudah dekat dan Dia akan merayakan Paskah bersama murid-muridNya di rumah orang itu."

Waktuku
Kemungkinan artinya adalah 1) "Waktu yang aku bicarakan kepadamu" atau 2) "Waktu yang sudah Tuhan atur bagiku."

sudah dekat
Kemungkinan artinya adalah 1) "dekat" atau 2) "sudah datang."

merayakan Paskah
"memakan makanan Paskah" atau "merayakan Paskah dengan makanan spesial"

Matthew 26:20

dia duduk untuk makan
Gunakan kata untuk posisi orang makan dalam budaya Anda.

Benar-benar aku katakan kepadamu
"Aku mengatakan kebenaran." Tambahan ini menekankan apa yang Yesus katakan setelahnya.

Pastinya bukan aku, Tuhan?
"Aku yakin bukan aku orangnya, bukan begitu, Tuhan? Kemungkinan artinya adalah 1) ini adalah pertanyaan retorikal mengingat para rasul yakin mereka tidak akan mengkhianati Yesus. Terjemahan lainnya: "Tuhan, aku tidak akan mengkhianatiMu!" atau 2) ini adalah pertanyaan sungguh-sungguh mengingat pernyataan Yesus mungkin bermasalah dan membingungkan mereka.

Matthew 26:23

Anak Manusia
Yesus berbicara tentang diriNya dalam sudut pandang orang ketiga.

akan pergi
Disisni "pergi" adalah cara sopan yang mengarah pada kematian. Terjemahan lainnya: "akan pergi pada kematiannya" atau "akan mati"

seperti yang dituliskan tentangnya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktid. Terjemahan lainnya: "seperti apa yang dituliskan para nabi tentangnya di dalam firman"

Anak Manusia yang dikhianati laki-laki itu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "laki-laki yang mengkhianati Anak Manusia"

Apakah aku, Rabi?
"Rabi, apakah aku orang yang akan mengkhianatiMu?" Yudah mungkin menggunkan pertanyaan retorikal yang menyangkal dirinya adalah seseorang yang akan mengkhianati Yesus. Terjemahan lainnya: "Rabi, sungguh aku bukan orang yang akan mengkhianatimu"

Kamu sudah mengatakannya sendiri
Ini adalah ungkapan Yesus yang bermaksud "ya" tanpa sepenuhnya jelas tentang apa yang dia maksud. Terjemahan lainnya: "Kamu mengatakannya" atau "kamu mengakui itu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 26:26

Pernyataan terkait:
Yesus mengadakan makan malam Allah sebagai perayaan Paskah bersama murid-muridNya.

ambil ... diberkati ... dipecahlan
Lihat bagaimana Anda menerjemahkannya dalam Matius 14:19.

Matthew 26:27

Dia mengambil
Terjemahkan "mengambil" seperti yang Anda lakukan dalam Matius 14:19.

segelas
Disini "gelas" mengacu pada gelas degan anggur di dalamnya.

memberikan itu kepada mereka
"memberikan itu kepada para muridNya"

Minumlah itu
"Minumlah anggur itu dari gelas ini"

Sebab ini adalah darahku
"Sebab anggur ini adalah darahku"

darah perjanjian
"darah yang menunjukkan bahwa perjanjian yang berpengaruh" atau "darah yang membuat perjanjian menjadi mungkin"

dituangkan
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "yang nantinya akan mengalir dalam tubuhku" atau "akan mengalir keluar dari lukaku ketika aku mati"

Aku berkata kepadamu
Tambahan ini menekankan apa yang Yesus katakan selanjutnya.

buah yang merambat
Ini adalah ungkapan. Terjemahan lainnya: "anggur"

di dalam kerajaan Bapa
Disini "kerajaan" mengacu pada perturan Allah sebagai raja. Terjemahan lainnya: "ketika bapaku menetapkan aturannya di bumi"

Bapaku
Ini adalah judul penting untuk mendeskripsikan hubungan Allah dengan Yesus.

Matthew 26:30

Pernyataan terkait:
Yesus terus mengajar murid-muridnya selagi meereka berjalan menuju bukit Zaitun.

Informasi Umum:
Di dalam ayat 31, Yesus mengutip nabi Zakaria untuk menunjukkan bahwa untuk memenuhi ramalan, semua muridnya akan meninggalkan dia.

hymne/ lagu pujian
lagu untuh menyembah Allah

jatuh
"tinggalkan aku"

karena ada tertulis
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "karena nabi Zakaria menulis sejak lama di dalam firman"

Aku akan menyerang
Disini "aku" mengacu pada Allah. Ini menyiratkan bahwa Allah akan menyebabkan orang menyalahkan dan membunuh Yesus.

gembala ... kawanan domba
Ini adalah metafora yang mengacu pada Yesus dan murid-muridNya.

kawanan domba akan disebarkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "mereka akan menyebarkan kawanan domba" atau "kawanan doma akan berlari ke semua tujuan"

setelah aku dibangkitkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "setelah Tuhan membangkitkanku" "dibangkitkan" adalah ungkapan untuk "mendirikan." Terjemahan lainnya: "alasan untuk hidup kembali"

Matthew 26:33

Jatuh
Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini dalam Matius 26:31.

Sungguh Aku berkata kepadamu
"Aku mengatakan kebenaran." Tambahan ini menekankan apa yang Yesus katakan selanjutnya.

sebelum ayam berkokok
Ayam sering berkokok beberapa kali ketika matahari terbit, maka yang mendengar mungkin mengerti bahwa kata ini adalah metonim dari matahari terbit. Bagaimanapun, suara ayam yang sebenarnya adalah bagian penting dari cerita selanjutnya, maka tetap gunakan kata "ayam" di dalam terjemahan.

ayam
ayam jantan, burung yang bersuara keras sewaktu matahari terbit.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berkokok
Ini adalah istilah yang sering digunakan dalam bahasa Indonesia untuk suara keras yang dihasilkan ayam jantan.

kamu akan menyangkalKu tiga kali
"kamu akan mengatakannya tiga kali bahwa kamu adalah pengikutKu"

Matthew 26:36

Pernyataan terkait:
Permulaan cerita tentang Yesus yang berdoa di Getsemani.

mulai menjadi sedih
"dia menjadi sangat sedih"

Jiwaku benar-benar sedih
Disini "jiwa" mengacu pada keseluruhan orang. Terjemahan lainnya: "Aku sangat sedih"

bahkan sampai mati
Ini adalah sebuah ungkapan. Terjemahan lainnya: "dan aku merasa seperti bahkan aku bisa mati"

Matthew 26:39

sujud dengan wajahya
Dia memnundukan wajahnya ke tanah dengan tujuan untuk berdoa.

Bapaku
Ini adalah judul yang penting untuk Allah yang menunjukan hubungan antara Allah dan Yesus.

biarlah cawan ini berlalu dariKu
Yesus berkata tentang pekerjaan yang harus dilakukannya, termasuk mati di kayu salib, seperti itu adalah cairan pahit yang sudah diperintahkan Tuhan untuk diminumnya dari cawan itu. Kata "cawan" adalah kata penting dalam perjanjian baru, maka cobalah untuk menggunakan padankata yang sesuai dalam terjemahan Anda.

cawan
Disini "cawan" adalah gambaran yang mewakili gelas yang berisi. isi dari cawan tersebut adalah metafora untuk penderitaan yang harus Yesus pikul. Yesus bertanya kepada Bapanya apakah mungkin bagiNya untuk tidak menghadapi kematian dan penderitaan yang Yesus sudah tahu bahwa itu akan terjadi.

Akan tetapi, jangan seperti yang aku kehendaki, tetapi seperti kehendakMu
Ini dapat diungkapkan dalam kalimat lengkap. Terjemahan lainnya: "tetapi jangan lakukan apa yang aku mau, lakukan apa yang kamu mau"

dia berkata kepada Petrus, "Jadi, kamu tidak sanggup berjaga-jaga
Yesus berkata kepada Petrus, tetapi "kamu" adalah jamak, mengacu kepada Petrus, Yakobus, dan Yohanes.

Jadi, kamu tidak sanggup berjaga-jaga dengan Aku selama satu jam?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk memarahi Petrus, Yakobus, dan Yohanes. Terjemahan lainnya: "Aku kecewa karena kamu tidak bisa tetap terjaga denganku selama satu jam!"

kamu tidak masuk dalam pencobaan
Disini kata benda abstrak "pencobaan" dapat dinyatakan sebagai kata kerja. Terjemahan lainnya: "tidak ada seorangpun yang menyuruhmu masuk ke dalam dosa"

Roh sungguh mau, tetapi kedagingan lemah
Disini "roh" adalah gambaran yang mewakili keinginan seseorang untuk berbuat baik. "kedagingan" mewakili keinginan seseorang dalam tubuh seseorang. Yang Yesus maksudkan adalah murid-murid mungkin memiliki kemauan untuk melakukan apa yang Allah inginkan, tetapi sebagai manusia biasa mereka lemah dan sering gagal.

Matthew 26:42

Dia pergi
"Yesus pergi"

untuk kedua kalinya ... untuk ketiga kalinya

Bapaku
Ini adalah judul penting bagi Allah yang mendeskripsikan hubungan antara Allah dan Yesus.

jika ini tidak berlalu kecuali aku meminumnya
"jika satu-satunya cara yang dapat melewatinya jika aku meminumnya." Yesus berbicara tentang pekerjaan yang harus diperbuatnya seakan-akan itu adalah cairan pahit yang sudah Allah perintahkan dia untuk meminumnya.

jika ini
Disini "ini" mengacu pada segelas dan isi didalamya, metafora dari penderitaan, seperti di Matius 26:39).

kecuali aku meminumnya
"kecuali aku meminumnya dari itu" atau "kecuali akau meminum gelas penderitaan ini." Disini "ini" mengacu pada segelas dan isi didalamya, metafora dari penderitaan, seperti di Matius 26:39).

milikmu akan selesai
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "semoga yang kamu inginkan terjadi" atau "lakukan apa yang mau kamu lakukan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mata mereka berat
Ini adalah ungkapan. Terjemahan lainnya: "mereka sangat ngantuk"

Matthew 26:45

Apakah kamu masih tidur dan beristirahat?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk memarahi murid-muridnya karena tidur. Terjemahan lainnya: "Aku kecewa kalian tidur dan istirahat!"

waktunya makin dekat
Ini adalah ungkapan. Terjemahan lainnya: "waktunya sudah tiba"

Anak Manusia sedang dikhianati
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "seseorang sedang mengkhianati Anak Manusia"

Anak Manusia
Yesus berkata tentang dirinya dalam menggunakan sudut pandang orang ketiga.

mengkhianati ke tangan orang berdosa
Disini "tangan" mengacu pada kuasa atau kendali. Terjemahan lainnya: "mengkhianati pda kuasa orang berdosa" atau "mengkhianati supaya orang berdosa dapat memiliki kuasa atasNya"

Lihat
"Memberi perhatian pada apa yang akan aku katakan kepadamu"

Matthew 26:47

Pernyataan terkait:
Ini memulai cerita tentang Yudas yang mengkhianati Yesus dan para pemimpin agama menangkap dia.

Ketika dia masih berbicara
"Ketika Yesus masih berbicara"

pentung
sebuah kayu keras besar untuk memukul orang

Sekarang ... tangkap dia
Disini "Sekarang" digunakan untuk menandakan jeda dalam alur cerita utama. Disini Matius memberikan informasi latar belakang tentang Yudas dan tanda yang dia rencanakan untuk mengkhianati Yesus.

berkata, "siapapun yang aku cium, itulah dia. Tangkap dia."
Kutipan langsung ini dapat diungkapkan menjadi kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya: "berkata bahwa siapapun yang aku cium adalah orang yang harus mereka tangkap."

Siapapun yang aku cium
"Orang yang aku cium" atau "Pria yang aku cium"

ciuman
Ini adalah cara terhormat untuk menyapa guru.

Matthew 26:49

dia mendekat kepada Yesus
"Yudas mendekap kepada Yesus"

menciumnya
"bertemu dengan menciumnya"

Kemudian mereka datang
Disini "mereka" mengacu kepada orang-orang dengan tongkat dan pedang yang datang bersama Yudas dan pemimpin-pemimpin agama.

meletakan tangan pada Yesus, dan menangkapnya
"merebut Yesus, dan menahannya"

Matthew 26:51

Lihat
Kata "lihat" disini mengingatkan kita untuk memperhatikan informasi baru yang akan muncul.

yang menarik pedang
kata "pedang" adalah gambaran untuk tindakan membunuh seseorang dengan pedang. Ini menyiratkan informasi yang dapat dinyatakan secara tegas. Terjemahan lainnya "yang mengambil pedang untuk membunuh yang lain" atau "yang mau membunuhorang lain"

pedang akan binasa oleh pedang
"pedang akan mati oleh artinya dengan pedang" atau "pedang-ini dengan pedang seseorang akan membunuh mereka"

Kamu pikir aku tidak bisa memanggil ... malaikat?
Yesus menggunakan pertanyaan mengingatkan seseorang dengan pedang yang Yesus tidak dapat menghentikan yang menangkap dia. Terjemahan lainnya "Sungguh kamu tahu bahwa aku dapat memanggil ... malaikat"

Kamu pikir
Disini "kamu" adalah tunggal dan mengacu pada orang dengan pedang.

Bapaku
Ini adalah judul penting bagi bagi Allah yang menjelaskan hubungan antara Allah dan Yesus.

lebih dari dua belas pasukan malaikat
Kata "pasukan" adalah istilah ketentaraan yang mengacu pada kelompok sekitar 6000 tentara. Maksud Yesus, Allah akan mengirimkan cukup malaikat untuk menghentikan mereka yang menangkap Yesus. Angka pasti ini tidak penting. Terjemahan lainnya: "lebih dari 12 benar-benar kelompok malaikat yang besar"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tetapi bagaimana kemudian firman dapat digenapi, bahwa ini harus terjadi?
Yesus mengguunakan pertanyaan untuk menjelaskan kenapa dia membiarkan orang-orang ini menangkapnya. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Tetapi jika aku melakukan itu, aku tidak akan bisa menggenapi apa yang Allah tulis di dalam firman yang harus terjadi"

Matthew 26:55

Pernahkah kamu keluar dengan pedang dan pentung untuk menangkapku seperti perampok?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menunjukkan perbuatan salah dari mereka yang menangkap dia. Terjemahan lainnya: "Kamu tahu bahwa aku bukan perampok, maka kamu sangat salah jika datang padaku membawa pedang dan pentungan"

pentung
sebuah kayu keras besat untuk memukul orang

di bait Allah
Ini menjelaskan bahwa Yesus tidak berada di bait Allah yang sebenarnya. Dia berada di halaman sekitar bait Allah.

tulisan para nabi mungkin akan tergenapi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Aku akan menggenapi semua yang ditulis para nabi di dalam firman"

tinggalkan dia
Jika bahasamu memiliki kata yang berarti mereka meninggalkan dia ketika mereka seharusnya tinggal bersamanya, gunakan itu.

Matthew 26:57

Pernyataan terkait:
Ini memulai cerita tentang pencobaan Yesus sebelum dihakimi oleh pemimpin agama Yahudi.

Petrus mengikutinya
"Petrus mengikuti Yesus"

halaman dari imam tertinggi
sebuah area terbuka dekat dengan rumah imam

Dia masuk ke dalam
"Petrus masuk ke dalam"

Matthew 26:59

Sekarang
Kata ini digunakan untuk menandai jeda pada alur kalimat utama. Disini Matius mulai menceritakan bagian baru dari cerita.

maka mereka
Disini "mereka" mengacu pada kepala imam dan anggota dari dewan tersebut.

mungkin menaruhnya kepada kematian
"mungkin memiliki alasan untuk menghukum mati dia"

dua orang datang
"dua laki-laki datang" atau "dua saksi datang"

Pria ini berkata, 'aku bisa menghancurkan ... hari.'
Jika bahasa Anda tidak memperbolehkan mengutip diantara kutipan, Anda bisa menulis ulang itu sebagai kutipan tunggal. Terjemahan lainnya: "Pria ini berkata bahwa dia bisa menghancurkan ... hari."

Pria ini berkata
"Pria ini Yesus berkata"

Matthew 26:62

Apakah ini berarti mereka memberikan kesaksian kepada Anda?
Pimpinan imam tidak bertanya pada Yesus untuk informasi tentang apa yang saksi katakan. Dia berkata kepada Yesus untuk membuktikan bahwa yang saksi katakan adalah salah. Terjemahan lainnya: "Apa pendapatmu tentang kesaksian saksi melawanmu?"

Anak Allah
Ini adalah judul penting yang menjelaskan tentang hubungan antara Kristus dan Allah.

Allah yang hidup
Disini "hidup" berlawanan dengan Allah Israel kepada nabi lain dan berhala yang disembah orang-orang. Hanya Allah Israel yang hidup dan punya kuasa untuk berbuat. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini dalam Matius 16:16.

Kamu sudah mengatakannya sendiri
Ini adalah ungkapan yang Yesus gunakan yang berarti "ya" tanpa benar-benar jelas tentang apa yang dimaksudNya. Terjemahan lainnya: "kamu mengatakannya" atau "kamu mengakuinya"

Tetapi aku mengatakannya kepadamu, bahwa mulai sekarang kamu
Disini "kamu" adalah jamak. Yesus berkata kepada imam tertinggi dan kepada orang-orang disana.

dari sekarang kamu akan melihat Anak Manusia
Kemungkinan artinya adalah 1) istilah "dari sekarang" adalah ungkapan yang berarti mereka akan melihat Anak Manusia dengan kuasaNya beberapa waktu kedepan atau 2) istilah "dari sekarang" berarti bahwa sejak waktu pencobaan Yesus dan kedepannya, Yesus sedan menunjukkan dirinya menjadi Mesias yang penuh kuasa dan luar biasa.

Anak Manusia
Yesus berkata tentang dirinya dari sudut pandang orang ketiga.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

duduk di sebelah kanan yang maha kuasa
Disini "maha kuasa" adalah metonimia yang menggambarkan Allah. Duduk di "sebelah kanan Allah" adalah simbol dari sebuah kehormatan dan kekuasaan dari Allah. Terjemahan lainnya: "duduk di tempat kehormatan di sebelah Allah yang penuh kuasa"

datang di atas awan-awan di langit
"datang ke bumi dengan awan-awan surga"

Matthew 26:65

imam besar itu merobek pakaiannya
merobek pakaian adalah tanda dari kemarahan dan kesedihan.

Dia sudah menghujat
Alasan dari imam besar menyebut pernyataan Yesus hujatan adalah karena dia mengerti perkataan Yesus [Matius 26:64]

Mengapa kita masih membutuhkan saksi?
Imam besar menggunakan pertanyaan untuk menekankan bahwa dia dan anggota dewan tidak perlu mendengar apapun dari saksi. Terjemahan lainnya: Kami tidak perlu mendengar apapun dari saksi!"

sekarang kamu sudah mendengar
Disini "kamu" adalah jamak dan mengacu pada anggota dewan.

Matthew 26:67

Kemudian mereka
Kemungkinan artinya adalah 1) "Kemudian beberapa laki-laki" atau 2) "Kemudian para tentara."

meludahi wajahnya
Ini dilakukan sebagai penghinaan.

Bernubuatlah terhadap kami
Disini "bernubuatlah terhadap kami" berarti untuk memberitahu pengertian dari kuasa Allah. Itu bukan berarti untuk memberitahu apa yang akan terjadi selanjutnya.

Kamu Kristus
Mereka yang memukul Yesus tidak berpikir bahwa dia adalah Kristus. Mereka memanggilnya begitu untuk meledeknya.

Matthew 26:69

Pernyataan terkait:
Ini memulai cerita tentang bagaimana Petrus menyangkal Yesus tiga kali, seperti yang Yesus katakan akan dia lakukan.

Informasi Umum:
Kejadian ini terjadi bersamaan dengan ketika Yesus dicobai sebelum para pemimpin agama.

Sekarang
Kata ini digunakan disini untuk menndai jeda pada alur cerita utama. Disini Matius mulai menceritkan bagian baru dari cerita.

Aku tidak tahu apa yang kamu katakan
Petrus bisa mengerti apa yang budak wanita itu katakan. Dia menggunakan kata-kata ini untuk menyangkal bahwa ia pernah bersama-sama dengan Yesus.

Matthew 26:71

Ketika dia pergi keluar
"Ketika Petrus pergi keluar"

gerbang
membuka tembok yang mengelilingi halaman

kata orang disana
"kata orang yang duduk disana"

Dia lagi-lagi menyangkal dengan sumpah, "Aku tidak mengenal pria itu!"
"dia menyangkalnya lagi dengan bersumpah, 'aku tidak mengenal pria itu!'"

Matthew 26:73

salah satu dari mereka
"salah satu dari mereka yang bersama-sama dengan Yesus"

caramu berbicara membuatmu jelas
Ini dapat diterjemahkan menjadi kalimat bari. Terjemahan lainnya: "Kami dapat mengetahui bahwa kamu dari Galilea karena kamu berbicara seperti orang Galiela"

untuk bersumpah
"untuk menyebut sumpah atas dirinya"

ayam jantan berkokok
Ayam jantan adalah burung yang bersuara keras ketika matahari terbit. Suara yang dikeluarkan ayam ini disebut "berkokok." Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini Matius 26:34.

Petrus mengingat kata-kata yang Yesus katakan, "Sebelum ayam jantan berkokok kamu akan mengkhianatiku tiga kali."
Kutipan langsung ini dapat diungkapkan menjadi kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya: "Petrus mengingat bahwa Yesus berkata padanya sebelum ayam jantan berkokok, dia akan mengkhianati Yesus tiga kali"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Matthew 26:2

Hari raya Yahudi apa yang dikatakan Yesus akan tiba dalam dua hari?
Yesus berkata bahwa Hari Raya Paskah akan tiba dalam dua hari.

Matthew 26:4

Apa yang direncanakan oleh imam-imam kepala dan tua-tua di istana imam besar?
Mereka berencana untuk menangkap Yesus secara diam-diam dan membunuh Dia

Matthew 26:5

Hal apa yang ditakuti oleh imam-imam kepala dan tua-tua?
Mereka takut bahwa jika mereka membunuh Yesus pada saat hari raya, orang-orang mungkin akan rusuh.

Matthew 26:6

Apa reaksi dari para murid ketika seorang perempuan menuangkan minyak urapan ke kepala Yesus?
Para murid marah dan ingin tahu mengapa minyak urapan itu tidak dijual dan uangnya diberikan kepada orang miskin.

Matthew 26:7

Apa reaksi dari para murid ketika seorang perempuan menuangkan minyak urapan ke kepala Yesus?
Para murid marah dan ingin tahu mengapa minyak urapan itu tidak dijual dan uangnya diberikan kepada orang miskin.

Matthew 26:8

Apa reaksi dari para murid ketika seorang perempuan menuangkan minyak urapan ke kepala Yesus?
Para murid marah dan ingin tahu mengapa minyak urapan itu tidak dijual dan uangnya diberikan kepada orang miskin.

Matthew 26:9

Apa reaksi dari para murid ketika seorang perempuan menuangkan minyak urapan ke kepala Yesus?
Para murid marah dan ingin tahu mengapa minyak urapan itu tidak dijual dan uangnya diberikan kepada orang miskin.

Matthew 26:12

Mengapa Yesus berkata perempuan itu telah menuangkan minyak urapan padaNya?
Yesus berkata bahwa perempuan itu telah menuangkan minyak urapan padaNya untuk penguburanNya.

Matthew 26:14

Yudas Iskariot dibayar berapa untuk menyerahkan Yesus ke dalam tangan imam-imam kepala?
Yudas dibayar tiga puluh keping perak untuk menyerahkan Yesus ke dalam tangan imam-imam kepala.

Matthew 26:15

Yudas Iskariot dibayar berapa untuk menyerahkan Yesus ke dalam tangan imam-imam kepala?
Yudas dibayar tiga puluh keping perak untuk menyerahkan Yesus ke dalam tangan imam-imam kepala.

Matthew 26:21

Apa yang dikatakan Yesus pada makan malam tentang salah satu dari murid-muridNya?
Yesus berkata bahwa salah satu dari murid-muridNya akan mengkhianati Dia.

Matthew 26:24

Apa yang dikatakan Yesus tentang masa depan dari orang yang akan mengkhianati Dia?
Yesus berkata bahwa akan lebih baik jika orang yang mengkhianati Dia itu tidak pernah dilahirkan.

Matthew 26:25

Bagaimana Yesus menjawab ketika Yudas bertanya jika dia adalah orang yang akan mengkhianati Yesus?
Yesus menjawab, "Engkau telah mengatakannya sendiri".

Matthew 26:26

Apa yang Yesus katakan ketika Ia memecahkan roti, memberkatinya, memberikannya kepada murid-murid?
Yesus berkata, "Ambil, makanlah. Ini adalah tubuhKu".

Matthew 26:28

Apakah yang dikatakan Yesus tentang cawan yang kemudian dia berikan pada murid-murid?
Yesus berkata bahwa cawan itu adalah darahNya dari Perjanjian Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.

Matthew 26:30

Di Bukit Zaitun, apa yang dikatakan Yesus pada murid-murid untuk dilakukan pada malam itu?
Yesus berkata pada murid-muridNya bahwa mereka akan pergi meninggalkan Dia pada malam itu

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 26:31

Di Bukit Zaitun, apa yang dikatakan Yesus pada murid-murid untuk dilakukan pada malam itu?
Yesus berkata pada murid-muridNya bahwa mereka akan pergi meninggalkan Dia pada malam itu

Matthew 26:33

Ketika Petrus berkata dia tidak akan pernah pergi, apa yang dikatakan Yesus akan dilakukannya pada malam itu?
Yesus berkata bahwa Petrus akan menyangkal Yesus tiga kali pada malam itu sebelum ayam berkokok.

Matthew 26:34

Ketika Petrus berkata dia tidak akan pernah pergi, apa yang dikatakan Yesus akan dilakukannya pada malam itu?
Yesus berkata bahwa Petrus akan menyangkal Yesus tiga kali pada malam itu sebelum ayam berkokok.

Matthew 26:37

Apa yang diminta Yesus pada Petrus dan kedua anak laki-laki Zebedeus untuk dilakukan sementara Dia berdoa?
Yesus meminta mereka untuk tetap tinggal dan mengawasinya.

Matthew 26:38

Apa yang diminta Yesus pada Petrus dan kedua anak laki-laki Zebedeus untuk dilakukan sementara Dia berdoa?
Yesus meminta mereka untuk tetap tinggal dan mengawasinya.

Matthew 26:39

Apakah permintaan yang diminta Yesus pada Bapa dalam doaNya?
Yesus meminta bahwa jika mungkin untuk membiarkan cawan ini berlalu dariNya.

Matthew 26:40

Apa yang sedang murid-murid lakukan ketika Yesus kembali dari berdoa?
Murid-murid sedang tertidur ketika Yesus kembali dari berdoa.

Matthew 26:42

Apa yang didoakan Yesus supaya terjadi, yang bukan kehendakNya sendiri?
Yesus berdoa supaya kehendak Bapa yang jadi, bukan kehendakNya sendiri.

Berapa kali Yesus meninggalkan murid-muridNya untuk pergi berdoa?
Yesus meninggalkan murid-muridNya untuk pergi berdoa sebanyak tiga kali.

Matthew 26:43

Berapa kali Yesus meninggalkan murid-muridNya untuk pergi berdoa?
Yesus meninggalkan murid-muridNya untuk pergi berdoa sebanyak tiga kali.

Matthew 26:44

Berapa kali Yesus meninggalkan murid-muridNya untuk pergi berdoa?
Yesus meninggalkan murid-muridNya untuk pergi berdoa sebanyak tiga kali.

Matthew 26:47

Isyarat apa yang diberikan Yudas pada kumpulan orang banyak untuk mengenali bahwa Yesus adalah orang yang akan ditangkap?
Yudas mencium Yesus sebagai isyarat pada kumpulan orang banyak bahwa Yesus adalah orang yang akan ditangkap.

Matthew 26:48

Isyarat apa yang diberikan Yudas pada kumpulan orang banyak untuk mengenali bahwa Yesus adalah orang yang akan ditangkap?
Yudas mencium Yesus sebagai isyarat pada kumpulan orang banyak bahwa Yesus adalah orang yang akan ditangkap.

Matthew 26:51

Apa yang dilakukan oleh salah satu murid Yesus ketika Yesus ditangkap?
Salah satu murid Yesus menarik pedangnya dan memotong telinga seorang hamba dari imam besar

Matthew 26:53

Apa yang dikatakan Yesus bisa Dia lakukan jika dia berniat membela diriNya sendiri?
Yesus berkata bahwa dia bisa memanggil Bapa, yang akan mengirimkan dua belas pasukan malaikat.

Matthew 26:54

Apa yang dikatakan Yesus sedang digenapi oleh peristiwa-peristiwa ini?
Yesus berkata bahwa kitab suci sedang digenapi oleh peristiwa-peristiwa ini.

Matthew 26:56

Apa yang kemudian dilakukan oleh murid-murid?
Semua murid kemudian pergi dan meninggalkan dia.

Matthew 26:59

Apa yang dicari oleh imam-imam kepala dan seluruh dewan supaya Yesus dihukum mati?
Mereka mencari saksi palsu melawan Yesus supaya Yesus dihukum mati.

Matthew 26:63

Apa perintah yang diberikan imam besar kepada Yesus demi Allah yang hidup?
Imam besar memerintahkan agar Yesus mengatakan apakah Dia adalah Kristus, Anak Allah, atau bukan.

Matthew 26:64

Apa tanggapan Yesus terhadap perintah imam besar?
Yesus berkata, "Engkau telah mengatakannya sendiri" .

Apa yang dikatakan Yesus akan dilihat oleh imam besar?
Yesus berkata imam besar akan melihat Anak Manusia duduk di sebelah kanan yang Maha Kuasa, dan datang di atas awan-awan di langit.

Matthew 26:65

Tuduhan apa yang dibuat imam besar melawan Yesus?
Imam besar menuduh Yesus dengan penghujatan.

Matthew 26:67

Apa yang mereka lakukan kepada Yesus setelah mereka menuduhNya?
Mereka meludahi wajah Yesus, memukuli Dia, dan menampar Dia dengan telapak tangan mereka.

Matthew 26:73

Apa jawaban Petrus untuk yang ketiga kali ketika seseorang bertanya padanya jika dia bersama dengan Yesus?
Petrus menjawab bahwa dia tidak mengenal Yesus.

Matthew 26:74

Apa jawaban Petrus untuk yang ketiga kali ketika seseorang bertanya padanya jika dia bersama dengan Yesus?
Petrus menjawab bahwa dia tidak mengenal Yesus.

Matthew 26:75

Apa jawaban Petrus untuk yang ketiga kali ketika seseorang bertanya padanya jika dia bersama dengan Yesus?
Petrus menjawab bahwa dia tidak mengenal Yesus.

Apa yang diingat Petrus setelah jawabannya yang ketiga?
Petrus mengingat bahwa Yesus telah mengatakan sebelum ayam berkokok, bahwa dia akan menolak Yesus tiga kali.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 27

1 Sekarang, ketika pagi datang, semua imam kepala dan para tua-tua bangsa itu mengambil keputusan
bersama mengenai Yesus untuk menghukum mati Dia. **2** Dan, mereka mengikat Yesus, lalu membawa dan
menyerahkan-Nya kepada Gubernur Pilatus.

3 Ketika Yudas, yang menyerahkan Yesus, melihat bahwa Yesus dijatuhi hukuman, ia merasa menyesal
dan mengembalikan 30 keping perak kepada imam-imam kepala dan para tua-tua, **4** katanya, “Aku telah
berdosa karena menyerahkan darah yang tidak bersalah.”

Akan tetapi, mereka berkata, “Apa urusannya dengan kami? Itu urusanmu!”

5 Dan, Yudas melemparkan keping-keping perak itu ke dalam Bait Allah dan meninggalkannya. Lalu, ia
pergi dan menggantung dirinya.

6 Akan tetapi, imam-imam kepala mengambil keping-keping perak itu dan berkata, “Tidak dibenarkan
untuk menyimpannya dalam perbendaharaan karena ini adalah harga darah.” **7** Maka, mereka mengambil
keputusan bersama dan dengan uang itu, mereka membeli tanah tukang periuk sebagai tempat
pekuburan untuk orang-orang asing. **8** Itulah sebabnya, tanah itu disebut ‘Tanah Darah’ sampai hari ini. **9**
Dengan demikian, genaplah apa yang dikatakan Nabi Yeremia:

“Kemudian, mereka mengambil 30 keping perak. Itulah harga untuk diri-Nya yang telah ditaksirkan oleh
orang-orang Israel. **10** Mereka menggunakan 30 keping perak untuk membeli tanah tukang periuk,
seperti yang telah Tuhan perintahkan kepadaku.”

11 Sekarang, Yesus berdiri di hadapan Gubernur dan Gubernur bertanya kepada-Nya, “Apakah Engkau
Raja orang Yahudi?”

Jawab Yesus, “Ya, seperti yang kamu katakan.”

12 Akan tetapi, ketika Ia dituduh oleh imam-imam kepala dan para tua-tua, Ia tidak menjawab apa pun.

13 Kemudian, Pilatus berkata kepada-Nya, “Apakah Engkau tidak mendengar betapa banyaknya mereka
menuduh Engkau?”

14 Namun, Yesus tidak menjawab Pilatus, bahkan untuk satu tuduhan pun sehingga Gubernur itu sangat
heran.

15 Sekarang, pada setiap hari raya, Gubernur biasa membebaskan bagi orang banyak, seorang tahanan
yang dikehendaki oleh mereka. **16** Pada waktu itu, mereka mempunyai seorang tahanan yang terkenal,
yang disebut Barabas. [1]**17** Jadi, ketika orang banyak berkumpul, Pilatus bertanya kepada mereka, “Siapa
yang kamu inginkan untuk kubebaskan, Barabas atau Yesus, yang disebut Kristus?” **18** Sebab, Pilatus
tahu bahwa karena iri, mereka telah menyerahkan Yesus kepadanya.

19 Ketika Pilatus sedang duduk di kursi pengadilan, istrinya mengirim pesan kepadanya, “Jangan lakukan
apa pun terhadap Orang benar itu. Sebab, aku telah menderita banyak hal hari ini dalam mimpi karena
Dia.”

20 Akan tetapi, imam-imam kepala dan para tua-tua meyakinkan orang banyak untuk meminta Barabas
dan membunuh Yesus.

21 Gubernur bertanya kepada mereka, “Yang mana dari kedua orang itu yang kamu kehendaki untuk aku
bebaskan bagimu? Dan, mereka berkata, “Barabas!”

22 Pilatus berkata kepada mereka, “Kalau begitu, apa yang harus kulakukan dengan Yesus, yang disebut
Kristus?”

Mereka semua berkata, “Salibkan Dia!”

23 Dan, Pilatus bertanya, “Mengapa? Dia telah melakukan kejahatan apa?”

Akan tetapi, mereka berteriak lebih keras lagi, “Salibkan Dia!”

24 Ketika Pilatus melihat bahwa ia tidak menyelesaikan apa pun, malah kerusuhan mulai terjadi, ia mengambil air dan mencuci tangannya [2] di depan orang banyak itu dan berkata, “Aku tidak bersalah atas darah Orang ini. Itu urusanmu sendiri!”

25 Dan, semua orang itu menjawab, “Darah-Nya ada atas kami dan anak-anak kami!”

26 Kemudian, Pilatus membebaskan Barabas bagi mereka dan setelah mencambuki Yesus, [3] Pilatus menyerahkan Dia untuk disalibkan.

27 Kemudian, para tentara gubernur membawa Yesus ke markas kediaman gubernur [4] dan mengumpulkan seluruh pasukan Romawi mengelilingi Dia. **28** Mereka menanggalkan pakaian Yesus dan memakaikan jubah ungu [5] kepada-Nya. **29** Dan, sesudah menganyam sebuah mahkota berduri bersama-sama, mereka memakaikannya di kepala Yesus, sebatang buluh [6] pada tangan kanan-Nya, dan bersujud di hadapan-Nya, dan mengejek Dia, kata mereka, “Salam, Raja orang Yahudi!”

30 Mereka meludahi-Nya, mengambil buluh itu, lalu memukulkannya ke kepala-Nya. **31** Setelah mereka mengejek Dia, mereka melepaskan jubah ungu itu dari Yesus, dan memakaikan kembali pakaian-Nya sendiri, dan membawa-Nya pergi untuk menyalibkan-Nya.

32 Ketika para tentara itu keluar, mereka menjumpai seorang laki-laki dari Kirene yang bernama Simon. Mereka memaksa Simon untuk memikul salib Yesus. **33** Dan, ketika mereka tiba di sebuah tempat yang bernama Golgota, yang berarti “Tempat Tengkorak”, **34** mereka memberi-Nya anggur untuk diminum yang dicampur dengan empedu, [7] dan setelah mencecapnya, Ia tidak mau meminumnya. **35** Ketika mereka menyalibkan Yesus, mereka membagi-bagikan pakaian-Nya di antara mereka dengan membuang undi. **36** Kemudian, mereka duduk dan mengawasi-Nya di situ. **37** Dan, di atas kepala-Nya, mereka memasang tuduhan terhadap-Nya, “INILAH YESUS, RAJA ORANG YAHUDI.” [8]**38** Pada saat itu, ada dua orang penjahat yang disalibkan bersama dengan Yesus. Satu di sebelah kanan dan yang satu di sebelah kiri. **39** Dan, orang-orang yang lewat menghujat Dia sambil menggeleng-gelengkan kepala, **40** dan berkata, “Engkau yang akan merobohkan Bait Allah dan membangunnya kembali dalam tiga hari, selamatkanlah diri-Mu sendiri! Jika Engkau Anak Allah, turunlah dari salib itu!”

41 Demikian juga imam-imam kepala, bersama ahli-ahli Taurat, dan para tua-tua mengejek Yesus, kata mereka, **42** “Ia menyelamatkan orang lain, tetapi Ia tidak dapat menyelamatkan Diri-Nya sendiri. Jika Ia adalah Raja Israel, biarlah Ia turun dari salib itu sekarang dan kita akan percaya kepada-Nya. **43** Ia percaya kepada Allah, maka biarlah Allah menyelamatkan-Nya sekarang, jika Allah menghendaki-Nya. Karena Ia sendiri mengatakan, ‘Aku adalah Anak Allah.’” **44** Para penjahat yang disalibkan bersama dengan Dia juga mengejek-Nya.

45 Sekarang, dari jam keenam [9] , kegelapan atas seluruh tanah itu, sampai jam kesembilan [10] . **46** Kira-kira, pada jam kesembilan, Yesus berseru dengan suara keras, kata-Nya, “Eli, Eli, lama sabakhtani?” yang artinya, “Allah-Ku, Allah-Ku, mengapa Engkau meninggalkan Aku?” [11]

47 Dan, beberapa dari mereka yang berdiri di sana, ketika mereka mendengar itu, mereka berkata, “Orang ini sedang memanggil Elia.”

48 Tiba-tiba, satu dari mereka berlari, dan mengambil bunga karang, [12] membasahinya dengan anggur asam, dan mengikatkannya pada sebuah buluh, dan memberikannya kepada Yesus untuk diminum. **49** Akan tetapi, yang selebihnya berkata, “Mari kita lihat, apakah Elia akan datang untuk menyelamatkan-Nya.”

50 Dan, Yesus berseru sekali lagi dengan suara keras dan menyerahkan Roh-Nya.

51 Dan, lihat, tirai dalam Bait Allah robek menjadi dua bagian, dari atas sampai ke bawah, dan bumi berguncang, dan batu-batu terbelah. **52** Kuburan-kuburan terbuka, dan banyak tubuh orang-orang suci yang telah mati dibangkitkan. **53** Dan, setelah keluar dari kuburan-kuburannya, sesudah kebangkitan Yesus, mereka masuk ke kota suci dan memperlihatkan diri kepada banyak orang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

54 Sekarang, kepala pasukan, dan mereka yang bersama dengannya mengawasi Yesus, ketika mereka melihat gempa bumi dan segala hal yang terjadi ini, menjadi sangat takut dan berkata, “Benar, Ia adalah Anak Allah!”

55 Di sana, ada banyak perempuan yang melihat dari kejauhan, yang mengikuti Yesus dari Galilea untuk melayani Dia. **56** Di antara mereka ada Maria Magdalena, Maria ibu Yakobus dan Yusuf, serta ibu dari anak-anak Zebedeus. [13]

57 Ketika hari mulai malam, datanglah seorang yang kaya dari Arimatea bernama Yusuf, yang juga telah menjadi murid Yesus. **58** Ia pergi kepada Pilatus dan meminta tubuh Yesus. Lalu, Pilatus memerintahkan agar tubuh Yesus diberikan kepada Yusuf. **59** Dan, Yusuf mengambil tubuh Yesus, dan membungkus-Nya dengan kain linen yang bersih, **60** dan membaringkan-Nya dalam kuburan yang baru, miliknya sendiri, yang sudah ia gali pada bukit batu. Lalu, Yusuf menggulingkan sebuah batu besar ke pintu kuburan itu dan pergi. **61** Dan, di sana, ada Maria Magdalena dan Maria yang lain sedang duduk di hadapan kuburan itu.

62 Pada hari berikutnya, yaitu hari sesudah persiapan untuk Sabat [14] Hari Persiapan di Daftar Kata. , imam-imam kepala dan orang-orang Farisi dikumpulkan ke hadapan Pilatus. **63** Mereka berkata, “Tuan, kami ingat bahwa ketika si pembohong itu masih hidup, Ia pernah berkata, ‘Setelah tiga hari, Aku akan bangkit lagi.’ [15]**64** Karena itu, perintahkanlah supaya kuburan itu dijaga sampai hari yang ketiga, kalau-kalau murid-murid-Nya mungkin datang dan mencuri-Nya, dan berkata kepada orang banyak, ‘Ia sudah bangkit dari antara orang mati.’ Dan, penipuan yang terakhir ini akan lebih buruk daripada yang pertama.”

65 Pilatus berkata kepada mereka, “Kamu mempunyai penjaga [16] . Pergi, jagalah sebagaimana yang kamu tahu.” **66** Lalu, mereka pergi dan mengamankan kuburan itu bersama dengan regu penjaga, serta menyegel batu penutup kubur.

Footnotes

27:16 [1]Orang yang bersalah karena melakukan pengkhianatan, perampokan dan pembunuhan. Hal itu adalah tiga bentuk kejahatan terbesar yang biasanya ditebas oleh pedang keadilan (bdk. Yoh. 18:10; Mrk. 15:7).

27:24 [2]Tanda bahwa Pilatus tidak ingin ambil bagian dalam tindakan orang banyak saat itu.

27:26 [3]Mencambuk adalah tahap pertama bagi orang Roma untuk persiapan penyaliban. Proses pencambukan ditimpakan kepada tubuh yang telanjang dengan mempergunakan cemeti kulit yang tali-talinya ditempeli pecahan tulang atau tembaga.

27:27 [4]Asli "Praetorium": adalah tempat kediaman pucuk pimpinan di dalam perkemahan pasukan Romawi. Kata itu juga dipakai untuk mengartikan pengertian dewan perang, atau untuk pengertian pengawal pribadi. [browning] Tempat kediaman Gubernur di Yerusalem (Mrk. 15:6).

27:28 [5]Kain yang sangat mahal, yang biasanya dikenakan oleh raja. Mereka mengenakan itu pada Yesus untuk mengolok-olok Dia untuk mengaku sebagai seorang raja.

27:29 [6]Diberikan kepada Yesus seakan-akan itu adalah buluh itu adalah tongkat Kerajaan-Nya. Hal merupakan cemoohan terhadap kebesaran-Nya, seolah-olah buluh itu layak diberikan bagi seorang Raja seperti dia.

27:34 [7]Mungkin dicampurkan pada anggur untuk mengurangi rasa sakit.

27:37 [8]Diyakini bahwa teks tersebut ditulis dalam bahasa Latin: Iesvs Nazarenvs Rex Ivdaeorvm (INRI).

27:45 [10]Pukul 03.00 sore.

27:45 [9]Pukul 12.00 siang.

27:46 [11]Kut. Mzm. 22:2.

27:48 [12]Sejenis bunga yang dapat menyerap air.

27:56 [13]Yakobus dan Yohanes.

27:62 [14]Hari keenam dalam satu minggu, sehari sebelum hari sabat. Lihat

27:63 [15]Bdk. Mat. 12:40.

27:65 [16]Satu regu penjaga Romawi yang terdiri dari 4--16 tentara.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matius 27

Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

"Mengantar Dia kepada Pilatus gubernur"
Orang-orang Yahudi dibawah peraturan Kekaisaran Roma, dan orang-orang Roma tidak mengizinkan mereka untuk mengeksekusi kriminal apapun tanpa memperoleh izin terlebih dahulu. sehingga pemimpin bangsa Yahudi harus meminta ijin dari Pontius Pilatus, Pilatus mencoba untuk menghindar dari memberi keputusan mengenai hukuman Yesus, Pilatus mencoba menyodorkan pilihan antara membebaskan Yesus atau membebaskan seorang narapidana yang sangat jahat yang bernama Barnabas

Kuburan
Kuburan dimana Yesus dikubur (Lihat: Matius 27:59-60) adalah sejenis makam dimana orang-orang kaya Yahudi dimakamkan. Ini terdiri dari ruangan yang sebenarnya berlubang dari batu, dimana dibalut dan ditempatkan di tepi ruangan yang tersedia di sepajang dinding. Kemudian, ketika tubuh menjadi busuk dan menyisakan tulang-tulang, tulang-tulang itu dikumpulkan dan dimasukkan ke dalam kendi khusus yang disebut osuari. Makam ini ditutup dengan satu batu besar yang cukup untuk menutup pintu masuk. Batu ini digelindingkan atau ditempatkan tepat di pintu masuk makam.

Tokoh-tokoh penting dari khotbah di dalam pasal ini

"Salam, Raja orang Yahudi!"
Frasa ini, terdapat di dalam [Matius 27:29]

Tautan

- Catatan Matius 21:1****

<< | >>

Matthew 27:1

Pernyataan Terkait:
Permulaan kisah pengadilan Yesus dihadapan Pilatus.

Sekarang
Kata ini dipakai untuk memisahkan cerita. Disini Matius memulai untuk menceritakan sebuah bagian baru dari cerita.

mengambil keputusan bersama mengenai Yesus untuk menghukum mati Dia
Pemimpin orang-orang Yahudi merencanakan bagaimana mereka bisa meyakinkan pemimpin Roma untuk membunuh Yesus.

membawa Dia
"Mengirim" disini adalah sebuah kata lain untuk "membawa Dia" atau "mengambil Dia"

Matthew 27:3

Pernyataan Terkait:
Penulis menghentikan cerita tentang pengadilan Yesus sehingga dia dapat menceritakan cerita tentang bagaimana Yudas membunuh dirinnya sendiri.

Informasi Umum:
Peristiwa terjadi setelah pengadilan Yesus di depan dewan pemimpin agama orang yahudi, tetapi kita tidak tahu apakah itu terjadi sebelum atau selama pengadilan Yesus dihadapan Pilatus.

Lalu ketika Yudas
Jika bahasamu memiliki cara untuk menunjukkan bahwa suatu cerita baru dimulai, kamu mungkin ingin menggunakan kata itu

bahwa Yesus telah dijatuhi hukuman
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "bahwa pemimpin orang-orang Yahudi telah menjatuhi hukuman pada Yesus" Lihat:

tiga puluh keping perak
Ini adalah uang yang kepala imam berikan kepada Yudas untuk mengkhianati Yesus. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan itu di dalam Matius 26: 15.

darah yang tidak bersalah
Ini adalah sebuah idiom yang merujuk pada kematian seseorang yang tidak bersalah. Terjemahan lainnya: "seseorang yang tidak berhak untuk mati"

Apa urusannya dengan kami?
Pemimpin orang-oran Yahudi memakai pertanyaan ini untuk menyatakan bahwa mereka tidak

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pedulitentang apa yang Yudas katakan. Terjemahan lainnya: "Bahwa itu bukan masalh kami!" atau "Itu masalahmu!"

melemparkan keping-keping perak ke bait Allah
Arti yang memungkinkan yaitu 1) dia melempar keping-keping perak ketika di halaman bait Allah, atau 2) dia berdiri di halaman bait Allah, dan dia melempar keping-keping perak ke dalam bait Allah.

Matthew 27:6

Tidak dibenarkan untuk menyimpan ini
"Hukum kami tidak mengijinkan kami untuk menyimpan ini"

simpan ini
"simpan perak ini"

perbendaharaan
Ini adalah tempat mereka menyimpan uang mereka untuk menyediakan barang-barang yang dibutuhkan untuk bait Allah dan para imam.

harga darah
Ini adalah idiom yang berarti uang yang dibayar kepada seseorang yang membantu membunuh seseorang. Terjemahan lainnya: "membayar uang untuk seseorang yang mati"

tanah pengkuburan
Ini adalah sebuah tanah yang dibeliuntuk mengkubur orang asing yang mati di Yerusalem.

tanah itu disebut
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya:"orang-orang memanggil tanah itu"

sampai hari ini
Ini berarti waktu ketika Matius menulis kitab ini.

Matthew 27:9

Informasi Umum:
Penulis mengutip tulisan firman Perjanjian Lama untuk menunjukkan bahwa pengkhianatan Yudas adalah nubuatan yang digenapi.

Dengan demikian, genaplah apa yang dikatakan Nabi Yeremia
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Ini memenuhi apa yang nabi Yeremia katakan"

Itulah harga untuk diriNya yang telah ditafsirkan oleh orang-orang Israel
Ini bisa ditulis dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "harga untuk orang-orang Israel untuk diriNya"

orang-orang Israel
Ini merujuk pada mereka di antara orang-orang Israel yang dibayar untuk membunuh Yesus. Terjemahan lainnya: "beberapa orang Israel" atau "pemimpin-pemimpin Israel"

langsung kepadaku
Disini "aku" merujuk pada Yeremia.

Matthew 27:11

Pernyataan Terkait:
Ini melanjutkan cerita pencobaan Yesus sebelum Pilatus, yang dimulai di Matius 27:2.

Sekarang
Jika bahasamu memiliki jalan untuk melanjutkan sebuah cerita setelah jeda dari garis cerita utama, kamu mungkin akan menggunakan itu disini.

gubernur
"Pilatus"

Seperti yang kau katakan
Kemungkinan arti yaitu 1) mengatakan ini, Yesus menyiratkan bahwa Dia adalah Raja dari orang Yahudi. Terjemahan lainnya: "Iya, seperti yang kau katakan, Aku" atau "Iya. Ini seperti yang kau katakan" atau 2) dengan perkataanmu, Yesus mengatakan bahwa Pilatus, bukan Yesus, satu-satunya yang memanggilNya raja orang Yahudi. AT: "Kau dirimu telah mengatakannya"

Akan tetapi, ketika Ia dituduh oleh imam-imam kepala dan para tua-tua
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Tetapi ketika imam-imam kepala dan para tua-tua menuduh Dia"

Apakah Engkau tidak mendengar betapa banyaknya mereka menuduh Engkau?
Pilatus menanyakan pertanyaan ini karena dia terkejut bahwa Yesus tetap diam. Terjemahan lainnya: "Aku terkejut bahwa Kau tidak menjawab orang-orang ini yang menuduh Kau yentang melakukan perbuatan jahat!"

satu kata, sehingga Gubernur itu sangat heran
"Kata" disini adalah sinekdok untuk "jawaban" atau "balasan." Terjemahan lainnya: "bahkan tidak satu pun jawaban; ini membuat Gubernur sanhgat heran"

Matthew 27:15

Sekarang
Kata ini dipakai disini untuk menandai jeda di garis cerita utama jadi penulis dapat memberikan informasi untuk membantu pembaca memahami apa yang terjadi di awal [Matius 27:17]

pesta
Ini adalah pesta untuk perayaan Paskah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tahanan yang dipilih oleh banyak orang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya:"tahanan yang dipilih oleh banyak orang"

mereka mempunyai tahanan yang terkenal
"ada tahanan yang terkenal"

terkenal
terkenal karena melakukan sesuatu yang buruk

Matthew 27:17

mereka berkumpul
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "kerumunan berkumpul"

Yesus yang disebut Kristus
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "dimana banyak orang memanggilNya Kristus"

mereka telah menyerahkan Yesus padanya
"pemimpin orang-orang Yahudi telah membawa Yesus kepadanya." Mereka telah melakukan ini agar Pilatus menghukum Yesus.

Ketika dia sedang duduk
"Ketika Pilatus sedang duduk"

duduk di kursi pengadilan
"duduk di kursi pengadilan." Ini adalah dimana seorang pengadil akan duduk untuk mengambil keputusan

mengirim kata
Disini "kata" merujuk pada pesan. Terjemahan lainnya: "mengirim pesan"

Aku telah menderita banyak hari ini
"Aku telah merasa sangat sedih hari ini"

Matthew 27:20

Sekarang ... Yesus dibunuh
Disini "sekarang" dipakai untuk menandai jeda di garis cerita utama. Matus menceritakan informasi latar belakang tentang kenapa kerumunan memilih Barabas

Yesus dibunuh
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "prajurit-prajurit Roma membunuh Yesus"

bertanya pada mereka
"bertanya pada banyak orang"

siapa yang disebut Kristus
Ini dapat dinyatakan di dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "pada semua orang yang memanggil Kristus"

Matthew 27:23

dia telah melakukan
"apa yang telah dilakukan Yesus"

mereka berteriak lebih keras
"banyak orang berteriak lebih keras"

mencuci tangannya di depan orang banyak
Pilatus melakukan ini untuk memberikan tanda bahwa dia tidak bertanggung jawab untuk kematian Yesus.

darah
Disini "darah" merujuk pada kematian seseorang. Terjemahan lainnya: "kematian"

Itu urusanmu sendiri
"Ini tanggung jawabmu"

Matthew 27:25

DarahNya ada atas kami dan anak-anak kami
Disini "darah" adalah metonimia yang merujuk pada kematian orang. Frasa "ada atas kami dan anak-anak kami" adalah ungkapan yang berati mereka menerima tanggung jawab tentang apa yang terjadi. AT: "Iya! kami dan keturunan kami akan bertanggung jawab untuk mengeksekusi Dia!"

Lalu ia membebaskan Barabas bagi mereka
"Lalu Pilatus membebaskan Barabas kepada banyak orang"

dia mencambuki Yesus dan menyerahkan Dia untuk disalibkan
Ini menunjukkan bahwa Pilatus menyuruh prajurit-prajuritnya untuk mencambuki Yesus. Menyerahkan Yesus untuk disalibkan adalah metafora untuk menyuruh prajurit-prajuritnya untuk menyalibkan Yesus. Terjemahan lainnya: "dia menyuruh prajurit-prajurinya untuk mencambuk Yesus dan menyalibkanNya" (Lihat: dan)

Yesus dicambuk
"memukul Yesus dengan cambuk" atau "mencambuki Yesus"

Matthew 27:27

Pernyataan Terkait:
Ini memulai kejadian tentang penyaliban dan kematian Yesus.

kumpulan prajurit-prajurit
"kelompok prajurit-prajurit"

menelanjangiNya
"melepas pakaianNya"

merah tua
merah terang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sebuah mahkota duri
"sebuah mahkota yang dibuat dari ranting-ranting duri" atau "sebuah mahkota dari ranting-ranting dengan duri-duri"

sebatang buluh pada tangan kananNya
Mereka memberikan Yesus tongkat untuk dipegang untuk menggambarkan tongkat lambang kekuasaan yang dipegang raja. Mereka melakukan ini untuk mengejek Yesus.

Salam, Raja orang Yahudi
Mereka mengatakan ini untuk mengejek Yesus. Mereka memanggil Yesus "Raja orang Yahudi," tetapi mereka tidak benar-benar percaya Dia adalah raja. Dan sebenarnya apa yang dikatakan mereka perkataan yang benar.

Salam
"Kami menghormatiMu" atau "Kau akan hidup panjang"

Matthew 27:30

Mereka meludahiNya
"menggunakan air ludah mereka, prajurit-prajurit meludahi Yesus"

Matthew 27:32

Mereka keluar
Ini berarti Yesus dan para prajurit keluar dari kota.Terjemahan lainnya: "Mereka keluar dari Yerusalem"

mereka menemukan seseorang
"para prajurit melihat seseorang

yang dipaksa mereka untuk pergi bersama mereka agar memikul salibNya
"dimana para prajurit memaksa untuk pergi bersama mereka agar dia bisa memikul salib Yesus"

tempat bernama Golgota
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "tempat yang disebut orang-orang Golgota"

memberikan anggur yang dicampur dengan empedu untuk diminumNya
Ini dapat dinyatakan di dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "anggurNya, yang mereka campur dengan empedu"

empedu
pahit, cairan kuning yang digunakan dalam proses alami pencernaan

Matthew 27:35

pakaianNya
Ini adalah pakaian yang telah Yesus kenakan.

tuduhan terhadapNya
"sebuah tulisan penjelasan tentang kenapa Dia disalibkan"

Matthew 27:38

Dua penjahat disalibkan denganNya
Ini dapat dinyatakan di dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya:"Para prajurit menyalibkan dua penjahat dengan Yesus"

menggeleng-gelengkan kepala mereka
Mereka melakukan ini untuk mengolok-olok Yesus.

Jika Engkau Anak Allah, turunlah dari salib
Mereka tidak percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, jadi mereka ingin Dia membuktikan bahwa itu benar. Terjemahan lainnya: "Jika Engkau Anak Allah, buktikan itu dengan turun dari salib"

Anak Allah
Ini adalah julukan penting untuk Kristus yang menggambarkan hubunganNya dengan Allah.

Matthew 27:41

Ia menyelamatkan orang lain, tetapi Ia tidak dapat menyelamatkan diriNya sendiri
Kemungkinan arti yaitu 1) pemimpin-pemimpin orang Yahudi tidak percaya bahwa Yesus menyelamatkan orang lain atau bahwa Dia bisa menyelamatkan dirinya sendiri, atau 2) mereka percaya dia menyelamatkan orang lain tapi menertawai Dia karena sekarang Dia tidak bisa menyelamatkan diriNya sendiri.

Dia adalah Raja Israel
Para pemimpin megejek Yesus. Mereka memanggil Dia "Raja Israel," tetapi mereka tidak benar-benar percaya dia adalah raja.Terjemahan lainnya: "Dia berkata bahwa Dia adalah Raja Israel"

Matthew 27:43

Pernyataan Terkait:
Para pemimpin orang Yahudi melanjutkan menghina Yesus.

Karena Dia sendiri mengatakan, "Aku adalah Anak Allah."
Ini adalah sebuah kutipan dengan kutipan. Ini dapat dinyatakan sebagai kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya:"Karena Yesus pernah mengatakan bahwa Dia adalah Anak Allah."

Anak Allah
Ini adalah julukan penting untuk Yesus yang mendeskripsikan hubunganNya dengan Allah.

para penjahat yang disalibkan denganNya
Ini dapat dinyatakan di dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "para prajurit yang menyalibkan para penjahat dengan Yesus"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 27:45

Sekarang
Kata ini dipakai disini untuk menandai jeda di dalam garis cerita utama. Disini Matius memulai menceritakan bagian cerita baru.

dari jam keenam ... hingga jam kesembilan
"dari sekitar tengah hari ... selama tiga jam" atau "dari jam dua belas siang ... hingga jam tiga sore hari"

kegelapan muncul di seluruh daerah
Kata "kegelapan" adalah kata benda abstrak.Terjemahan lainnya: "ini menjadi gelap seluruh daerah itu"

Yesus berser
"Yesus berkata keras" atau "Yesus berseru"

Eli, Eli, lama sabaktani
Kata itu adalah Yesus berseru dengan bahasaNya sendiri. Penerjemah biasanya meninggalkan kata itu tetap seperti itu.

Matthew 27:48

salah satu dari mereka
Kemunkinan arti yaitu 1) salah satu prajurit atau 2) salah satu dari mereka yang berdiri dan melihat.

bunga karang
Ini adalah hewan laut yang di panen dan dipakai untuk membawa dan menyimpan cairan. cairan akan keluar jika di peras

berikan itu padaNya
"berikan itu pada Yesus"

menyerahkan rohNya
Disini "roh" merujuk pada sesuatu yang memberikan kehidupan pada seseorang. Frasa ini adalah suatu cara untuk menyampaikan kematian Yesus. Terjemahan lainnya: "Dia mati, menyerahkan rohNya kepada Allah" atau "dia menghembuskan nafas terakhirNya"

Matthew 27:51

Pernyataan Terkait:
Ini memulai suatu tempat peristiwa yang terjadi ketika Yesus mati.

Lihatlah
kata ini dimaksudkan untuk membuat kita memberikan perhatian lebih kepada informasi yang akan disampaikan

tirai dalam Bait Allah robek menjadi dua
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "tirai dalam Bait Allah sobek menjadi dua" atau "Allah yang membuat tirai dalam Bait Allah sobek menjadi dua"

Kuburan-kuburan terbuka, dan banyak tubuh orang-orang suci yang telah mati dibangkitkan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah membuka kuburan-kuburan dan membankitkan banyak tubuh banyak orang saleh yang telah mati"

banyak tubuh orang-orang suci yang telah mati dibangkitkan
Ini berarti bahwa orang-orang menjadi hidup kembali. Mereka tidak lagi mati.

jatuh tertidur
Ini adalah cara yang sopan untuk merujuk pada kematian. Terjemahan lainnya:"mati"

Kuburan-kuburan telah terbuka ... memperlihatkan diri pada banyak orang
Bentuk peristiwa tidak jelas. Setelah gempa ketika Yesus mati dan kuburan-kuburan terbuka 1) orang-orang kudus kembali hidup, kemudian, setelah Yesus kembali hidup, orang-orang kudus memasuki Yerusalem, dimana banyak orang melihat mereka, atau 2) Yeus kembali hidup, dan orang kudus kembali hidup dan memasuki kota, dimana banyak orang melihat mereka.

Matthew 27:54

Sekarang
Kata ini dipakai disini untuk menandai suatu jeda di dalam garis cerita utama. Disini Matius memulai menceritakan bagian baru dari cerita.

mereka yang melihat Yesus
"mereka yang menjaga Yesus." Ini merujuk pada prajurit-prajurit lain yang menjaga Yesus di kuburan. Terjemahan lainnya: "prajurit-prajurit lain yang bersamanya menjaga Yesus"

Anak Allah
Ini adalah julukan yang penting untuk Yesus yang mendiskripsikan hubunganNya dengan Allah.

ibu dari anak-anak Zebedeus
"ibu dari Yakobus dan Yohanes" atau "istri dari Zebedeus"

Matthew 27:57

Pernyataan Terkait:
Ini dimulai ditempat pemakaman Yesus.

Arimatea
Ini adalah nama kota di Israel.

Pilatus memerintahkan untuk memberikan itu padanya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "Kemudian Pilatus memerintahkan para prajurit untuk memberikan tubuh Yesus pada Yusuf"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 27:59

linen
pakaian yang baik, mahal

yang sudah ia gali pada bukit batu
Ini merujuk bahwa Yusuf telah menyewa pekerja yang menggali kuburan itu di bukit batu.

Kemudian ia menggulingkan sebuah batu besar
Sepertinya Yusuf memiliki banyak orang yang membantunya untuk menggulingkan batu itu.

dihadapan kuburan
"diseberang kuburan"

Matthew 27:62

Persiapan
Ini adalah hari dimana orang-orang menyiapkan segala sesuatu untuk hari Sabat.

dikumpulkan ke hadapan Pilatus
"bertemu dengan Pilatus"

ketika si pembohong itu masih hidup
"ketika Yesus, si pembohong, masih hidup"

Dia berkata, 'Setelah tiga hari Aku akan bangkit lagi.'
Ini memiliki sebuah kutipan di dalam sebuah kutipan. Ini dapat dinyatakan sebagai kutipan tidak langsung. Terjemahan lainnya: "Dia mengatakan bahwa setelah tiga hari dia akan bangkit lagi."

perintahkanlah supaya kuburan itu dijaga
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "perintahkanlah para prajurit untuk menjaga kuburan"

hari ketiga

murid-muridNya mungkin akan datang dan mencuriNya
"Murid-mudirNya mungkin akan datang dan mencuri jenasahNya"

mungkin murid-muridNya ... mengatakan kepada orang-orang, 'Ia telah bangkit dari kematian,'
Ini memiliki sebuah kutipan di dalam kutipan. Ini dapat dinyatakan sebagai kutipan tidak langsung.Terjemahan lainnya: "murid-muridNya mungkin ... mengatakan kepada orang-orang bahwa Dia telah bangkit dari kematian,"

dari kematian
Diantara semua orang yang telah mati. Ekspresi ini menggambarkan semua orang mati bersama di dunia bawah. Untuk bangkit dari antara mereka, ini berbicara tentang datangnya kebangkitan.

dan, penipuan yang terakhir ini akan lebih buruk daripada yang pertama
Informasi yang dipahami dapat dinyatakan secara jelas. Terjemahan lainnya: "dan jika mereka menipu orang-orang dengan mengatakan hal itu, itu akan menjadi lebih buruk daripada cara mereka menipu orang-orang sebelumnya, ketika Dia mengatakan bahwa Dia adalah Kristus"

Matthew 27:65

seorang penjaga
Ini terdiri dari empat hingga enam belas prajurit Roma.

menyegel batu penutup kubur
Kemungkinan arti yaitu 1) mereka menaruh tali disekeliling batu dan melampirkan itu ke dinding batu di sisi lain dari pintu masuk kuburan atau 2) mereka menaruh seel diantara batu dan dinding.

menempatkan penjaga
"mengatakan pada para prajurit untuk berdiri dimana mereka bisa menjauhkan orang-orang dari kuburan.

Translation Questions (tq)

Matthew 27:2

Pada pagi hari, ke mana imam-imam kepala dan tua-tua membawa Yesus?
Pada pagi hari, mereka membawaNya kepada gubernur, Pilatus.

Matthew 27:3

Apa yang dilakukan Yudas Iskariot ketika dia melihat Yesus dihukum?
Yudas menyesal, mengembalikan tiga puluh keping perak, pergi keluar, dan menggantung dirinya.

Matthew 27:4

Apa yang dilakukan Yudas Iskariot ketika dia melihat Yesus dihukum?
Yudas menyesal, mengembalikan tiga puluh keping perak, pergi keluar, dan menggantung dirinya.

Matthew 27:5

Apa yang dilakukan Yudas Iskariot ketika dia melihat Yesus dihukum?
Yudas menyesal, mengembalikan tiga puluh keping perak, pergi keluar, dan menggantung dirinya.

Matthew 27:6

Apa yang dilakukan imam-imam kepala dengan tiga puluh keping perak itu?
Mereka membeli tanah pekuburan untuk menguburkan orang-orang asing.

Matthew 27:7

Apa yang dilakukan imam-imam kepala dengan tiga puluh keping perak itu?
Mereka membeli tanah pekuburan untuk menguburkan orang-orang asing.

Matthew 27:9

Nubuatan siapa yang tergenapi oleh peristiwa-peristiwa ini?
Peristiwa-peristiwa ini menggenapi nubuata Yeremia.

Matthew 27:10

Nubuatan siapa yang tergenapi oleh peristiwa-peristiwa ini?
Peristiwa-peristiwa ini menggenapi nubuata Yeremia.

Matthew 27:11

Apa pertanyaan yang ditanyakan Pilatus pada Yesus, dan apa jawaban Yesus?
Pilatus bertanya jika Yesus adalah Raja orang Yahudi, dan Yesus menjawab, "Engkau berkata demikian".

Matthew 27:12

Apa jawaban Yesus atas semua tuduhan dari imam-imam kepala dan tua-tua?
Yesus tidak menjawab sepatah kata pun.

Matthew 27:13

Apa jawaban Yesus atas semua tuduhan dari imam-imam kepala dan tua-tua?
Yesus tidak menjawab sepatah kata pun.

Matthew 27:14

Apa jawaban Yesus atas semua tuduhan dari imam-imam kepala dan tua-tua?
Yesus tidak menjawab sepatah kata pun.

Matthew 27:15

Apa yang ingin Pilatus lakukan untuk Yesus, menurut kebiasaan Hari Raya Paskah?
Pilatus ingin membebaskan Yesus, menurut kebiasaan Hari Raya Paskah.

Matthew 27:16

Apa yang ingin Pilatus lakukan untuk Yesus, menurut kebiasaan Hari Raya Paskah?
Pilatus ingin membebaskan Yesus, menurut kebiasaan Hari Raya Paskah.

Matthew 27:19

Apa pesan yang diberikan istri Pilatus kepadanya ketika dia sedang duduk di kursi pengadilan?
Dia bekata pada Pilatus untuk tidak melakukan apa-apa pada orang yang tidak bersalah itu.

Matthew 27:20

Kenapa yang dibebaskan adalah Barabas, dan bukan Yesus menurut Hari Raya Paskah?
Imam-imam kepala dan tua-tua menghasut kumpulan orang banyak untuk meminta supaya Barabas yang dibebaskan daripada Yesus.

Matthew 27:22

Apa yang diteriakkan oleh kumpulan orang banyak itu untuk dilakukan kepada Yesus?
Kumpulan orang banyak itu berteriak bahwa mereka ingin Yesus disalibkan.

Matthew 27:24

Ketika Pilatus melihat kerusuhan mulai terjadi, apa yang dia lakukan?
Pilatus mencuci tangannya, berkata bahwa dia tidak bersalah atas darah orang yang tidak bersalah ini, dan menyerahkan Yesus pada kumpulan orang banyak.

Matthew 27:25

Apa yang dikatakan orang-orang ketika Pilatus menyerahkan Yesus pada mereka?
Orang-orang berkata, "Biarlah darahnya ditanggungkan bagi kami dan anak-anak kami".

Matthew 27:27

Apa yang dipakaikan oleh para prajurit gubernur pada Yesus?
Para prajurit itu memakaikan jubah ungu padaNya dan mahkota duri di atas kepalaNya.

Matthew 27:28

Apa yang dipakaikan oleh para prajurit gubernur pada Yesus?
Para prajurit itu memakaikan jubah ungu padaNya dan mahkota duri di atas kepalaNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 27:29

Apa yang dipakaikan oleh para prajurit gubernur pada Yesus?
Para prajurit itu memakaikan jubah ungu padaNya dan mahkota duri di atas kepalaNya.

Matthew 27:32

Apa yang dilakukan oleh Simon dari Kirene?
Simon dipaksa untuk memikul salib Yesus.

Matthew 27:33

Dimana mereka pergi menyalibkan Yesus?
Mereka pergi ke Golgota, yang berarti "Tempat Tengkorak".

Matthew 27:35

Apa yang dilakukan oleh para prajurit setelah mereka menyalibkan Yesus?
Para prajurit membuang undi untuk membagi-bagikan pakaian Yesus kemudian duduk dan mengawasi Dia.

Matthew 27:36

Apa yang dilakukan oleh para prajurit setelah mereka menyalibkan Yesus?
Para prajurit membuang undi untuk membagi-bagikan pakaian Yesus kemudian duduk dan mengawasi Dia.

Matthew 27:37

Tulisan apa yang mereka tempatkan di atas kepala Yesus?
Mereka menulis, "INILAH YESUS RAJA ORANG YAHUDI"

Matthew 27:38

Siapa yang disalibkan bersama Yesus?
Dua orang perampok disalibkan bersama Yesus, yang satu di sebelah kananNya dan satu di sebelah kiriNya.

Matthew 27:42

Apa yang ditantang oleh orang-orang, imam-imam kepala, ahli-ahli taurat, dan tua-tua untuk dilakukan Yesus?
Mereka menantang Yesus untuk menyelamatkan diriNya sendiri dan turun dari salib.

Matthew 27:45

Apa yang terjadi pada jam dua belas sampai jam tiga sore?
Kegelapan datang meliputi seluruh daratan dari jam dua belas sampai jam tiga sore.

Matthew 27:46

Apa yang diserukan Yesus pada jam tiga sore?
Yesus Berseru, "AllahKu, AllahKu, mengapa Engkau meninggalkan Aku?"

Matthew 27:50

Apa yang terjadi setelah Yesus berseru lagi untuk yang ketiga kalinya dengan suara keras?
Yesus menyerahkan rohNya.

Matthew 27:51

Apa yang terjadi pada bait suci setelah Yesus mati?
Setelah Yesus mati, Tirai dari Bait tersebut terbelah dua dari atas ke bawah.

Matthew 27:52

Apa yang terjadi pada semua kubur setelah Yesus mati?
Banyak orang-orang kudus yang telah mati dibangkitkan dan menunjukkan diri kepada banyak orang setelah Yesus mati.

Matthew 27:53

Apa yang terjadi pada semua kubur setelah Yesus mati?
Banyak orang-orang kudus yang telah mati dibangkitkan dan menunjukkan diri kepada banyak orang setelah Yesus mati.

Matthew 27:54

Melihat semua hal ini, apa yang disaksikan oleh Kepala Prajurit?
Kepala Prajurit menyaksikan, "Sungguh ini adalah Anak Allah".

Matthew 27:57

Setelah disalibkan, apa yang terjadi pada tubuh Yesus?
Seorang murid yang kaya, Yusuf, meminta mayatNya kepada Pilatus, membungkusnya dengan kain linen, dan membaringkannya di kubur yang baru.

Matthew 27:58

Setelah disalibkan, apa yang terjadi pada tubuh Yesus?
Seorang murid yang kaya, Yusuf, meminta mayatNya kepada Pilatus, membungkusnya dengan kain linen, dan membaringkannya di kubur yang baru.

Matthew 27:60

Apa yang diletakkan di sepanjang pintu kubur di mana mayat Yesus dibaringkan?
Sebuah batu besar diletakkan di sepanjang pintu kubur di mana mayat Yesus dibaringkan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 27:62

Mengapa imam-imam kepala dan orang-orang Farisi berkumpul bersama Pilatus pada hari berikutnya?
Imam-imam kepala dan orang-orang Farisi ingin memastikan bahwa kubur Yesus aman supaya tidak ada seorang pun yang bisa mencuri mayatNya.

Matthew 27:63

Mengapa imam-imam kepala dan orang-orang Farisi berkumpul bersama Pilatus pada hari berikutnya?
Imam-imam kepala dan orang-orang Farisi ingin memastikan bahwa kubur Yesus aman supaya tidak ada seorang pun yang bisa mencuri mayatNya.

Matthew 27:64

Mengapa imam-imam kepala dan orang-orang Farisi berkumpul bersama Pilatus pada hari berikutnya?
Imam-imam kepala dan orang-orang Farisi ingin memastikan bahwa kubur Yesus aman supaya tidak ada seorang pun yang bisa mencuri mayatNya.

Matthew 27:65

Apa yang diizinkan oleh Pilatus untuk mereka lakukan?
Pilatus mengizinkan mereka untuk menyegel batu itu dan menempatkan pengawal di kubur itu.

Matthew 27:66

Apa yang diizinkan oleh Pilatus untuk mereka lakukan?
Pilatus mengizinkan mereka untuk menyegel batu itu dan menempatkan pengawal di kubur itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 28

1 Sekarang, setelah Sabat, saat menjelang fajar, pada hari pertama minggu itu, Maria Magdalena dan Maria yang lain pergi untuk melihat kuburan itu.

2 Dan, lihat, terjadilah gempa bumi yang besar karena malaikat Tuhan turun dari surga, datang dan menggulingkan batu itu, kemudian duduk di atasnya. **3** Wajahnya bagaikan kilat dan pakaiannya putih bagaikan salju. **4** Karena rasa takut terhadapnya, mereka yang menjaga itu terguncang dan menjadi seperti orang-orang mati.

5 Dan, malaikat tersebut berkata kepada perempuan-perempuan itu, “Jangan takut karena aku tahu kalau kamu mencari Yesus yang sudah disalibkan. **6** Ia tidak ada di sini karena Ia telah bangkit seperti yang dikatakan-Nya. Mari, lihatlah tempat Ia berbaring. **7** Cepatlah pergi dan beritahukan murid-murid-Nya bahwa Ia sudah bangkit dari antara orang mati, dan lihat, Ia mendahuluimu ke Galilea. Di sana, kamu akan melihat Dia. Perhatikanlah, aku sudah mengatakannya kepadamu.”

8 Dan, mereka cepat-cepat meninggalkan kuburan itu dengan ketakutan dan sukacita besar; dan berlari untuk memberitahukan itu kepada murid-murid-Nya. **9** Dan, lihat, Yesus menemui mereka dan berkata, “Salam!” Lalu, mereka datang kepada Yesus, memegang kaki-Nya, dan menyembah-Nya. **10** Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Jangan takut; pergi dan beritahukanlah saudara-saudara-Ku untuk pergi ke Galilea, dan di sana, mereka akan melihat Aku.”

11 Sementara mereka pergi, beberapa penjaga pergi ke kota dan memberitahu imam-imam kepala tentang semua hal yang telah terjadi. **12** Dan, ketika mereka dikumpulkan bersama para tua-tua. Setelah berunding, lalu mereka memberikan banyak uang kepada para penjaga itu, **13** dan berkata, “Katakanlah, ‘Murid-murid Yesus datang pada malam hari dan mencuri-Nya saat kami tidur.’ **14** Dan, jika hal ini terdengar oleh gubernur, kami akan meyakinkannya dan membuatmu tidak cemas.” **15** Maka, mereka menerima uang itu dan melakukan seperti yang telah diajarkan kepada mereka; dan perkataan itu masih tersebar di antara orang Yahudi sampai hari ini.

16 Kemudian, kesebelas murid pergi ke Galilea, ke bukit yang telah ditunjukkan Yesus kepada mereka. **17** Ketika mereka melihat-Nya, mereka menyembah-Nya. Akan tetapi, beberapa ragu-ragu. **18** Lalu, Yesus datang dan berkata kepada mereka, “Segala kuasa telah diberikan kepada-Ku, di surga maupun di bumi. **19** Karena itu, pergilah dan muridkanlah semua bangsa, baptiskanlah mereka dalam nama Bapa, dan Anak, dan Roh Kudus, **20** ajarkanlah mereka untuk menaati semua yang Aku perintahkan kepadamu; dan lihatlah, Aku selalu bersamamu, bahkan sampai kepada akhir zaman.”

[[ayt.co/Mat]]

Matius 28

Pendahuluan

Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

"Menjadikan murid"

Dua ayat terakhir (Matius 28:19-20) pada umumnya diketahui sebagai "Amanat Agung" karena di dalamnya ada perintah yang sangat penting bagi seluruh orang Kristen. Orang Kristen "menjadi murid" dengan pergi ke orang-orang, membagikan injil kepada mereka dan melatih mereka hidup sebagai seorang Kristiani.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Seorang malaikat Tuhan
Matius, Markus, Lukas, dan Yohanes menuliskan tentang malaikat yang berpakaian putih dengan para wanita di makam Yesus. Kedua penulis memanggil mereka, malaikat itu dalam wujud manusia. Kedua penulis menuliskan tentang dua malaikat, tetapi kedua penulis lain menuliskan salah satunya. Ini adalah hal yang terbaik dalam menerjemahkan setiap bagian yang muncul di ULB tanpa membuat semua bagian sama. (Lihat: Matius 28:1-2, Markus 16:5 and Lukas 24:4 and Yohanes 20:12)

Tautan:

- Catatan Matius 28:1](./01.md) **[<< |**

Matthew 28:1

Pernyataan terkait:
Dimulai dari catatan kebangkitan Yesus dari kematian.

Setelah lewat hari sabat, ketika mulai fajar hari pertama pada minggu itu
"Setelah hari sabat berakhir, matahari menyingsing pada minggu pagi"

Sekarang
Kata ini digunakan untuk menandai jeda dari cerita utama. Disini Matius memulai bercerita tentang awal cerita yang baru.

Maria yang lain
"Perempuan lain yang bernama Maria." Ini adalah Maria ibu Yohanes dan Yakobus. (Lihat: Matius 27:56)

lihatlah
kata "lihatlah" disini mengingatkan kita untuk memperhatikan informasi yang kita ikuti. Bahasamu mungkin memiliki cara untuk menjelaskan ini.

ada gempa bumi yang dahsyat, seorang malaikat Tuhan turun...dan menggulingkan batu
Arti yang memungkinkan 1. gempa bumi terjadi karena malaikat turun dan menggulingkan batu. 2. semua kejadian ini terjadi pada saat yang sama.

gempa bumi
tanah yang tiba-tiba berguncang

Matthew 28:3

Wujudnya
"wujud malaikat"

bagaikan kilat
Ini sebuah majas simile yang menekankan betapa cerahnya wujud dari malaikat itu. Terjemahan Lainnya: "cerah seperti kilat"

Pakaiannya putih bagaikan salju
Ini sebuah majas simile yang menekankan betapa cerahnya dan putihnya pakaian malaikat itu. Kata kerja "yang" dalam frasa sebelumnya dapat diulang. Terjemahan Lainnya: "pakaiannya sangat putih, seperti salju"

menjadi seperti orang mati
Ini sebuah majas simile yang artinya para tentara jatuh dan tidak bergerak. Terjemahan Lainnya: "jatuh ke tanah dan terbaring disana seperti orang mati"

Matthew 28:5

para wanita
"Maria Magdalena dan wanita lain yang bernama Maria"

siapa yang telah disalibkan
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. Terjemahan Lainnya: "untuk siapa para tentara disalibkan" atau "untuk siapa mereka disalibkan"

katakan kepada muridnya, 'Dia telah bangkit dari kematian. Lihat, Dia pergi mendahului kamu ke Galilea. Disana kamu akan melihat Dia.'
Ini adalah sebuah kutipan. Ini dapat di katakan secara tidak langsung. Terjemahan Lainnya: "katakan kepada muridNya, bahwa Dia telah bangkit dari kematian dan Yesus pergi ke Galilea tempat dimana kamu akan menemukanNya."

Dia telah bangkit
"Dia hidup kembali"

dari kematian
Dari semua orang yang telah mati. Ekspresi ini menggambarkan semua orang mati di dunia. Untuk bangkit diantara mereka berbicara tentang menjadi hidup kembali.

mendahului kamu...kamu akan melihatNya
Disini "kamu" adalah jamak. Ini mengacu pada para wanita dan para murid.

Aku telah mengatakannya kepadamu
kata "kamu" adalah jamak dan mengacu kepada para wanita.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 28:8

Para wanita
"Maria Magdalena dan wanita lain yang bernama Maria"

lihatlah
kata "lihatlah" disini mengingatkan kita untuk memberi perhatian kepada informasi menakjubkan yang mengikutinya. Bahasamu mungkin memiliki cara untuk menjelaskan ini.

Salam
Ini adalah sebuah salam pada umumnya, seperti "Hello" dalam bahasa Inggris.

memegang kakiNya
"Memegang kakiNya dan menyembahNya"

Saudara-saudaraku
Hal ini mengacu pada murid-murid Yesus.

Matthew 28:11

Pernyataan Terkait:
Permulaan dari reaksi pemuka agama Yahudi ketika mereka mendengar kebangkitan Yesus.

Sekarang
Kata ini digunakan untuk menandai jeda dari cerita utama. Disini Matius memulai menceritakan bagian cerita yang baru.

Para wanita
Ini mengacu pada Maria Magdalena dan Maria yang lain.

lihatlah
Ini menandai awal dari kejadian lain dari seluruh cerita. Termasuk orang-orang yang berbeda dari kejadian sebelumnya. Bahasamu mungkin memiliki cara untuk menjelaskan ini.

mendiskusikan masalah bersama mereka
"memutuskan suatu rencana diantara mereka." Para imam dan tua-tua memberikan uang kepada para tentara.

berkata kepada yang lain, 'murid-murid Yesus datang....ketika kami tidur'
Jika bahasa kamu tidak mengijinkan untuk mengutip, kamu mungkin dapat menerjemahkan sebagai kutipan tunggal. Terjemahan Lainnya: "Menceritakan kepada yang lain bahwa murid-murid Yesus datang....ketika kamu tidur "

Matthew 28:14

Apabila hal ini kedengaran oleh gubernur,
"Apabila gubernur mendengar tentang kamu yang tertidur ketika murid-murid Yesus mengambil jasadNya"

gubernur
"Pilatus" (Matius 27:2)

kami yang akan memastikan hal ini kepadanya sehingga kamu tidak perlu kuatir.
"jangan kuatir. Kita akan berbicara kepadanya sehingga dia tidak menghukum kamu"

melakukan seperti yang telah diperintahkan kepada mereka
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. Terjemahan Lainnya: "melakukan apa yang imam katakan"

berita ini menyebar dengan sangat cepat diantara bangsa Yahudi dan berlanjut hingga hari ini.
"Beberapa orang Yahudi mendengar tentang kabar ini dan melanjutkan untuk memberitakannya kepada orang-orang sampai hari ini"

sampai hari ini
Ini mengacu pada waktu Matius menulis kitab.

Matthew 28:16

Pernyataan Terkait:
bagian ini catatan tentangYesus menemui murid-muridNya setelah dia bangkit.

mereka menyembah Dia namun sebagian dari mereka ragu-ragu.
Arti yang memungkinkan 1. mereka menyembah Yesus meskipun beberapa dari mereka ragu, atau 2. beberapa dari mereka menyembah Yesus, tetapi yang lain tidak menyembahnya sebab mereka ragu.

tetapi sebagian ragu-ragu
Hal ini dapat dinyatakan secara tersurat tentang keraguan para murid. Terjemahan Lainnya: "beberapa ragu-ragu apakah itu benar-benar Yesus dan Dia menjadi hidup lagi"

Matthew 28:18

Segala kuasa di sorga dan di bumi telah diberikan kepadaKu
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. Terjemahan Lainnya: "BapaKu telah memberikan segala kuasa kepadaKu"

di sorga dan di bumi
Disini "sorga" dan "bumi" digunakan bersama untuk mengartikan semua orang dan semuanya yang berada di sorga dan di bumi.

seluruh bangsa
Disini "bangsa" mengacu pada orang-orang. Terjemahan Lainnya: "semua orang dari segala bangsa"

di dalam nama
Disini "nama" mengacu pada kuasa. Terjemahan Lainnya: "dengan kuasa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Bapa...Anak
Ini adalah sebutan penting yang menggambarkan hubungan antara Allah dan Yesus.

Matthew 28:20

lihat
"mendengarkan" atau "memperhatikan"

bahkan sampai akhir dunia.
"sampai akhir zaman" atau "sampai akhir dunia"

Translation Questions (tq)

Matthew 28:1

Pada hari dan waktu apa Maria Magdalena dan Maria lainnya pergi ke kuburan Yesus?
Ketika mulai fajar hari pertama pada minggu itu, mereka pergi ke kuburan Yesus.

Matthew 28:2

Bagaimana batu tersebut terguling dari kuburan Yesus?
Seorang malaikat Tuhan turun dan menggulingkan batu itu.

Matthew 28:4

Apa yang dilakukan oleh para penjaga itu ketika mereka melihat malaikat itu?
Para penjaga itu takut dan menjadi seperti orang mati ketika mereka melihat malaikat itu.

Matthew 28:5

Apa yang dikatakan malaikat itu kepada kedua perempuan itu tentang Yesus?
Malaikat itu berkata bahwa Yesus telah bangkit dan telah pergi lebih dahulu ke Galilea.

Matthew 28:6

Apa yang dikatakan malaikat itu kepada kedua perempuan itu tentang Yesus?
Malaikat itu berkata bahwa Yesus telah bangkit dan telah pergi lebih dahulu ke Galilea.

Matthew 28:7

Apa yang dikatakan malaikat itu kepada kedua perempuan itu tentang Yesus?
Malaikat itu berkata bahwa Yesus telah bangkit dan telah pergi lebih dahulu ke Galilea.

Matthew 28:8

Apa yang terjadi pada kedua perempuan itu dalam perjalanan mereka untuk memberitahukan kepada para murid?
Perempuan-perempuan itu bertemu Yesus, berlutut di kakiNya dan menyembah Dia.

Matthew 28:9

Apa yang terjadi pada kedua perempuan itu dalam perjalanan mereka untuk memberitahukan kepada para murid?
Perempuan-perempuan itu bertemu Yesus, berlutut di kakiNya dan menyembah Dia.

Matthew 28:11

Ketika para penjaga memberitahu imam-imam kepala apa yang telah terjadi di kuburan, apa yang dilakukan oleh imam-imam kepala itu?
Imam-imam kepala membayar para tentara dengan jumlah uang yang banyak dan menyuruh mereka berkata bahwa murid-murid Yesus telah mencuri mayatNya.

Matthew 28:12

Ketika para penjaga memberitahu imam-imam kepala apa yang telah terjadi di kuburan, apa yang dilakukan oleh imam-imam kepala itu?
Imam-imam kepala membayar para tentara dengan jumlah uang yang banyak dan menyuruh mereka berkata bahwa murid-murid Yesus telah mencuri mayatNya.

Matthew 28:13

Ketika para penjaga memberitahu imam-imam kepala apa yang telah terjadi di kuburan, apa yang dilakukan oleh imam-imam kepala itu?
Imam-imam kepala membayar para tentara dengan jumlah uang yang banyak dan menyuruh mereka berkata bahwa murid-murid Yesus telah mencuri mayatNya.

Matthew 28:17

Apa yang dilakukan oleh murid-murid itu ketika mereka melihat Yesus di Galilea?
Murid-murid menyembah Yesus, tetapi beberapa dari mereka ragu.

Matthew 28:18

Kuasa apa yang dikatakan Yesus telah diberikan padaNya?
Segala kuasa di sorga dan di bumi telah diberikan kepadaNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matthew 28:19

Apakah yang diperintahkan Yesus untuk dilakukan murid-muridNya?
Yesus memerintahkan murid-muridNya untuk pergi dan memuridkan, dan membaptis mereka.

Yesus berkata kepada murid-muridNya agar membaptis di dalam nama siapa?
Yesus berkata kepada murid-muridNya untuk membaptis di dalam nama Bapa, Anak dan Roh Kudus.

Matthew 28:20

Apakah yang Yesus perintahkan untuk diajarkan oleh murid-muridNya?
Yesus memerintahkan murid-muridNya untuk mengajarkan bangsa-bangsa untuk taat pada semua hal yang Dia perintahkan.

Apa janji terakhir yang Yesus berikan bagi murid-muridNya?
Yesus berjanji akan bersama-sama dengan mereka, sampai pada akhir zaman.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Mark

Mark

Chapter 1

1 Inilah permulaan Injil [1] Injil di Daftar Istilah. Yesus Kristus [2] Kristus di Daftar Istilah. , Anak Allah [3] ,
2 seperti yang tertulis dalam kitab Nabi [4] Nabi di Daftar Istilah. Yesaya:

> “Lihatlah! Aku
> mengirim utusan-Ku mendahului Engkau
> yang akan mempersiapkan jalan bagi-Mu. Maleakhi 3:1
>
> **3** Ada suara orang berseru-seru di padang belantara:
> ‘Siapkanlah jalan bagi Tuhan,
> Jadikanlah jalan-Nya lurus.’” Yesaya 40:3

4 Jadi Yohanes [5] membaptis [6] Baptis di Daftar Istilah. orang-orang di padang belantara dan mengkhotbahkan baptisan pertobatan untuk pengampunan dosa. **5** Dan, semua penduduk Yudea dan semua orang Yerusalem datang kepada Yohanes. Ia membaptis mereka di sungai Yordan, sambil mereka mengakui dosa-dosanya. **6** Yohanes mengenakan rambut unta [7] dan ikat pinggang kulit di lingkar pinggangnya. Ia makan belalang dan madu hutan [8] . **7** Yohanes berkhotbah dan berkata, “Setelah aku akan datang Seseorang yang lebih berkuasa daripada aku. Aku tidak layak membungkuk dan melepaskan tali sandal-Nya. **8** Aku membaptis kamu dengan air, tetapi Ia akan membaptis kamu dengan Roh Kudus [9] Roh Kudus di Daftar Istilah .”

9 Dan, terjadilah pada hari-hari itu, Yesus datang dari Nazaret, wilayah Galilea, dan dibaptis oleh Yohanes di sungai Yordan. **10** Segera sesudah keluar dari air, Yesus melihat langit terbelah dan Roh menyerupai seekor burung merpati turun ke atas-Nya. **11** Dan, suatu suara datang dari surga, “Engkau adalah Anak yang Kukasihi. Kepada-Mu Aku berkenan.”

12 Segera sesudah itu, Roh membawa Yesus ke padang belantara. **13** Ia berada di padang belantara selama empat puluh hari dan dicobai oleh Iblis [10] Iblis di Daftar Istilah. . Yesus berada di antara binatang-binatang liar dan para malaikat melayani Dia.

14 Sesudah Yohanes dipenjara, Yesus pergi ke wilayah Galilea dan memberitakan Injil Allah. **15** Ia berkata, “Genaplah waktunya, Kerajaan Allah [11] Kerajaan Allah di Daftar Istilah. sudah dekat [12] . Bertobatlah dan percayalah kepada Injil!”

16 Ketika Yesus sedang menyusuri tepi danau Galilea, Ia melihat Simon [13] dan Andreas, saudaranya, sedang menebarkan jala di danau karena mereka adalah penjala ikan [14] . **17** Lalu, Yesus berkata kepada mereka, “Ikutlah Aku, dan Aku akan menjadikanmu penjala manusia.” **18** Simon dan Andreas segera meninggalkan jala mereka dan mengikut-Nya.

19 Ketika Ia pergi lebih jauh lagi, Ia melihat Yakobus, anak Zebedeus, dan Yohanes, saudaranya, yang berada di perahu dan sedang memperbaiki jala. **20** Kemudian, Yesus segera memanggil mereka dan mereka meninggalkan ayah mereka, Zebedeus, di perahu bersama dengan buruh-buruh bayarannya, lalu pergi mengikut Yesus.

21 Lalu, mereka sampai di Kapernaum [15] dan segera pada hari Sabat [16] Hari Sabat di Daftar Istilah. , Yesus masuk ke sinagoge [17] Sinagoge di Daftar Kata. dan mengajar. **22** Mereka takjub mendengar ajaran-Nya karena Ia mengajar seperti seseorang yang mempunyai kuasa, tidak seperti ahli-ahli Taurat [18] Hukum Taurat di Daftar Istilah. . **23** Pada saat itu, di sinagoge ada seorang laki-laki yang kerasukan roh jahat dan ia berteriak, **24** katanya, “Apa urusan antara Engkau dengan kami, Yesus dari Nazaret? Apakah Engkau datang untuk membinasakan kami? Aku tahu siapa Engkau. Engkau adalah Yang Kudus dari Allah!”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

25 Namun, Yesus membentak dia, kata-Nya, “Diam! Keluarlah dari orang ini!” **26** Setelah roh najis itu mengguncang-guncangkan dia sambil berteriak dengan suara keras, keluarlah roh itu darinya.

27 Mereka semua takjub sehingga bertanya satu dengan yang lain, katanya, “Apakah ini? Sebuah ajaran baru dengan kuasa! Ia bahkan memerintah roh-roh najis itu dan mereka taat kepada-Nya.” **28** Lalu, dengan cepat berita tentang Dia tersebar di mana-mana sampai ke seluruh wilayah Galilea.

29 Segera setelah Yesus dan murid-murid-Nya meninggalkan sinagoge, mereka masuk ke rumah Simon dan Andreas, bersama Yakobus dan Yohanes. **30** Namun, Ibu mertua Simon sedang terbaring karena demam, maka mereka segera memberitahukan keadaannya kepada Yesus. **31** Yesus pun menemuinya dan memegang tangannya serta membantunya berdiri. Seketika itu juga demamnya hilang dan perempuan itu mulai melayani mereka.

32 Ketika malam tiba, sesudah matahari terbenam [19] , mereka membawa kepada Yesus semua orang yang sakit dan yang kerasukan roh jahat. **33** Kemudian, seluruh penduduk kota berkumpul di depan pintu rumah itu. **34** Yesus menyembuhkan banyak orang sakit dengan berbagai macam penyakit serta mengusir banyak setan. Akan tetapi, Ia melarang setan-setan itu berbicara, karena mereka mengenal Dia [20] .

35 Pagi-pagi benar, ketika hari masih gelap, Yesus bangun dan pergi ke sebuah tempat yang sunyi, lalu Ia berdoa di sana. **36** Kemudian, Simon dan orang-orang yang bersamanya mencari Yesus. **37** Ketika mereka menemukan Yesus, mereka berkata, “Semua orang mencari Engkau!”

38 Dan, Yesus berkata, “Mari kita pergi ke kota-kota terdekat supaya Aku juga bisa berkhotbah kepada orang-orang di sana. Sebab, inilah alasan Aku datang.” **39** Karena itu, Yesus pergi menelusuri seluruh wilayah Galilea. Ia memberitakan firman di sinagoge-sinagoge mereka dan mengusir setan-setan.

40 Lalu, ada seseorang yang sakit kusta [21] Kusta di Daftar Istilah. datang kepada Yesus. Ia memohon dan berlutut kepada-Nya dan berkata, “Jika Engkau mau, Engkau dapat menahirkan [22] aku.”

41 Tergerak oleh rasa belas kasihan, Yesus mengulurkan tangan-Nya dan menyentuh orang itu sambil berkata, “Aku mau. Jadilah tahir!” **42** Seketika itu juga, penyakit kustanya hilang dan orang itu menjadi tahir.

43 Yesus segera menyuruh orang itu pergi dan memperingatkannya dengan tegas. **44** Ia berkata kepadanya, “Jangan katakan apa-apa kepada siapa pun tentang hal ini. Namun, pergilah, perlihatkanlah dirimu kepada imam [23] , dan persembahkanlah kurban [24] Kurban di Daftar Istilah. atas kesembuhanmu seperti yang diperintahkan oleh Musa [25] sebagai sebuah kesaksian untuk mereka.” **45** Akan tetapi, orang itu pergi dan mulai memberitakannya secara terbuka dan menyebarkan berita itu secara luas. Oleh sebab itu, Yesus tidak dapat lagi masuk dengan terang-terangan ke kota, tetapi berada di luar, di daerah yang sepi. Namun, orang-orang dari segala tempat tetap mendatangi-Nya.

Footnotes

1:1 [1]Berita keselamatan. Kedatangan Yesus Kristus dan dimulainya pemerintahan Allah di dunia ini (Bc. Mat. 24:14). Lih.
1:1 [2]Atau, Mesias. Secara harfiah berarti “Yang Diurapi”. Lih.
1:1 [3]Dalam beberapa salinan Yunani tidak ada frasa ini.
1:2 [4]Lih.
1:4 [5]Karena Yohanes membaptis orang, ia dikenal dengan sebutan Yohanes Pembaptis.
1:4 [6]Lih.
1:6 [7]Pakaian Yohanes terbuat dari bahan yang berasal dari kulit unta yang rambut-rambutnya sudah dibersihkan.
1:6 [8]Jenis madu yang ditemukan di padang belantara.
1:8 [9]Berarti juga Roh Allah, Roh Yesus, Roh Penghibur. Pelaksana kehendak Allah di bumi. Lih.
1:13 [10]Beelzebul, raja dari segala roh jahat. Lih.
1:15 [11]Lih.
1:15 [12]Atau, segera datang atau sudah datang.
1:16 [13]Nama lain untuk Petrus. Bc. juga ay. 29, 30, 36.
1:16 [14]Nelayan yang mata pencahariannya menangkap ikan dengan jala/jaring.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1:21 [15]Kota di pantai barat danau Galilea. Kota ini penting karena menjadi pusat pelayanan-Nya untuk sementara waktu.
1:21 [16]Lih.
1:21 [17]Tempat ibadah orang Yahudi. Lih.
1:22 [18]Penafsir Hukum Taurat. Lih.
1:32 [19]Artinya, pada akhir hari Sabat (Bc. ay. 21), ketika orang-orang bebas membawa orang sakit kepada Yesus.
1:34 [20]Roh-roh jahat tahu bahwa Yesus adalah Mesias, Kristus yang dijanjikan itu, Anak Allah. Bc. Mrk. 3:11-12.
1:40 [21]Orang Israel menganggap bahwa penyakit kusta adalah akibat dari dosa yang diperbuat seseorang. Lih.
1:40 [22]Menyucikan. Sebab, penyakit kusta dianggap sebagai kutukan dosa. Bc. Im. 13
1:44 [23]Menurut hukum Musa, imamlah yang menyatakan bahwa orang yang berpenyakit kusta telah sembuh. Bc. Im. 14:3-7.
1:44 [24]Lih.
1:44 [25]Bc. Im. 14:1-32.

Markus 01

Catatan Umum

Struktur dan Bentuknya

Sebagian terjemahan akan berbentuk seperti puisi atau sajak supaya dapat dibaca dengan mudah dibaca. Misalnya Markus 1:2-3, berbentuk selayaknya puisi karena merupakan ungkapan yang diambil dari Perjanjian Lama

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

"kamu dapat membuat aku tahir"

Kusta adalah sejenis penyakit kulit yang dapat menjadikan seseorang terlihat tidak bersih dan tidak diperkenankan menyembah Allah. Yesus memiliki kuasa untuk mentahirkan seorang dari penyakit kusta bahkan memulihkan kerohaniannya dan membuatnya menjadi benar dihadapan Allah. (lihat: unclean and clean)

"Kerajaan Allah sudah dekat"

Para Ahli berdebat mengenai apakah "Kerajaan Allah" sesuatu yang telah ada atau yang akan datang. Terjemahan bahasa inggris yang umumnya diterjemahkan "dalam genggaman" tetapi hal itu akan sulit bagi para penerjemah untuk menerjemahkannya. Frasa lainnya yang digunakan ialah "sedang datang" atau sudah dekat.

Tautan:

- **Markus 01:01 Notes**
- **Markus intro**

| >>

Mark 1:1

Informasi Umum:
injil Markus dimulai dengan nubutan Nabi Yesaya mengenai Yohanes pembaptis yang akan membaptis Yesus.

Informasi Umum:
Penulis injil Markus, juga dikenal sebagai Yohanes Markus yakni seorang anak dari Maria yang disebutkan dalam keempat injil. Dia juga adalah kepokan dari Barnabas.

Anak Allah
Inilah hal penting untuk gelar Yesus (Lihat

Di depanmu
Ini berarti kepadamu"

wajahmu...jalanmu
Kata "milikmu" di sini menunjuk pada Yesus dalam bentuk tunggal. Jikalau diterjemahkan gunakanlah kata ganti "milikmu" karena ini merupakan kutipan kata-kata Nabi dan tidak menggunakan nama Yesus.

seseorang
Menunjuk kepada pemberi pesan.

akan menyiapkan jalanmu
Hal ini menunjuk kepada orang-orang yang bersiap menyambut kedatangan Tuhan. AT: "akan mersiapkan orang banyak untuk kedatangan Tuhan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ada Suara yang berseru di padang gurun
Bagian dapat diartikan sesuai terjemahannya. AT: "Terdengar suara yang berseru dari padang gurun" atau "mereka mendengar seseorang berseru dari padang gurun"

Persiapakanlah jalan Tuhan ... luruskanlah Jalan baginya
Kedua Frasa ini menunjuk pada satu makna yang sama.

Persiapkanlah jalan Tuhan
"Buatlah jalan itu menjadi siap bagi Tuhan." Hal ini berarti bersiap untuk mendengarkan pesan Tuhan ketika Dia datang. Banyak Orang Melakukan dengan bertobat dari dosanya. AT: "bersiapsedia untuk mendengarkan pesan Tuhan ketika dia datang" atau "bertobat dan siap menyambut kedatanganTuhan"

Mark 1:4

Informasi Umum:
kata "dia", "dirinya", menunjuk pada Yohanes.

Yohanes datang
Pastikanlah bahwa para pembaca memahami pesan yang Yohanes sampaikan telah disuarakan oleh Nabi Yesaya pada ayat sebelumnya.

seluruh wilayah Yudea dan semua orang dari Yerusalem
Kata "seluruh wilayah" menujuk kepada orang-orang yang tinggal di suatu wilayah tertentu dan secara umum dapat menunjuk kepada orang banyak, tetapi bukan kepada setiap orang. AT: "banyak orang dari Yudea dan Yerusalem"

mereka dibaptisnya di sungai Yordan olehnya, mereka mengaku dosanya
Mereka melakukan ini pada saat yang bersamaan. Orang-orang dibaptis karena mereka mengalami pertobatan dari dosa-dosanya. AT: "ketika mereka bertobat dari dosanya, Yohanes membaptiskan mereka di sungai Yordan"

Dia memakan belalang dan madu hutan
Belalang dan madu hutan dua jenis manakan yang dikonsumsi Yohanes selama ia tinggal di padang gurun. Hal ini tidak berarti bahwa Yohanes memakan jenis makanan ini ketika membaptis orang. .

Mark 1:7

Ia memproklamirkan
"Yohanes memproklamirkan"

Aku bahkan tak layak membungkuk dan membuka tali kasutNya
Yohanes menyamakan dirinya dengan seorang pelayan untuk menunjukkan kebesaran Yesus. AT: "aku bahkan tidak layak melakukan pekerjaan; melepaskan kasutnya masih tidak layak"

Tali kasutNya
Pada zaman Yesus, orang menggunakan alas kaki atau sandal yang dibuat dari kulit dan mengikat kakinya dengan tali kulit

membungkuk
"tunduk dengan membungkuk"

Tetapi dia akan membaptiskan kamu dengan Roh Kudus
Ungkapan ini untuk membangdingkan baptisan Yohanes yang menggunakan air, tetapi pembaptis yang akan datang membaptis dengan Roh Kudus. Hal ini berarti bahwa Baptisan Yohanes hanya sebagai simbol membersihakan dosa manusia Baptisan dengan Roh Kudus akan sungguh-sungguh membersihkan dosa-dosa manusia. jika memungkinkan gunakan kata yang sama untuk "baptisan" disini sebagaimana kamu gunakan baptisan Yohanes untuk dapat tetap dibandingkan keduanya

Mark 1:9

Terjadilah pada hari-hari itu
Markus ini mengawali peristiwa baru dari seluruh rangkaian kisahnya.

Dia dibaptis oleh Yohanes
Ungkapan ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "Yohanes membaptiskan Dia"

Roh kudus ke atasNya seperti merpati
Frasa ini dapat diartikan sebagai: 1) sebuah kiasan dimana Roh kudus turun di atas Yesus seperti seekor burung, turun dari surga, atau 2) Roh itu secara langsung dilihat sebagai seekor merpati yang turun di atas diri Yesus.

Suara yang terdengar dari Sorga
Ungkapan ini menujuk pada Allah yang berbicara. terkadang orang menolak Allah berbicara kepadanya secara langsung karena mereka menghormatinya, AT: "Allah berbicara dari Surga"

Anak yang dikasihi
Ini adalah sebutan untuk Yesus. Bapa memanggilnya sebagai "anak yang dikasih" karena kasihNya yang kekal kepada Yesus.

Mark 1:12

Pernyataan Terkait:
Setelah Yesus dibaptis, Ia berada di padang gurun selam 40 hari dan setelah itu pergi ke Galilea untuk mengajar dan memanggil para murid.

memaksanya untuk keluar
"mendorong Yesus untuk keluar"

Ia di Padang gurun
"Ia berada di padang gurun"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

empat puluh hari
"40 hari"

Ia bersama dengan
"Ia berada di antara"

Mark 1:14

Setelah Yohanes ditangkap
"Setelah Yohanes dimasukkan ke dalam penjara." Bagian ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "setelah mereka menangkap Yohanes"

menyampaikan
"memberitakan"

waktunya telah genap
"sekaranglah waktunya"

Mark 1:16

Ia melihat Simon dan Andreas
"Yesus melihat Simon dan Andreas"

menjala di laut
Arti kata ini dapat dimengerti dengan jelas. AT: "Menebar jala untuk menangkap ikan"

Mari, ikutlah aku
"Ikutlah aku" atau "marilah bersamaku"

Aku akan membuatmu manjadi penjala manusia
Ini berarti Simon dan Andreas akan mengajarkan orang banyak mengenai berita kebenaran Allah, sehingga orang lainnya juga menjadi pengikut Yesus. AT: "aku akan mengajarkanmu untuk menangkap orang seperti kamu menangkap ikan"

Mark 1:19

Di dalam Perahu
Dapat di duga bahwa perahu ini milik Yakobus dan Yohanes, AT: "di dalam perahu mereka"

memperbaiki jala
"membetulkan jala"

memanggil mereka
Sangatlah membantu untuk memperjelas mengapa Yesus memanggil Yakobus dan Yohanes. Memanggil mereka untuk datang kepadaNya

Menyewa Pekerja-pekerja
"Para pekerja yang bekerja pada mereka (Yakobus dan Yohanes)"

Mereka mengikutiNya
Yakobus dan Yohanes pergi bersama-sama dengan Yesus.

Mark 1:21

Pernyataan Terkait:
Yesus mengajar di sebuah rumah ibadah Yahudi di kota Kapernaum pada hari Sabat. Dengan mengusir setan dari seorang laki-laki di situ, Yesus membuat orang-orang di sekitar Galilea itu takjub.

Datang ke Kapernaum
"tiba di kapernaum"

Karena Dia mengajar mereka sebagai seseorang yang memiliki kuasa dan bukan sebagai ahli Taurat
Ide tentang "mengajar" dapat diperjelas ketika berbicara tentang seseorang yang memiliki kuasa dan ahli taurat" AT: "Ia mengajarkan mereka sebagai orang yang memiliki otoritas dan bukan sebagai ahli taurat"

Mark 1:23

Apa yang harus kami lakukan terhadapmu, Yesus dari Nazaret?
Setan mengajukan pertanyaan retorik kepada Yesus untuk menunjukkan bahwa Yesus tidak memiliki alasan untuk mengusirnya, dan setan ingin Yesus meninggalkan mereka. AT: "Yesus dari Nazaret, tinggalkanlah kami sendiri! Tidak ada alasan untuk mengganggu kami."

Apakah kamu datang untuk menghancurkan kami?
Pertanyaan ini merupakan pertanyaan retorik Setan kepada Yesus. AT: "Jangan hancurkan kami!"

membuatnya terlempar
Kata "-nya" menujuk kepada setan yang merasuki laki-laki itu.

Sementara berteriak dengan suara nyaring
setanlah yang berteriak dengan suara nyaring, bukan laki-laki yang dirasuki roh setan itu.

Mark 1:27

Mereka saling bertanya satu sama lain, "Apa ini? pengajaran baru dengan kuasa? ... dan mereka patuh kepada Dia!"
Orang-orang banyak itu mengajukan dua pertanyaan yang menunjukkan bahwa mereka heran dengan apa yang Yesus lakukan. AT: "mereka berkata satu sama lain, 'ini luar biasa! Ia memberi pengajaran baru dan berbicara dengan penuh kuasa...dan mereka taat kepadaNya!'"

Ia memerintahkan
Kata "Ia" di sini menujuk pada Yesus

Mark 1:29

Pernyataan terkait:
Setelah memulihkan seorang yang kerasukan setan, Yesus menyebuhkan mertua Simon dan orang banyak.

sekarang ibu mertua simon mengalami sakit demam
Kata "sekarang" menunjuk pada pendahuluan dari cerita penyembuhan ibu mertua simon dan latar belakang sakitnya.

Bangunkan Dia;
"Bangunkan Dia" merupakan ungkapan yang berarti buatlah dia duduk dengan benar" AT: "berdirikan dia"

Demamnya hilang
Hal ini memperlihakan siapakah yang menyembuhkannya, AT: "Yesus meyembuhkannya dari sakit demam"

ia mulai melayani mereka
hal ini menujuk pada pelayanan, AT "ibu mertua Petrus menyajikan makan dan minuman"

Mark 1:32

Informasi Umum:
Kata "dia" dan "nya" menunjuk pada Yesus

semua yang sakit dan kerasukan setan
Kata "semua" memberi penekanan kepada banyaknya jumlah orang yang datang. AT: "banyak dari mereka yang sakit dan kerasukan setan"

seluruh kota berkumpul di depan pintu
Kata "kota" menunjuk pada orang-rang yang tinggal di kota. sedangkan kata "seluruh" secara umum memberi tekanan banyak orang dari kota itu berkumpul. AT: "banyak orang dari kota itu berkumpul di luar pintu"

Mark 1:35

Pernyataan Terkait:
Yesus mengambil waktu sejenak untuk berdoa di tengah-tengah aktifitas penyembuhan. kemudian dia pergi ke Galilea untuk mengajar, menyembuhkan dan mengusir setan

informasi umum:
Kata "ia" dan "nya" menunjuk pada Yesus

tempat yang terpencil
"tempat di mana orang pergi untuk menyendiri"

Simon dan mereka yang bersama degannya
Kata "-nya" menunjuk juga pada Simon. sementara mereka yang bersama denganya menunjuk pada; Andreas, Yakobus, Yohanes, dan orang lainnya.

setiap orang mencari engkau
Kata "setiap orang" memberi penekanan pada jumlah orang yang begitu banyak mencari Yesus" AT: "banyak orang mencari kamu"

Mark 1:38

Informasi Umum:
Kata "dia" dan "aku" menunjuk pada Yesus"

Marilah kita pergi ke tempat lainnya
"kita perlu pergi ke tempat yang lain." Di sini Yesus menggunakan kata "kita" untuk menunjuk pada diri Yesus, Simon, Andreas, Yakobus dan Yohanes.

Dia pergi melalui seluruh Galilea
Kata "melalui seluruh wilayah" menegaskan bahwa Yesus pergi ke begitu banyak tempat dalam melakukan pelayannya. AT: "Dia pergi ke banyak tempat di seluruh Galilea"

Mark 1:40

seorang yang sakit Kusta datang kepadaNya dan jatuh tersungkur; dia berlutut dan berkata kepadaNya
"seorang sakit kusta datang kepada Yesus. Dia berlutut dan memohon kepada Yesus, katanya...

Jika engkau mau, engkau dapat menyembuhkan.
Frasa pertama, "membuat aku menjadi bersih" dapat dimengerti dengan membaca frasa berikutnya. AT: "apabila engkau mau aku sembuh maka engkau dapat mentahirkan aku.

mau
"mau" atau "ingin"

kamu dapat membuat aku menjadi bersih dari penyakitku
Pada masa kitab suci sesorang yang memiliki jenis penyakit kulit dipandang tidak bersih hingga dia pulih dari penyakitnya. AT: "kamu dapat menyembuhkan aku"

tergerak dengan penuh belas kasih, Yesus
Kata "tergerak" menunjuk pada perasaan berbelas kasih kepada kebutuhan orang lain. AT: "Yesus berbelas kasih kepadanya atau Yesus merasa berbebals kasih kepada orang itu, sehingga ia.."

Aku Mau
Frasa ini menunjuk pada hal yang Yesus mau lakukan. AT: "Aku mau membuat kamu menjadi bersih"

Mark 1:43

Informasi Umum:
Kata "-nya" menunjuk pada seorang yang sakit kusta yang disembuhkan Yesus

pastikanlah untuk tidak mengatakan apapun pada orang lain
"bersungguh-sungguhlah untuk tidak mengatakan apapun kepada siapapun"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tunjukanlah dirimu kepada Imam
Yesus berkata kepada seorang yang sakit kusta itu untuk menunjukkan dirinya kepada imam sehingga imam dapat memastikan bahwa penyakit kustanya telah sembuh. Hal ini sesuai dengan apa yng tertuang di dalam Hukum Musa, bahwa sesorang harus menunjukkan dirinya kepada Imam apabila telah sembuh.

tunjukanlah dirimu
Kata "dirimu" menunjuk pada bagian kulit yang terkena penyakit Kusta. AT: "tunjukkan kulitmu"

kesaksian bagi mereka
Paling baik jika menggunakan kata mereka dalam bahasa yang Anda pahami. arti yang tepat adalah 1) "sebagai kesaksian kepada para imam, 2) sebagai kesaksian bagi orang orang"

Mark 1:45

tetapi dia Pergi
Kata "dia" menunjuk pada orang yang disembuhkan Yesus.

mulai menyeberluaskan berita itu
Kata "menyebarluaskan berita itu" adalah perumpamaan yang menunjuk pada cerita mengenai seorang kusta yang sembuh itu menyebar ke beberapa wilayah. AT: "mulai untuk menyampaikan kepada orang banyak mengenai apa yang telah Yesus kerjakan"

secara luas
Seorang yang sembuh dari sakit menyebarkan berita itu ke banyak tempat.

bahwa Yesus tidak dapat menampakkan dirinya berlama-lama dalam kota
Hal ini merupakan dampak dari pemberitaan yang dismpaikan oleh seseorang. Di sini kata "terbuka" adalah ungkapan mengenai keadaan di tempat umum. Yesus tidak dapat memasuki ke kota itu karena orang banyak mengelilingi dia. AT: "Dan Yesus tidak berada lama di depan orang banyak itu" AT "dan Yesus tidak dapat berlama-lama di suatu kota yang dia masuki karena orang banyak itu telah melihat dia"

tempat terpencil
"tempat yang tersendiri" atau 'tempat di mana tidak ada kehidupan"

dari segala tempat
Kata "segala tempat" adalah bentuk yang bersifat melebih-lebihkan untuk menekankan bahwa orang banyak itu datang dari berbagai wilayah. AT: "dari semua wilayah"

Translation Questions (tq)

Mark 1:2

Apa yang dinubuatkan oleh nabi Yesaya tentang yang akan terjadi sebelum Tuhan datang?
Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Allah akan mengutus seorang pembawa pesan, suara seseorang yang berseru-seru di padang gurun, untuk mempersiapkan jalan bagi Tuhan.

Mark 1:3

Apa yang dinubuatkan oleh nabi Yesaya tentang yang akan terjadi sebelum Tuhan datang?
Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Allah akan mengutus seorang pembawa pesan, suara seseorang yang berseru-seru di padang gurun, untuk mempersiapkan jalan bagi Tuhan.

Mark 1:4

Apa yang dikhotbahkan oleh Yohanes?
Yohanes datang mengkhotbahkan baptisan pertobatan bagi pengampunan dosa.

Mark 1:5

Apa yang dilakukan orang-orang sementara mereka dibaptis oleh Yohanes?
Orang-orang itu mengakui dosa-dosa mereka sementara mereka dibaptis.

Mark 1:6

Apa yang dimakan Yohanes?
Yohanes memakan belalang and madu liar.

Mark 1:8

Dengan apakah orang yang datang setelah Yohanes akan membaptis?
Yohanes berkata tentang seseorang yang akan datang akan membaptis dengan Roh Kudus.

Mark 1:10

Apa yang Yesus lihat ketika Dia keluar dari air setelah dibaptis oleh Yohanes?
Setelah dibaptis, Yesus melihat surga terbuka dan Roh Kudus turun ke atasNya dalam rupa burung merpati.

Mark 1:11

Apa yang dikatakan oleh suara dari surga setelah Yesus dibaptis?
Suara dari surga itu berkata, "Engkaulah PutraKu yang Kukasihi; KepadaMulah Aku berkenan."

Mark 1:12

Siapa yang menuntun Yesus ke padang gurun?
Roh Kudus yang menuntun Yesus ke padang gurun.

Mark 1:13

Berapa lama Yesus berada di padang gurun, dan apa yang terjadi padaNya saat itu?
Yesus berada di padang gurun selama empat puluh hari, dan di sana dia dicobai oleh Setan.

Mark 1:15

Apa pesan yang Yesus khotbahkan?
Yesus berkhotbah bahwa kerajaan Tuhan sudah dekat, dan bahwa orang-orang harus bertobat dan percaya pada Injil.

Mark 1:16

Apa pekerjaan Simon dan Andreas?
Simon dan Andreas adalah nelayan.

Mark 1:17

Apa yang dikatakan Yesus akan Dia lakukan untuk Simon dan Andreas?
Yesus berkata bahwa Dia akan membuat Simon dan Andreas menjadi penjala manusia.

Mark 1:19

Apa pekerjaan Yakobus dan Yohanes?
Yakobus dan Yohanes adalah nelayan.

Mark 1:22

Mengapa pengajaran Yesus membuat orang banyak di sinagoge terkagum-kagum?
Pengajaran Yesus membuat orang banyak terkagum-kagum karena Yesus mengajar dengan penuh kuasa.

Mark 1:24

Apa gelar yang diberikan oleh roh jahat di sinagoge pada Yesus?
Roh jahat di sinagoge memberi Yesus gelar Yang Kudus dari Allah.

Mark 1:28

Apa yang terjadi dengan pemberitaan tentang Yesus?
Pemberitaan tentang Yesus tersebar di mana-mana.

Mark 1:30

Ketika mereka pergi ke rumah Simon, siapa yang disembuhkan Yesus?
Ketika mereka pergi ke rumah Simon, Yesus menyembuhkan ibu mertua Simon.

Mark 1:32

Apa yang terjadi pada sore hari?
Ketika sudah sore, orang-orang membawa semua yang sakit atau kerasukan setan, dan Yesus menyembuhkan mereka.

Mark 1:33

Apa yang terjadi pada sore hari?
Ketika sudah sore, orang-orang membawa semua yang sakit atau kerasukan setan, dan Yesus menyembuhkan mereka.

Mark 1:34

Apa yang terjadi pada sore hari?
Ketika sudah sore, orang-orang membawa semua yang sakit atau kerasukan setan, dan Yesus menyembuhkan mereka.

Mark 1:35

Apa yang dilakukan Yesus sebelum matahari terbit?
Sebelum matahari terbit, Yesus pergi ke tempat sunyi dan berdoa di sana.

Mark 1:38

Apa yang dikatakan Yesus pada Simon tentang apa yang Dia lakukan?
Yesus berkata bahwa Dia datang untuk berkhotbah di kota-kota sekitar.

Mark 1:39

Apa yang dikatakan Yesus pada Simon tentang apa yang Dia lakukan?
Yesus berkata bahwa Dia datang untuk berkhotbah di kota-kota sekitar.

Mark 1:40

Sikap seperti apa yang ditunjukkan Yesus kepada seorang berpenyakit kusta yang memohon untuk Yesus sembuhkan?
Yesus mengasihaninya dan menyembuhkannya.

Mark 1:41

Sikap seperti apa yang ditunjukkan Yesus kepada seorang berpenyakit kusta yang memohon untuk Yesus sembuhkan?
Yesus mengasihaninya dan menyembuhkannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 1:42

Sikap seperti apa yang ditunjukkan Yesus kepada seorang berpenyakit kusta yang memohon untuk Yesus sembuhkan?
Yesus mengasihaninya dan menyembuhkannya.

Mark 1:44

Apa yang Yesus katakan kepada orang kusta itu untuk dilakukan, dan mengapa?
Yesus berkata kepada orang kusta itu untuk mempersembahkan kurban sesuai dengan apa yang diperintahkan Musa sebagai sebuah bukti.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Beberapa hari kemudian, ketika Yesus kembali ke Kapernaum, terdengarlah berita bahwa Ia berada di rumah [1] . **2** Lalu, banyak orang berkumpul sampai tidak ada ruangan lagi, bahkan di samping pintu sekalipun, dan Ia mengatakan firman kepada mereka. **3** Lalu, mereka mendatangi Dia, membawa seorang lumpuh yang diusung oleh empat orang. **4** Ketika mereka tidak dapat membawa orang itu ke dekat Yesus karena orang banyak, mereka pun membuka atap di atas Yesus. Setelah membukanya, mereka menurunkan tilam tempat orang lumpuh itu terbaring. **5** Ketika Yesus melihat iman mereka, Ia berkata kepada orang lumpuh itu, “Hai anak-Ku, dosa-dosamu sudah diampuni.”

6 Namun, beberapa ahli Taurat yang duduk di sana mulai berpikir dalam hati mereka, **7** “Mengapa Orang ini berkata seperti itu? Ia sedang menghujat! Siapa yang dapat mengampuni dosa-dosa kecuali Allah sendiri?”

8 Yesus langsung mengetahui dari dalam Roh-Nya bahwa mereka berpikir-pikir dalam hati mereka. Ia berkata kepada mereka, “Mengapa kamu berpikir seperti itu dalam hatimu? **9** Manakah yang lebih mudah, mengatakan kepada orang lumpuh itu, ‘Dosa-dosamu diampuni’, atau mengatakan, ‘Bangun, angkat kasurmu dan berjalanlah’? **10** Akan tetapi, ketahuilah bahwa Anak Manusia [2] Anak Manusia di Daftar Istilah. memiliki kuasa di bumi untuk mengampuni dosa-dosa.” Yesus berkata kepada orang lumpuh itu, **11** “Aku berkata kepadamu: bangun, angkat kasurmu, dan pulanglah ke rumahmu.” **12** Orang lumpuh itu segera berdiri, mengambil kasurnya, dan pergi keluar, di hadapan semua orang. Mereka semua takjub dan memuliakan Allah, serta berkata, “Kami belum pernah melihat hal yang seperti ini!”

13 Yesus pergi lagi ke tepi danau, dan semua orang berbondong-bondong datang kepada-Nya, dan Ia mengajar mereka. **14** Ketika Ia lewat, Ia melihat Lewi [3] , anak Alfeus, sedang duduk di tempat pembayaran pajak. Lalu, Yesus berkata kepadanya, “Ikutlah Aku.” Lalu, Lewi pun berdiri dan mengikut-Nya.

15 Dan, sementara Yesus duduk [4] makan di rumah orang Lewi itu, ada banyak pengumpul pajak [5] Pengumpul pajak di Daftar Istilah. dan orang-orang berdosa [6] yang juga makan bersama dengan Yesus serta murid-murid-Nya, karena di sana ada banyak orang, dan mereka mengikuti Yesus. **16** Ketika beberapa ahli Taurat dari kelompok Farisi [7] Farisi di Daftar Istilah. melihat Yesus sedang makan bersama dengan orang-orang berdosa dan pengumpul-pengumpul pajak, mereka bertanya kepada murid-murid-Nya, “Mengapa Ia makan bersama para penagih pajak dan orang-orang berdosa?”

17 Ketika Yesus mendengarnya, Ia berkata kepada mereka, “Mereka yang sehat tidak memerlukan dokter, melainkan mereka yang sakit. Aku datang bukan untuk memanggil orang-orang benar, melainkan orang-orang berdosa.”

18 Murid-murid Yohanes [8] dan orang-orang Farisi sedang berpuasa. Beberapa orang datang dan bertanya kepada-Nya, “Mengapa murid-murid Yohanes dan murid-murid orang Farisi berpuasa, tetapi murid-murid-Mu tidak berpuasa?”

19 Lalu, Yesus berkata kepada mereka, “Dapatkah para pengiring pengantin berpuasa sementara pengantin laki-laki masih bersama mereka? Selama pengantin laki-laki itu masih bersama-sama dengan mereka, mereka tidak dapat berpuasa. **20** Namun, harinya akan datang ketika pengantin laki-laki diambil dari mereka, dan pada hari itulah mereka akan berpuasa.

21 Tidak ada orang yang menambal pakaian lama yang sobek dengan kain yang baru. Jika demikian, tambalan kain yang baru itu akan merobek pakaian yang lama, dan sobekannya akan bertambah besar. **22** Dan, tidak ada orang yang menuangkan anggur baru ke dalam kantong kulit yang lama. Jika demikian, anggur itu akan merobek kantong kulit itu sehingga baik anggur maupun kantongnya akan rusak. Sebaliknya, anggur baru disimpan di dalam kantong kulit yang baru.”

23 Dan, pada suatu hari Sabat, Yesus melewati ladang gandum, dan dalam perjalanan, murid-murid-Nya mulai memetik bulir-bulir gandum. **24** Lalu, orang-orang Farisi berkata kepada-Nya, “Lihat, mengapa mereka melakukan apa yang melanggar hukum hari Sabat?”

25 Lalu, Ia berkata kepada mereka, “Belum pernahkah kamu membaca apa yang dilakukan Daud [9] Daud di Daftar Istilah. ketika ia dan orang-orang yang bersamanya sedang kekurangan dan lapar? **26**

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Bagaimana ia masuk ke Rumah Allah pada masa Abyatar menjabat sebagai Imam Besar, dan makan roti persembahan, yang hanya boleh dimakan oleh para imam, dan juga memberikan roti itu kepada orang-orang yang bersamanya [10] ?”

27 Kemudian, Yesus berkata kepada orang-orang Farisi itu, “Hari Sabat [11] dibuat untuk manusia, bukan manusia untuk hari Sabat. **28** Jadi, Anak Manusia adalah Tuhan, juga atas hari Sabat.”

Footnotes

2:1 [1]Yesus menjadikan rumah mertua Petrus, di Kapernaum, menjadi seperti rumahnya.
2:10 [2]Mengacu pada Tuhan Yesus. Lih.
2:14 [3]Nama lain dari Matius, salah satu murid Yesus.
2:15 [4]Berarti setengah berbaring, bertumpu pada siku, menurut budaya Yahudi pada masa itu.
2:15 [5]Lih.
2:15 [6]Kelompok orang yang secara status sosial dianggap rendah karena telah melakukan perbuatan yang tidak bermoral, seperti pemungut cukai, pelacur, dan lain-lain.
2:16 [7]Lih.
2:18 [8]Yohanes yang disebut Pembaptis.
2:25 [9]Lih.
2:26 [10]Bc. Im. 24:9; 1 Sam. 21:1-6.
2:27 [11]Sabaoth adalah terjemahan dari bhs. Ibrani terhadap apa yang disebut sebagai "milik tentara." URL: http://undeception.com/lord-of-the-sabbath-a-pun-of-apocalyptic-proportions/

Catatan umum

Markus 2

Konsep khusus dalam pasal ini

"Orang-orang berdosa"
Markus merujuk kepada sekelompok orang sebagai orang yang "penuh dosa". Pemimpin Yahudi berpikir orang-orang ini penuh dosa, tapi pada kenyataannya para pemimpin inilah yang penuh dosa. Ini dapat dikatakan sebuah ironi.

Berpuasa dan berpesta
Berpuasa sering dilakukan pada masa berdukacita dan pertobatan. Dan tidak dilakukan pada masa menggembirakan. Pada masa penuh sukacita dan perayaan, seperti di pernikahan, orang-orang mengadakan pesta besar. Mengetahui Yesus berada di bumi menjadi alasan perayaan bagi umat manusia.

Kata-kata kiasan penting dalam pasal ini

Pertanyaan retorik
Pertanyaan retorik digunakan beberapa kali di pasal ini. Para pemimpin Yahudi menggunakan pertanyaan retorik untuk menyampaikan ketidakpercayaan dan kemarahan mereka. Yesus menggunakan pertanyaan retorik untuk menunjukkan kesombongan para pemimpin Yahudi.

Tautan:

- Catatan Markus 02:01****

<< | >>

Mark 2:1

Pernyataan terkait:
Setelah berkhotbah dan menyembuhkan orang-orang di sekitar Galilea, Yesus kembali ke Kapernaum tempat Dia menyembuhkan dan mengampuni dosa seorang lumpuh.

terdengar bahwa Dia sudah di rumah
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "orang-orang mendengar bahwa Dia sudah tinggal di rumahNya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

banyak orang berkumpul di situ
Kata "di situ" mengacu pada rumah tempat Yesus tinggal di Kapernaum. AT: "banyak orang-orang berkumpul di situ" atau "banyak orang datang ke rumah itu"

tidak ada tempat lagi
Ini mengacu pada tidak ada tempat di dalam rumah. AT: "tidak ada tempat lagi untuk mereka masuk"

Yesus menyampaikan firman kepada mereka
"firman" adalah sebuah metonimia untuk "pesan". AT: "Yesus mengatakan pesanNya kepada mereka"

Mark 2:3

empat orang membawa dia
"empat orang dari mereka membawa dia." Ini seolah-olah ada lebih dari empat orang dalam kelompok itu yang membawa laki-laki itu kepada Yesus.

membawa seorang lumpuh
"membawa seseorang yang tidak bisa berjalan atau menggunakan lengannya"

tidak bisa mendekatiNya
"tidak bisa mendekat ke tempat Yesus berada"

mereka membuka atap ... mereka menurunkan
Rumah tempat Yesus tinggal memiliki atap rata yang terbuat dari tanah liat dan ditutupi genting. Cara pembuatan lubang di atap itu dapat dijelaskan lebih jelas atau dibuat secara umum sehingga dapat dimengerti dalam bahasamu. AT: "mereka melepas genting di atas tempat Yesus berada. Dan ketika mereka selesai melubangi atap tanah liat itu, mereka menurunkan" atau "mereka membuat lubang di atap di atas tempat Yesus berada dan kemudian menurunkan"

Mark 2:5

melihat iman mereka
"melihat iman pria-pria itu." Arti-arti yang memungkinkan 1) bahwa hanya orang-orang yang membawa orang lumpuh itu yang beriman atau 2) bahwa orang lumpuh dan orang-orang yang membawa dia kepada Yesus semuanya beriman.

anak
Kata "anak" di sini menunjukkan bahwa Yesus perduli pada orang itu seperti bapa peduli pada anaknya.

dosa-dosamu sudah diampuni
Jika mungkin, terjemahkan ini sedemikian rupa bahwa Yesus tidak mengatakan secara jelas siapa yang mengampuni dosa orang itu. AT: "dosa-dosamu sudah hilang" atau "kamu tidak perlu membayar dosa-dosamu" atau "dosa-dosamu tidak diperhitungkan atas kamu"

bertanya dalam hati mereka
Di sini "hati mereka" adalah sebuah metonimia untuk pemikiran orang-orang. AT: "berpikir untuk mereka sendiri"

Mengapa orang ini berkata seperti itu?
Ahli-ahli taurat menggunakan pertanyaan ini untuk menunjukkan kemarahan mereka karena Yesus berkata "dosa-dosamu sudah diampuni." AT: "orang ini seharusnya tidak berkata seperti itu!"

Siapa yang dapat mengampuni dosa-dosa selain Allah itu sendiri?
Ahli-ahli taurat menggunakan pertanyaan ini untuk mengatakan bahwa hanya Allah yang dapat mengampuni dosa-dosa, Yesus tidak seharusnya mengatakan "dosa-dosamu sudah diampuni." AT: "hanya Allah yang dapat mengampuni dosa-dosa!"

Mark 2:8

di dalam rohNya
"di dalam hatiNya" atau "di dalam diriNya"

mereka berpikir dalam hati mereka sendiri
Setiap ahli-ahli taurat berpikir sendiri, mereka tidak berbicara satu sama lain.

Mengapa kamu berpikir seperti itu di dalam hatimu?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk memberitahu ahli-ahli taurat bahwa apa yang mereka pikirkan itu salah. AT: "Apa yang kamu pikirkan itu salah." atau "jangan berpikir kalau Aku sedang menghujat."

inilah yang ada di dalam hatimu
Kata "hatimu" adalah sebuah metonimia untuk pikiran dan keinginan dalam diri mereka. AT: "Ini ada di dalam dirimu" atau "hal-hal ini"

Manakah yang lebih mudah untuk dikatakan kepada orang lumpuh itu ... angkat kasurmu dan berjalan'?"
Yesus menggunakan pertanyaan ini supaya ahli-ahli taurat berpikir tentang apa yang mungkin dapat membuktikan, ya atau tidaknya Dia benar-benar dapat mengampuni dosa. AT: "Aku baru saja berkata pada orang lumpuh itu, 'dosa-dosamu sudah diampuni.' Kamu mungkin berpikir bahwa lebih susah untuk mengatakan 'bangunlah, angkat kasurmu dan berjalanlah,' karena bukti untuk apakah aku dapat menyembuhkan dia atau tidak terlihat melalui bisa atau tidaknya dia bangun dan berjalan." atau "kamu mungkin berpikir bahwa lebih mudah untuk mengatakan pada orang lumpuh itu 'dosa-dosamu sudah diampuni' daripada mengatakan 'bangun, angkat kasurmu dan berjalanlah.'"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 2:10

Tapi agar kamu dapat mengetahui
"sehingga kamu dapat mengetahui." kata "kamu" mengacu pada ahli-ahli taurat dan kerumunan yang ada.

bahwa Anak Manusia memiliki kuasa
Yesus merujuk pada diriNya sendiri sebagai "Anak Manusia." AT: "bahwa Akulah Anak Manusia dan Aku memiliki kuasa"

di hadapan semua orang
"sementara semua orang sedang melihat"

Mark 2:13

Pernyataan terkait:
Yesus sedang mengajar orang banyak di samping Danau Galilea, dan Dia memanggil Lewi untuk mengikut-Nya.

danau itu
Ini adalah Danau Galilea, juga diketahui sebagai Danau Genesaret.

orang banyak datang kepadaNya
"orang-orang pergi ke tempat Dia berada"

Lewi anak Alfeus
Alfeus adalah ayah Lewi.

Mark 2:15

Pernyataan terkait:
Ini terjadi beberapa saat setelah itu namun tetap di hari yang sama, dan Yesus sedang makan di rumah Lewi.

rumah Lewi
"Tempat tinggal Lewi"

orang-orang berdosa
Orang-orang Farisi menggunakan ungkapan "orang-orang berdosa" untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak menaati peraturan sebaik yang dilakukan orang-orang Farisi.

karena di sana ada banyak orang dan mereka mengikuti Dia
arti-arti yang memungkinkan 1) "karena di sana ada banyak pengumpul pajak dan orang-orang berdosa yang mengikuti Yesus" atau 2) "karena Yesus memiliki banyak murid dan mereka mengikuti Dia."

Mengapa Dia makan bersama pengumpul pajak dan orang-orang berdosa?
Ahli-ahli taurat dan orang-orang Farisi menanyakan pertanyaan ini untuk menunjukkan bahwa mereka menentang keramahan Yesus. Ini dapat ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "Dia tidak seharusnya makan bersama para pendosa dan pengumpul pajak!"

Mark 2:17

Pernyataan terkait:
Yesus menanggapi apa yang dikatakan ahli-ahli taurat kepada murid-muridNya ketika Dia makan bersama pengumpul pajak dan orang-orang berdosa.

Dia berkata pada mereka
"Dia berkata pada ahli-ahli taurat"

orang yang sehat tidak membutuhkan dokter; melainkan mereka yang sakit
Yesus menggunakan perumpamaan mengenai orang sakit dan dokter untuk mengajar mereka, bahwa hanya orang yang tahu mereka berdosa yang menyadari bahwa mereka membutuhkan Yesus.

kuat badannya
"sehat"

Aku datang bukan untuk memanggil orang benar, melainkan orang berdosa
Yesus mengharapkan pendengar-pendengarNya untuk mengerti bahwa Dia datang untuk mereka yang butuh pertolongan. AT: "Aku datang untuk orang-orang yang mengerti bahwa mereka berdosa, bukan untuk orang-orang yang percaya bahwa mereka benar"

namun orang-orang berdosa
kata-kata "aku datang untuk memanggil" dapat dimengerti melalui ungkapan sebelumnya. AT: "namun Aku datang untuk memanggil orang-orang berdosa"

Mark 2:18

Pernyataan terkait:
Yesus menggunakan perumpamaan untuk menunjukkan mengapa murid-muridNya tidak seharusnya berpuasa bila sedang bersama Dia.

orang-orang Farisi sedang berpuasa ... murid-murid orang Farisi
Dua ungkapan ini merujuk pada kelompok orang yang sama, tapi ungkapan kedua lebih spesifik. Kedua ungkapan merujuk pada pengikut-pengikut sekte Farisi, tapi mereka tidak berfokus pada pemimpin orang Farisi. AT: "murid-murid Farisi sedang berpuasa... murid-murid Farisi"

beberapa orang
"beberapa orang." Lebih baik untuk menerjemahkan ungkapan ini tanpa menetapkan siapa orang-orang itu sebenarnya. Namun, jika dalam bahasamu kamu harus lebih spesifik, arti-arti yang memungkinkan adalah 1) orang-orang itu bukan menjadi bagian dari murid-murid Yohanes ataupun murid-murid Farisi atau 2) orang-orang itu adalah bagian dari murid-murid Yohanes.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

datang dan berkata kepadaNya
"datang dan berkata kepada Yesus"

Dapatkah para pengiring berpuasa sementara pengantin laki-laki sedang bersama mereka?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk mengingatkan orang-orang mengenai sesuatu yang sudah mereka ketahui dan untuk mendorong mereka untuk melakukan hal itu untuk Dia dan murid-muridNya. AT: "Para Pengiring tidak berpuasa sementara pengantin laki-laki sedang bersama mereka. Lebih baik mereka merayakan dan berpesta."

Mark 2:20

pengantin laki-laki akan diambil
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "pengantin laki-laki akan pergi jauh"

jauh dari mereka... mereka akan berpuasa
Kata "mereka (obyek) dan "mereka (subyek)" merujuk pada para pengiring.

Tidak ada seorang pun menambal pakaian lama dengan kain baru
Menambal kain baru pada pakaian lama akan membuat lubang yang ada di pakaian lama menjadi lebih buruk bila kain baru belum menyusut. Keduanya, kain baru dan pakaian lama, akan menjadi rusak.

tidak seorang pun
"tidak ada." Ungkapan ini merujuk pada semua orang, bukan hanya laki-laki.

Mark 2:22

Pernyataan terkait:
Yesus mulai bercerita tentang perumpamaan yang lain. Perumpamaan yang ini tentang menaruh anggur baru ke dalam kantong anggur yang lama bukannya ke dalam kantong anggur yang baru.

anggur baru
"sari anggur." Hal ini mengacu pada anggur yang belum difermentasi. Jika anggur tidak diketahui di areamu, gunakan istilah lain untuk sari buah.

kantong anggur lama
Ini mengacu pada kantong anggur yang telah digunakan beberapa kali.

kantong anggur
Ini adalah kantong yang terbuat dari kulit binatang. Juga disebut "kantong anggur" atau "kantong kain."

anggur akan merobek kulitnya
Anggur baru mengembang ketika difermentasi, maka akan membuat kain anggur yang tua dan rapuh sobek.

rusak
"hancur"

kantong anggur baru
"kantong anggur baru." Ini mengacu pada kantong anggur yang belum pernah digunakan.

Mark 2:23

Pernyataan terkait:
Yesus memberi orang Farisi sebuah contoh dari kitab suci untuk menunjukkan mengapa murid-murid tidak salah untuk memetik bulir-bulir gandum di hari Sabat.

memetik biji gandum... melakukan sesuatu yang tidak diperbolehkan pada hari Sabat
Memetik biji gandum dari ladang orang lain dan memakannya tidak dianggap sebagai pencurian. Pertanyaannya adalah apakah boleh untuk melakukan hal itu di hari Sabat.

memetik biji gandum
Murid-murid memetik biji gandum untuk langsung memakan kernel atau bijinya. Ini dapat ditulis untuk menunjukkan arti lengkapnya. AT: "memetik biji gandum dan memakan bijinya"

biji gandum
"Kepala" (pucuk) adalah bagian paling atas dari tanaman padi, yang merupakan jenis dari rumput panjang. Kepala menyimpan butir yang matang atau biji tanaman itu.

Lihat, mengapa mereka melakukan sesuatu yang tidak diperbolehkan pada hari Sabat?
Orang Farisi bertanya kepada Yesus untuk menyalahkan Dia. Ini dapat diterjemahkan sebagai sebuah pernyataan. At: "Lihat! Mereka melanggar hukum Yahudi mengenai hari Sabat."

Lihat
"Lihat ini" atau "Dengar." Ini adalah kata yang digunakan untuk mendapatkan perhatian seseorang untuk menunjukkan sesuatu kepada mereka. Bila ada kata lain dalam bahasamu yang dapat digunakan untuk menarik perhatian orang lain akan sesuatu, kamu dapat menggunakan kata itu.

Mark 2:25

Ia berkata kepada mereka
"Yesus berkata kepada orang-orang Farisi"

Belum pernahkah kamu membaca apa yang Daud... orang-orang bersamanya itu?
Yesus menanyakan pertanyaan ini untuk mengingatkan ahli-ahli taurat dan orang-orang Farisi tentang sesuatu yang Daud lakukan pada hari Sabat. Pertanyaan ini sangat panjang, jadi bisa dibagi menjadi dua kalimat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tidak pernahkah kamu membaca apa yang Daud lakukan ketika dia merasa kekurangan dan lapar-dia dan orang-orang yang bersamanya-bagaimana dia ... dia?
Ini dapat ditulis sebagai sebuah perintah. AT: "Ingatlah apa yang kamu baca tentang apa yang Daud lakukan ... dia."

baca apa yang Daud
Yesus merujuk ke dalam bacaan di Perjanjian Lama mengenai Daud. Ini dapat diterjemahkan untuk menunjukkan informasi tersirat. AT: "baca di Kitab Suci tentang apa yang Daud"

Bagaimana dia masuk ke dalam rumah Allah ... Kepada orang-orang yang bersama dengan dia?
Ini dapat disampaikan sebagai sebuah pernyataan terpisah dari ayat 25. AT: "dia masuk ke dalam rumah Allah ... kepada orang-orang yang bersama dengan dia."

Bagaimana dia masuk
kata "dia" mengacu kepada Daud.

roti persembahan
Ini mengacu pada dua belas potong roti yang ditempatkan di meja emas di kemah ibadat atau Bait Allah sebagai sebuah pengorbanan kepada Allah pada masa Perjanjian Lama.

Mark 2:27

Hari Sabat dibuat untuk umat manusia
Yesus menjelaskan mengapa Allah membuat hari Sabat. Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah membuat hari Sabat untuk umat manusia"

umat manusia
"manusia" atau "orang-orang" atau "kebutuhan orang-orang." Kata ini merujuk pada pria dan wanita.

bukan umat manusia untuk hari Sabat
Kata "dibuat" dapat dimengerti melalui ungkapan sebelumnya. Kata ini dapat diulang di sini. AT: "umat manusia tidak dibuat untuk hari Sabat" atau "Allah tidak membuat umat manusia untuk hari Sabat"

Translation Questions (tq)

Mark 2:4

Apa yang dilakukan oleh keempat orang yang membawa seorang yang lumpuh?
Mereka memindahkan atap rumah itu dan menurunkan seorang yang lumpuh itu pada Yesus.

Mark 2:5

Apa yang Yesus katakan kepada laki-laki yang lumpuh itu?
Yesus berkata, "Nak, dosamu sudah diampuni".

Mark 2:6

Mengapa beberapa ahli Taurat keberatan atas apa yang dikatakan Yesus?
Beberapa ahli Taurat beralasan bahwa Yesus telah menghujat karena hanya Allah yang bisa mengampuni dosa.

Mark 2:7

Mengapa beberapa ahli Taurat keberatan atas apa yang dikatakan Yesus?
Beberapa ahli Taurat beralasan bahwa Yesus telah menghujat karena hanya Allah yang bisa mengampuni dosa.

Mark 2:10

Bagaimana Yesus menunjukkan bahwa Dia memiliki kuasa untuk menyembuhkan di bumi?
Yesus berkata pada seorang yang lumpuh itu untuk mengangkat tempat tidurnya dan pulang ke rumahnya, dan orang itu pun melakukannya. [

Mark 2:11

Bagaimana Yesus menunjukkan bahwa Dia memiliki kuasa untuk menyembuhkan di bumi?
Yesus berkata pada seorang yang lumpuh itu untuk mengangkat tempat tidurnya dan pulang ke rumahnya, dan orang itu pun melakukannya.

Mark 2:12

Bagaimana Yesus menunjukkan bahwa Dia memiliki kuasa untuk menyembuhkan di bumi?
Yesus berkata pada seorang yang lumpuh itu untuk mengangkat tempat tidurnya dan pulang ke rumahnya, dan orang itu pun melakukannya.

Mark 2:13

Apa yang dilakukan Lewi ketika Yesus memanggilnya untuk mengikut Dia?
Lewi sedang duduk di tempat pemungut cukai ketika Yesus memanggilnya.

Mark 2:14

Apa yang dilakukan Lewi ketika Yesus memanggilnya untuk mengikut Dia?
Lewi sedang duduk di tempat pemungut cukai ketika Yesus memanggilnya.

Mark 2:15

Di rumah Lewi, apa yang dilakukan Yesus sehingga menyinggung orang-orang Farisi?
Yesus sedang makan bersama dengan orang-orang berdosa dan para pemungut cukai.

Mark 2:16

Di rumah Lewi, apa yang dilakukan Yesus sehingga menyinggung orang-orang Farisi?
Yesus sedang makan bersama dengan orang-orang berdosa dan para pemungut cukai.

Mark 2:17

Siapa yang dikatakan Yesus akan dipanggilNya?
Yesus berkata Dia datang untuk memanggil orang-orang berdosa. [2:17]

Mark 2:18

Apa pertanyaan yang ditanyakan oleh beberapa orang pada Yesus tentang berpuasa?
Mereka bertanya kepada Yesus mengapa murid-muridNya tidak berpuasa ketika murid-murid Yohanes dan orang-orang Farisi berpuasa.

Mark 2:19

Bagaimana Yesus menjelaskan tentang mengapa murid-muridNya tidak berpuasa?
Yesus berkata bahwa ketika mempelai masih berada bersama-sama para tamu, mereka tidak bisa berpuasa.

Mark 2:23

Apa yang dilakukan oleh murid-murid Yesus di beberapa ladang pada hari Sabat yang menyinggung orangorang Farisi?
Murid-murid Yesus memetik bulir-bulir gandum dan memakannya pada hari Sabat.

Mark 2:24

Apa yang dilakukan oleh murid-murid Yesus di beberapa ladang pada hari Sabat yang menyinggung orang-orang Farisi?
Murid-murid Yesus memetik bulir-bulir gandum dan memakannya pada hari Sabat.

Mark 2:25

Apa contoh yang diberikan Yesus tentang seseorang yang kekurangan dan memakan roti yang biasanya dilarang untuk mereka makan?
Yesus memberikan contoh tentang Daud yang kekurangan dan memakan roti yang biasanya hanya disediakan untuk para imam.

Mark 2:26

Contoh apa yang diberikan Yesus tentang seseorang yang kekurangan dan memakan roti yang biasanya dilarang untuk mereka makan?
Yesus memberikan contoh tentang Daud yang kekurangan dan memakan roti yang biasanya hanya disediakan untuk para imam.

Mark 2:27

Untuk siapa hari Sabat itu dibuat? kata Yesus
Yesus berkata bahwa hari Sabat dibuat untuk semua orang.

Mark 2:28

Kuasa apa yang Yesus nyatakan untuk diriNya sendiri?
Yesus berkata bahwa Dialah Tuhan dari hari Sabat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Dan, Yesus masuk lagi ke sinagoge, dan di sana ada seorang yang tangannya lumpuh sebelah. **2** Mereka
mengamati Yesus untuk melihat apakah Ia akan menyembuhkan orang itu pada hari Sabat sehingga
mereka dapat menuduh Dia [1] . **3** Lalu, Yesus berkata kepada orang yang tangannya lumpuh sebelah itu,
“Berdirilah di tengah-tengah.”

4 Dan, Yesus berkata kepada mereka, “Apakah boleh berbuat baik atau berbuat jahat pada hari Sabat?
Menyelamatkan nyawa atau membunuh?” Namun, mereka diam.

5 Kemudian, Yesus memandang sekeliling mereka dengan marah. Ia sangat sedih atas kekerasan hati
mereka. Lalu, Yesus berkata kepada orang yang tangannya lumpuh sebelah itu, “Ulurkan tanganmu.”
Dan, orang itu mengulurkan tangannya, dan tangannya menjadi sembuh. **6** Karena itu, orang-orang Farisi
segera pergi, dan mulai bersekongkol dengan orang-orang Herodian [2] Herodian di Daftar Istilah. yang
melawan-Nya tentang bagaimana membunuh-Nya.

7 Namun, Yesus menjauhkan diri dengan murid-murid-Nya ke danau, dan sejumlah besar orang dari
wilayah Galilea mengikuti Dia, dan dari Yudea, **8** dari Yerusalem, Idumea, daerah seberang sungai Yordan,
dan juga dari sekitar Tirus [3] Tirus di Daftar Istilah. dan Sidon [4] Sidon di Daftar Istilah. , banyak orang
ketika mendengar semua yang Yesus lakukan, datang kepada-Nya. **9** Karena orang banyak itu, Yesus
berkata kepada murid-murid-Nya agar menyiapkan sebuah perahu bagi-Nya sehingga mereka tidak
mendesak Dia. **10** Karena Yesus telah menyembuhkan banyak orang, maka semua orang yang mempunyai
penyakit terus berdesak-desakan supaya dapat menyentuh-Nya. **11** Dan, ketika roh-roh najis melihat
Yesus, mereka sujud di hadapan-Nya dan berteriak, “Engkau adalah Anak Allah!” **12** Namun, Yesus
melarang keras mereka untuk mengungkapkan siapa Dia.

13 Lalu, Yesus naik ke bukit dan mengundang orang-orang yang Ia kehendaki untuk bersama-Nya, dan
mereka pun datang kepada-Nya. **14** Ia menetapkan dua belas orang sehingga mereka dapat bersama
dengan-Nya dan Ia dapat mengutus mereka untuk berkhotbah, **15** dan memberi kuasa untuk mengusir
setan-setan.

16 Yesus menetapkan kedua belas orang itu:

Simon (yang kepadanya Yesus memberi nama Petrus),
17 Yakobus, anak Zebedeus, dan Yohanes, saudara Yakobus (yang kepadanya Yesus memberi mereka
nama Boanerges, artinya “Anak-anak Guruh”),
18 Andreas,
Filipus,
Bartolomeus,
Matius [5] ,
Tomas,
Yakobus, anak Alfeus,
Tadeus,
Simon orang Zelot,
19 dan Yudas Iskariot, yang mengkhianati Dia.

20 Kemudian, Yesus masuk ke sebuah rumah, dan kerumunan orang kembali berkumpul di sana sehingga
Yesus dan murid-murid-Nya bahkan tidak bisa makan roti. **21** Ketika keluarga-Nya mendengar hal ini,
mereka datang untuk membawa Yesus kembali karena mereka berkata bahwa Ia sudah tidak waras lagi.

22 Dan, Ahli-ahli Taurat yang turun dari Yerusalem mengatakan, “Ia kerasukan Beelzebul [6] Iblis di Daftar
Istilah. !” dan “Ia mengusir setan dengan kuasa pemimpin setan.”

23 Lalu, Yesus memanggil mereka datang kepada-Nya, dan berkata dengan menggunakan perumpamaan,
“Bagaimana bisa Iblis mengusir Iblis? **24** Jika sebuah kerajaan terpecah-pecah melawan dirinya sendiri,
kerajaan itu tidak dapat bertahan. **25** Dan, jika sebuah rumah [7] terpecah-pecah melawan dirinya sendiri,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rumah itu tidak akan dapat bertahan. **26** Jika Iblis bangkit melawan dirinya sendiri dan terpecah-pecah, ia tidak dapat bertahan, tetapi berakhirlah riwayatnya.

27 Tidak ada seorang pun dapat masuk ke rumah orang yang kuat dan merampok harta bendanya, kecuali terlebih dahulu ia mengikat orang kuat itu, maka barulah ia dapat merampok rumahnya."

28 "Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, semua dosa anak-anak manusia dapat diampuni, dan segala hujatan [8] Hujat di Daftar Istilah. yang mereka ucapkan. **29** Akan tetapi, siapa yang menghujat Roh Kudus tidak akan pernah diampuni, melainkan bersalah karena dosa kekal."

30 Sebab, ahli-ahli Taurat itu berkata, "Ia kerasukan roh najis [9] ."

31 Kemudian, ibu dan saudara-saudara Yesus datang dan berdiri di luar rumah. Mereka menyuruh orang kepada-Nya untuk memanggil-Nya. [10]**32** Kerumunan orang sedang duduk mengelilingi Yesus dan mereka berkata kepada-Nya, "Lihat, ibu-Mu dan saudara-saudara-Mu ada di luar sedang mencari Engkau."

33 Dan, Yesus menjawab mereka dan berkata, "Siapakah ibu-Ku dan saudara-saudara-Ku?" **34** Kemudian, Ia memandang orang-orang yang duduk mengelilingi-Nya dan berkata, "Lihatlah, ini ibu-Ku dan saudara-saudara-Ku! **35** Sebab, siapa saja yang melakukan kehendak Allah adalah saudara laki-laki-Ku, dan saudara perempuan-Ku, dan ibu-Ku."

Footnotes

3:2 [1]Menjadikannya sebagai bukti untuk mempersalahkan Yesus di hadapan Dewan Yahudi (Sanhedrin).
3:6 [2]Kelompok orang pendukung Herodes. Lih.
3:8 [3]Lih.
3:8 [4]Lih.
3:18 [5]Nama lain dari Lewi, si pemungut cukai. Bc. Mrk. 2:14.
3:22 [6]Nama lain untuk raja roh-roh jahat. Lih.
3:25 [7]Keluarga di dalam satu rumah. Di budaya orang Yahudi, keluarga dalam satu rumah terdiri dari beberapa keluarga.
3:28 [8]Lih.
3:30 [9]Artinya, kotor atau tidak suci.
3:31 [10]Bc. ay. 3:21

Catatan umum Markus 03

Konsep khusus dalam pasal ini

Sabat
Merupakan hal yang bertentangan dengan hukum Musa untuk melakukan pekerjaan pada hari Sabat. Orang-orang Farisi percaya bahwa menyembuhkan orang sakit pada hari Sabat termasuk ke dalam "pekerjaan" dan mereka melarang hal tersebut. Namun karena belas kasihanNya, Yesus menyembuhkan pada hari Sabat dan tidak menganggapnya sebagai "pekerjaan." Merupakan sebuah ironi bahwa para pemimpin agama Yahudi ingin membunuh Yesus karena menyelamatkan orang-orang.

"Penghujatan terhadap Roh"
Terdapat banyak silang pendapat berkaitan dengan penjelasan yang tepat untuk dosa yang spesifik ini. Namun, hal ini nampaknya turut berkaitan dengan menghina Roh Kudus dan karyaNya. Karena salah satu bagian dari karyaNya adalah meyakinkan orang-orang bahwa mereka berdosa dan membutuhkan pengampunan Allah, maka siapapun yang menolak kebenaran ini tidak akan memiliki keinginan untuk datang dan bertobat kepada Allah. Berdasarkan alasan ini, mereka tidak dapat diampuni. (Lihat: sin)

Beberapa kemungkinan kesulitan penerjemahan dalam pasal ini

Duabelas rasul
Berikut ini adalah daftar dari duabelas rasul yang ditemukan di alkitab:

Di Injil Matius: Simon (Petrus), Andreas, Yakobus anak Zebedeus, Yohanes anak Zebedeus, Filipus, Bartolomeus, Tomas, Matius, Yakobus anak Alfeus, Tadeus, Simon orang Zelot dan Yudas Iskariot.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Di Injil Markus: Simon (Petrus), Andreas, Yakobus anak Zebedeus, dan Yohanes anak Zebedeus (yang kepada mereka Yesus berikan nama Boanerges, berarti, anak-anak guntur), Filipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakobus anak Alfeus, Tadeus, Simon orang Zelot, dan Yudas Iskariot,

Di Injil Lukas: Simon (Petrus), Andreas, Yakobus, Yohanes, Filipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakobus, anak Alfeus, Simon, yang disebut orang Zelot, Yudas, anak Yakobus, dan Yudas Iskariot,

Mungkin saja bahwa Tadeus dan Yudas, anak Yakobus, merupakan dua nama untuk orang yang sama.

Saudara-saudara
Pasal ini mengenalkan konsep saudara-saudara "rohani". Injil-Injil sering menggunakan istilah ini untuk merujuk kepada hubungan di antara sesama orang - orang Israel. Di sini, mereka yang mengikut Yesus dirujuk sebagai saudara-saudara. (Lihat: spirit)

Tautan:

- **Catatan Markus 03:01**

<< | >>

Mark 3:1

Pernyataan terkait:
Yesus menyembuhkan seorang laki-laki pada hari Sabat di sinagoge dan memperlihatkan apa yang Ia pikirkan tentang tindakan orang-orang Farisi terkait dengan peraturan-peraturan di hari Sabat. Orang-orang Farisi dan golongan Herodian mulai merencanakan untuk menghukum mati Yesus.

seorang laki-laki dengan tangan yang layu
"seorang laki-laki yang tangannya lumpuh"

beberapa orang mengawasiNya dengan seksama untuk melihat apakah Ia dapat menyembuhkannya
"Beberapa orang mengawasi Yesus dengan seksama untuk melihat apakah Ia akan menyembuhkan laki-laki yang tangannya layu tersebut"

beberapa orang
"Beberapa dari orang-orang Farisi." Nantinya, di Markus 3:6, orang-orang ini disebutkan sebagai orang-orang Farisi

supaya mereka dapat membuat tuduhan terhadap dia
Apabila Yesus menyembuhkan orang pada hari itu, orang-orang Farisi akan menuduhnya melakukan pelanggaran terhadap Taurat karena pekerjaan yang dilakukan pada hari Sabat. AT: "supaya mereka dapat menuduhNya melakukan kesalahan" atau "supaya mereka dapat menuduhNya melakukan pelanggaran terhadap Hukum Taurat"

Mark 3:3

di tengah-tengah semua orang
"di tengah-tengah orang banyak ini"

manakah yang sah menurut hukum, berbuat baik pada hari Sabat ... atau membunuh?
Yesus mengatakan ini untuk menantang mereka. Ia ingin mereka mengakui bahwa menyembuhkan orang pada hari Sabat merupakan sesuatu yang sah menurut hukum.

berbuat baik pada hari Sabat atau menyakiti... menyelamatkan hidup atau membunuh
Kedua frasa ini memiliki pengertian yang sama, meskipun frasa kedua lebih keras daripada yang pertama.

menyelamatkan hidup atau membunuh
Mungkin saja pengulangan kata "sah secara hukum" akan membantu, karena itulah yang Yesus tanyakan lagi dengan cara yang berbeda. AT: "manakah yang sah secara hukum, menyelamatkan hidup atau membunuh"

hidup
Ini merujuk kepada kehidupan jasmani dan merupakan suatu majas metonimia untuk merujuk kepada seseorang. AT: "seseorang dari kematian" atau "kehidupan seseorang"

Tetapi mereka diam
"Tetapi mereka menolak untuk menjawabNya"

Mark 3:5

Ia melihat sekeliling
"Yesus melihat sekeliling"

berdukacita
"sangat sedih"

karena kerasnya hati mereka
Kiasan ini menggambarkan bagaimana orang-orang Farisi tidak ingin berbelas kasih kepada orang yang layu tangannya tersebut. AT: "karena mereka tidak ingin berbelas kasih terhadap orang tersebut"

rentangkanlah tanganmu
"Raihlah dengan tanganmu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tangannya dipulihkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Yesus memulihkan tangannya" atau "Yesus membuat tangannya menjadi seperti sediakala"

mulai merencanakan
"mulai membuat rencana"

golongan Herodian
Ini merupakan nama dari suatu partai politik nonformal yang mendukung Herodes Antipas

bagaimana mereka dapat membunuh Dia
"bagaimana mereka dapat membunuh Yesus"

Mark 3:7

Pernyataan terkait:
Sekelompok besar orang mengikuti Yesus, dan Ia menyembuhkan banyak orang.

laut
Ini merujuk kepada laut Galilea

Idumea
Ini merupakan suatu wilayah yang dulunya dikenal sebagai Edom, yang melingkupi setengah bagian selatan dari provinsi Yudea.

hal-hal yang sedang Ia kerjakan
Ini merujuk kepada mujizat-mujizat yang Yesus lakukan. AT: "mujizat-mujizat besar yang Yesus lakukan"

datang kepadaNya
"datang ke tempat di mana Yesus berada"

Mark 3:9

Informasi umum:
Ayat 9 menceritakan apa yang Yesus minta murid-muridNya lakukan karena sekelompok besar orang yang ada di sekitarNya. Ayat 10 menceritakan mengapa ada sekelompok besar orang di sekitar Yesus. Informasi dalam ayat-ayat ini dapat disusun ulang untuk menyajikan peristiwa-peristiwa yang terjadi secara urut, seperti pada BHC (Bebas Hak Cipta). (Lihat:

Ia meminta murid-muridNya mengambil perahu kecil ... tidak menghimpitNya
Karena kerumunan orang berdesak-desakan ke arah Yesus, Ia dapat saja terhimpit oleh mereka. Mereka tidak ingin menghimpitNya dengan sengaja, namun di sana ada sangat banyak orang.

Ia meminta murid-muridNya
"Yesus memberitahu murid-muridNya"

Karena Ia menyembuhkan banyak orang, sehingga setiap orang ... dengan cara menyentuhNya
Ini menceritakan mengapa ada banyak sekali orang berkerumun di sekitar Yesus, membuatNya berpikir bahwa mereka mungkin saja menghimpitNya. AT: "karena, Yesus telah menyembuhkan banyak orang, setiap orang ... menyentuhNya"

Karena Ia banyak menyembuhkan
Kata "banyak" merujuk kepada sejumlah besar orang yang Yesus telah sembuhkan. AT: "Karena Ia menyembuhkan banyak orang"

semua orang yang mengalami penderitaan dengan semangat mendekatiNya supaya dapat menyentuhNya
Mereka melakukan ini karena mereka meyakini bahwa menyentuh Yesus akan membuat mereka sembuh. Ini dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "semua orang sakit berdesakan dengan semangat, mencoba untuk menyentuhNya supaya mereka dapat disembuhkan"

Mark 3:11

melihatNya
"melihat Yesus"

mereka tersungkur ... berteriak, dan mereka berkata
Di sini "mereka" merujuk kepada roh-roh najis. Merekalah yang menyebabkan orang yang mereka rasuki melakukan hal-hal tertentu. Ini dapat dinyatakan secara tersurat. AT: "mereka menyebabkan orang yang sedang mereka rasuki jatuh di hadapanNya dan berteriak kepadaNya"

mereka tersungkur di hadapanNya
Roh-roh najis tersungkur di hadapan Yesus bukan karena mereka mengasihiNya atau ingin menyembahNya. Mereka tersungkur di hadapanNya karena mereka takut terhadapNya.

Engkau adalah Anak Allah
Yesus berkuasa atas roh-roh najis karena Ia adalah "Anak Allah."

Anak Allah
Ini merupakan gelar yang penting untuk menyebut Yesus.

Ia dengan keras memerintahkan mereka
"Yesus dengan keras memerintahkan roh-roh najis tersebut"

untuk tidak membuatNya dikenal
"untuk tidak menyingkapkan siapa diriNya"

Mark 3:13

Informasi umum:
Yesus memilih orang-orang yang Ia kehendaki untuk menjadi rasul-rasulNya.

supaya mereka ada bersamaNya dan Ia mengutus mereka untuk memproklamasikan berita
"supaya mereka ada bersamaNya dan Ia mengutus mereka untuk memproklamasikan berita"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Simon, yang Ia namakan Petrus
Penulis kitab mulai mencatat nama-nama keduabelas rasul. Simon adalah orang pertama yang disebutkan.

Mark 3:17

yang kepada mereka Ia berikan
Frasa "kepada mereka" merujuk kepada Yakobus anak Zebedeus dan saudaranya, Yohanes.

nama Boanerges, yang artinya anak-anak guntur
Yesus memanggil mereka demikian karena mereka seperti guntur. AT: "nama Boanerges, yang berarti laki-laki yang seperti guntur" atau "nama Boanerges, yang berarti laki-laki guntur"

Tadeus
Ini merupakan nama seorang laki-laki.

yang akan mengkhianatiNya
"yang akan mengkhianati Yesus" Kata "yang" merujuk kepada Yudas Iskariot.

Mark 3:20

Maka Ia pulang
"Maka Yesus pergi ke rumah yang Ia tinggali."

mereka bahkan tidak dapat makan roti
Kata "roti" melambangkan makanan. AT: "Yesus dan murid-muridNya tidak dapat makan sama sekali" atau "mereka tidak dapat makan apapun"

mereka keluar untuk merebutNya
Anggota keluargaNya pergi ke rumah, supaya mereka dapat membawaNya dan memaksaNya pulang bersama mereka.

karena mereka mengatakan
Kemungkinan pengertian untuk kata "mereka" adalah 1) kerabat-kerabatNya atau 2) beberapa orang dalam kerumunan.

di luar pikiranNya
Keluarga Yesus menggunakan kiasan ini untuk menggambarkan pemikiran mereka atas tindakanNya. AT: "gila" atau "tidak waras"

dengan penguasa roh-roh jahat Ia mengusir roh jahat
"Dengan kuasa Beelzebul, yang adalah penguasa roh-roh jahat, Yesus mengusir roh jahat"

Mark 3:23

Pernyataan terkait:
Yesus menjelaskan menggunakan suatu perumpamaan mengapa merupakan hal yang tidak masuk akal untuk menyebut Yesus dikuasai oleh setan.

Yesus memanggil mereka ke padaNya
"Yesus memanggil orang-orang untuk datang padaNya"

Bagaimana setan mengusir setan?
Yesus mengajukan pertanyaan retoris ini sebagai tanggapan kepada ahli-ahli kitab yang mengatakan bahwa Ia mengusir roh jahat dengan kuasa Beelzebul. Pertanyaan ini dapat ditulis sebagai pernyataan. AT: "Setan tidak dapat mengusir dirinya sendiri!" atau "Setan tidak melawan roh jahatnya sendiri!"

apabila kerajaan terpecah melawan dirinya sendiri
Kata "kerajaan" merupakan suatu majas metonimia untuk menyatakan rakyat yang ada dalam kerajaan. AT: "Bila rakyat yang tinggal dalam kerajaan terpecah melawan satu sama lain"

tidak dapat berdiri
Frasa ini merupakan suatu kiasan metafora yang berarti rakyat tidak lagi bersatu dan mereka akan runtuh. AT: "tidak dapat bertahan" atau "akan runtuh"

rumah
Ini merupakan suatu majas metonimia untuk menggambarkan orang-orang yang tinggal dalam rumah. AT: "keluarga" atau "rumah tangga"

Mark 3:26

Apabila setan telah bangkit melawan dirinya sendiri dan terpecah
Kata "dirinya sendiri" merupakan kata ganti refleksif yang merujuk kepada setan, dan juga suatu majas metonimia untuk roh-roh jahatnya. AT: "Jika setan dan roh-roh jahatnya bertengkar satu sama lain" atau "Jika setan dan roh-roh jahatnya telah bangkit melawan satu sama lain dan terpecah"

tidak dapat berdiri
Ini merupakan suatu kiasan yang berarti ia akan runtuh dan tidak dapat bertahan. AT: "akan berhenti bersatu" atau "tidak dapat bertahan dan telah tiba pada kesudahannya" atau "akan runtuh dan telah tiba pada kesudahannya"

menjarah
mencuri barang berharga dan kepunyaan seseorang

Mark 3:28

sungguh, Kukatakan kepadamu
Ini menunjukkan bahwa pernyataan setelahnya sangatlah penting dan benar.

anak-anak manusia
"mereka yang dilahirkan dari manusia." Ungkapan ini digunakan untuk menekankan sifat kemanusiaan orang-orang. AT: "orang-orang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berucap
"berbicara"

mereka mengatakan
"orang-orang mengatakan"

terdapat roh najis
Ini merupakan kiasan yang berarti dirasuki oleh roh najis. AT: "dirasuki oleh roh najis"

Mark 3:31

Kemudian ibu dan saudara-saudaranya datang
"kemudian ibu dan saudara-saudara Yesus datang"

Mereka mendapatkan Dia, memanggilNya
"Mereka mengutus seseorang di dalam untuk memberitahuNya bahwa mereka berada di luar supaya Ia keluar kepada mereka"

mereka mencariMu
"menanyakan tentangMu"

Mark 3:33

Siapakah ibuKu dan saudara-saudaraKu?
Yesus mengajukan pertanyaan ini untuk mengajar orang-orang. AT: "Aku akan mengatakan kepadamu siapa yang merupakan ibuKu dan saudara-saudaraKu yang sesungguhnya"

siapa yang berbuat ... orang itulah
"mereka yang melakukan ... merekalah"

orang itulah saudara, saudari, dan ibuKu
Ini merupakan suatu kiasan yang berarti murid-murid Yesus termasuk ke dalam keluarga rohani Yesus. Ini lebih penting daripada termasuk ke dalam keluarga jasmaniNya. AT: "orang itu seperti saudara, saudari, atau ibu bagiKu"

Translation Questions (tq)

Mark 3:1

Mengapa mereka mengawasi Yesus di sinagoge pada hari Sabat?
Mereka mengawasi Yesus untuk melihat jika Dia akan menyembuhkan lagi pada hari Sabat, supaya mereka dapat menuduh Dia.

Mark 3:2

Mengapa mereka mengawasi Yesus di sinagoge pada hari Sabat?
Mereka mengawasi Yesus untuk melihat jika Dia akan menyembuhkan lagi pada hari Sabat, supaya mereka dapat menuduh Dia.

Mark 3:4

Pertanyaan apa yang ditanyakan Yesus pada orang-orang tentang hari Sabat?
Yesus bertanya pada orang-orang apakah pantas untuk melakukan hal baik atau hal buruk pada hari Sabat.

Bagaimana tanggapan orang banyak terhadap pertanyaan Yesus?
Orang-orang terdiam.

Mark 3:5

Apa kemudian sikap Yesus terhadap mereka?
Yesus menjadi marah terhadap mereka.

Mark 3:6

Apa yang dilakukan orang-orang Farisi ketika Yesus menyembuhkan seorang laki-laki itu?
Orang-orang Farisi itu keluar dan bersekongkol untuk membunuh Yesus.

Mark 3:7

Berapa banyak orang yang mengikut Yesus ketika Dia pergi ke danau?
Kumpulan orang yang sangat banyak mengikuti Yesus.

Mark 3:8

Berapa banyak orang yang mengikut Yesus ketika Dia pergi ke danau?
Kumpulan orang yang sangat banyak mengikuti Yesus.

Mark 3:11

Apa yang diteriakkan setan-setan itu ketika mereka melihat Yesus?
Mereka meneriakkan bahwa Yesus adalah Anak Allah.

Mark 3:14

Berapa banyak orang yang Yesus tunjuk sebagai rasul, dan apa yang harus mereka lakukan?
Yesus menunjuk dua belas rasul yang akan bersama-sama denganNya, berkhotbah, dan memiliki kuasa untuk mengusir setan-setan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 3:15

Berapa banyak orang yang Yesus tunjuk sebagai rasul, dan apa yang harus mereka lakukan?
Yesus menunjuk dua belas rasul yang akan bersama-sama denganNya, berkhotbah, dan memiliki kuasa untuk mengusir setan-setan.

Mark 3:19

Siapa rasul yang akan mengkhianati Yesus?
Nama rasul yang akan mengkhianati Yesus adalah Yudas Iskariot.

Mark 3:21

Apa yang dipikirkan oleh keluarga Yesus tentang kumpulan orang banyak dan peristiwa-peristiwa di sekitar Yesus?
Keluarga Yesus berpikir bahwa Dia sudah tidak waras.

Mark 3:22

Tuduhan apa yang dibuat ahli-ahli taurat melawan Yesus?
Ahli-ahli taurat menuduh Yesus mengusir setan dengan kuasa setan.

Mark 3:23

Apa tanggapan Yesus terhadap tuduhan ahli-ahli taurat?
Yesus menanggapi bahwa tidak ada kerajaan yang terpecah melawan dirinya sendiri yang dapat bertahan

Mark 3:24

Apa tanggapan Yesus terhadap tuduhan ahli-ahli taurat?
Yesus menanggapi bahwa tidak ada kerajaan yang terpecah melawan dirinya sendiri yang dapat bertahan

Mark 3:25

Apa tanggapan Yesus terhadap tuduhan ahli-ahli taurat?
Yesus menanggapi bahwa tidak ada kerajaan yang terpecah melawan dirinya sendiri yang dapat bertahan

Mark 3:28

Dosa apa yang dikatakan Yesus tidak dapat diampuni?
Yesus berkata bahwa menghujat Roh Kudus tidak akan diampuni.

Mark 3:29

Dosa apa yang dikatakan Yesus tidak dapat diampuni?
Yesus berkata bahwa menghujat Roh Kudus tidak akan diampuni.

Mark 3:30

Dosa apa yang dikatakan Yesus tidak dapat diampuni?
Yesus berkata bahwa menghujat Roh Kudus tidak akan diampuni.

Mark 3:33

Siapa yang dikatakan Yesus adalah ibu dan saudara-saudaraNya?
Yesus berkata bahwa ibu dan saudara-saudaraNya adalah mereka yang melakukan kehendak Allah.

Mark 3:34

Siapa yang dikatakan Yesus adalah ibu dan saudara-saudaraNya?
Yesus berkata bahwa ibu dan saudara-saudaraNya adalah mereka yang melakukan kehendak Allah.

Mark 3:35

Siapa yang dikatakan Yesus adalah ibu dan saudara-saudaraNya?
Yesus berkata bahwa ibu dan saudara-saudaraNya adalah mereka yang melakukan kehendak Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Dan, Yesus mulai mengajar lagi di tepi danau. Berkumpullah mengerumuni Yesus orang banyak yang
jumlahnya besar sehingga Ia naik ke dalam sebuah perahu dan duduk di atas danau. Sementara, orang
banyak itu berada di darat, di tepi danau.

2 Dan, Dia mengajar mereka tentang banyak hal dengan perumpamaan-perumpamaan. Dalam
pengajaran-Nya, Ia berkata kepada mereka, **3** "Dengarlah! Ada seorang penabur yang pergi untuk
menabur. **4** Maka terjadilah, ketika ia sedang menabur, beberapa benih jatuh di tepi jalan, dan burung-
burung datang, lalu memakannya. **5** Sebagian jatuh di atas tanah berbatu yang tidak banyak tanahnya.
Benih itu segera tumbuh dengan cepat karena tanahnya tidak dalam. **6** Ketika matahari semakin terik,
tanaman itu hangus dan karena tidak memiliki akar, tanaman itu menjadi kering. **7** Sebagian jatuh di
tengah-tengah semak duri. Lalu, semak duri bertumbuh dan menghimpit tanaman itu sampai mati, dan
tanaman itu tidak memberikan buah. **8** Namun, sebagian jatuh di tanah yang baik dan menghasilkan
buah, bertumbuh, dan bertambah besar, serta menghasilkan tiga puluh kali lipat, enam puluh kali lipat,
dan seratus kali lipat."

9 Kemudian, Yesus berkata, "Siapa yang mempunyai telinga untuk mendengar, biarlah dia mendengar!"

10 Pada waktu Yesus sendirian, orang di sekeliling-Nya, bersama dengan kedua belas rasul, menanyakan
kepada-Nya tentang perumpamaan-perumpamaan itu.

11 Lalu, Ia menjawab mereka, "Rahasia Kerajaan Allah telah diberikan kepadamu. Akan tetapi, kepada
orang-orang lain, setiap hal disampaikan dalam perumpamaan-perumpamaan, **12** supaya,

> 'Meskipun dapat melihat,
> mereka melihat dan tidak mengetahui;
> dan meskipun dapat mendengar,
> mereka mendengar dan tidak memahami.
> supaya mereka jangan bertobat dan diampuni.'" Yesaya 6:9-10

13 Kemudian Yesus berkata kepada mereka, "Tidakkah kamu mengerti perumpamaan ini? Bagaimana
kamu dapat mengerti semua perumpamaan itu? **14** Penabur itu menaburkan firman [1] Firman di Daftar
Istilah. . **15** Mereka itu adalah orang-orang yang jatuh di tepi jalan, tempat firman itu ditaburkan. Saat
mereka mendengar, dengan segera Iblis datang dan merebut firman yang ditaburkan kepada mereka. **16**
Begitu juga, mereka yang ditabur di tanah berbatu adalah orang-orang yang mendengarkan firman dan
segera menerimanya dengan sukacita. **17** Akan tetapi, mereka tidak berakar di dalam dirinya sendiri dan
hanya bertahan sementara. Kemudian, ketika datang kesulitan atau penganiayaan [2] Penganiayaan di
Daftar Istilah. karena firman itu, mereka segera terjatuh [3] . **18** Dan, lainnya adalah yang jatuh di tengah-
tengah semak duri. Mereka adalah orang-orang yang mendengar firman, **19** tetapi kekhawatiran akan
dunia, dan hawa nafsu akan kekayaan, dan keinginan-keinginan akan hal-hal lain masuk di antara firman
itu dan menghimpitnya sehingga ia tidak menghasilkan buah [4] . **20** Namun, mereka yang ditabur di
tanah yang baik adalah mereka yang mendengar firman, menerimanya, dan menghasilkan buah, tiga
puluh kali lipat, enam puluh kali lipat, dan seratus kali lipat."

21 Lalu, Yesus berkata kepada mereka, "Bukankah pelita [5] tidak dibawa untuk diletakkan di bawah
sebuah gantang [6] atau di bawah sebuah tempat tidur? Bukankah pelita itu seharusnya diletakkan di atas
kaki pelita [7] ? **22** Sebab, tidak ada yang tersembunyi yang tidak diungkapkan. Demikian juga, tidak ada
rahasia apa pun karena hal itu akan dinyatakan. **23** Jika ada orang yang mempunyai telinga untuk
mendengar, biarlah ia mendengar!"

24 Lalu, Yesus berkata kepada mereka, "Perhatikanlah apa yang kamu dengar. Ukuran yang kamu pakai
akan diukurkan kepadamu, dan masih ada lagi yang akan ditambahkan kepadamu. **25** Karena siapa yang
mempunyai, ia akan diberi lagi, tetapi siapa yang tidak mempunyai, apa pun juga yang ada padanya akan
diambil darinya."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Kemudian, Yesus berkata, “Kerajaan Allah adalah seperti seseorang yang menabur benih di tanah. **27** Penabur itu tidur dan bangun siang dan malam, dan benih itu mengeluarkan tunas dan bertumbuh. Penabur itu tidak tahu bagaimana terjadinya. **28** Tanah itu menghasilkan buah dengan sendirinya. Mula-mula tunas, kemudian bulirnya, lalu biji-biji gandum di dalam bulir itu. **29** Ketika biji-biji gandum itu matang, orang itu segera menyabitnya karena musim panen sudah tiba.”

30 Kemudian, Yesus berkata, “Dengan apakah kita dapat membandingkan Kerajaan Allah? Atau, dengan perumpamaan apakah kita dapat membandingkannya? **31** Kerajaan Allah itu seperti biji sesawi [8] Sesawi di Daftar Istilah. yang ditabur di tanah, walaupun biji itu adalah biji yang paling kecil di antara semua biji di bumi, **32** tetapi ketika ditabur, biji itu akan tumbuh dan menjadi lebih besar daripada semua tanaman kebun, dan mengeluarkan cabang-cabang besar sehingga burung-burung di udara dapat membuat sarang di bawah naungannya.”

33 Dengan memakai banyak perumpamaan seperti itu, Yesus memberitakan firman kepada mereka, sesuai dengan yang dapat mereka dengar. **34** Ia tidak pernah berbicara kepada mereka tanpa suatu perumpamaan, tetapi Ia jelaskan semuanya dengan tersendiri kepada murid-murid-Nya.

35 Dan, pada hari itu, ketika sudah sore Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, “Marilah kita pergi ke seberang danau.” **36** Setelah meninggalkan orang banyak itu, mereka membawa Yesus bersama mereka masuk ke perahu tempat Yesus berada. Dan, perahu-perahu lainnya bersama dengan-Nya. **37** Lalu, terjadilah angin topan yang dahsyat dan ombak besar menghempaskan perahu sehingga perahu pun akhirnya penuh dengan air. **38** Namun, Yesus ada di buritan [9] kapal, tidur di atas bantal. Maka, mereka membangunkan-Nya dan berkata kepada-Nya, “Guru, apakah Engkau tidak peduli kalau kita binasa?”

39 Kemudian, Yesus bangun dan membentak angin, lalu berkata kepada laut, “Diam! Tenanglah!” Maka, angin itu berhenti dan menjadi sangat tenang.

40 Kemudian, Ia berkata kepada mereka, “Mengapa kamu ketakutan? Apakah kamu masih belum mempunyai iman?”

41 Mereka menjadi sangat takut dan berkata satu sama lain, “Siapakah Dia ini? Bahkan angin kencang dan laut bahkan taat kepada-Nya!”

Footnotes

4:14 [1]Perkataan Allah. Lih.
4:17 [2]Menderita karena patuh pada firman (perintah) Allah. Lih.
4:17 [3]Meninggalkan iman, berbalik kepada dosa.
4:19 [4]Menghasilkan hal-hal yang baik yang dikehendaki Allah dari manusia.
4:21 [5]Alat penerang semacam lampu minyak.
4:21 [6]Ember kecil yang terbuat dari kayu dan digunakan sebagai alat untuk menakar.
4:21 [7]Tempat untuk meletakkan pelita (lampu minyak).
4:31 [8]Tanaman dengan biji yang sangat kecil, dan dapat tumbuh mencapai tiga meter; berbeda dengan sayuran sawi yang dikenal di Indonesia. Diduga yang dimaksud di sini adalah tumbuhan dengan nama latin: Brassica nigra (sesawi; bahasa Inggris: black mustard). Lih.
4:38 [9]Bagian belakang kapal.

Markus 04

Catatan umum

Struktur dan Format
Markus 4:3-10 membentuk satu perumpamaan. Perumpamaan tersebut dijelaskan di pasal 4:14-23.

Beberapa terjemahan menekankan beberapa baris ayat untuk membuatnya lebih mudah dibaca. ULB menterjemahkannya pada pasal 4:12, yang dikutip dari OT.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Konsep khusus dalam pasal ini

Perumpamaan
Ada banyak perumpamaan di pasal ini. Perumpamaan-perumpamaan tersebut adalah cara Yesus untuk mengajar tentang kerajaan Allah. Yesus menjelaskan pengertian perumpamaan itu ke murid-murid, tetapi tidak ke orang banyak.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Informasi Tersirat
Di beberapa bagian di pasal ini penulis meninggalkan beberapa informasi tersirat yang hanya pembaca yang asli yang dapat mengerti dan memikirkannya. Pembaca masa kini mungkin tidak mengerti beberapa hal itu, jadi mungkin mereka menemukan kesulitan untuk mengerti semua yang penulis sampaikan. UDB sering menunjukan bagaimana informasi itu bisa ditampilkan sehingga pembaca masa kini akan bisa mengerti bagian-bagian tersebut.

Tautan:

- **Markus 04:01 Catatan-Catatan**

<< | >>

Mark 4:1

Pernyataan terkait:
Seperti yang diajarkan Yesus dari sebuah kapal di tepi danau, Ia menceritakan perumpamaan tentang tanah tersebut.

perairan
Ini adalah danau Galilea.

Mark 4:3

Dengar
"perhatikan"

benihnya ... beberapa benih ... memakannya... Benih lain ... tidak mendapat ... bertumbuh ... tidak mendapat
Semua benih yang petani tabur dibicarakan di sini seolah-olah satu benih. "benihnya ... beberapa benih ... memakannya ... benih lain ... tidak mendapat ... bertumbuh ... tidak mendapat"

saat ia menabur, beberapa benih jatuh di tepi jalan
"saat ia melemparkan benih ke tanah." Di beberapa budaya orang melempar benih dengan cara yang berbeda. Di perumpamaan ini benih ditabur dengan melemparkannya ke atas tanah yang telah disiapkan untuk bertumbuh.

Benih tumbuh
"benih yang mendarat di atas tanah berbatu akan bertumbuh dengan cepat"

tanah
Ini mengarah ke tanah yang gembur di mana kamu dapat menanam benih.

Mark 4:6

tanaman itu terbakar
Ini mengacu ke tanaman muda. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Ini membakar tanaman muda"

karena mereka tidak memiliki akar, mereka mengering
"karena tanaman muda tidak memiliki akar, mereka mengering"

benih lain ... menghimpitnya ... tidak menghasilkan
Semua benih yang petani tabur yang dibicarakan di sini seakan-akan mereka satu benih. Lihat bagaimana terjemahannya di Markus 4:3. "Benih lain ... menghimpit mereka ... mereka tidak menghasilkan"

Mark 4:8

beberapa menghasilkan tiga puluh kali lipat
Jumlah bulir yang dihasilkan oleh setiap tanaman dibandingkan dengan benih tunggal dari mana ia tumbuh. AT: "Beberapa tanaman menghasilkan tiga puluh kali lipat dari benih yang ditanam pria itu"

tiga puluh ... enam puluh ... seratus
"30 ... 60 ... 100." Ini bisa ditulis sebagai angka.

beberapa enam puluh, dan beberapa seratus
Yesus melanjutkan penjelasan jumlah bulir yang dihasilkan. Elipsis digunakan di sini untuk memperpendek kalimat tetapi dapat dituliskan. AT: "beberapa menghasilkan enam puluh kali banyaknya bulir dan beberapa menghasilkan seratus kali banyaknya bulir"

Siapapun yang memiliki telinga untuk mendengar
Ini adalah sebuah cara untuk mengacu pada semua orang di sana yang mendengar perkataan Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

AT: "Siapa pun bisa mendengar Aku" atau "semua orang bisa mendengarkan Aku

biarkan dia mendengar
Disini kata "dengar" berarti memperhatikan. AT: "biarkan dia mendengar dengan saksama" atau "harus memperhatikan apa yang Aku katakan"

Mark 4:10

Ketika Yesus sendirian
Ini tidak berarti bahwa Yesus benar-benar sendirian; tetapi bahwa orang banyak sudah pergi dan Yesus hanya bersama dengan dua belas murid dan beberapa pengikut-Nya yang dekat.

kepadamu diberikan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. "Tuhan telah memberikanmu" atau "Aku telah memberi kamu"

bagi mereka yang berada di luar
"tetapi bagi mereka yang tidak termasuk di antara kamu." Ini mengacu kepada semua orang yang tidak termasuk dua belas murid dan beberapa pengikut Yesus yang dekat.

semuanya dikatakan dalam perumpamaan
Ini bisa dinyatakan bahwa Yesus memberikan perumpamaan-perumpamaan kepada orang-orang. AT: "Aku telah mengatakan semuanya dalam perumpamaan"

ketika mereka melihat ... ketika mereka mendengar
Diasumsikan bahwa Yesus sedang berbicara tentang orang-orang yang melihat apa yang Dia tunjukkan kepada mereka dan mendengar apa yang Dia katakan kepada mereka. AT: "ketika mereka melihat pada apa yang Aku lakukan ... ketika mereka mendengar apa yang Aku katakan"

mereka melihat, tetapi tidak memahami
Yesus berbicara tentang orang-orang yang memahami apa yang mereka pahami dengan benar-benar memahaminya. AT: "mereka melihat dan tidak memahami"

berbalik
Ini mengacu pada berpaling dari dosa.

Mark 4:13

Pernyataan terkait:
Yesus menjelaskan perumpamaan tentang tanah kepada pengikutnya dan memberitahu mereka tentang menggunakan lampu untuk menunjukan bahwa sesuatu yang tersembunyi akan diketahui.

alu Dia berkata kepada mereka
"Lalu Yesus berkata kepada murid-murid-Nya"

Tidakkah kamu mengerti perumpamaan ini? Lalu bagaimana kamu dapat mengerti semua perumpamaan lainnya?
Yesus menggunakan pertanyaan-pertanyaan ini untuk menunjukan betapa sedihnya Ia saat murid-murid-Nya tidak dapat mengerti perumpamaan-Nya. AT: "Jika kamu tidak dapat mengerti perumpamaan ini, pikirkan tentang betapa sulitnya bagimu untuk mengerti semua perumpamaan lainnya."

Petani yang menabur benihnya
"Petani yang menabur benihnya melambangkan"

orang yang menabur firman
"Firman" melambangkan pesan Allah. Menabur bermakna mengajarkannya. AT: "orang yang mengajarkanya orang banyak tentang pesan Allah"

Inilah yang jatuh di pinggir jalan
"Beberapa orang seperti benih yang jatuh di pinggir jalan" atau "Beberapa orang seperti jalan di mana beberapa benih itu jatuh"

jalan
"jalur"

ketika mereka mendengar itu
Disini "itu" mengacu pada "firman" atau "Pesan Allah."

Mark 4:16

Beberapa inilah yang
"dan beberapa orang seumpama benih." Yesus mulai menjelaskan bagaimana beberapa orang seumpama benih yang jatuh ke tanah yang berbatu.

Mereka tidak memiliki akar di dalam diri mereka
Ini merupakan perbandingan untuk tanaman muda yang memiliki akar sangat dangkal. Metafora ini berarti bahwa orang pertama kali bersemangat ketika mereka menerima firman, tetapi mereka tidak terlalu kuat untuk setia melakukannya. AT: "Dan mereka seperti tanaman muda yang tidak memiliki akar"

tidak berakar
Ini merupakan pernyataan berlebihan untuk menekankan betapa dangkalnya akar itu.

bertahan
Di perumpamaan ini, "bertahan" berarti "percaya." AT: "berlanjut dalam keyakinan mereka"

karena firman itu
Ini mungkin membantu untuk menjelaskan kenapa kesengsaraan datang. Kesengsaraan datang karena orang percaya pada pesan Allah. AT: "karena mereka percaya pada pesan Allah"

mereka tersandung
Di perumpamaan ini, "tersandung" berarti "berhenti percaya pada pesan Allah"

Mark 4:18

Yang lainnya adalah yang ditaburkan di antara semak duri
Yesus mulai menjelaskan bagaimana beberapa orang seperti benih yang jatuh di antara semak duri. AT: "Dan orang lain seperti benih yang ditabur di antara semak duri"

permasalahan dunia
"kekhawatiran di kehidupan ini" atau "perhatian pada kehidupan saat ini" tipu daya kekayaan "keinginan akan kekayaan" masuk dan menghimpit firmanKetika Yesus melanjutkan perkataan tentang orang yang seperti benih yang jatuh di antara semak duri, Dia menjelaskan apa yang dilakukan keinginan dan kekhawatiran terhadap firman di kehidupan mereka. AT: "masuk ke dalam dan menghimpit Firman di kehidupan mereka seperti semak duri yang menghimpit tanaman muda"

itu tidak menghasilkan buah
"Firman itu tidak menghasilkan buah di dalam diri mereka"

benih yang ditaburkan di tanah yang baik
Yesus mulai menjelaskan bagaimana beberapa orang seperti benih yang ditaburkan di tanah yang baik. AT: "seperti benih yang ditabur di tanah yang baik"

tiga puluh, enam puluh, atau seratus kali lipat dari apa yang ditaburkan
Ini mengacu kepada bulir yang dihasilkan tanaman itu. AT: "beberapa menghasilakn tiga puluh bulir, beberapa menghasilkan enam puluh bulir, dan beberapa menghasilkan seratus bulir" atau "beberapa menghasilkan 30 kali lipat bulir dari yang ditabur, beberapa menghasilkan 60 kali lipat bulir dari yang ditabur, dan beberapa menghasilkan 100 kali lipat bulir dari yang ditabur"

Kata-kata Terjemahan
sow world deceive fruit

Mark 4:21

Yesus berkata kepada mereka
"Yesus berkata kepada orang banyak"

Apakah kamu membawa sebuah pelita ke dalam rumah dan meletakkannya di bawah keranjang, atau di bawah ranjang?
pertanyaan ini bisa ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "kamu tentunya tidak membawa pelita ke dalam rumah dan meletakkannya di bawah keranjang, atau di bawah ranjang!"

Sebab tidak ada yang tersembunyi yang tidak akan dinyatakan ... keluar ke permukaan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "Untuk segala sesuatu yang tersembunyi akan diketahui, dan segala sesuatu yang dirahasiakan akan terbuka"

tidak ada yang tersembunyi ... tidak ada yang dirahasiakan
"tidak ada yang tersembunyi ... tidak ada yang dirahasiakan" Kedua kalimat itu memiliki arti yang sama. Yesus sedang menekankan bahwa semua yang dirahasiakan akan diketahui.

Jika semua orang memiliki telinga untuk mendengar, biarlah dia mendengar
Lihat bagaimana terjemahan ini di dalam Markus 4:9.

Mark 4:24

Dia berkata kepada mereka
"Yesus berkata kepada orang banyak"

Karena ukuran yang kamu gunakan
Kemungkinan artinya 1) Yesus sedang berbicara tentang ukuran harfiah dan memberi dengan murah hati kepada yang lain atau 2) ini adalah sebuah metafora yang Yesus bicarakan tentang "mengerti" seperti halnya "mengukur."

akan diukur kepadamu, dan akan ditambahkan kepadamu.
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan mengukur jumlahnya untukmu, dan Dia akan menambahkan itu kepadamu"

kepadanya akan diberikan lebih ... bahkan apa yang dia miliki akan diambil
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kepadanya Allah akan memberikan lebih ... dari padanya Allah akan mengambil" atau "Allah akan memberikan lebih kepadanya ... Allah akan mengambil dari padanya "

Mark 4:26

Pernyataan terkait:
Lalu Yesus mengatakan pada orang banyak perumpamaan untuk menjelaskan Kerajaan Allah, yang nantinya akan Dia jelaskan ke murid-murid-Nya.

seperti seseorang yang menabur benihnya
Yesus menyamakan kerajaan Allah dengan seorang petani yang menabur benihnya. AT: "seperti seorang petani yang menabur benihnya"

dia tidur di malam hari dan bangun esok hari
Ini adalah sesuatu yang biasanya sesorang lakukan. AT: "dia tidur di malam hari dan bangun setiap harinya" atau "dia tidur setiap malam dan bangun di hari berikunya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bangun setiap hari
"bangun di sepanjang hari" atau "aktif sepanjang hari"

meskipun dia tidak tahu caranya
"meskipun dia tidak tahu bagaimana benihnya bertunas dan bertumbuh"

bilah
Tangkai atau tunas

dahan
kepala pada tangkai atau bagian tanaman yang memegang buah

dia segera mengirimkan penyabit itu
Disini "penyabit" adalah sebuah pengganti untuk petani atau orang yang petani kirimkan untuk memanen hasil tanaman. AT: "dia segera pergi keluar dengan sabit untuk memanen hasil tanaman" atau "dia segera mengirim orang-orang dengan sabit untuk memanen hasil tanaman"

sabit
pisau melengkung atau kait tajam yang digunakan untuk memotong gandum

karena masa panen telah datang
Disini kalimat "telah datang" adalah sebuah istilah untuk hasil tanaman yang sudah matang untuk dipanen. AT: "karena hasil tanaman sudah siap untuk di panen"

Mark 4:30

Dengan apa kita membandingkan kerajaan Allah, atau perumpamaan apa yang bisa kita gunakan untuk menjelaskannya?
Yesus menanyakan pertanyaan ini untuk membuat pendengar-Nya berpikir tentang apakah kerajaan Allah itu. AT: "Dengan perumpamaan ini Aku bisa menjelaskan seperti apakah kerajaan Allah itu."

ketika itu ditabur
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ketika seseorang menaburnya" atau "ketika seseorang menanamnya"

itu membentuk cabang-cabang besar
Pohon sesawi digambarkan sebagai yang mempunyai cabang-cabang yang bertumbuh besar"

Mark 4:33

Ia menyampaikan firman kepada mereka
"Firman" di sini berarti sebuah sinekdoke untuk "pesan Tuhan." Kata "mereka" mengacu kepada orang banyak. AT: "Ia mengajarkan pesan Allah kepada mereka"

sebanyak yang mereka bisa pahami
"dan jika mereka bisa mengerti beberapa, Ia terus mengatakan lebih banyak kepada mereka"

ketika Dia sendirian
Ini berarti Dia berada jauh dari orang banyak, tetapi murid-murid-Nya masih berada bersama-Nya.

Dia menjelaskan semua
Di sini "semua" adalah sebuah pernyataan berlebihan. Dia menjelaskan semua perumpamaan-Nya. AT: "Dia menjelaskan semua perumpamaan-Nya"

Mark 4:35

Pernyataan terkait:
Saat Yesus dan murid-Nya naik perahu untuk menghindari orang banyak, sebuah badai besar terjadi. Para murid-Nya ketakutan saat mereka melihat bahwa angin dan laut mematuhi Yesus.

Dia berkata ke mereka
"Yesus berkata ke para murid-Nya"

di sisi lain
"di sisi lain dari Laut Galilea" atau "di sisi lain dari laut tersebut"

angin ribut terjadi
Di sini "terjadi" adalah sebuah ungkapan untuk "mulai." AT: "angin ribut mulai"

perahu hampir penuh dengan air
Hal ini akan membantu untuk menyatakan bahwa perahu hampir terisi penuh dengan air . AT: "perahu tersebut dalam bahaya karena terisi dengan air"

Mark 4:38

Yesus sendiri
Di sini "sendiri" menekankan bahwa Yesus sendirian di buritan kapal. AT: "Yesus sedang sendirian"

buritan kapal
Ini adalah bagian dari kapal yang sangat belakang. "buritan kapal"

mereka membangunkan Dia
Kata "mereka" mengacu ke murid-murid. Bandingkan ide yang sama di ayat selanjutnya, ayat 39, "Dia bangun" "Dia" mengarah ke Yesus.

Apakah Kamu tidak peduli bahwa kita akan mati?
Murid-murid menanyakan pertanyaan ini untuk menyampaikan ketakutan mereka. Pertanyaan ini dapat ditulis sebagai pernyataan. AT: "Kamu perlu memperhatikan apa yang terjadi; kita semua akan mati!"

kita akan mati
Kata "kita" termasuk murid-murid dan Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tenang! Diamlah!
Dua kata ini serupa dan digunakan untuk menekankan apa yang Yesus mau angin dan danau lakukan.

tenang sekali
"sebuah keheningan di atas laut" atau "sebuah ketenangan diatas laut"

Mark 4:40

Lalu Ia katakan kepada mereka
"dan Yesus berkata ke para murid-Nya"

Kenapa kamu takut? Apakah kamu masih belum memiliki iman?
Yesus menanyakan pertanyaan ini untuk membuat para murid-Nya memikirkan kenapa mereka takut saat Dia bersama mereka. Pertanyaan ini bisa ditulis sebagai pernyataan. AT: "Kamu seharusnya tidak takut. Kamu harus memiliki iman yang kuat." Lihat:

Siapa Dia ini, bahkan angin dan laut patuh kepada-Nya?
Murid-murid menanyakan pertanyaan ini dalam ketakjuban atas apa yang Yesus lakukan. Pertanyaan ini bisa ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "Orang ini bukan seperti orang biasa; bahkan angin dan laut tunduk kepadaNyaia!"

Translation Questions (tq)

Mark 4:1

Mengapa Yesus naik ke atas perahu untuk mengajar?
Yesus naik ke atas perahu untuk mengajar karena kumpulan orang yang sangat banyak telah berkumpul di sekitarnya.

Mark 4:4

Apa yang terjadi dengan benih yang jatuh di jalan?
Burung-burung datang dan makan semuanya itu.

Mark 4:6

Apa yang terjadi dengan benih yang jatuh di tanah yang berbatu-batu ketika matahari terbit ?
Mereka layu karena tidak berakar.

Mark 4:7

Apa yang terjadi dengan benih yang jatuh di tengah semak duri?
Semak duri menghimpit mereka.

Mark 4:8

Apa yang terjadi dengan benih yang jatuh di tanah yang baik?
Benih itu menghasilkan gandum, tiga puluh, enam puluh, dan seratus kali lipat dari apa yang ditanam.

Mark 4:11

Apa yang diberikan Yesus pada kedua belas murid, tetapi tidak diberikan kepada yang lain
Yesus berkata bahwa rahasia kerajaan Allah diberikan kepada kedua belas murid, tetapi tidak diberikan pada orang luar.

Mark 4:14

Dalam perumpamaan Yesus, apakah benih itu?
Benih itu merupakan firman Allah.

Mark 4:15

Menggambarkan apa benih yang ditaburkan di pinggir jalan itu?
Menggambarkan mereka yang mendengar firman, tetapi Setan dengan segera merampas firman itu.

Mark 4:16

Menggambarkan apa benih yang ditaburkan di tanah berbatu?
Menggambarkan mereka yang mendengar firman dengan sukacita, tetapi ketika penganiayaan datang mereka tersandung.

Mark 4:17

Menggambarkan apa benih yang ditaburkan di tanah berbatu?
Menggambarkan mereka yang mendengar firman dengan sukacita, tetapi ketika penganiayaan datang mereka tersandung.

Mark 4:18

Menggambarkan apa benih yang ditaburkan di semak duri?
Menggambarkan orang yang mendengarkan firman dengan sukacita, tetapi kekhawatiran akan dunia datang mereka tersandung

Mark 4:19

Menggambarkan apa benih yang ditaburkan di semak duri?
Menggambarkan orang yang mendengarkan firman, tetapi kekhawatiran akan dunia telah menghimpitnya

Mark 4:20

Menggambarkan apa benih yang ditaburkan di tanah yang baik?
Menggambarkan orang yang mendengarkan firman, menerimanya, dan menghasilkan buah.

Mark 4:22

Apa yang dikatakan Yesus tentang hal-hal yang tersembunyi dan rahasia?
Yesus berkata bahwa hal-hal yang tersembunyi dan rahasia akan dibukakan.

Mark 4:26

Dalam hal apa kerajaan Allah seumpama dengan seseorang yang menabur benih di tanah?
Seseorang menabur benih di jalan, dan benih itu bertumbuh, tetapi dia tidak mengerti bagaimana, kemudian ketika panen sudah menguning dia mengumpulkan itu.

Mark 4:27

Dalam hal apa kerajaan Allah seumpama dengan seseorang yang menabur benih di tanah?
Seseorang menabur benih di jalan, dan benih itu bertumbuh, tetapi dia tidak mengerti bagaimana, kemudian ketika panen sudah menguning dia mengumpulkan itu.

Mark 4:28

Dalam hal apa kerajaan Allah seumpama dengan seseorang yang menabur benih di tanah?
Seseorang menabur benih di jalan, dan benih itu bertumbuh, tetapi dia tidak mengerti bagaimana, kemudian ketika panen sudah menguning dia mengumpulkan itu.

Mark 4:29

Dalam hal apa kerajaan Allah seumpama dengan seseorang yang menabur benih di tanah?
Seseorang menabur benih di jalan, dan benih itu bertumbuh, tetapi dia tidak mengerti bagaimana, kemudian ketika panen sudah menguning dia mengumpulkan itu.

Mark 4:30

Bagaimana kerajaan Allah seumpama dengan biji sesawi?
Biji sesawi adalah yang paling kecil dari semua jenis biji-bijian, tetapi bertumbuh menjadi pohon yang besar yang dapat menjadi sarang banyak burung.

Mark 4:31

Bagaimana kerajaan Allah seumpama dengan biji sesawi?
Biji sesawi adalah yang paling kecil dari semua jenis biji-bijian, tetapi bertumbuh menjadi pohon yang besar yang dapat menjadi sarang banyak burung.

Mark 4:32

Bagaimana kerajaan Allah seumpama dengan biji sesawi?
Biji sesawi adalah yang paling kecil dari semua jenis biji-bijian, tetapi bertumbuh menjadi pohon yang besar yang dapat menjadi sarang banyak burung.

Mark 4:35

Apa yang terjadi waktu para murid dan Yesus menyeberangi danau?
Badai besar mulai terjadi, dan perahu mulai penuh dengan air.

Mark 4:36

Apa yang terjadi waktu para murid dan Yesus menyeberangi danau?
Badai besar mulai terjadi, dan perahu mulai penuh dengan air.

Mark 4:37

Apa yang terjadi waktu para murid dan Yesus menyeberangi danau?
Badai besar mulai terjadi, dan perahu mulai penuh dengan air.

Mark 4:38

Apa yang dilakukan Yesus di perahu pada saat itu?
Yesus sedang tidur.

Pertanyaan apa yang ditanyakan oleh murid-murid kepada Yesus?
Murid-murid bertanya kepada Yesus jika dia tidak peduli dengan mereka yang hampir mati.

Mark 4:39

Apa yang kemudian dilakukan Yesus?
Yesus menghardik angin dan menenangkan danau itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 4:41

Setelah Yesus melakukan ini, apa tanggapan dari para murid?
Murid-murid dipenuhi dengan ketakutan dan bertanya-tanya siapakah Yesus itu karena angin dan danau taat padaNya.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Sampailah mereka di seberang danau, di daerah orang-orang Gadara [1] . **2** Ketika Yesus turun dari perahu, dengan segera seseorang dari kuburan [2] yang dirasuki roh najis menemui Yesus. **3** Ia tinggal di dalam kuburan-kuburan. Tidak ada orang yang sanggup mengikatnya lagi, bahkan dengan rantai. **4** Sebab, ia telah sering diikat dengan belenggu kaki dan rantai, tetapi ia memutuskan rantainya dan mematahkan belenggunya. Tidak ada seorang pun yang cukup kuat untuk menundukkannya. **5** Setiap siang dan malam, dia berteriak di kuburan dan di bukit-bukit dan melukai dirinya sendiri dengan batu.

6 Ketika orang itu melihat Yesus dari kejauhan, ia berlari dan bersujud di hadapan Yesus. **7** Lalu, sambil berteriak dengan suara keras ia berkata, “Apa urusan antara aku dengan Engkau, Yesus, Anak Allah Yang Mahatinggi? Aku mohon pada-Mu demi Allah, jangan menyiksaku!” **8** Sebab, Yesus telah berkata kepadanya, “Keluarlah dari orang ini, hai roh najis!”

9 Lalu, Yesus bertanya kepada orang itu, “Siapa namamu?”

Dan, ia menjawab, “Namaku Legion [3] karena kami banyak.” **10** Ia berkali-kali memohon kepada Yesus supaya tidak mengusir mereka dari daerah itu.

11 Di sana ada kawanan besar babi sedang makan di dekat bukit. **12** Lalu, roh-roh jahat itu memohon kepada Yesus, dengan berkata, “Suruhlah kami kepada babi-babi itu sehingga kami masuk ke dalamnya.” **13** Yesus mengabulkannya. Karena itu, roh-roh najis itu pergi dan memasuki babi-babi. Kawanan yang berjumlah kira-kira dua ribu itu berlari ke tepi jurang sampai ke danau, lalu tenggelam di dalam danau.

14 Kemudian, penjaga-penjaga babi itu melarikan diri dan memberitahukannya ke kota dan ke kampung. Dan, orang-orang keluar untuk melihat apa yang telah terjadi. **15** Lalu, orang-orang itu datang kepada Yesus dan melihat dia yang tadi kerasukan roh jahat, yang mempunyai legion, sedang duduk, dan sudah berpakaian, dan ia sudah kembali waras. Dan, mereka pun menjadi takut. **16** Lalu, mereka yang menyaksikan kejadian itu, menceritakan kepada orang-orang bagaimana hal itu terjadi kepada orang yang kerasukan roh jahat dan tentang babi-babi itu. **17** Karena itu, orang-orang mulai meminta Yesus untuk meninggalkan daerah mereka.

18 Kemudian, pada waktu Yesus sedang naik ke perahu, orang yang tadinya kerasukan roh jahat itu memohon supaya ia boleh bersama dengan Yesus.

19 Namun, Yesus tidak mengizinkannya, melainkan berkata kepadanya, “Pulanglah kepada sanak saudaramu. Ceritakan kepada mereka semua hal yang telah Tuhan lakukan kepadamu dan bahwa Tuhan berbelas kasihan kepadamu.”

20 Lalu, orang itu pergi dan mulai memberitakan kepada orang-orang di Dekapolis tentang semua hal yang telah Yesus lakukan kepadanya. Dan, semua orang menjadi heran.

21 Ketika Yesus menyeberang lagi dengan perahu ke seberang, orang banyak berkumpul di dekat-Nya, dan Dia berada di tepi danau. **22** Lalu, seorang pemimpin sinagoge yang bernama Yairus datang dan setelah melihat Yesus, ia bersujud di kaki-Nya. **23** Dan, ia memohon dengan sungguh kepada Yesus, katanya, “Anak perempuanku yang masih kecil hampir mati. Datang dan letakkan tangan-Mu atasnya supaya ia dapat disembuhkan dan hidup.”

24 Lalu Yesus pergi bersama Yairus. Ada begitu banyak orang yang mengikuti Yesus dan mengerumuni-Nya.

25 Dan, ada seorang perempuan yang pendarahan selama dua belas tahun. **26** Ia sudah berkali-kali menderita oleh banyak tabib, dan sudah mengeluarkan semua yang dimilikinya, tetapi tidak ada gunanya dan keadaannya malah bertambah buruk. **27** Setelah mendengar tentang Yesus, perempuan itu mendatangi Yesus dari belakang di tengah-tengah kerumunan orang dan menjamah jubah-Nya.

28 Perempuan itu berkata, “Kalau aku dapat menjamah jubah-Nya saja, aku akan sembuh.” **29** Seketika itu juga pendarahannya berhenti dan ia merasakan bahwa badannya sudah sembuh dari penyakitnya.

30 Yesus langsung mengetahui dari diri-Nya sendiri bahwa ada kuasa yang telah keluar dari-Nya. Ia berbalik di antara kerumunan itu dan berkata: “Siapa yang menyentuh jubah-Ku?”

31 Lalu murid-murid Yesus berkata kepada-Nya, “Engkau melihat kerumunan orang mendesak-desak-Mu dan Engkau berkata, ‘Siapa yang menjamah-Ku?’”

32 Lalu, Yesus memandangi sekeliling untuk melihat siapa yang telah melakukannya. **33** Namun, setelah mengetahui apa yang telah terjadi pada dirinya, perempuan itu menjadi ketakutan dan gemetar. Ia datang dan bersujud di hadapan Yesus serta memberitahu Yesus semua kebenarannya. **34** Kemudian, Yesus berkata kepada perempuan itu, “Anak-Ku, imanmu telah menyelamatkanmu. Pergilah dalam damai sejahtera dan sembuhlah dari penyakitmu.”

35 Sementara Yesus masih berbicara, datanglah beberapa orang dari rumah pemimpin sinagoge yang berkata, “Anakmu sudah meninggal. Mengapa masih mengganggu Guru?”

36 Akan tetapi, Yesus tidak mau mendengarkan apa yang telah dikatakan, Ia berkata kepada pemimpin sinagoge itu, “Jangan takut, percaya saja.”

37 Lalu, Yesus tidak mengizinkan seorang pun mengikuti-Nya, kecuali Petrus, dan Yakobus, dan Yohanes, saudara Yakobus. **38** Lalu, mereka sampai di rumah kepala sinagoge itu, dan Ia melihat keributan, dan orang-orang menangis juga meratap dengan suara keras. **39** Kemudian, ketika Yesus masuk, Ia berkata kepada mereka, “Mengapa kamu ribut dan menangis? Anak itu tidak mati, tetapi sedang tertidur.” **40** Tetapi mereka menertawakan Yesus. Namun, Ia menyuruh mereka semua keluar dan Ia mengajak ayah dan ibu anak itu, serta orang-orang yang bersama-Nya, lalu masuk ke ruangan tempat anak kecil itu berada. **41** Kemudian, dipegang-Nya tangan anak kecil itu dan Ia berkata kepadanya, “Talita kum!” (Artinya, “Gadis kecil, Aku berkata kepadamu, bangunlah!”) **42** Anak perempuan itu segera berdiri dan mulai berjalan-jalan, karena ia berumur dua belas tahun, dan segera semua orang merasa sangat takjub.

43 Lalu, Yesus memberi perintah yang keras kepada orang tua anak itu agar jangan ada seorang pun yang mengetahui hal ini, dan mengatakan kepada mereka agar anak itu diberi makan.

Footnotes

5:1 [1]Sama dengan “Gerasa”.
5:2 [2]Berupa gua-gua tempat orang mati diletakkan.
5:9 [3]Artinya, sangat banyak. Satu legion kira-kira lima sampai enam ribu tentara dalam pasukan Roma.

Catatan Umum Markus 05

Kemungkinan kesulitan lain dalam pasal ini

"Talitha koum"
Ini adalah frasa dalam bahasa Aram. Markus menerjemahkan dengan suara di dalam bahasa Yunani. Kemudian dia menjelaskan artinya.

Tautan:

- Catatan Markus 05:01

<< | >>

Mark 5:1

Pernyataan terkait:
Setelah Yesus meredakan badai, Dia menyembuhkan seorang pria yang kerasukan banyak roh jahat, tetapi penduduk di Gerasa tidak senang dengan penyembuhanNya, dan mereka meminta Yesus untuk pergi.

mereka datang
Kata "Mereka" mengacu pada Yesus dan murid-muridNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

laut
Ini mengacu pada laut di Galilea.

orang Gerasa
Nama ini mengacu pada orang yang tinggal di Gerasa.

dengan roh jahat
Ini adalah ungkapan yang artinya pria itu "dikontrol" atau "dirasuki" oleh roh yang tidak suci. AT: "dikontrol oleh roh yang jahat" atau "roh yang jahat merasukinya"

Mark 5:3

dia sering terikat
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Orang-orang sering mengikat dia"

belenggunya dihancurkan
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "menghancurkan belenggunya"

belenggu
"mengikat kakinya" atau "rantai yang mengikat keras pergelangan kakinya menahan dia "

rantai
"borgol" atau "rantai yang mengikat pergelangan tangannya untuk menahannya"

Tidak seorangpun kuat untuk menundukan dia
Pria itu sangat kuat sehingga tak seorang pun dapat menundukkan dia . AT: "Dia sangat kuat sehingga tak seorang pun cukup kuat untuk menundukan atau menaklukkan dia"

menundukkannya
"mengontrolnya"

Mark 5:5

memotong dirinya dengan batu yang tajam
seringkali ketika seseorang dirasuki oleh roh jahat, roh jahat itu akan menyebabkan orang itu melakukan sesuatu yang merusak diri sendiri, seperti memotong dirinya.

Ketika dia melihat Yesus dari kejauhan
Ketika pertama kali pria itu melihat Yesus, Yesus sedang turun dari perahu.

menyembah
Ini artinya dia berlutut sebelum Yesus tidak menghormati dan mengindahkannya, bukan menyembah Yesus.

Mark 5:7

Informasi umum:
Informasi pada kedua ayat ini mungkin disusun kembali sesuai dengan urutan kejadian seperti di dalam BHC

dia berteriak
"Roh jahat itu berteriak"

Apa yang saya lakukan kepadaMu, Yesus, Putra Allah yang Mahatinggi?
roh jahat itu bertanya dengan ketakutan. Hal ini dapat ditulis sebagai pernyataan. AT: "Tinggalkan aku sendiri, Yesus, Putra Allah yang Mahatinggi! Tidak ada alasan bagimu untuk mengganggu aku."

Yesus....jangan siksa aku
Yesus mempunyai kuasa untuk menyiksa roh jahat.

Putra Allah yang Mahatinggi
Ini sebutan atau gelar penting untuk Yesus.

Aku memohon kepadaMu demi Allah
Disini roh najis bersumpah demi Allah seperti dia meminta kepada Yesus. Pertimbangkanlah bagaimana permintaan ini dibuat dalam bahasamu. AT: "Aku memohon kepadaMu demi Allah" atau "Aku bersumpah demi Allah sendiri dan memohon kepadaMu"

Mark 5:9

Dia bertanya kepadanya
"dan Yesus bertanya kepada roh jahat"

dia menjawabNya, "Namaku adalah Legion, karena kami banyak."
Satu roh berkata untuk yang banyak roh disini. Dia berbicara mewakili mereka seolah-olah mereka Legion, tentara Roma sejumlah 6000 tentara. AT: "Dan roh itu berkata kepadaNya, 'Panggil kami tentara, karena banyak dari kita di dalam lelaki ini.

Mark 5:11

Mereka memohon kepadaNya
"roh jahat memohon kepada Yesus"

dia mengijinkan mereka
Mungkin berguna untuk menyatakan secara jelas apa yang Yesus ijinkan mereka lakukan. AT: "Yesus mengijinkan roh jahat untuk melakukan permohonan mereka"

mereka terburu-buru
"babi-babi tergesa-gesa"

di dalam lautan, sekitar 2000 babi tenggelam dilaut
Kamu dapat membuatnya menjadi kalimat yang terpisah: "di lautan. Ada sekitar 2000 babi, dan mereka tenggelam di laut"

sekitar 2000 babi
"sekitar 2000 babi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 5:14

di kota dan di kampung
Dapat dinyatakan dengan jelas bahwa orang-orang itu memberitahukan kepada orang yang ada di kota dan di kampung. AT: "Kepada orang yang ada di kota dan di kampung"

legion
Ini adalah nama dari banyak roh jahat yang ada pada pria itu. Lihat bagaimana kamu menerjemahkannya di Markus 5:9.

dalam pikiran yang benar
Ini adalah sebuah ungkapan yang artinya di berfikir dengan jelas. AT: "Pikiran yang normal" atau "berfikir dengan jelas"

Mereka takut
Kata "mereka" mengacu pada segerombolan orang yang pergi untuk melihat apa yang terjadi.

Mark 5:16

siapa yang sudah melihat apa yang terjadi
"orang-orang yang menyaksikan apa yang terjadi"

Mark 5:18

orang yang kerasukan roh jahat
Meskipun orang itu tidak lagi kerasukan roh jahat, dia masih tetap di gambarkan atau dijelaskan seperti demikian. AT: "orang yang kerasukan roh jahat"

Tetapi Yesus tidak mengijinkannya
Apa yang membuat Yesus tidak ijinkan orang itu tidak dinyatakan secara jelas. AT: "Tetapi Yesus tidak mengijinkan orang itu bersama mereka"

Dekapolis
Ini adalah nama suku yang artinya 10 kota. Letak kota itu di sebelah selatan laut Galilea.

semua orang terkejut
Mungkin dapat berguna jika disampaikan mengapa orang - orang terkejut. AT: "semua orang mendengar apa yang orang itu katakan dengan terkejut"

Mark 5:21

Pernyataan terkait:
Setelah menyembuhkan orang suku Gerasa yang kerasukan, Yesus dan murid-muridNya menyebrangi danau ke Kapernaum tempat dimana seorang pemimpin sinagoge meminta Yesus menyembuhkan anak perempuannya.

di sisi lain
Mungkin dapat membantu jika ditambahkan informasi pada frasa ini. AT: "di sisi lain dari laut"

di tepi laut
"di tepi pantai " or "di pantai"

lautan
Ini adalah lautan di Galilea.

Yairus
Ini adalah Nama orang.

Dia pergi bersamanya
"Yesus pergi bersama Yairus." Murid-murid Yesus juga pergi bersamaNya. AT: "Jadi Yesus dan para muridNya pergi bersama Yairus"

letakan tanganMu
"letakan tanganMu" mengacu pada nabi atau guru yang meletakan tanganya ke seseorang dan memberikan penyembuhan atau berkat. Dalam kasus ini, Yairus meminta Yesus untuk menyembuhkan anak perempuannya.

agar dia bisa sehat dan hidup kembali
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "dan menyembuhkan dia dan membuatnya hidup"

mengerumuni Yesus
Artinya mereka mengerumuni Yesus dan mengelilingi agar lebih dekat kepada Yesus.

Mark 5:25

Pernyataan terkait:
Ketika Yesus dalam perjalanan untuk menyembuhkan anak perempuan yang berumur 12 tahun ini, seorang wanita yang sakit selama 12 tahun menyentuh Yesus untuk kesembuhannya.

sekarang, wanita itu berada disana
"Sekarang" mengindikasi bahwa wanita ini mengawali cerita. Pertimbangkan bagaimana orang baru di perkenalkan di cerita ini dalam bahasamu.

yang mengalami pendarahan selama 12 tahun
perempuan itu tidak mempunyai luka terbuka, tetapi pendarahan yang tiada henti. Bahasa kamu mungkin bisa lebih sopan untuk menjelaskan kondisi ini

selama 12 tahun
"selama 12 tahun"

sakitnya semakin parah
"penyakitnya memburuk" atau "darahnya terus bercucuran"

kabar tentang Yesus
Dia mendengar kabar tentang bagaimana Yesus menyembuhkan orang. AT: "Yesus menyembuhkan orang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jubah
pakaian lapisan tambahan dari luar, kegunaannya seperti jas atau jaket.

Mark 5:28

saya akan disembuhkan
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: itu akan menyembuhkanku" atau "kuasaNya akan menyembuhkanku"

dia di sembuhkan dari penyakitnya
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "penyakitnya meninggalkan dia (hilang) " atau "dia tidak sakit lagi"

Mark 5:30

kuasaNya keluar dari Dia
ketika wanita itu menjamah Yesus, Yesus merasakan KuasaNya menyembuhkan wanita itu. Yesus sendiri tidak kehilangan atau kehabisan kuasaNya ketika menyembuhkan orang, saat ia menyembuhkan wanita itu. AT: "Kuasa penyembuhanya menjadikan wanita itu sembuh"

kerumunan orang berdesak-desakan disekeliling Dia
Ini berarti mereka mengerumuni Yesus dan bersama-sama mendekatiNya. Lihat terjemahannya di Markus 5:24.

Mark 5:33

tersungkur dihadapanNya
"berlutut dihadapanNya." Dia berlutut dihadapan Yesus sebagai tanda penghormatan dan tunduk

mengatakan kepadaNya kebenaran
Frasa "seluruh kebenaran" mengacu pada bagaimana dia menyentuhNya dan menjadi sehat. AT: "mengatakan kepadaNya seluruh kebenaran tentang bagaimana dia menyentuh Yesus."

Anak perempuan
Yesus menggunakan istilah figurativ untuk menunjuk kepada perempuan yang percaya

imanmu
"imanmu kepadaKu"

Mark 5:35

ketika Yesus sedang berbicara
"Ketika Yesus sedang berbicara"

beberapa orang datang dari pemimpin Sinagoge
Arti-arti yang memungkinkan 1) orang ini datang dari rumah Yairus atau 2) Yairus memberitahu orang-orang untuk menemui Yesus atau 3) orang-orang ini dikirim oleh orang yang memimpin di Sinagoge ketika Yairus tidak ada.

kepala Sinagoge
"Kepala sinagoge" adalah Yairus.

berkata
"berkata kepada Yairus

Mengapa ada lagi masalah Guru?
Pertanyaan ini dapat ditulis sebagai penyataan. AT: "sia-sia menggangu Guru." atau "tidak perlu lagi menggangu Guru."

Guru
Mengacu kepada Yesus.

Mark 5:36

Informasi umum:
Informasi pada ayat 37 dan 38 mungkin di sesuaikan dengan kejadian sekarang sesuai dengan urutan yang terjadi di BHC

percaya saja
Jika perlu, kamu dapat menyatakan bahwa Yesus meminta Yairus untuk percaya. AT: "Percaya saja, Aku akan membuat anak perempuanmu hidup"

Dia tidak...Dia melihat
Pada ayat ini kata "Dia" mengacu kepada Yesus.

untuk menemaniNya
"untuk menemaninya." mungkin akan membantu jika dinyatakan kemana tempat mereka pergi. AT: "untuk menemaninya dirumah Yairus"

Mark 5:39

Dia berkata kepada mereka
"Yesus berkata kepada mereka yang ribut"

Mengapa kamu kecewa dan mengapa kamu ribut?
Yesus bertanya untuk menolong mereka melihat kurangnya iman kepercayaan mereka. ini dapat di buat sebagai penyataan. AT: "Ini bukanlah waktu untuk kecewa dan menangis."

anak itu tidak mati tetapi tidur
"Tidur" adalah istilah yang biasa digunakan untuk menggambarkan kematian bagi orang Kristen. Dapat juga berarti metonimia karena harapan untuk hidup lagi. AT: "Anak ini tidak benar-benar mati tetapi akan bangun lagi"

minta mereka keluar
"usirlah mereka keluar rumah"

orang yang bersama dengan Dia
Ini mengacu pada Petrus, Yakobus dan Yohanes.

masuk keruangan anak kecil itu berada
Mungkin dapat membantu jika dinyatakan tempat anak itu berada. AT: "pergi ke tempat anak itu berbaring"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 5:41

Talitha, koum
ini adalah kalimat dalam bahasa Aram, yang Yesus katakan kepada gadis kecil itu. Menuliskan kata ini dalam huruf kamus.

dia berumur 12 tahun
"dia berumur 12 tahun"

Dia meminta mereka untuk tidak memberi tahu siapapun tentang ini
Ini dapat dinyatakan dalam kutipan langsung. AT: "Dia meminta mereka, 'Tidak seorangpun seharusnya tahu tentang ini!'" atau "Dia meminta mereka, 'Jangan katakan kepada siapapun apa yang telah Aku lakukan!'"

Dia meminta mereka dengan keras
"Dia meminta mereka dengan keras"

kemudian Dia memberitahu mereka untuk memberikannya sesuatu untuk dimakan
Ini dapat dinyatakan dalam kutipan langsung. AT: "dan Dia berkata kepada mereka, 'Berikan sesuatu untuk dimakannya.'"

Translation Questions (tq)

Mark 5:1

Siapa yang bertemu dengan Yesus ketika mereka datang ke daerah Gerasa.
Seorang laki-laki yang dirasuki roh jahat.

Mark 5:2

Siapa yang bertemu dengan Yesus ketika mereka datang ke daerah Gerasa.
Seorang laki-laki yang dirasuki roh jahat.

Mark 5:4

Apa yang terjadi ketika orang-orang mencoba untuk mengekang orang ini dengan rantai?
Ketika orang-orang mencoba untuk mengekang orang ini dengan rantai, dia memutuskan rantai itu. [5:4]

Mark 5:7

Sebutan apa yang diberikan oleh roh jahat pada Yesus?
Roh jahat itu memanggil Yesus Anak Allah Yang Maha Tinggi.

Mark 5:8

Apa yang Yesus katakan kepada lelaki itu?
Yesus berkata kepada laki-laki itu, "Keluarlah dari orang ini, engkau roh jahat!"

Mark 5:9

Apakah nama roh jahat itu?
Nama roh jahat itu adalah Legion, karena mereka banyak.

Mark 5:13

Apa yang terjadi ketika Yesus mengusir roh jahat itu?
Roh-roh itu keluar dan masuk ke kawanan babi-babi yang lari menuju curam dan tenggelam di danau.

Mark 5:15

Setelah roh jahat diusir, bagaimana keadaan orang itu?
Orang itu duduk bersama Yesus, berpakaian dan dalam keadaan waras.

Mark 5:17

Apa yang diminta oleh orang-orang di daerah itu untuk dilakukan Yesus?
Orang-orang meminta supaya Yesus meninggalkan daerah mereka.

Mark 5:19

Apa yang Yesus katakan kepada orang itu untuk pulang dan lakukan?
Yesus berkata pada orang itu untuk mengatakan kepada orang-orang apa yang Tuhan telah lakukan padanya.

Mark 5:22

Permintaan apa yang diminta oleh Yairus, pemimpin sinagoga pada Yesus?
Yairus meminta Yesus untuk datang bersamanya dan meletakkan tangan kepada anak perempuannya yang hampir mati.

Mark 5:23

Permintaan apa yang diminta oleh Yairus, pemimpin sinagoga pada Yesus?
Yairus meminta Yesus untuk datang bersamanya dan meletakkan tangan kepada anak perempuannya yang hampir mati.

Mark 5:25

Apa masalah dari perempuan yang menyentuh jubah Yesus?
Perempuan itu telah menderita sakit pendarahan selama dua belas tahun.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 5:28

Mengapa perempuan itu menyentuh jubah Yesus?
Ia berpikir bahwa jika ia menyentuh jubah Yesus, dia akan sembuh.

Mark 5:30

Apa yang dilakukan Yesus ketika perempuan itu menyentuh jubahNya?
Yesus tahu bahwa ada kuasa yang keluar dari diriNya dan melihat sekeliling untuk mencari siapa yang menyentuhNya.

Mark 5:32

Apa yang dilakukan Yesus ketika perempuan itu menyentuh jubahNya?
Yesus tahu bahwa ada kuasa yang keluar dari diriNya dan melihat sekeliling untuk mencari siapa yang menyentuhNya.

Mark 5:34

Ketika perempuan itu menceritakan yang sebenarnya, apa yang dikatakan Yesus kepadanya?
Yesus berkata kepadanya bahwa imannya telah menyembuhkannya, dan menyuruhnya pergi dalam damai.

Mark 5:35

Bagaimana kondisi anak perempuan Yairus ketika Yesus tiba di rumahnya?
Anak perempuan Yairus sudah mati.

Mark 5:36

Apa yang dikatakan Yesus pada Yairus saat ini?
Yesus berkata pada Yairus untuk tidak takut, tetapi percaya saja.

Mark 5:37

Murid-murid mana yang pergi dengan Yesus ke dalam ruangan di mana anak itu berada?
Petrus, Yakobus, dan Yohanes pergi bersama Yesus ke dalam ruangan itu.

Mark 5:40

Apa yang dilakukan oleh orang-orang di rumah itu ketika Yesus berkata pada Yairus bahwa anak perempuannya hanya tertidur?
Orang-orang menertawakan Yesus karena Yesus berkata bahwa anak perempuan itu tidak mati, melainkan hanya tidur.

Mark 5:42

Ketika anak itu bangun dan berjalan, bagaimana reaksi orang-orang?
Orang-orang sangat terheran-heran.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 Kemudian, Yesus pergi dari sana dan sampai di kota asal-Nya, dan murid-murid-Nya mengikuti Dia. **2** Ketika hari Sabat tiba, Yesus mulai mengajar di sinagoge. Dan, banyak orang yang mendengar-Nya merasa takjub, dan berkata, “Dari mana Dia mendapat semua hal itu? Hikmat apa yang diberikan kepada-Nya dan mukjizat-mukjizat [1] Mukjizat di Daftar Istilah. seperti itu dilakukan dengan tangan-Nya? **3** Bukankah Ia tukang kayu, anak Maria, dan saudara Yakobus dan Yoses dan Yudas dan Simon? Bukankah saudara-saudara perempuan-Nya ada di sini bersama kita?” Lalu, mereka pun tersandung dan menolak Dia.

4 Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Di mana-mana orang menghormati seorang nabi, kecuali di tempat asalnya sendiri, dan di antara sanak-saudaranya sendiri, dan di rumahnya sendiri.” **5** Maka, Yesus tidak dapat mengadakan mukjizat di sana, kecuali meletakkan tangan-Nya di atas beberapa orang sakit dan menyembuhkan mereka. **6** Dan, Ia heran karena ketidakpercayaan mereka. Kemudian, Ia pergi berkeliling ke kampung-kampung dan mengajar.

7 Kemudian, Yesus memanggil kedua belas murid dan mulai mengutus mereka berdua-dua, dan memberi mereka kuasa atas roh-roh najis. **8** Lalu, Ia memberi perintah kepada mereka agar mereka tidak membawa apa-apa dalam perjalanan, kecuali hanya tongkat, tanpa roti, tanpa tas, tanpa uang dalam ikat pinggang mereka, **9** tetapi memakai sandal dan jangan memakai dua pakaian [2] . **10** Dan, Yesus berkata kepada mereka, “Di mana saja kamu memasuki sebuah rumah, tinggallah di sana sampai kamu keluar dari situ. **11** Dan, jika ada tempat yang tidak menerima kamu dan tidak mendengarkan kamu, ketika kamu pergi kebaskanlah debu dari kakimu [3] sebagai sebuah kesaksian bagi mereka.”

12 Lalu, mereka pun pergi dan memberitakan bahwa orang-orang harus bertobat [4] . **13** Maka, mereka mengusir banyak setan dan mengurapi banyak orang sakit dengan minyak [5] , serta menyembuhkan mereka.

14 Dan, Raja Herodes [6] Herodes Antipas di Daftar Istilah. telah mendengarnya, karena nama Yesus sudah terkenal, dan orang berkata, “Yohanes Pembaptis [7] Yohanes Pembaptis di Daftar Istilah. sudah bangkit dari antara orang mati, maka mukjizat-mukjizat itu bekerja di dalam Dia.”

15 Sebagian berkata, “Ia adalah Elia [8] Elia di Daftar Istilah. .” Namun, sebagian berkata, “Ia adalah seorang nabi, seperti salah satu dari para nabi.”

16 Akan tetapi, ketika Herodes mendengar hal itu, ia berkata, “Yohanes, yang telah aku penggal kepalanya, sudah dibangkitkan!”

17 Memang Herodes sendiri yang telah menyuruh orang, memerintahkannya untuk menangkap Yohanes, dan membelenggunya di dalam penjara demi Herodias, istri saudara laki-lakinya, Filipus, karena Herodes telah menikahi Herodias. **18** Sebab, Yohanes beberapa kali berkata kepada Herodes, “Tidak benar [9] kamu mengambil istri saudaramu.” **19** Oleh karena itu, Herodias menyimpan dendam terhadap Yohanes dan ingin membunuhnya, tetapi ia tidak bisa. **20** Sebab, Herodes takut kepada Yohanes setelah ia tahu bahwa Yohanes adalah orang benar dan orang suci, dan Herodes melindunginya. Ketika Herodes mendengarkan Yohanes, ia menjadi sangat bingung, tetapi Herodes senang mendengarkan Yohanes.

21 Namun, tibalah hari yang tepat, ketika Herodes pada hari ulang tahunnya mengadakan sebuah perjamuan untuk pejabat-pejabat tingginya, perwira-perwiranya, dan pemimpin-pemimpin Galilea. **22** Lalu ketika anak perempuan Herodias masuk dan menari, ia menyenangkan Herodes dan mereka yang duduk bersamanya. Dan, raja berkata kepada gadis itu, “Mintalah apa saja yang engkau inginkan dan aku akan memberikannya kepadamu.” **23** Dan, Herodes bersumpah kepadanya, “Apa saja yang engkau minta kepadaku, akan aku berikan kepadamu, bahkan sampai separuh dari kerajaanku.”

24 Dan, gadis itu pergi dan berkata kepada ibunya, “Aku harus minta apa?” Ibunya menjawab, “Kepala Yohanes Pembaptis.”

25 Dan, saat itu juga dengan tergesa-gesa, gadis itu datang kepada raja dan berkata, “Aku ingin sekarang juga engkau memberikan kepadaku kepala Yohanes Pembaptis di atas baki.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Karena itu, raja menjadi sangat sedih, tetapi karena sumpahnya dan orang-orang yang makan bersamanya, ia tidak ingin menolak gadis itu. **27** Lalu, raja segera mengirim seorang algojo [10] dengan perintah untuk membawa kepala Yohanes, lalu algojo itu pergi dan memenggal kepala Yohanes di penjara. **28** Kemudian, ia membawa kepala Yohanes di atas baki dan memberikannya kepada gadis itu, dan gadis itu memberikannya kepada ibunya.

29 Dan, ketika murid-murid Yohanes mendengarnya, mereka datang dan mengambil tubuh Yohanes dan meletakkannya di dalam kubur.

30 Kemudian, para rasul berkumpul bersama dengan Yesus dan memberitahukan kepada-Nya apa saja yang telah mereka lakukan dan apa saja yang telah mereka ajarkan. **31** Dan, Yesus berkata kepada mereka, “Marilah mengasingkan diri ke tempat yang sepi dan beristirahatlah sebentar.” Sebab, ada banyak orang yang datang dan pergi, dan untuk makan pun mereka tidak sempat.

32 Lalu, Yesus dan murid-murid-Nya pergi mengasingkan diri dengan perahu ke tempat yang sepi. **33** Akan tetapi, orang banyak melihat mereka pergi dan mengenali mereka. Dan, orang banyak itu berlari bersama-sama melewati jalan darat dari semua kota, dan tiba di sana mendahului Yesus dan para murid-Nya.

34 Ketika Yesus pergi ke tepi danau, Ia melihat begitu banyak orang, dan Ia merasa berbelaskasihan kepada mereka karena mereka seperti domba yang tidak mempunyai gembala. Maka, Yesus mulai mengajarkan mereka banyak hal.

35 Ketika hari mulai malam, murid-murid Yesus datang kepada Yesus dan berkata, “Tempat ini tempat yang sepi dan sudah larut malam. **36** Suruhlah mereka pergi ke daerah sekeliling dan ke desa-desa supaya mereka membeli sesuatu untuk dimakan.”

37 Akan tetapi Yesus menjawab, “Kamulah yang memberi mereka makan.”

Dan, mereka berkata kepada-Nya, “Haruskah kami pergi dan membeli roti seharga 200 dinar [11] dan memberikannya untuk mereka makan?”

38 Yesus berkata kepada mereka, “Ada berapa roti yang kamu miliki? Pergi dan lihatlah!”

Setelah mereka mengetahuinya, mereka berkata, “Lima roti dan dua ikan.”

39 Lalu, Yesus memerintahkan mereka semua agar duduk dalam kelompok-kelompok di atas rumput hijau. **40** Orang banyak itu duduk berkelompok, ada yang seratus orang dan ada yang lima puluh orang. **41** Setelah itu, Yesus mengambil lima roti dan dua ikan itu, memandang ke langit, Ia mengucap syukur dan memecah-mecahkan roti itu, lalu Ia memberikannya kepada murid-murid-Nya supaya menghidangkannya kepada orang banyak. Ia juga membagi-bagi dua ikan itu kepada semua orang. **42** Dan, mereka semua makan sampai kenyang. **43** Kemudian, mereka mengambil dua belas keranjang yang penuh dengan sisa-sisa roti dan ikan. **44** Dan, ada lima ribu laki-laki [12] yang memakan roti.

45 Kemudian, Yesus segera memerintahkan murid-murid-Nya naik ke perahu dan pergi mendahului-Nya ke seberang, ke Betsaida, sementara Ia menyuruh orang banyak itu pergi. **46** Setelah berpamitan dengan mereka, Ia pergi ke bukit untuk berdoa.

47 Ketika menjelang malam, perahu berada di tengah danau, dan Yesus sendirian di darat. **48** Dan, setelah melihat murid-murid-Nya mendayung dengan susah payah karena angin bertiup berlawanan arah dengan mereka, kira-kira pada jam jaga malam keempat [13] , Yesus mendatangi mereka dengan berjalan di atas danau dan Ia hendak berjalan melewati mereka. **49** Akan tetapi ketika mereka melihat Yesus berjalan di atas danau, mereka menyangka bahwa Ia adalah hantu, lalu mereka berteriak, **50** karena mereka semua melihat Yesus dan ketakutan. Namun, Yesus segera berbicara kepada mereka, dan berkata kepada mereka, “Tenanglah. Ini Aku! Jangan takut.”

51 Lalu, Ia naik bersama mereka ke perahu, dan angin itu pun reda, dan mereka sangat takjub. **52** Sebab, mereka masih belum memahami tentang mukjizat lima roti itu karena hati mereka masih dikeraskan.

53 Dan, setelah Yesus dan murid-murid-Nya menyeberang, mereka mendarat di tanah Genesaret [14] dan berlabuh. **54** Ketika, mereka turun dari perahu, orang-orang segera mengenali Yesus, **55** dan berlari ke

seluruh daerah itu dan mulai membawa orang-orang sakit di atas kasur, ke mana pun mereka mendengar tentang keberadaan Yesus.

56 Maka, ke mana pun Yesus masuk ke desa-desa, atau kota-kota, atau daerah-daerah di sekitarnya, mereka membaringkan orang-orang sakit di tempat keramaian [15] Tempat umum di Daftar Istilah. dan memohon kepada-Nya supaya mereka boleh menjamah ujung jubah-Nya saja. Dan siapa pun yang menyentuh jubah-Nya menjadi sembuh.

Footnotes

6:2 [1]Lih.
6:9 [2]Orang-orang Yahudi biasa mengenakan beberapa lapis pakaian. Pakaian luar berupa baju panjang berlengan panjang (sampai di bawah lutut).
6:11 [3]Tindakan simbolis. Menunjukkan mereka telah selesai berbicara. Juga, peringatan akan ada akibat serius jika menentang ajaran yang disampaikan oleh para rasul.
6:12 [4]Berbalik dari perbuatan dosa.
6:13 [5]Minyak zaitun. Biasanya digunakan sebagai obat.
6:14 [6]Herodes Antipas. Lih.
6:14 [7]Lih.
6:15 [8]Lih.
6:18 [9]Tidak sesuai/melanggar Hukum Taurat. Bc. Im. 18:16
6:27 [10]Orang yang melaksanakan hukuman mati.
6:37 [11]Mata uang Romawi. Seharga upah harian seorang buruh.
6:44 [12]Jumlah ini belum termasuk perempuan dan anak-anak kecil.
6:48 [13]Antara pukul tiga dini hari sampai enam pagi.
6:53 [14]Genesaret terletak di wilayah Galilea, di tepi Danau Tiberias. Kota ini diyakini berada di tengah-tengah antara Kapernaum dan Magdala.
6:56 [15]Lih.

Catatan umum

Markus 6

Konsep khusus dalam pasal ini

"Diurapi dengan minyak"
Di wilayah Timur Kuno, orang mengurapi atau mengoleskan minyak pada orang sakit sehingga mereka bisa disembuhkan.

Tokoh-tokoh penting dari pemberitaan firman dalam pasal ini

Pertanyaan retoris
Markus menggunakan banyak pertanyaan retoris dalam pasal ini untuk menunjukkan bahwa orang-orang tidak mengerti siapa Yesus.

Tautan:

- Markus 06:01 Catatan****

<< | >>

Mark 6:1

Pernyataan terkait:
Yesus kembali ke kotaNya, dimana Dia tidak diterima.

kota asal
Ini merujuk pada kota Nasaret, dimana Yesus bertumbuh dan dimana keluarganya tinggal. Ini tidak berarti bahwa Ia memiliki tanah disana.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Apakah ini kebijaksanaan yang diberikan baginya?
Pertanyaan ini, yang mana mengandung bentuk pasif, dapat ditanyakan dengan bentuk aktif. AT: "Apakah kebijaksanaan ini yang ia telah dapatkan?"

bahwa Ia melakukan dengan tangannya
Frasa ini menekankan bahwa Yesus sendiri yang melakukan mujizat-mujizat. AT: "bahwa dirinya sendiri bekerja"

Bukankah Ia tukang kayu, anak Maria, dan saudara Yakobus dan Yoses dan Yudas dan Simon? Bukankah saudara-saudara perempuan-Nya ada di sini bersama kita?
Pertanyaan ini dapat ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "Ia hanya tukang kayu biasa! Kami tahu Dia dan keluargaNya. Kami tahu Maria, ibunya. Kami tahu saudara-saudaraNya laki-laki Yakobus, Yoses, Yudas dan Simon. Juga saudara-saudara perempuanNya juga tinggal dengan kami."

Mark 6:4

kepada mereka
"kepada kerumunan itu"

seorang nabi bukan tanpa penghormatan, kecuali
Kalimat ini menggunakan dua kata negatif untuk menekankan padan kata positif. AT: "Seorang nabi selalu dihormati, kecuali" atau "Satu-satunya tempat seorang nabi tidak dihormati adalah"

meletakkan tanganNya pada beberapa orang sakit
Para nabi dan guru-guru akan menaruh tangannya pada orang-orang untuk menyembuhkan mereka atau memberkati mereka. Dalam masalah ini, Yesus menyembuhkan orang-orang

Mark 6:7

Pernyataan terkait:
Yesus mengirim murid-muridNya dalam dua bagian yaitu untuk mengajar dan untuk menyembuhkan

Informasi umum:
Pengajaran Yesus dalam ayat 8 dan 9 dapat diulang lagi untuk memisahkan apa yang Ia katakan pada murid-muridNya untuk melakukan apa yang tidak perlu dilakukan oleh mereka, seperti dalam BHC

Ia memanggil ke dua belas murid
Disini kata "memanggil" berarti bahwa ia mengumpulkan dua belas murid datang padaNya.

dua-dua
"dua-dua" atau "berpasangan"

tidak ada roti
Disini "roti" adalah sebuah sinekdoke untuk makanan secara umum. AT: "tidak ada makanan"

tidak ada uang dalam ikat pinggang mereka
Dalam budaya tersebut, pria membawa uang mereka dalam ikat pinggangnya. AT: "tidak ada uang dalam tas mereka" atau "tidak ada uang"

Mark 6:10

Ia berkata pada mereka
"Yesus berkata pada kedua belas murid"

menetaplah sampai kamu pergi dari sana
DIsini "tetap" menggambarkan kebiasaan sehari-hari pulang ke rumah untuk makan dan tidur disana. AT: "makan dan tidurlah didalam rumah sampai kamu meninggalkan tempat itu"

sebagai kesaksian bagi mereka
"sebagai sebuah kesaksian bagi mereka." Hal ini mungkin lebih membantu untuk menjelaskan bagaimana tindakan ini adalah sebuah kesaksian bagi mereka. "sebagai sebuah kesaksian bagi mereka. Dari tindakan itu, kamu akan memberikan kesaksian bahwa mereka tidak menerimamu"

Mark 6:12

mereka pergi keluar
Kata "mereka" merujuk pada dua belas murid dan tidak termasuk Yesus. Juga, hal itu membantu untuk menyatakan bahwa mereka pergi ke berbagai kota. AT: "Mereka pergi ke berbagai kota"

berbalik dari dosa-dosa mereka
"menyesali dosa-dosa mereka"

mereka mengusir banyak roh jahat
Hal itu mungkin membantu untuk menyatakan bahwa mereka mengusir roh jahat keluar dari orang-orang. AT: "Mereka mengusir banyak roh jahat keluar dari tubuh orang-orang"

Mark 6:14

Pernyataan terkait:
Ketika Herodes mendengar tentang mujizat Yesus, ia khawatir, berpikir bahwa seseorang membangkitkan Yohanes Pembaptis dari kematian. (Herodes telah menyebabkan Yohanes Pembaptis terbunuh.)

Raja Herodes mendengar hal ini
Kata "ini" merujuk pada segala sesuatu yang Yesus dan murid-muridNya telah lakukan diberbagai kota, termasuk mengusir roh jahat dan menyembuhkan orang.

Beberapa dari mereka berkata, "Yohanes Pembaptis yang melakukannya"
Beberapa dari mereka mengatakan bahwa Yesus adalah Yohanes Pembaptis. Ini dapat ditegaskan dengan lebih jelas. AT: "Beberapa berkata, 'Ia adalah Yohanes Pembaptis"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yohanes Pembaptis telah dibangkitkan
"Dibangkitkan: adalah ungkapan dari "menyebabkan hidup kembali." Ini dapat ditegaskan dalam bentuk aktif. AT: "Yohanes Pembaptis telah menyebabkan hidup kembali" atau "Allah membangkitkan Yohanes Pembaptis"

Beberapa orang lain berkata, "Ia adalah Elia"
Hal ini mungkin membantu untuk menegaskan mengapa beberapa orang berpikir Ia adalah Elia. AT: "Beberapa orang lain berkata, 'Ia adalah Elia, yang Allah janjikan untuk dikirim lagi.'"

Mark 6:16

Informasi umum:
Dalam ayat 17 penulis mulai untuk memberi latar belakang informasi tentang Herodes dan mengapa ia memenggal kepala Yohanes Pembaptis.

yang aku penggal
Disini Herodes menggunakan kata "aku" yang merujuk pada dirinya sendiri. Kata "aku" adalah metonimia bagi prajurit Herodes. AT: "yang mana aku perintahkan prajurit-prajuritku untuk memenggal kepalanya"

telah dibangkitkan
Ini dapat ditetapkan dalam bentuk aktif. AT: "telah hidup kembali"

Herodes mengirim Yohanes untuk ditangkap dan ia terbelenggu di penjara
Ini dapat ditetapkan dalam bentuk aktif. AT: "Herodes mengirim prajuritnya untuk menangkap Yohanes dan mengikatnya di penjara"

dikirim untuk
"diperintah untuk"

karena Herodias
"karena Herodias"

istri saudara laki-lakinya Filipus
"istri dari saudara laki-lakinya Philip." Saudara laki-laki Herodes, Philip ini bukan Philip yang sama dalam kitab Kisah Para Rasul yang seorang penginjil atau Philip yang termasuk dalam salah satu dari ke dua belas murid Yesus

karena ia telah menikahinya
"karena Herodes telah menikahinya"

Mark 6:18

ingin membunuh dia, tetapi ia tidak bisa
Herodias adalah subjek dari frasa ini dan "dia" adalah sebuah metonimia seperti ia ingin orang lain untuk mengeksekusi Yohanes. AT: "ia ingin seseorang membunuhnya, tapi ia tidak bisa membunuhnya"

karena Herodes takut kepada Yohanes; ia tahu
Dua klausa ini dapat dihubungkan secara berbeda untuk menunjukkan lebih jelas mengapa Herodes takut akan Yohanes. AT: "karena Herodes takut kepada Yohanes karena ia tahu"

ia tahu bahwa ia adalah benar
"Herodes tahu bahwa Yohanes benar"

mendengarkan dirinya
"Mendengarkan Yohanes"

Mark 6:21

Pernyataan terkait:
Penulis melanjutkan untuk memberi latar belakang informasi tentang Herodes dan memenggal kepala Yohanes Pembaptis

ia mengadakan sebuah jamuan untuk pejabat-pejabat tinggi ... dari Galilea
Disini kata "ia" merujuk pada Herodes dan adalah sebuah metonimia untuk pelayannya yang ia perintahkan untuk menyiapkan jamuan. AT: "ia mengadakan jamuan untuk pejabat-pejabatnya ... dari Galilea" atau "ia mengundang pejabat-pejabatnya ... dari Galilea untuk makan dan merayakan ulang tahun bersamanya"

sebuah perjamuan
makan secara formal atau jamuan makan kehormatan

dirinya sendiri Herodias
Kata "dirinya sendiri" adalah kata ganti refleksip digunakan untuk menekankan bahwa itu adalah hal penting bahwa anaknya perempuan yang menari pada saat jamuan itu.

masuk
"masuk kedalam ruangan"

Mark 6:23

apapun yang kamu minta ... kerajaanku
"Aku akan memberikan setengah dari apa yang aku miliki dan kuasai, jika kamu memintanya"

pergi keluar
"pergi keluar dari ruangan"

pada sebuah baki
"pada sebuah papan" atau "pada sebuah piring hidangan dari kayu yang besar"

Mark 6:26

karena sumpah yang telah ia buat dan karena tamu-tamu dalam perjamuannya
Isi dari sumpah itu, hubungan antara sumpah dan tamu-tamunya dapat ditegaskan secara jelas. AT: "karena tamu-tamunya telah mendengar sumpah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

yang dibuatnya bahwa ia akan memberikan apapun yang ia katakan"

pada sebuah baki
"dalam sebuah nampan"

ketika murid-muridnya
"Ketika murid-murid Yohanes"

Mark 6:30

Pernyataan terkait:
Setelah para murid kembali dari mengajar dan menyembuhkan, mereka pergi kesuatu tempat untuk menyendiri, tetapi banyak orang yang datang untuk mendengar ajaran Yesus. Ketika hari telah larut, mereka memberi makan orang-orang dan kemudian menyuruh mereka pulang ketika Ia berdoa sendiri.

sebuah padang gurun
sebuah tempat dimana tidak ada orang

banyak yang datang dan pergi
Ini berarti bahwa orang-orang datang terus menerus pada rasul-rasul dan kemudian pergi dari mereka.

mereka bahkan tidak
Kata "mereka" merujuk pada para rasul.

jadi mereka pergi
Disini kata "mereka" termasuk para rasul dan Yesus

Mark 6:33

mereka melihat mereka pergi
"orang-orang melihat Yesus dan para rasul pergi"

berjalan kaki
orang-orang pergi berjalan kaki melewati darat, yang berbeda dengan bagaimana para murid pergi naik perahu.

Ia melihat sebuah kerumunan yang besar
"Yesus melihat sebuah kerumunan yang besar"

mereka seperti domba tanpa seorang gembala
Yesus membandingkan orang-orang seperti domba yang bingung ketika mereka tidak memiliki gembala untuk mengarahkan mereka.

Mark 6:35

ketika jam semakin larut
Ini berarti harinya sudah mulai malam. AT: "Ketika hari semakin malam" atau "Hari semakin larut"

sebuah padang gurun
Ini merujuk pada suatu tempat dimana tidak ada orang. Lihat bagaimana Anda menerjemahkannya dalam Markus 6:31.

Mark 6:37

namun mereka menjawab dan berkata pada mereka
"Namun Yesus menjawab dan berkata pada murid-muridNya"

dapatkah kami pergi dan membeli roti seharga dua ratus dinar dan memberikan kepada mereka untuk makan?
Para murid menanyakan pertanyaan ini untuk mengatakan bahwa tidak ada cara untuk membeli makanan yang cukup bagi kerumunan ini. AT: "Kami tidak dapat membeli cukup roti untuk memberi makan kerumunan ini, bahkan jika kami memiliki dua ratus dinar!"

dua ratus dinar
"200 dinar." Bentuk tunggal dari kata "dinar" adalah "dinarius." Dinarius adalah sebuah koin perak Romawi yang berharga dalam upah satu hari kerja.

potongan roti tawar
"bongkahan roti." Bongkahan roti adalah sebuah bongkahan dari adonan yang dibentuk dan dipanggang.

Mark 6:39

rumput hijau
Jelaskan rumput dengan kata warna dalam bahasa Anda yang menggambarkan rumput segar, yang mungkin atau mungkin tidak bewarna hijau.

kelompok yang berjumlah seratus dan lima puluh
Ini merujuk pada jumlah orang disetiap kelompok. AT: "sebanyak lima puluh orang dalam beberapa kelompok dan sebanyak seratus orang dikelompok yang lain"

menengadah ke surga
Ini berarti bahwa ia menengadah ke langit, dimana Allah tinggal.

Ia memberkati
"Ia mengucap berkat" atau "Ia mengucap syukur"

Ia juga membagi dua ikan diantara mereka
"ia membagi dua ikan sehingga setiap orang mendapatkannya"

Mark 6:42

mereka mengambil
Kemungkinan artinya adalah 1) "Murid-muridNya mengambil" atau 2) "Orang-orang mengambilnya."

potongan roti, dua belas keranjang penuh
"dua belas keranjang penuh berisi potongan roti"

dua belas keranjang
"12 keranjang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

lima ribu laki-laki
"5,000 laki-laki"

ada lima ribu orang laki-laki yang memakan potongan roti itu
Jumlah wanita dan anak-anak tidak dihitung. Jika hal itu tidak akan dimengerti bahwa wanita dan anak-anak hadir, hal itu dapat dijelaskan secara eksplisit. AT: "Dan ada lima ribu laki-laki yang makan roti tersebut. Mereka bahkan tidak menghitung wanita dan anak-anak"

Mark 6:45

ke sisi lain
Ini merujuk pada laut Galilea. Hal ini dapat ditegaskan secara jelas. AT: "ke sisi lain dari laut Galilea"

Betsaida
Ini adalah sebuah kota di pantai utara di laut Galilea.

ketika mereka pergi
"Ketika orang-orang telah pergi"

Mark 6:48

Pernyataan terkait:
Badai muncul ketika murid-murid mencoba untuk menyeberangi danau. Melihat Yesus berjalan diatas air membuat mereka takut. Mereka tidak mengerti bagaimana Yesus dapat menenangkan badai.

jam empat
Ini adalah waktu antara jam 3 pagi dan waktu subuh.

hantu
roh dari orang mati atau jenis lain dari roh

Tenanglah! ... Jangan takut!
Dua kalimat ini hampir sama artinya, menekankan pada murid-muridNya untuk tidak perlu takut. Kalimat ini dapat digabung jadi satu jika perlu. AT: "Jangan takut padaku!'

Mark 6:51

mereka benar-benar kagum
Jika Anda perlu lebih rinci, hal ini dapat ditegaskan tentang apa yang mereka kagumi. AT: "Mereka benar-benar kagum tentang apa yang telah Ia lakukan"

apa yang dimaksudkan potongan roti
Disini frasa "bongkahan roti" merujuk ketika Yesus melipat gandakan bongkahan roti tersebut. AT: "apa yang dimaksudkan ketika Yesus melipat kali gandakan bongkahan roti" atau "apa yang dimaksudkan ketika Yesus menyebabkan sedikit bongkahan roti menjadi banyak"

hati mereka mengeras
Memiliki hati yang keras menggambarkan seseorang menjadi terlalu susah untuk mengerti. AT: "mereka terlalu susah untuk mengerti"

Mark 6:53

Pernyataan terkait:
Ketika Yesus dan murid-muridNya tiba di Genesaret dengan perahu mereka, orang-orang melihat dia dan membawa orang-orang untuk disembuhkan oleh Dia. Hal ini terjadi kemanapun mereka pergi.

Genesaret
Ini adalah nama dari wilayah di barat laut dari laut Galilea.

mereka lari ke seluruh wilayah
Ini mungkin membantu untuk menyatakan mengapa mereka berlari melalui wilayah itu. AT: "mereka berlari ke seluruh daerah untuk menceritakan yang lain bahwa Yesus ada disana"

mereka lari ... mereka mendengar
Kata "mereka" merujuk pada orang-orang yang mengenali Yesus, bukan para murid.

yang sakit
Frasa ini merujuk pada orang-orang. AT: "orang-orang yang sakit"

Mark 6:56

dimanapun Ia masuk
"Dimanapun Yesus masuk"

mereka akan menaruh
Disini "mereka" merujuk pada orang-orang. Ini tidak merujuk pada murid-murid Yesus.

yang sakit
Frasa ini merujuk pada orang-orang. AT: "orang-orang yang sakit"

mereka memohon padanya
Kemungkinan artinya adalah 1) "Orang sakit memohon padaNya" atau 2) "Orang-orang memohon padaNya"

biarkan mereka menyentuhNya
Kata "mereka" merujuk pada orang sakit.

ujung jubahNya
"keliman jubahNya" or "ujung pakaianNya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Mark 6:2

Mengapa orang-orang di kotanya Yesus terkejut karenaNya?
Orang-orang tidak tahu dari mana Dia mendapatkan ajaran-ajaranNya, kebijaksanaanNya, dan mujizat-mujizatNya.

Mark 6:4

Di mana dikatakan Yesus seorang nabi tidak dihormati?
Yesus berkata bahwa seorang nabi tidak dihormati di kotanya sendiri, di antara sanak saudaranya dan di rumahnya sendiri.

Mark 6:6

Apa yang membuat Yesus terkejut tentang orang-orang di kotaNya?
Yesus terkejut oleh orang-orang yang tidak percaya di kotaNya.

Mark 6:7

Kuasa apa yang diberikan Yesus kepada keduabelas muridNya ketika Dia mengutus mereka?
Yesus memberikan kuasa kepada keduabelas murid atas roh-roh jahat.

Mark 6:8

Apa yang dibawa oleh keduabelas murid bersama mereka dalam perjalanan mereka?
Mereka membawa tongkat, alas kaki, dan satu jubah.

Mark 6:9

Apa yang dibawa oleh keduabelas murid bersama mereka dalam perjalanan mereka?
Mereka membawa tongkat, alas kaki, dan satu jubah.

Mark 6:11

Apa yang dikatakan Yesus harus dilakukan oleh keduabelas murid jika mereka tidak diterima di suatu tempat?
Yesus berkata kepada keduabelas murid untuk mengibaskan debu di bawah kaki mereka sebagai kesaksian terhadap mereka.

Mark 6:14

Siapa Yesus menurut orang-orang?
Orang-orang mengira bahwa Yesus adalah Yohanes Pembaptis, Elia, atau seorang nabi.

Mark 6:15

Siapa Yesus menurut orang-orang?
Orang-orang mengira bahwa Yesus adalah Yohanes Pembaptis, Elia, atau seorang nabi.

Mark 6:18

Apa yang dikatakan Yohanes Pembaptis kepada Herodes tentang hal yang tidak pantas dilakukannya?
Yohanes berkata kepada Herodes tidak pantas untuk menikahi istri saudaranya sendiri.

Mark 6:20

Bagaimana reaksi Herodes ketika dia mendengar Yohanes berkhotbah?
Herodes marah ketika dia mendengar Yohanes berkhotbah, tetapi masih tetap mau mendengarnya.

Mark 6:23

Sumpah apa yang dijanjikan Herodes pada Herodias?
Herodes berjanji bahwa dia bisa memiliki apapun yang dia minta padanya, bahkan setengah kerajaannya.

Mark 6:25

Apa yang diminta oleh Herodias?
Herodias meminta kepala dari Yohanes Pembaptis di atas sebuah piring besar.

Mark 6:26

Bagaimana reaksi Herodes atas permintaan Herodias?
Herodes menjadi sangat sedih, tetapi tidak bisa menolak permintaannya karena sumpah telah dia buat di depan tamu-tamunya.

Mark 6:33

Apa yang terjadi ketika Yesus dan para murid mencoba pergi untuk beristirahat?
Orang banyak mengenali mereka dan berlari untuk sampai sebelum Yesus dan para murid.

Mark 6:34

Apa sikap Yesus terhadap kumpulan orang banyak yang menunggu mereka?
Yesus memiliki belas kasihan kepada orang banyak itu karena mereka sama seperti domba tanpa seorang gembala.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 6:37

Ketika ditanyai Yesus, apa yang dipikirkan para murid harus mereka lakukan untuk memberi makan orang-orang?
Para murid berpikir mereka harus pergi dan membeli roti seharga dua ratus dinar.

Mark 6:38

Makanan apa yang sudah dimiliki oleh para murid?
Para murid sudah memiliki lima buah roti dan dua ekor ikan pada mereka.

Mark 6:41

Apa yang Yesus lakukan ketika Dia mengambil roti dan ikan itu?
Ketika dia mengambil roti dan ikan itu, Dia melihat ke langit, memberkatinya, dan memecah-mecahkannya, lalu memberikannya kepada para muridNya.

Mark 6:43

Berapa banyak makanan yang tersisa setelah semua orang telah makan?
Ada dua belas bakul roti, dan beberapa potong ikan yang tersisa setelah semua orang makan.

Mark 6:44

Berapa jumlah laki-laki yang diberi makan?
Ada lima ribu orang laki-laki yang telah diberi makan.

Mark 6:48

Bagaimanakah Yesus datang kepada murid-murid yang ada di danau?
Yesus datang kepada murid-murid itu dengan berjalan di atas danau.

Mark 6:50

Apa yang dikatakan Yesus kepada para murid ketika mereka melihat Dia?
Yesus berkata kepada murid-muridNya untuk berani dan jangan menjadi takut.

Mark 6:52

Mengapa para murid tidak mengerti tentang mujizat dari roti itu?
Para murid tidak mengerti tentang mujizat dari roti itu karena pikiran mereka lambat untuk mengerti.

Mark 6:55

Apa yang diminta oleh orang-orang di daerah itu ketika mereka mengenali Yesus?
Orang-orang itu membawa mereka yang sakit dalam usungan kepada Yesus ke mana saja mereka mendengar dia akan datang.

Mark 6:56

Apa yang terjadi pada mereka yang menyentuh ujung jubah baju Yesus?
Mereka yang menyentuh ujung baju Yesus menjadi sembuh.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 7

1 Lalu, berkumpullah orang-orang Farisi menemui Yesus bersama dengan beberapa ahli Taurat yang
datang dari Yerusalem. **2** Dan, mereka melihat beberapa murid Yesus makan roti dengan tangan najis,
yaitu tangan yang tidak dibasuh [1] . **3** Sebab, orang-orang Farisi dan semua orang Yahudi tidak akan
makan jika tangan mereka tidak dibasuh sampai ke pergelangan tangan karena tradisi nenek moyang
yang mereka pegang. **4** Dan, jika orang-orang Yahudi itu datang dari tempat umum, mereka tidak akan
makan sebelum membasuh tangan. Dan, ada banyak tradisi lainnya yang mereka terima untuk dipegang,
seperti pembasuhan cawan-cawan, kendi-kendi, dan bejana-bejana tembaga.

5 Kemudian, orang-orang Farisi dan ahli-ahli Taurat bertanya kepada Yesus, “Mengapa murid-murid-Mu
tidak hidup menurut tradisi nenek moyang, tetapi malah makan roti dengan tangan najis?”

6 Yesus berkata kepada mereka, “Yesaya bernubuat dengan benar tentang kamu yang munafik, seperti
yang tertulis:

‘Bangsa ini menghormati Aku dengan bibir mereka,
tetapi hati mereka jauh dari Aku.
7 Mereka menyembah-Ku dengan sia-sia
karena mengajarkan ajaran perintah-perintah yang dibuat oleh manusia.’ Yesaya 29:13

8 Sambil mengabaikan perintah Allah, kamu memegang kuat tradisi manusia.”

9 Lalu, Yesus juga berkata kepada mereka, “Dengan cerdik kamu menolak perintah Allah sehingga dapat
mempertahankan tradisimu sendiri. **10** Sebab, Musa [2] Musa di Daftar Istilah. berkata, ‘Hormatilah
ayahmu dan ibumu’ [3] , dan, ‘Siapa saja yang mengutuk ayahnya atau ibunya harus dihukum mati.’ [4]**11**
Namun, kamu berkata jika seseorang berkata kepada ayahnya atau ibunya, ‘Apa saja keuntungan yang
akan engkau peroleh dariku adalah kurban, yaitu persembahan,’ **12** lalu kamu tidak lagi mengizinkan dia
melakukan apa pun untuk ayahnya atau ibunya, **13** dengan begitu kamu telah membatalkan firman Allah
dengan tradisimu yang sudah turun-temurun. Dan kamu melakukan banyak hal lagi seperti ini.”

14 Kemudian, Yesus memanggil lagi semua orang dan berkata kepada mereka, “Dengarlah Aku, kamu
semua, dan pahamilah. **15** Tidak ada sesuatu pun dari luar manusia yang masuk ke dalam dirinya dapat
menajiskannya [5] , tetapi hal-hal yang keluar dari manusialah yang menajiskannya.” **16** "Jika seseorang
mempunyai telinga untuk mendengar, biarlah ia mendengar! [6] "

17 Lalu, ketika Yesus masuk ke rumah dan meninggalkan orang-orang itu, murid-murid-Nya bertanya
kepada-Nya tentang perumpamaan itu. **18** Dan, Ia berkata kepada mereka, “Apakah kamu juga tidak
mengerti? Tidakkah kamu tahu bahwa apa saja yang dari luar masuk ke dalam manusia tidak akan
menajiskannya? **19** Sebab, yang masuk itu tidak masuk ke dalam hatinya, tetapi perutnya, dan kemudian
keluar ke dalam jamban.” (Dengan demikian, Yesus menyatakan bahwa semua makanan halal.)

20 Lalu Ia berkata, “Apa yang keluar dari manusialah yang menajiskannya. **21** Sebab, dari dalam, dari hati
manusia, muncul pikiran-pikiran jahat, dosa-dosa seksual, pencurian, pembunuhan, **22** perzinaan, [7] Zina
di Daftar Isilah. keserakahan, kejahatan, tipu daya, hawa nafsu, iri hati, fitnah, kesombongan, dan
kebodohan [8] . **23** Semua hal yang jahat itu datang dari dalam manusia, dan itu yang menajiskannya.”

24 Dari tempat itu, Yesus bangun dan pergi ke wilayah Tirus dan Sidon. Dan, Ia masuk ke sebuah rumah
dan tidak ingin ada seorang pun yang tahu, tetapi Ia tidak bisa luput dari perhatian. **25** Segera sesudah
mendengar tentang Yesus, seorang wanita yang anak perempuannya kerasukan roh najis datang dan
sujud di kaki Yesus. **26** Wanita itu adalah orang Yunani, lahir di Siro-Fenisia. [9] Ia memohon kepada Yesus
untuk mengusir setan itu keluar dari anaknya.

27 Kemudian, Yesus berkata kepada wanita itu, “Biarkanlah anak-anak dikenyangkan terlebih dulu.
Sebab, tidak baik mengambil roti kepunyaan anak-anak dan melemparkannya kepada anjing-anjing [10] .”
28 Akan tetapi, wanita itu menjawab dan berkata kepada Yesus, “Benar, Tuhan. Namun, anjing-anjing
yang ada di bawah meja pun makan remah-remah anak-anak itu.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

29 Lalu, Yesus berkata kepada wanita itu, “Karena kamu mengatakan ini, kamu bisa pergi. Setan itu sudah meninggalkan anakmu.”

30 Kemudian, wanita itu kembali ke rumah dan bertemu anaknya sedang berbaring di tempat tidur, dan setan itu sudah pergi.

31 Kemudian, Yesus keluar lagi dari wilayah Tirus dan pergi melewati Sidon menuju ke danau Galilea, di wilayah Dekapolis. **32** Lalu, mereka membawa kepada Yesus seorang tuli yang sulit berbicara. Mereka memohon kepada Yesus untuk meletakkan tangan-Nya atas orang itu.

33 Kemudian, Yesus membawa orang itu menyendiri dari kumpulan banyak orang. Ia memasukkan jari-Nya ke dalam telinga orang itu, dan sesudah meludah, Ia menjamah lidah orang itu. **34** Lalu, Yesus memandang ke atas langit, Ia menarik napas panjang dan berkata, “Efata!” , artinya “Terbukalah!” **35** Saat itu juga, telinga orang itu terbuka, ikatan di lidahnya terlepas, dan ia berbicara dengan jelas.

36 Dan, Yesus melarang mereka menceritakan peristiwa itu kepada siapa pun. Akan tetapi, semakin Ia melarang mereka, mereka semakin memberitakannya. **37** Mereka benar-benar takjub dan berkata, “Ia telah melakukan segala sesuatu dengan baik. Ia bahkan membuat orang tuli mendengar dan orang bisu berbicara.”

Footnotes

7:2 [1]Bagi orang Yahudi, membasuh tangan sebelum makan bukan demi kebersihan, tetapi demi melakukan tradisi turun-menurun nenek moyang mereka.
7:10 [2]Lih.
7:10 [3]Bc. Kel. 20:12; Ul. 5:16.
7:10 [4]Bc. Kel. 21:17.
7:15 [5]Haram atau tidak kudus. Berarti juga berdosa dan tidak dapat diterima Allah. Bc. juga di ay. 20.
7:16 [6]Beberapa salinan Bahasa Yunani menambahkan ay. 16.
7:22 [7]Lih.
7:22 [8]Bukan kebodohan secara intelektual, tetapi bodoh karena menolak hikmat Allah. Kata lainnya kebebalan, kecerobohan, dan kesembronoan.
7:26 [9]Siro-Fenisia terletak di sebelah barat Danau Galilea.
7:27 [10]Kata "kunariois" yang digunakan dalam teks asli berasal dari kata "kunarion" yang berarti: [neuter] anjing peliharaan atau anjing (kecil). Jadi bukan anjing jalanan.

Catatan Umum Markus 07

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan mengandung setiap baris sajak untuk memudahkan membaca. ULB melakukannya dengan sajak di 7:6-7, yang dikutip dari OT.

Konsep spesial di pasal ini

Mencuci tangan
Ini adalah praktik yang dilakukan oleh orang-orang Farisi, tetapi itu bukan keharusan menurut hukum Musa. Orang-orang Farisi memiliki banyak adat yang melibatkan mencuci dalam usaha membuat diri mereka bersih. Hal ini menyedihkan karena tidak ada jumlah air yang bisa membuat mereka bersih secara rohani.

Kesulitan terjemahan lain yang mungkin terjadi di pasal ini

"Efata"
Ini adalah bahasa Aram. Markus "menerjemahkan" suara itu dengan menulisnya menggunakan kalimat Yunani. Setelah terjemahan kata, Markus menjelaskan apa artinya.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 7:1

Pernyataan terkait:
Yesus menegur orang Farisi dan Ahli taurat.

berkumpul disekelilingNya
"berkumpul di sekeliling Yesus"

Mark 7:2

Informasi umum:
Di ayat 3 dan 4, penulis memberikan latar belakang informasi tentang tradisi mencuci orang-orang Farisi untuk menunjukan mengapa orang Farisi mengganggu murid-murid Yesus yang tidak mencuci tangan sebelum makan. Informasi ini bisa dipesankan untuk memudahkan dalam memahami, seperti yang ada di UDB.

mereka melihat
"Orang-orang Farisi dan Ahli taurat melihat"

ini, tidak mencuci
Kata "tidak mencuci" menjelaskan mengapa tangan murid-murid kotor. Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ini, dengan tangan yang yang tidak dicuci" atau "ini, mereka tidak mencuci tangan mereka" (Lihat:)

nenek moyang
orang-orang yahudi jaman dulu adalah pemimpin-pemimpin di kumpulannya dan juga hakim-hakim untuk mereka.

cawan
"ceret tembaga" atau "wadah logam"

tempat duduk tempat mereka makan
"bangku" atau "ranjang." Pada waktu itu, orang-orang Yahudi berbaring pada waktu makan.

Mark 7:5

Mengapa murid-muridMu tidak menjalankan tradisi nenek moyang, karena mereka makan dengan tidak mencuci tangan mereka?
Orang-orang Farisi dan ahli taurat bertanya pertanyaan ini untuk menantang wewenang Yesus. Ini bisa dituliskan sebagai dua pernyataan. AT: "Muridmu tidak mengikuti tradisi nenek moyang kami! Mereka harus mencuci tangan mereka menggunakan tradisi kami." "berjalan" adalah ungkapan dari "mematuhi."

roti
Ini adalah sinekdot, menunjukan makanan pada umumnya. AT: "makanan"

Mark 7:6

Informasi umum:
Disini Yesus mengutip nubuatan Yesaya, yang menulis Firman Tuhan beberapa tahun lalu.

dengan mulut mereka
Disini "mulut" adalah metonim untuk berbicara. AT: "apa yang mereka katakan"

tetapi hati mereka jauh dari padaKu
Disini "hati" ditujukan kepada pikiran dan perasaan seseorang. Ini adalah cara untuk mengatakan bahwa orang-orang tidak sungguh-sungguh mengakui Allah. AT: "tetapi mereka tidak mengasihiKu dengan sungguh"

Mereka menyembahKu dengan kekosongan
"Mereka memberikan penyembahan yang sia-sia" atau "Mereka menyembahKu dengan sia-sia"

Mark 7:8

Pernyataan terkait:
Selanjutnya Yesus menegur ahli taurat dan orang Farisi.

mengabaikan
"menolak untuk mengikut"

memegang kuat
"memegang dengan kuat" atau "mempertahankan"

Bagaimana kamu mengabaikan perintah... mempertahankan tradisimu
Yesus menggunakan pernyataan yang menyedihkan untuk menasihati pendengarnya yang mengabaikan perintah Allah. AT: "Kalian berpikir kalian telah melakukan yang baik dengan mengabaikan perintah Allah supaya kalian tetap mempertahankan tradisi, tetapi apa yang telah kalian lakukan sama sekali tidak baik!"

betapa baik kamu mengabaikannya
"Betapa terampil kamu mengabaikannya"

yang berbicara jahat
"siapa mengutuk"

tentu akan mati
"harus dihukum mati"

Ia yang berbicara jahat tentang ayahnya atau ibunya akan dihukum mati
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Wewenang tersebut harus menghukum mati orang yang berbicara jahat kepada ayahnya atau ibunya"

Mark 7:11

Informasi umum:
Di ayat 11 dan 12, Yesus menunjukkan bagaimana orang Farisi mengajarkan orang-orang bahwa mereka tidak boleh melanggar perintah Allah dengan menghormati orangtuanya.

Informasi umum:
Di ayat 11 Yesus mengatakan orang Farisi mengizinkan orang-orang untuk berbicara tentang

harta bendanya, dan di ayat 12 Ia mengatakan bagaimana menunjukkan perilaku orang Farisi terhadap orang-orang menolong orangtuanya. Informasi ini bisa diatur ulang untuk pertama mengatakan tentang perilaku orang Farisi kepada orang-orang bagaimana mereka menolong orangtuanya dan mengatakan bagaimana perilaku yang ditunjukkan orang Farisi mengizinkan orang-orang untuk mengatakan tentang harta bendamereka.

Apapun yang kamu peroleh dariku adalah kurban
Tradisi ahli taurat mengatakan bahwa uang atau segala sesuatu yang dijanjikan, mereka tidak dapat menggunakannya untuk keperluan yang lain.

kurban
"Kurban" disini adalah kata Ibrani yang ditujukan kepada sesuatu yang orang janjikan untuk diberikan kepada Allah. Penerjemah biasanya menerjemahkan menggunakan alfabet bahasa kedua. Beberapa penerjemah menerjemahkan artinya, lalu meninggalkan penjelasan Markus tentang arti yang mengikuti. AT: "persembahan untuk Allah" atau "Milik Allah"

diberikan kepada Allah
Kalimat ini menjelaskan arti kata Ibrani "Kurban". Hal itu bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Markus menjelaskan arti sehingga pembaca yang bukan Yahudi dapat mengerti apa yang Yesus katakan. AT: "Saya berikan kepada Allah"

lalu kamu tidak mengizinkannya untuk melakukan apapun untuk ayahnya atau ibunya
Dari melakukan ini, orang Farisi mengizinkan orang-orang untuk tidak menyediakan untuk orangtuanya, jika mereka berjanji untuk memberikan kepada Allah apa yang mereka berikan untuk mereka.

membatalkan
membatalkan atau tidak jadi

banyak persamaan yang kamu lakukan
"Kamu melakukan hal lain yang sama dengan ini"

Mark 7:14

Pernyataan terkait:
Yesus mengatakan perumpamaan kepada banyak orang untuk menolong mereka mengerti apa yang Ia katakan kepada ahli taurat dan orang Farisi.

Ia memanggil
"Yesus memanggil"

Dengarkan Aku, kalian semua, dan pahamilah
Kata "dengar" dan "pahamilah" berhubungan. Yesus menggunakannya bersama untuk menekankan pendengaran-pendengaran mereka harus memperhatikan dengan jelas apa yang Ia katakan.

pahami
Ini mungkin menolong untuk menyatakan apa yang Yesus katakan kepada mereka untuk dipahami. AT: "mencoba untuk mengerti apa yang Aku katakan kepadamu."

Tidak ada yang keluar dari seseorang
Yesus berbicara tentang apa yang orang makan. Ini berlawanan dengan "apa yang keluar dari mereka" AT: "tidak ada dari luar yang mereka makan"

apa yang keluar dari orang itu
Ini ditujukan kepada sesuatu yang orang lakukan atau katakan. Ini berlawanan dengan "hal-hal yang keluar dari manusia yang masuk ke dalamnya." AT: "Apa yang keluar dari seseorang yang ia katakan atau lakukan"

Mark 7:17

Pernyataan terkait:
Murid-murid masih tidak mengerti apa yang Yesus katakan kepada ahli taurat, orang Farisi dan orang banyak. Yesus menjelaskan artinya sepenuhnya kepada mereka.

sekarang
Kata ini digunakan disini untuk menandai alur cerita utama. Yesus sekarang pergi dari kerumuunan orang, di rumahnya bersama murid-muridnya.

Apa kamu juga masih tidak paham?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk memperlihatkan kekecewaannya bahwa mereka masih belum paham. Hal ini dapat dilihat sebagai pernyataan. AT: "Setelah apa yang AKu katakan dan lakukan, Aku tidak menyangka kamu tidak mengerti."

tidak masuk ke dalam hatinya
"Hati" disini adalah metonim untuk "pikiran dan tujuan." AT: "itu tidak berpengaruh bagaimana mereka berpikir atau tujuannya"

Tidakkah kamu lihat apa yang masuk... jamban?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk mengajarkan kepada murid-muridNya sesuatu yang mereka sudah tahu. Itu dapat dinyatakan sebagai pernyataan. AT: "Apapun yang masuk...jamban."

karena itu
Disini "itu" ditujukan untuk apa yang didalam seseorang; apa yang mereka makan.

semua makanan halal
Hal itu membantu untuk menjelaskan secara jelas apa yang dimaksud kalimat ini. AT: "semua makanan halal, berarti orang-orang bisa makan makanan tanpa Allah mempertimbangkan makanan kotor/najis"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 7:20

Ia berkata
"Yesus berkata"

Apa yang keluar dari manusia itu menajiskannya
"Apa yang najis dari seseorang adalah yang keluar dari dirinya"

nafsu
tidak mengatur nafsu keinginan

datang dari dalam
Disini kata "dalam" menjelaskan hati manusia. AT: "datang dari dalam hati manusia" atau "datang dari pikiran manusia"

keluar dari hati, pikiran yang jahat
"Hati" disini adalah metonim untuk "pikiran dan tujuan". AT: "dari keinginan sendiri, pikiran jahat datang"

Mark 7:24

Pernyataan terkait:
Ketika Yesus pergi ke Tirus, Ia menyembuhkan anak perempuan wanita kafir yang memiliki iman yang luar biasa.

kerasukan roh najis
Ini adalah ungkapan yang berarti bahwa dia kerasukan roh najis. AT: "kerasukan roh najis"

bersujud
"berlutut." Ini adalah tindakan menghormati dan kepatuhan.

sekarang wanita itu adalah orang Yunani, keturunan Siro-fenisia
Kata "sekarang" menandai jeda di alur cerita utama, sebagai kalimat yang memberikan latar belakang informasi tentang wanita itu.

Siro-fenisia
Ini adalah nama bangsa wanita itu. Ia lahir di Fenisa di Syria.

Mark 7:27

Biarkan anak-anak itu kenyang terlebih dahulu. Karena tidak benar.. melemparkannya kepada anjing-anjing
Disini Yesus berbicara tentang orang Yahudi seperti jika mereka adalah anak-anak dan jika orang kafir adalah anjing-anjing. AT: "Biarkan anak-anak Israel kenyang dahulu. Sebab tidak baik mengambil makanan anak-anak dan melemparkannya kepada orang kafir, seperti anjing-anjing."

Biarkan anak-anak kenyang dahulu
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kita harus memberi makan anak-anak Israel terlebih dahulu"

roti
Ini ditujukan untuk makanan secara umum. AT: "makanan"

anjing-anjing
Iniditujukan untuk anjing kecil peliharaan.

Mark 7:29

kamu bebas untuk pergi
"Bebas" disini adalah ungkapan arti kemampuan untuk melakukan yang diinginkan. AT: "kamu bisa pergi sekarang"

roh jahat sudah keluar dari anak perempuanmu
Yesus yang menyebabkan roh najis itu meninggalkan anak perempuan wanita itu. Ini dapat dinyatakan secara jelas. AT: "Aku mengusir roh jahat itu dari anak perempuanmu"

Mark 7:31

Pernyataan terkait:
Setelah menyembuhkan orang-orang di Tirus, Yesus pergi ke danau Galilea. Disana Ia menyembuhkan orang tuli, hal ini membuat heran orang-orang.

pergi lagi dari daerah Tirus
"meninggalkan daerah Tirus"

naik ke wilayah
Kemungkinan artinya adalah 1) "di daerah" seperti Yesus di danau daerah Dekapolis atau 2) "melewati daerah" seperti Yesuspergi melewati daerah Dekapolis untuk mendapatkan danau.

Dekapolis
Ini adalah nama tempat daerah yang berarti sepuluh kota. Ini berlokasi di tenggara danau Galilea. Lihat bagaimana kamu mengartikan ini di Markus 5:20.

mereka membawa
"Dan orang-orang membawa"

yang tuli
"yang tidak bisa mendengar"

Mereka memohon kepadaNya untuk meletakkan tanganNya kepadanya
Nabi-nabi dan guru-guru akan meletakkan tangannya kepada orang-orang untuk menyembuhkan mereka atau memberkati mereka. Di kasus ini, orang-orang memohon kepada Yesus untuk menyembuhkan orang. AT: "mereka memohon kepada Yesus untuk meletakan tanganNya untuk menyembuhkannya"

Mark 7:33

Ia membawanya
"Yesus membawa orang itu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ia meletakkan jariNya di telinganya
Yesus meletakkann jarinya ditelinga orang itu.

setelah meludah, Ia menjamah lidahnya
Yesus meludah lalu menjamah lidah orang itu.

setelah meludah
Hal ini mungkin membantu untuk menyatakan bahwa Yesus meludah dijariNya. AT: "setelah meludah di jarinya"

memandang ke surga
Ini artinya Ia memandang ke atas langit, yang digambarkan sebagai tempat dimana Allah tinggal.

Efata
Disini penulisnya mengacu pada sesuatu dengan bahasa Aram. Kata ini harus disalin untuk bahasamu menggunakan alfabetmu.

Ia menghela nafas
Ini berarti ia mengerang atau Ia menghirup nafas panjang yang dapat didengar. Itu mungkin menunjukkan kepedulian Yesus terhadap orang itu.

berkata kepadanya
"berkata kepada orang itu"

telinganya terbuka
Ini berarti dia dapat mendengar. AT: "telinganya terbuka dan dia dapat mendengar" atau "dia bisa mendengar"

lidahnya terbebas
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Yesus melepaskan apa yang mencegah lidahnya untuk berbicara." atau "Yesus melonggarkan lidahnya"

Mark 7:36

semakin Ia melarang mereka
Ini ditujukan untuk Ia yang melarang mereka untuk tidak mengatakan kepada siapapun tentang apa yang telah Ia lakukan. AT: "semakin Ia melarang mereka untuk tidak mengatakan kepada siapapun"

semakin memberitakannya
"semakin luas" atau "lebih"

sangat terheran
"benar-benar takjub" atau "sangat terheran-heran" atau "sangat terheran di segala ukuran"

si tuli ... si bisu
Ini ditujukan untuk orang-orang. AT: "orang tuli ... orang bisu" atau "orang yang tidak bisa mendengar ... orang yang tidak bisa berbicara"

Translation Questions (tq)

Mark 7:2

Apa yang dilakukan murid-murid Yesus sehingga menyinggung orang-orang Farisi dan ahli-ahli taurat?
Beberapa murid sedang makan tanpa mencuci tangan.

Mark 7:3

Tradisi siapakah yang sebelum makan harus mencuci tangan, cawan, kendi, perkakas-perkakas perunggu, dan perlengkapan duduk?
Itu adalah tradisi dari tua-tua yang mana tangan, cawan, kendi, perkakas-perkakas perunggu, dan perlengkapan duduk harus dicuci sebelum makan.

Mark 7:4

Tradisi siapakah yang sebelum makan harus mencuci tangan, cawan, kendi, perkakas-perkakas perunggu, dan perlengkapan duduk?
Itu adalah tradisi dari tua-tua yang mana tangan, cawan, kendi, perkakas-perkakas perunggu, dan perlengkapan duduk harus dicuci sebelum makan.

Mark 7:8

Apa yang dikatakan Yesus kepada orang-orang Farisi tentang pengajaran mereka pada masalah mencuci?
Yesus berkata bahwa orang-orang Farisi dan ahli-ahli taurat mengajarkan ajaran manusia tetapi mengabaikan perintah Allah.

Mark 7:9

Apa yang dikatakan Yesus kepada orang-orang Farisi tentang pengajaran mereka pada masalah mencuci?
Yesus berkata bahwa orang-orang Farisi dan ahli-ahli taurat mengajarkan ajaran manusia tetapi mengabaikan perintah Allah.

Mark 7:11

Bagaimana orang-orang Farisi dan ahli-ahli taurat mengabaikan perintah Allah yang berkata hormatilah ayah dan ibumu?
Mereka mengabaikan perintah Allah dengan berkata kepada orang-orang untuk memberikan pada mereka uang sebagai kurban yang seharusnya untuk menolong ayah dan ibu mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 7:12

Bagaimana orang-orang Farisi dan ahli-ahli taurat mengabaikan perintah Allah yang berkata hormatilah ayah dan ibumu?
Mereka mengabaikan perintah Allah dengan berkata kepada orang-orang untuk memberikan pada mereka uang sebagai kurban yang seharusnya untuk menolong ayah dan ibu mereka.

Mark 7:13

Bagaimana orang-orang Farisi dan ahli-ahli taurat mengabaikan perintah Allah yang berkata hormatilah ayah dan ibumu?
Mereka mengabaikan perintah Allah dengan berkata kepada orang-orang untuk memberikan pada mereka uang sebagai kurban yang seharusnya untuk menolong ayah dan ibu mereka.

Mark 7:15

Menurut Yesus apa yang tidak menajiskan seseorang?
Yesus berkata bahwa tidak ada apa pun dari luar seseorang yang dapat menajiskan dia ketika hal itu masuk ke dalam dirinya.

Menurut Yesus apa yang menajiskan seseorang?
Yesus berkata apa yang keluar dari mulut seseorang menajiskannya.

Mark 7:18

Menurut Yesus apa yang tidak menajiskan seseorang?
Yesus berkata bahwa tidak ada apa pun dari luar seseorang yang dapat menajiskan dia ketika hal itu masuk ke dalam dirinya.

Mark 7:19

Menurut Yesus apa yang tidak menajiskan seseorang?
Yesus berkata bahwa tidak ada apa pun dari luar seseorang yang dapat menajiskan dia ketika hal itu masuk ke dalam dirinya.

Jenis-jenis makanan apa yang dinyatakan Yesus adalah halal?
Yesus menyatakan bahwa semua jenis makanan adalah halal.

Mark 7:20

Menurut Yesus apa yang menajiskan seseorang?
Yesus berkata apa yang keluar dari mulut seseorang menajiskannya.

Mark 7:21

Menurut Yesus apa yang menajiskan seseorang?
Yesus berkata apa yang keluar dari mulut seseorang menajiskannya.

Apa ketiga hal yang dikatakan Yesus timbul dari seseorang dan menajiskannya?
Yesus berkata bahwa pikiran jahat, percabulan, pencurian, pembunuhan, perzinahan, keserakahan, kejahatan, tipu daya, perbuatan tidak senonoh, iri hati, hujat, kesombongan, dan kebebalan dapat timbul dari seseorang dan menajiskannya.

Mark 7:22

Menurut Yesus apa yang menajiskan seseorang?
Yesus berkata apa yang keluar dari mulut seseorang menajiskannya.

Apa ketiga hal yang dikatakan Yesus timbul dari seseorang dan menajiskannya?
Yesus berkata bahwa pikiran jahat, percabulan, pencurian, pembunuhan, perzinahan, keserakahan, kejahatan, tipu daya, perbuatan tidak senonoh, iri hati, hujat, kesombongan, dan kebebalan dapat timbul dari seseorang dan menajiskannya.

Mark 7:23

Menurut Yesus apa yang menajiskan seseorang?
Yesus berkata apa yang keluar dari mulut seseorang menajiskannya.

Mark 7:25

Apakah perempuan yang anaknya dirasuki roh jahat adalah seorang Yahudi atau Yunani?
Perempuan yang anaknya dirasuki roh jahat adalah seorang Yunani.

Mark 7:26

Apakah perempuan yang anaknya dirasuki roh jahat adalah seorang Yahudi atau Yunani?
Perempuan yang anaknya dirasuki roh jahat adalah seorang Yunani.

Mark 7:28

Bagaimana tanggapan perempuan itu ketika Yesus berkata kepadanya bahwa tidak baik mengambil roti dari anak kecil dan melemparkan itu pada anjing-anjing?
Perempuan itu berkata bahwa bahkan anjing-anjing di bawah meja pun memakan remah-remah dari roti anak-anak itu.

Mark 7:29

Apa yang dilakukan Yesus pada perempuan itu?
Yesus mengusir iblis keluar dari anak perempuan itu.

Mark 7:30

Apa yang dilakukan Yesus pada perempuan itu?
Yesus mengusir iblis keluar dari anak perempuan itu.

Mark 7:33

Ketika seorang yang tuli dan gagap dibawa kepada Yesus, apa yang Dia lakukan untuk menyembuhkannya?
Yesus memasukkan jariNya ke dalam telinga orang itu, meludah dan menyentuh lidahnya, kemudian melihat ke langit dan berkata, "Terbukalah!"

Mark 7:34

Ketika seorang yang tuli dan gagap dibawa kepada Yesus, apa yang Dia lakukan untuk menyembuhkannya?
Yesus memasukkan jariNya ke dalam telinga orang itu, meludah dan menyentuh lidahnya, kemudian melihat ke langit dan berkata, "Terbukalah!"

Mark 7:36

Apa yang dilakukan orang-orang ketika Yesus berkata kepada mereka untuk tidak memberitahukan pada siapapun tentang penyembuhan yang dilakukanNya?
Semakin Yesus memerintahkan mereka untuk diam, semakin mereka membicarakan hal itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 8

[1]

1 Pada hari-hari itu, ketika sejumlah besar orang berkumpul dan tidak punya apa-apa untuk dimakan,
Yesus memanggil murid-murid-Nya dan berkata kepada mereka, **2** “Aku berbelaskasihan kepada orang
banyak itu karena sekarang mereka sudah bersama dengan-Ku selama tiga hari, dan tidak punya apa-apa
untuk dimakan. **3** Dan, jika Aku menyuruh mereka pulang ke rumah mereka dalam keadaan lapar, mereka
akan pingsan dalam perjalanan karena beberapa dari mereka datang dari jauh.”

4 Dan, murid-murid-Nya menjawab Dia, “Dari mana seseorang bisa mengenyangkan mereka dengan roti
di tempat sepi seperti ini?”

5 Lalu, Yesus bertanya kepada mereka, “Berapa roti yang kamu punya?”

Mereka menjawab, “Tujuh roti.”

6 Kemudian, Yesus memerintahkan orang banyak itu duduk di tanah, dan Ia mengambil tujuh roti itu, dan
mengucap syukur, dan Ia memecah-mecahkannya, dan memberikannya kepada murid-murid-Nya untuk
menghidangkannya kepada orang banyak. Mereka pun menghidangkannya kepada orang banyak. **7** Dan,
murid-murid juga mempunyai sedikit ikan kecil. Setelah mengucap syukur atasnya, [2] Yesus menyuruh
murid-murid-Nya untuk membagikan juga ikan-ikan itu kepada orang banyak. **8** Orang banyak itu makan
sampai kenyang, dan mereka mengumpulkan potongan makanan yang tersisa itu tujuh keranjang penuh.
9 Ada kira-kira empat ribu orang yang makan. Sesudah itu, Yesus menyuruh mereka pergi.

10 Lalu Yesus segera masuk perahu bersama murid-murid-Nya dan sampai di daerah Dalmanuta. [3]

11 Dan, orang-orang Farisi datang dan mulai berdebat dengan Yesus, sambil meminta Yesus menunjukkan
tanda dari surga, untuk mencobai-Nya. **12** Setelah Yesus menghela napas panjang dalam Roh-Nya, Ia
berkata, “Mengapa generasi ini mencari tanda? Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, tidak ada
satu pun tanda yang akan diberikan kepada generasi ini.” **13** Kemudian, Yesus meninggalkan mereka,
masuk kembali ke dalam perahu, dan pergi ke seberang.

14 Murid-murid lupa membawa roti, dan hanya memiliki sepotong roti di dalam perahu. **15** Dan, Yesus
berpesan kepada mereka, “Siap sedialah! Berhati-hatilah terhadap ragi [4] Ragi di Daftar Istilah. orang-
orang Farisi dan ragi Herodes.”

16 Lalu mereka mulai berdiskusi satu dengan yang lain soal mereka yang tidak mempunyai roti.

17 Dan, setelah mengetahui hal ini, Yesus berkata kepada mereka, “Mengapa kamu membicarakan
tentang kamu yang tidak mempunyai roti? Apa kamu belum juga mengetahui atau mengerti? Apa hatimu
dikeraskan? **18** Apakah kamu mempunyai mata, tetapi tidak melihat? Dan, mempunyai telinga, tetapi
tidak mendengar? Tidak ingatkah kamu, **19** ketika Aku memecah-mecahkan lima roti untuk lima ribu
orang, berapa banyak keranjang yang berisi penuh dengan potongan-potongan makanan yang kamu
kumpulkan?” Mereka menjawab, “Dua belas keranjang.” **20** “Dan, ketika tujuh roti untuk empat ribu
orang itu, berapa keranjang yang penuh dengan potongan-potongan makanan yang kamu kumpulkan?”
Mereka menjawab, “Tujuh keranjang.”

21 Lalu, Ia berkata kepada mereka, “Apakah kamu masih belum mengerti?”

22 Kemudian, Yesus dan murid-murid-Nya tiba di Betsaida. Dan, beberapa orang membawa seorang buta
dan memohon kepada Yesus agar memegangnya. **23** Yesus pun memegang tangan orang buta itu dan
membawanya ke luar desa. Lalu, Yesus meludahi mata orang buta itu dan meletakkan tangan-Nya atas
dia. Ia bertanya kepadanya, “Apakah kamu melihat sesuatu?”

24 Lalu, orang itu memandang ke atas dan berkata, “Aku melihat orang-orang, tetapi mereka terlihat
seperti pohon-pohon yang sedang berjalan.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

25 Setelah itu, Yesus meletakkan tangan-Nya di atas mata orang itu lagi, lalu orang itu membuka
matanya, penglihatannya sembuh, dan ia pun dapat melihat semua dengan jelas. **26** Lalu, Yesus
menyuruhnya pulang ke rumahnya dengan berkata, “Jangan masuk ke dalam desa.”

27 Setelah itu, Yesus pergi, bersama murid-murid-Nya, ke desa-desa di Kaisarea Filipi. Dan, di tengah
perjalanan, Yesus bertanya kepada para murid dengan berkata kepada mereka, “Kata orang-orang, siapa
Aku ini?”

28 Mereka menjawab, “Yohanes Pembaptis, yang lain mengatakan Elia, dan yang lainnya salah satu dari
nabi-nabi.”

29 Kemudian, Yesus bertanya kepada mereka, “Namun, menurutmu, siapa Aku ini?”

Petrus menjawab-Nya, “Engkau adalah Kristus [5] .” **30** Dan, Yesus memperingatkan mereka untuk tidak
memberitahukan kepada siapa pun tentang diri-Nya.

31 Kemudian, Yesus mulai mengajar murid-murid-Nya bahwa Anak Manusia harus menderita banyak hal
dan ditolak oleh tua-tua Yahudi, imam-imam kepala, serta ahli-ahli Taurat, dan dibunuh, dan setelah tiga
hari bangkit kembali. **32** Dan, Yesus mengatakan hal ini secara terbuka. Karena itu, Petrus menarik Yesus
ke samping dan mulai menegur-Nya. **33** Namun, sambil menoleh dan melihat murid-murid-Nya, Yesus
menegur Petrus dan berkata, “Pergilah dari-Ku, hai Iblis! Sebab, kamu tidak memikirkan perkara-perkara
Allah, tetapi perkara-perkara manusia.”

34 Sesudah itu, Yesus memanggil orang banyak, serta murid-murid-Nya, dan berkata kepada mereka,
“Jika seseorang ingin mengikut Aku, ia harus menyangkal dirinya sendiri, dan memikul salibnya, lalu
mengikuti Aku. **35** Sebab, siapa saja yang ingin menyelamatkan nyawanya akan kehilangannya. Akan
tetapi, siapa saja yang kehilangan nyawanya demi Aku dan Injil akan menyelamatkannya. **36** Sebab, apa
untungnya seseorang mendapatkan seluruh dunia, tetapi kehilangan nyawanya? **37** Apa yang dapat
seseorang berikan untuk menebus nyawanya? **38** Sebab, siapa saja yang malu karena Aku dan firman-Ku
di generasi yang tidak setia dan berdosa ini, maka Anak Manusia juga akan malu mengakui orang itu
ketika Ia datang dalam kemuliaan Bapa-Nya bersama dengan malaikat-malaikat yang kudus.”

Footnotes

8:7 [2]Dalam ayat ini kata yang digunakan adalah "eulogeo" (memberkati), bukan seperti ayat 6: "eucharisteo" (mengucap syukur).

8:10 [3]Bisa jadi kota tersebut berada di pantai barat laut dari Laut Galilea di lembah Ginosar, Israel, dan dekat dengan kota kuno lainnya, Magdala.

8:15 [4]Simbol pengaruh jahat. Seperti ragi, kemunafikan pemimpin agama Yahudi tidak dapat dilihat, tetapi ajaran mereka yang salah berpengaruh terhadap banyak orang. Lih.

8:29 [5]Kata Kristus berasal dari bahasa Yunani "Christos" (Χριστός) yang berarti "yang diurapi", artinya dituangi minyak di kepalanya. Dalam teks lain digunakan Mesias.

8:37 [1]Karena Yesus memberi makan empat ribu orang di daerah yang bukan Yahudi, banyak ahli Alkitab menduga bahwa empat ribu orang itu atau sebagian besar dari mereka mungkin bukan orang Yahudi. cf. Matthew Carlton, Injil Markus, 2002, h.111.

Catatan umum Markus 8

Konsep khusus dalam pasal ini

Roti

Roti merupakan gambaran khusus dalam pasal ini. Ketika Yesus dengan ajaib menyediakan roti untuk kerumunan orang banyak yang besar, mereka akan berfikir tentang peristiwa ketika Allah dengan ajaibnya menyediakan makanan untuk orang-orang Israel ketika mereka di hutan belantara

Ragi merupakan bahan makanan yang membuat roti mengembang sebelum dipanggang. Kitab Injil menggunakan ragi sebagai kiasan untuk hal-hal yang mempengaruhi orang-orang. Pada pasal ini, Yesus juga menggunakan kiasan ini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"Generasi yang tidak setia"
Ini merupakan gambaran umum dalam kitab injil yang digunakan untuk menggambarkan sebuah generasi pengikut Allah yang tidak percaya kepadaNya. (Lihat: unfaithful dan peopleofgod)

Pernyataan-pernyataan penting yang menjadi figur dalam pasal ini

Pertanyaan Retorikal
Yesus menggunakan banyak pertanyaan retorika dalam pasal ini sebagai cara untuk mengajar murid-muridNya dan menghukum orang-orang Farisi. (Lihat: and Markus 8:17-21)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Penggunaan paradoks
Suatu paradoks terlihat seperti kalimat yang tidak masuk akal, yang muncul untuk menyangkal kalimat itu sendiri. Suatu paradoks yang muncul dalam pasal ini : "Barangsiapa yang ingin menyelamatkan nyawanya, ia akan kehilangan" (Markus 8:35-37).

Tautan:

- **Catatan Markus 8:01**

<< | >>

Mark 8:1

Pernyataan terkait:
Kerumunan orang banyak yang lapar sedang bersama Yesus. Ia memberi makan mereka hanya dengan menggunakan tujuh roti dan beberapa ikan sebelum Yesus dan murid-muridNya masuk ke dalam perahu untuk pergi ketempat yang lainnya.

Pada hari-hari itu
Frasa ini digunakan untuk mengenalkan sebuah peristiwa baru dalam cerita.

mereka sudah bersama dengan-Ku selama tiga hari dan tidak mempunyai apa-apa untuk dimakan
"ini adalah hari ketiga orang-orang ini bersama denganku, dan mereka tidak memiliki apa-apa untuk dimakan"

mereka mungkin akan pingsan
Kemungkinan artinya adalah 1) harfiah, "mereka mungkin hilang kesadaran sementara" atau 2) hiperbola yang melebih-lebihkan, "mereka mungkin menjadi lemah."

Dari mana kita dapat mendapatkan roti yang cukup ditempat yang seperti ini untuk mengenyangkan orang-orang ini?
Murid-murid sedang mengungkapkan keterkejutan mereka saat Yesus akan mengharapkan mereka untuk dapat mendapatkan makanan yang cukup. AT: "Tempat ini sangat sepi dan tidak ada tempat bagi kita disini untuk mendapatkan potongan roti yang cukup untuk mengenyangkan orang-orang ini!

potongan roti
Potongan roti merupakan potongan adonan yang telah dibentuk dan dipangggang.

Mark 8:5

Yesus bertanya kepada mereka
"Yesus bertanya kepada murid-muridNya"

Ia memerintahkan orang-orang banyak itu agar duduk di tanah
Ini dapat dituliskan sebagai kutipan langsung."Yesus memerintahkan orang-orang banyak, 'Duduklah di tanah'"

duduklah
Gunakan kata dalam bahasamu untuk menyatakan bagaimana orang-orang makan pada umumnya ketika tidak ada meja, apakah duduk atau berbaring.

Mark 8:7

Mereka juga mempunyai
Disini kata "mereka" digunakan untuk mengarah kepada Yesus dan murid-murid-Nya.

mengucap syukur atasnya
"Yesus mengucap syukur atas ikan"

mereka makan
"Orang-orang makan"

mereka mengumpulkan
"murid-murid mengumpulkan"

makanan yang tersisa itu, tujuh keranjang penuh
Ini mengarah kepada potongan-potongan ikan dan roti yang tersisa setelah orang-orang makan. AT: "sisa-sisa potongan ikan dan roti, yang terpenuhi dalam tujuh keranjang penuh"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dia menyuruh mereka pergi
Ini membantu untuk menjelaskan ketika Dia menyuruh mereka pergi"

mereka pergi ke daerah Dalmanuta
Ini membantu untuk menjelaskan bagaimana dia pergi ke Dalmanuta. AT: "mereka berlayar kesekitar danau Galilea sampai ke daerah Dalmanuta"

Dalmanuta
Ini merupakan sebuah nama dari sebuah tempat di barat laut danau Galilea. Dalmanuta artinya tempat sunyi atau tempat menyepi

Mark 8:11

Pernyataan terkait:
Di Dalmanuta, Yesus menolak untuk memberikan orang-orang Farisi sebuah tanda sebelum dia dan murid-murid-Nya masuk ke perahu dan pergi.

mereka meminta dari padaNya
"Mereka meminta kepadanya"

tanda dari surga
Mereka menginginkan sebuah tanda yang dapat membuktikan bahwa kuasa Yesus dan kekuasaannya adalah dari Allah. Kemungkinan artinya 1) Kata "Surga" adalah sebuah metonimia dari Allah. AT: "sebuah tanda dari Allah" atau 2) kata "Surga" mengarah kepada langit. AT: "sebuah tanda dari langit"

mencobaiNya
Orang Farisi mencoba untuk mencobai Yesus untuk membuat Dia membuktikan bahwa dia adalah Anak Allah. Beberapa informasi dapat dibuat secara tersurat. AT: "untuk membuktikan bahwa Allah telah mengirimkan anakNya"

Dia menarik nafas dalam-dalam
Ini berarti bahwa menghela nafas yang panjang sehingga terdengar. Ini mungkin menunjukkan kesedihan Yesus yang terdalam ketika orang-orang Farisi menolak untuk mempercayaiNya. Lihat bagaimana kamu menerjemahkannya dalam Markus 7:34.

dalam diriNya
"dalam diriNya" (sesuatu yang berlangsung di dalam dirinya)

Mengapa generasi ini mencari tanda?
Yesus memarahi mereka. Pertanyaan ini dapat ditulis sebagai pernyataan. AT: "Generasi ini harus mencari sebuah tanda."

generasi ini
Ketika Yesus berbicara tentang "generasi ini," dia sedang menujukkannya kepada orang-orang ada di sana saat itu. Orang-orang Farisi termasuk dalam kelompok ini. AT: kamu dan orang-orang dari generasi ini"

tidak akan ada tanda diberikan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Aku tidak akan memberikan sebuah tanda"

Yesus meninggalkan mereka, masuk kembali ke dalam perahu
Murid-murid Yesus pergi bersama denganNya. Beberapa informasi dapat dinyatakan secara tersurat. AT: "Ia meninggalkan mereka, masuk kedalam perahu lagi bersama dengan murid-muridnya"

ke seberang
Ini menjelaskan situasi Danau Galilea, yang dapat dinyatakan secara terbuka. AT: "ke seberang danau"

Mark 8:14

Pernyataan terkait:
Ketika Yesus dan murid-muridNya sedang berada di perahu, mereka berdiskusi tentang kurangnya pengertian diantara orang-orang Farisi dan Herodes, meskipun mereka telah melihat banyak tanda.

sekarang
Kata ini digunakan disini untuk memberikan tanda sebuah jeda dalam inti jalannya cerita. Disini penulis memberitahukan latar belakang informasi tentang murid-murid yang lupa untuk membawa roti.

tidak lebih dari sepotong
Frasa negatif "tidak lebih" digunakan untuk menekankan betapa sedikit jumlah roti yang mereka punya. AT: "hanya sepotong"

Berjaga-jagalah dan berhati-hati
Dua istilah ini memiliki arti yang umum dan diulang disini sebagai penekanan. Mereka dapat di gabungkan. AT: "Bersiap sedialah"

ragi orang Farisi dan ragi Herodes
Disini Yesus sedang berbicara kepada murid-muridNya dalam metafora yang tidak mereka pahami. Yesus sedang membandingkan pengajaran orang orang Farisi dan pengajaran Herodes dalam bentuk ragi, tetapi kamu tidak boleh menjelaskan ini ketika kamu menerjemahkan itu karena murid-murid itu sendiri tidak memahaminya.

Mark 8:16

itu karena kita tidak mempunyai roti
Dalam kalimat ini, hal ini dapat membantu untuk menyatakan bahwa "itu" mengarah kepada apa yang Yesus telah katakan. AT: "Dia pasti mengatakan itu karena kita tidak mempunyai roti"

tidak ada roti
Kata "tidak ada" merupakan kata yang dilebih-lebihkan. Murid-murid mempunyai sepotong roti

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mengapa kamu membicarakan tentang kamu tidak mempunyai roti?
Disini Yesus sedikit menegur murid-muridNya karena seharusnya mereka mengerti apa yang Ia sedang katakan. Ini dapat ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "Kamu tidak seharusnya berfikir bahwa Aku berkata tentang roti yang sebenarnya."

Apa kamu belum juga mengetahui?Apa kamu belum juga mengerti?
Pertanyaan-pertanyaan ini memiliki makna yang sama dan digunakan bersama untuk menekankan bahwa mereka tidak mengerti. Ini dapat ditulis sebagai satu pertanyaan atau pernyataan. AT: "Apa kamu belum juga mengerti?" atau "Kamu harusnya mengerti dan mengetahui sekarang apa yang Aku katakan dan yang Aku lakukan."

Apakah hatimu sudah mengeras?
"Hati" disini berarti sebuah metonimia untuk "pemikiran dan maksud." AT: "Pikiranmu sudah menjadi sangat keras!"

Mark 8:18

kamu mempunyai mata, apakah kamu tidak melihat? Kamu mempunyai telinga, apakah kamu tidak mendengar? Tidak ingatkah kamu?
Yesus terus menegur murid-muridNya sedikit demi sedikit. Pertanyaan-pertanyaan ini dapat dituliskan sebagai pernyataan. AT: "Kamu mempunyai mata, tetapi kamu tidak mengerti apa yang kamu lihat. Kamu mempunyai telinga, tetapi kamu tidak mengerti apa yang kamu dengar. Kamu harus mengingatnya."

lima ribu
Ini mengarah kepada 5.000 orang yang Yesus beri makan. AT: "5.000 orang"

berapa banyak keranjang yang berisi penuh dengan potongan-potongan makanan yang kamu kumpulkan
Ini dapat membantu untuk menyatakan ketika mereka mengumpulkan keranjang yang berisi dengan potongan-potongan. AT: "berapa banyak keranjang yang berisi penuh dengan potongan-potongan makanan yang kamu kumpulkan setelah orang-orang selesai makan"

Mark 8:20

empat ribu
Ini mengarah kepada 4.000 orang yang Yesus beri makan. AT: "4.000 orang"

berapa keranjang yang kamu kumpulkan
Ini dapat membantu untuk menyatakan ketika mereka mengumpulkan keranjang-keranjang ini. AT: "berapa banyak keranjang yang penuh dengan potongan-potongan makanan yang kamu kumpulkan setelah orang-orang selesai makan"

Apakah kamu masih belum mengerti?
Yesus sedang menegur murid-muridNya sedikit demi sedikit karena tidak kunjung mengerti. Ini dapat ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "Kamu harusnya mengerti sekarang apa yang Aku katakan dan Aku lakukan."

Mark 8:22

Pernyataan terkait:
Ketika Yesus dan murid-muridNya keluar dari perahu di Betsaida. Yesus menyembuhkan orang buta.

Betsaida
Ini adalah sebuah kota kecil di pantai utara danau Galilea. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan nama kota kecil ini dalam [Markus 6:45]

untuk memegangnya
Ini dapat membantu untuk menyatakan mengapa mereka menginginkan Yesus untuk memegang orang buta itu. AT: "untuk memegangnya agar ia disembuhkan"

ketika Ia meludahi mata orang itu ... Ia bertanya kepadanya
"Ketika Yesus meludahi mata orang buta itu ... Yesus bertanya kepada orang buta itu"

Mark 8:24

Dia memandang ke atas
"Orang itu memandang keatas"

Aku melihat orang-orang seperti pohon-pohon yang sedang berjalan
Orang itu melihat orang-orang berjalan disekitarnya, namun mereka tidak dapat dilihat secara jelas oleh dia, dia membandingkan mereka dengan pohon-pohon. AT: "Ya, Aku melihat orang-orang! Mereka berjalan disekitaku, tetapi Aku tidak dapat melihat mereka dengan jelas. Mereka terlihat seperti pohon-pohon."

kemudian...Yesus
"Kemudian Yesus ...."

lalu orang itu membuka matanya, penglihatannya telah kembali
Frasa "penglihatannya telah kembali" dapat dituliskan dalam bentuk yang aktif. AT: "mengembalikan penglihatan orang itu, dan kemudian orang itu membuka matanya dan akhirnya dapat melihat"

Mark 8:27

Pernyataan terkait:
Yesus dan murid-muridNya berbicara dalam perjalanannya ke desa-desa di Kaisarea Filipi tentang siapa Yesus dan apa yang akan terjadi kepadaNya..

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mereka menjawabNya dan berkata
"Mereka menjawabNya, dan berkata,"

Yohanes Pembaptis
Murid-murid menjawab bahwa ini adalah apa yang dikatakan orang-orang tentang Yesus. Ini dapat dijelaskan secara lebih jelas. AT: "Orang-orang berkata bahwa kamu adalah Yohanes Pembaptis"

yang lain berkata....orang-orang
Kata "orang-orang" mengarah kepada orang-orang lainnya. Ini mengarah kepada tanggapan mereka atas pertanyaan Yesus. AT: "Orang-orang berkata bahwa kamu ... orang-orang berkata bahwa kamu"

Mark 8:29

Ia bertanya kepada mereka
"Yesus bertanya kepada murid-muridNya"

Yesus memperingatkan mereka untuk tidak memberitahukan kepada siapapun tentang diriNya
Yesus tidak ingin mereka memberitahukan kepada siapapun bahwa dia adalah Mesias. Ini dapat dibuat secara tersurat. Dan juga, ini dapat ditulis sebagai kalimat langusng. AT: "Yesus memperingatkan mereka untuk tidak memberitahukan siapapun bahwa Ia adalah Mesias" atau "Yesus memperingatkan mereka,'Jangan katakan kepada siapapun bahwa Aku adalah Mesias'"

Mark 8:31

Anak Manusia
Ini merupakan penyebutan yang penting untuk Yesus.

akan ditolak oleh tua-tua ... dan tiga hari kemudian dia bangkit
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "bahwa para tua-tua, imam-imam kepala, dan ahli taurat akan menolak Dia, dan orang itu akan membunuh Dia, dan tiga hari kemudian Dia bangkit"

Ia mengatakan ini secara jelas
"Dia mengatakan ini dalam cara yang mudah untuk dipahami"

mulai menegur-Nya
Petrus menegur Yesus karena mengatakan bahwa Anak Manusia akan mengalami hal itu. Ini dapat dikatakan secara terinci. AT: "mulai menegur-Nya yang mengatakan hal-hal ini"

Mark 8:33

Pernyataan terkait:
Setelah menegur Petrus yang tidak ingin Yesus mati dan dibangkitkan, Yesus menceritakan cara untuk mengikut Dia kepada murid-muridNya dan orang-orang banyak.

Pergilah dari-Ku, hai Iblis! Bukan kamu yang mengatur
Yesus bermaksud bahwa Petrus bertindak seperti Iblis karena Petrus sedang mencoba untuk mencegah Yesus menyelesaikan apa yang Allah perintahkan kepadaNya untuk dilakukan. AT: "Pergilah dariKu, karena kamu bertindak seperti Iblis! Bukan kamu yang mengatur

Pergilah dari-Ku
"Pergilah dari pada-Ku" (dalam arti menjauh)

mengikut Aku
Mengikuti Yesus disini dimaksudkan untuk menjadi satu dari murid-murid-Nya. AT: "jadilah muridKu" atau "Jadilah salah satu dari murid-muridKu"

harus menyangkal dirinya sendiri
"tidak ada tempat bagi keinginan sendiri" atau "harus menanggalkan keinginannya sendiri"

pikul salibmu, dan ikuti Aku
"membawa salibNya dan mengikutiNya." Kata salib menggambarkan penderitaan dan kematian. Memikul salibnya disini berarti siapmenderita bahkan mati demi Kristus. AT: "harus taat pada Kristus hingga titik penderitaan dan kematian"

ikuti Aku
Mengikuti Yesus disini mennjuk ketaatan padaNya. AT: "taatilah Aku"

Mark 8:35

untuk siapa saja yang ingin
"Untuk siapa saja yang ingin"

hidup
Ini mengarah kepada kehidupan secara fisik dan rohani.

demi Aku dan Injil
"karena Aku dan Injil" Yesus sedang berbicara tentang orang-orang yang kehilangan nyawanya karena mereka mengikuti Yesus dan Injil. Ini dapat dinyatakan secara jelas. AT: "karena dia mengikut Aku dan memberitakan Injil kepada banyak orang"

Apa untungnya seseorang mendapatkan seluruh dunia, tetapi kehilangan nyawanya?
Ini dapat ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "Bahkan jika seseorang mendapatkan seluruh dunia, itu tidak akan menguntungkannya jika dia kehilangan nyawanya."

untuk mendapatkan seluruh dunia dan kemudian kehilangan nyawanya
Ini juga dapat diungkapkan sebagai kondisi yang dimulai dengan kata "jika." AT: "Jika ia mendapatkan seluruh dunia dan kemudian kehilangan hidupnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

untuk mendapatkan seluruh dunia
Kata "seluruh dunia" merupakan sebuah pernyataan yang dilebih-lebihkan untuk kekayaan yang besat. AT: "untuk mendapatkan semua yang dia pernah inginkan"

kehilangan
kehilangan sesuatu berarti untuk mengorbankan sesuatu demi sesuatu yang diambil oleh orang lain

apa yang dapat seseorang berikan untuk menebus nyawanya?
Ini dapat ditulis dalam bentuk pernyataan. AT: "Tidak ada yang dapat diberikan oleh seseorang untuk menebus nyawanya." atau "Tidak ada seorangpun yang dapat memberikan apapun untuk menebus nyawanya."

Apa yang dapat seseorang berikan
Jika dalam bahasamu kata "memberikan" merujuk pada seseorang yang menerima sesuatu, "Allah" dapat dinyatakan sebagai penerimanya. AT: "Apa yang dapat seseorang berikan kepada Allah"

Mark 8:38

yang malu karena Aku dan firman-Ku
"firman" disini adalah sebuah metonomia akan pesan-pesan Yesus. AT: "malu karena Aku dan pesan-pesan Ku"

di generasi yang bejat dan berdosa ini
Yesus berbicara tentang generasi ini sebagai "bejat," yang berarti mereka tidak setia dalam hubungannya dengan Alah. AT: "dalam generasi orang-orang yang berperilaku bejat kepada Allah dan yang sangat berdosa" atau " di generasi orang-orang yang tidak setia kepada Allah dan sangat penuh dosa"

Anak Manusia
Ini merupakan penyebutan yang penting untuk Yesus.

ketika Ia datang
"ketika Ia datang kembali"

dalam kemuliaan Bapa-Nya
Ketika Yesus kembali, Ia akan memiliki kemuliaan yang sama seperti Bapa-Nya

bersama malaikat-malaikat kudus"
"diiringi oleh malaikat-malaikat yang kudus"

Translation Questions (tq)

Mark 8:1

Apa kepedulian yang Yesus tegaskan terhadap kumpulan orang banyak yang mengikuti Dia?
Yesus menegaskan bahwa Dia peduli akan kumpulan orang banyak itu yang tidak memiliki apa pun untuk dimakan.

Mark 8:2

Apa kepedulian yang Yesus tegaskan terhadap kumpulan orang banyak yang mengikuti Dia?
Yesus menegaskan bahwa Dia peduli akan kumpulan orang banyak itu yang tidak memiliki apa pun untuk dimakan.

Mark 8:5

Berapa banyak roti yang dimiliki oleh para murid?
Para murid memiliki tujuh buah roti.

Mark 8:6

Apa yang Yesus lakukan dengan roti dari murid-murid itu?
Yesus mengucap syukur, memecah-mecahkan roti, dan memberikannya kepada murid-muridNya untuk disajikan.

Mark 8:8

Berapa banyak sisa makanan setelah orang-orang selesai makan?
Terdapat tujuh bakul berisi sisa makanan setelah orang-orang selesai makan.

Mark 8:9

Berapa banyak orang yang makan dan kenyang?
Ada sekitar empat ribu orang laki-laki yang makan dan menjadi kenyang

Mark 8:11

Untuk menguji Yesus, apa yang orang Farisi inginkan Yesus lakukan?
Orang-orang Farisi ingin agar Yesus memberi mereka suatu tanda dari Sorga.

Mark 8:15

Hal apa yang diperingatkan Yesus kepada murid-muridNya untuk waspada terhadap orang-orang Farisi?
Yesus berkata kepada murid-muridNya untuk berhati-hati terhadap ragi orang-orang Farisi

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 8:16

Apakah yang dipikirkan para murid tentang perkataan Yesus?
Murid-murid berpikir bahwa Yesus sedang berbicara tentang mereka yang lupa membawa roti

Mark 8:19

Apa yang diingatkan Yesus kepada murid-muridNya berkenaan dengan peristiwa yang setelah Yesus memecah-mecahkan kelima roti itu?
Yesus mengingatkan mereka bahwa ketika Dia memecahkan lima roti, lima ribu orang telah diberi makan dan dua belas bakul penuh potongan roti terkumpulkan.

Mark 8:23

Apa dua hal pertama yang Yesus perbuat kepada orang buta itu untuk memulihkan penglihatannya?
Pertama Yesus meludah di matanya dan menumpangkan tangan ke atasnya.

Mark 8:25

Apa hal ketiga yang Yesus lakukan kepada orang buta itu untuk sepenuhnya memulihkan penglihatannya?
Yesus meletakkan kedua tanganNya pada matanya.

Mark 8:28

Siapakah Yesus menurut perkataan orang-orang?
Orang-orang berkata bahwa Yesus adalah Yohanes Pembaptis, Elia, atau salah satu dari para nabi.

Mark 8:29

Siapakah Yesus menurut Petrus?
Petrus berkata bahwa Yesus adalah Kristus.

Mark 8:31

Apakah peristiwa-peristiwa yang akan datang yang mulai Yesus ajarkan dengan jelas kepada para muridNya?
Yesus mengajarkan murid-muridNya bahwa Anak Manusia harus menderita, ditolak, dibunuh, dan dibangkitkan setelah tiga hari.

Mark 8:33

Apa yang dikatakan Yesus ketika Petrus mulai menegur Dia?
Yesus berkata pada Petrus, "Pergilah dari hadapanKu, Setan! Engkau tidak peduli akan perkara-perkara tentang Allah, tetapi perkara-perkara manusia".

Mark 8:34

Apa yang dikatakan Yesus harus dilakukan oleh mereka yang ingin mengikut Dia?
Yesus berkata bahwa siapa pun yang ingin mengikut Yesus harus menyangkal dirinya dan memikul salibnya.

Mark 8:36

Apa yang Yesus katakan tentang keinginan orang untuk memperoleh hal-hal duniawi?
Yesus berkata, "Apakah untungnya bagi seseorang untuk memperoleh seluruh dunia ini, tetapi kehilangan nyawanya?

Mark 8:38

Apa yang Yesus katakan akan Dia lakukan tentang mereka yang malu akan Dia dan firmanNya?
Yesus berkata bahwa pada kedatanganNya Dia akan malu mengakui mereka yang malu akan Dia dan firmanNya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 9

1 Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, ada beberapa
orang yang sedang berdiri di sini yang tidak akan mati sampai mereka melihat Kerajaan Allah datang
dengan kuasa.”

2 Dan, enam hari kemudian, Yesus mengajak Petrus, Yakobus, dan Yohanes, lalu membawa mereka
menyendiri ke gunung yang tinggi. Lalu, Yesus berubah rupa di hadapan mereka. **3** Dan, pakaian-Nya
menjadi cemerlang dan sangat putih. Tidak ada tukang pemutih kain di dunia bisa memutihkan seperti
itu. **4** Lalu, muncul di hadapan mereka, Elia bersama dengan Musa, dan mereka sedang berbicara dengan
Yesus.

5 Kemudian, Petrus berkata kepada Yesus, “Rabi [1] Rabi di Daftar Kata. , sangat baik bagi kami berada di
sini. Marilah kita membuat tiga kemah [2] , satu untuk-Mu, satu untuk Musa, dan satu untuk Elia.” **6**
Sebab, Petrus tidak tahu harus menjawab apa karena mereka semua ketakutan.

7 Lalu, muncullah awan [3] menaungi mereka, dan terdengarlah suatu suara yang datang dari awan itu,
kata-Nya, “Inilah Anak-Ku yang Terkasih. Dengarkanlah Dia!”

8 Seketika itu juga, setelah mereka melihat ke sekitar, mereka tidak lagi melihat siapa pun bersama
mereka kecuali Yesus.

9 Dan, sementara mereka turun dari gunung, Yesus memberi perintah kepada mereka untuk tidak
memberitahu siapa pun apa yang sudah mereka lihat, sampai Anak Manusia bangkit dari antara orang
mati.

10 Karena itu, mereka memegang perkataan itu untuk mereka sendiri sambil bertanya-tanya apa artinya
kebangkitan [4] Kebangkitan di Daftar Istilah. dari kematian itu. **11** Lalu, mereka bertanya kepada Yesus,
“Mengapa para ahli Taurat berkata bahwa Elia harus datang [5] lebih dulu?” [6]

12 Lalu, Yesus berkata kepada mereka, “Elia memang datang lebih dulu untuk memulihkan segala
sesuatu. Dan, bagaimana dengan yang tertulis tentang Anak Manusia bahwa Ia harus menderita banyak
hal dan dihina? [7]**13** Namun, Aku berkata kepadamu bahwa Elia memang sudah datang, dan mereka
memperlakukannya sesuai dengan apa yang mereka inginkan, seperti yang tertulis tentang dia.”

14 Kemudian, ketika Yesus, Petrus, Yakobus, dan Yohanes kembali kepada murid-murid, mereka melihat
kerumunan orang banyak di sekeliling murid-murid itu, dan para ahli Taurat sedang berdebat dengan
mereka. **15** Dan, segera setelah semua kerumunan orang itu melihat Yesus, mereka menjadi terkejut dan
berlarian untuk menyambut-Nya.

16 Lalu, Yesus bertanya kepada mereka, “Apa yang sedang kamu perdebatkan dengan ahli-ahli Taurat
itu?”

17 Seorang dari kerumunan itu menjawab Dia, “Guru, aku membawa anak laki-lakiku kepada-Mu karena
ia kerasukan roh yang membuatnya bisu. **18** Setiap kali roh itu menguasainya, ia membantingkannya ke
tanah dan ia mengeluarkan busa dari mulutnya, dan mengertakkan giginya, lalu ia menjadi kejang. Aku
meminta murid-murid-Mu mengusir roh itu, tetapi mereka tidak sanggup.”

19 Dan, Yesus menjawab mereka dan berkata, “Hai, generasi yang tidak beriman! Berapa lama lagi Aku
harus bersama kamu? Berapa lama lagi Aku harus bertahan denganmu? Bawa anak itu kepada-Ku!” **20**
Lalu, mereka membawa anak itu kepada Yesus. Dan, ketika roh itu melihat Yesus, ia langsung
mengguncang-guncangkan anak itu. Anak itu jatuh ke tanah dan terguling-guling dengan mulut yang
mengeluarkan busa. **21** Kemudian, Yesus bertanya kepada ayah anak itu, “Sudah berapa lama hal ini
terjadi padanya?” Jawabnya, “Sejak masa kecil. **22** Dan, roh itu sudah sering melemparnya ke dalam api
dan ke dalam air untuk menghancurkannya. Akan tetapi, jika Engkau dapat berbuat sesuatu, kasihani
kami dan tolong kami.”

23 Yesus berkata kepadanya, “Jika Engkau dapat? Segala sesuatu mungkin untuk mereka yang percaya.”

24 Segera ayah anak itu menangis dan berseru, “Aku percaya! Tolonglah ketidakpercayaanku!”

25 Ketika Yesus melihat bahwa orang banyak datang berkerumun dengan cepat, Ia membentak roh itu
sambil berkata kepadanya, “Kamu roh bisu dan tuli, Aku perintahkan kamu keluar dari anak ini dan
jangan memasukinya lagi!”

26 Setelah menjerit dan mengguncang-guncangkan anak itu dengan hebat, maka roh itu keluar. Anak itu
menjadi seperti orang mati sehingga orang banyak itu berkata, “Ia mati!”

27 Akan tetapi, Yesus memegang tangan anak itu dan membangunkannya, maka anak itu berdiri.

28 Dan, ketika Yesus masuk ke dalam rumah, murid-murid-Nya bertanya kepada-Nya secara pribadi,
“Mengapa kami tidak dapat mengusirnya?”

29 Dan, Ia berkata kepada mereka, “Jenis ini tidak dapat keluar kecuali hanya dengan doa [8] .”

30 Dari sana, Yesus dan murid-murid-Nya pergi dan melewati wilayah Galilea. Dan, Ia tidak mau ada
orang yang tahu. **31** Sebab, Ia sedang mengajar murid-murid-Nya dan berkata kepada mereka, “Anak
Manusia akan diserahkan ke tangan manusia, dan mereka akan membunuh-Nya. Dan, sesudah Ia
dibunuh, tiga hari kemudian Ia akan bangkit.” **32** Akan tetapi, murid-murid tidak memahami perkataan itu
dan takut bertanya kepada-Nya.

33 Kemudian, Yesus dan murid-murid-Nya sampai di Kapernaum. Dan, setelah Yesus berada di dalam
rumah, [9] Ia bertanya kepada mereka, “Apa yang kamu bicarakan dalam perjalanan?” **34** Akan tetapi,
mereka diam karena dalam perjalanan mereka berdebat satu dengan yang lain tentang siapa yang
terbesar.

35 Lalu, Yesus duduk dan memanggil kedua belas murid. Dan, Ia berkata kepada mereka, “Jika seseorang
ingin menjadi yang pertama, ia harus menjadi yang terakhir dari semuanya dan pelayan bagi semuanya.”

36 Kemudian, Yesus mengambil seorang anak kecil dan menempatkannya berdiri di antara mereka. Dan,
sambil memeluk anak itu, Ia berkata kepada mereka, **37** “Siapa saja yang menyambut seorang anak kecil
seperti ini dalam nama-Ku, ia menyambut Aku. Dan, siapa saja yang menyambut Aku, bukan menyambut
Aku, melainkan Dia yang mengutus Aku.”

38 Yohanes berkata kepada Yesus, “Guru, kami melihat orang mengusir setan-setan dalam nama-Mu, dan
kami menghalanginya karena dia tidak mengikut kita.”

39 Akan tetapi, Yesus berkata, “Jangan menghalanginya karena tidak ada orang yang melakukan
perbuatan ajaib dalam nama-Ku, dapat pada saat itu juga menghujat Aku. **40** Sebab, siapa yang tidak
melawan kita, ada di pihak kita. **41** Sebab, Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, siapa saja yang
memberimu secangkir air karena kamu pengikut Kristus, tidak akan kehilangan upahnya.”

42 "Dan siapa saja yang menyebabkan salah satu dari anak-anak kecil yang percaya kepada-Ku itu
berbuat dosa, lebih baik bagi dirinya jika sebuah batu kilangan [10] Batu kilangan di Daftar Istilah. yang
besar digantungkan pada lehernya dan ia dibuang ke dalam laut. **43** Dan, jika tanganmu menyebabkan
kamu berdosa, potonglah tanganmu itu. Lebih baik bagimu masuk ke dalam kehidupan dengan tangan
buntung, daripada dengan dua tangan masuk ke neraka, ke dalam api yang tidak akan pernah padam, **44**
tempat yang ulatnya tidak akan mati dan apinya tidak akan padam [11] . **45** Dan, jika kakimu
menyebabkan kamu berdosa, potonglah kakimu itu. Lebih baik bagi kamu masuk ke dalam hidup dengan
kaki buntung, daripada dengan dua kaki dilemparkan ke dalam neraka, **46** tempat yang ulatnya tidak akan
mati dan apinya tidak akan padam [12] .

47 Dan, jika matamu menyebabkan kamu berdosa, cungkillah matamu itu. Lebih baik bagi kamu masuk ke
Kerajaan Allah dengan satu mata daripada dengan dua mata dilemparkan ke dalam neraka, **48** tempat
yang ulatnya tidak akan mati dan apinya tidak akan padam. **49** Sebab, setiap orang akan digarami dengan
api [13] .

50 Garam itu baik, tetapi jika garam itu kehilangan keasinannya, bagaimana kamu akan membuatnya asin
lagi? Milikilah garam di dalam dirimu sendiri dan berdamailah satu dengan yang lain.”

Footnotes

9:5 [1]Artinya, guru. Lih.
9:5 [2]Kata yang sama diterjemahkan “kemah suci” di PL. Jadi, mungkin bisa berarti tempat untuk beribadah.
9:7 [3]Awan juga merupakan tanda hadirat Allah pada Kel. 13:21-22; 16:10; 19:9; 24:15-18; 34:5; 40:34-38; Im. 16:2; Bil. 9:15-22; 11:25 (cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).
9:10 [4]Lih.
9:11 [5]Bc. Mal. 4:5-6.
9:11 [6]Berdasarkan Mal. 3:1; 4:5-6 orang Yahudi mengharapkan Elia datang kembali ke bumi sebelum Mesias datang. (cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).
9:12 [7]Mzm. 22; 118:22 dan Yes. 53 bernubuat bahwa Mesias akan ditolak oleh orang-orang, menderita dan mati. (cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).
9:29 [8]Beberapa salinan Bahasa Yunani menuliskan: “doa dan puasa”.
9:33 [9]Seperti pada Mrk. 1:29, rumah ini kemungkinan besar rumah Petrus dan Andreas di kota Kapernaum. (cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).
9:42 [10]Lih.
9:44 [11]Beberapa salinan Bahasa Yunani menambahkan ay. 44, yang sama dengan ay. 48.
9:46 [12]Beberapa salinan Bahasa Yunani menambahkan ay. 46, yang sama dengan ay. 48.
9:49 [13]Beberapa salinan Bahasa Yunani menambahkan: “dan setiap kurban persembahan akan diasinkan dengan garam.” Dalam PL, garam ditaburkan ke atas kurban persembahan. Ayat ini mungkin berarti para pengikut Yesus akan dicobai dengan penderitaan dan mereka harus memberikan diri mereka sendiri kepada Allah sebagai kurban persembahan.

Catatan Umum Markus 09

Konsep khusus dalam pasal ini

Perubahan Bentuk
Kemuliaan Allah di dalam ayat Alkitab ditulis bagaikan sebuah cahaya yang besar dan terang benderang. Kemuliaan Allah selalu menciptakan ketakutan di dalam diri orang yang melihatnya. Kejadian itu ditunjukkan dalam pasal ini. Kejadian itu disebut "perubahan bentuk" karena Yesus berubah atau berubah rupa dan Dia menunjukkan sebagian dari kemuliaan ilahiNya. (Lihat: fear dan glory)

Kata-kata kiasan penting dalam pasal ini

"Akan lebih baik"
Frasa ini memperkenalkan ajaran-ajaran yang dimaksudkan untuk digunakan sebagai hiperbola. Jika tidak, gereja akan penuh dengan orang-orang tak bertangan. Lebih baik kita memastikan kalau pembaca tahu pelajaran ini adalah prinsip umum dan tidak menggunakannya secara harafiah. (Lihat: dan Markus 9:42-48)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Elia dan Musa
Elia dan Musa tiba-tiba muncul di depan Yesus, Yakobus, Yohanes, dan Petrus, dan kemudian mereka menghilang. Penerjemah mungkin bertanya: apakah ini sebuah penglihatan ataukah mereka benar-benar muncul di depan orang-orang ini dalam bentuk fisik? Karena mereka berempat semuanya melihat Elia dan Musa, dan karena Elia dan Musa berbicara dengan Yesus, paling baik menerjemahkan bagian ini dengan cara yang menyiratkan bahwa Elia dan Musa muncul secara fisik.

"Anak Manusia"
Yesus merujuk diriNya sendiri sebagai "Anak Manusia" dalam bagian ini.

Paradoks
Sebuah paradoks adalah sebuah pernyataan yang tidak masuk akal, yang bersifat kontradiktif, tetapi bisa diterima. Sebagai contoh, "jika ada yang ingin menjadi yang pertama, dia harus menjadi yang paling akhir dan menjadi pelayan semua orang." (Lihat: Markus 9:35)

Tautan:

- **Catatan Markus 09:01**

<< | >>

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 9:1

Pernyataan Terkait:
Yesus baru saja berbicara kepada orang-orang dan murid-muridNya tentang mengikuti Dia. Enam hari kemudian, Yesus pergi dengan tiga orang muridNya ke atas sebuah gunung dimana penampilanNya untuk beberapa waktu berubah menjadi penampilanNya ketika Ia ada dalam kerajaan Allah.

Ia berkata kepada mereka
"Yesus berkata kepada murid-muridNya"

Kerajaan Allah datang dengan kuasa
Kedatangan kerajaan Allah menggambarkan Allah menunjukkan diriNya sebagai Raja. AT: "Allah menunjukkan diriNya sendiri dengan kuasa yang besar sebagai raja"

menyendiri
Penulis menggunakan kata ganti refleksif "diri mereka sendiri" di sini untuk memberi penekanan bahwa mereka sendirian dan hanya Yesus, Petrus, Yakobus, dan Yohanes yang pergi ke gunung.

Ia berubah rupa
Kalimat ini bisa dituliskan dalam bentuk aktif. AT: "Ia nampak sangat berbeda"

di hadapan mereka
"di hadapan mereka"

cerah berseri
"bersinar" atau "bercahaya." Pakaian Yesus menjadi sangat putih dan memancarkan atau melepaskan cahaya.

luar biasa
"sangat, sangat"

lebih putih dari tukang pemutih kain mana pun yang bisa memutihkan kain di muka bumi ini
Pemutihan menjelaskan proses membuat benang wol yang putih natural menjadi lebih putih lagi dengan menggunakan bahan-bahan kimia seperti pemutih atau amonia. AT: "lebih putih dari pakaian yang bisa diputihkan oleh pemutih kain mana pun di dunia"

Mark 9:4

Elia muncul bersama dengan Musa
Mungkin akan lebih membantu kalau orang-orang ini diterangkan. AT: "dua nabi yang hidup pada zaman dahulu, Elia dan Musa, muncul "

mereka berbicara
Kata "mereka" merujuk pada Elia dan Musa.

Petrus menjawab dan berkata pada Yesus
"Petrus berkata pada Yesus." Di sini, kata "menjawab" digunakan untuk memasukkan Petrus ke dalam percakapan. Petrus sedang tidak menjawab sebuah pertanyaan.

betapa bahagianya kami untuk berada di tempat ini
Masih belum jelas apakah "kami" hanya merujuk pada Petrus, Yakobus, dan Yohanes, ataukah pada semua orang yang ada di sana, termasuk Yesus, Elia, dan Musa. Kalau Anda bisa menerjemahkannya agar artinya bisa menjadi kedua pilihan tadi, lakukan saja.

tempat berlindung
"tenda-tenda." Ini merujuk pada tempat tinggal sementara yang sederhana

Sebab ia tidak tahu harus menjawab apa, karena mereka semua ketakutan
Kalimat yang disisipkan ini memberitahukan informasi latar belakang Petrus, Yakobus, dan Yohanes.

ketakutan
"sangat takut" atau "sangat ketakutan"

Mark 9:7

datang dan menaungi
"muncul dan menaungi"

Lalu terdengarlah suatu suara yang datang dari awan itu
Di sini "suatu suara terdengar" adalah sebuah metonimia untuk seseorang yang sedang berbicara. Bisa juga dituliskan dengan lebih jelas siapa yang berbicara. AT: "Lalu seseorang berbicara dari awan itu" atau "Kemudian Allah berbicara lewat awan itu"

Inilah AnakKu yang Kukakasihi. Dengarkanlah Dia
Allah Bapa menyatakan kasihNya atas "AnakNya yang Terkasih," Anak Allah.

Anak yang Terkasih
Ini adalah gelar yang penting untuk Yesus, Anak Allah.

ketika mereka melihat
Di sini "mereka" merujuk pada Petrus, Yakobus, dan Yohanes.

Mark 9:9

Ia memberi perintah kepada mereka untuk tidak memberitahu siapa pun ... sampai Anak Manusia bangkit
Ini menyiratkan bahwa Ia mengijinkan mereka untuk memberitahu tentang apa yang telah mereka lhat hanya setelah Ia bangkit dari antara orang mati.

dibangkitkan dari antara orang mati ... bangkit dari antara orang mati
"dibangkitkan dari antara orang-orang mati ... bangkit dari antara orang-orang mati." Ini

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berbicara tentang menjadi hidup kembali. Kalimat "orang-orang mati" merujuk pada "orang yang sudah mati" dan adalah sebuah metonimia untuk kematian. AT: "dibangkitkan dari kematian ... bangkit dari kematian"

Karena itu mereka memegang perkataan itu untuk mereka sendiri
Di sini "memegang perkataan itu untuk mereka sendiri" adalah sebuah ungkapan yang berarti mereka tidak memberitahu siapa pun tentang apa yang mereka lihat. AT: "Maka mereka tidak memberitahu siapa pun tentang apa yang mereka lihat"

Mark 9:11

Pernyataan Terkait:
Walaupun Petrus, Yakobus, dan Yohanes bertanya-tanya apa yang Yesus maksud dari "bangkit dari antara orang mati," mereka malah bertanya tentang kedatangan Elia.

mereka bertanya padaNya
Kata "mereka" merujuk kepada Petrus, Yakobus, dan Yohanes.

Mengapa para ahli Taurat berkata bahwa Elia harus datang terlebih dahulu?
Nubuat menyatakan bahwa Elia akan datang kembali dari surga. Kemudian Mesias, yang adalah Anak Allah, akan datang untuk menguasai dan memerintah. Para murid kebingungan tentang bagaimana Anak Allah akan mati dan bangkit kembali. AT: "Mengapa para ahli Taurat berkata bahwa Elia harus datang dahulu sebelum Mesias datang?"

Elia memang datang lebih dulu untuk memulihkan segala sesuatu
Dengan berkata demikian, Yesus mengiyakan bahwa Elia akan datang lebih dulu.

Lalu mengapa tertulis ... dihina?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk mengingatkan murid-muridNya bahwa Firman Tuhan juga mengajarkan kalau Anak Manusia harus menderita dan dihina. Ini dapat disampaikan sebagai sebuah pernyataan. AT: "Tetapi Aku juga ingin kalian memikirkan apa yang tertulis tentang Anak Allah. Firman Tuhan berkata Ia harus menderita banyak hal dan dihina."

dihina
Bagian ini bisa dituliskan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang akan menghina dia"

mereka memperlakukannya sesuai dengan apa yang mereka inginkan
Akan membantu jika kita menyebutkan apa yang orang-orang lakukan pada Elia. AT: "pemimpin-pemimpin kami memperlakukannya dengan sangat buruk, sesuai dengan apa yang ingin mereka lakukan"

Mark 9:14

Pernyataan Terkait:
Ketika Petrus, Yakobus, Yohanes, dan Yesus turun dari gunung, mereka menjumpai para ahli Taurat sedang berdebat dengan murid-murid.

Ketika mereka kembali kepada murid-murid
Yesus, Petrus, Yakobus, dan Yohanes kembali kepada murid-murid yang tidak pergi dengan mereka ke gunung.

mereka melihat kerumunan orang banyak di sekeliling murid-murid itu
"Yesus dan ketiga murid melihat kerumunan orang di sekeliling murid-murid yang lain"

para ahli Taurat sedang berdebat dengan mereka
Para ahli Taurat sedang berdebat dengan murid-murid yang tidak pergi dengan Yesus.

terkejut
Akan membantu jika menyebutkan mengapa mereka terkejut. AT: "terkejut karena Yesus sudah kembali"

Mark 9:17

Pertanyaan Terkait:
Untuk menjelaskan apa yang diperdebatkan para ahli Taurat dan murid-murid, seorang ayah dari anak laki-laki yang kerasukan roh jahat memberitahu Yesus bahwa ia telah meminta murid-murid untuk mengusir roh jahat dari tubuh anaknya, tetapi mereka tidak sanggup. Yesus kemudian mengusir roh jahat itu dari tubuh anak itu. Setelah itu murid-murid bertanya kenapa mereka tidak dapat mengusir roh jahat itu.

ia kerasukan roh
Ini berarti anak laki-laki itu dirasuki oleh roh yang jahat. "Ia kerasukan roh jahat" atau "Ia dirasuki roh jahat"

ia mengeluarkan busa dari mulutnya
Sebuah ledakan, atau serangan, bisa menyebabkan seseorang kesulitan bernapas atau menelan. Hal itu menyebabkan busa putih keluar dari mulut. Jika bahasa Anda mempunyai cara untuk menjelaskan hal itu, Anda bisa menggunakannya. AT: "gelembung-gelembung keluar dari mulutnya"

ia menjadi kejang
"ia menjadi kaku" atau "tubuhnya menjadi kaku"

mereka tidak sanggup
Ini merujuk kepada murid-murid bukan kepada mengusir roh itu keluar dari tubuh anak itu. AT: "mereka tidak sanggup mengusir roh itu keluar dari tubuhnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ia menjawab mereka
Walaupun ayah dari anak itu yang meminta kepada Yesus, Yesus menjawab kepada seluruh kerumunan. Ini bisa dibuat lebih jelas. AT: "Yesus menjawab kepada kerumunan itu"

generasi yang tidak beriman
"Kalian, generasi yang tidak beriman." Yesus memanggil kerumunan seperti ini, selagi Ia mulai menjawab mereka.

Berapa lama lagi Aku harus bersama kamu? ... bertahan denganmu?
Yesus menggunakan pertanyaan-pertanyaan ini untuk mengutarakan kekecewaanNya. Kedua pertanyaan itu memiliki arti yang sama. Pertanyaan-pertanyaan itu bisa ditulis sebagai pernyataan-pernyataan. AT: "Aku sudah lelah dengan ketikpercayaan kalian!" atau "Ketidakpercayaan kalian membuat Aku lelah! Aku bertanya-tanya berapa lama lagi Aku harus bertahan denganmu."

bertahan denganmu
"menanggung kamu" atau "mentolerir kamu"

Bawa dia kepadaKu
"Bawa anak itu kepadaKu"

Mark 9:20

roh
Ini merujuk pada roh jahat. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini dalam Markus 9:17.

mengguncang-guncangkan
Ini adalah kondisi dimana seseorang tidak memiliki kendali atas tubuhnya, dan tubuhnya bergoncang sangat keras.

Sejak masa kecil
"Sejak ia masih seorang anak-anak." Akan membantu jika ini dituliskan sebagai kalimat utuh. AT: "Ia telah seperti ini sejak ia masih kecil"

kasihanilah
"berbelas kasihanlah"

Mark 9:23

'Jika Engkau dapat'?
Yesus mengulangi apa yang dikatakan oleh pria itu kepadaNya. AT: "Apakah kamu berkata padaKu 'Jika Engkau dapat'?" atau "Mengapa kamu berkata 'Jika Engkau dapat'?"

'Jika Engkau dapat'?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur keraguan pria itu. Ini bisa disampaikan dalam bentuk pernyataan. AT: "Kamu tidak boleh berkata kepadaku, 'Jika Engkau dapat.'" atau "Kamu bertanya padaKu jika Aku dapat. Tentu saja Aku bisa."

Segala sesuatu mungkin untuk mereka yang percaya
"Allah dapat melakukan apapun bagi mereka yang percaya padaNya"

untuk mereka
"untuk orang" atau "untuk siapapun"

percaya
Ini merujuk pada percaya pada Allah. AT: "percaya pada Allah"

Tolonglah ketidakpercayaanku
Orang ini meminta Yesus untuk membantunya mengatasi ketidakpercayaannya dan meningkatkan imannya. AT: "Tolong aku saat aku tidak percaya" atau "Tolong aku untuk lebih beriman"

orang banyak mengerumuni mereka
Ini berarti lebih banyak orang yang datang ke tempat dimana Yesus berada dan kerumunan di sana semakin besar.

Kamu roh bisu dan tuli
Kata-kata "bisu" dan "tuli" dapat dijelaskan. AT: "Kamu, roh jahat, kamu membuat anak ini tidak bisa berbicara dan mendengar"

Mark 9:26

roh itu berteriak
"Roh jahat itu berteriak"

mengguncang-guncangkan anak itu dengan keras
"mengguncang anak itu dengan hebat"

keluar
Ini menyiratkan bahwa roh itu keluar dari tubuh anak itu. AT: "keluar dari anak itu"

Anak itu menjadi seperti orang mati
Rupa anak itu dibandingkan dengan orang mati. AT: "Anak itu telihat mati" atau "Anak itu terlihat seperti orang mati"

sehingga orang banyak
"sehingga banyak orang"

memegang tangannya
Ini berarti Yesus menggenggam tangan anak itu dengan tanganNya sendiri. AT: "menggenggam tangan anak itu"

membangunkannya
"menolongnya bangun"

Mark 9:28

secara pribadi
Ini berarti mereka sedang sendiri.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengusirnya
"mengusir roh jahat itu." Ini merujuk pada mengusir roh jahat dari anak itu. AT: "mengusir roh jahat keluar dari tubuh anak itu"

Jenis ini tidak dapat diusir kecuali hanya dengan doa
Kata-kata "tidak dapat" dan "kecuali" adalah kata-kata negatif. Dalam beberapa bahasa, lebih natural untuk menggunakan pernyataan yang positif.The words "cannot" and "except" are both negative words. AT: "Jenis ini dapat diusir hanya dengan doa"

Jenis ini
Ini menjelaskan roh jahat itu. AT: "Roh jahat jenis ini"

Mark 9:30

Pernyataan Terkait:
Setelah Ia menyembuhkan anak yang kerasukan itu, Yesus dan murid-muridnya meninggalkan rumah dimana mereka tinggal. Dia mengambil waktu untuk mengajar murid-muridNya sendirian.

mereka pergi dari sana
"Yesus dan murid-muridNya meninggalkan wilayah itu"

melewati
"berjalan melintasi" atau "lewat"

Sebab Ia sedang mengajar murid-muridNya
Yesus sedang mengajar murid-muridNya secara pribadi, jauh dari kerumunan orang. Ini bisa disampaikan dengan jelas. AT: "karena Ia sedang mengajar murid-muridNya secara pribadi"

Anak Manusia
Di sini Yesus merujuk pada diriNya sendiri sebagai Anak Manusia. Ini adalah gelar penting untuk Yesus. "Aku, Anak Manusia,"

akan diserahkan
"Diserahkan" di sini adalah sebuah metafora untuk "dibawa ke."

ke tangan manusia
Di sini, "tangan" adalah sebuah metonimia untuk kekuasaan. AT: "ke dalam kekuasaan manusia" atau "kepada kekuasaan manusia"

sesudah Ia dibunuh, tiga hari kemudian
Ini bisa disampaikan dalam bentuk aktif. AT: "Sesudah mereka membunuh Dia dan tiga hari sudah berlalu,"

mereka takut bertanya kepadaNya
Mereka takut bertanya pada Yesus apa arti dari pernyataanNya. AT: "mereka takut bertanya pada Dia apa maksudnya"

Mark 9:33

Pernyataan Terkait:
Saat mereka tiba di Kepernaum, Yesus mengajar murid-muridNya tentang menjadi pelayan-pelayan yang rendah hati.

sampai di
"mereka tiba di." Kata "mereka " merujuk pada Yesus dan murid-muridNya.

berdebat
"berdebat satu dengan yang lain"

mereka diam
Mereka diam karena mereka malu untuk memberitahu Yesus apa yang mereka perdebatkan. AT: "mereka diam karena mereka malu"

siapa yang terbesar
Di sini "yang terbesar" merujuk pada "yang paling besar" diantara para murid. AT: "siapa yang paling besar/hebat diantara mereka"

Jika seseorang ingin menjadi yang pertama, ia harus menjadi yang terakhir dari semuanya
Di sini kata-kata "pertama" dan "terakhir" adalah kebalikan dari satu sama lain. Yesus berbicara tentang menjadi "yang paling penting" seperti menjadi "yang pertama" dan menjadi yang "paling tidak penting" seperti menjadi "paling akhir." AT: "Jika seseorang ingin Allah menganggapnya orang yang paling penting dari semuanya, ia harus menganggap dirinya sebagai orang yang paling tidak penting dari semuanya"

dari semuanya ... bagi semuanya
"dari semua orang ... bagi semua orang"

Mark 9:36

di tengah mereka
"diantara mereka." Kata "mereka" merujuk pada kerumunan orang."

Ia memeluk anak itu
Ini berarti Ia memeluk anak itu atau mengambil anak itu dan menaruhnya di pangkuanNya.

anak kecil seperti ini
"seorang anak kecil seperti ini"

dalam namaKu
Ini artinya melakukan sesuatu karena cinta pada Yesus. AT: "karena ia mencintaiKu" atau "untuk menyenagkan hatiKu"

Dia yang mengutus Aku
Ini merujuk pada Allah, yang mengutus Dia ke dunia. AT: "Allah, yang telah mengutus Aku"

Mark 9:38

Yohanes berkata kepadaNya
"Yohanes berkata kepada Yesus"

mengusir setan-setan
"mengeluarkan setan-setan." Ini merujuk pada mengusir setan-setan keluar dari orang-orang. AT: "mengusir setan-setan dari dalam orang-orang"

dalam namaMu
Di sini "nama" berhubungan dengan kekuasaan dan kekuatan Yesus. AT: "dengan kuasa namaMu" atau "dengan kekuatan namaMu"

dia tidak mengikut kita
Ini berarti ia bukan dari antara kelompok para murid. AT: "dia bukan salah satu dari kita" atau "dia tidak berjalan dengan kita"

Mark 9:40

tidak melawan kita
"tidak menentang kita"

ada di pihak kita
Bisa disampaikan dengan jelas apa maksud dari ini. AT: "sedang mencoba untuk mencapai tujuan yang sama seperti kita"

memberimu secangkir air minum karena kamu pengikut Kristus
Yesus berbicara tentang memberikan seseorang secangkir air sebagai contoh bagaimana seseorang bisa membantu satu sama lain. Ini adalah sebuah metafora tentang membantu seseorang dalam cara apapun.

tidak kehilangan
Kalimat negatif ini menekankan arti positif. Dalam beberapa bahasa, lebih natural untuk menggunakan kalimat positif. AT: "pasti menerima"

Mark 9:42

batu kilangan
sebuah batu yang bulat dan besar, yang dipakai untuk menggiling gandum menjadi tepung

jika tanganmu menyebabkan kamu berdosa
Di sini "tangan" adalah sebuah metonimia dari melakukan sesuatu yang penuh dosa yang akan kalian lakukan dengan tangan kalian. AT: "Jika kamu hendak melakukan sesuatu yang penuh dosa dengan salah satu tanganmu"

menjalani kehidupan dengan tangan buntung
"menjadi tangan buntung lalu kemudian menjalani kehidupan" atau "menjadi tangan buntung sebelum menjalani kehidupan"

menjalani kehidupan
Sekarat dan kemudian mulai hidup selamanya disampaikan bagaikan memasuki kehidupan. AT: "masuk ke dalam kehidupan abadi" atau "mati dan mulai kehidupan untuk selamanya"

cacat (tangan buntung)
kehilangan satu bagian tubuh karena kecelakaan atau karena cacat sejak semula. Hal ini merujuk pada kehilangan sebuah tangan. AT: "tanpa satu tangan" atau "kehilangan satu tangan"

ke dalam api yang tidak pernah padam
"di mana apinya tidak bisa dimatikan"

Mark 9:45

jika kakimu menyebabkan kamu berdosa
Di sini kata "kaki" adalah sebuah metonimia dari keinginan untuk melakukan sesuatu yang penuh dosa yang kalian akan lakukan menggunakan kaki kalian, seperti pergi ke sebuah tempat yang tidak seharusnya kamu datangi. AT: "Jika kamu hendak melakukan sesuatu yang penuh dosa dengan salah satu kakimu"

menjalani hidup dengan kaki buntung
"menjadi timpang dan kemudian menjalani hidup" atau "berkaki buntung sebelum menjalani hidup"

menjalani hidup
Sekarat dan kemudian memulai kehidupan yang kekal, memasuki tahapan kehidupan baru. AT: "memasuki kehidupan kekal" atau "mati dan memulai hidup kekal"

timpang (kaki buntung)
"tidak dapat berjalan dengan mudah." Di sini, hal ini merujuk pada ketidakmampuan untuk berjalan dengan baik karena kehilangan satu kaki. AT: "tanpa satu kaki" atau "kehilangan satu kaki"

dilemparkan ke dalam neraka
Ini bisa disampaikan dalam bentuk aktif. AT: "bagi Allah untuk melemparkan kamu ke dalam neraka"

Mark 9:47

jika matamu menyebabkan kamu berdosa, cungkillah matamu itu
Di sini kata "mata" adalah sebuah metonimia untuk baik 1) keinginan untuk berbuat dosa ketika melihat sesuatu. AT: "Jika kamu hendak berbuat dosa ketika melihat sesuatu, cungkillah matamu itu." atau 2) Keinginan untuk berbuat dosa karena apa yang kamu lihat. AT: "Jika kamu hendak berbuat dosa karena apa yang kamu lihat, cungkillah matamu itu"

masuk ke Kerajaan Allah dengan satu mata daripada dengan dua mata
Ini merujuk pada keadaan jasmani seseorang ketika ia mati. Seseorang tidak membawa tubuh

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jasmaninya ke kehidupan kekal. AT: "masuk ke kerajaan Allah setelah hidup di dunia dengan hanya satu mata daripada hidup di dunia dengan dua mata"

dilemparkan ke dalam neraka
Ini bisa disampaikan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "bagi Allah untuk melemparkanmu ke dalam neraka"

dimana ulatnya tidak akan mati
Arti dari kalimat ini dapat dibuat secara eksplisit. AT: "dimana ulat-ulat yang memakan manusia tidak bisa mati"

Mark 9:49

setiap orang akan digarami dengan api
Ini dapat dituliskan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan menggarami setiap orang dengan api" atau "Sama seperti garam memurnikan pengorbanan, Allah akan memurnikan setiap orang dengan mengijinkan menderita"

akan digarami dengan api
Di sini "api" adalah sebuah metafora dari penderitaan, dan menaruh garam pada seseorang adalah metafora dari menyucikan/memurnikan mereka. Jadi "akan digarami dengan api" adalah sebuah metafora dari dimurnikan melalui penderitaan. AT: "akan dibuat murni di dalam api penderitaan" atau "akan menderita agar dimurnikan seperti sebuah pengorbanan yang dimurnikan dengan garam"

keasinannya
"rasa asinnya"

bagaimana kamu akan membuatnya asin lagi?
Ini bisa ditulis dalam bentuk pernyataan. AT: "kamu tidak dapat membuatnya asin lagi."

asin lagi
"berasa asin lagi"

Milikilah garam di dalam dirimu sendiri
Yesus berbicara tentang melakukan perbuatan-perbuatan baik untuk satu sama lain seperti perbuatan-perbuatan baik itu adalah garam yang dimiliki orang-orang. AT: "Lakukan perbuatan baik pada satu sama lain, seperti garam menambah rasa pada makanan"

Translation Questions (tq)

Mark 9:1

Siapa yang Yesus katakan akan melihat Anak Manusia datang dengan kuasa?
Yesus berkata bahwa beberapa orang yang ada bersama-sama dengan Dia tidak akan mati sebelum mereka melihat Anak Manusia datang dengan kuasa.

Mark 9:2

Apa yang terjadi pada Yesus ketika Petrus, Yakobus, dan Yohanes naik ke atas gunung bersamaNya?
Yesus berubah rupa dan pakaiannya menjadi berkilauan.

Mark 9:3

Apa yang terjadi pada Yesus ketika Petrus, Yakobus, dan Yohanes naik ke atas gunung bersamaNya?
Yesus berubah rupa dan pakaiannya menjadi berkilauan.

Mark 9:4

Siapa yang berbicara dengan Yesus di atas gunung?
Elia dan Musa berbicara dengan Yesus di atas gunung.

Mark 9:7

Di atas gunung, apa yang dikatakan oleh suara yang keluar dari awan itu?
Suara itu berkata, "Inilah PutraKu yang kekasih. Dengarkanlah Dia".

Mark 9:9

Apa yang Yesus perintahkan pada murid-murid tentang apa yang telah mereka lihat di atas gunung?
Yesus memerintahkan murid-murid itu untuk tidak mengatakan pada siapa pun apa yang telah mereka lihat, sampai Anak Manusia bangkit dari kematian.

Mark 9:11

Apa yang dikatakan Yesus tentang kedatangan Elia?
Yesus berkata bahwa Elia datang lebih dulu untuk memulihkan segala sesuatu, dan bahwa Elia telah datang.

Mark 9:12

Apa yang dikatakan Yesus tentang kedatangan Elia?
Yesus berkata bahwa Elia datang lebih dulu untuk memulihkan segala sesuatu, dan bahwa Elia telah datang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 9:13

Apa yang dikatakan Yesus tentang kedatangan Elia?
Yesus berkata bahwa Elia datang lebih dulu untuk memulihkan segala sesuatu, dan bahwa Elia telah datang.

Mark 9:17

Apa yang tidak mampu dilakukan oleh para murid untuk seorang ayah dan anak laki-lakinya?
Para murid tidak mampu mengusir roh jahat dari anak laki-laki bapak itu.

Mark 9:18

Apa yang tidak mampu dilakukan oleh para murid untuk seorang bapak dan anak laki-lakinya?
Para murid tidak mampu mengusir roh jahat dari anak laki-laki bapak itu.

Mark 9:22

Ke dalam apa roh jahat melemparkan anak itu untuk mencoba membinasakan anak tersebut?
Roh jahat itu melemparkan anak itu ke dalam api atau ke dalam air untuk mencoba membinasakan anak tersebut

Mark 9:23

Bagaimana tanggapan ayah anak itu ketika Yesus berkata segala hal adalah mungkin bagi orang percaya?
Ayah itu menjawab, "Aku percaya! Tolonglah ketidakpercayaanku!"

Mark 9:24

Bagaimana tanggapan ayah anak itu ketika Yesus berkata segala hal adalah mungkin bagi orang percaya?
Ayah itu menjawab, "Aku percaya! Tolonglah ketidakpercayaanku!"

Mark 9:28

Mengapa para murid tidak mampu mengusir roh bisu dan tuli yang ada di dalam anak itu?
Para murid tidak mampu mengusir roh itu karena ia tidak bisa diusir kecuali dengan doa.

Mark 9:29

Mengapa para murid tidak mampu mengusir roh bisu dan tuli yang ada di dalam anak itu?
Para murid tidak mampu mengusir roh itu karena ia tidak bisa diusir kecuali dengan doa.

Mark 9:31

Apa yang dikatakan Yesus akan terjadi pada diriNya kepada murid-muridNya?
Yesus berkata bahwa dia akan dihukum mati, kemudian akan bangkit pada hari yang ketiga.

Mark 9:33

Apa yang diperdebatkan oleh para murid di sepanjang perjalanan?
Para murid berdebat tentang siapa yang terbesar di antara mereka.

Mark 9:34

Apa yang diperdebatkan oleh para murid di sepanjang perjalanan?
Para murid berdebat tentang siapa yang terbesar di antara mereka.

Mark 9:35

Siapa yang Yesus katakan akan menjadi yang pertama?
Yesus berkata bahwa dia yang pertama menjadi adalah dia yang menjadi pelayan dari semuanya.

Mark 9:36

Ketika seseorang menyambut anak kecil dalam nama Yesus, siapa juga yang mereka sambut?
Ketika seseorang menyambut seorang anak kecil dalam nama Yesus, mereka juga menyambut Yesus dan juga Dia yang mengutus Yesus.

Mark 9:37

Ketika seseorang menyambut anak kecil dalam nama Yesus, siapa juga yang mereka sambut?
Ketika seseorang menyambut seorang anak kecil dalam nama Yesus, mereka juga menyambut Yesus dan juga Dia yang mengutus Yesus.

Mark 9:42

Apa yang lebih baik bagi seseorang yang menyebabkan seorang anak kecil yang percaya pada Yesus berdosa?
Akan lebih baik untuk seseorang itu jika sebuah batu kilangan diikatkan pada lehernya dan membuangnya ke laut.

Mark 9:47

Apa yang dikatakan Yesus untuk dilakukan pada matamu jika menyebabkanmu berdosa?
Yesus berkata untuk mengeluarkan matamu jika itu menyebabkanmu berdosa.

Mark 9:48

Apa yang dikatakan Yesus hal yang terjadi di neraka?
Yesus berkata bahwa di neraka cacing-cacing tidak akan mati, dan api tidak akan dipadamkan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 10

1 Kemudian, Yesus meninggalkan tempat itu dan pergi ke wilayah Yudea dan ke seberang sungai Yordan.
Dan, orang banyak berkumpul mengerumuni Dia lagi. Dan, seperti kebiasaan-Nya, Ia mengajar mereka
lagi. **2** Kemudian, orang-orang Farisi mendatangi-Nya, dan untuk mencobai Dia mereka bertanya, “Apakah
dibenarkan seorang suami menceraikan istrinya?”

3 Yesus menjawab mereka, “Apa yang Musa perintahkan kepadamu?”

4 Mereka berkata, “Musa mengizinkan seorang suami membuat surat cerai dan menceraikannya.” [1]

5 Akan tetapi, Yesus berkata kepada mereka, “Karena kekerasan hatimulah, Musa menuliskan perintah ini
kepadamu. **6** Akan tetapi, sejak permulaan penciptaan, ‘Allah menciptakan mereka laki-laki dan
perempuan. [2]**7** Karena itulah, seorang laki-laki akan meninggalkan ayah dan ibunya. **8** Dan, keduanya
akan menjadi satu daging [3] .’ Dengan demikian, mereka bukan lagi dua, melainkan satu daging. **9** Jadi,
apa yang telah Allah persatukan, jangan ada manusia yang memisahkan.”

10 Kemudian, di dalam rumah, murid-murid-Nya bertanya lagi kepada-Nya tentang hal itu. **11** Maka, Ia
berkata kepada mereka, “Siapa saja yang menceraikan istrinya dan menikahi yang lain, berbuat zina
terhadap istrinya. **12** Dan, jika istri menceraikan suaminya, dan menikahi yang lain, ia berbuat zina.”

13 Dan, mereka membawa anak-anak kecil kepada Yesus supaya Ia menyentuh [4] anak-anak itu, tetapi
murid-murid menegur mereka. **14** Namun, ketika Yesus melihatnya, Ia menjadi marah dan berkata kepada
murid-murid-Nya, “Biarkanlah anak-anak kecil itu datang kepada-Ku dan jangan halang-halangi mereka
karena Kerajaan Allah adalah milik orang-orang seperti mereka. **15** Aku mengatakan yang sebenarnya
kepadamu, siapa saja yang tidak menyambut Kerajaan Allah seperti seorang anak, tidak akan masuk ke
dalamnya.” **16** Kemudian, Yesus memeluk anak-anak itu, Ia memberkati mereka dan meletakkan tangan-
Nya atas mereka.

17 Lalu, ketika Yesus sedang mempersiapkan perjalanan-Nya, seseorang berlari kepada-Nya dan berlutut
di hadapan-Nya dan bertanya, “Guru yang baik, apa yang harus aku lakukan untuk mendapat warisan
hidup yang kekal?”

18 Dan, Yesus berkata kepadanya, “Mengapa kamu menyebut Aku baik? Tidak ada seorang pun yang baik,
kecuali Allah sendiri. **19** Kamu mengetahui perintah-perintah: ‘Jangan membunuh, jangan berzina, jangan
mencuri, jangan memberi kesaksian palsu, jangan menipu, hormatilah ayah dan ibumu.’ [5] ”

20 Lalu, orang itu berkata kepada-Nya, “Guru, aku sudah mematuhi semua itu sejak aku masih muda.” **21**
Namun, Yesus memandang kepada pemuda itu dan menaruh kasih kepadanya, dan berkata kepadanya,
“Satu hal yang kurang darimu. Pergi dan juallah semua yang kamu miliki, dan berikan kepada orang
miskin, maka kamu akan memiliki harta di surga. Lalu, kemarilah dan ikut Aku.”

22 Namun, perkataan itu membuatnya susah hati dan ia pergi dengan sedih karena ia memiliki banyak
harta.

23 Kemudian, Yesus memandang ke sekeliling dan berkata kepada murid-murid-Nya, “Betapa sulitnya
bagi mereka yang kaya untuk masuk Kerajaan Allah!”

24 Murid-murid terkejut pada perkataan-Nya. Namun, Yesus berkata lagi kepada mereka, “Hai anak-anak,
betapa sulitnya [6] untuk masuk Kerajaan Allah! **25** Lebih mudah seekor unta masuk melalui lubang jarum
daripada orang kaya masuk Kerajaan Allah.”

26 Murid-murid semakin terkejut dan berkata satu sama lain, “Lalu, siapa yang bisa diselamatkan?”

27 Yesus memandang kepada mereka dan berkata, “Bagi manusia hal itu tidak mungkin, tetapi tidak bagi
Allah. Sebab, segala sesuatu mungkin bagi Allah.”

28 Petrus mulai berkata kepada Yesus, “Lihat, kami telah meninggalkan segala sesuatu dan mengikut
Engkau!”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

29 Yesus berkata, “Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, tidak ada seorang pun yang telah meninggalkan rumah, atau saudara-saudara laki-laki, atau saudara-saudara perempuan, atau ibu, atau ayah, atau anak-anak, atau ladang-ladangnya karena Aku dan karena Injil, **30** yang pada masa ini tidak akan menerima seratus kali lipat -- rumah-rumah, dan saudara-saudara laki-laki, dan saudara-saudara perempuan, dan ibu-ibu, dan anak-anak, dan ladang-ladang, dengan penganiayaan; dan pada masa yang akan datang, hidup yang kekal.

31 Akan tetapi, banyak orang yang pertama akan menjadi yang terakhir, dan yang terakhir menjadi yang pertama.”

32 Mereka sedang dalam perjalanan naik ke Yerusalem [7] dan Yesus berjalan di depan mereka. Dan, mereka merasa takjub, sementara orang-orang yang mengikuti-Nya merasa takut. [8] Dan, Yesus kembali membawa serta kedua belas murid-Nya, Ia mulai memberitahukan mereka apa yang akan terjadi pada-Nya, **33** kata-Nya, “Lihat, kita sedang naik ke Yerusalem dan Anak Manusia akan diserahkan kepada imam-imam kepala dan ahli-ahli Taurat. Mereka akan menghukum-Nya hingga mati dan akan menyerahkan-Nya kepada orang-orang bukan Yahudi. **34** Mereka akan menghina-Nya, dan meludahi-Nya, dan menghajar-Nya, dan membunuh-Nya. Akan tetapi, sesudah tiga hari, Ia akan bangkit.”

35 Kemudian, Yakobus dan Yohanes, anak-anak Zebedeus, datang kepada Yesus dan berkata, “Guru, kami ingin Engkau melakukan bagi kami apa saja yang kami minta.”

36 Dan, Yesus berkata kepada mereka, “Apa yang kamu inginkan untuk Aku lakukan bagimu?”

37 Mereka berkata kepada-Nya, “Izinkan seorang dari kami duduk di sebelah kanan-Mu, dan yang satunya di sebelah kiri-Mu, dalam kemuliaan-Mu.”

38 Akan tetapi, Yesus berkata kepada mereka, “Kamu tidak tahu apa yang kamu minta. Sanggupkah kamu minum dari cawan yang harus Kuminum [9] atau dibaptis dengan baptisan [10] yang dibaptiskan kepada-Ku?”

39 Mereka berkata kepada-Nya, “Kami sanggup!” Lalu, Yesus berkata kepada mereka, “Cawan yang Aku minum memang kamu minum, dan kamu akan dibaptis dengan baptisan yang dibaptiskan kepada-Ku. **40** Akan tetapi, untuk duduk di sebelah kanan-Ku atau di sebelah kiri-Ku, bukan hak-Ku untuk memberikannya, tetapi tempat itu adalah untuk mereka yang telah dipersiapkan.”

41 Mendengar itu, sepuluh murid yang lain menjadi marah kepada Yakobus dan Yohanes. **42** Lalu, Yesus memanggil mereka dan berkata kepada mereka, “Kamu tahu bahwa mereka yang dianggap sebagai pemerintah orang-orang bukan Yahudi berbuat seolah-olah berkuasa atas mereka. Dan, petinggi-petinggi mereka menggunakan kekuasaannya atas mereka. **43** Namun, tidak seharusnya di antara kamu. Sebaliknya, siapa saja yang ingin menjadi besar di antara kamu, harus menjadi pelayanmu, **44** dan siapa saja yang ingin menjadi yang pertama di antara kamu, harus menjadi pelayan dari semuanya. **45** Sebab, Anak Manusia pun datang bukan untuk dilayani, tetapi untuk melayani, dan untuk memberikan nyawa-Nya sebagai tebusan bagi banyak orang.” [11]

46 Kemudian, mereka sampai di Yerikho. Ketika Yesus meninggalkan Yerikho bersama dengan murid-murid-Nya dan orang banyak, seorang pengemis buta bernama Bartimeus, anak Timeus, sedang duduk di pinggir jalan. **47** Ketika ia mendengar bahwa ada Yesus dari Nazaret, ia pun mulai berseru dan berkata, “Yesus, Anak Daud, kasihanilah aku!”

48 Dan, banyak orang menegurnya dan menyuruhnya diam. Namun, ia semakin berteriak, “Anak Daud, kasihanilah aku!”

49 Lalu, Yesus berhenti dan berkata, “Panggil dia.” Dan, mereka pun memanggil orang buta itu dan berkata kepadanya, “Kuatkan hatimu! Berdirilah, Ia memanggilmu.” **50** Sambil melepaskan jubahnya [12] Jubah di Daftar Istilah. , orang buta itu berdiri dan datang kepada Yesus.

51 Dan, Yesus berkata kepadanya, “Apa yang kamu inginkan untuk Aku lakukan bagimu?” Orang buta itu menjawab, “Rabi, biarkan aku melihat.”

52 Lalu, Yesus berkata kepadanya, “Pergilah. Imanmu telah menyembuhkanmu.” Seketika itu juga, ia mendapatkan kembali penglihatannya, dan ia mengikut Yesus sepanjang jalan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

10:4 [1]Bc. Ul. 24:1.
10:6 [2]Bc. Kej. 1:27; 5:2.
10:8 [3]Bc. Kej. 2:24.
10:13 [4]Memberkati dan meletakkan tangan di atas kepala mereka. Bc. ay. 16.
10:19 [5]Bc. Kel. 20:12-16; Ul. 5:16-20.
10:24 [6]Beberapa salinan kuno Bahasa Yunani menuliskan: “sulit bagi mereka yang percaya kepada harta.”
10:32 [7]Kota Yerusalem adalah dataran tinggi di wilayah Yudea.
10:32 [8]Teks Yunani tidak menjelaskan mengapa murid-murid Yesus takjub atau mengapa orang-orang lain takut. cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002.
10:38 [10]Secara khusus, artinya adalah dibaptis atau dikubur dalam penderitaan. Bc. juga ay. 39.
10:38 [9]Sebuah simbol penderitaan. Yesus menggunakan ide tentang minum dari cawan dengan artian menerima penderitaan yang akan Dia hadapi dalam peristiwa mengerikan yang akan segera tiba. Bc. juga ay. 39.
10:45 [11]Untuk menggenapai nubuatan dalam Yes. 53 yang menjelaskan tugas-Nya sebagai Hamba Allah.
10:50 [12]Lih.

Catatan umum Markus 10

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan memasukan kutipan dari perjanjian lama. ULB melakukan ini dengan kutipan materi dalam 10:7-8

Konsep khusus dalam pasal ini

Yesus mengajar tentang perceraian
Dalam pasal ini, Yesus mengajar tentang perceraian sebagai tanggapan atas tantangan dari orang Farisi. Ajaran Yesus berdasarkan pada maksud Allah yang ada sejak awal dalam membuat pernikahan. Yesus menunjukan kesalahan yang petinggi agama buat dalam tradisi mereka tentang pernikahan.

Kata kiasan penting dalam pasal ini

Metafora
Terdapat banyak metafora dalam pasal ini. Yesus menggunakannya dalam pengajaranNya untuk menjelaskan persoalan yang susah. Dia juga menggunakan metafora untuk mengungkap kebenaran tentang kematianNya karena itu belum terjadi

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Paradoks
Paradoks nampaknya adalah pernyataan yang tidak masuk akal, yang muncul untuk menyangkal dirinya sendiri, tetapi itu masuk akal. Contoh, "siapapun yang meminta untuk menjadi besar diantara kamu harus menjadi pelayanmu." (Lihat: Markus 10:43)

Tautan:

- Markus 10:01 Notes****

<< | >>

Mark 10:1

Pernyataan terkait:
Setelah Yesus dan muridNya meninggalkan Kapernaum, Yesus mengingatkan orang Farisi, begitu juga muridnya, apa yang Allah betul-betul harapkan dalam pernikahan dan perceraian.

Yesus meninggalkan tempat itu
Murid Yesus berpergian dengan Dia. Mereka meninggalkan Kapernaum.AT: "Yesus dan muridnya meninggalkan Kapernaum"

dan menuju area disebrang sungai Yordan
"dan menuju wilayah disebrang sungai Yordan" atau "dan menuju bagian timur sungai Yordan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dia mengajar mereka lagi
kata "mereka" mengacu pada orang banyak

Dia terbiasa melakukan
"adalah kebiasaanNya" atau "Dia biasanya melakukannya"

Apa yang Musa perintahkan padamu
Musa memberi perintah pada leluhur mereka, yang mana harus mereka ikuti juga. AT: "apa yang Musa perintahkan pada leluhurmu tentang ini"

surat cerai
Ini adalah kertas yang menyatakan bahwa wanita bukan lagi isrinya

Mark 10:5

"itu karena ... hukum ini," Yesus mengatakan pada mereka. "tetapi
Dalam beberapa bahasa orang yang berbicara tidak memotong kutipan untuk mengatakan siapa yang berbicara. Mereka lebih memilih untuk mengatakan siapa yang berbicara sebelumnya atau pada akhir dari kutipan. AT: "Yesus mengatakan pada mereka, "itu karena.. hukum ini. Tetapi"

hatimu yang keras yang membuat dia menulis hukum ini
Lama sebelum ini, Musa menulis hukum ini untuk orang Yahudi dan keturunannya karena mereka keras hati. orang Yahudi pada zaman Yesus juga berharti keras, jadi Yesus memasukan mereka dengan menggunakan kata "mu" dan "kamu." AT: "karena leluhurmu dan kamu berhati keras jadi dia menulis hukum ini"

hatimu yang keras
"Hati" disini adalah metonimia dari "pikiran dan hasrat" AT: "sikap keras kepalamu"

Allah menciptakan mereka laki-laki dan perempuan
Yesus mengkutip ini dari apa yang Allah katakan dalam kitab Kejadian

Allah menciptakan mereka
"Allah menciptakan manusia"

Mark 10:7

Karena alasan ini seorang laki-laki ... satu daging
Yesus melanjutkan mengkutip apa yang Allah katakan dalam kitab Kejadian

Untuk alasan ini
"untuk itu" atau "karena ini"

menjadi satu dengan istrinya
"bergabung bersama istrinya"

mereka bukan lagi dua, tetapi satu daging
Ini adalah metafora untuk menggambarkan kedekatan kesatuan mereka sebagai suami istri. AT: "dua orang seperti satu" atau "mereka tidak lagi dua, tetapi bersama mereka satu"

Untuk itu apa yang Allah telah satukan, tidak dapat dipisahkan manusia
Ungkapan "apa yang telah disatukan Allah" mengacu pada pasangan yang menikah. AT: "untuk itu sejak Allah menyatukan suami dan istri bersama, tidak ada orang yang dapat memisahkan"

Mark 10:10

Ketika mereka
"Ketika Yesus dan muridnya"

Berada di dalam rumah
Murid Yesus berbicara padaNya secara pribadi. AT: sendirian di rumah"

menanyakan padaNya lagi tentang ini
Kata "ini" mengacu kepada percakapan yang baru saja Yesus lakukan dengang orang Farisi tentang perceraian

Siapapun
"setiap orang"

melakukan zinah padanya
Disini "nya" mengacu pada wanita pertama yang dia nikahi

dia melakukan zinah
Dalam situasi ini dia melakukan zinah lagi terhadap suaminya sebelumnya. AT: "dia melakukan zinah padanya" atau "dia melakukan zinah terhadap lelaki pertama"

Mark 10:13

Pernyataan Terkait
Ketika murid-murid menegur orang karena membawa anak kecil mereka pada Yesus, Dia memberkati anak-anak dan mengingatkan para murid bahwa manusia harus rendah hati seperti anak-anak untuk masuk kedalam kerajaan surga

Lalu mereka membawa
"Lalu mereka membawa" ini adalah kejadian berikutnya dalam cerita

Dia menyentuh (memberkati) mereka
Ini berarti bahwa Yesus akan menyentuh mereka dengan tanganNya dan memberkati mereka. AT: "Dia mungkin menyentuh mereka dengan tanganNya dan memberkati mereka"

Menegur mereka
"menegur orang"

Yesus menyadari itu
Kata "itu" mengacu kepada para murid menegur orang yang membawa anak mereka pada Yesus

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sangat tidak senang
"menjadi marah"

Biarkanlah anak-anak kecil itu datang padaKu, dan jangan larang mereka
Dua klausa ini memiliki arti yang mirip, diulang untuk menegaskan. Dalam beberapa bahasa ini lebih lazim untuk menegaskan dengan cara lain. AT: "pastikan untuk membiarkan anak kecil untuk datang padaKU"

jangan melarang
Ini adalah dua kata negaitf. Dalam beberapa bahasa ini lebih lazim untuk menggunakan pernyataan positif. AT: "membolehkan"

karena kerajaan Allah adalah milik dia yang seperti mereka
Kerajaan menjadi milik orang yang menggambarkan kerajaan termasuk mereka. AT: "kerajaan Allah termasuk orang yang seperti mereka" atau "karena hanya orang seperti mereka yang adalah anggota kerajaan Allah"

Mark 10:15

siapapun tidak akan menerima ... anak pastinya tidak akan masuk
"Jika siapapun tidak akan menerima ... anak, dia pasti tidak akan masuk"

seperti anak kecil
Yesus membandingkan bagaimana orang harus menerima kerajaan Allah dengan bahaimana anak kecil akan menerimanya. AT: "dengan cara yang sama seperti anak kecil"

tidak akan menerima kerajaan Allah
"tidak akan menerima Allah sebagai raja

pasti tidak akan masuk situ
Kata "situ" mengacu pada kerajaan Allah

dia membawa anak-anak kedalam tanganNya
"Dia memeluk anak-anak:

Mark 10:17

untuk mewarisi hidup kekal
Disini seseorang berbicara "menerima" seperti itu adalah "mewarisi" Metafora ini digunakan untuk menekankan kepentingan dari menerima. Juga, "mewarisi" disini tidak berarti bahwa seseorang harus mati terlebih dahulu. AT: untuk menerima kehidupan kekal"

Kenapa kamu menyebut Aku baik? tidak ada orang yang baik kecuali Allah sendiri
Yesus menanyakan lelaki itu apakah dia menyadari memanggil Yesus "baik" menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.AT "Kamu tahu bahwa tidak satu orang pun baik kecuali Allah sendiri. Kenapa kamu memanggilKu baik?" atau "kamu tahu bahwa tidak seorangpun baik kecuali Allah. apa kamu mengerti apa yang kamu katakan ketika kamu memanggilKu baik?"

baik hanya Allah sendiri
"baik. hanya Allah yang baik"

jangan bersaksi dusta
"jangan bersaksi dusta terhadap siapapun" atau "jangan berbohong tentang orang di pengadilan"

kehormatan
"menghargai dan patuh"

Mark 10:20

satu yang kurang darimu
"ada satu hal yang kurang darimu" disini "kurang" adalah metafora dari butuh untuk melakukan sesuau. AT: "satu hal yang kamu harus lakukan" atau "ada satu hal yang kamu belum lakukan" atau

berikan itu pada orang miskin
disini kata "itu" mengacu kepada hal yang dia jual dan itu adalah metonimia untuk uang yang ia terima ketika ia menjual. AT: "berikan uang kepada yang miskin"

orang miskin
mengacu pada orang miskin. AT: "orang miskin" (Lihat:

harta benda
"kaya"

memiliki banyak harta benda
"memiliki banyak barang"

Mark 10:23

betapa sulitnya ini
"ini Sangat sulit"

Yesus mengatakan pada mereka lagi
"Yesus berkata pada muridnya lagi"

Anak-anak
"anakKu." Yesus mengacu kepada muridnya sebagai "anak," karena Dia mengajar mereka sebagai ayah yang mengajar anak. AT: "temanKu"

betapa sulitnya hal ini
"ini Sangat susah"

Lebih mudah ... kerajaan Allah
Yesus menggunakan pernyataan yang dilebih-lebihkan untuk menekankan bagaimana susahnya orang kaya untuk masuk kedalam kerajaan Allah.

Lebih mudah untuk unta
Ini berbicara tentang keadaan mustahil. Jika kamu tidak menyatakan ini dengan bahasamu, ini dapat ditulis sebagai keadaan hipotetis. AT: "akan lebih mudah untuk unta"

mata jarum
"lubang pada jarum" ini mengacu kepada lubang kecil pada ujung jarum jahit dimana benang masuk.

Mark 10:26

Mereka
"Para murid"

Lalu siapa yang dapat diselamatkan?
Ini dapat ditulis sebagai pernyataan. AT: "jika begitu, tidak ada yang diselamatkan"

Untuk manusia mustahil, tetapi tidak untuk Allah
Pemahaman keterangan akan disediakan. AT: "itu tidak mungkin untuk manusia untuk menyelamatkan dirinya sendiri, tetapi Allah dapat menyelamatkan mereka"

Lihat, kita telah meninggalkan segalanya dan mengikut Kamu
Disini kata "lihat" digunakan untuk mendapat perhatian pada kata selanjutnya. Penekanan yang hampir sama dapat diungkapkan dengan cara lain. AT: "kita telah meninggalkan segalanya dan mengikut kamu"

Meninggalkan segalanya
"Telah meninggalkan segalanya dibelakang"

Mark 10:29

Tidak ada seorangpun yang telah ditinggal ... yang tidak akan menerima
ini dapat dinyatakan dengan posiif. AT: "setiap orang yang telah pergi ... akan menerima"

tanah
"sebidang tanah"

Untuk kepentinganKu
"karena Aku" atau "untukKu"

Untuk ajaran Injil
"untUk memberitakan injil"

di dunia ini
"hidup ini" atau "zaman ini"

saudara-saudara, dan saudari-saudari, ibu-ibu, dan anak
Seperti daftar dalam ayat 29, ini menggambarkan keluarga secara umum. Seperti kata "ayah" hilang dalam ayat 30, tetapi itu tidak dengan mantap merubah arti

dengan penyiksaan, dan dalam dunia yang akan datang, kehidupan kekal
Ini dapat dirumuskan lagi jadi gagasan tersebut dalam kata benda abstrak "penyiksaan" diungkapkan dengan kata kerja "menyiksa" Karena kalimatnya sangat panjang dan rumit, "akan menerima" dapat diulang. AT: "dan meskipun orang menyiksa mereka, dalam dunia yang akan datang, mereka akan menerima kehidupan kekal"

didalam dunia yang akan datang
"dalam dunia yang akan datang" atau "dimasa depan"

yang pertama akan menjadi akhir, dan akhir akan menjadi awal
disini kata "pertama" dan "terakhir" berlawanan satu dengan lainnya. Yesus berbicara tentang menjadi yang "penting" sebagai yang "pertama" dan menjadi "tidak penting sebagai yang "terakhir" AT: "yang penting akan menjadi tidak penting, dan mereka yang tidak penting akan menjadi penting"

yang akhir menjadi pertama
ungkapan "yang akhir" mengacu kepada orang yang "terakhir" Juga, pengertian kata kerja dalam klausa ini akan disediakan. AT: "mereka yang terakhir akan menjadi pertama"

Mark 10:32

Mereka berada dijalan ... dan Yesus akan mendahului mereka
"Yesus dan muridNya berjalan di jalan ... dan Yesus berada didepan muridNya"

mereka yang mengikuti dari belakang
"Dia yang mengikuti dari belakang" beberapa orang yang berjalan dibelakang Yesus dan muridnya.

Lihat
"Dengar" Yesus menggunakan kata ini untuk mendapat perhatian orang-orang, untuk memberi tahu mereka bahwa Ia akan mengatakan sesuatu yang penting.

Anak Manusia
Yesus berbicara tentang dirinya sendiri. Ini dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "Aku, Anak Manusia"

Anak Manusia akan dihantarkan kepada
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT. "seseorang akan mengantarkan Anak Manusia kepada" atau "mereka akan menyerahkan Anak Manusia kepada"

Mereka akan menghukum
Kata "mereka" mengacu kepada imam kepala dan ahli taurat

menghantarkan
"dibawa ke" atau "menyerahkan dia kepada" Ini berarti Yesus akan diserahkan kepada orang-orang bukan Yahudi.

Mereka akan menghina
"orang-orang akan menghina"

memasukanNya kedalam kematian
"Bunuh Dia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dia akan bangkit
Ini mengacu pada kenaikan dari kematian. AT: "dia akan bangkit dari kematian"

Mark 10:35

Kita ... kami
Kata-kata ini mengacu hanya kepada Yakobus dan Yohanes.

dalam kemuliaanMu
"ketika kamu dimuliakan." ungkapan "dalam kemuliaanMu" mengacu saat Yesus dimuliakan dan berkuasa atas kerajaanNya. AT: "ketika kamu berkuasa dalam kerajaanmu"

Mark 10:38

Kamu tidak tau
"Kamu tidak tahu"

minum dari cawan yang Aku akan minum
Disini "cawan" mengacu kepada apa Yesus harus menderita. Menderita sering mengacu pada minum dari cawan. AT: "minum cawan penderitaan yang akan Kuminum" atau "minum dari cawan penderitaan yang daripadanya Kuminum"

menanggung baptisan yang akan dibaptiskan padaKu
Disini "baptisan" dan dibaptis menggambarkan penderitaan. Seperti air menyelimuti seseorang saat baptisan, penderitaan akan meliputi Yesus. AT: "bertahan akan baptisan penyiksaan yang akan Kuderita"

Kami sanggup
Mereka menanggapi demikian, artinya bahwa mereka dapat minum dari cawan yang sama dan baptisan yang sama.

kamu akan minum
"Kamu akan minum juga"

tetapi siapa yang duduk di kananku ... bukan aku yang akan memberikan
"Tetapi bukan aku yang mengijinkan orang untuk duduk pada sisi kanan atau kiriKu"

tetapi itu untuk mereka yang telah disiapkan
"tetapi tempat itu untuk mereka yang telah disiapkan" kata "itu" mengacu kepada tempat dibagian kananNya dan kiriNya

itu telah disiapkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah menyiapkan itu" atau "allah telah menyiapkan mereka"

Mark 10:41

Mendengar tentang ini
Kata "ini" mengacu kepada Yakobus dan Yohanes meminta untuk duduk pada siis kiri dan kanan Yesus

Yesus memanggil mereka
"Yesus memanggil murid-muridNya"

mereka yang menganggap penguasa orang bukan Yahudi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "mereka yang dianggap menjadi penguasa orang bukan Yahudi" atau "mereka yang berkuasa atas orang bukan Yahudi"

dianggap
"dikenali sebagai"

menguasai
"memiliki kendali" atau "memiliki kekuatan atas"

melatih kekuasaan
"memamerkan kekuasaan mereka." Ini berarti bahwa mereka menunjukan atau menggunakan kekuasaan mereka dengan cara menguasai

Mark 10:43

Tetapi seharusnya tidak seperti itu diantara kamu
Ini mengacu kembali pada ayat sebelumnya tentang hukum orang bukan Yahudi. ini dapat dinyatakan dengan jelas. AT: Tetapi jangan jadi seperti mereka"

menjadi besar
"menjadi sangat dihormati"

menjadi pertama
Ini adalah metafora untuk menjadi yang terpenting. AT: "untuk menjadi paling penting"

Karena Anak Manusia tidak datang untuk dilayani
Ini dapat diartikan dalam bentuk aktif. AT: "Karena Anak Manusia tidak datang agar orang melayani Dia"

dilayani, tetapi melayani
"dilayani orang, tetapi untuk melayani orang"

untuk banyak
"untuk orang banyak"

Mark 10:46

Pernyataan penghubung:
saat Yesus dan muridnya lanjut berjalan menuju Yerusalem, Yesus menyembuhkan sibuta Bartimeus, yang kemudian berjalan bersama mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anak dari Timeus, Bartimeus, pengemis buta
"seorang pengemis buta bernama Bartimeus, anak dari Timeus." Bartimeus adalah nama seseorang. Timeus adalah nama ayahnya.

Ketika ia mendengar bahwa itu Yesus
Bartimeus mendengar orang mengatakan bahwa itu adalah Yesus. AT: "ketika dia mendengar orang berkata bahwa itu Yesus"

Anak Daud
Yesus dipanggil Anak Daud karena Dia adalah turunan dari Raja Daud. AT: "Kamu adalah Mesias turunan dari raja Daud"

banyak
"Banyak orang"

semua lebih
"lebih lagi"

Mark 10:49

PerintahNya untuk memanggil
This can be translated in active form or as as a direct quote. AT: "commanded others to call him" or "commanded them, 'Call him to come over here.'"

mereka memanggil
kata "mereka" menunjuk kepada orang banyak.

berani
teguh

Dia memanggilmu
"Yesus memanggilmu"

Berdiri tiba-tiba
"Bangkit berdiri"

Mark 10:51

Menjawab Dia
"orang buta menjawab"

menerima pengelihatanKu
"untuk dapat melihat

Imanmu telah menyembuhkanmu
Ungkapan ini ditulis begini untuk menempatkan penekanan pada iman orang itu. Yesus menyembuhkan orang itu karena ia percaya bahwa Yesus dapat menyembuhkannya. Ini dapat dibuat tegas. AT: "aku menyembuhkanmu karena karena kamu percaya padaku"

Ia mengikutiNya
"Dia mengikut Yesus"

Translation Questions (tq)

Mark 10:2

Apa pertanyaan yang ditanyakan orang-orang Farisi kepada Yesus untuk mencobai Dia?
Orang-orang Farisi bertanya kepada Yesus apakah diperbolehkan seorang laki-laki menceraikan istrinya

Mark 10:4

Apa perintah yang telah diberikan Musa kepada orang-orang Yahudi mengenai perceraian?
Musa mengizinkan seorang laki-laki untuk menulis surat cerai dan mengirimkan kepada istrinya

Mark 10:5

Mengapa Musa memberikan perintah mengenai perceraian ini kepada orang-orang Yahudi?
Musa memberikan perintah ini kepada orang-orang Yahudi karena hati mereka yang keras.

Mark 10:6

Pada peristiwa dalam sejarah apakah yang dirujuk Yesus ketika mengatakan kepada orang-orang Farisi tentang rancangan Allah untuk perkawinan?
Yesus merujuk pada laki-laki dan perempuan pada permulaan penciptaan ketika memberitahukan tentang rancangan Allah untuk perkawinan.

Mark 10:7

Akan menjadi apakah seorang suami dan istrinya, ketika mereka menikah menurut perkataan Yesus?
Yesus berkata bahwa keduanya menjadi satu daging.

Mark 10:8

Akan menjadi apakah seorang suami dan istrinya, ketika mereka menikah menurut perkataan Yesus?
Yesus berkata bahwa keduanya menjadi satu daging.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 10:9

Apakah yang dikatakan Yesus tentang apa yang dipersatukan Allah dalam perkawinan?
Yesus berkata bahwa apa yang dipersatukan Allah, tidak boleh diceraikan manusia

Mark 10:13

Apa reaksi Yesus ketika para murid menegur mereka yang membawa anak-anak kecil kepadaNya?
Yesus marah kepada murid-muridNya dan berkata kepada mereka untuk membiarkan anak-anak kecil datang kepadaNya.

Mark 10:14

Apa reaksi Yesus ketika para murid menegur mereka yang membawa anak-anak kecil kepadaNya?
Yesus marah kepada murid-muridNya dan berkata kepada mereka untuk membiarkan anak-anak kecil datang kepadaNya.

Mark 10:15

Bagaimana cara Yesus mengatakan seharusnya Kerajaan Allah harus disambut agar dapat masuk di dalamnya?
Yesus berkata bahwa kerajaan Allah harus disambut seperti anak kecil untuk masuk di dalamnya

Mark 10:19

Apa yang dikatakan Yesus harus pertama dilakukan oleh orang itu untuk mewarisi hidup yang kekal?
Yesus berkata pada orang itu bahwa dia jangan membunuh, berzinah, mencuri, bersaksi dusta, menipu, dan harus menghormati ayah dan ibunya.

Mark 10:21

Apa perintah tambahan yang Yesus berikan kepada orang itu?
Yesus kemudian memerintahkan orang itu untuk menjual segala sesuatu yang dimiliki dan mengikutNya

Mark 10:22

Bagaimanakah reaksi orang itu ketika Yesus memberinya perintah ini, dan mengapa?
Orang itu menjadi sedih dan pergi menjauh, karena dia memiliki banyak harta.

Mark 10:23

Siapa yang dikatakan Yesus akan memiliki kesulitan besar untuk masuk dalam kerajaan Allah?
Yesus berkata bahwa orang kaya memiliki kesulitan besar untuk masuk dalam kerajaan Allah

Mark 10:24

Siapa yang dikatakan Yesus akan memiliki kesulitan besar untuk masuk dalam kerajaan Allah?
Yesus berkata bahwa orang kaya memiliki kesulitan besar untuk masuk dalam kerajaan Allah

Mark 10:25

Siapa yang dikatakan Yesus akan memiliki kesulitan besar untuk masuk dalam kerajaan Allah?
Yesus berkata bahwa orang kaya memiliki kesulitan besar untuk masuk dalam kerajaan Allah

Mark 10:26

Bagaimana cara Yesus mengatakan bahwa sekalipun seorang kaya tetap dapat diselamatkan?
Yesus berkata bahwa bagi manusia hal ini tidak mungkin, tetapi bagi Allah segala sesuatu adalah mungkin

Mark 10:27

Bagaimana cara Yesus mengatakan bahwa sekalipun seorang kaya tetap dapat diselamatkan?
Yesus berkata bahwa bagi manusia hal ini tidak mungkin, tetapi bagi Allah segala sesuatu adalah mungkin

Mark 10:29

Apa yang dikatakan Yesus tentang apa yang akan diterima oleh siapa saja yang meninggalkan rumahnya, keluarganya, dan ladangnya demi Yesus?
Yesus berjanji kepada mereka akan menerima seratus kali lipat di dunia ini, sekalipun disertai penganiayaan, dan menerima kehidupan kekal di dunia yang akan datang.

Mark 10:30

Apa yang dikatakan Yesus tentang apa yang akan diterima oleh siapa saja yang meninggalkan rumahnya, keluarganya, dan ladangnya demi Yesus?
Yesus berjanji kepada mereka akan menerima seratus kali lipat di dunia ini, sekalipun disertai penganiayaan, dan menerima kehidupan kekal di dunia yang akan datang.

Mark 10:32

Jalan manakah yang dilewati oleh Yesus dan para murid?
Yesus dan para murid melewati jalan yang menuju ke Yerusalem.

Mark 10:33

Apa yang dikatakan Yesus pada murid-muridnya akan terjadi pada diriNya di Yerusalem?
Yesus berkata bahwa dia akan dihukum mati, kemudian akan bangkit pada hari yang ketiga

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 10:34

Apa yang dikatakan Yesus pada murid-muridnya akan terjadi pada diriNya di Yerusalem?
Yesus berkata bahwa dia akan dihukum mati, kemudian akan bangkit pada hari yang ketiga

Mark 10:35

Permohonan apakah yang diminta oleh Yakobus dan Yohanes pada Yesus?
Yakobus dan Yohanes meminta untuk duduk di sebelah kanan dan kiri bersama dalam kemuliaanNya

Mark 10:36

Permohonan apakah yang diminta oleh Yakobus dan Yohanes pada Yesus?
Yakobus dan Yohanes meminta untuk duduk di sebelah kanan dan kiri bersama dalam kemuliaanNya

Mark 10:37

Permohonan apakah yang diminta oleh Yakobus dan Yohanes pada Yesus?
Yakobus dan Yohanes meminta untuk duduk di sebelah kanan dan kiri bersama dalam kemuliaanNya

Mark 10:39

Apa yang dikatakan Yesus akan ditanggung oleh Yakobus dan Yohanes?
Yesus berkata bahwa Yakobus dan Yohanes akan menanggung cawan yang akan Yesus minum, dan baptisan di mana Yesus akan dibaptiskan

Mark 10:40

Apakah Yesus mengabulkan permintaan dari Yakobus dan Yohanes?
Tidak, Yesus berkata bahwa memberikan tempat duduk di sebelah kanan dan kiriNya bukanlah Dia yang memutuskannya.

Mark 10:42

Bagaimana Yesus mengatakan para penguasa bangsa-bangsa lain memperlakukan rakyat mereka?
Yesus berkata bahwa penguasa bangsa-bangsa lain menguasai rakyat mereka

Mark 10:43

Bagaimana Yesus mengatakan mereka yang ingin menjadi lebih besar di antara para murid harus hidup?
Yesus berkata bahwa mereka yang ingin menjadi lebih besar di antara para murid harus menjadi hamba untuk semuanya.

Mark 10:44

Bagaimana Yesus mengatakan mereka yang ingin menjadi lebih besar di antara para murid harus hidup?
Yesus berkata bahwa mereka yang ingin menjadi lebih besar di antara para murid harus menjadi hamba untuk semuanya.

Mark 10:48

Apa yang dilakukan oleh Bartimeus si orang buta ketika banyak yang mengusir dia, menyuruh dia untuk diam?
Bartimeus berseru dengan keras, "Anak Daud, kasihanilah aku

Mark 10:52

Apa yang dikatakan Yesus setelah menyembuhkan Bartimeus dari kebutaannya?
Yesus berkata bahwa iman Bartimeus telah menyembuhkannya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 11

1 Dan, ketika mereka hampir sampai di Yerusalem, dekat Betfage dan Betania, di Bukit Zaitun [1] Bukit Zaitun di Daftar Istilah. , Yesus menyuruh dua murid-Nya, **2** dan berkata kepada mereka, “Pergilah ke
desa di depanmu, dan segera setelah kamu memasukinya, kamu akan menemukan seekor keledai muda
yang terikat, yang belum pernah ditunggangi orang. Lepaskanlah keledai itu dan bawalah. **3** Jika ada
orang yang bertanya kepadamu, ‘Mengapa kamu melakukannya?’, katakan, ‘Tuhan memerlukan keledai
itu dan akan segera mengirimnya kembali ke sini.’”

4 Lalu, mereka pergi dan menemukan seekor keledai muda yang terikat di pintu, di bagian luar, di jalan,
lalu mereka melepaskannya. **5** Beberapa orang yang berdiri di sana bertanya kepada mereka, “Apa yang
kamu lakukan dengan melepaskan keledai itu?” **6** Mereka menjawab seperti yang sudah Yesus katakan
kepada mereka, dan orang-orang itu membiarkan mereka pergi. **7** Lalu, mereka membawa keledai itu
kepada Yesus, meletakkan jubah mereka di atas keledai itu, dan Yesus duduk di atasnya. **8** Dan, banyak
orang membentangkan jubah mereka di jalan, dan yang lainnya menebar ranting-ranting yang mereka
potong dari ladang. **9** Orang banyak yang berjalan di depan dan yang mengikuti berseru,

“Hosana [2] !
Diberkatilah Ia yang datang dalam nama Tuhan. Mazmur 118:25-26

10 Diberkatilah kedatangan kerajaan Daud, nenek moyang kita!
Hosana, di tempat yang mahatinggi!”

11 Kemudian, Yesus masuk ke Yerusalem dan pergi ke Bait Allah [3] Bait Allah di Daftar Istilah. . Dan,
setelah melihat segala sesuatu di sekelilingnya, Ia pergi ke Betania bersama kedua belas murid-Nya
karena hari sudah larut.

12 Dan, keesokan harinya, ketika mereka meninggalkan Betania, Yesus merasa lapar. **13** Setelah melihat
sebuah pohon ara [4] yang berdaun dari kejauhan, Ia pergi untuk melihat jika mungkin ada sesuatu yang
bisa Ia temukan dari pohon itu. Ketika Ia sampai di pohon itu, Ia tidak menemukan apa-apa kecuali daun-
daunnya sebab waktu itu bukan musim buah ara. **14** Karena itu, Yesus berkata kepada pohon itu, “Jangan
ada lagi orang yang pernah makan buah darimu untuk selama-lamanya.” Dan, murid-murid-Nya
mendengar.

15 Kemudian, mereka sampai di Yerusalem. Dan, Yesus masuk ke Bait Allah dan mulai mengusir orang-
orang yang sedang berjual beli di Bait Allah. Ia membalikkan meja-meja penukar uang [5] dan kursi-kursi
orang yang menjual burung-burung merpati [6] , **16** dan Ia tidak lagi mengizinkan orang membawa
barang-barang melewati Bait Allah. **17** Kemudian, Yesus mengajar mereka dan berkata, “Bukankah
tertulis, ‘Rumah-Ku akan disebut rumah doa bagi semua bangsa’ [7] ? Akan tetapi, kamu telah
mengubahnya menjadi sarang perampok [8] .”

18 Dan, imam-imam kepala dan ahli-ahli Taurat mendengarnya dan mereka mencari cara bagaimana
membunuh-Nya. Sebab, mereka takut pada-Nya karena orang banyak itu kagum akan pengajaran-Nya. **19**
Dan, ketika hari mulai malam, Yesus dan murid-murid-Nya meninggalkan kota itu.

20 Lalu, pagi-pagi ketika mereka lewat, mereka melihat pohon ara yang sudah kering seakar-akarnya. **21**
Petrus teringat dan berkata kepada Yesus, “Rabi, lihat! Pohon ara yang Engkau kutuk telah menjadi
kering!”

22 Dan, Yesus menjawab mereka, “Milikilah iman di dalam Allah. **23** Aku mengatakan yang sebenarnya
kepadamu, siapa saja yang berkata kepada gunung ini, ‘Terangkatlah dan terlemparlah ke dalam laut,’
dan tidak ada keraguan di dalam hatinya, tetapi percaya bahwa apa yang ia katakan akan terjadi, maka
hal itu akan terjadi padanya. **24** Sebab itu, Aku berkata kepadamu, apa saja yang kamu doakan dan minta,
percayalah bahwa kamu telah menerimanya, maka hal itu akan diberikan kepadamu. **25** Dan, apabila
kamu berdiri dan berdoa, ampunilah jika kamu menyimpan sesuatu terhadap seseorang, supaya Bapamu
yang ada di surga juga akan mengampuni kesalahan-kesalahanmu. **26** Namun, jika kamu tidak
mengampuni, Bapamu yang ada di surga juga tidak akan mengampuni kesalahan-kesalahanmu.” [9]

27 Kemudian, mereka datang lagi ke Yerusalem. Sementara Yesus berjalan di Bait Allah, imam-imam kepala, ahli-ahli Taurat, dan tua-tua Yahudi datang kepada-Nya. **28** Dan, mereka berkata kepada-Nya, “Dengan kuasa apa Engkau melakukan hal-hal itu, atau siapa yang memberikan-Mu kuasa untuk melakukannya?”

29 Yesus berkata kepada mereka, “Aku akan bertanya satu pertanyaan kepadamu. Jawablah Aku, baru Aku akan memberitahumu dengan kuasa apa Aku melakukan hal-hal itu. **30** Apakah baptisan Yohanes berasal dari surga atau dari manusia? Jawablah Aku!”

31 Mereka berdiskusi satu sama lain dengan berkata, “Jika kita menjawab, ‘Dari surga,’ Ia akan berkata, ‘Lalu, mengapa kamu tidak percaya kepadanya?’ **32** Akan tetapi, jika kita menjawab, ‘Dari manusia’?” Para pemimpin itu takut kepada orang banyak karena mereka semua menganggap bahwa Yohanes benar-benar seorang nabi.

33 Karena itu, mereka menjawab Yesus, “Kami tidak tahu.”

Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Begitu juga Aku, Aku juga tidak akan memberitahumu dengan kuasa apakah Aku melakukan hal-hal itu.”

Footnotes

11:1 [1]Lih.

11:9 [2]Kata Ibrani, artinya, “terpujilah Tuhan”. Suatu teriakan kemenangan yang dipakai ketika memuji Allah atau Mesias-Nya dalam doa untuk memohon pertolongan dari Allah.

11:11 [3]Lih.

11:13 [4]Pohon yang umum terdapat di Palestina. Ciri khas pohon ini adalah buah dan daunnya muncul bersama-sama, dan kadang-kadang buahnya muncul dahulu.

11:15 [5]Pengunjung dari berbagai wilayah menukarkan uangnya (dari berbagai jenis mata uang) untuk membayar pajak Bait Allah.

11:15 [6]Dijual di Bait Allah untuk dijadikan kurban persembahan.

11:17 [7]Bc. Yes. 56:7.

11:17 [8]Bc. Yer. 7:11.

11:26 [9]Beberapa salinan awal Bahasa Yunani menambahkan ay. 26.

Markus 11

Catatan Umum

Struktur dan Bentuk

Beberapa terjemahan akan menekankan setiap baris ayat sehingga mudah dibaca. ULB melakukannya pada ayat di dalam 11:9-10, 17 yang dikutip dari OT.

Konsep khusus dalam pasal ini

Anak keledai

Cara Yesus memasuki kota Yerusalem, dengan menunggangi seekor hewan, sama seperti cara seorang raja yang akan memasuki suatu kota setelah kemenangan besar. Dan bagi raja-raja Israel, merupakan tradisi untuk menunggangi seekor keledai dan bukan seekor kuda. Injil Matius, Markus, Lukas dan Yohanes semua menulis mengenai peristiwa ini, tetapi mereka semua tidak memberi rincian informasi yang sama. Matius menulis bahwa ada seekor keledai dan seekor anak keledai, tetapi tidak jelas yang mana yang ditunggangi Yesus. Sebaiknya menterjemahkan setiap baris seperti yang tertera di ULB tanpa mencoba membuatnya benar-benar serupa. (Lihat:Matius 21:1-7 and Yohanes 12:14-15)

Tautan:

- **Markus 11:01 Catatan**

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 11:1

saat mereka datang ke Yerusalem ... Betfage dan Betania, di Bukit Zaitun
"Ketika Yesus dan para murid mendekati kota Yerusalem, mereka datang ke Betfage dan Betania, dekat bukit Zaitun" Mereka singgah di Betfage dan Betania yang berada di pinggiran Yerusalem.

Betfage
Nama sebuah desa.

di hadapan kita
"di depan kita"

seekor anak keledai
Mengacu pada seekor anak keledai yang sudah cukup besar dan dapat ditunggangi oleh seseorang

yang belum pernah ditunggangi sebelumnya
Dapat dituliskan dalam bentuk aktif. AT: "yang belum pernah ditunggangi seorang pun"

Mengapa kamu melakukan ini
hal ini dengan jelas dapat dilihat apa yang dimaksudkan dengan "ini" . AT: "mengapa mereka mengambil seekor anak keledai"

membutuhkannya
"membutuhkannya"

akan segera mengembalikannya ke sini
Yesus akan mengembalikannya segera ketika Ia selesai memakainya. AT: "akan segera mengembalikannya ketika Ia tidak membutuhkannya lagi"

Mark 11:4

mereka pergi
"kedua orang murid itu pergi"

seekor anak keledai
Ini mengacu pada keledai muda yang sudah cukup besar dan dapat ditunggangi oleh seseorang. Lihat bagaimana terjemahannya di Markus 11:2.

Mereka berbicara
"Mereka menjawab"

seperti yang telah Yesus katakan kepada mereka
"seperti yang Yesus katakan kepada mereka untuk dijawab." Hal ini mengacu pada apa yang telah Yesus katakan kepada mereka untuk menjawab pertanyaan orang ketika mengambil anak keledai itu.

biarkanlah mereka pergi
Hal ini berarti mereka membiarkan para murid melanjutkan apa yang sedang dilakukan. AT: "biarkanlah mereka membawa anak keledai itu"

Mark 11:7

meletakan jubah mereka di atasnya sehingga Yesus dapat menungganginya
" meletakan jubah mereka di punggung keledai itu sehingga Yesus dapat menungganginya." Akan lebih mudah menunggangi seekor anak keledai atau seekor kuda apabila ada selimut atau yang serupa menutupi bagian punggungnya. Dalam hal ini, murid-murid meletakan jubah mereka di atas punggung keledai itu.

jubah
"Mantel" atau "jubah"

Orang banyak itu menghamparkan pakaiannya di atas jalan
Sesuai tradisi pakaian akan dihamparkan di sepanjang jalan di depan orang-orang penting untuk menghormati mereka. AT: "Banyak orang menghamparkan pakaian di sepanjang jalan untuk menghormati Dia"

yang lainnya menghamparkan ranting-ranting pohon yang mereka potong dari ladang
Sesuai tradisi untuk meletakkan dahan pohon palma di sepanjang jalan di depan orang-orang penting untuk menghormati mereka. AT: "yang lainnya menghamparkan ranting-ranting di jalan yang mereka potong dari ladang, untuk menghormati Dia"

yang mengikuti-Nya
"siapa saja yang mengikuti Dia"

Hosana
Kata ini berarti "keselamatan atas kami," tetapi yang lainnya juga meneriakkannya dengan sukacita saat mereka ingin memuliakan Allah. Kata ini dapat diterjemahkan sesuai penggunaannya, atau dapat dituliskan "Hosana" sesuai dengan ejaan bahasa yang digunakan. AT: "Terpujilah Allah"

Diberkatilah Dia
Kalimat ini mengacu kepada Yesus. Hal ini dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "Diberkatilah Engkau, Yang Esa"

dalam nama Tuhan
Hal ini merupakan pengganti kata kuasa Tuhan. AT: "kuasa Tuhan"

Diberkatilah kerajaan Daud yang datang
"Diberkatilah kerajaan Daud yang datang." mengacu pada Yesus yang datang dan memerintah sebagai raja. Kata "diberkati" dapat diterjemahkan dalam bentuk yang aktif. AT: "Diberkatilah kearajaanmu yang datang" atau "biarlah Allah memberkati-Mu sebagaimana Kau memerintah kerajaan-Mu yang datang"

Diberkatilah
"Kiranya Allah memberkati"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Bapa kami Daud
Hal ini menunjuk kepada keturunan Daud yang akan memerintah seperti Daud sendiri. AT: "dari keturunan terbaik Bapa kami Daud" atau "dari keturunan terbaik Daud yang akan memerintah"

Hosana di tempat yang maha tinggi
Kalimat ini dapat berarti: 1) "Memuji Allah di Surga" atau 2) "Biar yang di surga bersorak 'Hosana'."

tempat yang maha tinggi
Di sini surga disebutkan sebagai tempat "yang maha tinggi". AT: "langit yang paling tinggi" atau "surga"

Mark 11:11

Dia pergi ke Betania bersama keduabelas muridnya
"Dia dan keduabelas muridnya meninggalkan Yerusalem dan pergi ke Betania"

waktunya sudah larut malam
"karena hari itu sudah larut malam"

ketika mereka meninggalkan Betania
"Sementara mereka kembali menuju Yerusalem dari Betania"

Mark 11:13

Pernyataan Terkait:
Peristiwa ini terjadi ketika Yesus dan para murid-Nya sedang berjalan menuju Yerusalem.

jika dia dapat menemukan buah dari pohon itu
"jikalau ada buah yang dihasilkan oleh pohon itu"

Ia tidak menemukan apapun selain daun-daunnya
Hal ini berarti bahwa Dia tidak menemukan apa-apa pada pohon ara selain dari dedaunannya. AT: "Dia hanya menemukan daun-daun tanpa satu pun buah dari pohon ara itu"

musim
"suatu masa dalam setahun"

Ia berbicara kepadanya, "Tidak ada seorangpun akan makan buahmu lagi"
Yesus berbicara kepada pohon ara dan mengutuknya. Ia berbicara kepada pohon ara itu sehingga para murid mendengarkannya.

Ia berbicara kepadanya
"Ia berbicara kepada pohon itu"

murid-muridnya mendengarkan hal itu
Kata "hal itu" mengacu pada Yesus yang berbicara dengan pohon ara.

Mark 11:15

mereka datang
"Yesus dan murid-muridnya datang"

mulai mengusir keluar para penjual dan pembeli di dalam Bait Allah
Yesus menggerakkan orang-orang itu keluar dari Bait Allah. Hal ini dapat dituliskan dengan jelas. AT: "mulai untuk menggerakkan para penjual dan pembeli itu keluar dari Bait Allah"

para penjual dan pembeli
"orang-orang yang melakukan kegiatan jual dan beli"

Mark 11:17

Informasi Umum:
Sebagaimana telah Allah katakan sejak awal dalam Firman-Nya, melalui nabi Yesaya bahwa Bait Allah ini akan menjadi Rumah Doa bagi segala bangsa.

Bukankah ada tertulis, 'RumahKu akan menjadi.....bangsa-bangsa'?
Yesus menghardik para pemimpin Yahudi yang menyalahgunakan Bait Allah. Hal ini dapat dituliskan sebagai suatu pernyataan. AT: "Sebagimana dituliskan dalam Kitab Suci bahwa Allah berkata... Aku mau rumahKu menjadi Rumah Doa untuk semua orang dari segala bangsa'"

tapi kamu telah menjadikannya sarang penyamun
Yesus membandingkan orang-orang itu dengan penyamun dan Bait Allah dengan sarang penyamun. AT: "Tapi kamu seperti penyamun yang menjadikan rumah-Ku sebagai sarang penyamun"

sarang penyamun
"Suatu gua di mana para penyamun bersembunyi"

mereka mencari jalan
"mereka mencari jalan"

ketika malam tiba
"di saat mulai malam"

mereka meninggalkan kota
"Yesus dan murid-muridnya meninggalkan kota"

Mark 11:20

Pernyataan Terkait:
Yesus menggunakan perumpamaan pohon ara untuk memperingatkan para murid tentang Iman kepada Allah

berjalan
"mareka berjalan sepanjang jalan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pohon ara itu layu sampai ke akarnya
Terjemahan pernyataan ini untuk memperjelas bahwa pohon itu mati. AT: "pohon ara menjadi layu hingga ke akarnya dan mati"

layu
"sudah kering"

Petrus teringat
Hal ini mungkin berguna untuk menyatakan apa yang Petrus ingat. AT: "Petrus mengingat apa yang Yesus telah katakan kepada pohon ara itu"

Mark 11:22

Yesus menjawab mereka
"Yesus menjawab para muridnya"

sesungguhnya Aku berkata kepadamu
"Aku mengatakan kebenaran kepadamu." Kalimat ini menekankan apa yang akan Yesus katakan selanjutnya.

siapapun berkata
"jikalau siapapun berkata"

apabila dia tidak ragu dalam hatinya melainkan percaya
Kata "tidak ragu" ini dapat memiliki pengertian ganda yakni: "percaya dengan sungguh-sungguh" sedangkan kata "hati" mengacu pengganti untuk "pikiran dan niat dalam batin." Yesus mengatakan dengan kedua cara itu untuk menekankannya. AT: "jikalau dia sungguh percaya dengan hatinya" atau "jikalau dia tidak ragu-ragu melainkan percaya"

Allah akan melakukannya
"Allah akan membuatnya terjadi"

Mark 11:24

Oleh karena itu aku berkata kepadamu
"jadi aku berkata kepadamu"

itu akan menjadi milikmu
Dapat dipahami bahwa hal ini akan terjadi sebab Allah akan menyediakan apa yang kamu minta. Hal ini dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "Allah akan memberikannya kepadamu"

jikalau kamu berdiri dan berdoa
Hal ini umum dalam budaya Ibrani untuk berdiri saat berdoa kepada Allah" AT: "Ketika kamu berdoa"

segala pelanggaran dengan siapapun
"segala bentuk dendam kepada siapapun." Di sini kata "segala sesuatu" dimengerti sebagai segala bentuk dendam terhadap orang lain yang bersalah kepadamu atau segala bentuk kemarahan kamu terhadap orang lain.

Mark 11:27

Pernyataan Terkait:
Hari berikutnya ketika Yesus kembali ke Bait Allah, Dia menjawab para imam-imam kepala, ahli taurat dan para tua-tua mengenai pengusiran para penukar uang dari Bait Allah dengan memberi mereka pertanyaan lainnya, yang tidak bersedia mereka jawab.

mereka Tiba
"Yesus dan para muridnya tiba"

Yesus berjalan di Bait Allah
Hal ini berarti bahwa Yesus berjalan berkeliling di sekitar Bait Allah tetapi Ia tidak berjalan masuk ke dalam Bait Allah

mereka berkata kepadanya
Kata "Mereka" menunjuk pada imam kepala, ahli taurat, dan para tua-tua.

Dengan kuasa apa Kamu melakukan semuanya ini dan siapa yang memberikan Kamu kuasa untuk melakukannya?
Kemungkinan pengertiannya antara lain: 1) Kedua pertanyaan ini memiliki makna yang sama dan ditanyakan untuk mempertegas pertanyaan mengenai kuasa Yesus dan dapat digabungkan. AT: "Siapa yang memberi kamu kuasa untuk melakukan hal-hal ini?" 2) Keduanya adalah pertanyaan yang terpisah, yang pertama mempertanyakan asal dari kuasa tersebut dan pertanyaan yang kedua mengenai siapa yang memberi Yesus kuasa.

Kamu melakukan hal-hal ini
Kata "hal-hal ini" mengacu pada Yesus yang membalikkan meja-meja para penjual di Bait Allah dan berbicara melawan ajaran para imam-imam kepala serta ahli-ahli taurat. AT: "Hal-hal seperti yang Kau lakukan di sini kemarin"

Mark 11:29

Katakanlah kepadaKu
"Jawablah Aku"

baptisan Yohanes
"Baptisan yang dilakukan oleh Yohanes"

apakah itu dari surga atau dari manusia
"apakah dari kuasa dari surga atau dari manusia"

dari surga
Di sini kata "surga" mengacu pada Allah. AT: "dari Allah"

dari manusia
"dari seseorang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 11:31

Jikalau kita mengatakan, 'Dari surga,'
Hal ini mengacu pada sumber baptisan Yohanes. AT: "Apabila kita mengatakan, 'Itu dari surga,"

dari surga
Di sini "surga" mengacu kepada Allah. Lihat juga bagaimana terjemahan ini dalam [Markus 11:30]

tidak percaya kepadanya
Kata "nya" mengacu pada Yohanes Pembaptis.

tetapi jikalau kita mengatakan, 'Dari manusia,'
Hal ini mengacu pada sumber baptisan Yohanes. AT: "namun jika kita mengatakan, 'Dari manusia,'"

Dari manusia
"dari seseorang"

tetapi kalau kita mengatakan, 'Dari manusia' ... .
Para pemimin agama itu menduga orang banyak itu akan membuat mereka menderita jikalau mereka menjawab seperti itu. AT: "Tetapi jika kita mengatakan, 'Dari Manusia,' maka tidak akan berujung dengan baik" atau "Tetapi kita tidak mau mengatakan bahwa ini berasal dari manusia."

mereka takut kepada orang banyak
Penulis, Markus, menjelaskan mengapa para pemimpin agama tidak mau mengatakan bahwa baptisan Yohanes berasal dari manusia. Hal ini cukup jelas. "Mereka berunding satu sama lain karena mereka takut kepada orang banyak" atau "Mereka tidak ingin berkata bahwa baptisan Yohanes berasal dari manusia karena mereka takut kepada orang banyak.

Kami tidak tahu
Hal ini mengacu pada baptisan Yohanes. Informasi yang dimengerti dapat diberikan. AT: "Kami tidak tahu dari mana asal baptisan Yohanes"

Translation Questions (tq)

Mark 11:2

Apa yang Yesus katakan kepada kedua muridNya untuk dilakukan di desa seberang?
Yesus menyuruh mereka membawa seekor anak keledai yang belum pernah ditunggangi kepadaNya.

Mark 11:5

Apa yang terjadi ketika murid-murid melepas keledai itu?
Beberapa orang bertanya apa yang sedang mereka lakukan, dan mereka berkata kepada orang-orang itu seperti yang dikatakan Yesus pada mereka, dan orang-orang itu membiarkan mereka pergi.

Mark 11:6

Apa yang terjadi ketika murid-murid melepas keledai itu?
Beberapa orang bertanya apa yang sedang mereka lakukan, dan mereka berkata kepada orang-orang itu seperti yang dikatakan Yesus pada mereka, dan orang-orang itu membiarkan mereka pergi.

Mark 11:8

Apa yang dibentangkan oleh orang-orang di jalan saat Yesus menunggangi keledai?
Orang-orang membentangkan pakaian, dan ranting-ranting pohon yang telah mereka potong di ladang.

Mark 11:10

Kerajaan apa yang diteriakkan oleh orang-orang saat Yesus masuk Yerusalem?
Orang-orang meneriakkan bahwa kerajaan Daud bapa mereka akan datang.

Mark 11:11

Apa yang dilakukan Yesus saat Dia memasuki Bait Allah?
Yesus melihat sekeliling dan pergi menuju ke Betania

Mark 11:14

Apa yang dilakukan Yesus ketika Dia melihat pohon ara yang tidak berbuah?
Yesus berkata kepada pohon ara itu, "Tidak akan ada seorang pun yang makan buah dari padamu".

Mark 11:15

Apa yang dilakukan Yesus ketika Dia memasuki Bait Allah pada saat ini?
Yesus mengusir para penjual dan pembeli, dan tidak mengizinkan siapapun membawa barang dagangan ke Bait Allah.

Mark 11:16

Apa yang dilakukan Yesus ketika Dia memasuki Bait Allah pada saat ini?
Yesus mengusir para penjual dan pembeli, dan tidak mengizinkan siapapun membawa barang dagangan ke Bait Allah.

Mark 11:17

Apa yang dikatakan Yesus tentang bagaimana seharusnya Bait Allah itu menurut Kitab Suci?
Yesus berkata bahwa Bait Allah seharusnya menjadi rumah doa bagi semua bangsa.

Apa yang dikatakan Yesus telah dilakukan oleh para imam-imam kepala dan ahli Taurat pada Bait Allah?
Yesus berkata mereka telah membuat Bait Allah menjadi sarang penyamun.

Mark 11:18

Apa yang coba dilakukan oleh para Imam-imam dan ahli Taurat pada Yesus?
Imam-imam kepala dan ahli-ahli Taurat ingin membunuh Yesus.

Mark 11:20

Apa yang terjadi pada pohon ara yang dikutuk Yesus?
Pohon ara yang dikutuk Yesus telah mengering sampai ke akar-akarnya.

Mark 11:24

Apakah yang dikatakan Yesus tentang segala sesuatu yang kita minta di dalam doa?
Yesus berkata bahwa segala sesuatu yang kita minta di dalam doa, percayalah bahwa kita sudah menerimanya, dan itu akan menjadi milik kita.

Mark 11:25

Apa yang Yesus katakan yang harus kita lakukan supaya Bapa di surga juga akan mengampuni kita?
Yesus berkata bahwa kita harus mengampuni orang yang berbuat salah kepada kita, supaya Bapa juga akan mengampuni kita.

Mark 11:27

Di dalam Bait Allah, apa yang inginkan oleh imam-imam kepala, para ahli Taurat, dan Tua-tua untuk diketahui tentang Yesus?
Mereka ingin tahu oleh kuasa apa Dia melakukan segala sesuatu yang Dia lakukan.

Mark 11:28

Di dalam Bait Allah, apa yang ingin diketahui oleh Imam-imam Kepala, para ahli Taurat, dan Tua-tua tentang Yesus?
Mereka ingin tahu oleh kuasa apa Dia melakukan segala sesuatu yang Dia lakukan.

Mark 11:30

Apa yang ditanyakan oleh Yesus kepada para imam kepala, para ahli taurat, dan tua-tua?
Yesus bertanya kepada mereka jika baptisan Yohanes berasal dari surga atau dari manusia.

Mark 11:31

Mengapa para Imam Kepala, para ahli Taurat, dan Tua-tua tidak mau menjawab bahwa baptisan Yohanes berasal dari surga?
Mereka tidak mau memberikan jawaban karena Yesus akan bertanya mengapa mereka tidak percaya kepada Yohanes.

Mark 11:32

Mengapa para Imam Kepala, para ahli Taurat, dan Tua-tua tidak mau menjawab bahwa baptisan Yohanes berasal dari manusia?
Mereka tidak mau memberikan jawaban karena mereka takut pada orang-orang, yang semuanya percaya bahwa Yohanes adalah seorang nabi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 12

1 Lalu, Yesus mulai berbicara kepada mereka dalam perumpamaan-perumpamaan. “Ada orang yang
mengusahakan sebuah kebun anggur. Ia membangun pagar di sekelilingnya, dan menggali sebuah lubang
untuk memeras anggur, dan membangun sebuah menara pengawas. Kemudian, ia menyewakannya
kepada penggarap-penggarap kebun dan pergi ke luar negeri. **2** Waktu musim panen, ia mengirim
seorang pelayan kepada para penggarap kebun itu untuk menerima dari mereka hasil kebun anggurnya. **3**
Akan tetapi, mereka menangkap pelayan itu, dan memukulinya, lalu mengusirnya dengan tangan hampa.
4 Karena itu, ia mengirimkan lagi pelayan lainnya kepada mereka, dan mereka memukuli kepalanya, dan
memperlakukannya dengan cara yang memalukan. **5** Lalu, ia mengirim pelayan lainnya dan mereka
membunuhnya. Hal ini terjadi kepada banyak lainnya, sebagian dipukuli, dan sebagian dibunuh.

6 Pemilik kebun itu masih memiliki satu lagi, yaitu anak yang dikasihinya. Akhirnya, ia mengirim anaknya
itu kepada mereka dan berkata, ‘Mereka akan menghormati anakku.’

7 Akan tetapi, para penggarap kebun itu berkata satu dengan yang lain, ‘Ini adalah ahli warisnya. Ayo,
kita bunuh dia dan warisannya akan menjadi milik kita.’ **8** Lalu, mereka menangkapnya, dan
membunuhnya, lalu mencampakkannya ke luar kebun anggur.

9 Apa yang akan dilakukan pemilik kebun anggur itu? Ia akan datang dan membinasakan para penggarap
itu dan memberikan kebun anggurnya kepada yang lain. **10** Belum pernahkah kamu membaca ayat Kitab
Suci [1] Kitab Suci di Daftar Istilah. ini:

‘Batu yang dibuang oleh tukang bangunan,
telah menjadi batu penjuru [2] Batu penjuru di Daftar istilah. .
11 Inilah perbuatan Tuhan,
dan perbuatan ini ajaib di mata kita’?” Mazmur 118:22-23

12 Kemudian, mereka berusaha untuk menangkap-Nya, tetapi mereka takut kepada orang banyak karena
mereka mengetahui bahwa Yesus menyampaikan perumpamaan itu untuk mereka. Lalu, mereka
meninggalkan Yesus dan pergi.

13 Kemudian, mereka menyuruh datang kepada Yesus beberapa orang Farisi dan orang-orang Herodian
untuk menjebak Dia dengan perkataan-Nya sendiri. **14** Mereka datang dan berkata kepada Yesus, “Guru,
kami tahu bahwa Engkau benar dan tidak peduli dengan pendapat orang lain. Sebab, Engkau tidak
melihat penampilan orang tetapi mengajarkan jalan Allah yang sesuai dengan kebenaran. Apakah benar
membayar pajak kepada kaisar [3] Kaisar di Daftar Istilah. atau tidak? [4] ”

15 Haruskah kami membayar atau haruskah kami tidak membayar? Akan tetapi Yesus, setelah
mengetahui kemunafikan mereka, Ia berkata kepada mereka, “Mengapa kamu mencobai Aku? Bawa
kepada-Ku 1 dinar [5] Dinar di Daftar Istilah. dan biarlah Aku melihatnya.” **16** Lalu, mereka membawanya,
dan Yesus berkata kepada mereka, “Gambar dan tulisan siapakah ini?” Mereka menjawab-Nya, “Gambar
dan tulisan kaisar.” [6]

17 Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Berikan kepada Kaisar hal-hal yang menjadi milik kaisar
dan kepada Allah hal-hal yang menjadi milik Allah.” Dan, mereka heran kepada Yesus.

18 Lalu, orang-orang Saduki [7] Saduki di Daftar Istilah. , yang mengatakan bahwa tidak ada kebangkitan,
datang kepada Yesus dan bertanya kepada-Nya, kata mereka, **19** “Guru, Musa menulis kepada kita bahwa
jika seseorang, yang memiliki saudara laki-laki, mati dan meninggalkan seorang istri, tetapi tidak
meninggalkan anak, saudaranya yang laki-laki itu harus menikahi janda itu dan membangkitkan
keturunan bagi saudaranya [8] . **20** Ada tujuh orang bersaudara. Saudara yang pertama mengambil
seorang istri, dan ketika ia mati, ia tidak meninggalkan keturunan. **21** Lalu, saudara yang kedua menikahi
perempuan itu, dan mati tanpa meninggalkan keturunan. Begitu juga dengan saudara yang ketiga. **22**
Dan, tidak ada dari ketujuh bersaudara itu yang meninggalkan anak. Akhir dari semuanya, perempuan itu
juga mati. **23** Pada hari kebangkitan, ketika mereka bangkit, menjadi istri siapakah perempuan itu?
Sebab, ketujuh bersaudara itu sudah menjadikannya istri.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

24 Yesus menjawab mereka, “Bukankah inilah alasan kamu menjadi sesat, karena kamu tidak mengerti Kitab Suci ataupun kuasa Allah? **25** Sebab, ketika mereka bangkit dari antara orang mati, mereka tidak ada yang kawin ataupun dikawini, tetapi mereka menjadi seperti para malaikat di surga. **26** Tentang orang-orang mati yang dibangkitkan, tidakkah kamu membaca dalam kitab Musa, pada bagian tentang semak belukar [9] , bagaimana Allah berbicara kepadanya, ‘Aku adalah Allah Abraham [10] Abraham di Daftar Istilah. , dan Allah Ishak [11] Ishak di Daftar Istilah. , dan Allah Yakub [12] Yakub di Daftar Istilah. ’ [13] ? **27** Ia bukan Allah orang mati, tetapi Allah orang yang hidup [14] . Kamu benar-benar sesat!”

28 Kemudian, salah satu dari para ahli Taurat datang dan mendengar mereka berdebat. Ketika ia melihat bahwa Yesus telah menjawab mereka dengan baik, maka ia bertanya kepada Yesus, “Perintah manakah yang paling penting dari semuanya?”

29 Yesus menjawab, “Hukum yang paling utama adalah: ‘Dengar, hai orang-orang Israel [15] Israel di Daftar Istilah. ! Tuhan Allah kita adalah satu-satunya Tuhan. **30** Dan, kasihilah Tuhan Allahmu dengan segenap hatimu, dan dengan segenap jiwamu, dan dengan segenap pikiranmu, dan dengan segenap kekuatanmu.’ [16]**31** Dan, yang kedua adalah: ‘Kasihilah sesamamu seperti dirimu sendiri [17] .’ Tidak ada hukum yang lebih besar daripada ini.”

32 Lalu, Ahli Taurat itu berkata kepada Yesus, “Engkau benar, Guru. Engkau benar dengan mengatakan bahwa Ia itu satu, dan tidak ada yang lain selain Dia. **33** Dan, mengasihi-Nya dengan segenap hati, dan dengan segenap pengertian, dan dengan segenap kekuatan, serta mengasihi sesama seperti diri sendiri, memang lebih penting daripada semua kurban bakaran dan persembahan [18] .”

34 Kemudian, ketika Yesus melihat bahwa orang itu menjawab dengan bijaksana, Ia berkata kepadanya, “Engkau tidak jauh dari Kerajaan Allah.” Sesudah itu, tidak ada lagi orang yang berani bertanya kepada Yesus.

35 Dan, sambil mengajar di Bait Allah, Yesus berkata, “Bagaimana bisa ahli-ahli Taurat berkata bahwa Kristus adalah anak Daud? [19]**36** Daud sendiri berkata di dalam Roh Kudus,

> ‘Tuhan berkata kepada Tuanku:
> Duduklah di sebelah kanan-Ku,
> sampai Aku menempatkan musuh-musuh-Mu di bawah kaki-Mu.’ Mazmur 110:1

37 Daud sendiri menyebut Kristus sebagai ‘Tuhan’. Jadi, bagaimana mungkin Kristus adalah anaknya?” Dan, orang banyak mendengarkan-Nya dengan senang.

38 Dalam pengajaran-Nya, Yesus berkata, “Hati-hatilah terhadap ahli-ahli Taurat, yang suka berjalan-jalan memakai jubah panjang dan suka menerima salam penghormatan di tempat-tempat umum, **39** dan mempunyai tempat duduk terhormat di sinagoge-sinagoge dan tempat-tempat kehormatan dalam perjamuan-perjamuan. **40** Mereka yang merampas rumah-rumah para janda dan sebagai dalih berdoa yang panjang-panjang. Mereka akan menerima hukuman yang lebih berat.”

41 Kemudian, Yesus duduk berhadapan dengan kotak persembahan [20] dan mengamati orang-orang yang memasukkan uang ke dalam kotak persembahan itu. Banyak orang kaya yang memasukkan dalam jumlah besar. **42** Kemudian, seorang janda miskin datang dan memasukkan dua keping uang logam, yang senilai dengan 1 sen [21] .

43 Lalu, Yesus memanggil murid-murid-Nya dan berkata kepada mereka, “Aku mengatakan yang sesungguhnya kepadamu, janda miskin ini telah memasukkan lebih banyak ke dalam kotak persembahan itu daripada semua orang lainnya. **44** Sebab, mereka semua memberi dari kelimpahan mereka, tetapi janda miskin itu, memberi dari kemiskinannya, memberi semua yang ia miliki, yaitu semua nafkahnya.”

Footnotes

12:10 [1] Lih.

12:10 [2] Batu yang pertama dan yang terpenting dari suatu bangunan. Lih.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

12:14 [3]Lih.

12:14 [4]Waktu itu, sekali setahun semua orang dewasa harus membayar pajak pribadi kepada Kaisar. (cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).

12:15 [5]Senilai dengan upah harian seorang buruh. Lih.

12:16 [6]Tulisan pada mata uang itu dalam bahasa Latin berbunyi: "Tiberius Kaisar Agustus, Anak Agustus yang Ilahi." Orang Romawi menyembah Kaisar seperti dewa, sebaliknya orang Yahudi menganggap semua ini sebagai penyembahan berhala. (Cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).

12:18 [7]Lih.

12:19 [8]Bc. Ul. 25: 5-6.

12:26 [10]Lih.

12:26 [11]Lih.

12:26 [12]Lih.

12:26 [13]Bc. Kel. 3:6.

12:26 [9]Bc. Kel. 3:1-12.

12:27 [14]Beberapa tafsiran menuliskan: Allah adalah Allah orang-orang hidup, tetapi Ia menyebut diri sebagai Allahnya Abraham, Ishak, dan Yakub, tiga orang yang sudah mati secara jasmani. Karena itu, pastilah ketiga orang itu juga hidup setelah mengalami kematian jasmani.

12:29 [15]Bangsa Yahudi. Lih.

12:30 [16]Bc. Ul. 6:4-5.

12:31 [17]Bc. Im. 19:18.

12:33 [18]Menurut tradisi agama Yahudi, setiap orang Israel harus mempersembahkan berbagai macam kurban, seperti kurban bakaran, kurban sajian, kurban penghapus dosa, dll.

12:35 [19]Orang Yahudi mengetahui bahwa Mesias adalah keturunan Raja Daud. Bc. 1 Sam. 7:12-13; Mzm. 89:3-37; 132:11-18; Yes. 9:6-7; 11:1-11; Yer. 23:5-6; 30:8-9; 33:15-17; Yeh. 34:23-31; 37:24-28. (cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).

12:41 [20]Kotak khusus yang diletakkan di sinagoge. Tempat orang-orang memberikan persembahan mereka kepada Tuhan.

12:42 [21]Uang logam tembaga. Merupakan nilai uang logam paling kecil.

Catatan Umum Markus 12

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan memasukkan setiap baris sajak untuk memudahkan pembacaan. ULB melakukan hal itu pada pasal 12: 10-11, 36, yang dikutip dari Perjanjian Lama.

Kata kiasan penting di pasal ini

Situasi Hipotetis
Yesus menggunakan situasi hipotetis ketika ia mencoba untuk mengajar orang banyak Orang-orang Farisi juga menggunakan situasi hipotetis untuk mencobai Yesus.

Tautan:

- Catatan Markus 12:01****

<< | >>

Mark 12:1

Pernyataan terkait:
Yesus menyampaikan perumpamaan ini menentang imam-imam kepala, ahli-ahli Taurat, dan tua-tua.

kemudian Yesus mulai mengajar mereka
Kata "mereka" merujuk kepada imam-imam kepala, ahli-ahli Taurat, dan tua-tua yang berbicara dengan Yesus di pasal sebelumnya.

membuat pagar tanaman di sekelilingnya
Ia membuat pembatas di sekeliling kebun anggur itu. Itu dapat berbentuk sederet semak-semak, pagar, atau dinding tembok.

menggali lubang untuk pemerasan anggur
Ini berarti bahwa ia membuat sebuah lubang pada batu, yang akan dijadikan bagian dasar tempat pemerasan anggur yang digunakan untuk mengumpulkan perasan anggur. AT: "membuat lubang untuk pemerasan anggur" atau "ia membuat tong untuk mengumpulkan perasan anggur dari tempat pemerasan anggur"

menyewakan kebun anggur tersebut kepada penggarap-penggarap kebun anggur
Pemiliknya masih memiliki kebun anggur itu, tetapi ia mengijinkan penggarap-penggarap kebun anggur untuk merawat kebun itu. Ketika anggur telah matang, mereka harus memberikan sebagian hasil

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anggur kepada pemiliknya dan menyimpan sendiri sisanya.

pada saat yang tepat
Ini mengarah pada waktu penuaian. Ini dapat diperjelas. AT: "Ketika tiba waktu untuk menuai anggur"

tetapi mereka menangkapnya
"Tetapi para penggarap kebun anggur itu menangkap pelayan tersebut"

dengan tangan hampa
Ini berarti bahwa mereka tidak memberikan hasil apapun. AT: "tanpa satu anggur pun"

Mark 12:4

ia mengirimkan kepada mereka
"pemilik kebun anggur tersebut mengirimkan kepada para penggarap kebun anggur"

mereka memukuli kepalanya
Ini dapat dituliskan dengan lebih jelas. AT: "mereka memukul kepalanya dan melukai dia dengan sangat"

dan lagi ... banyak yang lainnya
Frasa-frasa ini merujuk pada pelayan-pelayan yang lain. AT: "dan pelayan yang lainnya lagi ... banyak pelayan lain "

mereka memperlakukan yang lainnya dengan cara yang sama
Ini merujuk pada pelayan-pelayan yang dikirim oleh sang pemilik. Frasa "dengan cara yang sama" merujuk pada bagaimana mereka dianiaya. Ini dapat dituliskan secara jelas. AT: "Mereka juga menganiaya banyak pelayan lain yang dikirimnya"

Mark 12:6

anak yang dikasihinya
Ini menyatakan tentang putra dari pemilik kebun. AT: "putra terkasihnya"

ahli waris
Ini adalah ahli waris dari pemilik kebun yang akan mewarisi kebun anggurnya setelah ayahnya meninggal.

warisan
Para penyewa merujuk kebun anggur sebagai warisan. AT: "kebun anggur ini"

Mark 12:8

mereka menangkapnya
"Para penggarap kebun anggur menangkap putranya"

Karena itu, apa yang akan dilakukan oleh pemilik kebun anggur itu?
Yesus menyampaikan pertanyaan dan memberikan jawaban untuk mengajar orang banyak tersebut. Pertanyaan tersebut dapat dituliskan sebagai pernyataan. AT: "Jadi Aku akan memberitahu kamu apa yang akan dilakukan oleh pemilik kebun anggur itu."

Karena itu
Yesus menggunakan kata ini untuk menandai pergesaran ajarannya saat Ia telah selesai menyampaikan bagian utama perumpamaan tersebut .

membinasakan
"membunuh"

akan memberikan kebun anggurnya kepada yang lain
Kata "yang lain" merujuk kepada penggarap-penggarap kebun anggur yang lain yang akan merawat kebun anggur tersebut. AT: "ia akan memberikan kebun anggur itu kepada penggarap-penggarap kebun anggur untuk merawatnya"

Mark 12:10

Informasi Umum:
Tulisan ini sudah ada sejak dahulu di dalam Firman Tuhan..

Belum pernahkah kamu membaca ayat Kitab Suci ini?
Yesus mengingatkan orang banyak tentang bagian dari tulisan firman Tuhan. Ia menggunakan pertanyaan retoris untuk menegur mereka. Ini dapat ditulis sebagai pernyataan. AT: "Pasti kamu sudah membaca tulisan ini." atau "Seharusnya kamu mengingat tulisan ini."

telah dijadikan batu penjuru
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Tuhan menjadikanNya batu penjuru"

Inilah perbuatan Tuhan
"Tuhan telah melakukan ini"

ini ajaib di mata kita
"di mata kita" berarti melihat, dan merupakan metafora dari opini orang banyak. AT: "kita telah melihat itu dan berpikir bahwa hal itu luar biasa" atau "kita pikir itu sangat luar biasa"

Mereka berusaha untuk menangkap Yesus
"Mereka" merujuk kepada imam-imam kepala, ahli-ahli Taurat, dan tua-tua. Kumpulan orang-orang ini dapat direpresentasikan sebagai "para pemimpin Yahudi"

mencari
"menginginkan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tetapi mereka takut kepada orang banyak
Mereka takut terhadap apa yang akan dilakukan oleh orang banyak kepada mereka jika mereka menangkap Yesus. Ini dapat diperjelas. AT: "tetapi mereka takut terhadap apa yang akan dilakukan orang banyak itu jika mereka menangkapNya"

melawan mereka
"untuk menuduh mereka"

Mark 12:13

Pernyataan terkait:
Dalam usaha untuk menjebak Yesus, beberapa orang Farisi, orang-orang Herodian, dan orang-orang Saduki, datang kepada Yesus dengan pertanyaan-pertanyaan.

Kemudian mereka menyuruh
"Lalu orang-orang Yahudi menyuruh"

orang-orang Herodian
Ini adalah nama tidak formal dari partai politik yang mendukung Herodes Antipas.

untuk menjeratNya
Di sini penulis menuliskan menjebak Yesus sebagai "menjebakNya." AT: "untuk mencobaiNya"

Ketika mereka datang, mereka berkata
Kata "mereka" merujuk pada orang-orang yang dikirim dari kalangan orang-orang Farisi dan orang-orang Herodian

kamu tidak memperhatikan pendapat seorang pun
Ini berarti bahwa Yesus tidak peduli. Negasi ini dapat memodifikasi kata kerja tersebut. AT: "Kamu tidak peduli pendapat orang-orang" atau "Kamu tidak berusaha memenuhi keinginan orang-orang"

Yesus tahu kemunafikan mereka
Mereka bersikap munafik. Ini dapat diuraikan lebih jelas. AT: "Yesus tahu bahwa mereka tidak benar-benar ingin mengetahui apa yang Allah kehendaki untuk mereka lakukan"

Mengapa kamu mencobai Aku?
Yesus menghardik pemimpin-pemimpin Yahudi karena mereka mencoba menjebakNya. Ini dapat dituliskan sebagai pernyataan. AT: "Aku tahu kamu sedang mencoba untuk membuatKu mengatakan suatu kesalahan sehingga kamu dapat mempersalahkan Aku."

dinar
koin ini seharga upah satu hari.

Mark 12:16

Mereka membawanya
"Orang-orang Farisi dan orang-orang Herodian membawa satu dinar"

Gambar dan tulisan
"gambar and nama"

mereka berkata, "Kaisar".
"Kaisar" merujuk pada gambar dan tulisan. AT: "Mereka berkata, 'Itu adalah gambar dan nama Kaisar'"

Berikan kepada Kaisar apa yang menjadi milik Kaisar
Yesus mengajarkan bahwa orang-orangNya harus menghormati pemerintah dengan cara membayar pajak. Kata kiasan ini dapat diperjelas dengan mengganti kata "Kaisar" dengan "pemerintah Romawi." AT: "Berikan kepada pemerintah Romawi sesuatu yang menjadi milik pemerintah Romawi

dan kepada Allah
Kata kerja yang dimengerti dapat disediakan. AT: "dan berikan kepada Allah"

mereka mengagumiNya
Mereka terheran pada apa yang Yesus telah katakan. Ini dapat dibuat secara tersurat. AT: "Mereka kagum padaNya dan pada apa yang Ia telah katakan"

Mark 12:18

siapa yang mengatakan bahwa tidak ada kebangkitan
Frasa ini menjelaskan siapa orang-orang Saduki. Ini dapat dituliskan lebih jelas. AT: "Siapa yang mengatakan bahwa tidak ada kebangkitan darii kematian"

Musa menuliskan kepada kita, 'Jika saudara laki-laki meninggal
Orang-orang Saduki mengutip apa yang telah dituliskan Musa dalam hukumnya. Kutipan Musa dapat dituliskan sebagai kutipan tidak langsung. AT: "Musa menuliskan kepada kita bahwa jika saudara laki-laki meninggal""

menulis kepada kita
"menulis kepada kita, orang-orang Yahudi." Orang-orang Saduki adalah kumpulan orang-orang Yahudi. Di sini penggunaan kata "kita" merujuk kepada diri mereka sendiri dan semua orang Yahudi.

orang itu harus mengambil istri saudara laki-lakinya
"laki-laki itu harus menikahi istri dari saudara laki-lakinya"

membangkitkan keturunan bagi saudara laki-lakinya
"memiliki anak laki-laki bagi saudara laki-lakinya." Anak laki-laki pertama orang itu akan dianggap sebagai anak laki-laki dari saudara laki-lakinya yang meninggal, dan keturunan dari anak laki-laki itu akan dianggap sebagai keturunan saudaranya yang meninggal itu. Ini dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "memiliki seorang anak laki-laki yang akan dianggap sebagai anak dari saudara laki-lakinya yang meninggal itu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 12:20

Ada tujuh orang bersaudara
Orang-orang Saduki membuat skenario untuk mencobai Yesus. Ini adalah situasi hipotetis. AT: "Andaikan ada tujuh orang bersaudara"

yang pertama ... yang kedua ... yang ketiga
Bilangan ini merujuk pada setiap laki-laki bersaudara itu dan dapat ditulis begitu saja. AT: "saudara yang pertama ... saudara yang kedua ... saudara yang ketiga"

ketujuhnya
Ini merujuk pada semua orang bersaudara itu. AT: "Ketujuh bersaudara itu"

yang pertama mengambil seorang istri ... yang kedua mengambil dia
"yang pertama menikahi seorang perempuan ... yang kedua menikahi perempuan itu." Di sini menikahi seorang perempuan dituliskan "mengambil"nya.

Begitu juga dengan yang ketiga
Itu akan membantu jika menjelaskan arti " begitu juga." AT: "saudara yang ketiga menikahi perempuan itu seperti yang saudara-saudaranya lakukan, dan ia juga meninggal tanpa memiliki anak"

ketujuhnya tidak meninggalkan anak
Setiap orang bersaudara itu menikahi perempuan itu dan mereka meninggal sebelum memiliki anak dengan perempuan itu. Ini dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "Meskipun ketujuh bersaudara itu satu per satu menikahi perempuan itu, tidak ada di antara mereka yang memiliki anak dengannya, dan satu per satu dari mereka meninggal"

Pada hari kebangkitan, ketika mereka bangkit lagi, akan menjadi istri siapakah perempuan itu ?
Orang-orang Saduki mencobai Yesus dengan menyampaikan pertanyaan ini. Jika pembacamu hanya dapat memahami hal ini sebagai permintaan informasi, ini dapat dituliskan sebagai pernyataan. AT: "Sekarang beritahu kami, istri siapa perempuan itu pada hari kebangkitan, ketika mereka semua bangkit kembali."

Mark 12:24

Bukankah ini alasan kamu menjadi sesat ... kuasa Allah?
Yesus menghardik orang-orang Saduki karena mereka sesat dalam memahami hukum Allah. Ini dapat dituliskan dalam pernyataan. AT: "Kamu sesat karena ... kuasa Allah."

kamu tidak mengerti Kitab Suci
Ini berarti bahwa mereka tidak memahami apa yang tertulis dalam Kitab Perjanjian Lama.

kuasa Allah
"betapa berkuasanya Allah"

Karena, ketika mereka bangkit
Di sini kata "mereka" merujuk pada orang bersaudara dan perempuan itu sebagai contoh.

bangkit
Sadar dan bangun dari tidur adalah metafora menjadi hidup setelah mati.

dari antara orang mati
Dari antara semua orang yang telah meninggal. Ekspresi ini menggambarkan semua orang mati di dunia orang mati. Untuk bangkit dari antara mereka berbicara tentang menjadi hidup kembali.

mereka tidak menikah ataupun dinikahkan
"mereka tidak menikah, dan tidak dinikahkan"

dinikahkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "dan tidak ada yang menikahkan mereka"

surga
Ini merujuk pada tempat di mana Allah tinggal.

Mark 12:26

yang dibangkitkan
Ini dapat dituliskan dalam kata kerja aktif. AT: "yang bangkit" atau "yang bangkit dan hidup kembali"

kitab Musa
"Kitab yang ditulis oleh Musa"

bagian tentang semak belukar
Ini merujuk pada bagian dalam Kitab Musa yang menceritakan tentang ketika Allah berbicara kepada Musa dari semak belukar yang terbakar tetapi tidak hangus. AT: "bagian tentang semak belukar yang terbakar" atau "kata-kata tentang semak belukar yang berapi"

semak belukar
Ini merujuk pada belukar, tanaman kayu yang lebih kecil daripada sebuah pohon..

bagaimana Allah berbicara kepadanya
"tentang ketika Allah berbicara kepada Musa"

Akulah Allah Abraham ... Ishak ... Yakub
Ini berarti bahwa Abraham, Ishak, dan Yakub menyembah Allah. Orang-orang ini telah meninggal secara fisik, tapi mereka tetap hidup secara roh dan masih menyembah Allah..

bukan Allah orang mati, tetapi orang hidup
Di sini kata "orang mati" merujuk kepada orang-orang yang meninggal, dan "orang hidup" merujuk kepada orang-orang hidup. Juga, kata "Allah" dapat dinyatakan secara jelas dalam frasa kedua. AT:

"bukan Allah orang-orang mati, tetapi Allah orang-orang hidup"

Orang yang hidup
Ini termasuk orang-orang yang hidup secara fisik dan roh..

Kamu benar-benar sesat
Ini akan membantu jika dituliskan tentang apa mereka sesat. AT: "Ketika kamu mengatakan bahwa orang-orang mati tidak bangkit kembali, kamu benar-benar sesat"

benar-benar sesat
"sepenuhnya sesat" atau "sangat salah"

Mark 12:28

ia bertanya kepadaNya
"Ahli Taurat itu bertanya kepada Yesus"

yang paling penting dari semuanya ... Yang paling utama adalah
"Yang paling penting" merujuk pada hukum yang paling utama. AT: "yang paling penting dari semuanya ... Hukum yang paling utama berkata"

Dengar, orang-orang Israel! Tuhan, Allah kita adalah Esa
"Dengar, , hai orang-orang Israel! Tuhan, Allah kita, adalah Esa"

dengan segenap hatimu, dengan segenap jiwamu
Ungkapan "dengan segenap ... hati" berarti "seluruhnya" dan "dengan segenap ... jiwa" berarti "dengan seluruh ... keberadaan." Lihat bagaimana anda menerjemahkan kedua frasa ini dalam [Ulangan 4:29]

dengan segenap pikiranmu
Pikiran adalah apa yang digunakan orang untuk berpikir.

Kasihilah sesamamu seperti dirimu sendiri
Yesus menggunakan kiasan ini untuk membandingkan bagaimana orang-orang saling mengasihi dengan kasih yang sama dengan mereka mengasihi diri mereka sendiri. AT: "kasihilah sesamamu sebesar kamu mengasihi dirimu sendiri"

daripada ini
Di sini kata "ini" merujuk pada kedua hukum yang telah dikatakan Yesus kepada orang-orang tersebut.

Mark 12:32

benar
"Jawaban tepat"

Allah itu Esa
Ini berarti bahwa hanya ada satu Allah. AT: "hanya ada satu Allah"

tidak ada yang lain
Kata "Allah" dipahami dari frasa sebelumnya. AT: "bahwa tidak ada Allah lain "

dengan segenap hati ... segenap pengertian ... segenap kekuatan
"Hati di sini adalah metonimia untuk "pikiran dan keinginan." AT: "Di semua hal yang kita inginkan dan rasakan, di semua hal yang kita pikirkan, dan di semua hal yang kita lakukan"

mengasihi sesama seperti diri sendiri
Kiasan ini membandingkan bagaimana seharusnya orang-orang mengasihi orang lain dengan kasih yang sama seperti mereka mengasihi diri mereka sendiri. AT: "kasihi sesamamu sebesar kamu mengasihi dirimu sendiri"

bahkan lebih daripada
Ungkapan ini berarti bahwa sesuatu lebih penting daripada sesuatu yang lainnya. Pada kasus ini, kedua hukum ini lebih menyukakan Allah daripada korban bakaran dan persembahan. Ini dapat dituliskan lebih jelas. AT: "bahkan lebih penting daripada" atau "bahkan lebih menyukakan Allah daripada "

Kamu tidak jauh dari Kerajaan Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat positif. Di sini Yesus berbicara tentang manusia yang siap untuk menyerahkan diri kepada Allah layaknya menjadi dekat dengan Kerajaan Allah secara fisik, seakan itu adalah tempat secara fisik. AT: "Kamu dekat dengan penyerahan kepada Allah sebagai Raja"

tidak ada lagi orang yang berani
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat positif. AT: "semua orang takut"

Mark 12:35

sambil mengajar di Bait Allah, Yesus berkata
Beberapa waktu telah berlalu dan sekarang Yesus ada di dalam Bait Allah. Ini bukan bagian dari percakapan sebelumnya. AT: "Kemudian, ketika Yesus sedang mengajar di Bait Allah, Ia berkata kepada orang banyak itu"

Bagaimana bisa ahli-ahli Taurat berkata bahwa Yesus adalah anak Daud?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk membuat orang-orang banyak itu berpikir dalam tentang Mazmur yang akan Ia kutip. Ini dapat dituliskan sebagai penyataan. AT: "Pertimbangkan mengapa ahli-ahli Taurat mengatakan bahwa Kristus adalah putra Daud."

Putra Daud
"seorang keturunan Daud"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Daud sendiri
Kata "sendiri" ini merujuk pada Daud, dan digunakan untuk menekankan dia, dan apa yang ia katakan. AT: "Itu adalah Daud"

di dalam Roh Kudus
Ini berarti bahwa Ia diilhami oleh Roh Kudus. Maksudnya, Roh Kudus mengarahkan Daud dalam perkataannya. AT: "diilhami oleh Roh Kudus"

berkata, 'Tuhan berkata kepada Tuanku
Di sini, Daud menyebut Allah "Tuhan" dan memanggil Kristus "Tuhanku." Ini dapat dituliskan dengan lebih jelas. AT: "berkata tentang Kristus, 'Tuhan Allah berkata kepada Tuanku"

Duduk di sebelah kanan
Yesus mengutip sebuah mazmur. Di sini Allah berbicara kepada Kristus. Duduk "di sebelah kanan Allah" adalah tindakan simbolis dalam menerima penghormatan yang besar dan kuasa dari Allah. AT: "Duduk di tempat yang terhormat di sampingKu"

sampai Aku menempatkan musuh-musuhu di bawah kakiMu
Pada kutipan ini, Allah berbicara tentang mengalahkan musuh seakan menempatkan mereka di bawah kaki. AT: "sampai Aku benar-benar mengalahkan musuhMu"

menyebutNya 'Tuhan,'
Di sini kata "-Nya" merujuk kepada Kristus.

Jadi bagaimana mungkin Kristus adalah Daud?
Ini dapat dituliskan sebagai pernyataan. AT: "jadi pikirkanlah bagaimana Kristus dapat menjadi keturunan Daud"

Mark 12:38

salam-salam yang mereka terima di tempat-tempat umum
Kata benda "salam" dapat dituliskan dengan kata kerja "memberi salam." Salam-salam ini menunjukkan bahwa orang banyak menghormati ahli-ahli Taurat tersebut. AT: "untuk diberi salam dengan hormat di tempat-tempat umum" atau "orang-orang memberi mereka salam dengan hormat di tempat-tempat umum"

Mereka yang merampas rumah-rumah para janda
Di sini, Yesus menggambarkan kecurangan ahli-ahli Taurat terhadap janda dan pencurian rumah-rumah mereka sebagai "merampas" rumah-rumah mereka. AT: "Mereka juga mencurangi para janda dengan merampas rumah-rumah mereka"

rumah-rumah para janda
Kata "janda" dan "rumah-rumah" adalah sinekdot halus untuk orang-orang yang tanpa harapan dan semua milik penting orang-orang tersebut"

Mereka akan menerima hukuman yang lebih berat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah akan pasti menghukum mereka dengan hukuman yang lebih berat" atau "Allah akan pasti menghukum mereka dengan hebat"

akan menerima hukuman yang lebih berat
Kata "lebih" menyatakan sebuah perbandingan. Di sini perbandingan nya kepada orang lain yang dihukum. AT: "akan menerima hukuman yang lebih berat daripada orang lain"

Mark 12:41

Pernyataan terkait:
Masih di Bait Allah, Yesus mempercakapkan nilai dari persembahan seorang janda.

kotak persembahan
Kotak ini, yang dapat digunakan oleh semua orang, berisi persembahan Bait Allah.

dua keping
"dua keping uang perak." Ini adalah nilai uang paling rendah yang ada.

senilai dengan 1 sen
"bernilai sangat rendah." Satu sen bernilai sangat rendah. Terjemahkan "sen" dengan nama koin yang bernilai terendah dalam bahasa saudara jika saudara memiliki koin yang bernilai sangat rendah.

Mark 12:43

Informasi Umum:
Pada ayat 43, Yesus mengatakan bahwa janda tersebut menaruh lebih banyak uang pada tempat persembahan daripada persembahan orang-orang kaya, dan dalam ayat 44, Ia memberitahu alasanNya berkata demikian. Informasi tersebut dapat disusun kembali sehingga Yesus mengatakan alasanNya terlebih dahulu dan kemudian mengatakan bahwa janda tersebut memberi lebih banyak, seperti yang ada di UDB.

Ia memanggil
"Yesus memanggil"

Sesungguhnya Aku berkata kepadamu
Ini menunujukkan bahwa pernyataan yang selanjutnya sungguh-sungguh benar dan penting. Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam Markus 3:28.

semua orang yang memberi sumbangan
"semua orang lainnya yang menaruh uang ke dalamnya"

kelimpahan
"banyak." Ini merujuk pada kekayaan.

kemiskinannya
"kekurangan" atau "sedikit yang ia miliki"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

nafkah
"untuk bertahan hidup"

Translation Questions (tq)

Mark 12:1

Setelah membangun dan menyewakan kebun anggur, apa yang dilakukan oleh si pemilik kebun?
Setelah membangun dan menyewakan kebun anggur, si pemilik kebun pergi untuk melakukan perjalanan.

Mark 12:5

Apa yang dilakukan oleh para penggarap kebun anggur itu terhadap para hamba yang diutus oleh pemilik kebun untuk mengambil buah dari kebun anggurnya?
Para penggarap anggur memukuli beberapa dan membunuh beberapa dari para hamba itu.

Mark 12:6

Siapakah orang terakhir yang dikirim oleh pemilik kebun itu kepada para penggarap kebun anggur?
Pemilik kebun anggur mengirim anak laki-lakinya yang terkasih.

Mark 12:8

Apa yang dilakukan oleh para penggarap kebun anggur kepada orang terakhir yang dikirim oleh pemilik kebun itu?
Para penggarap pohon anggur itu menangkap, membunuh, dan melemparkan dia ke luar kebun anggur itu.

Mark 12:9

Apa yang akan dilakukan oleh pemilik kebun anggur kepada para penggarap pohon anggur itu?
Pemilik kebun anggur akan datang dan menghancurkan mereka dan memberikan kebun anggur itu kepada orang lain.

Mark 12:10

Dalam Kitab Suci, apa yang terjadi pada batu yang dibuang oleh pembuat bangunan?
Batu yang dibuang oleh pembuat bangunan itu dibuat menjadi batu penjuru.

Mark 12:14

Pertanyaan apa yang diajukan oleh orang-orang Farisi dan beberapa kelompok Herodian pada Yesus?
Mereka bertanya kepadaNya jika membayar pajak pada Kaisar adalah sah atau tidak.

Mark 12:17

Bagaimana Yesus menjawab pertanyaan-pertanyaan mereka?
Yesus berkata bahwa mereka harus memberikan kepada Kaisar apa yang menjadi milik Kaisar, dan kepada Allah apa yang menjadi milik Allah.

Mark 12:18

Peristiwa apa yang tidak dipercayai oleh orang-orang Saduki?
Orang-orang Saduki tidak percaya tentang kebangkitan.

Mark 12:22

Dalam cerita orang-orang Saduki, berapa banyak suami yang dimiliki oleh perempuan itu?
Perempuan itu memiliki tujuh orang suami.

Mark 12:23

Pertanyaan apa yang diajukan oleh orang-orang Saduki kepada Yesus tentang perempuan itu?
Mereka bertanya laki-laki manakah yang akan menjadi suami si perempuan dalam kebangkitan.

Mark 12:24

Alasan apa yang diberikan Yesus kepada orang-orang Saduki atas kekeliruan mereka?
Yesus berkata bahwa orang-orang Saduki tidak tau tentang kitab suci maupun kuasa Allah.

Mark 12:25

Apa jawaban Yesus atas pertanyaan orang-orang Saduki tentang perempuan itu?
Yesus berkata bahwa di dalam kebangkitan, laki-laki dan perempuan tidak kawin, tetapi akan menjadi seperti malaikat-malaikat.

Mark 12:26

Bagaimana cara Yesus menunjukkan dari kitab Kitab Suci bahwa kebangkitan itu memang ada?
Yesus mengutip dari kitab Musa, di mana Allah berkata bahwa Dia adalah Allah Abraham, Ishak, dan Yakub - dari semua yang hidup.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 12:27

Bagaimana cara Yesus menunjukkan dari kitab Kitab Suci bahwa kebangkitan itu memang ada?
Yesus mengutip dari kitab Musa, di mana Allah berkata bahwa Dia adalah Allah Abraham, Ishak, dan Yakub - dari semua yang hidup.

Mark 12:29

Perintah apa yang dikatakan Yesus adalah yang paling utama?
Yesus berkata bahwa mengasihi Tuhan Allahmu dengan segenap hatimu, jiwamu, pikiranmu, dan kekuatanmu adalah perintah yang paling utama.

Mark 12:30

Perintah apa yang dikatakan Yesus adalah yang paling utama?
Yesus berkata bahwa mengasihi Tuhan Allahmu dengan segenap hatimu, jiwamu, pikiranmu, dan kekuatanmu adalah perintah yang paling utama.

Mark 12:31

Siapa yang dikatakan Yesus yang paling pertama?
Yesus berkata bahwa mengasihi sesamamu seperti dirimu sendiri adalah perintah yang kedua.

Mark 12:35

Pertanyaan apa yang diajukan Yesus pada ahli-ahli Taurat tentang Daud?
Yesus berkata bagaimana Daud dapat menyebut Kristus, Tuhan, bahwa Kristus adalah anak Daud.

Mark 12:36

Pertanyaan apa yang diajukan Yesus pada ahli-ahli Taurat tentang Daud?
Yesus berkata bagaimana Daud dapat menyebut Kristus, Tuhan, bahwa Kristus adalah anak Daud.

Mark 12:37

Pertanyaan apa yang diajukan Yesus pada ahli-ahli Taurat tentang Daud?
Yesus berkata bagaimana Daud dapat menyebut Kristus, Tuhan, bahwa Kristus adalah anak Daud.

Mark 12:38

Apa yang dikatakan Yesus supaya orang-orang berhati-hati dengan ahli-ahli Taurat?
Yesus berkata bahwa ahli-ahli Taurat ingin dihormati manusia, tetapi mereka mengacaukan rumah-rumah para janda, dan berdoa panjang-panjang supaya dilihat orang banyak.

Mark 12:39

Apa yang dikatakan Yesus supaya orang-orang berhati-hati dengan ahli-ahli Taurat?
Yesus berkata bahwa ahli-ahli Taurat ingin dihormati manusia, tetapi mereka mengacaukan rumah-rumah para janda, dan berdoa panjang-panjang supaya dilihat orang banyak.

Mark 12:40

Apa yang dikatakan Yesus supaya orang-orang berhati-hati dengan ahli-ahli Taurat?
Yesus berkata bahwa ahli-ahli Taurat ingin dihormati manusia, tetapi mereka mengacaukan rumah-rumah para janda, dan berdoa panjang-panjang supaya dilihat orang banyak.

Mark 12:44

Mengapa Yesus mengatakan bahwa janda miskin itu memasukkan lebih banyak ke dalam kotak persembahan daripada mereka semua?
Yesus berkata dia telah memberikan lebih banyak karena dia memberikan dari kemiskinannya sementara orang lain memberikan dari kelebihan mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 13

1 Lalu, ketika Yesus meninggalkan Bait Allah, salah seorang murid-Nya berkata kepada-Nya, “Guru, lihat
betapa indahnya batu-batu dan betapa indahnya bangunan-bangunan ini!”

2 Dan, Yesus menjawabnya, “Apakah kamu melihat bangunan-bangunan yang megah ini? Tidak ada satu
batu pun yang akan tinggal di atas batu lainnya yang tidak akan dirobohkan.”

3 Dan, sementara Yesus sedang duduk di atas Bukit Zaitun yang menghadap Bait Allah, Petrus, dan
Yakobus, dan Yohanes, dan Andreas bertanya kepada Yesus sendirian, **4** “Beritahu kami, kapan hal-hal itu
akan terjadi, dan apa yang akan menjadi tanda apabila semua itu akan segera berakhir?”

5 Lalu, Yesus mulai berkata kepada mereka, “Berhati-hatilah agar tidak ada orang yang menyesatkan
kamu. **6** Banyak orang akan datang dalam nama-Ku, berkata, ‘Akulah Dia.’ [1] Mesias di Daftar Istilah.
Dan, mereka akan menyesatkan banyak orang. **7** Ketika kamu mendengar tentang peperangan dan berita-
berita tentang perang, jangan takut. Hal-hal ini harus terjadi, tetapi akhir dari semuanya belum terjadi. **8**
Sebab, bangsa akan bangkit melawan bangsa, dan kerajaan melawan kerajaan. Akan terjadi gempa bumi
di berbagai tempat; akan ada kelaparan. Inilah permulaan dari rasa sakit melahirkan [2] .

9 Namun, jagalah dirimu. Sebab, mereka akan menyerahkanmu kepada pengadilan, dan kamu akan
dipukuli di sinagoge-sinagoge dan kamu akan berdiri di hadapan Sanhedrin [3] Sanhedrin di Daftar
Istilah. dan raja-raja karena Aku, sebagai kesaksian bagi mereka. **10** Dan, Injil harus lebih dahulu
diberitakan kepada semua bangsa. **11** Dan, ketika mereka membawamu dan menyerahkanmu, janganlah
khawatir dulu dengan apa yang harus kamu katakan, tetapi katakanlah apa pun yang dikaruniakan
kepadamu saat itu karena bukan kamu yang berbicara, melainkan Roh Kudus.

12 Dan, seorang saudara akan menyerahkan saudaranya pada kematian, dan ayah kepada anaknya. Anak-
anak akan bangkit melawan orang tuanya dan membunuh mereka. **13** Dan, kamu akan dibenci oleh semua
orang karena nama-Ku. Akan tetapi, orang yang tetap bertahan sampai akhir akan diselamatkan.”

14 “Namun, ketika kamu melihat pembinasa keji [4] berdiri di tempat yang tidak seharusnya (para
pembaca hendaknya mengerti) [5] , mereka yang ada di Yudea harus lari ke pegunungan. **15** Orang yang
berada di atap rumah jangan turun atau masuk ke dalam rumah untuk mengeluarkan apa pun dari dalam
rumahnya. **16** Dan, orang yang berada di ladang, jangan berbalik untuk mengambil jubahnya. **17**
Celakalah mereka yang sedang hamil dan mereka yang sedang menyusui bayi-bayinya pada hari-hari itu.
18 Berdoalah agar hal-hal ini tidak terjadi pada musim dingin. **19** Sebab, pada hari-hari itu akan terjadi
waktu penderitaan besar yang belum pernah terjadi sejak permulaan penciptaan, yang Tuhan ciptakan
sampai sekarang, dan tidak akan pernah terjadi lagi. [6]**20** Dan, jika Tuhan tidak mempersingkat hari-hari
itu, tidak akan ada seorang pun yang diselamatkan. Akan tetapi, demi yang dipilih, yang telah Ia pilih, Ia
mempersingkat hari-hari itu. **21** Kemudian, jika ada orang yang berkata kepadamu, ‘Lihat, Kristus ada di
sini!’ Atau, ‘Lihat, Dia ada di sana!’ Jangan mempercayainya. **22** Sebab, mesias-mesias palsu dan nabi-
nabi palsu [7] Nabi palsu di Daftar Istilah. akan bangkit dan menunjukkan tanda-tanda dan keajaiban-
keajaiban [8] untuk menyesatkan, jika mungkin, bahkan orang-orang pilihan. [9]**23** Waspadalah! Aku sudah
memberitahukan semua ini kepadamu sebelumnya.

24 Namun, pada hari-hari itu, setelah terjadi masa penderitaan besar,

‘Matahari akan menjadi gelap,
dan bulan tidak akan bersinar.
25 Bintang-bintang akan berjatuhan dari langit,
dan kuasa-kuasa di langit akan diguncangkan.’” Yesaya 13:10; 34:4 [10]

26 “Kemudian, mereka akan melihat Anak Manusia datang dalam awan-awan dengan kuasa dan
kemuliaan yang besar. [11]**27** Lalu, Ia akan mengutus malaikat-malaikat dan mengumpulkan yang dipilih
dari keempat arah mata angin, dari ujung-ujung bumi sampai ke ujung-ujung langit.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

28 “Belajarlah dari perumpamaan pohon ara: ketika dahan-dahannya sudah melunak dan daun-daunnya keluar, maka kamu tahu bahwa musim panas sudah dekat. **29** Begitu juga dengan kamu, apabila kamu melihat hal-hal ini terjadi, ketahuilah bahwa Ia sudah dekat, di ambang pintu. **30** Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, generasi ini tidak akan berlalu sampai semua ini terjadi. **31** Langit dan bumi akan berlalu, tetapi firman-Ku tidak akan pernah berlalu.” [12]

32 “Akan tetapi, tentang hari atau jam itu, tidak ada seorang pun yang tahu, tidak juga malaikat-malaikat di surga, bahkan tidak juga Anak, hanya Bapa. **33** Waspadalah, berjaga-jagalah. Sebab, kamu tidak tahu kapan waktunya akan datang. **34** Hal ini seperti orang yang sedang melakukan perjalanan. Ketika ia meninggalkan rumah dan memberi kuasa kepada pelayan-pelayannya, dengan pekerjaannya masing-masing, dan juga memerintahkan penjaga pintu untuk tetap berjaga-jaga. **35** Karena itu, berjaga-jagalah karena kamu tidak tahu kapan tuan rumah itu akan datang, sore hari, atau tengah malam, atau waktu ayam berkokok, atau pagi-pagi buta, **36** jangan sampai ia tiba-tiba datang dan mendapati kamu sedang tidur. **37** Apa yang Aku katakan kepadamu ini, Aku katakan kepada semua orang: ‘Berjaga-jagalah!’”

Footnotes

13:6 [1]Berarti, “Sang terpilih yang diutus dari Allah”. Bc. Mat 24:5 dan lih.

13:8 [2]Penderitaan.

13:9 [3]Lih.

13:14 [4]Bc. Dan. 9:27; 11:31; 12:11.

13:14 [5]Penulis ingin pembaca menyadari bahwa sebenarnya ia sedang berbicara tentang pasukan Romawi yang akan menghancurkan Yerusalem, tetapi ia tidak ingin menuliskannya secara terbuka. Bc. Luk. 21:20.

13:19 [6]Bc. Daniel 12:1; Yoel 2:2.

13:22 [7]Lih.

13:22 [8]Perbuatan-perbuatan menakjubkan yang dilakukan dengan kuasa Iblis.

13:22 [9]Tentang nabi-nabi palsu, bc. Ul 13:1-5.

13:25 [10]Bc. Yeh. 32:7-8; Yoel. 2:10,31; 3:15; Amos 8:9.

13:26 [11]Awan melambangkan kehadiran Allah. Lih. Mrk. 14:62 dan Dan. 7:13-14 menceritakan bagaimana Anak Manusia datang dan Allah memberikan kepada-Nya kuasa untuk memerintah selamanya. (cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).

13:31 [12]Yesus menyatakan bahwa perkataan-Nya sama dengan perkataan Allah. Bc. Mzm. 119:89; Yes. 40:8; Mzm. 102:25-27; Yes. 51:6. (cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).

Catatan umum Markus 13

Struktur dan format

Beberapa terjemahan membuat paragraf khusus untuk sajak untuk membuatnya lebih mudah untuk dibaca. ULB melakukan ini dengan sajak di dalam 13:24-25, yang dikutip dari PL.

Ada bagian besar di dalam pasal ini yang menjelaskan keadaan yang ada diseputar kembalinya Kristus (Lihat: Markus 13:6-37). hal yang wajar bahwa orang-orang menjadi khawatir tentang peristiwa yang akan terjadi karena penghakiman yang dihubungkan dengannya. Yesus meyakinkan mereka bahwa waktu penghakiman belum datang.

Konsep khusus dalam pasal ini

"Aku adalah Dia"

Sebelum Yesus datang kembali, banyak orang akan menyatakan bahwa mereka adalah Kristus. Tetapi kedatangan Yesus akan nyata bagi semua orang.

Tautan:

- Catatan Markus 13:01****

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 13:1

Informasi umum:
Ketika mereka berada di area Bait Allah, Yesus menceritakan pada murid-muridNya apa yang akan terjadi di masa depan pada Bait Allah yang megah yang telah didirikan Herodes yang Agung.

batu-batu yang indah dan bangunan-bangunan yang megah
"Batu-batu" merujuk pada batu-batu dimana bangunan-bangunan itu dibangun. AT: "bangunan-bangunan yang megah dan batu-batu yang indah yang mereka buat"

Apakah kamu melihat bangunan-bangunan yang megah ini? Tidak ada satu pun batu
Pertanyaan ini digunakan untuk menggambarkan perhatian pada bangunan-bangunan. Ini dapat ditulis sebagai pernyataan. AT: "Lihatlah bangunan yang megah! Tidak ada satu pun" atau "Kamu lihat bangunan-bangunan yang megah ini sekarang, tetapi tidak ada satu pun batu"

Tidak ada satu batu pun yang akan tinggal di atas batu lainnya yang tidak akan dirobohkan
Ini menunjukkan bahwa musuh prajurit-prajurit akan merobohkan batu-batu. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tidak ada satu batu pun yang ada di atas batu lainnya, musuh-musuh para prajurit akan datang dan menghancurkan bangunan-bangunan ini"

Mark 13:3

Pernyataan terkait:
Dalam menjawab pertanyaan-pertanyaan para murid tentang menghancurkan Bait Allah dan apa yang sedang terjadi, Yesus menjelaskan pada mereka apa yang akan terjadi di masa yang akan datang.

sementara Dia duduk di atas Bukit Zaitun yang menghadap Bait Allah, Petrus
Ini dapat dinyatakan secara jelas bahwa Yesus dan murid-muridNya telah berjalan ke Bukit Zaitun. AT: "Setelah sampai di Bukit Zaitun yang berseberangan dengan Bait Allah, Yesus duduk. Kemudian Petrus"

sendirian
"ketika mereka sendirian"

hal-hal itu terjadi ... tentang apa yang terjadi
Ini merujuk pada apa yang Yesus katakan akan terjadi pada batu-batu di Bait Allah. Ini dapat dibuat jelas. AT: "hal-hal ini terjadi pada bangunan-bangunan Bait Allah ... yang terjadi pada bangunan-bangunan pada Bait Allah"

ketika semua hal-hal ini terjadi
"bahwa semua hal-hal ini terjadi"

Mark 13:5

kepada mereka
"kepada murid-muridNya"

mempengaruhi kesesatanmu
Yesus memberi peringatan pada murid-muridNya agar tidak dibohongi oleh orang-orang tentang apa yang akan terjadi. "Disini "mempengaruhi kesesatan" adalah sebuah ungkapan untuk "menipu." AT: "menipumu tentang apa yang akan terjadi"

dalam namaKu
Kemungkinan arti yaitu 1) "menyatakan wewenangKu" atau 2) "menyatakan bahwa Allah mengutusKu."

Aku adalah Dia
"Aku adalah Kristus"

akan menipu
Disini "awal penipuan" adalah suatu ungkapan untuk "bohong." AT: "akan membohongi banyak orang"

Mark 13:7

mendengar tentang peperangan dan berita-berita tentang perang
"mendengar tentang peperangan dan berita tentang peperangan." Kemungkinan arti yaitu 1) "mendengar suara peperangan yang dekat dan berita-berita tentang peperangan yang jauh" atau 2) "mendengar peperangan yang telah dimulai dan berita peperangan yang akan dimulai"

tetapi akhir dari semuanya belum terjadi
"tetapi ini bukan akhirnya" atau "tetapi akhir itu tidak akan terjadi hingga nanti" atau "tetapi akhirnya akan terjadi nanti"

akhir
Ini mungkin merujuk pada akhir dari dunia.

akan bangkit melawan
Ungkapan ini berarti berperang melawan satu dengan yang lain. AT: "akan berperang melawan"

kerajaan melawan kerajaan
Kata-kata "akan bangkit" dapat dimengerti dari frasa sebelumnya. AT: "kerajaan akan bangkit melawan kerajaan" atau "orang-orang akan berperang melawan orang-orang dari kerajaan lain"

Inilah permulaan dari rasa sakit melahirkan
Yesus mengatakan tentang bencana ini sebagai permulaan dari rasa sakit melahirkan karena beberapa hal akan terjadi setelah mereka. AT: "Peristiwa ini akan seperti awal kesakitan yang dihadapi seorang perempuan ketika dia melahirkan anak"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 13:9

jagalah
"Bersiaplah untuk apa yang akan orang lakukan padamu"

menyerahkanmu
Ini berarti untuk menangkap seseorang dan menyerahkan mereka dibawah kekuasaan orang lain. AT: "ambillah dan serahkan dirimu"

kamu akan dipukuli
Ini dapat dinyatakan dalam bentukk aktif. AT: "orang -orang akan memukulmu"

kamu akan berdiri sebelum
Ini berarti untuk menghadapi pencobaan dan penghakiman. AT: "Kamu akan menghadapi pencobaan sebelumnya"' atau "Kamu akan dibawa kepada pencobaan dan dihakimi oleh"

karenaku
"karena aku" atau "pada diriku"

sebagai kesaksian pada mereka
In berarti mereka akan bersaksi tentang Yesus. Ini dapat diartikan secara jelas. AT: "dan bersaksi kepada mereka tentang Aku" atau "dan kamu akan menceritakan kepada mereka tentang Aku"

Tetapi Injil harus lebih dahulu diberitakan kepada semua bangsa
Yesus masih berbicara tentang hal-hal yang seharusnya terjadi sebelum akhir jaman datang. Ini dapat diartikan secara jelas. AT: "Tetapi firman harus diberitakan kepada semua bangsa-bangsa sebelum akhir jaman akan datang"

Mark 13:11

membawamu
Ini berarti untuk mengambil orang-orang dibawah kontrol mereka yang memiliki kekuasaan. AT: "berikan dirimu pada mereka yan berkuasa"

tetapi Roh Kudus
Kata "akan berbicara" dapat dipahami dari frasa sebelumnya. AT: "tetapi Roh Kudus akan berbicara melalui kamu"

seorang saudara akan menyerahkan saudaranya pada kematian
Ini berarti bahwa bebrapa orang akan mengkhianati saudaranya, dan pengkhianatan ini akan menyebabkan saudaranya dibunuh. AT: "Saudara akan mengkhianati saudaranya, menyerahkan mereka pada kematian"

saudara ... saudara
Ini merujuk pada saudara lelaki dan saudara perempuan. AT: "Orang-orang ... saudara mereka"

ayah atas anaknya
Kata "akan menyerahkan pada kematian" dapat dipahami dari frasa sebelumnya. Ini berarti bahwa beberapa ayah akan mengkhianati anak-anak mereka, dan pengkhianatan ini akan menyebabkan anak-anak mereka terbunuh. AT: "para ayah akan menyerahkan anak-anak mereka pada kematian" atau "para ayah akan mengkhianati anak-anak mereka, menyerahkan mereka untuk dibunuh"

Anak-anak akan bangkit melawan orang tuanya
Ini berarti bahwa anak-anak akan menentang orang tua mereka dan mengkhianati mereka. AT: "Anak-anak akan menentang orang tua mereka"

menyebabkan mereka mati
Ini berarti bahwa mereka yang berwenang akan menghukum orang tua mereka untuk mati. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "karena yang berwenang akan menghukum orangtua untuk mati" atau "yang berwenang akan membunuh para orang tua"

kamu akan dibenci oleh semua orang
Ini dapat dinyatakan di dalam bentuk aktif. AT: "Setiap orang akan membencimu"

karena namaKu
Yesus memakai metonimia "namaKu" untuk merujuk pada diriNya. AT: "karena Aku" atau "karena kamu percaya padaKu"

orang yang tetap bertahan sampai akhir, dia akan diselamatkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang yang tetap bertahan sampai akhir, Allah akan menyelamatkan orang itu" atau "Allah akan menyelamatkan siapa pun yang bertahan hingga akhir"(

orang yang bertahan sampai akhir
Disini "bertahan" menggambarkan kelanjutan kesetiaan kepada Allah bahkan ketika menderita. AT: "orang yang bertahan dan tetap setia kepada Allah hingga akhir"

sampai akhir
Kemungkinan arti yaitu 1)"sampai akhir hidup" atau 2) "sampai akhir waktu kesusahan"

Mark 13:14

pembinasa yang keji
Frasa ini diambil dari kitab Daniel. PendengarNya akan mengenal bagian ini dan nubuatan tentang kekejiaan yang masuk kedalam Bait Allah dan mengotori itu. AT: "hal memalukan yang mengotori hal-hal kepunyaan Allah"

berdiri dimana tidak seharusnya berdiri
pendengar Yesus akan mengetahui bahwa ini merujuk pada Bait Allah. Ini dapat dibuat secara

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

eksplisit. AT: "berdiri di Bait Allah, dimana seharusnya tidak berdiri disitu"

biarkan pembaca mengerti
Ini bukan perkataan Yesus. Matius menambahkan ini untuk mendapatkan perhatian para pembaca, sehingga mereka akan mendengarkan peringatan ini. AT: "semoga setiap orang yang membaca ini memperhatikan peringatan ini"

di atap rumah
Atap rumah dimana Yesus tinggal itu datar, dan orang-orang bisa berdiri di atasnya.

jangan berbalik
Ini merujuk pada berbalik kerumah. Ini dapat di eksplisitkan. AT: "tidak kembali kerumahNya"

untuk mengambil jubah
"to get his cloak"

Mark 13:17

mereka bersama dengan anaknya
Ini adalah cara yang sopan untuk mengatakan bahwa seseorang mengandung. AT: "mengandung"

Berdoalah agar
"Berdoalah pada waktu ini" atau "Berdoalah tentang hal-hal ini"

musim dingin
"musim dingin" atau "dingin, musim hujan." Ini merujuk pada waktu pada tahun ketika dingin dan tidak menyenangkan dan sulit untuk berpergian.

seperti belum ada
"lebih hebat daripada yang pernah ada." Ini menggambarkan betapa hebat dan sangat sulit kesengsaraan yang akan terjadi. Belum pernah ada kesengsaraan sebagai sesuattu yang sulit seperti ini.

tidak, tidak akan pernah terjadi lagi
"dan lebih hebat dari yang akan ada lagi" atau "setelah kesengsaraan itu, tidak akan ada lagi kesengsaraan seperti itu"

telah mempersingkat hari-hari
"telah mempersingkat waktu." Ini mungkin dapat membantu untuk mengkhususkan mana "hari-hari" yang dituju. AT: "telah mengurangi hari-hari untuk bertahan" atau "telah mempersingkat waktu untuk bertahan"

tidak ada daging yang akan diselamatkan
Kata "daging" merujuk pada orang-orang, dan "diselamatkan" merujuk pada keselamatan fisik. AT: "tidak ada satu pun yang diselamatkan" atau "setiap orang akan mati"

tetapi orang yang akan dipilih
"dalam artian untuk membantu memilih"

orang yang terpilih, adalah mereka yang dipilih
Kata "mereka yang dipilih" berarti sesuatu yang sama seperti "orang yang dipilih." Bersama, mereka menekankan bahwa Allah memilih orang-orang ini.

Mark 13:21

Informasi umum:
Di dalam ayat 21 Yesus memberikan perintah, dan di dalam ayat 22 dia menceritakan alasan untuk perintah itu. Ini bisa diperintah dengan alasan yang pertama, dan perintah kedua, seperti yang ada di dalm UDB.

kristus palsu
"orang-orang yang menyatakan bahwa mereka adalah Kristus"

jadi untuk menipu
"dengan kata lain untuk menipu" atau "mengharapkan untuk menipu" atau "mencoba untuk menipu"

jadi untuk menipu, jika memungkinkan, bahkan mereka yang terpilih
Frasa"bahkan yang dipilih" menunjukkan bahwa Kristus palsu dan nabi-nabi palsu akan mengharapkan untuk menipu beberapa orang, tetapi mereka tidak akan tahu jika mereka akan bisa menipu orang yang terpilih. AT: "dalam artian untuk menipu orang, dan bahkan menipu mereka yang dipilih, jika itu munkin"

yang dipilih
"orang-orang yang telah Allah pilih"

Waspadalah
"Berhati-hatilah" atau "Bersiagalah"

Aku sudah memberitahukan semua ini kepadamu sebelumnya
Yesus mengatakan pada mereka hal ini untuk memperingatkan mereka. AT: "Aku telah mengatakan padamu semua hal ini sebelumnya untuk memperingatkanmu"

Mark 13:24

'Matahari akan menjadi gelap
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "matahari akan menjadi gelap"

bulan tidak akan bersinar
Disini bulan dikatakan sebagai sesutau yang hidup dan bisa memberikan sesuatu kepada orang lain. AT: "bulan tidak akan bersinar" atau "bulan akan menjadi gelap"

Bintang-bintang akan berjatuhan dari surga
Ini tidak berarti bahwa mereka akan jatuh ke bumi tetapi bahwa mereka akan jatuh dari mana mereka berada. AT: "bintang-bintang akan jatuh dari tempat-tempat mereka di langit:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kuasa-kuasa di langit diguncangkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kuasa-kuasa di langit berguncang" atau "Allah akan menguncangkan kuasa-kuasa yang ada di langit"

kuasa-kuasa yang ada di langit
"hal-hal berkuasa di langit." Kemungkinan arti yaitu 1) ini merujuk pada matahari, bulan, dan bintang-bintang atau 2) ini merujuk pada makhluk spiritual yang kuat

di langit
"di langit"

Kemudian mereka akan melihat
"Kemudian orang-orang akan melihat"

dengan kuasa dan kemuliaan besar
"dengan kuat dan senang"

Dia akan berkumpul
Kata "Dia" merujuk pada Allah dan metonimia dari malaikat, sementara mereka adalah satu-satunya yang akan berkumpul untuk dipilih. AT: "mereka akan berkumpul" atau "malaikat-malaikatNya akan berkumpul"

keempat mata angin
Seluruh bumi mengatakan seperti "keempat mata angin," yang merujuk pada keempat arah: utara, selatan, timur, dan barat. AT: "utara, selatan, timur, dan barat" atau "seluruh bagian dari bumi"

dari ujung-ujungbumi sampai ujung-ujung langit
Dua perbedaan besar ini dibuat untuk menekankan bahwa mereka yang dipilih akan berkumpul dari seluruh bumi. AT: "dari seluruh tempat di bumi"

Mark 13:28

Pernyataan terkait:
Yesus memberikan dua perumpamaan disini untuk mengingatkan orang-orang untuk waspada ketika hal-hal yang di jelaskan terjadi.

dahan-dahannya sudah melunak dan daun-daunnya keluar
Frasa "dahan-dahan" merujuk pada dahan-dahan pada pohon ara. AT: "dahan-dahannya menjadi lunak dan daun-daunnya keluar

lunak
"hijau dan lembut"

daun-daunnya keluar
Disini pohon ara dikatakan sebagai sesuatu yang hidup dan mempunyai keinginan karena daun-daunnya tumbuh. AT: "daun-daunnya mulai bertunas"

musim panas
bagian hangat dalam satu tahun atau musim semi

hal-hal ini
Ini merujuk pada hari-hari kesengsaraan. AT: "hal-hal ini telah Aku jelaskan")

Dia dekat
"Anak Manusia telah dekat"

di ambang pintu
Ungkapan ini berati bahwa Dia sudah dekat dengan pintu dan Dia hampir datang, merujuk pada orang yang berpergian dekat dengan pintu kota yang dikunjungi. AT: "dan hampir disini"

Mark 13:30

Aku mengatakan yang sebenarnya padamu
Ini menunjukkan bahwa pernyataan yang diikuti ini adalah sesuatu yang penting. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini di dalam Markus 3:28.

tidak akan berlalu
Ini adalah cara yang sopan untuk mengatakan tentang seseorang yang menderita. AT: "tidak akan mati" atau "tidak akan berakhir"

sampai semua ha-hal ini
Frasa "hal-hal ini" merujuk pada hari-hari kesengsaraan.

Surga dan bumi
Dua hal yang berbeda ini diberikan untuk merujuk seluruh langit, termasuk matahari, bulan, bintang-bintang, dan planet-planet, dan semua yang ada di bumi. AT: "Langit, bumi, dan segala sesuatu pada mereka"

akan berlalu
"akan berhenti untuk ada." Disini frasa ini merujuk pada akhir dunia.

FirmanKu tidak akan pernah berlalu
Yeus mengatakan firman tidak kehilangan kekuatan mereka seperti sesuatu yang secara fisik tidak akan pernah mati. AT: "firmanKu tidak akan pernah kehilangan kekuatan mereka"

hari itu atau jam itu
Ini merujuk pada waktu dimana Anak Manusia akan kembali. AT: "hari itu atau jam itu bahwa Anak Manusia akan kembali" atau "hari atau jam bahwa Aku akan kembali"

tidak ada seorang pun yang tahu, tidak juga malaikat-malaikat di surga, bahkan tidak juga Anak,hanya Bapa
Kata ini mengkhususkan beberapa dari mereka yang tidak tahu ketika Anak Manusia akan kembali, berbeda dengan Bapa, yang mengetahui hal itu. AT: "tidak ada seorang pun yang tahu-tidak juga malaikat di surga tidak juga Anak-tetapi hanya Bapa" atau "tidak juga malaikat di surga juga Anak tidak tahu; tidak ada seorang pun yang tahu hanya Bapa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

malaikat-malaikat di surga
Disini "surga" merujuk pada tempat dimana Allah tinggal.

tetapi Bapa
Ini baik untuk menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama bahwa bahasamu secara alamiah merujuk pada ayah manusia. Juga, ini adalah suatu elipsis, dinyatakan bahwa Bapa tahu ketika Anak akan kembali. AT: "tetapi hanya Bapa yang tahu"

Mark 13:33

kapan waktunya
Ini dapat dinyatakan dengan jelas "waktu" seperti apa yang merujuk disini. AT: "ketika semua peristiwa ini akan terjadi"

setiap orang dengan pekerjaannya
"mengatakan pada setiap orang pekerjaan apa yang harus dilakukan"

Mark 13:35

ini mungkin pada sore hari
"dia bisa kembali pada sore hari"

ayam jantan berkokok
Ayam jantan adalah unggas yang "berkokok" diwaktu hari masih sangat pagi dengan membuat panggilan yang keras.

mendapati kau sedang tidur
Disini Yesus mengatakan tentang ketidak siapan seperti "sedang tidur." AT: "mendapati kamu tidak siap untuk kedatanganNya"

Translation Questions (tq)

Mark 13:2

Apa yang Yesus katakan akan terjadi pada batu-batu dan bangunan-bangunan besar dari Bait Allah?
Yesus berkata bahwa tidak satu batu pun yang akan dibiarkan di atas batu lain yang tidak diruntuhkan.

Mark 13:4

Pertanyaan apa yang ditanyakan oleh murid-murid kepada Yesus?
Murid-murid bertanya kepada Yesus kapan hal-hal ini akan terjadi dan apa yang akan menjadi tandanya.

Mark 13:5

Tentang hal apa Yesus berkata bahwa para murid harus berhati-hati?
Yesus berkata bahwa para murid harus berhati-hati agar tidak seorang pun yang dapat menyesatkan mereka.

Mark 13:6

Tentang hal apa Yesus berkata bahwa para murid harus berhati-hati?
Yesus berkata bahwa para murid harus berhati-hati agar tidak seorang pun yang dapat menyesatkan mereka.

Mark 13:7

Peristiwa-peristiwa apa yang dikatakan Yesus akan menjadi permulaan akhir zaman?
Yesus bekata bahwa perang, desas-desus tentang perang, kelaparan, dan gempa bumi akan menjadi permulaan dari akhir zaman.

Mark 13:8

Peristiwa-peristiwa apa yang dikatakan Yesus akan menjadi permulaan akhir zaman?
Yesus bekata bahwa perang, desas-desus tentang perang, kelaparan, dan gempa bumi akan menjadi permulaan dari akhir zaman.

Mark 13:9

Apa yang Yesus katakan akan terjadi pada para murid?
Yesus berkata bahwa para murid akan diserahkan kepada dewan, dipukuli di sinagoge-sinagoge, dan akan dihadapkan pada para gubernur dan raja-raja sebagai suatu kesaksian.

Mark 13:10

Apa yang Yesus katakan harus terjadi lebih dahulu?
Yesus berkata bahwa Injil harus terlebih dahulu diberitakan kepada semua bangsa-bangsa.

Mark 13:12

Apa yang Yesus katakan akan terjadi di antara anggota keluarga?
Yesus berkata bahwa seorang anggota keluarga akan menyerahkan anggota keluarga yang lain untuk dibunuh.

Mark 13:13

Siapa yang dikatakan Yesus akan diselamatkan?
Yesus berkata bahwa siapapun yang bertahan hingga akhir akan diselamatkan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 13:14

Apa yang dikatakan Yesus harus dilakukan oleh mereka yang ada di Yudea ketika mereka melihat pembinasa keji?
Yesus berkata bahwa mereka yang ada di Yudea haruslah pergi ke pegunungan ketika mereka melihat pembinasa keji.

Mark 13:20

Apa yang dikatakan Yesus akan Tuhan lakukan untuk mereka yang terpilih, agar mereka diselamatkan?
Yesus berkata bahwa Tuhan akan mempersingkat masa tribulasi bagi mereka yang terpilih.

Mark 13:22

Siapa yang dikatakan Yesus akan bangkit dan menipu orang-orang?
Yesus berkata bahwa kristus-kristus palsu dan nabi-nabi palsu akan bangkit untuk menipu orang-orang.

Mark 13:24

Apa yang akan terjadi pada kuasa-kuasa langit setelah masa kesukaran pada hari-hari itu?
Matahari dan bulan akan menjadi gelap, dan bintang-bintang akan berjatuhan dari langit, dan kuasa-kuasa dari langit akan digoncangkan.

Mark 13:25

Apa yang akan terjadi pada kuasa-kuasa langit setelah masa kesukaran pada hari-hari itu?
Matahari dan bulan akan menjadi gelap, dan bintang-bintang akan berjatuhan dari langit, dan kuasa-kuasa dari langit akan digoncangkan.

Mark 13:26

Apa yang akan dilihat orang-orang di awan-awan?
Mereka akan melihat Anak Manusia datang di awan-awan dalam kekuasaan dan kemuliaanNya.

Mark 13:27

Apa yang akan dilakukan Anak Manusia ketika Dia datang?
Anak Manusia akan mengumpulkan orang-orang pilihanNya dari ujung bumi sampai ke ujung langit.

Mark 13:30

Apa yang dikatakan Yesus tidak akan berlalu sampai semua hal ini terjadi?
Yesus berkata bahwa generasi ini tidak akan berlalu sampai semua hal ini terjadi.

Mark 13:31

Apa yang dikatakan Yesus tidak akan pernah berlalu?
Yesus berkata bahwa firmanNya tidak pernah akan pernah berlalu.

Mark 13:32

Kapan Yesus berkata hal-hal ini akan terjadi?
Yesus berkata bahwa tidak seorangpun tahu hari atau jamnya, kecuali Bapa.

Mark 13:33

Apa perintah yang Yesus berikan bagi murid-muridNya berhubungan dengan kedatanganNya?
Yesus berkata kepada murid-muridNya untuk waspada dan berjaga-jaga

Mark 13:35

Apa perintah yang Yesus berikan bagi murid-muridNya berhubungan dengan kedatanganNya?
Yesus berkata kepada murid-muridNya untuk waspada dan berjaga-jaga

Mark 13:37

Apa perintah yang Yesus berikan bagi murid-muridNya berhubungan dengan kedatanganNya?
Yesus berkata kepada murid-muridNya untuk waspada dan berjaga-jaga

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 14

1 Hari Raya Paskah [1] Paskah di Daftar Istilah. dan Hari Raya Roti Tidak Beragi [2] Hari Raya Roti Tidak Beragi di Daftar Istilah. berlangsung dua hari lagi, imam-imam kepala dan ahli-ahli Taurat sedang mencari cara untuk menangkap Yesus dengan tipu muslihat dan membunuh-Nya. **2** Sebab, mereka berkata, “Jangan selama hari raya agar jangan terjadi keributan di antara rakyat.”

3 Sementara Yesus ada di Betania, di rumah Simon si Kusta, ketika sedang duduk [3] di meja makan, datanglah seorang perempuan dengan sebuah guci kecil dari batu pualam berisi minyak wangi dari narwastu [4] yang murni dan mahal. Ia memecahkan guci itu dan menuangkannya ke atas kepala Yesus.

4 Akan tetapi, ada beberapa orang yang berkata dengan kesal satu sama lain, “Mengapa memboroskan minyak wangi seperti ini? **5** Sebab, minyak ini bisa dijual 300 dinar lebih dan dapat diberikan kepada orang miskin.” Dan, mereka pun memarahi perempuan itu.

6 Namun, Yesus berkata, “Biarkan dia. Mengapa kamu menyusahkan dia? Ia telah melakukan perbuatan yang baik bagi-Ku. **7** Sebab, kamu selalu mempunyai orang miskin bersamamu, dan kapan pun kamu mau, kamu bisa melakukan perbuatan baik bagi mereka. Akan tetapi, kamu tidak akan selalu mempunyai Aku. **8** Perempuan ini sudah melakukan apa yang ia bisa. Ia mengurapi [5] tubuh-Ku lebih dahulu untuk penguburan. **9** Aku mengatakan kepadamu yang sebenarnya, di mana Injil diberitakan di seluruh dunia, apa yang telah diperbuat perempuan itu juga akan dikatakan sebagai peringatan akan dia.”

10 Kemudian, Yudas Iskariot, salah satu dari kedua belas murid, pergi kepada imam-imam kepala untuk menyerahkan [6] Yesus kepada mereka. **11** Ketika mereka mendengarnya, mereka senang dan berjanji memberi Yudas uang. Karena itu, Yudas mencari kesempatan yang baik untuk menyerahkan-Nya.

12 Pada hari pertama Hari Raya Roti Tidak Beragi, ketika mereka mengurbankan anak domba Paskah [7] , murid-murid Yesus bertanya kepada-Nya, “Ke manakah Engkau kehendaki kami untuk pergi menyiapkan bagi-Mu makan Paskah?”

13 Lalu, Ia menyuruh dua orang murid-Nya dan berkata kepada mereka, “Pergilah ke kota, dan seorang laki-laki yang sedang membawa kendi berisi air akan menemuimu. Ikutilah dia, **14** dan ke mana saja ia masuk, katakan kepada pemilik rumah, ‘Guru berkata: Di manakah ruangan tempat Aku dapat makan Paskah bersama murid-murid-Ku?’ **15** Lalu, ia akan menunjukkan kepadamu sebuah ruangan besar di lantai atas yang sudah berperabot dan siap sedia. Siapkanlah perjamuan bagi kita di sana.”

16 Kemudian, murid-murid pergi dan sampai di kota. Di sana, mereka mendapati tepat seperti yang Yesus katakan kepada mereka, lalu mereka menyiapkan Paskah.

17 Ketika hari malam, datanglah Yesus bersama kedua belas murid. **18** Dan, pada waktu mereka sedang duduk dan makan, Yesus berkata, “Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, salah seorang dari antara kamu, yang sedang makan bersama dengan Aku, akan mengkhianati-Ku.”

19 Mereka mulai dibuat sedih dan berkata kepada-Nya satu demi satu, “Pasti bukan aku, kan?”

20 Yesus berkata kepada mereka, “Ia adalah salah satu dari dua belas murid, orang yang mencelupkan roti bersama Aku ke dalam mangkuk. **21** Sebab, Anak Manusia akan pergi, seperti yang sudah tertulis tentang Dia, tetapi celakalah orang yang olehnya Anak Manusia dikhianati! Akan lebih baik bagi orang itu jika ia tidak pernah dilahirkan.”

22 Ketika mereka sedang makan, Yesus mengambil roti, dan setelah memberkati, Ia memecah-mecahkannya dan memberikannya kepada mereka, serta berkata, “Ambillah, ini tubuh-Ku.”

23 Dan, Ia mengambil cawan, dan mengucap syukur. Ia memberikannya kepada mereka, dan mereka semua minum dari cawan itu.

24 Lalu, Yesus berkata kepada mereka, “Inilah darah-Ku, darah perjanjian [8] Perjanjian di Daftar Istilah. , yang dicurahkan bagi banyak orang. **25** Aku mengatakan kepadamu yang sebenarnya, Aku tidak akan minum lagi hasil buah dari pohon anggur, sampai pada hari ketika Aku meminum anggur yang baru di dalam Kerajaan Allah.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Setelah menyanyikan sebuah lagu rohani, mereka pun pergi ke Bukit Zaitun.

27 Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Kamu semua akan meninggalkan Aku [9] , karena ada tertulis [10] ,

‘Aku akan menyerang gembala,
dan domba-domba itu akan tercerai-berai.’ Zakharia 13:7

28 Akan tetapi, sesudah Aku dibangkitkan, Aku akan pergi ke Galilea mendahului kamu.”

29 Namun, Petrus berkata kepada-Nya, “Sekalipun mereka semua meninggalkan-Mu, tetapi aku tidak.”

30 Dan, Yesus berkata kepadanya, “Aku mengatakan yang sebenarnya kepadamu, malam ini, sebelum ayam jantan berkokok dua kali, kamu akan menyangkal Aku tiga kali.”

31 Akan tetapi, Petrus bersikeras menjawab, “Sekalipun aku harus mati bersama Engkau, aku tidak akan menyangkal Engkau!” Dan, mereka semua mengatakan hal yang sama.

32 Kemudian, sampailah mereka di suatu tempat bernama Getsemani, [11] dan Ia berkata kepada murid-murid-Nya, “Duduklah di sini sementara Aku berdoa.” **33** Dan, Ia membawa serta Petrus, dan Yakobus, dan Yohanes bersama-Nya, dan mulai menjadi sangat takut dan tertekan. **34** Lalu, kata-Nya kepada mereka, “Jiwa-Ku sangat sedih, bahkan sampai hampir mati. Tetaplah tinggal di sini dan berjaga-jagalah.”

35 Maka, setelah menjauh sedikit, Ia bersujud di atas tanah dan berdoa, jika mungkin, saat itu berlalu dari pada-Nya. **36** Dan, Ia berkata, “ Abba [12] , Bapa, segala sesuatu mungkin bagi-Mu. Ambillah cawan [13] ini dari-Ku. Namun, bukan apa yang Aku kehendaki, melainkan apa yang Engkau kehendaki.”

37 Kemudian, Ia datang kembali dan mendapati murid-murid-Nya sedang tidur, dan Ia berkata kepada Petrus, “Simon, mengapa kamu tidur? Tidak bisakah kamu berjaga-jaga selama satu jam? **38** Berjaga-jagalah dan berdoa supaya kamu tidak jatuh ke dalam pencobaan. Roh memang penurut, tetapi daging lemah.”

39 Dan lagi, Ia pergi dan berdoa dengan mengucapkan perkataan yang sama. **40** Dan lagi, Ia datang dan mendapati mereka sedang tidur karena mata mereka sangat berat, dan mereka tidak tahu harus menjawab apa kepada-Nya.

41 Sesudah itu, Yesus datang untuk ketiga kalinya dan berkata kepada mereka, “Kamu masih tidur dan beristirahat? Cukup, saatnya sudah tiba. Lihat, Anak Manusia diserahkan ke dalam tangan orang-orang berdosa. **42** Bangunlah, mari kita pergi. Lihat, yang menyerahkan Aku sudah mendekat.”

43 Segera sesudah itu, sementara Yesus masih berbicara, Yudas, salah seorang dari kedua belas murid, datang bersama orang banyak dengan pedang dan pentung, diutus oleh imam-imam kepala, ahli-ahli Taurat, dan tua-tua bangsa Yahudi.

44 Dia yang menyerahkan telah memberi mereka suatu tanda, katanya, “Orang yang akan aku cium, Dialah Orangnya. Tangkap Dia dan bawa Dia pergi di bawah pengawasan.” **45** Dan, ketika Yudas sampai, ia segera mendekati Yesus dan berkata, “Rabi!” Lalu, ia mencium Yesus. **46** Kemudian, mereka memegang Yesus dan menangkap-Nya. **47** Namun, salah satu dari mereka yang berdiri, mencabut pedangnya dan menyerang pelayan Imam Besar [14] Imam besar di Daftar Istilah. , lalu memotong telinganya. **48** Dan, Yesus berkata kepada mereka, “Apakah kamu datang dengan pedang dan pentung untuk menangkap Aku seperti seorang perampok? **49** Setiap hari, Aku bersama denganmu di Bait Allah sambil mengajar, tetapi kamu tidak menangkap Aku. Namun, hal ini terjadi supaya Kitab Suci dapat digenapi.” **50** Kemudian, mereka semua meninggalkan-Nya dan melarikan diri.

51 Ada seorang pemuda yang mengikuti Yesus, hanya memakai kain lenan [15] pada tubuhnya. Dan, mereka menangkapnya, **52** tetapi ia meninggalkan kain lenan itu dan melarikan diri dengan telanjang.

53 Kemudian, mereka membawa Yesus kepada Imam Besar. Dan, semua imam kepala, dan tua-tua, dan ahli-ahli Taurat [16] Sanhedrin di Daftar Istilah. berkumpul bersama. **54** Dan, Petrus mengikuti Yesus dari

jauh, sampai ke halaman rumah Imam Besar. Di sana, ia duduk bersama para pengawal sambil menghangatkan diri di perapian.

55 Para imam kepala dan semua Mahkamah Agama terus mencari kesaksian untuk melawan Yesus supaya mereka dapat membunuh-Nya, tetapi mereka tidak menemukan apa-apa. **56** Sebab, banyak orang memberikan kesaksian palsu untuk melawan-Nya, tetapi kesaksian mereka tidak sesuai satu sama lain.

57 Kemudian, beberapa orang berdiri dan memberi kesaksian palsu untuk melawan Yesus, katanya, **58** "Kami mendengar Dia berkata, 'Aku akan merobohkan Bait Allah buatan tangan manusia, dan dalam tiga hari, Aku akan membangun yang lainnya, yang tidak dibuat dengan tangan.'" **59** Namun, untuk hal ini pun kesaksian mereka tidak sesuai satu sama lain.

60 Lalu, Imam Besar berdiri di tengah-tengah mereka [17] dan bertanya kepada Yesus, "Apakah Engkau tidak memberi jawaban kepada orang-orang yang bersaksi melawan-Mu?" **61** Akan tetapi, Ia tetap diam dan tidak menjawab. Imam Besar bertanya lagi kepada Yesus dan berkata, "Apakah Engkau Mesias [18] Mesias di Daftar Istilah. , Anak Allah yang Terpuji?"

62 Dan, Yesus berkata, "Akulah Dia, dan kamu akan melihat Anak Manusia duduk di sebelah kanan [19] Yang Mahakuasa dan datang bersama dengan awan-awan di langit."

63 Lalu, sambil merobek jubahnya [20] , Imam Besar berkata, "Mengapa kita masih perlu saksi lagi? **64** Kamu telah mendengar hujatan. Apa keputusanmu?" Dan, mereka semua menghukum-Nya dengan hukuman mati. **65** Beberapa orang mulai meludahi Dia, dan menutup muka-Nya, dan meninju-Nya, dan berkata kepada-Nya, "Bernubuatlah [21] Nubuat di Daftar Istilah. !" Para pengawal menerima-Nya dengan menampar-Nya.

66 Dan, sementara Petrus masih ada di bawah halaman rumah Imam Besar, salah seorang pelayan perempuan Imam Besar datang. **67** Dan, melihat Petrus sedang menghangatkan diri, pelayan itu menatapnya dan berkata, "Kamu juga bersama Yesus, Orang Nazaret itu."

68 Namun, Petrus menyangkal sambil berkata, "Aku tidak mengetahui dan tidak mengerti apa yang kamu bicarakan." Lalu, ia pergi ke pintu gerbang, dan ayam jantan berkokok [22] .

69 Pelayan perempuan itu melihat Petrus sekali lagi dan mulai berkata lagi kepada orang-orang yang berdiri, "Orang ini adalah salah satu dari mereka." **70** Akan tetapi, Ia menyangkalnya lagi. Dan, tidak lama kemudian, orang-orang yang berdiri berkata lagi kepada Petrus, "Kamu pasti salah satu dari mereka karena kamu juga orang Galilea."

71 Namun, Ia mulai mengutuk dan bersumpah, "Aku tidak kenal Orang yang kamu bicarakan!"

72 Segera, ayam jantan berkokok untuk kedua kalinya dan Petrus teringat akan apa yang telah Yesus katakan kepadanya, "Sebelum ayam jantan berkokok dua kali, kamu akan menyangkal Aku tiga kali." Lalu, Petrus tidak dapat menahan tangis.

Footnotes

14:1 [1]Lih.
14:1 [2]Lih.
14:3 [3]Menurut budaya Yahudi pada masa itu, duduk berarti setengah berbaring dan bertumpu pada siku.
14:3 [4]Sejenis tumbuhan yang harum.
14:8 [5]Menuangkan minyak wangi.
14:10 [6]Berarti, "mengkhianati".
14:12 [7]Dalam setiap perayaan Paskah, domba selalu dikurbankan (Bc. Kel. 12:3-9).
14:24 [8]Lih.
14:27 [10]Maksudnya adalah tertulis di dalam Kitab Suci.
14:27 [9]Secara literal, "tersandung karena Aku".
14:32 [11]Getsemani berarti pemerasan minyak (zaitun). Taman Getsemani mungkin berupa sebuah kebun yang ditumbuhi pohon zaitun, dan berada di lereng Bukit Zaitun. Yesus dan murid-murid-Nya sering berkumpul di sana (Luk. 22:39; Yoh. 18:2). cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

14:36 [12]Bahasa Aram yang biasa digunakan seorang anak memanggil ayahnya.
14:36 [13]Sebuah simbol penderitaan.
14:47 [14]Lih.
14:51 [15]Kain halus yang terbuat dari kulit batang rami. Pada zaman itu, tenunan lenan merupakan barang mewah.
14:53 [16]Mereka adalah anggota Sanhedrin (dewan Yahudi). Lih.
14:60 [17]Anggota-anggota Mahkamah Tinggi Yahudi duduk membentuk setengah lingkaran. Imam Besar duduk di tengah-tengah. (Cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).
14:61 [18]Lih.
14:62 [19]Tempat kehormatan dan otoritas (kekuasaan).
14:63 [20]Tindakan yang menunjukkan bahwa ia marah besar. Bc. Im. 10:6 dan 21:10 yang melarang Imam Besar mengoyakkan pakaiannya. (cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).
14:65 [21]Menyampaikan wahyu dari Allah, biasanya melalui para nabi. Lih.
14:68 [22]Dalam beberapa salinan Yunani, kalimat ini tidak ada.

Catatan umum Markus 14

Struktur dan format
Beberapa terjemahan memasukkan baris dari ayat yang dikutip untuk memudahkan pembaca. Terjemahan BHC (Bebas Hak Cipta) memakai metode ini untuk menerjemahkan ayat dalam Markus 14:27, 62, yang dikutip dari Perjanjian Lama.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Makan tubuh dan darah
Sampai hari ini, perbuatan simbolis ini dipraktekkan di hampir semua gereja untuk memperingati pengorbanan Kristus atas dosa-dosa umat manusia. (Lihat: sin)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Anak manusia"
Yesus menyebut diriNya sebagai "Anak Manusia" dalam berita ini.

Abba, Bapa
"Abba" adalah kata dari bahasa Aram.. Kata ini adalah panggilan sayang non-formal bagi seorang ayah di Israel kuno.. Markus menerjemahkannya secara harafiah dalam huruf Yunani, dan memberi makna..

"Akulah Allah"
Ini adalah pemanggilan nama Allah, Yahweh. Yesus memanggil langsung namaNya yaitu Yahweh.

Tautan:

- **Catatan Mark 14:01**

<< | >>

Mark 14:1

Pernyataan terkait:
Dua hari sebelum Paskah, imam-imam kepala dan para ahli Taurat mencari cara untuk menangkap Yesus

sembunyi-sembunyi
tanpa diketahui

Sebab mereka berkata
Kata "mereka" merujuk pada imam-imam kepala dan para Ahli Taurat.

Tidak selama hari raya
Ini merujuk pada mereka yang tidak menangkap Yesus selama hari raya. AT: "Kita tidak melakukannya selama hari raya."

Mark 14:3

Pernyataan terkait:
Walaupun beberapa dari mereka marah karena minyak itu digunakan untuk mengurapi Yesus, Yesus berkata bahwa wanita itu telah mengurapi tubuhnya sebelum Ia dikuburkan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Simon si kusta
Orang ini sebelumnya menderita kusta tapi ia telah disembuhkan. Ini adalah orang yang berbeda dengan Simon Petrus dan Simon orang Zealot:

ia sedang bersandar di meja
Dalam budaya pada zaman Yesus, ketika orang-orang berkumpul untuk makan, mereka bersandar atas bantal dekat meja ppendek.

guci pualam
Guci ini terbuat dari batu pualam. Pualam adalah batu mahal yang berwarna putih kekuningan. AT: guci batu putih yang indah" (Lihat:

cairan yang mahal, yang adalah narwastu murni
"minyak narwastu murni yang wangi mahal harganya." minyak yang wangi, yang biasa dipakai untuk membuat parfum.

di atas kepalaNya
"di atas kepala Yesus"

Apa alasan pemborosan in?
Mereka menanyakan hal ini untuk memperlihatkan pertentangan mereka atas perbuatan wanita yang menuangkan minyak wangi ke Yesus. Ini bisa ditulis sebagai pernyataan.. AT: "Hal ini sesuatu yang buruk sudah membuang minyak wangi itu!"

minyak wangi ini bisa dijual
Markus ingin menunjukkan kepada para pembacanyaya bahwa mereka yang hadir memperhatikan uang.. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif.. AT: "Kita bisa saja menjual minyak minyak wangi ini" atau "Ia dapat menjual minyak wangi ini"

tiga ratus dinar
"300 dinar." Dinar adalahmata uang koin perak Romawi.

diberikan pada yang miskin
Frasa "yang miskin" merujuk pada orang miskin. Ini merujuk pada pemberian uang dari penjualan uang dari penjualan minyak wangi itu.. AT: "uang itu diberikan kepada orang-orang miskin"

Mark 14:6

Mengapa kamu mengganggu dia?
Yesus menegur orang-orang yang hadir yang menanyakan perbuatan wanita ini.. Ini bisa ditulis sebagai pernyataan. At: "Kamu seharusnyatiodak mengganggus dia1"

miskin
Ini merujuk pada orang yang miskin AT: "orang-orang yang miskin

sungguh Aku berkata kepadamu
Penunjukan pernyataan ini sesuai dengan kenyataan yang jelas dan penting. Lihatlah bagaimana terjemahanmu dalam Markus 3:28.

di mana pun Injil diberitakan / dikhotbahkan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: " di manapun para pengikutku memberitakan injil"

apa yang perempuan telah lakukan akan dibicarakan
"apa yang wanita ini telah lakukan akan dibicarakan"

Mark 14:10

Pernyataan terkait:
Setelah wanita itu mengurapi Yesus dengan minyak wangi, Yudas berjanji untuk menyerahkan Yesus pada imam-imam kepala.

supaya ia menyerahkanNya kepada mereka
Yudas belum menyerahkan Yesus pada mereka, namun ia pergi membuat kesepakatan-kesepakatan dengan mereka. AT: "supaya merencanakan dengan mereka untuk membawa Yesus kepad mereka"

menyerahkan
"menyerahkan" ini adalah metafora, berarti, "membawa"

Ketika imam-imam kepala mendengarnya
Mungkin bisa menolong menjelaskan apa yang imam-iman kepala telah dengar.. AT: Ketika imam-imam kepala itu mendengar bahwa ia bersedia melakukannya untuk mereka"

Mark 14:12

Pernyataan terkait:
Yesus menyuruh dua orang muridNya untuk mempersiapkan makan Paskah.

pada waktu mereka mengorbankan domba Paskah
Pada awal Hari Raya Roti Tidak Beragi, itu biasanya untuk mengorbankan seekor domba.. AT: "merupakan kebiasaan untuk mengorbankan domba Paskah"

membawa sekendi air
"membawa kendi berisi air penuh"

Guru berkata, "Dimanakah ruang tamuku ... dengan murid-muridKu?"
Ini bisa ditulis sebagi kutipan tidak langsung. Terjemahkan ini supaya menjadi permintaan yang sopan. AT: "Guru kami ingin tahu dimanakah ruangan yang bisa Ia pakai untuk makan saat Paskah bersama murid-muridNya."

ruang tamu
ruang untuk para pengunjung

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

makan Paskah
Disini "Paskah" merujuk pada jamuan Paskah. AT: "makan jamuan Paskah"

Mark 14:15

buatlah persiapan-persiapan untuk kita disana
Mereka mempersiapkan jamuan untuk Yesus dan murid-muridNya untuk makan. AT: "Siapkanlah jamuan makan untuk kita disana"

para murid itu berangkat
"Kedua murid itu berangkat"

seperti yang Dia katakan
"seperti yang Yesus katakan"

Mark 14:17

Pernyataan terkait:
Sore itu Yesus dan murid-muridNya makan jamuan Paskah, Yesus memberitahu mereka bahwa salah satu dari mereka akan mengkhianati-Nya

Ia datang bersama kedua belas murid
Mungkin akan lebih baik untuk menyebutkan dari mana mereka datang.AT "ia datang engan dua belas murid ke rumah itu"

berbaring pada meja
Dalam budaya Yesus, orang-orang berkumpul didekat meja rendah, dan berbaring diatas bantal untuk makan.

sesungguhnya Aku berkata kepadamu
Hal ini menunjukkan bahwa pernyataan selanjutnya adalah benar dan penting. Perhatikan bagaimana anda menerjemahkan dalam Markus 3:28.

seorang demi seorang
Ini artinya "satu per satu" muridnya bertanya padaNya.

sesungguhnya bukan aku
Arti yang mungkin adalah 1) inilah pertanyaan yang murid-murid harapkan dijawab dengan "Tidak" atau 2) ini adalah pertanyaan retorik yang tidak memerlukan jawaban. AT: "Sesungguhnya, Aku bukanlah seseorang yang mengkhianatimu"

Mark 14:20

Itulah seorang dari dua belas, yang sekarang
"Ia adalah salah seorang dari kedua belas dari antaramu, yang sekarang"

mencelupkan roti bersamaKu dalam mangkuk
Dalam kebiasaan Yesus, orang sering makan roti, mencelupkannya ke dalam sebuah mangkuk yang dipakai bersama yang berisi saos atau berisi minyak yang dicampur dan rempah-rempah.

Karena Anak Manusia akan pergi sesuai kata Alkitab tentang Dia
Di sini Yesus merujuk pada Alkitab yang menubuatykan tentang kematianNya. Jika anda punya cara yang lebih sopan untuk mengatakan tentang kematian dalam bahasa Anda, Anda bisa memakainya disini. AT: "Karena Anak Manusia akan mati sesuai apa kata Alklitab"

yang olehnya Anak Manusia dikhianati
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk langsung. AT: "Siapa yang mengkhianati Anak Manusia"

Mark 14:22

roti
Ini maksudnya roti yang tidak beragi, yang dimakan sebagai bagian dari perjamuan Paskah.

memecahkannya
Artinya bahwa Ia mecahkan roti dalam potongan-potonganuntuk dimakan semua orang. AT: "memecahkannya menjadi potongan-potongan "

Ambilah. Inilah tubuhKu
"Ambillah roti ini, itu adalah tubuhKu." Walau sudah banyak yang mengerti bahwa roti ini sebagai simbol dari tubuh Yesus dan bukan sebagai daging sebenarnya, hal ini sangat baik untuk diterjemahkan sebagai pernyataan hafrafiah..

Ia mengambil cawan
Disini "cawan" adalah metonimia untuk anggur. AT: "Ia mengambil cawan anggur.

Inilah darah perjanjianKu, darah yang ditumpahkan bagi banyak orang
Perjanjian untuk pengampunan dosa. Ini bisa ditulis secara tersurat. AT: "Inilah darahKu yang menguatkan perjanjian, darah yang ditumpahkan sehingga banyak orang dapat menerima pengampunan dosa"

Inilah darahKu
"Anggur ini adalah darahKu." Walau banyak yang mengerti anggur merupakan simbol darah Yesus dan bukan benar-benar darah, Sangat baik untuk menerjemahkan pernyataan ini secara harafiah.

Sesungguhnya aku berkata kepadamu
Ini menunjukkan bahwa pernyataan ini khusus dan penting. Lihatlah bagaimana Anda menerjemahkani dalam Markus 3:28.

buah anggur
"anggur" Ini menjelaskan minuman anggur.

baru
Kemungkinan artinya adalah 1) "lagi" atau 2) "dalam cara baru"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 14:26

himne
Lagu himne adalah sebuah jenis lagu. Itu merupakan nyanyian Mazmur Perjanjian Lama.

Yesus berkata kepada mereka
"Yesus berkata kepada murid-muridNya"

akan terjatuh
Ini adalah suatu ungkapan. AT: "akan meninggalkanKu"

Aku akan memukul
"membunuh." Disini "Aku" merujuk pada Allah.

domba-domba akan tecerai-berai
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Aku akan mencerai-beraikan domba"

Mark 14:28

Pernyataan terkait:
Yesus dengan jelas mengatakan kepada Petrus bahwa ia akan menyangkalNya. Petrus dan semua murid-murid yakin mereka tidak akan menyangkali Yesus.

Aku dibangkitkan
makaknanya adalah Allah akan membangkitkan Yesus dari kematian. Ini dapat ditulis dalam bentuk aktif.. AT: "Allah membangkitkanKu dari kematian" atau "Allah membuat Aku hidup lagi"

Aku akan mendahuluimu
"Aku akan pergi mendahului kamu"

Walaupun semua jatuh, aku tidak akan
"Aku tidak akan" bisa diungkapkan secara penuh sebagai "aku tidak akan jatuh." Frasa "tidak jatuh" adalah dua hal yang negatif dan bermakna positif. Ini bisa diungkapkan dalam pengertian positif .jika diperlukan. AT: "Walau semua orang lain meninggalkan Engkau, aku akan tetap tinggal bersamaMu"

Mark 14:30

sesungguhnya Aku berkata kepadamu
Ini menunjukkan bahwa pernyataan trsebut dangat khusus dan penting Lihat bagaimana Anda menerjemahkan di Markus 3:28.

ayam jantan berkokok
Ayam jantan adalah unggas yang memanggil pada pagi sekali. Suara yang keras yang ia buat adalah :"kokok".

kedua kalinya
"dua kalinya"

engkau akan menyangkal Aku
"engkau akan berkata engkau tidak mengenal aku"

Jika Aku harus mati
"Sekalipun aku harus mati"

Semua membuat janji yang sama
Ini artinya bahwa semua murid telah berkata hal yang sama.seperti yang Petrus katakan.

Mark 14:32

Pernyataan terkait:
Ketika mereka pergi ke taman Getsemani di Bukit Zaitun, Yesus mendorong tiga dari murid-muridNya untuk tetap berjaga sementara Ia berdoa. Dua kali ia membangunkan mereka, dan ketiga kalinya Ia berkata kepada mereka untuk bangun karena inilah waktuny pengkhianatan.

mereka pergi ke satu tempat
Kata "mereka" merujuk pada Yesus dan murid-murid.

tertekan
dipenuhi penderitaan

sangat takut (ketakutan yang mendalam atau sangat)
Kata "sangat" merujuk pada Yesus yang saat itu sangat takut. di jiwaNya AT: "sangat bermasalah"

JiwaKu adalah
Yesus berbicara mengenai diriNya sendiri "jiwaNya" AT: "Akulah"

seperti mau mati rasanya
Yesus melebih-lebihkan karena Ia merasa sangat tertekan dan mendeita bahwa Ia merasa seperti ia mau mati.walaupun ia tahu Ia tidak akan mati dsampai matahari terbit.

berjaga-jaga
Murid-murid Yesus tetap berjaga-jaga ketika Yesus berdoa. Ini tidak berarti mereka harus menjaga Yesus berdoa.

Mark 14:35

sekiranya mungkin
Ini berarti jika Allah mengizinkan hal itu terjadi. AT: "Jika Allah mengizinkan hal itu"

saat itu berlalu
Di sini "saat inu" merujuk pada saat penderitaan Yesus, keduanya di taman dan di kemudian.. AT: "bahwa Ia tidak harus melewati masa penderitaan"

Abba
"Abba" disini adalah istilah Yunani yang digunakan anak-anak untuk memanggil ayah mereka. Hal ini menyiratkan hubungan dekat.. karena kata ini diikuti dengan kata "Bapa", " itu adalah penggunaan istilah sesuai dengan bahasamu..

Bapa
Ini adalah gelar yang sangat penting bagi Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ambillah cawan ini dari padaKu
Yesus berbicara mengenai penderitaan seperti halnya sebuah cawan.

bukan kehendakKu, melainkan kehendakMu
Yesus sedang meminta Allah melakukan apa yang Ia ingin lakukan dan buka apa yang Yesus inginkan. AT: Tapi jangan lakukan apa yang Aku inginkan, lakukanlah yang ingin Engkau inginkan"

Mark 14:37

mendapati mereka tidur
Kata "mereka" merujuk pada Petrus, Yakobus dan Yohanes.

Simon, apakah engkau tidur? Tidak bisakah engkau berjaga-jaga satu jam saja?
Yesus menegur Simon Petrus karena ia sedang tidur. Ini bisa ditulis kembali sebagai sebuah pernyataan. AT: "Simon,engkau tertidur ketika aku telah memintamu untuk tetap berjaga. kamu tidak akan berjaga-jaga selama satu jam."

bahwa kamu tidak jatuh dalam pencobaan
Yesus berbicara mengenai pencobaan seperti dalam hal jasmani. AT "Kamu tidak akan dicobai".

Roh memang penurut, tetapi daging lemah
Yesus mengingatkan Simon Petrus kalau ia tidak cukup kuat untuk melakukan apa yang ingin ia lakukan dengan kekuatannya sendiri. AT: "Engkau kuat dalam roh tetapi engkau terlalu lemah untuk melakukan yang ingin engkau inginkan" atau "Engkau ingin melakukan apa yang aku katakan, tetapi engkau lemah"

Roh ... daging
Ini merujuk pada dua aspek Petrus yang berbeda. "Roh" adalah keinginan terdalamnya. "Daging" adalah kekuatan dan kemampuan manusiawinya.

menggunakan kata yang sama
"berdoa kemudian seperti apa doa sebelumnya"

Mark 14:40

mendapati mereka sedang tidur
Kata "mereka" merujuk kepada Petrus, Yakobus dan Yohanes.

sebab mata mereka sudah berat
Di sini penulis berbicara mengenai seseorang yang sangat mengantuk yang sulit menjaga matanya tetap terbuka sebagai "bermata berat" AT: "karena mereka sangat mengantuk mereka mengalami kesulitan untuk membuka mata mereka"

Ia kembali untuk ketiga kalinya
Yesus pergi dan kembali lagi untuk berdoa. Kemudian Ia kembali pada mereka untuk ketiga kalinya. Ini jelas. AT: "Kemudian ia pergi dan berdoa lagi. Ia kembali untuk ketiga kalinya"

Apakah engkau masih tidur dan beristirahat?
Yesus menegur murid-muridNya untuk tidak tetap terjaga dan berdoa. Anda bisa menerjemahkan ini pertanyaan retoris sebagai sebuah pernyataan yang dibutuhkan. AT: "Kamu masih tidur dan beristirahat!"

saatnya sudah tiba
Saat Yesus menderita dan dikhiatani sudah mulai..

Lihat!
"Dengar!"

Anak Manusia yang dikhianati
Yesus memperingatkan murid-muridNya bahwa pengkhiatan sedang mendekati mereka. Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: Aku, Anak Manusia, yang dikhianati"

Mark 14:43

Pernyataan terkait:
Yudas mengkhianati Yesus dengan ciuman, dan semua murid-muridNya kabur.

Informasi umum:
Ayat 44 memberikan informasi latar belakang tentang bagaimana Yudas telah bersekongkol bersama para pemimpin Yahudi untuk mengkhianati Yesus..

sekarang pengkhianatNya
Ini merujuk pada Yudas.

ialah orangnya
Di sini "seorang" merujuk pada orang yang Yudas kenali. AT: "Ia adalah orang yang kamu inginkan"

ia mencium Dia
"Yudas mencium Dia"

meletakkan tangan padanya dan menangkap Dia
Dua frasa ini mempunyai arti yang sama untuk menekankan bahwa mereka telah menangkap Yesus. AT: "Merebut Yesus dan menangkapNya" atau "menangkapNya"

Mark 14:47

yang berdiri
"yang sedang berdiri dd dekat itu"

Yesus berkata kepada mereka
"Yesus berkata kepada orang banyak"

Apakah kamu keluar, seperti melawan perampok, dengan membawa pedang-pedang dan dan pentungan-pentungan untuk menangkapKu?
Yesus sedang menegur orang banyak. Ini bisa ditulis sebagai pernyataan. AT: "Sangat konyol, engkau datang menangkapKu dengan pedang-pedang dan pentungan-pentungan, seperti aku ini perampok"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tetapi hal itu harus digenapi
"Tetapi haruslah hal itu terjadi seperti itu"

semua orang yang bersama Yesus
Ini merujuk pada murid-muridNya.

Mark 14:51

lenan
pakaian yang terbuat dari serat lenan

itu dibalutkan menglilingiNya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "yang membalut di tubuhnya"

Ketika mereka menangkapNya
"Ketika orang-orang menangkap orang itu"

ia menanggalkan kain lenan itu
Seperti orang itu mencoba melarikan diri, yang lain menangkap bajuNya, mencoba menghentikan Dia.

Mark 14:53

Pernyataan terkait:
Setelah kumpuilan para imam kepala, ahli taurat dan tua-tua membawa Yesus pada Imam Besar, Petrus mengawasi dari dekat sementara beberapa orng berdiri untuk memberikan kesaksian palsu melawan Yesus..

berkumpullah bersama Dia, semua imam-imam kepala, Tua-tua, dan Ahli-ahli Taurat
Ini bisa disusun ulany sehingga lebih mudah dimengerti. "Semua Imam-Imam kepala, Tua-tua, dan para Akhli Torat berkumpul bersama di sana.

sekarang
Kata ini digunakan disini untuk menandai perubahan alur cerita sebagai awal yang dikatakan oleh pengarang tentang Petrus.

sampai ke halaman rumah Imam Besar
Selagi Petrus mengikuti Yesus, ia berhenti di halaman rumah Imam Besar. Ini bisa ditulis dengan jelas. AT: "dan ia pergi sejauh di halaman rumah Imam Besar"

ia duduk bersama para pengawal
Petrus duduk bersama para pengawal yang sedang bekerja di halaman. AT: "Ia duduk di halaman diantara para pengawal"

Mark 14:55

sekarang
Kata ini digunakan disini untuk menandai perpindahan alur cerita ini sebagaimana penulis melanjutkan ceritanya kepada kami tentang Yesus yang diadili.

mereka dapat membunuhNya
Mereka adalah orang-orang yang ingin mengeksekusi Yesus; namun bahkan mereka menyuruh orang lain melakukannya. AT: "mereka ingin Yesus dieksekusi" atau "mereka menyuruh orang lain mengeksekusi Yesus"

Tetapi mereka tidak dapat menemukan apa-apa
Mereka tidak menemukan kesaksian melawan Yesus yang dapat mereka pakai untuk menghukumNya dan membawa dalam kematian. AT: "Tetapi mereka tidak menemukan kesaksian yang dapat mereka pakai untuk menghukum Yesus"

membawa kesaksian palsu untuk melawanNya
Di sini kesaksian palsu dikatakan seperti itu adalah seolah-olah hal itu seperti objek fisik yang dapt dibawa oleh seseorang. AT: "menuduhNya dengan mengatakan kesaksian palsu melawanNya"

kesaksian mereka tidak disetujui
Ini bisa ditulis dalam bentuk positif. "tapi kesaksian mereka berlawanan satu sama lain"

Mark 14:57

memberi kesaksian palsu melawan Dia
Di sini kesaksian palsu dikatakan seperti itu adalah seolah-olah hal itu seperti objek fisik yang dapt dibawa oleh seseorang. AT: "menuduhNya dengan mengatakan kesaksian palsu melawanNya"

Kami mendengar Dia berkata
"Kami mendengar Yesus berkata." Kata "kami" merujuk pada orang-orang yang memberikan kesaksian palsu melawan Yesus dan tidak termasuk orang-orang yang sedang berbicara dengan mereka.

dibuat dengan tangan
Di sini kata "tangan-tangan" merujuk pada orang-orang. AT: "dibuat oleh manusia ... tanpa bantuan manusia" atau "dibangun oleh manusia ... tanpa bantuan manusia"

dalam tiga hari
"dalam tiga hari." Ini bemakna bait suci akan dibangun dalam waktu tiga hari.

akan membangun yang lainnya
Kata "bait suci" dimengerti dari frasa sebelumnya. Ini bisa diulang lagi. AT : "akan membangun bait lainnya"

tidak setuju
"berlawanan satu sama lain," Ini bisa ditulis dalam bentuk positif.

Mark 14:60

Pernyataan terkait:
Ketika Yesus menjawab mereka bahwa Ia adalah Kristus, Imam Besar dan semua pemimipin agama

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

yang ada disitu mengutukNya sebagai orang yang pantas mati.

berdiri di tengah-tengah mereka
Yesus berdiri ditengah-tengah orang banyak yang marah untuk berbicara kepada mereka. Terjemahkan ini untuk menunjukkan siapa yang hadir ketika Yesus berdiri untuk berbicara. AT: "berdiri di antara para Imam Kepala, Akhli Toran dan Tua-tua"

Apakah engkau tidak menjawab? Apa yang disaksikan melawanMu?
Imam kepala tidak bertanya kepada Yesus tentang berita yang spara saksi katakan. Ia meminta Yesus untuk mebgakui apa yang dikatakan para saksi salah. AT: "Apakah engkau tidak akan menjawab? Apa yang engkau katakan dalam respon mengenai mengenai kesaksian orang-orang ini yang berbicara melawanMu?"

Anak Berkat
Di sini Allah disebut sebagai "Sang Berkat" Inilah terjemahan yang paling bagus dengan kata-katammu yang sama secara alami digunakan untuk merujuk pada "anak" dari ayah mamanusia. AT: "Anak sang Berkaty" atau "Anak Allah"

Akulah
Ini sepertinya mempunyai dua arti: 1) untuk meresponi pertanyaan Imam Besar dan 2) untuk menyebut dirinya sendiri "Akulah" yang Allah katakan bagi diriNya sendiri dalam Perjanjian Lama.

Ia duduk di sebelah kanan Yang Mahakuasa
Di sini "Yang Mahakuasa" adalah sebuah metonimia yang mewakili Allah. Duduk "di sebelah kanan Allah" adalah perbuatan simbolis penerimaan kehormatan yang tinggi dan otoritas Allah. AT: "Ia duduk di tempat kehormatan di samping Allah yang Maha Kuasa"

datang bersama awan-awan di langit
Di sini awan-awan digambarkan sebagai yang mendampingi Yesus ketika Ia kembali. AT: "ketika Ia kembali turun melalui awan-awan di langit"

Mark 14:63

merobek jubahnya
Imam Besar sengaja merobek jubahnya untuk menunjukkan kemarahannya dan kekesalannya terhadap apa yang yesus katakan. AT: "merobek jubahNya dalam kemarahan"

Mengapa kita masih perlu para saksi?
Ini bisa dituliskan lagi sebagai sebuah pernyataan. AT: "Kita pasti tidak membutuhkan oranglain untuk bersaksi terhadap orang ini."

Kamu telah mendengar hujatan
Ini merujuk pada apa yang Yesus katakan, yang Imam Besar sebut hujatan. AT: "Kamu telah mendengar hujatan yang Dia ucapkan"

mereka semua ... beberapa orang mulai
Frasa-frasa ini merujuk pada beberapa kerumunan orang banyak..

untuk menutup mukaNya
Mereka menutupi mukaNya dengan kain atau penutup mata, sehingga Ia tidak bisa melihat. AT: "menutup wajahNya dengan penutup mata"

Nubuat
Mereka mengejek Dia, meminta Dia untuk bernubuat siapa yang memukulNya. AT: Nubuatkanlah siapa yang memukulmu"

Para pengawal
"para penjaga"

Mark 14:66

Pernyataan terkait:
Yesus sudah memprediksikan, bahwa Petrus menyangkal Yesus tiga kali sebelum ayam jantan berkokok.

di bawah di halaman
"di luar di halaman rumah"

salah seorang pelayan perempuan Imam Besar
Pelayan perempuan itu bekerja untuk Imam Besar. AT: "salah satu pelayan yang bekerja untuk Imam Besar"

menyangkal
Ini bermakna untuk mengakui baha itu adalah sesuatu tidak benar. Dalam hal ini, Petrus berkata bahwa apa yang pelayan perempuan katakan akan dia tidak benar..

Aku tidak mengetahui dan tidak mengerti apa yang kamu bicarakan.
Kedua "tahu " dan "mengerti" mempunyai arti yang sama.di sini. Artinya adalah pengulangan untuk menambah apa yang Petrus katakan. AT: "Aku benar-benar tidak mengerti apa yang kamu bicarakan!"

Mark 14:69

Pelayan perempuan
Ini adalah pelayan perempuan yang sama dengan yang menganali Petrus sebelumnya.

salah satu dari mereka
Orang-orang itu mengenali Petrus sebagai salah satu murid Yesus. Ini bisa menjadi jelas. AT: "salah satu dari murid-murid Yesus" atau "salah satu dari mereka yang bersama dengan orang-orang yang ditangkap ditangkap"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 14:71

membawa dirinya di bawah kutukan
JIka dalam bahasamu, anda harus menamai orang yang mengutuk seseorang, kata Allah. AT: "demi Allah aku mengutuknya"

ayam jantan segera berkokok
Ayam jantan adalah unggas yang memanggil di pagi-pagi sekali. Suara keras yang ia keluarkan adalah "berkokok"

kedua kalinya
"Kedua" di sini adalah urutan angka

ia hancur
Ungkapan ini berarti ia sangat dipenuhi dengan kesedihan dan kehilangan kendali atas emosinya. AT: "ia diluapi dengan kesedihan" atau "ia kehilangan kendali atas emosiny"

Translation Questions (tq)

Mark 14:1

Apa yang sedang dipikirkan oleh para imam dan ahli-ahli taurat tentang bagaimana melakukannya ?
Mereka sedang memikirkan bagaimana menangkap Yesus secara diam-diam dan membunuh dia

Mark 14:2

Mengapa para imam kepala dan tua-tua tidak mau bertindak selama Perayaan Roti tidak beragi?
Mereka khawatir bahwa kerusuhan akan terjadi di antara orang-orang

Mark 14:3

Apa yang dilakukan seorang perempuan pada Yesus di rumah Simon yang berpenyakit kusta?
Perempuan itu memecahkan guci yang berisi minyak yang sangat mahal dan menuangkan isinya ke atas kepala Yesus.

Mark 14:5

Untuk apa beberapa orang menegur perempuan itu?
Beberapa menegur perempuan itu karena tidak menjual minyak wangi itu dan memberikan uangnya kepada orang-orang miskin

Mark 14:8

Apa yang dikatakan Yesus telah dilakukan perempuan itu padaNya?
Yesus berkata bahwa perempuan itu telah mengurapi tubuhNya untuk penguburan

Mark 14:9

Apakah janji yang dibuat Yesus kepada apa yang telah dilakukan oleh perempuan itu?
Yesus berjanji bahwa di mana pun Injil diberitakan di seluruh dunia, apa yang dilakukan oleh perempuan itu akan disebut untuk mengingatnya

Mark 14:10

Mengapa Yudas Iskariot pergi kepada imam-imam kepala?
Yudas Iskariot pergi kepada imam-imam kepala supaya dia dapat menyerahkan Yesus kepada mereka

Mark 14:12

Bagaimana para murid menemukan tempat di mana mereka semua akan makan pada waktu Paskah?
Yesus berkata kepada mereka untuk pergi ke kota dan mengikuti seorang laki-laki yang membawa kendi berisi air, kemudian bertanya kepadanya di mana letak ruang tamu yang mereka gunakan untuk makan pada waktu Paskah.

Mark 14:13

Bagaimana para murid menemukan tempat di mana mereka semua akan makan pada waktu Paskah?
Yesus berkata kepada mereka untuk pergi ke kota dan mengikuti seorang laki-laki yang membawa kendi berisi air, kemudian bertanya kepadanya di mana letak ruang tamu yang mereka gunakan untuk makan pada waktu Paskah.

Mark 14:14

Bagaimana para murid menemukan tempat di mana mereka semua akan makan pada waktu Paskah?
Yesus berkata kepada mereka untuk pergi ke kota dan mengikuti seorang laki-laki yang membawa kendi berisi air, kemudian bertanya kepadanya di mana letak ruang tamu yang mereka gunakan untuk makan pada waktu Paskah.

Mark 14:18

Apa yang dikatakan Yesus sementara mereka duduk di sekitar meja dan makan?
Yesus berkata bahwa salah satu dari murid-murid yang makan bersamaNya akan mengkhianati Dia

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 14:20

Murid mana yang dikatakan Yesus akan mengkhianati Dia?
Yesus berkata bahwa murid yang mencelupkan roti bersamaNya ke dalam cawanlah yang akan mengkhianati Dia

Mark 14:21

Apa yang dikatakan Yesus akan menjadi takdir dari murid yang mengkhianati Dia?
Yesus berkata bahwa akan lebih baik jika dia itu tidak pernah dilahirkan

Mark 14:22

Apa yang Yesus katakan ketika Ia membagikan potongan-potongan roti itu kepada murid-murid?
Yesus berkata, "Ambil ini. Ini adalah tubuhKu"

Mark 14:24

Apa yang Yesus katakan ketika Ia memberikan cawan kepada murid-murid?
Yesus berkata, "Ini adalah darah perjanjian, darah yang ditumpahkan untuk banyak orang"

Mark 14:25

Kapan Yesus mengatakan bahwa Ia akan minum minuman anggur ini lagi?
Yesus berkata dia akan minum minuman anggur ini lagi pada hari ketika Ia minum minuman itu menjadi baru di dalam kerajaan Allah

Mark 14:27

Di Bukit Zaitun, apa yang Yesus perkirakan tentang murid-muridNya?
Yesus berkata pada murid-muridNya bahwa mereka akan tercerai-berai oleh karena Dia

Mark 14:30

Apa yang dikatakan Yesus pada Petrus setelah Petrus berkata bahwa dia tidak akan menyangkal ?
Yesus berkata bahwa sebelum ayam berkokok dua kali, Petrus akan menyangkal Yesus tiga kali

Mark 14:32

Apa yang dikatakan Yesus untuk dilakukan oleh ketiga muridNya sementara Dia berdoa?
Yesus berkata kepada mereka untuk tetap tinggal dan berjaga-jaga

Mark 14:33

Apa yang dikatakan Yesus untuk dilakukan oleh ketiga muridNya sementara Dia berdoa?
Yesus berkata kepada mereka untuk tetap tinggal dan berjaga-jaga

Mark 14:34

Apa yang dikatakan Yesus untuk dilakukan oleh ketiga muridNya sementara Dia berdoa?
Yesus berkata kepada mereka untuk tetap tinggal dan berjaga-jaga

Mark 14:35

Untuk apa Yesus berdoa?
Yesus berdoa supaya waktu ini dapat berlalu dari padaNya

Mark 14:36

Apa jawaban yang bersedia diterima Yesus sebagai jawaban atas doanya kepada Bapa?
Yesus bersedia menerima apapun kehendak Bapa bagiNya

Mark 14:37

Apa yang didapati Yesus ketika dia kembali kepada ketiga muridNya?
Yesus mendapati ketiga murid sedang tidur

Mark 14:40

Apa yang didapati Yesus ketika dia kembali kepada ketiga muridNya untuk kedua kalinya?
Yesus mendapati ketiga murid sedang tidur

Mark 14:41

Apa yang didapati Yesus ketika dia kembali kepada ketiga muridNya untuk ketiga kalinya?
Yesus mendapati ketiga murid sedang tidur

Mark 14:44

Apa tanda yang Yudas berikan untuk menunjukkan yang manakah Yesus itu?
Yudas mencium Yesus untuk menunjukkan yang mana Yesus itu

Mark 14:45

Apa tanda yang Yudas berikan untuk menunjukkan yang manakah Yesus itu?
Yudas mencium Yesus untuk menunjukkan yang mana Yesus itu

Mark 14:48

Apa yang Yesus katakan sedang digenapi untuk penangkapanNya dalam menggenapi Kitab Suci?
Yesus berkata bahkan Kitab Suci sedang digenapi karena mereka datang menangkapNya seperti seorang perampok, dengan pedang dan pentung

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 14:49

Apa yang Yesus katakan sedang digenapi untuk penangkapanNya dalam menggenapi Kitab Suci?
Yesus berkata bahkan Kitab Suci sedang digenapi karena mereka datang menangkapNya seperti seorang perampok, dengan pedang dan pentung

Mark 14:50

Apa yang dilakukan oleh mereka yang bersama dengan Yesus ketika Yesus ditangkap?
Mereka yang bersama dengan Yesus pergi dan meninggalkan Dia

Mark 14:51

Apa yang dilakukan oleh seorang muda yang mengikut Yesus ketika Yesus ditangkap?
Seorang muda itu meninggalkan pakaian linennya di sana dan berlari dengan telanjang

Mark 14:52

Apa yang dilakukan oleh seorang muda yang mengikut Yesus ketika Yesus ditangkap?
Seorang muda itu meninggalkan pakaian linennya di sana dan berlari dengan telanjang

Mark 14:53

Di manakah Petrus berada ketika Yesus dibawa kepada imam besar?
Petrus duduk bersama dengan para pengawal, di dekat perapian untuk tetap hangat

Mark 14:54

Di manakah Petrus berada ketika Yesus dibawa kepada imam besar?
Petrus duduk bersama dengan para pengawal, di dekat perapian untuk tetap hangat

Mark 14:55

Apa yang salah dengan kesaksian melawan Yesus yang diberikan kepada Majelis?
Kesaksian untuk melawan Yesus palsu dan bertentangan

Mark 14:56

Apa yang salah dengan kesaksian melawan Yesus yang diberikan kepada Majelis?
Kesaksian untuk melawan Yesus palsu dan bertentangan

Mark 14:61

Pertanyaan apakah yang ditanyakan Imam Besar kepada Yesus tentang siapakah Yesus?
Imam besar bertanya kepada Yesus jika Dia adalah Kristus, Anak dari yang Terpuji

Mark 14:62

Apa jawaban Yesus atas pertanyaan dari imam besar?
Yesus menjawab bahwa dia adalah Kristus, Anak dari yang Terpuji

Mark 14:64

Mendengar jawaban Yesus, atas hal apa imam besar menyatakan bahwa Yesus bersalah?
Imam besar berkata bahwa Yesus bersalah atas penghujatan

Mark 14:65

Apa yang mereka lakukan kepada Yesus setelah mereka menghukumnya sebagai seorang yang pantas mati?
Mereka meludahiNya, menamparNya, dan memukuliNya

Mark 14:66

Apa jawaban Petrus kepada seorang hamba perempuan yang berkata bahwa Petrus dulunya bersama Yesus?
Petrus menjawab bahwa dia tidak tahu atau mengerti tentang apa yang dibicarakan perempuan itu

Mark 14:67

Apa jawaban Petrus kepada seorang hamba perempuan yang berkata bahwa Petrus dulunya bersama Yesus?
Petrus menjawab bahwa dia tidak tahu atau mengerti tentang apa yang dibicarakan perempuan itu

Mark 14:68

Apa jawaban Petrus kepada seorang hamba perempuan yang berkata bahwa Petrus dulunya bersama Yesus?
Petrus menjawab bahwa dia tidak tahu atau mengerti tentang apa yang dibicarakan perempuan itu

Mark 14:71

Apa tanggapan Petrus ketika dia ditanyai untuk ketiga kalinya jika dia adalah salah satu murid Yesus?
Petrus bersumpah dan mengutuk dirinya bahwa dia tidak mengenal Yesus

Mark 14:72

Apa yang terjadi setelah Petrus menjawab untuk yang ketiga kalinya?
Setelah Petrus menjawab untuk yang ketiga kalinya, ayam berkokok untuk yang kedua kalinya

Apa yang Petrus lakukan setelah dia mendengar ayam berkokok?
Setelah mendengar ayam berkokok, Petrus bersedih dan menangis

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 15

1 Pagi-pagi sekali, imam-imam kepala mengadakan sebuah perundingan dengan para tua-tua, dan ahli-ahli Taurat, serta semua Sanhedrin. Dan, mereka mengikat Yesus, membawa-Nya pergi, dan menyerahkan-Nya kepada Pilatus.

2 Lalu, Pilatus bertanya kepada-Nya, “Apakah Engkau Raja orang Yahudi?” Dan, Ia menjawabnya, “Engkau yang mengatakannya.”

3 Setelah itu, para imam kepala menuduh Yesus bertubi-tubi. **4** Dan, Pilatus bertanya lagi kepada-Nya, “Apakah kamu tidak menjawabnya? Lihat, berapa banyak tuduhan mereka untuk melawan-Mu.”

5 Akan tetapi, Yesus tidak lagi menjawab sehingga Pilatus heran.

6 Pada Hari Raya Paskah, Pilatus biasa membebaskan bagi mereka seorang tahanan yang mereka minta. **7** Dan, ada seorang bernama Barabas telah ditahan bersama para pemberontak yang melakukan pembunuhan dalam sebuah pemberontakan. **8** Orang banyak datang dan mulai meminta kepada Pilatus untuk melakukan seperti kebiasaan yang ia lakukan bagi mereka.

9 Dan, Pilatus menjawab mereka dengan berkata, “Apakah kamu ingin supaya aku membebaskan bagimu Raja orang Yahudi ini?” **10** Sebab, ia tahu bahwa para imam kepala telah menyerahkan Yesus karena iri hati. **11** Akan tetapi, imam-imam kepala malah memengaruhi orang banyak agar meminta Pilatus membebaskan Barabas.

12 Lalu, Pilatus berkata lagi kepada mereka, “Jadi, apa yang harus aku lakukan dengan Orang yang kamu sebut Raja orang Yahudi ini?”

13 Dan, mereka berteriak-teriak lagi, “Salibkan Dia!”

14 Kemudian, Pilatus berkata kepada mereka, “Mengapa? Kejahatan apa yang telah Ia lakukan?” Namun, mereka berteriak-teriak lebih keras lagi, “Salibkan Dia!”

15 Karena ingin memuaskan hati orang banyak, Pilatus melepaskan Barabas bagi mereka, dan setelah mencambuk Yesus, ia menyerahkan-Nya untuk disalibkan.

16 Dan, para prajurit membawa Yesus masuk ke istana, yaitu gedung pengadilan [1] , dan mereka memanggil seluruh pasukan [2] berkumpul. **17** Lalu, mereka memakaikan-Nya jubah ungu [3] , dan setelah menganyam sebuah mahkota berduri, mereka memakaikannya kepada Yesus. **18** Kemudian, mereka mulai menyampaikan salam kepada-Nya, “Salam, Raja orang Yahudi!” **19** Dan, mereka memukul kepala-Nya dengan sebuah buluh [4] dan meludahi-Nya, lalu sujud menyembah-Nya. **20** Setelah mereka mengolok-olok Yesus, mereka melepaskan jubah ungu dari Yesus, dan memakaikan pakaian-Nya sendiri. Lalu, mereka membawa Yesus keluar untuk menyalibkan-Nya.

21 Dan, mereka memaksa orang yang sedang lewat, Simon orang Kirene, yang sedang datang dari desa, ayah dari Aleksander dan Rufus, untuk memikul salib-Nya. **22** Lalu, mereka membawa Yesus ke tempat bernama Golgota, yang artinya “Tempat Tengkorak”. **23** Mereka memberi-Nya anggur bercampur mur, [5] tetapi Ia tidak mengambilnya. **24** Kemudian, mereka menyalibkan Dia dan membagi-bagikan pakaian-Nya di antara mereka, sambil melempar undi [6] Undi di Daftar Istilah. untuk menentukan bagian apa yang dapat diambil oleh masing-masing.

25 Dan, saat itu jam ketiga [7] ketika mereka menyalibkan-Nya. **26** Dan, tulisan mengenai tuduhan terhadap Yesus tertulis, “Raja Orang Yahudi.” **27** Lalu, mereka menyalibkan dua orang perampok bersama dengan-Nya, seorang di sebelah kanan-Nya dan seorang di sebelah kiri-Nya. **28** Jadi, tergenapilah Kitab Suci yang mengatakan, “Dan, Ia terhitung di antara orang-orang durhaka.” [8]**29** Kemudian, orang-orang yang sedang lewat menghujat Yesus sambil menggelengkan kepala mereka dan berkata, “Hai! Engkau yang akan meruntuhkan Bait Allah dan membangunnya kembali dalam tiga hari, **30** selamatkanlah diri-Mu sendiri dan turunlah dari salib!”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

31 Begitu juga imam-imam kepala, bersama dengan para ahli Taurat, mengejek Yesus dengan berkata satu sama lain, “Ia menyelamatkan orang lain, tetapi Ia tidak dapat menyelamatkan diri-Nya sendiri! **32** Biarlah Mesias, Sang Raja Israel, sekarang turun dari salib supaya kita dapat melihat dan percaya.” Mereka yang disalibkan bersama dengan Yesus juga mencela Dia. [9]

33 Pada saat jam keenam, terjadi kegelapan di seluruh tanah itu sampai pada jam kesembilan [10] . **34** Pada jam ke-9, Yesus berseru dengan suara yang keras, “Eloi, Eloi, lama sabakhtani,” yang artinya “Allah-Ku, Allah-Ku, mengapa Engkau meninggalkan Aku?” [11]

35 Dan, setelah mendengarnya, beberapa orang yang berdiri di dekat-Nya berkata, “Lihat! Ia memanggil Elia.”

36 Lalu, seseorang berlari, dan mengisi sebuah spons [12] dengan anggur asam, dan menempatkannya pada sebuah buluh, dan memberikannya kepada Yesus untuk minum, sambil berkata, “Biarlah kita lihat apakah Elia akan datang untuk menurunkan Dia.”

37 Kemudian, Yesus berseru dengan suara keras dan mengembuskan napas terakhir-Nya.

38 Saat itu, tirai [13] Tirai Bait Allah di Daftar Istilah. Bait Allah robek menjadi dua, dari atas sampai ke bawah. **39** Dan, ketika kepala pasukan, yang berdiri menghadap Yesus, melihat bagaimana Yesus mengembuskan napas terakhir-Nya, ia berkata, “Sungguh, orang ini adalah Anak Allah!”

40 Di sana juga ada beberapa wanita yang melihat dari jauh, di antara mereka adalah Maria Magdalena, dan Maria ibu Yakobus Muda [14] dan Yoses, serta Salome. **41** Ketika Yesus ada di wilayah Galilea, mereka mengikuti Dia dan melayani Dia. Dan, di sana ada banyak perempuan lainnya yang datang bersama Yesus ke Yerusalem.

42 Ketika hari sudah malam, karena hari itu adalah Hari Persiapan [15] Hari Persiapan di Daftar Kata. , yaitu hari sebelum hari Sabat, **43** Yusuf orang Arimatea datang, seorang anggota Majelis Besar [16] Sanhedrin di Daftar Istilah. yang dihormati, yang dirinya juga menanti-nantikan kedatangan Kerajaan Allah, memberanikan diri dan pergi kepada Pilatus dan meminta tubuh Yesus. **44** Pilatus terkejut mendengar bahwa Yesus sudah meninggal. Ia memanggil kepala pasukan dan bertanya padanya, apakah benar Yesus sudah meninggal. **45** Sesudah Pilatus tahu dari kepala pasukan, ia memberikan mayat itu kepada Yusuf. **46** Dan, Yusuf membelikan kain linen dan menurunkan mayat Yesus, setelah membungkus-Nya dalam kain lenan itu, ia membaringkan-Nya di dalam kuburan yang digali di bukit batu. [17] Dan, ia menggulingkan sebuah batu ke pintu masuk kuburan. **47** Maria Magdalena dan Maria ibu Yoses melihat tempat mayat Yesus dibaringkan.

Footnotes

15:16 [1]“Praetorium” (Yun.). Sebuah istilah yang bisa mengacu kepada istana Herodes, yang merupakan markas pasukan Roma.

15:16 [2]Sekelompok tentara Romawi yang terdiri atas sekitar enam ratus orang. Sekalipun demikian, jumlahnya berubah sesuai dengan situasi, dan dalam hal ini bisa jauh lebih sedikit.

15:17 [3]Biasanya dikenakan oleh raja. Mereka mengenakan itu pada Yesus untuk mengolok-olok Dia yang mengaku sebagai seorang raja.

15:19 [4]Tanaman sejenis rumput tinggi. Batangnya kasar, ramping, dan beruas-ruas seperti bambu.

15:23 [5]Kayu damar yang harum baunya dan biasanya dipakai untuk dupa. Dapat juga dipakai untuk mengurangi rasa sakit.

15:24 [6]Lih.

15:25 [7]Pukul sembilan pagi.

15:28 [8]Beberapa salinan Bahasa Yunani menambahkan ay. 28.

15:32 [9]Dari Luk. 23:39-43, kita tahu bahwa salah satu dari perampok/penjahat itu bertobat. (cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).

15:33 [10]Antara pukul dua belas siang sampai pukul tiga sore.

15:34 [11]Bc. Mzm. 22:1.

15:36 [12]Atau, bunga karang. Serupa bunga karang yang dapat mengisap air.

15:38 [13]Lih.

15:40 [14]Nama yang diberikan kepada Yakobus, anak Zebedeus, untuk membedakannya dengan Yakobus, anak Alfeus (saudara Yohanes).

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

15:42 [15]Lih.

15:43 [16]Bagian dari Sanhedrin. Lih.

15:46 [17]Yoh. 19:39-42 mengatakan bahwa Yusuf dibantu oleh Nikodemus, yang juga anggota Sanhedrin. (cf. Matthew E. Carlton, Injil Markus, 2002).

Catatan umum Markus 15

Konsep khusus pada pasal ini

"Tirai Bait Allah terbelah menjadi dua"
Ini adalah simbol penting. Tirai Bait Allah menggambarkan terpisahnya Allah dan manusia. Allah tidak dapat langsung ditemui karena kesucianNya. Kematian Yesus Kristus menggantikanNya.

Tokoh penting dalam pasal ini

"Raja orang Yahudi"
Ini adalah sindiran yang menggunakan majas ironi untuk menyindir seseorang. Frasa ini "selamatkan dirimu dan datang dari salibNya," "Biarkan Yesus Kristus, Raja Israel, datang kepada Dia, setiap orang yang melihat dan percaya" dan "Biarkan mereka melihat Elia datang untuk mengambilNya" juga merupakan sindiran.

Kemungkinan kesulitan terjemahan pada pasal ini

Eloi, Eloi, lama sabakhthani?
Ini merupakan salinan dari bahasa Aram. Markus mengartikannya dengan menggunakan bahasa Yunani. Dia menjelaskan artinya.

Tautan:

- Catatan Markus 15:01 ****

<< | >>

Mark 15:1

Pernyataan terkait:
ketika imam-imam kepala, tua - tua, ahli-ahli taurat, dan seluruh Mahkamah agama menyerahkan Yesus kepada Pilatus, mereka menuduh Yesus melakukan banyak hal yang tidak baik.Ketika Pilatus menanyakan kepada Yesus apakah yang di katakan orang banyak itu benar,Yesus tidak menjawab Pilatus.

mereka membelenggu Yesus dan menyerahkanNya
Mereka memerintahkan agar Yesus dibelenggu, tetapi mungkin saja penjaga-penjaga yang biasanya membelenggu Dia lalu kemudian menyerahkanNya. AT: "Mereka memerintahkan agar Yesus dibelenggu dan diserahkan" atau "mereka memerintahkan penjaga-penjaga agar Yesus di serahkan."

mereka menyerahkanNya kepada Pilatus
Mereka menyerahkan Yesus kepada Pilatus dan membiarkan Pilatus menangani Yesus.

kamu berkata demikian
Arti-arti yang memungkinkan 1) dengan mengatakannya kepada Pilatus, bukan Yesus, Dia berkata bahwa Dia Raja Yahudi. AT: "Kamu mengatakannya demikian" atau 2) dengan mengatakannya, Yesus berkata Dia Raja Yahudi. AT: "Ya, kamu mengatakannya, siapa Aku" atau "Ya, seperti yang kamu katakan"

banyak yang menentang Yesus
"menuduh Yesus banyak hal" atau "mengatakan banyak hal buruk tentang Yesus"

Mark 15:4

Pilatus bertanya lagi kepadaNya
"Pilatus bertanya kepada Yesus lagi"

Apakah kamu tidak memberi jawaban
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "berikan aku jawaban"

Lihat
"Dengarkan." Kata ini digunakan untuk mengajukan banyak tuduhan terhadap Dia.

mengagumkan Dia
Pilatus terkejut karena Yesus tidak menjawab dan membela diri

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 15:6

Pernyataan terkait:
Pilatus berharap orang-orang akan memilih Yesus,untuk membebaskan satu orang hukuman, tetapi sebaliknya orang-orang lebih memilih Barabas

sekarang
Kata ini digunakan untuk menandai jeda dari cerita utama sebagai jeda dari penulis untuk menceritakan latar belakang tentang tradisi Pilatus membebaskan satu orang hukuman yaitu Barabas

di penjara terdapat sejumlah pemberontak ....salah satu diantaranya bernama Barabas
"Pada waktu itu seorang bernama Barabas, yang dipenjara bersama orang lainnya. Mereka telah melakukan pembunuhan ketika pemberontak menolak pemerintahan Roma.

melakukan sesuatu kepada mereka atas apa yang dia sudah lakukan di masa lalu
Hal ini mengacu pada Pilatus yang membebaskan satu orang hukuman. AT: "untuk membebaskan satu orang hukuman atas apa yang telah mereka lakukan di masa lalut"

Mark 15:9

karena dia tahu bahwa mereka dengki...Yesus diserahkan kepadanya
Ini adalah latar belakang mengenai bagaimana Yesus diserahkan kepada Pilatus.

Ini karena imam-imam kepala dengki kepadaNya
Mereka dengki kepada Yesus, karena banyak orang mengikut Dia dan menjadi muridNya. AT: "Imam-imam kepala dengki kepada Yesus. Inilah alasan mereka" atau "iman-imam kepala dengki kepada orang-orang yang mengikut Yesus. Ini alasan mereka."

mengerahkan orang banyak
Penulis berbicara tentang imam-imam kepala yang memprovokasi atau menghasut banyak orang seolah-olah seperti suatu mangkuk yang sedang mereka aduk. AT: "menghasut orang banyak" atau "mengatur orang banyak"

melepaskan sebagai gantinya
mereka meminta Barabas untuk dilepaskan dan digantikan oleh Yesus. AT: "yang dibebaskan bukanlah Yesus"

Mark 15:12

Pernyataan terkait:
Orang banyak meminta Yesus untuk dihukum mati, jadi Pilatus meminta tentara-tentaranya yang menghukumNya dengan mahkota duri, memukuliNya, dan menyalibkan Dia.

Apa yang seharusnya saya lakukan terhadap Raja orang Yahudi ini ?
Pilatus meminta apa yang seharusnya dilakukan terhadap Yesus jika Barabas dibebaskan. AT: "Jika aku membebaskan Barabas, apa yang seharusnya aku lakukan dengan Raja Yahudi ini"

Mark 15:14

Pilatus berkata kepada mereka
"Pilatus berkata kepada mereka"

memuaskan
"menyenangkan hati mereka "

dia mencambuk Yesus
Pilatus sebenarnya tidak secara langsung mencambuk Yesus tetapi tentara-tentaranya yang melakukannya.

mengolok-olok
"mencambuk dengan cemeti. " untuk "mengolok " untuk di pukul dengan cemeti khusus yang menyakitkan

kemudian membawaNya untuk di salibkan
Pilatus berkata kepada tentara nya untuk membawa Yesus untuk di salibkan. Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "mengatakan kepada tentaranya untuk membawa dan menyalibkan Dia"

Mark 15:16

pengadilan (yang merupakan pusat pemerintahan)
Tempat dimana tentara Roma di Yerusalem tinggal, dan tempat pemerintah menetap ketika dia di Yerusalem. AT: "Pengadilan dari tentara-tentara "barak" atau " pengadilan dari kediaman pemerintah"

seluruh kelompok tentara
"seluruh pasukan tentara"

mereka meletakkan jubah ungu dipundak Yesus
Ungu merupakan warna yang melambangkan kerajaan. Tentara-tentara tidak percaya Yesus adalah Raja. Mereka menggunakan cara ini untuk mengolok-olok Dia karena orang lain berkata dia Raja Yahudi

mahkota duri
"mahkota yang terbuat dari duri-duri"

Hiduplah, Raja orang Yahudi
" Seruan Hai " dengan mengangkat tangan adalah satu-satunya hal yang digunakan untuk menyapa tentara Romawi. Tentara-tentara tidak percaya bahwa Yesus adalah Raja Yahudi. Mereka menyerukan ini hanya untuk mengolok-olok Dia.

Mark 15:19

buluh
"tongkat yang panjang "

tersungkur dikaki
Seseorang yang tersungkur di kakiNya, jadi mereka yang berlutut kadang-kadang berkata tersungkur dikaki mereka. AT: "Berlutut" atau "tersungkur"

mereka memaksanya untuk membawa salib Yesus
Menurut hukum Romawi, seorang tentara dapat memaksa seseorang untuk berjalan dengan membawa benda berat. Pada kasus ini, mereka memaksa Simon untuk membawa salib Yesus. .

dari kota
"dari luar kota"

orang tertentu, ... Rufus), dan
Latar belakang mengenai seorang pria yang diminta tentara memaksa untuk membawakan salib Yesus.

Simon ... Aleksander ... Rufus
Nama pria-pria itu.

Kirene
Nama tempat.

Mark 15:22

Penyataan terkait:
Para tentara membawa Yesus ke Golgota, tempat mereka menyalibkan Yesus dengan 2 orang lain. Banyak orang mengolok-olok Dia.

Tempat Tengkorak
"Tempat tengkorak" atau "tempat penuh tengkorak". Nama tempat ini. Ini tidak berarti tempat yang banyak tengkoraknya disana .

Tengkorak
Tengkorak adalah tulang kepala, atau kepala tanpa daging

anggur bercampur dengan mur
Mungkin membantu jika dijelaskan tentang kemenyan yang mengobati rasa sakit. AT: "anggur bercampur dengan obat yang biasanya disebut kemenyan" atau "anggur bercampur dengan obat pereda sakit yang disebut kemenyan"

Mark 15:25

jam ketiga
"Ketiga" disini seperti urutan angka. Hal ini mengacu pada jam 9 pagi. AT: "jam 9 pagi"

sebuah tanda
Para tentara meletakan sebuah tanda salib di atas Yesus. AT: "Mereka meletakan tanda itu di salib diatas kepala Yesus

menuduh
"mendakwa"

para perampok
"ditangan para pencuri"

satu disebelah kananNya dan satu disebelah kiriNya
Ini dapat ditulis dengan jelas. AT: "satu disebelah kanan dia dan satu salib disebelah kiri dia"

Mark 15:29

menggelengkan kepala mereka
Ini sebuah aksi untuk menunjukan bahwa orang-orang menentang Yesus.

Hai!
Ini sebuah ikrar dari para pengolok. Gunakan istilah yang sesuai dalam bahasa kamu

Kamu yang akan menghancurkan Bait Allah dan membangunNya kembali dalam 3 hari
Orang-orang mengacu pada Yesus yang lebih dulu mengatakan apa yang akan Dia lakukan. AT: "Kamu yang berkata akan menghancurkan Bait Allah dan akan membangunNya kembali dalam 3 hari"

Mark 15:31

dengan jalan yang sama
Ini mengacu pada cara orang-orang yang berjalan dengan mengolok-olok Yesus

satu sama lain mengolok-olok Dia
"yang sedang mengolok-olok tentang Yesus diantara mereka"

Biarkan Yesus Kristus, Raja Israel, turun
Para pemimpin tidak percaya bahwa Yesus Kristus, Raja Israel. AT: "Dia memanggil diriNya Kristus dan Raja Israel. Jadi biarkan Dia turun" atau "Jika Dia benar-benar Yesus Kristus dan Raja Israel, Dia seharusnya bisa turun."

percaya
Ini artinya percaya pada Yesus. AT: "percaya padaNya"

mencemoh
"mengolok-olok" atau "menghina"

Mark 15:33

Pernyataan terkait:
Gelap gulita menyelimuti seluruh bumi sampai jam 3, ketika Yesus menangis dengan suara keras dan meninggal. ketika Yesus meninggal, langit terbelah dari atas ke bawah"

jam ke enam
mengacu pada jam 12 siang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kegelapan datang menyelimuti bumi
Disini penulis menggambarkan langit diluar menjadi gelap seolah-olah kegelapan menyerupai gelombang yang mendatangi bumi. AT: "seluruh bumi menjadi gelap"

Pada jam ke sembilan
Ini mengacu pada jam 3 siang. AT: "jam 3 sore" atau "tengah sore"

Eloi, Eloi, lama sabakhtani
ini adalah dari bahasa Aram yang seharusnya di tulis serupa dalam bahasa Anda dengan fonem

di artikan
"artinya"

banyak orang yang berdiri dan mendengar perkataan-perkataanNya dan berkata
Dapat dinyatakan secara jelas bahwa mereka salah paham atas apa yang Yesus katakan. AT: "ketika banyak orang berdiri dan mendengar kataNya, mereka salah paham dan berkata

Mark 15:36

anggur asam
"cuka"

tongkat buluh
"tongkat." tongkat yang terbuat dari buluh

memberikan kepadaNya
"memberikan kepada Yesus" Pria itu mengulurkan tongkat itu kepada Yesus sehingga dia dapat minum dari spon. AT: "mengulurkan kepada Yesus"

tirai Bait Allah terbelah menjadi dua
Markus menunjukan bahwa Allah sendirilah yang membelah tirai Bait Allah. Hal ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Allah membelah tirai Bait Allah menjadi dua"

Mark 15:39

pemimpin pasukan
Ini adalah pemimpin pasukan yang memimpin para tentara yang menyalibkan Yesus.

yang duduk dan menghadap Yesus
"yang duduk dan menghadap Yesus"

Dia telah mati dengan cara seperti ini
"bagaimana Yesus mati" atau "Cara Yesus mati"

Anak Allah
Sebutan penting untuk Yesus

melihat dari kejauhan
"melihat dari kejauhan"

(ibu dari Yakobus dan Yoses)
"Ibu Yakobus.....dan Yoses." Dapat ditulis tanpa tanda kurung

Yakobus lebih muda
"Yakobus yang lebih muda." Pria ini mengacu kepada "yang lebih muda" mungkin untuk membedakan dia dari pria lain yang bernama Yakobus.

Yoses
Yoses tidaklah orang yang sama seperti saudara muda Yesus. Lihat terjemahannya pada [Markus 6:3]

Salome
Salome adalah nama seorang wanita.

ketika Dia di Galilea mereka mengikutNya....dengan Dia ke Yerusalem
"ketika Yesus di Galilea wanita-wanita ini mengikut Dia.....dengan Dia ke Yerusalem. Ini adalah latar belakang tetang wanita yang menyaksikan penyaliban Yesus dari kejauhan.

datang bersamaNya ke Yerusalem
Yerusalem lebih tinggi dari segala tempat di Israel, jadi sangatlah wajar orang-orang berbicara untuk naik dan turun ke Yerusalem.

Mark 15:42

Pernyataan terkait:
Yusuf dari Arimatea meminta kepada Pilatus tubuh Yesus, yang dibungkus dari kain linen dan meletakannya di kuburan.

Hari menjelang malam
Disini malam hari dibicarakan seolah-olah ini adalah sesuatu yang datang dari satu tempat ke tempat yang lain" AT 'malam telah datang"

Yusuf dari Arimatea datang kesana. Dia orang yang dihormati
frasa "datang kesana" mengacu kepada Yusuf yang datang kepada Pilatus yang juga menggambarkan latar belakang yang telah diberikan, tetapi kedatangannya menekankan dan membantu memperkenalkan dia dicerita. Mungkin ada perbedaan cara dalam bahasa kamus. AT: "Yusuf dari Arimatea yang dihormati"

Yusuf dari Arimatea
"Yusuf dari Arimatea" Yusuf nama seorang pria, dan Arimatea nama tempat dia datang.

Dia orang terhormat anggota dewan....untuk Kerajaan Allah
Latar belakang Yusuf.

pergi kepada Pilatus
"pergi kepada Pilatus" atau "pergi ketempat Pilatus"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

meminta tubuh Yesus
Dapat dinyatakan dengan jelas bahwa dia meminta tubuh itu untuk menguburnya. AT: "meminta ijin untuk mengambil badan Yesus untuk menguburNyat"

Pilatus terkejut bahwa Yesus akhirnya mati, Dia memanggil pemimpin pasukan
Pilatus mendengar orang-orang berkata bahwa Yesus mati. Ini mengejutkan dia jadi dia bertanya kepada pemimpin pasukan apakah itu benar. Ini minta diperjelas. AT: "Pilatus terkejut ketika mendengar Yesus mati, jadi dia memanggil pemimpin pasukan"

Mark 15:45

dia memberikan tubuh itu kepada Yusuf
"dia mengijinkan Yusuf mengambil tubuh Yesus"

kain linen
Linen adalah pakaian yang terbuat dari serabut atau batang linen halus. Lihat terjemahannya pada Markus 14:51.

dia membawanya turun .....Kemudian dia menggulingkan batu
Kamu mungkin perlu membuatnya tersurat bahwa Yusuf membutuhkan bantuan orang lain ketika menurunkan tubuh Yesus dari salib, menyiapkan kubur, dan menutup kubur.. AT: "Dia dan orang lain membawaNya.....Kemudia mereka menggulingkan batu"

kubur yang digali didalam batu
Pernyatan ini dapat dibuat dalam kalimat aktif. AT: "kubur tempat dulunya seseorang memotong batu"

batu penutup kubur
"batu besar didepannya"

Yoses
Yoses tidaklah orang yang sama seperti saudara muda Yesus. Lihat terjemahannya pada [Markus 6:3]

tempat Yesus dikuburkan
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "tempat dimana Yusuf dan dan orang-orang menguburkan Yesus"

Translation Questions (tq)

Mark 15:1

Pagi-pagi sekali, apa yang dilakukan imam-imam kepala itu pada Yesus?
Pada pagi hari, mereka mengikat Yesus dan menyerahkanNya kepada Pilatus.

Mark 15:5

Sementara imam-imam kepala memberikan banyak tuduhan melawan Yesus, apa yang membuat Pilatus kagum tentang Yesus?
Pilatus kagum bahwa Yesus tidak menjawabnya lagi

Mark 15:6

Apa yang biasanya dilakukan Pilatus untuk kumpulan orang banyak pada waktu perayaan?
Pilatus biasanya membebaskan seorang tahanan yang diminta oleh kumpulan orang banyak itu pada saat perayaan.

Mark 15:10

Mengapa Pilatus mau melepaskan Yesus kepada kumpulan orang banyak?
Pilatus tahu bahwa itu dikarenakan oleh iri hati sehingga para imam-imam kepala menyerahkan Yesus kepadanya.

Mark 15:11

Siapa yang orang banyak teriakan supaya dibebaskan?
Kumpulan orang banyak itu berteriak supaya Barabas dibebaskan.

Mark 15:12

Apa yang dikatakan oleh kumpulan orang banyak itu supaya dilakukan kepada Raja orang Yahudi tersebut?
Kumpulan orang banyak itu berkata bahwa Raja orang Yahudi harus disalibkan.

Mark 15:13

Apa yang dikatakan oleh kumpulan orang banyak itu supaya dilakukan kepada Raja orang Yahudi tersebut?
Kumpulan orang banyak itu berkata bahwa Raja orang Yahudi harus disalibkan.

Mark 15:17

Bagaimana para serdadu memakaikan pakaian pada Yesus.
Para prajurit itu memakaikan jubah ungu pada Yesus dan sebuah mahkota duri yang dianyam.

Mark 15:21

Siapa yang memikul salib Yesus?
Seorang pejalan kaki, yaitu Simon dari Kirene, yang dipaksa untuk memikul salib Yesus.

Mark 15:22

Apakah nama tempat di mana para prajurit membawa Yesus untuk disalibkan?
Nama tempat itu adalah Golgota, yang berarti Tempat Tengkorak.

Mark 15:24

Apa yang dilakukan oleh para prajurit dengan pakaian Yesus?
Para prajurit membuang undi atas pakaian Yesus.

Mark 15:26

Apa tuduhan terhadap Yesus yang ditulis oleh para serdadu pada tanda ?
Para prajurit menuliskan "Raja orang Yahudi" pada tanda itu.

Mark 15:29

Apa yang ditantang oleh mereka yang melewati tempat itu untuk Yesus perbuat?
Mereka yang melewati tempat itu menantang Yesus untuk menyelamatkan diriNya sendiri dan turun dari salib.

Mark 15:30

Apa yang ditantang oleh mereka yang melewati tempat itu untuk Yesus perbuat?
Mereka yang melewati tempat itu menantang Yesus untuk menyelamatkan diriNya sendiri dan turun dari salib.

Mark 15:31

Apa yang dikatakan oleh imam-imam kepala untuk dilakukan oleh Yesus supaya mereka percaya?
Para imam-imam kepala berkata bahwa Yesus harus turun dari salib supaya mereka percaya.

Mark 15:32

Apa yang dikatakan oleh imam-imam kepala untuk dilakukan oleh Yesus supaya mereka percaya?
Para imam-imam kepala berkata bahwa Yesus harus turun dari salib supaya mereka percaya.

Apa julukan-julukan yang digunakan para imam kepala kepada Yesus ketika mereka menjelek-jelekkan Dia?
Para imam-imam kepala menyebut Yesus, Kristus dan Raja orang Israel

Mark 15:33

Apa yang terjadi pada jam keenam?
Pada jam keenam, kegelapan datang meliputi seluruh tanah.

Mark 15:34

Apa yang diserukan Yesus pada jam kesembilan?
Yesus Berseru, "AllahKu, AllahKu, mengapa Engkau meninggalkan Aku?"

Mark 15:37

Apa yang dilakukan Yesus sebelum Dia mati?
Yesus berseru dengan suara nyaring sebelum Dia mati.

Mark 15:38

Apa yang terjadi pada Bait Suci ketika Yesus mati?
Tirai Bait Suci terbelah dua dari atas ke bawah ketika Yesus mati.

Mark 15:39

Apa yang disaksikan oleh kepala prajurit ketika dia melihat Yesus mati?
Kepala prajurit menyaksikan bahwa sungguh orang ini adalah Anak Allah.

Mark 15:42

Pada hari apa Yesus mati?
Yesus mati pada hari sebelum hari Sabat

Mark 15:46

Apa yang Yusuf dari Arimatea lakukan setelah Yesus mati?
Yesus dari Arimatea menurunkan Yesus dari salib, membungkusNya dengan kain linen, dan membaringkanNya di dalam kubur, menggulingkan sebuah batu di depan pintu masuk kubur.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 16

1 Dan, ketika hari Sabat berlalu, Maria Magdalena, Maria ibu Yakobus, serta Salome, telah membeli rempah-rempah sehingga mereka dapat pergi dan meminyaki Yesus. **2** Pagi-pagi sekali, pada hari pertama minggu itu, ketika matahari terbit, mereka datang ke kuburan. **3** Mereka berkata satu sama lain, “Siapa yang akan menggulingkan batu [1] dari pintu masuk kuburan itu?”

4 Namun, setelah memandang ke atas, mereka melihat batu yang sangat besar itu sudah digulingkan. **5** Dan, setelah masuk ke dalam kuburan, mereka melihat seorang pemuda yang memakai jubah putih sedang duduk di sebelah kanan, dan mereka terkejut.

6 Lalu, ia berkata kepada mereka, “Jangan terkejut, kamu mencari Yesus orang Nazaret yang telah disalibkan. Ia telah bangkit. Ia tidak ada di sini. Lihat tempat mereka membaringkan-Nya. **7** Akan tetapi, pergilah, katakan kepada murid-murid-Nya dan kepada Petrus bahwa Ia sedang mendahului kamu ke Galilea. Di sana, kamu akan bertemu Dia, seperti yang telah Ia katakan kepadamu.”

8 Kemudian, mereka keluar dan melarikan diri dari kuburan itu karena mereka gemetaran dan takjub, dan mereka tidak mengatakan apa-apa kepada siapa pun karena mereka ketakutan [2] . [Dan, segala sesuatu yang telah diperintahkan agar mereka katakan kepada Petrus dan teman-temannya, mereka sampaikan dengan singkat. Setelah itu, Yesus sendirilah yang mengutus mereka dari Timur sampai ke Barat, untuk menyatakan berita yang kudus dan yang tidak dapat binasa tentang keselamatan kekal. Amin.]

9 Ketika Yesus bangkit pagi-pagi pada hari pertama dalam minggu itu, Ia pertama-tama muncul kepada Maria Magdalena yang darinya Yesus telah mengusir tujuh roh jahat. **10** Lalu, ia pergi dan memberitahukan kepada mereka yang telah bersama dengan Yesus, sementara mereka sedang berduka dan menangis. **11** Dan, ketika mereka mendengar bahwa Yesus hidup dan telah dilihat olehnya, mereka tidak percaya.

12 Setelah kejadian itu, Yesus juga muncul dalam bentuk lain kepada dua orang dari mereka [3] yang sedang berjalan menuju ke desa. **13** Lalu, mereka kembali dan memberitahukan kepada yang lainnya, tetapi yang lainnya itu juga tidak memercayai mereka.

14 Setelah itu, Ia muncul sendiri kepada kesebelas murid-Nya ketika mereka sedang duduk makan dan Ia menegur mereka karena ketidakpercayaan dan kekerasan hati mereka. Sebab, mereka tidak percaya kepada orang-orang yang telah melihat-Nya sesudah Ia bangkit.

15 Dan, Ia berkata kepada mereka, “Pergilah ke seluruh dunia dan beritakanlah Injil kepada semua ciptaan. **16** Siapa yang sudah percaya dan sudah dibaptis akan diselamatkan, tetapi siapa tidak percaya akan dihukum. **17** Dan, tanda-tanda ini akan mengikuti mereka yang percaya: Dalam nama-Ku mereka akan mengusir roh-roh jahat; mereka akan berbicara dalam bahasa-bahasa baru; **18** mereka akan memegang ular dengan tangan mereka; dan jika mereka minum racun yang mematikan, hal itu tidak akan mencelakakan mereka; mereka akan meletakkan tangan mereka atas orang-orang sakit, dan orang-orang itu akan sembuh.”

19 Lalu, setelah Tuhan Yesus mengatakannya kepada mereka, Ia terangkat ke surga dan duduk di sebelah kanan Allah. **20** Lalu, mereka pergi dan berkhotbah di mana-mana, sementara Tuhan bekerja bersama mereka dan meneguhkan firman-Nya melalui tanda-tanda yang menyertainya.

Footnotes

16:3 [1] Kuburan orang Yahudi berupa gua yang ditutup dengan batu besar.
16:8 [2] Beberapa salinan Yunani mengakhiri Injil Markus dengan ay. 8 dan tidak menyertakan bagian dari Markus 16:8b-20.
16:12 [3] Dua murid yang berjalan ke Emaus (Bc. Luk. 24:13-32).

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan umum

Markus 16

Konsep Khusus dalam Pasal ini

Tradisi Penguburan

Hal itu adalah sebuah adat dalam bangsa Israel kuno untuk menempatkan orang-orang penting atau orang-orang kaya dalam kuburan dan menutup kuburan itu dengan batu yang besar. Hanya keluarga orang-orang kaya yang dapat membayar tempat pemakaman semacam ini.

Beberapa kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Seorang laki-laki muda berpakaian dalam jubah yang putih.

Matius, Markus, Lukas, dan Yohanes semua menulis tentang malaikat-malaikat yang berjubah putih dengan wanita dalam makam Yesus. Dua dari penulis itu menyebut mereka pria, tetapi hal itu karena malaikat dalam bentuk manusia. Dua dari penulis itu menulis tentang dua malaikat, namun dua penulis yang lain hanya menulis tentang satu dari mereka. Lebih baik menerjemahkan setiap bagian ini seperti yang terlihat dalam ULB tanpa mencoba untuk membuat semua bagian mengatakan hal yang sama persis. (Lihat: Matius 28:1-2, Markus 16:5 dan Lukas 24:4 dan Yohanes 20:12)

Tautan :

- **Catatan Markus 16:01**

<< |

Mark 16:1

Pernyataan terkait:

Pada hari pertama minggu itu, wanita-wanita datang lebih awal karena mereka mengharapkan untuk menggunakan rempah-rempah untuk mengurapi tubuh Yesus. Mereka terkejut melihat seorang laki-laki yang mengatakan kepada mereka bahwa Yesus telah hidup, namun mereka takut dan tidak menceritakan kepada siapapun.

ketika hari Sabat telah berlalu

Yaitu, setelah hari Sabat, hari ketujuh minggu itu, telah usai dan hari pertama minggu itu telah dimulai.

Mark 16:3

batu itu telah digulingkan

Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "seseorang telah menggulingkan batu itu"

Mark 16:5

Ia telah bangkit!

Malaikat itu dengan tegas menyatakan bahwa Yesus telah bangkit dari kematian. Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk yang aktif. AT: "Ia bangkit" atau "Allah telah membangkitkan Dia dari kematian!" atau "Ia membangkitkan dirinya sendiri dari kematian!"

Mark 16:8

Mark 16:9

Pernyataan terkait:

Yesus pertama-tama muncul kepada Maria Magdalena, yang memberitahukan kepada murid-murid Yesus, kemudian Ia muncul kepada dua orang yang lainnya saat dia berjalan di negeri itu, dan kemudian Ia muncul kepada kesebelas murid-Nya.

pada hari pertama minggu itu

"pada hari Minggu"

mereka mendengar

"Mereka mendengar Maria Magdalena mengatakan"

Mark 16:12

ia muncul dalam bentuk yang lain

"dua dari mereka" melihat Yesus, namun Ia terlihat berbeda dari penampilan Ia sebelumnya.

dua dari mereka

dua dari "mereka yang bersama dengan Dia" (Markus 16:10)

mereka tidak mempercayainya

Beberapa murid lainnya tidak percaya apa yang mereka berdua katakan saat berjalan di negeri itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 16:14

Pernyataan terkait:
Ketika Yesus bertemu dengan kesebelas murid, Ia menegur mereka karena ketidakpercayaan mereka dan mengatakan kepada mereka untuk pergi ke seluruh dunia dan beritakanlah Injil.

kesebelas
Mereka adalah sebelas rasul yang tetap ada setelah Yudas meninggalkan mereka.

mereka bersandar di meja
Ini merupakan sebuah metonimia untuk makan, yang merupakan sebuah cara yang biasa untuk orang-orang pada saat itu memakan makanan. AT: "mereka sedang menyantap makanan"

bersandar
Dalam tradisi Yesus, ketika orang-orang berkumpul bersama untuk makan, mereka berbaring di sisi mereka, menyangga diri mereka sendiri diatas bantal disamping meja yang rendah ketinggiannya.

kekerasan hati
Yesus sedang menegur murid-murid-Nya karena mereka tidak akan percaya kepadaNya. Terjemahkan ungkapan ini sehingga dapat dipahami bahwa murid-murid tidak mempercayai Yesus. AT: "penolakan untuk percaya"

Pergi ke seluruh dunia
Disini "dunia" merupakan sebuah metonimia untuk orang-orang di dunia. AT: "Pergi kemanapun tempat yang ada banyak orang-orang"

kepada semua ciptaan
Ini adalah sesuatu yang melebih-lebihkan dan suatu metonimia untuk dimanapun orang-orang berada. AT: "semua orang sepenuhnya"

Siapa yang percaya dan dibaptis akan diselamatkan
Kata "Ia" mengarah kepada siapapun. Kalimat ini dapat dibuat menjadi kalimat aktif. AT: "Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya dan memperbolehkan kamu untuk membaptis mereka"

orang yang tidak percaya akan dihukum
Kata "orang" disini mengarah kepada siapapun. Klausa ini dapat dibuat menjadi aktif. AT: "Allah akan menghukum semua orang yang tidak percaya"

Mark 16:17

tanda-tanda ini akan menyertai mereka yang percaya
Markus berbicara tentang mujizat seolah-olah mereka berjalan bersama dengan orang-orang percaya. AT: "Orang-orang melihat mereka yang percaya akan melihat hal-hal ini terjadi dan mengetahui bahwa Aku bersama dengan orang-orang percaya"

Dalam nama-Ku mereka
Arti kemungkinan lainnya adalah 1) Yesus sedang memberikan daftar umum: "Dalam nama-Ku mereka akan melakukan hal-hal yang seperti ini: Mereka" atau 2) Yesus sedang memberikan daftar yang tepat: "Ini adalah hal-hal yang mereka akan lakukan dalam nama-Ku: Mereka."

Dalam nama-Ku
Disini "nama" dihubungkan dengan kekuasaan Yesus dan kuasa-Nya. Lihat bagaimana "dalam namaMu" diterjemahkan dalam [Markus 9:38]

Mark 16:19

Ia terangkat ke Surga dan duduk
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Allah mengangkat Dia ke Surga, dan Ia duduk"

duduk di sebelah kanan Allah
Untuk duduk "di sebelah kanan Allah" merupakan sebuah simbol penerimaan kehormatan dan kekuasaan yang besar dari Allah. AT: "duduk di tempat yang maha tinggi disamping Allah"

meneguhkan firmanNy
Ungkapan ini berarti mereka membuktikkan bahwa pesan mereka adalah benar. AT: "menunjukkan bahwa pesannya, yang dikatakan oleh mereka, adalah benar"

Translation Questions (tq)

Mark 16:2

Ketika perempuan-perempuan itu pergi ke kubur Yesus untuk meminyaki tubuh Yesus?
Perempuan-perempuan itu pergi ke kuburan ketika matahari terbit pada hari pertama minggu itu.

Mark 16:4

Bagaimanakah para perempuan dapat masuk ke dalam kubur walau ada batu yang sangat besar di depan pintu masuknya?
Seseorang telah menggulingkan batu yang sangat besar itu dari pintu masuk.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mark 16:5

Apa yang dilihat oleh para perempuan itu ketika mereka masuk ke kuburan?
Para perempuan itu melihat seorang muda yang berpakaian putih duduk di sebelah kanan.

Mark 16:6

Apa yang dikatakan oleh orang muda itu tentang Yesus?
Seorang muda itu berkata bahwa Yesus sudah bangkit dan tidak ada lagi di sana.

Mark 16:7

Kata orang muda itu bahwa murid-murid akan bertemu dengan Yesus?
Seorang muda itu berkata bahwa para murid akan bertemu dengan Yesus di Galilea.

Mark 16:9

Kepada siapa Yesus menunjukkan diri setelah kebangkitanNya?
Yesus pertama kali menunjukkan diri kepada Maria Magdalena.

Mark 16:11

Bagaimana tanggapan murid-murid Yesus ketika Maria memberitahu mereka bahwa dia telah melihat Yesus?
Murid-murid itu tidak percaya.

Mark 16:13

Bagaimana tanggapan murid-murid Yesus ketika dua orang yang lain memberitahu mereka telah melihat Yesus bangkit?
Murid-murid itu tidak percaya.

Mark 16:14

Ketika Dia menunjukkan diri kepada murid-murid, apa yang pertama kali Yesus katakan tentang ketidakpercayaan mereka?
Yesus menegur murid-murid itu karena ketidakpercayaan mereka.

Mark 16:15

Apa perintah yang Yesus berikan bagi para murid?
Yesus memerintahkan para murid untuk pergi ke seluruh dunia dan memberitakan Injil.

Mark 16:16

Siapa yang dikatakan Yesus akan dihukum?
Yesus berkata bahwa mereka yang tidak percaya akan dihukum.

Mark 16:17

Apakah tanda-tanda yang dikatakan Yesus akan ada bersama mereka yang percaya?
Yesus berkata bahwa mereka yang percaya akan mengusir setan, akan berbicara dalam bahasa-bahasa baru, tidak akan disakiti oleh apapun yang mematikan, dan akan menyembuhkan orang lain.

Mark 16:18

Apa tanda-tanda yang dikatakan Yesus jika mereka tetap percaya?
Yesus berkata bahwa mereka yang percaya akan mengusir setan, akan berbicara dalam bahasa-bahasa baru, tidak akan disakiti oleh apapun yang mematikan dan akan menyembuhkan orang lain.

Mark 16:19

Apa yang terjadi kepada Yesus setelah dia berbicara pada para murid?
Setelah Yesus berbicara pada para murid, Yesus diangkat ke surga dan duduk di sebelah kanan Allah.

Mark 16:20

Apa yang dilakukan oleh Tuhan?
Tuhan kemudian bekerja bersama-sama dengan para murid dan meneguhkan Firman itu dengan tanda-tanda ajaib.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Luke

Luke

Chapter 1

1 Sudah ada banyak orang berusaha menyusun sebuah catatan tentang peristiwa-peristiwa yang telah terjadi di tengah-tengah kita, **2** seperti halnya catatan yang telah disampaikan kepada kita oleh orang-orang yang sejak semula telah menjadi saksi mata dan pemberita Firman. **3** Karena aku telah mempelajari semuanya dengan teliti dari awal, baiklah aku juga menuliskannya secara berurutan bagimu, hai Teofilus yang mulia, **4** supaya engkau dapat mengetahui kebenaran tentang hal-hal yang telah diajarkan kepadamu.

5 Pada masa pemerintahan Herodes [1] Herodes I di Daftar Istilah. , Raja Yudea [2] , ada seorang imam bernama Zakharia yang berasal dari kelompok imam Abia [3] . Istrinya berasal dari keturunan Harun [4] , dan namanya adalah Elisabet. **6** Zakharia dan Elisabet adalah orang-orang yang benar di mata Allah. Mereka hidup tak bercela sesuai dengan semua hukum dan perintah Tuhan. **7** Akan tetapi, mereka tidak mempunyai anak karena Elisabet mandul dan keduanya sudah sangat tua.

8 Ketika tiba giliran rombongannya untuk bertugas, Zakharia mendapat tugas untuk menjadi imam di hadapan Allah. **9** Menurut kebiasaan keimaman, Zakharia terpilih berdasarkan undian untuk masuk ke Bait Allah [5] Bait Allah di Daftar Istilah. dan membakar ukupan [6] . **10** Pada saat ukupan dipersembahkan, seluruh umat berdoa di luar.

11 Tiba-tiba, malaikat Tuhan menampakkan diri kepada Zakharia dan berdiri di sebelah kanan altar ukupan. **12** Ketika melihat malaikat itu, Zakharia menjadi gemetar dan sangat ketakutan. **13** Akan tetapi, malaikat itu berkata kepadanya, “Jangan takut, Zakharia, sebab doa permohonanmu sudah didengar. Istrimu, Elisabet, akan melahirkan seorang anak laki-laki bagimu dan kamu akan menamainya Yohanes [7] Yohanes Pembaptis di Daftar Istilah. . **14** Kamu akan bersukacita dan bergembira, dan banyak orang juga akan ikut bersukacita atas kelahirannya. **15** Ia akan menjadi besar di hadapan Tuhan dan tidak akan minum anggur atau minum minuman keras lainnya. Bahkan, sejak dari dalam kandungan ibunya ia akan dipenuhi oleh Roh Kudus [8] Roh Kudus di Daftar Istilah. .

16 Ia akan membuat banyak orang Israel [9] Israel di Daftar Istilah. berbalik kepada Tuhan, Allah mereka. **17** Ia akan berjalan mendahului Tuhan dengan roh dan kuasa Elia [10] Elia di Daftar Istilah. , ‘untuk membuat hati bapa-bapa berbalik kepada anak-anak mereka’. [11]

Ia juga akan membuat orang-orang yang tidak taat untuk berbalik kepada hikmat orang-orang benar. Dengan demikian, ia mempersiapkan umat yang telah disediakan bagi Tuhan.”

18 Zakharia berkata kepada malaikat itu, “Bagaimanakah aku akan mengetahui tentang hal ini? Sebab, aku ini sudah tua dan istriku juga sudah lanjut usia.”

19 Malaikat itu menjawab, “Aku adalah Gabriel [12] , malaikat yang berdiri di hadapan Allah. Aku diutus untuk berbicara denganmu dan menyampaikan kabar baik ini kepadamu. **20** Namun, sekarang dengarlah! Kamu akan menjadi bisu dan tidak dapat berbicara sampai pada hari ketika hal-hal ini terjadi karena kamu tidak percaya pada perkataanku, yang akan digenapi pada waktunya.”

21 Sementara itu, umat menunggu Zakharia. Mereka bertanya-tanya mengapa Zakharia berada terlalu lama di dalam Bait Allah. **22** Ketika keluar, Zakharia tidak dapat berbicara kepada mereka. Mereka pun tahu bahwa Zakharia telah mendapat penglihatan di dalam Bait Allah sebab ia terus-menerus membuat isyarat kepada mereka, tetapi tidak dapat berbicara. **23** Setelah jangka waktu tugas keimamannya berakhir, pulanglah Zakharia ke rumahnya.

24 Setelah peristiwa itu, Elisabet hamil dan menyembunyikan diri selama lima bulan. Ia berkata, **25** “Inilah yang telah Tuhan lakukan kepadaku. Ia memperhatikanku dan menghapus aibku dari antara orang banyak [13] .”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Pada waktu usia kehamilan Elisabet berusia enam bulan, Allah mengutus malaikat Gabriel ke sebuah
kota di wilayah Galilea, yang bernama Nazaret [14] Nazaret di Daftar Istilah. . **27** Ia diutus untuk menemui
seorang perawan yang bertunangan [15] dengan seorang laki-laki yang bernama Yusuf, keturunan Daud
[16] Daud di Daftar Istilah. . Nama perawan itu adalah Maria. **28** Lalu, malaikat itu datang kepada Maria
dan berkata, “Salam, hai engkau yang diberkati! Tuhan besertamu.”

29 Mendengar perkataan itu, Maria menjadi heran. Ia bertanya-tanya dalam hatinya tentang arti salam
itu.

30 Malaikat itu berkata kepadanya, “Jangan takut, Maria, karena Allah telah memberikan kasih karunia-
Nya kepadamu. **31** Dengarlah, engkau akan hamil dan melahirkan seorang Anak laki-laki, dan engkau
akan menamai-Nya Yesus. **32** Ia akan menjadi besar dan akan disebut Anak Allah Yang Mahatinggi. Tuhan
Allah akan memberi-Nya takhta Daud, nenek moyang-Nya. **33** Ia akan memerintah atas keturunan Yakub
[17] Yakub di Daftar Istilah. untuk selama-lamanya dan kerajaan-Nya tidak akan pernah berakhir.”

34 Lalu, Maria berkata kepada malaikat itu, “Bagaimana hal ini akan terjadi sedangkan aku belum
bersuami?”

35 Malaikat itu menjawab dan berkata kepadanya, “Roh Kudus akan datang atasmu dan kuasa Allah Yang
Mahatinggi akan menaungimu. Itulah sebabnya, Anak yang akan lahir itu adalah kudus dan akan disebut
Anak Allah. **36** Dan, ketahuilah bahwa Elisabet, saudaramu itu, sedang mengandung juga pada usia
tuanya. Ia yang dahulu disebut mandul, sekarang sudah hamil selama enam bulan. **37** Sebab, tidak ada
hal yang mustahil bagi Allah.”

38 Dan, Maria berkata, “Sesungguhnya, aku ini hamba Tuhan. Terjadilah padaku seperti yang engkau
katakan itu.” Kemudian, malaikat itu pergi meninggalkannya.

39 Pada hari-hari itu, Maria bersiap-siap untuk segera pergi ke daerah pegunungan, ke suatu kota di
Yehuda [18] Yehuda di Daftar Istilah. . **40** Ia masuk ke rumah Zakharia dan memberi salam kepada
Elisabet. **41** Ketika Elisabet mendengar salam dari Maria, anak di dalam kandungannya melompat dan
Elisabet dipenuhi Roh Kudus.

42 Kemudian Elisabet berseru dengan suara keras, “Diberkatilah engkau di antara semua perempuan,
dan diberkatilah buah kandunganmu [19] . **43** Siapakah aku ini sehingga ibu Tuhanku datang kepadaku?
44 Sungguh, ketika suara salammu sampai ke telingaku, anak dalam kandunganku melompat karena
sukacita. **45** Berbahagialah dia yang percaya bahwa apa yang dikatakan Tuhan kepadanya akan
digenapi.”

46 Lalu, berkatalah Maria,

“Jiwaku memuliakan Allah,

47 dan Rohku bersukacita di dalam Allah, Juru Selamatku.

48 Sebab, Allah telah memperhitungkan
hamba-Nya yang hina ini.
Dengarlah, mulai sekarang dan seterusnya,
seluruh generasi akan menyebutku berbahagia.
49 Karena Ia Yang Mahakuasa telah melakukan hal-hal yang besar kepadaku,
dan kuduslah nama-Nya.
50 Rahmat-Nya diberikan dari generasi ke generasi,
kepada orang-orang yang takut akan Dia.
51 Ia telah menunjukkan kuasa-Nya dengan tangan-Nya.
Ia mencerai-beraikan orang-orang yang sombong dalam pikiran hatinya.
52 Ia menurunkan para penguasa dari takhta mereka,
dan meninggikan orang-orang yang rendah hati.
53 Ia telah mengenyangkan orang yang lapar dengan kebaikan,
tetapi mengusir orang kaya pergi dengan tangan kosong.
54 Allah telah memberikan pertolongan kepada Israel, hamba-Nya, karena mengingat rahmat-Nya.
55 Sebagaimana yang telah Ia katakan kepada nenek moyang kita,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepada Abraham [20] Abraham di Daftar Istilah. dan keturunannya untuk selama-lamanya.”

56 Dan, Maria tinggal bersama Elisabet kira-kira tiga bulan lamanya, lalu ia pulang ke rumahnya.

57 Sekarang tibalah waktunya bagi Elisabet untuk melahirkan dan ia melahirkan seorang anak laki-laki.
58 Para tetangga dan keluarganya mendengar bahwa Tuhan telah menunjukkan rahmat-Nya yang besar
kepada Elisabet, dan mereka turut bersukacita bersama dengannya.

59 Pada hari yang kedelapan, mereka datang untuk menyunatkan anak itu [21] . Mereka hendak menamai
anak itu Zakharia, seperti nama ayahnya. **60** Akan tetapi, ibunya berkata, “Tidak, ia akan dinamai
Yohanes.”

61 Orang-orang itu berkata kepada Elisabet, “Tidak ada seorang pun di antara sanak-saudaramu yang
dinamai dengan nama itu.” **62** Kemudian, mereka memberi isyarat kepada Zakharia untuk menanyakan
kepadanya, nama apa yang ingin diberikannya kepada anaknya itu.

63 Zakharia meminta sebuah papan tulis, dan menulis seperti ini: “Namanya Yohanes.” Dan, semua orang
menjadi heran. **64** Seketika itu juga, mulut Zakharia terbuka dan lidahnya terbebas. Ia pun mulai
berbicara dan memuji Allah. **65** Semua tetangga mereka menjadi takut dan kejadian ini menjadi bahan
pembicaraan di seluruh desa perbukitan Yudea. **66** Dan, semua orang yang mendengar hal ini bertanya-
tanya dalam hati mereka, “Akan menjadi apakah anak ini nanti?” Sebab, tangan Tuhan menyertainya.

67 Zakharia, ayah Yohanes, juga dipenuhi dengan Roh Kudus dan bernubuat, katanya,

68 “Terpujilah Tuhan, Allah Israel
sebab Ia telah melawat dan menebus umat-Nya.
69 Ia telah membangkitkan tanduk keselamatan [22] untuk kita
dari keturunan Daud, hamba-Nya,
70 seperti yang Ia firmankan
melalui mulut nabi-nabi-Nya yang kudus sejak dahulu kala
71 supaya kita diselamatkan dari musuh-musuh kita,
dan dari tangan semua orang yang membenci kita.
72 Ia melakukannya untuk menunjukkan rahmat kepada nenek moyang kita,
dan karena Ia ingat akan perjanjian-Nya yang kudus,
73 yaitu sumpah yang Ia ucapkan kepada nenek moyang kita, Abraham,
74 bahwa kita akan dibebaskan dari tangan musuh-musuh kita
supaya kita dapat melayani-Nya tanpa rasa takut,
75 dalam kekudusan dan kebenaran di hadapan-Nya, seumur hidup kita.
76 Dan engkau, anakku, akan disebut nabi [23] Nabi di Daftar Istilah. Allah Yang Mahatinggi,
sebab engkau akan berjalan mendahului Tuhan, untuk mempersiapkan jalan bagi-Nya.
77 Untuk memberikan pengertian tentang keselamatan kepada umat-Nya
melalui pengampunan atas dosa-dosa mereka.
78 Karena rahmat dan belas kasih Allah kita,
sinar Matahari [24] akan menyinari kita dari tempat tinggi
79 untuk menyinari mereka yang tinggal dalam kegelapan
dan yang berada dalam bayang-bayang maut,
untuk menuntun kaki kita menuju ke jalan damai sejahtera.”

80 Maka, anak itu bertumbuh semakin besar, dan semakin kuat di dalam roh. Ia tinggal di padang
belantara sampai tiba waktunya untuk menunjukkan diri kepada bangsa Israel.

Footnotes

1:5 [1] Yang dimaksud dalam ayat ini adalah Herodes Agung (Herodes I). Lih.
1:5 [2] Transliterasi Yunani dari kata “Yehuda” dalam bahasa Ibrani.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1:5 [3]Salah satu dari dua puluh empat kelompok imam yang melayani ibadah masyarakat Yahudi kepada Allah (bc. 1 Taw. 24:1-19).
1:5 [4]Kakak laki-laki Musa yang ditunjuk Allah untuk menjadi juru bicara baginya (Kel. 4:14-16). Harun dan anak-anaknya adalah orang-orang pertama yang dipilih Allah untuk menjadi imam dalam Kemah Suci (Kel. 28-29). Selanjutnya, imam dalam bangsa Israel haruslah berasal dari keturunannya (Bil. 16:40).
1:9 [5]Lih.
1:9 [6]Campuran yang terdiri dari bahan-bahan yang berbau harum seperti getah mur, lawang, rasamala, dan kemenyan. Dipakai dengan cara dibakar untuk menghasilkan bau yang harum, sebagai persembahan bagi Tuhan.
1:13 [7]Lih.
1:15 [8]Lih.
1:16 [9]Lih.
1:17 [10]Lih.
1:17 [11]Kut. Mal. 4:6.
1:19 [12]Artinya, “Utusan Allah”. Salah satu dari dua malaikat yang disebutkan namanya dalam Alkitab. Malaikat ini pertama kali tercatat dalam kitab Daniel 8:15-26.
1:25 [13]Dalam budaya masyarakat Yahudi, wanita yang mandul dianggap sebagai sesuatu yang memalukan.
1:26 [14]Lih.
1:27 [15]Dalam budaya Yahudi, ikatan pertunangan memiliki kekuatan yang sama dengan sebuah pernikahan, meskipun upacara pernikahan baru akan dilaksanakan beberapa tahun kemudian. Selama masa pertunangan itu, kedua calon mempelai sudah dianggap sebagai suami-istri, tetapi masih belum diperbolehkan untuk tinggal bersama atau melakukan hubungan seksual. Karena memiliki kekuatan yang sama dengan pernikahan, ikatan/perjanjian pertunangan hanya dapat dibatalkan melalui keputusan resmi dan hanya berdasarkan alasan yang sangat kuat (mis. perzinaan yang dilakukan salah satu pihak).
1:27 [16]Lih.
1:33 [17]Lih.
1:39 [18]Lih.
1:42 [19]Janin yang ada dalam kandungan Maria.
1:55 [20]Lih.
1:59 [21]Bc. Kej. 17:12; Im. 12:3.
1:69 [22]Dalam budaya Yahudi, “tanduk” melambangkan kehormatan, kekuatan, keberanian, dan tempat perlindungan. Dalam ayat ini, semua lambang itu mengacu pada sosok penyelamat (Kristus) yang berasal dari keturunan Raja Daud.
1:76 [23]Lih.
1:78 [24]Sebuah gelar Kristus yang sekaligus untuk mendeskripsikan natur-Nya, yaitu menerangi bangsa-bangsa yang hidup dalam kegelapan maut dan menuntun mereka kepada jalan damai sejahtera (1:79).

Catatan Umum Lukas 01

Struktur dan format
Beberapa terjemahan membuat paragraf menjorok ke dalam di setiap baris sajak supaya lebih mudah untuk dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukannya untuk sajak di Lukas 1:46-55 dan Lukas 1:68-79.

Konsep khusus dalam pasal ini

"Ia akan dinamai Yohanes"
Merupakan hal yang tidak lazim di daerah Timur Dekat untuk memberi nama seorang anak dengan suatu nama yang bukan merupakan nama dari seorang kerabat. Karena Elisabet dan Zakharia tidak memiliki kerabat yang bernama "Yohanes" di dalam keluarga mereka, nama ini sangat mengejutkan bagi orang lain.

Istilah-istilah penting dalam pasal ini
Lukas tidak menggunakan banyak kata-kata yang sulit. Bahasa yang ia gunakan sederhana dan tidak bertele-tele.

Tautan:

- **Catatan Lukas 01:01**
- **Pendahuluan kitab Lukas**

| >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 1:1

Informasi umum:
Lukas menjelaskan mengapa ia menulis kepada Teofilus.

akan hal-hal yang telah digenapi di antara kita
"tentang hal-hal yang telah terjadi di antara kita" atau "tentang peristiwa-peristiwa yang telah terjadi di antara kita"

di antara kita
Tidak ada yang mengetahui dengan pasti siapakah Teofilus. Jika ia adalah seorang kristen, kata "kita" di sini akan mengikutsertakan dia dan bersifat inklusif, dan jika Teofilus bukan seorang Kristen maka "kita" akan bersifat eksklusif.

adalah saksi-saksi dan pelayan-pelayan Firman
Seorang "saksi" adalah orang yang menyaksikan terjadinya sesuatu, sedangkan pelayan Firman adalah orang yang melayani Allah dengan cara menyampaikan pesan Allah kepada orang-orang. Anda mungkin perlu memperjelas bagaimana mereka merupakan pelayan Firman. Terjemahan lain: "menyaksikan apa yang telah terjadi dan melayani Allah dengan menyampaikan pesanNya kepada orang-orang"

pelayan-pelayan Firman
Kata "Firman" merupakan suatu sinekdot untuk suatu pesan yang terdiri atas banyak kata-kata. Terjemahan lain: "para pelayan Firman" atau "para pelayan pesan Allah"

diselidiki dengan teliti
"diteliti dengan hati-hati." Lukas bersikap hati-hati dalam mencaritahu hal apa yang sebenarnya terjadi. Mungkin saja ia berbicara kepada banyak orang berbeda yang menyaksikan apa yang telah terjadi untuk memastikan bahwa apa yang dituliskannya tentang peristiwa-peristiwa tersebut merupakan hal yang tepat.

Teofilus yang terutama
Lukas mengatakan ini untuk menghargai dan menghormati Teofilus. Ini dapat berarti bahwa Teofilus merupakan seorang pejabat pemerintah yang punya kedudukan penting. Bagian ini sebaiknya menggunakan gaya bahasa sesuai dengan yang ada di budaya Anda, untuk menyebut orang yang lebih tinggi secara status. Beberapa orang mungkin lebih suka untuk meletakkan salam ini di awal dan mengatakan, "Untuk ... Teofilus" atau "Kepada yang terkasih ... Teofilus."

yang terutama
"yang terhormat" atau "mulia"

Teofilus
Nama ini berarti "sahabat Allah." Ini mungkin menggambarkan karakternya, atau memang merupakan namanya yang sebenarnya. Kebanyakan terjemahan menuliskannya sebagai nama.

Luke 1:5

Pernyataan Terkait:
Malaikat menubuatkan kelahiran Yohanes.

Informasi umum:
Zakharia dan Elisabet dikenalkan. Ayat-ayat ini menjelaskan latar belakang mereka.

Pada zaman Herodes, raja Yudea
Frasa "Pada zaman" digunakan untuk menunjukkan suatu peristiwa baru. Terjemahan lain: "Selama masa pemerintahan raja Herodes atas Yudea"

ada sesuatu tertentu
"terdapat sesuatu yang khusus" atau "terdapat suatu." Ini merupakan cara untuk mengenalkan tokoh baru ke dalam cerita. Pertimbangkanlah bagaimana hal ini digambarkan dalam bahasa Anda.

kelompok
Dimengerti bahwa hal ini merujuk kepada para imam. Terjemahan lain: "kelompok imam-imam" atau "rombongan imam-imam"

Abia
"yang merupakan keturunan Abia." Abia merupakan leluhur dari rombongan imam-imam ini dan mereka semua merupakan keturunan Harun, yang merupakan imam pertama orang Israel.

Istrinya berasal dari anak-anak perempuan Harun
"Istrinya merupakan keturunan Harun." Ini berarti bahwa ia berasal dari garis keturunan imam yang sama seperti Zakharia. Terjemahan lain: "Istrinya juga merupakan keturunan Harun" atau "Zakharia dan Elisabet istrinya, keduanya merupakan keturunan Harun"

dari anak-anak perempuan Harun
"keturunan Harun"

di hadapan Allah
"dalam pemandangan Allah" atau "menurut pendapat Allah"

semua perintah dan peraturan dari Tuhan
"segala hal yang Tuhan telah perintahkan dan wajibkan"

Tetapi
Kata yang sifatnya menentang ini menunjukkan bahwa apa yang terjadi selanjutnya merupakan kebalikan dari apa yang diharapkan. Orang-orang menyangka jika mereka melakukan hal yang benar, Allah akan mengizinkan mereka mempunyai anak. Walaupun pasangan ini melakukan apa yang benar, mereka tidak mempunyai anak.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 1:8

Ketika terjadi
Frasa ini digunakan untuk menandai adanya peralihan dalam cerita, dari latar belakang kepada tokoh dalam cerita.

Zakharia berada dalam hadirat Allah, menjalankan tugas keimamatannya
Disiratkan bahwa Zakharia berada di Bait Allah dan tugas-tugas imamat tersebut merupakan bagian dari penyembahan kepada Allah.

sesuai urutan divisinya
"saat tiba giliran rombongannya" atau "ketika tiba saatnya bagi rombongannya untuk melayani"

Sesuai dengan kebiasaan dalam memilih imam mana yang akan ... membakar ukupan
Kalimat ini memberikan informasi kepada kita tentang tugas keimamatan.

cara yang biasa
"cara sesuai tradisi" atau "kebiasaan mereka"

dipilih dengan undi
Undi yang dimaksud berupa sebuah batu yang ditandai, yang dilempar atau digulingkan di atas tanah untuk membantu mereka memutuskan sesuatu. Para imam meyakini bahwa Allah menuntun undi tersebut untuk menunjukkan pada mereka imam mana yang Ia kehendaki untuk mereka pilih.

membakar ukupan
Para imam akan membakar ukupan yang harum sebagai persembahan bagi Allah setiap pagi dan malam, di altar khusus dalam Bait Allah.

Suatu kelompok orang
"Sejumlah besar orang" atau "Banyak orang"

di luar
Pelataran merupakan wilayah tertutup yang mengelilingi Bait Allah. AT: "di luar bangunan Bait Allah" atau "di pelataran di luar Bait Allah"

pada jam
"pada waktu yang ditentukan." Tidak jelas apakah waktu yang dimaksud adalah pagi atau malam saat mempersembahkan korban bakaran.

Luke 1:11

Pernyataan Terkait:
Saat Zakharia melaksanakan tugasnya di Bait Allah, seorang malaikat Allah datang untuk menyampaikan pesan kepadanya.

Sekarang
Kata ini menandakan permulaan tindakan di dalam cerita.

muncul di hadapannya
"tiba-tiba datang kepadanya" atau "tiba-tiba berada di sana dengan Zakharia." Ini mengungkapkan bahwa malaikat tersebut sedang berada dengan Zakharia, bukan hanya suatu penglihatan.

Zakharia ... ketakutan ... ketakutan jatuh menimpanya
Kedua frasa ini memiliki pengertian yang sama, dan menekankan betapa takutnya Zakharia.

Ketika Zakharia melihatnya
"Ketika Zakharia melihat malaikat tersebut," Zakharia menjadi takut karena kemunculan malaikat tersebut sangat menakutkan. Ia tidak melakukan sesuatu yang salah, sehingga ia tidak kuatir bahwa malaikat tersebut akan menghukumnya

ketakutan jatuh menimpanya
Ketakutan digambarkan sebagai sesuatu yang menyerang atau menguasai Zakharia.

Jangan takut
"Berhentilah takut kepadaku" atau "Kamu tidak perlu takut kepadaku"

doamu telah didengarkan
ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Disiratkan bahwa Allah akan memberikan apa yang diminta oleh Zakharia. AT: "Allah telah mendengar doamu dan akan memberimu apa yang kamu minta"

melahirkan anak laki-laki bagimu
"mengandung anak laki-laki bagimu" atau "melahirkan anak laki-lakimu"

Luke 1:14

Karena
"Ini karena." Zakharia dan "banyak orang tersebut" akan bersukacita karena Yohanes akan menjadi "besar pada pemandangan Tuhan." Selebihnya dari ayat 15 memberitahukan bagaimana Allah menghendaki Yohanes untuk hidup.

Kamu akan mendapat sukacita dan kesenangan
Kata "sukacita" dan "kesenangan" memiliki pengertian yang sama dan digunakan untuk menekankan betapa besarnya sukacita tersebut. AT: "kamu akan mendapatkan sukacita yang besar" atau "kamu akan menjadi sangat senang"

pada kelahirannya
"karena kelahirannya"

ia akan menjadi besar pada pemandangan Tuhan
"ia akan menjadi orang yang sangat penting bagi Tuhan" atau "Allah akan menganggapnya sangat penting"

ia akan dipenuhi dengan Roh Kudus
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Roh Kudus akan menguatkan dia" atau "Roh Kudus akan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menuntunnya" Pastikan bahwa keduanya tidak sama dengan apa yang mungkin dilakukan oleh roh jahat kepada seseorang.

dari rahim ibunya
"bahkan saat ia berada dalam rahim ibunya" atau "bahkan sebelum ia lahir"

Luke 1:16

Banyak di antara orang Israel
Apabila kalimat ini terlihat seolah-olah tidak mengikutsertakan Zakharia, frasa ini dapat diterjemahkan menjadi "Banyak dari kamu keturunan Israel" atau "Banyak darimu yang merupakan umat Allah, Israel." Apabila perubahan ini dilakukan, pastikan bahwa kata "Allah mereka" juga diubah menjadi "Allahmu (jamak)."

berbalik

> **"Berbalik" merupakan suatu metonimia untuk "bertobat." AT: "berbalik kembali" atau "dibuat menjadi kembali".**

akan pergi mendahului Tuhan
Sebelum Tuhan datang, ia akan pergi dan menyerukan kepada orang-orang bahwa Tuhan akan datang kepada mereka..

wajah Tuhan
"wajah" seseorang mungkin saja merupakan suatu ungkapan yang merujuk kepada kehadiran orang tersebut. Terkadang bagian ini diabaikan dalam penerjemahan. AT: "Tuhan"

dalam roh dan kuasa Elia
"dengan roh dan kuasa yang sama yang dimiliki Elia." Kata "roh" dapat merujuk kepada Roh Kudus Allah atau sikap dan cara berpikir Elia. Pastikan bahwa kata "roh" tidak diartikan sebagai hantu atau roh jahat.

mengembalikan hati bapa kepada anaknya
"meyakinkan para bapa untuk memedulikan anak-anak mereka lagi" atau "menyebabkan para bapa untuk memulihkan hubungan mereka dengan anak-anak mereka"

mengembalikan hati
Hati dibicarakan sebagai sesuatu yang dapat dibelokkan untuk pergi ke arah yang berbeda. Ini merujuk kepada mengubah sikap seseorang terhadap sesuatu.

dan orang-orang yang tidak patuh kepada hikmat yang benar
"untuk mengembalikan orang-orang yang tidak patuh kepada hikmat yang benar" atau "untuk meyakinkan orang-orang bahwa mereka harus bijak dan melakukan apa yang dilakukan orang-orang benar"

orang yang tidak taat
Hal ini merujuk kepada orang yang tidak taat kepada Tuhan

menyiapkan bagi Tuhan orang-orang yang dikhususkan bagiNya
Untuk tujuan apa orang-orang dipersiapkan dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "mempersiapkan bagi Tuhan orang-orang yang dikhususkan untuk mempercayai pesanNya"

Luke 1:18

Bagaimana aku dapat mengetahui hal ini?
"Bagaimana aku bisa tahu dengan pasti bahwa apa yang kamu katakan akan terjadi?" Di sini, "mengetahui" berarti belajar dari pengalaman, menandakan bahwa Zakharia meminta suatu tanda sebagai bukti. AT: "Apa yang kamu dapat lakukan untuk membuktikan kepadaku bahwa ini akan terjadi?"

Akulah Gabriel, yang berdiri di hadapan Allah
Ini dinyatakan sebagai teguran kepada Zakharia. Kehadiran Gabriel, yang datang langsung dari Allah, seharusnya menjadi bukti yang cukup untuk Zakharia.

yang berdiri
"yang melayani"

Aku telah diutus untuk menyampaikan padamu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah mengutusku untuk menyampaikan padamu"

Lihatlah
"Lihat" atau "Dengar." Kata ini menambahkan penekanan untuk apa yang dikatakan selanjutnya. AT: "Perhatikanlah apa yang hendak kukatakan kepadamu"

diam, tidak bisa berbicara
Keduanya memiliki pengeritan yang sama, dan diulangi untuk menekankan kebisuan Zakharia. AT: "sungguh tidak dapat berbicara" atau "sama sekali tidak dapat berbicara"

tidak mempercayai kata-kataku
"tidak percaya apa yang kukatakan"

pada saat yang tepat
"pada saat yang ditentukan"

Luke 1:21

Sekarang
Ini menandakan peralihan dalam cerita, dari apa yang terjadi di dalam rumah ibadat kepada hal yang terjadi di luar. AT: "Saat semuanya itu terjadi" atau "Saat malaikat dan Zakharia sedang bebicara"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mereka menyadari bahwa ia telah menerima penglihatan saat berada di dalam Bait Allah. Ia terus membuat isyarat kepada mereka dan tetap bisu
Hal-hal ini mungkin terjadi pada saat yang sama, dan isyarat Zakharia membantu orang untuk mengerti bahwa ia telah menerima penglihatan. Mungkin dapat membantu pendengarmu jika susunan kalimatnya diubah sedemikian. AT: "Ia terus mencoba memberikan isyarat kepada mereka dan tetap bisu. Sehingga mereka menyadari bahwa ia telah menerima penglihatan saat ia berada dalam Bait Allah"

penglihatan
Penjelasan sebelumnya menunjukkan bahwa Gabriel sungguh datang kepada Zakharia di dalam Bait Allah. Orang-orang, yang tidak mengetahui hal tersebut, menganggap bahwa Zakharia menerima suatu penglihatan.

Tiba waktunya
Frasa ini memajukan alur cerita ke bagian di mana pelayanan Zakharia telah selesai.

ia pulang ke rumah
Zakharia tidak tinggal di Yerusalem, di mana lokasi Bait Allah. Ia pulang ke kampungnya.

Luke 1:24

Setelah hari-hari itu
Frasa "hari-hari itu" merujuk kepada waktu di mana Zakharia melayani di Bait Allah. Dimungkinkan untuk menyatakan rujukan ini dengan lebih jelas. AT: "Setelah waktu pelayanan Zakharia di Bait Allah berakhir"

istrinya
"istri Zakharia"

terus menyembunyikan dirinya
"tidak meninggalkan rumahnya" atau "tinggal di dalamnya sendirian"

Inilah yang Tuhan telah lakukan untukku
Frasa ini merujuk kepada kenyataan bahwa Tuhan telah mengizinkannya mengandung.

Inilah yang
Ini adalah seruan yang positif. Ia sangat bahagia karena apa yang Tuhan telah lakukan baginya.

melihatku dengan perkenanan
"melihat" di sini merupakan suatu ungkapan yang berarti "memperlakukan" atau "menghadapi." AT: "memperlakukanku dengan baik hati" atau "mengasihani aku"

rasa maluku
Ini merujuk kepada rasa malu yang ia rasakan karena ia tidak dapat memiliki anak

Luke 1:26

Informasi umum:
Malaikat Gabriel memberitahu Maria bahwa ia akan menjadi ibu dari seseorang yang adalah Anak Allah

Dalam bulan yang keenam
"dalam bulan yang keenam dari kehamilan Elisabet." Mungkin saja perlu untuk menyatakan ini dengan jelas, karena bisa saja tertukar dengan bulan keenam dalam kalender.

Malaikat Gabriel diutus dari Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah memerintahkan malaikat Gabriel untuk pergi"

bertunangan
"diikat" atau "dijanjikan untuk dinikahi." Orang tua Maria telah membuat komitmen supaya Maria menikah dengan Yusuf.

Ia terhitung ke dalam rumah Daud
"Ia terhitung ke dalam suku yang sama dengan Daud" atau "Ia adalah keturunan dari raja Daud"

nama perawan tersebut adalah Maria
Ini memperkenalkan Maria sebagai tokoh baru di dalam cerita.

Ia datang kepadanya
"Malaikat datang kepada Maria"

Salam
Ini merupakan salam yang lazim. Artinya: "Bersukacitalah" atau "bergembiralah."

kamu yang sangat diperkenan Allah!
"kamu yang telah menerima anugerah yang besar!" atau "kamu yang telah menerima kebaikan yang istimewa!"

Tuhan beserta denganmu
"denganmu" di sini merupakan suatu ungkapan yang menyiratkan dukungan dan penerimaan. AT: "Tuhan disenangkan olehmu"

ia sangat bingung... penasaran akan salam seperti apa ini
Maria mengerti maksud dari masing-masing kata, tetapi ia tidak mengerti mengapa malaikat tersebut mengatakan salam yang luar biasa ini kepadanya.

Luke 1:30

Jangan takut, Maria
Malaikat tidak ingin Maria menjadi takut karena kemunculannya, karena Allah mengutusnya dengan pesan yang baik.

kamu yang mendapat perkenanan Allah
Ungkapan "mendapat perkenanan" berarti diterima dengan baik oleh seseorang. Kalimat ini dapat

diubah untuk menunjukkan Allah sebagai tokoh utama. AT: "Allah telah memutuskan untuk memberikan anugerahNya kepadamu" atau "Allah sedang memperlihatkan kebaikanNya kepadamu"

kamu akan mengandung dalam rahimmu dan melahirkan anak laki-laki ... Yesus ... Anak dari yang Maha Tinggi
Maria akan melahirkan "anak laki-laki" yang akan disebutkan "Anak dari yang Maha Tinggi." Maka, Yesus merupakan anak yang lahir dari seorang ibu manusia, dan Ia juga Anak Allah. Istilah-istilah ini harus diterjemahkan dengan sangat hati-hati.

akan disebut
Kemungkinan pengertiannya adalah 1) "orang akan memanggilNya" atau 2) "Allah akan memanggilNya"

Anak dari yang Maha Tinggi
Ini merupakan gelar yang penting untuk menyebut Yesus, Anak Allah.

memberiNya tahta Daud, nenek moyangNya
Tahta melambangkan kedaulatan raja untuk memerintah. AT: "memberiNya kuasa untuk memerintah sebagai raja seperti yang dilakukan oleh Daud, nenek moyangNya"

tidak akan ada akhir untuk kerajaanNya
Frasa negatif "tiada akhir" menekankan bahwa ini berlanjut selamanya. Ini juga dapat dinyatakan dalam suatu frasa positif. AT: "kerajaanNya tidak pernah berakhir"

Luke 1:34

Bagaimanakah ini akan terjadi
Walaupun Maria tidak mengerti bagaimana itu akan terjadi, ia tidak meragukan bahwa itu pasti terjadi.

Aku belum pernah tidur dengan laki-laki manapun
Maria menggunakan kalimat sopan ini untuk mengatakan bahwa ia belum pernah terikat dalam aktivitas seksual. AT: "Aku adalah seorang perawan."

Roh Kudus akan datang ke atasmu
Proses pembuahan Maria akan dimulai dengan kedatangan Roh Kudus ke atasnya.

akan datang atasmu
"akan menguasai"

kuasa yang Maha Tinggi
Ini adalah "kuasa" Allah yang secara gaib menyebabkan Maria mengandung, bahkan saat ia masih tetap seorang perawan. Pastikan bahwa ini tidak menyiratkan penyatuan jasmani atau seksual — ini adalah suatu mujizat.

akan datang kepadamu
"akan menutupimu seperti bayangan"

supaya yang Kudus yang akan lahir akan disebutkan Anak Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Supaya mereka akan memanggil yang Kudus yang akan lahir sebagai anak Allah" atau "Supaya bayi yang akan dilahirkan menjadi kudus, dan orang-orang akan menyebutNya Anak Allah"

yang Kudus
"Anak yang kudus" atau "Bayi yang kudus"

Anak Allah
Ini adalah sebutan penting untuk Yesus.

Luke 1:36

Lihat
Ungkapan ini menekankan pentingnya pernyataan berikutnya mengenai Elisabet

kerabatmu Elisabet
Apabila Anda perlu menyatakan suatu hubungan yang lebih jelas, kemungkinan Elisabet merupakan bibi atau saudara perempuan dari orang tua Maria.

juga telah mengandung anak laki-laki pada usia tuanya
"Elisabet juga telah mengandung seorang anak laki-laki, walaupun ia sudah sangat tua" atau "Elisabet, walaupun sudah tua, telah mengandung dan akan melahirkan seorang anak laki-laki." Pastikan bahwa ini tidak memberikan kesan bahwa Maria dan Elisabet berusia tua ketika mereka mengandung.

di bulan keenamnya
"bulan keenam dari kehamilannya"

Sebab
"Karena" atau "Ini menunjukkan bahwa"

tidak ada yang mustahil bagi Allah
Kehamilan Elisabet adalah bukti bahwa Allah sanggup melakukan segala sesuatu — bahkan membuat Maria mengandung tanpa tidur dengan seorang laki-laki. Dua kata negatif dalam pernyataan ini dapat diganti dengan kata yang positif. AT: "Allah dapat melakukan segalanya"

Lihat
Maria menggunakan ungkapan yang sama seperti malaikat tersebut untuk menekankan betapa seriusnya ia memutuskan untuk tunduk kepada Tuhan.

Aku adalah hamba perempuan Allah
Memilih suatu ungkapan yang menunjukkan kerendahhatian dan ketaatanNya kepada Tuhan. Ia tidak bermegah tentang menjadi hamba Allah.

Jadilah padaku
"Biarlah ini terjadi padaku." Maria sedang mengungkapkan kerelaannya atas hal yang akan terjadi, yang telah dikatakan malaikat kepadanya.

Luke 1:39

Pernyataan Terkait:
Maria pergi mengunjungi kerabatnya Elisabet, yang akan melahirkan Yohanes.

bangkit
Ungkapan ini berarti ia bukan hanya berdiri, tetapi juga "bersiap-siap." AT: "mulai" atau "bersiap-siap"

kota di bukit
"wilayah berbukit" atau "bagian pegunungan Israel"

Ia pergi
Disiratkan bahwa Maria menyudahi perjalanannya sebelum ia pergi ke rumah Zakharia. Ini dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "Ketika ia tiba, ia pergi"

Sekarang terjadi
Frasa ini digunakan untuk menandai peristiwa baru pada bagian cerita ini

dalam rahimnya
"dalam rahim Elisabet"

melompat
"bergerak dengan tiba-tiba"

Luke 1:42

meninggikan suaranya ... berkata dengan kencang
Kedua frasa ini memiliki pengertian yang sama, dan digunakan untuk menekankan betapa terkejutnya Elisabet. Kalimat ini dapat digabungkan ke dalam satu kata. AT: "berseru dengan keras"

meninggikan suaranya
Ungkapan ini berarti "memperkeras suaranya"

Diberkatilah kamu di antara wanita
Ungkapan "di antara wanita" berarti "lebih dari wanita yang lain"

buah kandunganmu
Bayi Maria dibicarakan seolah itu adalah buah yang dihasilkan oleh tanaman. AT: "bayi dalam kandunganmu" atau "bayi yang akan kamu lahirkan"

Mengapa hal ini terjadi padaku bahwa ibu dari Tuhanku datang kepadaku?
Elisabet tidak mencari informasi. Ia sedang menunjukkan betapa terkejut dan senangnya ia karena ibu dari Tuhannya datang kepadanya. AT: "Betapa luar biasanya bahwa ibu dari Tuhanku datang kepadaku!"

ibu dari Tuhanku
Terlihat dengan jelas bahwa Elisabet memanggil Maria "ibu dari Tuhanku" dengan menambahkan kata "kamu." AT: "kamu, ibu dari Tuhanku"

Lihatlah
Frasa ini memancing Maria untuk memperhatikan pernyataan mengejutkan selanjutnya dari Elisabet .

ketika suara salammu sampai ke telingaku
Mendengar suara dibicarakan seolah seperti suara yang sampai ke telinga. AT: "ketika aku mendengar salammu"

melompat karena sukacita
"bergerak tiba-tiba karena sukacita" atau "memaksa berbalik karena ia sangat gembira"

Diberkatilah ia yang percaya ... yang dikatakan kepadanya dari Tuhan
Elisabet sedang berbicara tentang Maria kepada Maria. AT: "Diberkatilah kamu yang percaya ... yang dikatakan kepadamu dari Tuhan "

Diberkatilah ia yang percaya
Kata kerja pasif ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan memberkatinya karena ia percaya"

akan ada penggenapan hal-hal tersebut
"hal-hal itu sungguh akan terjadi" atau "hal-hal tersebut akan menjadi nyata"

hal-hal yang dikatakan kepadanya dari Allah
Kata "dari" digunakan di sini, bukan kata "oleh" karena sesungguhnya Maria mendengar Gabriel yang berbicara kepadanya

Luke 1:46

Informasi Umum:
Maria memulai menyanyikan pujian kepada Tuhan, juru selamatnya

Jiwaku memuji ... rohku bersukacita
Baik "jiwa" maupun "roh" merujuk kepada kerohanian seseorang. Maria sedang mengatakan bahwa puji-pujiannya berasal dari dirinya yang paling dalam. AT: "Batinku memuji ... hatiku bersukacita" atau "Aku memuji ... aku bersukacita"

bersukacita di dalam
"merasa sangat bersukacita karena" atau "sangat berbahagia karena"

Allah penyelamatku
"Allah, seseorang yang menyelamatkanku" atau "Allah, yang menyelamatkanku"

Luke 1:48

Sebab Ia
"Ini karena Ia"

melihat kepada
"memperhatikan" atau "memedulikan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

titik rendah
"kemiskinan." Keluarga Maria tidak kaya

Sebab lihatlah
Frasa ini menguncang perhatian untuk pernyataan selanjutnya

mulai sekarang ini
"sekarang dan ke depannya"

semua generasi
"orang-orang di semua generasi"

Ia yang perkasa
"Allah, yang berkuasa"

namaNya
Di sini "nama" merujuk kepada keseluruhan pribadi Allah. AT: "Ia"

Luke 1:50

RahmatNya
"Rahmat Allah"

dari generasi ke generasi
"dari satu generasi ke generasi selanjutnya" atau "melintasi setiap generasi" atau "untuk orang-orang di setiap periode waktu"

menunjukkan kekuatan dengan tanganNya
Di sini "tanganNya" merupakan suatu metonimia untuk menyatakan kuasa Allah. AT: "menunjukkan bahwa Ia sangat berkuasa"

tercerai-berai
"dikejar ke arah yang berlain-lainan"

pikiran dari hati mereka
Ini merupakan suatu ungkapan yang merujuk kepada pemikiran terdalam dan terdekat mereka. AT: "pikiran dalam hati mereka"

Luke 1:52

Ia telah melemparkan putra-putra mahkota dari tahta mereka
Takhta merupakan kursi tempat penguasa duduk, dan merupakan lambang dari kekuasaan. Apabila putra mahkota dilemparkan dari takhtanya, itu berarti ia tidak lagi memiliki kuasa untuk memerintah. AT: "Ia telah mencabut kuasa para putra mahkota" atau "Ia telah membuat para penguasa berhenti memerintah"

melemparkan putra-putra mahkota ... mengangkat mereka yang ada di titik rendah
"Mengangkat" di sini merupakan ungkapan yang berarti "mengokohkan." AT: "melemparkan putra-putra mahkota ... mengokohkan mereka yang ada di titik rendah" Pertentangan antara dua tindakan yang berlawanan sebaiknya dijelaskan dalam terjemahan, jika memungkinkan.

di titik rendah
"dalam kemiskinan." Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini di Lukas 1:48.

telah mengangkat mereka yang ada di titik rendah
Dalam penggambaran kata ini, orang yang penting berada di posisi lebih tinggi daripada orang yang kurang penting. AT: "telah membuat orang-orang yang rendah hati menjadi penting" atau "telah menghargai orang-orang yang tidak dihormati orang lain"

Ia telah mengenyangkan yang lapar... yang kaya dipulangkanNya dengan tangan kosong
Pertentangan antara dua tindakan yang berlawanan ini sebaiknya dijelaskan dalam terjemahan, jika memungkinkan.

mengenyangkan yang lapar dengan kebaikan
Kemungkinan pengertiannya adalah 1) "memberikan kepada yang lapar makanan yang lezar" atau 2) "memberikan barang yang baik kepada yang membutuhkan."

Luke 1:54

Informasi umum:
BHC

Ia telah memberikan pertolongan kepada
"Tuhan telah menolong"

Israel hambaNya
Apabila para pembaca bingung dan menganggapnya sebagai seorang laki-laki bernama Israel, bagian ini dapat juga diterjemahkan menjadi "hambaNya, bangsa Israel" atau "Israel, hambaNya."

sehingga untuk
"untuk"

mengingat
Allah tidak dapat lupa. Saat Allah "mengingat," ini merupakan suatu ungkapan yang berarti Allah bertindak berdasarkan janjiNya yang terdahulu.

seperti yang dikatakanNya kepada bapa-bapa kita
"seperti yang Ia janjikan akan Ia lakukan, kepada para pendahulu kita." Frasa ini memberikan latar belakang mengenai janji Allah kepada Abraham. AT: "karena Ia berjanji kepada para pendahulu kita bahwa Ia akan berbelas kasih"

keturunannya
"keturunan Abraham"

Luke 1:56

Pernyataan Terkait:
Elisabet melahirkan bayinya lalu Zakharia memberi nama untuk bayi mereka

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kembali ke rumahnya
"Maria kembali ke rumahnya (rumah Maria)" atau "Maria kembali ke rumahnya sendiri"

Sekarang
Kata ini menandai permulaan dari peristiwa selanjutnya di dalam cerita

melahirkan bayinya
Ini merupakan ungkapan, yang artinya "melahirkan." AT: "melahirkan bayi"

tetangga-tetangga dan kerabat-kerabatnya
"Para tetangga dan kerabat Elisabet"

menunjukkan rahmatNya yang besar kepadanya
"berbuat sangat baik kepadanya"

Luke 1:59

Sekarang terjadi
Frasa ini digunakan di sini untuk menandai adanya jeda pada alur cerita utama. Di sini, Lukas mulai menceritakan hal yang baru.

pada hari yang kedelapan
Di sini "hari kedelapan" merujuk kepada waktu setelah kelahiran bayi tersebut, dihitung dari hari yang pertama, yang merupakan hari kelahirannya. AT: "pada hari yang kedelapan dari usia bayi tersebut"

mereka datang untuk menyunat anak tersebut
Merupakan suatu upacara yang sering dilakukan, dimana satu orang menyunatkan bayi dan para sahabat berkumpul untuk merayakan bersama keluarga. AT: "mereka datang untuk menghadiri upacara penyunatan bayi tersebut"

Mereka hendak menamainya
"Mereka akan menamainya" atau "Mereka ingin memberinya nama"

sesuai nama ayahnya
"nama ayahnya"

dengan nama ini
"dengan nama itu" atau "dengan nama yang sama"

Luke 1:62

Mereka
Ini merujuk kepda orang-orang yang berada di sana untuk menghadiri upacara penyunatan.

membuat tanda-tanda
"berisyarat." Entah Zakharia tidak dapat mendengar, seperti halnya berbicara, atau orang-orang menganggap bahwa ia tidak dapat mendengar.

kepada ayahnya
"kepada ayah dari bayi tersebut"

bagaimana ia menghendaki anaknya untuk dinamai
"nama apa yang Zakharia ingin berikan kepada bayi tersebut"

Ayahnya meminta diambilkan batu tulis
Akan membantu untuk menyatakan bagaimana Zakharia "meminta," karena ia tidak dapat berbicara. AT: "Ayahnya menggunakan kedua tangannya untuk menunjukkan kepada orang-orang bahwa ia meminta untuk diambilkan batu tulis"

batu tulis
"sesuatu untuk ditulisi"

terkagum
"sangat terkejut" atau "terkesan"

Luke 1:64

mulutnya terbuka... lidahnya terbebas
Kedua frasa ini merupakan penggambaran yang menekankan bahwa Zakharia tiba-tiba dapat berbicara.

mulutnya terbuka dan lidahnya terbebas
Kedua frasa ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah membuka mulutnya dan membebaskan lidahnya"

Ketakutan menimpa semua orang yang ada di sekitar mereka
"Semua yang tinggal di sekitar Zakharia dan Elisabet menjadi takut." Akan membantu untuk menyatakan dengan jelas mengapa mereka takut. AT: "Semua yang tinggal di sekitar mereka menjadi kagum akan Allah karena Ia telah melakukan ini kepada Zakharia"

semua yang tinggal di sekitar mereka
Kata "semua" di sini merupakan suatu penyamarataan. AT: "mereka yang tinggal di sekitarnya" atau "banyak orang yang tinggal di wilayah tersebut"

Semua perkara ini tersebar sampai seluruh daerah bukit Yudea
Frasa "perkara ini tersebar" merupakan ungkapan yang artinya orang membicarakan mereka. Kata kerja pasif di sini juga dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Semua perkara ini dibicarakan oleh orang-orang di daerah perbukitan Yudea" atau "Orang-orang di daerah perbukitan Yudea membicarakan semua perkara ini"

Semua yang mendengar mereka
"Semua yang mendengar tentang perkara-perkara ini"

menyimpannya dalam hati mereka
Sering memikirkan tentang hal yang telah terjadi dibicarakan seolah menaruh hal-hal tersebut dengan aman dalam hati mereka. AT: "berpikir dengan hati-hati tentang perkara-perkara tersebut"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

atau "banyak memikirkan peristiwa-peristiwa tersebut"

berkata
"bertanya"

Akan menjadi seperti apa anak ini?
"Akan tumbuh menjadi orang besar yang seperti apakah bayi ini?" Mungkin juga pertanyaan ini merupakan pernyataan keterkejutan mereka saat mendengar tentang bayi tersebut. AT: "Anak ini akan menjadi orang yang besar!"

tangan Tuhan besertanya
Frasa "tangan Tuhan" merujuk kepada kekuatan Tuhan. AT: "kuasa Tuhan beserta denganNya" atau "Tuhan bekerja di dalam dirinya dengan penuh kuasa"

Luke 1:67

Pernyataan Terkait:
Zakharia menceritakan apa yang akan terjadi kepada anaknya, Yohanes

Ayahnya, Zakharia dipenuhi oleh Roh Kudus dan bernubuat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Roh Kudus memenuhi ayahnya, Zakharia, dan Zakharia bernubuat"

Ayahnya
Ayah Yohanes

bernubuat, mengatakan
Pertimbangkan cara yang alami untuk menggunakan kutipan langsung dalam bahasa Anda. AT: "bernubuat dan mengatakan" atau "bernubuat, dan inilah yang dikatakannya"

Allah Israel
"Israel" di sini merujuk kepada Israel. Hubungan antara Allah dan Israel dapat dinyatakan secara langsung. AT: "Allah yang memerintah atas Israel" atau "Allah yang disembah Israel"

orang-orangNya
"umat Allah"

Luke 1:69

Ia telah mengangkat
"Mengangkat" di sini merupakan ungkapan untuk "mengokohkan." AT: Ia telah mengokohkan"

tanduk keselamatan bagi kita
Tanduk hewan merupakan lambang dari kekuatannya untuk mempertahankan diri. Mesias dibicarakan seolah Ia adalah tanduk yang memiliki kekuatan untuk menyelamatkan Israel. AT: "seseorang yang berkuasa untuk menyelamatkan kita"

di rumah hambaNya, Daud
"rumah" Daud di sini melambangkan keluarganya, terutama, keturunannya. AT: "dalam keluarga hambaNya, Daud" atau "yang adalah keturunan Daud, hambaNya"

saat Ia berbicara
"seperti yang Allah katakan"

Ia berbicara melalui mulut nabi-nabiNya sejak dahulu kala
Allah berbicara melalui mulut nabi-nabiNya melambangkan Allah menuntun nabi-nabiNya untuk mengatakan apa yang Ia hendak katakan. AT: "Ia menuntun nabi-nabiNya yang hidup sejak dahulu untuk menyampaikan"

sejak dahulu, keselamatan dari musuh-musuh kita
Kata benda abstrak "keselamatan" dapat digantikan dengan kata kerja "mengamankan" atau "menyelamatkan." AT: "sejak dahulu. Ia akan menyelamatkan kita dari musuh-musuh kita"

musuh-musuh kita ... semua yang membenci kita
Kedua frasa ini memiliki pengertian yang pada dasarnya sama dan diulangi untuk menekankan betapa kuatnya musuh mereka melawan mereka.

tangan
"kuasa" atau "kendali." Kata "tangan" melambangkan kuasa yang digunakan orang fasik untuk melawan umat Allah.

Luke 1:72

menunjukkan rahmat kepada
"berbelas kasih kepada" atau "bertindak sesuai dengan rahmatNya kepada"

mengingat
Di sini, kata "mengingat" berarti menjaga komitmen atau menggenapi sesuatu.

perjanjian kudusNya, sumpah yang Ia ucapkan
Kedua frasa ini merujuk kepada hal yang sama. Keduanya diulangi untuk memperlihatkan kesungguhan Allah untuk menggenapi janjiNya kepada Abraham.

untuk menganugerahkan kepada kita
"membuat hal ini menjadi mungkin bagi kita"

bahwa kita, yang telah diluputkan dari tangan musuh-musuh kita, akan melayaniNya tanpa rasa takut
Akan membantu untuk mengubah urutan frasa-frasa ini. AT: "supaya kita melayani Dia tanpa rasa takut setelah kita diselamatkan dari tangan musuh-musuh kita"

diluputkan
"Diluputkan" di sini merupakan suatu ungkapan, yang artinya "diambil" atau "diambil dari" AT: "diambil dari"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dari tangan musuh-musuh kita
"tangan" merujuk kepada kendali atau kuasa seseorang. Ini dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "dari kendali musuh-musuh kita"

tanpa rasa takut
Ini merujuk kepada rasa takut akan musuh-musuh mereka. AT: "tanpa menjadi takut akan musuh-musuh kita"

dalam kekudusan dan kebenaran
Ini dapat dinyatakan ulang untuk menghilangkan kata benda abstrak "kekudusan" dan "kebenaran." Kemungkinan pengertiannya adalah 1) kami akan melayani Allah dengan cara-cara yang benar dan kudus. AT: "melakukan apa yang kudus dan benar" atau 2) kita akan menjadi kudus dan benar. AT: "menjadi kudus dan benar"

di hadapanNya
Ini merupakan ungkapan yang berarti "di depanNya"

Luke 1:76

Ya, dan kamu
Zakharia menggunakan frasa ini untuk menunjuk kepada anaknya. Bahasa Anda mungkin memiliki cara penunjukan sendiri.

kamu, anak, akan disebut seorang nabi
Orang akan menyadari bahwa ia adalah nabi. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang akan mengetahui bahwa kamu adalah seorang nabi"

dari yang Maha Tinggi
"yang melayani yang Maha Tinggi." Ini merujuk kepada Allah. AT: "yang berbicara untuk Allah Maha Tinggi."

akan pergi mendahului Tuhan
Sebelum Tuhan datang, ia akan pergi dan menyerukan kepada orang-orang bahwa Tuhan akan datang kepada mereka. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini di Lukas 1:17.

wajah Tuhan
"wajah" seseorang mungkin merupakan ungkapan yang merujuk kepada kehadiran seseorang. Ini terkadang diabaikan dalam terjemahan. AT: "Tuhan" Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini di [Lukas 1:17]

untuk menyiapkan jalanNya
Ini merupakan metafora yang berarti Yohanes akan mempersiapkan orang-orang untuk mendengar dan memercayai pesan Tuhan.

untuk memberi pengetahuan akan keselamatan ... akan pengampunan dosa-dosa mereka
Frasa "memberi pengetahuan" merupakan suatu penggambaran untuk mengajar. Kata benda abstrak "keselamatan" dan "pengampunan" dapat digantikan dengan kata kerja "menyelamatkan" dan "mengampuni." AT: "untuk mengajar umatNya tentang keselamatan melalui pengampunan dosa-dosa mereka" atau "untuk mengajar umatNya bagaimana Allah menyelamatkan orang-orang dengan mengampuni dosa-dosa mereka"

Luke 1:78

karena belas kasihan Allah kita
Akan membantu untuk menyatakan bahwa belas kasihan Allah menolong orang-orang. AT: "karena Allah berbelas kasih dan penuh rahmat kepada kita"

matahari terbit di ketinggian ... untuk menyinari
Cahaya seringkali merupakan suatu penggambaran untuk kebenaran. Di sini, kebenaran rohani yang akan diberikan oleh Juru Selamat dibicarakan seolah seperti matahari terbit yang menyinari bumi.

menyinari
"memberikan pengetahuan" atau "memberikan cahaya rohani"

mereka yang duduk dalam kegelapan
Kegelapan di sini menggambarkan ketiadaan kebenaran rohani. Di sini, orang-orang yang tidak memiliki kebenaran rohani dibicarakan seolah duduk dalam kegelapan. AT: "orang yang tidak mengetahui kebenaran"

kegelapan ... bayangan kematian
Kedua frasa ini saling melengkapi untuk menekankan betada dalamnya kegelapan seseorang sebelum Tuhan menunjukkan rahmatNya kepada mereka.

dalam bayangan kematian
Bayangan seringkali melambangkan sesuatu yang akan segera terjadi. Di sini, merujuk kepada kematian yang menghampiri. AT: "yang akan mati"

menuntun kaki kita ke jalan damai
Di sini "menuntun" merupakan suatu gambaran untuk mengajar, dan "jalan damai" merupakan gambaran untuk hidup damai bersama Allah. Frasa "kaki kita" merujuk kepada keseluruhan seseorang. AT: "mengajar kita bagaimana hidup damai bersama Allah"

Luke 1:80

Informasi umum:
Ini menceritakan pertumbuhan Yohanes dengan jelas.

Sekarang
Kata ini digunakan di sini untuk menandakan adanya jeda pada alur cerita utama. Lukas dengan cepat beralih dari kelahiran Yohanes kepada permulaan pelayanannya saat ia dewasa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menjadi kuat dalam roh
"matang secara rohani" atau "menguatkan hubungannya dengan Allah"

di padang gurun
"tinggal di padang gurun." Lukas tidak menyebutkan usia Yohanes saat mulai tinggal di padang gurun.

sampai
Hal ini belum tentu menandai sebuah titik henti. Yohanes terus tinggal di padang gurun bahkan setelah ia mulai berkhotbah di depan umum.

hari kemunculannya di depan umum
"saat ia mulai berkhotbah di depan umum"

hari
Ini digunakan di sini sebagai bentuk umum dari "waktu" atau "suatu kejadian."

Translation Questions (tq)

Luke 1:1

Siapa "saksi mata" yang disebutkan Lukas?
"Saksi mata" adalah orang-orang yang bersama dengan Yesus sejak awal pelayananNya.

Luke 1:2

Siapa "saksi mata" yang disebutkan Lukas?
"Saksi mata" adalah orang-orang yang bersama dengan Yesus sejak awal pelayananNya.

Apa yang dilakukan beberapa saksi mata setelah mereka melihat apa yang Yesus lakukan?
Mereka menuliskan suatu catatan atau cerita tentang apa yang Yesus lakukan.

Luke 1:4

Mengapa Lukas memutuskan untuk menulis catatannya sendiri tentang apa yang Yesus katakan dan lakukan?
Dia ingin Teofilus mengetahui kebenaran mengenai segala sesuatu yang diajarkanNya.

Luke 1:6

Mengapa Allah menganggap Zakharia dan Elisabet orang-orang yang benar di hadapan Allah?
Allah menganggap mereka orang-orang yang benar di hadapan Allah karena mereka menaati perintah dan ketetapanNya.

Luke 1:7

Mengapa Zakharia dan Elisabet tidak memiliki anak?
Mereka tidak memiliki seorang anak pun sebab Elisabet mandul. Dia dan Zakharia telah lanjut usia.

Luke 1:8

Apa pekerjaan yang Zakharia lakukan di dalam Bait Allah di Yerusalem?
Zakharia melakukan tugasnya sebagai seorang imam.

Luke 1:9

Apa yang Zakharia lakukan di dalam Bait Allah?
Dia membakar ukupan kepada Allah.

Luke 1:10

Apa yang dilakukan umat Allah ketika Zakharia berada di dalam Bait Allah?
Umat Allah tetap berada di luar dan berdoa.

Luke 1:11

Siapa yang menampakkan diri kepada Zakharia saat ia berada di dalam Bait Allah?
Lalu malaikat Tuhan menampakkan diri kepada Zakharia di dalam Bait Allah.

Luke 1:12

Bagaimana Zakharia bertindak ketika ia melihat malaikat?
Ketika Zakaria melihat malaikat itu, ia menjadi sangat ketakutan.

Luke 1:13

Apa yang dikatakan malaikat itu kepada Zakharia?
Malaikat berkata kepada Zakharia supaya jangan takut dan bahwa istrinya Elisabet akan mendapat seorang anak. Nama anaknya Yohanes.

Luke 1:16

Apa yang dikatakan malaikat untuk dilakukan Yohanes bagi orang-orang Israel?
Malaikat berkata Yohanes akan membuat banyak orang-orang Israel berbalik kepada Tuhan Allah mereka.

Luke 1:17

Umat macam apa yang akan dipersiapkan Yohanes dengan semua perbuatannya?
Umat yang dipersiapkan bagi Tuhan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 1:19

Siapa nama malaikat itu dan di mana biasanya ia berada?
Nama malaikat itu adalah Gabriel dan ia biasanya berdiri di hadapan Allah.

Luke 1:21

Apa yang malaikat itu katakan akan terjadi kepada Zakharia karena ia tidak percaya kata-kata malaikat itu?
Zakharia akan menjadi tidak bisa berbicara sampai anak itu lahir.

Luke 1:27

Enam bulan setelah Elisabet mengandung, Gabriel diutus oleh Allah untuk menemui siapa?
Seorang perawan bernama Maria, yang bertunangan dengan Yusuf, seorang keturunan Daud.

Luke 1:31

Apa yang malaikat itu katakan yang akan terjadi kepada Maria?
Malaikat itu berkata bahwa Maria akan mengandung.

Luke 1:33

Anak itu dinamai siapa dan apa yang akan Ia lakukan?
Anak itu dinamai Yesus dan Ia akan memerintah atas keturunan Yakub selama-lamanya dan kerajaanNya tidak akan berakhir.

Luke 1:35

Bagaimana yang dikatakan malaikat hal ini akan terjadi sementara Maria seorang perawan?
Malaikat itu berkata bahwa Roh Kudus akan turun ke atas Maria dan kuasa Yang Mahatinggi akan menaunginya.

Malaikat itu mengatakan bahwa anak kudus ini akan disebut anak siapa?
Malaikat itu berkata bahwa anak itu akan disebut Putra Allah.

Malaikat itu berkata apa yang mustahil bagi Allah?
Tidak ada.

Luke 1:41

Ketika Maria memberi salam kepada Elisabet, apa yang dilakukan bayinya Elisabet?
Bayi itu melonjak di dalam kandungannya karena bersukacita.

Luke 1:42

Siapa yang Elisabet katakan telah diberkati?
Elisabet berkata bahwa Maria dan bayinya telah diberkati.

Luke 1:54

Maria kemudian berkata bahwa janji-janji manakah yang dibuat oleh Allah yang akan digenapi oleh tindakan Allah yang penuh kuasa ini?
Mereka akan menggenapi janji-janji Allah kepada Abraham dan keturunannya untuk bermurah hati kepada mereka dan untuk menolong mereka.

Luke 1:59

Pada hari penyunatan, apa nama yang akan mereka berikan pada anak Elisabet?
Zakharia.

Luke 1:63

Apa yang dituliskan Zakharia ketika ditanyakan apa seharusnya nama dari anak itu?
Zakharia menulis "Namanya Yohanes."

Luke 1:64

Apa yang terjadi dengan Zakharia seketika setelah ia menulis nama anak itu?
Seketika setelah ia menulis nama anaknya, Zakharia mulai berbicara dan memuji Allah.

Luke 1:66

Karena semua peristiwa ini apa yang disadari semua orang tentang anak itu?
Mereka menyadari bahwa tangan Tuhan menyertai dia.

Luke 1:68

Zakharia memuji Allah karena Allah telah datang untuk membuat jalan bagi apa yang akan terjadi?
Allah telah membuka jalan untuk membebaskan umatNya.

Luke 1:77

Zakharia menubuatkan bahwa anaknya, Yohanes, akan membantu orang-orang untuk mengetahui apa?
Yohanes akan membantu orang-orang untuk mengetahui bagaimana mereka dapat diselamatkan melalui pengampunan atas dosa-dosa mereka.

Luke 1:80

Di mana Yohanes dibesarkan dan tinggal sampai dia mulai muncul di depan umum?
Yohanes dibesarkan dan tinggal di padang gurun.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Pada waktu itu, Kaisar Agustus mengeluarkan perintah agar diadakan sensus bagi semua penduduk di seluruh dunia [1] . **2** Inilah sensus penduduk yang pertama kali diadakan ketika Kirenius menjadi gubernur di Siria. **3** Maka, semua orang kembali ke kota asal mereka masing-masing untuk mendaftarkan diri.

4 Yusuf juga meninggalkan Nazaret, kota di Galilea, dan menuju Yudea, ke kota Daud yang disebut Betlehem [2] Betlehem di Daftar Istilah. , karena ia berasal dari garis keturunan Daud, **5** supaya ia didaftarkan bersama dengan Maria, tunangannya, yang sedang hamil. **6** Ketika Yusuf dan Maria berada di Betlehem, tibalah waktunya bagi Maria untuk melahirkan. **7** Maria pun melahirkan Anak laki-lakinya yang pertama. Ia membungkus-Nya dengan kain lampin dan membaringkan-Nya di dalam palungan [3] karena tidak ada kamar bagi mereka untuk menginap.

8 Di daerah yang sama, ada beberapa gembala yang tinggal di padang untuk menjaga kawanan domba mereka pada waktu malam. **9** Tiba-tiba, malaikat Tuhan berdiri di depan mereka dan kemuliaan Tuhan bersinar di sekeliling mereka sehingga mereka sangat ketakutan. **10** Akan tetapi, malaikat itu berkata kepada mereka, “Jangan takut sebab dengarlah, Aku memberitakan kepadamu kabar baik tentang sukacita besar yang diperuntukkan bagi semua bangsa. **11** Pada hari ini, telah lahir bagimu seorang Juru Selamat, yaitu Kristus [4] Kristus di Daftar Istilah. , Tuhan, di kota Daud. **12** Inilah tanda bagimu: Kamu akan menemukan Bayi yang dibungkus dengan kain lampin dan berbaring di dalam palungan.”

13 Tiba-tiba, tampaklah bersama-sama malaikat itu sekumpulan besar tentara surgawi yang memuji Allah dan berkata,

14 “Kemuliaan bagi Allah di tempat yang mahatinggi
dan damai sejahtera di bumi, di antara orang-orang yang berkenan kepada-Nya.”

15 Ketika para malaikat meninggalkan para gembala itu dan kembali ke surga, para gembala itu berkata satu kepada yang lain, “Mari kita ke Betlehem untuk melihat hal-hal yang sudah terjadi ini, yang telah Tuhan beritahukan kepada kita.”

16 Lalu, mereka cepat-cepat pergi dan menemukan Maria dan Yusuf, serta Bayi yang terbaring di palungan. **17** Ketika para gembala melihat Dia, mereka menceritakan perkataan yang telah dikatakan kepada mereka tentang Anak itu. **18** Dan, semua orang yang mendengar hal itu heran atas hal-hal yang dikatakan para gembala kepada mereka. **19** Akan tetapi, Maria menyimpan hal itu dan merenungkannya dalam hatinya. **20** Lalu, para gembala kembali kepada domba-domba mereka sambil memuliakan dan memuji Allah atas semua yang telah mereka lihat dan dengar seperti yang dikatakan kepada mereka.

21 Dan, setelah genap delapan hari untuk menyunatkan Bayi itu, nama-Nya disebut Yesus, seperti nama yang diberikan oleh malaikat sebelum Ia dikandung di dalam rahim.

22 Ketika hari-hari penyucian sesuai hukum Musa [5] telah usai, Maria dan Yusuf membawa Yesus ke Yerusalem [6] Yerusalem di Daftar Istilah. untuk menyerahkan-Nya kepada Tuhan, **23** seperti yang tertulis dalam hukum Tuhan, “Setiap anak laki-laki sulung harus dikuduskan bagi Tuhan [7]**24** dan untuk memberikan persembahan sesuai dengan apa yang dikatakan dalam hukum Tuhan, yaitu sepasang burung dara atau dua ekor burung merpati muda [8] .”

25 Ada seorang laki-laki bernama Simeon yang tinggal di Yerusalem. Ia adalah orang yang benar dan saleh, yang menanti-nantikan penghiburan Allah atas Israel, dan Roh Kudus menyertainya. **26** Roh Kudus memberitahunya bahwa ia tidak akan mati sebelum melihat Kristus yang diurapi Tuhan. **27** Lalu, Simeon datang ke Bait Allah atas tuntunan Roh Kudus, ketika Yusuf dan Maria membawa Bayi Yesus ke Bait Allah untuk melaksanakan kepada-Nya apa yang telah ditentukan oleh hukum Taurat. **28** Kemudian, Simeon menggendong Bayi itu dan memuji Allah, katanya,

29 “Sekarang, ya Tuhan,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kiranya Engkau mengizinkan pelayan-Mu ini pergi dalam damai,
sesuai dengan firman-Mu;
30 sebab mataku telah melihat keselamatan-Mu,
31 yang telah Engkau sediakan di hadapan semua bangsa;
32 yaitu cahaya yang akan menerangi bangsa-bangsa yang tidak mengenal Tuhan,
dan yang menjadi kemuliaan bagi umat-Mu, Israel."

33 Yusuf dan ibu Anak itu menjadi heran atas apa yang dikatakan Simeon tentang Dia. **34** Kemudian, Simeon memberkati mereka dan berkata kepada Maria, ibu Yesus, "Dengar, Anak ini telah ditetapkan untuk menjatuhkan dan membangkitkan banyak orang di Israel, serta menjadi tanda yang ditentang banyak orang. **35** (Dan, sebilah pedang akan menusuk jiwamu) supaya isi hati banyak orang akan dinyatakan."

36 Di sana juga ada seorang nabiah [9] bernama Hana, anak Fanuel dari suku Asyer. Ia sudah sangat tua. Ia hanya hidup dengan suaminya selama tujuh tahun setelah pernikahannya, **37** dan kemudian menjadi janda sampai usia 84 tahun. Ia tidak pernah meninggalkan Bait Allah, tetapi beribadah siang dan malam dengan berpuasa dan berdoa.

38 Pada waktu itu, datanglah Hana dan ia mengucap syukur kepada Allah serta menceritakan tentang Yesus kepada semua orang yang menanti-nantikan penebusan Yerusalem.

39 Setelah Yusuf dan Maria melakukan segala sesuatu sesuai hukum Tuhan, mereka kembali ke Galilea, ke kota asal mereka, yaitu Nazaret. **40** Anak itu pun bertumbuh semakin besar, kuat, penuh dengan hikmat, dan Allah memberkati-Nya.

41 Setiap tahun, orang tua Yesus pergi ke Yerusalem pada Hari Raya Paskah [10] Paskah di Daftar Istilah. . **42** Ketika Yesus berumur dua belas tahun, mereka pergi ke sana sesuai kebiasaan hari raya itu. **43** Setelah perayaan itu berakhir, mereka pulang. Namun, Yesus tetap tinggal di Yerusalem tanpa sepengetahuan orang tua-Nya. **44** Karena orang tua Yesus mengira bahwa Ia berada di antara rombongan, mereka pun melanjutkan perjalanan sampai sehari penuh. Lalu, mereka mulai mencari-Nya di antara kaum keluarga dan orang-orang yang mereka kenal. **45** Ketika mereka tidak menemukan Yesus, mereka kembali ke Yerusalem untuk mencari-Nya.

46 Setelah tiga hari, mereka menemukan Yesus di Bait Allah sedang duduk di antara guru-guru agama, sambil mendengarkan dan mengajukan pertanyaan kepada mereka. **47** Semua orang yang mendengar-Nya terheran-heran akan pengetahuan dan jawaban-jawaban-Nya. **48** Ketika orang tua-Nya melihat Dia, mereka juga heran. Lalu, ibu-Nya bertanya, "Nak, mengapa Engkau melakukan ini terhadap kami? Ayah-Mu dan aku sangat cemas mencari-Mu."

49 Jawab Yesus kepada mereka, "Mengapa kamu mencari Aku? Tidak tahukah engkau bahwa Aku pasti berada di rumah Bapa-Ku?" **50** Akan tetapi, mereka tidak mengerti apa yang dikatakan-Nya kepada mereka.

51 Lalu, Yesus pulang bersama mereka ke Nazaret dan menuruti mereka. Namun, ibu-Nya menyimpan perkataan itu dalam hatinya. **52** Yesus pun bertumbuh semakin besar dan semakin bijaksana. Ia juga semakin disukai Allah dan manusia.

Footnotes

2:1 [1] Yang dimaksud penulis adalah seluruh wilayah Kekaisaran Romawi.
2:4 [2] Lih.
2:7 [3] Tempat pakan ternak.
2:11 [4] Lih.
2:22 [5] Menurut hukum Taurat, seorang perempuan yang baru melahirkan dianggap najis (bc. Im. 12).
2:22 [6] Lih.
2:23 [7] Bc. Kel. 13:2, 12.
2:24 [8] Bc. Im. 12:6, 8.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2:36 [9]Nabi perempuan.
2:41 [10]Lih.

Lukas 2 Catatan Umum

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan menekankan setiap baris dalam ayat untuk mempermudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) menerjemahkan ini pada ayat di pasal 2:14, 29-32.

Konsep khusus dalam pasal ini

"Tidak ada kamar kosong bagi mereka"
Lukas mencatat kelahiran Kristus tidak serinci injil-injil yang lain. Lukas mungkin tidak berpikir bahwa rincian-rincian tersebut penting atau berpengaruh, kemungkinan karena cerita-cerita kelahiran dari injil lainnya.

Tautan:

- **Catatan Lukas 02:01**

<< | >>

Luke 2:1

Informasi Umum:
Latar belakang ini diberikan untuk memperlihatkan kenapa Maria dan Yusuf harus pindah pada saat Yesus lahir.

Sekarang
Kata ini menandakan awal dari sebuah bagian cerita yang baru.

pada waktu itu,
Frasa ini digunakan untuk menunjukkan bahwa ini adalah awal dari catatan tersebut. Jika bahasa Anda memiliki cara sendiri untuk menunjukkan awal dari sebuah catatan, Anda dapat menggunakannya. Beberapa terjemahan lain tidak memasukkan frasa ini.

Kaisar Agustus
"Raja Agustus" atau "Kaisar Agustus." Agustus adalah kaisar pertama Kerajaan Romawi.

mengeluarkan perintah
Perintah ini kemungkinan disampaikan oleh pembawa pesan ke seluruh pelosok kerajaan. AT: "mengirim pembawa pesan dengan menyampaikan perintah raja.

agar diadakan sensus bagi semua penduduk di seluruh dunia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "bahwa mereka mendaftarkan semua orang di seluruh dunia" atau "agar mereka menghitung semua orang di seluruh dunia dan mencatat nama-nama mereka"

dunia
Di sini kata "dunia" berarti hanya bagian wilayah yang dikuasai Kaisar Agustus. AT: "Kerajaan" atau "Dunia Romawi"

Kirenius
Kirenius ditunjuk menjadi gubernur Siria.

setiap orang pergi
"setiap orang berangkat" atau "setiap orang pergi"

kota asalnya
Ini mengacu pada kota-kota di mana leluhur-leluhur tinggal. Orang-orang bisa tinggal di kota yang berbeda-beda. AT: "kota di mana leluhur mereka tinggal"

didaftarkan untuk sensus
"untuk dicatatkan nama mereka dalam daftar" atau "dimasukkan dalam hitungan pemerintah"

Luke 2:4

Informasi Umum:
BHC

Yusuf juga
Ayat ini memperkenalkan Yusuf sebagai peserta baru dalam cerita.

ke kota Daud yang di sebut Betlehem
Frasa "kota Daud" merupakan nama untuk kota Betlehem yang menceritakan mengapa Betlehem itu penting. Meskipun merupakan sebuah kota kecil, Raja Daud lahir di sana, dan ada nubuat bahwa Sang Mesias akan dilahirkan di kota itu. AT: "ke Betlehem, kota Daud" atau "ke Betlehem, kota dimana Raja Daud dilahirkan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

karena ia berasal dari rumah dan garis keturunan Daud
"karena Yusuf adalah keturunan Daud"

mendaftar
Ini berarti untuk melaporkan kepada pemerintah agar mereka dapat memasukkan dia dalam perhitungan penduduk. Gunakanlah istilah lain untuk perhitungan resmi pemerintah jika memungkinkan.

bersama dengan Maria
Maria pergi bersama Yusuf dari Nazaret. Sepertinya wanita juga dikenakan pajak, sehingga Maria juga perlu untuk melakukan perjalanan dan didaftarkan.

yang menjadi tunangannya
"tunangannya" atau "yang sudah terikat janji dengannya." Pasangan yang sudah bertunangan dianggap sudah menikah dengan resmi, namun belum melakukan hubungan intim secara fisik di antara mereka.

Luke 2:6

Pernyataan Terkait:
Ini menceritakan tentang Kelahiran Yesus dan berita yang disampaikan oleh malaikat kepada gembala-gembala.

Informasi Umum:
BHC (Bebas Hak Cipta) Dinamis menyusun ulang ayat-ayat ini ke dalam sebuah ayat penghubung untuk mempertahankan rincian-rincian mengenai tempat tinggal mereka. (Lihat:

Tibalah waktunya
Frasa ini tanda dimulainya peristiwa berikutnya dalam cerita.

ketika mereka di sana
"saat Maria dan Yusuf sudah berada di Betlehem"

tibalah waktunya baginya untuk melahirkan bayinya
"Melahirkan adalah sebuah metafora. AT: "sudah waktunya untuk melahirkan bayinya"

membungkusNya dengan kain lampin
Dalam beberapa kebudayaan Ibu-ibu membuai bayi mereka dengan membungkus erat dalam kain atau selimut. AT: "membungkusnya erat dengan kain" atau "membungkus ketat dia dalam selimut"

membaringkannya di dalam palungan
Ini adalah sejenis kotak atau kerangka yang biasanya orang-orang isi dengan jerami atau lainnya untuk makanan hewan. Itu kebanyakan sepertinya bersih dan terdapat sesuatu yang halus dan kering seperti jerami yang menjadi bantal untuk bayi. Hewan-hewan ternak sering ditempatkan di dekat rumah untuk menjaga mereka agar aman dan mudah untuk diberi makan. Maria dan Yusuf tinggal dalam ruang yang digunakan untuk ternak-ternak.

tidak ada kamar bagi mereka untuk menginap
"tidak ada tempat bagi mereka untuk tinggal di ruang tamu." Ini kemungkinan karena banyak orang sudah pergi ke Betlehem untuk mendaftar. Lukas menambahkan latar belakang ini sebagai informasi.

Luke 2:8

Seorang malaikat Tuhan
"Seorang malaikat dari Tuhan" atau "Seorang malaikat yang melayani Tuhan"

nampak di depan mereka
"datang kepada gembala-gembala itu"

kemuliaan bagi Tuhan
Sumber cahaya terang berasal dari kemuliaan Tuhan, yang nampak bersamaan dengan malaikat itu.

Luke 2:10

Jangan takut
"Berhenti takut"

itu akan membawa sukacita besar untuk semua orang
"yang akan membuat semua orang sangat bahagia"

semua orang
Beberapa mengartikan ini mengacu kepada orang Yahudi. Yang lain mengartikan itu mengacu kepada semua orang.

kota Daud
Ini mengacu kepada Betlehem.

Ini adalah tanda yang akan diberikan kepadamu
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan memberikanmu tanda ini" atau "Kamu akan melihat tanda ini dari Allah"

tanda
"bukti." Bagian ini dapat berarti tanda untuk membuktikan bahwa apa yang malaikat katakan adalah benar, atau itu juga dapat menjadi sebuah tanda yang dapat menolong gembala-gembala untuk mengenali bayi itu.

dibungkus dalam kain lampin
Ini adalah cara yang biasanya dilakukan ibu-ibu untuk melindungi dan memperdulikan bayi-bayi mereka dalam budaya itu. Perhatikan bagaimana Anda menerjemahkan ini di [Lukas 2:7]

terbaring di dalam palungan
Ini semacam kotak atau kerangka yang orang-orang menaruh jerami atau makanan lain untuk ternak makan . Perhatikan bagaimana Anda menerjemahkan ini di Lukas 2:7.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 2:13

sekumpulan besar, tentara surgawi
Kata "tentara surgawi" ini dapat mengacu kepada tentara malaikat-malaikat secara harfiah, atau itu dapat menjadi sebuah perumpamaan untuk sekelompok malaikat-malaikat. AT: "sekumpulan besar malaikat-malaikat dari surga"

memuji Allah
"menaikkan pujian kepada Allah"

Kemuliaan bagi Allah di tempat yang paling tinggi
Kemungkinan artinya adalah 1) "Beri penghormatan kepada Allah di tempat tertinggi" atau 2) "Beri penghormatan tertinggi bagi Allah."

damai sejahtera di bumi, di antara orang-orang yang berkenan kepada-Nya
"kiranya orang-orang itu di bumi yang diperkenankan Allah mendapat damai sejahtera"

Luke 2:15

Ketika itu terjadi
Frasa ini digunakan untuk pergeseran cerita kepada apa yang gembala-gembala lakukan setelah malaikat-malaikat pergi.

dari mereka
"dari gembala-gembala"

satu kepada yang lain
"satu sama lain"

Mari kita ... kepada kita
Sejak itu gembala-gembala berbicara satu sama lain. Bahasa-bahasa yang memiliki bentuk-bentuk inklusif untuk "kita" seharusnya digunakan dalam bentuk inklusif disini.

Mari kita
"Kita harus"

ini hal-hal yang sudah terjadi
Ini mengacu kepada kelahiran bayi itu, dan bukan penampakan dari malaikat-malaikat itu.

terbaring di palungan
Ini adalah semacam kotak atau kerangka kayu digunakan orang untuk menaruh jerami atau lainnya makanan ternak-ternak untuk makan. Perhatikan bagaimana Anda menerjemahkan ini di Lukas 2:7.

Luke 2:17

yang telah dikatakan kepada mereka
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "apa yang telah malaikat-malaikat katakan kepada gembala- gembala"

anak ini
"bayi itu"

yang sudah dikatakan gembala-gembala kepada mereka
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Apa yang gembala-gembala katakan kepada mereka"

merenungkannya dalam hatinya
Seseorang yang memikirkan sesuatu adalah sangat bernilai atau berharga disebut "menghargai" nya. Maria menganggap hal-hal yang dikatakan tentang putranya merupakan hal yang sangat berharga. AT: "baik-baik mengingat mereka" atau "dengan sukacita mengingat-ingat mereka"

kembali
"pergi pulang ke domba-domba mereka"

memuliakan dan memuji Allah
Kedua hal tersebut sangat mirip dan menekankan betapa bergembiranya mereka atas perbuatan yang sudah Allah lakukan. AT: "membicarakan dan memuji kemahabesaran Allah"

Luke 2:21

Informasi Umum:
Hukum taurat yang Allah berikan pada bangsa Yahudi yang percaya padaNya memerintahkan mereka untuk menyunatkan bayi laki-laki dan pengorbanan apa yang harus ditanggung oleh orangtua.

Setelah genap delapan hari
Frasa ini menunjukkan lamanya hari yang berlalu sebelum peristiwa baru tejadi.

genap delapan hari
"genap delapan hari dalam hidupnya." Hari dia lahir telah dihitung sejak hari pertama.

namaNya disebut
Yusuf dan Maria memberikan dia nama.

nama yang telah diberikan oleh malaikat
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "nama yang malaikat pernah berikan untuk memanggilnya"

Luke 2:22

Ketika hari-hari ... telah berlalu
Ini menunjukkan berlalunya waktu sebelum peristiwa baru ini terjadi.

hari-hari penyucian sesuai
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "hari-hari yang ditentukan Allah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

penyucian
"agar mereka menjadi bersih secara upacara." Anda juga dapat menetapkan peran Allah. AT: "agar Allah menganggap mereka bersih lagi"

menyerahkanNya kepada Tuhan
"membawanya kepada Tuhan" atau "membawanya ke hadirat Tuhan." Ini adalah sebuah upacara pengakuan kepunyaan Allah pada kelahiran anak-anak yang baru lahir.

Seperti yang tertulis
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "sesuai dengan yang Musa tulis" atau "Mereka melakukan ini karena tulisan Musa"

Setiap anak laki-laki sulung
"membuka rahim" di sini merupakan ungkapan yang mengacu pada bayi pertama yang keluar dari rahim. Ini menunjukkan baik pada binatang-binatang dan manusia. AT: "Setiap keturunan pertama yang laki-laki" atau "Setiap putra sulung"

apa yang dikatakan dalam hukum Tuhan
"yang juga dikatakan hukum Tuhan." Ini adalah berbeda tempat dalam hukum itu. Itu mengacu pada semua anak laki-laki, entah bayi pertama atau bukan.

Luke 2:25

Pernyataan Terkait:
Ketika Maria dan Yusuf berada di bait suci, mereka bertemu dua orang: Simeon, yang memuji Allah dan bernubuat tentang anak itu, dan seorang nabi wanita Hana.

Lihatlah
Kata "lihatlah" mengingatkan kita untuk seorang baru dalam cerita itu. Bahasa Anda mungkin memiliki cara untuk menyatakan ini.

benar dan saleh
Bentuk abstrak ini dapat diekspresikan sebagai suatu tindakan atau aksi. AT: "melakukan apa yang benar dan takut akan Allah" atau "mentaati hukum Allah dan takut akan Allah"

penghiburan Allah atas Israel
Kata "Israel" mengacu kepada bangsa Israel. Kata "menghibur" seseorang artinya membuat mereka nyaman, atau "penghiburan." Kata-kata "penghiburan atas Israel" mengacu kepada Kristus atau Mesias yang akan membuat nyaman atau membawa penghiburan ke bangsa Israel. AT: "yang akan memberi kenyamanan bangsa Israel"

Roh Kudus menyertainya
"Roh Kudus ada bersamanya." Allah berada bersamanya dengan cara istimewa dan memberinya kebijaksanaan dan arah dalam hidupnya.

Itu telah diberi tahu oleh Roh Kudus
Pernyataan ini dapat dalam bentuk aktif. AT: "Roh Kudus telah memperlihatkan kepadanya"atau "Roh Kudus itu telah memberitahukan dia"

ia tidak akan mati sebelum melihat Kristus Tuhan
"dia akan melihat Mesias Tuhan sebelum ia mati"

Luke 2:27

Atas tuntunan Roh Kudus
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "dengan Roh Kudus yang menuntunnya"

datang
Beberapa bahasa mungkin mengatakan "pergi ke."

ke Bait Allah
"ke halaman bait Allah." Hanya Imam yang boleh memasuki bangunan bait Allah itu.

Orang tua
"orang tua Yesus"

hukum Taurat
"hukum yang ditentukan Allah"

dia menggendongnya dalam lengannya
"Simeon membawa bayi Yesus pada lengannya" atau "Simeon memeluk Yesus dalam lengannya"

Sekarang, ya Tuhan, kiranya Engkau mengizinkan pelayan-Mu ini pergi dengan damai
"Aku pelayan-Mu, izinkan aku pergi dengan damai." Simeon mengacu ke dirinya sendiri.

pergi
Ini merupakan penghalusan arti "mati"

sesuai dengan firmanMu
"Firman" di sini merujuk kepada "janji." AT: "sesuai dengan yang Kaujanjikan"

Luke 2:30

mataku telah melihat
Ungkapan ini berarti, "Aku sendiri telah melihat" atau "Aku, dengan mata kepalaku sendiri, telah melihat"

keselamatanMu
Yang dimaksudkan di sini mengacu pada orang yang akan membawa keselamatan—itu bayi Yesus—yang Simeon gendong. AT: "juruselamat yang telah Kaukirim" atau "yang Kaukirim untuk menyelamatkan"

yang telah engkau
Tergantung bagaimana Anda menerjemahkan frasa sebelumnya, dapat berubah menjadi "siapa engkau."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sudah sediakan
"sudah Kaurencanakan" atau "telah Kaujadikan"

cahaya yang akan menerangi bangsa-bangsa yang tidak mengenal Allah
Ungkapan ini berarti bahwa anak itu akan menolong umat manusia untuk mengerti kehendak Allah. Pernyataan ini dikatakan seolah menggunakan cahaya secara fisik untuk melihat suatu benda. Anda dapat menuliskan dengan jelas apa yang bangsa-bangsa yang akan lihat. AT: "Anak ini akan membuat bangsa-bangsa yang tidak mengenal Allah mengerti kehendak Allah sama seperti cahaya yang membuat orang dapat melihat suatu benda dengan jelas"

untuk petunjuk
Itu dapat menggunakan pernyataan apa yang akan diungkap. AT: "yang akan mengungkapkan kebenaran Allah"

kemuliaan bagi orang-orang Israel
"dia akan menjadi alasan supaya kemuliaan akan hadir bagi bangsa Israel"

Luke 2:33

apa yang dikatakan tentang Dia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "apa yang Simeon katakan tentang Dia"

dikatakan kepada Maria ibuNya
"berkata ke ibu anak itu, Maria." Pastikan tidak terdengar seperti Maria adalah ibu Simeon.

Lihatlah
Simeon menggunakan ekspresi ini untuk memberitahu Maria bahwa apa yang akan ia katakan adalah sesuatu yang sangat penting untuknya.

Anak ini telah ditetapkan untuk menjatuhkan dan membangkitkan banyak orang di Israel
Kata-kata "menjatuhkan" dan "membangkitkan" mengekspresikan gambaran menjauh dari Allah dan mendekat ke hadirat Allah. AT: "Anak ini akan membuat banyak orang di Israel jatuh menjauh dari Allah atau bangkit mendekat kepada Allah."

menjadi tanda yang ditentang banyak orang
"menjadi pesan dari Allah yang akan ditolak banyak orang"

sebilah pedang akan menusuk jiwamu
Perumpamaan ini mendiskripsikan kesedihan mendalam yang akan Maria alami. AT: "kesedihanmu akan sangat menyakitkan, seakan sebilah pedang menembus hatimu"

isi hati banyak orang akan dinyatakan
"hati" mengacu ke orang-orang. AT: "isi hati dari banyak orang akan dinyatakan"

Luke 2:36

Seorang nabiah bernama Hana berada di situ
Ini memperkenalkan karakter baru dalam cerita itu.

Fanuel
"Fanuel" adalah nama laki-laki.

tujuh tahun
"7 tahun"

setelah keperawanannya
"setelah dia menikahinya"

seorang janda sampai 84 tahun
Kemungkinan artinya 1) dia telah menjadi seorang janda selama 84 tahun atau 2) dia sudah seorang janda dan sudah berumur 84 tahun.

tidak pernah meninggalkan Bait Allah
Ini adalah kemungkinan melebih-lebihkan arti bahwa ia menghabiskan banyak waktunya dalam Bait Allah seakan ia tak pernah meninggalkan tempat itu. AT: "selalu berada dalam Bait Allah" atau "sudah sering berada dalam Bait Allah"

dengan berpuasa dan berdoa
"dengan menjauhkan diri dari makan pada banyak kesempatan dan menaikkan banyak doa"

datang mendekat kepada mereka
"mendekati mereka" atau "pergi ke Maria dan Yusuf"

penebusan Yerusalem
Di sini kata "penebusan" dipakai untuk mengacu kepada orang yang akan melakukan itu. AT: "yang akan menebus Yerusalem" atau " orang yang akan membawa berkat Allah dan memberkati Yerusalem kembali"

Luke 2:39

Pernyataan Terkait:
Maria, Yusuf, dan Yesus meninggalkan kota Betlehem dan kembali ke kota Nazaret pada masa kecilnya.

melakukan segala sesuatu sesuai hukum Tuhan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "bahwa hukum yang Tuhan tetapkan untuk mereka lakukan."

ke kota asal mereka, yaitu Nazaret
Frasa ini berarti mereka dulunya tinggal di Nazaret. Pastikan tidak terdengar seperti mereka pemilik kota itu. AT: "kota Nazaret, dimana mereka tinggal"

penuh dengan hikmat
"menjadi lebih bijaksana" atau "belajar apa yang bijaksana"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah memberkatiNya
"Allah memberkati Dia" atau "Allah menyertainya dengan cara khusus"

Luke 2:41

Pernyataan Terkait:
Ketika Yesus berumur 12 tahun, Ia pergi ke Yerusalem bersama keluarganya. Saat Ia berada di sana, Ia bertanya dan menjawab pertanyaan-pertanyaan dari para ahli taurat.

Orang tuanya pergi ... Hari Raya Paskah
Ini merupakan informasi latar belakang.

Orang tuanya
"orang tua Yesus"

mereka pergi ke atas
Yerusalem berada di lokasi yang lebih tinggi daripada tempat lain di Israel, Jadi itu wajar jika orang Israel berkata untuk pergi naik ke Yerusalem.

sesuai kebiasaan
"pada waktu biasanya" atau "seperti yang biasa mereka lakukan setiap tahun"

Setelah mereka meninggalkan perayaan yang sudah berakhir itu
"Ketika waktu untuk merayakan sudah habis" atau "Setelah perayaan itu berakhir selama beberapa hari yang dibutuhkan"

perayaan
Ini sebutan lain dari istilah Hari Raya Paskah, karena di dalamnya termasuk makan makanan upacara.

Mereka mengira
"Mereka menganggap"

mereka pun melanjutkan perjalanan seharian
"mereka pergi dalam sehari" atau "mereka pergi sejauh orang berjalan satu sehari"

Luke 2:45

Ketika
Frasa ini digunakan untuk menandai peristiwa penting didalam cerita. Jika bahasa Anda memiliki cara lain untuk melakukan ini, Anda dapat menggunakannya itu di sini..

dalam bait Allah
Ini mengacu pada sekitar bait itu. Hanya imam-imam yang diperbolehkan masuk ke dalam bangunan itu. AT: "di halaman bait Allah" atau "di bait Allah"

di antara
Di sini tidak berarti berada tepat di tengah-tengah. Maksudnya "ada di antara" atau "bersama dengan" atau "dikelilingi oleh."

guru-guru
"guru-guru religius" atau "mereka yang mengajar orang-orang tentang Allah"

Semua orang yang mendengarNya terheran-heran
Mereka tidak dapat mengerti bagaimana seorang anak berumur dua belas tahun yang tidak memiliki pendidikan keagamaan dapat menjawab dengan sangat baik.

pengetahuannya
"seberapa banyak dia mengerti" atau "dia tahu sangat banyak tentang Allah"

jawaban-jawabannya
"betapa baik dia menjawab mereka" atau "dia menjawab pertanyaan-pertanyaan mereka sangat baik"

Luke 2:48

Ketika orang tuanya melihat Dia
"Ketika Maria dan Yusuf menemukan Yesus"

mengapa Engkau melakukan ini terhadap kami?
Ini adalah bentuk teguran secara tidak langsung karena dia tidak ada bersama mereka dalam perjalanan pulang. Kejadian tersebut membuat mereka khawatir tentang dia. AT: "seharusnya kamu tidak melakukan ini kepada kami!"

Dengar
Kata ini sering digunakan untuk mengawali suatu peristiwa baru atau peristiwa penting. Itu juga dapat digunakan untuk menunjukkan suatu tindakan awal. Jika bahasa Anda memiliki sebuah frasa yang digunakan dengan cara ini, Anda dapat menggunakannya agar terdengar lebih alami itu di sini.

Mengapa kamu mencari Aku?
Yesus menggunakan dua pertanyaan untuk menegur orang tuaNya secara halus, dan mulai memberitahu mereka bahwa Ia telah memiliki tujuan dari Bapa Surgawi yang tidak mereka mengerti. AT: "Kalian tidak perlu mengkhawatirkanku"

Tidak tahukah kamu ... urusan?
Yesus menggunakan pertanyaan kedua dalam rangka berusaha mengatakan bahwa orang tuanya seharusnya sudah mengetahui tentang tujuan Bapa mengirimNya. AT: "Seharusnya kamu sudah tahu ... urusan"

mengenai urusan BapaKu
Kemungkinan berarti 1) Yesus mengartikan kata-kata ini secara harafiah, untuk menunjukkan bahwa Ia sedang melakukan pekerjaan yang BapaNya berikan kepadaNya, atau 2) kata-kata ini merupakan ungkapan yang menunjukkan tempat Yesus, "di rumah BapaKu." Karena di ayat berikutnya menyebutkan orang tua-Nya tidak

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengerti apa yang dia katakan, akan lebih baik untuk tidak menjelaskannya lebih jauh lagi.

urusan BapaKu
Di usia 12 tahun, Yesus, Putra Allah, mengerti bahwa Allah adalah BapaNya yang sesungguhnya

Luke 2:51

dia pulang bersama mereka
"Yesus pulang kembali bersama Maria dan Yusuf"

menuruti mereka
"menaati mereka" atau "selalu mematuhi mereka"

menyimpan perkataan itu dalam hatinya
"Hati" di sini merujuk kepada "pikiran dan niat"." AT: "mengingat hal tersebut dengan hati-hati"

dalam hatinya
Ungkapan ini mengacu ke pikiran terdalam dan pikiran amat pribadi.

bertumbuh semakin besar dan semakin bijaksana
"menjadi semakin bijaksana dan lebih kuat." Ini mengacu ke pertumbuhan mental dan pertumbuhan fisik.

semakin disukai Allah dan manusia
Ini mengacu pada pertumbuhan rohani dan sosial. Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam bentuk terpisah. AT: "Allah semakin memberkati Dia, dan manusia semakin menyukai-Nya"

Translation Questions (tq)

Luke 2:3

Di mana orang-orang pergi agar terdaftar pada sensus?
Orang-orang pergi ke kotanya masing-masing untuk mendaftarkan diri pada sensus tersebut.

Luke 2:4

Yusuf pergi ke Betlehem bersama Maria karena ia adalah keturunan siapa?
Yusuf dan Maria pergi ke Betlehem karena Yusuf adalah keturunan dari keluarga Daud.

Luke 2:7

Ketika Maria melahirkan anaknya, di mana ia meletakkanNya?
Ketika anak itu lahir, Maria meletakkanNya di dalam tempat makanan binatang.

Luke 2:8

Kepada siapa malaikat menampakkan diri?
Malaikat menampakkan diri kepada para gembala yang menjaga domba-dombanya.

Luke 2:9

Kepada siapa malaikat menampakkan diri?
Malaikat menampakkan diri kepada para gembala yang menjaga domba-dombanya.

Bagaimana para gembala bereaksi ketika mereka melihat malaikat itu?
Para gembala sangat ketakutan.

Luke 2:11

Apa kabar baik yang diberitahukan malaikat kepada para gembala?
Malaikat berkata kepada para gembala bahwa Juruselamat telah lahir, Dialah Kristus Tuhan!

Luke 2:15

Apa yang para gembala lakukan setelah malaikat meninggalkan mereka?
Para gembala pergi ke Betlehem untuk melihat Anak yang telah dilahirkan.

Luke 2:16

Apa yang para gembala lakukan setelah malaikat meninggalkan mereka?
Para gembala pergi ke Betlehem untuk melihat Anak yang telah dilahirkan.

Luke 2:21

Kapan Yesus disunat?
Yesus disunat pada hari ke delapan setelah kelahiranNya.

Luke 2:22

Mengapa Yusuf dan Maria membawa bayi Yesus ke Bait Allah di Yerusalem?
Mereka membawaNya ke Bait Allah untuk mempersembahkanNya kepada Tuhan dan untuk mempersembahkan korban, yang diperintahkan dalam hukum Musa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 2:23

Mengapa Yusuf dan Maria membawa bayi Yesus ke Bait Allah di Yerusalem?
Mereka membawaNya ke Bait Allah untuk mempersembahkanNya kepada Tuhan dan untuk mempersembahkan korban, yang diperintahkan dalam hukum Musa.

Luke 2:24

Mengapa Yusuf dan Maria membawa bayi Yesus ke Bait Allah di Yerusalem?
Mereka membawaNya ke Bait Allah untuk mempersembahkanNya kepada Tuhan dan untuk mempersembahkan korban, yang diperintahkan dalam hukum Musa.

Luke 2:26

Apa yang dinyatakan Roh Kudus kepada Simeon?
Roh Kudus menyatakan kepada Simeon bahwa dia tidak akan mati sebelum dia melihat Kristus Tuhan.

Luke 2:32

Apa yang Simeon katakan mengenai Yesus?
Simeon berkata bahwa Yesus akan menjadi cahaya untuk menyatakan kebenaran kepada orang Yunani dan akan memuliakan Israel, umat Allah."

Luke 2:35

Apa yang Simeon katakan yang akan terjadi kepada Maria sebagai akibat dari Yesus?
Simeon berkata bahwa pedang akan menembus jiwanya.

Luke 2:38

Apa yang dilakukan Hana, nabi perempuan itu, ketika dia datang kepada Maria, Yusuf, dan Yesus?
Hana mulai mengucap syukur kepada Allah dan berbicara mengenai Anak itu kepada setiap orang.

Luke 2:40

Apa yang terjadi kepada Yesus yang masih anak-anak setelah Ia kembali ke Nazaret?
Yesus bertambah besar dan menjadi kuat, semakin bertambah di dalam hikmat, dan kasih karunia Allah menyertai Dia.

Luke 2:43

Mengapa orang tua dari Yesus tidak menyadari bahwa Ia tinggal di Yerusalem selama Hari Raya Paskah?
Mereka tidak menyadari karena mereka mengira bahwa Dia bersama dengan rombongan yang berjalan bersama mereka.

Luke 2:44

Mengapa orang tua dari Yesus tidak menyadari bahwa Ia tinggal di Yerusalem selama Hari Raya Paskah?
Mereka tidak menyadari karena mereka mengira bahwa Dia bersama dengan rombongan yang berjalan bersama mereka.

Luke 2:46

Di mana orang tuaNya menemukan Yesus dan apa yang Dia lakukan?
mereka menemukan Yesus di Bait Allah sedang duduk di antara guru-guru agama, sambil mendengarkan dan mengajukan pertanyaan kepada mereka.

Luke 2:49

Apa yang Yesus jawab ketika Maria berkata kepadaNya bahwa mereka begitu cemas mencariNya?
"Tidak tahukah kamu bahwa Aku harus berada di dalam rumah BapaKu?"

Luke 2:51

Apa sikap Yesus terhadap orang tuaNya ketika mereka kembali ke Nazaret?
Dia menaati mereka.

Luke 2:52

Ketika Yesus tumbuh dewasa, pemuda macam apakah Dia?
Yesus terus bertambah di dalam hikmat dan kekuatanNya, dan semakin di sukai oleh Allah dan manusia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Pada tahun kelima belas masa pemerintahan Kaisar Tiberius [1] ,

ketika Pontius Pilatus [2] Pontius Pilatus di Daftar Istilah. menjadi gubernur Yudea,
Herodes menjadi raja Galilea [3] Herodes Antipas di Daftar Istilah. ;
Filipus saudara Herodes menjadi raja wilayah Iturea dan Trakhonitis;
dan Lisanias menjadi raja Abilene,

2 Hanas dan Kayafas menjabat sebagai imam agung [4] Imam Agung di Daftar Istilah. , datanglah firman
Allah kepada Yohanes, anak Zakharia, yang tinggal di padang belantara. **3** Maka, pergilah Yohanes ke
seluruh daerah di sekitar Yordan dan memberitakan baptisan pertobatan untuk pengampunan dosa, **4**
seperti yang tertulis di dalam kitab Nabi Yesaya:

"Inilah suara orang yang berseru-seru di padang belantara,
'Siapkanlah jalan bagi Tuhan,
luruskanlah jalan bagi-Nya.
5 Setiap lembah akan ditimbun,
dan setiap gunung dan bukit akan diratakan.
Jalan yang berliku-liku akan diluruskan,
dan setiap jalan yang tidak rata akan dimuluskan.
6 Dan, semua orang akan melihat keselamatan dari Tuhan!'" Yesaya 40:3-5

7 Lalu, Yohanes berkata kepada orang banyak yang datang untuk dibaptis olehnya, "Hai, kamu keturunan
ular beludak! Siapa yang memperingatkanmu untuk melarikan diri dari murka yang akan datang? **8** Oleh
karena itu, hasilkan buah-buah yang menunjukkan pertobatanmu. Jangan berkata kepada dirimu sendiri,
'Abraham adalah nenek moyang kami!' Aku berkata kepadamu, sesungguhnya dari batu-batu ini Allah
bisa membangkitkan anak-anak bagi Abraham! **9** Bahkan, mulai sekarang kapak sudah diletakkan di akar
pohon. Setiap pohon yang tidak menghasilkan buah yang baik akan ditebang dan dilemparkan ke dalam
api."

10 Orang-orang bertanya kepada Yohanes, "Kalau begitu, apa yang harus kami lakukan?"

11 Ia menjawab, "Setiap orang yang mempunyai dua baju, ia harus membaginya dengan orang yang tidak
mempunyai. Dan, setiap orang yang mempunyai makanan, harus melakukan hal yang sama."

12 Beberapa pengumpul pajak [5] Pengumpul pajak di Daftar Istilah. juga datang untuk dibaptis. Mereka
bertanya kepada Yohanes, "Guru, apa yang harus kami lakukan?"

13 Yohanes memberitahu mereka, "Jangan menarik pajak lebih dari yang telah ditetapkan bagimu."

14 Beberapa tentara bertanya kepadanya, "Bagaimana dengan kami? Apa yang harus kami lakukan?"
Yohanes berkata kepada mereka, "Jangan meminta uang dari siapa pun secara paksa atau dengan
tuduhan palsu. Cukupkanlah dirimu dengan gajimu."

15 Ketika semua orang sedang mengharapkan kedatangan Mesias, mereka semua bertanya-tanya dalam
hati tentang Yohanes, apakah ia Kristus atau bukan.

16 Yohanes menjawab mereka dan berkata, "Aku membaptis kamu dengan air. Akan tetapi, Seseorang
yang lebih berkuasa daripada aku akan datang. Untuk membukakan tali sandal-Nya pun aku tidak layak.
Ia akan membaptis kamu dengan Roh Kudus dan api. **17** Alat penampi sudah ada di tangan-Nya untuk
membersihkan lantai pengirikan [6] dan untuk mengumpulkan gandum yang baik ke dalam lumbung-Nya.
Akan tetapi, Ia akan membakar sekam ke dalam api yang tidak akan pernah padam." **18** Dengan banyak
nasihat yang lain, Yohanes mengajarkan Injil kepada banyak orang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

19 Akan tetapi, karena Yohanes menegur Herodes, raja wilayah, atas hal yang telah dilakukannya dengan
Herodias, istri saudara Herodes, dan karena semua hal jahat yang telah dilakukannya, **20** maka Herodes
menambahkan ini atas semuanya dengan menjebloskan Yohanes ke dalam penjara.

21 Ketika semua orang dibaptis, Yesus juga dibaptis. Dan, ketika Ia berdoa, langit terbuka, **22** dan Roh
Kudus turun ke atas-Nya dalam wujud burung merpati. Lalu, ada suara datang dari langit dan berkata,
“Engkau adalah Anak-Ku yang Kukasihi. Kepada-Mulah Aku berkenan.”

23 Ketika Yesus memulai pelayanan-Nya, Ia berumur kira-kira tiga puluh tahun. Orang-orang berpendapat
bahwa Yesus adalah anak Yusuf.

Yusuf anak Eli.
24 Eli anak Matat.
Matat anak Lewi.
Lewi anak Malkhi.
Malkhi anak Yanai.
Yanai anak Yusuf.
25 Yusuf anak Matica.
Matica anak Amos.
Amos anak Nahum.
Nahum anak Hesli.
Hesli anak Nagai.
26 Nagai anak Maat.
Maat anak Matica.
Matica anak Simei.
Simei anak Yosekh.
Yosekh anak Yoda.
27 Yoda adalah anak Yohanan.
Yohanan anak Resa.
Resa anak Zerubabel.
Zerubabel anak Sealtiel.
Sealtiel anak Neri.
28 Neri anak Malkhi.
Malkhi anak Adi.
Adi anak Kosam.
Kosam anak Elmadam.
Elmadam anak Er.
29 Er anak Yesua.
Yesua anak Eliezer.
Eliezer anak Yorim.
Yorim anak Matat.
Matat anak Lewi.
30 Lewi adalah anak Simeon.
Simeon anak Yehuda.
Yehuda anak Yusuf.
Yusuf anak Yonam.
Yonam anak Elyakim.
31 Elyakim anak Melea.
Melea anak Mina.
Mina anak Matata.
Matata anak Natan.
Natan anak Daud.
32 Daud anak Isai.
Isai anak Obed.
Obed anak Boas.
Boas anak Salmon.
Salmon anak Nahason.
33 Nahason adalah anak Aminadab.
Aminadab anak Admin.
Admin anak Arni.
Arni anak Hezron.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hezron anak Peres.
Peres anak Yehuda.
34 Yehuda anak Yakub.
Yakub anak Ishak.
Ishak anak Abraham.
Abraham anak Terah.
Terah anak Nahor.
35 Nahor anak Serug.
Serug anak Rehu.
Rehu anak Peleg.
Peleg anak Eber.
Eber anak Salmon.
36 Salmon adalah anak Kenan.
Kenan anak Arpakhsad.
Arpakhsad anak Sem.
Sem anak Nuh.
Nuh anak Lamekh.
37 Lamekh anak Metusalah.
Metusalah anak Henokh.
Henokh anak Yared.
Yared anak Mahalaleel.
Mahalaleel anak Kenan.
38 Kenan anak Enos.
Enos anak Set.
Set anak Adam.
Adam adalah anak Allah.

Footnotes

3:1 [1]Anak angkat Kaisar Agustus yang menggantikannya memimpin Kekaisaran Romawi. Hampir setiap gelar “kaisar” yang muncul di Injil mengacu kepadanya. Gambarnyalah yang berada di koin perak yang dipakai Yesus untuk mengajar orang banyak (bc. Mrk. 12:14-17).
3:1 [2]Lih.
3:1 [3]Lih.
3:2 [4]Lih.
3:12 [5]Lih.
3:17 [6]tempat untuk memisahkan biji gandum dari kulitnya dengan cara diinjak-injak.

Pendaluan

Lukas 3 Catatan Umum

Struktur dan format

Beberapa terjemahan menekankan baris-baris yang menunjukkan sajak, ini dilakukan agar sajak ini lebih gampang dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) menerapkan hal ini pada sajak di ayat 3:4-6, yang merupakan suatu kutipan dari perjanjian lama.

Konsep khusus dalam pasal ini

Keadilan

Perintah Yohanes kepada prajurit dan pemungut pajak di dalam pasal ini tidak begitu rumit. Hal-hal tersebut merupakan hal yang sudah cukup jelas bagi mereka. Ia menyuruh mereka untuk hidup di jalan yang benar. (Lihat: justice dan Lukas 3:12-15)

Silsilah

Silsilah adalah daftar setiap nenek moyang atau keturunan seseorang. Daftar ini sangat penting untuk menentukan siapa yang akan menjadi raja selanjutnya, karena otoritas raja biasanya diberikan atau diwariskan dari ayah ke anaknya. Orang-orang yang dianggap penting biasanya mencatat silsilah mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Gaya bahasa yang penting di pasal ini

Metafora
Nubuat biasanya disertai metafora untuk menjelaskan isinya. Kesiapan rohani dibutuhkan untuk menafsirkan nubuatan tersebut dengan benar. Nubuatan Nabi Yesaya merupakan metafora tambahan yang menjelaskan tentang pelayanan Yohanes Pembaptis

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"(Herodes) menjebloskan Yohanes ke dalam penjara"
Kejadian ini dapat membuat kebingungan karena penulis menulis bahwa Yohanes dipenjara, kemudian menulis bahwa dia telah membaptis Yesus. Kemungkinan penulis melakukan hal ini untuk mengantisipasi tindakan Herodes yang akan memenjarakan Yohanes. Berarti pernyataan itu masih terjadi di masa depan .

Tautan:

- **Catatan Lukas 3:1**

<< | >>

Luke 3:1

Pernyataan Terkait:
Seperti yang dinubuatkan Nabi Yesaya, Yohanes mulai berkhotbah tentang kabar baik kepada orang banyak.

Informasi Umum:
Ayat ini memberikan latar belakang informasi tentang kejadian ketika Yesus sepupunya, Yohanes, memulai pelayananNya.

Pada tahun kelima belas masa pemerintahan Kaisar Tiberius
"ketika Kaisar Tiberius telah memerintah selama lima belas tahun"

Filipus ... Lisanias
Ini semua merupakan nama-nama orang.

Iturea dan Trakhonitis ... Abilene
Ini semua merupakan nama-nama daerah.

Selama Hanas dan Kayafas menjabat sebagai imam agung
"Ketika keduanya, Hanas dan Kayafas, menjabat sebagai imam agung." Hanas menjabat sebagai imam agung, dan bangsa Yahudi terus mengakuinya sebagai imam agung walaupun setelah Kayafas, menantu laki-laki Hanas, ditunjuk oleh bangsa Romawi untuk menggantikan Hanas sebagai imam agung.

datanglah firman Allah
Ungkapan ini menjelaskan bahwa Allah mengirimkan firmanNya kepada seseorang. AT: "Allah menyampaikan firmanNya"

Luke 3:3

Memberitakan baptisan pertobatan
Istilah "baptisan" dan "pertobatan" dapat ditulis sebagai sebuah bentuk tindakan. AT: "dan memberitakan bahwa orang-orang harus dibaptis untuk menunjukkan bahwa mereka sudah bertobat"

untuk pengampunan dosa
Mereka harus bertobat agar Allah mengampuni dosa-dosa mereka. Istilah "pengampunan" di sini dapat ditulis sebagai sebuah tindakan. AT: "supaya dosa-dosa mereka bisa diampuni" atau "supaya Allah bisa mengampuni dosa-dosa mereka"

Luke 3:4

Informasi Umum:
Lukas, yang menulis, mengutip tulisan Nabi Yesaya mengenai Yohanes Pembaptis.

seperti yang tertulis di dalam kitab Nabi Yesaya
Tulisan ini mengawali kutipan dari tulisan Nabi Yesaya. Ini dapat ditulis menjadi bentuk aktif, dan kata-kata yang hilang dapat ditambahkan. AT: "Ini terjadi karena Nabi Yesaya telah menulisnya di kitab" atau "Yohanes memenuhi nubuat Nabi Yesaya yang telah ditulis di kitab Nabi Yesaya"

Inilah suara orang yang berseru-seru di padang belantara
Ini dapat dibuat ke dalam kalimat. AT: "Terdengar suara orang yang memanggil dari padang belantara" dan "Mereka mendengar suara seseorang memanggil dari padang belantara"

Siapkanlah jalan bagi Tuhan, luruskanlah jalan bagiNya
Bagian kedua kalimat menjelaskan atau menambahkan informasi bagian pertama.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Siapkanlah jalan bagi Tuhan
"Persiapkan jalan bagi Tuhan." Ini memiliki arti untuk bersiap-siap menerima pesan dari Tuhan saat Ia datang. Manusia bisa melakukan ini dengan cara bertobat. AT: "Bersiaplah untuk menerima pesan dari Tuhan ketika Ia datang" atau "Bertobatlah dan bersiaplah untuk menerima kedatangan Tuhan"

jalan
"jalur" atau "jalan"

Luke 3:5

Setiap lembah akan ditimbun, dan setiap gunung dan bukit akan diratakan
Ketika orang-orang mempersiapkan jalan bagi kedatangan orang penting, mereka meratakan tempat-tempat tinggi dan menimbun tempat-tempat rendah agar jalan yang dibangun bisa rata. Ini merupakan bagian dari ungkapan yang dimulai di ayat sebelumnya.

Setiap lembah akan ditimbun
Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. AT: "Mereka akan menimbun semua tempat rendah"

setiap gunung dan bukit akan diratakan
Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. AT: "mereka akan meratakan setiap gunung dan bukit" atau "mereka akan menghilangkan semua tempat tinggi"

melihat keselamatan dari Tuhan
Ini dapat diubah menjadi bentuk sebuah tindakan. AT: "pelajari bagaimana Allah menyelamatkan semua orang dari dosa"

Luke 3:7

untuk dibaptis olehnya
Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. AT: "meminta Yohanes membaptis mereka"

kamu keturunan ular beludak
Ini merupakan sebuah penggambaran. "Keturunan" di sini memiliki arti "memiliki ciri dari." Ular beludak merupakan jenis ular beracun yang sangat berbahaya dan menggambarkan kejahatan. AT: "Engkau ular beracun jahat!" atau "Engkau jahat seperti ular beracun!

Siapa yang memperingatkan kamu ... datang?
Yohanes tidak mengharapkan jawaban mereka. Ia menegur mereka yang datang karena mereka meminta Yohanes untuk membaptis mereka sehingga Allah tidak menghukum mereka, tetapi mereka tidak mau berhenti berbuat dosa. AT: "Kalian tidak akan bisa lari dari murka Allah dengan cara seperti ini!" atau "Kalian tidak bisa menghindari murka Allah hanya dengan dibaptis!"

dari murka yang akan datang
Kata "murka" di sini menunjukkan hukuman Allah karena Ia telah murka. AT: "dari hukuman yang Allah kirim" atau "dari murka Allah yang akan Ia wujudkan"

Luke 3:8

hasilkan buah-buah yang menunjukkan pertobatanmu
Dalam penggambaran ini, perilaku seseorang dibanding-bandingkan dengan buah. Bagaikan sebuah tanaman yang diharapkan menghasilkan buah-buah yang sesuai bagi tanaman itu, seseorang yang telah bertobat diharapkan untuk hidup di jalan yang benar. AT: "menghasilkan buah-buah yang menunjukkan bahwa engkau telah bertobat" atau "lakukanlah hal-hal baik yang menunjukkan bahwa engkau telah berpaling dari dosamu"

berkata kepada dirimu sendiri
"berkata di dalam hati" atau "berpikir"

Abraham adalah nenek moyang kami
"Abraham adalah bapak kami" atau "Kami adalah keturunan Abraham." Jika tidak jelas mengapa mereka mengatakan hal ini, Anda bisa menambahkan informasi yang tersirat dalam penggalan itu: "sehingga Allah tidak akan menghukum kami."

membangkitkan anak-anak bagi Abraham
"membuat anak-anak bagi Abraham"

dari batu-batu ini
Kemungkinan Yohanes berbicara tentang batu-batu di sepanjang Sungai Yordan.

Luke 3:9

kapak sudah diletakkan di akar pohon
Kapak yang dimaksud sudah berada di posisi siap memotong akar pohon, ini merupakan gambaran bagi hukuman Allah yang akan dimulai. Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. AT: "Allah bagaikan seseorang yang meletakkan kapakNya di posisi yang siap memotong akar pohon"

Setiap pohon ... akan ditebang dan dilemparkan ke dalam api
"Api" di sini merupakan gambaran untuk hukuman Allah. Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. AT: "Ia menebang setiap pohon ... dan melemparkannya ke dalam api"

Luke 3:10

Pernyataan Terkait:
Yohanes mulai menjawab pertanyaan yang ditujukan kepadanya.

bertanya kepada Yohanes, berkata
"bertanya kepada Yohanes dan berkata" atau "bertanya kepada Yohanes"

menjawab dan berkata pada mereka
"Ia menjawab mereka, katanya" atau "Ia menjawab mereka" atau "Jawabnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

melakukan hal yang sama
"membagi makananmu yang lebih seperti saat kamu membagi pakaianmu yang lebih." Ini mengacu kembali pada memberikan makanan kepada mereka yang membutuhkan. AT: "berikan makanan kepada mereka yang tidak mempunyai makanan"

Luke 3:12

untuk dibaptis
Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. AT: "meminta Yohanes membaptis mereka"

Jangan menarik pajak lebih
"Jangan meminta pajak lebih" atau "Jangan menuntut pajak lebih." Penarik pajak sering menarik pajak lebih dari yang sudah ditetapkan. Yohanes menyuruh mereka berhenti melakukan hal itu.

dari yang telah ditetapkan bagimu
Ini ditulis dalam bentuk pasif untuk menunjukkan bahwa wewenang penarik pajak datang dari Roma. AT: "dari yang telah ditetapkan oleh pemerintah Romawi"

Luke 3:14

Bagaimana dengan kami? Apa yang harus kami lakukan?
"Bagaimana dengan kami para tentara, apa yang harus kami lakukan?" Yohanes tidak termasuk di dalam "kami." Para tentara di sini ingin tahu apa yang harus mereka lakukan sebagai tentara, setelah Yohanes mengatur apa yang harus dilakukan oleh orang di kerumunan dan juga para penarik pajak.

dengan tuduhan palsu
Sepertinya para tentara membuat tuduhan-tuduhan palsu untuk mengambil uang orang. Ini dinyatakan dengan jelas. AT: "jangan menuduh orang dengan tuduhan palsu untuk mengambil uang mereka" atau "jangan mengatakan bahwa orang yang tak bersalah telah melakukan kesalahan"

Cukupkanlah dirimu dengan gajimu
"Merasa puaslah dengan gajimu yang sekarang"

Luke 3:15

Ketika semua orang
"Di saat semua orang." Ini mengacu kepada orang-orang yang datang kepada Yohanes.

mereka semua bertanya-tanya dalam hati tentang Yohanes, apakah ia Kristus atau bukan.
"semua orang tidak tahu pasti siapa Yohanes sebenarnya; mereka bertanya kepada diri mereka sendiri, 'Apakah mungkin dia Kristus?'" atau "tidak ada yang tahu pasti siapa Yohanes sebenarnya sebab mereka bertanya-tanya apakah mungkin ia Kristus."

Yohanes menjawab mereka dan berkata
Yohanes menjawab pertanyaan orang-orang tentang seseorang yang hebat yang akan datang, memastikan mereka bahwa dirinya bukanlah Kristus. Akan membantu jika hal ini diterangkan kepada hadirin. AT: "Yohanes menjawab dan menerangkan mereka semua bahwa dirinya bukanlah Kristus"

Aku membaptis kamu dengan air.
"Aku membaptismu menggunakan air" atau "Aku membaptismu dengan menggunakan air"

Untuk membukakan tali sandalNya pun aku tidak layak.
"bahkan aku tidak dianggap cukup penting untuk membukakan tali sandalNya." Membukakan tali seseorang merupakan tugas dari seorang budak. Yohanes mengatakan bahwa seseorang yang akan datang sangat berkuasa bahkan Yohanes tidak layak untuk menjadi budakNya.

Ia akan membaptis kamu dengan Roh Kudus dan api.
Ungkapan ini membandingkan baptis secara fisik, membaptis seseorang dengan air, dengan baptis secara spiritual, membaptis seseorang dengan Roh Kudus dan api.

api
"Api" di sini mengacu pada: 1) penghakiman atau 2) penyucian. Disarankan untuk menulisnya sebagai "api"

Luke 3:17

Alat penampi sudah ada di tanganNya
"Ia memegang alat penampi di tanganNya karena Ia sudah siap." Yohanes berbicara tentang Kristus yang akan datang untuk menghakimi orang, bagaikan Kristus adalah seorang petani yang memisahkan gandum dari sekamnya. AT: "Ia siap menghakimi orang, seperti petani yang siap memisahkan gandum dari sekamnya"

Alat penampi
Ini merupakan alat untuk melempar-lemparkan gandum supaya sekamnya terlepas dari bijinya. Biji yang lebih berat akan jatuh kembali ke alat penampi sedangkan sekamnya akan terbang dibawa angin. Kegunaannya sama seperti garpu rumput.

untuk membersihkan lantai pengirikan
Lantai pengirikan merupakan tempat gandum ditumpuk sebelum diirik. Untuk "membersihkan" lantai pengirikan berarti untuk selesai mengirik gandum. AT: "untuk mengirik gandumNya"

untuk mengumpulkan gandum
Gandum yang disimpan adalah gandum yang bagus dan baik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

akan membakar sekam
Tidak ada kegunaan dari sekam, sehingga orang-orang membakarnya.

Luke 3:18

Informasi Umum:
Cerita di ayat-ayat ini menceritakan apa yang akan terjadi kepada Yohanes, namun masih belum terjadi saat itu.

Dengan banyak nasihat yang lain
"Dengan banyak desakan lain yang kuat"

Herodes, raja wilayah
Herodes merupakan raja wilayah, bukan raja kerajaan. Ia memiliki wewenang yang terbatas di daerah Galilea.

karena menikahi istri saudaranya, Herodias
"karena Herodes menikahi Herodias, istri saudara Herodes." Ini merupakan suatu hal yang jahat karena saat itu saudara Herodes masih hidup. Ini dapat diterangkan di tulisan. AT: "karena ia menikahi istri saudaranya, Herodias, walaupun ia mengetahui bahwa saudaranya masih hidup"

Herodes ... menjebloskan Yohanes ke dalam penjara
Karena Herodes adalah raja wilayah, kemungkinan ia menjebloskan Yohanes ke penjara dengan cara menyuruh prajurit-prajuritnya untuk menjebloskan dia. AT: "ia memerintahkan para prajuritnya untuk menjebloskan Yohanes ke penjara" atau "ia menyuruh para prajuritnya untuk menjebloskan Yohanes ke dalam penjara"

Luke 3:21

Pernyataan Terkait:
Yesus memulai pelayananNya dengan baptisan dari Yohanes.

Informasi Umum:
Ayat sebelumnya mengatakan bahwa Herodes menjebloskan Yohanes ke dalam penjara. Akan sangat membantu jika diterangkan bahwa kejadian di ayat 21 terjadi sebelum Yohanes dipenjara. BHC (Bebas Hak Cipta) Dinamis menerapkan hal ini dengan cara memulai ayat 21 dengan "Tetapi sebelum Yohanes dijebloskan ke dalam penjara." (Lihat:

Ketika itu terjadi
Frasa ini menandai awal kejadian baru dalam cerita ini. Jika bahasa anda memiliki cara untuk menjelaskan hal ini dalam suatu kata, gunakanlah untuk bagian ini.

Ketika semua orang dibaptis
"Ketika Yohanes membaptis semua orang." Frasa "semua orang" mengacu pada orang-orang yang datang kepada Yohanes.

Yesus juga dibaptis
Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. AT: "Yohanes juga membaptis Yesus"

langit terbuka
"langit terbelah" atau "langit menjadi terbuka." Makna dalam kalimat ini lebih dari hanya langit yang terbuka, tetapi tidak begitu jelas apa yang dimaksud. Arti yang dimaksud mungkin muncul sebuah lubang di langit.

Roh Kudus turun ke atasNya dalam wujud burung merpati
"dalam wujud burung merpati, Roh Kudus turun ke atas Yesus"

ada suara datang dari langit
Di sini, "ada suara datang dari langit" menjelaskan bahwa orang-orang di bumi mendengar suara Allah. Bisa diterangkan bahwa Allah berbicara kepada Yesus. AT: "suara yang berasadari langit berkata" atau "Allah berbicara kepada Yesus dari langit"

AnakKu
Ini merupakan sebuah sebutan penting bagi Yesus, Anak Allah.

Luke 3:23

Informasi Umum:
Lukas menuliskan silsilah nenek moyang Yesus dari ayahNya Yusuf.

Ketika
Kata ini digunakan sebagai tanda bahwa ceritanya beralih menjadi latar belakang Yesus, dari umurNya sampai nenek moyangNya.

tiga puluh tahun
"berumur tiga puluh tahun"

Yesus adalah anak (menurut asumsi) Yusuf
"Menurut orang, Yesus adalah anak Yusuf" atau "Orang-orang berasumsi bahwa Yesus adalah anak Yusuf"

Yusuf anak Eli. Eli anak Matat. Matat anak Lewi.
Pertimbangkan bagaimana cara bahasa anda menuliskan silsilah keturunan. Sebaiknya anda menggunakan pilihan kata yang sama selama menulis silsilah itu. Beberapa format yang memungkinkan: 1) "yang merupakan anak dari Eli, yang merupakan anak dari Matat, yang merupakan anak dari Lewi" atau 2) "Yusuf yang merupakan anak Eli, Eli yang merupakan anak Matat, Matat yang merupakan anak Lewi" atau 3) "ayah Eli adalah Matat, ayah Matat adalah Lewi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 3:25

Yusuf anak Matica, Matica anak Amos,.... Yoda
Ini merupakan lanjutan dari silsilah nenek moyang Yesus. Gunakan format yang sama seperti ayat sebelumnya.

Luke 3:27

Yoda adalah anak Yohanan. Yohanan anak Resa ... Lewi
Ini merupakan lanjutan dari silsilah nenek moyang Yesus. Gunakan format yang sama seperti ayat sebelumnya.

Zerubabel anak Sealtiel.
Versi lain mungkin menulis Sealtiel sebagai Salathiel atau Shealtiel atau Salatiel, sulit untuk membedakannya.

Luke 3:30

Lewi adalah anak Simeon. Simeon anak Yehuda ... Nahason
Ini merupakan lanjutan dari silsilah nenek moyang Yesus. Gunakan format yang sama seperti ayat sebelumnya.

Luke 3:33

Nahason adalah anak Aminadab. Aminadab anak Admin ... Salmon
Ini merupakan lanjutan dari silsilah nenek moyang Yesus. Gunakan format yang sama seperti ayat sebelumnya.

Luke 3:36

Salmon adalah anak Kenan. Kenan anak Arpakhsad ... Adam
Ini merupakan lanjutan dari silsilah nenek moyang Yesus. Gunakan format yang sama seperti ayat sebelumnya.

Adam adalah anak Allah
"Adam yang diciptakan Allah" atau "Adam yang dari Allah" atau "Adam, yang bisa kita katakan, putra dari Allah"

Translation Questions (tq)

Luke 3:3

Apa pesan yang diberitakan Yohanes di seluruh wilayah di sekitar Sungai Yordan?
Yohanes mengkhotbahkan baptisan pertobatan bagi pengampunan dosa.

Luke 3:4

Untuk siapa Yohanes mengatakan dia sedang menyiapkan jalan?
Yohanes berkata dia menyiapkan jalan bagi Tuhan.

Luke 3:8

Yohanes mengatakan kepada orang-orang untuk tidak percaya pada kenyataan bahwa Abraham adalah bapa mereka, tetapi malahan untuk melakukan apa?
Yohanes berkata kepada mereka hasilkanlah buah pertobatan.

Luke 3:9

Apa yang dikatakan Yohanes akan terjadi pada pohon yang tidak menghasilkan buah yang baik?
Yohanes berkata bahwa pohon itu akan di potong dan dilemparkan ke dalam api.

Luke 3:13

Apa yang dikatakan Yohanes kepada para pemungut cukai, agar mereka lakukan untuk menunjukkan pertobatan sejati?
Yohanes berkata jangan memungut uang lebih dari yang seharusnya.

Luke 3:16

Yohanes berkata kepada orang-orang bahwa ia membaptis dengan air, namun seseorang yang akan datang yang akan membaptis dengan apa?
Yohanes berkata seseorang yang akan datang yang akan membaptis dengan Roh Kudus dan dengan api.

Luke 3:19

Mengapa Yohanes menegur Herodes?
Yohanes menegur Herodes karena Herodes telah menikahi istri saudaranya, dan karena melakukan banyak kejahatan lainnya.

Luke 3:20

Siapa yang memasukkan Yohanes ke dalam penjara?
Herodes memasukkan Yohanes ke dalam penjara.

Luke 3:21

Apa yang terjadi segera setelah Yohanes membaptis Yesus?
Setelah Yohanes membaptiskan Yesus, langit terbuka dan Roh Kudus turun ke atasNya dalam rupa burung merpati.

Luke 3:22

Apa yang terjadi segera setelah Yohanes membaptis Yesus?
Setelah Yohanes membaptiskan Yesus, langit terbuka dan Roh Kudus turun ke atasNya dalam rupa burung merpati.

Apa yang dikatakan suara dari surga?
Suara dari surga itu berkata, "Engkaulah AnakKu yang kekasih. Aku berkenan kepada Mu."

Luke 3:23

Kira-kira berapa usia Yesus ketika Ia mulai mengajar?
Yesus kira-kira berusia tiga puluh tahun ketika Dia mulai mengajar.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Yesus, yang penuh dengan Roh Kudus kembali dari Yordan. Kemudian, Ia dipimpin oleh Roh Kudus
menuju padang belantara **2** selama 40 hari untuk dicobai oleh Iblis. Dia tidak makan apa pun selama hari-
hari itu. Ketika sudah berakhir, Ia menjadi lapar. **3** Lalu, Iblis berkata kepada-Nya, “Jika Engkau Anak
Allah, suruhlah batu ini menjadi roti.” **4** Yesus menjawabnya, “Ada tertulis,

‘Manusia hidup bukan dari roti saja.’” Ulangan 8:3

5 Kemudian, Iblis membawa Yesus ke tempat yang tinggi dan memperlihatkan kepada-Nya semua
kerajaan dunia secara sekilas. **6** Lalu, Iblis berkata kepada-Nya, “Aku akan memberi-Mu kuasa dan
kemuliaan atas semua tempat itu, sebab semuanya telah diberikan kepadaku. Dan, aku memberikannya
kepada siapa saja yang aku inginkan. **7** Jadi, jika Engkau menyembahku, semuanya itu akan menjadi
milik-Mu.” **8** Lalu, Yesus menjawab, “Ada tertulis,

‘Kamu harus menyembah Tuhan Allahmu,
dan hanya kepada-Nya kamu harus berbakti.’” Ulangan 6:13

9 Kemudian, Iblis membawa Yesus ke Yerusalem lalu menempatkan-Nya di puncak Bait Allah. Kata Iblis
kepada Yesus, “Jika Engkau Anak Allah, jatuhkanlah diri-Mu dari sini ke bawah, **10** karena ada tertulis,

‘Mengenai Engkau, Allah akan memerintahkan malaikat-malaikat-Nya untuk menjaga-Mu.’ Mazmur
91:11

11 Dan,

‘Dengan tangan mereka, mereka akan menopang-Mu
supaya kaki-Mu tidak terbentur batu.’” Mazmur 91:12

12 Jawab Yesus kepada Iblis, “Ada tertulis,

‘Jangan mencobai Tuhan Allahmu.’” Ulangan 6:16

13 Setelah Iblis selesai mencobai Yesus, ia pergi meninggalkan-Nya dan menunggu kesempatan yang lain.

14 Yesus kembali ke Galilea dengan penuh kuasa Roh, dan berita tentang-Nya menyebar ke seluruh
daerah di sekitarnya. **15** Lalu Ia mulai mengajar di sinagoge [1] dan semua orang memuji-Nya.

16 Kemudian Yesus pergi ke Nazaret, kota tempat Ia dibesarkan. Seperti kebiasaan-Nya, Yesus pergi ke
sinagoge pada hari Sabat [2] Hari Sabat di Daftar Istilah. dan berdiri untuk membaca. **17** Kitab Nabi
Yesaya diberikan kepada-Nya, lalu Ia membuka kitab itu dan menemukan bagian yang menuliskan,

18 “Roh Tuhan ada pada-Ku,
karena Ia telah mengurapi Aku untuk memberitakan Kabar Baik kepada orang-orang miskin.
Ia mengutus Aku untuk memberitakan pembebasan kepada para tawanan,
dan pemulihan penglihatan kepada orang-orang buta,
untuk membebaskan orang-orang yang tertindas,
19 dan untuk mengabarkan bahwa tahun rahmat Tuhan sudah datang.” Yesaya 61:1-2

20 Yesus menutup kitab itu lalu mengembalikannya kepada pejabat rumah ibadah, dan kemudian Ia
duduk. Mata semua orang di dalam sinagoge itu terpaku pada diri-Nya. **21** Lalu, Yesus mulai berbicara
kepada mereka, “Hari ini, genaplah apa yang dituliskan Kitab Suci ini saat kamu mendengarnya.”

22 Dan, semua orang membenarkan-Nya sambil terheran-heran akan perkataan indah yang keluar dari
mulut-Nya. Mereka berkata, “Bukankah Dia ini anak Yusuf?”

23 Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Kamu pasti akan mengucapkan peribahasa ini kepada-Ku,
‘Tabib, sembuhkanlah diri-Mu sendiri! Kami mendengar tentang hal-hal yang Engkau lakukan di
Kapernaum, lakukanlah itu juga di sini, di kota asal-Mu sendiri.’” **24** Kemudian Ia berkata, “Aku berkata
kepadamu, sesungguhnya tidak ada nabi yang diterima di kota asalnya sendiri. **25** Dalam kebenaran, Aku
mengatakan kepadamu, ada banyak janda di Israel pada zaman Elia, ketika langit tertutup [3] selama tiga
tahun dan enam bulan, ketika kelaparan hebat terjadi di seluruh negeri. **26** Akan tetapi, Elia tidak diutus
kepada siapa pun kecuali kepada seorang janda di Sarfat, di daerah Sidon. **27** Dan, ada banyak penderita
kusta [4] Kusta di Daftar Istilah. di Israel pada zaman Nabi Elisa, tetapi tidak ada seorang pun dari
mereka yang ditahirkan [5] selain Naaman, orang Siria itu.” [6]

28 Ketika mendengar hal-hal ini, semua orang di dalam sinagoge itu dipenuhi dengan amarah. **29** Maka,
berdirilah mereka dan menyeret Yesus ke luar dari kota itu, lalu membawa-Nya ke puncak bukit tempat
kota mereka dibangun untuk menjatuhkan-Nya dari tebing. **30** Akan tetapi, Yesus berlalu dari tengah-
tengah mereka dan pergi.

31 Yesus pergi ke Kapernaum [7] Kapernaum di Daftar Istilah. , sebuah kota di wilayah Galilea, dan
mengajar orang banyak pada hari Sabat. **32** Mereka kagum terhadap pengajaran-Nya sebab perkataan-
Nya penuh dengan kuasa. **33** Di sinagoge, ada seorang laki-laki yang kerasukan roh setan yang najis.
Orang itu berteriak dengan suara keras, **34** “Biarkan kami sendiri! Apa urusan-Mu dengan kami, hai
Yesus, Orang Nazaret? Apakah Engkau datang untuk membinasakan kami? Aku tahu siapa Engkau, Yang
Kudus dari Allah!” **35** Akan tetapi, Yesus membentak roh setan itu, kata-Nya, “Diam! Keluarlah dari orang
ini!” Setelah setan itu membanting orang itu ke tanah, di depan semua orang, ia keluar dari tubuh orang
itu dan tidak menyakitinya.

36 Dengan penuh kekaguman, semua orang yang ada di situ berkata satu dengan yang lain, “Perkataan
apakah ini? Karena dengan wibawa dan kuasa, Ia memerintahkan roh-roh najis itu dan mereka keluar.” **37**
Dan, berita tentang Yesus tersebar ke semua tempat di seluruh daerah itu.

38 Kemudian, Yesus meninggalkan rumah ibadah itu dan pergi ke rumah Simon [8] . Saat itu, ibu mertua
Simon sedang demam tinggi, karena itu mereka meminta Yesus untuk menyembuhkannya. **39** Lalu,
berdirilah Yesus di dekat ibu mertua Simon dan membentak demam itu, dan sakitnya pun sembuh.
Seketika itu juga, ibu mertua Simon bangun dan mulai melayani mereka.

40 Ketika matahari mulai terbenam, semua orang membawa keluarga mereka yang menderita berbagai
jenis penyakit kepada Yesus. Kemudian Yesus meletakkan tangan-Nya ke atas mereka masing-masing dan
menyembuhkan mereka. **41** Setan-setan pun keluar dari orang banyak itu sambil berteriak, “Engkau
adalah Anak Allah!” Akan tetapi, Yesus membentak mereka, Ia tidak membiarkan mereka berbicara
karena mereka tahu bahwa Ia adalah Kristus.

42 Keesokan paginya Yesus pergi ke suatu tempat yang sunyi untuk menyendiri. Orang banyak mencari-
Nya, dan ketika mereka menemukan-Nya, mereka berusaha menghalangi Dia agar tidak meninggalkan
mereka. **43** Akan tetapi, Ia berkata kepada mereka, “Aku harus memberitakan Injil Kerajaan Allah ke kota-
kota lain juga karena untuk inilah Aku diutus.”

44 Lalu, Yesus berkhotbah di sinagoge-sinagoge di Yudea.

Footnotes

4:15 [1] Bangunan tempat orang Yahudi untuk kegiatan religius seperti berdoa, mendengar pembacaan Kitab Suci, dan khotbah. Tidak hanya itu, sinagoge juga menjadi tempat berkumpulnya masyarakat Yahudi untuk membahas hal-hal yang berkaitan dengan kehidupan komunitas mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

4:16 [2]Lih.
4:25 [3]Tidak turun hujan.
4:27 [4]Lih.
4:27 [5]Atau “disucikan” karena ketidaksucian dalam budaya Yahudi disebabkan oleh persentuhan dengan yang mati, dengan makanan yang dilarang, dengan cairan fisik, dan dengan berbagai penyakit.
4:27 [6]Bc. 2 Raj. 5.
4:31 [7]Lih.
4:38 [8]Nama lain Petrus.

Lukas 4 Catatan Umum

Struktur dan format
Beberapa terjemahan memberikan indentasi pada setiap baris sajak untuk membuatnya lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukannya pada sajak di 4:10-11, 18-19, yang dikutip dari Perjanjian Lama.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Yesus dicobai oleh iblis
Walaupun benar bahwa sebenarnya iblis sangat yakin dia dapat membujuk Yesus untuk mengikutnya, sangatlah penting untuk tidak menunjukkan bahwa Yesus sebenarnya pernah sangat ingin mengikutnya.

Tautan:

- **Catatan Lukas 4:1**

<< | >>

Luke 4:1

Pernyataan Terkait:
Yesus berpuasa selama 40 hari, dan iblis menemuiNya untuk mencoba merayuNya melakukan dosa.

Kemudian Yesus
Setelah Yohanes membaptis Yesus.

dipimpin oleh Roh
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "Roh memimpinNya"

selama empat puluh hari Dia dicobai
Banyak versi mengatakan bahwa pencobaan berlangsung sepanjang empat puluh hari. BHC (Bebas Hak Cipta) Dinamis menyatakan "Ketika Dia di sana, iblis terus mencobaiNya" untuk membuat hal ini jelas.

empat puluh hari
"40 hari"

Dia dicobai oleh iblis
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif, dan Anda bisa membuat lebih jelas apa yang iblis lakukan untuk mencobai Yesus. AT: "iblis mencoba untuk membujukNya tidak taat kepada Allah"

Dia tidak makan apapun
Kata "Dia" disini mengacu kepada Yesus.

Luke 4:3

Jika Engkau Anak Allah
Iblis menantang Yesus melakukan mukjizat untuk membuktikan bahwa Dia adalah "Anak Allah"

batu ini
Iblis memegang sebuah batu di tangannya atau menunjuk pada batu yang terdekat.

Yesus menjawabnya, "Ada tertulis ... saja.'"
Penolakan Yesus terhadap tantangan iblis dengan jelas digambarkan pada jawabanNya. Menjelaskan hal ini dengan jelas kepada pendengarmu mungkin sangat menolong, seperti yang dilakukan BHC

Ada tertulis
Kutipan ini berasal dari tulisan Musa dalam Perjanjian Lama. Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "Musa telah menulis di dalam kitab suci"

Manusia tidak hidup dari roti saja
Kata "roti" mengacu pada makanan secara umum. Makanan saja jika dibandingkan dengan Allah tidaklah cukup untuk mempertahankan hidup seseorang. Yesus mengutip Firman untuk mengatakan mengapa Dia tidak mengubah batu menjadi roti. AT: "Manusia tidak dapat hidup dari roti saja" atau "Bukan hanya makanan yang membuat seseorang hidup" atau "Allah mengatakan ada hal yang lebih penting dari makanan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 4:5

tempat yang tinggi
"gunung yang tinggi"

dalam waktu singkat
"dalam sekejap" atau "dengan singkat"

mereka telah diberikan kepadaku
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Arti memungkinkan "mereka" mengacu pada 1) wewenang dan kemegahan dari kerajaan atau 2) kerajaan-kerajaan. AT: "Allah telah memberi mereka kepadaku"

jika Engkau menyembah ... memujiku
Kedua kelompok kata ini sangat mirip. Dapat digabung. AT: "jika Engkau memuji dan menyembahku"

semua akan menjadi milikMu
"Aku akan memberikan seluruh kerajaan ini dan kemegahannya"

Luke 4:8

Tetapi Yesus menjawab ... Ada tertulis
Perbandingan ini membuat lebih jelas bahwa Yesus menolak untuk melakukan apa yang iblis minta. Menjelaskan hal ini dengan lebih jelas kepada pendengar Anda dapat lebih menolong. AT: "Tetapi Yesus menjawab, 'Tidak, aku tidak akan menyembahmu karena telah tertulis'"

menjawab dan berkata kepadanya
"menanggapinya" atau "menjawabnya"

Ada tertulis
Ini dapat diterjemahkan ke dalam bentuk aktif. AT: "Musa telah menuliskan ini dalam kitab suci"

Kamu harus menyembah Tuhan Allahmu
Yesus mengutip perintah dari Firman untuk mengatakan mengapa Dia tidak akan menyembah iblis.

Kamu
Ini mengacu kepada orang-orang di Perjanjian Lama yang menerima Taurat Allah. Kamu dapat menggunakan bentuk tunggal dari "kamu" karena setiap orang mematuhinya, atau kamu dapat menggunakan bentuk jamak dari "kamu" karena orang-orang mematuhinya.

Dia
Kata "Dia" mengacu kepada Tuhan Allah.

Luke 4:9

tempat yang paling tinggi
Ini adalah sudut atap Bait Allah. Jika seseorang jatuh dari sana, dia akan terluka parah atau mati.

Jika Engkau adalah Anak Allah
Iblis menantang Yesus untuk membuktikan bahwa Dia adalah Anak Allah.

Anak Allah
Ini adalah sebutan penting untuk Yesus.

jatuhkanlah diriMu ke bawah
"melompat ke bawah"

Karena ada tertulis
Iblis memberikan penjelasan jelas bahwa kutipannya dari Mazmur berarti Yesus tidak akan terluka jika Dia adalah Anak Allah. Ini dapat diungkapkan lebih jelas sesuai dengan yang dilakukan BHC

ada tertulis
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "penulis telah menulis"

Dia akan memerintahkan
"Dia" mengacu kepada Allah. Iblis mengutip sebagian dari Mazmur untuk berusaha membujuk Yesus untuk melompat jatuh dari gedung.

Luke 4:12

Ada tertulis
Yesus mengatakan kepada iblis mengapa Dia tidak akan melakukan apa yang dikatakan iblis kepadaNya untuk dilakukan. PenolakanNya untuk melakukan hal itu dapat diungkapkan secara jelas. AT: "Tidak, Aku tidak akan melakukannya, karena ada tertulis"

Ada tertulis
Yesus mengutip tulisan Musa di Keluaran. Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "Musa berkata" atau "Dalam kitab suci, Musa berkata"

Jangan mencobai Tuhan Allahmu
Arti yang mungkin 1) Yesus tidak boleh mencobai Allah dengan cara melompat dari bait Allah, atau 2) iblis tidak boleh mencobai Yesus untuk melihat apakah Dia anak Allah. Lebih baik untuk menjelaskan ayat ini seperti yang diungkapkan dari pada menjelaskan artinya.

sampai kesempatan lain
"sampai pertemuan lainnya"

selesai mencobai Yesus
Ini bukan berarti iblis berhasil dengan godaannya —Yesus menolak setiap pencobaan. Hal ini dapat diungkapkan dengan jelas. AT: "selesai mencoba membujuk Yesus untuk berbuat dosa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 4:14

Pernyataan Terkait:
Yesus kembali ke Galilea, mengajar di Bait Allah, dan menyampaikan kepada orang-orang disana bahwa Dia menggenapi Firman Nabi Yessaya.

Lalu Yesus kembali
Hal ini memulai peristiwa baru di dalam cerita.

dengan kuasa Roh
"dan Roh memberiNya kuasa." Allah bersama dengan Yesus dengan cara khusus, memungkinkanNya melakukan hal-hal yang biasanya tidak dapat dilakukan manusia.

berita tentangNya menyebar
"orang-orang menyebarkan kabar tentang Yesus" atau "orang-orang menceritakan tentang Yesus kepada orang lain" atau "pengetahuan tentang Dia diteruskan dari orang ke orang." Mereka yang mendengar Yesus menyampaikan kepada orang lain tentang Dia, dan kemudian orang-orang lain itu mengatakan kepada orang-orang yang lebih banyak lagi tentang Dia.

seluruh daerah di sekitarnya
Ini mengacu pada tempat-tempat atau daerah-daerah di sekitar Galilea.

Dia dipuji semua orang
"setiap orang mengatakan hal-hal hebat tentang Dia" atau "semua orang berbicara tentang Dia dengan cara yang baik"

Luke 4:16

dimana Dia dibesarkan
"tempat orang tuaNya membesarkan Dia" atau "tempat Dia tinggal ketika Dia anak-anak" atau "tempat Dia tumbuh"

seperti kebiasaanNya
"seperti yang Dia lakukan pada hari Sabat." Itu adalah kebiasaanNya untuk pergi ke sinagoge pada hari Sabat.

Kitab Nabi Yesaya diberikan kepadaNya
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "Seseorang memberikan kitab Nabi Yesaya kepadaNya"

membuka nubuat Yesaya
Ini mengacu pada kitab yang ditulis oleh Yesaya yang ditulis di gulungan. Yesaya telah menulis Firman bertahun-tahun yang lalu, dan seseorang menyalinnya pada sebuah gulungan.

bagian tempat itu dituliskan
"bagian di dalam gulungan dengan kata-kata ini." Kalimat ini dilanjutkan pada ayat berikutnya.

Luke 4:18

Roh Tuhan ada atasKu
"Roh Kudus bersamaku dengan cara luar biasa." Ketika seseorang mengatakan hal ini, dia menyatakan bahwa dia mengatakan Firman Allah.

Dia mengurapiKu
Dalam Perjanjian Lama, minyak urapan dicurahkan kepada seseorang ketika dia diberikan kekuasaan dan otoritas untuk melakukan pekerjaan khusus. Yesus menggunakan gambaran ini untuk mengacu pada Roh Kudus yang ada di dalamNya untuk mempersiapkanNya bagi pekerjaan ini. AT: "Roh Kudus ada atasKu untuk memperkuat Aku" atau "Roh Kudus memberiKu kekuasaan dan otoritas"

miskin
"orang-orang miskin""

memberitakan pembebasan kepada para tawanan
"menyampaikan kepada orang-orang yang ditahan sebagai tahanan bahwa mereka bebas, bisa pergi" atau "membebaskan para tahanan perang"

pembebasan
"Kebebasan adalah ungkapan dapat melakukan sesuai dengan yang diinginkan seseorang. AT: "melakukan sesuai dengan yang diinginkan seseorang

pemulihan penglihatan kepada orang-orang buta
"memberikan penglihatan bagi orang buta" atau "membuat yang buta dapat melihat kembali"

membebaskan orang-orang yang tertindas
"membebaskan orang-orang yang diperlakukan dengan kejam"

untuk mengabarkan bahwa tahun rahmat Tuhan
"menyampaikan kepada orang-orang bahwa Tuhan telah siap untuk memberkati umatNya" atau "mengumumkan bahwa inilah tahun yang akan Tuhan tunjukkan kebaikanNya"

Luke 4:20

menutup kitab itu
Kitab itu ditutup dengan cara digulung seperti tabung untuk melindungi tulisan di dalamnya.

pelayan
Ini mengacu kepada perkerja sinagoge yang dengan sangat hati-hati membawa masuk dan keluar gulungan yang berisi Firman.

terpaku pada diriNya
Ungkapan ini berarti "fokus kepadaNya" atau "dengan sungguh-sungguh melihatNya"

Ini tergenapi pada saat kamu mendengarnya
Yesus mengatakan bahwa Dia menggenapi nubuat itu melalui tindakan dan perkataanNya pada saat

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

itu. Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "Aku pada saat ini menggenapi apa yang dikatakan Kutab Suci saat kamu mendengarKu"

pada pendengaranmu
Ungkapan ini berarti "saat kamu sedang mendengarKu"

terheran-heran akan perkataan indah yang keluar dari mulut-Nya
"terkejut dengan perkataanNya yang indah." "Indah" disini dapat mengacu pada 1) seberapa baik atau menariknya Yesus berbicara, atau 2) Yesus berkata-kata tentang anugerah Allah.

Bukankah Dia ini anak Yusuf?
Orang-orang berpikir bahwa Yusuf adalah ayah Yesus. Yusuf bukanlah seorang pemimpin agama sehingga mereka kaget Anaknya berkhotbah. AT: "Dia hanyalah Anak Yusuf!" atau "Ayahnya hanyalah seorang Yusuf!"

Luke 4:23

Informasi Umum:
Nazaret adalah kota dimana Yesus tumbuh.

Pasti
"Tentu" atau "Tanpa ragu." Ini adalah penegasan yang kuat.

Tabib, sembuhkanlah diriMu
Jika seseorang menyatakan bahwa dia dapat menyembuhkan penyakit yang dia juga sendiri miliki, tidak ada alasan untuk tidak percaya bahwa dia adalah benar-benar dokter. Orang-orang akan mengatakan ungkapan ini kepada Yesus untuk menyampaikan bahwa mereka percaya bahwa Dia adalah nabi hanya jika mereka melihat Dia melakukan apa yang telah mereka dengar telah Dia lakukan di tempat-tempat lain.

Apapun yang kami dengar ... lakukan hal yang sama juga disini
Orang-orang Nazaret tidak percaya bahwa Yesus adalah Nabi karena statusnya yang rendah sebagai Anak Yusuf. Mereka tidak akan percaya kecuali jika mereka secara pribadi melihatNya melakukan keajaiban-keajaiban.

Sesungguhnya Aku berkata kepadamu
"Ini pasti benar." Ini adalah pernyataan yang tegas tentang apa yang akan mengikuti pernyataan ini.

tidak ada nabi yang diterima di kota asalnya sendiri
Yesus membuat pernyataan umum ini untuk menegur orang-orang. Ini berarti bahwa mereka menolak untuk percaya atas desas-desus keajaibanNya di Kapernaum. Mereka pikir mereka sudah mengetahui semua tentangNya.

kota asalnya sendiri
"tanah air" atau "kota asal" atau "desa tempat Dia bertumbuh"

Luke 4:25

Informasi Umum:
Yesus mengingatkan orang-orang yang sedang mendengarNya di dalam sinagoge tentang Elia dan Elisa, nabi yang mereka tahu.

Dalam kebenaran Aku mengatakan kepadamu
"Sesungguhnya Aku berkata." Yesus menggunakan kelompok kata ini untuk menekankan pentingnya, benarnya, dan akuratnya pernyataan yang selanjutnya.

para janda
Para janda adalah perempuan-perempuan yang suaminya telah meninggal.

pada zaman Elia
Orang-orang yang Yesus ajak berbicara tahu bahwa Elia adalah salah satu nabi Allah. Jika para pembacamu belum tahu hal ini, kamu dapat membuat informasi yang lebih jelas ini menjadi tidak langsung sama dengan yang dilakukan pada UDB. AT: "ketika Elia bernubuat di Israel"

ketika langit tertutup
Ini adalah gambaran. Langit digambarkan sebagai plafon yang tertutup, sehingga tidak ada hujan yang turun dari situ. AT: "ketika tidak ada hujan yang turun dari langit" atau "saat tidak ada hujan sama sekali"

suatu kelaparan hebat
"kekurangan makanan yang sangat hebat." Kelaparan adalah waktu yang lama saat hasil panen tidak menghasilkan makanan yang cukup bagi orang-orang.

ke Sarfat ... kepada seorang janda yang tinggal disana
Orang-orang yang tinggal di Kota Sarfat adalah bangsa-bangsa bukan Yahudi. Orang-orang yang mendengar Yesus akan mengerti bahwa orang-orang Sarfat bukan bangsa Yahudi. AT: "kepada janda bukan Yahudi yang tinggal di Sarfat"

Naaman, orang Siria
Siria merujuk kepada orang yang berasal dari Negeri Siria. Orang-orang dari Siria adalah orang bukan Yahudi. AT: "Naaman, orang Siria, bukan Yahudi"

Luke 4:28

Semua orang di dalam sinagoge itu dipenuhi dengan amarah ketika mereka mendengar hal-hal ini
Orang-orang Nazaret sangat tersinggung Yesus mengutip Firman dimana Allah menolong bangsa bukan Yahudii dibandingkan dengan bangsa Yahudi.

menyeret Yesus ke luar dari kota itu
"memaksaNya untuk meninggalkan kota itu" atau "mendorongNya keluar dari kota"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

puncak bukit
"tebing bukit"

Yesus berlalu dari tengah-tengah mereka
"melalui tengah-tengah orang banyak" atau "di antara orang-orang yang berusaha membunuhNya."

Dia pergi ke tempat lain
"Dia pergi" atau "Dia pergi pada jalanNya" Yesus pergi ke tempat yang telah Dia rencanakan daripada di tempat orang-orang memaksaNya untuk pergi.

Luke 4:31

Pernyataan Terkait:
Yesus pergi ke Kapernaum, mengajar orang-orang di sinagoge di sana, dan menyuruh roh jahat keluar dari seorang laki-laki.

Lalu Dia
"Lalu Yesus." Ini menunjukkan peristiwa baru.

turun ke Kapernaum
Kata "turun" digunakan disini karena Kapernaum lebih rendah dari pada Nazaret.

Kapernaum, sebuah kota di wilayah Galilea
"Kapernaum, kota lain di Galilea"

kagum
"terheran-heran" atau "terkesan" atau "takjub"

Dia berkata dengan kuasa
"Dia berbicara seperti seseorang dengan kuasa" atau "kata-kataNya memiliki kuasa besar"

Luke 4:33

Kini ... ada seorang laki-laki
Kata ini digunakan untuk memulai awal dari bagian baru cerita; dalam hal ini, laki-laki yang kerasukan roh jahat.

kerasukan roh setan yang najis
"yang dirasuki roh jahat yang najis" atau "yang dikuasai roh jahat"

dia berteriak dengan suara keras
"dia berteriak dengan nyaring"

Apa urusanMu dengan kami
Pernyataan yang mengundang pertengkaran ini adalah ungkapan yang berarti: "Apa persamaan kita??" atau "Hak apa yang Engkau punya untuk mengganggu kami?"

Apa urusanMu dengan kami, hai Yesus, Orang Nazaret?
Pertanyaan ini dapat ditulis dalam bentuk pernyataan. AT: "Apa urusanMu dengan kami, Yesus, Orang Nazaret!" atau "Kami tidak punya urusan apa-apa denganMu, Yesus, Orang Nazaret!" atau "Kamu tidak berhak mengganggu kami, Yesus, Orang Nazaret!"

Luke 4:35

Yesus membentak roh setan itu, kata-Nya
"Yesus menghardik roh jahat, kataNya" atau "Yesus dengan kejam berkata kepada roh jahat"

Keluarlah dari orang ini
Dia memerintahkan roh jahat untuk berhenti menguasai laki-laki itu. AT: "tinggalkan dia" atau "jangan lagi tinggal di dalm laki-laki ini"

Perkataan apakah ini?
Orang-orang menunjukkan betapa tercengangnya mereka bahwa Yesus berkuasa untuk memerintahkan roh-roh jahat untuk meninggalkan seseorang. Ini dapat ditulis dalam kalimat. AT: "Ini adalah kata-kata yang hebat!" atau "Kata-kataNya menakjubkan!"

Ia memerintahkan roh-roh najis itu dan mereka keluar.
"Dia memiliki kuasa dan kekuatan untuk memerintahkan roh-roh najis"

Jadi berita tentang Dia tersebar ... seluruh daerah itu
Ini adalah komentar tentang apa yang terjadi setelah cerita itu, yang terjadi karena peristiwa itu sendiri.

berita tentang Dia tersebar
"berita tentang Yesus mulai menyebar" atau "orang-orang mulai menyebarkan berita tentang Yesus"

Luke 4:38

Pernyataan Terkait:
Yesus masih di Kapernaum, tetapi sekarang Dia berada di rumah Simon, dimana Dia menyembuhkan ibu mertua Simon dan banyak orang.

Kemudian Yesus pergi
Ini memperkenalkan peristiwa baru.

ibu mertua Simon
"ibu dari istri Simon"

sedang menderita
Ini adalah ungkapan yang berarti "sangat sakit"

demam tinggi ... menyembuhkan demamnya
"tubuh sangat panas ... kepanasan" atau "tubuh sangat panas ... menghardik demam"

meminta Yesus untuk menyembuhkannya
Ini berarti mereka meminta Yesus menyembuhkannya dari demam. Hal ini dapat diungkapkan dengan jelas. AT: "meminta Yesus untuk menyembuhkannya dari demam" atau "meminta Yesus untuk menyembuhkan demamnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Lalu berdirilah Dia
Kata "lalu" membuat lebih jelas bahwa Dia melakukannya karena orang-orang mewakili ibu mertua Simon meminta Dia menyembuhkan.

berdiri dekat dia
"menujunya dan membungkuk di atasnya"

membentak demam itu, dan sakitnya pun sembuh
"berbicara dengan tegas pada demam itu dan demam itu pergi meninggalkannya" atau "memerintahkan demam itu meninggalkannya, dan demam itu pergi." Mungkin sangat menolong jika ini dijelaskan secara jelas apa yang diperintahkanNya pada demam. AT: "menyuruh supaya tubuhnya dingin, dan itu terjadi" atau "menyuruh sakit meninggalkannya, dan itu terjadi"

mulai melayani mereka
Ini berarti dia mulai menyiapkan makanan bagi Yesus dan orang-orang lain di dalam rumah.

Luke 4:40

meletakkan tangan-Nya pada
"meletakkan tanganNya" atau "menyentuh"

Setan-setan pun keluar
Hal ini menunjukkan bahwa Yesus membuat roh-roh jahat meninggalkan orang yang dikuasainya. Ini dapat diungkapkan dengan jelas. AT: "Yesus juga memaksa roh-roh jahat untuk keluar"

berteriak dan berkata
Ini memiliki arti yang sama, dan mungkin mengacu pada teriak ketakutan atau amarah. Beberapa terjemahan hanya menggunakan satu istilah. AT: "menjerit" atau "berteriak"

Anak Allah
Ini adalah sebutan penting untuk Yesus.

membentak mereka
"berbicara dengan tegas kepada roh-roh jahat"

tidak membiarkan mereka
"tidak mengizinkan mereka"

Luke 4:42

Pernyataan Terkait:
Walaupun orang-orang ingin Yesus untuk tetap tinggal di Kapernaum, Dia pergi untuk berkhotbah di sinagoge-sinagoge Yudea lainnya.

Keesokan paginya
"Pada saat matahari terbit" atau "Pada saat fajar"

tempat yang sunyi
"tempat yang kosong" atau "tempat dimana tidak ada seorang pun"

ke kota-kota lain
"kepada orang-orang di kota-kota lain"

karena untuk itulah Aku diutus
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "inilah alasan Allah mengirimKu di sini"

Yudea
Karena Yesus sudah di Galilea, istilah :Yudea" di sini mungkin mengacu pada seluruh daerah dimana orang-orang Yahudi tinggal pada saat itu. AT: "dimana orang-orang Yahudi tinggal"

Translation Questions (tq)

Luke 4:1

Siapa yang memimpin Yesus ke padang gurun?
Roh Kudus yang memimpin Yesus ke padang gurun.

Luke 4:2

Berapa lama iblis mencobai Yesus di padang gurun?
Iblis mencobai Yesus di padang gurun selama 40 hari.

Luke 4:3

Apa yang iblis tantang untuk Yesus lakukan dengan batu-batu di tanah?
Iblis berkata kepada Yesus untuk mengubah batu-batu itu menjadi roti.

Luke 4:4

Apa tanggapan Yesus kepada iblis?
Manusia tidak harus hidup dari roti saja.

Luke 4:5

Apa yang iblis tunjukkan kepada Yesus dari tempat yang tinggi?
Iblis menunjukkan Yesus semua kerajaan di dunia.

Luke 4:7

Apa yang iblis ingin Yesus lakukan?
Iblis ingin Yesus untuk bersujud dan menyembahnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 4:8

Apa tanggapan Yesus kepada iblis?
Kamu harus menyembah Tuhan Allahmu, dan kamu harus melayaniNya saja.

Luke 4:9

Apa yang iblis perintahkan untuk Yesus lakukan ketika dia membawaNya ke puncak tertinggi dari Bait Allah?
Dia mengatakan kepada Yesus untuk menjatuhkan diriNya ke bawah dari sana.

Luke 4:12

Apa tanggapan Yesus kepada iblis?
Jangan kamu menguji Tuhan Allahmu.

Luke 4:13

Apa yang iblis lakukan setelah Yesus menolak untuk melompat dari Bait Allah?
Iblis meninggalkan Yesus sampai kesempatan yang lain.

Luke 4:17

Kitab suci manakah yang Yesus baca ketika Ia berdiri di sinagoga?
Yesus membaca dari kitab nabi Yesaya.

Luke 4:21

Apa yang dikatakan Yesus sedang digenapi pada hari itu?
Yesus berkata bahwa kitab suci yang baru saja dibacaNya dari Yesaya sedang digenapi pada hari itu.

Luke 4:24

Apa kata Yesus mengenai penerimaan seorang nabi di negerinya sendiri?
Yesus berkata tidak ada nabi yang diterima di negerinya sendiri.

Luke 4:26

Dalam contoh pertama yang diberikan Yesus kepada orang-orang di sinagoga, ke mana Allah mengutus Elia untuk membantu seseorang?
Allah mengutus Elia ke Sarfat, dekat kota Sidon.

Luke 4:27

Dalam contoh kedua yang diberikan Yesus kepada orang-orang di sinagoga, Allah menyuruh Elisa membantu seseorang dari negara apa?
Allah menyuruh Elisa membantu Naaman orang Siria.

Luke 4:28

Apa yang orang-orang di dalam sinagoga lakukan ketika mereka mendengar contoh-contoh ini dari Yesus?
Mereka dipenuhi dengan kemarahan dan ingin mendorongNya ke jurang.

Luke 4:29

Apa yang orang-orang di dalam sinagoga lakukan ketika mereka mendengar contoh-contoh ini dari Yesus?
Mereka dipenuhi dengan kemarahan dan ingin mendorongNya ke jurang.

Luke 4:30

Bagaimana Yesus menghindar agar tidak dibunuh oleh orang-orang dari sinagoga?
Yesus berjalan ditengah-tengah mereka.

Luke 4:34

Di dalam sinagoga, apa yang setan katakan melalui seorang laki-laki yang mengenal Yesus?
Setan itu berkata bahwa ia mengenal Yesus yang adalah Yang Kudus dari Allah.

Luke 4:36

Bagaimana reaksi orang-orang setelah Yesus mengusir setan itu?
Orang-orang sangat takjub dan saling membicarakan hal ini satu dengan yang lain.

Luke 4:40

Apa yang dilakukan Yesus bagi orang sakit yang dibawa kepadaNya?
Yesus menaruh tanganNya ke atas setiap orang dari mereka dan menyembuhkan mereka.

Luke 4:41

Apa yang dikatakan roh-roh jahat ketika mereka diusir, dan mengapa Yesus tidak membiarkan mereka berbicara?
Roh-roh jahat berkata bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan Yesus tidak membiarkan mereka berbicara sebab mereka tahu bahwa Yesus adalah Kristus.

Luke 4:43

Apa yang Yesus katakan tentang alasan Dia diutus?
Yesus berkata bahwa Ia diutus untuk memberitakan kabar baik tentang kerajaan Allah kepada banyak orang di kota-kota lain.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Pada suatu ketika, orang banyak berkerumun di sekeliling-Nya untuk mendengarkan firman Allah.
Waktu itu, Yesus berdiri di tepi danau Genesaret [1] , **2** dan melihat dua perahu yang sedang sandar di tepi
danau itu, tetapi para nelayan sudah keluar dari perahu-perahu itu dan sedang mencuci jala mereka. **3**
Yesus naik ke salah satu perahu, yaitu milik Simon, dan menyuruh Simon untuk mendayung perahunya
sedikit menjauh dari darat. Kemudian, Yesus duduk dan mengajar orang banyak dari atas perahu.

4 Setelah selesai berbicara, Yesus berkata kepada Simon, “Pergilah ke tempat air yang dalam dan
tebarkanlah jalamu untuk menangkap ikan.”

5 Simon menjawab, “Guru, kami bekerja keras sepanjang malam, tetapi tidak mendapatkan apa-apa! Akan
tetapi, karena Engkau yang menyuruh, aku akan menebarkan jala ini.” **6** Dan, ketika mereka
melakukannya, mereka menangkap banyak sekali ikan sehingga jala mereka mulai robek. **7** Lalu, mereka
memberi isyarat kepada teman-teman mereka di perahu yang lain untuk datang dan membantu mereka.
Kemudian, datanglah teman-teman mereka dan mengisi kedua perahu itu dengan ikan hingga perahu
mereka hampir tenggelam.

8 Ketika Simon Petrus melihat hal ini, ia bersujud di depan Yesus dan berkata, “Pergilah dariku, Tuan,
sebab aku adalah orang yang berdosa!” **9** Petrus berkata demikian sebab ia dan semua orang yang
bersamanya merasa takjub atas banyaknya ikan yang mereka tangkap. **10** Demikian juga dengan Yakobus
dan Yohanes, anak-anak Zebedeus, yang berteman dengan Simon.

Yesus berkata kepada Simon, “Jangan takut. Mulai sekarang, kamu akan menjala manusia.”

11 Setelah mereka menarik perahu-perahu mereka ke darat, mereka meninggalkan segala sesuatu dan
mengikut Yesus.

12 Suatu hari, Yesus berada di sebuah kota. Di kota itu, ada seorang yang tubuhnya penuh kusta. Ketika
orang itu melihat Yesus, ia bersujud hingga mukanya menyentuh tanah dan memohon kepada-Nya, “Tuan,
jika Engkau mau, Engkau dapat menahirkan aku.”

13 Lalu, Yesus mengulurkan tangan-Nya dan menyentuh orang itu. Kata-Nya, “Aku mau, jadilah tahir.”
Seketika itu juga, penyakit kusta orang itu hilang. **14** Namun, Yesus memerintahkan orang itu untuk tidak
memberitahu siapa pun dan berkata, “Pergi dan tunjukkanlah dirimu kepada imam [2] . Persembahkan
kurban atas kesembuhanmu seperti yang telah diperintahkan oleh Musa sebagai bukti bagi mereka.”

15 Berita tentang Yesus makin tersebar sehingga banyak orang datang berkumpul untuk mendengarkan
Dia dan untuk disembuhkan dari penyakit mereka. **16** Namun, Yesus sering pergi menyelinap ke tempat-
tempat sunyi untuk berdoa.

17 Pada suatu hari, ketika Yesus sedang mengajar, orang-orang Farisi [3] Farisi di Daftar Istilah. dan ahli-
ahli Taurat [4] Ahli Taurat di daftar Istilah. yang datang dari semua kota dari wilayah Galilea, Yudea, dan
Kota Yerusalem juga duduk di sana. Dan, kuasa Tuhan menyertai Yesus sehingga Ia dapat menyembuhkan
orang banyak. **18** Lalu, tampaklah beberapa orang menggotong seorang lumpuh di atas tempat tidurnya,
dan mereka berusaha membawanya masuk dan meletakkan orang itu di depan Yesus. **19** Akan tetapi,
karena mereka tidak menemukan jalan untuk membawa orang itu masuk akibat kerumunan orang,
naiklah mereka ke atas atap dan menurunkan orang lumpuh itu bersama dengan tempat tidurnya ke
tengah-tengah di hadapan Yesus. **20** Ketika melihat iman mereka, Yesus berkata, “Hai Saudara, dosamu
sudah diampuni.”

21 Ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi mulai bertanya-tanya, “Siapakah Orang yang menghujat Allah
ini? Siapa yang dapat mengampuni dosa-dosa kecuali Allah saja?”

22 Ketika Yesus mengetahui pikiran mereka, Ia berkata, “Mengapa kamu bertanya seperti itu dalam
hatimu? **23** Mana yang lebih mudah, mengatakan ‘Dosa-dosamu sudah diampuni’ atau ‘Bangun dan
berjalanlah’? **24** Akan tetapi, supaya kamu mengetahui bahwa Anak Manusia berkuasa di bumi untuk
mengampuni dosa,” Yesus berkata kepada orang yang lumpuh itu, “Aku berkata kepadamu: Bangunlah,
angkat tempat tidurmu dan pulanglah.’”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

25 Seketika itu juga, orang itu langsung berdiri di depan semua orang dan mengambil tempatnya berbaring, lalu berjalan pulang sambil memuji Allah. **26** Semua orang itu merasa takjub dan memuji Allah. Dengan dipenuhi rasa takut yang besar terhadap kuasa Allah, mereka berkata, “Hari ini kami melihat hal-hal yang luar biasa!”

27 Setelah itu, Yesus keluar dan melihat seorang pengumpul pajak bernama Lewi yang sedang duduk di tempat pemungutan pajak. Yesus berkata kepadanya, “Ikutlah Aku.” **28** Maka Lewi pun berdiri, meninggalkan semuanya, dan mengikuti Yesus.

29 Kemudian, ia mengadakan pesta besar untuk Yesus di rumahnya. Banyak pengumpul pajak dan orang-orang lain yang makan bersama mereka. **30** Akan tetapi, orang-orang Farisi dan ahli-ahli Taurat mulai menggerutu kepada murid-murid Yesus, “Mengapa kamu makan dan minum bersama para pengumpul pajak dan orang-orang berdosa?”

31 Yesus menjawab dan berkata kepada mereka, “Bukan orang-orang sehat yang memerlukan tabib, tetapi orang-orang sakit. **32** Aku datang bukan untuk memanggil orang benar, tetapi untuk memanggil orang-orang berdosa supaya mereka bertobat.”

33 Mereka berkata kepada Yesus, “Murid-murid Yohanes Pembaptis sering berpuasa dan berdoa, begitu juga murid-murid orang Farisi. Akan tetapi, murid-murid-Mu selalu makan dan minum.”

34 Yesus berkata kepada mereka, “Dapatkah kamu menyuruh para pengiring pengantin laki-laki untuk berpuasa ketika pengantin laki-laki itu masih bersama-sama dengan mereka? **35** Namun, hari-hari itu akan datang, ketika pengantin laki-laki itu diambil dari mereka, dan pada hari-hari itulah mereka akan berpuasa.”

36 Yesus juga menceritakan perumpamaan ini kepada mereka, “Tidak seorang pun akan merobek sepotong kain dari pakaian yang baru untuk menambal pakaian yang sudah lama. Karena jika demikian, orang itu akan merusak pakaian yang baru, dan kain penambal dari pakaian yang baru itu tidak akan cocok dengan pakaian yang lama. **37** Demikian juga tidak ada seorang pun yang menuang anggur baru [5] ke dalam kantong kulit yang lama. Anggur yang baru itu akan merobek kantong kulit yang lama sehingga anggur itu akan tumpah dan kantong kulitnya akan hancur. **38** Anggur yang baru harus disimpan di dalam kantong kulit yang baru. **39** Tidak seorang pun yang setelah minum anggur lama, mau meminum anggur baru sebab mereka berkata, ‘Anggur yang lama itu lebih enak.’”

Footnotes

5:1 [1]Sebuah nama lain untuk danau Galilea.
5:14 [2]Menurut hukum Musa, imamlah yang menentukan apakah seorang penderita kusta telah tahir atau belum (Im. 13:9).
5:17 [3]Lih.
5:17 [4]Lih.
5:37 [5]Sari buah anggur yang baru mulai difermentasi.

Catatan Umum Lukas 5

Konsep khusus pada pasal ini

"Kamu akan menjala manusia"
Perjanjian baru sering membicarakan tentang menjadikan murid atau pengikut Kristus. Ini merupakan pelayanan utama dalam gereja. Ada begitu banyak tokoh berbeda yang digunakan untuk menjelaskan hal ini dalam Perjanjian Baru. Pada pasal ini, Yesus menggunakan istilah menjala untuk menjelaskan bahwa murid-murid Kristus mengumpulkan orang lain untuk menjadi pengikutNya. Yesus menyelamatkan Simon si nelayan untuk menangkap ikan dalam jumlah yang banyak untuk menunjukkan bahwa Yesus menyanggupkan Simon dan para murid lainnya untuk mengumpulkan banyak orang sebagai pengikut Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"Orang berdosa"
Orang-orang berdosa mengacu kepada sekumpulan kelompok pendosa. Yang dimaksudkannya adalah orang-orang yang tampaknya tidak memiliki perhatian untuk mematuhi Hukum Musa. Namun, Lukas memperlakukan istilah "pendosa" dalam cara yang lebih ironis, karena Yesus mengatakan bahwa Ia datang untuk memanggil para pendosa untuk bertobat. Kata "pendosa", Yesus merujuk kepada siapapun yang berdosa.

Berpuasa dan Berpesta
Berpuasa sering dilakukan selama masa penyesalan. Ini tidak dilakukan selama masa penuh suka cita. Karena ketika Yesus bersuka cita dengan para muridNya, Ia tidak memberitahu mereka untuk berpuasa sampai ia tidak lagi bersama-sama dengan mereka. (Lihat: repent)

Gaya bahasa di pasal ini

Situasi Hipotetis
Yesus menggunakan situasi hipotetis untuk mengutuk orang-orang Farisi. Perikop ini berisi "orang-orang sehat" dan "orang-orang benar." Hal ini tidak berarti bahwa ada orang-orang tidak menginginkan Yesus. Tidak ada "orang-orang benar," semua orang memerlukan Yesus. (Lihat: dan Lukas 5:31-32)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Informasi tersirat
Pada beberapa bagian dalam pasal ini, penulis meninggalkan beberapa informasi tersirat bahwa pembaca aslinya akan mengerti dan memahaminya. Pembaca modern mungkin tidak mengetahui hal-hal tersebut, maka mereka mungkin memiliki pemahaman yang salah dari apa yang penulis sampaikan. BHC

Kejadian-kejadian masa lalu
Bagian-bagian dalam pasal ini merupakan rangkaian kejadian yang telah terjadi. Dalam perikop yang diberikan, kadang kala Lukas menulis seolah-olah telah terjadi sementara kejadian-kejadian yang lain masih berlanjut (meskipun kejadian-kejadian tersebut sudah selesai saat ia menulisnya). Hal ini dapat menimbulkan kesulitan dalam terjemahan dengan membuat suatu urutan yang tidak logis dari sebuah kejadian.

"Anak Manusia"
Yesus merujuk kepada diriNya sendiri sebagai "Anak Manusia" dalam pasal ini. Beberapa bahasa tidak memperbolehkan seseorang merujuk kepada dirinya sendiri sebagai orang ketiga. (Lihat: sonofman)

Tautan:

- **Catatan Lukas 05:01**

<< | >>

Luke 5:1

Pernyataan Terkait:
Yesus mengajar dari perahu Simon Petrus di danau Genesaret.

Pada suatu ketika
Ungkapan ini digunakan untuk menandai awal dari bagian cerita baru. Jika bahasa anda memiliki suatu cara untuk melakukannya, anda dapat mempertimbangkan untuk menggunakannya disini.

Mendengarkan perkataan Allah
"Perkataan Allah" di sini mengacu kepada pesan Alkitab. AT: "mendengarkan pesan Kitab Suci yang diajarkan"

danau Genesaret
Perkataan ini mengacu kepada danau Galilea. Galilea berada di sebelah barat danau, dan daerah Genesaret berada di sebelah timur, sehingga keduanya dipanggil menurut namanya. Beberapa versi Bahasa Inggris menerjemahkan ini dengan tepat "Danau Genesaret."

membersihkan jala mereka
Mereka membersihkan jala mereka supaya dapat digunakan kembali untuk menangkap ikan.

salah satu perahu, yaitu milik Simon
"perahu milik Simon"

memintanya untuk menjauhkan perahu itu dari daratan
"meminta Simon untuk memindahkan perahu jauh dari tepi darat"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ia duduk dan mengajar orang-orang
Duduk merupakan posisi normal bagi seorang guru.

mengajar orang-orang di luar perahu
"mengajar orang-orang sambil duduk di atas perahu." Yesus berada di atas perahu yang sedikit jauh dari tepi daratan dan berbicara kepada orang-orang yang berada di tepi danau.

Luke 5:4

Ketika Ia telah selesai berbicara
"Ketika Yesus telah selesai mengajar orang-orang"

atas perkataanmu
"Kata" di sini mengacu kepada "perintah." AT: "karena Engkau telah memberitahukanku untuk melakukan ini"

isyarat
Mereka berada terlalu jauh dari tepi daratan untuk dipanggil, sehingga mereka membuat gerakan isyarat, mungkin dengan melambaikan tangan mereka.

mereka mulai tenggelam
"perahu mereka mulai tenggelam." Alasan dapat terlihat jelas. AT: "perahu mulai tenggelam karena ikan-ikan sangat berat"

Luke 5:8

bersujud di depan kaki Yesus
Arti-arti yang memungkinkan adalah 1) "berlutut di depan Yesus" atau 2) "membungkuk di depan kaki Yesus" atau 3) "berbaring di tanah di depan kaki Yesus." Petrus tidak terjatuh secara sengaja. Ia melakukan ini sebagai tanda kerendahan hati dan menghormati Yesus.

Manusia berdosa
Kata "manusia" berarti "pria dewasa" dan bukan lebih umum "manusia."

menjala ikan
"sejumlah besar ikan"

rekan Simon
"rekan Simon untuk menangkap ikan"

kamu akan menjala manusia
Gambaran menjala ikan digunakan sebagai ungkapan untuk mengumpulkan orang-orang dalam mengikuti Kristus. AT: "kamu akan menjala bagi orang-orang" atau "kamu akan mengumpulkan orang-orang bagiKu" atau "kamu akan membawa orang-orang untuk menjadi murid-muridKu"

Luke 5:12

Pernyataan Terkait:
Yesus menyembuhkan seorang kusta di sebuah kota yang tak diketahui namanya

Itu terjadi
Ungkapan ini menandakan kejadian baru dari sebuah cerita.

seorang yang penuh kusta
"seseorang yang dipenuhi kusta." Hal ini mengenalkan tokoh baru dalam cerita.

dia terjatuh di mukanya
"dia berlutut dan mukanya menyentuh tanah" atau "dia membungkuk sampai ke tanah"

jika Engkau bersedia
"jika Engkau mau"

Engkau menahirkanku
Hal ini dapat dimengerti bahwa ia meminta Yesus untuk menyembuhkannya. Hal ini dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "tolong, tahirkanlah aku, karena Engkau sanggup"

tahirkanlah aku ... menjadi tahir
Hal ini mengacu pada ritual pembersihan, namun hal ini dapat dimengerti bahwa dia najis karena kusta. Dia benar-benar meminta Yesus untuk menyembuhkan dia dari penyakitnya. Hal ini dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "sembuhkan aku dari kusta sehingga aku menjadi bersih ... menjadi tahir"

penyakit kusta meninggalkannya
"dia tidak lagi sakit kusta"

Luke 5:14

tidak memberitahu siapapun
Ini dapat diterjemahkan ke dalam kutipan langsung: "Jangan beritahu siapa pun" Terdapat informasi tersirat yang juga dapat dinyatakan dalam bentuk tersurat

berkorban atas kesembuhanmu
Hukum taurat mengharuskan seseorang untuk membuat pengorbanan tertentu setelah mereka disembuhkan. Ini menjadikan seseorang bersih secara ritual, dan dapat mengikuti ritual agama lagi.

untuk sebuah kesaksian
"sebagai bukti kesembuhanmu"

kepada mereka
Arti-arti yang memungkinkan adalah 1) "kepada para imam" atau 2) "kepada semua orang."

Luke 5:15

berita tentangNya
"berita tentang Yesus." Hal ini dapat diartikan "berita tentang Yesus menyembuhkan seorang kusta" atau "berita tentang Yesus menyembuhkan orang."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berita tentangNya bahkan tersebar luas
"berita tentangNya tersebar bahkan sangat luas." Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang tetap memberitakan kabar tentangNya di tempat-tempat lain"

tempat-tempat sepi
"tempat-tempat sunyi" atau "tempat yang tidak terdapat orang-orang"

Luke 5:17

Pernyataan Terkait:
Suatu hari, ketika Yesus mengajar di sebuah bangunan, beberapa orang membawa seorang lumpuh kepada Yesus untuk disembuhkan.

Itu terjadi
Ungkapan ini menandakan awalan dari bagian cerita baru.

Luke 5:18

Tampaklah beberapa orang datang
Beberapa orang ini merupakan karakter baru dalam cerita. Bahasa Anda mungkin memiliki cara lain untuk menunjukkan bahwa mereka adalah orang baru.

Tikar
"alas tidur" atau "tempat tidur" atau "usungan"

lumpuh
"tidak dapat menggerakan dirinya sendiri"

Karena mereka tidak menemukan jalan untuk membawa orang itu masuk akibat kerumunan orang, maka
Dalam beberapa bahasa, hal ini dapat menjadi lebih natural untuk menyusunnya ulang. AT: "Karena kerumunan orang, mereka tidak dapat menemukan jalan untuk membawa orang itu masuk. Maka"

akibat kerumunan orang
Hal ini sangat jelas bahwa alasan dari mengapa mereka tidak dapat membawanya masuk karena banyaknya orang, sehingga tidak ada ruang bagi mereka.

naiklah mereka ke atas atap
Rumah-rumah memiliki atap yang datar dan beberapa rumah memiliki tangga yang di antaranya juga terdapat di luar agar dapat dengan mudah naik ke atap. Hal ini dapat dinyatakan. AT: "mereka naik ke atap rumah yang datar "

Tepat dihadapan Yesus
"tepat di depan Yesus" atau "langsung di depan Yesus"

Luke 5:20

Ketika melihat iman mereka, Yesus berkata
Hal ini dapat dimengeri bahwa mereka percaya Yesus dapat menyembuhkan seorang lumpuh. Hal ini dapat dinyatakan. AT: "Ketika Yesus melihat bahwa mereka percaya Ia dapat menyembuhkan orang itu, Yesus berkata kepadanya"

Saudara
Ini merupakan kata umum yang orang-orang gunakan ketika berbicara kepada orang yang tidak mereka ketahui namanya. Itu tidak kasar, namun juga tidak menunjukkan penghormatan khusus. Beberapa bahasa mungkin menggunakan kata "teman" atau "tuan."

dosamu sudah diampuni
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kamu diampuni" atau "Aku mengampuni dosa-dosamu"

bertanya-tanya
"mempersoalkan hal ini" atau "alasan mengenai hal ini." Apa yang mereka tanyakan dapat dinyatakan. AT: "mempersoalkan apakah Yesus memiliki kuasa untuk mengampuni dosa atau tidak"

Siapakah Orang yang menghujat?
Pertanyaan ini menunjukkan betapa terkejut dan marahnya mereka terhadap perkataan Yesus. Hal ini dapat ditulis sebagai suatu pernyataan. AT: "Orang ini menghujat Allah!" atau "Ia menghujat Allah dengan perkataanNya!"

Siapa yang dapat mengampuni dosa-dosa kecuali Allah saja?
Informasi tersirat adalah jika seseorang mengaku untuk mengampuni dosa-dosa, ia adalah Allah. Hal ini dapat ditulis sebagai sebuah pernyataan jelas. AT: "Tidak seorang pun dapat mengampuni dosa kecuali Allah sendiri!" atau "Allah adalah satu-satuNya yang dapat mengampuni dosa!"

Luke 5:22

mengetahui pikiran mereka
Kata-kata ini menunjukkan bahwa mereka memikirkan secara diam-diam, tetapi Yesus mengerti apa yang mereka pikirkan.

Mengapa kamu bertanya seperti itu di dalam hatimu?
Hal ini dapat dinyatakan sebagai sebuah pernyataan. AT: "Kamu tidak perlu ragu dalam hatimu" atau "kamu tidak perlu ragu bahwa Aku memiliki kuasa untuk mengampuni dosa."

dalam hatimu
Kata-kata ini berarti mereka berpikir mengenai hal ini secara diam-diam.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mana yang lebih mudah untuk dikatakan ... berjalan?
Yesus menggunakan pertanyaan ini agar para ahli taurat berpikir tentang bisa atau tidaknya Dia dapat mengampuni dosa. AT: "Aku hanya berkata 'Dosamu telah diampuni'. Kamu mungkin berpikir hal ini sulit untuk berkata 'Bangun dan berjalanlah', karena bisa atau tidaknya Aku menyembuhkannya akan terlihat saat ia bisa bangun dan berjalan atau tidak." atau "Kamu mungkin berpikir ini mudah dengan berkata 'Dosamu telah diampuni' daripada berkata 'Bangun dan berjalanlah.'"

lebih mudah dikatakan
Maksud yang tidak terkatakan adalah bahwa satu hal "lebih mudah dikatakan karena tidak ada seorangpun yang tahu apa yang akan terjadi," namun hal lainnya adalah "lebih sulit dikatakan karena semua orang akan tahu apa yang akan terjadi." Orang-orang tidak dapat melihat bahwa dosa orang itu telah diampuni, tetapi mereka tahu ia disembuhkan jika ia bangun dan berjalan.

kamu boleh mengetahui
Yesus berkata kepada para ahli taurat dan orang-orang Farisi. Kata "kamu" adalah jamak.

Anak manusia
Yesus merujuk kepada diriNya sendiri.

Aku berkata kepadamu
Yesus berkata kepada seorang yang lumpuh tersebut. Kata "kamu" adalah tunggal.

Luke 5:25

Seketika
"Sekarang juga" atau "segera"

orang itu langsung berdiri
Hal ini dapat berguna dengan berkata jelas bahwa ia disembuhkan. AT: "Orang itu disembuhkan! Ia berdiri"

merasa takjub
"sangat takut" atau "dipenuhi kekaguman"

hal-hal yang luar biasa
"hal-hal menakjubkan" atau "hal-hal aneh"

Luke 5:27

Pernyataan Terkait:
Ketika Yesus meninggalkan rumah, Ia memanggil Lewi, seorang pengumpul pajak dari Yahudi, untuk mengikutiNya. Yesus mengganggu orang-orang Farisi dan para ahli taurat karena Ia datang ke acara makan besar yang sudah Lewi persiapkan bagiNya.

Setelah itu
Ungkapan "itu" mengacu pada apa yang terjadi di ayat-ayat sebelumnya. Hal ini menandakan sebuah kejadian baru.

melihat seorang pengumpul pajak
"melihat dengan tepat seorang pengumpul pajak" atau "melihat dengan seksama seorang pengumpul pajak"

Ikutlah Aku
Untuk "mengikuti" seseorang adalah untuk menjadi muridnya. AT: "Jadilah muridKu" atau "Mari, ikutlah Aku sebagai gurumu"

meninggalkan semuanya
"meninggalkan pekerjaannya sebagai pengumpul pajak"

Luke 5:29

Pernyataan Terkait:
Saat makan, Yesus berbicara dengan orang-orang Farisi dan para ahli taurat.

di rumahnya
"di rumah Lewi"

Berbaring di meja
Gaya makan orang-orang Yunani saat pesta adalah berbaring di atas tempat tidur dan menopang diri sendiri menggunakan lengan kiri dengan beberapa bantal. AT: "makan bersama" atau "makan di meja"

kepada murid-murid Yesus
"kepada murid-murid Yesus"

Mengapa kamu makan ... orang-orang berdosa?
Orang-orang Farisi dan para ahli taurat untuk mengungkapkan ketidaksetujuan mereka bahwa para muridNya makan dengan orang-orang berdosa. AT: "Kamu tidak boleh makan dengan orang-orang berdosa!"

kamu makan dan minum bersama ... orang-orang berdosa
Orang-orang Farisi dan para ahli taurat percaya bahwa para orang bergama harus memisahkan diri mereka dengan orang-orang yang mereka anggap sebagai pendosa. Kata "kamu" adalah jamak.

Orang-orang yang sehat ... sakit
Yesus menggunakan peribahasa ini untuk mulai memberitahu mereka bahwa Ia memanggil para pendosa untuk bertobat seperti cara seorang tabib memanggil orang-orang sakit untuk disembuhkan.

Tabib
"dokter medis" atau "dokter"

hanya orang-orang sakit
Anda mungkin perlu melengkapi kata-kata yang dihilangkan. AT: "hanya orang-orang sakit yang memerlukan seorang tabib"

orang benar
Beberapa orang berpikir mereka benar. Yesus mengacu kepada mereka dengan cara mereka

memikirkan diri mereka meskipun Ia tahu mereka tidak benar. AT: "orang-orang berpikir mereka benar"

Luke 5:33

Mereka berkata kepada Yesus
"Para pemimpin agama berkata kepada Yesus"

Dapatkah seseorang membuat ... dengan mereka?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk membuat orang-orang berpikir tentang situasi yang mereka ketahui. Hal ini dapat ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "Tidak ada seorang pun yang memberitahu para pengiring pengantin laki-laki untuk berpuasa sedangkan ia masih bersama mereka"

para pengiring pengantin
"tamu-tamu" atau "teman-teman". Ini adalah teman-teman yang merayakan pernikahan seorang yang akan menikah.

para pengiring pengantin laki-laki untuk berpuasa
Berpuasa adalah tanda kesedihan. Para pemimpin agama memahami bahwa para pengiring pengantin tidak akan berpuasa selama pengantin laki-laki bersama mereka.

hari-hari itu akan datang, ketika
"segera" atau "suatu hari"

pengantin laki-laki itu akan diambil dari mereka
Yesus membandingkan diriNya dengan pengantin laki-laki dan para murid dengan pengiring pengantin laki-laki. Ia tidak menjelaskan metaforanya, sehingga terjemahan harus menjelaskannya jika hanya diperlukan.

Luke 5:36

Informasi Umum:
Yesus menceritakan sebuah kisah kepada para ahli taurat dan orang-orang Farisi yang berada di rumah Lewi.

Tidak seorang pun akan merobek... memakai ... dia ... dia
"Tidak seorang pun akan merobek ... menggunakan ... dia ... dia ..." atau "Orang-orang tidak akan menggunakan mereka ... mereka"

perbaikan
"memperbaiki"

Karena jika demikian
Pernyataan hipotetis menjelaskan alasan mengapa seseorang sebenarnya tidak akan menambal pakaian dengan cara seperti itu.

tidak akan cocok dengan
"tidak akan cocok" atau "tidak akan sama dengan"

Luke 5:37

anggur baru
"sari buah anggur." Ini mengacu pada anggur yang belum difermentasikan.

kantong-kantong kulit anggur
Ini adalah kantong yang terbuat dari kulit binatang. Mereka juga dapat disebut "kantong anggur" atau "kantong kulit."

anggur yang baru itu akan merobek kantong kulit
Ketika anggur baru berfermentasi dan mengembang, itu akan memecahkan kulit lamanya karena mereka tidak dapat merenggang lagi. Pendengar Yesus harus mengerti informasi mengenai proses fermentasi dan pengembangan anggur.

anggur itu akan tumpah
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "anggur akan tumpah dari kantongnya"

kantong kulit yang baru
"kantong kulit baru" atau "kantong anggur baru." Hal ini mengacu pada kantong anggur baru, belum pernah dipakai.

minum anggur lama ... menginginkan anggur baru
Penggambaran ini bertentangan dengan ajaran lama para pemimpin agama dengan ajaran baru Yesus. Intinya adalah orang-orang yang terbiasa dengan ajaran lama tidak mau mendengarkan hal-hal baru yang Yesus ajarkan.

anggur lama
"anggur yang sudah difermentasi"

sebab mereka berkata, 'Anggur yang lama itu lebih enak.'
Hal ini dapat membantu dengan menambahkan: "dan maka dari itu ia tidak bersedia untuk mencoba anggur baru"

Translation Questions (tq)

Luke 5:4

Setelah menggunakan perahu milik Simon sebagai tempat untuk mengajar orang-orang, apa yang Yesus minta kepada Simon untuk ia lakukan dengan perahunya?
Bawalah perahu ke air yang lebih dalam dan tebarkan jalanya untuk menangkap ikan.

Luke 5:5

Meskipun Petrus tidak menangkap apa-apa di malam sebelumnya, apa yang dia lakukan?
Dia menaati dan menyebarkan jala.

Luke 5:6

Apa yang terjadi ketika mereka menebarkan jala?
Mereka mengumpulkan sejumlah besar ikan, dan jala mereka menjadi robek.

Luke 5:8

Apa yang kemudian Simon ingin untuk Yesus lakukan? Mengapa?
Simon ingin Yesus pergi dari padanya karena Simon tahu bahwa dirinya adalah seorang berdosa.

Luke 5:10

Apa yang Yesus katakan kepada Simon mengenai pekerjaannya di masa depan?
Yesus berkata bahwa mulai dari sekarang dia akan menjala manusia.

Luke 5:15

Pada saat ini, berapa banyak orang yang datang untuk mendengarkan ajaran Yesus dan untuk disembuhkan dari penyakit mereka?
Sekumpulan orang banyak datang kepada Yesus.

Luke 5:20

Apa yang Yesus katakan kepada orang lumpuh yang diturunkan teman-temannya melalui atap rumah?
Saudara, dosamu telah diampuni.

Luke 5:21

Mengapa para Ahli Taurat dan orang Farisi berpikir bahwa pernyataan ini merupakan penghujatan?
Karena Allah sendiri yang dapat mengampuni dosa-dosa.

Luke 5:24

Yesus menyembuhkan orang lumpuh dengan cara ini untuk menunjukkan bahwa Dia memiliki kuasa di bumi untuk melakukan apa?
Yesus menyembuhkan orang itu untuk menunjukkan bahwa Dia berkuasa di bumi untuk mengampuni dosa-dosa.

Luke 5:32

Ketika Yesus sedang makan dan minum di rumah Lewi, Yesus katakan bahwa Dia datang untuk melakukan apa?
Dia datang untuk memanggil orang-orang berdosa untuk bertobat.

Luke 5:35

Kapan Yesus mengatakan bahwa murid-muridNya akan berpuasa?
Murid-muridNya akan berpuasa setelah Yesus diangkat dari mereka.

Luke 5:36

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang akan terjadi jika secarik kain dari pakaian baru digunakan untuk memperbaiki pakaian yang lama?
Pakaian baru akan robek, dan tidak cocok dengan pakaian yang lama.

Luke 5:37

Dalam perumpamaan Yesus yang kedua, apa yang akan terjadi jika anggur yang baru dimasukkan ke dalam kantong anggur yang lama?
Kantong anggur yang lama akan pecah dan anggur yang baru akan tumpah.

Luke 5:38

Apa yang Yesus katakan harus dilakukan untuk menyimpan anggur yang baru dengan benar?
Anggur yang baru harus dimasukkan ke dalam kantong anggur yang baru.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 Suatu ketika, pada hari Sabat, Yesus berjalan melalui sebuah ladang gandum. Pada waktu itu, murid-murid-Nya memetik beberapa biji gandum, menggosok-gosoknya dengan tangan mereka, lalu memakannya. **2** Beberapa orang Farisi bertanya, “Mengapa kamu melakukan hal yang tidak boleh dilakukan pada hari Sabat?”

3 Yesus menjawab mereka dengan berkata, “Tidakkah kamu pernah membaca apa yang dilakukan Daud ketika ia dan orang-orang yang bersamanya merasa lapar, **4** tentang bagaimana ia masuk ke dalam Rumah Allah, mengambil roti persembahan [1] , memakan roti itu, serta memberikannya kepada orang-orang yang bersamanya, yang tidak boleh memakannya, kecuali para iman saja?” [2]**5** Lalu, Yesus berkata kepada orang-orang Farisi itu, “Anak Manusia adalah Tuhan atas hari Sabat.”

6 Pada hari Sabat yang berikutnya, Yesus pergi ke sinagoge dan mengajar. Di tempat itu ada seorang yang tangan kanannya lumpuh. **7** Ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi mengamati Yesus untuk melihat apakah Ia akan menyembuhkan pada hari Sabat, supaya mereka mempunyai alasan untuk menuduh Dia. **8** Akan tetapi, Yesus tahu apa yang mereka pikirkan. Ia berkata kepada orang yang tangannya lumpuh itu, “Bangun dan berdirilah di tengah.” Lalu, orang itu bangkit dan berdiri di sana. **9** Yesus berkata kepada mereka, “Aku bertanya kepada kalian, manakah yang diperbolehkan untuk dilakukan pada hari Sabat: berbuat baik atau berbuat jahat? Menyelamatkan nyawa atau membinasakannya?”

10 Setelah memandang sekeliling, kepada mereka semua, Yesus berkata kepada orang yang tangannya lumpuh itu, “Ulurkanlah tanganmu.” Kemudian, orang itu mengulurkan tangannya dan tangannya menjadi sembuh. **11** Akan tetapi, orang-orang Farisi dan ahli-ahli Taurat menjadi sangat marah dan berunding tentang apa yang akan mereka lakukan terhadap Yesus.

12 Pada hari-hari itu, Yesus naik ke bukit untuk berdoa, dan di sana Ia berdoa kepada Allah sepanjang malam. **13** Keesokan paginya, Ia memanggil murid-murid-Nya dan memilih dua belas orang dari antara mereka, yaitu orang-orang yang disebut-Nya rasul:

14 Simon yang juga dinamainya “Petrus”,
Andreas saudara Petrus,
Yakobus,
Yohanes,
Filipus,
Bartolomeus,
15 Matius,
Tomas,
Yakobus anak Alfeus,
Simon yang disebut orang Zelot, [3] Zelot di Daftar Istilah.
16 Yudas anak Yakobus, dan
Yudas Iskariot yang menjadi pengkhianat.

17 Setelah Yesus dan para rasul turun, Ia berdiri di suatu tempat yang datar. Lalu, datanglah kepada-Nya serombongan besar para murid-Nya dan orang banyak yang datang dari seluruh wilayah Yudea, Yerusalem, serta dari daerah pantai kota Tirus dan Sidon. **18** Mereka semua datang untuk mendengar Yesus dan untuk mendapat kesembuhan dari segala penyakit mereka. Dan, orang-orang yang dirasuki roh-roh jahat juga disembuhkan. **19** Semua orang berusaha untuk menyentuh Yesus sebab ada kuasa yang keluar dari Dia dan menyembuhkan mereka semua.

20 Yesus memandang kepada murid-murid-Nya itu dan berkata,

“Diberkatilah kamu yang miskin
sebab milikmulah Kerajaan Allah.
21 Diberkatilah kamu yang sekarang ini lapar
sebab kamu akan dikenyangkan.
Diberkatilah kamu yang sekarang ini menangis

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sebab kamu akan tertawa.

22 Diberkatilah kamu saat orang membencimu, mengucilkanmu, menghinamu,
serta mencemarkan nama baikmu karena Anak Manusia [4] Anak Manusia di Daftar Istilah. .
23 Bersukacitalah pada hari kamu mengalaminya, dan melompatlah kegirangan karena upahmu besar di surga;
sebab seperti itulah nenek moyang mereka memperlakukan para nabi.

24 Akan tetapi, celakalah hai kamu yang kaya
sebab kamu telah mendapatkan kenyamanan hidup.
25 Celakalah kamu yang sekarang ini kenyang
sebab kamu akan kelaparan.
Celakalah kamu yang sekarang ini tertawa
sebab kamu akan meratap dan menangis.
26 Celakalah kamu jika semua orang mengatakan hal-hal yang baik tentang dirimu
sebab seperti itulah nenek moyang mereka ketika berbicara tentang nabi-nabi palsu."

27 "Akan tetapi, Aku berkata kepada kamu yang mendengarkan Aku.

Kasihilah musuhmu dan berbuat baiklah kepada orang yang membencimu.
28 Berkatilah orang yang mengutuki kamu dan berdoalah bagi mereka yang menganiaya kamu.
29 Bagi orang yang menampar pipimu, tawarkan juga pipimu yang lain.
Dan, kepada siapa pun yang merampas jubahmu, jangan melarangnya untuk merampas bajumu juga.
30 Berilah kepada setiap orang yang meminta kepadamu,
dan jika seseorang mengambil milikmu, janganlah memintanya kembali.

31 Perlakukanlah orang lain sebagaimana kamu ingin diperlakukan oleh mereka.
32 Jika kamu hanya mengasihi orang yang mengasihi kamu, apakah pujian yang diberikan kepadamu?
Sebab, orang berdosa pun mengasihi orang-orang yang mengasihi mereka.
33 Jika kamu hanya berbuat baik kepada orang yang berbuat baik kepadamu,
pantaskah kamu mendapat pujian? Sebab, orang berdosa pun melakukan hal yang sama.
34 Jika kamu meminjamkan barang kepada orang lain dengan mengharapkan imbalan,
apakah pujian yang diberikan kepadamu? Sebab, orang berdosa pun meminjamkan kepada orang berdosa lainnya supaya mereka dapat menerimanya kembali dengan jumlah yang sama.

35 Akan tetapi, kasihilah musuhmu dan berbuatlah yang baik, berilah pinjaman kepada orang lain tanpa mengharapkan imbalan.
Dengan begitu, kamu akan mendapat upah yang besar dan kamu akan menjadi anak-anak Yang Mahatinggi,
sebab Allah itu baik terhadap orang-orang yang tidak tahu berterima kasih dan yang jahat.

36 Karena itu, hendaklah kamu berbelas kasihan, sama seperti Bapamu yang juga penuh dengan belas kasihan."

37 "Jangan menghakimi supaya kamu tidak dihakimi. Jangan menghukum supaya kamu tidak dihukum. Ampunilah dan kamu akan diampuni. **38** Berilah dan akan diberikan kepadamu: suatu takaran yang baik, yang dipadatkan, yang digoncangkan dan berlimpah, dan yang akan dituangkan ke pangkuanmu. Karena dengan ukuran yang sama yang kamu gunakan untuk mengukur, hal itu akan diukurkan kembali kepadamu."

39 Yesus menceritakan kepada mereka perumpamaan ini, "Dapatkah orang buta menuntun orang buta? Tidakkah mereka berdua akan jatuh ke dalam lubang? **40** Seorang murid tidak lebih daripada gurunya. Akan tetapi, setiap orang yang sudah terlatih akan menjadi seperti guru mereka.

41 Mengapa kamu melihat serbuk kayu di mata saudaramu, tetapi kamu tidak mengetahui balok kayu di matamu sendiri? **42** Bagaimana kamu dapat mengatakan kepada saudaramu, 'Saudara, biar kukeluarkan serbuk kayu itu dari matamu', sedangkan kamu sendiri tidak melihat balok kayu di matamu? Hai orang munafik! Keluarkan dahulu balok kayu itu dari matamu sendiri. Sesudah itu, kamu dapat melihat dengan jelas untuk mengeluarkan serbuk kayu dari mata saudaramu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

43 “Pohon yang baik tidak akan menghasilkan buah yang buruk, dan pohon yang buruk tidak akan menghasilkan buah yang baik. **44** Setiap pohon dikenal dari jenis buah yang dihasilkan. Orang tidak mengumpulkan buah ara dari semak berduri, atau memetik anggur dari semak belukar. **45** Orang yang baik mengeluarkan hal-hal baik dari hatinya yang baik dan orang yang jahat mengeluarkan hal-hal yang jahat dari hatinya yang jahat. Apa yang keluar dari mulut seseorang berasal dari apa yang memenuhi hatinya.”

46 “Mengapa kamu memanggil Aku, ‘Tuhan, Tuhan,’ tetapi tidak melakukan apa yang Aku ajarkan? **47** Aku akan menunjukkan kepadamu, seperti apakah orang yang datang kepada-Ku, mendengar ajaran-Ku dan melakukannya. **48** Ia seperti orang yang membangun sebuah rumah, yang menggali dalam-dalam, lalu meletakkan fondasi di atas batu. Ketika banjir datang, air menghantam rumah itu, tetapi tidak dapat menggoyahkannya sebab rumah itu dibangun dengan sangat kokoh. **49** Namun, orang yang mendengar ajaran-Ku tetapi tidak mematuhinya, ia seperti orang yang membangun rumah di atas tanah tanpa fondasi. Ketika banjir datang, rumah itu roboh dan mengalami kerusakan yang besar.”

Footnotes

6:4 [1]Roti yang khusus untuk ditaruh di meja di Bait Allah sebagai persembahan bagi Allah. Hanya imam-imam saja yang boleh memakan roti itu (bc. Kel. 25:23-30; Im. 24:5-9).
6:4 [2]Bc. 1 Sam. 21: 1-4.
6:15 [3]Lih.
6:22 [4]Lih.

Lukas 6 Catatan Umum

Struktur dan Format

Lukas 6:20-49 mengandung banyak berkat dan kesengsaraan yang tampak berhubungan dengan Matius 5-7. Matius bagian ini secara tradisional disebut "Khotbah di Bukit". Di Lukas, ayat-ayat ini tidak terlalu terhubung dengan pengajaran tentang kerajaan Allah seperti di injil Matius. (Lihat: kingdomofgod)

Konsep Khusus dalam pasal ini

"Makan gandum"

Secara budaya dapat diterima jika orang yang berpergian untuk memetik dan memakan sejumlah kecil gandum dari tanaman di ladang yang mereka lewati. Hukum Musa mengharuskan petani untuk memperbolehkan hal ini. Orang Farisi menganggapnya "memungut", dan dianggap bekerja, dan karena hukum Musa melarang bekerja di hari Sabat, orang Farisi melarang memetik dan makan gandum di hari Sabat. (Lihat: lawofmoses, works dan sabbath)

Istilah-istilah penting dalam pasal ini

Metafora

Biasanya Yesus menggunakan metafora sebagai cara untuk mengajar orang banyak tentang kebenaran rohani yang rumit.

Pertanyaan Retorik

Yesus menggunakan pertanyaan retorik untuk mengajar orang banyak dan untuk menghukum mereka.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Informasi Tersirat

Lukas sering menyertakan informasi tersirat yang dimengerti orang-orang kuno di Mediterania Timur yang mungkin tidak dipahami orang-orang dengan budaya yang berbeda di masa kini. Contohnya adalah pengharapan akan masa penghakiman yang akan datang atau kemungkinan bahwa orang akan dihakimi di akhir hidup mereka

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dua belas Murid
Berikut adalah daftar dua belas murid: Dalam Injil Matius: Simon (Petrus), Andreas, Yakobus anak Zebedeus, Yohanes anak Zebedeus, Filipus, Bartolomeus, Tomas, Matius, Yakobus anak Alfeus, Tadeus, Simon orang Zelot dan Yudas Iskariot.

Dalam Injil Markus: Simon (Petrus), Andreas, Yakobus anak Zebedeus, Yohanes anak Zebedeus (yang diberi nama Boanerges, artinya, anak-anak guntur), Filipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakobus anak Alfeus, Tadeus, Simon orang Zelot, dan Yudas Iskariot.

Dalam Injil Lukas: Simon (Petrus), Andreas, Yakobus, Yohanes, Filipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakobus anak Alfeus, Simon, yang dipanggil orang Zelot, Yudas, anak Yakobus, dan Yudas Iskariot.

Kemungkinannya adalah Tadeus dan Yudas, anak Yakobus, adalah dua nama dari orang yang sama.

Tautan:

- **Catatan Lukas 6:1**

<< | >>

Luke 6:1

Pernyataan Terkait:
Ketika Yesus dan murid-muridNya berjalan melalui ladang gandum, beberapa orang Farisi mulai bertanya kepada para murid tentang apa yang sedang mereka lakukan di hari Sabat, yang dalam hukum Allah, telah dikhususkan bagi Allah.

Informasi Umum:
Kata "kamu" di sini adalah jamak, dan ditujukan kepada para murid.

Suatu ketika
Kata-kata ini digunakan untuk menandai awal dari bagian baru cerita ini. Jika bahasa Anda memiliki cara tersendiri untuk menerjemahkannya, Anda bisa mempertimbangkan untuk menggunakan cara itu di sini.

ladang gandum
Dalam hal ini, merupakan bagian tanah yang luas di mana orang menyebarkan benih gandum untuk menumbuhkan lebih banyak gandum.

kepala gandum
Ini adalah bagian paling atas tanaman gandum, semacam rumput besar. Bagian ini menahan biji dari benih yang sudah matang dan dapat dimakan.

menggosokkannya di antara tangan mereka
Mereka melakukannya untuk memisahkan biji gandum. Ini bisa dinyatakan dengan jelas. AT: "Mereka menggosokkannya dengan tangan mereka untuk memisahkan gandum dari sekamnya"

Mengapa engkau melakukan sesuatu yang tidak boleh dilakukan di hari Sabat?
Mereka menanyakan pertanyaan ini untuk menuduh para murid karena melanggar hukum. Ini bisa ditulis sebagai pernyataan. AT: "Memetik gandum di hari Sabat menentang hukum Allah!"

melakukan sesuatu
Orang Farisi menganggap bahkan tindakan kecil menggosok segenggam gandum adalah pekerjaan yang tidak sesuai hukum. Ini bisa dinyatakan dengan jelas. AT: "melakukan pekerjaan"

Luke 6:3

Tidakkah kamu membaca... dia?
Yesus menegur orang Farisi karena tidak belajar dari kitab suci. Ini bisa ditulis sebagai pernyataan. AT: "Kamu harus belajar dari apa yang telah kamu baca!" atau "Tentunya kamu telah membaca...dia!"

roti persembahan
"roti perjamuan" atau "roti yang dipersembahkan bagi Allah"

Anak Manusia
Yesus menunjuk pada dirinya. Ini dapat dinyatakan: AT: "Aku, Anak Manusia"

adalah Tuhan atas hari Sabat
Sebutan "Tuhan" di sini menekankan kuasaNya atas hari Sabat. AT: "memiliki kuasa untuk menentukan apa yang benar untuk orang lakukan pada hari Sabat"

Luke 6:6

Pernyataan Terkait:
Ahli Taurat dan orang Farisi melihat saat Yesus menyembuhkan orang di hari Sabat.

Informasi Umum:
Sekarang hari Sabat lainnya dan Yesus di Sinagoge.

Telah terjadi
Kalimat ini digunakan di sini untuk menandai awal suatu peristiwa baru dalam cerita.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Di situ ada seorang
Hal ini memperkenalkan seorang tokoh baru dalam cerita.

tangannya lumpuh
Tangan orang itu cedera sedemikian rupa sehingga ia tidak dapat meregangkan tangannya. Tangannya mungkin bengkok hampir seperti mengepal, sehingga terlihat kecil dan berkerut.

melihat dia dari dekat
"melihat Yesus dengan seksama"

supaya mereka menemukan
"karena mereka ingin menemukan"

di tengah semua orang
"di depan semua orang." Yesus ingin orang itu berdiri di mana semua orang dapat melihatnya.

Luke 6:9

kepada mereka
"kepada orang Farisi"

Aku bertanya kepadamu, mana yang boleh dilakukan pada hari Sabat, melakukan yang baik atau yang jahat, menyelamatkan nyawa atau membinasakannya?
Yesus menanyakan pertanyaan ini untuk memaksa orang Farisi untuk mengakui bahwa Ia benar menyembuhkan orang pada hari Sabat. Sehingga maksud dari pertanyaan ini adalah pertanyaan retorik: supaya mereka mengakui apa yang mereka ketahui bersama adalah benar dan bukan sekedar untuk memperoleh informasi. Namun, Yesus berkata, "Aku bertanya kepadamu," jadi pertanyaan ini tidak seperti pertanyaan retorik lainnya yang mungkin perlu di terjemahkan sebagai pernyataan. Hal ini harus diterjemahkan sebagai sebuah pertanyaan.

melakukan yang baik atau yang jahat
"untuk menolong seseorang atau mencelakakan orang"

Regangkan tanganmu
"Ulurkan tanganmu" atau "Bentangkan tanganmu"

pulih
"sembuh"

Luke 6:12

Informasi Umum:
Yesus memilih dua belas rasul setelah Ia berdoa semalaman.

Terjadi di hari-hari itu
Kalimat ini digunakan di sini untuk menandai awal bagian dari cerita.

di hari-hari itu
"sekitar waktu itu" atau "tidak lama setelah" atau "sekitar satu hari setelahnya"

Ia pergi
"Yesus pergi"

Pada hari itu
"Pada pagi hari" atau "Esok harinya"

Ia memilih dua belas dari mereka
"Ia memilih dua belas murid-murid"

yang Ia sebut juga sebagai rasul
"yang juga dijadikanNya rasul" atau "dan Ia menunjuk mereka untuk menjadi rasul"

Luke 6:14

Nama-nama rasul
Lukas menulis daftar nama rasul-rasul itu. BHC

Saudaranya Andreas
"Saudara Simon, Andreas"

Zelot
Kemungkinan artinya adalah 1) "Orang Zelot" adalah sebutan yang menunjukan bahwa ia adalah bagian dari kelompok orang yang menginginkan kebebasan orang Yahudi dari penjajahan Romawi. AT: "pahlawan" atau "nasionalis" atau 2) "orang Zelot" adalah suatu penjelasan yang menandakan bahwa ia sangat bersemangat agar Allah dimuliakan. AT: "yang penuh gairah"

menjadi seorang pengkhianat
Mungkin perlu untuk menjelasan apa arti "pengkhianat" di konteks ini. AT: "mengkhianati temannya" atau "menyerahkan temannya kepada musuh" (biasanya karena dibayar) atau "membahayakan temannya dengan mengatakan kepada musuh tentangnya"

Luke 6:17

Pernyataan Terkait:
Meskipun Yesus berbicara khusus kepada murid-muridNya, ada banyak orang di sekitar yang juga mendengar.

dengan mereka
"bersama dua belas orang yang Ia pilih" atau "bersama kedua belas rasulNya"

disembuhkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "agar Yesus menyembuhkan mereka"

Orang-orang yang kerasukan roh jahat juga disembuhkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Yesus juga menyembuhkan orang-orang yang kerasukan roh jahat"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bermasalah dengan roh jahat
"diganggu oleh roh jahat" atau "dikendalikan oleh roh jahat"

kuasa untuk menyembuhkan keluar dari Dia
"Ia memiliki kuasa untuk menyembuhkan orang" atau "Ia menggunakan kuasaNya untuk menyembuhkan orang"

Luke 6:20

Diberkatilah kamu
Kalimat ini diulang tiga kali. Setiap kali, menunjukkan bahwa Allah memberi karunia pada orang tertentu atau bahwa situasi mereka dalam keadaan positif atau baik.

Diberkatilah kamu yang miskin
"Kamu yang miskin akan menerima karunia Allah" atau "Kamu yang tidak beruntung"

karena milikmulah kerajaan Allah
Bahasa-bahasa yang tidak memiliki kata untuk kerajaan mungkin dapat berkata, "Karena Allah adalah rajamu" atau "Karena Alah adalah penguasamu."

milikmulah kerajaan Allah
"kerajaan Allah adalah kepunyaanmu". Ini bisa berarti 1) "kamu menjadi bagian dari kerajaan Allah" atau 2) "Kamu akan memiliki wewenang dalam kerajaan Allah."

kamu akan tertawa
"kamu akan tertawa bahagia" atau "kamu akan bersukacita"

Luke 6:22

Diberkatilah kamu
"Kamu menerima karunia Tuhan" atau "Kamu beruntung" atau "Betapa baiknya keadaanmu"

mengucilkanmu
"menolakmu"

karena Anak Manusia
"Karena kamu bergaul dengan Anak Manusia" atau "karena mereka menolak Anak Manusia"

pada hari itu
"ketika mereka melakukan hal itu" atau "ketika hal itu terjadi"

melompat dengan sukacita
Ungkapan ini berarti "sangat bersukacita"

suatu upah besar
"suatu penghargaan yang besar" atau "hadiah yang baik"

Luke 6:24

celakalah kamu
"Betapa buruknya keadaanmu." Kalimat ini diulang tiga kali. Hal ini berlawanan dengan "diberkatilah kamu." Setiap kali, kata ini menunjukan kemarahan Allah kepada orang-orang, atau sesuatu yang negatif atau buruk menanti mereka.

celakalah kamu yang kaya
"betapa celaka kamu yang kaya" atau "masalah akan datang kepadamu yang kaya"

kenyamananmu
"apa yang membuatmu nyaman" atau "apa yang memuaskanmu" atau "apa yang membuatmu bahagia"

yang kenyang sekarang
"yang perutnya kenyang sekarang" atau "yang makan banyak sekarang"

yang tertawa sekarang
"yang berbahagia sekarang"

Luke 6:26

Celakalah kamu
"Betapa buruknya bagimu" atau "Betapa menyedihkan kamu"

jika semua orang mengatakan
Di sini "orang" digunakan dalam arti umum mencakup semua orang. AT: "ketika semua orang berbicara" atau "saat setiap orang berbicara"

seperti itulah bagaimana nenek moyang mereka memperlakukan nabi-nabi palsu
"nenek moyang mereka juga mengatakan yang baik tentang nabi-nabi palsu"

Luke 6:27

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan untuk berbicara kepada murid-muridNya dan orang banyak yang mendengarkanNya juga.

kamu yang mendengarkan
Yesus sekarang mulai berbicara kepada orang banyak, bukan hanya kepada murid-muridNya.

Kasihilah ... berbuat baiklah ... Berkatilah ... berdoalah
Setiap perintah ini harus diikuti terus-menerus, tidak hanya satu kali.

kasihilah musuhmu
Ini tidak berarti bahwa mereka hanya mengasihi musuh dan bukan temannya. Ini bisa dinyatakan. AT: "Kasihilah musuhmu, bukan hanya temanmu!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kasihilah... berbuat baiklah
Dua kata ini berarti sesuatu yang sama, dan menekankan poin yang sama.

Berkatilah mereka
Allah adalah yang memberkati. Ini dapat dijelaskan. AT: "Mintalah Allah untuk memberkati mereka"

mereka yang mengutuk kamu
"mereka yang biasanya mengutuk kamu"

mereka yang menganiaya kamu
"mereka yang biasanya menganiaya kamu"

Luke 6:29

Bagi orang yang menampar kamu
"Jika seseorang memukulmu"

pada satu pipimu
"pada satu sisi wajahmu"

tawarkan juga kepadanya yang lainnya
Mungkin akan membantu untuk menyatakan apa yang akan dilakukan penyerang terhadap orang tersebut. AT: "palingkan wajahmu sehingga ia bisa menampar pipimu yang lain juga"

jangan melarang
"jangan mencegahnya untuk mengambil"

Berikan pada setiap orang yang memintamu
"Jika ada yang meminta kepadamu sesuatu, berikan kepadanya"

jangan memintanya kembali
"jangan menyuruh mereka untuk memberikan" atau "jangan meminta dia untuk memberi"

Luke 6:31

Sebagaimana kamu ingin diperlakukan, perlakukanlah hal yang sama kepada mereka
Beberapa bahasa mungkin lebih alami jika urutannya dibalik. AT: "Kamu harus memperlakukan orang sama seperti apa yang kamu ingin orang lakukan kepadamu" or "perlakukan mereka sebagaimana kamu ingin diperlakukan"

apa pujian yang diberikan kepadamu?
"apa upah yang kamu terima?" atau "apa pujian yang akan kamu terima karena melakukannya?" Ini bisa ditulis sebagai pernyataan. AT: "kamu tidak akan menerima apapun karenanya." atau "Allah tidak akan memberikan upah untukmu karena itu."

menerimanya kembali dengan jumlah yang sama
Hukum Musa memerintahkan orang Yahudi untuk menerima riba dari uang yang mereka pinjamkan untuk orang lain.

Luke 6:35

tanpa mengharapkan imbalan
"tidak mengharapkan orang mengembalikan apa yang kamu pinjamkan" atau "tidak mengharapkan orang memberikanmu apa pun"

upahmu besar
"kamu akan menerima upah yang besar" atau "kamu akan menerima pembayaran yang baik" atau "kamu akan mendapatkan pemberian yang baik karena itu"

kamu akan menjadi anak-anak Yang Mahatinggi
Sebaiknya diterjemahkan "anak-anak" dengan kata yang sama dengan bahasamu yang alami untuk mengacu kepada anak lelaki manusia atau anak.

anak-anak Yang Mahatinggi
Pastikan bahwa kata "anak-anak" berbentuk jamak jadi tidak tertukar dengan sebutan Yesus "Anak Yang Mahatinggi."

orang yang tidak berterima kasih dan yang jahat
"orang-orang yang tidak berterima kasih padaNya dan yang jahat"

Bapamu
Kata ini mengacu kepada Allah. Sebaiknya diterjemahkan dengan "Bapa" sesuai dengan kata yang sama dalam bahasamu yang biasanya ditujukan pada bapa manusia.

Luke 6:37

Jangan menghakimi
"Jangan menghakimi orang" atau "Jangan mengkritik orang dengan tajam"

supaya kamu
"dan hasilnya kamu"

kamu tidak akan dihakimi
Yesus tidak mengatakan siapa yang tidak menghakimi. Kemungkinan artinya adalah 1) "Allah tidak akan menghakimi kamu" atau 2) "tidak seorang pun akan menghakimi kamu"

Jangan menghukum
"Jangan menghukum orang"

kamu tidak akan dihukum
Yesus tidak mengatakan siapa yang menghukum. Kemungkinan artinya adalah 1) "Allah tidak akan menghukum kamu" atau 2) "tidak seorang pun akan menghukum kamu"

kamu akan diampuni
Yesus tidak mengatakan siapa yang mengampuni. Kemungkinan artinya adalah 1) "Allah akan mengampuni kamu" atau 2) "orang akan mengampuni kamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 6:38

hal itu akan diberikan kepadamu
Yesus tidak mengatakan tepatnya siapa yang akan memberi. Kemungkinan artinya adalah 1) "seseorang akan memberikannya kepadamu" atau 2) "Allah akan memberikannya kepadamu"

Suatu takaran yang baik, yang dipadatkan, digoncangkan dan berlimpah, dan yang akan dituangkan ke pangkuanmu
Yesus dapat berbicara tentang Allah atau orang yang memberi dengan murah hati seperti Ia sedang berbicara tentang pedagang gandum yang murah hati. AT: "Allah akan menuangkan ke pangkuanmu suatu takaran yang berlimpah, dipadatkan, digoncangkan dan tertumpah" atau "Seperti pedagang gandum yang murah hati yang memadatkan gandum dan menggoncangkan dan menuangkan banyak sekali gandum sehingga tumpah, mereka akan memberikan kepadamu dengan murah hati"

Takaran yang berlimpah
"takaran yang besar"

hal itu akan diukurkan juga padamu
Yesus tidak mengatakan tepatnya siapa yang akan mengukur. Kemungkinan artinya adalah 1) "mereka akan mengukurnya kembali padamu" atau 2) "Allah akan mengukur sesuatu padamu"

Luke 6:39

Pernyataan Terkait:
Yesus mencantumkan beberapa contoh untuk memperjelas maksudnya.

Dapatkah orang buta menuntun orang buta lainnya?
Yesus menggunakan pertanyaan ini supaya orang berpikir tentang sesuatu yang sudah mereka ketahui. Ini bisa dituliskan sebagai pernyataan. AT: "Kita tahu bahwa orang buta tidak bisa menuntun orang buta lainnya."

orang buta
Orang yang "buta" adalah gambaran untuk seseorang yang tidak diajar sebagai murid.

Jika ia lakukan
Beberapa bahasa mungkin lebih baik menggunakan, "jika seseorang melakukan." Ini adalah situasi yang aneh yang tidak mungkin benar-benar terjadi.

tidakkah mereka berdua akan jatuh ke dalam lubang?
Ini dapat ditulis sebagai pernyataan. AT: "mereka berdua akan jatuh ke dalam lubang."

Seorang murid tidak lebih besar dari gurunya
"Seorang murid tidak melebihi gurunya." Kemungkinan artinya adalah 1) "Seorang murid tidak memiliki pengetahuan lebih daripada gurunya" atau 2) "Seorang murid tidak memiliki kuasa lebih daripada gurunya."

setiap orang yang sudah terlatih
"setiap murid yang sudah terlatih dengan baik" atau "setiap murid yang telah sepenuhnya diajar oleh gurunya"

Luke 6:41

Mengapa kamu melihat ... mata saudaramu, tetapi tidak melihat balok yang ada di matamu sendiri?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menantang orang supaya memperhatikan dosa-dosa mereka sendiri sebelum memperhatikan dosa-dosa orang lain. AT: "Jangan melihat ... mata saudaramu sementara kamu mengabaikan balok yang ada di matamu sendiri."

serbuk kayu kecil yang ada di mata saudaramu
Ini adalah gambaran yang ditujukan untuk kesalahan-kesalahan yang kurang penting dari sesama orang percaya.

serbuk kayu kecil
"bintik" atau "serpihan" atau "sedikit debu." Menggunakan kata untuk sesuatu yang terkecil yang biasanya ada di mata seseorang.

saudara
Di sini "saudara" ditujukan untuk sesama orang Yahudi atau sesama orang yang percaya kepada Yesus.

balok kayu di matamu sendiri
Ini adalah gambaran untuk orang yang memiliki kesalahan-kesalahan yang penting. Balok kayu tidak benar-benar ada bisa masuk ke mata seseorang. Yesus melebih-lebihkan untuk menekankan bahwa seseorang seharusnya memperhatikan kesalahannya sendiri sebelum ia memperhatikan kesalahan orang lain yang kurang penting.

balok kayu
"balok" atau "papan"

Bagaimana kamu bisa berkata ... mata?
Yesus menanyakan pertanyaan ini untuk menantang orang untuk memperhatikan dosa-dosa mereka sendiri sebelum memperhatikan dosa-dosa orang lain. AT: "Kamu seharusnya tidak berkata ... mata."

Luke 6:43

Informasi Umum:
Orang dapat menilai jika suatu pohon itu baik atau buruk, dan jenis pohon itu, berdasarkan buahnya. Yesus menggunakan hal ini sebagai gambaran yang tidak dijelaskan, kita tahu seperti apa orang itu saat kita melihat tindakannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Karena itu
"Hal ini karena adanya." Hal ini menunjukan bahwa selanjutnya adalah alasan mengapa kita tidak menghakimi saudara kita.

pohon yang baik
"pohon yang sehat"

busuk
"membusuk" atau "buruk" atau "tidak layak"

setiap pohon dikenal
Orang mengenal jenis pohon dari buah yang dihasilkan. Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang tahu jenis sebuah pohon" atau "orang mengenali sebuah pohon"

semak berduri
tumbuhan atau semak yang memiliki duri

semak belukar
menjalar atau semak yang memiliki duri

Luke 6:45

Informasi Umum:
Yesus membandingkan pikiran-pikiran seseorang dengan kebaikan dan keburukan yang dimilikinya. Ketika orang baik memiliki pikiran yang baik, ia akan melakukan yang baik. Ketika orang jahat memiliki pikiran yang jahat, ia akan melakukan yang jahat.

Orang yang baik
Kata "baik" di sini berarti berbudi atau bermoral.

orang baik
Kata "orang" di sini ditujukan untuk seseorang, laki-laki atau perempuan. AT: "orang baik"

harta yang baik dalam hatinya
Di sini pemikiran yang baik dari seseorang diumpamakan sebagai harta yang tersimpan di hati orang itu, dan "hatinya" mengacu kepada sesuatu yang jauh di dalam seseorang. AT: "sesuatu yang baik yang ia simpan dalam dirinya" atau "sesuatu yang baik yang ia sangat hargai"

menghasilkan yang baik
Menghasilkan apa yang baik adalah gambaran dari melakukan apa yang baik. AT: "melakukan apa yang baik"

harta yang jahat dalam hatinya
Di sini pemikiran yang jahat dari seseorang dikatakan seumpama mereka menyimpan sesuatu yang jahat di dalam hatinya, dan "hatinya" mengacu kepada sesuatu yang jauh di dalam seseorang. AT: "sesuatu yang jahat ia simpan dalam dirinya" atau "sesuatu yang buruk yang ia sangat hargai"

apa yang memenuhi hatinya keluar dari mulutnya
Kalimat "mulutnya" menggambarkan ia menggunakan mulutnya. AT: "apa yang ia pikirkan di hatinya mempengaruhi apa yang ia katakan dengan mulutnya" atau "apa yang ia hargai dalam hatinya menentukan apa yang ia katakan dengan mulutnya"

Luke 6:46

Informasi Umum:
Yesus mengumpamakan orang yang mematuhi pengajaranNya dengan orang yang membangun rumah dengan batu dimana rumah itu akan aman dari banjir.

Tuhan, Tuhan
Pengulangan kata-kata ini menunjukan bahwa mereka biasa memanggil Yesus "Tuhan".

Setiap orang yang datang kepadaKu ... Aku akan mengatakan kepadamu seperti apakah ia
Mungkin akan lebih jelas jika mengubah urutan kalimat ini. AT: "Aku akan mengatakan kepadamu seperti apakah orang yang datang kepadaKu dan mendengarkan kata-kataKu dan mematuhinya."

membangun rumah di atas dasar batu yang kuat
"menggali dasar sebuah rumah cukup dalam untuk mencapai dasar batu yang kuat." Beberapa budaya mungkin tidak mengenal membangun di atas batuan dasar, dan mungkin perlu untuk menggunakan gambaran lain sebagai dasar yang kokoh.

Dasar
bagian dari sebuah rumah yang menghubungkannya ke tanah. Orang pada zaman Yesus menggali tanah sampai ke batuan dasar dan kemudian mulai membangun di atas batu itu. Batu yang kuat itu adalah dasarnya."

batu yang kuat
"batuan dasar." Ini adalah batu keras yang sangat besar jauh di bawah tanah.

arus air
"air yang mengalir cepat" atau "sungai"

mengalir terhadap
"menghantam"

menggoyangkan
Kemungkinan artinya 1) "menyebabkan goyang" atau 2) "menghancurkannya."

karena telah dibangun dengan baik
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "karena orang itu telah membangunnya dengan baik"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 6:49

Informasi Umum:
Yesus membandingkan orang yang mendengarkan tetapi tidak mematuhi pengajarannya dengan orang yang membangun sebuah rumah yang tidak memiliki dasar dan akan runtuh ketika banjir datang.

Namun, orang
"Tetapi" menunjukkan perbedaan yang kuat dengan orang sebelumnya yang membangun dengan dasar.

di atas tanah tanpa dasar
Beberapa budaya mungkin tidak tahu bahwa rumah di atas dasar itu lebih kuat. Informasi tambahan mungkin dapat membantu. AT: "tetapi ia tidak menggali dan membangun dasar terlebih dahulu"

dasar
"alas" atau "penyangga"

arus air
"air yang mengair cepat" atau "sungai"

mengalir terhadap
"menghantam"

runtuh
"roboh" atau "ambruk"

seluruh rumahnya runtuh
"rumahnya benar-benar hancur"

Translation Questions (tq)

Luke 6:1

Apa yang dilakukan murid-murid Yesus pada hari Sabat yang orang-orang Farisi katakan melanggar hukum Taurat?
Mereka sedang memungut butiran-butiran gandum, menggosoknya diantara kedua tangan mereka, dan memakan gandumnya

Luke 6:5

Apa sebutan yang Yesus akui untuk diri-Nya sendiri yang memberi-Nya kuasa untuk mengatakan apa yang sah untuk dilakukan pada hari Sabat?
Yesus mengakui sebutan, Tuhan atas hari Sabat.

Luke 6:11

Ketika Yesus menyembuhkan orang dengan tangan yang mengerut pada hari Sabat, bagaimana reaksi para ahli Taurat dan orang Farisi?
Mereka dipenuhi dengan kemarahan, dan mereka berbicara mengenai apa yang dapat mereka lakukan kepada Yesus

Luke 6:13

Apa nama yang diberikan kepada kedua belas orang yang dipilih Yesus di gunung?
Yesus menyebut mereka "rasul-rasul."

Luke 6:20

Orang macam apa yang Yesus katakan yang diberkati?
Mereka yang miskin, lapar, menangis, dan dibenci demi Anak Manusia adalah yang diberkati

Luke 6:21

Orang macam apa yang Yesus katakan yang diberkati?
Mereka yang miskin, lapar, menangis, dan dibenci demi Anak Manusia adalah yang diberkati

Luke 6:23

Menurut Yesus, mengapa orang semacam itu harus bersukacita dan bergembira?
Karena mereka akan memperoleh upah yang besar di sorga.

Luke 6:27

Bagaimana Yesus berkata kepada murid-muridNya untuk seharusnya mereka memperlakukan musuh-musuh dan orang-orang yang membenci mereka?
Mereka harus mengasihi musuh-musuh dan berbuat baik kepada yang membenci mereka

Luke 6:35

Apa sikap Bapa Yang Maha Tinggi terhadap orang-orang tidak tahu berterima kasih dan yang jahat?
Dia baik dan bermurah hati terhadap mereka

Luke 6:36

Apa sikap Bapa Yang Maha Tinggi terhadap orang-orang tidak tahu berterima kasih dan yang jahat?
Dia baik dan bermurah hati terhadap mereka

Luke 6:42

Sebelum mengeluarkan serpihan jerami dari mata saudara kita, apa yang Yesus katakan yang harus pertama-tama kita lakukan?
Pertama-tama, kita harus mengeluarkan balok kayu dari mata kita sendiri supaya kita bukanlah orang-orang munafik.

Luke 6:45

Apa hasil dari perbendaharaan yang baik di dalam hati orang yang baik?
Hasil dari perbendaharaan hati orang yang baik adalah kebaikan

Apa hasil dari perbendaharaan yang jahat di dalam hati orang yang jahat?
Hasil dari perbendaharaan hati orang yang jahat adalah kejahatan

Luke 6:47

Orang yang membangun sebuah rumah pada bebatuan yang kuat melakukan apa dengan perkataan Yesus?
Dia mendengar perkataan Yesus dan menaatinya

Luke 6:49

Orang yang membangun rumah tanpa sebuah dasar melakukan apa dengan perkataan Yesus?
Dia mendengar perkataan Yesus dan tidak menaatinya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 7

1 Setelah Yesus menyelesaikan semua perkataan-Nya di depan orang banyak, Ia masuk ke Kapernaum. **2** Di sana, ada seorang Perwira [1] Romawi yang memiliki budak yang dihargainya. Budak itu sedang sakit parah dan hampir mati. **3** Ketika perwira itu mendengar tentang Yesus, ia mengutus beberapa tua-tua Yahudi menemui Yesus dan meminta Ia datang untuk menyembuhkan pelayannya itu." **4** Saat orang-orang itu datang kepada Yesus, mereka sungguh-sungguh memohon kepada-Nya. Kata mereka, "Orang ini layak mendapat pertolongan-Mu, **5** sebab ia mengasihi bangsa kita dan dialah yang membangun sinagoge bagi kita."

6 Berangkatlah Yesus bersama mereka. Ketika Ia sudah dekat ke rumah perwira itu, perwira itu mengutus beberapa temannya untuk berkata kepada Yesus, "Tuan, jangan Engkau menyusahkan diri untukku sebab aku tidak layak menerima-Mu di rumahku. **7** Itulah sebabnya, aku sendiri merasa tidak layak untuk datang kepada-Mu. Akan tetapi, ucapkanlah sepatah kata saja, maka pelayanku pasti akan sembuh. **8** Sebab, aku juga seorang bawahan yang membawahi prajurit-prajurit. Jika kukatakan kepada seorang prajurit, 'Pergilah!', ia pun pergi. Jika kukatakan kepada prajurit yang lain, 'Datanglah!', ia pun datang. Dan, jika kukatakan kepada budakku, 'Lakukanlah ini!', budakku pun akan melakukannya."

9 Ketika Yesus mendengar hal itu, Ia merasa heran akan perwira Romawi itu. Sambil berpaling kepada orang banyak yang mengikuti-Nya, Ia berkata, "Aku berkata kepadamu, bahkan di antara orang Israel pun Aku belum pernah menemukan iman sebesar ini."

10 Saat rombongan yang diutus kepada Yesus kembali ke rumah perwira itu, mereka mendapati budaknya sudah sembuh.

11 Pada keesokan harinya, Yesus pergi ke sebuah kota bernama Nain bersama para murid-Nya dan rombongan orang banyak yang mengikuti Dia. **12** Ketika Ia mendekati pintu gerbang kota, ada mayat seorang laki-laki yang diusung keluar. Orang yang mati itu adalah anak tunggal dari ibunya yang sudah janda. Dan, ada banyak orang dari kota itu yang bersama-sama perempuan itu. **13** Ketika Tuhan melihat perempuan itu, Tuhan berbelaskasihan [2] kepadanya dan berkata, "Jangan menangis." **14** Kemudian, Ia mendekat dan menyentuh tandu jenazah itu. Orang-orang yang mengusung tandu itu pun berhenti. Lalu, Yesus berkata, "Hai anak muda, Aku berkata kepadamu, bangunlah!" **15** Kemudian, orang yang tadinya mati itu duduk dan mulai berbicara. Dan, Yesus mengembalikannya kepada ibunya.

16 Semua orang yang melihat hal itu dipenuhi rasa takut lalu mulai memuji Allah dan berkata, "Seorang nabi besar telah muncul di tengah-tengah kita!" dan "Allah telah melawat umat-Nya."

17 Dan, berita tentang Dia menyebar ke seluruh Yudea dan ke semua tempat lain di sekitarnya.

18 Murid-murid Yohanes memberitahukan kepada Yohanes tentang semua hal itu. **19** Lalu, Yohanes memanggil dua orang muridnya dan mengutus mereka kepada Tuhan untuk bertanya, "Engkaukah yang akan datang itu? Atau, haruskah kami menantikan yang lain?"

20 Ketika mereka datang kepada Yesus, mereka pun berkata, "Yohanes Pembaptis menyuruh kami untuk datang kepada-Mu dan bertanya, 'Engkaukah yang akan datang itu? Atau, haruskah kami menantikan yang lain?'"

21 Pada saat itu, Yesus sedang menyembuhkan banyak orang dari berbagai penyakit, wabah, dan roh-roh jahat. Ia juga mengaruniakan penglihatan kepada banyak orang buta. **22** Jawab Yesus kepada dua orang itu, "Pergi dan ceritakanlah kepada Yohanes tentang apa yang telah kamu lihat dan dengar: orang buta dapat melihat, orang lumpuh dapat berjalan, orang yang sakit kusta ditahirkan, orang tuli dapat mendengar, orang mati dibangkitkan, dan kepada orang-orang miskin diberitakan kabar baik. **23** Karena itu, berbahagialah ia yang tidak tersandung oleh-Ku."

24 Setelah utusan-utusan Yohanes pergi, Yesus berbicara kepada orang banyak tentang Yohanes, "Untuk melihat apakah kamu pergi ke padang belantara? Melihat buluh yang ditiup angin? **25** Namun, apa yang kamu pergi lihat? Orang yang berpakaian indah? Lihatlah, orang yang memakai pakaian indah dan hidup dalam kemewahan adanya di istana-istana raja. **26** Jadi, apa yang kamu pergi lihat? Seorang nabi? Ya, Aku berkata kepadamu, bahkan lebih daripada seorang nabi. **27** Dialah orangnya, yang tentangnya ada tertulis:

‘Dengarlah! Aku menyuruh utusan-Ku mendahului Engkau.
Dialah yang akan mempersiapkan jalan di hadapan-Mu.’ Maleakhi 3:1

28 Aku berkata kepadamu, di antara semua orang yang pernah dilahirkan oleh perempuan, tidak ada seorang pun yang lebih besar daripada Yohanes. Akan tetapi, yang paling kecil dalam Kerajaan Allah, lebih besar daripada dia.”

29 Ketika orang banyak dan para pengumpul pajak mendengar hal ini, mereka semua mengakui keadilan Allah karena mereka telah dibaptis dengan baptisan Yohanes. **30** Akan tetapi, orang-orang Farisi dan ahli-ahli Taurat menolak rencana Allah terhadap diri mereka karena mereka belum dibaptis oleh Yohanes.

31 “Dengan apakah Aku mengumpamakan orang-orang yang hidup pada generasi ini? Seperti apakah mereka itu? **32** Mereka adalah seperti anak-anak yang duduk-duduk di pasar, yang berseru satu sama lain, ‘Kami meniup seruling untukmu, tetapi kamu tidak menari. Kami menyanyikan lagu perkabungan, tetapi kamu tidak menangis.’ **33** Sebab, ketika Yohanes Pembaptis datang dan tidak makan roti atau minum anggur, kamu berkata, ‘Ia kerasukan setan.’ **34** Akan tetapi, ketika Anak Manusia datang makan dan minum, kamu berkata, ‘Lihatlah! Ia seorang yang rakus dan peminum! Ia juga sahabat para pengumpul pajak dan orang-orang berdosa!’ **35** Akan tetapi, hikmat dibenarkan oleh anak-anaknya [3] .”

36 Pada suatu kali, ada seseorang dari golongan Farisi yang mengundang Yesus untuk makan bersama-Nya. Yesus pergi ke rumah orang Farisi itu dan duduk makan.

37 Di kota itu, ada seorang perempuan berdosa. Ketika ia mengetahui bahwa Yesus sedang makan di rumah orang Farisi itu, ia pun membeli sebuah botol pualam [4] yang berisi minyak wangi. **38** Lalu, ia berdiri di belakang Yesus, dekat kaki-Nya, sambil menangis dan mulai membasuh kaki Yesus dengan air matanya dan mengusapnya dengan rambutnya. Setelah itu, ia mencium kaki Yesus dan mengurapinya dengan minyak wangi.

39 Ketika orang Farisi yang mengundang Yesus melihat hal ini, ia berkata dalam hati, “Jika orang ini seorang nabi, Ia tentu tahu siapa dan perempuan macam apa yang menyentuh-Nya itu sebab perempuan ini adalah seorang pendosa.”

40 Yesus menanggapi dan berkata, “Simon, ada yang ingin Kukatakan kepadamu.” Jawab Simon, “Katakanlah, Guru.”

41 Yesus berkata, “Ada dua orang yang berutang kepada seorang pelepas uang [5] , yang seorang berutang 500 dinar [6] Dinar di Daftar Istilah. dan yang lainnya berutang 50 dinar. **42** Ketika keduanya tidak sanggup membayar, si pelepas uang itu menghapuskan utang mereka berdua. Sekarang, siapakah di antara kedua orang itu yang akan lebih mengasihi si pelepas uang itu?”

43 Jawab Simon, “Menurutku, orang yang paling banyak dibebaskan utangnya." Yesus berkata kepadanya, “Kamu menilainya dengan benar.” **44** Sambil berpaling kepada perempuan itu, Yesus berkata kepada Simon, “Apakah kamu melihat perempuan ini? Ketika Aku datang ke rumahmu, kamu tidak memberikan air untuk membasuh kaki-Ku, tetapi ia membasuh kaki-Ku dengan air matanya dan mengusapnya dengan rambutnya. **45** Kamu tidak memberi-Ku ciuman, tetapi ia tak henti-hentinya mencium kaki-Ku sejak Aku masuk. **46** Kamu tidak mengurapi kepala-Ku dengan minyak, tetapi ia meminyaki kaki-Ku dengan minyak wangi. **47** Karena itu, Kukatakan kepadamu, dosanya yang banyak itu sudah diampuni sebab ia menunjukkan kasih yang besar. Akan tetapi, orang yang sedikit diampuni, sedikit pula mengasihi.”

48 Lalu Yesus berkata kepada perempuan itu, “Dosamu sudah diampuni.”

49 Orang-orang yang duduk makan bersama Yesus mulai bertanya-tanya dalam hati mereka, “Siapakah Orang ini sehingga Ia dapat mengampuni dosa?”

50 Yesus berkata kepada perempuan itu, “Imanmu telah menyelamatkanmu, pergilah dengan damai.”

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

7:2 [1]Seorang perwira dalam angkatan militer Romawi yang membawahi seribu prajurit.

7:13 [2]Kata yang digunakan "splagchnizomai" berarti: terharu atau tergerak oleh belas kasihan. Kata ini berhubungan dengan perut, sehingga boleh dipahami sebagai belaskasihan yang mendalam sampai ke perut.

7:35 [3]Anak-anak hikmat sama-sama sependapat bahwa mereka semua terpuaskan dengan cara-cara anugerah yang digunakan hikmat ilahi, dan mereka tidak merasa rugi diolok-olok oleh orang lain karenanya.

7:37 [4]Botol yang terbuat dari sejenis batu marmer.

7:41 [5]Orang yang meminjamkan uang dengan harapan uang itu akan dikembalikan bersama dengan bunganya dalam tenggat waktu tertentu.

7:41 [6]Lih.

Lukas 07 Catatan Umum

Struktur dan Format

Beberapa terjemahan memasukan kutipan dari Perjanjian Lama lebih jauh ke kanan daripada teks lainnya. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan kutipan dalam 7:27.

Ada waktu dalam narasi pasal ini dimana ada sebuah perubahan mendadak di dalam topik. Penerjemah seharusnya tidak merasa perlu untuk menghaluskan transisi yang tidak rata ini.

Konsep khusus di pasal ini

Perwira

Situasi ini tidaklah biasa di zaman Israel kuno. Hal ini tidaklah biasa bagi tentara Romawi untuk pergi ke kaum Israel untuk urusan semuanya. Mereka tidak sependapat dengan orang-orang Romawi dan mereka tidak akan mencari penyembuh dari seorang Yahudi. Tidak biasa bagi orang kaya untuk sangat perhatian kepada budaknya. Ini sebuah tampilan yang baik bagi iman. (Lihat: faith)

Yohanes Pembaptis

Penampilan Yohanes pembaptis berbeda dengan praktek pembaptisan di gereja. Yohanes pembaptis memberi syarat bahwa mereka yang telah bertobat dari dosa mereka. Ini kenapa orang Farisi tidak ikut serta dalam baptisan Yohanes. (Lihat: repent dan sin)

"Pendosa"

Lukas mengacu kepada sekelompok orang sebagai "pendosa." Pemimpin Yahudi menganggap orang-orang ini tidak tahu taurat Musa, dan memangil mereka "pendosa." Kenyataannya, Pemimpin-pemimpin itu berdosa. Situasi ini bisa dianggap menyedihkan.

"Kaki"

Kaki dianggap sangat kotor di timur tengah kuno. Itu merupakan tindakan rendah hati bagi wanita ini untuk mencuci kaki Yesus dan merupakan sebuah cara untuk menunjukkan penghormatan kepada Yesus.

Kesulitan terjemahan lainnya dalam pasal ini

Anak Manusia

Yesus menggambarkan dirinya sebagai "Anak Manusia" di perumpamaan ini. Beberapa bahasa mungkin tidak memperbolehkan seseorang untuk mengarahkan dirinya sebagai orang ketiga. (Lihat: sonofman)

Tautan:

- **Catatan Lukas 07:01**

<< | >>

Luke 7:1

Informasi Umum:

Yesus memasuki Kapernaum dimana Yesus menyembuhkan seorang pelayan dari perwira

pendengar

Ungkapan "pendengar" menekankan bahwa ia ingin mereka mendengarkan apa yang dia katakan. AT: "kepada orang yang mendengar kepadanya" atau "kepada orang yang hadir" atau "kepada orang untuk dengar"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ia masuk ke Kapernaum
Ini permulaan sebuah kejadian baru di dalam cerita.

Luke 7:2

yang sangat dihormati olehnya
"yang perwira itu menghargainya" atau "yang dia hormati"

memohon dengan sungguh-sungguh
"memohon kepada dia" atau "mengemis padanya"

Dia layak
"Perwira itu layak"

Bangsa kita
"Orang kita." Ini mengarah kepada orang Yahudi.

Luke 7:6

melanjutkan perjalanannya
"pergi bersama"

tidak jauh dari rumah
Negatif ganda bisa diganti. AT: "dekat rumah"

jangan Engkau menyusahkan diri
Perwira itu berbicara dengan sopan ke Yesus. AT: "jangan merepotkan diriMu dengan datang ke rumahku" atau "aku tidak ingin mengganggu Engkau"

datang ke rumahku
Frasa ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "datang ke rumahku." Jika bahasa Anda memiliki sebuah ungkapan yang berarti "datang ke rumahku," pikirkan apakah baik bila digunakan di sini.

ucapkan satu kata saja
Pewira tersebut mengerti bahwa Yesus mampu menyembuhkan pelayannya hanya dengan berbicara. Di sini "kata" mengacu kepada sebuah perintah. AT: "berikan saja perintah"

Pelayanku akan disembuhkan
Kata ini bisa diterjemahkan sebagai "pelayan" biasanya diterjemahkan sebagai "anak laki-laki." Ini mungkin saja bahwa pelayannya sangat muda dan menunjukkan kesetiaannya kepada perwira

aku juga seorang bawahan
"Saya juga memiliki seseorang yang harus saya patuhi"

Di bawahku
"di bawah kekuasaan saya"

kepada pelayanku
Kata ini bisa diterjemahkan menjadi "pelayan" adalah kata yang khas untuk seorang pelayan.

Luke 7:9

Ia heran melihat dia
"Ia heran melihat perwira itu"

Aku mengatakan kepadamu
Yesus mengatakan ini untuk menekankan hal yang mengejutkan yang akan Dia ceritakan pada mereka.

Bahkan di Israel pun Aku tidak menemukan iman seperti itu.
maksudnya bahwa Yesus mengharapkan orang Yahudi untuk memiliki iman sejenis ini, tetapi mereka tidak. Dia tidak mengharapkan orang yang bukan Yahudi untuk memiliki iman sejenis ini, tetapi orang ini memilikinya. Anda mungkin perlu menambahkan informasi tersirat. AT: "Aku belum pernah menemukan orang Israel yang percaya kepadaku seperti yang orang bukan Yahudi lakukan!"

mereka yang telah diutus
Ini dipahami bahwa inilah orang-orang yang dikirim perwira. Ini bisa dinyatakan. AT: "Orang yang diutus perwira Romania telah di perintah menemui Yesus "

Luke 7:11

Pernyataan Terkait:
Yesus pergi ke sebuah kota bernama Nain, dimana Ia membangkitkan orang yang telah mati.

Nain
adalah nama sebuah kota

lihat, seorang laki-laki yang telah mati
kata "lihat" memperingatkan kita ke pendahuluan tentang lelaki yang mati didalam cerita. Bahasamu mungkin memiliki cara untuk melakukan ini. AT: "Disana ada seseorang lelaki yang mati"

seorang laki-laki yang telah mati telah dibawa
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang sedang membawanya ke luar kota seorang pria yang telah mati"

membawanya, anak dari ibunya (yang seorang janda), dan kerumunan yang agak besar
"membawanya keluar" Dia adalah anak satu-satunya dari ibu itu dan dia sudah janda. Hal ini menjadi latar belakang informasi tentang anak laki-lakinya yang mati dan ibunya.

janda
seorang wanita dimana suaminya sudah mati dan yang tidak menikah lagi.

sangat tersentuh dengan belas kasihan untuk dia
"merasa sangat kasihan padanya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ia mendekati
"dia maju ke depan" atau "Ia mendekati orang yang mati itu"

rangka kayu dimana mereka membawa tubuh itu
Ini adalah sebuah usungan atau ranjang yang digunakan untuk memindahkan jenasah ke tempat pemakaman. Ini tidaklah menjadi keharusan untuk tubuh yang dikuburkan. Terjemahan lain yang mungkin kurang umum "usungan " atau "tandu pemakaman."

aku mengatakan kepadamu, bangunlah
Yesus mengatakan ini untuk menekankan wewenangnya. AT: "Dengarkan aku!"

Orang mati
Pria itu tidak mati; dia sekarang kembali hidup. Itu mungkin masuk akal untuk secara jelas. AT: "Pria yang sudah meninggal"

Luke 7:16

Pernyataan Terkait:
Ini menceritakan apa yang terjadi sebagai hasil dari penyembuhan Yesus kepada orang yang telah mati.

ketakutan menguasai mereka semua
"ketakutan memenuhi mereka semua." Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "mereka semua akan menjadi sangat takut"

yang besar
Mereka mengarah kepada Yesus, tidak ke beberapa nabi yang tidak dikenal.

Seorang nabi besar telah diangkat bagi kita
Mereka merujuk pada Yesus, bukan kepada nabi yang tidak dikenal. Kata "diangkat " ini merupakan sebuah ungkapan "menjadikan." Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah menjadikan salah satu dari kita sebagai nabi besar "

melawat
Ungkapan ini berarti "memperhatikan"

Berita tentang Yesus telah menyebar
"Berita ini" mengarah ke hal yang orang-orang katakan di ayat 16. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang menyebarkan berita tentang Yesus" atau "Orang-orang memberitahukan kepada yang lain berita tentang Yesus "

Berita ini
"laporan ini" atau "pesan ini"

Luke 7:18

Pernyataan terkait:
Yohanes mengirimkan dua dari muridnya untuk bertanya kepada Yesus.

Murid-muridnya mengatakan kepadanya tentang semua hal ini
Ini memperkenalkan sebuah kejadian yang baru di dalam cerita ini.

katakan padanya
"katakan pada Yohanes"

semua hal ini
"semua hal yang Yesus lakukan"

Ia berkata,"Yohanes Pembaptis menyuruh kami untuk menayakan kepadaMu, "Apakah Engkau ... atau haruskah kami mencari yang lain?"
Kalimat ini bisa ditulis kembali sehingga hanya memiliki satu kutipan langsung. AT: "Orang itu berkata bahwa Yohanes pembaptis telah mengirim mereka untuk bertanya kepada-Nya, 'Engkaukah yang akan datang itu? Atau, haruskah kami menantikan yang lain?" atau "orang itu berkata, "Yohanes pembaptis telah mengirimkan kami kepadaMu untuk bertanya apakah Engkau adalah orang yang akan datang, atau kami harus mencari yang lain.'"

haruskah kami menanti yang lain
"haruskah kami menanti yang lain" atau "haruskah kami mengharapkan yang lain"

Luke 7:21

Pada saat itu
"Pada waktu itu"

Dari roh-roh jahat
Ini mungkin membantu untuk mengulangi penyembuhan. AT: "Dia menyembuhkan mereka dari roh-roh jahat"

jawab kepada mereka
"jawaban untuk pesan Yohanes" atau "jawaban untuk pembawa pesan yang Yohanes kirim"

laporan ke Yohanes
"memberitahu Yohanes"

Orang yang telah mati di bangkitkan kembali
"dibangkitkan" ini adalah sebuah ungkapan untuk "hidup kembali." AT: "orang mati dibangkitkan kembali"

orang yang membutuhkan
"orang miskin"

orang yang tetap percaya didalam-Ku karena perbuatanku akan diberkati
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan memberkati orang yang tidak pernah berhenti percaya di dalam Aku karena perbuatanku"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Orang yang tidak ... diberkati
"orang yang tidak ... diberkati" atau "siapa saja yang tidak ... diberkati" atau "siapapun yang tidak ... diberkati." Ini bukanlah orang yang spesifik.

terus mempercayai Aku karena
Ini artinya negatif ganda "terus percaya padaKu"

percaya Aku
"percaya kepada-Ku sepenuhnya"

Luke 7:24

Pernyataan Terkait:
Yesus berbicara kepada orang banyak tentang Yohanes. Dia menanyakan pertanyaan yang tidak perlu dijawab untuk membuat mereka berpikir tentang siapa sebenarnya Yohanes pembaptis itu.

Apa ... sebuah buluh yang digoyangkan oleh angin?
Ini mengharapkan sebuah jawaban negatif. "Tidakkah kamu keluar untuk melihat buluh digoyangkan oleh angin? Tentu saja tidak!" Ini juga bisa dituliskan dalam bentuk pernyataan. AT: "Tentu saja kamu tidak pergi keluar untuk melihat sebuah buluh yang digoyangkan oleh angin!"

Sebuah buluh yang digoyangkan oleh angin
Kemungkinan arti dari ungkapan ini adalah 1) seseorang yang mudah sekali mengubah pemikirannya, seperti buluh yang mudah digoyangkan oleh angin, atau 2) seseorang yang banyak bicara tetapi tidak mengatakan sesuatu yang penting, seperti buluh bergerak saat angin bertiup.

Tetapi apa ... seorang berpakaian indah?
Ini juga mengharapkan sebuah jawaban negatif, karena Yohanes mengenakan pakaian kasar. "Apakah kamu keluar untuk melihat seorang lelaki berpakaian dengan indah? tentu saja tidak!" Ini bisa ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "Kamu tentu saja tidak pergi untuk melihat seorang lelaki berpakain indah!"

berpakaian dengan indah
Ini mengarah ke pakaian yang mahal. Pakaian biasa itu kasar. AT: "Menggunakan pakaian mahal"

Istana raja
sebuah tempat yang besar, tempat mahal dimana seorang raja tinggal.

tetapi apa ... seorang nabi?
Ini membawa ke sebuah jawaban positif. "Apakah kamu pergi keluar untuk melihat seorang nabi? tentu saja kamu melakukannya!" Ini juga bisa ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "Tetapi kamu sebenarnya pergi keluar untuk melihat seorang nabi!"

Ya, Aku berkata kepada mu
Yesus mengatakan ini untuk menekankan betapa pentingnya apa yang akan Dia katakan selanjutnya.

lebih dari seorang nabi
Frasa ini berarti bahwa Yohanes adalah seorang nabi, tapi dia bahkan lebih besar dari seorang nabi biasa. AT: "Tidak hanya seorang nabi biasa" atau "Lebih penting dari seorang nabi biasa"

Luke 7:27

Inilah dia yang tentangnya ada tertulis
"nabi itu adalah nabi yang tertulis" atau "Yohanes adalah seorang nabi yang ditulis sejak dulu"

Lihat, aku mengutus
Dalam ayat ini, Yesus mengutip perkataan nabi Maleakhi dan mengatakan bahwa Yohanes adalah pembawa pesan yang Maleakhi katakan.

Di depan wajahMu
Ungkapan ini berarti "di hadapanMu" atau "untuk pergi ke hadapanMu"

Mu
Kata "Mu" adalah tunggal karena Allah sedang berbicara dengan Mesias dalam kutipan.

Aku katakan padamu
Yesus sedang berbicara dengan orang banyak, jadi "kamu" adalah jamak. Yesus menggunakan frasa ini untuk menekankan kebenaran dari sesuatu mengejutkan yang akan Dia katakan selanjutnya.

di antara yang dilahirkan dari wanita
"di antara yang dilahirkan oleh seorang wanita." Ini adalah sebuah penggambaran yang mengacu pada orang banyak. AT: "dari semua orang yang pernah hidup"

tidak ada yang lebih besar daripada Yohanes
"Yohanes adalah yang terbesar"

orang yang kecil di kerajaan Allah
Ini mengacu kepada semua orang yang menjadi bagian dari kerajaan yang Allah akan bangun.

lebih besar daripada dia
Keadaan spiritual orang-orang di kerajaan Allah akan lebih tinggi daripada orang-orang sebelum kerajaan Allah dibangun. AT: "memiliki spiritual yang lebih tinggi daripada Yohanes"

Luke 7:29

Informasi Umum:
Lukas, Penulis dari buku ini, berkomentar tentang bagaimana orang-orang menanggapi Yohanes dan Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saat semua orang ... dibaptis oleh Yohanes
Ayat ini bisa disusun ulang untuk memperjelas. AT: "saat semua orang yang telah dibaptis oleh Yohanes, termasuk pemungut pajak, mendengar ini, mereka mengakui bahwa Allah itu adil"

mereka mengakui bahwa Allah itu adil
"mereka berkata bahwa Allah menunjukkan diriNya untuk menjadi adil" atau "mereka mengakui bahwa Allah telah bertindak adil"

karena mereka telah dibaptis oleh Yohanes pembaptis
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "karena mereka menyerahkan diri untuk dibaptis oleh Yohanes" atau "karena Yohanes telah membaptis mereka"

menolak rencana Tuhan untuk diri mereka
"menolak apa yang Allah ingin untuk mereka lakukan" atau "memilih untuk tidak mematuhi apa yang Allah katakan kepada mereka"

mereka yang belum dibaptis oleh Yohanes
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "mereka tidak menyerahkan diri untuk dibaptis dengan Yohanes" atau "mereka menolak Yohanes pembaptis"

Luke 7:31

Pernyataan terkait:
Yesus melanjutkan perkataannya kepada orang banyak tentang Yohanes pembaptis.

Dengan apa Aku bandingkan ... mereka seperti?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk mengenalkan sebuah perbandingan. Kalimat ini bisa ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "Ini adalah apa yang Aku bandingkan dengan generasi ini, dan seperti apa mereka."

Aku membandingkan ... seperti apa mereka
Ini adalah dua cara untuk mengatakan bahwa ini adalah sebuah perbandingan.

orang dari generasi ini
orang yang hidup disaat Yesus bicara.

mereka seperti
Kata ini adalah permulaan dari perbandingan Yesus. Yesus mengatakan bahwa orang-orang seperti anak-anak yang tidak pernah dipuaskan dengan apa yang anak lain perbuat.

pasar
besar, area terbuka dimana orang-orang datang untuk menjual barang-barang mereka

dan kamu tidak menari
"tetapi kamu tidak menari sesuai dengan musik"

dan kamu tidak menangis
"tetapi kamu tidak menangis dengan kami"

Luke 7:33

tidak makan roti
berkemungkinan berarti 1) "sering berpuasa" atau 2) "tidak makan makanan biasa."

kamu berkata, 'Ia kerasukan setan.'
Yesus mengutip apa yang orang katakan tentang Yohanes. Ini bisa dinyatakan tanpa kutipan langsung. AT: "kamu berkata dia kerasukan setan." atau "kamu menunduh dia kerasukan setan."

Anak Manusia
Yesus mengharapkan orang-orang untuk mengerti bahwa dia mengacu kepada dirinya sendiri. AT: "Aku, Anak Manusia"

kamu berkata, 'Lihatlah! Ia seorang yang rakus dan peminum ... berdosa!'
Ini bisa diterjemahkan sebagai sebuah kutipan tidak langsung. AT: "kamu berkata bahwa dia adalah seorang yang rakus dan pemabuk ... berdosa." atau "kamu menuduh dia untuk makan dan minum terlalu banyak dan menjadi ... berdosa."

kamu berkata, 'Lihatlah! Ia seorang yang rakus dan peminum ... berdosa!'
Jika Anda menerjemahkan "Anak Manusia" sebagai "Aku, Anak manusia,"Anda bisa menyatakan ini sebagai sebuah pernyataan tidak langsung dan menggunakan orang pertama. AT: "kamu berkata bahwa Aku orang rakus dan peminum ... bedosa."

dia adalah orang yang rakus
"dia adalah pemakan yang serakah" atau "dia selalu makan dengan banyak"

peminum
"pemabuk" atau "dia selalu minum terlalu banyak minuman beralkohol"

kebijaksanaan dibenarkan oleh semua anak-anaknya
Ini muncul sebagai sebuah perumpamaan yang Yesus terapkan untuk situasi ini, mungkin untuk memberikan contoh bahwa orang bijak akan mengerti bahwa orang-orang seharusnya tidak menolak Yesus dan Yohanes.

Luke 7:36

Pernyataan Terkait:
Orang Farisi mengundang Yesus untuk makan di rumahnya.

Informasi Umum:
Sudah menjadi kebiasaan pada saat itu bagi seorang tamu untuk menghadiri makan malam tanpa makan.

pada suatu kali, salah satu orang Farisi
Tanda awal dari bagian baru dari kisah dan memperkenalkan orang Farisi dalam kisah tersebut.

berbaring di meja untuk makan
"duduk di meja makan." ini merupakan suatu kebiasaan saat makan santai seperti makan malam bagi lelaki untuk makan ketika berbaring dengan nyaman diantara meja.

lihatlah, ada seorang wanita
Kata "lihatlah" mengingatkan kita ke orang baru di dalam cerita. Bahasa Anda mungkin memiliki cara lain untuk melakukan ini.

yang orang berdosa
"yang hidup dengan gaya hidup pendosa" atau "yang memiliki reputasi hidup sebagai seorang pendosa." Dia mungkin telah menjadi pelacur.

sebuah botol dari batu pualam
"sebuah botol yang terbuat dari batu yang halus." pualam adalah sebuah batu putih yang halus. Orang menyimpan barang-barang berharga di dalam botol pualam.

minyak wangi
"dengan parfum di dalam itu." minyak itu memiliki sesuatu yang membuat harum. Orang mengoleskannya di atas diri mereka sendiri atau menaburi pakaian mereka dengan itu agar berbau harum.

dengan rambut dari kepalanya
"dengan rambutnya"

mengurapinya dengan minyak wangi
"menuangkan minyak wangi ke atasnya"

Luke 7:39

Ia berkata dalam hati
"dia berkata kepada dirinya sendiri"

Jika orang ini adalah seorang nabi, maka dia akan tahu ... seorang pendosa
Orang Farisi berpikir bahwa Yesus bukanlah seorang Nabi karena dia memperbolehkan seorang wanita pendosa untuk menyentuhnya. AT: "Tampaknya Yesus bukan seorang nabi, karena seorang nabi pasti tahu bahwa wanita ini yang sedang disentuhnya adalah seorang pendosa"

bahwa dia adalah seorang pendosa
Simon mengasumsikan bahwa seorang nabi tidak akan pernah memperbolehkan seorang pendosa menyentuh dia. Bagian dari asumsinya bisa dinyatakan secara jelas. AT: "bahwa dia adalah pendosa, dan dia tidak akan membiarkan wanita pendosa itu untuk menyentuh dia"

Simon
Ini adalah nama dari orang Farisi yang mengundang Yesus ke rumahnya. Ini bukan Simon Petrus..

Luke 7:41

Informasi Umum:
Untuk menekankan apa yang sedang Dia lakukan untuk memberitahu Simon orang Farisi, Yesus mengatakan sebuah cerita kepadanya.

Rentenir memiliki dua orang berhutang
"Dua orang berhutang uang ke rentenir tertentu"

lima ratus dinar
"upah 500 hari." "Dinar" adalah kata jamak "koin Romawi." sebuah "koin Romawi" merupakan koin perak.

lima puluh
"upah 50 hari"

dia memaafkan mereka berdua
"mereka memaafkan hutang mereka" atau "dia membatalkan hutang mereka"

aku seharusnya
Simon berhati-hati dengan jawabannya. AT: "Mungkin"

kamu telah menilai dengan benar
"Kamu benar"

Luke 7:44

Yesus berpaling ke wanita itu
Yesus membawa perhatian Simon ke wanita itu dengan berpaling ke dia.

Kamu tidak memberikan air untuk kakiKu
Itu adalah tanggung jawab dasar bagi tuan rumah untuk menyediakan air dan handuk untuk tamunya untuk mencuci dan mengeringkan kaki mereka setalah berjalan di atas jalan yang berdebu.

Kamu ... tetapi dia
Yesus dua kali mengunakan frasa ini untuk perbandingan antara kurangnya sopan santun Simon dengan tindakan ekstrem yang wanita itu lakukan dengan syukur.

dia membasahi kakiKu dengan air matanya
Wanita itu mengunakan air matanya sebagai pengganti air.

menghapusnya dengan rambutnya
Wanita itu mengunakan rambutnya sebagai pengganti handuk.

kamu tidak memberiku sebuah cium
Seorang tuan rumah yang baik di dalam budaya itu akan menyambut tamunya dengan sebuah ciuman di pipi. Simon tidak melakukan itu.

tidak berhenti mencium kaki ku
"terus mencium kakiKu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mencium kakiKu
Wanita ini mencium kaki Yesus bukan pipi-Nya sebagai tanda ekstrim dan kerendahan hati.

Luke 7:46

Kamu tidak ... tetapi dia
Yesus melanjutkan perbandingan kurangnya kerendahan hati Simon dengan tindakan wanita itu.

meminyaki kepalaKu dengan minyak
"minyaki kepalaKu." Ini merupakan kebiasan untuk menyambut seorang tamu kehormatan. AT: "menyambut Aku dengan meminyaki kepalaKu dengan minyak"

meminyaki kakiKu
Wanita ini sangat menghormati Yesus dengan melakukan ini. Dia menunjukan kerendahan hati dengan meminyaki kakiNya sebagai ganti kepalaNya.

Aku mengatakan kepadamu
Ini menekankan pentingnya pernyataan berikut.

dosanya, yang banyak, sudah dimaafkan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah sudah memaafkan dosanya yang banyak"

karena dia sangat mencintai
Cintanya adalah bukti bahwa dosanya telah dimaafkan. Beberapa bahasa menyediakan objek untuk "cinta" dinyatakan. AT: "karena dia sangat mencintai orang yang mengampuni dia" atau "karena dia sangat mencintai Allah"

orang yang sedikit mengampuni
"Siapa saja yang mengampuni hanya beberapa hal kecil." Dalam kalimat ini Yesus menyatakan prinsip umum. Bagaimanapun, Dia mengharapkan Simon untuk mengerti bahwa dia menunjukkan cinta yang sedikit untuk Yesus.

Luke 7:48

Lalu Yesus berkata kepada perempuan itu
"Lalu Yesus berkata kepada perempuan itu"

Dosamu diampuni
"kamu diampuni." Ini bisa dinyatakan dalam bentuk negatif. AT: "Aku mengampuni dosa-dosamu"

duduk bersama
"Duduk bersama di sekitar meja" atau "makan bersama"

Siapa Dia yang dapat mengampuni dosa-dosa?
Pemimpin agama tahu bahwa hanya Allah yang bisa mengampuni dosa-dosa dan tidak percaya bahwa Yesus adalah Allah. Pertanyaan ini mungkin ditujukan untuk menjadi tudingan. AT: "Orang ini mengira dirinya siapa? Hanya Allah yang bisa mengampuni dosa-dosa!" atau "Mengapa orang ini menyamakan diri sebagai Allah, yang bisa mengampuni dosa?"

Imanmu telah menyelamatkan kamu
"Karena imanmu, kamu diselamatkan." kata benda abstrak "iman" bisa dinyatakan dalam sebuah tindakan. AT: "karena kamu percaya, kamu diselamatkan"

Pergilah dengan damai
Ini adalah sebuah cara untuk mengatakan selamat tinggal sambil memberikan berkat. AT: "Saat kamu pergi, jangan kuatir lagi" atau "semoga Allah memberikan kedamaian saat kamu pergi"

Translation Questions (tq)

Luke 7:3

Apa yang pertama kali diminta perwira untuk dilakukan Yesus ketika dia mengutus tua-tua orang Yahudi kepada Yesus?
Dia meminta Yesus untuk datang ke rumahnya dan untuk menyembuhkan hambanya.

Luke 7:6

Mengapa perwira itu kemudian mengutus teman-teman untuk memberitahu Yesus bahwa Ia tidak harus datang ke rumah?
Perwira berkata dia tidak layak menerima Yesus di dalam rumahnya.

Luke 7:7

Selanjutnya bagaimana perwira itu menghendaki Yesus untuk menyembuhkan hambanya?
Selanjutnya perwira itu menghendaki Yesus untuk menyembuhkan hambanya hanya dengan mengatakan sebuah kata saja.

Luke 7:9

Apa yang Yesus katakan tentang iman perwira itu?
Yesus berkata bahwa bahkan di Israel tidak Ia temukan seorang pun yang memiliki iman sebesar ini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 7:13

Apa sikap Yesus terhadap janda yang hanya memiliki seorang anak yang telah meninggal?
Ia tergerak hatiNya dengan belas kasihan yang begitu mendalam.

Luke 7:16

Apa yang orang-orang katakan tentang Yesus setelah Ia membangkitkan anak seorang janda dari kematian?
Mereka berkata bahwa seorang nabi besar telah bangkit di antara kita dan Allah telah memperhatikan umatNya.

Luke 7:22

Bagaimana Yesus menunjukkan kepada murid-murid Yohanes bahwa Dialah yang akan Datang?
Yesus menyembuhkan orang buta, lumpuh, kusta, dan tuli, dan Dia membangkitkan orang mati.

Luke 7:26

Apa yang Yesus katakan mengenai siapakah Yohanes itu?
Yesus berkata Yohanes bahkan lebih dari seorang nabi.

Luke 7:30

Apa yang orang-orang Farisi dan ahli-ahli hukum Yahudi lakukan untuk diri mereka sendiri ketika mereka menolak untuk dibaptiskan oleh Yohanes?
Mereka menolak hikmat Allah bagi diri mereka.

Luke 7:33

Apa tuduhan yang dibuat terhadap Yohanes Pembaptis karena ia tidak makan roti atau minum anggur?
Mereka berkata, "Dia kerasukan setan."

Luke 7:34

Apa tuduhan yang dibuat terhadap Yesus karena Ia datang untuk makan dan minum?
Mereka berkata, "Dia seorang pelahap dan peminum."

Luke 7:38

Apa yang perempuan dari kota itu lakukan untuk Yesus di dalam rumah orang Farisi itu?
Dia membasahi kaki Yesus dengan air matanya, dan mengusapnya dengan rambutnya, mencium kakiNya, dan meminyaki kakiNya dengan minyak wangi.

Luke 7:47

Yesus berkata bahwa karena dosanya yang banyak telah diampuni, apa yang harus dia lakukan?
Dia harus lebih banyak berbuat kasih.

Luke 7:49

Bagaimana reaksi mereka yang duduk makan bersamaNya ketika Yesus berkata kepada perempuan itu bahwa dosa-dosanya telah diampuni?
Mereka bertanya, "Siapakah Ia ini yang bahkan mengampuni dosa-dosa?"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 8

1 Pada keesokan harinya, Yesus pergi berkeliling ke kota-kota dan desa-desa untuk memberitakan dan menyatakan Injil Kerajaan Allah. Kedua belas rasul ada bersama-sama dengan Dia, **2** begitu juga beberapa perempuan yang telah disembuhkan Yesus dari segala roh-roh jahat dan berbagai penyakit. Di antara mereka adalah Maria, yang disebut Magdalena, yang dibebaskan Yesus dari tujuh roh jahat. **3** Ada juga Yohana istri Khuza bendahara Herodes, Susana, dan masih banyak perempuan lainnya yang memakai kekayaan mereka sendiri untuk mendukung Dia.

4 Ketika orang banyak berkumpul dan orang-orang dari berbagai kota datang kepada Yesus, Ia berbicara kepada mereka dengan sebuah perumpamaan:

5 "Seorang petani pergi menabur benih. Ketika ia menabur, ada sebagian yang jatuh di pinggir jalan dan terinjak-injak, serta dimakan oleh burung-burung di udara. **6** Sebagian lagi jatuh di atas tempat berbatu, dan ketika benih itu mulai tumbuh, benih itu menjadi kering karena tidak ada air. **7** Sebagian lainnya jatuh di tengah-tengah semak duri dan tumbuh bersamanya sehingga semak itu mencekiknya. **8** Sisa benih lainnya jatuh di tanah yang subur dan bertumbuh sehingga memberi hasil seratus kali lipat banyaknya."

Setelah mengakhiri perumpamaan itu Yesus berseru, "Ia yang memiliki telinga untuk mendengar, hendaklah mendengarkan baik-baik!"

9 Setelah itu, murid-murid Yesus bertanya kepada-Nya tentang arti perumpamaan itu.

10 Ia berkata, "Kepadamu diberitahukan rahasia Kerajaan Allah, tetapi kepada orang lain diberitahukan dalam perumpamaan supaya,

'Sekalipun memandang,
mereka tidak melihat,
dan sekalipun mendengar,
mereka tidak mengerti.'" Yesaya 6:9

11 Inilah arti perumpamaan itu: "Benih itu adalah firman Allah. **12** Benih yang jatuh di pinggir jalan itu adalah mereka yang mendengar firman Allah. Kemudian, datanglah setan dan mengambil firman itu dari hati mereka supaya mereka jangan percaya dan diselamatkan. **13** Benih yang jatuh di atas tanah berbatu adalah orang-orang yang mendengar firman Allah dan menerimanya dengan sukacita, tetapi tidak berakar. Mereka hanya percaya sebentar, tetapi ketika kesulitan datang, mereka segera berbalik dari Allah. **14** Benih yang jatuh di antara semak berduri adalah orang-orang yang mendengarkan firman Allah, tetapi sementara mereka bertumbuh, mereka dicekik oleh rasa khawatir, kekayaan, serta kesenangan hidup sehingga mereka tidak menghasilkan buah yang matang. **15** Sedangkan benih yang jatuh di tanah yang subur itu adalah orang-orang yang mendengarkan firman Allah dan menyimpannya dalam hati yang jujur dan baik, serta berbuah dalam ketekunan."

16 "Tidak ada seorang pun yang setelah menyalakan pelita, kemudian menutupinya dengan gantang [1] atau meletakkannya di bawah tempat tidur. Sebaliknya, ia akan meletakkan pelita itu di atas kaki pelita supaya orang yang masuk ke dalam rumah dapat melihat cahayanya. **17** Sebab, tidak ada hal yang tersembunyi yang tidak akan dinyatakan, dan tidak ada rahasia yang tidak akan diungkap dan dibawa kepada terang. **18** Karena itu, perhatikanlah bagaimana kamu mendengar karena siapa yang memiliki akan diberi lebih banyak lagi. Akan tetapi, siapa yang tidak memiliki, darinya akan diambil, bahkan apa yang ia kira dimilikinya."

19 Lalu, ibu dan saudara-saudara Yesus datang menemui-Nya, tetapi mereka tidak bisa mendekati-Nya karena kerumunan orang. **20** Jadi, diberitahukanlah kepada-Nya, "Ibu dan saudara-saudara-Mu sedang berdiri di luar, mereka ingin bertemu dengan Engkau."

21 Akan tetapi, Yesus menjawab mereka, "Ibu-Ku dan saudara-saudara-Ku adalah mereka yang mendengarkan firman Allah dan melakukannya."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

22 Pada suatu hari, Yesus naik ke dalam perahu bersama murid-murid-Nya dan Ia berkata kepada mereka,
“Mari kita menyeberang ke sisi lain danau ini.” Maka, berangkatlah mereka ke seberang. **23** Namun,
ketika mereka berlayar, Yesus tertidur. Lalu, bertiuplah angin ribut ke danau itu dan perahu mereka
kemasukan air sehingga mereka berada dalam bahaya. **24** Kemudian, para murid datang kepada Yesus
dan membangunkan-Nya sambil berkata, “Guru! Guru! Kita akan binasa!”

Lalu, Yesus pun bangun dan membentak angin ribut serta gelombang yang bergelora itu. Angin ribut itu
pun berhenti dan danau itu menjadi tenang. **25** Dan, Dia berkata kepada mereka, “Di manakah imanmu?”

Mereka menjadi ketakutan dan heran sambil berkata satu kepada yang lain, “Siapakah Orang ini? Ia
bahkan memberi perintah kepada angin dan air, dan mereka mematuhi-Nya.”

26 Lalu sampailah Yesus dan murid-murid-Nya di wilayah orang Gerasa, di seberang Galilea. **27** Pada saat
Yesus turun ke darat, ia ditemui oleh seorang laki-laki dari kota itu yang dirasuki oleh roh-roh jahat.
Orang itu sudah lama tidak mengenakan pakaian dan tidak tinggal di rumah, melainkan di kuburan [2] .

28 Ketika orang itu melihat Yesus, ia pun berteriak dan sujud di hadapan-Nya. Dengan suara yang nyaring
ia berkata, “Apakah urusan antara Engkau dan aku, hai Yesus, Anak Allah Yang Mahatinggi? Aku
memohon kepada-Mu, jangan siksa aku!” **29** Hal itu terjadi karena Yesus memerintahkan roh jahat itu
keluar dari orang itu. Setan itu sering kali menyeret-nyeret orang itu sehingga ia dirantai, diborgol, dan
dijaga orang, tetapi ia dapat memutuskan rantainya dan dibawa oleh setan ke tempat-tempat yang sepi.

30 Kemudian, Yesus bertanya kepada orang itu, “Siapa namamu?” Jawab orang itu, “Legion [3] ” karena
ada banyak setan yang merasukinya. **31** Setan-setan itu memohon kepada-Nya agar Ia jangan
memerintahkan mereka untuk pergi ke jurang maut [4] . **32** Di tempat itu, ada sekawanan besar babi yang
sedang mencari makan di bukit. Setan-setan itu memohon kepada Yesus untuk membiarkan mereka
masuk ke dalam kawanan babi itu, dan Yesus mengizinkan mereka. **33** Maka, setan-setan itu pun keluar
dari orang itu dan masuk ke dalam babi-babi, lalu kawanan babi itu berlarian menuruni lereng bukit yang
curam menuju ke danau dan tenggelam.

34 Ketika para penggembala babi melihatnya, mereka melarikan diri dan menceritakan kejadian itu di
kota dan di kampung sekitarnya. **35** Jadi, orang banyak datang untuk melihat apa yang terjadi. Mereka
datang kepada Yesus dan mendapati orang yang telah dibebaskan dari setan-setan itu sedang duduk di
dekat kaki Yesus, sudah berpakaian, dan sudah waras pikirannya. Hal ini membuat mereka ketakutan. **36**
Mereka yang melihat kejadian ini menceritakan kepada orang lain bagaimana orang yang kerasukan
setan itu disembuhkan. **37** Lalu, semua orang yang tinggal di daerah sekitar Gerasa meminta Yesus untuk
meninggalkan mereka sebab mereka dicekam oleh ketakutan yang besar.

Karena itu, Yesus naik ke perahu dan kembali ke Galilea. **38** Akan tetapi, orang yang sudah dibebaskan
dari setan-setan itu memohon kepada Yesus supaya ia boleh bersama-sama dengan Yesus. Namun, Yesus
menyuruhnya pergi, kata-Nya, **39** “Pulanglah ke rumahmu dan ceritakanlah hal-hal besar yang telah Allah
perbuat bagimu.”

Orang itu pun pergi ke seluruh penjuru kota dan menceritakan apa yang telah Yesus perbuat baginya.

40 Ketika Yesus kembali ke Galilea, orang banyak menyambut-Nya karena mereka semua sudah
menunggu-Nya. **41** Di situ ada seseorang bernama Yairus yang datang kepada-Nya, ia adalah seorang
kepala sinagoge. Sambil sujud menyembah di kaki Yesus, Yairus memohon supaya Ia datang ke rumahnya
42 karena ia memiliki seorang putri tunggal yang kira-kira berumur dua belas tahun, dan anak itu hampir
mati.

Dan, ketika Yesus menuju ke sana, orang banyak berdesak-desakan di sekeliling-Nya. **43** Di situ ada
seorang perempuan yang sudah menderita pendarahan berat selama 12 tahun, dan tidak seorang pun
yang dapat menyembuhkannya. **44** Perempuan itu mendekati Yesus dari belakang dan menyentuh ujung
jubah-Nya, maka seketika itu juga pendarahannya berhenti.

45 Lalu, Yesus berkata, “Siapa yang menyentuh-Ku?”

Karena semua orang menyangkal, Petrus berkata, “Guru, orang banyak berkumpul di sekeliling-Mu dan
berdesak-desakan dengan-Mu!”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

46 Akan tetapi, Yesus berkata, “Seseorang menyentuh-Ku karena Aku merasa ada kuasa yang keluar dari-Ku.” **47** Ketika perempuan itu melihat bahwa ia tidak dapat menyembunyikan diri, ia datang kepada Yesus dengan gemetar dan bersujud di hadapan-Nya. Di depan semua orang, ia menceritakan mengapa ia menyentuh Yesus, dan bagaimana ia dengan seketika disembuhkan. **48** Kemudian, Yesus berkata kepadanya, “Anak-Ku, imanmu telah menyembuhkanmu. Pergilah dalam damai sejahtera.”

49 Ketika Yesus masih berbicara, seseorang dari rumah kepala sinagoge itu datang dan berkata kepada Yairus, “Putrimu sudah meninggal. Jangan lagi merepotkan Guru.”

50 Akan tetapi, mendengar hal itu Yesus berkata kepada Yairus, “Jangan takut. Percaya saja dan anakmu akan selamat.”

51 Ketika Yesus sampai di rumah Yairus, Ia tidak memperbolehkan siapa pun masuk bersama-Nya kecuali Petrus, Yohanes, Yakobus, serta ayah dan ibu anak itu. **52** Semua orang menangis dan meratapi anak perempuan, tetapi Yesus berkata, “Jangan menangis, ia tidak meninggal tetapi tidur.”

53 Orang banyak itu pun menertawakan-Nya karena mereka tahu anak perempuan itu sudah meninggal. **54** Akan tetapi, Yesus memegang tangan anak itu dan memanggilnya, “Bangunlah, nak!” **55** Maka, kembalilah roh anak itu dan seketika itu juga ia berdiri. Lalu Yesus memerintahkan agar anak itu diberi sesuatu untuk dimakan. **56** Kedua orang tua anak itu takjub, tetapi Yesus melarang mereka untuk memberitahu siapa pun tentang apa yang telah terjadi.

Footnotes

8:16 [1]Ember kayu yang biasa digunakan untuk menakar beras, kacang-kacangan, dsb.. Sebagai satuan ukuran isi, 1 gantang = 3,125 kg.
8:27 [2]Yang dimaksud adalah sebuah gua buatan yang dibuat pada batu-batu padas.
8:30 [3]Legion adalah satuan militer Romawi. Jumlah prajurit dalam sebuah legion Romawi adalah sekitar lima ribu sampai enam ribu orang.
8:31 [4]Neraka; suatu tempat yang digambarkan seperti jurang yang sangat dalam, tempat roh-roh jahat dibuang dan disiksa.

Catatan Umum Lukas 8

Struktur dan Format

Kadang-kadang terdapat perubahan secara mendadak pada topik dalam cerita pada pasal ini. Penerjemah tidak perlu merasa untuk menghaluskan peralihan yang mendadak ini.

Konsep khusus dalam pasal ini

Mukjizat

Yesus membuat mukjizat-mukjizat untuk menunjukkan bahwa Ia dapat mengendalikan berbagai hal yang tidak dapat dilakukan oleh siapa pun. Ia juga menunjukkan bahwa penyembahan kepada Yesus merupakan tanggapan yang tepat atas apa yang telah diperbuatNya. (Lihat:authority)

Beberapa gaya bahasa penting dalam pasal ini

Perumpamaan

Sebuah perempumaan adalah sebuah cerita singkat yang digunakan untuk menggambarkan sebuah pelajaran moral atau agama. Pasal ini memiliki sebuah perumpamaan yang panjang yang mengungkapkan kebenaran kepada orang-orang yang beriman di dalam Yesus. Perumpamaan juga menyembunyikan kebenaran yang sama dari orang-orang yang menolak Yesus. Perumpamaan biasanya berupa cerita.

Kemungkinan kesulitan-kesulitan lain dalam penerjemahan pasal ini

Saudara-Saudara

Pasal ini memperkenalkan konsep persaudaraan "rohani". Kitab Injil sering menggunakan istilah-istilah ini untuk menjelaskan relasi di antara sesama bangsa Israel. Di sini, orang-orang yang mengikuti Yesus kini diacu sebagai saudara. (Lihat: spirit dan brother)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tautan:

- **Catatan Lukas 8:1**

<< | >>

Luke 8:1

Informasi Umum:
Ayat-ayat ini memberikan latar belakang informasi tentang Yesus yang berkhotbah saat bepergian.

Itu terjadi
Frasa ini digunakan di sini untuk menandai babak baru dalam cerita.

yang telah disembuhkan dari roh-roh jahat dan penyakit
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "yang telah Yesus bebaskan dari roh-roh jahat dan sembuhkan dari berbagai penyakit"

Maria ... Susana
Tiga dari perempuan disebut: Maria, Yohana, dan Susana.

Maria yang dipanggil Magdalena ... tujuh roh jahat telah dibebaskan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Maria, yang orang-orang panggil Magdalena ... Yesus telah membebaskan tujuh roh jahat"

Yohana, istri Khuza, bendahara Herodes
Yohana merupakan istri dari Khuza yang adalah bendahara Herodes. "Yohana, istri dari bendahara Herodes yang bernama Khuza"

mendukung kebutuhan mereka
"secara finansial mendukung Yesus dan kedua belas muridNya"

Luke 8:4

Informasi Umum:
Yesus menceritakan perumpamaan tentang tanah kepada banyak orang. Ia menjelaskan makna tanah kepada murid-muridNya.

datang kepada Dia
"datang kepada Yesus"

Seorang petani pergi untuk menabur benih
"Seorang petani pergi untuk menabur beberapa benih di ladang" atau "Seorang petani pergi menabur beberapa benih di ladang"

sebagian jatuh
"sebagian benih jatuh" atau "beberapa benih jatuh"

dan terinjak-injak
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "orang-orang berjalan di atasnya" atau "orang-orang berjalan di atas biji-biji itu"

burung-burung di udara
Ungkapan ini dapat langsung diterjemahkan "burung" atau "burung-burung yang terbang" untuk mempertahankan arti "langit."

memakannya
"memakan itu semua" atau "memakan semuanya"

menjadi layu
"setiap tanaman menjadi kering dan layu" atau "tanaman-tanaman itu menjadi kering dan layu"

tidak ada yang lembab
"tanaman itu terlalu kering" atau "tanaman-tanaman itu terlalu kering." Penyebabnya dapat juga dinyatakan. AT: "tanah itu terlalu kering"

Luke 8:7

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai menceritakan perumpamaan itu kepada orang banyak.

mencekiknya
Semak-semak duri itu mengambil semua nutrisi, air, dan cahaya matahari, sehingga tanaman para petani tidak dapat tumbuh dengan baik

menghasilkan tanaman
"menghasilkan panenan" atau "menumbuhkan lebih banyak benih"

seratus kali lebih banyak
Ini berarti seratus kali lebih banyak daripada benih-benih yang ditabur.

Barang siapa yang memiliki telinga untuk mendengarkan, biarlah dia mendengarkan
Hal ini akan lebih umum dalam beberapa bahasa untuk digunakan kepada orang kedua: "kamu yang punya telinga hendaklah mendengar"

Barang siapa yang memiliki telinga untuk mendengarkan
Kemungkinan maknanya 1) "Semua orang" karena setiap orang memiliki telinga atau 2) "Siapa saja yang mempunyai kemampuan untuk memahami" yang mengacu pada orang-orang yang memiliki kemauan untuk mendengarkan Allah.

biarkan dia mendengar
"ia harus mendengarkan dengan baik" atau "ia harus memperhatikan apa yang Aku katakan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 8:9

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai berbicara kepada murid-muridNya.

Pengetahuan dari ... Allah telah memberitahukannya kepadamu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah memberikan kepadamu pengetahuan tentang ... Allah" atau "Allah telah membuatmu dapat memahami ... Allah"

rahasia Kerajaan Allah
Ini merupakan kebenaran yang telah disembunyikan, namun Yesus mengungkapkannya sekarang.

bagi orang lain
"bagi orang-orang lain." Ini mengacu pada orang-orang yang menolak ajaran Yesus dan tidak mengikuti Dia.

melihat namun mereka tidak lihat
"meskipun mereka melihat, mereka tidak akan melihat." Ini merupakan kutipan dari nabi Yesaya. Beberapa bahasa mungkin perlu menyatakan objek dari kata kerja tersebut. AT: "meskipun mereka melihat semuanya, mereka tidak akan memahaminya" atau "meskipun mereka melihat hal-hal terjadi, mereka tidak akan memahami apa yang mereka maksudkan"

mendengar namun mereka tidak mengerti
"meskipun mereka mendengar, mereka tidak akan mengerti." Ini merupakan kutipan dari nabi Yesaya. Beberapa bahasa mungkin butuh untuk memberikan objek dari kata kerja tersebut. AT: "meskipun mereka mendengar perintah, mereka tidak akan mengerti kebenarannya"

Luke 8:11

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai menceritakan arti dari perumpamaan tanah kepada para murid-Nya.

Benih itu adalah firman Allah
"Firman Allah" di sini mengacu kepada pesan dari Allah. AT: "Benih itu adalah pesan dari Allah"

Yang berada di sepanjang jalan adalah mereka
"Benih-benih yang jatuh di sepanjang jalan adalah mereka." Yesus menceritakan apa yang terjadi terhadap benih-benih itu karena itu berkaitan dengan orang-orang. AT: "Benih-benih yang jatuh di sepanjang jalan menggambarkan orang-orang" atau "dalam perumpamaan, benih-benih yang jatuh di sepanjang jalan menggambarkan orang-orang"

adalah mereka yang
Yesus berbicara tentang benih-benih yang menunjukkan sesuatu tentang orang-orang seolah-olah benih-benih tersebut adalah orang-orang itu. AT: "tunjukkan apa yang terjadi kepada orang-orang yang"

iblis datang dan mengambil firman itu dari hati mereka
Di sini "hati mengacu kepada "pikiran dan maksud," dan "firman" adalah sinekdoke atas "pesan-pesan Allah." AT: "iblis datang dan mengambil pesan-pesan Allah dari pikirannya dan bagaimana mereka bermaksud untuk bertindak."

mengambil
Dalam perumpamaan ini digambarkan seekor burung yang mengambil benih-benih itu. Cobalah menggunakan kata-kata dalam bahasa Anda yang dapat mempertahankan gambaran itu.

supaya mereka tidak percaya dan tidak diselamatkan
Karena ini adalah tujuan iblis, ini dapat diterjemahkan sebagai: AT: "karena iblis berpikir, 'Mereka harus tidak percaya dan harus tidak diselamatkan'" atau "supaya mereka tidak percaya dengan hasil bahwa Allah menyelamatkan mereka"

di atas tanah berbatu adalah orang-orang
"Benih yang jatuh di atas tanah berbatu adalah orang-orang yang." Yesus menceritakan apa yang terjadi dengan benih-benih tersebut karena itu berkaitan dengan orang-orang. AT: "Benih-benih yang jatuh di atas tanah berbatu menggambarkan orang-orang" atau "Dalam perumpamaan, benih-benih yang jatuh di atas tanah berbatuan menggambarkan orang-orang"

tanah berbatu
"tanah yang berbatu"

pada masa pencobaan
"ketika mereka mengalami masa sulit"

mereka jatuh
Ungkapan ini berarti "mereka berhenti percaya" atau "mereka berhenti mengikuti Yesus"

Luke 8:14

Benih-benih yang jatuh di antara semak-semak berduri adalah orang-orang
"Benih-benih yang jatuh di antara semak-semak berduri menggambarkan orang-orang" atau "Dalam perumpamaan, benih-benih yang jatuh di antara semak-semak berduri menggambarkan orang-orang"

mereka dicekik ... kesenangan hidup
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kekhawatiran, kekayaan serta kesenangan hidup mencekik mereka"

kekhawatiran
"hal-hal yang dikhawatirkan orang"

kesenangan hidup ini
"hal-hal dalam dalam kehidupan yang dinikmati orang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka dicekik oleh kekhawatiran, kekayaan, serta kesenangan hidup, sehingga mereka tidak menghasilkan buah yang matang
Penggambaran ini mengacu pada bagaimana rerumputan liar menghalangi cahaya dan nutrisi bagi tanaman dan mencegah untuk tumbuh. AT: "sebagaimana rerumputan liar mencegah tanaman-tanaman untuk tumbuh, kekhawatiran, kekayaan, dan kesenangan hidup ini juga mencegah orang-orang ini untuk menjadi dewasa"

buah-buahnya tidak matang
"mereka tidak menghasilkan buah yang matang." Buah yang matang merupakan sebuah gambaran untuk perbuatan baik. AT: "seperti sebuah tanaman yang tidak menghasilkan buah yang matang, mereka tidak menghasilkan perbuatan yang baik"

benih yang jatuh di tanah yang subur itu adalah orang-orang yang
"benih yang jatuh di tanah yang subur itu menggambarkan orang-orang yang" atau "dalam perumpamaan, benih yang jatuh di tanah yang subur itu menggambarkan orang-orang yang"

mendengarkan firman
"Firman" di sini merujuk kepada "pesan-pesan Allah." AT: "mendengarkan pesan-pesan Allah"

dengan hati yang jujur dan baik
Ini merujuk kepada kemauan atau maksud yang jujur dan baik. AT: "dengan kejujuran dan kebaikan hati,"

berbuah dalam ketekunan
"menghasilkan buah dalam ketekunan" atau "menghasilkan buah dengan usaha yang tekun." Buah merupakan sebuah gambaran untuk perbuatan baik. AT: "seperti tanaman yang segar yang menghasilkan buah yang baik, mereka menghasilkan perbuatan baik dengan memeliharanya"

Luke 8:16

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan dengan perumpamaan lainnya kemudian Ia selesai berbicara kepada murid-murid-Nya sementara Ia menekankan peran dari keluarga-Nya dalam perbuatan-Nya.

Tidak ada seorangpun
Ini menandai permulaan dari perumpamaan lainnya.

tidak ada hal yang tersembunyi yang tidak akan terungkap
Kedua pernyataan negatif ini dapat ditulis sebagai kalimat positif. AT: "segala sesuatu yang tersembunyi akan terungkap"

dan tidak ada rahasia yang tidak akan diungkap dan dibawa kepada terang
Kedua pernyataan negatif ini dapat ditulis sebagai kalimat positif. AT: "segala sesuatu yang merupakan sebuah rahasia akan diungkapkan dan akan datang ke dalam terang"

siapa yang memiliki, akan diberikan lebih banyak lagi
Ini terlihat jelas dari konteksnya bahwa Yesus sedang berbicara tentang pengertian dan kepercayaan. Ini dapat dinyatakan secara jelas dan diubah menjadi bentuk yang aktif. AT: "siapa yang memiliki pengertian akan diberikan lebih banyak pengertian" atau "Allah akan memungkinkan orang-orang yang percaya akan kebenaran untuk mengerti lebih banyak lagi"

siapa yang tidak memiliki ... darinya akan diambil
Ini terlihat jelas dari konteksnya bahwa Yesus sedang berbicara tentang pengertian dan kepercayaan. Ini dapat dinyatakan secara jelas dan diubah menjadi bentuk aktif. AT: "Tetapi barang siapa yang tidak memiliki pengertian akan kehilangan bahkan ketika mereka merasa memiliki pengertian itu" atau "Tetapi Allah akan membuat orang-orang yang tidak percaya akan kebenaran untuk tidak mengerti bahkan sekecil apapun yang mereka merasa telah mengerti"

Luke 8:19

saudara-saudara
Orang-orang ini adalah saudara-saudara muda Yesus - anak-anak Maria dan Yusuf lainnya, yang lahir setelah Yesus. Karena Bapa dari Yesus adalah Allah, dan ayah mereka adalah Yusuf, mereka secara teknis adalah saudara setengah kandung. Detail ini biasanya tidak diterjemahkan.

Diberitahukanlah kepadaNya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang memberitahukan kepadaNya" atau "Seseorang memberitahukan kepada Dia"

ingin bertemu denganMu
"dan mereka ingin bertemu denganMu"

IbuKu dan saudara-saudaraKu adalah mereka yang mendengarkan firman Allah dan melakukannya.
Ini mengungkapkan bahwa orang-orang yang datang untuk mendengarkan Yesus adalah orang-orang yang sama pentingnya dengan keluargaNya. AT: "Orang-orang yang mendengarkan firman Allah dan mematuhinya adalah seperti ibu dan saudara-saudara bagiKu atau "Orang-orang yang mendengarkan pesan-pesan Allah dan mematuhinya adalah orang-orang yang sama pentingnya dengan ibu dan saudara-saudaraKu"

firman Allah
Kata-kata ini mengacu kepada pesan-pesan Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 8:22

Pernyataan Terkait:
Yesus dan murid-muridNya menggunakan perahu untuk menyeberangi danau Genesaret. Murid-murid belajar lebih lagi tentang kuasa Yesus melalui badai yang muncul kembali.

danau
Ini adalah danau Genesaret, yang juga disebut Laut Galilea

mereka mulai berlayar
Ungkapan ini berarti mereka mulai berlayar ke seberang dengan perahu layar mereka.

ketika mereka berlayar
"ketika mereka pergi"

tertidur
"mulai tidur"

bertiuplah angin ribut
"badai yang sangat kuat mulai bertiup" atau "angin yang sangat kencang tiba-tiba bertiup"

perahu mereka kemasukan air
Angin yang kencang menyebabkan gelombang yang tinggi yang membuat air masuk ke sisi bagian dalam perahu. Ini dapat dinyatakan secara jelas. AT: "angin menyebabkan gelombang tinggi yang mulai membuat perahu kemasukan air"

Luke 8:24

menegur
"berbicara keras kepada"

gelombang yang bergelora
"gelombang yang besar itu"

mereka berhenti
"angin dan gelombang itu berhenti" atau "mereka menjadi tenang"

Di manakah imanmu?
Yesus menegur orang-orang itu karena mereka tidak percaya kepadaNya untuk menjaga mereka. Ini dapat ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "Kamu harus mempunyai iman!" atau "Kamu harus mempercayai-Ku!

Siapakah orang ini ... mematuhi-Nya?
"Orang seperti apa dia ini ... mematuhi-Nya?" Pertanyaan ini mengungkapkan keterkejutan dan kebingungan atas bagaimana Yesus mampu meredakan badai itu.

Siapakah orang ini, bahkan Ia memerintahkan ... mematuhi-Nya?
Ini dapat diubah menjadi dua kalimat. "Siapakah orang ini? Ia memberikan perintah ... patuhi Dia!"

Luke 8:26

Pernyataan Terkait:
Yesus dan murid-muridNya datang ke daratan Gerasa tempat Yesus mengusir roh-roh jahat dari seorang laki-laki.

wilayah orang Gerasa
Orang-orang Gerasa adalah mereka yang berasal dari sebuah kota yang bernama Gerasa.

di seberang Danau Galilea
"di seberang danau Galilea"

seorang laki-laki dari kota itu
"seorang laki-laki dari kota Gerasa"

seorang laki-laki dari kota itu yang kerasukan roh-roh jahat
Orang laki-laki itu kerasukan roh-roh jahat; bukan kota itu yang kerasukan oleh roh-roh jahat. AT: "seorang laki-laki tertentu dari kota itu, dan laki-laki ini kerasukan roh-roh jahat"

yang kerasukan roh-roh jahat
"yang dikuasai oleh roh-roh jahat" atau "yang roh-roh jahat kuasai"

orang itu sudah lama tidak mengenakan pakaian ... melainkan di kuburan
Ini merupakan latar belakang informasi tentang laki-laki yang kerasukan oleh roh-roh jahat.

ia tidak mengenakan pakaian
"ia tidak berpakaian"

kuburan
Ini merupakan tempat untuk meletakkan tubuh orang mati, mungkin dalam bentuk gua atau bangunan kecil yang dapat digunakan oleh laki-laki sebagai tempat berlindung.

Luke 8:28

Ketika orang itu melihat Yesus
"Ketika orang yang kerasukan setan itu melihat Yesus"

ia pun berteriak
"ia berteriak" atau "ia menjerit"

tersungkur di hadapan-Nya
"jatuh ke tanah di hadapan Yesus." Dia tidak jatuh secara tidak sengaja.

ia berkata dengan suara yang nyaring
"ia berkata dengan lantang" atau "ia berteriak"

Apa urusanMu dengan aku?
Ungkapan ini berarti "Mengapa kamu mengganggu ku?"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Anak Allah Yang Maha Tinggi
Ini merupakan gelar yang penting bagi Yesus.

seringkali menyeret-nyeret orang itu
"seringkali roh-roh jahat itu telah menguasai orang itu" atau "seringkali roh-roh jahat itu telah pergi kepadanya." Ini menceritakan tentang apa yang roh-roh jahat telah seringkali lakukan sebelum Yesus bertemu dengan orang itu.

meskipun ia diikat ... dan dijaga orang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "meskipun orang-orang telah mengikat dia dengan rantai dan belenggu dan menjaganya"

dia akan dikuasai oleh roh-roh jahat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "roh-roh jahat akan membuat dia pergi"

Luke 8:30

Legion
Terjemahkan ini dengan kata yang mengacu pada bala tentara atau orang dalam jumlah besar. Beberapa terjemahan lain akan menggunakan kata "tentara." AT: "Batalion" atau "Brigade"

memohon kepada-Nya
"memohon kepada Yesus"

Luke 8:32

Ada sekawanan babi yang sedang mencari makan di atas bukit
Ini disampaikan sebagai latar belakang informasi untuk mengenalkan babi.

yang sedang mencari makan di bukit
"rerumputan di atas bukit berada di dekatnya"

Maka, roh-roh jahat itupun keluar
Kata "maka" digunakan di sini untuk menjelaskan bahwa alasan roh-roh jahat keluar dari orang itu karena Yesus telah memberitahukan kepada mereka bahwa mereka dapat masuk ke dalam tubuh babi itu.

berlari
"berlari dengan sangat cepat"

kawanan ... dan tenggelam
"kawanan ... tenggelam." Tidak ada satu pun yang membuat babi itu tenggelam ketika mereka berada di air.

Luke 8:34

menemukan orang yang telah dibebaskan dari roh-roh jahat itu
"melihat laki-laki yang telah dibebaskan dari roh-roh jahat itu"

dalam pikirannya yang waras
"waras" atau "berperilaku normal"

duduk di dekat kaki Yesus
"duduk di dekat kaki" di sini merupakan ungkapan yang berarti "duduk di dekatnya dengan rendah hati" atau "duduk di depannya." AT: "duduk di atas tanah di depan Yesus"

mereka ketakutan
Mungkin ini dapat membantu untuk menyatakan secara tersurat bahwa mereka ketakutan akan Yesus. AT: "mereka ketakutan akan Yesus"

Luke 8:36

barangsiapa yang melihatnya
"barangsiapa yang sudah melihat apa yang telah terjadi"

orang yang kerasukan roh-roh jahat itu telah disembuhkan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Yesus telah menyembuhkan laki-laki yang kerasukan roh-roh jahat" atau "Yesus telah menyembuhkan laki-laki yang telah dikuasai oleh roh-roh jahat"

daerah Gerasa
"daerah Gerasa" atau "daerah/tempat orang-orang Gerasa tinggal"

mereka dicekam oleh rasa takut yang besar
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "mereka menjadi sangat takut"

kembali
Tempat tujuan dapat dinyatakan. AT: "kembali ke seberang danau"

Luke 8:38

Orang itu
Peristiwa-peristiwa dalam ayat-ayat ini terjadi sebelum Yesus pergi ke perahu. Menyatakan ini secara jelas di awal mungkin akan membantu. AT: "Sebelum Yesus dan murid-muridNya pergi, laki-laki itu" atau "Sebelum Yesus dan murid-muridNya mulai berlayar, laki-laki itu"

rumahmu
"rumah tanggamu" atau "keluargamu"

ceritakanlah hal-hal besar yang Allah telah perbuat bagimu
"ceritakanlah kepada mereka apa saja yang telah Allah perbuat bagimu"

Luke 8:40

Pernyataan Terkait:
Ketika Yesus dan murid-muridNya kembali ke Galilea di seberang danau, Ia menyembuhkan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

seorang putri dari kepala sinagoge yang berusia 12 tahun dan juga seorang wanita yang menderita pendarahan selama 12 tahun.

Informasi Umum:
Ayat-ayat ini memberikan latar belakang informasi tentang Yairus.

kerumuman orang banyak menyambutNya
"kerumuman orang banyak menyambutNya dengan sukacita"

salah satu kepala sinagoge
"salah satu kepala sinagoge setempat" atau "seorang kepala dari orang-orang yang bertemu di sinagoge di kota itu"

tersungkur di kaki Yesus
Kemungkinan maknanya adalah 1) "berlutut di kaki Yesus" atau 2) "berbaring di atas tanah di dekat kaki Yesus." Yairus tidak jatuh secara tidak sengaja. Dia melakukan ini sebagai bentuk kerendahan hati dan hormat kepada Yesus.

hampir mati
"hampir mati"

Saat Yesus dalam perjalanan
Beberapa penerjemah sebelumnya mungkin perlu mengatakan bahwa Yesus telah setuju untuk pergi dengan Yairus. AT: "Kemudian Yesus setuju untuk pergi dengannya. Saat dia sedang dalam perjalanan"

kerumunan orang banyak berdesakan di sekililing-Nya
"orang-orang berkerumunan dengan rapatnya di sekililing Yesus"

Luke 8:43

seorang perempuan ada di sana
Ini mengenalkan tokoh baru dalam cerita.

telah menderita pendarahan
"mengalami pendarahan." Dia mungkin mengalami pendarahan

dan tidak dapat disembuhkan oleh siapapun
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tapi tidak ada seorangpun dapat menyembuhkannya"

menyentuh ujung jubah-Nya
"menyentuh ujung jubah-Nya." Orang-orang Yahudi memakai jumbai di ujung jubah mereka sebagai bagian dari pakaian upacara keagamaan mereka seperti yang diperintahkan dalam taurat Allah. Bagian inilah yang mungkin disentuhnya.

Luke 8:45

orang banyak berkumpul ... berdesak-desakan dengan-Mu
Dengan mengatakan ini, Petrus sedang menyiratkan bahwa setiap orang dapat menyentuh Yesus. Informasi yang tersirat ini dapat dibuat secara jelas jika diperlukan. AT: "ada banyak orang yang berkumpul di sekililing-Mu dan berdesak-desakan dengan-Mu, jadi siapa saja dari mereka mungkin telah menyentuh mu!"

Seseorang benar-benar menyentuhKu
Mungkin akan membantu untuk membedakan "menyentuh" secara sengaja dari "menyentuh" secara tidak disengaja oleh kerumunan orang. AT: "Seseorang secara sengaja menyentuhku"

Aku merasa ada kuasa telah keluar dariKu
Yesus tidak kehilangan kekuasaan ataupun menjadi lemah, namun kekuasaanNya menyembuhkan wanita itu. AT: "Aku tahu bahwa kuasa untuk menyembuhkan telah keluar dariKu" atau "Aku merasa kuasa-Ku menyembuhkan seseorang"

Luke 8:47

bahwa ia tidak dapat menyembunyikan diri
"bahwa ia tidak dapat menyembunyikan rahasia apa yang telah dia lakukan." Mungkin akan membantu untuk menyatakan apa yang dia lakukan. AT: "bahwa dia tidak dapat menyembunyikan rahasia bahwa dialah orang yang telah menyentuh Yesus"

ia datang dengan gemetar
"dia datang gemetaran karena ketakutan"

tersungkur di hadapan-Nya
Kemungkinan maknanya adalah 1) "berlutut di hadapan Yesus" atau 2) "berbaring di tanah di dekat kaki Yesus." Dia tidak jatuh secara tidak sengaja. Ini menandakan sebuah kerendahan hati dan rasa hormat kepada Yesus.

di depan semua orang
"Di hadapan banyak orang"

anak perempuan
Ini merupakan cara yang baik untuk berbicara kepada seorang wanita. Mungkin ada cara lain dalam bahasa Anda untuk menunjukkan kebaikan.

imanmu telah menyelamatkanmu
"karena imanmu, kamu telah diselamatkan." Kata benda abstrak "iman" dapat dinyatakan sebagai kata kerja. AT: "karena kamu percaya, kamu disembuhkan"

Pergilah dalam damai
Ungkapan ini merupakan cara untuk mengatakan, "Selamat tinggal" dan pada saat yang sama memberikan berkat. AT: "Saat kamu pergi, jangan khawatir lagi" atau "Semoga Allah memberikan kepadamu damai sejahtera saat kamu pergi".

Luke 8:49

Sementara Ia masih sedang berbicara
"Ketika Yesus masih sedang berbicara kepada perempuan itu"

kepala sinagoge
Ini mengacu kepada Yairus. (Lihat: Lukas 8:41)

Jangan merepotkan Guru
Pernyataan ini menyiratkan bahwa Yesus tidak akan dapat melakukan apapun untuk membantunya karena anak perempuan itu telah mati.

Guru
Ini mengacu pada Yesus.

ia akan disembuhkan
"dia akan baik-baik saja" atau "dia akan hidup kembali"

Luke 8:51

Ketika Ia sampai di rumah
"Ketika mereka sampai di rumah itu." Yesus pergi ke sana bersama Yairus. Beberapa murid-murid Yesus juga pergi bersama mereka.

Ia tidak memperbolehkan siapapun ... kecuali Petrus, Yohanes, Yakobus, dan kedua orang tua anak itu.
Ini dapat dinyatakan secara positif. AT: "Yesus hanya mengizinkan Petrus, Yohanes, Yakobus, dan kedua orang tua anak itu untuk masuk ke dalam bersama-Nya.

ayah anak itu
Ini mengacu kepada Yairus.

semua orang menangis dan meratapi anak perempuan itu
Ini merupakan cara yang normal untuk menunjukkan kesedihan dalam tradisi itu. AT: "semua orang yang berada di sana menunjukkan betapa sedihnya mereka dan menangis dengan keras karena gadis itu telah meninggal"

menertawakanNya, karena tahu anak perempuan itu
"menertawakanNya karena mereka tahu anak perempuan itu"

Luke 8:54

Ia memegang tangan anak itu
"Yesus memegang tangan anak perempuan itu"

Roh anak itu kembali
"Roh anak itu kembali ke tubuhnya." Orang-orang Yahudi mengerti bahwa hidup adalah hasil dari semangat yang datang kepada seseorang. AT: "Dia mulai bernapas kembali" atau "Dia menjadi hidup kembali"

untuk tidak memberitahukan kepada siapapun
Ini dapat dinyatakan dengan cara lain. AT: "untuk tidak mengatakan kepada siapapun"

Translation Questions (tq)

Luke 8:3

Apa yang dilakukan oleh sekelompok besar perempuan kepada Yesus dan murid-muridNya?
Perempuan-perempuan itu menyediakan kebutuhan bagi Yesus dan murid-muridNya dari harta milik mereka sendiri.

Luke 8:11

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang dimaksud dengan benih yang ditaburkan?
Benih itu merupakan firman Allah.

Luke 8:12

Siapa yang dimaksud dengan benih yang jatuh di pinggir jalan, dan apa yang terjadi pada mereka?
Mereka adalah orang-orang yang mendengar firman, tetapi iblis datang dan mengambil firman itu, sehingga mereka tidak percaya dan tidak diselamatkan.

Luke 8:13

Siapa yang dimaksud dengan benih yang jatuh di tanah bebatuan, dan apa yang terjadi pada mereka?
Mereka adalah orang-orang yang menerima firman dengan sukacita, tetapi mereka berhenti percaya selama waktu pengujian.

Luke 8:14

Siapa yang dimaksud dengan benih yang jatuh di antara tanaman berduri, dan apa yang terjadi pada mereka?
Mereka adalah orang-orang yang mendengar firman, tetapi mereka terhambat oleh kekhawatiran dan kekayaan dan kesenangan hidup, dan mereka tidak menghasilkan buah kedewasaan.

Luke 8:15

Siapa yang dimaksud dengan benih yang jatuh di tanah yang subur, dan apa yang terjadi pada mereka?
Mereka adalah orang-orang yang mendengar firman, berpegang padanya, dan menghasilkan buah ketekunan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 8:21

Apa yang Yesus katakan mengenai siapakah ibuNya dan saudara-saudaraNya?
Mereka adalah orang-orang yang mendengarkan firman Allah dan menaatinya.

Luke 8:25

Apa yang dikatakan para murid ketika Yesus menenangkan angin dan air?
Mereka berkata, "Siapakah Dia ini sehingga Dia memberi perintah bahkan kepada angin dan air, dan mereka menurut kepadaNya?"

Luke 8:29

Apa yang roh-roh jahat perbuat kepada orang dari daerah Gerasa untuk lakukan?
Mereka membuatnya hidup tidak berpakaian di kuburan, mereka membuatnya mematahkan rantai dan belenggu, dan mereka seringkali menuntunnya ke padang belantara.

Luke 8:33

Ke mana roh-roh jahat pergi setelah Yesus memerintahkan mereka untuk meninggalkan orang itu?
Roh-roh jahat masuk ke dalam kawanan babi, kemudian kawanan itu terjun ke jurang yang menuju ke danau dan tenggelam.

Luke 8:39

Apa yang Yesus katakan kepada orang itu untuk pulang dan lakukan?
Yesus berkata kepadanya untuk kembali ke rumahnya dan ceritakanlah semua perbuatan besar yang telah dikerjakan Allah untuknya.

Luke 8:48

Menurut Yesus, apa yang menyebabkan perempuan dengan perdarahan dapat disembuhkan?
Dia disembuhkan karena imannya kepada Yesus.

Luke 8:55

Apa yang Yesus lakukan di rumah Yairus?
Yesus membangkitkan anak perempuan Yairus dari kematian.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 9

1 Kemudian, Yesus memanggil kedua belas murid-Nya lalu memberi mereka kuasa dan otoritas atas roh-roh jahat, dan juga untuk menyembuhkan penyakit. **2** Ia mengutus mereka untuk memberitakan tentang Kerajaan Allah dan memulihkan. **3** Kata-Nya kepada mereka, “Jangan membawa apa pun dalam perjalananmu, jangan membawa tongkat, tas, roti, uang, atau bahkan dua helai baju. **4** Ke rumah mana pun yang kamu masuki, tinggallah di sana sampai kamu pergi dari tempat itu. **5** Bagi mereka yang tidak mau menerima kamu, tinggalkanlah kota itu dan kebaskanlah debunya dari kakimu [1] sebagai peringatan terhadap mereka.”

6 Kemudian berangkatlah para rasul dan berkeliling ke desa-desa sambil memberitakan Injil dan menyembuhkan orang-orang sakit di mana-mana.

7 Herodes, sang raja wilayah, mendengar tentang semua hal yang sedang terjadi dan ia sangat bingung sebab beberapa orang mengatakan bahwa Yohanes Pembaptis telah bangkit dari antara orang mati, **8** sedangkan yang lain berkata bahwa Elia telah muncul kembali, dan ada pula yang berkata bahwa salah seorang dari para nabi yang hidup pada zaman dahulu sudah bangkit. **9** Herodes berkata, “Aku sudah memenggal kepala Yohanes. Jadi, siapakah Orang yang tentang-Nya kudengar kabar yang sedemikian ini?” Maka, Herodes sangat ingin untuk bertemu Yesus.

10 Ketika para rasul kembali, mereka menceritakan kepada Yesus tentang segala sesuatu yang sudah mereka lakukan dan Ia mengajak mereka untuk menyendiri ke sebuah kota bernama Betsaida. **11** Akan tetapi, orang banyak mengetahui hal itu dan mereka pun mengikuti-Nya. Maka, sambil menyambut mereka, Yesus berbicara kepada mereka tentang Kerajaan Allah dan juga mereka yang membutuhkan kesembuhan.

12 Ketika hari mulai malam, kedua belas murid Yesus datang kepada-Nya dan berkata, “Suruhlah orang-orang itu pergi ke kampung-kampung dan pedesaan di sekitar sini untuk mencari tempat menginap dan makanan karena di sini kita berada di tempat terpencil.”

13 Akan tetapi, Yesus berkata kepada mereka, “Kamulah yang memberi mereka makan.”

Jawab murid-murid-Nya, “Kami hanya mempunyai lima roti dan dua ikan, kecuali jika kami pergi membeli makanan untuk semua orang ini.” **14** Di sana ada sekitar lima ribu orang laki-laki.

Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, “Suruhlah mereka duduk secara berkelompok, kira-kira lima puluh orang per kelompok.”

15 Maka, mereka pun melakukan sesuai dengan yang Yesus perintahkan dan menyuruh semua orang itu duduk. **16** Lalu, Yesus mengambil lima roti dan dua ikan itu, menengadah ke langit, memberkatinya, memecah-mecahkannya, dan memberikannya kepada para murid supaya mereka menghidangkannya kepada orang banyak. **17** Dan, mereka semua makan sampai kenyang. Kemudian, sisa-sisa potongan roti yang dikumpulkan ada dua belas keranjang penuh.

18 Suatu kali, ketika Yesus sedang berdoa seorang diri, murid-murid-Nya ada bersama dengan-Nya. Lalu, Ia bertanya kepada mereka, “Siapakah Aku ini menurut orang banyak?”

19 Jawab mereka, “Yohanes Pembaptis, yang lain mengatakan Elia, dan yang lain lagi mengatakan Engkau adalah salah satu dari nabi-nabi pada zaman dahulu yang bangkit kembali.”

20 Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Namun, menurutmu, siapakah Aku?”

Jawab Petrus, “Engkau adalah Kristus dari Allah.”

21 Akan tetapi, Yesus memperingatkan mereka dengan keras dan memerintahkan mereka untuk tidak memberitahu siapa pun tentang hal ini.

22 Kemudian Yesus berkata, “Anak Manusia harus menderita banyak hal dan ditolak oleh tua-tua, imam-imam kepala, dan ahli-ahli Taurat, lalu dibunuh dan akan dibangkitkan pada hari yang ketiga.”

23 Yesus berkata kepada mereka semua, “Jika seseorang ingin mengikut Aku, ia harus menyangkal
dirinya sendiri, dan memikul salibnya setiap hari, dan mengikuti Aku. **24** Sebab, siapa pun yang berusaha
menyelamatkan nyawanya, akan kehilangan nyawanya. Akan tetapi, barangsiapa kehilangan nyawanya
karena Aku, ia akan menyelamatkannya. **25** Apakah untungnya jika seseorang mendapatkan seluruh
dunia, tetapi mati atau kehilangan nyawanya sendiri? **26** Kepada orang yang merasa malu karena Aku dan
perkataan-Ku, Anak Manusia pun akan malu mengakui orang itu ketika Ia datang dalam kemuliaan-Nya
dan kemuliaan Bapa-Nya, beserta para malaikat kudus. **27** Aku mengatakan yang sesungguhnya
kepadamu, ada beberapa orang di antara kamu yang berdiri di sini yang tidak akan mati sebelum melihat
Kerajaan Allah.”

28 Kira-kira, 8 hari sesudah Yesus menyampaikan pengajaran-Nya itu, Ia mengajak Petrus, Yohanes, dan
Yakobus naik ke gunung untuk berdoa. **29** Ketika Yesus sedang berdoa, rupa wajah-Nya berubah dan
pakaian-Nya menjadi putih berkilauan. **30** Kemudian, tampaklah dua orang sedang berbicara dengan-Nya.
Kedua orang itu adalah Musa dan Elia, **31** yang menampakkan diri dalam kemuliaan dan berbicara
tentang kematian Yesus yang akan segera digenapi di Yerusalem. **32** Pada waktu itu, Petrus dan teman-
temannya sedang dikuasai oleh rasa kantuk yang berat, tetapi ketika mereka benar-benar tersadar,
mereka melihat kemuliaan Yesus dan dua orang yang berdiri bersama-sama dengan Dia. **33** Ketika Musa
dan Elia akan meninggalkan Yesus, Petrus berkata, “Guru, baiklah kita tetap di sini. Kami akan
mendirikan tiga kemah [2] , satu untuk-Mu, satu untuk Musa, dan satu untuk Elia.” Akan tetapi, Petrus
tidak menyadari apa yang dikatakannya itu.

34 Ketika Petrus sedang mengatakan hal itu, datanglah awan menaungi mereka sehingga Petrus, Yohanes,
dan Yakobus menjadi takut ketika mereka masuk ke dalam awan itu. **35** Kemudian, terdengarlah suara
dari awan itu, “Inilah Anak-Ku, Dialah yang Kupilih, dengarkanlah Dia.”

36 Sesudah suara itu berhenti, Yesus hanya didapati seorang diri. Mereka merahasiakannya dan tidak
memberitahu seorang pun pada hari-hari itu tentang apa yang telah mereka lihat.

37 Keesokan harinya, ketika mereka turun dari gunung, serombongan besar orang banyak datang kepada
Yesus. **38** Seseorang dari orang banyak itu berseru, “Guru, aku mohon kepada-Mu, tengoklah anakku
sebab ia adalah anakku satu-satunya. **39** Lihatlah, ada roh yang menguasainya, dan tiba-tiba ia berteriak-
teriak. Roh itu juga mengguncang-guncangkannya sehingga mulutnya berbusa, roh itu terus
menyakitinya dan tidak mau meninggalkannya. **40** Aku telah memohon kepada murid-murid-Mu untuk
mengusirnya, tetapi mereka tidak dapat melakukannya.”

41 Jawab Yesus, “Hai, kamu generasi yang tidak percaya dan sesat! Berapa lama lagi Aku harus tinggal
bersamamu dan bersabar terhadap kamu? Bawalah anakmu itu kemari.”

42 Ketika anak itu sedang mendekat kepada Yesus, roh jahat itu membantingnya ke tanah dan
mengguncang-guncangkannya. Akan tetapi, Yesus membentak roh najis itu, menyembuhkan anak laki-laki
itu, lalu mengembalikannya kepada ayahnya.

43 Semua orang merasa takjub atas kuasa Allah, tetapi ketika mereka masih terheran-heran terhadap
semua hal yang dilakukan Yesus, Ia berkata kepada murid-murid-Nya, **44** “Dengarkanlah perkataan ini
baik-baik: Anak Manusia akan diserahkan ke tangan manusia.” **45** Akan tetapi, para murid tidak
memahami maksud perkataan itu, dan hal itu tersembunyi bagi mereka sehingga mereka tidak dapat
memahaminya. Namun, mereka takut bertanya kepada Yesus mengenai arti perkataan itu.

46 Suatu ketika, sebuah pertengkaran terjadi di antara murid-murid Yesus mengenai siapa yang terutama
di antara mereka. **47** Akan tetapi, Yesus mengetahui pikiran hati mereka, lalu Ia mengambil seorang anak
kecil dan mengajaknya berdiri di samping-Nya. **48** Lalu, Ia berkata kepada murid-murid, “Setiap orang
yang menerima anak kecil ini dalam nama-Ku, ia menerima Aku. Dan, siapa pun yang menerima-Ku, ia
juga menerima Dia yang mengutus Aku. Sebab, yang paling hina di antara kamu, dialah yang terutama.”

49 Yohanes menjawab-Nya dan berkata, “Guru, kami melihat seseorang mengusir roh jahat dalam nama-
Mu dan kami berusaha menghentikannya karena ia tidak termasuk kelompok kita.”

50 Akan tetapi, Yesus berkata kepadanya, “Jangan menghentikannya karena siapa pun yang tidak
melawanmu, ia memihakmu.”

51 Ketika waktunya semakin dekat bagi Yesus untuk ditinggikan, Ia meneguhkan hati untuk pergi ke Yerusalem. **52** Ia menyuruh beberapa utusan mendahului-Nya. Lalu, utusan-utusan itu pun berangkat dan masuk ke sebuah desa di daerah Samaria untuk menyiapkan segala sesuatu bagi Dia. **53** Akan tetapi, orang-orang di tempat itu tidak menerima Yesus karena Ia sedang menuju ke kota Yerusalem. **54** Ketika murid-murid Yesus, yaitu Yakobus dan Yohanes, melihat hal ini, mereka berkata, “Tuhan, apakah Engkau menginginkan kami untuk memerintahkan api turun dari langit dan menghanguskan mereka?” [3]

55 Akan tetapi, Yesus menoleh ke belakang dan menegur mereka [4] 56 . **56** Lalu, Yesus dan murid-murid-Nya pergi ke desa yang lain.

57 Ketika mereka sedang dalam perjalanan, ada seorang berkata kepada Yesus, “Aku akan mengikut Engkau ke mana pun Engkau pergi.”

58 Yesus pun berkata kepadanya, “Rubah mempunyai lubang untuk tinggal dan burung-burung di udara mempunyai sarangnya. Akan tetapi, Anak Manusia tidak mempunyai tempat untuk beristirahat.”

59 Yesus berkata kepada seorang yang lain, “Ikutlah Aku!” Akan tetapi, orang itu berkata, “Tuhan, izinkan aku pergi dan menguburkan ayahku terlebih dulu.”

60 Akan tetapi, Yesus berkata kepadanya, “Biarlah orang mati menguburkan orang mati mereka, tetapi kamu harus pergi dan memberitakan tentang Kerajaan Allah.”

61 Dan, ada seorang lagi berkata, “Aku akan mengikuti Engkau, Tuhan, tetapi izinkan aku berpamitan terlebih dahulu dengan keluargaku.”

62 Yesus berkata kepadanya, “Tidak ada seorang pun yang telah meletakkan tangannya pada bajak, tetapi masih menoleh ke belakang, yang pantas bagi Kerajaan Allah.”

Footnotes

9:5 [1]Suatu peringatan yang menunjukkan bahwa urusan mereka sudah selesai dengan terhadap orang-orang itu.

9:33 [2]Kata yang sama yang diterjemahkan “kemah suci” di Perjanjian Lama, jadi kata ini mungkin bisa berarti tempat untuk beribadah.

9:54 [3]Beberapa salinan Yunani menambahkan: seperti yang dilakukan oleh Elia.

9:55 [4]Beberapa salinan Bahasa Yunani menambahkan: Dan ia berkata, Kamu tidak tahu roh apa yang memilikimu. Anak Manusia tidak datang untuk menghancurkan hidup manusia, tetapi untuk menyelamatkan mereka.

Catatan umum Lukas 9

Konsep-konsep khusus pada pasal ini

Memberitakan Kerajaan Allah

Ada berbagai pendapat yang berbeda di antara para sarjana mengenai frasa "kerajaan Allah" apakah menunjuk pada pemerintahan Allah atau merujuk pada pesan injil melalui penebusan Yesus terhadap seluruh dosa manusia. Inilah cara terbaik untuk menterjemahkan frasa "memberitakan kerajaan Allah" atau "mengajarkan mereka mengenai Allah yang akan memerintah sebagai raja"

Elia

Nabi Maleakhi menubutakan bahwa suatu saat Elia akan kembali sebelum kedatangan Mesias. Yesus menjelaskan bahwa Yohanes pembaptis menggenapi nubuatan itu melalui tindakan melayani Allah seperti Nabi Elia. Penyebutan Elia dalam bagian pasal ini akan dilakukan dalam dua hal yakni Elia yang menunjuk pada diri secara personal dan Elia yang sebutkan sebagai metafora. (Lihat: prophet dan christ)

"Kerajaan Allah"

kata "Kerajaan Allah" yang dipakai dalam pasal ini menunjuk pada kerajaan yang masih ada di masa datang di mana firman diperkatakan . (lihat: kingdomofgod)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"Mereka melihat kemuliaan Yesus"
Kemuliaan Allah dilihat sebagai kebesaranNya,dengan cahaya yang berkilauan sebagaimana dikemukakan Kitab Suci. sebagai suatu peristiwa yang dikemukakan dalam pasal ini, kisah ini disebut "Transfigurasi" di mana Yesus berubah dan menampakan kemuliaanNya. (lihat: glory and fear)

Beberapa kemungkinan kesulitan penerjemahan dalam pasal ini

Paradoks
Paradoks adalah penyataan yang tidak jelas, yang tampaknya bertentangan, tetapi tidak absurd, contohnya dalam pasal ini ialah: "siapa yang menyelamatkan hidupnya akan kehilangannya, tetapi siapa yang kehilangan hidupnya karena Aku akan mendapatkannya," (Luke 9:24).

Anak Manusia
Yesus menunjukkan dirinya sebagai "anak manusia" pada bagian pasal ini. beberapa terjemahan akan menunjukan dirinya dalam bentuk orang ketiga tunggal. (Lihat: sonofman)

"Penerimaan"
BHC (Bebas Hak Cipta) menggunakan kata ini beberapa kali dalam pasal ini dengan makna yang sangat beragam. Yesus berkata, " Jikalau seseorang itu merima anak kecil ini dalam namaKU, ia juga menerima Aku, dan juga seseorang menerima AKU, ia juga menerima Dia yang telah mengutus Aku" (lukas 9:48). Di pasal ini juga kata "menerima" dapat diterjemahkan dengan "melayani". Di bagian ayat yang lain mengatakan :"bahwa mereka tidak menerima Dia" (Lukas 9:53). Dalam pasal ini "menerima" juga diartikan sebagai "percaya", atau "beriman". Lihat: believe)

Tautan:

- **Catatan Lukas 09:01**

<< | >>

Luke 9:1

Pernyataan Terkait:
Yesus mengingatkan para murid untuk tidak tergantung pada uang maupun apa yang mereka miliki, memberi mereka kuasa serta mengutus mereka ke berbagai tempat.

kekuatan dan kuasa
Kedua kata ini digunakan bersamaan untuk menunjukan bahwa keduabelas murid memiliki kemampuan tetapi juga hak untuk meyembuhkan orang sakit. Terjemahkan kalimat ini dengan memasukan kombinasi kata- kata tersebut yang memiliki dua ide tersebut.

semua roh jahat
Hal ini dapat berarti 1) "setiap roh jahat" atau 2) "segala jenis roh jahat"

Penyakit-penyakit
"penyakit-penyakit"

mengutus mereka keluar
"mengirimkan mereka ke berbagai tempat" atau "menyuruh mereka untuk pergi"

Luke 9:3

Dia berkata kepada mereka
"Yesus berkata kepada kedua belas murid" Yesus mengatakan hal ini mendahului pengutusan para murid. AT: "Sebelum mereka pergi, Yesus berkata kepada mereka"

jangan membawa apapun
"jangan mengambil apapun bersamamu" atau "jangan membawa apapun besertamu"

untuk perjalananmu
"untuk perjalananmu" atau "ketika kamu melakukann perjalanan". mereka tidak boleh mengambil apapun sebagaimana mereka berpindah dari satu kota ke kota yang lainnya, hingga mereka kembali kepada Yesus.

tongkat
"kayu lurus" atau "tongkat jalan" adalah tongkat besar yang diperlukan untuk menyeimbangkan posisi tubuh saat melakukan perjalanan, digunakan untuk bertahan menghadapi serangan

kantong
sejenis kantong yang diperlukan untuk menyimpan kebutuhan perjalanan, khususnya uang

roti
menunjuk pada Roti sebagai makanan

setiap rumah yang kamu masuki
"setiap rumah yang kamu masuki"

tetaplah di sana
"tinggalah di sana" atau "tinggal sementara di rumah itu sebagai tamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sampai engkau pergi
"sampai engkau meninggalkan kota itu" atau "sampai engkau meninggalkan tempat itu"

Luke 9:5

dimanapun kamu tidak diterima, ketika kamu pergi
"inilah apa yang harus lakukan ke setiap kota di mana orang-orangnya tidak menerima kamu: ketika kamu pergi"

kebaskanlah debu dari kakimu sebagai peringatan kepada mereka
Frasa "kebaskalah debu dari kakimu" merupakan ungkapan penolakan yang keras dalam konteks budaya saat itu. Ini menunjukan bahwa mereka tidak mau bahkan sampai debupun tidak dinginkan mereka.

mereka pergi
"mereka pergi meninggalkan Yesus"

menyembuhkan dimanapun
"menyembuhkan dimanapun mereka pergi"

Luke 9:7

Informasi Umum:
Ayat-ayat ini merupakan interupsi untuk memberi infomasi mengenai Herodes.

Sekarang Herodes
Frasa ini menjadi semacam jeda di antara keseluruhan cerita. Lukas kemudian memberi informasi mengenai Herodes.

Raja Herodes
Menunjuk pada Herodes Antipas, yang memerintah di Abad ke-1 hingga abad ke-4.

membingungkan
"kebingungan"

sebagian berkata
Dapat juga diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "beberapa orang berkata"

bahwa seorang nabi yang telah tiada itu bangkit lagi
kata ini "dapat dimengerti dari frasa-frasa sebelumnya. AT: "mereka yang lain berkata juga bahwa nabi yang telah tiada itu kini hidup kembali"

Aku telah memenggal Yohanes. Siapa Dia
Herodes berpikir bahwa sangat tidak mungkin Yohanes dapat hidup kembal. AT: "itu bukan Yohanes karena aku telah memotong kepalanya, jadi siapakah orang ini?"

Aku memenggal Yohanes
Prajurit Herodes telah melakukan eksekusi tersebut. AT: "Aku memerintah prajurit untuk memotong kepala"

Luke 9:10

Pernyataan Terkait:
Para murid itu kembali dan pergi bersama dengan Yesus ke Betsaida, tetapi rombongan orang banyak menikuti Yesus untuk disembuhkan dan mendengar pengajarannya. Yesus menyatakan Mujizat melalui Roti dan Ikan ditengah-tengan orang banyak itu

para Rasul kembali
"para Rasul kembali kepada Yesus"

segala sesuatu yang telah mereka lakukan
menujuk pada pengajaran dan penyembuhan yang mereka lakukan ketika mereka pergi ke kota lain

Betsaida
Nama kota.

Luke 9:12

ketika hari hampir malam
"hari itu hampir berakhir" atau 'mendekati akhir hari itu"

lima buah roti gandum
Roti gandum adalah potongan roti yang diletakan pada tempat roti.

dua ekor ikan—kecuali kita harus pergi dan membeli makanan untuk mereka
jikalau kata "kecuali" sulit dimengerti dalam bahasa anda, maka perlu membuat suatu kalimat baru untuk menjelaskan maksud itu. "dua ikan tentu tidak cukup, kecuali kami pergi membeli makanan"

kira-kira 5000 laki-laki
"kurang lebih 5000 laki-laki" Angka ini tidak termasuk perempuan dan anak-anak yang hadir saat itu

biarkanlah mereka duduk
"katakanlah kepada mereka untuk duduk"

masing-masingnya sebanyak lima puluh
"50 masing-masing"

Luke 9:15

dan mereka melakukan hal itu
"Hal itu" menunjuk pada apa yang dikatakan Yesus kepada mereka Lukas 9:14. Mereka berkata kepada orang banyak itu untuk duduk dalam kelompok-kelompok dan terdapat kurang lebih 50 kelompok

mengambil 5 potong roti
"Yesus mengambil lima potong roti"

menengadah ke langit
Menunjuk pada tindakan menghadap ke arah surga, melalui langit. Orang Yahudi percaya bahwa surga berada di atas langit.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dia memberkatinya
Menunjuk pada berkat atas Roti dan Ikan.

berkumpul sebelumnya
"membagikan kepada mereka yang berkumpul" atau "memberikan kepada"

dipuaskan
Frasa ini berarti mereka makan dengan cukup sehingga mereka tidak lapar lagi. AT: "mereka makan sebanyak yang mereka mau"

apa yang tersisa dikumpulkan
Frasa dapat juga diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "murid-murid mengumpulkan apa yang tersisa" atau "murid-murid mengumpuklan sisa makanan"

Luke 9:18

Pernyataan Terkait:
Yesus berdoa, ketika murid-murid didekatNya, dan mereka mulai membicarakan Dia. Yesus berkata kepada mereka bahwa Dia akan segera mati tetapi kemudian akan bangkit dan menegaskan kepada mereka untuk tetap mengikuti Dia walaupun dalam keadaan-keadaan yang begitu sulit nantinya.

Sekarang mengenai
Frasa ini digunakan oleh Lukas untuk mengawali suatu peristiwa baru.

berdoa sendiri
"berdoa sendiri." Para murid memang bersama dengan Yesus, tetapi Dia berdoa seorang diri.

Yohanes pembaptis
Frasa ini merupakan jawaban terhadap pertanyaan Yesus. AT: "sebagaian berkata bahwa kamu adalah Yohanes pembaptis"

seorang nabi yang telah lama tiada itu kini bangkit
Frasa ini merupakan bagian dari klarifikasi terhadap pertanyaan Yesus sebelumnya. AT: "bahwa kamu adalah nabi yang telah tiada namun kini bangkit"

telah bangkit
"telah hidup kembali"

Luke 9:20

Kemudian Ia berkata kepada mereka
"Kemudian Yesus berkata kepada murid-muridNya"

untuk tidak memberi tahu siapapun
"tidak memberi tahu siapapun" atau "mereka tidak boleh memberi tahu kepada siapapun." dapat juga dterjemahkan dalam bentuk pernyataan langsung. AT: "'jangan katakan kepada siapapun'"

Anak manusia harus mengalami penderitaan.
"orang-orang akan menyebabkan anak manusia menderita"

Anak manusia ... dan dia akan
Yesus menunjuk pada dirinya sendiri. AT: "Aku, anak manusia dan Aku akan"

akan ditolak oleh para tua-tua, imam-imam kepala dan ahli-ahli Taurat
dapat juga dimengerti dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Para Tua-tua, imam-imam kepala dan ahli taurat akan menolak dia"

Dia akan dibunuh
kalimat ini dapat juga dimengerti dalam bentu kalimat aktif "Dia akan Terbunuh" AT: "mereka akan membunuhnya"

pada hari ketiga
"tiga setelah dia mati" atau "pada hari ketiga setelah kematiannya"

Ia akan ... Ia dibangkitkan
"Ia akan...menjadi hidup kembali." dapat juga dimengerti dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah akan membangkitkannya" atau "Dia akan hidup kembali"

Luke 9:23

Dia berkata
"Yesus berkata"

kepada mereka semua
Frasa ini menunjuk pada murid-murid yang bersama-bersama dengan Yesus

ikutlah Aku
"ikut Aku." Setelah Yesus mewakili salah satu muridNya. AT: jadilah muridKu" atau "jadilah salah satu muridKu"

harus menyangkal dirinya
"tidak mengikuti kemauan hasratnya" atau "harus menanggalkan kemauan dirinya"

memikul salibNya setiap hari dan ikutlah Aku
"angkatlah salibNya dan ikut Aku setiap hari." Salib melambangkan penderitaan dan kematian. membawa salib menunjuk pada kesedian untuk menderita dan mati. AT: "harus taat setiap hari meskipun dalam penderitaan dan kematian

ikut Aku
Frasa ini artinya menjadi taat pada Yesus. AT: "taati Aku"

ikut Aku
"berjalanlah bersamaKu" atau "mulailah mengikut Aku dan tetap mengikut Aku"

apa yang baik ... akan kehilangan dirinya?
ini adalah jawaban terhadap pertanyaan yang dikemukakan dan hal itu tidak baik. AT: "tidak ada keuntungan bagi siapaun yang memiliki segalanya di dalam dunia ini tetapi kehilangan hidupnya."

memiliki seisi dunia ini
"memiliki segalanya di dunia ini"

kehilangan dirinya
"hidupnya musnah atau akhir hidupnya"

Luke 9:26

kata-kataKu
"Apa yang Aku katakan" atau "apa yang Aku ajarkan"

karena Dia Anak Manusia akan dipermalukan
Dapat juga diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "anak manusia akan dipermalukan olehnya"

Anak Manusia ... ketika Dia datang
Yesus berbicara mengenai dirinya sendiri. AT: "Aku, Anak Manusia... ketika Aku datang"

Bapa
gelar penting untuk Allah

Tetapi Aku berkata kepadamu sesungguhnya
Yesus menggunakan Frasa ini menekankan bahwa apa yang penting dari yang akan dikatakan selanjutnya

akan ada dari kamu yang berada di sini tidak turut dalam kematiaan
"sebagaian dari kamu tidak akan turut merasakan kematiaan"

sebelum mereka melihat
Yesus menyampaikan pada orang-orang maksud perkataannya itu AT: "sebelum kamu melihat"

akan ada yang tidak mati sebelum mereka melihat kerajaan Allah
Pikran utama di sini ialah "tidak... hingga" dapat juga diartikan sebagai "sebelum". AT: "Akan melihat kerajaan Allah sebelum mereka mati" atau "akan melihat kerajaan Allah sebelum kamu mati"

merasakan kematian
ungkapan ini berarti "Mati"

Luke 9:28

Pernyataan Terkait:
Delapan hari setelah Yesus mengatakan kepada muridNya bahkan akan ada di antara mereka yang tidak akan mati sebelum melihat kerajaan Allah, Yesus pergi ke bukit bersama dengan Petrus, Yakobus dan Yohanes untuk berdoa tetapi para murid itu tertidur.

perkataan ini
Frasa ini menunjuk pada apa yang telah dikatakan Yesus kepada muridnya sebagaimana terdapat dalam ayat-ayat sebelumnya.

Luke 9:30

Lihatlah
Kata "melihat" dimaksudkan melihat dengan penuh perhatian untuk mengikuti hal-hal yang penuh kejutan. AT: "dengan tiba-tiba"

siapa yang berada dalam kemegahan dan kemuliaan
Frasa ini menegaskan bagaimana Musa dan Elia terlihat. Beberapa bahasa menerjemahkan bagian ini dengan klausa yang terpisah. AT: "dan mereka diselimuti dengan keangungan dan kemuliaan" atau "mereka diterangi dengan cahaya kemuliaan"

keberangkatanNya
"keberangkatanNya" atau "bagaimana Yesus meninggalkan bumi." hal ini merupakan jalan sedehana untuk memperlihatkan bagaimana Dia akan mati. AT: "kematianNya"

Luke 9:32

Sekarang
Frasa ini adalah tanda untuk memberi ruang jedah dalam cerita. Di sini Lukas memberi informasi mengenai Petrus, Yakobus dan Yohanes.

tertidur nyenyak
Frasa ini menujuk pada mereka tertidur dengan pulas.

Mereka melihat kemuliaanNya
Frasa ini menunjuk pada cahaya berkilauan yang mengelilingi mereka. AT: "mereka melihat cahaya terang berkilauan disekitar Yesus" atau "mereka melihat cahaya sangat terang keluar dari Yesus"

terlihat ada dua orang yang berdiri bersama Dia
Kedua orang itu merujuk pada Musa dan Elia.

Mereka telah pergi
"Musa dan Elia telah pergi"

tempat perteduhan
"kemah" atau "tenda"

Luke 9:34

Ketika dia mengatakan hal ini
"saat di mana Petrus mengatakan sesuatu"

mereka takut
Murid-murid yang dewasa seperti ini seharusnya tidak takut terhadap awan. Frasa ini memperlihatkan sesuatu yang tidak biasanya dan menakutkan terjadi disekitar bereka dalam bentuk awan.

mereka memasuki awan tersebut
Dapat diterjemahan dalam ungkapanseperti apa awan itu. AT: "awan itu mengelilingi mereka"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Terdengar suara dari awan itu
Suara yang keluar dari awan itu biasanya dimengerti sebagai suara yang berasal dari Allah. AT: "Allah berbicara kepada mereka dari alam"

Anak
Gelar untuk Yesus sebagai anak Allah.

Dia yang terpilih
Dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "seorang yang telah KU pilih" atau "Aku telah memilihnya"

mereka menjadi terdiam ... apa yang telah mereka lihat
Informasi ini menegaskan mengenai apa yang terjadi setelah cerita ini.

Diamlah ... jangan katakan kepada siapapun
Frasa pertama menunjuk pada respon para murid dan frasa yang kedua mengarah kepada apa yang telah mereka lakukan dihari sebelumnya.

Luke 9:37

Pernyataan Terkait:
Hari berikutnya setelah peristiwa Yesus diliputi cahaya yang berkilauan, Yesus mengusir roh jahat dari seorang anak laki-laki, yang tidak mampu diusir oleh para murid.

Lihatlah, seorang laki-laki dari kerumunan itu
kata "lihatlah" menunuk kepada seseorang tokoh yang baru dalam cerita ini. "siapakah orang yang berada ditengah kerumunan orang banyak itu"

kamu melihat, roh
Frasa "kamu melihat" menunjuk pada roh Setan yang berada dalam diri laki-laki pada cerita ini. AT: "itu adalah roh jahat" (Lihat:

Mulutnya dipenuhi busa
"busa keluar dari mulutnya." ketika seseorang mengalami serangan roh jahat, mereka mengalami kesulitan bernafas. Hal ini menyebabkan banyak busa keluar dari mulutnya.

Luke 9:41

Yesus menjawabnya dan berkata
"Yesus menjawab dengan berkata"

kamu angkatan yang tidak percaya dan rusak moralnya
Yesus berkata kepada kerumunan orang banyak itu dan bukan untuk para muridnya

generasi yang rusak moralnya
"generasi perusak"

berapa lama lagi Aku harus bersama-sama dengan kamu?
Kata "kamu" di sini dalam bentuk jamak. Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menunjukan kesedihannya karena mereka tidak percaya. AT: "Aku sudah sejak lama bersama dengan kamu, tetapi kamu belum juga percaya, harus berapa lama lagi Aku bersama-sama dengan kamu."

Bawalah anak laki-lakimu ke sini
Kata "-mu" berbentuk tunggal. Yesus berbicara kepada ayah yang datang mencari Yesus untuk menyembuhkan anaknya.

Luke 9:43

mereka terpukau dengan kebesaran Allah
Yesus melakukan mujizat, dan orang banyak mengakui bahwa ada kekuatan Allah dibalik tindakan penyembuhan yang Yesus lakukan.

segala sesuatu yang Dia lakukan
"segala hal yang Yesus lakukan"

Biarlah kata-kata itu dapat di dengar dengan serius
Ini ungkapan untuk meminta perhatian. AT: "dengakanlah dengan seksama dan ingatlah" atau "jangan lupakan hal ini"

Anak Manusia akan diserahkan ke dalam tangan manusia
Frasa ini dapat diterjemahkan dalam bentuk klausa aktif. kata "tangan" menunjuk pada kaum penguasa. AT: "mereka akan menyerahkan Anak Manusia ke dalam kuasa tangan manusia"

Anak Manusia akan diserahkan ke tangan manusia
Yesus berbicara tengan dirinya dalam bentuk orang ketiga. Kata "tangan" di sini menunjuk pada para penguasa. AT: "aku anak manusia akan diserahkan ke tangan manusia" atau "anak manusia akan diserahkan ke tangan penguasa yang adalah musuhnya"

hal itu tersembunyi bagi mereka
Dapat diterjemahkan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah menyembunyikan maknanya dari mereka"

Luke 9:46

Informasi Umum:
Murid-murid mulai berdebat mengenai siapa yang paling berpengaruhdi antara mereka.

di antara mereka
"di antara para murid"

alasan di dalam hati mereka
kata "hati" menunjuk pada kedalaman berpikir dan keinginan sesorang. AT: "pemikiran mereka" atau "apa yang mereka pikirkan dalam hati mereka"

dalam namaKu
Menunjuk pada sesorang yang melakukan sesuatu merepresentasikan Yesus AT: "oleh karena aku"

dalam namaKu, dia menyambutku
kata ini merupakan metafora kiasan. AT: "dalam namaku sebagaimana dia menyambutKu"

dia yang mengutus aku
"Allah yang mengutus aku"

Dia yang lebih besar
"Allah sebagai yang terpenting"

Luke 9:49

Yohanes menjawab
"Yohanes berkata" atau "Yohanes merespon Yesus." Yohanes memberi respon mengenai apa yang Yesus bicarakan tentang siapa yang terbesar. Dia tidak menjawab pertanyaan

kita menyaksikan
Yohanes berbicara mengenai dirinya dan bukan Yesus. Karena itu kata "kita" di sini dimengerti secara tertutup.

di dalam namaMu
Hal ini berarti orang yang berbicara itu menggunakan kekuatan dan kuasa Yesus.

Jangan menghentikannya
Dapat dimengerti dengan jelas. AT: "biarkanlah dia meneruskannya"

siapa yang tidak melawanmu berada dipihakmu
beberapa terjemahan modern memahaminya dalam pengertian yang sama. AT: "jikalau seseorang tidak menghentikan pekerjaaanmu, itu berarti dia akan membantumu" atau "jikalau sesorang tidak bekerja melawanmu, dia bekerja bersamamu"

Luke 9:51

Informasi Umum:
Yesus memutuskan untuk pergi ke Yerusalem.

Ketika hari pengangkatan sudah dekat
"ketika tiba waktu bagiNya untuk terangkat" atau "ketika hampir bagiNya untuk pengangkatan"

mengarahkan wajah
Frasa ini berarti he "sudah diputuskan dengan tegas" AT: "apa yang telah dipikirkan" atau "keputusan"

menyiapkan segala sesuatu bagiNya
Frasa ini berarti mempersiapkan segala sesuatu untuk kedatanganya seperti; tempat untuk Yesus berbicara; tempat beristirahat dan makanan.

tidak menerimanya
"tidak menginginkannya untuk menetap"

karena ia mengarahkan wajahNya ke Yerusalem
Orang Yahudi dan Samaria saling membenci satu sama lain. Oleh karena itu orang Samaria tidak menerima Yesus dalam perjalanannya ke Yerusalem, ibukota Yahudi.

Luke 9:54

melihat hal itu
"meliat perilaku orang Samaria yang tidak menerima Yesus"

memerintahkan api turun dari surga dan menghacurkan mereka
Yakobus dan Yohanes menyarakan cara penghakiman seperti ini sebab mereka tahu bahwa Elia juga telah melakukan hal serupa bagi orang-orang yang menolak Allah.

Dia berbalik dan menengur mereka
"Yesus berbalik dan menegur Yakobus dan Yohanes." Yesus tidak melakukan seperti yang diusulkan para muridnya.

Luke 9:57

seseorang
Ini bukan merupakan bagian dari para murid

Serigala memiliki lubang.. . di mana meletakan kepalanya
Yesus menggunakan pengajaran kebijasanaan untuk mengajari mereka apa artinya menjadi murid Yesus. Dan secara tidak langsung pernyataan Yesus untuk merujuk pada semua orang yang mengikuti dia juga akan mengalami yang sama yakni tidak memiliki tempat tinggal yang tetap. AT: "Serigala memiliki sarang untuk meletakan kepala. tetapi jangan beranggapan bahwa kamu akan memilki rumah tetap"

Serigala
Serigala adalah jenis hewan yang menyerupai anjing. Mereka tidur dalam liang yang berada dibawah tanah.

burung-burung di udara
"burung-burung yang beterbangan di udara"

anak manusia... kepalanya
Yesus berbicara mengenai dirinya dalam bentuk orang ketiga tunggal. AT: "Aku, anak manusia ... kepala"

tempat untuk meletakan kepala
"tempat untuk mengistirahatkan kepalaku" atau "tempat untuk tidur." Yesus memberi penekanan mengenai dirinya yang tidak memeiliki tempat tinggal tetap dan orang yang tidak pernah mengundangnya untuk tinggal bersama mereka"

Luke 9:59

Pernyataan Terkait:
Yesus kemudian melanjutkan pembicaraan dengan orang banyak di sepanjang perjalanan.

Ikutlah aku
Dengan mengatakan ini Yesus meminta orang itu untuk menjadi muridNya dan mengikut Dia.

biarkan ku pergi dan menguburkan bapaku terlebih dahulu
Memang tidak menjadi jelas di sini bapa siapakah yang mati dan akan dikuburkan atau dapat juga dimengerti bahwa jika seseorang ingin tingal lebih lama untuk kematiaan ayahnya maka ia dapat menguburkannya. Namun hal yang paling penting dari frasa ini ialah, bahwa ada orang yang ingin malakukan sesuatu terlebih dahulu sebelum dia mengikuti Yesus.

biarkanlah ku pergi terlebih dahulu
"sebelum aku pergi mengikutimu, biarkanlah ku pergi"

Tinggalkanlah orang mati karena mereka dapat menguburkan dirinya sendiri
Yesus tidak memaksudkan sesuatu secara literar bahwa orang mati menguburkan orang mati. Frasa ini dapar diartikan1) itu metafora yang menunjuk kepada orang-orang yang akan mati, atau 2) metafora yang menunjuk kepada mereka yang tidak mengikuti Yesus dan mengalami kematian spiritualitas. Hal penting di sini ialah jangan menunda untuk mengikuti Yesus.

kematian
Menunjuk kepada kematian secara umum. AT: "kematian orang"

Luke 9:61

Aku akan mengikutiMu
"Aku bersama denganmu sebagai murid" atau "aku siap untuk mengikutiMu"

biarkanlah ku mengucapkan salam kepada keluargaku terlebih dahulu
"sebelum aku mengikutimu, biarkanlah aku pergi memberi tahu seisi rumahku bahwa aku akan pergi" l

Tidak seorangpun... layak bagi kerajaan Allah
Yesus merespon dengan pengajaran ungkapan untuk mengajari para murid tentang bagaimana menjadi murid. Yang Yesus maksudkan adalah setiap orang menjadi tidak layak bagi kerajaan Allah apabila dia masih berfokus pada masa lalunya ketika sedang mengikuti Yesus.

tidak seorangpun yang letakan tangannya pada bajak
Frasa "meletakan tangannya" menujuk pada kesiapan sesorang untuk mengerjakan sesuatu. AT: "tidak seorangpun yang mulai mengerjakan ladangnya"

melihat ke belakang
setiap orang yang melihat kebelakang tidak akan dapat melihat pemandu yang memberi petunjuk jalan kemana seharusnya pergi. Setiap orang harus fokus dan mengikuti petunjuk pemandu jalan.

Layak bagi kerajaan Allah
"berguna bagi kerajaan Allah" atau "pantas bagi kerajaan Allah"

Translation Questions (tq)

Luke 9:2

Yesus mengutus kedua belas murid keluar untuk melakukan apa?
Yesus mengutus mereka untuk memberitakan Kerajaan Allah dan untuk menyembuhkan orang sakit.

Luke 9:7

Herodes mendengar dari beberapa orang perihal tiga penjelasan tentang siapa Yesus itu. Apakah itu?
Beberapa orang berkata Yesus adalah Yohanes Pembaptis telah bangkit dari antara orang mati, dan ada pula yang mengatakan bahwa Elia telah muncul, dan sebagian lain mengatakan bahwa satu dari nabi-nabi terdahulu telah bangkit dari kematian.

Luke 9:8

Herodes mendengar dari beberapa orang perihal tiga penjelasan tentang siapa Yesus itu. Apakah itu?
Beberapa orang berkata Yesus adalah Yohanes Pembaptis telah bangkit dari antara orang mati, dan ada pula yang mengatakan bahwa Elia telah muncul, dan sebagian lain mengatakan bahwa satu dari nabi-nabi terdahulu telah bangkit dari kematian.

Luke 9:13

Apa makanan yang dimiliki para murid untuk memberi makan orang banyak itu?
Mereka memiliki lima buah roti dan dua ekor ikan.

Luke 9:14

Berapa banyak orang yang mengikuti Yesus dalam kerumunan yang berada di tempat yang terpencil?
Sekitar lima ribu orang laki-laki ada di sana.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 9:16

Apa yang Yesus lakukan dengan lima buah roti dan dua ekor ikan?
Ia melihat ke langit, memberkatinya, memecah-mecahkannya dan memberikannya kepada para murid-muridNya untuk dibagikan kepada orang banyak.

Luke 9:17

Ada berapa keranjang makanan yang tersisa?
Ada dua belas keranjang makanan yang tersisa.

Luke 9:20

Ketika Yesus bertanya kepada murid-murid siapakah Dia, apa jawaban Petrus?
Dia berkata; "Kristus dari Allah".

Luke 9:23

Yesus berkata bahwa jika ada orang yang ingin datang kepadaNya, apa yang harus dia lakukan?
Dia harus menyangkal dirinya, memikul salibnya setiap hari, dan mengikut Yesus.

Luke 9:29

Apa yang terjadi dengan rupa wajah Yesus di gunung?
Rupa wajahNya berubah dan pakaianNya menjadi putih dan menyilaukan.

Luke 9:30

Siapa yang nampak bersama dengan Yesus?
Musa dan Elia nampak bersama dengan Yesus.

Luke 9:35

Apa yang suara dari awan katakan yang menaungi mereka?
Suara itu berkata, "Inilah AnakKu yang Aku pilih; dengarkanlah Dia."

Luke 9:39

Sebelum Yesus mengusir roh jahat, apa yang roh jahat lakukan kepada anak itu?
Roh jahat itu menyebabkannya berteriak dan membuatnya kejang-kejang dengan busa di mulutnya.

Luke 9:44

Apa perkataan yang disampaikan Yesus kepada para murid yang tidak mereka mengerti?
Dia berkata, "Anak Manusia akan diserahkan ke dalam tangan manusia."

Luke 9:48

Siapa yang Yesus katakan adalah orang yang terbesar di antara murid-murid?
Orang yang terkecil diantara mereka dialah yang terbesar.

Luke 9:51

Ketika hari-hari Yesus akan naik ke surga telah mendekat, apa yang Dia lakukan?
Dia memutuskan untuk pergi ke Yerusalem.

Luke 9:62

Untuk menjadi layak bagi kerajaan Allah, apa yang tidak boleh dilakukan seseorang sesudah ia "meletakkan tangannya untuk membajak?"
Orang itu tidak boleh menengok ke belakang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 10

1 Sesudah itu, Yesus menetapkan tujuh puluh [1] orang pengikut yang lain, dan Ia mengutus mereka pergi
berdua-dua untuk mendahului-Nya ke setiap kota dan tempat yang akan dikunjungi-Nya. **2** Kata-Nya
kepada mereka, “Hasil panen memang sangat banyak, tetapi pekerjanya hanya ada sedikit. Oleh karena
itu, mintalah kepada Tuan yang memiliki hasil panen itu untuk mengutus pekerja-pekerja untuk
mengumpulkan hasil panen-Nya.”

3 “Pergilah! Aku mengutusmu seperti anak domba di tengah-tengah kawanan serigala. **4** Jangan
membawa kantong uang, tas, atau sandal. Dan, jangan menyapa siapa pun dalam perjalanan. **5** Ke rumah
mana pun yang kamu masuki, ucapkanlah terlebih dahulu, ‘Damai sejahtera atas rumah ini.’ **6** Jika orang
yang ada di situ cinta damai [2] , damai sejahteramu akan tinggal atasnya. Akan tetapi, jika tidak, damai
sejahteramu itu akan kembali kepadamu. **7** Tinggallah di rumah itu. Makanlah dan minumlah apa yang
mereka sediakan bagimu, karena seorang pekerja pantas mendapatkan upahnya. Jangan berpindah-
pindah dari satu rumah ke rumah yang lain.

8 Setiap kali kamu memasuki sebuah kota dan orang-orang di sana menyambutmu, makanlah makanan
yang mereka hidangkan di hadapanmu. **9** Sembuhkan orang-orang sakit yang tinggal di sana, dan katakan
kepada mereka, ‘Kerajaan Allah sudah dekat padamu.’ [3]

10 Akan tetapi, jika kamu masuk ke sebuah desa dan orang-orang di sana tidak menyambutmu, pergilah
ke jalan-jalan kota itu dan berkata, **11** ‘Bahkan debu dari kotamu yang menempel di kaki kami akan kami
kebaskan di depanmu. Akan tetapi, ingatlah ini: Kerajaan Allah sudah dekat.’ **12** Aku berkata kepadamu:
pada hari itu, tanggungan Sodom [4] Sodom di Daftar Istilah. akan lebih ringan daripada tanggungan kota
itu.”

13 “Celakalah kamu, Khorazim! Celakalah kamu, Betsaida! Seandainya Aku melakukan mukjizat-mukjizat
yang sama di Tirus dan Sidon, maka mereka pasti sudah lama bertobat dengan duduk dan memakai kain
kabung dan abu [5] . **14** Akan tetapi, pada waktu penghakiman, tanggungan Tirus dan Sidon lebih ringan
daripada tanggunganmu. **15** Dan kamu, Kapernaum, apakah kamu akan diangkat ke surga? Tidak, kamu
akan dilemparkan ke dunia orang mati! [6] Hades

16 Siapa pun yang mendengarkanmu, mendengarkan Aku. Akan tetapi, siapa yang menolakmu, ia juga
menolak Aku. Dan, siapa menolak Aku, ia menolak Dia yang mengutus Aku.”

17 Kemudian ketujuh puluh pengikut itu kembali dengan bersukacita sambil berkata, “Tuhan, setan-setan
pun tunduk kepada kami dalam nama-Mu.”

18 Yesus berkata kepada mereka, “Aku melihat Iblis jatuh dari langit seperti kilat. **19** Ketahuilah bahwa
Aku telah memberimu kuasa untuk menginjak ular dan kalajengking, juga kuasa atas segala kekuatan
musuh. Tidak akan ada yang menyakiti kamu. **20** Akan tetapi, janganlah kamu bersukacita karena roh-roh
itu tunduk kepadamu, melainkan bersukacitalah karena namamu tertulis di surga.”

21 Pada waktu itu, bersukacitalah Yesus di dalam Roh Kudus dan berkata, “Aku bersyukur kepada-Mu
Bapa, Tuhan atas langit dan bumi, sebab Engkau menyembunyikan hal-hal ini dari orang bijaksana dan
cerdas. Akan tetapi, Engkau menunjukkannya kepada bayi-bayi. Ya Bapa, karena itulah yang berkenan di
hadapan-Mu.

22 Bapa-Ku telah menyerahkan segala sesuatu kepada-Ku, dan tidak seorang pun yang mengenal Anak
kecuali Bapa. Dan, tidak seorang pun yang mengenal Bapa, kecuali Anak serta orang-orang yang kepada
mereka Anak berkehendak untuk menyatakannya.”

23 Kemudian, Yesus berpaling kepada murid-murid-Nya dan berbicara kepada mereka secara pribadi,
“Berbahagialah mata yang melihat apa yang kamu lihat, **24** sebab Aku berkata kepadamu: banyak nabi
dan raja yang sangat ingin melihat hal-hal yang kamu lihat sekarang, tetapi mereka tidak melihatnya.
Dan, sangat ingin mendengar hal-hal yang kamu dengar sekarang, tetapi mereka tidak mendengarnya.”

25 Kemudian, seorang ahli Hukum Taurat berdiri untuk mencobai Yesus, katanya, “Guru, apa yang harus
kulakukan untuk mendapatkan hidup yang kekal?”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Jawab Yesus kepadanya, “Apa yang tertulis dalam Hukum Taurat? Apa yang kamu baca di dalamnya?”

27 Orang itu menjawab, “Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hatimu, dengan segenap jiwamu, dengan segenap kekuatanmu, dan dengan segenap akal budimu [7] . Dan, kasihilah sesamamu manusia seperti kamu mengasihi dirimu sendiri [8] .”

28 Yesus berkata kepadanya, “Jawabanmu itu tepat. Lakukanlah itu, maka kamu akan hidup.”

29 Akan tetapi, orang itu ingin membenarkan dirinya, maka ia berkata kepada Yesus, “Dan, siapakah sesamaku manusia?”

30 Yesus menjawab itu dengan berkata, “Ada seorang yang turun dari Yerusalem ke Yerikho, ia jatuh ke tangan para perampok yang merampas pakaiannya dan memukulinya, kemudian meninggalkannya tergeletak dalam keadaan hampir mati.

31 Kebetulan, seorang imam melewati jalan itu. Ketika ia melihat orang itu, ia pergi begitu saja dengan berjalan di sisi jalan yang lain. **32** Demikian juga yang dilakukan oleh seorang Lewi [9] Orang Lewi di Daftar Istilah. , ketika datang ke tempat itu dan melihat orang itu, ia melewatinya dengan berjalan di sisi jalan yang lain.

33 Akan tetapi, ada seorang Samaria [10] Samaria di Daftar Istilah. yang sedang dalam perjalanan lewat di situ. Dan, ketika ia melihat orang itu, ia merasa kasihan kepadanya. **34** Lalu, orang Samaria itu mendekatinya, dan membalut luka-lukanya. Ia mengolesinya dengan minyak dan anggur [11] , lalu menaikkan orang itu ke atas keledainya dan membawanya ke sebuah penginapan, lalu merawat orang itu. **35** Keesokan harinya, orang Samaria itu mengeluarkan uang 2 dinar dan memberikannya kepada penjaga penginapan itu dengan berkata, ‘Rawatlah orang yang terluka ini. Dan, berapa pun kamu menghabiskan uang untuknya, aku akan menggantinya saat aku kembali.’”

36 Lalu, Yesus berkata, “Menurutmu, siapakah di antara ketiga orang itu yang menjadi sesama manusia dari orang yang jatuh ke tangan para perampok itu?”

37 Jawab ahli Taurat itu, “Orang yang menunjukkan belas kasihan kepadanya.” Lalu, kata Yesus, “Pergilah, dan lakukanlah hal yang sama.”

38 Ketika Yesus dan murid-murid-Nya dalam perjalanan, Yesus masuk ke sebuah desa dan seorang perempuan bernama Marta menyambut Yesus di rumahnya. **39** Marta mempunyai saudara perempuan bernama Maria yang duduk di dekat kaki Yesus dan mendengarkan pengajaran Yesus. **40** Akan tetapi, Marta terlalu sibuk mengerjakan semua pekerjaan yang harus diselesaikan. Marta pun mendekat pada Yesus dan berkata, “Tuhan, tidak pedulikah Engkau bahwa saudara perempuanku membiarkan aku melakukan semua pekerjaan ini sendirian? Suruhlah dia membantuku!”

41 Akan tetapi, Tuhan menjawabnya, “Marta, Marta, kamu khawatir dan memusingkan diri dengan banyak hal. **42** Hanya satu hal yang penting. Maria sudah memilih bagian yang lebih baik, dan bagiannya itu tidak akan pernah diambil darinya.”

Footnotes

10:1 [1]Ada juga salinan Yunani yang katakan tujuh puluh dua. Juga dalam ayat 17.
10:6 [2]Secara harfiah, “anak damai”.
10:9 [3]atau “segera datang padamu”.
10:12 [4]Lih.
10:13 [5]Memakai kain kabung (kain kasar yang terbuat dari rambut kambing atau unta) dan menaruh abu di kepala adalah ungkapan penyesalan yang sangat dalam. Dalam hal ini, penyesalan terhadap dosa.
10:15 [6]Dalam bahasa Yunani adalah , tempat orang setelah meninggal.
10:27 [7]Kut. Ul. 6:5
10:27 [8]Kut. Im. 19:18
10:32 [9]Lih.
10:33 [10]Lih.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

10:34 [11]Digunakan sebagai obat untuk melembutkan kulit yang terluka dan membersihkannya.

Catatan umum Lukas 10

Konsep khusus dalam pasal ini

Panen
Panen adalah gambaran umum yang digunakan dalam Perjanjian Baru. Mendapati orang percaya pada Yesus mengacu kepada panen (Lihat: faith)

"tetangga"
Konsep dari "menjadi tetangga" penting dalam budaya kuno dari Dekat Timur, yang sangat menghargai keramah-tamahan. Dalam pasal ini, "tetangga" digunakan untuk mengacu kepada seseorang yang hidup dekat dengan orang lain secara umum. "Seorang tetangga" juga digunakan untuk berarti "menjadi tetangga yang baik."

Tautan:

- **Catatan Lukas 10:11**

<< | >>

Luke 10:1

Informasi Umum:
Yesus mengutus 70 orang lagi mendahului Dia. Ketujuh puluh orang itu kembali dengan sukacita, dan Yesus menanggapi dengan menyembah BapaNya di surga.

Sekarang
Kata ini digunakan untuk menandakan pristiwa baru dalam cerita ini.

tujuh puluh
"70" beberapa versi mengatakan "tujuh puluh dua" atau "72" Anda mungkin ingin memasukan catatan yang mengatakan hal tersebut.

mengutus mereka pergi berdua-dua
"mengutus mereka dalam kelompok dua orang" atau "mengutus mereka dengan dua orang tiap kelompok"

KataNya kepada mereka
Ini sebelum orang tersebut pergi. AT: "Dia telah berkata kepada mereka" atau "Sebelum mereka pergi Ia memberitahu mereka"

Hasil panen memang banyak, tetapi pekerja sedikit
"Banyak hasil panen, tetapi tidak cukup pekerja untuk memanen" maksud Yesus ada banyak orang yang siap masuk kerajaan Allah, tetapi tidak cukup murid untuk mengajar mereka dan menolong orang

Luke 10:3

Pergi kepada tujuanmu
"pergi ke kota-kota" atau "pergi kepada orang"

Aku mengutusmu seperti domba ke tengah serigala
Serigala menyerang dan membunuh domba. Penggambaran ini berarti bahwa ada orang yang akan mencoba melukai para murid yang Yesus utus. Nama binatang lain dapat digantikan. AT: "saat Aku mengutusmu, orang akan ingin melukaimu, seperti serigala menyerang domba"

Jangan membawa pundi uang, tas, atau sandal
"Jangan kamu bawa kantung uang, tas, atau sandal"

Jangan menyapa siapapun di jalan
"jangan menyapa siapapun di jalan." Yesus menekankan bahwa mereka harus pergi dengan segera ke kota dan melakukan pekerjaannya. Dia tidak mengatakan pada mereka untuk menjadi kasar.

Luke 10:5

Damai sejahtera atas rumah ini
Ini adalah salam dan berkat. Di sini "rumah" mengacu kepada mereka yang tinggal di dalamnya. AT: "Semoga orang dalam rumah ini menerima damai"

orang damai
"orang yang damai" orang yang menginginkan damai antara Allah dan manusia

damai sejahteramu akan tinggal atasnya
"damai" digambarkan sebagai benda hidup yang dapat memilih dimana untuk tinggal. AT: "dia akan memliliki damai yang kamu berkati padanya"

jika tidak
Ini mungkin akan membantu untuk menyatakan ulang seluruh ungkapannya. AT: "jika tidak ada

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

orang damai di sana" atau "jika pemilik dari rumah tersebut bukanlah orang damai"

itu akan kembali padamu
"damai" digambarkan sebagai benda hidup yang dapat memilih untuk pergi. AT: "kamu akan memiliki damai itu" atau "dia tidak akan menerima damai yang kamu berkati akan dia"

Tinggal di rumah yang sama
Yesus tidak mengatakan bahwa mereka harus tinggal di rumah terus-menerus, tetapi mereka harus tidur pada rumah yang sama tiap malam saat mereka di sana. AT: "tidurlah di rumah tersebut terus"

karena pekerja berhak atas upahnya
Ini adalah prinsip umum bahwa Yesus menerapkan pada orang yang Dia utus. Sejak mereka akan mengajar dan menyembuhkan orang, orang harus menyediakan mereka tempat untuk tinggal dan makanan

Jangan berpindah dari rumah ke rumah
Berpindah dari rumah kerumah berarti pergi ke lain rumah. Itu dapat dijelaskan bahwa ia sedang membicarakan tentang menginap pada rumah-rumah yang berbeda. "jangan tidur pada rumah yang berbeda tiap malam"

Luke 10:8

dan orang-orang di sana menyambutmu
"jika mereka menyambutmu"

makanlah makanan yang mereka hidangkan di hadapanmu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "makan apapun makanan yang mereka beri padamu"

yang sakit
ini mengacu kepada orang sakit secara umum. AT: "orang sakit"

Kerajaan Allah sudah dekat padamu
Kata benda abstrak "kerajaan" dapat di ungkapkan dengan kata kerja "memerintah" atau "berkuasa." Kemungkinan artinya dalah 1) kerajaan Allah akan segera dimulai. AT: "Allah akan segera berkuasa dimana saja sebagai raja" atau 2) kegiatan kerajaan Allah terjadi di sekitarmu. AT: "bukti bahwa Allah memerintah ada di sekitarmu"

Luke 10:10

orang-orang di sana tidak menyambutmu
"Jika orang kota itu menolak kamu"

Bahkan debu dari kotamu yang menempel di kaki kami akan kami kebaskan di depanmu
Ini adalah tindakan simbolis untuk menunjukan bahwa mereka menolak orang dari kota itu. AT: "sama seperti kamu menolak kami, kita sepenuhnya menolak kamu. Kita bahkan menolak debu dari kotamu yang melekat pada kaki kami"

kami kebaskan
Sejak Yesus mengirim orang-orang ini dalam kelompok dua orang, dua orang lah yang mengatakan ini. Jadi bahasanya akan memiliki bentuk jamak "kita" yang akan digunakan.

Akan tetapi ingatlah ini: kerajaan Allah sudah dekat
Ungkapan "tetapi ketahuilah ini" mengawali peringatan. Itu berarti "meski kamu menolak kami, itu tidak merubah fakta bahwa kerajaan Allah dekat"

Kerajaan Allah sudah dekat
Kata benda abstrak "kerajaan" dapat di ungkapkan dengan kata kerja "memerintah" atau "berkuasa." Lihat bagaimana menerjemahkan kalimat yang hampir sama dalam [Lukas 10:8]

Aku berkata kepadamu
Yesus mengatakan ini kepada 70 orang yang Dia utus. Dia mengatakan ini untuk menunjukan bahwa Ia ingin mengatakan sesuatu yang sangat penting.

hari penghakiman
Para murid akan mengerti bahwa ini mengacu kepada waktu penghakiman akhir dari orang berdosa.

akan lebih ringan untuk Sodom daripada untuk kota itu
"Allah tidak akan menghakimi Sodom sama dengan dia menghakimi kota itu" AT: "Allah akan menghakimi orang dari kota itu lebih sungguh daripada Ia menghakimi orang dari Sodom"

Luke 10:13

Celakalah kamu, Khorazim! Celakalah kamu, Betsaida!
Yesus berkata seperti orang dari kota Khorazim dan Betsaida mendengar Dia, tetapi mereka tidak.

Jika pekerjaan luar biasa telah dikerjakan padamu dan telah dikerjakan pada Tirus dan Sidon
Yesus menggambarkan situasi yang mungkin dapat terjadi di masa lampau tetapi tidak. AT : "jika seseorang telah melakukan untuk orang di Tirus dan Sidon mukjizat yang Aku lakukan padamu"

mereka sudah lama bertobat, duduk
"orang jahat yang hidup di sana akan menunjukan bahwa mereka menyesal karena dosa mereka dengan cara duduk"

duduk pada kain karung dan debu
"menggunakan kain karung dan duduk pada debu"

pada waktu penghakiman, tanggungan Tirus dan Sidon lebih ringan daripada tanggunganmu
Ini mungkin membantu untuk menyatakan dengan jelas alasan dari penghakiman mereka. AT: "tetapi karena kamu tidak bertobat dan percaya padaKu meskipun kamu melihatKu melakukan mukjizat,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah akan menghakimi kamu lebih daripada dia menghakimi orang Tirus dan Sidon"

Pada penghakiman
"pada hari terakhir ketika Allah menghakimi semua orang"

Kamu, Kapernaum
Yesus sekarang berbicara pada orang di kota Kapernaum seakan-akan mereka mendengar DIa, tetapi mereka tidak

kamu pikir kamu akan diangkat ke surga?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk memarahi orang Kapernaum karena kecongkakan mereka. AT: "kamu benar-benar tidak akan naik ke surga" atau "Allah tidak akan menghormati kamu!"

diangkat ke surga
Ungkapan ini berarti "sangat dimuliakan"

kamu akan dilemparkan ke dunia orang mati
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kamu akan turun ke Hades" atau "Allah akan mengirimmu ke Hades"

Luke 10:16

siapa pun yang mendengarkanmu, mendengarkan Aku
Perbandingan dapat dengan jelas dinyatakan sebagai Simile. AT: "Ketika seseorang mendengarkan kamu, seperti mereka mendengarkan Aku"

siapa yang menolakmu, menolak Aku
Perbandingan dapat dengan jelas dinyatakan sebagai Simile. AT: "ketika seseorang menolak kamu, itu seperti juga mereka menolak Aku"

siapa yang menolak Aku, menolak Dia yang mengutus Aku
Perbandingan ini dapat dengan jelas dinyatakan sebagai pengandaian. AT: "ketika seseorang menolak Aku, itu seperti mereka menolak Dia yang mengutus Aku"

yang mengutus Aku
Ini mengacu pada Allah Bapa, yang menetapkan Yesus untuk tugas khusus ini. AT: "Allah, yang mengutus aku"

Luke 10:17

ketujuh puluh kembali
Beberapa bahasa harus mengatakan bahwa ketujuh puluh sebenarnya pergi dahulu seperti yang dikatakan dalam BHC

tujuh puluh
Anda mungkin ingin menambahkan catatan: "beberapa versi mengatakan 72, bukan 70"

dalam namaMu
Di sini "nama" mengacu kepada kekuatan dan kekuasaan Yesus.

Aku melihat Iblis jatuh dari langit seperti kilat
Yesus menggunakan perbandingan untuk membandingkan bagaimana Allah mengalahkan Setan ketika ke-70 muridNya mengajar di kota ke mana arah kilat menyambar.

jatuh dari langit seperti kilat
Arti yang mungkin adalah 1) Jatuh secepat kilat menyambar, atau 2) jatuh dari langit menjadi kilat yang menyambar ke bawah. Karena kedua arti memungkinkan, akan baik untuk tetap mempertahankannya.

kuasa untuk menginjak ular dan kalajengking
"kuasa untuk menginjak ular dan menghancurkan kalajengking." arti memungkinkan adalah 1) ular dan kalajengking adalah gambaran untuk roh jahat. AT: "hak untuk mengalahkan roh jahat" atau 2) ini mengacu pada ular dan kalajengking yang sebenarnya

menginjak ular dan kalajengking
Ini menyatakan bahwa mereka akan melakukan ini dan tidak akan terluka. AT: "berjalanlah pada ular dan kalajengking dan mereka tidak akan menyakitimu

kalajengking
Kalajengking adalah binatang kecil dengan dua capit dan penyengat beracun pada ekornya.

melebihi segala kuasa musuh
"Aku memberimu kuasa untuk menghancurkan kuasa musuh" atau "aku telah memberimu kuasa untuk mengalahkan musuh" musuhnya adalah setan

jangan berbahagia karena ini, karena roh jahat tunduk padamu, tetapi berbahagialah lebih lagi karena namamu tercatat di surga
"jangan hanya berbahagia karena roh tunduk padamu" bisa juga dinyatakan dengan positif. AT: "berbahagialah karena namamu tercatat di surga bahkan lebih dari kamu berbahagia karena roh tunduk padamu"

namamu tercatat di surga
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah mencatat namamu di surga" atau "namamu terdapat dalam daftar orang yang adalah warga kerajaan surga"

Luke 10:21

Bapa
Ini adalah gelar penting untuk Allah

Tuhan atas langit dan bumi
"langit" dan "bumi" menyatakan segala yang ada. AT: "Tuan atas semua orang dan segala hal di bumi maupun di surga"

hal-hal ini
Ini mengacu pada pengajaran Yesus sebelumnya tentang kekuasaan dari para murid. Itu mungkin adalah yang terbaik untuk mengatakan "hal-hal ini" dan biarkan pembaca menentukan artinya.

bijaksana dan cerdas
Kata "bijaksana" dan "cerdas" adalah kata sifat nominal yang mengacu kepada orang dengan kualitas tersebut. Karena Allah telah membukakan kebenaran dari mereka, orang-orang ini sebenarnya tidak bijak dan mengerti, meskipun mereka mengira begitu. AT: "dari orang yang beranggapan mereka bijak dan memiliki pengertian"

menunjukkannya kepada bayi-bayi
Ini mengacu kepada mereka yang tidak terlalu berpendidikan tetapi ingin menerima pengajaran Yesus sama seperti anak kecil ingin mendengar kepada siapa mereka percaya. AT: "orang yang tidak terlalu berpendidikan, tetapi siapa yang mendengar Allah seperti anak-anak"

yang berkenan di hadapanMu
"berkenan untuk Engkau lakukan"

Luke 10:22

Segala hal telah dipercayakan padaKu dari Bapaku
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "BapaKu telah menyerahkan segalanya padaKu"

Bapa ... Anak
Ini adalah gelar penting yang menggambarkan hubungan antara Allah dan Yesus.

mengenal Anak
Kata diterjemahkan sebagai "kenal" berarti bahwa untuk tahu dari pengalaman pribadi. Allah Bapa tahu Yesus dengan cara ini

Anak
Yesus menunjuk diriNya dalam sudut pandang orang ketiga.

kecuali Bapa
Ini berarti hanya Bapa yang mengenali siapa Anak.

mengenal Bapa
Kata ini diterjemahkan "kenal" berarti untuk mengetahui dari pengalaman pribadi. Yesus tahu Allah BapaNya dengan cara ini.

kecuali Anak
Ini berarti hanya Anak yang tahu siapa Bapa

kepada mereka yang Anak berkehendak menyatakannya
"siapa saja yang Anak berkenan untuk menunjukan pada mereka siapa Bapa"

Luke 10:23

Kemudian Yesus berpaling kepada murid-muridNya dan berbicara secara pribadi
Kata "pribadi" menandakan bahwa Dia sendiri dengan murid-muridNya. AT: "Lalu, ketika Dia sendiri bersama murid-muridNya, Dia berpaling kepada mereka dan berkata"

Berbahagialah mata yang melihat apa yang kamu lihat
Ini mungkin mengacu kepada pekerjaan baik dan mujizat yang Yesus lakukan. AT: "betapa baiknya bagi mereka yang melihat perbuatanKu yang kamu lihat"

tetapi mereka tidak melihatnya
Ini menyatakan bahwa Yesus belum melakukan hal tersebut. AT: "tetapi tidak dapat melihat karena Aku belum melakukan"

hal yang kamu dengar
Ini mungkin mengacu kepada pengajaran Yesus. AT: "hal-hal yang kamu pernah dengar Aku mengucapkannya"

tetapi mereka tidak mendengarnya
Ini menyatakan bahwa Yesus belum mengajarkannya. AT: "tetapi tidak dapat mereka dengar karena Aku belum mulai mengajarkan"

Luke 10:25

Pernyataan Terkait:
Yesus menjawab dengan cerita kepada pengajar-pengajar Yahudi yang ingin mencobai Yesus.

Kemudian, seorang ahli
Ini memberi tahu kita kepada kejadian baru dan orang baru dalam cerita.

mencobai Yesus
"menantang Yesus"

Apa yang tertulis dalam Hukum Taurat? Apa yang kamu baca?
Yesus tidak mencari informasi. Dia menggunakan pertanyaan ini untuk menguji pengetahuan ahli hukum taurat. AT: "Beri tahu aku apa yang Musa tulis dan apa maksudnya"

Apa yang tertulis dalam Hukum Taurat
Ini dapat ditanyakan dalam bentuk aktif. AT: "Apa yang Musa tuliskan dalam hukum taurat?"

Apa yang kamu baca
"Apa yang kamu baca di situ?" atau "Apa yang dikatakan di situ yang kamu mengerti?"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kasihilah ... sesamamu seperti dirimu sendiri
Orang itu mengutip apa yang Musa tulis dalam hukum taurat.

dengan segenap hatimu, dengan segenap jiwamu
Ungkapan "dengan semua ... hati" berarti "seutuhnya" dan "dengan seluruh ... jiwa" berarti "seluruh ... sifat" Lihat bagaimana Andamenerjemahkan dua ungkapan ini dalam [Ulangan 4:29]

dengan segenap akal budi
Akal budi yang digunakan orang untuk berpikir

sesamamu seperti dirimu sendiri
Perbandingan ini dapat dinyatakan lebih jelas. AT: "Kasihi sesamamu seperti kamu mengasihi diri sendiri"

Luke 10:29

Tetapi orang itu ingin membenarkan dirinya, ia berkata
"Tetapi orang itu ingin menemukan cara untuk membenarkan dirinya, jadi dia berkata" atau "Tetapi ingin menunjukkan kebenaran, orang itu berkata"

Yesus menjawab dia dan berkata
Yesus menjawab orang itu dengan mengatakan perumpamaan. AT: "Sebagai tanggapan, Yesus menceritakan dia cerita"

Siapakah sesamaku?
Orang itu ingin tahu pada siapa dia harus mengasihi. AT: "Siapa yang aku anggap sesamaku dan aku kasihi seperti aku mengasihi diriku sendiri?" atau "Orang yang mana yang adalah sesamaku yang harus aku kasihi?"

Ada seorang
Ini mengenalkan tokoh baru dalam perumpamaan.

ia jatuh ke tangan para perampok
"Dia dikelilingi oleh perampok" atau "Beberapa perampok menyerangnya."

mengambil pakaian dan barangnya
"mengambil segala yang ia punya" atau "mencuri segala miliknya"

setengah mati
Ungkapan ini berarti "hampir mati."

Luke 10:31

Kebetulan
Sesuatu yang tidak direncanakan seseorang.

seorang imam
Ungkapan ini mengenalkan tokoh baru dalam cerita, tetapi tidak mengenalinya dari nama.

ketika ia melihat orang itu
"ketika imam melihat seorang yang terluka." Imam adalah orang yang sangat beriman, jadi pendengar akan beranggapan bahwa dia akan menolong lelaki yang terluka. Tetapi tidak, ungkapan ini dapat dinyatakan "tetapi ketika dia melihatnya" untuk menarik perhatian pada hasil yang tidak terduga.

ia pergi begitu saja dengan berjalan di sisi jalan yang lain
Ini menunjukan bahwa dia tidak menolong lelaki tersebut. AT: "dia tidak menolong lelaki yang terluka tetapi berjalan melewati dia pada sisi lain jalan"

seorang Lewi ... di sisi jalan yang lain
Orang Lewi melayani di bait Allah. Dia diharapkan untuk menolong orang Yahudi itu. Tetapi tidak, itu dinyatakan bahwa. AT: "Orang Lewi ... di seberang jalan dan tidak menolong dia"

Luke 10:33

Tetapi ada seorang Samaria
Ini mengenalkan orang baru dalam cerita tanpa memberikan namanya. Kita hanya tahu bahwa dia dari Samaria.

seorang Samaria
Seorang Yahudi memandang rendah orang Samaria dan tidak beranggapan bahwa dia akan menolong orang Yahudi yang terluka.

Ketika ia melihatnya
"Ketika orang Samaria melihat orang yang terluka"

ia merasa kasihan
"ia merasa kasihan padanya"

membalut luka, mengolesi minyak dan anggur pada luka-lukanya
Dia menaruh minyak dan anggur pada luka-lukanya terlebih dulu. AT: "Dia menaruh anggur dan minyak pada luka-lukanya dan membalutnya dengan kain"

mengolesi minyak dan anggur pada luka-lukanya
Anggur digunakan untuk membersihkan luka, dan minyak mungkin digunakan untuk mencegah infeksi. Ini dapat dikatakan. AT: "mengolesi minyak dan anggur pada luka-lukanya untuk menyembuhkannya"

binatangnya sendiri
"kelompok binatangnya sendiri." Ini adalah binatang yang ia gunakan untuk membawa bawaan yang berat. Mungkin keledai.

dua dinar
"gaji dua hari" "Denarii" adalah bentuk jamak dari "denarius."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tuan rumah
"penjaga penginapan" atau "orang yang merawat penginapan."

berapapun uang yang kau habiskan untuknya, aku akan mengganti ketika aku kembali
Ini dapat di susun ulang. AT: "Ketika aku kembali, aku akan mengganti berapapun uang yang kamu habiskan untuknya"

Luke 10:36

Menurutmu, siapakah di antara ketiga ... perampok itu?
Ini dapat ditulis sebagai dua pertanyaan. AT: "Apa yang kamu pikir? Siapa diantara tiga orang ini yang adalah sesamamu ... pencuri?"

sesama
"menunjukkan padanya siapa sesama yang sebenarnya"

dari orang yang jatuh ke tangan perampok
"orang yang diserang perampok"

Pergilah dan lakukanlah demikian
Mungkin akan membantu untuk memberikan informasi lebih. AT: "dengan cara yang sama, kamu harus pergi dan menolong orang yang dapat kamu tolong"

Luke 10:38

Informasi Umum:
Yesus datang ke rumah Marta di mana saudarinya Maria mendengarkan Yesus dengan seksama.

Sekarang
Kata ini digunakan untuk menandakan kejadian yang baru.

ketika mereka dalam perjalanan
"ketika Yesus dan murid-muridNya dalam perjalanan"

sebuah desa
Ini mengenalkan desa sebagai lokasi baru, tetapi tidak dinamai.

seorang perempuan bernama Marta
Ini mengenalkan Marta sebagai tokoh baru. Dalam bahasa Penerjemah mungkin ada cara untuk mengenalkan seseorang.

duduk di kaki Tuhan
Ini adalah posisi yang biasa dan menghormati untuk seorang pelajar pada saat itu. AT: "duduk di lantai dekat Yesus"

mendengar pengajaranNya
Ini mengacu kepada semua yang Yesus ajarkan saat di rumah Marta. AT: "mendengar pengajaran Yesus"

Luke 10:40

terlalu sibuk
"sangat sibuk" atau "begitu sibuk"

Tidak pedulikah Engkau ... sendirian?
Marta mengeluh bahwa Tuhan membiarkan Maria untuk duduk mendengarkanNya ketika banyak sekali pekerjaan untuk dikerjakan. Dia menghargai Tuhan, jadi dia menggunakan pertanyaan retoris untuk membuat keluhannya lebih sopan. AT: "nampaknya Kamu tidak peduli ... sendiri"

Marta, Marta
Yesus mengulangi nama Marta untuk menegaskan. AT: "Pada Marta" atau "Kamu, Marta"

hanya satu hal yang penting
Yesus membandingkan apa yang Maria lakukan dengan apa yang Marta lakukan. Itu akan membantu untuk membuat ini jelas. AT: "satu hal yang sangat perlu adalah untuk mendengarkan pengajaranKu" atau "mendengarkan pengajaranKu lebih perlu daripada menyiapkan makanan

yang tidak pernah diambil darinya
Arti yang mungkin adalah 1) "Aku tidak akan mengambil kesempatan ini daripadanya" atau 2) "dia tidak akan kehilangan apa yang telah dia dapat saat dia mendengarkan Aku"

Translation Questions (tq)

Luke 10:4

Apa yang Yesus katakan kepada tujuh puluh orang untuk tidak dibawa bersama dengan mereka?
Mereka jangan membawa kantong uang, tas, ataupun sandal

Luke 10:9

Apa yang dikatakan Yesus kepada tujuh puluh orang untuk dilakukan di setiap kota?
Ia berkata kepada mereka untuk menyembuhkan orang sakit dan untuk mengatakan kepada orang-orang: "Kerajaan Allah sudah dekat padamu"

Luke 10:12

Jika sebuah kota tidak menerima orang-orang yang Yesus utus kepada mereka, akan seperti apakah penghakiman untuk kota itu?
Itu akan lebih buruk daripada penghakiman di Sodom

Luke 10:20

Ketika tujuh puluh orang itu kembali dan melaporkan dengan sukacita bahwa mereka mampu mengusir setan, apa yang Yesus katakan kepada mereka?
Dia berkata, "Bersuka citalah lebih lagi karena nama kalian telah terukir di sorga

Luke 10:21

Yesus berkata, kepada siapa Bapa berkenan untuk menyatakan Kerajaan Allah?
Bapa berkenan untuk menyatakan Kerajaan Allah kepada mereka yang sederhana, seperti anak kecil.

Luke 10:27

Menurut Yesus, apa yang dikatakan hukum Yahudi tentang yang harus dilakukan seseorang untuk memperoleh hidup yang kekal?
"Kamu harus mengasihi Tuhan Allahmu dengan segenap hatimu, dengan segenap jiwamu, dengan segenap kekuatanmu, dan dengan segenap akal budimu, dan kasihilah sesamamu seperti dirimu sendiri

Luke 10:31

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang imam Yahudi lakukan ketika dia melihat orang yang setengah mati di jalan?
Dia melewatinya di seberang jalan

Luke 10:32

Apa yang orang Lewi lakukan ketika ia melihat orang itu?
Dia melewatinya di seberang jalan

Luke 10:34

Apa yang orang Samaria lakukan ketika ia melihat orang itu?
Dia membalut luka-lukanya, mengangkatnya di atas binatang tunggangannya, dan membawanya ke penginapan, dan merawatnya.

Luke 10:37

Setelah menceritakan perumpamaan itu, apa yang Yesus katakan kepada guru hukum Yahudi untuk pergi dan lakukan?
Pergilah dan menunjukkan belas kasihan seperti halnya orang Samaria di dalam perumpamaan itu

Luke 10:39

Apa yang Maria lakukan pada saat yang sama?
Dia duduk di dekat kaki Yesus dan mendengarkan kata-kataNya

Luke 10:40

Apa yang Marta lakukan ketika Yesus datang ke rumahnya?
Dia sangat sibuk dengan persiapan makanan

Luke 10:42

Siapa yang Yesus katakan telah memilih hal yang lebih baik untuk dilakukan?
Dia berkata bahwa Maria telah memilih hal yang lebih baik untuk dilakukan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 11

1 Pada suatu hari, Yesus berdoa di suatu tempat. Ketika Ia selesai berdoa, seorang dari murid-murid-Nya
berkata kepada-Nya, “Tuhan, ajarilah kami berdoa sama seperti Yohanes mengajar murid-muridnya.”

2 Kemudian Yesus berkata kepada mereka, “Ketika kamu berdoa, berdoalah seperti ini:

‘Bapa, dikuduskanlah nama-Mu.
Datanglah kerajaan-Mu.
3 Berikanlah kepada kami makanan yang secukupnya setiap hari,
4 dan ampunilah dosa-dosa kami
sebab kami sendiri juga mengampuni setiap orang yang bersalah terhadap kepada kami.
Dan, janganlah membawa kami ke dalam pencobaan.’”

5 Kemudian Yesus berkata kepada mereka, “Seandainya salah satu dari kamu memiliki seorang teman
dan kamu pergi ke rumah temanmu itu pada tengah malam dengan berkata kepadanya, ‘Teman,
pinjamkan aku tiga roti, **6** karena seorang temanku yang sedang melakukan perjalanan singgah di
rumahku, tetapi aku tidak punya apa-apa di rumah untuk ditawarkan kepadanya.’ **7** Mungkinkah
temanmu dari dalam rumah menjawab, ‘Jangan ganggu aku! Pintu sudah terkunci dan aku beserta anak-
anakku sudah di tempat tidur. Aku tidak bisa bangun untuk memberi apa pun kepadamu.’ **8** Aku
mengatakan kepadamu bahwa meskipun temanmu itu tidak bangun dan memberikan sesuatu kepadamu
karena kamu sahabatnya, tetapi karena kamu terus memohon, ia pasti akan bangun dan memberimu apa
yang kamu perlukan. **9** Jadi, Aku mengatakan kepadamu mintalah, kamu akan menerima. Carilah, kamu
akan menemukan. Ketuklah, pintu akan dibukakan bagimu. **10** Sebab siapa pun yang meminta akan
menerima. Siapa pun yang mencari akan menemukan. Dan siapa pun yang mengetuk, pintu akan
dibukakan baginya. **11** Adakah seorang ayah di antaramu yang akan memberikan ular kepada anaknya
jika ia meminta ikan? **12** Atau memberinya kalajengking, jika ia minta telur? **13** Jika kamu yang jahat tahu
bagaimana memberi pemberian yang baik kepada anak-anakmu, apalagi Bapamu yang di surga. Ia akan
memberikan Roh Kudus kepada orang-orang yang meminta kepada-Nya.”

14 Pada suatu hari, Yesus mengusir setan dari seorang laki-laki yang bisu. Setelah setan itu keluar, orang
yang tadinya bisu itu dapat berbicara dan orang banyak menjadi heran. **15** Akan tetapi, beberapa orang
berkata, “Ia mengusir setan dengan kuasa Beelzebul, pemimpin setan.”

16 Beberapa orang lainnya mau menguji Yesus, mereka meminta Dia menunjukkan suatu tanda dari
surga. **17** Akan tetapi, Yesus tahu apa yang mereka pikirkan dan berkata kepada mereka, “Setiap kerajaan
yang terpecah-pecah dan saling menyerang akan hancur. Dan, keluarga yang anggota-anggotanya saling
bermusuhan akan tercerai-berai. **18** Jadi, jika Iblis juga terpecah-pecah dan melawan dirinya sendiri,
bagaimana mungkin kerajaannya dapat tetap bertahan? Aku mengatakan demikian karena kamu
mengatakan bahwa Aku memakai kuasa Beelzebul untuk mengusir setan-setan. **19** Jika Aku mengusir
setan-setan dengan Beelzebul, dengan kuasa siapakah anak-anakmu mengusir mereka? Karena itu,
merekalah yang akan menjadi hakimmu. **20** Akan tetapi, jika Aku memakai kuasa Allah untuk mengusir
setan, Kerajaan Allah sudah datang kepadamu.

21 Jika seorang yang kuat dengan bersenjata lengkap menjaga istananya sendiri, harta bendanya pasti
dalam keadaan aman. **22** Namun, jika ada orang yang lebih kuat darinya hendak menyerang dan
mengalahkannya, maka orang yang lebih kuat itu harus merampas senjata-senjata yang diandalkan oleh
orang itu dan membagi-bagikan harta rampasannya.

23 Siapa pun yang tidak berada di pihak-Ku, ia melawan Aku. Dan siapa pun yang tidak mengumpulkan
bersama Aku, ia mencerai-beraikan.”

24 “Apabila roh najis keluar dari tubuh seseorang, roh itu akan berkeliling melewati tempat-tempat yang
kering untuk mencari tempat beristirahat, tetapi ia tidak menemukannya. Karena itu, ia berkata, ‘Aku
akan kembali ke rumah yang telah kutinggalkan.’ **25** Ketika ia kembali, ia menemukan rumah itu dalam
keadaan tersapu bersih dan teratur rapi. **26** Kemudian, roh najis itu pergi dan mengajak tujuh roh yang
lebih jahat darinya untuk masuk dan tinggal di rumah itu sehingga keadaan orang itu menjadi jauh lebih
buruk daripada sebelumnya.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

27 Ketika Yesus mengatakan ini, seorang perempuan yang berada di tengah-tengah orang banyak
berseru, “Diberkatilah rahim yang telah melahirkan Engkau dan buah dada yang menyusui Engkau.”

28 Akan tetapi, Yesus berkata, “Berbahagialah orang-orang yang mendengarkan firman Allah dan
menaatinya.”

29 Ketika orang-orang yang berkumpul semakin banyak, Yesus berkata, “Generasi ini adalah generasi
yang jahat; mereka menuntut suatu tanda, tetapi tidak satu tanda pun yang akan ditunjukkan kepada
mereka selain tanda Yunus [1] . **30** Seperti Yunus yang menjadi tanda bagi orang-orang Niniwe [2] ,
demikianlah Anak Manusia akan menjadi tanda bagi generasi ini.

31 “Pada hari kiamat, Ratu dari Selatan [3] akan bangkit bersama orang-orang dari generasi ini dan ia
akan menghukum mereka karena ia datang dari ujung bumi untuk mendengarkan hikmat Salomo,
sedangkan di sini ada seseorang yang lebih besar daripada Salomo.

32 Pada hari kiamat, orang-orang Niniwe akan bangkit bersama generasi ini dan menghukumnya, karena
orang-orang Niniwe bertobat ketika Yunus berkhotbah di hadapan mereka, sedangkan di sini ada
seseorang yang lebih besar daripada Yunus.”

33 “Tidak seorang pun yang setelah menyalakan pelita, akan menaruh pelita itu di tempat yang
tersembunyi [4] atau di bawah gantang. Sebaliknya, mereka meletakkan pelita itu di kaki pelita sehingga
orang-orang yang masuk dapat melihat cahayanya. **34** Mata adalah pelita tubuhmu. Jika matamu baik,
seluruh tubuhmu akan dipenuhi dengan terang. Akan tetapi, jika matamu jahat, seluruh tubuhmu akan
dipenuhi kegelapan.

35 Karena itu, berhati-hatilah agar terang di dalam dirimu tidak menjadi gelap. **36** Jika tubuhmu dipenuhi
dengan terang dan tidak ada bagiannya yang gelap, tubuhmu itu akan terang seluruhnya sama seperti
ketika sebuah pelita menerangimu dengan cahayanya.”

37 Setelah Yesus selesai berbicara, seorang Farisi mengundang-Nya untuk makan. Ia pun datang, lalu
duduk dan makan. **38** Akan tetapi, orang Farisi itu heran ketika melihat Yesus tidak mencuci tangan [5] -
Nya terlebih dahulu sebelum makan. **39** Namun, Tuhan berkata kepadanya, “Orang-orang Farisi
sepertimu membersihkan bagian luar cangkir dan piring, tetapi di dalam dirimu penuh dengan
keserakahan dan kejahatan. **40** Hai orang-orang bodoh! Bukankah Ia yang membuat bagian luar juga
membuat bagian dalam? **41** Karena itu, bagikanlah apa yang ada di dalammu itu sebagai sedekahmu.
Dengan demikian, kamu akan benar-benar bersih.

42 Akan tetapi, celakalah kamu, orang-orang Farisi! Sebab, kamu memberi persepuluhan atas hasil
selasih [6] , inggu [7] , dan segala macam tanaman kebunmu, tetapi kamu mengabaikan keadilan dan kasih
Allah. Seharusnya, kamu melakukan semua hal itu tanpa mengabaikan hal-hal yang lain.

43 Celakalah kamu, orang-orang Farisi karena kamu suka duduk di tempat yang terbaik di sinagoge dan
juga suka menerima hormat di pasar. **44** Celakalah kamu karena kamu seperti kuburan yang tak bertanda,
yang diinjak-injak orang tanpa mereka sadari.”

45 Kemudian, salah seorang ahli Taurat berkata kepada Yesus, “Guru, ketika Engkau mengatakan hal-hal
ini, Engkau juga menghina kami.”

46 Namun, Yesus menjawab, “Celakalah kamu, hai ahli-ahli Taurat! Sebab, kamu menaruh beban yang
berat untuk dipikul orang lain, tetapi dirimu sendiri tidak mau menyentuh beban itu dengan satu jari pun.
47 Celakalah kamu karena membangun makam untuk nabi-nabi yang dibunuh oleh nenek moyangmu. **48**
Bahkan, kamu menyatakan kepada semua orang bahwa kamu mengakui perbuatan nenek moyangmu;
merekalah yang membunuh nabi-nabi itu, tetapi kamu yang membangun kuburannya. **49** Inilah sebabnya,
Allah dalam hikmat-Nya berkata, ‘Aku akan mengutus nabi-nabi dan rasul-rasul [8] kepada mereka, tetapi
beberapa dari orang-orang yang Kuutus itu akan dibunuh dan disiksa,’

50 supaya darah semua nabi, yang tertumpah sejak dunia diciptakan, dapat dituntut dari generasi ini, **51**
mulai dari darah Habel sampai darah Zakharia [9] , yang dibunuh di antara altar dan Bait Allah. Ya, Aku
berkata kepadamu bahwa generasi ini akan bertanggung jawab terhadap hal ini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

52 Celakalah kamu, hai ahli-ahli Taurat! Sebab kamu telah mengambil kunci pengetahuan, tetapi kamu sendiri tidak mau masuk dan menghalang-halangi orang lain untuk masuk."

53 Setelah Yesus meninggalkan tempat itu, ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi mulai memusuhi-Nya dan menekan-Nya dengan berbagai pertanyaan. **54** Mereka berkomplot untuk menangkap Yesus dengan perkataan yang diucapkan-Nya.

Footnotes

11:29 [1]Seorang nabi dalam Perjanjian Lama yang sesudah tiga hari dalam perut ikan, dikeluarkan dalam keadaan hidup (bc. Yun. 1:17-2:10).

11:30 [2]Kota di yang terkenal dengan tempat Yunus berkhotbah. Bc. Yun. 3.

11:31 [3]Ratu dari Syeba yang menempuh perjalanan sejauh 1.500 km untuk mempelajari hikmat Allah dari Salomo. Bc. 1 Raj. 10:1-13.

11:33 [4]Gudang penyimpanan bawah tanah.

11:38 [5]Mencuci tangan adalah salah satu tradisi dalam agama Yahudi yang dianggap penting oleh orang-orang Farisi.

11:42 [6]Tanaman dari jenis basilikum (Ocimum), salah satu jenisnya adalah tanaman kemangi. Tanaman-tanaman kecil ini sebenarnya tidak termasuk dalam hasil ladang/peternakan yang harus dipersembahkan kepada Allah (bc. Im. 27:30-32; Ul. 26:12). Orang Farisi itu memberikan lebih dari yang dibutuhkan untuk memastikan bahwa mereka tidak melanggar hukum.

11:42 [7]Tanaman jamu yang daunnya berbau tidak sedap.

11:49 [8]Allah memakai nabi untuk berbicara kepada umat-Nya pada masa perjanjian lama, dan rasul pada masa perjanjian baru.

11:51 [9]Habel adalah orang pertama yang dibunuh dalam PL, sedangkan Zakharia anak imam Yoyada adalah orang terakhir. (Bc. Kej. 4:8; 2 Taw. 24:20-22).

Catatan Umum Lukas 11

Struktur dan format

BHC (Bebas Hak Cipta) membuat menjorok pada ayat 2-4 karena ini adalah doa khusus

Konsep khusus dalam pasal ini

Doa Tuhan

Ini bukanlah doa yang harus diucapkan berkali-kali, meskipun doa ini dapat digunakan dengan cara seperti itu. Doa ini memberikan sebuah model bagaimana seharusnya orang Kristen berdoa.

Yunus

Yunus adalah salah seorang nabi di Perjanjian Lama yang termasuk penting meskipun bukan penting yang luar biasa. Ia memanggil bangsa yang bukan dari bangsa Yahudi untuk menyesali dosa-dosa mereka dan mereka mematuhinya. Kejadian-kejadian ini menyebabkan nabi orang Yahudi kecewa dengan kemurahan kasih Allah yang ditunjukkan pada orang-orang bukan Yahudi. Pasal ini menemukan sebuah persamaan dengan perilaku kedepan dari orang-orang Yahudi, kurangnya penyesalan dan pada akhirnya menjadi kecewa dengan Allah atas kemurahan kasih yang ditunjukkan pada orang-orang bukan Yahudi. (Lihat: prophet, sin dan grace)

Terang

Terang adalah gambaran umum dalam Firman yang digunakan untuk menggambarkan kebenaran. Terang juga digunakan untuk menunjukkan jalan kebenaran dan untuk menunjukkan hidup benar. Kegelapan sering digunakan sebagai sebuah gambaran untuk menggambarkan dosa atau ketidakbenaran. (Lihat: righteous dan unrighteous)

Penyucian

Kebiasaan ini biasa dilakukan oleh orang Farisi, tapi ini bukanlah kewajiban menurut hukum Musa. Orang Farisi memiliki banyak ritual yang menyertakan penyucian dalam masa pencobaan untuk membuat mereka suci. Hal ini ironis karena tidak ada takaran air yang mampu membuat kerohanian mereka bersih.

Tautan:

- Catatan Lukas 11:01

<< | >>

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 11:1

Informasi Umum:
Ini adalah awal dari bagian cerita selanjutnya. Yesus mengajar murid-muridNya untuk berdoa.

Hal ini terjadi
Frasa ini digunakan untuk menandai permulaan bagian baru dari cerita. Jika bahasa Anda mempunyai cara untuk melakukan ini, Anda dapat mempertimbangkan menggunakan ini.

ketika Yesus sedang berdoa ... satu dari
Ini mungkin lebih alami untuk menyatakan bahwa Yesus menyelesaikan doanya sebelum para murid menanyakan pertanyaan. AT: "bahwa Yesus sedang berdoa disuatu tempat. Ketika Ia selesai berdoa, satu dari"

Luke 11:2

Yesus berkata pada mereka
"Yesus berkata pada murid-muridNya"

Bapa
Yesus memerintahkan murid-muridNya untuk menghormati nama Allah Bapa dengan menujukan dirinya sebagai "Bapa" ketika berdoa padaNya. Ini adalah sebuah sebutan penting bagi Allah. (Lihat:

dikuduskanlah namaMu
"karena setiap orang menghormati namaMu." "Nama" sering dipakai untuk menunjukkan keseluruhan orang yang dimaksud. AT: "biarlah semua orang menghormatiMu"

Datanglah kerajaanMu
Tindakan Allah menguasai setiap orang dikatakan sebagai Allah itu sendiri. AT: "Biarlah Engkau datang dan berkuasa atas setiap orang"

Luke 11:3

Pernyataan terkait:
Yesus melanjutkan untuk mengajar murid-muridNya bagaimana cara berdoa.

Berikanlah kami ... Ampunilah kami ... Janganlah membawa kami
Ini adalah perintah-perintah, tetapi sebaiknya diterjemahkan sebagai permohonan, daripada sebagai perintah. Itu mungkin menjadi terbantu dengan menambahkan sesuatu seperti "kumohon" untuk membuat itu menjadi jelas. AT: :"Kumohon berikanlah kami ... Kumohon berikanlah kami ... Kumohon janganlah membawa kami"

makanan kami setiap hari
Roti adalah sebuah makanan yang mahal yang dimakan orang-orang setiap hari. Itu digunakan untuk mengacu pada makanan secara umum. AT: "makanan kami yang kami perlukan setiap hari"

Ampunilah kesalahan kami
"Ampunilah kami karena berodosa melawan Engkau" atau " Ampunilah dosa-dosa kami"

Seperti kami mengampuni
"sejak kami juga mengampuni"

Orang-orang yang bersalah kepada kami
"Mereka yang berdosa terhadap kami" atau "mereka yang telah berbuat salah kepada kami"

Janganlah membawa kami ke dalam pencobaan
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk positif. AT: "jauhkanlah kami dari pencobaan"

Luke 11:5

Pernyataan terkait:
Yesus melanjutkan untuk mengajar para muridNya tentang doa.

Yang mana yang akan kamu punya ... untuk menetapkan di hadapannya'?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengajar para murid. AT: "Andaikan salah satu dari kalian punya ... untuk menetapkan dihadapannya'." atau "apa yang kalian punya ... letakkanlah dihadapanNya"

berikan padaku tiga potong roti
"Biarkan aku meminjam tiga potong roti itu" atau "berikan aku tiga potong roti dan aku akan membayarmu nanti." Tuan rumah tidak mempunyai makanan apapun lagi untuk diberikan kepada tamunya

tiga potong roti
Roti sering digunakan untuk menggambarkan makanan secara umum. AT: "masakan yang cukup untuk dimakan" atau "makanan yang cukup untuk disediakan bagi seseorang untuk makan"

datang dari jalan
Hal ini dinyatakan bahwa pengunjung datang dari tempat yang jauh dari rumahnya. AT: "telah melakukan perjalanan dan baru saja datang kerumahku"

apa saja yang ada di depannya
"banyak makanan yang siap untuk diberikan kepadanya"

aku tidak mampu untuk berdiri
"Tidak nyaman bagiku untuk bangun"

Aku berkata padamu
Yesus berbicara pada murid-murid. Kata "kamu" adalah bentuk jamak.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berikan roti padamu karena kamu ... kamu ... kamu ... kamu perlu
Yesus berbicara pada murid-murid seolah-olah mereka yang meminta roti. AT: "berikan padanya roti karena ia ... nya ... ia ... ia membutuhkan

karena ketekunan tanpa malu
Frasa ini dapat diubah untuk menghilangkan kata benda abstrak "ketekunan." AT: "karena kamu bertahan tanpa rasa malu" atau "karena dengan terus terang kamu terus menanyakannya"

Luke 11:9

minta ... cari ... ketuk
Yesus memberikan perintah ini untuk mendorong murid-muridNya untuk berdoa secara terus menerus. Beberapa bahasa juga membutuhkan beberapa informasi dengan kata-kata kerja ini. Gunakan bentuk dari "kamu" dan itu akan lebih cocok dalam konteks ini. AT: "tetap minta apa yang apa kamu butuhkan ... tetap mencari apa yang kamu butuhkan dari Allah ... temukan .. tetap terus mengetuk pintu"

hal itu akan diberikan padamu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan memberikan hal itu kepadamu" atau "kamu akan mendapatkannya"

ketuk
mengetuk pintu adalah memukul beberapa kali untuk membuat orang didalam rumah tahu bahwa kamu sedang berdiri diluar. Ini juga dapat diterjemahkan menggunakan cara dikebudayaan Anda yang menunjukkan mereka datang, seperti "berteriak" atau "batuk" atau "bertepuk tangan." Disini, berarti seseorang dapat tetap berdoa pada Allah sampai ia menjawabnya.

hal itu akan dibukakan padamu
Ini dapat ditetapkan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan membukakan pintu bagimu" atau "Allah akan mempersilahkan kamu masuk"

Luke 11:11

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai mengajar murid-muridNya tentang hal berdoa.

Siapakah ayah diantaramu ... seekor ikan?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengajar murid-muridNya. Ini juga dapat ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "Tidak ada dari ayahmu ... seekor ikan"

Atau jika ia meminta ... kalajengking padanya?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengajar murid-muridNya. Ini juga dapat ditulis sebagai sebuah pernyataan. AT: "dan kamu tidak akan memberinya seekor kalajengking jika ia meminta sebuah telur"

kalajengking
Seekor kalajengking hampir sama dengan seekor laba-laba, namun ia memiliki ekor yang sangat berbisa. Jika kalajengking tidak diketahui di tempat Anda, Anda dapat menerjemahkannya sebagai "laba-laba berbisa" atau "laba-laba yang menyengat"

jika kamu yang jahat tahu
"Karena kamu yang jahat tahu" atau "meskipun kamu berdosa, kamu tahu"

apalagi Bapamu yang disurga yang memberikan Roh Kudus ... Dia?
"apalagi Bapamu yang di surga yang memberikan Roh Kudus ... kepada-Nya. Yesus menggunakan lagi sebuah pertanyaan untuk mengajar murid-muridNya. Ini dapat diterjemahkan sebagai sebuah pernyataan. AT: "kamu dapat memastikan bahwa Bapamu yang disurga akan memberikan Roh Kudus ... padanya."

Luke 11:14

Informasi Umum:
Yesus ditanyai setelah Ia mengusir roh jahat dari orang bisu.

Sekarang
Penulis menggunakan kata ini untuk menandai permulaan dari kejadian baru.

Yesus mengusir roh jahat
Mungkin ini membantu dengan menambahkan informasi. AT: "Yesus mengusir roh jahat keluar dari tubuh seseorang" atau "Yesus membuat roh jahat pergi dari tubuh seseorang"

roh jahat yang membisukan
Roh jahat memiliki kuasa untuk mencegah orang-orang berbicara. AT: "roh jahat yang menyebabkan orang itu tidak dapat berbicara"

Sekarang
Kata-kata ini digunakan untuk menandai tempat kejadian itu mulai. Jika bahasa Anda memiliki cara untuk melakukan ini, Anda dapat mempertimbangkan menggunakannya disini. Ketika roh jahat keluar dari orang itu, beberapa orang mencela Yesus, dan itu yang melatarbelakangi pengajaran Yesus tentang roh jahat.

Ketika roh jahat itu keluar
Mungkin akan membantu jika menambahkan beberapa informasi. AT: "ketika roh jahat keluar dari orang itu" atau "ketika roh jahat itu meninggalkan orang itu"

orang yang telah dibisukan, berbicara
"orang yang tidak bisa bicara sekarang bisa bicara"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Oleh Beelzebul, pemimpin roh jahat, ia mengusir keluar roh-roh jahat
"Ia mengusir roh jahat dengan kuasa dari Beelzebul, si penguasa roh jahat"

Luke 11:16

Informasi Umum:
Yesus mulai menanggapi orang banyak tersebut

Yang lain mencobai diriNya
"Orang yang lain mencobai Yesus." Mereka ingin Ia untuk membuktikan bahwa kekuasanNya dari Allah.

dan mencari darinya sebuah tanda dari surga
"dan memintanya untuk memberikan sebuah tanda dari surga" atau "dengan meminta agar Ia memberikan tanda dari surga." Ini adalah cara bagaimana mereka menginginkan Ia (Yesus) untuk membuktikan kekuasaannya berasal dari Allah.

Setiap kerajaan yang terbagi dan saling melawan akan hancur
"kerajaan" disini merujuk pada orang-orang didalamnya. Ini juga dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Jika orang-orang dari sebuah kerajaan berperang di antara mereka sendiri, mereka akan menghancurkan kerajaan mereka.

sebuah rumah terbelah dan saling melawan akan jatuh
Disini "rumah" merujuk pada sebuah keluarga. AT: "jika anggota keluarga bertengkar satu dengan yang lain, mereka akan menghancurkan keluarganya"

jatuh
"hancur dan dihancurkan." Penggambaran dari runtuhnya rumah ini merujuk pada kerusakan dalam sebuah keluarga ketika anggotanya saling bertengkar satu dengan yang lain.

Luke 11:18

Jika Setan terbagi dan melawan dirinya sendiri
"Setan" disini merujuk pada roh jahat yang mengikuti Setan sebagai dirinya sendiri. AT: "Jika Setan dan anggota kerajaannya melawan antara diri mereka sendiri"

Jika setan ... bagaimana kerajaannya berdiri?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengajar orang-orang itu. Ini dapat diterjemahkan sebagai sebuah pernyataan. AT: "Jika setan ... kerajaannya tidak akan bertahan." atau "Jika Setan ... kerajaannya akan hancur."

Karena kamu berkata Aku mengusir roh jahat dari Beelzebul
"karena kamu berkata bahwa dengan kuasa Beelzebul Aku membuat roh jahat meninggalkan orang-orang itu." bagian berikut dari argumennya dapat dinyatakan secara eksplisit. AT:" karena kamu mengatakan bahwa hal ini dilakukan dengan memakai kuasa Beelzebul yang membuat roh-roh jahat meninggalkan orang yang dirasukinya."Hal itu berarti bahwa Setan terbagi atas dirinya sendiri."

Jika Aku ... oleh siapa pengikutmu mengusir mereka?
"Jika aku ... dengan kuasa apa pengikutMu memaksa roh jahat keluar dari orang-orang?" Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengajar orang-orang. Arti dari pertanyaan Yesus dapat dibuat secara eksplisit. AT: "Jika aku ... maka kami harus mengerti bahwa pengikutmu juga mengusir roh jahat dengan kuasa Beelzebul. Namun kamu tidak percaya bahwa itu benar."

mereka akan menjadi hakimmu
"pengikutmu yang mengusir roh jahat dengan kuasa Allah akan menghakimimu karena mengatakan bahwa aku mengusir roh jahat dengan kuasa Beelzebul"

oleh tangan Allah
Tangan Allah merujuk pada kuasa Allah

lalu kerajaan Allah datang padamu
"ini menunjukkan bahwa kerajaan Allah telah datang padamu"

Luke 11:21

Ketika seorang manusia yang kuat ... milik manusia
Ini berbicara tentang Yesus mengalahkan Setan dan roh-roh jahatnya seolah-olah Yesus adalah manusia yang mengambil apa yang menjadi milik orang kuat:

mengambil baju baja dari manusia
"menghilangkan senjata dan pelindung manusia"

benda-bendanya aman
"tidak ada yang dapat merampas barang-barangnya"

barang-barang rampasan milik manusia
"menyerobot barang-barang rampasan miliknya" atau "mengambil apapun yang ia inginkan"

Orang yang tidak bersamaku menentangku, dan orang yang tidak berkumpul denganku, mencerai-beraikan
Ini merujuk pada siapaun dan golongan apapun. "Siapapun yang tidak bersamaku, melawanku, dan setiap orang yang tidak bersamaku melawan aku, dan siapapun yang tidak berkumpul denganku akan tercerai-beraikan"

orang yang tidak bersama denganku
"orang yang tidak mendukungku" atau "orang yang tidak bekerja denganku"

melawan aku
"bekerja melawanku"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

orang yang tidak berkumpul denganku, tercerai-berai
Yesus merujuk pada perkumpulan murid-murid yang mengikuti Dia. Ini dapat dinyatakan secara eksplisit. AT: "siapapun yang tidak menyebabkan orang datang dan mengikutiKu menyebabkan mereka pergi dariKu"

Luke 11:24

tempat kering
Ini merujuk pada "tempat terpencil" tempat roh jahat berkelana.

Tidak menemukan apapun
"Jika roh itu tidak menemukan tempat beristirahat ditempat lain"

rumahku yang mana aku datangi
Ini merujuk pada orang yang ia gunakan untuk ditinggali. AT: "orang yang mana pernah aku tinggali"

melihat rumah itu tersapu bersih dan teratur rapi
Penggambaran ini berbicara tentang seseorang yang seolah-olah adalah rumah yang disapu bersih dan benda-benda ditaruh ditempatnya. Ini menjelaskan bahwa rumah itu masih kosong. Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif yang informasinya menjadi eksplisit. AT: "menemukan bahwa orang ini seperti rumah yang disapu seseorang bersih dan diatur dengan menaruh semua benda pada tempatnya, namun telah ditinggalkan" atau "menemukan bahwa orang tersebut seperti rumah yang bersih dan rapi, namun kosong"

lebih buruk dari sebelumnya
Kata "sebelumnya" merujuk pada keadaan dari seseorang ketika roh jahat sebelumnya pergi. AT: "keadaannya lebih buruk sebeluh roh itu meninggalkannya"

Luke 11:27

Informasi Umum:
Ini adalah sisipan dalam pengajaran Yesus. Seorang wanita memberkati dan Yesus menanggapinya.

Itu terjadi bahwa
Frasa ini digunakan untuk menandai kejadian penting dalam cerita. Jika bahasa Anda memiliki cara untuk melakukan ini, Anda dapat mempertimbangkan untuk menggunakannya disini.

mengangkat suaranya pada kerumunan itu
Ungkapan ini berarti "berbicara secara keras pada kerumunan"

Diberkatilah rahim yang telah melahirkan Engkau dan buah dada yang menyusui Engkau
Bagian dari tubuh wanita digunakan untuk keseluruhan wanita. AT: "Betapa baiknya wanita yang melahirkan dan buah dadamu menyusuinya" atau "Berbahagialah wanita yang melahirkan engkau dan menyusuimu pada buah dadanya"

Lebih baik, diberkatilah kalian
"Lebih baik bagi mereka"

mendengar firman Allah
"Dengarkan firman yang Allah telah sampaikan")

Luke 11:29

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut mengajar pada kerumunan itu.

orang banyak itu bertambah banyak
"Semakin banyak orang-orang yang bergabung dalam kerumunan itu" atau "kerumunan berkembang menjadi lebih besar"

Generasi ini adalah generasi yang jahat. Mencari ... untuknya
"generasi" disini merujuk pada orang-orang didalamnya. AT: "Orang-orang yang hidup pada waku itu adalah orang-orang jahat. Mereka mencari ... untuk mereka" atau "Kamu, orang-orang yang hidup pada waktu ini adalah orang-orang jahat. Kamu mencari ... padamu"

Mencari sebuah tanda
Informasi tentang tanda macam apa yang dicari dapat diterjemahkan secara eksplisit. AT: "mereka menginginkanku menujukkan mujizat sebagai bukti bahwa Aku berasal dari Allah"

tidak ada tanda yang akan diberikan padanya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah tidak akan memberi sebuat tanda"

tanda dari Yunus
"apa yang terjadi pada Yunus" atau "mujizat yang telah Allah lakukan kepada Yunus"

Karena seperti Yunus menjadi tanda .. begitu juga ... generasi ini
Ini berarti bahwa Yesus akan melayani sebagai tanda Ia berasal dari Allah karena orang-orang Yahudi pada waktu itu melakukan hal yang sama seperti yang Yunus lakukan adalah tanda dari Allah pada orang Niniwe

Anak Manusia
Yesus merujuk pada diriNya sendiri.

generasi ini
"orang-orang yang hidup sekarang"

Luke 11:31

Ratu Selatan
Ini merujuk pada Ratu Syeba. Syeba adalah kerajaan di selatan Israel.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

akan bangkit pada penghakiman dengan orang-orang dari generasi ini
"akan berdiri dan menghakimi orang-orang pada masa ini"

ia telah datang dari ujung bumi
Ungkapan ini berarti bahwa ia telah datang dari tempat yang jauh. AT: "ia telah datang dari tempat yang begitu jauh" atau "ia telah datang dari tempat yang sangat jauh"

seseorang yang lebih besar dari Salomo ada disini
Yesus berbicara tentang diriNya sendiri. AT: "Aku, lebih besar dari Salomo, disini"

seseorang yang lebih besar dari Salomo
Yesus berbicara tentang diriNya sendiri. AT: "Aku, lebih besar dari Salomo" (Lihat:

Luke 11:32

Orang Niniwe
Ini mungkin bisa membantu untuk menyatakan secara eksplisit bahwa ini merujuk pada kota kuno Niniwe. AT: "Orang-orang yang tinggal di kota kuno Niniwe"

Orang-orang
Termasuk pria dan wanita. AT: "Orang-orang"

generasi orang-orang ini
"orang-orang pada waktu ini"

karena mereka bertobat
"karena orang-orang Niniwe bertobat"

seseorang lebih hebat daripada Yunus disini
Yesus membicarakan diriNya sendiri. Ini mungkin membantu untuk dinyatakan secara eksplisit bahwa mereka tidak mendengarkan Ia. AT: "meskipun Aku lebih hebat dari Yunus, kamu masih tidak bertobat"

Luke 11:33

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai mengajar di orang banyak itu.

Informasi Umum:
Ayat 33-36 adalah penggambaran dimana Yesus berbicara dalam ajaranNya sebagai "terang" yang ia ingin murid-muridNya menaati dan menceritakan kepada yang lain. Ia berbicara pada orang-orang bahwa mereka yang tidak tahu atau tidak menerima ajaranNya sama seperti dalam "kegelapan."

meletakkannya di tempat tersembunyi atau di bawah keranjang
"menyembunyikan atau menaruh dibawah keranjang"

tapi pada kaki dian
Untuk mengerti subjek dan kata kerja dalam bagian kalimat ini mungkin perlu ditambahkan. AT: "namun seseorang menaruhnya pada kaki dian" atau "namun seseorang menaruh pada sebuah meja"

Matamu adalah terang bagi tubuh
Dalam bagian penggambaran ini, yang mereka lihat dari apa yang dilakukan Yesus memberi pengertian sama seperti mata memberi cahaya bagi tubuh.

Matamu
Mata mengacu kepada penglihatan

tubuh
Tubuh mengacu kepada kehidupan seseorang.

Ketika matamu baik
"mata" di sini mengacu kepada penglihatan. AT: "ketika penglihatanmu baik" atau "ketika kamu melihat dengan baik"

seluruh tubuh dipenuhi oleh terang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "terang akan memenuhi seluruh tubuhmu" atau "kamu akan mampu melihat semuanya dengan jelas"

ketika matamu tidak baik
Di sini "mata" mengacu kepada cara berpikir orang dan tujuan hidup orang. AT: "Ketika pikiranmu tidak baik" atau "ketika pandanganmu jahat"

tubuhmu penuh dengan kegelapan
"Kegelapan" di sini mengacu kepada hal yang "jahat" mu hidup adalah jahat"

Jagalah supaya terang dalammu itu tidak redup
"pastikan bahwa apa yang kamu pikirkan bukanlah kegelapan" atau "pastikan kamu mengetahui apa itu terang dan tahu apa itu kegelapan."

sehingga seluruh tubuhmu akan seperti lampu yang memancarkan cahaya dalammu
Yesus menyatakan kebenaran yang sama dengan kiasan. Yesus mengatakan bahwa orang penuh dengan kebenaran jika mereka seperti lampu yang bersinar terang.

Luke 11:37

Informasi umum:
Ketika Yesus diundang untuk makan di rumah seorang Farisi.

Setelah ia selesai berbicara,
Penulis menggunakan kata-kata ini untuk memulai kejadian yang baru.

Di rumahnya
Ini mengacu pada rumah seorang Farisi itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bersandar
"duduk di bangku". Suatu kebiasaan untuk makanan ringan seperti makan malam itu dimana seorang laki-laki bersandar dengan nyaman disekitar meja jamuan itu. kamu boleh menerjemahkan dengan menggunakan kata dalam bahasamu yang digunakan untuk menjelaskan bagaimana posisi tubuh orang-orang ketika mereka makan

mencuci
Orang Farisi memiliki aturan dimana orang-orang harus mencuci tangan mereka agar bersih secara ritual dihadapan Allah. AT "mencuci tangannya" atau "mencuci tangannya agar bersih dan suci"

Luke 11:39

Informasi umum:
Yesus mulai berbicara kepada orang Farisi itu mengenai suatu metafor. Ia membandingkan cara mereka membersihkan cangkir dan mangkuk dan bagaimana cara mereka membersihkan diri mereka sendiri.

bagian luar cangkir dan mangkuk
Membersihkan bagian luar dari peralatan merupakan bagian dari praktek-praktek ritual orang Farisi.

Tetapi di dalam dirimu diisi oleh keserakahan dan niat jahat
Bagian ungkapan ini bertentangan dengan cara mereka membersihkan bagian luar mangkuk-mangkuk dan mengabaikan kondisi internal mereka sendiri.

Orang-orang bodoh
Pernyataan ini dapat mengacu pada laki-laki atau perempuan, meskipun semua orang Farisi yang berbicara dengan Yesus adalah laki-laki.

Bukankah mereka yang membuat bagian luar juga membuat bagian dalam?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur orang-orang Farisi bahwa mereka tidak mengerti jika apa yang ada di dalam hati mereka sangat penting bagi Allah. hal ini dapat diterjemahkan sebagai suatu pernyataan. AT: "Mereka yang membuat bagian luar, juga membuat yang dalam!"

Berikanlah pada orang miskin apa yang ada di dalam
Hal ini mengacu pada apa yang harusnya mereka perbuat terhadap cangkir dan mangkuk tadi. AT: "Berikanlah kepada orang miskin apa yang ada pada cangkir dan mangkukmu" atau "Berbelas kasihlah kepada orang miskin"

Semuanya akan dibersihkan bagimu
"kau akan dibersihkan secara sempurna" atau "kau akan dibersihkan dalam dan luar"

Luke 11:42

perpuluhan selasih, inggu dan segala jenis tumbuhan
"kau memberi Allah sepersepuluh dari selasih dan inggu dan segala jenis tanaman dari kebunmu." Yesus memberi contoh tentang sebesar apa orang-orang Farisi memberi persepuluhannya.

selasih dan inggu
itu adalah jenis tanaman.Orang-orang hanya menuangkan sedikit dari tanaman ini ke makanan mereka sebagai penambah cita rasa. Jika orang-orang tidak tau apa itu selasih dan inggu, anda bisa menggunakan istilah tanaman yang mereka tahu atau istilah umum seperti "tumbuhan"

Segala jenis tanaman kebun lainnya
Arti yang memungkinkan adalah 1) "setiap jenis sayuran" 2) "setiap jenis tanaman kebun" 3) "setiap jenis tumbuhan kebun"

kasih Tuhan
"mengasihi Tuhan" atau "kasih terhadap Tuhan" Tuhan adalah satu-satunya yang dikasihi.

tanpa gagal melakukan hal-hal yang lain juga
"tanpa gagal" menekankan bahwa sesuatu harus diselesaikan. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "dan selalu melakukan hal-hal baik yang lain juga"

Luke 11:43

Pernyataan terkait:
Yesus selesai berbicara kepada orang Farisi.

tempat duduk di depan
"tempat duduk terbaik"

sambutan secara resmi
"kau menyukai orang-orang yang menyambutmu dengan penghormatan yang khusus"

Kau bagaikan batu nisan yang tak bertulis yang dilewati orang-orang tanpa mengetahuinya.
Orang-orang Farisi bagaikan batu nisan tak bertulis karena mereka mencari ritual yang bersih, tapi mengakibatkan orang-orang sekitar mereka menjadi tidak bersih.

Kuburan yang tak bertanda
Kuburan merupakan lubang galian dimana tubuh orang mati dikuburkan. Mereka tidak memiliki batu putih yang normalnya orang-orang pakai untuk menandai kuburan mereka supaya orang-orang dapat melihat.

tanpa mengetahuinya
Ketika orang-orang Yahudi melewati sebuah kuburan, mereka akan menjadi tidak bersih. Kuburan-kuburan yang tak bertanda ini mengakibatkan mereka secara tidak sengaja menjadi tidak bersih. Ini dapat dinyatakan secara

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jelas. AT: "tanpa menyadarinya dan menjadi tidak bersih"

Luke 11:45

Informasi umum:
Yesus mulai menanggapi pernyataan ahli taurat Yahudi itu.

Salah satu ahli taurat
Ini memperkenalkan karakter baru didalam cerita ini.

apa yang kau katakan menghina kami juga
Yesus mengomentari seorang Farisi yang juga nampaknya ingin menjadi seorang ahli taurat

Celakalah kau, hai ahli-ahli taurat!
Yesus menjelaskan bahwa maksudnya untuk menyalahkan perbuatan-perbuatan ahli-ahli taurat beserta orang-orang Farisi itu.

kau menempatkan umatmu dibawah beban yang berat dan sulit untuk ditanggung
"engkau memberi beban kepada orang-orang yang sangat berat dan mereka tak dapat menanggungnya" Yesus berkata tentang seseorang yang memberi banyak aturan seakan-akan orang itu memberi orang lain tersebut beban yang berat. AT: "kau membebani orang lain dengan memberi mereka terlalu banyak aturan untuk diikuti"

sentuhlah beban tersebut dengan salah satu jemarimu
Kemungkinan artinya adalah 1) "melakukan segalanya untuk membantu menanggung beban tersebut" atau 2) "berusaha semungkinnya untuk menanggung beban tersebut sendiri"

Luke 11:47

Jadi kau adalah para saksi dan kau menyetujui
Yesus menegur dengan keras orang-orang Farisi dan ahli-ahli taurat. Mereka tahu tentang pembunuhan para nabi, tetapi tidak menyalahkan nenek moyang mereka karena membunuh mereka. AT: " Jadi,daripada mengadukan mereka, kamu menegaskan dan setuju

Luke 11:49

Inilah sebabnya
Ini menunjukan kembali kepada pernyataan sebelumnya bahwa ahli-ahli taurat membebani rakyat dengan peraturan.

Dalam hikmat Allah berkata
"Hikmat" diceritakan sebagai kemampuan untuk berkata kepada Allah. AT: "Allah dalam kebijaksanaanNya berkata" atau " Dengan hikmat Tuhan berkata"

Aku akan mengutus nabi-nabi dan rasul-rasul kepada mereka.
"Aku akan mengutus nabi-nabi dan rasul-rasul kepada umatKu." Allah telah mengatakan sebelumnya bahwa Dia akan mengutus nabi-nabi dan rasul-rasul kepada nenek moyang orang-orang Yahudi yang kepada siapa Yesus telah berbicara.

Mereka akan menyiksa dan membunuh beberapa diantara mereka.
"Umatku akan menyiksa dan membunuh beberapa diantara nabi-nabi dan rasul-rasul." Allah telah memberitahukan sebelumnya bahwa nenek moyang orang Yahudi kepada siapa Yesus berbicara akan membunuh dan menyiksa nabi-nabi dan rasul-rasul.

Darah semua nabi yang tertumpah, dapat dituntut dari generasi ini
Orang-orang yang kepada siapa Yesus sedang berbicara akan bertanggung jawab atas pembunuhan nabi-nabi oleh nenek moyang mereka. AT:" Orang-orang yang kepada Yesus sedang berbicara akan bertanggung jawab atas pembunuhan nabi-nabi oleh nenek moyang mereka."

Darah nabi-nabi yang tertumpah
"darah...tertumpah" mengacu pada darah yang tertumpah saat mereka terbunuh. AT: "pembunuhan nabi-nabi"

Zakharia
Kemungkinan adalah seorang pendeta dalam kitab perjanjian lama yang memarahi orang Israel dalam penyembahan berhala. Dia bukanlah ayah dari Yohanes pembaptis

Siapa yang terbunuh
Ini bisa diartikan dalam bentuk aktif. yang terbunuh itu"

Luke 11:52

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai menjawab kepada guru-guru orang Yahudi

Kau telah mengambil kunci pengetahuan... menghalang-halangi mereka untuk masuk
Yesus berkata tentang kebenaran Allah saat di dalam rumah ketika ahli-ahli taurat menolak untuk masuk dan tidak membiarkan yang lain memiliki kunci untuk masuk. Ini berarti ahli-ahli taurat tidak tahu dengan benar tentang Allah, dan mereka mencegah yang lain untuk mengenali Dia.

kunci
Ini melambahgkan arti untuk pintu masuk, kedalam sebuah rumah atau tempat penyimpanan

Kalian sendiri tidak masuk
"kalian sendiri tidak masuk untuk mendapatkan pengetahuan"

Luke 11:53

Informasi Umum:
Ini adalah akhir dari peristiwa dimana Yesus makan di rumah orang-orang Farisi. Ayat-ayat ini berkata pada pembaca apa yang terjadi setelah bagian utama berakhir.

Setelah Yesus meninggalkan tempat itu
"Setelah Yesus meninggalkan rumah orang Farisi.

memusuhiNya ... Mencoba untuk menjebak Dia
Ahli-ahli taurat dan orang-orang Farisi tidak berkomplot untuk melindungi pandangan mereka, tapi mencoba untuk menjebak Yesus sehingga mereka bisa menyalahkan karena melanggar hukum Allah

mencoba untuk menjebak Dia karena perkataanNya sendiri
Ini berarti mereka ingin Yesus untuk berkata sesuatu agar mereka bisa menyalahkan Dia

---

Translation Questions (tq)

Luke 11:3

Apa doa yang Yesus ajarkan kepada para muridNya untuk berdoa?
Dia berdoa, "Bapa, dikuduskanlah nama-Mu. Datanglah kerajaan-Mu. Berikanlah kepada kami makanan yang secukupnya setiap hari, dan ampunilah dosa-dosa kami sebab kami sendiri juga mengampuni setiap orang yang bersalah terhadap kepada kami. Dan, janganlah membawa kami ke dalam pencobaan."

Luke 11:4

Apa doa yang Yesus ajarkan kepada para muridNya untuk berdoa?
Dia berdoa, "Bapa, dikuduskanlah nama-Mu. Datanglah kerajaan-Mu. Berikanlah kepada kami makanan yang secukupnya setiap hari, dan ampunilah dosa-dosa kami sebab kami sendiri juga mengampuni setiap orang yang bersalah terhadap kepada kami. Dan, janganlah membawa kami ke dalam pencobaan."

Luke 11:8

Dalam perumpamaan Yesus, mengapa orang itu bangun dan memberikan roti kepada temannya itu di tengah malam?
Karena temannya itu tidak merasa malu untuk terus-menerus meminta.

Luke 11:13

Apa yang akan diberikan Bapa di Surga kepada mereka yang meminta kepadaNya?
Dia akan memberikan Roh Kudus.

Luke 11:15

Ketika mereka melihat Dia mengusir roh-roh jahat, apa yang dituduhkan beberapa orang tentang apa yang Yesus lakukan?
Mereka menuduhNya mengusir roh-roh jahat melalui Beelzebul, penguasa setan.

Luke 11:20

Yesus menjawab dengan kuasa apa Ia mengusir setan?
Dia mengusir setan dengan kuasa Allah.

Luke 11:26

Jika roh jahat meninggalkan seseorang namun kemudian kembali lagi, bagaimana keadaan terakhir orang itu?
Keadaan terakhir dari orang itu akan menjadi lebih buruk dari keadaan yang semula.

Luke 11:28

Ketika perempuan itu berseru, diberkatilah ibu Yesus, siapa yang Yesus katakan yang diberkati?
Mereka adalah orang-orang yang mendengarkan firman Allah dan menaatinya.

Luke 11:32

Yesus berkata bahwa Ia lebih besar dari dua orang Perjanjian Lama. Siapakah kedua orang itu?
Salomo dan Yunus.

Luke 11:39

Yesus mengatakan di dalam diri orang-orang Farisi dipenuhi dengan apa?
Dia berkata mereka penuh dengan keserakahan dan kejahatan.

Luke 11:42

Apa yang dikatakan Yesus yang diabaikan oleh orang-orang Farisi?
Mereka mengabaikan keadilan dan kasih Allah.

Luke 11:46

Apa yang Yesus katakan tentang apa yang dilakukan pengajar hukum Taurat kepada orang lain?
Mereka membebankan orang-orang dengan beban yang berat untuk dipikul, tetapi mereka sendiri tidak menyentuh beban-beban itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 11:50

Yesus berkata keturunan ini akan bertanggung jawab untuk apa?
Mereka akan bertanggung jawab atas semua pertumpahan darah dari nabi-nabi sejak dunia dijadikan.

Luke 11:54

Apa yang para Ahli Taurat dan orang Farisi lakukan setelah mendengar perkataan Yesus?
Mereka menentangNya dan berdebat denganNya, mencoba untuk menjebakNya melalui perkataanNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 12

1 Sementara itu, ketika ada ribuan orang berkumpul dan mereka saling menginjak, Yesus mulai berbicara
kepada para murid lebih dahulu, “Berhati-hatilah terhadap ragi [1] orang-orang Farisi, yaitu kemunafikan.
2 Sebab, semua yang tertutup akan dibuka dan semua yang tersembunyi akan dinyatakan. **3** Karena itu,
apa yang kamu katakan di dalam gelap akan terdengar di dalam terang dan yang kamu bisikkan di dalam
kamar akan diberitakan di atas atap-atap rumah.

4 Aku mengatakan kepadamu, hai sahabat-sahabat-Ku, janganlah takut kepada mereka yang dapat
membunuh tubuh, tetapi sesudah itu tidak dapat berbuat lebih jauh lagi. **5** Namun, Aku akan
mengingatkanmu tentang siapa yang harus kamu takuti; takutlah kepada Dia, yang setelah membunuh,
juga berkuasa melemparkan kamu ke dalam neraka. Ya, Dialah yang harus kamu takuti.

6 Bukankah 5 ekor burung pipit dijual hanya seharga 2 keping [2] asarion ” dalam bahasa Yunani, nilainya
sekitar 1/6 dinar. saja? Namun, tidak seekor pun dari burung-burung itu yang dilupakan di hadapan Allah.
7 Bahkan, jumlah rambut di kepalamu pun terhitung. Jangan takut, kamu jauh lebih berharga daripada
banyak burung pipit.”

8 “Aku berkata kepadamu, setiap orang yang mengakui Aku di hadapan orang lain, juga akan diakui oleh
Anak Manusia di hadapan malaikat-malaikat Allah. **9** Akan tetapi, setiap orang yang menyangkal Aku di
depan orang lain juga akan disangkal di hadapan malaikat-malaikat Allah.

10 Dan, siapa pun yang mengatakan sesuatu yang melawan Anak Manusia dapat diampuni, tetapi siapa
pun yang menghujat Roh Kudus tidak akan diampuni.

11 Ketika mereka membawamu ke sinagoge dan ke hadapan para pemimpin dan penguasa, jangan
khawatir tentang bagaimana kamu membela dirimu atau apa yang harus kamu katakan, **12** sebab saat itu
juga Roh Kudus akan mengajarimu tentang apa yang harus kamu katakan.”

13 Seorang dari antara orang banyak itu berkata kepada Yesus, “Guru, suruhlah saudaraku untuk berbagi
warisan denganku.”

14 Akan tetapi, Yesus berkata kepadanya, “Saudara, siapa yang mengangkat Aku menjadi hakim atau
pengantara atas kamu?” **15** Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Berjaga-jagalah dan waspadalah
atas segala bentuk keserakahan karena hidup seseorang tidak bergantung pada banyaknya harta yang ia
miliki.”

16 Lalu, Yesus menceritakan sebuah perumpamaan kepada mereka, “Ada tanah milik seorang yang sangat
kaya yang menghasilkan banyak sekali hasil panen. **17** Jadi, orang itu berpikir dalam hatinya, ‘Apa yang
harus kulakukan karena aku tidak mempunyai tempat lagi untuk menyimpan hasil panenku?’

18 Dan, ia berkata, ‘Inilah yang akan aku lakukan. Aku akan membongkar lumbung-lumbungku dan
membangun yang lebih besar. Di situ, aku akan menyimpan semua gandum dan barang-barangku. **19**
Lalu, aku berkata kepada jiwaku, ‘Hai jiwaku, engkau mempunyai banyak barang yang tersimpan untuk
bertahun-tahun; beristirahatlah, makan, minum, dan bersenang-senanglah!’ **20** Namun, Allah berkata
kepada orang itu, ‘Hai, orang bodoh! Malam ini juga, jiwamu akan diambil darimu. Lalu, siapakah yang
akan memiliki barang-barang yang kamu simpan itu?’ **21** Demikianlah yang akan terjadi pada orang yang
menyimpan harta bagi dirinya sendiri, tetapi tidaklah kaya di hadapan Allah.”

22 Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, “Sebab itu, Aku berkata kepadamu, jangan khawatir tentang
hidupmu, tentang apa yang akan kamu makan. Atau, khawatir tentang tubuhmu, tentang apa yang akan
kamu pakai. **23** Sebab, hidup lebih penting daripada makanan dan tubuh lebih penting daripada pakaian.
24 Lihatlah burung-burung gagak. Mereka tidak menabur atau menuai, mereka juga tidak mempunyai
gudang atau lumbung, tetapi Allah memberi mereka makan. Kamu jauh lebih berharga daripada burung-
burung itu. **25** Siapakah di antara kamu yang karena khawatir dapat menambah sehasta [3] saja pada
umur hidupnya? **26** Jika kamu tidak dapat melakukan hal-hal yang kecil ini, mengapa kamu
mengkhawatirkan hal-hal yang lain?

27 Perhatikanlah bunga bakung, bagaimana mereka tumbuh. Bunga-bunga itu tidak bekerja keras atau
memintal, tetapi Aku mengatakan kepadamu, bahkan Salomo dalam kemuliaannya pun tidak berpakaian

seindah salah satu dari bunga-bunga itu. **28** Jika Allah mendandani rumput di ladang, yang hari ini
tumbuh dan besok dibuang ke dalam api, tidakkah Ia akan mendandanimu lebih daripada rumput itu?
Hai, kamu yang kurang percaya!

29 Jadi, janganlah kamu mencari apa yang akan kamu makan atau apa yang akan kamu minum, dan
janganlah mencemaskannya. **30** Sebab, bangsa-bangsa di dunia mencari itu semua, tetapi Bapamu
mengetahui bahwa kamu memerlukannya. **31** Sebaliknya, carilah dahulu Kerajaan Allah, maka semuanya
ini juga ditambahkan kepadamu."

32 "Jangan takut, hai kawanan kecil, karena Bapamu berkenan memberikan kepadamu Kerajaan itu. **33**
Juallah segala yang kamu miliki dan berilah sedekah. Buatlah bagimu kantong uang yang tidak dapat
rusak, yaitu harta di surga yang tidak dapat hilang, yang tidak dapat diambil pencuri ataupun dirusak
oleh ngengat. **34** Sebab, di tempat hartamu berada, di situ juga hatimu berada."

35 "Hendaklah pinggangmu tetap berikat dan pelita-pelitamu tetap menyala. **36** Jadilah seperti orang-
orang yang menunggu tuannya pulang dari pesta pernikahan supaya mereka bisa segera membukakan
pintu baginya, ketika tuan itu pulang dan mengetuk pintu. **37** Diberkatilah hamba-hamba, yang didapati
tuannya bersiap sedia, ketika ia datang. Aku mengatakan kepadamu, sesungguhnya, ia akan mengikat
pinggangnya untuk melayani dan mempersilakan pelayan-pelayannya untuk duduk makan. Ia akan datang
dan melayani mereka. **38** Jika tuan itu datang saat tengah malam atau dini hari dan mendapati mereka
sedang berlaku demikian, diberkatilah mereka!

39 Namun ketahuilah, jika seorang pemilik rumah mengetahui jam berapa pencuri akan mendatangi
rumahnya, ia pasti tidak akan membiarkan rumahnya dibobol. **40** Oleh karena itu, kamu juga harus selalu
bersiap sedia karena Anak Manusia akan datang pada saat yang tidak kamu sangka-sangka." **41**
Kemudian, Petrus bertanya kepada-Nya, "Tuhan, apakah Engkau menceritakan perumpamaan ini hanya
kepada kami atau kepada semua orang juga?"

42 Jawab Tuhan, "Siapakah kepala pelayan [4] oikonomos ", yaitu seorang pelayan yang dipercayakan
untuk mengatur setiap kebutuhan rumah tangga tuannya. yang setia dan bijaksana yang dipercayai
tuannya untuk mengawasi para hamba yang lain, untuk memberi mereka makan pada waktu yang tepat?
43 Diberkatilah hamba itu, yang ketika tuannya datang, mendapati dia sedang melakukan tugasnya. **44**
Aku berkata kepadamu, sesungguhnya, tuan itu akan memilihnya untuk mengawasi semua kepunyaannya.

45 Akan tetapi, jika hambanya itu berkata dalam hatinya, 'Tuanku tidak akan segera datang,' dan mulai
memukuli hamba laki-laki dan hamba perempuan lainnya, kemudian makan dan minum sampai mabuk, **46**
ketika tuannya datang pada waktu yang tidak disangka-sangka dan tidak diketahui oleh hamba itu, sang
tuan akan membunuh [5] hamba itu dan menempatkannya bersama dengan orang-orang yang tidak setia.

47 Seorang hamba yang tahu keinginan tuannya, tetapi tidak bersiap sedia atau melakukan sesuai
keinginan tuannya akan mendapat banyak pukulan. **48** Namun, hamba yang tidak tahu apa yang
diinginkan tuannya dan melakukan hal-hal yang pantas mendapatkan pukulan, ia akan mendapatkan
pukulan yang lebih sedikit. Setiap orang yang diberi banyak, dituntut banyak. Dan, mereka yang
dipercayakan lebih banyak akan dituntut lebih banyak lagi.

49 Aku datang untuk melemparkan api ke dunia, dan Aku berharap api itu sudah menyala! **50** Akan tetapi,
ada baptisan yang harus Aku jalani, dan Aku merasa sangat tertekan sampai hal itu digenapi. **51** Apakah
kamu menyangka bahwa Aku datang untuk membawa perdamaian di atas bumi? Tidak, Aku mengatakan
kepadamu, melainkan perpecahan! **52** Mulai sekarang, lima orang dalam satu keluarga akan dipisahkan.
Tiga orang akan melawan dua orang dan dua orang akan melawan tiga orang.

53 Mereka akan dipisahkan; Ayah akan melawan anak laki-lakinya,
dan anak laki-laki akan melawan ayahnya.
Ibu akan melawan anak perempuannya,
dan anak perempuan akan melawan ibunya.
Ibu mertua akan melawan menantu perempuannya,
dan menantu perempuan akan melawan ibu mertuanya."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

54 Lalu, Yesus berkata kepada orang banyak, “Ketika kamu melihat awan berkumpul di sebelah barat, kamu segera berkata, ‘Hujan akan turun,’ dan hujan benar-benar turun. **55** Ketika kamu merasakan angin bertiup dari selatan, kamu berkata, ‘Hari ini akan panas terik,’ dan hal itu benar-benar terjadi. **56** Kamu orang munafik! Kamu bisa menafsirkan rupa langit dan bumi, tetapi mengapa kamu tidak bisa menafsirkan zaman ini?”

57 “Mengapa kamu sendiri tidak bisa memutuskan apa yang benar? **58** Ketika kamu pergi bersama musuhmu untuk menghadap pemerintah, usahakanlah untuk menyelesaikan masalahmu dengannya dalam perjalanan supaya ia tidak menyeretmu kepada hakim dan hakim akan menyerahkanmu kepada pengawal, dan pengawal itu akan melemparkanmu ke dalam penjara. **59** Aku berkata kepadamu, kamu tidak akan keluar dari sana sebelum kamu membayar utangmu sampai peser [6] lepton ” dalam bahasa Yunani, senilai 1/128 dinar (mata uang yang paling kecil). yang terakhir.”

Footnotes

12:1 [1]Di sini dipakai sebagai simbol pengaruh jahat. Seperti ragi, kemunafikan pemimpin Yahudi tidak kelihatan sehingga ajaran mereka yang salah telah memengaruhi banyak orang.
12:6 [2]Mata uang tembaga yang disebut “
12:25 [3]Ukuran panjang hampir 1/2 meter.
12:42 [4]Dalam bahasa Yunani, “
12:46 [5]Memotong atau membelah menjadi dua.
12:59 [6]Mata uang yang disebut “

Catatan Umum

Lukas 12

Konsep khusus dalam pasal ini

"Penghujatan terhadap Roh"
Ada banyak perdebatan mengenai cara mengenali dosa tertentu dengan tepat. Namun tampaknya melibatkan penghinaan pada Roh Kudus dan karyaNya. Karena bagian dari pekerjaanNya adalah untuk meyakinkan orang-orang bahwa mereka adalah pendosa dan mereka membutuhkan ampunan Allah, siapapun yang menghina kebenaran ini akan menolak untuk datang dalam penyesalan terhadap Allah. Karena alasan ini, dia tidak akan diampuni. (Lihat: sin)

Tatalayanan
Walaupun kata "pelayan" tidak digunakan di pasal ini, tatalayanan, yang berarti pekerjaan seorang pelayan, adalah sebuah konsep yang memainkan bagian penting di dalam pengajaran. Seorang pelayan yang baik adalah seseorang yang dipercayai untuk menangani apa yang mereka miliki. Karena segalanya adalah kepunyaan Allah, semua yang Dia berikan kepada tiap orang tetap menjadi milikNya, dan seseorang yang menerima hadiah dari Allah benar-benar seorang pelayan dari apa yang menjadi milik Allah. Ini termasuk tidak hanya benda nyata yang Allah ijinkan bagi seseorang untuk mengendalikannya, tapi juga hal-hal seperti kemampuan alami seseorang. Allah mengharapkan pelayanNya untuk mengingat bahwa kapanpun Dia akan memerintahkan mereka untuk melaporkan bagaimana mereka menangani apa yang telah Dia berikan kepada mereka untuk dilayani. (Lihat: trust)

Pertentangan
Ada pengajaran penting tentang pertentangan di pasal ini (Lukas 12:51-56). Pertentangan ini tidak dimaksudkan untuk menyatakan bahwa orang-orang akan saling bermusuhan. Namun, memberi petunjuk bahwa sekarang ada pertentangan yang jelas di dunia antara orang-orang Kristen dan bukan orang Kristen. Jati diri sebagai pengikut Yesus lebih penting daripada hubungan keluarga apapun.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Anak Manusia"
Yesus merujuk pada diriNya sendiri sebagai "Anak Manusia." Beberapa bahasa mungkin tidak memperbolehkan seseorang untuk memanggil dirinya sendiri dalam bentuk orang ketiga. (Lihat: sonofman)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Instruksi Umum dan Khusus
Ada masa ketika Perjanjian Lama memberikan instruksi khusus atau perintah yang harus diterapkan oleh semua orang Kristen. Di masa yang lain, instruksinya dianggap lebih umum dan hanya diambil sebagai "ide baik." Contohnya, "jangan cemas" atau "juallah kepunyaanmu" tidak dimaksudkan untuk menjadi instruksi bagi semua orang Kristen.

Tautan:

- Catatan Lukas 12:01****

<< | >>

Luke 12:1

Informasi Umum:
Yesus mulai untuk mengajar murid-muridNya di depan ribuan orang.

Sementara itu
Ini mungkin di saat ketika ahli-ahli taurat dan orang Farisi mencari cara untuk menjebak Dia. Penulisnya menggunakan kata-kata ini untuk menandakan awal mula peristiwa itu.

Ketika ada ribuan orang ... mereka saling menginjak
Ini adalah latar belakang yang menceritakan keadaan dalam cerita itu.

ribuan orang
"kerumunan orang banyak"

mereka saling menginjak
Ini mungkin dilebih-lebihkan untuk menegaskan bahwa banyak orang berdesak-desakan yang memungkinkan mereka akan menginjak satu sama lain. AT: "mereka menginjak satu sama lain" atau "mereka menginjak kaki satu sama lain"

Yesus mulai berbicara kepada para murid lebih dahulu
"Pertama-tama Yesus mulai berbicara kepada murid-muridNya, dan berkata kepada mereka"

Berhati-hatilah terhadap ragi orang-orang Farisi, yaitu kemunafikan
Sama seperti ragi menyebar ke seluruh gumpalan adonan roti, kemunafikannya akan menyebar ke seluruh kelompok. AT: "lindungi dirimu dari kemunafikan orang-orang Farisi, yang seperti ragi" atau "berhati-hatilah agar kau tidak menjadi munafik seperti orang-orang Farisi. Perilaku mereka yang jahat mempengaruhi semua orang sama seperti ragi mempengaruhi gumpalan adonan"

Luke 12:2

Sebab, semua
Kata "sebab" menghubungkan ayat ini dengan ayat sebelumnya tentang kemunafikan orang-orang Farisi.

Tidak ada yang tertutup yang tidak akan dibuka
"semua yang tersembunyi akan ditunjukkan." Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "orang-orang akan mengetahui apa yang mereka lakukan secara rahasia"

tidak ada yang tersembunyi yang tidak akan dinyatakan
Artinya sama dengan bagian pertama kalimat ini untuk menegaskan kebenarannya. Ini juga dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "orang-orang akan mempelajari tentang semua hal yang orang lain coba untuk sembunyikan"

apapun yang kamu katakan di dalam gelap
"gelap" di sini adalah sebuah penggambaran untuk "pribadi." AT: "apapun yang kamu katakan secara pribadi"

akan terdengar di dalam terang
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "orang-orang akan mendengar dalam terang"

yang kamu bisikkan
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "membisikkan kepada orang lain"

di dalam kamar
"di dalam ruang tertutup." Ini mengacu pada pembicaraan pribadi. AT: "secara pribadi" atau "secara rahasia"

akan diberitakan
"akan diteriakkan dengan keras." Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "orang-orang akan memberitakan"

di atas atap-atap rumah
Rumah-rumah di Israel memiliki atap yang rata, sehingga orang-orang dapat naik dan berdiri di atasnya. Jika para pembaca menjadi bingung saat membayangkan bagaimana orang-orang dapat naik ke atas rumah, ini juga dapat diterjemahkan dengan menggunakan ungkapan yang lebih umum, seperti "dari tempat tinggi sehingga orang-orang dapat mendengarnya."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 12:4

Aku mengatakan kepadamu, hai sabahat-sahabatKu
Yesus memanggil kembali murid-muridNya untuk menandai perpindahan perkataanNya ke topik baru, dalam kasus ini, berbicara tentang jangan menjadi takut.

Tetapi sesudah itu tidak dapat berbuat lebih jauh dari yang dapat mereka lakukan
"mereka tidak bisa membahayakan lagi"

Takutlah kepada Dia, yang setelah ... juga berkuasa
Ungkapan "Dia" merujuk pada Allah. Ini dapat ditulis ulang. AT: "takutlah kepada Allah yang setelah ... juga berkuasa" atau "takutlah kepada Allah, karena setelah ... Dia memiliki kekuasaan"

setelah Dia membunuh
"setelah Dia membunuhmu"

berkuasa melemparkan kamu ke dalam neraka
Ini adalah penyataan umum tentang kekuasaan Allah untuk menghakimi orang-orang. Tidak berarti ini akan terjadi kepada murid-murid. AT: "berkuasa melemparkan orang-orang ke dalam neraka"

Luke 12:6

Bukankah 5 ekor burung pipit dijual hanya seharga 2 keping saja?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk mengajar murid-murid. AT: "kamu tahu bahwa 5 ekor burung pipit dijual hanya seharga 2 keping saja."

burung pipit
sangat kecil, burung pemakan biji-bijian

Tidak seekor pun dari burung-burung itu yang dilupakan di hadapan Allah
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif dan kalimat positif. AT: "Allah tidak pernah melupakan mereka" atau "Allah benar-benar mengingat setiap burung pipit"

bahkan, jumlah rambut di kepalamu pun terhitung
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah tahu bahkan berapa jumlah rambut di kepalamu"

Jangan takut
Alasan untuk merasa takut tidak ditulis. Kemungkinan artinya 1) "jangan takut terhadap apa yang akan terjadi kepadamu" atau 2) "jangan takut terhadap orang-orang yang bisa menyakitimu.

Kamu jauh lebih berharga daripada banyak burung pipit
"kamu lebih berharga bagi Allah daripada banyak burung pipit"

Luke 12:8

Aku berkata kepadamu
Yesus memanggil kembali pendengarNya untuk menandai perpindahan perkataanNya ke topik baru, dalam kasus ini, berbicara tentang pengakuan

setiap orang yang mengakui Aku di hadapan orang lain
Apa yang diakui tertulis dengan jelas. AT: "siapa pun yang menceritakan kepada orang lain bahwa dia adalah muridKu" atau "siapa pun yang mengaku di hadapan orang lain bahwa dia setia kepadaKu"

Anak Manusia
Yesus merujuk kepada diriNya sendiri. AT: "Aku, Anak Manusia"

setiap orang yang menyangkal Aku di depan orang lain
"siapa pun yang menyangkal Aku di hadapan orang lain." Apa yang disangkal tertulis dengan jelas. AT: "siapa pun yang menolak untuk mengaku kepada orang lain bahwa dia adalah muridKu" atau "jika seseorang menolak untuk mengatakan bahwa dia setia kepadaKu"

akan disangkal
"akan disangkal." Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Anak Manusia akan menyangkal dia" atau "Aku akan menyangkal kalau dia adalah muridKu"

Siapa pun yang mengatakan sesuatu yang melawan Anak Manusia
"sesuatu" ini adalah sebuah penggambaran untuk "perkataan." "siapa pun yang mengatakan sesuatu yang jahat tentang Anak Manusia"

dia akan diampuni
"dia akan diampuni." Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah akan mengampuni dia karena itu"

Menghujat Roh Kudus
"berbicara jahat terhadap Roh Kudus"

tapi bagi dia ... tidak akan diampuni
Ini dapat diungkapkan dengan bentuk kata kerja aktif. AT: "tapi dia... Allah tidak akan mengampuni dia" atau "tapi dia... Allah akan mempertimbangkan bahwa dia bersalah selamanya"

Luke 12:11

Ketika mereka membawamu
Tidak tertulis siapa yang membawa mereka ke penghakiman.

dihadapkan ke Sinagoge
"ke Sinagoge (tempat ibadah orang Yahudi) untuk menanyai kamu di hadapan para pemimpin agama"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

peraturan ... kekuasaan
Ini mungkin perlu untuk menggabungkan hal-hal ini menjadi satu pernyataan. AT: "orang lain yang memiliki kuasa di negara itu"

saat itu
"pada waktu itu" atau "waktu itu"

Luke 12:13

Informasi Umum:
Ini adalah jeda di dalam pengajaran Yesus. Seseorang bertanya kepada Yesus untuk melakukan sesuatu dan Yesus menanggapi dia.

berbagi warisan denganku
Di kebudayaan Yahudi, warisan didapatkan dari seorang ayah, biasanya setelah ayahnya meninggal. Anda mungkin perlu untuk memperjelas bahwa ayah si pembicara kemungkinan sudah meninggal. AT: "bagilah kekayaan ayahku denganku sekarang, karena ayah kita sudah meninggal"

Orang Laki-laki
Arti-arti yang memungkinkan 1) ini adalah cara sederhana untuk menyebut seorang asing, atau 2) Yesus menegur orang itu. Bahasa anda mungkin punya cara untuk memanggil orang lain dengan cara yang sama atau yang lain. Beberapa orang tidak menerjemahkan kata ini sama sekali.

siapa yang mengangkat Aku menjadi hakim atau pengantara atas kamu?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur laki-laki itu. Beberapa bahasa menggunakan bentuk jamak untuk "kamu" atau "-mu." AT: "Aku bukan hakim atau perantaramu."

Yesus berkata kepada mereka
Kata "mereka" di sini mungkin mengacu pada seluruh orang banyak itu. AT: "dan Yesus berkata kepada orang banyak"

Berjaga-jagalah terhadap segala bentuk keserakahan
"jagalah dirimu dari segala bentuk keserakahan." AT: "jangan biarkan dirimu untuk mencintai harta" atau "jangan biarkan keinginan menguasaimu"

hidup seseorang
Ini adalah pernyataan umum dari sebuah kenyataan. Ini tidak mengacu pada orang secara khusus. Beberapa bahasa memiliki cara untuk menyatakan itu.

berlimpahnya harta yang ia miliki
"banyaknya barang yang ia miliki" atau "banyaknya harta yang ia punya"

Luke 12:16

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan pengajaranNya dengan menceritakan sebuah perumpamaan.

Lalu, Yesus bercerita kepada mereka
Yesus mungkin masih berbicara kepada seluruh orang banyak.

Menghasilkan banyak
"menghasilkan panen yang sangat bagus"

Apa yang harus kulakukan karena aku tidak mempunyai tempat lagi untuk menyimpan hasil panenku?
Pertanyaan ini mencerminkan apa yang orang itu pikirkan untuk dirinya. AT: "aku tidak tahu apa yang harus aku lakukan, karena aku tidak memiliki tempat yang cukup besar untuk menyimpan hasil panenku!"

lumbung
tempat para petani menyimpan hasil panen mereka.

Barang
"barang milik"

Lalu, aku berkata kepada jiwaku "hai jiwaku, engkau mempunyai ... bertahun-tahun. Beristirahatlah ... dan bersenang-senanglah."
"aku akan berkata pada diriku sendiri, 'aku harus ... bertahun-tahun' " atau "aku akan memberitahu diriku kalau aku mempunyai ... bertahun-tahun, supaya aku bisa beristirahat ... dan bersenang-senang."

Luke 12:20

Pernyataan Terkait:
Yesus mengutip bagaimana Allah menanggapi orang kaya itu setelah Dia selesai menceritakan perumpamaan itu.

Malam ini juga jiwamu akan diambil darimu
"jiwa" mengacu pada nyawa seseorang. AT: "kamu akan mati malam ini" atau "Aku akan mengambil nyawamu malam ini"

Lalu, siapakah yang akan memiliki barang-barang yang kamu simpan itu?
"siapa yang akan memiliki apa yang sudah kamu simpan?" atau "siapa yang akan memiliki apa yang sudah kamu siapkan?" Allah menggunakan pertanyaan ini untuk membuat orang kaya itu sadar bahwa dia tidak bisa lagi memiliki barang-barang itu. AT: "barang-barang yang sudah kamu siapkan itu akan menjadi milik orang lain!"

menyimpan harta
"menyimpan barang-barang berharga"

Tetapi tidaklah kaya di hadapan Allah
tidak menggunakan waktu dan kepunyaannya untuk hal-hal yang penting bagi Allah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 12:22

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan mengajar murid-muridNya di hadapan orang banyak.

Sebab itu
"Karena alasan itu" atau "karena apa yang cerita ini ajarkan"

Aku berkata kepadamu
"Aku ingin mengatakan sesuatu yang penting kepadamu" atau "kamu harus mendengarkan hal ini baik-baik"

tentang hidupmu, tentang apa yang akan kamu makan
"tentang hidupmu dan apa yang akan kamu makan" atau "tentang mempunyai makanan secukupnya untuk terus hidup"

tentang tubuhmu, tentang apa yang akan kamu pakai
"tentang tubuhmu dan apa yang akan kamu pakai" atau "tentang mempunyai pakaian secukupnya untuk kamu pakai"

hidup lebih penting daripada makanan
Ini adalah penyataan umum tentang nilai-nilai. AT: "hidup lebih penting daripada makanan yang kamu makan"

tubuh lebih penting daripada pakaian
Ini adalah pernyataan umum tentang nilai-nilai. AT: "tubuhmu lebih penting daripada penampilan jasmanimu"

Luke 12:24

burung-burung gagak
Ini mengacu baik untuk 1) burung gagak, jenis burung yang biasanya makan biji-bijian, atau 2) gagak, jenis burung yang makan daging bangkai binatang. Para pendengar Yesus akan menganggap gagak tidak berharga karena orang-orang Yahudi tidak bisa memakan jenis burung ini.

gudang ... lumbung
ini adalah tempat penyimpanan makanan

Kamu jauh lebih berharga daripada burung-burung itu!
Ini adalah sebuah seruan, bukan pertanyaan. Yesus menekankan kenyataan bahwa orang-orang lebih berharga bagi Yesus daripada burung-burung.

siapakah di antara kamu ... umur hidupnya?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk mengajar murid-muridNya. AT: "tidak ada seorang pun dari kamu yang dapat membuat hidupmu lebih lama dengan menjadi cemas!

menambah sehasta saja pada umur hidupnya
Ini adalah sebuah penggambaran karena hasta adalah pengukuran untuk panjang daripada waktu. Gambarannya adalah hidup seseorang direntangkan seolah-olah sebuah papan, tali, atau beberapa benda-benda lainnya.

Jika kamu tidak dapat melakukan hal-hal yang kecil ini, mengapa kamu mengkhawatirkan hal-hal yang lain?
Yesus menggunakan pertanyaan lain untuk mengajar murid-muridNya. AT: "karena kamu tidak bisa melakukan hal kecil, tidak seharusnya kamu khawatir akan hal lain."

Luke 12:27

Perhatikanlah bunga bakung -- bagaimana mereka tumbuh
"Pikirkan bagaimana bunga bakung tumbuh"

bunga bakung
Bunga bakung adalah bunga cantik yang tumbuh liar di ladang. Jika dalam bahasa anda tidak memiliki kata untuk bunga bakung, anda dapat menggunakan nama bunga yang lain atau menerjemahkannya sebagai "bunga"

mereka tidak memintal
Proses pembuatan benang untuk pakaian disebut "memintal." Mungkin lebih berguna untuk membuatnya secara jelas. AT: "tidak juga mereka membuat benang untuk membuat pakaian" atau "mereka tidak membuat benang"

Salomo dalam kemuliaannya
"Salomo yang berlimpah harta" atau "Salomo yang mengenakan pakaian indah"

Jika Allah mendandani rumput di ladang, yang..
"Jika Allah mendandani rumput di ladang seperti itu, dan.." atau "Jika Allah memberi rumput di ladang pakaian yang begitu indah, dan.." Allah menjadikan rumput di ladang indah disebutkan seolah Allah memberikan pakaian indah di atas rumput itu. AT: "jika Allah membuat rumput di padang menjadi indah seperti ini, dan.."

dibuang ke dalam api
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "seseorang akan membuangnya ke dalam api"

terlebih lagi Ia akan mendandanimu
Ini adalah sebuah seruan, bukan pertanyaan. Yesus menegaskan bahwa Dia pasti akan memperhatikan orang-orang bahkan lebih dari yang Ia lakukan pada rumput. Ini dapat ditulis dengan jelas. AT: "Dia pasti akan mendandanimu bahkan lebih baik dari yang lain"

Luke 12:29

Janganlah kamu mencari apa yang akan kamu makan atau apa yang akan kamu minum
"jangan berpusat hanya pada apa yang akan kamu makan dan minum" atau "jangan bernafsu besar untuk makan dan minum"

bangsa-bangsa di dunia
Di sini "bangsa" mengacu pada "orang-orang tidak percaya." AT: "semua orang di negara lain" atau "semua orang tidak percaya di seluruh dunia"

Bapamu
Ini adalah sebutan penting untuk Allah.

Luke 12:31

carilah dahulu kerajaan Allah
"berpusat pada Kerajaan Allah" atau "berhasrat besar pada Kerajaan Allah"

semuanya ini juga ditambahkan kepadamu
"semua ini juga akan diberikan kepadamu." "semua ini" merujuk pada makanan dan pakaian. Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah akan memberikan semua ini kepadamu"

kawanan kecil
Yesus memanggil murid-muridNya sebagai sebuah kawanan. Sebuah kawanan adalah sekelompok domba atau kambing yang dipelihara oleh gembala. Sebagai seorang gembala yang memedulikan dombanya, Allah memedulikan murid-murid Yesus. AT: "kelompok kecil" atau "kelompok kesayangan"

Bapamu
Ini adalah sebutan penting untuk Allah.

Luke 12:33

berilah sedekah
Mungkin dapat lebih berguna untuk menulis apa yang mereka terima. AT: "berikan orang-orang miskin uang yang kamu hasilkan dari penjualanmu"

Buatlah bagimu kantong uang ... harta di surga
Kantong uang dan harta di sorga adalah hal yang sama. Mereka sama-sama menggambarkan berkat Allah di surga.

buatlah bagimu
Ini adalah hasil dari memberikan sedekah. AT: "dengan cara seperti ini kamu membuat untuk dirimu sendiri"

kantong uang yang tidak dapat rusak
"kantong uang yang tidak akan berlubang"

tidak dapat hilang
"tidak berkurang" atau "tidak menjadi sedikit"

tidak ada pencuri datang mendekat
"pencuri tidak datang mendekat"

tidak dapat dirusak oleh ngengat
"ngengat tidak menghancurkan"

Ngengat
"ngengat" adalah serangga kecil yang melubangi kain. Anda mungkin butuh untuk menggunakan serangga lainnya seperti semut atau rayap.

di tempat hartamu berada, di situ juga hatimu berada
"hatimu akan berpusat di tempat kamu menyimpan hartamu"

hatimu
Di sini "hati" mengacu kepada pikiran seseorang.

Luke 12:35

Informasi Umum:
Yesus mulai menceritakan sebuah perumpamaan.

Hendaklah pinggangmu tetap berikat
Orang-orang mengenakan jubah panjang yang terkulai. Mereka akan memasukkan jubah itu ke dalam ikat pinggang mereka untuk memastikan jubah itu tidak mengganggu saat mereka bekerja. AT: "masukkan pakaianmu ke dalam ikat pinggangmu sehingga kamu siap untuk melayani" atau "berpakaianlah dan bersiap untuk melayani"

Biarlah pelita-pelitamu tetap menyala
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "pastikan pelitamu tetap membakar"

jadilah seperti orang-orang yang menunggu tuannya pulang
Yesus memerintahkan murid-muridNya agar bersiap untuk Dia kembali sama seperti pelayan yang harus bersiap ketika tuannya kembali.

pulang dari pesta pernikahan
"kembali ke rumah dari pesta pernikahan"

membukakan pintu baginya
Ini mengacu pada pintu rumah tuannya. Itu adalah tanggung jawab pelayannya untuk membuka pintu baginya

Luke 12:37

Diberkatilah
"seberapa baik itu"

Yang didapati tuannya bersiap sedia ketika ia datang
"tuannya mendapati mereka menunggu dia ketika dia kembali" atau "yang bersiap ketika tuannya kembali"

Ia akan mengikat pinggangnya untuk melayani dan mempersilakan pelayan-pelayannya untuk duduk
Karena pelayannya tetap setia dan siap untuk melayani tuannya, tuannya akan menghadiahi mereka dengan melayani mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

saat tengah malam
waktu kedua berada di antara jam 9 malam dan tengah malam. AT: "larut malam" atau "sesaat sebelum tengah malam"

atau dini hari
waktu ketiga berada di antara tengah malam sampai jam 3 pagi. AT: "atau bila dia datang dini hari

Luke 12:39

mengetahui jam berapa
"mengetahui kapan"

Ia pasti tidak akan membiarkan rumahnya diterobos
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "dia tidak akan membiarkan pencuri menerobos ke dalam rumahnya"

karena kamu tidak mengetahui saat di mana Anak manusia akan datang
Satu-satunya persamaan antara pencuri dan Anak Manusia adalah orang-orang tidak tahu kapan mereka akan datang, jadi orang-orang harus bersiap.

saat yang tidak kamu sangka-sangka
"tidak tahu kapan"

Anak Manusia akan datang
Yesus bercerita tentang diriNya sendiri. AT: "ketika Aku, Anak Manusia, akan datang"

Luke 12:41

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai bercerita tentang perumpamaan yang lain.

Informasi Umum:
ada sela di dalam cerita ketika Petrus menanyakan Yesus pertanyaan tentang perumpamaan sebelumnya.

Siapakah ... waktu yang tepat?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk menjawab pertanyaan Petrus secara tidak langsung. Dia mengharapkan mereka yang ingin menjadi kepala pelayan yang setia untuk mengerti bahwa perumpamaan itu bercerita tentang mereka. AT: "Aku mengatakan hal itu untuk semua orang ... waktu yang tepat."

kepala pelayan yang setia dan bijaksana
Yesus menceritakan perumpamaan yang lain mengenai bagaimana pelayan seharusnya tetap setia ketika mereka menunggu tuannya kembali.

untuk mengawasi para hamba yang lain
"yang tuannya tempatkan untuk bertanggung jawab atas hamba yang lain"

Diberkatilah hamba itu
"betapa baiknya hal itu untuk hamba itu"

yang ketika tuannya datang, mendapati dia sedang melakukan tugasnya
"jika tuannya mendapati dia sedang melakukan tugasnya ketika tuannya datang"

Aku berkata kepadamu
Ungkapan ini berarti bahwa mereka harus memperhatikan apa yang akan Dia katakan.

memilihnya untuk mengawasi semua kepunyaannya
"menempatkan dia untuk bertanggung jawab atas segala hartanya"

Luke 12:45

hambanya itu
Ini merujuk pada hamba yang tuannya berikan tanggung jawab atas hamba yang lain

berkata dalam hatinya
"hati" di sini mengacu pada orang itu. AT: "berpikir dengan dirinya sendiri"

tuanku tidak akan segera datang
"tuanku tidak akan segera kembali"

hamba laki-laki dan hamba perempuan
Kata yang diterjemahkan sebagai "hamba laki-laki dan hamba perempuan" biasanya diterjemahkan sebagai "laki-laki" dan "perempuan." Ini mungkin menunjukkan bahwa hamba itu masih muda dan mereka disayang oleh tuannya.

Dihari yang tidak terduga, dan diwaktu yang dia tidak tahu
Kata "hari" dan "jam" dalam bentuk penggambaran waktu yang menunjukan kepada waktu tertentu. Kata "mengharapkan" dan "tahu" memiliki beberapa persamaan pengertian, lalu dua ungkapan yang terhubung untuk menegaskan bahwa kedatangan Tuhan akan sangat mengejutkan hamba-Nya. Selain itu, ungkapan tersebut tidak dapat digabungkan kecuali dalam bahasa anda tidak ada perbedaan kata untuk kata "tahu" dan "mengharapkan" atau "hari" dan "waktu" AT: "pada waktu hamba itu tidak mengharapkannya"

Memotongnya menjadi bagian kecil dan menentukan sebuah tempat untuknya dengan ketidaksetiaan.
Beberapa perkiraan arti adalah 1) ini adalah pernyataan untuk tuan dalam menentukan hukuman untuk budaknya, atau 2) ini menjelaskan cara menghukum pelayan dan menyelesaikan sebagai hukuman.

Luke 12:47

Pernyataan Terkait:
Yesus mengakhiri pengajaran perumpamaannya:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Pelayan itu mengetahui yang tuan inginkan dan tidak mempersiapkannya atau menyelesaikan apa, maka ia akan dipukul dengan banyak pukulan
Ini bisa diterjemahkan ke bentuk aktif. AT: "Tapi sebagai seorang pelayan yang mengetahui apa yang tuannya inginkan dan tidak mempersiapkan atau melakukan itu, dia akan dipukul dengan banyak pukulan."

keinginan tuannya... sesuai dengan apa yang diinginkannya
"apa yang tuannya inginkan untuk dilakukan... itu"

banyak pukulan... beberapa pukulan
kedua hamba yang dihukum, tapi kalimat ini menunjukan pelayan yang jelas tidak taat kepada tuannya dihukum lebih banyak dari pelayan lainnya.

Tapi beberapa orang yang telah diberikan lebih banyak, darinya akan dituntut lebih.
Ini dapat dicatat didalam bentuk aktif. AT: "Dia akan dituntut lebih kepada yang telah diberikan lebih banyak" atau "Tuannya akan menuntut lebih kepada setiap orang yang diberikan banyak juga."

kepadanya... lebih banyak, bahkan lebih akan diminta
Ini dapat dicatat didalam bentuk aktif. AT: "tuannya akan meminta lebih kepada seseorang...banyak" atau Tuannya akan menuntut lebih banyak dari seseorang lainnya ... banyak"

kepada setiap orang yang dipercayakan lebih
Ini dapat dicatat didalam bentuk aktif. AT: "kepada setiap mereka yang tuannya telah berikan kepercayaan lebih" atau "kepada setiap orang yang tuannya telah berikan tanggung jawab lebih"

Luke 12:49

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan pengajarannya kepada murid-muridnya.

Aku datang untuk melemparkan api ke dunia
"Aku datang untuk melemparkan api ke dunia" atau "aku datang untuk menetapkan dunia kepada api." Kemungkinan artinya adalah 1)Yesus telah datang untuk mengadili orang-orang, atau 2) Yesus telah datang untuk membersihkan orang-orang percaya, atau 3) Yesus telah datang untuk membawa pertentangan di antara orang-orang.

bagaimana Aku berharap bahwa api itu telah dinyalakan
Seruan ini menekankan bagaimana dia ingin ini terjadi. AT: "Aku sangat berharap bahwa itu sudah menyala" atau "bagaimana Aku berharap itu telah mulai"

Aku memiliki pembaptisan untuk dibaptis dengan
Di sini "baptis" merujuk kepada apa yang Yesus harus alami. Hanya seperti air yang menutup seseorang saat dibaptis, penderitaan akan melingkupi Yesus. AT: "Aku harus melalui baptisan dari derita yang sangat parah" atau "Aku harus menanggung penderitaan sebagai seseorang yang sedang dibaptis ditutup dengan air."

Tapi
Kata "tapi" digunakan untuk menunjukan bahwa Dia tidak bisa melemparkan api ke bumi sampai Dia pergi melalui baptisanNya.

bagaimana Aku tertekan sampai ini selesai
Seruan ini menegaskan bagaimana tertekannya Dia. AT: "Aku sangat tertekan dan akan terus seperti ini sampai baptisan penderitaan ini selesai"

Luke 12:51

Apakah kamu mengira bahwa Aku datang untuk membawa kedamaian kepada dunia? Tidak, Aku beritahu kamu, melainkan perpecahan.
Yesus menjawab pertanyaan tersebut untuk membiarkan mereka tahu bahwa Dia datang untuk membenarkan pemahaman mereka yang salah. Kamu mungkin harus menambahkan kata "Aku telah datang" yang dihilangkan dari kalimat kedua. AT: "Kamu mengira bahwa Aku datang untuk membawa perdamaian, tapi Aku memberitahumu Aku tidak membawa perdamaian melainkan perpecahan."

Perpecahan
"permusuhan" atau "perselisihan"

Akan ada lima orang yang dipecahkan di dalam satu rumah
Ini adalah sebuah contoh dari jenis perpecahan yang akan terjadi di dalam keluarga.

Akan ada lima orang di dalam satu rumah
Ini mungkin sangat membantu untuk menyatakan ini ditujukan kepada umat. AT: "Akan ada lima orang didalam satu rumah"

melawan
"Akan menentang." ini mungkin akan membantu untuk menggunakan ungkapan panjang dalam tiap kejadian. AT: "akan terbagi perlawanan"

Luke 12:54

Informasi Umum:
Yesus mulai berbicara kepada orang banyak.

Ketika kamu melihat awan...terjadi
Kondisi ini normalnya akan terjadi hujan di Israel.

Hujan akan turun
"Hujan akan datang" atau "ini akan terjadi hujan"

Angin bertiup dari selatan
Kondisi ini normalnya berarti udara panas akan datang di Israel.

Bumi dan Surga
"Bumi dan Langit"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengapa kamu tidak bisa menafsirkan zaman ini?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk memarahi orang banyak. Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menghukum mereka. Itu bisa diterjemahkan sebagai sebuah pernyataan. AT: "kamu harus tahu bagaimana menafsirkan waktu saat ini"

Luke 12:57

Kenapa kamu tidak bisa menentukan mana yang benar pada dirimu sendiri?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk memarahi orang banyak. Ini bisa diterjemahkan sebagai sebuah pernyataan. AT: "Kamu sendiri harus memahami apa yang benar."

Untuk dirimu sendiri
"pada pemikiranmu sendiri"

Karena ketika kamu pergi... sedikit uang
Yesus menggunakan sebuah keadaan yang diperkirakan untuk mengajar banyak orang. Intinya adalah mereka harus bisa menyelesaikan masalah mereka tanpa melibatkan pengadilan umum. Ini bisa dinyatakan ulang untuk menjadikan itu jelas tidak mungkin terjadi. AT: "karena jika kamu pergi...sedikit uang"

ketika kamu pergi
Meskipun Yesus sedang berbicara kepada banyak orang, keadaan yang Dia jelaskan adalah saat ketika seseorang ini pergi sendiri. Selanjutnya di beberapa bahasa, kata "kamu" bisa berarti tunggal.

membuat kesepakatan dengannya
"membuat kesepakatan dengan musuhmu"

Hakim
ni merujuk kepada Kepala pengadilan, tapi istilahnya lebih khusus dan mengancam.

Tidak menyeretmu
"Menyeret" disini adalah perumpamaan, berarti "untuk membawa." AT: "Tidak membawamu"

peser yang terakhir
"Jumlah keseluruhan uang yang telah musuhmu habiskan"

Translation Questions (tq)

Luke 12:3

Menurut Yesus, apa yang akan terjadi terhadap semua yang kamu katakan dalam kegelapan?
Itu akan didengar di dalam terang

Luke 12:5

Siapa yang Yesus katakan yang kamu harus takuti?
Kamu harus takut kepada Dia yang memiliki kuasa untuk melemparkan engkau ke dalam neraka

Luke 12:8

Apa yang akan Yesus lakukan bagi semua orang yang mengakui nama Yesus di hadapan manusia?
Yesus akan mengakui namanya di hadapan para malaikat Allah

Luke 12:15

Menurut Yesus, tidak terdiri dari apakah kehidupan kita?
Kehidupan kita tidak terdiri dari kepemilikan yang berkelimpahan

Luke 12:18

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang akan dilakukan oleh orang kaya karena ladangnya menghasilkan dengan berkelimpahan?
Dia akan membongkar gudang dan membangun yang lebih besar lagi, dan kemudian beristirahat dengan tenteram, makan, minum dan bersukacita

Luke 12:19

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang akan dilakukan oleh orang kaya karena ladangnya menghasilkan dengan berkelimpahan?
Dia akan membongkar gudang dan membangun yang lebih besar lagi, dan kemudian beristirahat dengan tenteram, makan, minum dan bersukacita

Luke 12:20

Apa yang Allah katakan kepada orang kaya itu?
Dia berkata, "‘Hai, orang bodoh! Malam ini juga, jiwamu akan diambil darimu. Lalu, siapakah yang akan memiliki barang-barang yang kamu simpan itu?’

Luke 12:31

Daripada menjadi cemas mengenai hal-hal kehidupan, apa yang dikatakan Yesus harus kita lakukan?
Kita harus mencari kerajaan Allah

Luke 12:33

Di manakah Yesus berkata kita harus menyimpan harta kita, dan mengapa?
Kita harus menyimpan harta kita di sorga, karena di sana tidak ada pencuri yang mendekatinya dan tidak ada ngengat yang menghancurkannya

Luke 12:37

Menurut Yesus, yang mana hamba-hamba Allah yang diberkati?
Mereka yang diberkati adalah yang berjaga-jaga dan siap ketika Yesus datang

Luke 12:40

Apakah kita tahu waktu ketika Yesus akan datang?
Tidak

Luke 12:46

Apa yang terjadi pada hamba yang menyiksa hamba lainnya dan tidak siap untuk kepulangan tuannya?
Tuannya akan memotongnya dan mengirimkannya ke tempat bersama dengan yang tidak setia

Luke 12:48

Apa yang dituntut dari mereka yang banyak diberi?
Banyak juga yang dituntut dari mereka

Luke 12:52

Menurut Yesus, apa jenis perpecahan yang akan Ia bawa ke bumi?
Akan ada orang-orang di dalam rumah yang sama terpecah melawan satu sama lain

Luke 12:53

Menurut Yesus, apa jenis perpecahan yang akan Ia bawa ke bumi?
Akan ada orang-orang di dalam rumah yang sama terpecah melawan satu sama lain

Luke 12:58

Menurut Yesus, apa yang harus kita lakukan sebelum kita pergi dengan musuh kita di hadapan hakim?
Kita harus berusaha untuk menyelesaikan masalah sebelumnya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 13

1 Di situ, ada beberapa orang yang memberitahu Yesus tentang orang-orang Galilea yang darahnya dicampurkan Pilatus dengan kurban persembahan mereka. **2** Jawab Yesus kepada mereka, “Apakah kamu mengira orang-orang Galilea ini lebih berdosa daripada orang-orang Galilea lainnya karena mereka menderita seperti itu? **3** Aku mengatakan kepadamu, tidak. Akan tetapi, jika kamu tidak bertobat, kamu semua juga akan mati. **4** Atau mengenai kedelapan belas orang yang mati, ketika menara di dekat kolam Siloam jatuh dan menimpa mereka, apakah kamu mengira mereka adalah pendosa yang lebih buruk daripada semua orang yang tinggal di Yerusalem? **5** Aku berkata kepadamu, tidak. Akan tetapi, jika kamu tidak bertobat, kamu semua juga akan mati!”

6 Yesus juga menceritakan perumpamaan ini: “Ada seseorang yang mempunyai sebatang pohon ara yang ditanam di kebun anggurnya. Akan tetapi, saat ia datang untuk mencari buah pada pohon itu, ia tidak menemukannya. **7** Jadi, ia berkata kepada tukang kebunnya, ‘Sudah tiga tahun aku datang mencari buah pada pohon ara ini, tetapi aku belum pernah menemukan satu pun. Tebang saja pohon itu! Mengapa harus menyia-nyiakan tanah untuk pohon itu?’ **8** Akan tetapi, tukang kebun itu menjawab, ‘Tuan, berikan pohon itu kesempatan lagi tahun ini untuk berbuah. Biarlah aku menggali tanah di sekitarnya dan memberinya pupuk, **9** mungkin pohon itu akan menghasilkan buah tahun depan. Jika tidak berbuah juga, Tuan bisa menebangnya.’”

10 Suatu kali, Yesus mengajar di sebuah sinagoge pada hari Sabat. **11** Di sana ada seorang perempuan yang kerasukan roh sehingga membuatnya sakit selama delapan belas tahun. Punggung perempuan itu bungkuk sehingga tidak dapat berdiri tegak. **12** Ketika Yesus melihatnya, Ia memanggil perempuan itu dan berkata, “Hai perempuan, kamu sudah dibebaskan dari penyakitmu.” **13** Kemudian, Yesus menumpangkan tangan-Nya pada perempuan itu dan seketika itu juga, ia dapat berdiri tegak dan memuji Allah.

14 Akan tetapi, pemimpin sinagoge itu menjadi geram karena Yesus menyembuhkan pada hari Sabat. Ia berkata kepada orang banyak, “Ada enam hari untuk bekerja. Karena itu, datanglah untuk disembuhkan pada hari-hari itu, bukan pada hari Sabat.”

15 Namun, Tuhan menjawab orang itu, “Kamu orang-orang munafik! Bukankah kamu semua melepaskan sapi atau keledai milikmu yang terikat di kandang dan menuntunnya keluar untuk minum pada hari Sabat? **16** Karena itu, tidakkah perempuan ini, seorang keturunan Abraham [1] yang telah diikat selama delapan belas tahun oleh Setan, juga harus dilepaskan dari belenggunya itu pada hari Sabat?” **17** Ketika Yesus berkata demikian, semua lawan-Nya dipermalukan, dan orang banyak bersukacita atas segala perbuatan ajaib yang telah dilakukan-Nya.

18 Kemudian, Yesus berkata, “Seperti apakah Kerajaan Allah itu? Dengan apakah Aku dapat mengumpamakannya? **19** Kerajaan Allah itu seperti biji sesawi [2] yang diambil orang dan ditanam di kebunnya; biji itu tumbuh menjadi pohon, dan burung-burung di udara bersarang pada dahan-dahannya.”

20 Dan lagi Ia berkata, “Dengan apakah aku mengumpamakan Kerajaan Allah? **21** Kerajaan Allah itu seperti ragi yang diambil seorang perempuan dan dicampurkannya dalam 3 sukat [3] tepung sampai seluruh adonan itu mengembang.”

22 Yesus menyusuri kota-kota dan desa-desa, ia mengajar dan terus berjalan menuju Yerusalem. **23** Lalu, seseorang bertanya kepada-Nya, “Tuhan, apakah hanya sedikit orang yang diselamatkan?” Yesus berkata kepada mereka semua, **24** “Berjuanglah untuk dapat masuk melalui pintu yang sempit; sebab Aku berkata kepadamu, banyak orang akan berusaha masuk ke sana, tetapi mereka tidak akan bisa. **25** Jika tuan rumah berdiri dan menutup pintu rumahnya, sedangkan kamu berdiri di luar dan mengetuk pintu sambil berkata, ‘Tuan, tolong bukakanlah bagi kami.’ Ia akan menjawab, ‘Aku tidak tahu dari mana kamu berasal.’ **26** Lalu, kamu akan menjawab, ‘Kami telah makan dan minum bersama Engkau. Engkau telah mengajar di jalan-jalan kota kami.’ **27** Namun, Ia akan menjawab, ‘Aku tidak mengenalmu dan tidak tahu dari mana kamu berasal. Pergilah dari hadapanku, kalian semua pelaku kejahatan!’

28 Kamu akan menangis dan mengertakkan gigi [4] ketika melihat Abraham, Ishak, dan Yakub, beserta semua nabi berada di dalam Kerajaan Allah sementara kamu dilemparkan ke luar. **29** Kemudian, orang-orang akan datang dari timur dan barat, dan juga dari utara dan selatan. Mereka akan duduk dan makan

di dalam Kerajaan Allah. **30** Sesungguhnya, orang-orang yang terakhir akan menjadi yang pertama dan orang-orang yang pertama akan menjadi yang terakhir.”

31 Pada saat itu, beberapa orang Farisi datang kepada Yesus dan berkata, “Pergilah, tinggalkan tempat ini karena Herodes mau membunuh-Mu.”

32 Yesus menjawab mereka, “Pergilah dan katakan kepada rubah itu [5] , ‘Hari ini dan besok, Aku akan mengusir roh-roh jahat dan menyembuhkan orang, dan pada hari ketiga, Aku akan menyelesaikan pekerjaan-Ku.’ **33** Akan tetapi, Aku harus melanjutkan perjalanan hari ini, besok, dan lusa karena tidak mungkin seorang nabi mati di luar Yerusalem.

34 Yerusalem, Yerusalem! Kamu membunuh para nabi dan merajam orang yang diutus kepadamu! Berulang kali Aku rindu mengumpulkan anak-anakmu, sama seperti induk ayam yang mengumpulkan anak-anaknya di bawah sayapnya. Akan tetapi, kamu tidak mau. **35** Sekarang rumahmu akan dikosongkan dan menjadi sepi. Aku berkata kepadamu, kamu tidak akan melihat Aku lagi sampai tiba waktunya kamu akan mengatakan, ‘Diberkatilah Ia yang datang dalam nama Tuhan! [6] ’”

Footnotes

13:16 [1]Secara harfiah, “anak perempuan Abraham”.
13:19 [2]Dikenal juga sebagai moster/mustar (Inggris: black mustard). Tanaman bumbu yang memiliki biji yang sangat kecil tetapi pohonnya (lebih tepat disebut semak-semak) dapat tumbuh lebih tinggi dari manusia dewasa.
13:21 [3]Satuan volume yang sama dengan sekitar 12 liter.
13:28 [4]sebuah ungkapan untuk menggambarkan penderitaan yang amat menyakitkan, seperti di dalam neraka.
13:32 [5]Sebutan Yesus untuk Herodes untuk menggambarkan karakter atau tabiat jahat dan licik yang ada dalam diri Herodes.
13:35 [6]Kut. Mzm. 118:26.

Catatan umum

Lukas 13

Majas penting dalam bacaan ini

Pengetahuan yang diduga
Pasal ini berisi referensi untuk dua peristiwa, detailnya pasal ini tidak dipertahankan

Kemungkinan kesulitan terjemahan lain dalam pasal ini

Penggunaan pernyataan yang bertentangan

Pernyataan yang bertentangan adalah pernyataan yang kelihatannya tidak masuk akal, yang tampaknya bertentangan, tetapi itu masuk akal. Pernyataan yang bertentangan dalam pasal ini yakni: "mereka yang paling tidak penting akan menjadi yang pertama, dan mereka yang paling penting akan menjadi yang terakhir" (Lukas 13:30).

Tautan:

- Catatan Lukas 13:01****

<< | >>

Luke 13:1

Pernyataan Terkait:
Yesus masih berbicara di depan kerumunan orang. Beberapa orang dalam kerumunan tersebut bertanya dan Dia mulai menjawabnya. Ini adalah kelanjutan cerita yang dimulai dari Lukas 12:1.

Saat itu
Ungkapan ini berhubungan dengan kejadian di akhir pasal 12, ketika Yesus mengajar kerumunan orang banyak.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

yang darahnya dicampurkan Pilatus dengan kurban persembahan mereka
Disini "darah" mengacu pada kematian orang Galilea. Mereka mungkin terbunuh ketika mereka mengurbankan persembahannya. Ini dapat diungkapkan secara tersirat seperti di BHC

yang darahnya dicampurkan Pilatus dengan kurban persembahan mereka
Pilatus mungkin memerintahkan prajuritnya untuk membunuh orang daripada ia melakukannya sendiri. AT: Prajurit Pilatus membunuh mereka ketika mengurbankan binatang.

Apakah Anda berpikir bahwa orang-orang Galilea ini lebih berdosa ... dari yang lainnya? Tidak, aku katakan kepadamu
"Apakah orang-orang Galilea ini lebih berdosa ... dari yang lain? Tidak, aku katakan kepadamu" atau "apakah ini membuktikan bahwa orang Galilea lebih berdosa ... dari yang lain? Tidak, aku katakan kepadamu." Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menantang pemahaman orang-orang. AT: "Anda berpikir bahwa orang-orang Galilea ini lebih berdosa ... dari yang lain, tetapi mereka tidak" atau "Jangan berpikir bahwa orang Galilea ini lebih berdosa ... dari yang lain"

Tidak, Aku katakan kepadamu
Di sini "Aku katakan kepadamu" menekankan "tidak." AT: "Mereka tentu tidak lebih berdosa" atau "Anda salah jika berpikir penderitaan mereka membuktikan bahwa mereka lebih berdosa"

kalian semua akan binasa dengan cara yang sama
"kalian semua juga akan binasa." Bagian kalimat "dengan cara yang sama" berarti mereka akan mengalami akibat yang sama, bukan berarti mereka akan binasa dengan cara yang sama.

binasa
"kehilangan hidup" atau "mati"

Luke 13:4

Atau itu
Ini adalah contoh kedua Yesus tentang orang yang menderita. AT: "Atau pertimbangkan itu" atau "Pikirkan tentang itu"

delapan belas orang
"18 orang"

Siloam
Ini adalah nama sebuah daerah di Yerusalem.

apakah kalian berpikir mereka pendosa yang lebih berat ... Yerusalem? Tidak, kataKu
"apakah ini membuktikan bahwa mereka lebih berdosa ... Yerusalem? Tidak, kataKu." Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menantang pemahaman orang-orang. AT: "kamu berpikir bahwa mereka lebih berdosa ... Yerusalem, tapi Aku mengatakan bahwa mereka tidak demikian" atau "Aku mengatakan kepadamu jangan berpikir bahwa mereka lebih berdosa... Yerusalem"

mereka pendosa yang lebih berat
Kerumunan orang banyak berasumsi bahwa mereka mati dengan cara yang buruk terutama karena mereka berdosa. Ini dapat dinyatakan secara tersurat. AT: "mereka mati karena mereka adalah pendosa yang berat"

orang lain
"orang lain." Kata ini adalah istilah umum untuk kata seseorang.

Tidak, kataKu
Disini "kataKu" menekankan "Tidak." Ini mungkin akan membantu mengungkapkan maksud Yesus secara jelas. AT: "Mereka pasti tidak mati karena mereka lebih berdosa" atau "Anda salah jika berpikir bahwa penderitaan mereka membuktikan bahwa mereka lebih berdosa"

binasa
"kehilangan kehidupan" atau "mati"

Luke 13:6

Informasi Umum:
Yesus mulai memberitahu kerumunan orang itu tentang perumpamaan untuk menjelaskan pernyataan terakhirnya, "Tetapi jika kamu tidak bertobat, kalian semua juga akan binasa."

Seseorang memiliki pohon ara yang ditanam di kebun anggurnya
Pemilik kebun anggur menyuruh orang lain untuk menanam pohon ara di kebun anggurnya.

Mengapa harus menyia-nyiakan tanah?
Pria itu menggunakan pertanyaan untuk menekankan bahwa pohon itu tidak berguna dan tukang kebun harus menebangnya. AT: "Jangan menyia-nyiakan tanah."

Luke 13:8

Pernyataan Terkait
Yesus selesai menjelaskan perumpamaanNya. Ini adalah akhir dari cerita yang dimulai dalam Lukas 12:1.

Tinggalkanlah itu
"Jangan lakukan apa pun pada pohon itu" atau "jangan tebang"

taruh pupuk diatasnya
"taruh pupuk di atas tanah." Pupuk adalah kotoran hewan. Orang-orang itu menaruhnya untuk membuat tanah bagus bagi tanaman dan pohon. AT: "taruhlah pupuk di atasnya" (Lihat:

Jika itu menghasilkan buah tahun depan, maka baik
Ini akan sangat membantu untuk mengungkapkan apa yang akan terjadi. AT: "jika itu mengeluarkan

buah ara tahun depan, kita dapat membiarkannya tetap tumbuh"

Tebanglah
Pelayannya memberi saran; dia tidak memberikan perintah kepada sang pemilik. AT: "Katakan padaku untuk menebangnya" atau "Aku akan menebangnya"

- biblicaltimeyear

Luke 13:10

Informasi Umum
Ayat ini memberikan informasi latar belakang tentang pengaturan dari bagian cerita ini dan tentang wanita lumpuh yang diperkenalkan dalam cerita ini.

Sekarang
Penulis menggunakan kata ini untuk menandai awal dari sebuah peristiwa baru.

selama hari Sabat
"pada hari Sabat." Beberapa bahasa akan mengatakan "Sabat" karena kita tidak tahu hari Sabat yang mana itu.

Lihatlah, wanita itu ada disana
Kata "lihatlah" disini mengingatkan kita pada orang baru di dalam cerita.

delapan belas tahun
"18 tahun"

roh kelemahan
"roh jahat yang membuat wanita itu lemah"

Luke 13:12

Hai perempuan, kamu telah bebas dari kelemahanmu
"Hai perempuan, kamu telah sembuh dari penyakitmu." Ini dapat diungkapkan dalam kata kerja aktif: AT: "Hai perempuan, Aku sudah membebaskanmu dari kelemahanmu"

Hai perempuan, kamu telah bebas dari kelemahamu
Dengan mengatakan ini, Yesus menyembuhkan dia. Ini dapat diungkapkan dalam kalimat yang menunjukkan bahwa Ia telah menyebabkan itu terjadi, atau dengan perintah. AT: "Hai perempuan, Aku sekarang membebaskan kamu dari kelemahan" atau "perempuan, bebaslah dari kelemahanmu"

Dia meletakkan tangan di atas perempuan itu
"Dia menjamah perempuan itu"

dia menegakkan diri
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "dia berdiri tegak"

marah
"sangat marah"

menjawab dan berkata
"berkata" atau "menanggapi"

untuk nanti disembuhkan
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "Biarkan seseorang menyembuhkanmu selama enam hari itu"

pada hari Sabat
"pada hari Sabat." Beberapa bahasa akan mengatakan "satu Sabat" karena kita tidak tahu hari Sabat yang mana yg dimaksudkan.

Luke 13:15

Tuhan menjawabnya
"Tuhan menjawab kepada pemimpin sinagoge (tempat ibadah orang Yahudi)"

Kemunafikan
Yesus berkata langsung kepada pemimpin sinagoge, tetapi bentuk jamaknya termasuk pemimpin agama lain juga. Ini dapat diungkapkan secara tersurat. AT: "Kamu dan sesama pimpinan agamamu munafik"

Bukankah kamu semua melepaskan sapi atau keledai milikmu dari kandang dan menuntunnya keluar untuk minum pada hari Sabat?
Yesus menggunakan pertanyaan supaya mereka berpikir tentang sesuatu yang sebenarnya sudah mereka ketahui. AT: "kamu masing-masing melepaskan ikatan sapi atau keledai milikmu dari kandang dan menuntunnya keluar untuk minum pada hari Sabat."

sapi ... keledai
Ini adalah hewan yang dipelihara orang dengan memberikan air kepada mereka.

pada satu Sabat
"pada satu Sabat." Beberapa bahasa akan mengatakan "Sabat" karena kita tidak tahu Sabat yang mana hari itu.

anak perempuan Abraham
Ini adalah ungkapan yang berarti, "keturunan Abraham"

yang diikat oleh Setan
Yesus membandingkan orang yang mengikat binatang dengan cara Setan yang mengikat perempuan dengan penyakit ini. AT: "yang diikat oleh Setan dengan penyakitnya" atau "yang Setan ikat dengan penyakit ini"

selama delapan belas tahun
"selama 18 tahun." Kata "selama" disini menekankan bahwa delapan belas tahun adalah waktu yang sangat lama bagi penderitaan perempuan tersebut. Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki cara yang lain untuk menekankannya.

bukankah ikatannya harus dilepaskan ... hari?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk memberitahu pemimpin sinagoge bahwa mereka salah. Yesus berbicara tentang penyakit perempuan itu seolah-olah itu adalah tali yang mengikatnya. Ini dapat diterjemahkan dalam pernyataan aktif. AT: "ini benar untuk membebaskannya dari ikatan penyakitnya ... hari."

Luke 13:17

Ketika Dia berkata demikian
"Ketika Yesus berkata demikian"

perbuatan ajaib yang diperbuatNya
"perbuatan ajaib yang Yesus perbuat"

Luke 13:18

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai mengatakan perumpamaan kepada orang-orang di sinagoge.

Seperti apa Kerajaan Allah ... dengan apa Aku dapat membandingkannya?
Yesus menggunakan dua pertanyaan untuk mengenalkan apa yang mau Dia ajarkan. AT: "Aku akan memberitahumu seperti apa itu kerajaan surga .. dengan apa yang dapat Aku bandingkan?"

apa yang dapat dibandingkan?
Pada dasarnya ini adalah pertanyaan yang sama dengan sebelumnya. Beberapa bahasa dapat menggunakan kedua pertanyaan ini, dan beberapa bahasa yang lainnya hanya dapat menggunakan satu. "Lihat:

Itu seperti biji sesawi
Yesus membandingkan kerajaanNya dengan biji sesawi. AT: "Kerajaan Allah seperti biji sesawi"

biji sesawi
Biji sesawi adalah adalah biji yang sangat kecil yang tumbuh menjadi tanaman besar. Jika biji ini tidak dikenal, ungkapannya dapat diterjemahkan dengan nama biji lain yang sama atau hanya gunakan "biji kecil"

melemparkannya ke dalam kebun
"ditanam di kebunnya." Orang menanam beberapa jenis bibit dengan melemparkannya sehingga mereka dapat tersebar di kebunnya."

pohon besar
Kata "besar" adalah pernyataan dilebih-lebihkan yang berlawanan dengan bibit pohon yang sangat kecil. AT: "semak-semak yang sangat besar"

burung dari surga
"burung dari langit." AT: "burung yang terbang di langit" atau "burung"

Luke 13:20

Pernyataan Terkait:
Yesus menyelesaikan pembicaraannya kepada orang di sinagoge. Ini adalah akhir dari bagian cerita.

Dengan apa aku dapat membandingkan Kerajaan Allah?
Yesus menggunakan pertanyaan lain yang memperkenalkan apa yang mau Ia ajarkan. AT: "Aku akan mengajarkanmu satu hal lain yang dapat Aku bandingkan dengan kerajaan Allah."

itu seperti ragi
Yesus membandingkan kerajaan dari Allah dengan ragi pada adonan roti. AT: "Kerajaan Allah seperti ragi"

seperti ragi
Hanya dengan sedikit ragi dapat digunakan untuk membuat mengembangkan adonan. Ini dapat diperjelas, seperti yang ada di BHC

tiga sukat tepung
Ini adalah jumlah tepung yang banyak, mengingat setiap sukat hampir sebanyak 13 liter. Anda mungkin perlu menggunakan istilah dalam budaya anda untuk mengukur banyaknya tepung. AT: "jumlah tepung yang banyak"

Luke 13:22

Informasi Umum:
Yesus menanggapi pertanyaan dengan menggunakan penggambaran tentang memasuki Kerajaan Allah.

akankah hanya beberapa orang yang diselamatkan?
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "akankah Allah menyelamatkan hanya beberapa orang?"

Berjuanglah untuk masuk melalui pintu yang sempit
"Kerja keraslah untuk melewati pintu yang sempit." Yesus sedang berbicara tentang pintu masuk menuju Kerajaan Allah seakan-akan itu adalah pintu kecil untuk masuk ke rumah. Karena Yesus berbicara kepada kelompok, kata "kamu" yang tersirat disini adalah jamak.

pintu yang sempit
Pada kenyatannya pintu sempit itu menjelaskan bahwa sulit untuk dilewati. Terjemahkanlah itu dengan tetap mempertahankan arti yang terbatas.

banyak yang mau masuk, tetapi tidak dapat masuk
Ini menjelaskan bahwa mereka tidak dapat masuk karena kesulitan masuk. Ayat berikutnya menjelaskan kesulitan tersebut.

Luke 13:25

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan pembicaraan tentang memasuki Kerajaan Allah.

Ketika pemilik
"Setelah pemilik"

pemilik rumah
Ini mengacu pada pemilik rumah dengan pintu yang sempit di ayat sebelumnya. Ini adalah perumpamaan untuk Allah sebagai penguasa kerajaan.

kamu akan berdiri di luar
Yesus sedang berbicara kepada kerumunan. Bentuk "kamu" adalah jamak. Dia menyebut mereka seakan-akan mereka tidak akan masuk melewati pintu yang sempit menuju kerajaan.

mengutuk pintu
"mengetuk pintu." Ini adalah upaya untuk menarik perhatian sang pemilik

Menjauhlah dariku
"Pergi jauh dariku"

penjahat
"orang yang melakukan kejahatan"

Luke 13:28

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan pembicaraan tentang hal masuk Kerajaan Allah. Ini adalah akhir dari percakapan.

menangis dan mengertakkan gigi
tindakan ini adalah sebuah lambang, yang menunjukkan penyesalan dan kesedihan yang amat sangat. AT: "menangis dan mengertakkan gigi karena penyesalan yang hebat"

ketika kamu melihat
Yesus melanjutkan pembicaraan kepada kerumunan seakan-akan mereka tidak akan masuk ke Kerajaan Surga.

tetapi kamu dilempar keluar
"tetapi kamu sendiri akan dilempar keluar." Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif." AT: tetapi Allah akan memaksa kamu keluar"

dari timur, barat, utara, dan selatan
Ini artinya "dari semua arah"

didudukkan di meja dalam Kerajaan Allah
Sudah biasa berbicara tentang sukacita di dalam Kerajaan Allah sebagai pesta. AT: "mereka akan berpesta dalam Kerajaan Allah"

akan menjadi yang pertama ... akan menjadi yang terakhir
Menjadi yang pertama berarti menjadi penting atau terhormat. AT: "akan menjadi yang terpenting ... akan menjadi kurang penting" atau "Allah akan menghormati ... Allah akan membuat malu"

Luke 13:31

Pernyataan Terkait:
Ini adalah peristiwa selanjutnya dari bagian cerita ini. Yesus masih dalam perjalananNya menuju Yerusalem ketika beberapa orang Farisi berbicara kepadaNya tentang Herodes.

Tak lama setelah itu
"beberapa saat setelah Yesus selesai berbicara"

Pergilah dan tinggalkanlah tempat ini karena Herodes berniat membunuhMu
Terjemahkan ini sebagai peringatan untuk Yesus. Mereka menasihatiNya untuk pergi kemana pun dengan berhati-hati.

Herodes mau membunuhMu
Herodes akan menyuruh orang untuk membunuh Yesus. AT: "Herodes mau mengirim anak buahnya untuk membunuh Yesus"

Serigala itu
Yesus menyebut Herodes sebagai serigala. Serigala adalah anjing kecil yang buas. Kemungkinan artinya adalah 1) Herodes bukan ancaman sama sekali 2) Herodes licik.

Meskipun demikian
"Namun" atau "Meskipun" atau "Apapun yang terjadi"

tidak dapat diterima untuk membunuh seorang nabi jauh dari Yerusalem
Pemimpin Yahudi mengaku mau melayani Allah. Namun nenek moyang mereka membunuh banyak nabi Allah di Yerusalem, dan Yesus tahu bahwa mereka mau membunuhNya disana juga. AT: "ini di Yerusalem bahwa pemimpin orang Yahudi membunuh utusan Allah"

Luke 13:34

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai menanggapi orang Farisi. Ini adalah akhir dari bagian cerita.

Yerusalem, Yerusalem
Yesus berbicara seakan-akan orang Yerusalem ada di sana dan mendengar Dia. Yesus mengatakan ini dua kali untuk menunjukkan betapa sedihnya Dia terhadap mereka.

Siapa yang membunuh nabi dan melempar batu pada mereka yang diutus kepadamu
Terdengar aneh dengan menyebutkan kota, seolah-olah kota itu adalah seseorang yang dapat diajak berbicara. Yerusalem disini mengacu kepada orang-orang yang tinggal di Yerusalem.Yesus sungguh-sungguh menyebut orang-orang di kota: "kamulah yang membunuh nabi dan melempari batu pada orang yang diutus kepadamu"

diutus kepadamu
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan yang mengutus mereka kepadamu"

Beberapa kali Aku rindu
"Aku sering merindukan." (Ini adalah penegasan dan bukan pertanyaan).

untuk mengumpulkan anak-anakmu
Orang-orang Yerusalem digambarkan sebagai "anak" Nya. AT: "untuk mengumpulkan kalian orang-orang" atau "untuk mengumpulkan orang Yerusalem"

cara ayam betina mengumpulkan anaknya di bawah kepak sayapnya
Ini menjelaskan bagaimana ayam betina melindungi anak-anaknya dari bahaya dengan melindunginya dibawah sayap.

rumahmu ditinggalkan
Ini adalah ramalan tentang sesuatu yang akan terjadi kemudian. Itu berarti bahwa Tuhan sudah berhenti melindungi orang di Yerusalem, maka musuh dapat menyerang mereka dan mengusir mereka. Kemungkinan artinya adalah 1) Tuhan akan meninggalkan mereka. AT: "Tuhan akan mengusir kamu" atau 2) kota mereka akan kosong. AT: "rumahmu akan ditinggalkan"

kamu tidak akan melihatKu sampai kamu berkata
"kamu tidak akan melihatKu sampai waktunya tiba ketika kamu akan berkata" atau "lain kali ketika melihatKu, kamu akan berkata"

di dalam nama Tuhan
Disini "nama" mengacu pada kuasa dan otoritas Tuhan.

Translation Questions (tq)

Luke 13:3

Apakah orang-orang Galilea yang dibunuh oleh Pilatus menderita dengan cara yang demikian, karena mereka lebih berdosa daripada orang-orang Galilea yang lain?
Tidak.

Luke 13:8

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang terjadi dengan pohon ara yang tidak berbuah setelah tiga tahun?
Pohon itu diberi kotoran hewan sebagai pupuk dan diberi kesempatan satu tahun lagi untuk berbuah, jika tidak berbuah, pohon itu akan di tebang.

Luke 13:9

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang terjadi dengan pohon ara yang tidak berbuah setelah tiga tahun?
Pohon itu diberi kotoran hewan sebagai pupuk dan diberi kesempatan satu tahun lagi untuk berbuah, jika tidak berbuah, pohon itu akan di tebang.

Luke 13:11

Di dalam rumah ibadah, apa yang menyebabkan perempuan membungkuk selama delapan belas tahun?
Roh kelemahan yang jahat dari Setan telah mengikatnya.

Luke 13:14

Mengapa kepala rumah ibadah marah ketika Yesus menyembuhkan perempuan itu?
Karena Yesus menyembuhkannya pada hari Sabat.

Luke 13:15

Bagaimana Yesus menunjukkan bahwa kepala rumah ibadah itu seorang munafik?
Yesus mengingatkannya bahwa dia akan melepaskan hewannya pada hari Sabat, namun dia marah ketika Yesus melepaskan perempuan dari ikatan roh jahat pada hari Sabat.

Luke 13:19

Bagaimana kerajaan Allah seumpama biji sesawi?
Karena itu awalnya kecil seperti benih, tetapi kemudian tumbuh menjadi sesuatu yang besar dengan banyak tempat untuk dihuni.

Luke 13:24

Ketika ditanya apakah banyak orang akan diselamatkan, apakah jawaban Yesus?
Dia berkata, "Berjuanglah untuk masuk melalui pintu yang sempit, karena banyak yang akan mencoba tetapi tidak akan bisa masuk."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 13:28

Apa yang akan dilakukan orang yang dibuang ke luar, dan tidak bisa masuk Kerajaan Allah?
Mereka akan menangis dan mengertakkan gigi mereka.

Siapa yang akan berkumpul untuk menikmati makan malam di dalam Kerajaan Allah?
Abraham, Ishak, Yakub, nabi-nabi, dan banyak orang dari Timur, Barat, Utara dan Selatan.

Luke 13:29

Siapa yang akan berkumpul untuk menikmati makan malam di dalam Kerajaan Allah?
Abraham, Ishak, Yakub, nabi-nabi, dan banyak orang dari Timur, Barat, Utara dan Selatan.

Luke 13:33

Di manakah Yesus mengatakan Ia harus dibunuh?
Dia harus di bunuh di Yerusalem.

Luke 13:34

Apa yang Yesus ingin lakukan dengan orang-orang Yerusalem?
Dia ingin mengumpulkan mereka seperti induk ayam yang mengumpulkan anak-anaknya.

Bagaimana orang-orang Yerusalem menanggapi keinginan Yesus untuk mereka?
Mereka menolaknya.

Luke 13:35

Oleh karena itu, apa yang Yesus nubuatkan tentang Yerusalem dan penduduknya?
Rumah mereka ditinggalkan, dan mereka tidak akan melihat Yesus lagi sampai mereka berkata, "Diberkatilah Dia yang datang dalam nama Tuhan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 14

1 Pada suatu hari Sabat, Yesus datang ke rumah salah seorang pemimpin orang-orang Farisi untuk makan roti [1] bersamanya dan mereka semua mengawasi Yesus. **2** Waktu itu, ada seorang yang menderita busung air [2] di depan-Nya. **3** Yesus berkata kepada orang-orang Farisi dan ahli-ahli Taurat, “Apakah boleh menyembuhkan orang pada Hari Sabat?” **4** Akan tetapi, mereka tidak menjawab-Nya. Kemudian, Yesus pun memegang orang sakit itu dan menyembuhkannya, lalu menyuruh orang itu pergi. **5** Yesus berkata kepada mereka, “Siapakah dari antara kalian yang jika anaknya atau sapi jantannya jatuh ke dalam sumur pada hari Sabat, tidak segera menariknya ke luar?” **6** Maka, mereka pun tidak dapat membantah perkataan-Nya.

7 Kemudian, Yesus menceritakan sebuah perumpamaan kepada tamu-tamu undangan ketika Ia melihat bagaimana mereka memilih tempat-tempat duduk yang terhormat di sekitar meja makan, kata-Nya kepada mereka, **8** “Jika engkau diundang oleh seseorang ke sebuah pesta pernikahan [3] , janganlah kamu duduk di tempat kehormatan karena tuan rumah itu mungkin sudah mengundang orang yang lebih terkemuka darimu. **9** Lalu, tuan rumah itu akan mendatangimu dan berkata, ‘Berikanlah tempatmu kepada orang ini!’ Dan, kamu pun harus pindah ke tempat yang paling rendah dengan merasa malu.

10 Namun, apabila kamu diundang, duduklah di tempat yang paling belakang [4] supaya ketika yang mengundang engkau datang, ia akan berkata kepadamu, ‘Sahabat, pindahlah ke tempat yang lebih terhormat.’ Dengan demikian, kamu akan mendapat penghormatan di hadapan orang-orang yang duduk makan bersama denganmu. **11** Sebab, semua orang yang meninggikan dirinya akan direndahkan, tetapi ia yang merendahkan dirinya akan ditinggikan.”

12 Lalu, Yesus berkata kepada orang yang mengundang-Nya itu, “Bila kamu mengadakan jamuan makan siang atau makan malam, jangan mengundang teman-teman, saudara-saudara, kaum keluarga, atau tetanggamu yang kaya karena mereka akan membalasmu dengan mengundangmu untuk makan bersama mereka. **13** Akan tetapi, jika kamu mengadakan pesta, undanglah orang-orang miskin, orang-orang cacat, orang-orang lumpuh, dan orang-orang buta. **14** Dan, kamu akan diberkati karena orang-orang ini tidak dapat membalasmu kembali; kamu akan mendapat balasannya pada waktu kebangkitan orang-orang benar.”

15 Ketika salah seorang yang makan bersama-Nya mendengar perkataan-perkataan ini, orang itu berkata kepada-Nya, “Diberkatilah orang yang akan makan roti di dalam Kerajaan Allah.”

16 Akan tetapi, kata Yesus kepada orang itu, “Ada seseorang yang mengadakan jamuan makan malam yang besar dan ia mengundang banyak orang, **17** dan ketika waktu makan malam sudah tiba, orang itu menyuruh hambanya untuk berkata kepada para tamu yang sudah diundang itu, ‘Datanglah, karena semuanya sudah siap.’ **18** Namun, semua tamu undangan itu mulai membuat alasan-alasan. Orang pertama berkata, ‘Aku baru membeli sebuah ladang dan aku harus pergi melihatnya. Terimalah permintaan maafku.’ **19** Yang lain berkata, ‘Aku baru membeli lima pasang sapi dan aku harus pergi untuk memeriksa sapi-sapi itu. Terimalah permintaan maafku.’ **20** Sementara yang lain lagi berkata, ‘Aku baru saja menikah. Karena itu, itu aku tidak bisa datang.’

21 Lalu, pelayan itu pun kembali dan melaporkan semuanya kepada tuannya. Maka, majikannya itu menjadi marah, lalu berkata kepada pelayanannya, ‘Cepatlah! Pergi ke jalan-jalan dan setiap gang di kota ini. Bawalah kepadaku orang-orang miskin, orang-orang lumpuh, orang-orang pincang, dan orang-orang buta.’

22 Kemudian, pelayan itu berkata kepadanya, ‘Tuan, aku sudah melakukan apa yang engkau perintahkan, tetapi masih ada tempat kosong.’ **23** Tuan itu berkata kepada pelayannya, ‘Pergilah ke jalan-jalan raya dan setiap gang. Ajaklah orang-orang di sana untuk datang kemari supaya rumahku menjadi penuh. **24** Aku berkata kepadamu, tidak seorang pun dari mereka yang aku undang sebelumnya itu akan menikmati makanan sajianku.’”

25 Banyak orang berjalan bersama-sama dengan Yesus. Kemudian Yesus menoleh kepada mereka dan berkata, **26** “Jika seseorang datang kepada-Ku tetapi tidak membenci ayah dan ibunya, istri dan anak-anaknya, saudara laki-laki dan saudara perempuannya, bahkan hidupnya sendiri, ia tidak bisa menjadi murid-Ku. **27** Siapa pun yang tidak memikul salibnya dan mengikuti Aku, ia tidak bisa menjadi murid-Ku.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

28 Siapakah di antara kamu yang ingin mendirikan sebuah menara, tetapi tidak duduk terlebih dahulu dan menghitung biaya untuk mengetahui apakah ia memiliki cukup uang untuk menyelesaikannya? **29** Jika tidak demikian, ketika ia meletakkan fondasi dan tidak sanggup menyelesaikannya, semua orang yang melihatnya akan menertawakan dia. **30** Orang-orang itu akan berkata, ‘Orang ini mulai membangun, tetapi ia tidak sanggup menyelesaikannya.’

31 Atau, raja manakah yang akan pergi berperang melawan raja lain tetapi tidak duduk terlebih dahulu dan mempertimbangkan apakah ia bersama 10.000 tentaranya dapat melawan musuhnya yang memiliki 20.000 tentara? **32** Jika ia tidak dapat mengalahkan raja lain itu, ia akan mengirim seorang utusan dan menanyakan syarat-syarat perdamaian ketika pasukan lawannya itu masih jauh.

33 Begitu juga dengan kamu masing-masing, tidak ada seorang pun di antaramu yang dapat menjadi murid-Ku jika ia tidak menyerahkan seluruh kepunyaannya.”

34 “Garam itu baik, tetapi jika garam itu sudah kehilangan rasa asinnya, bagaimanakah membuatnya asin kembali? **35** Garam itu bahkan tidak lagi dapat digunakan untuk ladang atau pupuk sehingga orang hanya akan membuangnya.

Siapa yang mempunyai telinga untuk mendengar, biarlah ia mendengar!”

Footnotes

14:1 [1]Yang dimaksud adalah roti yang khusus dimakan pada hari Sabat (Jumat malam, Sabtu siang, dan Sabtu malam) atau pada hari-hari raya.
14:2 [2]Penyakit yang disebabkan oleh gangguan pada hati atau ginjal sehingga menyebabkan perut penderitanya berisi cairan.
14:8 [3]Dalam bahasa asli berarti “pesta perjamuan”.
14:10 [4]kata yang digunakan di sini adalah "Eschatos", yang juga berarti terakhir atau paling rendah.

Catatan Umum Lukas 14

Struktur dan Format

Ayat 3 mengatakan, "Yesus bertanya kepada para ahli Taurat dan orang-orang Farisi, "Apakah boleh untuk menyembuhkan orang pada hari Sabat, atau tidak?" Seringkali, orang-orang Farisi marah kepada Yesus karena melakukan penyembuhan pada hari Sabat. Di dalam bagian ini, Yesus membuat orang-orang Farisi terheran-heran. Biasanya orang Farisi selalu mencoba untuk menjebak Yesus.

Peralihan secara tiba-tiba

Bab ini secara tiba-tiba berpindah dari satu topik ke topik yang lainnya. Ada beberapa bagian besar yang terdiri atas ayat-ayat yang banyak dan ajaran singkat lainnya yang terdiri dalam satu ayat.

Bagian-bagian khotbah penting di dalam pasal

Alegori

Lukas Lukas 14:15-24 kemungkinan berfungsi sebagai suatu metafora yang diperpanjang. Kerajaan Allah dapat diartikan sebagai pesta perkawinan atau makan malam. Metafora ini kemudian akan memberitahukan bahwa orang banyak menolak Yesus untuk berbagai macam alasan yang tidak penting. Dan karena itulah mereka tidak mendapatkan berkat yang besar dari Yesus (Lihat: dankingdomofgod)

Kemungkinan kesulitan-kesulitan penerjemahan lain dalam pasal ini

Penggunaan paradoks

Sebuah paradoks hampir sama dengan pernyataan yang tidak masuk akal, yang di dalamnya nampak bertentangan, tetapi bukan tidak masuk akal. Sebuah paradoks terjadi di dalam pasal ini. "kepada semua orang yang mengagungkan dirinya sendiri akan menjadi rendah, dan dia yang merendahkan dirinya akan diagungkan" (Lukas 14:11).

Tautan:

- Catatan Lukas 14:01 ****

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 14:1

Informasi Umum:
Ini adalah hari Sabat, dan Yesus ada di rumah orang -orang Farisi. Ayat 1 memberikan informasi latar belakang untuk peristiwa yang diikuti.

Ini terjadi pada hari Sabat
Ini menunjukkan suatu peristiwa yang baru.

untuk makan roti
"untuk makan" atau "untuk makanan." Roti adalah makanan pokok dan dipakai di dalam kalimat untuk merujuk pada makanan.

mengawasiNya dari dekat
Mereka mencari-cari kesempatan untuk menemukan kesalahan Yesus, agar bisa menjatuhkan tuduhan atas Dia.

Lihatlah, pria di hadapan Yesus
Kata "lihatlah" mengarahkan kita kepada tokoh baru di dalam cerita. Bahasamu mungkin memiliki cara lain untuk menyatakan itu. Bahasa Indonesia menggunakan "ada seorang pria dihadapan Yesus"

Menderita busung air
Edema adalah pembengkakan yang disebabkan oleh penumpukan air di dalam tubuh. Beberapa bahasa mungkin memiliki nama lain untuk situasi ini. AT: "menderita karena bagian-bagian dari tubuhnya membengkak karena air"

Apakah boleh atau tidak, menyembuhkan pada hari Sabat.
"Apakah hukum Taurat memperbolehkan atau melarang kami untuk menyembuhkan pada hari Sabat,"

Luke 14:4

Akan tetapi mereka tidak menjawabNya
Pemimpin-pemimpin agama menolak untuk menjawab pertanyaan Yesus.

Yesus pun menjamah orang itu
"Yesus pun menjamah tangan orang yang menderita busung air"

Siapakah diantara kalian yang jika anaknya atau sapi jantannya ... tidak segera menariknya keluar?
Yesus memakai pertanyaan ini karena Dia ingin mereka mengakui bahwa mereka akan menolong anak lelaki mereka atau sapi jantan mereka, bahkan pada hari Sabat sekalipun. Bagaimanapun, ini benar bagiNya untuk menyembuhkan orang-orang bahkan pada hari Sabat. AT: "Jika satu dari kamu memiliki anak atau sapi jantan ... kamu akan segera menariknya keluar."

Mereka tidak dapat menjawab pertanyaan itu
Mereka tahu pertanyaan itu dan bahwa Yesus benar, tetapi mereka tidak ingin mengakui bahwa Dia benar. AT: "Mereka tidak memiliki apa-apa untuk dikatakan"

Luke 14:7

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut berbicara kepada para tamu di rumah orang Farisi yang mengundang Dia untuk makan bersama.

mereka yang diundang
Ini mungkin dapat membantu untuk mengidentifikasi orang-orang ini. Dan untuk menyatakan ini di dalam bentuk aktif. AT: "mereka para pemimpin orang Farisi telah mengundang mereka untuk makan bersama"

tempat-tempat duduk yang terhormat
"kursi-kursi untuk orang-orang yang terhormat" atau "tempat-tempat duduk untuk orang-orang penting"

Ketika kamu diundang oleh seseorang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Ketika seseorang mengundangmu"

Ketika kamu ... kemudian kamu ... berkata kepadamu ... kamu akan pindah
Kejadian ini dari "kamu" adalah kata tunggal. Yesus berbicara kepada kelompok-kelompok seakan-akan mengajar orang secara individu.

karena orang itu mungkin sudah mengundang yang lebih terkemuka dari pada kamu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "karena tuan rumah mungkin telah mengundang orang yang lebih penting dari padamu"

kalian berdua
Keberadaan "kamu" merujuk pada dua orang yang ingin tempat duduk terkemuka.

merasa malu
"dan kamu akan merasa malu"

tempat terendah
"tempat yang tidak penting" atau "tempat untuk orang-orang yang tidak penting"

Luke 14:10

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan berbicara kepada orang-orang yang berada di rumah orang-orang Farisi.

ketika kamu diundang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ketika seseorang mengundang kamu"

tempat terendah
"tempat duduk diartikan untuk orang yang tidak penting"

pindahlah ketempat yang lebih tinggi
"pindah ke tempat duduk untuk orang yang lebih penting"

Dan kamu akan dimuliakan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Dan orang yang mengundang mu akan meninggikan kamu"

yang meninggikan dirinya
"yang mencoba untuk terlihat penting" atau "yang mengambil posisi penting"

akan direndahkan
"akan ditunjukkan sebagai yang tidak penting" atau "akan diberikan posisi yang tidak penting." Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan merendahkan"

merendahkan dirinya
"siapa yang memilih untuk menjadi tidak penting" atau "siapa yang mengambil posisi yang tidak penting"

akan diagungkan
"akan ditunjukkan sebagai yang penting" atau "akan memberikan suatu posisi yang penting." Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan ditinggikan"

Luke 14:12

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan bicara di rumah orang-orang Farisi, tetapi ditujukan kepada pemilik rumah secara langsung.

orang yang mengundangNya
"Orang Farisi yang mengundangNya kerumah untuk makan bersama"

Ketika kamu memberikan
"kamu" adalah kata tunggal karena Yesus berbicara secara langsung kepada orang Farisi yang mengundangNya.

jangan mengundang
Ini mungkin tidak berarti mereka tidak akan pernah mengundang mereka. Ini lebih berarti mereka harus mengundang yang lainnya juga. AT: "jangan hanya mengundang" atau "jangan hanya selalu mengundang"

karena mereka akan
"karena mereka akan"

akan membalas mengundangmu
"membalas" disini adalah suatu ungkapan untuk "melakukan sesuatu sebagai penukaran." AT: "mengundangmu untuk bertukar"

kamu akan dibayar kembali
Ini dapat diartikan dalam bentuk aktif. AT: "dengan cara ini mereka akan membayarmu kembali"

Luke 14:13

Pernyataan terkait:
Yesus melanjutkan pembicaraan kepada orang Farisi yang mengundang Dia kerumahnya.

undanglah orang-orang miskin
Ini mungkin dapat membantu dengan menambahkan "juga" karena pernyataan ini mungkin tidak ditujukan secara terpisah. AT: "juga undanglah orang-orang miskin"

kamu akan diberkati
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan memberkati kamu"

mereka tidak dapat membalas kamu
"mereka tidak mampu mengundangmu ke perjamuan sebagai balasan"

kamu akan dibalas
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan membalasmu"

pada waktu kebangkitan orang-orang benar
Ini merujuk pada penghakiman terakhir. AT: "ketika Allah membawa orang-orang be kembali hidup"

Luke 14:15

Pernyataan Terakhir:
Satu dari orang-orang di meja berbicara kepada Yesus dan Yesus menjawab Dia dengan menceritakan perumpamaan..

satu dari mereka yang duduk di dekat meja
bagian ini memperkenalkan orang baru.

Diberkatilah dia
Orang ini tidak membicarakan tentang orang yang khusus. AT: "Diberkatilah semua orang" atau "Bagaimana baik ini bagi semua orang"

Dia akan memakan roti
kata "roti" ini digunakan untuk merujuk pada seluruh makanan. AT: "Dia yang akan memakan makanan"

Tetapi Yesus berkata kepadanya
Yesus mulai menceritakan sebuah perumpamaan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Beberapa orang menyiapkan makan malam yang besar dan mengundang banyak orang
Pembaca harus bisa untuk menyimpulkan bahwa orang ini kemungkinan telah menyuruh hambanya untuk menyiapkan makanan dan mengundang para tamu.

Beberapa orang
Frasa ini adalah suatu cara untuk merujuk pada orang tanpa memberii informasi khusus lainnya tentang identitasnya.

mengundang banyak
"mengundang banyak orang" atau "mengundang banyak tamu"

Ketika perjamuan telah siap
"Pada waktu makan malam" atau "Ketika makan malam akan dimulai"

mereka yang diundang
Ini dapat diartikan dalam bentuk aktif. AT: "mereka yang diundang dia "

Luke 14:18

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan cerita tentang perumpamaan.

Informasi Umum:
Semua orang yang diundang memberikan alasan kepada para pelayan tentang kenapa mereka tidak bisa datang ke perjamuan.

untuk membuat alasan-alasan
"untuk mengatakan kenapa mereka tidak bisa datang ke jamuan makan malam"

Orang pertama berkata ... Yang lain berkata ... orang yang lain lagi berkata
Pembaca harus bisa mengambil kesimpulan bahwa orang-orang ini berbicara secara langsung kepada pelayan yang diutus oleh tuannya

Terimalah permintaan maafku
"Tolong maafkan aku" atau "Tolong terimalah permintaan maafku"

lima pasang sapi
Sapi digunakan secara berpasangan untuk menarik alat pertanian. AT: "10 sapi untuk bekerja di ladangku"

menikahi seorang isteri
gunakan suatu ekspresi yang alami di dalam bahasamu. Beberapa bahasa mungkin mengatakan "menikahi" atau "sudah menjadi isteri."

Luke 14:21

menjadi marah
"menjadi marah dengan orang-orang yang telah di undang"

bawalah kemari
"mengundang kemari untuk makan malam

Pelayan berkata
Mungkin penting untuk mengatakan dengan jelas informasi tidak langsung dari pelayan tentang apa yang tuannya perintahkan kepadanya. AT: "Setelah pelayan keluar dan melakukan itu, dia kembali datang dan berkata"

apa yang engkau perintahkan sudah aku lakukan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Aku telah melakukan apa yang kau perintahkan"

Luke 14:23

Pernyataan Terkait:
Yesus menyelesaikan perumpamaannya.

jalan-jalan raya dan gang-gang
Ini merujuk pada jalan-jalan dan gang-gang diluar kota. AT: "jalan-jalan utama dan gang-gang diluar kota"

ajaklah mereka untuk datang
"meminta mereka datang"

ajaklah mereka
Kata "mereka" merujuk pada siapapun yang dijumpai oleh para pelayan. "ajaklah siapapun yang kau temukan untuk datang"

supaya rumahku penuh
"sehingga orang-orang akan memenuhi rumahku"

Aku berkata pada kamu
Kata "kamu" adalah kata jamak, jadi ini tidak jelas kepada siapa ini ditujukan.

orang-orang ini
Kata "orang-orang" berarti "pria dewasa" dan tidak hanya orang-orang pada umumnya.

yang diundang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang yang aku undang"

akan menikmati makanan sajianku
"akan menikmati makanan sajian yang aku siapkan"

Luke 14:25

Informasi Umum:
Yesus mulai mengajar kerumunan orang yang berpergian dengannya.

Jika seseorang datang kepadaKu dan tidak membenci ayahnya ... dia tidak bisa menjadi muridKu
Disini, "membenci" adalah pernyataan yang di lebih-lebihkan kepada orang-orang yang cintanya kurang, untuk menunjukkan kepada orang lain daripada Yesus. AT: "Jika seseorang datang kepadamu dan tidak mencintaiKu lebih daripada

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dia mencintai ayahnya ... dia tidak bisa menjadi muridku" atau "Hanya jika seseorang mencintaiku lebih daripada dia mencintai ayahnya sendiri ... dia bisa menjadi muridku"

Siapa pun yang tidak memikul salibnya dan mengikuti Aku, ia tidak bisa menjadi muridku
Ini dapat dinyatakan dengan kata kerja positif. AT: "Jika seseorang ingin menjadi muridku, dia harus memikul salibnya sendiri dan mengikuti aku"

memikul salibnya sendiri
Yesus tidak mengatakan setiap orang Kristen harus disalibkan. Orang-orang Roma sering membuat orang-orang memikul salibnya sendiri sebelum mereka disalibkan sebagai tanda ketundukan mereka pada Roma. Metafora ini berarti mereka harus tunduk pada Allah dan bersedia menderita di segala jalan untuk menjadi murid-murid Yesus.

Luke 14:28

Informasi Umum:
Yesus melanjutkan untuk menerangkan kepada kerumunan orang bahwa ini penting untuk menghitung biaya untuk menjadi seorang murid.

Siapakah di antara kamu yang ingin mendirikan sebuah menara tetapi tidak duduk terlebih dulu dan menghitung biaya untuk mengetahui apakah ia memiliki cukup uang untuk menyelesaikannya?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk membuktikan bahwa orang-orang menghitung biaya untuk pekerjaan terlebih dahulu sebelum memulainya. AT: "jika seseorang ingin membangun sebuah menara, dia pasti akan duduk dan memutuskan jika dia memiliki cukup uang untuk menyelesaikannya."

menara
Ini mungkin sebuah menara pengintai. "sebuah bangunan tingi" atau "sebuah podium untuk melihat yang tinggi"

Jika tidak demikian
Ini dapat membantu untuk memberikan informasi yang lebih. AT: "Jika dia tidak menghitung biayanya terlebih dahulu"

ketika ia meletakkan fondasi
"ketika dia telah membangun bagian bawah" atau "ketika dia telah menyelesaikan bagian pertama dari bangunan"

tidak sanggup menyelesaikannya
Ini dapat dipahami bahwa ia tidak bisa untuk menyelesaikan karena dia tidak mempunyai cukup uang. Ini dapat dinyatakan. AT: "tidak memiliki cukup uang untuk bisa menyelesaikan"

Luke 14:31

Informasi Umum:
Yesus melanjutkan untuk menjelaskan kepada kerumunan orang bahwa ini penting untuk menghitung biaya untuk menjadi seorang murid.

Atau
Yesus memakai kata ini untuk memperkenalkan situasi lain dimana orang-orang menghitung biaya sebelum membuat sebuah keputusan.

raja manakah ... tidak akan duduk terlebih dahulu dan mempertimbangkan ... orang?
Yesus menggunakan pertanyaan lain untuk mengajar kerumunan orang tentang menghitung biaya. AT: "kau tahu bahwa seorang raja ... akan duduk terlebih dahulu dan menasehati ... orang."

meminta nasehat
Kemungkinan arti yaitu 1) "berpikir dengan hati-hati" atau 2) "mendengarkan penasehat"

sepuluh ribu ... dua puluh ribu
"10,000 ... 20,000"

Jika tidak
Ini mungkin dapat membantu untuk menyatakan informasi lebih. AT: "Jika dia menyadari bahwa ia tidak akan bisa menalahkan raja lain"

kondisi damai
"istilah untuk perang akhir" atau "apa yang raja lain ingin dia lakukan dalam perang akhir"

Siapapun diantaramu yang tidak menyerahkan seluruh kepunyaannya, dia tidak dapat menjadi muridKu
Ini dapat dinyatakan dengan kata kerja aktif. AT: "hanya mereka dari antaramu yang memberikan seluruh kepunyaannya yang dapat menjadi murid-muridku"

menyerahkan semua yang dia miliki
"meninggalkan semua yang dia miliki"

Luke 14:34

Pernyataan Terkait:
Yesus menyelesaikan pengajarannya kepada banyak orang.

Garam itu baik
"Garam itu berguna." Yesus mengajarkan suatu pengajaran tentang mereka yang ingin menjadi muridnya.

bagaimanakah membuatnya asin kembali?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengajar banyak orang. AT: "itu tidak bisa dibuat menjadi asin kembali." atau "tidak ada seorang yang dapat membuatnya asin lagi."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tumpukan pupuk
Orang-orang menggunakan pupuk untuk memupuki kebun-kebun dan ladang-ladang. Garam tanpa rasa itu tidak berguna, bahkan tidak dapat dicampur dengan pupuk. AT: "tumpukan kompos" atau "pupuk"

Ini dibuang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Seseorang akan membuangnya"

Dia yang mempunyai telinga untuk mendengar, biarlah ia mendengar
Ini mungkin akan lebih alami di dalam beberapa bahasaa untuk menggunakan orang kedua. "kamu yang memiliki telinga untuk mendengar, dengarlah"

Dia yang mempunyai telinga untuk mendengar
Kemungkinan arti yaitu 1) "Setiap orang," yaitu orang normal yang memiliki telinga, atau 2) "siapa pun yang memiliki kemampuan untuk mengerti, " yang merujuk pada mereka yang bersedia untuk mendengarkan Allah.

biarlah ia mendengar
"dia harus mendengar dengan baik" atau "dia harus memberi perhatian pada apa yang aku Katakan"

Translation Questions (tq)

Luke 14:3

Pada saat seorang yang sakit busung air berdiri di hadapanNya, apa yang Yesus tanyakan kepada ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi?
Apakah diperbolehkan untuk menyembuhkan pada hari Sabat, atau tidak?

Luke 14:4

Apa jawaban ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi?
Mereka diam.

Luke 14:5

Setelah menyembuhkan orang itu, bagaimana Yesus menunjukkan bahwa ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi merupakan orang-orang munafik?
Yesus mengingatkan mereka bahwa mereka juga akan menolong anak mereka atau lembunya yang terperosok ke dalam sebuah sumur pada hari Sabat.

Luke 14:11

Apa yang Yesus katakan akan terjadi kepada siapa pun yang meninggikan dirinya sendiri?
Dia akan direndahkan.

Apa yang Yesus katakan akan terjadi kepada siapa pun merendahkan dirinya sendiri?
Dia akan ditinggikan.

Luke 14:14

Menurut Yesus, bagaimana seseorang yang mengundang orang miskin, cacat, lumpuh, dan buta ke rumah mereka akan diberi upah?
Mereka akan menerima balasan pada saat kebangkitan orang-orang benar.

Luke 14:18

Dalam perumpamaan Yesus tentang jamuan makan malam, apa yang dilakukan orang-orang yang pada awalnya diundang?
Mereka mulai membuat alasan-alasan tentang mengapa mereka tidak bisa datang ke jamuan makan malam.

Luke 14:21

Siapa yang kemudian diundang oleh tuan rumah pada jamuan makan malamnya?
Orang-orang miskin, timpang, buta, dan lumpuh.

Luke 14:24

Apa yang kemudian tuan rumah katakan tentang mereka yang pertama-tama diundang pada jamuan makan malamnya?
Tak seorangpun dari mereka yang pertama-tama diundang akan mencicipi jamuan makan malamnya.

Luke 14:26

Menurut Yesus, apa yang harus murid-muridNya lakukan?
Mereka harus membenci keluarga dan kehidupannya sendiri, memikul salibnya, mengikutiNya, dan menyerahkan seluruh kepunyaan mereka.

Luke 14:27

Menurut Yesus, apa yang harus murid-muridNya lakukan?
Mereka harus membenci keluarga dan kehidupannya sendiri, memikul salibnya, mengikutiNya, dan menyerahkan seluruh kepunyaan mereka.

Luke 14:28

Dalam contoh Yesus tentang apa yang diperlukan untuk mengikutiNya, apa yang harus pertama kali dilakukan seseorang yang menginginkan untuk membangun sebuah menara?
Orang itu harus menghitung anggaran biayanya.

Luke 14:33

Menurut Yesus, apa yang harus murid-muridNya lakukan?
Mereka harus membenci keluarga dan kehidupannya sendiri, memikul salibnya, mengikutiNya, dan menyerahkan seluruh kepunyaan mereka.

Luke 14:35

Jika garam kehilangan rasanya, apa yang dilakukan dengannya?
Garam itu akan dibuang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 15

1 Para pengumpul pajak dan orang berdosa mendekat kepada Yesus untuk mendengarkan-Nya. **2** Kemudian orang-orang Farisi dan ahli-ahli Taurat mulai menggerutu, “Orang ini menerima orang-orang berdosa dan bahkan makan bersama mereka.”

3 Kemudian Yesus mengatakan perumpamaan ini kepada mereka, kata-Nya, **4** “Siapakah di antara kamu yang jika memiliki 100 ekor domba, dan kehilangan seekor, tidak akan meninggalkan 99 ekor lainnya di padang belantara? Bukankah ia akan pergi mencari yang tersesat itu sampai ia menemukannya? **5** Dan ketika ia menemukannya, ia akan menggendong domba itu di atas bahunya dan sangat bersukacita. **6** Setibanya di rumah, ia akan pergi menemui teman-teman dan tetangga-tetangganya serta berkata kepada mereka, ‘Bergembiralah bersamaku karena aku sudah menemukan dombaku yang hilang.’ **7** Aku berkata kepadamu, demikianlah akan ada sukacita yang lebih besar di surga atas 1 orang berdosa yang bertobat daripada atas 99 orang benar yang tidak membutuhkan pertobatan.

8 Atau perempuan mana yang mempunyai sepuluh keping uang perak, jika ia kehilangan satu keping di antaranya, tidak menyalakan pelita dan menyapu rumahnya, lalu mencari keping uang itu dengan hati-hati sampai ia menemukannya? **9** Dan, apabila ia menemukannya, ia memanggil teman-teman dan tetangga-tetangganya dan berkata kepada mereka, ‘Bergembiralah bersamaku karena aku sudah menemukan sekeping yang hilang itu.’ **10** Aku berkata kepadamu, demikian juga ada sukacita di antara para malaikat Allah karena satu orang berdosa yang bertobat.”

Anak Bungsu Meninggalkan Ayahnya

11 Kemudian Yesus berkata, “Ada seseorang yang mempunyai dua anak laki-laki. **12** Anak yang bungsu berkata kepada ayahnya, ‘Ayah, berikan kepadaku bagian harta yang menjadi milikku.’ Maka, ayahnya pun membagi kekayaannya kepada kedua anaknya.

13 Tidak lama kemudian, anak bungsu itu mengumpulkan semua miliknya, lalu pergi ke negeri yang jauh dan di sana ia menghambur-hamburkan miliknya itu dengan hidup berfoya-foya. **14** Ketika ia sudah menghabiskan semuanya, terjadilah bencana kelaparan yang hebat di negeri itu, dan ia pun mulai berkekurangan. **15** Jadi, pergilah ia dan bekerja pada seorang penduduk negeri itu, yang menyuruhnya ke ladang untuk memberi makan babi-babinya. **16** Ia ingin sekali mengisi perutnya dengan buah karob [1] yang dimakan babi-babi itu, tetapi tidak ada seorang pun yang memberi kepadanya.

Anak Bungsu Pulang kepada Ayahnya

17 Ketika anak bungsu itu sadar, ia berkata, ‘Betapa banyaknya pekerja-pekerja ayahku yang memiliki makanan yang berlimpah-limpah, tetapi aku di sini hampir mati kelaparan. **18** Aku akan bangun dan kembali kepada ayahku. Aku akan berkata kepadanya: Ayah, aku sudah berdosa terhadap surga dan di hadapanmu. **19** Aku tidak lagi pantas disebut anakmu, jadikanlah aku sebagai salah seorang pekerjamu.’ **20** Maka, berdirilah ia dan pergi kepada ayahnya.

Akan tetapi, ketika anak itu masih sangat jauh, ayahnya melihat dia dan dengan penuh belas kasihan, [2] ayahnya itu berlari lalu memeluk dan menciumnya. **21** Kemudian, anak itu berkata kepada ayahnya, ‘Ayah, aku sudah berdosa terhadap surga dan di hadapanmu. Aku tidak lagi pantas disebut anakmu.’

22 Namun, ayahnya itu berkata kepada pelayan-pelayannya, ‘Cepat! Bawalah jubah yang terbaik lalu pakaikanlah kepadanya. Pakaikan juga cincin di jari tangannya dan sandal di kakinya. **23** Bawalah kemari anak sapi yang gemuk dan sembelihlah. Mari kita makan dan bergembira, **24** karena anakku ini telah mati, tetapi sekarang hidup kembali! Ia telah hilang, tetapi sekarang telah ditemukan!’ Maka mereka pun mulai bergembira.”

Anak Sulung Marah terhadap Ayahnya

25 “Waktu itu, si anak sulung sedang berada di ladang, dan ketika ia sudah berada di dekat rumahnya, ia mendengar suara musik dan tari-tarian. **26** Jadi, ia memanggil salah satu dari hamba-hamba itu dan bertanya tentang apa yang sedang terjadi. **27** Jawab pelayan itu kepadanya, ‘Adikmu sudah datang, dan ayahmu menyembelih anak sapi yang gemuk [3] , karena ia kembali dengan selamat.’

28 Namun, anak sulung itu marah dan tidak mau masuk sehingga ayahnya keluar dan membujuknya. **29** Akan tetapi, ia berkata kepada ayahnya, ‘Bertahun-tahun aku telah bekerja melayanimu dan tidak pernah

mengabaikan perintahmu, tetapi engkau bahkan tidak pernah memberiku seekor kambing muda supaya aku bisa berpesta dengan teman-temanku. **30** Namun, ketika anakmu itu pulang setelah menghabiskan hartamu dengan pelacur-pelacur, ayah menyembelih anak sapi yang gemuk untuknya.’

31 Maka, ayahnya menjawab kepadanya, ‘Anakku, kamu selalu bersamaku, dan semua kepunyaanku adalah milikmu. **32** Namun, hari ini kita harus berpesta dan bersukacita sebab adikmu ini telah mati, tetapi sekarang ia hidup kembali; ia telah hilang, tetapi sekarang telah ditemukan.’”

Footnotes

15:16 [1]Buah polong dari tanaman karob (Ceratonia siliqua). Buah yang rasanya manis ini tidak hanya dipakai untuk makanan ternak saja, tetapi juga sering dikonsumsi oleh masyarakat kelas bawah.

15:20 [2]kata asli yang digunakan di sini adalah "splagchnizomai" yang berasal dari kata "splagchnon" artinya perut (bowels). Jadi splagchnizomai bisa diartikan rasa terharu atau belas kasihan yang mendalam sampai ke perut.

15:27 [3]Dalam budaya Yahudi, sapi ini bukan hanya sekadar sapi yang gemuk, tetapi dipelihara secara khusus dan sengaja digemukkan untuk disembelih pada acara khusus atau untuk dipersembahkan.

Catatan umum Lukas 15

Struktur dan format

Perumpamaan tentang domba yang hilang

Lukas 15:13-32 menceritakan tentang sebuah perumpamaan, yang dikenal sebagai perumpamaan tentang domba yang hilang. Pada umumnya, Bapa menggambarkan kehadiran Allah (Bapa); anak bungsu yang berdosa kemudian kembali kepada bapanya menggambarkan orang yang bertobat dan beriman kepada Yesus; sedangkan anak sulung yang egois itu menggambarkan orang Farisi. Pengampunan ditujukan kepada anak yang hilang dan berdosa, yang menjadi batu sandungan terhadap anak yang lebih tua, sehingga menyebabkan dia menolak Bapanya. (Lihat: sin dan forgive)

Konsep Khusus pada pasal ini

"Orang-orang berdosa atau para pendosa"

Orang Farisi mengacu kepada segerombolan orang "berdosa". Pemimpin-pemimpin Yahudi berfikir orang-orang banyaklah yang berdosa, tetapi kenyataannya pemimpin-pemimpin itulah yang berdosa. Kenyataan ini adalah sebuah ironi.

Tautan:

- Catatan Lukas 15:01 ****

<< | >>

Luke 15:1

Informasi Umum:

Kita tidak tahu dimana peristiwa ini berlangsung. Kejadiannya berlangsung di suatu hari saat Yesus sedang mengajar.

Sekarang

Ini menandai permulaan dari kejadian baru.

Seluruh pemungut pajak

Ini sebuah penyataan yang sebetulnya berlebihan untuk memberi penekanan mengenai jumlah mereka yang sangat banyak. AT: "banyak pemungut pajak"

Orang ini menyambut orang berdosa

"Orang ini membolehkan orang yang berdosa hadir" atau "Orang mengasosikan dengan orang berdosa" Orang ini merujuk pada Yesus sendri

Orang ini

Mereka membicarakan tentang Yesus.

bahkan makan bersama sama mereka

Kata "bahkan" menunjukan bahwa mereka fikir itu mengijinkan orang yang berdosa datang kepadaNya saja sudah menjadi sebuah masalah dan menjadi semakin buruk karena Yesus malah mengajak mereka duduk bersama untuk makan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Menggerutu
Mengeluarkan perkataan yang bersifat protes atau bersungut sungut

Luke 15:3

Informasi Umum
Yesus memulai menceritakan tentang beberapa perumpamaan. Perumpamaan ini adalah situasi hipotesis yang siapapun dapat mengalaminya. Mereka bukan hanya orang-orang tertentu saja. Perumpamaan yang pertama tentang apa yang akan orang lakukan jika satu ekor dombanya hilang .

kepada mereka
Ini "mereka" mengacu kepada pemimpin-pemimpin agama.

Yang mana kamu....akan meninggalkan....sampai menemukannya?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk mengingatkan orang-orang jika mereka kehilangan satu dombanya, mereka akan mencarinya. AT: "Setiap kamu.....akan meninggalkan....sampai menemukannya"

Sekiranya kamu memilih, jika ada 100 ekor domba
Karena perumpamaan memulai dengan "Yang mana yang kamu pilih," beberapa bahasa akan melanjutkan dengan perumpaan di orang yang kedua. AT: "Yang mana yang kamu pilih, jika kamu punya 100 ekor domba"

100....99
"100 ... 99"

memanggulnya
Ini adalah cara gembala di masa PB membawa seekor domba. Dapat dinyatakan. AT: "membawanya di pundaknya untuk dibawa pulang ke rumah"

Luke 15:6

Setibanya di rumah
"Ketika pemilik domba tiba di rumah" atau "Ketika tiba dirumah." Mengacu kepada pemilik domba atau gembala domba seperti yang telah kamu lakukan di ayat sebelumnya.

sama seperti
"dengan cara yang sama" atau "seperti gembala dan teman-temannya dan tetangga-tetangganya bergembira"

akan ada sukacita di surga
"setiap orang di surga bergembira"

99 orang-orang benar yang mengganggap tidak memerlukan pertobatan
Yesus mengunakan sarkasme untuk mengatakan kepada orang Farisi bahwa salah jika menganggap mereka tidak memerlukan pertobatan. Kamu dapat menggunakan bahasa yang berbeda untuk mengungkapkan ide ini. AT: "99 orang seperti kamu yang berfikir telah beriman sehingga tidak memerlukan pertobatan"

99
"99"

Luke 15:8

Pernyataan Terkait:
Yesus memulai menceritakan perumpaan lain mengenai seorang wanita yang mempunyai 10 keping uang perak

Atau seorang perempuan ... tidak menyalakan pelitanya... dan mencarinya sampai dia menemukannya?
Yesus mengunakan pertanyaan untuk mengingatkan orang-orang jika mereka kehilangan keping perak, mereka pasti akan mencarinya. AT: "Setiap wanita.....pasti akan menyalakan pelitanya....dan mencari sampai dia menemukannya."

Jika dia kehilangan
Ini adalah situasi hipotetis dan bukan cerita sesungguhnya tentang seorang wanita. Banyak bahasa yang digunakan untuk mengungkapkan ini.

Sama seperti
"dengan cara yang sama" atau "semata-mata seperti orang - orang yang akan bergembira dengan wanita itu"

Melebihi satu orang yang bertobat
"ketika satu orang berdosa mengalami pertobatan"

Luke 15:11

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai menceritakan perumpamaan lain tentang seorang anak muda yang meminta ayahnya bagian dari warisannya.

Seorang pria tertentu
Ini adalah perkenalan dari tokoh baru di perumpamaan itu. Beberapa bahasa mungkin mengatakan "Ada seorang pria"

berikan padaku
Anak laki-laki itu meminta ayahnya untuk memberikan bagiannya segera. Ada bahasa-bahasa yang mengartikan mereka menginginkan nya segera sehingga menggunakan bentuk itu.

bagian dari warisan milikku
"bagian dari warisanmu yang kamu rencanakan untuk aku terima ketika kamu mati"

Diantara mereka
"diantara kedua anak laki-lakinya"

Luke 15:13

mengumpulkan semua miliknya
"menyiapkan barang-barangnya" atau "memasukkan semua barang miliknya ke dalam tas" dapat juga dipakai terjemahan: mengemasi barang-barangnya

pergi dengan gegabah
"pergi dengan tidak memikirkan segala akibat dari perilakunya" atau "pergi dengan liar"

Sekarang
kata ini digunakan untuk menandai jeda dari cerita utama. Disini Yesus menjelaskan bagaimana anak bungsu itu pergi dengan membawa segala sesuatu yang diperlukan.

bencana kelaparan melanda seluruh negari
"kelaparan melanda disana dan seluruh negari tidak memiliki cukup makanan"

sesuatu yang dibutuhkan
"tidak mendapatkan yang dibutuhkan" atau "tidak mencukupi"

Luke 15:15

Jadi, pergilah ia
Kata "dia" disini mengacu kepada anak bungsu.

mempekerjakan dirinya
"bekerja dengan" atau "memulai kerja untuk" (seseorang)

salah satu penduduk negeri itu
"seseorang di negeri itu"

untuk memberi makan babi-babi
"untuk memberi makan babi-babi milik pria itu"

akan dimakan dengan senang hati
"berharap sangat dia dapat makan". Ini dipahami karena dia sangat lapar. Ini dapat dinyatakan. AT: "Dia sangat lapar sehingga dia berharap mendapatkan makanan"

biji buah carob
Ini adalah sekam dari kacang-kacangan yang tumbuh di pohon carob. AT: "kacang polong karob" atau "sekam kacang"

Luke 15:17

betapa melimpahnya makanan disediakan ayahku kepada pekerja pekerjanya
Ini adalah seruan, dan bukan pertanyaan. AT: "semua pekerja-pekerja ayahku mempunyai makanan lebih dari cukup untuk dimakan"

kelaparan
Ini mungkin tidak berlebihan. Anak bungsu itu mungkin sedang kelaparan

Aku telah berdosa terhadap surga
Orang-orang Yahudi kadang-kadang menghindari berkata "Allah" dan kata "surga". AT: "Aku telah berdosa terhadap Allah"

Aku tidak lagi layak dipanggil anakmu
"Aku tidak lagi layak dipanggil anakmu." Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Aku tidak berharga untuk dipanggil anakmu lagi"

jadikan aku sebagai salah satu dari pekerjamu
"pekerjakan aku sebagai pekerja" atau "pekerjakan aku dan aku akan menjadi salah satu pekerjamu." Ini adalah permintaan, bukan perintah. Mungkin dapat membantu jika menambahkan kata "tolong" di dalam UDB.

Luke 15:20

Maka, berdirilah ia dan pergi kepada ayahnya
"jadi dia meninggalkan negeri itu dan datang kembali kepada ayahnya." Kata "jadi" menandai kejadian yang terjadi karena sesuatu yang terjadi dulu. Dalam kasus ini, anak bungsu itu menginginkan dan memutuskan untuk pulang ke rumah.

ketika dia masih di kejauhan
"Ketika dia masih jauh dari rumahnya" atau "ketika dia masih jauh dari rumah ayahnya"

dengan penuh belas kasihan
"sayang sekali kepadanya" atau "mencintai dia dari dalam lubuk hatinya"

memeluk dan menciumnya
Ayahnya melakukan ini untuk menunjukan bahwa dia menyayanginya dan sangat senang dia pulang kerumah. Jika orang-orang berfikir hal itu aneh dan salah karena memeluk dan mencium anaknya, kamu dapat mengganti cara untuk menunjukan para pria sayang kepada anak mereka. AT: "menyambut dia dengan sayang"

berdosa terhadap surga
Orang-orang Yahudi kadang-kadang menghindari untuk berkata "Allah" dan menggunakan kata "surga". Lihat terjemahannya pada [Lukas 15:18]

Aku tidak lagi layak di panggil anakmu
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. Lihat terjemahannya pada [Lukas 15:18]

Luke 15:22

Bawalah jubah yang terbaik lalu pakaikanlah kepadanya
"jubah terbaik dirumah." AT: "jaket terbaik" atau "jas terbaik" Maksudnya pakaian pelapis yang paling luar

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pakaikan cincin ditangannya
cincin adalah lambang dari otoritas dimana setiap laki-laki pada umumnya memakainya di salah satu jari mereka.

sandal
orang kaya pada zaman itu menggunakan sandal. Namun demikian, banyak budaya modern menggunakan "sepatu"

anak sapi yang gemuk
Maksudnya anak sapi. Orang-orang akan memberikan satu dari anak sapi mereka yang gemuk untuk sebuah pesta khusus. AT: "anak sapi terbaik" atau "hewan muda yang membuat kita bertambah lemaknya."

Membunuhnya
Informasi ini menyatakan bahwa mereka akan masak daging tersebut. AT: "bunuh dan masak itu"

anakku mati, dan sekarang hidup
Ini adalah metafora yang berbicara tentang seorang anak yang pergi seolah-olah dia meninggal. AT: "Seolah-olah anakku mati dan hidup kembali" atau "Aku merasa seperti anakku telah mati, tetapi dia hidup kembali."

Dia tersesat dan sekarang dia ditemukan
Ini adalah metafora yang berbicara tentang seorang anak yang tersesat. AT: "Seolah-olah dia hilang dan sekarang aku menemukannya" atau "Anakku hilang dan kembali kerumah"

Luke 15:25

Waktu itu
Kata ini digunakan disini untuk menandai jeda dari cerita utama. Disini Yesus memulai menceritakan bagian baru cerita tentang anak sulung

berada diladang
Dinyatakan dengan tegas bahwa anak sulung bekerja diladang karena pulang dari sana.

Satu dari pelayan-pelayan itu
Kata itu diterjemahkan disini "pelayan" yang pada umumnya diterjemahkan sebagai "laki-laki" Ini mungkin di indikasi sebagai pelayan yang sangat muda.

apa yang terjadi
"apa yang terjadi"

anak sapi yang gemuk
anak sapi dari sapi muda. Orang-orang akan memberikan satu dari makanan spesial mereka sehingga itu akan tumbuh baik, dan kemudian mereka ingin mempunyai pesta khusus, mereka akan makan anak sapi. Lihat terjemahannya pada Lukas 15:23. AT: "anak sapi terbaik" atau "hewan muda yang akan membuat kita gendut"

Luke 15:28

Bertahun-tahun
"bertahun-tahun"

Aku bekerja untukmu
"Aku berkerja keras sungguh-sungguh kepadamu" atau "Aku berkerja keras menjadi pekerjamu"

tidak pernah melanggar aturanmu
"selalu menaati perintahmu" atau "selalu mematuhi apa yang kamu katakan kepadaku"

kambing muda
kambing muda yang lebih kecil dan murah daripada betis yang gemuk. AT: "bahkan kambing muda"

anakmu
"anakmu." Anak sulung mengacu pada saudaranya yang menunjukan betapa marahnya dia.

memboroskan hidupmu
Makanan adalah sebuah metafora dari uang. Setelah makan, makanan tidak akan ada lagi disana dan tidak ada sesuatu untuk dimakan. Uang yang telah saudara terima tidak lagi disana dan tidak ada lagi yang dihabiskan. AT: "memboroskan hartamu" atau "membuang semua hartamu"

dengan pelacur-pelacur
Arti-arti yang memungkinkan adalah 1. dia menganggap bahwa bagaimana saudaranya menghamburkan uang atau 2. dia berbicara tentang pelacur-pelacur untuk melebih-lebihkan dosa atas apa yang telah dilakukakan saudaranya di "negara luar"

anak sapi yang gemuk
anak sapi dari sapi muda. Orang-orang akan memberikan satu dari makanan spesial mereka sehingga itu akan tumbuh baik, dan kemudian mereka ingin mempunyai pesta khusus, mereka akan makan anak sapi. Lihat terjemahannya pada [Lukas 15:23]

Luke 15:31

saudaramu ini
ayah itu mengingatkan anak sulungnya bahwa yang baru saja datang adalah adikmu.

adik mu telah meninggal, dan kini hidup kembali
Metafora ini berbicara mengenai saudara yang telah lama pergi seolah-olah dia meninggal. Lihat terjemahannya pada [Lukas 15:24]

dia hilang, dan kini ditemukan kembali
Metafora ini berbicara mengenai saudara yang telah lama hilang seolah-olah dia meninggal. Lihat terjemahannya pada[Lukas 15:24]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Luke 15:4

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang dilakukan gembala yang kehilangan salah satu dari seratus dombanya?
Dia akan meninggalkan sembilan puluh sembilan domba lainnya, dan pergi untuk satu yang hilang, kemudian membawanya kembali, dan bersuka cita.

Luke 15:5

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang dilakukan gembala yang kehilangan salah satu dari seratus dombanya?
Dia akan meninggalkan sembilan puluh sembilan domba lainnya, dan pergi untuk satu yang hilang, kemudian membawanya kembali, dan bersuka cita.

Luke 15:8

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang dilakukan perempuan yang kehilangan salah satu dari sepuluh dirhamnya?
Dia mencari dengan sungguh-sungguh hingga dia menemukannya, kemudian bersukacita bersama teman-temannya dan tetangga-tetangganya.

Luke 15:9

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang dilakukan perempuan yang kehilangan salah satu dari sepuluh dirhamnya?
Dia mencari dengan sungguh-sungguh hingga dia menemukannya, kemudian bersukacita bersama teman-temannya dan tetangga-tetangganya.

Luke 15:10

Apa yang terjadi di surga ketika satu orang berdosa bertobat?
Ada kegembiraan di hadapan malaikat-malaikat Allah.

Luke 15:12

Dalam perumpamaan Yesus, permintaan apa yang diminta oleh anak bungsu kepada bapanya?
Berikan aku bagian dari kekayaan yang menjadi bagianku.

Luke 15:13

Apa yang anak bungsu itu lakukan dengan warisannya?
Dia menghabiskan uangnya dalam kehidupan yang sembarangan.

Luke 15:15

Setelah uangnya habis, apa yang anak bungsu itu lakukan agar tetap hidup?
Dia bekerja untuk memberi makan babi-babi milik orang lain.

Luke 15:18

Ketika ia mulai berpikir jernih, apa yang diputuskan anak bungsu itu untuk dia lakukan?
Dia memutuskan untuk kembali dan mengaku dosanya kepada bapanya, dan meminta untuk dijadikan sebagai salah satu dari pelayan-pelayannya.

Luke 15:19

Ketika ia mulai berpikir jernih, apa yang diputuskan anak bungsu itu untuk dia lakukan?
Dia memutuskan untuk kembali dan mengaku dosanya kepada bapanya, dan meminta untuk dijadikan sebagai salah satu dari pelayan-pelayannya.

Luke 15:20

Apa yang bapa itu lakukan ketika ia melihat anak bungsu kembali ke rumah?
Dia berlari dan memeluk dan menciumnya.

Luke 15:22

Apa yang segera dilakukan bapa itu bagi anak bungsu itu?
Bapa itu memberikannya jubah, cincin, dan alas kaki, dan mengadakan sebuah pesta.

Luke 15:23

Apa yang segera dilakukan bapa itu bagi anak bungsu itu?
Bapa itu memberikannya jubah, cincin, dan alas kaki, dan mengadakan sebuah pesta.

Luke 15:28

Apa reaksi anak sulung ketika ia diberitahu tentang pesta untuk anak yang lebih muda?
Dia marah dan tidak mau masuk mengikuti pesta itu.

Luke 15:29

Apa keluhan anak yang lebih tua kepada bapanya?
Anak sulung mengeluh bahwa dia mengikuti peraturan-peraturan bapanya, namun belum pernah diberikan seekor kambing untuk dia rayakan dengan teman-temannya.

Luke 15:31

Apakah tanggapan bapa itu kepada anak sulung itu?
Dia berkata, "Nak, engkau selalu bersamaku, dan semua yang aku miliki adalah milikmu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 15:32

Mengapa bapa itu mengatakan mengadakan pesta bagi anak bungsu itu adalah hal yang tepat?
Karena anak bungsu itu dulu hilang dan sekarang telah ditemukan.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 16

1 Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, “Ada seorang kaya yang mempunyai kepala pelayan. Dan, kepada orang kaya itu dilaporkan bahwa kepala pelayannya telah memboroskan hartanya. **2** Karena itu, orang kaya itu memanggil kepala pelayannya dan berkata, ‘Apa yang aku dengar tentangmu ini? Berikanlah pertanggungjawaban atas tugasmu karena kamu tidak bisa lagi menjadi bendaharaku.’

3 Kepala pelayan itu pun berpikir, ‘Apa yang akan kulakukan karena sekarang tuanku sudah memecat aku dari pekerjaanku? Aku tidak cukup kuat untuk mencangkul dan malu untuk mengemis. **4** Aku tahu apa yang harus kuperbuat supaya ketika aku dipecat sebagai bendahara, orang-orang akan menerimaku di rumah mereka.’

5 Kemudia, ia pun memanggil setiap orang yang berutang kepada tuannya. Kepada orang pertama ia berkata, ‘Berapa utangmu kepada tuanku?’ **6** Orang itu menjawab, ‘Seratus bat [1] minyak zaitun.’ Lalu, kepala pelayan itu berkata kepadanya, ‘Ambillah surat utangmu, segeralah duduk dan tulislah 50 bat.’

7 Kemudian kepala pelayan itu bertanya kepada orang lain, ‘Berapa banyak utangmu?’ Orang itu menjawabnya, ‘Seratus kor [2] gandum.’ Lalu bendahara berkata kepadanya, ‘Ambillah surat utangmu dan tulislah bahwa utangmu 80 pikul.’

8 Kemudian, orang kaya itu memuji kepala pelayan yang tidak jujur itu karena ia bertindak dengan cerdik. Sebab, anak-anak dunia ini lebih cerdik dalam berurusan dengan sesamanya daripada anak-anak terang.

9 Aku berkata kepadamu, buatlah persahabatan dengan mamon [3] yang tidak benar supaya ketika mamon itu habis, kamu akan disambut di rumah abadi. **10** Siapa pun yang setia dalam hal-hal yang kecil, ia juga setia dalam hal-hal yang besar. Dan, siapa pun yang tidak jujur dalam hal-hal yang kecil, ia juga tidak jujur dalam hal-hal yang besar. **11** Jadi, jika kamu tidak dapat dipercaya untuk mengelola harta duniawi, siapa yang akan memercayakan harta yang sesungguhnya kepadamu? **12** Dan, jika kamu tidak dapat dipercaya dalam menggunakan milik orang lain, siapa yang akan memberikan apa yang seharusnya menjadi milikmu?

13 Tidak ada pelayan yang dapat melayani dua majikan karena ia akan membenci majikan yang satu dan menyukai majikan yang lain. Atau, ia akan patuh kepada majikan yang satu dan mengabaikan yang lainnya. Kamu tidak dapat melayani Allah dan mamon.”

14 Orang-orang Farisi, yang adalah pencinta uang, mendengar hal ini dan mengejek Yesus. **15** Yesus berkata kepada mereka, “Kamu adalah orang-orang yang membenarkan dirimu sendiri di hadapan manusia, tetapi Allah tahu isi hatimu yang sebenarnya karena yang diagung-agungkan di antara manusia adalah sesuatu yang menjijikkan di hadapan Allah.

16 Hukum Taurat dan kitab para nabi diajarkan sampai masa Yohanes; sejak masa Yohanes, Kabar Baik tentang Kerajaan Allah sudah diberitakan dan semua orang memaksa untuk masuk ke dalamnya. **17** Namun sesungguhnya, lebih mudah bagi langit dan bumi untuk lenyap daripada satu titik [4] dalam hukum Taurat dibatalkan.

18 “Setiap orang yang menceraikan istrinya dan menikahi perempuan lain, ia berbuat zina. Dan, orang yang menikahi perempuan yang diceraikan suaminya, juga berbuat zina.”

19 “Ada seorang kaya yang selalu berpakaian ungu dan kain linen, dan bersenang-senang setiap hari dalam kemewahan. **20** Di pintu gerbang rumah orang kaya itu, berbaringlah seorang miskin bernama Lazarus, yang tubuhnya penuh dengan borok. **21** Ia berharap diberi makan apa pun yang jatuh dari meja makan orang kaya itu; bahkan anjing-anjing datang dan menjilati boroknya.

22 Suatu ketika, orang miskin itu mati dan dibawa oleh para malaikat ke pangkuan Abraham. Orang kaya itu juga meninggal lalu dikuburkan. **23** Di alam maut, saat disiksa, orang kaya itu memandang ke atas dan melihat Abraham di kejauhan bersama Lazarus di pangkuannya. **24** Dan, orang kaya itu berseru, ‘Bapa Abraham, kasihanilah aku dan suruhlah Lazarus mencelupkan ujung jarinya ke air dan menyejukkan lidahku sebab aku menderita dalam nyala api ini.’

25 Akan tetapi, Abraham berkata, ‘Nak, ingatlah ketika kamu masih hidup, kamu sudah menerima hal-hal yang baik, sementara Lazarus menerima hal-hal yang buruk; sekarang, di sini Lazarus dihibur, sementara kamu disiksa. **26** Selain itu semua, ada jurang besar yang memisahkan kita sehingga orang yang ingin menyeberang dari sini ke tempatmu tidak bisa menyeberang, dan orang yang dari tempatmu juga tidak bisa menyeberang ke tempat kami.’

27 Lalu, orang kaya itu berkata, ‘Kalau begitu, aku mohon kepadamu Bapa, utuslah Lazarus ke rumah ayahku, **28** karena aku mempunyai lima saudara laki-laki. Biarlah Lazarus memperingatkan mereka supaya nanti mereka tidak masuk ke tempat penyiksaan ini.’

29 Namun, Abraham berkata, ‘Mereka mempunyai Hukum Musa dan kitab para nabi, biarlah mereka mengetahui dari semuanya itu.’

30 Kata orang kaya itu lagi, ‘Tidak, Bapa Abraham. Jika seseorang dari antara orang mati datang kepada mereka barulah mereka akan bertobat.’

31 Jawab Abraham kepada orang kaya itu, ‘Jika saudara-saudaramu tidak mendengarkan Hukum Musa dan kitab para nabi, mereka tidak akan bisa diyakinkan, bahkan oleh seseorang yang bangkit dari antara orang mati.’”

Footnotes

16:6 [1]satuan volume Yahudi, 1 bat = sekitar 30-34 liter.
16:7 [2]satuan untuk mengukur gandum, 1 kor sama dengan sekitar 350-400 liter.
16:9 [3]Ungkapan dalam bahasa Aram yang secara harfiah berarti “uang” atau “harta”. Ungkapan ini juga mengandung konotasi “serakah”.
16:17 [4]Mengacu kepada huruf “yod” dalam abjad Ibrani.

Catatan Umum Lukas 16

Konsep khusus dalam pasal ini

Gambaran penting dalam pasal ini

Kiasan
Abraham pernah berkata, "mereka juga tidak akan terbujuk jika seseorang telah bangkit dari kematian." ini adalah sebuah kiasan sebuah fakta bahwa Yesus akan segera bangkit dari kematian dan mereka tidak akan terbujuk oleh kenyataan tersebut.

kemungkinan kesulitan lain dalam penerjemahan pasal ini

"Taurat dan kitab para nabi berlaku sampai Yohanes datang".
Ungkapan ini tidak mengartikan bahwa hukum Taurat Musa sudah berakhir pada masa Yohanes Pembaptis. Jelas dari Injil bahwa Yesus hidup dan melayani di bawah hukum Taurat. Yang berubah adalah pesan yang telah dinyatakan. Inilah mengapa UDB menyatakan, "hukum yang diberikan Tuhan kepada Musa dan apa yang telah diulis oleh nabi telah dinyatakan, sampai pada waktu Yohanes Pembaptis datang."

Tautan:

- Catatan Lukas 16:01****

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 16:1

Pernyataan Terkait:
Yesus mengawali ajaranNya lewat perumpamaan lain. Ini adalah tentang seorang majikan dan kepala penagih hutangnya. Kisah ini masih satu bagian dan dikisahkan pada hari itu juga dalam Lukas 15:3

Yesus juga berkata kepada para muridNya
Bagian terakhir ditujukan langsung kepada orang Farisi dan ahli Taurat, meskipun murid-murid Yesus mungkin menjadi bagian dari para pendengar.

ada seorang yang kaya
Bagian ini mengenalkan tokoh baru dalam perumpamaan.

kepada orang kaya itu dilaporkan
kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang melapor kepada orang kaya tersebut".

memboroskan hartanya
"dengan bodoh mengelola kekayaan orang kaya itu".

apa yang telah aku dengar tentangmu ini?
orang kaya tersebut bertanya untuk menegur kepala tersebut. AT: "aku telah mendengar apa yang sedang kamu perbuat".

berilah pertanggungjawaban atas tugasmu
"atur catatanmu agar bisa diteruskan ke orang lain" atau "siapkan catatan yang sudah kamu tulis tentang keuanganku".

Luke 16:3

apa yang harus aku lakukan... pekerjaan?
Lalu kepala tersebut bertanya pada dirinya sendiri sebagai sebuah pertimbangan atas pilihannya. AT: "aku perlu memikirkan apa yang harus aku lakukan... pekerjaan".

tuanku
Kata tersebut ditujukan kepada si orang kaya. kepala itu bukan seorang budak. AT: "para pekerjaku".

aku tidak cukup kuat untuk mencangkul
"aku tidak cukup kuat untuk mencangkul tanah" atau "aku tidak bisa mencangkul".

ketika aku dipecat dari pekerjaanku
kalimat ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ketika aku kehilangan pekerjaanku " atau "ketika majikanku memecatku dari pekerjaanku".

orang-orang akan menerimaku di rumah mereka
mengungkapkan bahwa orang-orang tersebut akan menyediakan pekerjaan atau hal-hal lain yang dia butuhkan untuk hidup.

Luke 16:5

orang yang berhutang kepada majikannya
"orang-orang yang berhutang kepada tuannya " atau "orang-orang yang berhutang sesuatu dari tuannya." Di dalam cerita ini orang tersebut berhutang minyak zaitun dan gandum.

Dia berkata... dia berkata kepadanya
"orang yang berhutang itu berkata ... kemudian kepala itu berkata kepadanya".

seratus bat minyak zaitun
kurang lebih 3000 liter minyak zaitun.

seratus ... lima puluh ... delapan puluh
"100 ... 50 ... 80".

ambil surat hutangmu
"surat hutang" adalah secarik kertas yang berisi jumlah hutang yang dimiliki.

lalu kepala tersebut berkata kepada yang lainnya... dia berkata... dia berkata padanya
"lalu kepala penagih hutang tersebut berkata kepada yang lain... yang berhutang berkata... kepala penagih hutang berkata kepadanya".

seratus kor gandum
Kamu dapat mengubahnya menjadi satuan ukur modern. AT: "dua puluh ribu liter gandum" atau "seribu keranjang gandum"""

tulislah delapan puluh
"tulislah delapan puluh kor gandum". anda dapat mengubahnya menjadi satuan ukur modern. AT: "tulislah enam belas ribu liter" atau "tulislah delapan ratus keranjang"

Luke 16:8

Pernyataan Terkait:
Yesus menyelesaikan kisah tentang perumpamaan tentang majikan dan kepala penagih hutang. Di ayat 9, Yesus melanjutkan ajaranNya kepada para murid.

Majikan tersebut lalu memuji
kata tersebut tidak menyebutkan bagaimana sang majikan memuji tindakan kepala pelayan tersebut.

memuji
"mengucap syukur" atau "berbicara yang baik" atau "menyetujui".

dia bertindak dengan cerdik
"dia bertindak dengan pintar" atau "dia telah melakukan hal yang masuk akal".

anak-anak dunia
kalimat ini mengacu pada orang-orang seperti kepala penagih hutang yang tidak benar yang tidak

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengenal ataupun peduli dengan Allah. AT: "orang-orang di dunia ini" atau "orang-orang dunia"

anak-anak terang
"terang" di sini adalah sebuah gambaran untuk Allah atau perilaku benar. AT: "anak-anak Allah" atau "orang-orang yang hidup dalam terang"

Aku berkata kepadamu
"Aku" mengacu pada Yesus. Ungkapan "aku berkata kepadamu" menandakan akhir dari kisah tersebut dan Yesus saat ini berkata kepada orang-orang bagaimana menerapkan perumpamaan tersebut di kehidupan mereka.

buatlah persahabatan untuk dirimu sendiri dengan sarana kekayaan yang tidak benar
Ini berfokus pada penggunaan harta untuk menolong sesama. AT: "jadikanlah orang-orang sahabatmu dengan menolong mereka menggunakan harta duniawi"

Dengan sarana kekayaan yang tidak benar
kemungkinan artinya adalah 1) Yesus menggunakan ungkapan ketika menyebut uang "yang tidak benar" karena tidak memiliki nilai yang abadi. AT: "dengan menggunakan uang, yang tidak bernilai abadi" atau "dengan menggunakan harta duniawi" atau 2) Yesus menggunakan gambaran ketika dia menyebut uang "tidak benar" karena kadangkala orang mendapatkan atau menggunakannya dengan cara yang tidak benar. AT: "dengan menggunakan uang yang diperoleh dengan cara tidak jujur"

mereka mungkin menyambut
Kalimat ini mengacu pada 1) Allah di surga, yang disukakan karena kamu menggunakan uang untuk menolong sesama, atau 2) sahabat-sahabat yang kau tolong dengan uangmu.

tempat tinggal abadi
mengacu pada surga, di mana Tuhan berada.

Luke 16:10

dia yang setia.. ia juga setia... dia yang tidak benar... juga tidak benar
"Orang-orang yang setia... ia juga setia... orang-orang yang tidak jujur... ia juga tidak jujur" Ini juga termasuk para wanita.

setia pada perkara kecil
"Setia pada perkara kecil". pastikan bahwa kalimatnya tidak terkesan bahwa mereka tidak terlalu setia.

tidak benar pada perkara kecil
"tidak benar pada perkara kecil" pastikan bahwa kalimatnya tidak terkesan mereka jarang tidak benar.

kekayaan yang tidak benar
amati bagaimana kamu menerjemahkannya dalam Lukas 16:09. Kemungkinan artinya adalah 1) Yesus menggunakan gambaran ketika menyebutkan uang "yang tidak benar" karena biasanya orang-orang terkadang mendapatkannya atau menggunakannya dengan tidak benar. AT: "bahkan uang yang kamu kumpulkan dilakukan dengan tidak jujur" atau 2) Yesus menggunakan ungkapan ketika menyebut uang "yang tidak benar" karena tidak bernilai abadi. AT: "uang,yang tidak bernilai abadi" atau "dengan menggunakan harta duniawi"

siapa yang akan mempercayaimu dengan kekayaan sesungguhnya?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk mengajarkan orang-orang. AT: "tidak ada seorang pun akan mempercayaimu dengan kekayaan sesungguhnya" atau "tidak ada seorang pun yang akan memberikanmu kekayaan sesungguhnya untuk diatur"

kekayaan sesungguhnya
mengacu kepada kekayaan yang lebih terjamin, nyata dan lebih kekal daripada uang.

siapa yang akan memberimu uang dari milikmu sendiri?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk mengajarkan orang-orang. AT: "tidak ada seorang pun yang akan memberimu kekayaan untuk dirimu sendiri"

Luke 16:13

tidak ada pelayan yang dapat
"seorang pelayan tidak dapat".

melayani dua majikan
ini menunjukkan bahwa dia tidak dapat "melayani dua majikan yang berbeda pada waktu yang sama".

karena ia akan... atau ia akan...
terdapat dua pernyataan yang bermakna sama. Satu-satunya yang membedakan adalah majikan pertama dibenci pada kalimat pertama, tetapi majikan yang lain disukai di kalimat kedua.

dia akan membenci
"pelayan itu akan membenci".

mengabdi pada yang satunya
"sangat mencintai yang satunya".

memandang rendah yang lain
"menahan yang lain dalam penghinaan" atau "membenci yang lain".

memandang rendah
memiliki makna yang sama dengan "benci" seperti pada kalimat sebelumnya.

kamu tidak bisa melayani
Yesus berbicara kepada sekelompok orang sehingga bahasa-bahasa yang memiliki bentuk jamak "kamu" akan menggunakannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 16:14

Informasi Umum:
Ini adalah jeda dalam pengajaran Yesus, seperti yang telah dijelaskan di ayat 14 tentang informasi latar belakang bagaimana orang-orang Farisi mengejek Yesus. Pada pasal 15, Yesus melanjutkan pengajaranNya dan menanggapi orang-orang Farisi.

saat ini
Kata ini menandakan pergeseran informasi latar belakang.

yang adalah pecinta uang
"yang cinta uang" atau "yang serakah dengan uang".

mereka mengejek Dia
"orang-orang Farisi mengejek Yesus".

Dia berkata kepada mereka
"dan Yesus berkata kepada orang-orang Farisi".

kamu membenarkan diri sendiri di hadapan manusia
"kamu mencoba untuk terlihat baik di depan orang-orang".

Tuhan tahu isi hatimu
"isi hati" disini berarti hasrat orang-orang. AT: "Tuhan mengerti hasratmu yang sesungguhnya" atau "Allah mengetahui motivasi-motivasimu".

Karena yang diagung-agungkan di antara manusia adalah sesuatu yang menjijikkan di hadapan Allah
kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "hal-hal yang manusia anggap sangat penting adalah hal-hal yang sangat dibenci Allah""

Luke 16:16

Hukum Taurat dan kitab para Nabi
Mengacu pada semua sabda Tuhan yang telah ditulis sampai saat itu.

Yohanes datang
Mengacu kepada Yohanes Pembaptis. AT: "Yohanes Pembaptis datang".

Injil kerajaan Allah diberitakan
Kalimat ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "aku mengajar orang-orang tentang Injil kerajaan Allah".

semua orang memaksa untuk masuk ke dalamnya
Kalimat ini mengacu kepada orang-orang yang mendengar dan menerima ajaran Yesus. AT: "banyak orang melakukan apapun untuk dapat masuk ke dalamnya".

lebih mudah bagi langit dan bumi untuk lenyap daripada satu titik dalam surat Taurat yang dihapuskan
Perbedaan ini dapat dinyatakan dalam susunan sebaliknya. AT :"meskipun titik terkecil dalam surat Taurat tersebut akan lebih lama ada daripada keberadaan langit dan bumi"

daripada satu titik dari sebuah surat
"titik" adalah bagian terkecil dari sebuah surat. Ini mengacu pada sesuatu pada hukum Taurat yang mungkin nampak tidak berarti. AT: "meskipun detil terkecil sekalipun dalam hukum Taurat tersebut".

menjadi lenyap
"menghilang" atau "tidak ada lagi".

Luke 16:18

Siapapun yang menceraikan istrinya
"Siapapun yang menceraikan istrinya" atau "laki-laki manapun yang menceraikan istrinya".

berbuat zina
"adalah perbuatan zina".

Dia yang menikahi seseorang
"Siapapun yang menikahi seorang perempuan".

Luke 16:19

Pernyataan Terkait:
Yesus meneruskan ajaranNya kepada orang-orang dan mulai menceritakan sebuah kisah.tentang seorang yang kaya dan Lazarus.

Informasi Umum:
Ayat-ayat ini memberikan informasi latar belakang mengenai cerita Yesus memulai kisahnya tentang orang kaya dan Lazarus.

Saat ini
Ini menandakan peralihan dalam perkataan Yesus sesaat Ia memulai menceritakan sebuah kisah yang akan membantu orang-orang mengerti tentang apa yang Ia ajarkan.

seorang yang kaya
Kalimat ini memperkenalkan seseorang dalam kisah Yesus. Ini masih tidak jelas apakah ini adalah orang yang sesungguhnya atau ini hanyalah seorang tokoh saja di dalam kisah yang Yesus kisahkan untuk menyampaikan sebuah maksud.

yang selalu berpakaian ungu dan kain linen
"yang menggunakan pakaian yang terbuat dari kain linen dan berwarna ungu" atau "yang selalu menggunakan pakaian mahal." Warna ungu dan kain linen adalah pakaian yang mahal.

selalu bersenang-senang setiap hari dalam kemewahan
"menikmati hidangan mahal setiap hari" atau "menghabiskan banyak uang dan membeli apapun yang ia inginkan".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Seorang pengemis bernama Lazarus terbaring di pintu gerbangnya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang membaringkan pengemis yang bernama Lazarus di pintu gerbangnya"

Seorang pengemis bernama Lazarus
Kalimat ini memperkenalkan sosok lain di dalam kisah Yesus. Hal ini masih kurang jelas apakah orang ini adalah orang yang sesungguhnya atau hanya tokoh belaka dalam cerita yang Yesus ceritakan untuk menyampaikan suatu maksud.

di pintu gerbangnya
"di pintu gerbang rumah si pria kaya" atau "di pintu masuk rumah pria kaya".

penuh dengan borok
"dengan borok di seluruh tubuhnya".

mengharapkan makanan yang jatuh
"mengharapkan ia dapat makan makanan sisa yang jatuh".

Bahkan anjing-anjing datang
Kata "bahkan" di sini menunjukkan bahwa apa yang mengikutinya adalah yang lebih buruk daripada apa yang telah disampaikan tentang Lazarus. AT: "Selain itu, anjing-anjing datang" atau "yang lebih buruknya, anjing-anjing datang"

Anjing-anjing
Orang-orang Yahudi menganggap anjing adalah binatang yang najis. Lazarus terlalu sakit dan lemah untuk menghentikan anjing-anjing tersebut menjilati lukanya.

Luke 16:22

Suatu ketika
Kalimat ini digunakan untuk menandakan sebuah peristiwa di dalam cerita. Jika di dalam bahasa Anda terdapat cara untuk menyatakan ini, anda dapat menggunakannya.

dibawa oleh para malaikat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Para malaikat membawa dia"

Di pangkuan Abraham... di pangkuannya
Ini menyiratkan bahwa Abraham dan Lazarus berdampingan satu dengan yang lain dalam sebuah pesta gaya orang Yunani. Kebahagiaan di surga sering digambarkan dalam kitab suci melalui sebuah pesta.

dikuburkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang menguburkan dia"

di Hades, disiksa
"ia berada di hades, di mana, menderita rasa sakit yang parah".

ia memandang ke atas
ini adalah ungkapan yang berarti "dia melihat ke atas"

Luke 16:24

ia berseru dan berkata
"orang kaya itu berkata" atau "ia berseru pada Abraham".

Bapa Abraham
Abraham adalah nenek moyang dari semua orang Yahudi, termasuk orang kaya tersebut.

kasihanilah aku
"kumohon kasihanilah aku" atau " kumohon bermurah hatilah padaku".

dan menyuruh Lazarus
"dengan menyuruh Lazarus" atau katakan pada Lazarus untuk datang padaku".

ia dapat mencelupkan ujung jarinya
Ini menunjukkan sebuah permintaan yang kecil. AT: "ia dapat membasahi ujung jarinya"

aku menderita parah dalam nyala api ini
"aku menderita parah dalam nyala api ini" atau "aku sangat tersiksa dalam api ini".

Luke 16:25

Anak
Orang kaya tersebut adalah keturunan dari Abraham.

sesuatu yang baik
"sesuatu yang baik" atau "sesuatu yang menyenangkan".

perlakuan yang jahat
"dengan perlakuan menerima hal-hal jahat" atau "dengan menerima perlakuan yang menyebabkan dia menderita".

dengan cara
ini mengacu pada fakta bahwa mereka berdua menerima sesuatu ketika mereka hidup di dunia. Tidak dikatakan bahwa apa yang mereka terima sama. AT: "apa yang ia terima sementara dia hidup".

ia nyaman di sini
"ia merasa nyaman di sini" atau "ia senang di sini".

dalam penderitaan
"menderita".

Selain itu
"Selain alasan itu".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sebuah jurang besar yang telah ditempatkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah menempatkan jurang besar di antara kamu dan kita"

jurang besar
"curam, dalam dan lembah yang luas" atau "pemisah yang besar" atau "jurang besar".

siapapun yang mencoba melewatinya... tidak dapat
"mereka yang ingin melewati jurang itu... tidak dapat" atau "jika orang ingin melewatinya... ia tidak dapat" .

Luke 16:27

bahwa kamu akan mengutus dia ke rumah bapaku
"bahwa kamu akan berkata pada Lazarus untuk pergi ke rumah bapaku" atau "kumohon, utuslah dia ke rumah bapaku".

rumah bapaku
Ini ditujukan pada orang-orang yang ada di rumah. AT: "keluargaku"

untuk memperingatkan mereka
"supaya Lazarus dapat memperingatkan mereka".

tempat penyiksaan ini
"tempat di mana kita menderita" atau "tempat kita menerima kesakitan yang parah".

Luke 16:29

Pernyataan Terkait:
Yesus mengakhiri kisahnya tentang si pria kaya dan Lazarus.

Mereka mempunyai Musa dan para nabi
Ini menunjukkan bahwa Abraham menolak untuk mengutus Lazarus ke tempat saudara-saudara si pria kaya. Ini dapat dinyatakan sebagai berikut: AT "Tidak, aku tidak akan melakukannya, karena saudara-saudaramu sudah memiliki apa yang Musa dan para nabi telah tulis sejak dulu."

Musa dan para nabi
Ini mengacu pada apa yang mereka tulis. AT: "apa yang Musa dan para nabi tulis"

biarlah mereka mendengar itu
"saudara-saudaramu sebaiknya memperhatikan tulisan Musa dan para nabi".

jika seseorang akan datang kepada mereka dari antara orang mati
Ini menjelaskan sebuah situasi di mana itu tidak terjadi, tetapi orang kaya itu berharap supaya itu terjadi. AT: "jika seseorang yang telah mati akan datang kepada mereka" atau "jika seseorang yang sudah mati akan datang dan mempert mereka"

dari kematian
Dari antara orang mati. Ungkapan ini menjelaskan semua orang mati bersama di neraka.

jika mereka tidak mendengarkan Musa dan para nabi
"Musa dan para nabi" di sini menggambarkan sesuatu yang mereka tulis. AT: "jika mereka tidak memperhatikan apa yang Musa dan para nabi tulis"

tidak akan ada yang bisa diyakinkan sekalipun seseorang bangkit dari kematian
Abraham menyatakan apa yang akan terjadi jika situasi ini terjadi. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tidak akan ada satupun yang bangkit dari kematian mampu meyakinkan mereka" atau "mereka tidak akan percaya sekalipun melalui seseorang yang bangkit dari antara orang mati"

bangkit dari kematian
Kata "dari kematian" berbicara tentang semua orang mati bersama di neraka. Untuk bangkit dari antara mereka dan menjadi hidup kembali.

Translation Questions (tq)

Luke 16:1

Apa laporan yang orang kaya dengar mengenai bendaharanya?
Dia mendengar bahwa bendaharanya sedang menghambur-hamburkan harta orang kaya itu.

Luke 16:5

Apa yang bendahara itu lakukan sebelum dia dipaksa untuk meninggalkan pekerjaannya?
Dia memanggil satu per satu orang yang berhutang kepada orang kaya itu dan mengurangi hutang mereka.

Luke 16:6

Apa yang bendahara itu lakukan sebelum dia dipaksa untuk meninggalkan pekerjaannya?
Dia memanggil satu per satu orang yang berhutang kepada orang kaya itu dan mengurangi hutang mereka.

Luke 16:7

Apa yang bendahara itu lakukan sebelum dia dipaksa untuk meninggalkan pekerjaannya?
Dia memanggil satu per satu orang yang berhutang kepada orang kaya itu dan mengurangi hutang mereka.

Luke 16:8

Apa tanggapan orang kaya terhadap tindakan bendaharanya?
Dia memuji bendahara itu karena dia bersikap cerdik.

Luke 16:9

Apa yang Yesus katakan kepada orang-orang untuk dilakukan berdasarkan cerita ini?
Dia berkata, "Carilah teman untukmu melalui kekayaan duniawi, jadi ketika itu lenyap, mereka akan menerimamu di tempat yang kekal."

Luke 16:10

Yesus berkata bahwa seseorang yang setia dengan hal yang kecil juga akan setia dengan apa lagi?
Orang itu akan setia dalam hal yang besar.

Luke 16:13

Dua tuan yang mana yang Yesus katakan kita harus memilih salah satu di antara mereka untuk melayani?
Kita harus memilih antara Allah dan kekayaan.

Luke 16:16

Menurut Yesus, apa yang berlaku sampai kedatangan Yohanes Pembaptis?
Hukum taurat dan kitab para nabi yang berlaku.

Menurut Yesus, apa yang sekarang sedang diberitakan?
Inijl kerajaan Allah yang sekarang sedang diberitakan.

Luke 16:18

Menurut Yesus, orang macam apa yang menceraikan istrinya dan menikah dengan orang lain?
Orang ini adalah seorang pezinah.

Luke 16:22

Dalam cerita Yesus, di mana Lazarus si pengemis pergi setelah ia meninggal?
Lazarus si pengemis dibawa oleh para malaikat ke sisi Abraham.

Luke 16:23

Di mana orang kaya pergi setelah dia meninggal?
Untuk disiksa di neraka.

Luke 16:24

Apa permintaan pertama yang orang kaya buat kepada Abraham?
Dia berkata, "Biarlah Lazarus datang dan membawakan saya sedikit air karena saya menderita dalam nyala api ini."

Luke 16:26

Apa jawaban Abraham kepada orang kaya itu?
Dia berkata, " Ada jurang yang dalam di antara kita yang tidak bisa disebrangi seorang pun."

Luke 16:27

Apa permintaan kedua yang orang kaya buat kepada Abraham?
Dia berkata, "Tolong kirim Lazarus untuk memperingatkan saudara-saudaraku mengenai tempat ini."

Luke 16:28

Apa permintaan kedua yang orang kaya buat kepada Abraham?
Dia berkata, "Tolong kirim Lazarus untuk memperingatkan saudara-saudaraku mengenai tempat ini."

Luke 16:29

Apa jawaban Abraham kepada orang kaya itu?
Dia berkata, "Mereka telah memiliki Musa dan para nabi; biarlah mereka mendengarkan mereka."

Luke 16:31

Abraham berkata bahwa jika mereka tidak mau mendengarkan Musa dan para nabi, apa lagi yang tidak akan membujuk mereka?
Mereka tidak akan dapat dibujuk bahkan jika seseorang bangkit dari kematian.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 17

1 Kemudian, Yesus berkata kepada para murid-Nya, “Batu sandungan [1] pasti akan ada, tetapi celakalah
orang yang menyebabkannya. **2** Lebih baik sebuah batu kilangan diikatkan pada lehernya dan ia
dilemparkan ke dalam laut daripada ia menjadi sandungan bagi anak-anak kecil ini.

3 Waspadalah! Jika saudaramu berbuat dosa terhadap kamu, tegurlah dia; jika ia menyesali dosanya,
ampunilah dia. **4** Bahkan, jika ia berdosa terhadap kamu sebanyak tujuh kali dalam satu hari, dan kembali
kepadamu tujuh kali sambil berkata, ‘Aku menyesal,’ ampunilah dia.”

5 Kata rasul-rasul itu kepada Tuhan, “Tambahkanlah iman kami!”

6 Jawab Tuhan kepada mereka, “Jika kamu mempunyai iman sebesar biji sesawi saja, kamu dapat
mengatakan kepada pohon murbei ini, ‘Tercabutlah dari tanah dan tertanamlah di laut,’ dan pohon itu
akan taat kepadamu.”

7 “Siapakah dari antara kamu yang mempunyai hamba, yang sedang membajak atau menggembala, akan
berkata kepada hambanya itu ketika ia kembali dari ladang, ‘Mari, duduklah dan makan’? **8** Bukankah ia
malah akan berkata kepada hambanya itu, ‘Siapkanlah makanan untukku dan berpakaianlah yang layak
untuk melayaniku selagi aku makan dan minum. Sesudah itu, barulah kamu boleh makan dan minum’? **9**
Apakah ia akan berterima kasih kepada hambanya itu karena melakukan yang diperintahkannya? **10**
Begitu juga dengan kamu. Apabila kamu sudah melakukan semua yang diperintahkan kepadamu,
hendaklah kamu berkata, ‘Kami adalah hamba yang tidak berharga. Kami hanya melakukan apa yang
wajib kami lakukan.’”

11 Dalam perjalanan-Nya menuju Yerusalem, Yesus menyusuri sepanjang perbatasan antara Samaria dan
Galilea. **12** Saat masuk ke sebuah desa, Ia bertemu dengan sepuluh orang kusta yang berdiri jauh-jauh
dari-Nya, **13** dan mereka berseru dengan suara nyaring, “Yesus, Guru, kasihanilah kami!”

14 Ketika Yesus melihat mereka, Ia berkata kepada mereka, “Pergilah dan tunjukkan dirimu kepada imam-
imam." [2]

Dan, ketika mereka dalam perjalanan, mereka menjadi tahir. **15** Ketika salah satu dari mereka melihat
bahwa dirinya sudah sembuh, ia kembali dan memuji Allah dengan suara nyaring, **16** lalu bersujud di
depan kaki Yesus dan berterima kasih kepada-Nya. Orang itu adalah seorang Samaria. **17** Kemudian,
Yesus berkata kepada orang itu, “Bukankah ada sepuluh orang yang telah ditahirkan? Di manakah
sembilan orang yang lain? **18** Tidak adakah di antara mereka yang kembali untuk memuliakan Allah selain
orang asing ini? **19** Lalu, Yesus berkata kepadanya, “Bangun dan pergilah, imanmu telah menyelamatkan
[3] kamu.”

20 Ketika ditanya oleh beberapa orang Farisi tentang kapan Kerajaan Allah akan datang, Yesus menjawab
mereka dengan berkata, “Kerajaan Allah akan datang tanpa tanda-tanda yang dapat terlihat, **21** tidak
akan ada orang yang berkata, ‘Lihat, Kerajaan Allah ada di sini!’ atau ‘Kerajaan Allah ada di sana!’ karena
sebenarnya Kerajaan Allah ada di tengah-tengah kamu. [4] ”

22 Kemudian, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, “Akan tiba saatnya kamu ingin sekali melihat satu
hari dari hari-hari Anak Manusia, tetapi kamu tidak dapat melihatnya. **23** Orang-orang akan berkata
kepada kamu, ‘Lihat, di sana!’ atau ‘Lihat, di sini!’ Akan tetapi, janganlah kamu pergi dan mengikuti
orang-orang itu.”

24 “Sebab seperti kilat yang memancar dari ujung langit yang satu ke ujung langit yang lain, demikianlah
juga Anak Manusia pada hari-Nya [5] . **25** Akan tetapi, Anak Manusia harus menderita banyak hal terlebih
dahulu dan ditolak oleh generasi ini.

26 Dan, seperti yang telah terjadi pada hari-hari di zaman Nuh, demikianlah juga nanti pada hari-hari
Anak Manusia. **27** Orang-orang makan dan minum, menikah dan dinikahkan sampai pada hari Nuh masuk
ke dalam bahtera dan datanglah banjir besar lalu membunuh mereka semua.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

28 Sama halnya yang terjadi pada zaman Lot, saat itu orang-orang makan, minum, membeli, menjual, menanam, dan membangun. **29** Namun, pada hari ketika Lot meninggalkan kota Sodom, [6] api dan belerang jatuh dari langit seperti hujan dan membunuh mereka semua. **30** Begitulah keadaannya pada hari ketika Anak Manusia dinyatakan.

31 Pada hari itu, siapa pun yang sedang berada di atap rumah, dan barang-barangnya ada di dalam rumah, janganlah ia turun untuk mengambilnya; dan siapa pun yang sedang berada di ladang, janganlah ia pulang. **32** Ingatlah apa yang terjadi pada istri Lot! [7]

33 Siapa pun yang berusaha memelihara nyawanya, akan kehilangan nyawanya. Dan siapa pun yang kehilangan nyawanya, akan menyelamatkannya. **34** Aku berkata kepadamu, pada malam itu akan ada 2 orang yang tidur di 1 tempat tidur. Akan tetapi, yang seorang akan dibawa, sedangkan yang lain akan ditinggalkan. **35** Dua perempuan akan menggiling gandum bersama. Yang seorang akan dibawa, sedangkan yang lain akan ditinggalkan. **36** [Begitu juga dua pekerja di ladang, yang seorang akan dibawa, sedangkan yang lain akan ditinggalkan.”] [8]

37 Lalu murid-murid bertanya kepada Yesus, “Di mana, Tuhan?”

Jawab Yesus kepada mereka, “Di mana ada bangkai, di situlah burung elang [9] akan berkumpul.”

Footnotes

17:1 [1]Metafora untuk menyebut “penyesatan”.
17:14 [2]Menurut hukum Musa, imamlah yang menyatakan bahwa orang yang berpenyakit kusta telah sembuh.
17:19 [3]Dapat berarti menyembuhkan atau memulihkan fisik, tetapi juga dapat berarti menyelamatkan dalam pengertian Mesianik.
17:21 [4]Atau “di dalam kamu.”
17:24 [5]maksudnya adalah pada hari kedatangan-Nya.
17:29 [6]Kota yang dibinasakan Allah karena kebejatan cara hidup penduduknya. Bc. Kej. 19.
17:32 [7]Bc. Kej. 19:15-17, 26.
17:36 [8]Hanya sedikit salinan Bahasa Yunani yang memiliki teks di ayat 36 ini.
17:37 [9]kemungkinan besar yang dimaksud adalah burung nasar (sejenis burung pemakan bangkai).

Pendahuluan

Lukas 17 Catatan Umum

Struktur dan Format

pada saat pentahiran kesepuluh orang kusta (Lukas 17:11-17) ada pengertian tersirat dari struktur kisah ini. ini merupakan kisah yang terpisah. Tanggapan dari orang fasik Samaria benar, sementara tanggapan yang lain tidak benar dan bisa diperkirakan bahwa mereka ini adalah orang-orang Yahudi (lihat: dan ungodly)

Konsep khusus dalam pasal ini

Contoh dari Perjanjian Lama

Pasal ini menggunakan berbagai contoh dari Perjanjian Lama. Semua contoh ini berisi waktu-waktu ketika orang-orang tidak memiliki hubungan dengan Allah. Memahami arti dari tiap contoh secara keseluruhan akan menjadi sulit tanpa latar belakang pemahaman yang pasti dari kitab Kejadian.

Gaya bahasa yang penting di pasal ini

"alangkah baiknya".

ini adalah tipe khusus berdasarkan pengandaian. di situasi ini, menceritakan situasi atau apa yang akan terjadi, ini justru memberi penjelasan mengenai pengandaian situasi di masa depan jika situasi yang ada saat ini tidak berubah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Situasi pengandaian dan situasi retoris.
Yesus menggunakan dua gambaran perkataan di waktu yang sama dalam pasal ini dengan menggabungkan situasi pengandaian dan pertanyaan yang tidak memerlukan jawaban, karena jawaban yang benar dari situasi pengandaian itu sudah jelas.

Kemungkinan lain kesulitan terjemahan yang ada di pasal ini
Anak Manusia

Yesus mengacu pada diriNya sendiri sebagai "Putra Allah". Tidak setiap bahasa membolehkan seseorang merujuk dirinya sendiri sebagai orang ketiga.

Penggunaan paradoks
Paradoks adalah pernyataan yang kurang masuk akal, yang nampaknya bertentangan dan itu tidak masuk akal. Sebuah paradoks terdapat dalam pasal ini, "Barangsiapa berusaha memelihara nyawanya, ia akan kehilangan nyawanya, dan barangsiapa kehilangan nyawanya, ia akan menyelamatkannya. (Lukas 17:33).

Tautan:

- **Luas 17:01 Notes**

<< | >>

Luke 17:1

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan pengajaranNya, tetapi Dia mengalihkan perhatianNya kembali kepada para murid. Bagian ini merupakan kisah yang disampaikan di hari yang sama dengan Lukas 15:3.

Sudah pasti akan ada hal-hal yang membuat kita berdosa
"Hal yang menyebabkan orang berdosa akan pasti ada".

Orang yang mengadakannya
"Kepada siapapun yang mengadakannya mereka tergoda" atau "kepada siapapun yang membuat orang tergoda".

adalah lebih baik baginya jika
Ini memperkenalkan sebuah situasi pengandaian. Artinya orang ini dihukum karena menyebabkan orang lain lebih berdosa dan akan lebih baik baginya jika dihukum serta ditenggelamkan di laut.

Jika sebuah batu kilangan diletakkan di lehernya
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT "jika mereka meletakkan batu kilang di lehernya dan lemparkan" atau "jika seseorang meletakkan batu berat di sekeliling lehernya dan mendorongnya"

Baginya... lehernya ... ia yang ... ia harus
Istilah ini merujuk kepada perempuan juga kepada laki-laki.

Batu kilangan
Sebuah benda yang sangat besar, batu bulat yang berat yang digunakan untuk menggiling gandum menjadi tepung. AT :"sebuah batu berat".

Orang-orang yang lemah
Di sini merujuk kepada orang-orang yang imannya masih lemah. AT : "orang-orang yang imannya lemah".

yang menyesatkan
Ini adalah cara untuk menunjukkan dosa yang tak disengaja AT : "berdosa".

Luke 17:3

Jika saudaramu berbuat dosa
Ini adalah pernyataan situasi yang menceritakan sebuah kejadian yang kemungkinan terjadi di masa depan.

saudaramu
"saudara" di sini digunakan dalam perasaan seseorang dengan kepercayaan yang sama. AT "sesama orang percaya".

tegurlah dia
"beritahu dia lebih keras apa yang dilakukannya salah atau tegurlah dia".

jika ia berdosa kepadamu sebanyak tujuh kali
Ini adalah situasi pengandaian masa depan. Ini mungkin tidak akan terjadi, tapi jika benar, Yesus mengingatkan orang-orang untuk memaafkan.

tujuh kali dalam sehari, dan tujuh kali
Angka tujuh di dalam Alkitab adalah sebuah simbol untuk sebuah kesempurnaan. AT : "berulang kali dalam sehari, dan setiap waktu".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 17:5

Informasi Umum :
Ada jeda singkat dalam ajaran Yesus saat murid-muridNya berkata kepadanya. Yesus lalu kembali mengajar.

Tambahkanlah iman kami
"Berikanlah kami iman yang lebih" atau "tambahkanlah iman lagi bagi kami".

Jika kamu mempunyai iman sebesar biji sesawi
Biji sesawi adalah biji yang sangat kecil. Yesus menyiratkan bahwa mereka tidak mempunyai iman yang kecil. AT: "jika kamu memiliki iman yang sama kecilnya dengan biji sesawi" kamu" atau "Imanmu tidak sebesar biji sesawi- tetapi jika itu benar, kamu".

pohon ara
Jika jenis pohon ini tidak umum, bisa jadi berguna untuk pohon dengan jenis lain. AT "pohon ara" atau "pohon".

Jadilah tumbang dan tertanam di laut
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT : "Cabutlah dirimu dan tanamlah dirimu di laut" atau "Cabutlah akarmu dari tanah , dan tanamlah akarmu di laut".

pohon itu akan mematuhimu
"pohon itu akan mematuhimu". Hasilnya tergantung kondisi. Itu akan terjadi jika mereka memiliki iman.

Luke 17:7

Tetapi siapakah di antara kamu, yang ... hamba, akan berkata... duduklah untuk makan'?
Yesus menyampaikan kepada para murid sebuah pertanyaan untuk membantu mereka berpikir mengenai peraturan dari seorang pelayan. Ini dapat diterjemahkan sebagai sebuah pernyataan. AT: "Tetapi tidak ada di antara kamu yang tahu siapakah... hamba yang akan berkata ... duduklah untuk makan.'"

seseorang yang memiliki hamba yang membajak
"seorang hamba yang membajak ladangmu atau menjaga dombamu".

Tidakkah dia mengatakan kepadanya ... makan dan minum'?
Yesus menggunakan pertanyaan kedua untuk menjelaskan bagaimana para murid seharusnya memperlakukan seorang pelayan. Ini dapat menjadi sebuah pernyataan. AT: "Ia pasti akan berkata kepadanya ... makan dan minum'".

Kenakanlah selendang di sekitar pakaianmu dan layanilah aku
"Selendang pakaian di pinggangmu dan layani aku" atau "berpakaianlah dengan pantas dan layani aku." Orang akan mengikat pakaiannya di dekat pinggangnya sehingga pakaiannya tidak akan menghalangi mereka saat mereka bekerja.

Setelah itu
"Setelah kamu melayani aku".

Luke 17:9

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai mengajar. Ini adalah bagian akhir dari cerita.

Dia tidak akan berterimakasih kepada hamba itu ... perintah, bukan?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menunjukkan bagaimana orang memperlakukan pelayan. Ini bisa menjadi sebuah pernyataan. AT: "Dia tidak akan berterimakasih kepada hamba ... diperintahkan."

karena dia telah melakukan yang diperintahkan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "sesuatu yang kamu perintahkan untuk dia lakukan"

benarkah?
"benar?" atau "apakah ini tidak benar?".

kamu juga
Yesus sedang berbicara kepada para muridNya, jadi bahasa yang memiliki bentuk jamak dari "kamu" akan menggunakan itu.

bahwa kamu di perintahkan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "bahwa Allah telah memerintahmu"

Kami adalah hamba yang tidak layak
Ini adalah pertanyaan yang berlebihan untuk menunjukkan bahwa mereka tidak melakukan apapun yang layak untuk dipuji. AT: "Kita biasa bekerja keras" atau "Kita pelayanan tidak pantas untuk menerima pujianmu"

Luke 17:11

Informasi Umum:
Yesus menyembuhkan 10 orang kusta. Ayat 11 dan 12 memberikan latar belakang informasi dan keadaan dari peristiwa yang terjadi.

Hal Ini bisa terjadi
Ungkapan ini digunakan untuk menandai awal dari sebuah peristiwa yang baru. Jika bahasamu memiliki cara untuk ini, kamu bisa mempertimbangkan untuk menggunakannya di sini.

Dia sedang dalam perjalanan ke Yerusalem
"saat Yesus dan para murid melakukan perjalanan menuju Yerusalem".

sebuah desa tertentu
Ungkapan ini tidak mengidentifikasi desa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

di sana Ia bertemu dengan sepuluh orang kusta
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "sepuluh orang yang menderita kusta bertemu dengan Dia" atau "sepuluh orang yang mengalami kusta bertemu dengan Dia"

Mereka berdiri jauh dariNya
Ini adalah sikap menghargai, karena orang kusta tidak diperbolehkan untuk mendekati orang lain .

mereka berseru dengan keras
Ungkapan "berseru" artinya berbicara dengan keras. AT: "mereka memanggil dengan suara keras" atau "mereka memanggil dengan keras"

kasihanilah kami
Mereka secara khusus meminta untuk disembuhkan. AT: "tolong tunjukkan kepada kami belas kasihan dengan menyembuhkan kami"

Luke 17:14

tunjukan dirimu kepada imam-imam
Orang kusta memerlukan imam-imam untuk membuktikan bahwa kustanya telah disembuhkan. AT: "tunjukkan dirimu kepada imam-imam sehingga mereka dapat mengujimu"

mereka menjadi tahir
Saat orang-orang disembuhkan, mereka tidak lagi menjadi najis. Ini dapat dibuat secara tegas. AT: "mereka sembuh dari kusta dan menjadi bersih" atau "mereka disembuhkan dari kustanya"

melihat bahwa dirinya sudah sembuh
"menyadari bahwa dirinya sudah disembuhkan" atau "menyadari bahwa Yesus telah menyembuhkannya".

ia kembali
"ia kembali kepada Yesus".

dengan suara nyaring memuliakan Allah
"dan memuliakan Allah dengan suara nyaring".

Ia bersujud di kaki Yesus
"dia berlutut dan menaruh wajahnya dekat kaki Yesus." Ia melakukannya untuk menghormati Yesus.

Luke 17:17

Pernyataan Terkait:
Ini adalah bagian terakhir dari cerita tentang Yesus menyembuhkan 10 orang kusta.

Kemudian Yesus berkata
Yesus menanggapi apa yang orang itu lakukan, tetapi dia berkata kepada sekelompok orang yang berada di sekelilingNya. AT: "Sehingga Yesus berkata kepada banyak orang"

bukankah sepuluh yang sembuhkan?
Ini adalah satu dari tiga pertanyaan yang tidak memerlukan jawaban langsung. Yesus menggunakan mereka untuk menunjukkan kepada orang-orang di sekitarNya bagaimana terkejut dan kecewanya Ia bahwa hanya satu dari sepuluh orang yang datang kembali untuk memuliakan Allah. AT: "Sepuluh orang disembuhkan." atau "Allah menyembuhkan sepuluh orang."

Di mana yang sembilan?
"Mengapa sembilan orang lainnya tidak datang?" ini dapat menjadi sebuah pernyataan. AT " yang sembilan lainnya seharusnya kembali, juga".

Tidak adakah orang lain yang kembali untuk memuliakan Allah, selain orang asing ini?
Ini bisa menjadi sebuah pernyataan. AT: "Tidak ada yang lain selain orang asing ini yang kembali untuk memberikan kemuliaan bagi Allah!" atau "Allah menyembuhkan sepuluh orang, tapi hanya orang asing ini yang kembali untuk memberikan kemuliaan bagi Allah!"

orang asing ini
Orang Samaria bukan nenek moyang orang Yahudi dan mereka tidak menyembah Allah dengan cara yang sama seperti yang orang Yahudi lakukan.

Imanmu telah menyembuhkanmu
"Karena imanmu kamu menjadi sembuh." Gagasan dari "iman" dapat dijelaskan dengan kata kerja "percaya." AT: "Karena kamu percaya, kamu menjadi sembuh"

Luke 17:20

Informasi Umum:
kita tidak tahu di mana peristiwa ini terjadi; ini terjadi pada suatu hari ketika Yesus berbicara kepada orang-orang Farisi.

Kemudian orang-orang Farisi bertanya kapan Kerajaan Allah akan datang,
Ini adalah awal dari peristiwa baru. Beberapa orang menerjemahkan memulainya dengan "Suatu hari" atau "Suatu waktu." Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Suatu hari orang-orang Farisi bertanya kepada Yesus, 'Kapan kerajaan Allah akan datang?'"

Kerajaan Allah bukanlah sesuatu yang dapat dilihat secara lahiriah
Orang-orang perpikir bahwa mereka bisa melihat tanda-tanda kerajaan datang. Gagasan dari tanda-tanda dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "Kerajaan Allah tidak datang dengan tanda-tanda yang orang-orang bisa lihat"

Kerajaan Allah ada di antara kamu
Gagasan kata benda "kerajaan" dapat dijelaskan dengan kata kerja "kekuasaan." AT: "Kekuasaan Allah ada di tengah-tengahmu".(Lihat:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kerajaan Allah ada di antara kamu
Yesus berbicara kepada pemimpin agama yang berseteru kepadaNya. Arti yang memungkinkan adalah 1) kata "kamu" merujuk pada orang secara umum. AT: "kerajaan Allah ada di antara orang" atau 2) kata terjemahan "dalam" berarti "tengah." AT: "kerajaan Allah ada di dalam kamu"

Luke 17:22

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai mengajar para muridNya.

Harinya yang akan datang
Gagasan mengenai harinya yang akan datang menggambarkan sesuatu yang segera datang. AT: "Waktu yang akan datang" atau "Segera"

kamu ingin melihat
"kamu akan sangat ingin untuk melihat" atau "kamu akan berharap untuk mengalami".

satu dari hari-hari Anak Manusia
Ini merujuk kepada Kerajaan Allah. AT: "satu dari beberapa hari ketika Anak Manusia akan berkuasa seperti raja".

Anak Manusia
Yesus berbicara mengenai diriNya sendiri.

tetapi kamu tidak akan melihatnya
"kamu tidak akan mengalaminya".

Lihat, di sana! Lihat, di sini!
Ini merujuk untuk mencari Mesias. AT: "Lihat, Mesias ada di sana! Ia ada di sini!".

janganlah pergi mencari atau mengikuti mereka
Tujuan dari pergi dapat dijelaskan secara jelas. AT: "jangan pergi bersama mereka untuk mencari".

sebagaimana kilat muncul dari langit dan bercahaya
Kedatangan Anak Manusia akan jelas dan secara tiba-tiba, seperti munculnya kilat. AT: "seperti kilat yang bisa dilihat oleh setiap orang saat datang dan " atau "seperti kilat datang secara tiba-tiba".

demikianlah Anak Manusia pada hariNya
Ini merujuk kepada Kerajaan Allah yang akan datang. AT: "itu akan seperti hari saat Anak Manusia datang untuk berkuasa".

Luke 17:25

Tetapi Ia harus menanggung menderita
"Tetapi Anak Manusia harus menderita ." Yesus sedang berbicara tentang diriNya sendiri sebagai orang ketiga.

Ditolak oleh generasi ini
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang generasi ini harus menolak Dia".

Seperti yang terjadi... demikian juga nanti akan terjadi
"Seperti yang sedang orang-orang lakukan.. demikian juga orang-orang pasti akan melakukan hal yang sama".

pada zaman Nuh
"zaman Nuh" merujuk pada waktu kehidupan Nuh tepat sebelum Allah menghukum orang-orang di dunia. AT: "saat Nuh hidup".

pada hari-hari Anak Manusia
"hari-hari Anak Manusia" merujuk pada masa tepat sebelum Anak Manusia akan datang. AT: "saat Anak Manusia datang".

Mereka makan, mereka mabuk, mereka menikah, dan mereka kawin mawin
Orang-orang melakukan sesuatu seperti biasanya. Mereka tidak tahu atau peduli bahwa Allah menghakimi mereka.

mereka kawin mawin
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang tua memperbolehkan anak perempuannya menikah dengan seorang laki-laki".

bahtera
"kapal" atau "kapal tongkang".

menghancurkan mereka semua
Ini tidak termasuk Nuh dan keluarganya yang ada di dalam bahtera. AT: "menghancurkan mereka semua yang tidak ada di dalam kapal".

Luke 17:28

bahkan seperti, yang terjadi pada zaman Lot
"zaman Lot" merujuk pada waktu tepat sebelum Allah menghukum kota Sodom dan Gomora. AT: "Contoh lain bagaimana itu terjadi pada zaman Lot" atau "Seperti yang orang-orang lakukan saat Lot hidup".

mereka makan dan minum
"orang-orang Sodom makan dan minum".

hujan api dan belerang dari langit
"api dan belerang jatuh dari langit seperti hujan".

menghancurkan mereka semua
Ini tidak termasuk Lot dan keluarganya. AT: "menghancurkan semua orang yang tinggal di kota".

Luke 17:30

demikianlah keadaannya nanti
"Ini sama seperti itu." AT: "Dengan cara yang sama seperti orang-orang tidak akan siap".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pada hari Anak Manusia dinyatakan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "saat Anak Manusia muncul" atau "saat Anak Manusia datang."

Anak Manusia dinyatakan
Yesus berbicara tentang diriNya sendiri. AT: "Aku, Anak Manusia, dinyatakan".

jangan biarkan dia yang berada di atap rumah pergi ke bawah
"siapapun yang berada di atap rumah tidak perlu turun" atau "jika seseorang berada di atap rumah, dia tidak harus turun".

di atap rumah
Atap rumah mereka datar dan orang-orang bisa berjalan atau duduk di sana.

barang-barangnya
"barang-barang miliknya" atau "benda-benda miliknya".

kembali
Mereka tidak akan kembali ke rumah untuk mendapati apapun. Mereka melarikan diri secepatnya.

Luke 17:32

Ingatlah istri Lot
"Ingatlah apa yang terjadi pada istri Lot". Ini adalah sebuah peringatan. Dia melihat ke belakang menghadap Sodom dan Allah menghukum dia bersama orang-orang Sodom. AT: "Jangan lakukan apa yang istri Lot telah lakukan"

Siapapun yang berusaha memelihara nyawanya akan kehilangan nyawanya
"barangsiapa yang berusaha untuk mendapatkan nyawanya akan kehilangan nyawanya" atau "barangsiapa yang mencoba menyelamatkan hidup lamanya akan kehilangan nyawanya.

tetapi barang siapa kehilangan nyawanya ia akan menyelamatkannya
"tetapi orang-orang yang kehilangan hidupnya akan menyelamatkannya" atau "tetapi siapapun yang menyerahkan hidup lamanya akan menyelamatkan nyawanya".

Luke 17:34

Aku berkata padamu
Saat Yesus melanjutkan pembicaraanNya kepada para murid, Ia menekankan betapa pentingnya yang Dia katakan itu.

pada malam itu
Ini mengacu pada apa yang akan terjadi jika Ia, Anak manusia, datang pada malam hari.

akan ada dua orang dalam satu tempat tidur
Ini menekankan bahwa di sana ada dua orang, tetapi faktanya adalah beberapa orang akan dibawa pergi dan yang lainnya akan tinggal.

tempat tidur
"sofa" or "dipan".

Seorang akan dibawa, dan yang lainnya akan ditinggalkan
"Seseorang akan dibawa dan yang lainnya akan di tinggalkan". Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan membawa satu orang dan meninggalkan yang lainnya" atau "Para malaikat akan membawa satu orang dan meninggalkan yang lainnya".

Di sana ada dua wanita menggiling bersama
Penekanan tidak untuk dua orang wanita atau kegiatannya, tetapi pada kenyataan bahwa beberapa orang akan dibawa dan yang lainnya akan ditinggalkan.

menggiling bersama
"menggiling gandum bersama".

Luke 17:37

Informasi Umum:
Para murid bertanya kepada Yesus tentang pengajaranNya dan Dia menjawab mereka.

Di mana, Tuhan?
"Tuhan, di mana ini akan terjadi?"

Di mana ada bangkai, di situlah burung elang akan berkumpul
Rupanya peribahasa ini berarti "Ini akan menjadi jelas" atau "Kamu tahu kapan ini akan terjadi" AT: "Seperti burung elang yang berkumpul menunjukkan bahwa di sana ada bangkai, jadi hal ini menjelaskan Anak Manusia yang datang"

burung elang
Burung elang adalah burung besar yang terbang bersama dan makan daging hewan mati yang mereka temukan. Kamu bisa menjelaskan burung ini dengan cara ini atau menggunakan kata untuk burung lokal yang melakukan hal seperti ini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Luke 17:4

Apa yang Yesus katakan tentang yang harus kita lakukan jika saudara kita berdosa terhadap kita dan kembali sambil berkata, "aku bertobat?"
Kita harus mengampuninya.

Luke 17:10

Sebagai hamba, apa yang harus kita katakan setelah melakukan segala sesuatu yang diperintahkan Tuan kita kepada kita?
Kita harus berkata, "Kami adalah hamba yang tidak layak; kami hanya melakukan apa yang harus kami lakukan."

Luke 17:12

Siapa yang Yesus dijumpai ketika memasuki sebuah desa di perbatasan Samaria dan Galilea?
Dia berjumpa dengan sepuluh orang yang menderita kusta.

Luke 17:13

Apa yang mereka katakan kepada Yesus?
Mereka berkata, "Yesus, Tuhan, kasihanilah kami."

Luke 17:14

Apa yang dikatakan Yesus untuk mereka lakukan?
Dia berkata kepada mereka untuk pergi dan menunjukkan diri mereka kepada imam-imam.

Apa yang terjadi dengan orang-orang kusta saat mereka pergi?
Mereka disembuhkan.

Luke 17:15

Berapa banyak dari sepuluh orang kusta yang kembali untuk berterima kasih kepada Yesus?
Hanya satu yang kembali.

Luke 17:16

Dari mana asal orang kusta yang kembali untuk berterima kasih kepada Yesus?
Dia berasal dari Samaria.

Luke 17:21

Ketika ditanya tentang kedatangan kerajaan itu, Yesus mengatakan di manakah Kerajaan Allah itu berada?
Kerajaan Allah ada di antara kamu.

Luke 17:24

Yesus mengatakan akan seperti apa pada hariNya, ketika Ia muncul kembali?
Hal itu akan seperti kilat yang muncul dari langit dan bercahaya dari satu bagian langit ke bagian langit lain.

Luke 17:25

Apa yang Yesus katakan harus terjadi lebih dahulu?
Dia harus menanggung banyak penderitaan dan ditolak oleh keturunan ini.

Luke 17:27

Akan menjadi seperti apakah hari-hari Anak Manusia seperti pada zaman Nuh dan zaman Lot?
Banyak orang akan makan, minum, menikah, membeli, menjual, menanam, dan membangun, tidak menyadari bahwa hari kehancuran telah datang.

Luke 17:32

Bagaimanakah agar kita tidak menjadi seperti istri Lot?
Kita jangan berpaling untuk tetap hidup dalam kehidupan duniawi kita pada hari itu.

Luke 17:37

Apa gambaran dari alam yang Yesus gunakan untuk menjawab pertanyaan murid-muridNya, "Di manakah, Tuhan?"
Di mana ada tubuh, disana akan ada burung nasar (burung pemakan bangkai) berkumpul bersama.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 18

1 Kemudian, Yesus menceritakan sebuah perumpamaan kepada murid-murid-Nya untuk memberitahu
mereka bahwa mereka harus selalu berdoa dan tidak berkecil hati. **2** Kata-Nya, “Di sebuah kota, ada
seorang hakim yang tidak takut kepada Allah dan tidak menghormati orang lain. **3** Di kota itu, ada
seorang janda yang terus-menerus datang kepada hakim itu dan berkata, ‘Berikanlah keadilan kepadaku
terhadap lawanku.’ **4** Untuk beberapa waktu, sang hakim tidak mau menolong janda itu. Akan tetapi,
kemudian hakim itu berkata dalam hatinya, ‘Meskipun aku tidak takut kepada Allah dan tidak
menghormati siapa pun, **5** tetapi karena janda ini terus-menerus mengganggu ku, aku akan memberikan
keadilan kepadanya supaya ia tidak menyusahkan aku dengan kedatangannya yang terus-menerus itu.’”

6 Lalu, Tuhan berkata, “Dengarlah apa yang dikatakan hakim yang tidak adil itu. **7** Tidakkah Allah akan
memberi keadilan kepada orang-orang pilihan-Nya yang berseru kepada-Nya siang dan malam? Apakah
Ia akan menunda-nunda sampai lama untuk menolong mereka? **8** Aku berkata kepadamu, Ia akan segera
memberi keadilan kepada mereka. Akan tetapi, ketika Anak Manusia datang, apakah Ia akan menemukan
iman di bumi?”

9 Yesus juga menyampaikan perumpamaan ini kepada beberapa orang yang menganggap diri mereka
benar dan memandang rendah orang lain. **10** “Ada dua orang pergi ke Bait Allah untuk berdoa. Yang
seorang adalah orang Farisi dan yang lain adalah seorang pengumpul pajak. **11** Orang Farisi itu berdiri
dan mengucapkan doa tentang dirinya, ‘Ya, Allah, aku berterima kasih kepada-Mu karena aku tidak
seperti orang lain; seperti pemeras, penipu, pezina, atau bahkan seperti pengumpul pajak ini. **12** Aku
berpuasa dua kali seminggu, aku memberikan sepersepuluh dari seluruh penghasilanku.’

13 Akan tetapi, si pengumpul pajak berdiri agak jauh, bahkan tidak memandang ke langit. Sebaliknya, ia
memukul-mukul dadanya sambil berkata, ‘Ya, Allah. Berbelas kasihanlah kepadaku, si pendosa ini.’ **14** Aku
berkata kepadamu, pengumpul pajak ini pulang ke rumahnya sebagai orang yang lebih dibenarkan
daripada orang Farisi itu sebab orang yang meninggikan diri akan direndahkan, dan orang yang
merendahkan diri akan ditinggikan.”

15 Lalu, orang-orang membawa anak-anak mereka yang masih kecil kepada Yesus supaya Ia menjamah
mereka [1] . Akan tetapi, ketika para murid melihatnya, mereka mulai memarahi orang-orang itu. **16**
Namun, Yesus memanggil anak-anak itu untuk datang kepada-Nya dan berkata, “Biarkanlah anak-anak
kecil itu datang kepada-Ku, jangan halangi mereka sebab Kerajaan Allah adalah milik orang-orang yang
seperti mereka ini. **17** Aku mengatakan yang sesungguhnya kepadamu, siapa pun yang tidak menerima
Kerajaan Allah seperti seorang anak kecil, ia tidak akan pernah masuk ke dalamnya.”

18 Ada seorang pemimpin mereka yang bertanya kepada Yesus, “Guru yang baik, apa yang harus
kulakukan untuk dapat mewarisi hidup yang kekal?”

19 Jawab Yesus kepadanya, “Mengapa kamu menyebut Aku baik? Tidak ada seorang pun yang baik
kecuali Allah sendiri. **20** Kamu mengetahui tentang hukum-hukum ini: ‘Jangan berzina, jangan
membunuh, jangan mencuri, jangan memberi kesaksian palsu, serta hormatilah ayah dan ibumu.’” [2]

21 Jawab orang itu, “Aku sudah menaati semua itu sejak aku masih muda.”

22 Ketika Yesus mendengarnya, Ia berkata kepada orang itu, “Masih ada satu hal yang kurang. Juallah
semua yang kamu miliki dan bagikanlah kepada orang-orang miskin, maka kamu akan mempunyai harta
di surga; dan marilah, ikutlah Aku.” **23** Ketika orang itu mendengar perkataan Yesus itu, ia menjadi sangat
sedih sebab ia sangat kaya.

24 Kemudian Yesus memandang dia dan berkata, “Betapa sulitnya bagi orang-orang kaya untuk masuk ke
dalam Kerajaan Allah! **25** Bahkan, lebih mudah bagi seekor unta untuk masuk melalui lubang jarum
daripada orang kaya masuk ke dalam Kerajaan Allah.”

26 Orang-orang yang mendengar perkataan itu berkata, “Kalau begitu, siapa yang bisa diselamatkan?”

27 Jawab Yesus, “Apa yang mustahil bagi manusia adalah mungkin bagi Allah.”

28 Lalu, Petrus berkata, “Lihatlah, kami sudah meninggalkan semua yang kami miliki dan mengikut Engkau.”

29 Yesus berkata kepada mereka, “Aku mengatakan yang sesungguhnya kepadamu, tidak seorang pun yang telah meninggalkan rumah, istri, saudara-saudara, orang tua, atau anak-anaknya demi Kerajaan Allah, **30** yang tidak akan menerima hal-hal itu berlipat ganda pada masa ini, dan pada masa yang akan datang, yaitu hidup yang kekal.”

31 Lalu, Yesus mengumpulkan kedua belas murid-Nya dan berkata kepada mereka, “Dengar, kita akan pergi ke Yerusalem dan segala sesuatu yang telah ditulis oleh para nabi tentang Anak Manusia akan digenapi. **32** Ia akan diserahkan kepada orang-orang yang tidak mengenal Allah. [3] Ia akan diejek, dianiaya, dan diludahi. **33** Dan, setelah mereka mencambuk-Nya, mereka akan membunuh-Nya. Akan tetapi, pada hari yang ketiga, Ia akan bangkit kembali.” **34** Namun, para murid tidak mengerti satu pun dari hal-hal ini. Arti perkataan itu tersembunyi bagi mereka sehingga mereka tidak memahami apa pun yang telah dikatakan.

35 Pada saat Yesus hampir tiba di Kota Yerikho, ada seorang buta yang sedang duduk di pinggir jalan sambil mengemis. **36** Ketika orang buta itu mendengar orang banyak lewat, ia menanyakan apa yang sedang terjadi.

37 Dan, orang-orang berkata kepadanya, “Yesus dari Nazaret sedang lewat.”

38 Maka, berserulah orang buta itu, “Yesus, Anak Daud, kasihanilah aku!”

39 Orang-orang yang berjalan di depan rombongan, memarahi orang buta itu dan menyuruhnya diam. Akan tetapi, ia malah berteriak lebih keras, “Anak Daud, kasihanilah aku!”

40 Lalu Yesus berhenti dan menyuruh agar orang buta itu dibawa kepada-Nya. Ketika orang buta itu mendekat, Ia bertanya kepadanya, **41** “Apa yang kamu inginkan supaya Kuperbuat bagimu?”

Orang buta itu menjawab, “Tuhan, aku mau mataku bisa melihat.”

42 Yesus berkata kepadanya, “Melihatlah, imanmu telah menyembuhkanmu.”

43 Seketika itu juga, ia dapat melihat dan mulai mengikuti Yesus sambil memuji Allah. Ketika orang banyak melihat hal itu, mereka juga memuji Allah.

Footnotes

18:15 [1] meletakkan tangan di kepala mereka sebagai suatu lambang pemberian anugerah dan berkat.
18:20 [2] Kut. Kel. 20:12-16; Ul. 5:16-20.
18:32 [3] Sebuah metafora yang berarti orang-orang yang tidak menerima pengajaran Kristus.

Catatan Umum Lukas 18

Struktur dan Format

Lukas 18:6-8 sebaiknya dilihat sebagai penjelasan dari perumpamaan di Lukas 18:1-5.

Konsep khusus pada pasal ini

Hakim yang tidak adil

Hakim-hakim seharusnya menegakkan keadilan tanpa membedakan perlakuan, namun hakim ini tidak memperlakukan wanita ini dengan adil. Malah, wanita ini harus memohon berkali-kali supaya hakim ini melakukan apa yang benar. Karena itu, hakim ini disebut "tidak adil." (Lihat: justice dan unjust)

Orang-orang Farisi dan para pemungut cukai

Lukas dengan sengaja mempertentangkan dua kelompok orang dalam injil yang ditulisnya. Orang-orang Farisi menganggap diri mereka sebagai teladan kebenaran yang jelas sedangkan pemungut cukai sangatlah berdosa, contoh yang jelas dari ketidakbenaran. (Lihat: righteous, unrighteous dan sin)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Beberapa kemungkinan kesulitan penerjemahan pada pasal ini

Anak Manusia
Yesus merujuk kepada diriNya sendiri sebagai "Anak Manusia." Tidak semua bahasa memungkinkan seseorang untuk merujuk dirinya sendiri dalam kata ganti orang ketiga.

"Mengungkapkan hal-hal yang berkenaan dengan dirinya sendiri"
Doa orang Farisi ini tidak langsung ditujukan kepada Allah, sehingga ia sebenarnya tidak sungguh-sungguh berdoa. Ia dengan salah menganggap bahwa dirinya sedang berdoa, namun sebenarnya ia tengah berbicara supaya orang mendengarnya dan berpikir bahwa ia kudus.

Perintah-perintah Umum dan Khusus
Ada kalanya Perjanjian Baru memberikan perintah khusus yang selalu berlaku untuk semua orang Kristen. Pada kesempatan lain, perintahnya bersifat lebih umum atau malah merupakan hiperbola. Sebagai contoh, saat Yesus mengatakan, "Jual semua kepunyaanmu," Ia tidak sedang berbicara kepada semua orang Kristen di berbagai tempat, tetapi orang Kristen harus mengingat bahwa mereka hanyalah pengelola dari segala yang mereka terima dari Allah, dan Ia mungkin meminta mereka untuk menyerahkannya kapanpun.

Tautan:

- **Catatan-catatan Lukas 18:01**

Luke 18:1

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai menceritakan perumpamaan saat ia meneruskan untuk mengajar murid-muridNya. Ini merupakan bagian yang sama dari kisah yang dimulai di dalam [Lukas 17:20]

Maka Ia
"Maka Yesus"

patah semangat, mengatakan
Kalimat baru dapat dibuat di sini: "patah semangat. Ia berkata"

suatu kota tertentu
Di sini "kota tertentu" merupakan cara untuk memberitahu pendengar bahwa kisah yang akan diceritakan berlatar belakang di suatu kota, namun nama kota itu sendiri tidaklah penting.

tidak menghormati orang-orang
"tidak peduli terhadap orang lain"

Luke 18:3

Sekarang ada seorang janda
Yesus menggunakan frasa ini untuk mengenalkan tokoh baru ke dalam cerita.

janda
Janda adalah seorang wanita yang suaminya telah meninggal, dan tidak menikah lagi. Orang-orang yang mendengarkan Yesus akan berpikir bahwa janda ini merupakan orang yang tidak memiliki perlindungan dari mereka yang hendak menyakitinya.

ia sering datang kepadanya
Kata "dia" merujuk kepada hakim.

Tolong aku memperoleh keadilan terhadap
"Berilah aku keputusan yang adil terhadap"

lawanku
"musuhku" atau "orang yang mencoba menyakitiku." Ini adalah lawan dalam tataran hukum. Tidak disebutkan dengan jelas apakah janda tersebut menuntut orang tersebut, atau justru orang tersebut yang menuntut janda itu.

orang
Ini merujuk kepada "orang banyak" secara umum.

memberiku masalah
"mengganggu"

menyusahkanku
"membuatku lelah"

dengan kedatangannya yang terus-menerus
"terus-menerus datang kepadaku"

Luke 18:6

Pernyataan Terkait:
Ayat-ayat ini sebaiknya dilihat sebagai penjelasan dari perumpamaan di Lukas 18:1-5.

Informasi Umum:
Yesus telah selesai menceritakan perumpamaan dan sekarang menjelaskannya kepada murid-muridNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dengarlah apa yang dikatakan hakim yang tidak adil tersebut
"Pikirkanlah tentang apa yang dikatakan oleh hakim yang tidak adil tersebut." Terjemahkan bagian ini sedemikian rupa, supaya orang dapat mengerti bahwa Yesus sudah menceritakan apa yang dikatakan oleh hakim tersebut sebelumnya.

Sekarang
Kata ini menunjukkan bahwa Yesus telah selesai menceritakan perumpamaan dan telah mulai menjelaskan maknanya.

tidakkah Allah juga akan membawa ... malam?
Yesus mengajukan suatu pertanyaan untuk mengajar murid-muridNya. Ini dapat juga merupakan suatu pernyataan. AT: "Allah tentu juga akan ... malam!"

orang-orang pilihanNya
"orang-orang yang telah Ia pilih"

Akankah Ia menunda-nunda terhadap mereka?
Yesus mengajukan suatu pertanyaan untuk mengajar murid-muridNya. Ini dapat merupakan suatu pernyataan. AT: "Ia tidak akan menunda-nunda terhadap mereka!"

ketika Anak Manusia datang, apakah Ia sungguh akan menemukan iman di bumi?
Yesus mengajukan pertanyaan ini supaya orang-orang yang mendengarNya berhenti berpikir bahwa Allah lambat dalam menolong mereka yang meminta keadilan kepadaNya, dan supaya mereka mengerti bahwa masalah yang sebenarnya adalah mereka tidak sungguh-sungguh beriman kepada Allah. AT: "ketika Anak Manusia datang, kamu harus memastikan bahwa Ia akan mendapati bahwa kamu sungguh-sungguh beriman kepadaNya." atau "ketika Anak Manusia datang, Ia hanya akan menemukan sedikit orang percaya di bumi."

Anak Manusia datang, apakah Ia sungguh akan
Yesus sedang merujuk kepada diriNya sendiri. AT: "Aku, Anak Manusia datang, apakah Aku sungguh akan menemukan"

Luke 18:9

Informasi umum:
Yesus mulai menceritakan suatu perumpamaan kepada beberapa orang lain yang menganggap diri mereka adalah orang benar.

Maka Ia
"Maka Yesus".

beberapa
"beberapa orang".

yang meyakinkan diri mereka sendiri bahwa mereka benar
"yang telah meyakinkan diri sendiri bahwa mereka benar" atau "yang menyangka bahwa mereka benar".

memandang rendah
"tidak menghargai" atau "berpikir bahwa mereka lebih baik daripada".

ke dalam rumah ibadat
"ke dalam pelataran rumah ibadat".

Luke 18:11

Orang Farisi tersebut berdiri dan mengucapkan hal-hal ini tentang dirinya
Pengertian kalimat ini dalam teks bahasa Yunani kurang jelas. Kemungkinan pengertiannya adalah 1) "Orang Farisi tersebut berdiri dan berkata-kata begini tentang dirinya sendiri" atau 2) "Orang Farisi tersebut berdiri sendiri dan berdoa."

para perampok
Para perampok adalah orang-orang yang mencuri dari orang lain dengan paksa atau mengancam untuk menyakiti orang tersebut jika mereka menolak untuk memberikan apa yang diminta para perampok itu.

atau bahkan seperti pemungut cukai ini
Orang-orang Farisi percaya bahwa para pemungut cukai sama berdosanya dengan para perampok, orang-orang yang tidak benar, dan para pezinah. Ini dapat dinyatakan secara tersurat. AT: "dan aku tentu tidak seperti pemungut cukai yang berdosa ini, yang membohongi orang-orang"

semua yang kudapat
"semua yang kuhasilkan".

Luke 18:13

Pernyataan Terkait:
Yesus telah selesai menceritakan perumpamaan. Di ayat 14, Ia memberitahukan makna dari perumpamaan yang diajarkan.

berdiri di kejauhan
"berdiri jauh dari orang Farisi tersebut." Ini merupakan tanda kerendah-hatian. Ia merasa tidak layak untuk berada di dekat orang Farisi tersebut.

mengarahkan matanya ke langit
"mengarahkan matanya" berarti menatap sesuatu. AT: "melihat ke langit" atau "melihat ke atas"

memukul dadanya
Ini merupakan ungkapan jasmani dari rasa sedih yang mendalam, dan menunjukkan pertobatan serta kerendah-hatian orang ini. AT: "memukul dadanya untuk menunjukkan kesedihannya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ya Allah, kasihanilah aku, seorang pendosa
"Ya Allah, berbelaskasihlah kepadaku. Aku ini seorang pendosa" atau "Ya Allah, berbelaskasihlah kepadaku walaupun aku telah melakukan banyak dosa".

orang ini pulang ke rumah sebagai orang yang dibenarkan
Ia dibenarkan sebab Allah mengampuni dosanya. AT: "Allah mengampuni pemungut cukai itu"

dibandingkan orang lain
"dibandingkan dengan orang lain itu" atau "dan bukannya orang lain itu." AT: "tetapi Allah tidak mengampuni orang Farisi tersebut"

karena semua orang yang meninggikan dirinya
Dengan kalimat ini, Yesus beralih dari cerita untuk menyatakan pandangan umum yang digambarkan dalam cerita tersebut.

akan direndahkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan merendahkan"

akan ditinggikan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan meninggikan"

Luke 18:15

Pernyataan Terkait:
Ini merupakan peristiwa selanjutnya dalam bagian cerita yang dimulai di Lukas 17:20. Yesus menyambut anak-anak dan berbicara mengenai mereka.

menyentuh mereka, tapi
Ini juga dapat diterjemahkan sebagai kalimat yang terpisah: "menyentuh mereka. Tetapi".

mereka memarahi mereka
"murid-murid mencoba menghentikan para orang tua yang ingin membawa anak-anak mereka kepada Yesus".

Yesus memanggil mereka untuk datang kepadaNya
"Yesus menyuruh orang-orang untuk membawa anak-anak mereka yang masih kecil kepadaNya".

Izinkan anak-anak kecil tersebut datang kepadaKu, dan jangan melarang mereka
Kedua kalimat ini memiliki pengertian yang sama dan mereka digabungkan sebagai penekanan. Beberapa bahasa menekankan hal ini dengan cara yang berbeda. AT: "Kamu harus mengizinkan anak-anak itu datang kepadaKu"

merupakan milik mereka
Ini dapat dinyatakan sebagai suatu kiasan. AT: "merupakan milik orang-orang yang seperti anak-anak kecil ini"

Sungguh, Kukatakan kepadamu
"Sesungguhnya Kukatakan kepadamu." Yesus menggunakan ungkapan ini untuk menekankan pentingnya hal yang akan Ia sampaikan selanjutnya.

siapa saja yang tidak mau menyambut kerajaan Allah seperti anak kecil pasti tidak akan memasukinya
Allah mengharuskan orang-orang untuk menerima pemerintahanNya atas mereka dengan kepercayaan dan kerendahan hati. AT: "siapapun yang ingin masuk ke dalam Kerajaan Allah harus menerimanya dengan kepercayaan dan kerendah-hatian seperti seorang anak"

Luke 18:18

Pernyataan Terkait:
Ini merupakan peristiwa selanjutnya dari bagian cerita yang dimulai di Lukas 17:20. Yesus mulai berbicara dengan seorang pemimpin tentang memasuki Kerajaan Surga.

Seorang pemimpin tertentu
Ini mengenalkan tokoh baru ke dalam cerita. Orang ini hanya dikenalkan dari jabatannya saja.

apa yang harus kulakukan
"apa yang aku perlu lakukan" atau "apa yang diwajibkan dariku".

mewarisi hidup kekal
"menerima hidup yang tidak akan berakhir." Istilah "mewarisi" biasanya merujuk kepada harta kepunyaan yang ditinggalkan seseorang kepada anak-anaknya ketika ia meninggal. Karenanya, perumpamaan ini mungkin berarti ia sudah mengerti bahwa dirinya merupakan anak Allah dan ingin supaya Allah memberinya hidup kekal.

Mengapa kamu menyebutKu baik? Tidak ada yang baik, kecuali Allah sendiri
Yesus mengajukan pertanyaan ini karena Ia mengetahui bahwa pemimpin tersebut tidak akan menyukai jawaban Yesus atas pertanyaan pemimpin tersebut di ayat 18. Yesus tidak berharap pemimpin tersebut akan menjawab pertanyaanNya. Yesus menghendaki pemimpin itu mengerti bahwa jawaban Yesus atas pertanyaan pemimpin tersebut datang dari Allah, yang adalah kebaikan itu sendiri. AT: "Kamu tahu bahwa tidak ada seorangpun yang baik, kecuali Allah sendiri, sehingga menyebutKu baik berarti membandingkanKu dengan Allah"

jangan membunuh
"jangan membunuh".

Semua hal ini
"Semua perintah ini".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 18:22

Ketika Yesus mendengar bahwa
"Ketika Yesus mendengar orang tersebut mengatakan bahwa".

Ia berkata kepadanya
"Ia menjawabnya".

Kamu masih kekurangan satu hal
"Kamu masih perlu melakukan satu hal lagi" atau "Ada satu hal yang kamu belum lakukan".

jual semua yang kamu punya
"jual semua kepunyaanmu" atau "jual segala hal yang kamu miliki".

bagikanlah itu kepada orang-orang miskin
"berikanlah uangnya kepada orang-orang miskin".

kamu akan menerima harta di surga
"harta di surga" di sini merujuk kepada berkat Allah. AT: "kamu akan menerima berkat Allah di surga"

datang, ikutlah Aku
"datanglah bersamaKu sebagai muridKu"

Luke 18:24

Betapa sulitnya ... kerajaan Allah!
Ini merupakan seruan, bukan pertanyaan. AT: "Sangat sulit sekali ... kerajaan Allah!"

seekor unta melalui lubang jarum
Mustahil bagi seekor unta untuk dapat masuk melalui lubang jarum. Yesus mungkin sedang menggunakan pengandaian untuk menyampaikan bahwa sangatlah sulit bagi orang kaya untuk masuk ke dalam kerajaan Allah.

lubang jarum
Lubang jarum adalah lubang pada jarum jahit yang akan dilewati oleh benang.

Luke 18:26

Mereka yang mendengarnya berkata
"Orang-orang yang mendengarkan Yesus, berkata".

Lalu siapa yang dapat diselamatkan?
Mungkin saja mereka bertanya untuk mendapatkan jawaban. Tetapi nampaknya lebih tepat bahwa mereka menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan keterkejutan mereka atas apa yang Yesus katakan. AT: "Maka tidak ada yang dapat diselamatkan dari dosa!" atau dalam bentuk aktif: "Maka Allah tidak akan menyelamatkan siapapun!"

yang tidak mungkin bersama orang-orang, mungkin bersama Allah
"yang orang-orang tidak mungkin lakukan, Allah mungkin lakukan" atau "orang-orang tidak bisa lakukan, Allah bisa lakukan".

Luke 18:28

Pernyataan Terkait:
Ini merupakan akhir dari percakapan tentang memasuki kerajaan surga.

Baiklah, kami
Kalimat ini merujuk hanya kepada murid-murid, dan mempertentangkan mereka dengan pemimpin yang kaya tersebut.

kami telah meninggalkan
"kami telah menyerahkan" atau "kami telah melupakan"

segalanya yang merupakan milik kami
"semua kekayaan kami" atau "semua kepunyaan kami".

Sungguh, Kukatakan kepadamu
Yesus menggunakan ungkapan ini untuk menekankan pentingnya hal yang akan Ia sampaikan selanjutnya.

tidak ada seorangpun yang
Ungkapan ini dimaksudkan bukan hanya untuk murid-murid, melainkan juga semua orang yang telah melakukan pengorbanan yang sama.

tidak ada seorangpun yang telah meninggalkan ... yang tidak akan menerima
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "semua orang yang telah meninggalkan ... akan menerima"

dalam dunia yang akan datang, hidup kekal
"juga hidup yang kekal dalam dunia yang akan datang".

Luke 18:31

Pernyataan Terkait:
Ini merupakan peristiwa selanjutnya dari bagian dalam cerita ini yang dimulai di Lukas 17:20. Yesus sedang berbicara kepada murid-muridNya secara pribadi.

mengumpulkan dua belas orang itu padaNya
Yesus membawa keduabelas murid tersebut ke suatu tempat yang jauh dari orang-orang, di mana mereka bisa sendirian.

Lihat
Ini menunjukkan ada perubahan yang sangat berpengaruh dalam pelayanan Yesus saat Ia pergi ke Yerusalem untuk saat-saat terakhir.

yang telah dituliskan oleh para nabi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "yang para nabi telah tuliskan"

para nabi
Ini merujuk kepada nabi-nabi di Perjanjian Lama.

Anak Manusia ... Ia ... -Nya ... -Nya ... Ia
Yesus menyebut diriNya sebagai "Anak Manusia." AT: "Aku, Anak Manusia, ... Aku ... -Ku ... -Ku ... Aku"

akan digenapi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "akan terjadi" atau "akan terjadi peristiwa"

Karena Ia akan diserahkan kepada orang-orang bukan Yahudi
ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Karena para pemimpin agama Yahudi akan menyerahkanNya ke tangan orang-orang bukan Yahudi"

akan dihina, dan diperlakukan dengan memalukan, dan diludahi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "mereka akan menghinaNya, memperlakukanNya dengan mempermalukan, dan meludahiNya"

pada hari yang ketiga
Ini merujuk pada hari yang ketiga setelah kematianNya. Namun, para murid belum mengerti hal ini, sehingga sebaiknya penjelasan ini tidak ditambahkan ketika menerjemahkan ayat ini.

Luke 18:34

Informasi umum:
Ayat ini bukan merupakan bagian dari alur cerita utama, melainkan lebih kepada penjelasan tentang bagian cerita ini.

Mereka tidak mengerti satupun dari hal-hal ini
"Mereka tidak mengerti hal-hal ini".

hal-hal ini
Ini merujuk kepada penggambaran Yesus tentang bagaimana Ia akan menderita dan meninggal di Yerusalem, dan bahwa Ia akan bangkit dari kematian.

Firman ini disembunyikan dari mereka
"Firman" di sini merupakan suatu penggambaran untuk menjelaskan "pesan." Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif, namun tidak jelas siapakah yang menyembunyikan Firman ini dari mereka, Allah atau Yesus. AT: "Yesus menyembunyikan pesanNya dari mereka" atau "Allah mencegah mereka dari mengerti apa yang Yesus sampaikan kepada mereka"

hal-hal yang telah dikatakan
ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "hal-hal yang Yesus katakan"

Luke 18:35

Informasi Umum:
Yesus menyembuhkan seorang buta saat Ia sudah dekat dengan Yerikho. Ayat-ayat ini menjelaskan latar belakang dan gambaran tentang cerita tersebut.

Ketika
Kalimat ini digunakan untuk menandai permulaan bagian cerita yang baru.

seorang buta tertentu sedang duduk
"ada orang buta yang sedang duduk." Di sini, kalimat "tertentu" hanya menunjukkan bahwa orang tersebut merupakan tokoh baru yang penting dalam cerita ini, tetapi Lukas tidak menyebutkan namanya. Ia adalah tokoh baru dalam cerita ini.

mengemis, dan mendengar
Mungkin dapat membantu untuk membuat kalimat baru di sini. AT: "mengemis. Saat ia mendengar".

Mereka memberitahunya
"Orang-orang dalam kerumunan memberitahu orang buta tersebut".

Yesus dari Nazaret
Yesus datang dari kota Nazaret, yang terletak di Galilea.

sedang melintas
"sedang berjalan melewatinya".

Luke 18:38

Maka
Kata ini menandai sebuah peristiwa yang terjadi karena suatu hal lain yang terjadi sebelumnya. Dalam hal ini, kerumunan orang telah memberitahu bahwa Yesus sedang melintas.

berteriak
"memanggil" atau "meneriakkan".

Anak Daud
Yesus merupakan keturunan Daud, raja Israel yang paling penting/berpengaruh.

kasihanilah aku
"tunjukkanlah aku kasihan" atau "tunjukkanlah aku belas kasihan".

Orang-orang yang berjalan di depan
"Orang-orang yang sedang berjalan di bagian depan kerumunan".

supaya diam
"untuk diam" atau "tidak berteriak".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berteriak lebih lagi
Ini dapat berarti bahwa ia berteriak lebih kencang atau ia berteriak terus-menerus.

Luke 18:40

supaya orang itu dibawa kepadaNya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "supaya orang-orang membawa orang buta itu kepadaNya"

untuk menerima penglihatanku
"untuk dapat melihat".

Luke 18:42

Terimalah penglihatanmu
Ini merupakan suatu perintah, tetapi Yesus tidak sedang memerintahkan orang tersebut untuk melakukan apapun. Yesus sedang menyembuhkan orang tersebut dengan memerintahkannya menjadi sembuh. AT: "Kamu sekarang akan menerima penglihatanmu"

Imanmu telah menyembuhkanmu
Kata-kata ini merupakan pengandaian. Karena iman orang itulah maka Yesus menyembuhkan orang tersebut. AT: "Aku menyembuhkanmu karena kamu percaya kepadaku"

memuliakan Allah
"memberi kemuliaan bagi Allah" atau "memuji Allah".

Translation Questions (tq)

Luke 18:1

Apa yang ingin diajarkan Yesus kepada murid-murid tentang doa dari cerita ini?
Dia ingin mengajarkan kepada mereka bahwa mereka harusnya selalu berdoa, dan tidak menjadi patah semangat

Luke 18:3

Apa yang terus diminta oleh janda itu dari hakim yang tidak adil?
Dia meminta untuk mendapatkan keadilan terhadap lawannya

Luke 18:5

Setelah beberapa saat, apa yang dikatakan hakim yang tidak adil itu kepada dirinya sendiri?
Dia berkata, "tetapi karena janda ini terus-menerus mengganggu, aku akan memberikan keadilan kepadanya supaya ia tidak menyusahkan aku dengan kedatangannya yang terus-menerus itu."

Luke 18:8

Apa yang ingin Yesus ajarkan kepada murid-muridNya tentang bagaimana Allah menjawab doa?
Dia ingin mengajarkan kepada mereka bahwa Allah akan membawa keadilan kepada mereka yang berseru kepadaNya.

Luke 18:9

Bagaimana sikap orang Farisi tentang kebenaran dirinya sendiri dan tentang orang lain?
Dia pikir dia lebih benar daripada orang lain

Luke 18:10

Dalam cerita Yesus, dua orang yang mana pergi ke Bait Allah untuk berdoa?
Seorang Farisi dan seorang pemungut pajak pergi ke Bait Allah untuk berdoa

Luke 18:11

Bagaimana sikap orang Farisi tentang kebenaran dirinya sendiri dan tentang orang lain?
Dia pikir dia lebih benar daripada orang lain

Luke 18:12

Bagaimana sikap orang Farisi tentang kebenaran dirinya sendiri dan tentang orang lain?
Dia pikir dia lebih benar daripada orang lain

Luke 18:13

Apa doa pemungut pajak kepada Allah di Bait Allah?
Dia berdoa, "Allah, kasihanilah aku, seorang yang berdosa"

Luke 18:14

Siapa yang kembali ke rumahnya setelah dibenarkan di hadapan Allah?
Pemungut pajak dibenarkan di hadapan Allah

Luke 18:16

Yesus berkata milik siapakah Kerajaan Allah?
Itu milik mereka yang seperti anak-anak

Luke 18:17

Yesus berkata milik siapakah Kerajaan Allah?
Itu milik mereka yang seperti anak-anak

Luke 18:22

Apa satu hal yang diminta Yesus untuk dilakukan (orang yang telah menaati perintah Allah dari masa mudanya) si penguasa?
Yesus meminta kepadanya untuk menjual semua yang dia miliki dan untuk memberikannya kepada yang miskin

Luke 18:23

Bagaimana penguasa itu menanggapi pernyataan Yesus dan mengapa?
Dia menjadi sangat sedih, karena dia seorang yang sangat kaya

Luke 18:30

Apa yang Yesus janjikan kepada mereka yang telah meninggalkan hal-hal duniawi demi kerajaan Allah?
Yesus berjanji kepada mereka akan menerima lebih lagi di dunia ini, dan hidup yang kekal di dunia yang akan datang

Luke 18:32

Menurut Yesus, apa yang telah ditulis oleh para nabi Perjanjian Lama mengenai Anak Manusia?
Bahwa Ia akan diserahkan kepada bangsa-bangsa yang tidak mengenal Allah, dihina, dan dipermalukan, dicambuk, dan dibunuh, tetapi pada hari ketiga Ia akan bangkit

Luke 18:33

Menurut Yesus, apa yang telah ditulis oleh para nabi Perjanjian Lama mengenai Anak Manusia?
Bahwa Ia akan diserahkan kepada bangsa-bangsa yang tidak mengenal Allah, dihina, dan dipermalukan, dicambuk, dan dibunuh, tetapi pada hari ketiga Ia akan bangkit

Luke 18:38

Apa yang diteriakkan orang buta di jalan kepada Yesus?
Dia berkata, "Yesus, Anak Daud, kasihanilah aku"

Luke 18:39

Apa yang diteriakkan orang buta di jalan kepada Yesus?
Dia berkata, "Yesus, Anak Daud, kasihanilah aku"

Luke 18:43

Bagaimana tanggapan orang-orang setelah melihat orang buta disembuhkan?
Mereka memuliakan dan memuji-muji Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 19

1 Maka, masuklah Yesus dan melewati Kota Yerikho. **2** Di sana ada seorang laki-laki bernama Zakheus, ia
adalah kepala pengumpul pajak dan seorang yang kaya. **3** Ia berusaha melihat Yesus, tetapi tidak dapat
karena terhalang orang banyak; sebab tubuhnya pendek. **4** Jadi, Zakheus berlari mendahului orang
banyak dan memanjat sebuah pohon ara untuk melihat Yesus karena Ia akan melewati jalan itu. **5** Ketika
Yesus sampai di tempat Zakheus berada, Ia menengadah dan berkata kepadanya, “Zakheus, segeralah
turun karena hari ini Aku harus menumpang di rumahmu.”

6 Maka, Zakheus pun segera turun dan menerima Yesus dengan bersukacita. **7** Namun, ketika semua
orang melihat hal itu, mereka mulai menggerutu dan berkata, “Ia menjadi tamu di rumah seorang yang
berdosa.”

8 Kemudian, Zakheus berdiri dan berkata kepada Tuhan, “Tuhan, lihatlah, separuh dari hartaku akan
kuberikan kepada orang miskin, dan jika aku telah menggelapkan harta seseorang, aku akan
mengembalikannya 4 kali lipat.”

9 Maka, Yesus berkata kepada Zakheus, “Pada hari ini, keselamatan telah datang ke atas rumah [1] ini
karena orang ini juga anak Abraham. **10** Sebab, Anak Manusia datang untuk mencari dan menyelamatkan
yang hilang.”

11 Sementara mereka mendengarkan semua ini, Yesus melanjutkan dengan menceritakan sebuah
perumpamaan karena Ia sudah dekat dengan Yerusalem dan karena mereka menyangka bahwa Kerajaan
Allah akan segera datang. **12** Oleh karena itu, Ia pun berkata, “Seorang bangsawan pergi ke negeri yang
jauh untuk diangkat menjadi raja, dan sesudah itu ia akan pulang. **13** Kemudian, tuan itu mengumpulkan
sepuluh orang pelayannya dan memberi mereka uang sebesar 10 mina [2] . Katanya kepada mereka,
‘Berdaganglah menggunakan uang ini sampai aku kembali.’ **14** Akan tetapi, orang-orang sebangsanya
membenci dia dan mengirimkan perwakilan setelah ia berangkat untuk berkata, ‘Kami tidak mau orang
ini menjadi raja atas kami.’

15 Setelah diangkat menjadi raja, bangsawan itu kembali dan memerintahkan hamba-hamba yang telah
diberinya uang itu dipanggil menghadapnya supaya ia dapat mengetahui berapa besar keuntungan yang
mereka dapatkan dari berdagang. **16** Pelayan yang pertama datang dan berkata, ‘Tuan, uang 1 mina
milikmu itu telah menghasilkan 10 mina lagi.’ **17** Raja itu berkata kepadanya, ‘Bagus sekali, hai kamu
hamba yang baik! Karena kamu setia dalam urusan yang kecil, kamu akan memerintah atas sepuluh
kota.’

18 Pelayan yang kedua pun datang dan berkata, ‘Tuan, uang 1 mina milikmu itu telah menghasilkan 5
mina.’ **19** Lalu, sang raja berkata kepada hamba itu, ‘Berkuasalah kamu atas 5 kota.’

20 Kemudian, datanglah hamba yang satu lagi dan berkata, ‘Tuan, ini uang 1 mina milikmu yang aku
simpan dalam sapu tangan. **21** Aku takut kepadamu sebab engkau orang yang keras. Engkau mengambil
apa yang tidak pernah engkau simpan dan memanen apa yang tidak pernah engkau tanam.’

22 Kemudian, raja itu berkata kepadanya, ‘Aku akan mengadilimu sesuai dengan perkataanmu, hai kamu
hamba yang jahat! Jadi, kamu tahu bahwa aku adalah orang yang keras, yang mengambil apa yang tidak
pernah kusimpan dan memanen apa yang tidak aku tanam? **23** Kalau begitu, mengapa kamu tidak
menaruh uangku di tempat orang menjalankan uang [3] sehingga ketika aku kembali, aku akan menerima
uangku itu beserta dengan bunganya?’ **24** Lalu, raja itu berkata kepada orang-orang yang berdiri di situ,
‘Ambil mina itu darinya dan berikanlah kepada orang yang mempunyai 10 mina.’

25 Namun, mereka berkata kepada sang raja, ‘Tuan, hamba itu sudah mempunyai 10 mina.’

26 Jawab raja itu, ‘Aku berkata kepadamu, setiap orang yang mempunyai akan diberi lebih, tetapi dari
orang yang tidak mempunyai apa pun, semua yang dimilikinya akan diambil. **27** Akan tetapi, tentang
musuh-musuhku yang tidak menginginkan aku menjadi raja atas mereka, bawalah mereka kemari dan
bunuhlah mereka di hadapanku.’”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

28 Setelah Yesus mengatakan hal-hal itu, Ia berjalan lebih dahulu menuju Yerusalem. **29** Ketika Ia sampai di dekat desa Betfage dan Betania, dekat bukit bernama Bukit Zaitun, [4] Ia mengutus dua orang murid-Nya. **30** Kata-Nya kepada mereka, “Pergilah ke desa yang ada di depanmu itu. Dan, ketika kamu masuk ke sana, kamu akan melihat seekor anak keledai yang terikat dan belum pernah dinaiki orang. Lepaskanlah anak keledai itu dan bawalah kemari. **31** Jika ada orang bertanya kepadamu, ‘Mengapa kamu membawa keledai itu?’, katakanlah begini: Tuhan memerlukannya.”

32 Lalu, pergilah kedua murid yang diutus-Nya itu dan menemukan segala sesuatunya tepat seperti yang telah dikatakan-Nya kepada mereka. **33** Selagi mereka melepaskan anak keledai itu, pemiliknya bertanya kepada mereka, “Mengapa kamu melepaskan anak keledai itu?” **34** Mereka pun menjawab, “Tuhan memerlukannya.”

35 Lalu, mereka membawa anak keledai itu kepada Yesus dan meletakkan pakaiannya di atas punggung keledai itu, kemudian menaikkan Yesus ke atasnya. **36** Ketika Yesus melewati jalanan, orang-orang membentangkan pakaian mereka di jalan.

37 Dan, ketika Yesus sudah semakin dekat Yerusalem, yaitu di jalan yang menurun dari arah bukit Zaitun, semua pengikut-Nya mulai memuji Allah dengan bersukacita dan suara yang nyaring. Mereka bersyukur kepada Allah atas semua mukjizat yang telah mereka lihat. **38** Mereka berseru,

> “Diberkatilah Ia yang datang sebagai Raja dalam nama Tuhan,
>
> damai sejahtera di sorga dan kemuliaan di tempat yang mahatinggi!” Mazmur 118:26

39 Beberapa orang Farisi dari kerumunan orang banyak itu berkata kepada Yesus, “Guru, tegurlah murid-murid-Mu.” **40** Akan tetapi, Yesus menjawab, “Aku berkata kepadamu, jika mereka diam, batu-batu inilah yang akan berseru-seru.”

41 Saat Yesus sudah di dekat kota Yerusalem dan melihat kota itu, Ia pun menangisinya. **42** Kata-Nya, “Seandainya hari ini kamu tahu apa yang mendatangkan damai sejahtera atasmu. Akan tetapi, sekarang hal itu tersembunyi dari matamu. **43** Sebab akan datang waktunya ketika musuh-musuhmu akan membangun tembok penghalang [5] di sekelilingmu dan mengepungmu dari semua arah. **44** Mereka akan meruntuhkanmu, engkau beserta anak-anakmu yang berlindung pada tembokmu. Dan, mereka tidak akan menyisakan satu batu pun tersusun di atas batu yang lain di dalammu sebab kamu tidak mengenali waktu ketika Allah melawatmu.”

45 Kemudian, Yesus masuk ke Bait Allah dan mulai mengusir keluar orang-orang yang berjualan di sana. **46** Kata-Nya kepada mereka, “Ada tertulis: ‘Rumah-Ku akan menjadi rumah doa,’ [6] tetapi kamu telah menjadikannya sebagai sarang perampok!” [7]

47 Lalu, Yesus mengajar di Bait Allah setiap hari. Namun, imam-imam kepala, ahli-ahli Taurat, dan para pemimpin bangsa itu mencari cara untuk membunuh-Nya. **48** Akan tetapi, mereka tidak tahu bagaimana melakukannya sebab semua orang memegang teguh perkataan Yesus.

Footnotes

19:9 [1] Keluarga
19:13 [2] Mata uang senilai 100 dinar. Sekeping mina cukup untuk membayar upah seseorang selama tiga bulan.
19:23 [3] Tempat penukaran uang dengan mengenakan biaya tertentu.
19:29 [4] Bukit di sebelah timur Yerusalem. Dari bukit ini orang dapat melihat Bait Allah.
19:43 [5] Barikade.
19:46 [6] Kut. Yes. 56:7.
19:46 [7] Kut. Yer. 7:11.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum

Lukas 19

Struktur dan format

Lukas 19:11-27 membentuk perumpamaan tunggal. Perumpamaan ini mengajarkan orang percaya agar hidup benar untuk menyambut kedatangan kerajaan Allah. Para pendengar Yesus salah memahami bahwa kerajaan Allah akan segera datang. Walau kerajaan Allah bisa datang kapan saja, ini tidak berarti akan terjadi hari ini ataupun besok; hanya kalau kerajaan itu akan datang segera. (Lihat: kingdomofgod)

Konsep khusus dalam pasal ini

"Orang berdosa"

Orang Farisi merujuk kepada kelompok orang yang disebut "orang berdosa." Para pemimpin Yahudi menyebut orang-orang ini sebagai " orang berdosa." Para pemimpin Yahudi menganggap orang-orang tersebut hidup dalam dosa, namun dalam kenyataannya para pemimpin itu juga berdosa. Ini bisa dimengerti sebagai sindiran.

Pelayanan

Sekalipun kata ini tidak digunakan dalam pasal ini, namun ini adalah sebuah konsep yang memegang peranan penting dalam pengajaran pasal ini. Pelayanan adalah tentang bagaimana seseorang dapat dipercaya untuk melakukan hal-hal yang dipercayakan kepadanya. Allah mengharapkan setiap orang untuk menggunakan karunia yang sudah diberikanNya kepada mereka. Ini tidak hanya mencakup karuina alamiah atau kemampuan yang Allah berikan, namun juga sebuah kehidupan yang penuh pengharapan akan hidup kekal. Allah juga ingin umat manusia hidup dalam penantian akan kedatangan Yesus kembali.

Anak Keledai

Yesus masuk ke Yerusalem dengan menunggangi seekor keledai. Dengan cara itu ia digambarkan seperti seorang raja yang memasuki kota setelah memenangi sebuah perang yang penting. Demikian juga yang dilakukan raja-raja Israel dalam Perjanjian Lama, mereka menunggang keledai. Raja-raja lain memilih menunggang kuda. Dengan demikian Yesus menunjukkan diriNya adalah raja Israel yang tidak seperti raja lainnya.

Matius, Markus, Lukas, dan Yohanes, semuanya menuliskan tentang peristiwa ini. Matius, Markus, Lukas, dan Yohanes, semuanya menuliskan bahwa para murid membawakan Yesus seekor keledai. Lukas menuliskan bahwa para murid membawakanNya seekor anak kuda jantan. Hanya Matius yang menuliskan lengkap keduanya, keledai dan anak kuda jantan. Tidak seorang tahu secara pasti mana yang Yesus tunggangi, apakah keledai atau anak kuda jantan. Yang paling baik adalah menerjemahkan setiap catatan kitab tersebut seperti yang muncul di BHC tanpa harus memaksakan hal yang sama. (Lihat Matius 21:1-7 dan Yohanes 12:14-15)

Membentangkan pakaian dan ranting-ranting

Ini adalah cara untuk menghormati seorang raja.

"[Yesus] mulai mengusir mereka yang sedang berjualan".

Dicatatkan pula saat Yesus membersihkan bait Allah dari barang dagangan yang tidak pantas. Peristiwa ini menunjukkan otoritas Yesus atas bait suci dan bangsa Israel. (Lihat: clean danungodly)

Tautan:

- **Catatan Lukas 19:01**

<< | >>

Luke 19:1

Informasi Umum:

Ayat 1-2 memberikan informasi latar belakang dari peristiwa-peristiwa yang terjadi selanjutnya.

Lihatlah, ada seorang

Kata "lihatlah" memberitahu kita tentang sosok baru yang diperkenalkan dalam cerita. Bahasa anda mungkin mempunyai cara yang lain untuk mengatakan ini. AT: "Ada seorang".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ia adalah seorang kepala pegumpul pajak dan seorang yang kaya
Ini adalah informasi latar belakang tentang Zakheus.

Luke 19:3

Informasi Umum:
Ayat 3 menutup informasi latar belakang yang mulai diberikan [Lukas 19:1-2]

Ia berusaha
"Zakheus berusaha".

Sebab badannya pendek
"Karena badannya pendek".

Maka Zakheus berlari
Penulis sudah selesai memberikan latar belakang peristiwa dan sekarang mulai menggambarkan peristiwa itu sendiri.

Pohon ara
"Pohon ara." Pohon ini memproduksi buah bulat kecil kira-kira 2.5 sentimeter. AT: "sebuah pohon ara" atau "sebuah pohon".

Luke 19:5

Tempat itu
"Pohon itu" atau "di.mana Zakheus berada".

Maka ia segera
"Maka Zakheus segera".

mereka mulai bersungut-sungut
Orang Yahudi membenci pemungut cukai dan berpikir orang lain tidak seharusnya bergaul dengan mereka.

Ia menjadi tamu di rumah seorang yang berdosa
"Yesus telah pergi menjadi tamu di rumah seorang yang berdosa".

Seorang yang berdosa
"Seorang yang jelas berdosa" atau "seorang pendosa".

Luke 19:8

Tuhan
Ini merujuk kepada Yesus.

Mengembalikannya empat kali lipat
"Mengembalikannya pada mereka empat kali lipat sebanyak yang aku ambil dari mereka"

Keselamatan telah datang ke atas rumah ini
Ini dapat dimengerti sebagai keselamatan yang datangnya dari Allah. AT: "Allah telah menyelamatkan seisi rumah ini. AT: "Allah telah menyelamatkan seisi rumah ini"

rumah ini
Kata "rumah" di sini merujuk pada orang-orang yang hidup di dalam rumah atau keluarganya.

orang ini juga
"Dia juga" atau "Zakheus juga".

Anak Abraham
Kemungkinan artinya adalah: 1) "keturunan Abraham" dan 2) "orang yang beriman seperti Abraham".

Anak Manusia
Yesus sedang berbicara tentang dirinya sendiri. AT: "Akulah, Anak Manusia,"

yang hilang
"Orang-orang yang pergi dari Allah" atau "mereka yang berdosa pergi dari Allah.

Luke 19:11

Informasi Umum:
Yesus mulai menceritakan sebuah perumpamaan kepada orang banyak. Ayat 11 memberikan informasi latar belakang tentang mengapa Yesus menceritakan perumpamaan.

Kerajaan Allah akan segera datang
Orang Yahudi percaya bahwa Mesias akan mendirikan kerajaan segera setelah Ia datang ke Yerusalem. AT: "Bahwa Yesus akan segera mulai memerintah atas kerajaan Allah"

Seorang bangsawan
"Seseorang yang merupakan anggota dari golongan yang berkuasa" atau "seseorang dari keluarga terhormat".

menerima kerajaan bagi dirinya
Ini adalah gambaran seorang raja yang lebih kecil kekuasaannya pergi ke raja yang lebih besar kekuasaannya. Raja yang besar itu akan memberikan hak dan kuasa atas negerinya kepada raja yang lebih kecil.

Luke 19:13

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan menceritakan perumpamaan yang dimulai dalam Lukas 19:11.

Dia memanggil
"Tuan itu memanggil." Ini akan sangat membantu jika dikatakan orang itu melakukannya sebelum ia pergi untuk menerima kerajaannya. AT: "Sebelum ia pergi, ia memanggil".

memberikan mereka sepuluh mina
"Memberikan mereka masing-masing satu mina".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sepuluh mina
Satu mina bernilai 600 gram, kemungkinan terbuat dari perak. Setiap mina setara dengan gaji 100 hari, setara dengan empat bulan gaji, maka sepuluh mina akan diperoleh selama tiga tahun. AT: "Sepuluh koin yang bernilai" atau "Sejumlah uang yang sangat banyak"

Berdagang
"Berdaganglah dengan uang ini" atau "Gunakanlah uang ini untuk mendapatkan yang lebih banyak".

orang-orang sebangsanya
"Orang-orang dari bangsanya".

perwakilan
"Sekelompok orang yang mewakili mereka" atau "beberapa utusan".

Dan terjadilah
Kalimat ini digunakan untuk menandai peristiwa penting dalam cerita. Jika bahasa anda mempunyai cara lain untuk mengatakan ini, anda bisa mempertimbangkan untuk menggunakannya di sini.

setelah diangkat menjadi raja
"Setelah dia menjadi raja".

dipanggil untuk menghadap dia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "datang kepadanya".

keuntungan apa yang sudah mereka dapatkan
"Berapa banyak uang yang mereka dapatkan".

Luke 19:16

Pernyataan Terkait:
Yesus menceritakan perumpamaan yang mulai Ia ceritakan dalam Lukas 19:11.

Yang Pertama
"Pelayan yang petama".

datang kepadanya
"Datang menghadap bangsawan itu.

uang satu mina milikmu itu telah menghasilkan sepuluh mina
Ini menyiratkan bahwa pelayan tersebut sudah mendapat keuntungan. AT: "Aku telah menggunakan mina milkmu untuk mendapatkan 10 mina lagi".

mina
Satu mina sama nilainya dengan 600 gram, kemungkinan bahannya terbuat dari perak. Tiap mina setara upah 100 hari atau setelah bekerja selama empat bulan. Perhatikan bagaimana anda menerjemahkan bagian ini dalam [Lukas 19:13]

Baik sekali
"Kerjamu baik sekali." Bahasa anda mungkin mempunyai frasa yang menggambarkan seorang majikan menunjukkan kepuasannya, seperti "kerja bagus".

Perkara kecil
Ini merujuk pada satu mina, di mana rupanya bangsawan tidak menganggapnya seperti uang yang banyak.

Luke 19:18

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan menceritakan perumpamaan yang dimulai dalam Lukas 19:11.

Yang kedua
"Hamba yang kedua".

Tuan, uang 1 mina milikmu telah menghasilkan 5 mina
Ini menyiratkan bahwa pelayan itu adalah orang yang telah menghasilkan keuntungan. AT: "Tuan, aku telah menggunakan mina milikmu dan menghasilan 5 mina lagi".

mina
Satu mina sama nilainya dengan 600 gram, kemungkinan bahannya terbuat dari perak. Tiap mina setara upah 100 hari atau setelah bekerja selama empat bulan. Perhatikan bagaimana anda menerjemahkan bagian ini dalam [Lukas 19:13]

Berkuasalah atas 5 kota
"Kamu akan berkuasa atas 5 kota".

Luke 19:20

Pernyataan Terkait:
Yesus menceritakan lagi perumpamaan yang Ia ceritakan dalam Lukas 19:11.

Yang lain datang
"Pelayan yang lain datang".

mina
Satu mina sama nilainya dengan 600 gram, kemungkinan bahannya terbuat dari perak. Tiap mina setara upah 100 hari atau setelah bekerja selama empat bulan. Perhatikan bagaimana anda menerjemahkan bagian ini dalam [Lukas 19:13]

Simpan baik-baik dalam kain
"Dibungkus dalam kain dan disimpan".

orang yang menuntut
"Orang yang keras" atau "orang yang berharap banyak dari pelayan-pelayannya".

Engkau mengambil apa yang tidak pernah engkau simpan
Kemungkinan ini adalah sebuah pepatah. Seseorang yang mengambil dari sebuah tempat

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

penyimpanan atau mengeluarkan dari tempat menyimpan sesuatu yang tidak pernah ia simpan adalah sebuah kiasan untuk seseorang yang mengambil keuntungan hasil kerja keras orang lain. AT: "Engkau mengambil apa yang tidak pernah engkau simpan" atau "Engkau adalah orang yang mengambil apa yang orang lain simpan".

memanen apa yang tidak pernah engkau tanam
Kemungkinan ini adalah sebuah pepatah. Seseorang yang memanen hasil ladang yang ditanam orang lain adalah sebuah kiasan untuk seseorang yang mengambil hasil kerja orang lain. AT: "Engkau seperti orang yang memanen buah yang ditanam orang lain."

Luke 19:22

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan menceritakan perumpamaan yang Ia mulai dalam Lukas 19:11.

Dengan perkataanmu sendiri
"Perkataan" menunjuk kepada semua yang sudah ia katakan. AT: "Berdasarkan apa yang sudah ia katakan"

Kamu tahu bahwa aku adalah orang yang menuntut
Bangsawan itu mengulangi apa yang dikatakan oleh pelayan itu tentang dia. Tetapi ia tidak mengatakannya bahwa itu benar. AT: "Katamu aku orang yang suka menuntut".

mengapa kamu tidak menaruh uangku...keuntungannya?
Bangsawan itu menggunakan pertanyaan untuk menegur hamba yang jahat itu. AT: "Kamu harusnya menaruh uangku... keuntungannya".

simpan uang saya di bank
"Investasikan uang saya di bank." Kebudayan yang tidak memiliki uang dapat diterjemahkan menjadi "Meminjamkan uangnya pada seseorang".

bank
Adalah bisnis yang menyimpan uang untuk orang banyak. Orang itu akan meminjamkannya pada orang lain supaya menghasilkan keuntungan, Dengan demikian menghasilkan uang lebih, atau bunga bagi orang yang menyimpan uang di tempatnya.

aku akan menerima uangku itu beserta dengan bunganya?
"Aku harusnya bisa menerima uangku dalam jumlah itu ditambah bunga yang didapatkannya" atau "Aku harusnya bisa mengambil keuntungan darinya".

Bunga
Bunga adalah uang yang bank berikan pada orang yang menyimpan uangnya pada mereka.

Luke 19:24

Pernyataan terkait:
Yesus menceritakan perumpamaan yang Ia ceritakan dalam Lukas 19:11.

Bangsawan itu
Bangsawan itu telah menjadi raja. Perhatikan penggunaannya dalam Lukas 19:12.

Orang-orang yang berdiri di situ
"Orang-orang yang sedang berdiri didekat mereka".

mina
Satu mina bernilai 600 gram, perak mungkin. Setiap mina setara dengan upah 100 hari atu 4 bulan kerja. Perhatikan bagaimana anda menerjemahkan bagian ini dalam [Lukas 19:13]

Hamba itu mempunyai 10 mina.
"Ia sudah mempunyai 10 mina!".

Luke 19:26

Pernyataan Terkait :
Yesus masih menceritakan perumpamaan yang Ia ceritakan dalam Lukas 19:11.

Aku berkata kepadamu
Rajalah yang berbicara pada bagian ini. Beberapa penerjemah mungkin mau memulai ayat ini dengan "Dan Raja berkata, 'Aku berkata kepadamu'" atau "Tetapi raja berkata 'aku berkata kepadamu'"

setiap orang yang mempunyai kepadanya akan diberi
Ini menyiratkan bahwa apa yang ia peroleh adalah karena ia menggunakan mina miliknya dengan setia. Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Setiap orang yang menggunakan apa yang telah ia terima dengan baik, akan kuberikan lebih" atau "Kepada setiap orang yang menggunakan apa yang kuberikan padanya dengan baik akan kuberikan lebih"

orang yang tidak mempunyai apapun
Ini menyiratkan bahwa alasan ia tidak memiliki keuntungan karena ia tidak setia. AT: "bagi orang yang tidak menggunakan apa yang sudah aku berikan"

akan diambil
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Aku akan mengambil dari padanya".

musuh-musuhku
Sebab musuh-musuh tidak berada di situ, beberapa bahasa akan mengatakan "musuh-musuhku itu".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 19:28

Pernyataan Terkait:
Ini di mana bagian cerita tentang Zakheus. Ayat ini memberitahu kita apa yang Yesus lakukan setelahnya.

Setelah Yesus mengatakan semuanya itu
"Ketika Yesus sudah mengatakan semuanya itu"

meneruskan perjalananNya ke Yerusalem
Yerusalem lebih tinggi dari Yerikho, jadi hal yang wajar untuk orang Israel mengatakan naik ke Yerusalem.

Luke 19:29

Informasi Umum:
Yesus mendekati Yerusalem.

Ketika
Kalimat ini digunakan untuk menandai kejadian yang baru. Jika bahasamu punya cara untuk melakukannya, kamu dapat mempertimbangkan untuk menggunakannya di sini.

Ketika Ia telah dekat
Kata "Ia" merujuk pada Yesus. Murid-muridNya juga berjalan bersamaNya.

Betfage
Betfage dulunya

Bukit yang disebut Bukit Zaitun
"Bukit yang bernama Bukit Zaitun" atau "Bukit yang disebut 'Bukit Pohon Zaitun'".

anak keledai
"Keledai muda" atau "hewan tunggangan muda".

yang belum pernah ditunggangi
Ini dapat dinyatakan dalm bentuk aktif. AT: "tak ada seorang pun yang pernah menunggganginya"

Jika ada orang yang bertanya kepadamu ... membutuhkannya
Yesus memberitahukan kepada muridNya bagaimana menjawab pertanyaan yang belum ditanyakan. Bagaimanapun juga, orang di desa itu akan menanyakannnya.

Jika seorang bertanya padamu, 'Mengapa kamu melepaskannya?'
Kutipan ini juga dapat diterjemahkan sebagai kutipan tidak langsung. AT: "Jika seorang bertanya kepadamu mengapa kamu melepaskannya,"

Luke 19:32

Mereka yang disuruh itu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kedua murid yang disuruh Yesus".

pemiliknya
"Pemilik keledai muda".

mengalasinya dengan pakaian mereka
"Meletakkan jubahnya di atas keledai muda." Pakaian adalah jubah luarnya.

Menaikkan Yesus ke atasnya
"Menolong Yesus untuk naik dan menunggangi keladai muda"

mereka meletakkan pakaian mereka di jalan
"Orang-orang menghamparkan pakaiannya." Ini adalah sebuah tanda untuk menghormati seseorang.

Luke 19:37

Saat Ia mendekati
"Saat Yesus sudah mulai dekat." Murid Yesus ikut berjalan bersamaNya.

ke tempat jalan menurun Bukit Zaitun
"Di mana jalan menurun dari Bukit Zaitun".

mujizat yang telah mereka lihat
"Hal-hal besar yang mereka lihat dari apa yang Yesus lakukan".

Diberkatilah sang Raja
Mereka sedang mengatakan tentang Yesus.

dalam nama Tuhan
Di sini "nama" merujuk pada kekuatan dan otoritas. Juga, "Tuhan" merujuk kepada Allah.

Damai sejahtera di sorga
"Biarlah damai di sorga" atau "kami ingin melihat damai sejahtera di sorga".

Kemuliaan di tempat mahatinggi
"Kiranya kemuliaan di tempat mahatinggi" atau "Kami ingin melihat kemuliaan di tempat mahatinggi." Kata "mahatinggi" menunjuk kepada surga, yang mana merupakan sebuah bentuk gaya bahasa kiasan untuk Allah, yang hidup di sorga. AT: "Biarlah semua orang memberi kemuliaan pada Allah di sorga mahatinggi"

Luke 19:39

dalam kerumunan itu
"Dalam keramaian orang banyak".

tegurlah murid-muridMu itu
"Beritahu murid-muridMu untuk berhenti melakukan semua ini".

Aku berkata kepadamu
Yesus mengatakan ini untuk menekankan apa yang akan Ia katakan selanjutnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jika mereka diam ... berteriak
Ini adalah keadaan tak terduga . Beberapa penerjemah mungkin perlu untuk membuatnya jelas tentang apa yang Yesus katakan ini: "Tidak, Aku tidak akan menegur mereka, karena jika orang-orang ini diam ... berteriak".

batu ini akan berteriak
"Batu-batu dapat berteriak".

Luke 19:41

kota itu
Merujuk pada Yerusalem.

Dia menangisinya
Akhiran "nya" merujuk pada kota Yerusalem, tapi itu mewakili orang-orang yang tinggal di kota itu.

Seandainya kamu tahu ... memberikan damai sejahtera kepadamu
Yesus menyatakan kesedihanNya bahwa orang Yerusalam melewatkan kesempatan untuk berada dalam damai sejahtera bersama Allah.

kamu
Kata "kamu" bersifat tunggal karena Yesus membicarakan pada kota itu. Tetapi jika ini akan menjadi tidak biasa dalam bahasamu, kamu dapat memakai bentuk jamaknya dari "kamu" untuk merujuk orang-orang kota.

hal itu tersembunyi dari matamu
"Matamu" mengacu pada kemampuan untuk melihat. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kamu tidak dapat lagi melihat hal itu".

Luke 19:43

Pernyataan Terkait:
Yesus meneruskan berbicara.

Sebab
Apa yang mengikuti alasan kesedihan Yesus.

akan datang harinya bahwa musuhmu
Ini menunjukan bahwa mereka akan mengalami waktu yang sulit. Beberapa bahasa tidak mengatakan tentang waktu "akan datang." AT: "Di masa yang akan datang hal ini akan terjadi padamu: Musuhmu" atau "segera kamu akan memikul waktu yang menyusahkan. Musuhmu".

kamu ... milikmu
Kata "kamu" bersifat tunggal karena Yesus mengatakannya pada kota itu seperti dia berkata kepada seoarang wanita. Tetapi jika ini menjadi tidak biasa di bahasamu, kamu bisa menggunakan bentuk jamak untuk merujuk ke orang-orang yang tinggal di kota.

kubu
Ini merujuk pada tembok yang mencegah orang-orang keluar dari kota.

Mereka akan meruntuhkan engkau beserta anak-anakmu
Yesus berbicara kepada orang-orang kota itu seperti berbicara kepada kota itu sendiri, dan layaknya berbicara kepada seorang perempuan. Ia berbicara kepada orang-orang yang tinggal di kota itu seperti mereka adalah anak-anak dari seorang perempuan, dan mereka adalah anak-anak kota itu. Untuk meruntuhkan sebuah kota adalah dengan cara menghancurkan tembok dan bangunannya, dan untuk menghancurkan anak-anaknya adalah dengan cara membunuh semua yang tinggal di dalamnya. AT: "Mereka akan benar-benar mengahancurkanmu dan membunuh semua orang yang hidup di dalammu" atau "Mereka akan benar-benar menghancurkan kotamu dan membunuh kamu semuanya".

Mereka tidak akan membiarkan satu batu di atas batu yang lain
"Mereka tidak akan membiarkan satupun batu berada di tempatnya." Ini adalah sebuah pernyataan pengandaian untuk mengatakan bahwa musuh akan benar-benar menghancurkan kota, yang dibangun dengan batu.

kamu tidak mengetahuinya
"Kamu tidak mengetahuinya".

Luke 19:45

Pernyataan Terkait:
Ini adalah kejadian selanjutnya dari bagian cerita ini. Yesus memasuki Bait Allah.

Yesus masuk ke Bait Allah
Anda dapat membuatnya secara gamblang bahwa Yesus pertama kali memasuki Yerusalem, di mana Bait Allah berada. AT: "Yesus memasuki Yerusalem, lalu Ia pergi ke halaman Bait Allah".

memasuki Bait Allah
Hanya imam-imam yang diperbolehkan untuk masuk ke Bait Allah. AT: "Pergi ke halaman Bait Allah"

mengusir
"Melempar keluar" atau "Memaksa keluar".

Ada tertulis
Kutipan ini berasal dari kitab Yesaya. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kitab mengatakan" atau "Seorang nabi menulis ini dalam kitab" Lihat:

RumahKu
Imbuhan "Ku" merujuk pada Allah dan "Rumah" merujuk pada Bait Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rumah doa
"Tempat di mana orang akan berdoa kepadaKu".

sarang penyamun
Yesus membicarakan Bait Allah seolah-olah itu adalah tempat berkumpul para pencuri. AT: "tempat di mana pencuri bersembunyi".

Luke 19:47

Pernyataan Terkait:
Ini bagian terakhir dari cerita ini. Ayat-ayat ini bercerita tentang kejadian yang sedang berlangsung yang berkelanjutan setelah bagian utama dari cerita ini berakhir.

di Bait Allah
"Di halaman Bait Allah" atau "Pada Bait Allah".

mendengarkanNya dengan saksama
"Memberi perhatian penuh atas apa yang Yesus katakan".

Translation Questions (tq)

Luke 19:2

Siapa yang memanjat pohon untuk melihat Yesus, dan apakah pekerjaan serta kedudukannya dalam masyarakat?
Ia adalah Zakheus, seorang kepala pemungut cukai yang kaya.

Luke 19:7

Apa yang dikeluhkan semua orang ketika Yesus pergi ke rumah Zakheus?
Mereka berkata, "Yesus telah pergi untuk mengunjungi seorang yang berdosa."

Luke 19:9

Apa yang Yesus katakan tentang Zakheus setelah Zakheus mengumumkan pemberian untuk orang miskin?
Ia berkata, "Hari ini telah datang keselamatan di rumah ini."

Luke 19:11

Apa yang orang-orang harapkan akan terjadi ketika Yesus tiba di Yerusalem?
Mereka berpikir bahwa kerajaan Allah segera datang.

Luke 19:12

Dalam perumpamaan Yesus, ke manakah bangsawan itu akan pergi?
Ia akan pergi ke sebuah negeri yang jauh untuk menerima sebuah kerajaan, dan kemudian ia kembali.

Luke 19:16

Apa yang bangsawan lakukan terhadap hamba yang setia dan telah menghasilkan sepuluh mina lagi?
Ia memberikan kepada mereka kekuasaan atas sepuluh kota.

Luke 19:17

Apa yang Yesus lakukan terhadap hamba yang setia dan telah menghasilkan sepuluh mina lagi?
Ia memberikan kepada mereka kekuasaan atas sepuluh kota.

Luke 19:18

Apa yang bangsawan lakukan terhadap hamba yang setia dan telah menghasilkan lima mina lagi?
Ia memberikan kepada mereka kekuasaan atas lima kota.

Luke 19:19

Apa yang Yesus lakukan terhadap hamba yang setia dan telah menghasilkan lima mina lagi?
Ia memberikan kepada mereka kekuasaan atas lima kota.

Luke 19:21

Orang seperti apa yang dipikirkan oleh hamba yang jahat mengenai bangsawan itu?
Ia berpikir bangsawan itu adalah seorang yang kejam.

Luke 19:24

Apa yang bangsawan itu lakukan terhadap hamba yang jahat?
Ia mengambil mina kepunyaan hamba yang jahat itu.

Luke 19:27

Apa yang bangsawan itu lakukan terhadap mereka yang tidak menginginkan dia untuk memerintah atas mereka?
Bangsawan itu membunuh mereka di hadapannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 19:30

Hewan jenis apa yang Yesus naiki saat Ia pergi ke Yerusalem?
Seekor keledai muda yang belum pernah ditunggangi.

Luke 19:38

Apa yang orang banyak teriakkan ketika Yesus menuruni Bukit Zaitun?
Mereka berkata, "Diberkatilah Raja yang datang dalam nama Tuhan!"

Luke 19:40

Apa yang Yesus katakan akan terjadi jika orang-orang tidak berseru-seru dengan gembira?
Ia berkata bahwa batu-batu akan berteriak.

Luke 19:41

Apa yang Yesus lakukan saat Ia mendekati kota itu?
Ia menangis.

Luke 19:44

Apa yang kemudian Yesus nubuatkan akan terjadi pada orang-orang dan kota itu?
Yesus berkata bahwa orang-orang itu akan dibinasakan, dan kepada kota itu akan dihancurkan sehingga tidak ada satu batu pun yang tersusun di atas batu lainnya.

Luke 19:47

Siapa yang ingin membunuh Yesus ketika Ia mengajar di Bait Allah?
Imam-imam kepala dan ahli-ahli Taurat dan para pemimpin ingin membunuh Yesus.

Luke 19:48

Mengapa mereka tidak bisa membunuhNya saat ini?
Karena semua orang sedang dengan sungguh-sungguh mendengarkan Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 20

1 Pada suatu hari, ketika Yesus sedang mengajar orang banyak di Bait Allah dan memberitakan Injil,
imam-imam kepala dan ahli-ahli Taurat bersama dengan tua-tua datang kepada-Nya. **2** Mereka berkata
kepada-Nya, “Katakanlah kepada kami dengan kuasa apakah Engkau melakukan hal-hal ini? Atau,
siapakah yang memberi-Mu kuasa ini?”

3 Jawab Yesus kepada mereka, “Aku juga akan menanyakan sebuah pertanyaan kepadamu. Jawablah Aku,
4 dari manakah asal baptisan Yohanes? Dari surga atau dari manusia?”

5 Mereka merundingkan hal itu di antara mereka dengan berkata, “Jika kita menjawab, ‘Dari surga,’ Ia
akan berkata, ‘Kalau begitu, mengapa kamu tidak percaya kepada Yohanes?’ **6** Akan tetapi, jika kita
berkata, ‘Dari manusia,’ semua orang akan merajam kita sampai mati karena mereka yakin bahwa
Yohanes adalah seorang nabi.” **7** Jadi, mereka pun menjawab bahwa mereka tidak tahu dari mana
baptisan itu berasal.

8 Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Kalau begitu, Aku juga tidak akan memberitahumu dengan
kuasa apakah Aku melakukan hal-hal ini.”

9 Lalu, Yesus menceritakan perumpamaan ini kepada orang banyak, “Ada seseorang yang menanami
sebuah kebun anggur lalu menyewakannya kepada beberapa petani, dan pergi ke negeri yang jauh untuk
waktu yang lama. **10** Ketika musim panen tiba, ia menyuruh seorang pelayannya pergi kepada petani-
petani itu supaya mereka memberikan kepadanya sebagian dari hasil kebun anggur itu. Akan tetapi, para
petani itu memukuli pelayan tersebut dan mengusirnya pergi dengan tangan hampa. **11** Dan dia pun
mengirim pelayan yang lain, tetapi petani-petani itu juga memukul pelayan tersebut dan
memperlakukannya dengan hina, lalu mengusirnya pergi dengan tangan hampa. **12** Lalu, pemilik kebun
anggur itu mengutus pelayan yang ketiga kepada para petani itu, tetapi petani-petani itu juga melukai
pelayan yang satu ini dan mengusirnya keluar.

13 Pemilik kebun itu pun berkata, ‘Apa yang harus aku lakukan? Aku akan mengirim anakku yang
kukasihi, mungkin mereka akan menghormatinya.’ **14** Ketika para petani itu melihat anak pemilik kebun,
mereka berunding satu sama lain, ‘Ia adalah ahli waris pemilik kebun anggur ini, ayo kita bunuh dia
supaya warisannya menjadi milik kita!’ **15** Kemudian, mereka pun melemparkan anak itu ke luar dari
kebun anggur dan membunuhnya.

Lalu, apa yang akan dilakukan oleh pemilik kebun anggur itu kepada mereka? **16** Ia akan datang dan
membinasakan petani-petani itu, lalu menyewakan kebunnya kepada orang lain.” Ketika orang banyak
mendengar perumpamaan ini, mereka berkata, “Janganlah hal ini sampai terjadi!” **17** Akan tetapi, Yesus
memandang mereka dan berkata, “Kalau begitu, apakah arti ayat ini:

> ‘Batu yang dibuang oleh tukang bangunan telah menjadi Batu penjuru [1] ’? Mazmur 118:22

18 Setiap orang yang jatuh ke atas batu itu akan hancur berkeping-keping dan siapa pun yang ditimpa
batu itu akan remuk!”

19 Ketika ahli-ahli Taurat dan para imam kepala menyadari bahwa perumpamaan itu berbicara tentang
mereka, mereka ingin menangkap Yesus saat itu juga. Akan tetapi, mereka takut kepada orang banyak.

20 Kemudian, para ahli Taurat mengawasi Yesus dan mengirim beberapa orang mata-mata yang pura-pura
tulus supaya mereka dapat menjebak Yesus dengan pertanyaan supaya mereka bisa menangkap-Nya
menggunakan perkataan-Nya sendiri dan menyerahkan Dia ke dalam kuasa dan wewenang gubernur. **21**
Orang-orang suruhan itu pun bertanya kepada Yesus, “Guru, kami tahu bahwa Engkau mengatakan dan
mengajarkan yang benar. Engkau juga tidak membeda-bedakan orang, tetapi mengajarkan jalan Allah
dalam kebenaran. **22** Apakah kami diperbolehkan membayar pajak kepada Kaisar atau tidak?”

23 Akan tetapi, Yesus mengetahui kelicikan mereka dan berkata kepada mereka, **24** “Coba tunjukkan
kepada-Ku sekeping dinar. Gambar dan tulisan siapakah yang terdapat pada uang itu?”

Jawab mereka, “Gambar dan tulisan Kaisar.”

25 Maka, Yesus berkata kepada mereka, “Kalau begitu, berikanlah kepada Kaisar apa yang menjadi milik
Kaisar, dan berikanlah kepada Allah apa yang menjadi milik Allah.”

26 Dengan demikian, orang-orang itu tidak bisa menjebak Yesus dengan perkataan-Nya sendiri di depan
orang banyak; mereka heran atas jawaban-Nya dan terdiam.

27 Kemudian, datanglah kepada Yesus beberapa orang Saduki, yaitu golongan yang tidak memercayai
adanya kebangkitan, dan bertanya kepada-Nya, **28** “Guru, Musa menuliskan bagi kita, jika seorang laki-
laki meninggal, sedangkan ia mempunyai istri dan tidak ada anak, saudara laki-lakinya harus menikahi
janda saudaranya itu dan membangkitkan keturunan baginya. [2]**29** Begini, ada tujuh orang bersaudara.
Saudara yang pertama menikah, tetapi meninggal tanpa anak. **30** Kemudian, saudara yang kedua
menikahi perempuan itu dan meninggal juga tanpa mempunyai anak. **31** Lalu, saudara yang ketiga
menikahi perempuan itu dan hal ini terjadi sampai saudara yang ketujuh, tetapi mereka semua meninggal
tanpa mempunyai anak. **32** Pada akhirnya, perempuan itu juga meninggal. **33** Oleh karena itu, pada hari
penghakiman, siapakah yang akan menjadi suami dari perempuan itu karena ketujuh bersaudara itu telah
menikahinya?”

34 Jawab Yesus kepada mereka, “Orang-orang pada zaman ini menikah dan dinikahkan, **35** tetapi orang-
orang yang dianggap pantas untuk mendapat bagian dalam dunia yang akan datang, dan dalam
kebangkitan dari antara orang mati, tidak akan menikah dan dinikahkan. **36** Mereka tidak bisa mati lagi
karena mereka sama dengan para malaikat. Mereka adalah anak-anak Allah karena mereka sudah
dibangkitkan dari kematian. **37** Musa bahkan telah menunjukkan tentang kebangkitan orang-orang mati
dalam bagian yang mencatat tentang semak duri yang terbakar [3] . Dalam bagian itu, Tuhan disebut
sebagai ‘Allah Abraham, Allah Ishak, dan Allah Yakub [4] .’ **38** Ia bukan Allah orang mati tetapi Allah orang
yang hidup, karena semua orang hidup di hadapan-Nya.

39 Setelah itu, beberapa ahli Taurat berkata, “Guru, jawaban-Mu tepat.” **40** Dan, tidak ada lagi orang yang
berani mengajukan pertanyaan kepada-Nya.

41 Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Bagaimana bisa orang-orang berkata bahwa Kristus adalah
Anak Daud? **42** Padahal dalam kitab Mazmur, Daud sendiri berkata,

‘Tuhan Allah berkata kepada Tuanku,
“Duduklah di sebelah kanan-Ku,
43 sampai Aku menempatkan musuh-musuh-Mu di bawah kaki-Mu. [5] ”’ Mazmur 110:1

44 Jika Daud menyebut Kristus sebagai ‘Tuan,’ bagaimana mungkin Kristus adalah anak Daud?”

45 Ketika orang banyak mendengarkan, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, **46** “Berhati-hatilah
terhadap ahli-ahli Taurat yang suka berjalan-jalan memakai jubah panjang, senang dihormati orang di
pasar, yang suka duduk di tempat tertinggi di sinagoge-sinagoge, dan di tempat terhormat di pesta-pesta.
47 Mereka merampas rumah-rumah para janda dan berdoa panjang-panjang supaya dilihat orang. Orang-
orang seperti ini pasti akan menerima hukuman yang lebih berat.”

Footnotes

20:17 [1]Batu yang mengunci dua tembok yang membentuk sudut rumah.
20:28 [2]Bc. Ul. 25:5, 6.
20:37 [3]Bc. Kel 3:1-12.
20:37 [4]Kut. Kel. 3:6.
20:43 [5]Sampai aku membuat musuh-musuhmu menjadi tumpuan kaki-Mu.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum Lukas 20

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan dibuat menjorok ke dalam disetiap barisnya agar mempermudahkan untuk dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini pada sajak di 20:17, 42-43, yang dikutip dari Perjanjian Lama.

Konsep khusus dalam pasal ini

Jebakan
Pasal ini terdapat dua pertanyaan yang ditujukan untuk menangkap basah seseorang mengakui sesuatu yang sebenarnya tidak ingin mereka ucapkan. Yesus bertanya sebuah pertanyaan kepada orang-orang Farisi yang menjebak mereka dengan memaksa mereka untuk mengakui Yohanes Pembaptis sebagai Nabi atau membuat marah orang Yahudi dengan menyangkal pernyataan ini. Pemimpinnya mecoba untuk menjebak Yesus dengan bertanya mengenai pembayaran pajak ke pemerintah Roma. Jawaban iya akan membuat marah orang Yahudi dan jawaban tidak akan membuat marah orang Roma. (Lihat: prophet)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Paradoks
Paradoks adalah pernyataan yang terdengar tidak masuk akal dan bertentangan, namun sebenarnya tidak seperti itu. Di pasal ini, Yesus mengutip Mazmur tentang Daud memanggil putranya "Tuan," "Tuan." Namun demikian, bagi orang Yahudi, leluhur lebih besar daripada keturunannya. Di bagian ini, Yesus mencoba untuk menuntun pendengar-Nya ke pemahaman yang benar bahwa Mesias adalah yang maha kuasa, dan Mesias adalah diri-Nya sendiri. (Lukas 20:41-44).

Tautan:

- **Catatan Lukas 20:01**

<< | >>

Luke 20:1

Pernyataan Terkait:
Imam-imam kepala, ahli-ahli Taurat, dan tua-tua mengajukan pertanyaan kepada Yesus Yesus di Bait Allah.

Pada suatu hari
Frasa ini digunakan untuk menandai awal bagian cerita baru.

di Bait Allah
"di halaman Bait Allah" atau "di Bait Allah"

Luke 20:3

Informasi Umum:
Yesus menanggapi imam-imam kepala, ahli-ahli Taurat, dan tua-tua.

Jawab Yesus kepada mereka
"Yesus menjawab"

Aku juga akan menanyakan sebuah pertanyaan kepadamu. Jawablah Aku
Kata "Aku akan ... menanyakan sebuah pertanyaan kepadamu" merupakan sebuah pernyataan. Kata-kata "Jawablah Aku" adalah sebuah perintah.

dari surga atau dari manusia
Yesus tahu bahwa kuasa Yohanes datangnya berasal dari surga, jadi di sini Yesus tidaklah bertanya untuk mendapat informasi. Ia menanyakan pertanyaan ini agar orang-orang Yahudi mengungkapkan apa yang mereka pikirkan dihadapan semua yang mendengarkan saat itu. Pertanyaan ini adalah retoris, namun kemungkinan Anda harus menerjemahkannya dalam bentuk pertanyaan. AT: "apakah kuasa Yohanes untuk membaptis orang datangnya dari surga atau dari manusia?" atau "apakah Allah yang memerintah Yohanes untuk membaptis manusia , ataukah manusia yang memintanya melakukannya"

dari surga
"dari Allah." Orang Yahudi menghindari penyebutan Allah langsung nama "Yahweh." Mereka sering menggunakan kata "surga" sebagai gantinya.

Luke 20:5

Mereka merundingkan
"mereka berdiskusi" atau "Mereka mempertimbangkan untuk memberikan jawaban."

di antara mereka
"di antara mereka sendiri" atau "satu sama lain"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Jika kita menjawab, 'Dari surga,'
Beberapa bahasa lebih memilih penggunaan kutipan tidak langsung. AT: "Jika kita mengatakan bahwa kuasa Yohanes berasal dari surga,"

Dari surga
"Dari Allah." Orang Yahudi menghindari penggunaan nama "TUHAN". Untuk menyebut Allah secara langsung." Mereka sering menggunakan kata "surga" sebagai gantinya. Perhatikan bagaimana kata-kata ini diterjemahkan di [Lukas 20:4]

Ia akan berkata
"Yesus akan berkata"

jika kita berkata, 'Dari manusia,'
Beberapa bahasa lebih memilih penggunaan kutipan tidak langsung. AT: "jika kita berkata bahwa kuasa Yohanes berasal dari manusia,"

merajam kita
"membunuh kita dengan melempari kita batu." Hukum Allah memerintahkan umatNya merajam orang yang menghujat-Nya atau nabi-nabiNya.

Luke 20:7

Maka, mereka pun menjawab
"maka imam-imam kepala, ahli-ahli Taurat, dan tua-tua pun menjawab." Kata "maka" menandai sebuah peristiwa terjadi karena ada peristiwa lain yang sebelumnya terjadi. Dalam hal ini, mereka berunding di antara mereka di Lukas 20:5-6, dan mereka tidak memiliki jawaban yang mereka inginkan.

mereka pun menjawab bahwa mereka tidak tahu dari mana baptisan itu berasal.
Bagian ini dapat dinyatakan dalam bentuk kutipan langsung. AT: "mereka berkata, 'kami tidak tahu darimana itu berasal.'"

dari mana baptisan itu berasal
"darimana baptisan Yohanes berasal." AT: "darimana kuasa membaptis Yohanes berasal" atau "Siapa yang memberi kuasa kepada Yohanes untuk membaptis orang"

Aku juga tidak akan memberitahumu
"dan Aku pun tidak akan memberitahumu." Yesus sudah tahu mereka tidak akan sukarela mau menjawab , jadi Ia merespon mereka dengan sikap yang sama. AT: "Sama seperti kamu tidak akan menjawab-Ku, Aku pun tidak akan memberitahumu"

Luke 20:9

Informasi Umum:
Yesus mulai menceritakan perumpamaan kepada orang-orang di Bait Allah.

menyewakannya kepada beberapa orang petani
"mengizinkan beberapa petani menggunakannya sebagai ganti bayaran" atau "memperbolehkan petani menggunakannya dan membayarnya kemudian." Pembayaran dapat berupa uang, atau hasil panen.

beberapa orang petani
Orang-orang ini adalah orang yang mengurus kebun anggur dan buah angggur. AT: "penggarap kebun anggur"

Ketika saatnya tiba
"waktu yang mereka sepakati untuk membayar kepadanya." Musim panen biasanya di pilih untuk ini.

hasil kebun anggur itu
"beberapa anggur" atau "apa yang mereka hasilkan di perkebunan." Dapat juga berarti pada hasil produksi dari bahan anggur atau uang yang mereka dapatkan dengan menjual anggur.

mengusirnya pergi dengan tangan hampa
Tangan hampa merupakan ungkapan dari "kosong." AT: "mengusirnya tanpa membayarnya" atau "mengusirnya keluar tanpa anggur sama sekali"

Luke 20:11

memukul pelayan
"memukul pelayan tersebut"

memperlakukannya dengan hina
"melecehkan dia"

mengusirnya pergi dengan tangan hampa
Dengan tangan hampa merupakan metafora dari tidak memiliki apa-apa. AT: "mengusirnya pergi tanpa membayarnya" atau "mengusirnya tanpa memberinya anggur sama sekali"

lalu yang ketiga
"bahkan pelayan ketiga" atau "lalu pelayan ketiga." Kata "lalu" memberi petunjuk pada fakta bahwa seharusnya pemilik tanah tidak mengirim pelayan kedua, namun dia bertindak lebih jauh dan mengirim pelayan ketiganya.

melukai
"melukai pelayan itu"

mengusirnya keluar
"mengusirnya keluar dari perkebunan"

Luke 20:13

Apa yang harus aku lakukan?
Pertanyaan ini menekankan bahwa pemilik kebun anggur benar-benar berpikir dengan hati-hati langkah apa yang harus ia lakukan. AT: "Ini yang akan aku lakukan:"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ketika para pekerja kebun anggur itu melihatnya
"ketika para petani melihat putra pemilik kebun"

Ayo kita bunuh dia
Mereka tidak meminta izin. Mereka mengatakan ini untuk menganjurkan satu sama lain agar membunuhnya.

Luke 20:15

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai menceritakan perumpamaanNya pada orang banyak.

mereka pun melemparkannya keluar dari kebun anggur
"Para petani memaksa putra pemilik kebun anggur keluar dari perkebunan"

Lalu, apa yang akan dilakukan oleh pemilik kebun anggur itu kepada mereka?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk membuat pendengarnya memperhatikan pada apa yang akan dilakukan pemilik kebun anggur.. AT: "Jadi sekarang, lihat apa yang akan pemilik kebun lakukan kepada mereka."

Janganlah hal ini sampai terjadi
"Kiranya itu tidak pernah terjadi"

Luke 20:17

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut mengajar banyak orang.

Akan tetapi, Yesus memandang mereka
"Namun Yesus menatap mereka" atau "Ia melihat langsung ke arah mereka." Ia melakukan ini untuk membuat mereka dapat mengerti akan apa yang telah Ia katakan.

Apakah arti ayat ini: 'Batu ... Batu penjuru'?
Yesus memakai pertanyaan untuk mengajar orang banyak. AT: "Kamu harusnya bisa memahami ayat ini: 'Batu ... Batu penjuru.'"

yang tertulis
"yang telah tertulis"

Batu yang dibuang oleh tukang bangunan telah menjadi Batu penjuru
Merupakan perumpamaan pertama dari tiga perumpamaan dalam nubuatan dari Kitab Mazmur. Perumpamaan ini merujuk pada Mesias, dimana Ia adalah batu yang dibuang oleh tukang bangunan, namun Allah membuatnya menjadi batu yang sangat berharga.

Batu yang dibuang oleh tukang bangunan
"Batu yang menurut para tukang bangunan tidak cukup bagus untuk digunakan dalam bangunan." Pada zaman itu orang-orang menggunakan batu untuk membangun tembok rumah dan bangunan lainnya.

tukang bangunan
Ini merujuk pada pemimpin agama yang menolak Yesus sebagai Mesias.

batu penjuru
"batu fondasi pada bangunan" atau "batu yang paling penting dalam sebuah bangunan"

Setiap orang yang jatuh ... akan hancur
Penggambaran kedua ini membicarakan orang-orang yang menolak Mesias seakan jatuh ke atas batu itu dan terluka.

akan hancur
Ini adalah akibat dari jatuh ke atas batu itu. Dapat juga dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "akan hancur berkeping-keping"

siapapun yang ditimpa batu itu
"pada siapapun batu itu menimpa." Penggambaran ketiga ini berbicara tentang Mesias menghakimi mereka yang menolak-Nya seperti sebuah batu besar yang akan meremukkan mereka.

Luke 20:19

ingin menangkap Yesus
Dalam ayat ini, "menangkap" seseorang berarti menahan orang itu. AT: "mencari cara untuk menahan Yesus"

saat itu juga
"sesegera mungkin"

mereka takut kepada orang banyak
Ini alasan mereka tidak menangkap Yesus saat itu juga. Orang-orang menghormati Yesus, dan para pemimpin agama takut akan apa yang akan orang-orang lakukan jika mereka menangkap Dia. AT: "Mereka tidak menangkap-Nya karena mereka takut kepada orang banyak"

Mereka mengirim beberapa orang mata-mata
"Para ahli taurat dan para imam mengirim mata-mata untuk mengawasi Yesus"

Supaya mereka bisa menemukan kesalahan dalam perkataanNya
"Karena mereka ingin menuduh Yesus mengatakan sesuatu yang buruk"

Untuk menyerahkan Dia
"Menyerahkan" disini adalah sebuah metafora dari "mengantar" atau "membawa." AT: "guna membawaNya kepada" atau "sehingga mereka dapat mengantarNya kepada"

ke dalam kuasa dan wewenang gubernur
"Kuasa" dan "wewenang" adalah dua perkataan yang menjelaskan bahwa mereka ingin gubernur untuk menghakimi Yesus. Ini dapat diartikan dengan satu maupun dua ungkapan tersebut. AT: "sehingga gubernur dapat menghukum Yesus"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 20:21

Mereka bertanya kepadanya
"Mereka menanti jawaban Yesus"

saat itu juga
"sesegera mungkin"

Guru, kami tahu ... Jalan Allah
mata-mata itu mencoba memperdaya Yesus. Mereka tidak mempercayai Yesus

kami tahu
kata "kami" hanya menunjuk kepada para mata-mata.

mengatakan dan mengajarkan yang benar
Kemungkinan artinya adalah: 1) "Engkau mengatakan yang benar meski para petinggi tidak menyukainya" 2) "Engkau tidak boleh lebih menyenangkan satu orang dibanding lainnya."

tetapi mengajarkan jalan Allah dalam kebenaran
Ini adalah bagian dimana para mata-mata mengatakan bahwa mereka mengenal Yesus

Apakah diperbolehkan ... atau tidak?
Mereka berharap Yesus juga akan mengatakan "ya" atau "tidak". Jika Ia menjawab "ya" maka orang-orang Yahudi akan marah kepadaNya karena memerintahkan mereka membayar pajak kepada penjajah Romawi. Tetapi bila Ia menjawab "tidak", maka para ahli Taurat dapat melaporkan kepada pemerintah Roma bahwa mengajar untuk memberontak terhadap undang-undang Romawi.

Kaisar
Sebab Kaisar adalah penguasa atas pemerintahan Romawi, mereka dapat merujuk kepada pemerintah Romawi dengan menyebut nama Kaisar.

Luke 20:23

Namun Yesus mengetahui kelicikan mereka
"Namun Yesus mengerti betapa liciknya mereka " atau "Namun Yesus melihat bahwa mereka mencoba untuk menjebak Dia." Kata "mereka" mengacu kepada para mata-mata.

sedinar
Adalah koin perak Romawi yang seharga upah gaji sehari.

Gambar dan tulisan siapakah yang terdapat pada uang itu?
Yesus menggunakan satu pertanyaan untuk menjawab mereka yang sedang mencobaiNya.

gambar dan tulisan
"gambaran dan tulisan"

Luke 20:25

Pernyataan Terkait:
Ini adalah akhir dari peristiwa tentang para mata-mata dan bagian dari cerita yang dimulai dalam Lukas 20:1.

Ia berkata kepada mereka
"Kemudian Yesus berkata kepada mereka"

Kaisar
"Kaisar" di sini mengacu kepada pemerintahan Romawi.

dan kepada Allah
kata "memberi" telah dipahami melalui ungkapan sebelumnya dan dapat diulang kembali di sini. AT: "dan memberi kepada Allah"

Mereka tidak bisa menjebak Yesus dengan perkataanNya sendiri
"Mata-mata tesebut tidak dapat menemukan kesalahan dari perkataanNya"

Mereka heran atas jawabanNya dan terdiam
"Mereka tertegun dengan jawabanNya dan tidak dapat berkata apa-apa"

Luke 20:27

Informasi Umum:
Kami tidak mengerti di mana peristiwa ini terjadi, walaupun mungkin ini terjadi di halaman Bait Allah. Yesus sedang berbicara dengan beberapa orang Saduki.

golongan yang tidak memercayai adanya kebangkitan
Ungkapan ini mengidentifikasi orang-orang Saduki sebagai sekelompok orang Yahudi yang memercayai bahwa tidak ada satu orangpun yang dapat bangkit dari kematian. Ini tidak menyatakan secara tidak langsung apakah ada beberapa orang Saduki memercayainya dan ada beberapa yang tidak.

jika seorang laki-laki meninggal, sedangkan ia mempunyai istri dan tidak ada anak
"Jika seorang laki-laki meninggal dan ia memiliki seorang istri namun tidak memiliki anak-anak."

saudara laki-lakinya harus menikahi istri saudaranya
"saudara laki-lakinya harus menikahi janda saudaranya"

memiliki seorang anak untuk saudaranya
Orang Yahudi mempertimbangkan bahwa anak laki-laki pertama yang dilahirkan seorang wanita yang menikah dengan saudara dari suaminya yang telah meninggal menganggap bahwa anak tersebut adalah anak dari suaminya yang pertama. Anak laki-laki ini mewarisi harta benda dari suami pertama ibunya serta menggunakan namanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 20:29

Pernyataan terkait:
Orang-orang Saduki selesai bertanya kepada Yesus.

Informasi Umum:
Orang-orang Saduki menceritakan kepada Yesus sebuah cerita pendek pada ayat 29-32. Mereka mengarang cerita yang digunakan sebagai contoh. Pada ayat 33 mereka memberikan satu pertanyaan mengenai cerita tersebut.

Ada tujuh orang bersaudara
Bisa saja ini adalah kejadian nyata, namun agaknya mereka hanya membuat-buat hanya untuk menguji Yesus.

yang pertama ... yang kedua ... yang ketiga
"saudara nomor satu ... saudara nomor dua... saudara nomor tiga"

meninggal tanpa anak
"meninggal tanpa memiliki seorang anak" atau "meninggal, namun tidak memiliki seorang anak"

begitu pula dengan yang kedua
Mereka tidak mengulangi penjelasan yang sama untuk meringkas cerita. AT: "yang kedua menikahi wanita itu dan hal yang sama terjadi" atau "saudara yang kedua menikahi wanita itu kemudian meninggal tanpa memiliki anak"

yang ketiga mengambilnya
"yang ketiga menikahi wanita itu"

Begitu juga dengan saudara yang ketujuh meninggal tanpa memiliki seorang anak
Mereka tidak mengulangi penjelasan yang sama untuk meringkas cerita. AT: "Dengan cara yang sama ketujuh saudara itu menikahinya dan tidak memiliki anak kemudian meninggal"

bertujuh
"semua dari tujuh bersaudara" atau "setiap orang dari tujuh bersaudara"

pada saat kebangkitan
"di saat orang-orang dibangkitkan dari kematian" atau "di saat orang yang sudah meninggal hidup kembali." Beberapa bahasa memiliki cara untuk menunjukkan bahwa orang Saduki tidak percaya bahwa akan ada kebangkitan, seperti pada "kebangkitan yang diharapkan" atau "Dimana orang mati diharapkan bangkit dari kematian."

Luke 20:34

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai memberikan jawaban kepada orang Saduki.

Orang-orang pada zaman ini
"Orang-orang di dunia ini" atau "orang-orang di zaman ini." Ini berbeda dengan mereka yang ada di surga ataupun orang-orang yang hidup setelah hari kebangkitan.

menikah dan dinikahkan
Dalam budaya tersebut mereka membicarakan tentang para lelaki yang menikahi para wanita dan wanita yang dinikahi oleh suaminya. Ini juga dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "menikah"

mereka yang dianggap pantas untuk mendapat bagian pada masa itu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang pada masa itu yang Tuhan anggap layak"

untuk menerima kebangkitan dari antara orang mati
"untuk dibangkitkan dari antara orang mati" atau "untuk dibangkitkan dari kematian"

dari antara orang mati
Di antara semua orang yang telah meninggal. Ungkapan ini menjelaskan tentang semua orang yang sudah mati akan dibangkitkan dan hidup kembali.

Tidak akan menikah dan dinikahkan
Dalam budaya tersebut mereka membicarakan tentang para lelaki yang menikahi para wanita dan wanita yang dinikahi oleh suaminya. Ini juga dapat dinyatakan dalam bentuk aktif . AT: "tidak akan menikah" atau "tidak akan dinikahi." Dalam konteks ini yang dimaksud adalah setelah kebangkitan.

Mereka tidak akan mati lagi
Yang dimaksud dalam konteks ini yaitu setelah kebangkitan. AT: "Mereka tidak akan bisa mati lagi"

anak-anak Allah, menjadi anak-anak kebangkitan
"anak Allah karena Ia telah membawa mereka kembali dari antara orang mati"

Luke 20:37

Pernyataan Terkait:
Yesus akhirnya menjawab orang Saduki.

Musa bahkan telah menunjukkan tentang kebangkitan orang-orang mati
Kata "bahkan" ditulis karena orang-orang Saduki mungkin tidak terkejut bahwa ada beberapa tulisan firman yang mengatakan bahwa orang-orang mati dibangkitkan, namun mereka tidak menyangka bahwa Musa yang telah menulis sesuatu seperti itu. AT: "Tetapi Musa bahkan menunjukkan bahwa orang-orang mati bangkit di antara orang-orang mati"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

orang-orang mati dibangkitkan
"Dibangkitkan adalah sebuah ungkapan untuk "menjadi hidup kembali," AT: "orang-orang mati menjadi hidup kembali ,"

Di tempat yang terdapat semak duri.
"pada bagian firman dimana ia menulis tentang semak duri yang terbakar" atau "di dalam firman tentang semak duri yang terbakar"

ketika ia memanggil Allah
"ketika Musa memanggil Tuhan"

Allah Abraham, Allah Ishak, dan Allah Yakub
"Allah Abraham, Ishak, dan Yakub." Mereka semua menyembah Allah yang sama.

Sekarang
Kata ini digunakan disini untuk menandai jeda di pengajaran utama. Di sini Yesus menjelaskan bagaimana cerita ini membuktikan adanya kebangkitan dari antara orang-orang mati.

Ia bukan Allah orang mati, tetapi orang hidup
Dua kalimat ini memiliki arti yang mirip, disebutkan dua kali untuk penekanan. beberapa bahasa memilki cara yangberbeda untuk menunjukkan penekanan. AT: "Tuhan adalah Allah orang hidup saja"

tetapi orang hidup
"tapi Allah orang hidup." Karena orang-orang tersebut telah mati secara jasmani, mereka pasti masih hidup secara rohani. AT: "tapi Allah dari orang-orang yang rohnya masih hidup, walaupun tubuh mereka telah meninggal"

karena semua orang hidup di hadapan-Nya.
"karena di dalam Allah mereka masih hidup" atau "karena roh mereka hidup dalam hadirat Allah"

Luke 20:39

beberapa ahli Taurat berkata:
"beberapa dari ahli Taurat berkata kepada Yesus," Ahli Taurat turut hadir ketika orang-orang Saduki bertanya kepada Yesus

mereka
Sangat tidak jelas bila ini mengarah ke para ahli Taurat, atau orang Saduki, atau bahkan keduanya. Yang terbaik adalah tetap pada pernyataan secara umum.

mereka tidak berani lagi mengajukan pertanyaan kepada-Nya
"mereka takut untuk mengajukan pertanyaan" atau "mereka tidak berani mengambil resiko untuk mengajukan pertanyaan." Mereka menyadari bahwa mereka tidak mengetahui sebanyak yang Yesus ketahui, tetapi mereka enggan untuk mengakuinya. Dapat dibuat secara tersirat. AT: "mereka tidak mengajukan kembali pertanyaan jebakan, karena mereka takut jika jawabanNya akan membuat mereka kembali terlihat sangat bodoh.

Luke 20:41

Informasi Umum:
Yesus mengajukan pertanyaan kepada para ahli Taurat.

Bagaimana bisa mereka menyebut ... anak?
"Bagaimana bisa mereka menyebut ... anak?" Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk membuat para ahli taurat berpikir tentang siapa itu Mesias. AT: "Mari berpikir mengapa mereka menyebut ... anak." atau "Aku akan berkata tentang mereka yang menyebut ... anak"

Mereka berkata
Para nabi, penguasa-penguasa, dan orang-orang Yahudi pada umumnya mengetahui bahwa Mesias adalah anak Daud. AT: "semua orang berkata" atau "orang banyak berkata"

Anak Daud
"Keturunan Raja Daud." kata "anak laki-laki" digunakan disini untuk mengacu kepada keturunan. dalam kasus ini hal ini mengacu kepada Ia yang akan memerintah di kerajaan Allah.

Tuhan Allah berkata kepada TuanKu
Terdapat kutipan dari kitab Amsal yang mengatakan "TUHAN berkata kepada Tuhan." Tetapi orang-orang Yahudi berhenti mengucapkan "Yahweh" dan sebagai gantinya mereka sering mengucapkan "Tuhan". AT: "Tuhan Allah berkata kepada Allah" atau "Allah berkata kepada Tuhan"

Tuhanku
Daud mengacu kepada Kristus sebagai "Tuhanku."

Duduklah di sebelah tangan kananKu
Untuk duduk di "sebelah tangan kanan Allah" adalah perbuatan simbolis dari menerima kuasa dan wewenang yang besar dari Allah. AT: "duduklah di tempat yang terhormat bersamaku"

Sampai aku menjadikan musuh-musuhMu sebagai tumpuan kakiMu
Musuh-musuh Mesias disebutkan seolah-olah mereka adalah perabotan yang Ia gunakan sebagai tumpuan. Ini adalah gambaran dari ketundukan. AT: "sampai aku membuat musuhMu seperti sebuah tumpuan kakiMu" atau "sampai aku menaklukan musuhMu untukMu"

Oleh karena itu Daud memanggil Kristus adalah 'Tuhan'
Dalam budaya pada waktu itu, seorang ayah lebih terhormat daripada seorang anak laki-laki. Daud menggunakan sebutan 'Tuan' kepada Kristus menyiratkan bahwa Ia lebih besar daripada Daud.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Lalu, bagaimana Ia bisa mengaku anak Daud?
"Lalu, bagaimanakah Kristus menjadi anak Daud?" Ini dapat diubah menjadi pernyataan. AT: "ini menunjukkan bahwa Kristus bukanlah sekedar keturunan Daud"

Luke 20:45

Pernyataan Terkait:
Sekarang Yesus mengarahkan perhatiannya kepada murid-muridNya dan berbicara terutama kepada mereka

Berhati-hatilah
"Berjaga-jagalah"

yang suka berjalan-jalan memakai jubah panjang
Dengan memakai jubah panjang akan memperlihatkan bahwa mereka adalah orang yang penting. AT: "Mereka yang suka berjalan-jalan memakai jubah penting mereka"

Mereka merampas rumah-rumah para janda
"Mereka juga melahap rumah-rumah para janda." Di sini dijelaskan bahwa para ahli taurat seolah-olah adalah hewan yang lapar dan melahap rumah-rumah para janda. Kata "rumah-rumah" adalah sebuah sinedoke dari tempat dimana sang janda hidup serta tempat bagi segala kepunyaannya. AT: "Mereka juga mengambil dari segala kepunyaan para janda."

dan berdoa panjang-panjang supaya dilihat orang
"mereka berpura-pura sebagai orang yang bijaksana dan berdoa panjang-panjang" atau "mereka berdoa panjang-panjang agar orang-orang melihat mereka"

Orang-orang seperti ini pasti akan menerima hukuman yang lebih berat
"Mereka akan menerima hukuman yang lebih berat." Kalimat ini dapat diartikan dalam bentuk aktif. AT: "Allah pasti akan menghukum mereka dengan sangat berat"

Translation Questions (tq)

Luke 20:4

Ketika para pemimpin Yahudi bertanya kepada Yesus dengan kuasa apa Ia mengajar, pertanyaan apa yang Yesus tanyakan kepada mereka?
Dia bertanya, " Apakah baptisan Yohanes dari surga atau dari manusia?"

Luke 20:5

Jika mereka menjawab, "dari surga," apa yang dipikirkan para pemimpin Yahudi tentang apa yang akan Yesus katakan kepada mereka?
Para pemimpin Yahudi berpikir bahwa Yesus akan berkata, "Lalu kenapa kamu tidak percaya padanya?"

Luke 20:6

Jika mereka menjawab, "dari manusia," apa yang mereka pikirkan yang orang-orang akan lakukan kepada mereka?
Mereka berpikir bahwa orang-orang akan melempari mereka dengan batu.

Luke 20:11

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang dilakukan oleh pemelihara tanaman anggur ketika tuan mengirim hambanya untuk mengambil buah dari kebun anggur?
Mereka memukul hamba-hamba itu, memperlakukan mereka secara memalukan, dan menyuruh mereka pergi dengan tangan hampa.

Luke 20:12

Dalam perumpamaan Yesus, apa yang dilakukan oleh pemelihara tanaman anggur ketika tuan mengirim hambanya untuk mengambil buah dari kebun anggur?
Mereka memukul hamba-hamba itu, memperlakukan mereka secara memalukan, dan menyuruh mereka pergi dengan tangan hampa.

Luke 20:13

Pada akhirnya, siapakah yang tuan kirim kepada pemelihara tanaman anggur?
Dia mengirim anaknya yang tercinta.

Luke 20:15

Apa yang dilakukan oleh pemelihara tanaman anggur ketika anak itu datang ke kebun anggur?
Mereka melemparkan dia ke luar dari kebun anggur itu dan membunuhnya.

Luke 20:16

Apa yang akan tuan kebun anggur itu lakukan kepada pemelihara tanaman anggur itu?
Dia akan menghancurkan pemelihara tanaman anggur dan memberikan kebun anggur itu kepada orang lain.

Luke 20:19

Kepada siapakah Yesus menujukan perumpamaan ini?
Dia berkata perumpamaan ini tertuju pada para ahli Taurat dan imam-imam kepala.

Luke 20:25

Bagaimana Yesus menjawab pertanyaan tentang apakah itu sah untuk membayar pajak kepada Kaisar atau tidak?
Dia berkata berikanlah kepada Kaisar apa yang Kaisar punya, dan kepada Allah apa yang Allah punya.

Luke 20:27

Apa peristiwa yang tidak dipercayai oleh orang-orang Saduki?
Mereka tidak percaya pada kebangkitan orang mati.

Luke 20:34

Apa yang Yesus katakan tentang pernikahan di dalam dunia ini dan di dalam keabadian?
Di dalam dunia ada pernikahan, tetapi tidak ada pernikahan di dalam keabadian.

Luke 20:35

Apa yang Yesus katakan tentang pernikahan di dalam dunia ini dan di dalam keabadian?
Di dalam dunia ada pernikahan, tetapi tidak ada pernikahan di dalam keabadian.

Luke 20:37

Apakah cerita dari Perjanjian Lama yang Yesus ingatkan kembali untuk membuktikan kebenaran tentang kebangkitan?
Dia mengingatkan kembali cerita mengenai Musa dan semak duri, yang mana Musa memanggil Tuhan Allah Abraham dan Allah Ishak dan Allah Yakub.

Luke 20:42

Pernyataan Daud yang mana dari Mazmur yang Yesus kutip dalam pertanyaanNya kepada ahli Taurat?
Dia mengutip, "Tuhan berfirman kepada Tuanku, duduklah di sebelah kananKu, sampai Kubuat musuh-musuhmu menjadi tumpuan kakimu."

Luke 20:43

Pernyataan Daud yang mana dari Mazmur yang Yesus kutip dalam pertanyaanNya kepada ahli Taurat?
Dia mengutip, "Tuhan berfirman kepada Tuanku, duduklah di sebelah kananKu, sampai Kubuat musuh-musuhmu menjadi tumpuan kakimu."

Luke 20:47

Di balik tindakan lahiriah mereka yang benar, apa hal-hal jahat yang ahli-ahli Taurat lakukan?
Mereka sedang merampok rumah janda-janda, dan berpura-pura melakukan doa yang panjang.

Bagaimana Yesus mengatakan ahli-ahli Taurat ini akan dihakimi?

Mereka akan menerima hukuman yang lebih berat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 21

1 Ketika Yesus memandang ke atas, Ia melihat beberapa orang kaya memasukkan persembahan mereka
ke kotak persembahan. **2** Ia juga melihat seorang janda miskin memasukkan 2 keping uang tembaga [1] . **3**
Yesus berkata, “Aku mengatakan yang sesungguhnya kepadamu, janda miskin ini memberikan lebih
banyak daripada semua orang kaya itu. **4** Sebab, mereka memberi persembahan dari kelebihan mereka,
tetapi janda ini memberi persembahannya dari kekurangannya, yaitu semua yang dimilikinya untuk
melanjutkan hidup.”

5 Ketika beberapa murid sedang membicarakan tentang Bait Allah yang dihiasi dengan batu-batu indah
dan persembahan-persembahan, Yesus berkata,

6 “Akan tiba waktunya, semua yang kamu lihat ini akan dihancurkan. Tidak ada satu pun batu yang
berdiri di atas batu yang lain yang tidak akan dirobohkan.” **7** Lalu, para murid bertanya kepada-Nya,
“Guru, kapan hal itu akan terjadi? Dan apa tanda-tanda bahwa semua itu akan terjadi?”

8 Jawab Yesus, “Berhati-hatilah supaya kamu tidak disesatkan sebab banyak orang akan datang memakai
nama-Ku dan berkata, ‘Akulah Dia [2] ,’ dan ‘Waktunya sudah dekat,’ Janganlah kamu mengikuti mereka. **9**
Akan tetapi, ketika kamu mendengar tentang peperangan dan pemberontakan, janganlah kamu takut
karena hal-hal itu memang harus terjadi terlebih dahulu, tetapi kesudahannya tidak akan segera datang.”

10 Kemudian Yesus berkata kepada mereka, “Bangsa akan bangkit melawan bangsa dan kerajaan akan
bangkit melawan kerajaan. **11** Akan terjadi gempa bumi yang dahsyat, bencana kelaparan, dan
bermacam-macam penyakit di berbagai tempat. Juga akan muncul peristiwa-peristiwa yang mengerikan
dan tanda-tanda besar dari langit.

12 Namun, sebelum semuanya ini terjadi, orang-orang akan menangkap dan menganiaya kamu. Mereka
akan menyerahkanmu ke sinagoge-sinagoge mereka dan memasukkanmu ke dalam penjara-penjara.
Mereka juga akan membawamu menghadap para raja dan gubernur oleh karena nama-Ku. **13** Namun, hal
ini akan menjadi kesempatan bagimu untuk bersaksi. **14** Oleh karena itu, tetapkanlah hatimu untuk tidak
memikirkan apa yang akan kamu katakan untuk membela diri, **15** sebab Aku akan memberikan perkataan
dan kebijaksanaan kepadamu yang tidak dapat dilawan dan ditentang oleh musuh-musuhmu. **16** Kamu
akan dikhianati oleh orang tuamu, saudara laki-lakimu, keluargamu, dan teman-temanmu, dan mereka
akan membunuh beberapa orang di antara kamu. **17** Kamu akan dibenci oleh semua orang karena nama-
Ku. **18** Akan tetapi, tidak sehelai rambut pun dari kepalamu yang akan jatuh. **19** Dengan ketabahanmu,
kamu akan memperoleh hidupmu.”

20 “Akan tetapi, ketika kamu melihat Kota Yerusalem dikepung oleh pasukan-pasukan tentara, kamu akan
tahu bahwa kehancurannya sudah dekat. **21** Pada waktu itu, orang-orang yang ada di wilayah Yudea harus
melarikan diri ke pegunungan, orang-orang yang berada di dalam kota harus pergi keluar kota, dan
orang-orang yang berada di desa-desa tidak boleh masuk ke Kota Yerusalem. **22** Itulah hari-hari
penghukuman supaya semua hal yang sudah tertulis digenapi. **23** Celakalah perempuan-perempuan yang
sedang hamil dan menyusui pada saat itu sebab akan terjadi penderitaan yang luar biasa di negeri ini,
dan murka yang besar atas bangsa ini. **24** Mereka akan dibunuh dengan pedang dan ditawan oleh bangsa-
bangsa. Kota Yerusalem akan dikuasai bangsa-bangsa asing sampai masa kejayaan bangsa-bangsa itu
berakhir.”

25 “Akan ada tanda-tanda pada matahari, bulan, dan bintang-bintang. Di bumi, bangsa-bangsa akan
ketakutan dalam kebingungan oleh gemuruh lautan dan deru ombak. **26** Orang-orang akan pingsan
karena ketakutan dan penantian akan hal-hal yang akan terjadi atas bumi ini sebab semua kuasa yang
ada di langit akan diguncangkan. **27** Kemudian, mereka akan melihat Anak Manusia datang dalam awan
dengan kuasa dan kemuliaan yang besar. **28** Apabila hal-hal ini mulai terjadi, berdirilah dan angkatlah
kepalamu karena waktu pembebasanmu sudah dekat.”

29 Kemudian Yesus menceritakan sebuah perumpamaan kepada mereka: “Lihatlah pohon ara dan semua
pohon yang lain. **30** Apabila pohon-pohon itu menumbuhkan daun-daunnya, kamu akan mengerti dan
mengetahui bahwa musim panas sudah dekat. **31** Begitu pula apabila kamu melihat semua itu terjadi,
kamu akan tahu bahwa Kerajaan Allah sudah dekat.

32 Sesungguhnya Aku berkata kepadamu, generasi ini tidak akan mati sampai semua hal ini terjadi. **33** Langit dan bumi akan lenyap, tetapi perkataan-Ku tidak akan berlalu.”

34 “Berhati-hatilah agar hatimu tidak dipenuhi dengan keinginan untuk berpesta, bermabuk-mabukan, dan mengkhawatirkan hidup. Dan, hari itu akan datang atasmu seperti perangkap. **35** Sebab, hari itu akan datang ke atas segala sesuatu yang tinggal di seluruh muka bumi ini. **36** Berjaga-jagalah setiap waktu dan selalu berdoa supaya kamu mendapat kekuatan untuk melepaskan diri dari semua hal yang akan terjadi itu dan untuk berdiri di hadapan Anak Manusia.”

37 Pada siang hari, Yesus mengajar orang banyak di pelataran Bait Allah, tetapi pada malam hari Ia meninggalkan kota dan bermalam di Bukit Zaitun. **38** Dan, pagi-pagi, semua orang datang kepada-Nya di dalam Bait Suci untuk mendengarkan-Nya.

Footnotes

21:2 [1]Yun. “lepton”, mata uang ini bernilai sekitar 1/128 dinar.
21:8 [2]Berarti “Sang terpilih yang diutus dari Allah”. Lih. Mat. 24:5.

Catatan Umum Lukas 21

Struktur dan format
Lukas 21:5-36 merupakan ajaran tambahan tentang kedatangan kembali Kristus.

Konsep khusus dalam pasal ini

"Sebab banyak orang akan datang memakai namaKu dan berkata, "Akulah Dia"
Yesus mengajarkan hal itu sebelum Dia kembali. Banyak orang akan mengaku sebagai Yesus yang datang. Waktu itu juga akan menjadi waktu terjadinya penganiayaan yang luar biasa.

"Sampai waktu orang-orang non Yahudi digenapi"
Orang-orang Yahudi menunjuk waktu antara masa pembuangan di Babilonia adan kedatangan Mesias sebagai suatu masa dominasi orang-orang non Yahudi. Ini terjadi karena orang-orang Yahudi tidak berdaulat atas urusan mereka sendiri.

Majas-majas yang penting dalam pasal ini

Metafora
Nubuatan di pasal ini mengandung bahasa metafora. Lebih baik menerjemahkan hal-hal ini sesuai dengan teks asli, kecuali jika melakukan hal itu menyebabkan makna terjemahan berbeda dari aslinya atau mustahil untuk diterjemahkan demikian. Sebagai contoh, Frasa "diruntuhkan," "akan bangkit melawan," dan "tidak sehelai rambut pun dari kepalamu yang akan jatuh" adalah metafora. "Tanda-tanda di langit," "gempa bumi," dan "peperangan" sebaiknya diterjemahkan apa adanya.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Anak Manusia
Yesus memanggil diriNya "Anak Manusia". Tidak semua bahasa memperbolehkan seseorang memanggil dirinya dalam sudut pandang orang ketiga.

Tautan:

- Catatan Lukas 21:1****

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 21:1

Pernyataan Terkait:
Ini merupakan kejadian berikutnya dalam cerita ini. Yesus mulai mengajar murid-muridNya, entah pada hari yang sama di saat orang-orang Saduki menanyai Yesus

persembahan
Anda mungkin perlu membuat eksplisit apa persembahan itu. AT: "persembahan berupa uang"

kotak persembahan
"Kotak pengumpulan" atau "kotak uang." Ini merupakan salah satu kotak yang berada di halaman Bait Allah, yang digunakan orang-orang untuk menaruh uang sebagai persembahan bagi Allah.

seorang janda miskin
Ini merupakan sebuah cara untuk memperkenalkan karakter baru ke dalam cerita.

2 keping
"Dua keping uang" atau "dua keping kecil uang tembaga." Ini merupakan nominal terkecil uang yang digunakan orang-orang saat itu. AT: "dua sen" atau "dua keping uang yang nominalnya kecil" (Lihat:

Sesungguhnya Aku mengatakannya padamu
Ini berarti apa yang akan Yesus katakan sangat penting.

Aku mengatakan kepadamu
Yesus berbicara kepada murid-muridNya. Kata "mu" dalam bentuk jamak

janda miskin ini memberikan lebih banyak daripada semuanya
Allah menganggap persembahan janda miskin, yang jumlahnya sedikit, lebih berharga daripada persembahan yang diberikan orang kaya, yang jumlahnya banyak. AT: "persembahan janda miskin yang sedikit ini lebih berharga dibanding persembahan yang banyak dari orang kaya itu"

memberi persembahan dari kelebihan mereka
"memiliki banyak uang namun hanya memberikan sebagian kecil dari uang mereka"

dari kekurangannya
"yang tidak mempunyai banyak uang"

Luke 21:5

Pernyataan Terkait:
Yesus berganti pembicaraan, dari berbicara tentang janda miskin itu ke ajaran tentang Bait Allah.

persembahan-persembahan
"Sesuatu yang orang-orang berikan kepada Allah"

semua yang kamu lihat ini
Ini mengacu pada Bait Allah yang indah dan dekorasinya.

Akan tiba waktunya
"akan ada waktu di mana" atau "suatu hari"

yang berdiri di atas batu yang lain yang tidak akan dirobohkan
Kalimat baru dapat dimulai di sini. AT: "yang berdiri di atas batu yang lain. Semuanya akan dirobohkan" atau "yang berdiri di atas batu yang lain. Musuh akan merobohkan setiap batu"

Tidak ada satu pun batu ... batu yang lain yang tidak akan dirobohkan
Ini dapat diubah menjadi bentuk positif. AT: "setiap batu akan disingkirkan dari tempatnya dan semuanya akan dirobohkan"

yang berdiri di atas batu yang lain yang tidak akan dirobohkan
Kalimat baru dapat dimulai di sini. AT: "yang berdiri di atas batu yang lain. Semuanya akan dirobohkan" atau "yang berdiri di atas batu yang lain. Musuh akan merobohkan setiap batu"

Luke 21:7

para murid bertanya kepada-Nya
"murid-muridNya bertanya kepada Yesus" atau " murid-murid Yesus bertanya kepadaNya"

hal itu
Ini mengacu pada perkataan Yesus tentang musuh akan merobohkan Bait Allah.

supaya kamu tidak disesatkan
Yesus berbicara kepada murid-muridNya. AT: "supaya kamu tidak percaya kebohongan orang" atau "supaya tidak ada yang memperdayaimu"

memakai namaKu
Orang yang datang atas namaNya mengaku sebagai Yesus. AT: "mengaku sebagai Aku" atau "mengaku memiliki wewenang dariKu"

Akulah Dia
"Akulah Kristus" atau "Akulah Mesias"

Janganlah kamu mengikuti mereka
"Janganlah kamu mempercayai mereka" atau "Janganlah kamu menjadi murid-murid mereka"

peperangan dan pemberontakan
"Peperangan" di sini mungkin mengacu pada pertikaian antar negara, dan "pemberontakan" mungkin mengacu pada pertikaian melawan pemimpin mereka sendiri atau terhadap orang lain dari negara mereka. AT: "peperangan dan pemberontakan" atau "peperangan dan revolusi".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

janganlah kamu takut
"jangan biarkan hal ini membuatmu takut" atau "jangan takut"

kesudahannya tidak akan segera datang
Ini mengacu pada penghakiman terakhir. AT: "akhir dunia tidak akan langsung terjadi dengan segera sesudah peperangan dan pemberontakan" atau "dunia tidak akan segera berakhir setelah hal-hal tersebut terjadi"

kesudahannya
"akhir dari segalanya" atau "akhir zaman"

Luke 21:10

Kemudian Yesus berkata kepada mereka
"Kemudian Yesus berkata kepada murid-muridNya." Karena ini merupakan kelanjutan dari perkataan Yesus di ayat sebelumnya, beberapa bahasa memilih untuk tidak menyertakan "Kemudian Yesus berkata kepada mereka".

Bangsa akan bangkit melawan bangsa
"Bangsa" di sini merupakan metonimia dari orang-orang bangsa itu, dan "akan bangkit" merupakan metonimia dari menyerang. Kata "bangsa" melambangkan bangsa secara umum, bukan suatu bangsa tertentu. AT: "Orang-orang dari suatu bangsa akan menyerang orang-orang dari bangsa lain" atau "Orang-orang dari bangsa tertentu akan menyerang orang-orang dari bangsa lainnya"

Bangsa
Artinya lebih menunjuk pada kelompok etnis daripada negara.

kerajaan akan bangkit melawan kerajaan
"Akan bangkit" sudah dijelaskan di frasa sebelumnya dan memiliki makna menyerang. AT: "kerajaan akan bangkit menyerang kerajaan" atau "orang-orang dari suatu negara akan menyerang orang-orang dari negara lain"

bencana kelaparan, dan bermacam-macam penyakit di berbagai tempat
Perkataan "akan terjadi" telah disebutkan di awal kalimat. AT: "akan terjadi bencana kelaparan, dan bermacam-macam penyakit di berbagai tempat" atau "akan ada waktu bencana kelaparan, dan bermacam-macam penyakit di berbagai tempat"

peristiwa-peristiwa yang mengerikan
"peristiwa yang membuat orang ngeri" atau "peristiwa yang membuat orang sangat takut"

Luke 21:12

semuanya ini
Ini mengacu pada hal-hal yang mengerikan yang Yesus katakan akan terjadi.

orang-orang akan menangkap kamu
"Mereka akan menculik kamu." Ini menyatakan bahwa orang-orang menjalankan wewenang terhadap murid-murid Yesus. AT: "mereka akan menangkap kamu".

orang-orang akan
"mereka akan" atau "musuh-musuhmu akan"

kamu
Yesus berbicara kepada murid-muridNya. Kata "kamu" di sini bentuk jamak

menyerahkanmu ke sinagoge-sinagoge
"Menyerahkanmu" merupakan metafora untuk "memberikanmu" atau "membawamu" AT: "memberikanmu kepada para pimpinan sinagoge-sinagoge."

dan penjara-penjara
"dan menyerahkanmu untuk dipenjara" atau "dan menjebloskanmu ke dalam penjara"

oleh karena namaKu
"nama" di sini mengacu kepada Yesus sendiri. AT: "karena Aku" atau "karena kamu mengikuti Aku"

bagimu untuk bersaksi
"bagimu untuk mengatakan kesaksianmu tentangKu kepada mereka"

Luke 21:14

Oleh karena itu
"Karena hal ini." Yesus menggunakan kata-kata ini untuk mengacu kembali pada apa yang Ia katakan sebelumnya, dimulai di [Lukas 21:10]

tetapkanlah hatimu
"Hatimu" memiliki makna keputusanmu sebagai seseorang. AT: "yakinlah pada keputusanmu" atau "putuskan dengan teguh"

tidak memikirkan apa yang akan kamu katakan untuk membela diri
"Tidak memikirkan sebelumnya tentang apa yang akan kamu katakan untuk membela diri atas tuduhan-tuduhan mereka".

kebijaksanaan kepadamu yang tidak dapat dilawan dan ditentang oleh musuh-musuhmu.
"Kebijaksanaan yang tidak akan bisa dilawan atau ditentang oleh musuh-musuhmu"

Aku akan memberikanmu perkataan dan kebijaksanaan
"Aku akan memberitahu kepadamu perkataan bijak apa yang perlu kamu ucapkan"

perkataan dan kebijaksanaan
Ini dapat digabung menjadi satu. AT: "perkataan yang bijak" atau "kata-kata bijak"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 21:16

Kamu akan dikhianati oleh orang tuamu, saudara laki-lakimu, keluargamu, dan teman-temanmu
"Dikhianati" di sini merupakan metafora untuk "membawa" atau "menyerahkan." Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. AT: "bahkan orang tuamu, saudara laki-lakimu, keluargamu, dan teman-temanmu akan menyerahkanmu ke pihak berwenang"

mereka akan membunuh beberapa orang di antara kamu.
"Mereka akan membunuh beberapa orang." Beberapa arti yang memungkinkan: 1) "yang berwenang akan membunuh beberapa orang darimu" atau 2) "mereka yang menyerahkanmu akan membunuh beberapa darimu." Arti yang pertama lebih memungkinkan.

Kamu akan dibenci oleh semua orang
Ini dapat diubah menjadi bentu aktif. Kata "semua orang" menekankan pada berapa banyak orang yang akan membenci murid-murid Yesus, entah melalui 1) melebih-lebihkan AT: "Akan tampak seperti dirimu dibenci oleh semua orang" atau "akan terlihat seperti semua orang membencimu" atau 2) sebuah generalisasi. AT: "Kamu akan dibenci oleh kebanyakan orang" atau "Kebanyakan orang akan membencimu"

karena namaKu.
"NamaKu" mengacu kepada Yesus. AT: "karena aku" atau "karena kamu mengikuti aku"

Akan tetapi, tidak sehelai rambut pun dari kepalamu yang akan jatuh
Yesus membicarakan hal terkecil yang ada di tubuh manusia. Ia menekankan pada keseluruhan orang itu tidak akan binasa. Yesus telah mengatakan beberapa dari mereka akan dibunuh, sehingga beberapa menganggap bahwa mereka tidak akan disakiti secara rohani. AT: "tetapi hal-hal ini tidak akan menyakitimu" atau "Bahkan setiap rambut di kepalamu akan aman"

Dengan ketabahanmu
"Dengan tabah." Ini dapat diubah menjadi bentuk yang berbeda. AT: "Jika kamu tidak menyerah"

kamu akan memperoleh hidupmu
"Hidup" dipercaya sebagai bagian dari rohani seseorang. AT: "kamu akan menerima hidup" atau "kamu akan menyelamatkan dirimu"

Luke 21:20

Kota Yerusalem dikepung oleh pasukan-pasukan tentara
Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. AT: "pasukan-pasukan tentara mengepung Yerusalem"

kehancurannya sudah dekat
"yang akan dihancurkan sebentar lagi" atau "yang akan mereka hancurkan sebentar lagi"

melarikan diri
"lari dari bahaya"

di desa-desa
Mengacu pada daerah-daerah terpencil di luar Yerusalem. AT: "di luar kota"

masuk ke Kota Yerusalem
"masuk ke Yerusalem"

Itulah hari-hari penghukuman
"inilah hari-hari penghukuman" atau "inilah saat-saat Allah akan menghukum kota ini"

semua hal yang sudah tertulis
Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. AT: "segala hal yang ditulis oleh para nabi di dalam firman sejak zaman dulu"

digenapi
Ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. AT: "akan terjadi"

Luke 21:23

perempuan-perempuan yang menyusui
"perempuan-perempuan yang sedang menyusui bayinya"

akan terjadi penderitaan yang luar biasa di negeri ini
Arti yang memungkinkan adalah 1) orang-orang di pulau itu akan kesusahan atau 2) akan ada bencana jasmani di daratan.

murka yang besar atas bangsa ini
"Akan ada murka kepada bangsa tersebut di saat itu" Allah akan membawa murka tersebut. AT: "bangsa itu akan mengalami kemarahan Allah" atau "Allah akan menjadi sangat marah dan menghukum bangsa itu"

Mereka akan dibunuh dengan pedang
"Mereka akan dibunuh dengan sebilah pedang." Di sini "tumbang dengan sebilah pedang" menggambarkan mati terbunuh oleh prajurit musuh. AT: "Prajurit musuh akan membunuh mereka"

dan ditawan oleh bangsa-bangsa
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "musuh mereka akan menangkap mereka dan membawa mereka ke bangsa lain"

oleh bangsa-bangsa
Kata "bangsa-bangsa" adalah bentuk dari pernyataan yang melebih-lebihkan untuk menekankan bahwa mereka akan dibawa ke berbagai macam negara. AT: "ke berbagai macam negara yang lainnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kota Yerusalem akan dikuasai bangsa-bangsa asing
Arti yang memungkinkan adalah 1) para kafir akan menguasai dan mengambil alih Yerusalem atau 2) para kafir akan menghancurkan kota Yerusalem atau 3) para kafir akan membinasakan bangsa Yerusalem.

dikuasai bangsa-bangsa asing
Perumpamaan ini membicarakan tentang Yerusalem seolah orang-orang dari bangsa lain sedang berjalan di atasnya dan menghancurkannya dengan kaki-kaki mereka. Ini menunjukkan dominasi. AT: "dikuasai oleh para kafir" atau "dibinasakan oleh bangsa lain"

masa kejayaan bangsa-bangsa itu berakhir
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "masa bangsa non Yahudi sudah mendekati akhir."

Luke 21:25

Bangsa-bangsa akan ketakutan dalam kebingungan
"Bangsa-bangsa" di sini menuju kepada orang-orang yang ada di dalam mereka. AT: "Bangsa-bangsa itu akan ketakutan".

ketakutan dalam kebingungan oleh gemuruh lautan dan deru ombak
"Ketakutan karena mereka akan kebingungan oleh gemuruh lautan dan ombaknya" atau "kebingungan, dan suara keras lautan dan gerakan kasarnya akan menakuti mereka." Ini terlihat seperti menggambarkan badai yang tidak biasa atau bencana yang berkaitan dengan lautan.

hal-hal yang akan terjadi di atas bumi
"hal-hal yang akan terjadi di bumi" atau "hal-hal yang akan terjadi pada bumi"

kuasa yang ada di langit akan diguncangkan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Arti yang memungkinkan adalah 1) bahwa Allah akan mengguncangkan matahari, bulan dan bintang agar itu semua tidak bergerak seperti biasanya atau 2) Allah akan menyulitkan roh-roh yang kuat yang berada di angkasa. Arti yang pertama adalah artian yang direkomendasikan.

Luke 21:27

Anak Manusia
Yesus mengacu pada diriNya sendiri. AT: "Aku, Anak Manusia,"

datang dalam awan
"turun ke bawah di awan-awan"

dengan kuasa dan kemuliaan yang besar
Di sini "kuasa" kemungkinan menunjukkan otoritasNya untuk menghakimi dunia. Di sini, "kemuliaam" mungkin menunjukkan ke cahaya terang. Terkadang Allah menunjukkan kehebatanNya dengan cahaya yang sangat terang. AT: "dengan kuasa dan kemuliaan" atau "dan Ia akan menjadi sangat kuasa dan mulia"

berdirilah
Terkadang, saat orang-orang ketakutan, mereka menunduk agar tidak dapat dilihat atau disakiti. Saat mereka tidak lagi ketakutan, mereka berdiri. AT: "berdiri dengan percaya diri"

angkatlah kepalamu
Mengangkat kepala adalah metonimia dari melihat ke atas. Saat mereka mengangkat kepala mereka, mereka akan melihat penyelamat mereka datang. AT: "melihat ke atas"

karena waktu pembebasanmu sudah dekat
Allah, yang membebaskan, disebut seolah Ia adalah pembebasan yang Ia buat. Kata "pembebasan" di sini adalah kata benda abstrak yang dapat diterjemahkan sebagai suatu kata kerja. AT: "karena Allah akan segera membebaskanmu" atau "karena penyelamatmu sedang datang kepadamu"

Luke 21:29

Pernyataan Terkait:
Saat Yesus mengajar para murid-muridNya, Ia memberitahu mereka tentang sebuah perumpamaaan.

Apabila pohon-pohon itu menumbuhkan daun-daunnya
"Saat daun-daun mulai tumbuh"

musim panas sudah dekat
"Musim panas sudah akan dimulai". Musim panas di Israel diikuti dengan tumbuhnya tunas daun pohon ara dan buah ara yang mulai matang. AT: "musim panen sudah dimulai".

Begitu pula, jika kamu melihat itu semua terjadi
Kemunculan tanda-tanda bahwa Yesus mendeskripikan tanda kedatangan kerajaan Allah sama seperti daun ara yang bertumbuhan sebagai tanda kedatangan musim panas.

kerajaan Allah sudah dekat
"Allah akan segera mendirikan kerajaanNya." AT: "Allah akan segera memerintah sebagai raja"

Luke 21:32

Pernyataan Terkait:
Yesus terus mengajar murid-muridNya.

Sesungguhnya Aku berkata keadamu
Ungkapan ini menekankan tentang betapa pentingnya akan apa yang akan dikatakan oleh Yesus.

generasi ini
Arti yang memungkinkan adalah 1) generasi itu yang akan melihat tanda-tanda pertama yang dibicarakan oleh Yesus atau 2) generasi yang

sedang diajak berbicara oleh Yesus. Arti pertama adalah arti yang paling mungkin.

tidak akan mati sampai
Ini dapat dinyatakan kedalam bentuk positif. AT: "akan tetap hidup "

Langit dan bumi akan lenyap
"Langit dan bumi akan lenyap." Kata "langit" di sini mengacu pada langit dan alam semesta sekelilingnya.

perkataanKu tidak akan berlalu
"PerkataanKu akan terus ada" atau "perkataanKu tidak akan gagal." Yesus menggunakan "perkataan" di sini untuk menunjuk kepada semua yang sudah Ia katakan.

tidak akan berlalu
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk positif. AT: "akan tetap ada selamanya"

Luke 21:34

bahwa hatimu tidak terbebani
"Hati" di sini mengarah kepada akal dan pikiran seseorang. AT: "supaya kamu tidak dikuasai"

tidak terbebani
Di sini Yesus berbicara tentang dosa-dosa yang bagaikan berat badan yang harus ditanggung oleh seseorang.

efek dari mabuk
"apa yang akan terjadi saat kamu minum anggur terlalu banyak" atau "keadaan mabuk"

mengkhawatirkan hidup
"terlalu mengkhawatirkan tentang hidup"

hari itu akan datang atasmu seperti perangkap
Sama seperti perangkap menangkap hewan saat hewan tersebut tidak menduganya, hari itu akan terjadi saat manusia tidak menduganya. AT: "hari itu akan terjadi saat kamu tidak menduganya, sama seperti perangkap yang menangkap hewan secara tiba-tiba"

hari itu akan datang padamu tiba-tiba
Kedatangan hari itu akan muncul secara tiba-tiba dan tidak terduga untuk mereka yang tidak siap dan mengamatinya. AT: "hidup. Sebab jika kamu tidak berhati-hati, hari itu akan menjeratmu secara tiba-tiba"

hari itu
Ini mengarah kepada hari dimana sang Mesias datang. AT: "hari di mana Anak Manusia datang"

hari itu akan datang ke atas semuanya
"itu akan mempengaruhi semua orang" atau "peristiwa hari itu akan mempengaruhi semua orang"

ke atas segala sesuatunya yang tinggal di seluruh muka bumi
Permukaan bumi disebutkan seolah itu adalah wajah dari seseorang. Itu adalah bagian luar bumi. AT: "di permukaan seluruh muka bumi" atau "di seluruh muka bumi"

Luke 21:36

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai mengajar murid-muridNya.

berjaga-jagalah
"bersiapah untuk kedatanganKu"

mendapatkan kekuatan untuk melepaskan diri dari semua hal yang akan terjadi itu
Arti yang memungkinkan adalah 1) "cukup kuat untuk menghadapi hal-hal ini" atau 2) "dapat menghindari hal-hal ini".

hal yang akan terjadi itu
"Hal ini yang akan terjadi". Yesus memberitahukan kepada mereka hal mengerikan yang akan terjadi, seperti penganiayaan, pertempuran dan penawanan.

berdiri di hadapan Anak Manusia
"Berdiri dengan percaya diri di hapadan Anak Manusia". Ini mungkin mengarah kepada saat-saat Anak Manusia menghakimi semua orang. Seseorang yang tidak siap akan ketakutan akan Anak Manusia dan tidak akan berdiri dengan percaya diri di hadapanNya.

Luke 21:37

Pernyataan Terkait:
Ini adalah akhir dari cerita yang dimulai di dalam [Lukas 20:1]

pada siang hari, saat Yesus mengajar
"Ia akan mengajar pada siang hari" atau "Ia akan mengajar setiap siang." Ayat-ayat tersebut memberiitahukan apa yang Yesus dan orang-orang lakukan seminggu sebelum Ia mati.

di Bait Allah
Hanya imam-imam yang diperbolehkan berada di dalam Bait Allah. AT: "di Bait Allah" atau "di halaman Bait Allah"

pada malam hari ia meninggalkan kota
"pada malam hari Ia biasanya meninggalkan kota" atau "Ia pergi keluar setiap malam"

semua orang
Kata "semua" mungkin adalah sebuah pernyataan yang dilebih-lebihkan untuk menekankan bahwa kerumunan pada saat itu sangat banyak. AT: "Orang-orang dalam jumlah yang sangat banyak" atau "hampir semua orang di kota"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pagi-pagi, datang kepadaNya
" akan datang awal setiap pagi"

untuk mendengarkanNya
"untuk mendengarkanNya mengajar"

Translation Questions (tq)

Luke 21:4

Mengapa Yesus mengatakan bahwa janda miskin itu memasukkan lebih banyak ke dalam perbendaharaan daripada mereka semua?
Karena dia memberikan dari kekurangannya dan orang lain memberikan dari kelebihan mereka.

Luke 21:6

Apa yang Yesus katakan, tentang yang akan terjadi pada bait Allah di Yerusalem?
Dia berkata bahwa itu akan diruntuhkan dan tidak satupun batu akan tersusun dengan yang lain.

Luke 21:7

Apakah dua pertanyaan yang ditanyakan orang-orang kepada Yesus tentang bait Allah?
Mereka bertanya, "Kapan hal ini akan terjadi, dan apa yang akan menjadi tanda ketika hal-hal ini akan terjadi?"

Luke 21:8

Yesus memperingatkan bahwa banyak penyesat akan datang. Apa yang akan penyesat ini katakan?
Mereka akan berkata, "Akulah dia," dan "Waktunya sudah dekat."

Luke 21:10

Apakah peristiwa mengerikan yang Yesus katakan akan terjadi sebelum akhir zaman?
Akan ada perang, gempa bumi, kelaparan, wabah, dan tanda-tanda yang dahsyat dari surga.

Luke 21:11

Apakah peristiwa mengerikan yang Yesus katakan akan terjadi sebelum akhir zaman?
Akan ada perang, gempa bumi, kelaparan, wabah, dan tanda-tanda yang dahsyat dari surga.

Luke 21:13

Kesempatan apa yang ditimbulkan oleh penganiayaan orang percaya?
Hal itu akan menjadi kesempatan bagi mereka untuk bersaksi.

Luke 21:16

Siapakah yang akan membenci para pengikut Yesus?
Orang tua, saudara-saudara, kerabat-kerabat dan teman-teman, dan "semua orang" akan membenci mereka.

Luke 21:17

Siapakah yang akan membenci para pengikut Yesus?
Orang tua, saudara-saudara, kerabat-kerabat dan teman-teman, dan "semua orang" akan membenci mereka.

Luke 21:20

Apakah peristiwa yang akan menunjukkan bahwa kehancuran Yerusalem sudah dekat?
Ketika Yerusalem dikepung oleh tentara-tentara, kehancurannya sudah dekat.

Luke 21:21

Apa yang diberitahukan Yesus untuk dilakukan orang-orang yang melihat bahwa kehancuran Yerusalem sudah dekat?
Dia berkata kepada mereka untuk lari ke pegunungan, untuk meninggalkan kota itu, dan jangan memasuki kota itu.

Luke 21:22

Apa yang Yesus sebut mengenai masa kehancuran Yerusalem?
Dia menyebutnya masa pembalasan, sehingga segala sesuatu yang ditulis akan digenapi.

Luke 21:24

Berapa lama Yerusalem akan diinjak-injak oleh bangsa-bangsa lain?
Yerusalem akan diinjak-injak oleh bangsa-bangsa lain, sampai genaplah zaman bangsa-bangsa lain.

Luke 21:25

Apakah tanda-tanda yang Yesus katakan akan mendahului kedatanganNya dengan kuasa dan kemuliaan yang besar?
Dia berkata akan ada tanda-tanda di matahari, bulan, dan bintang-bintang, dan penderitaan bangsa-bangsa di bumi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 21:30

Contoh apakah yang diberikan Yesus tentang bagaimana para pendengarNya mengetahui kapan musim telah tiba?
Dia mengacu kepada pohon ara - ketika pohon itu tumbuh tunas mereka tahu bahwa musim panas sudah dekat.

Luke 21:33

Apa yang Yesus katakan akan berlalu?
Langit dan bumi akan berlalu.

Apa yang tidak akan berlalu?
Perkataan Yesus tidak akan berlalu.

Luke 21:34

Apa yang Yesus peringatkan untuk tidak dilakukan para pendengarNya karena hari itu akan datang tiba-tiba?
Dia memperingatkan mereka supaya hati mereka tidak dibebani dengan pesta pora, kemabukan, dan kekhawatiran akan kehidupan.

Luke 21:36

Apa peringatan Yesus kepada para pendengarNya agar dilakukan karena hari itu akan datang tiba-tiba?
Dia memperingatkan mereka untuk berjaga-jaga dan berdoa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 22

1 Hari raya Roti Tidak Beragi yang disebut hari Paskah sudah dekat. **2** Imam-imam kepala dan ahli-ahli
Taurat mencari cara untuk membunuh Yesus, karena mereka takut terhadap orang banyak.

3 Kemudian, masuklah Setan ke dalam Yudas, yang disebut Iskariot. Ia adalah salah satu dari kedua belas
murid. **4** Maka, pergilah Yudas lalu berunding dengan imam-imam kepala dan pengawal Bait Allah
tentang bagaimana ia dapat menyerahkan Yesus kepada mereka. **5** Dan, mereka sangat senang dan
sepakat untuk memberinya uang. **6** Maka, Yudas setuju dan mulai mencari kesempatan untuk
menyerahkan Yesus kepada mereka saat tidak ada orang banyak.

7 Kemudian, tibalah hari raya Roti Tidak Beragi [1] Paskah di Daftar Istilah. , itulah saat untuk
mempersembahkan anak domba Paskah. **8** Pada waktu itu, Yesus menyuruh Petrus dan Yohanes, kata-
Nya, “Pergi dan persiapkanlah makanan Paskah untuk kita makan.”

9 Kata mereka kepada Yesus, “Di manakah Engkau ingin supaya kami mempersiapkannya?”

10 Jawab Yesus kepada mereka, “Ketika kamu sudah masuk ke kota, kamu akan bertemu dengan seorang
laki-laki yang membawa kendi; ikutilah ia ke rumah yang akan dimasukinya, **11** dan katakanlah kepada
pemilik rumah itu, ‘Guru bertanya kepadamu: Di manakah ruang tamu tempat Aku dapat makan Paskah
bersama murid-murid-Ku?’ **12** Maka, ia akan menunjukkan kepadamu sebuah ruangan besar di lantai atas,
yang perabotannya sudah siap. Persiapkanlah makanan untuk kita di sana.”

13 Lalu, Petrus bersama Yohanes pergi dan mendapati semuanya terjadi seperti yang dikatakan Yesus dan
mereka pun mempersiapkan makanan Paskah.

14 Ketika sudah tiba waktunya, Yesus dan para rasul duduk makan [2] di sekeliling meja. **15** Kemudian,
Yesus berkata kepada mereka, “Aku ingin sekali makan hidangan Paskah ini bersama kamu, sebelum Aku
menderita. **16** Sebab Aku berkata kepadamu, Aku tidak akan memakannya lagi sampai hal ini digenapi
dalam Kerajaan Allah.”

17 Lalu, Yesus mengambil cangkir berisi anggur dan mengucap syukur, kemudian berkata, “Ambillah
cangkir ini dan bagikanlah di antara kamu. **18** Sebab, Aku berkata kepadamu bahwa mulai sekarang Aku
tidak akan minum anggur sampai Kerajaan Allah datang.”

19 Kemudian, Yesus mengambil roti dan mengucap syukur, Ia memecah-mecahkan roti itu dan
memberikannya kepada mereka sambil berkata, “Roti ini adalah tubuh-Ku yang diberikan kepadamu;
lakukanlah ini sebagai peringatan akan Aku.” **20** Demikian juga, setelah makan, Yesus mengambil cangkir
anggur dan berkata, “Cangkir yang dituangkan bagimu ini adalah Perjanjian baru [3] Perjanjian di Daftar
Istilah. dalam darah-Ku [4] .

21 Akan tetapi, lihatlah, tangan orang yang akan menyerahkan Aku ada bersama dengan Aku di meja ini.
22 Sebab, Anak Manusia akan pergi dengan cara seperti yang sudah ditetapkan, tetapi celakalah orang
yang menyerahkan Dia!”

23 Murid-murid-Nya bertanya satu sama lain tentang siapa di antara mereka yang akan melakukannya.

24 Pertengkaran juga terjadi di antara para rasul tentang siapakah di antara mereka yang dianggap
paling besar. **25** Akan tetapi, Yesus berkata kepada mereka, “Raja-raja bangsa yang tidak mengenal Tuhan
berkuasa atas rakyatnya, dan orang-orang yang berkuasa atas raja-raja itu disebut ‘Pelindung Rakyat.’ **26**
Namun, kamu jangan seperti itu. Sebaliknya, yang paling besar di antara kamu harus bertindak seperti
yang paling muda [5] , dan pemimpin harus menjadi seperti pelayan. **27** Siapa yang lebih besar, orang
yang duduk makan atau yang melayani? Bukankah orang yang duduk makan? Namun, Aku ada di tengah-
tengahmu sebagai orang yang melayani.

28 Kamu adalah orang-orang yang tetap bersama-Ku dalam pencobaan-pencobaan-Ku. **29** Karena itu, Aku
memberikan kepadamu sebuah kerajaan, seperti yang diberikan Bapa-Ku kepada-Ku, **30** supaya kamu
dapat makan dan minum semeja dengan-Ku dalam Kerajaan-Ku. Dan, kamu akan duduk di atas takhta
untuk menghakimi kedua belas suku Israel.”

31 “Simon, Simon, dengarkan Aku. Setan menuntut untuk menampi kamu seperti gandum, **32** tetapi Aku
sudah berdoa untukmu supaya imanmu jangan gugur. Dan, setelah kamu bertobat, kuatkanlah saudara-
saudaramu.”

33 Namun, Petrus berkata kepada Yesus, “Tuhan, aku siap dipenjara bahkan mati bersama-Mu!”

34 Jawab Yesus kepadanya, “Aku berkata kepadamu, Petrus, hari ini ayam jantan tidak akan berkokok
sebelum tiga kali kamu menyangkal bahwa kamu mengenal Aku.”

35 Kemudian, Yesus bertanya kepada para murid, “Ketika Aku mengutus kamu tanpa kantong uang, tas,
atau sandal, apakah kamu kekurangan sesuatu?”

Jawab mereka, “Tidak.”

36 Kata-Nya kepada mereka, “Namun sekarang, siapa pun yang mempunyai kantong uang atau tas,
bawalah. Dan, siapa yang tidak mempunyai pedang, biarlah ia menjual jubahnya dan membeli pedang. **37**
Sebab, Aku berkata kepadamu bahwa apa yang tertulis dalam Kitab Suci ini harus digenapi di dalam Aku,

> ‘Ia akan terhitung bersama orang-orang berdosa.’ Yesaya 53:12

Sebab, yang tertulis tentang Aku sedang terjadi sekarang.”

38 Lalu mereka berkata, “Lihatlah Tuhan, di sini ada dua pedang.”

Dan, Yesus berkata kepada mereka, “Itu cukup.”

39 Kemudian, Yesus keluar dan pergi seperti ke Bukit Zaitun seperti yang biasa dilakukan-Nya; dan
murid-murid-Nya juga pergi mengikuti Dia. **40** Ketika Yesus sampai di tempat itu, Ia berkata kepada
mereka, “Berdoalah supaya kamu jangan masuk ke dalam pencobaan.”

41 Kemudian, Yesus menjauhkan diri dari mereka kira-kira sejauh sepelempar batu [6] , lalu berlutut dan
berdoa, **42** “Bapa, jika Engkau mau, ambillah cawan [7] ini dari-Ku. Akan tetapi, janganlah keinginan-Ku
yang terjadi, melainkan keinginan-Mu.” **43** Setelah itu, seorang malaikat dari surga menampakkan diri
kepada-Nya dan menguatkan-Nya. **44** Dan, dalam penderitaan-Nya, Ia berdoa lebih sungguh-sungguh
lagi; keringat-Nya menjadi seperti tetesan darah yang menetes ke tanah [8] . **45** Ketika Yesus selesai
berdoa, Ia pergi kepada murid-murid-Nya dan mendapati mereka sedang tidur karena bersedih. **46** Yesus
berkata kepada mereka, “Mengapa kamu tidur? Bangun dan berdoalah supaya kamu jangan masuk ke
dalam pencobaan.”

47 Ketika Yesus masih berbicara, datanglah serombongan orang; dan dia yang disebut Yudas, salah satu
dari kedua belas murid itu, memimpin mereka. Lalu, Yudas mendekati Yesus untuk mencium-Nya.

48 Akan tetapi, Yesus berkata kepadanya, “Yudas, apakah kamu menyerahkan Anak Manusia dengan
ciuman?” **49** Ketika murid-murid yang berdiri di sekeliling-Nya melihat apa yang akan terjadi, mereka
berkata, “Tuhan, haruskah kami menyerang dengan pedang?” **50** Kemudian, salah satu dari para murid
itu menyerang pelayan Imam Agung hingga menebas telinga kanannya.

51 Akan tetapi Yesus berkata, “Sudah, cukup!” Lalu, Yesus menjamah telinga pelayan itu dan
menyembuhkannya.

52 Kemudian, Yesus berkata kepada imam-imam kepala, kepala pengawal Bait Allah, dan tua-tua yang
datang untuk menangkap-Nya, “Mengapa kamu semua datang dengan pedang dan pentungan seakan-
akan hendak menangkap perampok? **53** Ketika Aku bersamamu di Bait Allah setiap hari, kamu tidak
menangkap Aku. Namun, inilah saatnya bagimu dan bagi kuasa kegelapan.”

54 Setelah menangkap-Nya, orang-orang itu pun menggiring dan membawa Yesus ke rumah imam besar.
Akan tetapi, Petrus mengikuti mereka dari jauh. **55** Dan setelah orang-orang itu menyalakan api di
tengah-tengah halaman dan duduk bersama-sama, Petrus juga duduk di antara mereka. **56** Namun,
seorang pelayan perempuan yang melihat Petrus duduk di dekat perapian itu mengamati wajah Petrus
lalu berkata, “Orang ini juga bersama dengan-Nya.”

57 Akan tetapi, Petrus menyangkal, katanya, “Hai perempuan, aku tidak mengenal Dia.” **58** Tidak lama kemudian, seorang yang lain melihatnya dan berkata, “Kamu juga termasuk salah satu dari mereka!”

Namun Petrus berkata, “Tidak, aku bukan salah satu dari mereka!”

59 Kira-kira satu jam kemudian, seorang yang lain lagi berkata dengan yakin, “Pasti orang ini juga bersama dengan-Nya, sebab ia juga orang Galilea.”

60 Akan tetapi, Petrus berkata, “Aku tidak tahu apa yang kamu bicarakan!” Saat itu juga, selagi Petrus masih berbicara, berkokoklah ayam jantan. **61** Lalu, berpalinglah Yesus dan memandang Petrus. Dan, Petrus teringat akan perkataan Yesus, bahwa Ia berkata kepadanya, “Sebelum ayam jantan berkokok hari ini, kamu sudah menyangkali Aku sebanyak tiga kali.” **62** Kemudian Petrus pergi ke luar dan menangis dengan amat sedih.

63 Orang-orang yang menahan Yesus mulai mengejek dan memukuli-Nya. **64** Mereka menutup mata-Nya dan berkata, “Bernubuatlah! Siapa yang memukul Engkau?” **65** Mereka juga mengatakan banyak hal lain yang menentang-Nya dengan menghina-Nya.

66 Keesokan harinya, tua-tua pemimpin Yahudi, imam-imam kepala, serta ahli-ahli Taurat berkumpul dan membawa Yesus ke Mahkamah Agama mereka.

67 Mereka berkata, “Jika Engkau adalah Mesias, katakanlah kepada kami.”

Namun Yesus berkata kepada mereka, “Jika Aku memberitahumu, kamu tidak akan percaya kepada-Ku. **68** Dan jika Aku bertanya kepadamu, kamu tidak akan menjawab. **69** Akan tetapi, mulai sekarang Anak Manusia akan duduk di sebelah kanan Allah Yang Mahakuasa.”

70 Mereka semua berkata, “Kalau begitu, apakah Engkau Anak Allah?”

Yesus menjawab mereka, “Kamulah yang mengatakan bahwa Akulah Dia.”

71 Kemudian mereka berkata, “Kesaksian apa lagi yang kita butuhkan? Kita sudah mendengarnya sendiri dari mulut-Nya!”

Footnotes

22:7 [1]Lih.
22:14 [2]Pada zaman Yesus, perjamuan makan biasanya dilakukan dengan berbaring dan bertumpu pada siku kiri.
22:20 [3]Lih.
22:20 [4]Beberapa salinan Yunani tidak menuliskan perkataan Yesus yang terdapat dalam bagian akhir ayat 19 dan semua ayat 20.
22:26 [5]Paling kecil
22:41 [6]Kira-kira 15 meter.
22:42 [7]Simbol penderitaan. Yesus menggunakan ide tentang minum dari cangkir dengan artian bahwa Dia menerima penderitaan yang akan Dia hadapi dalam peristiwa mengerikan yang akan segera tiba.
22:44 [8]Beberapa salinan Bahasa Yunani tidak menuliskan ayat 43 dan 44.

Catatan Umum Lukas 22

Struktur dan format
Peristiwa dalam pasal ini umumnya ditujukan pada "perjamuan terakhir." Perayaan Paskah dalam banyak cara menghubungkan pengorbanan Yesus sebagai domba Allah.

Konsep khusus dalam pasal ini

Perjamuan tubuh dan darah
Untuk hari ini, tindakan simbolis ini diterapkan oleh hampir seluruh gereja untuk memperingati pengorbanan Kristus akan dosa-dosa manusia. (Lihat: sin)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Perjanjian Baru
Yesus menyebut Perjanjian Baru selama perjamuan terakhir. Perjanjian Baru adalah suatu sumber kontroversi di antara para ahli. Terdapat begitu banyak pendapat tentang sejak kapan perjanjian baru dimulai dan hubungan gereja dengan perjanjian baru. (Lihat: newcovenant)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan lain dalam pasal ini

Anak Manusia
Yesus merujuk kepada diriNya sendiri sebagai "Anak Manusia." Tidak semua bahasa memperbolehkan seseorang merujuk dirinya sendiri sebagai orang ketiga.

"ini adalah waktumu"
Dalam banyak budaya, terdapat kepercayaan bahwa hanya kejadian buruk terjadi pada waktu tengah malam, ketika orang-orang baik tertidur. Frasa ini merupakan suatu usulan hina bahwa Yesus melakukan perbuatan jahat. (Lihat: evil)

Tautan:

- Catatan Lukas 22:01****

<< | >>

Luke 22:1

Informasi Umum:
Yudas setuju untuk menyangkal Yesus. Ayat-ayat ini memberikan latar belakang informasi mengenai peristiwa tersebut.

Sekarang
Kata ini digunakan disini untuk mengawali sebuah kejadian baru.

Hari Raya Roti Tidak Beragi
Hari raya Roti Tidak Beragi sesuai dengan namanya karena selama hari raya, orang-orang Yahudi tidak makan roti yang terbuat dari ragi. AT: "hari raya ketika mereka akan makan roti tidak beragi"

sudah dekat
"hampir siap untuk dimulai"

Bagaimana cara untuk membunuh Yesus
Imam-imam dan para ahli taurat tidak memiliki kuasa untuk membunuh Yesus dengan tangan mereka sendiri, namun mereka berharap orang lain dapat membunuhNya. AT: "bagaimana mereka dapat menyebabkan Yesus mati" atau "bagaimana mereka membawa seseorang untuk membunuh Yesus"

takut terhadap orang banyak
Arti-arti yang memungkinkan adalah 1) "takut terhadap apa yang orang-orang mungkin lakukan" atau 2) "takut jika orang-orang akan menjadikan Yesus raja."

Luke 22:3

Informasi Umum:
Ini merupakan permulaan dari suatu tindakan dalam bagian cerita.

Masuklah Setan ke dalam diri Yudas, yang disebut Iskariot
Hal ini mungkin serupa dengan roh jahat menguasainya.

imam-imam kepala
"pemimpin-pemimpin imam"

pengawal
"pekerja-pekerja dari penjagaan Bait Allah"

bagaimana ia dapat menyerahkan Yesus kepada mereka
"bagaimana ia dapat membantu mereka untuk menangkap Yesus"

Luke 22:5

Mereka
"Imam-imam kepala dan para pengawal"

untuk memberinya uang
"untuk memberi Yudas uang"

Ia sepakat
"Ia setuju"

mulai mencari kesempatan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka saat tidak ada orang banyak
Ini merupakan tindakan yang sedang berlanjut yang diteruskan setelah bagian cerita berakhir.

untuk menyerahkan Yesus kepada mereka
"Menyerahkan" di sini adalah suatu perumpamaan terhadap "membawa" atau "mengambil" atau "menyerahkan kepada" AT: "untuk membawaNya kepada mereka"

Mengirim Dia
"membawa dia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Pergi dari kerumunan banyak orang
"secara pribadi" atau "ketika tidak kerumunan orang banyak di sekelilingNya"

Luke 22:7

Informasi Umum:
Yesus mengirim Petrus dan Yohanes untuk mempersiapkan makanan Paskah. Ayat 7 memberikan informasi latar belakang mengenai peristiwa tersebut.

Hari Raya Roti Tidak Beragi
"Hari roti tanpa ragi." Ini merupakan hari yang dilakukan orang-orang Yahudi untuk mengambil semua roti yang terbuat dari ragi keluar dari rumah mereka. Lalu mereka akan merayakan Hari Raya Roti Tidak Beragi selama tujuh hari.

domba Paskah dikurbankan
Setiap keluarga atau kelompok orang akan membunuh domba dan memakannya bersama, banyak domba yang dibunuh. Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang harus memotong seekor domba untuk makanan Paskah mereka"

Persiapkanlah
Ini merupakan suatu kata umum yang berarti "siapkanlah." Yesus tentunya tidak memberitahu Petrus dan Yohanes untuk memasak semuanya.

untuk kita makan
Yesus memasukkan Petrus dan Yohanes ketika Ia berkata "kita." Petrus dan Yohanes akan menjadi bagian kelompok para murid yang akan memakan makanan.

Engkau ingin supaya kami mempersiapkannya
Kata "kami" tidak termasuk Yesus. Yesus tidak menjadi bagian dalam kelompok yang akan mempersiapkan makanan

mempersiapkannya
"membuat persiapan makanan" atau "mempersiapkan makanan"

Luke 22:10

Yesus menjawab mereka
"Yesus menjawab Petrus dan Yohanes"

Dengar
Yesus menggunakan kata ini untuk memberitahu mereka supaya memperhatikan dan melakukan secara persis apa yang Ia katakan.

kamu akan bertemu dengan seorang laki-laki yang membawa kendi
"kamu akan melihat seorang laki-laki yang membawa kendi berisi air"

membawa kendi air
"membawa sebuah botol berisi air." Dia mungkin membawa botol di pundaknya.

Ikutilah ia ke rumah yang akan dimasukinya
"Ikuti dia, dan masuklah ke rumah"

Guru bertanya kepadamu, "Di manakah ruang tamu ... murid-muridKu?"
Kutipan diawali dengan "Di manakah ruang tamu" merupakan suatu kutipan langsung terhadap apa yang Yesus, sang Guru, ingin sampaikan kepada pemilik rumah. Hal ini dapat diterjemahkan sebagai kutipan tidak langsung. AT: "Guru kami bertanya di manakah ruang tamu yang akan digunakanNya bersama dengan para muridNya untuk makan saat Paskah." atau "Guru kami mengatakan untuk ditunjukkan kepada kami letak ruang tamu yang akan Ia gunakan untuk makan saat Paskah bersama kami dan para murid lainnya."

Guru
Hal ini mengacu kepada Yesus.

makan Paskah
"makan makanan Paskah"

Luke 22:12

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan memberi petunjuk kepada Petrus dan Yohanes.

Ia akan menunjukkan kepadamu
"Pemilik rumah akan menunjukkan kepadamu"

lantai atas
"ruangan atas." Jika pada lingkungan sekitarmu tidak terdapat rumah dengan ruang diatasnya, kamu mungkin perlu mempertimbangkan bagaimana menjelaskan bangunan di dalam kota.

Lalu, mereka pergi
"Sehingga Petrus dan Yohanes pergi"

Luke 22:14

Pernyataan Terkait:
Ini merupakan peristiwa selanjutnya dari bagian cerita tentang Paskah. Yesus dan para muridNya duduk untuk makan makanan Paskah.

Ketika sudah tiba waktunya
"Ketika sudah saatnya untuk makan makanan"

Ia duduk
"Yesus duduk"

Aku ingin sekali
"Aku sangat menginginkan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sebelum Aku menderita
Yesus merujuk secara langsung pada kematianNya. Kata "menderita" di sini berarti untuk melewati suatu kesulitan yang tidak biasa atau pengalaman menyakitkan.

Sebab Aku berkata kepadamu
Yesus menggunakan frasa ini untuk menekankan hal-hal penting yang akan Dia sampaikan selanjutnya.

sampai hal ini digenapi
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Arti-arti yang memungkinkan adalah 1) sampai tujuan Hari Raya Paskah terselesaikan. AT: "sampai Allah menggenapinya" atau "sampai Allah menyelesaikan tujuan dari Hari Raya Paskah" atau "sampai kita merayakan akhir dari Hari Raya Paskah"

Luke 22:17

ambillah cangkir
"mengambil secangkir anggur"

ketika Yesus mengucap syukur
"ketika Ia mengucap syukur kepada Allah"

Ia berkata
"Ia berkata kepada para rasulNya"

bagikanlah di antara kamu
Mereka membagikan isi dari cangkir tersebut, bukan cangkir itu sendiri. AT: "bagikanlah di antara kamu, anggur di dalam cangkir ini "setiap dari kamu meminum beberapa teguk anggur dari cangkir"

Sebab Aku berkata kepadamu
Frasa ini digunakan untuk menekankan hal-hal penting yang akan Yesus sampaikan selanjutnya.

buah dari pokok anggur
Hal ini mengacu kepada sari buah yang diperas dari anggur yang tumbuh pada tanaman anggur. Anggur terbuat dari fermentasi sari buah anggur.

sampai Kerajaan Allah datang
"sampai Allah memperlihatkan kerajaanNya" atau "sampai Allah memerintah dalam kerajaanNya"

Luke 22:19

roti
Roti ini tidak memiliki ragi di dalamnya, sehingga roti tersebut tawar.

Ia memecah-mecahkan roti itu
"Ia memecah-mecahkannya" atau " Ia merobeknya." Ia mungkin membaginya atau Ia mungkin membelahnya menjadi dua bagian dan memberikannya kepada para rasul untuk dipecah-pecahkannya sendiri. Jika memungkinkan, gunakan sebuah ungkapan yang dapat diterapkan pada situasi-situasi tersebut.

Ini adalah TubuhKu
Arti-arti yang memungkinkan adalah 1) "Roti ini adalah TubuhKu" dan 2) "Roti ini menggambarkan TubuhKu."

TubuhKu yang diberikan kepadamu
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tubuhKu, yang Kuberikan kepadamu" atau "tubuhKu, yang Aku korbankan bagimu"

Lakukanlah ini
"Makan roti ini"

sebagai peringatan akan Aku
"sebagai pengingat akan Aku"

cangkir anggur ini
Kata "cangkir" mengacu pada anggur yang ada di dalamnya. AT: "Anggur dalam cangkir ini" atau "cangkir dari anggur"

Perjanjian baru dalam darahKu
Perjanjian baru ini dapat mempengaruhi segera setelah darahNya ditumpahkan. AT: "perjanjian baru yang akan disahkan melalui darahKu"

yang ditumpahkan bagimu
Yesus membicarakan kematianNya dengan mengacu kepada darahNya yang akan ditumpahkan. AT: "yang akan ditumpahkan dalam kematian bagimu" atau "yang akan mengalir dalam lukaKu bagimu saat aku mati"

Luke 22:21

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan pembicaraan kepada muridNya

orang yang menyerahkan Aku!
"Orang yang mengkhianati Aku"

Sebab, Anak Manusia akan pergi dengan cara seperti yang sudah ditetapkan
"Sebab, seorang Anak Manusia akan pergi" atau "Sebab, Anak Manusia akan mati"

Anak Manusia pergi
Yesus menyebut diriNya dalam orang ketiga. AT: "Aku, Anak Manusia memang pergi"

seperti yang sudah ditetapkan
Kalimat ini bisa ditulis dalam kalimat aktif. AT: "seperti yang sudah ditetapkan Allah" atau "sebagaimana rencana Allah

tetapi celakalah orang yang menyerahkan Dia!
Dalam pernyataan ini juga bisa dituliskan dalam kalimat aktif. AT: "tetapi sengsaralah orang yang mengkhianati Anak" Manusia!" atau "celakalah orang yang akan menyerahkan Anak Manusia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 22:24

Pertengkaran juga terjadi di antara para rasul
"Lalu para rasul memulai perdebatan di antara mereka"

tentang siapakah di antara mereka yang terbesar
Pernyataan ini bisa dibuat dalam kalimat aktif. AT: "tentang siapa terpenting" atau "orang-orang akan berpikir tentang yang paling penting''.

Akan tetapi, Yesus berkata kepada mereka
"Yesus berkata kepada para rasul"

orang-orang yang berkuasa atas raja-raja
"memerintah dengan paksa atas orang-orang bukan Yahudi"

ditujukan kepada
Orang-orang tidak berpikir pada penguasa yang melakukan kebaikan kepada orang lain. AT: "seperti panggilan mereka" atau "memanggil mereka sendiri"

Luke 22:26

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan mengajar para rasulNya.

Namun, kamu jangan seperti itu
"Kamu seharusnya tidak berbuat seperti"

paling muda
Orang-orang tua sangat menghargai budaya. Pemimpin adalah orang yang tua dan dipanggil "tua". Orang-orang yang masih muda adalah orang yang paling sedikit dalam hal memimpin, dan kurang penting. AT: "kurang penting"

orang yang melayani
"seorang pelayan"

kepada
Kata tersebut menghubungkan perintah Yesus pada ayat 26 dengan ayat 27. Itu artinya adalah orang terpenting yang melayani, karena Yesus adalah pelayan.

Siapa yang lebih besar... yang melayani?
"Siapa yang lebih besar, yang melayani?" Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk memulai penjelasan kepada para rasul tentang siapa yang lebih besar. AT: "Aku ingin kamu berpikir tentang siapa yang lebih besar, yang melayani.

orang yang duduk makan di meja
"orang yang sedang makan"

Bukankah orang yang duduk di meja?
Yesus menggunakan pertanyaan lain untuk mengajari para rasul. AT: "Orang yang duduk makan adalah orang yang paling besar daripada seorang pelayan!"

Namun, Aku ada di tengah-tengahmu sebagai orang yang melayani.
"Namun, Aku di sini bersama-sama dengan kamu untuk menjadi seorang pelayan" atau "namun, Aku di sini bersama kamu untuk menunjukkan bagaimana menjadi seorang pelayan". Kata "Namun" dalam kalimat ini digunakan karena ada perbedaan antara apa yang orang pikirkan tentang Yesus akan menjadi apa yang Dia inginkan.

Luke 22:28

orang-orang yang tetap bersamaKu dalam pencobaan-pencobaanKu
"yang akan tetap setia mendampingi dalam pergumulanKu"

Aku memberikan kepadamu sebuah kerajaan, seperti yang diberikan BapaKu kepadaKu,
Dalam gaya bahasa lain, mungkin dapat diubah susunannya. AT: "Seperti BapaKu memberikan sebuah kerajaan kepadaku, Aku memberikannya kepada kamu juga"

Aku memberikan kepadamu sebuah kerajaan
"Aku memberikan kamu kuasa dalam Kerajaan Allah" atau "Aku memberikan otoritas untuk menguasai kerajaanKu" atau "Aku akan menjadikanmu raja"

seperti yang diberikan BapaKu kepadaKu
"Seperti BapaKu memberikan otoritas sebagai raja dalam KerajaanNya"

kamu akan duduk di atas takhta
Raja duduk di atas takhta. Duduk di atas takhta adalah sebuah simbol dari berkuasa. AT: "kamu akan berperan sebagai raja" atau "kamu akan melakukan pekerjaan raja"

Luke 22:31

Informasi Umum:
Yesus berbicara secara langsung kepada Simon

Simon, Simon
Yesus memanggil namanya dua kali untuk memberi tahu Simon bahwa apa yang akan dikatakan Yesus sangat penting.

untuk mendapatkanmu, Setan menampi kamu
Dalam konteks ini, kata "kamu" merujuk kepada para rasul. Gaya bahasa dalam penulisan bentuk yang berbeda "kamu" harus menggunakan bentuk jamak. Kata "kamu" merusuk kepada semua rasul.

menampi kamu seperti gandum,
Frase ini artinya adalah Setan ingin menguji para murid untuk menemukan sesuatu yang salah. AT: "Setan mengujimu seperti orang yang mengayak biji di saringan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tetapi Aku sudah berdoa untukmu
Kata "kamu" di sini menunjuk khusus kepada Simon. kalimat ini memiliki gaya bahasa yang berbeda dapat digunakan dalam bentuk tunggal

supaya imanmu jangan gugur
Kalimat ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat postif. AT: "supaya kamu tetap mempunyai iman." atau "supaya kamu akan tetap percaya kepadaKu"

Dan, setelah kamu kembali lagi,
Dalam konteks ini, kata "kembali lagi" merupakan sebuah metonimia dari menyatakan "penyesalan" AT: "Setelah kamu mulai percaya kepadaku lagi" atau "Setelah kamu kembali melayaniKu lagi"

kuatkanlah saudara-saudaramu
"mendorong saudara-saudaramu untuk teguh dalam iman mereka" atau "membantu saudara-saudaramu untuk percaya akan Aku"

saudara-saudaramu
Frase ini merujuk kepada murid-murid yang lain. AT: "sesama orang percaya" atau "murid-murid yang lain"

Luke 22:33

hari ini ayam jantan tidak akan berkokok sebelum tiga kali kamu menyangkal bahwa kamu mengenal Aku
Urutan bagian-bagian dari ayat ini dapat dibalik. AT: "Kamu akan menyangkal mengenalKu tiga kali sebelum ayam jantan berkokok hari ini"

hari ini ayam jantan tidak akan berkokok, sebelum kamu menyangkal
Frase ini dapat ditulis dalam bentuk positif. AT: "Ayam jantan akan berkokok hari ini setelah kamu menyangkal" atau "sebelum ayam jantan berkokok, kamu akan menyangkal"

hari ini ayam jantan tidak akan berkokok
Di sini, ayam jantan berkokok merujuk kepada latar waktu yang pasti. Ayam jantan biasanya berkokok saat matahari terbit di pagi hari. Oleh sebab itu, ini merujuk kepada fajar.

ayam jantan
seekor unggas yang bersuara lantang saat matahari terbit.

hari ini
Orang-orang Yahudi memulai hari pada saat matahari terbenam. Yesus berkata kepada Petrus pada saat itu sebelum matahari terbenam. Ayam jantan akan berkokok tepat pada waktu sebelum pagi menjelang. Pagi hari adalah bagian dari "hari ini" AT: "malam ini" atau "di pagi hari"

Luke 22:35

Pernyataan Terkait:
Yesus kembali berbicara kepada semua muridNya.

Yesus bertanya kepada para murid, “Ketika... apakah kamu kekurangan sesuatu?" Jawab mereka, “Tidak.”
Yesus menggunakan pertanyaan tersebut untuk mengingatkan para muridNya bagaimana orang-orang menyediakan segala sesuatu untuk mereka saat berpergian. Meskipun begitu, ini adalah sebuah pertanyaan retorika

Ketika Aku mengutus kamu
Yesus berkata kepada para muridNya. Jadi, gaya bahasa ini memiliki bentuk yang berbeda pada "kamu" harus menggunakan bentuk jamak.

kantong uang
Sebuah dompet atau kantong uang adalah tas untuk menyimpan uang. Kalimat ini digunakan untuk merujuk pada "uang"

tas
"tas berpergian" atau "tas perlengkapan"

Tidak
Itu akan membantu pembaca untuk masuk ke dalam percakapan. AT: "Kami tidak kekurangan apapun" atau "Kami punya segalanya yang kami butuhkan"

Dan, siapa yang tidak mempunyai pedang, biarlah ia menjual jubahnya
Yesus tidak merujuk kepada orang khusus yang tidak memiliki pedang. AT: "Jika seseorang tidak memiliki pedang, dia harus menjual jubahnya."

jubah
"mantel" atau "pakaian penutup badan"

Luke 22:37

Pernyataan Terkait:
Yesus menyelesaikan pembicaraan dengan para muridNya.

apa yang tertulis tentang aku
Kalimat ini bisa ditulis ke dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Seperti yang dituliskan para nabi tentang Aku di dalam Firman"

harus digenapi
Para rasul mengerti bahwa Allah akan membuat segalanya terjadi seperti yang tertulis di Firman. AT: "Allah akan menggenapi" atau "Allah akan membuat itu terjadi"

Ia terhitung bersama orang-orang berdosa
Pada kalimat ini, Yesus mengutip salah satu Firman. Ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Orang akan menghitung Dia sebagai salah satu Orang dari kelompok yang melanggar taurat"

orang yang melanggar taurat
"orang-orang yang melanggar taurat" atau "kriminal"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sebab, yang tertulis tentang Aku sedang digenapi.
Kemungkinan artinya 1) Seperti yang para nabi sudah prediksi tentangKu sedang terjadi. 2) "Sebab kehidupanKu sudah hampir berakhir"

mereka berkata
Kata-kata ini merujuk kepada sedikitnya dua (pedang) dari rasul Yesus.

itu cukup
Kemungkinan arti yang lain 1) Mereka punya cukup pedang "Sekarang kami memiliki pedang yang cukup" atau 2) Yesus ingin mereka untuk berhenti berbicara tentang pedang. "Tidak ada lagi perbincangan tentang pedang" Ketika Yesus berkata bahwa mereka harus membeli pedang, yang Dia maksud adalah tentang bahaya yang akan mereka hadapi. Ia sesungguhnya tidak meminta mereka membeli pedang dan bertengkar.

Luke 22:39

Informasi Umum:
Yesus pergi ke Bukit Zaitun untuk berdoa.

supaya kamu jangan masuk ke dalam pencobaan.
"supaya kamu tidak tergoda" atau "supaya jangan kamu tergoda dan menyebabkan dosa"

Luke 22:41

kira-kira sejauh sepelempar batu,
"seberapa jauh orang akan melempar batu" AT: "jarak yang pendek" atau ukuran jarak seperti "sekitar 30 meter"

Bapa, jika Engkau mau
Yesus akan menanggung setiap kesalahan dan dosa di kayu salib. Ia berdoa kepada Bapa, meminta apakah ada cara yang lain.

Bapa
Sebutan penting untuk Allah.

ambillah cawan ini dariKu.
Yesus merujuk pada keadaan apa yang akan Dia alami seolah-olah sebuah cawan pahit yang harus ia minum. AT: "Ijinkan Aku untuk tidak minum dari cawan ini" atau "ijinkan Aku untuk tidak mengalami yang akan terjadi sekarang"

Akan tetapi, janganlah kehendakKu, melainkan kehendakMu yang jadi
Kalimat ini dapat dituliskan ke dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Tetapi, jadilah apa yang menurut keinginanMu daripada menurut keinginanKu"

Luke 22:43

menampakkan diri kepadaNya
"menampakkan diri kepada Yesus"

menguatkanNya
"mendukungNya"

Dalam penderitaanNya, Ia berdoa
"Ia sangat sengsara, maka Ia berdoa"

Ia berdoa lebih sungguh-sungguh lagi
"Ia berdoa dengan sungguh-sungguh"

keringatNya menjadi seperti tetesan darah yang menetes ke tanah.
"KeringatNya jatuh sampai ke tanah seperti tetesan darah"

Luke 22:45

Ketika Yesus selesai berdoa, Ia
"Ketika Yesus berdiri setelah selesai berdoa, Ia" atau "Setelah berdoa, Yesus bangun dan Ia"

mendapati mereka sedang tidur karena berduka.
"melihat muridNya sedang tertidur karena mereka lelah dari kesedihan"

Mengapa kamu tidur?
Kemungkinan arti lain 1) "Aku terkejut karena kamu tertidur sekarang 2) "Kamu seharusnya tidak tidur sekarang"

supaya kamu jangan masuk ke dalam pencobaan.
"supaya kamu jangan tergoda" atau "supaya tidak ada yang menggoda dan menjatuhkanmu ke dalam dosa"

Luke 22:47

Ketika Yesus masih berbicara, datanglah serombongan orang;
Pada konteks ini kata "memperhatikan" menandakan adanya kelompok lain dalam cerita. Dengan bahasa Anda mungkin ada cara untuk menerjemahkan ini. AT: "Ada rombongan yang datang"

memimpin mereka
Yudas menunjukkan kepada rombongan itu di mana Yesus berada saat itu. Dia tidak memberitahu apa yang harus dilakukan. AT: "memimpin mereka untuk menemui Yesus"

untuk mencium-Nya
"menyapa dengan ciuman" atau "menyapa dengan mencium Dia" Ketika seorang pria menyapa keluarga atau teman pria yang lain, mereka akan mencium satu atau kedua pipinya. Jika pembaca merasa malu untuk mengatakannya bahwa pria mencium sesama pria, Anda bisa menerjemahkan dengan kalimat yang lebih umum: "untuk memberi salam pertemanan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

apakah kamu menyerahkan Anak Manusia dengan ciuman?
Yesus menggunakan pertanyaan untuk menegur Yudas yang menyerahkan Dia dengan ciuman. Secara umum, ciuman adalah tanda kasih sayang. AT: "Ini adalah ciuman yang kamu gunakan untuk menyerahkan Anak Manusia!"

Anak Manusia dengan
Yesus menggunakan istilah ini untuk merujuk kepada diriNya. AT: "Akulah Anak Manusia"

Luke 22:49

Ketika murid-murid yang berdiri di sekelilingNya
Kalimat ini merujuk kepada para murid.

apa yang akan terjadi
Kalimat ini merujuk kepada Imam Besar dan para prajuritnya yang datang untuk menangkap Yesus.

menyerang dengan pedang
Pertanyaan pada konteks ini, mereka mengambil bagian dalam pertengkaran

salah satu dari mereka
"salah satu dari para murid"

menyerang pelayan Imam Agung
"menyerang pelayan Imam Agung dengan pedang"

Cukuplah!
"Jangan lakukan itu lagi!"

menebas telinga kanannya
"menebas pelayan Imam Agung hingga telinganya terpotong"

Luke 22:52

Mengapa kamu semua datang dengan pedang dan pentungan?
"Mengapa kamu semua datang dengan pedang dan pentungan karena kamu pikir Aku perampok?" Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menghardik pemimpin Yahudi. AT: "Kamu tahu bahwa Aku bukanlah perampok, tetapi kamu datang kepadaKu membawa pedang dan pentungan."

Ketika Aku selalu bersamamu
"Aku selalu berada bersama-sama dengan kamu setiap hari"

di Bait Allah
Hanya Imam yang memasuki Baik Allah. AT: "di halaman Bait Allah" atau "di dalam Bait"

meletakan tanganmu atas Aku
Pada ayat ini, meletakan tangan atas seseorang berarti menangkap orang tersebut. AT: "tangkap Aku"

saatnya bagimu
"waktumu" atau "waktumu untuk beraksi"

kuasa kegelapan
Ini mungkin akan membantu untuk mengulang referensi waktu. AT: "waktunya bagi kuasa kegelapan"

kuasa kegelapan
Frase ini mengacu kepada kuasa jahat, Setan. At: "waktunya bagi kuasa kegelapan" atau "waktunya Setan beraksi"

Luke 22:54

menggiring dan membawa Dia
"memimpin jalan Yesus dari taman di mana mereka menangkapNya"

ke rumah imam besar
"ke halaman gedung rumah imam"

orang-orang itu menyalakan api
" beberapa orang menyalakan api". Api tersebut untuk menjaga tubuh tetap hangat di sepanjang malam yang dingin. AT: "orang-orang mulai menyalakan api untuk menghangatkan diri"

tengah-tengah halaman
Ini adalah halaman rumah Imam Besar. Ada tembok di sekelilingnya, tapi tanpa atap.

duduk di antara mereka.
"bersama dengan mereka"

Luke 22:56

Petrus duduk di dekat sinar dari nyala perapian itu
Dia duduk di dekat perapian dan menyinarinya.

mengamati wajah Petrus lalu berkata
"dan seorang perempuan mengamati Petrus lalu berkata kepada orang-orang yang ada di halaman"

Orang ini juga bersama denganNya
Perempuan itu menjelaskan kepada orang-orang bahwa Petrus bersama dengan Yesus. Dia mungkin tidak mengetahui nama Petrus.

Akan tetapi, Petrus menyangkal,
"Tetapi Petrus mengatakan kalau itu tidak benar"

Hai perempuan, aku tidak mengenal Dia.
Petrus tidak tahu siapa nama perempuan itu. Dia tidak menghinanya dengan sebutan "hai perempuan". Jika orang-orang berpikir dia menghina perempuan itu, Anda bisa menggunakan cara yang dianggap sesuai dengan budaya untuk seorang pria menyebut seorang wanita yang tidak dia kenal, kalau Anda bisa menghilangkan kata tersebut.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kamu juga termasuk salah satu dari mereka!
"Kamu adalah salah satu dari orang yang bersama dengan Yesus pada waktu itu"

hai pria, aku bukan salah satu dari mereka!
Petrus tidak tahu siapa nama pria itu. Dia tidak menghinanya dengan sebutan "Man". Jika orang-orang berpikir dia menghina pria itu, Anda bisa menggunakan cara yang dianggap sesuai dengan budaya untuk seorang pria menyebut seorang pria yang tidak dia kenal, kalau Anda bisa menghilangkan kata tersebut.

Luke 22:59

seorang yang lain lagi berkata dengan yakin
"berkata terus menerus" atau "berkata dengan keras"

Pasti orang ini
Pada konteks ini, kata "orang ini" merujuk kepada Petrus. Orang-orang yang membicarakannya tidak mengetahui siapa nama Petrus.

ia orang Galilea
Pria yang membicarakan Petrus mungkin mengetahui Petrus adalah orang Galilea dari cara Petrus berbicara.

laki-laki
Petrus tidak tahu siapa nama pria itu. Dia tidak menghinanya dengan sebutan "laki-laki". Jika orang-orang berpikir dia menghina pria itu, Anda bisa menggunakan cara yang dianggap sesuai dengan budaya untuk seorang pria menyebut seorang pria yang tidak dia kenal, kalau Anda bisa menghilangkan kata tersebut. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Lukas 22:58.

Aku tidak tahu apa yang kamu bicarakan!
"Aku tidak tau apa yang kamu bicarakan." Ini adalah ekspresi bahwa Petrus tidak setuju dengan orang tersebut. AT: "Apa yang kamu semua katakan itu tidak benar" atau "apa yang kamu katakan sungguh salah"

selagi Petrus masih berbicara
"saat Petrus masih berbicara''

berkokoklah ayam jantan
Ayam jantan biasanya berkokok pada saat matahari terbit di pagi hari. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Lukas 3:4.

Luke 22:61

Lalu, Yesus memandang Petrus.
"Yesus berpaling lalu memandang Petrus"

perkataan Yesus
"Apa yang sudah dikatakan Yesus" saat Yesus sudah pernah mengatakan bahwa Petrus akan mengkhianatiNya

ayam jantan berkokok
Ayam jantan berkokok saat matahari sudah terbit di pagi hari. Lihatlah bagaimana ini diterjemahkan dalam frasa yang sama di Lukas 22: 34

hari ini
Orang-orang Yahudi biasanya memulai pekerjaan saat matahari terbenam dan melanjutkannya hingga malam. Yesus berkata pada malam sebelumnya tentang apa yang akan terjadi sebelum fajar atau tepat saat waktu fajar. AT: "malam ini"

menyangkal Aku tiga kali
"menyangkal bahwa kamu mengenalKu sebanyak tiga kali"

Petrus pergi ke luar
"Petrus keluar dari halaman itu"

Luke 22:63

Mereka menutup mata-Nya
"Mereka menutup matanya sehingga ia tidak dapat melihat"

Katakanlah! Siapa yang memukul Engkau?
Para pengawal tidak percaya bahwa Yesus adalah seorang Nabi. Karena jika Dia adalah Nabi maka Dia pasti tahu siapa yang memukulNya meskipun Dia tidak melihatnya. Mereka memanggil Yesus dengan sebutan nabi, tetapi mereka mengejek dan tidak menunjukkan bahwa Dia adalah nabi. AT: "Buktikan kalau Kamu seorang nabi. Katakan siapa yang memukulMu!" atau "Hai Nabi! Siapa yang memukul Engkau?"

Bernubuatlah!
"berbicaralah tentang firman Tuhan!" Ini menggambarkan informasi tersirat yang akan Allah akan katakan kepada Yesus mengenai siapa yang menyerangNya saat Yesus ditutup mataNya dan tidak dapat melihat.

Luke 22:66

Informasi Umum:
Pada ayat-ayat ini membicarakan hari berikutnya saat Yesus dibawa ke dewan pengadilan (Mahkamah Agama)

Keesokan harinya
"Di awal hari itu"

Mereka menghadapkan dia kepada dewan
Arti lainnya 1) "Para Tetua

Dewan dan berkata
Kalimat baru ini bisa dimulai dengan kata-kata ini. AT: "Dewan. Para tua-tua berkata kepada Yesus"

Jika Engkau adalah Mesias, katakanlah kepada kami
"Katakan pada jika Engkau adalah Mesias"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Jika Aku memberitahumu ... jika Aku meminta kepadamu
Yesus sedang mengatakan apakah Dia berbicara atau meminta mereka untuk berbicara, mereka tidak akan membalas dengan benar. Kedua frase ini menunjukkan bahwa Yesus tidak percaya bahwa Dewan akan melihat kebenaran hukum.

Jika Aku memberitahumu, kamu tidak akan percaya kepadaKu.
Ini adalah yang pertama dari kedua pernyataan hipotetis Yesus. Itu adalah cara Yesus dalam menanggapi tanpa memberi mereka alasan untuk mengatakan bahwa dia bersalah atas penodaan agama. Pemilihan gaya bahasa Anda mungkin memiliki cara ntuk menunjukkan bahwa tindakan tersebut belum benar-benar terjadi.

Jika Aku bertanya kepadamu, kamu tidak akan menjawab.
Ini adalah pernyataan hipotetis kedua. Itu adalah cara bagi Yesus untuk menegur mereka tanpa memberi mereka alasan untuk menghukumNya. Pemilihan gaya bahasa Anda mungkin memiliki cara ntuk menunjukkan bahwa tindakan tersebut belum benar-benar terjadi.

Luke 22:69

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan pembicaraanNya kepada Dewan.

mulai sekarang
"mulai hari ini" atau "mulai dari sekarang"

Anak Manusia akan
Yesus menggunakan kata-kata ini untuk merujuk kepada diriNya. AT: "Aku, Anak Manusia, akan"

duduk di sebelah kanan Allah Yang Mahakuasa
Untuk duduk di "sisi kanan Allah" adalah sebuah tindakan simbolis dari menerima kehormatan dan otoritas kekuasaan Allah. AT: "duduk di tempat terhormat di sebelah kanan Allah yang Mahakuasa"

Allah Yang Mahakuasa
"Allah yang Mahakuasa". Pada kata "Mahakuasa" di sini merujuk kepada otoritas tertinggi Allah.

Kalau begitu, apakah Engkau Putra Allah?
Dewan menanyakan pertanyaan seperti ini karena mereka ingin Yesus menjelaskan pemahaman mereka bahwa Dia adalah Anak Allah. AT: "Supaya ketika Kamu berkata itu, apakah Kamu adalah Putra Allah?"

Putra Allah
Ini adalah sebutan penting untuk Yesus

Kamulah yang mengatakan demikian tentang aku.
"Ya, itu seperti yang kamu katakan"

Mengapa kita butuhkan kesaksian?
Mereka menggunakan pertanyaan untuk penekanan. AT: "Kami tidak punya kesaksian lagi"

Kita sudah mendengarnya sendiri dari mulutNya!
Pada kata "mulutNya", itu merujuk kepada perkataan Yesus. AT: "mendengar Dia mengatakan bahwa Dia percaya Dia adalah Putra Allah"

Translation Questions (tq)

Luke 22:1

Pada saat ini, hari raya orang Yahudi yang mana yang semakin mendekat?
Perayaan Roti Tidak Beragi, yang disebut Paskah.

Luke 22:6

Dalam keadaan apa Yudas mencari kesempatan untuk menyerahkan Yesus kepada para imam kepala?
Dia sedang mencari kesempatan ketika Yesus menjauh dari kerumunan orang.

Luke 22:10

Di mana Yesus dan murid-murid makan makanan Paskah?
Mereka makan di sebuah ruang tamu di Yerusalem.

Luke 22:11

Di mana Yesus dan murid-murid makan makanan Paskah?
Mereka makan di sebuah ruang tamu di Yerusalem.

Luke 22:16

Kapan Yesus mengatakan bahwa Ia akan makan makanan Paskah lagi?
Dia akan memakan makanan Paskah lagi sampai hal ini digenapi dalam Kerajaan Allah.

Luke 22:19

Apa yang Yesus katakan ketika Ia memecahkan roti dan memberikannya kepada murid-murid?
Dia berkata, "Inilah tubuhKu yang diserahkan bagi kamu. Lakukanlah ini menjadi peringatan akan Aku."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 22:20

Apa yang Yesus katakan ketika Ia memberikan cawan kepada murid-murid?
Dia berkata, "Cawan ini adalah perjanjian baru dalam darahKu, yang dicurahkan bagimu."

Luke 22:22

Apakah itu rencana Allah bahwa Yesus dikhianati?
Ya.

Luke 22:23

Apakah murid-murid mengetahui siapa yang hendak mengkhianati Yesus?
Tidak.

Luke 22:26

Siapakah yang Yesus katakan yang terbesar di antara murid-muridNya?
Yang terbesar adalah orang yang melayani.

Luke 22:27

Bagaimana Yesus hidup di antara murid-muridNya?
Dia hidup sebagai orang yang melayani.

Luke 22:30

Di manakah Yesus menjanjikan murid-muridNya akan duduk?
Dia berkata mereka akan duduk di atas takhta, menghakimi kedua belas suku Israel.

Luke 22:34

Apa perkataan Yesus tentang apa yang Petrus akan lakukan?
Dia berkata Petrus akan menyangkal bahwa ia mengenal Yesus tiga kali sebelum ayam berkokok.

Luke 22:37

Apakah nubuatan yang ditulis mengenai Yesus yang sedang digenapi dalam peristiwa ini?
Prediksi dalam kitab suci berkata, "Dan Ia dianggap sebagai salah satu penjahat."

Luke 22:40

Di Bukit Zaitun, hal apa yang Yesus katakan kepada murid-muridNya untuk berdoa?
Dia ingin mereka untuk berdoa agar mereka tidak masuk ke dalam pencobaan.

Luke 22:42

Di Bukit Zaitun, apa yang Yesus doakan?
Dia berdoa, "Bapa jika Engkau berkenan, ambillah cawan ini dari padaKu. Namun demikian bukanlah kehendakKu yang terjadi, tetapi kehendakMu lah yang terjadi."

Luke 22:45

Apa yang sedang murid-murid lakukan ketika Yesus kembali dari berdoa?
Mereka sedang tertidur.

Luke 22:47

Bagaimana Yudas mengkhianati Yesus di depan orang banyak?
Dia mengkhianati Yesus dengan ciuman.

Luke 22:48

Bagaimana Yudas mengkhianati Yesus di depan orang banyak?
Dia mengkhianati Yesus dengan ciuman.

Luke 22:51

Apa yang Yesus lakukan dengan orang yang telinganya terpotong?
Dia menjamah telinganya dan menyembuhkannya.

Luke 22:53

Di manakah Yesus saat mengatakan bahwa Dia setiap hari bersama dengan para imam kepala?
Dia berada di dalam Bait Allah.

Luke 22:54

Setelah menangkapNya, ke mana mereka membawa Yesus?
Mereka membawaNya ke rumah imam besar.

Luke 22:57

Apa yang Petrus katakan ketika seorang pelayan yang dapat dipercaya mengatakan bahwa Petrus pernah bersama-sama dengan Yesus?
Dia berkata, "Perempuan, aku tidak mengenal Dia."

Luke 22:60

Apa yang terjadi seketika setelah Petrus menyangkal mengenal Yesus untuk ketiga kalinya?
Ayam berkokok.

Luke 22:62

Apa yang Petrus lakukan setelah Yesus memandang dia?
Dia pergi ke luar dan menangis dengan perasaan yang sangat sedih.

Luke 22:63

Apakah yang dilakukan orang-orang yang menjaga Yesus kepadaNya?
Mereka mengejek dan memukulNya, dan menghujatNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 22:64

Apakah yang dilakukan orang-orang yang menjaga Yesus kepadaNya?
Mereka mengejek dan memukulNya, dan menghujatNya.

Luke 22:65

Apakah yang dilakukan orang-orang yang menjaga Yesus kepadaNya?
Mereka mengejek dan memukulNya, dan menghujatNya.

Luke 22:67

Ketika Mahkamah Agama menuntut Yesus karena mengatakan jika Ia adalah Kristus, Yesus berkata bahwa jika Ia mengatakan itu kepada mereka, mereka akan bagaimana?
Mereka tidak akan percaya.

Luke 22:71

Mengapa Mahkamah Agama mengatakan mereka tidak perlu saksi untuk membuktikan bahwa Yesus mengaku sebagai Kristus?
Karena mereka telah mendengarnya dari mulut Yesus sendiri.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 23

1 Kemudian, seluruh orang itu berdiri dan membawa Yesus ke hadapan Pilatus. **2** Dan, mereka mulai menuduh Yesus dengan berkata, “Kami mendapati Orang ini menyesatkan bangsa kami dan melarang kami untuk membayar pajak kepada Kaisar, serta mengatakan bahwa Ia adalah Kristus, seorang Raja.”

3 Pilatus bertanya kepada Yesus, “Apakah Engkau Raja orang Yahudi?”

Yesus menjawab, “Itu yang kamu katakan.”

4 Kemudian, Pilatus berkata kepada imam-imam kepala dan orang banyak, “Aku tidak menemukan kesalahan pada Orang ini.”

5 Akan tetapi, mereka menuntut sambil berseru dengan keras, “Ia menghasut orang-orang dengan ajaran-Nya di seluruh wilayah Yudea mulai dari Galilea sampai di sini!”

6 Ketika Pilatus mendengar hal itu, ia bertanya apakah Yesus orang Galilea. **7** Dan, setelah ia tahu bahwa Yesus berasal dari wilayah kekuasaan Herodes, Pilatus pun mengirim Yesus kepada Herodes yang saat itu sedang berada di Kota Yerusalem.

8 Ketika Herodes melihat Yesus, ia sangat senang. Ia sudah lama ingin bertemu dengan-Nya karena ia sudah mendengar banyak hal tentang Yesus sebab ia berharap bisa melihat suatu mukjizat yang dilakukan oleh Yesus. **9** Lalu, Herodes mengajukan banyak pertanyaan kepada Yesus, tetapi Yesus tidak memberi jawaban apa pun kepadanya. **10** Imam-imam kepala dan ahli-ahli Taurat yang berdiri di sana menuduh Yesus dengan sangat sengit. **11** Bahkan, Herodes dan para tentaranya juga merendahkan dan mengejek Yesus. Setelah itu, mereka memakaikan jubah yang indah lalu mengirim-Nya kembali kepada Pilatus. **12** Dahulu, Pilatus dan Herodes saling bermusuhan, tetapi pada hari itu mereka bersahabat.

13 Kemudian, Pilatus mengumpulkan imam-imam kepala, para pemimpin Yahudi, dan orang banyak, **14** lalu berkata kepada mereka, “Kamu membawa Orang ini kepadaku sebagai seorang yang menyesatkan orang banyak. Akan tetapi, ketika aku mengadili-Nya di hadapanmu, aku tidak menemukan kesalahan seperti yang kamu tuduhkan kepada-Nya. **15** Herodes juga tidak menemukan kesalahan-Nya sehingga ia mengirim Orang ini kembali kepada kita. Lihatlah, Ia tidak melakukan kesalahan yang layak mendapat hukuman mati. **16** Karena itu, setelah aku menghajar-Nya, aku akan melepaskan-Nya.” **17** [Pada setiap hari raya Paskah, Pilatus harus membebaskan seorang tahanan untuk orang banyak.]

18 Akan tetapi, orang banyak itu berteriak bersama-sama, “Singkirkanlah Orang ini! Lepaskanlah Barabas untuk kami!” **19** [Barabas adalah seorang yang dipenjara karena terlibat dalam pemberontakan di kota dan juga melakukan pembunuhan.]

20 Karena Pilatus ingin melepaskan Yesus, maka sekali lagi ia berbicara kepada orang banyak. **21** Akan tetapi, mereka tetap berteriak, “Salibkan Dia! Salibkan Dia!”

22 Untuk ketiga kalinya Pilatus bertanya kepada mereka, “Mengapa? Kejahatan apa yang telah dilakukan Orang ini? Ia tidak bersalah. Aku tidak menemukan kesalahan apa pun pada-Nya yang layak mendapat hukuman mati. Karena itu, aku akan menghajar-Nya lalu melepaskan-Nya.”

23 Namun, mereka terus bersikeras dan menuntut dengan suara nyaring supaya Yesus disalibkan. Dan, suara mereka pun menang. **24** Akhirnya, Pilatus memutuskan untuk memenuhi tuntutan mereka. **25** Ia membebaskan orang yang diminta oleh orang banyak, yang dipenjara karena melakukan pemberontakan dan pembunuhan. Akan tetapi, menyerahkan Yesus kepada keinginan mereka.

26 Ketika para tentara membawa Yesus pergi, mereka juga menahan seseorang, yaitu Simon dari Kirene yang baru datang dari desa. Para tentara meletakkan salib Yesus di pundaknya dan menyuruhnya memikul salib itu di belakang Yesus.

27 Banyak orang yang mengikuti Yesus, dan di antara mereka ada perempuan-perempuan yang menangisi dan meratapi Dia. **28** Akan tetapi, Yesus menoleh kepada mereka dan berkata, “Hai putri-putri Yerusalem, jangan kamu menangisi Aku. Tangisilah dirimu sendiri dan anak-anakmu. **29** Akan tiba waktunya ketika orang-orang akan berkata, ‘Berbahagialah perempuan-perempuan yang mandul, dan yang rahimnya tidak

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pernah melahirkan anak, dan yang payudaranya tidak pernah menyusui.’ **30** Pada saat itu mereka akan
berkata kepada gunung-gunung, ‘Runtuhlah ke atas kami!’ dan kepada bukit-bukit, ‘Timbunlah kami! [1] ’
31 Sebab, apabila mereka melakukan hal-hal ini ketika pohon masih hidup, apa yang akan terjadi ketika
pohon itu kering?”

32 Ada juga dua orang penjahat yang dibawa untuk dihukum mati bersama-sama dengan Yesus. **33** Ketika
mereka sampai di sebuah tempat yang bernama “Tengkorak,” para tentara menyalibkan Yesus bersama
kedua penjahat itu, seorang di sebelah kanan-Nya dan seorang lagi di sebelah kiri-Nya.

34 Kemudian Yesus berkata, “Ya Bapa, ampunilah mereka, karena mereka tidak tahu apa yang mereka
lakukan [2] .”

Lalu para tentara melempar undi [3] untuk membagi-bagi pakaian-Nya di antara mereka. **35** Orang banyak
yang berdiri di sana menyaksikan semuanya, tetapi para pemimpin Yahudi mengejek Yesus sambil tertawa
mengejek. Mereka berkata, “Ia menyelamatkan orang lain, jadi biarlah Ia menyelamatkan diri-Nya sendiri
jika Ia adalah Kristus, Yang Dipilih oleh Allah!”

36 Para tentara juga mengejek Dia, lalu mereka datang dan menawarkan anggur asam kepada-Nya, **37**
dan berkata, “Jika Engkau Raja orang Yahudi, selamatkanlah diri-Mu sendiri!” **38** Dan, ada juga suatu
tulisan di atas-Nya: “INILAH RAJA ORANG YAHUDI.” [4]

39 Salah satu dari penjahat yang tergantung di sana menghina Yesus, katanya, “Bukankah Engkau
Kristus? Selamatkanlah diri-Mu dan kami!”

40 Akan tetapi, penjahat yang lainnya menegur ia dan berkata, “Tidakkah kamu takut kepada Allah
karena kamu juga menerima hukuman yang sama? **41** Kita memang sudah seharusnya menerima setimpal
dengan apa yang sudah kita perbuat, tetapi Orang ini tidak melakukan kesalahan apa pun.” **42** Lalu, ia
berkata kepada Yesus, “Ya Yesus, ingatlah aku ketika Engkau masuk ke dalam kerajaan-Mu.”

43 Kemudian Yesus berkata kepadanya, “Aku mengatakan yang sesungguhnya kepadamu, hari ini juga
kamu akan bersama Aku di dalam Firdaus.”

44 Waktu itu sekitar pukul 12 siang, kegelapan menutupi seluruh daerah itu sampai pukul 3 sore **45**
karena matahari menjadi gelap dan tirai [5] dalam Bait Allah robek menjadi 2 bagian. **46** Lalu Yesus
berseru dengan suara keras, “Ya Bapa, ke dalam tangan-Mu Kuserahkan nyawa-Ku.” Sesudah
mengatakan itu, Yesus mengembuskan napas-Nya yang terakhir [6] .

47 Ketika kepala pasukan melihat apa yang telah terjadi, ia memuliakan Allah dan berkata, “Sungguh,
Orang ini tidak bersalah!”

48 Ketika orang banyak yang datang bersama-sama untuk melihat peristiwa itu menyaksikan apa yang
terjadi, mereka pulang sambil memukul-mukul dada mereka. **49** Semua yang mengenal Yesus dan
beberapa perempuan yang telah mengikuti-Nya dari Galilea berdiri jauh-jauh dan menyaksikan hal-hal
ini.

50 Ada seorang laki-laki bernama Yusuf, anggota Dewan Penasihat [7] , seorang yang baik dan benar. **51**
(Ia sendiri tidak menyetujui keputusan dan tindakan mereka). Yusuf berasal dari Kota Arimatea, sebuah
kota orang Yahudi. Ia juga seorang yang menanti-nantikan Kerajaan Allah. **52** Ia pergi kepada Pilatus dan
meminta mayat Yesus. **53** Lalu, ia pun menurunkan mayat Yesus dari kayu salib dan membungkusnya
dengan kain linen. Setelah itu, ia membaringkan-Nya dalam sebuah kubur yang dipahat pada bukit batu.
Di sana, belum pernah ada seorang pun yang dibaringkan. **54** Hari itu adalah Hari Persiapan [8] Hari
Persiapan di Daftar Istilah. , dan hari Sabat akan segera dimulai.

55 Perempuan-perempuan yang datang bersama Yesus dari Galilea mengikuti Yusuf. Mereka melihat
kubur itu dan bagaimana mayat Yesus dibaringkan di dalamnya. **56** Setelah itu, mereka pulang dan
mempersiapkan rempah-rempah serta minyak untuk mengolesi mayat Yesus. Pada hari Sabat mereka
beristirahat sesuai dengan hukum Taurat Musa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

23:30 [1]Kut. Hos. 10:8.
23:34 [2]Dalam beberapa salinan Lukas tertua tidak ada kata-kata itu.
23:34 [3]Batu, lidi, atau tulang yang digunakan sebagai alat untuk mengambil suatu keputusan.
23:38 [4]Diyakini bahwa teks tersebut ditulis dalam bahasa Latin: Iesvs Nazarenvs Rex Ivdaeorvm (INRI).
23:45 [5]Tirai yang memisahkan Ruangan paling suci dari bagian lain dalam Bait Suci.
23:46 [6]Kut. Mzm. 31:6.
23:50 [7]disebut juga Sanhedrin, dewan tertinggi Yahudi untuk urusan agama dan segala sesuatu yang berhubungan dengan orang-orang Yahudi.
23:54 [8]Lih.

Lukas 23 Catatan Umum

Struktur dan format
ULB menempatkan baris akhir dari pasal ini secara terpisah karena itu lebih berhubungan dengan pasal 24 dibandingkan dengan pasal 23.

Konsep khusus dalam pasal ini

"Mereka mulai menuduhNya".
Orang-orang ini tidak hanya menuduh Yesus melakukan perbuatan jahat, tuduhan-tuduhan mereka salah. Mereka memutarbalikan fakta untuk membuat Pilatus menghukum mati Yesus.

"Tirai bait Allah telah terbagi menjadi dua".
Ini adalah simbol yang penting. Tirai secara simbolis memisahkan Allah dan manusia. Allah tidak bisa secara langsung berinteraksi karena kesucianNya. Kematian Yesus mengubah hal ini. (Lihat: holy)

Kebiasaan-kebiasaan pemakaman.
Hal ini biasa bagi Israel kuno untuk mengubur seseorang yang penting di dalam kuburan dengan batu besar untuk menutupnya.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Aku tidak menemukan kesalahan pada orang ini."
Setelah satu pertanyaan sederhana, terlihat bahwa Pilatus terlalu cepat mengumumkan tidak bersalahnya Yesus. Hal ini karena Lukas tidak menyebutkan banyak tentang rincian interaksi Yesus dengan Pilatus. Informasi ini terdapat dalam Kitab Injil yang lain.

Tautan:

- Catatan-catatan Lukas 23:1****

<< | >>

Luke 23:1

Informasi Umum:
Yesus dibawa ke hadapan Pilatus.

seluruh orang
"Semua pemimpin orang Yahudi" atau "Seluruh anggota dewan".

berdiri
"Berdiri" atau "berdiri di atas kaki mereka".

di hadapan Pilatus
Hadir di hadapan seseorang berarti masuk ke dalam wewenang mereka. AT: "untuk diadili Pilatus".

Kami mendapati
"Kami" mengacu hanya kepada anggota dewan, dan tidak termasuk Pilatus dan orang-orang di sekitarnya.

menyesatkan bangsa kami
"Membuat orang-orang kami melakukan hal-hal yang tidak benar" atau "membuat masalah dengan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

cara mengatakan kebohongan kepada orang-orang kami".

melarang kami untuk membayar pajak
"Mengatakan kepada mereka untuk tidak membayar pajak"

kepada Kaisar
Kaisar maksudnya Kaisar Roma. AT: "kepada Kaisar"

Luke 23:3

Pilatus bertanya kepadaNya
"Pilatus bertanya kepada Yesus".

Itu yang kamu katakan
Kemungkinan artinya: 1) dengan mengatakan hal ini, Yesus menyiratkan bahwa Dialah Raja orang Yahudi. AT: "Ya, seperti yang kamu katakan, Akulah Dia" atau "Ya. Seperti katamu" atau 2) dengan mengatakan hal ini, Yesus mengatakan bahwa Pilatus, bukan Yesus, yang memanggilNya Raja orang Yahudi. AT: "Kamu sendiri mengatakan demikian"

orang banyak
"kumpulan orang banyak".

Aku tidak menemukan kesalahan pada Orang ini
"Aku tidak menemukan orang ini bersalah tentang apapun".

menghasut
"membuat masalah di antara".

seluruh wilayah Yudea mulai dari Galilea sampai tempat ini
Ini dapat diterjemahkan menjadi kalimat baru. AT: "seluruh Yudea. Dia mulai membuat masalah di Galilea dan sekarang di sini".

Luke 23:6

mendengarkan ini
"mendengar bahwa Yesus memulai mengajar di Galilea".

apakah
"jika".

orang itu
Ini mengacu kepada Yesus.

dia tahu
"Pilatus menemukan".

Yesus berasal dari wilayah kekuasaan Herodes
Bagian ini tidak menuliskan fakta tersirat bahwa Herodes adalah penguasa Galilea. AT: "Yesus berada di bawah kekuasaan Herodes karena Herodes memerintah atas Galilea".

dia mengirim
"Pilatus mengirim".

dirinya sendiri
Ini mengacu kepada Herodes.

saat itu
"waktu itu".

Luke 23:8

ia sangat senang
"Herodes sangat senang".

Ia sangat ingin bertemu denganNya
"Herodes sangat ingin melihat Yesus".

Ia sudah mendengar hal tentang Yesus
"Herodes sudah mendengar hal tentang Yesus".

ia berharap
"Herodes berharap".

bisa melihat suatu mujizat yang dilakukan oleh Yesus
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "untuk melihatNya melakukan beberapa mujizat".

Herodes mengajukan banyak pertanyaan kepada Yesus
"Herodes menanyakan kepada Yesus banyak pertanyaan".

tidak memberi jawaban apa pun kepadanya
"tidak menjawab" atau "tidak memberi jawaban kepada Herodes".

berdiri
"berdiri di sana".

menuduh Yesus dengan sangat kasar
"menuduh Yesus dengan sangat" atau "menuduh berbagai kejahatan kepadaNya".

Luke 23:11

Herodes bersama para tentaranya
"Herodes dan tentara-tentaranya".

memakaikan pakaian yang berkelas kepadaNya
"memakaikan pakaian yang indah padaNya." Terjemahan tidak menyiratkan bahwa hal ini dilakukan untuk menghormati atau memperhatikan Yesus. Mereka melakukan hal itu untuk mengejek dan mengolok-olok Yesus.

Herodes dan Pilatus bersahabat pada hari itu
Informasi yang tersirat adalah mereka bersahabat karena Herodes menghargai izin yang diberikan Pilatus kepadanya untuk mengadili Yesus. AT: "Herodes dan Pilatus berteman satu sama lain karena Pilatus mengirim Yesus kepada Herodes untuk diadili".

Dahulu, Pilatus dan Herodes saling bermusuhan
Informasi ini disertakan di dalam tanda kurung untuk menggambarkan informasi latar belakangnya. Gunakan format yang dapat dimengerti pendengarmu.

Luke 23:13

mengumpulkan bersama imam-imam kepala, para pemimpin Yahudi, dan orang banyak
"memanggil imam-imam kepala dan para pemimpin dan orang banyak untuk datang berkumpul bersama".

orang banyak
Kemungkinan besar Pilatus tidak meminta orang banyak untuk datang. Orang banyak mungkin masih di sana, menunggu untuk melihat apa yang akan terjadi pada Yesus. AT: "orang banyak yang masih di sana".

orang ini
Ini mengacu kepada Yesus.

sebagai seorang yang
"mengatakan bahwa Dia".

aku mengadiliNya di hadapanmu
"Aku telah bertanya kepada Yesus di depanmu, dan." Ini menyiratkan bahwa mereka adalah saksi dari proses pengadilan. AT: "Aku telah mengadili Yesus dengan kamu sebagai saksinya, dan"

tidak menemukan kesalahan padaNya
"tidak berpikir kalau Dia bersalah".

Luke 23:15

Pernyataan terkait:
Pilatus terus berbicara kepada pemimpin Yahudi dan kerumuman di sana.

Tidak, tidak juga Herodes.
Mungkin akan sangat menolong jika ditambahkan informasi yang tidak dijelaskan dalam pernyataan singkat. AT: "Bahkan Herodes sendiri tidak merasa bahwa Ia bersalah" atau "Bahkan Herodes merasa bahwa Ia tak bersalah"

Herodes pun tidak
"Herodes pun tidak, karena" atau "Herodes pun tidak. Kami mengetahui ini karena".

Dia mengembalikannya kepada kami
"Herodes mengembalikan Yesus kepada kami". Penggunaan kata "kami" mengacu kepada Pilatus, prajurit-prajurit, imam-imam, ahli-ahli Taurat, tetapi bukan mereka yang mendengar kata-kata Pilatus.

yang telah dilakukanNya tidak ada yang sebanding dengan kematian
Kalimat ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Dia tidak melakukan apapun yang layak mendapatkan hukuman mati"

Aku akan menghukum Dia
Karena Pilatus tidak menemukan kesalah apapun pada Yesus, ia harus membebaskannya tanpa adanya penghukuman. Tidak perlu memaksakan pernyataan ini untuk secara logika dimasukkan ke dalam terjemahan. Pilatus menghukum Yesus, yang mana ia ketahui tidak melakukan kesalahan apapun, hanya karena ia takut terhadap kerumuman orang banyak itu.

Luke 23:18

Informasi Umum:
Ayat 19 menceritakan kepada kita latar belakang informasi mengenai siapa itu Barabas.

Mereka semua berteriak bersama-sama
"Semua orang dalam kerumuman itu berteriak".

Singkirkanlah Orang ini dan bebaskan
"Singkirkanlah orang ini dan bebaskan " Mereka meminta kepadanya agar prajurit-prajuritnya membunuh Yesus. AT: "Bawa Dia dari sini dan bunuhlah Dia! Bebaskan"

bebaskan bagi kami
"kami" di sini mengacu pada kerumunan saja, tidak mengacu pada Pilatus dan prajuritnya.

Barabas adalah seorang ... untuk pembunuhan
Latar belakang informasi yang Lukas berikan tentang Barabas.

yang telah dipenjarakan
Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "yang mana orang-orang Romawi telah memasukkan dalam penjara"

Sebuah pemberontakkan di dalam kota
"Mencoba membujuk orang-orang yang ada di kota untuk memberontak terhadap kekaisaran Romawi".

Luke 23:20

Bertemu mereka lagi
"Berbicara kepada mereka lagi" atau "bicara lagi kepada orang-orang yang ada di kerumunan itu dan kepada pemimpin agama agama".

Keinginan untuk membebaskan Yesus
"karena ia ingin membebaskan Yesus".

Ia berbicara kepada mereka untuk ketiga kalinya
"Pilatus berbicara kepada kerumuman itu lagi, untuk ketiga kalianya".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Perbuatan jahat apa yang telah dilakukan orang ini?
Pilatus menggunakan pertanyaan ini untuk membuat kerumuman itu mengerti bahwa Yesus tidak bersalah. AT: "orang ini tidak melakukan kesalahan apapun!.

Aku tidak menemukan apapun yang setimpal dengan hukuman matiNya
"Dia tidak melakukan apapun sehingga harus mati".

setelah menghukum Dia, aku akan membebaskanNya
Seperti di dalam Lukas 23:16 Pilatus seharusnya melepaskan Yesus tanpa penghukuman karena Dia tidak bersalah. Akan tetapi, ia menawarkan penghukuman bagi Yesus untuk memuaskan kerumunan itu.

Aku akan melepaskan dia
"Aku akan membebaskannya".

Luke 23:23

Mereka bersikeras
"Orang-orang itu bersikeras".

Dengan suara nyaring
"dengan berteriak".

untuk Dia disalibkan
Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Pilatus memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus"

Teriakan-teriakan mereka meyakinkan Pilatus
"Kerumuman itu terus berteriak sampai mereka dapat meyakinkan Pilatus".

untuk memenuhi tuntutan mereka
"untuk melakukan apa yang diminta oleh kerumunan itu"

Ia membebaskan orang yang mereka minta
Pilatus melepaskan Barabas dari dalam penjara. AT: "Pilatus membebaskan Barabas, yang diminta oleh kerumunan itu untuk dibebaskan"

Yang telah dipenjarakan... membunuh
Latar belakang informasi tentang di mana Barabas pada waktu itu. Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang Romawi telah penjarakan.. membunuh"

ia mengirim kepada Yesus keinginan mereka
"Mengirim" di sini adalah kata lain yang menggambarkan merujuk pada kata "membawa" atau "mengambil". "Pilatus memerintahkan prajurit-prajuritnya untuk membawa Yesus kepada mereka dan melakukan apapun yang mereka mau kepadanya".

Luke 23:26

Ketika mereka membawaNya pergi
"Ketika prajurit-prajurit membawa Yesus pergi dari Pilatus".

Menangkap
Prajurit-prajurit Romawi memimiliki otoritas untuk menyuruh orang-orang membawa barang bawaan mereka sendiri. Jangan menerjemahkan ini dalam konteks di mana Simon ditangkap dan telah melakukan kesalahan.

Simon dari Kirene
"Seorang yang bernama Simon, dari kota yang bernama Kirene"

datang dari suatu negara
"yang datang ke Yerusalem dari pesisir kota".

Letakkan salib itu padanya
"letakkan salib itu di pundaknya".

Mengikut Yesus
"dan ia berjalan di belakang Yesus".

Luke 23:27

Kerumunan orang banyak
"Kerumunan yang besar".

Banyak kerumunan orang, dan perempuan
Perempuan-perempuan termasuk di dalam kerumunan itu, dan mereka tidak terpisah dari kerumunan itu.

meratapiNya
"meratapi Yesus".

mengikut Dia
Ini bukan berarti bahwa mereka adalah murid-murid Yesus. Artinya adalah mereka berjalan dibelakangNya.

menengok mereka
Hal ini menunjukkan bahwa Yesus membalikkan wajahnya kepada perempuan-perempuan itu dan melihat mereka secara langsung.

Putri-putri Yerusalem
Kata "putri" dari sebuah kota memiliki arti bahwa mereka adalah perempuan dari kota itu. Kalimat ini tidak memiliki arti yang kasar. Ini merupakan bentuk normal untuk mengacu pada sekelompok perempuan dari satu lokasi tertentu. AT: "Hai kalian perempuan-perempuan dari Yerusalem".

Jangan meratapi Aku, tapi ratapilah diri kalian dan anak-anak kalian
Ini adalah ungkapan dari apa yang telah terjadi terhadap orang tersebut. AT: "jangan meratapi Aku terhadap hal-hal buruk yang telah terjadi, merataplah karena hal-hal yang lebih buruk akan

terjadi padamu dan anak-anakmu" atau "kau meratap karena hal buruk terjadi padaku, tapi kau akan lebih meratap lagi ketika hal yang lebih buruk terjadi padamu dan anak-anakmu:

Luke 23:29

Pernyataan terkait:
Yesus selesai berbicara kepada kerumunan orang-orang.

Menyadari
Hal ini menunjukkan alasan mengapa perempuan-perempuan Yerusalem harusnya meratapi diri mereka sendiri.

Waktunya akan datang
"Akan segera ada masanya".

Di mana mereka akan berkata
"Ketika orang-orang akan berkata".

yang mandul
"perempuan-perempuan yang belum pernah melahirkan anak".

janin-janin yang belum pernah dikandung ... payudara-payudara yang belum pernah menyusui
Anak kalimat ini digunakan untuk mendeskripsikan "yang mandul". Di mana perempuan-perempuan itu belum pernah melahirkan anak ataupun menyusui. Akan sangat membantu jika kedua kalimat ini digabungkan bersama dengan kata "yang mandul". AT: "perempuan-perempuan yang belum pernah melahirkan anak ataupun menyusui bayi-bayi"

Kemudian
"Pada waktu itu".

ke bukit-bukit
Kata-kata ini dihilangkan untuk membuat kata-kata ini menjadi pendek. AT: "mereka akan berkata kepada bukit-bukit".

Karena jika mereka hanya melakukan hal-hal ini ketika pepohonan hijau, apa yang akan terjadi ketika ia menjadi kering?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menyadarkan kerumunan itu bahwa orang-orang melakukan hal-hal buruk saat ini di masa-masa yang baik, jadi pastinya mereka akan melakukan hal yang lebih buruk lagi di masa yang akan datang. AT: "Kalian bisa melihat bahwa mereka melakukan hal-hal buruk ini saat pohon masih hijau, jadi kalian bisa tahu bahwa mereka akan melakukan hal yang lebih buruk lagi ketika pepohonan telah menjadi kering."

Ketika pohon masih hijau
Pohon yang hijau adalah sebuah gambaran untuk sesuatu yang baik. Jika bahasa anda memiliki gambaran yang sama, anda dapat menggunakannya di sini.

Pohon yang kering
Kayu yang kering merupakan sebuah gambaran untuk sesuatu yang berguna untuk dibakar.

mereka
Kata ini dapat mengacu baik pada orang-orang Romawi ataupun pemimpin-pemimpin Yahudi, atau siapapun.

Luke 23:32

Orang lain, dua penjahat, dibawa kepadanya untuk dihukum mati
Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Prajurit-prajurit itu membawa kepada Yesus dua penjahat yang akan dihukum bersamanya juga"

Orang lain, dua penjahat
"Ada dua orang lain yang adalah penjahat" atau "dua penjahat". Lukas menghindari penggunaan "orang jahat" karena Yesus tidak bersalah, meskipun ia diperlakukan layaknya seorang penjahat. Lukas menggunakan dua orang penjahat, tetapi tidak untuk Yesus.

Luke 23:33

Ketika mereka datang
Penggunaan kata "mereka" mengacu pada prajurit-prajurit, penjahat-penjahat, dan Yesus.

mereka menyalibkan Dia
"prajurit-prajurit Romawi menyalibkan Yesus".

Satu di sebelah kananNya dan satu di sebelah kiriNya
"mereka menyalbkan satu penjahat di sebelah kanan Yesus dan satu lagi di sebelah kiri-Nya."

Bapa, ampunilah mereka
Penggunaan kata "mereka" mengacu kepada mereka yang menyalibkan Yesus. Yesus berkata kepada Bapa-Nya yang di surga dengan belas kasih untuk orang-orang yang telah menyalibkanNya.

Bapa
Kata ini merupakan gelar yang penting untuk Allah.

sebab mereka tidak tahu apa yang mereka lakukan
"sebab mereka tidak tahu apa yang mereka lakukan." Prajurit-prajurit Romawi tidak tahu yang mereka salibkan adalah Anak Allah. AT: "karena mereka benar-benar tidak tahu siapa yang mereka salibkan".

mereka mengambil undi
Prajurit-prajurit itu terlibat dalam pengundian. AT: "mereka mengundi"

mengambil undi, membagi-bagikan pakaianNya
"mengambil undi untuk memutuskan siapa dari para prajurit itu yang akan membawa pulang setiap bagian dari pakaian Yesus".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 23:35

berdiri
"berdiri di sana".

Dia
kata ini mengacu kepada Yesus.

Ia menyelamatkan orang lain. Biarkan Dia menyelamatkan diriNya sendiri.
Lukas menggunakan kata-kata sindiran dari para penguasa. Satu-satunya cara untuk Yesus menyelamatkan orang lain adalah dengan mengorbankan diriNya sendiri daripada menyelamatkan diriNya.

Biarkan Dia menyelamatkan diriNya sendiri
"Yesus harusnya mampu untuk menyelamatkan diriNya sendiri." Mereka berkata seperti ini untuk mengejek Yesus. Mereka tidak percaya bahwa Ia dapat menyelamatkan diriNya. AT: "Kami ingin melihat dia membuktikan siapa Dia dengan melihat Dia menyelamatkan diriNya sendiri dari kayu salib".

yang dipilih
"satu-satunya yang dipilih Allah".

Luke 23:36

Dia
"Yesus"

mendekatiNya
"datang dekat pada Yesus".

menawarkan cuka padaNya
"menawarkan cuka kepada Yesus untuk diminum". cuka adalah minuman murah yang diminum orang-orang pada umumnya. Para prajurit mengejek Yesus dengan memberikan cuka kepada seseorang yang mengaku bahwa diriNya adalah raja.

Jika engkau adalah raja orang-orang Yahudi, selamatkanlah diriMu!
Kalimat ini juga menjadi cara para prajurit untuk mengejek Yesus. AT: "Kami tidak percaya bahwa Kau adalah Raja orang Yahudi, tetapi jika ya, buktikan bahwa kami salah dan selamatkanlah diriMu!"

Tanda untukNya
"sebuah tanda di atas kepala Yesus yang berbunyi".

Inilah Raja orang Yahudi
Orang-orang yang menaruh tanda itu di atas kepala Yesus mengejekNya. Mereka tidak tahu bahwa Ia benar-benar adalah seorang Raja.

Luke 23:39

asdfasdf
"menghina Yesus"

apakah Engkau bukan sang Kristus?Selamatkanlah diriMu
Seorang penjahat di situ menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengejek Yesus. AT: "Kau mengaku bahwa Kau adalah Kristus. Selamatkanlah diriMu" atau "Jika kau benar adalah Kristus, kau pasti bisa menyelematkan diriMu.

Selamatkanlah diriMu dan kami
Penjahat itu tidak tahu bahwa Yesus benar-benar bisa menyelamatkan mereka dari salib itu.

yang lain menegurnya
"penjahat yang lain menegurnya".

Tidakkah kau takut kepada Allah karena kamu juga mendapat hukuman yang sama?
Penjahat yang lain itu menggunakan sebuah pertanyaan ini untuk memperingatkan penjahat itu. AT: "Kau harusnya takut kepada Allah, karena Ia menghukummu sama dengan cara mereka menghukumNya" atau "Kau pasti tidak takut kepada Allah sehingga kau mengejekNya pada saat kau sementara berada di atas kayu salib sama seperti Dia".

Kita benar-benar ... karena kita ... kita layak
Penggunaan kata-kata "kita" mengacu hanya pada kedua penjahat itu, bukan kepada Yesus dan orang lain.

Kita sudah selayaknya dihukum setimpal
"Sungguh benar bahwa kita layak mendapatkan penghukuman".

orang ini
Mengacu kepada Yesus.

Luke 23:42

Kemudian ia berkata
"Penjahat itu juga berkata".

ingatlah aku
"ingatlah akan aku dan perlakukanlah aku dengan baik".

masuk ke dalam kerajaanMu
"masuk ke dalam" memiliki arti mulai bertahta. AT: "mulai bertahta sebagai raja".

Sungguh kukatakan padamu, hari ini
"Sungguh" menambahkan penekanan mengenai apa yang Yesus katakan. AT: "Aku ingin kau mengetahui itu hari ini".

surga
Di sini adalah tempat di mana orang-orang benar pergi ketika mereka sudah mati. Yesus meyakinkan penjahat itu bahwa ia akan bersama Allah dan Allah akan menerimanya. AT: "tempat di mana orang-orang benar hidup" atau "tempat di mana orang-orang hidup damai".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 23:44

sekitar jam yang keenam
"sekitar sore." Ini menunjukkan kebiasaan dimulainya penghitungan waktu dari dimulainya hari pada jam 6 pagi.

kegelapan meliputi seluruh wilayah
"seluruh wilayah menjadi gelap".

sampai jam kesembilan
"sampai pukul 3 sore" Ini menunjukkan kebiasaan dimulainya penghitungan waktu dari dimulainya hari pada jam 6 pagi.

ketika matahari tidak tampak bersinar
Ini bukan berarti bahwa matahari akan terbenam. Tetapi, cahaya matahari menjadi gelap selama tengah hari berlangsung. Pakailah istilah untuk menjelaskan matahari menjadi gelap daripada memakai istilah matahari terbenam.

tabir bait suci
"tabir yang ada di dalam bait suci." Ini merupakan tirai atau tabir yang membelah tempat-tempat suci dari hampir semua bagian dari bait suci.

tabir bait suci terbelah menjadi dua
"tabir bait suci terbelah menjadi dua" Hal ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah membelah tabir bait suci itu menjadi dua bagian dari atas hingga ke bawah"

Luke 23:46

Berseru dengan suara yang keras
"Berseru dengan keras." Mungkin akan sangat penting untuk menunjukkan bagaimana kejadian ini berkaitan dengan kejadian di ayat-ayat sebelumnya. AT: "Ketika hal itu terjadi, Yesus berseru dengan keras".

Bapa
Merupakan gelar yang penting untuk Allah.

ke dalam tanganMu kuserahkan nyawaKu
"Penggunaan kata "ke dalam tanganMu" mengacu pada perhatian Tuhan. AT: "Aku mempercayakan nyawaKu ke dalam perhatianMu" atau "Kuserahkan nyawaKu kepadaMu, karena Kau akan merawatNya".

Setelah berkata demikian
"Setelah Yesus berkata demikian".

Ia mati
"Yesus mati".

Perwira
Ini merupakan gelar bagi pemimpin pasukan Romawi yang bertanggungjawab atas prajurit Romawi. Dia atasan para prajurit dalam tugas penyaliban itu.

yang telah terjadi
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "semua yang telah terjadi".

Ia adalah Orang benar
"Orang ini tidak bersalah" atau "Orang ini tidak melakukan kesalahan apapun".

Luke 23:48

Segerombolan orang
"Banyak orang".

yang datang bersama
"yang berkumpul bersama".

menyaksikan pemandangan itu
"melihat kejadian itu" atau "melihat apa yang terjadi".

hal-hal yang sudah terjadi
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "apa yang telah terjadi"

kembali
"kembali ke rumah-rumah mereka".

menepuk dada mereka
Merupakan tanda kesedihan dan penyesalan. AT: "menepuk dada mereka untuk menandakan kesedihan dan penyesalan".

mengikut Dia
"berjalan bersama Yesus"

dengan beberapa jarak
"dengan jarak tertentu dari Yesus".

hal-hal ini
"apa yang terjadi".

Luke 23:50

Informasi Umum:
Yusuf meminta tubuh Yesus kepada Pilatus. Ayat-ayat ini memberikan latar belakang informasi mengenai siapa Yusuf di sini. Akan sangat membantu jika mengurutkan informasi ini dengan ayat jembatan. seperti yang ada di UDB.

Lihatlah ada seseorang
Penggunaan kata "Lihatlah" mengingatkan kita pada seorang yang baru di dalam cerita ini. Bahasa anda mungkin punya cara untuk menyampaikan ini. AT: "Ada seseorang yang.."

Dewan penasehat
"Dewan penasehat Yahudi"

bersama dengan keputusan dewan penasehat dan tindakan mereka
Apa yang menjadi keputusannya dapat dinyatakan secara jelas. AT: "apakah keputusan dewan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

penasehat adalah untuk membunuh Yesus atau dengan tindakan mereka membunuhnya".

Kota Yudea bernama Arimatea
Di sini "Kota Yudea" memiliki arti bahwa itu terletak di Yudea. AT: "kota yang bernama Arimatea, yang berada di Yudea".

Luke 23:52

Orang ini, datang kepada Pilatus, meminta mayat Yesus
"Orang ini datang kepada Pilatus dan meminta mayat Yesus, untuk menguburnya".

Dia menurunkanNya
"Yusuf menurunkan tubuh Yesus dari salib".

membungkusNya dengan kain linen
"membungkus tubuhnya dengan kain linen" Hal ini merupakan cara penguburan yang normal pada masa itu.

yang dipahat di sebuah batu
Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam kalimat aktif. AT: "yang telah dipahat disebuah tebing batu oleh seseorang"

di mana di sana tak pernah dibaringkan
Kalimat ini dapat diterjemahkan kembali ke dalam kalimat baru. AT: "Tak seorangpun pernah meletakkan mayat di kuburan batu itu".

Luke 23:54

hari persiapan
"hari di mana orang-orang bersiap-siap untuk hari umat Yahudi untuk melaksanakan sabat".

hari Sabat akan segera di mulai
Bagi orang-orang Yahudi, hari dimulai setelah matahari terbenam. AT: "matahari akan segera terbenam, dimulailah hari Sabat".

yang telah datang bersama dengan Yesus dari Galilea
"yang telah melalui perjalanan bersama Yesus dari daerah di Galilea".

mengikuti dan melihat kuburan dan bagaimana tubuhnya dibaringkan
Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "berjalan bersama dengan Yusuf dan orang-orang yang bersama dengan dia; para perempuan melihat kubur itu dan bagaimana orang-orang membaringkan tubuh Yesus di dalam kubur itu".

mereka kembali
"Para perempuan itu kembali ke rumah di mana mereka tinggal"

menyiapkan rempah-rempah dan minyak
Karena mereka tidak mempunyai waktu untuk menghormati Yesus dengan memberikan rempah-rempah yang wangi dan minyak di atas tubuhNya di hari kematianNya, mereka akan melakukannya di pagi hari, hari pertama pada minggu itu. AT: "menyiapkan rempah-rempah dan minyak untuk dioleskan pada tubuh Yesus".

mereka beristirahat
"para perempuan itu tidak bekerja".

sesuai dengan perintah
"sesuai dengan hukum orang Yahudi" atau "sesuai dengan syarat hukum orang Yahudi". Mereka tidak diperbolehkan untuk menyiapkan mayatnya selama hari Sabat menurut hukum tersebut.

Translation Questions (tq)

Luke 23:2

Apakah tuduhan terhadap Yesus yang dibuat oleh para pemimpin Yahudi kepada Pilatus?
Mereka berkata bahwa Yesus menyesatkan bangsa, melarang membayar pajak kepada Kaisar dan mengatakan bahwa Dia adalah Kristus, seorang raja.

Luke 23:4

Setelah bertanya-tanya kepada Yesus, apa yang Pilatus katakan tentang Dia?
Dia berkata, "Aku tidak menemukan kesalahan pada orang ini."

Luke 23:8

Mengapa Herodes ingin melihat Yesus?
Herodes ingin melihat Yesus melakukan mujizat.

Luke 23:9

Bagaimana Yesus menjawab pertanyaan-pertanyaan Herodes?
Dia tidak menjawab apa-apa.

Luke 23:14

Ketika Yesus kembali kepada Pilatus, apa yang Pilatus katakan tentang Yesus kepada orang banyak?
Dia berkata, "Aku tidak menemukan kesalahan pada orang ini."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 23:18

Siapa yang diinginkan orang banyak untuk dibebaskan dari penjara karena hari raya Paskah?
Mereka menginginkan Barabas, seorang penjahat.

Luke 23:21

Apa yang diteriakkan orang banyak itu tentang yang harus dilakukan kepada Yesus?
Mereka berteriak, "Salibkan Dia, salibkan Dia."

Luke 23:22

Untuk ketiga kalinya, apa yang Pilatus katakan kepada orang banyak tentang Yesus?
Pilatus berkata, "Aku tidak menemukan kesalahan apapun pada orang ini yang layak bagiNya untuk dihukum mati."

Luke 23:24

Mengapa Pilatus akhirnya mengabulkan permintaan orang banyak untuk menyalibkan Yesus?
Karena mereka terus memaksa dengan suara keras.

Luke 23:26

Siapa yang memikul salib Yesus dan mengikuti di belakang Yesus?
Simon dari Kirene memikul salib Yesus.

Luke 23:28

Yesus mengatakan siapakah yang harus ditangisi putri-putri Yerusalem ketimbang Dia?
Mereka harus menangisi diri mereka sendiri dan anak-anak mereka.

Luke 23:32

Siapakah yang disalibkan bersama dengan Yesus?
Dua penjahat disalibkan bersama dengan Yesus.

Luke 23:34

Dari atas salib, apa yang Yesus doakan bagi mereka yang menyalibkanNya?
Dia berdoa, "Bapa, ampunilah mereka, karena mereka tidak tahu apa yang sedang mereka perbuat."

Luke 23:35

Karena Yesus mengakui sebagai Kristus, orang-orang, tentara dan salah satu penjahat semua menantang Yesus untuk melakukan apa?
Mereka menantangNya untuk menyelamatkan diriNya sendiri.

Luke 23:37

Karena Yesus mengakui sebagai Kristus, orang-orang, tentara, dan salah satu penjahat semua menantang Yesus untuk melakukan apa?
Mereka menantangNya untuk menyelamatkan diriNya sendiri.

Luke 23:38

Apa yang tertulis pada tanda di atas Yesus?
Pada tanda itu tertulis, "INILAH RAJA ORANG YAHUDI."

Luke 23:39

Karena Yesus mengakui sebagai Kristus, orang-orang, tentara, dan salah satu penjahat semua menantang Yesus untuk melakukan apa?
Mereka menantangNya untuk menyelamatkan diriNya sendiri.

Luke 23:42

Apa permintaan penjahat yang kedua kepada Yesus?
Dia berkata, "Ingatlah aku ketika Engkau datang dengan kerajaanMu."

Luke 23:43

Apakah janji yang dibuat Yesus kepada penjahat yang kedua?
Dia berkata, "Hari ini kamu akan bersamaKu di surga."

Luke 23:44

Apakah peristiwa-peristiwa ajaib yang terjadi seketika sebelum kematian Yesus?
Kegelapan meliputi seluruh tanah itu dan tabir Bait Suci terbelah di tengah sampai di bawah.

Luke 23:45

Apakah peristiwa-peristiwa ajaib yang terjadi seketika sebelum kematian Yesus?
Kegelapan meliputi seluruh tanah itu dan tabir Bait Suci terbelah di tengah sampai di bawah.

Luke 23:47

Apakah yang perwira itu katakan tentang Yesus setelah kematian Yesus?
Dia berkata, "Sesungguhnya orang ini adalah orang yang benar."

Luke 23:52

Apa yang dilakukan Yusuf dari Arimatea setelah kematian Yesus?
Dia meminta Pilatus untuk mayatNya dan meletakkanNya dalam kuburan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Luke 23:53

Apa yang dilakukan Yusuf dari Arimatea setelah kematian Yesus?
Dia meminta Pilatus untuk mayatNya dan meletakkanNya dalam kuburan.

Luke 23:54

Hari apa yang akan segera dimulai ketika Yesus dikuburkan?
Hari Sabat segera dimulai.

Luke 23:56

Apa yang dilakukan para wanita yang pernah bersama dengan Yesus pada hari Sabat?
Mereka beristirahat menurut perintah Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 24

1 Pada hari pertama minggu itu, ketika hari masih sangat pagi, perempuan-perempuan itu pergi ke kubur
Yesus sambil membawa rempah-rempah yang telah mereka persiapkan. **2** Dan mereka mendapati batu
besar sudah terguling dari kubur. **3** Akan tetapi, saat mereka masuk, mereka tidak menemukan mayat
Tuhan Yesus. **4** Ketika mereka masih terheran-heran karena hal itu, tiba-tiba ada dua orang yang
memakai pakaian berkilau-kilauan berdiri di samping mereka. **5** Perempuan-perempuan itu sangat
ketakutan dan menundukkan wajah mereka, tetapi kedua orang itu berkata, “Mengapa kamu mencari
orang yang hidup di antara orang-orang mati? **6** Yesus tidak ada di sini, Ia sudah bangkit. Ingatlah
tentang apa yang telah dikatakan-Nya kepadamu ketika Ia masih di Galilea. **7** Ia berkata bahwa Anak
Manusia harus diserahkan ke tangan orang-orang berdosa, disalibkan, dan akan bangkit kembali pada
hari ketiga.” **8** Maka, perempuan-perempuan itu teringat akan perkataan Yesus.

9 Setelah mereka kembali dari kubur Yesus, mereka menceritakan seluruh peristiwa itu kepada kesebelas
rasul serta para pengikut Yesus yang lainnya. **10** Perempuan-perempuan yang menceritakan hal itu
kepada para rasul adalah Maria Magdalena, Yohana, Maria ibu Yakobus, dan beberapa perempuan lain.
11 Akan tetapi, perkataan perempuan-perempuan itu dianggap omong kosong oleh para rasul dan mereka
tidak percaya kepada perempuan-perempuan itu. **12** Akan tetapi, Petrus berdiri dan berlari ke kubur
Yesus. Ia membungkuk dan melihat ke dalam, tetapi ia hanya menemukan kain linen pembungkus mayat.
Setelah itu, Petrus pulang dengan sangat heran atas apa yang telah terjadi. [1]

13 Pada hari itu juga, 2 orang pengikut [2] Yesus berangkat ke sebuah desa bernama Emaus yang jaraknya
kira-kira 60 stadia [3] dari Kota Yerusalem. **14** Kedua orang itu membicarakan tentang segala peristiwa
yang terjadi. **15** Ketika mereka sedang bercakap-cakap dan bertukar pikiran, Yesus sendiri datang
mendekat serta berjalan bersama-sama mereka. **16** Akan tetapi, mata mereka terhalang sehingga mereka
tidak dapat mengenali Dia.

17 Yesus berkata kepada mereka, “Apa yang kamu berdua bicarakan sambil berjalan?”

Kedua orang itu pun berhenti dan wajah mereka tampak sangat sedih. **18** Salah seorang dari mereka yang
bernama Kleopas berkata kepada-Nya, “Apakah Engkau satu-satunya orang asing di Yerusalem yang tidak
mengetahui tentang apa yang terjadi di sana baru-baru ini?”

19 Yesus berkata, “Tentang apa?”

Mereka pun berkata kepada Dia, “Tentang Yesus dari Nazaret. Ia adalah seorang nabi yang penuh kuasa
dalam perkataan serta perbuatan-Nya di hadapan Allah dan di hadapan seluruh bangsa kami. **20** Akan
tetapi, imam-imam kepala dan para pemimpin kami menyerahkan Dia untuk dihukum mati, dan mereka
menyalibkan-Nya. **21** Sebenarnya kami berharap bahwa Ialah yang akan membebaskan bangsa Israel.
Namun, hari ini adalah hari ketiga sejak semuanya itu terjadi. **22** Akan tetapi, beberapa perempuan dari
antara kami telah mengejutkan kami. Ketika mereka berada di kuburan pagi-pagi sekali, **23** mereka tidak
menemukan jenazah Yesus. Lalu, mereka kembali dan mengatakan bahwa mereka telah melihat
penampakan malaikat-malaikat, yang mengatakan bahwa Dia hidup. **24** Kemudian, beberapa dari kami
pergi ke kubur dan mendapati pula seperti yang dikatakan oleh perempuan-perempuan itu. Akan tetapi,
mereka tidak melihat Yesus.”

25 Kemudian Yesus berkata kepada mereka, “Oh, betapa bodohnya kamu dan lamban hati untuk
memercayai segala sesuatu yang telah dikatakan oleh para nabi. **26** Bukankah Kristus harus mengalami
penderitaan ini dan masuk ke dalam kemuliaan-Nya.” **27** Lalu, Yesus menjelaskan segala sesuatu yang
tertulis dalam seluruh Kitab Suci tentang diri-Nya, mulai dari Kitab Musa sampai seluruh kitab para nabi.

28 Ketika mereka sudah dekat ke desa Emaus, Yesus terus berjalan seakan-akan hendak meneruskan
perjalanan-Nya. **29** Akan tetapi, mereka menahan Dia dengan berkata, “Tinggallah bersama kami sebab
hari sudah hampir malam dan matahari hampir terbenam.” Maka, Yesus masuk untuk tinggal bersama
mereka.

30 Ketika Ia bergabung bersama mereka di meja makan, Yesus mengambil roti dan memberkatinya. Ia
memecah-mecahkannya, lalu memberikannya kepada mereka. **31** Saat itu, mata mereka terbuka dan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka mengenali Yesus. Namun, tiba-tiba Yesus menghilang dari pandangan mereka. **32** Setelah itu, berkatalah mereka satu sama lain, “Bukankah hati kita berkobar-kobar ketika Ia berbicara dengan kita selama perjalanan dan ketika Ia menjelaskan Kitab Suci kepada kita?”

33 Pada saat itu juga, mereka berdiri dan kembali ke Yerusalem. Mereka menjumpai kesebelas murid dan orang-orang yang bersama mereka sedang berkumpul bersama-sama. **34** Murid-murid itu berkata kepada mereka berdua, “Tuhan benar-benar sudah bangkit dan menampakkan diri kepada Simon!”

35 Kedua pengikut itu juga menceritakan apa yang telah terjadi dalam perjalanan mereka. Mereka menceritakan bagaimana mereka mengenali Yesus ketika Ia memecahkan roti.

36 Ketika kedua orang itu masih menceritakan peristiwa ini, Yesus berdiri di tengah-tengah mereka dan berkata kepada mereka, “Damai besertamu.”

37 Akan tetapi, mereka terkejut dan ketakutan. Mereka menyangka bahwa mereka sedang melihat hantu.
38 Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Mengapa kamu terkejut dan keraguan muncul di hatimu?
39 Lihatlah tangan-Ku dan kaki-Ku. Ini benar-benar Aku. Sentuhlah Aku dan lihatlah, hantu tidak memiliki daging dan tulang seperti yang kamu lihat pada-Ku.”

40 Setelah Yesus mengatakan ini, Ia menunjukkan tangan dan kaki-Nya kepada mereka. **41** Sementara mereka masih belum percaya karena gembira dan terheran-heran, Yesus bertanya kepada mereka, “Apakah di sini kamu mempunyai sesuatu untuk dimakan?” **42** Lalu mereka memberikan sepotong ikan panggang kepada-Nya. **43** Yesus mengambil ikan itu dan memakannya di depan mereka.

44 Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Inilah perkataan yang Aku katakan kepadamu ketika Aku masih bersamamu. Segala sesuatu yang tertulis tentang Aku dalam hukum Taurat Musa, kitab para nabi, dan Mazmur harus digenapi.”

45 Kemudian Yesus membuka pikiran mereka sehingga mereka dapat memahami Kitab Suci. **46** Yesus berkata lagi kepada mereka, “Ada tertulis bahwa Kristus harus menderita dan bangkit dari antara orang mati pada hari ketiga. **47** Dan, pertobatan untuk pengampunan dosa akan dinyatakan dalam nama-Nya kepada segala bangsa, mulai dari Yerusalem. **48** Kamu adalah saksi-saksi dari semua ini.

49 Ketahuilah, Aku mengirimkan janji Bapa-Ku kepadamu. Akan tetapi, tinggallah di kota Yerusalem sampai kamu diperlengkapi dengan kuasa dari tempat tinggi.”

50 Kemudian, Yesus mengajak para pengikut-Nya ke luar kota sampai di Betania. Di sana, Ia mengangkat tangan-Nya dan memberkati mereka. **51** Ketika Yesus memberkati mereka, Ia berpisah dari mereka dan terangkat ke surga. **52** Lalu, mereka menyembah-Nya dan kembali ke Yerusalem dengan sangat bersukacita. **53** Mereka selalu berada di dalam Bait Allah dan memuji Allah.

Footnotes

24:12 [1]Dalam beberapa salinan Yunani tidak ada ayat ini.

24:13 [2]Secara harfiah, “dua dari mereka”. Kemungkinan besar, salah satu dari kedua orang ini adalah Klopas, yang dijelaskan dalam Yohanes 19:25 sebagai suami dari salah satu wanita yang bernama Maria.

24:13 [3]Kira-kira 12 kilometer.

Catatan Umum Lukas 24

Konsep khusus dalam pasal ini
Kuburan

Kuburan dimana Yesus di baringkan (luk 24:1) di mana keluarga kaya Yahudi membaringkan jenasah mereka . ini adalah ruangan yang sesungguhnya yang digali di dalam batu. Ruang ini memiliki tempat datar di bagian sisinya di mana mereka meletakkan jenasah setelah mereka meminyaki dan memberikan

rempah-rempah dan membungkusnya dengan kain kafan, kemudian mereka akan menggulingkan batu besar di depan kubur sehingga tdak ada seorang pun yang dapat melihat ke dalam.

Iman para wanita
Tampaknya Lukas dengan sengaja membandingkan iman para wanita dalam pasal ini dengan iman kedua belas murid-murid.

Kebangkitan
Lukas menjelaskan secara panjang lebar dalam pasal ini untuk mempertahankan kebangkitan Yesus dari antara orang mati. Lukas menunjukkan bahwa tidak akan ada seorangpun yang mungkin meninggal seperti dalam posisi Yesus. Dia juga menunjukkan bahwa kebangkitan bukanlah sebuah pengandaian .

Kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Anak Manusia
Yesus menyebut diriNya sebagai "Anak Manusia." Tidak semua bahasa memperbolehkan seseorang untuk menyebut dirinya sendiri dalam kata ganti orang ketiga.

"Pada hari ketiga"
Yesus dikatakan telah bangkit dari kematian pada hari ketiga. Ia mati pada hari Jumat siang (sebelum matahari tenggelam) dan dibangkitkan pada hari Minggu. Dalam masa Israel kuno, satu hari dimulai dan diakhiri pada saat matahari tenggelam. Mereka juga menghitung bagian pada hari itu sebagai satu "hari."

Dua laki-laki dalam jubah yang bersinar terang
Matius, Markus, Lukas, dan Yohanes menulis tentang malaikat berpakaian putih dengan para wanita di kubur Yesus. Dua dari penulis menyebut mereka laki-laki, tetapi hanya karena para malaikat berada dalam wujud manusia. Dua dari penulis menulis tentang dua malaikat, tetapi yang lainnya hanya menulis satu dari mereka. Yang terbaik adalah menerjemahkan masing-masing bagian ini seperti yang terlihat di BHC (Bebas Hak Cipta) tanpa mencoba membuat bagian itu semua sama mengatakan hal yang sama persis. (Lihat: Matius 28:1-2, Markus 16:5 dan Lukas 24:4 dan Yohanes 20:12)

Tautan:

- **Catatan Lukas 24:01**

<< |

Luke 24:1

Informasi Umum:
Para wanita kembali ke makam dengan rempah-rempah untuk diletakkan di tubuh Yesus.

Pagi hari pada hari pertama minggu itu
"Sebelum fajar di hari minggu"

mereka datang ke makam
"para wanita itu datang ke makam".

makam
Makam ini digali di batu karang.

membawa rempah-rempah
Ini merupakan rempah-rempah yang sama yang mereka siapkan dalam Lukas 23:56.

Mereka mendapati batu besar
"Mereka melihat bahwa batu besar itu".

batu besar itu terguling
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "bahwa seseorang telah menggulingkan batu besar itu"

batu besar
Ini merupakan sebuah potongan batu yang bulat, besar, yang cukup besar untuk benar-benar menghadang pintu ke makam. Dibutuhkan beberapa orang untuk menggulingkannya.

tidak menemukan mayat Tuhan Yesus
Kamu dapat menyatakannya secara tersurat bahwa mereka tidak menemukannya karena mayat itu tidak ada disana. AT: "tubuh dari Tuhan Yesus tidak disana!"

Luke 24:4

Informasi Umum:
Dua malaikat muncul dan mulai berbicara kepada para wanita.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hal itu terjadi
Kalimat ini digunakan untuk menandai peristiwa penting dalam cerita.

penuh dengan rasa takut
"menjadi takut".

menundukkan wajah mereka
"menundukkan sampai ke tanah." Perbuatan ini menggambarkan kerendahan hati mereka dan sikap tunduknya kepada para malaikat itu

Mengapa kamu mencari orang yang hidup di antara orang mati?
Malaikati tu menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengkritisi para wanita yang sedang mencari orang hidup di kuburan. AT: "Kamu mencari orang yang hidup di antara orang mati!" atau "Kamu tidak seharusnya mencari seseorang yang hidup di tempat di mana orang-orang mengubur orang mati!"

Mengapa kamu mencari?
Di sini "kamu" adalah bentuk jamak, mengarah ke para wanita yang datang.

Luke 24:6

Pernyataan Terkait:
Malaikat-malaikat selesai berbicara kepada perempuan-perempuan.

tetapi sudah bangkit!
"tetapi Dia sudah dibuat bangkit kembali!" Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "karena Allah telah membuat Dia bangkit kembali!" Bangkit merupakan sebuah idiom atas "membuat hidup kembali," AT: "Allah telah membuat Dia bangkit kembali,"

Ingatlah bagaimana
"Mengingat apa".

kepada kamu
Kata "kamu" adalah bentuk jamak. Ini mengarah kepada perempuan-perempuan dan kemungkinan beberapa murid-murid lainnya sebagai tambahan.

itu Anak Manusia
Ini merupakan permulaan dari kutipan yang tidak langsung. Ini dapat juga diterjemahkan dengan kutipan langsung dalam BHC

Anak Manusia harus diserahkan ke dalam tangan orang-orang berdosa dan disalibkan
Kalimat "harus" berarti bahwa ini merupakan sesuatu yang pasti akan terjadi karena Allah telah memutuskan bahwa itu akan terjadi. AT: "itu penting bahwa mereka menyerahkan Anak Manusia kepada orang-orang berdosa yang akan menyalibkan Dia:

ke dalam tangan
Di sini "tangan" mengarah kepada kuasa atau kontrol.

hari ketiga
Bangsa Yahudi menghitung pembagian satu hari sebagai satu hari. Oleh karena itu, hari di mana Yesus dibangkitkan adalah "hari ketiga" karena itu mengikuti hari di mana Dia dikuburkan dan hari Sabat.

Luke 24:8

Pernyataan Terkait:
Perempuan-perempuan pergi menceritakan kepada para rasul tentang apa yang mereka temukan di kubur.

teringat akan perkataanNya
Di sini "perkataan" mengarah kepada pernyataan yang dibuat Yesus. AT: "mengingat apa yang Yesus katakan"

kesebelas rasul serta para pengikut yang lainnya
"kesebelas rasul dan para pengikut lainnya yang bersama dengan mereka".

kesebelas
Ini adalah rujukan Lukas yang pertama untuk kesebelas rasul itu, karena Yudas meninggalkan kedua belas rasul dan mengkhianati Yesus.

Sekarang
Kata ini digunakan di sini untuk menandai sebuah jeda dalam garis utama cerita. Di sini Lukas memberi nama beberapa perempuan yang datang dari kubur dan menceritakan kepada para rasul apa yang telah terjadi di sana.

Luke 24:11

Tetapi pesan ini terkesan seperti omong kosong bagi para rasul
tetapi para rasul berpikir apa yang dikatakan oleh para wanita adalah perkataan bodoh.

Petrus kembali
Kalimat ini membandingkan Petrus dengan para rasul yang lain. Ia tidak menolak apa yg wanita itu katakan tetapi berlari ke kubur untuk melihatnya sendiri.

BANGKIT
ini persamaan yang mengandung arti mulai beraksi . meskipun Petrus duduk dan berdiri ketika dia memutuskan bahwa bertindak tidaklah penting .AT "mulai aksi"

membungkuk
"menunduk" kubur di potong dari batu besar sangat rendah.Petrus harus menunduk karena ingin melihat dalamnya kubur.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hanya kain-kain kafan
"hanya kain kafan". ini menunjuk kepada kain yang membungkus tubuh Yesus ketika berbaring di dalam lukas 23:53. ini menunjukkan tubuh Yesus tidak ada di sana .AT kain linen yang ada di tubuh Yesus sudah terlipat , tetapi Yesus tidak di sana"

berangkat dari rumahnya
"pergi keluar rumah"

Luke 24:13

Informasi Umum:
Dua orang murid sedang dalam perjalanannya ke Emaus.

Lihat
Penulis menggunakan kata ini untuk menandai permulaan dari suatu peristiwa baru.

dua dari mereka
"kedua murid-murid itu".

pada hari itu
"pada hari yang sama. "Ini mengarah kepada hari ketika perempuan-perempuan menemukan kubur itu kosong..

Emaus
Ini merupakan nama dari suatu kota.

enam puluh stadia
"sebelas kilometer." Suatu "stadium" adalah 185 meter.

Luke 24:15

Itu terjadi pada
Kalimat ini digunakan di sini untuk menandai di mana perbuatan itu dimulai. Itu dimulai ketika Yesus mendekati mereka. Jika bahasa kamu memiliki cara tersendiri untuk melakukan ini, kamu dapat mempertimbangkan untuk menggunakannya disini.

Yesus sendiri
Kata "sendiri" menekankan fakta bahwa Yesus yang sedang mereka bicarakan sesungguhnya muncul diantara mereka. Sejauh ini perempuan-perempuan itu telah melihat malaikat-malaikat, tetapi tidak ada yang dapat melihat Yesus.

mata mereka terhalang sehingga tidak dapat mengenali Dia
"mata mereka terhalang untuk mengenali Yesus. "Kemampuan seseorang untuk mengenal Yesus dikatakan seperti kemampuan mata mereka untuk mengenali Dia. Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Ini adalah lebih cenderung bahwa Allah yang menghalangi mereka untuk mengenali Yesus. AT: "sesuatu terjadi kepada mereka sehingga mereka tidak dapat menggenali Dia" atau "Allah menghalangi mereka untuk mengenali Dia"

Luke 24:17

Yesus berkata kepada mereka
"Yesus berkata kepada dua orang itu".

Kleopas
Ini merupakan nama dari seseorang.

Apakah Engkau satu-satunya orang ... baru-baru ini?
Kleopas menggunakan pertanyaan ini untuk menunjukkan rasa herannya bahwa orang ini muncul bukan untuk mengetahui tentang hal-hal yang telah terjadi di Yerusalem. AT: "Kamu pasti orang satu-satunya.. baru-baru ini"

Apakah Engkau
Di sini "Engkau " adalah tunggal.

Luke 24:19

Tentang apa?
"Apa yang telah terjadi?" atau "Apa yang telah berlangsung".

seorang nabi, yang penuh kuasa dalam perkataan dan perbuatanNya di hadapan Allah dan seluruh bangsa
Ini berarti bahwa Allah membuat Yesus menjadi penuh kuasa dan bahwa orang-orang melihat bahwa Dia penuh kuasa. AT: "seorang nabi yang diberikan kuasa oleh Allah untuk melakukan dan mengajarkan hal-hal besar yang luar biasa kepada semua orang"

menyerahkan Dia
"menyerahkan" di sini adalah sebuah metafora untuk "memberikan" atau "mengambil." AT: "menyerahkan Dia"

untuk dihukum mati dan menyalibkanNya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "agar pemerintah dapat menempatkan Yesus dengan mati disalibkan "

Luke 24:21

Pernyataan Terkait:
Kedua orang itu berlanjut menanggapi Yesus.

yang akan membebaskan bangsa Israel
Bangsa Roma memerintah atas bangsa Yahudi. AT: "yang akan membebaskan bangsa Israel atas musuh-musuh kita Roma"

Ya, dan terlebih lagi,
Ini memberikan pengenalan kepada alasan lain kenapa mereka percaya bahwa Yesus tidak akan membebaskan bangsa Israel. AT: "Sekarang, itu tidak terlihat mungkin karena"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pada hari ketiga
Bangsa Yahudi menghitung pembagian satu hari sebagai satu hari . Oleh karena itu, hari dimana Yesus dibangkitkan adalah "hari ketiga" karena itu mengikuti hari penguburanNya dan hari Sabat. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam [Lukas 24:7]

sejak semuanya itu terjadi
"sejak banyak perbuatan yang mengarah kepada kematian Yesus telah berlangsung".

Luke 24:22

Pernyataan Terkait:
Kedua orang itu selesai memberikan tanggapan kepada Yesus.

Akan tetapi
Ini merupakan pengenalan terhadap alasan lain mengapa orang-orang itu tidak mengerti apa yang sedang terjadi tentang Yesus.

dari perkumpulan kami
"dalam kelompok kami".

berada di kuburan
Perempuan-perempuan itulah yang berada dikuburan.

penampilan malaikat-malaikat
"malaikat-malaikat dalam penglihatan".

mereka tidak melihat Dia
"mereka tidak melihat Yesus".

Luke 24:25

Yesus berkata kepada mereka
Yesus sedang berkata kepada kedua muridNya.

lamban hati untuk mempercayai
"Hati" itu dianggap sebagai sesuatu yang membuat seseorang dapat membuat keputusan. AT: "pikiranmu lamban untuk percaya" atau "kamu lamban untuk percaya"

Bukankah itu tidak penting ... kemuliaan?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengingatkan murid-murid tentang apa yang para nabi katakan. AT: "Itu penting ... kemuliaaan."

masuk ke dalam kemuliaanNya
Ini mengarah pada Yesus yang mulai untuk memerintah dan menerima kehormatan dan kemuliaan.

mulai dari Kitab Musa
Musa menulis kitab pertamanya dalam Alkitab. AT: "dimulai dari tulisan Musa"

Yesus menginterpretasikan kepada mereka
"Yesus menjelaskan kepada mereka".

Luke 24:28

Yesus terus berjalan seakan-akan hendak meneruskan perjalananNya
Kedua orang itu mengerti lewat tindakannya bahwa dia akan pergi ke tempat tujuan lain. Mungkin dia tetap berjalan dijalan ketika mereka sampai untuk memasuki gerbang ke dalam desa. Tidak ada indikasi bahwa Yesus memperdayakan mereka dengan kata-kata.

mereka menahan Dia
Kamu mungkin butuh membuatnya secara tersurat untuk apa yang mereka paksa untuk Dia lakukan. Ini kemungkinan merupakan sebuah pernyataan yang melebih-lebihkan untuk menunjukkan bahwa mereka perlu untuk berkata kepada Dia untuk waktu yang lama sebelum mereka dapat mengubah pikiranNya. Kata "menahan" berarti menggunakan pemaksaan secara fisik, tetapi kelihatannya mereka hanya menyakinkan Dia dengan hanya menggunakan kata-kata. AT: "mereka dapat meyakinkan Dia untuk tinggal"

hari sudah hampir malam dan matahari hampir terbenam
Harinya bangsa Yahudi selesai pada saat matahari terbenam.

Yesus masuk
"Yesus masuk ke dalam rumah".

tinggal bersama mereka
"tinggal bersama dengan kedua muridNya".

Luke 24:30

Itu terjadi
Kalimat ini digunakan untuk menandai suatu peristiwa penting dalam cerita. Jika bahasa kamu mempunyai cara tersendiri untuk melakukan ini, kamu dapat mempertimbangkan untuk menggunakannya di sini.

roti itu
Ini mengarah kepada roti yang dibuat tanpa ragi. Ini tidak mengarah kepada makanan secara umum.

memberkatinya
"mengucap syukur atas itu" atau "bersyukur kepada Allah atas itu".

Kemudian mata mereka terbuka
"Mata" mereka menggambarkan pemahaman mereka. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kemudian mereka mengerti" atau "Kemudian mereka menyadari"

mereka mengenali Dia
"mereka mengenali Dia." Murid-murid ini telah mengenal Dia sebelum kematianNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menghilang dari pandangan mereka
ini berarti bahwa tiba-tiba dia tidak lagi disana. Ini bukan berarti bahwa Dia tidak terlihat.

Bukankah hati kita berkobar-kobar ... Kitab Suci?
Mereka menggunakan sebuah pertanyaan untuk menekankan betapa luar biasa perjumpaan mereka dengan Yesus. Perasaan yang hebat ketika mereka berbicara dengan Yesus dikatakan seperti seolah-olah mereka adalah api yang membakar dalam diri mereka sendiri. AT: "Hati kita terbakar ... Kitab Suci."

di antara kita
Kedua orang itu berbicara satu sama lain. Kata "kita" adalah pencantuman ganda dalam bahasa yang membuat perbedaan ini.

ketika ia menjelaskan Kitab Suci kepada kita
Yesus tidak membuka sebuah kitab atau gulungan. "menjelaskan" mengarah kepada pemahaman mereka. AT: "ketika Dia menjelaskan Kitab Suci kepada kita" atau "ketika Dia membuat kita mengerti Kitab Suci".

Luke 24:33

Pernyataan Terkait:
Kedua orang itu pergi ke Yerusalem ke tempat kesebelas murid itu untuk menceritakan kepada mereka tentang Yesus.

Mereka berdiri
"Mereka" mengarah kepada kedua orang itu.

berdiri
"bangun" atau "berdiri".

kesebelas ... dan orang-orang yang bersama dengan mereka, berkata
"kesebelas ... dan mereka yang bersama dengan mereka, dan orang-orang itu mengatakan kepada kedua orang itu"

kesebelas
Ini mengarah kepada para rasul Yesus, Yudas tidak lagi termasuk bersama dengan mereka.

Kemudian mereka berkata
"Kemudian kedua orang itu berkata kepada mereka"

hal-hal yang terjadi dalam perjalanannya
Ini mengarah kepada Yesus yang nampak di depan mereka ketika mereka sedang dalam perjalanan mereka ke desa Emaus.

bagaimana Yesus menampakkan diri kepada mereka
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "bagaimana mereka mengenali Yesus"

memecahkan roti
"ketika Yesus memecahkan roti" atau "ketika Yesus menyobek roti".

Luke 24:36

Informasi Umum:
Yesus menampakkan diri kepada murid-muridNya. Ketika kedua orang sebelumnya datang dalam rumah dimana kesebelas itu ada, Yesus tidak dengan mereka.

Yesus sendiri
Kata "sendiri" fokus kepada Yesus dan keterkejutan akan kemunculan Yesus di antara mereka. Kebanyakan dari mereka belum melihat Dia setelah kebangkitanNya.

di tengah-tengah mereka
"di antara mereka".

Damai besertamu
"Biarlah kamu merasakan kedamaian" atau "Biarlah Allah memberimu kedamaian!" Kata "kamu" adalah jamak.

Tetapi mereka terkejut
"Tetapi" mengindikasikan sebuah kontras yang kuat. Yesus mengatakan kepada mereka untuk tetap tenang, tetapi mereka semakin ketakutan..

terkejut dan ketakutan
"kaget dan takut." Kedua frasa ini bermakna sama, dan digunakan bersama untuk menekankan ketakutan mereka.

menyangka bahwa mereka melihat suatu roh
"menyangkan bahwa mereka melihat hantu." Mereka belum benar-benar memahami kalau Yesus benar-benar hidup.

suatu roh
Di sini itu mengarah kepada roh daripada orang mati.

Luke 24:38

Mengapa kamu terganggu?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk menenangkan mereka. AT: "Jangan takut."

Mengapa keraguan muncul dalam hatimu?
Yesus menggunakan sebuah pertanyaan untuk menegur mereka dengan lembut. Yesus sedang menceritakan kepada mereka untuk tidak ragu bahwa dia hidup. Kata "hati" mengarah kepada pemikiran mereka. AT: "Jangan ada keraguan dalam pikiranmu!" atau "Berhenti meragukan!"

Sentuhlah Aku dan lihatlah ... lihatlah aku mempunyai
Yesus meminta mereka untuk memastikan dengan sentuhan bahwa dia bukanlah hantu. Menggabungkan dan mengulang urutan kedua

kalimat ini mungkin dapat sangat membantu. AT: Sentuhlah aku dan rasakan bahwa Aku memiliki daging dan tulang yang mana tidak dipunyai oleh hantu""

daging dan tulang
Ini merupakan cara untuk mengarahkan kepada tubuh secara fisik.

tanganKu dan kakiKu
Ini dipahami bahwa tanganNya dan kakiNya terdapat bekas paku dari penyalibanNya yang akan membuktikan bahwa itu benar-benar Yesus. Ini dapat dibuat secara tersurat. AT: "luka di kedua tanganNya dan kakiNya"

Luke 24:41

Mereka masih belum bisa percaya karena gembira
"Mereka sangat penuh dengan kegembiraan sehingga mereka masih belum bisa percaya bahwa itu benar-benar nyata"

memakannya di hadapan mereka
Yesus melakukan ini untuk membuktikan bahwa Dia memiliki tubuh fisik. Roh tidak dapat memakan makanan.

dihadapan mereka
"di depan mereka" atau "ketika mereka sedang melihat

Luke 24:44

Ketika Aku masih bersamamu
"Ketika Aku masih bersamamu sebelumnya".

segala sesuatu yang tertulis ... Mazmur harus digenapi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Allah akan menggenapi segala sesuatu yang telah tertulis ... Mazmur" atau "Allah akan membuat segala sesuatu yang telah tertulis ... Mazmur menjadi tergenapi"

segala sesuatu yang tertulis dalam hukum Taurat Musa, kitab para nabi, dan Mazmur
Kata "hukum taurat Musa," "para nabi," dan "mazmur" adalah nama yang pantas untuk bagian-bagian dari Kitab Ibrani. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif dan menggunakan kata benda yang umum. AT: "segala sesuatu yang ditulis Musa dalam hukum Taurat, segala sesuatu yang para nabi tulis, dan segala sesuatu yang penulis dari Mazmur tulis tentang Aku"

Luke 24:45

Kemudian Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka dapat memahami Kitab Suci
Untuk "membuka pikiran" adalah sebuah ungkapan yang berarti membuat seseorang memahami. AT: "Kemudian Dia membuat mereka memahami Kitab Suci"

Ada tertulis
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Ini merupakan apa yang orang-orang tulis pada zaman dahulu"

bangkit dari antara orang mati
Dalam ayat ini, "bangkit" adalah berarti untuk hidup kembali. Kata "dari kematian" berbicara tentang semua orang yang mati bersama di dunia.

pada hari ketiga
Bangsa Yahudi menghitung porsi apa saja sebagai ukuran sehari. Oleh karena itu, hari dimana Yesus dibangkitkan adalah "hari ketiga" karena itu diikuti dengan hari pemakamanNya dan hari Sabat. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam [Lukas 24:7]

Pertobatan dan pengampunan dosa akan dinyatakan dalam namaNya kepada segala bangsa
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Pengikut Kristus harus menyatakan kepada orang-orang dari segala bangsa bahwa mereka perlu bertobat dan bahwa mereka butuh Allah untuk mengampuni dosa-dosa mereka melalui Yesus"

dalam namaNya
"Nama" Dia di sini mengarah kepada kekuasaanNya. AT: "melalui kekuasaan Kristus"

segala bangsa
"segala komunitas etnis" atau "segala kumpulan orang".

mulai dari Yerusalem
"mulai dari Yerusalem".

Luke 24:48

Pernyataan Terkait:
Yesus lanjut berbicara kepada murid-muridNya.

Kamu adalah saksi-saksi
"Kamu menceritakan kepada orang lain bahwa apa yang kamu lihat tentang Aku adalah benar." Murid-murid telah memperhatikan kehidupan Yesus, kematian dan kebangkitan, dan dapat mendeskripsikan kepada orang-orang lainnya apa yang Dia lakukan.

Aku mengirim kepadamu apa yang Bapa janjikan
"Aku akan memberikan kepadamu apa yang BapaKu janjikan kepada kamu." Allah telah menjanjikan untuk memberikan Roh Kudus. BHC

Bapa
Ini merupakan penyebutan penting untuk Allah.

diperlengkapi dengan kuasa
Kuasa Allah akan memperlengkapi mereka dalam cara yang sama seperti pakaian yang melindungi seseorang. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "kamu menerima kuasa"

dari tempat tinggi
"dari atas" atau "dari Allah".

Luke 24:50

Yesus mengajak mereka keluar
"Yesus mengajak murid-muridNya keluar dari kota".

Ia mengangkat tanganNya
Ini merupakan perbuatan yang para imam lakukan ketika mereka memberkati orang-orang.

Itu terjadi
"kemudian terjadi." Ini memberikan perkenalan suatu peristiwa dalam cerita.

ketika Dia memberkati mereka
"ketika Yesus sedang meminta Allah untuk melakukan kebaikan kepada mereka".

terangkat
Karena Lukas tidak merincikan siapa yang mengangkat Yesus, kita tidak tahu apakah itu Allah sendiri atau satu atau beberapa malaikat-malaikatnya. Jika bahasa kamu ingin merincikan siapa yang mengangkatnya, akan lebih baik jika menggunakan "pergi", seperti yang UDB gunakan.

Luke 24:52

Informasi Umum:
Ayat ini menceritakan kepada kita tentang perbuatan yang sedang murid-murid lakukan selagi cerita tersebut berakhir.

mereka menyembahNya
"murid-murid menyembah Yesus".

dan kembali
"dan kemudian kembali".

berlanjut di Bait Allah
Ini merupakan pernyataan yang melebih-lebihkan untuk mengungkapkan bahwa mereka pergi ke halaman bait Allah setiap hari.

di Bait Allah
Hanya para imam yang diperbolehkan masuk ke dalam Bait Allah. AT: "di halaman Bait Allah"

memuji Allah
"memuji/menyembah Allah".

Translation Questions (tq)

Luke 24:1

Kapan para perempuan datang ke kubur Yesus?
Mereka datang pada subuh di hari pertama minggu itu

Luke 24:2

Apa yang para perempuan itu temukan di kubur?
Mereka mendapati batu itu sudah terguling dari kubur itu dan bahwa mayat Yesus tidak berada disitu

Luke 24:3

Apa yang para perempuan itu temukan di kubur?
Mereka mendapati batu itu sudah terguling dari kubur itu dan bahwa mayat Yesus tidak berada disitu

Luke 24:6

Apa yang dua orang dalam jubah yang berkilauan (malaikat) katakan telah terjadi dengan Yesus?
Mereka berkata bahwa Yesus telah bangkit.

Luke 24:11

Apakah tanggapan para rasul ketika para perempuan itu menceritakan pengalaman mereka di kubur?
Mereka menolak cerita itu sebagai omong kosong

Luke 24:12

Apa yang dilihat Petrus ketika dia melihat di dalam kubur?
Dia melihat hanya kain lenan saja

Luke 24:16

Mengapa dua murid yang akan ke Emaus tidak mengenal Yesus ketika Yesus bergabung dengan mereka?
Mata mereka dihalangi untuk mengenal Dia

Luke 24:21

Ketika Yesus masih hidup, apa yang diharapkan para murid agar dilakukanNya?
Mereka berharap bahwa Dia-lah yang akan membebaskan Israel dari musuh-musuh mereka

Luke 24:27

Apa yang Yesus jelaskan kepada kedua orang itu dari kitab suci?
Dia menjelaskan apa yang kitab suci katakan mengenai diriNya

Luke 24:30

Kapan kedua orang itu akhirnya mengenali Yesus?
Mereka mengenaliNya ketika Ia memberkati roti, memecahkannya, dan memberikannya kepada mereka

Luke 24:31

Kapan kedua orang itu akhirnya mengenali Yesus?
Mereka mengenaliNya ketika Ia memberkati roti, memecahkannya, dan memberikannya kepada mereka

Apa yang Yesus lakukan ketika mereka mengenaliNya?
Dia menghilang dari pandangan mereka

Luke 24:35

Kapan kedua orang itu akhirnya mengenali Yesus?
Mereka mengenaliNya ketika Ia memberkati roti, memecahkannya, dan memberikannya kepada mereka

Luke 24:36

Apa yang pertama kali Yesus katakan ketika Ia muncul kepada murid-murid di Yerusalem?
Dia berkata, "Damai sejahtera bagi kamu."

Luke 24:39

Bagaimana Yesus membuktikan bahwa Ia bukan hanya suatu roh?
Dia mengundang murid-murid untuk memegangNya, dan Ia menunjukkan kepada mereka tangan dan kakiNya

Luke 24:40

Bagaimana Yesus membuktikan bahwa Ia bukan hanya suatu roh?
Dia mengundang murid-murid untuk memegangNya, dan Ia menunjukkan kepada mereka tangan dan kakiNya

Luke 24:45

Bagaimana murid-murid kemudian mampu mengerti kitab suci?
Yesus membuka pikiran mereka supaya mereka bisa mengerti

Luke 24:47

Apa yang Yesus katakan harus diberitakan kepada segala bangsa?
Pertobatan dan pengampunan dosa harus diberitakan kepada segala bangsa

Luke 24:49

Untuk hal apa Yesus memberitahu murid-murid untuk menunggu?
Dia berkata kepada mereka untuk menunggu sampai mereka diperlengkapi dengan kuasa dari tempat tinggi

Luke 24:51

Apa yang terjadi kepada Yesus ketika Dia memberkati murid-murid di dekat Betania?
Dia terangkat ke surga

Luke 24:53

Di manakah murid-murid kemudian menghabiskan waktu mereka, dan apa yang mereka lakukan?
Mereka selalu di bait suci, memuliakan Allah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: John

John

Chapter 1

1 Pada mulanya adalah Firman [1] logos . Dalam konteks ini, logos adalah pribadi kedua dari Allah Tritunggal, yaitu Yesus Kristus. , Firman itu bersama-sama dengan Allah dan Firman itu adalah Allah. **2** Firman itu telah bersama-sama dengan Allah sejak semula. **3** Segala sesuatu diciptakan melalui Dia. Tanpa Dia, segala sesuatu yang sudah ada ini tidak mungkin bisa ada. **4** Di dalam Dia ada hidup dan hidup itu adalah Terang manusia. **5** Terang [2] itu bercahaya di dalam kegelapan, dan kegelapan tidak dapat menguasai-Nya [3] .

6 Ada seorang yang diutus Allah, namanya Yohanes. **7** Ia datang sebagai saksi untuk menyampaikan kesaksian tentang Terang itu supaya melalui dia semua orang menjadi percaya. **8** Yohanes sendiri bukanlah Terang itu, tetapi ia datang untuk menyampaikan kesaksian tentang Terang itu. **9** Terang yang sejati, yang menerangi semua orang, akan datang ke dunia.

10 Terang itu telah ada di dunia dan dunia ini dijadikan oleh-Nya, tetapi dunia tidak mengenal-Nya. **11** Ia mendatangi kepunyaan-Nya, tetapi kepunyaan-Nya itu tidak menerima Dia. **12** Namun, mereka yang menerima Dia diberi-Nya kuasa untuk menjadi anak-anak Allah, yaitu mereka yang percaya kepada nama-Nya. **13** Mereka lahir bukan dari darah atau keinginan daging, atau dari keinginan laki-laki, melainkan dari Allah [4] .

14 Firman itu telah menjadi daging [5] dan tinggal di antara kita. Kita telah melihat kemuliaan-Nya, yaitu kemuliaan Anak Tunggal Bapa, penuh dengan anugerah dan kebenaran. **15** Yohanes memberi kesaksian tentang Dia dengan berseru, “Inilah Dia yang kumaksudkan saat aku berkata, ‘Sesudah aku, akan datang Dia yang mendahului aku karena Dia ada sebelum aku.’”

16 Dari kepenuhan-Nya, kita semua menerima anugerah demi anugerah. **17** Sebab, Hukum Taurat diberikan melalui Musa; tetapi anugerah dan kebenaran datang melalui Yesus Kristus. **18** Tak seorang pun pernah melihat Allah, tetapi Anak Tunggal Allah, yang ada di pangkuan Bapa, menyatakan-Nya.

19 Inilah kesaksian Yohanes ketika orang-orang Yahudi mengutus imam-imam dan orang-orang Lewi dari Yerusalem untuk bertanya kepada Yohanes, “Siapakah engkau?”

20 Yohanes mengaku, dan ia tidak menyangkalnya, ia mengaku, “Aku bukan Kristus itu.”

21 Mereka bertanya kepadanya, “Kalau begitu, siapakah engkau? Apakah engkau Elia?”

Ia menjawab, “Aku bukan Elia.”

“Apakah engkau Nabi itu?”

Ia menjawab, “Bukan.”

22 Kemudian, mereka berkata kepadanya, “Siapakah engkau, karena kami harus memberi jawaban kepada orang yang mengutus kami? Apa katamu tentang dirimu sendiri?”

23 Yohanes menjawab dengan perkataan Nabi Yesaya,

> “Akulah suara orang yang dikatakan Nabi Yesaya berseru-seru di padang belantara:
> ‘Luruskanlah jalan bagi Tuhan!’” Yesaya 40:3

24 Orang-orang Yahudi yang diutus itu adalah orang Farisi [6] . **25** Lalu, mereka berkata kepada Yohanes, “Jika engkau bukan Mesias, bukan Elia, dan bukan Nabi itu, mengapa engkau membaptis?”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Yohanes menjawab mereka, “Aku membaptis dengan air, tetapi di antara kamu berdiri Seseorang yang
tidak kamu kenal. **27** Dialah yang akan datang setelah aku. Membuka tali sandal-Nya pun, aku tidak
pantas.”

28 Semua itu terjadi di Betania, di seberang Sungai Yordan, tempat Yohanes membaptis.

29 Keesokan harinya, Yohanes melihat Yesus datang kepadanya, dan Yohanes berkata, “Lihatlah, Anak
Domba Allah [7] yang menghapuskan dosa dunia [8] ! **30** Dialah yang aku maksudkan ketika aku berkata,
‘Sesudah aku akan datang Seseorang yang lebih besar [9] daripada aku karena Ia sudah ada sebelum
aku.’ **31** Dulu, aku tidak mengenal Dia, tetapi supaya Ia dinyatakan kepada orang-orang Israel, maka aku
datang membaptis dengan air.”

32 Dan, Yohanes bersaksi, katanya, “Aku melihat Roh turun dari langit seperti burung merpati dan Roh itu
tinggal pada-Nya. **33** Aku sendiri tidak mengenal Dia, tetapi Ia yang mengutus aku untuk membaptis
dengan air berkata kepadaku, ‘Dia yang ke atas-Nya kamu melihat Roh turun dan tinggal, Dialah yang
akan membaptis dengan Roh Kudus [10] Roh Kudus di Daftar Istilah. .’ **34** Aku sendiri telah melihat dan
memberi kesaksian bahwa Dia inilah Anak Allah.’”

35 Keesokan harinya, Yohanes berdiri lagi bersama dua orang muridnya, **36** dan ia melihat Yesus sedang
berjalan. Yohanes berkata, “Lihatlah, Anak Domba Allah!”

37 Kedua muridnya mendengar perkataannya itu lalu mereka mengikut Yesus. **38** Yesus menoleh ke
belakang dan ketika melihat mereka sedang mengikuti-Nya, Ia berkata kepada mereka, “Apa yang kamu
cari?”

Mereka berkata kepada-Nya, “Rabi (yang jika diterjemahkan artinya: Guru), di manakah Engkau tinggal?”

39 Dia berkata kepada mereka, “Mari dan kamu akan melihatnya.” Kemudian, mereka datang dan melihat
tempat Dia tinggal dan mereka tinggal bersama-Nya hari itu karena waktu itu kira-kira adalah jam
kesepuluh [11] .

40 Salah satu dari kedua murid yang mendengar perkataan Yohanes lalu mengikut Yesus itu adalah
Andreas, saudara Simon Petrus. **41** Sebelumnya, Andreas menemui Simon, saudaranya, dan
memberitahunya, “Kami telah menemukan Mesias (yang diterjemahkan menjadi ‘Kristus’).”

42 Kemudian, Andreas membawa Simon kepada Yesus. Yesus memandang Simon dan berkata, “Kamu
Simon, anak Yohanes. Kamu akan dipanggil Kefas (yang berarti ‘Petrus’ atau ‘Batu’).”

43 Keesokan harinya, Yesus bermaksud pergi ke Galilea. Ia bertemu dengan Filipus dan berkata
kepadanya, “Ikutlah Aku!” **44** Filipus berasal dari Betsaida [12] , kota tempat Andreas dan Petrus tinggal.
45 Filipus bertemu dengan Natanael dan berkata kepadanya, “Kami telah menemukan Dia yang dituliskan
oleh Musa dalam Hukum Taurat dan oleh para nabi, yaitu Yesus dari Nazaret, anak Yusuf.”

46 Natanael berkata kepadanya, “Mungkinkah sesuatu yang baik datang dari Nazaret?”

Filipus berkata kepadanya, “Datang dan lihatlah.”

47 Yesus melihat Natanael datang kepada-Nya dan berbicara mengenai Natanael, “Lihatlah, seorang
Israel sejati, tidak ada kepalsuan di dalam dia!”

48 Natanael bertanya, “Bagaimana Engkau mengenal aku?”

Yesus menjawab, “Sebelum Filipus memanggilmu, Aku sudah melihatmu ketika kamu berada di bawah
pohon ara.”

49 Jawab Natanael, “Rabi, Engkau adalah Anak Allah. Engkau adalah Raja orang Israel.”

50 Yesus menjawab dan berkata kepadanya, “Karena Aku berkata kepadamu, ‘Aku telah melihatmu di
bawah pohon ara’, maka kamu percaya? Kamu akan melihat hal-hal yang jauh lebih besar daripada ini!”
51 Lalu, Ia melanjutkan, “Sesungguhnya, Aku berkata kepadamu, kamu akan melihat langit terbuka dan
malaikat-malaikat Allah naik turun [13] melayani Anak Manusia [14] .”

Footnotes

1:1 [1]Bahasa Yunaninya
1:5 [2]yaitu Sang Firman, Yesus Kristus, yang membuat dunia mengerti tentang Allah.
1:5 [3]Dalam beberapa naskah, bagian ini ditulis: Kegelapan itu tidak mengerti akan terang itu.
1:13 [4]Untuk menjadi anak-anak Allah, orang harus diperanakkan bukan secara jasmani, melainkan secara rohani, yaitu dari Allah.
1:14 [5]artinya menjadi manusia.
1:24 [6]Golongan agama yang paling keras dalam Yudaisme, yang memperjuangkan pengetahuan mendasar tentang Hukum Taurat dan tradisi nenek moyang.
1:29 [7]Sebutan untuk Yesus Kristus karena Dialah kurban yang dipersembahkan kepada Allah untuk penghapusan dosa manusia.
1:29 [8]dosa orang-orang yang nantinya percaya kepada Kristus.
1:30 [9]Lebih utama atau lebih penting.
1:33 [10]Lih.
1:39 [11]Pukul 16.00. Orang Yahudi menghitung siang hari dari matahari terbit hingga terbenam. Siang hari dibagi menjadi 12 jam. Lihat contoh dalam Matius 20:1-9.
1:44 [12]Sebuah kota yang terletak di timur laut Danau Galilea
1:51 [13]Bc. Kej. 28:12.
1:51 [14]Julukan yang Yesus pakai untuk diri-Nya sendiri, yang mengacu pada Mesias yang dimaksudkan dalam kitab Daniel 7:13-14.

Catatan Umum Yohanes 1

Struktur dan Format

Beberapa terjemahan memasukkan sajak untuk membuatnya lebih mudah untuk dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan sajak di dalam 1:23, yang dikutip dari PL.

Konsep Khusus dalam pasal ini

"Firman"

Ini adalah konstruksi yang unik yang dipakai untuk merujuk pada Yesus. Dia adalah "Firman Allah" diwujudkan dalam daging dan wahyu Tuhan yang terakhir dari Allah sendiri di bumi. Walaupun ini dapat muncul menjadi pengajaran yang kompleks, ini lebih mudah. Yesus adalah Allah, pencipta langit dan bumi. (Lihat: wordofgod, flesh, dan reveal)

Terang dan kegelapan

Ini adalah gambaran umum di dalam Perjanjian Baru. Terang digunakan di sini untuk menunjukkan wahyu Allah dan kebenaranNya. Kegelapan menggambarkan dosa dan dosa akan tetap bersembunyi dari Allah. (Lihat: light, righteous, darkness dan sin)

"Anak-anak Allah"

Ketika orang-orang percaya pada Yesus, mereka beralih dari "anak-anak kemurkaan" menjadi "anak-anak Allah." Mereka diangkat menjadi "keluarga Allah." Ini adalah suatu gambaran yang penting yang tidak dimasukkan di dalam Perjanjian Baru. (Lihat: believe dan adoption)

Perumpamaan penting di dalam pasal ini

Metafora

Walaupun catatan Injil yang lain seringkali berisi metafora dalam pengajaran tentang Yesus dan pada nubuatan, pasal pertama dari tulisan injil ini menggunakan metafora dalam menginterpretasikan arti dari kehidupan Yesus. Karena metafora ini, pembaca dapat melihat bahwa injil ini akan dimengerti lebih dalam secara teologi tentang kehidupan Yesus.

Kemungkinan kesulitan-kesulitan penerjemahan di dalam pasal ini

"Pada mulanya ialah firman"

Bagian pertama dari pasal ini mengikuti pemikiran logis dan hampir menggunakan pola puitis, yang akan sulit untuk diduplikasi di dalam terjemahan.

"Anak Allah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yesus merujuk pada diriNya sebagai "Anak Allah." Beberapa bahasa mungkin tidak mengijinkan seseorang untuk merujuk pada diriNya menggunakan sudut pandang orang ketiga. (Lihat: sonofman)

Tautan:

- Catatan Yohanes 01:01****
- Pendahuluan Yohanes****

| >>

John 1:1

Pada mulanya
Ini mengacu pada waktu paling awal sebelum Allah menciptakan sorga dan bumi.

Firman
"Firman" di sini adalah metonimia untuk "Yesus." Diterjemahkan sebagai "Sabda" jika memungkinkan. Jika "Sabda" berbentuk feminin di dalam bahasa Anda, maka dapat diterjemahkan sebagai "orang yang dipanggil sebagai Firman." TL: "Pesan Allah untuk manusia"

Segala sesuatu diciptakan melalui Dia
Ini dapat diterjemahkan dengan kata kerja aktif. TL: "Allah menciptakan segala sesuatu melalui Dia"

Tanpa Dia, tidak ada satupun yang dijadikan yang telah terjadi
Ini dapat diterjemahkan dengan kata kerja aktif. Jika bahasamu tidak memperbolehkan dua pernyataan negatif, kata-kata ini harus mengkomunikasikan bahwa kebalikan dari "segala sesuatu diciptakan melalui Dia" adalah salah. TL: "Allah tidak menciptakan sesuatu tanpa Dia" atau "melalui Dia segala sesuatu yang ada sudah diciptakan" atau "Allah menciptakan dengan Dia, segala sesuatu yang Allah ciptakan"

John 1:4

Di dalam Dia ada hidup
Di sini "hidup" adalah metafora yang menyebabkan segalanya hidup. TL: "pribadi yang disebut Firman adalah pribadi yang membuat segalanya hidup"

hidup
Ini menggunakan istilah umum untuk "hidup." Jika kamu dapat lebih spesifik, terjemahkanlah menjadi "kehidupan rohani."

hidup itu adalah terang manusia
"terang" di sini adalah metafora yang artinya wahyu Allah. TL: "dia mengungkapkan kepada kita, kebenaran tentang Allah sebagai terang yang menerangi kegelapan"

Terang itu bercahaya di dalam kegelapan, dan kegelapan tidak dapat menguasainya
Seperti kegelapan yang tidak bisa memadamkan terang, orang jahat tidak pernah menghalangi orang seperti terang dalam mengungkapkan kebenaran Allah. TL: "wahyu Allah menunjukkan kebenaran bahkan di tengah-tengah orang jahat, dan orang jahat tidak akan bisa menghentikannya."

John 1:6

Kesaksian tentang terang itu
Di sini "terang" adalah istilah untuk wahyu Allah di dalam Yesus. TL: "menunjukkan bahwa Yesus adalah terang Allah sesungguhnya"

John 1:9

Terang yang sejati
Di sini terang adalah istilah yang menggambarkan Yesus sebagai seorang yang menyatakan bahwa Dia adalah kebenaran Allah juga diriNya adalah benar.

John 1:10

Terang itu telah ada di dunia dan dunia ini dijadikan oleh-Nya, tetapi dunia tidak mengenal-Nya
"Meskipun Dia ada di dalam dunia, dan Allah menciptakan segala sesuatu melaluiNya, orang-orang masih tidak mengenaliNya"

Dunia tidak mengenalNya
Kata "dunia" adalah metonimia yang ditunjukkan untuk semua orang yang hidup di dunia. TL "orang tidak tahu siapa Dia sesungguhnya"

Ia mendatangi kepunyaanNya, tetapi kepunyaanNya itu tidak menerima Dia
"Dia mendatangi rakyatnya, dan rakyat milikNya itu tidak menerimaNya juga.

Menerima Dia
"menerima Dia." Menerima seseorang berarti menyambutnya dan melayaninya dengan rasa hormat dengan harapan dapat membangun hubungan yang baik dengannya.

John 1:12

percaya kepada nama-Nya
Kata "nama" adalah metonimia yang menyatakan identitas Yesus dan segala sesuatu tentangNya. LT: "percaya kepadaNya"

Dia memberikan kebenaran
"Dia memberikan mereka otoritas" atau "Dia membuat itu menjadi mungkin bagi mereka"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anak Allah
Kata "anak" adalah istilah yang menggambarkan hubungan kita dengan Allah, yang berarti seperti anak kepada ayahnya.

John 1:14

Firman
"Firman" di sini adalah metonimia untuk "Yesus." TL: "Pesan Allah untuk manusia"

menjadi daging
Di sini "daging" menggambarkan "seseorang" atau "manusia." TL: "menjadi seseorang" atau "menjadi manusia"

satu-satunya orang yang datang dari Bapa
Frasa "satu-satunya" menandakan bahwa dia unik, tidak ada yang seperti dia. Frasa "yang datang dari Bapa" memiliki arti bahwa dia adalah anak Bapa. TL: "Putra unik Bapa" atau "satu-satunya putra Bapa"

Bapa
Ini adalah sebutan penting untuk Allah.

penuh dengan anugerah
"penuh dengan kebaikan untuk kita, kebaikan yang tidak pantas kita terima"

Dia yang datang sesudah aku
Yohanes sedang berbicara tentang Yesus. Frasa "datang setelah aku" berarti bahwa pelayanan Yohanes sudah dimulai dan pelayanan Yesus akan mulai sesudahnya.

lebih besar daripada Aku
"lebih penting daripada aku" atau "memiliki otoritas lebih daripada Aku"

karena Dia ada sebelum aku
Hat-hati untuk tidak menerjemahkan ini dengan menganggap bahwa Yesus lebih penting karena Dia lebih tua dari Yohanes di masa manusia. Yesus lebih hebat dan lebih penting dari Yohanes karena Dia adalah anak Allah yang selalu hidup.

John 1:16

kepenuhan
Kata ini merujuk pada anugerah Allah yang tidak ada habisnya.

anugerah demi anugerah
"berkat demi berkat"

Bapa
Ini adalah panggilan penting untuk Allah.

John 1:19

orang-orang Yahudi mengutus ...kepada dia dari Yerusalem
Kata "Yahudi" di sini mewakili "para pemimpin Yahudi." TL: "Para pemimpin Yahudi mengutus ... kepada dia dari Yerusalem"

Dia mengakui—dia tidak menyangkal, tetapi dia mengakui
Frasa kedua mengatakan istilah dalam bentuk negatif sama dengan istilah positif yang dikatakan oleh frasa pertama untuk menekankan bahwa Yohanes mengatakan kebenaran dan dengan kuat menyatakan bahwa dia bukanlah Kristus. Bahasamu mungkin memiliki cara lain dalam mengatakan ini.

Kalau begitu, siapakah kamu?
"Lalu siapakah kamu jika kamu bukan Mesias?" atau "Lalu apa yang sedang terjadi?" atau "Lalu apa yang kamu lakukan?"

John 1:22

Pernyataan Terkait:
Yohanes melanjutkan berbicara dengan para imam dan orang-orang Lewi

mereka berkata kepadanya
"Para imam dan orang-orang Lewi berkata kepada Yohanes"

kami ... kita
Imam dan orang-orang Lewi, bukan Yohanes

Dia berkata
"Yohanes berkata"

Akulah suara yang berseru di padang gurun
Yohanes berkata bahwa nubuat Yesaya adalah tentang dirinya. Kata "suara" di sini mengacu pada orang yang berseru di padang gurun. TL: "Aku adalah orang yang berseru-seru di padang gurun"

Luruskanlah jalan bagi Tuhan
Di sini kata "jalan" digunakan sebagai metafora. TL: "Siapkan dirimu untuk kedatangan Tuhan sama seperti kamu menyiapkan jalan bagi orang penting untuk dilewati"

John 1:24

Sekarang beberapa dari orang-orang Farisi
Ini adalah informasi latar belakang tentang orang yang mempertanyakan Yohanes.

John 1:26

Informasi Umum:
Ayat 28 menceritakan kita tentang informasi umum tentang latar dari cerita.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

yang akan datang setelah aku
Kamu mungkin perlu untuk menyatakan secara eksplisit apa yang akan dia lakukan ketika dia sudah datang. TL: "siapa yang akan memberi pengajaran padamu setelah aku pergi"

aku, membuka tali sandal-Nya pun, aku tidak pantas
Membuka tali sandal adalah pekerjaan budak atau pelayan. Kata ini adalah metafora pekerjaan pelayan yang tidak menyenangkan. TL: "aku, yang tidak pantas untuk melayani bahkan untuk pekerjaan yang paling tidak pantas sekalipun" atau "aku tidak pantas untuk membuka tali sandalnya"

John 1:29

Domba Allah
Ini adalah metafora yang menggambarkan pengorbanan Allah yang sempurna. Yesus dipanggil "Domba Allah" karena dia berkorban untuk membayar dosa manusia.

dunia
Kata "dunia" adalah metonomia yang mengacu pada orang-orang di dunia.

Sesudah aku akan datang Seseorang yang lebih besar daripada aku karena Ia sudah ada sebelum aku
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:15.

John 1:32

turun
"datang turun"

seperti burung merpati
Frasa ini adalah simile. "Roh" turun dari langit seperti burung merpati yang hinggap di atasnya.

Sorga
Kata "sorga" mengacu pada "langit."

Anak Allah
Beberapa salinan dari teks ini berkata "Anak Allah"; yang lain berkata " yang dipilih Allah."

Anak Allah
Ini adalah panggilan penting untuk Yesus, Anak Allah.

John 1:35

Keesokan harinya
Ini adalah keesokan harinya. Ini adalah hari kedua Yohanes melihat Yesus.

Domba Allah
Ini adalah perumpamaan yang menggambarkan pengorbanan Allah yang sempurna. Yesus dipanggil "Domba Allah" karena Dia berkorban untuk membayar dosa manusia. Lihat bagaimana frasa yang sama diterjemahkan dalam [Yohanes 1:29]

John 1:37

jam kesepuluh
" jam kesepuluh." Frasa ini mengindikasikan waktu di siang hari, sebelum gelap, yang mungkin sudah terlalu terlambat untuk memulai perjalanan menuju suatu kota, mungkin pukul 4 sore.

John 1:40

Informasi Umum:
Ayat-ayat ini memberikan informasi tentang Andreas dan bagaimana dia membawa saudaranya Simon Petrus kepada Yesus. Ini terjadi sebelum mereka pergi melihat di mana Yesus tinggal Yohanes 1:39.

Anak Yohanes
Ini bukanlah Yohanes Pembaptis. "Yohanes" adalah nama yang banyak digunakan.

John 1:43

Filipus berasal dari Betsaida, kota tempat Andreas dan Petrus tinggal
Latar belakang informasi tentang Filipus.

John 1:46

Natanael berkata kepadanya
"Natanael berkata kepada Filipus"

Mungkinkah sesuatu yang baik datang dari Nazaret?
Perkataan ini muncul dalam bentuk pertanyaan dengan tujuan menambah penekanan. TL: "Tidak ada sesuatu yang baik datang dari Nazaret!"

tidak ada kepalsuan di dalam dia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. TL: "orang yang sungguh jujur"

John 1:49

Anak Allah
Ini adalah panggilan penting untuk Yesus.

Karena Aku berkata kepadamu ... maka kamu percaya?
Perkataan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk memberi penekanan. TL: "Kamu percaya karena Aku berkata, 'Aku melihatmu di bawah pohon ara!'"

Sungguh, sungguh
Terjemahkan ini sesuai dengan bagaimana bahasamu menekankan bahwa kata selanjutnya penting dan benar.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

John 1:1

Pada mulanya ada apa?
Pada mulanya adalah Firman

Dengan siapa Firman itu ada?
Firman itu bersama dengan Allah

Apakah Firman itu?
Firman itu adalah Allah. [1:1]

John 1:2

Dengan siapa Firman itu ada?
Firman itu ada bersama Allah. [1:1-2]

John 1:3

Apakah segala sesuatu dibuat tanpa Firman?
Segala sesuatu dibuat melalui Dia, dan tanpa Dia tidak ada satupun yang telah dibuat yang sudah tercipta. [1:3]

John 1:4

Apa yang ada dalam Firman itu?
Di dalam Firman ada kehidupan. [1:4]

John 1:6

Apa nama manusia yang diutus Allah itu?
Namanya Yohanes. [1:6]

John 1:7

Apa yang dilakukan oleh Yohanes?
Dia datang sebagai saksi untuk bersaksi tentang Terang itu, supaya semua sedapat mungkin akan percaya melalui Dia. [1:7]

John 1:10

Apakah dunia tahu atau menerima Terang yang disaksikan oleh Yohanes itu?
Dunia tidak tahu tentang Terang yang disaksikan oleh Yohanes itu dan umat kepunyaan Terang itu tidak menerima Dia. [1:10-11]

John 1:11

Apakah dunia tahu atau menerima Terang yang disaksikan oleh Yohanes itu?
Dunia tidak tahu tentang Terang yang disaksikan oleh Yohanes itu dan umat kepunyaan Terang itu tidak menerima Dia. [1:10-11]

John 1:13

Apa yang dilakukan oleh Terang itu kepada mereka yang percaya di dalam namaNya?
Kepada mereka yang percaya akan namaNya, Dia akan diberikan hak untuk menjadi anak-anak Allah. [1:13]

Bagaimana bisa mereka yang percaya akan namaNya menjadi anak-anak Allah?
Mereka bisa menjadi anak-anak Allah dengan terlahir oleh Allah. [1:13]

John 1:14

Adakah atau pernah adakah orang lain seperti Firman itu yang datang dari Bapa?
Tidak. Firman itu adalah satu-satunya pribadi yang datang dari Bapa. [1:14]

John 1:16

Dari kepenuhanNya yang disaksikan Yohanes ini apa yang telah kita terima?
Dari kepenuhanNya kita semua menerima anugerah yang satu ke anugerah yang lain. [1:16]

John 1:17

Apa yang datang melalui Yesus Kristus?
Anugerah dan kebenaran datang melalui Yesus Kristus. [1:17]

John 1:18

Siapa yang pernah melihat Allah?
Tidak ada seorang pun yang pernah melihat Allah. [1:18]

Siapa yang membuat Allah dikenal oleh kita?
Satu-satunya yang ada di pangkuan Bapa yang membuat Dia dikenal oleh kita. [1:18]

John 1:22

Siapakah dirinya menurut Yohanes ketika dia ditanyai oleh imam-imam dan orang-orang Lewi dari Yerusalem?
Dia berkata, "Aku adalah suara dari seorang yang berseru di padang gurun: 'Luruskanlah jalan Tuhan,' sebagaimana yang dikatakan nabi Yesaya." [1:22-23]

John 1:23

Siapakah dirinya menurut Yohanes ketika dia ditanyai oleh imam-imam dan orang-orang Lewi dari Yerusalem?
Dia berkata, "Aku adalah suara dari seorang yang berseru di padang gurun: 'Luruskanlah jalan Tuhan,' sebagaimana yang dikatakan nabi Yesaya." [1:22-23]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 1:29

Apa yang dikatakan Yohanes ketika dia melihat Yesus datang padanya?
Dia berkata, "Lihat, inilah Anak Domba Allah yang menghapus dosa dunia". [1:29]

John 1:31

Mengapa Yohanes datang membaptis dengan air?
Dia datang membaptis dengan air supaya Yesus, Anak Domba Allah yang menghapus dosa dunia, dapat dinyatakan kepada Israel. [1:31]

John 1:32

Apa tanda yang menyatakan Yesus adalah Anak Allah kepada Yohanes?
Tandanya adalah kepada siapa pun yang Yohanes lihat ada Roh turun dan berdiam di atasnya, Dia itulah seorang yang akan membaptis dengan Roh Kudus. [1:32-34]

John 1:33

Apa tanda yang menyatakan Yesus adalah Anak Allah kepada Yohanes?
Tandanya adalah kepada siapa pun yang Yohanes lihat ada Roh turun dan berdiam di atasnya, Dia itulah seorang yang akan membaptis dengan Roh Kudus. [1:32-34]

John 1:34

Apa tanda yang menyatakan Yesus adalah Anak Allah kepada Yohanes?
Tandanya adalah kepada siapa pun yang Yohanes lihat ada Roh turun dan berdiam di atasnya, Dia itulah seorang yang akan membaptis dengan Roh Kudus. [1:32-34]

John 1:37

Apa yang dilakukan oleh kedua murid Yohanes ketika mereka mendengar Yohanes memanggil Yohanes "Anak Domba Allah"?
Mereka Mengikut Yesus. [1:37]

John 1:40

Apa nama salah satu dari kedua orang yang mendengar Yohanes berbicara kemudian mengikut Yesus?
Nama salah satu dari kedua orang itu adalah Andreas. [1:40]

John 1:41

Apa yang dikatakan Andreas kepada Simon saudaranya tentang Yesus?
Andreas memberitahu Simon, "Kita telah menemukan Mesias". [1:41]

John 1:42

Apa yang dikatakan Yesus tentang Simon?
Yesus berkata bahwa Simon akan disebut "Kefas" (yang artinya 'Petrus') [1:42]

John 1:44

Apa nama kota dari Andreas dan Petrus?
Kota dari Andreas dan Petrus adalah Betsaida. [1:44]

John 1:49

Apa yang dikatakan Natanael tentang Yesus?
Natanael berkata, "Rabi, engkau adalah Anak Allah! Engkau adalah Raja Israel". [1:49]

John 1:51

Apa yang dikatakan Yesus akan dilihat oleh Natanael?
Yesus berkata kepada Natanael dia akan melihat surga terbuka, dan semua malaikat-malaikat Anak Manusia turun dan berdiam di atas Anak Manusia. [1:51]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Pada hari yang ketiga [1] , ada pesta perkawinan di Kana, Galilea, dan ibu Yesus ada di sana. **2** Yesus dan murid-murid-Nya juga diundang ke pesta perkawinan itu. **3** Ketika air anggur habis, ibu Yesus berkata kepada-Nya, “Mereka kehabisan air anggur.”

4 Yesus menjawab, “Perempuan [2] , apa hubungannya dengan-Ku? Waktu-Ku [3] belum tiba.”

5 Ibu Yesus berkata kepada para pelayan, “Apa pun yang Dia katakan kepadamu, lakukan itu.”

6 Di sana, ada enam gentong dari batu, yang biasa dipakai orang Yahudi pada upacara penyucian [4] . Masing-masing gentong itu muat kira-kira dua atau tiga buyung [5] metretas ”. Satu metretas dapat menampung air kira-kira 33 liter. .

7 Yesus berkata kepada para pelayan, “Isilah gentong-gentong itu dengan air.” Dan, mereka mengisi gentong-gentong itu dengan air sampai penuh.

8 Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, “Sekarang, ambillah sedikit dan bawalah kepada pemimpin pesta.” Lalu, mereka membawanya kepada pemimpin pesta. **9** Ketika pemimpin pesta mencicipi air yang sudah dijadikan anggur itu, dan ia tidak mengetahui dari mana itu berasal (tetapi para pelayan yang mengambil air itu tahu), maka pemimpin pesta itu memanggil mempelai laki-laki, **10** dan berkata kepadanya, “Setiap orang menghidangkan air anggur yang baik terlebih dulu dan ketika semua orang puas minum, barulah dihidangkan anggur yang kurang baik. Namun, engkau menyimpan anggur yang baik sampai sekarang.”

11 Tanda ajaib pertama ini Yesus lakukan di Kana, Galilea, dan menyatakan kemuliaan-Nya, dan murid-murid-Nya percaya kepada-Nya.

12 Sesudah itu, Yesus turun ke Kapernaum bersama ibu, saudara-saudara, dan murid-murid-Nya. Mereka tinggal di sana selama beberapa hari.

13 Hari Raya Paskah [6] orang Yahudi sudah dekat, dan Yesus pun naik ke Yerusalem. **14** Di Bait Allah, Ia melihat orang-orang menjual lembu, domba, dan merpati, serta para penukar uang duduk di sana. **15** Yesus membuat cambuk dari tali dan mengusir mereka semua keluar dari Bait Allah, termasuk semua domba dan lembu mereka. Ia juga membuang uang-uang koin dari para penukar uang dan membalikkan meja-meja mereka. **16** Kepada para pedagang merpati, Yesus berkata, “Bawa keluar semua ini dari sini! Jangan menjadikan rumah Bapa-Ku tempat untuk berjual beli!”

17 Murid-murid-Nya teringat bahwa ada tertulis:

> “Cinta akan rumah-Mu, menghanguskan Aku.” Mazmur. 69:10

18 Kemudian, orang-orang Yahudi menjawab dan berkata kepada-Nya, “Tanda ajaib apa yang Engkau tunjukkan kepada kami sehingga Engkau berhak melakukan hal-hal ini?"

19 Yesus menjawab mereka, “Hancurkan Bait Allah ini dan dalam tiga hari Aku akan membangunnya kembali.”

20 Mereka menjawab, “Perlu 46 tahun untuk membangun Bait Allah ini, dan Engkau akan membangunnya dalam waktu tiga hari?”

21 Namun, yang Yesus maksudkan Bait Allah adalah tubuh-Nya sendiri. **22** Karena itu, ketika Yesus dibangkitkan dari antara orang mati, murid-murid-Nya teringat akan perkataan ini; dan mereka percaya pada Kitab Suci dan perkataan yang Yesus ucapkan.

23 Ketika Yesus berada di Yerusalem selama Perayaan Paskah, banyak orang percaya dalam nama-Nya karena melihat tanda-tanda ajaib yang dilakukan-Nya. **24** Akan tetapi, Yesus sendiri tidak memercayakan diri-Nya kepada mereka karena Ia mengenal semua orang, **25** dan tidak membutuhkan siapa pun untuk memberi kesaksian tentang manusia sebab Ia tahu apa yang ada dalam hati manusia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

2:1 [1]Dua hari setelah Yohanes menyampaikan kesaksiannya di pasal satu.

2:4 [2]Sapaan yang kurang lazim ini juga diucapkan Yesus di Yoh. 19:26, di sana maksudnya jelas yaitu Maria sekarang menjadi Hawa yang baru, ibu dari semua yang hidup.

2:4 [3]Saat Yesus dimuliakan.

2:6 [4]Orang Yahudi mempunyai peraturan untuk membasuh sebelum makan, beribadah di pelataran Bait Allah, dan pada upacara khusus lainnya.

2:6 [5]Bahasa aslinya “

2:13 [6]Peringatan pembebasan Israel dari perbudakan di Mesir (Bc. Ul. 16:1-6).

Yohanes 2

Catatan Umum

Konsep khusus di pasal ini

Anggur

Mengonsumsi anggur dalam sebuah pesta atau perayaan adalah hal yang lumrah pada masa itu. Kegiatan meminum anggur bukan sesuatu yang dianggap amoral.

Mengusir para penukar uang

Ini adalah kisah pertama yang dicatat di mana Yesus mengusir para penukar uang dari rumah ibadah. Peristiwa ini menunjukan otoritas Yesus atas rumah ibadah dan seluruh Israel.

"Ia tahu apa yang ada pada mereka"

Yohanes tahu bahwa hal yang mungkin membuat Yesus memiliki pengetahuan itu karena Ia adalah Allah.

Kesulitan penerjemahan yang mungkin terjadi di pasal ini

"Murid-muridNya mengingatNya"

Ungkapan ini digunakan sebagai sebuah komentar terhadap peristiwa-peristiwa yang terjadi dalam pasal ini. Komentar-komentar tersebut belum dimengerti ketika diucapkan pada saat peristiwa terjadi, tetapi dimengerti ketika kitab ini ditulis. Penerjemah bisa saja memilih menggunakan tanda kurung untuk memisahkan penjelasan penulis atau komentar atas peristiwa yang sudah lampau.

Tautan:

- **Yohanes 2:1 Catatan**

<< | >>

John 2:1

Informasi Umum:

Yesus dan murid-muridNya diundang ke sebuah pesta pernikahan. Ayat ini memberikan informasi yang melatarbelakangi ceritanya.

Tiga hari kemudian

Kebanyakan penafsir membaca hal ini terjadi tiga hari setelah Yesus memanggil Filipus dan Natanael untuk mengikutiNya. Hari pertama terjadi di Yohanes 1:35 dan hari kedua di Yohanes 1:43.

Yesus dan murid-muridNya diundang ke pesta pernikahan

Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Seseorang mengundang Yesus dan murid-muridNya untuk menghadiri pesta pernikahan"

John 2:3

Perempuan

Yang dimaksud adalah Maria. Bisa jadi ini adalah hal yang kurang sopan ketika seorang anak memanggil ibunya dengan sebutan "perempuan",

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

maka gunakanlah sebutan yang sopan, atau abaikan saja.

mengapa kamu datang kepadaKu?
Pertanyaan ini diungkapkan untuk memberikan penekanan. AT: "tidak ada urusannya denganKu." atau "engkau tidak seharusnya mengatakan apa yang harus Kulakukan."

Waktuku belum tiba
Kata "waktu" adalah sebuah ungkapan metonimia yang menunjukkan saat yang tepat bagi Yesus untuk menunjukkan diriNya adalah Mesias melalui perbuatan mujizat. AT: "Ini belum waktunya bagiKu untuk melakukan perbuatan yang ajaib."

John 2:6

dua atau tiga buyung
Anda dapat membandingkannya ke bentuk ukuran moderen. AT: "75 sampai 115 liter"

sampai mencapai mulut tempayan
Ini artinya "sampai ke bagian paling atas" atau "sampai penuh."

kepala pelayan
Ini menunjuk kepada seorang yang bertanggung jawab atas makanan dan minuman.

John 2:9

tetapi pelayan-pelayan yang mengambil air itu tahu
Ini adalah informasi yang melatarbelakangi.

minum
Tidak dapat membedakan antara anggur yang murah dan yang mahal oleh karena terlalu banyak minum alkohol.

John 2:11

Pernyataan Terkait:
Ayat ini bukan bagian dari kisah utamanya, namun lebih kepada sebuah komentar terhadap kisah itu.

Kana
Ini adalah nama sebuah tempat.

Menyatakan kemuliaanNya
"KemuliaanNya" di sini menunjuk kepada kuasa Yesus yang luar biasa. AT: "Menunjukan kekuatanNya".

John 2:12

Turun
Ini memperlihatkan bahwa mereka datang dari tempat yang lebih tinggi ke tempat yang lebih rendah. Kapernamun terletak di sebelah Timur Laut kota Kana dan berada di dataran yang lebih rendah.

saudara-saudaraNya
Kata "saudara" termasuk di dalamnya saudara-saudara laki-laki maupun saudara-saudara perempuan. Semua saudara laki-laki dan saudara perempuan Yesus lebih muda daripadaNya.

John 2:13

Informasi Umum:
Yesus dan murid-muridNya naik ke Yerusalem, ke dalam Bait Allah.

naik ke Yerusalem
Ini menandai bahwa Ia pergi dari tempat yang lebih rendah ke tempat yang lebih tinggi. Yerusalem dibangun di atas sebuah bukit.

sedang duduk di sana
Ayat selanjutnya memperjelas bahwa orang-orang ini sedang berada di pelataran Bait Allah. Tempat itu dimaksudkan untuk beribadah dan bukan untuk berdagang.

pedagang lembu, domba, dan merpati
Orang-orang sedang membeli hewan-hewan di dalam bait Allah untuk mempersembahkannya kepada Allah.

para penukar uang
Para pemimpin Yahudi mengharuskan orang-orang yang ingin membeli binatang korban agar menukar uang mereka dengan uang khusus dari para "penukar uang."

John 2:15

Oleh karena itu
Kata ini menandai sebuah peristiwa terjadi oleh karena peristiwa lain yang telah terjadi sebelumnya. Dalam hal ini, Yesus telah melihat para penukar uang duduk di dalam Bait Allah.

Jangan menjadikan rumah BapaKu menjadi tempat berdagang
"Berhenti membeli dan menjual barang-barang di dalam rumah BapaKu"

Rumah BapaKu
Ini adalah sebuah ungkapan yang Yesus gunakan untuk menunjuk kepada Bait Allah.

BapaKu
Ini adalah gelar penting yang Yesus gunakan untuk Allah.

John 2:17

Ada tertulis
Ini bisa diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "seseorang telah menuliskan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rumahMu
Ucapan ini menunjuk kepada Bait Allah, Rumah Allah

menghanguskan
Kata "menghanguskan" menunjuk kepada majas metafora tentang "api." Cinta Yesus akan Bait Allah seperti api yang membara di dalam diriNya.

tanda
Ini menunjuk kepada sebuah peristiwa yang membuktikan bahwa sesuatu itu benar adanya.

hal-hal ini
Ini menunjuk kepada tindakan Yesus terhadap para penukar uang di Bait Allah.

Hancurkan Bait Allah ini, dan aku akan membangunnya kembali dalam tiga hari.
Yesus sedang mengatakan sebuah keadaan di mana sesuatu pasti terjadi jika sesuatu yang lain, yang tidak benar adalah benar. Dalam kasus ini, Yesus pasti akan membangun kembali bait Allah jika para pemimpin Yahudi menghancurkannya. Yesus tidak memerintahkan mereka untuk menghancurkan bait Allah yang sesungguhnya. Anda dapat menggunakan kata-kata "menghancurkan" dan "membangun" dengan kata-kata yang umum dipakai untuk menjelaskan merobohkan dan membangun kembali sebuah bangunan. AT: "Jika engkau menghancurkan bait Allah ini, Aku pastiakan membangunnya kembali" atau "Kamu bisa memastikan dirimu, bahwa jika kamu menghancurkan bait allah ini, Aku akan membangunnya."

Membangun kembali
"Membuatnya berdiri"

John 2:20

Informasi Umum:
Ayat 21 dan 22 bukanlah bagian dari alur cerita utama, tetapi cenderung mereka mengomentari kisah dan menceritakan sesuatu yang terjadi kemudian.

46 tahun ... tiga hari
"46 tahun ... tiga hari"

Kau akan membangun itu dalam waktu tiga hari?
Ucapan ini muncul dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menunjukan bahwa para pemimpin orang Yahudi mengerti bahwa Yesus ingin meruntuhkan Bait Allah dan membangunnya kembali dalam tiga hari. "Membangun" adalah sebuah ungkapan untuk "mendirikan". AT: "Kau akan mendirikannya dalam tiga hari?" atau "kamu mungkin tidak dapat membangunnya kembali dalam tiga hari!"

Percaya
"Percaya" berarti menerima sesuatu atau memercayai bahwa sesuatu benar.

perkataan ini
Ini mengacu kembali pada perkataan Yesus dalam Yohens 2:19.

John 2:23

Sementara Yesus sedang berada di Yerusalem
Kata "sementara" mengantarkan kita kepada sebuah peristiwa baru dalam kisah tersebut.

percaya dalam namaNya
"Nama" di sini adalam sebuah metonimia yang melambangkan pribadi Yesus. AT: "percaya padaNya" atau "memercayakan diri padaNya".

tanda-tanda yang Dia perbuat
Mujizat bisa juga disebut "tanda-tanda" karena digunakan sebagai bukti bahwa Allah adalah Yang Mahakuasa yang memiliki kekuasaan penuh atas alam semesta.

tentang manusia, karena Dia tahu apa yang ada di dalam manusia
Kata "manusia" di sini melambangkan orang-orang secara umum. AT: "tentang manusia, karena Dia tahu apa yang ada di dalam setiap orang."

Translation Questions (tq)

John 2:1

Siapa yang ada di perkawinan di Kana di daerah Galilea?
Yesus, ibuNya, dan murid-muridNya ada di pernikahan di Kana di daerah Galilea. [2:1]

John 2:5

Mengapa ibu Yesus berkata kepada Yesus, "Mereka kehabisan anggur"?
Dia mengatakan hal ini kepada Yesus karena dia berharap Yesus akan melakukan sesuatu mengenai situasi tersebut. [2:5]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 2:7

Apa kedua hal yang dikatakan Yesus untuk dilakukan para hamba itu?
Pertama Dia menyuruh mereka untuk mengisi kendi-kendi air itu dengan air. Kemudian Dia menyuruh para hamba untuk membawa sedikit dari "air" itu kepada kepala pelayan. [2:7-8]

John 2:8

Apa kedua hal yang dikatakan Yesus untuk dilakukan para hamba itu?
Pertama Dia menyuruh mereka untuk mengisi kendi-kendi air itu dengan air. Kemudian Dia menyuruh para hamba untuk membawa sedikit dari "air" itu kepada kepala pelayan. [2:7-8]

John 2:10

Apa yang dikatakan oleh kepala pelayan setelah dia mengecap air yang telah menjadi anggur?
Kepala pelayan itu berkata, "Semua orang menyuguhkan anggur yang baik pertama kemudian anggur yang murah ketika semua orang sudah mabuk. Tetapi kamu menyimpan anggur yang baik sampai saat ini." [2:10]

John 2:11

Apa tanggapan dari murid-murid Yesus waktu melihat tanda mujizat ini?
Murid-murid Yesus percaya kepada Yesus. [2:11]

John 2:14

Apa yang didapati Yesus ketika dia kembali ke Bait Allah di Yerusalem?
Dia mendapati para penukar uang dan mereka yang menjual sapi-sapi jantan, domba, dan burung-burung merpati. [2:14]

John 2:15

Apa yang dilakukan Yesus pada para pedagang dan para penukar uang?
Dia membuat sebuah cambuk dari tali dan mengusir mereka semua keluar dari Bait Allah, termasuk semua domba dan sapi-sapi jantan. Dia juga menghamburkan uang dari para penukar uang dan memutarbalikkan mejameja mereka. [2:15]

John 2:16

Apa yang Yesus katakan kepada para penjual burung merpati?
Dia berkata, "Bawa semua ini keluar dari sini. Berhenti membuat rumah BapaKu menjadi tempat jual beli." [2:16]

John 2:18

Bagaimana para pemimpin Yahudi menanggapi aksi Yesus di Bait Allah?
Mereka bertanya kepada Yesus, "Apa tanda yang akan Engkau tunjukkan kepada kami karena Engkau melakukan hal-hal ini?" [2:18]

John 2:19

Bagaimana Yesus menjawab pertanyaan dari para pemimpin Yahudi?
Dia menjawab mereka dengan berkata, "Runtuhkan Bait Allah ini, dan dalam tiga hari aku akan mendirikannya." [2:19]

John 2:21

Bait Allah mana yang Yesus maksudkan?
Yesus berbicara tentang Bait Allah yaitu tubuhNya. [2:21]

John 2:23

Mengapa banyak yang percaya di dalam nama Yesus?
Mereka percaya karena mereka melihat tanda-tanda mujizat yang Dia lakukan. [2:23]

John 2:24

Mengapa Yesus tidak mau mempercayakan diriNya kepada orang-orang?
Dia tidak mau mempercayakan diriNya kepada orang-orang karena Dia mengetahui semua orang, apa yang ada pada manusia, dan karena Dia tidak butuh seorangpun untuk bersaksi tentang manusia. [2:24-25]

John 2:25

Mengapa Yesus tidak mau mempercayakan diriNya kepada orang-orang?
Dia tidak mau mempercayakan diriNya kepada orang-orang karena Dia mengetahui semua orang, apa yang ada pada manusia, dan karena Dia tidak butuh seorangpun untuk bersaksi tentang manusia. [2:24-25]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Ada seorang Farisi bernama Nikodemus. Ia adalah seorang pemimpin bangsa Yahudi. **2** Suatu malam, ia
datang kepada Yesus dan berkata, “Rabi, kami tahu bahwa Engkau adalah Guru yang datang dari Allah
karena tidak ada seorang pun yang dapat melakukan tanda-tanda ajaib yang Engkau lakukan, kecuali
Allah ada bersamanya.”

3 Jawab Yesus kepadanya, “Sebenar-benarnya Aku berkata kepadamu, jika seseorang tidak dilahirkan
kembali [1] , ia tidak dapat melihat Kerajaan Allah.”

4 Nikodemus bertanya, “Bagaimana mungkin seseorang dapat dilahirkan kembali kalau ia sudah tua?
Dapatkah ia masuk lagi ke dalam rahim ibunya dan dilahirkan kembali?”

5 Jawab Yesus kepadanya, “Sesungguhnya, Aku berkata kepadamu, jika seseorang tidak dilahirkan dari
air dan Roh, ia tidak dapat masuk ke dalam Kerajaan Allah. **6** Apa yang dilahirkan dari daging [2] adalah
daging, dan apa yang dilahirkan dari Roh adalah roh [3] . **7** Janganlah heran karena Aku berkata
kepadamu, ‘Kamu harus dilahirkan kembali.’ **8** Angin bertiup ke mana pun ia mau dan kamu mendengar
bunyinya, tetapi kamu tidak tahu dari mana asalnya dan ke mana ia akan pergi. Begitu juga dengan setiap
orang yang dilahirkan dari Roh [4] .”

9 Nikodemus bertanya, “Bagaimana mungkin semua hal itu terjadi?”

10 Yesus menjawab, “Bukankah kamu guru orang Israel, tetapi kamu tidak mengerti semua hal ini? **11**
Sebenar-benarnya, Aku mengatakan kepadamu bahwa kami berbicara tentang apa yang kami ketahui dan
memberi kesaksian tentang apa yang kami lihat, tetapi kamu tidak menerima kesaksian kami. **12** Kalau
Aku memberitahumu tentang hal-hal duniawi saja kamu tidak percaya, bagaimana mungkin kamu akan
percaya kalau Aku memberitahumu tentang hal-hal surgawi? **13** Tidak seorang pun pernah naik ke surga,
kecuali Dia yang telah turun dari surga, yaitu Anak Manusia [5] .

14 Sama seperti Musa menaikkan ular tembaga di padang belantara [6] , demikian juga Anak Manusia
harus ditinggikan, **15** supaya setiap orang yang percaya kepada-Nya mendapatkan hidup yang kekal [7] .

16 Karena Allah sangat mengasihi dunia ini, Ia memberikan Anak-Nya yang tunggal supaya setiap orang
yang percaya kepada-Nya tidak binasa [8] , melainkan memperoleh hidup yang kekal [9] . **17** Karena Allah
mengutus Anak-Nya ke dalam dunia bukan untuk menghakimi dunia, melainkan supaya dunia
diselamatkan melalui Anak-Nya. **18** Orang yang percaya kepada-Nya tidak akan dihukum, tetapi orang
yang tidak percaya sudah berada di bawah hukuman karena ia tidak percaya pada nama Anak Tunggal
Allah. **19** Inilah hukuman itu: Terang telah datang ke dalam dunia, tetapi manusia lebih menyukai
kegelapan daripada terang karena apa yang mereka lakukan adalah jahat. **20** Karena setiap orang yang
berbuat jahat membenci Terang dan tidak datang juga kepada Terang itu supaya perbuatan-perbuatannya
tidak diungkit-ungkit. **21** Akan tetapi, orang yang melakukan kebenaran datang kepada Terang itu supaya
dinyatakan perbuatan-perbuatannya itu dilakukannya di dalam Allah.”

22 Sesudah itu, Yesus dan para murid-Nya pergi ke tanah Yudea. Di sana, Ia menghabiskan waktu
bersama mereka dan membaptis. **23** Yohanes juga membaptis di Ainon dekat Salim karena ada banyak air
di sana. Orang-orang berdatangan dan dibaptis. **24** Waktu itu, Yohanes belum dimasukkan ke dalam
penjara.

25 Dan, timbullah perdebatan antara beberapa murid Yohanes dan seorang Yahudi mengenai penyucian.
26 Mereka menemui Yohanes dan berkata, “Guru, Orang yang bersamamu di seberang Yordan, yang
tentang Dia engkau telah bersaksi, lihatlah, Dia juga membaptis dan semua orang datang kepada-Nya.”

27 Yohanes menjawab, “Manusia tidak dapat menerima apa pun, kecuali hal itu diberikan kepadanya dari
surga. **28** Kamu sendiri dapat memberi kesaksian bahwa aku pernah berkata, ‘Aku bukan Mesias,’ tetapi
aku diutus untuk mendahului-Nya. **29** Orang yang memiliki mempelai perempuan adalah mempelai laki-
laki; tetapi sahabat mempelai laki-laki, yang berdiri dan mendengarkannya, sangat bersukacita
mendengar suara mempelai laki-laki [10] . Jadi, sukacitaku ini telah dijadikan penuh. **30** Dia harus semakin
besar dan aku harus semakin kecil.” **31** “Ia yang datang dari atas adalah di atas semuanya, Ia yang

berasal dari bumi adalah dari bumi dan berbicara tentang hal-hal yang ada di bumi. Ia yang datang dari surga adalah di atas segala sesuatu. **32** Ia memberi kesaksian tentang apa yang dilihat dan didengar-Nya, tetapi orang-orang tidak menerima kesaksian-Nya. **33** Orang yang menerima kesaksian-Nya mengakui dengan sungguh bahwa Allah itu benar. **34** Sebab, orang yang diutus Allah akan menyampaikan perkataan Allah karena Allah memberikan Roh yang tidak terbatas. **35** Bapa mengasihi Anak dan telah menyerahkan segala sesuatu ke dalam tangan-Nya. **36** Orang yang percaya kepada Anak memiliki hidup yang kekal, tetapi orang yang tidak menaati Anak tidak akan melihat kehidupan, melainkan murka Allah tetap ada padanya."

Footnotes

3:3 [1]Dalam konteks ini maksudnya dilahirkan secara rohani dari Allah.

3:6 [2]Kelahiran secara jasmani.

3:6 [3]Roh Kudus menghidupkan rohani manusia yang mati.

3:8 [4]Roh Allah. Kata Yunani yang diterjemahkan dengan "Roh" juga dapat berarti "angin".

3:13 [5]Sebutan yang dipakai Yesus untuk diri-Nya sendiri. Nama ini dipakai untuk Mesias yang dijanjikan Allah untuk menyelamatkan manusia (Bc. Dan. 7:13-14).

3:14 [6]Bc. Bil. 21:4-9.

3:15 [7]Beberapa ahli berpikir bahwa kata-kata Yesus kepada Nikodemus berakhir di sini.

3:16 [8]Hidup dan disiksa selamanya di neraka.

3:16 [9]Hidup selamanya di surga.

3:29 [10]Di Yudea, sahabat pengantin pria diminta mengatur pernikahan dan menjadi pemimpin acara, sehingga ia berdiri dekat pengantin pria serta mendengarkannya. Tidak pantas jika sahabat mempelai pria berusaha untuk disukai oleh mempelai wanita.

Yohanes 03 Catatan Umum

Konsep spesial di pasal ini

Terang dan kegelapan
Ini merupakan gambaran umum di Perjanjian Baru. Terang digunakan di sini untuk menunjukan wahyu Allah dan kebenaranNya. Kegelapan menggambarkan dosa, dan dosa berusaha untuk tetap bersembunyi dari Tuhan. (Lihat: light, righteous, darkness dan sin)

Kesulitan terjemahan lainnya dalam bab ini
"Kami tahu bahwa kamu adalah seorang guru yang datang dari Allah"

Meskipun ini muncul sebagai contoh iman, ini tidaklah demikian. Ini karena mempercayai Yesus hanya "sebagai seorang guru" menunjukan kurangnya kesadaran akan siapa Dia sebenarnya.

"Anak Manusia"
Yesus mengarahkan dirinya sebagai "Anak Manusia" dibagian ini. Beberapa bahasa mungkin tidak memperbolehkan seseorang untuk mengarahkan dirinya sendiri sebagai orang ketiga. (Lihat: sonofman)

Tautan:

- Yohanes 03:01 Notes****

<< | >>

John 3:1

Informasi Umum:
Nikodemus datang menemui Yesus.

Sekarang
Kata ini digunakan sebagai tanda sebuah bagian baru dari cerita dan untuk memperkenalkan Nikodemus.

Kami tahu
Di sini "kami" adalah khusus, mengarah hanya ke Nikodemus dan anggota dewan Yahudi lainnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 3:3

Pernyataan Terkait:
Yesus dan Nikodemus lanjut bercakap-cakap.

Benar, benar
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

lahir kembali
"lahir dari atas" atau "lahir dari Allah"

kerajaan Allah
Kata "kerajaan" adalah sebuah metafora dari peraturan Allah. AT: "tempat dimana Allah berkuasa"

Bagaimana bisa seseorang dilahirkan kembali saat dia sudah tua?
Nikodemus mengunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa hal ini tidak dapat terjadi. AT: "Seseorang pasti tidak bisa dilahirkan kembali saat dia sudah tua!"

Dia tidak bisa masuk untuk kedua kalinya ke rahim ibunya dan lahir kembali?
Nicodemus juga mengunakan pertanyaan ini untuk menekankan kepercayaannya bahwa lahir kedua kalinya adalah mustahil. "pasti, dia tidak bisa masuk kedua kalinya ke dalam rahim ibunya!"

kedua kalinya
"Lagi" atau "dua kali"

rahim
Bagian dari tubuh wanita dimana seorang bayi ada dan berkembang

John 3:5

Benar, benar
Lihat bagaimana terjemahan yang sama dalam Yohanes 3:3.

lahir dari air dan Roh
Ada dua kemungkinan arti: 1) "baptis di dalam air dan dalam Roh" atau 2) "lahir secara fisik dan kerohanian"

masuk ke dalam kerajaan Allah
Kata "kerajaan" adalah sebuah metafora untuk kekuasaan Allah dalam kehidupan seseorang. AT: " mengalami kuasa Allah dalam hidupnya"

John 3:7

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan percakapannya dengan Nikodemus.

Kamu harus dilahirkan kembali
"Kamu harus dilahirkan dari atas"

Angin bertiup ke mana pun ia mau
Di dalam sumber bahasa, angin dan jiwa adalah kata yang sama. Pembicara di sini menunjukkan kepada angin yang seolah-olah adalah orang. AT: "Roh Kudus adalah seperti angin yang berhembus ke mana pun ia mau"

John 3:9

Bagaimana mungkin semua hal itu terjadi?
Pertanyaan ini menambahkan penekanan pada pernyataan tersebut. AT: "Ini tidak mungkin terjadi!" atau "Ini tidak bisa terjadi!"

Bukankah kamu guru orang Israel, tetapi kamu tidak mengerti semua hal ini?
Pertanyaan ini menambahkan penekanan pada pernyataan tersebut. AT: "Kamu adalah guru orang Israel, jadi Aku terkejut bahwa kamu tidak mengerti hal ini!"

Benar, benar
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

kami berbicara
Saat Yesus berkata "kami", Ia tidak menyertakan Nikodemus.

John 3:12

Pernyataan Terkait:
Yesus menanggapi Nikodemus.

bagaimana mungkin kamu akan percaya kalau Aku memberitahumu tentang hal-hal surgawi?
Pertanyaan ini menekankan ketidakpercayaan Nikodemus. AT: "kamu pasti tidak akan percaya kalau Aku memberitahumu tentang hal-hal surgawi!"

bagaimana mungkin kamu percaya kalau Aku memberitahumu
Di kedua tempat "kamu" adalah kata tunggal.

hal-hal surgawi
Hal-hal rohani

surga
Ini berarti tempat di mana Allah tinggal.

John 3:14

Sama seperti Musa menaikkan ular tembaga di padang belantara, demikian pula Anak Manusia harus ditinggikan
Kiasan ini dinamakan kiasan. Beberapa orang akan "meninggikan" Yesus seperti Musa "meninggikan" ular tembaga di padang belantara.

di padang belantara
Padang belantara adalah padang gurun yang kering, tetapi padang belantara di sini khususnya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menunjukkan tempat di mana Musa dan bangsa Israel berjalan selama empat puluh tahun.

John 3:16

Allah sangat mengasihi dunia ini
Kata "dunia" di sini adalah metonimia yang ditujukan kepada semua orang di dunia.

dikasihi
Ini adalah tipe kasih yang datang dari Allah dan ditujukan secara khusus untuk kebaikan orang lain, meskipun kebaikan tersebut tidak berdampak ke dirinya sendiri. Allah sendiri adalah kasih dan sumber dari kasih yang sejati.

Karena Allah mengutus AnakNya ke dalam dunia bukan untuk menghakimi dunia, melainkan untuk menyelamatkan dunia melaluiNya
Dua klausa ini memiliki arti yang hampir sama, yang disebutkan dua kali untuk penekanan, yang pertama dalam bentuk negatif, lalu dalam bentuk positif. Beberapa bahasa dapat mengindikasikan penekanan dengan cara yang berbeda. AT: "Alasan Allah yang sebenarnya dengan mengirim AnakNya ke dalam dunia adalah untuk menyelamatkannya."

menghakimi
"menghukum"

tidak dihakimi
Kedua gagasan dalam bentuk negatif ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "dihakimi sebagai orang yang tidak bersalah"

Anak Allah
Ini adalah sebutan penting untuk Yesus.

John 3:19

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai berbicara kepada Nikodemus.

Terang telah datang ke dunia
Kata "terang" merupakan metafora untuk kebenaran Allah yang diwahyukan dalam Yesus. Yesus membicarakan diriNya sendiri dengan sudut pandang orang ketiga, anda mungkin perlu menentukan siapa terang itu. Kata "dunia" adalah metonimia untuk semua orang yang tinggal di dunia. AT: "Ia yang seperti terang sudah menyatakan kebenaran Allah kepada semua orang" atau "Aku, yang seperti terang, telah datang ke dunia"

manusia lebih menyukai kegelapan
Kata "kegelapan" di sini merupakan metafora untuk Iblis.

supaya perbuatannya tidak ditunjukkan
Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Supaya Terang tidak menunjukkan apa yang telah dia perbuat" atau "supaya Terang tidak menjelaskan apa yang telah dia perbuat"

perbuatannya dapat dilihat dengan jelas
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang dapat melihat jelas perbuatannya" atau "semua orang dapat melihat dengan jelas apa yang telah ia perbuat"

John 3:22

Sesudah itu
Ini menunjukkan setelah Yesus berbicara kepada Nikodemus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 2:12.

Ainon
Kata ini memiliki arti "mata air" seperti air.

Salim
Sebuah desa atau kota di sebelah Sungai Jordan.

karena banyak air di sana
"Karena banyak mata air di sana"

dibaptis
Ini dapat diterjemahkan ke dalam bentuk aktif. AT: "Yohanes membaptis mereka" atau "ia membaptis mereka"

John 3:25

Dan, timbullah perdebatan antara beberapa murid Yohanes dan seorang Yahudi
Hal ini dapat dinyatakan dalam suatu bentuk aktif yang lebih jelas. AT: "lalu murid-murid Yohanes dan Yahudi mulai berdebat "

perdebatan
perkelahian menggunakan perkataan.

engkau telah bersaksi, lihatlah, Dia membaptis
Di frasa ini, "lihatlah" adalah sebuah perintah yang berarti "perhatikan!" AT: "engkau telah bersaksi, 'Lihat! Dia juga membaptis,'" atau "engkau telah bersaksi. 'Lihat itu! Dia membaptis,'" (Lihat: rc://id/ta/man/translate/figs-explicit)

John 3:27

Manusia tidak dapat menerima apapun, kecuali
"Tak seorang pun memiliki kuasa, kecuali"

hal itu diberikan kepadanya dari surga
"Surga" di sini digunakan sebagai metonimia yang ditujukan kepada Allah. Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah memberikannya kepadanya"

Kamu sendiri
"Kamu" di sini adalah jamak dan ditujukan kepada semua orang yang sedang berbicara kepada Yohanes. AT: "Kamu semua" atau "kalian semua"

aku diutus untuk mendahuluiNya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah mengirimku untuk datang sebelum Dia"

John 3:29

Pernyataan Terkait:
Yohanes Pembaptis berbicara.

Orang yang memiliki mempelai perempuan adalah mempelai laki-laki
Kata "mempelai perempuan" dan "mempelai laki-laki" di sini merupakan perumpamaan. Yesus adalah seperti "mempelai laki-laki" dan Yohanes adalah seperti teman dari "mempelai laki-laki."

Jadi, sukacitaku ini telah dijadikan penuh
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Jadi, aku sangat bergembira" atau "Jadi, aku banyak bergembira"

Sukacitaku
Kata "ku" ditujukan kepada Yohanes Pembaptis, yang mengatakannya..

Ia harus semakin besar
"Ia" ditujukan untuk mempelai laki-laki, Yesus, yang akan tetap bertumbuh di dalam kepentingan.

John 3:31

Ia yang datang dari atas adalah di atas semuanya
"Ia yang datang dari surga lebih penting dari semua orang"

Ia yang berasal dari bumi adalah dari bumi dan berbicara tentang hal-hal yang ada di dalam bumi
Yohanes bermaksud bahwa Yesus lebih hebat dari dia, karena Yesus datang dari surga, dan Yohanes dilahirkan di bumi. AT: "Ia yang datang dari bumi adalah seperti orang-orang lainnya yang tinggal di bumi dan berbicara tentang apa yang terjadi di bumi"

Ia yang datang dari surga adalah di atas semuanya
Ini memiliki arti yang sama dengan kalimat pertama. Yohanes mengulangi perkataannya untuk menambahkan penekanan.

Ia memberikan kesaksian tentang apa yang dilihat dan didengarNya
Yohanes berbicara tentang Yesus. AT: "Ia yang berasal dari surga memberitahukan tentang apa yang telah Ia lihat dan dengar di surga"

orang-orang tidak menerima kesaksianNya
Di sini Yohanes melebih-lebihkan untuk menekankan bahwa hanya sedikit orang yang mempercayai Yesus. AT: "hanya sedikit yang percaya kepadaNya"

Orang yang menerima kesaksianNya
"Siapapun yang percaya akan apa yang dikatakan Yesus"

mengakui
"membuktikan" atau "setuju"

John 3:34

Pernyataan Terkait:
Yohanes Pembaptis selesai berbicara.

Sebab, orang yang diutus Allah
"Yesus ini, yang sudah dikirim Allah untuk mewakiliNya"

Karena Allah memberikan Roh yang tidak terbatas
"Karena Ia adalah seseorang yang diberikan Allah semua kekuatan dari RohNya"

Bapa ... Anak
Ini adalah sebutan penting untuk mendeskripsikan hubungan di antara Allah dan Yesus.

menyerahkan ... ke dalam tanganNya
Ini memiliki arti menyerahkan kekuatan atau kontrolNya.

Orang yang percaya
"Seseorang yang percaya" atau "Siapapun yang percaya"

murka Allah tetap ada padanya
Kata benda abstrak "murka" dapat diterjemahkan ke kata kerja "menghukum." AT: "Allah akan melanjutkan untuk menghukumnya"
(Lihat: rc://id/ta/man/translate/figs-abstractnouns)

Translation Questions (tq)

John 3:1

Siapakah Nikodemus?
Nikodemus adalah seorang Farisi, anggota dari Majelis Yahudi. [3:1]

John 3:2

Apa yang disaksikan oleh Nikodemus kepada Yesus?
Nikodemus berkata pada Yesus, "Rabi, kami tahu bahwa Engkau adalah seorang Guru yang datang dari Allah karena tidak seorangpun dapat mengadakan tanda-tanda yang Engkau lakukan ini kecuali Allah ada di dalamnya." [3:2]

John 3:3

Apa yang dikatakan Yesus pada Nikodemus yang membuat Nikodemus bingung dan menerka-nerka?
Yesus berkata kepada Nikodemus bahwa seseorang harus dilahirkan kembali untuk dapat masuk ke dalam kerajaan Allah. [3:3-4]

John 3:4

Apa yang dikatakan Yesus pada Nikodemus yang membuat Nikodemus bingung dan menerka-nerka?
Yesus berkata kepada Nikodemus bahwa seseorang harus dilahirkan kembali untuk dapat masuk ke dalam kerajaan Allah. [3:4]

Apa pertanyaan yang ditanyakan Nikodemus yang membuat kita tahu bahwa pernyataan Yesus membuat Nikodemus bingung dan menerka-nerka?
Nikodemus berkata, "Bagaimana bisa seseorang dilahirkan kembali ketika dia sudah tua? Dia tidak bisa masuk ke dalam rahim ibunya untuk kedua kali dan dilahirkan kembali, bukan?" [3:4]

John 3:10

Bagaimana Yesus menegur Nikodemus?
Dia menegur Nikodemus dengan berkata, "Kamu seorang guru dari Israel, tapi tidak mengerti hal-hal ini?" [3:10]

John 3:13

Siapa yang pernah pergi ke surga?
Tidak ada seorangpun yang pernah pergi ke surga kecuali Dia yang turun dari surga, Anak Manusia. [3:13]

John 3:14

Mengapa Anak Manusia harus ditinggikan?
Dia harus ditinggikan supaya semua yang percaya kepada Dia dapat memperoleh kehidupan kekal. [3:14]

John 3:15

Mengapa Anak Manusia harus ditinggikan?
Dia harus ditinggikan supaya semua yang percaya kepada Dia dapat memperoleh kehidupan kekal. [3:15]

John 3:16

Bagaimana Allah menunjukkan bahwa Dia mengasihi dunia?
Dia menunjukkan kasihNya dengan memberikan anakNya yang tunggal, supaya siapa yang percaya padaNya tidak akan binasa tetapi memperoleh kehidupan kekal. [3:16]

John 3:17

Apakah Allah mengutus PutraNya untuk menghukum dunia?
Tidak. Allah mengutus PutraNya supaya melalui PutraNya dunia diselamatkan dari dosa. [3:17]

John 3:19

Mengapa manusia jatuh di bawah penghakiman?
Manusia jatuh di bawah penghakiman karena Terang telah datang ke dunia, dan manusia menyukai kegelapan daripada Terang sebab perbuatan-perbuatan mereka adalah jahat. [3:19]

John 3:20

Mengapa mereka yang melakukan kejahatan tidak mau datang kepada Terang?
Mereka yang melakukan kejahatan membenci Terang dan tidak mau datang kepadaNya karena mereka tidak ingin perbuatan-perbuatan mereka diketahui. [3:20]

John 3:21

Mengapa mereka yang melakukan kebenaran datang kepada Terang?
Mereka datang kepada Terang supaya perbuatan mereka dapat dilihat dengan jelas dan untuk mengetahui bahwa perbuatan mereka telah dilakukan dalam ketaatan pada Allah. [3:21]

John 3:30

Apa yang dikatakan Yohanes akan terjadi pada pelayanan Yesus dibandingkan dengan pelayanan Yohanes?
Yohanes berkata, "Dia harus bertambah, tetapi aku harus berkurang". [3:30]

John 3:33

Apa yang dinyatakan oleh mereka yang menerima kesaksian yang dari atas, yaitu surga?
Mereka menyatakan bahwa Allah itu benar. [3:33]

John 3:35

Apa yang telah diberikan Bapa ke dalam tangan PutraNya?
Dia telah memberikan segala sesuatu ke dalam tangan PutraNya. [3:35]

John 3:36

Apa yang dimiliki mereka yang percaya kepada Putra?
Mereka memiliki Terang Abadi. [3:36]

Apa yang terjadi pada mereka yang tidak mematuhi Putra?
Mereka tidak akan melihati hidup, melainkan murka Allah menaungi mereka. [3:36]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Ketika Tuhan mengetahui kalau orang-orang Farisi telah mendengar bahwa Ia menghasilkan dan membaptis lebih banyak murid daripada Yohanes, **2** (meskipun Yesus sendiri tidak membaptis, melainkan murid-murid-Nya), **3** Ia meninggalkan Yudea dan kembali lagi ke Galilea. **4** Namun, Ia harus melewati wilayah Samaria.

5 Sampailah Yesus di Samaria, di sebuah kota yang bernama Sikhar, yang terletak di dekat tanah yang dulu diberikan Yakub kepada anaknya, Yusuf. **6** Sumur Yakub ada di sana. Kemudian, Yesus yang lelah karena perjalanan, duduk di pinggir sumur itu. Saat itu, kira-kira jam keenam [1] . **7** Datanglah seorang perempuan Samaria untuk menimba air. Yesus berkata kepadanya, “Berilah Aku minum.” **8** (Sebab, murid-murid-Nya telah pergi ke kota untuk membeli makanan.)

9 Perempuan Samaria itu berkata kepada Yesus, “Bagaimana mungkin Engkau, orang Yahudi, meminta air minum kepadaku yang adalah perempuan Samaria?” [2] (Sebab, orang Yahudi tidak bertegur sapa dengan orang Samaria).

10 Yesus menjawab dan berkata kepadanya, “Jika kamu tahu tentang karunia Allah dan tahu siapa yang berkata kepadamu, ‘Berilah Aku minum’, kamu pasti akan meminta kepada-Nya, dan Dia akan memberimu air hidup.”

11 Perempuan itu berkata kepada-Nya, “Tuan, Engkau tidak punya timba dan sumur ini sangat dalam, dari mana Engkau akan memperoleh air hidup itu? **12** Apakah Engkau lebih besar daripada nenek moyang kami, Yakub, yang memberikan sumur ini kepada kami dan yang telah minum sendiri dari sumur ini beserta semua anak dan ternaknya?”

13 Yesus menjawab dan berkata kepadanya, “Setiap orang yang minum dari air ini akan haus lagi, **14** tetapi orang yang minum dari air yang Kuberikan kepadanya tidak akan pernah haus lagi; melainkan air yang Kuberikan kepadanya itu akan menjadi mata air di dalam dirinya yang akan terus memancar sampai kepada hidup yang kekal.”

15 Perempuan itu berkata kepada Yesus, “Tuan, berilah aku air itu supaya aku tidak akan haus lagi dan aku tidak perlu datang lagi ke sini untuk menimba air.”

16 Yesus berkata kepadanya, “Pergilah, panggil suamimu dan kembalilah ke sini.”

17 Perempuan itu menjawab, “Aku tidak mempunyai suami.”

Kata Yesus kepadanya, “Kamu benar saat berkata, ‘Aku tidak mempunyai suami’. **18** Karena kamu sudah pernah memiliki lima suami, dan laki-laki yang tinggal bersamamu sekarang bukanlah suamimu. Dalam hal ini, kamu berkata benar.”

19 Kata perempuan itu kepada-Nya, “Tuan, sekarang aku tahu bahwa Engkau adalah seorang Nabi [3] . **20** Nenek moyang kami menyembah di gunung ini, tetapi bangsa-Mu mengatakan bahwa Yerusalemlah tempat orang harus menyembah.”

21 Yesus berkata kepadanya, “Percayalah kepada-Ku, hai perempuan! Akan tiba saatnya ketika bukan di gunung ini ataupun di Yerusalem orang menyembah Bapa. **22** Kamu menyembah yang tidak kamu kenal, tetapi kami menyembah yang kami kenal karena keselamatan datang dari bangsa Yahudi. **23** Namun, akan tiba saatnya, yaitu sekarang, penyembah-penyembah benar akan menyembah Bapa dalam roh dan kebenaran; sebab Bapa menuntut yang seperti itu untuk menyembah Dia. **24** Allah adalah Roh dan mereka yang menyembah Dia harus menyembah-Nya dalam roh dan kebenaran.”

25 Perempuan itu berkata kepada-Nya, “Aku tahu bahwa Mesias akan datang (Ia yang disebut Kristus). Ketika Ia datang, Ia akan memberitahukan segala sesuatu kepada kami.”

26 Jawab Yesus kepadanya, “Aku, yang sedang berbicara kepadamu adalah Dia.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

27 Saat itu, datanglah murid-murid-Nya dan mereka heran melihat Yesus sedang berbincang dengan seorang perempuan. Namun, tidak seorang pun yang bertanya kepada-Nya, “Apa yang Engkau cari?” atau “Mengapa Engkau berbincang dengan dia?”

28 Kemudian, perempuan itu meninggalkan kendi airnya dan pergi ke kota serta berkata kepada orang-orang di sana, **29** “Mari, lihatlah ada Seseorang yang mengatakan kepadaku segala sesuatu yang telah kulakukan. Mungkinkah Dia Mesias itu?” **30** Mereka pun pergi ke luar kota dan menemui Yesus.

31 Sementara itu, murid-murid-Nya mendesak Yesus dengan berkata, “Rabi, makanlah.”

32 Namun, Yesus berkata kepada mereka, “Aku punya makanan yang tidak kamu kenal.”

33 Lalu, murid-murid bertanya satu kepada yang lain, “Apakah tidak ada orang yang membawa sesuatu kepada-Nya untuk dimakan?”

34 Yesus berkata, “Makanan-Ku adalah melakukan kehendak Dia yang mengutus Aku dan menyelesaikan pekerjaan-Nya. **35** Bukankah kamu berkata, ‘Empat bulan lagi musim panen tiba’? Lihatlah, Aku berkata kepadamu, bukalah matamu dan lihatlah ladang-ladang telah menguning untuk dituai. **36** Sekarang juga, dia yang menuai telah menerima upahnya dan mengumpulkan buah untuk hidup kekal sehingga penuai dan penabur dapat bersukacita bersama-sama. **37** Dalam hal ini perkataan ini benar, ‘Yang seorang menabur dan yang lain menuai [4] .’ **38** Aku mengutus kamu untuk menuai sesuatu yang tidak kamu kerjakan; orang lain sudah mengerjakannya dan kamu telah masuk ke dalam pekerjaan mereka.”

39 Banyak orang Samaria dari kota itu menjadi percaya kepada Yesus karena perkataan perempuan itu, yang memberikan kesaksian, “Dia memberitahu aku semua hal yang telah kulakukan.” **40** Jadi, ketika orang-orang Samaria itu sampai kepada Yesus, mereka meminta-Nya untuk tinggal bersama mereka dan Yesus tinggal di sana selama dua hari. **41** Dan, ada lebih banyak orang lagi yang percaya karena perkataan Yesus sendiri.

42 Mereka berkata kepada perempuan itu, “Bukan lagi karena perkataanmu kami menjadi percaya, melainkan karena kami sendiri telah mendengar, dan kami tahu bahwa Dia ini benar-benar Juru Selamat dunia.”

43 Setelah 2 hari, Yesus meninggalkan tempat itu dan menuju Galilea. **44** (Sebelumnya, Yesus sendiri telah memberikan kesaksian bahwa seorang nabi tidak dihormati di negerinya sendiri.) **45** Ketika Yesus tiba di Galilea, orang-orang Galilea menyambut-Nya karena mereka telah melihat segala sesuatu yang dikerjakan Yesus dalam perayaan Paskah di Yerusalem karena mereka juga pergi ke perayaan itu.

46 Karena itu, Yesus datang lagi ke Kana, Galilea, tempat Ia pernah membuat air menjadi air anggur. Di Kapernaum ada seorang pegawai istana yang anak laki-lakinya sedang sakit. **47** Ketika pegawai istana itu mendengar bahwa Yesus telah datang dari Yudea ke Galilea, ia pergi menemui dan memohon kepada Yesus supaya datang dan menyembuhkan anaknya karena anaknya sudah hampir mati. **48** Lalu, Yesus berkata kepadanya, “Kalau kamu tidak melihat tanda-tanda dan hal-hal ajaib, kamu tidak mau percaya.”

49 Pegawai istana itu berkata, “Tuan, datanglah sebelum anakku mati.”

50 Yesus berkata kepadanya, “Pulanglah, anakmu hidup!” Orang itu percaya pada perkataan yang dikatakan Yesus kepadanya dan pergilah orang itu. **51** Saat pegawai istana itu masih dalam perjalanan, budak-budaknya bertemu dengannya dan memberi tahu bahwa anak laki-lakinya hidup.

52 Pegawai istana itu bertanya kepada mereka tentang jam berapa kondisi anaknya mulai membaik. Dan, mereka menjawab, “Kemarin kira-kira jam ketujuh [5] demamnya hilang.”

53 Ayah anak itu tahu, pada waktu itulah Yesus berkata kepadanya, “Anakmu hidup.” Jadi, pegawai istana itu dan seluruh keluarganya menjadi percaya kepada Yesus.

54 Itulah tanda ajaib kedua yang dilakukan Yesus setelah pulang dari Yudea ke Galilea.

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

4:6 [1]Pukul 12.00.

4:9 [2]Meski sama-sama berlatar belakang Yahudi, orang Samaria dan orang Israel memiliki sejarah permusuhan yang panjang. Pada waktu itu, para pemimpin agama Yahudi melarang pemakaian barang yang sudah dipakai oleh orang Samaria. Jadi, menurut peraturan itu, Yesus tidak boleh minum dari alat minum yang sudah dipakai oleh perempuan itu.

4:19 [3]Orang yang mengetahui hal-hal yang tersembunyi bagi orang lain.

4:37 [4]Bc. Ayb. 31:8; Mik. 6:15.

4:52 [5]Pukul 13.00.

Yohanes 04 Catatan Umum

Struktur dan Format

Yohanes 4:4-38 membentuk satu kisah yang berpusat pada pengajaran Yesus sebagai "air kehidupan, " yang memberikan kehidupan kekal bagi semua mereka yang percaya kepada-Nya. (Lihat: believe)

Konsep khusus dalam pasal ini

"Ia harus melewati wilayah Samaria"

Pada umumnya, orang-orang Yahudi akan menghindari bepergian melalui daerah Samaria. Orang-orang Samaria dipandang sebagai orang-orang tak beriman karena mereka keturunan dari kerajaan utara Israel yang kawin campur dengan bangsa kafir.

Tempat yang layak untuk beribadah

Salah satu dosa terbesar yang dilakukan oleh bangsa Samaria dalam sejarah adalah bahwa mereka mendirikan Bait allah palsu di wilayah mereka untuk menyaingi Bait Allah di Yerusalem. Inilah gunung yang dimaksud wanita tersebut dalam Yohanes 4:20. Orang-orang Yahudi mengharuskan bahwa semua orang Israel beribadah di Yerusalem karena di sanalah tempat Yahweh berdiam. Yesus menjelaskan bahwa letak Bait Allah sudah tidak penting lagi. (Lihat: sin)

Panen

Gambaran tentang memanen digunakan di dalam pasal ini. Ini adalah perumpamaan yang menggambarkan membawa orang-orang kepada iman dalam Yesus. (Lihat: dan faith)

"Wanita Samaria"

Wanita Samaria itu mungkin dimaksudkan untuk membedakan reaksi dengan orang Yahudi terhadap Yesus. "Yesus sendiri menyatakan bahwa seorang nabi tidak dihargai di negerinya sendiri" (Yohanes 4:44). Ada banyak alasan dimana orang Yahudi akan menganggap wanita ini tidak dapat dipercaya. Ia adalah orang Samaria, penzinah dan seorang wanita. Meskipun begitu, ia melakukan apa yang Allah perintahkan. Ia percaya kepada Yesus. (Lihat: prophet, adultery dan believe)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Dalam Roh dan kebenaran"

Penyembahan yang sejati tidak lagi mengacu pada suatu tempat, namun sekarang mengacu kepada pribadi Yesus. Sebagai tambahan, penyembahan tidak lagi dilakukan melalui para imam. Setiap orang bisa langsung beribadah kepada Allah. Kalimat ini menyiratkan bahwa penyembahan yang layak pada Allah sekarang bisa dilakukan tanpa mempersembahkan korban jasmani dan bisa dilakukan seutuhnya karena pewahyuan yang besar telah diberikan kepada manusia. Ada banyak pemahaman tambahan mengenai pasal ini. Mungkin sebaiknya kalimat ini dibiarkan seumum mungkin dalam penerjemahannya agar tidak menghilangkan pengertian lainnya. (Lihat: reveal)

Tautan:

- Catatan Yohanes 04:01

<<

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 4:1

Informasi umum:
Yohanes 4:1-6 memberikan latar belakang untuk peristiwa selanjutnya, percakapan Yesus dengan seorang wanita Samaria.

Ketika Tuhan mengetahui kalau orang-orang Farisi telah mendengar bahwa Ia ... Yohanes (meskipun ...), Ia meninggalkan ... Galilea
"Sekarang Yesus menghasilkan ... Yohanes (meskipun ...), dan orang-orang Farisi telah mendengar tentang keberhasilanNya. Dia mengetahui bahwa orang-orang Farisi telah mendengar hal itu, jadi dia meninggalkan ... Galilea"

Ketika Tuhan mengetahui
Kata "sekarang" di sini digunakan untuk menandai jeda pada peristiwa-peristiwa utama. Di sini Yohanes mulai menceritakan suatu bagian baru dari cerita.

Yesus sendiri tidak membaptis
Kata ganti refleksif "sendiri" menambahkan penekanan bahwa bukan Yesus yang membaptis, melainkan murid-muridNya.

John 4:4

John 4:6

Berikan aku minum
Ini adalah permintaan yang sopan, bukan sebuah perintah.

Murid-muridNya telah pergi
Dia tidak meminta murid-muridNya untuk mengambilkan air bagiNya karena mereka telah pergi.

John 4:9

Perempuan Samaria itu berkata kepadaNya
Kata "Nya" berarti Yesus.

Bagaimana mungkin Engkau, orang Yahudi, meminta ... air minum?
Kata-kata ini muncul dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk mengungkapkan rasa terkejut wanita Samaria itu bahwa Yesus meminta air kepadanya. "Aku tidak percaya bahwa Kau, seorang Yahudi, meminta air minum kepada orang Samaria!"

tidak bertegur sapa
"jangan kaitkan dengan"

air hidup
Yesus menggunakan perumpamaan "air kehidupan" untuk mengacu pada Roh Kudus yang bekerja di dalam seseorang untuk mengubah dan membawa hidup baru.

John 4:11

Apakah engkau lebih besar, dari nenek moyang kami, Yakub ... ternaknya?
Ucapan ini terbentuk dalam sebuah pertanyaan untuk menambahkan penekanan. "Engkau tidak lebih besar dari nenek moyang kami Yakub ... ternaknya!"

Nenek moyang kami, Yakub
"leluhur kami Yakub"

minum
"minum air yang keluar dari sini"

John 4:13

akan haus lagi
"akan perlu minum air lagi"

air yang Kuberikan kepadanya itu akan menjadi mata air di dalam dirinya
Di sini kata "mata air" adalah perumpamaan dari air yang memberi kehidupan. AT: "air yang akan Kuberikan kepadanya akan menjadi mata air di dalam dirinya"

hidup yang kekal
Di sini "hidup" berarti "kehidupan rohani" yang hanya dapat diberikan oleh Allah.

John 4:15

Tuan
Di kisah ini, wanita Samaria memanggil Yesus dengan "Tuan", yang merupakan bentuk dari rasa hormat atau kesopanan.

menimba air
"ambilkan air" atau "timba air itu dari sumur" menggunakan wadah dan tali.

John 4:17

Kamu benar saat berkata ... dalam hal ini, kamu berkata benar
Yesus mengulangi pernyataan ini untuk menekankan bahwa Dia tahu wanita itu mengatakan yang sebenarnya.

John 4:19

Tuan
Di dalam konteks ini wanita Samaria itu menjawab Yesus sebagai "Tuan," yang merupakan bentuk rasa hormat atau kesopanan.

aku tahu bahwa Engkau adalah seorang nabi
"aku bisa memahami bahwa kamu adalah seorang nabi"

Nenek moyang kami
"Nenek moyang kami" atau "Leluhur kami"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 4:21

Percayalah kepadaKu
Mempercayai seseorang adalah mengakui bahwa apa yang dikatakan orang itu benar.

Kamu menyembah yang tidak kamu kenal, tetapi kami menyembah yang kami kenal
Maksud Yesus adalah bahwa Allah sendiri mengungkapkan diriNya dan perintahNya kepada orang-orang Yahudi, bukan kepada orang-orang Samaria. Melalui Firman Allah orang-orang Yahudi mengenal Allah lebih baik dari pada orang-orang Samaria.

menyembah Bapa ... karena keselamatan datang dari bangsa Yahudi
Keselamatan kekal atas dosa yang berasal dari Allah Bapa, yang adalah Yahweh, Allah dari orang-orang Yahudi.

Bapa
Ini adalah sebutan yang penting bagi Allah.

karena keselamatan datang dari bangsa Yahudi
Hal ini tidak berarti orang-orang Yahudi akan menyelamatkan orang lain dari dosa mereka. Artinya Allah telah memilih orang-orang Yahudi sebagai bangsa pilihanNya yang akan memberitakan kepada orang lain mengenai keselamatanNya. AT: "karena semua orang akan mengetahui tentang keselamatan Allah melalui orang-orang Yahudi"

John 4:23

Pernyataan Terkait:
Yesus terus berbicara kepada wanita Samaria itu.

Namun, akan tiba saatnya, yaitu sekarang, penyembah-penyembah benar akan
"Namun, sekarang sudah tiba saatnya bagi penyembah-penyembah yang benar untuk"

Bapa
Ini adalah sebutan yang penting bagi Allah.

menyembah dalam roh dan kebenaran
"menyembah Dia dengan cara yang benar"

John 4:25

Aku tahu bahwa Mesias itu ... Kristus
Kedua kata ini berarti "Raja yang dijanjikan Allah."

Ia akan memberitahukan segala sesuatu kepada kami
Kata-kata "menjelaskan semuanya" menyiratkan bahwa semua orang berhak tahu. AT: " Dia akan memberiahu semuanya kepada kami"

John 4:27

Saat itu, datanglah murid-muridNya
"Saat Yesus mengatakan ini, murid-muridNya kembali dari kota"

mereka heran melihat Yesus sedang berbincang dengan seorang perempuan
Sangat tidak biasa bagi seorang Yahudi berbicara dengan seorang wanita yang tidak dikenalnya, terutama jika wanita itu adalah orang Samaria.

tidak seorang pun yang bertanya, "Apa ... cari?" atau "Mengapa ... dengan dia?"
Kemungkinan artinya 1) Murid-murid menanyakan dua pertanyaan itu kepada Yesus atau 2) "tidak seorang pun bertanya kepada wanita itu, "Apa ... cari?" atau bertanya kepada Yesus 'mengapa ... dia?'"

John 4:28

Mari, lihatlah ada Seseorang yang mengatakan kepadaku segala sesuatu yang telah kulakukan.
Wanita Samaria itu melebih-lebihkan untuk menunjukan bahwa dia terkesan dengan begitu banyak yang Yesus ketahui tentang dia. AT: "Mari lihatlah Seseorang yang mengetahui sangat banyak tentang aku, meskipun aku belum pernah bertemu denganNya"

Mungkinkah Dia Mesias itu?
Wanita itu tidak yakin bahwa Yesus adalah Kristus, jadi dia menanyakan pertanyaan yang mengharapkan "tidak" untuk sebuah jawaban, tetapi dia juga menanyakan sebuah pertanyaan dan bukan membuat sebuah pernyataan karena dia orang yang memutuskan sendiri.

John 4:31

Sementara itu
"Selagi wanita itu pergi ke kota"

murid-muridNya mendesak Yesus
"para murid memberitahu Yesus" atau "para murid mendorong Yesus"

Aku punya makanan yang tidak kamu kenal
Di sini Yesus tidak berbicara tentang "makanan" secara harfiah, tetapi mempersiapkan para muridNya untuk suatu pelajaran rohani dalam Yohanes 4:34.

Tidak ada yang membawa sesuatu kepadaNya untuk dimakan?
Para murid berpikir Yesus sedang berbicara tentang "makanan" secara harfiah. Mereka mulai bertanya satu sama lain, mengharapkan jawaban "tidak." AT: "Tentunya tidak ada seorang pun yang membawakan Dia makanan sementara kita di kota!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 4:34

Makanan-Ku adalah melakukan kehendak Dia yang mengutus Aku dan menyelesaikan pekerjaanNya
Di sini "makanan" adalah perumpamaan yang menampilkan "menaati kehendak Allah" AT: "Sama halnya makanan yang memuaskan orang lapar, menaati kehendak Allah yang memuaskan Aku"

Bukankah kamu berkata
"Bukankah ini salah satu ucapanMu yang terkenal"

bukalah matamu dan lihatlah ladang-ladang telah menguning untuk dituai
Kata "ladang-ladang" dan "siap untuk dituai" adalah perumpamaan. "Ladang-ladang" mengacu kepada orang-orang. Kata "siap untuk dituai" berarti bahwa orang-orang siap untuk menerima pesan dari Yesus, sama seperti ladang yang siap untuk dituai. AT: "Bukalah matamu dan lihatlah orang-orang ini! Mereka siap untuk menerima pesanku, seperti tanaman di ladang yang siap mereka tuai"

mengumpulkan buah untuk hidup kekal
Di sini "buah untuk hidup kekal" adalah perumpamaan, yang menunjukan orang-orang yang percaya kepada pesan Kristus dan menerima kehidupan kekal. AT: "dan orang yang percaya pada pesan itu dan menerima kehidupan kekal seumpama buah yang dikumpulkan oleh penuai"

John 4:37

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan pembicaraan dengan murid-murid-Nya.

Yang seorang menabur, dan yang lain menuai
Kata-kata "menabur" dan "menuai" adalah perumpamaan. Orang yang "menabur" adalah yang mewartakan pesan Yesus. Yang "menuai" membantu orang-orang untuk menerima pesan Yesus. AT: "Seseorang menabur benihnya, dan yang lain menuai hasilnya"

kamu telah masuk ke dalam pekerjaan mereka
"kamu sekarang bergabung di dalam pekerjaan mereka"

John 4:39

percaya kepada Yesus
Untuk "percaya kepada" seseorang berarti "yakin kepada" dengan orang itu. Ini juga berarti bahwa mereka percaya Dia adalah Anak Allah.

Dia memberitahu aku semua hal yang telah kulakukan
Ini dilebih-lebihkan. Wanita itu terkesan dengan seberapa banyak Yesus mengetahui tentangnya. AT: "Dia mengatakan padaku banyak hal tentang hidupku"

John 4:41

firmanNya
"Firman" ini adalah sebuah istilah yang menunjuk pada pesan yang Yesus nyatakan. AT: "firmanNya"

dunia
"Dunia" adalah sebuah istilah untuk semua orang percaya di seluruh penjuru dunia. AT: "semua orang percaya di dunia"

John 4:43

Informasi Umum:
Yesus turun menuju Galilea dan menyembuhkan seorang bocah laki-laki. Ayat 44 memberi kita informasi latar belakang tentang sesuatu yang Yesus telah katakan sebelumnya.

tempat itu
dari Yudea

Yesus sendiri telah memberikan
Kata ganti refleksif "sendiri" ditambahkan untuk menekankan bahwa Yesus sudah "menyatakan" atau mengatakannya. Kamu bisa menerjemahkan ini dalam bahasamu sedemikian rupa untuk memberi tekanan kepada seseorang.

seorang nabi tidak dihormati di negerinya sendiri
"Orang-orang tidak menunjukan rasa menghargai atau rasa hormat kepada seorang nabi di negeri mereka sendiri" atau "seorang nabi tidak dihargai oleh orang di lingkungannya"

dalam perayaan
Di sini perayaan adalah perayaan Paskah.

John 4:46

Karena itu
Kata ini digunakan di sini untuk menandai jeda dalam jalan cerita utama dan untuk berpindah ke bagian baru dari cerita. Jika kamu memiliki cara untuk menerjemahkannya dengan bahasamu, kamu bisa menggunakannya.

pegawai istana
seseorang yang melayani raja

John 4:48

Kalau kamu tidak melihat tanda-tanda dan hal-hal ajaib, kamu tidak mau percaya
"Kecuali ... tidak percaya" ini adalah kalimat negatif ganda. Di dalam beberapa bahasa akan lebih natural untuk menerjemahkan pernyataan ini dalam bentuk yang positif. AT: "Hanya jika kamu melihat keajaiban kamu akan percaya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

percaya pada perkataan
"Perkataan" di sini adalah metonimia yang berarti pesan yang Yesus katakan. AT: "percaya dengan pesan-Nya"

John 4:51

Saat
Kata ini digunakan untuk menandai dua peristiwa yang terjadi pada waktu yang sama. Saat pegawai sedang pulang ke rumah, pelayan-pelayannya datang menemui dia di jalan.

John 4:53

Jadi pegawai istana itu dan seluruh keluarganya menjadi percaya
Kata ganti refleksif "sendiri" digunakan untuk menekankan kata "dia." Jika kamu mempunyai cara untuk menerjemahkannya dalam bahasamu, kamu dapat menggunakannya.

tanda
Keajaiban dapat juga disebut "tanda-tanda" karena digunakan sebagai petunjuk atau bukti bahwa Allah adalah sumber kekuatan yang memiliki kuasa penuh atas alam semesta.

Translation Questions (tq)

John 4:1

Kapan Yesus meninggalkan Yudea dan berangkat ke Galilea?
Yesus meninggalkan Yudea dan berangkat ke Galilea setelah Dia mengetahui orang-orang Farisi telah mendengar bahwa Dia memuridkan dan membaptis lebih banyak murid daripada Yohanes. [4:1-3]

John 4:2

Kapan Yesus meninggalkan Yudea dan berangkat ke Galilea?
Yesus meninggalkan Yudea dan berangkat ke Galilea setelah Dia mengetahui orang-orang Farisi telah mendengar bahwa Dia memuridkan dan membaptis lebih banyak murid daripada Yohanes. [4:1-3]

John 4:3

Kapan Yesus meninggalkan Yudea dan berangkat ke Galilea?
Yesus meninggalkan Yudea dan berangkat ke Galilea setelah Dia mengetahui orang-orang Farisi telah mendengar bahwa Dia memuridkan dan membaptis lebih banyak murid daripada Yohanes. [4:1-3]

John 4:5

Ke mana Yesus datang dalam perjalanannya ke Galilea?
Dia datang ke sebuah kota orang Samaria bernama Sikar. [4:5]

John 4:7

Siapa yang datang ke sumur Yakub ketika Yesus ada di sana?
Seorang perempuan Samaria datang ke sana untuk menimba air. [4:7]

Apa yang Yesus katakan kepada perempuan Samaria itu?
Dia berkata kepadanya, "Berilah Aku sedikit air untuk minum." [4:7]

John 4:8

Di manakah murid-murid Yesus berada?
Mereka telah pergi ke kota untuk membeli makanan. [4:8]

John 4:9

Mengapa perempuan Samaria itu terkejut bahwa Yesus mau berbicara kepadanya?
Dia terkejut karena orang-orang Yahudi tidak ada hubungan apa-apa dengan orang-orang Samaria. [4:9]

John 4:10

Apa yang dikatakan Yesus supaya mengganti percakapan tentang hal-hal dari Allah?
Yesus memberitahukan kepadanya bahwa jika dia tahu tentang pemberian Allah dan siapa yang berbicara padanya, dia akan bertanya dan Dia akan memberinya air hidup. [4:10]

John 4:11

Pernyataan apa yang dibuat perempuan itu untuk menunjukkan dia tidak mengerti perkataan Yesus yang bersifat rohani?
Perempuan itu menjawab, "Tuan, Engkau tidak mempunyai timba, dan sumur ini dalam. Di mana Engkau akan mendapatkan air hidup itu?" [4:11]

John 4:15

Apa yang dikatakan Yesus tentang air yang akan Dia berikan kepada perempuan itu?
Yesus memberitahu perempuan itu bahwa mereka yang meminum air yang akan Dia berikan tidak akan pernah merasa haus lagi dan air itu akan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menjadi mata air kehidupan yang memancar sampai ke kehidupan kekal. [4:15]

Mengapa perempuan itu sekarang menginginkan air yang Yesus tawarkan?
Dia menginginkan air itu supaya dia tidak akan pernah merasa haus lagi dan tidak harus datang untuk menimba air di sumur lagi. [4:15]

John 4:16

Yesus kemudian mengubah topik percakapan. Apa yang dikatakanNya kepada perempuan itu?
Yesus berkata kepadanya, "Pergilah, panggil suamimu, dan kembali ke sini." [4:16]

John 4:17

Bagaimana wanita itu menjawab Yesus ketika Dia menyuruhnya untuk memanggil suaminya?
Perempuan itu berkata pada Yesus dia tidak memiliki suami. [4:17]

John 4:18

Apa yang dikatakan Yesus tentang perempuan itu yang tidak dimengertinya dengan wajar?
Dia memberitahu bahwa perempuan itu memiliki lima orang suami dan laki-laki yang bersamanya sekarang bukanlah suaminya. [4:18]

John 4:20

Apa perdebatan yang dimunculkan oleh perempuan itu pada Yesus mengenai ibadah?
Dia memunculkan suatu perdebatan tentang di mana tempat yang tepat untuk beribadah. [4:20]

John 4:23

Apa yang dikatakan Yesus pada perempuan itu tentang tipe penyembah-penyembah yang Bapa cari?
Yesus memberitahu pada perempuan itu bahwa Allah adalah Roh dan penyembah-penyembah yang benar harus menyembah Allah di dalam roh dan kebenaran. [4:23-24]

John 4:24

Apa yang dikatakan Yesus pada perempuan itu tentang tipe penyembah-penyembah yang Bapa cari?
Yesus memberitahu pada perempuan itu bahwa Allah adalah Roh dan penyembah-penyembah yang benar harus menyembah Allah di dalam roh dan kebenaran. [4:23-24]

John 4:25

Apa yang dikatakan Yesus pada perempuan itu ketika perempuan itu memberitahu Yesus bahwa waktu Mesias (Kristus) datang, Dia akan menyatakan segala sesuatu pada mereka?
Yesus memberitahu perempuan itu bahwa Dialah Mesias (Kristus). [4:25-26]

John 4:26

Apa yang dikatakan Yesus pada perempuan itu ketika perempuan itu memberitahu Yesus bahwa waktu Mesias (Kristus) datang, Dia akan menyatakan segala sesuatu pada mereka?
Yesus memberitahu perempuan itu bahwa Dialah Mesias (Kristus). [4:25-26]

John 4:28

Apa yang dilakukan perempuan itu setelah selesai bercakap dengan Yesus?
Perempuan itu meninggalkan kendi airnya, kembali ke kota, dan berkata kepada orang-orang, "Datanglah bertemu seorang laki-laki yang mengatakan padaku segala sesuatu yang sudah pernah kulakukan. Orang ini tidak mungkin adalah Kristus, bukan? [4:28-29]

John 4:29

Apa yang dilakukan perempuan itu setelah selesai bercakap dengan Yesus?
Perempuan itu meninggalkan kendi airnya, kembali ke kota, dan berkata kepada orang-orang, "Datanglah bertemu seorang laki-laki yang mengatakan padaku segala sesuatu yang sudah pernah kulakukan. Orang ini tidak mungkin adalah Kristus, bukan? [4:28-29]

John 4:30

Apa yang dilakukan orang-orang di kota itu setelah mereka mendengar laporan dari perempuan itu?
Mereka meninggalkan kota dan datang kepada Yesus. [4:30]

John 4:34

Apa yang dikatakan Yesus tentang makananNya?
Yesus berkata bahwa makananNya adalah untuk melakukan kehendak dari Dia yang mengutusNya dan untuk menyelesaikan pekerjaanNya. [4:34]

John 4:36

Apa keuntungan dari menuai?
Para penuai menerima upah dan mengumpulkan buah untuk kehidupan kekal, supaya dia yang menabur dan dia yang menuai akan bersukacita bersama-sama. [4:36]

John 4:39

Mengapa banyak orang-orang Samaria di kota itu percaya kepada Yesus?
Laporan perempuan itu menyebabkan banyak orang-orang Samaria di kota itu percaya kepada Yesus. [4:39]

John 4:42

Apa yang dipercayai oleh banyak orang Samaria itu tentang Yesus?
Mereka berkata bahwa mereka tahu kalau Yesus adalah benar-benar penyelamat dunia. [4:42]

John 4:45

Ketika Yesus datang ke Galilea, mengapa orang-orang Galilea menyambutNya?
Mereka menyambutNya karena mereka telah melihat segala hal yang telah Dia lakukan pada perayaan di Yerusalem. [4:45]

John 4:46

Setelah Yesus meninggalkan Yudea dan kembali ke Galilea, siapa yang datang kepada Yesus dan apa yang diinginkannya?
Seorang pejabat kerajaan yang anak laki-lakinya sedang sakit datang kepada Yesus, memohon padaNya untuk datang dan menyembuhkan anak laki-lakinya. [4:46-47]

John 4:47

Setelah Yesus meninggalkan Yudea dan kembali ke Galilea, siapa yang datang kepada Yesus dan apa yang diinginkannya?
Seorang pejabat kerajaan yang anak laki-lakinya sedang sakit datang kepada Yesus, memohon padaNya untuk datang dan menyembuhkan anak laki-lakinya. [4:46-47]

John 4:48

Apa yang dikatakan Yesus kepada petugas kerajaan itu tentang tanda-tanda dan mujizat-mujizat?
Yesus berkata kepadanya orang-orang tidak akan percaya kecuali mereka melihat tanda-tanda dan mujizatmujizat. [4:48]

John 4:50

Apa yang dilakukan oleh petugas kerajaan itu ketika Yesus tidak pergi bersamanya melainkan berkata, "Pergilah. Anakmu hidup."?
Petugas itu percaya firman yang Yesus perkatakan padanya, dan dia pun pergi. [4:50]

John 4:53

Apakah hasilnya ketika ayah dari anak laki-laki yang sakit itu diberitahu bahwa anaknya hidup dan demamnya telah hilang sehari sebelumnya pada jam ketujuh, pada jam yang sama waktu Yesus berkata kepadanya, "Anakmu hidup."?
Hasilnya adalah pejabat kerajaan dan seluruh keluarganya menjadi percaya. [4:53]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Setelah semua itu, ada perayaan hari raya orang Yahudi dan Yesus naik ke Yerusalem. **2** Di Yerusalem, di
dekat Pintu Gerbang Domba ada sebuah kolam yang dalam bahasa Ibrani disebut Betesda [1] , yang
memiliki lima serambi. **3** Di serambi-serambi itu, ada banyak orang sakit berbaring: orang buta, orang
timpang, dan orang lumpuh (mereka menantikan air di kolam itu bergolak [2] . **4** Sebab, pada saat-saat
tertentu, malaikat Tuhan akan turun ke kolam dan menggerakkan airnya. Orang yang pertama kali masuk
ke kolam setelah airnya bergolak, akan disembuhkan dari penyakit apa pun yang dideritanya). **5** Di situ,
ada orang yang sudah sakit selama 38 tahun. **6** Ketika Yesus melihat dia berbaring di situ dan mengetahui
bahwa ia sudah lama sekali menderita sakit, Yesus bertanya kepadanya, “Apakah kamu mau
disembuhkan?”

7 Orang sakit itu menjawab, “Tuan, tidak ada orang yang menurunkan aku ke dalam kolam saat airnya
bergolak, tetapi sementara aku berusaha orang lain sudah turun mendahuluiku.”

8 Yesus berkata kepadanya, “Berdirilah! Angkatlah kasurmu [3] dan berjalanlah.” **9** Saat itu juga, orang itu
disembuhkan, ia mengangkat kasurnya, dan berjalan. Namun, hari itu adalah hari Sabat. **10** Karena itu,
orang-orang Yahudi berkata kepada orang yang disembuhkan itu, “Hari ini adalah hari Sabat, kamu tidak
boleh mengangkat kasurmu [4] .”

11 Akan tetapi, ia menjawab, “Orang yang menyembuhkanku, Dialah yang berkata kepadaku, ‘Angkatlah
kasurmu dan berjalanlah.’”

12 Mereka bertanya kepadanya, “Siapakah Orang yang berkata kepadamu, ‘Angkatlah kasurmu dan
berjalanlah’?”

13 Namun, orang yang telah disembuhkan itu tidak tahu siapa Dia karena Yesus sudah menyelinap dari
orang banyak di tempat itu.

14 Sesudah itu, Yesus bertemu lagi dengan orang itu di Bait Allah dan berkata kepadanya, “Dengar, kamu
sudah sembuh. Jangan berbuat dosa lagi supaya tidak terjadi hal yang lebih buruk kepadamu!”

15 Orang itu pergi dan menceritakan kepada orang-orang Yahudi bahwa Yesuslah yang telah
menyembuhkannya.

16 Karena itu, orang-orang Yahudi menganiaya Yesus karena Ia melakukan semua itu pada hari Sabat. **17**
Akan tetapi, Yesus berkata kepada mereka, “Bapa-Ku masih bekerja sampai saat ini, maka Aku pun masih
bekerja.”

18 Jawaban itu membuat orang-orang Yahudi berusaha lebih keras lagi untuk membunuh Yesus, bukan
hanya karena Yesus melanggar hari Sabat, melainkan juga karena menyebut Allah sebagai Bapa-Nya
sendiri, yang berarti menyamakan diri-Nya sendiri dengan Allah.

19 Kemudian, Yesus menjawab mereka, kata-Nya, “Sesungguhnya, sesungguhnya, Aku berkata kepadamu,
Anak tidak dapat mengerjakan sesuatu dari diri-Nya sendiri, jika Ia tidak melihat Bapa mengerjakannya;
karena apa yang dikerjakan Bapa, itu juga yang dikerjakan Anak. **20** Sebab, Bapa mengasihi Anak dan
memperlihatkan kepada Anak segala sesuatu yang Ia sendiri lakukan, dan Bapa juga akan
memperlihatkan kepada-Nya pekerjaan-pekerjaan yang lebih besar lagi supaya kamu takjub. **21** Sebab,
sama seperti Bapa membangkitkan orang mati dan memberi mereka kehidupan, demikian juga Anak
memberi kehidupan kepada siapa yang Ia ingini.

22 Bapa tidak menghakimi siapa pun, tetapi telah memberikan seluruh penghakiman itu kepada Anak, **23**
supaya semua orang akan menghormati Anak sama seperti mereka menghormati Bapa. Orang yang tidak
menghormati Anak, tidak menghormati Bapa yang mengutus-Nya.

24 Sesungguhnya Aku mengatakan kepadamu, orang yang mendengar perkataan-Ku dan percaya kepada
Dia yang mengutus Aku memiliki hidup kekal, dan tidak masuk ke dalam penghakiman karena ia sudah
pindah dari kematian ke kehidupan. **25** Sesungguhnya Aku berkata kepadamu, waktunya akan tiba dan
telah tiba sekarang, ketika orang-orang mati akan mendengar suara Anak Allah dan mereka yang
mendengar itu akan hidup. **26** Karena sebagaimana Bapa memiliki hidup di dalam diri-Nya sendiri,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

demikian juga Ia memberikan kepada Anak hidup di dalam diri-Nya sendiri, **27** dan Bapa memberi kuasa
kepada Anak untuk menjalankan penghakiman karena Dia adalah Anak Manusia. **28** Jangan heran akan
hal ini karena saatnya akan tiba ketika semua orang yang ada di dalam kubur akan mendengar suara-Nya
29 dan mereka akan keluar, yaitu mereka yang telah berbuat baik akan menuju kebangkitan hidup.
Sedangkan mereka yang berbuat jahat, menuju kebangkitan penghakiman.

30 Aku tidak dapat berbuat apa-apa dari diri-Ku sendiri. Aku menghakimi sesuai yang Aku dengar dan
penghakiman-Ku adil karena Aku tidak mencari kehendak-Ku sendiri, melainkan kehendak Dia yang
mengutus Aku."

31 "Jika Aku bersaksi tentang diri-Ku sendiri, kesaksian-Ku tidak benar. **32** Akan tetapi, ada yang lain yang
bersaksi tentang Aku, dan Aku tahu bahwa kesaksian yang diberikan-Nya tentang Aku itu benar.

33 Kamu sudah mengutus kepada Yohanes dan ia telah memberikan kesaksian tentang kebenaran. **34**
Akan tetapi, kesaksian yang Aku terima bukan dari manusia. Aku mengatakan hal ini supaya kamu
diselamatkan. **35** Yohanes adalah pelita yang menyala dan bercahaya, dan kamu ingin bersukacita sesaat
dalam cahayanya.

36 Akan tetapi, kesaksian yang Aku miliki lebih besar daripada kesaksian Yohanes. Sebab, pekerjaan-
pekerjaan yang diserahkan Bapa kepada-Ku untuk Kuselesaikan, yaitu pekerjaan-pekerjaan yang sedang
Kulakukan sekarang, memberikan kesaksian tentang Aku bahwa Bapalah yang mengutus Aku. **37** Dan,
Bapa yang mengutus Aku itu sendiri telah memberi kesaksian tentang Aku. Akan tetapi, kamu tidak
pernah mendengar suara-Nya ataupun melihat rupa-Nya. **38** Dan, firman-Nya tidak tinggal dalam hatimu
karena kamu tidak percaya kepada Dia yang diutus-Nya. **39** Kamu mempelajari Kitab Suci [5] karena kamu
menyangka bahwa di dalam Kitab Suci kamu akan mendapatkan hidup yang kekal; dan Kitab Suci itu juga
memberi kesaksian tentang Aku, **40** tetapi kamu tidak mau datang kepada-Ku supaya kamu hidup.

41 Aku tidak menerima kemuliaan dari manusia. **42** Namun, Aku mengenal kamu, bahwa kamu tidak
mempunyai kasih Allah di dalam dirimu. **43** Aku datang atas nama Bapa-Ku, tetapi kamu tidak menerima
Aku. Jika orang lain datang atas nama mereka sendiri, kamu akan menerimanya. **44** Bagaimanakah kamu
dapat percaya, jika kamu menerima pujian dari seorang akan yang lain dan tidak mencari pujian yang
datang dari Allah yang Esa? **45** Jangan menyangka bahwa Aku akan mendakwamu di hadapan Bapa; yang
mendakwamu adalah Musa, yaitu orang yang kepadanya kamu berharap. **46** Sebab, jika kamu percaya
kepada Musa, kamu harusnya percaya kepada-Ku karena Musa menulis tentang Aku [6] . **47** Akan tetapi,
jika kamu tidak percaya pada apa yang Musa tulis, bagaimana mungkin kamu percaya pada perkataan-
Ku?"

Footnotes

5:2 [1]Artinya "rumah belas kasihan". Juga disebut Betsaida atau Betzatha, sebuah kolam di sebelah utara Bait Allah Yerusalem.
5:3 [2]Pada akhir ay. 3, beberapa salinan Bahasa Yunani memiliki teks: dan mereka menunggu sampai air itu bergerak.
5:8 [3]Sejenis alas tidur zaman dahulu, juga disebut "tilam".
5:10 [4]Peraturan hari Sabat melarang seseorang untuk bekerja pada hari itu (Bc. Kel. 20:10).
5:39 [5]Kata ini dipakai untuk menunjuk semua Kitab Suci, khususnya Perjanjian Lama, yang banyak memberi kesaksian tentang Yesus.
5:46 [6]Bc. Kej. 3:15; Ul. 18:14-22.

Catatan Umum Yohanes 05

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Serambi-serambi
Banyak orang Yahudi percaya bahwa serambi-serambi ini dapat menyembuhkan. Ini terjadi ketika air "bergoncang."

"Kebangkitan penghakiman"
Ini mengacu ketika semua manusia akan dihakimi setelah kematian. (Lihat: death danjudge)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kemungkinan kesulitan terjemahan lainnya dalam pasal ini

Anak, Anak Allah
Yesus menunjuk pada diriNya sendiri sebagai "Anak," "Anak Manusia" dan "Anak Allah." Beberapa bahasa mungkin tidak memperbolehkan orang untuk menyebut dirinya sendiri sebagai orang ketiga. (Lihat: sonofman dan sonofgod)

"Dia sudah bersaksi tentang Aku"
Yesus berbicara tentang Perjanjian Lama yang sedang bersaksi tentang diriNya. Perjanjian Lama memberikan banyak nubuat tentang Mesias yang menjelaskan Yesus sebelum Ia datang ke dunia. (Lihat: prophet dan serambi-serambichrist)

Tautan:

- Catatan Yohanes 05:01****

<< | >>

John 5:1

Informasi Umum:
Ini adalah peristiwa selanjutnya di dalam cerita dimana Yesus pergi ke Yerusalem dan menyembuhkan seseorang. Ayat ini memberikan latar belakang tentang tempat kejadian dari cerita tersebut.

Setelah semua itu
Ini mengacu pada peristiwa setelah Yesus menyembuhkan anak seorang perwira. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 3:22.

ada perayaan hari raya orang Yahudi
"orang-orang Yahudi sedang merayakan sebuah perayaan"

naik ke Yerusalem
Yerusalem berada di puncak bukit. Perjalanan menuju Yerusalem melewati jalan naik-turun bukit yang lebih kecil. Jika bahasa Anda memiliki kata berbeda untuk pergi ke atas bukit dan bukan berjalan di tanah yang datar, Anda bisa menggunakan itu di sini.

kolam
Ini adalah sebuah lubang berada di atas tanah datar yang diisi air oleh orang. Terkadang mereka memberi batas dengan ubin atau bangunan batu lain.

Bethesda
Nama tempat

beranda beratap
Struktur atap dengan hanya satu sisi tembok yang melekat pada bangunan utama

sejumlah besar orang
"Banyak orang"

John 5:5

Informasi Umum:
Ayat 5 menjelaskan seorang pria yang berbaring di pinggir kolam di dalam cerita.

di situ
"berada di kolam Bethesda" (Yohanes 5:1)

tiga puluh delapan tahun
"38 tahun"

dia sadar
"dia mengerti" atau "dia menemukan"

Ia berkata kepadanya
"Yesus berkata kepada orang lumpuh"

John 5:7

Tuan, tidak ada orang
Kata "tuan" di sini adalah bentuk sopan dari panggilan.

ketika air bergolak
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "ketika malaikat menggerakkan airnya"

ke dalam kolam
Kolam adalah sebuah lubang di atas tanah yang diisi air oleh orang. Terkadang mereka membatasi kolamnya dengan ubin atau bangunan batu lainnya. Lihat bagaimana "kolam" diterjemahkan dalam Yohanes 5:2.

orang lain sudah turun mendahuluiku
"orang lain selalu turun mendahuluiku menuju ke air"

Bangun
"Berdiri!"

angkatlah kasurmu dan berjalanlah
"Ambillah tikar tidurmu, dan berjalanlah!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 5:9

orang itu disembuhkan
"orang itu menjadi sehat kembali"

hari itu
Digunakan untuk menarik perhatian pada informasi latar belakang.

John 5:10

oorang-orang Yahudi itu berkata orang yang disembuhkan itu
Orang-orang Yahudi (terutama para pemimpin Yahudi) menjadi marah saat melihat orang itu membawa tikarnya pada hari Sabat.

Hari ini adalah hari Sabat
"Itu adalah Hari Peristirahatan Tuhan"

Orang yang menyembuhkanku
"Orang yang membuatku sehat"

John 5:12

Mereka bertanya kepadanya
"Para pemimpin Yahudi bertanya kepada orang yang telah disembuhkan"

John 5:14

Yesus bertemu lagi dengan orang itu
"Yesus menemukan orang yang sudah disembuhkanNya"

Dengar
Kata "dengar" digunakan di sini untuk menarik perhatian pada kata-kata selanjutnya.

John 5:16

Karena itu
Penulis menggunakan kata "karena itu" untuk menunjukkan bahwa kata-kata selanjutnya merupakan informasi latar belakang.

masih bekerja
Ini mengacu pada pelaksanaan perkerjaan, termasuk apa pun yang dilakukan untuk melayani orang lain.

orang-orang Yahudi
Di sini "orang-orang Yahudi" adalah sinekdok yang mewakili "para pemimpin Yahudi." AT: "para pemimpin Yahudi"

menyamakan diri-Nya sendiri dengan Allah
"berkata bahwa diriNya seperti Allah" atau "berkata bahwa Ia memiliki kekuasaan seperti yang dimiliki Allah"

BapaKu
ini adalah sebutan penting untuk Allah. (Lihat:

John 5:19

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan berbicara kepada para pemimpin Yahudi.

Sesungguh-sungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

kamu takjub
"kamu akan terkejut" atau "kamu akan kaget"

karena apa yang dikerjakan Bapa, itu juga yang dikerjakan Anak. Sebab, Bapa mengasihi Anak
Yesus, sebagai Anak Allah, mengikuti dan menaati pimpinan BapaNya di dunia, karena Yesus tahu bahwa Bapa mengasihiNya.

Anak ... Bapa
Ini adalah panggilan penting yang menjelaskan hubungan antara Yesus dengan Allah.

mengasihi
Bentuk kasih yang datang dari Allah terfokus pada kebaikan orang lain, meskipun itu tidak menguntungkan satu pihak. Allah sendiri adalah kasih dan sumber kasih yang sesungguhnya.

John 5:21

Bapa ... Anak
Ini adalah panggilan penting yang menjelaskan hubungan antara Allah dan Yesus.

kehidupan
Ini mengacu pada "kehidupan rohani"

Bapa tidak menghakimi siapa pun, tetapi telah memberikan seluruh penghakiman itu kepada Anak
Kata "tetapi" menunjukkan perbandingan. Anak Allah melaksanakan penghakiman untuk Allah Bapa.

menghormati Anak seperti ... Bapa. Orang yang tidak menghormati Anak, tidak menghormati Bapa
Allah Anak harus dihormati dan disembah seperti Allah Bapa. Jika gagal menghormati Allah Anak, maka kita juga gagal untuk menghormati Allah Bapa.

John 5:24

Sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

orang yang mendengar perkataanKu
Di sini "perkataan" adalah metonim yang mewakili pesan Yesus. At: "semua orang yang mendengar pesanKu"

tidak masuk dalam penghakiman
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "akan dinyatakan sebagai tidak bersalah"

John 5:25

Sesungguhnya
Terjemahkanlah ini sebagaimana bahasa Anda menekankan bahwa kalimat selanjutnya penting dan benar. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

orang-orang mati akan mendengar suara Anak Allah dan mereka yang mendengar itu akan hidup.
Suara Yesus, Anak Allah, akan membangkitkan orang mati dari tanah kubur.

Anak Allah
Ini adalah sebutan penting untuk Yesus.

John 5:26

Karena sebagaimana Bapa memiliki hidup di dalam diriNya sendiri, demikian juga Ia memberikan kepada Anak hidup di dalam diri-Nya sendiri,
Kata "Karena" memberikan perbandingan. Anak Allah memiliki kuasa untuk memberikan hidup, seperti apa yang Bapa lakukan.

Bapa ... Anak Manusia
Ini adalah panggilan penting yang menjelaskan hubungan antara Allah dan Yesus.

hidup
Ini artinya kehidupan rohani.

Bapa memberi kuasa kepada Anak untuk menjalankan penghakiman
Allah Anak memiliki kuasa Allah Bapa untuk menghakimi.

John 5:28

Jangan heran akan hal ini
"Ini" mengacu pada fakta bahwa Yesus, sebagai Anak Manusia, memiliki kuasa untuk memberikan kehidupan kekal dan untuk melakukan penghakiman.

mendengar suara-Nya
"mendengar suara Yesus"

John 5:30

kehendak Dia yang mengutus aku
Kata "Dia" mengacu pada Allah Bapa.

Ada yang lain yang bersaksi tentang Aku
"Ada orang lain yang bercerita kepada orang-orang tentang Aku"

yang lain
Ini mengacu pada Allah.

kesaksian yang diberikan-Nya tentang Aku itu benar
"apa yang Ia ceritakan tentang Aku itu benar"

John 5:33

kesaksian yang Aku terima bukan dari manusia
"Aku tidak membutuhkan kesaksian orang"

supaya kamu diselamatkan
Dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "maka Tuhan dapat menyelamatkan kamu"

Yohanes adalah pelita yang menyala dan bercahaya, dan kamu ingin bersukacita sesaat dalam cahayanya
Di sini "lampu" dan "cahaya" adalah kiasan. Yohanes mengajar orang-orang tentang Allah sebagaimana lampu yang menyinarkan cahayanya di dalam kegelapan. AT: "Yohanes mengajar kamu tentang Allah dan itu seperti lampu yang menyinarkan cahayanya. Dan untuk sementara perkataan Yohanes mambuatmu bersukacita."

John 5:36

pekerjaan-pekerjaan yang diserahkan Bapa kepada-Ku untuk Kuselesaikan ... bahwa Bapalah yang mengutus Aku
Allah Bapa sudah mengutus Allah Anak, Yesus, ke dalam dunia. Yesus menyelesaikan apa yang Bapa perintahkan kepadaNya.

Bapa yang mengutus Aku itu sendiri telah memberi kesaksian
Kata ganti refleksif "diriNya" menekankan bahwa itu adalah Bapa, bukan seseorang yang kurang penting, yang sudah memberi kesaksian.

Bapa
Ini adalah panggilan penting bagi Allah.

pekerjaan-pekerjaan yang sedang Kulakukan sekarang, memberikan kesaksian tentang Aku
Di sini Yesus berkata bahwa keajaiban-keajaiban "memberi kesaksian" atau "menceritakan kepada orang" tentang Dia. AT: "Apa yang Aku tunjukkan kepada orang bahwa Allah telah mengutusKu"

firmanNya tidak tinggal dalam hatimu karena kamu tidak percaya kepada Dia yang diutusNya
"Kamu tidak percaya kepada Dia yang diutusNya. Dari sinilah Aku tahu bahwa kamu tidak memiliki FirmanNya dalam hatimu."

FirmanNya tidak tinggal dalam hatimu
Yesus berbicara tentang orang yang hidup menurut Firman Allah seolah-olah seperti halnya rumah dan Firman Tuhan adalah orang yang tingal di

dalamnya. AT: "Kamu tidak hidup seturut dengan FirmanNya" atau "Kamu tidak patuh pada FirmanNya."

FirmanNya
"pesan yang Ia katakan kepadamu"

John 5:39

kamu akan mendapatkan hidup yang kekal
"kamu akan menemukan kehidupan kekal apabila kamu membacanya" atau "firmanNya akan memberitahumu bagaimana kamu dapat memiliki kehidupan kekal"

kamu tidak mau datang kepadaKu
"kamu menolak untuk memercayai pesanKu"

John 5:41

menerima
"menerima"

kamu tidak mempunyai kasih Allah di dalam dirimu
Ini dapat berarti 1) "kamu benar-benar tidak mengasihi Allah" atau 2) "kamu benar-benar tidak menerima kasih Allah."

John 5:43

atas nama BapaKu
Di sini kata "nama" adalah metonim yang menggambarkan kuasa dan otoritas Allah. AT: "Aku datang dengan otoritas AllahKu"

Bapa
Ini adalah panggilan penting untuk Allah. (Lihat:

menerima
menerima sebagai teman

Jika orang lain datang atas nama mereka sendiri
Kata "nama" adalah metonimia yang menggambarkan otoritas. AT: "Jika yang lain harus datang atas otoritasnya sendiri"

Bagaimanakah kamu dapat percaya, jika kamu menerima pujian ... Allah?
Ucapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambah penekanan. AT: "Tidak mungkin kamu dapat kamu percaya karena kamu menerima pujian ... Allah!"

percaya
Ini berarti memercayai Yesus.

John 5:45

Yang mendakwamu adalah Musa, yaitu orang yang kepadanya kamu berharap
"Musa" di sini adalah metonimia yang adalah hukum itu sendiri. AT: "Musa mendakwamu di dalam Hukum Taurat, Hukum Taurat yang padanya kamu menaruh harapan"

berharap
"keyakinanmu" atau "kepercayaanmu"

Jika kamu tidak percaya pada apa yang Musa tulis, bagaimana mungkin kamu akan percaya pada perkataan-Ku?
Perkataan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menunjukkan sebuah penekanan. AT: "Kamu tidak percaya tulisannya, maka kamu tidak akan pernah percaya perkataanKu!"

perkataan-Ku
"apa yang Aku katakan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

John 5:2

Apa nama kolam yang ada di Yerusalem di dekat gerbang domba yang memiliki lima serambi beratap?
Kolam itu disebut Betesda. [5:2]

John 5:3

Siapakah yang ada di Betesda?
Kumpulan orang-orang sakit, buta, timpang, dan lumpuh yang banyak berbaring di serambi-serambi dari kolam Betesda. [5:3-4]

John 5:4

Siapakah yang ada di Betesda?
Kumpulan orang-orang sakit, buta, timpang, dan lumpuh yang banyak berbaring di serambi-serambi dari kolam Betesda. [5:3-4]

John 5:5

Di Betesda, siapa yang ditanyai Yesus, "Maukah engkau sembuh?"
Yesus bertanya kepada seseorang yang telah lumpuh selama tiga puluh delapan tahun dan sudah sangat lama terbaring di sana. [5:5-6]

John 5:6

Di Betesda, siapa yang ditanyai Yesus, "Maukah engkau sembuh?"
Yesus bertanya kepada seseorang yang telah lumpuh selama tiga puluh delapan tahun dan sudah sangat lama terbaring di sana. [5:5-6]

John 5:7

Apa tanggapan dari seorang yang sakit itu terhadap pertanyaan Yesus, "Maukah engkau sembuh?"
Seorang yang sakit itu menjawab, "Tuan, aku tidak mempunyai siapa-siapa yang bisa membawaku turun ke kolam ketika air bergoncang. Ketika aku mencoba, seorang yang lain sudah masuk ke sana lebih dulu." [5:7]

John 5:9

Apa yang terjadi ketika Yesus berkata kepada seorang yang sakit itu, "Bangunlah, angkatlah tikarmu, dan berjalanlah."?
Segera orang itu disembuhkan, mengambil tempat tidurnya, dan berjalan. [5:9]

John 5:10

Mengapa hal itu menyebabkan para pemimpin Yahudi kesal ketika mereka melihat seorang yang sakit itu berjalan dengan tempat tidurnya (tikar)?
Hal itu membuat mereka kesal karena waktu itu adalah hari Sabat dan mereka berkata orang itu dilarang untuk membawa tikarnya pada hari Sabat. [5:10]

John 5:14

Apa yang dikatakan Yesus kepada seorang yang sakit yang telah disembuhkanNya setelah Yesus mendapatinya di dalam Bait Allah?
Yesus berkata kepadanya, "Lihat, engkau telah sembuh! Jangan berbuat dosa lagi, supaya sesuatu yang lebih buruk tidak akan terjadi padamu." [5:14]

John 5:15

Apa yang dilakukan oleh orang itu setelah Yesus berkata kepadanya untuk jangan berbuat dosa lagi?
Orang itu pergi dan berkata kepada para pemimpin Yahudi bahwa Yesuslah yang menyembuhkannya. [5:15]

John 5:17

Bagaimana Yesus menanggapi para pemimpin Yahudi yang menganiayaNya karena Dia melakukan hal-hal ini (menyembuhkan) pada hari Sabat?
Yesus berkata kepada mereka, "BapaKu sedang bekerja bahkan sekarang pun, dan Aku, juga, sedang bekerja." [5:17]

John 5:18

Mengapa pernyataan Yesus kepada para pemimpin Yahudi membuat mereka ingin membunuh Yesus?
Hal ini terjadi karena Yesus tidak hanya membatalkan hari Sabat (dalam pikiran mereka), tetapi juga menyebut Allah sebagai BapaNya sendiri, membuat diriNya setara dengan Allah. [5:18]

John 5:19

Apa yang dilakukan Yesus?
Dia melakukan apa yang dilihatNya sedang Bapa lakukan. [5:19]

John 5:20

Apa yang akan dilakukan Bapa supaya para pemimpin Yahudi takjub?
Bapa akan menunjukkan kepada AnakNya hal-hal yang lebih besar dari hal-hal ini supaya para pemimpin Yahudi takjub. [5:20]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 5:22

Mengapa Bapa menyerahkan seluruh penghakiman kepada AnakNya?
Bapa menyerahkan seluruh penghakiman kepada AnakNya supaya semua menghormati AnakNya sebagaimana mereka menghormati Bapa. [5:22-23]

John 5:23

Mengapa Bapa menyerahkan seluruh penghakiman kepada AnakNya?
Bapa menyerahkan seluruh penghakiman kepada AnakNya supaya semua menghormati AnakNya sebagaimana mereka menghormati Bapa. [5:22-23]

Apa yang terjadi jika kamu tidak menghormati AnakNya?
Jika kamu tidak menghormati AnakNya, kamu tidak menghormati Bapa yang mengutusNya. [5:23]

John 5:24

Apa yang terjadi jika kamu percaya pada perkataan Yesus dan percaya pada Bapa yang mengutusNya?
Jika demikian, kamu akan memiliki kehidupan kekal dan tidak akan dihukum melainkan melewati kematian dan masuk ke kehidupan. [5:24]

John 5:26

Apa yang telah diberikan Bapa kepada AnakNya mengenai kehidupan?
Bapa memberikan kepada AnakNya kehidupanNya sendiri. [5:26]

John 5:28

Apa yang akan terjadi jika semua yang ada di dalam kubur mendengar suara Bapa?
Mereka akan keluar. Mereka yang telah melakukan kebaikan menuju kebangkitan hidup, dan mereka yang telah melakukan kejahatan menuju kebangkitan penghakiman. [5:28-29]

John 5:29

Apa yang akan terjadi jika semua yang ada di dalam kubur mendengar suara Bapa?
Mereka akan keluar. Mereka yang telah melakukan kebaikan menuju kebangkitan hidup, dan mereka yang telah melakukan kejahatan menuju kebangkitan penghakiman. [5:28-29]

John 5:30

Mengapa penghakiman Yesus adalah benar?
PenghakimanNya adalah benar karena Dia tidak mencari kehendakNya sendiri tetapi kehendak Bapa yang mengutusNya. [5:30]

John 5:36

Apa kesaksian yang lebih besar dari apa yang dilakukan Yohanes yang harus dibuktikan Yesus bahwa Dia diutus oleh Bapa?
Pekerjaan-pekerjaan yang Yesus lakukan menyaksikan bahwa Dia diutus oleh Bapa. [5:36]

John 5:37

Siapa yang tidak mendengar suara Bapa ataupun melihat Dia secara langsung?
Para pemimpin Yahudi tidak pernah mendengar suaraNya ataupun melihat Dia secara langsung. [5:37]

John 5:39

Mengapa para pemimpin Yahudi meneliti kitab suci?
Mereka menelitinya karena mereka berpikir bahwa di dalamnya mereka memiliki kehidupan kekal. [5:39]

Tentang siapa yang Kitab Suci itu saksikan?
Kitab Suci itu bersaksi tentang Yesus. [5:39]

John 5:44

Dari siapa para pemimpin Yahudi tidak mencari pujian?
Mereka tidak mencari pujian yang datang dari satu-satunya Allah. [5:44]

John 5:45

Siapa yang akan menuduh para pemimpin Yahudi di hadapan Bapa?
Musa akan menuduh para pemimpin Yahudi di hadapan Bapa. [5:45]

John 5:46

Apa yang dikatakan Yesus akan dilakukan oleh para pemimpin Yahudi jika mereka percaya pada Musa?
Dia berkata para pemimpin Yahudi akan percaya pada Yesus jika mereka percaya pada Musa karena Musa menulis mengenai Yesus. [5:46-47]

John 5:47

Apa yang dikatakan Yesus akan dilakukan oleh para pemimpin Yahudi jika mereka percaya pada Musa?
Dia berkata para pemimpin Yahudi akan percaya pada Yesus jika mereka percaya pada Musa karena Musa menulis mengenai Yesus. [5:46-47]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 Setelah itu, Yesus menyeberangi danau Galilea, yaitu danau Tiberias [1] . **2** Banyak orang mengikuti Dia karena mereka melihat tanda-tanda ajaib yang Ia lakukan terhadap orang-orang sakit. **3** Kemudian, Yesus naik ke atas bukit dan duduk di sana bersama murid-murid-Nya. **4** Saat itu, perayaan Paskah orang Yahudi sudah dekat.

5 Sambil memandang ke sekeliling-Nya dan melihat orang banyak datang kepada-Nya, Yesus berkata kepada Filipus, “Di manakah kita dapat membeli roti supaya orang-orang itu dapat makan?” **6** Yesus mengatakan hal itu untuk menguji Filipus karena sebenarnya Ia sendiri tahu apa yang akan Ia lakukan.

7 Filipus menjawab, “Roti seharga 200 dinar [2] Dinar di Daftar Istilah. (Bc. Mat. 20:2). tidak akan cukup untuk mereka, sekalipun masing-masing hanya mendapat sepotong kecil saja.”

8 Salah seorang murid-Nya, yaitu Andreas, saudara Simon Petrus, berkata kepada Yesus, **9** “Di sini ada seorang anak yang mempunyai lima roti jelai [3] dan dua ikan, tetapi apa artinya itu untuk orang sebanyak ini?”

10 Yesus berkata, “Suruhlah semua orang untuk duduk.” Di tempat itu banyak rumput, jadi orang-orang itu duduk kira-kira lima ribu laki-laki jumlahnya. **11** Kemudian, Yesus mengambil roti-roti itu dan setelah mengucap syukur, Ia membagikan roti-roti itu kepada mereka yang duduk; demikian juga dilakukan-Nya terhadap ikan-ikan itu sebanyak yang mereka inginkan.

12 Ketika semua orang sudah kenyang, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, “Kumpulkanlah potongan-potongan yang tersisa supaya tidak ada yang terbuang.” **13** Karena itu, para murid mengumpulkannya dan mengisi dua belas keranjang dengan potongan-potongan dari lima roti jelai yang ditinggalkan mereka yang selesai makan.

14 Ketika orang-orang itu melihat tanda ajaib yang dilakukan Yesus, mereka berkata, “Dia ini pasti Nabi [4] yang dijanjikan akan datang ke dunia.”

15 Karena mengetahui bahwa orang banyak itu berencana datang dan memaksa Dia menjadi Raja atas mereka, Yesus menyingkir lagi ke bukit seorang diri.

16 Ketika hari sudah mulai malam, para murid turun menuju ke danau **17** dan setelah naik ke perahu, mereka mulai menyeberangi danau menuju Kapernaum. Hari sudah mulai gelap, tetapi Yesus belum juga datang menemui mereka. **18** Danau mulai bergelora karena angin yang sangat kuat bertiup. **19** Kemudian, ketika mereka telah mendayung perahu sejauh sekitar 25 atau 30 stadia [5] , mereka melihat Yesus berjalan di atas danau dan mendekati perahu sehingga mereka ketakutan. **20** Namun, Yesus berkata kepada mereka, “Ini Aku, jangan takut!” **21** Setelah itu, mereka mau menaikkan Dia ke dalam perahu dan tiba-tiba perahu itu sudah sampai ke tempat yang mereka tuju.

22 Keesokan harinya, orang banyak yang masih berdiri di seberang danau melihat bahwa tidak ada perahu lain di situ, kecuali satu perahu saja yang murid-murid telah masuk ke dalamnya. Namun, Yesus tidak ikut masuk ke dalam perahu itu bersama dengan para murid-Nya yang telah berangkat sendiri. **23** Datanglah perahu-perahu lain dari Tiberias ke dekat tempat orang-orang itu makan roti, setelah Tuhan mengucap syukur. **24** Ketika orang banyak melihat bahwa Yesus dan para murid-Nya tidak ada lagi di situ, mereka naik ke perahu-perahu itu dan berangkat ke Kapernaum untuk mencari Yesus.

25 Sewaktu orang banyak itu menemukan Yesus di seberang danau, mereka bertanya kepada-Nya, “Rabi, kapan Engkau tiba di sini?”

26 Yesus menjawab mereka dan berkata, “Sesungguhnya, Aku berkata kepadamu, kamu mencari Aku bukan karena kamu telah melihat tanda-tanda ajaib, melainkan karena kamu telah makan roti sampai kenyang. **27** Jangan bekerja untuk mencari makanan yang dapat binasa, melainkan untuk makanan yang dapat bertahan sampai hidup yang kekal, yang Anak Manusia akan berikan kepadamu karena kepada Anak Manusia itu, Bapa, yaitu Allah, telah memberikan pengesahan-Nya."

28 Lalu, orang banyak itu bertanya kepada Yesus, “Apa yang harus kami lakukan supaya kami mengerjakan pekerjaan yang dikehendaki Allah?”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

29 Yesus menjawab dan berkata kepada mereka, “Inilah pekerjaan yang diinginkan Allah: percayalah kepada Dia yang sudah diutus Allah.”

30 Mereka bertanya kepada-Nya, “Kalau begitu, tanda ajaib apakah yang akan Engkau lakukan supaya kami melihat dan percaya kepada-Mu? Pekerjaan apa yang Engkau lakukan? **31** Nenek moyang kami makan manna [6] di padang belantara, seperti yang tertulis, ‘Ia memberi mereka roti dari surga untuk dimakan [7] .’”

32 Yesus berkata kepada mereka, “Sesungguhnya, Aku berkata kepadamu, bukan Musa yang memberimu roti dari surga, melainkan Bapa-Kulah yang memberimu roti yang sejati dari surga. **33** Sebab, Roti [8] dari Allah adalah Dia yang turun dari surga dan memberi hidup kepada dunia.”

34 Mereka berkata kepada-Nya, “Tuhan, berilah kami roti itu senantiasa.”

35 Kata Yesus kepada mereka, “Akulah roti hidup; orang yang datang kepada-Ku tidak akan lapar lagi, dan orang yang percaya kepada-Ku tidak akan haus lagi. **36** Akan tetapi, Aku telah mengatakan kepadamu bahwa sekalipun kamu sudah melihat Aku [9] , kamu tetap tidak percaya. **37** Semua yang diberikan Bapa kepada-Ku akan datang kepada-Ku, dan yang datang kepada-Ku tidak akan pernah Aku usir. **38** Sebab, Aku turun dari surga bukan untuk melakukan kehendak-Ku sendiri, melainkan kehendak Dia yang mengutus Aku. **39** Dan, inilah kehendak Dia yang mengutus Aku: supaya semua yang telah diberikan-Nya kepada-Ku itu tidak ada yang hilang, tetapi Aku bangkitkan pada akhir zaman. **40** Sebab, inilah kehendak Bapa-Ku, bahwa setiap orang yang melihat Anak dan percaya kepada-Nya akan mendapatkan hidup kekal, dan Aku akan membangkitkan dia pada akhir zaman.”

41 Karena itu, beberapa orang Yahudi mulai menggerutu tentang Dia karena Ia berkata, “Akulah roti yang telah turun dari surga itu.” **42** Mereka berkata, “Bukankah Dia ini Yesus, anak Yusuf, yang bapak dan ibunya kita kenal? Bagaimana mungkin Ia dapat berkata, ‘Aku telah turun dari surga?’”

43 Yesus menjawab mereka dan berkata, “Jangan menggerutu di antara kalian sendiri. **44** Tak seorang pun dapat datang kepada-Ku, kecuali Bapa yang mengutus Aku menariknya, dan Aku akan membangkitkannya pada akhir zaman. **45** Ada tertulis dalam kitab para nabi: ‘Dan, mereka semua akan diajar oleh Allah [10] .’ Setiap orang yang telah mendengar dan belajar dari Bapa akan datang kepada-Ku. **46** Hal itu bukan berarti ada orang yang sudah pernah melihat Bapa, kecuali Dia yang datang dari Allah; Dialah yang telah melihat Bapa. **47** Aku berkata kepadamu, ‘Sesungguhnya, setiap orang yang percaya memiliki hidup kekal.’ **48** Akulah roti hidup. **49** Nenek moyangmu telah makan manna di padang belantara, tetapi mereka mati. **50** Inilah roti yang turun dari surga, supaya setiap orang memakannya dan tidak mati. **51** Akulah roti hidup itu yang telah turun dari surga. Jika orang makan roti ini, ia akan hidup selamanya; dan roti yang akan Kuberikan demi kehidupan dunia itu adalah tubuh-Ku.”

52 Orang-orang Yahudi mulai berdebat satu sama lain, mereka berkata, “Bagaimana bisa Orang ini memberikan tubuh-Nya untuk dimakan?”

53 Yesus berkata kepada mereka, “Aku berkata kepadamu, sesungguhnya jika kamu tidak makan tubuh Anak Manusia dan meminum darah-Nya [11] , kamu tidak memiliki hidup di dalam dirimu. **54** Setiap orang yang makan daging-Ku dan minum darah-Ku memiliki hidup kekal, dan Aku akan membangkitkan dia pada akhir zaman. **55** Sebab, daging-Ku adalah makanan yang sejati dan darah-Ku adalah minuman yang sejati. **56** Siapa yang makan daging-Ku dan minum darah-Ku tinggal di dalam Aku dan Aku di dalam dia. **57** Seperti Bapa yang hidup mengutus Aku, dan Aku hidup oleh karena Bapa, demikian juga ia yang memakan Aku, dia akan hidup karena Aku. **58** Inilah roti yang turun dari surga, bukan roti seperti yang telah dimakan nenek moyangmu dan mereka mati, orang yang makan roti ini akan hidup selama-lamanya.”

59 Yesus mengatakan semuanya ini di Kapernaum saat Ia mengajar di sinagoge [12] Sinagoge di Daftar Istilah). .

60 Ketika banyak dari murid-murid mendengar hal ini, mereka berkata, “Ajaran ini terlalu keras. Siapa yang sanggup menerimanya?”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

61 Karena mengetahui bahwa para pengikut-Nya menggerutu tentang hal itu, Yesus berkata kepada
mereka, “Apakah perkataan-Ku ini membuatmu tersinggung? **62** Kalau begitu, bagaimana jika kamu
melihat Anak Manusia naik kembali ke tempat asal-Nya? **63** Rohlah yang memberi hidup, sedangkan
daging tidak berguna sama sekali [13] . Perkataan-perkataan yang Kukatakan kepadamu adalah roh dan
hidup. **64** Akan tetapi, ada beberapa di antara kamu yang tidak percaya.” Sebab, dari semula, Yesus tahu
siapa yang tidak percaya dan siapa yang akan mengkhianati Dia. **65** Yesus berkata, “Itulah sebabnya Aku
mengatakan kepadamu bahwa tak seorang pun dapat datang kepada-Ku, kecuali hal itu dikaruniakan
kepadanya oleh Bapa.”

66 Sejak saat itu, banyak pengikut-Nya mengundurkan diri dan berhenti mengikuti Dia.

67 Karena itu, Yesus berkata kepada kedua belas murid-Nya, “Apakah kamu juga ingin pergi?”

68 Simon Petrus menjawab Dia, “Tuhan, kepada siapakah kami akan pergi? Engkaulah yang memiliki
perkataan kehidupan kekal. **69** Kami telah percaya dan mengenal Engkau, bahwa Engkaulah yang Kudus
dari Allah.”

70 Yesus menjawab mereka, “Bukankah Aku sendiri yang memilih kamu, dua belas orang ini? Meski
demikian, salah satu dari kamu adalah setan.” **71** Yang Ia maksud adalah Yudas, anak Simon Iskariot,
sebab Yudas adalah salah satu dari kedua belas murid itu, tetapi ia akan mengkhianati Yesus.

Footnotes

6:1 [1]Dalam PL disebut danau Kineret. Sekitar tahun 20, Herodes Antipas mendirikan sebuah kota di pantai barat danau ini, dan menamainya Tiberias untuk menghormati Kaisar Tiberias. Saat Injil Yohanes ditulis, nama kota itu juga dipakai untuk danau itu. Di sini, Rasul Yohanes menggunakan nama lama dan nama baru danau itu.
6:7 [2]Lih.
6:9 [3]Tanaman padi-padian pengganti gandum dengan kualitas yang lebih rendah.
6:14 [4]Yang dimaksud mereka kemungkinan adalah seorang nabi yang Tuhan beritahukan kepada Musa (Bc. Ul. 18:15-19).
6:19 [5]Ukuran panjang sejauh 185 m.
6:31 [6]Makanan khusus yang diberikan Allah kepada orang Israel di padang gurun (Bc. Kel. 16:4-36).
6:31 [7]Kut. Mzm. 78:24.
6:33 [8]Maksudnya adalah Yesus sendiri.
6:36 [9]Karena perbedaan kecil dalam naskah-naskah kuno dalam bahasa Yunani, frasa ini juga dapat diterjemahkan “Kamu sudah melihat tanda-tanda ajaib yang Aku lakukan, ...” yang cocok dengan ayat 26 dan 30.
6:45 [10]Bdk. Yes. 54:13; Yer. 31:33-34.
6:53 [11]Ungkapan simbolik untuk menerima Yesus, sekaligus nubuatan untuk Dia yang harus mati bagi orag percaya.
6:59 [12]Tempat ibadah orang Yahudi (Lih.
6:63 [13]Dalam kaitannya dengan keselamatan, daging atau tubuh sama sekali tidak berguna.

Yohanes 06 Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

"Jadikan Dia raja"

Ketika tidak semua ahli setuju dengan alasan tepat bahwa Yesus tidak ingin dijadikan raja, itu disetujui secara umum bahwa orang-orang tidak memiliki motivasi yang benar untuk menjadikan Dia raja. Mereka ingin Dia untuk menjadi raja karena Dia memberi mereka makanan. Mereka gagal untuk mengenali kebenaran bahwa Dia sebenarnya adalah Raja di atas segala raja.

Roti

Yesus menggunakan perumpamaan roti di pasal ini. Arti dari roti bisa diartikan kembali kepada ketetapan yang sehari- hari diberikan Allah untuk Israel di padang gurun selama 40 tahun dan saat perayaan Paskah. (Lihat: passover)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"Akulah..."
Yohanes menggunakan ungkapan ini tujuh kali dalam pemberitaan Injilnya. Itu adalah kata-kata yang sama yang digunakan oleh Allah, saat Dia menyatakan Diri-Nya dan Nama-Nya Yahweh di semak-semak yang terbakar. Nama "Yahweh" bisa diterjemahkan sebagai "Akulah".

Gambaran penting dalam pasal ini

"Berikan pada Ku... Datanglah pada Ku"
Kalimat-kalimat ini digunakan untuk bermaksud bahwa beberapa orang akan "datang and percaya kepada Yesus."

"Makanlah tubuh-Ku dan minumlah darah-Ku

Ini seharusnya dilihat dengan jelas sebagai sebuah metafora. Itu adalah sebagai acuan untuk mengadakan kebiasaan saat perjamuan terakhir Yesus saat Yesus menggunakan roti dan anggur untuk melambangkan tubuh dan darah-Nya. Ini adalah sebuah acuan kepada kematian Yesus untuk dosa. (Lihat: flesh, blood dan sin)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Gagasan yang disisipkan
Beberapa kali dalam bagian ini, Yohanes menjelaskan sesuatu atau memberikan pembaca beberapa kontek untuk lebih mengerti kisahnya. Penjelasan-penjelasan ini bertujuan untuk memberikan pembaca pengetahuan tambahan tanpa merusak jalannya cerita. Informasi ini diletakkan di dalam kurung.

"Anak Manusia, Anak"
Yesus menunjukkan diriNya sendiri sebagai "Anak Manusia" dalam pasal ini. Beberapa bahasa mungkin tidak memperbolehkan seorang pribadi untuk menunjukkan dirinya sendiri sebagai orang ketiga.

Tautan:

- Catatan Yohanes 06:01****

<< | >>

John 6:1

Informasi Umum:
Yesus telah berjalan dari Yerusalem ke Galilea. Sekumpulan orang telah mengikuti Dia sampai naik ke sisi gunung. Ayat-ayat ini mengatakan tempat dari bagian cerita.

Setelah itu
Pada frasa "setelah itu" mengacu pada peristiwa dalam Yohanes 5:1-46 dan memperkenalkan pada peristiwa tersebut.

Yesus menyeberangi
Ini menyiratkan di dalam teks bahwa Yesus menyeberangi menggunakan perahu dengan membawa murid-muridNya. AT: "Yesus melakukan perjalanan menggunakan perahu dengan murid-muridNya"

banyak orang
"Sebuah kumpulan orang yang sangat banyak"

Tanda-tanda
Ini menunjukkan kepada mukjizat-mukjizat yang digunakan sebagai bukti bahwa Allah adalah Yang Maha Kuasa yang memiliki kekuasan dari semuanya.

John 6:4

Informasi Umum:
Perbuatan di dalam cerita dimulai di ayat 5.

Saat itu, perayaan Paskah orang Yahudi sudah dekat
Yohanes dengan jelas berhenti memberitahukan tentang perayaan di dalam kisah itu dalam rangka untuk memberikan latar belakang informasi tentang kapan perayaan itu terjadi

Yesus mengatakan hal itu untuk menguji Filipus karena sebenarnya Ia sendiri tahu apa yang akan Ia lakukan
Yohanes dengan jelas berhenti memberitahu tentang perayaan di dalam cerita itu dalam rangka untuk menjelaskan mengapa Yesus menanyakan kepada Filipus dimana membeli roti.

Karena sebenarnya Ia sendiri tahu
Kata ganti yang mengungkapkan "DiriNya sendiri" membuat itu jelas bahwa kata "Dia" mengacu pada Yesus. Yesus tahu apa yang hendak Ia lakukan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 6:7

Roti seharga 200 dinar
Kata "dinar" adalah bentuk jamak dari "koin dinar." AT: "harga roti setara dengan upah dua ratus hari kerja."

lima roti jelai
"Lima roti jelai." Jelai adalah sejenis tepung padi.

roti
Sebundar roti adalah segumpal adonan yang di bentuk dan di panggang. Ini mungkin adalah kecil padat dan bundar.

apa artinya itu untuk orang sebanyak ini?
Ucapan ini muncul dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menekankan bahwa mereka tidak memiliki banyak makanan untuk setiap orang. AT: "Lima potong roti dan ikan-ikan ini tidak cukup untuk memberi makan banyak orang!"

John 6:10

duduk
"Duduk menyender "

Di tempat itu banyak rumput
Yohanes secara jelas berhenti mengatakan tentang peristiwa dikisah itu dalam rangka untuk memberikan keterangan tentang tempat peristiwa itu terjadi.

Jadi orang-orang itu duduk kira-kira lima ribu laki-laki jumlahnya
Sementara orang banyak itu mungkin ada wanita-wanita dan anak-anak (Yohanes 6:4-5), di sini Yohanes hanya menghitung jumlah laki-laki..

mengucap syukur
Yesus berdoa kepada Allah Bapa dan mengucap syukur atas ikan dan potongan-potongan roti.

Ia membagikan roti-roti
"Dia" di sini mewakili "Yesus dan murid-muridNya." AT "Yesus dan murid-muridnya membagikan itu"

John 6:13

Informasi umum:
Yesus menyingkir dari kerumunan orang banyak itu. Ini adalah akhir dari kisah tentang Yesus memberi makan banyak orang di atas gunung.

para murid mengumpulkannya
"murid-murid mengumpulkan"

roti jelai yang ditinggalkan
makanan yang tidak dimakan lagi

tanda ajaib
Yesus memberi makan lima ribu orang dengan lima roti dan 2 ikan.

Nabi
Nabi yang dijanjikan akan turun ke dunia sesuai yang dikatakan Musa

John 6:16

Pernyataan Terkait:
Ini adalah peristiwa selanjutnya di dalam kisah itu. Murid-murid Yesus di dalam sebuah perahu untuk menyebrangi danau.

Ketika hari sudah mulai gelap, tetapi Yesus belum juga datang menemui mereka
Gunakan bahasamu sendiri untuk menunjukkan bahwa ini adalah latar belakang informasi.

John 6:19

mereka telah mendayung
Perahu biasanya diisi dua, empat, atau enam orang untuk mendayung menggunakan dayung di setiap sisi secara bersama-sama. Budaya di daerahmu mungkin memilik cara yang berbeda untuk membuat perahu melaju di atas perairan.

Ketika telah mendayung sampai 25 atau 30 stadia
Satu stadia sama dengan 185 meter. AT: "Sekitar 5 atau 6 kilometer

jangan takut
"Berhentilah untuk takut!"

mereka mau menaikkan Dia ke dalam perahu
Ini menyiratkan bahwa Yesus naik ke atas perahu. AT: "Mereka menerima Dia dengan gembira ke atas perahu.

John 6:22

danau
"Danau Galilea"

Namun ... Tuhan mengucap syukur
Gunakan bahasamu sendiri untuk menunjukan bahwa ini adalah latar belakang informasi.

Datanglah perahu-perahu lain dari Tiberias
Di sini, Yohanes memaparkan lebih latarbelakang informasi. Keesokan harinya, setelah Yesus memberi makan banyak orang, beberapa perahu dengan orang-orang dari Tiberius datang untuk melihat Yesus. Sedangkan, Yesus dan murid-muridnya telah pergi di malam sebelumnya.

John 6:24

Informasi umum:
Orang banyak pergi ke Kapernaum untuk mencari Yesus. Ketika mereka melihat Dia, mereka mulai menanyai Dia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 6:26

Sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

hidup yang kekal, yang Anak Manusia akan berikan kepadamu karena kepada Anak Manusia itu, Bapa, telah memberikan pengesahanNya
Allah Bapa telah memberikan kuasa kepada Yesus, Anak Manusia, untuk memberikan kehidupan kekal kepada mereka yang percaya di dalam Dia.

Anak Manusia ... Allah Bapa
Hal ini adalah penting untuk mendeskripsikan hubungan antara Yesus dan Allah

telah memberikan pengesahanNya
Untuk "meletakkan materai" kepada sesuatu yang bermaksud untuk memberikan tanda untuk menunjukan kepada siapa itu dimikili. Ini berarti bahwa Anak Manusia adalah kepunyaan Bapa dan Bapa menyetujui Dia di dalam setiap perbuatan Anak Manusia.

John 6:28

John 6:30

Nenek moyang
"nenek moyang" atau "leluhur"

surga
Mengacu pada sebuah tempat kediaman Allah

John 6:32

sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

melainkan BapaKulah yang memberimu roti yang sejati dari Surga
Roti sejati adalah sebuah metafora untuk Yesus. AT: " Sang Bapa memberikanmu Sang Anak sebagai roti sejati dari surga.

BapaKu
Ini adalah sebuah nama yang penting.

memberikan hidup kepada dunia
"Memberikan kehidupan rohani kepada dunia"

dunia
Di sini, "dunia" adalah sebuah metonim untuk semua orang yang yakin kepada Yesus.

John 6:35

Akulah roti hidup
Melalui perumpamaan, Yesus membandingkan diriNya dengan roti. Sebagaimana roti adalah penting bagi kehidupan jasmani, Yesus adalah penting untuk kehidupan rohani kita. AT: "Sebagaimana makanan menjagamu hidup jasmani, Aku bisa memberikan kepadamu kehidupan rohani.

percaya
Ini berarti untuk percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, untuk meyakini Dia sebagai Juruselamat, dan untuk hidup di dalam cara menghormati Dia.

semua yang diberikan Bapa kepadaKu akan datang kepadaKu
Allah Bapa dan Allah Anak akan menyelamatkan selamanya kepada siapa yang percaya dalam Yesus.

Bapa
Ini adalah sebutan nama yang penting dari Allah.

Yang datang tidak akan pernah Aku usir
Kalimat ini menyatakan berlawanan dengan apa yang dimaksud dengan "Aku akan memelihara setiap orang yang datang kepadaKu"

John 6:38

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan berbicara kepada banyak orang

Dia yang mengutus Aku
"BapaKu, yang mengutus Aku"

semua yang telah diberikanNya kepadaKu itu tidak ada yang hilang
Pernyataan ini digunakan untuk menekankan bahwa Yesus akan menjaga setiap orang yang Allah telah berikan kepadaNya. AT: " Aku seharusnya menjaga mereka semua"

akan membangkitkan
"Bangkit" di sini adalah sebuah perumpamaan untuk "hidup kembali"

John 6:41

Pernyataan Terkait:
Pemimpin orang Yahudi menyela Yesus saat Ia sedang berbicara kepada orang banyak.

Menggerutu
Berbicara menggerutu

Akulah roti
Sebagaimana roti penting untuk kehidupan jasmani, Yesus penting untuk kehidupan rohani kita. Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam [Yohanes 6:35]

Bukankah Dia ini Yesus ... yang bapak dan ibunya kita kenal?
Ucapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menekankan bahwa pemimpin orang Yahudi percaya bahwa Yesus bukanlah orang khusus. AT: " Ini hanyalah Yesus, anak dari Yusuf yang mana ayah ibunya kita kenal" (Lihat:

Bagaimana mungkin Ia dapat berkata, 'bahwa "Aku telah turun dari surga?"'
Ucapan ini muncul dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menekankan bahwa pemimpin orang Yahudi tidak percaya bahwa Yesus datang dari surga. AT: "Dia sedang berbohong saat Dia berkata bahwa Dia datang dari surga!"

John 6:43

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan berbicara kepada orang banyak dan sekarang juga kepada pemimpin orang Yahudi.

Membangkitkannya
"Bangkit" di sini adalah sebuah perumpamaan untuk "hidup kembali"

menarik
Ini bisa berarti menarik atau memikat

Ini tertulis dalam kitab para nabi
Ini adalah sebuah pernyataan pasif yang bisa diterjemahkan di dalam sebuah bentuk aktif. AT: "para nabi menuliskan"

Setiap orang yang telah mendengar dan belajar dari Bapa akan datang kepadaKu
Orang-orang Yahudi mengira Yesus adalah "anak Yusuf"(Lihat: Yohanes 6:42), tapi Dia adalah Putra Allah karena BapaNya adalah Allah, bukan Yusuf. Siapa yang benar-benar belajar dari Allah Bapa percaya dalam Yesus, yang adalah Allah Putra

Bapa
Ini adalah sebutan penting untuk Allah.

John 6:46

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan berkata kepada orang banyak dan pemimpin orang Yahudi

sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

Bukan berarti ada orang yang sudah pernah melihat Bapa, kecuali Dia yang datang dari Allah
Meskipun tidak ada satupun yang hidup di dunia yang telah melihat Allah Bapa, Yesus, Anak Allah, telah melihat Bapa.

Bapa
Ini adalah sebutan penting untuk Tuhan.

setiap orang yang percaya memiliki hidup kekal
Allah memberikan "hidup kekal" kepada mereka yang percaya dalam Yesus, Anak Allah.

John 6:48

Akulah roti hidup
Sebagaimana roti penting untuk kehidupan jasmani kita, Yesus penting untuk kehidupan rohani kita. Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam [Yohanes 6:35]

Nenek moyang
"nenek moyang" atau "leluhur"

mati
mengacu pada kematian jasmani

John 6:50

Inilah roti
Di sini, "roti" adalah sebuah perumpamaan yang menyebutkan Yesus adalah satu-satunya yang memberikan kehidupan rohani sebagaimana roti menopang kehidupan jasmani. AT :" Aku seperti roti sejati"

tidak mati
"Hidup kekal". Di sini kata "mati" mengacu pada kematian rohani.

roti hidup
Ini berarti "Roti yang membuat orang hidup" (Yohanes 6:35).

demi kehidupan dunia
Di sini "Dunia" adalah sebuah metonimia yang melambangkan kehidupan orang-orang di dunia. Yang memberi kehidupan kepada semua orang di dunia"

John 6:52

Pernyataan Terkait:
Beberapa orang Yahudi yang datang memulai untuk berargumen pada diri mereka sendiri dan Yesus merespon kepada mereka.

Bagaimana bisa Orang ini memberikan tubuhNya untuk dimakan?
Ucapan ini muncul di dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menekankan bahwa pemimpin Yahudi menanggapi secara negatif terhadap apa yang Yesus telah katakan tentang "tubuh-Nya". AT :"Tidak ada cara bahwa Orang ini bisa memberikan kita tubuhNya untuk dimakan"

Sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

makan tubuh Anak Manusia dan minum darahNya
Di sini kalimat-kalimat "makan tubuhnya" dan "minum darahNya" adalah perumpamaan yang menunjukan bagaimana percaya kepada Yesus. Anak Manusia, yang seperti menerima makanan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dan minuman. Menerima Anak Manusia seperti kamu menerima makan dan minuman"

kamu tidak memiliki hidup di dalam dirimu
kamu tidak akan menerima kehidupan kekal

John 6:54

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan berbicara kepada semua yang mendengakan Dia.

Setiap orang yang makan dagingKu dan minum darahKu memiliki hidup kekal
Kalimat-kalimat "makan tubuhKu" dan "minum darahKu" adalah perumpamaan. Sebagaimana seseorang yang meminta makanan dan minuman dalam rangka memiliki kehidupan jasmani, mereka yang percaya Yesus akan memiliki makanan dan minuman rohani. AT :" Siapa yang percaya Aku untuk makanan dan minuman rohani akan memiliki kehidupan kekal"

membangkitkan dia
"Bangkit" di sini adalah persamaan "karena hidup lagi"

pada akhir zaman
"hari dimana Allah menghakimi setiap orang"

dagingKu adalah makanan yang sejati ... darahKu adalah minuman yang sejati
Kata-kata "makanan sejati" dan "minuman sejati" adalah perumpamaan yang bermaksud Yesus menyediakan makanan dan minuman rohani kepada mereka yang percaya kepadaNya. Menerima Yesus dalam iman menyediakan kehidupan kekal seperti makanan dan minuman yang memelihara tubuh jasmani. Aku adalah makan dan minuman sejati"

di dalam Aku dan Aku di dalam dia
"memiliki hubungan yang dekat dengan Aku"

John 6:57

demikian juga ia yang memakan Aku
"Seseorang yang percaya Aku"

Bapa yang hidup
Makna yang mungkin adalah "Bapa yang memberi kehidupan" atau "Allah yang hidup"

Bapa
Ini adalah sebutan penting untuk Tuhan.

Inilah roti yang turun dari surga
"Roti" ini adalah sebuah perumpamaan untuk Yesus, yang telah datang dari surga. Aku seperti roti yang telah datang dari surga"

orang yang makan roti ini
Ini adalah sebuah perumpamaan. Pada mereka yang percaya kepada Yesus karena kehidupan rohani mereka seperti mereka mempercayakan kepada roti atau makanan untuk kehidupan jasmani. Siapapun yang percaya kepadaKu

bapa leluhur
"Nenek moyang" atau "Leluhur"

Yesus mengatakan semuanya ini di Kapernaum ... di Sinagoge
Di sini Yohanes memberikan latar belakang informasi tentang kapan peristiwa ini terjadi.

John 6:60

Pernyataan Terkait:
Beberapa dari murid-murid mengajukan pertanyaan dan Yesus menjawab, saat Dia melanjutkan berkata kepada orang Banyak

Siapa yang sanggup menerimanya?
Ucapan ini muncul dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menekankan bahwa nurid-murid memiliki kesulitan memahami apa yang Yesus telah katakan. Tidak ada satupun yang bisa menerima itu" atau " itu terlalu sulit untuk dipahami!"

Apakah perkataanKu ini membuatmu tersinggung?
"Apakah ini mengejutkanmu?" atau "Apakah ini mengecewakanmu?"

John 6:62

Kalau begitu, bagaimana jika kamu melihat Anak Manusia kembali ke tempat asalNya?
Yesus menawarkan ucapan ini dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menekankan bahwa murid-muridnya akan melihat hal-hal lain yang juga sangat sulit untuk dimengerti. . setelah itu kamu tidak akan tahu apa saat kamu melihat Aku, Anak Manusia, naik ke Surga!"

memberi
kata "memberi" bermakna untuk menyebabkan hal-hal baik terjadi.

Perkataan-perkataan
Perkataan-perkataan di sini adalah sebuah metonimia yang bisa mungkin bermakna "perkataan Yesus" [Yohanes 6:32-58]

perkataan-perkataan yang Kukatakan kepadamu
Apa yang sudah aku ungkapkan

adalah roh dan hidup
Makna yang memungkinkan adalah "tentang roh dan kehidupan kekal" atau "dari roh dan memberikan kehidupan kekal" atau "tentang hal-hal rohani dan kehidupan"

John 6:64

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai berbicara kepada banyak orang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sebab, dari semula, Yesus tahu siapa yang tidak percaya ... siapa yang akan mengkhianati Dia
Di sini Yohanes memberikan latar belakang informasi tentang apa yang Yesus telah ketahui yang akan terjadi..

tak seorangpun dapat datang kepadaKu, kecuali hal itu dikaruniakan kepadanya oleh Bapa
Siapapun yang ingin percaya harus datang kepada Allah melalui Sang Anak. Hanya Allah Bapa yang memperbolehkan orang-orang datang kepada Yesus.

Bapa
Ini adalah sebutan penting untuk Allah.

datang kepadaKu
"Ikutlah aku dan terimalah kehidupan kekal"

John 6:66

berhenti mengikuti Dia
"Mengikuti" di sini adalah sebuah perumpamaan untuk "Mengikuti" atau "mentaati". AT : "tidak lagi mengikuti Dia"

Tuhan, kepada siapakah kami akan pergi?
Simon Petrus memberikan ucapan ini dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menekankan bahwa dia berhasrat untuk mengikuti Yesus. Tuhan, kami tidak akan pernah bisa mengikuti yang lain selain diriMu!"

Murid-muridNya
Di sini "murid-muridNya" mengacu pada kelompok orang biasa yang mengikuti Yesus.

kedua belas
Ini sebuah elipsis untuk "Kedua belas murid", sekelompok murid pria yang mengikuti Yesus untuk keseluruhan pelayanan. Kedua belas murid."

John 6:70

Informasi Umum:
Ayat 71 bukanlah bagian dari kisah utama sebagai tanggapan Yohanes terhadap apa yang yesus katakan.

Bukankah Aku sendiri yang telah memilih kamu, dua belas orang ini? Meski demikian, salah satu dari kamu adalah setan
Yesus memberikan ungkapan ini dalam bentuk pertanyaan untuk menarik perhatian kepada fakta bahwa salah satu dari murid-muridNya akan mengkhianati Dia. Aku memilih sendiri kalian semua, namun satu dari dirimu adalah pelayan Setan!"

Translation Questions (tq)

John 6:1

Apa nama lain dari Laut Galilea?
Laut Galilea juga disebut Laut Tiberias. [6:1]

John 6:2

Mengapa kumpulan orang banyak mengikuti Yesus?
Mereka mengikuti Dia karena mereka melihat tanda-tanda yang Yesus lakukan kepada mereka yang sakit. [6:2]

John 6:4

Apa yang dilihat Yesus setelah Dia duduk di sisi gunung bersama murid-muridNya dan menengadah?
Dia melihat suatu kumpulan orang yang sangat banyak datang kepadaNya. [6:4-5]

John 6:5

Apa yang dilihat Yesus setelah Dia duduk di sisi gunung bersama murid-muridNya dan menengadah?
Dia melihat suatu kumpulan orang yang sangat banyak datang kepadaNya. [6:4-5]

Mengapa Yesus bertanya kepada Filipus, "Di mana kita akan pergi membeli roti supaya mereka ini bisa makan?"

Yesus mengatakan ini untuk menguji Filipus. [6:5-6]

John 6:6

Mengapa Yesus bertanya kepada Filipus, "Di mana kita akan pergi membeli roti supaya mereka ini bisa makan?"
Yesus mengatakan ini untuk menguji Filipus. [6:5-6]

John 6:7

Apa tanggapan Filipus atas pertanyaan Yesus, "Di mana kita akan pergi membeli roti supaya mereka ini bisa makan?"
Filipus berkata, "Roti seharga dua ratus dinar tidak akan cukup untuk tiap-tiap orang walaupun masing-masing memperoleh sedikit." [6:7]

John 6:8

Apa tanggapan Andreas atas pertanyaan Yesus, "Di mana kita akan pergi membeli roti supaya mereka ini bisa makan?"
Andreas menjawab, "Di sini ada seorang anak laki-laki yang memiliki lima jelai roti dan dua ikan,

tetapi apalah artinya ini di antara orang banyak?" [6:8-9]

John 6:9

Apa tanggapan Andreas atas pertanyaan Yesus, "Di mana kita akan pergi membeli roti supaya mereka ini bisa makan?"
Andreas menjawab, "Di sini ada seorang anak laki-laki yang memiliki lima jelai roti dan dua ikan, tetapi apalah artinya ini di antara orang banyak?" [6:8-9]

John 6:10

Ada sekitar berapa orang laki-laki yang ada di sana?
Ada sekitar lima ribu orang laki-laki di sana. [6:10]

John 6:11

Apa yang Yesus lakukan dengan roti dan ikan itu?
Yesus mengambil roti dan setelah mengucap syukur, dia membagi-bagikannya kepada mereka yang duduk di situ. Dia juga membagi-bagikan ikan dengan cara yang sama. [6:11]

Berapa banyak yang dapat dimakan oleh orang-orang itu

Mereka dapat makan sebanyak yang mereka mau makan. [6:11]

John 6:13

Berapa banyak roti yang dikumpulkan setelah selesai makan?
Para murid mengisi dua belas bakul dengan potongan-potongan lima jelai roti yaitu potongan-potongan yang tersisa dari mereka yang telah makan. [6:13]

John 6:14

Mengapa Yesus menghindar dan naik lagi ke atas gunung sendirian?
Yesus menghindar karena Dia menyadari bahwa setelah melihat tanda-tanda yang Dia lakukan (memberi makan lima ribu orang), orang-orang itu akan datang dan menyergap Dia dengan paksaan dan menjadikanNya raja. [6:14- 15]

John 6:15

Mengapa Yesus menghindar dan naik lagi ke atas gunung sendirian?
Yesus menghindar karena Dia menyadari bahwa setelah melihat tanda-tanda yang Dia lakukan (memberi makan lima ribu orang), orang-orang itu akan datang dan menyergap Dia dengan paksaan dan menjadikanNya raja. [6:14- 15]

John 6:18

Apa yang terjadi pada cuaca setelah para murid naik ke atas perahu dan mulai menuju ke Kapernaum?
Angin kencang mulai bertiup dan laut mulai bergelora. [6:18]

John 6:19

Mengapa para murid mulai menjadi takut?
Mereka mulai menjadi takut karena mereka melihat Yesus berjalan di atas laut dan datang mendekati perahu. [6:19]

John 6:20

Apa yang Yesus katakan kepada para murid yang membuat mereka mau menerimaNya masuk ke dalam perahu?
Yesus berkata kepada mereka, "Ini Aku! Janganlah takut." [6:20]

John 6:26

Apa yang dikatakan Yesus tentang alasan orang banyak mencari Dia?
Yesus berkata mereka mencari Dia bukan karena mereka melihat tanda-tanda, tetapi karena mereka makan roti dan menjadi kenyang. [6:26]

John 6:27

Apa yang dikatakan Yesus kepada kumpulan orang banyak itu tentang yang harus mereka kerjakan dan yang tidak harus dikerjakan?
Yesus berkata kepada mereka untuk berhenti bekerja untuk makanan yang akan binasa, tetapi bekerjalah untuk makanan yang akan bertahan sampai kehidupan kekal. [6:27]

John 6:29

Bagaimana Yesus menjelaskan tentang pekerjaan Allah kepada orang banyak itu?
Yesus berkata kepada orang banyak, "Inilah pekerjaan Allah: supaya kamu percaya pada seorang yang telah Dia utus". [6:29]

John 6:35

Siapa yang dikatakan Yesus adalah roti kehidupan?
Yesus berkata bahwa Dialah roti kehidupan itu. [6:35]

John 6:37

Siapa yang akan datang kepada Yesus?
Semua orang yang Bapa berikan kepada Yesus akan datang kepadaNya. [6:37]

John 6:39

Apakah kehendak dari Bapa yang mengutus Yesus?
Kehendak dari Bapa adalah supaya Yesus tidak akan kehilangan seorang pun yang telah Bapa berikan kepadaNya dan supaya setiap orang yang melihat Anak dan percaya padaNya akan memiliki kehidupan kekal; dan Yesus akan membangkitkan dia pada hari terakhir. [6:39-40]

John 6:40

Apakah kehendak dari Bapa yang mengutus Yesus?
Kehendak dari Bapa adalah supaya Yesus tidak akan kehilangan seorang pun yang telah Bapa berikan kepadaNya dan supaya setiap orang yang melihat Anak dan percaya padaNya akan memiliki kehidupan kekal; dan Yesus akan membangkitkan dia pada hari terakhir. [6:39-40]

John 6:44

Bagaimana seseorang dapat datang kepada Yesus?
Seseorang hanya dapat datang kepada Yesus jika BapaNya yang menarik dia. [6:44]

John 6:46

Siapa yang telah melihat Bapa?
Hanya Dia yang datang dari Allah yang telah melihat Bapa. [6:46]

John 6:51

Roti apa yang akan diberikan Yesus untuk kehidupan dunia?
Roti yang akan Yesus berikan untuk kehidupan dunia adalah dagingNya. [6:51]

John 6:53

Apa yang harus kamu lakukan untuk memiliki kehidupan di dalam dirimu sendiri?
Untuk memiliki kehidupan di dalam dirimu sendiri kamu harus makan daging dari Anak Manusia dan minum darahNya. [6:53]

John 6:56

Bagaimana kita bisa tetap tinggal di dalam Yesus dan Yesus di dalam kita?
Jika kita makan dagingNya dan minum darahNya kita akan tetap tinggal di dalam Yesus dan Dia di dalam kita. [6:56]

John 6:57

Mengapa Yesus hidup?
Yesus hidup oleh karena Bapa. [6:57]

John 6:60

Bagaimana tanggapan dari para murid Yesus setelah mendengar pengajaran Yesus tentang makan dagingNya dan minum darahNya?
Ketika para murid mendengar pengajaran ini banyak dari mereka berkata, "Ini adalah suatu pengajaran yang sulit; siapa yang bisa menerimanya?" Setelah itu banyak dari murid-muridNya pergi dan tidak lagi berjalan bersama dengan Dia. [6:60]

John 6:64

Apa yang sudah diketahui Yesus tentang orang-orang itu sejak awal?
JYesus sudah mengetahui sejak awal siapa yang tidak akan percaya dan siapa yang akan mengkhianatiNya. [6:64]

John 6:67

Ketika Yesus bertanya kepada kedua belas murid, "Kamu tidak ingin pergi juga, bukan?", siapa yang menjawabNya dan apa yang dikatakannya?
Simon Petrus menjawabNya dan berkata, "Tuhan, kepada siapa kami harus pergi? Engkau memiliki perkataanperkataan tentang kehidupan kekal, dan kami telah percaya dan mengetahui bahwa Engkaulah yang Kudus dari Allah itu". [6:67-69]

John 6:68

Ketika Yesus bertanya kepada kedua belas murid, "Kamu tidak ingin pergi juga, bukan?", siapa yang menjawabNya dan apa yang dikatakannya?
Simon Petrus menjawabNya dan berkata, "Tuhan, kepada siapa kami harus pergi? Engkau memiliki perkataanperkataan tentang kehidupan kekal, dan kami telah percaya dan mengetahui bahwa Engkaulah yang Kudus dari Allah itu". [6:67-69]

John 6:69

Ketika Yesus bertanya kepada kedua belas murid, "Kamu tidak ingin pergi juga, bukan?", siapa yang menjawabNya dan apa yang dikatakannya?
Simon Petrus menjawabNya dan berkata, "Tuhan, kepada siapa kami harus pergi? Engkau memiliki perkataanperkataan tentang kehidupan kekal, dan kami telah percaya dan mengetahui bahwa Engkaulah yang Kudus dari Allah itu". [6:67-69]

John 6:70

Siapa yang Yesus maksudkan ketika Dia berkata salah satu dari kedua belas murid itu adalah jahat?
Yesus berbicara tentang Yudas, anak dari Simon Iskariot, karena dia, salah satu dari kedua belas murid, yang akan mengkhianati Yesus. [6:70-71]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 6:71

Siapa yang Yesus maksudkan ketika Dia berkata salah satu dari kedua belas murid itu adalah jahat?
Yesus berbicara tentang Yudas, anak dari Simon Iskariot, karena dia, salah satu dari kedua belas murid, yang akan mengkhianati Yesus. [6:70-71]

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 7

1 Sesudah itu, Yesus berjalan mengelilingi Galilea. Ia tidak mau berjalan di Yudea sebab orang-orang
Yahudi di sana bermaksud untuk membunuh Dia. **2** Ketika itu, hari raya orang Yahudi, yaitu hari raya
Pondok Daun, [1] sudah dekat. **3** Karena itu, saudara-saudara Yesus berkata kepada-Nya, “Berangkatlah
dari sini ke Yudea supaya murid-murid-Mu juga akan melihat pekerjaan-pekerjaan yang Engkau lakukan.
4 Sebab, tidak ada orang yang melakukan apa pun secara tersembunyi jika ia ingin dikenal secara umum.
Jika Engkau melakukan hal-hal itu, tunjukkanlah diri-Mu kepada dunia.” **5** Sebab, saudara-saudara Yesus
sendiri pun tidak percaya kepada-Nya. **6** Yesus berkata kepada mereka, “Waktu-Ku belum tiba, tetapi
waktumu akan selalu tersedia. **7** Dunia tidak dapat membenci kamu, tetapi dunia membenci Aku karena
Aku memberi kesaksian tentang dunia, bahwa perbuatan-perbuatannya adalah jahat. **8** Pergilah kalian ke
perayaan itu. Aku belum pergi ke perayaan itu karena waktu-Ku belum tiba.” **9** Setelah mengatakan
demikian, Yesus tetap tinggal di Galilea.

10 Namun, setelah saudara-saudara-Nya pergi ke perayaan itu, Yesus juga pergi ke sana, tidak secara
terang-terangan, tetapi secara diam-diam. **11** Orang-orang Yahudi mencari Dia dalam perayaan itu, dan
berkata, “Di mana Dia?”

12 Ada banyak bisik-bisik di antara orang banyak mengenai Dia. Ada yang berkata, “Ia orang baik.” Ada
pula yang berkata, “Tidak, Ia menyesatkan rakyat.” **13** Akan tetapi, tidak seorang pun berani berbicara
terus terang mengenai Dia karena takut kepada orang-orang Yahudi.

14 Ketika perayaan itu masih berlangsung, Yesus masuk ke Bait Allah dan mulai mengajar. **15** Orang-
orang Yahudi menjadi heran dan berkata, “Bagaimana Orang ini memiliki pengetahuan [2] grammata)
dapat merujuk pada abjad (Gal. 6:11), surat-surat (Kis. 28:21), atau kitab-kitab Suci (2 Tim. 3:15). yang
demikian, padahal tidak belajar?”

16 Yesus menjawab mereka dan berkata, “Ajaran-Ku tidak berasal dari diri-Ku sendiri, tetapi dari Dia yang
mengutus Aku. **17** Jika seseorang mau melakukan kehendak Allah, ia akan mengetahui ajaran-Ku, apakah
itu berasal dari Allah atau dari diri-Ku sendiri. **18** Orang yang berbicara dari dirinya sendiri mencari
hormat untuk dirinya sendiri, tetapi orang yang mencari hormat untuk Dia yang mengutusnya, ia benar
dan tidak ada ketidakbenaran di dalam dirinya. **19** Bukankah Musa telah memberikan Hukum Taurat
kepadamu, tetapi tak seorang pun dari antaramu yang mematuhi hukum itu? Mengapa kamu berusaha
untuk membunuh Aku?”

20 Orang banyak itu menjawab, “Engkau kerasukan roh jahat! Siapa yang berusaha membunuh-Mu?”

21 Yesus berkata kepada mereka, “Aku hanya melakukan satu pekerjaan [3] dan kamu semua heran. **22**
Musa memberimu sunat, sebenarnya itu bukan dari Musa, tetapi dari nenek moyang, dan kamu menyunat
orang pada hari Sabat. **23** Jika seseorang disunat pada hari Sabat sehingga Hukum Musa tidak dilanggar,
mengapa kamu marah kepada-Ku karena Aku membuat seseorang sembuh sepenuhnya pada hari Sabat?
24 Jangan menghakimi berdasarkan yang kelihatan, melainkan hakimilah dengan penghakiman yang
benar.”

25 Kemudian, beberapa orang yang tinggal di Yerusalem berkata, “Bukankah Ia ini Orang yang hendak
mereka bunuh? **26** Akan tetapi, lihatlah, Ia berbicara secara terang-terangan dan mereka tidak
mengatakan apa pun kepada-Nya. Mungkinkah para pemimpin itu benar-benar sudah mengetahui bahwa
Ia adalah Kristus? **27** Akan tetapi, kita tahu dari mana Orang ini berasal. Sementara itu, ketika Kristus
datang, padahal apabila Kristus datang, tak seorang pun tahu dari mana Ia berasal.”

28 Karena itu, sementara Yesus mengajar di Bait Allah, Ia berseru, “Kamu memang mengenal Aku dan
tahu dari mana Aku berasal. Namun, Aku tidak datang dari diri-Ku sendiri, tetapi Dia yang mengutus Aku
adalah benar, kamu tidak mengenal Dia, **29** tetapi Aku mengenal Dia karena Aku berasal dari-Nya dan
Dialah yang telah mengutus Aku.”

30 Lalu, mereka berusaha menangkap Dia, tetapi tak seorang pun dapat menyentuh Dia karena waktu-
Nya belum tiba. **31** Namun, banyak dari orang-orang itu percaya kepada Yesus. Mereka berkata, “Apabila
Kristus itu datang, apakah Ia akan melakukan lebih banyak tanda ajaib daripada yang telah dilakukan
Orang ini?”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

32 Orang-orang Farisi mendengar apa yang dibicarakan orang banyak itu tentang Yesus, maka imam-imam kepala dan orang-orang Farisi menyuruh para penjaga Bait Allah untuk menangkap Dia. **33** Karena itu, Yesus berkata, “Waktu-Ku bersama-sama denganmu tinggal sebentar lagi dan sesudah itu, Aku akan pergi kepada Dia yang mengutus Aku. **34** Kamu akan mencari Aku, tetapi tidak akan menemukan-Ku. Dan, di mana Aku berada, kamu tidak dapat datang ke sana.”

35 Orang-orang Yahudi itu berkata seorang kepada yang lain, “Ke manakah Orang ini akan pergi sehingga kita tidak dapat menemukan Dia? Apakah Ia akan pergi kepada orang Yahudi yang tersebar di antara orang-orang Yunani, dan mengajar orang-orang Yunani? **36** Apa maksud perkataan-Nya yang berkata, ‘kamu akan mencari Aku, tetapi tidak akan menemukan-Ku. Dan, di mana Aku berada, kamu tidak dapat datang ke sana?’”

37 Pada hari terakhir, yaitu puncak perayaan itu, Yesus berdiri dan berseru, kata-Nya, “Jika ada yang haus baiklah ia datang kepada-Ku dan minum. **38** Orang yang percaya kepada-Ku, seperti yang dikatakan Kitab Suci, dari dalam dirinya akan mengalir aliran air hidup [4] .” **39** Hal yang dimaksudkan Yesus adalah Roh, yang akan diterima oleh orang yang percaya kepada-Nya. Sebab, Roh itu belum diberikan karena Yesus belum dimuliakan.

40 Ketika mereka mendengar perkataan itu, beberapa dari mereka berkata, “Orang ini benar-benar seorang Nabi [5] .”

41 Orang yang lain berkata, “Ia adalah Kristus.” Orang yang lain lagi berkata, “Mungkinkah Kristus datang dari Galilea? **42** Bukankah Kitab Suci mengatakan bahwa Kristus berasal dari keturunan Daud dan dari Betlehem, desa tempat Daud dulu tinggal?” **43** Lalu, terjadilah perpecahan di antara orang-orang itu karena Dia. **44** Beberapa orang dari antara mereka ingin menangkap Yesus, tetapi tak seorang pun menyentuh-Nya.

45 Karena itu, para penjaga Bait Allah itu kembali kepada imam-imam kepala dan orang-orang Farisi, yang bertanya kepada mereka, “Mengapa kalian tidak membawa Yesus?”

46 Para penjaga Bait Allah itu menjawab, “Tidak seorang pun pernah berkata-kata seperti Orang ini!”

47 Orang-orang Farisi itu menjawab mereka, “Apakah kalian juga telah disesatkan? **48** Adakah seorang dari antara pemimpin ataupun orang Farisi yang telah percaya kepada-Nya? **49** Akan tetapi, orang banyak yang tidak tahu Hukum Taurat ini adalah terkutuk [6] !”

50 Akan tetapi, Nikodemus, salah seorang dari mereka, yang dulu pernah menemui Yesus [7] , berkata kepada mereka, **51** “Apakah Hukum Taurat kita menghakimi seseorang sebelum didengar hal yang dikatakannya dan diketahui hal yang ia lakukan?”

52 Mereka menjawab, “Apakah kamu juga orang Galilea? Selidiki dan lihatlah bahwa tidak ada nabi yang datang dari Galilea.”

53 Kemudian, mereka semua pulang ke rumah masing-masing.

Footnotes

7:2 [1]Perayaan mengenang masa ketika orang Israel mengembara di padang gurun dan tinggal sementara di tenda-tenda yang terbuat dari ranting dan daun (Bc. Im. 23:40-42). Disebut juga hari raya Panen karena merayakan akhir dari masa panen buah dan kacang-kacangan musim panas.

7:15 [2]Secara harfiah mereka berkata, “bagaimanakah (orang) ini mengetahui huruf-huruf ...” Istilah huruf-huruf (

7:21 [3]Kemungkinan mengacu pada peristiwa Yesus menyembuhkan orang sakit di kolam Betesda (psl. 5), yang membuat orang Yahudi heran, bukan heran karena mukjizat, melainkan karena Yesus berani melanggar hari Sabat.

7:38 [4]Bdk. Yes. 58:11.

7:40 [5]Musa mengatakan bahwa Allah akan mengangkat seorang nabi dari antara orang Yahudi (Bc. Ul. 18:15-19).

7:49 [6]Menurut orang Farisi, orang yang tidak mempelajari Hukum Taurat dengan saksama pasti tidak mampu menaatinya sehingga mereka najis. Mungkin mereka mendasarkan kutuk mereka pada Ulangan 27:26.

7:50 [7]Bc. Yoh. 3:1-21.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yohanes 07 Catatan Umum

Struktur dan format
Pasal ini berbicara tentang konsep mempercayai Yesus sebagai Mesias. Beberapa orang percaya ini sebagai yang nyata sementara yang lain menolaknya. Beberapa bersedia untuk mengakui kekuasaanNya dan kemungkinan bahwa dia adalah seorang nabi, tetapi sebagian besar tidak bersedia untuk percaya bahwa Dia adalah Mesias. (Lihat: christ dan prophet)

Penerjemah dapat memasukkan sebuah catatan di ayat 53 untuk menjelaskan kepada pembaca kenapa mereka telah memilih atau memilih untuk tidak menerjemahkan ayat 7:53-8:11.

Konsep khusus dalam pasal ini

"WaktuKu belum tiba"
Ungkapan ini dan "waktunya belum tiba" digunakan di pasal ini untuk menyatakan bahwa Yesus yang mengatur kejadian yang belum terjadi dalam hidupnya.

"Air hidup"
Ini adalah sebuah gambaran penting yang digunakan dalam Perjanjian Baru. Ini adalah sebuah kiasan. Karena kiasan ini diberikan dalam lingkungan padang gurun, ini mungkin untuk menekankan bahwa Yesus dapat memberikan kehidupan yang cukup makanan.

Kiasan penting dalam pasal ini

Ramalan
Yesus memberikan nubuat tentang hidupNya tanpa pernyataan yang jelas dalan Yohanes 7: 33-34.

Ironi

Nikodemus menjelaskan kepada orang-orang farisi bahwa hukum menjelaskan kepada orang Farisi bahwa hukum mewajibkan mereka untuk mendengar langsung dari seseorang sebelum menghakiminya. Orang-orang Farisi ganti menghakimi Yesus tanpa berbicara kepadaNya.

Kemungkinan kesulitan penerjemahan lain dalam pasal ini.

"Tidak percaya kepadaNya"
Saudara-saudara Yesus tidak percaya bahwa Yesus adalah Mesias. (Lihat: believe)

"Orang Yahudi"
Istilah ini digunakan dalam dua cara yang berbeda dalam pasal ini. Ini khusus digunakan dengan cara yang berlawanan dari para pemimpin Yahudi yang mencoba untuk membunuhNya (Yohanes 7:1). Ini juga digunakan untuk mengacu kepada orang-orang Yudea secara umum yang memiliki pandangan positif tentang Yesus (Yohanes 7:13). Penerjemah bisa mengunakan istilah "para pemimpin Yahudi" dan "Orang-orang Yahudi" atau "orang-orang Yahudi (pemimpin)" dan " orang Yahudi (secara umum)."

Tautan:

- Yohanes 07:01 Notes****

<< | >>

John 7:1

Informasi Umum:
Yesus sedang berada di Galilea berbicara kepada saudara-saudaraNya. Ayat-ayat ini bercerita tentang kapan peristiwa itu terjadi.

Sesudah itu
Kata-kata ini memberitahukan pembaca bahwa penulis akan memulai berbicara tentang sebuah kejadian yang baru. "Setelah dia selesai berbicara dengan para murid" (Lihat: Yohanes 6:66-71) atau "Beberapa saat kemudian"

berjalan mengelilingi
Pembaca harus mengerti bahwa Yesus mungkin berjalan dan tidak mengendarai binatang atau kendaraan.

orang-orang Yahudi di sana untuk membunuh Dia
Di sini istilah "orang-orang Yahudi" mengganti "para pemimpin Yahudi." AT: "Para pemimpin

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yahudi membuat sebuah rencana untuk membunuh Dia"

hari raya orang Yahudi, yaitu hari raya Pondok Daun, sudah dekat.
"Sekarang waktu untuk perayaan orang Yahudi sudah dekat" atau "Sekarang hampir waktunya untuk perayaan Pondok Daun Yahudi"

John 7:3

saudara-saudara
Ini mengacu pada adik-adik kandung Yesus, putra dari Maria dan Yusuf.

pekerjaan-pekerjaan yang Engkau lakukan
Kata "kerja" mengacu pada mujizat-mujizat yang telah dilakukan Yesus.

ia
Kata "ia" adalah sebuah kata ganti diri sendiri yang menekankan kata "dia".

dunia
Di sini "dunia" menunjuk semua orang di dunia. AT: "semua orang" atau "tiap orang"

John 7:5

Sebab, saudara-saudara Yesus sendiri pun tidak percaya kepadaNya
Kalimat ini adalah sebuah jeda dari alur cerita utama pada saat Yohanes menceritakan beberapa latar belakang tentang saudara-saudara Yesus.

saudara-saudaraNya
"adik-adik laki-lakiNya"

WaktuKu belum tiba
Kata "waktu" adalah sebuah metonimia. Yesus menyiratkan bahwa ini bukan waktu yang tepat bagi dia untuk membawa pelayananNya lebih dekat. AT: "Ini bukan merupakan waktu yang tepat bagiKU untuk menyelesaikan pekerjaanKu"

waktumu akan selalu tersedia
"kapan pun adalah baik bagimu"

Dunia tidak dapat membenci kamu
Di sini kata "dunia" mengacu pada orang-orang yang tinggal di dunia. AT: "Semua orang di dunia tidak dapat membenci kamu"

Aku memberi kesaksian tentang dunia, bahwa perbuatan-perbuatannya adalah jahat
"Aku memberitahu mereka bahwa apa yang mereka lakukan adalah kejahatan"

John 7:8

Pernyataan terkait:
Yesus melanjutkan pembicaraan dengan saudara-saudaranya.

waktuKu belum belum tiba
Di sini Yesus menyiratkan jika Ia pergi ke Yerusalem, Dia akan menyelesaikan pekerjaanNya. AT: "Ini bukan merupakan waktu yang tepat bagiKu untuk pergi ke Yerusalem"

John 7:10

Informasi Umum
Latar dari cerita ini berubah, Yesus dan saudara-saudaraNya berada di perayaan itu.

setelah saudara-saudaraNya pergi ke perayaan itu
Di sini "saudara-saudara" adalah adik-adik laki-laki dari Yesus.

Yesus juga pergi kesana
Yerusalem lebih tinggi dari pada Galilea di mana Yesus dan saudara-saudaraNya berada sebelumnya

Tidak secara terang-terangan, tetapi secara diam-diam
Dua tutur kata ini adalah hal yang sama. Ide ini diulang untuk menekankan. AT: "secara diam-diam"

orang-orang Yahudi mencari Dia
Di sini kata "orang Yahudi: adalah sebuah sinekdoke dari "pemimpin orang Yahudi." Kata "Dia" mengarah kepada Yesus. AT: "Pemimpin Yahudi sedang mencari Yesus"

John 7:12

takut
Ini mengarah ke perasaan yang tidak enak dari seseorang ketika terdapat sebuah ancaman menyakitkan ke dirinya dan orang lain.

orang-orang Yahudi
Kata "orang Yahudi" adalah sebuah sinekdoke untuk para pemimpin orang Yahudi yang menentang Yesus. AT: "pemimpin Yahudi"

Tidak, Ia menyesatkan rkyat
"Memimpin kerumunan yang tersesat" adalah sebuah metafora, sementara Yesus sedang memimpin kerumunan orang yang berada di arah yang salah dengan menipu mereka. AT: "menipu orang itu"

John 7:14

Informasi Umum:
Yesus sedang mengajar orang-orang Yahudi di dalam Bait Allah

Bagaimana Orang ini memiliki pengetahuan yang demikian
Teguran ini muncul dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menekankan bahwa pemimpin orang Yahudi terkejut bahwa Yesus memiliki banyak pengetahuan AT: "Dia tidak mungkin mengetahui banyak hal tentang Injil!"

tetapi dari Dia yang mengutus Aku
"tetapi datang dari Allah, yang mengutus Aku"

John 7:17

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan pembicaraan dengan orang-orang Yahudi.

tetapi orang yang mencari hormat untuk Dia yang mengutusnya, ia benar benar, dan tidak ada ketidakbenaran di dalam diriNya
"ketika seseorang hanya mencari untuk memberi kehormatan kepada yang mengutus Dia, orang itu berbicara kebenaran. Dia tidak berbohong"

John 7:19

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan pembicaraan dengan orang-orang Yahudi.

Bukankah Musa telah memberikan Hukum Taurat kepadamu
Ucapan ini muncul dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menambah penekanan. AT: "Itu adalah Musa yang memberikan kamu Hukum Taurat"

mematuhi hukum itu
"mematuhi hukum taurat"

Mengapa kamu berusaha untuk membunuh Aku?
Yesus mempertanyakan motif para pemimpin Yahudi yang ingin membunuh Dia karena meniadakan hukum Taurat dari Musa. Dia menyiratkan bahwa para pemimpin sendiri tidak mematuhi hukum Taurat. AT: "Kamu sendiri tidak mematuhi hukum taurat dan kamu masih mau membunuh Aku!"

Engkau kerasukan roh jahat!
"Ini menunjukan bahwa kamu gila, atau mungkin roh jahat sedang mengendalikan kamu!"

Siapa yang berusaha membunuhMu?
Ungkapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambah penekanan. AT: "Tidak ada yang mencoba untuk membunuh Kamu!"

John 7:21

satu pekerjaan
"satu mujizat" atau "satu tanda"

kamu semua heran
"kamu semua terkejut"

sebenarnya itu bukan dari Musa, tetapi dari nenek moyang
Di sini Yohanes menyediakan informasi tambahan tentang penyunatan.

kamu menyunat orang pada hari sabat
Yesus menyiratkan bahwa perbuatan menyunat juga melibatkan pekerjaan. AT: "kamu menyunat seorang bayi laki-laki pada hari sabat. Itu juga pekerjaan!"

pada hari sabat
"hari orang Yahudi beristirahat"

John 7:23

Jika seseorang disunat pada hari Sabat sehingga Hukum Musa tidak dilanggar
"Jika kamu menyunat bayi laki-laki pada hari Sabat sehingga kamu tidak melanggar hukum taurat Musa"

mengapa kamu marah kepadaKu karena Aku membuat seseorang sembuh sepenuhnya pada hari Sabat?
Ungkapan ini muncul dalam bentuk pertayaan untuk menambah penekanan. AT: "kamu seharusnya tidak marah kepada Ku karena Aku membuat sesorang sembuh sepenuhnya pada hari Sabat!"

pada hari Sabat
"di hari Orang Yahudi beristirahat?"

Jangan menghakimi berdasarkan yang kelihatan, melainkan hakimilah dengan penghakiman yang benar
Yesus menyatakan bahwa orang-orang seharusnya tidak memutuskan apa yang benar, hanya berdasarkan dari apa yang mereka lihat. Dibalik sebuah perbuatan ada sebuah alasan yang tidak bisa dilihat. AT: "Berhenti menghakimi seseorang berdasarkan yang kamu lihat! pedulilah lebih dengan apa yang benar menurut Allah"

John 7:25

Bukankah Ia ini Orang yang hendak mereka bunuh?
Ungkapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambah penekanan. AT: "Ini adalah Yesus yang hendak mereka bunuh!"

mereka tidak mengatakan apa pun kepada-Nya
Ini menyiratkan bahwa pemimpin Yahudi tidak menentang Yesus. AT: "mereka tidak menyatakan apapun untuk menentang Dia"

Mungkinkah para pemimpin itu benar-benar sudah mengetahui bahwa Ia adalah Kristus?
Ungkapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambah penekanan. AT: " Mungkinkah para pemimpin itu benar-benar sudah mengetahui bahwa Ia adalah Kristus!"

John 7:28

berseru
"berbicara dengan suara yang keras"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

di Bait Allah
Yesus dan orang-orang sebenarnya berada di halaman Bait Allah. AT: "di halaman Bait Allah"

Kamu memang mengenal Aku dan tahu dari mana Aku berasal
Yesus menegunakan ironi di dalam pernyataan ini. Orang-orang percaya bahwa Yesus berasal dari Nazaret. Mereka tidak mengetahui bahwa Allah mengutus Dia dari surga dan bahwa dia lahir di Bethlehem. AT: "Kamu memang mengenal Aku dan kamu berpikir kamu mengetahui darimana Aku berasal"

dari diri-Ku sendiri
"dari otoritas-Ku sendiri." Lihat bagaimana "dari diri-Ku sendiri" diterjemahkan dalam Yohanes 5:19.

Dia yang mengutus Aku adalah benar
"Allah yang mengutus Aku dan Dia adalah kebenaran"

John 7:30

waktu-Nya belum tiba
Kata "Waktu" adalah sebuah metonimia yang menunjukan waktu yang tepat untuk Yesus ditangkap, berdasarkan kepada rencana Allah. AT: "Ini bukanlah waktu yang tepat untuk menangkap Dia"

Apabila Kristus itu datang, apakah Ia akan melakukan lebih banyak tanda ajaib daripada yang telah dilakukan Orang ini?
Ungkapan ini dalam bentuk pertanyaan untuk menambah penekanan. AT: "Apabila Kristus itu datang, apakah Ia akan melakukan lebih banyak tanda ajaib daripada yang telah dilakukan Orang ini!"

tanda
Ini mengarah kepada mujizat-mujizat yang membuktikan bahwa Yesus adalah Kristus.

John 7:33

WaktuKu bersama denganmu tinggal sebentar lagi
"Aku akan bersama denganmu untuk waktu yang singkat"

Aku akan pergi kepada Dia yang mengutus Aku
Di sini Yesus mengarah kepada Allah Bapa, yang mengutus Dia.

di mana Aku berada, kamu tidak dapat datang ke sana
"Kamu tidak dapat datang ketempat aku berada"

John 7:35

Orang-orang Yahudi itu berkata seorang kepada yang lain
"Orang-orang Yahudi" di sini adalah sebuah sinekdoke yang mengacu kepada pemimpin Yahudi yang menentang Yesus. AT: "Pemimpin orang-orang Yahudi itu berkata seorang kepada yang lain"

tersebar
Ini mengarah kepada orang-orang Yahudi yang tersebar di seluruh diseluruh Yunani, di luar Palestina.

Apa maksud perkataan-Nya
"Kata" ini merupakan sebuah metonimia yang berdiri untuk pengertian dari pesan yang Yesus ajarkan, dimana pemimpin orang-orang Yahudi gagal mengerti. AT: " Apa maksud perkataan-Nya"

John 7:37

Informasi Umum:
Pada hari terakhir, sekarang adalah puncak perayaan itu dan Yesus berseru kepada kerumunan.

Hari terakhir
Di sini "terakhir" karena ini adalah terbaik, atau yang paling penting, hari perayaan.

Jika ada yang haus
Di sini kata "haus" adalah sebuah metafora yang berarti keinginan besar akan perkara Allah, seperti "haus" akan air. AT: "siapa yang berkeinginan besar akan perkara Allah seperti seseorang yang haus akan air"

Baiklah ia datang kepadaKu dan minum
Kata "minum" adalah sebuah metafora yang berarti untuk mendapatkan kehidupan rohani yang Yesus sediakan. AT: "Baiklah ia datang kepada-Ku dan memuaskan kehausan rohaninya"

Orang yang percaya kepadaKu, seperti yang dikatakan Kitab Suci
"Seperti yang Kitab Suci tuliskan tentang semua orang yang percaya di dalam Aku"

dari dalam dirinya akan mengalir aliran air hidup
"sungai dari air hidup" adalah sebuah metafora yang menunjukan kehidupan yang Yesus sediakan untuk orang-orang yang roh nya haus." AT: "kehidupan rohani akan mengalir seperti air sungai"

air hidup
Kemungkinan arti 1) "air yang memberikan kehidupan" atau 2) "air yang membuat orang-orang hidup."

dari dirinya
Di sini "dirinya" menggambarkan dalam diri seseorang, terutama bukan dari bagian fisik seseorang. AT: "dari dalam dirinya" atau "dari hatinya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 7:39

Informasi Umum:
Di ayat ini penulis memberikan informasi untuk menjelaskan apa yang Yesus sedang katakan.

KepadaNya
Di sini "Nya" mengarah kepada Yesus.

Roh itu belum diberikan
Yohanes menyatakan bahwa roh akan datang nanti untuk hidup di dalam orang yang percaya kepada Yesus. AT: "Roh itu belum diberikan untuk hidup didalam orang percaya"

karena Yesus belum dimuliakan
Di sini kata "dimuliakan" mengarah kepada waktu ketika Allah akan memuliakan Anaknya setelah di mati dan bangkit.

John 7:40

Orang ini benar-benar seorang Nabi
Dengan menyatakan ini, orang-orang menandakan bahwa mereka percaya kepada Yesus adalah nabi seperti Musa yang Allah janjikan untuk datang. AT: "Orang ini benar-benar seorang Nabi seperti Musa yang telah kita nantikan!"

Mungkinkah Kristus datang dari Galilea?
Ungkapan ini ditunjukan dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menambah penekankan. AT: "Kristus tidak mungkin datang dari Galilea!"

Bukankah Kitab Suci mengatakan bahwa Kristus berasal dari keturunan Daud dan dari Betlehem, desa tempat Daud dulu tinggal?”
Ungkapan ini ditunjukan dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menambah penekanan. AT: "Kitab Suci mengajarkan bahwa Kristus akan datang dari garis keturunan Daud dan dari Betlehem, desa tempat Daud dulu tinggal"

Bukankah Kitab Suci mengatakan
Kitab Suci mengarah seakan mereka benar-benar berbicara kepada seseorang. AT: "Nabi-nabi menulisnya didalam Kitab Suci"

di mana Daud dulu tinggal
"di mana Daud dulu berada"

John 7:43

Lalu, terjadilah perpecahan di antara orang-orang itu karena Dia.
Kerumunan orang tidak dapat sepakat tentang siapa atau apa Yesus itu.

tetapi tak seorang pun menyentuh-Nya
Untuk menyentuh seseorang adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk merebut atau memegang ke Dia. AT: "tetapi tak seorang pun menyentuh Dia untuk menahan-Nya"

John 7:45

para penjaga bait Allah
"Yang menjaga Bait Allah "

Tidak seorang pun pernah berkata-kata seperti Orang ini!
Penjaga Bait Allah membesar-besarkan untuk menunjukan bagaimana terkejutnya mereka dengan apa yang Yesus katakan. Kamu mungkin butuh untuk membuat secara jelas bahwa penjaga Bait Allah tidak menggugat bahwa mereka tahu tentang semua orang di setiap waktu dan tempat yang telah dikatakan. "Kita tidak pernah mendengar seseorang berkata sesuatu yang luar biasa seperti orang ini!"

John 7:47

begitu juga orang-orang Farisi
"Karena mereka mengatakan itu, orang-orang Farisi"

menjawab mereka
"menjawab penjaga Bait Allah"

Apakah kalian juga telah disesatkan?
Ungkapan ini munculkan dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menambah penekanan. Orang-orang Farisi terkejut akan jawaban penjaga Bait Allah. AT: "kamu juga telah disesatkan!"

Adakah seorang dari antara pemimpin ataupun orang Farisi yang telah percaya kepada-Nya?
Ungkapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambah penekanan. AT: "Tidak ada pemimpin atau orang-orang Farisi percaya didalam Dia!"

Hukum Taurat
Ini mengarah kepada hukum dari orang-orang Farisi dan bukan Hukum Taurat dari Musa.

Akan tetapi, orang banyak yang tidak tahu Hukum Taurat ini adalah terkutuk
"bagi orang banyak ini yang tidak mengetahui hukum Taurat, Allah akan membuat mereka binasa!"

John 7:50

salah seorang dari mereka, yang dulu pernah menemui Yesus
Yohanes menyediakan informasi ini untuk mengingatkan kita tentang siapa Nikodemus itu. Bahasamu mungkin memiliki sebuah cara yang khusus untuk menandai latar belakang informasi ini.

Apakah Hukum Taurat kita menghakimi seseorang ... hal yang ia lakukan?
Ungkapan ini muncul dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menambah penekanan. Ini dapat diterjemahkan sebagai sebuah pernyataan. AT:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"Hukum Yahudi tidak memperbolehkan kita untuk menghakimi seseorang ... hal yang ia lakukan!"

Apakah Hukum Taurat kita menghakimi seseorang
Di sini Nikodemus berbicara kepada Hukum Taurat seakan itu adalah seseorang. Jika ini tidak alami dalam bahasamu, kamu bisa menerjemahkan itu dengan sebuah subjek pribadi. AT: "Apakah kita menghakimi seseorang" atau "Kita tidak menghakimi seseorang"

Apakah kamu juga orang Galilea?
Para pemimpin Yahudi mengetahui bahwa Nikodemus tidak berasal dari Galilea. mereka menanyakan pertanyaan ini sebagai sebuah cara untuk mengejek dia. AT: "kamu juga harus menjadi salah satu orang yang berasal dari Galilea!"

Selidiki dan lihatlah
Ini adalah sebuah pembuangan kata. Kamu bisa memasukan infromasi yang tidak kelihatan. AT: "Selidiki dengan teliti dan baca apa yang tertulis di Kitab Suci"

tidak ada nabi yang datang dari Galilea
Ini mungkin mengarah ke kepercayaan bahwa Yesus lahir di Galilea.

John 7:53

Informasi Umum:
Teks awal yang terbaik tidak memiliki 7:53 - 8:11. ULB telah meletakkan mereka terpisah di dalam kurung-kurung kotak

---

Translation Questions (tq)

John 7:1

Mengapa Yesus tidak bersedia pergi ke Yudea?
Dia tidak bersedia pergi ke sana karena orang-orang Yahudi ingin membunuh Dia. [7:1]

John 7:3

Mengapa saudara-saudara Yesus mendesak Dia untuk pergi ke Perayaan Pondok Daun di Yudea?
Mereka mendesak dia untuk pergi supaya murid-murid Yesus bisa melihat perbuatan-perbuatan yang Dia lakukan dan supaya dunia bisa tahu. [7:3-4]

John 7:4

Mengapa saudara-saudara Yesus mendesak Dia untuk pergi ke Perayaan Pondok Daun di Yudea?
Mereka mendesak dia untuk pergi supaya murid-murid Yesus bisa melihat perbuatan-perbuatan yang Dia lakukan dan supaya dunia bisa tahu. [7:3-4]

John 7:6

Apa alasan yang diberikan Yesus untuk tidak pergi ke perayaan itu?
Yesus berkata pada saudara-saudaraNya bahwa waktuNya belum tiba, dan waktuNya belum digenapi. [7:6]

John 7:7

Mengapa dunia membenci Yesus?
Yesus berkata bahwa dunia membenci Dia karena Dia memberi kesaksian-kesaksian tentang perbuatanperbuatan dunia yang jahat.

John 7:10

Kapan dan bagaimana Yesus pergi ke perayaan itu?
Yesus pergi setelah saudara-saudaraNya telah pergi lebih dulu ke perayaan itu tetapi Dia pergi secara pribadi tanpa diketahui orang. [7:10]

John 7:12

Apa yang dikatakan oleh orang banyak itu tentang Yesus?
Beberapa berkata, "Dia adalah orang baik." Yang lain berkata, "Tidak, dia menyesatkan orang banyak." [7:12]

John 7:13

Mengapa tidak ada seorang pun yang secara terbuka berbicara tentang Yesus?
Itu dikarenakan oleh ketakuatan atas orang-orang Yahudi yang menyebabkan tidak ada seorangpun yang secara terbuka berbicara tentang Yesus. [7:13]

John 7:14

Kapan Yesus pergi ke Bait Allah dan mulai mengajar?
Ketika setengah perayaan sudah selesai, Yesus pergi ke Bait Allah dan mulai mengajar. [7:14]

John 7:17

Bagaimana Yesus berkata seseorang bisa mengetahui apakah pengajaranNya datang dari Allah, atau apakah Yesus berbicara atas diriNya sendiri?
Yesus berkata jika seseorang berharap untuk melakukan kehendak dari Dia yang mengutus Yesus, dia akan tahu tentng pengajaran ini, apakah itu datang dari Allah atau tidak. [7:17]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 7:18

Apa yang dikatakan Yesus tentang seseorang yang mencari kemuliaan dari Dia yang mengutusNya?
Yesus berkata bahwa orang itu adalah benar, dan tidak ada ketidakbenaran di dalamnya. [7:18]

John 7:19

Menurut Yesus, siapa yang melaksanakan hukum?
Yesus berkata tidak ada seorangpun dari kamu yang melaksanakan hukum. [7:19]

John 7:23

Apa argumen Yesus untuk penyembuhan pada hari Sabat?
Argumen Yesus adalah: Kamu akan menyunat seorang laki-laki pada hari Sabat supaya hukum Musa tidak dilanggar. Lalu mengapa kamu marah kepadaKu karena Aku menyembuhkan seseorang pada hari Sabat.[7:23]

John 7:24

Apa yang dikatakan Yesus kepada orang-orang tentang menghakimi?
Yesus berkata pada mereka untuk tidak menghakimi menurut apa yang tampak, tapi menghakimi secara benar. [7:24]

John 7:27

Apa argumen-argumen yang dibuat oleh orang-orang untuk tidak percaya bahwa Yesus adalah Kristus?
Orang-orang itu berkata mereka tahu dari mana datangnya Yesus, tetapi mereka berkata ketika Kristus datang tidak akan ada yang tahu dari mana Dia datang. [7:27]

John 7:32

Siapa yang menyuruh para petugasnya untuk menangkap Yesus?
Para imam-imam kepala dan orang-orang Farisi menyuruh para petugasnya untuk menangkap Yesus. [7:32]

John 7:35

Apakah orang-orang Yahudi mengerti apa maksud Yesus ketika Dia berkata, "Masih sedikit waktu lagi Aku akan bersamamu, kemudian Aku pergi kepada Dia yang telah mengutus Aku. Kamu akan mencari Aku tetapi tidak menemukan Aku; ke mana Aku pergi, kamu tidak dapat datang."?
Dalam percakapan di antara mereka, menunjukkan bahwa mereka tidak mengerti pernyataan Yesus. [7:35-36]

John 7:36

Apakah orang-orang Yahudi mengerti apa maksud Yesus ketika Dia berkata, "Masih sedikit waktu lagi Aku akan bersamamu, kemudian Aku pergi kepada Dia yang telah mengutus Aku. Kamu akan mencari Aku tetapi tidak menemukan Aku; ke mana Aku pergi, kamu tidak dapat datang."?
Dalam percakapan di antara mereka, menunjukkan bahwa mereka tidak mengerti pernyataan Yesus. [7:35-36]

John 7:39

Kepada apa yang Yesus maksudkan ketika Dia berkata, "Jika seseorang haus, biarlah dia datang padaKu dan minum." Dia yang percaya padaKu, seperti yang dikatakan Kitab Suci, dari dalamnya akan mengalir sungai air kehidupan."
Yang Yesus maksudkan adalah tentang Roh, yang akan diterima oleh mereka yang percaya padaNya. [7:39]

John 7:45

Bagaimana para petugas itu menjawab imam-imam kepala dan orang-orang Farisi yang berkata kepada mereka, "Mengapa kamu tidak membawa Dia (Yesus)?"
Para petugas itu menjawab, "Tidak pernah ada orang yang berbicara seperti ini sebelumnya." [7:45]

John 7:50

Bagaimana Nikodemus menjawab orang-orang Farisi ketika mereka bertanya pada para petugas yang disuruh menangkap Yesus, "Apakah kamu juga telah disesatkan? Apakah sudah ada dari para pemerintah atau siapa saja dari orang-orang Farisi yang percaya padaNya?"
Nikodemus berkata pada orang-orang Farisi, "Apakah hukum kita menghakimi seseorang tanpa mendengar darinya dan tahu apa yang dia lakukan?"[7:50-51]

John 7:51

Bagaimana Nikodemus menjawab orang-orang Farisi ketika mereka bertanya pada para petugas yang disuruh menangkap Yesus, "Apakah kamu juga telah disesatkan? Apakah sudah ada dari para pemerintah atau siapa saja dari orang-orang Farisi yang percaya padaNya?"
Nikodemus berkata pada orang-orang Farisi, "Apakah hukum kita menghakimi seseorang tanpa mendengar darinya dan tahu apa yang dia lakukan?"[7:50-51]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 8

1 Akan tetapi, Yesus pergi ke Bukit Zaitun. **2** Pagi-pagi benar, Ia datang lagi ke Bait Allah dan semua
orang datang kepada-Nya. Ia duduk dan mengajar mereka. **3** Lalu, ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi
membawa seorang perempuan yang kedapatan berbuat zina, dan setelah menempatkan perempuan itu
berdiri di tengah-tengah, **4** mereka berkata kepada Yesus, “Guru, perempuan ini tertangkap basah ketika
sedang berzina. **5** Hukum Taurat Musa memerintahkan kita untuk melempari perempuan semacam ini
dengan batu [1] . Apa pendapat-Mu tentang hal ini?” **6** Mereka mengatakan demikian untuk mencobai
Yesus supaya mereka memiliki dasar untuk menyalahkan Dia. Akan tetapi, Yesus membungkuk dan
dengan jari-Nya, Ia menulis di tanah. **7** Karena mereka terus-menerus menanyai Dia, Yesus berdiri dan
berkata kepada mereka, “Orang yang tidak berdosa di antara kalian hendaklah dia menjadi yang pertama
melempar perempuan ini dengan batu.” **8** Lalu, Yesus membungkuk lagi dan menulis di tanah.

9 Ketika mereka mendengar hal itu, mereka mulai pergi satu per satu, mulai dari yang lebih tua, dan
Yesus ditinggalkan seorang diri, dengan perempuan tadi yang masih berdiri di tengah-tengah. **10** Lalu,
Yesus berdiri dan berkata kepada perempuan itu, “Hai perempuan, ke manakah mereka? Tidak adakah
orang yang menghukummu?”

11 Jawab perempuan itu, “Tidak ada, Tuhan.” Yesus berkata, “Aku pun tidak akan menghukummu.
Pergilah, dan mulai sekarang, jangan berbuat dosa lagi [2] .”

12 Kemudian, Yesus berkata kepada orang banyak itu, kata-Nya, “Akulah terang dunia. Setiap orang yang
mengikut Aku tidak akan berjalan dalam kegelapan, tetapi akan mempunyai terang hidup.”

13 Kemudian, orang-orang Farisi berkata kepada Yesus, “Engkau bersaksi tentang diri-Mu sendiri, maka
kesaksian-Mu tidak benar.”

14 Yesus menjawab mereka, kata-Nya, “Sekalipun Aku bersaksi tentang diri-Ku sendiri, kesaksian-Ku
adalah benar karena Aku tahu dari mana Aku datang dan ke mana Aku pergi, tetapi kamu tidak tahu dari
mana Aku datang dan ke mana Aku pergi. **15** Kamu menghakimi menurut cara kedagingan, sedangkan
Aku tidak menghakimi siapa pun. **16** Namun, seandainya pun Aku menghakimi, penghakiman-Ku itu benar
karena Aku tidak menghakimi seorang diri, melainkan bersama Bapa yang mengutus Aku. **17** Bahkan,
dalam Kitab Tauratmu tertulis bahwa kesaksian dua orang adalah benar. **18** Aku bersaksi tentang Diri-Ku
sendiri dan Bapa yang mengutus Aku bersaksi tentang Aku.”

19 Maka, mereka bertanya kepada-Nya, “Di manakah Bapa-Mu?”

Yesus menjawab, “Kamu tidak mengenal Aku maupun Bapa-Ku, jika kamu mengenal Aku, kamu juga akan
mengenal Bapa-Ku.” **20** Perkataan ini Yesus sampaikan di dekat perbendaharaan [3] saat Ia mengajar di
Bait Allah, tetapi tidak ada seorang pun yang menangkap Dia karena waktu-Nya belum tiba.

21 Lalu, Yesus berkata lagi kepada mereka, “Aku akan meninggalkan kamu dan kamu akan mencari Aku,
tetapi kamu akan mati dalam dosamu. Ke mana Aku akan pergi, kamu tidak dapat datang.”

22 Kemudian, orang-orang Yahudi itu berkata, “Apakah Ia mau bunuh diri karena Ia berkata, ‘Ke mana
Aku akan pergi, kamu tidak dapat datang’?”

23 Akan tetapi, Yesus berkata kepada mereka, “Kamu berasal dari bawah, tetapi Aku berasal dari atas.
Kamu berasal dari dunia ini, tetapi Aku bukan dari dunia ini. **24** Oleh karena itu, Aku mengatakan
kepadamu bahwa kamu akan mati dalam dosamu karena jika kamu tidak percaya kepada-Ku, kamu akan
mati dalam dosa-dosamu.”

25 Lalu, mereka bertanya kepada-Nya, “Siapakah Engkau?”

Yesus menjawab mereka, “Aku sudah mengatakannya kepadamu sejak semula. **26** Ada banyak hal tentang
kamu yang harus Aku katakan dan hakimi, tetapi Ia yang mengutus Aku adalah benar dan apa yang Aku
dengar dari Dia, itulah yang Kusampaikan kepada dunia.”

27 Mereka tidak mengerti bahwa Yesus sedang berbicara kepada mereka tentang Bapa. **28** Oleh sebab itu,
Yesus berkata, “Ketika kamu sudah meninggikan [4] Anak Manusia, saat itulah kamu akan tahu bahwa

Aku adalah Dia, dan bahwa tidak ada sesuatu pun yang Aku lakukan dari diri-Ku sendiri, melainkan Aku mengatakan apa yang diajarkan Bapa kepada-Ku. **29** Dan, Ia yang mengutus Aku ada bersama-sama dengan Aku, Ia tidak meninggalkan Aku sendirian karena Aku selalu melakukan hal-hal yang berkenan kepada-Nya." **30** Sementara Yesus mengatakan semuanya itu, banyak orang percaya kepada-Nya.

31 Kemudian, Yesus berkata kepada orang-orang Yahudi yang percaya kepada-Nya, "Jika kamu tetap dalam firman-Ku, kamu benar-benar murid-Ku, **32** dan kamu akan mengetahui kebenaran, dan kebenaran itu akan membebaskan kamu."

33 Mereka menjawab, "Kami adalah keturunan Abraham dan tidak pernah menjadi hamba siapa pun. Jadi, mengapa Engkau berkata, 'Kamu akan bebas?'"

34 Yesus menjawab mereka, "Sesungguhnya, Aku berkata kepadamu, setiap orang yang berbuat dosa adalah hamba dosa. **35** Seorang hamba tidak tinggal dalam sebuah keluarga untuk selamanya, tetapi seorang anak tinggal untuk selamanya. **36** Jadi, apabila Anak membebaskan kamu, kamu benar-benar bebas. **37** Aku tahu bahwa kamu adalah keturunan Abraham, tetapi kamu ingin membunuh-Ku karena ajaran-Ku tidak mendapat tempat di dalammu. **38** Aku mengatakan tentang hal-hal yang telah Aku lihat bersama Bapa-Ku, demikian juga kamu melakukan hal-hal yang kamu dengar dari bapamu." [5]

39 Mereka menjawab dan berkata kepada-Nya, "Abraham adalah bapa kami." Jawab Yesus, "Jika kamu keturunan Abraham, kamu seharusnya melakukan apa yang Abraham lakukan. **40** Akan tetapi, kamu berusaha membunuh Aku, orang yang memberitahumu kebenaran, yang Aku dengar dari Allah. Abraham tidak melakukan hal itu. **41** Jadi, kamu hanya melakukan apa yang dilakukan bapamu sendiri."

Mereka berkata kepada-Nya, "Kami tidak dilahirkan dari hasil perzinaan [6] . Kami memiliki satu Bapa, yaitu Allah."

42 Yesus berkata kepada mereka, "Jika Allah adalah Bapamu, kamu akan mengasihi Aku karena Aku datang dan berasal dari Allah. Dan, Aku datang bukan atas kehendak-Ku sendiri, melainkan Dia yang mengutus Aku. **43** Apa sebabnya kamu tidak mengerti apa yang Aku katakan? Itu karena kamu tidak dapat mendengar firman-Ku. **44** Kamu berasal dari bapamu, yaitu setan dan kamu ingin melakukan keinginan-keinginan bapamu. Dia adalah pembunuh dari sejak semula dan tidak berpegang pada kebenaran karena tidak ada kebenaran di dalam dirinya. Jika ia mengatakan kebohongan, ia mengatakannya dari karakternya sendiri karena dia adalah pembohong dan bapa kebohongan. **45** Akan tetapi, karena Aku mengatakan kebenaran kepadamu, kamu tidak percaya kepada-Ku. **46** Siapakah di antara kamu yang dapat menyatakan bahwa Aku berdosa? Jika Aku mengatakan kebenaran, mengapa kamu tidak percaya kepada-Ku? **47** Siapa pun yang berasal dari Allah, ia mendengarkan firman Allah; itulah sebabnya kamu tidak mendengarkannya karena kamu tidak berasal dari Allah."

48 Orang-orang Yahudi menjawab Yesus dan berkata kepada-Nya, "Benar bukan kalau kami mengatakan bahwa Engkau adalah orang Samaria dan Engkau kerasukan roh jahat?"

49 Yesus menjawab, "Aku tidak kerasukan roh jahat, tetapi Aku menghormati Bapa-Ku, tetapi kamu tidak menghormati Aku. **50** Akan tetapi, Aku tidak mencari kemuliaan bagi diri-Ku sendiri; ada Satu yang mencarinya dan yang menghakimi. **51** Dengan sesungguhnya, Aku berkata kepadamu, setiap orang yang menuruti firman-Ku, ia tidak akan pernah melihat kematian."

52 Orang-orang Yahudi itu berkata kepada Yesus, "Sekarang kami tahu bahwa Engkau memang kerasukan roh jahat! Sebab, Abraham dan para nabi pun telah mati. Namun, Engkau berkata, 'Setiap orang yang menuruti firman-Ku, ia tidak akan pernah merasakan kematian.' **53** Apakah Engkau lebih besar daripada Abraham, bapa kami, yang telah mati? Para nabi juga telah mati; dengan siapakah Engkau samakan diri-Mu?"

54 Yesus menjawab, "Jika Aku memuliakan diri-Ku sendiri, kemuliaan-Ku itu tidak ada artinya; Bapa-Kulah yang memuliakan Aku, yang tentang-Nya kamu berkata, 'Dia adalah Allah kami.'" **55** Namun, kamu tidak mengenal Dia, tetapi Aku mengenal Dia; jika Aku mengatakan bahwa Aku tidak mengenal Dia, Aku akan menjadi pembohong, sama seperti kamu, tetapi Aku mengenal Dia dan Aku menuruti firman-Nya. **56** Bapamu, Abraham, bersukacita karena ia akan melihat hari-Ku [7] . Ia telah melihatnya dan bersukacita."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

57 Lalu, orang-orang Yahudi itu berkata kepada-Nya, “Usia-Mu saja belum ada 50 tahun, tetapi kamu telah melihat Abraham?”

58 Yesus berkata kepada mereka, “Sesungguhnya Aku mengatakan kepadamu, sebelum Abraham ada, Aku sudah ada.” [8]**59** Karena itu, mereka mengambil batu untuk melempari Dia, tetapi Yesus menyembunyikan diri dan meninggalkan Bait Allah.

Footnotes

8:5 [1]Salah satu bentuk hukuman mati menurut Hukum Taurat (Bc. Im. 20:10).

8:11 [2]Salinan-salinan tertua dan terbaik Bahasa Yunani tidak memiliki ay. 7:53-8:11. Beberapa salinan lain mempunyai bagian ini di tempat-tempat yang berbeda.

8:20 [3]Tafsiran Hagelberg: Lokasi ini, yang diperlengkapi dengan ketiga belas kotak persembahan, tidak diuraikan, tetapi tampaknya tempat ini ada di Pelataran Wanita, karena dalam Markus 12:41-42 seorang janda memasukkan uang ke dalamnya.

8:28 [4]Maksudnya memakukan Yesus pada kayu salib dan menaikkan-Nya hingga Ia mati.

8:38 [5]Tafsiran Hagelberg: Seperti apa yang telah Ia katakan dalam pasal 3:11-13, 34; 5:19; dan 6:46, kata (dan perbuatan) Tuhan Yesus sesuai dengan apa yang Dia peroleh dari Bapa-Nya.

8:41 [6]Kata “zina” dalam PL sering diartikan “tidak setia kepada Allah”. Di sini, orang-orang Yahudi menyatakan bahwa mereka setia kepada Allah dan perjanjian.

8:56 [7]yaitu “Hari Tuhan”, ungkapan yang merujuk pada hari Kiamat.

8:58 [8]Teks aslinya dapat diartikan: "Sebelum Abraham dilahirkan, Aku ada." Bdk. teks KJV: "Before Abraham was, I am."

Catatan Umum Yohanes 8

Struktur dan format

Penerjemah boleh menambahkan catatan ke dalam ayat pertama untuk menjelaskan kepada pembaca mengapa mereka memilih atau tidak memilih untuk menerjemahkan 8:1-11. Karena ini adalah sebuah bagian yang diperdebatkan, lebih baik untuk tidak membuat kesimpulan teologi dari bagian ini.

Konsep khusus dalam pasal ini

Terang

Terang adalah sebuah gambaran umum dalam Injil yang digunakan untuk menyampaikan kebenaran. Terang juga digunakan untuk menunjukan jalan kebenaran dan untuk memperlihatkan kebenaran hidup. Kegelapan juga biasa digunakan untuk menyampaikan sebuah gambaran dosa atau ketidakbenaran. (Lihat: light, righteous, darkness, sin danunrighteous)

"Aku ... "

Yohanes menggunakan ungkapan ini sebanyak tujuh kali di dalam pengajarannya. Ini sama seperti ungkapan yang digunakan oleh Tuhan, ketika Dia telah menyatakan diriNya dan namanya Yahweh di semak yang terbakar. Nama "TUHAN" dapat diterjemahkan sebagai "Aku."

"Seorang wanita yang tertangkap dalam sebuah perzinahan"

Jika seorang wanita telah tertangkap dalam sebuah perzinahan, disana juga ada seorang laki - laki yang tertangkap dalam sebuah perzinahan. Laki - laki itu tidak muncul dari cerita ini.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Anak manusia"

Dalam bagian ini Yesus menyebut diriNya sebagai "Anak manusia". Beberapa bahasa mungkin tidak mengijinkan seseorang untuk menyebutkan diriNya dalam orang ke tiga.

Tautan:

- Catatan Yohanes 08:01****

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 8:1

Pernyataan Terkait:
Ayat 1 mengatakan di mana Yesus pergi di akhir cerita di pasal sebelumnya.

Informasi Umum:
Sementara beberapa teks pada 7:53 - 8-11, teks yang terbaik dan pertama tidak termasuk di dalamnya.

Informasi Umum:
Bagian selanjutnya dimulai di dalam ayat 2 sebagaimana Yesus telah kembali ke Bait Allah.

semua orang
Ini adalah cara umum dalam berbicara. Yang berarti "beberapa orang."

ahli-ahli Taurat dan orang-orang Farisi membawa
Di sini ungkapan "para ahli Taurat dan orang-orang Farisi" adalah sebuah sinekdoke untuk menggambarkan beberapa anggota dari kedua kelompok tersebut. AT: "Beberapa ahli Taurat dan orang-orang Farisi" atau "Beberapa orang yang mengajarkan hukum-hukum Yahudi dan ajaran orang-orang Farisi"

seorang perempuan yang kedapatan berbuat zina
Ini adalah sebuah gambaran pasif. Dapat diterjemahkan dalam kalimat aktif. AT: "Seorang wanita yang tertangkap sedang berzina"

John 8:4

Informasi Umum:
Walaupun beberapa teks mempunyai 7:53 - 8:11, teks yang terbaik dan yang paling awal tidak termasuk di dalamnya.

perempuan semacam ini
"Orang-orang yang seperti itu" atau "Orang yang melakukan hal tersebut"

Apa pendapatMu tentang dia?
"Jadi katakanlah kepada kami. Apa yang harus kami lakukan kepadanya?"

untuk mencobai Yesus
Ini berarti menggunakan sebuah pertanyaan jebakan.

supaya mereka memiliki dasar untuk menyalahkan Dia
Apa yang mereka sangkal dapat dibuat lebih tegas. AT: "Lalu mereka dapat menyangkalnya dengan mengatakan sesuatu yang tidak benar" atau "Lalu mereka dapat menyangkalnya dengan tidak mentaati Taurat Musa atau hukum pemerintahan Romawi"

John 8:7

Informasi Umum:
Walaupun beberapa teks mempunyai 7:53 - 8:11, teks yang pertama dan terbaik tidak termasuk di dalamnya.

mereka terus-menerus
Kata "mereka" menerangkan para ahli kitab dan orang-orang Farisi.

Orang yang tidak berdosa di antara kalian
Gambaran dari kata benda "Dosa" dapat digambarkan dengan kata kerja dosa. AT: "Salah satu di antara kamu yang tidak pernah berdosa" atau "Jika seseorang di antara kalian yang tidak pernah berdosa"

hendaklah dia
"Membiarkan orang itu"

Yesus membungkuk
"Dia membungkuk"

John 8:9

Informasi Umum:
Walaupun beberapa teks mempunyai 7:53 - 8:11, teks yang terbaik dan teks yang paling awal tidak termasuk di dalamnya.

satu per satu
"Satu setelah yang lainnya"

Hai perempuan, ke manakah mereka
Ketika Yesus memanggilnya "Perempuan," dia tidak mencoba untuk membuatnya merasa diremehkan. Jika orang di kelompok bahasamu bisa membayangkan jika dia sudah melakukan itu, ini bisa diterjemahkan tanpa kata "Perempuan."

John 8:12

Informasi Umum:
Yesus sedang berbicara kepada orang banyak di dekat bait Allah [Yohanes 7:1-52]

Akulah terang dunia
"Terang" ini adalah sebuah metafora untuk mengungkapkan wahyu yang datang dari Allah. AT: "Aku adalah satu - satunya yang memberi terang bagi dunia"

dunia
Ini adalah sebuah metonimia untuk orang-orang. AT: "Orang-orang dari dunia"

yang mengikut aku
Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "Seseorang yang melakukan apa yang telah aku ajarkan" atau "Seseorang yang mematuhi aku"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tidak akan berjalan dalam kegelapan
Untuk "Berjalan di dalam kegelapan" adalah sebuah metafora untuk sebuah kehidupan yang penuh dosa. AT: "Tidak akan hidup seperti itu jika ia berada di dalam kegelapan dosa"

terang dunia
"Terang dunia" adalah sebuah metafora untuk kebenaran dari Allah yang memberikan kehidupan rohani. AT: "Kebenaran yang akan membawa ke dalam kehidupan yang kekal"

bersaksi tentang diriMu sendiri
"Kamu baru saja mengatakan hal-hal tentang dirimu"

kesaksianMu tidak benar
Orang-orang Farisi menyatakan secara tidak langsung jika kesaksian dari seseorang itu dikatakan tidak benar karena kesaksian ini tidak dapat dibuktikan. AT: "Kamu tidak dapat mengakui kesaksianmu sendiri" atau "apa yang kamu katakan tentang dirimu bisa saja tidak benar"

John 8:14

Sekalipun Aku bersaksi tentang diriKu sendiri
"Bahkan jika aku mengatakan hal-hal tentang diriku"

kedagingan
"Manusia-manusia biasa dan hukum-hukum Taurat"

Aku tidak menghakimi siapa pun
Kemungkinan arti adalah 1) "Aku tidak menghakimi seorang pun" atau 2) "Aku tidak menghakimi siapapun sekarang."

seandainya pun Aku menghakimi
Kemungkinan arti adalah 1) "Jika Aku menghakimi seseorang" atau 2) "Ketika Aku menghakimi seseorang"

penghakimanKu itu benar
Kemungkinan arti adalah 1) "PenghakimanKu akan benar" atau 2) "PenghakimanKu ini benar."

Aku tidak menghakimi seorang diri, melainkan bersama Bapa yang mengutus Aku
Yesus, Anak Allah, mempunyai kuasa seperti itu karena Dia mempunyai hubungan khusus dengan BapaNya.)

Aku tidak menghakimi seorang diri
Informasi yang tidak dinyatakan dengan langsung adalah Yesus tidak sendiri dalam penghakimanNya. AT: "Aku tidak sendiri didalam penghakimanKu" atau "Aku tidak menghakimi sendirian"

bersama Bapa
Bapa dan Anak menghakimi bersama. AT: "Bapa juga turut menghakimi bersamaKu" atau "Bapa juga menghakimi sama seperti apa yang Aku lakukan"

Bapa
Ini adalah sebuah sebutan nama yang penting untuk Allah. Jika di dalam bahasamu mengharuskan sebuah pandangan tentang siapa Bapa itu, kamu bisa menyebutnya "BapaKu" sejak Yesus mengubahnya ke dalam ayat tersebut.

John 8:17

Pernyataan Terkait:
Yesus selanjutnya berbicara kepada orang-orang Farisi dan orang lainnya tentang diriNya.

Bahkan, dalam Tauratmu
Kata "Bahkan" menunjukkan bahwa Yesus sedang menambahkan apa yang Dia katakan sebelumnya.

tertulis
Ini adalah sebuah ungkapan pasif. Ini dapat diterjemahkan dalam ungkapan aktif dengan sebuah subjek umum. AT: "Musa menulis"

kesaksian dua orang adalah benar
Logika yang tidak dinyatakan secara langsung di sini adalah jika salah satu orang dapat membuktikan kata-katanya kepada orang lain. AT: "Jika dua orang bersaksi hal yang sama, lalu orang-orang mengetahui bahwa itu adalah benar"

Aku bersaksi tentang DiriKu sendiri
Yesus bersaksi tentang diriNya. AT: "Aku memberikanmu bukti-bukti tentang diriKu"

Bapa yang mengutus Aku bersaksi tentang Aku
Bapa juga memberikan kesaksian tentang Yesus. Kamu bisa menegaskannya bahwa ini berarti kesaksian Yesus adalah benar. AT: "Bapa yang mengutus Aku membawa bukti tentang Aku. Jadi kamu harus percaya apa yang Kami katakan kepadamu adalah benar"

Bapa
Ini adalah sebuah nama yang penting untuk Allah. Jika di dalam bahasamu mengharuskan sebuah pandangan mengenai siapa itu Bapa itu sendiri, kamu bisa menyebutnya "BapaKu" karena Yesus telah mengubahnya ke dalam ayat ini.

John 8:19

Informasi Umum:
Di dalam ayat 20 ada sebuah jeda di saat Yesus bebicara di mana penulis memberikan kita sebuah gambaran informasi yang berhubungan dimana Yesus telah mengajar. Beberapa bahasa mungkin membutuhkan informasi tentang latar yang ditempatkan di awal atau di bagian cerita di dalam [Yohanes 8:12]

Kamu tidak mengenal Aku maupun BapaKu, jika kamu mengenal Aku, kamu juga akan mengenal BapaKu
Yesus menunjukkan jika Dia mengenalNya Dia juga akan mengenal BapaNya. Kedua dari Bapa dan

Anak adalah Allah. "Bapa" adalah sebuah sebutan nama yang penting untuk Allah.

BapaKu
Ini adalah sebuah sebutan nama yang penting untuk Allah.

WaktuNya belum tiba
Kata "Waktu" adalah sebuah metonimia untuk masa di mana Yesus wafat. AT: "Ini belum saatnya tiba untuk Yesus wafat"

John 8:21

Pernyataan Terkait:
Lalu, Yesus berkata kepada mereka.

mati dalam dosamu
Kata "mati" di sini menjelaskan tentang kematian roh. AT: "Mati saat kamu masih penuh dengan dosa" atau "Kamu akan mati ketika kamu sedang melakukan dosa"

kamu tidak dapat datang
"Kamu tidak dapat datang"

Orang-orang Yahudi itu berkata
Kata "Orang-orang Yahudi" di sini adalah sebuah sinekdoke untuk "Para pemimpin Yahudi." AT: "Para pemimpin Yahudi berkata" atau "Para penguasa Yahudi berkata"

John 8:23

Kamu berasal dari bawah
"Kamu berasal dari dunia ini"

Aku berasal dari atas
"Aku datang dari sorga"

Kamu berasal dari dunia ini
"Kamu berada di dunia ini"

Aku bukan dari dunia ini
"Aku tidak berada di dunia ini"

kamu akan mati dalam dosamu
"kamu akan mati tanpa Allah mengampuni dosa-dosa mu"

Oleh karena itu, Aku
Kemungkinan arti adalah 1) Yesus telah menyebut diriNya sebagai TUHAN, yang memiliki arti "Aku" atau 2) Yesus mengharapkan orang-orang akan mengerti bahwa Dia telah menunjukkan apa yang telah Dia katakan sebelumnya: "Aku berasal dari atas."

John 8:25

Mereka bertanya
Kata "Mereka" menjelaskan para pemimpin Yahudi. (Lihat: Yohanes 8:22)

itulah yang Kusampaikan kepada dunia
Kata "dunia" adalah sebuah metonimia untuk orang-orang yang hidup di dunia. AT: "Hal ini aku berkata kepada semua orang"

Bapa
Ini adalah sebuah sebutan nama yang penting untuk Allah. Beberapa bahasa mungkin perlu menggunakan kata ganti kepemilikan sebelum kata benda. AT: "Bapa Nya"

John 8:28

Ketika kamu sudah meninggikan
Ini menjelaskan penyaliban Yesus di kayu salib untuk membunuhNya.

Anak Manusia
Yesus menggunakan sebutan sebagai "Anak Manusia" untuk menjelaskan diriNya.

Aku adalah Dia
Sebagai Anak Allah, Yesus mengenal Allah Bapa tidak seperti orang-orang yang lainnya. Kemungkinan arti adalah 1) Yesus telah menyatakan diriNya sebagai TUHAN dengan mengatakan, "Aku adalah Tuhan" atau 2) Yesus telah mengatakan, "Aku adalah apa yang Aku kehendaki."

Aku mengatakan apa yang diajarkan Bapa kepadaKu
"Aku hanya mengatakan apa yang telah diajarkan Bapa kepadaKu." Kata "Bapa" adalah sebuah sebutan nama yang penting untuk Allah.

Ia yang mengutus Aku
Kata "Dia" menerangkan Allah.

Sementara Yesus mengatakan semuanya itu
"Sementara Yesus mengatakan kata-kata itu"

banyak orang percaya kepadaNya
"banyak orang-orang yang mempercayaiNya"

John 8:31

tetap dalam firmanKu
Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "Untuk mengikuti Yesus ." AT: "Mengikuti apa yang telah Ia katakan"

muridKu
"Para pengikut-pengikutKu"

kebenaran itu akan membebaskan kamu
Ini adalah gambaran. Yesus berkata tentang "Kebenaran" seakan-akan itu adalah seseorang. AT: "Jika kamu mengikuti kebenaran, maka Allah akan membebaskanmu"

kebenaran
Ini menjelaskan apa yang Yesus ungkapkan tentang Allah. AT: "Apa yang benar tentang Allah"

mengapa Engkau berkata, 'Kamu akan bebas?'
Ucapan ini menandai sebuah pertanyaan untuk menggambarkan para pemimpin Yahudi yang terkejut atas apa yang Yesus katakan. AT: "Kita tidak butuh untuk diselamatkan!"

bebas
"bebas" di sini adalah sebuah ungkapan untuk memberikan kekuatan untuk melakukan apa yang diinginkan. AT: "Bisa melakukan apa yang diinginkan"

John 8:34

Sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

adalah hamba dosa
Kata "hamba" di sini adalah sebuah metafora. Yang secara tidak langsung "dosa" adalah seperti tuan orang-orang yang berdosa. AT: "ini seperti hamba yang suka berbuat dosa"

dalam sebuah keluarga
"keluarga" di sini adalah sebuah metonim untuk "rumah." AT: "sebagai anggota tetap dalam sebuah keluarga"

seorang anak tinggal untuk selamanya
Ini adalah sebuah penghilangan kata. Dapat diterjemahkan dengan ungkapan tidak langsung. AT: "Anak adalah seorang anggota keluarga selamanya"

apabila Anak membebaskan kamu, kamu benar-benar bebas
Yesus mengatakan mengenai diriNya dalam bentuk orang ke tiga. AT: "Jika kamu membiarkan Aku untuk membebaskanmu, maka kamu akan benar-benar bebas"

apabila Anak membebaskanmu
"bebas" di sini adalah sebuah ungkapan kemampuan untuk melakukan apa yang diinginkan. AT: "Jika seorang Anak memberimu kemampuan untuk melakukan apa yang kamu inginkan, kamu akan benar-benar bisa melakukan apa yang kamu inginkan."

Anak
Ini adalah sebuah ungkapan nama yang penting untuk Yesus, Anak Allah.

John 8:37

Pernyataan Terkait:
Lalu, Yesus berkata kepada orang-orang Yahudi.

AjaranKu tidak mendapat tempat di dalammu
"ajaran" di sini adalah sebuah metonimia untuk "Pengajaran" atau "Pesan" dari Yesus, yang mana para pemimpin Yahudi tidak menerimanya. AT: "Kamu tidak menerima pengajaranKu" atau "kamu tidak mengijinkan pesanKu untuk mengubah hidupmu"

Aku mengatakan tentang hal-hal yang telah Aku lihat bersama Bapa Ku
"Aku mengatakan kepadamu tentang beberapa hal yang telah Aku lihat ketika Aku bersama BapaKu"

juga kamu melakukan hal-hal kamu dengar dari bapamu
Para pemimpin Yahudi tidak mengerti apa itu "bapamu" Yesus menjelaskan kepada Iblis. AT: "Kamu juga melanjutkan apa yang bapamu perintahkan "

John 8:39

bapa
"Nenek moyang"

Abraham tidak melakukan hal itu
"Abraham tidak pernah mencoba untuk membunuh siapapun yang mengatakan padanya tentang kebenaran dari firman Allah"

kamu hanya melakukan apa yang dilakukan bapamu sendiri
Yesus secara tidak langsung menyatakan bahwa bapa mereka adalah Iblis. AT: "Tidak! Kamu melakukan hal-hal yang bapamu lakukan"

Kami tidak dilahirkan dari hasil perzinaan
Di sini para pemimpin Yahudi secara tidak langsung menyampaikan bahwa Yesus tidak mengetahui siapa ayahnya yang sebenarnya. AT: "Kami tidak tahu sama sekali tentang kamu, tetapi kami bukanlah anak-anak haram" atau "Kami semua dilahirkan dari sebuah pernikahan yang sah"

Kita memiliki satu Bapa, yaitu Allah
Di sini para pemimpin Yahudi menilai Allah sebagi Bapa dalam kepercayaan mereka. Ini adalah sebuah nama sebutan yang penting untuk Allah.

John 8:42

mengasihi
Ini adalah kasih yang datang dari Allah dan ini menjurus pada kebaikan untuk orang lain (termasuk mereka yang memusuhi kita), walaupun ini sama sekali tidak memberi keuntungan bagi diri kita.

Apa sebabnya kamu tidak mengerti apa yang Aku katakan?
Yesus menggunakan kalimat pertanyaan ini bertujuan untuk menegur para pemimpin Yahudi untuk tidak mendengarkan Dia. AT: "Aku akan mengatakannya padamu mengapa kamu tidak mengerti apa yang Aku katakan!"

Itu karena kamu tidak dapat mendengar firmanKu
"Firman" di sini adalah sebuah metonimia dari "Pengajaran" Yesus. AT: "Itu karena kamu tidak menerima pengajaranKu.

Kamu berasal dari bapamu, yaitu setan
"Kamu berasal dari bapamu, yaitu setan"

bapa kebohongan
"Bapa" di sini adalah sebuah metafor dari seseorang yang memulai semua kebohongan. AT: "Dia adalah satu-satunya orang yang menciptakan semua kebohongan-kebohongan di awal"

John 8:45

Pernyataan Terkait:
Lalu, Yesus berkata kepada orang-orang Yahudi.

Akan tetapi, karena Aku mengatakan kebenaran kepadamu, kamu tidak percaya kepadaku
Siapa di antara kalian yang menuduhku karena dosa? Yesus menggunakan kalimat pertanyaan ini untuk menekankan bahwa Dia tidak berdosa. AT: "Tidak ada seorangpun yang dapat menunjukkan bahwa Aku pernah berdosa!" (Lihat

Jika Aku mengatakan kebenaran
"Karena aku mengatakan yang benar tentang kebenaran Allah"

Siapa di antara kamu yang dapat menyatakan bahwa Aku berdosa?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk memarahi para pemimpin Yahudi karena mereka adalah orang-orang yang tak percaya. AT: "kamu tidak mempunyai alasan untuk tidak mempercayaiKu!"

Firman Allah
"Firman" di sini adalah sebuah metonimia untuk "pesan" dari Allah. AT: "pesan dari Allah" atau "Kebenaran yang datang dari Allah"

John 8:48

Orang-orang Yahudi
"orang-orang Yahudi" adalah sebuah sinekdoke yang menerangkan "para pemimpin Yahudi" yang telah menentang Yesus. AT: "Para pemimpin Yahudi"

Benar bukan kalau kami mengatakan bahwa Engkau adalah orang Samaria dan Engkau kerasukan roh jahat?
Para pemimpin Yahudi menggunakan kalimat pertanyaan ini untuk menuduh Yesus dan untuk mencemarkan Dia. AT: "Benar bukan kalau kami mengatakan bahwa Engkau adalah orang Samaria dan Engkau kerasukan roh jahat!"

John 8:50

Pernyataan Terkait:
Lalu Yesus menjawab pertanyaan orang-orang Yahudi.

ada Satu yang mencarinya dan yang menghakimi
Itu ditunjukan untuk Allah.

Dengan sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 01:51.

menuruti firmanKu
"Firman" di sini adalah sebuah metonimia untuk "Pengajaran" Yesus. AT: "Menuruti pengajaranKu" atau "Apa yang telah Aku katakan"

melihat kematian
Ini adalah sebuah ungkapan yang mempunyai arti untuk mengalami kematian. Di sini Yesus sedang menjelaskan tentang kematian roh. AT: "Kematian roh"

John 8:52

Orang-orang Yahudi
"Orang-orang Yahudi" adalah sebuah metonim untuk "para pemimpin Yahudi" yang menentang Yesus. AT: "Para pemimpin Yahudi"

Setiap orang yang menuruti firmanKu
"Firman" di sini adalah sebuah sinekdoke dari seluruh pesan Yesus. AT: "Jika setiap orang menuruti ajaranKu"

merasakan kematian
ini adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk mengalami kematian. Para pemimpin Yahudi dengan sembarangan mengasumsikan bahwa Yesus sedang berbicara hanya tentang kematian badan. AT: "Mati"

Apakah Engkau lebih besar dari Abraham, bapa kami, yang telah mati?
Para pemimpin Yahudi menggunakan kalimat pertanyaan ini untuk menekankan bahwa Yesus tidak lebih besar dari Abraham. AT: "Engkau tidak lebih besar daripada Bapa kami Abraham yang telah mati!"

Bapa
"Nenek moyang"

Dengan siapakah Engkau samakan diriMu?
Orang-orang Yahudi menggunakan kalimat pertanyaan ini untuk menegur Yesus untuk berpikir bahwa dia lebih penting daripada Abraham. AT: "Engkau tidak seharusnya berpikir bahwa kamu sangat penting!"

John 8:54

BapaKulah yang memuliakan Aku—yang tentangnya kamu berkata, Dia adalah Allah kami
Kata "Bapa" adalah sebuah sebutan yang penting untuk Allah. Tidak ada yang tahu bahwa Allah Bapa sama seperti Yesus, Anak Allah. AT: "Inilah Bapa Ku yang memuliakan Aku, dan kamu berkata Dia adalah Allah kami"

menuruti firman Nya
"Firman" di sini adalah sebuah metonimia dari apa yang dikatakan Allah. AT: "Aku mentaati apa yang Dia perintahkan"

hariKu
Itu adalah sebuah metonimia untuk apa yang akan Yesus capai selama hidupNya. AT: "Apa yang akan Aku lakukan selama hidupKu"

Ia telah melihatnya dan bersukacita
"Dia meramalkan kedatanganKu melalui wahyu Allah dan dia telah bersukacita"

John 8:57

Pernyataan Terkait:
Ini adalah bagian terakhir dari kisah tentang Yesus yang berbicara dengan orang-orang Yahudi di Bait Allah, yang dimulai di dalam Yohanes 8:12.

Orang-orang Yahudi itu berkata kepadaNya
"Orang-orang Yahudi" di sini adalah sebuah sinekdoke untuk "para pemimpin Yahudi" yang telah menentang Yesus. AT: "Orang-orang Yahudi berkata kepadaNya"

UsiaMu saja belum ada 50 tahun, tetapi kamu telah melihat Abraham?
Para pemimpin Yahudi menggunakan kalimat pertanyaan ini untuk menggambarkan keterkejutan mereka bahwa Yesus telah melihat Abraham. AT: "Kamu belum berusia 50 tahun. Kamu tidak seharusnya sudah melihat Abraham!"

sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

sebelum Abraham ada, Aku sudah ada
Sebagai Anak Allah, Yesus mengetahui bahwa Allah Bapa tidak seperti yang lain. Kemungkinan arti 1) Yesus telah menyebutkan diriNya sebagai Yahweh dengan mengatakan, "Aku adalah Tuhan" atau 2) Yesus telah mengatakan, "Sebelum Abraham ada, Aku sudah ada."

mereka mengambil batu untuk melempari Dia
Para pemimpin Yahudi telah tersakiti perasaannya pada perkataan Yesus yang telah Ia katakan. Di sini secara tidak langsung mereka ingin membunuh Nya karena Dia telah membuat diriNya sama dengan Allah. AT: "Lalu mereka mengambil batu untuk melempari Dia karena Dia menyamakan diriNya sama dengan Allah"

Translation Questions (tq)

John 8:2

Apa yang para ahli taurat dan orang-orang Farisi lakukan ketika Yesus sedang mengajar orang-orang di Bait Allah?
Mereka membawa masuk seorang perempuan yang tertangkap berzinah dan menempatkan dia di tengah-tengah mereka dan bertanya pada Yesus apa yang harus dikatakan tentang perempuan itu (untuk menghakimi dia). [8:2-3]

John 8:3

Apa yang para ahli taurat dan orang-orang Farisi lakukan ketika Yesus sedang mengajar orang-orang di Bait Allah?
Mereka membawa masuk seorang perempuan yang tertangkap berzinah dan menempatkan dia di tengah-tengah mereka dan bertanya pada Yesus apa yang harus dikatakan tentang perempuan itu (untuk menghakimi dia). [8:2-3]

John 8:6

Mengapa para ahli taurat dan orang-orang Farisi membawa perempuan ini pada Yesus?
Mereka membawa perempuan ini pada Yesus untuk bisa menjebak Yesus supaya mereka punya sesuatu untuk menuduh Dia. [8:6]

John 8:7

Apa yang dikatakan Yesus kepada para ahli taurat dan orang-orang Farisi setelah mereka tetap menanyakan tentang perempuan yang tertangkap berzinah itu pada Yesus?
Yesus berkata kepada mereka, "Dia yang tidak berdosa di antara kamu, biarlah dia menjadi yang pertama untuk melemparkan batu kepadanya." [8:7]

John 8:9

Apa yang dilakukan orang-orang setelah Yesus berbicara pada mereka tentang siapa yang harus menjadi yang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pertama melempar perempuan yang kedapatan berzinah itu dengan batu?
Setelah Yesus berbicara mereka pergi satu demi satu, mulai dari yang paling tua sampai yang paling muda. [8:9]

John 8:11

Apa yang dikatakan Yesus pada perempuan (yang kedapatan berzinah) itu untuk dilakukan?
Yesus berkata kepadanya untuk pergi dan jangan berbuat dosa lagi mulai saat itu. [8:11]

John 8:13

Apa yang dikeluhkan orang-orang Farisi setelah Yesus berkata, "Akulah terang dunia; dia yang mengikut Aku tidak akan berjalan di dalam kegelapan tetapi akan memperoleh terang hidup."
Orang-orang Farisi mengeluhkan bahwa Yesus bersaksi tentang diriNya sendiri dan bahwa kesaksianNya tidak benar. [8:13]

John 8:17

Bagaimana Yesus mempertahankan bahwa kesaksianNya adalah benar?
Yesus berkata bahwa di dalam hukum mereka tertulis bahwa kesaksian dua orang adalah benar. Kemudian Dia menyatakan bahwa Dia dan Bapa yang mengutusNya, keduaNya bersaksi tentang Yesus. [8:17-18]

John 8:18

Bagaimana Yesus mempertahankan bahwa kesaksianNya adalah benar?
Yesus berkata bahwa di dalam hukum mereka tertulis bahwa kesaksian dua orang adalah benar. Kemudian Dia menyatakan bahwa Dia dan Bapa yang mengutusNya, keduaNya bersaksi tentang Yesus. [8:17-18]

John 8:23

Pada apa Yesus mendasarkan pernyataanNya tentang orang-orang Farisi bahwa mereka akan mati dalam dosa-dosa mereka?
Yesus mendasarkan pernyataaan itu pada pengetahuanNya tentang mereka, bahwa mereka berasal dari bawah, dan Dia dari atas. Mereka berasal dari dunia ini dan Dia tidak berasal dari dunia ini. [8:23-24]

John 8:24

Pada apa Yesus mendasarkan pernyataanNya tentang orang-orang Farisi bahwa mereka akan mati dalam dosa-dosa mereka?
Yesus mendasarkan pernyataaan itu pada pengetahuanNya tentang mereka, bahwa mereka berasal dari bawah, dan Dia dari atas. Mereka berasal dari dunia ini dan Dia tidak berasal dari dunia ini. [8:23-24]

Bagaimana orang-orang Farisi dapat menghindari kematian dalam dosa-dosa mereka?
Yesus berkata bahwa mereka akan mati dalam dosa-dosa mereka, kecuali jika mereka percaya bahwa Yesus lah Dia, [8:24]

John 8:26

Apa yang dikatakan Yesus pada dunia?
Yesus berkata pada dunia tentang hal-hal yang Dia dengar dari Bapa. [8:26-27]

John 8:27

Apa yang dikatakan Yesus pada dunia?
Yesus berkata pada dunia tentang hal-hal yang Dia dengar dari Bapa. [8:26-27]

John 8:29

Mengapa Bapa yang mengutus Yesus tinggal bersama-sama denganNya dan tidak meninggalkan Dia sendirian?
Bapa ada bersama-sama dengan Yesus dan tidak meninggalkanNya sendirian karena Yesus selalu melakukan halhal yang menyenangkan bagi Bapa. [8:29]

John 8:31

Bagaimana Yesus berkata orang-orang Yahudi yang telah percaya padaNya dapat mengetahui bahwa mereka adalah benar murid-muridNya?
Mereka dapat mengetahui bahwa mereka adalah benar muridNya dengan tetap berdiam dalam perkataanNya. [8:31]

John 8:33

Apa yang ada di pikiran orang-orang Yahudi yang percaya Yesus tentang maksud Yesus ketika Dia berkata, "...dan kamu akan tahu kebenaran dan kebenaran akan membebaskan kamu."?
Orang-orang Yahudi itu berpikir bahwa Yesus sedang berbicara tentang menjadi budak dari, atau ada dalam ikatan, manusia. [8:33]

John 8:34

Apa yang Yesus maksudkan ketika dia berkata, "...dan kamu akan tahu tentang kebenaran dan kebenaran akan membebaskan kamu?
Maksud Yesus adalah dibebaskan dari perbudakan dosa. [8:34]

John 8:37

Apa alasan, menurut Yesus, mengapa orang-orang Yahudi mencari untuk membunuh Yesus?
Mereka mencari untuk membunuh Yesus karena perkataanNya tidak memiliki tempat dalam mereka. [8:37]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 8:39

Mengapa Yesus berkata bahwa orang-orang Yahudi ini bukanlah anak-anak Abraham?
Yesus berkata bahwa mereka bukanlah anak-anak Abraham karena mereka tidak melakukan pekerjaan-pekerjaan Abraham. Sebagai gantinya mereka ingin mencari untuk membunuh Yesus. [8:39-40]

John 8:40

Mengapa Yesus berkata bahwa orang-orang Yahudi ini bukanlah anak-anak Abraham?
Yesus berkata bahwa mereka bukanlah anak-anak Abraham karena mereka tidak melakukan pekerjaan-pekerjaan Abraham. Sebagai gantinya mereka ingin mencari untuk membunuh Yesus. [8:39-40]

John 8:42

Ketika orang-orang Yahudi ini berkata mereka memiliki satu Bapa, yaitu Allah, bagaimana Yesus menyangkal mereka?
Yesus berkata kepada mereka, "Jika Allah adalah Bapamu, kamu akan mengasihiKu, karena Aku datang langsung dan telah datang dari Allah; karena Aku bukan datang dari diriKu sendiri, tetapi Dia mengutus Aku." [8:42]

John 8:44

Siapa yang dikatakan Yesus adalah bapa dari orang-orang Yahudi ini?
Yesus berkata bahwa bapa mereka adalah iblis. [8:44]

Apa yang dikatakan Yesus tentang iblis?
Yesus berkata bahwa iblis adalah seorang pembunuh sejak permulaan dan tidak dapat bertahan dalam kebenaran karena tidak ada kebenaran dalam dirinya. Ketika iblis berbicara dusta, dia berbicara dari sifatnya sendiri karena dia adalah pendusta dan bapa dari segala dusta. [8:44]

John 8:47

Siapa yang mendengarkan perkataan-perkataan Allah?
Dia yang dari Allah mendengarkan perkataan-perkataan dari Allah. [8:47]

John 8:51

Jika setiap orang menyimpan perkataan Yesus, dia tidak akan pernah melihat kematian. [8:51]
Mengapa orang-orang Yahudi berkata bahwa Yesus kerasukan setan?

John 8:52

Mengapa orang-orang Yahudi berkata bahwa Yesus kerasukan setan?
Mereka mengatakan hal ini karena Yesus berkata, "Sesungguh-sungguhnya, Aku berkata kepadamu, jika siapa menyimpan perkataanKu, dia tidak akan pernah melihat kematian. [8:52]

Mengapa orang-orang Yahudi berpikir bahwa pernyataan Yesus mengenai tidak akan pernah melihat kematian itu tidak lazim?
Mereka memikirkan hal ini karena mereka sedang berpikir tentang kematian fisik dari tubuh. Bahkan Abraham dan para nabi pun mati (tubuh fisik mereka). [8:52-53]

John 8:53

Mengapa orang-orang Yahudi berpikir bahwa pernyataan Yesus mengenai tidak akan pernah melihat kematian itu tidak lazim?
Mereka memikirkan hal ini karena mereka sedang berpikir tentang kematian fisik dari tubuh. Bahkan Abraham dan para nabi pun mati (tubuh fisik mereka). [8:52-53]

John 8:58

Apa pernyataan-pernyataan yang dibuat Yesus untuk mengatakan bahwa Dia sudah ada sebelum Abraham?
Yesus berkata, "Sesungguh-sungguhnya, Aku berkata kepadamu, sebelum Abraham lahir, AKU telah ada." [8:58]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 9

1 Ketika Yesus sedang berjalan, Ia melihat orang yang buta sejak lahirnya. **2** Murid-murid Yesus bertanya kepada-Nya, “Guru, siapakah yang berdosa, orang ini atau orang tuanya sehingga ia dilahirkan buta?”

3 Yesus menjawab, “Bukan dia ataupun orang tuanya berdosa, melainkan supaya pekerjaan-pekerjaan Allah dinyatakan di dalam dia. **4** Kita harus mengerjakan pekerjaan-pekerjaan Dia yang mengutus Aku selama hari masih siang; malam akan datang saat tidak ada seorang pun dapat bekerja. **5** Selama Aku masih di dunia, Akulah terang dunia.”

6 Setelah mengatakan demikian, Yesus meludah ke tanah dan mengaduk ludah-Nya dengan tanah, lalu mengoleskannya pada mata orang itu, **7** dan berkata kepadanya, “Pergi, basuhlah dirimu di kolam Siloam.” Siloam artinya “diutus”. Lalu, orang itu pergi, membasuh dirinya, dan dia kembali dengan melihat.

8 Para tetangga dan mereka yang sebelumnya melihat dia sebagai orang buta berkata, “Bukankah orang ini yang biasanya duduk dan mengemis?”

9 Sebagian orang berkata, “Ya, dialah pengemis itu.” Yang lain berkata, “Bukan, dia hanya mirip dengan pengemis itu.” Namun, orang yang tadinya buta itu berkata, “Akulah pengemis itu.”

10 Lalu, orang-orang itu bertanya kepadanya, “Bagaimana matamu bisa dicelikkan?”

11 Orang itu menjawab, “Orang yang bernama Yesus itu mengaduk tanah dan mengoleskannya pada mataku. Kemudian, Ia berkata kepadaku, ‘Pergi ke Siloam dan basuhlah dirimu’, jadi aku pergi dan membasuh diri, dan aku dapat melihat.”

12 Mereka berkata kepadanya, “Di manakah Orang itu?”

Ia menjawab, “Aku tidak tahu.” **13** Kemudian, mereka membawa orang yang tadinya buta itu kepada orang-orang Farisi. **14** Adapun hari ketika Yesus mengaduk tanah dan membuka mata orang itu adalah hari Sabat. **15** Maka, orang-orang Farisi sekali lagi menanyakan kepada orang itu bagaimana ia dapat melihat.

Ia berkata kepada mereka, “Ia mengoleskan adukan tanah ke mataku, dan aku membasuh diri dan aku dapat melihat.”

16 Karena itu, beberapa orang Farisi itu berkata, “Orang itu tidak berasal dari Allah karena Ia tidak mematuhi hari Sabat.” Yang lain berkata, “Akan tetapi, bagaimana mungkin orang yang berdosa dapat melakukan tanda ajaib seperti ini?” Maka, timbullah perpecahan di antara mereka.

17 Jadi, mereka kembali bertanya pada orang buta itu, “Apa pendapatmu tentang Dia karena Dia telah membukakan matamu?"

Orang itu menjawab, “Ia adalah seorang Nabi.”

18 Orang-orang Yahudi itu tetap tidak percaya kepadanya, bahwa orang itu tadinya memang buta tetapi sekarang dapat melihat, sampai mereka memanggil orang tua dari orang yang sekarang dapat melihat itu, **19** dan bertanya kepada mereka, “Apakah ini anakmu, yang kamu katakan buta sejak lahir? Kalau begitu, bagaimana ia sekarang dapat melihat?”

20 Orang tuanya menjawab mereka dan berkata, “Kami tahu bahwa dia anak kami dan bahwa ia buta sejak lahir, **21** tetapi bagaimana sekarang ia dapat melihat, kami tidak tahu; atau siapa yang telah membuka matanya, kami tidak tahu. Tanyakan saja padanya, ia sudah dewasa; ia akan berbicara untuk dirinya sendiri.” **22** Orang tuanya mengatakan demikian karena mereka takut kepada orang-orang Yahudi. Sebab, orang-orang Yahudi itu telah sepakat, bahwa setiap orang yang mengakui Yesus sebagai Kristus, akan dikucilkan dari sinagoge. **23** Itulah sebabnya orang tuanya berkata, “Ia sudah dewasa, tanyakan saja kepadanya.”

24 Jadi, untuk kedua kalinya orang-orang Yahudi memanggil orang yang tadinya buta itu, dan berkata kepadanya, “Berikan kemuliaan bagi Allah, kami tahu bahwa Orang ini berdosa.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

25 Ia menjawab, “Apakah Orang itu orang berdosa atau tidak, aku tidak tahu; satu hal yang aku tahu, sebelumnya aku buta, tetapi sekarang aku melihat.”

26 Mereka berkata kepadanya, “Apa yang Ia lakukan kepadamu? Bagaimana Ia membuka matamu?”

27 Ia menjawab mereka, “Aku sudah mengatakannya kepadamu, tetapi kamu tidak mau mendengarkannya; mengapa kamu ingin mendengarkannya lagi? Apakah kamu ingin menjadi murid-Nya juga?”

28 Maka, mereka menghina dia dan berkata, “Kamulah murid Orang itu, tetapi kami adalah murid-murid Musa. **29** Kami tahu bahwa Allah telah berbicara kepada Musa, tetapi tentang Orang itu, kami tidak tahu dari mana Ia berasal!”

30 Orang itu menjawab dan berkata kepada mereka, “Sungguh aneh bahwa kamu tidak tahu dari mana Dia berasal, padahal Dia telah membuka mataku. **31** Kita tahu bahwa Allah tidak mendengarkan orang berdosa, tetapi siapa pun yang takut akan Allah dan melakukan kehendak-Nya, Allah mendengarkan dia. **32** Dari dulu sampai sekarang, belum pernah didengar bahwa seseorang membuka mata orang yang buta sejak lahir. **33** Jika Orang itu tidak berasal dari Allah, Dia tidak dapat berbuat apa-apa.”

34 Orang-orang Yahudi itu menjawab dan berkata kepadanya, “Kamu lahir penuh dengan dosa, dan kamu mau menggurui kami?” Maka, mereka mengusir orang itu. **35** Yesus mendengar bahwa orang-orang Yahudi telah mengusir orang buta itu; ketika Yesus bertemu dengan dia, Yesus berkata, “Apakah kamu percaya kepada Anak Manusia?”

36 Orang itu menjawab, “Siapakah Dia itu, Tuhan, supaya Aku percaya kepada-Nya?”

37 Yesus berkata kepadanya, “Kamu telah melihat Dia. Dia adalah yang sedang berbicara denganmu.”

38 Orang itu menjawab, “Tuhan, aku percaya!” Kemudian, ia sujud di hadapan-Nya.

39 Yesus berkata, “Untuk penghakiman Aku datang ke dunia ini supaya mereka yang tidak melihat, dapat melihat dan mereka yang melihat, menjadi buta.”

40 Beberapa orang Farisi yang ada di dekat-Nya mendengar hal itu, dan berkata kepada-Nya, “Apakah kami juga buta?”

41 Yesus berkata kepada mereka, “Jika kamu buta, kamu tidak memiliki dosa; tetapi karena kamu berkata, ‘Kami melihat’, dosamu tetap ada.”

Catatan Umum Yohanes 09

Konsep khusus dalam pasal ini
"Siapakah yang berbuat dosa?"

Pada zaman Israel, banyak yang mempercayai bahwa seorang yang lahir dengan kondisi cacat fisik adalah akibat dari perbuatan dosa kedua orangtuanya. Hal ini bukanlah sesuatu yang diajarkan dalam taurat Musa. Kaum Farisi disini merupakan orang berdosa karena melihat kuasa Tuhan namun tidak memuliakan-Nya. (Lihat: sin and lawofmoses)

"Aku..."

Yohanes menyebut kata ini tujuh kali dalam injilNya. kata tersebut juga digunakan oleh Allah ketika Dia menyatakan diriNya sendiri dan menyebut diriNya TUHAN di semak terbakar. Nama TUHAN bisa diterjemahkan sebagai "Aku"

Terang

Terang adalah gambaran umum dalam kitab suci yang digunakan untuk menggambarkan kebenaran. Terang juga digunakan untuk menunjukkan jalan kebenaran dan menunjukkan kehidupan yang benar. Kegelapan sering dipakai sebagai wujud dari dosa dan ketidakbenaran. (Lihat: light, righteous, darkness, sin and unrighteous)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"Dia tidak memelihara hari sabat"

Orang-orang Farisi menganggap Yesus membuat lumpur menjadi "bekerja" dan melanggar taurat terkait hari sabat. (Lihat: sabbath)

Kiasan khusus dalam pasal ini

Penglihatan

pasal ini mencatat kejadian seorang pria yang buta sejak lahirnya. Yesus juga menggunakan kejadian ini sebagai metafora. Dalam kitab Yohanes 9:39-40, orang-orang Farisi memanggilnya buta karena mereka tidak dapat melihat kebenaran didepan mereka.

Kemungkinan kesulitan lain dalam penerjemahan pasal ini

"Anak Allah"

Yesus menyatakan drinya sebagai "Anak Allah" dalam ayat ini. beberapa bahasa tidak memperbolehkan seseorang untuk menyatakan dirinya dalam bentuk orang ketiga. (Lihat: sonofman)

John 9:1

Informasi Umum:
Ketika Yesus dan murid-muridNya sedang berjalan, mereka berjalan melewati seorang pria buta.

Ketika
Kata ini menunjukkan bahwa penulis sedang mendeskripsikan kejadian baru.

Ketika Yesus sedang berjalan
"Yesus" di sini adalah sebuah sinekdoke untuk Yesus dan murid-muridNya. AT: "sambil Yesus dan murid-muridNya berjalan melewati."

Guru, siapakah yang berdosa, orang ini atau kedua orang tuanya ... buta?
Pertanyaan ini mengingatkan pada kepercayaan orang-orang Yahudi bahwa dosa adalah penyebab dari segala sakit penyakit dan cacat yang lain. Para nabi juga mengajarkan bahwa itu bisa terjadi pada bayi saat masih didalam kandungan. AT: "Guru, kami tahu bahwa dosalah yang menyebabkan orang ini menjadi buta. Dosa siapakah yang menyebabkan pria ini sejaklahir buta? apakah orang ini berbuat dosa pada dirinya sendiri atau kedua orangtuanya yang berdosa?

John 9:3

kita
"Kita" di sini termasuk Yesus dan murid-muridNya.

Siang ... Malam
"Siang" dan "malam" di sini adalah metafora. Yesus membandingkan waktu ketika orang-orang dapat melakukan pekerjaan Tuhan pada siang hari, waktu di mana orang-orang biasanya bekerja, dan malam hari ketika mereka tidak dapat melakukan pekerjaan Tuhan

Di dunia
"Dunia" di sini adalah metafora untuk orang-orang yang hidup di dunia. AT: "hidup diantara orang-orang di dunia ini"

terang dunia
"terang" di sini adalah metafora untuk wahyu Tuhan. AT: "Seseorang yang menunjukkan mana yang benar bagaikan terang yang bisa membawa orang-orang untuk melihat apa yang ada di kegelapan"

John 9:6

mengaduk ludahNya dengan tanah
Yesus menggunakan jariNya untuk mengaduk ludahNya dengan tanah. AT: "dan menggunakan jariNya untuk mengaduk ludahNya dengan tanah sehingga membentuk lumpur"

artinya "diutus"
penguraian singkat terjadi di dalam kisah ini sehingga Yohanes dapat menjelaskan kepada pembaca arti dari "Siloam". AT: "yang berarti 'yang diutus' "

membasuh
"membasuh matanya di kolam"

John 9:8

bukankah orang ini yang biasanya duduk dan mengemis?
Ucapan ini muncul dalam sebuah pertanyaan untuk menunjukkan ekspresi terkejut seseorang. AT: "Dia adalah orang yang biasanya duduk dan mengemis!"

John 9:10

Pernyataan terkait:
Orang-orang yang berada di sekitar orang buta tersebut tetap berbicara kepadanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bagaimana matamu itu dapat dicelikkan?
"Lalu apa yang menyebabkan matamu itu dapat melihat?" Atau "bagaimana kamu dapat melihat sekarang?"

mengoleskannya pada mataku
"Dengan tanganNya untuk menutup mataku dengan lumpur." lihat bagaimana anda dapat menerjemahkan ayat ini dalam Yohanes 9:6

John 9:13

Informasi umum:
Ayat 14 menjelaskan latar belakang informasi ketika Yesus menyembuhkan orang buta. Lihat:

Mereka membawa orang yang tadinya buta itu kepada orang-orang Farisi
Orang-orang ingin meyakinkan bahwa pria tersebut dibawa pergi menuju kepada orang-orang Farisi. Mereka tidak memaksakan orang tersebut untuk pergi secara fisik.

Hari Sabat
"Hari istirahat orang-orang Yahudi "

orang Farisi sekali lagi menanyakan kepada orang itu
"Kemudian orang-orang Farisi bertanya kepadanya"

John 9:16

Informasi umum:
Pada ayat 18, ada penguraian dari cerita utama sehingga Yohanes mejelaskan latar belakang informasi tentang ketidakpercayaan orang-orang Yahudi.

Ia tidak mematuhi hari Sabat
Ini mengartikan bahwa Yesus tidak mematuhi Hukum Taurat mengenai melakukan sebuah pekerjaan di hari istirahat orang-orang Yahudi.

Bagaimana mungkin orang yang berdosa dapat melakukan tanda ajaib seperti ini?
Ungkapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menekankan bahwa tanda ajaib Yesus membuktikan bahwa Dia bukanlah orang yang berdosa. AT: "Orang yang berdosa tidak akan bisa melakukan tanda ajaib seperti itu!"

tanda ajaib
Ini adalah kata lain dari kata keajaiban. "tanda ajaib" memberikan bukti bahwa Allah adalah sosok paling kuat yang berkuasa atas seluruh dunia."

Ia adalah seorang nabi
"Ia adalah seorang Nabi"

orang-orang Yahudi itu tetap tidak percaya kepadanya
"Yahudi" di sini adalah sebuah sinekdoke dari "pemimpin Yahudi" yang melawan Yesus. AT: Sekarang para pemimpin Yahudi tersebut masih tidak percaya.

John 9:19

Mereka bertanya kepada orang tuanya
"Mereka" ditujukan kepada para pemimpin Yahudi.

dia sudah dewasa
"dia adalah seorang pria" atau "dia bukan lagi seorang anak-anak"

John 9:22

Informasi umum:
Dalam ayat 22 terdapat penguraian dari kisah utama sehingga Yohanes memberikan latar belakang informasi tentang kedua orangtua si orang buta yang takut kepada orang-orang Yahudi.

mereka takut kepada orang-orang Yahudi
"orang-orang Yahudi" di sini adalah sebuah sinekdoke untuk "para pemimpin Yahudi" yang menentang Yesus. AT: "mereka takut soal apa yang akan diperbuat oleh para pemimpin Yahudi pada mereka."

takut
Ini mengacu pada perasaan tidak menyenangkan seseorang ketika ada berada dalam sebuah ancaman dari seseorang atau kelompok lain.

mengakui Yesus sebagai Kristus
"akan mengakui bahwa Yesus adalah Kristus."

akan dikucilkan dari sinagoge
"Dikucilkan dari sinagoge" di sini adalah sebuah metafora sebagai tidak diijinkan untuk masuk ke dalam sinagoge dan tidak dianggap sebagai anggota kelompok yang hadir dalam pelayanan di sinagoge. AT: "dia tidak diperbolehkan untuk masuk ke dalam sinagoge" atau "dia tidak lagi dianggap di sinagoge"

Dia telah dewasa
"Dia adalah orang dewasa" atau "dia bukan anak-anak." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 09:21

John 9:24

Untuk kedua kalinya orang-orang Yahudi memanggil orang yang tadinya buta
Di sini, "mereka" ditujukan untuk orang-orang Yahudi. (Yohanes 9:18)

Berikan kemuliaan bagi Allah
Ini adalah ungkapan bahwa yang orang-orang gunakan ketika melakukan sumpah. AT: "di hadapan Allah, katakanlah yang sesungguhnya!" atau "katakan yang sesungguhnya dihadapan Allah!"

Orang ini
Ini ditujukan kepada Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Orang itu
Ini ditujukan kepada Yesus

John 9:26

Pernyataan terkait:
Orang-orang Yahudi tetap bertanya kepada orang buta tersebut.

mengapa kamu ingin mendengarkannya lagi?
Ungkapan ini muncul dalam wujud pertanyaan untuk menunjukkan keheranan orang tersebut bahwa para pemimpin Yahudi menanyakan kembali apa yang sudah terjadi. AT: "Aku terkejut bahwa kalian ingin mendengarkanya lagi tentang apa yang sudah terjadi kepadaku!"

Apakah kamu ingin menjadi muridNya juga?
Ungkapan ini muncul dalam wujud pertanyaan untuk menambahkan ironi dalam pernyataan pria tersebut. Ia tahu bahwa para pemimpin Yahudi tidak ingin mengikut Yesus. Ia menertawakan mereka. AT: Barangkali kalian ingin menjadi muridNya juga."

John 9:28

Kamulah murid Orang itu
"Kamu adalah pengikut Yesus!"

tetapi kami adalah murid-murid Musa
kata bentuk "kami" adalah khusus. para pimpinan Yahudi hanya berbicara tentang mereka sendiri. AT: "tetapi kami pengikut Musa!"

Kami tahu bahwa Allah telah berbicara kepada Musa
"Kami percaya bahwa Allah telah berfirman kepada Musa"

kami tidak tahu dari mana Ia berasal
Di sini para pemimpin Yahudi mengacu pada Yesus. Mereka menyatakan bahwa dia tidak memiliki otoritas untuk memanggil murid. AT: "kami tidak tahu dari mana ia berasal atau dari mana ia mendapatkan otoritas itu!"

John 9:30

bahwa kamu tidak tahu dari mana Dia berasal
Pria tersebut terkejut karena para pemimpin Yahudi menanyakan otoritas Yesus ketika mereka tahu bahwa Dia memiliki kekuatan untuk menyembuhkan. AT: "bahwa kamu tidak tahu darimana dia mendapatkan otoritasnya"

tidak mendengarkan orang berdosa ... mendengarkan dia
"Tidak menjawab doa orang-orang berdosa ... Allah mendengarkan doanya"

John 9:32

Pernyataan terkait:
Orang yang buta itu berkata kepada orang-orang Yahudi.

belum pernah didengar bahwa seseorang membuka mata orang
Ini adalah pernyataan pasif. Dapat diterjemahkan menjadi bentuk aktif. AT: "Tidak ada seorang pun pernah mendengar seseorang dapat menyembuhkan orang yang buta sejak lahir."

Jika Orang itu bukan berasal dari Allah, Dia tidak dapat berbuat apa-apa
Kalimat ini menggunakan pola negatif. "Hanya seseorang yang dari Allah yang dapat melakukan hal ini!"

Kamu lahir penuh dengan dosa, dan kamu menggurui kami?
Ungkapan ini muncul dalam wujud pertanyaan untuk menambahkan penekanan. Ini juga menyatakan bahwa orang tersebut lahir buta karena dosa kedua orangtuanya. AT: "Kamu lahir sebagai akibat dari dosa orangtuamu."

mereka mengusir dia
"mereka mengusir dia dari sinagoge"

John 9:35

Informasi Umum:
Yesus mencari orang yang telah Ia sembuhkan (Yohanes 9:1-7) dan berbicara kepadanya dan pada orang disekilingnya

percaya kepada Anak Manusia
Ini berarti "Percaya pada Yesus," untuk percaya bahwa dia adalah anak Allah, untuk mempercayai dia adalah Juru Selamat, dan hidup dengan cara yang menyenangkan Dia

John 9:39

datang ke dalam dunia ini
Kata "dunia" adalah sebuah metonimia untuk "orang-orang yang hidup di dunia ini" AT: "Datang untuk hidup ditengah orang-orang di dunia ini"

supaya mereka yang tidak melihat, dapat melihat dan mereka yang melihat, menjadi buta
Di sini "melihat" dan "kebutaan" adalah metafora. Yesus membandingkan orang yang yang buta secara rohani dan jasmani. AT: "Sehingga mereka yang buta secara rohani, namun ingin melihat Allah, ia akan melihat, dan mereka yang telah berpikir mereka dapat melihat Allah, mereka akan buta."

Apakah kami juga buta?
"Apakah kamu juga berpikir bahwa kami buta secara rohani?"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Jika kamu buta, kamu tidak memiliki dosa
"Kebutaan" di sini adalah sebuah metafora karena tidak mengetahui kebenaran Allah. AT: "Jika kamu ingin mengetahui kebenaran Allah, kamu akan menerima penglihatanmu."

tetapi karena kamu berkata, "Kami melihat", dosamu tetap ada
"Melihat" disini adalah sebuah metafora untuk mengetahui kebenaran Allah. AT: "Sejak kamu berpikir bahwa kamu sudah melihat kebenaran Allah, maka kamu akan buta"

Translation Questions (tq)

John 9:2

Apa asumsi yang dibuat oleh para murid tentang kenapa orang itu terlahir buta?
Para murid mengasumsikan bahwa alasan orang itu terlahir buta karena mungkin orang itu atau orang tuanya telah berdosa. [9:2]

John 9:3

Apa yang dikatakan Yesus adalah alasan orang itu terlahir buta?
Yesus berkata bahwa orang itu terlahir buta supaya pekerjaan-pekerjaan Allah dinyatakan dalam dia. [9:3]

John 9:6

Apa yang Yesus lakukan dan katakan kepada orang buta itu?
Yesus meludah di tanah, membuat sedikit lumpur dan mengolesi mata orang buta dengan lumpur itu. Yesus kemudian mengatakan pada orang itu untuk pergi membasuh diri di kolam Siloam. [9:6-7]

John 9:7

Apa yang Yesus lakukan dan katakan kepada orang buta itu?
Yesus meludah di tanah, membuat sedikit lumpur dan mengolesi mata orang buta dengan lumpur itu. Yesus kemudian mengatakan pada orang itu untuk pergi membasuh diri di kolam Siloam. [9:6-7]

Apa yang terjadi setelah orang buta itu membasuh diri di kolam Siloam?
Dia datang dan sudah melihat. [9:7]

John 9:9

Apa yang disaksikan orang itu ketika sebuah perselisihan muncul mengenai apakah dia adalah orang yang terlahir buta yang dulunya duduk dan mengemis?
Orang itu bersaksi bahwa dia adalah si pengemis buta itu. [9:9]

John 9:13

Apa yang dilakukan orang-orang pada orang yang dulunya adalah si pengemis buta itu?
Mereka membawa orang itu pada orang-orang Farisi. [9:13]

John 9:14

Kapan penyembuhan itu terjadi?
Penyembuhan orang buta itu terjadi pada hari Sabat. [9:14]

John 9:15

Apa yang ditanyakan orang-orang Farisi kepada orang yang dulunya buta itu?
Mereka bertanya padanya bagaimana dia mendapat penglihatannya. [9:15]

John 9:16

Apa perbedaaan yang muncul di antara orang-orang Farisi?
Beberapa orang Farisi berkata bahwa Yesus bukan berasal dari Allah karena Dia tidak menjaga hari Sabat (Dia menyembuhkan pada hari Sabat) dan beberapa orang Farisi berkata bagaimana seorang pendosa melakukan tanda-tanda itu. [9:16]

John 9:17

Apa yang dikatakan oleh orang yang dulunya buta itu tentang Yesus ketika ditanyai?
Orang yang dulunya buta itu berkata, "Dia adalah seorang Nabi." [9:17]

John 9:18

Mengapa orang-orang Yahudi memanggil orang tua dari orang buta yang sudah melihat itu?
Mereka memanggil orang tua dari orang itu karena mereka masih tidak percaya kalau orang tersebut adalah dia yang dulunya buta. [9:18]

John 9:20

Apa yang disaksikan oleh orang tua dari orang itu mengenai anak mereka?
Orang tuanya menyaksikan bahwa orang tersebut adalah memang anak mereka dan terlahir buta. [9:20]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 9:21

Apa yang dikatakan orang tuanya tentang apa yang mereka tidak tahu?
Mereka berkata bahwa mereka tidak tahu bagaimana dia bisa melihat atau membuka matanya sekarang. [9:21]

John 9:22

Mengapa orang tuanya berkata, "Dia adalah orang dewasa. Tanyalah kepadanya."
Mereka berkata hal ini karena mereka takut pada orang-orang Yahudi. Karena orang-orang Yahudi telah setuju bahwa jika siapa saja yang mengaku Yesus adalah Kristus, akan dikeluarkan dari sinagoga. [9:22]

John 9:24

Apa yang dikatakan orang-orang Farisi kepada orang yang dulunya buta itu ketika mereka memanggilnya untuk yang kedua kali?
Mereka berkata, "Berilah kemuliaan bagi Allah. Kami tahu orang ini (Yesus) adalah seorang berdosa." [9:24]

John 9:25

Apa tanggapan dari orang yang dulunya buta itu kepada orang-orang Farisi ketika mereka menyebut Yesus seorang berdosa?
Dia menjawab, "Apakah dia seorang berdosa, aku tidak tahu. Satu hal yang aku tahu: Dulu aku buta, sekarang aku melihat." [9:25]

John 9:27

Pertanyaan apa yang ditanyakan orang yang dulunya buta itu kepada orang-orang Farisi?
Orang yang dulunya buta itu berkata, "Mengapa kamu ingin mendengarnya lagi? Kamu tidak mau menjadi murid-muridNya juga, bukan?" [9:27]

John 9:31

Ketika orang-orang Farisi mencaci maki orang itu, apa yang dikatakan oleh orang yang dulunya buta tentang apa yang sudah diketahui orang-orang?
Orang yang dulunya buta itu berkata bahwa semua orang sudah tahu Allah tidak mendengarkan orang berdosa. [9:31]

John 9:34

Bagaimana orang-orang Farisi menanggapi bantahan dari orang buta itu?
Mereka berkata orang itu terlahir dalam dosa dan kamu berani mengajar kami. Kemudian mereka mengusir orang itu keluar dari sinagoga. [9:34]

John 9:35

Apa yang dilakukan Yesus ketika dia mendengar bahwa orang yang dulunya buta itu telah diusir keluar dari sinagoga?
Yesus pergi mencari orang itu dan menemukannya. [9:35]

Apa yang dikatakan Yesus pada orang yang dulunya buta itu setelah Yesus menemukannya?
Yesus bertanya kepada orang itu jika dia percaya pada Anak Manusia dan kemudian berkata pada orang yang dulunya buta itu bahwa Dia (Yesus) adalah Anak Manusia itu. [9:35-36]

John 9:36

Apa yang dikatakan Yesus pada orang yang dulunya buta itu setelah Yesus menemukannya?
Yesus bertanya kepada orang itu jika dia percaya pada Anak Manusia dan kemudian berkata pada orang yang dulunya buta itu bahwa Dia (Yesus) adalah Anak Manusia itu. [9:35-36]

John 9:38

Bagaimana orang yang dulunya buta itu menanggapi keterangan bahwa Yesus adalah Anak Manusia itu?
Orang yang dulunya buta itu berkata pada Yesus bahwa dia percaya dan dia menyembah Yesus. [9:38]

John 9:41

Apa yang dikatakan Yesus tentang dosa dari orang-orang Farisi?
Yesus berkata kepada mereka, "Jika kamu buta, kamu tidak akan punya dosa. Tetapi, sekarang kamu berkata, 'Kami melihat.' Jadi dosamu tetap ada." [9:41]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 10

1 Yesus berkata, “Dengan sesungguhnya, Aku mengatakan kepadamu, orang yang masuk ke kandang
domba dengan tidak melalui pintu, melainkan dengan memanjat melalui jalan lain, orang itu adalah
pencuri dan perampok. **2** Akan tetapi, orang yang masuk melalui pintu, dia adalah gembala domba. **3**
Baginya, penjaga pintu membukakan pintu, dan domba-domba mendengar suaranya, dan ia memanggil
domba-dombanya sendiri dengan nama mereka, serta menuntun mereka ke luar. **4** Setelah mengeluarkan
semua dombanya, ia berjalan di depan mereka dan domba-dombanya akan mengikuti dia karena mereka
mengenal suaranya. **5** Orang asing tidak akan mereka ikuti, tetapi mereka akan lari dari padanya karena
mereka tidak mengenal suara orang-orang asing.”

6 Perumpamaan itulah yang dikatakan Yesus kepada mereka, tetapi mereka tidak mengerti apa yang baru
saja Yesus katakan kepada mereka. **7** Oleh sebab itu, Yesus berkata lagi kepada mereka, “Sesungguhnya,
Aku berkata kepadamu, Akulah pintu ke domba-domba itu. **8** Semua orang yang datang sebelum Aku
adalah pencuri dan perampok, tetapi domba-domba tidak mendengar mereka. **9** Akulah pintu. Jika
seseorang masuk melalui Aku, ia akan diselamatkan, dan akan keluar masuk, serta menemukan padang
rumput. **10** Pencuri datang hanya untuk mencuri, membunuh, dan membinasakan; Aku datang supaya
mereka memiliki hidup, dan memilikinya secara berlimpah.

11 Akulah gembala yang baik; gembala yang baik memberikan nyawa-Nya bagi domba-domba. **12** Seorang
upahan, bukan seorang gembala, yang bukan pemilik domba-domba itu, melihat serigala datang, ia
meninggalkan domba-domba itu dan lari; serigala itu akan menerkam dan mencerai-beraikan domba-
domba itu. **13** Ia lari karena ia seorang upahan dan tidak peduli pada domba-domba itu.

14 Akulah gembala yang baik. Aku mengenal domba-domba-Ku dan domba-domba-Ku mengenal Aku **15**
sama seperti Bapa mengenal Aku dan Aku mengenal Bapa; dan Aku memberikan nyawa-Ku bagi domba-
domba itu. **16** Aku juga mempunyai domba-domba lain [1] yang bukan dari kandang ini; Aku harus
membawa mereka juga, dan mereka akan mendengar suara-Ku; dan mereka akan menjadi satu kawanan
dengan satu gembala. **17** Karena inilah Bapa mengasihi Aku, sebab Aku memberikan nyawa-Ku supaya
Aku dapat mengambilnya kembali. **18** Tidak seorang pun telah mengambilnya dari-Ku, melainkan Akulah
yang memberikannya menurut kehendak-Ku sendiri. Aku mempunyai hak untuk memberikan nyawa-Ku,
dan Aku juga mempunyai hak untuk mengambilnya kembali. Inilah perintah yang Aku terima dari Bapa-
Ku.”

19 Sekali lagi, ada perpecahan di antara orang-orang Yahudi karena perkataan Yesus itu. **20** Banyak dari
mereka yang berkata, “Ia kerasukan roh jahat dan menjadi gila. Mengapa kalian mendengarkan Dia?”

21 Yang lain berkata, “Itu bukan perkataan seorang yang kerasukan roh jahat. Dapatkah roh jahat
membuka mata orang buta?”

22 Pada waktu itu, hari raya Penahbisan [2] berlangsung di Yerusalem. Saat itu musim dingin, **23** dan
Yesus sedang berjalan di Bait Allah, yaitu di Serambi Salomo [3] . **24** Lalu, orang-orang Yahudi berkumpul
mengelilingi Dia dan berkata kepada-Nya, “Berapa lama lagi Engkau membiarkan jiwa kami bimbang?
Jika Engkau Kristus, katakanlah terus terang kepada kami.”

25 Yesus menjawab mereka, “Aku sudah mengatakannya kepadamu, tetapi kamu tidak percaya. Pekerjaan-
pekerjaan yang Aku lakukan dalam nama Bapa-Ku, itulah yang memberikan kesaksian tentang Aku. **26**
Akan tetapi, kamu tidak percaya karena kamu tidak termasuk domba-domba-Ku. **27** Domba-domba-Ku
mendengar suara-Ku, Aku mengenal mereka dan mereka mengikuti Aku. **28** Aku memberikan hidup kekal
kepada mereka, dan mereka tidak akan pernah binasa; dan tak seorang pun dapat merebut mereka dari
tangan-Ku. **29** Bapa-Ku, yang telah memberikan mereka kepada-Ku, lebih besar daripada semua, dan tidak
ada seorang pun dapat merebut mereka dari tangan Bapa. **30** Aku dan Bapa adalah satu.”

31 Sekali lagi, orang-orang Yahudi mengambil batu untuk melempari Yesus. **32** Akan tetapi, Yesus berkata
kepada mereka, “Aku telah menunjukkan kepadamu banyak pekerjaan baik dari Bapa, pekerjaan manakah
dari antaranya yang membuatmu hendak melempari Aku dengan batu?”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

33 Orang-orang Yahudi itu menjawab Dia, “Bukan karena suatu pekerjaan baik kami hendak melempari
Engkau dengan batu, melainkan karena hujat; dan karena Engkau, yang hanya seorang manusia,
menjadikan diri-Mu Allah.”

34 Yesus menjawab mereka, “Bukankah tertulis dalam Kitab Tauratmu, ‘Aku telah berfirman, Kamu adalah
allah [4] ’? **35** Jika Allah menyebut mereka yang menerima firman itu ‘allah’, padahal Kitab Suci tidak bisa
dibatalkan, **36** apakah kamu mengatakan tentang Dia yang telah Bapa kuduskan dan utus ke dalam dunia,
‘Engkau menghujat’, karena Aku berkata kepadamu, ‘Aku adalah Anak Allah’?

37 Jika Aku tidak melakukan pekerjaan-pekerjaan Bapa-Ku, jangan percaya kepada-Ku. **38** Akan tetapi,
jika Aku melakukan pekerjaan-pekerjaan itu, meskipun kamu tidak percaya kepada-Ku, percayalah akan
pekerjaan-pekerjaan itu supaya kamu tahu dan mengerti bahwa Bapa di dalam Aku, dan Aku di dalam
Bapa.”

39 Sekali lagi, mereka mencoba menangkap Yesus, tetapi Ia lolos dari mereka. **40** Lalu, Yesus pergi lagi
menyeberangi sungai Yordan menuju ke tempat Yohanes pertama kali membaptis dulu dan Yesus tinggal
di sana. **41** Banyak orang datang kepada-Nya dan berkata, “Meskipun Yohanes [5] tidak melakukan satu
tanda ajaib pun, tetapi semua yang dikatakan Yohanes tentang Orang ini benar.” **42** Dan, banyak orang
menjadi percaya kepada-Nya di sana.

Footnotes

10:16 [1]Orang-orang yang akan menjadi pengikut Yesus dari bangsa-bangsa bukan Yahudi (Bc. Yoh. 11:52).

10:22 [2]Inilah yang disebut Hanukkah, yaitu minggu khusus yang dirayakan setiap bulan Desember oleh orang Yahudi sejak tahun 165 S.M., untuk memperingati penyucian altar Bait Suci yang sebelumnya telah tercemar.

10:23 [3]Bagian sebelah timur Bait Suci yang ditutupi atap.

10:34 [4]Kut. Mzm. 82:6.

10:41 [5]Maksudnya adalah Yohanes Pembaptis, bukan Rasul Yohanes, penulis kitab ini.

Pengantar

Catatan Umum Yohanes 10

Konsep khusus dalam pasal ini

Domba

Domba adalah perumpamaan yang merujuk pada manusia. Di dalam bacaan ini, domba merujuk pada orang-orang yang percaya yang mengikut Yesus. Sedangkan orang Farisi diumpamakan sebagai serigala yang datang untuk mencuri dan membunuh domba-domba.

Hujatan

Jika seseorang mengaku bahwa dirinya adalah Tuhan, maka orang itu dianggap melakukan hujatan. Di dalam hukum Musa, hukuman untuk hujatan adalah dirajam sampai mati. Mereka tidak percaya akan Yesus, sehingga mereka mengambil dan melempar batu kepada Yesus untuk membunuhNya. Yesus terbebas dari hujatan, karena Ia adalah Allah.

Majas penting di dalam pasal ini

Kawanan Domba

Di dalam ilustrasi yang digunakan disini juga termasuk tempat dimana domba-domba tersebut ditempatkan. Di sana akan ada sebuah pintu dimana sang gembala biasanya masuk ke dalam kawanan domba. Domba-domba tersebut akan langsung mengenal dia. Di sisi lain, pencuri akan masuk ke kawanan domba dengan cara lain dimana dia tidak akan tertangkap. Para domba akan melarikan diri dari pencuri karena mereka tidak mengenali dia. Yesus menggunakan perumpaan ini sebagai pelayananNya.

"Aku menyerahkan nyawaKu dimana dapat mengambilnya kembali"

Meskipun ini tidak dapat ditafsirkan dengan cara apapun, namun ini adalah ramalan tentang kematian Yesus. Ini menekankan bahwa Yesus bersedia untuk mati bagi dosa manusia. (Lihat: prophet dan sin)

Tautan:

- Catatan Yohanes 10:01****

<< | >>

John 10:1

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan pembicaraan kepada orang Farisi. Ini adalah bagian cerita yang sama di Yohanes 9:35.

Informasi Umum:
Yesus mulai berbicara tentang perumpamaan.

Sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

kandang domba
Ini adalah area berpagar dimana seorang gembala menempatkan domba-dombanya.

pencuri dan perampok
Ini adalah penggunaan dua kata dengan arti yang sama untuk menambahkan penekanan.

John 10:3

penjaga pintu membukakan pintu
"Sang penjaga pintu membukakan pintu untuk sang gembala"

penjaga pintu
Ini adalah orang yang disewa untuk mengawasi pintu dari kandang domba di malam hari saat si gembala pergi.

domba-domba itu mendengar suaranya
"Domba mendengar suara gembala"

ia memanggil domba-dombanya
"ia berjalan di depan domba-dombanya"

karena mereka mengenal suaranya
"karena mereka mengenali suaranya"

John 10:5

mereka tidak mengenal
Kemungkinan arti adalah: 1) "para murid tidak mengerti" atau 2) "kerumunan itu tidak mengerti."

perumpamaan itulah
Ini adalah sebuah penggambaran dari pekerjaan seorang gembala dengan menggunakan metafora. Sang "gembala" adalah metafora untuk Yesus. "domba" mewakili orang yang mengikuti Yesus, dan "orang-orang asing" adalah pemimpin-pemimpin Yahudi, yang mencoba untuk menipu orang-orang.

John 10:7

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai menjelaskan tentang arti dari perumpamaan yang dikatakanNya.

Sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

Akulah pintu ke domba-domba
Kata "gerbang" di sini adalah metafora yang memiliki arti bahwa Yesus menyediakan jalan menuju kandang domba dimana umat Allah tinggal di hadiratNya. AT: "Aku bagaikan pintu yang digunakan para domba untuk masuk ke kandang domba"

Semua orang yang datang sebelum Aku
Ini ditujukan untuk guru-guru lain yang sudah mengajar orang-orang, termasuk orang Farisi dan para pemimpin Yahudi. AT: "Semua guru yang datang tanpa kuasaKu"

pencuri dan perampok
Kata-kata tersebut adalah metafora. Yesus menyebut guru-guru tersebut sebagai "seorang pencuri dan seorang perampok karena apa yang mereka ajarkan salah, dan mereka sedang mencoba untuk menuntun umat Allah tanpa mengerti kebenarannya. Akibatnya, mereka menipu umat tersebut.

John 10:9

Akulah pintu
Kata "gerbang" di sini adalah metafora. Dengan menyebut dirinya sebagai "pintu", Yesus sedang menunjukan bahwa Ia menawarkan jalan yang sesungguhnya menuju kerajaan Allah. AT: "Aku adalah pintu itu sendiri"

padang rumput
Kata "padang rumput" berarti tempat berumput di mana domba-domba makan.

Pencuri datang hanya untuk mencuri
Ini adalah kalimat yang memiliki arti negatif. Pada umumnya, di bahasa lainnya mereka menggunakan pernyataan positif. AT: "datang hanya untuk mencuri"

mencuri, membunuh, dan membinasakan
Di sini, metafora yang diimplikasikan adalah "domba", yang merupakan umat Allah. AT: "mencuri, membunuh dan membinasakan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

supaya mereka memiliki hidup
Kata "mereka" ditujukan untuk domba-domba. "hidup" ditujukan untuk kehidupan yang kekal. AT: "agar mereka benar-benar hidup supaya mereka memiliki hidup, dan memilikinya berkelimpahan"

John 10:11

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan perumpamaanNya tentang gembala yang baik.

Akulah gembala yang baik
Kata "gembala yang baik" di sini merupakan metafora yang mewakili Yesus. AT: "Akulah gembala yang baik"

memberikan nyawaNya
Memberikan sesuatu, berarti menyerahkan kontrol akan sesuatu tersebut. Ini adalah cara halus yang ditujukan untuk mati. AT: "mati"

seorang upahan
"upahan" merupakan sebuah metafora yang ditujukan untuk para pemimpin Yahudi dan guru-guru. AT: "Dia yang bagaikan seorang upahan"

meninggalkan domba-domba dan ... tidak peduli pada domba-domba
Kata "domba" di sini adalah sebuah metafora yang ditujukan kepada umat Allah. Seperti upahan yang meninggalkan domba-domba, Yesus mengatakan bahwa para pemimpin Yahudi dan guru-guru tidak peduli terhadap umat Allah.

John 10:14

Akulah gembala yang baik
Kata "gembala yang baik" di sini adalah metafora untuk Yesus. AT: "Akulah gembala yang baik"

Bapa mengenal Aku dan Aku mengenal Bapa
Allah Bapa dan Allah Anak mengenal satu sama lain tidak seperti orang lain mengenal mereka. "Bapa" adalah gelar penting untuk Allah.

Aku memberikan bagi domba-domba
Ini adalah cara yang halus bagi Yesus untuk mengatakan bahwa Ia rela mati untuk melindungi domba-dombaNya. AT: "Aku mati bagi domba-domba"

Aku juga mempunyai domba-domba lain
Kata "domba-domba lain" di sini adalah metafora untuk para pengikut Yesus yang bukan orang Yahudi.

satu kawanan dan satu gembala
"kawanan" dan "gembala" di sini merupakan metafora. Seluruh pengikut Yesus, orang Yahudi dan orang bukan Yahudi, akan menjadi seperti sebuah kawanan domba. Ia akan menjadi seperti seorang gembala yang peduli terhadap mereka semua.

John 10:17

Pernyataan Terkait:
Yesus selesai berbicara kepada kerumunan itu.

Karena inilah Bapa mengasihi Aku: sebab Aku memberikan nyawaKu
Rencana kekal Allah adalah untuk Allah Anak untuk memberikan nyawaNya untuk menebus dosa manusia. Kematian Yesus di salib mengungkapkan kasih Allah Bapa yang begitu besar untuk AnakNya.

Bapa
Ini adalah gelar penting untuk Allah.

mengasihi
Kasih yang seperti ini datang dari Allah dan tertuju pada kebaikan orang lain, meskipun itu tidak menguntungkan dirinya sendiri. Ini adalah tipe kasih peduli terhadap orang lain, apapun yang mereka lakukan.

Aku memberikan nyawaKu supaya Aku dapat mengambilnya kembali
Ini adalah cara halus untuk mengungkapkan bahwa Yesus untuk mengatakan bahwa Ia akan mati dan kembali hidup setelah kematianNya. AT: "Aku membiarkan diriku untuk mati supaya Aku dapat hidup kembali"

Aku memberikan nyawaKu
Sebutan "nyawaKu" digunakan untuk menekankan bahwa Yesus menyerahkan nyawaNya. Tak seorang pun dapat mengambilnya dariKu. AT: "Aku menyerahkan diriKu"

Inilah perintah yang Aku terima dari BapaKu
"Inilah perintah yang Aku terima dari BapaKu." Kata "Bapa" merupakan gelar yang penting untuk Allah.

John 10:19

Pernyataan Terkait:
Pasal ini menceritakan tentang bagaimana orang Yahudi menanggapi perkataan Yesus.

Mengapa kalian mendengarkan Dia?
Ucapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menunjukkan bahwa orang-orang seharusnya tidak mendengarkan Yesus. AT: "Jangan dengarkan Dia!"

Dapatkah roh jahat membuka mata orang buta?
Ucapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambahkan penekanan. AT: "Tentu saja roh jahat tidak bisa membuat orang buta melihat!" atau "Tentu saja roh jahat tidak bisa mencelikkan mata orang buta!"

John 10:22

Informasi Umum:
Saat Pentahbisan Bait Allah, beberapa orang Yahudi mulai mempertanyakan Yesus. Ayat 22 dan 23 memberikan informasi latar belakang dari keterangan tempat kejadian.

Pentahbisan
Ini merupakan libur musim dingin selama delapan hari yang dimanfaatkan orang Yahudi untuk memperingati keajaiban dimana Allah membuat lampu-lampu tetap menyala selama delapan hari meskipun minyak yang digunakan untuk menyalakan lampu sudah hampir habis. Mereka menyalakan lampu-lampu untuk mempersembahkan bait suci Yahudi untuk Allah. Untuk mempersembahkan sesuatu berarti berjanji untuk menggunakannya untuk tujuan khusus.

Yesus sedang berjalan di Bait Allah
Tempat di mana Yesus sedang berjalan sesungguhnya adalah halaman yang terletak di luar Bait Allah. AT: "Yesus sedang berjalan di halaman Bait Allah"

Serambi
Ini adalah bangunan yang menempel di pintu masuk gedung; bangunan ini memiliki atap dan mungkin memiliki atau pun tidak memiliki tembok.

Lalu, orang-orang Yahudi berkumpul mengelilingi Dia
"orang-orang Yahudi" di sini adalah sinekdoke untuk para pemimpin Yahudi yang menentang Yesus. AT: "Lalu, para pemimpin Yahudi berkumpul mengelilingi Dia"

membuat kami terombang ambing
Ini adalah sebuah ungkapan. AT: "membiarkan kami bertanya-tanya" atau "membiarkan kami jauh dari kepastian?"

John 10:25

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai menjawab orang-orang Yahudi.

dalam nama BapaKu
"nama" di sini adalah metonimia untuk kekuatan Allah. "Bapa" di sini adalah gelar penting untuk Allah. Yesus menciptakan keajaiban melalui kekuatan dan kuasa BapaNya. AT: "melalui kekuatan Bapaku" atau "dengan kekuatan BapaKu"

kesaksian tentang Aku
KeajaibanNya menunjukkan bukti tentang Dia seperti orang yang memberikan kesaksian akan menunjukkan bukti di depan pengadilan taurat. AT: "menunjukkan bukti tentangKu"

tidak termasuk domba-dombaKu
Kata "domba" adalah metafora untuk para pengikut Yesus. AT: "bukan pengikutKu" atau "bukan murid-muridKu"

John 10:27

Domba-dombaKu mendengar suaraKu
Kata "domba" merupakan metafora untuk para pengikut Yesus. Metafora Yesus sebagai "gembala" juga tersirat. AT: "Sama seperti domba-domba mendengarkan suara gembalanya, para pengikutKu mendengarkan suaraKu"

tak seorang pun dapat merebut mereka dari tanganKu
Kata "tangan" di sini adalah metonimia yang menggambarkan kepedulian Yesus yang melindungi. AT: "tak ada seorang pun yang dapat mencurinya dari padaKu" atau "mereka akan tetap aman bersamaKu"

John 10:29

BapaKu, yang telah memberikan mereka kepadaKu
Kata "Bapa" adalah gelar yang penting untuk Allah.

tangan Bapa
Kata "tangan" adalah metonimia yang ditujukan untuk kepemilikan and perlindungan Allah. AT: "Tak ada seorang pun yang dapat mengambil mereka dari BapaKu"

Aku dan Bapa adalah satu
Yesus, Allah Anak, dan Allah Bapa adalah satu. Kata "Bapa" adalah gelar yang penting untuk Allah.

orang-orang Yahudi mengambil batu
Kata "orang-orang Yahudi" merupakan sinekdoke untuk pemimpin Yahudi yang menentang Yesus. AT: "Lalu para pemimpin Yahudi mengambil batu-batu lagi"

John 10:32

Yesus berkata kepada mereka, "Aku telah menunjukkan kepadamu banyak pekerjaan baik dari Bapa
Yesus menunjukkan keajaiban oleh kuasa Allah. Kata "Bapa" merupakan gelar penting untuk Allah.

pekerjaan manakah dari antaranya yang membuatmu hendak melempari Aku dengan batu?
Pertanyaan ini menggunakan ironi. Yesus mengetahui bahwa para pemimpin Yahudi tidak ingin melempari Dia batu karena Ia sudah melakukan pekerjaan baik.

Orang-orang Yahudi itu menjawab Dia
Kata "orang-orang Yahudi" adalah sebuah sinekdoke yang mengarah pada para pemimpin Yahudi yang menentang Yesus. AT: "para penentang dari Yahudi" atau "Para pemimpin Yahudi itu menjawab Dia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menjadikan dirimu Allah
"mengaku menjadi Allah"

John 10:34

Bukankah tertulis ... allah?
Ucapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambahkan penekanan. AT: "Kamu seharusnya sudah tahu bahwa itu tertulis dalam Kitab Tauratmu, bahwa Aku berfirman, bahwa kamu adalah Allah.'"

Kamu adalah allah
Di sini, Yesus mengutip sebuah Kitab Injil dimana Allah menyebut para pengikutNya "allah", mungkin karena ia sudah memilih mereka untuk mewakiliNya di dunia.

Aku telah berfirman
Ungkapan ini digunakan untuk menjelaskan bahwa Allah memberikan pesan kepada seseorang. AT: "TUHAN memberikan pesan" atau "TUHAN menyampaikan sebuah pesan"

Kitab Suci tidak dapat dibatalkan
Kemungkinan arti 1) "tak seorang pun dapat merubah Kitab Suci" atau 2) "Kitab Suci akan selalu menjadi benar."

apakah kamu mengatakan tentang Dia yang telah Bapa kuduskan dan utus ke dalam dunia, "Engkau menghujat, karena Aku berkata kepadamu, 'Aku adalah Anak Allah'?
Yesus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur penentangnya yang mengatakan bahhwa Ia menghujat saat menyebut diriNya "Anak Allah." AT: "kamu tidak seharusnya mengatakan kepada Ia yang di utus BapaNya ke dunia, 'Engkau menghujat,' saaat Aku berkata kepadamu bahwa Aku adalah Anak Allah"

Engkau menghujat
"Engkau menghina Allah." Penentang Yesus mengerti bahwa saat Ia menyebut diriNya Anak Allah, Ia mengimplikasikan bahwa diriNya setara dengan Allah.

Bapa ... Anak Allah
Ini adalah gelar penting untuk mendeskripsikan hubungan antara Allah dan Yesus.

John 10:37

Pernyataan Terkait:
Yesus menutup perkataannya kepada orang-orang Yahudi.

Bapa
Ini adalah gelar penting untuk Allah.

percaya kepadaKu
Kata "percaya" di sini berarti untuk menerima atau mempercayai bahwa apa yang dikatakan oleh Yesus adalah benar.

percayalah akan pekerjaan-pekerjaan itu
"percaya" di sini adalah untuk mengakui bahwa pekerjaan yang dilakukan oleh Yesus adalah dari Bapa.

Bapa di dalam Aku, dan Aku di dalam Bapa
Ini adalah ungkapan yang menunjukkan hubungan yang dekat antara Allah dan Yesus. AT: "BapaKu dan Aku adalah benar-benar satu"

tetapi Ia lolos dari mereka
Kata "tangan" adalah metonimia yang menunju kepada tawanan atau kepemilikan para pemimpin Yahudi. AT: "lolos dari mereka lagi"

John 10:40

menyeberangi sungai Yordan
Yesus berada di bagian barat Sungai Yordan. AT: "ke bagian timur Sungai Yordan"

Ia singgah di sana
Yesus menetap di bagian timur sungai Yordan untuk waktu yang singkat. AT: "Yesus menetap di sana untuk beberapa hari"

Meskipun Yohanes tidak melakukan satu tanda ajaib apapun, tetapi semua yang dikatakan Yohanes tentang Orang ini benar.
"Memang benar bahwa Yohanes tidak melakukan satu tanda apapun, tetapiia berkata tentang kebenaran dengan pasti tentang orang ini, yang melakukan banyak tanda.

tanda-tanda ajaib
Ini adalah keajaiban yang membuktikan bahwa sesuatu itu adalah benar atau bahwa itu telah memberikan seseorang kemapuan.

percaya
"percaya" di sini memiliki arti menerima dan mempercayai bahwa apa yang dikatakan Yesus adalah benar.

Translation Questions (tq)

John 10:1

Menurut Yesus siapa yang adalah pencuri dan perampok?
Dia yang masuk tidak melalui gerbang kandang domba, tetapi memanjat lewat jalan lain, orang itu adalah seorang pencuri dan perampok. [10:1]

John 10:2

Siapa yang masuk ke kandang domba melalui gerbang?
Dia yang masuk ke kandang domba melalui gerbang adalah gembala dari domba. [10:2]

John 10:3

Mengapa domba-domba mengikuti gembala ketika dia memanggil mereka?
Mereka mengikuti gembala karena mereka mengenal suaranya. [10:3-4]

John 10:4

Mengapa domba-domba mengikuti gembala ketika dia memanggil mereka?
Mereka mengikuti gembala karena mereka mengenal suaranya. [10:3-4]

John 10:5

Mungkinkah domba-domba mengikuti seorang asing?
Tidak. Domba-domba tidak akan mengikuti seorang yang asing. [10:5]

John 10:7

Apakah mereka semua itu yang datang sebelum Yesus?
Semua yang datang sebelum Yesus adalah para pencuri dan para perampok, dan domba-domba tidak mendengarkan mereka. [10:7]

John 10:9

Yesus berkata bahwa dia adalah gerbang itu. Apa yang terjadi pada mereka yang masuk melalui gerbang?
Mereka yang masuk melalui gerbang, yaitu Yesus, akan diselamatkan; mereka yang masuk dan keluar akan menemukan padang rumput. [10:9]

John 10:11

Apa yang dilakukan gembala yang baik, yaitu Yesus, kepada domba-dombaNya?
Yesus, gembala yang baik, menyerahkan nyawanya untuk domba-dombaNya. [10:11]

John 10:16

Apakah Yesus memiliki kawanan domba lain dan jika demikian apa yang akan terjadi pada mereka?
Yesus berkata bahwa Dia memiliki domba-domba lain yang bukan termasuk kawanan itu. Dia berkata bahwa Dia harus membawa mereka dan mereka akan mendengar suaraNya supaya akan ada satu kawanan domba dan satu gembala saja. [10:16]

John 10:17

Mengapa Bapa mengasihi Yesus?
Bapa mengasihi Yesus karena Yesus menyerahkan nyawaNya agar Dia bisa mengambilnya kembali. [10:17]

John 10:18

Apakah seseorang mengambil nyawa Yesus?
Tidak. Dia menyerahkan nyawaNya sendiri. [10:18]

Di mana Yesus mendapatkan kuasa untuk menyerahkan nyawaNya dan mengambilnya lagi?
Yesus mendapatkan perintah ini dari BapaNya. [10:18]

John 10:19

Apa yang dikatakan orang-orang Yahudi atas perkataan-perkataan Yesus?
Banyak yang berkata, "Dia kerasukan setan dan dia gila. Mengapa kamu mendengarkanNya? Yang lain berkata, "Ini bukanlah pernyataan-pernyataan dari seorang yang kerasukan setan. Dapatkah setan membukakan mata dari seorang buta?" [10:19-21]

John 10:20

Apa yang dikatakan orang-orang Yahudi atas perkataan-perkataan Yesus?
Banyak yang berkata, "Dia kerasukan setan dan dia gila. Mengapa kamu mendengarkanNya? Yang lain berkata, "Ini bukanlah pernyataan-pernyataan dari seorang yang kerasukan setan. Dapatkah setan membukakan mata dari seorang buta?" [10:19-21]

John 10:21

Apa yang dikatakan orang-orang Yahudi atas perkataan-perkataan Yesus?
Banyak yang berkata, "Dia kerasukan setan dan dia gila. Mengapa kamu mendengarkanNya? Yang lain berkata, "Ini bukanlah pernyataan-pernyataan dari seorang yang kerasukan setan. Dapatkah setan membukakan mata dari seorang buta?" [10:19-21]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 10:24

Apa yang dikatakan orang-orang Yahudi pada Yesus ketika mereka mengelilingiNya di dalam Bait Allah di serambi Salomo?
Mereka berkata, "Berapa lama Engkau akan menahan kami dalam ketegangan? Jika Engkau adalah Kristus, katakanlah dengan terus terang." [10:24]

John 10:25

Bagaimana Yesus menjawab orang-orang Yahudi di serambi Salomo itu?
Yesus berkata bahwa Dia telah memberitahu mereka (bahwa Dialah Kristus) dan mereka tidak percaya padaNya karena mereka bukan domba-dombaNya. [10:25-26]

John 10:26

Bagaimana Yesus menjawab orang-orang Yahudi di serambi Salomo itu?
Yesus berkata bahwa Dia telah memberitahu mereka (bahwa Dialah Kristus) dan mereka tidak percaya padaNya karena mereka bukan domba-dombaNya. [10:25-26]

John 10:28

Apa yang dikatakan Yesus tentang pemeliharaan dan perlindunganNya atas domba-dombaNya?
Yesus berkata Dia memberikan domba-dombaNya kehidupan kekal, mereka tidak akan binasa, dan tidak ada seorang pun yang akan merampas mereka dari tanganNya. [10:28]

John 10:29

Siapa yang memberikan domba-domba pada Yesus?
Bapa yang memberikan domba-domba pada Yesus. [10:29]

Adakah yang lebih besar dari Bapa?
Bapa itu lebih besar dari segala sesuatu. [10:29]

John 10:33

Mengapa orang-orang Yahudi mengambil batu untuk melempari Yesus?
Karena mereka percaya bahwa Yesus menghujat dan membuat dirinya Allah walaupun dia manusia. [10:33]

John 10:34

Apa pembelaan Yesus atas tuduhan penghujatan?
Yesus membela diriNya dengan berkata, "Tidakkah tertulis dalam hukummu, 'Aku berkata, "Kamu adalah allahallah'"? Jika Dia menyebut mereka allah-allah, kepada siapa firman Allah itu datang (dan kitab-kitab tidak dapat dihancurkan), apakah kamu berkata tentang Dia yang Bapa telah dedikasikan dan utus ke dalam dunia, 'Kamu menghujat,' karena Aku berkata, 'Akulah Anak Allah'?. [10:34-36]

John 10:35

Apa pembelaan Yesus atas tuduhan penghujatan?
Yesus membela diriNya dengan berkata, "Tidakkah tertulis dalam hukummu, 'Aku berkata, "Kamu adalah allahallah'"? Jika Dia menyebut mereka allah-allah, kepada siapa firman Allah itu datang (dan kitab-kitab tidak dapat dihancurkan), apakah kamu berkata tentang Dia yang Bapa telah dedikasikan dan utus ke dalam dunia, 'Kamu menghujat,' karena Aku berkata, 'Akulah Anak Allah'?. [10:34-36]

John 10:36

Apa pembelaan Yesus atas tuduhan penghujatan?
Yesus membela diriNya dengan berkata, "Tidakkah tertulis dalam hukummu, 'Aku berkata, "Kamu adalah allahallah'"? Jika Dia menyebut mereka allah-allah, kepada siapa firman Allah itu datang (dan kitab-kitab tidak dapat dihancurkan), apakah kamu berkata tentang Dia yang Bapa telah dedikasikan dan utus ke dalam dunia, 'Kamu menghujat,' karena Aku berkata, 'Akulah Anak Allah'?. [10:34-36]

John 10:37

Apa yang dikatakan Yesus kepada orang-orang Yahudi untuk dilakukan dalam menentukan untuk percaya padaNya atau tidak?
Yesus memberitahukan pada orang-orang Yahudi untuk melihat pada pekerjaan-pekerjaanNya. Jika Yesus tidak melakukan pekerjaan-pekerjaan dari BapaNya, janganlah percaya padaNya. Jika dia melakukan pekerjaanpekerjaan dari BapaNya, percayalah padaNya.[10:37-38]

John 10:38

Apa yang dikatakan Yesus kepada orang-orang Yahudi untuk dilakukan dalam menentukan untuk percaya padaNya atau tidak?
Yesus memberitahukan pada orang-orang Yahudi untuk melihat pada pekerjaan-pekerjaanNya. Jika Yesus tidak melakukan pekerjaan-pekerjaan dari BapaNya, janganlah percaya padaNya. Jika dia melakukan pekerjaanpekerjaan dari BapaNya, percayalah padaNya.[10:37-38]

Apa yang dikatakan Yesus dapat diketahui dan dipercaya oleh orang-orang Yahudi jika mereka mau percaya pada pekerjaan-pekerjaan yang Yesus lakukan?
Yesus berkata bahwa mereka akan mengetahui dan mengerti bahwa Bapa ada di dalam Yesus dan Yesus ada di dalam Bapa. [10:38]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 10:39

Apa tanggapan orang-orang Yahudi pada pernyataan Yesus tentang Bapa ada di dalam Yesus dan Yesus ada di dalam Bapa?
Orang-orang Yahudi mencoba untuk menangkap Yesus lagi. [10:39]

John 10:40

Ke mana Yesus pergi setelah peristiwa ini?
Yesus pergi lagi melewati Yordan ke tempat di mana Yohanes membaptis untuk yang pertama kali. [10:40]

John 10:41

Apa yang dilakukan dan dikatakan orang banyak yang datang pada Yesus?
Mereka terus berkata, "Yohanes memang tidak melakukan tanda-tanda, tetapi semua hal yang dikatakan Yohanes tentang orang ini adalah benar." Banyak orang menjadi percaya pada Yesus di sana. [10:41-42]

John 10:42

Apa yang dilakukan dan dikatakan orang banyak yang datang pada Yesus?
Mereka terus berkata, "Yohanes memang tidak melakukan tanda-tanda, tetapi semua hal yang dikatakan Yohanes tentang orang ini adalah benar." Banyak orang menjadi percaya pada Yesus di sana. [10:41-42]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 11

1 Ada seorang laki-laki yang sedang sakit, namanya Lazarus dari Betania, kampung Maria dan
saudarinya, Marta. **2** Maria inilah perempuan yang pernah meminyaki [1] kaki Yesus dengan minyak wangi
dan menyeka kaki-Nya dengan rambutnya, yang saudara laki-lakinya, Lazarus, saat itu sakit. **3** Sebab itu,
kedua saudari ini mengirimkan kabar kepada-Nya, yang berkata, “Tuhan, orang yang Engkau kasihi
sedang sakit.”

4 Namun, ketika Yesus mendengar kabar itu, Ia berkata, “Penyakit itu tidak akan menyebabkan kematian,
tetapi akan menyatakan kemuliaan Allah supaya Anak Allah dimuliakan melaluinya.” **5** Yesus memang
mengasihi Marta, dan saudara perempuannya, dan Lazarus. **6** Jadi, ketika Yesus mendengar bahwa
Lazarus sakit, Ia sengaja tinggal 2 hari lagi di tempat Ia berada. **7** Sesudah itu, Yesus berkata kepada
murid-murid-Nya, “Mari kita pergi lagi ke Yudea.”

8 Para murid berkata kepada-Nya, “Guru, orang-orang Yahudi belum lama ini berusaha melempari
Engkau dengan batu, apakah Engkau tetap akan ke sana lagi?”

9 Yesus menjawab, “Bukankah ada 12 jam dalam sehari? [2] Jika seseorang berjalan pada siang hari, ia
tidak tersandung karena ia melihat terang dunia ini. **10** Akan tetapi, jika seseorang berjalan pada malam
hari, ia tersandung karena terang itu tidak ada padanya.”

11 Sesudah Yesus berkata demikian, Ia berkata kepada mereka, “Teman kita, Lazarus, sudah tidur [3] ,
tetapi Aku akan pergi untuk membangunkan dia.”

12 Murid-murid berkata kepada-Nya, “Tuhan, jika ia sudah tertidur, ia akan sembuh.”

13 Yesus sebenarnya berbicara tentang kematian Lazarus, tetapi murid-murid mengira Ia berbicara
tentang tertidur dalam arti istirahat. **14** Karena itu, Yesus kemudian berkata dengan terus terang kepada
mereka, “Lazarus sudah mati, **15** dan Aku senang demi kepentinganmu, Aku tidak ada di sana supaya
kamu bisa percaya. Jadi, mari kita pergi kepadanya.”

16 Kemudian, Tomas, yang disebut Didimus [4] Didimus yang berarti: anak kembar. , berkata kepada
murid-murid yang lain, “Mari kita juga pergi supaya kita dapat mati bersama-Nya.”

17 Ketika Yesus tiba, Ia mendapati Lazarus sudah ada di dalam kuburan selama 4 hari. **18** Adapun Betania
terletak lima belas stadia jauhnya dari Yerusalem. **19** Banyak orang Yahudi telah datang menemui Maria
dan Marta, untuk menghibur mereka berkaitan dengan saudaranya itu.

20 Ketika mendengar bahwa Yesus sudah datang, Marta pergi dan menyambut-Nya, tetapi Maria tetap
tinggal di rumah. **21** Marta berkata kepada Yesus, “Tuhan, seandainya waktu itu Engkau ada di sini,
saudaraku pasti tidak akan mati. **22** Akan tetapi, sekarang ini aku tahu bahwa apa pun yang Engkau minta
dari Allah, Allah akan memberikannya kepada-Mu.”

23 Yesus berkata kepadanya, “Saudaramu akan bangkit.”

24 Marta menjawab Dia, “Aku tahu ia akan bangkit pada hari kebangkitan pada akhir zaman.”

25 Yesus berkata kepadanya, “Akulah kebangkitan dan kehidupan; siapa pun yang percaya kepada-Ku, ia
akan hidup walaupun ia sudah mati, **26** dan setiap orang yang hidup dan percaya kepada-Ku tidak akan
pernah mati. Apakah kamu percaya akan hal ini?”

27 Marta berkata kepada-Nya, “Ya Tuhan, aku percaya bahwa Engkaulah Kristus, Anak Allah, yang
datang ke dunia.”

28 Setelah mengatakan hal itu, Marta pergi dan memanggil Maria, saudarinya, dan berkata secara
pribadi, “Guru ada di sini dan Ia memanggilmu.” **29** Mendengar hal itu, Maria segera berdiri dan
menemui Yesus. **30** Saat itu, Yesus belum sampai ke desa itu, tetapi masih di tempat Marta menemui-Nya.
31 Orang-orang Yahudi yang bersama Maria di rumah itu, yang sedang menghibur dia, melihat Maria
bergegas bangkit dan pergi keluar; mereka mengikuti dia karena mengira ia akan pergi ke kubur untuk

menangis di sana. **32** Ketika Maria sampai ke tempat Yesus berada, ia melihat Yesus dan tersungkur di kaki-Nya, serta berkata kepada-Nya, “Tuhan, seandainya Engkau ada di sini waktu itu, saudaraku tidak akan mati.”

33 Ketika Yesus melihat Maria menangis, dan orang-orang Yahudi yang bersamanya juga ikut menangis, mengeranglah Yesus dalam Roh dan sangat terganggu. **34** Yesus bertanya, “Di mana Lazarus kamu kuburkan?”

Mereka menjawab Dia, “Tuhan, mari ikut dan lihatlah.”

35 Yesus pun menangis.

36 Maka, orang-orang Yahudi berkata, “Lihatlah! Betapa Ia sangat mengasihi Lazarus!”

37 Akan tetapi, beberapa orang di antara mereka berkata, “Tidak bisakah Ia yang telah membuka mata orang buta ini juga membuat Lazarus tidak mati?”

38 Yesus, yang sekali lagi mengerang dalam diri-Nya, pergi ke kuburan. Kuburan itu adalah sebuah gua, dan sebuah batu diletakkan menutupinya. **39** Yesus berkata, “Singkirkan batu itu!”

Marta, saudara orang yang meninggal itu, berkata kepada-Nya, “Tuhan, sekarang pasti akan ada bau busuk karena dia sudah meninggal selama 4 hari.”

40 Yesus menjawab dia, “Bukankah Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa jika kamu percaya, kamu akan melihat kemuliaan Allah?”

41 Jadi, mereka mengangkat batu itu. Kemudian, Yesus menengadah dan berkata, “Bapa, Aku bersyukur kepada-Mu karena Engkau telah mendengarkan Aku. **42** Aku tahu bahwa Engkau selalu mendengarkan Aku, tetapi karena orang-orang yang berdiri di sekeliling-Ku, Aku mengatakan hal itu supaya mereka percaya bahwa Engkaulah yang telah mengutus Aku.” **43** Setelah mengatakan itu, Yesus berseru dengan suara keras, “Lazarus, keluarlah!” **44** Orang yang telah mati itu keluar, tangan dan kakinya masih terikat tali kafan, dan wajahnya masih tertutup kain kafan. Yesus berkata kepada mereka, “Lepaskan kain-kain itu darinya dan biarkan ia pergi.”

45 Orang-orang Yahudi yang datang mengunjungi Maria, dan melihat apa yang telah Yesus lakukan, menjadi percaya kepada-Nya. **46** Akan tetapi, beberapa dari mereka mendatangi orang-orang Farisi dan memberitahu mereka apa yang telah dilakukan Yesus. **47** Maka, imam-imam kepala dan orang-orang Farisi mengadakan pertemuan Sanhedrin [5] dan berkata, “Apa yang akan kita lakukan? Sebab, Orang ini melakukan banyak tanda ajaib. **48** Jika kita membiarkan Dia terus seperti ini, semua orang akan percaya kepada-Nya dan orang-orang Roma akan datang untuk merampas tempat ini dan bangsa kita.”

49 Akan tetapi, seorang dari mereka yang bernama Kayafas, yang menjadi imam besar pada tahun itu, berkata kepada mereka, “Kalian tidak tahu apa-apa, **50** ataupun mempertimbangkan bahwa lebih baik satu orang mati untuk seluruh bangsa, daripada seluruh bangsa binasa.”

51 Ia tidak mengatakannya dari dirinya sendiri, tetapi sebagai Imam Besar tahun itu, ia bernubuat bahwa Yesus akan mati untuk bangsa itu. **52** Dan, bukan hanya untuk bangsa Yahudi saja, melainkan juga untuk mengumpulkan menjadi satu anak-anak Allah yang tersebar.

53 Maka, sejak hari itu, mereka sepakat untuk membunuh Yesus. **54** Karena itu, Yesus tidak lagi berjalan secara terang-terangan di antara orang Yahudi, tetapi Ia pergi dari sana ke wilayah dekat padang belantara ke sebuah kota bernama Efraim [6] ; dan Ia tinggal di sana bersama murid-murid-Nya.

55 Saat itu, Paskah orang Yahudi sudah dekat, dan banyak orang dari wilayah itu pergi ke Yerusalem sebelum Paskah untuk menyucikan diri mereka. **56** Lalu, mereka mencari Yesus dan berbicara satu kepada yang lain sementara mereka berdiri dalam bait Allah, mereka saling bertanya, “Bagaimana menurutmu? Apakah Ia sama sekali tidak akan datang ke perayaan ini?” **57** Adapun imam-imam kepala dan orang-orang Farisi telah mengeluarkan perintah bahwa jika seseorang tahu di mana Ia berada, orang itu harus melaporkannya supaya mereka dapat menangkap-Nya.

Footnotes

11:2 [1]Cara orang Yahudi menghormati seorang tamu istimewa yang datang ke rumah seseorang.

11:9 [2]Orang Yahudi membagi setiap hari menjadi 12 jam, dan mengatur panjang atau pendeknya 1 jam menurut keadaan hari itu. Karena itu, bagi orang Yahudi, 1 jam adalah seperdua belas bagian dari waktu semenjak matahari terbit sampai terbenam, dan muncul lagi keesokan harinya.

11:11 [3]yang dimaksud Yesus adalah mati.

11:16 [4]Nama Tomas berasal dari Bahasa Ibrani. Yun.:

11:47 [5]Dewan Yahudi tertinggi untuk urusan agama dan sipil.

11:54 [6]Kota yang terletak sekitar 20 km dari Yerusalem ke utara.

Yohanes 11 Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

Terang

Terang adalah gambaran umum dalam Alkitab yang digunakan untuk melambangkan kebenaran. Terang juga digunakan untuk menunjukkan jalan kebenaran dan menunjukkan kehidupan orang benar. Kegelapan sering digunakan sebagai gambar-gambar yang melambangkan dosa atau ketidakbenaran. (Lihat: light, righteous, darkness, sin danunrighteous)

"Aku ... "

Yohanes menggunakan ucapan ini tujuh kali di dalam ajarannya. Ini adalah kata-kata yang sama yang digunakan oleh Allah, saat dia menampakkan diriNya dan namaNya di semak yang terbakar. Nama TUHAN dapat diterjemahkan sebagai "Aku."

Paskah

Pasal ini mencatat bahwa Yesus tidak lama berjalan bersama diantara orang-orang Yahudi. Satu per satu, orang-orang Farisi menunggu untuk mendapati dia selama paskah. Ini adalah tanggungjawab orang Yahudi, yang bisa, untuk pergi ke Yerusalem selama perayaan paskah. (Lihat: passover)

Orang penting dari pembicaraan di pasal ini

"Seorang laki-laki harus mati untuk semua orang"

Kayafas berkata, "ini bijaksana untukmu jika seorang laki-laki harus mati untuk semua orang daripada seluruh bangsa harus binasa." Ini ironis jika Yesus harus datang untuk mati karena dosa dari sebuah bangsa dan seluruh dunia. Pernyataan ini hampir berfungsi sebagai sebuah nubuat tenang kematian Yesus bagi dosa. Ini merupakan suatu imam tertinggi yang juga memberikan nubuat tentang pasal ini kelak. (Lihat: dan prophet)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"seandainya kamu sudah berada disini"

Maria dan Martha telah setia dalam Yesus tetapi mereka tidak sepenuhnya mengerti siapa Dia sebenarnya. Dalam bagian ini, mereka belum datang untuk menyadari bahwa Dia memiliki kekuatan atas kematian itu sendiri dan dapat mengangkat Lazarus dari kematian jika Dia mengingini.

Tautan:

- Yohanes 11:01 Catatan****

<< | >>

John 11:1

Informasi Umum:

Ayat ini memperkenalkan cerita dari Lazarus dan menyajikan latar belakang informasi mengenai dia dan saudara perempuannya Maria.

Maria inilah perempuan yang pernah meminyaki kaki Yesus ... rambutnya

Seperti Yohanes memperkenalkan Maria, saudara perempuan Martha, dia juga membagikan informasi yang berkenaan tentang apa yang akan terjadi kemudian dalam cerita.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 11:3

mengirimkan kabar kepadaNya
"minta Yesus untuk datang"

kasihi
Di sini "kasih" merujuk pada kasih persaudaraan, kealamiahan, kasih manusia antara teman atau keluarga.

Penyakit itu tidak akan menyebabkan kematian
Yesus menyiratkan bahwa dia mengetahui apa yang akan terjadi yang berkaitan dengan Lazarus dan penyakitnya. AT: "Kematian tidak akan menjadi hasil akhir dari penyakit ini"

kematian
Hal ini merujuk kepada kematian fisik.

tetapi akan menyatakan kemuliaan Allah supaya Anak Allah dimuliakan melaluinya
Yesus menyiratkan bahwa dia mengetahui akibat apa yang akan terjadi. AT: "tetapi tujuannya adalah orang-orang mungkin melihat kebesaran Allah oleh karena kekuatannya akan memperbolehkan saya untuk melakukan"

Anak Allah
Ini adalah sebuah sebutan penting untuk Yesus.

John 11:5

Yesus memang mengasihi Martha, dan saudara perempuannya, dan Lazarus
Ini adalah latar belakang informasi.

John 11:8

Guru, orang-orang Yahudi belum lama ini berusaha melempari Engkau dengan batu, dan Engkau tetap akan ke sana lagi?
Ucapan ini muncul dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menekankan bahwa para murid tidak mengingini Yesus untuk pergi ke Yerusalem. AT: "Guru, Engkau tentu saja tidak akan kembali ke sana lagi! Orang-orang Yahudi akan berusaha untuk melempari Engkau dengan batu seperti saat terakhir kali Engkau ke sana!"

orang-orang Yahudi
Ini merupakan sebuah sinekdoke bagi pemimpin-pemimpin Yahudi yang menentang Yesus. AT: "pemimpin-pemimpin Yahudi"

bukankah ada 12 jam dalam sehari?
Ucapan ini muncul dalam bentuk sebuah pernyataan untuk menambahkan penekanan. AT: "Kamu tahu jika dalam sehari ada dua belas jam terang!"

Jika seseorang berjalan pada siang hari, ia tidak tersandung karena ia melihat terang dunia ini
Orang yang berjalan dalam terang hari dapat melihat dengan baik dan tidak akan tersandung. "Terang" adalah metafora untuk "kebenaran." Yesus sedang menyiratkan bahwa orang yang hidup menurut kebenaran akan berhasil melakukan berbagai hal yang Allah inginkan untuk mereka lakukan"

John 11:10

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan berbicara kepada para murid.

jika seseorang berjalan pada malam hari
Di sini "malam" adalah metafora yang merujuk pada seorang yang berjalan tanpa terang Allah.

terang itu tidak ada padanya
Kemungkinan arti adalah 1) "ia tidak dapat melihat" atau "ia tidak memiliki terang Allah."

Teman kita, Lazarus, sudah tidur
Di sini "sudah tidur" adalah sebuah ungkapan yang berarti Lazarus telah mati. Jika kamu memiliki cara untuk mengatakan hal ini dalam bahasamu, kamu mungkin menggunakan ini di sini.

tetapi Aku akan pergi untuk membangunkan dia
Kata "membangunkan dia dari tidur" bentuk sebuah idiom. Yesus menyatakan rencananya untuk membawa Lazurus hidup kembali. Jika kamu mempunyai sebuah idiom ini dalam bahasamu, kamu mungkin menggunakan ini di sini.

John 11:12

Informasi Umum:
Di ayat 13 terdapat sebuah pemecahan dalam alur cerita seperti komentar Yohanes dalam kesalahpahaman para murid tentang apa yang Yesus maksud saat Dia berkata Lazarus tertidur.

jika ia sudah tertidur
Para murid salah paham kepada Yesus yang berarti Lazarus sedang beristirahat dan akan sembuh.

Yesus kemudian berkata terus terang kepada mereka
"Jadi Yesus bercerita kepada mereka dalam bahasa yang mereka mudah pahami.

John 11:15

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan berbicara kepada para murid.

demi kepentinganmu
"demi keuntunganmu"

Aku tidak ada di sana supaya kamu bisa percaya
"Aku tidak ada di sana. Karena ini kamu akan belajar untuk lebih percaya kepadaku."

Yang disebut Didimus
Kamu dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "yang disebut Didimus"

Didimus
Ini adalah nama seorang laki-laki yang berarti "kembar." (Lihat:

John 11:17

Informasi Umum:
Yesus berada di Betania. Ayat ini memberikan latar belakang informasi tentang keadaan dan tentang apa yang terjadi sebelum Yesus datang.

Ia mendapati Lazarus sudah ada di dalam kuburan selama 4 hari
Kamu bisa mengartikan ini dalam bentuk aktif. AT: "ia mempelajari bahwa orang akan meletakkan Lazarus di dalam sebuah kuburan 4 hari sebelumnya"

lima belas stadia jauhnya
"kira-kira 3 kilometer jauhnya." Sebuah "stadion" adalah 185 meter.

berkaitan dengan saudaranya
Lazarus adalah adik laki-laki mereka. AT: "berkaitan dengan adik laki-laki"

John 11:21

Saudaraku pasti tidak akan mati
Lazarus adalah adik laki-laki. AT: "saudaraku pasti tetap hidup "

Saudaramu akan bangkit
Lazarus adalah adik laki-laki. AT: "Saudaramu akan menjadi hidup kembali"

John 11:24

ia akan bangkit
"ia akan menjadi hidup kembali"

walaupun ia sudah mati
Di sini "mati" merujuk pada kematian fisik.

hidup
Di sini "hidup" merujuk pada kehidupan rohani.

setiap orang yang hidup dan percaya kepadaKu tidak akan pernah mati
"mereka yang hidup dan percaya kepadaku tidak akan pernah dipisahkan selamanya dari Allah" atau "mereka yang hidup dan percaya kepadaku kerohaniannya akan hidup dengan Allah selamanya"

tidak akan pernah mati
Disini "mati" merujuk pada kematian rohani.

John 11:27

Marta berkata kepada-Nya
"Marta berkata kepada Yesus"

Ya Tuhan, aku percaya bahwa engkaulah Kristus, Anak Allah, yang datang ke dunia
Marta percaya bahwa Yesus adalah Tuhan, Kristus (Mesias), Anak Allah.

Anak Allah
Ini adalah gelar yang penting untuk Yesus.

Marta pergi dan memanggil Maria
Maria adalah adik perempuan Martha. AT: "ia pergi dan memanggil adik perempuannya Maria"

Guru
Ini adalah sebuah gelar yang menunjuk pada Yesus.

memanggilmu
"memintamu untuk datang"

John 11:30

Yesus belum sampai ke desa itu
Di sini Yohanes memberikan pemecahan secara singkat dalam cerita untuk memberikan latar belakang informasi yang berhubungan dengan tempat Yesus.

tersungkur di kakiNya
Maria tersungkur atau berlutut di kaki Yesus untuk menunjukkan rasa hormat.

saudaraku tidak akan mati
Lazarus adalah adik laki-laki Maria. Lihat bagaimana ini diterjemahkan ini di [Yohanes 11:21]

John 11:33

mengeranglah Yesus dalam Roh dan sangat terganggu
Yohanes menggabungkan ungkapan yang memiliki arti yang sama untuk menunjukkan emosi menyedihkan yang hebat dan rasa kecewa yang Yesus alami. AT: "dia sangat cemas"

Di mana Lazarus kamu baringkan
Ini adalah sebuah cara yang lebih lembut untuk bertanya, "Dimana kamu menguburkan dia?"

Yesus pun menangis
"Yesus mulai untuk menangis" atau "Yesus mulai menangis"

John 11:36

mengasihi
Ini menunjuk pada kasih persaudaraan atau kasih manusia terhadap teman atau anggota keluarga.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tidak bisakah Ia yang telah membuka mata orang buta ini juga membuat Lazarus tidak mati?
Ungkapan ini muncul dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menunjukkan keheranan orang Yahudi jika Yesus tidak menyembuhkan Lazarus. AT: "Dia bisa menyembuhkan seseorang yang buta, jadi dia pasti mampu untuk menyembuhkan orang ini untuk membuatnya tidak akan mati!" atau "Semenjak dia tidak bisa menahan orang ini dari kematian, mungkin dia tidak bisa sepenuhnya menyembuhkan seseorang yang buta sejak lahir, seperti yang mereka katakan jika dia bisa!"

membuka mata
Ini adalah sebuah ungkapan. AT: "mata yang disembuhkan"

John 11:38

Itu adalah sebuah gua, dan sebuah batu di letakkan menutupinya
Yohanes memberhentikan cerita secara singkat untuk menjelaskan kuburan dimana orang menguburkan Lazarus.

Marta, saudara Lazarus
Marta dan Maria adalah saudara dari Lazarus. AT: "Marta, saudara tertua Lazarus"

sekarang pasti akan ada bau busuk
"pada saat ini pasti akan ada bau busuk" atau "tubuhnya sudah mulai berbau busuk"

Bukankah aku sudah mengatakan kepadamu, bahwa jika kamu percaya, kamu akan melihat kemulian Allah?
Ungkapan ini muncul dalam bentuk sebuah pertanyaan untuk menambah penekanan pada titik penting bahwa Allah akan melakukan sesuatu yang sangat luar biasa. AT: "Saya berkata kepadamu jika kamu percaya kepadaku, kamu akan melihat apa yang Allah akan lakukan!"

John 11:41

Yesus menengadah
Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti melihat ke atas. AT: "Yesus mengadah ke surga"

Aku tahu bahwa Engkau telah mendengarkan Aku
Yesus berdoa secara langsung kepada Bapa bahwa orang di sekelilingya akan mendengar doanya. AT: "Bapa, Aku bersyukur kepadaMu karena Kamu telah mendengarkanKu" atau "Bapa, Aku bersyukur kepadaMu karena Engkau telah mendengarkan doaKu"

Bapa
Ini adalah sebutan yang penting untuk Allah.

supaya mereka percaya bahwa Engkaulah yang telah mengutus Aku
"Aku ingin mereka untuk percaya bahwa Kamu sudah mengutus Aku"

John 11:43

Setelah mengatakan itu
"Setelah Yesus berdoa"

Yesus berseru dengan suara keras
"dia berteriak"

tangan dan kakinya masih terikat tali kafan, dan wajahnya tertutup kain kafan
Sebuah pakaian penguburan pada saat ini adalah membungkus tubuh orang mati dengan carik panjang dari kain linen. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Seseorang terbungkus pakaian carik sekeliling tangan dan kakinya. Mereka juga mengikat sebuah kain di sekeliling wajahnya"

Yesus berkata kepada mereka
Kata "mereka" menunjuk pada orang-orang di sana dan melihat mujizat.

John 11:45

Informasi Umum:
Ayat ini bercerita tentang apa yang terjadi setelah Yesus membangkitkan Lazarus dari kematian.

John 11:47

Informasi Umum:
Karena banyak orang telah bercerita kepada mereka bahwa Lazarus bangkit kembali, imam-imam kepala dan orang-orang Farisi berkumpul dengan dewan Yahudi untuk mengadakan pertemuan.

Iman-imam kepala
"Pemimpin di antara para imam"

Kemudian
Penulis menggunakan kata ini untuk bercerita kepada pembaca bahwa peristiwa yang dimulai dalam ayat 47 adalah hasil dari peristiwa yang ada di Yohanes 11:45-46.

Apa yang akan kita lakukan?
Di sini menyiratkan bahwa anggota dewan berbicara tentang Yesus. AT: "Apa yang akan kita lakukan terhadap Yesus?"

semua orang akan percaya kepada-Nya
Pemimpin Yahudi takut jika orang-orang akan mencoba untuk menjadikan Yesus sebagai raja mereka. AT: "setiap orang akan percaya kepada-Nya dan memberontak melawan Roma"

orang-orang Roma akan datang
Ini adalah sinekdoke untuk prajurit Romawi. AT: "para prajurit Romawi akan datang"

merampas tempat ini dan bangsa kita
"meruntuhkan bait Allah dan bangsa kita"

John 11:49

seorang dari mereka
Ini adalah sebuah cara untuk memperkenalkan sebuah sifat baru di dalam cerita. Jika kamu punya cara mengungkapkan dalam bahasamu, kamu dapat menggunakannya.

kalian tidak tahu apa-apa
Ini adalah sesuatu yang dilebih-lebihkan yang Kayafas gunakan untuk menghina pendengarnya. AT: "Kamu tidak tahu apa yang sedang terjadi!" atau "Kamu berbicara seperti kamu tidak tahu apa-apa!"

seluruh bangsa binasa
Kayafas menyiratkan bahwa prajurit Romawi akan membunuh seluruh orang-orang dalam bangsa Yahudi jika Yesus diijinkan untuk hidup dan karena sebuah pemberontakan. Kata "bangsa" di sini adalah sebuah sinekdoke yang menunjukkan seluruh bangsa orang Yahudi. AT: "kemudian orang-orang Romawi membunuh seluruh orang dari bangsa kita"

John 11:51

Informasi Umum:
Dalam ayat 51 dan 52 Yohanes menjelaskan bahwa Kayafas bernubuat meskipun dia tidak menyadarinya pada saat itu. Ini adalah latar belakang informasi.

mati untuk bangsa itu
Kata "bangsa" adalah sebuah sinekdoke dan menunjuk pada orang-orang bangsa Israel.

mengumpulkan menjadi satu
Ini adalah sebuah pembuangan kata. Kata "orang" disiratkan berdasarkan keadaan. AT: "berkumpul bersama menjadi satu".

anak-anak Allah
Ini menunjuk pada orang-orang milik Allah lewat kepercayaan dalam Yesus dan roh anak-anak Allah.

John 11:54

Informasi Umum:
Yesus meninggalkan Betania dan pergi ke Efraim. Dalam ayat 55 kisahnya berubah untuk menceritakan mengenai apa yang kebanyakan orang Yahudi sedang lakukan saat ini bahwa Kebangkitan sudah dekat.

berjalan secara terang-terangan di antara orang Yahudi
Di sini "orang Yahudi" adalah sebuah sinekdoke untuk pemimpin-pemimpin Yahudi dan "berjalan secara terang-teangan" di sini adalah sebuah ungkapan untuk "hidup dimana setiap orang bisa melihat Dia." AT: "hidup dimana semua orang Yahudi dapat melihat Dia" atau "berjalan secara terang-terangan di antara pemimpin-pemimpin Yahudi yang menentang Dia"

sebuah kota
daerah perkotaan dimana beberapa orang tinggal

Di sana dia tinggal bersama dengan para murid
Yesus dan para murid tinggal di Efraim untuk beberapa saat. AT: "Di sana Ia tinggal dengan para murid untuk waktu jangka pendek"

pergi ke Yerusalem
Ungkapan "pergi" digunakan disini karena Yerusalem lebih tinggi di ketinggian dari wilayah sekitar.

John 11:56

Informasi Umum:
Isi dari ayat 57 terjadi sebelum ayat 56. Jika urutan ini mungkin membingungkan pembacamu, kamu dapat menggabungkan ayat-ayat ini dan menempatkan isi dari ayat 57 sebelum isi dari ayat 56 .

Mereka mencari Yesus
Kata "mereka" menunjuk pada orang Yahudi yang melakukan perjalanan ke Yerusalem.

Bagaimana menurutmu? Apakah Ia sama sekali tidak akan datang ke perayaan ini?
Ini adalah pertanyaan retoris yang menunjukkan sebuah unsur keraguan yang kuat bahwa yesus akan datang ke Perayaaan Paskah . Pertanyaan kedua adalah sebuah pembuangan kata yang meninggalkan kata "yang kamu pikirkan." Penutur disini bertanya-tanya jika Yesus akan datang ke perayaaan semenjak disana terdapat bahaya jika dia tertangkap. AT: "Yesus mungkin tidak akan datang ke perayaan. Dia mungkin takut jika tertangkap!"

Imam-imam kepala
Ini adalah latar belakang informasi yang menjelaskan mengapa peyembah Yahudi bertanya-tanya jika Yesus akan akan ke perayaan atau tidak. Jika bahasamu mempunyai cara lain untuk menandai latar belakang informasi, gunakan ini di sini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

John 11:1

Siapakah Lazarus ini?
Lazarus adalah seorang laki-laki dari Betania. Saudari-saudarinya adalah Maria dan Marta. Ini adalah Maria yang sama yang akan mengurapi Tuhan dengan mur dan membasuh kakiNya dengan rambutnya. [11:1-2]

John 11:2

Siapakah Lazarus ini?
Lazarus adalah seorang laki-laki dari Betania. Saudari-saudarinya adalah Maria dan Marta. Ini adalah Maria yang sama yang akan mengurapi Tuhan dengan mur dan membasuh kakiNya dengan rambutnya. [11:1-2]

John 11:4

Apa yang Yesus katakan tentang Lazarus dan penyakitnya ketika Yesus mendengar bahwa dia sakit?
Yesus berkata, "Penyakit ini tidak membawa kematian, tetapi ini untuk kemuliaan Allah supaya Anak Allah dimuliakan di dalamnya." [11:4]

John 11:6

Apa yang dilakukan Yesus ketika Dia mendengar Lazarus sedang sakit?
Yesus tinggal di sana selama dua hari lagi di tempat Lazarus berada. [11:6]

John 11:8

Apa yang dikatakan murid-murid Yesus ketika Dia memberitahu mereka, "Mari kita pergi ke Yudea lagi."?
Para murid berkata kepada Yesus, "Rabi, orang-orang Yahudi mencoba membunuhMu, dan Engkau mau pergi ke sana lagi?" [11:8]

John 11:9

Apa yang dikatakan Yesus tentang berjalan pada siang hari?
Yesus berkata jika seseorang berjalan pada siang hari dia tidak akan tersandung karena dia melihat pada siang hari. [11:9]

John 11:10

Apa yang dikatakan Yesus tentang berjalan pada malam hari?
Jika seseorang berjalan pada malam hari, dia akan tersandung karena tidak ada cahaya padanya. [11:10]

John 11:12

Dalam hal apa para murid mengira bahwa Lazarus telah tertidur?
Para murid berpikir bahwa Lazarus telah tertidur untuk istirahat. [11:12-13]

John 11:13

Dalam hal apa para murid mengira bahwa Lazarus telah tertidur?
Para murid berpikir bahwa Lazarus telah tertidur untuk istirahat. [11:12-13]

Apa maksud Yesus ketika Dia berkata Lazarus telah tertidur?
Ketika Yesus berkata bahwa Lazarus telah tertidur dia sedang membicarakan tentang kematian Lazarus. [11:13]

John 11:15

Mengapa Yesus senang bahwa dia tidak ada di sana ketika Lazarus meninggal?
Yesus berkata, "Aku senang untuk kamu semua, bahwa Aku tidak ada di sana supaya kamu akan percaya". [11:15]

John 11:16

Apa yang dipikirkan Tomas akan terjadi jika mereka kembali ke Yudea?
Tomas berpikir mereka semua akan mati. [11:16]

John 11:17

Sudah berapa lama Lazarus berada di dalam kubur ketika Yesus datang?
Lazarus sudah berada dalam kubur selama empat puluh hari. [11:17]

John 11:20

Apa yang Marta lakukan ketika dia mendengar Yesus datang?
Ketika Marta mendengar Yesus datang, dia pergi dan menemui Dia. [11:20]

John 11:22

Apa yang dipikirkan Marta akan Allah lakukan untuk Yesus?
Marta berkata, "Bahkan sekarang, Aku tahu bahwa apa pun yang kamu minta dari Allah, dia akan memberikannya padamu." [11:22]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 11:24

Ketika Yesus berkata kepada Marta, "Saudaramu akan bangkit kembali", apa tanggapannya pada Yesus?
Dia berkata pada Yesus, "Aku tahu dia akan bangkit lagi pada kebangkitan pada hari terakhir." [11:24]

John 11:25

Apa yang dikatakan Yesus akan terjadi pada mereka yang percaya kepadaNya?
Yesus berkata bahwa siapa saja yang percaya pada Yesus, meskipun dia mati, dia akan hidup; dan siapa saja yang tinggal dan percaya pada Yesus tidak akan mati. [11:25-26]

John 11:26

Apa yang dikatakan Yesus akan terjadi pada mereka yang percaya kepadaNya?
Yesus berkata bahwa siapa saja yang percaya pada Yesus, meskipun dia mati, dia akan hidup; dan siapa saja yang tinggal dan percaya pada Yesus tidak akan mati. [11:25-26]

John 11:27

Apa kesaksian Marta tentang siapa Yesus itu?
Marta berkata pada Yesus, "Ya, Tuhan, aku percaya bahwa Engkau adalah Kristus, Anak Allah, yang akan datang ke dunia." [11:27]

John 11:29

Ke mana Maria pergi?
Maria pergi menemui Yesus. [11:29]

John 11:31

Ketika Maria cepat-cepat berdiri dan pergi keluar, apa yang dipikirkan oleh orang-orang Yahudi yang ada dan duduk bersama dengannya?
Orang-orang Yahudi yang ada bersama dengan Maria di dalam rumah mengira dia akan pergi ke kuburan untuk menangis di sana, jadi mereka mengikutinya.[11:31]

John 11:33

Apa yang membuat Yesus tampak gelisah dalam rohNya, terganggu, dan menangis?
Yesus gelisah dalam rohNya dan merasa terganggu dan menangis setelah Dia melihat Maria dan orang-orang Yahudi menangis bersamanya. [11:33-35]

John 11:34

Apa yang membuat Yesus tampak gelisah dalam rohNya, terganggu, dan menangis?
Yesus gelisah dalam rohNya dan merasa terganggu dan menangis setelah Dia melihat Maria dan orang-orang Yahudi menangis bersamanya. [11:33-35]

John 11:35

Apa yang membuat Yesus tampak gelisah dalam rohNya, terganggu, dan menangis?
Yesus gelisah dalam rohNya dan merasa terganggu dan menangis setelah Dia melihat Maria dan orang-orang Yahudi menangis bersamanya. [11:33-35]

John 11:36

Apa yang disimpulkan oleh orang-orang Yahudi ketika mereka melihat Yesus menangis?
Mereka mengambil kesimpulan bahwa Yesus mengasihi Lazarus. [11:36]

John 11:39

Apa bantahan Marta atas perintah Yesus untuk memindahkan batu dari pintu masuk gua di mana mereka membaringkan Lazarus?
Marta berkata, "Tuhan, saat ini tubuhnya sudah membusuk, karena dia telah mati selama empat puluh hari." [11:39]

John 11:40

Apa jawaban Yesus pada bantahan Marta tentang memindahkan batu?
Yesus berkata pada Marta, "Bukankah Aku berkata kepadamu bahwa, jika kamu percaya, kamu akan melihat kemuliaan Allah." [11:40]

John 11:41

Apa yang segara dilakukan Yesus setelah batu itu sudah dipindahkan dari gua?
Yesus melihat ke atas dan berdoa dengan keras kepada BapaNya. [11:41]

John 11:42

Mengapa Yesus berdoa dengan keras dan mengatakan apa yang Dia katakan kepada BapaNya?
Dia berdoa dengan keras dan mengatakan apa yang Dia lakukan karena kumpulan orang banyak yang berdiri di sekitarnya, supaya mereka dapat percaya bahwa Bapa yang telah mengutusNya. [11:42]

John 11:44

Apa yang terjadi setelah Yesus berseru lagi dengan suara keras, "Lazarus, keluarlah!"?
Orang yang sudah mati itu keluar, dengan tangan dan kaki terikat dengan kain penguburan, dan wajahnya juga terbungkus dengan kain. [11:44]

John 11:45

Apakah tanggapan dari orang-orang Yahudi ketika mereka melihat Lazarus keluar dari gua?
Banyak dari orang-orang Yahudi menjadi percaya pada Yesus ketika melihat apa yang dilakukanNya, tetapi beberapa orang pergi kepada orang-orang

Farisi dan memberitahukan apa yang Yesus telah lakukan pada mereka. [11:45-46]

John 11:46

Apakah tanggapan dari orang-orang Yahudi ketika mereka melihat Lazarus keluar dari gua?
Banyak dari orang-orang Yahudi menjadi percaya pada Yesus ketika melihat apa yang dilakukanNya, tetapi beberapa orang pergi kepada orang-orang Farisi dan memberitahukan apa yang Yesus telah lakukan pada mereka. [11:45-46]

John 11:50

Dalam pertemuan majelis dari imam-imam kepala dan orang-orang Farisi, apa nubuatan dari Kayafas?
Kayafas berkata bahwa adalah bijaksana bagi mereka bahwa satu orang harus mati untuk orang-orang daripada semua bangsa akan binasa. [11:50]

John 11:53

Mulai hari itu apa yang direncanakan oleh majelis?
Mereka merencanakan bagaimana supaya Yesus dihukum mati. [11:53]

John 11:54

Apa yang dilakukan Yesus setelah Dia membangkitkan Lazarus?
Yesus tidak lagi berjalan secara bebas di antara orang-orang Yahudi, tetapi dia berangkat dari Betania ke negeri dekat padang gurun ke sebuah kota bernama Efraim. Di sana dia tinggal dengan murid-muridNya. [11:54]

John 11:57

Apa perintah yang diberikan oleh imam-imam kepala dan orang-orang Farisi?
Mereka memberi perintah bahwa jika siapa saja mengetahui di mana Yesus berada, dia harus melaporkan itu supaya mereka bisa menangkapNya. [11:57]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 12

1 Enam hari sebelum Hari Raya Paskah, Yesus pergi ke Betania, tempat tinggal Lazarus, yang telah Ia
bangkitkan dari kematian. **2** Di sana, telah disiapkan jamuan makan malam untuk Yesus; dan Marta
sedang melayani, tetapi Lazarus adalah salah satu dari mereka yang duduk di meja bersama Yesus. **3**
Kemudian, Maria mengambil setengah kati [1] litra , yaitu sepertiga kilogram. minyak narwastu murni [2]
yang sangat mahal, lalu meminyaki kaki Yesus dan mengeringkannya dengan rambutnya. Maka, rumah
itu dipenuhi dengan bau harum minyak wangi tersebut.

4 Namun, Yudas Iskariot, salah seorang murid-Nya, yang akan mengkhianati Dia, berkata, **5** "Mengapa
minyak wangi itu tidak dijual saja seharga tiga ratus dinar dan diberikan kepada orang-orang miskin?" **6**
Ia mengatakan demikian bukan karena ia peduli kepada orang miskin, melainkan karena ia adalah
seorang pencuri, dan karena ia membawa kotak uang [3] , ia biasa mengambil uang yang dimasukkan ke
dalam kotak itu.

7 Lalu, Yesus menjawab, "Biarkanlah perempuan itu, ia melakukannya sebagai persiapan untuk
penguburan-Ku. **8** Sebab, orang miskin selalu ada bersamamu [4] , tetapi Aku tidak selalu ada
bersamamu."

9 Ketika sejumlah besar orang Yahudi mendengar bahwa Yesus ada di Betania, mereka pergi ke sana,
bukan hanya karena Yesus, melainkan juga karena ingin melihat Lazarus yang telah Ia bangkitkan dari
kematian. **10** Lalu, imam-imam kepala berencana untuk membunuh Lazarus juga. **11** Karena Lazarus,
banyak orang Yahudi meninggalkan mereka dan percaya kepada Yesus.

12 Keesokan harinya, orang banyak yang menghadiri pesta itu, ketika mendengar bahwa Yesus akan
datang ke Yerusalem, **13** mereka mengambil daun-daun palem dan pergi ke luar untuk menyambut Dia
dan mulai berseru-seru,

"Hosana!
Diberkatilah Dia yang datang dalam nama Tuhan,
Raja Israel!" Mazmur 118:25-26

14 Setelah mendapatkan seekor keledai muda, Yesus duduk di atasnya, seperti yang tertulis:

15 "Jangan takut, hai putri Sion [5] !
Lihatlah! Rajamu datang,
duduk di atas seekor keledai muda." Zakharia 9:9

16 Awalnya, murid-murid-Nya tidak mengerti semua hal itu, tetapi ketika Yesus dimuliakan [6] , mereka
kemudian mengerti bahwa semua itu telah ditulis tentang Dia, dan bahwa mereka telah melakukan semua
itu untuk Dia.

17 Jadi, orang-orang yang bersama Yesus saat Ia memanggil Lazarus keluar dari kubur dan
membangkitkan dia dari kematian terus bersaksi. **18** Oleh sebab itu, banyak orang menyambut Yesus
karena mereka mendengar bahwa Dialah yang telah melakukan mukjizat itu. **19** Maka, orang-orang Farisi
berkata satu sama lain, "Kamu lihat, apa yang kita rencanakan tidak berhasil. Lihatlah, seluruh dunia
telah mengikut Dia!"

20 Pada saat itu, ada juga orang-orang Yunani [7] di antara mereka yang pergi untuk beribadah pada
perayaan itu. **21** Mereka menemui Filipus, yang berasal dari Betsaida di Galilea, dan berkata kepadanya,
"Tuan, kami ingin bertemu dengan Yesus." **22** Filipus pergi dan memberi tahu Andreas; lalu Andreas dan
Filipus pergi dan memberi tahu Yesus.

23 Yesus menjawab mereka, "Waktunya telah tiba bagi Anak Manusia untuk dimuliakan. **24** Dengan
sesungguhnya, Aku mengatakan kepadamu, kecuali biji gandum jatuh ke tanah dan mati, biji itu tetap
satu saja; tetapi jika biji itu mati, ia menghasilkan banyak buah. **25** Orang yang mencintai nyawanya, akan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kehilangan nyawanya, tetapi orang yang tidak mencintai nyawanya di dunia ini, akan memeliharanya untuk hidup kekal. **26** Jika seseorang melayani Aku, ia harus mengikuti Aku; di mana Aku berada, di situ pula pelayan-Ku berada; jika seseorang melayani Aku, Bapa akan menghormati dia."

27 "Sekarang, jiwa-Ku gelisah. Apa yang akan Kukatakan? 'Bapa, selamatkanlah Aku dari saat ini?' Akan tetapi, untuk tujuan inilah Aku datang saat ini. **28** Bapa, muliakanlah nama-Mu!" Lalu, terdengarlah suara dari surga, "Aku telah memuliakan nama-Ku dan Aku akan memuliakannya lagi."

29 Orang banyak yang berdiri di situ dan mendengarnya mengatakan bahwa itu suara guntur, tetapi yang lain berkata, "Seorang malaikat telah berbicara kepada-Nya!"

30 Yesus menjawab dan berkata, "Suara itu terdengar bukan untuk kepentingan-Ku, melainkan untuk kepentinganmu. **31** Sekaranglah penghakiman bagi dunia ini, sekaranglah penguasa dunia [8] Setan di Daftar Istilah. akan diusir. **32** Dan, jika Aku ditinggikan [9] dari dunia ini, Aku akan menarik semua orang kepada-Ku." **33** Yesus mengatakan hal ini untuk menunjukkan dengan kematian seperti apa Ia akan mati.

34 Orang banyak itu menjawab Dia, "Kami telah mendengar dari hukum Taurat bahwa Kristus akan tetap tinggal selama-lamanya; bagaimana mungkin Engkau berkata, 'Anak Manusia itu harus ditinggikan?' Siapakah Anak Manusia itu?"

35 Yesus menjawab mereka, "Tinggal sebentar lagi Terang [10] itu ada bersamamu. Berjalanlah selagi Terang itu masih ada supaya kegelapan tidak akan menguasaimu; sebab orang yang berjalan di dalam kegelapan tidak tahu ke mana ia pergi. **36** Saat kamu memiliki Terang itu, percayalah kepada Terang itu supaya kamu menjadi anak-anak Terang." Setelah mengatakan demikian, Yesus pergi dan menyembunyikan diri dari mereka.

37 Meskipun Yesus telah melakukan banyak tanda ajaib di depan mereka, mereka tetap tidak percaya kepada-Nya, **38** supaya genaplah perkataan yang disampaikan oleh Nabi Yesaya,

> "Tuhan, siapakah yang percaya kepada pemberitaan kami?
> Dan, kepada siapakah tangan [11] Tuhan telah dinyatakan?" Yesaya 53:1

39 Itulah sebabnya, mereka tidak dapat percaya karena Yesaya juga berkata,

> **40** "Ia telah membutakan mata mereka
> dan mengeraskan hati mereka,
> supaya mereka jangan melihat dengan mata mereka dan memahami dengan hati mereka,
> lalu berbalik sehingga Aku menyembuhkan mereka." Yesaya 6:10

41 Yesaya mengatakan semua ini karena ia telah melihat kemuliaan Yesus dan ia berbicara mengenai Dia.

42 Meski demikian, banyak juga para pemimpin yang percaya kepada Yesus, namun karena takut kepada orang-orang Farisi, mereka tidak mengatakannya terus terang karena takut akan dikucilkan dari sinagoge. **43** Sebab, mereka lebih suka menerima kemuliaan dari manusia daripada kemuliaan dari Allah.

44 Kemudian, Yesus berseru, kata-Nya, "Setiap orang yang percaya kepada-Ku, tidak percaya kepada-Ku, melainkan kepada Dia yang mengutus Aku. **45** Dan, setiap orang yang telah melihat Aku, telah melihat Dia yang mengutus Aku. **46** Aku telah datang sebagai Terang ke dunia ini, supaya setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak tinggal dalam kegelapan.

47 Jika seseorang mendengarkan perkataan-Ku, tetapi ia tidak menurutinya, Aku tidak menghakimi dia; sebab Aku datang bukan untuk menghakimi dunia, melainkan untuk menyelamatkan dunia. **48** Siapa yang menolak Aku dan tidak menerima perkataan-Ku, maka firman yang Aku katakan akan menghakimi dia pada akhir zaman. **49** Karena Aku tidak berbicara atas kehendak-Ku, melainkan Bapa yang mengutus Aku memberi-Ku perintah atas apa yang harus Aku katakan dan Aku bicarakan. **50** Dan, Aku tahu bahwa perintah-Nya adalah hidup kekal. Sebab itu, hal yang Aku sampaikan, Aku sampaikan seperti yang dikatakan Bapa kepada-Ku."

Footnotes

12:3 [1]Harfiah adalah
12:3 [2]Parfum yang terbuat dari akar pohon nard.
12:6 [3]Yudas Iskariot adalah pemegang uang kas murid-murid, tetapi ia sering mencuri uang yang dipegangnya.
12:8 [4]Bc. Ul. 15:11.
12:15 [5]Metafora untuk penduduk Yerusalem.
12:16 [6]Yaitu saat Yesus disalibkan, dibangkitkan dari kematian, dan naik ke surga.
12:20 [7]Adalah orang bukan Yahudi, termasuk orang-orang yang bukan dari negeri Yunani, yang bersimpati dengan monoteisme dan sedikit banyak mengindahkan Hukum Musa. Pada waktu itu, bahasa Yunani merupakan bahasa umum.
12:31 [8]Lih.
12:32 [9]Berarti “dipakukan pada salib sampai mati”. Juga memiliki arti kedua: “dinaikkan dari kematian sampai ke surga.” Juga di ayat 34.
12:35 [10]Yaitu Yesus, sebagaimana dikatakan dalam Yoh. 1:5-9.
12:38 [11]Merupakan simbol kuasa atau kekuasaan.

Catatan Umum Yohanes 12

Struktur dan format
Beberapa terjemahan memasukkan setiap sajak agar lebih mudah untuk dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukannya pada sajak 12:38 dan 40, yang telah dikutip dari Perjanjian Lama.

Penjelasan atas peristiwa ini dapat dilihat pada ayat 16. Kemungkinan untuk meletakkan keseluruhan ayat ini dalam tanda kurung untuk membedakannya dari narasi cerita.

Konsep khusus dalam pasal ini

Pengurapan
Melakukan pengurapan pada tubuh seseorang adalah hal yang biasa dilakukan untuk mempersiapkan pemakaman orang tersebut. Biasanya hal ini dilakukan hanya disaat orang tersebut telah meninggal. Maria tidak bermaksud untuk melakukannya. Yesus menggunakan perbuatan Maria untuk menubuatkan kematianNya.

Keledai
Cara yang Yesus gunakan untuk masuk ke Yerusalem, yaitu dengan menunggangi seekor binatang, adalah hal yang serupa dengan cara seorang raja memasuki kota setelah mendapatkan kemenangan besar. Dan untuk para raja Israel, itu adalah suatu tradisi untuk menunggangi seekor keledai daripada seekor kuda. Matius, Markus, Lukas, dan Yohanes menulis peristiwa ini, namun mereka semua tidak menuliskan perincian yang sama. Matius menuliskan terdapat seekor keledai dan seekor anak kuda jantan, namun tidak jelas hewan yang mana yang ditunggangi oleh Yesus. Hal yang terbaik adalah menerjemahkan setiap ayat yang muncul di BHC (Bebas Hak Cipta) tanpa mencoba untuk membuatnya sama persis. (Lihat: Matius 21:1-7 dan Markus 11:1-7)

Cahaya
Cahaya adalah gambaran yang umum dalam Alkitab yang digunakan untuk menggambarkan kebenaran. Cahaya juga digunakan untuk menunjukan jalan kebenaran serta menunjukkan kehidupan yang benar. Kegelapan sering digunakan sebagai gambaran yang mewakili dosa atau ketidakbenaran. (Lihat: light, righteous, darkness, sin dan unrighteous)

Beberapa majas dalam pasal ini

"Dimuliakan"
Nubuat Yesus tentang dimuliakan adalah sebuah referensi tentang kematianNya. Para murid tidak mengerti bahwa kematianNya akan membawaNya pada kemuliaan, namun itu yang terjadi.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Penggunaan paradoks
Paradoks kelihatannya adalah pernyataan yang tidak masuk akal, yang mana muncul untuk menyangkal pernyataan itu sendiri, namun itu tidak masuk akal. Sebuah paradoks terjadi pada 12:25: "Barangsiapa

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mencintai nyawanya, ia akan kehilangan nyawanya, tetapi barangsiapa tidak mencintai nyawanya di dunia ini, ia akan memeliharanya untuk hidup yang kekal" Tetapi pada 12:26 Yesus menjelaskan apa yang dimaksud dengan memeliharanya untuk hidup yang kekal (Yohanes 12:25-26).

Tautan:

- **Catatan Yohanes 12:01**

<< | >>

John 12:1

Informasi Umum:
Yesus sedang jamuan makan malam di Betania saat Maria mengurapi kakiNya dengan minyak.

Enam hari sebelum Hari Raya Paskah
Penulis menggunakan kata-kata ini untuk mendeskripsikan sebuah peristiwa baru

Ia bangkitkan dari kematian
"Bangkit" di sini adalah ungkapan dari "menyebabkan hidup kembali"

setengah kati minyak narwastu
Anda mungkin mengkonversi ini kepada satuan ukuran modern. setengah "kati" adalah sekitar sepertiga kilogram. Atau anda mungkin mengacu kepada sebuah wadah yang dapat menampung jumlah tersebut. AT: "Sepertiga kilogram minyak wangi" atau "sebotol minyak wangi"

Minyak narwastu
Adalah cairan yang beraroma harum yang dibuat dari tumbuhan dan bunga-bunga.

narwastu
Ini adalah minyak wangi yang dibuat dari bunga berbentuk seperti lonceng yang berwarna merah muda yang dapat ditemukan di gunung di Nepal, Cina, dan India

Rumah itu dipenuhi dengan bau harum minyak wangi tersebut
Ini dapat diterjemahkan kedalam bentuk aktif. AT: "Bau harum minyak wanginya memenuhi rumah itu"

John 12:4

yang akan mengkhianati Dia
"Yang nantinya mengizinkan musuh-musuh Yesus untuk menangkapNya"

Mengapa minyak wangi itu tidak dijual saja seharga tiga ratus dinar dan diberikan kepada orang-orang miskin?
Ini adalah pertanyaan yang tidak perlu dijawab. Anda dapat menerjemahkannya menjadi pernyataan yang kuat. AT: "Minyak wangi ini seharusnya dapat dijual seharga tiga ratus dinar dan uang itu seharusnya dapat diberikan kepada orang-orang miskin!"

tiga ratus dinar
Anda dapat menerjemahkan ini sebagai angka AT: "300 dinar"

dinar
Denarius adalah jumlah perak yang setara dengan satu hari upah seorang buruh.

Ia mengatakan demikian ... mengambil uang yang dimasukkan ke dalam kotak
Yohanes menjelaskan mengapa Yudas mengungkapkan pertanyaan yang mengacu kepada orang-orang miskin. Jika dalam bahasa Anda memiliki metode yang menunjukkan kepada latar belakang, Anda dapat menggunakannya di sini

Ia mengatakan demikian bukan karena ia peduli kepada orang miskin, melainkan karena ia adalah seorang pencuri
"Ia mengatakan demikian karena ia adalah seorang pencuri. Ia tidak peduli terhadap orang-orang miskin"

John 12:7

Biarkanlah perempuan itu, ia melakukannya sebagai persiapan untuk penguburanKu
Yesus menyiratkan bahwa perbuatan wanita tersebut dapat dipahami sebagai mengantisipasi kematian dan penguburanNya. AT: "Biarkan ia untuk menunjukkan seberapa besar ia menghargaiKu! Dalam cara ini ia telah menyiapkan penguburanKu"

orang miskin selalu ada bersamamu
Yesus menyiratkan bahwa akan selalu ada kesempatan untuk menolong orang-orang miskin. AT: "Akan selalu ada orang-orang miskin di antaramu, dan kamu dapat menolong mereka kapanpun kamu kehendaki."

tetapi Aku tidak selalu ada bersamamu
Dalam hal ini, Yesus menyiratkan bahwa Ia akan mati. AT: "Namun, Aku tidak akan selalu bersamamu"

John 12:9

Ketika
Kata ini digunakan untuk menandai jeda pada alur cerita utama. Disini Yohanes menceritakan tentang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sekumpulan orang baru yang telah datang ke Betania dari Yerusalem

karena
Kenyataan yang menunjukkan bahwa Lazarus hidup kembali menyebabkan banyak orang Yahudi mempercayai Yesus.

percaya kepada Yesus
Ini menyiratkan banyak orang Yahudi mempercayai bahwa Yesus adalah Anak Allah. AT: "Menaruh kepercayaan mereka kepada Yesus"

John 12:12

Informasi Umum:
Yesus datang ke Yerusalem dan orang-orang menghormati Dia sebagai Raja.

Keesokan harinya
Penulis menggunakan kata-kata ini untuk menandai akan awal dari sebuah peristiwa baru.

orang banyak
"Kerumunan orang yang sangat banyak"

Hosana
Berarti "Semoga Allah menolong kami sekarang!"

Diberkatilah
Mengungkapkan keinginan kepada Allah yang menyebabkan hal-hal baik terjadi kepada setiap seorang.

datang dalam nama Tuhan
Kata "nama" adalah metonimia, yang berarti wewenang dan kekuasaan. AT: "datang sebagai wakil Tuhan" atau "datang dengan kekuasaan dari Tuhan"

John 12:14

Setelah mendapatkan seekor keledai muda, Yesus duduk di atasnya
Di sini Yohanes memberikan latar belakang bahwa Yesus mendapatkan seekor keledai. Ia menunjukkan bahwa Yesus akan mengendarai keledai memasuki kota Yerusalem. AT: "Ia menemukan seekor keledai muda dan duduk di atasnya, menungganginya ke kota"

seperti yang tertulis
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "Di mana para nabi menuliskannya di dalam Kitab Suci"

putri Sion
"Putri Sion" di sini adalah sebuah metonimia yang menunjuk kepada orang-orang Yerusalem. AT: "Kau orang-orang Yerusalem"

John 12:16

Informasi Umum:
Yohanes, sang penulis, memberikan keterangan kepada pembaca beberapa latar belakang tentang apa yang para murid pahami

Murid-muridnya tidak mengerti semua hal itu
Di sini kata-kata "semua hal itu" menunjuk kepada kata-kata yang nabi telah tulis tentang Yesus.

ketika Yesus dimuliakan
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "Ketika Allah memuliakan Yesus"

mereka telah melakukan semua itu untuk Dia
Kata "semua itu" menunjuk kepada apa yang orang-orang lakukan ketika Yesus menunggangi keledai ke Yerusalem (memuji Dia dan melambaikan daun-daun palem).

John 12:17

Jadi
Kata ini digunakan di sini untuk menandai jeda pada cerita utama. Di sini Yohanes menjelaskan kepada banyak orang datang untuk menyambut Yesus karena mereka mendengar apa yang orang katakan bahwa Ia telah membangkitkan Lazarus dari kematian.

mereka mendengar bahwa Dialah yang telah melakukan mukjizat itu
"mereka mendengar apa yang orang lain katakan bahwa Ialah yang melakukan mukjizat itu"

Mukjizat ini
Sebuah "mukjizat" adalah sebuah peristiwa atau kejadian yang membuktikan bahwa sesuatu benar. Dalam kasus ini, "mukjizat" kebangkitan Lazarus membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Kamu lihat, apa yang kita rencakan tidak berhasil
Orang-orang Farisi menyiratkan disini bahwa ini tidak mungkin untuk menghentikan Yesus AT: "Sepertinya kita tidak dapat melakukan apapun untuk menghentikan Dia!"

Lihatlah, seluruh dunia telah mengikut Dia
Orang Farisi memakai pernyataan yang dilebih-lebihkan ini untuk mengekspresikan keterkejutan mereka bahwa ada banyak orang yang telah datang untuk menyambut Yesus. AT: "sepertinya semua orang menjadi pengikutNya!"

dunia
Di sini "dunia" adalah metonimia yang mewakili

John 12:20

Ada juga orang-orang Yunani
Ungkapan "ada juga" menandai akan pengenalan akan karakter baru pada cerita.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

untuk beribadah pada perayaan itu
Yohanes menyiratkan bahwa para "orang Yunani" pergi untuk beribadah kepada Allah saat Paskah. AT: "Untuk menyembah Allah pada saat perayaan Paskah"

Betsaida
Adalah kota yang terletak di provinsi Galilea.

mereka memberitahu Yesus
Filipus dan Andreas memberitahu Yesus tentang permintaan orang Yunani untuk bertemu denganNya. Anda dapat menerjemahkan ini dengan menambahkan kata-kata tersirat. AT: "Mereka memberitahu apa yang orang-orang Yunani telah katakan"

John 12:23

Informasi Umum:
Yesus mulai menanggapi Filipus dan Andreas.

Waktunya telah tiba bagi Anak Manusia untuk dimuliakan
Yesus menyiratkan bahwa sekarang ini adalah waktu yang tepat untuk Allah memuliakan Anak Manusia melalui penderitaan, kematian dan kebangkitanNya yang akan datang. AT: "Allah akan segera memuliakan-Ku disaat Aku mati dan bangkit kembali"

Sesungguhnya, Aku mengatakan kepadamu
Terjemahkan ini sesuai dengan bagaimana bahasa Anda menekankan bahwa apa yang selanjutnya adalah penting dan benar. Lihat bagaiman "Sesungguhnya" diterjemahkan pada Yohanes 01:51.

kecuali biji gandum jatuh ke tanah dan mati ... ia menghasilkan banyak buah
Di sini "sebiji gandum" atau "biji" adalah perumpamaan untuk kematian, Penguburan dan kebangkitan Yesus. Seperti halnya sebutir biji ditanam dan tumbuh kembali menjadi tanaman yang akan menghasilkan banyak buah, begitu juga dengan banyaknya orang yang percaya dalam Yesus setelah Ia mati, dikubur, dan bangkit hidup kembali.

John 12:25

orang yang mencintai nyawanya, akan kehilangan nyawanya
"Mencintai nyawanya" di sini berarti menilai nyawanya lebih berharga daripada nyawa orang lain. AT: "Barangsiapa yang lebih menghargai nyawanya sendiri daripada orang lain tidak akan menerima kehidupan kekal"

orangyang tidak mencintai nyawanya di dunia ini, akan memeliharanya untuk hidup kekal
Di sini barangsiapa "tidak mencintai nyawanya mengacu kepada siapa yang mencintai hidupnya lebih sedikit daripada Ia mencintai nyawa orang lain." AT: "Barangsiapa menganggap nyawa orang lain lebih penting daripada nyawanya sendiri akan hidup kekal bersama Allah selamanya."

di mana Aku berada, di situ pula pelayan-Ku berada
Yesus menyiratkan bahwa siapapun yang melayaniNya akan bersama-sama Dia di surga. AT: "Di saat aku sedang berada di surga, pelayan-Ku juga akan disana bersama dengan-Ku"

Bapa akan menghormati dia
"Bapa" di sini adalah sebuah gelar penting yang merujuk kepada Allah.

John 12:27

Apa yang akan Kukatakan? 'Bapa, selamatkanlah Aku dari saat ini'?
Ucapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan yang tidak perlu dijawab. Walaupun Yesus berkeinginan untuk menghindari penyaliban, Ia memilih untuk taat kepada Allah dan mati. AT: "Aku tidak akan berdoa, Bapa selamatkan aku saat ini!'"

Bapa
Adalah gelar penting yang merujuk kepada Allah.

Saat ini
"Saat ini" adalah sebuah metonomia yang menggambarkan disaat Yesus akan menderita dan mati di kayu salib.

muliakanlah nama-Mu
Kata "nama" di sini adalah sebuah metonomia yang merujuk kepada Allah. AT: "Membuat nama-Mu dikenal" atau "nyatakan kemuliaan-Mu"

Suara dari surga
Ini menggambarkan Allah sedang berbicara. Terkadang orang-orang menghindari untuk menunjuk secara langsung kepada Allah karena mereka menghormatiNya. AT: "Allah berbicara dari Surga"

John 12:30

Informasi Umum:
Yesus menerangkan mengapa terdapat suara yang berbicara dari surga.

Sekaranglah penghakiman bagi dunia ini
"Dunia ini" adalah metonimia yang merujuk kepada semua orang di dunia. AT: "Sekarang adalah waktu Allah untuk menghakimi semua orang"

Sekaranglah penguasa dunia akan diusir
"penguasa" di sini merujuk kepada Setan. Anda dapat menerjemahkannya dalam bentuk aktif. AT: "Sekarang adalah waktu di mana Aku akan menghancurkan kuasa Setan yang menguasai dunia ini"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 12:32

Informasi Umum:
Pada ayat 33 Yohanes mengatakan kepada kita latar belakang tentang apa yang Yesus katakan tentang "ditinggikan"

Jika Aku ditinggikan dari dunia ini
Di sini Yesus mengacu kepada penyalibanNya AT: "Di saat orang-orang menaikkan Aku pada salib"

Akan menarik semua orang kepada-Ku
Melalui penyaliban-Nya, Yesus akan menyediakan sebuah jalan untuk semua orang percaya kepada-Nya

Yesus mengatakan hal ini untuk menunjukkan dengan dengan kematian apa Ia akan mati
Yohanes menafsirkan perkataan Yesus untuk mengartikan bahwa orang-orang akan menyalibkan Dia. AT: "Ia mengatakan hal ini untuk memberitahukan kepada orang-orang bagaimana ia akan mati."

John 12:34

Anak Manusia harus ditinggikan
Ungkapan "ditinggikan" berarti disalibkan. Anda dapat menerjemahkannya dengan cara menyertakan kata-kata tersirat "di salib." AT: "Anak manusia harus ditinggikan di salib ?"

Siapakah Anak Manusia itu?
Kemungkinan arti adalah 1) "Apa identitas dari Anak Manusia itu? atau 2) "Anak Manusia yang seperti apa yang sedang Kau bicarakan?"

Tinggal sebentar lagi Terang itu ada bersamamu. Berjalanlah selagi Terang itu masih ada supaya kegelapan tidak akan menguasaimu; sebab orang yang berjalan di dalam kegelapan tidak tahu ke mana ia pergi
Di sini "terang" adalah metafora untuk pengajaran Yesus yang mengungkapkan kebenaran akan Allah. "Berjalan dalam kegelapan" adalah perumpamaan yang mengartikan hidup tanpa kebenaran Allah. AT: "Perkataan-Ku adalah seperti sebuah cahaya, untuk membantumu mengerti bagaimana cara hidup sesuai yang Allah kehendaki bagimu. Kau perlu mengikuti pengajaran-Ku selagi Aku masih ada bersama-sama dengan kamu. Jika kau menolak perkataan-Ku, itu akan seperti berjalan dalam kegelapan dan engkau tidak dapat melihat ke mana engkau pergi"

Saat kamu memiliki terang itu, percayalah kepada Terang itu supaya kamu menjadi anak-anak Terang
"Terang" adalah perumpamaan untuk pengajaran-pengajaran Yesus yang mengungkapkan kebenaran Allah. "Anak-anak terang" adalah metafora untuk orang-orang yang menerima pesan Yesus dan hidup menurut kebenaran Allah. AT: "Selagi aku masih bersamamu, percayalah kepada apa yang aku ajarkan sehingga kebenaran Allah akan ada padamu"

John 12:37

Informasi Umum:
Berikut ini adalah jeda di alur cerita sementara Yohanes mulai menjelaskan tentang penggenapan nubuat-nubuat yang telah dikatakan oleh Nabi Yesaya.

supaya genaplah perkataan yang disampaikan oleh Nabi Yesaya
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "untuk menggenapi pesan Nabi Yesaya"

Tuhan, siapakah yang percaya kepada pemberitaan kami? Dan, kepada siapakah tangan Tuhan telah dinyatakan?
Ini muncul dalam bentuk dua pertanyaan yang tidak perlu dijawab untuk mengutarakan kecemasan Nabi bahwa orang-orang tidak mempercayai pesannya. Kalimat tersebut dapat dinyatakan sebagai satu pertanyaan yang tidak perlu dijawab, AT: "Tuhan, hampir tidak ada yang mempercayai pesan kami, walaupun mereka telah melihat bahwa kau dengan kuat mampu untuk menyelamatkan mereka!"

tangan Tuhan
Ini adalah metonimia yang mengacu kepada kemampuan Tuhan untuk menyelamatkan dengan kuasaNya.

John 12:39

mengeraskan hati mereka
Ini adalah ungkapan yang berarti bahwa Allah menyebabkan mereka menjadi keras kepala. AT: "Ia membuat mereka menjadi keras kepala"

Memahami dengan hati mereka
Orang-orang Yahudi menganggap hati adalah alat tubuh yang menyebabkan pengertian.

lalu berbalik
"berbalik" di sini adalah sebuah metonimia untuk "bertobat." AT: "dan mereka akan bertobat"

John 12:41

karena takut dikucilkan dari sinagoge
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "Agar orang-orang tidak akan menghentikan mereka untuk pergi ke sinagoge"

Mereka lebih suka menerima kemuliaan dari manusia daripada kemuliaan dari Allah
"Mereka ingin orang-orang memuliakan mereka lebih dari mereka ingin Allah memuliakan mereka"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 12:44

Informasi Umum:
Sekarang Yohanes kembali pada alur cerita utama. Ini adalah waktu lain dimana Yesus mulai berbicara kepada banyak orang.

Yesus berseru, kataNya
Di sini Yohanes menyiratkan bahwa kerumuman banyak orang telah berkumpul untuk mendengar Yesus berbicara. AT: "Yesus berseru kepada kerumunan banyak orang yang telah berkumpul."

Setiap orang yang telah melihat Aku, telah melihat Dia yang mengutus Aku
Di sini kata "Dia" mengacu kepada Allah. AT: "Setiap orang yang melihat Aku, melihat Allah yang telah mengutus Aku."

John 12:46

Pernyataan Terkait:
Yesus meneruskan berbicara kepada kerumunan orang.

Aku telah datang sebagai Terang
Di sini "Terang" adalah perumpamaan untuk contoh Yesus. AT: "Aku telah datang untuk menunjukkan kebenaran"

tidak tinggal dalam kegelapan
Di sini "kegelapan" adalah perumpamaan untuk hidup dalam ketidakpedulian akan kebenaran Tuhan. AT: "tidak akan terus buta dalam rohani"

Jika seseorang mendengarkan perkataan-Ku, tetapi ia tidak menurutinya, Aku tidak menghakimi dia; sebab Aku datang bukan untuk menghakimi dunia, melainkan untuk menyelamatkan dunia
Di sini "untuk menghakimi dunia" berarti penghukuman. Yesus tidak datang untuk menghakimi orang-orang. AT: "Jika siapapun mendengar pengajaran-Ku dan menolaknya, Aku tidak akan menghukumnya. Aku tidak datang untuk menghukum orang-orang. Melainkan Aku datang untuk menyelamatkan siapa yang percaya dalam Aku"

dunia
"dunia" di sini adalah metonimia yang mewakili semua orang di dunia.

John 12:48

Pada akhir zaman
"Waktu di mana Tuhan menghakimi manusia berdosa"

Aku tahu bahwa perintahNya adalah hidup kekal
"Aku tahu bahwa perkataan yang Ia perintahkan kepadaKu adalah perkataan yang memberikan hidup kekal"

Bapa
Ini adalah gelar penting yang merujuk kepada Allah.

Translation Questions (tq)

John 12:1

Kapan Yesus datang kembali ke Betania?
Dia datang ke Betania enam hari sebelum Paskah. [12:1]

John 12:3

Apa yang Maria lakukan pada perjamuan yang dibuat untuk Yesus?
Maria mengambil sedikit parfum yang terbuat dari bahan wewangian murni, sangat mahal, mengurapi kaki Yesus dengan itu, dan menyeka kakiNya dengan rambutnya. [12:3]

John 12:4

Mengapa Yudas Iskariot, salah satu murid Yesus, mengeluh bahwa parfum itu seharusnya dijual dan uangnya diberikan kepada orang miskin?
Yudas berkata seperti ini bukan karena dia peduli kepada orang miskin, tetapi karena dia adalah pencuri: Dia bertanggung jawab atas pundi uang dan akan mengambil sedikit di dalamnya untuk dirinya sendiri. [12:4-6]

John 12:5

Mengapa Yudas Iskariot, salah satu murid Yesus, mengeluh bahwa parfum itu seharusnya dijual dan uangnya diberikan kepada orang miskin?
Yudas berkata seperti ini bukan karena dia peduli kepada orang miskin, tetapi karena dia adalah pencuri: Dia bertanggung jawab atas pundi uang dan akan mengambil sedikit di dalamnya untuk dirinya sendiri. [12:4-6]

John 12:6

Mengapa Yudas Iskariot, salah satu murid Yesus, mengeluh bahwa parfum itu seharusnya dijual dan uangnya diberikan kepada orang miskin?
Yudas berkata seperti ini bukan karena dia peduli kepada orang miskin, tetapi karena dia adalah pencuri: Dia bertanggung jawab atas pundi uang dan akan mengambil sedikit di dalamnya untuk dirinya sendiri. [12:4-6]

John 12:7

Bagaimana Yesus membela Maria atas penggunaan parfum itu (wewangian)?
Yesus berkata, "Biarlah dia tetap melakukan apa yang dia perbuat sampai hari penguburanku. Orang miskin akan selalu ada bersamamu; tetapi kamu tidak akan selalu ada bersamaku." [12:7-8]

John 12:8

Bagaimana Yesus membela Maria atas penggunaan parfum itu (wewangian)?
Yesus berkata, "Biarlah dia tetap melakukan apa yang dia perbuat sampai hari penguburanku. Orang miskin akan selalu ada bersamamu; tetapi kamu tidak akan selalu ada bersamaku." [12:7-8]

John 12:9

Mengapa kumpulan orang yang sangat banyak berkumpul di Betania?
Mereka datang mencari Yesus dan juga untuk melihat Lazarus, yang dibangkitkan Yesus dari antara orang mati. [12:9]

John 12:10

Mengapa imam-imam kepala ingin membunuh Lazarus?
Mereka ingin membunuh Lazarus karena oleh dialah banyak orang-orang Yahudi pergi dan menjadi percaya pada Yesus. [12:10-11]

John 12:11

Mengapa imam-imam kepala ingin membunuh Lazarus?
Mereka ingin membunuh Lazarus karena oleh dialah banyak orang-orang Yahudi pergi dan menjadi percaya pada Yesus. [12:10-11]

John 12:13

Apa yang dilakukan kumpulan orang banyak itu pada perayaan ketika mereka mendengar Yesus datang?
Mereka mengambil ranting-ranting dari pohon palem dan pergi menemuiNya dan berseru, "Hosana! Diberkatilah Dia yang datang di dalam nama Tuhan, Raja Israel!" [12:13]

John 12:14

Nubuatan tentang Yesus apa yang digenapi ketika Yesus memasuki kota di atas seekor keledai?
Nubuatan bahwa Raja Sion akan datang yang duduk di atas keledai muda telah digenapi. [12:14-15]

John 12:15

Nubuatan tentang Yesus apa yang digenapi ketika Yesus memasuki kota di atas seekor keledai?
Nubuatan bahwa Raja Sion akan datang yang duduk di atas keledai muda telah digenapi. [12:14-15]

John 12:17

Mengapa kumpulan orang banyak pada perayaan itu pergi keluar dan menemui Yesus?
Mereka pergi keluar untuk bertemu dengan Yesus karena mereka mendengar dari saksi mata bahwa Yesus memanggil Lazarus keluar dari kuburan dan membangkitkan dia dari antara orang mati. [12:17-18]

John 12:18

Mengapa kumpulan orang banyak pada perayaan itu pergi keluar dan menemui Yesus?
Mereka pergi keluar untuk bertemu dengan Yesus karena mereka mendengar dari saksi mata bahwa Yesus memanggil Lazarus keluar dari kuburan dan membangkitkan dia dari antara orang mati. [12:17-18]

John 12:23

Apa yang pertama dikatakan Yesus setelah Andreas dan Filipus memberitahu Yesus ada beberapa orang Yunani ingin bertemu denganNya?
Yesus menjawab dan berkata pada mereka, "Waktunya sudah tiba bagi Anak Manusia untuk dimuliakan..." [12:23]

John 12:24

Apa yang dikatakan Yesus akan terjadi pada biji-bijian gandum jika jatuh di tanah dan mati?
Yesus berkata bahwa jika biji-bijian itu mati akan menghasilkan banyak buah. [12:24]

John 12:25

Apa yang dikatakan Yesus akan terjadi pada seseorang yang mencintai hidupnya dan seseorang yang membenci hidupnya di dunia ini?
Yesus berkata bahwa seseorang yang mencintai hidupnya akan kehilangannya, tetapi seseorang yang membenci kehidupannya di dunia ini akan memeliharanya untuk kehidupan kekal. [12:25]

John 12:26

Apa yang terjadi jika seseorang melayani Yesus?
Bapa akan menghormati dia. [12:26]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 12:28

Apa yang terjadi ketika Yesus berkata, "Bapa, muliakanlah namaMu."?
Suatu suara datang dari surga dan berkata, "Aku telah memuliakannya dan akan memuliakannya lagi." [12:28

John 12:30

Apa yang dikatakan Yesus alasan suara itu terdengar dari surga?
Yesus berkata, "Suara itu bukan terjadi karena Aku, tetapi oleh karena kamu (orang-orang Yahudi)." [12:30]

John 12:31

Apa yang dikatakan Yesus akan terjadi saat ini?
Yesus berkata, "Sekarang adalah penghakiman dunia ini: Pangeran penguasa dunia ini akan diusir sekarang. [12:31]

John 12:33

Mengapa Yesus berkata, "Dan Aku, jika aku ditinggikan dari bumi, Aku akan menarik orang-orang datang padaKu."
Yesus mengatakan ini untuk menunjukkan dengan cara bagaimana Dia akan mati. [12:33]

John 12:35

Ketika kumpulan orang banyak bertanya, "Bagaimana bisa Engkau berkata, 'Anak Manusia harus ditinggikan'? Siapakah Anak Manusia ini?", apakah Yesus langsung menjawab mereka?
Dia tidak langsung menjawab pertanyaan mereka.. [12:35-36]

Apa yang dikatakan Yesus tentang Terang?
Yesus berkata, "Masih ada sedikit waktu lagi Terang akan ada di antara kamu. Berjalanlah selagi kamu memiliki Terang itu..." Dia juga berkata, "Selagi kamu memiliki Terang itu, percayalah pada Terang itu supaya kamu bisa menjadi anak-anak Terang." [12:35-36]

John 12:36

Ketika kumpulan orang banyak bertanya, "Bagaimana bisa Engkau berkata, 'Anak Manusia harus ditinggikan'? Siapakah Anak Manusia ini?", apakah Yesus langsung menjawab mereka?
Dia tidak langsung menjawab pertanyaan mereka.. [12:35-36]

Apa yang dikatakan Yesus tentang Terang?
Yesus berkata, "Masih ada sedikit waktu lagi Terang akan ada di antara kamu. Berjalanlah selagi kamu memiliki Terang itu..." Dia juga berkata, "Selagi kamu memiliki Terang itu, percayalah pada Terang itu supaya kamu bisa menjadi anak-anak Terang." [12:35-36]

John 12:37

Mengapa orang-orang tidak percaya pada Yesus?
Mereka tidak percaya supaya perkataan nabi Yesaya tergenapi, yang berkata: "Tuhan, siapakah yang mempercayai penyampaian kami? Dan kepada siapa tangan Tuhan sudah dinyatakan?" [12:37-38]

John 12:38

Mengapa orang-orang tidak percaya pada Yesus?
Mereka tidak percaya supaya perkataan nabi Yesaya tergenapi, yang berkata: "Tuhan, siapakah yang mempercayai penyampaian kami? Dan kepada siapa tangan Tuhan sudah dinyatakan?" [12:37-38]

John 12:39

Mengapa orang-orang tidak bisa percaya pada Yesus?
Mereka tidak bisa percaya karena seperti yang dikatakan Yesaya, "Dia telah membutakan mata mereka, dan Dia telah mengeraskan hati mereka; sebaliknya mereka bisa melihat dengan mata mereka dan akan mengerti dengan hati mereka, dan bisa berbalik, dan Aku akan menyembuhkan mereka." [12:39-40]

John 12:40

Mengapa orang-orang tidak bisa percaya pada Yesus?
Mereka tidak bisa percaya karena seperti yang dikatakan Yesaya, "Dia telah membutakan mata mereka, dan Dia telah mengeraskan hati mereka; sebaliknya mereka bisa melihat dengan mata mereka dan akan mengerti dengan hati mereka, dan bisa berbalik, dan Aku akan menyembuhkan mereka." [12:39-40]

John 12:41

Mengapa Yesaya mengatakan hal-hal ini?
Dia mengatakan hal-hal ini karena dia melihat kemuliaan Yesus. [12:41]

John 12:42

Mengapa para penguasa yang percaya pada Yesus tidak mengakuinya?
Mereka tidak mengakuinya karena mereka takut kepada orang-orang Farisi dan supaya mereka tidak diusir keluar dari sinagoga. Mereka senang dengan pujian yang datang dari orang-orang melebihi pujian yang datang dari Allah. [12:42-43]

John 12:43

Mengapa para penguasa yang percaya pada Yesus tidak mengakuinya?
Mereka tidak mengakuinya karena mereka takut kepada orang-orang Farisi dan supaya mereka tidak diusir keluar dari sinagoga. Mereka senang dengan

pujian yang datang dari orang-orang melebihi pujian yang datang dari Allah. [12:42-43]

John 12:44

Apa pernyataan yang dibuat Yesus tentang diriNya dan BapaNya?
Yesus berkata, "Dia yang percaya padaKu, bukan hanya percaya padaKu tetapi juga padaNya yang mengutus Aku, dan dia yang melihat Aku akan melihat Dia yang mengutus Aku." [12:44-45]

John 12:45

Apa pernyataan yang dibuat Yesus tentang diriNya dan BapaNya?
Yesus berkata, "Dia yang percaya padaKu, bukan hanya percaya padaKu tetapi juga padaNya yang mengutus Aku, dan dia yang melihat Aku akan melihat Dia yang mengutus Aku." [12:44-45]

John 12:47

Apa yang dikatakan Yesus untuk apa Dia datang ke dalam dunia?
Yesus berkata Dia datang untuk menyelamatkan dunia. 12:47]

John 12:48

Apa yang akan menghakimi mereka yang menolak Yesus dan tidak menerima perkataan-perkataanNya?
Perkataan-perkataan yang telah dikatakan Yesus akan menghakimi mereka yang menolak Dia pada hari terakhir. [12:48]

John 12:49

Apakah Yesus berbicara atas kehendakNya sendiri?
Tidak. Bapa yang mengutus Yesus memerintahkan Dia tentang apa yang harus Dia katakan dan sampaikan. [12:49]

John 12:50

Mengapa Yesus berkata kepada orang-orang sama seperti apa yang telah Bapa katakan padaNya?
Yesus melakukan hal ini karena Dia tahu perintah BapaNya adalah kehidupan kekal. [12:50]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 13

1 Sebelum Hari Raya Paskah, Yesus tahu bahwa saat-Nya telah tiba bahwa Ia akan meninggalkan dunia
ini kepada Bapa, setelah mengasihi kepunyaan-Nya sendiri di dunia, Ia mengasihi mereka sampai akhir.

2 Selama makan malam berlangsung, setan telah memasukkan dalam hati Yudas Iskariot, anak Simon,
untuk mengkhianati Yesus. **3** Yesus, ketika mengetahui bahwa Bapa telah menyerahkan segala sesuatu ke
dalam tangan-Nya, dan bahwa Dia datang dari Allah, dan akan kembali kepada Allah, **4** Ia berdiri dari
jamuan makan malam dan melepaskan jubah-Nya, serta mengambil kain linen dan mengikatkannya pada
pinggang-Nya. **5** Kemudian, Ia menuangkan air ke sebuah baskom dan mulai membasuh kaki murid-
murid-Nya [1] serta mengeringkan kaki mereka dengan kain yang terikat pada pinggang-Nya.

6 Lalu, Ia sampai kepada Simon Petrus dan ia berkata kepada Yesus, “Tuhan, Engkau membasuh kakiku?”

7 Yesus menjawab dan berkata kepadanya, “Apa yang Aku lakukan, kamu tidak memahaminya sekarang,
tetapi kelak kamu akan mengerti.”

8 Petrus berkata, “Engkau tidak akan pernah membasuh kakiku!”

Yesus menjawab, “Jika Aku tidak membasuhmu, kamu tidak mendapat bagian di dalam Aku.”

9 Simon Petrus berkata kepada-Nya, “Kalau begitu Tuhan, jangan hanya kakiku saja, tetapi juga tangan
dan kepalaku!”

10 Yesus berkata kepadanya, “Orang yang sudah mandi [2] hanya perlu mencuci kakinya, tetapi sudah
bersih seluruhnya. Kamu sudah bersih, tetapi tidak semua dari kalian bersih.” **11** Karena Yesus tahu siapa
yang akan mengkhianati Dia, itu sebabnya Ia berkata, “Tidak semua dari kalian bersih.”

12 Jadi, setelah Yesus selesai membasuh kaki murid-murid-Nya, memakai kembali jubah-Nya, dan kembali
ke tempat-Nya, Ia berkata kepada mereka, “Apakah kalian mengerti apa yang Aku lakukan kepada kalian?
13 Kalian menyebut Aku Guru dan juga Tuhan. Itu tepat karena Aku memang Guru dan Tuhan. **14** Jika
Aku, yang adalah Tuhan dan Gurumu, telah membasuh kakimu, kamu pun harus saling membasuh
kakimu. **15** Sebab, Aku telah memberikan contoh kepadamu supaya kamu juga melakukan seperti yang
Aku lakukan kepadamu. **16** Dengan sesungguhnya, Aku mengatakan kepadamu, seorang hamba tidak
lebih besar daripada tuannya, ataupun seorang utusan tidak lebih besar daripada orang yang
mengutusnya. **17** Jika kamu sudah mengetahui semuanya ini, kamu diberkati jika kamu melakukannya.

18 Aku tidak berkata-kata mengenai kalian semua. Aku tahu siapa saja yang telah Kupilih, tetapi nas ini
harus digenapi, ‘Orang yang makan roti-Ku telah mengangkat tumitnya terhadap Aku [3] .’ **19** Aku
memberitahumu sekarang, sebelum hal itu terjadi supaya ketika hal itu terjadi, kamu akan percaya
bahwa Akulah Dia [4] . **20** Dengan sesungguhnya, Aku mengatakan kepadamu, setiap orang yang
menerima orang yang Kuutus, menerima Aku; dan orang yang menerima Aku, menerima Dia yang
mengutus Aku.”

21 Setelah Yesus berkata demikian, Ia digelisahkan dalam Roh dan bersaksi, “Sesungguh-sungguhnya Aku
mengatakan kepadamu, salah seorang dari kalian akan mengkhianati Aku.”

22 Murid-murid saling memandang seorang kepada yang lain dan menjadi bingung mengenai siapa yang
Dia bicarakan. **23** Salah seorang murid-Nya duduk bersandar pada dada Yesus [5] . Dialah murid yang
sangat dikasihi oleh Yesus [6] . **24** Kemudian, Simon Petrus memberi isyarat kepadanya untuk bertanya
kepada Yesus tentang siapa yang Ia maksudkan.

25 Jadi, murid yang bersandar pada dada Yesus itu bertanya kepada-Nya, “Tuhan, siapakah orang itu?”

26 Yesus menjawab, “Orang itu adalah dia yang kepadanya Aku memberikan potongan roti ini setelah Aku
mencelupkannya.” Lalu, setelah mencelupkan potongan roti itu, Yesus memberikannya kepada Yudas,
anak Simon Iskariot. **27** Dan, setelah Yudas menerima potongan roti itu, Iblis merasukinya. Karena itu,
Yesus berkata kepadanya, “Apa yang akan kauperbuat, lakukanlah segera!” **28** Tidak seorang pun dari
mereka yang sedang makan itu mengerti mengapa Yesus mengatakan demikian kepada Yudas. **29**

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Beberapa dari mereka menyangka karena Yudaslah yang memegang kotak uang sehingga Yesus berkata kepadanya, “Belilah hal-hal yang kita butuhkan untuk perayaan,” atau supaya ia memberikan sesuatu kepada orang miskin.

30 Jadi, setelah menerima potongan roti, Yudas pergi ke luar saat itu juga; dan saat itu sudah malam.

31 Sesudah Yudas pergi, Yesus berkata, “Sekaranglah saatnya Anak Manusia dimuliakan dan Allah dimuliakan melalui Dia. **32** Jika Allah dipermuliakan di dalam Dia, Allah juga akan memuliakan Dia di dalam diri-Nya, dan akan memuliakan Dia dengan segera.

33 Anak-anak-Ku, Aku ada bersama kamu hanya tinggal sebentar lagi. Kamu akan mencari Aku, dan seperti yang telah Kukatakan kepada orang-orang Yahudi, sekarang Aku katakan juga kepadamu, ‘Ke mana Aku pergi, kamu tidak dapat datang.’

34 Satu perintah baru Aku berikan kepadamu, yaitu supaya kamu saling mengasihi, sama seperti Aku telah mengasihi kalian, demikianlah kamu juga saling mengasihi. **35** Dengan begitu, semua orang akan tahu bahwa kamu adalah murid-murid-Ku, yaitu jika kamu saling mengasihi.”

36 Simon Petrus bertanya kepada Yesus, “Tuhan, ke manakah Engkau akan pergi?”

Yesus menjawab dia, “Ke mana Aku pergi, kamu tidak dapat mengikuti Aku sekarang, tetapi kelak kamu akan mengikuti Aku.”

37 Petrus bertanya kepada-Nya, “Tuhan, mengapa aku tidak dapat mengikuti Engkau sekarang? Aku akan menyerahkan nyawaku demi Engkau!”

38 Yesus menjawab, “Kamu akan menyerahkan nyawamu bagi-Ku? Dengan sesungguhnya Aku mengatakan kepadamu, ayam tidak akan berkokok sebelum kamu menyangkal Aku 3 kali.”

Footnotes

13:5 [1]Sebuah budaya Yahudi abad pertama untuk menghormati tamu mereka. Namun, pekerjaan ini hanya dilakukan oleh seorang budak asing, perempuan, atau anak-anak. Laki-laki Yahudi dewasa tidak melakukan pekerjaan hina ini. Yesus melakukannya untuk memberikan teladan kerendahan hati.

13:10 [2]Orang yang sudah mengalami baptisan dari Kristus, yang dilakukan melalui Roh Kudus.

13:18 [3]Kut. Mzm. 41:10.

13:19 [4]Harfiah: Aku adalah (Dia). Kedua kata itu dalam Bahasa Yunani serupa dengan nama Allah dalam Bahasa Ibrani, yaitu Yahweh. (Bdk. Kel. 3:14; Yes. 41:4 dan 43:10.) Kemungkinan besar, Yesus sengaja memakai ungkapan tersebut dengan dua arti, yaitu “Aku adalah Allah” dan “Aku adalah Mesias”. Hal seperti ini terjadi enam kali dalam kitab ini, yaitu di 8:24, 28, 58; 13:19; 18:5, 8.

13:23 [5]Pada waktu itu, orang-orang Yahudi tidak duduk di kursi ketika makan. Mereka menggunakan meja makan yang rendah sehingga pada saat makan, mereka bersandar pada siku tangan kiri dan makan dengan tangan kanan.

13:23 [6]Sesuai kebiasaannya, Yohanes (penulis kitab ini) tidak menulis “saya” untuk menunjuk pada dirinya sendiri.

Catatan Umum Yohanes 13

Struktur dan Format

Peristiwa-peristiwa yang terjadi dalam pasal ini umumnya mengacu pada makan malam terakhir atau Perjamuan Tuhan. Perayaan Paskah ini dalam banyak hal dihubungkan dengan pengorbanan Yesus sebagai Anak Domba Allah. (Lihat:passover)

Konsep Khusus dalam Pasal Ini

"Membasuh kaki para murid"

Kaki dianggap sangat kotor di era Timur Dekat kuno. Biasanya para pelayanlah yang bertanggung jawab untuk membasuh kaki tuannya. Tindakan ini dianggap sebagai penghinaan bagi Yesus, oleh karena itu, para murid tidak ingin Yesus melakukannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Pembasuhan
Gambaran pembasuhan digunakan sini pada malam sebelum kematian Yesus. Hanya Yesus yang mampu menyucikan orang. Hal ini menggambarkan kemampuan "untuk menjadikan benar." (Lihat: clean dan righteous)

"Akulah... "
Yohanes menggunakan kata ini sebanyak tujuh kali dalam Injilnya. Kata yang juga digunakan oleh Allah, ketika Ia menyatakan diriNya dan namaNya dalam semak duri yang menyala. Nama "TUHAN" dapat diterjemahkan sebagai "Aku adalah". (Lihat:reveal)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Anak Manusia
Yesus merujuk diriNya sendiri sebagai "Anak Manusia." Beberapa bahasa mungkin tidak memiliki padanan untuk seseorang merujuk dirinya sendiri dalam bentuk orang ketiga.

Tautan:

- **Catatan Yohanes 13:01**

<< | >>

John 13:1

Informasi Umum:
Hari Raya Paskah belum tiba dan Yesus sedang bersama murid-muridNya untuk makan malam. Ayat ini menjelaskan mengenai latar dalam cerita ini dan memberikan informasi latar belakang mengenai Yesus dan Yudas Iskariot.

Bapa
Ini adalah gelar yang penting untuk Allah.

mengasihi
Jenis kasih ini berasal dari Allah, yang berfokus pada kebaikan bagi orang lain, bahkan ketika tidak menguntungkan diri sendiri. Kasih semacam ini peduli terhadap sesama, tidak peduli apa pun yang mereka lakukan.

Iblis telah memasukkan dalam hati Yudas Iskariot anak Simon, untuk mengkhianati Yesus.
Frasa "memasukkan dalam hati" adalah sebuah ungkapan yang bermakna menyebabkan seseorang untuk memikirkan sesuatu. AT: "Iblis telah menyebabkan Yudas Iskariot, anak Simon, untuk berfikir tentang mengkhianati Yesus"

John 13:3

Pernyataan Terkait:
Ayat 3 menceritakan tentang informasi latar belakang mengenai apa yang diketahui oleh Yesus. Peristiwa dalam cerita ini dimulai pada ayat 4.

Bapa
Ini adalah gelar yang penting bagi Allah.

telah menyerahkan segala sesuatu ke dalam tanganNya
Kata "tanganNya" di sini merupakan sebuah metonimia untuk kekuatan dan kuasa. AT: "telah memberiNya kekuatan dan kuasa penuh atas segalanya"

Dia datang dari Allah dan akan kembali kepada Allah
Yesus selalu bersama-sama dengan Bapa, dan akan kembali ke sana setelah pekerjaanNya di bumi selesai.

Ia berdiri dari jamuan makan malam dan melepaskan jubahNya ... mulai membasuh kaki murid-muridNya
Karena wilayah itu sangat berdebu, sudah menjadi kebiasaan bagi tuan rumah yang mengundang makan malam untuk menyediakan seorang pelayan yang akan membasuh kaki para tamu.

John 13:6

Tuhan, Engkau akan membasuh kakiku?
Pertanyaan Petrus menunjukkan bahwa dia tidak ingin Yesus membasuh kakinya. AT: "Tuhan, tidaklah benar jika Engkau membasuh kakiku, seorang yang berdosa!"

Jika Aku tidak membasuhmu, kamu tidak mendapat bagian bersama Aku.
Di sini Yesus menyatakan dua pernyataan negatif untuk meyakinkan Petrus supaya mengijinkan Dia membasuh kakinya. Yesus menyiratkan bahwa Petrus harus membiarkanNya membasuh kakinya jika ia ingin terus menjadi seorang murid. AT: "Jika Aku membasuhmu, kamu akan selalu bersama-sama dengan Aku"

John 13:10

Pernyataan Terkait
Yesus melanjutkan berbicara kepada Simon Petrus.

Informasi Umum:
Yesus menggunakan kata "kamu" untuk menunjuk pada semua muridNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Orang yang sudah mandi hanya perlu mencuci kakinya
Di sini kata "mandi" merupakan sebuah metafora yang berarti bahwa Tuhan telah menyucikan seseorang secara rohani. AT: "Jika seseorang telah menerima pengampunan Tuhan, maka ia hanya membutuhkan penyucian dari dosanya sehari-hari "

Tidak semua dari kamu bersih
Yesus menyatakan bahwa seseorang akan mengkhianatiNya, Yudas, tidak percaya kepadaNya. Oleh karenanya, Allah tidak mengampuni dia dari dosa-dosanya. AT: "Tidak semuanya dari kamu telah menerima pengampunan Allah"

John 13:12

Apakah kamu mengerti apa yang telah Kulakukan bagimu?
Ucapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan sehingga Yesus dapat menekankan pentingnya pengajaran kepada murid-muridNya. AT: "Kamu harus memahami apa yang telah Kulakukan bagimu!"

Kalian menyebut Aku "Guru'' dan ''Tuhan''
Di sini Yesus menyiratkan betapa murid-muridNya sangat menghormati Dia. AT: "Kamu menghormati Aku ketika kamu memanggil Aku 'Guru' dan 'Tuhan'

kamu juga harus melakukan seperti yang Kulakukan bagimu
Yesus menyiratkan bahwa sudah seharusnya murid-muridNya bersedia mengikuti teladanNya untuk saling melayani. AT: "kamu harus melayani satu dengan yang lain dengan rendah hati"

John 13:16

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan berbicara kepada murid-muridNya

Sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

lebih besar
"lebih penting"

kamu diberkati
Kata "memberkati" di sini berarti menyebabkan hal-hal yang baik dan menguntungkan terjadi kepada seseorang. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan memberkatimu"

supaya nas ini akan digenapi
Ini dapat diartikan dalam bentuk aktif. AT: "ini bertujuan untuk menggenapi Kitab Suci"

Orang yang makan rotiKu telah mengangkat tumitnya terhadap Aku
Frasa "makan rotiKu" di sini merupakan sebuah ungkapan bagi seseorang yang berpura-pura menjadi teman. Kalimat "mengangkat tumitnya" juga merupakan sebuah ungkapan, yang berarti seseorang yang menjadi musuh. Jika dalam bahasa Anda terdapat ungkapan dengan makna yang sama, Anda dapat menggunakannya di sini. AT: "seseorang yang telah berpura-pura menjadi temanku ternyata adalah seorang musuh"

John 13:19

Aku memberitahumu sekarang, sebelum hal itu terjadi
"Aku memberitahu kepadamu apa yang akan terjadi sebelum hal itu terjadi"

supaya kamu percaya bahwa AKU ADALAH
"supaya kamu percaya bahwa Aku adalah siapa yang Kukatakan Aku adalah" atau "supaya kamu percaya bahwa Aku adalah Mesias"

Sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

John 13:21

susah
Khawatir, risau

Sesungguhnya
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

Murid-murid saling memandang seorang kepada yang lain dan penasaran mengenai siapa yang Dia bicarakan
"Para murid memandang satu dengan yang lain dan bertanya-tanya: "Siapa yang akan mengkhianati Yesus?"

John 13:23

Salah seorang muridNya, yang dikasihi Yesus
Ini mengacu pada Yohanes.

duduk bersandar pada meja
Pada masa Yesus, orang-orang Yahudi akan berkumpul untuk makan malam bersama dalam tradisi Yunani, dimana mereka akan menyandarkan sisi tubuh mereka pada sofa-sofa yang rendah.

sisi Yesus
Makan malam dengan menyandarkan kepala pada sisi satu sama lain dalam tradisi Yunani dianggap sebagai suatu bentuk persahabatan paling erat denganNya.

dikasihi
Jenis kasih ini berasal dari Allah, yang berfokus pada kebaikan bagi orang lain, bahkan ketika tidak mendatangkan keuntungan bagi diri sendiri. Kasih semacam ini peduli terhadap sesama, tidak peduli apa yang mereka lakukan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 13:26

Iskariot
Ini menunjukkan bahwa Yudas berasal dari desa Keriot.

Kemudian setelah roti itu,
Kata-kata "Yudas mengambil" dapat dipahami dengan melihat konteksnya. AT: "Kemudian setelah Yudas mengambil potongan roti itu"

Setan merasukinya
Ini adalah ungkapan yang berarti setan sepenuhnya telah mengendalikan Yudas. AT: "Setan mengendalikan dia" atau "Setan mulai memerintahkannya"

maka Yesus berkata kepadanya
Di sini Yesus berbicara kepada Yudas.

“Apa yang akan kauperbuat, lakukanlah dengan segera!”
"Lakukan dengan cepat apa yang kamu rencanakan!"

John 13:28

supaya ia memberikan sesuatu kepada orang miskin
Ini dapat diterjemahkan sebagai kutipan langsung: "pergilah dan berikan sedekah kepada orang miskin".

ia pergi keluar saat itu juga; dan saat itu sudah malam.
Yohanes sepertinya menarik perhatian di sini pada fakta bahwa Yudas akan melakukan perbuatan jahat atau "gelap"nya dalam kegelapan malam. AT: "ia keluar segera menuju kegelapan malam"

John 13:31

Sekaranglah saatnya Anak Manusia dimuliakan dan Allah dimuliakan di dalam Dia
Bagian ini dapat diterjemahkan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Sekarang orang-orang akan melihat bagaimana Anak Manusia menerima penghormatan dan bagaimana Allah akan menerima penghormatan melalui perbuatan-Nya".

Allah juga akan memuliakan Dia di dalam diriNya sendiri, dan akan memuliakan Dia dengan segera.
Kata "Dia" di sini merupakan suatu kata ganti refleksif yang mengacu pada Allah. AT: "Allah sendiri akan memberikan penghormatan kepada Anak Manusia dengan segera"

Anak-anak kecil
Yesus menggunakan istilah "anak-anak kecil" untuk menyampaikan bahwa Ia mengasihi murid-muridNya seolah-olah mereka adalah anak-anakNya.

seperti yang telah Kukatakan pada orang-orang Yahudi
Di sini "orang-orang Yahudi" merupakan sebuah sinekdot untuk para pemimpin Yahudi yang menentang Yesus. AT: " seperti yang Kukatakan pada para pemimpin Yahudi"

John 13:34

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan berbicara kepada murid-muridNya.

kasih
Jenis kasih ini berasal dari Allah dan berfokus pada kebaikan orang lain, bahkan ketika hal itu tidak menguntungkan diri sendiri. Jenis kasih ini peduli terhadap orang lain, tidak peduli apa yang mereka lakukan.

semua orang
Anda mungkin perlu memperjelas bahwa penyataan yang berlebih-lebihan ini hanya berfokus pada orang-orang yang melihat bagaimana para murid saling mengasihi satu sama lain.

John 13:36

menyerahkan nyawaKu
"menyerahkan nyawaku" atau "mati"

Akankah kamu menyerahkan nyawamu bagiKu?
Ucapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambah penekanan pada pernyataan Yesus. AT: "Kamu berkata bahwa kamu akan mati bagiku, tetapi pada kenyataannya tidak!"

ayam tidak akan berkokok sebelum kamu menyangkal Aku tiga kali
"kamu akan berkata bahwa kamu tidak mengenalKu sebanyak tiga kali sebelum ayam berkokok"

Translation Questions (tq)

John 13:1

Berapa lama Yesus mengasihi kepunyaanNya?
Dia mengasihi mereka sampai akhir. [13:1]

John 13:2

Apa yang telah dilakukan iblis pada Yudas Iskariot?
Iblis telah menaruh ke dalam hati Yudas Iskariot untuk mengkhianati Yesus. [13:2]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 13:3

Apa yang telah diberikan Bapa pada Yesus?
Bapa memberikan segala sesuatu ke dalam tangan Yesus. [13:3]

Dari mana Yesus datang dan ke mana Dia akan pergi?
Yesus datang dari Allah dan akan kembali kepada Allah. [13:3]

John 13:4

Apa yang dilakukan Yesus ketika Dia selesai dari perjamuan?
Dia meletakkan baju luarNya, mengambil handuk dan melingkarkan itu pada diriNya, menuangkan air ke dalam baskom dan mulai membasuh kaki murid-muridNya dan menyeka kaki mereka dengan handuk itu. [13:4-5]

John 13:5

Apa yang dilakukan Yesus ketika Dia selesai dari perjamuan?
Dia meletakkan baju luarNya, mengambil handuk dan melingkarkan itu pada diriNya, menuangkan air ke dalam baskom dan mulai membasuh kaki murid-muridNya dan menyeka kaki mereka dengan handuk itu. [13:4-5]

John 13:8

Apa yang dikatakan Yesus ketika Petrus menolak kakinya untuk dibasuh oleh Yesus?
Yesus berkata, "Jika Aku tidak membasuhmu, kamu tidak akan ada bagian denganKu." [13:8]

John 13:11

Mengapa Yesus berkata pada murid-muridNya, "Tidak semua kamu sudah bersih."?
Yesus mengatakan hal ini karana Dia tahu siapa yang akan mengkhianati Dia. [13:11]

John 13:14

Mengapa Yesus membasuh kaki murid-murid itu?
Yesus membasuh kaki murid-murid itu untuk memberi mereka contoh supaya mereka dapat melakukan hal yang sama seperti yang Dia lakukan pada mereka. [13:14-15]

John 13:15

Mengapa Yesus membasuh kaki murid-murid itu?
Yesus membasuh kaki murid-murid itu untuk memberi mereka contoh supaya mereka dapat melakukan hal yang sama seperti yang Dia lakukan pada mereka. [13:14-15]

John 13:16

Apakah seorang hamba lebih besar dari tuannya atau seseorang yang telah diutus lebih besar dari yang mengutusnya?
Seorang hamba tidak lebih besar dari tuannya dan seseorang yang telah diutus tidak lebih besar dari yang mengutusnya. [13:16]

John 13:18

Siapa yang mengangkat tumitnya melawan Yesus?
Seseorang yang makan roti dari Yesus mengangkat tumitnya dan melawan dia. [13:18]

John 13:19

Mengapa Yesus mengatakan pada murid-muridNya, "Tidak semua kamu sudah bersih" dan "Dia yang makan roti dariKu mengangkat tumitnya melawan Aku."?
Yesus mengatakan hal itu kepada mereka sebelum hal itu terjadi supaya ketika itu terjadi mereka dapat percaya bahwa Dia adalah AKU. [13:19]

John 13:20

Siapa yang akan kamu terima jika kamu menerima Yesus?
Jika kamu menerima Yesus kamu akan menerima siapa saja yang Dia utus dan kamu juga menerima Dia yang mengutus Yesus. [13:20]

John 13:24

Ketika Yesus memberitahu mereka bahwa salah satu dari mereka akan mengkhianati Dia, apa yang dilakukan Simon Petrus?

- Simon Petrus memberi isyarat pada murid yang dikasihi Yesus dan berkata "Katakan pada kami siapakah yang Dia bicarakan." [13:24]

John 13:26

Bagaimana Yesus menanggapi ketika murid yang dikasihi Yesus bertanya pada Yesus siapa yang akan mengkhianati Yesus?
Yesus menjawab, "Dia itulah seorang yang akan aku celupkan potongan roti dan memberikan kepadanya." Kemudian Yesus mencelupkan roti dan memberikan itu pada Yudas, anak Simon Iskariot. [13:26]

John 13:27

Apa yang terjadi pada Yudas dan apa yang dia lakukan setelah Yesus memberikan roti itu?
Setelah Yudas mengambil roti itu, Setan merasuki dia dan dia langsung cepat-cepat pergi. [13:27, 30]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 13:30

Apa yang terjadi pada Yudas dan apa yang dia lakukan setelah Yesus memberikan roti itu?
Setelah Yudas mengambil roti itu, Setan merasuki dia dan dia langsung cepat-cepat pergi. [13:27, 30]

John 13:31

Bagaimana Allah akan dimuliakan?
Allah akan dimuliakan di dalam Anak Manusia. Ketika Anak Manusia yang dimuliakan memuliakan Allah. [13:31]

John 13:33

Apakah Simon Petrus mengerti ke mana Yesus akan pergi ketika Yesus berkata, "Ke mana aku akan pergi, kamu tidak dapat datang."?
Tidak, Simon Petrus tidak mengerti karena dia bertanya kepada Yesus, "Tuhan, ke mana Engkau akan pergi?" [13:33, 36]

John 13:34

Apa perintah baru yang Yesus berikan bagi murid-muridNya?
Perintah barunya adalah mereka harus mengasihi satu sama lain sama seperti Yesus mengasihi mereka. [13:34]

John 13:35

Apa yang Yesus katakan akan terjadi jika para murid menaati perintah untuk mengasihi satu sama lain?
Yesus berkata bahwa dengan mereka menaati perintah ini, semua orang akan tahu bahwa mereka adalah muridmuridNya. [13:35]

John 13:36

Apakah Simon Petrus mengerti ke mana Yesus akan pergi ketika Yesus berkata, "Ke mana aku akan pergi, kamu tidak dapat datang."?
Tidak, Simon Petrus tidak mengerti karena dia bertanya kepada Yesus, "Tuhan, ke mana Engkau akan pergi?" [13:33, 36]

John 13:38

Bagaimana Yesus menjawab ketika Simon Petrus berkata, "Aku akan memberikan hidupku untukMu."?
Yesus menjawab, "Maukah kamu memberikan nyawamu untukKu? Sesungguh-sungguhnya, Aku berkata kepadamu, sebelum ayam berkokok engkau akan menyangkal Aku tiga kali." [13:38]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 14

1 “Janganlah hatimu menjadi gelisah; percayalah kepada Allah, percayalah juga kepada-Ku. **2** Di rumah
Bapa-Ku ada banyak tempat tinggal; jika tidak demikian, Aku tentu sudah mengatakannya kepadamu
karena Aku pergi untuk menyediakan sebuah tempat bagimu. **3** Dan, jika Aku pergi dan menyediakan
sebuah tempat bagimu, Aku akan datang kembali dan membawamu kepada-Ku supaya di mana Aku
berada, kamu pun berada. **4** Dan, kamu tahu jalan ke tempat Aku pergi.”

5 Lalu, Tomas berkata kepada-Nya, “Tuhan, kami tidak tahu ke mana Engkau pergi, bagaimana kami tahu
jalan itu?”

6 Yesus berkata kepadanya, “Akulah jalan, dan kebenaran, dan kehidupan. Tidak ada seorang pun yang
datang kepada Bapa, kalau tidak melalui Aku. **7** Jika kamu telah mengenal Aku, kamu juga telah mengenal
Bapa-Ku; mulai sekarang, kamu telah mengenal Bapa dan telah melihat Dia.”

8 Filipus berkata kepada-Nya, “Tuhan, tunjukkanlah Bapa itu kepada kami, dan itu sudah cukup bagi
kami.”

9 Yesus menjawab dia, “Filipus, sudah sekian lama Aku bersama-sama kamu, dan kamu masih belum
mengenal Aku? Barangsiapa telah melihat Aku, ia telah melihat Bapa, bagaimana kamu bisa berkata,
‘Tunjukkanlah Bapa itu kepada kami?’ **10** Apakah kamu tidak percaya bahwa Aku di dalam Bapa dan Bapa
di dalam Aku? Perkataan-perkataan yang Aku katakan kepadamu, Aku tidak mengatakannya dari diri-Ku
sendiri, tetapi Bapa yang tinggal di dalam Akulah yang melakukan pekerjaan-Nya. **11** Percayalah kepada-
Ku, bahwa Aku di dalam Bapa dan Bapa di dalam Aku; atau setidaknya, percayalah karena pekerjaan-
pekerjaan itu sendiri. **12** Dengan sesungguhnya, Aku mengatakan kepadamu, setiap orang yang percaya
kepada-Ku, pekerjaan-pekerjaan yang Aku lakukan, dia juga akan melakukannya; dan pekerjaan-
pekerjaan yang lebih besar daripada semua ini karena Aku pergi kepada Bapa. **13** Apa pun yang kamu
minta dalam nama-Ku, itu akan Aku lakukan supaya Bapa dimuliakan di dalam Anak. **14** Jika kamu
meminta apa pun kepada-Ku dalam nama-Ku, Aku akan melakukannya.

15 “Jika kamu mengasihi Aku, kamu akan menuruti semua perintah-Ku. **16** Aku akan meminta kepada
Bapa, dan Ia akan memberikan kepadamu Penolong [1] Roh Kudus di Daftar Istilah. yang lain, supaya Ia
bersamamu selamanya, **17** yaitu Roh Kebenaran, [2] Roh Kudus di Daftar Istilah. yang tidak dapat diterima
dunia, karena dunia tidak melihat Dia atau mengenal Dia; tetapi kamu mengenal Dia karena Ia tinggal
bersamamu dan akan ada di dalammu.

18 Aku tidak akan meninggalkanmu seperti yatim piatu; Aku akan datang kepadamu. **19** Tidak lama lagi,
dunia tidak akan melihat Aku lagi, tetapi kamu akan melihat Aku; karena Aku hidup, kamu pun akan
hidup. **20** Pada hari itu, kamu akan tahu bahwa Aku di dalam Bapa-Ku, dan kamu di dalam Aku, dan Aku
di dalam kamu. **21** Siapa pun yang memegang perintah-Ku dan melakukannya, dia mengasihi Aku; dan
orang yang mengasihi Aku akan dikasihi oleh Bapa-Ku, dan Aku akan mengasihi dia dan akan menyatakan
diri-Ku kepadanya.”

22 Yudas, yang bukan Iskariot, berkata kepada-Nya, “Tuhan, bagaimana Engkau akan menyatakan diri-Mu
kepada kami dan bukan kepada dunia?”

23 Yesus menjawab dan berkata kepadanya, “Jika seseorang mengasihi Aku, ia akan menuruti firman-Ku;
dan Bapa-Ku akan mengasihi dia, dan Kami akan datang kepadanya dan tinggal bersamanya. **24** Akan
tetapi, orang yang tidak mengasihi Aku, tidak menuruti firman-Ku. Dan, firman yang kamu dengar itu
bukan dari-Ku, melainkan dari Bapa yang mengutus Aku.

25 Semua hal ini telah Aku katakan kepadamu selama Aku masih bersamamu. **26** Akan tetapi, Penolong
itu, yaitu Roh Kudus, yang akan Bapa utus dalam nama-Ku, Dia akan mengajarkan segala sesuatu
kepadamu, dan akan mengingatkanmu pada semua yang telah Kukatakan kepadamu.

27 Damai sejahtera Kutinggalkan bersamamu; damai sejahtera-Ku Kuberikan kepadamu, bukan seperti
yang dunia berikan yang Aku berikan kepadamu. Jangan biarkan hatimu gelisah ataupun gentar. **28** Kamu
telah mendengar bahwa Aku berkata kepadamu, ‘Aku akan pergi, dan Aku akan datang lagi kepadamu.’
Jika kamu mengasihi Aku, kamu akan bersukacita karena Aku pergi kepada Bapa, sebab Bapa lebih besar
daripada Aku. **29** Aku telah memberitahumu sekarang sebelum hal itu terjadi supaya ketika hal itu terjadi,

kamu akan percaya. **30** Aku tidak akan berbicara lebih banyak lagi denganmu karena penguasa dunia [3] Setan di Daftar Istilah. ini sedang datang. Ia tidak berkuasa sedikit pun atas-Ku. **31** Akan tetapi supaya dunia tahu bahwa Aku mengasihi Bapa, Aku melakukan tepat seperti yang Bapa perintahkan kepada-Ku. Bangunlah, mari kita pergi dari sini."

Footnotes

14:16 [1]Lih.
14:17 [2]Lih.
14:30 [3]Lih.

Catatan Umum Yohanes 14

Konsep khusus dalam pasal ini

"Rumah BapaKu"
Ini tidak lah mengacu pada Bait Allah. Melainkan, mengacu pada tempat tinggal Allah di surga. (Lihat: heaven)

Penghibur
Ini adalah nama lain untuk Roh Kudus, bersama dengan "Roh Kebenaran". Ia telah datang ke dunia, tapi datang dengan jalan khusus, untuk tinggal bersama orang Kristen, secara permanen. Yesus dan Roh Kudus keduanya adalah Allah; berdasarkan kenyataan ini maka, dapat disimpulkan bahwa Yesus tinggal dalam orang Kristen setelah Dia mati. (Lihat: holyspirit)

John 14:1

Pernyataan Terkait:
Bagian cerita dari pasal sebelumnya berlanjut. Yesus bersandar di meja bersama murid-muridNya dan melanjutkan pembicaraannya.

Janganlah gelisah hatimu
Ini adalah sebuah ungkapan. Memiliki hati yang gelisah sama artinya dengan khawatir atau cemas. AT: "Berhentilah merasa cemas dan khawatir"

Di rumah Bapaku ada banyak tempat tinggal
"ada banyak tempat tinggal di rumah Bapaku"

Di rumah Bapaku
Kalimat ini mengacu ke surga, tempat Allah tinggal

Bapa
Ini adalah nama yang nama yang penting bagi Allah.

banyak tempat
Kata "tempat" dapat mengacu pada sebuah ruangan, atau tempat tinggal yang lebih besar.

Aku akan mempersiapkan sebuah tempat bagimu
Yesus akan menyiapkan sebuah tempat di surga bagi setiap orang yang percaya padaNya. kata "kamu" di sini adalah jamak yang mengarah pada semua muridNya

John 14:4

bagaimana kami tahu jalan itu?
"bagaimana kami tahu cara mencapai tempat itu?"

jalan
Ini adalah metafora yang mungkin memiliki dua makna 1) "jalan menuju kepada Allah" atau 2) "orang yang membawa manusia kepada Allah"

kebenaran
Ini adalah metafora yang mungkin memiliki dua makna 1) "orang yang benar" atau 2) "orang yang membicarakan kata-kata yang benar tentang Allah."

kehidupan
Ini adalah metafora yang artinya adalah Yesus dapat memberikan hidup kepada manusia. AT: "sang pemberi kehidupan"

tidak seorang pun datang kepada Bapa kalau tidak melalui Aku
Manusia bisa datang kepada Allah dan hidup denganNya hanya dengan mempercayai Yesus. AT: "Tidak seorang pun datang kepada Bapa, kalau tidak melalui Aku"

Bapa
Bapa adalah sebutan penting bagi Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 14:8

Tuhan, tunjukkanlah Bapa itu kepada kami
Kata "Bapa" adalah sebutan penting bagi Allah.

Filipus, sudah sekian lama Aku bersama-sama kamu, dan kamu masih belum mengenal Aku?
Teguran di atas muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambahkan penekanan atas ucapan Yesus. AT: "Filipus, Aku telah bersamamu untuk sekian lama muridKu. Kamu seharusnya telah mengenalKu!"

Barang siapa telah melihat Aku, telah melihat Bapa
Melihat Yesus, Allah Anak, adalah melihat Allah Bapa itu sendiri. "Bapa adalah sebutan penting untuk Allah

Bagaimana kamu bisa berkata, 'tunjukkanlah Bapa itu kepada kami?'
Teguran di atas muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambahkan penekanan atas ucapan Yesus kepada Filipus. AT: "Kamu benar-benar tidak seharusnya mengatakan, Tunjukkanlah Bapa itu kepada kami!''

John 14:10

Pernyataan terkait:
Yesus bertanya kepada Filipus sebuah pertanyaan dan kemudian Dia melanjutkan pembicaraanNya kepada semua murid-muridNya

Apakah kamu tidak percaya.....dalamKu?
Teguran ini muncul dalam sebuah pertanyaan untuk menekankan ucapan-ucapan Yesus kepada Filipus. AT: "Kamu seharusnya percaya padaKu."

Bapa
Bapa adalah sebutan penting bagi Allah.

Ucapan yang Aku katakan kepadamu, Aku tidak berbicara atas kekuasaanKu sendiri
"Apa yang Aku ucapkan kepada kalian itu tidaklah dariKu" atau "ucapan-ucapan yang katakan pada kalian tidaklah dari diriKu sendiri"

Perkataan-perkataan yang Aku katakan padamu
Kata "kamu" di sini adalah bentuk jamak. Yesus saat ini sedang berbicara kepada semua murid-muridNya.

Aku di dalam Bapa, dan Bapa di dalam Aku
Ini adalah ungkapan yang berarti Allah Bapa dan Yesus memiliki relasi yang unik. AT: "Aku satu dalam Allah, dan Allah satu dalam aku" atau "Bapaku dan Aku adalah satu"

John 14:12

Sungguh-sungguh
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51.

percaya kepadaKu
Ini berarti percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah

Apa pun yang kamu minta dalam namaKu
Kata "nama" di sini adalah metonimia yang mewakilkan otoritas Yesus. AT: "apa pun yang kamu minta, gunakanlah kuasaKu"

supaya Bapa dimuliakan dalam Anak
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "sehingga aku bisa menunjukan kepada setiap orang kebesaran Allah Bapa-Ku"

Bapa ... Anak
Kedua kata di atas digunakan untuk menggambarkan hubungan antara Allah dan Yesus.

jika kamu meminta apa pun kepadaKu dalam namaKu, Aku akan melakukannya.
Kata "nama" di sini adalah sebuah metonimi yang mewakilkan kuasa Yesus. AT: "jika kau meminta sesuatu dariKu sebagai pengikutKu, aku akan melakukannya" atau "apa pun yang kau minta dariKu, Aku akan melakukannya karena kamu adalah pengikutKu"

John 14:15

Penghibur
Kata di atas mengacu pada Roh Kudus.

Roh Kebenaran
Kata di atas mengacu pada Roh Kudus yang mengajarkan manusia kebenaran akan Allah.

Dunia tidak bisa menerima Dia
Kata "dunia" di sini adalah sebuah metonimia yang mengacu pada manusia yang menentang Allah. AT: "orang-orang yang tidak percaya tidak akan pernah menerima kehadiranNya" atau "mereka yang menentang Bapa tidak akan pernah menerimaNya"

John 14:18

Meningglkanmu sendiri
Di sini Yesus menyiratkan bahwa Ia tidak akan pernah meninggalkan murid-muridNya sendirian tanpa pengawasanNya. AT: "meninggalkanmu tanpa seorang pun memperhatikan kamu"

dunia
Kata "dunia" di sini adalah sebuah metonimia yang mewakilkan manusia-manusia yang tidak percaya pada Allah. AT: "orang-orang yang tidak percaya"

kamu akan tahu bahwa Aku di dalam BapaKu
Allah Bapa dan yesus tinggal sebagai satu pribadi. AT: "Kamu akan tahu bahwa Bapa dan Aku adalah satu kesatuan"

Bapa-Ku
Kata di atas adalah sebutan penting untuk Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kamu di dalam Aku, dan Aku di dalammu
"kamu dan Aku sama seperti satu"

John 14:21

cinta/kasih
Kasih datang dari Allah dan terpusat pada kebaikan dari orang lain, bahkan ketika kasih itu tidak menguntungkan satu pihak. Kasih menjaga setiap orang tanpa peduli apa yang mereka telah perbuat.

dia yang mengasihiKu, akan dikasihi oleh Bapaku
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "BapaKu akan mengasihi siapa saja yang mengasihiKu"

BapaKu
Kata di atas adalah sebutan penting bagi Allah.

Yudas (yang bukan Iskariot)
Nama di atas mengacu pada murid Yesus yang lainnya, yang juga bernama Yudas tapi yang bukan berasal dari desa Kerioth yang mengkhianati Yesus.

mengapa Engkau menyatakan diriMu kepada kami
Kata "menyatakan" di sini mengacu pada pengungkapan tentang kehebatan Yesus. AT: "mengapa Kamu hanya menunjukkan diriMu kepada kami" atau "mengapa Kamu hanya membiarkan kami menyaksikan kehebatanMu?"

bukan kepada dunia
Kata "dunia" di sini adalah sebuah metonimia yang mewakilkan keberadaan orang-orang yang menentang Allah. AT: "tidak kepada mereka yang menentang Allah"

John 14:23

Pernyataan Terkait:
Yesus merespon Yudas (yang bukan Iskariot).

Jika seseorang mengasihi Aku, ia akan menuruti firmanKu
"Mereka yang mengasihi Aku akan melakukan perintahKu"

Kasih
Kasih berasal dari Allah dan terpusat pada kebaikan dari orang lain, bahkan ketika kasih itu tidak menguntungkan bagi satu pihak. Kasih inilah yang menjaga umatNya tanpa perduli apa yang telah mereka perbuat.

BapaKu
Kata di atas adalah sebutan untuk Allah.

kami akan datang kepadaNya dan tinggal bersamaNya
Bapa dan Anak akan memberikan kehidupan bagi mereka yang mematuhi perintah Yesus. AT: "Kami akan datang untuk tinggal bersamaNya dan memiliki hubungan pribadi denganNya"

Firman yang kamu dengar itu bukan dariKu, melainkan dari Bapa yang mengutus Aku.
"Firman yang telah Aku katakan padamu tidaklah berasal dariKu sendiri"

Firman
Kata "firman" di sini adalah sebuah metonimia untuk pesan yang Yesus bawa dari Allah. AT: "Pesan"

yang kamu dengar
Di sini ketika Yesus berkata "kamu", Ia sedang berbicara kepada semua murid-muridNya.

John 14:25

Penghibur
Kata ini mengacu pada Roh Kudus. Ini dapat diterjemahkan sesuai dengan yang ada di Yohanes 14:16.

Bapa
Kata ini adalah sebutan untuk Allah.

dalam namaKu
Kata "nama" dalam kalimat ini adalah sebuah metonimi yang mewakilkan kekuatan dan otoritas Yesus. AT: "Karena dari aku" atau "dari Aku"

dunia
Kata "dunia" adalah sebuah metonimia yang mewakilkan mereka yang tidak mengasihi Allah.

Jangan biarkan hatimu gelisah atau pun gentar
"memiliki hati yang gelisah" di sini adalah sebuah ungkapan yang berarti sangat cemas atau pun takut. Di sini Yesus berbicara tentang keteguhan hati sebagai seorang manusia AT: "Jadi jangalah engkau cemas, dan jangan takut"

John 14:28

Kasih
Kasih dalam artian ini adalah kasih yang datang dari Allah dan dihadirkan untuk kebaikan orang lain. KasihNya melindungi semua umatNya tanpa peduli apa yang telah mereka perbuat.

Aku akan pergi kepada Bapa
Dalam kalimat ini Yesus menyiratkan jika Ia akan kembali kepada Bapa. AT: "Aku akan kembali kepada Bapa"

Bapa lebih besar daripada Aku
Dalam kalimat ini Yesus mengutarakan jika Bapa memiliki otoritas yang lebih besar dari padaNya ketika Ia di dunia. AT: "Bapa memiliki otoritas yang lebih besar dari pada Aku"

Bapa
Bapa adalah sebutan untuk Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 14:30

penguasa dunia ini
Kata "penguasa" dalam kalimat ini mengacu pada Setan. Lihat bagaimana ini diterjemahkan di Yohanes 12:31. AT: "setan menguasai dunia ini"

penguasa .... sedang datang
Dalam kalimat ini Yesus menyiratkan bahwa setan datang untuk menyerangNya. AT: "setan datang untuk menyerangKu"

akan tetapi supaya dunia tahu
Kata "dunia" dalam kalimat ini adalah sebuah metonimia untuk menggambarkan orang-orang yang tidak percaya pada Allah. AT: "akan tetapi supaya mereka yang tidak percaya Allah tahu"

Bapa
Sebutan untuk Allah. (Lihat:

Translation Questions (tq)

John 14:1

Mengapa hati dari para murid tidak seharusnya terganggu?
Hati mereka tidak seharusnya terganggu karena Yesus akan menyiapkan tempat bagi mereka dan Yesus akan datang kembali untuk menerima supaya di mana Yesus berada di situ juga mereka berada. [14:1-3]

John 14:2

Apa yang ada di dalam rumah Bapa?
Ada banyak tempat kediaman di dalam rumah Bapa. [14:2]

Mengapa hati dari para murid tidak seharusnya terganggu?
Hati mereka tidak seharusnya terganggu karena Yesus akan menyiapkan tempat bagi mereka dan Yesus akan datang kembali untuk menerima supaya di mana Yesus berada di situ juga mereka berada. [14:1-3]

John 14:3

Apa yang akan dilakukan Yesus kepada para murid itu?
Yesus akan menyiapkan tempat bagi mereka. [14:3]

Mengapa hati dari para murid tidak seharusnya terganggu?
Hati mereka tidak seharusnya terganggu karena Yesus akan menyiapkan tempat bagi mereka dan Yesus akan datang kembali untuk menerima supaya di mana Yesus berada di situ juga mereka berada. [14:1-3]

John 14:6

Apakah satu-satunya cara untuk datang kepada Bapa?
Satu-satunya cara untuk datang kepada Bapa adalah melalui Yesus. [14:6]

John 14:8

Apa yang dikatakan Filipus untuk dilakukan Yesus yang akan cukup bagi para murid?
Filipus berkata pada Yesus, "Tuhan tunjukanlah Bapa kepada kami, dan itu akan cukup bagi kami." [14:8]

John 14:10

Apakah Yesus berbicara pada murid-muridNya atas kehendakNya sendiri?
Yesus tidak berbicara atas kehendakNya sendiri, tetapi, itu adalah kehendak Bapa yang ada di dalamNya yang sedang melakukan pekerjaan Bapa. [14:10]

John 14:11

Jika bukan untuk alasan yang lain, mengapa Yesus mengatakan bahwa murid-murid harus percaya bahwa Yesus ada di dalam Bapa dan Bapa ada di dalam Yesus?
Yesus mengatakan mereka harus percaya hal ini jika tidak ada alasan yang lain selain karena pekerjaanpekerjaan Yesus. [14:11]

John 14:12

Mengapa Yesus mengatakan para murid akan bisa melakukan pekerjaan-pekerjaan yang bahkan lebih besar dari yang dilakukanNya?
Yesus mengatakan para murid akan bisa melakukan pekerjaan-pekerjaan yang bahkan lebih besar karena Yesus akan pergi kepada Bapa. [14:12]

John 14:13

Mengapa Yesus akan melakukan apapun yang diminta oleh para murid di dalam namaNya?
Yesus akan melakukan itu agar Bapa dimuliakan melalui Anak. [14:13]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 14:15

Apa yang dikatakan Yesus akan kamu lakukan jika kamu mengasihiNya?
Yesus berkata kamu akan melakukan perintah-perintahNya jika kamu mengasihiNya. [14:15]

John 14:17

Dengan apa Yesus menyebut seorang penghibur lainnya yang akan Bapa berikan untuk menyertai para murid selamanya?
Yesus menyebut dia Roh Kebenaran. [14:17]

Mengapa dunia tidak bisa menerima Roh Kebenaran?
Dunia tidak bisa menerima Roh Kebenaran karena dunia tidak melihat Dia atau mengenal Dia. [14:17]

Di mana dikatakan Yesus Roh Kebenaran itu akan berada?
Yesus berkata Roh Kebenaran itu akan berada di dalam para murid. [14:17]

John 14:21

Apa yang akan terjadi pada siapapun yang memiliki dan melakukan perintah-perintah Yesus?
Mereka akan dikasihi oleh Yesus dan BapaNya dan Yesus akan menunjukkan dirinya pada orang-orang itu. [14:21]

John 14:26

Apa yang akan dilakukan oleh Roh Kudus, sang Penghibur, ketika Bapa mengutusnya?
Roh Kudus, sang Penghibur akan mengajarkan para murid segala sesuatu dan membuat mereka mengingat semua yang dikatakan Yesus pada mereka. [14:26]

John 14:28

Mengapa para murid harus bersukacita waktu Yesus pergi?
Yesus berkata mereka harus bersukacita karena Yesus akan pergi kepada Bapa dan Bapa adalah lebih besar daripada Yesus. [14:28]

John 14:30

Apa alasan yang Yesus berikan karena mengatakan Dia tidak akan berbicara lebih banyak lagi dengan para murid?
Alasan yang Yesus berikan adalah bahwa pemimpin dunia ini akan datang. [14:30]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 15

1 Yesus berkata, “Akulah pokok anggur [1] yang sejati dan Bapa-Kulah pengusahanya. **2** Setiap ranting
pada-Ku yang tidak berbuah, dibuang-Nya dan setiap ranting [2] yang berbuah, dibersihkan-Nya, supaya
ranting itu berbuah [3] lebih banyak. **3** Kamu memang sudah dibersihkan karena firman yang telah
Kukatakan kepadamu. **4** Tinggallah di dalam Aku dan Aku di dalam kamu. Sama seperti ranting tidak
dapat berbuah dari dirinya sendiri, kecuali ia tinggal pada pokok anggur, demikian juga kamu tidak dapat
berbuah, kecuali kamu tinggal di dalam Aku.

5 Akulah pokok anggur dan kamulah ranting-rantingnya. Setiap orang yang tinggal di dalam Aku, dan Aku
di dalam dia, ia akan berbuah banyak karena terpisah dari-Ku, kamu tidak dapat berbuat apa-apa. **6** Jika
seseorang tidak tinggal di dalam Aku, ia akan dibuang seperti ranting dan menjadi kering; dan orang
akan mengumpulkan dan melemparkannya ke dalam api, dan terbakar.

7 Jika kamu tetap tinggal di dalam Aku dan perkataan-Ku tinggal di dalam kamu, mintalah apa saja yang
kamu inginkan, dan itu akan dikabulkan bagimu. **8** Bapa-Ku akan dimuliakan dengan hal ini, yaitu jika
kamu berbuah banyak dan dengan demikian, kamu adalah murid-murid-Ku.”

9 “Seperti Bapa telah mengasihi Aku, demikianlah Aku telah mengasihimu; tetaplah tinggal dalam kasih-
Ku. **10** Jika kamu menaati semua perintah-Ku, kamu akan tinggal dalam kasih-Ku, sama seperti Aku telah
menaati perintah Bapa dan tinggal dalam kasih-Nya. **11** Hal-hal ini Aku katakan kepadamu supaya
sukacita-Ku ada di dalammu, sehingga sukacitamu menjadi penuh. **12** Inilah perintah-Ku: Kamu harus
saling mengasihi, sama seperti Aku telah mengasihi kamu. **13** Tidak ada kasih yang lebih besar dari pada
kasih seseorang yang memberikan nyawanya untuk sahabat-sahabatnya. **14** Kamu adalah sahabat-
sahabat-Ku jika kamu melakukan apa yang Kuperintahkan kepadamu. **15** Aku tidak lagi menyebut kamu
hamba karena hamba tidak tahu apa yang dilakukan oleh tuannya. Akan tetapi, Aku menyebut kamu
sahabat karena semua yang Aku dengar dari Bapa, telah Aku beritahukan kepadamu. **16** Bukan kamu
yang memilih Aku, melainkan Akulah yang telah memilih dan telah menetapkan kamu supaya kamu pergi
dan menghasilkan buah, dan buahmu tetap [4] sehingga apa pun yang kamu minta dari Bapa dalam nama-
Ku, Dia akan memberikannya kepadamu. **17** Inilah perintah-Ku: Kamu harus saling mengasihi!”

18 “Jika dunia membencimu, kamu tahu bahwa dunia telah membenci Aku sebelum membencimu. **19** Jika
kamu dari dunia, tentulah dunia akan mengasihi milik kepunyaannya; tetapi karena kamu bukan dari
dunia, melainkan Aku telah memilihmu dari dunia, karena hal itulah dunia membenci kamu. **20** Ingatlah
perkataan yang telah Kukatakan kepadamu: ‘Seorang hamba tidak lebih besar daripada tuannya’. Jika
mereka telah menganiaya Aku, mereka juga akan menganiaya kamu. Jika mereka menaati firman-Ku,
mereka juga akan menaati perkataanmu. **21** Akan tetapi, semuanya itu akan mereka lakukan terhadap
kamu, oleh karena nama-Ku. Sebab, mereka tidak mengenal Dia yang mengutus Aku. **22** Jika Aku tidak
datang dan mengatakan semuanya itu kepada mereka, mereka tidak akan memiliki dosa. Akan tetapi
sekarang, mereka tidak memiliki dalih untuk dosa mereka. **23** Setiap orang yang membenci Aku, ia juga
membenci Bapa-Ku. **24** Seandainya Aku tidak melakukan di antara mereka pekerjaan-pekerjaan yang
tidak pernah dilakukan orang lain, mereka tidak akan memiliki dosa. Akan tetapi sekarang, mereka telah
melihat namun tetap membenci Aku dan Bapa-Ku. **25** Namun, firman yang tertulis dalam kitab Taurat
mereka harus digenapi: ‘Mereka membenci Aku tanpa alasan.’ [5]

26 Ketika Penolong itu datang, yang akan Aku utus kepadamu dari Bapa, yaitu Roh Kebenaran yang
berasal dari Bapa, Dia akan bersaksi tentang Aku. **27** Dan kamu juga akan bersaksi karena kamu telah
bersama-Ku sejak semula.”

Footnotes

15:1 [1] Di Perjanjian Lama, Israel sering kali digambarkan sebagai pohon anggur yang ditanam oleh Tuhan (Bc. Mzm. 80:8-16; Yes. 5:1-7; Yer. 2:21; Yeh. 15:1-8; 17:5-10; 19:10-14; dan Hos. 10:1).

15:2 [2] Ranting-ranting adalah para pengikut Yesus (Bc. ay. 5).

15:2 [3] Berarti hidup dengan cara yang menunjukkan bahwa mereka adalah milik Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

15:16 [4]Maksudnya adalah supaya para murid memberitakan Injil kepada orang-orang sehingga mereka diselamatkan dan memperoleh hidup kekal.
15:25 [5]Kut. Mzm. 35:19 atau 69:4.

Catatan Umum Yohanes 15

Format dan Struktur

Tanaman Anggur
Tanaman anggur adalah gambaran penting dalam kitab Suci. Pasal ini membentuk sebuah metafora yang panjang dan kompleks. Berbagai macam aspek dari gambaran ini dan bagaimana penggunaannya akan menyebabkan isu-isu terjemahan di dalam budaya apa pun.

Konsep khusus dalam pasal ini.

"Akulah ... "
Yohanes menggunakan ungkapan ini sebanyak tujuh kali di dalam Injilnya. Kata yang sama juga digunakan oleh Allah, ketika Ia menyatakan DiriNya dan namaNya di semak yang menyala. Nama "TUHAN" dapat diterjemahkan sebagai "Aku adalah." (Lihat: reveal)

Tautan:

- **John 15:01 Notes**

<< | >>

John 15:1

Pernyataan Terkait:
Bagian cerita dari pasal sebelumnya berlanjut. Yesus bersandar pada meja bersama dengan murid-muridNya dan melanjutkan bicara kepada mereka.

Akulah pokok anggur yang benar
Di sini "pokok anggur yang benar" adalah sebuah metafora. Yesus membandingkan diriNya sendiri dengan sebuah tanaman anggur atau batang pohon anggur, Ia adalah sumber kehidupan yang menyebabkan orang untuk hidup di jalan yang menyenangkan Allah. AT: "Aku seperti tanaman anggur yang menghasilkan buah yang baik"

BapaKulah tukang kebunnya
"Tukang Kebun" adalah sebuah metafora. "Tukang Kebun" adalah orang yang merawat tanaman anggur untuk memastikannya berbuah selebat mungkin. AT: "BapaKu seperti seorang tukang kebun"

Bapaku
Ini adalah sebuah gelar yang penting untuk Allah.

Ia mengambil setiap ranting padaKu yang tidak berbuah, dan Ia memangkas setiap ranting yang berbuah supaya ia menghasilkan lebih banyak buah
"Buah" di sini merupakan metafora untuk "hasil" atau "akibat." AT: "Ia mengangkat setiap bagian dari padaKu yang belum menunjukkan hasil yang baik, dan Ia memotong sedikit-sedikit setiap bagian dari padaKu yang menunjukkan hasil-hasil yang baik sehingga akan dapat menunjukkan hasil yang lebih baik."

mengambil
"Mengangkat dan mengambil"

memangkas setiap ranting
"memotong sedikit-sedikit setiap ranting"

John 15:3

Kamu memang sudah bersih karena firman yang telah Kukatakan kepadamu
Metafora yang tersirat di sini adalah "ranting-ranting bersih" yang sudah "dipangkas." AT: "seolah-olah kamu sudah dipangkas dan merupakan ranting-ranting yang bersih karena kamu telah menaati apa yang telah Aku ajarkan kepadamu"

kamu
Kata "kamu" di sepanjang bagian ini adalah jamak dan mengacu pada murid-murid Yesus.

Tetap tinggal di dalam Aku dan Aku di dalam kamu
"Jika kamu tetap tinggal di dalam Aku, Aku akan tetap tinggal di dalam kamu" atau "Tetaplah tinggal di dalam Aku, dan Aku akan tetap tinggal di dalam kamu.

kecuali jika kamu tetap tinggal di dalam Aku
Dengan tetap tinggal di dalam Kristus, mereka yang menjadi milikNya bergantung kepadaNya untuk segalanya. AT: "kecuali jika kamu tetap tinggal di dalam Aku dan bergantung kepadaKu untuk segalanya".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 15:5

Akulah pokok anggur, kamulah ranting-rantingnya
"Pokok anggur" adalah metafora yang melambangkan Yesus. "ranting-rantingnya" adalah metafora yang melambangkan orang-orang yang percaya kepada Yesus dan menjadi milikNya. AT: "Aku seperti pokok anggur dan kamu seperti ranting-ranting yang melekat kepada pokok anggur itu"

Orang yang tetap tinggal di dalam Aku, dan Aku di dalam dia
Di sini Yesus menyiratkan bahwa para pengikutNya tinggal di dalam Dia sebagaimana Ia tinggal di dalam Allah. AT: "Dia yang tetap tinggal di dalam Aku, sebagaimana Aku tetap tinggal di dalam BapaKu"

ia berbuah banyak
Metafora yang tersirat di sini adalah ranting yang berbuah lebat yang melambangkan orang-orang percaya yang menyenangkan Allah. Sama seperti ranting yang melekat kepada pokok anggur akan berbuah lebih lebat, mereka yang tetap tinggal di dalam Yesus akan melakukan banyak hal yang menyenangkan Allah. AT: "kamu akan berbuah lebat"

ia akan dibuang seperti ranting dan menjadi kering
Metafora yang tersirat di sini adalah ranting-ranting yang tidak berbuah melambangkan mereka yang tidak tetap tinggal di dalam Yesus. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "penggarap kebun anggur membuangnya jauh-jauh seperti ranting dan ia mengering"

mereka terbakar
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "api membakar mereka"

mintalah apa saja yang kamu inginkan
Yesus menyiratkan bahwa orang-orang percaya harus meminta Allah untuk menjawab doa-doa mereka. AT: "mintalah kepada Allah apa saja yang kamu inginkan"

itu akan dilakukan bagimu
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Ia akan melakukannya bagimu"

John 15:8

BapaKu dipermuliakan dalam hal ini
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Hal itu menyebabkan orang-orang menghormati BapaKu"

BapaKu
Ini adalah sebuah gelar yang penting untuk Allah.

jika kamu berbuah banyak
"Buah" di sini adalah metafora untuk hidup yang menyenangkan Allah. AT: "ketika kamu hidup di jalan yang menyenangkan Dia"

adalah murid-muridKu
"menunjukkan bahwa kamu adalah murid-muridKu" atau "mendemonstrasikan bahwa kamu adalah murid-muridKu". Seperti Bapa telah mengasihi Aku, demikianlah Aku juga mengasihi kamu. Yesus membagikan kasih yang Allah Bapa miliki bagiNya dengan mereka yang percaya kepadaNya. Di sini "Bapa" adalah gelar yang penting untuk Allah.

Tetaplah tinggal di dalam kasihKu
"Teruslah menerima kasihKu"

John 15:10

Jika kamu menaati perintah-perintahKu, kamu akan tinggal di dalam kasihKu, sama seperti Aku telah menaati perintah-perintah BapaKu dan tinggal di dalam kasihNya
Ketika para pengikut Yesus menaatiNya, mereka menunjukkan kasih mereka kepadaNya. AT: "Ketika kamu lakukan hal-hal yang telah Kuperintahkan kepadamu, kamu tinggal di dalam kasihKu, sama seperti Aku menaati BapaKu dan tinggal di dalam kasihNya"

BapaKu
Di sini "Bapa" adalah gelar yang penting untuk Allah.

Aku telah mengatakan hal-hal ini kepadamu supaya sukacitaKu akan ada di dalammu
"Aku telah memberitahukan kepadamu hal-hal ini supaya kamu bisa mendapatkan sukacita yang sama dengan yang Aku miliki"

sehingga sukacitamu akan menjadi penuh
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "sehingga kamu akan bersukacita sepenuhnya" atau "sehingga kamu tidak akan kehilangan sukacitamu"

John 15:12

Tidak ada seorang pun memiliki kasih yang lebih besar dari pada ini
Kasih seperti ini datang dari Allah dan menginginkan kebaikan bagi orang lain, bahkan ketika tidak menguntungkan dirinya sendiri. Kasih seperti ini mempedulikan orang lain, tidak peduli apa yang mereka lakukan. AT: "Kamu tidak bisa mempunyai kasih yang lebih besar dari ini"

hidup
Ini mengacu pada hidup jasmani.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 15:14

segala sesuatu yang Kudengar dari BapaKu, telah Kuberitahukan kepadamu
"Aku telah memberitahukan kepadamu segala sesuatu yang diberitahukan oleh BapaKu kepadaku"

BapaKu
Di sini "Bapa" adalah gelar yang penting untuk Allah.

John 15:16

Kamu tidak memilih Aku
Yesus menyiratkan bahwa para pengikutNya tidak memutuskan sendiri untuk menjadi murid-muridNya. AT: "Kamu tidak memutuskan untuk menjadi murid-muridKu"

pergi dan menghasilkan buah
"Buah" di sini adalah metafora yang melambangkan sebuah kehidupan yang menyenangkan Allah. AT: "jalanilah hidup yang menyenangkan Allah"

bahwa buahmu tetap
"bahwa hasil dari apa yang kamu perbuat seharusnya bertahan selamanya"

apa pun yang kamu minta kepada Bapa dalam namaKu. Dia akan memberikannya kepadamu.
"Nama" di sini adalah metonimia yang melambangkan kuasa Yesus. AT: "Karena kamu adalah milikKu, maka apapun yang kamu minta kepada Bapa, Ia akan memberikannya kepadamu"

Bapa
Ini adalah gelar penting untuk Allah.

John 15:18

Jika dunia membencimu ... oleh karena itu dunia membencimu
Yesus menggunakan istilah "dunia" di ayat-ayat ini sebagai metonimia untuk mengacu pada orang-orang yang bukan menjadi milik Allah dan menentang Dia.

kasih
Ini mengacu pada kasih persaudaraan manusia atau kasih untuk seorang teman atau anggota keluarga.

John 15:20

Ingatlah perkataan yang telah Kukatakan kepadamu
"Perkataan" di sini adalah metonimia untuk pesan Yesus. AT: "Ingatlah pesan yang telah Kukatakan kepadamu"

oleh karena namaKu
"oleh karena namaKu" di sini adalah metonimia yang melambangkan Yesus. Orang-orang akan membuat para pengikutNya menderita karena mereka adalah milikNya. AT: "karena kamu adalah milikKu"

Jika Aku tidak datang dan berbicara kepada mereka, mereka tidak akan berdosa. Akan tetapi sekarang mereka tidak memiliki dalih untuk dosa mereka.
Di sini Yesus menyiratkan bahwa dia telah membagikan pesan Allah dengan mereka yang tidak percaya kepadaNya. AT: "Karena aku telah datang dan menyampaikan pesan Allah kepada mereka, mereka tidak mempunyai dalih ketika Allah menghakimi mereka atas dosa-dosa.

John 15:23

Ia yang membenci Aku, juga membenci BapaKu ... mereka telah melihat dan membenci Aku dan BapaKu
Membenci Allah Putra berarti membenci Allah Bapa.

Bapa
Ini adalah gelar yang penting untuk Allah.

Seandainya Aku tidak melakukan pekerjaan-pekerjaan yang tidak pernah dilakukan satu orang pun di antara mereka, mereka tidak akan berdosa, tetapi
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk negatif ke dalam bentuk yang positif. AT: "Karena Aku telah menyelesaikan pekerjaan-pekerjaan di antara mereka yang tidak satu orang pun melakukannya, mereka telah berdosa, dan"

mereka tidak akan berdosa
"mereka tidak akan memiliki dosa apa pun." Perhatikan bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 15:22.

untuk menggenapi firman yang tertulis dalam Taurat mereka
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. "Firman" di sini adalah metonimia untuk seluruh pesan Allah. AT: "untuk menggenapi nubuatan di dalam Taurat mereka" dan "untuk menggenapi nubuatan di dalam kitab Taurat mereka"

Taurat
Ini secara umum mengacu pada seluruh Perjanjian Lama, yang berisi semua petunjuk Allah bagi umatNya.

John 15:26

Penghibur
Ini mengacu pada Roh Kudus. Perhatikan bagaimana Anda menerjemahkan ini di dalam Yohanes 14:16.

akan mengutus ... dari Bapa... Roh kebenaran ... Dia akan bersaksi tentang Aku
Allah Bapa mengutus Allah Roh Kudus untuk menunjukkan kepada dunia bahwa Yesus adalah Allah Putra.

Bapa
Ini adalah gelar penting untuk Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Roh kebenaran
Ini adalah gelar untuk Roh Kudus. AT: "Roh yang memberitahukan kebenaran tentang Allah dan Aku."

Kamu juga akan bersaksi
"bersaksi" di sini berarti memberitakan kepada orang-orang lain tentang Yesus. AT: "Kamu juga harus memberitahu semua orang apa yang kamu ketahui tentang Aku."

semula
"semula" di sini adalah metonimia yang berarti hari-hari pertama saat Yesus memulai pelayanannya. AT: "dari hari-hari pertama saat Aku mulai mengajar orang-orang dan melakukan mujizat-mujizat."

Translation Questions (tq)

John 15:1

Siapakah pokok anggur yang benar itu?
Yesus adalah pokok anggur yang benar itu. [15:1]

Siapakah pemelihara pokok anggur itu?
Bapa adalah pemelihara pokok anggur itu. [15:1]

John 15:2

Apa yang Bapa lakukan pada ranting-ranting yang ada di dalam Kristus?
Bapa mengeluarkan ranting-ranting yang tidak menghasilkan buah dan membersihkan setiap ranting yang menghasilkan buah supaya dapat menghasilkan lebih banyak buah lagi. [15:2]

John 15:3

Mengapa para murid sudah bersih?
Mereka sudah bersih karena pesan yang Yesus sampaikan pada mereka. [15:3]

John 15:5

Siapakah ranting-ranting itu?
Kitalah ranting-ranting itu. [15:5]

Apa yang harus kita lakukan untuk menghasilkan buah?
Untuk menghasilkan buah kita harus tetap tinggal dalam Yesus. [15:5]

John 15:6

Apa yang terjadi jika kita tidak tetap tinggal dalam Yesus?
Jika siapa saja tidak tetap tinggal di dalam Yesus, dia akan dilemparkan sama seperti sebuah ranting dan mengering. [15:6]

John 15:7

Apa yang harus kita perbuat agar apapun yang kita minta akan terjadi untuk kita?
Kita harus tetap tinggal dalam Yesus dan perkataannya harus selalu ada dalam kita. Kemudian kita dapat meminta apapun yang kita mau dan itu akan terjadi untuk kita. [15:7]

John 15:8

Dalam dua cara apa Bapa dapat dimuliakan?
Bapa dimuliakan ketika kita menghasilkan banyak buah dan ketika kita menjadi murid-murid Yesus. [15:8]

John 15:10

Apa yang harus kita perbuat untuk tetap tinggal dalam kasih Yesus?
Kita harus melakukan perintah-perintahNya. [15:10]

John 15:13

Apa kasih terbesar yang bisa dimiliki seseorang?
Tidak ada kasih yang lebih besar dari ini, bahwa dia harus memberikan nyawaNya bagi sahabat-sahabatnya. [15:13]

John 15:14

Bagaimana kita bisa tahu kalau kita adalah sahabat-sahabat Yesus atau bukan?
Kita adalah sahabat-sahabat Yesus jika kita melakukan hal-hal yang Dia perintahkan. [15:14]

John 15:15

Mengapa Yesus menyebut para murid sebagai sahabat-sahabatNya?
Di menyebut mereka sahabat-sahabatNya, karena Dia menunjukkan pada mereka segala sesuatu yang Dia dengar dari BapaNya. [15:15]

John 15:19

Mengapa dunia membenci mereka yang mengikut Yesus?
Dunia membenci mereka yang mengikut Yesus karena mereka bukanlah dari dunia ini dan karena Yesus memilih mereka dari dunia. [15:19]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 15:24

Apa yang dilakukan Yesus agar dunia tidak memiliki alasan atas dosa mereka?
Dunia tidak memiliki alasan atas dosa mereka karena Yesus datang dan melakukan pekerjaan-pekerjaan yang tidak pernah dilakukan oleh orang lain di antara mereka. [15:24]

John 15:26

Siapa yang akan bersaksi tentang Yesus?
Sang Penghibur, yaitu Roh Kebenaran, dan murid-murid Yesus akan bersaksi tentang Yesus. [15:26-27]

John 15:27

Siapa yang akan bersaksi tentang Yesus?
Sang Penghibur, yaitu Roh Kebenaran, dan murid-murid Yesus akan bersaksi tentang Yesus. [15:26-27]

Mengapa para murid memberi kesaksian tentang Yesus?
Mereka mau memberikan kesaksian tentang Yesus karena mereka telah bersama-sama dengan Dia sejak awal.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 16

1 “Semua ini telah Aku katakan kepadamu supaya kamu tidak tergoncang. **2** Mereka akan mengusirmu
dari sinagoge. Bahkan, waktunya akan tiba bahwa setiap orang yang membunuhmu akan berpikir bahwa
mereka sedang berbakti kepada Allah. **3** Dan, hal-hal itu akan mereka lakukan karena mereka tidak
mengenal Bapa ataupun Aku. **4** Akan tetapi, semua itu sudah Aku katakan kepadamu supaya apabila
waktunya datang, kamu ingat bahwa Aku telah mengatakannya kepadamu. Dan, hal-hal ini tidak Aku
katakan kepadamu pada awalnya karena Aku masih bersamamu.

5 Akan tetapi, sekarang Aku akan pergi kepada Dia yang mengutus Aku, dan tak seorang pun dari kamu
yang menanyai Aku, ‘Ke mana Engkau akan pergi?’ **6** Namun, karena Aku telah mengatakan semua ini
kepadamu, kesedihan memenuhi hatimu. **7** Akan tetapi, Aku beritahukan kebenaran kepadamu: lebih baik
bagimu jika Aku pergi karena jika Aku tidak pergi, Penolong itu tidak akan datang kepadamu; tetapi jika
Aku pergi, Aku akan mengutus-Nya kepadamu. **8** Dan, ketika Penolong itu datang, Ia akan menyadarkan
dunia akan dosa, kebenaran, dan penghakiman [1] ; **9** tentang dosa, karena mereka tidak percaya kepada-
Ku; **10** tentang kebenaran, karena Aku pergi kepada Bapa dan kamu tidak akan melihat Aku lagi, **11** dan
tentang penghakiman, karena penguasa dunia ini telah dihakimi.

12 Masih banyak hal yang ingin Aku katakan kepadamu, tetapi kamu tidak dapat menanggungnya
sekarang. **13** Namun, ketika Ia, Roh Kebenaran itu datang, Dia akan membimbingmu ke dalam semua
kebenaran. Sebab, Ia tidak berbicara atas keinginan-Nya sendiri, melainkan semua hal yang Ia dengar
itulah yang akan Ia katakan; dan Ia akan memberitahumu hal-hal yang akan terjadi. **14** Ia akan
memuliakan Aku karena Ia akan menerima yang Aku terima, dan akan memberitahukannya kepadamu. **15**
Segala sesuatu yang Bapa miliki adalah milik-Ku. Oleh sebab itu, Aku mengatakan bahwa Roh Kebenaran
akan memberitakan kepadamu apa yang diterima-Nya dari-Ku.”

16 “Tinggal sesaat saja, dan kamu tidak akan melihat Aku lagi; dan sekali lagi, tinggal sesaat saja, dan
kamu akan melihat Aku.”

17 Beberapa murid Yesus saling bertanya, “Apa maksud-Nya Ia berkata kepada kita, ‘Tinggal sesaat saja,
dan kamu tidak akan melihat Aku lagi; dan sekali lagi, tinggal sesaat saja, dan kamu akan melihat Aku?’
dan ‘karena Aku akan pergi kepada Bapa’?” **18** Jadi, mereka bertanya, “Apa yang Ia maksudkan dengan,
‘tinggal sesaat saja’? Kita tidak tahu apa yang Ia bicarakan.”

19 Yesus tahu bahwa murid-murid-Nya ingin bertanya kepada-Nya, maka Ia berkata kepada mereka,
“Apakah kamu bertanya di antara kamu sendiri mengenai hal yang Aku maksud ketika Aku berkata,
‘Tinggal sesaat saja dan kamu tidak akan melihat Aku lagi; dan sekali lagi, tinggal sesaat saja, dan kamu
akan melihat Aku’? **20** Dengan sesungguhnya, Aku mengatakan kepadamu, kamu akan menangis dan
meratap, tetapi dunia akan bergembira; kamu akan berduka, tetapi dukacitamu akan berubah menjadi
sukacita. **21** Ketika seorang perempuan melahirkan, ia menderita karena waktunya untuk melahirkan
sudah tiba; tetapi sesudah anaknya lahir, ia lupa akan penderitaannya yang berat karena sukacita bahwa
seorang manusia telah dilahirkan ke dunia. **22** Demikianlah kamu juga mengalami penderitaan saat ini,
tetapi Aku akan menemuimu lagi dan hatimu akan bersukacita, dan tidak ada seorang pun yang akan
mengambil sukacitamu darimu. **23** Pada hari itu, kamu tidak akan menanyakan apa pun kepada-Ku.
Dengan sesungguhnya, Aku mengatakan kepadamu, apa pun yang kamu minta kepada Bapa-Ku dalam
nama-Ku, Ia akan memberikannya kepadamu. **24** Sampai sekarang, kamu belum pernah meminta apa pun
dalam nama-Ku. Mintalah, dan kamu akan menerimanya supaya sukacitamu menjadi penuh.”

25 “Aku sudah mengatakan hal-hal ini kepadamu dengan perumpamaan; saatnya akan tiba ketika Aku
tidak lagi berbicara kepadamu dengan perumpamaan, tetapi akan berbicara kepadamu dengan terus
terang tentang Bapa. **26** Pada hari itu, kamu akan meminta dalam nama-Ku, dan Aku tidak mengatakan
kepadamu bahwa Aku mendoakannya [2] kepada Bapa bagimu. **27** Sebab, Bapa sendiri mengasihi kamu
karena kamu telah mengasihi Aku dan percaya bahwa Aku datang dari Bapa. **28** Aku berasal dari Bapa
dan telah datang ke dunia; sekarang, Aku akan meninggalkan dunia dan kembali kepada Bapa.”

29 Murid-murid-Nya berkata, “Nah, sekarang Engkau berbicara terus terang dan tidak menggunakan
perumpamaan lagi. **30** Sekarang, kami tahu bahwa Engkau mengetahui segala sesuatu dan tidak perlu
seseorang bertanya kepada-Mu. Karena itu, kami percaya bahwa Engkau datang dari Allah.”

31 Yesus menjawab mereka, “Percayakah kamu sekarang? **32** Lihatlah! Saatnya akan datang, bahkan sudah datang bagimu untuk dicerai-beraikan, masing-masing pulang ke tempat asalnya sendiri dan akan meninggalkan Aku sendirian. Akan tetapi, Aku tidak sendiri karena Bapa bersama-Ku.

33 Semua ini Aku katakan kepadamu supaya di dalam Aku, kamu memiliki damai sejahtera. Di dunia, kamu akan mengalami penganiayaan, tetapi kuatkanlah hatimu! Aku telah mengalahkan dunia!”

Footnotes

16:8 [1]Yesus menggunakan istilah ini untuk menjawab tuduhan orang Farisi dan pemimpin Yahudi lainnya terhadap diri-Nya. Ketika mereka menuduh-Nya sebagai pendosa, Dia memperingatkan mereka untuk menilai dengan adil dan benar (Bc. Yoh. 7:24).
16:26 [2]kata erotao yang digunakan di sini bisa juga diartikan: memohon, meminta, menanyakan, bertanya.

Yohanes 16 Catatan Umum

Konsep-konsep khusus di pasal ini

Penghibur
Ini adalah nama lain dari Roh Kudus, yang juga disebut "Roh Kebenaran". "Ia sudah ada di dalam dunia, tapi datang dalam cara yang khusus, untuk tinggal dalam orang-orang Kristen, selama-lamanya. Yesus dan Roh Kudus, keduanya adalah Allah; oleh karena fakta ini, bisa dikatakan bahwa Yesus akan tinggal di dalam orang-orang Kristen setelah kematianNya. Ini adalah salah satu alasan mengapa dikatakan "lebih baik bagimu jika Aku pergi" (Lihat: holyspirit)

"Saatnya tiba"
Frasa ini juga bisa diterjemahkan sebagai "waktunya sudah tiba". Yesus merujuk pada waktu setelah kematianNya sebagai saatnya tiba. Ketika digunakan, ini dapat dimengerti sebagai nubuatan. (Lihat: prophet)

Majas-majas penting dalam pasal ini

Perumpamaan
Yesus membandingkan kematianNya dengan kesakitan seorang wanita yang sedang melahirkan. Melalui kesakitan datanglah kehidupan baru. Diragukan apakah pendengar akan memahami perumpamaan tersebut ketika disampaikan.

Tautan:

- **Catatan Yohanes 16:01**

<< | >>

John 16:1

Pernyataan Terkait:
Bagian dari cerita ini adalah lanjutan dari pasal sebelumnya. Yesus bersandar di meja bersama murid-muridNya dan melanjutkan perkataanNya kepada mereka.

kamu tidak akan tergoncang
Di sini frasa "tergoncang" berarti berhenti menaruh kepercayaan seseorang di dalam Yesus. Ini dapat diterjemahkan ke dalam bentuk aktif. AT: "Kamu tidak akan berhenti percaya kepadaKu karena kesulitan-kesulitan yang harus kamu hadapi"

waktunya akan tiba ketika setiap orang yang membunuhmu akan berpikir bahwa mereka sedang mempersembahkan pelayanan kepada Allah
"Suatu hari nanti akan terjadi bahwa seseorang akan membunuhmu dan berpikir bahwa ia sedang melakukan kebaikan bagi Tuhan."

John 16:3

Mereka akan melakukan hal-hal ini karena mereka tidak mengenal baik Bapa maupun Aku
Mereka akan membunuh beberapa orang percaya karena mereka tidak mengenal Allah Bapa atau Yesus.

Bapa
Ini adalah gelar yang penting untuk Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ketika waktu mereka tiba
Di sini "waktu" adalah sebuah kiasan yang merujuk pada waktu di mana orang-orang akan menganiaya para pengikut Yesus. AT: "ketika mereka akan menyebabkan kamu menderita"

pada mulanya
Ini adalah kiasan yang menunjuk pada hari-hari pertama pelayanan Yesus. AT: "ketika pertama kali kamu mulai mengikuti Aku"

John 16:5

kesedihan telah memenuhi hatimu
"Hati" di sini adalah kiasan bagi batin seseorang. AT: "kamu sekarang sangat sedih"

jika Aku tidak pergi, Penghibur itu tidak akan datang kepadamu
Ini dapat diterjemahkan ke dalam bentuk positif. AT: "Penghibur itu akan datang hanya jika Aku pergi"

Penghibur
Ini adalah gelar untuk Roh Kudus yang akan menyertai murid-murid setelah Yesus pergi. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 14:26

John 16:8

Penghibur itu akan membuktikan dunia bersalah tentang dosa... kebenaran...Aku pergi kepada Bapa
Ketika Roh Kudus datang, Ia mulai menunjukkan kepada orang-orang bahwa mereka adalah pendosa.

Penghibur
Ini mengacu pada Roh Kudus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 14:16.

dunia
Ini adalah kiasan yang merujuk pada orang-orang yang ada di dunia.

tentang dosa, karena mereka tidak percaya kepadaKu
"mereka bersalah akan dosa karena mereka tidak percaya kepadaKu"

tentang kebenaran, karena Aku pergi kepada Bapa, dan kamu tidak akan melihat Aku lagi
"ketika Aku kembali kepada Allah, dan mereka tidak melihat Aku lagi, mereka akan tahu bahwa aku telah melakukan hal-hal yang benar"

Bapa
Ini adalah gelar yang penting untuk Allah.

tentang penghakiman, karena penguasa dunia ini telah dihakimi
"Allah akan meminta pertanggungjawaban mereka dan akan menghukum mereka atas dosa-dosa mereka, sebagaimana Dia akan menghukum Setan, si penguasa dunia ini"

penguasa dunia ini
Di sini "penguasa" mengacu pada Setan. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 12:31. AT: "Setan yang menguasai dunia ini"

John 16:12

Hal-hal untuk dikatakan kepadamu
"pesan-pesan bagimu" atau "kata-kata untukmu"

Roh Kebenaran
Ini adalah nama untuk Roh Kudus yang akan memberitahu orang-orang kebenaran tentang Allah.

Dia akan menuntunmu ke dalam seluruh kebenaran
"Kebenaran" merujuk pada kebenaran rohani. AT: "Ia akan mengajarkanmu seluruh kebenaran rohani yang harus kamu ketahui" (Lihat:

Dia akan mengatakan apa pun yang Ia dengar
Yesus menyiratkan bahwa Allah Bapa akan berbicara kepada Roh. AT: "Dia akan mengatakan apa pun yang Allah perintahkan untuk dikatakanNya"

Ia akan mengambil dari apa yang menjadi milikKu dan Ia akan memberitahukan itu kepadamu
Di sini "hal-hal milikKu" merujuk pada pengajaran dan pekerjaan-pekerjaan hebat Yesus. AT: "Dia akan menyingkapkan kepadamu bahwa apa yang telah Aku katakan dan lakukan sesungguhnya adalah benar" (Lihat:

John 16:15

Bapa
Ini adalah gelar yang penting untuk Allah.

Roh akan mengambil dari apa yang menjadi milikKu dan Ia akan memberitahukannya kepadamu
Roh Kudus akan memberitahu orang-orang bahwa perkataan-perkataan dan pekerjaan-pekerjaan Yesus itu benar. AT: "Roh Kudus akan memberitahu setiap orang bahwa perkataan-perkataan dan pekerjaan-pekerjaanKu adalah benar"

Dalam waktu yang singkat
"Segera" atau "Sebelum waktu yang panjang berlalu"

setelah waktu yang singkat lainnya
"Lagi, sebelum waktu yang panjang berlalu"

John 16:17

Informasi Umum:
Ada jeda dalam pembicaraan Yesus ketika murid-muridNya bertanya satu sama lain tentang apa yang dimaksudkan oleh Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dalam waktu yang singkat kamu tidak akan melihat Aku lagi
Murid-murid tidak mengerti bahwa ini merujuk kepada kematian Yesus di kayu salib.

setelah waktu yang singkat lainnya kamu akan melihat Aku
Kemungkinan artinya adalah 1) Ini bisa mengacu pada kebangkitan Yesus atau 2) Ini bisa mengacu pada kedatangan Yesus di akhir jaman .

Bapa
Ini adalah gelar yang penting untuk Allah.

John 16:19

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan berbicara kepada murid-muridNya.

Apakah kamu bertanya di antara kamu, apa yang Aku maksudkan dengan berkata, ... melihat Aku'?
Yesus menggunakan pertanyaan ini supaya murid-muridNya akan berfokus pada apa yang baru saja Ia katakan kepada mereka, sehingga Ia bisa menjelaskan lebih lanjut. AT: "Kamu bertanya di antara kamu tentang apa yang Aku maksudkan ketika Aku berkata, ... melihat Aku.'"

Sesungguhnya, Aku berkata kepadamu
Terjemahkan ini dengan cara bahasa Anda menekankan bahwa pernyataan selanjutnya penting dan benar. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Yohanes 1:51

tetapi dunia akan bergembira
Di sini "dunia" adalah kiasan untuk orang-orang yang menentang Allah. AT: "tetapi orang-orang yang menentang Allah akan bersukacita"

tapi dukacitamu akan berubah menjadi sukacita
Ini dapat diterjemahkan ke dalam bentuk aktif. AT: "tetapi kesedihanmu akan menjadi sukacita" atau "tetapi sesudah bersedih kamu menjadi sangat bahagia"

John 16:22

Hatimu akan bersukacita
"Hati" di sini adalah kiasan bagi batin seseorang. AT: "kamu akan sangat bahagia" atau "kamu akan sangat bersukacita"

Sesungguhnya, Aku berkata kepadamu
Terjemahkan ini dengan cara bahasa Anda menekankan bahwa selanjutnya adalah penting dan benar. Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam Yohanes 1:51.

jika kamu meminta apa pun kepada Bapa di dalam namaKu, Ia akan memberikan itu kepadamu
Di sini "nama" adalah kiasan yang merujuk kepada pribadi dan wewenang Yesus. AT: "jika kamu meminta apa pun kepada Bapa, Ia akan memberikan itu kepadamu karena kamu adalah milikKu"

Bapa
Ini adalah gelar yang penting untuk Allah.

dalam namaKu
Di sini "nama" adalah sebuah kiasan yang merujuk kepada pribadi dan wewenang Yesus. Bapa akan menghormati permintaan orang-orang percaya karena hubungan mereka dengan Yesus. AT: "karena kamu adalah pengikut-pengikutKu" atau "atas wewenangKu"

Sukacitamu akan penuh
Ini dapat diterjemahkan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan memberimu sukacita yang besar"

John 16:25

dalam majas
"dalam bahasa yang tidak jelas"

waktunya telah tiba
"Itu akan segera terjadi"

menjelaskan kepadamu secara sederhana tentang Bapa
"menjelaskan kepadamu tentang Bapa dengan cara yang akan kamu pahami dengan jelas."

Bapa
Ini adalah gelar yang penting untuk Allah.

John 16:26

kamu akan meminta dalam namaKu
Di sini "nama" adalah kiasan untuk pribadi dan wewenang Yesus. AT: "Kamu akan meminta karena kamu adalah milikKu"

Bapa sendiri mengasihimu karena kamu telah mengasihi Aku
Ketika seseorang mengasihi Yesus, Sang Anak, mereka juga mengasihi Bapa, karena Bapa dan Anak adalah satu.

Bapa
Ini adalah gelar yang penting untuk Allah.

Aku datang dari Bapa... Aku meninggalkan dunia dan Aku pergi kepada Bapa
Setelah kematian dan kebangkitanNya, Yesus akan kembali kepada Allah Bapa.

Aku datang dari Bapa ... pergi kepada Bapa
Di sini "Bapa" adalah gelar penting kepada Allah.

dunia
"Dunia" adalah kiasan yang merujuk kepada orang-orang yang tinggal di dunia.

John 16:29

Pernyataan Terkait:
Murid-murid menanggapi Yesus.

Apakah sekarang kamu percaya?
Ucapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menunjukkan bahwa Yesus bingung bahwa murid-muridNya baru sekarang siap percaya kepadaNya. AT: "Jadi, sekarang akhirnya sekarang kamu menaruh kepercayaanmu kepadaKu!

John 16:32

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan perkataanNya kepada murid-muridNya.

kamu akan dicerai-beraikan
Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang lain akan mencerai-beraikanmu"

Bapa bersama dengan Aku
Ini adalah gelar penting untuk Allah.

sehingga kamu akan memiliki damai sejahtera di dalam Aku
Di sini "damai sejahtera" merujuk kepada kedamaian dalam batin. AT: "sehingga kamu bisa memiliki kedamaian batin karena hubunganmu dengan Aku"

Aku telah menaklukkan dunia
Di sini "dunia" merujuk kepada masalah-masalah dan penganiayaan yang akan ditanggung oleh orang-orang percaya dari orang-orang yang menentang Allah. AT: "Aku telah menaklukkan permasalahan-permasalahan dunia ini"

Translation Questions (tq)

John 16:1

Mengapa Yesus mengatakan hal-hal ini kepada para murid?
Yesus mengatakan hal ini kepada mereka supaya mereka jangan sampai tersandung. [16:1]

John 16:3

Mengapa orang-orang menempatkan murid-murid Yesus di luar sinagoga dan membunuh beberapa dari mereka?
Mereka melakukan ini karena mereka tidak mengenal Bapa atau Yesus. [16:3]

John 16:4

Mengapa Yesus tidak mengatakan pada murid-muridNya tentang ini pada awalnya?
Yesus tidak mengatakan hal ini pada awalnya karena Dia sedang bersama-sama dengan mereka. [16:4]

John 16:7

Mengapa baik bagi Yesus untuk pergi?
Baik bagi Yesus untuk pergi karena sang Penghibur tidak akan datang pada mereka kecuali kalau Yesus pergi; jika Yesus pergi, Yesus akan mengutus sang Penghibur bagi mereka. [16:7]

John 16:8

Mengenai apa sang Penghibur akan meyakinkan dunia?
Sang Penghibur akan meyakinkan dunia mengenai dosa, kebenaran, dan penghakiman. [16:8]

John 16:13

Apa yang akan dilakukan oleh Roh Penghibur bagi para murid ketika Ia datang?
Dia akan menuntun para murid ke dalam semua kebenaran; karena Dia tidak berbicara dari diriNya sendiri; tetapi hal apa pun yang Ia dengar, Ia akan mengatakan hal-hal itu dan akan menyatakan pada mereka hal-hal yang akan datang. [16:13]

John 16:14

Bagaimana Roh Kebenaran memuliakan Yesus?
Ia akan memuliakan Yesus dengan menerima hal-hal dari Yesus dan menyatakan itu semua kepada para murid. [16:14]

John 16:15

Hal-hal tentang Yesus apa yang akan diterima oleh Roh Kebenaran?
Roh Kebenaran akan menerima hal-hal dari Bapa. Semua hal dimiliki Bapa adalah juga milik Yesus. [16:15]

John 16:17

Apa perkataan Yesus yang tidak dimengerti oleh para murid?
Mereka tidak mengerti waktu Yesus berkata, "Sedikit waktu lagi, kamu tidak akan melihat Aku; setelah sedikit waktu lagi, kamu akan melihat Aku." dan ketika Dia berkata, "Karena Aku akan pergi kepada Bapa." [16:17-18]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 16:18

Apa perkataan Yesus yang tidak dimengerti oleh para murid?
Mereka tidak mengerti waktu Yesus berkata, "Sedikit waktu lagi, kamu tidak akan melihat Aku; setelah sedikit waktu lagi, kamu akan melihat Aku." dan ketika Dia berkata, "Karena Aku akan pergi kepada Bapa." [16:17-18]

John 16:20

Apa yang akan terjadi pada kesedihan dari para murid?
Kesedihan itu akan diubahkan menjadi sukacita. [16:20]

John 16:22

Apa yang akan menyebabkan para murid bersukacita?
Mereka akan melihat Yesus lagi dan hati mereka akan bersukacita. [16:22]

John 16:24

Mengapa Yesus mengatakan pada para murid untuk meminta dan menerima?
Yesus mengatakan pada mereka untuk melakukan hal ini agar sukacita mereka terpenuhi. [16:24]

John 16:27

Untuk alasan apa Bapa mengasihi murid-murid Yesus?
Bapa mengasihi murid-murid itu karena murid-murid itu mengasihi Yesus dan percaya bahwa Dia datang dari Bapa. [16:27]

John 16:28

Dari mana Yesus datang dan ke mana Dia akan pergi?
Yesus datang dari Bapa ke dalam dunia dan akan pergi meninggalkan dunia dan kembali kepada Bapa. [16:28]

John 16:32

Apa yang dikatakan Yesus akan dilakukan oleh para murid pada jam itu?
Yesus berkata bahwa para murid akan tersebar, masing-masing pada tempatnya sendiri, dan mereka akan meninggalkan Yesus sendirian. [16:32]

Siapa yang akan terus ada bersama Yesus setelah para murid pergi meninggalkan Dia sendirian?
Bapa yang akan terus bersama dengan Yesus. [16:32]

John 16:33

Mengapa Yesus berkata kepada murid-murid itu agar tetap kuat walaupun mereka akan mempunyai masalah-masalah di dunia?
Yesus berkata kepada mereka untuk tetap kuat karena Dia telah mengalahkan dunia. [16:33]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 17

1 Itulah perkataan-perkataan Yesus, kemudian Ia menengadah ke langit dan berkata, “Bapa, saatnya
sudah tiba, muliakanlah Anak-Mu supaya Anak-Mu juga dapat memuliakan Engkau. **2** Sama seperti
Engkau telah memberikan Dia kuasa atas semua manusia, supaya kepada semua yang Engkau berikan
kepada-Nya, Ia dapat memberikan hidup kekal. **3** Inilah hidup kekal itu, yaitu bahwa mereka mengenal
Engkau, satu-satunya Allah yang benar, dan mengenal Kristus Yesus yang telah Engkau utus. **4** Aku telah
memuliakan Engkau di bumi dengan menyelesaikan pekerjaan yang Engkau berikan kepada-Ku untuk
dikerjakan. **5** Dan sekarang, ya Bapa, muliakanlah Aku bersama-Mu dengan kemuliaan yang Kumiliki
bersama-Mu sebelum dunia ada.

6 Aku telah menyatakan nama-Mu [1] kepada orang-orang yang Engkau berikan kepada-Ku dari dunia ini.
Mereka itu milik-Mu dan Engkau telah berikan mereka kepada-Ku, dan mereka juga telah menaati firman-
Mu. **7** Sekarang, mereka tahu bahwa semua yang Engkau berikan kepada-Ku berasal dari-Mu. **8** Sebab,
Aku telah memberikan kepada mereka firman yang Engkau berikan kepada-Ku, dan mereka telah
menerimanya serta benar-benar mengetahui bahwa Aku berasal dari Engkau, dan mereka percaya bahwa
Engkaulah yang mengutus Aku. **9** Aku berdoa untuk mereka, Aku tidak berdoa untuk dunia, tetapi untuk
mereka yang telah Engkau berikan kepada-Ku; sebab, mereka adalah milik-Mu. **10** Semua yang Kumiliki
adalah milik-Mu, dan semua yang Engkau miliki adalah milik-Ku; dan Aku telah dimuliakan di dalam
semua itu. **11** Aku tidak lagi di dunia ini, tetapi mereka masih ada di dunia ini, dan Aku datang kepada-
Mu. Bapa yang Kudus, jagalah mereka di dalam nama-Mu, nama yang telah Engkau berikan kepada-Ku,
sehingga mereka menjadi satu sama seperti Kita. **12** Selama Aku bersama mereka, Aku sudah menjaga
mereka dalam nama-Mu yang telah Engkau berikan kepada-Ku. Aku telah menjaga mereka dan tidak ada
seorang pun dari mereka yang terhilang kecuali si anak kebinasaan, supaya Kitab Suci digenapi [2] .

13 Namun sekarang, Aku akan datang kepada-Mu; dan semua ini Aku katakan di dunia ini supaya mereka
dapat memiliki sukacita-Ku yang dipenuhkan di dalam diri mereka. **14** Aku telah memberikan firman-Mu
kepada mereka, dan dunia membenci mereka karena mereka tidak berasal dari dunia, sama seperti Aku
tidak berasal dari dunia. **15** Aku tidak meminta-Mu untuk mengambil mereka dari dunia, tetapi untuk
melindungi mereka dari yang jahat. **16** Mereka tidak berasal dari dunia, sama seperti Aku tidak berasal
dari dunia. **17** Sucikanlah [3] mereka dalam kebenaran; firman-Mu adalah kebenaran. **18** Seperti Engkau
telah mengutus Aku ke dalam dunia, demikianlah Aku mengutus mereka ke dalam dunia. **19** Demi
mereka, Aku menyucikan diri-Ku supaya mereka juga disucikan dalam kebenaran.

20 Aku tidak hanya berdoa untuk mereka, tetapi juga untuk orang-orang yang percaya kepada-Ku melalui
pemberitaan mereka, **21** supaya mereka semua menjadi satu, sama seperti Engkau, ya Bapa, di dalam Aku
dan Aku di dalam Engkau; supaya mereka juga menjadi satu di dalam Kita sehingga dunia percaya bahwa
Engkaulah yang telah mengutus Aku. **22** Kemuliaan yang telah Engkau berikan kepada-Ku, telah Aku
berikan kepada mereka supaya mereka menjadi satu, sama seperti Engkau dan Aku adalah satu. **23** Aku di
dalam mereka dan Engkau ada di dalam Aku, supaya mereka menjadi satu seutuhnya. Dengan begitu,
dunia akan tahu bahwa Engkaulah yang mengutus Aku, dan bahwa Engkau mengasihi mereka, sama
seperti Engkau mengasihi Aku.

24 Ya Bapa, Aku ingin agar mereka, yang telah Kauberikan kepada-Ku, juga ada bersama-Ku di mana pun
Aku berada, supaya mereka melihat kemuliaan-Ku, yang telah Engkau berikan kepada-Ku, karena Engkau
mengasihi Aku sebelum permulaan dunia. **25** Ya Bapa yang adil, meskipun dunia tidak mengenal Engkau,
tetapi Aku mengenal Engkau; dan mereka mengetahui bahwa Engkaulah yang mengutus Aku. **26** Aku
telah memberitahukan nama-Mu kepada mereka dan akan terus memberitahukannya supaya kasih yang
dengannya Engkau mengasihi-Ku ada di dalam mereka, dan Aku ada di dalam mereka.”

Footnotes

17:6 [1] Bc. 1:12. Nama menunjukkan seluruh kepribadian Allah.

17:12 [2] Bdk. Mazmur 41:9

17:17 [3] Dapat juga diterjemahkan “Kuduskanlah”. Artinya, mereka akan hidup sebagai milik Allah, yang khusus disediakan dan diberi kuasa untuk melayani Dia. Hidup mereka juga akan menjadi suci.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum Yohanes 17

Struktur dan format
Pasal ini merupakan satu bait doa

Konsep khusus dari pasal ini

Keabadian Yesus

Pasal ini menjelaskan bahwa Yesus ada sebelum dunia diciptakan

Kemungkinan kesulitan dalam pasal ini

Doa

Doa dapat menjadi konsep yang sulit untuk diterjemahkan dalam berbagai budaya yang asing dengan kebiasaan ini. Sebab Yesus adalah Allah, DoaNya tidak seperti doa orang-orang lain. Pasal ini khususnya bisa jadi susah untuk dipahami sebab Yesus tidak memiliki kebutuhan yang nyata untuk mencari pertolongan, dan doaNya juga dapat berarti sebagai sebuah perintah. Hal itu tidak dapat diterima untuk orang lain yang berdoa dengan cara ini

Tautan:

- Catatan Yohanes 17:01****

<< | >>

John 17:1

Pernyataan Terkait:
Bagian dari kisah yang termuat dalam pasal sebelumnya berlanjut. Yesus berkata kepada murid-muridNya, Ia pun mulai berdoa kepada Allah.

Ia menengadah, menatap ke langit
Ini adalah sebuah idiom yang berarti melihat ke atas. AT: "Ia menengadah ke langit"

Langit
Istilah ini merujuk kepada langit

Bapa ... muliakanlah AnakMu supaya AnakMu juga dapat memuliakan Engkau
Yesus memohon kepada Allah Bapa untuk memuliakanNya supaya Ia dapat memuliakan Allah.

Bapa ... Anak
Istilah ini adalah nama yang menggambarkan hubungan Allah dan Yesus.

saatnya sudah tiba
Di sini kata "saat" adalah sebuah metonimia yang merujuk ke waktu Yesus menderita dan mati. AT: "saatnya bagiKu untuk menderita dan mati"

semua manusia
Istilah ini merujuk kepada semua manusia.

John 17:3

Inilah hidup kekal itu ... mengenal Engkau, satu-satunya Allah yang benar, dan .... Kristus Yesus
Hidup kekal adalah untuk mengenal satu-satunya Allah, Allah Bapa dan Putra Allah.

Pekerjaan yang Engkau berikan kepadaKu untuk dikerjakan
Di sini kata "pekerjaan" adalah sebuah metonimia yang merujuk kepada pelayanan Yesus di bumi.

ya Bapa, muliakanlah Aku ... dengan kemuliaan yang Kumiliki bersamaMu sebelum dunia diciptakan.
Yesus memuliakan Allah Bapa "sebelum dunia diciptakan" sebab Yesus adalah Anak Allah. AT: "Bapa, muliakanlah Aku bersamaMu dengan kemuliaan yang Kumiliki bersamaMu sebelum dunia diciptakan"

Bapa
Ini adalah kedudukan penting bagi Allah.

John 17:6

Pernyataan Terkait:
Yesus mulai berdoa untuk para muridNya

Aku telah menyatakan namaMu
Di sini "nama" adalah sebuah metonimia yang merujuk kepada Allah. AT: "Aku memberitahu siapa dirimu dan seperti apa dirimu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dari dunia
Di sini "dunia" adalah sebuah metonimia yang merujuk kepada semua manusia di dunia yang melawan Allah. Hal ini berarti Allah telah memisahkan orang-orang percaya secara rohani dari orang-orang yang tidak percaya kepadaNya.

menaati firmanMu
Ini merupakan sebuah ungkapan yang berarti menaati . AT: "menaati ajaranmu"

John 17:9

Aku tidak berdoa untuk dunia
Di sini kata "dunia" adalah sebuah metonimia yang merujuk kepada orang-orang yang menentang Allah. AT: "Aku tidak berdoa bagi mereka yang tidak percaya kepadaMu"

di dunia
Ini adalah sebuah metonimia yang merujuk keberadaan orang-orang di bumi yang menentang Allah. AT: "di antara orang-orang yang tidak percaya kepadaMu"

Bapa yang Kudus, jagalah mereka ... sehingga menjadi satu ... sama seperti Kita adalah satu.
Yesus memohon kepada Bapa untuk menjaga orang-orang yang percaya kepadaNya sehingga mereka dapat dekat dengan Allah

Bapa
Ini adalah sebuah kedudukan penting bagi Allah.

jagalah mereka di dalam namaMu, nama yang telah Engkau berikan kepadaKu
Di sini kata "nama" adalah sebuah metonimia yang merujuk kepada perlindungan Tuhan dan kekeliruan. AT : "Jagalah mereka di bawah kuasa namaMu yang telah Engkau berikan kepadaKu"

John 17:12

Aku sudah menjaga mereka dalam namaMu
Di sini "nama" adalah sebuah metonimia yang merujuk kepada kuasa dan perlindungan Allah

tidak ada seorang pun dari mereka yang terhilang kecuali si anak kebinasaan
"satu di antara mereka yang hilang adalah si anak kebinasaan"

si anak kebinasaan
Ini merujuk kepada Yudas, yang mengkhianati Yesus AT: "orang yang dulu kau binasakan"

supaya Kitab Suci digenapi
Ini dapat diterjemahkan sebagai bentuk kalimat aktif AT: "menggenapi nubuat tentang dia di Kitab Suci"

di dunia
Di sini "dunia" adalah sebuah metonimia untuk orang-orang yang hidup di dunia.

supaya mereka dapat memiliki sukacitaKu yang dipenuhkan dalam diri mereka
Ini dapat diterjemahkan dalam kalimat bentuk aktif. AT: "sehingga kamu dapat memberi mereka sukacita besar"

Aku telah memberikan firman-Mu kepada mereka
Di sini "firman" adalah sebuah metonimia untuk semua pesan Allah. AT: "Aku memberikan mereka pesanmu"

dunia ... karena mereka tidak berasal dari dunia ... Aku tidak berasal dari dunia
Di sini "dunia" adalah sebuah metonimia yang merujuk kepada orang-orang yang menentang Allah. AT: "Orang-orang yang menentangmu telah membenci pengikutKu sebab mereka bukanlah orang-orang yang percaya, sama halnya denganKu"

John 17:15

dunia
Dalam bagian ini, "dunia" adalah sebuah metonimia untuk orang-orang yang menentang Tuhan.

melindungi mereka dari yang jahat
Kalimat ini merujuk kepada setan. AT: "melindungi mereka dari setan, yang jahat"

Sucikanlah mereka dalam kebenaran
Tujuan dari sucikanlah mereka dapat diungkapkan secara jelas. Ungkapan "dalam kebenaran" di sini menunjukkan ajaran kebenaran. AT: "Sucikan mereka dengan ajaran kebenaran"

FirmanMu adalah kebenaran
"Firman" di sini adalah sebuah metonimia untuk sebuah perintah suci. AT: "PerintahMu adalah sebuah kebenaran" atau "Apa yang Engkau katakan adalah kebenaran"

John 17:18

ke dalam dunia
Di sini ke dalam "dunia" adalah sebuah metonimia yang berarti untuk orang-orang yang hidup di dunia. AT: "kepada orang-orang di dunia"

sehingga mereka juga disucikan dalam kebenaran
Ini dapat diterjemahkan dalam sebuah kalimat bentuk aktif. AT: "supaya mereka juga disucikan di dalam kebenaranMu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 17:20

Orang-orang yang percaya kepadaKu melalui pemberitaan mereka
"Firman" adalah sebuah metonimia untuk "pesan" atau "ajaran". AT: "Orang-orang yang percaya kepadaKu melalui ajaran mereka"

mereka semua menjadi satu ... sama seperti Engkau, ya Bapa, di dalam Aku, dan Aku di dalam Engkau ... mereka juga menjadi satu di dalam Kita
Orang-orang yang percaya Yesus menjadi bersatu dengan Bapa dan Anak ketika mereka percaya..

Bapa
Ini merupakan kedudukan penting bagi Allah.

dunia
Di sini "dunia" adalah sebuah metonimia yang merujuk ke orang-orang yang belum mengenal Allah. AT: "orang-orang yang tidak mengenal Allah"

John 17:22

Kemuliaan yang telah Engkau berikan kepada-Ku, Telah Aku berikan kepada mereka
"Aku menghormati pengikutKu sama seperti Engkau menghormatiKu"

supaya mereka menjadi satu, sama seperti Engkau dan Aku adalah satu.
Ini dapat diterjemahkan dalam kalimat bentuk aktif. AT: "supaya kamu dapat menyatukan mereka sama seperti kamu yang telah menyatukan kita"

Supaya mereka menjadi satu seutuhnya
"supaya mereka menjadi seutuhnya satu"

dunia akan tahu
Di sini "dunia" adalah sebuah metonimia yang merujuk pada orang-orang yang tidak mengenal Allah. AT: "bahwa semua orang akan tahu"

mengasihi
Kasih semacam ini datang dari Allah dan berfokus kepada kebaikan orang lain, bahkan ketika itu tidak menguntungkan dirinya sendiri. Kasih semacam ini peduli dengan orang lain, tidak peduli apa yang mereka perbuat.

John 17:24

Bapa
Ini merupakan kedudukan penting bagi Allah

di mana Aku
Di sini "di mana" merujuk ke surga. AT: "denganKu di surga"

melihat kemuliaanKu
"melihat kebesaranKu"

sebelum permulaan dunia
Di sini Yesus merujuk pada waktu permulaan. AT: "sebelum kita menciptakan dunia"

John 17:25

Pernyataan Terkait:
Yesus mengakhiri doaNya.

Bapa yang benar
Di sini "Bapa" adalah kedudukan penting bagi Allah.

dunia tidak mengenal Engkau
"Dunia" adalah sebuah metonimia bagi orang-orang yang tidak percaya akan Allah. AT: "orang-orang yang tidak mengenalmu tidak tahu Engkau seperti apa"

Aku telah memberitahukan namaMu kepada mereka
Kata "nama" merujuk pada Allah. AT: "Aku memberitahu mereka namaMu"

kasih ... mengasihi
Kasih semacam ini datang dari Allah dan fokus kepada kebaikan orang lain, bahkan jika itu tidak menguntungkan diri sendiri. Kasih semacam ini peduli terhadap orang lain, tidak peduli apa yang mereka perbuat.

Translation Questions (tq)

John 17:2

Mengapa Bapa memberikan Yesus otoritas atas semua manusia?
Bapa melakukan hal ini supaya Dia dapat memberikan kehidupan kekal pada semua yang telah Dia berikan padaNya. [17:2]

John 17:3

Apakah kehidupan kekal itu?
Kehidupan kekal adalah mengenal Bapa, satu-satunya Allah yang Benar, dan Dia yang diutusNya, yaitu Yesus Kristus. [17:3]

John 17:4

Bagaimana Yesus memuliakan Allah di dunia?
Dia memuliakan Allah dengan menyelesaikan pekerjaan yang Allah berikan padaNya untuk dilakukan. [17:4]

John 17:5

Kemuliaan apa yang Yesus inginkan?
Dia menginginkan kemuliaan yang dia miliki bersama Bapa sebelum dunia dijadikan. [17:5]

John 17:6

Kepada siapa Yesus mengungkap nama Bapa?
Yesus mengungkapkan nama Bapa kepada orang-orang yang Bapa berikan pada Yesus dari dunia. [17:6]

John 17:8

Bagaimana orang-orang yang diberikan Bapa bagi Yesus itu menanggapi perkataan-perkataan Yesus?
Mereka menerima perkataan-perkataan Yesus dan benar-benar tahu bahwa Yesus datang dari Bapa dan mereka percaya bahwa Bapa yang mengutus Yesus. [17:8]

John 17:9

Siapa yang dikatakan Yesus tidak Dia doakan?
Yesus berkata bahwa Dia tidak berdoa untuk dunia. [17:9]

John 17:11

Secara singkat apa yang Yesus minta untuk Bapa lakukan bagi mereka yang telah Bapa berikan untuk Yesus?
Yesus meminta agar Bapa memelihara mereka di dalam nama Bapa supaya mereka menjadi satu, menjauhkan mereka dari yang jahat, menahbiskan mereka di dalam kebenaran, supaya mereka berada dalam Yesus dan dalam Bapa dan membuat mereka yang telah Bapa berikan padaNya berada bersama-sama di mana Dia ada. [17:11, 15, 21, 24]

John 17:12

Sementara Yesus masih di dunia, apa yang Yesus lakukan pada mereka yang telah diberikan Bapa bagiNya?
Yesus menjaga mereka. [17:12]

John 17:15

Secara singkat apa yang Yesus minta untuk Bapa lakukan bagi mereka yang telah Bapa berikan untuk Yesus?
Yesus meminta agar Bapa memelihara mereka di dalam nama Bapa supaya mereka menjadi satu, menjauhkan mereka dari yang jahat, menahbiskan mereka di dalam kebenaran, supaya mereka berada dalam Yesus dan dalam Bapa dan membuat mereka yang telah Bapa berikan padaNya berada bersama-sama di mana Dia ada. [17:11, 15, 21, 24]

John 17:19

Siapa yang dikatakan Yesus tidak Dia doakan?
Yesus berkata bahwa Dia tidak berdoa untuk dunia. [17:9]

John 17:20

Untuk siapa lagi Yesus berdoa?
Yesus berdoa untuk mereka yang akan percaya kepada Dia melalui perkataan mereka yang mengikutNya pada saat itu. [17:20]

John 17:21

Secara singkat apa yang Yesus minta untuk Bapa lakukan bagi mereka yang telah Bapa berikan untuk Yesus?
Yesus meminta agar Bapa memelihara mereka di dalam nama Bapa supaya mereka menjadi satu, menjauhkan mereka dari yang jahat, menahbiskan mereka di dalam kebenaran, supaya mereka berada dalam Yesus dan dalam Bapa dan membuat mereka yang telah Bapa berikan padaNya berada bersama-sama di mana Dia ada. [17:11, 15, 21, 24]

John 17:23

Bagaimana Bapa mengasihi mereka yang telah diberikanNya pada Yesus?
Bapa mengasihi mereka sama seperti Dia mengasihi Yesus. [17:23]

John 17:24

Secara singkat apa yang Yesus minta untuk Bapa lakukan bagi mereka yang telah Bapa berikan untuk Yesus?
Yesus meminta agar Bapa memelihara mereka di dalam nama Bapa supaya mereka menjadi satu, menjauhkan mereka dari yang jahat, menahbiskan mereka di dalam kebenaran, supaya mereka berada dalam Yesus dan dalam Bapa dan membuat mereka yang telah Bapa berikan padaNya berada bersama-sama di mana Dia ada. [17:11, 15, 21, 24]

John 17:26

Mengapa Yesus membuat dan akan membuat nama Bapa diketahui oleh mereka yang telah diberikan Bapa padaNya?
Yesus membuat dan akan membuat nama Bapa diketahui supaya kasih yang sama seperti Bapa mengasihi Yesus boleh ada di dalam mereka dan Yesus boleh berada dalam mereka. [17:26]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 18

1 Setelah Yesus mengatakan hal-hal ini, Ia pergi bersama murid-murid-Nya ke seberang sungai Kidron, tempat terdapatnya sebuah taman dan Yesus masuk ke dalamnya bersama murid-murid-Nya.

2 Yudas, salah seorang murid yang mengkhianati Yesus, juga mengetahui taman itu karena Yesus sering berkumpul bersama murid-murid-Nya di sana. **3** Yudas, setelah menerima sejumlah pasukan [1] speira ”, yaitu sepersepuluh dari legiun Romawi, sekitar 600 tentara. dan hamba-hamba dari imam-imam kepala dan orang-orang Farisi, datang ke taman itu dengan membawa lentera, obor, dan senjata.

4 Yesus, yang mengetahui semua hal yang akan terjadi pada-Nya, maju ke depan dan bertanya kepada mereka, “Siapakah yang kamu cari?”

5 Mereka menjawab, “Yesus dari Nazaret.”

Yesus berkata kepada mereka, “Akulah Yesus [2] .” Dan juga Yudas, yang mengkhianati Dia, berdiri bersama mereka. **6** Ketika Yesus berkata, “Akulah Yesus,” orang-orang itu mundur dan jatuh ke tanah.

7 Kemudian, Yesus bertanya lagi kepada mereka, “Siapakah yang kamu cari?”

Mereka menjawab, “Yesus dari Nazaret.”

8 Yesus menjawab, “Telah Kukatakan kepadamu, Akulah Yesus. Jadi, jika kamu mencari Aku, biarkanlah murid-murid-Ku ini pergi.” **9** Hal ini terjadi supaya genaplah perkataan yang telah dikatakan Yesus: “Dari semua yang Engkau berikan kepada-Ku, Aku tidak kehilangan satu pun.”

10 Simon Petrus, yang membawa sebilah pedang, menghunus pedangnya dan menyabetkannya pada pelayan Imam Besar, sehingga memotong telinga kanan pelayan itu; nama pelayan Imam Besar itu adalah Malkhus. **11** Maka, Yesus berkata kepada Petrus, “Masukkan pedang itu ke dalam sarungnya! Cawan [3] yang telah Bapa berikan kepada-Ku, bukankah Aku harus meminumnya?”

12 Kemudian, para prajurit Romawi dan perwira-perwiranya serta para pelayan orang Yahudi menangkap Yesus dan mengikat Dia, **13** dan terlebih dulu membawa Yesus kepada Hanas, mertua Kayafas, yang adalah Imam Besar pada tahun itu. **14** Dan, Kayafaslah yang menasihati orang-orang Yahudi bahwa adalah hal yang berguna jika satu orang mati demi rakyat.

15 Simon Petrus dan seorang murid lain mengikuti Yesus. Murid yang lain itu dikenal oleh Imam Besar dan ia masuk bersama Yesus ke dalam halaman istana Imam Besar. **16** Akan tetapi, Petrus berdiri di luar, di dekat pintu. Kemudian, murid yang lain itu, yang mengenal Imam Besar, kembali ke luar dan berbicara dengan perempuan penjaga pintu, lalu membawa Petrus masuk. **17** Maka, perempuan penjaga pintu itu bertanya kepada Petrus, “Bukankah kamu juga salah seorang murid dari Orang itu?”

Jawab Petrus, “Bukan!”

18 Setelah membuat perapian, para pelayan dan perwira berdiri di sana karena waktu itu udara terasa dingin, dan mereka berdiang. Petrus juga bersama mereka, berdiri dan berdiang.

19 Kemudian, Imam Besar menanyai Yesus tentang murid-murid-Nya dan tentang ajaran-Nya. **20** Yesus menjawab dia, “Aku telah berbicara terus terang kepada dunia. Aku selalu mengajar di sinagoge-sinagoge dan di Bait Allah, tempat semua orang Yahudi berkumpul. Aku tidak pernah bicara secara sembunyi-sembunyi. **21** Mengapa kamu bertanya kepada-Ku? Tanyakanlah kepada mereka yang telah mendengar apa yang Aku katakan kepada mereka; mereka tahu apa yang telah Kukatakan.”

22 Ketika Yesus berkata demikian, seorang penjaga yang berdiri di situ menampar muka-Nya dan berkata, “Begitukah cara-Mu menjawab Imam Besar?”

23 Yesus menjawab dia, “Jika Aku mengatakan sesuatu yang salah, tunjukkanlah kesalahannya; tetapi jika yang Kukatakan benar, mengapa kamu menampar Aku?”

24 Lalu, Hanas mengirim Yesus dalam keadaan terikat kepada Imam Besar Kayafas.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

25 Sementara itu, Simon Petrus masih berdiri dan berdiang. Maka, mereka bertanya kepadanya,
“Bukankah kamu juga salah satu murid Orang itu?” Petrus menyangkalnya dan menjawab, “Bukan.”

26 Salah seorang pelayan Imam Besar, yang merupakan kerabat dari orang yang telinganya dipotong
Petrus, berkata, “Bukankah aku melihat kamu bersama Dia di taman itu?”

27 Sekali lagi, Petrus menyangkalnya, dan seketika itu juga, ayam berkokok.

28 Kemudian, mereka membawa Yesus dari tempat Kayafas ke gedung pengadilan, [4] waktu itu masih
dini hari, dan mereka sendiri tidak masuk ke dalam gedung pengadilan supaya mereka tidak menajiskan
diri [5] , sehingga boleh makan Paskah. **29** Maka, Pilatus keluar menemui mereka dan bertanya, “Apakah
tuduhanmu terhadap Orang ini?”

30 Mereka menjawab dan berkata kepadanya, “Kalau Orang ini bukan orang jahat, kami tentu tidak akan
membawa-Nya kepadamu.”

31 Pilatus berkata kepada mereka, “Bawalah Dia dan hakimilah menurut hukummu.” Orang-orang Yahudi
itu menjawab, “Adalah tidak sesuai hukum bagi kami untuk menghukum mati seseorang.” [6]**32** Ini terjadi
untuk menggenapi perkataan Yesus, yang menunjukkan dengan kematian seperti apa Ia akan mati. [7]

33 Maka, Pilatus masuk kembali ke dalam gedung pengadilan dan memanggil Yesus, dan bertanya
kepada-Nya, “Apakah Engkau Raja orang Yahudi?”

34 Yesus menjawab, “Apakah pertanyaan itu dari dirimu sendiri, atau adakah orang lain yang
memberitahumu tentang Aku?”

35 Pilatus berkata, “Apakah aku seorang Yahudi? Bangsa dan imam-imam kepala-Mu sendiri menyerahkan
Engkau kepadaku. Apa yang telah Engkau lakukan?”

36 Yesus berkata, “Kerajaan-Ku bukan dari dunia ini. Jika kerajaan-Ku dari dunia ini, pelayan-pelayan-Ku
pasti akan melawan supaya Aku tidak diserahkan kepada orang-orang Yahudi. Akan tetapi, kerajaan-Ku
bukanlah dari dunia ini.”

37 Pilatus berkata, “Jadi, Engkau seorang raja?” Yesus menjawab, “Engkaulah yang mengatakan bahwa
Aku adalah raja. Untuk inilah Aku lahir, dan untuk inilah Aku datang ke dunia, yaitu untuk bersaksi
tentang kebenaran. Setiap orang yang berasal dari kebenaran akan mendengarkan suara-Ku.”

38 Pilatus berkata kepada-Nya, “Apakah kebenaran itu?” Dan, setelah berkata demikian, Pilatus keluar
lagi menemui orang-orang Yahudi, dan berkata kepada mereka, “Aku tidak menemukan kesalahan apa
pun pada-Nya. **39** Namun, kamu memiliki satu kebiasaan bahwa aku harus membebaskan seorang
tahanan pada hari Paskah. Jadi, apakah kamu mau supaya aku membebaskan ‘Raja Orang Yahudi’ ini?”

40 Mereka menjawab lagi dengan berteriak, “Jangan bebaskan Orang ini, melainkan Barabas!” Barabas
adalah seorang perampok.

Footnotes

18:3 [1]Bahasa Ibraninya “

18:5 [2]Harfiah: Akulah Dia. Sama seperti di 8:24, 28, 58; 13:19. Juga di ay. 8.

18:11 [3]Atau cangkir. Sebuah simbol penderitaan. Yesus menggunakan ide tentang minum dari cangkir dengan artian menerima penderitaan yang akan Dia hadapi dalam peristiwa mengerikan yang akan segera terjadi.

18:28 [4]Kata aslinya Praitorion (Praetorium) = markas besar (tentara) atau tempat tinggal gubernur.

18:28 [5]Hal ini tidak tertulis dalam hukum Musa. Menurut tradisi orang-orang Yahudi, orang-orang Yahudi tidak boleh masuk rumah orang-orang yang bukan Yahudi. Alasan untuk peraturan itu adalah supaya jangan menyentuh sesuatu yang dianggap najis menurut Hukum Musa.

18:31 [6]Full Life: Orang-orang Roma mencabut wewenang Sanhedrin untuk menjatuhkan hukuman mati. Kalau dihukum mati oleh pengadilan Yahudi, Yesus tentu dilempari batu, dan tidak disalibkan. bdk Yoh 8:59; 10:31 juga Im. 24:16.

18:32 [7]Yesus pernah mengatakan bahwa Dia akan mati dengan cara disalib, yaitu dengan hukum Romawi, bukan hukum Yahudi (Bc. Yoh. 12:32-33).

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum Yohanes 18

Struktur dan format
Ayat 13 dan 14 tertulis, "Karena Hanas adalah mertua Kayafas, yang pada tahun itu menjadi Imam Besar, maka Kayafaslah yang menasihati orang-orang Yahudi, bahwa lebih berguna jika satu orang mati untuk seluruh rakyat." Ini adalah pernyataan sisipan yang dibuat penulis. Itu akan menjadi informasi dasar yang penting untuk dijelaskan. Informasi ini sangat penting dibuat dalam tanda kurung.

Konsep khusus dalam pasal ini

"Kita tidak diperbolehkan untuk membunuh orang."
Kerajaan Romawi tidak mengizinkan orang Yahudi untuk membunuh orang sebagai hukuman. Oleh sebab itu, orang-orang Yahudi harus membawa kasus pengadilan kepada Pilatus.

Kerajaan Yesus
Yesus menjelaskan bahwa kerajaanNya "bukan di dunia ini". Beberapa menganggap artinya adalah Yesus memerintah di kerajaan rohani, sementara yang lainnya menganggap kerajaanNya tidaklah bersaing dengan Kerajaan Romawi. Maka kemungkinan terjemahan dalam frasa Kerajaan Yesus "bukan berasal dari tempat ini" atau "datang dari tempat lain."

Ungkapan penting dalam pasal ini

"Raja orang Yahudi"
Frasa ini digunakaan dalam dua cara yang berbeda. Pertama, Yesus dikatakan sebagai Raja orang Yahudi. Ia adalah raja orang Yahudi dan seluruh dunia. Kedua, pernyataan Pilatus itu adalah ejekan. Pilatus tidak percaya kepada Yesus sebagai Raja orang Yahudi.

Tautan:

- **Catatan Yohanes 18:01**

<< | >>

John 18:1

Informasi Umum:
Pada ayat 1-2 dijelaskan tentang latar belakang informasi untuk kejadian yang diikuti. Frasa 1 menjelaskan lokasi peristiwa, frasa 2 mengenai latar belakang informasi tentang Yudas.

Setelah Yesus mengatakan hal-hal ini
Penulis menggunakan kata-kata ini untuk menandakan awal kejadian.

Sungai Kidron
Sebuah sungai di Yerusalem memisahkan Bukit Bait Allah dengan Bukit Zaitun.

terdapat sebuah taman
Ini adalah sekumpulan pohon zaitun. AT: "dimana terdapat banyak pohon zaitun"

John 18:4

Informasi Umum:
Yesus berbicara kepada para prajurit, penjaga dan orang-orang Farisi.

Yesus mengetahui semua hal yang akan terjadi padaNya
"Yesus, mengetahui semua hal yang akan terjadi padaNya"

Yesus dari Nazareth
"Yesus, orang Nazaret"

Akulah Dia
Di sini, kata "dia" adalah kata tersirat. AT: "Akulah Dia"

yang mengkhianati Dia
"yang menyerahkan Dia"

John 18:6

Aku
Kata "dia" di sini tidak ada di dalam teks asli, hanya tersirat. AT: "Akulah Dia"

jatuh ke tanah
Orang-orang itu jatuh ke tanah karena kekuatan Yesus. AT: "karena kekuatan Yesus, mereka jatuh ke tanah"

Yesus dari Nazaret
"Yesus, orang Nazaret"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 18:8

Informasi Umum:
Di ayat 9, terdapat jeda dalam cerita utama yang dijelaskan Yohanes mengenai latar belakang tentang Yesus menggenapi Firman.

Aku
Dalam kata "dia" di sini, tidak ditemukan di dalam teks asli, melainkan hanya tersirat. AT: "Akulah Dia"

Hal ini terjadi supaya genaplah apa yang telah dikatakan Yesus
Kata "perkataan" merujuk kepada doa Yesus. Anda bisa menerjemahkan ke dalam kalimat aktif. AT: "Itu terjadi saat Yesus berdoa kepada Bapa untuk menggenapi apa yang telah dikatakanNya"

John 18:10

Malkus
Malkus adalah pelayan Imam Besar.

sarung
Sebuah pembungkus untuk pisau atau pedang yang tajam, sehingga tidak melukai pemiliknya.

Haruskah Aku meminum cawan yang diberikan Bapa kepadaKu?
Penyataan ini muncul dalam konteks pertanyaan untuk menekankan pernyataan Yesus. AT: "Saya harus meminum sebuah cawan yang sudah Bapa berikan kepadaKu"

cawan
Kata "cawan" pada konteks ini adalah sebuah metafora yang merujuk kepada kesangsaraan yang harus dipikul Yesus.

Bapa
Sebutan penting untuk Allah.

John 18:12

Informasi Umum:
Pada ayat yang ke-14 diceritakan tentang latar belakang Kayafas.

orang Yahudi
Kata "orang Yahudi" dalam konteks ini adalah sebuah sinekdot untuk pemimpin orang Yahudi yang menentang Yesus. AT: "pemimpin orang Yahudi"

menangkap Yesus dan mengikat Dia
Para prajurit Yahudi mengikat tangan Yesus agar Ia tidak lepas AT: "Yesus ditangkap dan diikat agar tidak lepas"

John 18:15

Kemudian Murid itu dikenali oleh Imam Besar dan ia masuk bersama Yesus
Ini dapat diterjemahkan ke dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Murid itu dikenali oleh Imam Besar sehingga diperbolehkan masuk bersama Yesus."

Kemudian, murid yang lain, yang dikenal oleh Imam Besar
Ini dapat diterjemahkan ke dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Murid yang lain itu dikenal oleh Imam Besar"

John 18:17

Bukankah kamu juga adalah salah satu murid-Nya?
Pernyataan ini muncul dalam konteks pertanyaan untuk memungkinkan pelayan menyatakan suatu kata dengan hati-hati. AT: "Kamu juga salah satu murid dari Ia yang ditangkap!"

Setelah membuat perapian, para pelayan dan perwira berdiri di sana karena waktu itu udara terasa dingin, dan mereka menghangatkan badan di perapian.
Ini adalah pelayan dan perwira Imam tinggi. AT: "Dingin, maka para pelayan dan perwira membuat perapian untuk menghangatkan tubuh mereka."

Kemudian
Kata ini di sini digunakan sebagai jeda dari garis besar cerita sehingga Yohanes dapat menambahkan informasi tentang orang-orang yang berdiri di sekitar perapian.

John 18:19

Informasi Umum:
Pada ayat-ayat di sini, cerita kembali tentang Yesus.

Imam Besar
Dia adalah Kayafas. (Lihat: Yohanes 18:13)

tentang murid-muridNya dan tentang ajaranNya
Kata "ajaranNya" merujuk kepada ajaran Yesus kepada orang-orang di dunia. AT: "tentang murid-muridNya dan ajaranNya kepada manusia"

Aku telah berbicara terus terang kepada dunia
Kamu mungkin perlu untuk menegaskan bahwa kata "dunia" di sini adalah kata ganti untuk orang-orang yang telah mendengar ajaran Yesus. Dalam arti kata "dunia" menekankan bahwa Yesus telah berbicara terus terang.

tempat semua orang Yahudi berkumpul
Di sini kata "semua orang Yahudi" adalah penekanan yang berlebihan pada perkataan Yesus, siapapun yang ingin mendengarkanNya dapat mendengarNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mengapa kamu bertanya kepadaKu?
Ungkapan ini muncul dalam konteks pertanyaan untuk menekankan apa yang Yesus katakan. AT: "Kamu tidak seharusnya menanyakan kepadaKu tentang hal itu!"

John 18:22

Begitukah caraMu menjawab seorang Imam Besar?
Ucapan ini muncul pada konteks pertanyaan untuk menambah penekanan. AT: "Bukan begitu caranya untuk memberi jawab kepada seorang Imam Besar"

tunjukkanlah kesalahannya
"jelaskan padaKu bila perkataanKu salah"

tetapi jika yang Kukatakan adalah benar, mengapa engkau memukul Aku?
Ucapan ini muncul pada konteks pertanyaan untuk menambah penekanan pada perkataan Yesus. AT: "jika Aku mengatakan kebenaran, kamu tidak seharusnya memukulKu!"

John 18:25

Informasi Umum:
Pada pasal ini, cerita kembali tentang Petrus.

Sementara itu
Kata pada kalimat ini digunakan untuk menandai sebuah jeda dalam cerita Yohanes mengenai Petrus.

Bukankah kamu juga salah satu murid orang itu?
Ucapan ini muncul pada konteks pertanyaan untuk menambah penekanan. AT: "Kamu adalah salah satu muridNya!"

Bukankah aku melihat kamu bersama Dia di taman itu?
Pernyataan ini muncul dalam konteks penekanan. Kata "Dia" di kalimat ini merujuk kepada Yesus. AT: "Aku melihat kamu bersamaNya di hutan zaitun itu. Benar bukan?"

Sekali lagi, Petrus menyangkalnya
Di kalimat ini adalah pernyataan tersirat mengenai Petrus yang menyangkal bahwa dia mengenal dan adalah murid Yesus. AT: "Lalu, Petrus menyangkal bahwa dia mengenal dan bersama Yesus di taman itu"

seketika itu juga, ayam berkokok
Kalimat ini bisa diasumsikan pembaca mengingatnya sebagai perkataan Yesus bahwa Petrus menyangkalNya sebelum ayam berkokok. AT: "Sebagaimana yang Yesus katakan akan terjadi, seketika itu ayam berkokok"

John 18:28

Informasi Umum:
Pada bagian ini menceritakan kembali tentang Yesus. Para prajurit dan pendakwa Yesus, yang membawaNya kepada Imam Kayafas. Pada ayat yang ke-28 memberikan kita informasi tentang mengapa mereka tidak memasuki gedung pengadilan.

Kemudian, mereka membawa Yesus kepada Kayafas
Kalimat ini adalah pernyataan tersirat bahwa mereka mengawal Yesus memasuki rumah Kayafas. AT: "Kemudian mereka membawa Yesus kepada Kayafas"

mereka sendiri tidak masuk ke gedung pengadilan itu, supaya jangan menajiskan diri
Pilatus bukan orang Yahudi, maka jika orang Yahudi masuk ke gedung pengadilan itu, mereka berarti mereka telah menajiskan diri. Ini akan menjadi penghalang bagi mereka untuk merayakan Paskah. Ini dapat diterjemahkan dalam kalimat positif dengan dua format negatif. AT: "Mereka sendiri tidak memasuki gedung pengadilan karena Pilatus bukan orang Yahudi. Mereka tidak mau menajiskan diri."

Kalau orang ini bukan orang jahat, kami tentu tidak akan membawaNya kepadamu.
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk kalimat negatif dalam format positif. AT: "Orang ini adalah orang jahat, maka kami membawaNya kepadamu untuk dihukum."

Dia diserahkan
Dalam frasa ini artinya sama dengan menyerahkan kepada musuh.

John 18:31

Informasi Umum:
Pada ayat ke-32, terdapat jeda yang penulis ceritakan tentang informasi bagaimana Yesus memprediksi bahwa Dia akan mati..

Orang-orang Yahudi itu menjawab
Pada frase ini, kata 'orang-orang Yahudi" merupakan sebuah sinekdot bagi para pemimpin orang Yahudi yang telah menentang dan menangkap Yesus. AT: "Pemimpin orang Yahudi berkata kepadanya."

berdasarkan hukum, dilarang bagi kami untuk menghukum mati seseorang.
Menurut hukum Romawi, orang Yahudi tidak diizinkan untuk membunuh manusia. AT: "Kita tidak diizinkan untuk menghukum mati berdasarkan hukum Romawi.

Ini terjadi untuk menggenapi perkataan Yesus
Ini dapat diterjemahkan ke dalam kalimat aktif. AT: "Perkataan Yesus ini akan tergenapi"

yang menunjukkan dengan kematian seperti apa Ia akan mati.
"memperhatikan seperti apa Ia akan mati"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 18:33

Aku bukanlah orang Yahudi, betul ?
Pernyataan ini muncul dalam konteks Pilatus menekankan ketidaktertarikannya terhadap permasalahan budaya orang Yahudi. AT: "Aku tidak tertarik dengan permasalahan ini, karena aku bukan orang Yahudi!"

PengikutMu
"Orang-orang Yahudi pengikutMu"

John 18:36

KerajaanKu bukan dari dunia ini.
Di sini kata "dunia" adalah istilah lain untuk orang-orang yang melawan Yesus. Arti lainnya 1) "KerajaanKu bukan di dunia ini" 2) "Aku tidak membutuhkan izin dunia ini untuk memerintah sebagai raja" atau "otoritas yang kudapat untuk menjadi raja bukan berasal dari dunia ini."

Aku tidak akan diserahkan kepada orang-orang Yahudi
Ini dapat diterjemahkan ke dalam kalimat aktif. AT: "tidak akan dibiarkan pemimpin orang-orang Yahudi untuk menangkapKu"

orang-orang Yahudi
Pada frase ini, kata "orang-orang Yahudi" merupakan sinekdoke yang merujuk kepada para pemimpin Yahudi yang menentang Yesus.

Untuk inilah Aku datang ke dunia
Pada frase ini, kata "dunia" merupakan sinekdoke yang merujuk kepada orang-orang di dunia.

untuk bersaksi tentang kebenaran
Pada frase ini, kata "kebenaran" merujuk kepada kebenaran tentang Allah. AT: "Bersaksilah tentang kebenaran Allah"

setiap orang yang berasal dari kebenaran
Ini adalah ungkapan yang merujuk kepada setiap orang yang percaya kepada Allah.

suara-Ku
Pada frase ini, kata "suara" merupakan sinekdoke yang merujuk kepada kata-kata yang dikatakan Yesus. AT: "Apapun yang Aku katakan"

John 18:38

Apakah kebenaran itu?
Pernyataan ini muncul untuk menjelaskan tentang gambaran kepercayaan Pilatus bahwa tidak ada yang mengetahui apakah kebenaran itu. Ironisnya ialah bahwa Yesus adalah kebenaran. AT: "Tidak ada satupun yang tahu apa itu kebenaran"

orang-orang Yahudi
Pada frase ini, kata 'orang-orang Yahudi" merupakan sebuah sinekdoke bagi para pemimpin orang Yahudi yang menentangNya.

Jangan Orang ini, melainkan Barabas!
Ini adalah majas elipsis. Dapat ditulisakan dalam kalimat tersirat pada konteks ini. AT: "Tidak! Jangan bebaskan Orang ini! Melainkan Barabas!"

Barabas adalah seorang perampok.
Di sini Yohanes menjelaskan tentang latar belakang dari seorang Barabas.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

John 18:1

Setelah Yesus mengatakan perkataan ini, ke mana Dia pergi?
Dia pergi bersama dengan para muridNya ke Lembah Kidron di sebuah taman dan Dia masuk ke dalamnya. [18:1]

John 18:2

Bagaimana Yudas tahu tentang taman itu?
Yudas tahu tentang taman itu karena Yesus sering pergi ke sana dengan murid-muridNya. [18:2]

John 18:3

Siapa lagi yang datang ke taman itu dengan membawa lantera, obor, dan senjata?
Yudas, sebuah kelompok prajurit, dan para pejabat dari imam-imam kepala dan orang-orang Farisi juga datang ke taman itu. [18:3]

John 18:4

Apa yang Yesus tanyakan pada sekelompok orang-orang yang ada di taman itu?
Yesus bertanya pada mereka, "Siapakah yang kamu cari?" [18:4]

John 18:6

Apa yang terjadi ketika sekelompok orang itu berkata bahwa mereka mencari Yesus dari Nazaret dan Yesus berkata, "Akulah."?
Para prajurit dan orang lain yang bersama dengan mereka di sana mundur ke belakang dan jatuh ke tanah. [18:6]

John 18:8

Mengapa Yesus berkata, "Sudah Kukatakan bahwa Akulah Dia; jadi jika kamu mencari aku, biarkanlah yang lain pergi."?
Yesus mengatakan ini supaya firman digenapi ketika Dia berkata: "Dari mereka yang Engkau telah berikan padaKu, Aku tidak kehilangan seorangpun." [18:8-9]

John 18:9

Mengapa Yesus berkata, "Sudah Kukatakan bahwa Akulah Dia; jadi jika kamu mencari aku, biarkanlah yang lain pergi."?
Yesus mengatakan ini supaya firman digenapi ketika Dia berkata: "Dari mereka yang Engkau telah berikan padaKu, Aku tidak kehilangan seorangpun." [18:8-9]

John 18:10

Apa yang dikatakan Yesus pada Petrus setelah Petrus memotong telinga Malkhus, hamba dari imam besar?
Yesus berkata pada Petrus, "Sarungkan kembali pedangmu. Cawan yang Bapa berikan padaku, haruskah tidak Aku meminumnya?" [18:10-11]

John 18:11

Apa yang dikatakan Yesus pada Petrus setelah Petrus memotong telinga Malkhus, hamba dari imam besar?
Yesus berkata pada Petrus, "Sarungkan kembali pedangmu. Cawan yang Bapa berikan padaku, haruskah tidak Aku meminumnya?" [18:10-11]

John 18:13

Setelah para prajurit, kapten mereka dan para pejabat dari orang-orang Yahudi menangkap Yesus, ke mana mereka membawaNya?
Pertama mereka membawa Yesus kepada Hanas. [18:13]

Siapakah Hanas?
Hanas adalah ayah mertua dari Kayafas, yang adalah imam besar pada tahun itu. [18:13]

John 18:16

Bagaimana Petrus bisa masuk ke dalam pelataran pengadilan dari imam besar?
Seorang murid lain yang dikenal oleh imam besar, pergi dan berbicara pada seorang hamba perempuan yang sedang menjaga pintu dan membawa Petrus masuk. [18:16]

John 18:17

Siapa yang bertanya pada Petrus jika dia adalah murid Yesus atau dulunya bersama dengan Yesus?
Perempuan yang menjaga pintu pelataran pengadilan, orang-orang yang berdiri di sekitar perapian dan salah seorang dari hamba-hamba imam besar, yang adalah kenalan dari orang yang telinganya dipotong Petrus, semuanya bertanya jika Petrus dulunya bersama Yesus atau adalah murid Yesus. [18:17]

John 18:19

Secara singkat bagaimana Yesus menjawab ketika imam besar bertanya pada Yesus tentang murid-muridNya dan pengajaranNya?
Yesus berkata Dia berbicara secara terus terang kepada dunia di depan umum. Dia berkata pada imam untuk bertanya pada mereka yang mendengarkan Dia tentang apa yang Dia katakan. [18:19-21]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 18:20

Secara singkat bagaimana Yesus menjawab ketika imam besar bertanya pada Yesus tentang murid-muridNya dan pengajaranNya?
Yesus berkata Dia berbicara secara terus terang kepada dunia di depan umum. Dia berkata pada imam untuk bertanya pada mereka yang mendengarkan Dia tentang apa yang Dia katakan. [18:19-21]

John 18:21

Secara singkat bagaimana Yesus menjawab ketika imam besar bertanya pada Yesus tentang murid-muridNya dan pengajaranNya?
Yesus berkata Dia berbicara secara terus terang kepada dunia di depan umum. Dia berkata pada imam untuk bertanya pada mereka yang mendengarkan Dia tentang apa yang Dia katakan. [18:19-21]

John 18:24

Setelah Hanas selesai menanyai Yesus, ke mana dia mengirim Yesus?
Hanas mengirim Yesus kepada imam besar Kayafas. [18:24]

John 18:27

Apa yang terjadi seketika setelah Petrus menyangkal dikaitkan dengan Kristus untuk ketiga kalinya?
Ayam seketika berkokok setelah Petrus menyangkal dikaitkan dengan Kristus. [18:27]

John 18:28

Mengapa mereka yang membawa Yesus ke Gedung Pengadilan tidak masuk ke dalamnya?
Mereka tidak masuk ke dalam Gedung Pengadilan supaya mereka tidak tercemar dan supaya mereka bisa makan pada hari paskah. [18:28]

John 18:29

Bagaimana para pendakwa Yesus menjawab Pilatus waktu dia bertanya, "Tuduhan apa yang kamu berikan atas orang ini?"
Mereka menjawab dan berkata padanya, "Jika orang ini bukanlah pelaku kejahatan, kami tidak akan menyerahkan Dia kepadamu." [18:29-30]

John 18:30

Bagaimana para pendakwa Yesus menjawab Pilatus waktu dia bertanya, "Tuduhan apa yang kamu berikan atas orang ini?"
Mereka menjawab dan berkata padanya, "Jika orang ini bukanlah pelaku kejahatan, kami tidak akan menyerahkan Dia kepadamu." [18:29-30]

John 18:31

Mengapa orang-orang Yahudi membawa Yesus kepada Pilatus dan bukan menghukum Yesus sendiri?
Orang-orang Yahudi ingin membunuh Yesus dan tidak pantas bagi mereka untuk membunuh orang tanpa sepengetahuan dari penguasa Romawi (Pilatus). [18:31]

John 18:33

Apa yang ditanyakan Pilatus pada Yesus?
Pilatus bertanya jika Yesus adalah Raja orang Yahudi, dan dia juga bertanya kepada Yesus apa yang telah Dia lakukan. [18:33-35]

John 18:34

Apa yang ditanyakan Pilatus pada Yesus?
Pilatus bertanya jika Yesus adalah Raja orang Yahudi, dan dia juga bertanya kepada Yesus apa yang telah Dia lakukan. [18:33-35]

John 18:35

Apa yang ditanyakan Pilatus pada Yesus?
Pilatus bertanya jika Yesus adalah Raja orang Yahudi, dan dia juga bertanya kepada Yesus apa yang telah Dia lakukan. [18:33-35]

John 18:36

Apa yang dikatakan Yesus tentang kerajaan Yesus?
Yesus mengatakan pada Pilatus bahwa kerajaanNya bukanlah dari dunia ini dan tidak berasal dari sini. [18:36]

John 18:37

Untuk tujuan apa Yesus lahir?
Yesus lahir untuk menjadi seorang Raja. [18:37]

John 18:38

Apa pertimbangan Pilatus tentang Yesus setelah berbicara dengan Dia?
Dia berkata kepada orang-orang Yahudi, "Aku tidak menemukan kesalahan pada orang ini." [18:38]

John 18:39

Ketika Pilatus menawarkan untuk membebaskan Yesus, apa yang diserukan oleh orang-orang Yahudi kepada Pilatus?
Orang-orang Yahudi berseru dan berkata, "Bukan orang ini, tetapi Barabas." [18:39-40]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 18:40

Ketika Pilatus menawarkan untuk membebaskan Yesus, apa yang diserukan oleh orang-orang Yahudi kepada Pilatus?
Orang-orang Yahudi berseru dan berkata, "Bukan orang ini, tetapi Barabas." [18:39-40]

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 19

1 Pilatus mengambil Yesus dan memerintahkan supaya Yesus disesah. **2** Para prajurit menganyam sebuah mahkota dari ranting-ranting berduri dan memakaikannya ke kepala Yesus, dan memakaikan jubah ungu [1] kepada-Nya. **3** Mereka maju mendekati Yesus dan berkata, “Salam, hai Raja orang Yahudi!” Lalu, mereka menampar [2] muka-Nya.

4 Pilatus keluar lagi dan berkata kepada mereka [3] , “Lihatlah! Aku akan membawa Yesus ke luar kepadamu supaya kamu tahu bahwa aku tidak menemukan kesalahan apa pun pada-Nya.” **5** Lalu, Yesus keluar dengan memakai mahkota duri dan jubah ungu. Pilatus berkata kepada mereka, “Lihatlah Dia!” [4]

6 Ketika imam-imam kepala dan para perwira melihat Yesus, mereka berteriak, “Salibkan Dia, salibkan Dia!”

Akan tetapi, Pilatus berkata kepada mereka, “Bawalah Dia dan salibkan sendiri karena aku tidak menemukan kesalahan apa pun pada-Nya.”

7 Orang-orang Yahudi itu menjawab Pilatus, “Kami mempunyai hukum, dan menurut hukum itu, Ia harus mati karena Ia menganggap diri-Nya adalah Anak Allah.”

8 Ketika Pilatus mendengar perkataan itu, ia semakin takut **9** dan masuk kembali ke gedung pengadilan, dan bertanya kepada Yesus, “Dari manakah asal-Mu?” Akan tetapi, Yesus tidak menjawabnya.

10 Pilatus berkata kepada-Nya, “Engkau tidak mau bicara denganku? Apakah Engkau tidak tahu bahwa aku memiliki kuasa untuk membebaskan-Mu dan memiliki kuasa untuk menyalibkan-Mu?”

11 Yesus menjawab, “Engkau tidak memiliki kuasa apa pun atas diri-Ku, kecuali kuasa itu diberikan kepadamu dari atas. Itulah sebabnya, orang yang menyerahkan Aku kepadamu lebih besar dosanya.”

12 Setelah mendengar hal itu, Pilatus berusaha untuk membebaskan Yesus, tetapi orang-orang Yahudi berteriak, “Jika engkau membebaskan Orang ini, engkau bukanlah sahabat Kaisar; setiap orang yang menganggap dirinya raja berarti melawan Kaisar.”

13 Ketika Pilatus mendengar kata-kata itu, ia membawa Yesus ke luar, dan duduk di kursi pengadilan, di suatu tempat bernama Litostrotos [5] , tetapi dalam bahasa Ibrani disebut Gabata.

14 Hari itu merupakan hari persiapan [6] Hari Persiapan di Daftar Istilah). untuk Paskah, saat itu sekitar jam keenam [7] . Pilatus berkata kepada orang-orang Yahudi, “Inilah Rajamu!”

15 Maka, mereka berteriak, “Enyahkan Dia! Enyahkan Dia! Salibkan Dia!”

Pilatus berkata kepada mereka, “Haruskah aku menyalibkan Rajamu?”

Imam-imam kepala menjawab, “Kami tidak mempunyai raja selain Kaisar!”

16 Akhirnya, Pilatus menyerahkan Yesus kepada mereka untuk disalibkan.

17 Yesus keluar dengan memanggul salib-Nya sendiri menuju ke tempat yang bernama “Tempat Tengkorak”, yang dalam bahasa Ibrani disebut “Golgota”. **18** Di sana, mereka menyalibkan Yesus bersama dengan dua orang lain, yang disalibkan di kanan dan kiri Yesus, sementara Yesus berada di tengah. **19** Pilatus juga menulis sebuah tulisan dan menempatkannya di atas kayu salib. Tulisan itu berbunyi, “YESUS ORANG NAZARET, RAJA ORANG YAHUDI.”

20 Banyak orang Yahudi membaca tulisan itu karena tempat Yesus disalibkan itu berada di dekat kota, dan tulisan itu ditulis dalam bahasa Ibrani, Latin, dan Yunani. [8]**21** Maka, imam-imam kepala orang Yahudi berkata kepada Pilatus, “Jangan tulis, ‘Raja orang Yahudi,’ tetapi tulislah, Orang ini berkata, ‘Akulah Raja orang Yahudi.’”

22 Jawab Pilatus, “Apa yang sudah aku tulis, akan tetap tertulis!”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

23 Para prajurit, ketika mereka telah menyalibkan Yesus, mengambil pakaian-Nya dan membaginya menjadi empat, satu bagian untuk masing-masing prajurit, juga jubah-Nya; jubah itu tidak ada kelimnya, hanya ditenun dari atas ke bawah tanpa jahitan. **24** Para prajurit itu berkata seorang kepada yang lain, “Janganlah kita merobeknya, melainkan membuang undi [9] atasnya untuk memutuskan siapa yang akan mendapatkannya.” Hal ini terjadi supaya genaplah yang telah tertulis dalam Kitab Suci:

> “Mereka membagi-bagi pakaian-Ku di antara mereka
> dan untuk jubah-Ku, mereka membuang undi.” Maz. 22:18

Demikianlah para prajurit melakukan semua hal itu.

25 Sementara itu, ibu Yesus, saudara perempuan ibu Yesus, Maria istri Klopas, dan Maria Magdalena, berdiri di dekat salib-Nya. **26** Ketika Yesus melihat ibu-Nya dan murid yang Ia kasihi berdiri di sana, Ia berkata kepada ibu-Nya, “Perempuan, lihatlah, ini anakmu!” **27** Lalu, Yesus berkata kepada murid yang dikasihi-Nya itu, “Inilah ibumu!” Sejak itu, murid itu menerima ibu Yesus tinggal di rumahnya.

28 Setelah itu, Yesus, yang mengetahui bahwa semuanya sudah terlaksana, untuk menggenapi Kitab Suci, Ia berkata, “Aku haus [10] !” **29** Di situ ada sebuah bejana penuh anggur asam. Karena itu, mereka menancapkan bunga karang [11] yang telah dicelupkan ke dalam anggur asam pada sebatang hisop [12] dan mengunjukkannya ke mulut Yesus. **30** Setelah mencecap anggur asam itu, Yesus berkata, “Sudah selesai.” Kemudian, Ia menundukkan kepala-Nya dan menyerahkan nyawa-Nya.

31 Karena hari itu adalah hari persiapan, dan supaya mayat-mayat itu tidak tetap berada di kayu salib pada hari Sabat, sebab Sabat adalah hari besar, orang-orang Yahudi meminta kepada Pilatus supaya kaki orang-orang yang disalib itu dipatahkan dan mayat-mayatnya diturunkan dari salib. **32** Lalu, para prajurit datang dan mematahkan kaki [13] orang yang pertama dan orang yang lainnya, yang disalibkan bersama Yesus. **33** Akan tetapi, ketika mereka sampai kepada Yesus dan melihat bahwa Ia sudah mati, mereka tidak mematahkan kaki-Nya. **34** Namun, salah seorang prajurit itu menusukkan tombaknya ke lambung Yesus, dan seketika itu juga, darah dan air mengalir keluar. **35** Orang yang menyaksikan peristiwa itulah yang memberikan kesaksian ini, dan kesaksiannya benar dan ia tahu kalau ia mengatakan yang sebenarnya, supaya kamu juga percaya [14] . **36** Sebab, semua ini terjadi supaya genaplah yang telah tertulis dalam Kitab Suci: “Tak satu pun dari tulang-Nya yang akan dipatahkan [15] .” **37** Dan lagi, dalam bagian lain Kitab Suci berkata, “Mereka akan memandang Dia yang telah mereka tikam [16] .”

38 Sesudah semua itu, Yusuf dari Arimatea, yang juga menjadi murid Yesus namun secara sembunyi-sembunyi karena takut kepada orang-orang Yahudi, meminta kepada Pilatus supaya ia diperbolehkan mengambil mayat Yesus; dan Pilatus mengabulkannya. Jadi, Yusuf dari Arimatea datang dan mengambil mayat Yesus. **39** Nikodemus, orang yang dulu menemui Yesus pada malam hari, juga datang dengan membawa campuran minyak mur dan gaharu, yang beratnya sekitar lima puluh kati. **40** Maka, mereka mengambil mayat Yesus dan membungkusnya dengan kain linen yang diberi rempah-rempah, sesuai adat penguburan orang Yahudi.

41 Di dekat tempat Yesus disalibkan, terdapat sebuah taman dan di dalam taman itu ada sebuah kuburan baru yang tak satu mayat pun pernah diletakkan di sana. **42** Karena hari itu adalah hari persiapan bagi orang Yahudi, dan letak kuburan itu tidak jauh, mereka meletakkan mayat Yesus di sana.

Footnotes

19:2 [1] Warna ungu melambangkan keagungan kerajaan dan jubah ungu biasanya dikenakan oleh raja. Mereka mengenakan itu pada Yesus untuk mengolok-olok Dia, yang mereka anggap mengaku sebagai raja.

19:3 [2] Dalam tata bahasa Yunani terlihat bahwa pukulan ini dilakukan berulang kali.

19:4 [3] Di situ juga ada banyak orang yang berkumpul bukan karena masalah Yesus, tetapi sedang menunggu pembebasan tawanan yang biasanya dilakukan tiap hari raya (Bc. Mrk. 15:6-8).

19:5 [4] Dalam versi Vulgata digunakan bahasa Latin: "Ecce Homo!"

19:13 [5] artinya Lantai Batu

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

19:14 [6]Hari keenam dalam satu minggu, sehari sebelum hari Sabat. Pada hari ini, orang Yahudi mempersiapkan diri menyambut hari Sabat (Lih.

19:14 [7]Pukul 12.00.

19:20 [8]Diyakini oleh banyak orang, teks tersebut dalam bahasa Latin bunyinya: Iesvs Nazarenvs Rex Ivdaeorvm (INRI).

19:24 [9]Batu, lidi, atau tulang yang digunakan sebagai alat untuk mengambil suatu keputusan.

19:28 [10]Bc. Maz. 69:21

19:29 [11]Jenis bunga yang dapat menyerap air.

19:29 [12]Tanaman yang digunakan orang Yahudi dalam upacara pemercikan. Penggunaan hisop di sini cukup membingungkan karena batang hisop tidak cukup kuat untuk menahan beban bunga karang. Kemungkinan, Yohanes menggunakannya dengan penekanan teologis bahwa hisop berkaitan dengan “kurban Paskah” (Bc. Kel. 12:22).

19:32 [13]Tujuannya adalah membuat orang yang disalib meninggal lebih cepat.

19:35 [14]Yohanes, penulis kitab ini, adalah salah satu saksi mata penyaliban Kristus. Ia menuliskannya agar orang-orang yang membaca kitab ini juga percaya kepada Kristus.

19:36 [15]Kut. Mzm. 34:21 (Bdk. Kel. 12:46; Bil. 9:12).

19:37 [16]Kut. Zak. 12:10.

Catatan Umum Yohanes 19

Struktur dan format
Beberapa terjemahan mengatur tiap baris puisi lebih ke kanan dibandingkan keseluruhan teks agar lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan puisi ayat 19: 24, yang adalah kata-kata dari Perjanjian Lama.

Konsep khusus dalam pasal ini

"Jubah ungu"
Warna ungu adalah tanda kerajaan pada masa Timur Dekat kuno. Yesus dihina dengan cara dipakaikan agar terlihat seperti seorang raja

"Kau bukan teman Kaisar"
Pilatus tidak ingin menghukum mati Yesus, tetapi orang Yahudi memaksanya. Mereka melakukan hal itu seolah-olah jika membiarkan Yesus hidup akan menghianati pemerintahan Roma.

Makam
Makam dimana Yesus dikuburkan (Yohanes 19:41) adalah semacam makam dimana keluarga Yahudi kaya mengubur mereka yang mati. Ini adalah sebuah ruangan yang asli dipotong dari sebuah batu. Ini memiliki ruangan yang datar di salah satu sisinya di mana mereka dapat meletakkan jenasah setelah mereka memberi minyak dan rempah-rempah dan membungkus jenasahnya. Lalu mereka akan menggulingkan sebuah batu besar di depan makam sehingga tak seorangpun dapat melihat ataupun masuk ke dalam makam.

Majas yang penting dalam pasal ini

Sarkasme
Kalimat- kalimat berikut dimaksudkan sebagai sarkasme: "Puja, Raja orang Yahudi," "Haruskah aku menyalibkan rajamu?" dan "Yesus dari Nazaret, Raja orang Yahudi" Sarkasme adalah penggunaan ironi untuk menghina seseorang

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan lain dalam pasal ini

Gabbatha, Golgotha
Dua kata ini adalah kata dalam bahasa Ibrani. Setelah menerjemahkan arti dari kata-kata ini ("Litostrotos" dan "Tempat tengkorak"), pengarang menyalin bunyi mereka dengan menulis mereka dengan huruf-huruf Yunani

Tautan:

- **Catatan Yoh 19:01**

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 19:1

Pernyataan Terkait:
Bagian cerita dari pasal sebelumnya berlanjut. Yesus berdiri di depan Pilatus saat Ia dituduh oleh orang- orang Yahudi.

Lalu Pilatus mengambil Yesus dan menyambukNya
Pilatus sendiri tidak menyambuk Yesus. Di sini "Pilatus" adalah sinekdot untuk para prajurit yang diperintahkan Pilatus untuk mencambuk Yesus. AT: "lalu Pilatus memerintahkan prajurit-prajuritnya untuk menyambuk Yesus

Salam, hai Raja orang-orang Yahudi
Sambutan "salam" dengan menaikan tangan hanya digunakan untuk menyambut Kaisar. Seperti para prajurit menggunakan mahkota duri dan jubah ungu untuk mengejek Yesus, ini ironis karena mereka tidak menyadari bahwa Dia adalah benar-benar raja

John 19:4

Aku tidak menemukan kesalahan apapun padaNya
Pilatus mengatakan ini dua kali untuk menyatakan bahwa dia tidak percaya bahwa Yesus tidak bersalah atas kesalahan apapun. Dia tidak ingin menghukumNya. AT: "Aku tidak menemukan alasan untuk menghukum DIa

mahkota duri ... jubah ungu
Mahkota dan jubah ungu adalah barang yang hanya digunakan oleh raja. Para prajurit mengenakan itu pada Yesus dengan maksud untuk menghinaNya. Lihat Yohanes 19:2.

John 19:7

Orang-orang Yahudi itu menjawab dia
Di sini "orang-orang Yahudi" adalah sinekdot untuk para pemimpin Yahudi yang menentang Yesus. AT: Pemimpin-pemimpin Yahudi menjawab Pilatus"

Ia harus mati karena Ia menganggap diriNya adalah Anak Allah
Yesus dihukum mati dengan cara disalibkan karena dia menganggap Dia adalah "Anak Allah"

Anak Allah
Ini adalah gelar penting untuk Yesus.

John 19:10

Engkau tidak mau berbicara denganku?
Ucapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan. Di sini Pilatus mengungkapkan keterkejutan dia bahwa Yesus tidak mengambil kesempatan untuk membela dirinya. AT: "aku tidak dapat percaya bahwa Engkau menolak berbicara padaku!" atau "Jawab aku!"

Apakah Kamu tidak tahu bahwa aku memiliki kuasa untuk membebaskanMu, dan memiliki kuasa untuk menyalibkanMu
Ungkapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambahkan penekanan. AT: "Kamu harus tahu bahwa aku dapat membebaskanMu atau memerintahkan prajuritku untuk menyalibkanMu!"

Kuasa
Di sini "kuasa" adalah metonomi yang mengacu kepada kemampuan untuk melakukan sesuatu atau menyebabkan sesuatu untuk terjadi.

Engkau tidak memiliki kuasa apapun atas diriKu kecuali kuasa itu diberikan kepadamu dari Atas
Kamu dapat mengartikan bentuk dua kalimat negatif ini dalam bentuk positif dan aktif. AT: "kamu dapat bertindak menentang Aku jika hanya Tuhan membuatmu dapat melakukannya

dari Atas
ini adalah cara terhormat untuk menunjuk kepada Tuhan.

Menyerahkan aku
Ungkapan ini berarti menyerahkan kepada seorang musuh

John 19:12

Jawaban ini
Di sini "jawaban ini" mengacu kepada jawaban Yesus. AT: "saat Pilatus mendengar Jawaban Yesus "

Pilatus berusaha membebaskan Dia
Bentuk dari "berusaha" dalam aslinya menunjukan bahwa Pilatus mencoba "dengan keras" atau "berulang-ulang" untuk membebaskan Yesus. AT: "dia berusaha keras untuk membebaskan Yesus" atau "dia berusaha lagi dan lagi untuk membebaskan Yesus"

tetapi orang-orang Yahudi berteriak
Di sini "orang-orang Yahudi" adalah Sinekdot yang mengacu kepada pemimpin orang-orang Yahudi yang menentang Yesus. Aslinya, bentuk dari "berteriak" menunjukan bahwa mereka berteriak atau berteriak berulang-ulang. AT: "tetapi pemimpin orang-orang Yahudi terus menerus berteriak"

engkau bukan sahabat Kaisar
"kamu melawan Kaisar" atau "kamu menentang kekaisaran"

membuat dirinya raja
"menganggap bahwa dirinya adalah raja"

dia membawa Yesus keluar
Di sini "dia" mengacu kepada Pilatus dan itu adalah sinekdot untuk "Pilatus memerintahkan prajurit-prajuritnya". AT: "ia memerintahkan prajurit-prajuritnya untuk membawa Yesus keluar"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

duduk
Orang penting seperti PIlatus duduk ketika mereka melakukan kewajiban resmi, sementara orang yang tidak terlalu penting berdiri.

di kursi pengadilan
Ini adalah kursi khusus yang mana orang penting seperti PIlatus duduk ketika ia membuat keputusan resmi. Jika bahasamu memiliki cara tersendiri untuk mendeskripsikan tindakan ini, kamu dapat menggunakannya

di tempat bernama "Litostrotos,"
Ini adalah podium batu khusus dimana hanya orang penting yang boleh pergi kesana. Kamu dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "di tempat yang orang sebut Litostrotos,"

Ibrani
Ini mengacu kepada bahasa yang digunakan orang Israel untuk berbicara

John 19:14

Pernyataan terkait:
Beberapa waktu telah berlalu dan sekarang adalah jam ke-enam, sementara Pilatus memerintahkan prajurit-prajuritnya untuk menyalib Yesus.

Sekarang
Kata ini menandakan jeda dalam alur cerita dimana Yohanes dapat menyediakan informasi tentang perayaan paskah yang akan datang dan waktu dari hari itu.

jam ke-enam
"saat tengah hari"

Pilatus berkata kepada orang-orang Yahudi
Di sini "Yahudi" adalah sinekdot yang mengacu kepada pemimpin-pemimpin Yahudi yang menentang Yesus. AT: "Pilatus berkata kepada pemimpin-pemimpin Yahudi"

Haruskah aku menyalibkan Rajamu
Di sini "aku" adalah sinekdot yang mengacu kepada prajurit-prajurit Pilatus yang sebenarnya akan melaksanakan penyaliban. AT: Apa kamu benar-benar menginginkanku untuk memerintahkan prajuritku untuk memaku rajamu pada salib?"

Akhirnya Pilatus menyerahkan Yesus kepada mereka untuk disalibkan
Di sini Pilatus memberikan perintah kepada prajurit-prajuritnya untuk menyalibkan Yesus. Kamu dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "jadi Pilatus memerintahkan prajurit-prajuritnya untuk menyalibkan Yesus"

John 19:17

menuju tempat yang bernama "Tempat Tengkorak"
Kamu dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "menuju tempat yang orang-orang sebut "Tempat Tengkorak"

yang dalam bahasa Ibrani disebut "Golgota"
Ibrani adalah bahasa orang Israel. Kamu dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: yang dalam bahasa Ibrani mereka menyebutnya "Golgota".

Yesus bersama dua orang lain
Ini adalah penghilangan kata. Kamu dapat menerjemahkan ini, menambahkan kata yang disiratkan. AT: "mereka juga memaku dua orang penjahat lain pada salib mereka"

John 19:19

Pilatus juga menulis sebuah tanda dan menempatkan di atas kayu salib
Di sini "Pilatus" adalah sinekdot untuk orang yang menulis tanda. Di sini "di atas kayu salib" merujuk pada salib Yesus. AT: "Pilatus juga memerintahkan seseorang untuk menulis sebuah tulisan dan menaruhnya di salib Yesus"

Tulisan itu berbunyi: YESUS ORANG NAZARET, RAJA ORANG YAHUDI
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "Jadi orang tersebut menulis: Yesus orang Nazaret, Raja orang Yahudi"

tempat di mana Yesus disalibkan
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "tempat dimana prajurit-prajurit menyalibkan Yesus"

Tanda itu ditulis dalam bahasa Ibrani, Latin, dan Yunani
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "orang yang menyiapkan tanda menuliskan kata-kata itu dalam 3 bahasa: Ibrani, Latin, dan Yunani"

Latin
Ini adalah bahasa pemerintahan Romawi.

John 19:21

Maka imam-imam kepala orang Yahudi berkata kepada Pilatus
Imam-imam kepala harus kembali ke markas besar Pilatus untuk protes kepadanya tentang kata-kata pada tulisan tersebut. AT: "Imam-imam kepala kembali ke Pilatus dan berkata"

Apa yang sudah aku tulis, akan tetap tertulis
Pilatus menyatakan bahwa ia tidak akan mengubah kata-kata pada tulisan tersebut. AT: "aku telah menulis apa yang ingin aku tulis, dan aku tidak akan merubah itu!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 19:23

Informasi Umum:
Pada akhir ayat 24 terdapat jeda dari alur cerita utama sementara Yohanes memberitahu kita bagaimana kejadian ini menggenapi Kitab Suci.

juga pakaian
"dan mereka juga mengambil pakaianNya." Prajurit-prajurit memisahkan pakaianNya dan tidak membaginya. AT: "mereka membiarkan pakaiannya terpisah"

mari kita membuang undi atasnya untuk memutuskan siapa yang akan mendapatkannya
Prajurit-prajurit akan bertaruh dan pemenangnya akan mendapat baju itu. AT: "mari kita bertaruh untuk baju itu dan pemenang akan mendapatkannya"

jadi genaplah yang tertulis dalam Kitab Suci
Kamu dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "ini memenuhi Kitab Suci yang berkata" atau "Ini terjadi untuk membuat Kitab Suci menjadi nyata yang berkata"

membuang undi
Ini bagaimana prajurit-prajurit membagi pakaian Yesus diantara mereka. AT: "mereka berjudi"

John 19:25

murid yang Ia kasihi
Ini Yohanes, penulis injil ini.

Perempuan, lihatlah, ini anakmu
Di sini kata "anak" adalah metafora. Yesus menginginkan muridNya, Yohanes, untuk menjadi seperti anak kepada ibuNya. AT: "Perempuan, ini adalah laki-laki yang akan berlaku seperti anak padamu"

Lihatlah, Ibumu
Di sini kata "ibu" adalah metafora. Yesus menginginkan ibuNya untuk menjadi ibu untuk muridNya, Yohanes. AT: "pikirkan ini wanita jika dia adalah ibu kandungmu"

Sejak itu
"Sejak saat itu juga"

John 19:28

mengetahui bahwa semuanya sudah selesai
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif AT: "Dia tahu bahwa Dia telah melakukan segalanya yang Tuhan kirim untuk Dia lakukan"

Ada bejana penuh anggur asam
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "seseorang telah menaruh sebuah bejana penuh dengan anggur asam"

anggur asam
"anggur pahit"

mereka menaruh
Di sini "mereka" mengacu kepada penjaga Roma.

bunga karang
Benda kecil yang dapat menyerap dan menampung banyak cairan.

pada tongkat hisop
"pada ranting tanaman yang disebut hisop"

Ia menundukan kepalaNya dan menyerahkan nyawaNya
Yohanes menyatakan secara tidak langsung di sini bahwa Yesus menyerahkan nyawanya kembali pada Tuhan. AT: "Dia menundukan kepalanya dan memberikan kepada Allah nyawanya" atau " Dia menundukan kepalanya dan meninggal"

John 19:31

Orang-orang Yahudi
Di sini "orang-orang Yahudi" adalah sinekdot untuk pemimpin Yahudi yang menentang Yesus. AT: "pemimpin-pemimpin Yahudi".

hari persiapan
Ini adalah saat sebelum hari raya Paskah saat orang-orang menyiapkan makanan untuk Paskah.

mematahkan kaki mereka dan menurunkan mereka
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "mematahkan kaki orang yang dieksekusi dan menurunkan mayat mereka dari salib".

yang disalibkan bersama dengan Yesus
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: yang disalibkan dekat Yesus"

John 19:34

Orang yang menyaksikan ini
Kalimat ini memberi latar belakang informasi pada ceritanya. Yohanes menceritakan pembaca bahwa dia disana dan bahwa kita dapat mempercayai apa yang telah dia tulis.

telah memberi kesaksian, dan ia mengatakan yang sebenarnya
"memberi kesaksian" berarti memberitahu tentang sesuatu yang telah dilihat seseorang". AT: "telah menceritakan kebenaran tentang apa yang telah ia lihat."

supaya kamu juga percaya
"percaya" di sini berarti untuk menaruh kepercayaaan kepada Yesus. AT: "supaya kamu juga menaruh kepercayaan kepada Yesus"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 19:36

Informasi Umum:
Dalam ayat-ayat ini terdapat jeda dari jalur cerita utama seperti yang Yohanes beritahu pada kita tentang bagaimana kejadian ini menggenapi Kitab Suci

supaya menggenapi Kitab Suci
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "untuk memenuhi kata-kata yang seseorang tulis dalam Kitab Suci"

Tak satupun tulangNya akan dipatahkan
Ini adalah kutipan dari Mazmur 34. Kamu dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "tak seorangpun akan mematahkan tulangNya"

Mereka akan memandang Dia yang telah mereka tikam
Ini adalah kutipan dari Zakharia 12

John 19:38

Yusuf dari Arimatea
Arimatea adalah kota kecil. AT: "Yusuf dari kota Arimatea"

takut kepada orang-orang Yahudi
"orang-orang Yahudi" di sini adalah sinekdot untuk pemimpin orang Yahudi yang menentang Yesus. AT: "karena takut kepada pemimpin-pemimpin orang Yahudi

supaya ia diperbolehkan mengambil mayat Yesus
Yohanes menyatakan bahwa Yusuf dari Arimatea ingin menguburkan mayat Yesus. AT: "untuk ijin mengambil turun mayat Yesus dari salib untuk dikubur"

Nikodemus
Nikodemus adalah salah seorang Farisi yang percaya pada Yesus. Lihat bagaimana nama ini diterjemahkan dalam Yohanes 3:1.

mur dan gaharu
Ini adalah rempah-rempah yang digunakan orang untuk menyiapkan mayat untuk dikubur.

sekitar seratus liter beratnya
Kamu dapat mengubah ini menjadi satuan modern. Satu "liter" sekitar sepertiga kilogram. AT: "sekitar 33 kilogram beratnya" atau "seberat tigapuluh tiga kilogram"

seratus
"100"

John 19:40

Sekarang di tempat dimana Dia disalibkan ada taman ... tidak pernah digunakan untuk mengubur sebelumnya
Di sini Yohanes menandakan jeda pada jalur cerita dengan tujuan untuk memberikan latar belakang informasi tentang lokasi makam dimana mereka akan menguburkan Yesus.

Sekarang di tempat dimana Ia disalibkan terdapat taman
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "Sekarang di tempat dimana Ia disalibkan terdapat taman"

dimana tak seorangpun pernah dikuburkan
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "dimana seseorang tidak pernah menguburkan orang"

Karena itu adalah hari persiapan untuk orang-orang Yahudi
Menurut hukum orang Yahudi, tidak ada seorangpun yang dapat berkerja setelah matahari terbenam pada hari Jumat. Itu adalah persiapan Sabat dan Paskah. AT: "Paskah akan mulai pada sore hari"

Translation Questions (tq)

John 19:2

Apa yang dilakukan oleh para prajurit kepada Yesus seteleh Pilatus membiarkan Yesus dicambuk?
Para prajurit menganyam duri untuk membuat mahkota, menaruh itu di atas kepala Yesus, dan memakaikan Dia pakaian berwarna ungu. Mereka datang dan berkata, "Salam, raja orang Yahudi!" dan menamparNya dengan tangan mereka. [19:2-3]

John 19:3

Apa yang dilakukan oleh para prajurit kepada Yesus seteleh Pilatus membiarkan Yesus dicambuk?
Para prajurit menganyam duri untuk membuat mahkota, menaruh itu di atas kepala Yesus, dan memakaikan Dia pakaian berwarna ungu. Mereka datang dan berkata, "Salam, raja orang Yahudi!" dan menamparNya dengan tangan mereka. [19:2-3]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 19:4

Mengapa Pilatus membawa Yesus ke hadapan orang-orang lagi?
Pilatus membawa Yesus ke hadapan orang-orang supaya mereka bisa tahu bahwa Pilatus tidak mendapatkan kesalahan apa-apa pada Yesus. [19:4]

John 19:5

Apa yang dipakai Yesus ketika Pilatus membawanya kembali kepada orang-orang?
Yesus memakai mahkota duri dan pakaian ungu. [19:5]

John 19:6

Apa yang dilakukan imam-imam kepala dan para pejabat itu ketika mereka melihat Yesus?
Mereka berteriak dan berkata, "Salibkan Dia, salibkan Dia." [19:6]

John 19:7

Apa yang dikatakan orang-orang Yahudi yang membuat Pilatus menjadi lebih takut?
Orang-orang Yahudi berkata kepada Pilatus, "Kami punya hukum, dan oleh hukum itu Dia pantas mati karena Dia menjadikan diriNya sendiri Anak Allah." [19:7-8]

John 19:8

Apa yang dikatakan orang-orang Yahudi yang membuat Pilatus menjadi lebih takut?
Orang-orang Yahudi berkata kepada Pilatus, "Kami punya hukum, dan oleh hukum itu Dia pantas mati karena Dia menjadikan diriNya sendiri Anak Allah." [19:7-8]

John 19:9

Apa yang dikatakan Yesus ketika Pilatus bertanya, "Dari manakah Engkau datang?"
Yesus tidak memberi jawaban pada Pilatus. [19:9]

John 19:11

Siapa yang dikatakan Yesus memberikan Pilatus kuasa atas Yesus?
Yesus berkata, "Engkau tidak akan memiliki kuasa melawanku kecuali itu telah diberikan kepadamu dari atas." [19:11]

John 19:12

Walaupun Pilatus ingin membebaskan Yesus, apa yang dikatakan orang-orang Yahudi yang mencegahnya?
Orang-orang Yahudi berseru, "Jika kamu membebaskan orang ini, kamu bukanlah teman Kaisar: Setiap orang yang menjadikan dirinya seorang raja adalah melawan Kaisar." [19:12]

John 19:15

Apa hal terakhir yang dikatakan imam-imam kepala sebelum Pilatus menyerahkan Yesus pada mereka untuk disalibkan?
Imam-imam kepala berkata, "Kita tidak punya raja lain selain Kaisar." [19:15-16]

John 19:16

Apa hal terakhir yang dikatakan imam-imam kepala sebelum Pilatus menyerahkan Yesus pada mereka untuk disalibkan?
Imam-imam kepala berkata, "Kita tidak punya raja lain selain Kaisar." [19:15-16]

John 19:17

Di mana mereka pergi menyalibkan Yesus?
Mereka pergi menyaliblan Yesus di Golgota yang berarti tempat tengkorak. [19:17-18]

John 19:18

Di mana mereka pergi menyalibkan Yesus?
Mereka pergi menyaliblan Yesus di Golgota yang berarti tempat tengkorak. [19:17-18]

Apakah hanya Yesus saja yang disalibkan di sana pada hari itu?
Tidak. Ada dua orang lain, masing-masing disalibkan di sebelah Yesus. [19:18]

John 19:19

Apa yang ditulis Pilatus pada tanda yang ditempatkan di atas salib Yesus?
Pada tanda itu tertulis, "YESUS ORANG NAZARET, RAJA ORANG YAHUDI." [19:19]

John 19:20

Dalam bahasa apa tanda pada salib Yesus itu ditulis?
Tanda itu tertulis dalam bahasa Ibrani, Latin, dan Yunani. [19:20]

John 19:23

Apa yang dilakukan oleh para prajurit dengan pakaian Yesus?
Para prajurit membagi pakaian Yesus menjadi empat bagian, satu bagian untuk tiap-tiap prajurit. Tetapi pengundian diambil untuk melihat siapa yang akan mendapat pakaian Yesus yang tanpa jahitan. [19:23-24]

Mengapa para prajurit melakukan apa yang mereka lakukan dengan pakaian Yesus?
Hal ini terjadi supaya Kitab Suci bisa digenapi yang berkata, "Mereka membagi-bagikan pakaianKu di antara mereka, dan untuk bajuKu mereka membuang undi." [19:23-24]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 19:24

Apa yang dilakukan oleh para prajurit dengan pakaian Yesus?
Para prajurit membagi pakaian Yesus menjadi empat bagian, satu bagian untuk tiap-tiap prajurit. Tetapi pengundian diambil untuk melihat siapa yang akan mendapat pakaian Yesus yang tanpa jahitan. [19:23-24]

Mengapa para prajurit melakukan apa yang mereka lakukan dengan pakaian Yesus?
Hal ini terjadi supaya Kitab Suci bisa digenapi yang berkata, "Mereka membagi-bagikan pakaianKu di antara mereka, dan untuk bajuKu mereka membuang undi." [19:23-24]

John 19:25

Siapa yang berdiri di dekat salib Yesus?
Ibu Yesus, saudara perempuan ibuNya, Maria istri Kelopas, Maria Magdalena, dan para murid yang dikasihi Yesus berdiri di dekat salib Yesus. [19:25-26]

John 19:26

Siapa yang berdiri di dekat salib Yesus?
Ibu Yesus, saudara perempuan ibuNya, Maria istri Kelopas, Maria Magdalena, dan para murid yang dikasihi Yesus berdiri di dekat salib Yesus. [19:25-26]

Apa yang dikatakan Yesus pada ibuNya ketika Dia melihat ibu dan murid yang dikasihiNya berdiri di dekat situ?
Yesus berkata kepadanya, "Perempuan, lihatlah, inilah Anakmu!" [19:26]

John 19:27

Apa yang dilakukan oleh murid yang dikasihi Yesus setelah Yesus berkata padanya, "Lihat, inilah ibumu!"?
Mulai saat itu murid yang dikasihi Yesus membawa ibu Yesus ke rumahnya sendiri. [19:27]

John 19:28

Mengapa Yesus berkata, "Aku haus."
Yesus mengatakan ini untuk membuat Kitab Suci digenapi. [19:28]

John 19:29

Apa yang dilakukan Yesus setelah dia meminum anggur asam dari spons yang diberikan pada mulutNya?
Setelah meminum anggur asam itu Yesus berkata, "Sudah selesai." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan rohNya. [19:29-30]

John 19:30

Apa yang dilakukan Yesus setelah dia meminum anggur asam dari spons yang diberikan pada mulutNya?
Setelah meminum anggur asam itu Yesus berkata, "Sudah selesai." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan rohNya. [19:29-30]

John 19:31

Mengapa orang-orang Yahudi ingin Pilatus untuk mematahkan kaki dari orang-orang yang dieksekusi?
Karena waktu itu adalah hari Persiapan, dan agar mayat-mayat itu tidak terus berada di kayu salib selama hari Sabat (karena Sabat adalah hari yang sangat penting), orang-orang Yahudi meminta Pilatus agar kaki dari orangorang yang dieksekusi di patahkan supaya mayat mereka bisa diturunkan. [19:31]

John 19:33

Mengapa para prajurit tidak mematahkan kaki Yesus?
Mereka tidak mematahkan kaki Yesus karena mereka melihat bahwa Dia sudah mati. [19:33]

John 19:34

Apa yang dilakukan oleh para prajurit pada Yesus setelah mereka melihat bahwa Dia sudah mati?
Salah satu dari prajurit itu menusuk Yesus dengan tombak. [19:34]

John 19:35

Mengapa seseorang yang melihat semua hal ini mengenai penyaliban Yesus memberikan kesaksian pada mereka?
Seseorang itu bersaksi tentang peristiwa-peristiwa ini supaya kamu juga dapat percaya. [19:35]

John 19:36

Mengapa kaki Yesus tidak patah dan mengapa Yesus ditusuk dengan tombak?
Hal-hal ini ditunjukkan agar Kitab Suci dapat digenapi, "Tidak ada satu tulang pun dari padaNya yang dipatahkan." dan lagi, "Mereka akan melihat kepada Dia yang mereka tikam." [19:36-37]

John 19:37

Mengapa kaki Yesus tidak patah dan mengapa Yesus ditusuk dengan tombak?
Hal-hal ini ditunjukkan agar Kitab Suci dapat digenapi, "Tidak ada satu tulang pun dari padaNya yang dipatahkan." dan lagi, "Mereka akan melihat kepada Dia yang mereka tikam." [19:36-37]

John 19:38

Siapa yang datang dan mengambil mayat Yesus?
Yusuf dari Arimatea meminta pada Pilatus agar dia bisa mengambil mayat Yesus. [19:38]

John 19:39

Siapa yang datang bersama Yusuf dari Arimatea untuk mengambil mayat Yesus?
Nikodemus datang bersama-sama dengan Yusuf dari Arimatea. [19:39]

John 19:40

Apa yang dilakukan Yusuf dari Arimatea dan Nikodemus dengan mayat Yesus?
Mereka membungkus mayat Yesus dengan kain linen dan rempah-rempah. Kemudian mereka membaringkan mayat Yesus ke dalam sebuah kuburan yang ada di sebuah taman. [19:40-41]

John 19:41

Apa yang dilakukan Yusuf dari Arimatea dan Nikodemus dengan mayat Yesus?
Mereka membungkus mayat Yesus dengan kain linen dan rempah-rempah. Kemudian mereka membaringkan mayat Yesus ke dalam sebuah kuburan yang ada di sebuah taman. [19:40-41]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 20

1 Pada hari pertama minggu itu, Maria Magdalena pergi ke kubur Yesus pagi-pagi sekali, ketika hari masih gelap, dan melihat batu penutup kubur telah digeser dari kubur itu. **2** Maka, ia berlari dan menemui Simon Petrus dan murid lain yang dikasihi Yesus [1] , dan berkata kepada mereka, “Mereka telah mengambil Tuhan dari kubur, dan kami tidak tahu di mana mereka meletakkan-Nya.”

3 Maka, Petrus dan murid yang lain itu pergi ke kubur. **4** Keduanya berlari bersama-sama, tetapi murid yang lain itu berlari lebih cepat daripada Petrus sehingga ia sampai lebih dulu ke kuburan. **5** Ia melongok dan melihat ke dalam, dan melihat kain linen pembungkus mayat Yesus tergeletak di sana, namun ia tidak masuk ke dalam. **6** Kemudian, Simon Petrus datang, menyusul dia, dan masuk ke kuburan dan ia melihat kain linen pembungkus tergeletak di sana. **7** Dan, kain penutup wajah yang membalut kepala Yesus tidak tergeletak bersama kain linen pembungkus tadi, tetapi sudah tergulung di tempat yang berbeda. **8** Kemudian, murid yang lain tadi, yang lebih dulu sampai ke kuburan, juga masuk. Ia melihat dan percaya. **9** Sebab, sebelum kejadian itu, mereka belum mengerti Kitab Suci, bahwa Yesus harus bangkit kembali dari kematian.

10 Jadi, kedua murid itu pulang ke rumah. **11** Akan tetapi, Maria berdiri di luar kuburan dan menangis. Sambil menangis, ia melongok ke dalam kuburan itu, **12** dan ia melihat dua malaikat berpakaian putih sedang duduk di tempat mayat Yesus dibaringkan sebelumnya. Yang satu duduk di bagian kepala dan yang satunya di bagian kaki.

13 Kedua malaikat itu bertanya kepada Maria, “Perempuan, mengapa kamu menangis?”

Maria menjawab malaikat itu, “Mereka telah mengambil mayat Tuhanku dan aku tidak tahu di mana mereka meletakkan Dia.” **14** Sesudah mengatakan demikian, Maria menoleh ke belakang dan melihat Yesus berdiri di situ, tetapi tidak tahu kalau itu adalah Yesus.

15 Yesus bertanya kepadanya, “Perempuan, mengapa kamu menangis? Siapakah yang kamu cari?” Karena mengira Ia adalah penjaga taman, Maria berkata kepada-Nya, “Tuan, jika Tuan telah memindahkan-Nya, beritahulah aku di mana Tuan telah meletakkan-Nya, dan aku akan mengambil-Nya.”

16 Yesus berkata kepadanya, “Maria.” Maria pun berpaling dan berkata kepada-Nya dalam bahasa Ibrani, “Rabuni”, yang artinya “Guru”.

17 Yesus berkata kepadanya, “Janganlah kamu memegang Aku karena Aku belum pergi [2] kepada Bapa. Akan tetapi, pergilah kepada saudara-saudara-Ku dan katakan kepada mereka, ‘Aku akan pergi kepada Bapa-Ku dan Bapamu, kepada Allah-Ku dan Allahmu.’”

18 Maria Magdalena pergi dan memberitahu murid-murid, “Aku telah melihat Tuhan,” dan bahwa Yesuslah yang telah mengatakan hal-hal ini kepadanya.

19 Ketika hari itu sudah malam, yaitu hari pertama dalam minggu itu, dan pintu-pintu tempat para murid berkumpul tertutup [3] karena mereka takut kepada orang-orang Yahudi, Yesus datang dan berdiri di tengah-tengah mereka serta berkata, “Damai sejahtera bagi kamu!” **20** Sesudah mengatakan demikian, Yesus menunjukkan tangan dan lambung-Nya kepada mereka. Para murid sangat bersukacita ketika mereka melihat Tuhan.

21 Kemudian, Yesus berkata kepada mereka lagi, “Damai sejahtera bagi kamu. Sama seperti Bapa telah mengutus Aku, demikian juga sekarang Aku mengutus kamu.” **22** Dan setelah Ia mengatakan demikian, Yesus mengembusi mereka dan berkata, “Terimalah Roh Kudus! **23** Jika kamu mengampuni dosa seseorang, maka dosa orang itu diampuni. Jika ada orang yang dosa-dosanya tidak kamu ampuni, maka dosa mereka tidak diampuni.”

24 Tomas, salah seorang dari ke-12 murid, yang disebut Didimus, tidak ada bersama mereka ketika Yesus datang. **25** Maka, murid-murid yang lain memberitahu dia, “Kami telah melihat Tuhan.” Namun, Tomas berkata kepada mereka, “Kecuali aku melihat bekas paku pada tangan-Nya dan memasukkan jariku ke dalam bekas paku itu, serta memasukkan tanganku ke dalam lambung-Nya, aku tidak akan percaya.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Delapan hari kemudian, murid-murid kembali berkumpul di rumah itu, dan Tomas ada bersama mereka. Meskipun pintu-pintu tertutup, [4] Yesus datang dan berdiri di tengah-tengah mereka, serta berkata, “Damai sejahtera bagi kamu!” **27** Kemudian, Ia berkata kepada Tomas, “Ulurkanlah jarimu di sini dan lihatlah tangan-Ku; dan ulurkanlah tanganmu ke sini dan letakkan di lambung-Ku. Jangan tidak percaya, tetapi percayalah!”

28 Tomas menjawab Yesus, “Ya, Tuhanku dan Allahku!”

29 Yesus berkata kepadanya, “Apakah kamu sekarang percaya karena kamu telah melihat Aku? Diberkatilah mereka yang tidak melihat, tetapi percaya.”

30 Masih banyak tanda ajaib lain yang dilakukan Yesus di depan murid-murid-Nya, yang tidak tertulis dalam kitab ini. **31** Akan tetapi, semua ini ditulis supaya kamu percaya bahwa Yesus adalah Kristus, Anak Allah, dan supaya melalui kepercayaanmu itu, kamu memperoleh hidup di dalam nama-Nya.

Footnotes

20:2 [1]Di ayat ini juga, Yohanes menghindari menyebut namanya sendiri.
20:17 [2]Harfiahnya “naik”.
20:19 [3]Kata asli yang digunakan bisa berarti "tertutup" atau "terkunci".
20:26 [4]Kata asli yang digunakan juga bisa berarti "terkunci."

Catatan Umum Yohanes 20

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

"Menerima Roh Kudus"
Murid-murid Yesus memiliki karunia khusus dari Roh Kudus yang diberikan kepada mereka. Ia memberikan kuasaNya dalam pelayanan mereka.

Kemungkinan yang lain tentang kesulitan-kesulitan terjemahan dalan pasal ini

Guru
Ini adalah kata Ibrani. Markus yang "mentransliterasi" kelihatannya dari penggantian huruf-huruf Ibrani dengan huruf-huruf Yunani. Kemudian, ia menjelaskan bahwa artinya adalah "Guru". Penerjemah tersebut harus melakukan hal yang sama tetapi mentransliterasikannya harus menggunakan huruf-huruf dari bahasa yang ditargetkan.

Kebangkitan tubuh Yesus
Ada beberapa misteri tentang tubuh Yesus di sini. Ia hadir secara fisik dengan dengan bekas luka dari penyalibanNya tetapi Ia juga bisa masuk di ruangan tanpa melalui sebuah pintu. Hal ini merupakan hal yang baik untuk meninggalkan tempat yang misteri tetapi penjelasannya mungkin dibutuhkan jika terjemahanan tersebut tidak masuk akal untuk pembaca.

Dua malaikat yang berpakaian putih
Matius, Markus, Lukas, dan Yohanes menuliskan tentang semua malaikat yang berpakaian putih dengan perempuan yang ada di kubur Yesus. Dua dari penulis ini menyebutkan bahwa mereka adalah manusia tetapi karna malaikat tersebut terlihat seperti manusia. Dua dari penulis menulis tentang dua malaikat Tuhan tetapi dua penulis yang lain hanya menuliskan satu malaikat. Ini diterjemahkan dengan baik dari tiap bagian yang muncul di ULB (BHC) tanpa membuat semua bagian dengan sama persis. (Lihat: Matius pasal 28:1-2; Markus 16:5 dan Lukas 24:4 dan Yohanes 20:12)

Tautan:

- **catatan Yohanes 20:01**

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 20:1

Informasi Umum:
Ini adalah hari ketiga setelah Yesus dikuburkan.

hari pertama pada minggu itu
"Hari Minggu"

dia melihat batu sudah terguling
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk kata yang aktif . AT: " dia melihat seseorang telah menggulingkan batu itu"

murid yang disayangi Yesus
Bagian ini ada ketika Yohanes mengartikannya pada dirinya sendiri melalui bukunya. Kata "kasih" di sini berbicara agar kita mengasihi saudara atau teman atau anggota keluarga.

Mereka mengambil Tuhan dari kubur.
Maria Magdalena berpikir bahwa seseorang telah mencuri tubuh Yesus. AT: "Seseorang telah mengambil tubuh Tuhan dari kuburNya.

John 20:3

murid yang lain
Yohanes menunjukkan kerendahan hatinya dengan menganggap dirinya sebagai "murid yang lain," dari pada menyebut namanya.

pergi keluar
Yohanes menunjukkan bahwa murid-murid Yesus sedang pergi ke kuburan. AT. "terburu-buru pergi ke kuburan"

kain linen pembungkus mayat
Kain untuk pemakaman mayat yang digunakan orang untuk membungkus tubuh Yesus.

John 20:6

linen pembungkus mayat
Ini adalah baju pemakaman yang dipakai untuk membungkus tubuh Yesus. Lihatlah bagaimana ini dapat diterjemahkan dalam Yohanes 20:5.

kain penutup wajah yang telah berada di kepala Yesus
Ini "kepalaNya" mengarah pada "kepala Yesus." kamu dapat menerjemahkan dalam bentuk kalimat yanfg aktif. AT: " kain yang telah digunakan oleh seseorang untuk menutup wajah Yesus"

tetapi kain tersebut terletak ditempat lain
Ini dapat disebutkan dalam bentuk yang aktif. AT: " tetapi seseorang telah melipatnya dan meletakkannya di tempat yang lain, memisahkannya dari kain pembungkus mayat"

John 20:8

murid yang lain
Yohanes menunjukkan sikap kerendahan hatinya sebagai "sama seperti murid yang lain," dari pada memasukkan nama dibukunya.

dia melihat dan percaya
Ketika dia melihat kuburan itu kosong, dia percaya bahwa Yesus telah bangkit dari kematianNya. AT: "dia melihat semua itu dan mulai percaya bahwa Yesus telah bangkit dari kematianNya "

mereka masih tidak mengetahui Firman
Kata "mereka" merujuk pada murid-murid yang tidak mengerti tentang firman yang dikatakan Yesus bahwa Yesus akan bangkit. AT: " murid-murid masih tidak mengerti arti dari firmanNya"

bangkit
Menjadi hidup lagi.

dari kematian
Dari antara mereka yang telah mati. Pernyataan ini menggambarkan semua orang mati akan berada di neraka.

kembali kerumah lagi
Murid-murid lanjut untuk tinggal di Yerusalem. AT: "mereka pergi kembali di Yerusalem dimana mereka tinggal"

John 20:11

Dia melihat dua malaikat yang berpakaian putih
Kedua malaikat tersebut sedang menggunakan pakaian berwarna putih. AT: "dia melihat dua malaikat yang berpakaian warna putih"

Mereka berkata kepadanya
"Mereka menanyakannya"

Karena mereka mencuri Tuhanku
"Karena mereka mencuri tubuh dari Tuhanku"

Aku tidak tahu di mana mereka telah membawaNya
"Aku tidak tahu di mana mereka telah menempatkanNya"

John 20:14

Yesus berkata kepadanya
"Yesus bertanya kepadanya"

Tuan, jika kamu telah mengambil Dia
Kata "Nya" di sini merujuk pada Yesus. AT: "Jika kamu telah mengambil tubuh Yesus"

katakan kepadaku di mana kamu telah menempatkanNya
"katakan kepadaku di mana kamu telah menempatkanNya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Aku akan mengambilNya kembali
Maria Magdalena ingin untuk mendapatkan kembali tubuh Yesus dan menguburNya kembali. AT: "aku akan mencari tubuhNya dan menguburNya kembali"

John 20:16

Guru
Maksud dari kata "Rabbi" adalah rabbi atau guru dalam bahasa Aram, bahasa yang Yesus dan murid-murid-Nya gunakan.

saudara-saudara
Yesus menggunaka kata "saudara-saudara" yang mengarah pada murid-murid-Nya.

Aku akan naik kepada Bapaku dan Bapamu, dan Allahku dan Allahmu
Yesus bangkit dari antara orang mati dan Ia akan naik ke surga, kembali kepada BapaNya, yang adalah Tuhan. AT: " aku akan kembali ke surga untuk bersama dengan Bapaku dan Bapamu, yang adalah satu-satunya Allahku dan Allahmu"

Bapaku dan Bapamu
Ini adalah bagian-bagian yang penting yang menggambarkan hubungan antara Yesus dan Allah, dan antara orang-orang percaya dan Allah.

Maria Magdalena datang dan memberitahukan kepada murid-murid.
Maria Magdalena pergi ke tempat murid-murid tinggal dan mengabarkan kepada mereka tentang apa yang telah Ia lihat dan dengar. AT: "Maria Magdalena pergi ke tempat para murid-murid berada dan menceritakan kepada mereka"

John 20:19

Informasi Umum:
Ketika sudah malam, Yesus menampakkan Diri kepada murid-muridNya.

pada hari itu adalah hari pertama dari minggu itu.
Ini mengarah pada hari Minggu.

pintu-pintu ditempat murid-murid berada ditutup.
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: " Murid-murid telah mengunci pintu-pintu yang ditempat mereka"

ketakutan orang-orang Yahudi.
Di sini "orang-orang Yahudi" adalah seorang sinekdoke untuk pemimpin-pemimpin orang Yahudi yang mungkin menangkap murid-murid Yesus. AT: "karena mereka takut apabila pemimpin-pemimpin orang Yahudi mungkin menangkap mereka"

Damai sejahtera bagi kamu
Ini adalah sebuah ucapan yang umum yang berarti "Kiranya Tuhan memberimu damai sejahtera" .

Dia menunjukkan kedua tanganNya dan lambungNya kepada mereka.
Yesus menunjukkan lukaNya kepada murid-muridNya. AT: "Dia menunjukkan kepada mereka luka yang ada di kedua tanganNya dan di lambungNya"

John 20:21

Damai sejahtera bagi kamu
Ini adalah sebuat ucapan yang umum dengan arti "Kiranya Tuhan memberimu damai sejahtera".

Seperti Bapa telah mengirimkan aku, jadi aku akan mengirim kamu ….Dia…katanya kepada mereka, "Terimalah Roh Kudus"
Allah Bapa mengirim anakNya yang mengirim orang-orang percaya dengan kuasa Allah Roh Kudus.

Bapa
Ini adalah nama panggilan yang penting untuk Allah.

mereka diampuni
Ini dapat diterjemahkan dalam kalimat aktif. AT: "Allah akan mengampuni mereka"

siapapun yang berdosa kamu akan tetap kembali
"Jika kamu tidak mengampuni dosa-dosa orang lain"

mereka yang tetap berdosa
Ini dapat diterjemahkan dengan kalimat aktif. AT: "Allah tidak akan mengampuni mereka"

John 20:24

Didimus
Ini adalah nama laki-laki yang berarti "kembar." lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [yohanes 11:15]

Murid-murid berkata kepadanya
Kata "nya" berarti itu adalah Tomas.

Sebelum aku melihat ... lambungNya, aku tidak akan percaya
Ini dapat diterjemahkan kalimat negatif ganda ini kedalam kalimat dalam bentuk aktif. AT: "aku hanya akan percaya jika aku melihat ... lambungNya"

di tanganNya ... kedalam lambungNya
Kata "Nya" mengarah kepada Yesus.

John 20:26

Murid-muridNya
Kata "Nya" adalah Yesus

ketika pintu-pintu ditutup
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "ketika mereka telah menutup pintu-pintu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai sejahtera bagi kamu
Ini adalah sapaan yang umum yang berarti " kiranya Tuhan memberimu damai sejahtera"

tidak percaya
"tampa keyakinan" atau "tampa Iman"

tetapi percaya
Di sini "percaya" berarti percaya kepada Yesus. AT: "percayalah kepadaku"

John 20:28

kamu telah percaya
Tomas percaya bahwa Yesus hidup karena dia telah melihatNya. AT: " kamu telah percaya bahwa saya hidup"

Diberkatilah mereka
Ini berarti "Tuhan memberikan kebahagiaan yang besar kepada mereka."

bagi mereka yang belum melihat
Ini berarti bahwa mereka yang belum melihat Yesus. AT: "bagi mereka yang belum melihat aku "

John 20:30

Informasi Umum:
Di akhir cerita, penulis mengomentari tentang hal-hal yang Yesus lakukan.

tanda-tanda
Kata "tanda-tanda" berarti keajaiba-keajaiban yang menunjukkan bahwa Allah adalah yang berkuasa dari segala sesuatu yang ada di muka bumi ini.

tanda-tanda yang belum ditulis di buku ini
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk yang aktif. AT: "tanda-tanda yang penulis tidak tuliskan di buku"

tetapi ini telah ditulis
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk akti. AT: "tetapi penulis ini menuliskan tentang tanda-tanda"

Anak Allah
Ini adalah penting bagi gelar Yesus.

hidup dalam namaNya
Di sini "hidup" adalah sebuah metonimia yang berarti bahwa Yesus memberi hidup. AT. "kamu hidup karna Yesus"

hidup
Ini berarti kehidupan yang spiritual.

Translation Questions (tq)

John 20:1

Kapan Maria Magdalena datang ke kubur?
Dia datang ke kubur pagi-pagi pada hari pertama minggu itu. [20:1]

Apa yang Maria Magdalena lihat ketika dia sampai di kubur?
Dia melihat batu telah terguling dari kubur. [20:1]

John 20:2

Apa yang dikatakan Maria Magdalena kepada kedua murid itu?
Dia berkata pada mereka, "Mereka telah mengambil Tuhan dari kubur, dan kami tidak tahu di mana mereka membaringkan Dia." [20:2]

John 20:3

Apa yang dilakukan Simon Petrus dan murid yang lain setelah mereka mendengar apa yang dikatakan Maria Magdalena?
Mereka berdua lari menuju ke kubur. [20:3-4]

John 20:4

Apa yang dilakukan Simon Petrus dan murid yang lain setelah mereka mendengar apa yang dikatakan Maria Magdalena?
Mereka berdua lari menuju ke kubur. [20:3-4]

John 20:6

Apa yang dilihat oleh Simon Petrus di kubur?
Petrus melihat kain linen tergeletak di sana. Kain yang ada di kepalaNya tidak tergeletak bersama dengan kain linen tetapi tergulung pada tempatnya sendiri. [20:6-7]

John 20:7

Apa yang dilihat oleh Simon Petrus di kubur?
Petrus melihat kain linen tergeletak di sana. Kain yang ada di kepalaNya tidak tergeletak bersama dengan kain linen tetapi tergulung pada tempatnya sendiri. [20:6-7]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 20:8

Apa tanggapan dari murid yang lain pada apa yang dia lihat di kubur?
Dia melihat dan menjadi percaya. [20:8]

John 20:12

Apa yang dilihat Maria ketika dia menunduk dan melihat ke dalam kubur?
Dia melihat dua malaikat berpakaian putih sedang duduk, satu di atas kepala, dan satu di kaki, di mana mayat Yesus tadinya terbaring. [20:12]

John 20:13

Apa yang dikatakan para malaikat itu pada Maria?
Mereka bertanya padanya, "Perempuan, apa yang engkau tangisi?" [20:13]

John 20:14

Ketika Maria berpaling apa yang dilihatnya?
Dia melihat Yesus berdiri di sana, tetapi dia tidak tahu kalau itu adalah Yesus. [20:14]

John 20:15

Siapakah Yesus yang dikira Maria?
Dia mengira Yesus adalah si tukang kebun. [20:15]

John 20:16

Kapan Maria mengenali Yesus?
Dia mengenali Yesus ketika Dia menyebut namanya, "Maria". [20:16]

John 20:17

Mengapa Yesus memberitahu Maria untuk tidak menyentuhNya?
Yesus memberitahunya untuk tidak menyentuhNya karena Dia belum terangkat kepada Bapa. [20:17]

Apa yang dikatakan Yesus pada Maria untuk diberitahukan kepada saudara-saudaranya?
Yesus berkata kepadanya untuk memberitahukan pada saudara-saudaranya, bahwa Aku akan terangkat kepada BapaKu dan Bapamu, dan AllahKu dan Allahmu. [20:17]

John 20:19

Apa yang terjadi pada malam pertama pada minggu itu di mana murid-murid sedang berada?
Yesus datang dan berdiri di tengah-tengah mereka. [20:19]

John 20:20

Apa yang Maria Magdalena lakukan setelah melihat batu terguling dari kubur?
Dia lari dan menghampiri : Simon Petrus, dan murid-murid lainnya yang dikasihi Yesus.

Apa yang ditunjukkan Yesus kepada para murid?
Dia menunjukkan pada mereka kedua tanganNya dan sisiNya. [20:20]

John 20:21

Apa yang dikatakan Yesus sedang Dia lakukan untuk para murid?
Yesus berkata dia sedang mengutus para murid sama seperti BapaNya telah mengutus Dia. [20:21]

John 20:22

Apa yang dikatakan Yesus pada murid-muridNya setelah Dia berhembus pada mereka?
Dia memberitahu pada mereka, "Terimalah Roh Kudus. Siapapun yang dosa-dosanya kamu ampuni, dosa-dosa mereka telah diampuni; siapapun yang dosa-dosanya kamu tahan tidak diampuni, dosa-dosa mereka tertahan tidak diampuni." [20:22-23]

John 20:23

Apa yang dikatakan Yesus pada murid-muridNya setelah Dia berhembus pada mereka?
Dia memberitahu pada mereka, "Terimalah Roh Kudus. Siapapun yang dosa-dosanya kamu ampuni, dosa-dosa mereka telah diampuni; siapapun yang dosa-dosanya kamu tahan tidak diampuni, dosa-dosa mereka tertahan tidak diampuni." [20:22-23]

John 20:24

Murid yang mana yang tidak berada di sana bersama dengan murid-murid yang lain ketika mereka melihat Yesus?
Tomas, salah satu dari kedua belas murid, yang disebut Didimus, tidak bersama dengan murid-murid yang lain ketika Yesus datang. [20:24]

John 20:25

Apa yang dikatakan Tomas harus dibuktikan padanya supaya dia bisa percaya bahwa Yesus hidup?
Tomas berkata bahwa dia harus melihat tanda paku pada kedua tangan Yesus dan merabanya, juga meletakkan tangannya pada sisi Yesus sebelum dia mau percaya. [20:25]

John 20:26

Kapan Tomas melihat Yesus?
Delapan hari kemudian Tomas sedang bersama dengan murid-murid yang lain ketika Yesus datang waktu pintu ditutup dan berdiri di antara mereka. [20:26]

John 20:27

Apa yang dikatakan Yesus untuk Tomas lakukan?
Yesus berkata pada Tomas untuk meraba dengan jarinya dan melihat kedua tangan Yesus dan meletakkan tangannya dan menaruhnya pada sisi Yesus. Kemudian Yesus memberitahu Tomas untuk jangan menjadi kurang beriman, tetapi percaya. [20:27]

John 20:28

Apa yang dikatakan Tomas pada Yesus?
Tomas berkata, "Tuhanku dan Allahku." [20:28]

John 20:29

Siapa yang dikatakan Yesus yang diberkati?
Yesus berkata, "Diberkatilah mereka yang belum melihat, namun sudah percaya." [20:29]

John 20:30

Apakah Yesus melakukan tanda-tanda lain yang tidak tertulis di dalam kitab?
Ya, Yesus melakukan banyak tanda-tanda lain di depan murid-murid yang tidak tertulis di dalam kitab Yohanes. [20:30]

John 20:31

Mengapa tanda-tanda itu tertulis di dalam kitab?
Mereka tertulis supaya kamu dapat percaya bahwa Yesus adalah Kristus, Anak Allah, dan supaya ketika kamu percaya, kamu akan memiliki kehidupan dalam namaNya. [20:31]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 21

1 Kemudian, Yesus menampakkan diri lagi kepada murid-murid-Nya di dekat danau Tiberias. Ia menampakkan diri-Nya dengan cara sebagai berikut: **2** Simon Petrus, Tomas yang disebut Didimus, Natanael dari Kana di Galilea, anak-anak Zebedeus, dan 2 murid yang lain sedang berkumpul. **3** Simon Petrus berkata kepada mereka, “Aku akan pergi menangkap ikan.”

Mereka berkata kepadanya, “Kami akan pergi bersamamu.” Mereka semua pergi ke luar dan naik ke perahu, tetapi malam itu, mereka tidak menangkap apa-apa.

4 Ketika subuh menjelang, Yesus berdiri di pantai, tetapi murid-murid tidak tahu bahwa itu adalah Yesus.
5 Dia berkata kepada mereka, “Anak-anak, apakah kamu memiliki ikan [1] prosfagion ”, artinya makanan tambahan atau makanan yang dimakan bersama roti. ?”

Mereka menjawab, “Tidak.”

6 Ia berkata kepada mereka, “Tebarkanlah jalamu ke sebelah kanan perahu, dan kamu akan mendapat.” Maka, mereka menebarkan jala, tetapi tidak dapat menariknya ke dalam perahu karena banyaknya ikan.

7 Oleh sebab itu, murid yang dikasihi Yesus berkata kepada Petrus, “Itu Tuhan!” Ketika Simon Petrus mendengar bahwa itu Tuhan, ia mengenakan pakaiannya karena ia melepaskan bajunya saat bekerja, dan terjun ke dalam danau. **8** Murid-murid yang lain datang dengan perahu dan menarik jala yang penuh dengan ikan. Sebab, mereka tidak jauh dari darat, jaraknya kira-kira 200 hasta. [2]**9** Ketika mereka sampai di darat, mereka melihat bara api dengan ikan yang terletak di atasnya dan juga roti. **10** Yesus berkata, “Bawalah beberapa ekor ikan yang baru saja kamu tangkap.”

11 Simon Petrus naik ke perahu dan menarik jala yang penuh dengan ikan besar itu ke darat, jumlahnya 153 ekor. Meskipun ikan itu begitu banyak, jalanya tidak robek. **12** Yesus berkata kepada mereka, “Mari dan makanlah.” Tak satu pun dari murid-murid itu berani bertanya kepada-Nya, “Siapakah Engkau?” karena mereka tahu bahwa Ia adalah Tuhan. **13** Yesus datang dan mengambil roti itu serta memberikannya kepada mereka. Demikian juga dilakukan-Nya dengan ikan itu.

14 Inilah ketiga kalinya Yesus menampakkan diri kepada para murid-Nya sesudah Ia dibangkitkan dari antara orang mati.

15 Sesudah mereka selesai makan, Yesus berkata kepada Simon Petrus, “Simon, anak Yohanes, apakah kamu mengasihi Aku lebih daripada semua ini [3] ?”

Petrus menjawab, “Benar Tuhan, Engkau tahu bahwa aku mengasihi Engkau.” [4]

Kemudian, Yesus berkata kepadanya, “Gembalakanlah domba-domba-Ku [5] !”

16 Yesus berkata lagi untuk kedua kalinya kepadanya, “Simon, anak Yohanes, apakah kamu mengasihi Aku?”

Petrus menjawab, “Benar Tuhan, Engkau tahu bahwa aku mengasihi Engkau.” [6]

Yesus berkata kepadanya, “Gembalakanlah domba-domba-Ku!”

17 Yesus berkata kepadanya untuk ketiga kalinya, “Simon, anak Yohanes, apakah kamu mengasihi Aku?”

Hati Petrus menjadi sedih karena Yesus bertanya untuk ketiga kalinya, “Apakah kamu mengasihi Aku?” Lalu, Petrus berkata kepada-Nya, “Tuhan, Engkau tahu segala sesuatu. Engkau tahu bahwa aku mengasihi Engkau!” [7]

Yesus berkata kepadanya, “Gembalakanlah domba-domba-Ku! **18** Aku mengatakan yang sesungguhnya kepadamu, saat kamu muda, kamu sendiri yang mengikat pinggangmu dan berjalan mana pun kamu mau; tetapi saat kamu menjadi tua, kamu akan merentangkan tanganmu dan orang lain akan mengikat pinggangmu, dan membawamu ke tempat yang tidak kamu ingini.” **19** Yesus mengatakan hal ini untuk menunjukkan dengan kematian seperti apakah Petrus akan memuliakan Allah. Dan setelah mengatakan hal itu, Ia berkata kepada Petrus, “Ikutlah Aku!”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

20 Petrus menoleh dan melihat murid yang sangat dikasihi Yesus sedang mengikuti mereka. Ia adalah murid yang duduk dekat dada Yesus pada perjamuan malam dan bertanya, “Tuhan, siapakah orang yang akan mengkhianati Engkau itu?” **21** Ketika melihat dia, Petrus bertanya kepada Yesus, “Tuhan, bagaimana dengan dia?”

22 Yesus menjawab, “Seandainya Aku mau ia tetap hidup sampai Aku datang kembali, apa urusanmu? Kamu, ikutlah Aku!”

23 Maka, perkataan Yesus ini tersebar di antara saudara-saudara itu bahwa murid itu tidak akan mati, padahal Yesus tidak mengatakan kepadanya bahwa ia tidak akan mati, melainkan hanya berkata, “Seandainya Aku mau ia tetap hidup sampai Aku datang kembali, apa urusanmu?”

24 Dialah murid yang bersaksi mengenai semuanya ini, dan telah menuliskan semuanya ini, dan kita tahu bahwa kesaksiannya itu benar.

25 Masih ada banyak hal lain lagi yang telah Yesus lakukan, yang jika dituliskan satu per satu, aku rasa seluruh dunia ini pun tidak akan cukup untuk semua kitab yang harus ditulis itu.

Footnotes

21:5 [1]Bahasa aslinya “

21:8 [2]Satuan ukuran panjang, sekitar 50 cm.

21:15 [3]Dapat berarti “lebih daripada kamu mengasihi orang-orang ini” atau “lebih daripada kamu menyukai hal-hal ini (peralatan nelayan)”.

21:15 [4]Kata mengasihi yang diucapkan Yesus menggunakan "agapao," tapi jawaban Petrus menggunakan "phileo."

21:15 [5]Secara harfiah, di ayat ini Yesus menggunakan frasa anak domba, sedangkan di ayat 16 dan 17 menggunakan kata domba. Yang dimaksudkan adalah pengikut-pengikut-Nya, seperti dalam Yoh. 10.

21:16 [6]Kata mengasihi yang diucapkan Yesus menggunakan "agapao," tapi jawaban Petrus menggunakan "phileo."

21:17 [7]Kata mengasihi yang ketiga diucapkan Yesus dan jawaban Petrus menggunakan "phileo."

Yohanes 21 Catatan Umum

Metafora

Yesus menggunakan banyak perumpamaan tentang penggembalaan. Seperti contoh "beri makan anak-anak dombaku", "arahkan dombaku" dan "beri makan dombaku". Sekarang Petrus akan menjadi gembala umat Tuhan.

Tautan:

- **Yohanes 21:01 Notes**

John 21:1

Informasi Umum:
Yesus menunjukan lagi diriNya kepada murid-muridNya di Laut Tiberias. Ayat ke 2 dan ke 3 memberitahukan kita apa yang terjadi pada cerita sebelum Yesus muncul.

Setelah semua ini
"Beberapa waktu berikutnya"

bersama Tomas yang dipanggil Didimus
Ini dapat diterjemahkan menjadi bentuk aktif. AT: "bersama Thomas yang biasa disebut Didimus"

Didimus
Ini adalah nama lelaki yang berarti "kembar". Lihat bagaimana nama ini telah diterjemahkan di dalam Yohanes 11:15

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 21:4

Anak muda
Ini adalah istilah kasih yang berarti "Teman-temanku yang terkasih"

Kamu akan menemukan beberapa
Di sini "Beberapa" ditujukan kepada ikan. AT: "Kamu akan menangkap beberapa ikan didalam jalamu"

Menarik jala ke dalam
"Tarik jala itu ke dalam"

John 21:7

dikasihi
Kasih ini yang datang dari Tuhan dan difokuskan pada kebaikan untuk sesama, meskipun itu tidak mendatangkan manfaat untuk diri sendiri. Jenis kasih ini peduli kepada sesama, tanpa melihat apa yang telah mereka lakukan.

Dia mengikat pakaiannya
"dia menaruh jubahnya disekitarnya" atau "dia menggantungkan jubahnya"

Kepada dia yang telah ditelanjangkan
Ini adalah latar belakang informasi. Petrus telah mengambil beberapa pakaiannya untuk membuatnya bekerja lebih mudah, tapi sekarang kepada dia yang menyambut Tuhan, dia membutuhkan pakaian untuk digunakan. AT: "kepada dia yang telah diiambil beberapa pakaiannya"

Terjun ke laut
Petrus melompat ke dalam air dan berenang ketepi. AT: "melompat ke laut dan berenang ketepian"

terjun
Ungkapan ini berarti Petrus melompat ke dalam air dengan sangat cepat.

kepada mereka yang terletak jauh dari daratan, sekitar 200 hasta.
Ini adalah latar belakang informasi.

200 hasta.
"90 meter" Sehasta adalah kurang dari setengah meter.

John 21:10

Simon Petrus naik
Di sini "Pergi keatas" berarti Simon Petrus harus kembali ke perahu. AT: "Lalu Simon Petrus naik keperahu"

tarik jala itu ke pantai
"menarik jala ketepian"

jala itu tidak robek
Kamu bisa menerjemahkan ini ke bentuk aktif. AT: "Jala itu tidak robek"

penuh dengan ikan yang besar; 153
"penuh dengan ikan yang besar, seratus lima puluh tiga ekor ikan."

John 21:12

sarapan
Makan pagi

ketiga kalinya
Ini dapat diterjemahkan ke kata bilangan "ketiga" sebagai "waktu yang ketiga"

John 21:15

Informasi Umum:
Yesus memulai percakapan bersama Simon Petrus.

Apakah kamu mengasihi Aku... apakah kamu mengasihi Aku
Di sini "kasih" ditujukan pada kasih yang datang dari Tuhan, Kasih yang peduli kepada kebaikan pada sesama, meskipun itu tidak mendatakan manfaat terhadap diri sendiri.

kamu tahu bahwa aku mengasihi Engkau
Ketika Petrus menjawab, dia menggunakan kata "Kasih" untuk menunjukan kasih kepada saudara atau seorang teman atau anggota keluarga.

Gembalakanlah domba-dombaKu
Di sini "anak-anak domba" adalah metafora untuk orang-orang yang mengasihi Yesus dan mengikuti Dia. AT: "Beri makan kepada umat yang aku pedulikan"

Menjaga dombaku
Di sini "domba" adalah metafora untuk orang-orang yang mengasihi dan mengikuti Yesus. AT: "Menjaga umat yang aku peduli"

John 21:17

Dia berkata kepadanya untuk ketiga-kalinya
Sebutan "dia" menujukkan kepada Yesus. Di sini "ketiga kali" berarti "tiga kali." AT: "Yesus berkata kepadanya untuk ketiga kalinya"

apakah kamu mengasihi Aku
Pada saat ini ketika Yesus bertanya pertanyaan ini dia menggunakan kata "kasih" yang merujuk kepada kasih kepada saudara atau kasih kepada teman atau kasih kepada anggota keluarga

Gembalakanlah domba-dombaKu.
Di sini "domba" adalah perumpamaan yang menunjukkan kepada setiap orang yang tertuju kepada Yesus dan mengikuti dia. AT: "Peduli kepada umat yang aku pedulikan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sungguh, sungguh
Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam Yohanes 1:51.

dan berjalan kemana saja yang kamu kehendaki
"Jalan kemana saja" di sini adalah ungkapan untuk "hidup bebas" AT: "dan hidup bebas di manapun kamu inginkan"

John 21:19

Sekarang
Yohanes menggunakan kata ini untuk menunjukan dia sedang memberikan infromasi sebelum dia melanjutkan cerita tersebut.

untuk menunjukan bahwa cara kematian Petrus akan memuliakan Tuhan
Di sini Yohanes menyatakan bahwa Petrus akan mati disalib. AT: "untuk menyatakan Petrus akan mati disalib untuk menghormati Allah.

Ikutlah Aku
Di sini kata "ikuti" berarti untuk "menjadi murid" AT: "Tetap menjadi muridku"

John 21:20

Murid yang dikasihi Yesus
Yohanes menunjukkan dirinya dengan cara ini melalui kitab, daripada menyebutkan namanya.

dikasihi
Ini adalah jenis kasih yang berasal dari Allah dan selalu mengutamakan kebaikan kepada sesama, meskipun itu tidak mendatangkan manfaat kepada diri sendiri. Kasih ini peduli kepada sesama, tanpa memperhatikan apa yang telah mereka lakukan.

pada saat makan malam
Ini adalah menujukkan kepada makan malam terakhir. (Lihat: Yohanes 13)

Petrus melihatnya
Di sini "dia" tertuju pada "murid yang mengasihi Yesus"

Tuhan, apa yang akan dilakukannya?
Petrus ingin mengetahui apa yang akan terjadi pada Yohanes. AT: "Tuhan, apa yang akan terjadi kepada pria ini?"

John 21:22

Yesus berkata kepadanya
"Yesus berkata kepada Petrus"

Jika aku mau dia untuk tetap tinggal
Di sini "dia" menunjukkan kepada "murid yang Yesus kasihi" di dalam Yohanes 21:20

Aku datang
Ini menunjukkan kepada kedatangan Yesus kedua, kembalinya Yesus ke bumi dari surga.

apa maksudnya bagimu?
Kata ini menujukkan sebuah bentuk pertanyaan kemarahan. AT: "ini bukan urusanmu." atau "kamu tidak harus mengurusi itu."

diantara saudara-saudara
Di sini "saudara-saudara" menunjukkan kepada seluruh murid-murid Yeusu".

John 21:24

Informasi Umum:
Ini adalah akhir dari Injil Yohanes. Penulis, Rasul Yohanes, memberikan komentar penutup tentang dirinya dan apa yang telah ia tuliskan di kitab ini.

Murid
"Yohanes"

yang memberikan kesaksian tentang ini
Di sini "memberikan kesaksian" berarti dia secara pribadi melihat sesuatu. AT: "siapa yang telah melihat semua ini"

kita mengetahui
Di sini "kita" menunjukkan kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus. AT: "Kita yang percaya kepada Yesus mengerti"

Jika setiap orang dituliskan.
Ini dapat diterjemahkan ke bentuk aktif. AT: "Jika seseorang telah menulis semua itu"

bahkan seluruh dunia tidak bisa menampung buku itu.
Yohanes menekankan lebih banyak lagi mujizat yang telah Yesus lakukan daripada yang orang-orang bisa tuliskan di banyak buku.

Kitab-kitab yang akan dituliskan.
Ini dapat diterjemahkan ke bentuk aktif. AT: "Kitab yang dapat orang-orang tuliskan tentang apa yang telah Ia lakukan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

John 21:1

Di manakah para murid berada ketika Yesus menunjukkan diriNya pada mereka lagi?
Para murid berada di Danau Tiberias ketika Yesus menunjukkan diriNya pada mereka lagi. [21:1]

John 21:2

Murid-murid mana yang berada di Danau Tiberias?
Simon, Petrus, Tomas, yang disebut Didimus, Natanael dari Kana di daerah Galilea, anak laki-laki dari Zebedeus dan dua dari murid-murid Yesus yang lain berada di Danau Tiberias. [21:2]

John 21:3

Apa yang sedang dilakukan para murid?
Para murid sedang memancing tetapi tidak mendapatkan apa-apa. [21:3]

John 21:6

Apa yang dikatakan Yesus untuk dilakukan oleh para murid?
Yesus mengatakan pada para murid untuk menebarkan jala di samping kanan perahu dan mereka akan mendapatkan ikan. [21:6]

Apa yang terjadi ketika para murid menebarkan jala mereka?
Mereka tidak bisa menarik jala mereka karena ada begitu banyak ikan di dalamnya. [21:6]

John 21:7

Apa yang dilakukan Simon Petrus ketika murid yang dikasihi Yesus berkata, "Itu adalah Tuhan."?
Dia memasukkan pakaian luarnya dan melemparkan dirinya ke laut. [21:7]

John 21:8

Apa yang dilakukan oleh murid-murid yang lain?
Murid-murid yang lain datang ke perahu dan menarik jala yang penuh dengan ikan. [21:8]

John 21:10

Apa yang dikatakan Yesus untuk dilakukan oleh para murid dengan sebagian ikan yang telah mereka tangkap?
Yesus berkata pada para murid untuk membawa sebagian dari ikan yang telah mereka tangkap. [21:10]

John 21:14

Saat ini sudah berapa kali Yesus menunjukkan diriNya kepada para murid semenjak dia bangkit?
Saat ini adalah yang ketiga kali Yesus menunjukkan diriNya kepada para murid semenjak dia bangkit. [21:14]

John 21:15

Setelah selesai sarapan apa hal pertama yang Yesus tanyakan pada Simon Petrus?
Yesus bertanya pada Simon Petrus jika Simon mengasihi Yesus lebih dari semua ini. [21:15]

John 21:17

Bagaimana Simon Petrus menjawab Yesus ketika Yesus bertanya untuk yang ketiga kalinya kalau dia mengasihi Yesus?
Pada kali yang ketiga ketika ditanyai Petrus mejawab, "Tuhan, Engkau tahu segala sesuatu, Engkau tahu bahwa aku mengasihiMu." [21:17] ?

Pada kali yang ketiga Petrus menanggapi pertanyaan Yesus, "Apakah engkau mengasihiKu?" apa yang Yesus katakan untuk dilakukan Petrus?
Pada kali yang ketiga Yesus berkata padanya, "Berilah domba-dombaKu makan." [21:17]

John 21:18

Apa yang dikatakan Yesus pada Simon Petrus akan terjadi padanya ketika Simon sudah tua?
Yesus berkata pada Simon Petrus bahwa ketika dia menjadi tua, dia akan merentangkan tangannya dan seorang lain akan mengenakan pakaian padanya dan membawanya ke mana dia tidak kehendaki untuk pergi. [21:18]

John 21:19

Mengapa Yesus mengatakan pada Petrus tentang apa yang akan terjadi padanya ketika dia sudah tua?
Yesus mengatakan ini untuk memberi isyarat oleh kematian seperti apa Petrus akan memuliakan Allah. [21:19]

John 21:21

Apa yang ditanyakan oleh Simon Petrus kepada Yesus mengenai murid yang dikasihi Yesus?
Petrus bertanya pada Yesus, "Tuhan, apa yang akan dilakukan orang ini?"

John 21:22

Bagaimana Yesus menanggapi pertanyaan Petrus, "Tuhan, apa yang akan dilakukan orang ini?
Yesus berkata pada Petrus, "Ikutlah Aku." [21:22]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

John 21:24

Siapa yang menuliskan kitab ini dan kepada apa dia bersaksi?
Murid yang dikasihi Yesus menuliskan kitab ini dan bersaksi bahwa peristiwa-peristiwa yang dijelaskan dalam kitab ini adalah benar. [21:24]

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Acts

Acts

Chapter 1

1 Dalam buku yang aku tulis sebelumnya [1] , Teofilus, tentang semua yang Yesus mulai lakukan dan ajarkan, **2** sampai pada hari ketika Ia diangkat, setelah Ia memberi perintah, melalui Roh Kudus [2] Roh Kudus di Daftar Istilah , kepada rasul-rasul yang telah Ia pilih. **3** Kepada mereka, Ia juga menunjukkan diri-Nya sendiri hidup setelah Ia menderita, dengan banyak bukti, sambil menampakkan diri kepada mereka selama empat puluh hari dan berbicara tentang Kerajaan Allah. **4** Sementara bersama-sama dengan mereka, Ia memerintahkan mereka supaya tidak meninggalkan Yerusalem, tetapi menantikan janji Bapa, yang kata-Nya, “Kamu mendengar dari-Ku, **5** karena Yohanes membaptis dengan air, tetapi kamu akan dibaptis dengan Roh Kudus, tidak lama dari sekarang.’”

6 Karena itu, ketika mereka berkumpul bersama, mereka bertanya kepada-Nya, “Tuhan, apakah ini waktunya Engkau memulihkan kerajaan bagi Israel?”

7 Ia berkata kepada mereka, “Bukanlah bagianmu untuk mengetahui tentang waktu dan masa yang sudah ditetapkan oleh Bapa dalam kuasa-Nya. **8** Akan tetapi, kamu akan menerima kuasa ketika Roh Kudus telah datang kepadamu dan kamu akan menjadi saksi-saksi-Ku di Yerusalem, di seluruh Yudea dan Samaria, dan sampai ke bagian bumi paling ujung.”

9 Dan, setelah Ia mengatakan hal-hal ini, sementara mereka memandang, Ia terangkat dan awan membawa-Nya hilang dari pandangan mereka. **10** Lalu, ketika mereka masih menatap ke langit, sementara Ia pergi, lihatlah, ada dua orang laki-laki berpakaian putih berdiri di samping mereka, **11** dan berkata, “Hai orang-orang Galilea, mengapa kamu berdiri sambil memandang ke langit? Yesus ini, yang sudah terangkat dari antara kamu ke surga akan datang kembali dengan cara yang sama seperti kamu melihat-Nya pergi ke surga.”

12 Setelah itu, mereka kembali ke Yerusalem dari bukit yang disebut Zaitun, yang berada di dekat Yerusalem, jauhnya seperjalanan Sabat [3] . **13** Ketika mereka masuk, mereka naik ke ruang atas, tempat mereka tinggal.

Petrus,
dan Yohanes,
dan Yakobus,
dan Andreas,
Filipus,
dan Tomas,
Bartolomeus,
dan Matius,
Yakobus anak Alfeus,
dan Simon orang Zelot [4] ,
dan Yudas anak Yakobus.

14 Mereka semua dengan sehati bertekun dalam doa bersama dengan para wanita dan Maria, ibu Yesus, serta saudara-saudara-Nya.

15 Pada hari-hari itu, Petrus berdiri di antara saudara-saudara seiman (orang banyak kira-kira seratus dua puluh jumlahnya), dan berkata, **16** “Saudara-saudara, Kitab Suci [5] Kitab Suci di Daftar Istilah. harus digenapi, yang telah dikatakan sebelumnya oleh Roh Kudus melalui mulut Daud tentang Yudas, yang menjadi pemimpin bagi orang-orang yang menangkap Yesus. **17** Sebab, ia terhitung di antara kita dan memperoleh bagian dalam pelayanan ini.

18 Sekarang, orang ini membeli sebidang tanah dengan upah dari kejahatannya, dan setelah kepalanya jatuh lebih dulu, bagian tengah tubuhnya pecah, dan semua isi perutnya terburai. **19** Dan, hal ini telah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

diketahui oleh semua orang yang tinggal di Yerusalem sehingga tanah itu dalam bahasa mereka disebut Hakal-Dama, artinya, ‘Tanah Darah’ [6] . **20** Sebab, telah tertulis dalam kitab Mazmur:

‘Biarlah tempat tinggalnya menjadi sepi,
dan biarlah di sana tidak ada seorang pun yang tinggal di dalamnya,’ Mazmur 69:26

dan,

‘Biarlah yang lainnya mengambil jabatannya [7] .’ Mazmur 109:8

21 Oleh karena itu, seseorang dari mereka yang selalu bersama dengan kita selama Tuhan Yesus masuk dan keluar dari antara kita, **22** mulai dari baptisan Yohanes sampai pada hari ketika Ia diangkat dari antara kita, salah satu dari mereka ini harus menjadi saksi tentang kebangkitan-Nya bersama kita.”

23 Lalu, mereka mengusulkan dua orang, yaitu Yusuf yang disebut Barsabas, yang juga disebut Yustus, dan Matias. **24** Kemudian, mereka berdoa, “Engkau, Tuhan yang mengenal hati semua orang. Tunjukkan kepada kami siapa di antara kedua orang ini yang telah Engkau pilih, **25** untuk menerima bagian pelayanan ini dan jabatan rasul [8] Rasul di Daftar Istilah. , dari Yudas yang telah menyimpang untuk pergi ke tempatnya sendiri.” **26** Kemudian, para rasul membuang undi [9] di antara mereka dan undian jatuh kepada Matias sehingga ia terhitung bersama dengan kesebelas rasul.

Footnotes

1:1 [1]Buku yang dimaksud adalah Injil Lukas.
1:2 [2]Lih.
1:12 [3]Kira-kira sejauh 1 kilometer.
1:13 [4]Golongan Yahudi yang matian-matian menentang kuasa penjajah Romawi, sering melakukan gerakan di bawah tanah.
1:16 [5]Lih.
1:19 [6]Ay. 18-19 merupakan catatan dari Lukas. Lanjutan pembicaraan Petrus terdapat mulai dari ay. 20.
1:20 [7]Yang dimaksud adalah mengambil jabatan Yudas.
1:25 [8]Lih.
1:26 [9]Bagi orang Yahudi, membuang undi adalah cara yang wajar untuk mengambil keputusan. Pengundian dilakukan dengan menggunakan batu, lidi, atau tulang (Bc. Ams. 16:33).

Catatan Kisah Para Rasul 1

Struktur dan format

Di pasal ini tercatat sebuah peristiwa, yang biasanya diketahui sebagai "Kenaikan" dimana Yesus kembali ke sorga setelah kebangkitanNya. Dia tidak akan kembali sampai kedatanganNya yang kedua kali ke bumi. (Lihat: heaven dan resurrection)

Berdasarkan hasil terjemahan yang lain, UDB memilih untuk memisahkan bagian salam ("Salam Teofilus"). Hasil terjemahan ini mengikuti gaya bahasa dalam surat, tapi ini dapat diubah dengan hal yang lain untuk mengikuti kebiasaan yang ada di kebudayaan penerjemah.

Beberapa penerjemah memasukkan kutipan dari Perjanjian Lama. ULB memasukkan dua kutipan dari Mazmur 1:20

Gagasan khusus di pasal ini

Kerajaan Allah

Para ahli percaya bahwa Yesus menjelaskan kepada para murid mengapa kerajaan Allah tidak datang saat Dia masih hidup. Orang-orang lain percaya bahwa Kerajaan Allah baru saja dimulai.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Kedua belas rasul
Berikut adalah daftar nama kedua belas rasul:

Di injil Matius: Simon (Petrus), Andreas, Yakobus anak Zebedeus, Yohanes anak Zebedeus, Filipus, Bartolomeus, Tomas, Matius, Yakobus anak Alfeus, Tadeus, Simon orang Zelot dan Yudas Iskariot.

Di injil Markus: Simon (Petrus), Andreas, Yakobus anak Zebedeus dan Yohanes saudaranya (yang keduanya diberiNya nama Boanerges, yang berarti anak-anak guru), Filipus, Bartolomeus, Tomas, Yakobus anak Alfeus, Tadeus, Simon orang Zelot dan Yudas Iskariot.

Di injil Lukas: Simon (Petrus), Andreas, Yakobus, Yohanes, Filipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakobus anak Alfeus, Simon, yang juga dipanggil Zelot, Yudas anak Yakobus, dan Yudas Iskariot.

Kemungkinan bahwa Tadeus dan Yudas, anak Yakobus, adalah dua nama dari orang yang sama.

Perubahan bentuk kata kerja
Mungkin sulit untuk menerjemahkan kalimat, "Yesus mulai melakukan dan mengajarkan" karena itu mengubah kalimat atau waktu peristiwa di dalam kalimat yang sama (Kisah Para Rasul 1:1). Mungkin diperlukan untuk membuat segala pekerjaan saling berhubungan di dalam struktur kalimat. Penerjemahan lainnya yang dapat digunakan, "Yesus melakukan dan mengajar"

Hakal-Dama
Ini adalah sebuah ungkapan dari bahasa Ibrani atau bahasa Aram. Lukas menerjemahkan kata ini menggunakan huruf Yunani lalu menjelaskan artinya. Penerjemah dianjurkan untuk menerjemahkan kata ini menggunakan huruf dari bahasa sasaran lalu menjelaskan artinya.

Tautan:

- **Catatan Kisah Para Rasul 01:01**
- **Pengantar Kisah Para Rasul

| >>

Acts 1:1

Dalam buku yang aku tulis sebelumnya
Buku itu adalah Injil Lukas.

Teofilus
Lukas menulis buku ini untuk seseorang bernama Teofilus. Beberapa hasil terjemahan mengikuti kebudayaan mereka sendiri tentang bagaimana menulis dan menunjukan surat "Salam Teofilus" di awal kalimat. Teofilus berarti "sahabat Allah"

Sampai pada hari ketika Ia diangkat
Kalimat ini mengacu pada hari kenaikan Yesus ke sorga. AT: "sampai pada hari ketika Allah mengangkat Dia ke sorga" atau "sampai pada hari ketika Dia naik ke sorga"

Perintah melalui Roh Kudus
Roh Kudus menuntun Yesus untuk mengajar para rasul-rasul hal-hal tertentu.

Setelah penderitaanNya
Ini mengacu pada penderitaan Yesus dan kematianNya di kayu salib.

Dia menunjukkan diriNya hidup kepada mereka
Yesus menampakkan diriNya kepada kedua belas rasul dan murid-murid yang lain.

Acts 1:4

Pernyataan terkait:
Peristiwa ini terjadi semasa 40 hari ketika Yesus menampakkan diriNya kepada pengikut-pengikutNya setelah kebangkitanNya dari kematian.

Informasi umum:
Di sini, kata "Dia" mengacu pada Yesus. Kecuali ada sebaliknya ditulis, kata "kamu" di kitab Kisah Para Rasul mengacu pada banyak orang.

Ketika Dia bertemu bersama-sama dengan mereka
"Ketika Yesus bertemu bersama-sama dengan para rasul-rasulNya"

Janji Bapa
Ini mengacu pada Roh Kudus. AT: "Roh Kudus yang dijanjikan oleh Bapa untuk dicurahkanNya"

Tentang apa, yang Dia katakan
Jika kamu menerjemahkan kalimat sebelumnya untuk memasukkan kata "Roh Kudus", kamu dapat

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengganti kata "apa" menjadi "siapa". AT: "tentang siapa yang Yesus katakan"

Yohanes memang membaptis dengan air ... membaptis dalam Roh Kudus
Yesus membandingkan bagaimana Yohanes membaptis orang-orang dengan air sebagaimana Allah membaptis orang-orang percaya dalam Roh Kudus.

Yohanes memang membaptis dengan air
"Yohanes memang membaptis orang-orang dengan air"

Kamu akan dibaptis
Kalimat ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah akan membaptismu"

Acts 1:6

Informasi umum:
Di sini kata "mereka" mengacu pada para rasul.

Inilah waktunya Engkau akan memulihkan kerajaan Israel
"maukah Engkau sekarang menjadikan Israel menjadi kerajaan yang besar lagi?"

Waktunya atau Masanya
Arti-arti yang memungkinkan 1) kata "waktu" dan "masa" mengacu pada jenis waktu yang berbeda. AT: "periode waktu umum atau tanggal tertentu" atau 2) kedua kata tersebut bersinonim. AT: "waktu yang tepat"

Kamu akan menerima kuasa... dan kamu akan menjadi saksi-saksiKu
Para rasul akan menerima kuasa yang akan menyanggupkan mereka menjadi saksi-saksi Yesus. AT: "Tuhan akan memberi kuasa kepadamu... untuk menjadi saksi-saksiKu"

Sampai ke ujung bumi
Arti-arti yang memungkinkan 1) "di seluruh dunia" atau 2) "ke seluruh tempat-tempat yang terjauh di bumi"

Acts 1:9

Sementara mereka melihat ke atas
"sementara mereka menyaksikan." Para rasul "memandang ke atas" kepada Yesus karena Yesus naik ke langit. AT: "sementara mereka memandang ke langit"

Dia terangkat ke atas
"Angkat" di sini adalah ungkapan untuk "naik". Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Dia terangkat ke atas" atau "Dia terangkat ke langit" atau "Tuhan mengangkat Dia ke langit"

Awan membawaNya hilang dari pandangan mereka
"awan menutupi pandangan mereka sehingga mereka tidak dapat melihat Dia lagi"

Memandang ke sorga
"menatap ke langit" atau "memandang lama ke langit"

Kamu orang Galilea
Para malaikat menyebut para rasul sebagai orang-orang dari Galilea.

Akan datang kembali dengan cara yang sama
Yesus akan datang kembali di awan-awan, seperti ketika awan-awan menutupi Dia ketika Dia naik ke sorga.

Acts 1:12

Setelah mereka kembali
"Para rasul kembali"

Perjalanan hari Sabat
Hal ini mengacu pada jarak, yang mana menurut tradisi ajaran nabi, seseorang diperbolehkan untuk berjalan kaki di hari Sabat. AT: "sekitar satu kilometer"

Ketika mereka tiba
"Ketika mereka tiba di tempat tujuan." Ayat 12 berkata mereka kembali ke Yerusalem.

Di ruang atas
"ruangan di lantai atas dalam rumah"

Mereka bergabung menjadi satu
Ini berarti para rasul dan orang-orang percaya berbagi dalam komitmen dan tujuan bersama, dan tidak ada perselisihan di antara mereka.

Mereka semua bertekun dalam doa
Ini berarti bahwa para murid berdoa bersama secara teratur dan sering.

Acts 1:15

Pernyataan terkait:
Peristiwa ini terjadi ketika Petrus dan orang-orang percaya lainnya berdiam bersama di ruangan di lantai atas.

Pada hari-hari itu
Kata-kata ini menandai awal mula yang menjadi bagian dari kisah itu. Mereka mengacu pada masa setelah kenaikan Yesus ketika para murid bertemu di ruangan di lantai atas. AT: "pada waktu itu"

120 orang
"seratus dua puluh orang"

Di antara saudara-saudara
Kata "saudara" di sini mengacu pada sesama orang-orang percaya termasuk pria dan wanita.

Kitab suci harus digenapi
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "hal-hal yang kita baca di kitab suci harus terlaksana"

Melalui mulut Daud
Kata "mulut" mengacu pada kata-kata yang ditulis Daud. AT: "melalui perkataan Daud"

Acts 1:17

Pernyataan terkait:
Di dalam ayat 17 Petrus melanjutkan perkataannya pada orang-orang percaya yang bermula di Kisah Para Rasul 1:16

Informasi umum:
Di dalam ayat 18-19, si penulis menceritakan pada pembaca mengenai latar belakang tentang bagaimana Yudas mati dan sebutan untuk daerah tempat dia mati. Ini bukan bagian dari perkataan Petrus.

Informasi umum:
Walaupun Petrus menunjukan untuk ke semua orang, kata "kita" mengacu hanya pada para rasul.

Sekarang orang ini
Kata "orang ini" mengacu pada Yudas Iskariot.

Hasil dari kejahatannya
"uang yang dia dapatkan dari hal jahat yang dia lakukan." Kata "kejahatannya" mengacu pada pengkhianatan Yudas Iskariot terhadap Yesus dan kepada orang-orang yang membunuh Dia.

Di sana kepalanya jatuh lebih dulu, dan bagian tengah tubuhnya terbelah, dan semua isi perutnya terurai
Hal ini menunjukkan bahwa Yudas terjatuh dari tempat tinggi bukannya hanya terjatuh. Jatuhnya cukup parah sehingga membuat tubuhnya terbelah. Ayat lainnya di Kitab Suci menyebutkan kalau dia menggantung dirinya sendiri.

Tanah Darah
Ketika orang-orang yang tinggal di Yerusalem mendengar bagaimana Yudas mati, mereka menamakan kembali tanah tersebut.

Acts 1:20

Pernyataan terkait:
Petrus melanjutkan perkataannya pada orang-orang percaya yang dimulai di Kisah Para Rasul 1:16

Informasi umum:
Berdasarkan kisah Yudas yang diceritakan kembali oleh Petrus, dia mengingat dua Mazmur Daud yang berhubungan dengan peristiwa itu. Kutipan itu menutup ayat tersebut.

Sebab telah tertulis di dalam Kitab Mazmur
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Seperti yang Daud tulis di Kitab Mazmur"

Biarlah tempatnya menjadi sepi dan biarlah disana tidak ada seorang pun yang tinggal di dalamnya
Dua ungkapan ini kurang lebih berarti sama. Ungkapan kedua menekankan arti dari ungkapan pertama dengan menggunakan kata-kata yang berbeda namun gagasan yang sama

Biarlah tempatnya djadikan sepi
Arti-arti memungkinkan 1) bahwa kata "daerah" mengacu pada tempat Yudas mati atau 2) bahwa kata "daerah" mengacu pada tempat tinggal Yudas dan sebuah perumpamaan untuk garis keturunannya

Dijadikan sepi
"menjadi kosong"

Acts 1:21

Pernyataan terkait:
Petrus menyelesaikan perkataannya pada orang-orang percaya yang dimulai dalam Kisah Para Rasul 1:16

Informasi Umum:
Kata "kita" mengacu pada para rasul dan tidak termasuk para pendengar yang mendengar Petrus berbicara.

Ini perlu, oleh karena itu
Berdasarkan apa yang dia kutip dari Kitab Suci, dan apa yang sudah dilakukan Yudas, Petrus memberitahu apa yang harus mereka lakukan.

Seseorang dari mereka yang selalu bersama dengan kita ... Harus menjadi saksi atas kebangkitanNya bersama kita
Petrus mendaftarkan nama yang sesuai degan kriteria untuk penggantikan Yudas sebagai rasul

Tuhan Yesus masuk dan keluar di antara kita
Masuk dan keluar di antara orang-orang adalah sebuah ungkapan untuk secara terbuka menjadi bagian dari kelompok. AT: "Tuhan Yesus tinggal di antara kita"

Bermula dari baptisan Yohanes
kata benda "baptisan" dapat diterjemahkan menjadi kata kerja. Arti-arti yang memungkinkan 1) "bermula dari ketika Yohanes membaptis Yesus" atau 2) "bermula dari ketika Yohanes membaptis orang-orang"

Sampai hari ketika Ia diangkat dari antara kita
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "sampai hari ketika Yesus meninggalkan kita dan naik ke surga" atau "sampai hari ketika Tuhan mengangkat Dia dari kita"

Mereka mengusulkan dua orang
Kata "mereka" mengacu pada semua orang percaya yang hadir. AT: "mereka mengusulkan dua orang yang memenuhi syarat yang diajukan Petrus"

Yusuf yang disebut Barsabas yang juga dipanggil Yustus
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Yusuf, yang orang-orang panggil Barsabas dan Yustus"

Acts 1:24

Mereka berdoa dan berkata
Kata "mereka" mengacu pada semua orang percaya tapi mungkin salah satu rasul yang mengatakan hal ini. AT: "Orang-orang percaya berdoa bersama dan salah satu rasul berkata"

Engkau, Allah, yang mengenal hati setiap orang
Kata "hati" mengacu pada pikiran dan tujuan. AT: "Engkau, Allah, yang mengenal pikiran dan tujuan setiap orang"

Untuk menerima bagian pelayanan ini dan jabatan rasul
Kata "jabatan rasul" menjelaskan bentuk "pelayanan" ini. AT: "untuk menerima bagian Yudas dalam pelayanan rasul ini" atau "untuk menerima bagian Yudas untuk melayani sebagai rasul"

Dari Yudas yang telah menyimpang
Ungkapan "menyimpang" berarti Yudas berhenti melayani. AT: "Yudas berhenti melaksanakan pelayanan"

Untuk pergi ke tempatnya sendiri
Ungkapan ini mengacu pada kematian Yudas dan mungkin penghakimannya setelah kematian. AT: "untuk pergi kemana seharusnya ia pergi"

Mereka membuang undi untuk mereka
Para rasul membuang undi untuk menentukan Yusuf atau Matias

Ia terhitung bersama sebelas rasul
Ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "orang-orang percaya menganggap dia sebagai salah satu rasul bersama sebelas rasul lainnya"

Translation Questions (tq)

Acts 1:1

Kepada siapakah Lukas menulis kitab ini?
Lukas menulis kitab ini kepada Teofilus.

Acts 1:3

Apa yang Yesus lakukan selama empat puluh hari setelah penderitaanNya?
Yesus menampakkan diri kepada para rasulNya, berbicara tentang kerajaan Allah.

Acts 1:4

Yesus memerintahkan para rasulNya untuk menantikan hal apa?
Yesus mengatakan para rasulNya untuk menantikan janji dari Bapa.

Acts 1:5

Dengan apa para rasul akan dibaptis dalam beberapa hari?
Para rasul akan dibaptis dengan Roh Kudus.

Acts 1:7

Ketika para rasul ingin mengetahui waktunya pemulihan kerajaan itu, bagaimanakah Yesus menjawab mereka?
Yesus mengatakan kepada mereka bahwa hal itu bukan bagi mereka untuk mengetahui waktunya.

Acts 1:8

Apa yang Yesus katakan kepada para rasul yang mereka akan terima dari Roh Kudus?
Yesus berkata para rasul akan menerima kuasa.

Di manakah Yesus mengatakan para rasul akan menjadi saksiNya?
Yesus berkata para rasul akan menjadi saksi-saksi di Yudea, Samaria, dan sampai ke ujung bumi.

Acts 1:9

Bagaimanakah Yesus beranjak dari para rasulNya?
Yesus terangkat dan awan menutupiNya dari mata mereka.

Acts 1:11

Bagaimana para malaikat mengatakan bahwa Yesus akan kembali lagi ke bumi?
Para malaikat berkata bahwa Yesus akan kembali dengan cara yang sama sebagaimana Dia naik ke surga.

Acts 1:14

Apakah yang dilakukan para rasul, para perempuan, Maria, dan saudara-saudara Yesus di ruang atas?
Mereka bertekun dalam doa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 1:16

Apa yang telah digenapi di dalam kehidupan Yudas, yang mengkhianati Yesus?
Kitab suci telah digenapi oleh Yudas.

Acts 1:18

Apa yang terjadi dengan Yudas setelah ia menerima uang untuk mengkhianati Yesus?
Yudas membeli sebidang tanah, ia jatuh dengan kepalanya terlebih dahulu, dan tubuhnya terbelah, serta seluruh isi perutnya terhambur keluar.

Acts 1:20

Di dalam kitab Mazmur, apa yang dikatakan harus terjadi dengan kedudukan Yudas dalam kepemimpinan?
Mazmur berkata bahwa biarlah orang lain mengambil kedudukan Yudas dalam kepemimpinan.

Acts 1:21

Apakah persyaratan bagi orang yang akan mengambil kedudukan Yudas dalam kepemimpinan?
Orang yang mengambil kedudukan itu harus telah mendampingi para rasul mulai dari baptisan Yohanes, dan harus telah menyaksikan kebangkitan Yesus.

Acts 1:22

Apakah persyaratan bagi orang yang akan mengambil kedudukan Yudas dalam kepemimpinan?
Orang yang mengambil kedudukan itu harus telah mendampingi para rasul mulai dari baptisan Yohanes, dan harus telah menyaksikan kebangkitan Yesus.

Acts 1:24

Bagaimana para rasul menentukan yang mana dari kedua calon yang harus mengambil kedudukan Yudas?
Para rasul berdoa bahwa Allah menyatakan pilihanNya, dan kemudian mereka membuang undi.

Acts 1:25

Bagaimana para rasul menentukan yang mana dari kedua calon yang harus mengambil kedudukan Yudas?
Para rasul berdoa bahwa Allah menyatakan pilihanNya, dan kemudian mereka membuang undi.

Acts 1:26

Bagaimana para rasul menentukan yang mana dari kedua calon yang harus mengambil kedudukan Yudas?
Para rasul berdoa bahwa Allah menyatakan pilihanNya, dan kemudian mereka membuang undi.

Siapakah yang saat itu terhitung bersama dengan kesebelas rasul?
Matias yang kemudian terhitung bersama dengan kesebelas rasul.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Ketika hari Pentakosta [1] Pentakosta di Daftar Istilah. tiba, mereka semua bersama-sama berada di
tempat yang sama. **2** Dan, tiba-tiba terdengarlah dari langit, bunyi seperti tiupan angin kencang, dan
bunyi itu memenuhi seisi rumah tempat mereka sedang duduk. **3** Dan, tampak kepada mereka lidah-lidah
seperti nyala api yang bertebaran dan hinggap di atas mereka masing-masing. **4** Maka, mereka semua
dipenuhi dengan Roh Kudus dan mulai berbicara dalam berbagai bahasa [2] , seperti yang diberikan Roh
Kudus untuk mereka ucapkan.

5 Pada waktu itu, ada orang-orang Yahudi yang tinggal di Yerusalem, orang-orang saleh dari tiap-tiap
bangsa [3] di bawah langit. **6** Dan, ketika bunyi itu terdengar, sekumpulan orang banyak datang bersama-
sama dan bingung karena setiap orang sedang mendengar mereka itu berbicara dalam bahasa mereka
sendiri. **7** Mereka takjub dan heran, sambil berkata, "Bukankah mereka semua yang sedang berbicara
adalah orang-orang Galilea [4] ? **8** Dan, bagaimana mungkin masing-masing kita mendengar mereka
dengan bahasa tempat kita dilahirkan? **9** Orang-orang Partia, dan Media, dan Elam, dan penduduk
Mesopotamia, Yudea, dan Kapadokia, Pontus, dan Asia, **10** Frigia, dan Pamfilia, Mesir, dan daerah-daerah
Libia dekat Kirene, dan pendatang-pendatang dari Roma, baik orang-orang Yahudi maupun para proselit
[5] , **11** orang-orang Kreta dan Arab. Kita mendengar mereka berbicara dengan bahasa kita tentang
perbuatan-perbuatan besar Allah." **12** Dan, mereka semua takjub dan bingung sambil berkata satu sama
lain, "Apa arti semua ini?" **13** Akan tetapi, orang lain menertawakan dan berkata, "Mereka dimabukkan
oleh anggur baru."

14 Namun, Petrus berdiri bersama kesebelas rasul, mengangkat suaranya dan berkata kepada mereka,
"Hai orang-orang Yahudi dan semua yang tinggal di Yerusalem, biarlah diketahui olehmu dan
perhatikanlah ucapanku. **15** Sebab, orang-orang ini tidak mabuk, seperti yang kamu kira karena hari baru
jam ketiga [6] , **16** tetapi inilah yang dikatakan melalui Nabi Yoel:

17 'Dan, pada hari-hari terakhir akan terjadi,
Allah berfirman:
bahwa Aku akan mencurahkan Roh-Ku ke atas semua manusia.
Dan, anak-anakmu laki-laki dan anak-anakmu perempuan akan bernubuat [7] Nubuat di Daftar
Istilah. ,
dan anak-anak mudamu akan melihat penglihatan, dan
orang-orang tua di antaramu akan memimpikan mimpi-mimpi.
18 Bahkan, ke atas hamba-hamba-Ku laki-laki dan hamba-hamba-Ku perempuan pada hari-hari itu, Aku
akan mencurahkan Roh-Ku,
dan mereka akan bernubuat.
19 Dan, Aku akan memperlihatkan mukjizat-mukjizat di langit, di atas,
dan tanda-tanda ajaib di bumi, di bawah,
darah, dan api, dan kabut asap.
20 Matahari akan diubah menjadi kegelapan
dan bulan menjadi darah,
sebelum hari Tuhan yang besar dan mulia datang.
21 Dan akan terjadi, setiap orang yang memanggil nama Tuhan [8] akan diselamatkan.'" Yoel 2:28-32

22 "Hai orang Israel, dengarkan perkataan ini. Yesus, Orang Nazaret [9] , seseorang yang dinyatakan di
antara kamu oleh Allah dengan hal-hal ajaib, mukjizat-mukjizat, dan tanda-tanda, yang telah Allah
tunjukkan di antaramu melalui Dia, seperti yang kamu sendiri ketahui. **23** Yesus ini, yang diserahkan
menurut rencana yang sudah ditentukan dan pengetahuan Allah sebelumnya, kamu bunuh dengan
menyalibkan-Nya melalui tangan orang-orang durhaka. **24** Akan tetapi, Allah membangkitkan-Nya, dan
melepaskan-Nya dari penderitaan maut karena tidak mungkin bagi-Nya dikuasai oleh kematian. **25** Sebab,
Daud pernah berkata tentang Yesus,

'Aku melihat Tuhan selalu ada di depanku,
karena Ia berada di sebelah kananku sehingga aku tidak akan digoyahkan.
26 Oleh sebab itu, hatiku bergembira,

dan lidahku bersorak-sorak.
Tubuhku juga akan tinggal dalam pengharapan,
27 karena Engkau tidak akan meninggalkan jiwaku berada di dunia orang mati, [10] Hades
atau membiarkan tubuh Orang Kudus-Mu [11]
melihat kebinasaan.
28 Engkau sudah memberitahukan kepadaku jalan kehidupan.
Engkau akan membuatku penuh sukacita
dengan wajah-Mu.’

29 Saudara-saudara, aku dapat berbicara kepadamu dengan yakin tentang bapa leluhur kita, Daud, bahwa ia telah mati dan dikubur, dan kuburannya masih ada bersama dengan kita sampai hari ini. **30** Jadi, karena ia adalah seorang nabi dan mengetahui bahwa Allah telah berjanji dengan sumpah kepadanya untuk mendudukkan satu dari keturunan Daud di atas takhtanya [12] . **31** Karena itu, Daud yang melihat hal ini sebelumnya, ia berbicara tentang kebangkitan Kristus [13] Kristus di Daftar Istilah. bahwa:

‘Ia tidak akan ditinggalkan di dunia orang mati,
dan tubuh-Nya tidak melihat kebinasaan.’ Mzm. 16:10

32 Yesus inilah yang Allah bangkitkan dan kami semua adalah saksi tentang hal itu. **33** Oleh karena itu, setelah ditinggikan oleh tangan kanan Allah dan menerima janji dari Bapa tentang Roh Kudus, Ia telah mencurahkan, baik apa yang kamu lihat maupun dengar. **34** Sebab, Daud tidak naik ke surga, tetapi ia sendiri berkata,

“Tuhan berkata kepada Tuanku,
‘Duduklah di sebelah kanan-Ku,
35 sampai Aku membuat musuh-musuh-Mu menjadi tumpuan kaki-Mu.’” Mzm. 110:1

36 “Oleh karena itu, biarlah semua rumah [14] Israel tahu dengan pasti bahwa Allah telah menjadikan-Nya Tuhan dan Kristus, inilah Yesus yang telah kamu salibkan.”

37 Ketika mereka mendengar hal ini, tertusuklah hati mereka, lalu berkata kepada Petrus dan para rasul lainnya, “Saudara-saudara, apa yang harus kami lakukan?”

38 Lalu, Petrus berkata kepada mereka, “Bertobatlah dan baptiskanlah dirimu masing-masing dalam nama Kristus Yesus untuk pengampunan dosa-dosamu, dan kamu akan menerima karunia Roh Kudus. **39** Sebab, janji ini adalah untukmu, dan anak-anakmu, dan untuk semua orang yang masih jauh [15] , sebanyak yang Tuhan Allah kita akan memanggilnya.”

40 Dan, dengan banyak perkataan lain, Petrus bersaksi dengan sungguh-sungguh dan berseru kepada mereka, katanya, “Selamatkanlah dirimu [16] dari generasi yang bengkok ini!” **41** Orang-orang yang menerima perkataan Petrus dibaptis dan pada hari itu jumlah mereka ditambahkan sekitar tiga ribu jiwa.

42 Mereka bertekun dalam pengajaran rasul-rasul dan dalam persekutuan, dalam memecahkan roti [17] , dan dalam berdoa.

43 Dan, ketakutan datang ke atas setiap jiwa, dan banyak hal ajaib serta tanda-tanda yang terjadi melalui para rasul. **44** Semua yang percaya berkumpul bersama dan memiliki segala sesuatunya bersama-sama. **45** Lalu, mereka menjual harta benda dan miliknya, kemudian membagi-bagikannya kepada semua orang, sesuai kebutuhannya masing-masing. **46** Setiap hari, dengan bersatu hati mereka berkumpul bersama di Bait Allah dan memecah-mecahkan roti dari rumah ke rumah. Mereka menerima makanan mereka dengan gembira dan tulus hati, **47** sambil memuji Allah, dan mereka disukai oleh banyak orang. Dan, setiap hari Tuhan menambahkan jumlah mereka, yaitu orang-orang yang diselamatkan.

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2:1 [1]Lih.

2:4 [2]Suatu ucapan yang diilhami Roh, yaitu ketika seorang percaya berkata-kata dalam suatu bahasa yang belum pernah dipelajari (Bc. Kis. 2:4; 1 Kor. 14:14-15). Mungkin ucapannya dalam salah satu bahasa manusia (Bc. Kis. 2:6) atau dalam bahasa yang tidak dikenal di dunia ini (Bc. 1 Kor. 13:1).

2:5 [3]Pada Hari Pentakosta (dan hari-hari khusus lainnya), orang-orang Yahudi yang tersebar di luar wilayah Palestina, wajib berziarah untuk beribadah di Yerusalem.

2:7 [4]Orang-orang mengira bahwa orang Galilea seharusnya hanya dapat berbahasa Galilea.

2:10 [5]Orang-orang yang masuk agama Yahudi.

2:15 [6]Pukul sembilan pagi.

2:17 [7]Lih.

2:21 [8]Menunjukkan iman kepada Tuhan dengan menyembah-Nya atau berdoa kepada-Nya untuk meminta pertolongan.

2:22 [9]Pada masa itu. Nama ini terdengar seperti kata Ibrani untuk “tunas”. Jadi, itu mengacu pada keturunan Daud yang telah dijanjikan untuk mewarisi kerajaannya (Bc. Yes. 11:1; Yer. 23:5; 33:5; Zak. 3:8; 6.12).

2:27 [10]Yun.: , tempat orang setelah meninggal.

2:27 [11]Orang yang menyerahkan dirinya kepada Allah dan menyenangkan Dia.

2:30 [12]Bc. 2 Sam. 7:12-16.

2:31 [13]Lih.

2:36 [14]Bukan bangunan secara fisik, tetapi keluarga atau umat yang ada di dalamnya.

2:39 [15]Orang-orang yang belum percaya (bisa berarti orang-orang bukan Yahudi dan orang-orang di generasi berikutnya).

2:40 [16]Berbalik dari kecemaran generasi masa kini.

2:42 [17]Makan bersama dalam Perjamuan Kudus. Yesus telah memerintahkan murid-murid-Nya mengadakan Perjamuan Kudus untuk mengingat Dia (Bc. Luk. 22:14-20).

Kisah Para Rasul 2

Pendahuluan

Catatan Umum

Struktur dan format

Beberapa terjemahan memberikan puisi pada setiap baris untuk memudahkan pembaca. ULB melakukan hal ini pada puisi yang dikutip dari Perjanjian Lama dalam 2:17-21, 25-28, dan 34-35.

Beberapa terjemahan adalah kutipan dari Perjanjian Lama pada kanan halaman yang kosong. ULB melakukan ini pada bahan yang dikutip dari 2:31.

Peristiwa yang dijelaskan dalam pasal ini pada umumnya disebut 'Pentakosta." Banyak orang percaya pada kedatangan Roh Kudus untuk tinggal bersama-sama dengan orang percaya, pasal ini menandai gereja mula-mula. (Lihat: believe)

Konsep khusus pada pasal ini

Bahasa-bahasa lidah

Ditunjukkan bahasa-bahasa lidah dalam bagian ini. Mereka menyebut sebagai bahasa-bahasa asing, yang tidak diketahui oleh yang penutur.

Hari-hari terakhir

Apakah hari-hari terakhir dimulainya waktu dalam sejarah? Terhadap pertanyaan sulit ini, para ahli terbagi dalam pendapat. Penerjemah harus berhati-hati untuk menghindari pernyataan langsung titik awal hari-hari terakhir. (Lihat: lastday)

Baptisan

Ada dua Baptisan yang ditunjukkan dalam pasal ini. Yang pertama adalah baptisan Kristen. Yang kedua adalah baptisan Roh. Perbedaan antara kedua baptisan ini tergantung pada sudut pandang teologi seseorang. (Lihat: baptize)

Tanda-tanda dan keajaiban-keajaiban

Ini adalah ungkapan yang unik untuk menjelaskan kekuatan hebat yang ditunjukkan dan bersaksi tentang bukti kebenaran siapa Kristus dulu dan sekarang. Ini adalah tema utama dari pasal ini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kemungkinan kesulitan penerjemahan pada pasal ini

Apakah nubuat Yoel telah tergenapi?
Kelihatannya nubuat Yoel sudah tergenapi sebagian, tetapi tidak seluruhnya. (Lihat: prophet)

Tautan:

- Catatan Kisah Para Rasul 2:1 ****

<< | >>

Acts 2:1

Informasi Umum:
Ini adalah peristiwa baru; sekarang disebut Hari Pentakosta, 50 hari sesudah Paskah.

Informasi Umum:
Kata "mereka" disini mengacu kepada para rasul dan 120 orang percaya lainnya yang disebutkan Lukas dalam Kisah Para Rasul 1:15.

Tiba-tiba
Kata ini mengacu pada suatu peristiwa yang terjadi tak terduga.

Suara yang datang dari sorga
Arti-arti yang memungkinkan 1) "sorga" mengacu pada tempat di mana Allah tinggal. AT: "suara yang datang dari sorga" atau 2) "sorga" mengacu pada langit. AT: "suara yang datang dari langit"

Suara seperti angin berhembus kencang
"Keributan yang terdengar seperti angin yang bertiup sangat kencang"

Seisi rumah
Mungkin ini rumah atau bangunan yang lebih besar.

Di situ muncullah pada mereka lidah-lidah seperti api
Ini mungkin saja bukanlah benar-benar lidah-lidah atau api, tetapi sesuatu yang menyerupainya. Arti-arti yang memungkinkan 1) lidah-lidah yang terlihat seperti terbuat dari api atau 2) nyala api kecil yang terlihat seperti lidah-lidah. Ketika api menyala di tempat yang kecil, seperti pada lentera, nyala apinya dapat terlihat seperti sebuah lidah.

Yang tersebar, yang hinggap di atas satu persatu diantara mereka
Ini berarti bahwa "lidah-lidah yang seperti api" menyebar sehingga berada pada setiap orang.

Mereka semua dipenuhi Roh Kudus
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Roh Kudus memenuhi semua orang yang ada disitu dan mereka"

Berbicara dengan bahasa-bahasa lain
Ini adalah bahasa yang belum mereka ketahui.

Acts 2:5

Informasi Umum:
Ayat 5 memberikan informasi latar belakang tentang banyaknya orang Yahudi yang tinggal di Yerusalem, banyak dari mereka yang hadir selama peristiwa ini.

Informasi Umum:
Kata "mereka" disini mengacu kepada orang-orang percaya; kata "dia" merujuk kepada setiap orang yang ada di dalam orang banyak.

Orang-orang saleh
"Orang-orang saleh" disini mengacu kepada orang-orang yang taat dalam beribadah kepada Allah dan berusaha untuk mematuhi seluruh hukum-hukum Yahudi.

Setiap bangsa di bawah langit
"Setiap bangsa di dunia." Kata "setiap" adalah pernyataan yang menegaskan bahwa orang-orang datang dari banyak bangsa yang berbeda. AT: "Banyak bangsa yang berbeda"

Ketika bunyi ini terdengar
Ini mengacu pada suara yang sama dengan hembusan angin yang kencang. AT: "Ketika mereka mendengar suara ini"

Orang banyak
"kerumunan besar orang"

Mereka heran dan kagum
Dua kata ini memiliki arti yang sama. Bersama-sama mereka menekankan kekaguman yang luar biasa. AT: "Mereka sangat heran"

Bukankah mereka yang sedang berbicara ini adalah orang-orang Galilea?
Orang-orang menanyakan pertanyaan ini untuk mengungkapkan keheranan mereka. Pertanyaan ini dapat diubah menjadi kalimat seru. AT: "Semua orang Galilea ini tidak mungkin mengetahui bahasa-bahasa kami!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 2:8

Bagaimana mungkin masing-masing kita mendengar mereka dengan bahasa tempat kita dilahirkan?
Arti-arti yang memungkinkan 1) ini adalah pertanyaan yang bersifat pernyataan yang menunjukkan betapa takjubnya mereka atau 2) ini adalah benar-benar pertanyaan yang ingin didengar jawabannya oleh orang-orang.

Dengan bahasa tempat kita dilahirkan
"dalam bahasa kita sendiri yang telah kita pelajari sejak lahir"

Orang Partia ... orang Arab
Ini daftar beberapa dari banyak bangsa, wilayah, dan kota dari mana mereka datang.

Bangsa lain yang memeluk agama Yahudi
"masuk ke agama Yahudi"

Acts 2:12

Kagum dan bingung
Kedua kata ini memiliki arti yang sama. Bersama-sama mereka menekankan bahwa orang-orang tidak dapat mengerti apa yang terjadi. AT: "terkejut dan bingung"

Mereka mabuk dengan anggur baru
Beberapa orang menuduh orang-orang percaya meminum terlalu banyak anggur. AT: "Mereka mabuk"

Anggur baru
Hal ini mengacu pada anggur yang sedang dalam proses fermentasi.

Acts 2:14

Pernyataan Terkait:
Petrus mulai perkataannya kepada orang-orang Yahudi yang datang ada pada Hari Pentakosta.

Berdiri bersama kesebelas rasul
Para murid berdiri untuk mendukung pernyataan Petrus.

Mengangkat suaranya
Ini adalah idion untuk "berbicara keras"

Biarlah kamu tahu
Ini berarti bahwa Petrus akan menjelaskan makna dari apa yang telah disaksikan orang-orang. Hal ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "ketahuilah" atau "biarlah aku menjelaskannya kepadamu"

Perhatikanlah kata-kataku
Petrus mengacu pada apa yang dia katakan. AT: "Dengarkan baik-baik apa yang aku katakan"

Sekarang barulah jam ketiga di hari ini.
"Ini baru pukul 9 pagi." Petrus berharap pendengarnya tahu bahwa orang-orang tidak mabuk pada pagi hari.

Acts 2:16

Informasi Umum:
Disini Petrus memberitahu mereka tentang bagian yang ditulis oleh Nabi Yoel pada Perjanjian Lama yang berkaitan dengan apa yang terjadi dengan bahasa-bahasa yang dibicarakan orang-orang percaya. Ini ditulis dalam bentuk sajak juga kutipan.

Inilah apa yang difirmankan melalui nabi Yoel
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "inilah yang disampaikan Allah untuk ditulis oleh Nabi Yoel" atau "inilah yang dikatakan Nabi Yoel"

Itu akan terjadi
"Ini akan terjadi" atau "Inilah yang akan kulakukan"

Aku akan mencurahkan RohKu pada semua orang
Kata "mencurahkan" di sini berarti memberikan dengan murah hati dan berlimpah. AT: "Aku akan memberikan Roh-Ku berlimpah-limpah kepada semua orang"

Acts 2:18

Pernyataan Terkait:
Petrus melanjutkan mengutip Nabi Yoel.

Para hambaKu dan para hamba perempuanKu
"hambaKu laki-laki dan hambaKu perempuan." Perkataan ini menekankan bahwa Allah akan mencurahkan RohNya atas semua hambaNya, laki-laki dan perempuan.

Aku akan mencurahkan RohKu
Kata "mencurahkan" disini berarti memberikan dengan murah hati dan berlimpah. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini pada [Kisah Para Rasul 2:17]

Gumpalan asap tebal
"Kabut tebal" atau "gumpalan awan"

Acts 2:20

Pernyataan Terkait:
Petrus selesai mengutip perkataan Nabi Yoel.

Matahari akan berubah menjadi gelap
Hal ini berarti matahari terlihat gelap bukannya terang. AT: "Matahari akan menjadi gelap"

Bulan berubah menjadi darah
Ini berarti bulan akan terlihat merah seperti darah. AT: "bulan akan terlihat merah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hari Tuhan yang besar
Kata "Besar" dan "Luar biasa" memiliki arti yang sama dan memberi penekanan pada sesuatu yang sangat kebesaran. AT: "Hari yang sangat hebat"

Luar biasa
"luar biasa" atau "cantik"

Siapapun yang memanggil nama Tuhan akan diselamatkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan akan menyelamatkan setiap orang yang berseru kepadaNya"

Acts 2:22

Pernyataan Terkait:
Petrus melanjutkan perkataannya kepada Bangsa Yahudi seperti yang sudah dimulainya pada Kisah Para Rasul 1:16.

Dengarkan perkataan ini
"Dengarkan apa yang akan aku katakan"

Seseorang yang dinyatakan diantara kamu oleh Allah dengan hal-hal ajaib, mujizat-mujizat dan tanda-tanda
Ini berarti Allah menyatakan bahwa Dia telah menetapkan Yesus untuk misiNya, dan membuktikan siapa Dia melalui banyak keajaiban.

Diserahkan menurut rencana yang sudah ditentukan dan pengetahuan Allah sebelumnya
Kata benda "rencana" dan "pengetahuan" dapat diterjemahkan menjadi kata kerja. Ini berarti Allah merencanakan dan tahu sebelumnya apa yang akan terjadi kepada Yesus. AT: "Karena Allah merencanakan dan tahu semua yang akan terjadi sebelumnya"

Ia telah diserahkan
Arti-arti yang memungkinkan: 1) "kamu menyerahkan Yesus ke dalam tangan musuh-musuhNya" atau 2) "Yudas mengkhianati Yesus bagimu."

Oleh tangan kamu para pelanggar hukum, telah membunuhNya dengan dipaku pada salib
Walaupun sesungguhnya "orang yang tidak berhukum" yang menyalibkan Yesus, Petrus menuduh orang banyak yang membunuhNya karena mereka yang menuntut kematianNya.

Oleh tangan kamu para pelanggar hukum
"Tangan" disini mengacu pada perbuatan orang yang melanggar hukum. AT: "Melalui perbuatan orang yang melanggar hukum" atau "Melalui apa yang dilakukan orang yang melanggar hukum"

Pelanggar hukum
Arti-arti yang memungkinkan 1) orang-orang Yahudi yang tidak percaya yang menuduh Yesus atas perbuatan jahat atau 2) tentara-tentara Romawi yang mengeksekusi Yesus.

Tetapi Allah telah membangkitNya
"Bangkit" adalah ungkapan untuk "membuat hidup kembali" AT: "Tetapi Allah menghidupkanNya kembali"

Membebaskan dari penderitaan kematianNya
Petrus mengatakan kematian dengan kesakitan yang luar biasa. Ia mengatakan Tuhan menghentikan kematian Kristus sebagaimana Tuhan telah mengakhiri kematianNya dan menjadikanNya bebas. Ini dapat ditulis dalam bentuk aktif. AT: "Akhir dari kesakitan kematianNya menguasaiNya"

BagiNya untuk dikuasai oleh kematian
Petrus berkata tentang sisa kematian Kristus seperti kematian adalah orang yang memegangNya sebagai tawanan. AT: "BagiNya untuk tetap mati"

Acts 2:25

Informasi Umum:
Disini Petrus mengutip bagian yang ditulis Daud di dalam Mazmur yang berkaitan dengan penyaliban dan kebangkitan Yesus.

Informasi Umum:
Sejak Petrus mengatakan bahwa Daud berkata tentang Yesus, kata "Saya" dan "Ku" merujuk kepada Yesus dan kata "Tuhan" dan "Dia" merujuk kepada Allah.

Di depan wajahku
"Di hadiratKu." AT: "Dalam kehadiranKu" atau "denganku"

Berada di sebelah kananku
Menjadi "Tangan kanan" seseorang seringkali berarti berada di posisi untuk menolong dan menopang. AT: "Di sebelah kananKu" atau "BersamaKu untuk menolongKu"

Aku tidak tergoyahkan
Kata "Digoyahkan" disini berarti mendapat masalah. Hal ini dapat ditulis dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang tidak akan dapat membuat masalah kepadaKu" atau "tak ada yang dapat menjadi masalah bagiKu"

Hatiku bersukacita dan lidahku memuji-muji
Orang-orang memandang "hati" sebagai pusat emosi dan "lidah" menyatakan emosi-emosi tersebut. AT: "Aku bersuka dan bergirang"

Tubuhku juga akan tinggal dalam pengharapan
Kemungkinan arti dari "Daging" adalah 1) dia adalah manusia fana yang dapat mati. AT: "Walaupun aku seorang manusia biasa, aku memiliki keyakinan di dalam Allah" atau 2) ini adalah sinekdoke bagi orang ini. AT: "Aku akan hidup dengan penuh keyakinan di dalam Allah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 2:27

Pernyataan Terkait:
Petrus selesai mengutip Daud.

Informasi Umum:
Sejak Petrus mengatakan bahwa Daud berkata tentang Yesus, kata "Ku," "Satu-satunya yang kudus," dan "Aku" merujuk kepada Yesus dan kata "Kamu" dan "Mu" mengacu kepada Allah.

Karena Engkau tidak akan meninggalkan tubuh orang KudusMu melihat kebinasaan
Sang Mesias, Yesus, mengacu kepada diriNya sendiri dengan kata "satu-satunya yang kudus." AT: "Tidak juga akan Engkau izinkan Aku, kepunyaanMu dalam kekudusanMu, untuk melihat kebinasaan"

Melihat kerusakan
Kata "melihat" disini berarti mengalami sesuatu. Kata "kebinasaan" mengacu kepada kebusukan tubuhNya yang sudah mati. AT: "untuk membinasakan"

Jalan kehidupan
"jalan yang memimpin kepada kehidupan"

Penuh sukacita dengan wajahMu
Kata "wajah" disini mengacu pada kehadiran Allah. AT: "sangat gembira ketika aku melihatMu" atau "sangat gembira ketika aku ada di dalam kehadiranMu"

Kegembiraan
"keriangan" atau "kebahagiaan"

Acts 2:29

Pernyataan Terkait:
Petrus melanjutkan perkataannya yang dia mulai dalam Kisah Para Rasul 1:16 kepada orang-orang Yahudi yang mengelilinginya dan orang percaya lainya di Yerusalem.

Informasi Umum:
Dalam ayat 29 & 30, kata dia, "dia," dan "nya" mengacu kepada Daud. Pada pasal 31, kata "dia" yang pertama mengacu kepada Daud dan kata "Dia" dan "Nya" di dalam kutipan mengacu kepada Kristus.

Saudara-saudara
"Sesama Bangsa Yahudi"

Dia telah mati dan dikubur
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Dia mati dan orang-orang menguburNya"

Dia akan menetapkan satu buah dari tubuhNya diatas takhtaNya
"Allah akan menetapkan salah satu keturunan Daud di atas takhta Daud." AT: "Allah akan menunjuk salah satu keturunan Daud untuk menjadi raja di tempat Daud"

Satu buah dari tubuhNya
Kata "buah" disini mengacu kepada apa yang dihasilkan "tubuhNya"

Dia tidak akan ditinggalkan ke dunia orang mati
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "Allah tidak membuangnya ke dunia orang mati"

TubuhNya juga tidak melihat kebinasaan
Kata "melihat" disini berarti mengalami sesuatu. Kata "kebinasaan" mengacu pada pembusukan tubuh setelah mati. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini pada [Kisah Para Rasul 2:27]

Acts 2:32

Informasi Umum:
Kata "kami" mengacu kepada para murid dan orang-orang yang menyaksikan Yesus bangkit setelah mati.

Informasi Umum:
Disini, kata "hal itu" yang kedua mengacu kepada para murid yang berbicara dengan bahasa lain ketika mereka menerima Roh Kudus.

Allah membangkitkanNya
"Bangkit" adalah ungkapan untuk "membuat hidup kembali"

Dibangkitkan ke sebelah tangan kanan Allah
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah membangkitkan Yesus ke tangan kananNya"

Dibangkitkan di sebelah tangan kanan Allah
"Tangan kanan Allah" adalah ungkapan yang berarti bahwa Kristus memerintah seperti Allah, dengan kuasa Allah. AT: "Kristus di dalam posisi Allah"

Dia telah mencurahkan
Kata "mencurahkan" disini berarti Yesus, yang adalah Allah, membuat hal ini terjadi. Secara tidak langsung Dia melakukannya dengan cara memberikan Roh Kudus bagi orang-orang percaya. AT: "Dia membuat hal-hal ini terjadi"

Mencurahkan
Kata "mencurahkan" disini berarti memberikan dengan murah hati dan berlimpah. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ungkapan yang sama pada Kisah Para Rasul 2:17. AT: "Diberikan dengan berlimpah"

Acts 2:34

Pernyataan Penghubung:
Petrus menyelesaikan perkataannya kepada Bangsa Yahudi yang dia mulai pada Kisah Para Rasul 1:16.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Informasi Umum:
Petrus kembali mengutip salah satu Mazmur Daud. Daud tidak berbicara tentang dirinya sendiri di dalam Mazmur ini. "Tuhan" dan "Ku" mengacu kepada Allah; "Tuhanku" dan "Mu" mengacu kepada Yesus Sang Mesias.

Duduk di sebelah tangan kananKu
Duduk di "tangan kanan Allah" adalah aksi simbolis dari menerima kehormatan besar dan otoritas dari Allah. AT: "Duduklah dengan hormat disampingKu"

sampai Aku membuat musuh-musuhMu menjadi pijakan bagi kakiMu
Ini berarti Allah akan sepenuhnya mengalahkan musuh-musuh Sang Mesias dan membuat mereka menjadi alat bagi Dia. AT: "sampai Aku membuatMu menang atas semua musuh"

Seluruh Israel
Ini mengacu kepada seluruh Bangsa Israel. AT: "setiap orang Israel"

Acts 2:37

Pernyataan Terkait:
Orang Yahudi menanggapi pada perkataan Petrus dan Petrus menjawab mereka.

Informasi Umum:
Kata "mereka" disini menunjuk pada kerumunan orang banyak yang mana Petrus berbicara.

Ketika mereka mendengar ini
"ketika orang-orang mendengar apa yang dikatakan Petrus"

Hati mereka tertusuk
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "Perkataan Petrus menusuk hati mereka"

Tertusuklah hati mereka
Ini berarti orang-orang merasa bersalah dan sangat sedih. AT: "Sangat terganggu"

Dibaptiskan
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "izinkan kami untuk membaptismu"

Dalam nama Yesus Kristus
"Di dalam nama" adalah metonim untuk "Dengan kuasa dari" AT: "Dengan kuasa Yesus Kristus"

Semua yang jauh
Hal ini berarti 1) "Semua orang yang tinggal jauh" atau 2) "semua orang yang jauh dari Allah."

Acts 2:40

Pernyataan Terkait:
Ini adalah akhir bagian dari kisah yang terjadi pada Hari Pentakosta. Ayat 42 memulai bagian yang menjelaskan bagaimana orang-orang percaya melanjutkan kehidupan setelah Hari Pantekosta.

Dia menunjukkan dan mengajak mereka
"Dengan kesunguhan dia memberitahu dan meminta kepada mereka." Kata "menunjukkan" dan "mengajak" memiliki arti yang sama dan memberikan penekanan bahwa Petrus dengan kukuh mengajak mereka untuk menaggapi apa yang dia katakan. AT: "Dengan kukuh dia mengajak mereka"

Selamatkan dirimu dari generasi yang bengkok ini
Maksudnya adalah Allah akan menghukum "Generasi durhaka ini." AT: "Selamatkan dirimu dari hukuman yang akan dialami orang-orang durhaka ini"

Mereka menerima perkataannya
Kata "menerima" disini berarti bahwa mereka menerima apa yang dikatakan Petrus adalah benar. AT: "Mereka percaya pada apa yang dikatakan Petrus"

Dibaptiskan
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang memberi diri dibaptis mereka"

Pada hari itu ditambahkan tiga ribu jiwa
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: Kira-kira tiga ribu jiwa bergabung bersama orang-orang percaya pada hari itu"

Kira-kira tiga ribu jiwa
Kata "Jiwa" disini mengacu kepada orang-orang. AT: "Kira-kira 3.000 orang"

Roti yang dipecahkan
Roti adalah bagian dari makanan mereka. Kemungkinnan artinya adalah 1) Ini mengacu pada setiap makanan yang mungkin mereka makan bersama. AT: "Makan makanan bersama-sama" atau 2) Ini mengacu pada makanan yang akan mereka makan bersama-sama untuk mengingat kematian dan kebangkitan Kristus. AT: "Makan perjamuan malam bersama-sama"

Acts 2:43

Ketakutan datang ke atas setiap jiwa
Kata "Ketakutan" di sini mengacu kepada rasa hormat yang dalam dan perasaan kagum kepada Allah. Kata "Jiwa" mengacu kepada semua orang. AT: "Setiap orang merasakan hormat yang dalam dan kagum bagi Allah"

Banyak hal ajaib serta tanda-tanda yang terjadi melalui para rasul
Arti-arti yang memungkinkan 1) "Para rasul melakukan banyak keajaiban dan tanda" atau 2) "Allah melakukan banyak keajaiban dan tanda melalui para rasul"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Banyak hal ajib serta tanda-tanda
"Kejadian ajaib dan peristiwa yang adikodrati." Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam Kisah Para Rasul 2:22.

Semua yang percaya berkumpul bersama
Arti-arti yang memungkinkan 1) "Mereka semua mempercayai hal yang sama" atau 2) "Semua yang percaya bersama-sama di tempat yang sama."

Memiliki kesamaan
"Berbagi kepunyaan mereka satu sama lain"

Kekayaan dan harta benda
"Tanah dan benda yang mereka miliki"

Dibagikan kepada semua orang
Kata "Mereka" disini mengacu kepada keuntungan yang mereka hasilkan dari menjual kekayaan dan harta benda mereka. AT: "Membagikan hasilnya kepada semua orang"

Sesuai dengan kebutuhannya masing-masing
Mereka membagikan hasil yang mereka dapatkan dari menjual kekayaan dan harta benda mereka kepada setiap orang percaya yang membutuhkan.

Acts 2:46

Mereka melanjutkan dengan satu tujuan
Arti-arti yang memungkinkan 1) "Mereka terus bertemu bersama-sama" atau 2) "Mereka semua melanjutkan sikap yang sama."

Mereka memecahkan roti dari rumah ke rumah
Roti adalah bagian dari makanan mereka. AT: "Mereka makan makanan bersama-sama di dalam rumah-rumah mereka"

Dengan gembira dan tulus hati
Kata "tulus hati" disini bisa mengacu pada kedermawanan. Kata "Hati" mengacu pada semua orang. AT: "Dengan sukacita dan murah hati"

Memuji Allah dan mereka disukai oleh orang banyak
"Memuji Allah dan semua orang menyetujui mereka"

Mereka yang diselamatkan
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. AT: "ereka yang diselamtkan Tuhan"

Translation Questions (tq)

Acts 2:1

Pada hari raya Yahudi apakah semua murid berkumpul bersama-sama?
Murid-murid berkumpul bersama-sama pada hari Pentakosta.

Acts 2:4

Ketika Roh Kudus datang ke rumah itu, apa yang para murid mulai lakukan?
Murid-murid memulai berbicara dengan bahasa-bahasa lain.

Acts 2:5

Pada saat itu di Yerusalem, terdapat orang-orang Yahudi yang saleh darimana?
Terdapat orang-orang Yahudi dari setiap bangsa dibawah langit.

Acts 2:6

Mengapa orang banyak bingung ketika mereka mendengar para murid berbicara?
Orang banyak bingung karena setiap orang telah mendengar mereka berkata-kata dalam bahasa mereka.

Acts 2:11

Para murid berbicara tentang hal apa?
Para murid sedang berbicara tentang karya-karya yang sangat berkuasa dari Allah.

Acts 2:13

Apa yang dipikirkan beberapa orang yang sedang mengejek para murid?
Beberapa orang mengejek dan berpikir bahwa mereka mabuk dengan anggur baru.

Acts 2:16

Apa yang Petrus katakan sedang di genapi pada saat itu?
Petrus berkata nubuat Yoel sedang di genapi yang mengatakan Allah akan mencurahkan RohNya atas semua orang.

Acts 2:17

Apa yang Petrus katakan sedang di genapi pada saat itu?
Petrus berkata nubuat Yoel sedang di genapi yang mengatakan Allah akan mencurahkan RohNya atas semua orang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 2:21

Dalam nubuatan Yoel, siapakah orang-orang yang diselamatkan?
Siapapun yang memanggil nama Tuhan merekalah yang akan diselamatkan.

Acts 2:22

Bagaimana pelayanan Yesus dinyatakan oleh Allah?
Pelayanan Yesus dinyatakan oleh perbuatan-perbuatan besar dan mujizat-mujizat dan tanda-tanda yang Allah kerjakan melalui Dia.

Acts 2:23

Siapa yang merencanakan bahwa Yesus disalibkan?
Yesus disalibkan oleh rencana yang di tentukan Allah.

Acts 2:25

Di dalam Perjanjian Lama, apa nubuatan Raja Daud tentang Yang Kudus kepunyaan Allah?
Raja Daud berkata bahwa Allah tidak akan membiarkan Yang Kudus kepunyaan Allah untuk melihat kehancuran.

Acts 2:27

Di dalam Perjanjian Lama, apa nubuatan Raja Daud tentang Yang Kudus kepunyaan Allah
Raja Daud berkata bahwa Allah tidak akan membiarkan Yang Kudus kepunyaan Allah untuk melihat kehancuran.

Acts 2:30

Apakah janji yang telah dibuat oleh Allah kepada Raja Daud mengenai keturunannya?
Allah telah berjanji kepada Raja Daud bahwa seorang dari keturunannya akan duduk pada takhta itu.

Acts 2:31

Di dalam Perjanjian Lama, apa nubuatan Raja Daud tentang Yang Kudus kepunyaan Allah
Raja Daud berkata bahwa Allah tidak akan membiarkan Yang Kudus kepunyaan Allah untuk melihat kehancuran.

Acts 2:32

Siapakah Yang Kudus kepunyaan Allah yang tidak melihat kehancuran dan akan duduk di atas takhta itu?
Yesus adalah Yang Kudus dan Raja yang dinubuatkan.

Acts 2:36

Petrus berkhotbah bahwa Allah sekarang telah memberikan Yesus dua gelar apa?
Allah telah membuat Yesus baik sebagai Tuhan dan Kristus.

Acts 2:37

Ketika orang banyak mendengar khotbah Petrus, apakah tanggapan mereka?
Orang banyak bertanya apa yang harus kami perbuat.

Acts 2:38

Apakah yang dikatakan Petrus untuk dilakukan orang banyak itu?
Petrus berkata orang banyak itu untuk bertobat dan dibaptiskan di dalam nama Yesus Kristus untuk pengampunan dosa-dosa mereka.

Acts 2:39

Petrus mengatakan untuk siapakah janji Allah itu?
Petrus berkata bahwa janji Allah untuk orang banyak itu, anak-anak mereka dan semua orang yang jauh.

Acts 2:41

Berapa banyak orang yang dibaptiskan pada hari itu?
Kira-kira tiga ribu orang yang dibaptiskan.

Acts 2:42

Dalam hal apa saja yang terus dilakukan orang yang telah dibaptiskan?
Mereka terus bertekun dalam pengajaran para Rasul dan persekutuan, dalam memecah-mecahkan roti dan dalam doa.

Acts 2:44

Apa yang dilakukan orang-orang percaya untuk membantu mereka yang membutuhkan?
Mereka menjual segala milik mereka dan harta milik mereka dan membagi-bagikannya kepada semua orang, sesuai kebutuhan masing-masing.

Acts 2:45

Apa yang dilakukan orang-orang percaya untuk membantu mereka yang membutuhkan?
Mereka menjual segala milik mereka dan harta milik mereka dan membagi-bagikannya kepada semua orang, sesuai kebutuhan masing-masing.

Acts 2:46

Di manakah orang-orang percaya bertemu pada saat itu?
Orang-orang percaya bertemu di dalam Bait Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 2:47

Siapakah yang menambahkan orang-orang, hari demi hari kepada kelompok orang percaya itu?
Tuhan menambahkan pada mereka orang-orang yang telah diselamatkan.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Suatu hari, Petrus dan Yohanes pergi ke Bait Allah pada waktu jam doa, yaitu pada jam kesembilan [1] .
2 Lalu, seorang laki-laki yang lumpuh sejak dalam kandungan ibunya digotong. Setiap hari mereka
meletakkannya di pintu gerbang Bait Allah yang bernama Pintu Gerbang Indah [2] untuk meminta
sedekah dari orang-orang yang akan masuk ke Bait Allah. **3** Ketika ia melihat Petrus dan Yohanes hendak
masuk ke Bait Allah, ia meminta sedekah. **4** Lalu, Petrus, bersama dengan Yohanes, menatapnya dan
berkata, “Lihat kami.” **5** Orang lumpuh itu mengarahkan perhatiannya kepada Petrus dan Yohanes, sambil
berharap menerima sesuatu dari mereka. **6** Akan tetapi, Petrus berkata, “Aku tidak mempunyai perak atau
emas, tetapi yang aku miliki akan kuberikan kepadamu. Dalam nama Kristus Yesus orang Nazaret itu,
bangun dan berjalanlah!” **7** Kemudian, Petrus memegang tangan kanan orang itu dan membantunya
berdiri. Saat itu juga, kaki dan pergelangannya menjadi kuat. **8** Dengan melompat, ia berdiri dan mulai
berjalan. Lalu, ia masuk ke dalam Bait Allah bersama Petrus dan Yohanes, sambil berjalan, dan melompat-
lompat, serta memuji Allah. **9** Semua orang melihatnya berjalan dan memuji Allah, **10** dan mereka
mengenali bahwa orang itulah yang biasanya duduk di Gerbang Indah Bait Allah untuk memohon
sedekah. Mereka dipenuhi dengan rasa takjub dan kagum atas hal yang sudah terjadi padanya.

11 Sementara orang itu berpegangan pada Petrus dan Yohanes, semua orang berlari kepada mereka di
serambi yang disebut Serambi Salomo [3] , dengan rasa takjub. **12** Lalu, ketika Petrus melihatnya, ia
berkata kepada orang banyak itu, “Hai orang-orang Israel, mengapa kamu heran akan hal ini atau
mengapa kamu menatap kami seolah-olah dengan kuasa atau kesalehan kami sendiri, kami telah
membuat orang ini berjalan? **13** Allah Abraham, dan Ishak, dan Yakub, Allah nenek moyang kita telah
memuliakan hamba-Nya, Yesus, yang kamu serahkan dan tolak di hadapan Pilatus ketika ia sudah
memutuskan untuk membebaskan-Nya. **14** Akan tetapi, kamu menolak Yang Kudus dan Benar, dan kamu
meminta seorang pembunuh [4] dilepaskan bagimu, **15** dan kamu membunuh Sang Pemberi Hidup, yang
sudah Allah bangkitkan dari antara orang mati. Tentang ini, kami adalah saksi-saksi. **16** Dan berdasar
iman dalam nama-Nya, yaitu nama Yesus, telah menguatkan laki-laki yang kamu lihat dan kenal ini. Dan,
iman yang datang melalui Dia telah memberikan kesehatan yang sempurna kepada laki-laki ini di
hadapan kamu semua.

17 Sekarang, Saudara-saudaraku, aku tahu bahwa kamu bertindak dalam ketidaktahuanmu seperti yang
juga dilakukan oleh para pemimpinmu. **18** Akan tetapi, yang Allah sampaikan sebelumnya melalui mulut
semua nabi bahwa Kristus akan menderita, telah Ia genapi. **19** Oleh karena itu, bertobatlah dan
berbaliklah [5] supaya dosa-dosamu dihapuskan, **20** sehingga waktu kelegaan datang dari kehadiran
Tuhan, dan supaya Ia mengutus Kristus yang telah ditetapkan bagimu, yaitu Yesus, **21** yang harus surga
terima sampai pada waktu pemulihan segala sesuatu seperti yang sudah Allah katakan melalui para nabi-
Nya yang kudus sejak zaman dulu. **22** Musa berkata, ‘Tuhan Allahmu akan membangkitkan [6] bagi kamu
seorang nabi seperti aku dari antara saudara-saudaramu sendiri. Kamu harus mendengarkan [7] segala
sesuatu yang ia katakan kepadamu. **23** Dan akan terjadi, setiap jiwa, yang tidak mendengarkan nabi itu
akan dilenyapkan dari antara bangsa.’ [8]**24** Dan, semua nabi yang pernah berbicara, mulai dari Samuel
dan mereka sesudahnya juga memberitakan hari-hari ini. **25** Kamu adalah keturunan dari para nabi dan
dari perjanjian yang telah Allah buat dengan nenek moyangmu, dengan berkata kepada Abraham,
‘Melalui benihmu, semua keturunan di muka bumi akan diberkati.’ [9]**26** Allah, setelah membangkitkan
hamba-Nya, mengirimkan-Nya kepadamu lebih dulu untuk memberkatimu dengan membuat setiap orang
dari antaramu berbalik dari kejahatan.”

Footnotes

3:1 [1]Pukul tiga sore.

3:2 [2]Kemungkinan, yang dimaksud adalah gerbang perunggu di sisi sebelah timur Bait Allah. Gerbang ini menghubungkan halaman untuk orang-orang bukan Yahudi dengan halaman untuk para perempuan.

3:11 [3]Bagian sisi timur Bait Allah yang biasa digunakan oleh guru-guru Taurat untuk bertanya jawab. Di situ pula Yesus biasa mengajar.

3:14 [4]Yang dimaksud adalah Barabas, seorang pembunuh dan pemberontak yang diminta oleh orang-orang Yahudi kepada Pilatus untuk dibebaskan menggantikan Yesus (Bc. Luk. 23:18).

3:19 [5]Kembali kepada Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

3:22 [6]Kata “membangkitkan” pada ayat ini dan ay. 26 mengacu kepada kehadiran Yesus melalui kelahiran-Nya di tengah bangsa Israel, bukan kepada kebangkitan-Nya dari kematian.
3:22 [7]Bisa juga diartikan ‘mengerti’ dan ‘menaati’.
3:23 [8]Kut. Ul. 18: 15; 19.
3:25 [9]Kut. Kej. 22:18; 26:24.

Kisah Para Rasul 3

Pendahuluan

Konsep khusus di pasal ini

Perjanjian Abraham
Pasal ini menjelaskan bagaimana perjanjian Abraham sudah dipenuhi oleh Yesus.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Kalian menyerahkanNya"
Banyak hal dalam cerita ini yang mengacu kepada "orang-orang Israel" yang diganti dengan "kalian." Walau kenyataannya para pemimpin Israel yang bertanggung jawab atas kejadian-kejadian ini, pada akhirnya adalah Yesus memilih untuk dikorbankan dan kematianNya dibutuhkan manusia yang berdosa. Oleh sebab itu, penulis tidak menghakimi mereka dengan tulisannya, tetapi meminta mereka untuk meminta ampun karena telah menghakimi Yesus. (Lihat: sin, judge, repent dan condemn)

Tautan:

- Catatan Kisah Para Rasul 3:1

<< | >>

Acts 3:1

Pernyataan Terkait:
Suatu hari, Petrus dan Yohanes pergi ke Bait Allah.

Informasi Umum:
Ayat 2 memberi latar belakang tentang laki-laki yang lumpuh.

Pergi ke Bait Allah
Mereka tidak masuk ke dalam bait Allah, area yang hanya dapat dimasuki oleh imam-imam. AT: "ke halaman Bait Allah" atau "ke area bait Allah"

Seorang laki-laki yang lumpuh sejak dalam kandungan ibunya digotong setiap hari meletakanya di Pintu Gerbang Indah bait Allah
Kalimat ini dapat diubah ke dalam kalimat aktif. AT: "Setiap hari, mereka menggotong seseorang, ia lumpuh dari lahir, dan meletakkannya di dekat Pintu Gerbang Indah"

Lumpuh
Tidak dapat berjalan

Acts 3:4

Petrus bersama dengan Yohanes, menatapnya dan berkata
Petrus dan Yohanes menatap orang lumpuh tersebut, namun hanya Petrus yang berbicara.

Menatapnya
Arti lain yang memungkinkan: 1) "melihat dirinya secara langsung" atau 2) "melihat dirinya dengan saksama"

Orang lumpuh itu mengarahkan perhatiannya kepada Petrus dan Yohanes
Kata "mengarahkan perhatiannya" di sini memiliki arti yang sama dengan "melihat". AT: "Orang lumpuh itu melihat mereka dengan saksama"

Perak dan emas
Kata-kata ini memiliki arti yang sama dengan uang.

Yang aku miliki
Orang-orang menganggap bahwa Petrus yang memiliki kemampuan untuk menyembuhkan orang lumpuh itu.

Dalam nama Yesus Kristus
Arti kata "nama" di sini menunjukkan kekuasaan dan kuasa Tuhan Yesus Kristus. AT: "Dengan kuasa Yesus Kristus"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 3:7

Petrus membantunya berdiri,
"Berdiri" di sini memiliki arti "berdiri dengan kedua kakinya." AT: "Petrus membuatnya berdiri dengan kedua kakinya,"

Ia masuk...ke dalam Bait Allah
Ia tidak masuk ke dalam bangunan yang dikhususkan bagi imam-imam. AT: "ia masuk...ke dalam area bait Allah" atau "ia masuk...ke dalam halaman bait Allah"

Acts 3:9

Mereka mengenali bahwa orang itulah
"menyadari bahwa orang itu ialah orang yang dulunya lumpuh" atau "mengenali bahwa dia orang yang dulunya lumpuh"

Gerbang Indah
Ini merupakan nama dari salah satu pintu masuk yang mengarah ke area bait Allah. Lihat bagaimana anda menerjemahkan frasa yang sama di Kisah Para Rasul 3:2.

Mereka dipenuhi dengan rasa takjub dan kagum
Kata "takjub" dan "kagum" memiliki arti yang sama dan menekankan pada intensitas rasa kagum orang-orang yang melihat. AT: "mereka sangat kagum"

Acts 3:11

Pernyataan Terkait:
Petrus berbicara kepada orang-orang di sekitar setelah menyembuhkan orang yang lumpuh.

Informasi Umum:
Frasa "di serambi yang disebut Serambi Salomo" menjelaskan bahwa mereka tidak berada di dalam bait Allah, yang hanya bisa dimasuki oleh imam-imam.

Informasi Umum:
Kata "kami" dan "mereka" di sini mengacu pada Petrus dan Yohanes dan bukan mengacu pada kerumunan orang yang berada di sekitar Petrus.

Serambi yang disebut Serambi Salomo
"Serambi Salomo." Tempat ini merupakan jalan bagi orang-orang yang lewat, disampingnya terdapat pilar-pilar penyangga atap, dan orang-orang memberinya nama dengan nama raja Salomo.

Dengan rasa takjub
"sangat kaget"

Ketika Petrus melihatnya
Imbuhan "nya" mengacu pada rasa takjub orang-orang di sekitar Petrus.

Kamu orang-orang Israel
"Bangsa Israel." Petrus mengacu kepada kerumunan orang di sekitar Petrus.

Mengapa kamu heran?
Petrus menanyakan hal ini dengan maksud bahwa mereka seharusnya tidak kaget atas apa yang telah terjadi. AT: "kamu seharusnya tidak kaget"

Mengapa kamu menatap kami seolah-olah dengan kuasa atau kesalehan kami sendiri, kami telah membuat orang ini berjalan?
Petrus menanyakan pertanyaan ini dengan penekanan bahwa orang-orang seharusnya tidak menganggap sang orang lumpuh disembuhkan dengan kekuatan Petrus dan Yohanes sendiri. Pernyataan ini dapat dinyatakan ke dalam dua kalimat. AT: "Jangan menatap kami. Bukan dengan kuasa atau kesalehan kami yang membuatnya berjalan"

Menatap kami
Ini memiliki makna bahwa orang-orang melihat Petrus dan Yohanes dengan saksama. AT: "menatap kami" atau "melihat kami dengan saksama"

Acts 3:13

Pernyataan Terkait:
Petrus melanjutkan perkataannya kepada bangsa Yahudi, yang ia mulai di Kisah Para Rasul 3:12.

Yang kamu serahkan
"Serahkan" di sini merupakan metafora "membawa" atau "memberikan." AT: "yang kamu bawa ke hadapan Pilatus" atau "yang kamu berikan ke hadapan Pilatus."

Ditolak di hadapan Pilatus
Frasa "di hadapan" di sini memiliki arti "di kehadiran." AT: "ditolak di hadapan Pilatus"

Ketika ia sudah memutuskan untuk membebaskanNya
"ketika Pilatus sudah memutuskan untuk membebaskan Yesus"

Dan kamu meminta seorang pembunuh dilepaskan bagimu
Kalimat ini dapat diubah ke dalam kalimat aktif. AT: "meminta Pilatus untuk melepaskan seorang pembunuh"

Acts 3:15

Informasi Umum:
Kata "kami" di sini mencakup Petrus dan Yohanes.

Sang Pemberi Hidup
Hal ini mengacu kepada Yesus. Beberapa arti lain yang memungkinkan: 1) "seseorang yang memberikan hidup abadi" atau 2) "penguasa kehidupan" atau 3) "pemberi kehidupan" atau 4)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"seseorang yang menuntun orang menuju kehidupan"

Pendiri
"pencipta," "pembuat," atau "pemimpin"

Yang sudah Allah bangkitkan dari antara orang mati
"Bangkitkan" di sini merupakan ungkapan yang menyatakan "untuk hidup kembali" AT: "yang Allah pilih untuk hidup kembali"

Sekarang
Frasa "sekarang," mengalihkan perhatian pendengar ke arah sang orang lumpuh.

Berdasar iman dalam namaNya
"NamaNya" di sini mengacu kepada Yesus. Arti lain yang memungkinkan: 1) "karena orang ini percaya Yesus" atau 2) "karena saya dan Yohanes percaya Yesus"

Membuatnya kuat
"membuatnya sembuh"

Acts 3:17

Sekarang
Di sini, Petrus mengalihkan perhatian orang-orang yang mendengarkan Petrus dari sang orang lumpuh, dan melanjutkan kembali perkataannya kepada mereka.

Kamu bertindak dalam ketidaktahuanmu
Beberapa arti yang memungkinkan: 1) orang-orang tidak mengetahui jika Yesus merupakan Sang Mesias atau 2) orang-orang tidak mengerti akibat dari perbuatan mereka.

Allah bernubuat melalui mulut semua nabi
Saat para nabi berbicara, hal ini dianggap bagaikan Allah sendiri yang berbicara, karena Ia menyuruh mereka untuk mengucapkan apa yang harus diucapkan. AT: "Allah menyampaikan semua yang belum terjadi melalui perkataan semua nabi"

Yang Allah sampaikan sebelumnya
"menyampaikan sebelum waktunya terjadi" atau "menyampaikan sebelum hal itu terjadi"

Melalui mulut semua nabi
"Mulut" di sini mengacu pada kata-kata yang diucapkan dan ditulis para nabi. AT: "melalui kata-kata semua nabi"

Acts 3:19

Bertobatlah dan berbaliklah
Kata-kata "bertobatlah" dan "berbaliklah" menjelaskan bagaimana seseorang mengubah gaya berpikirnya, dari gaya berpikir orang berdosa menuju gaya berpikir yang dekat kepada Allah.

Supaya dosa-dosamu dihapuskan
Kata "dihapuskan" ini merupakan suatu metafora: dosa-dosa kita bagaikan tinta di atas kertas putih, dan ketika Allah mengampuni dosa kita, dosa-dosa itu dihilangkan atau dihapuskan. Kalimat ini dapat dibentuk ke bentuk kalimat aktif. AT: "supaya Allah menghapuskan dosa-dosamu"

Sehingga waktu kelegaan datang dari kehadiran Tuhan
"waktu di saat kehadiran Tuhan memberi bantuan." Arti lain yang memungkinkan: 1) "waktu di saat Allah memberi rohmu kekuatan" atau 2) "waktu di saat Allah akan membangkitkanmu"

Dari kehadiran Tuhan
Kalimat "dari kehadiran Tuhan" merupakan sebuah pemakaian nama untuk Tuhan sendiri. AT: "dari Tuhan"

Supaya Ia mengutus Kristus
"supaya Ia mengutus Kristus kembali." Ini mengartikan kedatangan Kristus untuk yang kedua kali.

Yang telah ditetapkan bagimu
Kalimat ini dapat diubah ke dalam bentuk kalimat aktif. AT: "yang Ia tetapkan bagimu"

Acts 3:21

Pernyataan Terkait:
Petrus melanjutkan perkataannya bagi orang-orang Yahudi, yang berdiri di area Bait Allah, yang dimulai di Kisah Para Rasul 3:12.

Informasi Umum:
Pada ayat 22-23, Petrus mengutip perkataan yang pernah diucapkan oleh Musa sebelum kedatangan Mesias.

Ia lah satu-satunya yang harus sorga terima
"Ia lah satu-satunya yang harus sorga sambut." Petrus mengatakan sorga bagaikan sorga adalah seseorang yang menerima kedatangan Yesus saat Ia pulang ke rumah Bapa.

Sorga harus menerima sampai
Ini artinya, bagi Yesus untuk tinggal dan diam di dalam kerajaan sorga adalah hal penting, karena ini merupakan rencana Allah.

Sampai pada waktu pemulihan segala sesuatu
Arti lain yang memungkinkan: 1) "sampai pada waktu di saat Allah memulihkan segala sesuatu" atau 2) "sampai pada waktu di saat Allah memenuhi segala sesuatu yang sudah Ia katakan."

Sesuatu yang telah Allah katakan melalui mulut para nabiNya yang kudus sejak zaman dulu
Pada zaman dahulu ketika para nabi berbicara, hal itu dianggap bagaikan Allah yang berbicara karena Ia yang mengatur apa yang mereka katakan. AT: "yang Allah katakan sejak zaman dahulu melalui

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

nabiNya yang kudus untuk menyebarkan firmanNya"

Mulut dari para nabiNya yang kudus
"Mulut" di sini mengacu pada kata-kata yang diucapkan dan ditulis oleh para nabi. AT: "kata-kata para nabiNya"

Akan membangkitkan seorang nabi
"Membangkitkan" di sini memiliki arti "memenuhi." AT: "Allah akan memenuhi segala sesuatu"

Nabi itu akan dilenyapkan selamanya
Kalimat ini dapat diubah ke dalam bentuk kalimat aktif. AT: "nabi itu, akan Allah lenyapkan selamanya"

Acts 3:24

Pernyataan Terkait:
Petrus menyelesaikan perkataannya kepada orang-orang Yahudi, yang dimulainya di KIsah Para Rasul 3:12.

Ya, dan semua nabi
"dalam faktanya, semua nabi." Di sini kata "Ya" menambah penekanan pada selanjutnya.

Mulai dari Samuel dan mereka yang datang sesudahnya
"dimulai dari Samuel dan berlanjut ke nabi-nabi yang hidup setelah dia"

Hari-hari ini
"saat ini" atau "hal-hal yang terjadi saat ini"

Kamu adalah keturunan dari para nabi dan dari perjanjian
Kata "Keturunan" di sini memiliki arti: penerima warisan yang dijanjikan oleh para nabi dan perjanjian. AT: "Kamu adalah ahli waris dari para nabi dan ahli waris dari perjanjian"

Melalui benihmu
"Oleh karena keturunanmu"

Semua keluarga di muka bumi akan diberkati
Kata "keluarga" ini mengacu pada sekelompok orang atau bangsa-bangsa. Kalimat ini dapat diubah menjadi kalimat aktif. AT: "Saya akan memberkati semua orang di muka bumi"

Setelah Allah, membangkitkan hambaNya
"Membangkitkan" di sini merupakan ungkapan untuk "menetapkan." AT: "Setelah Allah menetapkan hambaNya"

HambaNya
Kata ini mengacu kepada Yesus, Sang Mesias.

Membuat setiap orang dari antaramu berbalik dari kejahatan
"Berbalik" di sini merupakan penyebutan kata yang berarti "menyebabkan seseorang untuk bertobat." AT: "Menyebabkan setiap orang bertobat atas kejahatan mereka"

Translation Questions (tq)

Acts 3:2

Siapa yang dilihat Petrus dan Yohanes dalam perjalanan mereka ke Bait Allah?
Petrus dan Yohanes melihat seorang laki-laki yang lumpuh sejak lahirnya yang meminta sedekah di pintu Bait Allah.

Acts 3:6

Apa yang tidak diberikan Petrus kepada orang itu?
Petrus tidak memberikan kepada orang itu perak dan emas.

Acts 3:7

Apa yang dilakukan Petrus kepada orang itu?
Petrus memberikan kepada orang itu kemampuan untuk berjalan.

Acts 3:8

Bagaimanakah reaksi orang itu terhadap apa yang diberikan Petrus kepadanya?
Orang itu masuk ke dalam Bait Allah sambil berjalan, melompat, dan memuji Allah.

Acts 3:10

Bagaimanakah reaksi orang-orang yang melihat orang itu di dalam Bait Allah?
Orang-orang dipenuhi dengan keheranan dan kekaguman.

Acts 3:15

Apa yang diingatkan Petrus kepada orang-orang yang telah mereka lakukan dengan Yesus?
Petrus mengingatkan orang-orang bahwa mereka telah membunuh Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 3:16

Apa yang dikatakan Petrus yang telah menjadikan orang itu sembuh?
Petrus berkata bahwa iman di dalam nama Yesus yang telah menjadikan orang itu sembuh.

Acts 3:19

Apa yang dikatakan Petrus untuk dilakukan orang-orang itu?
Petrus berkata kepada orang-orang untuk bertobat.

Acts 3:21

Petrus mengatakan bahwa surga akan menerima Yesus sampai waktu apa?
Petrus berkata bahwa hingga waktu pemulihan segala sesuatu, Yesus akan diterima di surga.

Acts 3:22

Apa yang dikatakan Musa tentang Yesus?
Musa berkata bahwa Tuhan Allah akan membangkitkan seorang nabi seperti dirinya sendiri yang kepadaNya orang-orang akan mendengarNya.

Acts 3:23

Apa yang akan terjadi pada setiap orang yang tidak mendengarkan Yesus?
Orang yang tidak mendengarkan Yesus akan dibinasakan sepenuhnya.

Acts 3:25

Dari janji apakah dalam Perjanjian Lama Petrus mengingatkan orang-orang?
Petrus mengingatkan orang-orang bahwa mereka adalah anak-anak dari perjanjian yang Allah buat kepada Abraham ketika Allah berkata, "Dari benihmu, semua keluarga di bumi akan diberkati."

Acts 3:26

Bagaimanakah Allah berkeinginan untuk memberkati orang-orang Yahudi?
Allah berkeinginan untuk memberkati orang-orang Yahudi dengan mengutus Yesus kepada mereka pertama-tama untuk membalikkan mereka dari kejahatan mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Ketika Petrus dan Yohanes berbicara kepada orang banyak, datanglah kepada mereka para imam,
kepala penjaga Bait Allah [1] Bait Allah di Daftar Istilah. , dan orang-orang Saduki, **2** dengan sangat marah
karena mereka mengajar orang banyak dan memberitakan di dalam Yesus ada kebangkitan dari antara
orang mati. **3** Lalu, mereka menangkap Petrus dan Yohanes dan memasukkannya ke dalam penjara
sampai keesokan harinya karena hari sudah malam. **4** Namun, banyak dari mereka yang telah mendengar
perkataan para rasul menjadi percaya, dan jumlah laki-laki di antara mereka menjadi kira-kira lima ribu
orang.

5 Pada keesokan harinya, pemimpin-pemimpin, tua-tua [2] Tua-tua di Daftar Istilah. , dan ahli-ahli Taurat
[3] Hukum Taurat di Daftar Istilah. mereka berkumpul bersama di Yerusalem, **6** bersama dengan Imam
Besar Hanas, dan Kayafas, Yohanes, Aleksander, dan semua orang dari keluarga Imam Besar. **7** Ketika
mereka menempatkan Petrus dan Yohanes di tengah-tengah, mereka bertanya, “Dengan kuasa apa atau
dengan nama siapakah kamu melakukan hal ini?”

8 Lalu, Petrus, dipenuhi dengan Roh Kudus, berkata kepada mereka, “Para pemimpin bangsa dan tua-tua,
9 jika kami diperiksa hari ini karena suatu perbuatan baik yang telah kami lakukan terhadap orang yang
lemah ini, dengan cara apa orang ini telah disembuhkan? **10** Biarlah hal ini diketahui oleh kamu semua
dan semua orang Israel bahwa oleh nama Kristus Yesus, Orang Nazaret, yang kamu salibkan, yang telah
Allah bangkitkan dari antara orang mati, orang ini berdiri di hadapanmu dalam keadaan sehat. **11** Yesus
ini adalah:

> ‘Batu yang ditolak oleh kamu, tukang-tukang bangunan,
> yang telah menjadi Batu Penjuru. [4] Batu penjuru di Daftar istilah. ’ Maz 118:22

12 Dan, tidak ada keselamatan di dalam siapa pun lainnya karena tidak ada nama lain di bawah langit
diberikan di antara manusia yang oleh nama itu kita dapat diselamatkan.”

13 Ketika mereka melihat keberanian Petrus dan Yohanes dan mengerti bahwa mereka adalah orang-
orang tidak terpelajar dan awam [5] , mereka menjadi heran dan mulai mengenali bahwa keduanya
pernah bersama-sama dengan Yesus. **14** Dan, setelah melihat orang yang telah disembuhkan itu berdiri di
samping Petrus dan Yohanes, mereka tidak dapat membantahnya. **15** Akan tetapi, ketika mereka
memerintahkan Petrus dan Yohanes untuk meninggalkan Sanhedrin [6] Sanhedrin di Daftar Istilah. ,
mereka berunding satu dengan yang lain, **16** dengan berkata, “Apa yang harus kita lakukan terhadap
kedua orang ini? Sebab, sebuah tanda ajaib yang luar biasa telah terjadi melalui mereka dan begitu nyata
bagi semua orang yang tinggal di Yerusalem, dan kita tidak dapat menyangkalnya. **17** Akan tetapi, supaya
hal ini tidak semakin tersebar di antara orang-orang, mari kita mengancam mereka untuk tidak lagi
berbicara kepada siapa pun dalam nama itu [7] .”

18 Kemudian, mereka memanggil Petrus dan Yohanes, lalu memerintahkan keduanya untuk tidak
berbicara atau mengajarkan apa pun dalam nama Yesus. **19** Akan tetapi, Petrus dan Yohanes menjawab
dan berkata kepada mereka, “Putuskanlah, mana yang benar dalam pandangan Allah, untuk
mendengarkan kamu lebih daripada Allah? **20** Sebab, kami tidak bisa kecuali mengatakan hal-hal yang
telah kami lihat dan dengar.” **21** Maka, ketika mereka terus mengancam Petrus dan Yohanes, mereka
membiarkan rasul-rasul itu pergi, setelah tidak menemukan cara untuk menghukum keduanya oleh
karena orang banyak yang memuji Allah atas apa yang telah terjadi. **22** Sebab, orang yang kepadanya
tanda kesembuhan itu telah dinyatakan, sudah berusia lebih dari empat puluh tahun [8] .

23 Ketika sudah dibebaskan, Petrus dan Yohanes pergi kepada teman-temannya sendiri dan menceritakan
segala sesuatu yang dikatakan oleh para imam kepala dan tua-tua kepada mereka. **24** Dan, ketika teman-
temannya itu mendengarnya, mereka mengangkat suara mereka kepada Allah dengan sehati dan berkata,
“Ya Tuhan, Engkaulah yang telah menjadikan langit, bumi, laut, dan segala isinya, **25** yang berkata
melalui Roh Kudus, melalui mulut hamba-Mu, Daud, nenek moyang kami:

> ‘Mengapa bangsa-bangsa lain mengamuk,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dan orang-orang memperhatikan yang sia-sia?

26 Raja-raja dunia bersiap-siap,
dan para penguasa berkumpul bersama, melawan Tuhan
dan melawan Yang Diurapi-Nya.’ Mzm. 2:1-2

27 Sebab, sebenarnya di kota ini telah berkumpul bersama untuk melawan Yesus, Hamba-Mu yang Kudus, yang Engkau urapi, baik Herodes dan Pontius Pilatus, bersama dengan bangsa-bangsa lain, dan orang-orang Israel, **28** untuk melakukan segala sesuatu yang oleh tangan-Mu dan rencana-Mu telah tentukan sebelumnya untuk terjadi. **29** Dan sekarang, Tuhan, lihatlah ancaman-ancaman mereka dan karuniakanlah hamba-hamba-Mu ini untuk memberitakan firman-Mu dengan segala keberanian, **30** sementara Engkau mengulurkan tangan-Mu untuk menyembuhkan dan tanda-tanda serta keajaiban-keajaiban terjadi oleh nama Hamba-Mu yang Kudus, Yesus.”

31 Dan, setelah mereka berdoa, terguncanglah tempat mereka berkumpul bersama dan mereka semua dipenuhi dengan Roh Kudus, serta terus memberitakan firman Allah dengan berani.

32 Dan, kumpulan mereka yang percaya bersatu hati dan jiwa. Tidak ada seorang pun yang berkata bahwa barang kepunyaannya adalah miliknya sendiri, tetapi segala sesuatu adalah milik mereka bersama. **33** Lalu, dengan kuasa yang besar para rasul memberikan kesaksian mereka tentang kebangkitan Tuhan Yesus dan anugerah yang besar ada atas mereka semua. **34** Tidak ada seorang pun yang kekurangan di antara mereka karena semua orang yang memiliki ladang atau rumah, menjualnya, dan membawa hasil penjualannya, **35** lalu meletakkannya di kaki para rasul, dan dibagi-bagikan kepada masing-masing orang sesuai dengan kebutuhannya.

36 Begitu juga Yusuf, orang Lewi [9] , keturunan Siprus, yang juga dipanggil oleh para rasul, Barnabas, yang berarti ‘anak penghiburan’ [10] , **37** menjual ladang yang dimilikinya dan membawa uangnya, lalu meletakkannya di kaki para rasul.

Footnotes

4:1 [1]Lih.
4:5 [2]Lih.
4:5 [3]Penafsir Hukum Taurat. Lih.
4:11 [4]Batu yang pertama dan yang terpenting dari suatu bangunan. Lih.
4:13 [5]Dianggap sebagai orang-orang biasa yang kurang paham.
4:15 [6]Dewan Yahudi tertinggi untuk urusan agama dan sipil. Lih.
4:17 [7]Mengacu pada Yesus Kristus. Pemimpin-pemimpin Yahudi pada masa itu menghindari menyebut nama-Nya (Bc. Luk. 15:2).
4:22 [8]Dalam tradisi agama Yahudi, usia dewasa adalah tiga puluh tahun. Perkataan orang yang berusia lebih dari empat puluh tahun sudah bisa dipercaya dan ia sudah dianggap dapat mempertanggungjawabkan perkataannya itu.
4:36 [10]Barnabas adalah rekan sepelayanan Paulus yang saleh dan senantiasa menguatkan iman orang lain.
4:36 [9]Salah satu dari dua belas suku Israel (Bdk. Kej. 35: 23-26).

Kisah Para Rasul 4

Pendahuluan

Catatan umum

Struktur dan format
Beberapa terjemahan memasukkan setiap baris dari baitnya untuk membuatnya mudah dibaca. ULB melakukan ini dengan puisi yang di kutip dari Perjanjian Lama 4:25-26.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Konsep khusus dalam pasal ini

Kesatuan
Pada awalnya gereja memprioritaskan kesatuan. Itulah roh kesatuan diantara pengikut - pengikut Kristus sama seperti yang mereka lakukan dalam hal keuangan. Yang pada akhirnya menunjukkan sebuah rasa komitmen total.

Tokoh penting dalam bahasan di bagian ini

Batu Penjuru
Ini adalah sebuah metafora penting di dalam Alkitab. Batu penjuru adalah batu pertama yang diletakan di suatu tempat ketika ingin membuat pondasi dari sebuah bangunan. Jika batu perjuru diletakkan ditempat yang salah, seluruh bangunan akan hancur. Ini adalah sebuah metafora yang mengajarkan bahwa Yesus adalah pondasi iman yang tepat. (Lihat: danfaith)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Karena tidak ada nama lain dibawah langit"
Bahasa Yunani dari "nama" mengidentifikasikan bahwa "Yesus" bukanlah hanya sebuah nama yang dapat menyelamatkan, tetapi Dia benar - benar hidup. Yesus hidup, Dialah anak Allah, satu-satunya yang rela mati untuk menebus dosa manusia, satu-satunya jalan menuju surga.

Tautan:

- **Catatan Kisah Para Rasul 04:01**

<< | >>

Acts 4:1

Pernyataan Terkait:
Pemuka-pemuka agama menangkap Petrus dan Yohanes setelah Petrus menyembuhkan seorang laki-laki yang lahir dengan kaki yang pincang.

Mendatangi mereka
"mendekati mereka" atau "mendatangi mereka"

Mereka sedang dalam masalah besar
"Mereka sangat marah." Khususnya orang Saduki sangat marah ketika Petrus dan Yohanes berkata bahwa mereka tidak percaya tentang kebangkitan.

Menyatakan bahwa Yesus bangkit dari kematian
Petrus dan Yohanes berkata bahwa Allah akan membangkitkan orang mati sama seperti Dia membangkitkan Yesus dari antara orang mati. Kata "kebangkitan" mengarahkan kepada kebangkitan Yesus dan kebangkitan dari orang lain.

Dari kematian
Diantara semua orang yang telah mati. Pernyataan ini menggambarkan semua orang mati bersama dibawah bumi. Datang kembali dari antara mereka untuk hidup kembali.

Mereka menangkap mereka
"Para imam, penjaga Bait Allah, dan orang Saduki menangkap Petrus dan Yohanes."

Karena hari telah malam
Ini adalah kebiasaan umum untuk tidak menanyai orang di malam hari.

Jumlah kaum pria yang percaya
Hal ini hanya mengacu pada kaum pria tidak termasuk jumlah kaum wanita dan anak - anak yang percaya.

Jumlahnya kira-kira lima ribuan orang
"berjumlah 5.000 orang"

Acts 4:5

Pernyataan Terkait:
Para penguasa menanyai Petrus dan Yohanes yang menjawab tanpa takut.

Informasi umum:
Kata "mereka" disini mengacu pada orang Yahudi secara keseluruhan.

Itu bisa terjadi...karena
Frasa ini digunakan untuk menandai dimana kejadian itu dimulai. Jika bahasa ini yang kamu gunakan, kamu bisa mempertimbangkan penggunaannya disini.

Pemimpin-pemimpin, tua-tua, dan ahli Taurat
Ini adalah suatu referensi untuk Sanhedrin, keputusan pengadilan Yahudi, dimana terdiri atas tiga kelompok orang ini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yohanes, dan Aleksander
Kedua pria ini adalah anggota dari keluarga Imam Besar. Yang ini tidak sama dengan rasul Yohanes.

Dengan kekuatan apa
"Siapa yang memberi kamu kekuatan"

Dalam nama siapa
Kata "nama" mengacu pada wewenang. AT: "dengan wewenang siapa"

Acts 4:8

Kemudian Petrus dipenuhi Roh Kudus
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan di Kisah Para Rasul [2:4]

Jika kami diperiksa hari ini...dengan cara apa pria ini telah disembuhkan?
Petrus bertanya untuk mengklarifikasi alasan sebenarnya mereka diadili. AT: "Kamu berkata kepada kita hari ini...dengan maksud apa pria ini diperbuat demikian"

Hari ini kita ditanyai
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "kamu menanyai kami hari ini"

Dengan cara apa orang ini telah disembuhkan?
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "dengan maksud apa pria ini disembuhkan"

Hal ini dapat diketahui oleh kamu dan semua orang Israel
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Hal ini dapat diketahui oleh kamu dan seluruh Israel"

Oleh kamu dan seluruh orang Israel
"untuk kamu yang menanyakan kita dan untuk seluruh orang Israel"

Dalam nama Kristus orang Nazaret
kata "nama" disini mengacu pada kekuatan dan wewenang. AT: "dengan kekuatan Tuhan Yesus Kristus orang Nazaret"

Untuk siapa Allah bangkit dari kematian
"Kebangkitan" disini adalah sebuah ungkapan "disebabkan hidup kembali" AT: "untuk siapa Allah hidup kembali"

Acts 4:11

Pernyataan Terkait:
Petrus melengkapi perkataannya kepada pemuka agama Yahudi bahwa dia telah memulai Kisah Para Rasul 4:8.

Informasi umum:
Kata "kami" mengacu kepada Petrus untuk siapa dia berbicara..

Yesus Kristus adalah batu...yang telah menjadi batu penjuru
Petrus mengutip dari Mazmur. Ini adalah sebuah metafora yang artinya para pemuka agama, seperti pembangun. menolak Yesus, tetapi Allah telah membuat dia paling penting di kerajaannya, seperti sebuah batu pertama di bangunan itu penting.

Kepala
Kata "kepala" artinya "paling penting" atau "sangat penting."

Kamu sebagai pembangun meremehkan
"kamu sebagai pembangun menolak" atau "kamu sebagai pembangun menolak sebagai tidak berharga"

Tidak ada keselamatan di dalam orang lain
Kata "pengorbanan" dapat diterjemahkan sebagai kata kerja. Hal ini dapat dinyatakan secara positif. AT: "Dia satu-satunya orang yang dapat menyelamatkan"

Tidak ada nama lain dibawah langit diberikan diantara manusia
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "tidak ada nama lain dibawah sorga diberikan diantara manusia "

Tidak ada nama lain...diberikan diantara manusia
Frasa "nama....diberikan diantara manusia" mangacu kepada Yesus. AT: "tidak ada nama lain dibawah surga, yang diberikan diantara manusia, untuk siapa

Dibawah sorga
Hal ini mengarahkan pada seluruh tempat didunia. AT: "di dunia"

Oleh siapa kita harus diselamatkan
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "apa dapat menyelamatka kita" atau siapa dapat menyelamatkan kita "

Acts 4:13

Informasi umum:
Contoh yang kedua dari "mereka" mengacu kepada Petrus dan Yohanes. Semua kejadian lain dari kata "mereka" di bagian ini mengacu kepada Pemuka Yahudi.

Keberanian Petrus dan Yohanes
Abstrak dari kata "keberanian" mengacu pada cara Petrus dan Yohanes menanggapi Pemuka Yahudi, dan dapat diterjemahkan sebagai kata keterangan atau kata sifat. AT: "bagaimana beraninya Petrus dan Yohanes berbicara" atau "bagaimana Petrus dan Yohanes disana"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Keberanian
"tidak takut" atau "keberanian"

Menyadari bahwa mereka biasa, dan tidak berpendidikan
Pemuka Yahudi "menyadari" ini karena cara Petrus dan Yohanes berbicara.

Menyadari
"mengerti"

Orang biasa, tidak berpendidikan
Kata "biasa" dan "tidak berpendidikan" menunjukan hal yang sama. Mereka menekankan bahwa Petrus dan Yohanes tidak menerima latihan formal dalam hukum Yahudi.

Pria yang sudah disembuhkan
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Petrus dan Yohaneslah yang telah menyembuhkan "

Tidak ada yang bisa membantah ini
"tidak ada yang menolak penyembuhan yang dilakukan Petrus dan Yohanes .

Acts 4:15

Para rasul
Mengacu pada Petrus dan Yohanes.

Apa yang seharusnya kita lakukan kepada pria ini?
Para Pemuka Yahudi bertanya hal ini karena mereka frustrasi apa yang seharusnya dilakukan kepada Petrus dan Yohanes. AT: "Tidak ada yang dapat kita lakukan untuk pria ini"

Faktanya bahwa mujizat yang luar biasa telah dilakukan melalui mereka yang dikenal oleh seluruh orang Yerusalem
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif.. AT: "Siapapun yang tinggal di Yerusalem mengetahui tentang mujizat luar biasa yang mereka lakukan"

Semua orang yang tinggal di Yerusalem
Hal ini adalah sebuah penyamarataan. Ini mungkin juga pernyataan yang berlebihan untuk menunjukan para pemimpin berfikir bahwa ini sebuah masalah besar. AT: "semua orang yang tinggal di Yerusalem" atau "orang-orang yang tinggal diseluruh Yerusalem"

Agar supaya tidak lagi tersebar
kata "ini: mengacu pada mujizat-mujizat atau pengajaran Petrus dan Yohanes lakukan. AT: "agar supaya berita tentang mujizat tidak tersebar lagi" atau "agar supaya tidak ada lagi orang yang mendengar tentang mujizat ini"

Tidak berbicara lagi kepada semua orang tentang nama ini
Kata "nama" mengacu pada Yesus. AT: "tidak berbicara tentang orang ini, Yesus"

Acts 4:19

Informasi umum:
Kata "kita" mengacu pada Petrus dan Yohanes tetapi tidak satupun dari mereka yang disebutkan.

Apakah ini baik dari sudut pandang Allah
Frasa "dalam pandang Allah" mengacu pada pendapat Allah. AT: "Apakah Allah berfikir ini baik"

Acts 4:21

Informasi umum:
Ayat 22 memberikan latar belakang tentang umur dari pria lumpuh yang telah disembuhkan

Setelah peringatan lebih lanjut
Para pemimpin Yahudi .menghukum Petrus dan Yohanes.

Mereka tidak dapat menemukan alasan untuk tidak menghukum mereka
Meskipun para pemimpin Yahudi menghukum Petrus dan Yohanes, mereka tidak dapat menemukan alasan untuk menghukum mereka kalau tidak membuat kerusuhan.

Untuk apa yang telah mereka lakukan
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "untuk apa Petrus dan Yohanes melakukannya

Pria yang telah mengalami mujizat kesembuhan
"Pria yang telah disembuhkan oleh Petrus dan Yohanes"

Acts 4:23

Informasi Umum:
Berbicara bersama, orang-orang mengutip dari Mazmur Daud dari Perjanjian Lama.

Informasi Umum:
Kata "mereka" mengacu pada seluruh orang percaya, tetapi tidak untuk Petrus dan Yohanes.

Datang kepada orang - orang mereka
Frasa "orang-orang mereka" mengacu pada seluruh orang percaya. T: "pergi kepada orang-orang percaya"

Mereka bersorak bersama kepada Allah
"Bersorak" disini adalah sebuah ungkapan dari "membesarkan suara mereka" AT: "Mereka membesarkan suara mereka ketika mereka berbicara kepada Allah"

Kamu berbicara oleh Roh kudus melalui mulut seorang pelayan, Daud ayah kita
Hal ini artinya bahwa Roh Kudus meminta Daud untuk berbicara atau menuliskan apa yang Allah katakan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Melalui mulut hambaMu, Daud ayah kita
Kata "mulut" mengacu pada kata-kata Daud ketika berbicara atau menafsirkan. AT: "dengan kata-kata pelayan kamu, Daud ayah kita"

Daud ayah kita
Disini "ayah" mengacu pada "leluhur"

Mengapa bangsa-bangsa kafir ini, dan orang-orang ini membayangkan sesuatu yang tidak perlu?
Ini adalah sebuah pertanyaan retoris yang menekankan tentang "menentang Allah". AT: "bangsa kafir ini seharusnya tidak marah, dan orang-orang seharusnya tidak membayangkan sesuatu yang tidak perlu.

Orang-orang membayangkan sesuatu yang tidak perlu
"Tidak perlu" termasuk rencana-rencana untuk menentang Allah. AT: "orang-orang membayangkan sesuatu untuk menentang Allah"

Orang-orang
"Segerombolan orang" or "Kelompok"

Acts 4:26

Pernyataan Terkait:
Orang-orang percaya melengkapi kutipan mereka dari Raja Daud di Amsal bahwa mereka memulainya Kisah Para Rasul 4:25.

Raja-raja dibumi mengatur diri mereka bersama, dan para pemimpin berkumpul untuk menentang Allah
Dua kelompok ini bermaksud untuk hal yang sama. Mereka berdua menekankan usaha dari para pemimpin di bumi untuk menentang Allah

Mengatur diri mereka...berkumpul bersama
Dua frasa ini bermaksud agar mereka menggabungkan tentara mereka untuk melawan dalam pertempuran. AT: "mengatur tentara mereka...menggabungkan tentara mereka"

Menentang Tuhan, dan yang diurapiNya
Kata "Tuhan" mengacu pada Allah. Dalam Mazmur, kata "Kristus" mengacu pada Mesias atau yang diurapi Allah.

Acts 4:27

Pernyataan Terkait:
Orang-orang percaya terus berdoa

di kota ini
"kota ini" mengacu pada Yerusalem

Yesus hambaMu yang kudus
"Yesus yang melayani kamu dengan setia"

Untuk campur tanganMu atas segala rencana keputusanMu
Kata "tangan" berarti kekuatan Allah. Sebagai tambahan, frasa "tanganMu dan keinginan keputusanMu" menunjukan kekuatan Allah dan rencanaNya. AT: untuk campur tangan dalam segala keputusanMu karena Engkau penuh kuasa dan melakukan apa yang Engkau rencanakan"

Acts 4:29

Pernyataan Terkait:
Orang-orang percaya melengkapi doa mereka bahwa mereka memulainya Kisah Para Rasul 4:24.

Memperhatikan peringatan-peringatan mereka
Kata "memperhatikan" adalah sebuah permintaan untuk Allah untuk memperhatikan cara yang digunakan para pemimpin Yahudi memperlakukan orang-orang percaya. AT: "memperhatikan bagaimana mereka melakukannya untuk menghukum kita"

Menyampaikan firman dengan penuh keberanian
"firman" disini adalah sebuah metonim untuk pesan dari Allah. AT: "menyampaikan pesanMu dengan penuh keberanian"

Ulurkan tanganMu untuk menyembuhkan
Kata "tangan" mengacu pada kekuatan Allah. Sebuah permintaan untuk Allah untuk menunjukan betapa hebatnya Dia. AT: "ketika kamu menunjukan kekuatan kamu dengan menyembuhkan orang-orang"

Melalui nama Yesus hambaMu yang kudus
kata "nama" mengacu pada kuasa dan otoritas. AT: "melalui kuasa Yesus"

Yesus hambaMu yang kudus
"Yesus melayani kamu dengan sepenuh hati" Lihat terjemahan nya pada Kis 4:27.

Tempat itu...digoncangkan
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Tempat itu....goncang"

Mereka semua dipenuhi oleh Roh Kudus
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. Lihat terjemahannya pada Kisah Para Rasul 2:4. AT: "Roh kudus memenuhi mereka semua"

Acts 4:32

Satu hati dan jiwa
kata "hati" mengacu pada pemikiran dan kata "jiwa" mengacu pada perasaan. Bersama-sama mereka mengacu pada seluruh orang. AT: "Pemikiran yang sama dan keinginan yang sama"

Mereka memiliki semuanya secara bersama
"berbagi apa yang mereka punya satu kepada yang lain. Lihat terjemahan nya pada Kisah Para Rasul 2:44.

Anugerah yang besar ada pada mereka
Kemungkinan artinya: 1. bahwa Allah memberikan berkatnya yang besar kepada orang-orang percaya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

atau 2. bahwa orang-orang di Yerusalem menganggap orang-orang percaya mempunyai rasa percaya diri yang sangat tinggi.

Acts 4:34

Semua yang mempunyai surat tanah atau rumah
kata "semua" disini di samaratakan. AT: "Banyak orang yang mempunyai surat tanah atau rumah" atau "orang-orang yang mempunyai tanah atau rumah"

Mempunyai surat tanah atau rumah
"mempunyai tanah atau rumah"

Uang dari hasil penjualan
Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Uang yang mereka terima dari semua yang mereka jual."

Meletakkan di kaki para rasul
Ini artinya mereka memberikan uang untuk para rasul. AT: "Memberikannya untuk para rasul" atau "Memberikannya untuk para rasul"

Dibagikan untuk setiap orang menurut kebutuhan mereka
Kata "kebutuhan" dapat diterjemahkan sebagai kata kerja. Pernyataan ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Mereka membagikan uang kepada setiap orang percaya yang membutuhkannya"

Acts 4:36

Informasi umum:
Lukas memperkenalkan Barnabas di dalam cerita (Lihat:

Anak Penghiburan
Para rasul menggunakan nama ini untuk menunjukan bahwa Yusuf adalah seorang yang memberikan dorongan untuk orang lain. "Anak dari" adalah sebuah ungkapan untuk menggambarkan keberanian atau karakter seseorang. AT: "penghibur" atau "seorang yang menghibur"

Meletakannya dikaki para rasul
Ini artinya mereka memberikan uang untuk para rasul. Lihat bagaimana terjemahan kamu pada [Kis]

Translation Questions (tq)

Acts 4:2

Apa yang diajarkan Petrus dan Yohanes kepada orang banyak di dalam Bait Allah?
Petrus dan Yohanes sedang mengajar tentang Yesus dan kebangkitanNya dari antara orang mati.

Acts 4:3

Bagaimana reaksi dari para penguasa Bait Allah, para imam, dan orang-orang Saduki terhadap ajaran Petrus dan Yohanes?
Mereka menangkap Petrus dan Yohanes dan memenjarakan keduanya.

Acts 4:4

Bagaimana reaksi orang banyak terhadap ajaran Petrus dan Yohanes?
Banyak orang percaya, kira-kira lima ribu orang.

Acts 4:10

Dengan kuasa apa atau dalam nama siapakah Petrus mengatakan ia telah menyembuhkan orang itu di dalam Bait Allah?
Petrus berkata bahwa di dalam nama Yesus Kristus, dia telah menyembuhkan orang itu di dalam Bait Allah.

Acts 4:12

Apa dikatakan Petrus tentang satu-satunya cara yang olehnya kita dapat diselamatkan?
Petrus berkata bahwa tidak ada nama lain kecuali Yesus yang mana kita dapat diselamatkan.

Acts 4:14

Mengapa para pemimpin Yahudi tidak bisa mengatakan apa-apa menentang Petrus dan Yohanes?
Para pemimpin tidak dapat berkata apapun karena orang yang telah disembuhkan itu berdiri bersama Petrus dan Yohanes.

Acts 4:18

Apa yang diperintahkan para pemimpin Yahudi untuk tidak dilakukan Petrus dan Yohanes?
Para pemimpin Yahudi memerintahkan Petrus dan Yohanes untuk tidak berbicara atau mengajar tentang Yesus.

Acts 4:20

Bagaimanakah Petrus dan Yohanes menjawab para pemimpin Yahudi?
Petrus dan Yohanes berkata bahwa mereka tidak mungkin untuk tidak berkata-kata tentang apa yang mereka telah lihat dan telah dengar.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 4:29

Apakah yang orang-orang percaya minta dari Allah dalam menanggapi akan peringatan dari para pemimpin Yahudi?
Orang-orang percaya meminta keberanian untuk memberitakan firman, dan untuk tanda-tanda dan mujizat-mujizat terjadi dalam nama Yesus.

Acts 4:30

Apakah yang orang-orang percaya minta dari Allah dalam menanggapi akan peringatan dari para pemimpin Yahudi?
Orang-orang percaya meminta keberanian untuk memberitakan firman, dan untuk tanda-tanda dan mujizat-mujizat terjadi dalam nama Yesus.

Acts 4:31

Apa yang terjadi setelah orang-orang percaya selesai berdoa?
Setelah orang-orang percaya selesai berdoa, tempat dimana mereka berkumpul bersama bergoncang, dan mereka semua dipenuhi dengan Roh Kudus, dan mereka memberitakan firman dengan berani.

Acts 4:32

Bagaimana kebutuhan orang-orang percaya tersedia
Orang-orang percaya memiliki segala sesuatu bersama-sama, dan mereka yang memiliki tanah menjual tanah itu dan memberikan uang itu untuk dibagikan sesuai dengan kebutuhan.

Acts 4:34

Bagaimana kebutuhan orang-orang percaya tersedia?
Orang-orang percaya memiliki segala sesuatu bersama-sama, dan mereka yang memiliki tanah menjual tanah itu dan memberikan uang itu untuk dibagikan sesuai dengan kebutuhan.

Acts 4:35

Bagaimana kebutuhan orang-orang percaya tersedia?
Orang-orang percaya memiliki segala sesuatu bersama-sama, dan mereka yang memiliki tanah menjual tanah itu dan memberikan uang itu untuk dibagikan sesuai dengan kebutuhan.

Acts 4:36

Bagaimana kebutuhan orang-orang percaya tersedia?
Orang-orang percaya memiliki segala sesuatu bersama-sama, dan mereka yang memiliki tanah menjual tanah itu dan memberikan uang itu untuk dibagikan sesuai dengan kebutuhan.

Acts 4:37

Apakah nama baru, yang berarti "Anak Penghiburan," yang diberikan kepada orang yang menjual ladangnya dan memberi uang itu kepada para rasul?
Orang yang dinamai "Anak Penghiburan" adalah Barnabas.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Akan tetapi, ada seorang laki-laki bernama Ananias, bersama dengan istrinya, Safira, menjual harta miliknya. **2** Dan, dengan sepengetahuan istrinya, Ananias menahan sebagian hasil penjualannya bagi dirinya sendiri, dan hanya membawa yang sebagian, lalu meletakkannya di depan kaki para rasul. **3** Namun, Petrus berkata, “Ananias, mengapa Iblis [1] Iblis di Daftar Istilah. memenuhi hatimu sehingga kamu berbohong kepada Roh Kudus dan menahan sebagian hasil penjualan tanah itu? **4** Ketika masih belum dijual, bukankah tanah itu tetap milikmu? Dan, setelah menjualnya, bukankah tanah itu ada di bawah kuasamu? Mengapa kamu memikirkan perbuatan ini di dalam hatimu? Kamu tidak berbohong kepada manusia, tetapi kepada Allah.” **5** Lalu, ketika mendengar perkataan itu, Ananias jatuh dan mengembuskan napasnya yang terakhir. Maka, terjadi ketakutan yang besar terhadap semua orang yang mendengar hal itu. **6** Beberapa orang muda datang, mengapaninya [2] , dan menggotongnya ke luar, lalu menguburnya.

7 Kemudian, dalam waktu kira-kira tiga jam, istri Ananias datang, tetapi ia tidak tahu apa yang telah terjadi. **8** Dan, Petrus berkata kepadanya, “Katakan kepadaku, apakah kamu menjual tanah itu dengan harga sebesar ini?”

Dan, Safira berkata, “Ya, sebesar itu.”

9 Kemudian Petrus berkata kepadanya, “Mengapa kamu dan suamimu bersepakat bersama untuk mencobai Roh Tuhan? Lihat, jejak-jejak kaki orang yang telah mengubur suamimu masih ada di depan pintu dan mereka juga akan mengusungmu ke luar.” **10** Tiba-tiba, Safira jatuh di depan kaki Petrus dan mengembuskan napasnya yang terakhir. Ketika orang-orang muda masuk, mereka melihat Safira sudah mati, lalu mereka mengusungnya ke luar dan menguburkannya di samping suaminya. **11** Maka, terjadi ketakutan yang besar di antara semua jemaat dan orang-orang yang mendengar hal ini.

12 Banyak tanda ajaib dan mukjizat terjadi di antara orang banyak melalui tangan para rasul dan mereka semua dengan sehati berada di Serambi Salomo. **13** Tidak ada dari yang lainnya memberanikan diri untuk bergabung dengan mereka, tetapi orang-orang sangat memuliakan mereka. **14** Dan, ada semakin banyak lagi jumlah orang yang percaya di dalam Tuhan, sejumlah besar, baik laki-laki maupun perempuan. **15** Karena itu, mereka bahkan mengusung orang-orang sakit ke jalan-jalan dan membaringkan mereka di atas tandu dan kasur jerami supaya ketika Petrus datang, setidaknya bayangannya dapat mengenai beberapa dari mereka. **16** Juga, ada banyak orang dari kota-kota di sekitar Yerusalem datang bersama, membawa orang-orang sakit dan mereka yang dirasuki roh-roh jahat. Mereka semua disembuhkan.

17 Namun, para imam besar bangkit, bersama para pengikutnya, yaitu golongan Saduki,* dan mereka dipenuhi dengan iri hati. **18** Mereka menangkap para rasul dan memasukkannya ke dalam penjara umum. **19** Akan tetapi, pada malam hari, seorang malaikat Tuhan membuka pintu-pintu penjara, menuntun mereka keluar, dan berkata, **20** “Pergi, berdiri, dan beritakanlah kepada orang-orang di Bait Allah semua firman tentang kehidupan ini.” **21** Dan, setelah mereka mendengarnya, pada waktu subuh, mereka masuk ke dalam Bait Allah dan mulai mengajar. Ketika Imam Besar dan orang-orang yang bersamanya tiba, mereka mengumpulkan Sanhedrin dan semua majelis tua-tua Israel, lalu menyuruh orang ke penjara untuk membawa rasul-rasul itu menghadap mereka. **22** Namun, ketika orang-orang suruhan itu sampai, mereka tidak menemukan kedua rasul itu di penjara. Kemudian, mereka kembali dan memberi laporan, **23** dengan berkata, “Kami mendapati penjara itu terkunci dengan seluruh pengamanan dan para penjaga berdiri di depan pintu, tetapi ketika kami membukanya, kami tidak menemukan seorang pun di dalamnya.” **24** Dan, ketika kepala penjaga Bait Allah dan para imam kepala mendengar perkataan itu, mereka sangat bingung dengan para rasul itu dan bertanya-tanya bagaimana mungkin hal itu dapat terjadi. **25** Kemudian, seseorang datang dan memberitahu mereka, “Lihat! Orang-orang yang kamu masukkan ke dalam penjara sedang berdiri di Bait Allah dan mengajar orang banyak.” **26** Lalu, kepala penjaga Bait Allah beserta pengawalnya pergi dan membawa rasul-rasul itu, tetapi tidak dengan kekerasan karena mereka takut dilempari batu oleh orang banyak.

27 Ketika mereka sudah membawa Petrus dan Yohanes, mereka menghadapkannya kepada Sanhedrin. Lalu, Imam Besar menanyai mereka, **28** katanya, “Kami sudah melarangmu dengan keras agar tidak lagi mengajar di dalam nama itu, tetapi kamu telah memenuhi Yerusalem dengan ajaranmu dan kamu bermaksud untuk menanggungkan darah Orang ini kepada kami.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

29 Namun, Petrus dan para rasul menjawab, “Kami harus lebih menaati Allah daripada manusia. **30** Allah
nenek moyang kita telah membangkitkan Yesus, yang sudah kamu bunuh dengan menggantungkan-Nya
pada kayu salib. **31** Allah meninggikan Dia di tangan kanan-Nya sebagai Pemimpin dan Juru Selamat
untuk memberikan pertobatan bagi Israel dan pengampunan atas dosa-dosa. **32** Dan, kami adalah saksi-
saksi dari semua ini, dan demikian juga Roh Kudus, yang telah Allah berikan kepada orang-orang yang
menaati-Nya.”

33 Ketika mereka mendengar hal itu, hati mereka tertusuk dan bermaksud untuk membunuh para rasul
itu. **34** Akan tetapi, seorang Farisi bernama Gamaliel [3] , seorang guru Taurat yang dihormati semua
orang, berdiri di hadapan Sanhedrin dan menyuruh agar para rasul itu dibawa ke luar sebentar. **35** Lalu,
ia berkata kepada mereka, “Hai orang-orang Israel, perhatikan dengan saksama apa yang akan kamu
lakukan terhadap orang-orang ini. **36** Sebab, beberapa waktu yang lalu, Teudas bangkit, mengaku dirinya
sebagai orang penting dan kira-kira ada empat ratus orang yang bergabung dengannya. Akan tetapi, ia
dibunuh dan semua pengikutnya tercerai-berai, sampai tidak ada sama sekali. **37** Setelah Teudas, Yudas
dari Galilea bangkit, pada hari-hari sensus, dan menarik banyak orang untuk mengikutinya. Ia juga
dibunuh dan semua orang yang mengikutinya tercerai-berai. **38** Karena itu, dalam kasus ini, aku
menasihatkan kamu: Jauhi orang-orang ini dan biarkan mereka. Sebab, jika rencana dan perbuatan ini
berasal dari manusia, hal itu tidak akan berhasil. **39** Namun, jika rencana ini berasal dari Allah, kamu
tidak akan mampu menghentikannya. Bahkan, kamu mungkin akan didapati sedang melawan Allah.” **40**
Mereka menuruti nasihat Gamaliel. Kemudian, setelah memanggil kedua rasul itu, mereka memukuli
keduanya dan melarang para rasul untuk berbicara dalam nama Yesus, lalu melepaskannya. **41** Karena
itu, rasul-rasul itu pergi dari hadapan Sanhedrin dengan bersukacita sebab mereka dianggap layak
menderita penghinaan demi nama-Nya. **42** Dan, setiap hari, di Bait Allah dan dari rumah ke rumah,
mereka tidak pernah berhenti mengajar dan memberitakan Injil [4] Injil di Daftar Istilah. bahwa Yesus
adalah Kristus.

Footnotes

5:3 [1]Beelzebul, raja dari segala roh jahat. Lih.
5:6 [2]Membalut mayat Ananias dengan kain kapan.
5:34 [3]Seorang Farisi dan guru agama Yahudi yang dihormati, terkenal, serta berpengaruh pada saat itu (Bc. Kis. 5:34).
5:42 [4]Berita keselamatan. Kedatangan Yesus Kristus dan dimulainya pemerintahan Allah di dunia ini (Bdk. Mat. 24:14). Lih.

Kisah Para Rasul 5

Pendahuluan

Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

"Setan memenuhi hatimu untuk mendustai Roh Kudus"
Ini merupakan sebuah frasa sulit secara teologis. Setan berkuasa atas hati Ananias dan Safira. Para ahli telah memperdebatkan apakah kedua tokoh ini adalah orang Kristen atau bukan. Arti dari "memenuhi" dapat diterjemahkan sebagai "sepenuhnya mengontrol" atau hanya "mengontrol" atau "mengendalikan". Hal ini akan mempengaruhi penafsiran seseorang terhadap ayat ini.

Penjara

Para Majelis Yahudi memiliki kewajiban dalam mempertahankan perintah di Israel seperti halnya menjalankan keadilan. Tampaknya, mereka memiliki kemampuan untuk memasukkan orang-orang ke dalam penjara untuk menjaga kedamaian.

Tautan:

- **Catatan Kisah Para Rasul 5:1**

<< | >>

Acts 5:1

Pernyataan Terkait:
Melanjutkan kisah bagaimana orang-orang Kristiani yang baru membagikan milik kepunyaan mereka dengan orang percaya lainnya, Lukas bercerita tentang dua orang percaya, Ananias dan Safira.

Akan Tetapi
Kata ini digunakan untuk menandai suatu perubahan dalam alur cerita utama untuk menyampaikan suatu bagian baru dalam cerita.

Sepengetahuan istrinya
"istrinya pun mengetahui bahwa Ananias menahan uang hasil penjualannya"

Meletakkannya di depan kaki para-rasul
Hal ini berarti bahwa mereka mempersembahkan uang kepada para rasul. Lihat bagaimana anda menerjemahkan hal ini dalam [Kisah Para Rasul 4:35]

Acts 5:3

Informasi Umum:
Jika bahasa anda tidak menggunakan pertanyaan-pertanyaan retorika, mungkin anda dapat menggantinya dengan sebuah pernyataan.

Mengapa Iblis memenuhi hatimu sehingga berbohong... tanah?
Petrus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur Ananias. AT: "kamu tidak dapat membiarkan Setan meyakinkan dirimu untuk berbohong ... tanah"

Iblis menguasai hatimu
Di sini Kata "hati" mengacu kepada kehendak dan perasaan. Arti yang memungkinkan adalah 1) "Iblis sepenuhnya menguasai dirimu" atau 2) "Iblis meyakinkan dirimu"

Sehingga berbohong kepada Roh Kudus dan menahan sebagian dari penjualan
Hal ini menunjukan bahwa Ananias telah memberi tahu para rasul bahwa ia memberikan seluruh hasil penjualan yang didapatkannya dari penjualan tanah.

Selagi itu belum terjual, bukankah itu tetap milikmu...penguasaanmu?
Petrus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur Ananias. AT: "Selama tanah itu tidak terjual, itu tetap kepunyaan ... kuasa."

Selagi itu belum terjual
"Selama kamu tidak menjualnya"

Dan setelah terjual, bukankah itu tetap dalam penguasaanmu?
Petrus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur Ananias. AT: "setelah tanah itu terjual, kamu memiliki kuasa atas uang yang kamu terima."

Setelah terjual
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "setelah kamu menjualnya"

Bagaimana engkau berpikir hal seperti ini di dalam hatimu?
Petrus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur Ananias. Kata "hati" mengacu kepada kehendak dan perasaan. AT: "Kamu tidak seharusnya berpikir untuk melakukan hal ini"

Jatuh dan menghembuskan nafas terakhirnya
"menghembuskan nafas terakhirnya" berarti "menghirup nafas terakhirnya" dan merupakan suatu cara yang halus untuk mengatakan bahwa ia meninggal. Ananias jatuh karena ia meninggal; Ia tidak meninggal karena ia jatuh. AT: "meninggal dan jatuh ke tanah"

Acts 5:7

Istrinya datang
"istri Ananias datang" atau "Safira datang"

Apa yang sedang terjadi
"bahwa suaminya telah meninggal"

Dengan sangat banyak
"dengan jumlah yang sangat banyak." Hal ini menunjukkan bahwa jumlah uang yang Ananias telah berikan kepada para rasul.

Acts 5:9

Pernyataan Terkait:
Ini adalah bagian akhir dari cerita Ananias dan Safira.

Informasi Umum:
Kata "kamu" adalah jamak dan mengacu kepada Ananias dan Safira.

Bagaimana kamu berdua sepakat untuk mencobai Roh Tuhan?
Petrus menyampaikan pertanyaan ini untuk menegur Safira. AT: "Kamu bersama tidak seharusnya sepakat mencobai Roh Tuhan!"

Kamu berdua telah sepakat
"kalian berdua telah sepakat bersama"

Untuk mencobai Roh Tuhan
Di sini Kata "mencobai" berarti untuk menantang atau untuk membuktikan. Mereka mencoba untuk melihat jika mereka dapat melarikan diri dengan berbohong kepada Allah tanpa menerima hukuman.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Jejak kaki orang-orang yang mengubur suamimu
Di sini frasa "jejak kaki" mengacu kepada orang-orang. AT: "orang-orang yang telah mengubur suamimu"

Jatuh di depan kakinya
Hal ini berarti bahwa ketika ia meninggal, ia jatuh ke lantai di depan kaki Petrus. Ekspresi ini tidak boleh dibingungkan dengan jatuh di depan kaki seseorang sebagai tanda kerendahan hati.

menghembuskan nafas terakhirnya
"menghembuskan nafas terakhirnya" berarti "menghirup nafas terakhirnya" dan merupakan cara halus untuk mengatakan "ia meninggal." Lihat bagaimana anda menerjemahkan sebuah frasa yang serupa di [Kis 5:5]

Acts 5:12

Pernyataan Terkait:
Lukas melanjutkan untuk memberitahukan apa yang terjadi pada gereja mula-mula.

Informasi Umum:
Kata "Mereka" mengacu kepada orang percaya.

Banyak tanda Ajaib dan mukzizat terjadi diantara orang-orang melalui tangan para rasul.
Atau "Banyak tanda dan keajaiban terjadi diantara orang-orang melalui tangan para rasul." Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Para rasul melakukan banyak tanda dan keajaiban diantara banyak orang"

Tanda-tanda ajaib dan Mukjizat
"Tanda ajaib dan Mukizat." Lihat bagaimana anda menerjemahkan istilah-istilah ini di Kis 2:22

Melalui tangan para rasul
Kata "tangan" mengacu kepada para rasul. AT: "melalui para rasul"

Serambi Salomo
Ini adalah serambi yang tertutup yang terdiri dari barisan pilar beratap, dan orang-orang kemudian menamainya raja Salomo. Lihat bagaimana anda menerjemahkan "serambi yang bernama Salomo di Kisah Para Rasul 3:11.

Orang-orang sangat memuliakan mereka
Ini dapat dinyatakan kedalam bentuk aktif. AT: "orang-orang memuliakan mereka"

Acts 5:14

Informasi Umum:
Di sini Kata "mereka" mengacu kepada orang-orang yang tinggal di Yerusalem.

Semakin banyak jumlah orang yang menjadi percaya kepada Tuhan
Hal ini dapat dinyatakan kedalam bentuk aktif. Lihat bagaimana anda menerjemahkan "bertambah" di [Kisah Para Rasul 2:41]

Kuasa bayangannya mengenai beberapa dari mereka
Hal ini berarti Allah akan menyembuhkan mereka jika bayangan Petrus mengenai mereka.

Mereka yang dirasuki roh-roh jahat
"mereka yang memiliki roh-roh jahat mengalami penderitaan"

Mereka semua disembuhkan
Hal ini dapat dinyatakan kedalam bentuk aktif. AT: "Allah menyembuhkan mereka semua" atau "para rasul menyembuhkan mereka semua"

Acts 5:17

Pernyataan Terkait:
Para pemimpin agama waktu itu mulai menganiaya para orang percaya.

Namun
Ini dimulai sebuah cerita yang bertolak belakang. Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam cara dimana bahasa anda mengenalkan sebuah cerita yang bertolak belakang.

Para imam besar bangkit
Frasa "bangkit" berarti para imam besar memutuskan untuk mengambil tindakan, bukan berdiri dari posisi duduk. AT: "para imam besar mengambil tindakan"

Mereka dipenuhi dengan iri hati
Kata benda abstrak "iri hati" dapat diterjemahkan sebagai sebuah kata sifat. Hal ini dapat dinyatakan kedalam bentuk aktif. AT: "mereka menjadi semakin iri"

Menangkap para rasul
Ini berarti mereka menangkap para rasul secara paksa. Mereka memiliki penjaga yang diperintahkan untuk melakukan hal tersebut. AT: "memiliki para penjaga untuk menangkap para rasul"

Acts 5:19

Informasi Umum:
Kata "mereka" menunjuk kepemilikan dan kata "mereka" mengacu kepada para rasul.

Di Bait Allah ... ke dalam Bait Allah
Mereka tidak pergi kedalam Bait Allah dimana hanya para imam yang diperbolehkan. AT: "di halaman Bait Allah ... ke dalam halaman Bait Allah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Semua firman tentang Kehidupan ini
Ini merupakan suatu rujukan terhadap pesan injil yang para rasul sudah nyatakan. Arti-arti yang memungkinkan adalah 1) "semua pesan tentang kehidupan kekal" atau 2) "seluruh pesan terhadap cara baru akan kehidupan"

Pada waktu subuh
"ketika sudah mulai terang." Meskipun para malaikat menuntun mereka keluar dari penjara pada waktu malam, matahari telah terbit ketika para rasul sampai ke halaman Bait Allah.

Menyuruh ke penjara untuk membawa para rasul
Hal ini menyatakan seseorang pergi ke penjara. AT: "mengutus seseorang ke penjara untuk membebaskan para rasul"

Acts 5:22

Kami tidak menemukan siapapun di dalam
Kata "siapapun" mengacu kepada para rasul. Hal ini berarti tidak ada seorang pun di dalam penjara selain para rasul. AT: "kami tidak menemukan mereka di dalam"

Acts 5:24

Informasi Umum:
Kata "kamu" adalah jamak dan mengacu pada kepala penjaga Bait Allah dan para imam kepala.

Mereka sangat bingung
"mereka sangat bingung" atau "mereka bertanya-tanya"

Memberitahu mereka
"memberitahu kata-kata yang baru mereka dengar" atau "memberitahu hal-hal ini"

Bagaimana mungkin hal ini dapat terjadi
"dan apa yang akan terjadi sebagai hasilnya"

Berdiri di Bait Allah
Mereka tidak pergi ke bagian dalam Bait Allah dimana hanya para imam yang diperbolehkan. AT: "berdiri di halaman Bait Allah"

Acts 5:26

Pernyataan Terkait:
Kepala penjaga dan para pengawalnya membawa para rasul sebelum Majelis Agama Yahudi.

Informasi Umum:
Kata "mereka" di bagian ini mengacu pada kepala penjaga dan para pengawalnya. Dalam frasa "takut bahwa orang-orang melempari batu kepada mereka" kata "mereka" mengacu pada kepala penjaga dan para pengawalnya. Segala macam kata ":mereka" yang muncul dalam catatan ini mengacu pada para rasul.

Informasi Umum:
Kata "kamu" adalah jamak dan mengacu pada para rasul.

Mereka takut
"mereka merasa takut"

Dalam nama ini
Kata "nama" mengacu pada pribadi Yesus. Lihat bagaimana anda menerjemahkan di [Kisah para rasul 4:17]

Kamu telah memenuhi Yerusalem dengan ajaranmu
Mengajar banyak orang di sebuah kota dikatakan seolah-olah mereka memenuhi kota dengan pengajaran. AT: "kamu telah mengajar orang-orang di Yerusalem mengenai dia" atau "kamu telah mengajar tentang dia melalui Yerusalem"

Keinginan untuk membawa darah orang ini kepada kami
Kata "darah" adalah menggambarkan kematian, dan membawa darah seseorang kepada orang-orang merupakan suatu kiasan untuk mengatakan bahwa mereka bersalah atas kematian seseorang tersebut. AT: "keinginan untuk membuat kami bertanggung jawab atas kematian orang itu"

Acts 5:29

Informasi Umum:
Kata "kita" mengacu pada para rasul, dan bukan kepada pendengar.

Petrus dan para rasul menjawab
Petrus berbicara keras kepada sebagian para rasul ketika dia mengatakan kata-kata berikutnya.

Allah Bapa kita membangkitkan Yesus
Kata "membangkitkan" disini adalah suatu ungkapan untuk "membuat hidup kembali" AT: "Allah Bapa kita telah membuat Yesus hidup kembali"

Allah meninggikan dia di tangan kananNya
Untuk berada di "tangan kanan Allah" adalah suatu tindakan simbolis akan menerima kehormatan besar dan kekuasaan dari Allah. AT: "Allah meninggikanNya ke tempat terhormat di sebelahNya"

Dengan menggantungNya di kayu salib
Disini Petrus menggunakan kata salib untuk mengacu pada salib yang terbuat dari kayu. AT: "dengan menggantungNya di atas salib"

Memberikan pertobatan kepada Israel, dan pengampunan atas dosa-dosa
Kata-kata "pertobatan" dan "pengampunan" dapat diterjemahkan sebagai kata kerja. AT: "memberikan orang-orang Israel kesempatan untuk bertobat dan mendapatkan mengampuni Allah untuk dosa-dosa mereka"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Israel
Kata "Israel" merujuk kepada para orang Yahudi.

Barangsiapa yang menaatiNya
"siapa yang berserah kepada kuasa Tuhan"

Acts 5:33

Pernyataan Terkait:
Gamaliel menegur para anggota majelis.

Gamaliel, seorang guru Taurat yang dihormati oleh semua orang
Lukas memperkenalkan Gamaliel dan menyediakan informasi mengenai latar belakang tentangnya.

Yang dihormati oleh semua orang
Ini dapat dinyatakan kedalam bentuk aktif. AT: "seseorang yang dihormati"

Menyuruh agar para rasul dibawa keluar
Hal ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "menyuruh para penjaga untuk membawa para rasul keluar"

Acts 5:35

Perhatikan dengan saksama pada
"berpikir dengan cermat" atau "untuk berhati-hati." Gamaliel telah memperingatkan mereka untuk tidak melakukan sesuatu yang akan mereka sesali menyesal kemudian

Teudas bangkit
Arti-arti yang memungkinkan adalah 1) "Teudas memberontak" atau 2) "Teudas muncul."

Mengaku sebagai seseorang
"mengaku sebagai seorang yang penting"

Dia dibunuh
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang membunuhnya"

Semua yang pernah pengikutnya tercerai-berai
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "semua yang pernah mengikut dia tercerai-berai" atau "siapa pun yang menaatinya pergi ke arah yang berbeda"

Sampai tidak ada sama sekali
Hal ini berarti bahwa mereka tidak melakukan apa yang sudah direncanakan.

Setelah pria ini
"Setelah Teudas"

Pada hari-hari sensus
"pada waktu sensus"

Menarik banyak orang untuk mengikutinya
Hal ini berarti dia membujuk beberapa orang untuk memberontak bersamanya melawan pemerintahan Roma bersamanya. AT: "mengakibatkan banyak orang mengikutinya" atau "mengakibatkan banyak orang untuk bergabung dengannya dalam pemberontakan"

Acts 5:38

Pernyataan Terkait:
Gamaliel selesai menegur para anggota majelis. Meskipun mereka mengalahkan para rasul, menyuruh mereka untuk tidak mengajar tentang Yesus, dan membiarkan mereka pergi, para murid melanjutkan untuk mengajar dan berkhotbah.

Jauhlah dari orang-orang ini dan biarkan mereka sendiri
Gamaliel memberitahu para pemimpin Yahudi untuk tidak menghukum para rasul lagi atau memasukkan mereka kembali ke penjara.

Jika rencana atau pekerjaan ini berasal dari manusia
"jika manusia merancang rencana ini atau melakukan pekerjaan ini"

Hal ini tidak akan berhasil
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "seseorang akan membuatnya gagal"

Jika hal itu berasal dari Allah
Kata "hal" mengacu pada "rencana atau pekerjaan ini." AT: "jika Allah merencanakan rencana atau menyuruh orang-orang ini untuk melakukan pekerjaan ini"

Maka mereka diyakinkan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Maka Gamaliel meyakinkan mereka"

Acts 5:40

Informasi Umum:
Kata "mereka" mengacu kepada para anggota majelis. Kata "mereka" yang lain merujuk kepada para rasul.

Mereka memanggil para rasul masuk dan memukul mereka
Para anggota majelis akan memerintahkan para penjaga Bait Allah untuk melakukan hal itu.

Untuk berbicara dalam nama Yesus
Kata "nama" disini mengacu pada kuasa Yesus. Lihat bagaimana anda menerjemahkan dengan frasa serupa di Kisah para rasul 4:18. AT: "untuk tidak berbicara lagi atas kuasa Yesus"

Mereka dianggap layak menderita penghinaan oleh namaNya
Para rasul bersuka cita karena Allah telah memuliakan mereka dengan membiarkan Para Pemimpin Yahudi menghina mereka. Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah menganggap layak mereka untuk menderita oleh namaNya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Demi Nama
Disini "Nama" mengacu kepada Yesus. AT: "untuk Yesus"

Kemudian setiap hari
"Setelah hari itu, setiap hari."frasa ini menandakan apa yang para rasul lakukan setiap hari sampai hari-hari berikutnya.

Di Bait Allah dan dari rumah ke rumah
Mereka tidak pergi ke dalam Bait Allah yang hanya para imam pergi. AT: "di halaman Bait Allah dan di rumah-rumah orang yang berbeda"

Translation Questions (tq)

Acts 5:1

Apakah dosa yang dibuat Ananias dan Safira?
Ananias dan Safira berdusta, mengatakan bahwa mereka telah memberikan keseluruhan uang penjualan dari tanah mereka, tetapi sebenarnya hanya memberikan sebagian dari uang penjualan.

Acts 5:2

Apakah dosa yang dibuat Ananias dan Safira?
Ananias dan Safira berdusta, mengatakan bahwa mereka telah memberikan keseluruhan uang penjualan dari tanah mereka, tetapi sebenarnya hanya memberikan sebagian dari uang penjualan.

Acts 5:3

Kepada siapakah Petrus mengatakan Ananias dan Safira telah berbohong?
Petrus berkata bahwa Ananias dan Safira telah berbohong kepada Roh Kudus.

Acts 5:5

Apakah hukuman Allah atas Ananias?
Allah membunuh Ananias.

Acts 5:10

Apakah hukuman Allah atas Safira?
Allah membunuh Safira.

Acts 5:11

Apakah reaksi dari gereja dan semua orang yang mendengar tentang Ananias dan Safira?
Ketakutan besar meliputi seluruh jemaat, dan semua orang yang mendengar tentang Ananias dan Safira.

Acts 5:15

Apakah yang dilakukan beberapa orang untuk menyembuhkan orang yang sakit?
Beberapa orang membawa orang sakit ke jalan agar saat Petrus lewat bayangannya dapat mengenai mereka dan orang-orang lainnya membawa orang sakit dari kota-kota lainnya ke Yerusalem.

Acts 5:16

Apakah yang dilakukan beberapa orang untuk menyembuhkan orang yang sakit?
Beberapa orang membawa orang sakit ke jalan agar saat Petrus lewat bayangannya dapat mengenai mereka dan orang-orang lainnya membawa orang sakit dari kota-kota lainnya ke Yerusalem.

Acts 5:17

Bagaimana reaksi orang-orang Saduki terhadap semua orang sakit yang disembuhkan di Yerusalem?
Orang-orang Saduki dipenuhi dengan rasa dengki dan memasukkan mereka ke dalam penjara.

Acts 5:18

Bagaimana reaksi orang-orang Saduki terhadap semua orang sakit yang disembuhkan di Yerusalem?
Orang-orang Saduki dipenuhi dengan rasa dengki dan memasukkan mereka ke dalam penjara.

Acts 5:19

Bagaimana cara para rasul keluar dari penjara?
Seorang malaikat datang dan membuka pintu penjara dan membawa mereka keluar.

Acts 5:23

Apakah yang ditemukan para petugas dari imam besar ketika mereka pergi ke penjara?
Para petugas menemukan penjara tertutup dengan rapat, tetapi tidak seorangpun di dalamnya.

Acts 5:26

Mengapa para petugas membawa para rasul kembali kepada imam besar dan anggota dewan tanpa kekerasan?
Para petugas takut orang-orang melempar mereka dengan batu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 5:29

Ketika ditanya tentang mengapa mereka mengajar dalam nama Yesus ketika mereka telah didakwa untuk tidak melakukan hal itu, apa yang dikatakan para rasul?
Para rasul berkata, "Kami harus lebih taat kepada Allah daripada manusia."

Acts 5:30

Siapakah yang dikatakan para rasul yang bertanggung jawab atas pembunuhan Yesus?
Para rasul mengatakan bahwa imam besar dan anggota dewan yang bertanggung jawab atas pembunuhan Yesus.

Acts 5:33

Bagaimana reaksi anggota dewan terhadap pernyataan bahwa mereka bertanggung jawab atas pembunuhan Yesus?
Para anggota dewan sangat marah dan ingin membunuh para rasul.

Acts 5:38

Apakah saran Gamaliel kepada dewan?
Gamaliel menyarankan dewan untuk menjauh dan membiarkan para rasul.

Acts 5:39

Apakah yang diperingatkan Gamaliel kepada dewan yang mungkin mereka lakukan pada akhirnya jika mereka mencoba untuk mengalahkan para rasul?
Gamaliel memperingatkan dewan bahwa mereka pada akhirnya akan melawan Allah.

Acts 5:40

Apakah pada akhirnya yang dilakukan dewan terhadap para rasul?
Dewan memukuli mereka dan memerintahkan mereka untuk tidak berbicara dalam nama Yesus, lalu membiarkan mereka pergi.

Acts 5:41

Bagaimana reaksi para rasul terhadap perlakuan yang mereka terima dari dewan?
Para rasul bersukacita karena mereka dianggap layak menderita hinaan karena nama Yesus.

Acts 5:42

Apakah yang dilakukan para rasul setiap hari setelah pertemuan mereka dengan dewan?
Setiap hari para rasul mengajar dan memberitakan Yesus adalah Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 Pada hari-hari itu, ketika jumlah murid terus bertambah, suatu keluhan muncul dari orang-orang Helenis [1] terhadap orang-orang Ibrani asli [2] karena janda-janda mereka telah diabaikan dalam pelayanan makanan setiap hari. **2** Maka, kedua belas rasul itu memanggil semua murid dan berkata, “Tidak benar bagi kami untuk mengabaikan firman Tuhan demi melayani meja [3] . **3** Karena itu, Saudara-Saudara, pilihlah tujuh orang dari antara kamu yang terbukti baik, penuh dengan Roh Kudus dan hikmat, yang akan kami angkat untuk tugas ini. **4** Sedangkan, kami akan bertekun dalam doa dan dalam pelayanan firman.”

5 Pernyataan itu menyenangkan hati semua orang. Dan, mereka memilih Stefanus, orang yang penuh dengan iman dan Roh Kudus, serta Filipus [4] , Prokhorus, Nikanor, Timon, Parmenas, dan Nikolaus, seorang proselit dari Antiokhia. **6** Mereka ini dibawa ke hadapan para rasul, dan setelah berdoa, para rasul menumpangkan tangan [5] mereka ke atas tujuh orang itu.

7 Firman Allah terus tersebar dan jumlah murid di Yerusalem semakin bertambah. Bahkan, sekelompok besar imam menjadi taat kepada iman itu.

8 Dan, Stefanus, penuh dengan anugerah dan kuasa, telah melakukan hal menakjubkan dan tanda-tanda ajaib di antara orang banyak. **9** Namun, beberapa orang dari sinagoge [6] Sinagoge di Daftar Istilah. yang disebut orang-orang Libertini [7] , baik orang-orang Kirene maupun orang-orang Aleksandria, dan beberapa dari Kilikia dan Asia, bangkit dan berdebat dengan Stefanus. **10** Akan tetapi, mereka itu tidak mampu membantah kebijaksanaan dan Roh yang dengan-Nya Stefanus berkata-kata. **11** Lalu, dengan diam-diam mereka menghasut beberapa orang untuk berkata, “Kami telah mendengar orang ini mengucapkan kata-kata hujatan terhadap Musa dan Allah!” **12** Dan, mereka mendorong orang banyak, tua-tua, dan ahli-ahli Taurat, lalu mendatangi Stefanus, menangkapnya, lalu membawanya ke hadapan Sanhedrin. **13** Mereka menghadapkan saksi-saksi palsu yang berkata, “Orang ini tidak pernah berhenti mengucapkan kata-kata yang melawan tempat kudus ini dan Hukum Taurat [8] Hukum Taurat di Daftar Istilah. . **14** Sebab, kami telah mendengar dia mengatakan bahwa Yesus dari Nazaret akan menghancurkan tempat ini [9] dan mengubah adat istiadat yang telah diwariskan Musa kepada kita.” **15** Dan, ketika memandang wajah Stefanus, semua orang yang duduk dalam Sanhedrin melihat wajahnya seperti wajah malaikat.

Footnotes

6:1 [1]Orang-orang Yunani yang beragama Yahudi atau disebut juga kaum Yahudi-Yunani.

6:1 [2]Para pengikut yang berasal dari keturunan Yahudi asli sehingga mereka menguasai bahasa Ibrani.

6:2 [3]Pelayanan meja adalah pelayanan jasmaniah di antara jemaat untuk memperhatikan kebutuhan jasmani para janda dan orang-orang miskin yang ada di antara mereka.

6:5 [4]Bukan rasul Filipus.

6:6 [5]Maksudnya, mereka diberi pekerjaan khusus dari Allah.

6:9 [6]Lih.

6:9 [7]Orang Yahudi yang sebelumnya adalah budak, atau orang tuanya budak, tetapi sudah dibebaskan.

6:13 [8]Lih.

6:14 [9]Bc. Yoh. 2:19.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kisah Para Rasul 6

Pendahuluan

Catatan Umum

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Sifat Pilih Kasih
Ada pemberian prioritas untuk orang-orang yang membutuhkan berdasarkan tempat asal mereka. Janda-janda Yahudi yang kemungkinan orang Kristen Yahudi dari Israel diberi prioritas lebih daripada janda-janda Yahudi yang kemungkinan orang Kristen Yahudi dari Yunani.

Diaken
Gereja menetapkan pemimpin-pemimpin untuk melayani kebutuhan praktis gereja. Hal ini bisa jadi adalah perbuatan yang menuntun pada pembentukan diaken, yang dijelaskan pada bagian lain dalam Perjanjian Baru.

Kesulitan lain yang mungkin ada dalam pasal ini

"Wajahnya seperti wajah seorang malaikat"
Semua budaya memiliki penggambaran yang berbeda-beda sehubungan dengan malaikat. Penting bagi kita untuk menghindari konotasi lain yang muncul karena latar belakang budaya si penerjemah. Mungkin kita katakan wajahnya "bersinar" bagaikan malaikat; terlepas dari itu, itu mungkin menjadi indikasi kesucian atau kebenarannya di tengah-tengah cobaan yang menimpanya. (Lihat: holy atau righteous)

Tautan:

- **Catatan Kisah Para Rasul** 6:1

<< | >>

Acts 6:1

Informasi Umum:
Ini adalah awal dari bagian cerita yang baru. Lukas memberikan latar belakang informasi penting untuk memahami cerita.

Pada hari-hari itu
Pikirkan bagaimana bagian-bagian baru dari sebuah cerita diperkenalkan dalam bahasa Anda.

Terus bertambah
"sangat meningkat"

Orang Helenis
Mereka adalah orang-orang Yahudi yang hampir seumur hidupnya tinggal di suatu tempat pada zaman Kekaisaran Roma di luar Israel, dan tumbuh besar berbahasa Yunani. Bahasa dan budaya mereka sedikit berbeda dari orang-orang yang tumbuh besar di Israel.

Orang-orang Ibrani
Mereka adalah orang-orang Ibrani yang tumbuh besar di Israel dan berbahasa Yahudi atau Aram. Gereja hanya terdiri dari orang-orang Yahudi dan pindah ke agama Yahudi sejauh ini.

Para janda
wanita-wanita yang suaminya sudah meninggal

Mereka mengabaikan para janda
Kalimat ini bisa disampaikan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "orang-orang percaya Yahudi mengabaikan janda-janda Yunani"

Diabaikan
"tidak dipedulikan" atau "dilupakan." Ada banyak sekali yang membutuhkan pertolongan sehingga sebagian terlewatkan.

Pelayanan makanan sehari-hari
Uang yang diberikan kepada para rasul digunakan sebagian untuk membeli makanan bagi para janda gereja mula-mula.

Acts 6:2

Informasi Umum:
Di sini kata "kamu" merujuk pada orang-orang percaya.

Informasi Umum:
Kata "kami" merujuk pada kedua belas rasul. Dimanapun dapat digunakan, gunakan bentuk khusus dalam bahasa Anda.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kedua belas
Ini merujuk pada kesebelas rasul ditambah Matias, yang dipilih dalam Kisah Para Rasul 1:26 (Acts 1:26.)

Banyaknya murid
"semua murid" atau "semua orang percaya"

Mengabaikan firman Allah
Frasa ini dibesar-besarkan untuk menekankan pentingnya tugas mereka dalam mengajarkan firman Allah. AT: "berhenti mengabarkan dan mengajarkan firman Allah"

Melayani meja
Ini adalah frasa yang artinya untuk menyediakan makanan untuk orang-orang.

Orang-orang yang terbukti baik, dipenuhi Roh Kudus dan dipenuhi hikmat
Artinya mungkin saja 1) orang tersebut mempunyai tiga sifat reputasi yang baik, dipenuhi Roh Kudus, dan dipenuhi hikmat atau 2) orang tersebut mempunyai reputasi dari dua sifatnya—dipenuhi Roh Kudus, dan dipenuhi hikmat .

Orang-orang yang terbukti baik
"orang-orang yang dikenal baik" atau "orang-orang yang dipercaya"

Atas tanggungjawab ini
"bertanggung jawab untuk melakukan tugas ini"

Pelayan firman
"Firman" di sini adalah sebuah metonim dari "pesan." Akan lebih membantu jika menambahkan lebih banyak informasi. AT: "pelayanan pengajaran dan pengabaran firman"

Acts 6:5

Perkataan mereka menyenangkan hati semua orang
"Semua murid menyukai saran mereka"

Stefanus ... dan Nikolaus
Ini adalah nama-nama Yunani, dan memberi kesan bahwa semua murid yang terpilih berasal dari kelompok orang percaya Yahudi Yunani.

Orang percaya baru
Seseorang yang bukan Yahudi yang pindah ke agama Yahudi

Menumpangkan tangan mereka ke atas mereka
Ini menggambarkan memberi berkat dan menanamkan tanggung jawab dan kekuasaan untuk tugas ketujuh orang itu.

Acts 6:7

Informasi Umum:
Ayat ini memberikan laporan tentang pertumbuhan jemaat.

Firman Allah terus tersebar
"Firman Allah" disini adalah metonim untuk pesan dari Allah. Penulis berbicara tentang pertambahan jumlah orang yang percaya pada firman seolah-olah firman Allah itu sendiri bertambah. AT: "jumlah orang yang percaya pada firman Allah bertambah" atau "jumlah orang yang percaya pada pesan dari Allah bertambah"

Menjadi taat dalam beriman
"mengikuti pengajaran dari kepercayaan baru"

Iman
Artinya dapat berarti 1) pesan ajaran untuk percaya pada Yesus atau 2) pengajaran jemaat atau 3) Pengajaran Kristus.

Acts 6:8

Pernyataan Terkait:
Ini adalah awal dari bagian cerita yang baru.

Informasi Umum:
Ayat-ayat ini memberikan informasi latar belakang tentang Stefanus dan orang-orang lain yang penting untuk mengerti cerita.

Dan, Stefanus
Bagian ini memperkenalkan Stefanus sebagai karakter utama dalam bagian cerita ini.

Stefanus, penuh dengan anugerah dan kuasa, telah melakukan
Kata-kata "anugerah" dan "kuasa" di sini merujuk pada kuasa dari Allah. Kalimat ini dapat disampaikan secara eksplisit. AT: "Allah telah memberikan Stefanus kuasa untuk melakukan"

Orang Libertini dari sinagoge
"Libertini" mungkin mantan budak Yahudi yang tinggal di Roma dari tempat yang berbeda-beda. Masih tidak jelas apakah orang-orang lain yang terdaftar adalah bagian dari sinagoge itu atau hanya mengambil bagian dalam perdebatan dengan Stefanus.

Berdebat dengan Stefanus
"berdebat dengan Stefanus"

Acts 6:10

Pernyataan Terkait:
Informasi latar belakang yang mulai dalam Kisah Para Rasul 6:8 (Kisah Para Rasul 6:8) berlanjut sampai ke ayat 10.

Informasi Umum:
Di sini kata "Kami" hanya merujuk pada orang-orang yang mereka hasut untuk berbohong.

Informasi Umum:
Kata "mereka" merujuk kembali kepada orang-orang yang dibebaskan dari sinagoge dalam Kisah Para Rasul 6:9 (Kisah Para Rasul 6:9.)

Tidak mampu membantah
frasa ini berarti mereka tidak dapat membuktikan apa yang dia katakan salah. AT: "tidak mampu membantah"

Roh
"Roh Kudus"

Beberapa orang untuk berkata
Mereka diberi uang untuk memberikan kesaksian yang salah. AT: "beberapa orang untuk berbohong untuk berkata"

Kata-kata hujatan terhadap
"tentang hal-hal buruk"

Acts 6:12

Informasi umum:
Setiap penggunaan kata "mereka" kemungkinan besar merujuk kembali pada orang-orang yang dibebaskan dari sinagoge dalam Kisah Para Rasul 6:9 (Kisah Para Rasul 6:9.) Mereka bertanggung jawab atas saksi-saksi palsu dan atas penghasutan pada Sanhedrin, tua-tua, dan ahli-ahli Taurat dan orang-orang lainnya.

Informasi Umum:
Di sini kata "kami" merujuk hanya pada saksi-saksi palsu yang mereka bawa untuk bersaksi.

Mendorong orang banyak, tua-tua, dan ahli-ahli Taurat
"menyebabkan banyak orang, tua-tua, dan ahli-ahli Taurat menjadi sangat marah pada Stefanus "

Menangkap
"mengambil"

Tidak pernah berhenti mengucapkan
"berbicara terus menerus"

Diwariskan kepada kita
Frasa "diwariskan" berarti "diteruskan." AT: "diajarkan leluhur kita"

Memposisikan mata mereka pada Stefanus
Ini adalah ungkapan yang berarti mereka memandang dengan sungguh-sungguh ke arahnya. Di sini "mata" adalah metonim dari penglihatan. AT: "melihat sungguh-sungguh padanya" atau "menatapnya"

Seperti wajah malaikat
Frasa ini membandingkan wajah Stefanus dengan seorang malaikat tetapi tidak menjelaskan secara spesifik kesamaan apa yang mereka miliki.

Translation Questions (tq)

Acts 6:1

Apakah keluhan yang muncul dari orang-orang Yahudi yang berbahasa Yunani terhadap orang-orang Ibrani?
Orang-orang Yahudi yang berbahasa Yunani mengeluh bahwa para janda mereka diabaikan dalam pembagian makanan tiap harinya.

Acts 6:3

Siapakah yang memilih tujuh orang laki-laki untuk menangani urusan mengenai pembagian makanan?
Para murid (saudara-saudara) memilih tujuh orang laki-laki.

Apakah kualifikasi untuk dipilih sebagai salah satu dari tujuh orang laki-laki?
Tujuh orang laki-laki harus dikenal baik, dipenuhi Roh dan bijaksana.

Acts 6:4

Para rasul akan bertekun dalam hal apa?
Para rasul akan selalu bertekun dalam doa dan dalam pelayanan firman.

Acts 6:6

Apa yang dilakukan para rasul ketika orang-orang percaya membawa tujuh orang laki-laki itu?
Para rasul berdoa dan menumpangkan tangan ke atas mereka.

Acts 6:7

Apa yang terjadi dengan murid-murid di Yerusalem?
Jumlah murid semakin bertambah dengan cepat, termasuk sejumlah besar dari para imam.

Acts 6:10

Siapakah yang memenangkan perdebatan antara orang-orang Yahudi yang tidak percaya dan Stefanus?
Orang-orang Yahudi yang tidak percaya tidak sanggup menghadapi hikmat dan Roh yang berkata-kata melalui Stefanus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 6:14

Apakah tuduhan yang dibuat oleh saksi-saksi palsu terhadap Stefanus kepada dewan itu?
Saksi-saksi palsu menyatakan bahwa Stefanus berkata Yesus akan menghancurkan tempat ini dan merubah adat istiadat dari Musa.

Acts 6:15

Ketika dewan melihat Stefanus, apa yang mereka lihat?
Mereka melihat wajahnya seperti wajah malaikat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 7

1 Kemudian, Imam Besar berkata, “Apakah benar demikian?” **2** Dan, Stefanus berkata, “Saudara-saudara dan Bapak-bapak, dengarkan aku. Allah Yang Mahamulia tampak kepada nenek moyang kita, Abraham, ketika ia masih berada di Mesopotamia, sebelum ia tinggal di Haran, **3** dan berkata kepadanya, ‘Pergilah dari tanahmu dan dari sanak saudaramu, lalu datanglah ke tanah yang akan Kutunjukkan kepadamu.’ [1]**4** Kemudian, Abraham meninggalkan tanah orang Kasdim [2] dan tinggal di Haran. Dan dari sana, sesudah ayahnya meninggal, Allah menyuruhnya pindah ke tanah ini, tempat sekarang kamu tinggal. **5** Namun, Allah tidak memberikan warisan kepadanya, bahkan setapak tanah pun tidak, tetapi berjanji untuk memberikannya kepada Abraham sebagai miliknya dan keturunan sesudah dia, meskipun Abraham belum memiliki anak. **6** Akan tetapi, Allah berkata begini, bahwa keturunannya akan menjadi pendatang di tanah yang asing dan bahwa mereka akan diperbudak serta dianiaya selama empat ratus tahun. **7** ‘Namun, Aku akan menghukum bangsa yang memperbudak mereka,’ kata Allah, ‘Dan, setelah itu mereka akan keluar dari sana dan beribadah kepada-Ku di tempat ini.’ [3]**8** Lalu, Allah memberikan kepada Abraham perjanjian sunat [4] Sunat di Daftar Istilah. , maka Abraham menjadi ayah Ishak dan menyunatnya saat berusia delapan hari, dan Ishak menjadi ayah Yakub, dan Yakub, kedua belas bapa leluhur.

9 Karena iri kepada Yusuf, bapa leluhur kita menjualnya ke Mesir. Akan tetapi, Allah menyertai Yusuf, **10** dan menyelamatkannya dari semua penderitaan, serta memberinya anugerah dan kebijaksanaan di hadapan Firaun, Raja Mesir, yang membuatnya menjadi pemimpin atas Mesir dan seluruh istananya. **11** Suatu ketika, bencana kelaparan terjadi di seluruh Mesir dan Kanaan, serta menyebabkan penderitaan yang sangat besar, dan nenek moyang kita tidak bisa mendapatkan makanan.

12 Akan tetapi, ketika Yakub mendengar bahwa ada gandum di Mesir, ia menyuruh nenek moyang kita datang ke sana untuk pertama kalinya. **13** Pada kunjungan yang kedua, Yusuf membuat dirinya diketahui oleh saudara-saudaranya, dan keluarga Yusuf menjadi jelas bagi Firaun. **14** Setelah itu, Yusuf mengirim pesan dan mengundang Yakub, ayahnya, dan semua sanak saudaranya, semuanya berjumlah 75 jiwa. **15** Maka, Yakub turun ke Mesir [5] dan ia mati di sana, ia dan nenek moyang kita. **16** Dari sana, mereka dipindahkan ke Sikhem dan dibaringkan di kuburan yang telah Abraham beli dengan sejumlah uang dari anak-anak Hemor di Sikhem [6] .

17 Akan tetapi, ketika makin dekat waktu perjanjian itu, yang telah Allah ikrarkan kepada Abraham, bangsa itu bertambah dan dilipatgandakan di Mesir, **18** sampai ada raja lain bangkit atas seluruh Mesir, yang tidak tahu tentang Yusuf. **19** Raja itu memperdaya bangsa kita dan menganiaya nenek moyang kita sehingga memaksa mereka membuang bayi-bayi mereka sehingga mereka tidak dapat bertahan hidup. **20** Pada masa itu, Musa lahir dan ia sangat elok di mata Allah. Dan, Musa diasuh di rumah ayahnya selama tiga bulan. **21** Dan, ketika ia sudah dibuang, putri Firaun mengambilnya dan membesarkannya seperti anaknya sendiri. **22** Maka, Musa dididik dalam segala hikmat orang-orang Mesir dan ia berkuasa dalam perkataan dan perbuatannya.

23 Namun, ketika Musa genap berusia empat puluh tahun, muncul di dalam hatinya untuk mengunjungi saudara-saudaranya, yaitu keturunan Israel. **24** Dan, ketika melihat salah satu dari mereka diperlakukan dengan tidak adil oleh orang Mesir, Musa datang membela orang yang dianiaya itu dan membalas dengan membunuh orang Mesir itu. **25** Musa mengira bahwa saudara-saudaranya akan mengerti bahwa Allah memberi mereka keselamatan melalui dirinya, tetapi mereka tidak mengerti. **26** Pada hari berikutnya, Musa mendatangi orang Israel yang sedang berkelahi, dan ia berusaha mendamaikan mereka, dengan berkata, ‘Hai, bukankah kalian ada hubungan saudara, mengapa saling menyakiti?’ **27** Namun, orang yang menyakiti saudaranya itu menyingkirkan Musa ke samping sambil berkata, ‘Siapa yang menjadikanmu penguasa dan hakim atas kami? **28** Apakah kamu ingin membunuhku seperti kamu membunuh orang Mesir itu kemarin?’ [7]**29** Mendengar perkataan orang itu, Musa melarikan diri dan menjadi pendatang di tanah Midian. Di sana, ia menjadi ayah dari dua orang anak laki-laki.

30 Setelah genap empat puluh tahun, seorang malaikat menampakkan diri kepada Musa di padang belantara gunung Sinai, dalam lidah api di semak duri. **31** Ketika Musa melihatnya, ia heran dengan penglihatan itu. Dan, ketika ia mendekat untuk mengamatinya, datanglah suara Tuhan, **32** ‘Akulah Allah nenek moyangmu, Allah Abraham, dan Allah Ishak, dan Allah Yakub.’ [8] Musa pun gemetar ketakutan dan tidak berani untuk mengamatinya. **33** Kemudian, Tuhan berkata kepadanya, ‘Lepaskanlah sandal dari

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kakimu karena tempat di mana kamu berdiri adalah tanah suci. **34** Aku benar-benar sudah melihat
penderitaan umat-Ku yang ada di Mesir dan telah mendengar rintihan mereka. Dan, Aku telah turun
untuk menyelamatkan mereka. Dan sekarang marilah, Aku akan mengutusmu ke Mesir.' [9]

35 Musa, yang sudah mereka tolak dengan berkata, 'Siapakah yang menjadikanmu penguasa dan hakim
atas kami?' [10] Dia adalah orang yang Allah utus untuk menjadi, baik penguasa maupun penyelamat,
melalui tangan malaikat yang menampakkan diri kepadanya di semak duri. **36** Orang ini memimpin
mereka keluar, sambil mengadakan mukjizat dan tanda-tanda ajaib di tanah Mesir, dan di Laut Merah,
dan di padang belantara selama empat puluh tahun. **37** Musa inilah yang berkata kepada bangsa Israel,
'Allah akan membangkitkan bagimu seorang nabi seperti aku dari antara saudara-saudaramu.' [11]**38** Ia ini
adalah orang yang ada di antara jemaat di padang belantara bersama malaikat yang berbicara kepadanya
di gunung Sinai, dan bersama nenek moyang kita, dan ia telah menerima firman yang hidup untuk
diberikan kepada kita.

39 Nenek moyang kita menolak untuk taat kepada Musa, tetapi menyingkirkannya dan ingin kembali ke
Mesir dalam hati mereka, **40** dengan berkata kepada Harun, 'Buatkan kami dewa-dewa yang akan
berjalan di depan kami karena Musa ini, yang memimpin kami keluar dari tanah Mesir, kami tidak tahu
apa yang telah terjadi padanya.' [12]**41** Pada waktu itu, mereka membuat sebuah patung anak lembu, dan
memberikan persembahan kepada berhala itu, serta bersorak-sorai dengan pekerjaan-pekerjaan tangan
mereka. **42** Akan tetapi, Allah berpaling dari mereka dan membiarkan mereka menyembah bala tentara
langit, seperti yang tertulis dalam kitab para nabi,

'Apakah kamu membawa kepada-Ku binatang sembelihan dan persembahan
selama empat puluh tahun di padang belantara, hai umat Israel?
43 Kamu membawa kemah Molokh
dan bintang dewamu, Refan,
patung yang kamu buat untuk menyembahnya,
dan Aku akan membuangmu ke seberang Babel.' Am. 5:25-27

44 Nenek moyang kita memiliki Kemah Kesaksian [13] Kemah Suci di Daftar Istilah. di padang belantara,
seperti yang Allah perintahkan ketika berbicara kepada Musa, untuk membuatnya sesuai dengan
gambaran yang telah ia lihat. **45** Setelah menerima kemah itu, nenek moyang kita membawanya masuk
bersama Yosua, waktu perebutan tanah mereka dari bangsa-bangsa lain, yang telah Allah singkirkan dari
hadapan nenek moyang kita, sampai pada zaman Daud. **46** Daud mendapatkan kasih karunia di hadapan
Allah dan minta untuk mendapatkan tempat kediaman bagi Allah Yakub. **47** Akan tetapi, Salomo yang
membangun sebuah rumah bagi Dia [14] .

48 Namun, Yang Mahatinggi tidak tinggal dalam rumah yang dibuat oleh tangan manusia, seperti yang
dikatakan oleh nabi [15] ,

49 'Langit adalah takhta-Ku
dan bumi adalah tumpuan kaki-Ku.
Rumah apakah yang akan kamu bangun bagi-Ku?' Allah berfirman,
'Atau, apakah tempat peristirahatan-Ku?
50 Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?' Yesaya 66:1-2

51 Hai, kamu orang-orang yang keras kepala, dengan hati dan telinga yang tidak bersunat, kamu selalu
menentang Roh Kudus, seperti yang dilakukan oleh nenek moyangmu! **52** Nabi-nabi mana yang tidak
disiksa oleh nenek moyangmu? Dan, mereka membunuh orang-orang yang sebelumnya sudah
mengumumkan [16] kedatangan Sang Kebenaran, yang sekarang telah menjadikan dirimu sendiri sebagai
pengkhianat dan pembunuh. **53** Kamu, yang telah menerima Hukum Taurat seperti telah disampaikan
oleh para malaikat, tetapi kamu tidak menjaganya!"

54 Ketika mereka mendengar hal-hal ini, hati mereka tertusuk dan mengertakkan gigi [17] mereka
terhadap Stefanus. **55** Akan tetapi, Stefanus yang dipenuhi oleh Roh Kudus menatap ke langit dan melihat

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kemuliaan Allah, dan Yesus berdiri di sebelah kanan Allah. **56** Stefanus berkata, “Dengar! Aku melihat langit terbuka dan Anak Manusia berdiri di sebelah kanan Allah.”

57 Namun, mereka berteriak-teriak dengan suara keras, dan menutup telinga [18] mereka, serta sepakat menyerbu Stefanus. **58** Lalu, mereka menyeretnya ke luar dari kota dan mulai melemparinya dengan batu. Setelah itu, para saksi mata menanggalkan jubah [19] mereka di kaki seorang pemuda bernama Saulus. **59** Dan, mereka terus merajam Stefanus yang sedang berseru dan berkata, “Tuhan Yesus, terimalah rohku.” **60** Kemudian, setelah berlutut, ia berseru dengan suara keras, “Tuhan, jangan tanggungkan dosa ini kepada mereka!” Dan, sesudah mengatakannya, ia pun mati.

Footnotes

7:3 [1]Kut. Kej. 12:1.
7:4 [2]Atau Babel, sebuah negeri di bagian selatan Mesopotamia. Bc. ay. 2.
7:7 [3]Kut. Kej. 15:13-14; Kel. 3:12.
7:8 [4]Lih.
7:15 [5]Mereka ‘turun ke Mesir’ karena Mesir terletak di dataran yang lebih rendah daripada Yerusalem.
7:16 [6]Bc. Kej. 37-50.
7:28 [7]Kut. Kel. 2:14.
7:32 [8]Kut. Kel. 3:6.
7:34 [9]Kut. Kel. 3:5-10.
7:35 [10]Kut. Kel. 2:14.
7:37 [11]Kut. Ul. 18:15.
7:40 [12]Kut. Kel. 32:1.
7:44 [13]Lihat
7:47 [14]Kut. 1 Raj. 6:1-38.
7:48 [15]Maksudnya, Nabi Yesaya, yang berbicara bagi Tuhan sekitar 740-700 S.M.
7:52 [16]Para nabi di PL telah mengumumkan akan kedatangan Kristus, tetapi mereka ditolak oleh bangsa mereka sendiri.
7:54 [17]Budaya Yahudi yang menjadi suatu tanda marah (Bc. Ayb. 16:9; Mzm. 35:16).
7:57 [18]Untuk menahan perkataan Stefanus dan juga membuat mereka tidak dapat mendengar apa pun kecuali suara mereka sendiri.
7:58 [19]Tindakan ini biasa dilakukan oleh orang Yahudi yang selalu memakai dua rangkap baju ketika hendak berlari atau, dalam hal ini, melempari Stefanus dengan batu.

Kisah Para Rasul Pasal 7

Pendahuluan

Catatan Umum

Struktur dan Format

Beberapa hasil terjemahan disusun menjorok ke dalam di setiap baris sajaknya agar lebih mudah dibaca. ULB menerapkan format ini pada sajak yang dikutip dari Perjanjian Lama di pasal 7:42-43 dan 49-50

Pasal 8:1 masih termasuk bagian dari cerita di pasal ini.

Konsep khusus di pasal ini

"Stefanus berkata"

Stefanus menceritakan kembali sejarah bangsa Israel dengan sangat singkat. Sesuatu yang pastinya sudah diketahui oleh majelis Yahudi dan Imam besar. Puncak dari ceritanya adalah ketika Yesus datang ke dunia sebagai Mesias bagi orang Israel serta penolakan terhadapNya oleh para pemimpin Yahudi. (Lihat: christ)

"Dipenuhi oleh Roh Kudus"

Berarti "dikendalikan sepenuhnya oleh Roh Kudus". Dengan kata lain, seseorang itu hidup sepenuhnya seturut dengan kehendak Allah (Lihat: willofgod)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Majas penting di pasal ini

"Kamu bertindak sama seperti nenek moyangmu"
Stefanus membandingkan penyembahan berhala bangsa Israel dalam sejarah dengan penolakan para pemimpin terhadap Yesus, Sang Mesias. Hal itu merupakan sebuah bentuk metafora. Kata "tegar tengkuk" dan "tidak berdisunat" juga merupakan metafora bagi dosa dan ketidakmengertian manusia. (Lihat: dan sin)

Pertanda
Saulus, yang dikenal juga sebagai Paulus, tercantum di kitab Kisah Para Rasul peran seperti apa yang akan ia mainkan. Di sini Saulus menganiaya orang-orang Kristen.

Kemungkinan lain kesulitan penerjemahan di pasal ini

Pengetahuan Latar Belakang
Pasal ini akan sangat sulit untuk dipahami jika kitab Kejadian belum diterjemahkan ke bahasa yang sama. Secara keseluruhan, pasal ini meringkas isi kitab Kejadian, namun banyak rincian yang tidak dicantumkan.

Tautan:

- **Kisah Para Rasul 7:1**

<< | >>

Acts 7:1

Pernyataan Terkait:
Bagian cerita mengenai Stefanus, yang bermula di Kisah Para Rasul 6:8, berlanjut. Stefanus mengawali tanggapannya ke Imam besar dan majelis dengan cara memberbicarakan hal-hal yang terjadi dalam sejarah Israel. Hampir semua sejarahnya dikutip dari tulisan Musa.

Informasi Umum:
Kata "kita" berarti mencakup semuanya, baik Stefanus sendiri, maupun majelis Yahudi yang kepadanya ia berbicara, dan juga seluruh pendengar. Kata "milikmu" yang tunggal merujuk kepada Abraham.

Saudara-saudara dan Bapak-bapak, dengarkan aku.
Stefanus sangat menghormati para anggota majelis melalui salamnya sebagai keluarga besar.

Acts 7:4

Informasi Umum:
Di ayat 4 kata, "ia", "nya" , dan "dia" merujuk kepada Abraham. Di ayat 5 kata "Ia" dan "ia" merujuk kepada Allah, tapi kata "ia" merujuk kepada Abraham.

Informasi Umum:
Kata "kamu" di sini merujuk kepada anggota majelis Yahudi dan para pendengar.

Ia tidak memberikan warisan kepadanya.
"Ia sama sekali tidak memberi warisan apa-apa"

Bahkan setapak tanah pun tidak
Beberapa kemungkinan dapat berarti 1) tanah yang luasnya cukup untuk bisa berdiri di atasnya atau 2) tanah yang luasnya cukup untuk bisa melangkah. AT: "sepotong tanah yang sangat kecil"

Sebagai miliknya dan keturunan sesudah dia
"untuk menjadi milik kepunyaan Abraham dan diteruskan kepada keturunannya"

Acts 7:6

Allah berfirman kepadanya begini
Akan lebih membantu jika diterangkan bahwa pernyataan ini muncul setelah pernyataan di ayat sebelumnya. AT: "Setelahnya Allah berkata kepada Abraham"

Empat ratus tahun
"400 tahun"

Aku akan menghukum bangsa
"bangsa" merujuk pada rakyatnya. AT: "Aku akan menghukum rakyat dari bangsa itu"

Bangsa yang memperbudak mereka
"bangsa yang akan memperbudak mereka"

Memberikan kepada Abraham perjanjian sunat
Orang Yahudi mungkin sudah memahami bahwa perjanjian ini mengharuskan Abraham untuk menyunatkan semua laki-laki di keluarganya. AT: "membuat perjanjian dengan Abraham untuk menyunatkan laki-laki di keluarganya"

Maka Abraham menjadi ayah Ishak
Cerita beralih ke keturunan Abraham.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yakub bapa
"Yakub menjadi bapa." Stefanus meringkas ini.

Acts 7:9

Bapa leluhur
"Anak-anak Yakub yang lebih tua" atau "kakak-kakak Yusuf"

Menjualnya ke Mesir
Orang-orang Yahudi tahu bahwa leluhur mereka menjual Yusuf untuk dijadikan budak di Mesir. AT: "menjualnya sebagai seorang budak di Mesir"

Menyertainya
Ini merupakan sebuah ungkapan yang berarti menolong seseorang. AT: "telah menolongnya"

Atas Mesir
Ini merujuk pada bangsa Mesir. AT: "atas seluruh rakyat Mesir"

Seluruh rumah tangganya
Ini merujuk pada seluruh aset miliknya. AT: "semua kepunyaannya"

Acts 7:11

Timbullah bencana kelaparan
"bencana kelaparan timbul." Tanah atau lahan berhenti menghasilkan makanan.

Nenek moyang kita
Ini merujuk pada Yakub dan anak-anaknya, yang adalah leluhur bangsa Yahudi.

Gandum
Gandum merupakan makanan pokok yang paling umum di masa itu.

Nenek moyang kita ... saudara-saudaranya
Keduanya merupakan ungkapan yang berarti kakak-kakak Yusuf. UDB menyusunnya dengan tersurat.

Pada kunjungan yang kedua
"Pada kunjungan berikutnya"

Membuat dirinya dikenali
Yusuf mengungkapkan jati dirinya sebagai adik dari saudara-saudaranya.

Keluarga Yusuf menjadi jelas bagi Firaun
Kalimat ini dapat di jadikan ke bentuk aktifnya. AT: "Firaun pun mengetahui bahwa mereka adalah keluarga Yusuf"

Acts 7:14

Memulangkan saudara-saudaranya
"mengirim saudara-saudaranya kembali ke Kanaan" atau "memulangkan kembali saudara-saudaranya"

Ia mati
Bukan berarti ia mati sesampainya ia tiba di Mesir. AT: "pada akhirnya Yakub pun mati"

Ia dan nenek moyang kita
"Yakub dan anak-anaknya yang kemudian menjadi leluhur kita"

Mereka diusung ... dan dibaringkan
ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Keturunan Yakub mengusung tubuh Yakub dan anak-anakya ... dan menguburkan mereka"

Sejumlah uang
"dengan uang"

Acts 7:17

Informasi Umum:
Kata "kita" maksudnya termasuk Stefanus dan pendengarnyanya.

Ketika waktu janji itu... bangsa itu bertambah banyak dan berlipatganda
Dalam beberapa bahasa akan lebih membantu jika dinyatakan bangsa itu bertambah jumlahnya sebelum pernyataan bahwa makin dekat waktu digenapinya janji itu tiba.

Waktu janji itu makin dekat
Tidak lama lagi Allah akan segera menggenapi janjiNya kepada Abraham.

Ada seorang raja lain yang bangkit
"seorang raja lain mulai memerintah"

Atas seluruh mesir
"seluruh Mesir" merujuk pada rakyat Mesir AT: "rakyat Mesir"

Yang tidak tahu tentang Yusuf
"Yusuf" merujuk pada kemasyhuran Yusuf. AT: "yang tidak tahu bahwa Yusuf pernah menolong Mesir"

Menganiaya nenek moyang kita
"memperlakukan leluhur kita dengan menyedihkan" or "mengambil keuntungan dari leluhur kita"

Acts 7:20

Pada masa itu, Musa lahir
Bagian ini menghadirkan cerita tentang Musa.

Sangat elok di mata Allah
Frasa ini adalah bentuk ungkapan yang berarti Musa sangatlah rupawan.

Diasuh
Dapat pula dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang tuanya mengasuhnya." atau "orang tuanya merawat padanya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ketika ia dikeluarkan dari rumah
Musa dibuang karena perintah Firaun. Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Ketika orang tuanya mengeluarkannya" or "Ketika mereka meninggalkannya"

Membesarkannya seperti anaknya sendiri.
"Membesarkannya" di sini berarti "mendidiknya." AT: "menetapkannya sebagai anaknya sendiri."

Seperti anaknya sendiri
"seakan-akan atau selayaknya anaknya sendiri"

Acts 7:22

Musa dididik
Dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang Mesir mendidik Musa."

Segala hikmat orang-orang Mesir
Pernyataan ini adalah pernyataan yang berlebihan untuk memberi penekanan bahwa Musa dilatih di sekolah terbaik di Mesir.

Berkuasa dalam perkataan dan perbuatannya
"efektif dalam perkataan dan tindakannya" atau "perkataan dan perbuatannya mempunyai pengaruh"

Muncul di dalam hatinya
"Dia memikirkan dan memutuskan." Ungkapan ini berarti "Dia sudah memutuskan"

Mengunjungi saudara-saudaranya, yaitu keturunan Israel
Kalimat ini merujuk pada bangsanya, dan tidak hanya keluarganya. AT: "mengetahui bagaimana kabar bangsanya sendiri, keturunan Israel"

Melihat salah satu dari mereka diperlakukan tidak adil ... orang Mesir
Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif dengan membalik struktur kalimatnya. AT: "Melihat orang Mesir memperlakukan orang Israel dengan tidak adil, Musa membela dan membalas untuk orang Israel dengan menghantam orang Mesir yang menindasnya." Lihat:

Menghantam orang Mesir itu
Musa memukul orang Mesir itu dengan sangat keras hingga membuatnya mati.

Ia mengira
"ia membayangkan"

menyelamatkan mereka dengan tangannya
Di sini "tangan" berarti tindakan yang Musa lakukan. AT: "telah menyelamatkan mereka melalui apa yang Musa lakukan" atau "menggunakan tindakan Musa untuk menyelamatkan mereka"

Acts 7:26

Informasi Umum:
Di sini kata "kami" merujuk pada orang-orang Israel namun tidak termasuk Musa. (Lihat:

Orang Israel
Pembaca mungkin sudah tahu dari Kitab Keluaran bahwa yang dimaksudkan di sini ada dua orang, namun Stefanus tidak menceritakannya secara spesifik.

Mendamaikan mereka
"melerai perkelahian mereka"

Hai, bukankah kalian bersaudara?
Musa berbicara ke orang Israel yang sedang berkelahi.

Mengapa kalian saling menyakiti?
Musa mengajukan pertanyaan ini agar mereka berhenti berkelahi. AT: "tidak seharusnya kalian saling menyakiti!"

Siapa yang menjadikanmu penguasa dan hakim atas kami?
Orang itu menggunakan pertanyaan ini untuk menegur Musa. AT: "Kamu tidak punya kuasa apapun atas kami!"

Apakah kamu ingin membunuhku, seperti kamu membunuh orang Mesir itu kemarin?
Orang itu menggunakan pertanyaan ini untuk memperingatkan Musa bahwa ia dan mungkin yang lainnya juga sudah tahu Musa telah membunuh seorang Mesir.

Acts 7:29

Informasi Umum:
para pendengar Stefanus sudah mengetahui bahwa Musa menikahi perempuan Midian ketika Musa melarikan diri dari Mesir.

Mendengar perkataan orang itu
Informasi ini maksudnya untuk menjelaskan Musa mengerti bahwa orang-orang Israel sudah tahu kalau Musa telah membunuh seorang Mesir hari sebelumnya. (Kisah Para Rasul 7:28).

Setelah genap 40 tahun
"Sesudah lewat 40 tahun." Waktu ini menunjukkan durasi lamanya Musa selama berada di Midian. AT: "40 tahun setelah Musa melarikan diri dari Mesir"

Seorang malaikat menampakkan diri
Para pendengar Stefanus sudah mengetahui bahwa Allah berbicara melalui malaikat itu.UDB memperjelasnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 7:31

Ia heran dengan penglihatan itu
Musa terkejut bahwa semak itu tidak terbakar dalam kobaran api. Tentu saja para pendengar Stefanus sudah mengetahui hal ini sebelumnya. AT: "karena semaknya tidak terbakar"

Ketika ia mendekat untuk mengamatinya ... Musa menjadi gemetar dan tidak berani melihat
Ini dapat berarti Musa sengaja mendekati semak untuk mencari tahu, namun kemudian mundur kembali dalam ketakutan ketika ia mendengar suara.

Akulah Allah nenek moyangmu
"Akulah Allah yang disembah leluhurmu"

Musa pun gemetar
Musa terpaku dalam ketakutan. Ini dapat diperjelas. AT: "Musa gemetar ketakutan"

Acts 7:33

Lepaskanlah sandal dari kakimu
Allah memerintahkan hal ini ke Musa agar ia menghormati Allah.

Karena tempat di mana kamu berdiri adalah tanah suci
Informasi ini menyiratkan bahwa di mana pun Allah berada, wilayah di sekitarnya dianggap atau dijadikan suci oleh Allah.

Benar-benar sudah melihat
"pasti sudah melihat" Kata benar-benar menambah penekanan kata melihat.

UmatKu
Kata "Ku" menekankan arti bahwa bangsa tersebut adalah kepunyaan Allah. AT: "keturunan Abraham, Ishak, dan Yakub"

Aku telah turun untuk menyelamatkan mereka
"secara pribadi akan membebaskan mereka"

Sekarang marilah
"bersiaplah." Di sini Allah memerintahkan.

Acts 7:35

Informasi Umum:
Ayat 35-38 terdapat serangkaian frase yang terkait mengacu kepada Musa. Setiap frasa dimulai dengan pernyataan seperti "Musa ini" atau "Musa yang sama" atau "ini adalah orangnya" atau "Dia adalah Musa yang sama." Jika memungkinkan, gunakan istilah pernyataan yang serupa untuk memberi penekanan pada kata Musa.

Informasi Umum:
Setelah bangsa Israel meninggalkan Mesir, mereka menghabiskan waktu selama 40 tahun berkelana di padang gurun sebelum akhirnya Allah membawa mereka ke tanah yang Allah janjikan, Tanah Perjanjian.

Musa, yang sudah mereka tolak
Mengarah pada kejadian sebelumnya di Kisah Para Rasul 7:27-28.

Siapakah yang menjadikanmu penguasa dan hakim atas kami?
Pertanyaan ini digunakan untuk menegur Musa. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan pertanyaan retoris ini di [Kisah Para Rasul 7:27]

Penguasa dan pembebas
"membebaskan" di sini mengandaikan "membawa." AT: "untuk memerintah atas mereka dan membuat mereka aman"

Melalui tangan malaikat ... semak
Tangan merupakan metonimia bagi tindakan yang dilakukan oleh seseorang. Dalam hal ini, malaikat memerintahkan Musa untuk kembali ke Mesir. Stefanus menceritakannya seolah malaikat tersebut memiliki tangan secara jasmani. Anda dapat memperjelas tindakan apa yang dilakukan malaikat tersebut. AT: "melalui tindakan malaikat itu" atau "melalui malaikat yang ... pada semak, memerintahkan Musa untuk kembali ke Mesir"

Selama empat puluh tahun
Para pendengar Stefanus mengetahui bahwa selama 40 tahun bangsa Israel menghabiskan waktu di padang gurun belantara. AT: "selama 40 tahun bangsa Israel tinggal di padang gurun"

Membangkitkan bagimu seorang nabi
"membangkitkan" adalah ungkapan untuk "menetapkan." AT: "membangkitkan seorang nabi"

Dari antara saudara-saudaramu
"dari antara bangsamu sendiri"

Acts 7:38

Informasi Umum:
Kutipan di ayat 40 berasal dari tulisan Musa.

Inilah orang yang ada di kumpulan jemaah
"Inilah orangnya, Musa yang berada di antara orang-orang Israel"

Inilah orang
Frasa "inilah orangnya" dalam bagian ini merujuk pada Musa.

Inilah orang yang telah menerima firman yang hidup untuk diberikan kepada kita
Allah yang telah memberikan firman itu. AT: "Inilah orang yang kepadanya Allah memperkatakan firman yang hidup untuk diberikan kepada kita"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Firman yang hidup
Kemungkinan artinya adalah 1) "sebuah pesan yang mengandung" atau 2) "firman yang memberi kehidupan." (Lihat:

Menyingkirkannya
Metafora ini menekankan penolakan mereka terhadap Musa. AT: "mereka menolaknya menjadi pemimpin mereka"

Mereka menginginkan kembali ke Mesir
Untuk melakukan sesuatu di dalam hati merupakan metonomia akan keinginan untuk melakukan sesuatu. AT: "mereka ingin kembali"

Pada waktu itu
"Ketika mereka memutuskan untuk kembali ke Mesir"

Acts 7:41

Informasi Umum:
Kutipan Stefanus ini berasal dari nabi Amos.

Mereka membuat sebuah patung anak lembu
Para pendengar Stefanus sudah mengetahui bahwa anak lembu yang mereka buat adalah sebuah patung. AT: "mereka membuat patung yang terlihat seperti anak lembu"

Anak lembu ... berhala ... pekerjaan tangan mereka
Frasa ini mengacu pada patung anak lembu yang sama.

Allah berpaling
"Allah berpaling." Tindakan ini menunjukkan bahwa Allah tidak senang dengan bangsa ini dan tak lagi menolongi mereka. AT: "Allah berhenti atau tak lagi menegur dan mengoreksi mereka"

Membiarkan mereka
"meninggalkan mereka"

Bintang-bintang dilangit
Kemungkinan arti lain dari frasa aslinya adalah 1) hanya bintang-bintang atau 2) matahari, bulan, dan bintang.

Kitab para nabi
Yang di maksud adalah kumpulan tulisan nabi-nabi Perjanjian Lama yang ada dalam gulungan kitab. Termasuk juga tulisan Amos.

Apakah kamu mempersembahkan kepadaKu binatang-binatang sembelihan dan korban-korban ... umat Israel?
Allah mengajukan pertanyaan ini untuk menunjukkan bahwa bangsa Israel tidaklah menyembah Allah dengan persembahan mereka. AT: "Kamu tidak menghormatiKu saat kalian mempersembahkan binatang-binatang sembelihan dan korban-korban... umat Israel"

Umat Israel
Ini merujuk pada seluruh bangsa Israel. AT: "kalian semua bangsa Israel"

Acts 7:43

Pernyataan Terkait:
Stefanus melanjutkan responnya kepada Imam besar dan anggota majelis yang bermula di Kisah Para Rasul 7:2.

Informasi Umum:
Kutipan dari nabi Amos berlanjut di sini.

Kamu menerima
Maksudnya bahwa mereka membawa berhala-berhala tersebut sepanjang perjalanan mereka di padang gurun. AT: "Kamu membawanya, dari satu tempat ke tempat yang lain"

Kemah Molokh
Kemah khusus untuk allah palsu Molokh

Bintang dewa Refan
bintang yang mewakili allah palsu Refan

Patung-patung yang kamu buat
Mereka membuat patung atau gambaran dewa Molokh dan dewa Refan untuk disembah.

Aku akan membuangmu ke seberang Babel
"Aku akan menyingkirkanmu ke tempat-tempat yang bahkan lebih jauh dari Babel." Ini adalah tindakan penghakiman Allah.

Acts 7:44

Kemah Kesaksian
Tenda tempat tabut (sebuah kotak) yang berisi 10 perintah terukir di loh batu yang ada di dalam tabut itu

Nenek moyang kita,dibawah pimpinan Yosua menerima kemah itu dan membawanya masuk bersama mereka,
Frasa dibawah pimpinan Yosua berarti nenek moyang mereka melakukannya atas perintah Yosua. AT: " sesuai dengan instruksi Yosua nenek moyang kita, mematuhi perintah Yosua, menerima ketaatan dan membawa kemah itu bersama mereka"

Allah mengambil tanah dari bangsa-bangsa dan mengusir mereka di hadapan nenek moyang kita
Kalimat ini menunjukkan mengapa nenek moyang mereka dapat mengambil alih tanah tersebut. AT: "Allah memaksa bangsa-bangsa meninggalkan tanah itu di hadapan nenek moyang kita"

Allah mengambil tanah dari bangsa-bangsa ... di hadapan nenek moyang kita
Di sini "di hadapan nenek moyang kita" dimaksudkan pada keberadan leluhur mereka. Kemungkinan artinya adalah 1) "Disaksikan langsung oleh leluhur kami, Allah mengambil tanah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

itu dari bangsanya kemudian mengusir mereka keluar" atau 2) "Saat leluhur kita datang, Allah mengambil tanah dari bangsa-bangsa dan mengusir mereka" bangsa-bangsa

Bangsa-bangsa
Merujuk pada orang-orang yang tinggal di tanah itu sebelum Israel. AT: "orang-orang yang sebelumnya tinggal di sini"

Menyingkirkan mereka
"mengusir mereka keluar dari tanah itu"

Tempat kediaman bagi Allah Yakub
"rumah bagi tabut, tempat di mana Allah Yakub tinggal." Daud ingin tempat yang permanen untuk tabut Allah menetap di Yerusalem bukan di dalam kemah.

Acts 7:47

Informasi Umum
Di ayat 49 dan 50, Stefanus mengutip dari nabi Yesaya. Dalam kutipannya, Allah berbicara tentang diriNya sendiri.

Dibuat oleh tangan manusia
Tangan merupakan sinekdoke bagi keseluruhan orang. AT: "dibuat oleh orang-orang"

Langit adalah takhtaKu ... bumi adalah tumpuan kakiKu
Sang nabi membandingkan kebesarab hadirat Allah dengan seberapa mustahilnya bagi seseorang membangun tempat peristirahatan untuk Allah karena seluruh bumi hanyalah tempat Allah menumpukan kakiNya.

Rumah apakah yang akan kamu bangun bagiKu?
Allah mengajukan pertanyaan ini untuk menunjukkan betapa sia-sianya usaha manusia untuk memperhatikan Allah. AT: "Kamu tidak bisa membangun tempat yang layak untukKu!"

Apakah tempat peristirahatanKu?
Allah mengajukan pertanyaan ini untuk menunjukkan kepada manusia bahwa ia tidak mampu membuat tempat peristirahatan bagi Allah. AT: "Tak ada tempat peristirahatan yang cukup baik untukKu!"

Bukankah tanganKu yang membuat semua ini?
Allah megajukan pertanyaan ini untuk menunjukkan bahwa manusia itu tidak menciptakan apa-apa. AT: "TanganKu lah yang membuat semua ini!"

Acts 7:51

Pernyataan Terkait:
Dengan teguran yang tegas, Stefanus mengakhiri responnya kepada imam besar dan anggota majelis yang bermula di Kisah Para rasul 7:2.

Kamu orang-orang yang keras kepala
Stefanus beralih dari mengidentifikasi pemimpin Yahudi kemudian menegur mereka.

Keras kepala
Ini bukan berarti kepala mereka keras namun artinya "keras hati."

Hati dan telinga yang tidak bersunat
Orang-orang Yahudi menganggap orang yang tidak bersunat adalah orang yang tidak taat pada Allah. Stefanus menggunakan "hati dan telinga" untuk menggambarkankan ke tua-tua Yahudi yang bertindak seperti orang-orang bukan Yahudi bertindak saat mereka tidak taat atau tidak mendengarkan Allah. AT: "kamu menolak untuk patuh dan mendengar"

Nabi-nabi mana yang tidak disiksa oleh nenek moyangmu?
Stefanus menanyakan pertanyaan ini untuk menunjukkan pada mereka bahwa mereka tidak belajar dari kesalahan-kesalahan nenek moyang mereka di masa lalu. AT: "Nenek moyangmu menyiksa semua nabi!"

Sang Kebenaran
Ini merujuk pada Kristus, sang Mesias.

Dirimu sendiri sebagai pengkhianat dan pembunuh
"kamu juga mengkhianati dan membunuhnya"

Membunuhnya
"pembunuh Sang Kebenaran" atau "pembunuh Kristus"

Hukum Taurat seperti telah disampaikan oleh para malaikat
"Hukum yang Allah sampaikan melalui malaikat untuk diberikan ke leluhur kita"

Acts 7:54

Pernyataan Terkait
Anggota dewan bereaksi terhadap kata-kata Stefanus.

Ketika mereka mendengar hal-hal ini
Di sini adalah titik baliknya; khotbah berakhir dan anggota dewan pun bereaksi.

Hati mereka tertusuk/ sakit hati
"hati mereka tertusuk" adalah ungkapan yang berarti membuat seseorang benar-benar marah dan geram. AT: "sangat marah" atau "menjadi sangatlah marah"

Mengertakkan gigi mereka terhadap Stefanus
Aksi ini mengekspresikan kemarahan yang sangat kuat atau kebencian terhadap Stefanus. AT: "mereka menjadi sangat marah sampai menggertakkan gigi secara bersamaan" atau

"memaju-mundurkan gigi mereka sambil menatap Stefanus"

Melihat ke langit
"menatap ke arah langit." Hanya Stefanus yang melihat penglihatan ini dan tak ada yang lain lagi dalam kerumunan.

Melihat kemuliaan Allah
Kemuliaan Allah biasanya terlihat dalam wujud cahaya terang. AT: "melihat cahaya terang dari Allah"

Dan Yesus berdiri di sebelah kanan Allah
Berdiri "di sebelah kanan Allah" tindakan yang melambangkan adanya penghormatan besar dan otoritas dari Allah. AT: "dan dia melihat Yesus berdiri di tempat penghormatan dan otoritas di samping Allah"

Anak Manusia
Stefanus mengarah kepada Yesus dengan sebutan "Anak Manusia."

Acts 7:57

Menutup telinga mereka
"menutup telinga mereka." Mereka melakukan ini untuk menunjukkan bahwa mereka tidak ingin dengar lagi apapun yang Stefanus katakan.

Mereka menyeretnya keluar dari kota
"Mereka menangkap Stefanus dan membawanya dengan paksa keluar dari kota"

Jubah
Jubah di sini adalah pakaian luar yang mereka pakai di luar ruangan agar tetap hangat, fungsinya mirip dengan jaket atau mantel.

Di depan kaki
"di depan kaki." Mereka di letakkan di sana agar Saul dapat melihatnya.

Seorang pemuda
Kira-kira Saul berumur sekitar 30 tahun saat itu.

Acts 7:59

Pernyataan Terkait:
Ini akhir dari cerita Stefanus.

Terimalah rohku
"ambil rohku." Dapat di tambahkan "tolong" untuk menunjukkan bahwa ini adalah wujud permohonan atau permintaan. AT: "tolong terimalah rohku"

Setelah berlutut
Wujud sikap tunduk kepada Allah.

Jangan tanggungkan dosa ini kepada mereka
Dapat di tulis dalam bentuk positif. AT: "ampuni mereka akan dosa ini"

Iapun mati
Pernyataan halus yang menandakan ia "tewas."

Translation Questions (tq)

Acts 7:2

Siapakah yang saat itu terhitung bersama dengan kesebelas rasul?
Matias yang kemudian terhitung bersama dengan kesebelas rasul.

Acts 7:5

Apakah janji Allah kepada Abraham?
Allah menjanjikan tanah kepada Abraham dan keturunannya.

Mengapa janji Allah kepada Abraham tampak mustahil untuk digenapi?
Allah tampaknya mustahil karena Abraham tidak memiliki anak.

Acts 7:6

Apa yang dikatakan Allah yang akan terjadi pertama-tama kepada keturunan Abraham selama empat ratus tahun?
Allah berkata keturunan Abraham akan menjadi budak di negeri asing selama empat ratus tahun.

Acts 7:8

Apakah perjanjian yang Allah berikan kepada Abraham?
Allah memberikan Abraham perjanjian sunat.

Acts 7:9

Bagaimana Yusuf menjadi seorang budak di Mesir?
Saudara-saudaranya cemburu padanya dan mereka menjualnya ke Mesir.

Acts 7:10

Bagaimana Yusuf menjadi gubernur atas Mesir?
Allah memberikan Yusuf kasih karunia dan hikmat dihadapan Firaun.

Acts 7:12

Apa yang dilakukan Yakub ketika terdapat kelaparan di Kanaan?
Yakub mengirim anak-anaknya ke Mesir karena dia mendengar disana ada gandum.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 7:13

Apa yang dilakukan Yakub ketika terdapat kelaparan di Kanaan?
Yakub mengirim anak-anaknya ke Mesir karena dia mendengar disana ada gandum.

Acts 7:14

Mengapa Yakub dan keluarganya pindah ke Mesir?
Yusuf mengutus saudara-saudaranya untuk memberitahukan Yakub agar datang ke Mesir.

Acts 7:17

Apa yang terjadi dengan jumlah orang-orang Israel di Mesir seperti waktu yang dijanjikan kepada Abraham mendekat?
Jumlah orang-orang Israel di Mesir bertumbuh dan semakin bertambah.

Acts 7:19

Bagaimanakah raja Mesir yang baru mencoba untuk mengurangi jumlah dari orang-orang Israel?
Raja Mesir yang baru memaksa orang-orang Israel untuk membuang bayi mereka sehingga mereka tidak akan bertahan hidup.

Acts 7:21

Bagaimanakah Musa bertahan hidup ketika dibuang?
Putri Firaun mengangkat Musa dan membesarkannya seperti putranya sendiri.

Acts 7:22

Bagaimana Musa dididik?
Musa dididik dalam semua ilmu orang-orang Mesir.

Acts 7:24

Ketika ia berusia empat puluh tahun, apa yang dilakukan Musa ketika ia melihat seorang Israel diperlakukan tidak benar?
Musa membelanya dan memukul orang Mesir itu.

Acts 7:29

Ke manakah Musa melarikan diri?
Musa melarikan diri ke Midian.

Acts 7:30

Ketika Musa berumur delapan puluh tahun, apa yang dilihat Musa?
Musa melihat seorang malaikat dalam sebuah nyala api di sebuah semak.

Acts 7:34

Ke manakah Tuhan memerintahkan Musa untuk pergi, dan apa yang Allah akan lakukan di sana?
Tuhan memerintahkan Musa untuk pergi ke Mesir, karena Allah akan menyelamatkan orang-orang Israel.

Acts 7:36

Berapa lama Musa memimpin orang-orang Israel di padang gurun?
Musa memimpin orang-orang Israel di padang gurun selama empat puluh tahun.

Acts 7:37

Apakah nubuatan Musa kepada orang-orang Israel?
Musa bernubuat kepada orang-orang Israel bahwa Allah akan membangkitkan seorang nabi seperti dia dari antara saudara-saudara mereka.

Acts 7:41

Bagaimana orang-orang Israel kembali memalingkan hati mereka ke Mesir?
Orang-orang Israel membuat sebuah patung anak lembu dan memberikan korban persembahan kepada berhala itu.

Acts 7:42

Bagaimana tanggapan Allah terhadap orang-orang Israel yang berpaling dari pada-Nya?
Allah berpaling dari orang-orang Israel dan membiarkan mereka beribadah kepada bintang-bintang di langit.

Acts 7:43

Ke manakah Allah berkata Ia akan membawa pergi orang-orang Israel?
Allah berkata Ia akan membawa orang-orang Israel ke Babel.

Acts 7:44

Di padang gurun, apa yang diperintahkan Allah kepada orang-orang Israel untuk dibangun, yang mana mereka kemudian membawanya ke tanah perjanjian?
Di padang gurun, orang-orang Israel membangun tabernakel kesaksian.

Acts 7:45

Di padang gurun, apa yang diperintahkan Allah kepada orang-orang Israel untuk dibangun, yang mana mereka kemudian membawanya ke tanah perjanjian?
Di padang gurun, orang-orang Israel membangun tabernakel kesaksian.

Siapakah yang mengusir bangsa-bangsa di depan orang-orang Israel?
Allah yang mengusir bangsa-bangsa di depan orang-orang Israel.

Acts 7:46

Siapakah yang meminta untuk membangun tempat kediaman Allah?
Daud meminta untuk membangun tempat kediaman Allah.

Acts 7:47

Siapakah yang benar-benar membangun rumah bagi Allah?
Salomo yang membangun rumah bagi Allah.

Acts 7:49

Di manakah berada takhta dari Yang Maha Tinggi?
Surga sebagai takhta dari Yang Maha Tinggi.

Acts 7:51

Apakah yang dituduhkan Stefanus kepada orang-orang yang selalu dilakukan oleh mereka, seperti yang telah dilakukan nenek moyang mereka?
Stefanus menuduh orang-orang menolak Roh Kudus.

Acts 7:52

Apakah yang dikatakan Stefanus kepada orang-orang bahwa mereka bersalah berkaitan dengan Yang Maha Benar?
Stefanus berkata orang-orang telah mengkhianati dan membunuh Yang Maha Benar.

Acts 7:54

Bagaimana tanggapan anggota dewan terhadap tuduhan Stefanus?
Anggota dewan teriris hati mereka dan menggertakkan gigi mereka terhadap Stefanus.

Acts 7:55

Apa yang dikatakan Stefanus yang ia lihat saat ia memandang ke surga?
Stefanus berkata ia melihat Yesus sedang berdiri disebelah kanan Allah.

Acts 7:56

Apa yang dikatakan Stefanus yang ia lihat saat ia memandang ke surga?
Stefanus berkata ia melihat Yesus sedang berdiri disebelah kanan Allah.

Acts 7:57

Apakah yang kemudian dilakukan anggota dewan kepada Stefanus?
Anggota dewan menyerangnya, melemparkannya ke luar kota, lalu melemparinya dengan batu.

Acts 7:58

Apakah yang kemudian dilakukan anggota dewan kepada Stefanus?
Anggota dewan menyerangnya, melemparkannya ke luar kota, lalu melemparinya dengan batu.

Di manakah para saksi meletakkan pakaian luar mereka pada saat Stefanus dilempari dengan batu?
Para saksi meletakkan pakaian luar mereka pada kaki pada seorang pemuda bernama Saulus.

Acts 7:60

Apakah hal terakhir yang diminta Stefanus sebelum ia meninggal?
Stefanus meminta Allah jangan tanggungkan dosa ini kepada mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 8

1 Dan, Saulus pun menyetujui pembunuhan Stefanus itu.

Pada hari itu, suatu penganiayaan yang besar terjadi terhadap jemaat di Yerusalem, dan mereka semua terpencar ke wilayah-wilayah Yudea dan Samaria, kecuali para rasul. **2** Beberapa orang saleh menguburkan Stefanus dan mendatangkan ratapan yang begitu besar terhadapnya. **3** Akan tetapi, Saulus berusaha membinasakan jemaat dengan masuk ke rumah demi rumah. Ia menyeret laki-laki dan perempuan, lalu menyerahkan mereka ke penjara.

4 Lalu, mereka yang telah terpencar itu berkeliling sambil memberitakan Injil.

5 Filipus turun ke suatu kota di Samaria dan memberitakan tentang Kristus [1] Kristus di Daftar Istilah. . **6** Dan, orang banyak dengan sehati memperhatikan apa yang Filipus katakan ketika mereka mendengar dan melihat tanda-tanda ajaib yang ia lakukan. **7** Sebab, roh-roh jahat keluar dari orang-orang yang dirasukinya, sambil berteriak dengan suara keras, serta banyak orang lumpuh dan pincang yang disembuhkan. **8** Karena itu, ada sukacita besar di kota itu.

9 Namun, ada seorang pria bernama Simon yang sebelumnya telah mempraktikkan sihir di kota dan membuat kagum semua orang Samaria, dengan menyebut bahwa dirinya orang besar. **10** Semua orang, mulai dari orang paling kecil sampai orang paling besar, berkata, “Orang ini adalah kuasa Allah yang disebut ‘Besar’.” **11** Maka, mereka memberi perhatian kepadanya karena sudah sekian lama ia telah membuat mereka takjub dengan ilmu sihirnya. **12** Namun, setelah orang-orang itu mempercayai Filipus yang memberitakan Injil tentang Kerajaan Allah dan nama Kristus Yesus, mereka dibaptis, baik laki-laki maupun perempuan. **13** Bahkan, Simon sendiri percaya dan setelah ia dibaptis, ia terus berada di dekat Filipus, dan ketika melihat berbagai mukjizat dan tanda-tanda ajaib yang terjadi, ia menjadi takjub.

14 Pada waktu itu, ketika rasul-rasul di Yerusalem mendengar bahwa orang-orang Samaria sudah menerima firman Allah, mereka mengutus Petrus dan Yohanes kepada orang-orang di sana, **15** yang datang dan berdoa bagi mereka agar mereka menerima Roh Kudus. **16** Sebab, Roh Kudus belum turun atas seorang pun dari mereka, mereka hanya sudah dibaptis di dalam nama Tuhan Yesus. **17** Lalu, Petrus dan Yohanes menumpangkan tangannya [2] atas mereka dan mereka menerima Roh Kudus.

18 Ketika Simon melihat bahwa Roh Kudus diberikan melalui penumpangan tangan rasul-rasul, Simon menawarkan uang kepada rasul-rasul itu, **19** dengan berkata, “Berikan juga kepadaku kuasa ini supaya setiap orang yang kepadanya aku menumpangkan tanganku akan menerima Roh Kudus.”

20 Akan tetapi, Petrus berkata kepada Simon, “Semoga uangmu itu binasa bersamamu karena kamu berpikir kamu dapat memperoleh karunia Allah dengan uang! **21** Kamu tidak mempunyai bagian atau hak dalam hal ini karena hatimu tidak lurus di hadapan Allah. **22** Jadi, bertobatlah dari kejahatanmu ini dan berdoalah kepada Tuhan supaya, jika mungkin, niat hatimu dapat diampunkan kepadamu. **23** Sebab, aku melihat bahwa kamu ada di dalam empedu yang pahit [3] dan dalam jeratan kejahatan.”

24 Namun, Simon menjawab dan berkata, “Berdoalah untuk aku kepada Tuhan supaya apa yang telah engkau katakan tidak menimpa aku.”

25 Maka, sesudah Petrus dan Yohanes bersaksi dengan sungguh-sungguh dan mengatakan firman Tuhan, mereka kembali ke Yerusalem sambil memberitakan Injil ke banyak desa orang Samaria.

26 Kemudian, malaikat Tuhan berbicara kepada Filipus, katanya, “Bangunlah dan pergilah ke Selatan, ke jalan yang turun dari Yerusalem menuju Gaza. Jalan itu adalah jalan yang sepi.” **27** Filipus pun bangun dan berangkat. Dan, tampak seorang Etiopia [4] , yang adalah sida-sida [5] dari seorang pejabat pengadilan Sri Kandake, Ratu Kerajaan Etiopia. Ia bertanggung jawab atas semua harta sang ratu. Ia telah datang ke Yerusalem untuk beribadah, **28** dan sedang kembali pulang, sambil duduk di dalam keretanya dan membaca kitab Nabi Yesaya. **29** Lalu, Roh berkata kepada Filipus, “Pergi dan bergabunglah dengan kereta itu.” **30** Maka, Filipus berlari ke kereta itu dan mendengar orang itu sedang membaca kitab Nabi Yesaya. Filipus bertanya kepadanya, “Apakah tuan mengerti apa yang sedang tuan baca?”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

31 Dan, orang itu menjawab, “Bagaimana aku bisa, kecuali seseorang membimbingku?” Maka, ia
mengundang Filipus untuk naik dan duduk bersamanya. **32** Pada waktu itu, bagian dari Kitab Suci yang
sedang ia baca adalah ini,

“Ia dibawa seperti seekor domba ke tempat penyembelihan,
dan seperti seekor anak domba sebelum digunting bulunya membisu
sehingga Ia tidak membuka mulut-Nya.
33 Dalam kehinaan-Nya, ketidakadilan dirampas dari-Nya.
Siapa yang dapat menceritakan keturunan-Nya?
Sebab, hidup-Nya telah dirampas dari bumi.” Yes. 53:7-8

34 Kemudian, sida-sida itu menjawab dan berkata kepada Filipus, “Aku mohon kepadamu, tentang siapa
sang nabi mengatakan ini, tentang dirinya sendiri atau tentang orang lain?” **35** Lalu, Filipus membuka
mulutnya, dan mulai dari Kitab Suci ini, ia berkhotbah tentang Yesus kepadanya.

36 Dan, saat mereka pergi menempuh perjalanan, mereka sampai di tempat yang berair, dan sida-sida itu
berkata, “Lihatlah, ada air! Apa yang menghalangiku untuk dibaptis?” **37** [Lalu, Filipus berkata, “Jika tuan
percaya dengan sepenuh hati tuan, tuan boleh.” Lalu, ia menjawab dan berkata, “Aku percaya bahwa
Kristus Yesus adalah Anak Allah.”]

38 Kemudian, sida-sida itu memerintahkan kereta untuk berhenti. Dan, mereka berdua turun ke air,
Filipus dan sida-sida itu, lalu Filipus membaptisnya. **39** Setelah mereka berdua keluar dari air, Roh Tuhan
membawa Filipus pergi, dan sida-sida itu tidak melihatnya lagi, lalu melanjutkan perjalanannya sambil
bersukacita. **40** Namun, Filipus mendapati dirinya berada di Asdod, dan ketika ia melewati kawasan itu, ia
memberitakan Injil ke semua kota sampai ia tiba di Kaisarea.

Footnotes

8:5 [1]Lih.
8:17 [2]Paulus mendapat kuasa dari Allah untuk memberi kuasa khusus dari Roh Kudus kepada mereka.
8:23 [3]Menunjukkan sikap iri hati dan kepahitan. Dalam hal ini, Simon merasa iri terhadap kekuasaan para rasul untuk memberikan Roh Kudus dengan penumpangan tangan dan juga menginginkan kuasa itu untuk kepentingan dirinya sendiri.
8:27 [4]Bukan Etiopia pada masa sekarang (Habsyi), tetapi Nubia yang terletak di utara Sudan.
8:27 [5]Orang yang sudah dikebiri. Mereka sering mendapat posisi penting dari raja.

Kisah Para Rasul 8

Pendahuluan

Catatan Umum

Struktur dan Penyusunan
Beberapa terjemahan memasukkan tiap baris sajak untuk mempermudah proses membaca. BHC (Bebas Hak Cipta) memakai cara ini dengan sajak yang dikutip dari Perjanjian Lama dalam Pasal 8:32-33.

Ayat yang pertama nampak berhubungan dengan narasi dari Pasal 7 dan bukan peristiwa-peristiwa dari Pasal 8.

Konsep khusus di dalam Pasal ini.

Penerimaan Roh Kudus.
Banyak ahli Alkitab percaya kejadian - kejadian ini menandai waktu dimana orang-orang mulai menerima Roh Kudus ke dalam hati mereka saat mereka memutuskan untuk percaya kepada Yesus. Roh Kudus berdiam di dalam mereka untuk membimbing dan menuntun mereka. Banyak orang percaya bahwa melalui Roh Kudus mereka dikaruniai kemampuan berbahasa lidah, sebagai tanda kehadiran Roh Kudus, namun karunia ini hanya bisa diterima ketika mereka memutuskan untuk beriman pada Kristus.
(Lihat: believe dan save)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kesulitan penerjemahan lain di Pasal ini.

Memberitakan injil.
Walaupun ada berbagai macam "penginjilan", gambaran umum dalam hal ini adalah memberitakan kabar baik bahwa Yesus telah mati dan bangkit bagi dosa umat manusia. Pesan dari berita ini lebih penting dari pada pertunjukannya. (Lihat: sin)

Tautan

- Kisah Para RAsul 8:1 Catatan-catatan****

<< | >>

Acts 8:1

Pernyataan Terkait:
Cerita ini menghubungkan kisah Stefanus ke Saulus dalam ayat - ayat ini. .

Informasi Umum:
Hal ini dapat membantu pendengar masuk ke bagian cerita Stefanus dengan penghubung ayat seperti yang BHC

Pada hari itu ... kecuali para rasul
Bagian dari ayat 1 ini berisi latar belakang informasi mengenai penganiayaan yang terjadi setelah kematian Stefanus. Hal ini menjelaskan mengapa Saulus menganiaya jemaat didalam ayat 3.

Hari itu
Mengacu pada hari pada saat Stefanus mati.(Lihat: Kisah Para Rasul 7:59-60)

Mereka semua terpencar
Kata "semua" adalah gambaran umum yang hendak menyatakan bahwa sejumlah besar jemaat meninggalkan Yerusalem karena penganiayaan.

Kecuali para rasul
Pernyataan ini menyiratkan bahwa para rasul tetap tinggal di Yerusalem walaupun mereka juga mengalami penganiayaan.

Orang saleh
"Orang yang taat" atau "Orang-orang yang takut akan Tuhan"

Mendatangkan ratapan yang begitu besar terhadapnya
"meratapi kematiannya dengan amat sangat"

Menyeret laki-laki dan perempuan
Saulus memaksa orang-orang Yahudi yang percaya, keluar dari rumah dan menyerahkan mereka untuk dipenjarakan.

Dari rumah ke rumah
"dari satu rumah ke rumah yang lain"

Menyeret laki-laki dan perempuan
"mengambil paksa laki-laki dan perempuan"

Laki-laki dan perempuan
Menunjuk kepada laki-laki dan perempuan yang percaya pada Yesus.

Acts 8:4

Pernyataan Terkait:
Pasal ini dimulai dengan kisah Filipus, yang dipilih sebagai diaken. (Lihat: Kisah Para Rasul 6:5)

Yang telah terpencar
Penyebab jemaat yang sudah terpencar adalah penganiayaan yang telah disebutkan sebelumnya. Hal ini dapat dijelaskan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "yang telah lari dari penganiayaan yang besar dan telah lama pergi.

Memberitakan Injil
"Berita" disini adalah metonim untuk "pesan". AT: "menyatakan pesan Tuhan"

Turun ke suatu kota di Samaria
Kata "turun" digunakan disini karena Samaria berada di tempat yang lebih rendah dari Yerusalem.

Kota Samaria
Kemungkinan arti: 1) Lukas mengharapkan para pembaca mengetahui kota mana yang ia maksudkan dalam tulisannya. AT: "kota besar di Samaria" atau 2) Lukas tidak mengharapkan para pembaca untuk tahu kota mana yang ia maksudkan dalam tulisannya. AT: "sebuah kota di Samaria"

Menyatakan Kristus pada mereka
Gelar "Kristus" mengacu pada Yesus, sang Mesias. AT: "memberitahukan mereka bahwa Yesus adalah Mesias"

Acts 8:6

Dan, orang banyak
"Ketika orang banyak di kota Samaria." Lokasi tempat itu disebutkan secara spesifik sebelumnya. (Lihat:Kisah Para Rasul 8:5)

Mereka memperhatikan
Alasan mereka memperhatikan adalah karena Filipus melakukan beberapa mujizat penyembuhan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Orang - orang yang dirasuki
"yang mempunyai roh jahat" atau " yang dikendalikan oleh roh jahat"

Karena itu, ada sukacita besar dikota itu
Frasa "kota itu" mengacu pada orang-orang yang sedang bersukacita. AT: "Karena itu, orang-orang di kota itu bersukacita"

Acts 8:9

Informasi Umum:
Simon diperkenalkan dalam kisah Filipus. Ayat 9 sampai 11 adalah informasi latar belakang Simon dan siapa dia bagi orang Samaria.

Namun ada seorang pria ... yang bernama Simon
Ini adalah salah satu cara memperkenalkan orang baru kedalam cerita. Bahasa anda mungkin mempunyai penggunaan kata yang berbeda untuk memperkenalkan orang baru kedalam cerita.

Kota itu
"sebuah kota di Samaria" (Lihat: Kisah Para Rasul 8:5)

Semua orang Samaria
Kata "semua" adalah generalisasi. AT: "Banyak dari orang- orang Samaria" atau " Orang - orang Samaria di kota itu"

Mulai dari orang paling kecil sampai orang paling besar
Kedua frasa ini mengacu pada semua orang dari yang kecil sampai yang besar. AT: "Tidak peduli seberapa penting status mereka"

Orang ini adalah kuasa Allah yang disebut "Besar"
Orang - orang yang sedang mengatakan bagaimana Simon mempunyai kuasa dari Tuhan yang diketahui sebagai "Kuasa yang Besar."

Kuasa Allah yang disebut "Besar"
Kemungkinan arti adalah 1) wakil Tuhan yang mempunyai kuasa atau 2) Tuhan atau 3) orang terkuat atau 4) dan malaikat. Karena istilah yang dipakai tidak jelas, mungkin lebih baik untuk hanya menerjemahkan sebagai " Kuasa Tuhan yang Besar."

Acts 8:12

Pernyataan Terkait:
Ayat-ayat ini memberikan informasi lebih mengenai Simon dan beberapa orang Samaria yang akhirnya percaya pada Yesus.

Mereka dibaptis
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat yang aktif. AT: "Filipus membaptis mereka" atau "Filipus membaptis orang-orang yang baru percaya"

Simon sendiri percaya
Kata "sendiri" disini digunakan untuk menekankan bahwa simon benar-benar percaya. AT: "Simon juga termasuk orang - orang yang percaya"

Ia dibaptis
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Filipus membaptis Simon"

Ketika ia melihat berbagai mukjizat
Ini bisa menjadi awal kalimat baru. AT: "Ketika ia melihat"

Acts 8:14

Pernyataan Terkait:
Lukas melanjutkan berita yang terjadi di Samaria.

Pada waktu itu, ketika rasul-rasul di Yerusalem mendengar
Ini menandai babak baru dari sebuah kisah tentang bagaimana orang-orang Samaria menjadi percaya.

Samaria
Ini mengacu pada banyak orang yang telah menjadi percaya, di semua daerah Samaria.

telah mendapatkan
"telah percaya" atau "telah menerima"

Ketika mereka sudah turun
"ketika Petrus dan Yohanes telah turun"

Turun
Kata ini digunakan karena Samaria berada di daerah yang lebih rendah dibandingkan dengan Yerusalem.

Mereka berdoa bagi mereka
"Petrus dan Yohanes berdoa bagi orang Samaria yang telah menjadi percaya"

Agar mereka menerima Roh Kudus
"agar orang-orang Samaria yang telah menjadi percaya menerima Roh Kudus"

Mereka hanya sudah dibaptis
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Filipus telah membaptis orang - orang Samaria yang sudah percaya"

Mereka hanya sudah dibaptis di dalam nama Tuhan Yesus
Disini "nama" menunjukkan otoritas, dan dengan dibaptis di dalam namaNya melambangkan bahwa ia berada di bawah otoritasnya. AT: "mereka sudah dibaptis untuk menjadi pengikut Tuhan Yesus"

Petrus dan Yohanes menumpangkan tangannya atas mereka
Kata "mereka" mengacu pada orang-orang Samaria yang percaya injil yang dikabarkan oleh Stefanus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Menumpangkan tangan atas mereka
Tindakan simbolis ini menunjukkan bahwa Petrus dan Yohanes memohon agar Allah memberikan Roh Kudus pada setiap orang percaya

Acts 8:18

Roh Kudus diberikan melalui penumpangan tangan rasul-rasul
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "rasul-rasul menjadi perantara pencurahan Roh Kudus dengan menumpangkan tangannya atas orang - orang"

Supaya setiap orang yang kepadanya aku menumpangkan tanganku akan menerima Roh Kudus
"agar aku bisa memberikan Roh Kudus kepada setiap orang yang kepadanya kutumpangkan tanganku"

Acts 8:20

Informasi Umum:
Disini kata-kata "dia", "milikmu", "kamu" dan "segala kepunyaanmu" merujuk pada Simon.

Semoga uangmu itu binasa bersamamu
"Semoga kamu dan uangmu dibinasakan"

Karunia Allah
Hal ini merujuk pada kemampuan memberikan Roh Kudus dengan menumpangkan tangan atas seseorang.

Kamu tidak mempunyai bagian atau hak dalam hal ini
Kata-kata "bagian" dan "hak" mempunyai arti yang sama dan digunakan untuk menekankan. AT: "Kamu tidak boleh ikut serta dalam pekerjaan ini"

Hatimu tidak lurus
Kata "hati" di sini merujuk pada pemikirannya. AT: "Pikiranmu tidak benar"

Niat hatimu
"karena berkeinginan untuk membeli kemampuan memberikan Roh Kudus kepada orang lain

Kejahatanmu
"pikiran yang jahat"

Ia mungkin memberikan ampun
"Ia hendak mengampuni"

Di dalam empedu yang pahit
Frasa ini termasuk ungkapan yang berarti "sangat iri."

Dalam jerat kejahatan
Frasa "jerat kejahatan" adalah ungkapan yang berarti jerat yang mengikatnya dan menahannya. AT: "Tawanan dosa" atau "hanya bisa berdosa"

Acts 8:24

Informasi Umum:
Disini kata "kamu" merujuk kepada Petrus dan Yohanes.

Supaya apa yang telah engkau katakan tidak menimpa aku.
Hal ini bisa ditulis dengan cara lain. AT: "Hal - hal yang sudah engkau katakan ... tidak akan terjadi padaku"

Supaya apa yang telah engkau katakan tidak menimpa aku.
Hal ini merujuk pada teguran Petrus tentang Simon dan uangnya yang binasa.

Acts 8:25

Pernyataan Terkait:
Ini menyimpulkan bagian dari kisah mengenai Simon dan orang-orang Samaria.

Bersaksi
Petrus dan Yohanes menceritakan apa yang mereka ketahui secara pribadi tentang Yesus kepada orang-orang Samaria itu.

Mengatakan Firman Tuhan
"Firman" disini adalah metonim dari "pesan." Petrus dan Yohanes menjelaskan pesan mengenai Yesus kepada orang-orang Samaria.

Ke banyak desa orang Samaria
Disini "desa" merujuk pada orang - orang di desa itu. ST: "kepada mereka yang ada di desa orang Samaria."

Acts 8:26

Pernyataan Terkait:
Bagian ini diawali cerita tentang Filipus dan seorang Etiopia.

Informasi Umum:
Ayat 27 memberikan informasi latar belakang orang Etiopia itu.

Kemudian
Ini menandai perpindahan waktu dalam cerita.

Bangunlah dan pergilah
Kata-kata kerja ini berfungsi bersama untuk menekankan bahwa dia harus bersiap-siap untuk memulai perjalanan panjang yang akan memakan beberapa waktu. AT: "Bersiaplah untuk pergi"

Pergilah ke jalan yang turun dari Yerusalem menuju Gaza
Frasa "pergilah ke jalan yang turun" digunakan di sini karena Yerusalem berada di daerah yang lebih tinggi daripada Gaza.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Jalan itu adalah jalan yang sepi
Banyak ahli berpendapat bahwa Lukas menambahkan komentar ini untuk mendeskripsikan daerah ke mana Filipus akan pergi.

Tampak
Kata "tampak" menyatakan tentang orang baru yang diperkenalkan di dalam cerita. Bahasa anda mungkin mempunyai cara lain untuk menerangkan ini.

Pejabat
Penggunaan kata "pejabat" disini adalah untuk menekankan bahwa orang Etiopia itu benar adanya sebagai pejabat pemerintah, ini sama sekali tidak ada hubungannya dengan keadaan fisik yang telah dikebiri.

Sri Kandake
Ini adalah gelar bagi ratu-ratu di Etiopia. Sama halnya dengan kata Firaun digunakan untuk raja-raja Mesir.

Ia telah datang ke Yerusalem untuk beribadah
Ini menyiratkan bahwa ia adalah seorang kafir yang percaya kepada Allah dan telah datang untuk beribadah di tempat ibadah orang Yahudi. AT: "Ia telah datang untuk beribadah kepada Allah di bait Yerusalem"

Keretanya
Kemungkinan "kereta kuda" lebih cocok digunakan dalam konteks ini. Kereta biasanya disebutkan sebagai alat transportasi yang digunakan dalam keadaan perang, bukan sebagai sarana transportasi untuk perjalanan jauh. Kata kereta juga menyiratkan kesan orang yang mengendarainya harus berdiri. .

Membaca kitab nabi Yesaya
Ini maksudnya salah satu Kitab Perjanjian Lama yaitu Kitab Yesaya.

Acts 8:29

Mendekatlah pada kereta itu
Filipus mengerti bahwa maksudnya mendekat pada orang di dalam kereta itu. AT: "Temanilah orang yang ada di dalam kereta itu"

Sedang membaca Kitab nabi Yesaya
Ini adalah salah satu kitab Perjanjian Lama yaitu kita Yesaya. AT: "sedang membaca kitab yang ditulis oleh nabi Yesaya"

Apakah tuan mengerti apa yang sedang tuan baca?
Orang-orang Etiopia termasuk pintar dan bisa membaca dengan baik, namun mereka kurang pemahaman berkenanaan dengan keagamaan. AT: "Apakah tuan mengerti arti dari apa yang sedang tuan baca?"

Bagaimana aku bisa, kecuali seseorang membimbingku?
Pertanyaan ini menyiratkan bahwa ia tidak bisa mengerti tanpa bantuan. AT: "Aku tidak bisa mengerti kecuali seseorang membimbingku"

Ia mempersilahkan Filipus untuk ... duduk bersama-sama dengannya
Kalimat ini menyiratkan bahwa Filipus setuju untuk duduk di dalam kereta bersama-sama dengan dia untuk menjelaskan ayat-ayat itu padanya.

Acts 8:32

Informasi Umum:
Ini adalah bagian dari kitab Yesaya.

Informasi umum:
Disini kata "Ia", dan imbuhan "nya" dan "Nya" menunjuk pada Mesias.

Seperti seekor anak domba sebelum digunting bulunya membisu
Seorang pencukur maksudnya orang yang mencukur bulu domba untuk diolah.

Dalam kehinaanNya, ketikdakadilan dirampas dariNya.
Hal ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Ia dipermalukan dan mereka tidak menghakiminya dengan adil" atau "Ia merendahkan dirinya di hadapan penuduh-penuduhnya dan rela menderita ketidakadilannya."

Siapa yang dapat menceritakan keturunanNya?
Pertanyaan ini digunakan untuk menekankan bahwa Ia tidak akan mempunyai keturunan. AT: "Tidak ada satu orang pun yang dapat menceritakan tentang keturunannya, karena mereka memang tidak akan ada.

HidupNya telah dirampas dari bumi
Frasa ini merujuk pada kematiaNya. Hal ini dapat ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "manusia membunuhNya " atau "manusia mengambil hidupnya di bumi"

Acts 8:34

Aku mohon padamu
"Katakanlah padaku".

Kitab ini
Menelusuri kepada tulisan Yesaya dalam Kitab Perjanjian Lama. AT: "dalam tulisan-tulisan nabi Yesaya" (Lih::

Ia menyatakan kabar baik tentang Yesus kepadanya
"ia mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada pejabat itu"

Acts 8:36

Mereka pergi menempuh perjalanan
"mereka melanjutkan perjalanan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Apa yang menghalauku untuk dibaptis?
Pejabat itu menanyakan hal ini dengan maksud meminta izin dari Filipus untuk dibaptis. AT: "Tolong izinkan aku untuk dibaptis"

Memerintahkan kereta untuk berhenti
"memberitahu pengemudi keretanya untuk berhenti"

Acts 8:39

Pernyataan Terkait
Ini adalah akhir dari kisah Filipus dan orang Etiopia. Kisah Filipus berakhir di Kaesaria.

Sida-sida itu tidak melihatnya lagi
"sida-sida itu tidak melihat Filipus lagi"

Filipus mendapati dirinya berada di Asdos
Tidak ada keterangan mengenai bagaimana Filipus pergi ke Asdos dari tempat ia membaptis orang Etiopia itu. Ia tiba-tiba saja menghilang dari sepanjang jalan Gaza dan muncul kembali di kota Asdos.

Daerah itu
Ini merujuk pada daerah di sekitar kota Asdos.

Ke semua kota
"ke semua kota di daerah itu"

Translation Questions (tq)

Acts 8:1

Apakah yang dipikirkan Saulus tentang Stefanus yang dilempari dengan batu?
Saulus menyetujui kematian Stefanus.

Apa yang dimulai pada hari Stefanus dilempari batu?
Penganiayaan besar terhadap jemaat di Yerusalem dimulai sejak pada hari Stefanus dilempari batu.

Apa yang dilakukan orang-orang percaya di Yerusalem?
Orang-orang percaya di Yerusalem menyebar ke seluruh wilayah Yudea dan Samaria.

Acts 8:6

Mengapa orang-orang Samaria menaruh perhatian kepada apa yang dikatakan Filipus?
Orang-orang menaruh perhatian ketika mereka melihat tanda-tanda yang dilakukan oleh Filipus.

Acts 8:9

Mengapa orang-orang Samaria menaruh perhatian kepada Simon?
Orang-orang menaruh perhatian ketika mereka melihat sihir-sihirnya.

Acts 8:10

Mengapa orang-orang Samaria menaruh perhatian kepada Simon?
Orang-orang menaruh perhatian ketika mereka melihat sihir-sihirnya.

Acts 8:11

Mengapa orang-orang Samaria menaruh perhatian kepada Simon?
Orang-orang menaruh perhatian ketika mereka melihat sihir-sihirnya.

Acts 8:13

Ketika Simon mendengar berita dari Filipus, apa yang dia lakukan?
Simon juga percaya dan dibaptiskan.

Acts 8:17

Apa yang terjadi ketika Petrus dan Yohanes menumpangkan tangan pada orang-orang percaya di Samaria?
Orang-orang percaya di Samaria menerima Roh Kudus.

Acts 8:18

Tawaran apakah yang dibuat Simon kepada para rasul?
Simon menawarkan uang pada para rasul sebagai imbalan atas kuasa untuk memberikan Roh Kudus oleh penumpangan tangan.

Acts 8:19

Tawaran apakah yang dibuat Simon kepada para rasul?
Simon menawarkan uang pada para rasul sebagai imbalan atas kuasa untuk memberikan Roh Kudus oleh penumpangan tangan.

Acts 8:23

Setelah Simon membuat penawaran ini kepada para rasul, apa yang dikatakan Petrus mengenai kondisi spiritualnya?
Petrus berkata bahwa Simon penuh dengan kepahitan dan dalam ikatan dosa.

Acts 8:26

Apakah yang dikatakan malaikat untuk Filipus lakukan?
Seorang malaikat berkata kepada Filipus untuk pergi ke arah selatan ke jalan yang menuju ke Gaza.

Acts 8:27

Siapakah yang ditemui Filipus dan apa yang orang itu sedang lakukan?
Filipus bertemu seorang kasim dari pembesar Etiopia yang sedang duduk di dalam keretanya membaca kitab nabi Yesaya.

Acts 8:28

Siapakah yang ditemui Filipus dan apa yang orang itu sedang lakukan?
Filipus bertemu seorang kasim dari pembesar Etiopia yang sedang duduk di dalam keretanya membaca kitab nabi Yesaya.

Acts 8:30

Apakah pertanyaan yang ditanyakan Filipus kepada orang itu?
Filipus bertanya kepada orang itu, "Apakah engkau memahami apa yang sedang engkau baca?"

Acts 8:31

Apakah yang diminta orang itu untuk dilakukan Filipus?
Orang itu meminta Filipus untuk naik ke dalam kereta dan menjelaskan apa yang sedang dibacanya.

Acts 8:32

Apa yang terjadi pada orang yang dijelaskan dalam kitab suci dari kitab Yesaya yang sedang dibaca?
Orang itu dituntun seperti seekor domba ke tempat pembantaian; dan tidak membuka mulutnya.

Acts 8:34

Apakah pertanyaan yang ditanyakan orang itu kepada Filipus tentang kitab suci yang sedang dibacanya?
Orang itu bertanya kepada Filipus jika nabi itu berbicara tentang dirinya sendiri atau tentang orang lain.

Acts 8:35

Siapakah yang dikatakan Filipus adalah orang di dalam kitab suci dari kitab Yesaya?
Filipus menjelaskan bahwa orang itu di dalam kitab suci dari kitab Yesaya adalah Yesus.

Acts 8:38

Apakah yang kemudian dilakukan Filipus kepada orang itu?
Baik Filipus dan orang kasim itu turun ke dalam air dan Filipus membaptiskannya.

Acts 8:39

Apa yang terjadi kepada Filipus ketika dia keluar dari air?
Ketika Filipus keluar dari air, Roh Tuhan membawa Filipus pergi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 9

1 Namun, Saulus, sambil terus melakukan ancaman dan pembunuhan terhadap murid-murid Tuhan, pergi menghadap Imam Besar, **2** dan meminta surat darinya, yang ditujukan kepada sinagoge-sinagoge di Damsyik sehingga jika ia menemukan siapa saja yang percaya kepada Jalan itu, baik pria maupun wanita, ia dapat membawa mereka untuk dibelenggu [1] di Yerusalem.

3 Selama ia sedang berjalan, ia semakin dekat dengan Damsyik, dan tiba-tiba suatu cahaya dari langit memancar mengelilinginya. **4** Lalu, ia jatuh ke tanah dan mendengar suara yang berkata kepadanya, “Saulus, Saulus, mengapa kamu menganiaya Aku?”

5 Saulus bertanya, “Siapakah Engkau, Tuan?”

Dan, Ia berkata, “Akulah Yesus, yang kamu aniaya. **6** Akan tetapi, bangun dan masuklah ke kota, dan kamu akan diberitahu apa yang harus kamu lakukan.”

7 Orang-orang yang pergi bersama dengan Saulus berdiri tanpa berkata-kata setelah mendengar suara itu, tetapi tidak melihat siapa pun. **8** Saulus berdiri dari tanah, dan meskipun matanya terbuka, ia tidak melihat apa-apa. Maka, orang-orang itu menuntunnya dengan tangan dan membawanya masuk ke Damsyik. **9** Dan, selama tiga hari, Saulus tidak dapat melihat dan juga tidak makan atau minum.

10 Pada waktu itu, ada seorang murid di Damsyik, bernama Ananias. Tuhan berbicara kepadanya dalam sebuah penglihatan, “Ananias!”

Maka, Ananias berkata, “Ini aku, Tuhan.”

11 Lalu, Tuhan berkata kepadanya, “Bangun dan pergilah ke jalan yang disebut Jalan Lurus, dan di rumah Yudas [2] , carilah orang Tarsus yang bernama Saulus karena, lihatlah, orang itu sedang berdoa, **12** dan ia sudah mendapat sebuah penglihatan bahwa seseorang bernama Ananias datang dan menumpangkan tangan ke atasnya supaya ia bisa melihat lagi.”

13 Namun, Ananias menjawab, “Tuhan, aku sudah mendengar dari banyak orang tentang orang ini, betapa banyaknya kejahatan yang telah ia lakukan terhadap umat kudus-Mu di Yerusalem, **14** dan di sini ia mempunyai kuasa dari imam-imam kepala untuk membelenggu semua orang yang memanggil nama-Mu.”

15 Akan tetapi, Tuhan berkata kepadanya, “Pergilah karena orang ini adalah alat yang Kupilih untuk membawa nama-Ku ke hadapan bangsa-bangsa lain, dan raja-raja, serta bangsa Israel. **16** Sebab, Aku akan menunjukkan kepadanya betapa banyaknya ia harus menderita demi nama-Ku.”

17 Maka, Ananias berangkat dan masuk ke rumah itu, dan setelah meletakkan tangannya ke atas Saulus, ia berkata, “Saudara Saulus, Tuhan Yesus, yang menampakkan diri kepadamu dalam perjalananmu kemari, telah mengutusku supaya kamu dapat melihat lagi dan dipenuhi dengan Roh Kudus.” **18** Lalu, seketika itu juga, sesuatu seperti sisik-sisik ikan jatuh dari matanya dan ia dapat melihat lagi. Kemudian, ia bangun dan dibaptis.

19 Dan, setelah makan, Saulus dikuatkan. Ia bersama murid-murid di Damsyik selama beberapa hari. **20** Dan, segera ia memberitakan Yesus di sinagoge-sinagoge dengan berkata, “Yesus adalah Anak Allah.”

21 Semua orang yang mendengarkannya takjub dan berkata, “Bukankah dia ini yang ada di Yerusalem membunuh mereka yang menyebut nama itu dan yang telah datang ke sini dengan maksud membawa mereka dalam keadaan terbelenggu ke hadapan imam-imam kepala?”

22 Akan tetapi, Saulus menjadi semakin kuat dan membingungkan orang-orang Yahudi yang tinggal di Damsyik dengan membuktikan bahwa Yesus adalah Kristus.

23 Setelah genap beberapa hari, orang-orang Yahudi bersekongkol bersama untuk membunuh Saulus, **24** tetapi persekongkolan mereka itu telah diketahui oleh Saulus. Mereka mengawasi pintu-pintu gerbang siang dan malam supaya mereka dapat membunuhnya. **25** Akan tetapi, murid-murid Saulus membawanya pada waktu malam dan menurunkannya melalui sebuah tembok dengan mengulurkannya ke bawah di dalam sebuah keranjang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Ketika Saulus tiba di Yerusalem, ia mencoba untuk bergabung dengan para murid. Akan tetapi, mereka semua takut kepadanya karena tidak percaya bahwa ia adalah murid. **27** Namun, Barnabas menggandeng Saulus dan membawanya kepada para rasul, lalu menceritakan kepada mereka bagaimana ia telah melihat Tuhan di dalam perjalanan, dan bahwa Tuhan telah berbicara kepadanya, serta bagaimana ia dengan berani telah berbicara dalam nama Yesus di Damsyik.

28 Dan, Saulus bersama-sama dengan mereka ketika mereka masuk dan keluar dari Yerusalem sambil berbicara dengan berani dalam nama Tuhan. **29** Dia berbicara dan berdebat dengan orang Helenis, tetapi mereka berusaha membunuhnya. **30** Ketika saudara-saudara seiman mengetahui hal ini, mereka membawanya turun ke Kaisarea dan mengutusnya ke Tarsus.

31 Karena itu, jemaat di seluruh Yudea, dan Galilea, dan Samaria memperoleh damai dan bertumbuh. Dan, hidup dalam takut akan Tuhan dan dalam penghiburan Roh Kudus, mereka terus bertambah banyak.

32 Pada suatu waktu, saat Petrus mengelilingi seluruh wilayah itu, ia juga mengunjungi orang-orang kudus [3] yang tinggal di Lida. **33** Di sana, ia mendapati seseorang yang bernama Eneas, yang sudah terbaring di tempat tidurnya selama delapan tahun karena ia lumpuh. **34** Lalu, Petrus berkata kepadanya, “Eneas, Kristus Yesus menyembuhkanmu. Bangunlah dan rapikan tempat tidurmu!” Dan, seketika itu juga, Eneas bangun. **35** Maka, semua orang yang tinggal di Lida dan Saron melihatnya dan mereka berbalik kepada Tuhan.

36 Suatu saat, di Yope, ada seorang murid perempuan bernama Tabita, yang jika diterjemahkan berarti Dorkas. Ia penuh dengan perbuatan baik dan tindakan sedekah. **37** Pada hari-hari itu terjadilah, ia sakit dan mati. Lalu, ketika orang-orang telah memandikannya, mereka membaringkannya di ruang atas. **38** Karena Lida berada di dekat Yope, para murid, setelah mendengar bahwa Petrus berada di sana, mengutus dua orang kepada Petrus dan memohon kepadanya, “Jangan menunda pergi ke tempat kami!” **39** Maka, Petrus bangkit dan pergi bersama mereka. Dan, ia sampai, mereka membawa Petrus ke ruang atas. Semua janda berdiri di samping Petrus sambil menangis, serta menunjukkan tunik-tunik [4] dan pakaian-pakaian lainnya yang biasanya dibuat oleh Dorkas sewaktu ia masih bersama dengan mereka. **40** Namun, Petrus menyuruh mereka semua keluar, lalu berlutut dan berdoa. Kemudian, ia berpaling kepada mayat Tabita dan ia berkata, “Tabita, bangunlah!” Lalu, perempuan itu membuka matanya dan ketika ia melihat Petrus, ia duduk. **41** Maka, Petrus mengulurkan tangan kepadanya dan membantunya berdiri. Kemudian, sambil memanggil orang-orang kudus dan para janda, ia menunjukkan bahwa Tabita hidup. **42** Dan, kejadian itu tersebar di seluruh Yope, dan banyak orang percaya kepada Tuhan. **43** Maka, Petrus tinggal cukup lama di Yope bersama seseorang bernama Simon, seorang penyamak kulit.

Footnotes

9:2 [1] Ditahan atau dipenjarakan.

9:11 [2] Nama yang cukup umum di kalangan orang Yahudi. Yang dimaksud bukan Yudas Iskariot, salah seorang dari kedua belas rasul yang mengkhianati Yesus.

9:32 [3] Sebutan untuk orang-orang yang percaya kepada Yesus. Bc. ay. 41.

9:39 [4] Pakaian dalam yang sering dipakai wanita dan panjangnya hanya sampai di pinggul karena orang Yahudi sering mengenakan beberapa rangkap pakaian.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kisah Para Rasul 9

Pendahuluan

Catatan Umum

Konsep khusus dalam ayat ini

"Jalan"

Ini adalah nama yang diberikan kepada orang-orang Kristen yang adalah jemaat mula-mula.

"Surat kepada sinagoge-sinagoge di Damsyik"

Surat-surat yang Paulus minta akan menjadi surat hukum, yang mengesahkan penganiayaan dan pemenjaraan orang-orang Kristen. Budaya penerjemah bisa saja memiliki istilah yang berbeda untuk "surat hukum" atau "surat hukum yang mengikat" , yang dapat berguna dalam penerjemahan.

Kesulitan lain yang mungkin ada dalam penerjemahan di pasal ini.

"Akulah Yesus"

Perkataan itu tidak secara eksplisit menjadi jelas, tetapi ini adalah Yesus dalam rupa jasmani setelah Dia bangkit dari kematian-Nya. Ia hanya dapat dilihat oleh Paulus.

Tautan:

- **Catatan Kisah Para Rasul 9:1**

<< | >>

Acts 9:1

Pernyataan Terkait:
Cerita tersebut kembali bercerita mengenai Saulus dan keselamatannya.

Informasi Umum:
Ayat 1 dan 2 ini memberi informasi latar belakang mengenai apa yang telah Saulus lakukan sejak perajaman Stefanus.

Informasi umum:
kata "dia" disini menunjuk kepada Imam Besar dan "dia" menunjuk kepada Saulus.

Masih berbicara ancaman bahkan pembunuhan terhadap para murid
kata benda "pembunuhan" bisa diterjemahkan sebagai sebuah kata kerja. AT: masih membicarakan ancaman, bahkan pembunuhan para murid"

Bagi sinagoge-sinagoge
Hal ini menunjuk kepada orang-orang di sinagoge. AT: "untuk orang-orang di sinagoge" atau "untuk para pemimpin di sinagoge-sinagoge"

Jika dia menemukan siapa saja
"ketika dia menemukan seseorang" atau "jika dia menemukan siapa saja"

Yang percaya kepada Jalan itu
"seseorang yang mengikuti ajaran Yesus Kristus."

Jalan
Istilah ini muncul sebagai sebutan bagi kaum Kristen pada saat itu.

Dia mungkin membawa mereka menuju Yerusalem
"dia mungkin membawa mereka sebagai tawanan di Yerusalem." Tujuan Paulus dapat lebih jelas dengan menambahkan "sehingga para pemimpin Yahudi dapat menghakimi dan menghukum mereka."

Acts 9:3

Pernyataan Terkait:
Setelah Imam Besar memberikan surat-suratnya kepada Saulus, Saulus pergi menuju Damsyik.

Selama ia sedang berjalan
Saul meninggalkan Yerusalem dan pergi menuju Damsyik.

Dan tiba-tiba
Ini adalah ungkapan yang menandakan sebuah perubahan dalam cerita untuk menunjukkan sesuatu yang berbeda akan segera terjadi.

Suatu cahaya dari langit memancar mengelilinginya
"cahaya dari langit memancar di sekelilingnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dari langit
Arti yang mungkin 1) sorga, tempat Allah bertakhta atau 2) langit. makna pertama lebih sesuai. Gunakan makna tersebut jika bahasamu memiliki kata terpisah.

Ia jatuh ke tanah
Makna yang mungkin adalah 1) "Saulus merebahkan diri ke tanah" atau 2) "cahaya menyebabkan dirinya jatuh ke tanah" atau 3) Saulus tersungkur ke tanah layaknya orang yang jatuh pingsan." Saulus jatuh secara tidak sengaja.

Mengapa kamu menganiaya aku?"
Pertanyaan retoris ini menyatakan sebuah teguran kepada Saulus. Dalam beberapa bahasa, pernyataan tersebut bisa menjadi lebih alami.

Acts 9:5

Informasi umum:
Setiap kejadian dari kata "kamu" disini adalah bentuk tunggal.

Siapakah Engkau,Tuan?
Saulus tidak mengetahui bahwa Yesus adalah Tuhan. Dia menggunakan sebutan tersebut karena ia mengerti bahwa ia berbicara dengan seseorang yang memiliki kuasa ilahi

Akan tetapi, bangun dan masuklah ke kota
"bangkit dan pergilah ke kota Damsyik."

Kamu akan diberitahu apa yang harus kamu lakukan
ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "seseorang akan memberitahumu"

Mendengar suara itu, tetapi tidak melihat siapa pun.
"mereka mendengar suara tersebut, namun mereka tidak melihat siapapun."

Tapi tak melihat siapapun
"namun tak melihat siapapun." Hanya Saulus yang dapat melihat cahaya tersebut dengan jelas.

Acts 9:8

Meskipun matanya terbuka
Secara tidak langsung menyatakan ia menutup matanya karena cahaya yang sangat terang.

Dia tidak dapat melihat apa-apa
"dia tak dapat melihat apapun," Saulus menjadi buta.

Tidak dapat melihat
"menjadi buta" atau "tak dapat melihat apapun"

Dia tidak makan atau minum
Ini tidak dinyatakan apakah ia memilih untuk tidak makan dan minum sebagai bentuk ibadah, atau dia tidak punya selera makan karena terlalu tertekan dengan situasi yang ada. Lebih baik tidak mencari alasannya

Acts 9:10

Informasi umum:
Kisah Saulus berlanjut namun Lukas memperkenalkan pria lain bernama Ananias. Ananias ini berbeda dengan Ananias yang sudah meninggal dalam cerita sebelumnya di Kisah Para Rasul. 5:3. Kamu dapat menerjemahkannya dengan cara sama sebagaimana yang telah kamu lakukan di Kisah Para Rasul. 5:1.Lihat:

Informasi umum:
Meskipun ada lebih dari satu Yudas yang disebutkan dalam Perjanjian Baru, kemungkinan ini adalah satu-satunya kemunculan Yudas yang ini.

Pada waktu itu
Ini memperkenalkan Ananias sebagai tokoh yang baru.

Dia berkata
"Ananias berkata"

Pergilah ke jalan yang disebut Jalan Lurus
"pergilah ke Jalan Lurus"

Rumah Yudas
Yudas di sini bukan seorang pengikut yang mengkhianati Yesus. Dia adalah seorang pemilik rumah di Damsyik dimana Saulus menginap.

Seorang dari Tarsus bernama Saulus.
"orang dari kota Tarsus bernama Saulus" atau "Saulus orang Tarsus"

Menumpangkan tangan keatasnya
ini adalah sebuah simbol pemberian berkat kepada Saulus.

Supaya ia bisa melihat lagi
"dia mungkin bisa kembali melihat"

Acts 9:13

Umat-umat kudusMu
"umat kudus" disini mengacu kepada orang Kristen. AT: "orang-orang Yerusalem yang percaya kepadaMu."

Otoritas ... untuk membelenggu semua orang
Ini mengungkapkan bahwa tingkat kekuasaan dan wewenang yang diberikan kepada Saulus terbatas pada orang-orang Yahudi pada titik waktu ini.

Memanggil namaMu
"memanggil namaMu" di sini ditujukan kepada Yesus.

Orang ini adalah alat yang Kupilih
"alat yang Kupilih" merujuk pada sesuatu yang dipisahkan untuk pelayanan. AT: "aku telah memilih dia untuk melayaniKu."

Untuk membawa namaKu
Ini adalah sebuah ungkapan untuk mengenal atau berbicara untuk Yesus. AT: "supaya ia dapat bersaksi tentang Aku"

Oleh karena namaKu
Ini adalah ungkapan yang berarti "untuk bersaksi kepada orang-orang tentang Aku."

Acts 9:17

Pernyataan terkait:
Ananias pergi menuju ke rumah di mana Saulus tinggal. Setelah Saulus dipulihkan, kisah bergeser dari Ananias kembali ke Saulus.

Informasi umum:
Kata "kamu" di sini adalah bentuk tunggal dan ditujukan kepada Saulus.

Ananias berangkat dan masuk ke rumah itu
Hal ini bisa membantu untuk menyatakan bahwa Ananias pergi menuju ke rumah sebelum dia masuk ke dalam rumah tersebut. AT: "sehingga bergegaslah Ananias, dan setelah ia menemukan rumah di mana Saulus tinggal, ia melangkah masuk."

Meletakkan tangannya ke atas Saulus
Ananias menumpangkan tangannya kepada Saulus. ini adalah sebuah simbol pemberian berkat kepada Saulus.

Supaya kamu dapat melihat lagi dan dipenuhi dengan Roh Kudus
Ini bisa menjadi pernyataan dalam bentuk aktif. AT: "yang telah mengutusku supaya kamu dapat melihat lagi dan supaya Roh Kudus memenuhimu."

Sesuatu seperti sisik-sisik ikan jatuh
"sesuatu yang nampak seperti sisik ikan jatuh"

Ia dapat melihat lagi
"dia mampu melihat kembali"

Ia bangun dan dibaptis
ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "dia bangun dan Ananias membaptisnya"

Acts 9:20

Informasi umum:
Kata "ia" yang kedua ditujukan kepada Yesus, Anak Allah. kata "ia" yang pertama dan yang lain ditujukan kepada Saulus.

Anak Allah
Ini adalah sebutan untuk Yesus.

Semua orang yang mendengarkannya
kata "semua" adalah sebuah generalisasi. AT: "Mereka yang mendengar dia" atau "banyak orang yang mendengar dia."

Bukankah dia ini yang ada di Yerusalem membunuh mereka yang menyebut nama itu?
Ini adalah pertanyaan retoris dan pertanyaan negatif yang menekankan bahwa Saulus adalah benar-benar orang yang telah menganiaya orang-orang percaya. AT: "ini adalah orang yang telah membunuh mereka yang menyebut nama Yesus di Yerusalem !"

Nama itu
"nama" ditujukan kepada Yesus. AT: "nama Yesus"

Membingungkan orang-orang Yahudi
Mereka bingung dalam maksud bahwa mereka tidak dapat menemukan cara untuk menolak pendapat Saulus bahwa Yesus adalah Kristus.

Acts 9:23

Informasi umum:
Kata "ia" dalam bagian ini ditujukan kepada Saulus.

Orang Yahudi
ditujukan kepada para pimpinan bangsa Yahudi. AT: "para pemimpin Yahudi."

Tetapi persekongkolan mereka itu telah diketahui oleh Saulus
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tetapi seseorang telah memberitahu rencana mereka kepada Saulus." atau "tetapi Saulus telah mengetahui rencana mereka"

Mereka mengawasi pintu-pintu gerbang
Kota tersebut dikelilingi oleh tembok besar. orang-orang biasanya hanya dapat masuk dan keluar melalui pintu-pintu gerbang.

Murid-murid Saulus
orang-orang yang percaya dengan berita Saulus tentang Yesus dan mengikuti ajarannya.

Menurunkannya melalui sebuah tembok dengan mengulurkannya ke bawah di dalam sebuah keranjang
"menggunakan tali untuk menurunkannya ke dalam sebuah keranjang besar melalui sebuah jalan masuk di balik tembok"

Acts 9:26

Informasi umum:
Kata "ia" dan "ia" semua ditujukan kepada Saulus sekaligus. "Dan 'ia' berkata kepada mereka bagaimana" di ayat 27 ditujukan kepada Barnabas.

Akan tetapi, mereka semua takut kepadanya
"mereka semua" di sini adalah sebuah generalisasi, namun kemungkinan bahwa hal itu ditujukan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepada setiap orang. AT: "tetapi mereka takut dengannya"

Dengan berani telah berbicara dalam nama Yesus
Ini adalah sebuah cara menyatakan dia menyampaikan dan mengajarkan pesan Injil Yesus Kristus tanpa rasa takut. AT: 'secara terbuka telah mengajarkan tentang Yesus"

Acts 9:28

Saulus bersama-sama dengan mereka
"dia" ditujukan kepada Paulus. kata "mereka" kemungkinan ditujukan kepada para rasul dan murid-murid lain di Yerusalem.

Dalam nama Tuhan
Arti yang mungkin 1) secara sederhana ditujukan kepada Tuhan Yesus dan memberitahukan apa yang Paulus katakan. AT: "tentang Tuhan Yesus" atau 2) "nama" adalah metonimia untuk kekuasaan. AT: "dibawah kuasa Tuhan Yesus." atau "dengan kuasa yang Tuhan Yesus berikan padanya."

Berdebat dengan orang Helenis
Saulus mencoba berdebat dengan orang-orang Yahudi yang berbahasa Yunani.

Saudara-saudara
kata "saudara-saudara" ditujukan kepada orang-orang percaya di Yerusalem.

Membawanya turun ke Kaisarea
Ungkapan "membawanya turun" digunakan karena Kaisarea lebih rendah ketinggian tempatnya daripada Yerusalem.

Mengutusnya ke Tarsus
Kaisarea adalah sebuah pelabuhan. saudara-saudara mereka kemungkinan mengutus Paulus ke Tarsus dengan menggunakan kapal.

Acts 9:31

Pernyataan terkait:
Di ayat 32, cerita bergeser dari Saulus ke bagian cerita yang baru tentang Petrus.

Informasi umum:
Ayat 31 adalah sebuah pernyataan yang memberitahukan tentang pertumbuhan jemaat.

Jemaat di seluruh Yudea, Galilea dan Samaria
Ini adalah penggunaan pertama dalam bentuk tunggal "jemaat" yang ditujukan kepada lebih dari satu jemaat lokal. Disini hal itu ditujukan kepada semua orang percaya dalam seluruh kelompok di seluruh Israel.

Memperoleh damai
"hidup secara damai." hal tersebut berarti penganiayaan yang diawali dengan pembunuhan Stefanus telah selesai.

Bertumbuh
Pemrakarsanya adalah kebaikan Allah atau Roh Kudus. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan menolong mereka bertumbuh" atau "Roh Kudus menumbuhkan mereka."

Hidup dalam takut akan Tuhan
"berjalan" disini adalah ungkapan yang berarti "hidup" AT: "hidup dalam ketaatan kepada Tuhan" atau "terus menerus menghormati Tuhan."

Dalam penghiburan Roh Kudus
"dengan Roh Kudus yang menguatkan dan mendorong mereka"

Pada suatu waktu
Frasa ini digunakan untuk menandai sebuah bagian baru dari cerita .

Mengelilingi seluruh wilayah itu
Ini adalah sebuah generalisasi dalam kunjungan Petrus kepada oran-orang percaya di banyak tempat di daerah Yudea, Galilea dan Samaria.

Dia berjalan turun
Ungkapan "berjalan turun" digunakan karena Lida lebih rendah ketinggiannya dibanding tempat-tempat lain dimana ia berpergian.

Lida
Lida adalah sebuah kota yang berjarak 18 kilometer ke arah tenggara dari Yope. Kota ini disebut Lod dalam perjanjian lama dan di Israel modern.

Acts 9:33

Disana ia mendapati seseorang
Sesungguhnya Petrus tidak bermaksud untuk mencari seorang lumpuh, namun hal tersebut tiba-tiba terjadi pada dirinya. AT: "di sana Petrus bertemu dengan seorang pria"

Seseorang yang bernama Eneas
Ini memperkenalkan Eneas sebagai tokoh baru di dalam cerita

Yang sudah terbaring di tempat tidurnya...karena ia lumpuh
ini informasi latar belakang Eneas

lumpuh
tidak dapat berjalan , tidak dapat menggerakkan bagian bawah pinggang.

Rapikan tempat tidurmu
"gulung tikarmu"

Semua orang yang tinggal di Lida dan Saron
Ini adalah sebuah generalisasi yang mengacu pada banyak orang yang ada di sana. AT "mereka yang tinggal di Lida dan Saron" atau "banyak orang yang tinggal di Lida dan Saron"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Di Lida dan Saron
Kota Lida terletak di dataran Saron.

Melihatnya
Mungkin menolong untuk menyatakan bahwa mereka melihat bahwa orang itu dipulihkan. AT: "melihat orang yang telah disembuhkan Petrus"

Dan mereka berbalik kepada Tuhan
"berbalik" adalah sebuah metonim untuk "bertobat dari semua dosa mereka dan menjadi taat" AT: "dan mereka bertobat dari semua dosa mereka dan menjadi taat kepada Tuhan"

Acts 9:36

Pernyataan terkait:
Lukas melanjutkan kisahnya dengan peristiwa baru tentang Petrus

Informasi umum:
Ayat ini memberi informasi latar belakang tentang seorang perempuan bernama Tabita

Suatu saat
memperkenalkan suatu bagian baru dalam cerita

Tabita, yang berarti "Dorkas"
Tabita adalah nama perempuan yang berasal dari bahasa Aram**,** dan Dorkas adalah nama dalam bahasa Yunani. Kedua nama tersebut berarti "rusa". AT: "namanya dalam bahasa Yunani adalah Dorkas."

Penuh dengan perbuatan baik
"melakukan banyak perbuatan baik"

Pada hari-hari itu terjadilah
Ini mengacu kepada waktu saat Petrus berada di Yope. Ini dapat dinyatakan AT: "itu terjadi pada saat Petrus berada di dekat wilayah itu"

Memandikannya
sedang dimandikan untuk persiapan pemakamannya

Mereka membaringkannya di ruang atas.
Ini adalah tempat sementara menempatkan jenazah selama proses pemakaman.

Acts 9:38

Mereka mengutus dua orang kepada Petrus
"para murid mengutus dua orang pria kepada Petrus"

Di ruang atas
"ruangan di lantai atas di mana tubuh Dorkas dibaringkan."

Semua janda
kemungkinan bahwa semua janda kota itu berada di sana karena kota itu bukan kota besar.

Semua janda
para wanita yang mana suaminya telah meninggal dan maka dari itu mereka membutuhkan bantuan.

Ketika ia masih bersama mereka
"ketika ia masih hidup dengan para murid"

Acts 9:40

Pernyataan terkait:
Kisah Tabita berakhir di ayat 42. ayat 43 mengisahkan apa yang terjadi dengan Petrus setelah kisah tersebut berakhir.

Petrus Menyuruh mereka semua keluar ruangan
"menyuruh mereka untuk meninggalkan ruangan." Petrus menyuruh semua orang untuk keluar sehingga ia dapat sendiri an berdoa untuk Tabita.

Mengulurkan tangan kepadanya dan membantunya berdiri
Petrus memegang tangannya dan membantu Tabita untuk berdiri

Orang-orang kudus dan para janda
Para janda kemungkinan juga orang-orang percaya namun disebutkan secara spesifik karena Tabita adalah sosok yang penting bagi mereka.

Kejadian itu tersebar di seluruh Yope
Ini mengacu kepada sebuah mujizat dimana Petrus membangkitkan Tabita dari kematiannya. Kalimat ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang diseluruh Yope mengetahui peristiwa ini,"

Percaya kepada Tuhan
"Percaya kepada Injil Tuhan Yesus."

Maka
"Maka" . ini mengawali suatu peristiwa selanjutnya di dalam cerita.

Simon, seorang penyamak kulit
"seorang bernama Simon yang membuat barang-barang dari kulit binatang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Acts 9:1

Izin untuk melakukan apa yang diminta Saulus kepada imam besar di Yerusalem?
Saulus meminta surat supaya dia dapat pergi ke Damsyik dan membawa kembali siapapun menjadi pengikut Jalan itu.

Acts 9:2

Izin untuk melakukan apa yang diminta Saulus kepada imam besar di Yerusalem?
Saulus meminta surat supaya dia dapat pergi ke Damsyik dan membawa kembali siapapun menjadi pengikut Jalan itu.

Acts 9:3

Ketika Saulus mendekati Damsyik, apa yang dilihatnya?
Ketika Saulus mendekati Damsyik, dia melihat cahaya memancar dari langit.

Acts 9:4

Apakah yang dikatakan suara itu kepada Saulus?
Suara itu berkata, "Saulus, Saulus, mengapa engkau menganiaya Aku".

Acts 9:5

Ketika Saulus bertanya siapa yang berbicara kepadanya, apa jawabannya?
Jawabannya adalah, "Akulah Yesus yang engkau aniaya itu".

Acts 9:8

Ketika Saulus bangun dari tanah, apa yang telah terjadi padanya?
Ketika Saulus bangun, dia tidak bisa melihat apapun.

Acts 9:9

Kemudian kemanakah Saulus pergi dan apa yang dia lakukan?
Saulus pergi ke Damsyik dan tidak makan atau minum selama tiga hari.

Acts 9:11

Apa yang dikatakan Tuhan untuk dilakukan Ananias?
Tuhan berkata kepada Ananias untuk pergi dan menumpangkan tangan kepada Saulus, agar Saulus dapat melihat.

Acts 9:12

Apa yang dikatakan Tuhan untuk dilakukan Ananias?
Tuhan berkata kepada Ananias untuk pergi dan menumpangkan tangan kepada Saulus, agar Saulus dapat melihat.

Acts 9:13

Apakah kekhawatiran yang Ananias ungkapkan kepada Tuhan?
Ananias khawatir karena ia tahu Saulus telah datang ke Damsyik untuk menangkap semua orang yang memanggil nama Tuhan.

Acts 9:14

Apakah kekhawatiran yang Ananias ungkapkan kepada Tuhan?
Ananias khawatir karena ia tahu Saulus telah datang ke Damsyik untuk menangkap semua orang yang memanggil nama Tuhan.

Acts 9:15

Apakah misi Tuhan yang akan Saulus lakukan sebagai alat pilihanNya?
Tuhan berkata kepada Saulus bahwa ia akan membawa nama Tuhan di hadapan orang-orang kafir, raja-raja, dan keturunan Israel.

Acts 9:16

Apakah Tuhan katakan misi Saulus akan mudah atau sulit?
Tuhan berkata bahwa Saulus harus menderita demi nama Tuhan.

Acts 9:19

Setelah Ananias menumpangkan tangan ke atas Saulus, apa yang terjadi?
Setelah Ananias menumpangkan tangan ke atas Saulus, Saulus mendapatkan penglihatannya, dibaptiskan, dan makan.

Acts 9:20

Apakah yang segera Saulus lakukan?
Saulus segera memberitakan Yesus di sinagoge-sinagoge, dengan mengatakan bahwa Yesus adalah Anak Allah.

Acts 9:25

Ketika orang-orang Yahudi akhirnya berencana untuk membunuh Saulus, apa yang dia lakukan?
Ketika orang-orang Yahudi berencana untuk membunuhnya, Saulus melarikan diri dengan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

diturunkan melalui tembok dalam sebuah keranjang.

Acts 9:26

Ketika Saulus datang ke Yerusalem, bagaimana para murid menerimanya?
Di Yerusalem, para murid takut kepada Saulus.

Acts 9:27

Siapa yang kemudian membawa Saulus kepada para rasul dan menjelaskan apa yang terjadi pada Saulus di Damsyik?
Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menjelaskan apa yang terjadi pada Saulus di Damsyik.

Acts 9:29

Apakah yang dilakukan Saulus di Yerusalem?
Saulus berbicara dengan penuh keberanian dalam nama Tuhan Yesus.

Acts 9:31

Setelah Saulus telah dikirim ke Tarsus, apakah kondisi gereja di Yudea, Galilea, dan Samaria?
Gereja di Yudea, Galilea, dan Samaria dalam keadaan damai dan bertumbuh, berkembang semakin besar.

Acts 9:33

Apa yang terjadi di Lida yang menyebabkan semua orang di sana berbalik kepada Tuhan?
Di Lida, Petrus berbicara dengan seorang laki-laki yang lumpuh dan telah disembuhkan oleh Yesus.

Acts 9:34

Apa yang terjadi di Lida yang menyebabkan semua orang di sana berbalik kepada Tuhan?
Di Lida, Petrus berbicara dengan seorang laki-laki yang lumpuh dan telah disembuhkan oleh Yesus.

Acts 9:35

Apa yang terjadi di Lida yang menyebabkan semua orang di sana berbalik kepada Tuhan?
Di Lida, Petrus berbicara dengan seorang laki-laki yang lumpuh dan telah disembuhkan oleh Yesus.

Acts 9:40

Apa yang terjadi di Yope yang menyebabkan banyak orang untuk percaya pada Tuhan?
Petrus berdoa bagi seorang perempuan yang bernama Tabita, yang bangkit kembali kepada kehidupan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 10

1 Suatu saat, di Kaisarea, [1] ada seseorang bernama Kornelius, seorang perwira dari apa yang disebut pasukan Italia, **2** orang saleh yang takut akan Allah, begitu juga dengan semua orang yang ada di rumahnya, dan memberikan banyak sedekah kepada orang-orang dan selalu berdoa kepada Allah. **3** Suatu sore, sekitar jam kesembilan hari itu [2] , ia melihat dengan jelas dalam sebuah penglihatan, seorang malaikat Allah datang dan berkata kepadanya, “Kornelius!”

4 Lalu, ia menatap malaikat itu dengan ketakutan dan berkata, “Apa ini, Tuan?”

Dan, malaikat itu berkata kepadanya, “Doa-doamu dan sedekah-sedekahmu telah naik sebagai suatu peringatan di hadapan Allah. **5** Sekarang, suruhlah orang-orang ke Yope dan panggillah seseorang bernama Simon, yang juga disebut Petrus, **6** ia tinggal bersama dengan seorang penyamak kulit bernama Simon, yang rumahnya berada di tepi laut.” **7** Ketika malaikat yang berbicara kepadanya telah pergi, Kornelius memanggil dua orang pelayannya dan seorang prajurit yang saleh dari antara orang-orang yang selalu melayani keperluan pribadinya, **8** dan setelah menjelaskan segala sesuatu kepada mereka, ia menyuruh mereka ke Yope.

9 Keesokan harinya, ketika mereka sedang dalam perjalanannya dan mendekati kota itu, Petrus naik ke atas atap rumah [3] , sekitar jam keenam [4] , untuk berdoa. **10** Lalu, ia merasa lapar dan ingin makan, tetapi ketika orang-orang sedang menyiapkan makanan, Petrus mendapat sebuah penglihatan, **11** dan ia melihat langit terbuka dan sesuatu seperti kain yang sangat lebar turun dan terulur dari keempat sudutnya sampai ke tanah. **12** Di dalamnya, ada segala jenis binatang berkaki empat, dan binatang-binatang melata di bumi, dan burung-burung di udara. **13** Kemudian, datanglah suara berkata kepadanya, “Bangunlah, Petrus, sembelihlah dan makanlah!”

14 Akan tetapi, Petrus berkata, “Tidak, Tuhan. Sebab, aku tidak pernah makan apa pun yang haram atau najis.”

15 Dan, suara itu berkata lagi kepadanya untuk kedua kalinya, “Apa yang telah Allah tahirkan, jangan sekali-kali kamu sebut haram.” **16** Hal ini terjadi tiga kali, dan tiba-tiba semua itu terangkat ke langit. **17** Saat itu, sementara Petrus masih sangat bingung memikirkan apa arti penglihatan yang telah dilihatnya itu, tampaklah orang-orang yang diutus oleh Kornelius sedang mencari tahu di mana rumah Simon, sambil berdiri di depan pintu gerbang, **18** dan sambil memanggil, mereka bertanya apakah Simon, yang disebut Petrus, menumpang di sana.

19 Sementara Petrus sedang merenungkan penglihatan itu, Roh berkata kepadanya, “Lihatlah, ada tiga orang pria yang sedang mencarimu. **20** Bangun dan turunlah, pergilah bersama mereka tanpa ragu karena Aku telah mengutus mereka.” **21** Lalu, Petrus turun kepada orang-orang itu dan berkata, “Lihat, akulah orang yang kamu cari. Apa alasan kedatanganmu?”

22 Mereka berkata, “Kornelius, seorang perwira, orang benar dan takut akan Allah, yang terkenal baik di antara seluruh bangsa Yahudi, telah diingatkan oleh malaikat kudus untuk menyuruhmu datang ke rumahnya dan untuk mendengarkan perkataanmu.” **23** Petrus mengundang mereka masuk dan memberi mereka tumpangan di situ. Keesokan harinya, ia bangun dan pergi bersama mereka, dan beberapa saudara seiman dari Yope menemaninya. **24** Pada hari berikutnya, mereka memasuki Kaisarea. Kornelius sudah menanti-nantikan mereka dan sudah mengumpulkan sanak saudara serta teman-teman dekatnya.

25 Ketika Petrus masuk, Kornelius menemuinya, lalu berlutut di kaki Petrus dan menyembahnya. **26** Akan tetapi, Petrus membantunya berdiri sambil berkata, “Berdirilah! Aku hanya seorang manusia juga.” **27** Sementara Petrus berbicara dengan Kornelius, Petrus masuk ke dalam dan mendapati ada banyak orang berkumpul bersama. **28** Lalu, Petrus berkata kepada mereka, “Kamu tahu bahwa adalah kekejian bagi orang Yahudi untuk berhubungan atau mengunjungi orang bukan Yahudi, tetapi Allah telah menunjukkan kepadaku bahwa aku tidak seharusnya menyebut siapa pun haram atau najis. **29** Itulah sebabnya, aku tidak keberatan ketika kamu menyuruhku datang. Karena itu, aku bertanya untuk alasan apa engkau memanggilku?”

30 Dan, Kornelius berkata, “Empat hari yang lalu sampai jam ini, pada jam kesembilan, aku sedang berdoa di rumahku, dan lihatlah, ada seseorang berdiri di hadapanku memakai pakaian yang berkilauan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

31 Lalu, berkata, ‘Kornelius, doamu sudah didengar dan sedekahmu telah diingat di hadapan Allah. **32** Oleh karena itu, suruhlah ke Yope dan mintalah Simon yang disebut Petrus untuk datang. Ia sedang menumpang di rumah Simon, seorang penyamak kulit, di tepi laut.’ **33** Karena itu, aku segera menyuruh orang kepadamu, dan engkau sudah berbaik hati mau datang. Sekarang, kita semua ada di sini, di hadapan Allah, untuk mendengar segala sesuatu yang sudah diperintahkan kepadamu oleh Tuhan.”

34 Lalu, Petrus membuka mulutnya dan berkata, “Sekarang, aku benar-benar mengerti bahwa Allah tidak menunjukkan keberpihakan. **35** Namun, di setiap bangsa, orang yang takut akan Dia dan melakukan apa yang benar, berkenan kepada-Nya. **36** Firman yang Allah sampaikan kepada bangsa Israel memberitakan kabar baik damai sejahtera melalui Kristus Yesus, Dialah Tuhan atas semuanya. **37** Kamu sendiri tahu peristiwa yang telah terjadi di seluruh Yudea, mulai dari Galilea, setelah baptisan yang Yohanes beritakan, **38** kamu tahu Yesus, Orang Nazaret, bagaimana Allah mengurapi-Nya dengan Roh Kudus dan dengan kuasa. Ia pergi berkeliling melakukan kebaikan dan menyembuhkan semua orang yang ditindas oleh roh jahat karena Allah menyertai Dia. **39** Kami adalah saksi-saksi dari semua hal yang telah Yesus lakukan, baik di daerah orang Yahudi maupun di Yerusalem. Mereka telah membunuh Yesus dengan menggantung-Nya di atas kayu salib. **40** Namun, Allah membangkitkan-Nya pada hari yang ketiga dan memperkenankan Dia untuk menampakkan diri, **41** bukan kepada semua orang, tetapi kepada kami, saksi-saksi yang telah dipilih oleh Allah sebelumnya, yang makan dan minum bersama-Nya setelah Ia bangkit dari antara orang mati. **42** Dan, Ia memerintahkan kami untuk memberitakan kepada orang-orang dan bersaksi dengan sungguh-sungguh bahwa Dialah yang ditetapkan oleh Allah sebagai Hakim atas yang hidup dan yang mati. **43** Bagi Dia, semua nabi bersaksi bahwa setiap orang yang percaya di dalam-Nya akan menerima pengampunan dosa melalui nama-Nya.”

44 Sementara Petrus masih mengucapkan kata-kata itu, Roh Kudus turun ke atas semua yang mendengarkan firman itu. **45** Dan, orang-orang percaya yang bersunat [5] , yang datang bersama Petrus, takjub karena karunia Roh Kudus telah dicurahkan, juga kepada bangsa-bangsa lain [6] . **46** Sebab, mereka mendengar orang-orang itu berbicara dalam berbagai bahasa dan memuliakan Allah. [7] Lalu, Petrus berkata, **47** “Bukankah tidak ada seorang pun yang dapat menghalangi air untuk dibaptiskan kepada orang-orang yang sudah menerima Roh Kudus sama seperti kita ini?” [8]**48** Maka, Petrus memerintahkan mereka untuk dibaptis di dalam nama Kristus Yesus. Kemudian, orang-orang itu meminta supaya Petrus tinggal bersama mereka selama beberapa hari.

Footnotes

10:1 [1]Kota Kaisarea dibangun sekitar 25-13 SM oleh Herodes yang Agung dengan mengambil nama Kaisar Agustus. Kota ini dulunya adalah pusat Romawi secara politis di Israel yang merupakan jajahan.

10:3 [2]Pukul tiga sore.

10:9 [3]Pada zaman itu, rumah-rumah memiliki atap yang datar, yang digunakan sebagai ruang tambahan atau teras di luar ruangan.

10:9 [4]Pukul dua belas siang.

10:45 [5]Maksudnya, orang percaya dari kalangan Yahudi.

10:45 [6]Bangsa-bangsa bukan Yahudi.

10:46 [7]"speak in tongues": kata aslinya artinya sebenarnya adalah bicara dengan berbagai macam dialek bahasa (the language or dialect used by a particular people distinct from that of other nations).

10:47 [8]Kalimat ini memang agak kaku, tapi begitulah teks aslinya. Bdk. forbid water (KJV), refuse the water (NASB), withhold water (ESV).

Kisah Para Rasul 10

Pendahuluan

Catatan Umum

Pemahaman khusus dalam pasal ini
Najis

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Orang Yahudi percaya kenajisan dapat menyebar melalui hubungan dengan orang bukan Yahudi atau mengunjungi seseorang dari bangsa lain. Hukum ini dibuat menurut hukum orang Farisi dan bukan berdasarkan dari hukum Musa. Sementara itu sangat mungkin bahwa beberapa sentuhan dapat membuat seseorang menjadi najis, orang-orang Farisi bahkan melarang untuk bersentuhan dengan orang-orang bukan Yahudi mana pun (Lihat: unclean danlawofmoses)

Kesulitan penerjemahan lain pada pasal ini

"Bangunlah, Petrus; bunuh dan makanlah!"
Penglihatan Petrus mengenai kebebasan orang Kristen untuk memakan hewan apapun. Orang Yahudi tidak diperbolehkan untuk memakan banyak hewan karena hukum Musa yang menyatakan bahwa mereka adalah orang-orang najis. Sebelum penglihatan ini, orang Kristen tidak diharuskan untuk mematuhi hukum Musa. Kehadiran Roh Kudus menunjukkan bahwa orang kafir harus diselamatkan tanpa harus mematuhi hukum yang dibuat.(See: save)

Tautan:

- Kisah Para Rasul 10:1 Catatan-Catatan****

<< | >>

Acts 10:1

Pernyataan Terkait:
Ini merupakan awal mula dari kisah mengenai Kornelius

Informasi Umum:
Ayat-ayat ini memberikan latar belakang mengenai Kornelius

Ada seorang perwira
Ini adalah salah satu cara memperkenalkan orang baru dalam bagian sejarah.

Yang bernama Kornelius, seorang perwira dari apa yang disebut pasukan Italia
"namanya adalah Kornelius. Dia adalah perwira yang bertanggung jawab atas 100 prajurit bagian dari tentara Roma.

Dia adalah pria saleh, yang takut akan Allah
"Dia percaya kepada Allah dan selalu menghormati dan menyembah Allah di hidupnya.

Takut akan Allah
Kata untuk "takut akan Allah" disini memiliki rasa hormat dan kekaguman yang dalam.

Selalu berdoa kepada Allah
Kata "selalu" adalah kata secara umum. AT: "dia banyak berdoa kepada Allah" atau "dia biasa berdoa kepada Allah"

Acts 10:3

Jam kesembilan
"jam tiga siang." Ini adalah waktu normal, doa siang hari untuk orang Yahudi.

Ia melihat dengan jelas
"Kornelius dengan jelas melihat"

Doa-doamu dan sedekah-sedekahmu.. sebagai suatu peringatan di hadapan Allah
Ini menyiratkan bahwa sedekah-sedekah dan doa-doanya telah diterima oleh Allah. AT: "Allah berkenan atas doa-doamu dan sedekah-sedekahmu...sebagai suatu persembahan kepadaNya"

Seorang penyamak kulit
seseorang yang ahli dalam membuat kulit samak dari kulit mentah binatang

Acts 10:7

Ketika malaikat yang berbicara kepadanya telah pergi
"Ketika penglihatan Kornelius dari malaikat telah berakhir."

Seorang prajurit yang saleh dari antara orang-orang yang selalu melayani keperluan pribadinya
"salah seorang prajurit yang melayani dia, yang juga menyembah Allah." Prajurit ini menyembah Allah. Hal ini jarang terjadi di tentara Roma, jadi kemungkinan prajurit Kornelius yang lain tidak menyembah Allah.

Saleh
Kata sifat untuk menggambarkan seseorang yang menyembah Allah dan melayani Dia

Menjelaskan segala sesuatu kepada mereka
Kornelius menjelaskan penglihatannya kepada kedua pelayannya dan salah satu dari prajuritnya.

Menyuruh mereka ke Yope.
"mengutus kedua pelayannya dan satu prajurit ke Yope."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 10:9

Pernyataan Terkait:
Kisah ini beralih dari Kornelius untuk menjelaskan kepada kita apa yang Allah perbuat kepada Petrus.

Informasi Umum:
Kata "mereka" disini merujuk pada ke dua pelayan Kornelius dan prajurit dibawah perintah Kornelius. (Lihat: Kisah Para Rasul 10:7)

Sekitar jam keenam
"sekitar tengah hari"

Naik ke atas atap rumah
Atap-atap dari rumah-rumah adalah rata, dan orang-orang sering melakukan kegiatan yang berbeda di situ.

Ketika orang-orang sedang menyiapkan makanan
"sebelum orang-orang selesai memasak makanan"

Petrus mendapat sebuah penglihatan
"Allah memberikan ia sebuah penglihatan" atau "dia melihat sebuah penglihatan"

Ia melihat langit terbuka
Ini adalah permulaan dari penglihatan Petrus. Bisa jadi pernyataan baru.

Seperti kain yang sangat besar...keempat sudutnya
Wadah yang menyimpan binatang-binatang kelihatan menyerupai kain yang lebar.

Turun dari keempat sudutnya
"dengan keempat sudut yang tergantung" atau "dengan keempat sudut lebih tinggi dari sisanya"

Segala jenis hewan berkaki empat..burung-burung di udara
Dari jawaban Petrus di ayat selanjutnya, menyiratkan bahwa hukum Musa memerintahkan orang Yahudi untuk tidak memakan beberapa dari mereka. AT: "hewan-hewan dan burung-burung yang dimana taurat Musa melarang orang Yahudi untuk memakannya"

Acts 10:13

Suara berkata kepadanya
Orang yang berbicara tidak dijelaskan. "Suara": yang dimaksud kemungkinan adalah Allah, meskipun bisa jadi itu adalah malaikat dari Allah

Tidak
"Saya tidak akan makan apapun"

Aku tidak pernah makan apapun yang haram atau najis
Menyiratkan bahwa beberapa hewan dalam wadah itu najis seperti yang didefinisikan oleh hukum Musa dan tidak dimakan oleh orang-orang percaya yang hidup sebelum Kristus mati.

Apa yang telah Allah tahirkan
Jika Allah adalah Pembicara, dia merujuk kepada diriNya sendiri sebagai orang ketiga. Terjemahan lain: "Apa yang Aku, Allah, telah tahirkan"

Hal ini terjadi tiga kali
Hal ini tidak seperti segala sesuatu yang Petrus lihat terjadi tiga kali. Ungkapan ini mungkin berarti "Apa yang telah Allah tahirkan, jangan sekali-kali kamu sebut haram," diulangi tiga kali. Tetapi, mungkin lebih baik mengatakannya "Hal ini terjadi tiga kali" daripada menjelaskannya secara rinci.

Acts 10:17

Petrus masih sangat bingung
Hal ini berarti bahwa Petrus mengalami kesulitan memahami apa maksud dari penglihatannya.

Lihatlah
Kata "lihatlah" disini mengingatkan kita untuk memperhatikan keterangan mengejutkan yang mengikutinya, dalam hal ini, kedua pria berdiri di depan pintu gerbang.

Berdiri di depan pintu gerbang
"berdiri di depan pintu gerbang." Menyiratkan bahwa rumah ini memiliki tembok besar dengan gerbang untuk masuk ke dalamnya

Setelah mereka mencari tahu di mana rumah Simon
Hal ini terjadi sebelum mereka tiba di rumahnya. Hal ini sudah disebutkan lebih dulu di ayatnya, seperti pada UDB.

Sambil memanggil
Orang-orang Kornelius berdiri di luar gerbang saat menanyakan Petrus.

Acts 10:19

Merenungkan penglihatan itu
"mencari tahu apa arti dari penglihatan itu

Roh
"Roh Kudus"

Lihatlah
"Lihatlah" atau "Dengarlah." Kata ini menambah penekanan ke apa yang dikatakan selanjutnya. AT: "Perhatikan apa yang akan aku beritakan kepadamu"

Ada tiga orang pria yang sedang mencarimu
Beberapa tulisan kuno memiliki jumlah orang yang berbeda.

Turunlah
"turunlah dari atap rumah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tanpa ragu karena Aku telah mengutus mereka
Lebih terlihat alami untuk Petrus .untuk tidak pergi dengan mereka, sebab mereka adalah orang asing dan mereka orang-orang bukan Yahudi.

Akulah orang yang kamu cari
"Aku adalah orang yang kamu cari"

Acts 10:22

Informasi Umum:
Kata "mereka" dan "mereka" disini merujuk ke dua orang pelayan dan prajurit dari Kornelius (Lihat: Kisah Para Rasul 10:7)

Seorang perwira bernama Kornelius...mendengarkan perkataanmu
Pernyataan ini dapat dibagi menjadi beberapa kalimat dan dinyatakan dalam bentuk aktif seperti UDB.

Menyembah Allah
kata "menyembah" disini memiliki rasa hormat dan kagum yang dalam.

Seluruh bangsa Yahudi
Jumlah dari orang-orang ini dilebih-lebihkan dengan kata "seluruh" untuk menekankan berapa banyaknya jumlah orang diantara orang-orang Yahudi

Petrus mengundang mereka masuk dan memberi mereka tumpangan di situ
Perjalanan menuju Kaisarea terlalu lama bagi mereka untuk dimulai siang itu.

Tinggallah dengan dia
"menjadi tamunya"

Beberapa saudara seiman dari Yope
Merujuk ke orang percaya yang tinggal di Yope

Acts 10:24

Pada hari berikutnya
Ini adalah hari berikutnya sesudah mereka meninggalkan Yope. Perjalanan menuju Kaesaria memakan waktu lebih dari satu hari.

Kornelius sudah menanti-nantikan mereka
"Kornelius menunggu mereka"

Acts 10:25

Ketika Petrus masuk
"ketika Petrus memasuki rumah"

Berlutut dan menyembahnya
Meskipun berlutut adalah hal biasa di kebudayaan itu, disini Kornelius berlutut di hadapan Petrus sebagai tindakan penyembahan.

Berdirilah! Aku hanya manusia juga
Ini merupakan teguran ringan atau perbaikan kepada Kornelius untuk tidak menyembah Petrus. Terjemahan lain: "Hentikan! Aku hanyalah manusia, sepertimu"

Acts 10:27

Pernyataan Terkait:
Petrus menyapa orang-orang yang berkumpul di rumah Kornelius

Informasi Umum :
Kata "ia" disini merujuk kepada Kornelius

Informasi Umum:
Disini kata "kamu" dan "engkau" adalah jamak dan termasuk Kornelius yang juga orang bukan Yahudi yang hadir.

Banyak orang berkumpul bersama
"banyak orang bukan Yahudi berkumpul bersama." yang dimaksud adalah orang-orang yang Kornelius undang.

Kamu tahu
Petrus menyapa Kornelius dan orang-orang yang ia undang

Adalah tidak sah bagi orang Yahudi
"itu terlarang untuk orang Yahudi." Ini merujuk kepada hukum agama orang Yahudi

Seseorang dari bangsa lain
Ini merujuk kepada orang-orang yang bukan Yahudi dan khususnya dimana mereka tinggal

Acts 10:30

Pernyataan Terkait:
Kornelius menjawab pertanyaan Petrus

Informasi Umum:
Di ayat 31 dan 32 Kornelius mengutip apa yang malaikat katakan kepadanya ketika ia menampakkan diri kepadanya pada jam kesembilan

Informasi Umum
Kata "kamu" dan "engkau" semuanya adalah tunggal. Kata "kita" disini tidak termasuk Petrus

Empat hari yang lalu
Kornelius menunjuk pada hari sebelum malam ketika sebelum dia berbicara kepada Petrus. Kebudayaan dari alkitab lebih memakai hari, jadi sehari sebelum 3 malam yang lalu adalah "empat hari yang lalu". Kebudayaan barat saat ini tidak memperhitungkan 'hari ini', jadi beberapa terjemahan barat membacanya dengan "tiga hari yang lalu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Berdoa
Beberapa sumber kuno mengatakan "berpuasa dan berdoa" sebaliknya daripada mengatakan "berdoa" saja

Pada jam kesembilan
Waktu berdoa orang Yahudi yang biasa dilakukan pada siang hari

Doamu sudah didengar oleh Allah
Ini bisa dikatakan dalam bentuk aktif.AT: "Allah mendengar doamu"

Allah mengingat kamu
"membawa kamu pada perhatian Allah." Ini bukan berarti bahwa Allah telah melupakan.

Panggillah bagi mu seorang bernama Simon yang juga disebut Petrus
"beritahu Simon yang juga dipanggil Petrus untuk datang kepadamu"

Dengan segera
"segera"

Engkau sudah berbaik hati mau datang
Ungkapan ini menunjukkan cara yang lebih sopan untuk berterimakasih atas kedatangan Petrus. AT: "Aku terima kasih atas kedatanganmu"

Dihadapan Allah
Merujuk kepada kehadiran Allah.

Diperintahkan kepadamu oleh Tuhan
Ini bisa dikatakan dalam bentuk aktif. AT "bahwa Tuhan telah memerintah kamu untuk menyampaikan"

Acts 10:34

Pernyataan Terkait:
Petrus mulai berkata-kata kepada setiap orang yang berada di rumah Kornelius

Lalu, Petrus membuka mulutnya dan berkata
"Petrus berkata kepada mereka"

Benar-benar
Ini berarti bahwa apa yang akan dia katakan sangatlah penting untuk diketahui.

Allah tidak menunjukkan keberpihakan
"Allah tidak memihak siapapun"

Setiap bangsa, orang yang takut akan Dia dan melakukan apa yang benar, berkenan kepadaNya.
"Dia menerima semua orang yang menyembah Dia dan melakukan apa yang benar"

Menyembah
Kata "menyembah" disini berarti memiliki rasa hormat dan kekaguman yang dalam.

Acts 10:36

Pernyataan Terkait:
Petrus melanjutkan pembicaraannya dengan Kornelius dan tamu-tamunya.

Informasi Umum :
Kata "Ia" disini merujuk kepada Yesus.

Kamu tahu peristiwa...dan dengan kuasa
Pernyataan yang panjang ini bisa disingkat menjadi beberapa kalimat seperti yang ada di UDB.

Dialah Tuhan atas semuanya
Disini yang dimaksudkan "semua" adalah "semua orang."

Seluruh Yudea
Kata "semua" adalah secara umum. Terjemahan lain: "seluruh Yudea" atau "di segala tempat di Yudea"

Setelah baptisan yang Yohanes beritakan
"setelah Yohanes berkhotbah kepada orang-orang untuk bertobat dan membaptiskan mereka"

Allah mengurapinya dengan Roh Kudus dan dengan kuasa
Roh Kudus dan kuasa Allah yang dibicarakan seolah-olah mereka adalah sesuatu yang dapat dicurahkan ke atas seseorang.

Semua orang yang ditindas oleh roh jahat
Kata "semua" disini adalah secara umum. Terjemahan lain: "semua orang yang ditindas oleh roh jahat" atau "orang-orang yang ditindas oleh roh jahat"

Allah menyertai Dia
Kata idiom dari "menyertai" berarti "menolongnya."

Acts 10:39

Informasi Umum:
Kata "kami" dan "kita" disini merujuk kepada Petrus dan para rasul dan semua orang percaya yang bersama Yesus saat Ia di bumi.

Informasi Umum:
Kata "dia" dan "ia" disini merujuk kepada Yesus.

Di daerah orang Yahudi
Ini merujuk ke Yudea pada waktu itu.

MenggantungNya di atas kayu salib
Ini merupakan ungkapan lain yang merujuk kepada penyaliban. AT: "memakukanNya di kayu salib"

Allah membangkitkanNya
"Allah membuatNya hidup kembali"

Hari ketiga
"hari ketiga setelah ia mati"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Membuat Dia untuk menampakkan diri
"mengijinkan banyak orang untuk mellihatNya setelah Dia bangkit dari kematian"

Dari antara orang mati
Dari antara orang-orang mati. Ungkapan ini menggambarkan semua orang yang mati di alam bawah.

Acts 10:42

Pernyataan Terkait:
Petrus mengakhiri percakapannya dengan semua orang di rumah Kornelius yang dimulai dari Kisah Para Rasul 10:34.

Informasi Umum :
Disini kata "kita" termasuk Petrus dan orang-orang percaya. Ini dluar dari para pendengarnya

Bahwa Dialah yang ditetapkan oleh Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "bahwa Allah yang telah menentukan Yesus"

Yang hidup dan yang mati
Ini merujuk kepada orang-orang baik yang masih hidup maupun yang telah mati. AT: "orang-orang yang hidup dan orang-orang yang mati"

Bagi Dia, semua nabi bersaksi
"semua nabi bersaksi mengenai Yesus"

Setiap orang yang percaya di dalamNya akan menerima pengampunan dosa
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan akan mengampuni dosa setiap orang yang percaya kepada Yesus karena apa yang telah diperbuatNya

Melalui namaNya
Disini "namaNya" merujuk kepada perbuatan dari Yesus. Namanya berarti Allah yang menyelamatkan. AT: "melalui apa yang Yesus telah perbuat bagi mereka"

Acts 10:44

Roh kudus turun
Kata "turun" disini berarti "terjadi tiba-tiba." AT: "Roh kudus tiba tiba hadir"

Semua orang yang mendengarkan
Disini kata "semua" merujuk ke semua orang bukan Yahudi yang di rumah yang mendengarkan Petrus.

Orang-orang percaya yang bersunat
Ini adalah cara lain untuk menunjukkan orang-orang percaya dari Yahudi.

Karunia Roh Kudus
Merujuk kepada Roh Kudus sendiri yang mengaruniai mereka.

Roh kudus telah dicurahkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah mencurahkan Roh Kudus"

Dicurahkan
Roh Kudus yang sedang dikatakan seakan seperti sesuatu yang bisa dilimpahkan kepada orang-orang. Ini menyiratkan kemurahan hati. AT "diberikan dengan kemurahan hati"

Karunia
"karunia yang cuma-cuma"

Juga pada orang-orang bukan Yahudi
Disini "juga" merujuk kepada fakta bahwa Roh Kudus telah diberikan kepada bangsa Yahudi yang percaya.

Acts 10:46

Pernyataan Terkait:
Ini adalah bagian akhir dari kisah mengenai Kornelius.

Informasi Umum:
Kata "dia" dan "Ia" merujuk pada Petrus.

Orang-orang bukan Yahudi berbicara dalam berbagai bahasa dan memuliakan Allah
Ini adalah bahasa lisan yang dikenal yang menyebabkan orang Yahudi mengakui bahwa orang-orang bukan Yahudi memang memuji Tuhan.

Bukankah tidak ada seorang pun yang dapat menghalangi air untuk dibaptiskan kepada orang-orang yang sudah menerima ...kita?
Petrus menggunakan pertanyaan ini untuk meyakinkan kepada orang-orang Kristen Yahudi bahwa orang-orang yang bukan dari bangsa Yahudi percaya harus dibaptis. AT: "Tidak ada seorang pun yang dapat menjauhkan air dari orang-orang ini! Kita harus membaptiskan mereka karena mereka telah menerima...kita!"

Petrus memerintahkan mereka untuk dibaptis
Ini menyiratkan bahwa orang-orang Kristen Yahudi adalah orang yang akan membaptis mereka. AT: "Petrus memerintahkan orang-orang percaya bukan Yahudi untuk mengijnkan orang Kristen Yahudi membaptis mereka"

Dibaptis dalam nama Yesus Kristus
Disini "dalam nama Yesus Kristus" mengungkapkan alasan bahwa baptisan yang mereka terima adalah apa yang mereka percayai dalam Yesus. AT: "dibaptiskan sebagai orang-orang percaya dalam Yesus Kristus"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Acts 10:2

Laki-laki seperti apakah Kornelius itu?
Kornelius adalah seorang yang taat yang takut kepada Allah, yang murah hati, dan selalu berdoa kepada Allah.

Acts 10:4

Apakah yang dikatakan malaikat yang telah menyebabkan Allah ingat kepada Kornelius?
Malaikat itu berkata bahwa doa dan persembahan dari Kornelius kepada orang miskin yang membuat Allah ingat kepada Kornelius.

Acts 10:5

Apakah yang dikatakan malaikat untuk dilakukan Kornelius?
Malaikat memberitahu Kornelius untuk mengutus orang ke Yope untuk membawa Petrus.

Acts 10:11

Pada hari berikutnya, apa yang dilihat Petrus sementara ia berdoa dan mendapatkan penglihatan di atap rumah?
Petrus melihat kain yang besar yang penuh dengan segala macam binatang, segala yang merangkak, dan burung-burung.

Acts 10:12

Pada hari berikutnya, apa yang dilihat Petrus sementara ia berdoa dan mendapatkan penglihatan di atap rumah?
Petrus melihat kain yang besar yang penuh dengan segala macam binatang, segala yang merangkak, dan burung-burung.

Acts 10:13

Ketika Petrus melihat penglihatan itu, apakah yang dikatakan suara itu kepadanya?
Sebuah suara berbicara kepada Petrus, "Bangunlah, Petrus, sembelihlah dan makanlah".

Acts 10:14

Apa tanggapan Petrus kepada suara itu?
Petrus menolak, berkata dia tidak pernah memakan segala sesuatu yang cemar dan kotor.

Acts 10:15

Apakah yang dikatakan suara itu kepada Petrus sesudah ini?
Suara itu berkata: "Apa yang telah dikuduskan Allah, jangan dikatakan cemar".

Acts 10:20

Apa yang dikatakan Roh Kudus kepada Petrus untuk dilakukan ketika orang-orang dari Kornelius tiba di rumah?
Roh Kudus mengatakan kepada Petrus untuk turun dan pergi bersama mereka.

Acts 10:22

Apakah yang diharapkan orang-orang dari Kornelius kepada Petrus untuk datang dan lakukan di rumah Kornelius?
Orang-orang dari Kornelius mengharapkan Petrus untuk datang dan menyampaikan berita di rumah Kornelius.

Acts 10:26

Apa yang dikatakan Petrus ketika Kornelius menyembah di kaki Petrus?
Petrus berkata kepada Kornelius untuk berdiri, karena dia hanya seorang manusia.

Acts 10:28

Apa yang sedang dilakukan Petrus yang sebelumnya tidak diperbolehkan bagi orang-orang Yahudi, dan mengapa ia sekarang melakukannya?
Petrus sedang bergaul dengan orang-orang dari bangsa lain, karena Allah telah menunjukkannya bahwa dia jangan menyebut seorang manusia cemar ataupun najis.

Acts 10:35

Siapakah yang dikatakan Petrus yang diterima oleh Allah?
Petrus berkata bahwa seseorang yang takut kepada Allah dan melakukan yang benar diterima oleh Allah.

Acts 10:38

Apakah pesan tentang Yesus yang telah didengar oleh orang-orang di rumah Kornelius?
Orang-orang telah mendengar bahwa Yesus diurapi Roh Kudus dan dengan kuasa, dan bahwa Dia telah menyembuhkan semua yang tertindas, karena Allah bersama dengan Dia.

Acts 10:40

Apakah yang diberitahukan Petrus yang telah terjadi pada Yesus setelah kematianNya, dan bagaimanakah Petrus mengetahui hal ini?
Petrus memberitahukan bahwa Allah telah membangkitkan Yesus pada hari ketiga, dan bahwa Petrus pernah makan dengan Yesus setelah kebangkitanNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 10:41

Apakah yang diberitahukan Petrus yang telah terjadi pada Yesus setelah kematianNya, dan bagaimanakah Petrus mengetahui hal ini?
Petrus memberitahukan bahwa Allah telah membangkitkan Yesus pada hari ketiga, dan bahwa Petrus pernah makan dengan Yesus setelah kebangkitanNya.

Acts 10:42

Apakah yang dikatakan Petrus yang telah diperintahkan Yesus kepada mereka untuk memberitakan kepada orang-orang?
Yesus telah memerintahkan mereka untuk memberitakan bahwa Yesus telah dipilih oleh Allah untuk menjadi Hakim dari yang hidup dan yang mati.

Acts 10:43

Apakah yang dikatakan Petrus akan diterima setiap orang yang percaya di dalam Yesus?
Petrus berkata bahwa setiap orang yang percaya di dalam Yesus akan menerima pengampunan dosa.

Acts 10:44

Apakah yang terjadi dengan orang-orang yang mendengarkan Petrus sementara Petrus masih berbicara?
Roh Kudus turun ke atas semua orang yang mendengarkan Petrus.

Acts 10:45

Mengapa orang-orang percaya yang termasuk kelompok bersunat menjadi takjub?
Orang-orang yang termasuk kelompok bersunat menjadi takjub karena karunia Roh Kudus dicurahkan juga ke atas orang-orang bukan Yahudi.

Acts 10:46

Apakah yang sedang dilakukan orang-orang yang mana menunjukkan bahwa Roh Kudus telah dicurahkan ke atas mereka?
Orang-orang berbicara di dalam bahasa-bahasa lain dan memuji-muji Allah yang mana menunjukkan bahwa Roh Kudus telah dicurahkan ke atas mereka.

Acts 10:48

Setelah melihat orang-orang telah menerima Roh Kudus, apa yang diperintahkan Petrus untuk dilakukan dengan mereka?
Petrus memerintahkan bahwa orang-orang dibaptiskan di dalam nama Yesus Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 11

1 Sementara itu, para rasul dan saudara-saudara seiman yang ada di Yudea mendengar bahwa orang-orang bukan Yahudi juga sudah menerima firman Allah. **2** Karena itu, ketika Petrus naik ke Yerusalem, orang-orang yang bersunat [1] berselisih pendapat dengan dia, **3** dengan berkata, “Kamu pergi kepada orang-orang tidak bersunat dan makan bersama mereka.”

4 Akan tetapi, Petrus mulai menjelaskannya secara urut kepada mereka, katanya, **5** “Aku sedang berdoa di kota Yope, dan dalam keadaan tidak sadar, aku melihat sebuah penglihatan, sesuatu seperti selembar kain lebar turun, yang terulur dengan keempat sudutnya dari langit, dan benda itu mendekat kepadaku. **6** Setelah aku menatapnya, aku memperhatikan dan melihat binatang-binatang berkaki empat di bumi, binatang-binatang liar, binatang-binatang melata, dan burung-burung di udara. **7** Aku juga mendengar ada suara berkata kepadaku, ‘Bangun, Petrus, sembelih dan makanlah!’ **8** Namun, aku berkata, ‘Tidak, Tuhan. Sebab, tidak ada yang haram atau najis pernah masuk ke dalam mulutku.’ **9** Akan tetapi, suara itu menjawab untuk kedua kalinya dari langit, ‘Apa yang telah Allah tahirkan, jangan sekali-kali kamu sebut haram!’ **10** Hal ini terjadi tiga kali, lalu semuanya itu ditarik kembali ke langit. **11** Lihatlah, saat itu juga, ada tiga orang yang diutus kepadaku datang ke rumah tempat aku berada, dari Kaisarea. **12** Kemudian, Roh berkata kepadaku untuk pergi bersama mereka dengan tidak ragu-ragu. Keenam saudara seiman ini juga pergi bersamaku dan kami masuk ke rumah orang itu. **13** Lalu, ia menyampaikan kepada kami bagaimana ia telah melihat malaikat berdiri di rumahnya dan berkata, ‘Suruhlah orang ke Yope dan mintalah Simon yang disebut Petrus datang ke sini, **14** dan ia akan mengatakan pesan kepadamu yang oleh pesan itu kamu akan diselamatkan, kamu dan semua orang yang tinggal di rumahmu.’ **15** Sementara aku mulai berkata-kata, Roh Kudus turun ke atas mereka, sama seperti yang pada awalnya [2] terjadi atas kita. **16** Maka, aku teringat pada perkataan Tuhan, ketika Ia berkata, ‘Yohanes membaptis dengan air, tetapi kamu akan dibaptis dengan Roh Kudus.’ [3]**17** Jadi, jika Allah memberikan karunia yang sama kepada mereka seperti yang Ia berikan juga kepada kita setelah percaya di dalam Tuhan Yesus Kristus, siapakah aku sehingga aku dapat menghalangi Allah?”

18 Ketika mereka mendengar hal-hal itu, mereka menjadi tenang dan memuji Allah dengan berkata, “Kalau begitu, Allah juga telah mengaruniakan kepada orang-orang bukan Yahudi pertobatan yang menuju kepada hidup.”

19 Kemudian, orang-orang yang tercerai-berai karena penganiayaan [4] yang terjadi terhadap Stefanus, menyebar sampai ke Fenisia, Siprus, dan Antiokhia, dengan tidak memberitakan firman Tuhan kepada siapa pun kecuali kepada orang-orang Yahudi. **20** Namun, ada beberapa orang dari mereka, yaitu orang-orang Siprus dan Kirene, yang datang ke Antiokhia dan juga berbicara kepada orang-orang Helenis [5] , sambil memberitakan tentang Tuhan Yesus. **21** Tangan Tuhan menyertai mereka, sejumlah banyak orang yang menjadi percaya berbalik kepada Tuhan.

22 Berita tentang mereka sampai ke telinga jemaat di Yerusalem, dan mereka mengutus Barnabas ke Antiokhia. **23** Ketika Barnabas tiba dan melihat kasih karunia Allah, ia bersukacita dan menasihati mereka semua untuk tetap setia kepada Tuhan dengan hati yang teguh. **24** Karena Barnabas adalah orang yang baik, penuh dengan Roh Kudus dan iman, sejumlah besar orang dibawa kepada Tuhan.

25 Kemudian, Barnabas pergi ke Tarsus untuk mencari Saulus. **26** Dan, setelah ia menemukannya, ia membawanya ke Antiokhia. Selama setahun, mereka bertemu dengan jemaat dan mengajar banyak orang. Dan, di Antiokhia, murid-murid untuk pertama kalinya disebut “orang Kristen”.

27 Pada hari-hari itu, beberapa nabi turun dari Yerusalem datang ke Antiokhia. **28** Salah seorang dari mereka bernama Agabus, berdiri dan meramal dengan pertolongan Roh bahwa akan terjadi kelaparan yang hebat di seluruh dunia. Dan, kelaparan itu terjadi di masa pemerintahan Klaudius. **29** Maka, para murid memutuskan untuk mengirim sumbangan, sesuai dengan kemampuan mereka masing-masing, kepada saudara-saudara seiman yang tinggal di Yudea. **30** Dan, yang juga mereka lakukan, mengirimkan sumbangan itu kepada para penatua [6] Penatua di Daftar Istilah. melalui tangan Barnabas dan Saulus.

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

11:2 [1]Orang-orang percaya Yahudi.
11:15 [2]Bc. Kis. 2.
11:16 [3]Kut. Mrk. 1:8.
11:19 [4]Suatu waktu ketika para pemimpin Yahudi di Yerusalem menghukum orang-orang yang percaya kepada Kristus (Bc. Kis. 8:1-4).
11:20 [5]Orang-orang yang berbahasa dan berkebudayaan Yunani.
11:30 [6]Lih.

Catatan Kisah Para Rasul 11

Konsep khusus dalam pasal ini

"Bangsa-bangsa bukan Yahudi juga menerima firman Allah"
Pada jemaat mula-mula, orang-orang Kristen hampir secara khusus adalah orang Yahudi. Banyak orang-orang bukan Yahudi mulai percaya Yesus. Inilah yang dimaksud dengan "menerima firman Allah."

"Dibaptis dalam Roh Kudus"
Banyak ahli percaya peristiwa ini menandakan waktu ketika Roh mulai berdiam di dalam orang ketika mereka percaya Yesus. Roh Kudus melakukan ini dengan tujuan untuk meyakinkan dan membimbing mereka. Orang lain percaya pristiwa ini memberikan mereka kemampuan berbicara dalam bahasa lidah, sebagai tambahan didiaminya mereka, tetapi peristiwa tersebut hanya terjadi setelah mereka percaya pada Kristus. (Lihat: believe dan save)

Tautan:

- **Catatan Kisah Para Rasul 11:1**

<< | >>

Acts 11:1

Pernyataan terkait
Petrus tiba di Yerusalem dan mulai berbicara pada orang-orang Yahudi

Informasi Umum:
Ini adalah awal dari kejadian baru dalam cerita

Sementara itu
Ini menandakan bagian baru dari cerita.

Saudara-saudara
Ungkapan "saudara-saudara" disini ditujukan pada orang percaya di Yudea.

Yang ada di Yudea
"Siapakah yang di propinsi Yudea"

Sudah menerima firman Allah
ungkapan ini merujuk pada fakta bahwa orang-orang yang bukan Yahudi yang percaya pada pesan injil tentang Yesus. Terjemahan lain: "percaya pesan tentang Yesus"

Naik ke Yerusalem
Yerusalem lebih tinggi dari hampir seluruh tempat lain di Israel, jadi itu normal untuk orang Israel untuk berkata naik ke Yerusalem dan turun dari sana.

Mereka yang termasuk kalangan bersunat
Ini adalah keterangan untuk beberapa orang Yahudi yang percaya bahwa orang percaya harus disunat. Terjemahan lain: "beberapa orang Yahudi yang percaya di Yerusalem ingin seluruh pengikut Kristus disunat"

Tidak bersunat
Ungkapan "laki-laki tidak bersunat" ditujukan untuk orang-orang yang bukan Yahudi

Makan bersama mereka
Itu berlawanan dengan adat Yahudi untuk orang Yahudi makan dengan orang bukan Yahudi.

Acts 11:4

Pernyataan Terkait:
Petrus menjawab orang-orang Yahudi dengan mengatakan pada mereka tentang penglihatan dan tentang apa yang akan terjadi di rumah Kornelius

Petrus mulai menjelaskan
Petrus tidak mengkritik orang-orang Yahudi yang percaya tetapi menjelaskan dengan ramah

Secara urut
"benar-benar apa yang terjadi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Seperti lembaran kain lebar
wadah tersebut menahan beinatang-binatang yang memiliki penampilan dari selembar kain kotak besar. Lihat bagaimana kamu mengartikan ini Kisah Para Rasul 10:11.

Dengan keempat sudutnya
"dengan empat sudutnya tergantung" atau "dengan empat sudutnya lebih tinggi daripada yang lain". Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam Kisah Para Rasul 10:11.

Binatang berkaki empat dibumi
Dari jawaban Petrus, itu bisa menyiratkan bahwa hukum Musa memerintahkan orang-orang Yahudi untuk tidak memakan beberapa diantara mereka [Kisah Para Rasul]

Binatang-binatang liar
Ini mungkin merujuk pada binatang-binatang yang orang tidak bisa atau tidak dapat jinakkan atau kendalikan.

Binatang-binatang melata
Ini adalah binatang melata

Acts 11:7

Aku juga mendengar ada suara
Pribadi yang berbicara tidak ditentukan. "Suara" mungkin adalah Allah, meskipun itu mungkin adalah malaikat dari Allah. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan "suara" dalam [Kisah Para Rasul 10:13]

Namun
"aku tidak akan melakukan itu." Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam Kisah Para Rasul 10:14.

Tidak ada yang haram atau najis pernah masuk kedalam mulutku
Tampaknya binatang-binatang dalam kain adalah binatang-binatang yang dilarang oleh hukum Yahudi pada Perjanjian Lama untuk dimakan oleh orang Yahudi. Dapat dikatakan dengan cara positif. AT. "aku hanya memakan daging dari binatang yang suci dan bersih"

Najis
Dalam Hukum Yahudi dinPerjanjian Lama, seseorang menjadi "najis" secara adat dengan barbagai macam cara, seperti memakan binatang terlarang tertentu.

Apa yang telah Allah tahirkan, jangan sekali-kali kamu sebut haram
Ini merujuk pada binatang-binatang dalam kain

Ini terjadi tiga kali
Ini tidak seperti bahwa semuanya telah terulang tiga kali. ini mungkin berarti bahwa "apa yang Allah telah sucikan, jangan sebut itu najis" telah diulangi tiga kali. Bagaimanapun, mungkin cara terbaik dengan mengatakan "ini terjadi tiga kali" daripada mencoba untuk menjelaskan secara rinci. Lihat bagaimana anda menerjemahkan "ini terjadi tiga kali" dalam Kisah Para Rasul 10:16.

Acts 11:11

Informasi Umum:
Disini "kita" merujuk pada Petrus dan orang-orang percaya di Yope. Itu tidak termasuk pendengarnya di Yerusalem.

Lihatlah
Kata ini mengingatkan kita pada orang-orang baru dalam cerita. Mungkin anda memiliki bahasa sendiri untuk menyatakan ini.

Saat itu juga
"segera" atau "pada waktu yang tepat"

Ada tiga orang yang diutus
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT. "seseorang telah mengirim mereka"

Bahwa aku tidak membuat perbedaan mengenai mereka
"seharusnya aku tidak mempedulikan bahwa mereka adalah bukan orang-orang Yahudi"

Keenam saudara seiman ini juga pergi denganku
"keenam saudara ini pergi bersamaku ke Kaiisarea"

Keenam saudara seiman
"Enam orang Yahudi yang percaya"

Masuk ke rumah orang itu
ini merujuk pada rumah dari Kornelius.

Simon yang disebut Petrus
"Simon yang juga dipanggil Petrus." Lihat bagaimana anda menerjemahkan ungkapan yang sama pada Kisah Para Rasul 10:32.

Kamu akan diselamatkan
Ini bisa dikatakan dalam bentuk aktif. AT. "Tuhan akan menyelamatkanmu"

Semua orang yang tinggal di rumahmu
Ini merujuk pada seluruh orang dalam rumah tangga. AT. "semua orang yang tinggal dirumahmu"

Acts 11:15

Informasi Umum
Disini kata "kita" merujuk pada Petrus, rasul-rasul itu, dan semua orang Yahudi yang percaya yang telah menerima Roh Kudus pada Pantekosta

Sementara aku mulai berkata-kata, Roh Kudus turun ke atas mereka
Ini mengimplikasi bahwa Petrus tidak menyelesaikan bicaranya tetapi bermaksud untuk berkata-kata lagi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Roh kudus turun atas mereka, seperti yang pada awalnya terjadi atas kita
Petrus meninggalkan beberapa hal untuk mempersingkat cerita. AT. "Roh Kudus datang pada orang-orang bukan Yahudi yang percaya, sebagaimana Dia datang pada orang Yahudi yang percaya pada Pentakosta

Pada mulanya
Petrus merujuk pada hari Pentakosta

Kamu akan dibaptis dengan Roh kudus
Ini dapat dikatakan dalam bentuk aktif. AT. " Tuhan akan membaptismu dalam Roh kudus"

Acts 11:17

Pernyataan terkait
Petrus menyelesaikan khotbahnya (yang ia mulai dalam Kisah Para Rasul 11:4) pada orang Yahudi tentang penglihatannya dan tentang apa yang telah terjadi di rumah Kornelius

Informasi Umum:
Kata "mereka" merujuk pada Kornelius dan tamunya yakni orang-orang bukan Yahudi dan rumah tangganya. Petrus tidak memanggil mereka orang-orang bukan Yahudi dalam laporannya pada orang Yahudi yang percaya di Yerusalem.

Informasi umum:
Kata "mereka" merujuk pada orang Yahudi yang percaya yang padanya Petrus bicara. Kata "kita" termasuk semua orang Yahudi yang percaya.

Jadi jika Allah memberikan karunia yang sama kepada mereka ... siapakah aku, sehingga aku dapat menentang Allah?
Petrus menggunakan pertanyaan ini untuk menegaskan bahwa ia hanya menaati Allah. AT. "Sejak Allah memberikan pada mereka ... Aku memutuskan bahwa aku tidak menentang Allah!

Pemberian yang sama
Petrus merujuk pada pemberian dari Roh kudus

Mereka tidak mengatakan apapun sebagai jawaban
"mereka tidak berdebat dengan Petrus"

Allah juga telah mengaruniakan kepada orang-orang bukan Yahudi pertobatan yang menuju kepada hidup
"Tuhan telah memberikan pertobatan yang menuntun kepada hidup untuk orang-orang bukan Yahudi." Disini "hidup" merujuk pada kehidupan abadi. Kata benda abstrak "Pertobatan" dan "hidup" dapat diterjemahkan sebagai kata kerja "bertobat" dan "hidup." AT. "Allah telah mengijinkan orang-orang bukan Yahudi untuk bertobat dan beroleh hidup kekal"

Acts 11:19

Pernyataan Terkait
Lukas mengatakan tentang apa yang terjadi pada orang-orang percaya yang melarikan diri setelah perajaman Stefanus.

kemudian
Ini memperkenalkan bagian baru dari cerita.

Orang-orang yang tercerai berai karena penganiayaan yang terjadi, menyebar
Ini dapat diulangi dalam bentuk aktif. AT. "penyiksaan yang dimulai dengan kematian Stefenus menyebarkan orang percaya, dan mereka berpencar" atau "penderitaan yang dimulai setelah pemimpin-pemimpin Yahudi membunuh Stefanus menyebabkan banyak orang percaya untuk pergi ke Yerusalem, dan mereka berpencar"

Kecuali kepada orang-orang Yahudi
Orang-orang percaya memikirkan pesan Allah untuk orang Yahudi, dan bukan untuk orang bukan Yahudi.

Berbicara kepada orang-orang Helenis
Orang-orang yang berbicara Yunani ini adalah orang-orang bukan orang Yahudi, bukan orang-orang Yahudi. AT> "juga berbicara kepada orang bukan Yahudi yang berbicara Yunani"

Tangan Tuhan Menyertai mereka
Tangan Allah menandakan pertolonganNya yang penuh kuasa. AT. "Allah mahakuasa memampukan orang-orang percaya tersebut untuk mengajar secara efektif"

Berbalik kepada Tuhan
"berbalik" disini adalah metonym untuk "menyesali dosa mereka dan menjadi taat." AT. "dan mereka menyesali dosa mereka dan menjadi taat pada Tuhan."

Acts 11:22

Informasi Umum
Dalam ayat-ayat ini, kata "dia" merujuk pada Barnabas. Kata "mereka" merujuk pada orang percaya dari jemaat Yerusalem

Informasi Umum
Kata "mereka" dan "punya mereka" merujuk pada orang percaya baru. (Lihat: Kisah Para Rasul 11:20)

Telinga jemaat di Yerusalem
Disini "telinga" merujuk pada orang-orang percaya mendengar tentang peristiwa. AT. "orang-orang percaya di jemaat"

Melihat kasih karunia Allah
"Lihat anugerah dari Allah" atau "bagaimana Allah bermurah hati terhadap orang percaya."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ia menasihati mereka
"Ia tetap meyakinkan mereka"

Untuk tetap setia kepada Tuhan
"untuk tetap setia pada Tuhan" atau "untuk terus-menerus percaya dalam Tuhan"

Dengan hati yang teguh
Disini "hati" merujuk pada kehendak dan keinginan seseorang. AT. "dengan semua keinginan mereka" atau "dengan komitmen yang seutuhnya"

Penuh dengan Roh kudus
Roh kudus mengendalikan Barnabas saat ia mematuhi Roh Kudus

Sejumlah besar orang dibawa kepada Tuhan
Disini "ditambahkan" berarti mereka percaya hal yang sama seperti yang lain. AT. "banyak orang juga percaya pada Tuhan"

Acts 11:25

Informasi Umum:
Disini kata "ia" merujuk pada Barnabas dan "dia" merujuk pada Saul

Pergi ke Tarsus
"pergi ke kota Tarsus"

Untuk mencari Saulus ... menemukan dia
Istilah ini menyatakan bahwa memerlukan waktu dan usaha dari Barnabas untuk menemukan Saul

Itu tentang
Ini memulai pristiwa baru dalam cerita.

Mereka bertemu dengan Jemaat
"Barnabas dan Saul berkumpul bersama dengan Jemaat"

Murid-murid untuk pertama kalinya disebut orang Kristen
Ini menyatakan bahwa orang lain memanggil mereka orang percaya dengan panggilan ini. Ini bisa dikatakan dalam bentuk aktif. AT. "orang-orang dari Antiokhia memanggil para murid, Kristen"

Pertama di Antiokhia
"untuk pertama kali di Antiokhia"

Acts 11:27

Informasi Umum
Disini Lukas menceritakan latar belakang informasi tentang nubuatan di Antiokhia.

Pada hari-hari itu
Kata ini digunakan disini untuk menandakan jeda dalam jalur cerita utama.

Turun dari Yerusalem datang Antokhia
Yerusalem lebih tinggi puncaknya daripada Antiokhia, jadi wajar untuk orang Israel untuk berkata naik ke Yerusalem atau turun dari sana

Bernama Agabus
"Yang namanya adalah Agabus"

Dengan Pertolongan oleh Roh
"Roh Kudus memampukan dia untuk bernubuat"

Kelaparan yang hebat di seluruh dunia
"kekurangan makanan yang hebat akan terjadi"

Seluruh dunia
Secara umum merujuk pada bagian dunia yang mereka minati. AT. "seluruh dunia yang berpenduduk" atau "Seluruh kekaisaran Roma"

Masa pemerintahan Klaudius
Pendengar Lukas akan tahu bahwa Klaudius adalah raja dari Roma masa itu. AT. "ketika Klaudius adalah kaisar Roma"

Acts 11:29

Informasi Umum:
Kata "Mereka" dan "mereka" ditujukan untuk orang percaya pada jemaat di Antiokhia (lihat: Kisah Para Rasul 11:27)

Maka
Kata ini berarti menunjukan peristiwa yang terjadi karena sesuatu yang telah terjadi sebelumnya. Dalam hal ini, mereka mengirim uang karena nubuatan Agabus tentang kelaparan

Sesuai dengan kemampuan mereka masing-masing
Orang yang lebih kaya mengirim lebih; orang yang lebih miskin mengirim sedikit

Saudara-saudara seiman yang tinggal di Yudea
"orang-orang percaya di Yudea"

Melalui tangan Barnabas dan Saulus
Tangan adalah sinekdot dari tindakan dari seluruh orang. AT. "dengan Barnabas dan Saul bawa pada mereka

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Acts 11:1

Apakah berita yang didengar oleh para rasul dan saudara-saudara di Yudea?
Para rasul dan saudara-saudara di Yudea mendengar bahwa orang-orang bukan Yahudi juga menerima firman Allah.

Acts 11:2

Apakah kritik dari mereka yang tergabung dalam kelompok orang bersunat di Yerusalem terhadap Petrus?
Mereka yang tergabung dalam kelompok orang bersunat mengkritik Petrus karena makan dengan orang-orang bukan Yahudi.

Acts 11:3

Apakah kritik dari mereka yang tergabung dalam kelompok orang bersunat di Yerusalem terhadap Petrus?
Mereka yang tergabung dalam kelompok orang bersunat mengkritik Petrus karena makan dengan orang-orang bukan Yahudi.

Acts 11:15

Apakah bukti yang dilakukan Petrus untuk menunjukkan bahwa Allah telah menerima orang-orang bukan Yahudi?
Petrus menunjukkan fakta bahwa Roh Kudus telah turun di atas orang-orang bukan Yahudi.

Acts 11:18

Apakah kesimpulan dari mereka yang tergabung dalam kelompok orang bersunat ketika mereka mendengar penjelasan Petrus?
Mereka memuji Allah dan menyimpulkan bahwa Allah telah memberikan pertobatan untuk kehidupan kepada orang-orang bukan Yahudi.

Acts 11:19

Apakah yang dilakukan sebagian besar orang-orang percaya yang tersebar setelah kematian Stefanus?
Sebagian besar orang-orang percaya tersebar mengabarkan injil tentang Yesus hanya kepada orang-orang Yahudi.

Acts 11:20

Apa yang terjadi ketika beberapa orang-orang percaya yang tersebar memberitakan Tuhan Yesus kepada orang-orang Yunani?
Ketika mereka memberitakan Tuhan Yesus kepada orang-orang Yunani, sejumlah besar orang menjadi percaya.

Acts 11:21

Apa yang terjadi ketika beberapa orang-orang percaya yang tersebar memberitakan Tuhan Yesus kepada orang-orang Yunani?
Ketika mereka memberitakan Tuhan Yesus kepada orang-orang Yunani, sejumlah besar orang menjadi percaya.

Acts 11:22

Apakah yang diberitahukan Barnabas dari Yerusalem kepada orang-orang Yunani yang percaya di Antiokhia?
Barnabas mendorong orang-orang Yunani untuk tetap tinggal bersama Tuhan dengan segenap hati mereka.

Acts 11:23

Apakah yang diberitahukan Barnabas dari Yerusalem kepada orang-orang Yunani yang percaya di Antiokhia?
Barnabas mendorong orang-orang Yunani untuk tetap tinggal bersama Tuhan dengan segenap hati mereka.

Acts 11:26

Siapakah yang menghabiskan setahun penuh di gereja di Antiokhia?
Barnabas dan Saulus menghabiskan setahun penuh di gereja di Antiokhia.

Apakah nama yang pertama kali disebutkan bagi para murid di Antiokhia?
Para murid disebut orang-orang Kristen pertama kali di Antiokhia.

Acts 11:28

Apa yang diprediksikan akan terjadi oleh nabi Agabus?
Agabus memprediksikan bahwa kelaparan besar akan terjadi di seluruh dunia.

Acts 11:29

Bagaimana tanggapan para murid terhadap nubuatan Agabus?
Para murid mengirim bantuan kepada saudara-saudara di Yudea melalui tangan Barnabas dan Saulus.

Acts 11:30

Bagaimana tanggapan para murid terhadap nubuatan Agabus?
Para murid mengirim bantuan kepada saudara-saudara di Yudea melalui tangan Barnabas dan Saulus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 12

1 Pada masa itu, Raja Herodes mengangkat tangannya [1] atas beberapa orang dari jemaat untuk menganiaya mereka. **2** Ia membunuh Yakobus, saudara Yohanes, dengan pedang. **3** Ketika Herodes melihat bahwa tindakannya itu menyenangkan hati orang-orang Yahudi, ia melanjutkannya dengan menangkap Petrus juga. Hal itu terjadi selama Hari Raya Roti Tidak Beragi. **4** Setelah ia menangkap Petrus, ia memasukkannya ke dalam penjara dan menyerahkannya kepada empat pasukan prajurit [2] untuk mengawasinya, serta bermaksud, setelah Paskah [3] Paskah di Daftar Istilah. , membawanya ke hadapan orang banyak. **5** Maka, Petrus ditahan di dalam penjara, tetapi doa bagi Petrus terus-menerus dipanjatkan kepada Allah oleh jemaat.

6 Pada suatu malam, ketika Herodes akan membawa Petrus ke luar, Petrus sedang tidur di antara dua orang prajurit, diikat dengan dua rantai, dan para penjaga di depan pintu sedang mengawasi penjara. **7** Dan, lihat, seorang malaikat Tuhan berdiri di dekat Petrus dan cahaya bersinar di sel penjara itu, lalu malaikat itu menepuk rusuk Petrus dan membangunkannya, dengan berkata, “Cepat bangun!” Dan, rantai-rantai itu jatuh terlepas dari kedua tangannya. **8** Lalu, malaikat itu berkata kepadanya, “Ikatlah pinggangmu dan pakailah sandalmu.” Dan, ia melakukan demikian. Kemudian, ia berkata kepadanya, “Kenakanlah jubahmu dan ikut aku!” **9** Lalu, Petrus keluar dan mengikuti malaikat itu. Ia tidak tahu bahwa apa yang sedang terjadi melalui malaikat itu nyata, tetapi mengira bahwa ia sedang melihat suatu penglihatan. **10** Ketika mereka telah melewati penjaga pertama dan kedua, mereka sampai di pintu gerbang besi yang menuju ke kota. Pintu gerbang itu terbuka dengan sendirinya bagi mereka, lalu mereka keluar dan berjalan sampai di sebuah lorong, dan tiba-tiba malaikat itu meninggalkan Petrus.

11 Ketika Petrus sadar dengan apa yang terjadi atas dirinya, ia berkata, “Sekarang, aku benar-benar tahu bahwa Tuhan mengutus malaikat-Nya dan menyelamatkan aku dari tangan Herodes dan dari semua hal yang diharapkan oleh orang-orang Yahudi."

12 Setelah Petrus menyadarinya, ia pergi ke rumah Maria, ibu Yohanes yang juga disebut Markus, di mana banyak orang sedang berkumpul bersama dan berdoa. **13** Ketika Petrus mengetuk pintu gerbang, seorang pelayan perempuan bernama Rode datang untuk membukakannya. **14** Setelah ia mengenali suara Petrus, karena sangat bersukacita ia tidak membukakan pintu, tetapi berlari ke dalam dan memberitahukan bahwa Petrus sedang berdiri di depan pintu gerbang. **15** Mereka berkata kepada Rode, “Kamu tidak waras!” Akan tetapi, Rode terus mengatakan bahwa memang demikian, dan mereka tetap berkata, “Itu adalah malaikatnya [4] .”

16 Akan tetapi, Petrus terus-menerus mengetuk, dan ketika mereka membuka pintu, lalu melihat Petrus, mereka terkejut. **17** Namun, setelah Petrus memberi isyarat dengan tangannya agar mereka tenang, ia menjelaskan kepada mereka bagaimana Tuhan telah membawanya ke luar penjara. Dan, ia berkata, “Sampaikan hal ini kepada Yakobus dan kepada saudara-saudara seiman.” Lalu, ia berangkat dan pergi ke tempat yang lain.

18 Ketika siang hari tiba, terjadilah kekacauan yang tidak kecil di antara para prajurit tentang apa yang telah terjadi kepada Petrus.

19 Ketika Herodes mencari Petrus dan tidak menemukannya, ia memeriksa para penjaga dan memberi perintah supaya mereka dibunuh. Lalu, Herodes turun dari Yudea ke Kaisarea dan tinggal di sana. **20** Saat itu, Herodes sangat marah terhadap orang-orang Tirus dan Sidon, lalu dengan sepakat, mereka datang menghadap Herodes, dan setelah membujuk Blastus, pengurus rumah tangga raja, mereka memohon untuk perdamaian karena wilayah mereka mendapat pasokan makanan dari wilayah Herodes.

21 Pada hari yang telah mereka tentukan, Herodes mengenakan pakaian kerajaan, duduk di takhta pengadilan, dan menyampaikan pidato kepada mereka. **22** Rakyat terus berteriak, “Ini adalah suara allah, bukan manusia!” **23** Seketika itu juga, seorang malaikat Tuhan menamparnya karena ia tidak memberikan kemuliaan kepada Allah dan ia dimakan cacing-cacing, lalu mati.

24 Akan tetapi, firman Tuhan semakin bertumbuh dan berlipat ganda.

25 Lalu, Barnabas dan Saulus kembali dari Yerusalem setelah mereka menyelesaikan pelayanan mereka, sambil mengajak serta Yohanes, yang juga disebut Markus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

12:1 [1]Simbol kekejaman, yaitu perintah untuk membunuh.

12:4 [2]Pengawasan terhadap Paulus sangatlah ketat. Setiap pasukan terdiri atas empat prajurit. Jadi, secara keseluruhan, Petrus diawasi oleh enam belas prajurit yang menjaganya secara bergiliran (setiap giliran dijaga oleh empat prajurit).

12:4 [3]Lih.

12:15 [4]Maksudnya adalah malaikat Petrus. Beberapa orang Yahudi percaya bahwa setiap orang mempunyai seorang malaikat yang menjadi duplikat rohani mereka. Atau, dapat mengacu pada malaikat pelindung.

Kisah Para Rasul 12

Catatan Umum

Struktur dan Format

"Ini adalah suara dari Allah, bukan dari manusia!"

Kisah Para Rasul 12:20-22 dapat muncul tidak pada tempatnya dalam pasal ini. Pasal ini memberikan semacam pendahuluan, menyela alur kejadian-kejadian. Termasuk dipasal ini dijelaskan bahwa seseorang yang berkuasa ini, dan orang-orang menyatakan ia menjadi Allah, bukanlah Allah dan seketika dihukum karena menyatakan sesuatu yang salah. Ketika para Rasul menyatakan bahwa Yesus adalah Allah, mereka diteguhkan dengan tanda dari sorga.

Tokoh-tokoh penting dari amanat dalam pasal ini

Perwujudan

"Firman Allah" di wujudkan sebagai pertumbuhan dan perlipatkaligandaan. Hal ini wajar dalam Alkitab karena firman ini selalu digunakan dengan perumpamaan kehidupan.

Tautan:

- **Catatan Kisah Para Rasul 12:1 Notes**

<< | >>

Acts 12:1

Pernyataan Terkait:

Ini awal dari penganiayaan baru, pertama adalah kematian dari Yakobus dan kemudian Petrus dipenjara dan lepas.

Informasi Umum:

Ini adalah latar belakang informasi tentang Herodes yang membunuh Yakobus.

Sekarang

Memulai bagian baru dari cerita.

tentang waktu itu

Hal ini mengacu pada masa kelaparan.

meletakkan tangan pada

Ini berarti Herodes menyuruh orang-orang beriman untuk ditangkap. Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam Kisah Para Rasul 5:18. Terjemahan lainnya. "kirim para tentara untuk menangkap!"

beberapa orang yang tergabung dengan gereja

Hanya Yakobus dan Petrus yang ditentukan, yang mengartikan bahwa mereka adalah pemimpin gereja di Yerusalem.

sehingga ia mungkin menganiaya mereka

"Agar menyebabkan para pemercaya menderita"

Ia membunuh Yakobus ... dengan pedang

Hal ini menceritakan tentang perilaku yang mana Yakobus terbunuh.

Ia membunuh Yakobus

Kemungkinan artinya adalah 1) Herodes mebunuh sendiri Yakobus atau 2) Herodes menyuruh seseorang untuk membunuh Yakobus. Terjemahan lainnya: "Herodes memberikan perintah dan mereka membunuh Yakobus"

Acts 12:3

Informasi umum:

Disini kata "dia" merujuk pada Herodes. (Lihat: Acts 12:1)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Setelah dia melihat bahwa hal ini menyenangkan orang Yahudi.
"Ketika Herodes menyadari bahwa membawa Yakobus pada kematian menyenangkan pemimpin Yahudi"

Menyenangkan orang Yahudi
"membuat para pemimpin Yahudi senang"

Itu adalah
"Herodes melakukan ini" atau "Hal ini terjadi"

hari raya roti tidak beragi
Ini menunjukkan pada waktu hari raya orang Yahudi selama Paskah. Terjemahan lainnya: "pesta ketika orang Yahudi makan roti tak beragi"

empat pasukan prajurit
"empat pasukan prajurit." Setiap pasukan memiliki empat prajurit yang menjaga Petrus, satu grup pada waktu itu. Grup itu dibagi menjadi empat giliran pada 24 jam sehari. Setiap waktu dua prajurit akan berada disisinya dan dua prajurit lainnya dipintu masuk.

Ia bermaksud untuk membawa Petrus kehadapan orang-orang.
"Herodes berencana untuk menghakimi Petrus didepan banyak orang." atau "Herodes berencana untuk menghakimi Petrus dihadapan orang Yahudi"

Acts 12:5

Lalu Petrus dikurung dalam penjara
Ini berarti bahwa para prajurit secara terus menerus menjaga Petrus dalam penjara. Hal ini dapat ditetapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Jadi para prajurit menjaga Petrus didalam penjara"

berdoa dengan sungguh-sungguh kepada Allah bagi Petrus oleh para jemaat
Ini dapat ditentukan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "kelompok pemercaya di Yerusalem dengan sungguh-sungguh berdoa kepada Allah baginya"

dengan sungguh-sungguh
"secara terus menerus dengan dedikasi" atau "dengan komitmen tanpa berhenti"

Pada malam sebelum Herodes hendak membawanya untuk pengadilan
Herodes berencana untuk mengeksekusi Petrus dapat diklarifikasi. Terjemahan lainnya: "Hal ini terjadi pada hari sebelum Herodes akan membawa keluar Petrus dari penjara untuk membawanya ke pengadilan dan kemudian mengeksekusinya"

terikat dengan dua rantai
"terikat dengan dua rantai" atau "terkunci dengan dua rantai." Setiap rantai telah terpasang pada salah satu dari dua penjaga yang disebelah Petrus.

mereka terus mengawasi penjara
"mereka menjaga pintu penjara"

Acts 12:7

Informasi Umum:
Kata "dia" dan "dirinya" merujuk pada Petrus.

Ayo
Kata ini memperingatkan kita untuk memperhatikan pada infromasi mengejutkan yang mengikutinya.

di dekat dia
"di sampingnya" atau "di sebelahnya"

di dalam sel penjara
"di dalam ruangan penjara"

Ia menepuk Petrus
"Malaikat itu menepuk Petrus" atau "Malaikat mencolek Petrus." Petrus dengan jelas tidur dengan cukup lelap bahwa hal ini perlu dilakukan untuk membangunkannya.

rantainya terlepas dari tangan
Malaikat menyebabkan rantai itu jatuh dari Petrus tanpa menyentuhnya.

Petrus juga melakukannya
"Petrus melakukan apa yang malaikat itu katakan padanya" atau "Petrus menaatinya"

Acts 12:9

Informasi Umum:
Disini kata "Dia" merujuk pada Petrus. Kata "mereka" dan "Mereka" merujuk pada Petrus dan malaikat.

Dia tidak tahu
"Dia tidak mengerti"

apa yang dilakukan oleh malaikat adalah nyata
Ini dapat diganti pada bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "tindakan dari malaikat adalah nyata" atau "apa yang malaikat lakukan benar terjadi"

Setelah mereka telah melewati penjaga pertama dan kedua
Ini tersirat bahwa para prajurit tidak dapat melihat Petrus dan malaikat saat mereka berjalan. Terjemahan lainnya: "Penjaga pertama dan kedua tidak melihat mereka lewat, dan kemudian"

Telah melewati
"telah berjalan melewati"

dan yang kedua
Kata "penjaga" dimengerti pada frasa sebelumnya. Terjemahan lainnya: "dan penjaga kedua"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka datang ke gerbang besi
"Petrus dan malaikat tiba di gebang besi"

yang menuntun ke kota
"yang membuka ke kota" atau "yang pergi dari penjara ke kota"

pintu itu terbuka sendiri bagi mereka
Disini "terbuka sendiri" berarti baik Petrus maupun malaikat tidak membukanya. Terjemahan lainnya: "gerbang itu berayun terbuka untuk mereka" atau "gerbang itu terbuka sendiri bagi mereka"

turun ke jalan
"berjalan disepanjang jalan"

meninggalkan dia begitu saja
"tiba-tiba meninggalkan Petrus" atau "tiba-tiba menghilang"

Acts 12:11

Ketika Petrus menyadarinya
Ini adalah sebuah idiom. Terjemahan lainnya: "Ketika Petrus menjadi sadar sepenuhnya dan terjaga" atau "Ketika Petrus menjadi sadar bahwa yang terjadi adalah nyata

mengantarkan
"Mengantarkan" ini adalah sebuah metafor untuk "membawa" atau "membawa"

membawa aku keluar dari tangan Herodes
Disini "tangan Herodes" merujuk pada "genggaman Herodes" atau "rencana Herodes." Terjemahan lainnya: "membawa aku dari kejahatan Herodes yang telah direncanakan kepadaku"

semuanya yang di harapkan orang Yahudi
Disini "orang Yahudi" mungkin merujuk pada pemimpin utama Yahudi. Terjemahan lainnya: "semua yang dipikirkan oleh pemimpin Yahudi akan terjadi pada aku"

menyadari ini
Dia menjadi sadar bahwa Allah telah menyelamatkan dia.

Yohanes, juga dipanggil Markus
Yohanes juga dipanggil Markus. Ini dapat ditetapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Yohanes yang juga dipanggil oleh orang-orang Markus"

Acts 12:13

Informasi Umum:
Disini semua kata "dia" dan "dirinya" merujuk pada pembantu wanita, Rode.

Informasi Umum:
Disini kata "mereka" dan "Mereka" merujuk pada orang-orang yang sedang berdoa didalam. (Lihat: Acts 12:12)

dia mengetuk
"Petrus mengetuk." Mengetuk pintu adalah kebiasaan normal orang Yahudi untuk membuat anda berharap untuk mengunjungi mereka. Anda mungkin butuh untuk mengganti ini menjadi pas dengan kebudayaan anda.

di pintu gerbang
"pada pintu luar" atau "pada pintu masuk dari jalan ke halaman"

datang untuk menjawab
"datang ke gerbang untuk bertanya siapa yang mengetuk"

terlalu senang
"karena dia sangat senang" atau "menjadi begitu senang"

gagal untuk membuka pintu
"tidak membuka pintu" atau "lupa membuka pintu"

berlari ke dalam ruangan
Anda bisa memilih untuk berkata "pergi berlari ke ruangan dalam rumah"

dia memberitahu
"dia bercerita kepada mereka" atau "dia berkata"

berdiri di pintu
"berdiri diluar pintu." Petrus masih berdiri diluar

Kamu tidak waras
Orang-orang itu tidak percaya padanya, tetapi memarahinya dengan berkata dia gila. Terjemahan lainnya: "Kamu gila"

dia mendesak bahwa itu benar
"ia mendesak bahwa apa yang ia katakan benar"

Mereka berkata
"Mereka menjawab"

Itu adalah malaikatnya
"Apa yang kamu lihat adalah malaikat Petrus." Beberapa orang Yahudi percaya pada malaikat penjaga dan mungkin berpikir bahwa malaikat Petrus datang kepada mereka.

Acts 12:16

Informasi Umum:
Disini kata "mereka" dan "mereka" merujuk pada orang-orang didalam rumah. Kata "Dia" dan "dia" merujuk pada Petrus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Informasi Umum:
Walaupun Herodes membunuh Yakobus Kisah Para Rasul 12:2, ada lebih dari satu Yakobus.

Tetapi Petrus melanjutkan untuk mengetuk
Kata "mengetuk" berarti bahwa Petrus tetap mengetuk setiap waktu ketika mereka berbicara didalam.

Memberitahukan hal-hal ini
"menceritakan hal-hal ini"

saudara-saudara
"orang percaya yang lain"

Acts 12:18

Informasi Umum:
Kata "dirinya" disini merujuk pada Petrus. Kata "dia" merujuk pada Herodes.

Sekarang
Kata ini digunaka untuk menandai sebuah jeda pada alur cerita. Waktu telah berlalu, sekarang adalah hari berikutnya

ketika menjadi hari
"pagi harinya"

tidak ada kekacauan kecil diantara para prajurit tentang apa yang terjadi pada Petrus
Frase ini digunakan untuk menekankan apa yang sebenarnya terjadi. Ini dapat dikatakan sebagai hal yang positif. Terjemahan lainnya: "ada kekacauan besar diantara para prajurit tentang apa yang terjadi pada Petrus"

tidak ada kekacauan kecil diantara para prajurit tentang apa yang terjadi pada Petrus
Kata benda abstrak "kekacauan" dapat diekspresikan dengan kata "mengacau" atau "mengacaukan." Terjemahan lainnya: "para prajurit sangat kacau dengan apa yang terjadi pada Petrus"

Setelah Herodes mencarinya dan tidak dapat menemukannya
"Setelah Herodes mencari Petrus dan tidak dapat menemukannya"

Setelah Herodes mencarinya
Kemungkinan artinya adalah 1) "ketika Herodes mendengar Petrus terhilang, dia pergi sendiri ke penjara untuk mencari" atau 2) "ketika Herodes mendengar Petrus terhilang, dia mengirim prajurit lain untuk mencarinya di penjara."

Ia menanyakan para penjaga dan memerintah mereka untuk dibunuh
Ini adalah hukuman wajar bagi pemerintahan Romawi untuk membunuh penjaga jika tahanan mereka kabur.

Lalu ia pergi
Frasa "pergi" digunakan disini karena Kaisarea adalah lebih rendah dari pada Yudea.

Acts 12:20

Pernyataan Terkait:
Lukas melanjutkan dengan kejadian lain di kehidupan Herodes

Sekarang
Kata ini digunakan untuk menandai kejadian berikutnya didalam cerita

Mereka pergi kepadanya bersama
Disini kata "Mereka" adalah sebuah penyamarataan. Ini tidak seperti semua orang Tirus dan SIdon

Mereka membujuk Blastus
"Orang-orang ini membujuk Blastus"

Blastus
Blastus adalah seorang asisten untuk atau seorang pegawai dari Raja Herodes

mereka meminta kedamaian
"orang-orang ini memohon kedamaian"

negara mereka menerima makanan dari raja dinegaranya
Mereka mungkin membayar makanan ini. Terjemahan lainnya: "orang-orang Tirus dan Sidon membeli smeua makanan dari orang yang dikuasai Herodes

menerima makanannya
Ini tersirat bahwa Herodes menekan asupan makanan karena ia marah kepada orang-orang Tirus dan Sidon.

Dalam satu hari
Ini mungkin hari dimana Herodes setuju untuk menemui wakilnya. Terjemahan lainnya: "Pada hari ketika Herodes setuju untuk bertemu mereka"

pakaian kerajaan
pakaian mahal dapat menggambarkan bahwa dia adalah raja

duduk pada takhta
Ini dimana secara formal Herodes ditujukan bagi orang-orang yang datang padanya.

Acts 12:22

Informasi Umum:
Ini adalah akhir dari cerita tentang Herodes

Secara tiba-tiba
"Saat itu juga" atau "Ketika orang-orang memuji Herodes"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menyerangnya
"Herodes tertindas" atau "menyebabkan Herodes menjadi sangat sakit"

ia tidak memberi Allah kemuliaan
Herodes membiarkan orang-orang itu memujinya daripada memberitahu mereka untuk menyembah Allah.

ia dimakan cacing dan mati
Disini "cacing" merujuk pada cacing didalam tubuh, mungkin cacing usus. Ini dapat ditentukan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "cacing-cacing memakan bagian dalam Herodes dan ia mati"

Acts 12:24

Informasi Umum:
Informasi ini memberikan sebuah pembaharuan pada penyebaran firman Allan dan pada apa yang Barnabas dan Saulus lakukan.

firman Allah tumbuh dan berlipat ganda
Firman Allah yang dibicarakan sebagai sebuah tumbuhan hidup yang mampu tumbuh dan mereproduksi. Terjemahan lainnya: "pesan Allah menyebar ke banyak tempat dan banyak orang yang percaya padaNya"

Firman Allah
Banyak orang mendengar tentang firman Allah. Ini menunjukkan pesan Allah tentang keselamatan melalui Yesus. Terjemahan lainnya: "pesan Allah tentang Yesus"

melengkapi misi mereka
Ini merujuk kembali pada [Kisah Para Rasul 11:29-30]

mereka kembali dari Yerusalem
Mereka kembali ke Antiokhia dari Yerusalem. Terjemahan lainnya: "Barnabas dan Saulus kembali ke Antiokhia:

Translation Questions (tq)

Acts 12:2

Apakah yang dilakukan raja Herodes kepada Yakobus saudara Yohanes?
Raja Herodes membunuh Yakobus saudara Yohanes dengan pedang.

Acts 12:3

Apakah yang dilakukan raja Herodes kepada Petrus?
Herodes menangkap dan memenjarakan Petrus, berencana untuk mengadilinya di depan rakyat setelah Paskah.

Acts 12:4

Apakah yang dilakukan raja Herodes kepada Petrus?
Herodes menangkap dan memenjarakan Petrus, berencana untuk mengadilinya di depan rakyat setelah Paskah.

Acts 12:5

Apakah yang sedang dilakukan orang-orang percaya untuk Petrus?
Orang-orang percaya terus menerus berdoa untuk Petrus.

Acts 12:9

Bagaimanakah Petrus bisa melewati penjaga pertama dan kedua dan keluar dari pintu gerbang penjara?
Petrus mengikuti malaikat itu melewati penjaga, dan kemudian gerbang itu terbuka dengan sendirinya.

Acts 12:10

Bagaimanakah Petrus bisa melewati penjaga pertama dan kedua dan keluar dari pintu gerbang penjara?
Petrus mengikuti malaikat itu melewati penjaga, dan kemudian gerbang itu terbuka dengan sendirinya.

Acts 12:13

Ketika Petrus tiba di rumah di mana orang-orang percaya sedang berdoa, siapakah yang akan membukakan pintu dan apa yang dilakukannya?
Seorang pelayan perempuan bernama Rode datang untuk membukakan pintu dan memberitahukan bahwa Petrus sedang berdiri di depan pintu, tetapi dia tidak membukakan pintu.

Acts 12:14

Ketika Petrus tiba di rumah di mana orang-orang percaya sedang berdoa, siapakah yang akan membukakan pintu dan apa yang dilakukannya?
Seorang pelayan perempuan bernama Rode datang untuk membukakan pintu dan memberitahukan bahwa Petrus sedang berdiri di depan pintu, tetapi dia tidak membukakan pintu.

Acts 12:15

Bagaimana pada awalnya reaksi orang percaya terhadap informasinya?
Pada awalnya mereka berpikir bahwa Rode gila.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 12:17

Setelah memberitahukan orang-orang percaya apa yang telah terjadi padanya, apakah yang dikatakan Petrus untuk mereka lakukan?
Petrus berkata kepada mereka untuk laporkan semua hal ini kepada Yakobus dan saudara-saudara yang lain.

Acts 12:19

Apa yang terjadi dengan orang-orang yang telah menjaga Petrus?
Herodes menyelidiki para penjaga dan memerintahkan agar mereka dihukum mati.

Acts 12:22

Apa yang diteriakkan rakyat ketika Herodes menyampaikan pidatonya?
Rakyat berteriak, "Ini adalah suara dewa, bukan suara manusia"!

Acts 12:23

Apa yang terjadi dengan Herodes setelah pidatonya, dan mengapa?
Karena Herodes tidak memuliakan Allah, malaikat menghantamnya dan ia dimakan cacing dan mati.

Acts 12:24

Apa yang sedang terjadi dengan firman Allah pada masa itu?
Firman Allah terus bertumbuh dan berlipat ganda pada masa itu.

Acts 12:25

Siapakah yang diajak Barnabas dan Saulus bersama dengan mereka?
Barnabas dan Saulus mengajak serta Yohanes Markus bersama dengan mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 13

1 Suatu saat, ada di antara jemaat Antiokhia, nabi-nabi dan guru-guru, yaitu Barnabas, Simeon yang disebut Niger, Lukius dari Kirene, Menahem yang dibesarkan bersama Herodes [1] Herodes Agripa I di Daftar Istilah. , raja wilayah, dan Saulus. **2** Sementara orang-orang ini sedang beribadah kepada Tuhan dan berpuasa, Roh Kudus berkata, “Khususkanlah bagi-Ku Barnabas dan Saulus untuk tugas yang untuk itu Aku telah memanggil mereka.”

3 Kemudian, setelah mereka berpuasa dan berdoa, serta menumpangkan tangan mereka atas Barnabas dan Saulus, mereka mengutus keduanya pergi.

4 Maka, setelah diutus pergi oleh Roh Kudus, Barnabas dan Saulus turun ke Seleukia, dan dari sana mereka berlayar ke Siprus. **5** Ketika mereka tiba di Salamis, mereka memberitakan firman Allah di sinagoge-sinagoge orang Yahudi, lalu mereka juga membawa Yohanes sebagai pelayan mereka.

6 Ketika mereka pergi menjelajahi seluruh pulau sampai ke Pafos, mereka mendapati seorang tukang sihir, seorang nabi palsu Yahudi, yang bernama Baryesus. **7** Ia bersama dengan Prokonsul [2] Sergius Paulus, seseorang yang cerdas, yang meminta Barnabas dan Saulus datang kepadanya dan ingin mendengar firman Allah. **8** Akan tetapi, Elimas, tukang sihir itu, karena begitulah namanya diterjemahkan, menentang Barnabas dan Saulus, dengan berusaha membelokkan Prokonsul itu dari imannya. **9** Namun, Saulus, yang juga dikenal sebagai Paulus, dipenuhi dengan Roh Kudus, menatap Elimas, **10** dan berkata, “Hai kamu, yang penuh dengan segala tipu muslihat dan segala kejahatan, kamu adalah anak Iblis, kamu adalah musuh dari segala kebenaran, tidak inginkah kamu berhenti membelokkan jalan Tuhan yang lurus? **11** Sekarang, lihatlah, tangan Tuhan datang ke atasmu dan kamu akan menjadi buta dan tidak melihat matahari selama beberapa waktu."

Seketika itu juga, kabut dan kegelapan turun atasnya dan ia pergi berkeliling mencari orang untuk menuntun tangannya. **12** Lalu, Prokonsul itu menjadi percaya ketika melihat apa yang telah terjadi karena ia kagum terhadap ajaran Tuhan.

13 Suatu saat, Paulus dan orang-orang yang besertanya berlayar dari Pafos sampai ke Perga, di Pamfilia, tetapi Yohanes meninggalkan mereka dan kembali ke Yerusalem. **14** Namun, Saulus dan Barnabas melanjutkan perjalanan dari Perga dan sampai di Antiokhia, di Pisidia. Dan, pada hari Sabat, mereka pergi ke sinagoge dan duduk di sana. **15** Setelah pembacaan Hukum Taurat dan kitab para nabi, kepala-kepala sinagoge menyuruh orang berkata kepada kedua rasul itu, “Saudara-saudara, jika kamu memiliki kata-kata penghiburan untuk orang-orang ini, katakanlah.”

16 Maka, Paulus berdiri dan memberi isyarat dengan tangannya dan berkata, “Hai orang-orang Israel dan kamu yang takut akan Allah, dengarkan! **17** Allah bangsa Israel ini telah memilih nenek moyang kita dan meninggikan bangsa kita selama mereka tinggal di tanah Mesir dan dengan lengan yang terangkat, Ia memimpin mereka keluar dari situ. **18** Selama sekitar empat puluh tahun, Ia bersabar terhadap tingkah laku mereka di padang belantara. **19** Dan, setelah Ia membinasakan tujuh bangsa di tanah Kanaan, Ia mewariskan tanah itu.

20 Semua ini terjadi kira-kira selama 450 tahun. Setelah itu, Allah menyerahkan kepada mereka hakim-hakim sampai pada masa Nabi Samuel [3] . **21** Kemudian, mereka meminta seorang raja, dan Allah memberi mereka Saul, anak laki-laki Kish, orang dari suku Benyamin, selama empat puluh tahun. **22** Setelah Allah menyingkirkan Saul, Allah membangkitkan Daud untuk menjadi raja mereka, yang tentangnya Allah telah bersaksi dan berkata, ‘Aku telah menemukan Daud, anak laki-laki Isai, orang yang berkenan di hati-Ku, yang akan melakukan semua kehendak-Ku.’ **23** Dari keturunan orang ini, Allah, sesuai janji-Nya, membawa kepada Israel seorang Juruselamat, yaitu Yesus. **24** Sebelum kedatangan Yesus, Yohanes telah memberitakan sebelumnya tentang baptisan pertobatan kepada semua orang Israel. **25** Dan, sementara Yohanes sedang menyelesaikan tugasnya, ia terus berkata, ‘Kamu kira siapa aku ini? Aku bukan Dia [4] Mesias di Daftar Istilah. . Namun, lihatlah, Seseorang datang setelah aku, sandal di kaki-Nya pun aku tidak layak melepaskannya.’

26 Saudara-saudara, keturunan keluarga Abraham dan orang-orang di antara kamu yang takut akan Allah, kepada kita berita keselamatan ini telah disampaikan. **27** Sebab, mereka yang tinggal di Yerusalem dan para pemimpin mereka, yang tidak mengenali Dia dan tidak memahami ucapan para nabi, yang

dibacakan setiap hari Sabat, telah menggenapi ucapan para nabi itu [5] dengan menghukum Yesus. **28** Dan, sekalipun mereka tidak menemukan alasan apa pun untuk hukuman mati, mereka meminta Pilatus untuk membunuh-Nya. **29** Dan, ketika mereka menggenapi semua yang tertulis tentang Dia, mereka menurunkan-Nya dari kayu salib dan membaringkan-Nya di dalam kuburan. **30** Akan tetapi, Allah membangkitkan Dia dari antara orang mati, **31** dan selama berhari-hari, Yesus menampakkan diri kepada orang-orang yang bersama dengan-Nya dari Galilea sampai Yerusalem, yang sekarang menjadi saksi-saksi-Nya bagi bangsa ini. **32** Dan, kami membawa bagimu Kabar Baik tentang janji Allah kepada nenek moyang kita, **33** bahwa Allah telah menepati janji itu bagi kita, anak-anak mereka, dengan membangkitkan Yesus, seperti yang tertulis dalam kitab Mazmur pasal dua:

‘Engkau adalah Anak-Ku.
Hari ini, Aku telah menjadi Bapa-Mu.’ Mazmur 2:7

34 Tentang Allah yang membangkitkan Yesus dari antara orang mati, tidak akan lagi kembali kepada kebinasaan, Allah telah berkata,

‘Aku akan memberikan kepadamu berkat
yang kudus dan dapat dipercaya, yang diberikan kepada Daud.’ Yesaya 55:3

35 Itulah sebabnya, Ia juga berkata dalam Mazmur yang lain,

‘Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.’ Mazmur 16:10

36 Sebab, Daud, setelah melayani generasinya sendiri oleh karena kehendak Allah, lalu mati [6] , dan dibaringkan di antara nenek moyangnya, serta melihat kebinasaan, **37** tetapi Yesus yang Allah bangkitkan dari antara orang mati, tidak melihat kebinasaan. **38** Oleh karena itu, biarlah diketahui olehmu, Saudara-saudara, bahwa melalui Dia inilah pengampunan atas dosa-dosa dinyatakan kepadamu, **39** dan melalui-Nya, setiap orang yang percaya dibebaskan dari segala sesuatunya, yang darinya kamu tidak dapat dibebaskan oleh Hukum Taurat Musa. **40** Jadi, berhati-hatilah supaya hal-hal yang dikatakan di dalam kitab para nabi tidak terjadi padamu:

41 ‘Lihatlah, hai para pengejek!
Terkejut dan binasalah,
karena Aku melakukan pekerjaan di zamanmu,
sebuah pekerjaan yang tidak akan kamu percaya,
bahkan jika seseorang menjelaskannya kepadamu.’” Habakuk 1:5

42 Sementara Paulus dan Barnabas keluar, orang-orang memohon agar mereka menyampaikan tentang firman itu pada hari Sabat berikutnya. **43** Setelah pertemuan di sinagoge itu selesai, banyak orang Yahudi dan para proselit [7] yang takut akan Tuhan mengikuti Paulus dan Barnabas, yang berbicara kepada mereka dan mendorong mereka untuk terus tinggal di dalam anugerah Allah.

44 Pada hari Sabat berikutnya, hampir semua orang di kota berkumpul untuk mendengar firman Tuhan. **45** Akan tetapi, ketika orang-orang Yahudi melihat keramaian itu, mereka dipenuhi iri hati dan mulai menentang apa yang dikatakan oleh Paulus sambil menghujatnya. **46** Lalu, Paulus dan Barnabas menjawabnya dengan berani dan berkata, “Hal ini penting bahwa firman Allah seharusnya dinyatakan kepadamu lebih dulu. Karena kamu menolaknya dan menganggap dirimu tidak pantas memiliki hidup yang kekal, lihatlah, kami berpaling kepada bangsa-bangsa lain. **47** Sebab, beginilah Tuhan memberi perintah kepada kami:

‘Aku telah menjadikanmu terang bagi bangsa-bangsa lain
supaya kamu dapat membawa keselamatan sampai ke ujung bumi.’” Yesaya 49:6

48 Ketika orang-orang bukan Yahudi itu mendengar hal ini, mereka bersukacita dan memuliakan firman Tuhan. Dan, sebanyak yang telah ditentukan untuk hidup kekal, menjadi percaya.

49 Maka, firman Tuhan menyebar ke seluruh wilayah itu. **50** Akan tetapi, orang-orang Yahudi menghasut wanita-wanita saleh yang terhormat dan orang-orang penting di kota, dan membangkitkan penganiayaan terhadap Paulus dan Barnabas, serta mengusir keduanya ke luar dari daerah perbatasan mereka. **51** Namun, sambil mengebaskan debu dari kaki [8] mereka terhadap orang-orang Yahudi di sana, Paulus dan Barnabas pergi ke Ikonium. **52** Dan, para murid dipenuhi dengan sukacita dan dengan Roh Kudus.

Footnotes

13:1 [1]Lihat
13:7 [2]Jabatan setara gubernur, yaitu wali negeri yang memerintah atas provinsi.
13:20 [3]Hakim yang terakhir dan nabi yang pertama orang Israel.
13:25 [4]Yang dimaksud adalah Mesias (Bdk. Yoh. 1:20). Lih.
13:27 [5]Para nabi di masa PL telah menubuatkan bahwa Kristus akan dianiaya dan ditolak oleh bangsanya sendiri.
13:36 [6]Bisa berarti tidur. Tidur dalam pengertian mati.
13:43 [7]Proselit adalah orang-orang non-Yahudi yang memeluk Agama Yahudi menjadi penganut Yudaisme, dan menyunatkan diri jika ia laki-laki (Matius 23:15).
13:51 [8]Sebuah peringatan. Diartikan sebagai putusnya segala bentuk hubungan (Bc. Luk. 9:5; 10:11).

Kisah Para Rasul 13

Pendahuluan

Catatan Umum:

Struktur dan Format

Beberapa terjemahan memasukkan kutipan dari Perjanjian Lama. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan hal ini dengan menggunakan tiga kutipan dari Amsal 13:33-35.

Beberapa terjemahan memasukkan setiap baris sajak agar lebih mudah untuk dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan sajak yang dikutip dari Perjanjian Lama di 13:41.

Bab ini menandai awal dari bagian kedua dari Kisah Para Rasul yang berfokus pada Paulus daripada Petrus. Pergeseran tugas pelayanan gereja itu berfokus dari orang-orang Yahudi kepada orang-orang non Yahudi. Petrus adalah seorang rasul yang melayani orang-orang Yahudi, sementara Paulus adalah seorang rasul yang bertanggung jawab atas pelayanan terhadap orang-orang non Yahudi.

Pokok utama di dalam bab ini

"Cahaya yang menerangi orang-orang bukan Yahudi"

Menerangi adalah gambaran umum yang dipakai sebagai Firman melalui tulisan. Orang-orang Yahudi seharusnya mengungkapkan Tuhan yang sebenarnya, Yahweh, kepada orang-orang bukan Yahudi. (Lihat: light)

Kemungkinan kesulitan terjemahan lainnya di dalam bab ini

Sejarah Perjanjian Lama

Sebagian besar dari bab kedua ini ditunjukan untuk mengingatkan kembali sejarah umat Israel yang sulit untuk dipahami dan diterjemahkan jika sejarah Perjanjian Lama belum dipahami. Paulus sepertinya fokus kapada Yesus sebagai Mesias, dan keturunan Daud yang dijanjikan. (Lihat: christ)

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 13:1

Pernyataan Terkait:
Lukas mulai menceritakan tentang perjalanan misi gereja di Antiokhia yang mengirim Barnabas dan Saul.

Informasi Umum:
Ayat 1 memberikan latar belakang informasi tentang orang-orang di gereja Antiokhia.

Informasi Umum:
Inilah kata pertama "mereka" mungkin menunjuk pada tokoh pimpinan gereja, tetapi mungkin juga termasuk orang orang beriman yang lain. Kata-kata berikutnya "mereka" mungkin menunjuk pada pemimpin lainnya yang tidak termasuk Barnabas dan Saul, tetapi bisa termasuk orang beriman lainnya.

keadaan gereja di Antiokhia
"Pada waktu itu di gereja Antiokhia"

Simeon ... Niger ... Lukius ... Menahem
nama-nama orang.

saudara angkat Herodes raja wilayah
Manaen mungkin adalah kawan bermain Herodes atau teman dekat tumbuh dewasa.

Mengkhususkan
"Menunjuk untuk melayaniku"

Aku telah memanggil mereka
Kata kerja ini berarti bahwa Tuhan memilih mereka untuk melakukan pekerjaan ini.

letakkan tangan mereka pada orang-orang ini
"letakkan tangan mereka pada orang-orang ini untuk ditetapkan sebagai pelayan Tuhan." Tindakan ini menunjukkan bahwa pemimpin-pemimpin setuju bahwa Roh Kudus telah memanggil Barnabas dan Saul sebagai pelayan Tuhan.

Utuslah mereka
"Utuslah orang-orang ini" atau "kirim orang-orang ini untuk melakukan pekerjaan yang Roh Kudus katakan kepada mereka untuk melayani"

Acts 13:4

Informasi Umum:
Disini kata "mereka," atau "Mereka semua," dan "kepunyaan mereka" menunjuk pada Barnabas dan Saulus.

Maka
Kata ini menandai sebuah peristiwa yang terjadi karena peristiwa sebelumnya. Pada kasus ini, peristiwa sebelumnya yaitu Barnabas dan Saulus dipersilahkan atau dibiarkan pergi atas pekerjaan Roh Kudus.

menuju
Istilah "menuju" dipakai untuk berangkat ke Seleukia dimana tempat itu ketinggiannya lebih rendah daripada Antiokhia.

Seleukia
kota ditepi pantai

kota Salamis
Kota Salamis berada di Pulau Siprus.

menyampaikan berita dari Allah
"Kata dari Allah" disini adalah "pesan dari Allah." Terjemahan lainnya: "menyampaikan berita dari Allah"

sinagoge orang-orang Yahudi
artinya "ada banyak sinagoge orang-orang Yahudi di kota Salamis dimana Barnabas dan Saulus berkhotbah" dan mereka berpergian mengelilingi Pulau Siprus." dan Yohanes menyertainya untuk membantu mereka

Pembantu
"pembantu"

Acts 13:6

Informasi Umum:
Disini kata "mereka" merujuk pada Paulus, Silas, dan Yohanes markus.

Informasi Umum:
Kata-kata "Orang ini" merujuk pada "Sergius Paulus." Kata pertama "dia" merujuk pada Sergius Paulus,kawan gubernurl, dan Elimas (juga disebut Baryesus), tukang sihir.

keseluruhan pulau
Mereka menyeberang dari satu pulau ke pulau lain dan menyampaikan berita injil di beberapa kota yang mereka lalui.

Pafos
sebuah kota utama di pulau Siprus dimana kawan gubernur tinggal

mereka bertemu
kata "bertemu" berarti bahwa mereka datang tidak sengaja bertemu. Terjemahan lainnya: "mereka bertemu" atau "mereka datang"

tukang sihir atau penyihir
"orang yang melakukan sihir" atau "seseorang yang pekerjaannya melakukan sihir"

seseorang yang benama Baryesus
"Baryesus" berarti "Anak Yesus" Tidak ada hubungan antara orang ini dengan Yesus Kristus. Yesus adalah nama umum pada waktu itu..

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

teman atau menemani
"sering dengan" atau "sering bersama menemani" berlaku sebagai teman dari gubernur

Teman Gubernur
Ini adalah seorang teman gubernur yang diberi tanggung jawab atas sebuah provinsi Roma. Terjemahan lainnya: "gubernur"

siapa orang yang cerdas
Ini adalah latar belakang informasi tentang Sergius Paulus. See:

dia ingin mendengar firman dari Allah
"Kata dari Allah" adalah asal dari "pesan Allah." Terjemahan lainnya: "dia ingin mendengar firman Allah

Elimas "tukang sihir"
Ini adalah anak-Yesus, yang juga dipanggil "tukang sihir."

namanya diterjemahkan
"artinya dipanggil dalam bahasa Yunani"

menghalangi mereka; dia mencoba memperdaya
"menghalangi mereka dengan mencoba membelokan" atau "mencoba untuk memperdaya"

teman gubernur mencoba untuk membelokan iman
"Berbelok" adalah idiomatik dari "mengalihkan." Terjemahan lainnya: "berusaha menyesatkan gubernur untuk tidak percaya pada berita injil"

Acts 13:9

Pernyataan Terkait:
Ketika di Pulau Pafos, Paulus memulai menegur Elimas.

Informasi Umum:
Kata-kata "dia," "Kamu," dan"kamu" merujuk pada tukang sihir Elimas (juga dipanggil Bar Yesus). (Lihat: Acts 13:6-8)

Saulus, yang juga dipanggil Paulus
"Saulus" sebagai nama Yahudi nya, dan "Paulus" adalah nama Roma nya. Sejak dia berbicara menggunakan bahasa Roma resmi, dia memakai nama Roma nya. Terjemahan lainnya: "Saulus, yang sekarang memanggil dirinya Paulus"

menatap padanya dengan serius
"melihat dengan serius"

Kau anak iblis
Paul mengatakan orang itu berlaku seperti iblis. Terjemahan lainnya: "Kau seperti iblis" atau "kau berbuat seperti iblis"

kamu penuh dengan semua jenis tipu daya dan kejahatan
"kau selalu senang membelokan orang lain percaya dengan menggunakan kebohongan dan memperdaya dengan melakukan apa yang jahat"

jahat
Dalam konteks ini berarti suatu kejahataan dalam mengikuti perintah Allah.

Kau adalah seorang musuh dari setiap jenis kebenaran
Paul mengelompokkan Elimas dengan iblis. Seperti iblis yang penuh muslihat dan menentang kebenaran.

Kau tidak pernah berhenti membelokan jalan Tuhan yang lurus
Paul memakai pertanyaan ini untuk menegur Elimas yang menentang Allah. Terjemahan lainnya: "Kau selalu mengatakan bahwa kebenaran tentang Tuhan Allah adalah salah!"

jalan lurus dari Tuhan
Disini "jalan lurus" merujuk pada jalan-jalan yang benar. Terjemahan lainnya: "jalan kebenaran Tuhan"

Acts 13:11

Pernyataan Terkait:
Paulus menyelesaikan pembicaraan kepada Elimas.

Informasi Umum:
Kata "dia" menunjuk pada Elimas, tukang sihir.

Informasi Umum:
Kata "dia" merujuk pada Sergius Paulus, teman dari (gubernur dari Pafos).

tangan Tuhan datang menimpamu
Disini "tangan" menggambarkan kekuatan dari Allah dan "menimpamu" menunjukkan hukuman. Terjemahan lainnya: "Tuhan akan menghukummu"

kamu akan menjadi buta
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "Allah akan membuatmu buta"

Kamu tidak akan melihat matahari
Elimas akan benar-benar buta dan bahkan tidak bisa melihat matahari. Terjemahan lainnya: "Kamu bahkan tidak akan melihat matahari"

untuk sementara waktu
"untuk sementara waktu" atau "hingga waktu yang ditunjukkan oleh Allah"

disana Elimas jatuh dan diliputi kabut dan kegelapan
"mata Elimas menjadi kabur dan diliputi kabut gelap" atau "Elimas tidak mampu melihat dengan jelas dan kemudian dia dipenuhi oleh kegelapan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dia mulai meraba-raba
"Elimas meraba-raba" untuk berkeliling mencari penuntun

Teman Gubernur
Ini adalah seorang gubernur yang bertanggung jawab pada provinsi Roma. Terjemahan lainnya: "gubernur"

dia percaya
"dia percaya pada Yesus"

dia takjub oleh ajaran Tuhan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "pengajaran tentang Tuhan membuatnya takjub-kagum"

Acts 13:13

Pernyataan Terkait:
Ini adalah bagian baru dari cerita tentang Paulus di Antiokhia di Pisidia.

Informasi Umum:
ay 13 dan 14 memberikan informasi latarbelakang tentang bagian dari cerita .

Informasi Umum:
"Paulus dan teman-temannya" yaitu Barnabas dan Yohanes Markus (juga dipanggil Yohanes). Dari poin ini, Saulus yang dipanggil Paulus di dalam Kisah Para Rasul. Nama Paulus tercantum untuk menunjukkan bahwa dia menjadi pemimpin kelompok. Ini penting untuk menjaga perintah ini dalam penerjemahan.

Sekarang
kata ini memulai bagian baru dari cerita.

berlayar dari Pafos
"naik perahu layar dari Pafos"

ke Perga di Pamfilia
"menuju ke Perga yaitu di Pamfilia"

Tetapi Yohanes meninggalkan mereka
"Tetapi Yohanes markus meninggalkan Paulus dan Barnabas"

Antiokhia di Pisidia
"kota Antiokhia di wilayah Pisidia"

Setelah selesai membaca hukum dan kitab para nabi
"hukum dan kitab para nabil" merujuk pada bagian dari hukum dan tulisan para nabi. Terjemahan lainnya: "Setelah membaca hukum dan tulisan para nabi"

menyuruh bertanya kepada mereka
"katakan pada seseorang untuk bertanya kepada seseorang untuk berkata"

Saudara-saudara
Istilah "saudara-saudara" di sini digunakan untuk orang-orang di sinagoge seperti Paulus dan Barnabas sebagai sesama orang Yahudi.

jika kamu memiliki beberapa pesan untuk membangun dan menghibur
"jika kamu ingin menghibur dan membangun untuk memberi semangat"

silahkanlah
"memberi kesempatan untuk kami"

Acts 13:16

Pernyataan Terkait:
Paulus memulai khotbahnya kepada mereka yang berada di sinagoge di Antiokhia wilayah Pisidian. Ia memulai dengan membicarakan tentang hal-hal yang terjadi di dalam sejarah Israel.

Informasi Umum:
Kata pertama "ia" menunujuk pada Paulus. Kata kedua "Ia" menunjuk pada Allah.

Informasi Umum:
Disini kata "kepunyaan kita" merujuk pada Paulus dan temannya orang Yahudi.

Informasi Umum:
Kata-kata "mereka" dan "mereka" merujuk pada orang Israel.

memberi isyarat dengan tangannya
Ini bisa merujuk pada tanda dari perpindahan tangannya dengan maksud memberi sinyal mulai berbicara.Terjemahan lainnya: "tanda memindah tangannya saat mulai berbicara"

kamu yang takut akan Allah
Ini merujuk pada orang-orang bukan Yahudi agar takut akan Allah. Terjemahan lainnya: "kamu bukan orang-orang Israel tetapi orang yang takut akan Allah."

dengarkanlah
"Dengarkanlah apa yang aku katakan"

Allah umat Israel ini
"Allah yang disembah umat Israel"

bapa leluhur kami
"leluhur kami"

membuat umat israel menjadi besar
"menyebabkan umat Israel menjadi sangat besar sekali"

dengan lengan tanganNya luhur
Ini merujuk pada kekuatan Allah yang tinggi. Terjemahan lainnya: "dengan kekuatan Allah yang mulia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keluar dari negeri itu
"keluar dari tanah Mesir"

Dia sabar dengan tingkah laku mereka
Ini berarti "dia sabar bersama mereka." Beberapa versi memiliki kata yang berbeda yang berarti "dia sabar terhadap tingkahlaku mereka." Terjemahan lainnya: "Allah sabar dengan ketidaktaatan mereka" atau "Allah sabar terhadap mereka"

Acts 13:19

Informasi Umum:
Disini kata "Ia" merujuk pada Allah.

Informasi Umum:
Kata "tanah mereka" merujuk pada tanah tujuh bangsa-bangsa yang diwariskan kepada mereka.

Informasi Umum:
Kata "mereka" merujuk pada orang-orang Israel. Kata "kepemilikan kami" merujuk pada Paulus dan para pendengarnya.

bangsa-bangsa
Disini kata "bangsa-bangsa" merujuk pada kelompok orang yang tidak dibatasi geografis.

selama kira kira empat ratus lima puluh tahun
"Waktu lebih kurang 450 tahun sampai selesai "

hingga nabi Samuel
"hingga waktu nabi Samuel"

Acts 13:21

Informasi Umum:
Kutipan ini diambil dari sejarah Samuel dan dari Amsal dalam Perjanjian Lama.

selama empat puluh tahun
"untuk menjadi raja mereka selama empat puluh tahun"

menyingkirkan dari kerajaan
Ekspresi ini berarti Allah menyingkirkan Saul dari kerajaan Terjemahan lainnya: "menyingkirkan Saul untuk menjadi raja"

dia mengangkat Daud untuk menjadi raja mereka
"Mengangkat" disini adalah ungkapan untuk "menetapkan." Terjemahan lainnya: "dia menetapkan Daud untuk menjadi raja"

raja mereka
"raja dari Israel" atau "raja atas orang-orang Israel"

Ini tentang Daud bahwa Allah telah menyatakan
"Allah mengatakan ini kepada Daud"

Aku telah mendapat
"Aku telah menemukan"

menjadi seseorang yang berkenan dihatiku
Ekspresi ini berarti dia "adalah seseorang yang menjadi perkenan dihati Tuhan

Acts 13:23

Informasi Umum:
Kutipan ini diambil dari Kitab Injil.

Dari keturunannyalah
"Dari keturunan Daud." Ini ditempatkan pada awal kalimat untuk menekankan bahwa penyelamat telah menjadi satu dari keturunan Daud. (Lihat: Kisah Para Rasul 13:22)

dibawa ke Israel
Ini merujuk pada orang Israel. Terjemahan lainnya: "diberikan kepada orang Israel"

sesuai yang Dia janjikan
"sesuai yang Tuhan janjikan"

baptisan pertobatan
Kamu bisa menerjemahkan kata "pertobatan" sebagai kata kerja "bertobat." Terjemahan lainnya: "pembaptisan untuk bertobat" atau "pembaptisan yang dilayankan bagi orang yang memberi diri untuk bertobat"

Menurutmu siapakah aku ini?
Yohanes menanyakan pertanyaan ini untuk menjawab siapakah aku ini. Terjemahan lainnya: "Berpikir tentang siapa aku ini"

Aku bukan satu-satunya
Yohanes merujuk pada Mesias, yang mereka harapkan datang. Terjemahan lainnya: "Aku bukan Mesias"

Tetapi dengarkan
Ini menekankan pentingnya apa yang akan dia katakan selanjutnya.

seseorang akan datang setelah aku
Ini juga merujuk pada Mesias. Terjemahan lainnya: "Mesias akan datang suatu saat"

membuka sepatunyapun aku tak layak
"Aku tidak layak meski untuk menanggalkan sepatuNya." Mesias jauh lebih besar daripada Yohanes bahwa dia tidak layak melakukan pekerjaan yang paling rendah.

Acts 13:26

Informasi Umum:
Disini kata "kami" termasuk Paulus dan seluruh pendengarnya di sinagoge.

Informasi Umum:
Kata "mereka dan "kepemilikan mereka" merujuk pada orang Yahudi yang tinggal di Yerusalem.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saudara, anak-anak dari garis keturunan Abraham... yang menyembah Allah
Paulus berbicara kepada pendengarnya tentang orang Yahudi dan orang bukan Yahudi yang menyembah Allah atau yang takut akan Allah.

kabar tentang keselamatan yang telah disampaikan
Ini bisa ditulis kedalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "Allah telah menyampaikan kabar tentang keselamatan"

tentang keselamatan ini
Kata "keselamatan" dapat di terjemahkan dengan kata kerja "selamat." Terjemahan lainnya: "bahwa Allah menyampaikan kabar keselamatan orang-orang"

tidak mengakuinya
"tidak mengakui Yesus adalah satu-satunya Allah yang telah dikirim untuk menyelamatkan mereka"

perkataan para nabi
Disini kata "perkataan" menunjukkan pesan dari para nabi. Terjemahan lainnya: "tulisan-tulisan para nabi" atau "pesan dari para nabi"

yang dibaca
Ini bisa ditulis ke dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "yang dibaca seseorang"

mereka menggenapi perkataan dari para nabi
"mereka sebenarnya melakukan apa yang para nabi katakan untuk dilakukan di dalam kitab kitab para nabi"

Acts 13:28

Informasi Umum:
Disini kata "mereka" merujuk pada orang-orang Yahudi dan pemimpin-pemimpin agama mereka di Yerusalem. Kata "kepemilikan dia" disini merujuk pada Yesus.

mereka tidak menemukan sesuatu yang dapat menjadi penyebab untuk hukuman mati
"mereka tidak menemukan alasan alasan kenapa Yesus harus dibunuh"

mereka meminta kepada Pilatus
Kata "meminta" disini adalah untuk mendesak atau memohon

Setelah mereka menggenapi segala sesuatu yang ada tertulis tentang Dia
"Ketika mereka menggenapi segala sesuatu tentang Dia, semua hal yang dikatakan para rasul akan terjadi padanya"

mereka menurunkannya dari kayu salib
Ini mungkin membantu mengatakan secara tersurat bahwa Yesus mati sebelum ini terjadi. Terjemahan lainnya: "mereka membunuh Yesus dan kemudian menurunkannya dari salib setelah dia mati"

dari salib
"dari salib." Ini adalah jalan lain orang-orang pada waktu itu untuk merujuk pada salib.

Acts 13:30

Tetapi Allah membangkitkannya
"Tetapi" menunjukkan perbedaan yang kuat antara apa yang orang-orang lakukan dan apa yang Allah lakukan.

membangkitkannya dari kematian
"membangkitkannya dari antara orang mati." atau bersama dengan "kematian" Yesus yang membangkitkan

dari antara orang mati
Dari antara semua yang mati. Ekspresi ini mendekripsikan semua orang mati bersama di neraka. dan akan hidup kembali dari antara orang mati.

diangkat
"Diangkat" disini adalah sebuah idiom dari "penyebab hidup kembali" Terjemahan lainnya: "penhyebab hidup kembali"

mengikuti Dia dari Galilea ke Yerusalem
Ini bisa ditulis dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Murid-murid yang mengikut Yesus dari Galilea ke Yerusalem melihat dia selama beberapa hari"

selama beberapa waktu
Kita tahu dari tulisan-tulisan lain bahwa periode ini adalah selama 40 hari. Terjemahan "beberapa waktui" dengan istilah bahwa akan sesuai untuk waktu yang panjang.

menjadi saksiNya kepada orang-orang ini
"sekarang memberikan kesaksian kepada orang-orang tentang Yesus" atau "sekarang mengatakan kepada orang-orang tentang Yesus"

Acts 13:32

Informasi Umum:
Kutipan kedua disini dari nabi Yesaya

Jadi/ dan
Kata ini menandai suatu peristiwa yang terjadi karena peristiwa sebelumnya. Pada kasus ini, peristiwa sebelumnya adalah Allah membangkitkan Yesus dari kematian.

bapa leluhur kami
"leluhur kami." Paulus masih berbicara kepada orang Yahudi dan orang bukan Yahudi yang bertobat di sinagoge Antiokhia dari Pisidia. Ini adalah nenek moyang secara fisik orang Yahudi, dan nenek moyang spiritual orang yang bertobat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

telah digenapi Allah kepada kita untuk kami, dan keturunan mereka
"Allah telah memenuhi janji ini kepada kami bahwa dia membuatnya untuk nenek moyang kami"

untuk kami, dan keturunan mereka
"untuk kami, yaitu anak-anak dari nenek moyang kami." Paulus tetap berbicara kepada orang Yahudi dan orang bukan Yahudi yang bertobat di sinagoge di Antiokhia dari Pisidia. Ini adalah nenek moyang secara fisik orang Yahudi, dan nenek moyang spiritual orang bertobat.

dengan kebangkitan Yesus
"Kebangkitan Yesus" disini adalah sebuah idiom untuk "menunjukan Yesus hidup kembali" Terjemahan lainnya: "penyebab Yesus hidup kembali"

Seperti yang dituliskan di dalam mazmur kedua
"Ini sesuatu yang ditulis di dalam mazmur kedua"

Mazmur kedua
"Mazmur 2"

Anak ... Bapa
Ini judul penting yang mendeskripsikan hubungan antara Yesus dan Allah.

Kenyataan bahwa dia mengangkatnya dari kematian sehingga tubuhnya tidak akan pernah busuk, Allah telah mengatakan dengan cara ini
"Allah mengatakan kata-kata ini tentang apa yang diperbuat yaitu Yesus hidup kembali sehingga dia tidak akan pernah mati lagi"

dari kematian
Dari antara semua yan telah mati. Ekspresi ini mendeskripsikan semua orang mati bersama di neraka. Untuk kembali lagi dari antara mereka semua yang berbicara tentang hidup kembali.

berkat yang pasti
"berkat tertentu"

Acts 13:35

Sebab itu ia mengatakan dalam Mazmur yang lain
Pengikut Paulus akan memahami bahwa Mazmur ini merujuk pada Mesias. Terjemahan lainnya: "Di dalam mazmur yang lain dari Daud, dia juga mengatakan tentang Mesias"

dia juga mengatakan
"Daud juga mengatakan." Daud adalah penulis dari Mazmur 16 dimana kutipan itu diambil.

Kamu tidak akan membiarkan orang kudusMu untuk melihat kebinasaan
Frasa "melihat kebinasaan" adalah metonim untuk "binasa." Terjemahan lainnya: "Kamu tidak akan dibiarkan melihat tubuh dari Orang Kudus yang binasa"

Kamu tidak akan diperbolehkan
Daud berbicara kepada Allah disini.

di generasinya sendiri
"selama hidupnya"

melayani keinginan Allah
"melakukan yang Allah mau untuk dilakukannya" atau "melakukan apa yang menyenangkan Allah"

dia merasa tertidur
Ini adalah jalan yang sopan yang untuk merujuk pada kematian. Terjemahan lainnya: "dia mati"

yang berbaring dengan bapanya
"yang terkubur dengan nenek moyangnya yang telah mati"

mengalami kebinasaan
Frasa "mengalami kebinasaan" adalah metonim untuk "tubuhnya binasa." Terjemahan lainnya: "tubuhnya binasa"

Tetapi dia siapa
"tetapi Yesus siapa"

Allah dibangkitkan
"Dibangkitkan" disini adalah sebuah idiom untuk "penyebab hidup kembali" Terjemahan lainnya: "Allah penyebab hidup kembali"

tidak mengalami kebinasaan
Frasa "tidak mengalami kebinasaan" adalah suatu jalan untuk mengatakan "tubuhnya tidak binasa." Terjemahan lainnya: "tidak binasa"

Acts 13:38

Informasi Umum:
Disini kata "dia" merujuk pada Yesus.

jadi ketahuilah
"ketahuilah ini" atau "ini penting untukmu untuk tahu"

saudara-saudara
Paulus memakai istilah ini karena mereka adalah teman orang Yahudi dan pengikut agama Yahudi. Mereka bukan orang Kristen beriman pada poin ini. Terjemahan lainnya: "temanku orang-orang Israel dan teman-teman lainnya"

oleh karena Dialah maka diberitakan kepadamu diberitakan pengampunan atas dosa-dosa
Ini bisa ditulis dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "bahwa kami menyatakan kepadamu bahwa dosa-dosamu dapat diampuni melalui Yesus.

pengampunan atas dosa-dosa
Kata benda abstrak "pengampunan" dapat diterjemahkan dengan kata kerja "mengampuni." Terjemahan lainnya: "bahwa Allah dapat mengampuni dosa-dosamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dan didalam Dialah setiap orang yang percaya
"Dengannya setiap orang yang percaya" atau "Setiap orang yang percaya kepadanya"

DenganNya setiap orang yang percaya dibenarkan
Ini dapat ditulis di dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Yesus membenarkan setiap orang yang percaya"

semua hal
"semua dosa-dosa"

Acts 13:40

Pernyataan Terkait:
Paulus menyelesaikan khotbahnya di sinagoge di Antiokhia Pisidian, yang dimulai di Kis 13:16.

Informasi Umum:
Dalam pesannya kepada orang-orang di sinagoge, Paulus mengutip rasul Habakuk.

Informasi Umum:
Disini kata "Aku" merujuk pada Allah.

waspadalah
Ini menunjukkan bahwa hal yang mereka harus waspadai yaitu tentang pesan Paulus. Terjemahan lainnya: "berikan petunjuk yang dekat dengan hal-hal yang telah aku katakan"

tentang hal yang dikatakan nabi nabi-nabi
"jadi tentang apa yang dikatakan nabi-nabi "

ingatlah kamu penghina-penghina
"ingatlah kamu sebagai penghina"

tercenganglah
"merasa takjub" atau "merasa kaget"

lalu binasa
"kemudian mati"

melakukan sebuah pekerjaan yang tidak kamu percayai
"melakukan suatu pekerjaan" atau "melakukan perbuatan"

dalam zamanmu
"selama hidupmu"

Sebuah kerja yang
"Aku melakukan sesuatu yang"

bahkan jika diceriterakan itu kepadamu
"bahkan jika seseorang mengatakan kepadamu tentang itu"

Acts 13:42

Seperti Paulus dan Barnabas keluar
"Ketika Paulus dan Barnabas keluar"

memohon pada mereka bahwa mereka mungkin
"meminta mereka untuk"

ini ucapan yang sama
Disini "ucapan" merujuk pada pesan yang Paulus ucapkan. Terjemahan lainnya: "ini pesan yang sama"

Ketika pertemuan di sinagoge berakhir
Kemungkinan arti 1) ini menyatakan kembali "Bahwa Paulus dan Barnabas pergi" pada ayat 42 2) Paulus dan Barnabas meninggalkan pertemuan sebelum itu berakhir dan ini terjadi lagi.

pengikut baru
Ini adalah orang-orang bukan Yahudi yang berubah menjadi agama Yahudi.

yang berbicara kepada mereka dan mendesak mereka
"dan Paulus dan Barnabas berbicara kepada mereka dan mendesak mereka"

untuk melanjutkan anugerah Allah
Ini menunjukkan bahwa mereka percaya pesan Paulus bahwa Yesus adalah Mesias. AT: "untuk melanjutkan kepercayaan bahwa Allah baik mengampuni dosa-dosa orang karena apa yang Yesus lakukan"

Acts 13:44

Informasi Umum:
Disini kata "dia" merujuk pada Paulus.

hampir seluruh kota
"Kota" menunjukkan orang-orang di kota. Frasa ini dipakai untuk menunjukkan respon hebat terhadap firman Tuhan. Terjemahan lainnya: "hampir seluruh orang di kota"

untuk mendengar firman Tuhan
Ini menunjukkan bahwa Paulus dan Barnabas adalah seseorang yang menyampaikan firman Tuhan. Terjemahan lainnya: "untuk mendengar Paulus dan Barnabas berbicara rentang Tuhan Yesus"

Orang Yahudi
Disini "Orang Yahudi" menunjukkan pemimpin-pemimpin orang Yahudi. Terjemahan lainnya: "pemimpin-pemimpin oran Yahudi"

dipenuhi oleh iri hati
Disini iri hati diucapkan seolah-olah itu adalah sesuatu yang bisa mengisi seseorang. Terjemahan lainnya: "menjadi sangat iri hati

berbicara menentang
"bertentangan" atau "berlawanan"

hal-hal yang Paulus katakan
Ini bisa ditulis dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "hal-hal yang Paulus katakan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 13:46

Informasi Umum:
Dua contoh pertama dari kata "kamu" adalah kata jamak dan merujuk pada orang Yahudi yang kepada Paulus mereka bicara.

Informasi Umum:
Disini kata-kata "kita" dan "kami" merujuk pada Paulus dan Barnabas tetapi tidak kerumunan di masa sekarang.

Informasi Umum:
Kutipan Paulus diambil dari nabi Yesaya di Perjanjian Lama. Di dalam bagian asli, kata "Aku" merujuk pada Allah dan kata "kamu" adalah kata tunggal dan merujuk pada Mesias. Disini, Paulus dan Barnabas nampak mengatakan bahwa kutipan itu juga merujuk pada ministri.

Ini penting
Ini menunjukkan bahwa Allah telah memerintahkan ini diselesaikan. Terjemahan lainnya: "Allah memerintah"

bahwa firman Allah harus disampaikan pertama kepadamu
Ini dapat ditulis dalam bentuk aktif. "Firman Allah" disini adalah majas sinekdok untuk "pesan dari Allah." Terjemahan lainnya: "bahwa kita menyampaikan pesan Allah kepadamu terlebih dahulu" atau "bahwa kami menyampaikan firman Allah kepadamu terlebih dahulu"

Melihatmu menjauhkan itu dari dirimu sendiri
Penolakan pada firman Allah disampaikan seolah-olah itu adalah sesuatu yang harus dijauhkan. Terjemahan lainnya: "Sejak kamu menolak firman Allah"

anggaplah dirimu tak pantas untuk hidup kekal
"telah ditunkukkan bahwa kamu tidak pantas hidup kekal" atau "bertingkah seperti kamu tidak pantas hidup kekal"

kami akan berpaling ke orang-orang bukan Yahudi
"Berpaling" adalah idiomatik untuk "merubah arah untuk berpindah."Terjemahan lainnya: "sekarang kami akan merubah arah kami kepada orang-orang bukan Yahudi"

seperti terang
Disini kebenaran tentang Yesus bahwa Paulus berkhotbah mengatakan seolah-olah itu adalah terang yang memungkinkan orang untuk melihat.

membawa keselamatan ke bagian paling ujung bumi
Kata abstrak "keselamatan" dapat diterjemahkan dengan kata kerja "melindungi." Frasa "bagian paling ujung bumi" merujuk pada semua tempat. Terjemahan lainnya: "menagatakan pada orang disemua tempat di bumi bahwa Aku ingin melindungi mereka"

Acts 13:48

memuliakan firman Tuhan
Disini "firman" merujuk pada pesan tentang Yesus bahwa mereka telah mempercayainya. Terjemahan lainnya: "memuji Allah untuk pesan tenang Tuhan Yesus"

Semua orang yang ditentukan Allah untuk hidup yang kekal
Ini bisa ditulis dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Sebanyak yang Allah tunjuk untuk percaya pada hidup kekal" atau"Semua orang yang telah Allah pilih untuk menerima hidukp kekal"

Firman Tuhan disebarkan melalui semua wilayah
Disini "firman" merujuk pada pesan tentang Yesus. Ini dapat ditulis dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "Mereka yang percaya menyebarkan firman Tuhan melalui seluruh wilayah" atau "Mereka yang percaya pergi kesuluruh tempat wilayah dan mengatakan kepada lainnya tentang pesan Yesus

Acts 13:50

Pernyataan terkait:
Ini mengakhiri waktu Paulus dan Barnabas di Antiokhia dari Pisidia dan mereka pergi ke Ikonium.

Informasi Umum:
Disini kata "mereka" merujuk pada Paulus dan Barnabas.

orang Yahudi
Ini mungkin merujuk pada pemimpin-pemimpin orang Yahudi. AT: "pemimpin-pemimpin orang-orang Yahudi"

menghasut
"memperdaya" atau "menghasut"

orang-orang terkemuka
"orang-orang yang penting"

Ini menimbulkan penganiayaan terhadap Paulus dan Barnabas
"Mereka yakin pentingnya para lelaki dan dan para perempuan untuk menganiaya Paulus dan Barnabas

melempar mereka keluar perbatasan kota
"membuang Paulus dan Barnabas dari kota mereka"

mengebaskan debu kaki mereka sebagai peringatan bagi orang orang itu
Ini adalah perbuatan simbolik untuk menunjukkan orang-orang yang tidak percaya bahwa Allah menolak mereka dan akan menghukum mereka.

murid-murid
Ini mungkin merujuk kepada orang-orang percaya yang barada di Antiokhia dari Pisidia bahwa Paulus dan Silas telah pergi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Acts 13:2

Apakah yang sedang dilakukan orang-orang di Antiokhia ketika Roh Kudus berbicara kepada mereka?
Orang-orang sedang beribadah kepada Tuhan dan berpuasa ketika Roh Kudus berbicara kepada mereka.

Apa yang dikatakan Roh Kudus untuk mereka lakukan?
Roh Kudus berkata kepada mereka untuk mengkhususkan Barnabas dan Saulus untuk melakukan pekerjaan yang mana Roh Kudus telah memanggil mereka.

Acts 13:3

Apakah yang dilakukan orang-orang setelah mendengar dari Roh Kudus?
Orang-orang berpuasa, berdoa, dan menumpang tangan atas Barnabas dan Saulus, dan mengutus mereka pergi.

Acts 13:5

Ketika Barnabas dan Saulus pergi ke Siprus, siapa yang juga bersama mereka?
Di Siprus, Yohanes Markus bersama dengan mereka sebagai pembantu mereka.

Acts 13:6

Siapakah Bar-Yesus?
Bar-Yesus adalah seorang nabi palsu Yahudi yang berteman dengan gubernur.

Acts 13:7

Siapakah Bar-Yesus?
Bar-Yesus adalah seorang nabi palsu Yahudi yang berteman dengan gubernur.

Mengapa gubernur itu memanggil Barnabas dan Saulus?
Gubernur itu memanggil Barnabas dan Paulus karena ia mau mendengar Firman Allah.

Acts 13:9

Apakah nama lain yang dikenal dari Saulus?
Saulus juga dikenal sebagai Paulus.

Acts 13:11

Apakah yang dikatakan Paulus yang akan terjadi pada Bar-Yesus karena dia mencoba untuk mengarahkan gubernur itu melawan iman?
Paulus berkata kepada Bar-Yesus bahwa dia akan menjadi buta untuk sementara waktu.

Acts 13:12

Bagaimana reaksi gubernur itu ketika ia melihat apa yang terjadi pada Bar-Yesus?
Gubernur itu percaya.

Acts 13:13

Apakah yang dilakukan Yohanes Markus ketika Paulus dan teman-temannya berlayar ke Perga?
Yohanes Markus meninggalkan Paulus dan teman-temannya dan kembali ke Yerusalem.

Acts 13:15

Dimanakah di Antiokhia Pisidia, Paulus diminta untuk berbicara?
Di Antiokhia Pisidia, Paulus diminta untuk berbicara di dalam sinagoga Yahudi.

Acts 13:17

Dalam pidato Paulus, siapakah yang dikatakan Paulus yang dipilih Allah di masa lampau?
Dalam pidato Paulus, Paulus berkata bahwa Allah memilih Israel.

Acts 13:23

Melalui keturunan siapakah Allah memberikan Israel seorang Juruselamat?
Dari Raja Daud, Allah memberikan Israel seorang Juruselamat.

Acts 13:24

Siapa yang dikatakan Paulus telah mempersiapkan jalan bagi kedatangan Juruselamat?
Paulus berkata bahwa Yohanes Pembaptis telah mempersiapkan jalan bagi kedatangang Juruselamat.

Acts 13:25

Siapa yang dikatakan Paulus telah mempersiapkan jalan bagi kedatangan Juruselamat?
Paulus berkata bahwa Yohanes Pembaptis telah mempersiapkan jalan bagi kedatangan Juruselamat.

Acts 13:27

Bagaimana orang-orang dan para penguasa di Yerusalem menggenapi nubuatan para nabi?
Orang-orang dan para penguasa di Yerusalem menggenapi nubuatan para nabi dengan menghukum Yesus sampai mati.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 13:31

Siapakah yang sekarang menjadi saksi-saksi Yesus kepada orang-orang?
Orang-orang yang melihat Yesus setelah Ia bangkit dari antara orang mati yang sekarang menjadi saksiNya.

Acts 13:33

Bagaimana Allah menunjukkan bahwa Ia telah menepati janjiNya kepada orang-orang Yahudi?
Allah menunjukkan bahwa Ia telah menepati janjiNya kepada orang-orang Yahudi dengan membangkitkan Yesus dari antara orang mati.

Acts 13:35

Apakah yang dijanjikan Allah kepada Yang Kudus dalam salah satu pasal di kitab mazmur?
Allah berjanji bahwa Yang Kudus tidak akan mengalami kebinasaan.

Acts 13:38

Apakah yang diberitakan Paulus untuk setiap orang yang percaya pada Yesus?
Paulus memberitakan pengampunan atas dosa-dosa untuk setiap orang yang percaya pada Yesus.

Acts 13:40

Apakah peringatan yang juga diberikan Paulus kepada para pendengarnya?
Paulus memperingatkan para pendengarnya tidak menjadi seperti para nabi yang mendengar penyataan karya Allah, tetapi tidak mempercayainya.

Acts 13:41

Apakah peringatan yang juga diberikan Paulus kepada para pendengarnya?
Paulus memperingatkan para pendengarnya tidak menjadi seperti para nabi yang mendengar penyataan karya Allah, tetapi tidak mempercayainya.

Acts 13:44

Di Antiokhia, siapa yang datang untuk mendengar firman Tuhan pada hari Sabat berikutnya?
Hampir sebagian besar penghuni kota datang untuk mendengar firman Tuhan pada hari Sabat berikutnya.

Acts 13:45

Bagaimana reaksi orang-orang Yahudi ketika mereka melihat kerumunan orang itu?
Orang-orang Yahudi dipenuhi dengan rasa iri hati dan berbicara melawan dengan apa yang dikatakan Paulus, menghinanya.

Acts 13:46

Apakah yang dikatakan Paulus yang sedang dilakukan orang-orang Yahudi dengan firman Allah yang disampaikan kepada mereka?
Paulus berkata bahwa orang-orang Yahudi menolak firman Allah yang disampaikan kepada mereka.

Acts 13:48

Apakah reaksi orang-orang bukan Yahudi ketika mereka mendengar bahwa Paulus berpaling kepada mereka?
Orang-orang bukan Yahudi berbahagia dan memuji firman Tuhan.

Acts 13:50

Apakah yang kemudian dilakukan orang-orang Yahudi kepada Paulus dan Barnabas?
Orang-orang Yahudi menghasut sebuah penganiayaan atas Paulus dan Barnabas dan mengusir mereka dari kota itu.

Acts 13:51

Apakah yang dilakukan Paulus dan Barnabas sebelum mereka pergi ke kota Ikonium?
Paulus dan Barnabas mengebaskan debu dari kaki mereka terhadap orang-orang di dalam kota Antiokhia yang telah mengusir mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 14

1 Dan, terjadilah, di Ikonium, Paulus dan Barnabas masuk bersama ke sinagoge orang Yahudi dan berbicara sedemikian rupa sehingga sejumlah besar orang, baik orang Yahudi maupun orang Yunani, menjadi percaya. **2** Namun, orang-orang Yahudi yang tidak percaya menghasut orang-orang bukan Yahudi dan meracuni pikiran mereka melawan orang-orang percaya. **3** Maka, mereka tinggal di sana dalam waktu yang lama sambil berbicara dengan berani bagi Tuhan, yang memberi kesaksian tentang berita anugerah-Nya, serta mengaruniakan tanda-tanda ajaib dan mukjizat-mukjizat yang terjadi melalui tangan mereka. **4** Akan tetapi, orang-orang di kota itu terbagi-bagi, sebagian berpihak kepada orang-orang Yahudi dan sebagian kepada para rasul.

5 Ketika suatu usaha dibuat, baik oleh orang-orang bukan Yahudi maupun orang-orang Yahudi, dengan para pemimpin mereka, untuk menganiaya dan melempari para rasul dengan batu [1] , **6** setelah Paulus dan Barnabas mengetahuinya dan melarikan diri ke Listra dan Derbe, kota-kota di Likaonia, dan ke wilayah di sekitarnya. **7** Dan, di sana, mereka terus memberitakan Injil.

8 Di Listra, ada seseorang sedang duduk yang lemah kakinya, lumpuh dari kandungan ibunya dan belum pernah berjalan. **9** Orang itu sedang mendengarkan Paulus ketika ia sedang berbicara, setelah Paulus menatapnya dan melihat bahwa orang itu memiliki iman untuk disembuhkan, **10** Paulus berbicara dengan suara keras, “Berdirilah tegak dengan kakimu.” Lalu, orang itu melompat dan mulai berjalan. **11** Ketika orang banyak melihat apa yang telah Paulus lakukan, mereka mengangkat suara mereka dengan berbicara dalam bahasa Likaonia, “Dewa-dewa telah turun ke tengah-tengah kita dan menjadi serupa dengan manusia!” **12** Orang-orang itu menyebut Barnabas sebagai Zeus [2] dan Paulus sebagai Hermes [3] karena ia yang memimpin pembicaraan. **13** Imam dewa Zeus, yang kuilnya berada di luar kota, membawa lembu-lembu jantan dan rangkaian bunga ke pintu gerbang kota. Ia dan orang banyak itu ingin mempersembahkan kurban kepada Paulus dan Barnabas.

14 Akan tetapi, ketika rasul Barnabas dan rasul Paulus mendengar hal itu, mereka merobek pakaian [4] mereka dan berlari masuk ke tengah-tengah orang banyak itu, sambil berseru, **15** dan berkata, “Saudara-saudara, mengapa kamu melakukan semua hal ini? Kami juga manusia biasa sama seperti kamu dan membawa Kabar Baik bagi kamu supaya kamu berbalik dari hal-hal yang sia-sia ini kepada Allah yang hidup, yang menciptakan langit, dan bumi, dan laut, dan segala sesuatu yang ada di dalamnya. **16** Di generasi-generasi yang lalu, Ia membiarkan semua bangsa berjalan menurut jalan-jalannya sendiri. **17** Namun, Ia tidak membiarkan diri-Nya tanpa saksi. Sebab, Ia melakukan yang baik dengan memberikan kepadamu hujan dari langit dan musim-musim berbuah yang memuaskan hatimu dengan makanan dan kegembiraan.” **18** Sekalipun dengan mengatakan semua hal itu, mereka sulit menghentikan orang banyak itu agar tidak mempersembahkan kurban bagi mereka.

19 Akan tetapi, orang-orang Yahudi datang dari Antiokhia dan Ikonium, dan setelah membujuk orang banyak itu, mereka melempari Paulus dengan batu dan menyeretnya ke luar kota karena mengira bahwa Paulus sudah mati. **20** Namun, ketika para murid mengelilingi Paulus, ia berdiri dan kembali masuk ke kota. Pada hari berikutnya, ia berangkat bersama dengan Barnabas ke Derbe.

21 Setelah mereka memberitakan Injil di kota itu dan telah membuat banyak murid, mereka kembali ke Listra, dan ke Ikonium, dan ke Antiokhia, **22** sambil menguatkan jiwa para murid, mendorong mereka untuk bertekun di dalam iman, dan mengatakan bahwa kita harus memasuki Kerajaan Allah melalui banyak penderitaan. **23** Ketika Paulus dan Barnabas menunjuk penatua-penatua bagi mereka di setiap jemaat, setelah berdoa dengan berpuasa, mereka menyerahkan para penatua itu kepada Tuhan, yang kepada-Nya mereka telah percaya.

24 Kemudian, mereka melewati Pisidia dan sampai di Pamfilia. **25** Lalu, ketika mereka telah mengabarkan firman di Perga, mereka turun ke Atalia. **26** Dari sana, mereka berlayar ke Antiokhia, tempat mereka telah diserahkan kepada anugerah Allah untuk pekerjaan yang sudah mereka selesaikan.

27 Ketika mereka sampai dan berkumpul bersama dengan jemaat, mereka melaporkan semua hal yang telah Allah perbuat bersama dengan mereka dan bagaimana Ia telah membukakan pintu iman bagi bangsa-bangsa lain. **28** Dan, mereka tinggal bersama para murid untuk waktu yang lama.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

14:5 [1]Dalam budaya Yahudi, melempari batu adalah cara untuk menghukum mati orang-orang yang berbuat dosa atau menghujat Allah.
14:12 [2]Dewa tertinggi dalam jajaran dewa-dewa orang Yunani.
14:12 [3]Dewa orang Yunani. Orang Yunani percaya bahwa Hermes adalah utusan dari dewa-dewa lain.
14:14 [4]Tanda yang menunjukkan kesedihan atau kemarahan.

Kisah Para Rasul 14

Pendahuluan

Catatan Umum

"Konsep khusus pada bagian ini"

"Pesan anugrahNya"
Pesan Injil adalah pesan yang berpusat pada karunia Tuhan. Inilah pesannya: Tuhan akan menunjukkan karunia dan rahmat-Nya kepada mereka yang percaya pada Yesus. (Lihat: grace, mercy, dan believe)

Zeus and Hermes
Orang-orang non-Yahudi di dekat Timur kuno menyembah berbagai macam tuhan yang lain. Mereka membandingkan dengan "Allah yang hidup," Yahweh, karena mereka tidak memiliki kekuatan. (Lihat: falsegod)

Kesulitan terjemahan lainnya dalam bagian ini

"Kita akan melewati banyak penderitaan ketika memasuki kerajaan Allah"
Penderitaan itu sendiri tidak menuntun pada keselamatan. Para ahli terbagi pendapatnya untuk mengerti bagian ini. Beberapa percaya bahwa penderitaan berdampingan dengan keselamatan dan seseorang harus menyamakan istilah "memasuki kerajaan Allah" dengan hidup kekal. Lainnya tidak berharap untuk menyamakan istilah ini, dan melihat bahwa penderitaan menghasilkan penghargaan bagi orang di dalam kerajaan Allah kelak. (Lihat: save, kingdomofgod, eternity dan reward)

Tautan:

- **Acts 14:1**

<< | >>

Acts 14:1

Informasi Umum:
Cerita Paulus dan Barnabas di Ikonium berlanjut.

Itu terjadi di Ikonium bahwa ...
Inilah kemungkinan artinya 1) "Itu terjadi di Ikonium bahwa" atau 2) "Di Ikonium seperti biasanya"

Katakanlah sedemikian rupa
"katakan dengan lantang." Mungkin akan sangat membantu untuk menekankan bahwa mereka sedang berbicara mengenai pesan tentang Yesus. Terjemahan lainnya: "katakan pesan tentang Yesus dengan lantang"

orang Yahudi yang tidak patuh
Ini merujuk pada sebagian Yahudi yang tidak percaya pada pesan mengenai Yesus.

menggerakkan pikiran bangsa-bangsa bukan Yahudi
Menyebabkan bangsa-bangsa bukan Yahudi marah dapat dikatakan seperti mengganggu air tenang.

Pikiran
Disini kata "pikiran" mengacu pada orang-orang. Terjemahan lainnya: "bangsa-bangsa bukan Yahudi"

Saudara-saudara
Disini "saudara-saudara" mengacu pada Paulus dan Barnabas dan orang-orang yang baru percaya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 14:3

Informasi Umum:
Disini, kata "Dia" mengacu pada Tuhan.

Mereka menetap disana
"Meskipun begitu, mereka menetap disana." Paulus dan Barnabas menetap di Ikonium untuk membantu banyak orang yang sudah percaya pada Kisah Para Rasul 14:1. "Maka" dapat dihilangkan jika itu menimbulkan kekacauan pada teks.

memberikan petunjuk mengenai pesan anugerahNya
"menunjukkan bahwa pesan tentang anugerahNya adalah benar"

mengenai pesan anugerahNya
"mengenai pesan dari anugerah Tuhan"

dengan memberi tanda dan mujizat melalui tangan Paulus dan Barnabas
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "dengan memampukan Paulus dan Barnabas untuk menunjukkan tanda-tanda dan mujizat-mujizat"

oleh tangan Paulus dan Barnabas
Disini "tangan" mengacu pada kemauan dan usaha dari dua pria ini yang dipimpin oleh Roh Kudus. Terjemahan lainnya: "oleh pelayanan Paulus dan Barnabas"

mayoritas dari kota dipisahkan
Disini "kota" mengacu pada penduduk pada kota tersebut. Terjemahan lainnya : "kebanyakan penduduk di kota terbelah atau terbagi" atau "kebanyakan orang di kota tidak setuju satu sama lain"

Berpihak pada orang Yahudi
"mendukung orang Yahudi" atau "setuju dengan orang Yahudi." Kelompok pertama menyebut tidak setuju dengan pesan tentang anugerah.

dengan para rasul
kelompok kedua menyebut setuju dengan pesan tentang anugerah. Itu mungkin sangat membantu untuk menyatakan kembali kata kerjanya. Terjemahan lainnya: "bersama dengan para rasul"

para rasul
Lukas mengacu pada Paulus dan Barnabas. Disini "rasul" mungkin digunakan dalam pengertian umum dari seseorang yang dikirim untuk suatu tugas khusus.

Acts 14:5

Informasi Umum:
Disini, kata "mereka" mengacu pada Paulus dan Barnabas.

usaha membujuk para pemimpin mereka
"mencoba meyakinkan pemimpin Ikonium." Disini "usaha" secara tidak langsung menyatakan mereka tidak mampu untuk sepenuhnya mengajak mereka sebelum para rasul meninggalkan kota.

untuk menganiaya dan melempari batu Paulus dan Barnabas
"untuk memukul Paul dan Barnabas dan untuk membunuh mereka dengan melemparkan batu kepada mereka"

Likaonia
Sebuah daerah di Asia kecil

Listra
Sebuah kota di Asia kecil sebelah selatan dari Ikonium dan utara Derbe

Derbe
Sebuah kota di Asia kecil sebelah selatan dari Ikonium dan Listra

disanalah mereka memberitakan Injil
"Paulus dan Barnabas juga menyebarkan Injil disana "

Acts 14:8

Pernyataan Terkait:
Paulus dan Barnabas sekarang berada di Listra.

Informasi Umum:
Kata pertama "dia" mengacu pada pria lumpuh; kata kedua "dia" mengacu pada Paulus. Kata ketiga "dia" mengacu pada pria lumpuh..

Seseorang yang terlihat duduk
Ini mengenalkan orang baru pada cerita.

kakinya tidak bertenaga
"tidak mampu menggerakkan kakinya" atau "tidak mampu berjalan dengan kakinya sendiri"

lumpuh
"lemah"

lumpuh sejak dalam kandungan
"kelumpuhan sejak lahir"

Paulus menatap orang itu
"Paulus melihat lurus kepadanya"

memiliki iman dan dapat disembuhkan
Kata benda "kepercayaan" bisa diterjemahkan menjadi kata kerja menjadi "percaya." Terjemahan lainnya: "percaya bahwa Yesus dapat menyembuhkannya" atau "percaya bahwa Yesus dapat membuatnya baik"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Meloncat
"melompat di udara." Seacara tidak langsung menyatakan bahwa kakinya sudah sepenuhnya sembuh.

Acts 14:11

apa yang Paulus perbuat
Ini mengacu pada penyembuhan Paulus pada seorang yang lumpuh.

mereka mengangkat suara mereka
"mengangkat" disini adalah idiom untuk "menambahkan volume dari suara mereka"

dewa-dewa telah turun untuk kita
Orang dengan jumlah yang banyak percaya Paulus dan Barnabas adalah dewa mereka yang turun dari sorga. Terjemahan lainnya : "Dewa-dewa telah dari Sorga untuk kita"

dalam dialek Likaonia
"dalam bahasa Likaonia mereka sendiri." Orang Listra berbicara bahasa Likaonia dan juga Yunani.

dalam wujud laki-laki
Orang-orang ini percaya bahwa dewa-dewa harus mengubah penampilan mereka dengan tujuan untuk terlihat seperti laki-laki.

Zeus
Zeus adalah raja dari semua dewa-dewa.

Hermes
Hermes adalah dewa yang membawa pesan untuk orang-orang dari Zeus dan dewa-dewa lainnya.

Imam Zeus yang melayani di kuil di luar kota, membawa
Mungkin akan sangat membantu untuk menambahkan informasi tambahan tentang Imam. Terjemahan lainnya : "Ada sebuah kuil di luar kota dimana orang-orang menyembah Zeus. Ketika imam yang melayani di kuil mendengar apa yang Paulus dan Barnabas kerjakan, dia membawa"

lembu jantan dan rangkaian bunga
Lembu jantan adalah untuk kurban. Rangkaian bunga selain untuk memahkotai Paulus dan Barnabas, atau diletakan di atas lembu jantan untuk kurban.

ke pintu gerbang
Pintu gerbang kota yang sering digunakan sebagai tempat bertemunya orang-orang kota.

ingin mempersembahkan kurban
"ingin mempersembahkan kurban untuk Paul dan Barnabas yang dianggap sebagai dewa-dewa Zeus dan Hermes"

Acts 14:14

para Rasul, Barnabas dan Paulus
Lukas disini mungkin menggunakan "rasul" dalam arti umum dari "yang diutus."

mereka mengoyakkan baju mereka
Ini adalah aksi simbolis untuk menunjukkan mereka benar-benar menderita dan kacau ketika orang banyak mau berkorban untuk mereka.

Saudara-saudara, mengapa kamu melakukan semua hal ini?
Barnabas dan Paulus memarahi orang-orang yang mencoba untuk berkorban untuk
mereka. Terjemahan lainnya : "Saudara-saudara, kalian harus berhenti menyembah kami!"

Kami juga manusia biasa sama seperti kamu
Dengan pernyataan ini, Barnabas dan Pulus mengatakan bahwa mereka bukan
dewa. Terjemahan lainnya : "Kami hanya manusia biasa seperti kamu. Kami bukan dewa!"

dengan perasaan yang sama denganmu
"seperti kamu dalam segala hal"

berbalik dari hal-hal yang sia-sia ini kepada Allah yang hidup
"Berbalik" adalah idiomatik untuk "berubah dari." Terjemahan lainnya : "berubah dari menyembah ilah/dewa yang tidak bisa menolongmu, dan mulai untuk menyembah Allah yang hidup"

Allah yang hidup
"Allah yang benar-benar ada" atau "Allah yang hidup"

Di generasi-generasi terdahulu
"Diwaktu sebelumnya" atau "sampai sekarang"

Berjalan
"untuk hidup menurut"

Acts 14:17

Pernyataan Terkait:
Paulus dan Barnabas tetap berbicara kepada kerumunan di luar kota Listra (Lihat: Kis 14:8)

Ia tidak membiarkan sesuatu terjadi tanpa saksi
Ini dapat juga diungkapkan dalam bentuk positif. Terjemahan lainnya : "Allah sudah pasti meninggalkan saksi" atau "Tuhan sudah pasti memberikan kesaksian"

dalam hal
"dibuktikan oleh kenyataan atau fakta"

memenuhi hatimu dengan makanan dan sukacita
disini, "hatimu" merujuk pada orang-
orang. Terjemahan lainnya : "memberikan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kecukupan dalam makanan dan sesuatu yang mendatangkan sukacita"

Paul and Barnabas kesulitan mencegah orang banyak mempersembahkan korban kepada mereka
Paul and Barnabas menghentikan orang banyak untuk mempersembahkan korban kepada mereka tetapi usaha tersebut sangat sulit

kesulitan mencegah
"kesulitan untuk mencegah"

Acts 14:19

Informasi Umum:
Disini, kata "dia" dan "kepemilikan dia" mengacu pada Paulus.

meyakinkan orang banyak
Mungkin akan sangat membantu jika dinyatakan dengan tegas apa yang mereka inginkan orang banyak perbuat. Terjemahan lainnya : "mengajak orang-orang untuk tidak percaya pada Paulus dan Barnabas, dan untuk berbalik melawan mereka"

orang banyak
Ini mungkin tidak sama dengan kelompok seperti "banyak" di ayat sebelumnya. Waktu telah berlalu, dan ini mungkin kelompok berbeda yang berkumpul bersama.

berpikir bahwa dia telah mati
"karena mereka berpikir dia sudah mati"

murid-murid
Mereka adalah orang yang baru percaya di Kota Listra.

memasuki kota
"Paulus kembali memasuki Listra dengan para orang percaya"

dia pergi ke Derbe bersama Barnabas
"Paulus dan Barnabas pergi ke kota Derbe"

Acts 14:21

Informasi Umum:
Disini, kata "mereka" dan "Mereka" mengacu pada Paulus.

Informasi Umum:
Disni kata "Kita" mencakup Paulus, Barnabas, dan para orang percaya.

kota itu
"Derbe" (Lihat: Kisah Para Rasul 14:20)

Mereka tetap menguatkan jiwa para murid
Disini "jiwa" mengacu pada para murid. Ini menekankan pikiran batin dan keyakinan mereka. Terjemahan lainnya : "Paulus dan Barnabas mendesak orang-orang percaya untuk terus mempercayai pesan tentang Yesus" atau "Paulus dan Barnabas mendesak orang-orang percaya untuk terus menumbuhkan hubungan yang kuat dengan Yesus

mendorong mereka untuk terus bertekun dalam iman
"mendorong orang-orang percaya untuk tetap percaya kepada Yesus"

Acts 14:23

Informasi Umum:
Terkecuali untuk penggunaan ketiga dari kata "mereka" yang mengacu pada orang-orang yang telah dibimbing Paulus dan Barnabas kepada Tuhan, semua kata "mereka" disini mengacu pada Paulus dan Barnabas.

Ketika mereka diangkat menjadi penatua di setiap gereja
"Ketika Paulus dan Barnabas diangkat menjadi penatua di masing-masing kelompok baru dari orang percaya"

mereka mempercayai mereka
Kemungkinan artinya adalah 1) "Paulus dan Barnabas mempercayakan penatua yang sudah mereka angkat" atau 2) "Paulus dan Barnabas mempercayakan para pemimpin dan orang percaya yang lain"

kepadanya mereka telah percaya
Siapa "mereka" tergantung pada pilihan Anda pada arti "kepemilikan mereka" dalam catatan sebelumnya (entah penatua atau pemimpin dan orang-orang percaya lainnya)

Ketika mereka telah mengabarkan firman di Perga
"Kata" disini metonimia dari "pesan Allah." Terjemahan lainnya :

turun ke Atalia
Kata "turun" digunakan disini karena Atalia berada lebih rendah dari Perga.

tempat mereka telah diserahkan kepada anugerah Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya : "Dimana orang-orang percaya dan pemimpin di Antiokhia telah membawa Paulus dan Barnabas ke rahmat Allah" atau "dimana orang-orang Antiokhia berdoa agar Tuhan memelihara dan melindungi Paulus dan Barnabas"

Acts 14:27

Informasi Umum:
Disini kata "mereka", "kepemilikan mereka," dan "Mereka" mengacu pada Paulus dan Barnabas. Kata "dia" mengacu pada Allah.

berkumpul di gereja bersama
"disebut orang percaya setempat yang berkumpul bersama"

dia sudah membuka pintu keyakinan bagi para orang-orang bukan Yahudi
Tuhan yang memungkinkan orang-orang bukan Yahudi untuk percaya diberi tahu seolah-olah dia telah membuka pintu yang menghalangi mereka masuk ke dalam iman. Terjemahan lainnya : "Tuhan sudah menjadikan mungkin bagi orang-orang bukan Yahudi untuk percaya

Translation Questions (tq)

Acts 14:1

Apakah yang dilakukan orang-orang Yahudi yang tidak percaya di Ikonium setelah kumpulan besar orang banyak menjadi percaya karena khotbah Paulus dan Barnabas?
Orang-orang Yahudi yang tidak percaya mengganggu pikiran-pikiran orang-orang bukan Yahudi dan membuat mereka sangat membenci saudara-saudara itu.

Acts 14:2

Apakah yang dilakukan orang-orang Yahudi yang tidak percaya di Ikonium setelah kumpulan besar orang banyak menjadi percaya karena khotbah Paulus dan Barnabas?
Orang-orang Yahudi yang tidak percaya mengganggu pikiran-pikiran orang-orang bukan Yahudi dan membuat mereka sangat membenci saudara-saudara itu.

Acts 14:3

Bagaimanakah Allah memberikan bukti tentang berita anugerahNya?
Allah memberikan bukti mengenai berita anugerahNya melalui tanda-tanda dan mujizat-mujizat yang terjadi melalui tangan-tangan Paulus dan Barnabas.

Acts 14:5

Mengapa Paulus dan Barnabas meninggalkan Ikonium?
Beberapa orang bukan Yahudi dan Yahudi berusaha untuk membujuk para pemimpin mereka untuk menyiksa dan melempari Paulus dan Barnabas dengan batu.

Acts 14:6

Mengapa Paulus dan Barnabas meninggalkan Ikonium?
Beberapa orang bukan Yahudi dan Yahudi berusaha untuk membujuk para pemimpin mereka untuk menyiksa dan melempari Paulus dan Barnabas dengan batu.

Acts 14:7

Mengapa Paulus dan Barnabas meninggalkan Ikonium?
Beberapa orang bukan Yahudi dan Yahudi berusaha untuk membujuk para pemimpin mereka untuk menyiksa dan melempari Paulus dan Barnabas dengan batu.

Acts 14:8

Apakah yang dilakukan Paulus yang menyebabkan kegaduhan di Listra?
Paulus menyembuhkan seorang laki-laki yang cacat sejak lahir.

Acts 14:9

Apakah yang dilakukan Paulus yang menyebabkan kegaduhan di Listra?
Paulus menyembuhkan seorang laki-laki yang cacat sejak lahir.

Acts 14:10

Apakah yang dilakukan Paulus yang menyebabkan kegaduhan di Listra?
Paulus menyembuhkan seorang laki-laki yang cacat sejak lahir.

Acts 14:11

Apakah yang ingin dilakukan orang-orang Listra bagi Paulus dan Barnabas?
Orang-orang ingin mempersembahkan korban melalui imam Zeus untuk Paulus dan Barnabas.

Acts 14:12

Apakah yang ingin dilakukan orang-orang Listra bagi Paulus dan Barnabas?
Orang-orang ingin mempersembahkan korban melalui imam Zeus untuk Paulus dan Barnabas.

Acts 14:13

Apakah yang ingin dilakukan orang-orang Listra bagi Paulus dan Barnabas?
Orang-orang ingin mempersembahkan korban melalui imam Zeus untuk Paulus dan Barnabas.

Acts 14:14

Bagaimana tanggapan Barnabas dan Paulus terhadap apa yang orang-orang ingin lakukan kepada mereka?
Barnabas dan Paulus mengoyak pakaian mereka, cepat-cepat pergi ke kerumunan itu, dan berseru dan berkata bahwa orang-orang harus berbalik dari hal-hal yang sia-sia ini kepada Allah yang hidup.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 14:15

Bagaimana tanggapan Barnabas dan Paulus terhadap apa yang orang-orang ingin lakukan kepada mereka?
Barnabas dan Paulus mengoyak pakaian mereka, cepat-cepat pergi ke kerumunan itu, dan berseru dan berkata bahwa orang-orang harus berbalik dari hal-hal yang sia-sia ini kepada Allah yang hidup.

Acts 14:17

Bagaimana Tuhan tidak membiarkan diriNya sendiri tanpa saksi di masa lampau?
Allah telah memberikan bangsa-bangsa hujan dan musim-musim penuh buah, memenuhi hati mereka dengan makanan dan kegembiraan.

Acts 14:18

Apakah yang ingin dilakukan orang-orang Listra bagi Paulus dan Barnabas?
Orang-orang ingin mempersembahkan korban melalui imam Zeus untuk Paulus dan Barnabas.

Acts 14:19

Apakah yang kemudian dilakukan orang banyak di Listra kepada Paulus?
Orang banyak di Listra kemudian melempari Paulus dengan batu dan menyeretnya keluar kota itu.

Acts 14:20

Apakah yang dilakukan Paulus ketika para murid berdiri mengelilinginya?
Paulus berdiri dan memasuki kota itu.

Acts 14:22

Melalui apa Paulus mengatakan kepada para murid untuk masuk ke dalam Kerajaan Allah?
Melalui banyak penderitaan yang dikatakan Paulus kepada para murid untuk masuk ke dalam kerajaan Allah.

Acts 14:23

Apa yang dilakukan Paulus dan Barnabas dalam setiap kumpulan orang percaya sebelum mereka pergi?
Dalam setiap kumpulan orang percaya, Paulus dan Barnabas menunjuk para penatua, berdoa dengan berpuasa, dan mempercayakan orang-orang percaya kepada Tuhan.

Acts 14:27

Apa yang dilakukan Paulus dan Barnabas ketika mereka kembali ke Antiokhia?
Ketika mereka kembali ke Antiokhia, mereka melaporkan segala sesuatu yang Allah telah lakukan dengan mereka, dan bagaimana Ia telah membuka pintu iman untuk bangsa-bangsa lain.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 15

1 Kemudian, beberapa orang turun dari Yudea dan mengajar saudara-saudara seiman, “Jika kamu tidak
disunat sesuai dengan adat istiadat Musa [1] Sunat di Daftar Istilah. , kamu tidak dapat diselamatkan.” **2**
Lalu, ketika terjadi perselisihan dan perdebatan yang tidak kecil antara Paulus dan Barnabas dengan
orang-orang itu, mereka memutuskan bahwa Paulus dan Barnabas, serta beberapa orang lainnya dari
mereka, harus naik ke Yerusalem untuk bertemu dengan para rasul dan para penatua terkait dengan
persoalan ini.

3 Maka, setelah diantar ke dalam perjalanan oleh para jemaat, mereka melewati Fenisia dan Samaria
sambil menceritakan dengan jelas tentang pertobatan bangsa-bangsa lain, dan hal itu membawa sukacita
besar bagi semua saudara seiman. **4** Ketika mereka sampai di Yerusalem, mereka disambut oleh para
jemaat, para rasul, dan para penatua, lalu mereka menceritakan segala sesuatu yang telah Allah perbuat
melalui mereka. **5** Namun, beberapa orang dari golongan Farisi yang sudah percaya berdiri dan berkata,
“Penting untuk menyunat mereka dan untuk memerintahkan mereka agar mematuhi Hukum Musa!”

6 Para rasul dan penatua bertemu bersama untuk membicarakan persoalan ini. **7** Setelah berlangsung
perdebatan yang panjang di sana, Petrus berdiri dan berkata kepada mereka, “Saudara-saudara, kamu
tahu bahwa pada zaman dulu Allah telah membuat pilihan di antara kamu bahwa melalui mulutku,
bangsa-bangsa lain akan mendengar berita Injil dan menjadi percaya. **8** Dan, Allah, yang mengenal hati
manusia, telah bersaksi kepada mereka dengan memberikan Roh Kudus kepada mereka, sama seperti
yang telah dilakukan-Nya kepada kita, **9** dan Ia tidak membeda-bedakan antara kita dengan mereka,
setelah Ia menyucikan hati mereka melalui iman. **10** Jadi sekarang, mengapa kamu mencobai Allah
dengan meletakkan kuk yang berat [2] di leher para murid yang, baik nenek moyang kita maupun kita,
tidak akan pernah sanggup menanggungnya? **11** Namun, kita percaya bahwa kita diselamatkan melalui
anugerah Tuhan Yesus, sama seperti mereka juga.”

12 Kemudian, seluruh kumpulan orang itu terdiam dan mereka mendengarkan Barnabas dan Paulus,
sementara kedua rasul itu menjelaskan segala tanda dan mukjizat yang telah Allah perbuat melalui
mereka di antara bangsa-bangsa lain. **13** Setelah mereka berhenti bicara, Yakobus menjawab, “Saudara-
saudara, dengarkan aku. **14** Simon telah menjelaskan bagaimana Allah sejak awal sudah memperhatikan
bangsa-bangsa lain, untuk mengambil dari antara bangsa itu suatu umat bagi nama-Nya. **15** Perkataan
para nabi menyetujui hal ini, seperti yang tertulis,

16 ‘Setelah ini, Aku akan kembali.
dan akan membangun kembali Kemah Daud [3] yang sudah runtuh.
Aku akan membangun kembali puing-puingnya,
dan Aku akan memugarnya,
17 supaya umat manusia yang tersisa dapat mencari Tuhan, dan semua bangsa lain yang dipanggil
melalui nama-Ku,
yang melakukan semua ini,’
firman Allah, yang melakukan semuanya ini, Amos 9:11-12

18 telah diketahui sejak permulaan zaman. Yesaya 45:21

19 Jadi, aku berpendapat bahwa kita seharusnya tidak menyulitkan orang-orang dari bangsa lain yang
telah berbalik kepada Allah. **20** Namun, kita seharusnya menulis kepada mereka agar mereka menjauhkan
diri dari hal-hal yang dicemari oleh berhala-berhala, dan dari dosa-dosa seksual, serta dari apa yang telah
dicekik [4] , dan dari darah.

21 Sebab, sejak generasi terdahulu, Musa telah mempunyai, di setiap kota, orang-orang yang
memberitakannya karena dibacakan di sinagoge-sinagoge setiap hari Sabat.”

22 Lalu, dipandang baik oleh para rasul, dan penatua, dan seluruh jemaat, memilih orang-orang dari
antara mereka untuk diutus ke Antiokhia bersama Paulus dan Barnabas. Mereka mengutus Yudas yang
disebut Barsabas, serta Silas, para pemimpin di antara saudara-saudara seiman, **23** dan mereka menulis
surat dengan tangan mereka, demikian:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

“Dari rasul-rasul dan penatua-penatua, saudara-saudara seimanmu, kepada semua saudara seiman bukan
Yahudi di Antiokhia, dan Siria, dan Kilikia, salam!

24 Karena kami telah mendengar bahwa beberapa orang dari antara kami, yang kepada mereka
kami tidak memberi perintah, telah mengganggumu dengan perkataan mereka yang menggoyahkan
jiwamu, **25** hal ini dipandang baik bagi kami, setelah menjadi sepakat, untuk memilih orang-orang dan
mengutus mereka kepadamu bersama dengan saudara-saudara kami yang terkasih, Barnabas dan
Paulus, **26** yang telah mempertaruhkan hidup mereka demi nama Tuhan kita, Kristus Yesus. **27** Oleh
karena itu, kami mengutus Yudas dan Silas, yang mereka sendiri akan memberitahukan hal-hal yang
sama secara lisan. **28** Sebab, alangkah baiknya bagi Roh Kudus dan bagi kami untuk meletakkan beban
di atasmu yang tidak lebih berat daripada yang perlu ini,

29 bahwa kamu menjauhkan diri apa telah dipersembahkan kepada berhala,
dan dari darah, dan dari apa yang mati dicekik,
dan dari dosa seksual.

Jika kamu menjaga dirimu sendiri dari hal-hal ini, kamu melakukan yang baik. Sampai jumpa.”

30 Setelah mereka berpamitan, mereka turun ke Antiokhia, dan setelah mengumpulkan jemaat, mereka
menyerahkan surat tersebut. **31** Ketika orang-orang percaya membacanya, mereka bersukacita karena
penghiburan itu. **32** Yudas dan Silas, yang mereka sendiri adalah nabi, meneguhkan dan menguatkan
saudara-saudara seiman dengan banyak perkataan. **33** Dan, setelah mereka tinggal di sana untuk
beberapa waktu, orang-orang percaya itu melepas mereka pulang dengan damai kepada orang-orang
yang telah mengutus mereka. **34** [Akan tetapi, dianggap baik bagi Silas untuk tetap tinggal di sana.]

35 Namun, Paulus dan Barnabas tinggal di Antiokhia, sambil mengajar dan memberitakan firman Tuhan
bersama dengan banyak orang lain juga.

36 Setelah beberapa hari, Paulus berkata kepada Barnabas, “Ayo kita kembali dan mengunjungi saudara-
saudara seiman di setiap kota, tempat kita memberitakan firman Tuhan untuk melihat bagaimana
keadaan mereka.” **37** Barnabas ingin mengajak juga Yohanes yang dipanggil Markus. **38** Akan tetapi,
Paulus menganggap bahwa tidak seharusnya mengajak orang yang telah meninggalkan mereka di
Pamfilia dan tidak pergi bersama mereka untuk pekerjaan itu. **39** Maka, terjadilah perselisihan yang tajam
sehingga mereka berpisah satu sama lain. Barnabas membawa serta Markus dan berlayar ke wilayah
Siprus, **40** tetapi Paulus memilih Silas dan pergi, setelah diserahkan oleh saudara-saudara seiman ke
dalam anugerah Tuhan. **41** Dan, ia melewati Siria dan Kilikia sambil meneguhkan para jemaat.

Footnotes

15:1 [1]Orang-orang dari Yudea ini adalah orang-orang Kristen Yahudi yang berpikir bahwa gereja di Antiokhia salah karena tidak mengharuskan orang-orang Kristen non-Yahudi untuk disunat secara jasmani sesuai dengan hukum Yahudi. Lih.

15:10 [2]Maksudnya, hukum agama Yahudi. Sebagian orang Yahudi memaksa orang bukan Yahudi untuk mengikuti hukum itu.

15:16 [3]Mengacu pada kerajaan Daud.

15:20 [4]Binatang yang dibunuh untuk dimakan, tanpa mengosongkan darahnya.

Kisah Para Rasul 15

Pendahuluan

Catatan Umum

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan memasukkan setiap barisan dari sajak untuk membuatnya lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan sajak yang dikutip dari Perjanjian Lama dalam 15 : 16-17

Segala peristiwa dari pasal ini pada umumnya disebut "Dewan Kota Yerusalem." Ini adalah waktu ketika banyak pemimpin gereja berkumpul bersama untuk mendiskusikan hubungan antara orang non-Yahudi

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dan hukum Musa. Majelis menegaskan bahwa orang-orang non-Yahudi tidak perlu untuk mematuhi hukum. Pada kenyataannya, tidak ada seorangpun di dalam gereja yang harus mematuhi hukum ini. (Lihat : lawofmoses)

Konsep khusus dalam Pasal ini

Saudara-Saudara

Kata saudara-saudara sekarang digunakan untuk mengacu pada orang-orang Kristen daripada orang-orang Yahudi.

"Kamu tidak dapat diselamatkan"

Hal ini tentu adalah sebuah gagasan yang salah. Bahkan pada masa-masa Perjanjian Lama, seseorang diselamatkan oleh karena iman mereka dan bukan karena ketaatan mereka akan taurat Musa. Paulus dan Barnabas pergi ke Yerusalem untuk mendiskusikan masalah ini agar gereja dapat memperoleh kesatuan. (Lihat : save dan faith)
"Berpalinglah dari hal-hal yang kalian korbankan untuk berhala-berhala, darah, hal-hal yang merintangi, dan dari pelecehan seksual"

Ada kemungkinan jika perbuatan-perbuatan ini penting untuk kerukunan antara bangsa Yahudi dan non-Yahudi.

Tautan:

- Catatan Kis 15:1****

<< | >>

Acts 15:1

Pernyataan Terkait:
Paulus dan Barbanas masih berada di Antiokhia ketika terdapat perselisihan mengenai bangsa bukan Yahudi dan penyunatan.

Beberapa orang
"Beberapa orang." Kamu dapat membuatnya secara jelas bahwa beberapa orang ini adalah bangsa Yahudi yang percaya kepada Kristus.

turun dari Yudea
Istilah "turun" digunakan disini karena letak Yudea lebih tinggi daripada Antiokhia.

mengajar saudara-saudara
Di sini "saudara-saudara" berarti orang-orang yang percaya kepada Kristus. Tersirat bahwa mereka berada di Antiokhia. Terjemahan lainnya : "mengajar orang-orang percaya di Antiokia" atau "sedang mengajar orang-orang percaya di Antiokia"

Jika kamu tidak disunat berdasarkan adat istiadat Musa, kamu tidak dapat diselamatkan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat yang aktif. Terjemahan lainnya: "Kecuali jika seseorang menyunat kamu berdasarkan adat istiadat dari Musa, Tuhan tidak akan menyelamatkan kamu" atau "Tuhan tidak akan menyelamatkan kamu dari dosa-dosamu kecuali kamu menerima penyunatan berdasarkan taurat dari Musa"

suatu perselisihan yang tajam dan perdebatan dengan mereka
Kata-kata benda abstrak seperti "perselisihan yang tajam" dan "perdebatan" dapat dinyatakan sebagai kata-kata kerja dan dari mana orang-orang itu datang dapat dibuat secara tersurat. Terjemahan lainnya: "harus dihadapi dan diperdebatkan dengan orang-orang dari Yudea."

Pergi naik ke Yerusalem
Yerusalem lebih tinggi dibandingkan dengan tempat-tempat lain di Israel, sehingga itu merupakan hal yang wajar untuk berbicara naiklah ke Yerusalem.

pertanyaan ini
"persoalan ini"

Acts 15:3

Informasi Umum:
Di sini, kata-kata "Mereka," "mereka" dan "mereka" mengacu kepada Paulus, Barnabas, dan orang-orang tertentu lainnya. (Lihat: Kis 15:2)

Oleh karena itu, mereka diutus oleh jemaat
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lainnya: "Oleh karena itu, sekumpulan orang percaya mengutus mereka dari Antiokhia ke Yerusalem"

diutus oleh jemaat
Di sini " jemaat" berarti orang-orang yang menjadi bagian dari gereja

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

melewati ... memberitakan
Kata-kata "melewati" dan "memberitakan" menunjukkan bahwa mereka menggunakan sebagian waktunya di tempat yang berbeda untuk berbagi cerita secara rinciapa yang sedang dilakukan oleh Allah.

mengumumkan pertobatan dari bangsa yang bukan Yahudi
Kata benda abstrak dari "pertobatan" berarti bangsa bukan Yahudi menolak allah-allah palsunya dan percaya kepada Allah. Terjemahan lainnya: "mengumumkan kepada sekumpulan orang-orang percaya di tempat-tempat itu bahwa bangsa bukan Yahudi percaya kepada Allah"

Mereka membawa sukacita yang besar kepada semua saudara
Pesan mereka yang menyebabkan saudara-saudara menjadi bersukacita dikatakan seolah-olah "sukacita" adalah sebuah objek yang mereka bawa kepada saudara-saudara. Terjemahan lainnya: "Apa yang mereka katakan menyebabkan sesama orang beriman bersukacita"

saudara-saudara
Di sini "saudara-saudara" mengacu kepada sesama orang beriman.

mereka disambut oleh jemaat dan para rasul dan para penatua
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lainnya: "para rasul, para penatua, dan seluruh kumpulan orang percaya menyambut mereka"

dengan mereka
"melalui mereka"

Acts 15:5

Pernyataan Terkait:
Paulus dan Barnabas sekarang berada di Yerusalem untuk bertemu dengan para rasul dan penatua disana.

Informasi Umum:
Di sini kata "mereka" mengacu kepada orang-orang bukan Yahudi yang tidak disunat dan tidak mematuhi taurat Allah dalam Perjanjian Lama .

Tetapi beberapa laki-laki tertentu
Di sini Lukas membandingkan orang-orang yang percaya bahwa keselamatan hanya ada di dalam Yesus dengan orang-orang yang percaya bahwa keselamatan adalah oleh Yesus dan juga percaya bahwa penyunatan diperlukan untuk keselamatan.

untuk menaati taurat Musa
"untuk mematuhi taurat Musa"

untuk mempertimbangkan persoalan ini
Para pemimpin gereja memutuskan untuk mendiskusikan apakah orang-orang bukan Yahudi perlu disunat dan mematuhi taurat Musa atau tidak, agar Allah dapat menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.

Acts 15:7

Pernyataan Terkait:
Petrus mulai berbicara kepada para rasul dan penatua yang berkumpul untuk mendiskusikan apakah orang-orang bukan Yahudi harus menerima penyunatan dan menaati taurat atau tidak. (Lihat: Kis 15:5-6)

Informasi Umum:
Kata pertama "mereka" mengacu kepada para rasul dan penatua (Kis 15:6) dan kata lainnya "mereka" dan "kepunyaan mereka" mengacu kepada orang-orang percya bukan-Yahudi.

Informasi Umum:
Di sini kata "kamu" adalah bentuk jamak dan mengacu kepada para rasul dan penatua saat ini.

Informasi Umum:
Kata "Ia" mengacu kepada Allah.

Informasi Umum:
Di sini "kita" adalah bentuk jamak dan mengacu kepada Petrus, para rasul dan penatua, dan semua orang percaya Yahudi secara umum. (Lihat:

Saudara-Saudara
Petrus sedang berbicara kepada semua orang percaya yang sedang hadir.

dengan mulutku
Di sini "mulut" mengacu kepada Petrus. Terjemahan lainnya: "dari saya" atau "oleh saya"

orang-orang bukan Yahudi harus mendengar
"orang-orang bukan Yahudi akan mendengar"

berita Injil
Disini, kata "berita" berarti sebuah pesan. Terjemahan lainnya: "pesan tersebut tentang Yesus"

siapa yang mengetahui hati
Di sini "hati" mengacu kepada "pikiran" atau "batin." Terjemahan lainnya: "siapa yang mengetahui pikiran orang" atau " siapa yang mengetahui apa yang dipikirkan oleh orang

para saksi untuk mereka
"para saksi untuk orang-orang bukan Yahudi"

mengaruniai mereka Roh Kudus
"membuat Roh Kudus datang atas mereka"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tidak membeda-bedakan
Allah tidak memperlakukan orang percaya Yahudi berbeda dengan orang-orang percaya bukan Yahudi.

membuat hati mereka suci karena iman
Pengampunan Allah atas dosa-dosa orang-orang bukan Yahudi dikatakan seolah-olah Ia benar-benar menyucikan hati mereka. Di sini kata "hati" berarti batin seseorang. Terjemahan lainnya: "mengampuni dosa-dosa mereka karena mereka percaya kepada Yesus"

Acts 15:10

Pernyataan Terkait
Petrus selesai berbicara kepada para rasul dan penatua.

Informasi Umum:
Petrus melibatkan pendengarnya dengan penggunaan kata "milik kita" dan "kita."

Sekarang
Ini bukan berarti "saat ini," namun digunakan untuk menarik perhatian akan hal penting berikutnya.

mengapa kamu mencobai Allah, dengan meletakkan kuk di leher para murid, yang tidak dapat ditanggung baik oleh nenek moyang kita apalagi oleh kita ?
Petrus menggunakan sebuah pertanyaan dengan sebuah gambaran kata untuk mengatakan kepada orang-orang percaya Yahudi agar mereka tidak boleh memaksa orang-orang bukan Yahudi untuk melakukan penyunatan agar selamat. Terjemahan lainnya: "Jangan mencobai Allah dengan meletakkan beban kepada orang-orang percaya bukan Yahudi yang oleh kami orang-orang Yahudi tidak dapat menanggungnya!"

nenek moyang kita
Ini mengacu kepada nenek moyang orang-orang Yahudi

Namun kita percaya bahwa kita diselamatkan melalui anugerah Tuhan Yesus, sama seperti mereka juga.
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lainnya: "Namun kita percaya bahwa Tuhan Yesus menyelamatkan kita oleh karena karuniaNya, seperti ketika Ia menyelamatkan orang-orang percaya bukan Yahudi"

Acts 15:12

Informasi Umum:
Di sini, kata "mereka" mengacu kepada Paulus dan Barnabas.

Semua orang banyak
"Setiap orang" atau "seluruh kelompok" (Lihat:Kis. 15:6)

Allah telah bekerja
"Allah telah melakukan" atau "Allah telah menyebabkan"

Acts 15:13

Pernyataan Terkait:
Yakobus mulai berbicara kepada para rasul dan penatua. (Lihat: Kis. 15:6)

Informasi Umum:
Di sini kata "mereka" mengacu kepada Paulus dan Barnabas (Lihat:Kis. 15:12)

Saudara-saudara
"Sesama orang percaya"

untuk mengambil suatu bangsa dari antara mereka
"sehingga dia akan memilih suatu bangsa dari antara mereka"

bagi nama-Nya
"bagi nama Allah." Disini "nama" mengacu kepada Allah. Terjemahan Lainnya: "untuk dirinya"

Acts 15:15

Pernyataan Terkait:
Yakobus mengutip nabi Amos dari Perjanjian Lama.

Informasi Umum:
Di sini "Aku" mengacu kepada Allah yang berbicara melalui perkataan para nabinya.

Perkataan para nabi sama
Di sini "perkataan" berarti sebuah pesan.Terjemahan Lainnya: "Apa yang dikatakan oleh para nabi" atau "Para nabi mengatakan hal yang sama"

sama dengan ini
"menegaskan kebenaran ini"

seperti yang tertulis
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lainnya: "seperti yang mereka tulis" atau "seperti yang ditulis oleh nabi Amos di zaman dahulu"

Aku akan membangun kembali kemah Daud yang telah runtuh... reruntuhannya kembali
Ini berbicara tentang Allah yang memilih kembali salah satu keturunan Daud untuk memerintah bangsanya seolah-olah dia membangun kemah kembali setelah kemah yang lalu telah runtuh.

kemah
Di sini "kemah" mengarah untuk keluarga Daud.

umat manusia yang tersisa dapat mencari Tuhan
Ini berbicara tentang orang-orang yang ingin mematuhi Allah dan belajar untuk lebih

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengenalNya seolah-olah seperti mereka benar-benar mencariNya

umat manusia yang tersisa
Di sini "manusia" termasuk laki-laki dan perempuan. Terjemahan Lainnya: "manusia yang tersisa"

dapat mencari Tuhan
Allah sedang berbicara mengenai diriNya dalam bentuk orang ketiga. Terjemahan Lainnya: "dapat mencariKu, Tuhan"

termasuk seluruh orang bukan Yahudi yang dipanggil dengan namaKu.
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lainnya: "termasuk seluruh orang yang bukan Yahudi yang menjadi milikku"

nama Ku
Disini "nama Ku" mengarah kepada Allah.

yang telah dikenal
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lainnya: "bahwa orang-orang telah mengenal"

Acts 15:19

Pernyataan Terkait:
Yakobus telah selesai berbicara kepada para rasul dan penatua.(Lihat:Kis.15:2 dan Kis. 15:13)

Informasi Umum:
Di sini "kami" termasuk Yakobus, para rasul, dan penatua.

kita tidak boleh mempersulit orang-orang bukan Yahudi
Anda dapat membuatnya jelas sebagaimana Yakobus tidak ingin menyulitkan orang-orang bukan Yahudi. Terjemahan Lainnya: "kita tidak boleh memaksa orang-orang bukan Yahudi untuk disunat dan mematuhi taurat Musa"

yang berbalik kepada Allah
Seseorang yang mulai mematuhi Allah dikenal sebagai seorang yang seolah-olah secara fisik berbalik kepada Allah.

mereka harus menjauhkan diri dari kecemaran berhala.... dosa-dosa seksual... binatang yang dicekik... darah
Dosa-dosa seksual, pencekikan binatang, dan mengkonsumsi darah seringkali merupakan bagian dari upacara untuk memuja berhala-berhala dan allah-allah palsu.

kecemaran dari berhala
Ini kemungkinan mengacu kepada memakan daging dari seekor binatang yang telah dipersembahkan oleh seseorang kepada berhala atau apapun yang berkaitan dengan pemujaan berhala.

dari daging binatang tercekik, dan dari darah
Allah tidak mengizinkan bangsa Yahudi untuk memakan daging yang masih ada darah di dalamnya. Dan juga, bahkan di permulaan tulisan Musa dalam Kitab Kejadian, Allah telah melarang minum darah. Maka dari itu, mereka tidak boleh memakan seekor binatang yang dicekik seseorang karena darahnya tidak dikeluarkan dari tubuh binatang tersebut secara benar.

Musa telah diberitakan di setiap kota... dan dia dibacakan di sinagoge pada setiap hari Sabat.
Yakobus menyiratkan bahwa orang-orang yang bukan Yahudi mengetahui betapa pentingnya peraturan-peraturan ini karena orang-orang Yahudi menyebarkannya di setiap kota di mana ada sinagoge. Itu juga menyiratkan bahwa orang-orang bukan Yahudi dapat menemui para guru dari sinagoge untuk belajar lebih banyak tentang peraturan-peraturan ini.

Musa telah diberitakan
Di sini "Musa" mewakili taurat Musa. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan Lainnya: " Taurat Musa telah diberitakan" atau "Bangsa Yahudi telah mengajarkan hukum Musa"

di setiap kota
Kata "setiap" di sini adalah istilah umum. Terjemahan Lainnya: "di banyak kota"

dan dia dibacakan
Di sini "dia" mengacu kepada Musa, yang namanya disini mewakili hukumnya. Terjemahan Lainnya: "dan hukumnya dibaca" atau "dan mereka membaca taurat itu"

Acts 15:22

Informasi Umum:
Di sini kata "mereka" mengacu kepada Yudas dan Silas. Kata "Mereka" mengacu kepada para rasul, penatua, dan seluruh orang percaya di jemaat Yerusalem.

seluruh jemaat
Di sini "jemaat" mengacu kepada orang-orang yang menjadi bagian dari gereja di Yerusalem. Terjemahan Lainnya: "jemaat di Yerusalem" atau "sekumpulan orang percaya di Yerusalem"

Yudas memanggil Barsabas
Ini adalah nama seorang laki-laki. "Barsabas" adalah nama kedua yang dipanggil orang-orang.

Dari para rasul dan penatua, saudara-saudaramu, untuk saudara-saudara bukan Yahudi di Antiokia, Siria, dan Kilikia: Salam!
Ini adalah pembukaan dari surat itu. Bahasa Anda mungkin memiliki cara tersendiri untuk memperkenalkan penulis dari sebuah surat dan kepada siapa itu ditulis. Terjemahan Lainnya: "Surat ini adalah dari saudara-saudaramu, para

rasul dan penatua. Kami menulis untukmu orang-orang bukan Yahudi di Antiokhia, Siria, dan Kilikia. Salam untukmu" atau "Untuk saudara-saudara bukan Yahudi di Antiokia, Siria, dan Kilikia. Salam dari para rasul dan penatua, saudara-saudaramu"

saudara-saudaramu ... saudara-saudara bukan Yahudi
Di sini kata "saudara" mengacu kepada saudara seiman. Dengan menggunakan kata-kata ini, para rasul dan penatua meyakinkan orang-orang percaya bukan Yahudi bahwa para rasul dan penatua menerima mereka sebagai saudara seiman.

Kilikia
Ini adalah nama sebuah provinsi di pantai di Asia Kecil utara pantai Cyprus.

Acts 15:24

Informasi Umum:
Di sini semua kata yang muncul "kita," "milik kita," dan "kita" mengarah kepada jemaat di Yerusalem. (Lihat: dan Kisah Para Rasul 15 : 22)

bahwa orang-orang tertentu
"bahwa beberapa orang"

tanpa perintah dari kami
"meskipun kami tidak memberi perintah untuk pergi"

mengganggumu dengan pengajaran yang menggoncangkan jiwamu
Disini "jiwa" mengacu pada orang-orang. Terjemahan Lainnya: "telah mengajarkan hal-hal yang mengganggumu"

untuk memilih orang-orang
Orang-orang yang mereka diutus adalah Barsabas dan Silas.(Lihat: Kisah Para Rasul 15:22)

demi nama Tuhan kita, Kristus Yesus
Disini "nama" mengarah kepada semua orang. Terjemahan Lainnya: "karena mereka percaya dalam nama Tuhan Yesus Kristus" atau "karena mereka melayani Tuhan kita Yesus Kristus"

Acts 15:27

Pernyataan Terkait:
Ini menyimpulkan surat dari jemaat Yerusalem kepada orang-orang bukan Yahudi di Antiokhia.

Informasi Umum:
Di sini kata "Kita" dan "kita" mengacu pada para pemimpin dan orang-orang percaya di gereja Yerusalem. (Lihat: dan Kis. 15:22)

yang akan memberitahukan sendiri hal-hal yang sama dalam bahasa mereka sendiri
Frasa ini menekankan bahwa Yudas dan Silas akan memberitahukan hal-hal yang sama yang telah dituliskan oleh para rasul dan penatua.

untuk meletakkan beban di atasmu yang tidak lebih berat daripada hal-hal yang perlu ini
Ini berbicara tentang hukum yang harus dipatuhi seolah-olah mereka adalah objek yang dibawa di atas pundak mereka.

dari hal-hal yang telah dipersembahkan kepada berhala-berhala
Ini berarti mereka tidak diperbolehkan untuk memakan daging binatang yang dipersembahkan kepada berhala.

darah
Ini mengacu pada minum darah atau makan daging yang masih mengandung darah.

hal-hal yang dicekik
Binatang yang dicekik akan mati tetapi darahnya tidak keluar.

Perpisahan
Ini memberitahukan akhir dari sebuah surat. Terjemahan Lainnya: "Sampai Jumpa"

Acts 15:30

Pernyataan Terkait:
Paulus, Barnabas, Yudas, dan Silas pergi ke Antiokhia.

Kemudian, setelah berpamitan, mereka turun ke Antiokhia
Kata "mereka" mengarah kepada Paulus, Barnabas, Yudas, dan Silas. Terjemahan Lainnya: " Setelah empat orang telah berpamitan, mereka turun ke Antiokhia"

ketika mereka berpamitan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan Lainnya: "ketika para rasul dan penatua melepaskan keempat orang tersebut" atau "ketika orang-orang percaya di Yerusalem mengutus mereka"

turun ke Antiokhia
Frasa "turun" disini digunakan karena Antiokhia letaknya lebih rendah daripada Yerusalem.

mereka bersukacita
"orang-orang percaya di Antiokhia bersukacita"

karena dorongan itu
Kata abstrak "dorongan" dapat di utarakan dengan kata kerja "mendorong." Terjemahan Lainnya: "karena apa yang ditulis oleh para rasul dan penatua mendorong mereka"

dan juga para nabi
Nabi adalah pengajar yang diberi wewenang oleh Tuhan untuk berbicara atas NamaNya. Terjemahan Lainnya: "karena mereka adalah nabi" atau "yang juga adalah nabi"

saudara-saudara
"sesama saudara seiman"

menguatkan mereka
Membantu seseorang untuk lebih bergantung kepada Yesus dikatakan seolah-olah membuat mereka lebih kuat secara fisik.

Acts 15:33

Pernyataan Terkait:
Yudas dan Silas kembali ke Yerusalem sementara Paulus dan Barnabas tetap tinggal di Antiokhia.

Setelah mereka tinggal di sana untuk beberapa lama
Ini berbicara tentang waktu yang seolah-olah itu merupakan suatu yang dapat dihabiskan. Kata "mereka" mengacu pada Yudas dan Silas. Terjemahan Lainnya: "Setelah mereka tinggal disana untuk beberapa waktu"

mereka dilepas dengan damai oleh saudara-saudara
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan Lainnya: "saudara-saudara mengutus Yudas dan Silas kembali dengan damai"

saudara-saudara
Ini mengarah kepada orang-orang percaya di Antiokhia.

kepada orang-orang yang telah mengutus mereka
"kepada orang-orang percaya di Yerusalem yang mengutus Yudas dan Silas" (Lihat: Kis. 15:22)

tempat mereka mengajar
Kata "mereka" disini mengarah kepada Paulus dan Barnabas.

firman Tuhan
Disini "firman" berarti sebuah pesan. Terjemahan Lainnya: "pesan tentang Tuhan"

Acts 15:36

Pernyataan Terkait:
Paulus dan Barnabas pergi terpisah.

Mari kita kembali sekarang
"Aku menyarankan kita kembali sekarang"

mengunjungi saudara-saudara
"perhatian kepada saudara-saudara" atau "menawarkan bantuan kepada orang-orang percaya"

firman Tuhan
Disini "firman" berarti pesan. Terjemahan Lainnya: "pesan tentang Tuhan"

melihat bagaimana keadaan mereka
"bertanyalah tentang keadaan mereka" Mereka ingin tahu tentang kondisi saudara-saudara pada waktu itu dan bagaimana mereka berpegang pada kebenaran Allah.

dan juga mengajak Yohanes yang dipanggil Markus
"untuk mengajak Yohanes, yang juga dipanggil Markus"

Paulus berfikir bahwa tidak baik untuk mengajak Markus
Kata "tidak baik" digunakan untuk mengatakan kebalikan dari baik. Terjemahan Lainnya: "Paulus berfikir bahwa itu akan menjadi buruk jika mengajak Markus.

Pamfilia
Ini merupakan sebuah provinsi di Asia Kecil. Lihat bagaimana Anda menerjemahkannya di Kis. 2:10.

tidak melakukan lebih jauh bersama mereka untuk pekerjaan itu
"kemudian tidak melanjutkan untuk bekerja bersama mereka" atau "tidak melanjutkan untuk melayani bersama mereka"

Acts 15:39

Informasi Umum:
Di sini kata "mereka" mengacu pada Barnabas dan Paulus.

Maka terjadilah perselisihan yang tajam
Kata abstrak "perselisihan" dapat dinyatakan sebagai kata kerja "tidak sepaham." Terjemahan Lainnya: "Mereka dengan kokoh tidak setuju dengan yang lainnya"

setelah diserahkan oleh saudara-saudara seiman kepada anugerah Tuhan
Untuk mempercayakan kepada seseorang berarti menyerahkan pemeliharaan dan tanggung jawab kepada seseorang atau sesuatu kepada orang lain. Terjemahan Lainnya: "setelah orang-orang percaya di Antiokhia memercayakan Paulus kepada anugerah Tuhan" atau "setelah orang-orang percaya di Antiokhia berdoa kepada Tuhan untuk menjaga Paulus dan menunjukkan kebaikan kepadanya"

ia pergi
Kalimat sebelumnya menyiratkan bahwa Silas ada berama dengan Paulus. Terjemahan Lainnya: "mereka pergi" atau "Paulus dan Silas pergi" atau "Paulus mengajak Silas dan pergi"

pergi melewati Siria dan Kilikia
Ini adalah provinsi atau daerah di Asia Kecil, dekat pulau Cyprus.

meneguhkan para jemaat
Menguatkan hati orang-orang percaya di gereja dikatakan seolah-olah Paulus dan Silas membuat orang-orang yang percaya lebih kuat secara fisik. Kata "gereja" mengarah kepada sekumpulan orang percaya di Siria dan Kilikia. Terjemahan Lainnya:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"menguatkan orang-orang percaya di gereja-gereja" atau "membuat sekumpulan orang percaya untuk lebih bergantung kepada Yesus"

Translation Questions (tq)

Acts 15:1

Apakah yang diajarkan oleh orang-orang tertentu yang datang dari Yudea kepada saudara-saudara?
Orang-orang tertentu yang datang dari Yudea mengajarkan bahwa kecuali jika saudara-saudara tidak itu disunat, mereka tidak dapat diselamatkan.

Acts 15:2

Bagaimana saudara-saudara memutuskan masalah ini?
Saudara-saudara memutuskan bahwa Paulus, Barnabas, dan beberapa orang lain harus pergi ke Yerusalem kepada para rasul dan penatua.

Acts 15:3

Ketika melewati Fenisia dan Samaria, apakah berita yang disampaikan oleh Paulus dan rekan-rekannya?
Paulus dan rekan-rekannya menyampaikan pertobatan bangsa-bangsa lain.

Acts 15:5

Golongan manakah dari antara orang-orang percaya yang berpikir bahwa bangsa-bangsa lain harus disunat dan harus mematuhi hukum Musa?
Orang dari golongan Farisi mempercayai bahwa bangsa-bangsa lain harus disunat dan harus mematuhi hukum Musa.

Acts 15:8

Apa yang dikatakan Petrus bahwa Allah telah memberikan kepada dan lakukan bagi bangsa-bangsa lain?
Petrus berkata bahwa Allah telah memberikan Roh Kudus kepada bangsa-bangsa lain dan telah membuat hati mereka oleh iman.

Acts 15:9

Apa yang dikatakan Petrus bahwa Allah telah memberikan kepada dan lakukan bagi bangsa-bangsa lain?
Petrus berkata bahwa Allah telah memberikan Roh Kudus kepada bangsa-bangsa lain dan telah membuat hati mereka oleh iman.

Acts 15:11

Bagaimana yang dikatakan Petrus bahwa baik orang Yahudi dan bangsa-bangsa lain akan diselamatkan?
Petrus berkata bahwa baik orang Yahudi dan bangsa-bangsa lain akan diselamatkan melalui kasih karunia Tuhan Yesus.

Acts 15:12

Apakah yang dilaporkan Paulus dan Barnabas kepada kumpulan orang percaya?
Paulus dan Barnabas melaporkan bahwa tanda-tanda ajaib dan mujizat-mujizat yang Allah telah kerjakan diantara bangsa-bangsa lain.

Acts 15:16

Apakah yang dikatakan nubuatan yang dikutip oleh Yakobus yang akan dibangun kembali oleh Allah, dan siapakah yang akan termasuk di dalamnya?
Nubuatan itu mengatakan bahwa Allah akan membangun kembali kemah Daud yang telah roboh, dan bahwa hal itu akan termasuk bangsa-bangsa lain.

Acts 15:17

Apakah yang dikatakan nubuatan yang dikutip oleh Yakobus yang akan dibangun kembali oleh Allah, dan siapakah yang akan termasuk di dalamnya?
Nubuatan itu mengatakan bahwa Allah akan membangun kembali kemah Daud yang telah roboh, dan bahwa hal itu akan termasuk bangsa-bangsa lain.

Acts 15:20

Apakah perintah yang disarankan Yakobus yang diberikan kepada para petobat dari bangsa lain?
Yakobus menyarankan bahwa para petobat bangsa lain diperintahkan untuk menjauhkan diri pencemaran berhala-berhala, dari dosa percabulan, dan dari darah binatang yang mati tercekik.

Acts 15:28

Dalam surat yang ditulis untuk bangsa-bangsa lain, siapakah yang dikatakan dalam perjanjian dengan kesimpulan memberikan bangsa-bangsa lain hanya beberapa perintah yang diperlukan?
Para penulis surat itu dan Roh Kudus dikatakan dalam perjanjian dengan kesimpulan.

Acts 15:31

Apakah tanggapan dari bangsa-bangsa lain ketika mereka mendengar surat dari Yerusalem?
Bangsa-bangsa lain gembira karena dorongan dalam surat itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 15:35

Apakah yang dilakukan Paulus dan Barnabas ketika mereka tinggal di Antiokhia?
Paulus dan Barnabas mengajarkan dan memberitakan firman Tuhan.

Acts 15:36

Apakah yang dikatakan Paulus kepada Barnabas yang ingin lakukannya?
Paulus berkata kepada Barnabas bahwa ia ingin kembali dan mengunjungi saudara-saudara kita di setiap kota dimana mereka telah memberitakan firman Tuhan.

Acts 15:39

Mengapa Paulus dan Barnabas berpisah dan mengadakan perjalanan ke arah yang berbeda?
Terdapat perbedaan pendapat yang tajam di antara mereka, sehingga akhirnya mereka harus berpisah satu sama lain.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 16

1 Paulus juga datang ke Derbe dan Listra. Dan, lihatlah ada seorang murid di sana, namanya Timotius, anak dari seorang wanita Yahudi yang sudah percaya, tetapi ayahnya adalah orang Yunani. **2** Ia dikenal baik oleh saudara-saudara seiman di Listra dan Ikonium. **3** Paulus ingin Timotius pergi bersama dengannya, maka ia mengajaknya dan menyunatnya karena orang-orang Yahudi yang tinggal di daerah itu. Sebab, mereka semua tahu bahwa ayahnya adalah orang Yunani. **4** Sementara mereka berjalan melewati kota-kota [1] , mereka menyampaikan ketentuan-ketentuan bagi orang-orang percaya agar ditaati, yang telah diputuskan oleh para rasul dan penatua yang ada di Yerusalem. **5** Maka, para jemaat diteguhkan di dalam iman dan jumlah mereka bertambah setiap hari.

6 Lalu, mereka pergi melewati wilayah Frigia dan Galatia karena telah dihalangi oleh Roh Kudus untuk mengatakan firman di Asia [2] Asia di Daftar Peta***). . **7** Ketika mereka sudah sampai di Misia, mereka berusaha pergi ke Bitinia, tetapi Roh Yesus tidak mengizinkan mereka. **8** Maka, setelah melewati Misia, mereka turun ke Troas. **9** Suatu penglihatan muncul kepada Paulus di waktu malam. Seseorang dari Makedonia sedang berdiri dan memohon kepadanya, katanya, “Datanglah ke Makedonia dan tolonglah kami.” **10** Setelah Paulus melihat penglihatan itu, kami [3] berusaha dengan segera berangkat ke Makedonia, setelah menyimpulkan bahwa Allah telah memanggil kami untuk memberitakan Injil kepada mereka.

11 Karena itu, setelah berlayar dari Troas, kami langsung berlayar ke Samotrake, dan di hari berikutnya ke Neapolis, **12** dan dari sana ke Filipi, kota utama di wilayah Makedonia dan sebuah kota jajahan Roma. Kami tinggal di kota itu selama beberapa hari.

13 Lalu, pada hari Sabat, kami pergi ke luar pintu gerbang kota menuju ke tepi sungai, tempat di mana kami berpikir bahwa di sana ada tempat berdoa. Maka, kami duduk dan berbicara dengan para wanita yang sedang berkumpul. **14** Seorang wanita bernama Lidia, dari kota Tiatira, seorang penjual kain ungu [4] yang menyembah Allah [5] . Tuhan membuka hatinya untuk memperhatikan apa yang Paulus katakan. **15** Dan, setelah Lidia dan semua orang yang tinggal di rumahnya dibaptis, ia memohon kepada kami, katanya, “Jika engkau menganggap aku percaya dengan teguh kepada Tuhan, datanglah ke rumahku dan tinggallah di sana.” Dan, ia mendesak kami.

16 Sementara, kami sedang pergi ke tempat berdoa, seorang budak perempuan, yang memiliki roh [6] untuk meramal menemui kami. Ia membawa banyak keuntungan kepada para majikannya melalui ramalan-ramalannya. **17** Perempuan itu mengikuti Paulus dan kami sambil berteriak, “Orang-orang ini adalah hamba-hamba Allah Yang Mahatinggi, yang memberitakan jalan keselamatan kepadamu!” **18** Ia terus melakukannya selama berhari-hari. Paulus, karena menjadi sangat marah, berbalik dan berkata kepada roh itu, “Aku perintahkan kamu dalam nama Kristus Yesus untuk keluar dari dia!” Lalu, roh itu keluar, seketika itu juga.

19 Akan tetapi, ketika para majikannya melihat bahwa harapan mereka akan keuntungan sudah lenyap, mereka menangkap Paulus dan Silas, serta menyeret mereka ke tempat umum [7] Tempat umum di Daftar Istilah. di hadapan para penguasa. **20** Dan, ketika mereka sudah membawa Paulus dan Silas kepada hakim-hakim kepala [8] , mereka berkata, “Orang-orang ini adalah orang-orang Yahudi dan sedang mengacau di kota kita. **21** Mereka mengajarkan adat istiadat yang tidak benar untuk kita terima atau lakukan sebagai orang Roma.” **22** Orang banyak itu bangkit bersama-sama menyerang Paulus dan Silas dan para hakim kota merobek pakaian Paulus dan Silas, serta memerintahkan mereka untuk memukuli keduanya dengan tongkat. **23** Setelah masih menganiaya Paulus dan Silas dengan banyak pukulan, mereka melemparkannya ke dalam penjara dan memerintahkan kepala penjara untuk menjaga Paulus dan Silas dengan ketat. **24** Setelah menerima perintah itu, kepala penjara memasukkan Paulus dan Silas ke penjara bagian dalam dan memasung kaki mereka dengan belenggu.

25 Kira-kira tengah malam, Paulus dan Silas sedang berdoa dan menyanyikan lagu-lagu pujian bagi Allah, dan para tahanan lainnya pun mendengar mereka. **26** Lalu, tiba-tiba terjadi gempa bumi yang besar sehingga fondasi penjara itu terguncang. Dan, tiba-tiba semua pintu terbuka dan belenggu setiap orang terlepas. **27** Ketika kepala penjara bangun dan melihat pintu-pintu penjara telah terbuka, ia mencabut pedangnya dan hampir membunuh dirinya sendiri karena ia mengira para tahanan telah melarikan diri.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

28 Namun, Paulus berteriak dengan suara keras, “Jangan membahayakan dirimu sendiri karena kami semua di sini!”

29 Kemudian, kepala penjara itu meminta lampu dan segera berlari masuk, lalu sambil gemetaran, ia sujud di hadapan Paulus dan Silas. **30** Setelah itu, ia membawa mereka ke luar dan berkata, “Tuan-tuan, apa yang harus aku lakukan agar diselamatkan?”

31 Dan, mereka menjawab, “Percayalah di dalam Tuhan Yesus dan kamu akan diselamatkan, kamu dan semua orang yang tinggal di rumahmu.” **32** Kemudian, Paulus dan Silas memberitakan firman Tuhan kepada kepala penjara itu dan kepada semua orang yang ada di dalam rumahnya. **33** Setelah itu, ia membawa Paulus dan Silas, malam itu juga, dan membasuh luka-luka mereka, lalu ia dan seluruh keluarganya segera dibaptis. **34** Kemudian, kepala penjara membawa Paulus dan Silas ke rumahnya dan menghidangkan makanan. Maka, ia sangat bersukacita, bahwa ia dan semua orang yang tinggal di rumahnya telah percaya kepada Allah.

35 Akan tetapi, ketika siang hari tiba, para hakim-hakim kota mengutus beberapa polisi, dengan berkata, “Bebaskan orang-orang itu!”

36 Dan, kepala penjara memberitahukan pesan itu kepada Paulus, dengan berkata, “Hakim-hakim kota telah menyuruh untuk membebaskanmu. Karena itu, keluarlah sekarang dan pergilah dalam kedamaian!”

37 Namun, Paulus berkata kepada mereka, “Orang-orang itu telah memukuli kami di depan umum, tanpa diadili, orang-orang yang adalah warga negara Roma [9] , dan telah melemparkan kami ke dalam penjara. Lalu, apakah sekarang mereka mengeluarkan kami secara diam-diam? Tidak! Biarkan mereka sendiri datang dan mengeluarkan kami.”

38 Para polisi itu memberitahukan perkataan-perkataan itu kepada hakim-hakim kota. Mereka takut ketika mereka mendengar bahwa Paulus dan Silas adalah warga negara Roma. **39** Maka, mereka datang dan meminta maaf kepada Paulus dan Silas. Setelah mereka mengeluarkan Paulus dan Silas, mereka meminta supaya keduanya meninggalkan kota itu. **40** Lalu, mereka keluar dari penjara dan masuk ke rumah Lidia, dan ketika mereka melihat saudara-saudara seiman, Paulus dan Silas meneguhkan hati mereka, lalu pergi.

Footnotes

16:4 [1]Mereka berkeliling dari kota ke kota di mana telah ada jemaat.

16:6 [2]Bukan benua Asia, tetapi wilayah kekuasaan Romawi yang beribukota di Efesus. (Lih.

16:10 [3]Lukas, penulis kitab ini, tampaknya pergi bersama Paulus ke Makedonia, tetapi tinggal di Filipi ketika Paulus meninggalkan tempat itu (Bc. ay. 40). Kata ganti orang pertama ini terjadi lagi di Kis. 20:5-21:18; 27:1-28.

16:14 [4]Kain yang harganya sangat mahal karena warna ungunya berasal dari jenis kerang tertentu yang bernilai sangat tinggi. Biasa dipakai oleh para bangsawan atau raja.

16:14 [5]Orang bukan Yahudi yang percaya kepada Allah orang Yahudi sehingga ia tidak mengikuti cara hidup Yahudi dengan sangat cermat.

16:16 [6]Roh jahat dari iblis yang memberi pengetahuan khusus.

16:19 [7]Dalam bahasa Yunani Kuno adalah “agora”. Berfungsi sebagai pusat kota di mana orang banyak berkumpul. Lih.

16:20 [8]Pejabat sipil tertinggi di Filipi.

16:37 [9]Undang-undang Roma menentukan bahwa warga negara Roma tidak boleh dipukul sebelum diadili.

Catatan Umum: Kisah Para Rasul 16

Konsep khusus dalam pasal ini

mereka "menyunat dia"

Ini tidak dilakukan dalam upaya untuk mengikuti hukum Musa, tetapi dilakukan karena dia melayani dalam hubungannya dengan ke-Yahudi-an.. (Lihat: lawofmoses)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ramalan dan Meramal
Perbuatan ini bertentangan dengan hukum Musa dan dianggap sebagai dosa. Ini mungkin salah satu alasan kenapa Paulus menegur wanita ini, walaupun ia mengatakan kebenaran. (Lihat: sin)

Tautan:

- **Catatan Kisah Para Rasul 16:01**

<< | >>

Acts 16:1

Pernyataan Terkait:
Ini melanjutkan perjalanan penginjilan Paulus dengan Silas.

Informasi Umum:
Timotius diperkenalkan dalam kisah ini dan bergabung bersama Paulus dan Silas. Ayat 1 dan 2 memberikan informasi tentang latar belakang Timotius.

Informasi Umum:
Contoh pertama, ketiga, dan keempat dari kata "dia" menunjuk pada Timotius. "Dia" kedua menunjuk pada Paulus.

Paulus juga datang
Di sini kata "juga datang" dapat diterjemahkan sebagai "telah pergi."

Derbe
Ini adalah nama kota di Asia Kecil. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan itu dalam Kis 14:6.

lihatlah
Kata "lihatlah" memberi tahu kita ada seorang yang baru di kisah ini. Bahasa Anda mungkin memiliki cara untuk menerjemahkannya.

yang sudah percaya
Kata-kata "sudah percaya" telah dipahami. AT: "yang percaya di dalam Kristus"

Ia dikenal baik oleh saudara-saudara
hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Saudara-saudara mengatakan hal baik tentang dia" atau "Timotius memiliki reputasi yang baik di antara saudara-saudara" atau "Saudara-saudara mengatakan hal-hal baik tentang dia"

oleh saudara-saudara
Di sini "saudara-saudara" menunjuk kepada orang-orang percaya. AT: "oleh orang-orang percaya"

menyunatnya
Ada kemungkinan bahwa Paulus sendiri yang menyunat Timotius, tetapi ada kemungkinan besar bahwa Paulus memiliki orang lain untuk menyunat Timotius.

karena orang-orang Yahudi yang tinggal di daerah itu
"karena orang-orang Yahudi yang hidup di daerah di mana Paulus dan Timotius akan berpergian"

karena mereka semua tahu bahwa ayahnya adalah orang Yunani
Karena orang Yunani tidak menyunatkan anak-anak mereka, orang Yahudi tahu bahwa Timotius tidak disunat, dan mereka pasti akan menolak Paulus dan Timotius sebelum mendengarkan berita tentang Kristus.

Acts 16:4

Informasi Umum:
Kata "mereka" di sini menunjuk pada Paulus, Silas (Kis 15:40), dan Timotius (Kis 16:3).

mereka menyampaikan ketentuan-ketentuan bagi orang-orang percaya
"menyampaikan" di sini adalah ungkapan untuk "membawa." Terjemahan lain: "ketentuan-ketentuan itu dibawa ke jemaat"

agar ditaati
"agar para warga gereja taat" atau "agar orang-orang percaya taat"

telah diputuskan oleh para rasul dan penatua yang ada di Yerusalem
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "bahwa para rasul dan para penatua di Yerusalem telah menulis"

para jemaat diteguhkan di dalam iman dan jumlah mereka bertambah setiap hari.
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang percaya menjadi lebih teguh dalam iman mereka, dan setiap hari semakin banyak orang menjadi orang percaya"

jemaat diteguhkan dalam iman
perkataan-perkataan ini menolong orang untuk lebih percaya dengan lebih yakin seolah-olah membuat mereka lebih kuat secara jasmani.

jemaat
orang-orang percaya di dalam jemaat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 16:6

Frigia
Ini adalah wilayah di Asia. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan nama ini di Kis 2:10.

mereka...telah dihalangi oleh Roh Kudus
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "Roh Kudus telah melarang mereka" atau "Roh Kudus tidak mengizinkan mereka"

firman
Di sini "firman" merupakan "berita." Terjemahan lain: "Berita tentang Kristus"

Ketika mereka sudah sampai
Di sini kata "sampai" dapat diterjemahkan sebagai "pergi" atau "tiba."

Misia ... Bitinia
Ini adalah dua wilayah lagi di Asia.

Roh Yesus
"Roh Kudus"

mereka turun ke Troas
Di sini frasa "turun" digunakan karena Troas lebih rendah di ketinggian dari Misia.

mereka turun
Di sini kata "datang" bisa diterjemahkan sebagai "pergi."

Acts 16:9

Satu penglihatan muncul kepada Paulus
"Paulus melihat penglihatan dari Allah" atau "Paulus memiliki penglihatan dari Allah"

memohon kepadanya
"memohon padanya" atau "mengundang dia"

"Datanglah ke Makedonia.."
Frasa "Datang" digunakan karena Makedonia berada di seberang laut dari Troas.

kami berusaha dengan segera berangkat ke Makedonia,... Allah telah memanggil kami
Di sini kata "kami" dan "kami" menunjuk pada Paulus dan teman-temannya termasuk Lukas, penulis Kisah Para Rasul.

Acts 16:11

Pernyataan Terkait:
Paulus dan teman-temannya sekarang berada di Filipi dalam perjalanan misi mereka. Ayat 13 mulai dengan cerita tentang Lidia. Kisah singkat ini terjadi selama perjalanan Paulus.

Samotrake ... Neapolis
Ini adalah kota-kota pesisir dekat Filipi di Makedonia.

ke Neapolis
Di sini "ke" bisa diterjemahkan sebagai "pergi ke" atau "sampai di."

kota jajahan Romawi
Ini adalah kota di luar Italia di mana banyak orang yang datang dari Romawi tinggal. Orang-orang di sana memiliki hak dan kebebasan yang sama dengan orang-orang yang tingal di kota-kota di Italia. Mereka bisa mengatur diri mereka sendiri dan mereka tidak harus membayar pajak.

Acts 16:14

Pernyataan Terkait:
Ini akhir dari kisah Lidia.

Seorang wanita bernama Lidia
Di sini "seorang wanita" memperkenalkan orang baru dalam kisah ini. AT: "Ada seorang wanita bernama Lidia"

seorang penjual kain ungu
Di sini "kain" telah dimengerti. AT: "seorang pedagang yang menjual kain ungu"

Tiatira
Inilah nama sebuah kota.

menyembah Allah
seorang penyembah Allah adalah seorang bukan Yahudi (kafir) yang memuji Allah dan mengikutiNya, tetapi tidak mematuhi semua hukum Yahudi.

Tuhan membuka hatinya untuk memperhatikan
Oleh karena Tuhan yang menyebabkan seseorang memperhatikan dan percaya pada berita yang dikatakan seolah-olah seseorang sedang membuka hatinya. AT: "Tuhan membuat dia untuk mendengar dengan baik dan percaya"

membuka hatinya
Di sini "hati" berkedudukan sebagai pikiran seseorang. Juga, penulis berbicara tentang "hati" atau "pikiran" seperti sebuah kotak bisa dibuka sehingga siap diisi.

apa yang dikatakan oleh Paulus
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Apa kata Paulus"

dan semua orang yang tinggal di rumahnya dibaptis
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ketika mereka telah membaptis Lidia dan seisi rumahnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rumahnya
Di sini "rumah" mengambarkan orang-orang yang tinggal di rumahnya. AT: "Seisi rumahnya" atau "keluarganya dan pembantu rumah tangga"

Acts 16:16

Pernyataan Terkait:
ini awal dari kisah pendek yang lain selama perjalanan Paulus; Ini tentang seorang peramal muda.

Informasi Umum:
Informasi latar belakang diberikan di sini untuk menjelaskan bahwa peramal muda ini membawa banyak keuntungan finansial kepada tuannya dengan meramal masa depan orang-orang.

Sementara,
Frasa ini menandai permulaan dari bagian kisah baru tersebut. Jika bahasa Anda memiliki cara untuk menerjemahkan hal ini, Anda bisa mempertimbangkan penggunaannya di sini.

seorang budak perempuan muda
Frasa "seorang" memperkenalkan orang baru ke dalam kisah tersebut. AT: "ada seorang wanita muda"

roh untuk meramal
roh jahat sering berkata kepadanya tentang masa depan orang.

jalan keselamatan
Bagaimana seseorang bisa diselamatkan dibicarakan di sini, seolah-olah cara atau jalan yang dapat dijalani. AT: "bagaimana Tuhan dapat menyelamatkanmu"

Tetapi Paulus, menjadi sangat marah, berbalik
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tetapi perempuan itu sangat mengesalkan Paulus sehingga ia berbalik"

di dalam nama Yesus Kristus
Di sini "nama" berbicara dengan kuasa atau sebagai perwakilan Yesus Kristus.

untuk keluar dari dia
"Roh itu keluar dengan segera"

Acts 16:19

para majikannya
"para pemilik budak perempuan"

Ketika para majikannya melihat harapan mereka akan keuntungan sudah lenyap,
Itu bisa dinyatakan dengan jelas mengapa mereka tidak lagi berharap untuk menghasilkan uang. AT: "ketika tuan-tuannya itu melihat bahwa ia tidak bisa lagi menghasilkan uang untuk mereka dengan meramalkan"

ke tempat umum
"di lapangan untuk umum". Ini adalah sebuah tempat umum untuk kegiatan, di mana pembeli dan penjual barang-barang, binatang ternak, atau tempat layanan berlangsung.

kepada hakim-hakim kepala
"di hadapan para penguasa" atau "pihak para penguasa dapat menghakimi mereka"

saat mereka membawa mereka ke hadapan hakim-hakim
"ketika mereka membawa mereka ke hadapan hakim-hakim"

hakim-hakim
"penguasa-penguasa" atau "hakim-hakim"

Orang-orang ini mengacau di kota kita
Di sini kata "kita" menunjuk pada orang-orang atau penduduk di kota tersebut termasuk para hakim yang memerintah.

untuk kita terima atau lakukan
"mempercayai atau mentaati" atau "untuk menerima atau melakukan"

Acts 16:22

Informasi Umum:
Di sini kata-kata "kepunyaan mereka" dan "mereka" menunjuk kepada Paulus dan Silas.

Informasi Umum:
Kata "mereka" di sini mengarah kepada tentara-tentara.

memerintahkan mereka untuk memukuli keduanya dengan tongkat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "memerintahkan para tentara untuk memukuli mereka dengan tongkat-tongkat"

dengan banyak pukulan
"telah memukuli mereka berkali-kali dengan tongkat-tongkat"

memerintahkan kepala penjara untuk menjaga mereka
"mengatakan ke kepala penjara untuk memastikan mereka tidak keluar"

kepala penjara
seseorang yang bertanggung jawab atas semua orang yang ditahan di dalam penjara atau kurungan

menerima perintah ini
"dia mendengar perintah ini"

memasung kaki mereka dengan belenggu
"mengunci kaki mereka secara aman dalam pasungan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

belenggu/pasungan
sebuah potongan kayu dengan lubang untuk mencegah kaki seseorang bergerak

Acts 16:25

Pernyataan Terkait:
Ini kelanjutan waktu Paulus dan Silas di Filipi di penjara dan memberitakan apa yang terjadi kepada kepala penjara mereka.

Informasi Umum:
Kata "mereka" menunjuk pada Paulus dan Silas.

gempa bumi yang besar, sehingga fondasi penjara itu terguncang
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Gempa bumi yang menguncang fondasi-fondasi penjara"

fondasi penjara
Ketika fondasi-fondasi itu terguncang, ini menyebabkan seluruh penjara menjadi tergoncang.

semua pintu terbuka
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "semua pintu membuka"

belenggu setiap orang terlepas
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "rantai-rantai setiap orang lepas"

Acts 16:27

Informasi Umum:
Di sini kata "kami" menunjuk pada Paulus, Silas, dan semua tahanan lain kecuali sipir.penjara

Kepala penjara bangun tidur
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kepala penjara bangun"

akan membunuh dirinya
"siap bunuh diri". Kepala penjara memilih untuk bunuh diri dari pada menderita atas konsekuensi karena membiarkan para tahanan melarikan diri.

Acts 16:29

meminta lampu
Alasan mengapa kepala penjara membutuhkan penerangan dapat diperjelas. AT: "meminta untuk seseorang membawakan penerangan agar ia bisa melihat siapa yang tetap tinggal di penjara"

lampu
Kata "penerangan-penerangan" bermakna sesuatu yang bercahaya. AT: "obor" atau "lampu"

segera berlari
"dengan cepat memasuki penjara"

sujud di hadapan Paulus dan Silas
Sipir penjara merendahkan diri dengan membungkuk di kaki Paulus dan Silas.

membawa mereka keluar
"menuntun mereka keluar dari penjara"

apa yang harus aku lakukan agar dapat diselamatkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif . AT: "apa yang harus aku lakukan bagi Allah untuk menyelamatkan aku dari dosa-dosaku"

kamu akan diselamatkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan akan menyelamatkanmu" atau "Tuhan akan menyelamatkan kamu dari dosa-dosamu"

rumahmu
Di sini "rumah" berkedudukan untuk orang yang tingal di rumah itu. AT: "semua anggota rumah tanggamu" atau "keluargamu"

Acts 16:32

Informasi Umum:
Di sini penggunaan pertama kata "mereka" juga kata "kepunyaan mereka" dan "mereka" menunjuk pada Paulus dan Silas. Bandingkan Kis 16:25. Penggunaan akhir kata "mereka" menunjuk pada orang-orang di dalam rumah tangga kepala penjara itu.

Informasi Umum:
Kata-kata "dia," "nya," dan "ia" menunjuk pada kepala penjara.

Mereka memberitakan firman Tuhan kepadanya
Di sini "firman" berkedudukan untuk berita. AT: "Mereka memberitahu kepadanya berita tentang Tuhan Yesus"

ia dan seluruh keluarganya segera dibaptis
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Paulus dan Silas telah membaptis sipir penjara dan semua anggota rumah tangganya"

Acts 16:35

Informasi Umum:
Inilah kejadian terakhir di dalam kisah Paulus dan Silas di Filipi. (Lihat: Kis 16:12)

Sekarang
kata ini digunakan di sini untuk menandai jeda pada alur kisah utama. Di sini Lukas mengatakan akhir kejadian di kisah ini akan dimulai di Kis 16:16.

mengutus beberapa polisi
Di sini "perkataan" berkedudukan untuk "pesan" atau "perintah." AT: "mengirim pesan untuk para penjaga" atau "mengiirim perintah untuk para penjaga"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengirim perkataan
Di sini "mengirim" berarti hakim-hakim menyuruh seseorang untuk pergi mengatakan kepada para penjaga tentang pesan mereka..

Biarkan orang-orang itu pergi
"Bebaskan orang-orang itu" atau "izinkan orang-orang itu pergi"

Keluar
"keluar dari penjara"

Acts 16:37

Informasi Umum:
Sepanjang waktu kata "mereka" digunakan dan pertama kali "mereka" digunakan, kata tersebut menunjuk pada para hakim. Kata "diri mereka sendiri" menunjuk pada para hakim. Kedua kalinya kata "mereka" digunakan, menunjuk pada Paulus dan Silas.

Informasi Umum:
Kata "kami" menunjuk hanya pada Paulus dan Silas.

berkata kepada mereka
Kemungkinan Paulus berbicara kepada kepala penjara, tetapi ia bermaksud agar sipir penjara memberitahukan kepada para hakim apa yang ia katakan. AT: "berkata kepada sipir penjara"

Mereka memukuli kita di depan umum
Di sini "mereka" menunjuk pada para hakim yang memerintahkan para tentaranya untuk memukuli mereka. AT: "Para hakim memerintahkan para tentaranya untuk memukuli kami di depan umum"

tanpa pemeriksaan, walaupun kami adalah warga negara Roma, dan mereka melempar kami ke dalam penjara
"Orang-orang warga negara Roma, dan mereka memerintahkan tentara-tentara memasukkan kami ke dalam penjara meskipun mereka tidak memiliki bukti di pengadilan bahwa kami bersalah "

Apakah mereka sekarang ingin melepaskan kami secara diam-diam? Tidak!
Paulus menggunakan pertanyaan untuk menekankan bahwa dia tidak akan membiarkan para hakim untuk mengeluarkan mereka keluar kota secara rahasia setalah mereka memperlakukan Paulus dan Silas dengan tidak adil. AT: "Aku pasti tidak akan mebiarkan mereka membawa kami keluar kota secara diam-diam!"

Biarkan mereka sendiri datang
Di sini "mereka sendiri" digunakan untuk penekanan.

Ketika mereka mendengar bahwa Paulus dan Silas adalah orang Roma, mereka takut
Menjadi orang Roma berarti warga negara yang sah dari Kekaisaran. Kewarganegaraan menyediakan kebebasan dari pemeriksaan atau persidangan yang adil.. Para pemimpin kota takut bahwa penguasa-penguasa Romawi yang lebih penting kedudukannya dapat mengetahui bagaimana para pemimpin Kota telah memperlakukan Paulus dan Silas dengan tidak adil.

Acts 16:40

Pernyataan Terkait:
Inilah akhir dari kisah Paulus dan Silas di Filipi.

Informasi Umum:
Di sini kata "mereka" menunjuk pada Paulus dan Silas. Kata "mereka" menunjuk pada orang-orang percaya di Filipi.

masuk ke rumah
Di sini "datang" dapat diterjemahkan sebagai "pergi."

rumah Lidia
"Rumah Lidia"

melihat saudara-saudara seiman
Di sini "saudara-saudara" menunjuk pada orang-orang percaya baik laki-laki maupun perempuan. AT: "melihat orang-orang percaya"

Translation Questions (tq)

Acts 16:3

Apakah yang dilakukan Paulus kepada Timotius sebelum mereka melakukan perjalanan bersama-sama, dan mengapa?
Paulus menyunat Timotius karena orang-orang Yahudi di wilayah itu, mengetahui bahwa ayah Timotius adalah seorang Yunani.

Acts 16:4

Apakah perintah yang diberitahukan Paulus kepada gereja-gereja dalam perjalanan mereka?
Paulus menyampaikan perintah yang telah ditulis oleh rasul-rasul dan para penatua di Yerusalem.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 16:9

Bagaimana Paulus mengetahui bahwa Allah memanggil dia untuk memberitakan Injil di Makedonia?
Paulus mendapatkan penglihatan tentang seorang laki-laki dari Makedonia yang memanggilnya untuk datang dan menolong mereka.

Acts 16:13

Pada hari Sabat, mengapa Paulus pergi ke sungai di luar gerbang kota Filipi?
Paulus mengira bahwa akan ada suatu tempat untuk berdoa.

Acts 16:14

Apakah yang dilakukan Tuhan kepada Lidia ketika Paulus berbicara?
Tuhan membuka hati Lidia untuk memperhatikan hal-hal yang disampaikan oleh Paulus.

Acts 16:15

Siapakah yang dibaptis setelah Paulus selesai berbicara di tepi sungai?
Lidia dan seisi rumahnya dibaptis setelah Paulus selesai berbicara.

Acts 16:16

Bagaimana perempuan muda yang mempunyai roh tenung memperoleh keuntungan bagi tuan-tuannya?
Dia memperoleh keuntungan bagi tuan-tuannya dengan meramal.

Acts 16:17

Apa yang dilakukan Paulus setelah perempuan muda itu mengikutinya selama beberapa hari?
Paulus berbalik dan memerintahkan roh itu, di dalam nama Yesus Kristus, untuk keluar dari dalam tubuhnya.

Acts 16:18

Apa yang dilakukan Paulus setelah perempuan muda itu mengikutinya selama beberapa hari?
Paulus berbalik dan memerintahkan roh itu, di dalam nama Yesus Kristus, untuk keluar dari dalam tubuhnya.

Acts 16:21

Apakah tuduhan dari tuan-tuan perempuan muda itu terhadap Paulus dan Silas?
Mereka menuduh Paulus dan Silas mengajarkan hal-hal mengenai adat istiadat yang tidak sesuai dengan hukum sebagai orang Roma untuk diterima atau ditaati.

Acts 16:22

Apakah hukuman yang diterima oleh Paulus dan Silas dari para penguasa?
Mereka dipukul dengan tongkat kayu, dijebloskan ke dalam penjara dan memasung kaki mereka.

Acts 16:23

Apakah hukuman yang diterima oleh Paulus dan Silas dari para penguasa?
Mereka dipukul dengan tongkat kayu, dijebloskan ke dalam penjara dan memasung kaki mereka.

Acts 16:24

Apakah hukuman yang diterima oleh Paulus dan Silas dari para penguasa?
Mereka dipukul dengan tongkat kayu, dijebloskan ke dalam penjara dan memasung kaki mereka.

Acts 16:25

Apakah yang sedang dilakukan Paulus dan Silas sekitar tengah malam di dalam penjara?
Mereka sedang berdoa dan menaikkan puji-pujian kepada Allah.

Acts 16:26

Apakah yang terjadi yang menyebabkan kepala penjara itu siap untuk membunuh dirinya sendiri?
Terjadi sebuah gempa bumi yang dahsyat, seluruh pintu penjara terbuka, dan rantai yang mengikat para penghuni penjara itu terlepas.

Acts 16:30

Apakah pertanyaan yang ditanyakan kepala penjara kepada Paulus dan Silas?
Kepala penjara itu bertanya, "Tuan-tuan, apakah yang harus aku lakukan agar aku selamat?"

Acts 16:31

Apakah jawaban yang diberikan Paulus dan Silas kepada kepala penjara itu?
Paulus dan Silas berkata, "Percayalah kepada Tuhan Yesus, dan engkau akan diselamatkan, engkau dan seisi rumahmu."

Acts 16:33

Siapakah yang dibaptis pada malam itu?
Kepala penjara itu dan seisi rumahnya dibaptis pada malam itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 16:37

Apakah yang menyebabkan para penguasa ketakutan setelah mereka mengirim pesan untuk membiarkan Paulus dan Silas pergi?
Para penguasa ketakutan karena mereka menyadari bahwa mereka telah memukuli di depan umum dua orang Roma tanpa diadili.

Acts 16:38

Apakah yang menyebabkan para penguasa ketakutan setelah mereka mengirim pesan untuk membiarkan Paulus dan Silas pergi?
Para penguasa ketakutan karena mereka menyadari bahwa mereka telah memukuli di depan umum dua orang Roma tanpa diadili.

Acts 16:40

Setelah para penguasa meminta mereka untuk meninggalkan kota itu, apakah yang dilakukan Paulus dan Silas?
Paulus dan Silas pergi ke rumah Lidia, menghibur saudara-saudara itu, dan kemudian berangkat dari Filipi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 17

1 Suatu saat, ketika Paulus dan Silas telah melewati Amfipolis dan Apolonia, mereka sampai di Tesalonika, di mana ada sebuah sinagoge orang Yahudi. **2** Lalu, sesuai kebiasaan Paulus, ia masuk ke antara mereka, dan selama tiga hari Sabat berbicara dengan mereka dari Kitab Suci, **3** sambil menjelaskan dan membuktikan bahwa Kristus harus menderita dan bangkit dari antara orang mati, dengan berkata, “Yesus ini, yang sedang kuberitakan kepadamu, adalah Kristus.” **4** Lalu, sebagian dari mereka diyakinkan dan bergabung dengan Paulus dan Silas, bersama dengan sejumlah besar orang Yunani yang takut akan Allah dan tidak sedikit wanita-wanita terhormat.

5 Namun, orang-orang Yahudi menjadi iri hati dan mengajak beberapa orang jahat yang berkeluyuran di tempat umum, mereka mengumpulkan banyak orang dan membuat kekacauan di kota, lalu menyerbu rumah Yason sambil mencari Paulus serta Silas untuk membawa mereka ke luar kepada orang banyak. **6** Ketika mereka tidak menemukan Paulus dan Silas, mereka menyeret Yason dan beberapa saudara seiman ke hadapan para pejabat kota, dengan berseru, “Orang-orang ini, yang telah mengacaukan dunia [1] , telah datang juga ke sini. **7** Dan, Yason menyambut mereka, dan mereka semua bertindak yang melawan hukum Kaisar dengan mengatakan bahwa ada raja lain, yaitu Yesus [2] .”

8 Orang banyak dan para pejabat kota menjadi resah ketika mendengar hal itu. **9** Dan, setelah mereka menerima jaminan dari Yason dan yang lainnya, orang-orang itu membebaskannya.

10 Saudara-saudara seiman segera menyuruh Paulus dan Silas, malam itu juga, ke Berea, dan ketika mereka sampai, mereka pergi ke sinagoge orang Yahudi. **11** Orang-orang Yahudi di sana lebih baik hatinya daripada orang-orang yang di Tesalonika karena mereka menerima firman dengan penuh semangat, sambil menyelidiki Kitab Suci setiap hari untuk mengetahui jika hal-hal itu memang benar. **12** Oleh karena itu, banyak dari mereka menjadi percaya, termasuk wanita dan laki-laki Yunani terhormat yang jumlahnya tidak sedikit. **13** Akan tetapi, ketika orang-orang Yahudi di Tesalonika mengetahui bahwa firman Allah juga diberitakan oleh Paulus di Berea, mereka pun juga datang ke Berea untuk menggoyahkan dan meresahkan banyak orang. **14** Lalu, dengan segera, saudara-saudara seiman menyuruh Paulus pergi sampai ke pantai, tetapi Silas dan Timotius tetap tinggal di situ. **15** Orang-orang yang menemani Paulus membawanya sampai ke Atena, dan setelah menerima sebuah pesan dari Paulus untuk Silas dan Timotius agar datang kepadanya secepatnya, mereka pun berangkat.

16 Sementara Paulus menunggu mereka di Atena, rohnya merasa disusahkan di dalam dirinya karena ia melihat kota itu penuh dengan patung-patung berhala. **17** Oleh karena itu, ia bertukar pikiran di sinagoge dengan orang-orang Yahudi dan orang-orang dari bangsa lain yang takut akan Allah, serta di tempat umum, setiap hari, dengan orang-orang yang kebetulan ada di situ. **18** Beberapa ahli pikir [3] dari kelompok Epikuros [4] dan Stoa [5] juga bercakap-cakap dengannya. Dan, beberapa berkata, “Apa yang ingin dikatakan si pembual ini?” Yang lain berkata, “Sepertinya, ia ini adalah seorang pemberita dewa-dewa asing,” karena ia memberitakan Yesus dan kebangkitan. **19** Lalu, mereka mengajaknya dan membawanya ke Areopagus [6] , sambil berkata, “Bolehkah kami mengetahui ajaran baru apa yang engkau beritakan ini? **20** Sebab, engkau sedang membawa beberapa hal yang mengherankan di telinga kami. Kami ingin mengetahui apa maksud hal-hal itu.” **21** (Saat itu, semua orang Atena dan orang-orang asing yang tinggal di sana terbiasa menghabiskan waktu mereka dengan tidak melakukan apa pun selain mengatakan atau mendengarkan sesuatu yang baru.)

22 Maka, Paulus berdiri di tengah-tengah Areopagus dan berkata, “Hai orang-orang Atena, aku mengamati bahwa dalam segala hal kamu sangat religius. **23** Sebab, ketika aku sedang berkeliling dan memperhatikan benda-benda yang kamu sembah, aku juga menjumpai sebuah altar [7] Altar di Daftar Istilah. dengan tulisan ini, ‘KEPADA ALLAH YANG TIDAK DIKENAL.’ Karena itu, apa yang kamu sembah tanpa mengenalnya, itulah yang aku beritakan kepadamu. **24** Allah yang menciptakan dunia dan segala sesuatu yang ada di dalamnya, karena Dia adalah Tuhan atas langit dan bumi, tidak tinggal di dalam kuil-kuil yang dibuat dengan tangan manusia, **25** tidak juga Ia dilayani oleh tangan-tangan manusia, seakan-akan Ia membutuhkan sesuatu karena Dia sendiri yang memberi kepada siapa saja kehidupan, dan napas, dan segala sesuatunya. **26** Dan, Ia menciptakan, dari satu orang, semua bangsa umat manusia untuk tinggal di seluruh muka bumi ini, setelah menetapkan musim-musim dan batas-batas tempat hidup mereka, **27** supaya mereka mencari Allah, dan jika memang mungkin mereka dapat menyentuh-Nya dan menemukan-Nya meskipun Dia tidak jauh dari kita masing-masing.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

28 Sebab, di dalam Dia,
kita hidup, bergerak, dan ada. Ayub 12:10

Seperti juga pujangga-pujanggamu sendiri yang berkata,

‘Karena kita ini juga adalah keturunan-Nya.’

29 Jadi, karena kita adalah keturunan Allah, kita seharusnya tidak berpikir bahwa keadaan Ilahi itu seperti emas, atau perak, atau batu, sebuah wujud yang diciptakan dari keterampilan dan pemikiran manusia. **30** Oleh karena itu, setelah mengabaikan masa-masa kebodohan, sekarang Allah memberitahukan semua orang di mana-mana agar bertobat, **31** karena Ia sudah menentukan suatu hari ketika Ia akan menghakimi dunia dalam keadilan melalui satu Orang yang telah ditentukan-Nya, setelah Ia memberikan bukti kepada semua orang dengan membangkitkan Orang itu dari antara orang mati.”

32 Dan, ketika mereka mendengar tentang kebangkitan dari antara orang mati, beberapa orang mulai mengejek, tetapi yang lain berkata, “Kami ingin mendengarkanmu lagi tentang hal ini.” **33** Maka, Paulus pergi dari tengah-tengah mereka. **34** Akan tetapi, beberapa orang bergabung dengannya dan menjadi percaya, di antaranya juga ada Dionisius, anggota Areopagus, dan seorang wanita bernama Damaris, serta beberapa orang lain yang bersama mereka.

Footnotes

17:6 [1]Atau, “kerajaan”. Dalam konteks ini, kata “dunia” yang dimaksud mengacu pada kerajaan Roma yang saat itu menjajah Israel, atau sejauh mana penginjilan Paulus pada waktu itu tersebar.

17:7 [2]Injil yang diberitakan oleh Paulus menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan, bukan raja. Namun, ajaran ini bergeser pada isu politik karena Paulus dianggap melawan Kaisar Romawi dengan menyatakan bahwa Yesus adalah raja.

17:18 [3]Filsuf, ahli filsafat, orang yang belajar dan berbicara tentang pendapatnya dan pendapat orang lain.

17:18 [4]Kelompok yang mengikuti ajaran dari filsuf Yunani Epikuros (342-270 S.M.).

17:18 [5]Kelompok yang terdiri dari para filsuf. Secara umum, kepercayaan Stoa mengacu pada ketidakpedulian terhadap keadaan-keadaan lahiriah.

17:19 [6]Dewan sidang yang terdiri atas kelompok pemimpin penting di Atena.

17:23 [7]Lih.

Kisah Para Rasul 17 Catatan Umum

Konsep khusus di pasal ini

Ketidakpahaman mengenai Mesias

Tercatat yang di jelaskan Paulus bahwa Kristus perlu menderita dan bangkit dari kematian. Itu adalah kesalahpahaman umum bahwa Mesias menaklukan raja. Itu adalah kebenaran akan Kristus pada awalnya, tetapi kitab suci juga berkata bahwa Mesias adalah hamba yang menderita. Karena itu, Paulus menjelaskan kepada mereka kebenaran mengenai Mesias.

Agama orang Athena

Orang Athena berkata untuk menjadi "agamawi", tetapi mereka tidak menyembah TUHAN. Mereka menyembah banyak allah lain yang berbeda. Sering, ketika mereka menaklukan negara lain, mereka tergabung bersama dewa-dewa penyembah di negara lain ke dalam sekumpulan dewa mereka.

Kesulitan penerjemahan lain yang mungkin terjadi di bagian ini

Kontektualisasi

Bagian ini terkenal di berbagai budaya karena Paulus "mengkontektualisasikan" injil untuk kaum non-yahudi. Ini berarti bahwa Paulus membuat Injil yang berkaitan atau mudah dipahami untuk mereka yang tidak paham akan sistem keagamaan orang Yahudi, tanpa mengurangi arti atau dampak. Penerjemah mungkin berharap untuk dapat lebih memperhatikan dalam menjaga aspek "kontektualisasi" jika memungkinkan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tautan:

- **Kisah Rasul 17:01 Catatan**

<< | >>

Acts 17:1

Pernyataan Terkait:
Lanjutan dari cerita perjalanan misionaris Paulus, Silas dan Timothy. Mereka sampai di Tesalonika, tampaknya tanpa Lukas, sejak dia berkata "mereka" dan bukan "kita".

Informasi Umum:
Kata "mereka" ditujukan kepada Paulus dan Silas. Bandingkan Kisah Para Rasul 16:40. Kata "mereka" ditujukan kepada orang Yahudi di Sinagoge di Tesalonika.

Sekarang
Kata ini digunakan disini untuk menandai jeda alur cerita utama. Disini Lukas, penulis, mulai menceritakan bagian baru cerita.

Melewati
"bepergian"

Kota Amfipolis dan Apolonia
Ini adalah kota pesisir di Makedonia.

mereka datang ke kota
Di sini "datang" bisa diterjemahkan sebagai "pergi" atau "sampai". AT: "mereka datang ke kota" atau "mereka sampai di kota".

sebagai kebiasaanya
"seperti kebiasannya" atau "seperti yang biasa dilakukannya" Paulus biasanya pergi ke Sinagoge di hari Sabat saat orang-orang Yahudi akan hadir.

selama tiga hari Sabat
"tiga hari Sabat berturut-turut "

berbicara dengan mereka dari kitab suci
Paulus menjelaskan apa arti kitab suci untuk membuktikan kepada orang-orang Yahudi bahwa Yesus adalah Mesias.

berbicara dengan mereka
"memberikan mereka alasan-alasan " atau "berdiskusi dengan mereka" atau "berunding dengan mereka"

Acts 17:3

Informasi Umum:
Di sini kata "Ia" ditujukan kepada Paulus

dia menjelaskan firman
Kemungkinan artinya adalah 1) untuk menjelaskan firman dengan cara dimana orang-orang bisa mengerti apa yang dibicarakan oleh Paulus seperti jika Paulus membuka sesuatu agar orang-orang bisa melihat apa yang di dalamnya atau 2) Paulus benar-benar membuka sebuah buku atau gulungan dan membacanya.

Itu adalah penting
"itu adalah bagian dari rencana Allah"

bangkit kembali
"untuk datang kembali kepada hidup"

dari kematian
dari antara orang mati. Ekspresi ini menjelaskan semua orang mati bersama di dunia orang mati . Untuk datang kembali dari antara mereka berbicara mengenai hidup kembali.

Orang-orang Yahudi diyakinkan
Ini bisa diyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "orang Yahudi percaya" atau "orang Yahudi mengerti"

Bergabung dengan Paulus
"bergabung dengan Paulus"

orang-orang Yunani yang taat
Ini ditujukan kepada orang Yunani yang menyembah Allah tetapi tidak diubah untuk agama Yahudi melalui sunat .

tidak sedikit wanita-wanita terhormat
Ini adalah sebuah ungkapan untuk menekankan bahwa banyak wanita-wanita terhormat bergabung dengan mereka. AT: "banyak wanita-wanita terhormat"

Acts 17:5

Informasi Umum:
Di sini kata "mereka" ditujukan kepada orang-orang Yahudi yang tidak percaya dan orang-orang jahat dari pasar.

menjadi iri hati
Perasaan iri hati dikatakan seperti jika iri hati sesungguhnya mengubah seseorang. AT: "merasa sangat iri hati" atau "merasa sangat marah"

dengan iri hati
Itu bisa dinyatakan secara tersurat bahwa orang-orang Yahudi iri hati karena beberapa orang-orang Yahudi dan orang-orang Yunani percaya pesan Paulus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

membawa orang-orang jahat tertentu
Di sini "membawa" tidak berarti orang-orang Yahudi membawa mereka dengan paksa. Itu berarti orang-orang Yahudi mengajak orang-orang jahat untuk menolong mereka.

orang-orang jahat tertentu
"beberapa orang jahat". Kata "orang" di sini ditujukan secara spesifik untuk laki-laki.

dari pasar
"dari pasar umum" Ini adalah tempat bisnis umum, dimana membeli dan menjual barang, ternak, atau perdagangan berlangsung.

mengatur kota di sebuah kegemparan
Di sini "kota" berdiri untuk orang-orang di kota. AT: "dikarenakan orang-orang kota gempar" atau "dikarenakan orang-orang di kota rusuh"

Menyerang rumah
"Menyerang rumah dengan kasar" Ini mungkin berarti orang-orang melempar batu ke rumah dan mencoba meruntuhkan pintu rumah.

Yason
Ini adalah nama seorang laki-laki.

keluar kepada orang banyak
Kemungkinan arti "orang-orang" adalah 1) pemerintah atau kelompok hukum berkumpul untuk membuat keputusan. atau 2) sebuah gerombolan

Saudara-saudara tertentu
Di sini "saudara-saudara" ditujukan kepada orang-orang percaya. AT: "beberapa orang percaya lainnya"

Sebelum pejabat
"pejabat kota saat ini "

Orang-orang ini yang mempunyai
Pemimpin Yahudi berbicara dan frasa "Orang ini", ditujukan kepada Paulus dan Silas.

mengacaukan dunia
Frasa ini adalah jalan lain yang dikatakan untuk Paulus dan Silas dimana penyebab masalah dimanapun mereka pergi. Pemimpin Yahudi melebih-lebihkan pengaruh yang dimiliki Paulus dan Silas dengan ajaran mereka. AT: "penyebab kekacauan dimanapun" atau "penyebab kekacauan dimanapun mereka pergi"

Yason menyambut
Frasa ini menandakan bahwa Yason tidak setuju dengan pesan Rasul yang mengganggu.

Acts 17:8

Resah
"Khawatir" atau "gelisah"

membuat Yason dan lainnya membayar uang keamanan
Yason dan lainnya harus membayar uang kepada pejabat kota sebagai janji untuk sikap yang baik; uang itu mungkin dikembalikan jika semua berjalan dengan baik atau mungkin digunakan untuk memperbaiki kerusakan yang didatangkan dari sikap yang buruk.

Lainnya
Kata "lainnya" ditujukan kepada orang percaya lainnya bahwa Yahudi membawa ke hadapan pejabat kota.

mereka membiarkan mereka pergi
"Pejabat kota membiarkan Yason dan orang percaya lainnya pergi"

Acts 17:10

Informasi Umum:
Paulus dan Silas pergi ke kota Berea.

Saudara-saudara
Kata "saudara-saudara" di sini ditujukan kepada laki-laki dan wanita yang percaya. AT: "orang-orang percaya"

Sekarang
kata "sekarang" digunakan di sini untuk membuat jeda alur cerita utama. Di sini Lukas menceritakan latar belakang informasi mengenai orang-oang di Berea dan bagaimana mereka bersedia untuk mendengarkan Paulus dan menyelidiki apa yang dia katakan.

Orang-orang ini lebih mulia
Orang-orang ini "terlahir dengan baik" bersedia untuk berpikir lebih objektif mengenai ide baru daripada orang lain. AT: "lebih berpikiran terbuka" atau "lebih bersedia untuk mendengarkan"

Menerima kata
Di sini "kata" ditujukan kepada pengajaran. AT: "mendengarkan pengajaran"

dengan semua kesiapan berpikir
Orang-orang Berea ini bersiap-siap untuk menyelidiki dengan sungguh-sungguh pengajaran Paulus mengenai firman.

Menyelidiki firman setiap harian
"membaca dengan seksama dan menilai firman setiap hari"

hal itu memang begitu
"hal yang dikatakan Paulus adalah benar"

Acts 17:13

Informasi Umum:
Orang-orang Athena menyusuri pantai dari Berea di Makedonia. Orang-orang Athena adalah salah satu kota terpenting di Yunani.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Belajar
"menemukan" atau "mendengarkan"

pergi kesana dan tercampur aduk
Ini berbicara mengenai orang gelisah seolah-olah orang mengaduk cairan dan menyebabkan tercampur aduk. AT: "pergi ke sana dan resah" atau "pergi ke sana dan gelisah"

Masalah di keramaian
"dan mengkhawatirkan orang banyak" atau "menyebabkan ketakutan dan khawatir diantara orang-orang".

saudara-saudara
Kata "saudara-saudara" di sini ditujukan kepada laki-laki dan wanita yang percaya. Terjemahan lain: "orang-orang percaya"

pergi ke pantai
"untuk pergi ke pantai." Dari sini Paulus mungkin berlayar ke kota lain.

siapa memimpin Paulus
"siapa yang menemani Paulus" atau "siapa yang pergi bersama Paulus"

mereka menerima pesannya untuk Silas dan Timotius
"ia memberitahukan mereka untuk memerintahkan Silas dan Timotius." Ini juga bisa dinyatakan sebagai penetapan secara langsung seperti di BHC Dinamis.

Acts 17:16

Informasi Umum:
Ini adalah bagian lain dari cerita perjalanan Paulus dan Silas. Paulus sekarang berada di Athena dimana dia menunggu Silas dan Timotius untuk bergabung dengan dia.

Sekarang
Kata ini digunakan untuk membuat jeda alur cerita utama. Di sini Lukas mulai untuk menceritakan bagian baru cerita.

rohnya merasa disusahkan dalam dirinya karena dia melihat kota itu penuh dengan patung-patung berhala
Di sini "roh" dimaksudkan untuk Paulus sendiri . Ini bisa dinyatakan didalam bentuk aktif. AT: "ia menjadi marah karena dia melihat patung berhala dimanapun di kota itu." atau "melihat patung berhala dimanapun di kota itu membuat dia marah"

ia berargumen
"ia berdebat" atau "ia berdiskusi." Ini berarti bahwa di sana ada interaksi dari pendengar bukan hanya kotbahnya. Mereka berbicara dengannya seperti biasa.

orang lain yang menyembah Allah
Ini ditujukan kepada orang kafir (non-Yahudi) yang memuji Allah dan mengikutNya tetapi tidak mematuhi semua hukum agama Yahudi.

di pasar
"di pasar umum." Ini adalah tempat bisnis umum, dimana membeli dan menjual barang, ternak, atau perdagangan berlangsung.

Acts 17:18

Informasi Umum:
Di sini kata "dia", "Ia" dan "ia" ditujukan kepada Paulus.

Ahli filsafat Epikuros dan Stoa
Orang-orang ini percaya segala sesuatu yang dibentuk karena ada kesempatan dan bahwa allah-allah terlalu sibuk bahagia untuk diganggu dalam mengatur alam semesta. Mereka menolak kebangkitan dan menginginkan kesenangan sederhana.

Para ahli filsafat stoa
Orang-orang ini percaya kebebasan datang dari mengundurkan diri dari nasib. Mereka menolak mencintai Allah dan kebangkitan.

berjumpa dengannya
"terjadi padanya"

Beberapa berkata
"Beberapa ahli pikir berkata"

Apa itu pengoceh
Kata "pengoceh" digunakan untuk ditujukan kepada burung-burung yang mengambil biji sebagai makanan. Itu ditujukan secara negaitf kepada orang yang hanya tau sedikit informasi. Ahli pikir berkata Paulus memiliki sedikit informasi yag tidak layak untuk didengarkan. AT: "Siapa orang yang tidak berpendidikan ini"

Lainnya berkata
"Ahli pemikir lainnya berkata"

Ia terlihat sebagai satu-satunya yang memanggil orang-orang untuk mengikut
"Ia terlihat seperti proklamator" atau "Ia terlihat seperti di dalam misi untuk menambah orang-orang kepada filsafatnya"

allah-allah asing
Ini bukan rasa "ganjil", tetapi rasa "asing", itu adalah, allah-allah orang Yunani dan Roma yang tidak menyembah atau tahu.

Acts 17:19

Informasi Umum:
Di sini kata-kata "mereka" dan "kita" ditujukan kepada ahli filsafat Epikuros dan Stoa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Informasi Umum:
Kata-kata "dia", "ia" dan "kamu" ditujukan kepada Paulus.

Mereka mengambil.. membawa dia
Ini bukan berarti mereka menangkap Paulus. Ahli pikir mengundang Paulus untuk berbicara secara formal kepada pemimpin-pemimpin mereka.

Ke Areopagus
"Areopagus" adalah tempat dimana pemimpin-pemimpin bertemu. Terjemahan lain: "kepada pemimpin-pemimpin yang bertemu di Areopagus"

Areopagus, berkata
Di sini pemimpin-pemimpin Areopagus berbicara. Ini bisa dinyatakan sebagai kalimat baru. Terjemahan lain: "Areopagus. Pemimpin-pemimpin berkata kepada Paulus"

Areopagus
Ini adalah batu yang menonjol atau bukit di atas Athena dimana Mahkamah Agung Athena bertemu.

Engkau sedang membawa sesuatu hal yang mengherankan di telinga kami
Pengajaran Paulus mengenai Yesus dan kebangkitan yang dibicarakan sebagai objek bahwa orang dapat membawa kepada orang lain. Di sini "telinga" ditujukan kepada apa yang dia dengar. Terjemahan lain: "Engkau sedang mengajarkan suatu hal yang tidak pernah kami dengar sebelumnya"

Sekarang.. sesuatu yang baru
Kata ini digunakan disini untuk membuat jeda pada alur utama cerita. Disini Lukas menceritakan latar belakang informasi mengenai orang-orang yang hidup di Athena dan ketertarikan mereka pada pengajaran baru.

Sekarang semua orang-orang Athena dan orang-orang asing yang tinggal disana
Kata "semua" adalah peraturan umum yang ditujukan untuk kata banyak. Terjemahan lain: "Sekarang banyak orang Athena dan orang asing tinggal disana" atau "Sekarang banyak orang Athena dan orang asing yang tinggal disana"

Semua orang Athena
"Orang-orang Athena" adalah orang-orang dari Athena, kota dekat pantai dibawah Makedonia (Yunani sekarang).

Orang-orang asing
"orang-orang negeri asing"

menghabiskan waktu mereka dengan tidak melakukan apapun selain berbicara atau mendengarkan
Disini "waktu" berbicara seperti objek atau sesuatu yang orang bisa habiskan. Terjemahan lain: "menggunakan waktu mereka dengan tidak melakukan apapun selain mengatakan atau mendengarkan" atau "selalu tidak melakukan apapun selain mengatakan atau mendengarkan"

menghabiskan waktu mereka dengan tidak melakukan apapun selain berbicara atau mendengarkan
Kata "menghabiskan waktu dengan tidak melakukan apapun" adalah pernyataan yang berlebihan. Terjemahan lain: "tidak melakukan banyak tetapi mengatakan dan mendengarkan" or "menghabiskan banyak waktu untuk mengatakan dan mendengarkan"

mengatakan atau mendengarkan sesuatu yang baru
"mendiskusikan ide filosofi baru" atau "berbicara mengenai apa yang baru bagi mereka"

Acts 17:22

Informasi Umum:
Paulus memulai pembicaraannya kepada para ahli pikir di Areopagus.

dalam segala hal sangat taat beragama
Paulus mengamati tampilan publik penyembahan dewa melalui doa-doa, altar dan persembahan.

Karena saat aku lewat
"Karena saat aku melewati" atau "Aku berjalan keliling"

allah yang Tidak Dikenal
Kemungkinan artinya adalah 1) "untuk allah tertentu yang tidak dikenal" atau 2) "untuk allah yang tidak diketahui." Ini tulisan yang spesifik atau prasasti di altar.

Acts 17:24

dunia
Hal yang paling umum, kata "dunia" ditujukan untuk surga dan bumi dan segala sesuatu di dalamnya.

Sejak ia adalah Tuhan
"karena ia adalah Tuhan." Di sini "ia" ditujukan kepada allah yang tidak dikenal yang disebutkan di Kisah Para Rasul 17:23 yang Paulus jelaskan mengenai Tuhan Allah.

surga dan bumi
Kata-kata "surga" dan "bumi" digunakan bersamaan untuk mengartikan segala yang terjadi dan segala sesuatu yang ada di surga dan bumi.

dibuat dengan tangan
Di sini "tangan" ditujukan kepada manusia. AT: "dibuat dengan tangan manusia" atau "manusia membangun"

Ia tidak juga dilayani oleh tangan-tangan manusia
Di sini "dilayani" memiliki rasa seperti halnya dokter merawat pasien agar pasien sembuh. AT: "Tangan manusia tidak juga merawatnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dengan tangan-tangan manusia
Di sini "tangan-tangan" berbicara mengenai seluruh manusia. AT: "oleh manusia"

karena ia sendiri
"karena ia sendiri." Kata "sendiri" ditambahkan untuk penekanan.

Acts 17:26

Informasi Umum:
Di sini kata-kata "ia" dan "dia" ditujukan kepada satu Allah yang benar, sang pencipta.

Informasi Umum:
Kata-kata "milik mereka" dan "mereka" ditujukan kepada setiap bangsa umat manusia yang tinggal di seluruh muka bumi.

Informasi Umum:
Penggunaan kata "kita", Paulus memasukkan dirinya, pendengarnya, dan semua bangsa.

satu orang
Ini berarti Adam, manusia pertama yang Tuhan ciptakan. Ini bisa dinyatakan termasuk Hawa. Melalui Adam dan Hawa Allah menciptakan manusia lain. AT: "satu pasangan"

menentukan musim-musim dan batas-batas hidup mereka
Ini dapat dinyatakan sebagai kalimat yang baru. AT: "Dan ia menetapkan kapan dan dimana mereka akan tinggal"

supaya mereka mencari Allah mereka dapat menyentuh-Nya dan menemukan Dia
Di sini "mencari Allah" menunjukan kerinduan untuk mengetahuinya, dan "merasakan pengalaman mencari Dia dan menemukanNya" menunjukan doa dan memiliki hubungan denganNya. AT: "agar mereka ingin mengetahui Allah dan berdoa kepadaNya dan menjadi hambaNya"

Meskipun Ia tidak jauh dari kita masing-masing
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "Meskipun Ia dangat dekat dengan setiap kita"

Acts 17:28

Informasi Umum:
Di sini kata-kata "dia" dan "milik dia" ditujukan kepada Tuhan. (Lihat: Kisah Para Rasul 17:24)

Informasi Umum:
Ketika Paulus berkata "kita" di sini, ia memasukkan dirinya serta pendengarannya.

Karena didalam dia
"Karena dia"

adalah keturunan Allah
Karena Allah menciptakan semua manusia, semua manusia dikatakan anak Allah.

Kualitas Tuhan
Di sini "Tuhan" ditujukan kepada watak dan ciri Allah. AT: "Allah itu"

gambaran yang diciptakan dari keterampilan dan pemikiran manusia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "manusia yang menggunakan kemampuannya untuk membuat sesuatu sesuai dengan gambarannya" atau "gambaran yang manusia buat menggunakan keterampilannya dan pemikirannya"

Acts 17:30

Pernyataan Terkait:
Paulus menyelesaikan pembicaraannya dengan ahli pikir di Areopagus, dengan siapa dia memulai di Kisah Para Rasul 17:22.

Informasi Umum:
Di sini kata "ia" ditujukan untuk Allah.

oleh karena itu
Kata ini menandai pernyataan yang dikatakan karena apa yang dikatakan sebelumnya.

Tuhan mengabaikan masa-masa kebodohan
"Tuhan menentukan untuk tidak menghukum orang-orang pada masa-masa kebodohan"

masa-masa kebodohan
Ini ditujukan kepada masa sebelum Allah mengungkapkan dirinya melalui Yesus Kristus dan sebelum orang-orang mengetahui bagaimana mematuhi Allah dengan sungguh-sungguh.

Semua orang
Ini berarti semua orang laki-laki maupun wanita. AT: "semua orang"

ketika ia akan menghakimi dunia dalam keadilan melalui satu orang yang telah ditentukanNya
"orang yang telah ditentukan akan menghakimi dunia dalam keadilan"

Ia akan menghakimi dunia
Di sini "dunia" ditujukan untuk orang-orang. AT: " Ia akan menghakimi semua orang"

dalam kebenaran
"dengan adil" atau "dengan tulus"

Allah membuktikan kepada orang ini
"Tuhan menunjukkan pilihannya kepada orang ini"

dari kematian
Dari antara orang mati. Ekspresi ini menunjukan semua orang mati yang ada di seluruh muka bumi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Untuk kembali dari antara mereka berbicara mengenai hidup kembali.

Acts 17:32

Pernyataan Terkait:
Ini adalah akhir dari cerita Paulus di Athena.

Informasi Umum:
Di sini kata "Kita" ditujukan kepada orang Athena tetapi bukan Paulus, jadi ini secara khusus. Meskipun beberapa dari mereka mungkin tidak ingin mendengarkan Paulus lagi, mereka mungkin hanya ingin sopan.

Sekarang
Kata ini digunakan untuk memberi jeda pada alur cerita utama. Di sini Lukas mengubah pengajaran Paulus untuk tanggapan orang-orang Athena.

orang-orang Athena
Ini adalah orang-orang yang sekarang di Areopagus mendengarkan Paulus.

beberapa mengejek Paulus
"beberapa mengejek Paulus" atau "beberapa mennertawai Paulus." Mereka tidak percaya itu mungkin untuk orang yang sudah meninggal dan kembali hidup.

Dionisius anggota Areopagus
Dionisius adalah nama seorang laki-laki. Anggota Areopagus mengartikan bahwa Dionisius adalah salah satu hakim di dewan Areopagus.

Damaris
Ini adalah nama seorang wanita.

Translation Questions (tq)

Acts 17:1

Tiba di Tesalonika, di manakah pertama-tama Paulus pergi untuk berbicara dari Kitab Suci tentang Yesus?
Paulus pertama-tama pergi ke sinagoge Yahudi untuk berbicara dari Kitab Suci tentang Yesus.

Acts 17:2

Tiba di Tesalonika, di manakah pertama-tama Paulus pergi untuk berbicara dari Kitab Suci tentang Yesus?
Paulus pertama-tama pergi ke sinagoge Yahudi untuk berbicara dari Kitab Suci tentang Yesus.

Acts 17:3

Apakah hal yang perlu yang dijelaskan Paulus dari Kitab Suci?
Paulus menjelaskan bahwa perlu bagi Kristus untuk menderita dan bangkit kembali dari kematian.

Acts 17:7

Apakah tuduhan yang dibuat para pejabat kota terhadap Paulus dan Silas?
Paulus dan Silas dituduh bertindak melawan ketetapan-ketetapan Kaisar, mereka berkata bahwa ada raja yang lain-”Yesus.

Acts 17:10

Ke mana Paulus dan Silas pergi ketika mereka tiba di Berea?
Paulus dan Silas pergi ke dalam sinagoga Yahudi.

Acts 17:11

Apa yang dilakukan orang-orang Berea ketika mereka mendengar pemberitaan Paulus?
Orang-orang Berea menerima firman itu dan menyelidiki Kitab Suci untuk melihat apa yang dikatakan Paulus seperti yang terdapat di dalam Kitab Suci.

Acts 17:13

Mengapa Paulus harus meninggalkan Berea, dan di mana dia pergi?
Paulus harus meninggalkan Berea karena orang-orang Yahudi di Tesalonika menghasut orang banyak itu, maka Paulus pergi ke Atena.

Acts 17:14

Mengapa Paulus harus meninggalkan Berea, dan di mana dia pergi?
Paulus harus meninggalkan Berea karena orang-orang Yahudi di Tesalonika menghasut orang banyak itu, maka Paulus pergi ke Atena.

Acts 17:15

Mengapa Paulus harus meninggalkan Berea, dan di mana dia pergi?
Paulus harus meninggalkan Berea karena orang-orang Yahudi di Tesalonika menghasut orang banyak itu, maka Paulus pergi ke Atena.

Acts 17:17

Ke mana Paulus pergi ketika ia tiba di Atena?
Paulus pergi ke sinagoga Yahudi dan pasar untuk berdiskusi mengenai Kitab Suci. [17:17]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 17:19

Di mana Paulus dibawa untuk lebih lanjut menjelaskan ajarannya?
Paulus dibawa kepada Areopagus untuk lebih lanjut menjelaskan ajarannya.

Acts 17:20

Di mana Paulus dibawa untuk lebih lanjut menjelaskan ajarannya?
Paulus dibawa kepada Areopagus untuk lebih lanjut menjelaskan ajarannya.

Acts 17:23

Mezbah di Atena mana yang ditemukan Paulus, yang ingin ia jelaskan kepada orang-orang?
Paulus menemukan mezbah dengan tulisan, KEPADA ALLAH YANG TIDAK DIKENAL, yang ia ingin ia jelaskan kepada orang-orang.

Acts 17:25

Apakah yang dikatakan Paulus tentang yang diberikan Allah yang menciptakan segalanya kepada orang-orang?
Paulus berkata Allah yang menciptakan segalanya memberikan orang-orang kehidupan dan nafas dan segala sesuatu lainnya.

Acts 17:26

Dari apa Allah menjadikan setiap suku bangsa?
Dari satu orang, Allah menjadikan setiap suku bangsa.

Acts 17:27

Paulus mengatakan seberapa jauh Allah dari kita?
Paulus berkata bahwa Allah tidak jauh dari kita.

Acts 17:29

Bagaimanakah Paulus berkata bahwa kita tidak harus berpikir tentang Allah?
Paulus berkata bahwa kita seharusnya tidak berpikir bahwa Allah seperti emas, atau perak, atau batu, yang diukir oleh manusia.

Acts 17:30

Apakah panggilan Allah pada saat ini kepada semua orang di manapun harus lakukan?
Pada saat ini Allah memanggil semua orang dimanapun untuk bertobat.

Acts 17:31

Untuk apa Allah telah menetapkan suatu hari tertentu?
Allah telah menetapkan suatu hari tertentu ketika Yesus akan menghakimi dunia dengan kebenaran.

Apakah bukti yang telah diberikan Allah bahwa Yesus telah dipilih sebagai hakim atas dunia

Allah telah memberikan bukti bahwa Yesus telah dipilih sebagai hakim atas dunia dengan membangkitkan Dia dari kematian.

Acts 17:32

Apakah yang dilakukan beberapa orang ketika mereka mendengar Paulus berbicara tentang kebangkitan orang mati?
Beberapa orang mencemooh Paulus ketika mereka mendengarnya berbicara tentang kebangkitan orang mati.

Acts 17:34

Apakah ada orang yang percaya terhadap apa yang dikatakan Paulus?
Ya, orang-orang tertentu mempercayai Paulus, dan orang lainnya yang bersama mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 18

1 Setelah itu, Paulus meninggalkan Atena dan pergi ke Korintus. **2** Dan, Paulus mendapati orang Yahudi
bernama Akwila, keturunan Pontus, baru saja datang dari Italia bersama istrinya, Priskila, karena
Klaudius [1] telah memerintahkan semua orang Yahudi meninggalkan Roma. Paulus datang kepada
mereka, **3** dan karena mereka mempunyai pekerjaan yang sama, Paulus tinggal bersama mereka dan
bekerja karena pekerjaan mereka adalah pembuat tenda. **4** Dan, Paulus bertukar pikiran di sinagoge
setiap hari Sabat dan berusaha untuk meyakinkan orang-orang Yahudi dan Yunani.

5 Namun, ketika Silas dan Timotius turun dari Makedonia, Paulus mulai mengabdikan diri sepenuhnya
untuk memberitakan firman, sambil bersaksi dengan sungguh-sungguh kepada orang-orang Yahudi
bahwa Yesus adalah Kristus. **6** Akan tetapi, ketika mereka menentang dan memaki Paulus, ia
mengebaskan pakaiannya [2] dan berkata kepada mereka, “Darahmu ada di atas kepalamu sendiri! [3] Aku
bersih. Mulai sekarang dan seterusnya, aku akan pergi kepada bangsa-bangsa lain.” **7** Kemudian, ia
meninggalkan tempat itu dan pergi ke rumah seseorang yang bernama Titius Yustus, seorang bukan
Yahudi yang menyembah Allah, yang rumahnya ada di sebelah sinagoge. **8** Krispus, kepala sinagoge,
menjadi percaya di dalam Tuhan dengan semua orang yang tinggal di rumahnya, dan banyak orang
Korintus yang setelah mendengarkan Paulus menjadi percaya dan dibaptis.

9 Lalu, Tuhan berbicara kepada Paulus di suatu malam dalam sebuah penglihatan, “Jangan takut, tetapi
teruslah berbicara dan jangan diam, **10** karena Aku bersamamu dan tidak ada seorang pun yang akan
menyerangmu untuk menganiayamu karena ada banyak umat-Ku di kota ini.” **11** Maka, Paulus tinggal di
sana selama 1 tahun 6 bulan, sambil mengajarkan firman Allah di antara mereka.

12 Namun, ketika Galio menjadi prokonsul Akhaya, orang-orang Yahudi dengan sehati bangkit melawan
Paulus dan membawanya di hadapan kursi pengadilan, **13** dengan berkata, “Orang ini sedang
mempengaruhi banyak orang untuk menyembah Allah yang berlawanan dengan Hukum Taurat.”

14 Akan tetapi, ketika Paulus hampir membuka mulutnya, Galio berkata kepada orang-orang Yahudi itu,
“Jika ini adalah suatu persoalan pelanggaran atau kejahatan yang keji, hai orang-orang Yahudi, aku patut
bertanggung jawab atas perkaramu. **15** Namun, jika ini adalah persoalan tentang kata-kata, dan nama-
nama, dan hukummu sendiri, uruslah sendiri. Aku tidak mau menjadi hakim atas hal-hal itu.”

16 Lalu, Galio mengusir mereka dari ruang pengadilan. **17** Setelah itu, mereka semua menangkap
Sostenes, kepala sinagoge, dan memukulinya di depan ruang pengadilan. Akan tetapi, Galio tidak
memperhatikan hal-hal itu.

18 Setelah itu, Paulus tinggal beberapa hari lagi, lalu berpamitan dengan saudara-saudara seiman dan
berlayar ke Siria, bersama dengan Priskila dan Akwila. Di Kengkrea, Paulus sudah mencukur rambutnya
[4] karena ia telah membuat sebuah nazar [5] . **19** Kemudian, mereka sampai di Efesus dan Paulus
meninggalkan Priskila dan Akwila di sana, tetapi ia sendiri masuk ke sinagoge dan bertukar pikiran
dengan orang-orang Yahudi. **20** Ketika mereka meminta Paulus untuk tinggal lebih lama, Paulus tidak
menyetujuinya, **21** tetapi berpamitan dengan mereka dan berkata, “Aku akan kembali lagi kepadamu jika
Allah menghendakinya.” Dan, ia berlayar dari Efesus.

22 Setelah ia turun di Kaisarea, ia naik [6] dan memberi salam kepada para jemaat, lalu turun ke
Antiokhia. **23** Dan, setelah menghabiskan beberapa waktu di sana, ia meninggalkan tempat itu dan
mengelilingi satu tempat ke tempat lainnya di wilayah Galatia dan Frigia, sambil menguatkan semua
murid.

24 Suatu saat, ada orang Yahudi bernama Apolos, keturunan Aleksandria, datang ke Efesus. Ia adalah
seseorang yang terpelajar dan mahir dalam hal Kitab Suci. **25** Orang ini sudah diajarkan tentang Jalan
Tuhan dan bersemangat di dalam roh. Ia berbicara dan mengajarkan dengan teliti hal-hal tentang Yesus,
tetapi ia hanya mengetahui baptisan Yohanes [7] Yohanes Pembaptis di Daftar Istilah. . **26** Ia mulai
berbicara dengan berani di dalam sinagoge, tetapi ketika Priskila dan Akwila mendengarkannya, mereka
menariknya ke samping dan menjelaskan kepadanya Jalan Allah dengan lebih tepat. **27** Dan, ketika Apolos
ingin menyeberang ke Akhaya, saudara-saudara seiman meneguhkannya dan menulis kepada murid-
murid agar menyambut kedatangannya. Ketika ia sampai, ia banyak menolong mereka yang oleh karena

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anugerah telah menjadi percaya, **28** karena ia dengan keras membantah orang-orang Yahudi di muka umum, sambil menunjukkan dari Kitab Suci bahwa Kristus adalah Yesus.

Footnotes

18:2 [1]Kaisar Roma, yang memerintah tahun 41-54 S. M..

18:6 [2]Suatu peringatan, yang menunjukkan bahwa Paulus sudah selesai berbicara dengan orang-orang Yahudi.

18:6 [3]Berarti: Segala kesalahanmu kau tanggung sendiri! (Bdk. Im. 20:9-16; 2 Sam. 1:16)

18:18 [4]Suatu kebiasaan orang Yahudi untuk menunjukkan bahwa waktu dari suatu janji khusus (nazar) kepada Allah sudah berakhir. Ketika tiba di Kengkrea, yaitu kota pelabuhan di bagian timur Korintus, dalam perjalanannya menuju ke Siria dan Palestina, masa bernazar Paulus berakhir sehingga ia mencukur rambutnya.

18:18 [5]Membuat sebuah nazar adalah kebiasaan di PL untuk menunjukkan rasa terima kasih atau janji untuk mengabdi sepenuhnya kepada Allah (Bc. Bil. 6:1-21). Penting untuk diketahui bahwa sekalipun Paulus sangat gigih menolak membiarkan orang memaksakan Hukum Taurat, dia sendiri, selaku orang Yahudi, terus melaksanakan sebagian besar peraturan Hukum Taurat.

18:22 [6]Paulus naik ke Yerusalem dan memberi salam kepada jemaat yang ada di sana.

18:25 [7]Lih.

Catatan mengenai Kisah Para Rasul 18

Konsep khusus pada pasal ini

"(Apolos) hanya mengetahui tentang baptisan Yohanes"
Bahkan setelah kematian Yesus, masih ada orang-orang Yahudi yang mengikuti pengajaran dari Yohanes Pembaptis, tetapi belum pernah mendengar tentang Yesus. Apolos merupakan bagian dari golongan ini, yaitu orang-orang yang menjadi percaya kepada Allah dengan menjadi pengikut Yohanes Pembaptis, tetapi juga masih menantikan Mesias yang mereka tidak ketahui telah datang. Baptisan yang dirujuk oleh bacaan ini adalah baptisan pertobatan yang diserukan Yohanes Pembaptis. Baptisan ini berbeda dengan baptisan Kristen. (Lihat: faithful, christ dan repent)

Tautan:

- **Kisah Para Rasul 18:1**

<< | >>

Acts 18:1

Pernyataan Penghubung:
Ini merupakan bagian lain dari kisah perjalanan Paulus saat ia pergi ke Korintus.

Informasi Umum:
Akwila dan Priskila dikenalkan dalam cerita ini, latar belakang mereka dijelaskan pada ayat 2 dan ayat 3.

Setelah terjadinya hal-hal tersebut
"Setelah hal-hal tersebut terjadi di Atena"

Atena
Atena merupakan salah satu kota yang paling penting di Yunani. Lihat bagaimana Anda menterjemahkan ini di Kisah Para Rasul 17:15.

Di sana ia bertemu
Kemungkinan pengertiannya adalah: 1) Paulus bertemu dengan tidak sengaja; atau 2) Paulus memang berencana menemui.

seorang Yahudi bernama Akwila
Di sini, frasa "tertentu" menunjukkan bahwa bagian ini mengenalkan orang baru di dalam cerita.

penduduk asli Pontus
Pontus merupakan sebuah provinsi di pantai selatan Laut Hitam.

yang baru saja datang
Ini kemungkinan terjadi dalam kurun waktu setahun ke belakang.

Italia
Ini merupakan nama daerah. Roma adalah ibu kota Italia.

Klaudius telah memerintahkan
Klaudius merupakan kaisar Roma saat itu. Lihat bagaimana Anda menterjemahkan ini di Kisah Para Rasul 11:28.

ia bekerja pada usaha yang sama
"ia mengerjakan jenis pekerjaan yang sama dengan yang mereka kerjakan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 18:4

Informasi umum:
Silas dan Timotius kembali bergabung dengan Paulus.

Maka Paulus beralasan
"Maka Paulus mendebat" atau "Maka Paulus mendiskusikan." Ia memberikan alasan. Hal ini berarti bahwa, lebih dari sekedar berkhotbah, Paulus berbicara dan berinteraksi dengan orang-orang.

Ia meyakinkan orang-orang Yahudi dan orang-orang Yunani
Kemungkinan pengertiannya adalah 1) "Ia meyakinkan orang-orang Yahudi dan Yunani menjadi percaya" atau 2) "Ia terus mencoba untuk meyakinkan orang-orang Yahudi dan Yunani."

Paulus didorong oleh Roh
Bentuk ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Roh mendorong Paulus"

mengebaskan pakaiannya
Ini merupakan tindakan simbolik untuk menunjukkan bahwa Paulus tidak akan lagi mencoba untuk mengajar orang-orang Yahudi di sana tentang Yesus. Ia menyerahkan mereka pada penghakiman Allah.

Semoga darahmu tertumpah atas kepalamu sendiri
Di sini, "darah" berarti rasa bersalah yang timbul karena tindakan mereka sendiri. Sedangkan, "kepala" merujuk pada manusia tersebut secara utuh. Paulus memberitahu orang-orang Yahudi bahwa mereka bertanggungjawab sepenuhnya terhadap penghakiman yang akan mereka hadapi karena sikap keras kepala mereka, jika mereka menolak untuk bertobat. AT: "Kamu sendiri akan menanggung hukuman atas dosa-dosamu"

Acts 18:7

Informasi Umum:
Di sini, kata "ia" merujuk pada Paulus.

Informasi Umum:
Kata pertama "nya" merujuk kepada Titius Yustus. Kata kedua "nya" merujuk pada Krispus.

Titius Yustus ... Krispus
Keduanya merupakan nama laki-laki.

menyembah Allah
Seorang penyembah Allah adalah orang bukan Yahudi yang memberikan pujian kepada Allah dan mengikut Dia tanpa harus mematuhi semua hukum Taurat orang Yahudi.

pemimpin sinagoge
Seorang awam yang mendukung dan mengurusi tata usaha dari sinagoge, tidak harus merupakan pengajar

mereka semua yang tinggal di rumahnya
Di sini, "rumah" merujuk kepada orang-orang yang tinggal bersama. AT: "orang-orang yang tinggal dengan dia di rumahnya"

dibaptis
Bentuk ini juga dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "menerima baptisan"

Acts 18:9

Jangan takut, melainkan berbicaralah dan jangan diam
Tuhan sedang memberikan satu perintah dengan dua cara berbeda untuk menekankan bahwa Paulus harus terus berkhotbah. AT: "Kamu tidak boleh menjadi takut, justru kamu harus terus berbicara dan tidak menjadi diam"

berbicara dan jangan diam
Tuhan memberikan perintah yang sama dengan dua cara yang berbeda untuk mendesak Paulus berbicara. AT: "kamu harus terus berbicara"

jangan diam
Dapat dinyatakan secara jelasnya hal apa yang Tuhan kehendaki untuk Paulus bicarakan. AT: "jangan berhenti berbicara tentang Injil"

Aku punya banyak umat di kota ini
"ada banyak orang di kota ini yang telah menaruh kepercayaan mereka padaKu" atau "banyak orang di kota ini akan menaruh kepercayaan mereka padaKu"

Paulus menetap di sana ... mengajarkan firman Allah di antara mereka
Ini merupakan pernyataan kesimpulan untuk cerita di bagian ini. "Firman Allah " yang dimaksudkan di sini merupakan sebuah ungkapan gaya bahasa untuk menggambarkan keseluruhan tulisan firman. AT: "Paulus tinggal disana ... mengajarkan firman Allah di antara mereka"

Acts 18:12

Pernyataan Penghubung:
Orang-orang Yahudi yang tidak percaya membawa Paulus ke kursi penghakiman di hadapan Galio.

Informasi Umum:
Akhaya merupakan suatu provinsi di Roma, tempat di mana kota Korintus berada.Korintus merupakan kota terbesar di bagian selatan Yunani dan merupakan ibu kota provinsi.

Galio
Ini adalah nama seorang laki-laki.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

orang-orang Yahudi
Ini merujuk kepada para pemimpin agama Yahudi yang tidak percaya kepada Yesus.

bangkit bersama
"datang bersama" atau "bergabung bersama"

membawanya ke hadapan kursi penghakiman
Orang-orang Yahudi menyeret Paulus dengan menggunakan kekerasan untuk membawa Paulus ke pengadilan. Di sini "kursi penghakiman" mengacu kepada tempat di mana Galio duduk ketika ia membuat keputusan yang berkekuatan hukum di pengadilan. AT:menyeretnya sehingga gubernur dapat menghakiminya di kursi penghakiman"

Acts 18:14

Galio mengatakan
Galio adalah gubernur Roma atas provinsi tersebut.

hukummu sendiri
Di sini "hukum" mengacu kepada hukum Musa sebagaimana juga tradisi-tradisi orang Yahudi pada zaman Paulus.

Aku tidak mau menjadi hakim atas perkara-perkara itu
"Aku menolak untuk mengambil keputusan tentang perkara-perkara itu"

Acts 18:16

Informasi Umum:
Di sini, kata "mereka" kemungkinan mengacu kepada orang-orang bukan Yahudi yang ada di pengadilan. Mereka bereaksi melawan orang-orang Yahudi yang telah membawa Paulus ke hadapan kursi penghakiman. (Lihat: KIsah Para Rasul 18:12)

Galio membuat mereka meninggalkan kursi penghakiman
"Galio membubarkan mereka dari kursi penghakiman." Di sini "kursi penghakiman" merujuk kepada tempat di mana Galio duduk untuk membuat keputusan yang berkekuatan hukum di pengadilan. AT: "Galio membuat mereka meninggalkan dirinya di pengadilan" atau "Galio membuat mereka meninggalkan pengadilan"

mereka semua ditangkap
Ini mungkin merupakan bentuk yang dilebih-lebihkan untuk menekankan perasaan kuat yang dimiliki oleh orang-orang. AT: "banyak orang ditangkap" atau "banyak dari mereka ditangkap"

Maka mereka semua menagkap Sostenes, pemimpin sinagoge, dan memukulinya di depan kursi penghakiman
Kemungkinan pengertiannya adalah 1) Orang-orang bukan Yahudi memukuli Sostenes di pengadilan, di hadapan kursi penghakiman karena ia adalah pemimpin agama Yahudi atau 2) mungkin saja Sostenes adalah orang yang percaya kepada Kristus, sehingga orang-orang Yahudi memukulinya di depan pengadilan.

Sostenes, pemimpin sinagoge
"Sostenes" adalah pemimpin agama Yahudi di sinagoge di kota Korintus.

memukulinya
"berulang-ulang kali menghajarnya" atau "berulang-ulang kali meninjunya."

Acts 18:18

Informasi Umum:
Ini merupakan kelanjutan perjalanan misi Paulus, saat Paulus, Priskila dan Akwila meninggalkan Korintus. Hal ini sepertinya menunjukkan bahwa Silas dan Timotius tetap tinggal, karena disebutkan "ia" di sini, bukan "kita."

Informasi Umum:
Kengkrea merupakan sebuah pelabuhan yang merupakan bagian dari wilayah Korintus raya.

Informasi Umum:
Di sini, kata "ia" merujuk pada Paulus.

Pernyataan Penghubung:
Kata "mereka" merujuk pada Paulus, Priskila, dan Akwila.

meninggalkan saudara-saudara
Kata "saudara-saudara" merujuk kepada para laki-laki dan perempuan yang percaya. AT: "meninggalkan sesama orang percaya"

berlayar ke Siria dengan Priskila dan Akwila
Paulus menumpangi kapal yang berlayar menuju Siria. Priskila dan Akwila ikut bersama Paulus.

ia mencukur rambutnya karena sumpah yang telah dibuatnya
Ini merupakan suatu tindakan simbolik yang menunjukkan suatu sumpah telah dipenuhi. Bentuk ini dapat juga dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ia menyuruh seseorang untuk mencukur rambut di kepalanya"

beralasan dengan
"berdiskusi dengan" atau "berdebat dengan"

Acts 18:20

Informasi Umum:
Di sini, kedua kata "mereka" mengacu kepada orang-orang Yahudi di Efesus.

berangkat dari hadapan mereka
"mengucapkan selamat tinggal kepada mereka"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 18:22

Pernyataan Penghubung:
Paulus meneruskan perjalan misinya.

Informasi Umum:
Frigia merupakan suatu provinsi di Asia yang pada masa kini disebut Turki. Lihat bagaimana Anda menterjemahkan ini di Kisah Para Rasul 2:10.

tiba/berlabuh di Kaisarea
"tiba di Kaisarea." Kata "mendarat" digunakan untuk menunjukkan bahwa ia tiba dengan menggunakan kapal.

ia naik
Ia mengunjungi kota Yerusalem. Frasa "naik" digunakan di sini karena lokasi Yerusalem lebih tinggi daripada Kaisarea.

Salam kepada gereja di Yerusalem
Di sini, "gereja" merujuk kepada orang-orang percaya di Yerusalem. AT: "salam kepada anggota-anggota gereja di Yerusalem"

lalu turun
Frasa "turun" digunakan di sini karena lokasi Antiokhia lebih rendah daripada Yerusalem.

Paulus berangkat
"Paulus pergi" atau "Paulus meninggalkan"

Setelah menghabiskan beberapa waktu di sana
Hal ini berbicara mengenai "waktu" sebagai suatu komoditi yang dapat dihabiskan oleh seseorang. AT: "Setelah tinggal di sana untuk beberapa lama"

Acts 18:24

Pernyataan Penghubung:
Lukas menceritakan apa yang terjadi di Efesus dengan Priskila dan Akwila.

Informasi Umum:
Apolos dikenalkan ke dalam cerita. Ayat 24 dan 25 memberikan informasi tentang latar belakangnya.

Sekarang
Pada bagian ini, kata ini digunakan sebagai penanda adanya jeda di alur cerita utama.

Seorang Yunani tertentu bernama Apolos
Frasa "tertentu" menunjukkan bahwa Lukas sedang mengenalkan tokoh baru ke dalam cerita.

seorang Aleksandria karena kelahiran
"seorang laki-laki yang lahir di kota Aleksandria." Ini adalah suatu kota di Mesir, di pantai Utara Afrika.

fasih berkata-kata
"pembicara yang baik"

kuat dalam tulisan-tulisan Firman
"ia memahami tulisan-tulisan firman dengan rinci." Ia mengerti naskah Perjanjian Llama dengan baik.

Apolos telah diperintahkan di dalam pengajaran Tuhan
Bentuk ini dapat juga dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang percaya yang lain telah mengajarkan Apolos bagaimana Tuhan Yesus menghendaki orang untuk hidup"

Bersemangat dalam roh
Di sini, "roh" merujuk kepada keseluruhan sosok Apolos. AT: "Sosok yang sangat antusias"

baptisan Yohanes
"Baptisan yang dipraktikkan oleh Yohanes." Hal ini membandingkan baptisan Yohanes yang dengan air terhadap baptisan Yesus yang dengan Roh Kudus.

jalan Tuhan
Bagaimana Tuhan menghendaki orang-orang untuk hidup dibicarakan seolah hal itu seperti jalan yang ditempuh oleh seseorang.

lebih akurat
"dengan tepat" atau "lebih utuh"

Acts 18:27

Informasi Umum:
Di sini, kata "ia," "dia," dan "nya" merujuk kepada Apolos. (Lihat: Kisah Para Rasul 18:24-26)

Informasi Umum:
Akhaya merupakan suatu provinsi Roma di bagian selatan Yunani. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini di Kisah Para Rasul 18:12.

untuk melewati Akhaya
"untuk pergi menuju daerah Akhaya." Frasa "melewati" digunakan di sini karena Apolos harus menyeberangi Laut Aegea untuk mencapai Akhaya dari Efesus.

saudara-saudara
Kata "saudara-saudara" di sini merujuk kepada para laki-laki dan perempuan yang percaya. Anda dapat menegaskan bahwa yang dimaksudkan adalah orang-orang percaya di Efesus. erjemahan lain: "sesama orang percaya di Efesus"

menuliskan kepada para murid
"menulis surat kepada orang-orang Kristen di Akhaya"

mereka yang percaya oleh anugerah
"mereka yang telah percaya pada keselamatan oleh karena anugerah" atau "mereka, yang oleh anugerah Allah menjadi percaya pada Yesus"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Apolos dengan mantap menyangkal orang-orang Yahudi dalam debat di muka umum
"Dalam debat di muka umum, Apolos dengan mantap menunjukkan bahwa orang-orang Yahudi telah salah"

menunjukkan berdasarkan tulisan-tulisan firman bahwa Yesus adalah Kristus
"saat ia menunjukkan kepada mereka berdasarkan tulisan-tulisan firman bahwa Yesus adalah Kristus"

Translation Questions (tq)

Acts 18:3

Apakah pekerjaan yang dilakukan Paulus untuk menopang dirinya sendiri?
Paulus bekerja sebagai pembuat tenda untuk menopang dirinya sendiri.

Acts 18:5

Apakah yang disaksikan Paulus kepada orang-orang Yahudi di Korintus?
Paulus bersaksi kepada orang-orang Yahudi bahwa Yesus adalah Kristus.

Acts 18:6

Ketika orang-orang Yahudi menolak Paulus, apa yang dia lakukan?
Paulus berkata kepada orang-orang Yahudi bahwa darah mereka tertumpah di atas kepala mereka, dan kemudian dia pergi kepada orang-orang bukan Yahudi.

Acts 18:9

Apakah dorongan yang diterima Paulus dari Tuhan di Korintus?
Tuhan berkata kepada Paulus untuk tetap berbicara, karena tidak ada seorangpun yang akan membahayakan dirinya di sana.

Acts 18:10

Apakah dorongan yang diterima Paulus dari Tuhan di Korintus?
Tuhan berkata kepada Paulus untuk tetap berbicara, karena tidak ada seorangpun yang akan membahayakan dirinya di sana.

Acts 18:12

Apakah tuduhan yang dibawa orang-orang Yahudi kepada gubernur terhadap Paulus?
Orang-orang Yahudi menuduh Paulus mengajarkan orang-orang untuk beribadah yang bertentangan dengan hukum taurat.

Acts 18:13

Apakah tuduhan yang dibawa orang-orang Yahudi kepada gubernur terhadap Paulus?
Orang-orang Yahudi menuduh Paulus mengajarkan orang-orang untuk beribadah yang bertentangan dengan hukum taurat.

Acts 18:15

Bagaimana gubernur menanggapi tuduhan dari orang-orang Yahudi terhadap Paulus?
Gubernur berkata bahwa dia tidak ingin menjadi hakim tentang hal-hal yang menyangkut hukum orang Yahudi.

Acts 18:18

Siapakah suami dan istri yang menemani Paulus ke Efesus?
Akwila dan Priskila yang menemani Paulus ke Efesus.

Acts 18:19

Siapakah suami dan istri yang menemani Paulus ke Efesus?
Akwila dan Priskila yang menemani Paulus ke Efesus.

Acts 18:22

Apakah dua tempat yang pertama yang Paulus pergi setelah ia meninggalkan Efesus?
Setelah dia dia meninggalkan Efesus, Paulus melakukan perjalanan ke Yerusalem dan kemudian ke Antiokhia.

Acts 18:25

Apakah pengajaran yang dipahami Apolos dengan tepat, dan dalam pengajaran apa dia membutuhkan lebih banyak instruksi?
Apolos memahami dengan tepat hal-hal mengenai Yesus, tetapi dia hanya mengetahui baptisan Yohanes.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 18:26

Apakah yang dilakukan Priskila dan Akwila untuk Apolos?
Priskila dan Akwila berteman dengan Apolos dan menjelaskan kepadanya jalan Allah dengan lebih tepat.

Acts 18:28

Apakah yang mampu dilakukan Apolos dengan kefasihan berbicaranya dan pengetahuan tentang Kitab Suci?
Apolos mampu menyatakan di depan orang Yahudi, menunjukkan bahwa Yesus adalah Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 19

1 Hal ini terjadi, sementara Apolos berada di Korintus, Paulus melewati daerah pedalaman dan sampai di Efesus. Di sana, ia mendapati beberapa murid. **2** Paulus berkata kepada mereka, “Apakah kamu menerima Roh Kudus ketika kamu telah menjadi percaya?” Mereka menjawab, “Tidak, bahkan kami belum pernah mendengar bahwa ada Roh Kudus.”

3 Lalu, Paulus berkata, “Di dalam apa, kemudian, kamu dibaptis?” Jawab mereka, “Di dalam baptisan Yohanes.”

4 Paulus berkata, “Yohanes membaptis dengan baptisan pertobatan, sambil memberitahu orang-orang untuk percaya kepada Seseorang yang akan datang setelah dia, yaitu kepada Yesus.”

5 Setelah mereka mendengar hal ini, mereka dibaptis di dalam nama Tuhan Yesus. **6** Kemudian, ketika Paulus telah menumpangkan tangannya atas mereka, Roh Kudus datang ke atas mereka, lalu mereka mulai berbicara dalam berbagai bahasa dan bernubuat. [1]**7** Mereka semua berjumlah kira-kira dua belas orang laki-laki.

8 Maka, Paulus masuk ke sinagoge dan berbicara dengan berani selama tiga bulan, sambil bertukar pikiran dan meyakinkan mereka tentang Kerajaan Allah. **9** Akan tetapi, ketika beberapa orang mengeraskan hati dan menolak percaya, sambil mengatakan hal-hal yang jahat tentang Jalan itu di hadapan orang banyak, Paulus meninggalkan mereka dan mengajak para murid pergi, sambil bertukar pikiran setiap hari di sekolah Tiranus [2] . **10** Hal ini berlangsung selama dua tahun sehingga semua orang yang tinggal di Asia mendengar firman Tuhan, baik orang-orang Yahudi maupun orang-orang Yunani.

11 Allah melakukan banyak mukjizat yang luar biasa melalui tangan Paulus, **12** sehingga sapu tangan atau celemek [3] yang pernah menyentuh kulit Paulus dibawa kepada orang-orang sakit, maka penyakit mereka hilang dan roh-roh jahat keluar dari mereka.

13 Namun, beberapa pengusir setan Yahudi yang berjalan berkeliling berusaha menyebut nama Tuhan Yesus atas orang-orang yang kerasukan roh-roh jahat sambil berkata, “Aku menyumpahi kamu dalam nama Yesus yang Paulus beritakan!” **14** Tujuh anak laki-laki Skewa, salah seorang imam besar Yahudi, yang melakukannya.

15 Akan tetapi, roh jahat itu menjawab dan berkata kepada mereka, “Aku kenal Yesus dan aku tahu tentang Paulus, tetapi siapa kamu?”

16 Lalu, orang yang kerasukan roh jahat itu melompat ke arah mereka, dan berkuasa atas mereka, serta mengalahkan mereka semua sehingga mereka melarikan diri dari rumah itu dalam keadaan telanjang dan terluka. **17** Hal ini diketahui oleh semua warga Efesus, baik orang-orang Yahudi maupun orang-orang Yunani. Dan, mereka semua menjadi ketakutan dan nama Tuhan Yesus semakin dimuliakan. **18** Banyak dari antara mereka yang sudah menjadi percaya tetap datang, sambil mengakui dan memberitakan perbuatan-perbuatan mereka. **19** Lalu, banyak dari mereka yang pernah melakukan sihir, mengumpulkan buku-buku mereka dan membakarnya di depan semua orang. Dan, mereka menghitung nilai buku-buku itu dan menemukan nilainya mencapai 50.000 keping perak [4] . **20** Jadi, firman Tuhan terus bertumbuh dan berkuasa.

21 Setelah hal-hal itu selesai, dalam Roh, Paulus bermaksud pergi ke Yerusalem setelah ia telah melewati Makedonia dan Akhaya, dengan berkata, “Setelah aku berada di sana, aku juga harus melihat Roma.” **22** Dan, setelah mengutus dua orang yang melayaninya ke Makedonia, yaitu Timotius dan Erastus, ia sendiri tinggal beberapa waktu di Asia.

23 Sekitar waktu itu, di sana terjadi kerusuhan yang tidak kecil mengenai Jalan itu. **24** Sebab, ada orang bernama Demetrius, seorang pengrajin perak, yang membuat kuil-kuil perak Dewi Artemis [5] , memberikan penghasilan yang tidak sedikit bagi tukang-tukangnya. **25** Para tukangnya itu ia kumpulkan bersama dengan pekerja-pekerja di bidang serupa dan berkata, “Saudara-saudara, kamu tahu bahwa kemakmuran kita berasal dari perusahaan ini. **26** Lalu, kamu melihat dan mendengar bahwa, bukan hanya di Efesus melainkan hampir di seluruh Asia, Paulus telah meyakinkan dan membuat banyak orang berbalik dengan mengatakan bahwa allah yang dibuat dengan tangan manusia bukanlah Allah. **27** Hal ini

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berbahaya bukan hanya bahwa usaha kita akan jatuh ke dalam kehinaan, tetapi juga kuil [6] Dewi Artemis yang agung itu tidak akan sedikit pun diperhitungkan, dan ia, yang disembah di seluruh Asia dan dunia, akan kehilangan keagungannya."

28 Ketika mereka mendengar hal ini, mereka menjadi sangat marah dan berteriak-teriak, "Besarlah Artemis, dewi orang Efesus!" **29** Lalu, kota itu dipenuhi dengan kekacauan dan mereka bergegas bersama-sama ke gedung kesenian sambil menyeret Gayus dan Aristarkhus, orang Makedonia yang adalah teman seperjalanan Paulus. **30** Namun, ketika Paulus ingin pergi masuk di antara orang banyak itu, para murid tidak membiarkannya. **31** Bahkan, beberapa pembesar Asia yang berteman dengannya mengirim sebuah pesan kepadanya dan berulang kali memohon kepadanya untuk tidak menyerahkan diri ke gedung kesenian itu. **32** Maka, sebagian meneriakkan sesuatu dan sebagian yang lainnya, karena kumpulan itu ada dalam kekacauan dan sebagian besar dari mereka tidak tahu apa alasan mereka telah datang berkumpul. **33** Sebagian dari orang banyak itu menyimpulkan Aleksander karena orang-orang Yahudi telah mendorongnya ke depan, dan setelah Alexander memberikan isyarat dengan tangannya, ia bermaksud membuat pembelaan di hadapan orang banyak. **34** Namun, ketika mereka mengenal bahwa Aleksander adalah orang Yahudi, selama kira-kira dua jam, mereka semua berteriak dengan satu suara, "Besarlah Artemis, dewi orang Efesus!"

35 Setelah panitera kota [7] menenangkan orang banyak itu, ia berkata, "Hai orang-orang Efesus, siapa orang yang tidak tahu bahwa kota Efesus adalah penjaga kuil Dewi Artemis yang agung dan yang turun dari langit [8] ? **36** Jadi, karena hal-hal itu tidak dapat dibantah, kamu seharusnya tetap tenang dan tidak bertindak gegabah. **37** Sebab, kamu telah membawa orang-orang ini [9] ke sini, yang tidak merampok kuil atau menghujat dewi kita. **38** Oleh karena itu, jika Demetrius dan tukang-tukang yang bersama-sama dengannya memiliki keluhan terhadap seseorang, pengadilan dibuka dan ada prokonsul. Biarlah mereka mengajukan tuntutan satu terhadap lainnya. **39** Namun, jika kamu menghendaki sesuatu hal yang lain, hal itu dapat diselesaikan dalam sidang rakyat menurut hukum. **40** Sebab, kita berada dalam bahaya untuk dituduh atas kerusuhan hari ini karena tidak ada alasan apa pun yang dapat kita jelaskan tentang pertemuan yang kacau ini." **41** Setelah ia mengatakan hal-hal ini, ia membubarkan kumpulan orang itu.

Footnotes

19:6 [1]Beberapa terjemahan bhs. Inggris menyebut: "speaking in tongues." Teks aslinya adalah glossais, artinya sebenarnya adalah berbicara dengan berbagai macam dialek bahasa (the language or dialect used by a particular people distinct from that of other nations).

19:9 [2]Sekolah yang mengajarkan ilmu yang sedang berkembang saat itu, yaitu ilmu filsafat.

19:12 [3]Kain pelindung pakaian yang biasa dipakai Paulus ketika membuat kemah.

19:19 [4]Satu keping perak setara dengan upah harian seorang buruh (1 dinar).

19:24 [5]Nama dewi Yunani yang disembah terutama di Asia Kecil, yang kuilnya, salah satu dari tujuh keajaiban dunia kuno, terletak di luar kota Efesus.

19:27 [6]Gedung khusus di Efesus, tempat beribadah kepada dewi Artemis.

19:35 [7]Jabatan sekretariat pengadilan yang bertugas di bagian administrasi pengadilan, membuat berita acara persidangan, dan tindakan administrasi lainnya.

19:35 [8]Orang-orang Efesus percaya bahwa sebuah batu meteorit yang jatuh dari langit dianggap mirip dengan Dewi Artemis yang disembah orang.

19:37 [9]Gayus dan Aristarkhus, orang-orang yang bepergian bersama Paulus.

Catatan Umum Kisah Para Rasul 19

Struktur dan Format

"Demikianlah apa yang dikatakan Tuhan tersebar secara luas dengan penuh kuasa"

Ini adalah tema utama dari pasal ini dalam keseluruhan Kisah Para Rasul

Konsep-konsep penting dalam pasal ini

Penerimaan Roh Kudus

Para penafsir meyakini bahwa peristiwa ini terjadi pada waktu Roh Kudus mulai mendiami orang percaya. Roh Kudus itu meyakinkan dan menuntun mereka. Sedangkan yang lain percaya bahwa Roh Kudus

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memberikan kemampuan untuk berbicara dalam bahasa lidah, sebagai tambahan dari Roh Kudus yang berdiam tersebut, tetapi semuanya ini hanya dapat terjadi setelah beriman dalam Kristus.

Baptisan
Beberapa hal mengenai baptisan disinggung dalam pasal ini. Baptisan Yohanes dipahami sebagai baptisan pertobatan. Baptisan Kristen menyangkut tanda pengenal di dalam Kristus. Sedangkan baptisan Roh Kudus dimaknai sama dengan "menerima Roh Kudus"

Kuil Diana
Kuil Diana merupakan salah satu tempat bisnis penting di Efesus. Banyak orang datang ke kota ini untuk melihat kemegahan kuil dengan membawa patung-patung berhala mereka. Orang-orang yang sudah menerima Yesus dan percaya padaNya menghadirkan masalah bagi para pengikut Diana karena dianggap menggangu aktifitas bisnis di kuil itu.

Tautan:

Catatan Kisah Para Rasul 19:1
<< | >>

Acts 19:1

Pernyataan Terkait:
Perjalanan Paulus ke Efesus

Informasi Umum:
Negara-negara maju di wilayah Asia saat ini merupakan bagian dari Turki yang berada di sebelah utara Efesus. Paulus melakukan perjalanan melalui Laut Aegean yang terletak sebelah timur kota Korintus untuk tiba di Efesus (Turki saat ini)

Hal itu mengenai
Frasa ini digunakan untuk menandakan bagian yang baru dari cerita. Jikalau di dalam bahasa Anda hal itu harus dilakukan maka bisa diperhatikan.

Melalui
"berjalan melintasi"

Menerima Roh Kudus
Hal ini berarti bahwa Roh Kudus turun ke atas mereka

Kami tidak pernah mendengar tentang Roh Kudus
"Kami tidak pernah mendengar tentang Roh Kudus"

Acts 19:3

Informasi Umum:
Kata "mereka", "kamu" dan "kalian" menunjuk pada para murid atau orang percaya di kota Efesus (lihat Kisah Para Rasul 19:1)

Informasi Umum:
Kata "dia" menunjuk pada Yohanes

Baptisan apakah yang kamu terima?
Frasa ini berarti "jenis baptisan apakah yang telah kamu terima?"

Melalui Baptisan Yohanes
Kalimat ini dapat diterjemahkan sebagai "Kami Telah menerima Baptisan Yohanes" (lihat:

Baptisan Pertobatan
Penerjemahahan ini dapat dilakukan dengan menunjuk pada kata "pertobatan" artinya mereka yang mau dibaptis adalah mereka yang mau bertobat.

Sesorang yang akan datang
Frasa ini menunjuk pada Yesus

Datang setelah dia
artinya yang datang setelah Yohanes, bukan yang datang mengikuti Yohanes.

Acts 19:5

Pernyataan Terkait:
Paulus menetap di Efesus

Ketika orang-orang
kata "orang-orang" menunjuk pada orang-orang di Efesus yang berbicara dengan Rasul Paulus. (Lihat: Kisah Para Rasul 19:1)

Mereka dibaptis
Frasa ini berarti mereka telah menerima baptisan

Di dalam Nama Tuhan Yesus
Kata "nama" menunjuk pada kuasa dan otoritas Yesus" sebagaimana orang yang percaya di dalam nama Yesus"

menumpangkan tangannya atas mereka
Frasa "menumpangkan tangannya di atas mereka" dapat juga berarti "meletakkan tangan di atas pundak mereka" Terjemahan lain: "meletakkan tangan di atas kepala mereka dan berdoa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka berbicara dalam berbagai bahasa yang berlainan dan bernubuat
Tidak seperti Kisah Para Rasul 2:3-4, pada bagian ini tidak secara jelas disebutkan siapa yang dapat mengerti pesan atau nubuat yang mereka sampaikan

Mereka semuanya kira-kira 12 orang laki-laki
Bagian ini menyatakan jumlah orang yang telah dibaptis

12 orang laki-laki
"12 orang"

Acts 19:8

Rasul Paulus masuk ke Sinagoge dan berbicara dengan penuh keberanian selama 3 bulan
Rasul Paulus seperti biasa masuk ke Sinagoge, melakukan pertemuan di sana selama 3 bulan dan berbicara dengan penuh keberanian

bertukar pikiran dan meyakinkan
"meyakinkan mereka dengan berbagai argumentasi dan mengajar dengan tuntas"

tentang Kerajaan Allah
Kata "Kerajaan" menunjuk pada Allah yang memerintah sebagai Raja

Beberapa dari orang Yahudi itu mengeraskan hati dan tidak mempercayai
Mereka menjadi keras kepala untuk percaya terhadap apa yang rasul Paulus ungkapkan dan bersikeras tidak mau merubah keyakinan mereka itu. AT: sebagian dari orang--orang Yahudi memang bersikeras untuk tidak percaya tetapi sebagain lainnya menerima apa yang Paulus katakan dan menaatinya

mengatakan hal-hal yang jahat dihadapan orang banyak
Yang Kristus menghendaki setiap orang percaya membicarakan Jalan Tuhan yang telah mereka lalui. Frasa "Jalan Tuhan" pada bagian ini telah menjadi tanda kekristenan di masa itu. Terjemahan lain: "mengatakan hal-hal yang buruk kepada orang banyak" atau "mengatakan hal-hal buruk kepada orang banyak mengenai pengikut Yesus dan yang taat kepada pengajaran tentang Allah" (Lihat: and Acts 9:2)

berbicara buruk tentang
"berbicara tentang hal-hal buruk mengenai"

Di dalam ruang kelas Tiranus
"Ruangan Besar tempat di Tiranus tempat orang-orang bertemu

Tiranus
Nama sesorang.

semua yang hidup di Asia mendengarnya
Dapat berarti: 1) Paulus berbagi pesan injil ke seluruh Asia 2) Paulus menuliskan pesannya kepada orang-orang Asia dari Efesus sebagaimana di Efesus orang-orang datang dari seluruh Asia.

Perkataan Tuhan
kata "perkataan" menunjuk pada pesan, Terjemahan lain: Pesan mengenai Tuhan

Acts 19:11

Rasul Paulus masuk ke Sinagoge dan berbicara dengan penuh keberanian selama 3 bulan lamanya
Rasul Paulus sebagaimana biasanya menghadiri pertemuan di Sinagoge selama 3 bulan dan berbicara dengan penuh keberanian

menyampaikan berbagai alasan dan mengajak mereka
"meyakinkan mereka dengan berbagai argumentasi dan pegajaran yang jelas"

Mengenai Kerajaan Allah
Kata "Kerajaan" menunjuk pada Allah yang memerintah sebagai Raja

Beberapa dari Orang Yahudi itu bersikeras dan tidak percaya
Mereka menjadi keras kepala untuk percaya terhadap apa yang rasul Paulus katakan dan mereka bersikeras dengan itu dan tidak mau berpindah dari keyakinan mereka itu. AT: sebagian dari orang--orang Yahudi memang bersikeras untuk tidak percaya tetapi sebagain lainnya menerima apa yang Paulus katakan dan menaatinya

mengatakan hal-hal yang buruk dihadapan orang banyak
Yang Kristus kehendaki untuk setiap orang percaya bahwa apa yang dikatakan adalah jalan yang dia jalani. Frasa "Jalan" pada bagian ini telah menjadi gelar kekristenan pada waktu itu. AT: "mengatakan hal-hal yang buruk kepada orang banyak" atau "mengatakan hal-hal buruk kepada orang banyak mengenai pengikiut Yesus yang taat kepada pengajaran Allah" (See: and Acts 9:2)

berbicara buruk tentang
"berbicara tentang hal-hal buruk mengenai"

Ruang Pengajaran Tyranus
"Ruangan Besar tempat di mana Tyranus mengajarkan orang banyak"

Tiranus
Nama sesorang.

semua mereka yang hidup di Asia
Dapar berarti: 1) Paul berbagi pesan inijil ke seluruh Asia 2) paulus menuliskan pesannya kepada orang-orang Asia dari Efesus sebagaimana di efesus orang-orang datang dari seluruh Asia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Perkataan Tuhan
kata "perkataan" menunjuk pada pesan, AT: Pesan mengenai Tuhan

Acts 19:13

Informasi Umum:
Ini mengawali peristiwa lainnya yang terjadi dalam pelayanan Paulus di Efesus. Peristiwa tentang orang Yahudi yang mengusir setan

Pengusir Setan
Orang yang mengusir roh jahat dari orang atau tempat

Nama Tuhan Yesus
Kata "nama" menunjuk pada kuasa dan otoritas Yesus

Dalam nama Yesus yang Paulus beritakan
"Yesus" adalah nama yang telah umum dikenali saat itu, sehingga para pengusir setan itu menghendaki orang-orang mengetahui dengan siapa mereka berbicara.

nama Yesus
Menunjuk pada otoritas dan kuasa Yesus AT: "melalui otoritas Yesus" atau "oleh kuasa Yesus"

Skewa
Nama orang

Acts 19:15

Yesus, aku kenal! dan Paulus, aku kenal!
"Aku Kenal Yesus dan Paulus" atau "Aku mengenal Yesus dan aku mengenal Paulus"

Tetapi siapa kamu?
Roh jahat itu bertanya dengan memberi tekanan bahwa para pengusir setar itu tidak memiliki otoritas diatas roh jahat itu. AT: "Tetapi aku tidak mengenal siapa kamu!" atau "Tetapi kamu tidak memiliki otoritas atas diriku!"

orang yang kerasukan roh jahat itu melompat ke arah mereka
Hal ini berarti bahwa roh jahat yang merasuki itu menyebabkan orang yang dirasukinya melompat saat dalam pengusiran

Pengusir setan
Menunjuk pada mereka yang mengusir roh jahat dari dalam diri manusia atau tempat tertentu (lihat Kisah para rasul.19:13.)

mereka melarikan diri...telanjang
Pengusir roh jahat itu melarikan diri dan pakaian mereka tanggal

Nama Tuhan Yesus yang dimuliakan
Bagian ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "mereka memuliakan nama Yesus" atau "mereka menganggap nama Tuhan Yesus menjadi besar"

nama
Menunjuk pada kuasa dan otoritas Yesus

Acts 19:18

Pernyataan Terkait:
Akhir dari cerita orang Yahudi yang mengusir setan.

mengumpulkan buku-buku mereka
"mengumpulkan buku-buku mereka" kata "buku-buku" di sini menunjuk pada mantra-mantra sihir yang tertulis dalam bentuk buku atau kumpulan gulungan kitab.

di depan semua orang
"di depan mata setiap orang"

nilai barang
"nilai dari buku-buku yang dikumpulkan" atau "nilai dari setiap gulungan"

lima puluh ribu
"50.000"

keping perak
"keping perak" adalah bayaran harian untuk seorang pekerja.

Jadi, firman Tuhan terus bertumbuh dan berkuasa.
"oleh karena daya kekuatan dari setiap perkataan firman itu maka banyak orang mendengar apa yang dikatakakan mengenai Tuhan Yesus"

Acts 19:21

Pernyataan Terkait:
Paulus berbicara mengenai rencana perjalanan ke Yerusalem tetapi masih di Efesus

sekarang
Kata ini digunakan sebagai jeda dalam setiap bagian cerita. Pada bagian ini Lukas mengawali bagian baru dari ceritanya.

Paulus menyelesaikan pelayanannya di Efesus
"Paulus menyelesaikan pekerjaan yang Tuhan berikan kepadanya sebagai tugas di Efesus"

Dia memutuskan mengikuti arahan Roh Kudus
kemungkinan makna dari Frasa ini ialah 1) Paulus mengikuti pertolongan Roh kudus atau 2) Paulus mengikuti kehendak ronya sendiri yakni mengikuti apa yang dipikirkannya.

Akhaya
Akhaya adalah salah satu provinsi di Roma yang berlokasi di Korintus. Akhaya merupakan kota terbesar di selatan Yunani dan menjadi ibu kota provinsi. Lihat Kisah Rasul 18:12.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Aku juga harus melihat Roma
"Aku harus melakukan perjalanan ke Roma"

Erastus
Nama orang.

tetapi dirinya memilih tinggal di Asia sementara waktu
Hal ini secara tersirat menunjuk pada ayat-ayat sebelumnya mengenai keberadaan Paulus yang masih berada di Efesus.

dirinya sendiri
pengulangan ini untuk memberi penekanan

Acts 19:23

Pernyataan Terkait:
Lukas berbicara mengenai kekacauan yang terjadi ketika Paulus berada di Efesus

Informasi Umum:
Nama Demetrius mengawali cerita ini. Ayat 24 memberikan informasi mengenai latar belakang Demetrius.

Informasi umum:
Di Efesus terdapat Kuil Besar yang diperuntukan bagi dewi Artemis, kadang diterjemahkan dengan Diana. Dia adalah dewi kesuburan

kerusuhan yang tidak kecil di Efesus mengenai "Jalan"
kesimpulan dari pernyatan pembuka

ini bukanlah kekacauan biasa
Frasa ini menunjuk pada umat Kristen waktu itu, Lihat Kisah Para Rasul 9:1

Jalan
istilah ini merujuk pada Kekristenan. Lihat bagaimana istilah ini diterjemahkan di Kisah 9:1

terdapat seorang tukang perak bernama Demetrius
kata "terdapat" menjadi pengantar masuknya tokoh baru dalam cerita.

tukang perak
seorang tukang pengrajin perak yang bekerja dengan perak untuk membuat perhiasan atau patung

bernama Demetrius
Nama orang. Demetrius adalah seorang pengrajin perak di Efesus yang melawan Rasul Paulus dan umat Kristen di sana.

membawa banyak barang dagangan
"menghasilkan banyak uang dari usahanya membuat patung-patung sesembahan"

pekerjaan
pekerjaan adalah profesi atau pekerjaan . AT: "mereka yang bekerja"

Acts 19:26

Pernyataan Terkait:
Demetrius melanjutkan perbincangan dengan para pekerja.

Kamu melihat dan mendengar bahwa
"kamu telah mengetahui dan mengerti bahwa"

Menyadarkan banyak orang
Paulus telah membuat banyak orang berhenti menyembah berhala artinya Paulus telah membuat banyak orang berbalik dari jalan penyembahan berhala. AT: "menyebabkan banyak orang berhenti menyembah berhala"

Dia (Paulus) berkata bahwa tidak ada allah yang dibuat dengan tangan
kata "tangan" menunjuk pada tangan semua orang. AT: "Dia berkata bahwa tidak ada allah yang dapat dibuat dengan tangan atau "Dia berkata bahwa berhala yang dibuat bukanlah Allah yang sesungguhnya"

Bahwa penjualan (berhala) tidak lagi dibutuhkan
dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: bahwa orang tidak pelu lagi membeli patung-patung berhala itu dari kita"

Kuil Dewi Artemis akan menjadi tidak berharga lagi
dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "tidak ada keuntungan lagi pergi ke Kuil dan menyembah dewi Artemis"

Dia (dewi) kehilangan kebesarannya
Kebesaran dewi Artemis hanya ada ketika orang-orang berpikir tentangnya.

Seluruh Asia dan dunia menyembah
penegasan inin menunjukan bahwa Dewi Artemis begitu terkenal. Kata "Asia" menunjuk pada orang-orang Asia dan sebagaian penyembah lainnya di dunia. AT: "yang sebagaian besar Asia dan sebagaian penyembah lainnya di dunia"

Acts 19:28

Pernyataan Terkait:
Pada bagian ini kata "mereka" menunjuk kepada para pengrajin yang membuat patung-patung berhala (Kis 19:24-25). Kata "mereka" juga menunjuk pada mereka yang berkumpul untuk para pengrajin patung berhala.

Informasi Umum:
Gayus dan Aritarkhus berasal dari Makedonia bersama-sama bekerja membantu Paulus.

mereka menjadi sangat marah
perbincangan para pengrajin patung berhala. Kata "marah" di sini menunjuk pada kemarahan para pengrajin. AT: "mereka menjadi marah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berteriak
"berteriak dengan keras" atau berteriak keras sekali"

seluruh kota dipenuhi dengan kebingungan/kekacauan
kata "kota" menunjuk pada orang-orangnya. kata "kota" juga menunjuk kepada meraka dipenuhi kebingungan. dan kebingungan adalah apa yang mereka alami. AT: dan orang-orang di kota itu menjadi bingung dan mulai berteriak"

kekacauan melanda orang-orang
Orang banyak (rakyat) atau mereka yang berada dekat situasi kejadian kekacauan.

Menuju gedung pertunjukan
Di Efesus gedung pertunjukan biasanya digunakan untuk pertemuan dan pertunjukan seperti pertunjukan musik. Berbentuk setengah lingkaran dengan sejumlah kursi yang dapat menampung ribuan orang.

Rekan seperjalanan Paulus
Orang yang bersama-sama dengan Paulus

Gayus dan Aristarkus
Nama orang.

Acts 19:30

Informasi Umum:
Efesus merupakan bagian dari wilayah kerajaan Romawi dan salah satu provinsi di Asia

gedung kesenian
Gedung kesenian di Efesus biasanya dipakai juga untuk pertemuan publik dan untuk panggung hiburan serta pertunjukan musik. Gedung ini berbentuk setengah lingkaran dengan sejumlah kursi yang dapat menampung ribuan orang lihat Kisah rasul 19:29.

Acts 19:33

Alexander
Nama Orang. Lihat

memberikan isyarat dengan tangannya
Secara eksplisit dapat dilihat bahwa Alexander berada di tengah kerumunan orang banyak dan mengharapkan orang banyak itu untuk tenang AT "memberi isyarat menggunakan bahwa tubuhnya supaya orang banyak itu tenang"

memberikan penjelasan
"menginginkan penjelasan"

dengan satu suara
mereka berteriak secara bersama dalam waktu yang sama serta berbicara dalam satu suara. AT: "dalam satu kesatuan atau bersama-sama

Acts 19:35

Pernyataan Terkait:
Panitera kota Efesus berbicara untuk menenangkan orang banyak itu

Informasi Umum:
Kata "kamu" menunjuk pada semua orang yang berasal dari Efesus

panitera Kota
menunjuk pada sekretaris kota atau juru tulis administrasi kota

siapakah orang ini sehingga dia tidak mengetahui bahwa Efesus penjaga Kuil . . . surga?
Panitera kota bertanya untuk meyakinkan orang banyak bahwa mereka benar dalam melakukan perlawanan terhadap mereka. Terjemahan lain: Setiap orang tahu bahwa kota Efesus adalah pemelihara kuil.... surga?

siapa yang belum tahu
panitera kota menggunakan kata "tidak" untuk memberi penekanan bahwa semua orang banyak telah tahu

penjaga kuil
Orang-orang Efesus adalah penjaga dan pengawal kuil Artemis

turun dari Langit
Kuil dewi Artemis adalah gambaran kebaikan. Ia juga merupakan gambaran layaknya meteor yang turun dari langit. Orang banyak itu meyakini bahwa kuil itu juga adalah batu yang berasal dari dewa Zeus, penguasa dewa-dewa Yunani saat itu.

terlihat bahwa hal itu tidak bisa disangkali
"Sejak engkau mengetahui hal itu"

lakukanlah dengan tidak terburu-buru
"janganlah terburu-buru melakukan sesuatu sebelum mempertimbangkannya"

terburu-buru
"gegabah, tergesa-gesa atau tidak hati-hati

Orang ini
Kata "orang ini" menunjuk pada Gayus dan Aristarkus. teman seperjalanan Paulus Kisah Para Rasul 19:29)

Acts 19:38

Pernyataan Terkait:
Juru tulis kota itu berhenti berbicara kepada orang banyak

Oleh karena itu
Kalimat memberi penegasan mengenai penyebab tentang sesuatu yang telah terjadi sebelumnya. Juru tulis Kota mengatakannya dalam Kis. 19:37

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bahwa Gayus dan Aristarkus bukanlah pencuri atau penghujat

memiliki keluhan terhadap seseorang
kata "tuduhan" berasal dari kata kerja "menuduh" Terjemahan lain: "keinginan untuk menuduh atau memberi tuduhan"

Pihak Pemerintah
"perwakilan'' di sini menunjuk pada perwakilan dari pihak Gubernur Romawi yang memiliki kewenangan hukum

Biarlah saling mempersalahkan satu dengan yang lain
Hal ini tidak dimaksudkan bahwa Demetrius dan kelompoknya akan saling menuding satu sama lain, tetapi menunjuk pada tempat di mana orang-orang saling menyampaikan tuduhannya, Terjemahan lain: orang-orang itu dapat saling memberi tuduhan satu dengan yang lainnya

tetapi apabila kamu mencari persoalan
"tetapi apabila kamu memiliki sesuatu hal untuk dibahas"

Maka hal itu dapat menyelesaikannya di sidang dewan kota
Bagian ini juga dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "marilah kita menyelesaikannya di persidangan dewan"

pertemuan rutin
frasa ini menunjuk pada aktifitas pertemuan yang dilakukan panitera kota

bahaya dari tuduhan yang menyebabkan kekacuan hari ini
Bagian ini juga dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: bahaya dari tuduhan pemerintah romawi kepada kita yang menyebabkan kekacauan hari ini"

Translation Questions (tq)

Acts 19:2

Apakah yang belum pernah didengar oleh para murid yang bertemu dengan Paulus di Efesus ketika mereka percaya?
Para murid belum pernah mendengar tentang Roh Kudus.

Acts 19:4

Baptisan Yohanes adalah baptisan tentang apa?
Baptisan Yohanes adalah baptisan tentang pertobatan.

Yohanes berkata kepada siapakah orang-orang harus percaya?
Yohanes telah mengatakan kepada orang-orang untuk percaya kepada seseorang yang akan datang setelah dia.

Acts 19:5

Dalam nama siapa Paulus kemudian membaptis murid-murid dari Efesus?
Paulus membaptis mereka di dalam nama Tuhan Yesus.

Acts 19:6

Apakah yang terjadi dengan orang-orang setelah mereka dibaptis dan Paulus menumpangkan tangan pada mereka?
Roh Kudus turun atas mereka dan mereka mulai berkata-kata dalam berbagai bahasa dan bernubuat.

Acts 19:9

Apakah yang dilakukan Paulus ketika beberapa orang Yahudi di Efesus mulai mengatakan hal-hal buruk tentang jalan Kristus?
Paulus menjauhkan orang-orang percaya dari mereka dan mulai mengajar di ruang perkuliahan Tiranus.

Acts 19:12

Apakah mujizat yang dilakukan Allah melalui tangan Paulus?
Ketika saputangan dan kain diambil dari Paulus, mereka menyembuhkan orang sakit dan mengusir keluar roh-roh jahat.

Acts 19:16

Apa yang terjadi ketika tujuh orang Yahudi pengusir setan mencoba untuk mengusir roh jahat dalam nama Yesus?
Roh-roh jahat memukul pengusir setan dan mereka melarikan diri dalam keadaan telanjang dan terluka.

Acts 19:19

Di Efesus, apakah yang dilakukan oleh banyak orang yang pernah melakukan sihir?
Banyak orang yang pernah melakukan sihir di Efesus membakar kitab-kitab mereka di hadapan semua orang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 19:21

Di manakah Paulus mengatakan ia akan pergi setelah ia pergi ke Yerusalem?
Paulus berkata ia akan pergi ke Roma setelah ia pergi ke Yerusalem.

Acts 19:26

Apakah kekuatiran yang diungkapkan tukang perak bernama Demetrius kepada para pengrajin lainnya?
Demetrius kuatir bahwa Paulus sedang mengajarkan orang-orang bahwa tak ada ilah-ilah dibentuk dengan tangan manusia dan bahwa dewi Artemis akan dianggap tidak berguna.

Acts 19:28

Bagaimana orang-orang bereaksi terhadap kekuatiran Demetrius?
Orang-orang menjadi marah dan berteriak mengatakan bahwa besarlah Diana, membuat seluruh kota menjadi kacau.

Acts 19:29

Bagaimana orang-orang bereaksi terhadap kekuatiran Demetrius?
Orang-orang menjadi marah dan berteriak mengatakan bahwa besarlah Diana, membuat seluruh kota menjadi kacau.

Acts 19:30

Mengapa Paulus tidak berbicara kepada orang-orang, meskipun ia ingin berbicara?
Murid-murid dan beberapa pejabat lokal tidak mengizinkan Paulus untuk berbicara kepada orang-orang.

Acts 19:31

Mengapa Paulus tidak berbicara kepada orang-orang, meskipun ia ingin berbicara?
Murid-murid dan beberapa pejabat lokal tidak mengizinkan Paulus untuk berbicara kepada orang-orang.

Acts 19:38

Apakah yang diberitahukan panitera kota kepada orang-orang untuk dilakukan, daripada melakukan kerusuhan?
Panitera kota berkata ke orang-orang itu untuk membawa tuduhan mereka ke pengadilan.

Acts 19:40

Berada dalam bahaya apakah yang dikatakan panitera kota kepada orang-orang itu?
Panitera kota berkata bahwa orang-orang itu sedang berada di dalam bahaya atas tuduhan mengenai kekacauan hari ini dan bahwa tidak jelas apa penyebab dari kekacauan ini, dan kita tidak akan bisa untuk menjelaskannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 20

1 Setelah kerusuhan itu berakhir, Paulus mengundang para murid, dan setelah menguatkan hati mereka,
ia berpamitan dengan mereka dan pergi menuju ke Makedonia. **2** Setelah ia menelusuri wilayah-wilayah
di sana dan memberikan kepada mereka [1] banyak nasihat, ia sampai di Yunani. **3** Dan, di sana Paulus
tinggal selama 3 bulan. Karena orang-orang Yahudi membuat persekongkolan untuk melawannya ketika
ia hendak berlayar ke Siria, ia memutuskan untuk kembali lewat Makedonia. **4** Paulus ditemani oleh
Sopater dari Berea, anak Pirus, oleh Aristarkhus dan Sekundus, dari Tesalonika, dan Gayus dari Derbe,
dan Timotius, serta Tikhikus dan Trofimus dari Asia. **5** Mereka berangkat lebih dulu dan sedang
menunggu kami di Troas, **6** tetapi kami berlayar dari Filipi sesudah Hari Raya Roti Tidak Beragi, dan
datang kepada mereka di Troas dalam 5 hari, di sana kami tinggal selama 7 hari.

7 Pada hari pertama minggu itu [2] , ketika kami sedang berkumpul bersama untuk memecahkan roti [3] ,
Paulus berbicara kepada mereka karena bermaksud untuk berangkat pada hari berikutnya, dan ia
memperpanjang pesannya sampai tengah malam. **8** Ada banyak lampu di ruang atas, tempat kami
berkumpul. **9** Dan, di sana ada pemuda bernama Eutikhus sedang duduk di jendela dan tenggelam dalam
tidur yang lelap. Lalu, sementara Paulus terus berbicara dalam waktu yang lama, ia semakin tenggelam
dalam tidur dan jatuh dari lantai ketiga dan diangkat dalam keadaan sudah mati. **10** Namun, Paulus turun
lalu merebahkan diri ke atasnya, dan memeluknya, serta berkata, “Jangan ribut karena nyawanya masih
ada di dalam dia.” **11** Ketika Paulus kembali naik, lalu memecah-mecahkan roti dan makan, ia berbicara
kepada mereka dalam waktu yang lama, sampai subuh. Setelah itu, ia berangkat. **12** Mereka membawa
pemuda itu pulang dalam keadaan hidup dan merasa sangat terhibur.

13 Namun, setelah pergi lebih dulu ke kapal, kami berlayar ke Asos dengan maksud menjemput Paulus di
sana karena ia sudah merencanakannya demikian, ia sendiri bermaksud pergi ke sana dengan berjalan
kaki. **14** Dan, ketika ia bertemu dengan kami di Asos, kami menjemputnya, lalu pergi ke Metilene. **15**
Setelah berlayar dari sana, kami sampai pada keesokan harinya di Khios. Hari berikutnya, kami
mendekati Samos, dan sehari kemudian kami sampai di Miletus. **16** Sebab, Paulus sudah memutuskan
untuk berlayar melewati Efesus [4] supaya ia tidak menghabiskan waktu di Asia karena ia bergegas
sampai di Yerusalem, jika memungkinkan, pada hari Pentakosta.

17 Dari Miletus, Paulus mengutus orang ke Efesus dan menyuruh para penatua jemaat datang kepadanya.
18 Dan, ketika mereka datang kepadanya, ia berkata kepada mereka, “Kamu sendiri tahu, bagaimana aku
hidup di antaramu sepanjang waktu, sejak hari pertama aku menginjakkan kaki di Asia, **19** sambil
melayani Tuhan dengan segala kerendahan hati, dan dengan air mata, dan dengan pencobaan-pencobaan
yang menimpaku melalui persekongkolan orang-orang Yahudi, **20** bagaimana aku tidak menahan diri
untuk memberitakan kepadamu segala sesuatu yang berguna dan mengajar kamu di depan umum dan
dari rumah ke rumah, **21** bersungguh-sungguh memberi kesaksian, baik kepada orang-orang Yahudi
maupun orang-orang Yunani, tentang pertobatan kepada Allah dan beriman kepada Tuhan kita, Yesus
Kristus. **22** Dan sekarang, lihatlah, dengan diikat oleh Roh, aku sedang dalam perjalananku ke Yerusalem,
tanpa tahu apa yang akan terjadi kepadaku di sana, **23** kecuali bahwa Roh Kudus bersaksi dengan
sungguh-sungguh di setiap kota kepadaku bahwa penjara dan siksaan telah menungguku. **24** Namun, aku
tidak menganggap hidupku berharga bagi diriku sendiri sehingga aku dapat menyelesaikan tugasku dan
pelayanan yang aku terima dari Tuhan Yesus, yaitu untuk bersaksi dengan sungguh-sungguh tentang Injil
anugerah Allah.

25 Dan sekarang, lihatlah, aku tahu bahwa tidak ada di antaramu, yang kepadamu aku berkeliling
memberitakan kerajaan, akan melihat wajahku lagi. **26** Karena itu, aku bersaksi kepadamu hari ini bahwa
aku tidak bersalah atas darahmu semua. **27** Sebab, aku tidak menahan diri untuk memberitakan
kepadamu semua rencana Allah. **28** Jagalah dirimu sendiri dan semua kawanan [5] , yang atasnya Roh
Kudus telah menjadikanmu pengawas untuk menggembalakan jemaat Allah [6] , yang telah Ia peroleh
dengan darah-Nya sendiri [7] . **29** Aku tahu bahwa setelah keberangkatanku, serigala-serigala buas akan
datang di antara kamu, tidak menyayangkan kawanan itu. **30** Dan, dari antara kamu sendiri akan bangkit
orang-orang yang berbicara tentang hal-hal menyesatkan untuk menarik murid-murid dari mereka. **31**
Oleh karena itu, berjaga-jagalah, sambil mengingat bahwa siang dan malam, selama 3 tahun, aku tidak
berhenti memperingatkan kamu masing-masing dengan air mata.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

32 Dan sekarang, aku menyerahkan kamu kepada Tuhan dan kepada firman anugerah-Nya yang sanggup membangunmu dan memberikanmu warisan di antara semua orang yang dikuduskan. **33** Aku tidak menginginkan perak, atau emas, atau pakaian siapa pun. **34** Kamu sendiri tahu bahwa tangan ini [8] melayani keperluanku dan mereka yang bersama-sama dengan aku. **35** Dalam segala hal, aku telah menunjukkan kepadamu bahwa dengan bekerja keras seperti cara ini, kita harus menolong yang lemah dan mengingat perkataan Tuhan Yesus, bahwa Ia sendiri berkata, ‘Lebih berbahagia memberi daripada menerima.’”

36 Dan, ketika ia sudah mengatakan hal-hal itu, ia berlutut dan berdoa bersama mereka semua.

37 Lalu, ada banyak tangisan di antara mereka semua dan mereka memeluk leher Paulus, serta menciuminya, **38** mereka sangat bersedih, terutama karena kata-kata yang ia katakan bahwa mereka tidak akan melihat wajahnya lagi. Lalu, mereka menemani Paulus ke kapal.

Footnotes

20:2 [1]Murid-murid Kristus di wilayah Makedonia.
20:7 [2]Bagi orang Yahudi hari pertama dalam minggu dimulai setelah matahari terbenam pada hari Sabtu, tetapi Lukas mempergunakan waktu Yunani di dalam ayat ini, maka yang dimaksud adalah minggu malam.
20:7 [3]Perjamuan Kudus
20:16 [4]Artinya, mereka tidak singgah di Efesus.
20:28 [5]Kumpulan banyak domba, berarti sekelompok umat Allah
20:28 [6]Paulus menggambarkan peran penatua bagi umat Allah, yaitu menggembalakan jemaat seperti domba yang mengikuti gembalanya.
20:28 [7]Atau, darah Anak-Nya sendiri.
20:34 [8]Maksudnya, dengan tangannya sendiri Paulus memenuhi segala keperluannya.

Catatan Umum Kisah Para Rasul 20

Struktur dan format
Pasal ini berfungsi sebagai cara Paulus berpamitan pada jemaat Efesus. Ia memberi mereka arahan karena mereka tidak akan bertemu dia lagi.

Konsep khusus dalam pasal ini

Pertandingan
Paulus menggunakan perbandingan tentang "pertandingan" sebagai kehidupan kekristenan. Hal ini tidak untuk mengatakan bahwa kekristenan adalah tentang memenangkan pertandingan dan menempati urutan pertama. Sebaliknya, kekristenan adalah pertandingan panjang yang memerlukan disiplin dan ketekunan. (Lihat: discipline

Tuntunan Roh Kudus

Kekristenan adalah mengikuti pimpinan dan tuntunan Roh Kudus dalam kehidupan.

Tautan:

- Kisah Para Rasul. 20:1****

<< | >>

Acts 20:1

Kalimat Terkait:
Paulus meninggalkan Efesus and melanjutkan perjalanannya.

Setelah kericuhan
"Setelah kerusuhan" atau "Sesudah kerusuhan"

ia mengucapkan perpisahan
"ia berkata selamat tinggal"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berbicara banyak kata-kata penguatan kepada mereka
"sangat menguatkan orang-orang percaya" atau "mengatakan banyak hal untuk menguatkan orang-orang percaya"

Setelah ia menghabiskan tiga bulan di sana
"Setelah ia tinggal di sana selama tiga bulan." Ini berbicara tentang waktu yang dapat dihabiskan seseorang.

sebuah rencana dibentuk oleh orang-orang Yahudi untuk menentangnya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lain: "orang-orang Yahudi membuat rencana menentang dia" atau "Orang-orang Yahudi membuat rencana rahasia untuk mencelakai dia"

oleh orang-orang Yahudi
Ini berarti hanya beberapa orang Yahudi. Terjemahan lain: "oleh beberapa orang Yahudi"

dengan ia berlayar ke Siria
"sebagaimana ia telah siap untuk berlayar ke Siria"

Acts 20:4

Informasi Umum:
Kata "dia" mengarah pada Paulus. (Lihat: Kisah Para Rasul. 20:1)

Informasi Umum:
Semua contoh "kami" mengarah pada penulis, Paulus dan mereka yang melakukan perjalanan bersama mereka, tetapi tidak termasuk pembaca.

Menemaninya
"Melakukan perjalanan dengannya"

Sopater ... Pirus ... Sekundus ... Tikhikus ... Trofimus
Ini adalah nama-nama orang-orang.

Berea ... Derbe ... Troas
Ini adalah nama-nama tempat.

Aristarkhus ... Gayus
Ini adalah nama-nama orang. Lihat bagaimana anda menerjemahkan nama-nama ini dalam Kisah Para Rasul. 19:29.

orang-orang ini telah pergi sebelum kami
"orang-orang ini telah melakukan perjalanan sebelum kami"

pada hari raya Roti tidak Beragi
Ini mengarah pada hari besar agama Yahudi selama musim paskah. Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam Kisah Para Rasul. 12:3.

Acts 20:7

Pernyataan Terkait:
Lukas memberitahu tentang khotbah Paulus di Troas dan apa yang terjadi dengan Eutikhus.

Informasi Umum:
Kata "kami" merujuk pada penulis, Paulus, dan yang melakukan perjalanan bersama mereka, tetapi tidak termasuk pembaca. (Lihat: dan Kis 20:4-6)

untuk memecahkan roti
Roti merupakan makanan mereka. Arti-arti yang memungkinkan 1) ini merujuk pada memakan makanan bersama. AT: "memakan makanan" atau 2) ini merujuk pada makanan yang akan mereka makan bersama dalam memperingati kematian dan kebangkitan Kristus. Terjemahan lain: "untuk memakan Perjamuan Malam Tuhan"

ia tetap berbicara
"ia melanjutkan berbicara"

ruangan atas
Ini dapat merujuk pada lantai ketiga rumah tersebut.

Acts 20:9

Informasi Umum:
Kata "dia" mengarah pada Paulus. Kata pertama "ia" mengarah pada Paulus; kata kedua "ia" mengarah pada pemuda bernama Eutikhus. Kata "dia" mengarah pada Eutikhus.

Di jendela
Ini adalah dinding terbuka dengan balkon yang cukup luas bagi seseorang untuk duduk.

Eutikhus
Ini adalah nama orang.

yang tertidur nyenyak
Ini berbicara tentang tidur yang sangat lelap. AT: "yang tertidur nyenyak" atau "yang menjadi lelah dan lelah hingga akhirnya ia tertidur dengan mendengkur"

di lantai tiga dan ditemukan tewas
Ketika mereka turun untuk melihat kondisinya, mereka melihat ia telah mati. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "lantai tiga, dan mereka pergi untuk melihat dia, mereka menemukan ia telah mati"

lantai tiga
Ini berarti dua lantai di atas lantai dasar. Jika dalam budayamu tidak menghitung lantai dasar, anda bisa mengatakan ini sebagai "lantai kedua"."

Acts 20:11

Pernyataan Terkait:
Ini adalah akhir dari perjalanan khotbah Paulus di Troas dan tentang Eutikhus.

Informasi Umum:
Kata "ia" merujuk pada Paulus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memecahkan roti
Roti adalah menu makanan umum. "Memecahkan roti" dapat berarti bahwa mereka membagi-bagikan makanan dengan variasi yang lebih banyak selain roti.

ia meninggalkan
"ia pergi meninggalkan"

anak laki-laki itu
Ini merujuk pada Eutikhus (Kisah Para Rasul. 20:09). Arti-arti yang memungkinkan 1) ia adalah pemuda berusia di atas 14 tahun atau 2) ia adalah pemuda antara 9-14 tahun atau 3) kata "pemuda" menyatakan bahwa ia adalah pelayan atau budak.

Acts 20:13

Pernyataan Terkait:
Penulis kitab Lukas, Paulus, dan teman perjalanannya yang lain melanjutkan perjalanan mereka; namun, pada sebagian besar perjalanan mereka, Paulus memisahkan diri.

Informasi Umum:
Kata "kami " mengarah pada penulis dan orang-orang yang melakukan perjalanan bersamanya.

Informasi Umum:
Kata "ia", "-nya", dan "dia" merujuk pada Paulus.

Kami sendirian pergi
Kata "kami sendirian" menambahkan penekanan terhadap terpisahnya Lukas dan teman-teman perjalanannya dari Paulus, yang tidak melakukan perjalanan dengan perahu.

berlayar menuju Asos
Asos adalah sebuah kota yang terletak persis di bawah Behram di Turki pada pesisir pantai Laut Aegea.

ia sendiri menginginkan
"Ia sendiri" digunakan untuk menekankan bahwa itu adalah keinginan Paulus.

pergi melalui darat
"untuk bepergian melalui jalur darat"

pergi ke Mitilene
Mitilene adalah sebuah kota yang sekarang terletak di Mitilene di Turki pada pesisir pantai Laut Aegea.

Acts 20:15

Informasi Umum:
Kata "kami" merujuk pada Paulus, penulis, dan orang-orang yang melakukan perjalanan bersama mereka, tetapi tidak merujuk kepada pembaca.

di seberang pulau
"di dekat pulau" atau "berseberangan dengan pulau"

Pulau Khios itu
Khios adalah sebuah pulau jauh dari pesisir pantai Turki di Laut Aegea.

kami sampai di Pulau Samos
"kami tiba di Pulau Samos"

Pulau Samos
Samos adalah sebuah pulau di sebelah selatan Khios pada Laut Aegea bagian pesisir pantai Turki.

Kota Miletus
Miletus adalah kota pelabuhan di bagian barat Asia Kecil dekat dengan hulu sungai Meander.

Paulus telah memutuskan untuk berlayar ke Efesus
Paulus berlayar ke selatan melewati kota pelabuhan, Efesus, dan berlayar makin ke selatan untuk berlabuh di Miletus.

sehingga ia tidak perlu menghabiskan waktu lagi
Hal ini berbicara tentang "waktu" sebagai sesuatu yang dapat dihabiskan atau digunakan seseorang. AT: "sehingga ia tidak perlu tinggal beberapa waktu lagi" atau "sehingga ia tidak terlambat"

Acts 20:17

Pernyataan Terkait:
Paulus memanggil tua-tua gereja di Efesus dan mulai berbicara kepada mereka.

Informasi Umum:
Kata "ia" merujuk pada Paulus.

Informasi Umum:
Kata "kami" merujuk pada Paulus dan tua-tua yang kepada mereka ia berbicara.

Miletus
Miletus adalah kota pelabuhan di bagian barat Asia Kecil dekat dengan hulu sungai Meander. Lihat bagaimana anda menerjemahkan hal itu dalam [Kis. 20:15]

Kamu sendiri
"kamu sendiri" digunakan untuk penekanan.

Aku menginjakkan kaki di Asia
"Kaki" merujuk pada keseluruhan tubuh seseorang. AT: "aku memasuki Asia

bagaimana aku selalu menghabiskan waktu bersamamu
Ini berbicara tentang waktu yang dapat dihabiskan dengan seseorang. AT: "bagaimana aku bersikap ketika aku bersama dengan kamu"

kerendahan hati
Ini berbicara tentang suatu kerendahan hati dalam diri seseorang. Kata "pikiran" merujuk kepada sikap hati. AT: "kesederhanaan" atau "kerendahan hati"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dengan air mata
"Air mata" berarti perasaan sedih dan tangisan. AT: "Aku menangis selagi aku melayani Tuhan"

orang-orang Yahudi itu
Ini tidak berarti setiap orang Yahudi. Ini membuat kita mengetahui siapa saja yang membuat rencana. AT: "oleh beberapa orang Yahudi"

Kamu tahu bagaimana aku tidak menahan untuk memberitakan kepadamu
"Kamu tahu bagaimana aku tidak pernah diam, tetapi aku memberitakan kepadamu"

dari rumah ke rumah
Paulus mengajar orang-orang di rumah mereka masing-masing. Kata "aku mengajar" dimengerti. AT: "Aku juga mengajar di rumah kamu sekalian"

tentang pertobatan kepada Allah dan iman kepada Tuhan Yesus
Kata benda abstrak "pertobatan" dan "iman" dapat dinyatakan dalam kata kerja. AT: " bahwa mereka perlu bertobat di hadapan Allah dan percaya kepada Tuhan kita Yesus Kristus"

Acts 20:22

Informasi Umum:
Kata "aku" merujuk pada Paulus.

dipaksa oleh Roh
Dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "karena Roh memaksaku untuk pergi ke sana"

tidak mengetahui apa yang akan terjadi padaku di sana
"dan aku tidak tahu apa yang akan terjadi padaku di sana"

belenggu dan penderitaan menungguku
"Belenggu" merujuk pada kisah Paulus yang tertangkap dan dipenjara. AT: "orang akan memasukkan aku ke dalam penjara dan membuat aku menderita"

hanya jika aku dapat mengakhiri pertandingan dan menyelesaikan pelayanan yang aku terima dari Tuhan Yesus
Ini berbicara tentang "pertandingan" dan "pelayanan" Paulus sebagai sesuatu yang Yesus berikan dan Paulus terima. Di sini "pertandingan" dan "pelayanan" secara umum adalah sama. Paulus mengulangi istilah ini untuk penekanan. AT: "sehingga aku dapat menyelesaikan pekerjaan yang Tuhan Yesus telah perintahkan kepadaku untuk kulakukan"

mengakhiri pertandingan
Paulus berbicara tentang menyelesaikan pekerjaan yang Yesus telah perintahkan kepadanya untuk dia lakukan seperti ia sedang berlari dalam sebuah pertandingan.

untuk memberi kesaksian tentang Injil kasih karunia Allah
"untuk memberitakan kepada orang banyak tentang kabar baik mengenai kasih karunia Allah." Ini adalah pelayanan yang Paulus terima dari Yesus.

Acts 20:25

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan pembicaraan kepada tua-tua Efesus itu. (Lihat: Kis. 20:17)

Sekarang lihat, aku tahu
"Sekarang, perhatikanlah dengan seksama, karena aku mengetahui"

aku tahu bahwa kamu semua
"Aku tahu bahwa kamu semua"

di antara kamu yang aku beritakan tentang kerajaan
Di sini "kerajaan" menyatakan peraturan Allah sebagai raja. AT: "kepada siapa aku berkhotbah tentang pesan Allah mengenai pemerintahanNya sebagai Raja" atau "kepada mereka aku berkhotbah tentang bagaimana Allah akan menyatakan diriNya sebagai Raja"

tidak akan melihat wajahku lagi
Kata "wajah" di sini merujuk kepada tubuh Paulus. AT: "tidak akan melihatku lagi di bumi"

Aku tidak bersalah terhadap darah siapapun
Di sini, "darah" merujuk pada kematian seseorang yang pada kasus ini bukanlah merupakan kematian fisik tapi kematian roh ketika Allah menyatakan seseorang bersalah karena dosa. Paulus telah memberitahukan pada mereka tentang kebenaran Allah. AT: "aku tidak bertanggung jawab atas siapapun yang Allah hakimi bersalah oleh dosa, karena mereka tidak percaya kepada Yesus"

siapapun
Ini berarti semua orang, laki-laki dan perempuan. AT: "semua orang"

Karena aku tidak menahan diri untuk memberitakan kepadamu
"Karena aku tidak diam dan tidak memberitahukan kamu." ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat positif. AT: "Karena aku terus terang memberitakan kepadamu"

Acts 20:28

Sehingga
Kata ini menandakan sebuah pernyataan yang mengatakan apa yang telah disampaikan di awal. Pada kasus ini, hal tersebut merujuk kembali pada apa yang telah Paulus katakan selama ini tentang meninggalkan mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kawanan yang oleh Roh Kudus telah menjadikanmu pengawas. Berhati-hatilah terhadap serigala-serigala
Orang-orang percaya disamakan dengan "kawanan" domba dalam konteks ini. Pemimpin gereja dipercaya oleh Allah untuk menjaga komunitas orang-orang percaya seperti seorang gembala akan menjaga dan melindungi kawanan dombanya dari serigala. AT: "kumpulan orang-orang percaya yang Roh Kudus telah percayakan kepadamu. Pastikan untuk menjaga gereja Allah"

Gereja Allah yang Ia bayar dengan darahNya sendiri
Pertumpahan darah Kristus di sini dianggap sebagai bayaran Allah untuk dosa-dosa kita. AT: "orang-orang yang telah Kristus selamatkan dari dosa mereka dengan darahNya di kayu salib"

darahNya sendiri
Di sini "darah" berarti kematian Kristus.

serigala buas akan datang di antara kamu dan tidak akan menyisakan kawanan tersebut
Ini adalah gambaran orang-orang yang mengajarkan ajaran sesat dan mereka yang membahayakan komunitas orang-orang percaya sebagaimana mereka adalah serigala yang memakan kawanan domba. AT: "banyak musuh akan datang di antara kamu dan mencoba membahayakan komunitas orang-orang percaya"

dengan tujuan untuk menarik murid-murid kepada mereka
Seorang pengajar sesat meyakinkan orang-orang percaya untuk mengikuti ajaran sesat mereka seperti ia menuntun seekor domba menjauh dari kawanannya untuk mengikutinya. AT: "dengan tujuan untuk meyakinkan orang-orang percaya, yang adalah murid-murid Kristus, untuk menjadi pengikutnya"

Acts 20:31

berjaga-jagalah. Ingatlah
"berjaga-jagalah dan ingatlah" atau "berjaga-jagalah selama kamu mengingat"

berjaga-jagalah
"bangunlah dan waspadalah" atau "awas." Pemimpin Kristen menjadi waspada akan siapa saja yang dapat membahayakan komunitas orang-orang percaya dikatakan sekan-akan seperti pengawasan tentara terhadap musuh-musuh mereka.

Ingatlah
"Ingatlah terus" atau "Jangan lupa"

selama tiga tahun aku tidak berhenti mengingatkan ... siang dan malam
Paulus tidak mengajar mereka secara terus-menerus selama tiga tahun, tapi selama dalam kurun waktu tiga tahun

Aku tidak berhenti mengingatkan
"Aku tidak berhenti mengingatkan"

dengan air mata
Di sini "air mata" merujuk pada tangisan Paulus karena dorongan emosi yang kuat dari perhatian yang ia rasakan selama mengingatkan orang-orang percaya.

Aku mempercayakan kamu kepada Allah dan pada perkataan kasih karuniaNya
Di sini, "kata" berarti sebuah pesan. AT: "Aku meminta Allah untuk menjagamu dan menolongmu untuk tetap percaya pesan yang aku sampaikan tentang kasih karuniaNya"

mempercayakan
untuk memberi kepercayaan kepada orang lain untuk menjaga seseorang atau sesuatu

yang dapat membangun kamu
Iman seseorang dapat menjadi semakin kuat seumpama perang tersebut adalah dinding dan seseorang yang lain membangunnya menjadi lebih tinggi dan kuat. AT: "yang dapat membuatmu semakin kuat dan kuat di dalam imanmu"

untuk memberi kamu warisan
Ini berbicara tentang "kata warisan" seperti hal itu akan diberikan oleh Allah sendiri kepada orang-orang percaya tersebut. AT: "Allah akan memberikan kamu warisan"

warisan itu
Berkat yang Allah berikan kepada orang-orang percaya, seperti berkat uang dan harta benda yang diwarisi seorang anak dari ayahnya.

Acts 20:33

Pernyataan Terkait:
Paulus mengakhiri pembicaraannya dengan tua-tua gereja Efesus itu; ia mulai berbicara pada mereka di Kisah Para Rasul. 20:18.

Aku tidak menginginkan perak siapapun
"aku tidak menginginkan perak dari siapapun" atau "aku tidak mengharapkan perak siapapun bagiku"

perak, emas atau pakaian milik manusia
Pakaian dianggap sebagai harta; semakin banyak memiliki pakaian, semakin kaya.

Dirimu sendiri
Kata "dirimu sendiri" digunakan untuk penekanan.

tangan ini memenuhi kebutuhanku sendiri
Kata "tangan" mengacu kepada sesorang secara keseluruhan. AT: "Aku bekerja untuk menghasilkan uang dan membayar kebutuhanku sendiri"

kamu harus menolong yang lemah dengan bekerja
"kamu harus bekerja sehingga memperoleh uang untuk menolong orang lain yang tidak dapat menghasilkannya bagi diri mereka sendiri"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

yang lemah
Anda dapat menyatakan kata sifat nominal ini sebagai kata sifat. AT: "orang-orang lemah" atau "mereka yang lemah"

lemah
"sakit"

perkataan Tuhan Yesus
"Perkataan" merujuk pada apa yang telah dikatakan Tuhan Yesus.

Adalah lebih diberkati memberi daripada menerima
Ini berarti seseorang menerima berkat Tuhan dan mengalami sukacita lebih ketika ia memberi kepada orang lain daripada menerima dari orang lain.

Acts 20:36

Pernyataan Terkait:
Paulus mengakhiri pertemuannya dengan tua-tua gereja Efesus dengan berdoa bersama mereka.

ia berlutut dan berdoa
Adalah kebiasaan adat untuk berlutut ketika berdoa. Itu adalah tanda kerendahan hati di hadapan Tuhan.

memeluk Paulus
"memeluknya dengan erat" atau "merangkulnya"

menciumnya
Mencium seseorang di pipi sebagai ekspresi kasih persaudaraan atau persahabatan di Timur Tengah.

mereka tidak akan melihat wajahnya lagi
Kata "wajah" mengacu pada tubuh Paulus. AT: "tidak akan melihatku lagi di bumi"

Translation Questions (tq)

Acts 20:3

Apakah yang menyebabkan Paulus untuk mengubah rencananya dan kembali melalui Makedonia bukannya berlayar ke Siria?
Paulus mengubah rencananya karena orang-orang Yahudi membentuk kelompok untuk melawan dirinya ketika ia hendak berlayar ke Siria.

Acts 20:7

Pada hari keberapa dalam minggu itu Paulus dan orang-orang percaya berkumpul untuk memecahkan roti?
Pada hari pertama dalam minggu itu Paulus dan orang-orang percaya berkumpul untuk memecahkan roti.

Acts 20:9

Apakah yang terjadi dengan laki-laki muda yang jatuh dari jendela sementara Paulus sedang berbicara?
Laki-laki muda itu jatuh dari lantai tiga dan mati, tetapi Paulus meregangkan dirinya kepada dia dan dia hidup kembali.

Acts 20:10

Apakah yang terjadi dengan laki-laki muda yang jatuh dari jendela sementara Paulus sedang berbicara?
Laki-laki muda itu jatuh dari lantai tiga dan mati, tetapi Paulus meregangkan dirinya kepada dia dan dia hidup kembali.

Acts 20:16

Mengapa Paulus terburu-buru menuju Yerusalem?
Paulus terburu-buru menuju Yerusalem untuk tiba di sana pada hari Pentakosta.

Acts 20:18

Tentang hal apa yang dikatakan Paulus bahwa dia memperingatkan orang-orang Yahudi dan orang-orang Yunani sejak ia menginjakkan kaki di Asia?
Paulus memperingatkan baik orang-orang Yahudi dan orang-orang Yunani tentang pertobatan kepada Allah dan iman di dalam Tuhan Yesus.

Acts 20:20

Tentang hal apa yang dikatakan Paulus bahwa dia memperingatkan orang-orang Yahudi dan orang-orang Yunani sejak ia menginjakkan kaki di Asia?
Paulus memperingatkan baik orang-orang Yahudi dan orang-orang Yunani tentang pertobatan kepada Allah dan iman di dalam Tuhan Yesus.

Acts 20:23

Tentang hal apakah yang disaksikan Roh Kudus kepada Paulus di setiap kota ketika ia melakukan perjalanan menuju Yerusalem?
Roh Kudus menyaksikan kepada Paulus bahwa belenggu dan penderitaan menunggunya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 20:24

Apakah pelayanan yang diterima Paulus dari Tuhan Yesus?
Pelayanan Paulus untuk memberi kesaksian tentang injil akan kasih karunia Allah.

Acts 20:27

Mengapa Paulus mengatakan dia tidak bersalah terhadap darah dari seorangpun?
Paulus berkata dia tidak bersalah terhadap darah mereka karena dia telah menyatakan kepada mereka keseluruhan kehendak Allah.

Acts 20:28

Apa yang diperintahkan Paulus kepada para penatua di Efesus untuk dilakukan dengan hati-hati setelah kepergiannya?
Paulus memerintahkan para penatua untuk menggembalakan kawanan domba dengan hati-hati.

Acts 20:30

Apakah yang dikatakan Paulus akan terjadi di antara para penatua di Efesus setelah kepergiannya?
Paulus berkata bahwa beberapa penatua akan mengatakan hal-hal yang tidak jujur, supaya menarik para murid untuk menjauh dari mereka.

Acts 20:32

Kepada siapakah Paulus mempercayakan para penatua di Efesus?
Paulus mempercayakan para penatua di Efesus kepada Allah.

Acts 20:34

Apakah contoh yang diberikan Paulus bagi orang-orang Efesus mengenai pekerjaan?
Paulus bekerja untuk kebutuhannya sendiri dan kebutuhan mereka yang bersama dengannya, dan membantu yang lemah.

Acts 20:35

Apakah contoh yang diberikan Paulus bagi orang-orang Efesus mengenai pekerjaan?
Paulus bekerja untuk kebutuhannya sendiri dan kebutuhan mereka yang bersama dengannya, dan membantu yang lemah.

Acts 20:38

Apakah yang membuat para penatua di Efesus sangat sedih?
Para penatua di Efesus sangat sedih karena Paulus berkata bahwa mereka tidak akan pernah melihat wajahnya lagi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 21

1 Setelah kami berpisah dari mereka dan sudah bertolak [1] , kami langsung berlayar ke Kos [2] , dan hari
berikutnya ke Rodos [3] , dan dari sana ke Patara [4] , **2** lalu setelah kami menemukan sebuah kapal yang
menyeberang ke Fenisia [5] , kami naik kapal itu dan berlayar. **3** Ketika kami sudah mulai melihat Siprus
[6] , kami melewatinya di sebelah kiri kami dan tetap berlayar ke Siria, lalu turun di Tirus [7] karena kapal
akan menurunkan muatannya. **4** Setelah berjumpa dengan para murid, kami tinggal di sana selama tujuh
hari. Dan, melalui Roh, mereka terus menasihatkan Paulus agar tidak naik ke Yerusalem. **5** Ketika waktu
kami di sana sudah habis, kami berangkat dan melanjutkan perjalanan kami. Mereka semua, bersama
istri dan anaknya, mengantarkan kami sampai ke luar kota. Lalu, setelah berlutut di pantai dan berdoa, **6**
kami berpamitan satu sama lain. Kemudian, kami naik ke kapal dan mereka pulang lagi ke rumah.

7 Setelah kami mengakhiri perjalanan dari Tirus, kami sampai di Ptolemais [8] , dan kami menyapa
saudara-saudara seiman, serta tinggal bersama mereka selama satu hari. **8** Pada hari berikutnya, kami
berangkat dan pergi ke Kaisarea [9] , lalu masuk ke rumah Penginjil Filipus, yang adalah satu dari tujuh
orang itu [10] , lalu tinggal bersamanya. **9** Ia mempunyai empat anak perawan yang bernubuat. **10**
Sementara kami tinggal di situ selama beberapa hari, seorang nabi bernama Agabus turun dari Yudea. **11**
Lalu, setelah mendatangi kami, ia mengambil ikat pinggang Paulus dan mengikat tangan dan kakinya
sendiri, lalu berkata, “Inilah yang Roh Kudus katakan, ‘Dengan cara ini orang-orang Yahudi di Yerusalem
akan mengikat orang yang mempunyai ikat pinggang ini dan menyerahkannya ke tangan bangsa-bangsa
lain [11] .’”

12 Ketika kami mendengar hal itu, kami dan orang-orang yang tinggal di sana memohon Paulus agar tidak
naik ke Yerusalem. **13** Kemudian, Paulus menjawab, “Apa yang kamu lakukan, menangis dan
menghancurkan hatiku? Sebab, aku siap, bukan hanya untuk diikat, tetapi juga untuk mati di Yerusalem
demi nama Tuhan Yesus.”

14 Dan, karena Paulus tidak bisa diyakinkan, kami diam dan berkata, “Biarlah kehendak Tuhan yang
terjadi.”

15 Setelah hari-hari itu, kami bersiap-siap dan berangkat ke Yerusalem. **16** Beberapa murid dari Kaisarea
juga pergi bersama dengan kami, sambil membawa kami ke rumah Manason, orang Siprus, seorang
murid sejak lama, yang dengannya kami tinggal.

17 Setelah kami sampai di Yerusalem, saudara-saudara seiman menyambut kami dengan gembira. **18** Lalu,
pada hari berikutnya, Paulus pergi bersama kami mengunjungi Yakobus, dan semua penatua datang. **19**
Setelah menyampaikan salam kepada mereka, Paulus mulai menceritakan satu per satu hal yang telah
Allah lakukan di antara bangsa-bangsa lain melalui pelayanannya. **20** Dan, ketika mereka mendengarnya,
mereka memuji Allah. Lalu, mereka berkata kepada Paulus, “Lihatlah, Saudara, berapa ribu orang di
antara orang-orang Yahudi di sana yang menjadi percaya dan mereka semua giat akan Hukum Taurat, **21**
dan mereka telah diberitahukan tentang engkau, yaitu bahwa engkau mengajar semua orang Yahudi di
antara bangsa-bangsa lain untuk menyimpang dari hukum Musa, sambil memberitahu mereka untuk tidak
menyunat anak-anak mereka atau berjalan menurut adat istiadat kita. **22** Lalu, apa yang harus kita
lakukan? Mereka pasti akan mendengar bahwa engkau sudah datang. **23** Oleh karena itu, lakukanlah apa
yang kami katakan ini kepadamu. Ada empat orang dari kami yang ada di bawah nazar [12] , **24** Bawa
mereka dan sucikan dirimu bersama dengan mereka [13] , lalu bayarlah biaya-biaya mereka [14] sehingga
mereka dapat mencukur kepala mereka [15] . Dengan demikian, semua orang akan mengetahui bahwa
omong kosong hal-hal yang telah diberitahukan kepada mereka tentang engkau, tetapi bahwa engkau
sendiri juga hidup menurut Hukum Taurat. **25** Namun, mengenai bangsa-bangsa lain yang menjadi
percaya, kami telah menulis surat dan memutuskan bahwa mereka harus menghindar dari,

‘daging yang sudah dipersembahkan kepada berhala-berhala,
dan dari darah,
dan dari apa yang sudah dicekik,
dan dari dosa-dosa seksual.’ [16] ”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Kemudian, Paulus membawa orang-orang itu, lalu hari berikutnya, setelah ia sudah menyucikan dirinya bersama dengan mereka, ia masuk ke dalam Bait Allah dan memberitahukan masa penyucian [17] akan berakhir ketika kurban persembahan diberikan kepada masing-masing mereka [18] .

27 Ketika hampir genap tujuh hari, orang-orang Yahudi dari Asia, setelah melihat Paulus di dalam Bait Allah, menghasut orang banyak dan menangkap Paulus, **28** sambil berteriak, “Hai orang-orang Israel, tolong! Orang inilah yang mengajarkan setiap orang di mana-mana melawan bangsa kita, dan Hukum Taurat, dan tempat ini. Dan, lebih lagi, ia bahkan membawa orang-orang Yunani ke dalam Bait Allah dan telah menajiskan tempat suci ini!” **29** Sebab, sebelumnya mereka telah melihat Trofimus, orang Efesus, bersama dengannya di dalam kota dan mereka mengira Paulus telah membawanya masuk ke dalam Bait Allah.

30 Kemudian, seluruh kota menjadi gempar dan orang-orang datang berkerumun. Mereka menangkap Paulus dan menyeretnya ke luar dari Bait Allah, lalu pintu-pintu Bait Allah segera ditutup. **31** Sementara mereka berusaha untuk membunuhnya, sampailah laporan kepada kepala pasukan Roma [19] bahwa seluruh Yerusalem sedang dalam kekacauan. **32** Saat itu juga, ia membawa para prajurit dan para perwira, lalu berlari turun kepada mereka. Dan, ketika orang banyak itu melihat kepala pasukan dan para prajurit, mereka berhenti memukuli Paulus. **33** Setelah itu, kepala pasukan mendekati Paulus dan menangkapnya, serta memerintahkan agar Paulus diikat dengan dua rantai. Lalu, ia mulai bertanya siapa Paulus dan apa yang telah dilakukannya. **34** Akan tetapi, sebagian dari orang banyak itu meneriakkan sesuatu dan sebagian yang lainnya. Dan, ketika ia tidak dapat mengetahui dengan pasti karena kerusuhan itu, ia memerintahkan agar Paulus dibawa ke markas. **35** Ketika ia sampai di tangga, Paulus harus digotong [20] oleh para prajurit karena amukan kerumunan orang, **36** sebab, orang banyak itu terus mengikuti mereka, sambil berteriak, “Enyahkan dia!”

37 Sementara Paulus akan dibawa masuk ke markas, Paulus berkata kepada kepala pasukan, “Bolehkah aku mengatakan sesuatu kepadamu?” Dan, kepala pasukan itu menjawab, “Kamu tahu bahasa Yunani? [21]**38** Kalau begitu, kamu bukan orang Mesir yang beberapa waktu lalu menimbulkan pemberontakan dan memimpin empat ribu orang pembunuh [22] ke padang gurun?”

39 Namun, Paulus berkata, “Aku adalah orang Yahudi dari Tarsus, Kilikia, seorang warga dari kota yang penting. Aku mohon, izinkan aku berbicara kepada orang-orang itu.”

40 Dan, ketika kepala pasukan memberi izin, Paulus berdiri di tangga dan memberikan isyarat kepada orang-orang dengan tangannya. Lalu, ketika suasana sudah menjadi sangat tenang, ia berbicara kepada mereka dalam bahasa Ibrani dengan berkata.

Footnotes

21:1 [1]Memulai kembali perjalanan dengan berlayar.

21:1 [2]Sebuah pulau yang ada di laut Aegea.

21:1 [3]Sebuah pulau di lepas pantai barat daya Asia Kecil.

21:1 [4]Sebuah kota di Likia di pantai barat daya Asia Kecil. Seluruh perjalanan yang ditempuh Paulus adalah sekitar 185 mil (295 km).

21:2 [5]Nama sebuah wilayah di sepanjang pantai Mediterania, utara Palestina.

21:3 [6]Sebuah pulau besar di Mediterania lepas pantai, selatan Asia Kecil.

21:3 [7]Sebuah kota dan pelabuhan di pantai Fenisia. Jarak antara Patara ke Tirus adalah sekitar 400 mil (640 km). Untuk itu, diperlukan sebuah kapal kargo yang besar karena diperlukan perjalanan selama 4-5 hari.

21:7 [8]Pelabuhan di pantai Palestina, sekitar 30 mil (48 km) selatan Tirus.

21:8 [10]Orang-orang yang dipilih untuk pekerjaan khusus. Bc. Kis. 6:1-6.

21:8 [9]Kota di pantai Palestina, selatan gunung Karmel (bukan Kaisarea Filipi). Sebagian besar kota ini ditinggali oleh orang-orang bukan Yahudi, menjadi pusat pemerintahan Romawi, dan lokasi dari banyak proyek pembangunan Herodes. Jarak yang ditempuh dari Ptolemais adalah sekitar 40 mil (65 km).

21:11 [11]Dalam pandangan bangsa Yahudi, bangsa-bangsa lain (bukan Yahudi) dianggap sebagai orang-orang yang tidak mengenal TUHAN.

21:23 [12]Dalam adat istiadat Yahudi, orang yang melakukan nazar disebut nazir. Sumpah seorang nazir pada umumnya dilaksanakan secara spontan dan hanya untuk jangka waktu tertentu. Istilah nazir artinya “memisahkan”, dan berarti dipisahkan untuk Tuhan. Bc. Bil. 6:1-27.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

21:24 [13]Orang nazir harus mempersembahkan kurban penghapus dosa atas semua dosa yang tidak disadari olehnya, kemudian kurban bakaran dan kurban penebus salah untuk melambangkan penyerahan dan penyembahannya. Puncak dari semua upacara ini adalah sang nazir harus mencukur rambutnya. Bc. Bil. 6:13-20

21:24 [14]Paulus harus menanggung semua biaya kurban bakaran dan kurban penghapus salah yang diperlukan olehnya dan empat orang nazir lainnya untuk upacara penyucian diri.

21:24 [15]Menunjukkan bahwa nazar mereka sudah berakhir.

21:25 [16]Bagian dari surat dari para rasul untuk jemaat non-Yahudi di Antiokhia. Bc. Kis. 15:1-34.

21:26 [17]Waktu penyucian berlangsung selama tujuh hari dengan menghabiskan waktu di Bait Allah.

21:26 [18]Setelah melewati waktu penyucian, para nazir harus mempersembahkan kurban dan mencukur rambut mereka untuk dibakar bersama dengan kurban-kurban lainnya.

21:31 [19]Sepersepuluh dari legiun (militer) Romawi, dengan sekitar enam ratus tentara.

21:35 [20]Paulus harus digotong karena kerumunan orang bertindak irasional pada waktu itu.

21:37 [21]Sebelumnya, Paulus berbicara dengan kepala pasukan menggunakan bahasa Yunani.

21:38 [22]Anggota kelompok Yahudi yang paling fanatik nasionalis. Mereka sangat memusuhi pemerintahan Roma, yang tidak ragu-ragu untuk membunuh lawan-lawan politik mereka. Kepala pasukan mengira bahwa Paulus adalah pemimpin kelompok itu.

Catatan-catatan Umum Kisah Para Rasul 21

Struktur dan format

Penting untuk diketahui bahwa Kisah Para Rasul 21:20-26 merupakan suatu kutipan yang panjang. Alur maju dan mundur di bagian ini dapat membingungkan pembaca.

Konsep khusus di pasal ini

"Mereka semua ditetapkan untuk memelihara hukum Taurat"

Orang-orang Yahudi di Yerusalem tetap menghendaki mengikuti hukum Musa. Nampaknya, keinginan atau praktik ini masih berlaku di Yerusalem lebih lama daripada di manapun. Yakobus menanyakan Paulus untuk membantu dalam perkara ini. (Lihat: lawofmoses)

Sumpah orang Nazaret

Sumpah yang dibuat oleh empat orang di pasal ini sangat mungkin merupakan sumpah orang Nazaret karena mereka mencukur kepala mereka (Kisah Para Rasul 21:23).

Orang-orang bukan Yahudi di dalam rumah ibadah

Orang-orang bukan Yahudi hanya diperbolehkan di bagian paling luar rumah ibadah. Orang-orang Yahudi menuduh Paulus membawa orang bukan Yahudi ke area di mana orang bukan Yahudi tidak diperbolehkan berada. Bagi orang-orang Yahudi, tindakan ini telah melanggar kekudusan Allah. (Lihat: holy)

"Aku adalah seorang warga negara"

Orang-orang yang memiliki kewarganegaraan Roma mendapatkan banyak sekali keistimewaan. Sebagai contoh, mereka dapat naik banding kepada kaisar apabila mereka dituduh melakukan kejahatan. Memiliki kewarganegaraan Roma sangat bernilai dan banyak orang akan berjuang keras untuk memperolehnya.

Tautan:

- **catatan Kisah Para Rasul 21:01](./01.md)[<< | >>**

Acts 21:1

Pernyataan Terkait:

Penulis Lukas, Paulus, dan rekan-rekannya melanjutkan perjalanan mereka.

Informasi Umum:

Di sini, kata "kami" merujuk kepada Lukas, Paulus, dan orang-orang yang bepergian bersama mereka, tetapi bukan kepada pembaca.

kami langsung berlayar ke Kos

"kami langsung saja menuju ke kota Kos" atau "kami langsung pergi menuju ke kota Kos"

kota Kos

Kos merupakan suatu pulau di Yunani, daerah lepas pantai yang sekarang disebut sebagai Turki, di bagian selatan Laut Aegea.

kota Rodos

Rodos merupakan suatu pulau di Yunani, daerah lepas pantai yang sekarang disebut Turki, di bagian selatan Laut Aegea, di sebelah selatan Kos dan di timur laut kota Kreta.

kota Patara

Patara merupakan suatu kota di daerah pantai barat daya yang pada masa kini disebut dengan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Turki, di sebelah selatan Laut Aegea di Laut Tengah.

kami menemukan sebuah kapal yang sedang menyeberang ke Fenisia
Di sini, kata "sebuah kapal yang sedang menyeberang" ditujukan kepada awak kapal yang akan berlayar dengan kapalnya. AT: "Ketika kami menemukan sebuah kapal dengan awaknya yang sedang berlayar ke Fenisia"

sebuah kapal yang sedang menyeberang
Di sini, kata "sedang menyeberang" tidak berarti bahwa kapal tersebut sedang menyeberang pada saat itu, melainkan bahwa kapal itu akan segera berlayar menuju ke Fenisia. AT: "suatu kapal yang akan menyeberangi wilayah perairan" atau "suatu kapal yang akan berangkat"

Acts 21:3

Informasi Umum:
Di sini, kata "kami" mengacu kepada Lukas, Paulus, dan orang-orang yang bepergian dengan mereka, dan bukan kepada pembaca.

melewatinya di sebelah kiri kami
"melewati pulau tersebut dari sebelah kiri" , sebelah kiri yang dimaksudkan adalah "sisi kiri" dari perahu.

kapal akan menurunkan muatannya
Di sini, kata "kapal" ditujukan kepada awak kapal yang berlayar di kapal tersebut. AT: "awak kapal akan membongkar muatan dari kapal tersebut"

Melalui Roh, mereka terus menasihatkan Paulus
"Orang-orang percaya tersebut memberitahu Paulus apa yang telah dinyatakan oleh Roh Kudus kepada mereka" Mereka "mendesaknya berulang-ulang kali."

Acts 21:5

Informasi Umum:
Di sini, kata "mereka" merujuk kepada orang-orang percaya dari Tirus.

Ketika waktu kami di sana sudah habis
Hal ini membicarakan hari-hari sebagai sesuatu yang dapat dihabiskan oleh seseorang. Terjemahan lain: "Ketika waktu tujuh hari telah selesai" atau "Ketika telah tiba saatnya untuk berangkat"

berlutut di pantai, berdoa
Merupakan suatu kebiasaan yang lazim untuk berlutut saat berdoa. Hal ini merupakan tanda kerendahan hati di hadapan Allah.

berpamitan satu sama lain
"mengucapkan selamat tinggal kepada satu sama lain"

Acts 21:7

Pernyataan Terkait:
Ini mengawali masa-masa Paulus di Kaisarea.

Informasi Umum:
Di sini, kata "kami" merujuk kepada Lukas, Paulus dan orang-orang yang bepergian bersama mereka, dan bukan kepada pembaca.

kami sampai di Ptolemais
Ptolemais merupakan suatu kota di sebelah selatan Tirus, Lebanon. Ptolemais pada masa kini dikenal sebagai Akko, Israel.

saudara-saudara
"sesama orang percaya"

satu dari tujuh
Kata "tujuh" merujuk kepada para laki-laki yang dipilih untuk membagikan makanan dan memberi bantuan kepada para janda di Kisah Para Rasul 6:5.

orang ini
"Filipus" dari ayat 8.

penginjil
"seseorang yang memberitakan kabar baik" biasanya seseorang yang memberitahukan orang-orang tentang kabar baik, yaitu kepada mereka yang belum pernah mendengar kabar keselamatan

Sekarang
Kata ini digunakan di sini untuk menandakan adanya jeda dalam alur cerita utama. Di sini Lukas menceritakan tentang latar belakang Filipus dan anak-anak perempuannya.

empat anak gadis yang bernubuat
"empat anak gadis yang secara berkala menerima dan meneruskan pesan-pesan dari Allah"

Acts 21:10

Pernyataan Terkait:
Ini menceritakan tentang nubuatan yang dibuat mengenai Paulus di Kaisarea oleh nabi Agabus.

Informasi Umum:
Di sini, kedua kata "kami" merujuk kepada Lukas, Paulus, dan orang-orang yang bersama dengan mereka, tetapi bukan kepada pembaca.

seorang nabi bernama Agabus
Ini mengenalkan tokoh baru ke dalam cerita.

bernama Agabus
Agabus merupakan seorang laki-laki dari Yudea.

mengambil ikat pinggang Paulus
"melepaskan ikat pinggang Paulus dari pinggangnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Inilah yang Roh Kudus katakan, 'Dengan cara ini orang-orang Yahudi di Yerusalem akan mengikat orang yang mempunyai ikat pinggang ini..bangsa-bangsa lain'"
Ini merupakan kutipan di dalam kutipan. Kutipan di bagian dalam dapat dinyatakan sebagai suatu kutipan tidak langsung. AT: "Roh Kudus mengatakan bahwa seperti inilah bagaimana orang-orang Yahudi di Yerusalem akan mengikat ... kepada orang-orang bukan Yahudi.'

orang-orang Yahudi
Ini tidak berarti semua orang Yahudi, melainkan hanya orang-orang yang akan melakukan hal tersebut. AT: "para pemimpin agama Yahudi" atau "beberapa dari orang-orang Yahudi"

menyerahkannya
"mengantarkannya"

ke tangan bangsa-bangsa lain
Kata "tangan" di sini melambangkan kendali/kuasa. AT: "kepada penjara/tahanan orang-orang bukan Yahudi" atau "kepada orang-orang bukan Yahudi"

bangsa-bangsa lain
ini ditujukan kepada penguasa di antara orang-orang bukan Yahudi. AT: "penguasa orang-orang bukan Yahudi"

Acts 21:12

Informasi Umum:
Di sini, kata "kami" merujuk kepada Lukas dan orang-orang percaya yang lain, tetapi tidak termasuk pembaca.

Apa yang kamu lakukan, menangis dan menghancurkan hatiku?
Paulus menanyakan ini untuk menyatakan kepada orang-orang percaya agar mereka berhenti mencoba membujuknya. Terjemahan lain: "Hentikan apa yang kamu lakukan. Tangisanmu menghancurkan hatiku"

menghancurkan hatiku
Membuat orang merasa sedih atau mematahkan semangat seseorang disebutkan sebagai menghancurkan hati. Di sini, kata "hati" berarti emosi yang dimiliki oleh seseorang. Terjemahan lain: "mematahkan semangatku" atau "membuatku merasa sangat sedih"

bukan hanya untuk diikat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "bukan hanya bagi mereka untuk mengikatku"

demi nama Tuhan Yesus
Di sini "nama" merujuk kepada sosok Yesus. Terjemahan lain: "demi Tuhan Yesus" atau "karena aku percaya di dalam Tuhan Yesus"

tidak bisa diyakinkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "tidak ingin kami mencoba membujuknya supaya tidak pergi ke Yerusalem"

Biarlah kehendak Tuhan yang terjadi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "Biarlah semuanya terjadi sesuai dengan yang Tuhan telah rancangkan"

Acts 21:15

Pernyataan Terkait:
Ini mengakhiri masa-masa Paulus di Kaisarea.

Informasi umum:
Di sini, kata "kami" merujuk kepada Lukas, Paulus, dan orang-orang yang bepergian bersama mereka, dan bukan kepada pembaca.

Informasi umum:
Kata "mereka" merujuk kepada beberapa murid dari Kaisarea.

Mereka membawa seorang laki-laki bersama mereka
"Di antara mereka terdapat seorang laki-laki"

Manason, seorang laki-laki dari Siprus
Manason adalah seorang laki-laki dari pulau Siprus.

seorang murid sejak lama
Ini berarti Manason merupakan salah satu dari yang pertama kali percaya kepada Yesus.

Acts 21:17

Pernyataan Terkait:
Paulus dan rekan-rekannya tiba di Yerusalem.

Informasi Umum:
Di sini, kata "dia" dan "nya" merujuk kepada Paulus. Kata "mereka" merujuk kepada para penatua/tua-tua.

saudara-saudara seiman menyambut kami
Di sini, "saudara-saudara seiman" merujuk kepada orang-orang percaya di Yerusalem, baik laki-laki maupun perempuan. AT: "rekan-rekan sesama orang percaya menyambut kami"

menceritakan satu per satu
"ia memberikan penjelasan yang terperinci akan semuanya"

Acts 21:20

Pernyataan Terkait:
Para penatua/tua-tua di Yerusalem memulai tanggapan mereka terhadap Paulus.

Informasi Umum:
Di sini, kata "mereka" merujuk kepada Yakobus dan para penatua/tua-tua.

Informasi Umum:
Kata "dia" merujuk kepada Paulus.

Informasi Umum:
Kata "mereka" merujuk kepada orang-orang Yahudi yang percaya yang menghendaki semua orang Yahudi yang percaya untuk memelihara hukum Taurat dan tradisi orang Yahudi.

Informasi Umum:
Kedua kata "mereka" merujuk kepada orang-orang Yahudi yang percaya kepada Kristus.

saudara
Di sini, "saudara" berarti "sesama orang percaya."

Mereka telah diberitahukan tentang engkau... menyimpang dari Hukum Musa
Nampaknya di sini terdapat beberapa orang Yahudi yang memutarbalikkan apa yang diajarkan oleh Paulus. Ia tidak mematahkan semangat

Mereka telah mengatakan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang telah memberitahukan kepada orang-orang Yahudi yang percaya"

menyimpang dari Hukum Musa
Di sini "Musa" ditujukan kepada hukum Musa. AT: "untuk berhenti mematuhi hukum-hukum yang diberikan Musa kepada kita"

supaya tidak mengikuti adat istiadat lama
Untuk mematuhi tradisi-tradisi terdahulu dibicarakan seolah tradisi-tradisi tersebut memimpin mereka, dan orang-orang mengikutinya. AT: "supaya tidak mematuhi tradisi-tradisi lama" atau "tidak mempraktikkan tradisi-tradisi lama"

adat istiadat lama
"tradisi-tradisi yang biasa dilakukan oleh orang-orang Yahudi"

Acts 21:22

Informasi umum:
Di sini, kata "kami" merujuk kepada Yakobus dan para penatua/tua-tua.

Informasi Umum:
Kata "mereka" merujuk kepada orang-orang Yahudi yang percaya di Yerusalem yang hendak mengajarkan orang-orang Yahudi lain yang percaya bahwa mereka masih dapat mengikuti hukum-hukum Musa. (Lihat: Kisah Para Rasul 21:20-21)

Informasi Umum:
Kata "mereka," "milik mereka," dan "mereka" yang pertama merujuk kepada empat orang laki-laki yang membuat sumpah. Kata "mereka" dan "mereka" yang selanjutnya merujuk kepada orang-orang Yahudi yang percaya di Yerusalem yang hendak mengajarkan orang-orang Yahudi lain yang percaya bahwa mereka masih dapat mengikuti hukum-hukum Musa.

empat orang laki-laki di bawah nazar sumpah
"empat orang laki-laki yang membuat sebuah janji kepada Allah." Ini merupakan jenis sumpah di mana seseorang tidak akan minum alkohol atau memotong rambutnya sampai pada akhir dari suatu kurun waktu tertentu.

Bawalah orang-orang ini dan sucikanlah dirimu bersama dengan mereka
Mereka harus membuat diri mereka suci menurut ritual, supaya mereka dapat beribadah di dalam rumah ibadah.

bayarlah biaya-biaya mereka,
"membayarkan hal yang akan mereka butuhkan." Biaya yang dimaksudkan yaitu membeli anak domba jantan dan betina, seekor domba dewasa, biji-bijian dan persembahan curah.

mereka dapat mencukur kepala mereka
ini merupakan tanda bahwa orang tersebut telah memenuhi apa yang mereka janjikan akan mereka lakukan untuk Tuhan.

hal-hal yang telah diberitahukan kepada mereka tentang kamu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "hal-hal yang orang-orang katakan mengenai kamu"

mengikuti hukum
Ini membicarakan tentang mematuhi hukum seolah hukum tersebut merupakan pemimpin dan orang-orang mengikutinya. Terjemahan lain: "mematuhi hukum" atau "hidup sesuai dengan hukum Musa dan tradisi-tradisi orang Yahudi yang lainnya"

Acts 21:25

Pernyataan Terkait:
Yakobus dan para penatua/tua-tua di Yerusalem mengakhiri permintaan mereka kepada Paulus. (Lihat: Kisah Para Rasul 21:18)

Informasi Umum:
Di sini, kata "kami" merujuk kepada Yakobus dan para penatua/tua-tua.

mereka harus menjaga diri mereka dari daging yang sudah dipersembahkan untuk berhala, dari darah, dari sesuatu yang sudah dicekik
Semuanya ini merupakan ketentuan-ketentuan tentang apa yang mereka boleh makan. Mereka dilarang untuk memakan daging hewan yang dipersembahkan untuk para berhala, daging yang masih terdapat darah di dalamnya, dan daging dari hewan yang tercekik karena pada daging tersebut masih terdapat darah di dalamnya. Lihat bagaimana Anda menterjemahkan frasa yang sama di [Kisah Para Rasul 15:20]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka harus menjaga diri mereka dari daging yang dipersembahkan kepada para berhala
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "mereka menjauhkan diri dari daging hewan yang seseorang persembahkan untuk para berhala"

dari apa yang sudah dicekik
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Anda juga dapat menyuratkan informasi yang diasumsikan mengenai hewan yang tercekik. AT: "dari hewan-hewan yang telah dicekik oleh seseorang" atau "dari hewan-hewan yang seseorang sembelih untuk dijadikan makanan, tanpa membersihkan darahnya"

membawa para laki-laki tersebut
ini adalah keempat laki-laki yang membuat sumpah.

menyucikan dirinya bersama dengan mereka
Sebelum memasuki daerah rumah ibadah, orang-orang Yahudi diharuskan untuk bersih menurut ritual atau upacara. Penyucian ini berkaitan dengan orang-orang Yahudi yang bersentuhan dengan orang-orang bukan Yahudi.

masuk ke dalam rumah ibadah
Mereka tidak masuk ke dalam rumah ibadah itu sendiri, di mana hanya imam besar saja yang diperbolehkan untuk masuk. Mereka masuk ke pelataran rumah ibadah. AT: "masuk ke dalam pelataran rumah ibadah"

masa penyucian
Ini merupakan proses penyucian yang terpisah dari proses penyucian yang harus mereka penuhi untuk masuk ke dalam daerah bait Allah.

kurban persembahan diberikan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "sampai mereka menyerahkan hewan-hewan sebagai persembahan"

Acts 21:27

Pernyataan Terkait:
Ini mengawali cerita penangkapan Paulus.

Informasi Umum:
Ayat 29 menjelaskan latar belakang tentang orang-orang Yahudi dari Asia.

genap tujuh hari
Merupakan tujuh hari penyucian.

di dalam Bait Allah
Paulus tidak berada di dalam Bait Allah itu sendirian. Ia berada di pelataran Bait Allah. Terjemahan lain: "di pelataran rumah ibadah"

menghasut orang banyak
Menghasut orang-orang supaya menjadi sangat marah kepada Paulus dibicarakan seolah mereka menghidupkan emosi orang banyak tersebut. Terjemahan lain: "menyebabkan sejumlah besar orang menjadi sangat marah kepada Paulus"

menangkap dia
Di sini, "menangkap" berarti "merebut" atau "mengambil." Lihat bagaimana Anda menerjemahkan "menangkap" di [Kisah Para Rasul 5:18]

orang-orang, hukum Taurat, dan tempat ini
"orang-orang Israel, hukum Musa, dan rumah ibadah"

Lagi pula dia membawa beberapa orang Yunani ke dalam Bait Allah
Hanya laki-laki Yahudi yang diperbolehkan berada di area tertentu di pelataran rumah ibadah Yerusalem.

Karena sebelumnya mereka telah ... ke dalam Bait Allah
Ini merupakan latar belakang. Lukas sedang menjelaskan mengapa orang-orang Yahudi dari Asia berpikir bahwa Paulus membawa seorang Yunani ke dalam rumah ibadah.

Trofimus
Ini adalah seorang Yunani yang mereka tuduhkan telah dibawa Paulus ke bagian dalam rumah ibadah, yang hanya diperuntukkan bagi orang-orang Yahudi. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan namanya di Kisah Para Rasul 20:4.

Acts 21:30

Seluruh kota menjadi gaduh
Kata "semua" di sini merupakan bentuk yang dilebih-lebihkan sebagai penekanan. Kata "kota" berarti orang-orang di Yerusalem. AT: "Banyak orang di kota tersebut menjadi marah kepada Paulus"

menangkap Paulus
"merebut Paulus" atau "menangkap Paulus"

pintu-pintu Bait Allah segera ditutup
Mereka menutup pintu-pintu agar tidak terjadi kerusuhan di dalam rumah ibadah. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Beberapa dari orang Yahudi dengan segera menutup pintu-pintu rumah ibadah" atau "Para penjaga rumah ibadah dengan segera menutup pintu-pintu tersebut"

sampailah laporan kepada kepala pasukan Roma
Di sini, "laporan" merujuk kepada pembawa pesan yang pergi menyampaikan kabar tersebut. AT: "seseorang mengabarkan kepada pemimpin pasukan pengawal"

kabar tersebut naik kepada kepala pasukan
Frasa "naik" digunakan karena pemimpin pasukan sedang berada dalam benteng yang terhubung ke rumah ibadah, yang lokasinya lebih tinggi daripada pelataran rumah ibadah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala pasukan
Seorang petugas militer, atau pemimpin dari lebih kurang enam ratus tentara Roma

seluruh Yerusalem berada dalam kegemparan
Kata "Yerusalem" di sini berarti orang-orang Yerusalem. Kata "semua" merupakan bentuk yang dilebih-lebihkan untuk menunjukkan bahwa sekumpulan orang berada dalam kemarahan. AT: "banyak orang di Yerusalem berada dalam kegemparan"

Acts 21:32

Informasi Umum:
Kata "ia" yang pertama dan kata "dia" merujuk kepada pemimpin pasukan pengawal yang disebutkan di Kisah Para Rasul 21:31.

berlari turun
Dari benteng, terdapat tangga untuk turun menuju ke pengadilan.

pemimpin pasukan
seorang petugas militer atau pemimpin dari lebih kurang enam ratus tentara Roma

menangkap Paulus
"menahan Paulus" atau "menyergap Paulus"

memerintahkan dia untuk diikat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "memerintahkan para tentaranya untuk mengikat dia"

dengan dua rantai
Ini berarti bahwa mereka mengikat Paulus bersama dua tentara Roma, satu orang di masing-masing sisinya.

ia bertanya siapakah orang ini dan kesalahan apa yang telah dia perbuat.
Ini dapat dinyatakan sebagai suatu kutipan langsung. Terjemahan lain: "Ia bertanya, 'Siapakah orang ini? Apa yang telah ia lakukan?'"

ia bertanya siapakah orang ini
Pemimpin pasukan sedang berbicara kepada orang banyak, bukan kepada Paulus

Acts 21:34

dan satu sama lain
Kata-kata "meneriakkan" dapat dipahami dari frasa sebelumnya. AT: "dan yang satu meneriakkan yang lain" atau "dan orang-orang lain di kumpulan tersebut meneriakkan hal lain"

pemimpin pasukan
Merupakan petugas militer atau pemimpin dari lebih kurang 600 tentara.

ia memerintahkan agar Paulus dibawa
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ia memerintahkan para tentaranya untuk membawa Paulus"

ke dalam markas
Markas ini terhubung ke bagian luar pengadilan rumah ibadah.

Ketika ia sampai ke tangga, ia digotong
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Ketika Paulus sampai ke tangga benteng, para tentara mengangkatnya"

Enyahkan dia
Orang banyak menggunakan bahasa yang lebih lembut dan tidak langsung untuk meminta Paulus dihukum mati. AT: "Hukum mati dia" atau "Bunuh dia"

Acts 21:37

Sementara Paulus akan dibawa
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Saat para tentara sudah siap membawa Paulus"

markas
markas ini terhubung ke bagian luar pengadilan rumah ibadah. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini di Kis 21:34.

kepala pasukan
petugas militer Roma beranggotakan lebih kurang 600 tentara

Kamu tahu bahasa Yunani? Kalau begitu, kamu bukan orang Mesir yang beberapa waktu lalu menimbulkan pemberontakan dan memimpin empat ribu orang pembunuh ke padang gurun?”
Kepala pasukan mengeluarkan pertanyaan-pertanyaan tersebut untuk mengungkapkan keterkejutannya karena Paulus bukanlah orang yang ia duga. AT: "Jadi kamu berbicara bahasa Yunani. Aku kira kamu adalah orang Mesir yang memimpin pemberontakan di padang gurun bersama dengan empat ribu teroris"

Kalau begitu, kamu bukan orang Mesir
Beberapa waktu sebelum kunjungan Paulus, seseorang dari Mesir yang tidak disebutkan namanya memulai pemberontakan terhadap Roma di Yerusalem. Setelahnya, ia melarikan diri ke padang gurun, dan kepala komando penasaran apakah Paulus mungkin merupakan orang yang sama.

memimpin pemberontakan
Kata "pemberontakan" dapat dinyatakan sebagai kata kerja. AT: "menyebabkan orang untuk memberontak terhadap pemerintahan Roma"

keempat ribu orang
"4,000 teroris tersebut"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Para pembunuh
Ini merujuk kepada sekelompok pemberontak Yahudi yang membunuh orang-orang Roma dan siapapun yang mendukung orang-orang Roma.

Acts 21:39

Pernyataan Terkait:
Paulus mulai mempertahankan tindakannya.

Aku mohon
"Aku mohon padamu" atau "Aku memohon padamu dengan sangat"

izinkan aku
"tolong perbolehkan aku" atau "tolong izinkan aku"

kepala pasukan telah memberinya izin
Kata "izin" dapat dinyatakan sebagai kata kerja. AT: "pemimpin pasukan mengizinkan Paulus untuk berbicara" atau "pemimpin pasukan memperbolehkan Paulus untuk berbicara"

Paulus berdiri di tangga
Kata "tangga" di sini merujuk kepada anak tangga yang ada di tangga menuju ke benteng.

memberi isyarat kepada orang-orang dengan tangan
Dapat dinyatakan secara tersurat mengapa Paulus memberi isyarat menggunakan tangan. AT: "memberi isyarat dengan tangannya supaya orang-orang diam"

suasana sudah menjadi sangat tenang
"Ketika semua orang benar-benar diam"

Translation Questions (tq)

Acts 21:4

Apakah yang dikatakan murid-murid di Tirus kepada Paulus melalui Roh Kudus?
Murid-murid berkata kepada Paulus melalui Roh Kudus bahwa dia jangan menginjakkan kakinya di Yerusalem.

Acts 21:9

Apakah yang kita ketahui tentang anak-anak dari Filipus, pengabar injil?
Filipus memiliki empat anak gadis yang bernubuat.

Acts 21:11

Apakah yang dikatakan nabi Agabus kepada Paulus?
Agabus berkata kepada Paulus bahwa orang-orang Yahudi di Yerusalem akan mengikat Paulus dan menyerahkan kepada orang-orang bukan Yahudi.

Acts 21:13

Apakah yang dikatakan Paulus ketika semua orang memintanya untuk tidak pergi ke Yerusalem?
Paulus berkata bahwa dia sudah siap untuk diikat dan untuk mati di Yerusalem demi nama Tuhan Yesus.

Acts 21:18

Dengan siapakah Paulus bertemu ketika ia tiba di Dengan siapakah Paulus bertemu ketika ia tiba di Yerusalem?
Paulus bertemu dengan Yakobus dan semua penatua.

Acts 21:21

Apakah tuduhan yang sedang dibuat oleh orang-orang Yahudi terhadap Paulus?
Orang-orang Yahudi menuduh Paulus sedang mengajar orang-orang Yahudi yang hidup diantara orang-orang bukan Yahudi untuk meninggalkan Musa.

Acts 21:24

Mengapa Yakobus dan para penatua ingin Paulus untuk mentahirkan dirinya bersama dengan empat orang yang telah bersumpah?
Mereka ingin semua orang akan tahu bahwa Paulus sebagai seorang Yahudi juga hidup mengikuti hukum Taurat.

Acts 21:25

Apakah yang dikatakan Yakobus yang harus dilakukan oleh bangsa-bangsa bukan Yahudi yang percaya?
Yakobus berkata bangsa-bangsa bukan Yahudi harus menjauhkan diri dari hal-hal yang telah dipersembahkan kepada berhala, dari darah, dari binatang yang mati tercekik, dari percabulan.

Acts 21:28

Apakah tuduhan yang dibuat beberapa orang Yahudi dari Asia terhadap Paulus di dalam Bait Allah?
Orang-orang Yahudi menuduh Paulus mengajar menentang hukum taurat dan menentang Bait Allah dengan membawa orang-orang Yunani ke dalamnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 21:31

Setelah membuat tuduhan ini, apa yang dilakukan orang-orang Yahudi kepada Paulus?
Orang-orang Yahudi menyeret Paulus keluar dari bait Allah dan berusaha untuk membunuhnya.

Acts 21:33

Apakah yang dilakukan kepala pasukan ketika ia mendengar bahwa Yerusalem sedang riuh?
Kepala pasukan menahan Paulus dan mengikatnya dengan dua rantai, bertanya siapakah orang ini dan kesalahan apa yang telah dia perbuat.

Acts 21:36

Apakah yang diteriakkan kerumunan orang ketika prajurit membawa Paulus ke dalam markas?
Kerumunan orang sedang meneriakkan, "Enyahkanlah dia!"

Acts 21:39

Apakah permintaan yang dibuat Paulus untuk kepala pasukan?
Paulus meminta bahwa dia diizinkan untuk berbicara kepada orang-orang.

Acts 21:40

Dalam bahasa apa Paulus berbicara kepada orang-orang Yerusalem?
Paulus berbicara dalam bahasa Ibrani kepada orang-orang Yerusalem.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 22

1 “Saudara-saudara dan Bapak-bapak, dengarkan pembelaanku sekarang kepadamu.” **2** Dan, ketika
mereka mendengar bahwa Paulus memanggil mereka dalam bahasa Ibrani, mereka semakin terdiam, dan
Paulus berkata, **3** “Aku adalah orang Yahudi, lahir di Tarsus, Kilikia, tetapi dibesarkan di kota ini, dididik
di bawah Gamaliel dengan ketat sesuai hukum nenek moyang kita, dan menjadi giat bagi Allah, sama
seperti kamu semua pada hari ini. **4** Aku menganiaya Jalan ini sampai pada kematian [1] , mengikat dan
memasukkan mereka, baik laki-laki maupun perempuan, ke dalam penjara, **5** seperti yang juga Imam
Besar dan seluruh majelis penatua dapat bersaksi kepadaku. Dari mereka aku menerima surat-surat
untuk saudara-saudara di Damsyik dan pergi untuk mengikat mereka yang ada di sana ke Yerusalem
sebagai tahanan yang akan dihukum.

6 Maka, terjadilah, sementara aku sedang dalam perjalanan dan hampir sampai di Damsyik, kira-kira
pada siang hari, tiba-tiba suatu cahaya terang dari langit bersinar mengelilingiku. **7** Aku tersungkur ke
tanah dan mendengar suara berkata kepadaku, ‘Saulus, Saulus, mengapa kamu menganiaya Aku?’ **8** Dan,
aku menjawab, ‘Siapakah Engkau, Tuhan?’ Lalu, dia berkata kepadaku, ‘Akulah Yesus dari Nazaret, yang
sedang kamu aniaya.’ **9** Orang-orang yang bersamaku melihat cahaya itu, tetapi tidak mengerti suara
Orang yang sedang berbicara kepadaku. **10** Dan, aku berkata, ‘Apa yang harus aku lakukan, Tuhan?’ Dan,
Tuhan menjawab aku, ‘Berdiri dan pergilah ke Damsyik, dan di sana, kamu akan diberitahu semua yang
telah ditetapkan [2] untuk kamu lakukan.’ **11** Dan, ketika aku tidak dapat melihat karena kemuliaan
cahaya itu, aku dituntun oleh orang-orang yang bersamaku dan masuk ke Damsyik.”

12 Kemudian, ada orang bernama Ananias [3] , orang saleh menurut Hukum Taurat, dan dikenal baik oleh
semua orang Yahudi yang tinggal di sana, **13** datang kepadaku, dan setelah berdiri di sampingku, ia
berkata, ‘Saudara Saulus, melihatlah!’ Lalu, saat itu juga, aku dapat melihat lagi dan melihat dia. **14** Dan,
ia berkata, ‘Allah nenek moyang kita menetapkanmu untuk mengetahui kehendak-Nya dan melihat Yang
Benar, serta mendengar suara dari mulut-Nya, **15** karena kamu akan menjadi saksi bagi-Nya bagi semua
orang tentang apa yang telah kamu lihat dan dengar. **16** Dan, sekarang, mengapa kamu menunda-nunda?
Bangunlah dan berilah dirimu dibaptis, serta bersihkan dosa-dosamu sambil memanggil nama-Nya.'"

17 “Ketika aku kembali ke Yerusalem dan sedang berdoa di Bait Allah, aku dikuasai Roh [4] , **18** dan aku
melihat Dia berbicara kepadaku, ‘Bergegaslah dan segera keluar dari Yerusalem karena mereka tidak
akan menerima kesaksianmu tentang Aku.’ **19** Lalu, aku berkata, ‘Tuhan, mereka sendiri tahu bahwa aku
memenjarakan dan mengikat mereka yang percaya kepada-Mu dari satu sinagoge ke yang lainnya. **20**
Kemudian, ketika darah saksi-Mu, Stefanus, ditumpahkan, aku sendiri sedang berdiri di sana, menyetujui,
dan menjaga pakaian-pakaian orang-orang yang membunuhnya.’ **21** Setelah itu, Yesus berkata kepadaku,
‘Pergilah! Sebab, aku akan mengutus kamu jauh kepada bangsa-bangsa lain.’”

22 Orang banyak itu mendengarkan Paulus sampai pada perkataannya ini. Setelah itu, mereka semua
mengangkat suara mereka dan berkata, “Enyahkan orang seperti itu dari bumi karena ia tidak pantas
untuk hidup!” **23** Lalu, sementara mereka terus berteriak, dan melemparkan jubah mereka, dan
menghamburkan debu ke udara [5] , **24** kepala pasukan memerintahkan agar Paulus dibawa ke markas,
sambil menyatakan bahwa Paulus harus diperiksa dengan cambukan sehingga ia dapat menemukan
alasan mengapa mereka berteriak melawan dia seperti itu. **25** Namun, ketika mereka telah
merentangkannya dengan tali-tali kulit, Paulus berkata kepada perwira yang berdiri di dekatnya, “Apakah
sah bagi kamu untuk mencambuk seseorang yang adalah seorang warga negara Roma dan tanpa diadili?”

26 Ketika perwira itu mendengarnya, ia pergi kepada kepala pasukan dan memberitahunya, katanya, “Apa
yang akan kamu lakukan? Sebab, orang ini adalah seorang warga negara Roma.”

27 Maka, kepala pasukan itu datang dan berkata kepada Paulus, “Katakan kepadaku, apakah kamu
seorang warga negara Roma?” Dan, Paulus berkata, “Ya.”

28 Kepala pasukan itu menjawab, “Aku mendapatkan kewarganegaraan ini dengan sejumlah besar uang.”
Dan, Paulus berkata, “Namun, aku menjadi warga negara oleh kelahiran.”

29 Maka, orang-orang yang akan memeriksa Paulus segera meninggalkannya dan kepala pasukan menjadi
takut ketika ia tahu bahwa Paulus adalah seorang warga negara Roma dan bahwa ia telah mengikatnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

30 Akan tetapi, pada hari berikutnya, karena kepala pasukan ingin mengetahui alasan sebenarnya mengapa Paulus dituduh oleh orang-orang Yahudi itu, ia melepaskan Paulus dan memerintahkan imam-imam kepala serta seluruh Sanhedrin untuk berkumpul, lalu ia membawa Paulus turun dan menghadapkannya ke tengah-tengah mereka.

Footnotes

22:4 [1]Paulus bersaksi bahwa sebelumnya ia menganiaya para pengikut Jalan Tuhan (orang-orang percaya), sampai mereka mati.
22:10 [2]Panggilan ilahi yang telah ditetapkan bagi Paulus.
22:12 [3]Dalam kitab ini, ada tiga orang yang bernama Ananias. Dua lainnya, bc. Kis. 5:1 dan 23:2.
22:17 [4]Keadaan pikiran di mana perhatian seseorang terutama sadar akan dunia Roh dan bukan dunia alami. Pada saat-saat demikian seorang secara khusus terbuka terhadap penyataan dari Allah.
22:23 [5]Menunjukkan kemarahan orang Yahudi kepada Paulus.

Kisah Para Rasul 22

Struktur dan Format
Ini adalah penyebab kedua dari perubahan Paulus dalam kitab Kisah Para Rasul. Karena ini adalah kejadian penting dalam jemaat mula-mula, ada tiga penyebab dari perubahan Paulus. (Lihat: Kisah Para Rasul 9 dan Kisah Para Rasul 26.

Konsep istimewa dalam pasal ini

"Dalam bahasa Ibrani"
Bahasa Ibrani bukan hal umum berbicara dalam bahasa Israel saat ini. Orang-orang akan berbicara bahasa Aram dan Yunani. Khasnya, hanya orang Yahudi yang berpendidikan yang dapat berbicara Ibrani. Inilah mengapa orang-orang memperhatikan ketika Paulus mulai berbicara bahasa Ibrani.

"Sang Jalan"
Ini adalah nama yang diberikan pada iman dari setiap orang Kristen yang percaya mula-mula

Kemungkinan kesulitan lain dalam menerjemahkan yang ada dalam pasal ini

"Aku adalah Yesus"
Ayat ini tidak tegas dan jelas, tetapi ini adalah Yesus setelah Ia bangkit dari kematian. Ia hanya dapat dilihat oleh Saulus

Kewarganegaraan Roma
Seseorang yang memiliki kewarganegaraan Roma diberikan banyak hak istimewa. Contohnya, mereka dapat memohon pada Kaisar jika mereka tertuduh karena kejahatan. Memiliki kewarganegaraan Roma sangat berharga dan orang akan memerlukan waktu yang lama untuk memperoleh kewarganegaraan. "Kepala Pimpinan" ini akan mendapat masalah karena memperlakukan warga Roma seperti ini.

Tautan:

- Kisah Rasul 22:01 catatan

<< | >>

Acts 22:1

Pernyataan Terkait:
Paulus berbicara kepada kelompok Yahudi di Yerusalem.

Informasi Umum:
Ayat 2 memberi latar belakang informasi

Saudara dan Bapa
Ini adalah cara sopan untuk menyebut lelaki yang adalah umur Paulus sama dengan lelaki dewasa di penonton.

Aku sekarang akan membuatmu
"Sekarang aku akan menjelaskan padamu" atau "sekarang aku akan menghadirkan padamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Bahasa Ibrani
Bahasa Ibrani adalah bahasa orang Yahudi.

Acts 22:3

tetapi dididik di kota ini oleh Gamaliel
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif.
Terjemahan lain: "tetapi aku adalah murid dari guru Gamaliel di sini di Yerusalem"

di bawah kaki Gamaliel:
Di sini "kaki" mengacu pada tempat dimana murid akan duduk ketika belajar dari guru. Terjemahan lain: "oleh Gamaliel"

Gamaliel
Gamaliel adalah seorang guru ajaran Yahudi terkemuka. Lihat bagaimana anda menerjemahkan nama ini dalam Kisah Para Rasul 5:34

Aku diajar menurut cara keras dari hukum ayah kita
Ini dapat dikatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain. "ia menyuruhku bagaimana untuk berhati-hati mematuhi setiap hukum dari nenek moyang kita." atau "perintah itu aku terima mengikuti rincian tepat dari hukum nenek moyang kita."

hukum dari ayah kita
"hukum dari nenek moyang kita" ini merujuk bahwa Tuhan memberi orang-orang Israel melalui Musa.

Aku bertekun untuk Tuhan
"aku sepenuhnya berbakti untuk mematuhi Tuhan" atau "aku memiliki gairah untuk melayani Tuhan"

hanya seperti kamu sekalian hari ini
"sama seperti kamu hari ini" Paulus membandingkan dirinya dengan sekerumunan orang

Aku dianiaya begini
Di sini "begini" mewakili orang yang termasuk dalam kelompok yang bernama "Jalan." Terjemahan lain: "aku dianiaya orang yang termasuk dalam Jalan"

Jalan ini
Ini adalah istilah yang digunakan untuk merujuk pada Kekristenan. Lihat bagaimana anda mengartikan "Jalan" dalam Kisah Para Rasul 9:2.

menuju kematian
Kata "kematian" dapat diartikan dengan kata kerja "membunuh" atau "mati." Terjemahan lain: "dan aku melihat jalan untuk membunuh mereka" atau "dan aku bahkan membuat mereka mati"

mengikat dan memasukan mereka ke penjara pria dan wanita
"memasukan" di sini adalah ungkapan. "mengikat pria dan wanita dan membawa mereka ke penjara"

dapat menjadi saksi
"dapat bersaksi" atau "dapat memberitahukanmu"

Aku menerima surat dari mereka
"Ahli Taurat dan tua-tua memberiku surat"

untuk saudara di Damsyik
Di sini "saudara" merujuk pada "kawan Yahudi"

untuk membawa mereka kembali secara terikat ke Yerusalem
"Mereka memerintahkanku untuk mengikat mereka dengan rantai Jalan dan membawa mereka kembali ke Yerusalem"

dengan tujuan agar mereka dihukum
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "dengan tujuan bahwa mereka menerima hukuman" atau "dengan tujuan pemerintahan Yahudi dapat menghukum mereka"

Acts 22:6

Pernyataan Terkait:
Paulus menjelaskan pertemuannya dengan Yesus.

Itu terjadi karena
Ungkapan ini digunakan untuk menandakan dimana tindakan dimulai. Jika kamu memiliki bahasa untuk ini, kamu dapat mempertimbangkan untuk menggunakannya disini

mendengar suara berkata kepadaku
Di sini "suara" mengacu pada seseorang yang berbicara. Terjemahan lain. "aku mendengar seseorang berkata padaku"

Acts 22:9

mereka tidak mengerti suara dari Dia yang berbicara padaku
Di sini "suara" berlaku untuk seseorang yang berbicara. Terjemahan lain: "mereka tidak mengerti apa yang Ia bicarakan padaku"

di sana kamu akan diberitahu
ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "di sana seseorang akan memberitahumu" atau "di sana kamu akan tahu"

aku tidak bisa melihat karena kemuliaan cahaya itu
"aku menjadi buta karena kemuliaan cahaya itu"

dituntun oleh tangan dari mereka yang bersamaku, aku sampai di Damsyik
Di sini "tangan" mengartikan untuk mereka yang memimpin Paulus. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "mereka yang bersamaku membimbingku masuk ke Damsyik"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 22:12

Informasi Umum:
Kata "dia" dan "nya" merujuk pada Ananias

Ananias
Meskipun ini bukanlah Ananias yang sama yang meninggal dalam Kisah Para Rasul mula-mula [Kisah Para Rasul 5:3]

orang yang saleh menurut hukum
Ananias sangat sungguh dalam mengikuti hukum Tuhan.

dibicarakan dengan baik oleh seluruh orang Yahudi yang hidup disana
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "orang Yahudi yang hidup di sana membicarakan hal baik tentangnya"

Saudara Saulus
Di sini "saudara" adalah cara yang sopan untuk memanggil seseorang. Terjemahan lain: "Temanku Saulus"

terimalah penglihatanmu
Kata "penglihatan" dapat diartikan dengan kata kerja "melihat" Terjemahan lain: "Melihatlah lagi"

Saat itu juga
Ini adalah cara lain dari mengatakan sesuatu yang terjadi seketika. Terjemahan lain. "pada saat itu" atau "dengan segera" atau "segera"

Acts 22:14

Pernyataan Terkait:
Paulus selesai menceritakan apa yang terjadi padanya di Damsyik. Ia mengutip apa yang dikatakan Ananias kepadanya. Ini juga bagian dari apa yang disampaikannya kepada orang banyak di Yerusalem.

Informasi Umum:
Kata "dia" merujuk pada Ananias (Lihat: Kisah Rasul 22:12)

kehendakNya
"Apa yang Allah rencanakan dan kehendaki akan terjadi"

untuk mendengar suara yang datang dari mulutNya sendiri
Kedua "suara' dan "mulut" merujuk pada sesuatu yang berbicara. Terjemahan lain: "untuk mendengar Dia berbicara langsung padamu"

untuk semua manusia
Di sini "manusia" berarti seluruh orang pria maupun wanita. Terjemahan lain: "untuk seluruh orang"

Sekarang
Di sini "sekarang" tidak berarti "pada saat ini" tetapi digunakan untuk mendapat perhatian untuk tujuan penting yang akan mengikuti.

kenapa kamu menunggu?
Pertanyaan ini ditanyakan untuk mendesak Paulus untuk di baptis. Terjemahan lain: "Jangan menunggu" atau "Jangan menunda!"

dibaptis
Hal ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "biarkan aku membaptis kamu" atau "menerima baptisan"

menghapus dosamu
Seperti membasuh tubuh seseorang menghilangkan kotoran, memanggil nama Yesus untuk pengampunan membersihkan bagian dalam seseorang dari dosa. Terjemahan lain: "mintalah pengampunan untuk dosamu"

memanggil namaNya
Di sini "nama" merujuk pada Tuhan. Terjemahan lain: "memanggil Tuhan" atau "percaya di dalam Tuhan"

Acts 22:17

Pernyataan Terkait:
Paulus memulai memberitahukan kepada orang banyak tentang penglihatan tentang Yesus.

itu terjadi karena
Ungkapan ini digunakan untuk menandakan dimana tindakan dimulai. Jika anda memiliki bahasa untuk ini, kamu dapat mempertimbangkan untuk menggunakannya sekarang.

Aku diberi sebuah penglihatan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "aku memiliki sebuah penglihatan" atau "Allah memberiku sebuah penglihatan"

Aku melihat Dia berkata padaku
"Aku melihat Yesus saat dia berbicara padaku"

mereka tidak akan menerima kesaksianmu tentang aku
"mereka yang hidup di Yerusalem tidak akan percaya apa yang kamu beritahukan pada mereka tentangKu"

Acts 22:19

Pernyataan Terkait:
Ini mengakhiri apa yang Paulus dapat katakan pada kerumunan orang Yahudi dekat Markas.

Informasi Umum:
Di sini kata "mereka" merujuk pada orang Yahudi yang tidak percaya di Yerusalem.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

diri mereka sendiri tahu
kata "diri mereka" digunakan untuk penekanan.

di setiap sinagoge
Paulus pergi ke sinagoge untuk menemukan orang Yahudi yang percaya pada Yesus.

Darah Stefanus saksiMu tertumpah
Di sini "darah" mengacu kepada hidup Stefanus. untuk menumpahkan darah berarti membunuh. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "mereka membunuh Stefanus yang bersaksi tentang Engkau"

Acts 22:22

Informasi Umum:
Di sini kata "dia" dan dua kata pertama "ia" merujuk pada Paulus. Kata "ia" dan "dia" yang terakhir merujuk pada kepala pasukan.

Pergi dengan teman dari bumi
Ungkapan "dari bumi" menambahkan penekanan pada "pergi seperti dengan temen." AT. "Bunuh dia"

Seperti mereka
"ketika mereka." ungkapan "seperti mereka" digunakan untuk menandakan dua kejadian yang terjadi pada saat bersamaan.

melempar jubah mereka, dan melempar debu ke udara
Tindakan ini menunjukan bahwa orang Yahudi marah karena merasa Paulus telah berbicara menentang Tuhan.

Kepala pasukan
seorang tentara Roma atau pemimpin sekitar 600 prajurit

memerintahkan Paulus untuk dibawa
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "memerintahkan prajuritnya untuk membawa Paulus"

Markas
Markas terhubung dengan bagian luar dari bait Allah. Lihat bagaimana anda mengartikan ini dalam Kisah Rasul 21:34.

Dia memerintahkan bahwa ia harus dipertanyakan dan dihukum cambuk
Pemimpin Roma ingin Paulus dicambuk untuk memastikan dia memberitahu yang sebenarnya. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "Dia memerintahkan tentaranya untuk mencambuk Paulus untuk memaksa dia mengatakan kebenaran"

bahwa ia sendiri
kata "dirinya sendiri" digunakan untuk menegaskan.

Acts 22:25

Informasi Umum:
Di sini kata "mereka" merujuk pada tentara-tentara.

Tali kulit
Ini adalah potongan dari kulit atau binatang

Apakah sah bagimu untuk mencambuk seseorang yang adalah orang Roma dan yang belum diadili?
Paulus menggunakan pertanyaain ini untuk membuat pemimpin pasukan memeriksa kebenaran karena prajuritnya mencambuk Paulus. Terjemahan lain: "ini tidak benar bagimu untuk mencambuk seseorang yang adalah orang Roma dan tidak memberikan hak sahnya untuk diadili,"

Apa yang akan kamu lakukan
Pertanyaan ini digunakan untuk mendesak komandan untuk mempertimbangkan rencananya untuk mencambuk Paulus. Terjemahan lain: "Kamu tidak seharusnya melakukan ini!"

Acts 22:27

Informasi Umum:
Di sini kata "dia" merujuk pada Paulus.

Kepala pasukan datang
Di sini "datang" dapat diartikan sama dengan "pergi"

Hanya dengan sejumlah besar uang
"hanya setelah aku membayar banyak uang kepada pemerintahan Roma." Si pemimpin membuat pernyataan ini karena dia tahu bagaimana sulitnya menjadi warga negara Roma, dan dia berharap Paulus tidak mengatakan kebenaran.

Aku memperoleh kewarganegaraan
"aku memperoleh kewarganegaraan." Kata "kewarganegaraan" adalah kata benda abstrak. AT. "aku menjadi warga negara"

aku adalah warga negara Roma dari kelahiran
Jika seorang ayah adalah warganegara Roma, maka anaknya akan menjadi warga negara Roma dengan sendirinya ketika mereka lahir.

orang-orang yang akan bertanya
"orang yang berencana untuk bertanya" atau "orang yang siap untuk bertanya"

Acts 22:30

Informasi Umum:
Di sini kata "dia" merujuk pada si pemimpin pasukan.

Kepala pasukan
seorang petugas militer dari 600 tentara

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Jadi dia melepaskan ikatannya
Mungkin "kepala pasukan" mengacu kepada tentaranya. Terjemahan lain: "Jadi kepala pasukan memerintahkan tentaranya untuk melepaskan ikatan pada Paulus"

dia membawa Paulus turun
dari markas, terdapat tangga naik ke halaman bait Allah

Translation Questions (tq)

Acts 22:2

Ketika orang banyak mendengar Paulus berbicara dalam bahasa Ibrani, apa yang mereka lakukan?
Ketika orang banyak mendengar Paulus berbicara dalam bahasa Ibrani, mereka terdiam.

Acts 22:3

Di manakah Paulus bersekolah, dan siapakah gurunya?
Paulus bersekolah di Yerusalem, dan Gamaliel adalah gurunya.

Acts 22:4

Bagaimana Paulus memperlakukan mereka yang mengikuti Jalan Tuhan?
Paulus telah menganiaya pengikut-pengikut Jalan Tuhan sampai mati, dan telah memasukkan mereka ke dalam penjara.

Acts 22:7

Apakah yang dikatakan suara dari surga kepada Paulus saat ia mendekati Damsyik?
Suara dari suara itu berkata, "Saulus, Saulus, mengapa engkau menganiaya Aku?"

Acts 22:8

Siapakah yang sedang dianiaya Paulus?
Paulus sedang menganiaya Yesus, orang Nazaret.

Acts 22:11

Mengapa Paulus tidak bisa lagi melihat?
Paulus tidak dapat melihat karena cahaya terang itu yang dia lihat ketika dia mendekati Damsyik.

Acts 22:12

Bagaimana penglihatan Paulus dipulihkan?
Seorang yang saleh bernama Ananias datang dan berdiri di samping Paulus, dan berkata, 'Saulus, saudaraku, melihatlah engkau".

Acts 22:13

Bagaimana penglihatan Paulus dipulihkan?
Seorang yang saleh bernama Ananias datang dan berdiri di samping Paulus, dan berkata, "Saulus, saudaraku, melihatlah engkau".

Acts 22:16

Apakah yang dikatakan Ananias kepada Paulus untuk bangun dan lakukan, dan mengapa?
Ananias berkata kepada Paulus untuk bangun dan dibaptis untuk menghapus dosa-dosanya.

Acts 22:18

Ketika Yesus berbicara kepada Paulus di dalam Bait Allah, apa yang dikatakan-Nya mengenai reaksi orangorang Yahudi terhadap kesaksian Paulus tentang Dia?
Yesus berkata bahwa orang-orang Yahudi tidak akan menerima kesaksian Paulus tentang Dia.

Acts 22:21

Kepada siapakah Yesus mengutus Paulus?
Yesus mengutus Paulus kepada bangsa-bangsa lain.

Acts 22:23

Bagaimana reaksi orang-orang ketika mereka mendengar Paulus berbicara tentang bangsa-bangsa lain?
Orang-orang berteriak dan melemparkan pakaian mereka, melemparkan debu ke udara.

Acts 22:25

Pertanyaan apa yang ditanyakan Paulus kepada perwira sebelum Paulus dicambuk?
Paulus berkata apakah diperbolehkan untuk mencambuk seorang Roma yang tidak diadili.

Acts 22:28

Bagaimanakah Paulus menjadi warga Roma?
Paulus memang terlahir sebagai warga Roma.

Acts 22:30

Apakah yang dilakukan kepala pasukan ketika ia mengetahui bahwa Paulus adalah warga Roma?
Kepala pasukan melepaskan ikatan Paulus dan memerintahkan imam-imam kepala dan semua dewan berkumpul, menempatkan Paulus di tengah-tengah mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 23

1 Paulus menatap Sanhedrin dan berkata, “Saudara-saudaraku, aku telah menjalani hidupku dengan
segenap hati nurani yang baik di hadapan Allah sampai hari ini.” **2** Lalu, Imam Besar Ananias [1]
memerintahkan orang-orang yang berdiri di dekat Paulus untuk menampar mulut Paulus. **3** Kemudian,
Paulus berkata kepadanya, “Allah akan menamparmu, hai kamu tembok yang dicat putih! Apakah kamu
duduk untuk menghakimi aku menurut Hukum Taurat, tetapi melanggar hukum itu dengan menyuruh
agar aku ditampar?”

4 Orang-orang yang berdiri di dekatnya berkata, “Apakah kamu menghina Imam Besar Allah?”

5 Kemudian, Paulus berkata, “Aku tidak tahu, Saudara-saudara, bahwa ia adalah Imam Besar. Sebab,
tertulis, ‘Janganlah kamu berkata jahat tentang seorang pemimpin bangsamu.’ [2] ”

6 Akan tetapi, ketika Paulus mengetahui bahwa sebagian adalah orang-orang Saduki [3] Saduki di Daftar
Istilah. dan yang lainnya adalah orang-orang Farisi [4] , Paulus berseru di dalam Sanhedrin, “Saudara-
saudara, aku adalah orang Farisi, anak orang Farisi. Aku sedang diadili oleh karena pengharapan dan
kebangkitan orang mati!”

7 Ketika Paulus mengatakan hal ini, timbul perselisihan di antara orang-orang Farisi dan orang-orang
Saduki, dan kumpulan orang-orang itu terbagi-bagi. **8** Sebab, orang-orang Saduki berkata bahwa tidak
ada kebangkitan, tidak ada malaikat, dan juga tidak ada roh, tetapi orang-orang Farisi mengakui itu
semua. **9** Maka, terjadilah keributan yang besar dan beberapa ahli Taurat dari kelompok Farisi berdiri dan
membantah dengan keras, “Kami tidak menemukan sesuatu yang salah dengan orang ini. Bagaimana jika
roh atau malaikat telah berbicara kepadanya?”

10 Lalu, ketika perselisihan semakin berkembang, kepala pasukan takut Paulus akan dicabik-cabik oleh
orang banyak itu, lalu memerintahkan prajurit-prajurit untuk turun dan mengambil Paulus dari tengah-
tengah mereka dengan paksa, serta membawanya ke markas.

11 Pada malam berikutnya, Tuhan berdiri di samping Paulus dan berkata, “Kuatkan hatimu karena kamu
sudah bersaksi dengan sungguh-sungguh tentang Aku di Yerusalem, dengan demikian kamu juga harus
bersaksi di Roma."

12 Ketika hari siang, orang-orang Yahudi mengadakan persekongkolan dan mengikat diri mereka sendiri
dengan sumpah [5] untuk tidak makan atau minum apa pun sampai mereka membunuh Paulus. **13** Ada
lebih dari empat puluh orang yang membuat persekongkolan ini. **14** Mereka datang kepada imam-imam
kepala dan tua-tua, lalu berkata, “Kami telah mengikat diri kami sendiri dengan sumpah untuk tidak
mengecap apa pun sampai kami membunuh Paulus. **15** Sekarang, oleh karena itu, engkau, bersama
dengan Sanhedrin, beritahukan kepala pasukan untuk membawanya turun kepadamu, seolah-olah engkau
akan memutuskan perkaranya dengan lebih teliti lagi dan kami siap untuk membunuhnya sebelum ia
mendekat ke tempat ini.”

16 Akan tetapi, anak laki-laki dari saudara perempuan Paulus mendengar tentang penyergapan itu, lalu ia
pergi dan masuk ke markas, serta memberitahu Paulus. **17** Paulus memanggil salah satu perwira dan
berkata, “Bawalah anak muda ini kepada kepala pasukan karena ia memiliki sesuatu untuk dilaporkan
kepadanya.” **18** Maka, perwira itu membawanya kepada kepala pasukan dan berkata, “Paulus, tahanan
itu, memanggilku dan memintaku untuk membawa anak muda ini kepadamu karena ia memiliki sesuatu
untuk dikatakan kepadamu.”

19 Kepala pasukan memegang tangan anak muda itu, menariknya ke samping, dan mulai menanyai anak
muda itu secara pribadi, “Apa yang harus kamu laporkan kepadaku?”

20 Lalu, ia menjawab, “Orang-orang Yahudi telah sepakat memintamu untuk membawa Paulus turun ke
Sanhedrin besok, seolah-olah mereka akan menanyakan sesuatu yang lebih teliti tentang dia. **21** Jadi,
jangan dengarkan mereka karena ada lebih dari empat puluh orang dari mereka sedang menghadang
Paulus, yang bersumpah untuk tidak makan atau minum sampai mereka membunuh Paulus. Dan
sekarang, mereka sudah siap dan sedang menunggu persetujuanmu.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

22 Maka, kepala pasukan menyuruh anak muda itu pergi, sambil berpesan kepadanya, “Jangan beritahu
siapa pun kalau kamu telah memberitahuku tentang hal-hal ini.”

23 Kemudian, kepala pasukan itu memanggil dua orang perwira dan berkata, “Siapkanlah dua ratus
tentara, dengan tujuh puluh penunggang kuda dan dua ratus prajurit bersenjata, untuk berangkat ke
Kaisarea, pada jam ketiga malam ini [6] . **24** Sediakan juga hewan untuk menunggangkan Paulus dan bawa
dia dengan aman kepada Feliks, gubernur itu.” **25** Lalu, ia menulis sebuah surat, yang seperti ini:

26 Dari Klaudius Lisias. Kepada Gubernur Feliks yang mulia. Salam,
27 Orang ini ditangkap oleh orang-orang Yahudi dan hampir dibunuh oleh mereka ketika aku
datang bersama dengan prajurit-prajurit dan menyelamatkannya, setelah mengetahui bahwa ia adalah
seorang warga negara Roma. **28** Karena aku ingin mengetahui apa alasan mereka menuduhnya, aku
membawanya turun kepada Sanhedrin mereka. **29** Aku menemukan bahwa ia dituduh atas persoalan-
persoalan tentang Hukum Taurat mereka, tetapi tidak ada alasan apa pun pantas untuk hukuman mati
atau penjara [7] . **30** Ketika diberitahukan kepadaku bahwa akan ada sebuah persekongkolan untuk
melawan orang ini, aku segera memerintahkan para penuduhnya untuk menyatakan tuntutan mereka
terhadapnya di hadapanmu.

31 Maka, para prajurit, sesuai dengan perintah untuk mereka, mengambil Paulus dan membawanya pada
waktu malam ke Antipatris. **32** Pada hari berikutnya, mereka membiarkan para penunggang kuda itu
pergi bersamanya, lalu mereka kembali ke markas. **33** Ketika mereka telah sampai di Kaisarea dan
menyampaikan surat itu kepada gubernur, mereka juga menghadapkan Paulus kepadanya. **34** Setelah
gubernur membaca surat itu, ia menanyakan dari wilayah mana Paulus berasal. Dan, ketika ia
mengetahui bahwa Paulus berasal dari Kilikia, **35** ia berkata, “Aku akan mendengarkanmu setelah para
penuduhmu juga datang.” Kemudian, ia memerintahkan agar mengawal Paulus di dalam markas besar [8]
Herodes.

Footnotes

23:2 [1]Bukan orang yang disebut dalam Kis. 22:12.

23:5 [2]Kut. Kel. 22:28.

23:6 [3]Aliran agama Yahudi yang tidak percaya adanya kebangkitan dan kehidupan yang akan datang. Lih.

23:6 [4]Penganut aliran agama Yahudi zaman dahulu yang terkenal sangat fanatik pada ajaran agama dan tradisi mereka.

23:12 [5]Dalam bahasa asli, dapat juga diterjemahkan sebagai kutukan. Artinya, orang-orang Yahudi bersumpah dengan mengutuk diri mereka sendiri supaya kalau mereka tidak memenuhi sumpah, kutukan tersebut akan menimpa diri mereka.

23:23 [6]Pukul sembilan malam ini. Pergantian hari orang Yahudi terjadi pada pukul enam sore, bukan pukul dua belas malam.

23:29 [7]Hukum yang berlaku di dalam kekaisaran Romawi tidak menyentuh persoalan adat/agama. Jika ada pelanggaran terhadap hukum agama, negara tidak berhak memberi hukuman apa pun.

23:35 [8]Dalam bahasa asli disebut “Praetorium Herodes”, yaitu markas besar yang didirikan oleh Herodes. Menjadi markas besar tentara atau tempat tinggal gubernur.

Catatan Umum Kisah Para Rasul 23

Struktur dan format

Beberapa terjemahan memasukan kutipan dari Perjanjian Lama. (BHC=Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan materi yang dikutip dalam pasal 23:5.

Konsep khusus dalam pasal ini

"Bercat putih"

Ini adalah perumpamaan yang biasa digunakan dalam Alkitab untuk menjelaskan orang-orang yang terlihat benar tetapi sebenarnya tidak. (Lihat: dan righteous)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kebangkitan orang mati
Orang-orang Farisi percaya bahwa, setelah kematian, orang-orang akan dibangkitkan dari kematian untuk menerima hukuman atau pahala. Orang-orang Saduki tidak percaya akan hal itu. Mereka hanya percaya pada hal-hal yang dapat dilihat. (Lihat: raise dan reward)

Kiasan penting di pasal ini

"Mengutuk"
Beberapa orang Yahudi berjanji pada Allah bahwa mereka tidak akan makan atau minum sampai mereka berhasil membunuh Paulus, dan meminta Allah untuk mengutuk mereka kalau mereka tidak menepati janji. Ini bukanlah hal yang menyenangkan hati Allah, dan mereka jelas-jelas salah karena melakukan hal ini. Ironis, karena mereka menggunakan sumpah suci dengan cara yang tidak suci. (Lihat: curse, holy, vow dan unholy)

Kesulitan terjemahan lainnya yang mungkin ada dalam pasal ini

Kewarganegaraan Roma
Orang-orang yang berwarga negara Roma diberikan banyak hak istimewa. Contohnya, mereka bisa naik banding ke Kaisar jika mereka dituduh melakukan kejahatan. Memiliki kewarganegaraan Roma adalah sesuatu yang sangat berharga dan orang-orang rela menempuh jarak yang jauh untuk mendapatkan status sebagai warga negara Roma. Sang "kepala pasukan" bisa saja mendapat masalah karena memperlakukan seorang warga negara Roma dengan cara seperti itu.

Tautan:

- **Kis. 23:1**

<< | >>

Acts 23:1

Pernyataan Terkait:
Paulus berdiri di hadapan Imam Besar dan Mahkamah Agama. (Lihat: Kis. 22:30)

Saudara-saudara
Di sini artinya "Sesama orang Yahudi."

aku telah menjalani hidupku dengan segenap hati nurani yang baik di hadapan Allah sampai hari ini
"aku tahu bahwa hingga hari ini aku telah melakukan apa yang Allah ingin aku lakukan"

Ananias
Ini adalah nama seseorang. Walaupun namanya sama, tetapi orang ini bukanlah Ananias yang sama dengan yang ada dalam [Kis. 5:1]

tembok yang dicat putih
Ini merujuk pada sebuah tembok yang dicat putih agar terlihat bersih. Paulus memberitahu Ananias bahwa sama halnya dengan sebuah tembok yang bisa dicat agar terlihat bersih, Ananias juga tampak bersih secara moral, tetapi ia sebenarnya penuh dengan maksud-maksud jahat. AT: "tembok yang bercat putih"

Apakah kamu duduk untuk menghakimi ... melanggar hukum?
Paulus menggunakan sebuah pertanyaan untuk menunjukkan kemunafikan Ananias. AT: "Kamu duduk di sana untuk menghakimi ... melawan hukum."

menyuruh agar aku ditampar
Kalimat ini bisa disampaikan dalam bentuk kalimat aktif. Anda bisa memakai kata yang sama untuk "menampar" seperti yang Anda gunakan dalam kalimat "Allah akan menampar kamu." AT: "menyuruh orang untuk menampar aku"

Acts 23:4

Apakah kamu menghina Imam Besar Allah?
Orang-orang di situ menggunakan pertanyaan ini untuk memarahi Paulus atas apa yang sudah dia katakan dalam [Kis. 23:03]

Sebab, tertulis
Paulus hendak mengutip dari tulisan Musa dalam hukum Taurat. Kalimat ini bisa disampaikan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Sebab Musa menulis dalam hukum Taurat"

Acts 23:6

Saudara-saudara
Di sini "Saudara-saudara" artinya "Sesama orang Yahudi"

anak orang Farisi
Di sini kata "anak" berarti ia benar-benar anak orang Farisi dan juga keturunan orang Farisi. AT: "dan ayahku dan nenek moyangku adalah orang Farisi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kebangkitan orang mati
Kata "kebangkitan" dengan kata lain bisa disebut "hidup kembali." Kata "orang mati" bisa disampaikan menjadi "orang-orang yang sudah mati." AT: "orang-orang yang sudah mati akan hidup kembali, aku"

aku sedang diadili
Kalimat ini bisa disampaikan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "kamu sedang mengadili aku"

kumpulan orang-orang itu terbagi-bagi
"orang-orang dalam kumpulan itu sangat tidak sepakat satu dengan yang lain"

Sebab, orang-orang Saduki ... tetapi orang-orang Farisi
Ini adalah informasi latar belakang tentang orang-orang Saduki dan orang-orang Farisi.

Acts 23:9

Maka, terjadilah keributan besar
"Maka mereka mulai berteriak dengan keras satu sama lain." Kata "maka" menandakan kejadian yang terjadi akibat dari kejadian lain yang terjadi sebelumnya. Dalam kasus ini, kejadian sebelumnya adalah ketika Paulus menyatakan kepercayaannya pada kebangkitan."

Bagaimana jika roh atau malaikat telah berbicara kepadanya?
Orang-orang Farisi menegur orang-orang Saduki dengan menegaskan bahwa roh dan malaikat itu benar-benar ada dan dapat berbicara kepada manusia. AT: "Mungkin roh atau malaikat telah berbicara dengannya!

Ketika perselisihan semakin berkembang
Kata-kata "perselisihan semakin berkembang" dengan kata lain bisa dikatakan sebagai "berselisih dengan hebat." AT: "Ketika mereka mulai berselisih dengan hebat"

kepala pasukan
seorang perwira Romawi atau pimpinan dari sekitar 600 prajurit

Paulus akan dicabik-cabik oleh orang banyak itu
Kalimat ini dapat disampaikan dalam bentuk kalimat aktif. Ungkapan "dicabik-cabik"mungkin dilebih-lebihkan untuk menunjukkan bagaimana orang banyak itu akan mencelakai Paulus. AT: "orang banyak itu mungkin saja mencabik-cabik Paulus" atau "orang banyak itu akan menyebabkan luka fisik yang parah pada Paulus"

mengambil Paulus dengan paksa
"menggunakan kekuatan fisik untuk membawanya pergi"

ke markas
Markas ini terhubung dengan bagian luar halaman Bait Allah. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan bagian ini dalam Kis. 21:34.

Acts 23:11

Pada malam berikutnya
Ini berarti malam setelah hari dimana Paulus pergi menghadap Mahkamah Agama (Sanhedrin). AT: "Malam itu"

bersaksi di Roma
Kata "tentang Aku" di sini bisa dimengerti. AT: "bersaksi tentang Aku di Roma" atau "memberikan kesaksian tentang Aku di Roma"

Acts 23:12

Pernyataan Terkait:
Ketika Paulus di penjara di markas, orang-orang Yahudi yang tidak percaya bersumpah untuk membunuh dia.

mengadakan persekongkolan
Di sini "membentuk kelompok dengan tujuan yang sama", yaitu untuk membunuh Paulus.

mengikat diri mereka sendiri dengan sumpah
Kata benda "sumpah" dapat diterjemahkan sebagai kata kerja. Kata ini juga dapat diperjelas dengan apa yang akan membuat mereka dikutuk. AT: "meminta Allah untuk mengutuk mereka jika mereka tidak melakukan apa yang mereka janjikan"

empat puluh orang
"40 orang"

yang membuat persekongkolan ini
"yang membuat rencana ini" atau "yang berencana untuk membunuh Paulus"

Acts 23:14

Informasi Umum:
Di sini kata "Mereka" merujuk pada keempat puluh orang Yahudi dalam Kis. 23:13.

Informasi Umum:
Kata "engkau" di sini bentuknya jamak dan merujuk pada imam-imam kepala dan tua-tua.

Informasi Umum:
Kedua kata "kami"

Kami telah mengikat diri kami sendiri dengan sumpah tidak mengecap apa pun sampai kami membunuh Paulus
Untuk membuat sumpah dan meminta Allah untuk mengutuk mereka jika mereka tidak memenuhi sumpah yang mereka telah katakan, seakan-akan kutukan itu adalah sebuah beban yang mereka pikul diatas pundak mereka. AT: "Kami telah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bersumpah untuk tidak makan apa pun sampai kami telah membunuh Paulus. Kami meminta Allah untuk mengutuk kami jika kami tidak melakukan apa yang kami janjikan"

Sekarang
Kata ini bukan berarti "pada saat ini," tetapi digunakan untuk menarik perhatian pada maksud dari pembicaraan tersebut yang disampaikan setelah itu.

oleh karena itu
Kata ini menandakan sebuah pernyataan yang dikatakan akibat dari apa yang disampaikan sebelumnya. Dalam kasus ini, orang-orang Yahudi telah memberitahu Mahkamah Agama (Sanhedrin) tentang perjanjian mereka.

membawanya turun kepadamu
"membawa Paulus dari markas untuk bertemu denganmu"

seolah-olah engkau akan memutuskan perkaranya dengan lebih teliti lagi
"seakan-akan engkau ingin mempelajari lebih jauh tentang apa yang telah Paulus lakukan"

Acts 23:16

Informasi Umum:
Di sini kata "ia" merujuk pada keponakan Paulus. Kata "nya" merujuk pada kepala pasukan.

mereka berbaring menunggu
"mereka siap untuk menyergap Paulus" atau "mereka menunggu waktu untuk membunuh Paulus"

markas
Markas ini terhubung dengan bagian luar halaman Bait Allah. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan bagian ini dalam Kis. 21:34.

Acts 23:18

Paulus, tahanan itu memanggilku
"Paulus, tahanan itu, memintaku berbicara dengannya"

anak muda ini ... Kepala pasukan memegang tangan anak muda itu
Kepala pasukan memegang tangan anak muda itu dan memanggilnya anak muda, hal ini menunjukkan bahwa keponakan Paulus mungkin berumur kira-kira 12 sampai 15 tahun.

Acts 23:20

Orang-orang Yahudi telah sepakat
Ini bukan berarti semua orang Yahudi, tetapi semua orang dari kelompok itu yang ada di sana. AT: "Beberapa orang-orang Yahudi telah sepakat"

membawa Paulus turun
"membawa Paulus turun dari markas"

mereka akan menanyakan sesuatu yang lebih teliti tentang dia
"mereka ingin memperlajari lebih jauh tentang apa yang telah Paulus lakukan"

empat puluh orang
"40 orang"

sedang menghadang Paulus
"siap menyergap Paulus" atau "siap untuk membunuh Paulus"

bersumpah untuk tidak makan atau minum sampai mereka membunuh Paulus.
"Mereka telah bersumpah untuk tidak makan atau minum apa pun sampai mereka membunuh Paulus. Dan mereka meminta Allah untuk mengutuk mereka jika mereka tidak menepati janji mereka."

Acts 23:22

Informasi Umum:
Di sini kata "ia" merujuk pada kepala pasukan.

Informasi Umum:
Feliks, yang bertempat tinggal di Kaisarea, adalah gubernur Roma untuk daerah itu.

kepala pasukan itu memanggil
"ia memanggil kepadanya"

dua orang perwira
"2 orang perwira"

tujuh puluh penunggang kuda
"70 penunggang kuda"

dua ratus prajurit bertombak
"200 prajurit yang dipersenjatai dengan tombak"

jam ketiga malam ini
Saat itu sekitar jam 9:00 malam.

Acts 23:25

Informasi Umum:
Kepala pasukan menulis surat kepada Gubernur Feliks tentang penangkapan Paulus.

Informasi Umum:
Klaudius Lisias adalah nama kepala pasukan itu. Gubernur Feliks adalah gubernur Roma yang berkuasa atas seluruh wilayah itu.

Dari Klaudius Lisias kepada Gubernur Feliks yang mulia. Salam,
Ini adalah kata pengantar surat yang resmi. Kepala pasukan memulai suratnya dengan menyebutkan namanya. Anda bisa menerjemahkan surat ini dari sudut pandang orang pertama. Kata-kata "menulis"

bisa dipahami. AT: "Aku, Klaudius Lisias, menulis surat kepadamu, Gubernur Feliks yang mulia. Salam bagimu"

kepada Gubernur Feliks yang mulia
"kepada Gubernur Feliks yang pantas mendapatkan kehormatan tertinggi"

Orang ini ditangkap oleh orang-orang Yahudi
Di sini "orang-orang Yahudi" maksudnya adalah "beberapa dari orang-orang Yahudi." Kalimat ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Beberapa orang Yahudi menangkap orang ini"

hampir dibunuh
Bagian ini bisa dibuat dalam bentuk aktif. AT: "mereka siap membunuh Paulus"

Aku datang bersama dengan prajurit-prajurit
"Aku bersama prajuritku-prajuritku datang ke tempat dimana Paulus dan orang-orang Yahudi ini berada"

Acts 23:28

Pernyataan Terkait:
Kepala prajurit mengakhiri suratnya kepada Gubernur Feliks.

Informasi Umum:
Di sini kata "aku" merujuk pada Klaudius Lisias, sang kepala prajurit.

Informasi Umum:
Kata "mereka" merujuk pada kelompok orang-orang Yahudi yang menuduh Paulus.

Informasi Umum:
Kata "kamu" di sini dalam bentuk tunggal dan merujuk pada Gubernur Feliks.

bahwa ia dituduh atas persoalan-persoalan tentang
Kalimat ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "bahwa mereka menuduh dia atas persoalan-persoalan tentang"

tetapi tidak ada alasan apa pun pantas untuk hukuman mati atau penjara
Kata-kata benda abstrak seperti "tuduhan," "kematian," dan "pemenjaraan" bisa diubah dalam bentuk kata kerja. AT: "tetapi tidak ada seorang pun yang menyampaikan tuduhan yang mengharuskan penguasa Roma membunuhnya atau memenjarakannya"

Ketika diberitahukan kepadaku
Kalimat ini bisa dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Kemudian aku pelajari"

Acts 23:31

Pernyataan Terkait:
Ini mengakhiri masa penangkapan Paulus di Yerusalem dan memulai masa penangkapannya di Kaisarea dengan Gubernur Feliks.

Informasi Umum:
Antipatris adalah sebuah kota yang dibangun oleh Herodes untuk menghormati ayahnya, Antipater. Pada masa kini situs kota ini terletak di Israel tengah.

Informasi Umum:
Pertama-tama kata "dia" di sini merujuk kepada Paulus; Penggunaan kata "dia" yang kedua merujuk pada Gubernur Feliks.

Maka, para prajurit, sesuai dengan perintah
Kata "maka" menandakan sebuah kejadian yang terjadi akibat dari sesuatu yang terjadi sebelumnya. Dalam kasus ini, kejadian sebelumnya adalah saat kepala prajurit memerintahkan para prajurit untuk mengawal Paulus.

mereka mengambil Paulus dan membawanya pada waktu malam
Di sini kata "membawa" dapat diterjemahkan menjadi "mengambil." AT: "Mereka mengambil Paulus dan menbawanya pada malam hari"

Acts 23:34

Informasi Umum:
Di sini kata "ia" yang pertama dan kedua merujuk pada Gubernur Feliks, kata "ia" yang ketiga dan kata "iia" merujuk pada Paulus, dan kata "ia" yang terakhir merujuk pada Gubernur Feliks.

Informasi Umum:
Kata "kamu" atau "milikmu" merujuk pada Paulus.

ia menanyakan dari wilayah mana Paulus berasal
Kalimat ini bisa dituliskan dalam bentuk kutipan langsung. AT: "ia bertanya pada Paulus, 'Dari wilayah mana kamu berasal?"

Ketika ia mengetahui bahwa Paulus berasal dari Kilikia, ia berkata
Kalimat ini bisa dituliskan dalam bentuk kutipan langsung. AT: "Paulus menjawab, 'Aku berasal dari Kilikia.' Lalu gubernur berkata"

Aku akan mendengarkanmu
"Aku akan mendengarkan semua yang ingin kamu katakan"

ia memerintahkan agar mengawal Paulus
Kalimat ini bisa dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "ia memerintahkan prajurit untuk menjaganya" atau "memerintahkan prajurit untuk menahannya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Acts 23:1

Mengapa imam besar memerintahkan mereka yang berdiri di samping Paulus untuk menampar mulutnya?
Imam besar marah karena Paulus mengatakan dia telah hidup di hadapan Allah dengan sepenuh hati.

Acts 23:2

Mengapa imam besar memerintahkan mereka yang berdiri di samping Paulus untuk menampar mulutnya?
Imam besar marah karena Paulus mengatakan dia telah hidup di hadapan Allah dengan sepenuh hati.

Acts 23:6

Untuk alasan apa Paulus mengatakan ia sedang dihakimi di hadapan mahkamah agama?
Paulus berkata dia sedang dihakimi karena keyakinannya di dalam kebangkitan.

Acts 23:7

Mengapa suatu argumen terjadi di dalam mahkamah agama ketika Paulus memberikan alasannya karena sedang diadili?
Suatu argumen terjadi karena orang-orang Farisi berkata adanya kebangkitan, tetapi orang-orang Saduki berkata tidak ada kebangkitan.

Acts 23:8

Mengapa suatu argumen terjadi di dalam mahkamah agama ketika Paulus memberikan alasannya karena sedang diadili?
Suatu argumen terjadi karena orang-orang Farisi berkata adanya kebangkitan, tetapi orang-orang Saduki berkata tidak ada kebangkitan.

Acts 23:10

Mengapa kepala pasukan membawa Paulus dari mahkamah agama ke benteng?
Kepala pasukan takut bahwa Paulus akan diremukkan oleh anggota mahkamah agama.

Acts 23:11

Apakah janji yang diberikan Tuhan kepada Paulus pada malam berikutnya?
Tuhan berkata kepada Paulus jangan takut karena dia akan bersaksi di Yerusalem dan di Roma.

Acts 23:12

Apakah sumpah berkaitan dengan Paulus yang dibuat oleh beberapa orang Yahudi?
Kira-kira empat puluh orang Yahudi membuat suatu sumpah bahwa mereka tidak akan makan atau minum sampai mereka sudah membunuh Paulus.

Acts 23:13

Apakah sumpah berkaitan dengan Paulus yang dibuat oleh beberapa orang Yahudi?
Kira-kira empat puluh orang Yahudi membuat suatu sumpah bahwa mereka tidak akan makan atau minum sampai mereka sudah membunuh Paulus.

Acts 23:14

Apakah rencana yang disampaikan empat puluh orang Yahudi kepada imam-imam kepala dan tua-tua?
Mereka meminta imam-imam kepala dan tua-tua untuk membawa Paulus ke mahkamah agama supaya mereka dapat membunuh Paulus sebelum dia tiba.

Acts 23:15

Apakah rencana yang disampaikan empat puluh orang Yahudi kepada imam-imam kepala dan tua-tua?
Mereka meminta imam-imam kepala dan tua-tua untuk membawa Paulus ke mahkamah agama supaya mereka dapat membunuh Paulus sebelum dia tiba.

Acts 23:16

Bagaimana Paulus mendengar rencana dari keempat puluh orang Yahudi?
Anak dari saudara perempuan Paulus mendengar rencana itu dan memberitahukan kepada Paulus.

Acts 23:23

Bagaimana tanggapan kepala pasukan ketika ia mendengar rencana dari empat puluh orang Yahudi?
Kepala pasukan memerintahkan banyak penjaga untuk membawa Paulus dengan selamat kepada gubernur Feliks pada jam sembilan jam.

Acts 23:24

Bagaimana tanggapan kepala pasukan ketika ia mendengar rencana dari empat puluh orang Yahudi?
Kepala pasukan memerintahkan banyak penjaga untuk membawa Paulus dengan selamat kepada gubernur Feliks pada jam sembilan jam.

Acts 23:29

Dalam suratnya kepada gubernur Feliks, apakah yang dikatakan kepala pasukan tentang tuduhan terhadap Paulus?
Kepala pasukan berkata Paulus tidak patut dihukum mati atau dipenjarakan, tetapi tuduhan-tuduhan itu mengenai pertanyaan-pertanyaan yang berkaitan dengan hukum Yahudi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 23:35

Kapan gubernur Feliks mengatakan dia akan mendengar kasus Paulus?
Feliks berkata dia akan mendengar kasus Paulus ketika para penuduh tiba.

Di manakah Paulus ditahan sampai persidangannya?
Paulus ditahan di istana Herodes sampai persidangannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 24

1 Lima hari kemudian, Imam Besar Ananias turun bersama dengan beberapa tua-tua dan seorang pengacara bernama Tertulus. Mereka mengajukan tuntutan terhadap Paulus kepada gubernur. **2** Setelah Paulus dipanggil, Tertulus mulai menuduhnya dengan berkata, “Sebab, melalui Tuan, kami selalu merasakan kedamaian dan perubahan-perubahan terjadi bagi bangsa ini karena kebijakan Tuan, **3** kami menyambutnya dengan segala cara dan di semua tempat dengan penuh rasa syukur, Yang Mulia Feliks. **4** Akan tetapi, supaya tidak menghabiskan waktumu lagi, aku memohon kemurahan hatimu untuk mendengarkan kami sebentar saja. **5** Sebab, kami telah menemukan bahwa orang ini adalah seorang pengacau, yang menimbulkan kekacauan di antara orang-orang Yahudi di seluruh dunia. Dan, ia adalah pemimpin sekte Nasrani. **6** Ia bahkan berusaha menajiskan Bait Allah sehingga kami menangkapnya. [Kami ingin mengadilinya sesuai dengan hukum kami. **7** Namun, Lisias, kepala pasukan itu, datang lalu merebutnya dari tangan kami dengan kekerasan, **8** sambil memerintahkan orang-orang yang menuduhnya untuk datang menghadap engkau.] Dengan memeriksanya sendiri, engkau akan dapat mengetahui darinya tentang segala yang kami tuduhkan kepadanya.” **9** Orang-orang Yahudi juga bersepakat di dalam tuduhan itu sambil menegaskan bahwa semua hal itu memang benar.

10 Ketika gubernur memberi isyarat bagi Paulus untuk berbicara, Paulus menjawab, “Setelah aku mengetahui selama bertahun-tahun bahwa engkau telah menjadi hakim atas bangsa ini, aku dengan senang hati membela diri. **11** Engkau dapat mengetahui bahwa tidak lebih dari dua belas hari yang lalu aku naik ke Yerusalem untuk beribadah. **12** Mereka tidak pernah menemukan aku sedang berdebat dengan siapa pun atau menghasut kerumunan orang, baik di Bait Allah, sinagoge-sinagoge, maupun di dalam kota. **13** Mereka juga tidak bisa membuktikan kepadamu apa yang mereka tuduhkan kepadaku sekarang.

14 Namun, aku mengaku kepadamu, bahwa sesuai dengan Jalan itu, yang mereka sebut sebuah sekte, aku beribadah kepada Allah nenek moyang kita, dengan percaya pada segala sesuatu yang sesuai dengan Hukum dan yang tertulis di dalam kitab para nabi, **15** sambil menaruh pengharapan di dalam Allah, yang juga mereka nantikan, bahwa akan ada kebangkitan, baik bagi orang yang benar maupun yang tidak benar. **16** Dalam hal ini, aku berusaha untuk memelihara hati nurani yang murni, baik di hadapan Allah maupun manusia.

17 Sekarang, setelah beberapa tahun, aku datang untuk membawa sedekah bagi bangsaku [1] dan untuk memberikan persembahan-persembahan. **18** Sementara aku sedang melakukannya, mereka menemukan aku, setelah aku disucikan di Bait Allah [2] , tanpa kerumunan orang atau kerusuhan. Namun, di sana beberapa orang Yahudi dari Asia. **19** Seharusnya, merekalah yang ada di hadapanmu dan mengajukan tuduhan, jika memang mereka memiliki sesuatu untuk melawan aku. **20** Atau, biarlah orang-orang itu sendiri yang memberitahu pelanggaran apa yang mereka temukan ketika aku berdiri di hadapan Sanhedrin, **21** kecuali satu pernyataan yang aku teriakkan ketika aku berdiri di antara mereka, ‘Karena kebangkitan orang mati, aku dihakimi di hadapanmu hari ini.’”

22 Akan tetapi Feliks, yang memiliki pengetahuan lebih tepat tentang Jalan itu, menunda kasus itu dengan berkata, “Ketika Lisias, kepala pasukan itu, turun, aku akan memutuskan kasusmu.” **23** Kemudian, Feliks memerintahkan perwira itu agar Paulus tetap ditahan, tetapi dengan keringanan dan tidak mencegah teman-temannya untuk melayani dia.

24 Setelah beberapa hari, Feliks datang bersama istrinya, Drusila, yang adalah orang Yahudi dan menyuruh Paulus datang dan mendengarkan Paulus berbicara tentang imannya di dalam Yesus Kristus. **25** Lalu, sementara Paulus sedang bertukar pikiran tentang kebenaran, pengendalian diri, dan penghakiman yang akan datang, Feliks menjadi takut dan berkata, “Pergilah sekarang. Ketika aku mendapat kesempatan, aku akan memanggilmu.” **26** Pada saat yang sama, Feliks berharap bahwa Paulus akan memberinya uang. Karena itu, Feliks sering menyuruh Paulus datang dan berbicara dengannya.

27 Akan tetapi, setelah dua tahun berlalu, Perkius Festus menggantikan Feliks. Dan, karena ingin menyenangkan orang-orang Yahudi, Feliks membiarkan Paulus di dalam penjara.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

24:17 [1]Paulus membawa sumbangan dari gereja-gereja bukan Yahudi untuk orang-orang Kristen Yahudi yang dilanda kemiskinan di Yerusalem.
24:18 [2]Saat ditangkap, Paulus sedang menyucikan diri di Bait Allah yang harus dilakukan oleh seorang Yahudi untuk mengakhiri nazar.

Catatan Umum

Kisah Para Rasul 24

Struktur dan format
Pasal ini berfungsi sebagai tipe pembelaan sah dari tindakan Paulus. Ia memberikan fakta dan menyangkal tuduhan yang ditangguhkan atas dirinya.

Konsep istimewa dalam pasal ini

Menghormati
Para pemimpin Yahudi menunjukkan rasa hormat yang besar kepada para pemimpin bukan Yahudi tetapi tidak menunjukkan rasa hormat kepada Paulus, seorang pimpinan Yahudi

Kemungkinan kesulitan-kesulitan lain dalam penterjemahan pasal ini

Pemimpin-pemimpin pemerintahan
Narasi ini mengandung banyak perbedaan pejabat pemerintah dengan perbedaan level kekuasaan dan dampak atas tuduhan yang dibawa untuk melawan Paulus. Menerjemahkan berbagai macam judul akan sulit untuk menerangkan latar belakang budaya dari penerjemah

Informasi tersirat
Pernyataan, "Pergilah sekarang, tetapi ketika aku punya waktu lagi, aku akan memanggilmu" menyiratkan Gubernur terlalu sibuk untuk membuat keputusan tentang kasus melawan Paulus. Pembaca harus mengerti bahwa ini adalah alasan yang lemah. Penulis menjelaskan bahwa Gubernur berharap Paulus memiliki kekayaan dan dapat menyuap agar ia keluar dari penjara. Gubernur perlu waktu selama dua tahun untuk memutuskan hasil tuntutan atas Paulus

Tautan:

- Kis 24:01 Catatan****

<< | >>

Acts 24:1

Pernyataan Terkait:
Paulus dalam pengadilan di Kaisarea. Tertulus menghadirkan Gubernur Feliks dengan tuduhan terhadap Paulus.

Informasi Umum:
Disini kata "tuan" merujuk pada Feliks, sang Gubernur.

Informasi Umum:
Disini "kami" merujuk pada warganegara di bawah kekuasaan Feliks

Lima hari kemudian
"lima hari setelah para prajurit Roma membawa Paulus ke Kaisarea"

Ananias
Ini adalah nama seorang pria. ini tidak sama dengan Ananias dalam [Kis 5:1]

seorang pengacara
"seorang pengacara." Tertulus adalah seorang pengacara ahli yang berada di sana untuk menuduh Paulus dalam pengadilan

Tertulus
Ini adalah nama seorang pria.

pergi ke sana
"pergi ke Kaisarea dimana Paulus ada"

kepada Gubernur
"adanya kedatangan Gubernur yang menjadi hakim di pengadilan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengajukan tuntutan terhadap Paulus kepada Gubernur
"memulai untuk memperdebatkan kasus kepada Gubernur bahwa Paulus melanggar hukum."

kami selalu merasakan kedamaian
disini "kami" merujuk pada warganegara di bawah pemerintahan Felix. Terjemahan Lain: "kami, orang-orang yang di bawah pemerintahanmu, mendapat kedamaian yang luar biasa"

dan perubahan-perubahan terjadi bagi bangsa ini karena kebijakan Tuan
"dan perencanaanmu memberi kemajuan yang luar biasa bagi bangsa kita"

Yang Mulia Feliks
"Gubernur Feliks yang layak menerima penghormatan tertinggi" Feliks adalah Gubernur Romawi atas seluruh wilayah. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan frasa yang hampir sama dalam Kis. 23:25.

Acts 24:4

Informasi Umum:
Kata "kami" merujuk pada Ananias, para penatua tertentu, dan Tertulus.

supaya tidak menghabiskan waktumu lagi
Kemungkinan artinya adalah 1) "sehingga aku tak akan menyia-nyiakan waktumu" atau 2) "sehingga aku tidak akan menjemukanmu"

untuk mendengarkan kami sebentar saja
"dengarkan baik-baik perkataanku"

orang ini adalah seorang pengacau
Perkataan dari Paulus ini, seolah-olah dia seperti wabah yang menyebar dari satu orang ke orang lain. Terjemahan Lain: "orang ini menjadi pembuat masalah"

orang-orang Yahudi di seluruh dunia
Kata "orang-orang" disini mungkin sebuah pernyataan yang dilebih-lebihkan yang digunakan untuk menguatkan tuduhan mereka terhadap Paulus.

ia adalah pemimpin sekte Nasrani
Frase "sekte Nasrani" adalah nama lain bagi orang Kristen. Terjemahan Lain: "Ia juga memimpin seluruh kelompok yang mana orang-orangnya disebut pengikut orang Nasaret"

sekte
Ini adalah kelompok orang yeng lebih kecil dengan grup yang lebih besar. Tertulus menganggap orang Kristen menjadi kelompok kecil di antara agama Yahudi.

Acts 24:7

Pernyataan Terkait:
Tertulus menyelesaikan penyampaian tuduhan terhadap Paulus di hadapan Gubernur Feliks.

Informasi Umum:
Disini kata "engkau" adalah bentuk tunggal dan merujuk pada Gubernur Feliks.

engkau akan dapat mengetahui darinya tentang segala yang kami tuduhkan kepadanya
"untuk mengetahui apakah tuduhan-tuduhan yang kita ajukan terhadapnya benar atau salah" atau "untuk mengetahui apakah dia bersalah atau tidak mengenai hal-hal yang kita tuduhkan kepadanya"

Orang-orang Yahudi
Ini merujuk pada pemimpin Yahudi yang berada di pengadilan Paulus.

Acts 24:10

Pernyataan Terkait:
Paulus meresponi Gubernur Feliks tentang tuduhan yang didakwakan atasnya

Informasi Umum:
DIsini kata "mereka" merujuk pada orang Yahudi yang menuduh Paulus

Gubernur memberi isyarat
"gubernur bergerak memberikan isyarat"

hakim atas bangsa ini
DIsini "bangsa" merujuk pada orang-orang dari bangsa Yahudi. Terjemahan Lain: "seorang hakim untuk orang-orang dari bangsa Yahudi"

membela diri
"menjelaskan keadaanku"

tidak lebih dari dua belas hari
"semenjak dua belas hari"

Mereka tidak pernah menemukan aku ... kerumunan orang
"menghasut" disini adalah sebuah metafor untuk menggoncangkan orang-orang kedalam kegelisahan, sama seperti mengaduk cairan yang tergoncang. Terjemahan Lain: "Aku tidak memprovokasi kerumunan itu"

apa yang mereka tuduhkan
"menyalahkan atas kesalahan-kesalahan yang dibuat" atau "tuduhan atas kejahatan-kejahatan"

Acts 24:14

Aku mengaku kepadamu
"aku mengakui hal ini padamu" atau "aku mengakui hal ini padamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sesuai dengan Jalan itu
Frase "jalanNya" adalah julukan yang digunakan untuk orang Kristen selama zaman Paulus

mereka sebut sebuah sekte
Ini adalah kelompok yang lebih kecil dalam kelompok yang lebih besar. Tertulus mempertimbangkan orang Kristen menjadi sebuah kelompok kecil dalam agama Yahudi. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan "sekte" dalam Kis. 24:5.

dalam jalan yang sama aku melayani Allah dari bapa-bapa kita
Paulus menggunakan frasa "pada jalan yang sama" untuk menjelaskan bahwa dia, sebagai seorang percaya dalam Yesus, melayani Allah sama dengan cara yang nenek moyang orang Yahudi dulu lakukan. Ia tidak memimpin sebuah "sekte" atau mengajarkan sesuatu yang baru yang berlawanan dengan agama nenek moyang mereka.

seperti orang-orang ini
"seperti yang orang-orang ini miliki." Disini "orang-orang ini" merujuk pada orang Yahudi yang menuduh Paulus dalam pengadilan.

bahwa akan ada kebangkitan, baik bagi orang yang benar maupun yang tidak benar
kata benda abstrak "kebangkitan" dapat dinyatakan dengan kata kerja "membangkitkan." Terjemahan Lain: "bahwa Allah akan membangkitkan semua yang telah mati baik yang benar maupun yang jahat"

yang benar maupun yang tidak benar
Kata sifat ini merujuk pada orang benar dan orang jahat. AT "orang benar dan orang jahat" atau "mereka yang telah melakukan kebenaran dan mereka yang telah melakukan kejahatan"

Aku berusaha
"Aku selalu bekerja keras" atau "Aku melakukan yang terbaik"

memelihara hati nurani yang murni, baik di hadapan Allah
Disini "hati nurani" merujuk pada moralitas di dalam diri yang memilih antara yang benar dan salah. Terjemahan Lain: "menjadi tidak bercacat" atau "selalu melakukan hal yang benar"

di hadapan Allah
"di dalam hadirat Allah"

Acts 24:17

Sekarang
Kata ini menandai sebuah pergeseran dalam penyanggahan Paulus. Di sini ia menjelaskan keadaan di Yerusalem ketika beberapa orang Yahudi menangkapnya.

setelah beberapa tahun
"setelah bertahun-tahun lamanya pergi dari Yerusalem"

aku datang untuk membawa sedekah bagi bangsaku dan untuk memberikan persembahan-persembahan
Disini "aku datang" dapat diterjemahkan sebagai "aku pergi." Terjemahan Lain : "Aku pergi untuk menolong orang-orangku dengan membawakan mereka uang sebagai pemberian"

aku disucikan di Bait Allah
"di dalam Bait Allah setelah aku menyelesaikan sebuah upacara untuk menyucikan diriku"

tanpa kerumunan orang atau kerusuhan
Ini dapat dinyatakan sebagai kalimat baru yang terpisah. Terjemahan Lain: "Aku tidak mengumpulkan kerumunan atau mencoba untuk memulai sebuah kekacauan"

beberapa orang
"Orang-orang Yahudi dari Asia"

jika memang mereka memiliki sesuatu
"jika mereka memiliki apapun untuk dikatakan"

Acts 24:20

Pernyataan Terkait:
Paulus selesai menanggapi Gubernur Feliks tentang tuduhan yang diberikan padanya.

orang-orang itu sendiri
Ini merujuk pada anggota dewan yang hadir di Yerusalam saat Paulus diadili.

memberitahu pelanggaran apa yang mereka temukan
"harus mengatakan hal apa yang salah yang aku lakukan dan yang bisa mereka buktikan"

kebangkitan orang mati
Kata benda abstrak "kebangkitan" dapat dinyatakan sebagai "Allah membawa kembali ke kehidupan." Terjemahan Lain: "Hal ini dikarenakan aku percaya kepada Allah yang akan membawa kembali kehidupan bagi mereka yang telah mati"

aku dihakimi di hadapanmu hari ini
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan La: "kamu menghakimi aku hari ini"

Acts 24:22

Informasi Umum:
Feliks adalah gubernur Romawi yang bertempat tinggal di daerah Kaisarea. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan nama ini dalam [Kis. 23:24]

Jalan
Ini adalah julukan bagi orang Kristen. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini dalam Kis. 9:2.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ketika Lisias, kepala pasukan itu, turun
"ketika Lisias, sang panglima tertinggi mundur" atau "pada waktu itu Lisias, sang panglima tertinggi turun"

Lisias
Ini adalah nama dari kepala pemimpin. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan nama ini dalam Kis. 23:26.

turun (dari Yerusalem)
Yerusalem lebih tinggi dari Kaisarea jadi hal itu wajar bagi mereka untuk berbicara mengenai turun dari Yerusalem

aku akan memutuskan kasusmu
"Aku akan membuat keputusan berkaitan dengan tuduhan ini atasmu" atau "aku akan menghakimi apakah kamu bersalah"

dengan keringanan
"berikan pada Paulus beberapa kebebasan yang tidak diberikan untuk tahanan lainnya

Acts 24:24

Setelah beberapa hari
"Setelah beberapa hari"

istrinya, Drusila,
Drusila adalah nama seorang wanita.

orang Yahudi
Ini berarti seorang wanita Yahudi. Terjemahan lain: "yang adalah seorang Yahudi"

Feliks menjadi takut
Feliks mungkin telah merasakan keinsafan akan dosa-dosanya

sekarang
"untuk waktu sekarang"

Acts 24:26

Paulus akan memberinya uang
Feliks berharap Paulus dapat menyuap untuk membebaskannya.

Feliks sering menyuruh Paulus datang dan berbicara dengannya
"jadi Feliks selalu menemui Paulus dan berbicara padanya"

Perkius Festus
Ini adalah gubernur baru Roma yang menggantikan Feliks

ingin menyenangkan orang-orang Yahudi
Disini "orang Yahudi" merujuk pada para pemimpin-pemimpin Yahudi. Terjemahan Lain: "ingin pemimpin-pemimpin Yahudi menyukainya"

Feliks membiarkan Paulus di dalam penjara
"ia meninggalkan Paulus dalam penjara" atau ia meninggalkan Paulus untuk tetap ada dibawah pengawasan

---

Translation Questions (tq)

Acts 24:5

Apakah tuduhan dari pengacara Tertulus terhadap Paulus?
Tertulus menuduh Paulus yang menyebabkan orang-orang Yahudi untuk memberontak dan menajiskan Bait Allah.

Tertulus mengatakan Paulus adalah seorang pemimpin dari sekte manakah?
Tertulus berkata Paulus adalah seorang pemimpin dari sekte orang Nazaret.

Acts 24:6

Apakah tuduhan dari pengacara Tertulus terhadap Paulus?
Tertulus menuduh Paulus yang menyebabkan orang-orang Yahudi untuk memberontak dan menajiskan Bait Allah.

Acts 24:12

Apakah yang Paulus katakan tentang apa yang telah dilakukannya di dalam Bait Allah, sinagoge-sinagoge, dan kota?
Paulus berkata dia tidak berdebat dengan siapapun dan tidak menghasut banyak orang.

Acts 24:14

Apakah yang Paulus katakan tentang ketaatan?
Paulus berkata dia menaati semua yang ada dalam hukum Taurat dan tulisan nabi-nabi.

Acts 24:15

Harapan apakah yang dibagikan Paulus dengan orang-orang Yahudi yang menuduh dia?
Mereka menaruh keyakinan yang sama dalam Allah mengenai kebangkitan yang akan datang dari orang-orang mati yang benar maupun yang tidak benar.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 24:17

Mengapa Paulus mengatakan ia harus datang ke Yerusalem?
Paulus berkata bahwa dia harus datang untuk menolong bangsanya dan memberikan sumbangan uang.

Acts 24:18

Apakah yang Paulus katakan ketika ia sedang lakukan di dalam Bait Allah pada waktu ditemukan oleh orang-orang Yahudi dari Asia?
Paulus berkata bahwa ketika ditemukan dia sedang melakukan upacara penyucian di Bait Allah.

Acts 24:22

Tentang apa gubernur Feliks mendapat informasi yang baik?
Gubernur Feliks diinformasikan dengan baik tentang Jalan Tuhan.

Kapan Feliks mengatakan ia akan memutuskan perkara Paulus?
Feliks berkata dia akan memutuskan perkara bila Lisias, kepala pasukan telah tiba dari Yerusalem.

Acts 24:24

Setelah beberapa hari, tentang hal apa yang diceritakan Paulus kepada Feliks?
Paulus menceritakan tentang kebenaran, penguasaan diri, dan penghakiman yang akan datang.

Acts 24:25

Setelah beberapa hari, tentang hal apa yang diceritakan Paulus kepada Feliks?
Paulus menceritakan tentang kebenaran, penguasaan diri, dan penghakiman yang akan datang.

Bagaimana reaksi Feliks setelah ia mendengar cerita Paulus?
Feliks menjadi takut, dan berkata kepada Paulus untuk pergi dari hadapannya.

Acts 24:27

Setelah dua tahun, mengapa Feliks menahan Paulus dalam penjara ketika gubernur yang baru datang?
Feliks tetap menahan Paulus dalam penjara karena dia ingin agar orang Yahudi tetap menyenanginya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 25

1 Tiga hari kemudian, Festus tiba di provinsi itu, setelah ia pergi dari Kaisarea ke Yerusalem. **2** Imam-imam kepala dan para pemimpin Yahudi mengajukan tuduhan melawan Paulus, dan mereka terus mendesak Festus, **3** sambil memintanya bermurah hati terhadap mereka dengan menyuruh orang membawa Paulus ke Yerusalem, setelah mereka merencanakan persekongkolan untuk membunuh Paulus di tengah perjalanan. **4** Festus menjawab bahwa Paulus akan tetap ditahan di Kaisarea dan bahwa ia sendiri akan datang ke sana secepatnya. **5** "Maka", katanya, "Biarlah para pemimpin di antara kamu turun ke sana bersamaku, dan jika ada sesuatu yang salah dengan orang itu, biarlah mereka yang mengajukan tuntutannya terhadap mereka."

6 Setelah Festus tinggal di antara mereka tidak lebih dari delapan atau sepuluh hari, ia kembali ke Kaisarea. Lalu, keesokan harinya, ia duduk di kursi pengadilan dan memerintahkan agar Paulus dibawa ke hadapannya. **7** Ketika Paulus tiba, orang-orang Yahudi yang turun dari Yerusalem berdiri di sekelilingnya, dengan mengajukan banyak tuduhan yang berat melawan Paulus, yang tidak sanggup mereka buktikan. **8** Sementara itu, Paulus menyatakan pembelaannya, "Aku tidak melakukan kesalahan apa pun yang melawan, baik Hukum Taurat Yahudi, Bait Allah, maupun Kaisar."

9 Akan tetapi, karena ingin menyenangkan orang-orang Yahudi, Festus berkata kepada Paulus, "Apakah kamu bersedia naik ke Yerusalem dan diadili di hadapanku atas tuduhan-tuduhan ini?"

10 Namun, Paulus berkata, "Aku sedang berdiri di hadapan pengadilan Kaisar, tempat seharusnya aku diadili. Aku tidak bersalah apapun terhadap orang-orang Yahudi seperti yang kamu sendiri ketahui. **11** Jadi, jika aku yang bersalah dan melakukan sesuatu yang pantas dihukum mati, aku tidak akan mencoba melarikan diri dari hukuman mati itu. Namun, jika tuduhan mereka terhadapku tidak ada yang benar, tidak ada seorang pun yang dapat menyerahkan aku kepada mereka. Maka, aku mengajukan banding kepada Kaisar."

12 Kemudian, setelah Festus berunding dengan Sanhedrin, ia menjawab, "Kamu telah naik banding kepada Kaisar, maka kepada Kaisar kamu harus pergi."

13 Setelah beberapa hari berlalu, Raja Agripa [1] Agripa di Daftar Istilah. dan Bernike [2] tiba di Kaisarea untuk memberi penghormatan kepada Festus. **14** Sementara mereka tinggal di sana selama beberapa hari, Festus menjelaskan tentang kasus Paulus kepada raja, katanya, "Ada seseorang yang ditinggalkan sebagai tahanan oleh Feliks [3] . **15** Ketika aku berada di Yerusalem, imam-imam kepala dan tua-tua Yahudi menyampaikan tuduhan-tuduhan melawannya dan meminta supaya ia dihukum. **16** Aku menjawab mereka bahwa bukanlah suatu kebiasaan bagi orang Roma untuk menyerahkan seseorang sebelum tertuduh bertemu dengan para penuduhnya, muka dengan muka, dan ia diberi kesempatan untuk membuat pembelaan terhadap tuduhan-tuduhan tersebut. **17** Maka, ketika mereka datang berkumpul di sini, aku tidak menunda kasus ini, tetapi keesokan harinya, aku duduk di kursi pengadilan dan memerintahkan agar orang itu dibawa menghadapku. **18** Ketika para penuduhnya itu berdiri, mereka tidak menyampaikan tuduhan-tuduhan jahat seperti yang aku bayangkan. **19** Akan tetapi, mereka hanya mempunyai beberapa ketidaksetujuan dengan orang itu tentang agama mereka sendiri dan tentang seseorang bernama Yesus, yang sudah mati, yang Paulus tegaskan bahwa Ia hidup. **20** Karena aku bingung bagaimana memeriksa semua ini, aku bertanya apakah ia mau pergi ke Yerusalem dan diadili di sana untuk kasus ini. **21** Namun, ketika Paulus naik banding untuk ditahan dan menunggu keputusan Kaisar, aku memerintahkan agar ia tetap ditahan sampai aku dapat mengirimnya kepada Kaisar."

22 Lalu, Agripa berkata kepada Festus, "Aku juga ingin mendengar sendiri orang itu." "Besok," Festus berkata, "Engkau akan mendengarnya."

23 Maka, pada hari berikutnya, Agripa dan Bernike datang dengan segala kemegahannya dan masuk ke ruang pengadilan bersama para pasukan militer dan pemimpin-pemimpin kota itu. Kemudian, sesuai dengan perintah Festus, Paulus dibawa masuk. **24** Festus berkata, "Raja Agripa dan semua yang hadir bersama kami di sini. Lihatlah orang ini, yang dimohonkan oleh semua orang Yahudi kepadaku, baik yang ada di Yerusalem maupun yang ada di sini, dengan berteriak-teriak bahwa orang ini seharusnya tidak boleh hidup lebih lama lagi. **25** Akan tetapi, aku menemukan bahwa ia tidak melakukan apa pun yang setimpal dengan hukuman mati. Dan, ketika ia naik banding kepada Yang Mulia [4] , aku memutuskan untuk mengirimnya kepada Kaisar. **26** Namun, aku tidak memiliki sesuatu yang pasti untuk ditulis kepada

tuanku. Karena itu, aku telah membawa orang ini di hadapanmu semua, dan khususnya di hadapan engkau, Raja Agripa. Dengan begitu, setelah pemeriksaan ini diadakan, aku mempunyai sesuatu untuk ditulis. **27** Sebab, sepertinya tidak masuk akal bagiku untuk mengirim seorang tahanan tanpa mengajukan tuduhan-tuduhan yang jelas terhadapnya.”

Footnotes

25:13 [1]Lih.

25:13 [2]Putri sulung Raja Herodes Agripa (Bdk. Kis. 12:1). Ia menikah dengan pamannya, Herodes raja Kalkis. Setelah suaminya meninggal tahun 48, Bernike tinggal dengan saudaranya, Raja Agripa II.

25:14 [3]Gubernur Kaisarea sebelum Festus.

25:25 [4]Yang dimaksud adalah Kaisar Romawi.

Kis. 25 Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini.

Bermurah hati
Ini adalah hal yang tidak biasa bagi para pemimpin Yahudi yang mencoba untuk mendapatkan kemurahan hati dari pejabat Romawi. Mereka selalu memandang pemimpin bangsa bukan Yahudi sebagai orang jahat. Gubernur menginginkan perdamaian dengan bangsa Yahudi, sehingga dia ingin bermurah hati kepada pemimpin kaum Yahudi.

Kesulitan lain dalam penerjemahan pasal ini

Kewarganegaran Roma
orang orang yang berkebangsaan Romawi memiliki banyak kewenangan.Misalnya, mereka dapat memohon kepada Kaisar jika mereka dituduh melakukan tindakan kriminal. Memiliki kewarganegaraan Romawi sangatlah menguntungkan dan orang-orang akan berjuang keras untuk mendapatkan kewarganegaraan tersebut. Pejabat Romawi bisa mendapat masalah jika memperlakukan warganya seperti ini.

Acts 25:1

Pernyataan Terkait:
Paulus dijadikan tawanan di Kaisarea.

Informasi Umum:
Festus menjadi gubernur di Kaisarea. Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam Kis. 24-27.

Tiga hari kemudian
Kata ini sebagai tanda awal permulaan dari kisah ini dimulai.

Festus tiba di provinsi itu
Kemungkinan maknanya adalah 1) Festus tiba di daerah tersebut untuk memulai tugas pemerintahan atau 2) Festus hanya lewat di daerah tersebut.

Ia pergi dari Kaisarea ke Yerusalem
Ungkapan "tempat yang lebih tinggi" dipakai karena Yerusalem lokasinya lebih tinggi dari Kaisarea.

Imam-imam kepala dan para pemimpin Yahudi mengajukan tuduhan melawan Paulus.
Hal ini membahas soal tuduhan-tuduhan yang ditujukan kepada seseorang. AT: "imam kepala dan pemuka agama Yahudi mendakwa Paulus kepada Festus."

sambil memintanya bermurah hati
Kata "ia" ditujukan kepada Festus.

menyuruh orang membawa Paulus ke Yerusalem
Ini berarti bahwa Festus meminta pasukannya untuk membawa Paulus menuju Yerusalem. AT: "maka dia akan mengutus pasukannya untuk membawa Paulus menuju Yerusalem"

untuk membunuh Paulus di tengah perjalanan
mereka berencana untuk membunuh Paulus.

Acts 25:4

Informasi Umum:
Kata "kami" ditujukan kepada Festus dan orang-orang Romawi yang bersama dengan dia, tetapi bukan untuk para pendengarnya..

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Festus menjawab bahwa Paulus akan tetap ditahan di Kaisarea dan bahwa ia sendiri akan datang ke sana secepatnya.
Ini bisa dinyatakan sebagai kutipan langsung. AT: "tetapi Festus berkata,'Paulus adalah tawanan di Kaisarea, dan aku akan kembali kesana segera' "

katanya, "Biarlah para pemimpin di antara kamu turun ke sana bersamaku
ungkapan "katanya" dapat diposisikan di awal kalimat. AT: "kemudian dia berkata, 'sehingga siapa pun yang bisa pergi menuju Kaisarea ia harus pergi bersama-sama dengan kita."

Jika ada sesuatu yang salah dengan orang itu
"jika Paulus melakukan kesalahan."

biarlah mereka yang mengajukan tuntutannya terhadap mereka
"kamu berhak mendakwanya sebagai perbuatan melawan hukum" atau "kamu harus mengajukan dakwaan kepadanya"

Acts 25:6

Informasi Umum:
Tiga kali kata "dia" digunakan. Kata "dia" yang pertama digunakan untuk mengacu pada Festus. Kata "dia" yang keempat ditujukan pada Paulus

Informasi Umum:
Kata "mereka" ditujukan kepada kaum Yahudi yang datang dari Yerusalem.

kembali ke Kaisarea
Secara geografis, Yerusalem terletak lebih tinggi dari Kaisarea. sudah umum untuk mengatakan turun dari Yerusalem.

duduk di kursi pengadilan
"kursi pengadilan" di sini mengacu kepada tugas Festus sebagai hakim pada kasus Paulus. AT: "duduk di atas kursi pengadilan di mana ia berperan sebagai hakim" atau "dia duduk sebagai hakim"

Paulus dibawa ke hadapannya
Istilah ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "pasukannya membawa Paulus menghadap dia"

Ketika Paulus tiba
"ketika dia tiba dan berdiri didepan Festus."

mengajukan banyak tuduhan
Membebankan seseorang dengan suatu kejahatan, menyatakan seolah-olah orang tersebut adalah objek yang dapat dibawa ke pengadilan. AT: "mereka berbicara melawan Paulus dengan berbagai persoalan serius."

melawan bait Allah
Paulus berkata bahwa dia tidak melanggar hukum apapun di dalam Bait Yerusalem. AT: "melawan hukum Bait Allah."

Kata-kata Terjemahan

- caesarea
- judge
- command
- paul
- jew
- jerusalem
- temple
- caesar

Acts 25:9

Pernyataan Terkait:
Paulus meminta untuk diserahkan di depan Kaisar untuk diadili.

karena ingin menyenangkan orang-orang Yahudi
"orang-orang Yahudi" berarti para pemimpin Yahudi. AT: "karena ingin menyenangkan para pemimpin Yahudi."

naik ke Yerusalem
secara geografis Yerusalem terletak lebih tinggi dari Kaisarea. sudah umum untuk berbicara naik ke Yerusalem.

diadili di hadapanku atas tuduhan-tuduhan ini
istilah ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "dimana aku akan mengadili kamu berkenaan dengan dakwaan tersebut."

Aku sedang berdiri di hadapan pengadilan Kaisar, tempat seharusnya aku diadili.
"kursi pengadilan" ditujukan kepada wewenang kaisar untuk mengadili Paulus. kalimat ini dapat dijadikan bentuk aktif. AT: "aku meminta untuk pergi menghadap kaisar sehingga ia dapat mengadili aku."

Acts 25:11

tidak ada seorang pun yang dapat menyerahkan aku kepada mereka
Paulus mengajukan banding. jika ia memang bersalah, ia akan menerima hukuman, tetapi dia tahu bahwa dirinya tidak bersalah.

jika aku yang bersalah dan melakukan sesuatu yang pantas dihukum mati,
"jika apa yang telah aku lakukan memang pantas diberi hukuman mati"

jika tuduhan mereka terhadapku tidak ada yang benar
"jika dakwaan mereka terhadapku tidaklah benar"

tidak seorang pun yang bisa menyerahkan aku kepada mereka
kemungkinan maknanya 1) Festus tidak memiliki wewenang resmi untuk menahan Paulus terkait tuduhan-tuduhan palsu atau 2) Paulus berkata bahwa ia tidak melakukan kesalahan apapun, sehingga pemerintah tidak seharusnya mengabulkan permintaan orang-orang Yahudi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Aku mengajukan banding kepada Kaisar
"aku meminta supaya aku pergi menghadap Kaisar sehingga dia dapat mengadili aku"

dengan Sanhedrin
"sanhedrin" di sini bukanlah mengacu pada para dewan yang ada di Kisah Para Rasul. Namun yang dimaksud adalah dewan politik dalam pemerintah Romawi. AT: "dengan para penasehat pemerintahannya sendiri"

Acts 25:13

Pernyataan Terkait:
Festus menceritakan kasus Paulus kepada Raja Agripa.

Informasi umum:
Raja Agria dan Bernike adalah tokoh baru dalam kisah ini. Dia memerintah beberapa wilayah kecil. Raja Agripa adalah raja yang memerintah di Palestina saat itu. Bernike adalah saudari dari Agripa.

Setelah beberapa hari berlalu
Kata ini menandakan awal dari suatu peristiwa di dalam kisah ini.

untuk melakukan kunjungan resmi ke Festus
"menemui Festus untuk persoalan resmi"

"Ada seseorang yang ditinggalkan sebagai tahanan oleh Feliks.
kalimat ini bisa dijadikan bentuk aktif. AT: "ketika Feliks meninggalkan ruang kerjanya, dia meninggalkan seorang tahanan di tempat ini"

Feliks
Feliks adalah seorang gubernur Romawi yang bertempat tinggal di Kaisarea. Lihat bagaimana nama ini dapat diterjemahkan di Kis 23-24

bertemu dengan para penuduhnya
"bertemu dengan pendakwanya" disini adalah sebuah metafora: berarti untuk bertemu dengan pendakwanya secara pribadi. AT: "bertemu dengan pendakwanya secara pribadi"

mereka meminta vonis hukuman terhadap dia.
kata kerja abstrak "hukuman" dan "penghukuman" bisa dijadikan sebagai kata kerja. ungkapan "vonis penghukuman" mengungkapkan secara tidak langsung bahwa mereka meminta Paulus untuk dihukum. AT: "mereka memintaku untuk memvonis mati dia" atau "mereka memintaku untuk menghukum mati dia"

untuk menyerahkan siapapun
"menyerahkan" di sini berarti membawa seseorang kepada pihak yang akan menghukum atau membunuh dia. AT: "biarkan seseorang menghukum dia" atau "untuk menghukum mati dia"

sebelum tertuduh bertemu dengan para penuduhnya
"bertemu dengan penuduh" di sini berarti mempertemukan dengan orang yang mendakwa dirinya. AT: "sebelum tertdakwa bertemu dengan pendakwanya "

Acts 25:17

Maka
Kata ini menandakan sebuah pernyataan oleh karena apa yang sudah dikatakan sebelumnya. pada persoalan ini, Festus berkata bahwa seorang terdakwa dapat bertemu dengan pendakwanya dan membuat pembelaan.

ketika mereka datang berkumpul di sini.
"ketika para pemimpin Yahudi datang untuk bertemu denganku disini"

Aku duduk di kursi pengadilan
"kursi pengadilan" ditujukan kepada keputusan Festus atas pengadilan Paulus sebagai hakim. AT: "aku menduduki peranku sebagai hakim" atau "aku duduk sebagai hakim"

memerintahkan agar orang itu dibawa menghadapku
kalimat ini bisa dijadikan bentuk aktif. AT: "aku mengutus para pasukan untuk membawa Paulus didepanku"

agama mereka sendiri
.Kata "agama" di sini menunjuk kepada sistem kepercayaan seseorang terhadap kehidupan dan hal-hal supranatural

diadili di sana untuk kasus ini
"untuk diadili" adalah ungkapan yang berarti untuk berbicara kepada hakim sehingga hakim dapat memutuskan apakah seseorang itu benar atau salah. AT: "untuk segera diadili dengan dasar tuduhan ini" atau "Seorang hakim harus memutuskan apakah tuduhan yang dituduhkan kepadanya benar atau salah"

Acts 25:21

Pernyataan terkait:
Festus memberikan penjelasan hingga tuntas kasus Paulus kepada Raja Agripa.

Ketika Paulus naik banding untuk ditahan dan menunggu keputusan Kaisar
kalimat ini bisa dijadikan bentuk aktif. AT: "Paulus meminta dirinya ditahan dibawah penjaga Romawi sampai pada waktu ketika Kaisar dapat memutuskan kasusnya"

Aku memerintahkan agar ia tetap ditahan sampai aku dapat mengirimnya kepada kaisar
kalimat ini bisa dijadikan bentuk aktif. AT: "aku meminta para pasukan untuk menahan dia di dalam penjara" atau "aku memerintahkan para pasukan untuk menjaga dia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"Besok," Festus berkata, "engkau akan mendengarnya."
ungkapan "Festus berkata" bisa diubah menjadi awal bagian kalimat. AT: "Festus berkata, ' aku akan mengatur semuanya supaya kamu dapat mendengarkan Paulus besok.'"

Acts 25:23

Pernyataan terkait:
Festus kembali memberikan informasi mengenai persoalan Paulus kepada Raja Agripa.

Informasi umum:
walaupun dia menguasai beberapa daerah kecil, Agripa adalah raja yang menguasai Palestina saat itu. Bernike adalah saudaranya. lihat bagaimana nama-nama tersebut diterjemahkan dalam Kis 25:13.

dengan segala kemegahannya
"dengan upacara besar untuk menghormati mereka"

ruang pengadilan
adalah sebuah ruangan besar dimana orang-orang berkumpul untuk melakukan serangkaian upacara, peradilan dan acara lainnya.

Paulus dibawa masuk
kalimat ini bisa dijadikan bentuk aktif. AT: "para pasukan membawa Paulus untuk muncul dihadapan mereka"

semua orang Yahudi
kata "semua" adalah sebuah ungkapan yang berlebihan yang digunakan untuk penekanan bahwa banyak sekali orang Yahudi yang menginginkan Paulus mati. AT: "sejumlah besar orang Yahudi" atau "banyak pemimpin Yahudi"

dengan berteriak-teriak
"mereka berbicara sangat lantang kepadaku"

orang ini seharusnya tidak boleh hidup lebih lama lagi
pernyataan ini dibuat dalam konteks negatif untuk menekankan persamaan positif. AT: "dia seharusnya segera mati"

Acts 25:25

Informasi umum:
"kamu" pada kata pertama di sini bermakna jamak, "kamu" yang kedua bermakna tunggal.

ketika ia naik banding kepada Yang Mulia, aku memutuskan untuk mengirimnya kepada Kaisar.
"karena dia berkata bahwa dia menginginkan kaisar untuk mengadili dia"

Kaisar
Kaisar adalah penguasa kekaisaran Romawi. dia berkuasa atas banyak negeri dan daerah.

Aku telah membawa orang ini di hadapanmu semua, dan khususnya di hadapan engkau, Raja Agripa.
"aku telah membawa Paulus kepada kamu semua, terkhusus kepadamu Raja Agripa"

dengan begitu, ... aku mempunyai sesuatu untuk ditulis
"sehingga aku punya sesuatu untuk ditulis" atau "supaya aku dapat mengetahui apa yang harusnya kutulis"

sepertinya tidak masuk akal bagiku untuk mengirim seorang tahanan tanpa mengajukan tuduhan-tuduhan yang jelas
kata negatif "tak masuk akal" dan "tanpa" bisa dijadikan bentuk positif. AT: "semuanya nampak tak masuk akal bagiku ketika aku mengirimkan seseorang ke penjara dan juga mendakwanya."

tuduhan-tuduhan yang jelas terhadapnya
kemungkinan maknanya 1) tuduhan bahwa pemimpin Yahudi yang telah membawa dan melawan dia atau 2) tuntutan hukum romawi yang berlaku untuk kasus Paulus.

Translation Questions (tq)

Acts 25:3

Apakah permintaan imam kepala dan pemuka-pemuka Yahudi kepada Festus?
Mereka meminta Festus untuk memanggil Paulus ke Yerusalem dengan demikian mereka dapat membunuh Paulus dalam perjalanan.

Acts 25:5

Apakah yang dikatakan Festus untuk dilakukan imam kepala dan pemuka-pemuka Yahudi?
Festus mengatakan kepada mereka untuk pergi ke Kaisarea, di mana Festus akan pergi, dan mereka bisa menuduh Paulus disana.

Acts 25:9

Sementara menghakimi kasus Paulus di Kaisarea, apakah pertanyaan yang ditanyakan Festus kepada Paulus?
Festus bertanya kepada Paulus apakah dia ingin pergi ke Yerusalem dan dihakimi di sana.

Mengapa Festus mengajukan pertanyaan ini kepada Paulus?
Festus menanyakan pertanyaan ini kepada Paulus karena dia ingin mendapatkan keuntungan dari orang-orang Yahudi.

Acts 25:10

Apakah tanggapan Paulus terhadap pertanyaan Festus?
Paulus berkata bahwa dia bediri di hadapan kursi penghakiman Kaisar di mana dia harus diadili.

Acts 25:12

Apakah yang diputuskan Festus dengan kasus Paulus?
Festus memutuskan bahwa karena Paulus memanggil Kaisar, maka dia akan menghadap Kaisar.

Acts 25:16

Apakah yang dikatakan Festus mengenai kebiasaan Romawi berkaitan dengan orang didakwa dengan kejahatan?
Festus berkata bahwa orang Roma memberikan orang yang dituduh suatu kesempatan untuk menghadap para penuduhnya dan mengadakan pembelaan atas tuduhan terhadapnya.

Acts 25:19

Apakah tuduhan-tuduhan yang dikatakan Festus telah diajukan oleh orang-orang Yahudi terhadap Paulus?
Festus berkata bahwa tuduhan-tuduhan itu bersangkutan dengan perselisihan-perselisihan tentang agama mereka dan tentang Yesus yang telah mati tetapi Paulus menyatakan Ia telah hidup kembali.

Acts 25:26

Mengapa Festus membawa Paulus untuk berbicara di hadapan Raja Agripa?
Festus ingin Raja Agripa untuk menolongnya menulis sesuatu yang logis mengenai kasus Paulus kepada Kaisar.

Acts 25:27

Apakah yang dikatakan Festus yang nampaknya tidaklah beralasan untuk dilakukannya ketika mengirim Paulus kepada Kaisar?
Festus berkata hal itu nampaknya tidaklah beralasan baginya untuk mengirim Paulus kepada Kaisar tanpa menyatakan tuduhan kepadanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 26

1 Maka, Agripa berkata kepada Paulus, “Kamu diizinkan berbicara untuk membela diri.” Kemudian,
Paulus merentangkan tangannya dan menyatakan pembelaannya. **2** “Sehubungan dengan semua hal yang
dituduhkan kepadaku oleh orang-orang Yahudi, aku menganggap diriku beruntung, Raja Agripa, karena
aku akan menyatakan pembelaanku di hadapanmu hari ini, **3** khususnya karena engkau adalah orang
yang benar-benar tahu semua kebiasaan dan persoalan di antara orang-orang Yahudi. Karena itu, aku
memohon kepada engkau untuk mendengarkan aku dengan sabar.

4 Semua orang Yahudi tahu cara hidupku sejak masa mudaku, yang sejak awal menghabiskan hidupku di
tengah-tengah bangsaku sendiri dan di Yerusalem. **5** Karena sudah lama mereka tahu tentang diriku, jika
mereka mau, mereka dapat bersaksi bahwa aku hidup sesuai dengan ajaran kelompok yang paling keras
dari agama kita, aku hidup sebagai orang Farisi. **6** Dan sekarang, aku berdiri di sini untuk diadili karena
pengharapanku akan janji yang dijadikan Allah kepada nenek moyang kita. **7** Janji inilah yang diharapkan
oleh kedua belas suku bangsa kita dapat tercapai, sementara mereka menyembah Allah dengan sungguh-
sungguh siang dan malam. Dan, karena pengharapan inilah aku dituduh oleh orang-orang Yahudi, ya
Raja. **8** Mengapa kamu anggap mustahil bahwa Allah membangkitkan orang mati?

9 Karena itulah, aku sendiri mengira bahwa aku harus melakukan banyak hal yang menentang nama
Yesus dari Nazaret. **10** Dan, itulah yang aku lakukan di Yerusalem. Aku bukan hanya memasukkan orang-
orang kudus [1] ke dalam penjara, setelah menerima wewenang dari imam-imam kepala, tetapi juga
ketika mereka dihukum mati, aku menyetujuinya. **11** Lalu, aku sering menghukum mereka di sinagoge-
sinagoge dan berusaha memaksa mereka untuk menghujat [2] Hujat di Daftar Istilah. . Dan, dengan
kemarahan yang sangat besar terhadap mereka, aku menganiaya mereka, bahkan sampai ke kota-kota
asing.”

12 “Untuk maksud itu juga, aku sedang dalam perjalanan ke Damsyik, dengan wewenang dan penugasan
dari imam-imam kepala. **13** Saat tengah hari, ya Raja, di tengah perjalananku, aku melihat suatu cahaya
dari langit, lebih terang daripada matahari, yang bersinar di sekelilingku dan orang-orang yang berjalan
bersamaku. **14** Lalu, ketika kami semua tersungkur di atas tanah, aku mendengar suatu suara berkata
kepadaku dalam bahasa Ibrani [3] , ‘Saulus, Saulus, mengapa kamu menyiksa Aku? Sulit bagimu untuk
menendang galah rangsang [4] .’ **15** Lalu aku bertanya, ‘Siapakah Engkau, Tuhan?’ Kemudian, Tuhan
menjawab, ‘Aku Yesus, yang sedang kamu siksa. **16** Namun, bangun dan berdirilah dengan kakimu. Sebab,
Aku telah menampakkan diri kepadamu untuk tujuan ini, yaitu menetapkanmu sebagai seorang pelayan
dan saksi, tidak hanya untuk hal-hal yang telah kamu lihat, tetapi juga untuk hal-hal yang akan Aku
tunjukkan kepadamu. **17** Aku akan menyelamatkanmu dari bangsamu ini dan dari bangsa-bangsa lain,
yang kepada mereka aku mengutusmu, **18** untuk membuka mata mereka sehingga mereka berbalik dari
kegelapan kepada terang dan dari kuasa Iblis kepada Allah supaya mereka menerima pengampunan atas
dosa-dosa serta menerima bagian di antara orang-orang yang telah dikuduskan oleh iman di dalam Aku.’”

19 “Maka, Raja Agripa, aku tidak pernah tidak taat terhadap penglihatan surgawi itu, **20** tetapi, pertama-
tama, aku memberitakannya kepada mereka yang ada di Damsyik, lalu di Yerusalem dan di seluruh
wilayah Yudea, juga kepada bangsa-bangsa lain, bahwa mereka harus bertobat dan berbalik kepada Allah,
dengan melakukan perbuatan-perbuatan yang sesuai dengan pertobatan mereka. **21** Itulah sebabnya,
orang-orang Yahudi menangkapku di Bait Allah dan berusaha membunuhku. **22** Sampai hari ini, aku telah
menerima pertolongan dari Allah sehingga aku berdiri di sini untuk bersaksi, baik kepada orang-orang
kecil maupun orang-orang besar dengan tidak mengatakan hal lain, kecuali apa yang dikatakan oleh para
nabi dan Musa tentang yang akan terjadi, **23** bahwa Kristus harus menderita dan bahwa, dengan alasan
menjadi yang pertama bangkit dari antara orang mati, Ia akan memberitakan terang [5] , baik kepada
orang-orang Yahudi maupun kepada bangsa-bangsa lain.”

24 Sementara Paulus masih menyampaikan hal-hal dalam pembelaannya, Festus berkata dengan suara
nyaring, “Paulus, kamu sudah gila! Pengetahuanmu yang sangat banyak itu membuatmu tidak waras.”

25 Namun, Paulus menjawab, “Yang Mulia Festus, aku tidak gila, tetapi aku menyampaikan kebenaran
dan kata-kata yang masuk akal. **26** Sebab, Raja mengetahui hal-hal ini dan kepadanya aku juga berbicara
dengan berani. Sebab, aku yakin bahwa tidak ada satu pun dari hal-hal ini yang lolos dari perhatiannya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

karena ini tidak terjadi di tempat yang terpencil. **27** Raja Agripa, apakah engkau mempercayai para nabi? Aku tahu engkau percaya."

28 Raja Agripa berkata kepada Paulus, "Dalam waktu yang singkat, kamu telah meyakinkan aku untuk menjadi orang Kristen."

29 Lalu, Paulus menjawab, "Aku memohon kepada Allah supaya cepat atau lambat, tidak hanya engkau, tetapi juga semua orang yang mendengarkanku hari ini, bisa menjadi seperti diriku, kecuali rantai-rantai ini."

30 Kemudian, raja berdiri. Demikian juga gubernur, Bernike, dan semua orang yang duduk bersama mereka. **31** Lalu, sementara mereka meninggalkan ruangan itu, mereka berbicara satu sama lain, "Orang ini tidak melakukan apa pun yang pantas dibandingkan dengan hukuman mati atau penjara." **32** Maka, Agripa berkata kepada Festus, "Orang ini sudah boleh dibebaskan jika ia tidak naik banding kepada Kaisar."

Footnotes

26:10 [1]Sebutan orang-orang yang percaya kepada Yesus.
26:11 [2]Mengutuki nama Yesus. Lih.
26:14 [3]Bahasa asli orang Yahudi.
26:14 [4]Peribahasa Yunani yang artinya: "menentang sesuatu dengan sia-sia". Dalam hal ini adalah melawan Tuhan. Seekor sapi yang menendang galah rangsang hanya akan mendapat luka karenanya. Galah rangsang adalah tongkat yang dipakai untuk memecut hewan-hewan penarik beban.
26:23 [5]Memberitakan Injil, yaitu kabar kebenaran yang membawa pada keselamatan.

Catatan Umum Kisah Para Rasul 26

Struktur dan Format

Ini adalah catatan ketiga dari pertobatan Paulus di kitab Kisah Para Rasul. Karena ini adalah sebuah kejadian penting di gereja mula-mula ini, ada tiga catatan pertobatan Paulus (Lihat: Kis 9 and Kis 22)

Pasal ini berfungsi sebagai jenis pembelaan hukum tindakan Paulus. Dia menjelaskan fakta dan membantah tuduhan yang diajukan kepadanya.

Konsep khusus di pasal ini

Terang dan Gelap

Ini adalah gambaran umum dalam Perjanjian Baru. Terang digunakan disini untuk mengindikasikan wahyu Allah dan kebenarannya. Gelap mendeskripsikan dosa dan dosa berusaha untuk tetap sembunyi dari Allah. (Lihat: light, righteous, darkness dansin)

Pidato dari tokoh penting dalam pasal ini

"Aku adalah Yesus"

Teksnya tidak membuat itu jelas, tetapi ini adalah Yesus dalam bentuk fisik, setelah Dia bangkit dari kematian. Ia hanya dapat terlihat oleh Saulus.

Tautan:

- Catatan Kisah Para Rasul 26:01****

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 26:1

Pernyataan Terkait:
Festus sudah membawa Paulus sebelum Raja Agripa. Dalam ayat 2, Paulus memberikan pertahanannya kepada Raja Agripa.

Agripa
Agripa adalah raja yang saat itu memerintah di Palestina, meskipun ia hanya memerintah beberapa wilayah. Lihat terjemahan nama ini dalam di Kis 25:13.

merentangkan tangannya
"mengulurkan tangannya" atau "memberi isyarat dengan tangannya"

menyatakan pembelaannya
Kata benda abstrak "pembelaan" dapat dinyatakan sebagai kata kerja. AT: "memulai untuk membela dirinya terhadap mereka yang menuduhnya"

aku menganggap diriku beruntung
Paulus bahagia karena dia menganggap penampilannya sebelum Agripa menjadi kesempatan untuk berbicara tentang Injil.

menyatakan pembelaaanku
Ungkapan ini artinya untuk mendeskripsikan satu situasi, dengan begitu pengadilan dapat berdiskusi dan membuat sebuah keputusan tentang itu. AT: "untuk mempertahankan diriku"

persoalan di antara orang-orang Yahudi
Kata benda abstrak "persoalan" dapat dinyatakan sebagai kata kerja "menuduh." AT: "terhadap semua orang Yahudi yang menuduhku"

orang-orang Yahudi
Ini bukan berarti semua orang Yahudi. AT: "pimpinan orang Yahudi"

persoalan
Anda dapat membuat secara jelas jenis pertanyaan apa ini artinya. AT: "pertanyaan tentang agama berarti"

Acts 26:4

semua orang Yahudi
Ini adalah penyamarataan. Kemungkinan artinya adalah 1) ini mengacu pada orang Yahudi pada umumnya yang mengetahui tentang Paulus. AT: "orang Yahudi" atau 2) ini mengacu pada orang Farisi yang mengenal Paulus. AT: "pemimpin orang Yahudi"

di tengah-tengah bangsaku sendiri
Kemungkinan artinya adalah 1) di antara bangsanya sendiri, belum tentu di tanah geografis Israel atau 2) di tanah Israel.

kelompok yang paling keras
"kelompok dalam Yudaisme yang hidup dengan aturan kaku"

Acts 26:6

Informasi Umum:
Kata "kamu" di sini artinya jamak dan mengacu pada orang-orang yang mendengarkan Paulus.

Sekarang
Kata ini menandakan perubahan dari Paulus yang mendiskusikan masa lalunya ketika berbicara tentang dirinya di masa sekarang.

Aku berdiri di sini untuk diadili
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Aku di sini, di mana mereka menempatkan aku sebagai percobaan"

karena pengharapanku akan janji yang dijanjikan Allah kepada nenek moyang kita
Kalimat ini berbicara tentang janji sebagai sesuatu yang dapat dilihat dan dicari oleh seseorang. AT: "Aku menunggu dengan penuh harap agar Tuhan mengerjakan apa yang Dia janjikan kepada nenek moyang akan Dia lakukan"

Janji inilah yang diharapkan oleh kedua belas suku bangsa kita dapat tercapai
Ungkapan "kedua belas suku bangsa kita" mewakili orang-orang yang berada di bangsa tersebut. AT: "Ini juga adalah apa yang ditunggu-tunggu oleh sesama orang Yahudi - dalam dua belas suku bangsa"

janji ... dapat tercapai
Ini berbicara tentang sebuah janji yang diibaratkan sebagai objek yang dapat diterima.

menyembah Allah dengan sungguh-sungguh siang dan malam
Kata ekstrim "siang dan "malam" artinya "menyembah Allah secara terus-menerus."

orang-orang Yahudi
Ini tidak berarti semua orang Yahudi. AT: "bahwa para pemimpin orang Yahudi"

Mengapa kamu anggap mustahil bahwa Allah membangkitkan orang mati?
Paulus menggunakan pertanyaan untuk menantang orang Yahudi pada masa itu. Mereka percaya bahwa Tuhan bisa membangkitkan orang mati tetapi tidak berpikir Allah membawa Yesus kembali hidup. Ini dapat diartikan sebagai sebuah pernyataan. "Membangkitkan yang mati" di sini adalah ungkapan untuk "memberikan kehidupan bagi orang mati." AT: Kamu tidak berpikir itu melampaui alasan bahwa Tuhan dapat menghidupkan kembali orang mati, benar kan?

Acts 26:9

Pada suatu waktu
Paulus menggunakan ungkapan ini untuk menandai perubahan lain dalam pembelaannya. Dia kini menghitung bagaimana dia biasa menganiaya orang-orang kudus.

menentang nama Yesus
Kata "nama" di sini mewakili Yesus sendiri. AT: untuk menghentikan orang percaya kepada Yesus"

ketika mereka dihukum mati, menyetujuinya
Ungkapan "dihukum" dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "aku memilih setuju dengan pemimpin Yahudi yang lain untuk menghukum mati orang percaya"

Aku sering menghukum mereka
Kemungkinan artinya adalah 1) Paulus menghukum beberapa orang percaya berkali-kali atau 2) Paulus menghukum orang percaya yang berbada-beda.

Acts 26:12

Pernyataan Terkait:
Ketika berbicara dengan Raja Agripa, Paulus memberitahukan ketika Tuhan berbicara kepadanya.

Dengan maksud itu juga
Paulus menggunakan ungkapan ini untuk menandai perubahan pembelaan lainnya. Sekarang dia berbicara ketika dia melihat Yesus dan menjadi muridnya.

Ketika
Kata ini digunakan untuk menandakan dua peristiwa yang terjadi pada saat bersamaan. Dalam kasus ini, Paulus dan Damasus selama waktu ketika mereka menghukum orang kristiani.

dengan wewenang dan penugasan
Paulus sudah menulis surat dari para pemimpin Yahudi, mengabulkan kekuasaannya untuk menghukum orang Yahudi yang percaya.

Aku mendengar suatu suara berkata kepadaku
Kata "suara" adalah pernyataan dari orang yang berbicara. AT: "Aku mendengar seseorang berbicara kepadaku yang berkata"

sulit bagimu untuk menendang galah rangsang
Bagi Paulus menolak Yesus dan menghukum orang percaya dikatakan seperti dia adalah seekor lembu jantan yang menendang tongkat tajam yang biasa digunakan orang untuk mencambuk

Acts 26:15

Pernyataan Terkait:
Paulus terus memberikan pembelaannya kepada Raja Agripa. Dalam ayat ini, dia tetap mengutip percakapannya dengan Tuhan.

untuk membuka mata mereka
Menolong orang untuk memahami kebenaran dikatakan seperti membantu orang untuk benar-benar membuka matanya.

sehingga mereka berbalik dari kegelapan kepada terang
Membantu seseorang untuk berhenti melakukan apa yang salah dan mulai untuk percaya dan taat akan Allah seperti benar-benar menuntun orang untuk keluar dari tempat gelap menuju ke tempat terang.

untuk membuka mata mereka ... kuasa Iblis kepada Allah
Membantu seseorang untuk berhenti menaati setan dan mulai untuk menaati Allah seperti benar-benar mengubah dan mengambil mereka dari tempat yang diatur setan dan menuntun mereka ke tempat Allah mengatur.

mereka menerima pengampunan atas dosa-dosa
Kata benda abstrak "pengampunan" dapat dinyatakan sebagai kata kerja "mengampuni." AT: "Allah mungkin akan mengampuni dosa mereka"

menerima bagian
Kata benda abstrak "menerima bagian" mungkin dapat dinyatakan sebagai kata kerja "mewarisi." AT: "mereka mungkin mewarisi apa yang aku berikan"

bagian
Berkat yang Yesus berikan untuk mereka yang percaya kepadaNya dikatakan sebagai mereka adalah warisan yang anak terima dari ayah mereka.

dikuduskan oleh iman di dalam Aku
Yesus memilih beberapa orang untuk menjadi miliknya bahwa dia benar-benar memisahkan mereka dari orang lain.

iman di dalam Aku
"karena mereka percaya padaku." Di sini Paulus mengakhiri kutipan Allah.

Acts 26:19

Maka
Ungkapan ini menandai pernyataan karena apa yang sudah dikatakan sebelumnya. Dalam kasus ini, Paulus hanya menjelaskan apa yang Allah telah perintahkan kepadanya dalam visinya.

aku tidak pernah tidak taat
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk positif. AT: "Aku taat." AT:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

penglihatan surgawi
Ini mengacu pada apa yang seseorang lihat katakan pada Paulus. AT: "apa yang orang dari surga katakan dalam pengelihatan"

berbalik kepada Allah
Untuk memulai percaya kepada Allah dikatakan seakan-akan seseorang berjalan ke arah Allah. AT: "percaya kepada Allah"

melakukan perbuatan-perbuatan yang sesuai dengan pertobatan
Kata kerja abstrak "pertobatan" dapat dinyatakan sebagai kata kerja "menyesal." AT: "dan mulai melakukan perbuatan baik untuk menunjukkan bahwa mereka benar-benar menyesal"

orang-orang Yahudi
Ini bukan berarti semua orang Yahudi. AT: "beberapa orang Yahudi"

Acts 26:22

Pernyataan Terkait:
Paulus selesai memberikan pertahanannya kepada Raja Agripa.

apa yang dikatakan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "tentang sesuatu hal yang pasti bahwa"

para nabi
Paulus menunjuk kumpulan tulisan surat wasiat tua dari para nabi.

Kristus harus menderita
Kamu dapat membuatnya menjadi eksplisit bahwa Kristus juga harus mati. AT: "bahwa Kristus juga harus menderita dan mati"

bangkit
kembali hidup

orang mati
Ungkapan "kematian" mengacu pada roh orang mati. Bangkit dari antara mereka berbicara untuk hidup kembali..

Dia akan memberitakan terang
"dia akan menyatakan pesan tentang terang." Untuk memberi tahu orang tentang bagaimana Allah menyelamatkan orang yang dikatakan seakan-akan seseorang berkata tentang terang. AT: "dia akan menyatakan pesan tentang bagaimana Allah menyelamatkan orang"

Acts 26:24

Pernyataan Terkait:
Paulus dan raja Agripa melanjutkan bicara bersama.

kamu sudah gila
"bicaramu tidak masuk akal" atau "kamu gila"

Pengetahuanmu yang sangat banyak itu membuatmu tidak waras
"Kamu sudah belajar terlalu banyak sehingga sekarang kamu gila"

aku tidak gila ... tetapi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "Aku waras ... dan" atau "Aku dapat berpikir dengan baik ... dan"

Yang Mulia Festus
"Festus, yang berhak mendapat penghargaan tertinggi"

Sebab, Raja ... kepadanya ... dari
Paulus masih berbicara kepada Raja Agripa, tetapi dia menunjuk dirinya dalam orang ketiga. AT. "Untukmu ... kepadamu ... darimu"

Aku bicara dengan bebas
Paulus tidak takut untuk berbicara kepada raja tentang Kristus. AT: "Aku berbicara dengan terus terang"

Aku yakin
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Saya yakin"

tidak ada satu pun lolos dari perhatiannya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif dan positif. AT: bahwa dia sadar akan hal ini"

tempat terpencil
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "belum terjadi di sudut"

terpencil
Ini berarti melakukan sesuatu secara rahasia seperti seorang yang pergi melakukan sesuatu di sudut ruangan dimana tidak ada orang yang dapat melihatnya. AT: "di tempat gelap" atau "dalam rahasia"

Acts 26:27

Raja Agripa, apakah engkau mempercayai para nabi?
Paulus menanyakan pertanyaan ini untuk mengingatkan bahwa Agripa sudah percaya apa yang nabi-nabi katakan tentang Yesus. Ini dapat ditunjukkan sebagai pernyataan. AT: "Kamu sudah percaya apa yang orang Yahudi katakan, Raja Agripa."

Dalam waktu singkat, kamu telah meyakinkanku untuk menjadikan orang kristen?
Agripa menanyakan pertanyaan ini untuk menunjukkan Paulus bahwa dia tidak dapat meyakinkan Agripa dengan mudah tanpa banyak pembuktian. Ini dapat ditunjukkan sebagai pernyataan. AT: "Dengan yakin, saya tidak berpikir

Anda dapat meyakinkan saya dengan mudah untuk percaya kepada Yesus!"

kecuali rantai-rantai ini
Di sini "rantai" mewakili untuk menjadi tahanan. AT: "tetapi, tentu saja, aku tidak mau Anda menjadi seorang tahanan seperti saya"

Acts 26:30

Pernyataan Terkait:
Ini menyelesaikan waktu Paulus sebelum raja Agripa.

Informasi Umum:
Bernike adalah saudara perempuan Raja Agripa. (Lihat: Kis 25:13)

Kemudian, raja berdiri. Demikian Gubernur
"Kemudian Raja Agripa berdiri, dan Gubernur Festus"

ruangan
Ini adalah ruangan luas untuk upacara, pemeriksaan keadilan, atau acara lainnya.

Orang ini tidak melakukan apa pun yang pantas dibandingkan dengan hukuman mati atau penjara
Kata benda abstrak "kematian" dapat dinyatakan menjadi kata kerja "mati." Di sini kata "tahanan" mewakili menjadi orang di dalam penjara. AT: "Laki-laki ini tidak pantas mati atau berada di dalam penjara"

orang ini sudah boleh dibebaskan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Laki-laki ini sudah bisa pergi bebas" atau "Aku bisa membebaskan laki-laki ini"

Translation Questions (tq)

Acts 26:3

Mengapa Paulus senang bisa membela diri di hadapan Raja Agripa?
Paulus senang bisa membela diri di hadapan Raja Agripa karena Agripa seorang yang ahli terhadap semua hukum orang Yahudi.

Acts 26:5

Bagaimana Paulus hidup sejak dari masa mudanya di Yerusalem?
Paulus hidup sebagai seorang Farisi, sekte yang sangat tegas dalam agama Yahudi.

Acts 26:6

Apakah janji Allah yang dikatakan Paulus diharapkan untuk dicapai baik oleh dia dan orang-orang Yahudi?
Paulus mengatakan bahwa ia dan orang-orang Yahudi berharap untuk mencapai janji akan kebangkitan dari kematian.

Acts 26:7

Apakah janji Allah yang dikatakan Paulus diharapkan untuk dicapai baik oleh dia dan orang-orang Yahudi?
Paulus mengatakan bahwa ia dan orang-orang Yahudi berharap untuk mencapai janji akan kebangkitan dari kematian.

Acts 26:8

Apakah janji Allah yang dikatakan Paulus diharapkan untuk dicapai baik oleh dia dan orang-orang Yahudi?
Paulus mengatakan bahwa ia dan orang-orang Yahudi berharap untuk mencapai janji akan kebangkitan dari kematian.

Acts 26:9

Sebelum pertobatannya, apakah yang dilakukan Paulus melawan nama Yesus, orang Nazaret?
Paulus memenjarakan orang-orang percaya, menyetujui jika mereka dibunuh dan mengejar mereka sampai ke kota-kota asing.

Acts 26:10

Sebelum pertobatannya, apakah yang dilakukan Paulus melawan nama Yesus, orang Nazaret?
Paulus memenjarakan orang-orang percaya, menyetujui jika mereka dibunuh dan mengejar mereka sampai ke kota-kota asing.

Acts 26:11

Sebelum pertobatannya, apakah yang dilakukan Paulus melawan nama Yesus, orang Nazaret?
Paulus memenjarakan orang-orang percaya, menyetujui jika mereka dibunuh dan mengejar mereka sampai ke kota-kota asing.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 26:13

Apa yang dilihat Paulus dalam perjalanannya ke Damsyik?
Paulus melihat cahaya dari surga yang lebih terang dari matahari.

Acts 26:14

Apa yang didengar Paulus dalam perjalanannya ke Damsyik?
Paulus mendengar suara yang mengatakan, "Saulus, Saulus, mengapa kamu menyiksa Aku?

Acts 26:15

Siapakah yang berbicara dengan Paulus dalam perjalanan ke Damsyik?
Yesus sedang berbicara dengan Paulus dalam perjalanan ke Damsyik.

Acts 26:16

Yesus menunjuk Paulus untuk menjadi apa?
Yesus menunjuk Paulus untuk menjadi pelayan dan saksi kepada orang kafir.

Acts 26:17

Yesus menunjuk Paulus untuk menjadi apa?
Yesus menunjuk Paulus untuk menjadi pelayan dan saksi kepada orang kafir.

Acts 26:18

Apakah yang dikatakan Yesus yang Ia inginkan untuk diterima oleh orang kafir?
Yesus berkata Ia ingin orang kafir untuk menerima pengampunan dosa-dosa dan warisan dari Allah.

Acts 26:20

Apakah dua hal yang dikatakan Paulus ketika ia memberitakan ke manapun dia pergi?
Paulus berkata bahwa dia memberitakan supaya orang-orang harus bertobat dan kembali kepada Allah, melakukan perbuatan yang sesuai dengan pertobatan.

Acts 26:22

Apakah yang akan terjadi yang dikatakan oleh para nabi dan Musa?
Para nabi dan Musa berkata bahwa Kristus harus menderita, akan bangkit pula dari antara orang mati, memberitakan terang kepada orang Yahudi dan bangsa-bangsa lain.

Acts 26:23

Apakah yang akan terjadi yang dikatakan oleh para nabi dan Musa?
Para nabi dan Musa berkata bahwa Kristus harus menderita, akan bangkit pula dari antara orang mati, memberitakan terang kepada orang Yahudi dan bangsa-bangsa lain.

Acts 26:24

Apakah yang dipikirkan Pestus tentang Paulus setelah ia mendengar pembelaan Paulus?
Pestus berpikir bahwa Paulus gila.

Acts 26:25

Apakah yang dipikirkan Pestus tentang Paulus setelah ia mendengar pembelaan Paulus?
Pestus berpikir bahwa Paulus gila.

Acts 26:28

Apakah keinginan Paulus untuk Raja Agripa?
Paulus ingin bahwa Raja Agripa akan menjadi seorang Kristen.

Acts 26:29

Apakah keinginan Paulus untuk Raja Agripa?
Paulus ingin bahwa Raja Agripa akan menjadi seorang Kristen.

Acts 26:31

Apakah kesimpulan yang dicapai oleh Agripa, pestus, dan Bernike mengenai tuduhan terhadap Paulus?
Mereka menyetujui bahwa Paulus tidak berbuat sesuatu yang layak menerima hukuman mati, dan bahwa dia bisa dibebaskan jika ia tidak naik banding ke Kaisar.

Acts 26:32

Apakah kesimpulan yang dicapai oleh Agripa, Pestus, dan Bernike mengenai tuduhan terhadap Paulus?
Mereka menyetujui bahwa Paulus tidak berbuat sesuatu yang layak menerima hukuman mati, dan bahwa dia bisa dibebaskan jika ia tidak naik banding ke Kaisar.

Chapter 27

1 Setelah diputuskan bahwa kami akan berlayar ke Italia, mereka menyerahkan Paulus dan beberapa
tahanan lain kepada seorang perwira pasukan Agustan [1] , yang bernama Yulius. **2** Kami naik ke sebuah
kapal dari Adramitium [2] yang akan segera berlayar ke berbagai pelabuhan di sepanjang pantai Asia.
Kami berlayar ditemani oleh Aristarkhus, orang Makedonia dari Tesalonika. **3** Pada hari berikutnya, kami
tiba di Sidon. Yulius memperlakukan Paulus dengan penuh perhatian dan memperbolehkan Paulus
mengunjungi teman-temannya untuk mengurus keperluan Paulus. **4** Dari sana, kami berangkat dan
berlayar menyusuri [3] Siprus karena angin bertiup berlawanan arah. **5** Setelah kami sudah berlayar
melewati pantai di sepanjang pantai Kilikia dan Pamfilia, kami tiba di Mira di Likia. **6** Di sana, perwira itu
menemukan sebuah kapal dari Aleksandria yang sedang berlayar ke Italia, maka ia memindahkan kami ke
kapal itu.

7 Kami berlayar dengan lambat selama beberapa hari, dan dengan susah payah kami tiba di Knidus. [4]
Karena angin tidak memungkinkan kami untuk pergi lebih jauh, kami berlayar menyusuri pantai Kreta ke
arah tanjung [5] Salmone. **8** Kami berlayar melewati tanjung itu dengan susah payah dan sampai di
sebuah tempat bernama Pelabuhan Indah, yang berada di dekat kota Lasea.

9 Karena kami menyadari telah kehilangan banyak waktu, dan saat sekarang, perjalanan laut itu
berbahaya karena masa puasa orang Yahudi [6] sudah lewat, Paulus menasihati mereka, **10** dan berkata
kepada mereka, “Saudara-saudara, aku melihat bahwa pelayaran ini akan disertai dengan kerusakan dan
kerugian besar, bukan hanya muatan dan kapalnya, tetapi juga nyawa kita.” **11** Namun, perwira itu lebih
percaya kepada nakhoda dan pemilik kapal daripada perkataan Paulus. **12** Karena tidak baik tinggal di
pelabuhan itu selama musim dingin, sebagian besar orang setuju untuk pergi berlayar dari sana dan
kalau-kalau mereka dapat mencapai Feniks, sebuah pelabuhan di Kreta, yang menghadap ke arah barat
daya dan barat laut [7] , dan tinggal di sana selama musim dingin.

Angin yang Sangat Kuat Menerpa Kapal Paulus

13 Ketika angin sepoi-sepoi bertiup dari selatan, mereka berpikir bahwa mereka sudah mencapai tujuan
mereka. Karena itu, mereka menarik jangkar dan berlayar di sepanjang pantai Kreta. **14** Akan tetapi,
tidak lama kemudian, angin seperti topan, yang disebut Euroklidon [8] , bertiup dari pulau itu. **15** Ketika
kapal kami dilanda oleh angin itu dan tidak sanggup lagi menghadapi halauannya, kami menyerah dan
membiarkan kapal kami terombang-ambing. **16** Sementara kami bergerak menyusuri pulau kecil yang
bernama Kauda, dengan susah payah kami berhasil mengendalikan sekoci [9] kapal kami. **17** Setelah awak
kapal mengerek sekoci ke atas kapal, mereka menggunakan tali-tali penolong untuk memperkuat kapal
itu. Karena mereka takut terdampar di Sirtis [10] , mereka menurunkan alat-alat kapal sehingga
membiarkan kapal mereka terombang-ambing. **18** Pada hari berikutnya, karena kami diombang-
ambingkan dengan terjangan badai yang begitu hebat, orang-orang mulai membuang muatan kapal [11] .
19 Dan, pada hari yang ketiga, mereka membuang alat-alat kapal dengan tangan mereka sendiri. **20**
Karena baik matahari maupun bintang-bintang tidak muncul selama beberapa hari dan badai yang tidak
kecil menerjang kami, lenyaplah semua harapan kami untuk diselamatkan.

21 Karena banyak orang telah pergi sekian lama tanpa makanan, Paulus berdiri di tengah-tengah mereka
dan berkata, “Saudara-saudara, seharusnya kamu menuruti nasihatku dan tidak berlayar dari Kreta
sehingga mengalami kerusakan serta kerugian seperti ini. **22** Namun sekarang, aku mendorong kamu
untuk tetap tabah karena di antaramu tidak ada yang akan kehilangan nyawanya, kecuali hanya
kehilangan kapal. **23** Sebab, tadi malam, ada malaikat Allah, yang memiliki aku dan yang aku sembah,
berdiri di hadapanku, **24** sambil berkata, ‘Jangan takut, Paulus. Kamu harus berdiri di hadapan Kaisar.
Dan, lihat, Allah telah bermurah hati kepadamu dan semua orang yang berlayar bersamamu.’ **25** Karena
itu, Saudara-saudara, tabahkan hatimu karena aku percaya di dalam Allah bahwa semua akan terjadi
seperti yang telah diberitahukan kepadaku. **26** Namun, kita harus terdampar di sebuah pulau.”

27 Akan tetapi, pada malam keempat belas, sementara kami masih terombang-ambing di sepanjang Laut
Adria [12] , kira-kira tengah malam, para awak kapal menduga bahwa mereka sedang mendekati daratan.
28 Mereka mengulurkan batu duga [13] dan menemukan bahwa kedalaman airnya dua puluh depa [14] .
Ketika, mereka maju sedikit lagi, mereka kembali melemparkan batu duga dan mengetahui kedalaman
airnya lima belas depa [15] . **29** Karena kami takut akan kandas di batu karang, mereka menurunkan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

empat jangkar dari buritan [16] dan berdoa agar hari segera siang. **30** Akan tetapi, sementara beberapa awak kapal berusaha untuk melarikan diri dari kapal dan telah menurunkan sekoci ke laut dengan berpura-pura menurunkan jangkar-jangkar dari haluan [17] , **31** Paul berkata kepada perwira itu dan para prajuritnya, “Jika orang-orang itu tidak tinggal di dalam kapal, kamu tidak dapat diselamatkan.” **32** Setelah itu, para prajurit memotong tali sekoci dan membiarkannya hanyut.

33 Ketika fajar hampir tiba, Paulus meminta mereka semua untuk mengambil beberapa makanan, dengan berkata, “Hari ini adalah hari keempat belas kamu terus-menerus berada di dalam ketegangan dan menahan lapar karena tidak makan apa pun. **34** Karena itu, aku memintamu untuk mengambil beberapa makanan demi keselamatanmu. Sebab, tidak ada sehelai rambut pun yang akan hilang dari antara kamu.” **35** Setelah mengatakan hal itu, Paulus mengambil roti dan mengucap syukur kepada Allah di hadapan mereka semua, memecah-mecahkan roti itu, dan mulai makan. **36** Maka, mereka semua diteguhkan hatinya dan mereka sendiri juga makan. **37** Jumlah kami semua yang ada di dalam kapal ada 276 orang. **38** Setelah makan sampai kenyang, mereka meringankan kapal dengan membuang gandum ke laut.

Kapal Hancur dan Semua Penumpang Selamat

39 Ketika hari mulai siang, mereka tidak mengetahui adanya daratan, tetapi mereka memperhatikan sebuah teluk yang berpantai, tempat mereka memutuskan untuk melabuhkan kapal di sana jika memungkinkan. **40** Maka, setelah melemparkan jangkar-jangkar, mereka meninggalkannya di dalam laut, dan di waktu yang sama, melepaskan tali-tali kemudi dan menaikkan layar di bagian depan kapal agar angin membawa mereka sampai ke pantai. **41** Akan tetapi, kapal membentur karang di tempat bertemunya dua laut sehingga kapal kandas. Haluan kapal tersangkut dan tidak bisa bergerak, sementara buritan kapal hancur karena hantaman gelombang.

42 Para prajurit mempunyai rencana untuk membunuh para tahanan supaya tidak ada seorang pun yang berenang dan melarikan diri. **43** Namun, perwira itu, berharap dapat menyelamatkan Paulus, mencegah rencana mereka. Ia memerintahkan agar orang-orang yang bisa berenang untuk melompat lebih dulu dari kapal dan menuju ke daratan. **44** Dan, sisanya ada yang di atas papan, ada pula yang menggunakan benda-benda lainnya dari kapal. Dengan demikian, semua orang sampai ke daratan dengan selamat.

Footnotes

27:1 [1] Pasukan kaisar pemerintahan Romawi yang terdiri atas 600 orang.

27:2 [2] Sebuah pelabuhan di Misia di pantai barat Asia Kecil.

27:4 [3] Kapal yang dinaiki Paulus dan rasul lainnya berlayar sedemikian rupa menyusuri pulau-pulau karena pulau itu melindungi kapal dari angin yang bertiup berlawanan arah dengan kapal yang mereka tumpangi.

27:7 [4] Nama sebuah semenanjung di pantai barat daya Asia Kecil. Jaraknya sekitar 130 mil (210 km) dari Mira.

27:7 [5] Bagian daratan yang menjorok ke laut.

27:9 [6] Hari Pendamaian yang jatuh pada akhir September atau awal Oktober. Musim yang berbahaya untuk berlayar mulai sekitar 14 September hingga 11 November, setelah puasa untuk Hari Pendamaian selesai. Saat itu, semua pelayaran dihentikan sepanjang musim dingin.

27:12 [7] Artinya, pelabuhan Feniks dibuka untuk pelayaran dari arah barat daya dan barat laut.

27:14 [8] Istilah yang digunakan oleh para pelaut untuk menyebut angin Timur Laut, yang merupakan kombinasi dari bahasa Yunani dan Latin.

27:16 [9] Perahu kecil.

27:17 [10] Daerah di lepas pantai Afrika. Di situ terdapat bukit pasir atau timbunan lumpur di bawah permukaan air yang berbahaya dan sangat ditakuti oleh para pelaut.

27:18 [11] Untuk meringankan beban kapal.

27:27 [12] Laut antara Yunani dan Italia, termasuk bagian dari Laut Tengah.

27:28 [13] Tali yang diberi pemberat batu di ujungnya untuk mengukur kedalaman air laut.

27:28 [14] Satu depa = 1,85 meter. Jadi, dua puluh depa sama dengan 40 meter.

27:28 [15] Sama dengan 30 meter.

27:29 [16] Bagian belakang kapal.

27:30 [17] Bagian muka kapal.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum

Kisah Para Rasul 27

Konsep khusus di bagian ini

Berlayar
Pada zaman kuno Timur dekat, orang-orang berpergian menggunakan perahu layar. Selama musim yang berbeda, tidak memungkinkan untuk berpergian karena lautnya terlalu ganas atau anginnya bertiup ke arah yang berbeda.

Percaya
Pasal ini melibatkan konsep dari kepercayaan. Kepercayaan Paulus akan Allah sangat besar. Sebagai gilirannya, dia mengatakan kepada para pelayar dan prajurit untuk percaya bahwa Allah akan melindungi mereka bersama Paulus.(Lihat: trust)

Roti
Penulis menggunakan perumpamaan roti dalam pasal ini. Arti dari roti dapat ditelusuri kembali ke dalam ketentuan Allah setiap hari yang disediakan untuk bangsa Israel di selama 40 tahun di padang gurun dan pada perayaan Paskah. (Lihat:passover)

Tautan:

- Catatan Kis 27:01****

<< | >>

Acts 27:1

Pernyataan Terkait:
Paulus, sebagai seorang tahanan, memulai perjalanannya ke Roma.

Informasi Umum:
Kata "kita" termasuk penulis dari Kisah Para Rasul, Paulus, dan yang lainnya berjalan dengan Paulus, namun bukan pembaca.

Informasi Umum:
Adramitium adalah sebuah kota yang mungkin terletak di pantai barat, kini disebut Turki.

Setelah diputuskan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Ketika raja dan kaisar menentukan"

berlayar ke Italia
Italia adalah nama dari sebuah provinsi di Roma. Lihat bagaimana "Italia" diterjemahkan di Kis 18:2.

mereka menyerahkan Paulus dan beberapa tahanan lain kepada seorang perwira pasukan Agustan, yang bernama Yulius
"mereka menempatkan seorang perwira pasukan bernama Yulius, dari pasukan Kerajaan, yang bertanggung jawab atas Paulus dan beberapa tahanan lainnya"

mereka menyerahkan Paulus dan beberapa tahanan lainnya
Kemungkinan artinya yaitu 1) "mereka" merujuk kepada kaisar dan raja atau 2) "mereka" merujuk kepada pegawai Roma lainnya.

bernama Yulius
Yulius adalah nama dari seorang laki-laki.

Pasukan Agustan
Ini merupakan nama dari sekumpulan tentara atau tentara dari mana perwira tersebut datang. Beberapa versi menerjemahkan ini sebagai "pasukan Agustan"

Kami naik ke sebuah kapal ... yang akan segera berlayar
Di sini "kapal ... yang akan segera berlayar" berarti awak kapal yang akan melayarkan kapal tersebut. AT: "Kami naik ke sebuah kapal yang dimana awak kapalnya akan melayarkannya.

kapal dari Adramitium
Kemungkinan artinya yaitu 1) kapal yang telah datang dari Adramitium atau 2) kapal yang telah didaftarkan atau diberi izin di Adramitium.

yang akan segera berlayar
"segera berlayar" atau "akan berangkat segera"

berlayar
"memulai perjalanan kita di laut"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Aristarkhus
Aristarkhus datang dari Makedonia namun telah bekerja bersama Paulus di Efesus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Kis 19:29.

Acts 27:3

Informasi Umum:
Di sini kata "kami" mengarah kepada penulis, Paulus, dan orang-orang yang melakukan perjalanan dengan mereka, tetapi tidak untuk pembacanya.

Yulius memperlakukan Paulus dengan penuh perhatian
"Yulius memperlakukan Paulus dengan perhatian yang ramah" Lihat bagaimana "Yulius" diterjemahkan di Kis 27:1.

mengunjungi teman-temannya untuk mengurus keperluan Paulus
Kata benda abstrak "perhatian" dapat dinyatakan sebagai sebuah kata kerja. AT: "mengunjungi teman-temannya sehingga mereka dapat menaruh perhatian kepadanya" atau "mengunjungi teman-temannya sehingga mereka dapat membantu apa saja yang dia butuhkan"

kami berangkat dan berlayar
"kami mulai berlayar dan pergi"

menyusuri Siprus
"Siprus" merupakan pinggiran dari pulau itu yang membentengi angin kencang, sehingga kapal berlayar tidak menekan jalan mereka.

Pamfilia
Ini merupakan sebuah provinsi di Asia Kecil. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini di Kis 2:10.

kami tiba di Mira di Likia
Kamu dapat membuatnya secara tersurat bahwa mereka keluar dari kapal ketika di Mira. AT: "datang ke Mira, kota Likia, dimana kita keluar dari kapal"

tiba di Mira
Mira adalah nama dari sebuah kota.

di Likia
Likia adalah sebuah provinsi di Roma, terletak di pantai barat, kini disebut Turki.

menemukan sebuah kapal dari Aleksandria yang sedang berlayar ke Italia
Hal itu menyatakan bahwa sebuah awak kapal akan melayarkan kapalnya ke Italia. AT: "menemukan sebuah kapal yang awak kapalnya telah dilayarkan dari Aleksandria dan akan berlayar ke Italia"

Aleksandria
Ini adalah nama dari sebuah kota.

Acts 27:7

Kami berlayar dengan lambat ... dengan susah payah kami tiba
Kamu dapat membuatnya dengan tersurat bahwa alasan mereka berlayar dengan lambat dan dengan susah payah adalah karena anginnya bertiup kencang melawan mereka.

di Knidus
Ini merupakan pemukiman kuno, Turki pada masa kini.

angin tidak memungkinkan kami untuk pergi lebih jauh
"kita tidak dapat lagi pergi ke arah itu karena anginnya kencang"

kami berlayar menyusuri pantai Kreta
"maka kami berlayar melewati sisi Kreta dimana terdapat sedikit angin"

ke arah tanjung Salmon
Ini adalah kota didekat pantai di Kreta.

Kami berlayar melewati tanjung itu dengan susah payah
Kamu dapat membuatnya secara tersurat bahwa meskipun anginnya tidak sekencang sebelumnya, tetapi masih cukup kuat untuk menyulitkan pelayaran.

Pelabuhan Indah
Ini adalah sebuah pelabuhan dekat Lasea, terletak di pantai selatan dari Kreta.

dekat kota Lasea
Ini adalah kota di dekat pantai di Kreta.

Acts 27:9

Kami menyadari telah kehilangan banyak waktu
Karena arah angin bertiup, perjalanan dari Kaisarea ke Pelabuhan Indah memakan banyak waktu dari yang telah direncanakan.

telah kehilangan
Penulis melibatkan dirinya sendiri, Paulus, dan orang-orang yang berjalan bersama mereka, namun bukan pembaca.

saat sekarang, perjalanan laut itu berbahaya karena masa puasa orang Yahudi telah lewat,
Puasa ini berlangsung saat Hari Penebusan, yang biasanya pada akhir September atau awal Oktober menurut kalender Barat. Setelah masa ini, ada resiko tinggi akan badai musiman.

aku melihat bahwa pelayaran ini akan disertai dengan kerusakan dan kerugian besar
"jika kita berlayar sekarang, kita akan mendapat banyak kerusakan dan kerugian"

hidup kita
Paulus melibatkan dirinya sendiri dan pendengarnya, sehingga termasuk didalamnya.

kerugian besar, bukan hanya muatan dan kapalnya, tetapi juga nyawa kita
Di sini "kerugian" berarti kerusakan ketika hal itu mengacu pada barang-barang dan kematian yang mengacu kepada orang-orang.

bukan hanya muatan dan kapalnya
Muatan adalah sesuatu yang seseorang angkut dari satu tempat ke tempat yang lainnya menggunakan kapal. AT: "bukan hanya kapal dan barang-barang di kapal"

perkataan Paulus
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "bahwa Paulus berkata"

Acts 27:12

tidak baik tinggal di pelabuhan itu selama musim dingin
Kamu dapat membuatnya secara tersurat mengapa tidak mudah untuk tinggal di pelabuhan. Terjemahan lain: "pelabuhan tidak cukup melindungi kapal yang berlabuh selama badai saat musim dingin.

pelabuhan
sebuah tempat dekat daratan yang biasanya aman untuk kapal.

Feniks
Feniks adalah suatu pelabuhan di pantai selatan Kreta.

tinggal di sana selama musim dingin
Ini berbicara tentang musim dingin yang seolah-olah itu merupakan sebuah barang dagangan yang seseorang dapat habiskan. Terjemahan lain: "untuk tinggal di sana selama musim dingin"

yang menghadap ke arah barat daya dan barat laut
Beberapa versi mengatakan "itu menghadap ke arah barat daya dan barat laut. Para pelaut ingin pergi ke tempat yang aman dari angin. "Wajah" dari pelabuhan merupakan sebuah kiasan, seperti "mulut" dari pelabuhan, atau jalan masuk ke pelabuhan.

barat daya dan barat laut
Arah-arah ini berdasarkan terbitnya matahari dan penetapannya. Timur laut adalah sedikit kekiri dari terbitnya matahari. Tenggara adalah sedikit ke kanan dari terbitnya matahari.

menarik jangkar
Di sini "ditarik" berarti menarik keluar dari air. Sebuah jangkar merupakan sebuah benda yang berat yang melekat kepada sebuah tali yang mengamankan kapal itu. Jangkar itu dilemparkan ke dalam perairan dan tenggelam ke bawah laut. untuk menjaga kapalnya agar tidak lepas.

Acts 27:14

Pernyataan Terkait:
Paulus dan orang-orang yang berpergian di perahu menghadapi badai yang dahsyat.

tidak lama kemudian
"setelah beberapa saat"

angin seperti topan
"angin yang sangat kencang dan berbahaya"

yang disebut Euroklidon
"dijuluki sebuah angin kencang dari timur laut.'" Kata untuk angin timur laut yang keras" dalam bahasa aslinya adalah "Euroklidon." Kamu dapat menyalin kata ini dalam bahasa kamu.

bertiup dari pulau itu
"datang dari pulau Kreta, dan itu tertiup dengan kencang menghalau kapal kita"

Ketika kapal dilanda oleh angin itu dan tidak sanggup lagi menghadapi halauannya
"Ketika angin bertiup sangat kencang melawan bagian depan kapal ssehingga kita tidak dapat berlayar menghadapi hal itu"

kami menyerah dan membiarkan kapal kami terombang-ambing
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kita berhenti untuk mencoba maju berlayar, dan kita membiarkan angin itu mendorong kita dan menghantam kemanapun."

Kami bergerak menyusuri pulau kecil
"Kami berlayar pada pinggiran pulau yang anginnya tidak terlalu kencang"

pulau kecil yang bernama Kauda
Pulau ini terletak di pantai selatan dari Kreta.

sekoci kapal
Ini merupakan kapal yang kecil yang terkadang ditarik di belakang kapal, dan terkadang itu dibawa ke dalam kapal dan diikat. Kapal yang berukuran kecil ini digunakan untuk berbagai alasan, termasuk melepaskan diri dari kapal yang tenggelam.

Acts 27:17

awak kapal mengerek sekoci ke atas kapal
"mereka telah mengangkat sekoci itu ke atas" atau "mereka telah menarik sekoci itu masuk ke dalam kapal"

mereka menggunakan tali-tali penolong untuk memperkuat kapal
"kapal" di sini adalah badan dari kapal tersebut. Mereka mengikat tali-tali disekitarnya sehingga

kapal itu tidak akan hancur selama badai berlangsung.

di Sirtis
Gundukan pasir adalah area yang sangat dangkal di laut dimana kapal dapat kandas di pasir. Sirtis terletak di pesisir Libia, Afrika Utara.

mereka menurunkan alat-alat
Mereka meletakkan jangkar apung di perairan untuk meredakan angin yang akan menghantam mereka.

alat-alat
Jangkar adalah sebuah objek yang berat yang melekat kepada tali yang mengamankan perahu itu. Jangkar itu dilemparkan kedalam perairan dan tenggelam ke bagian dasar laut untuk menjaga kapal agar tidak hanyut. Lihat bagaimana kamu menerjemahkannya di Kis 27:13.

diombang-ambingkan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "harus pergi ke arah manapun angin meniup kita"

kami diombang-ambingkan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Angin bolak-balik meniup kita dengan kencang sehingga kita semua diserang bertubi-tubi dan dibuat memar oleh angin"

mereka mulai membuang muatan kapal
"mereka" adalah para pelaut. Ini dilakukan untuk meringankan beban pada kapal untuk mencegah kapal itu tenggelam.

muatan
Muatan adalah sesuatu yang diangkut seseorang dari tempat yang satu ke tempat yang lainnya menggunakan perahu. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini di Kis 27:10. AT: "barang-barang di dalam kapal"

Acts 27:19

mereka membuang alat-alat kapal dengan tangan mereka sendiri
Di sini "peralatan" mengarah kepada peralatan pelayar yang dibutuhkan untuk melaut: alat pancing, pengerek, balok kayu, balok dan alat pancing, tali, kawat, layar, dan hal sama lainnya. Ini menunjukkan betapa menyedihkannya situasi tersebut.

Ketika baik matahari maupun bintang-bintang tidak muncul selama beberapa hari
Mereka tidak dapat melihat matahari dan bintang-bintang karena awan gelap yang menutupi. Pelayar membutuhkan untuk melihat matahari dan bintang-bintang supaya mereka tahu dimana mereka sekarang dan ke arah mana mereka akan berjalan.

badai yang tidak kecil menerjang kami
"badai yang dahsyat secara bolak-balik masih menghantam kita dengan kasarnya"

harapan kami untuk diselamatkan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lain: "setiap orang berhenti berharap kami akan bertahan hidup"

Acts 27:21

Pernyataan Terkait:
Paulus berbicara kepada para pelaut di dalam kapal.

telah pergi sekian lama tanpa makanan
Di sini "kita" mengarah kepada para pelayar. Ini menyatakan bahwa Lukas, Paulus, dan orang-orang yang bersama mereka belum makan juga" AT: "Ketika kami telah pergi sekian lama tanpa makanan"

di tengah-tengah mereka
"di antara mereka"

sehingga mengalami kerusakan dan kerugian
"dan sebagai hasilnya menderita kerusakan dan kerugian ini"

tidak ada yang akan kehilangan nyawanya
Paulus sedang berbicara kepada para pelayar. Ini menyatakan Paulus juga bermaksud bahwa dia dan orang-orang yang bersama dengan dia tidak akan mati juga. AT: "tidak ada diantara kita yang akan mati"

hanya kehilangan kapal
Di sini "hilang" digunakan dalam arti menghancurkan. AT: "tetapi badai itu akan menghancurkan kapalnya saja"

Acts 27:23

berdiri di hadapan
Frasa "berdiri di depan Kaisar" mengarah kepada Paulus akan pergi ke pengadilan dan membiarkan Kaisar mengadilinya. Terjemahan lain: "Kamu harus berdiri dihadapan Kaisar sehingga dia dapat mengadili kamu"

telah bermurah hati kepadamu dan semua orang yang berlayar bersamamu
"telah memutuskan untuk memperbolehkan semua orang yang berlayar bersamamu untuk hidup"

seperti yang telah diberitahukan kepadaku
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lain: "seperti yang malaikat katakan kepadaku"

kita harus terdampar di pulau
"kita harus mengemudikan perahu kita sehingga menjadi bangkai di beberapa pulau"

Acts 27:27

Pernyataan Terkait:
Badai yang kencang masih berlanjut.

pad malam keempat belas
Bilangan "keempat belas" dapat diterjemahkan sebagai "empat belas" atau "14." Terjemahan lain: "Setelah 14 hari semenjak badai itu mulai, malam itu"

sementara kami masih terombang-ambing
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. Terjemahan lain: "sementara angin menerpa kita bolak-balik"

Laut Adria
Ini adalah laut diantara Italia dan Yunani.

Mereka mengulurkan batu duga
"Mereka mengukur kedalaman perairan lautan." Mereka mengukur kedalaman air dengan menjatuhkan tali dengan sebuah beban yang ditalikan sampai ujung tali itu ke dalam air.

menemukan bahwa kedalaman airnya dua puluh depa
"menemukan 20 depa." Sebuah "depa" adalah bagian dari pengukuran untuk mengukur kedalaman air. Satu depa kira-kira dua meter. Terjemahan lain: "menemukan 40 meter"

mengetahui kedalaman airnya lima belas depa
"menemukan 15 depa." Sebuah "depa" adalah bagian dari pengukuran untuk mengukur kedalaman air. Satu depa kira-kira dua meter. Terjemahan lain: "menemukan 30 meter"

jangkar
Jangkar adalah sebuah objek yang berat yang melekat kepada sebuah tali yang diamankan oleh perahu. Jangkar dilemparkan ke dalam air dan tenggelam ke dasar lautan, menjaga kapal itu agar tidak lepas. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Kis 27:13.

dari buritan
"dari bagian belakang kapal"

Acts 27:30

Informasi Umum:
Di sini kata "kamu" adalah jamak dan mengarah kepada perwira dan prajurit Roma.

sekoci
Ini merupakan perahu kecil yang terkadang ditarik dibagian belakang kapal dan terkadang dibawa ke dalam kapal dan ditali. Perahu yang kecil digunakan untuk berbagai macam alasan, termasuk melepaskan diri dari kapal yang tenggelam. Lihat ini diterjemahkan dalam Kis 27:16.

dari haluan
"dari bagian depan sebuah kapal"

Jika orang-orang itu tidak tinggal di dalam kapal, kamu tidak dapat diselamatkan
Kata-kata negatif dari "jika tidak" dan "tidak dapat" dapat dinyatakan dalam bentuk yang positif. Frasa pasif "diselamatkan" dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Orang-orang ini harus tinggal didalam kapal agar kamu dapat hidup"

Acts 27:33

Ketika fajar hampir tiba
"Ketika matahari hampir terbit"

Hari ini adalah hari keempat belas
Bilangan "keempat belas" dapat dinyatakan sebagai "empat belas" AT: "Untuk 14 hari"

tidak ada sehelai rambut pun yang akan hilang dari antara kamu
Ini merupakan hal biasa yang sering digunakan untuk mengatakan bahwa tidak ada kesakitan yang akan datang di atas mereka. AT: "setiap dari kamu akan menghadapi bencana ini tanpa kesakitan"

memecah-mecahkan roti
"memecahkan roti" atau "memecahkan kepingan roti dari bongkahan roti"

Acts 27:36

Maka, mereka semua diteguhkan hatinya
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Ini meneguhkan mereka semua"

kami semua yang ada di dalam kapal adalah 276 orang
"Kami berjumlah dua ratus tujuh puluh enam orang di dalam kapal.” Ini merupakan informasi latar belakang.

Acts 27:39

teluk
suatu perairan yang luas yang sebagian dikelilingi oleh daratan

tidak mengetahui adanya daratan
"melihat dataran tetapi tidak dapat mengenalinya seperti tempat-tempat yang mereka ketahui lainnya”

melemparkan jangkar-jangkar, mereka meninggalkannya di dalam laut
"lepaskan tali-tali itu dan tinggalkan jangkarnya"

kemudi
dayung yang besar atau potongan kayu di bagian belakang kapal yang digunakan untuk mengemudi

layar di bagian depan
"layar utama berada di bagian depan kapal.” Layar utama tersebut merupakan sebuah kain yang besar yang menarik angin untuk menggerakkan kapal.

sampai ke pantai
"mereka mengemudikan kapal kearah pantai"

kapal membentur karang di tempat bertemunya dua laut
Arus merupakan aliran air yang terus-menerus dalam satu arah.Terkadang lebih dari satu arus dapat mengalir membentang arus lainnnya. Hal ini mungkin dapat menyebabkan pasir dibawah perairan menumpuk dan membuat perairan lebih dangkal.

Haluan kapal
"Bagian depan kapal"

buritan
"bagian belakang kapal"

Acts 27:42

Para prajurit mempunyai rencana
"Para prajurit sedang merencanakan"

Paulus, mencegah rencana mereka
"kemudian dia menghentikan mereka dari mengerjakan apa yang mereka sudah rencanakan”

Melompat lebih dulu dari kapal
"melompat keluar kapal dan masuk kedalam air"

sisanya ada yang di atas papan
"beberapa diatas papan berkayu"

Translation Questions (tq)

Acts 27:3

Bagaimana kepala pasukan Yulius memperlakukan Paulus pada awal perjalanan ke Roma?
Yulius memperlakukan Paulus dengan baik dan mengijinkannya untuk mengunjungi teman-temannya dan menerima perhatian dari mereka.

Acts 27:7

Di pulau manakah kapal Paulus berlayar dengan susah payah?
Kapal berlayar dengan susah payah di pulau Kreta.

Acts 27:8

Di pulau manakah kapal Paulus berlayar dengan susah payah?
Kapal berlayar dengan susah payah di pulau Kreta.

Acts 27:10

Mengapa kepala pasukan Yulius tidak mengikuti peringatan Paulus tentang bahaya untuk terus berlayar?
Yulius tidak mengikuti peringatan Paulus karena dia lebih memperhatikan kepada pemilik kapal.

Acts 27:11

Mengapa kepala pasukan Yulius tidak mengikuti peringatan Paulus tentang bahaya untuk terus berlayar?
Yulius tidak mengikuti peringatan Paulus karena dia lebih memperhatikan kepada pemilik kapal.

Acts 27:14

Setelah awal yang tenang untuk pelayaran, angin apakah yang mulai menghantam kapal itu?
Setelah awal yang tenang, angin yang disebut Angin Timur Laut mulai menghantam kapal itu.

Acts 27:20

Setelah beberapa hari, harapan apa yang lenyap dari awak kapal?
Setelah beberapa hari, awak kapal telah lenyap harapan untuk diselamatkan.

Acts 27:23

Apakah berita yang disampaikan malaikat Allah kepada Paulus mengenai orang-orang pada pelayaran itu?
Malaikat itu berkata kepada Paulus bahwa dia dan semua pelaut akan selamat.

Acts 27:24

Apakah berita yang disampaikan malaikat Allah kepada Paulus mengenai orang-orang pada pelayaran itu?
Malaikat itu berkata kepada Paulus bahwa dia dan semua pelaut akan selamat.

Acts 27:27

Pada tengah malam pada malam keempat belas, apa yang dipikirkan para pelaut yang sedang terjadi pada kapal itu?
Para pelaut berpikir bahwa kapal itu telah mendekati daratan.

Acts 27:30

Apakah cara yang sedang dilakukan para pelaut?
Para pelaut mencari cara untuk meninggalkan kapal.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 27:31

Apakah yang dikatakan Paulus kepada kepala pasukan dan prajurit tentang para pelaut?
Paulus berkata kepada kepala pasukan dan prajurit-parajurit bahwa kecuali kalau para pelaut ini tinggal di kapal, kepala pasukan dan prajurit-parajurit tidak akan selama.

Acts 27:33

Ketika menjelang siang, apakah yang didesak Paulus untuk dilakukan oleh semua orang?
Paulus mendesak semua orang untuk makan.

Acts 27:39

Bagaimana awak kapal memutuskan untuk membawa kapal itu ke pantai, dan apa yang terjadi?
Para awak kapal memutuskan untuk membawa kapal ke pantai dengan berlayar langsung menuju pantai, namun haluan kapal tersangkut di dasar laut dan buritan mulai retak.

Acts 27:40

Bagaimana awak kapal memutuskan untuk membawa kapal itu ke pantai, dan apa yang terjadi?
Para awak kapal memutuskan untuk membawa kapal ke pantai dengan berlayar langsung menuju pantai, namun haluan kapal tersangkut di dasar laut dan buritan mulai retak.

Acts 27:41

Bagaimana awak kapal memutuskan untuk membawa kapal itu ke pantai, dan apa yang terjadi?
Para awak kapal memutuskan untuk membawa kapal ke pantai dengan berlayar langsung menuju pantai, namun haluan kapal tersangkut di dasar laut dan buritan mulai retak.

Acts 27:42

Apakah yang akan dilakukan para prajurit dengan para tahanan pada saat itu?
Para prajurit berencana untuk membunuh para tahanan sehingga tidak ada satupun dari mereka yang dapat melarikan diri.

Acts 27:43

Mengapa kepala pasukan menghentikan rencana dari para prajurit?
Kepala pasukan menghentikan rencana dari para prajurit karena dia ingin menyelamatkan Paulus.

Acts 27:44

Bagaimana semua orang di kapal sampai dengan selamat ke daratan?
Mereka yang bisa berenang melompat ke laut lebih dahulu, sisanya mengikuti menggunakan papan atau, sebagian lagi menggunakan benda-benda lain dari kapal.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 28

1 Setelah kami melewatinya dengan selamat, kami mengetahui bahwa pulau itu disebut Malta. **2** Penduduk asli pulau itu menunjukkan kebaikan hati yang luar biasa. Sebab, mereka menyalakan api dan menyambut kami semua karena saat itu mulai hujan dan udaranya dingin. **3** Ketika Paulus mengumpulkan ranting-ranting dan meletakkannya di atas api, seekor ular beludak [1] keluar karena panas lalu melilit tangan Paulus. **4** Ketika penduduk asli melihat binatang berbisa itu bergantung di tangan Paulus, mereka berkata satu sama lain, “Tidak diragukan lagi, orang ini adalah seorang pembunuh. Walaupun ia telah selamat dari laut, Keadilan [2] tidak akan membiarkannya hidup.” **5** Namun, Paulus mengibaskan binatang itu ke dalam api dan ia tidak menderita luka apa pun. **6** Orang-orang itu mengira Paulus akan membengkak atau terjatuh dan mati saat itu juga. Namun, setelah mereka lama menunggu dan tidak melihat sesuatu yang salah terjadi padanya, mereka berubah pikiran dan mengatakan bahwa Paulus adalah dewa [3] .

7 Suatu saat, di sekitar tempat itu, ada tanah milik pemimpin di pulau itu yang bernama Publius, yang menyambut kami dan menjamu kami dengan ramahnya selama tiga hari. **8** Waktu itu, ayah Publius terbaring di tempat tidur karena demam dan disentri [4] . Paulus datang untuk menjenguk dan mendoakannya, lalu menumpangkan tangannya ke atas orang itu dan menyembuhkannya. **9** Setelah peristiwa itu terjadi, orang-orang lainnya di pulau itu yang sedang sakit juga datang kepada Paulus dan disembuhkan. **10** Mereka juga semakin menghormati kami dan ketika kami siap berlayar, mereka menyediakan segala sesuatu yang kami perlukan.

11 Setelah tiga bulan berlalu, kami berlayar di dalam sebuah kapal dari Aleksandria, yang berlabuh di pulau itu selama musim dingin dengan memakai Dioskuri [5] sebagai lambangnya. **12** Setelah tiba di Sirakusa [6] , kami tinggal di sana selama tiga hari. **13** Dari sana, kami berlayar menyusuri pantai dan tiba di Regium [7] . Besoknya, angin selatan bertiup, dan pada hari berikutnya, kami tiba di Putioli [8] . **14** Di sana, kami menjumpai beberapa saudara seiman dan diundang untuk tinggal bersama mereka selama tujuh hari. Lalu, kami pergi ke Roma. **15** Dan, saudara-saudara seiman di sana, ketika mendengar tentang kami, datang dari sana sampai ke Forum Apius dan Tres Taberne [9] untuk menjumpai kami. Saat Paulus melihat mereka, ia bersyukur kepada Allah dan hatinya dikuatkan.

16 Ketika kami sampai di Roma, Paulus diperbolehkan untuk tinggal sendirian, dengan seorang prajurit yang mengawalnya.

17 Tiga hari kemudian, Paulus mengumpulkan pemimpin-pemimpin Yahudi setempat, dan setelah mereka berkumpul, ia berkata kepada mereka, “Saudara-saudara, meskipun aku tidak melakukan apa pun yang melawan bangsa kita atau adat istiadat nenek moyang kita, tetapi aku diserahkan sebagai seorang tahanan dari Yerusalem kepada tangan orang-orang Roma. **18** Ketika mereka sudah memeriksaku, mereka ingin membebaskan aku karena tidak ada alasan untuk hukuman mati bagiku. **19** Akan tetapi, karena orang-orang Yahudi keberatan, aku terpaksa naik banding kepada Kaisar, bukan berarti aku mempunyai tuduhan untuk melawan bangsaku. **20** Jadi, itulah sebabnya, aku telah meminta untuk melihatmu dan berbicara denganmu karena aku diikat dengan rantai ini demi pengharapan Israel.”

21 Lalu, mereka berkata kepada Paulus, “Kami tidak menerima surat tentangmu dari Yudea dan tidak ada satu pun dari saudara-saudara seiman yang datang ke sini untuk memberi kabar atau mengatakan sesuatu yang buruk tentang kamu. **22** Namun, kami ingin mendengar darimu apa pendapatmu karena tentang sekte ini, kami tahu bahwa di mana-mana orang-orang menentangnya.”

23 Ketika mereka sudah menentukan satu hari untuk Paulus, mereka datang kepada Paulus di tempat penginapannya, bersama serombongan orang banyak. Dari pagi sampai malam, Paulus menjelaskan kepada mereka dengan bersaksi tentang Kerajaan Allah dan berusaha meyakinkan mereka tentang Yesus, baik dari Hukum Taurat Musa, maupun kitab para nabi. **24** Beberapa orang menjadi yakin melalui apa yang dikatakan Paulus, tetapi yang lainnya menolak untuk percaya. **25** Ketika mereka tidak setuju satu sama lain, mereka pun pergi setelah Paulus mengatakan pernyataan ini, “Memang benar apa yang dikatakan Roh Kudus kepada nenek moyangmu melalui Nabi Yesaya,

26 ‘Pergilah kepada bangsa ini dan katakanlah:
Kamu akan mendengar, tetapi tidak akan pernah memahami, dan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kamu akan melihat, tetapi tidak akan pernah mengerti.
27 Sebab, hati bangsa ini telah menebal [10] dan telinganya berat untuk mendengar. Mereka telah menutup matanya.
Supaya, jangan
mereka melihat dengan mata mereka,
mendengar dengan telinga mereka,
mengerti dengan hati mereka dan berbalik.
Kemudian, Aku akan menyembuhkan mereka.' Yesaya 6:9-10

28 Karena itu, biarlah hal ini kamu ketahui bahwa keselamatan yang dari Allah ini telah disampaikan kepada bangsa-bangsa lain dan mereka akan mendengarkan." **29** [Setelah Paulus menyampaikan perkataan-perkataan itu, orang-orang Yahudi pergi dengan banyak perbedaan pendapat di antara mereka.]

30 Paulus tinggal selama dua tahun penuh di rumah yang disewanya sendiri dan menyambut semua orang yang datang kepadanya, **31** sambil memberitakan Kerajaan Allah dan mengajar tentang Tuhan Yesus Kristus dengan penuh keberanian dan tanpa rintangan apa pun.

Footnotes

28:3 [1]Ular berbisa yang dapat menggembungkan lehernya (tengkuknya).
28:4 [2]Mengacu pada salah satu nama dewi, yaitu Dewi Keadilan. Orang-orang berpikir bahwa ada seorang dewi yang bernama "Keadilan" yang akan menghukum orang-orang jahat.
28:6 [3]Allah palsu yang disembah oleh orang-orang bukan Yahudi.
28:8 [4]Luka pada usus besar dengan gejala utama berak darah bercampur lendir.
28:11 [5]Lambang putra kembar Dewa Zeus (dewa tertinggi di antara dewa-dewa orang Yunani), bernama Kastor dan Poluks.
28:12 [6]Sebuah kota yang jauhnya 75 mil (120 km) dari pulau Malta.
28:13 [7]Sebuah kota di ujung selatan Italia. Jauhnya 80 mil (130 km) dari Sirakusa.
28:13 [8]Sebuah kota di pantai barat Italia, selatan Roma. Terletak di teluk Napoli yang jaraknya 220 mil (350 km) di utara Regium. Di sinilah, perjalanan laut berakhir, sisa perjalanan ditempuh melalui jalur darat.
28:15 [9]Forum Apius terletak sekitar 43 mil dari Roma, dan Tres Taberne terletak 10 mil lebih dekat. Kedua tempat ini merupakan tempat perhentian dengan tempat-tempat menginap bagi orang yang mengadakan perjalanan.
28:27 [10]Dengan kata lain "menjadi kurang peka" karena kekerasan hati bangsa itu dan ketidaktaatan mereka.

Catatan Umum Kisah Para Rasul 28

Struktur dan penyusunan
Pasal ini memberi akhir singkat pada kitab sejarah ini karena tidak membahas mengenai kematian Petrus, atau Paulus, ataupun tentang runtuhnya bait suci di Yerusalem. Banyak ahli percaya pasal ini memberi makna bahwa gerejalah yang bertanggungjawab meneruskan kisah ini. Ahli lain percaya kalau berakhirnya kitab ini dikarenakan Lukas mati.

Beberapa terjemahan memasukkan baris yang berisi ayat yang di kutip untuk memudahkan pembaca. ULB menggunakan metode ini dengan ayat yang dikutip dari Perjanjian Lama 28:26-27.

Setelah penjelasan yang cukup panjang mengenai kehidupan Paulus, kisah ini menceritakan tentang kejadian-kejadian selama 2 tahun di Roma. Tidak diketahui penyebabnya, tapi gereja tidak belajar apapun dari kisah waktu ini

"Kamu harus tahu bahwa keselamatan telah dikirim pada bangsa-bangsa bukan Yahudi , dan mereka akan mendengar"
Pernyataan ini menunjukkan bahwa bangsa bangsa bukan Yahudi telah menjadi fokus dari rencana Allah di dalam dunia sampai tiba waktunya Ia akan memanggil Israel kembali pada-Nya. Dari saat ini, gereja akan berisi orang-orang Kristen dari bangsa-bangsa bukan Yahudi. .

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Konsep khusus di dalam pasal ini

"Surat-surat"
Surat-surat yang disebutkan adalah surat keputusan resmi untuk mengizinkan menganiaya dan memasukkan orang Kristen ke dalam penjara. Budaya penerjemah mungkin bisa mempunyai istlah yang berbeda untuk "dokumen resmi" atau "dokumen resmi yang bersifat mengikat", yang bisa bermanfaat dalam menerjemahkan.

Kesulitan penerjemahan lain di dalam pasal ini.

"Dia adalah seorang dewa"
Hanya karena orang-orang mempercayainya, tidak berarti hal itu benar adanya atau Paulus tidak menyangkalinya.

Tautan:

- Catatan Kisah Para Rasul: 28:01

<< |

Acts 28:1

Pernyataan Terkait:
Setelah kejadian kapal karam, orang-orang di pulau Malta menolong Paulus dan semua orang yang ada di dalam kapal. Mereka menetap disana selama 3 bulan.

Informasi Umum
Di sini kata "kami" merujuk pada Paulus, sebagai penulis, dan mereka yang berlayar bersama-sama dengan dia, tapi bukan pada pembaca.

setelah kami melewatinya dengan selamat.
Hal ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Ketika kami tiba dengan selamat"

kami mengetahui
Paulus dan Lukas sama - sama mengetahui nama pulau itu. AT: "kami mengetahuinya dari orang-orang" atau "kami mengetahui dari penduduk setempat"

Pulau itu disebut Malta
Malta adalah sebuah pulau yang berlokasi di sebelah selatan Pulau Sisilia sekarang.

Penduduk asli
"Penduduk setempat"

menunjukkan kebaikan hati yang luar biasa
Kebaikan di sini dibicarakan seolah menjadi sebuah objek yang bisa ditawarkan. AT: "tidak hanya sangat baik kepada kami"

kebaikan hati yang luar biasa
Frasa ini digunakan untuk menekankan kebaikan hati yang diberikan para penduduk. AT: "Kebaikan yang teramat sangat"

mereka menyalakan api
"mereka menaruh ranting dan dahan kemudian membakarnya"

menyambut kami semua
Kemungkinan arti diantaranya 1) "menyambut semua orang yang berlayar bersama kapal karam itu" atau 2) "menyambut Paulus dan rekan-rekannya"

Acts 28:3

seekor ular beludak keluar
"seekor ular beracun keluar dari tumpukan ranting"

melilit tangan Paulus
"mengigit tangan Paulus dan tidak melepaskannya"

Orang ini adalah seorang pembunuh
"Pasti, orang ini adalah seorang pembunuh" atau "Orang ini pastilah seorang pembunuh"

keadilan tidak akan
Kata "keadilan" merujuk pada nama dewa yang mereka sembah. Terjemahan lain: "dewa Keadilan"

Acts 28:5

mengibaskan binatang itu ke dalam api
"mengibaskan tangannya supaya ular itu jatuh dari tangannya ke dalam api"

tidak menderita luka apa pun
"Paulus tidak terluka"

membengkak atau terjatuh dan mati saat itu juga
Kemungkinan arti diantaranya 1) tubuhnya membengkak karena racun ular itu atau 2) ia akan mendapat panas tinggi karena demam.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tidak melihat sesuatu yang salah terjadi padanya
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat positif. AT: "ia baik-baik saja"

mereka berubah pikiran
berpikir berbeda tentang suatu situasi yang di jelaskan seperti orang yang berubah pikiran . AT: "Mereka berpikir lagi"

mengatakan bahwa Paulus adalah dewa
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat langsung. AT: "Orang ini pastilah seorang dewa"

mengatakan bahwa Paulus adalah dewa
Mungkin ada kepercayaan bahwa orang yang hidup setelah terkena racun ular adalah dewa.

Acts 28:7

Informasi Umum:
Di sini kata "kami" merujuk pada Paulus, Lukas dan orang-orang yang berlayar bersama dengan mereka, tapi bukan pada pembaca.

suatu saat, di sekitar tempat itu
"suatu saat " dipakai untuk memperkenalkan orang baru atau peristiwa baru didalam kisah .

pemimpin di pulau itu
Kemungkinan arti di antaranya 1) pemimpin yang mengepalai orang - orang itu atau 2) orang yang paling penting di pulau itu, biasanya karena kekayaannya.

yang bernama Publius
Publius adalah nama orang itu.

Waktu itu, ayah Publius ... demam dan disentri
Ini adalah informasi latar belakang mengenai ayah Publius yang mana, penting, untuk memahami kisah ini.

terbaring di tempat tidur
Frasa ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "sedang sakit"

terbaring di tempat tidur karena demam dan disentri
Disentri adalah penyakit usus yang menular

menumpangkan tangannya ke atas orang itu
"menyentuhnya dengan tangannya"

disembuhkan
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "ia menyembuhkan mereka juga"

semakin menghormati kami
Mereka mungkin menghormati Paulus dan memberikannya banyak hadiah.

Acts 28:11

Pernyataan Terkait:
Perjalanan Paulus ke Roma berlanjut.

Informasi Umum:
Lambang Dioskuri merujuk pada Castor dan Pollux, anak kembar Zeus, dewa Yunani. Mereka dipercaya sebagai pelindung bagi kapal-kapal.

yang berlabuh di pulau itu selama musim dingin
"awak kapal berlabuh di pulau itu selama musim dingin"

sebuah kapal dari Aleksandria
Kemungkinan arti di antaranya 1) sebuah kapal yang datang dari Aleksandria atau 2) sebuah kapal yang terdaftar atau mendapat izin berlayar dari Aleksandria.

Dioskuri
Di samping kapal itu terdapat simbol 2 dewa yand dikenal sebagai "dioskuri atau dewa kembar." Nama mereka adalah Castor dan Pollux.

tiba di Sirakusa
Sirakusa adalah sebuah kota yang terletak di sebelah tenggara pulau Sisilia sekarang, sebelah barat daya Italia.

Acts 28:13

Informasi Umum:
Pasar Appius dan Three Taverns adalah pasar dan penginapan terkenal yang di jalan Appian Way, sekitar 50 kilometer kearah selatan kota Roma.

di Regium
Ini adalah kota pelabuhan yang terletak di sebelah barat daya pinggiran Italia.

angin selatan bertiup
"angin mulai bertiup dari arah selatan"

di Putioli
Kota Putioli berlokasi di Napoli masa sekarang di perbatasan barat Italia

di sana, kami menjumpai
"Di sana kami berjumpa"

saudara-saudara
Mereka adalah pengikut Yesus, baik laki-laki maupun perempuan. AT: "saudara seiman"

diundang
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "mereka mengundang kami"

Lalu, kami pergi ke Roma
Sesampainya Paulus di kota Putioli, sisa perjalanan ke Roma setelah itu melalui jalan darat. AT: "Dan

setelah kami tinggal bersama dengan mereka selama tujuh hari, kami pergi ke Roma"

ketika mendengar tentang kami
"ketika mereka mendengar tentang kedatangan kami"

ia bersyukur kepada Allah dan hatinya dikuatkan
Hatinya dikuatkan dikatakan seperti hati itu suatu objek yang bisa dikuatkan. AT: "hal ini menguatkan hatinya, dan ia bersyukur kepada Allah"

Acts 28:16

Pernyataan Terkait:
Paulus tiba di Roma sebagai tahanan tapi dengan kebebasan dapat tinggal di rumahnya sendiri. Ia mengumpulkan orang-orang Yahudi setempat untuk menjelaskan apa yang telah terjadi padanya.

Informasi Umum:
Di sini kata "kami" merujuk pada penulis, Paulus, dan orang-orang yang bepergian bersama dia, tapi bukan untuk pembaca.

Ketika kami sampai di Roma, Paulus diperbolehkan untuk
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Setibanya kami di Roma, tentara Romawi memperbolehkan Paulus untuk"

Tiga hari kemudian
Frasa ini digunakan untuk menandai bagian yang baru dari sebuah kisah. Jika bahasa anda mempunyai cara serupa, anda bisa mempertimbangkan memakainya disini.

pemimpin-pemimpin Yahudi setempat
Ini adalah para pemuka-pemuka agama maupun pemuka pemerintah Yahudi di Roma.

Saudara-saudara
Di sini maksudnya "Sesama orang Yahudi."

melawan bangsa kita
"melawan orang-orang kita" atau "melawan orang Yahudi"

aku diserahkan sebagai seorang tahanan dari Yerusalem kepada tangan orang-orang Roma
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "beberapa orang Yahudi menahanku di Yerusalem dan menyerahkanku sebagai tahanan pada tentara Roma"

kepada tangan orang-orang Roma
Di sini "tangan" bermakna kuasa atau pengaturan

karena tidak ada alasan untuk hukuman mati bagiku
"Aku tidak melakukan sesuatu yang dapat menyebabkan mereka mengeksekusi aku"

Acts 28:19

Orang-orang Yahudi
Ini tidak merujuk pada semua orang Yahudi. AT: "Pemimpin Yahudi"

keberatan
"tidak menyetujui apa yang pemerintah Roma ingin lakukan"

Aku terpaksa naik banding ke Kaisar
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Aku harus meminta kepada Kaisar untuk menghakimiku"

bukan berarti aku mempunyai tuduhan untuk melawan bangsaku
Kata benda "tuduhan" bisa berarti kata kerja "menuduh". Di sini "bangsa" bermakna orang. AT: "tapi bukan berarti aku ingin menuduh orang-orang dari bangsaku dihadapan Kaisar.

pengharapan Israel
Kemungkinan artinya antara lain 1) orang-orang Israel dengan penuh percaya berharap akan kedatangan Mesias atau 2) orang-orang Israel dengan penuh percaya berharap Allah akan membangkitkan orang-orang mati.

Israel
Di sini "Israel" bermakna orang-orangnya. AT: "orang-orang Israel" atau "orang Yahudi"

aku diikat dengan rantai ini
Disini "diikat dengan rantai ini" bermakna tahanan. AT: "saya adalah tahanan"

Acts 28:21

Pernyataan Terkait:
Pemimpin Yahudi memberi jawaban pada Paulus.

Informasi Umum:
Di sini kata "kami" merujuk pada pemimpin Yahudi di Roma

tidak ada satu pun dari saudara-saudara seiman yang datang ke sini
Di sini "saudara" bermakna sesama Yahudi. AT: "tidak satupun sesama orang Yahudi juga"

pendapatmu tentang sekte ini
Sebuah sekte adalah grup yang lebih kecil didalam sebuah grup yang lebih besar. Di sini sekte merujuk pada mereka yang percaya pada Yesus. AT: "pendapatmu tentang grup dimana kamu adalah anggotanya"

Kami tahu bahwa
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "karena kami tahu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

di mana-mana orang-orang menentangnya
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Banyak orang Yahudi di seluruh daerah Kekuasaan Roma mengatakan hal buruk tentangnya"

Acts 28:23

Informasi Umum:
Di sini kata "mereka" merujuk pada para pemimpin Yahudi di Roma. (Lihat Kis 28:17)

Informasi Umum:
Semua kata "dia" merujuk pada Paulus.

menentukan satu hari untuk Paulus
"telah menetapkan waktu untuk Paulus berbicara pada mereka"

bersaksi tentang Kerajaan Allah
Di sini "Kerajaan Allah" mempunyai makna Allah memerintah sebagai raja. AT: "memberitahu mereka bahwa Allah memerintah sebagai raja" atau "memberitahu mereka bagaimana Allah akan memperlihatkan diriNya sebagai raja"

kitab para Nabi
Di sini "para nabi" merujuk pada apa yang mereka tulis. AT: "dari apa yang mereka tulis"

Beberapa orang menjadi yakin melalui apa yang dikatakan
Ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat positif. AT: "Paulus berhasil meyakinkan beberapa dari mereka"

Acts 28:25

Pernyataan Terkait:
Ketika para pemimpin Yahudi akan pergi, Paulus mengutip firman dari Perjanjian Lama yang sesuai dengan waktu itu.

Informasi Umum:
Di sini kata "mereka" merujuk pada para pemimpin Yahudi di Roma (Lihat:Kis 28:17)

Informasi Umum:
Kata "milikmu" merujuk pada orang-orang yang dari tadi sudah mendengar Paulus. Di ayat 26, Paulus mulai mengutip nabi Yesaya.

setelah Paulus mengatakan pernyataan ini
Di sini "mengatakan" bermakna pesan atau pernyataan. AT: "setelah Paulus memberikan pernyataan ini"

Apa yang dikatakan Roh Kudus kepada nenek moyangmu melalui nabi Yesaya, 'pergilah ... tetapi tidak akan pernah mengerti.
Ini adalah kutipan di dalam kutipan-kutipan . Anda bisa menerjemahkan salah satu kutipan yang ada di dalamnya sebagai kutipan tidak langsung, atau anda bisa menerjemahkan keduanya sebagai kutipan tidak langsung. AT: "Roh Kudus berbicara melalui Nabi Yesaya kepada nenek moyangmu ketika Roh Kudus memberitahu Yesaya bahwa mereka akan mendengar tapi tidak akan mengerti; mereka akan melihat tapi akan memahami"

kamu akan mendengar ... kamu akan melihat
Kata-kata "mendengar" dan "melihat" adalah penekanan yang diulang. "Kamu akan mendengar dengan seksama ... dan kamu akan melihat dengan jeli"

tetapi tidak akan pernah memahami ... tetapi tidak akan pernah mengerti
Kedua frasa pada dasarnya bermakna sama. Mereka menekankan bahwa orang Yahudi tidak akan mengerti rencana Allah

Acts 28:27

Pernyataan Terkait:
Paulus selesai mengutip kitab Nabi Yesaya. .

Informasi Umum:
Terjemahkanlah kutipan Paulus sebagai kutipan langsung atau kutipan tidak langsung sesuai dengan bagaimana anda menerjemahkannya di Kis 28:25-26.

Sebab, hati bangsa ini telah menebal
Orang-orang yang dengan keras hati menolak untuk mengerti apa yang ingin Allah katakan atau lakukan dikatakan sebagai orang yang berhati tebal. Di sini "hati" bermakna pikiran orang-orang itu.

telinganya berat untuk mendengar. Mereka telah menutup matanya.
Orang-orang yang dengan keras hati menolak untuk mengerti apa yang ingin Allah katakan dan lakukan dikatakan sebagai orang-orang dengan telinga yang berat dan mata yang tertutup.

mengerti dengan hati mereka
Di sini "hati" bermakna pikiran mereka.

berbalik
Untuk mulai menaati segala perintah Allah dikatakan sebagai orang yang secara fisik berbalik pada Allah

Aku akan menyembuhkan mereka
Ini tidak berarti Allah hanya akan menyembuhkan mereka secara fisik. Ia juga akan mengampuni dosa-dosa mereka.

Acts 28:28

Pernyataan Terkait:
Paulus selesai berbicara dengan para pemimpin Yahudi di Roma.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keselamatan yang dari Allah ini telah disampaikan kepada bangsa-bangsa lain
Pesan Allah tentang bagaimana Ia menyelamatkan orang-orang dikatakan seperti hal itu adalah sesuatu yang bisa dikirimkan. Hal ini bisa ditulis dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Tuhan sedang mengirimkan hamba-hambaNya ke bangsa-bangsa lain tentang bagaimana Ia menyelamatkan mereka"

mereka akan mendengarkan
"beberapa dari mereka akan mendengarkan " Respon bangsa-bangsa bukan Yahudi sangatlah berlawanan dengan respon bangsa Yahudi. .

Acts 28:30

Pernyataan Terkait:
Lukas mengakhiri kisah Paulus di dalam kitab Kisah Para Rasul.

sambil memberitakan kerajaan Allah
Di sini "kerajaan Allah" merujuk pada ketetapan Allah sebagai raja. AT: "Ia sedang memberitakan ketetapan Allah sebagai raja" atau "Ia sedang memberitakan tentang bagaimana Allah menyatakan diriNya sebagai raja"

Translation Questions (tq)

Acts 28:2

Bagaimana penduduk asli di pulau Malta memperlakukan Paulus dan para awak kapal?
Penduduk asli memperlakukan mereka dengan keramahtamahan yang luar biasa.

Acts 28:4

Apakah yang dipikirkan orang-orang ketika mereka melihat ular berbisa yang tergantung dari tangan Paulus?
Orang-orang berpikir bahwa Paulus seorang pembunuh yang tidak diizinkan untuk hidup oleh pengadilan.

Acts 28:6

Apakah yang dipikirkan orang-orang ketika mereka melihat Paulus tidak terbunuh oleh ular berbisa?
Orang-orang berpikir bahwa Paulus seorang dewa.

Acts 28:8

Apakah yang terjadi setelah Paulus menyembuhkan ayah dari Publius, pemimpin di pulau itu?
Orang-orang lain di pulau itu yang sakit juga datang dan disembuhkan.

Acts 28:9

Apakah yang terjadi setelah Paulus menyembuhkan ayah dari Publius, pemimpin di pulau itu?
Orang-orang lain di pulau itu yang sakit juga datang dan disembuhkan.

Acts 28:11

Berapa lama Paulus dan para awak tinggal di pulau Malta?
Paulus dan para awak tinggal di pulau Malta selama tiga bulan.

Acts 28:15

Apakah yang dilakukan Paulus ketika ia melihat para saudara seiman dari Roma yang datang untuk bertemu dengannya?
Ketika dia melihat para saudara seiman, Paulus bersyukur kepada Allah dan memperoleh semangat.

Acts 28:16

Apakah perencanaan hidup Paulus sebagai seorang tahanan di Roma?
Paulus diizinkan tinggal sendiri bersama dengan seorang prajurit yang menjaganya.

Acts 28:20

Untuk alasan apakah Paulus memberitahukan kepada para pemimpin Yahudi di Roma bahwa ia telah dibelenggu?
Paulus memberitahukan para pemimpin Yahudi di Roma ia telah dibelenggu karena kepercayaan orang Israel.

Acts 28:22

Apakah yang diketahui para pemimpin Yahudi di Roma tentang sekte orang-orang Kristen?
Para pemimpin Yahudi di Roma mengetahui bahwa sekte ini dibicarakan di mana-mana.

Acts 28:23

Ketika para pemimpin Yahudi datang lagi kepada Paulus di tempat kediamannya, apa yang Paulus coba lakukan dari pagi sampai malam?
Paulus mencoba meyakinkan mereka tentang Yesus, baik melalui hukum Musa maupun dari para nabi.

Acts 28:24

Apakah tanggapan dari para pemimpin Yahudi terhadap penjelasan Paulus?
Beberapa pemimpin Yahudi berhasil diyakinkan, sementara yang lainnya tidak percaya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Acts 28:26

Apakah nas terakhir yang dikutip oleh Paulus tentang para pemimpin Yahudi yang tidak percaya?
Nas terakhir yang dikutip oleh Paulus berkata bahwa mereka yang tidak percaya tidak akan memahami atau tidak akan melihat apa yang mereka dengar dan llihat.

Acts 28:28

Di mana Paulus mengatakan berita keselamatan dari Allah sudah dikirim, dan apakah yang akan menjadi tanggapan terhadap hal itu?
Paulus berkata bahwa berita keselamatan dari Allah sudah dikirimkan kepada orang-orang bukan Yahudi, dan mereka akan mendengar.

Acts 28:31

Apakah yang dilakukan Paulus selagi menjadi seorang tahanan di Roma?
Paulus berkhotbah tentang kerajaan Allah dan mengajarkan hal-hal tentang Tuhan Yesus Kristus dengan segala keberanian.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Romans

Romans

Chapter 1

1 Paulus, hamba [1] Hamba dalam Daftar Istilah. Yesus Kristus [2] Kristus di Daftar Istilah. , yang dipanggil menjadi rasul [3] Rasul di Daftar Istilah. dan dikhususkan [4] bagi Injil Allah [5] Injil di Daftar istilah. ;

2 yang telah Allah janjikan sebelumnya melalui nabi-nabi-Nya dalam Kitab Suci [6] Kitab Suci di Daftar Istilah. **3** tentang Anak-Nya, yang menurut daging lahir dari keturunan Daud [7] Anak Daud di Daftar Istilah. , **4** dan yang dinyatakan sebagai Anak Allah yang berkuasa melalui kebangkitan dari antara orang mati menurut Roh Kekudusan [8] Roh Kudus di Daftar Istilah. , yaitu Kristus Yesus, Tuhan kita.

5 Melalui Dia, kami menerima anugerah dan jabatan kerasulan untuk membawa ketaatan iman di antara seluruh bangsa bukan Yahudi demi nama-Nya, **6** termasuk kamu yang dipanggil untuk menjadi milik Kristus Yesus.

7 Kepada kamu semua yang ada di Roma [9] , yang dikasihi Allah, dan yang dipanggil untuk menjadi orang-orang kudus:

Anugerah dan damai sejahtera bagimu dari Allah, Bapa kita, dan dari Tuhan Yesus Kristus!

8 Pertama-tama, aku bersyukur kepada Allahku melalui Kristus Yesus atas kamu semua karena imanmu telah dinyatakan ke seluruh dunia. **9** Sebab, Allah, yang kulayani dengan rohku dalam Injil Anak-Nya, menjadi saksiku bahwa aku tak henti-hentinya mengingat kamu semua; **10** di dalam doaku, aku selalu memohon supaya sekiranya sekarang, oleh kehendak Allah, akhirnya aku berhasil mengunjungi kamu. **11** Aku sangat ingin bertemu denganmu supaya aku dapat memberikan suatu karunia rohani untuk menguatkan kamu, **12** yaitu supaya kita dapat diteguhkan bersama-sama oleh iman masing-masing, baik imanmu maupun imanku.

13 Saudara-saudara, aku ingin kamu tahu bahwa aku telah berkali-kali berencana untuk mengunjungimu, tetapi masih terhalang sampai sekarang, supaya aku juga menuai hasil panen dari antara kamu sebagaimana dari antara bangsa-bangsa bukan Yahudi lainnya.

14 Aku berutang kepada orang Yunani dan kepada orang barbar [10] , kepada yang berhikmat maupun kepada yang bodoh. **15** Karena itulah, aku sangat ingin memberitakan Injil kepada kamu yang ada di Roma.

16 Aku tidak malu [11] akan Injil, sebab Injil adalah kuasa Allah untuk keselamatan setiap orang yang percaya; pertama-tama untuk orang Yahudi, kemudian juga untuk orang Yunani. **17** Sebab di dalamnya, kebenaran Allah dinyatakan dari iman kepada iman, seperti ada tertulis: “Orang benar akan hidup oleh iman.” [12]

18 Sebab, murka Allah dinyatakan dari surga terhadap semua kefasikan [13] dan kejahatan manusia yang menekan kebenaran dengan kejahatan mereka. **19** Karena itu, apa yang dapat diketahui tentang Allah sudah jelas bagi mereka karena Allah telah menunjukkannya kepada mereka.

20 Memang, sejak dunia diciptakan, sifat-sifat Allah yang tidak dapat dilihat, yaitu kuasa-Nya yang kekal dan sifat keilahian-Nya, telah terlihat jelas untuk dipahami melalui hal-hal diciptakan-Nya sehingga mereka tidak dapat berdalih. **21** Akan tetapi, sekalipun mereka mengenal Allah, mereka tidak menghormati-Nya sebagai Allah atau bersyukur kepada-Nya; sebaliknya, pikiran mereka menjadi tidak berguna dan hati mereka yang bodoh menjadi gelap. **22** Mereka menganggap diri bijaksana, tetapi menjadi bodoh, **23** dan menukar kemuliaan Allah yang tak bernoda dengan gambaran-gambaran [14] manusia yang fana, burung-burung, binatang berkaki empat, atau binatang-binatang melata [15] .

24 Karena itu, Allah menyerahkan mereka kepada keinginan hati mereka yang menginginkan kecemaran sehingga mereka saling mencemari tubuh mereka di antara mereka sendiri. **25** Sebab, mereka menukar

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kebenaran Allah dengan kebohongan, dan sujud serta menyembah makhluk ciptaan, bukan Sang Pencipta yang terpuji selama-lamanya. Amin! [16] Amin di Daftar Istilah.

26 Karena itu, Allah menyerahkan mereka kepada nafsu-nafsu yang hina, sebab perempuan-perempuan mereka menukar hubungan yang wajar dengan hubungan yang tidak wajar. [17]**27** Begitu juga yang laki-laki, mereka meninggalkan hubungan yang wajar dengan perempuan, tetapi menyala-nyala dalam nafsu terhadap satu sama lain; laki-laki dengan laki-laki melakukan perbuatan-perbuatan yang memalukan [18] ; dan di dalam tubuhnya masing-masing, mereka menerima hukuman atas dosa-dosa mereka.

28 Dan, karena mereka tidak mau mengakui Allah dalam pengetahuan mereka, maka Allah menyerahkan mereka kepada pikiran-pikiran yang bobrok sehingga mereka melakukan hal-hal yang seharusnya tidak mereka lakukan. **29** Mereka dipenuhi dengan segala macam ketidakbenaran, kejahatan, keserakahan, dan kebencian; penuh dengan iri hati, pembunuhan, pertengkaran, tipu muslihat, dan kedengkian; mereka adalah penggosip, **30** pemfitnah, pembenci Allah, kasar, sombong, bermulut besar, penemu kejahatan [19] , tidak taat kepada orang tua, **31** bodoh, tidak setia, tak berperasaan, dan kejam. **32** Dan, sekalipun mereka mengetahui peraturan Allah berkata bahwa orang yang melakukan hal-hal semacam itu pantas mati, [20] mereka bukan hanya tetap melakukannya, tetapi juga mendukung orang-orang yang melakukan hal-hal itu.

Footnotes

1:1 [1]Lih.
1:1 [2]Lih.
1:1 [3]Lih.
1:1 [4]Secara literal berarti, “dipisahkan”. Mengambil konsep penyiapan persembahan dalam tradisi Yahudi.
1:1 [5]Lih.
1:2 [6]Lih.
1:3 [7]Semua raja Israel disebut “anak Daud”. Raja juga dapat disebut anak Allah (bc. Mzm. 2). Lih.
1:4 [8]Lih.
1:7 [9]Ibu kota dan pusat pemerintahan Kekaisaran Romawi.
1:14 [10]Istilah pada zaman itu untuk menyebut bangsa-bangsa yang tidak berbahasa Yunani dan dianggap tidak memiliki kebudayaan yang tinggi.
1:16 [11]Bagi banyak orang di zaman Paulus, berita Injil cukup mengejutkan dan memalukan. Injil juga adalah masalah bagi orang-orang Yahudi, dan untuk orang-orang lain. Bagi mereka, Injil adalah omong kosong. Bc. 1 Kor. 1:22-25.
1:17 [12]Kut. Hab. 2:4.
1:18 [13]kefasikan: kesesatan; kejahatan; keburukan kelakuan; kemaksiatan (cf. KBBI), atau kedurhakaan.
1:23 [14]Kata "eikonos" yang digunakan juga berarti patung, rupa, atau bentuk.
1:23 [15]Dalam bahasa Yunani dipakai istilah “eikon” yang berarti patung.
1:25 [16]Lih.
1:26 [17]Secara spesifik tidak dikatakan tentang hubungan seksual, tetapi beberapa tafsiran mengatakan bahwa maksud Paulus memang mengarah ke sana.
1:27 [18]Kata asli yang digunakan bisa berarti: sifat tak tahu malu, kemesuman.
1:30 [19]Menurut tafsiran Matthew Henry, “orang yang selalu mencari cara-cara baru untuk melakukan dosa”.
1:32 [20]Bc. Kel. 20:3-17.

Catatan Umum Roma 1

Struktur dan format

Ayat pertama merupakan sebuah pengenalan dan sebuah surat dari daerah Mediterania pada zaman dahulu. Terkadang ini disebut sebagai suatu "salam pendahuluan."

Konsep khusus dalam pasal ini

Injil

Pasal ini mengarah kepada isi dari Roma sebagai "Injil" (Roma 1:2). Roma bukanlah suatu Injil seperti Matius, Markus, Lukas, dan Yohanes. Namun, pasal 1-8 merupakan sebuah penjelasan dari pengajaran

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Injil: Yesus mati demi dosa-dosa manusia dan dibangkitkan kembali sebagai bukti atas kehidupan kekal untuk orang-orang yang percaya kepada-Nya.

Buah

Perumpamaan dari buah digunakan dalam pasal ini. Gambaran dari buah biasanya mengarah kepada iman seseorang yang menghasilkan perbuatan kebenaran dalam hidup mereka. (Lihat: fruit, faith danrighteous)

== Penghukuman Universal dan Kemurkaan Allah== Pasal ini menjelaskan bahwa seluruh dunia tidak memiliki alasan dan memiliki pengetahuan yang cukup untuk mengejar dan percaya pada Allah yang benar, Yahweh. Karena dosa manusia dan kebejatannya, semua umat manusia berhak mendapatkan hukuman mati untuk meredakan murka Allah. Murka ini diselesaikan oleh kematian Yesus.(Lihat: believe dan sin)

Kiasan penting dalam pasal ini

"Tuhan memberikan semuanya"

Banyak teolog yang memandang frasa " Tuhan memberikan semuanya" dan "Tuhan menyerahkan semuanya" sebagai teologi yang penting. Oleh karena hal tersebut, penting untuk menerjemahkan frasa ini dengan menempatkan Allah sebagai pemeran pasif dalam perbuatannya. Sederhananya, Allah membiarkan manusia mengejar keinginan pribadi mereka, dia tidak memaksa mereka.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Kesulitan frasa dan konsep

Ada banyak konsep abstrak dalam pasal ini dan cara Paulus membuat banyak frasa dalam pasal ini sulit untuk diterjemahkan. Penerjemah mungkin butuh menggunakan BHC (Bebas Hak Cipta) Dinamis untuk memahami arti dari frasa dan mungkin penting untuk menggunakan lebih banyak kebebasan dalam menerjemahkan frasa ini. Frasa sulit itu termasuk : "ketaatan iman," "yang aku sembah dalam roh," "dari iman kepada iman" dan "menukar kemuliaan Allah yang kekal dengan bentuk keserupaan gambar manusia yang tak abadi."

- Catatan Roma 1:1****
- Pendahuluan Roma****

| >>

Romans 1:1

Paulus

Bahasa Anda mungkin memiliki cara tersendiri dalam mengenalkan penulis dari sebuah surat. Anda mungkin juga harus menceritakan dalam ayat yang sama tentang siapakah orang-orang yang ditujukan oleh Paulus ketika menulis surat itu

dipanggil menjadi seorang rasul, dan dikhususkan untuk Injil Allah

Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Allah memanggil aku untuk menjadi seorang rasul dan memilihku untuk menceritakan kepada orang-orang tentang Injil Allah"

dipanggil

Ini berarti bahwa Allah telah menunjuk atau memilih orang-orang untuk menjadi anak-anakNya, menjadi pelayan-pelayanNya dan penerus pesan-pesan Keselamatan melalui Yesus.

Ini merupakan Injil —yang dia janjikan sebelumnya oleh nabi-nabi-Nya dalam Kitab Suci

Allah berjanji kepada umatNya bahwa Dia akan membangun kembali kerajaanNya. Dia berkata kepada nabi-nabiNya untuk menulis janji-janjiNya dalam Kitab Suci.

tentang Anak-Nya

Ini mengarah kepada "Injil Allah," kabar baik yang Allah janjikan untuk mengutus Anak-Nya ke dalam dunia.

Anak

Ini merupakan sebuah sebutan penting untuk Yesus, Anak Allah.

yang menurut daging lahir dari keturunan Daud

Disini kata "daging" mengarah kepada tubuh secara fisik. AT: "yang merupakan keturunan Daud menurut fisik secara alamiah" atau "yang dilahirkan kedalam keluarga Daud"

Romans 1:4

Pernyataan Terkait:

Di sini Paulus mengatakan tentang kewajibannya untuk berkotbah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dia dinyatakan sebagai Anak Allah
Kata "Dia" mengarah kepada Yesus Kristus. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "Allah menyatakan Dia sebagai Anak Allah"

melalui kebangkitan dari antara orang mati
"dengan membangkitkanya dari antara orang mati." Pernyataan ini berbicara mengenai semua orang mati bersama-sama di dunia, dan kembali hidup lagi dikatakan sebagai kebangkitan di antara mereka.

Roh Kekudusan
Ini mengarah kepada Roh Kudus.

kami menerima anugerah dan jabatan kerasulan
Allah telah memberikan anugerah kepada Paulus sebagai seorang rasul. Anda dapat menerjemahkan kalimat ini dalam bentuk aktif. AT: "Allah yang menjadikanku sebagai seorang rasul. Ini merupakan penghargaan khusus"

kami
Disini kata "kami" mengarah kepada Paulus dan para rasul yang mengikuti Yesus, tetapi tidak termasuk orang-orang percaya di Roma.

untuk membawa ketaatan iman diantara segala bangsa, demi nama-Nya
Paulus menggunakan kata "nama" sebagai sebuah metonimia yang mengarah kepada Yesus. AT: "supaya mengajarkan segala bangsa untuk patuh karena imannya di dalam Dia"

Romans 1:7

Surat ini ditujukan kepada kamu semua yang ada di Roma, yang dikasihi Allah, yang dipanggil untuk menjadi orang-orang kudus
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "Aku menulis surat ini kepada kamu semua yang ada di Roma yang dikasihi Allah dan yang telah dipilih untuk menjadi orang-orang-Nya"

Anugerah dan damai sejahtera bagimu
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "Biarlah Allah memberimu anugerah dan damai" atau "Biarlah Allah memberkatimu dan memberimu damai sejahtera"

Allah, Bapa kita
Kata "Bapa" adalah sebutan penting untuk Allah.

Romans 1:8

seluruh dunia
Dunia di mana Paulus dan pembacanya tahu dan dapat berkeliling, yang merupakan Kerajaan Roma

Sebab Allah adalah saksiku
Paulus menekankan bahwa dia bersungguh-sungguh berdoa untuk mereka dan bahwa Allah telah melihat dia berdoa. Kata "sebab" seringkali dibiarkan tidak diterjemahkan.

dalam rohku
Roh seseorang adalah bagian dari dia yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.

dalam injil Anak-Nya
Kabar baik (Injil) dari Alkitab adalah bahwa Anak Manusia telah memberikan diriNya sebagai Juruselamat dunia.

Anak
Ini merupakan sebutan yang penting untuk Yesus, Anak Manusia. Lihat:

Aku menyebutkan kamu
"Aku berbicara kepada Allah tentang kamu"

Aku selalu memohon dalam doa ku supaya...akhirnya aku berhasil... mengunjungi kamu
"Setiap kali aku berdoa, aku meminta supaya.. aku dapat berhasil... datang mengunjungi kamu"

dengan cara apapun
"dalam cara apapun yang Allah ijinkan"

akhirnya
"akhirnya" atau "pada akhirnya"

oleh kehendak Allah
"karena Allah menginginkannya"

Romans 1:11

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan pernyataan pendahuluannya kepada orang-orang yang ada di Roma dengan menyatakan keinginannya untuk melihat mereka secara pribadi.

Aku ingin bertemu dengan kamu"
"Aku sangat ingin bertemu dengan kamu"

suatu karunia rohani untuk menguatkan kamu
Paulus ingin menguatkan jemaat Roma secara spiritual. AT: "beberapa anugerah yang membantu kamu untuk bertumbuh secara spiritual"

Yaitu supaya, kita dapat diteguhkan bersama-sama, oleh iman masing-masing, baik imanmu maupun imanku.
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "Aku bermaksud bahwa Aku ingin kita untuk menguatkan satu sama lain dengan membagikan pengalaman iman kita di dalam Yesus"

Romans 1:13

Aku tidak ingin kamu tidak tahu
Paulus sedang menekankan bahwa dia ingin mereka untuk memiliki informasi ini. Kamu dapat menerjemahkan kalimat negatif ganda ini dalam bentuk yang positif. AT: "Aku ingin kamu tahu"

saudara-saudara
Di sini berarti orang-orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan.

tetapi Aku masih terhalang sampai sekarang
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "sesuatu yang selalu menghalangi aku"

supaya aku juga menuai hasil panen dari antara kamu
Kata tuaian merupakan sebuah metafora yang mewakili orang-orang di Roma yang diinginkan Paulus untuk percaya kepada Injil. AT: "bahwa makin banyak orang diantara kamu yang akan percaya kepada Yesus"

bangsa-bangsa bukan Yahudi lainnya.
bangsa-bangsa bukan Yahudi di daerah-daerah lain di mana ia telah pergi

Aku berutang kepada
Menggunakan kata metafora "hutang," Paulus berkata atas dasar kewajibannya untuk melayani Allah sebagaimana dia berhutang kepada Allah secara finansial. AT: "Aku harus menyebarkan Injil kepada"

Romans 1:16

Aku tidak malu akan injil
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "Aku percaya sepenuhnya dalam Injil"

adalah kuasa Allah untuk keselamatan setiap orang yang percaya
Di sini "percaya" berarti seseorang menaruh kepercayaanNya dalam Kristus. AT: "ini melalui Injil bahwa Allah berkuasa menyelamatkan orang-orang yang menaruh kepercayaanNya dalam Kristus"

pertama-tama untuk orang Yahudi, kemudian juga untuk orang Yunani.
"kepada orang-orang Yahudi dan juga untuk orang-orang Yunani"

pertama-tama
Di sini "pertama-tama" berarti datang sebelum hal-hal lainnya dengan urutan waktu.

Sebab di dalamNya,
Disini "Nya" mengarah kepada sabda Allah. Paulus menjelaskan mengapa dia percaya sepenuhnya pada sabda Allah.

Kebenaran Allah dinyatakan dari iman kepada iman,
Paulus berkata mengenai Injil Allah sebagaimana itu merupakan sebuah objek yang Allah dapat tunjukkan secara fisik kepada orang-orang. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "Allah telah berkata kepada kita bahwa oleh karena iman dari awal sampai akhir orang-orang menjadi benar."

seperti ada tertulis
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "sebagaimana telah dituliskan oleh seseorang dalam kitab Injil"

Orang benar akan hidup oleh iman
Di sini "benar" mengarah kepada orang-orang yang percaya di dalam Allah. AT: "Ini merupakan orang-orang yang percaya dalam Allah yang dia pertimbangkan benar dengan dia, dan mereka akan hidup selamanya"

Romans 1:18

Pernyataan Terkait:
Paulus menyatakan kemurkaan besar Allah atas manusia berdosa.

Sebab, murka Allah dinyatakan
Paulus menjelaskan mengapa orang-orang perlu mendengarkan Injil. Anda dapat menterjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Karena Allah menyatakan murkaNya"

atas
"terhadap"

terhadap semua kefasikan dan kejahatan manusia
"terhadap semua kefasikan dan kejahatan yang dilakukan manusia"

yang menahan kebenaran
Di sini "kebenaran" mengarah kepada informasi sebenarnya tentang Allah. AT: "menyembunyikan informasi kebenaran tentang Allah"

apa yang dapat diketahui tentang Allah sudah jelas bagi mereka
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "mereka dapat mengetahui tentang Allah atas apa yang telah mereka lihat dengan sederhana"

Karena Allah telah menunjukkannya kepada mereka.
Di sini "menunjukkan mereka" berarti Allah telah menunjukkan mereka kebenaran tentang Dia. AT: "Karena Allah telah menunjukkan setiap orang seperti apa Dia"

Romans 1:20

Sifat-sifat Allah yang tak terlihat ... telah dilihat dengan jelas
Paulus berkata tentang orang-orang yang mengenal sifat-sifat Allah yang tak nampak tapi seolah mereka telah melihat sifat-sifat itu. Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "karena orang-orang telah mengenal dengan jelas sifat-sifat Allah yang tidak terlihat, yaitu kuasa abadi dan sifat ilahi."

natur keilahian
"segala kualitas dan karakter Allah" atau "hal-hal tentang Allah yang membuatNya menjadi Allah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dunia
Hal ini mengarah kepada surga dan bumi, dan juga segala sesuatu di dalamnya.

melalui hal-hal yang telah diciptakan
Hal ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "karena hal-hal yang Allah telah buat" atau "karena orang-orang telah melihat hal-hal yang telah Tuhan perbuat.

mereka tidak berdalih
"orang-orang ini tidak akan pernah dapat mengatakan bahwa mereka tidak tahu"

pikiran mereka menjadi sia-sia
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "mulai berfikir tentang hal-hal yang sia-sia"

hati mereka yang bodoh menjadi gelap.
Di sini "gelap" adalah sebuah metafora yang menggambarkan kurangnya pemahaman dari orang-orang. AT: "mereka menjadi tidak dapat mengerti apa yang Allah mau untuk mereka ketahui"

Romans 1:22

Mereka menganggap diri menjadi bijaksana, tetapi menjadi bodoh
"Ketika mereka mengklaim bahwa mereka bijaksana, mereka menjadi bodoh"

Mereka ... mereka
orang-orang di Roma 1:18

menukar kemuliaan Allah yang abadi
"menukar kebenaran bahwa Allah adalah mulia dan tidak akan pernah mati" atau "berhenti percaya bahwa Allah adalah mulia dan tidak akan pernah mati"

keserupaan dengan gambaran
"dan sebagai gantinya memilih untuk menyembah berhala yang terlihat seperti"

orang-orang yang binasa
"beberapa manusia yang akan mati"

dari burung-burung, binatang liar berkaki empat, dan segala yang menjalar
"atau yang terlihat seperti burung, binatang liar berkaki empat, atau segala yang menjalar"

Romans 1:24

Karena itu
"Oleh karena itu"

Allah menyerahkan mereka kepada
"Allah memperbolehkan mereka untuk menuruti"

mereka (objek) ... -nya ... mereka sendiri ... mereka (subjek)
"umat manusia" di Roma 1:18

keinginan hati mereka yang menginginkan kecemaran
Di sini "keinginan hati mereka" adalah sinekdoke yang menggambarkan hal-hal jahat yang ingin mereka lakukan. AT: "yang secara moral merupakan hal-hal najis yang sangat mereka inginkan"

mencemari tubuh mereka di antara mereka sendiri
Ini merupakan sebuah eufimisme yang berarti bahwa mereka telah melakukan perbuatan seks yang tidak sopan. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "dan mereka telah melakukan perbuatan seksual yang tidak sopan dan rendah"

yang sujud serta menyembah makhluk ciptaan
Di sini "ciptaan" mengarah kepada apa yang Allah ciptakan. AT: "Mereka menyembah ciptaan yang Allah ciptakan"

yang bukan
"daripada"

Romans 1:26

ini
"berhala dan dosa percabulan"

Allah menyerahkan mereka kepada
"Allah membiarkan mereka untuk menuruti"

nafsu-nafsu yang hina
"keinginan nafsu yang memalukan"

sebab perempuan-perempuan mereka
"oleh karena perempuan-perempuan mereka"

menukar hubungan yang wajar dengan hubungan yang tidak wajar
Ide dari hubungan "yang tidak wajar" adalah sebuah eufimisme atas percabulan. AT: "memulai percobaan percabulan dimana Allah tidak merancangkannya"

laki-laki juga meninggalkan hubungan yang wajar dengan perempuan
Di sini "hubungan yang wajar" adalah eufimisme atas hubungan seks. AT: "banyak laki-laki berhenti memiliki nafsu seks yang wajar untuk perempuan-perempuan"

menyala-nyala dalam nafsu satu sama lain
"mengalami nafsu seks yang besar untuk laki-laki lain"

memalukan
"memalukan" atau "penuh dosa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima hukuman atas perbuatan tidak wajar mereka
Di sini "dalam diri mereka" mengarah kepada "tubuh mereka." Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah menghukum mereka dengan kesakitan ditubuh mereka"

perbuatan tidak wajar
perbuatan yang jahat dan menjijikkan

Romans 1:28

Karena mereka tidak mau mengakui Allah dalam pengetahuan mereka,
"Mereka tidak berfikir bahwa mengenal Allah itu penting"

mereka(subjek)... -mereka (kepunyaan) ... mereka (objek)
Kata-kata ini mengarah kepada umat manusia di Roma 1:18.

Allah menyerahkan mereka kepada pikiran-pikiran yang bejat
Di sini "pikiran yang bejat" berarti suatu pemikiran yang hanya memikirkan tentang hal-hal yang hina. AT: "Allah memperbolehkan pemikiran mereka, yang mana telah mereka isi dengan hal-hal yang tidak berharga dan pemikiran-pemikiran hina, untuk mengatur mereka sepenuhnya"

yang tidak sesuai
"memalukan" atau "penuh dosa"

Romans 1:29

Mereka dipenuhi dengan
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Mereka mempunyai di dalamnya keinginan yang kuat untuk" atau "Mereka berkeinginan kuat untuk melakukan perbuatan-perbuatan dari"

Mereka dipenuhi dengan segala macam ketidakbenaran, kejahatan, keserakahan, dan kebencian
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "Banyak yang tak henti-hentinya iri kepada orang lain..Banyak yang tak henti-hentinya memiliki keinginan untuk membunuh orang.. yang menyebabkan perdebatan dan pertikaian di antara orang-orang.. yang menipu orang-orang.. yang mengatakan kebencian tentang orang lain"

Penggosip
Seorang penggosip berkata hal-hal yang tidak benar tentang orang-orang supaya merusak reputasi orang lain.

Penemu kejahatan
"Mereka mencoba memikirkan cara-cara lain untuk melakukan hal-hal yang jahat kepada orang lain"

Romans 1:32

Mereka mengetahui peraturan-peraturan Allah
"Mereka tahu bagaimana Allah menginginkan mereka untuk hidup"

orang yang melakukan hal-hal semacam itu
Di sini "melakukan" berarti dilakukan terus-menerus atau dengan terbiasa melakukan hal-hal yang jahat. AT: "dan bahwa mereka yang tetap melakukan hal-hal yang keji"

pantas mati
"pantas untuk mati"

hal-hal ini
"hal-hal yang merupakan perbuatan jahat"

yang melakukan hal-hal itu.
Di sini kata kerja "melakukan" mengarah kepada meneruskan untuk melakukan hal-hal yang jahat"

Translation Questions (tq)

Romans 1:1

Dengan cara apa Allah menjanjikan Injil sebelum masa Paulus?
Allah telah menjanjikan Injil sebelumnya melalui nabi-nabiNya dalam kitab suci. [1:1-2]

Romans 1:2

Dengan cara apa Allah menjanjikan Injil sebelum masa Paulus?
Allah telah menjanjikan Injil sebelumnya melalui nabi-nabiNya dalam kitab suci. [1:1-2]

Romans 1:3

Anak Allah lahir secara jasmani dari keturunan manakah?
Anak Allah lahir secara jasmani dari keturunan Daud. [1:3]

Romans 1:4

Melalui peristiwa apa Yesus Kristus dinyatakan sebagai Anak Allah?
Yesus Kristus dinyatakan sebagai Anak Allah melalui kebangkitan dari antara orang mati. [1:4]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 1:5

Untuk tujuan apa Paulus menerima anugerah dan tugas kerasulan dari Kristus?
Paulus menerima anugerah dan tugas kerasulan demi ketaatan iman diantara seluruh bangsa-bangsa. [1:5]

Romans 1:8

Untuk hal apa Paulus bersyukur kepada Allah berkaitan dengan orang-orang percaya di Roma?
Paulus bersyukur kepada Allah karena iman mereka telah tersebar ke seluruh penjuru dunia. [1:8]

Romans 1:11

Mengapa Paulus ingin melihat orang-orang percaya di Roma?
Paulus ingin melihat mereka agar dapat berbagi kepada mereka beberapa karunia rohani supaya mereka dikuatkan. [1:11]

Romans 1:13

Mengapa Paulus belum bisa mengunjungi orang-orang percaya di Roma sampai sekarang?
Paulus belum bisa mengunjungi karena dia terhalang sampai sekarang. [1:13]

Romans 1:16

Menurut Paulus apakah Injil itu?
Paulus berkata Injil itu adalah kekuatan dari Allah untuk menyelamatkan setiap orang yang percaya. [1:16]

Romans 1:17

Kitab suci apa yang dikutip Paulus berkaitan dengan bagaimana orang benar akan hidup?
Paulus mengutip kitab suci, "Orang benar akan hidup oleh iman". [1:17]

Romans 1:18

Apakah yang dilakukan orang fasik dan orang lalim meskipun hal itu diketahui tentang Allah telah nyata kepada mereka?
Orang fasik dan orang lalim menahan kebenaran meskipun hal itu diketahui tentang Allah telah nyata kepada mereka. [1:18-19]

Romans 1:19

Apakah yang dilakukan orang fasik dan orang lalim meskipun hal itu diketahui tentang Allah telah nyata kepada mereka?
Orang fasik dan orang lalim menahan kebenaran meskipun hal itu diketahui tentang Allah telah nyata kepada mereka. [1:18-19]

Romans 1:20

Bagaimana hal-hal yang tidak kelihatan tentang Allah nampak dengan jelas?
Hal-hal yang tidak kelihatan tentang Allah nampak dengan jelas melalui karya-karya ciptaanNya. [1:20]

Apakah karakteristik Allah yang nampak dengan jelas?
Kekuasaan Allah yang kekal dan sifat keilahian-Nya nampak dengan jelas. [1:20]

Romans 1:21

Apa yang terjadi pada pikiran dan hati dari mereka yang tidak memuliakan Allah dan tidak mau mengucap syukur kepadaNya?
Mereka yang tidak memuliakan Allah dan tidak mau mengucap syukur kepada-Nya menjadi bodoh dalam pikiran mereka dan hati mereka telah menjadi gelap. [1:21]

Romans 1:24

Apakah yang dilakukan Allah kepada mereka yang menukarkan kemuliaan-Nya dengan rua-rupa gambaran manusia dan binatang yang fana?
Allah menyerahkan mereka kepada nafsu hati mereka yang cemar, sehingga mereka saling mencemarkan tubuh mereka sendiri. [1:24]

Romans 1:26

Untuk keinginan-keinginan yang memalukan apakah perempuan dan laki-laki ini menyala-nyala nafsu berahi mereka?
Perempuan menyala-nyala nafsu berahi mereka di antara sesama jenis mereka, dan laki-laki menyala-nyala nafsu berahi mereka di antara sesama jenis mereka. [1:26-27]

Romans 1:27

Untuk keinginan-keinginan yang memalukan apakah perempuan dan laki-laki ini menyala-nyala nafsu berahi mereka?
Perempuan menyala-nyala nafsu berahi mereka di antara sesama jenis mereka, dan laki-laki menyala-nyala nafsu berahi mereka di antara sesama jenis mereka. [1:26-27]

Romans 1:28

Apa yang dilakukan Allah kepada mereka yang menolak untuk mengakui kehadiran Allah di dalam hidup mereka?
Allah menyerahkan mereka kepada pikiran yang bobrok, sehingga mereka melakukan ha-hal yang tidak pantas. [1:28]

Romans 1:29

Apakah beberapa karakteristik dari mereka yang memiliki pikiran yang bobrok?
Mereka yang memiliki pikiran yang bobrok penuh dengan dengki, pembunuhan, pertengkaran, penipuan, dan niat-niat jahat. [1:29]

Romans 1:32

Apakah mereka yang memiliki pikiran yang bobrok memahami tentang aturan-aturan Allah?
Mereka yang memiliki pikiran yang bobrok memahami bahwa orang yang melakukan hal-hal demikian patut dihukum mati. [1:32]

Meskipun mereka yang memiliki pikiran yang bobrok memahami tentang aturan-aturan Allah, apa yang tetap dilakukan mereka?

Mereka bukan hanya terus melakukannya, tetapi juga mereka merestui orang-orang lain yang melakukannya. [1:32]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Karena itu, kamu tidak dapat berdalih lagi, hai manusia, siapa pun yang menghakimi orang lain, sebab ketika kamu menghakimi mereka, kamu juga menghukum dirimu; sebab, kamu yang menghakimi juga melakukan hal-hal yang sama. **2** Kita tahu bahwa penghakiman Allah dijatuhkan dengan adil atas semua orang yang melakukan hal-hal semacam itu. **3** Akan tetapi, apakah kamu mengira dapat lepas dari penghakiman Allah, hai manusia, yaitu kamu yang menghakimi mereka yang melakukan hal-hal seperti itu, tetapi juga melakukan hal yang sama? **4** Atau, apakah kamu menganggap remeh kekayaan kemurahan-Nya, kesabaran-Nya, dan kelapangan hati-Nya dengan tidak mengetahui bahwa kebaikan Allah bertujuan untuk memimpin kamu kepada pertobatan?

5 Akan tetapi, karena sikap keras kepalamu dan hatimu yang tidak mau bertobat, kamu sedang menyimpan murka atas dirimu sendiri untuk hari kemurkaan ketika penghakiman yang benar dari Allah dinyatakan. **6** Dia akan membalas semua orang sesuai dengan perbuatan mereka masing-masing [1] : **7** yaitu kehidupan kekal kepada mereka yang dengan ketekunan dalam berbuat baik mencari kemuliaan dan kehormatan, **8** tetapi murka dan kemarahan kepada mereka yang mementingkan diri sendiri dan tidak menaati kebenaran, tetapi mengikuti ketidakbenaran. **9** Akan ada penderitaan dan kesulitan atas semua jiwa orang yang berbuat jahat, pertama-tama kepada orang Yahudi dan juga orang Yunani. **10** Namun, kemuliaan, kehormatan, dan damai sejahtera akan ada bagi semua orang yang berbuat baik, pertama-tama kepada orang Yahudi dan kemudian kepada orang Yunani. **11** Sebab, Allah tidak membeda-bedakan orang.

12 Untuk orang-orang yang berbuat dosa tanpa mengenal Hukum Taurat [2] Hukum Taurat di Daftar Istilah. , mereka akan binasa tanpa Hukum Taurat. Namun, orang-orang yang berbuat dosa di bawah Hukum Taurat akan dihakimi berdasarkan Hukum Taurat. **13** Sebab, bukan pendengar Hukum Taurat yang dibenarkan di hadapan Allah, tetapi orang yang melakukannya yang akan dinyatakan benar. **14** Sebab, ketika orang bukan Yahudi yang tidak mempunyai Hukum Taurat menjalankan secara alami apa yang dituntut oleh Hukum Taurat, maka mereka, yang tidak memiliki Hukum Taurat, adalah Hukum Taurat bagi diri mereka sendiri. **15** Hal ini menunjukkan bahwa perbuatan Hukum Taurat itu tertulis di dalam hati mereka, nurani mereka memberi kesaksian, dan pikiran mereka akan saling menuduh atau membela mereka, **16** pada hari ketika Allah akan menghakimi pikiran-pikiran manusia yang tersembunyi melalui Yesus Kristus sesuai dengan Injilku.

17 Akan tetapi, jika kamu menyebut dirimu orang Yahudi dan bergantung pada Hukum Taurat, serta bermegah dalam Allah, **18** mengenal kehendak-Nya, menyetujui apa yang baik, [3] telah diajar mengenai Hukum Taurat, **19** dan yakin bahwa dirimu adalah penuntun bagi mereka yang buta, terang bagi mereka yang berada dalam kegelapan, **20** pengajar bagi orang-orang yang bodoh, guru bagi orang-orang yang belum dewasa, dan karena memiliki perwujudan pengetahuan dan kebenaran di dalam Hukum Taurat, **21** maka hai kamu yang mengajar orang lain, mengapa kamu tidak mengajar dirimu sendiri? Kamu yang mengajar mereka untuk tidak mencuri, tidakkah kamu sendiri mencuri? **22** Kamu yang melarang orang berzina, tidakkah kamu sendiri berzina? Kamu yang jijik terhadap berhala-berhala, tidakkah kamu sendiri merampok rumah berhala? **23** Kamu yang bangga terhadap Hukum Taurat justru mempermalukan Allah dengan melanggar hukum-Nya! **24** Sebab, seperti ada tertulis: “Nama Allah dihujat di antara bangsa-bangsa lain karena kamu.” [4]

25 Sunat memang memiliki nilainya jika kamu mematuhi Hukum Taurat, tetapi jika kamu seorang pelanggar Hukum Taurat, maka sunatmu menjadi tidak bersunat. **26** Jadi, jika yang tidak bersunat melakukan perintah-perintah dalam Hukum Taurat, bukankah yang tidak bersunat itu diperhitungkan sebagai bersunat? **27** Dan, tidakkah orang yang tidak bersunat secara lahiriah, jika ia melakukan Hukum Taurat, akan menghakimi kamu, orang yang meskipun memiliki Hukum Taurat dan bersunat, tetapi juga pelanggar hukum?

28 Sebab, yang disebut Yahudi sejati bukanlah orang yang tampak dari luarnya saja, dan sunat yang sesungguhnya bukanlah sunat pada tubuh saja. **29** Seorang Yahudi sejati adalah orang yang batinnya sungguh-sungguh Yahudi, dan sunat yang sesungguhnya adalah sunat yang dilakukan pada hati, yang dijalankan oleh Roh, bukan oleh hukum tertulis. Pujian terhadap orang seperti ini bukan datang dari manusia, tetapi dari Allah sendiri.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

2:6 [1]Kut. Mzm. 62:12 dan Ams. 24:12.
2:12 [2]Lih.
2:18 [3]Kata "dokimazo" yang digunakan di sini bisa berarti: memeriksa, menguji, (sesudah pemeriksaan) menganggap baik/layak.
2:24 [4]Kut. Yes. 52:5 dan Yeh. 36:20-23.

Catatan umum Roma 02

Struktur dan format

Pasal ini mengganti pendengarnya dari orang-orang Kristen Roma kepada mereka yang "menghakimi" dan tidak percaya Yesus. (Lihat: judge dan believe)

"Kamu yang tanpa terkecuali"

Frasa ini muncul pada pasal 1 dan, dalam beberapa cara, sebenarnya ini adalah sebuah kesimpulan dari argumen pada pasal 1. Frasa ini menjelaskan alasan mengapa semua orang di dunia perlu untuk menyembah Tuhan yang sejati.

Konsep spesial dalam pasal ini

"Pelaku Hukum Taurat"

Bukan mereka yang taat terhadap Taurat akan diadili sesuai ketaatannya pada Taurat. Tetapi mereka yang dengan sungguh-sungguh mencoba mengikuti hukum Musa akan diadili sesuai dengan iman mereka seperti yang ditunjukan. (Lihat: justify dan lawofmoses)

Kiasan penting dalam pasal ini

Pertanyaan Retorika

Kata kiasan cukup sering digunakan dalam pasal ini. Pertanyaan retorika ini muncul untuk membuat pembaca merasa bersalah atau untuk meyakinkan mereka pada dosa mereka dan akhirnya membawa mereka percaya kepada Yesus. (Lihat:, guilt, sin dan faith)

Situasi Hipotetis

Secara terang konteks, "Ia akan memberi hidup kekal" adalah pernyataan hipotetis. Jika seseorang dapat hidup yang sempurna, ia akan memperoleh hidup kekal. Hanya Yesus yang sanggup hidup dengan sempurna . Ada situasi hipotetis dalam 2:17-29. Situasi ini menjelaskan meskipun mereka dengan sungguh-sungguh berusaha menuruti hukum Musa tetap bersalah dalam melanggar Taurat. Dalam bahasa Inggris, ini tentang mereka yang mengikuti "surat-surat" dari Taurat tapi tidak mengikuti "semangat" atau prinsip-prinsip umum dari Taurat.

Kemungkinan kesulitan lain dalam pasal ini

"kamu yang menghakimi"

Dalam beberapa waktu, ini bisa diterjemahkan dalam cara yang sederhana, tetapi ini diterjemahkan dengan relatif canggung karena Paulus mereferansikan "orang yang menghakimi" Juga sebagai cara untuk mengatakan semua orang yang menghakimi. Ini memungkinkan untuk menerjemahkan ini sebagai "siapa yang menghakimi (dan semua orang yang menghakimi)."

Tautan:

- **Roma 02:01 Notes**

<< | >>

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 2:1

Pernyataan Terkait:
Paulus menegaskan semua orang adalah pendosa dan terus-menerus mengingatkan mereka kalau semua orang jahat.

Oleh karena itu kamu yang tanpa terkecuali
Kata "oleh karena itu" menandakan bagian baru dari surat tersebut. Ini juga sebagai kesimpulan pernyataan yang berdasar pada apa yang Paulus katakan dalam [Roma 1:1-32]

kamu (yang berdebat dengan paulus)
Paulus menuliskan ini seakan-akan dia menyebutkan seorang Yahudi yang berdebat dengannya. Paulus melakukan ini untuk mengajarkan pendengarnya bahwa Allah akan menghukum orang yang terus-menerus berbuat dosa, baik orang Yahudi maupun bukan Yahudi.

kamu
Di sini kata ganti "kamu" adalah tunggal.

kamu orangnya, kamu yang menghakimi
Paulus memakai kata "orang" di sini untuk menegur siapapun yang berpikir dia dapat berlaku seperti Allah dan menghakimi orang lain. AT: "Kamu hanyalah manusia biasa, tetapi kamu menghakimi orang lain dan mengatakan bahwa mereka layak untuk dihukum Allah"

sebab siapa yang menghakimi orang lain, kamu menghukum dirimu sendiri
"Tetapi kamu hanya menghakimi dirimu sendiri karena kamu melakukan perbuatan buruk yang sama dengan yang mereka lakukan"

Tetapi kami tahu
Di sini kata ganti "kami" dapat termasuk orang-orang Kristen dan juga orang-orang Yahudi yang bukan Kristen.

Penghakiman Allah dijatuhkan sesuai dengan kebenaran atas hal-hal yang mereka lakukan
Di sini Paulus mengatakan "penghakiman Allah" seakan-akan itu hidup dan dapat "jatuh" atas orang-orang. AT: "Allah akan menghakimi mereka dengan benar dan adil"

mereka yang melakukan hal-hal yang demikian
"orang-orang yang melakukan perbuatan jahat"

Romans 2:3

Tetapi
"Jadi"

pertimbangkan ini
"tentang apa yang akan kukatakan kepadamu"

orang
Dipakai sebagai kata umum untuk manusia "siapapun kamu"

kamu yang menghakimi orang-orang yang melakukan hal-hal demikian meskipun kamu melakukan hal yang sama
"kamu yang berkata seseorang pantas mendapat hukuman Allah sedangkan kamu melakukan perbuatan jahat yang sama"

Akankah kamu terbebas dari hukuman Allah?
Ucapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambahkan penekanan. Anda juga dapat menerjemahkan pertanyaan ini sebagai sebuah pernyataan negatif yang kuat. AT: "Kamu pasti tidak akan terbebas dari penghakiman Allah!"

Atau apakah kamu meremehkan kebaikanNya, kelapangan hatiNya, penundaan hukuman,dan kesabaranNya ... pertobatan?
Ucapan ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambahkan penekanan. Anda juga dapat menerjemahkannya dengan pernyataan kuat. AT: "Kamu seharusnya tidak berlaku seperti tidak penting bahwa Allah itu baik dan kesabaranNya menunggu lama sebelum Ia menghukum orang-orang, sehingga kebaikanNya akan membawa mereka kepada pertobatan!"

meremehkan besarnya ... kesabaran
"pertimbangkan besarnya ... kesabaran tidak penting" atau "pertimbangkan ... tidak baik"

Tahukah kamu bahwa kebaikanNya bermaksud untuk membawamu kepada pertobatan?
Ucapan ini muncul dalam pertanyaan untuk menambah penekanan. Anda juga dapat menerjemahkan ini sebagai pernyataan kuat. AT: " kamu harus tahu Allah menunjukan kepadamu bahwa Ia baik maka kamu haruslah bertobat!"

Romans 2:5

Pernyataan Terkait:
Paulus terus-menerus mengingatkan orang-orang bahwa semua orang adalah jahat.

Tetapi karena sikap keras kepalamu dan hatimu yang tidak mau bertobat
Paulus memakai sebuah perumpamaan untuk membandingkan seseorang yang menolak untuk menaati Allah untuk sesuatu yang keras, seperti batu. Dia juga memakai metonimia "hati" untuk mewakili seseorang secara utuh. AT: "Sebab kamu menolak untuk mendengar dan bertobat"

keras kepala dan hati yang tidak mau bertobat
Ini adalah dua hal yang sama yang dapat anda kombinasikan sebagai "hati yang tidak mau bertobat."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kamu mengumpulkan untuk kemurkaanmu sendiri
Kata "mengumpulkan" menyatakan sebuah perumpamaan yang biasanya merujuk ke seseorang yang mengumpulkan hartanya dan menyimpannya di tempat yang aman. Paulus berkata, bukannya harta, orang itu mengumpulkan hukuman Allah. Semakin lama mereka pergi tanpa bertobat, semakin berat hukuman itu. AT: "kamu membuat hukumanmu semakin buruk"

pada hari kemurkaan ... hari pengungkapan penghakiman Allah yang adil
Kedua frasa ini merujuk pada hari yang sama. AT: "saat Allah menunjukan semua orang bahwa Ia murka dan Ia menghakimi semua orang dengan adil"

imbalan/balasan
"memberi ganjaran yang adil atau hukuman"

setiap orang diperhitungkan sesuai dengan perbuatannya
"menurut apa yang tiap orang perbuat"

telah mencari
Ini berarti mereka berbuat di jalan yang menuntun mereka kepada keputusan yang positif dari Allah pada hari penghakiman.

kemuliaan, kehormatan, dan tanpa penyelewengan
Mereka ingin Allah memberi kemuliaan dan kehormatan pada mereka, dan mereka ingin tidak mati (ketidakbinasaan).

kekekalan
Merujuk pada fisik, bukan moral, pembusukan.

Romans 2:8

Pernyataan Terkait:
Meski bagian ini berbicara kepada orang yang tidak percaya, Paulus menyimpulkan dengan mengatakan kedua pihak baik Yahudi maupun bukan Yahudi berdosa di hadapan Allah.

mencari kepentingan sendiri
"egois" atau "hanya fokus kepada apa yang membuat mereka senang"

tidak taat kepada kebenaran, tetapi taat kepada kelaliman
Kedua frasa ini sebenarnya memiliki arti yang sama. Yang kedua memantapkan/memperkuat yang pertama.

murka dan kemarahan (geram) akan datang
Kata "murka" dan "kemarahan

murka
Di sini kata "murka" adalah metonimia yang merujuk kepada hukuman Allah yang berat atas orang berdosa.

penderitaan dan kesesakan
Di sini kata "penderitaan" dan "kesesakan" pada dasarnya berarti sama dan menekankan betapa mengerikannya hukuman Allah akan terjadi. AT: "hukuman mengerikan akan terjadi"

pada setiap jiwa manusia
Di sini, Paulus memakai kata "jiwa" sebagai sinekdoke yang merujuk pada orang secara utuh. AT: "atas setiap orang"

berbuat jahat
"terus-menerus melakukan perbuatan jahat"

pertama-tama kepada orang Yahudi, dan juga kepada orang Yunani
"Allah akan menghakimi pertama-tama orang Yahudi, dan kemudian orang yang bukan Yahudi"

pertama-tama
Kemungkinan arti 1) "pertama dalam urutan waktu" atau 2) "yang paling pasti"

Romans 2:10

Tetapi kemuliaan, kehormatan, dan damai sejahtera akan datang
"Tapi Allah akan memberikan kemuliaan, kehormatan, dan damai sejahtera"

berbuat baik
"terus-menerus melakukan apa yang baik"

pertama-tama pada orang Yahudi, dan juga kepada orang Yunani
"pertama-tama Allah akan menghukum orang Yahudi, dan kemudian kepada orang-orang bukan Yahudi"

pertama-tama
Anda dapat menerjemahkan ini dengan cara yang sama dalam Roma 2:9.

Sebab tidak ada keberpihakan dengan Allah
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang positif. AT: "Sebab Allah memperlakukan semua orang sama"

bagi semua yang berdosa
"bagi mereka yang telah berdosa"

yang tanpa Taurat akan binasa tanpa taurat pula
Paulus mengulang "tanpa Taurat" untuk menekankan bukan perkara penting jika orang tidak tahu hukum Musa. Jika mereka berdosa, Allah akan menghakimi mereka. AT: "tanpa mengetahui hukum Musa pasti akan tetap mati"

semua orang yang berdosa
"mereka semua yang telah melakukan dosa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

yang di bawah Taurat akan dihakimi oleh Taurat
Allah akan menghakimi orang berdosa seturut hukumNya. Anda dapat menerjemahkan ini dalm bentuk aktif. AT: "dan barang siapa mengetahui hukum Musa, Allah akan menghakimi mereka seturut hukum itu"

Romans 2:13

Pernyataan terkait:
Selanjutnya Paulus mengajak pembacanya untuk mengetahui bahwa ketaatan yang sempurna terhadap hukum Allah diperlukan meskipun untuk mereka yang tidak pernah mempunyai hukum Allah.

Sebab
Ayat 14 dan 15 menyela argumen utama Paulus untuk memberi keterangan tambahan kepada pembaca. Jika anda mempunyai cara untuk menandai sebuah sela seperti ini dalam bahasamu, anda dapat menggunakannya di sini.

bukanlah orang yang mendengar Taurat
Di sini "Taurat" merujuk pada hukum Musa. AT: "bukan hanya mereka yang mendengar hukum Musa"

barangsiapa benar di hadapan Allah
"kepada siapa Allah mempertimbangkannya benar"

tetapi orang yang melakukan Taurat
"tetapi orang-orang yang menaati hukum Musa"

siapa yang akan diadili
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "kepada siapa Allah akan menerima"

Orang-orang bukan Yahudi, yang tidak mempunyai Taurat ... menjadi hukum Taurat bagi mereka sendiri
Frasa "Taurat bagi mereka sendiri" adalah sebuah idiom yang berarti bahwa orang-orang ini dengan dorongan diri sendiri melakukan hukum Allah. AT: "mempunyai hukum Allah yang sudah ada dalam diri mereka sendiri"

mereka tidak mempunyai hukum Taurat
Di sini "Taurat" merujuk pada hukum Musa. AT: "mereka sebenarnya tidak mempunyai hukum yang telah Allah berikan kepada Musa"

Romans 2:15

Dengan ini mereka menunjukkan
"Dengan dorongan diri sendiri mereka melakukan Taurat yang mereka tunjukan"

perbuatan dikehendaki oleh Taurat yang tertulis dalam hati mereka
Kamu dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. "Hati" di sini adalah sebuah metonimia untuk seluruh orang. AT: "apa yang Allah kehendaki kepada mereka untuk dilakukan telah dengan jelas mereka tunjukan dalam pikiran, jiwa dan kehendak mereka" atau "Allah telah menuliskan pada hati mereka apa yang Taurat kehendaki untuk mereka lakukan" atau "Allah telah menunjukan mereka apa yang Taurat kehendaki"

turut bersaksi pada mereka, dan pikiran mereka akan saling menuduh atau saling membela
Di sini "turut bersaksi" merujuk pada pengetahuan yang mereka dapat dari hukum yang Allah tuliskan dalam hati mereka. AT: "memberi tahu mereka jika mereka tidak taat atau menaati hukum Allah"

pada hari ketika Allah akan menghakimi
Akhir dari pemikiran Paulus dari Roma 2:13. "Ini akan terjadi saat Allah menghakimi"

Romans 2:17

Pernyataan Terkait:
Di sini Paulus mulai berdiskusi bahwa Taurat yang dimiliki orang Yahudi sejatinya menghukum mereka karena mereka tidak menaatinya.

jika kamu menyebut dirimu seorang Yahudi
"sebab kamu menyebut dirimu seorang Yahudi"

bersandar kepada Taurat
Frasa " bersandar kepada Taurat" mewakili orang yang percaya kalau mereka dapat menjadi benar dengan menaati Taurat. AT: "bergantung pada hukum Musa"

mengetahui kehendakNya
"dan tahu kehendakNya"

karena kamu telah diajar dalam hukum Taurat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "karena orang telah memberitahumu apa yang benar dalam Taurat" atau "karena kamu telah belajar dari Taurat"

dan dirimu adalah penuntun bagi orang buta, dan terang bagi mereka yang berada dalam kegelapan
D sini "orang buta" dan "mereka yang berada dalam kegelapan" mewakili orang yang tidak mengerti Taurat. AT: "karena kamu mengajar Taurat, dirimu seperti penuntun bagi orang buta, dan seperti terang bagi mereka yang hilang dalam kegelapan"

pengoreksi bagi orang-orang bodoh
"kamu mengajar mereka yang salah"

guru bagi orang-orang yang belum dewasa
Di sini Paulus membandingkan mereka yang tidak mengerti apapun tentang Taurat dan orang yang belum dewasa. AT: "dan kamu pengajar orang yang tidak mengerti Taurat"

dan kamu memiliki bentuk pengetahuan dan kebenaran dari Taurat
Pengetahuan tentang kebenaran yang di dalam Taurat yang berasal dari Allah. AT: "karena kamu

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

yakin kamu mengerti kebenaran yang telah Allah berikan dalam Taurat"

Romans 2:21

Hai kamu yang mengajar orang lain, tidakkah kamu mengajar dirimu sendiri?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menghardik pendengarnya. Anda dapat menerjemahkan ini sebagai pernyataan yang kuat. AT: "Kamu yang mengajar orang lain, tetapi kamu tidak mengajar dirimu sendiri!" atau "Kamu yang mengajar orang lain, tetapi kamu tidak melakukan apa yang kamu ajarkan!"

Kamu mengajar untuk tidak mencuri, tidakkah kamu sendiri mencuri?
Paulus memakai sebuah pertanyaan untuk menghardik pendengarnya. Anda dapat menerjemahkan ini sebagai pernyataan yang kuat. AT: "kamu memberitahu untuk tidak mencuri, tetapi kamu sendiri mencuri!"

Kamu yang melarang berzinah, tidakkah kamu sendiri berzinah?
Paulus memakai sebuah pertanyaan untuk menghardik pendengarnya. Anda dapat menerjemahkan ini sebagai pernyataan yang kuat. AT: "Kamu mengatakan untuk tidak berzinah, tapi kamu sendiri berzinah!"

Kamu yang jijik terhadap berhala, tidakkah kamu merampok dari rumah berhala?
Paulus memakai sebuah pertanyaan untuk menghardik pendengarnya. Anda dapat menerjemahkan ini sebagai pernyataan yang kuat. AT: "Kamu yang jijik terhadap berhala, tetapi kamu merampok dari rumah berhala!"

merampok rumah berhala
Kemungkinan arti 1) "mencuri barang dari rumah berhala pagan setempat untuk dijual dan mendapat untung" atau 2) "jangan mengirim ke rumah berhala di Yerusalem semua uang yang adalah milik Allah."

Romans 2:23

Kamu yang bangga terhadap Taurat, tidakkah kamu mempermalukan Allah dengan melanggar Taurat?
Paulus memakai sebuah pertanyaan untuk menghardik pendengarnya. Anda dapat menerjemahkan ini dengan sebuah pernyataan yang kuat. AT: "Adalah jahat jika kamu berbangga terhadap Taurat, ketika di waktu yang sama kamu tidak menaatinya dan mempermalukan Allah!"

nama Allah dipermalukan di antara bangsa-bangsa yang lain
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Perbuatan jahatmu mempermalukan Allah di dalam pikiran bangsa-bangsa lain"

nama Allah
Kata "nama" adalah sebuah metonimia yang merujuk kepada Allah secara menyeluruh.

Romans 2:25

Pernyataan Terkait:
Paulus terus menunjukan bahwa Allah, dengan TauratNya, menghukum meski dia orang Yahudi yang memiliki hukum Allah.

Sunat memang ada gunanya bagimu
"Aku mengatakan semua ini karena bersunat ada gunanya bagimu"

jika kamu melanggar Taurat
"jika kamu tidak menaati perintah yang ada dalam Taurat"

maka sunatmu menjadi tidak bersunat
"ini seakan-akan kamu tidak lagi bersunat"

orang yang tidak bersunat
"orang yang tidak disunat"

melakukan perintah-perintah Taurat
"menaati apa yang Allah perintahkan di dalam Taurat"

bukankah orang yang tidak bersunat diperhitungkan sebagai orang yang telah disunat? dan tidakkah orang yang secara lahiriah tidak bersunat akan menghakimi kamu ... Taurat?
Paulus menanyakan dua pertanyaan di sini untuk menekankan bahwa sunat tidak membenarkan seseorang di hadapan Allah. Anda dapat menerjemahkan pertanyaan ini sebagai pernyataan dalm bentuk aktif. AT: "Allah akan memperhitungkannya telah bersunat. Seorang yang secara lahiriah tidak bersunat akan menghakimi kamu ... Taurat."

Romans 2:28

yang tampak
Ini merujuk pada tradisi-tradisi Yahudi, seperti sunat, yang mana orang bisa melihatnya.

hanya nampak secara lahiriah
Ini merujuk pada perubahan fisik pada tubuh seseorang saat dia disunat.

lahiriah
Ini adalah sebuah sinekdoke untuk seluruh tubuh. AT: "tubuh"

seorang Yahudi ialah batinnya, dan sunat ialah sunat di dalam hati
Dua frasa ini memiliki arti yang mirip. Pada frasa pertama, "seorang Yahudi ialah batinnya," menjelaskan frasa kedua, "sunat ialah sunat di dalam hati."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

batinnya
Ini merujuk pada nilai dan dorongan seseorang yang telah diubah oleh Tuhan.

di dalam hati
Di sini "hati" adalah sebuah metonimia untuk dalam

dijalankan oleh Roh, bukan oleh hukum tertulis
Di sini "hukum tertulis" adalah sebuah sinekdoke yang merujuk pada tulisan kitab suci. AT: "melalui pekerjaan Roh Kudus, bukan karena kamu mengetahui kitab suci."

dijalankan oleh Roh
Ini merujuk bagian dalam, rohaniah seseorang yang "Roh Allah" ubah.

Translation Questions (tq)

Romans 2:1

Mengapa beberapa orang tanpa dalih dalam penghakiman mereka?
Beberapa orang tanpa dalih dalam penghakiman mereka karena apa yang kamu hakimkan kepada orang lain akan menghakimi dirimu sendiri. [2:1]

Romans 2:2

Bagaimana cara Allah menghakimi ketika Ia menghakimi mereka yang melakukan perbuatan-perbuatan jahat?
Allah menghakimi berdasarkan kebenaran ketika Ia menghakimi mereka yang melakukan perbuatan-perbuatan jahat. [2:2]

Romans 2:4

Kesabaran dan kebaikan Allah dimaksudkan untuk apa?
Kesabaran dan kebaikan Allah dimaksudkan untuk menuntun seseorang kepada pertobatan. [2:4]

Romans 2:5

Hal apakah yang tertimbun ke atas diri mereka sendiri dengan kekerasan hati mereka, tidak mau bertobat kepada Allah?
Mereka dengan kekerasan hatinya, tak mau bertobat sehingga murka tertimbun ke atas mereka pada harinya ketika hukuman Allah yang adil akan dinyatakan. [2:5]

Romans 2:7

Apakah yang akan diterima mereka yang setia, yang suka berbuat baik?
Mereka yang setia, yang suka berbuat baik akan menerima kehidupan kekal. [2:7]

Romans 2:8

Apakah yang akan diterima mereka yang tak mentaati kebenaran?
Mereka yang tak menaati kebenaran akan menerima kegeraman, murka, kesengsaraan, dan kesukaran. [2:8-9]

Romans 2:9

Apakah yang akan diterima mereka yang tak mentaati kebenaran?
Mereka yang tak menaati kebenaran akan menerima kegeraman, murka, kesengsaraan, dan kesukaran. [2:8-9]

Romans 2:12

Bagaimana Allah menunjukkan tidak ada pembedaan dalam penghakimanNya antara orang Yahudi dan orang Yunani?
Allah menunjukkan tidak ada pembedaan karena mereka yang berbuat dosa, entah orang Yahudi atau orang Yunani, akan binasa. [2:12]

Romans 2:13

Siapakah yang dibenarkan di hadapan Allah?
Pelaku-pelaku hukum Taurat yang akan dibenarkan di hadapan Allah. [2:13]

Romans 2:14

Bagaimana bangsa-bangsa lain menunjukkan bahwa mereka memiliki hukum bagi diri mereka sendiri?
Bangsa-bangsa lain menunjukkan bahwa mereka memiliki hukum bagi diri mereka sendiri ketika mereka melakukan apa yang ada dalam hukum Taurat. [2:14]

Romans 2:21

Apakah tantangan yang diberikan Paulus kepada orang-orang Yahudi yang berpegang pada hukum Taurat dan mengajar orang lain?
Paulus menantang mereka bahwa jika mereka mengajar orang lain tentang hukum Taurat, mereka juga harus mengajar diri mereka sendiri. [2:21]

Dosa manakah yang disebutkan Paulus yang harus berhenti dilakukan oleh pengajar hukum Taurat Yahudi?
Paulus menyebutkan dosa-dosa mengenai mencuri, berzinah, dan merampok rumah berhala. [2:21-22]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 2:22

Dosa manakah yang disebutkan Paulus yang harus berhenti dilakukan oleh pengajar hukum Taurat Yahudi?
Paulus menyebutkan dosa-dosa mengenai mencuri, berzinah, dan merampok rumah berhala. [2:21-22]

Romans 2:23

Mengapa nama Allah dihujat diantara bangsa-bangsa lain karena pengajar hukum Taurat Yahudi?
Nama Allah dihujat karena pengajar hukum Taurat Yahudi melanggar terhadap hukum Taurat. [2:23-24]

Romans 2:24

Mengapa nama Allah dihujat diantara bangsa-bangsa lain karena pengajar hukum Taurat Yahudi?
Nama Allah dihujat karena pengajar hukum Taurat Yahudi melanggar terhadap hukum Taurat. [2:23-24]

Romans 2:25

Bagaimana Paulus mengatakan sunat orang Yahudi bisa menjadi tidak berguna lagi?
Paulus berkata bahwa sunat orang Yahudi bisa menjadi tidak berguna lagi jika orang itu menjadi pelanggar hukum Taurat. [2:25]

Romans 2:26

Bagaimana Paulus mengatakan bahwa orang yang tidak bersunat dari bangsa lain bisa diperhitungkan sebagai orang bersunat?
Paulus berkata bahwa orang yang tidak bersunat dari bangsa lain bisa diperhitungkan sebagai orang bersunat jika orang itu menaati tuntutan-tuntutan hukum Taurat. [2:26]

Romans 2:28

Siapakah yang dikatakan Paulus adalah seorang Yahudi sejati?
Paulus berkata bahwa seorang Yahudi sejati adalah seorang Yahudi dalam batin, dengan sunat dalam hatinya. [2:28-29]

Romans 2:29

Siapakah yang dikatakan Paulus adalah seorang Yahudi sejati?
Paulus berkata bahwa seorang Yahudi sejati adalah seorang Yahudi dalam batin, dengan sunat dalam hatinya. [2:28-29]

Dari siapakah seorang Yahudi sejati menerima pujian?
Seorang Yahudi sejati menerima pujian dari Allah. [2:29]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Jika demikian, apakah kelebihan orang Yahudi? Atau, apakah keuntungannya bersunat? [1]**2** Banyak sekali, dalam segala hal; terutama, kepada merekalah dipercayakan firman Allah. **3** Lalu, jika beberapa orang tidak percaya, apakah ketidakpercayaan mereka membatalkan kesetiaan Allah? **4** Sama sekali tidak! Allah adalah benar sekalipun setiap orang adalah pembohong. Seperti yang ada tertulis:

"Engkau terbukti benar dalam perkataan-Mu,
dan Engkau akan menang jika manusia menghakimi-Mu." Mazmur 51:6

5 Akan tetapi, jika ketidakbenaran kita justru menunjukkan kebenaran Allah, apa yang harus kita katakan? Bolehkah kita mengatakan bahwa Allah dengan tidak adil telah menghukum kita? (Aku berkata demikian sebagai seorang manusia) **6** Sama sekali tidak! Jika demikian, bagaimana Allah dapat menghakimi dunia?

7 Akan tetapi, jika melalui kebohonganku, kebenaran Allah semakin memuliakan-Nya, mengapa aku masih dihakimi sebagai seorang pendosa? **8** Dan, (seperti yang difitnahkan beberapa orang terhadap kami) mengapa tidak berkata, "Mari, kita lakukan yang jahat supaya yang baik muncul dari kejahatan itu." Mereka yang berkata seperti itu pantas dihukum!

9 Lalu apa? Apakah kita lebih baik daripada orang lain? Sama sekali tidak! Sebab, kami sudah mengatakan sebelumnya bahwa baik orang-orang Yahudi maupun orang bukan Yahudi, berada di bawah dosa. **10** Seperti ada tertulis,

"Tidak ada seorang pun yang berbuat benar, seorang pun tidak.
11 Tidak ada seorang pun yang berakal budi.
Tidak ada seorang pun yang mencari Allah.
12 Semua orang sudah berbalik dari-Nya,
mereka bersama-sama menjadi tidak berguna.
Tidak ada seorang pun yang berbuat baik,
tidak seorang pun." Mazmur 14:1-3

13 "Kerongkongan mereka seperti kuburan yang menganga,
lidah mereka merayu-rayu, racun ular berbisa ada di bawah bibir mereka." Mazmur 5:10; 140:3

14 "Mulut mereka penuh kutukan dan kepahitan." Mazmur 10:7

15 "Kaki mereka cepat menumpahkan darah.
16 Kesusahan dan kehancuran ada di jalan mereka.
17 Dan, mereka tidak tahu bagaimana hidup dalam damai." Yesaya 59:7-8

18 "Takut akan Allah tidak ada di depan mata mereka." Mazmur 36:2

19 Sekarang kita tahu bahwa apa pun yang dikatakan oleh Hukum Taurat, diperuntukkan bagi mereka yang berada di bawah Hukum Taurat sehingga terkatuplah setiap mulut, dan dunia berada di bawah penghakiman Allah. **20** Tidak ada manusia [2] yang dapat dibenarkan di hadapan Allah [3] dengan melakukan Hukum Taurat karena justru melalui Hukum Taurat itu datang pengenalan dosa.

21 Akan tetapi sekarang, tanpa Hukum Taurat, kebenaran Allah telah dinyatakan, dan disaksikan melalui Kitab Taurat dan para nabi [4] Nabi di Daftar Istilah. . **22** Bahkan, kebenaran Allah melalui iman kepada Kristus Yesus diperuntukkan bagi semua yang percaya, karena tidak ada perbedaan; **23** sebab semua orang telah berdosa dan telah kehilangan kemuliaan Allah, **24** dan dibenarkan oleh kasih karunia-Nya secara cuma-cuma melalui penebusan di dalam Yesus Kristus; **25** yang telah Allah nyatakan secara terbuka sebagai jalan pendamaian dalam darah-Nya melalui iman. Hal ini menunjukkan keadilan-Nya, karena dalam kesabaran-Nya, Allah telah membiarkan dosa-dosa yang dahulu terjadi. **26** Hal itu juga

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dimaksudkan untuk menunjukkan keadilan-Nya pada masa kini supaya Ia terbukti benar dan membenarkan orang yang beriman kepada Yesus.

27 Jadi, di manakah kemegahan diri kita? [5] Sudah disingkirkan! Oleh hukum apa? Oleh hukum perbuatan kita? Bukan, tetapi oleh hukum iman. **28** Karena itu, inilah yang kita percayai, bahwa manusia dibenarkan di hadapan Allah melalui iman, bukan dari perbuatan-perbuatan berdasarkan Hukum Taurat.

29 Atau, apakah Allah hanyalah Allah bagi bangsa Yahudi saja? Bukankah Dia juga adalah Allah bagi bangsa bukan Yahudi? Ya! Bagi bangsa bukan Yahudi juga, **30** karena Allah itu satu dan Ia akan membenarkan orang-orang yang bersunat oleh iman, dan yang tidak bersunat melalui iman. **31** Jadi, apakah kami meniadakan Hukum Taurat melalui iman? Sekali-kali tidak! Sebaliknya, kami justru meneguhkan Hukum Taurat.

Footnotes

3:1 [1]Orang-orang bersunat, yaitu orang-orang Yahudi.
3:20 [2]Kata yang digunakan di sini adalah sarx, yang bisa juga berarti: daging, badan fisik; sifat manusia, keturunan duniawi.
3:20 [3]Bc. Mzm. 143:2.
3:21 [4]Lih.
3:27 [5]Sebagai latar belakang dari pertanyaan ini, bc. 2:17, 23.

Catatan Umum Roma 03

Struktur dan format

Beberapa terjemahan menyisipkan bait-bait puisi supaya lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) memberikan sisipan puisi ini di 3:4, 10-18, yang telah dikutip dari Perjanjian Lama.

Pasal 2 menjelaskan bahwa semua orang Yahudi dikutuk karena mereka melanggar Taurat Musa dan non Yahudi ternyata bisa diselamatkan. Pasal 3 menjawab pertanyaan berikut: keuntungan apa yang dimiliki oleh orang-orang Yahudi dan tidak dimiliki oleh orang orang non Yahudi (Lihat: lawofmoses dan save)

Konsep khusus di pasal ini

Penghakiman yang universal

Pasal ini menjelaskan bahwa seluruh dunia tidak bisa dipungkiri dan punya pengetahuan yang cukup untuk bisa mencari dan percaya kepada Tuhan yang sejati, Allah. Dosa adalah masalah seluruh umat manusia dan memperbudak orang-orang yang tidak percaya dalam dosa-dosanya." (Lihat: believe dan sin)

"Karena semua orang telah berdosa dan kehilangan kemuliaan Allah "

Persyaratan yang dibutuhkan untuk masuk Surga dan berada di hadapan Tuhan adalah kesempurnaan. Apapun yang kurang sempurna berujung kepada penghakiman. (Lihat: heaven dan condemn)

Tujuan dari Taurat Musa

Kepatuhan kepada Taurat tidak membuat seseorang itu benar. Taurat tidak membenarkan seseorang namun merupakan cara seseorang menunjukkan imannya kepada Tuhan. (Lihat: justify dan faith)

Kiasan-kiasan yang penting di pasal ini

Pertanyaan Retorik (Pertanyaan yang sebenarnya tidak perlu dijawab)

Hal ini adalah hal yang paling sering digunakan di pasal ini. Sepertinya tujuan dari pertanyaan retorik ini adalah untuk membuat pembaca merasa bersalah, atau untuk menghukum umat manusia atas dosa-dosa mereka dan akhirnya membawa mereka kepada Tuhan Yesus (Lihat: dan guilt)

Tautan:

- Catatan Roma 3:1****

<< | >>

Romans 3:1

Pernyataan Terkait:
Paulus mengatakan bahwa keuntungan orang Yahudi adalah karena Allah memberi mereka perintahNya.

Jika demikian, apakah kelebihan orang Yahudi? Dan apakah keuntungan dari bersunat?
Paulus mengemukakan pendapat apa yang orang-orang pikirkan setelah mendengar apa yang dia tulis di pasal 2. Dia melakukan ini untuk merespon mereka di ayat 2. AT: "Beberapa orang mungkin berkata, 'Jika demikian, apakah kelebihan orang Yahudi? Atau, apakah keuntungannya bersunat?" atau "Beberapa orang mungkin berkata, ' Jikalau itu benar, berarti orang-orang Yahudi tidak punya kelebihan apapun, dan tidak ada untungnya dari bersunat."

Baik dalam segala hal
Paulus sekarang merespon kekhawatiran yang dimasukkan ke ayat 1. Di sini kata "ini" tertuju kepada orang-orang Yahudi. AT: "Tetapi ada kelebihan dari menjadi seorang Yahudi!"

Pertama dari semua
Arti yang paling memungkinkan adalah 1) "Pertama di dalam urutan waktu" atau 2) Yang paling pasti" atau 3) "Yang paling penting."

orang Yahudi dipercayakan wahyu dari Allah
Di sini kata "Wahyu" tertuju kepada sabda dan janji Allah. Anda bisa menerjemahkannya ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah memberikan sabdaNya yang mengandung janjiNya kepada orang Yahudi

Romans 3:3

Untuk apa kalau beberapa orang Yahudi pada akhirnya tidak percaya? Apakah ketidakpercayaanya menghilangkan kepercayaan Allah.
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk membuat orang-orang berpikir. AT: "Beberapa orang Yahudi tidak percaya kepada Allah. Haruskah kita simpulkan dari kejadian ini kalau Tuhan tidak akan memenuhi janjiNya?"

Semoga tidak
Ungkapan ini dengan tegas menolak jika hal itu bisa terjadi. Anda mungkin mempunyai ekspresi yang di dalam bahasamu yang bisa dipakai di konteks ini. "Itu tidak mungkin!" atau "Pastinya tidak!"

Sebaliknya
"Kita sebaliknya harus mengatakan ini"

biarlah Allah itu benar
"Allah selalu benar dan selalu menepati janjiNya" AT: "Allah selalu menepati janjiNya"

meskipun semua orang pembohong
Kata "setiap" dan "pembohong" adalah kalimat melebih-lebihkan yang digunakan untuk menekankan bahwa hanya Allah yang selalu menepati janjiNya. AT: "bahkan kalau semua orang adalah pembohong!"

Telah tertulis
Anda bisa menerjemahkan ini ke bentuk aktif. AT: "Kitab Suci sendiri setuju dengan apa yang Kukatakan"

Bahwa kau mungkin dinyatakan benar dalam kata-katamu, dan bahwa kamu mungkin menang ketika kau datang ke penghakiman
Dua frasa ini mempunyai arti yang sama. Anda bisa menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "Setiap orang harus tahu kalau apa yang kau bilang itu benar, dan kau akan selalu memenangkan perkaramu ketika semua orang menuduhmu

Romans 3:5

Akan tetapi, jika ketidak-benaran kita justru menunjukkan kebenaran Allah, apa yang harus kita katakan? Bolehkah kita mengatakan Allah dengan tidak adil telah menghukum kita?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk memperlihatkan apa yang beberapa orang perdebatkan dan untuk membuat pembacanya berpikir tentang apakah argumen ini benar atau tidak. AT: "Beberapa orang berkata bahwa sejak ketidak-benaran kita malah menunjukkan kebenaran Allah, maka Allah tidak adil ketika menghukum kita"

telah membawa murkaNya ke kita
Di sini kata "murka" adalah ungkapan untuk hukuman. AT: "untuk memberi penghukuman kepada kita" atau "untuk menghukum kita"

Aku menggunakan argumen orang lain
"Aku di sini mengatakan apa yang orang-orang katakan" atau "Ini yang beberapa orang katakan"

jangan sekalipun
"Kita tidak boleh sekalipun mengatakan kalau Tuhan tidak adil"

Kalau begitu bagaimana Allah menghakimi dunia?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menunjukkan kalau argumen-argumen yang melawan Injil tidaklah benar, dikarenakan para orang Yahudi juga percaya kalau Allah akan menghakimi semua orang. AT: "Kita semua tahu kalau Tuhan pada kenyataannya akan menghakimi dunia!"

dunia
Kata "dunia" di sini adalah ungkapan yang tertuju untuk orang-orang yang tinggal di dunia. AT: "semua orang di dunia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 3:7

Akan tetapi, jika melalui kebohonganku, kebenaran Allah semakin memuliakanNya, mengapa aku masih dihakimi sebagai orang yang berdosa?
Di sini Paulus membayangkan seseorang yang terus menolak Injil Kristus. Para penantang mengatakan, karena dosanya menunjukkan kemuliaan Allah, maka Allah seharusnya tidak berkata kalau dia adalah pendosa di saat hari penghakiman, contohnya, dia mengatakan kebohongan.

Kenapa tidak katakan... datanglah"?
Di sini Paulus mengajukan pertanyaannya sendiri, untuk menunjukkan betapa bodohnya argumen dari penantang khayalannya. AT: "Aku mungkin juga akan berkata..... datanglah!"

seperti yang bukan sebenarnya dikatakan
"beberapa kebohongan yang akan diberitahu perbedaannya kalau ini adalah apa yang kita katakan"

Penghakiman terhadap mereka akan adil
Ini akan adil kalau Allah menghukum musuh-musuh Paulus, karena menyebarkan kebohongan terhadap ajaran Paulus.

Romans 3:9

Pernyataan Terkait:
Paulus menyimpulkan bahwa semua manusia bersalah karena dosa-dosa mereka, tidak ada yang benar dan tidak ada yang mencari Allah.

Lalu apa? Kita mau mencari alasan?
Paulus menanyakan pertanyaan ini untuk menekankan pernyataannya. AT: "Kita orang-orang Yahudi tidak boleh berpikir kalau kita akan lolos dari hukuman Tuhan, hanya karena kita orang Yahudi!"

Tidak sama sekali
Kata-kata ini lebih keras dari kata "tidak" yang biasa, tapi tidak lebih keras dari "tentu saja tidak!"

Inilah yang tertulis
Anda bisa menerjemahkan ini menuju bentuk aktif. AT: "Ini seperti yang ditulis para nabi di dalam Kitab Suci"

Romans 3:11

Tidak ada seorangpun yang mengerti
Tidak seorangpun mengerti mana yang benar. AT: "Tidak ada yang benar-benar mengerti mana yang benar"

Tidak ada yang mencari Allah
Di sini kata "mencari Allah" artinya mempunyai relasi dengan Allah. AT: "Tidak ada yang dengan tulus mempunyai hubungan dengan Allah"

Mereka semua telah berbalik
Ini adalah ungkapan yang berarti orang-orang yang bahkan tidak ingin memikirkan tentang Allah. Mereka ingin menghindarinya. AT: "Mereka semua telah berbalik dari Allah"

Mereka menjadi tidak berguna
Tidak ada satu pun yang melakukan kebaikan, mereka tidak berguna untuk Allah. AT: "Semua orang telah menjadi tidak berguna untuk Allah"

Romans 3:13

Mereka ... Mereka
Kata "mereka" di sini tertuju kepada "Orang Yahudi dan Yunani" dalam Roma 3:9

Tenggorokan mereka adalah kuburan yang terbuka
Kata "tenggorokan" di sini adalah ungkapan dari semua yang orang-orang katakan yang tidak mulia dan menjijikkan

Lidah mereka menipu
Kata "lidah" di sini adalah ungkapan dari berita palsu yang orang-orang katakan. AT: "Orang-orang berkata bohong"

Racun ular berada di bawah bibir mereka
Di sini kata "racun ular" adalah ungkapan yang digunakan untuk mewakili rasa sakit yang luar biasa karena kata-kata buruk yang orang-orang katakan. AT: "Kata-kata jahat mereka menyakiti orang-orang sama seperti racun dari ular yang sangat beracun"

Mulut mereka penuh dengan makian dan kepahitan
Di sini kata "mulut" adalah ungkapan yang mewakili kata-kata jahat yang keluar dari orang-orang. Kata "penuh" melebih-lebihkan tentang seberapa sering orang-orang mengatakan hal yang menyakitkan dan buruk"

Romans 3:15

Mereka ... mereka ... Orang-orang ini ... mereka
Kata-kata ini tertuju kepada orang Yahudi dan Yunani dalam Roma 3:9.

Kaki mereka mengeluarkan darah yang deras
Di sini kata "kaki" adalah ungkapan yang mewakili orang-orang itu sendiri. Kata "darah" adalah ungkapan tentang hal membunuh orang. AT: "Mereka terburu-buru dalam hal menyakiti dan membunuh orang"

Kehancuran dan penderitaan ada di jalan mereka
Di sini kata "kehancuran dan penderitaan" adalah ungkapan yang mewakili ancaman yang orang-orang ini lakukan terhadap orang lain. AT: "Mereka mencoba menghancurkan orang lain dan membuat mereka menderita"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

cara damai
"Sebuah cara hidup damai berdampingan dengan orang lain." Sebuah "cara" adalah sebuah jalan.

Tidak ada rasa takut akan Tuhan di mata mereka
Di sini kata "takut" adalah ungkapan yang mewakili hormat kepada Allah dan kemauan untuk memuliakanNya. AT: "Semua orang menolak untuk memberi hormat kepada Allah yang harusnya Ia berhak mendapatkannya"

Romans 3:19

apapun yang dikatakan oleh Hukum Taurat, diperuntukkan bagi
Di sini Paulus menyatakan seolah-olah Hukum Taurat itu hidup dan mempunyai suaranya sendiri. AT: "semua yang Hukum Taurat katakan orang-orang harus lakukan adalah untuk" atau "semua perintah yang Musa tulis di Hukum Taurat adalah untuk"

yang di bawah Hukum Taurat
"orang-orang yang harus mematuhi Hukum Taurat"

supaya semua mulut tertutup
Di sini kata "mulut" adalah sebuah ungkapan yang berarti kata-kata yang orang katakan. Anda bisa menerjemahkan ini ke bentuk aktif. AT: "supaya tidak seorangpun yang bisa berkata apapun yang masuk akal untuk membela diri"

dunia ini harus mempertanggungjawabkan kepada Allah
Di sini kata "dunia" adalah ungkapan yang mewakili orang-orang yang tinggal di dunia. AT: "bahwa Allah bisa berkata semua orang di dunia ini bersalah!"

tubuh
Di sini kata "tubuh" tertuju kepada semua manusia.

Untuk
Arti yang mendekati adalah 1) "Oleh karena itu" atau 2) "Ini karena"

melalui hukum, muncullah pengetahuan tentang dosa
"ketika seseorang mengetahui Hukum Allah, dia sadar bahwa dia telah berdosa"

Romans 3:21

Pernyataan Terkait:
Kata "tapi" di sini menunjukkan bahwa Paulus telah menyelesaikan perkenalannya dan sekarang adalah awal dia menceritakan inti penjelasannya.

sekarang
Kata "sekarang" tertuju kepada waktu sejak Yesus datang ke dunia

terpisah dari hukum kebenaran Allah yang telah diketahui
Anda bisa menerjemahkan kalimat ini menjadi kalimat aktif. AT: "Allah telah diketahui sebagai jalan kebenaran tanpa mematuhi hukum."

Telah disaksikan oleh Hukum Taurat dan para nabi
Kata "Hukum Taurat dan para nabi" tertuju kepada bagian dari Kitab Musa dan tulisan para nabi di dalam Kitab orang Yahudi. Paulus menjelaskan kepada mereka seperti mereka ini sedang bersaksi di persidangan. Anda bisa menerjemahkan kalimat ini ke bentuk aktif. AT: "Apa yang Musa dan para nabi tulis membenarkan hal ini"

kebenaran Allah melalui iman kepada Yesus Kristus
Di sini kata "kebenaran" berarti berada di hadapan Allah. AT: "menjadi berada di hadapan Allah melalui percaya kepada Yesus Kristus

Bahwasanya tidak ada perbedaan
Paulus menjelaskan bahwa Allah menerima semua orang dengan cara yang sama. AT: "Tidak ada perbedaan antara orang Yahudi dan non Yahudi"

Romans 3:23

telah kehilangan kemuliaan Allah
Di sini kata "kemuliaan Allah" adalah ungkapan yang tertuju kepada citra Allah dan sifatNya. AT: "gagal menjadi sesuai dengan citra Allah"

mereka dibebaskan secara cuma-cuma karena anugerahNya melalui penebusan Yesus Kristus
Di sini kata "dibebaskan" ditujukan pada makna dibenarkan oleh Allah. Anda bisa menerjemahkannya ke kalimat aktif. AT: "Allah membuat mereka benar dengan diri-Nya sebagai tebusan, karena Yesus Kristus membebaskan mereka

mereka dibebaskan secara cuma-cuma
Ini berarti mereka dibebaskan tanpa harus berusaha atau pantas untuk dibebaskan. Allah dengan cuma-cuma membebaskan mereka. AT: "mereka dibebaskan oleh Allah tanpa berusaha"

Romans 3:25

dalam darah-Nya
Ini adalah ungkapan atas kematian Yesus sebagai penebusan atas dosa-dosa. AT: "kematianNya sebagai penebusan atas dosa"

tidak menghargai
Arti yang mendekati adalah 1) tidak menghiraukan atau 2) memaafkan

Ini terjadi karena Allah menunjukkan kemuliaanNya di saat ini
"Dia melakukannya untuk menunjukkan bahwa Allah yang membela umat manusia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ini semua karena Dia ingin membuktikan bahwa Dia adil, dan untuk menunjukkan bahwa Dia menyelamatkan semuanya karena iman kepada Yesus.
"Dengan ini Ia menunjukkan bahwa Ia adil dan memuliakan umat manusia yang beriman kepada Yesus"

Romans 3:27

Jadi, di manakah kemegahan kita? Sudah disingkirkan!
Paulus menyatakan pertanyaan ini untuk menunjukkan kalau tidak ada alasan untuk orang dapat menyombongkan diri dalam hal mematuhi Hukum Taurat. AT: "Jadi tidak bisa kita menyombongkan diri kalau Allah memilih kita atau menyukai kita karena kita mematuhi hukum Taurat. Sifat menyombongkan diri itu harus disingkirkan."

Oleh hukum apa? Oleh hukum perbuatan kita? Bukan, tetapi oleh hukum iman
Paulus menanyakan dan menjawab pertanyaan retorik ini untuk menekankan kalau hal-hal yang dia sampaikan sudah pasti benar. Anda bisa menerjemahkan ini ke kalimat aktif. AT: "Dalam hukum apa kita harus menyingkirkan sifat sombong? Haruskah kita singkirkan karena perbuatan baik kita? Bukan, tetapi karena kepercayaan kita kepada Allah."

tanpa
"terpisah dari" atau "tanpa berpikir panjang lagi"

Romans 3:29

Atau, apakah Allah hanya Allah bagi bangsa Yahudi saja?
Paulus menanyakan pertanyaan ini untuk menekankan sesuatu. AT: "Kau orang-orang Yahudi tidak seharusnya berpikir kalau hanya kau yang diterima oleh Allah!"

Bukankah Dia juga adalah Allah bagi bangsa yang bukan Yahudi? Ya, bagi bangsa bukan Yahudi juga.
Paulus menyatakan pertanyaan ini untuk menekankan pendapatnya. AT: "Dia juga menerima bangsa yang bukan Yahudi"

Ia akan membenarkan orang orang yang bersunat oleh iman, dan orang orang yang tidak bersunat melalui iman
Di sini kata "sunat" adalah ungkapan yang ditujukan kepada orang-orang Yahudi dan "yang tidak bersunat" adalah ungkapan yang ditujukan kepada bangsa bukan Yahudi. AT: "Allah akan membenarkan orang Yahudi dan non-Yahudi melalui iman mereka kepada Yesus"

Romans 3:31

Pernyataan terkait:
Paulus membenarkan hukum melalui iman.

Apakah kita meniadakan hukum Taurat melalui iman?
Paulus menanyakan pertanyaan ini untuk menambah penekanan dalam kalimatnya. AT: "Haruskah kita menghiraukan Hukum Taurat karena kita mempunyai iman?

Sekali-sekali tidak
Ekspresi ini memberikan jawaban negatif yang paling keras kepada pertanyaan retorik. Anda mungkin mempunyai ungkapan yang sama di bahasamu yang bisa kamu gunakan untuk hal ini. AT: "Sudah pasti tidak benar!" atau "sudah pasti tidak!"

kami justru meneguhkan Hukum Taurat
"Kami mematuhi hukum Taurat "

kita
Kata ganti ini tertuju untuk Paulus, umat percaya yang lain, dan pembaca.

Translation Questions (tq)

Romans 3:1

Apakah kelebihan yang pertama-tama dari semua kelebihan yang dimiliki orang Yahudi?
Kelebihan yang pertama-tama dari semua kelebihan yang dimiliki orang Yahudi adalah mereka telah dipercayakan wahyu dari Allah. [3:1-2]

Romans 3:2

Apakah kelebihan yang pertama-tama dari semua kelebihan yang dimiliki orang Yahudi?
Kelebihan yang pertama-tama dari semua kelebihan yang dimiliki orang Yahudi adalah mereka telah dipercayakan wahyu dari Allah. [3:1-2]

Romans 3:4

Meskipun setiap manusia adalah pembohong, apa yang menjadi nyata dari Allah?
Meskipun setiap orang adalah pembohong, akan menjadi nyata bahwa Allah itu benar. [3:4]

Romans 3:5

Karena Allah adalah benar, apa yang Dia mampu lakukan?
Karena Allah adalah benar, Dia mampu untuk menghakimi dunia. [3:5-6]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 3:6

Karena Allah adalah benar, apa yang Dia mampu lakukan?
Karena Allah adalah benar, Dia mampu untuk menghakimi dunia. [3:5-6]

Romans 3:8

Hal apakah yang datang pada mereka yang mengatakan, "Marilah kita berbuat jahat, agar yang baik akan datang."?
Penghukuman akan datang pada mereka yang mengatakan, "Marilah kita berbuat jahat, agar yang baik akan datang". [3:8]

Romans 3:9

Apakah yang tertulis di dalam Kitab Suci tentang kebenaran dari semua orang, baik orang Yahudi dan orang Yunani?
Seperti yang telah tertulis bahwa tidak ada yang benar, seorang pun tidak. [3:9-10]

Romans 3:10

Apakah yang tertulis di dalam Kitab Suci tentang kebenaran dari semua orang, baik orang Yahudi dan orang Yunani?
Seperti yang telah tertulis bahwa tidak ada yang benar, seorang pun tidak. [3:9-10]

Romans 3:11

Menurut apa yang tertulis, siapakah yang berakal budi dan mencari Allah?
Menurut apa yang tertulis, tidak ada seorang pun yang berakal budi dan tidak ada seorang pun mencari Allah. [3:11]

Romans 3:20

Siapakah yang akan dibenarkan di hadapan Allah karena melakukan hukum Taurat?
Tidak ada manusia yang dapat dibenarkan di hadapan Allah karena melakukan hukum Taurat. [3:20]

Apakah yang datang melalui hukum Taurat?
Pengenalan akan dosa datang melalui hukum Taurat. [3:20]

Romans 3:21

Oleh kesaksian apakah kebenaran diluar hukum Taurat telah dinyatakan?
Oleh kesaksian hukum Taurat dan nabi-nabi kebenaran diluar hukum Taurat Allah telah dinyatakan. [3:21]

Romans 3:22

Apakah kebenaran yang telah dinyatakan diluar hukum Taurat?
Kebenaran diluar hukum Taurat Allah adalah kebenaran Allah melalui iman di dalam Yesus Kristus bagi semua orang yang percaya. [3:22]

Romans 3:24

Bagaimana seseorang dibenarkan di hadapan Allah?
Seseorang dibenarkan secara cuma-cuma oleh anugerah-Nya melalui penebusan dalam Yesus Kristus. [3:24]

Romans 3:25

Untuk tujuan apa Allah memberikan Kristus Yesus?
Allah memberikan Yesus Kristus sebagai jalan pendamaian melalui iman dalam darahNya. [3:25]

Romans 3:26

Apakah yang ditunjukkan Allah melalui semua yang terjadi melalui Yesus Kristus?
Allah menunjukkan bahwa Ia membenarkan setiap orang karena imannya kepada Yesus. [3:26]

Romans 3:28

Peran apakah yang dimiliki hukum Taurat dalam pembenaran?
Seseorang dibenarkan oleh iman bukan karena melakukan hukum Taurat. [3:28]

Romans 3:30

Bagaimana Allah membenarkan orang Yahudi yang bersunat dan bangsa-bangsa lain yang tidak bersunat?
Allah membenarkan keduanya melalui iman. [3:30]

Romans 3:31

Apakah yang kita lakukan dengan hukum Taurat melalui iman?
Kita meneguhkan hukum Taurat melalui iman. [3:31]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Jadi, apakah yang akan kita katakan tentang Abraham, bapa leluhur kita menurut daging? **2** Karena jika Abraham dibenarkan melalui perbuatannya, ia mempunyai alasan untuk bermegah, tetapi tidak di hadapan Allah. **3** Sebab, apa yang dikatakan oleh Kitab Suci? “Abraham percaya kepada Tuhan dan Tuhan memperhitungkan hal itu kepadanya sebagai kebenaran.” [1]

4 Kepada orang yang bekerja, upah yang diberikan kepada mereka bukanlah suatu hadiah, melainkan hak mereka. **5** Dan, kepada yang tidak bekerja, tetapi percaya kepada Allah yang membenarkan orang fasik, iman mereka diperhitungkan sebagai suatu kebenaran. **6** Bahkan Daud pun mengatakan betapa diberkatinya seseorang ketika Allah memperhitungkan kebenaran kepadanya tanpa memandang hal-hal yang telah ia perbuat:

7 “Berbahagialah orang
yang diampuni pelanggaran-pelanggarannya,
dan yang ditutupi dosa-dosanya.
8 Berbahagialah orang-orang
yang dosanya tidak diperhitungkan oleh Tuhan!” Mazmur 32:1-2

9 Apakah berkat ini hanya untuk orang yang bersunat? Ataukah juga untuk orang yang tidak bersunat? Sebab kami sudah mengatakan bahwa “Iman Abraham terhitung sebagai kebenaran.” **10** Lalu, bagaimana itu diperhitungkan kepadanya? Sebelum atau sesudah dia disunat? Bukan setelah ia disunat, melainkan sebelum ia disunat. **11** Abraham menerima tanda sunat sebagai meterai kebenaran iman sebelum ia bersunat supaya ia dapat menjadi bapa bagi semua orang yang percaya tak bersunat sehingga kebenaran itu juga diperhitungkan kepada mereka; **12** sekaligus menjadi bapa bagi orang-orang bersunat yang tidak hanya bersunat tetapi juga berjalan dalam jalan iman yang pernah dilalui oleh bapa kita, Abraham, sebelum ia disunat.

13 Janji kepada Abraham dan kepada keturunannya bahwa mereka akan memiliki seluruh bumi tidak akan dipenuhi melalui Hukum Taurat, tetapi melalui kebenaran iman. **14** Sebab, jika mereka yang berasal dari Hukum Taurat dapat menjadi ahli waris, maka iman menjadi sia-sia dan janji Allah dibatalkan; **15** sebab Hukum Taurat mendatangkan murka, tetapi jika tidak ada Hukum Taurat, maka di situ juga tidak ada pelanggaran.

16 Inilah mengapa janji itu berasal dari iman, supaya janji itu berdasarkan kasih karunia sehingga janji itu juga sampai kepada seluruh keturunan Abraham; bukan hanya yang berasal dari Hukum Taurat, tetapi juga yang berasal dari iman Abraham, yang adalah bapa kita semua, **17** (seperti yang tertulis, “Aku telah menjadikanmu bapa bagi banyak bangsa” [2]) di hadapan Allah, yang ia percayai, yaitu Allah yang memberi kehidupan kepada orang mati dan yang menyebut sesuatu yang belum ada menjadi ada.

18 Dalam pengharapan di atas pengharapan ia percaya, sehingga ia boleh menjadi bapa dari banyak bangsa sesuai dengan yang telah dikatakan, “Akan menjadi demikianlah keturunanmu.” [3]**19** Dan, dengan tidak menjadi lemah dalam iman, meskipun ia mengetahui tubuhnya sendiri hampir mati karena umurnya kira-kira 100 tahun dan rahim Sara juga sudah mati; **20** dia tidak dibimbangkan terhadap janji Allah oleh ketidakpercayaan. Sebaliknya, imannya dikuatkan sehingga ia memberikan kemuliaan kepada Allah, **21** dan merasa yakin bahwa Allah berkuasa melakukan apa yang telah dijanjikan-Nya. **22** Karena itulah, imannya “diperhitungkan sebagai kebenaran.” [4]**23** Namun, hal itu tidak hanya ditulis demi kepentingan Abraham saja, **24** tetapi juga bagi kita. Hal itu akan diperhitungkan kepada mereka yang percaya kepada Dia yang membangkitkan Yesus, Tuhan kita, dari antara orang mati. **25** Yaitu, Yesus yang telah diserahkan untuk mati karena dosa kita, dan yang telah dibangkitkan demi pembenaran kita.

Footnotes

4:3 [1]Kut. Kej. 15:6.
4:17 [2]Kut. Kej. 17:5.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

4:18 [3]Kut. Kej. 15:5.
4:22 [4]Kut. Kej. 15:6.

Catatan Umum

Roma 4

Struktur dan format
Beberapa hasil terjemahan menunjukkan baris-baris puisi agar lebih muda untuk dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) memasukkan puisi-puisi yang ada pada pasal 4 ayat 7-8, yang dikutip dari PL (Perjanjian Lama).

Konsep khusus dalam pasal ini.

Tujuan dari Hukum Musa
Paulus membahas hal-hal dalam pasal 3 dan menjelaskan bagaimana Abraham, bapa dari umat Israel, menekankan hal tersebut. Ketaatan tidak dapat menentukan seseorang, bahkan Abraham sendiri. Menaati hukum Musa tidak dapat menentukan pribadi seseorang, karena ketaatan adalah bagaimana seseorang menunjukkan imannya kepada Allah. Imanlah yang selalu mendeskripsikan pribadi seseorang.

(See: justify, lawofmoses and faith)

Sunat
Sunat sangat penting bagi umat Israel. Hal tersebut menunjukkan identitas seseorang sebagai keturunan Abraham dan merupakan tanda perjanjian antara Abraham dan Yahweh. Paulus menjelaskan bahwa salah satu alasan sunat dilakukan adalah untuk memperlihatkan iman umat Israel. Praktek sunat sendiri tidak dapat menentukan iman seseorang. (Lihat: circumcise dan covenant)

Gaya bahasa penting dalam pasal ini

Pertanyaan Retorik
Hal-hal ini sering digunakan dalam pasal ini. Tujuan adanya pertanyaan retorik ini adalah untuk menyadarkan pembaca, atau mengingatkan mereka akan dosa mereka dan membawa mereka untuk beriman dalam Yesus. (Lihat:, guilt dan sin)

Tautan:

- **Romans 04:01 Notes**

<< | >>

Romans 4:1

Pernyataan Terkait:
Paulus menekankan bahwa di masa lampau orang percaya dibenarkan oleh Allah dengan iman bukan dengan hukum taurat.

Apakah yang ditemukan Abraham, bapa leluhur kita menurut daging ?
Paulus menggunakan pertanyaan tersebut untuk menarik perhatian dari pembaca dan mulai membicarakan tentang sesuatu yang baru. AT: "Inilah apa yang Abraham pendahulu kita temukan"

Apa yang firman Allah katakan
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menambah penekanan. Dia berbicara berdasarkan firman Allah seakan-akan firman Allah ini hidup dan dapat berbicara. AT: "Bahwa kita bisa membaca firman Allah"

Hal tesebut diperhitungkan sebagai suatu kebenaran
Pernyataan ini dapat diterjemahkan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah menganggap Abraham sebagai orang benar"

Romans 4:4

Apa yang dibayarkan kepadanya bukanlah suatu hadiah
Ini dapat diterjemahkan kedalam bentuk aktif. AT: "Tidak ada yang memperhitungkan apa yang dibayarkan kepada pekerja itu sebagai suatu hadiah"

sebagai hutang
Ini dapat diterjemahkan ke dalam bentuk aktif. AT: "tetapi sebagai pekerja yang berhutang kepadanya"

di dalam Dia yang membenarkan
"di dalam Allah, yang membenarkan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Imannya diperhitungkan sebagai kebenaran
Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah menganggap iman orang itu sebagai suatu kebenaran" atau "Allah menganggap orang itu benar karena imannya"

Romans 4:6

Daud juga mencurahkan berkat atas orang yang Tuhan telah nyatakan benar tanpa melihat hal-hal yang diperbuatnya.
"Daud pun mengatakan betapa diberkatinya seseorang ketika Allah memperhitungkan kebenaran kepadanya tanpa memandang hal-hal yang telah ia perbuat "

Yang pelanggarannya telah diampuni ... Dosanya telah ditutupi ... Yang dosa perlawanannya tidak diperhitungkan oleh Allah
Konsep yang sama dinyatakan dalam tiga cara yang berbeda. Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah mengampuni mereka yang telah melanggar hukum taurat.. mereka yang dosanya telah Allah tutupi.. dan mereka yang dosanya tidak hitung Allah.

Romans 4:9

Kemudian berkat ini dicurahkan hanya kepada mereka yang bersunat, atau kepada mereka yang tidak bersunat juga?
Tanda ini muncul dalam bentuk pertanyaan untuk menambahkan sebuah penekanan. AT: "Apakah Allah hanya memberkati mereka yang bersunat, atau juga pada mereka yang tidak bersunat?"

Mereka yang bersunat
Ungkapan ini mengacu pada orang-orang Yahudi. AT: "orang-orang Yahudi"

Mereka yang tak bersunat
Ungkapan ini mengacu kepada orang-orang bukan Yahudi. AT: "orang-orang bukan Yahudi"

Iman Abraham diperhitungkan sebagai kebenaran
Anda dapat menerjemahkan bagian ini ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah menganggap iman Abraham sebagai suatu kebenaran"

Jadi, bagaimana itu diperhitungkan? Apakah ketika Abraham sudah bersunat, atau sebelum ia bersunat?
Paulus menanyakan pertanyaan-pertanyaan ini untuk menambah penekanan pada pernyataannya. AT: "Kapan Allah menganggap Abraham sebagai orang benar? Apakah ketika sebelum bersunat atau setelah itu?

Bukan setelah ia bersunat, melainkan sebelum ia bersunat.
"Bukan setelah ia disunat, melainkan sebelum ia disunat"

Romans 4:11

materai pembenaran oleh iman yang ia dapatkan sebelum ia disunat
Disini "pembenaran oleh iman" memiliki arti bahwa Allah menganggap ia sebagai orang benar". AT: "sebuah tanda yang terlihat bahwa Allah menganggap ia benar karena ia telah percaya kepada Allah sebelum ia disunat"

bahkan sebelum mereka disunat
"Bahkan sebelum mereka disunat"

Itu artinya bahwa kebenaran akan diperhitungkan kepada mereka
Anda dapat menerjemahkan bagian ini ke dalam bentuk aktif. AT: "Itu artinya bahwa Allah menganggap mereka benar:

Abraham menjadi bapa bagi mereka yang bersunat
Di sini "yang bersunat" mengacu pada mereka yang merupakan orang-orang yang benar-benar percaya kepada Tuhan, baik orang-orang Yahudi ataupun bukan Yahudi.

yang mengikuti langkah-langkah iman Abraham bapa kita
Disini "mengikuti langkah-langkah iman" merupakan ungkapan yang memiliki arti mengikuti contoh-contoh pemuridan seseorang. AT: "yang mengikuti contoh iman Abraham bapa kita" atau "yang memiliki iman seperti Abraham bapa kita"

Romans 4:13

keturunan
Orang-orang yang telah Tuhan janjikan bahwa mereka akan memiliki seluruh bumi dan kekayaannya melalui anggota-anggota keluarganya.

tetapi melalui pembenaran oleh iman
Kata "janji itu datang" dipahami melalui frasa pertama. Anda dapat menerjemahkan ini dengan menambahkan kata-kata seperti ini. AT: "tetapi janji Allah datang melalui iman, yang Tuhan anggap sebagai kebenaran"

Mereka yang hidup berdasarkan hukum taurat akan menjadi keturunannya
Di sini "hidup menurut hukum Taurat" mengacu pada ketaatan terhadap hukum Taurat. AT: "mereka yang menaati hukum Taurat akan mewariskan isi bumi"

iman menjadi sia-sia, dan janji dibatalkan
"iman menjadi tidak ada artinya, dan janji itu tidak berarti"

tidak ada pelanggaran
Dapat dikalimatkan kembali untuk menghilangkan kata abstrak "pelanggaran" AT: "tidak ada yang bisa melanggar hukum" atau "tidak mungkin bagi seseorang untuk melanggar hukum"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 4:16

Karena alasan ini
"Jadi"

oleh iman
Kata "itu" mengacu pada penerimaan janji Allah. AT: "oleh karena imanlah kita dapat menerima janji itu" atau "kita menerima janji itu karena iman"

Agar janji itu dapat bersandar pada anugerah
Di sini "janji itu bersandar pada anugerah" menunjukkan Allah memberi apa yang Ia telah janjikan karena anugerahNya. AT: "supaya apa yang Ia janjikan itu semua karena anugerahNya:

diberikan kepada semua keturunan Abraham
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "semua keturunan Abraham menerima apa yang Allah telah janjikan untuk beri"

Mereka yang mengikuti hukum taurat
Hal ini mengacu kepada orang-orang Yahudi, yang diperintahkan untuk menaati hukum Musa.

Mereka yang membagikan iman yang dimiliki Abraham
Hal ini mengacu kepada mereka yang memiliki iman seperti Abraham sebelum ia bersunat. AT: "mereka yang percaya seperti Abraham dahulunya"

bapa kita semua
Di sini kata "kita" mengacu kepada Paulus dan termasuk semua orang-orang Yahudi dan bukan Yahudi yang percaya kepada Kristus. Abraham adalah nenek moyang dari orang-orang Yahudi, tapi dia juga merupakan bapa secara spiritual bagi mereka yang memiliki iman.

Sebagaimana tertulis
Kata "tertulis" dapat dinyatakan secara kata-kata. Anda juga dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "sebagai seseorang yang telah menulis di dalam firman Allah"

Aku telah menciptakanmu
"mu/kau" disini memiliki arti singular

Abraham berada dalam hadiratNya yang ia percayai, yaitu Allah, yang memberikan hidup kepada yang mati.
Di sini "dari dia yang ia percayai" mengacu kepada Allah. AT: "Abraham berada dalam hadiratNya yang ia percayai, yaitu Allah, yang memberikan hidup kepada mereka yang telah mati"

Menjadikan hal-hal yang tidak ada menjadi nyata
"Menciptakan segala hal dari ketidakberadaan"

Romans 4:18

Di dalam pengharapan ia percaya melawan harapan
Peribahasa ini memiliki arti bahwa Abraham percaya kepada Allah meskipun tampaknya ia tidak bisa memiliki seorang putra. AT: "meskipun tampaknya tidak mungkin bagi dia untuk memiliki keturunan, ia percaya kepada Allah"

Menurut apa yang telah diberitahukan kepadanya
Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "seperti apa yang telah Allah katakan kepada Abraham"

Maka akan ada keturunanmu
Janji penuh Allah kepada Abraham dapat dinyatakan secara langsung. AT: "Kau akan memiliki banyak keturunan lebih dari yang bisa kau hitung"

Tanpa menjadi lemah dalam iman,
Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk positif. AT: "Ia tetap kuat dalam imannya, meskipun"

Romans 4:20

Jangan bimbang dalam ketidakpercayaan
Anda dapat menerjemahkan kalimat negatif ganda ini kedalam bentuk positif. AT: "tetap berperilaku dalam iman"

Ia dikuatkan dalam iman
Anda dapat menerjemahkan kalimat ini ke dalam bentuk aktif. AT: "ia menjadi kuat dalam iman"

Ia penuh keyakinan
"Abraham sangat yakin"

Ia juga mampu untuk menyelesaikan
"Tuhan mampu melakukannya"

Maka itu, ini juga diperhitungkan kepadanya sebagai kebenaran
Anda dapat menerjemahkan bagian ini kedalam bentuk aktif. AT: "Maka itu Allah menghitung kepercayaan Abraham sebagai suatu kebenaran" atau "Maka itu Allah menganggap Abraham benar karena percaya kepadaNya"

Romans 4:23

Sekarang adalah
"Sekarang" digunakan di sini untuk menghubungkan kejadian dimana Abraham dibenarkan oleh iman terhadap kejadian yang terjadi di masa kini dimana orang-orang percaya dibenarkan oleh iman terhadap kematian dan kebangkitan Kristus.

hanya untuk keuntungannya
"hanya untuk Abraham"

bahwa itu diperhitungkan baginya
Anda dapat menerjemahkan bagian ini ke dalam bentuk aktif. AT " baginya Allah memperhitungkannya sebagai sebuah kebenaran" atau "Allah menganggap ia benar"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

untuk kita
Kata "kita" mengacu pada Paulus dan termasuk semua orang-orang percaya kepada Kristus.

Itu juga dituliskan untuk kita, yang mana akan diperhitungkan, kita yang percaya
Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT "Itu juga untuk kebaikan kita, karena Allah akan menganggap kita benar ketika kita percaya"

Dia yang membangkitkan Yesus, Tuhan kita dari kematian
"Membangkitkan" disini merupakan peribahasa untuk "membuat hidup kembali". AT: "Dia yang membuat Yesus Tuhan kita hidup kembali dari kematian

Dia adalah satu-satunya yang melepaskan kita dari pelanggaran-pelanggaran kita
Anda dapat menerjemahkan bagian ini ke dalam bentuk aktif. AT: "Dia adalah satu-satunya yang Tuhan bawa untuk mereka yang membunuhNya, supaya Ia dapat membayar utang atas dosa-dosa kita"

Membawa
"membawa"

dibangkitkan untuk membenarkan kita
Anda dapat menerjemahkan ini menjadi bentuk aktif. AT: "yang Tuhan bangkitkan kembali agar Tuhan dapat membenarkan kita dengan Dia"

Translation Questions (tq)

Romans 4:2

Apakah alasan yang akan diberikan Abraham untuk memegahkan diri?
Abraham akan memiliki alasan untuk memegahkan diri jika dia dibenarkan karena perbuatan-perbuatannya. [4:2]

Romans 4:3

Apa yang dikatakan Kitab Suci tentang bagaimana Abraham dibenarkan?
Kitab Suci mengatakan bahwa Abraham percaya kepada Allah, dan hal itu diperhitungkan kepadanya sebagai kebenaran. [4:3]

Romans 4:5

Orang macam apa yang dibenarkan Allah?
Allah membenarkan orang fasik. [4:5]

Romans 4:6

Menurut Daud, dengan cara apa seorang diberkati oleh Allah?
Menurut Daud, diberkatilah orang yang kesalahan-kesalahannya telah diampuni, dan yang dosanya tidak diperhitungkan Tuhan. [4:6-8]

Romans 4:7

Menurut Daud, dengan cara apa seorang diberkati oleh Allah?
Menurut Daud, diberkatilah orang yang kesalahan-kesalahannya telah diampuni, dan yang dosanya tidak diperhitungkan Tuhan. [4:6-8]

Romans 4:8

Menurut Daud, dengan cara apa seorang diberkati oleh Allah?
Menurut Daud, diberkatilah orang yang kesalahan-kesalahannya telah diampuni, dan yang dosanya tidak diperhitungkan Tuhan. [4:6-8]

Romans 4:9

Apakah iman Abraham diperhitungkan sebagai kebenaran sebelum atau setelah ia disunat?
Iman Abraham diperhitungkan sebagai kebenaran sebelum ia disunat. [4:9-10]

Romans 4:10

Apakah iman Abraham diperhitungkan sebagai kebenaran sebelum atau setelah ia disunat?
Iman Abraham diperhitungkan sebagai kebenaran sebelum ia disunat. [4:9-10]

Romans 4:11

Abraham adalah bapa dari kelompok orang yang mana?
Abraham adalah bapa dari kelompok orang percaya, baik yang bersunat dan yang tidak bersunat. [4:11-12]

Romans 4:12

Abraham adalah bapa dari kelompok orang yang mana?
Abraham adalah bapa dari kelompok orang percaya, baik yang bersunat dan yang tidak bersunat. [4:11-12]

Romans 4:13

Apakah janji yang diberikan kepada Abraham dan keturunannya melalui pembenaran oleh iman?
Itu dijanjikan kepada Abraham dan kepada keturunannya bahwa mereka akan mewarisi dunia. [4:13]

Romans 4:14

Hal apa yang akan menjadi kenyataan jika janji kepada Abraham datang melalui hukum Taurat?
Jikalau janji itu datang melalui hukum Taurat, maka iman akan menjadi kosong dan janji itu tidak benar. [4:14]

Romans 4:16

Untuk alasan apakah janji itu diberikan oleh iman?
Janji itu diberikan oleh iman sehingga hal itu oleh anugerah, dan bahwa hal itu pasti. [4:16]

Romans 4:17

Dua hal apakah yang dikatakan Paulus tentang apa yang Allah lakukan?
Paulus berkata bahwa Allah mengaruniakan kehidupan kepada yang mati dan yang telah menjadikan yang tidak ada menjadi ada. [4:17]

Romans 4:18

Keadaan lahiriah apa yang membuat Abraham sulit percaya janji Allah bahwa ia akan menjadi bapa banyak bangsa?
Ketika Allah membuat janji itu kepada Abraham, Abraham berumur sekitar seratus tahun dan rahim Sara sudah tidak dapat melahirkan anak. [4:18-19]

Bagaimana Abraham menanggapi janji Allah bahkan dengan keadaan lahiriah ini?
Abraham dengan yakin mempercayai Allah dan tidak menjadi bimbang dalam ketidakpercayaan. [4:18, 20]

Romans 4:19

Keadaan lahiriah apa yang membuat Abraham sulit percaya janji Allah bahwa ia akan menjadi bapa banyak bangsa?
Ketika Allah membuat janji itu kepada Abraham, Abraham berumur sekitar seratus tahun dan rahim Sara sudah tidak dapat melahirkan anak. [4:18-19]

Romans 4:20

Bagaimana Abraham menanggapi janji Allah bahkan dengan keadaan lahiriah ini?
Abraham dengan yakin mempercayai Allah dan tidak menjadi bimbang dalam ketidakpercayaan. [4:18, 20]

Romans 4:23

Untuk siapakah catatan tentang Abraham ditulis?
Catatan tentang Abraham ditulis untuk kepentingannya dan untuk kepentingan kita. [4:23-24]

Romans 4:24

Untuk siapakah catatan tentang Abraham ditulis?
Catatan tentang Abraham ditulis untuk kepentingannya dan untuk kepentingan kita. [4:23-24]

Romans 4:25

Apakah yang kita percayai yang Allah telah lakukan bagi kita?
Kita percaya Allah telah membangkitkan Yesus dari antara orang mati, yang telah diserahkan karena pelanggaran-pelanggaran kita dan telah dibangkitkan untuk pembenaran kita. [4:25]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Oleh sebab itu, karena kita telah dibenarkan oleh iman, maka kita telah berdamai dengan Allah melalui Tuhan kita, Kristus Yesus; **2** melalui Dia, kita memperoleh jalan masuk menuju iman kepada anugerah Allah yang sekarang menjadi dasar kita berdiri, dan kita bersukacita dalam pengharapan kemuliaan Allah. **3** Tidak hanya itu, kita juga bersukacita di dalam penderitaan yang kita alami karena kita tahu bahwa penderitaan ini menghasilkan ketekunan, **4** ketekunan menghasilkan karakter yang tahan uji [1] , dan karakter yang tahan uji menghasilkan pengharapan, **5** dan pengharapan tidak mengecewakan, sebab kasih Allah telah dicurahkan ke dalam hati kita melalui Roh Kudus yang telah dikaruniakan kepada kita.

6 Ketika kita masih lemah, Kristus mati untuk orang-orang durhaka pada saat yang tepat. **7** Sebab, jarang ada orang yang mau mati untuk orang benar, meskipun mungkin ada juga orang yang mau mati untuk orang baik. **8** Namun, Allah menyatakan kasih-Nya kepada kita, bahwa ketika kita masih menjadi pendosa, Kristus mati bagi kita.

9 Lebih dari itu, setelah dibenarkan oleh darah-Nya, kita akan diselamatkan dari murka Allah melalui Dia. **10** Sebab, ketika kita masih menjadi musuh Allah, kita telah diperdamaikan dengan Allah melalui kematian Anak-Nya, lebih-lebih lagi sekarang karena kita telah diperdamaikan dengan-Nya. Dan kenyataan bahwa sekarang kita sudah diperdamaikan dengan Allah, maka kita juga pasti diselamatkan melalui hidup-Nya. **11** Bukan hanya itu, kita juga bermegah di dalam Allah melalui Tuhan kita Yesus Kristus, yang melalui-Nya kita sekarang menerima pendamaian Allah.

12 Karena itu, seperti dosa telah masuk ke dalam dunia ini melalui satu orang dan maut masuk melalui dosa, begitu juga maut menyebar kepada semua orang karena semuanya telah berdosa. **13** Sebab, dosa sudah ada di dunia sebelum Hukum Taurat Musa ada, tetapi dosa tidak diperhitungkan Allah selama tidak ada Hukum Taurat. **14** Namun demikian, maut berkuasa sejak zaman Adam sampai Musa, bahkan atas orang-orang yang tidak melakukan dosa seperti yang dilakukan oleh Adam, yang adalah bayang-bayang dari Dia yang akan datang. [2]

15 Akan tetapi, pemberian dari Allah itu tidak sebanding dengan dosa. Sebab, jika oleh dosa satu orang, banyak orang telah mati, maka terlebih karunia dari Allah dan pemberian melalui karunia satu Orang itu, yaitu Kristus Yesus. **16** Dan, anugerah tidak seperti akibat dari dosa satu orang itu. Sebab penghakiman atas suatu pelanggaran akan membawa hukuman, tetapi anugerah atas banyak pelanggaran membawa pembenaran. **17** Jika karena dosa satu orang, maut berkuasa atas satu orang itu, terlebih lagi orang-orang yang menerima kelimpahan anugerah dan karunia kebenaran akan memerintah di dalam kehidupan melalui satu Orang itu, yaitu Kristus Yesus!

18 Jadi, sama seperti melalui satu pelanggaran semua orang menerima hukuman, demikian juga oleh perbuatan kebenaran satu orang pula seluruh manusia menerima hidup dan pembenaran. **19** Karena ketidaktaatan satu orang, banyak orang menjadi pendosa. Akan tetapi, karena ketaatan satu Orang, banyak orang akan dibenarkan. **20** Hukum Taurat ditambahkan supaya dosa bertambah banyak. Akan tetapi, di tempat dosa meningkat, anugerah Allah akan semakin berlimpah-limpah, **21** supaya sama seperti dosa berkuasa di dalam maut, kasih karunia juga berkuasa melalui kebenaran yang memimpin kepada hidup kekal di dalam Kristus Yesus Tuhan kita.

Footnotes

5:4 [1] terbukti kemurniannya.
5:14 [2] Dia yang akan datang: yang dimaksud di sini adalah Yesus Kristus.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Roma 5

Catatan Umum

Struktur dan format
Banyak sarjana melihat ayat 12-17 sebagai bagian yang paling penting dalam kitab suci, namun sulit untuk dipahami. Beberapa dari kekayaan arti kata-kata tersebut mungkin telah hilang dalam proses penerjemahannya dari bahasa Yunani kuno.

Konsep khusus dalam pasal ini

Hasil dari pembenaran
Penjelasan Paulus tentang hasil pembenaran merupakan bagian yang penting dalam pasal ini. Hasil-hasil tersebut mencakup memiliki kedamaian dengan Allah, mempunyai hubungan dengan Allah, memiliki pengharapan, kemampuan untuk bersukacita dalam penderitaan, keselamatan kekal dan didamaikan dengan Allah. (Lihat: justify)

"Semuanya telah berdosa"
Para sarjana memiliki perbedaan mengenai maksud Paulus dalam ayat 12. "Dan maut telah menjalar ke semua orang, karena semuanya telah berdosa". Beberapa orang percaya bahwa seluruh umat manusia berasal dari "benih Adam". Oleh karena Adam menjadi bapak dari seluruh umat manusia, maka ketika ia berdosa seluruh umat manusia juga ikut melakukan dosa itu. Sementara yang lain percaya bahwa Adam mewakili seluruh umat manusia, sehingga ketika ia berdosa, sebagai akibatnya semua umat manusia pun jatuh ke dalam dosa . Apakah orang di masa kini memainkan peran yang aktif atau pasif dalam dosa yang dilakukan Adam inilah yang memberikan perbedaan pandangan tersebut. Bagian-bagian lain akan menolong untuk kita mengambil keputusan.

Adam yang kedua
Adam adalah manusia pertama dan anak Allah pertama. Dia diciptakan oleh Allah. Ia membawa dosa dan kematian ke dalam dunia oleh karena ia memakan buah yang dilarang. Dalam pasal ini Paulus menjelaskan Yesus sebagai "Adam yang kedua" dan Anak Allah yang sejati. Dia membawa kehidupan serta menaklukkan dosa dan kematian dengan cara mati di kayu salib. (Lihat: sonofgod dan death)

Tautan:

- Catatan Roma 05:01****

<< | >>

Romans 5:1

Pernyataan Terkait:
Paulus mulai menyampaikan banyak perbedaan yang terjadi ketika Allah membenarkan orang yang percaya kepada Yesus.

Karena kita dibenarkan
"Karena kita dibenarkan"

kita ...milik kita
Semua kata "kita" dan "milik kita" menunjuk kepada orang-orang percaya dan harus dicantumkan .

melalui Tuhan kita Yesus Kristus
"Oleh karena Tuhan kita Yesus Kristus"

Tuhan
Kata "Tuhan" di sini berarti Yesus Kristus ialah Allah.

Melalui Dia, kita mendapat jalan untuk berdiri di hadapan-Nya oleh iman
Istilah "oleh iman" di sini menunjuk kepada kepercayaan kita terhadap Yesus, yang telah membuat kita dapat berdiri di hadapan Allah. AT: "Karena kita percaya kepada Yesus, Allah mengijinkan kita untuk datang ke dalam hadiratNya."

Romans 5:3

Tidak hanya ini
Kata "ini" merujuk pada pokok ide yang digambarkan dalam Roma 5:1-2.

kita...milik kita
Semua penggunaan kata "kita," sebagai subyek, "milik kita," dan "kita" sebagai obyek menunjuk kepada semua orang percaya dan seharusnya dicantumkan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

harapan pasti
Ini kepastian bahwa Allah akan menggenapi semua janjiNya bagi mereka yang percaya kepada Kristus.

pengharapan itu tidak mengecewakan
Di sini Paulus menggunakan gaya bahasa perumpamaan untuk menggambarkan seolah-olah "kepercayaan" adalah sesuatu yang hidup. AT: "Kita sangat percaya bahwa kita akan menerima sesuatu yang kita nantikan."

karena kasih Allah telah tercurah ke dalam hati kita
Kata "hati" di sini mewakili pikiran seseorang, perasaan atau batin manusia. Ungkapan "kasih Allah telah tercurah ke dalam hati kami" adalah sebuah gaya bahasa kiasan tentang Allah yang menunjukkan kasihNya kepada manusia. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "karena Ia sangat mengasihi kita" atau "karena Allah telah menunjukkan pada kita betapa Ia sungguh mengasihi kita."

Romans 5:6

kita
Kata "kita" di sini menunjuk kepada seluruh orang percaya dan seharusnya dicantumkan.

Sebab tidak mudah bagi seseorang mau mati untuk orang yang benar
"Sangat sulit menemukan seseorang yang rela mati, meski untuk orang yang benar"

Namun mungkin seseorang mau mati untuk orang yang baik
"Tetapi mungkin kamu menemukan seseorang yang rela mati untuk seorang yang baik"

Romans 5:8

membuktikan
Anda dapat menggunakan kata kerja "mempertunjukkan" atau "menunjukkan" dalam bentuk lampau.

kita
Semua kata "kita", baik dalam bentuk subyek dan obyek menunjuk kepada semua orang percaya dan seharusnya dicantumkan.

Lebih lagi, bahwa kita sekarang dibenarkan oleh darahNya
Kata "dibenarkan" di sini berarti Allah meletakkan kita dalam sebuah hubungan yang benar dengan Dia. Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "Lebih lagi apa yang telah Allah lakukan untuk kita sekarang, bahwa Dia telah membenarkan kita oleh karena kematian Yesus di kayu salib."

darah
Ini sebuah gaya bahasa yang digunakan untuk menunjuk kepada kematian Yesus di kayu salib.

diselamatkan
Ini berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuni kita dan menyelamatkan kita dari hukuman neraka yang disebabkan oleh dosa kita.

murka Allah
Kata "murka" di sini merupakan gaya bahasa yang menunjuk kepada hukuman Allah terhadap mereka yang berdosa. AT: "hukuman Allah"

Romans 5:10

kita adalah
Semua kata "kita" menunjuk kepada semua orang percaya dan seharusnya dicantumkan

anakNya ... hidupNya
"Anak Allah ... kehidupan Anak Allah"

kita diperdamaikan dengan Allah melalui kematian anakNya
Kematian anak Allah telah menyediakan pengampunan kekal dan menjadikan kita sahabat Allah, bagi semua yang percaya kepada Yesus. Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah mengizinkan kita untuk memiliki hubungan yang intim denganNya, karena anakNya yang mati bagi kita."

Anak
Ini adalah gelar yang penting bagi Yesus, Anak Allah.

setelah diperdamaikan
Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif: "Sekarang Allah telah menjadikan kita sahabatNya kembali."

Romans 5:12

Pernyataan Terkait:
Paulus menjelaskan mengapa kematian terjadi bahkan sebelum Allah memberikan hukum Taurat kepada Musa.

melalui seorang manusia dosa masuk ... kematian masuk melalui dosa
Paulus menggambarkan dosa sebagai sebuah sesuatu yang berbahaya, yang datang ke dalam dunia melalui tindakan dari "satu orang," yakni Adam. Dosa ini lalu menjadi sebuah jalan pembuka untuk kematian, yang digambarkan di sini sebagai sebuah bahaya yang lain, juga masuk ke dunia.

Sebelum hukum Taurat, dosa telah ada di dunia
Ini berarti bahwa orang-orang telah berdosa sebelum Allah memberikan hukum Taurat. AT: "Manusia di dunia telah berdosa sebelum Allah memberikan hukum Taurat kepada Musa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tetapi dosa tidak diperhitungkan jika tidak ada hukum Taurat
Ini berarti Allah tidak memperhitungkan dosa manusia sebelum Dia memberikan hukum Taurat. AT: "tetapi Allah tidak mencatat dosa terhadap hukum Taurat sebelum Dia memberikan hukum Taurat."

Romans 5:14

Sungguh pun demikian, maut
"Sungguhpun demikian apa yang telah aku katakan adalah benar, maut" atau "tidak ada hukum yang tertulis dari zaman Adam hingga zaman Musa, kecuali maut" (Lihat: Romans 5:13)

maut berkuasa dari Adam sampai Musa
Paulus berkata tentang maut sebagaimana seorang raja yang berkuasa. AT: "Manusia terus mengalami kematian sejak dari jaman Adam hingga pada jaman Musa sebagai akibat dari dosa mereka."

bahkan atas orang-orang yang tidak berdosa, menerima dosa, seperti ketidaktaatan Adam
"bahkan orang-orang yang melakukan dosa yang berbeda dengan Adam pun mengalami kematian."

yang merupakan gambaran Dia yang akan datang
Adam adalah bayangan dari Kristus, yang akan muncul kemudian. Dia memiliki kesamaan denganNya.

Oleh karena pelanggaran satu orang, banyak yang mati
Kata "satu" di sini menunjuk kepada Adam. AT: "Oleh karena dosa satu orang, banyak orang yang mati."

jauh lebih besar lagi anugerah Allah dan karunia yang dilimpahkan kepada banyak orang, oleh karena satu orang, yaitu Yesus Kristus
Kata "anugerah" di sini menunjuk kepada kasih karunia Allah yang Ia sediakan bagi semua orang melalui Yesus Kristus. AT: "Lebih lagi melalui manusia Yesus Kristus, yang telah mati untuk kita semua, mengerjakan kebaikan Allah yang menyediakan kepada kita karunia hidup yang kekal, sekalipun kita tidak pantas menerimanya."

Romans 5:16

Karena karunia tidak berimbang dengan dosa satu orang
Kata "karunia" di sini menunjuk kepada perbuatan Allah telah menghapus catatan dosa kita. AT: "Karunia tidak berimbang dengan akibat dosa Adam."

penghakiman mengikuti satu pelanggaran dan membawa penghukuman, tetapi anugerah ... pembenaran
Di sini Paulus memberi dua alasan mengapa "karunia tidak berimbang dengan akibat dosa Adam." "Penghakiman yang mengakibatkan penghukuman" menyiratkan bahwa kita semua pantas untuk memperoleh hukuman Allah atas dosa kita. AT: "Karena di satu sisi, Allah menyatakan bahwa semua orang layak untuk dihukum oleh karena dosa satu orang, namun sebaliknya di sisi lain."

karunia mengikuti banyak pelanggaran dan membawa kepada pembenaran
Ini menunjuk kepada cara Allah menjadikan kita benar meskipun kita tidak layak mendapatkannya. AT: "Kebaikan yang Allah karuniakan menjadikan kita benar di hadapanNya."

mengikuti banyak pelanggaran
"Mengikuti dosa dari banyak orang"

pelanggaran dari satu orang
Ini menunjuk kepada dosa Adam.

kuasa maut
Di sini Paulus berbicara tentang "maut" sebagai seorang raja yang berkuasa. "Kuasa" maut menyebabkan semua orang mati. AT: "Semua orang mati"

Romans 5:18

oleh karena pelanggaran satu orang
"melalui suatu dosa yang dilakukan oleh Adam" atau "oleh karena dosa Adam."

penghukuman terhadap semua orang
"penghukuman" di sini menunjuk kepada hukuman Allah." AT: "semua orang layak mendapat hukuman Allah atas dosa"

satu tindakan
pengorbanan Yesus Kristus

pembenaran dan kehidupan untuk semua orang
Kata "pembenaran" di sini menunjuk kepada kuasa Allah untuk menjadikan orang-orang benar di hadapanNya. AT: "Allah memberikan kesempatan kepada semua orang untuk dibenarkan"

ketidaktaatan satu manusia
Ketidaktaatan Adam

banyak orang yang dijadikan berdosa
Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "banyak orang telah berdosa"

ketaatan satu orang
Ketaatan Yesus

banyak yang akan dijadikan benar
Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan membuat orang banyak benar di hadapanNya."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 5:20

hukum Taurat muncul
Di sini Paulus berbicara tentang hukum Taurat yang seolah-olah adalah seseorang. AT: "Allah memberikan hukum TauratNya kepada Musa.

dosa semakin banyak
"dosa meningkat"

anugerah menjadi berlimpah-limpah
Di sini "anugerah" merujuk pada berkat-berkat Allah yang tidak layak kita terima. AT: "Allah terus memberkati lebih lagi kepada mereka, dengan cara yang tidak sepantasnya mereka dapatkan."

sebagaimana dosa telah berkuasa atas maut
Di sini Paulus berbicara tentang "dosa" yang seolah-olah seperti seorang raja yang berkuasa. AT: "Hasil dari dosa ialah maut."

bahkan anugerah dapat berkuasa melalui kebenaran untuk hidup kekal melalui Yesus Kristus Tuhan kita
Paulus berbicara tentang "anugerah" yang seolah-olah seperti seorang raja yang berkuasa. AT: "Anugerah memberikan manusia hidup kekal melalui kebenaran dari Yesus Kristus Tuhan kita."

demikian anugerah dapat berkuasa melalui kebenaran
Paulus berbicara tentang "anugerah" yang seolah-olah seperti seorang raja yang berkuasa. Kata "kebenaran" menunjuk kepada kemampuan Allah untuk menjadikan orang benar di hadapanNya. AT: "Maka Allah memberikan kasih karuniaNya kepada setiap orang untuk menjadikan mereka benar di hadapanNya."

Tuhan kita
Paulus menggunakannya untuk dirinya, para pembaca, dan semua orang percaya.

Translation Questions (tq)

Romans 5:1

Apakah yang dimiliki orang-orang percaya karena mereka dibenarkan oleh iman?
Karena mereka dibenarkan oleh iman, orang-orang percaya beroleh damai sejahtera dengan Allah melalui Tuhan Yesus Kristus. [5:1]

Romans 5:3

Apakah tiga hal yang dihasilkan oleh penderitaan?
Penderitaan menghasilkan ketekunan, tahan uji, dan pengharapan. [5:3-4]

Romans 5:4

Apakah tiga hal yang dihasilkan oleh penderitaan?
Penderitaan menghasilkan ketekunan, tahan uji, dan pengharapan. [5:3-4]

Romans 5:8

Bagaimana Allah membuktikan kasihNya terhadap kita?
Allah membuktikan kasihNya terhadap kita, karena ketika kita masih berdosa, Kristus mati untuk kita. [5:8]

Romans 5:9

Telah dibenarkan oleh darah Kristus, orang-orang percaya diselamatkan dari hal apa?
Telah dibenarkan oleh darah Kristus, orang-orang percaya diselamatkan dari murka Allah. [5:9]

Romans 5:10

Apakah hubungan yang dimiliki orang-orang yang tidak percaya dengan Allah sebelum mereka didamaikan dengan Allah melalui Yesus?
Orang-orang yang tidak percaya adalah musuh Allah sebelum mereka didamaikan dengan Allah melalui Yesus. [5:10]

Romans 5:12

Apa yang terjadi dengan dosa yang dilakukan oleh satu orang?
Karena satu orang dosa telah masuk ke dalam dunia, maut telah masuk melalui dosa, dan maut telah menyebar kepada semua orang. [5:12]

Romans 5:14

Siapakah orang itu yang melalui dirinya dosa masuk ke dalam dunia?
Adam adalah orang itu yang melalui dirinya dosa masuk ke dalam dunia. [5:14]

Romans 5:15

Bagaimana pemberian secara cuma-cuma dari Allah berbeda dari dosa Adam?
Oleh dosa Adam banyak orang telah mengalami maut, tetapi oleh pemberian secara cuma-cuma dari Allah banyak orang diberi kelimpahan. [5:15]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 5:16

Apakah yang dihasilkan dari dosa Adam, dan apakah yang dihasilkan dari pemberian secara cuma-cuma dari Allah?
Hukuman dihasilkan dari dosa Adam, dan pembenaran dihasilkan dari pemberian secara cuma-cuma dari Allah. [5:16]

Romans 5:17

Hal apa yang menguasai akibat dosa Adam, dan apakah yang menguasai melalui karunia kebenaran Allah?
Maut menguasai akibat dosa Adam, dan mereka yang menerima karunia Allah memerintah melalui kehidupan Yesus Kristus. [5:17]

Romans 5:19

Apa yang banyak dilakukan melalui ketidaktaatan Adam, dan apa yang akan banyak dilakukan melalui ketaatan Kristus?
Melalui ketidaktaatan Adam, banyak orang telah menjadi orang berdosa, dan melalui ketaatan Kristus, banyak orang beroleh pembenaran. [5:19]

Romans 5:20

Mengapa hukum Taurat datang bersamaan?
Hukum Taurat datang bersamaan sehingga pelanggaran semakin banyak. [5:20]

Hal apa yang lebih berlimpah dari pelanggaran itu?
Kasih karunia Allah lebih berlimpah dari pelanggaran itu. [5:20]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 Jadi apakah yang harus kita katakan? Apakah kita akan terus berbuat dosa supaya anugerah semakin
berlimpah? **2** Tentu saja tidak! Bagaimana mungkin kita yang telah mati bagi dosa masih hidup di
dalamnya? **3** Atau tidakkah kamu tahu bahwa kita semua yang telah dibaptis [1] Baptis di Daftar Istilah. ke
dalam Yesus Kristus telah dibaptiskan ke dalam kematian-Nya? **4** Karena itu, kita telah dikuburkan
bersama-sama Dia pada waktu kita dibaptis ke dalam kematian-Nya; supaya sama seperti Yesus yang
dibangkitkan dari antara orang mati melalui kemuliaan Bapa, kita juga boleh berjalan dalam pembaruan
hidup. [2]

5 Sebab, jika kita telah dipersatukan bersama-Nya di dalam keserupaan kematian-Nya, kita pasti juga
akan dipersatukan dalam keserupaan kebangkitan-Nya. **6** Kita tahu bahwa manusia lama [3] kita sudah
disalibkan bersama Kristus dan tubuh dosa kita tidak dilenyapkan sehingga kita tidak akan
menghambakan diri lagi kepada dosa. **7** Sebab, setiap orang yang sudah mati, ia sudah dibebaskan dari
dosa.

8 Sekarang, jika kita telah mati bersama Kristus, kita percaya bahwa kita juga akan hidup bersama
dengan-Nya. **9** Kita tahu bahwa Kristus yang telah dibangkitkan dari antara orang mati tidak akan mati
lagi; maut tidak lagi berkuasa atas Dia. **10** Sebab, akan hal mati-Nya, Dia mati terhadap dosa sekali untuk
selamanya, tetapi akan hal hidup-Nya itu, Ia hidup untuk Allah. **11** Demikianlah dirimu, kamu harus
menyadari bahwa dirimu sudah mati terhadap dosa, dan hidup untuk Allah di dalam Kristus Yesus.

12 Karena itu, janganlah membiarkan dosa menguasai tubuhmu yang fana sehingga kamu taat terhadap
keinginannya. **13** Dan, jangan pula menyerahkan anggota-anggota tubuhmu kepada dosa sebagai alat
kejahatan. Akan tetapi, serahkanlah dirimu kepada Allah sebagai yang hidup dari antara yang mati, dan
anggota-anggota tubuhmu sebagai alat kebenaran Allah. **14** Sebab, dosa tidak akan berkuasa atasmu
karena kamu tidak lagi hidup di bawah Hukum Taurat tetapi di bawah anugerah.

15 Jadi, apa yang harus kita lakukan? Apakah kita akan berbuat dosa karena kita tidak hidup di bawah
Hukum Taurat, tetapi di bawah anugerah? Tentu saja tidak! **16** Kamu pasti tahu bahwa ketika kamu
menyerahkan dirimu sebagai budak yang taat kepada sesuatu atau seseorang, kamu menjadi budak bagi
pihak yang kamu taati itu; baik kepada dosa yang memimpinmu menuju maut, atau kepada ketaatan yang
akan memimpinmu menuju kebenaran. **17** Akan tetapi, syukur kepada Allah bahwa kamu yang dulu
adalah budak dosa, sekarang telah menjadi taat sepenuh hati kepada pokok-pokok pengajaran yang telah
diajarkan kepadamu, **18** dan karena kamu telah dibebaskan dari dosa, kamu menjadi budak kebenaran.

19 Aku berbicara menggunakan istilah yang manusia karena kelemahan dagingmu. Sebab, sama seperti
dulu kamu menyerahkan anggota-anggotamu sebagai budak kenajisan dan kejahatan [4] anomia ” berarti
ketidaktaatan terhadap hukum, kejahatan, ingkar terhadap hukum. yang berakibat pada kejahatan yang
lebih jauh, sekarang serahkanlah anggota-anggotamu [5] menjadi hamba kebenaran yang berujung
kepada pengudusan. **20** Sebab, ketika kamu masih menjadi budak dosa, kamu bebas dari kebenaran. **21**
Namun, keuntungan apa yang kamu dapatkan dari hal-hal yang kini membuatmu malu itu? Sebab, akhir
dari semua hal itu adalah maut. **22** Namun sekarang, sesudah dibebaskan dari dosa dan telah diperhamba
oleh Allah, kamu memperoleh buah atas kesucian dan akhirnya adalah hidup yang kekal. **23** Sebab upah
dosa ialah maut, tetapi karunia Allah adalah hidup yang kekal dalam Yesus Kristus, Tuhan kita.

Footnotes

6:3 [1] Lih.
6:4 [2] pembaruan hidup: teks aslinya bisa juga diartikan "hidup yang baru."
6:6 [3] Merujuk kepada kehidupan yang belum diperbaharui oleh Kristus.
6:19 [4] Dalam bahasa Yunani, “
6:19 [5] Anggota-anggota tubuh.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Roma 06 Catatan umum

Struktur dan format
Paulus memulai pasal ini dengan menjawab kemungkinan atau bantahan dari objek yang diajarkan Paulus dalam pasal 5.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Menentang Taurat
Dalam pasal ini, Paulus membantah pengajaran bahwa orang-orang Kristen dapat hidup seperti apapun yang mereka inginkan setelah menerima keselamatan. Para ahli menganggap pengajaran ini sebagai "antinomianisme" atau "menentang hukum Taurat." Untuk mendorong kehidupan saleh. Paulus mengingat kembali harga mahal yang telah dibayar oleh Yesus untuk orang-orang Kristen yang diselamatkan. (Lihat: save dan godly)

Hamba-hamba dosa
Sebelum mengaku percaya di dalam Yesus, dosa memperbudak manusia. Allah membebaskan orang-orang Kristen dari perbudakan dosa. Mereka dapat memilih untuk melayani Kritus dalam kehidupan mereka. Paulus menjelaskan bahwa ketika seorang Kristen memilih dosa, maka secara sadar mereka memilih dosa. (Lihat: faith dan sin)

Buah

Pada pasal ini memakai gambaran buah. Gambaran tentang buah biasanya menunjuk kepada iman seseorang yang menghasikan perbuatan baik dalam kehidupan mereka. (Lihat: fruit dan righteous)

Gaya bahasa yang penting dalam pasal ini.

Pertanyaan-pertanyaan retorik
Paulus menggunakan pertanyaan-pertanyaan retorik dalam pasal ini. Kelihatannya maksud dari pertanyaan-pertanyaan retorik ini adalah untuk membuat para pembaca menyadari dosa-dosa mereka, sehingga mereka akan percaya dalam Yesus. (Lihat:, guilt dan sin)

Kemungkinan kesulitan terjemahan lainnya dalam bab ini.
Kematian

Paulus menggunakan kata "kematian" dalam banyak cara berbeda pada pasal ini. Kematian fisik, kematian rohani, dosa memerintah menguasai hati manusia dan mengakhiri sesuatu. Dia membandingkan dosa dan kematian dengan kehidupan baru yang disediakan oleh Kristus dan cara hidup baru yang semestinya dihidupi oleh orang Kristen setelah mereka diselamatkan.

(Lihat: death)

Tautan:

- Catatan Roma 06:01

<< | >>

Romans 6:1

Pernyataan Terkait:
Di bawah anugerah, Paulus mengatakan kepada mereka yang percaya dalam Yesus untuk hidup baru, seakan mati bagi dosa dan hidup bagi Allah.

Jadi apa yang akan kita katakan? Apakah kita akan terus berbuat dosa sehingga anugerah semakin berlimpah?
Paulus mengajukan pertanyaan-pertanyaan retoris ini untuk menarik perhatian para pembacanya. AT: "Jadi, apakah yang harus kita katakan tentang semua ini? Tentu saja kita tidak seharusnya hidup dalam keberdosaan sehingga Allah akan memberi kita begitu banyak Anugerah!

Kita berkata
Kata ganti "kita" menunjuk kepada Paulus, pembacanya, dan orang lain.

Kita yang telah mati dalam dosa, bagaimana bisa kita masih hidup di dalamnya?
Di sini "Mati dalam dosa" artinya bahwa mereka yang mengikut Yesus sama seperti mereka yang mati, yang mana mereka tidak bisa terpengaruh oleh dosa. Paulus menggunakan pertanyaan retoris untuk menambah penekanan. AT: "Kita sekarang sama seperti orang mati yang pada siapa dosa tidak

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berpengaruh! Jadi seharusnya kita tidak boleh tetap dalam keberdosaan!"

Tidakkah kamu tahu bahwa kita semua yang telah dibaptis dalam Kristus Yesus telah dibaptiskan dalam kematianNya?
Paulus menggunakan pertanyaan untuk menambah penekanan. AT: "Ingat, ketika seseorang membaptis kita untuk menunjukan bahwa kita memiliki hubungan dengan Kristus, ini juga menunjukkan bahwa kita mati bersama Kristus di kayu Salib!

Romans 6:4

Kita dikuburkan, kemudian, dengan Ia oleh baptisan dalam kematian.
Di sini Paulus berbicara tentang baptisan orang percaya di dalam air seolah-olah itu merupakan kematian dan penguburan. AT: "Ketika seseorang membaptis kita, ini sama saja seperti orang itu menguburkan kita bersama Kristus di dalam kubur"

supaya sama seperti Kristus yang dibangkitkan dari antara orang mati melalui kemuliaan Bapa, kita juga boleh berjalan dalam pembaruan hidup.
Untuk membangkitkan dari kematian adalah sebuah ungkapan untuk menyebabkan seseorang hidup kembali. Ini membandingkan suatu kehidupan rohani baru bagi orang percaya dengan Yesus kembali bangkit secara fisik. Kehidupan rohani baru orang percaya memampukan orang tersebut untuk menaati Allah. Anda bisa menerjemahkan ini dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Supaya sama seperti Bapa membawa Yesus kembali ke dalam kehidupan setelah Ia mati, kita juga harus memiliki kehidupan rohani dan menaati Allah"

dari Kematian
Diantara semua orang yang telah mati. Ungkapan ini menggambarkan semua orang mati yang berada di dalam dunia bawah. Untuk dibangkitkan dari antara mereka yang ditentukan untuk hidup lagi.

dipersatukan bersamaNya di dalam keserupaan kematianNya ... dipersatukan dalam kebangkitanNya
Paulus membandingkan persatuan kita dengan Kristus dengan kematian. Mereka yang bersama Kristus dalam kematian akan juga mendapat bagian dalam kebangkitanNya. Anda bisa menerjemahkannya dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Mati bersamaNya ... bangkit bersama Dia."

Romans 6:6

manusia lama kita disalibkan bersamaNya
"Manusia lama" adalah ungkana yang mengacu kepada orang yang belum percaya kepada Yesus. Paulus menggambarkan kehidupan lama kita yang penuh dosa sebagai kematian di kayu salib dengan Yesus ketika kita percaya kepada Yesus. Kamu bisa menerjemahkan kalimat ini dalam bentuk aktif. AT "Manusia berdosa kita mati di atas kayu salib bersama Yesus"

manusia lama
Ini berarti seseorang yang dahulunya ada, tetapi yang sekarang tidak ada.

tubuh Dosa
Ini adalah suatu gambaran yang mengacu pada keseluruhan dosa seseorang. AT: "kecenderungan dosa"

bisa mati
Anda bisa menerjemahkannya dalam bentuk aktif. AT: "Bisa mati"

kita seharusnya tidak boleh menghambakan diri lagi kepada dosa
ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Dosa seharusnya tidak lagi memperbudak kita" atau "kita semestinya tidak lagi menjadi budak dosa."

kita seharusnya tidak boleh menghambakan diri lagi kepada dosa
Perbudakan dosa adalah ungkapan yang berarti memiliki keinginan kuat untuk melakukan dosa yang dimana seseorang tidak dapat menghentikan dirinya sendiri untuk terus berdosa. hal itu seakan dosa menguasai orang itu. AT: Semestinya kita tidak dikuasai lagi oleh dosa.

Dia sudah mati adalah kebenaran yang dinyatakan dengan ketaatan kepada dosa
Di sini "benar" menunjukkan pada kemampuan Allah menjadikan orang benar dengan Dia. Kamu bisa menerjemahkan kalimat ini dalam bentuk kalimat aktif. AT: "ketika Allah menyatakan orang benar bersamaNya, maka orang tersebut tidak lagi dikuasai oleh dosa"

Romans 6:8

kita telah mati bersama Kristus
Di sini "mati" mengacu pada kenyataan bahwa orang-orang percaya tidak lagi dikuasai oleh dosa.

Kita tahu bahwa sejak Kristus telah dibangkitkan dari antara orang mati
Di sini dibangkitkan adalah ungkapan untuk menyebabkan orang yang telah mati untuk hidup kembali. Anda bisa menerjemahkannya dalam bentuk kalimat aktif: AT: "Kita tahu karena Allah telah membangkitkan Kristus setelah setelah Ia mati"

dari kematian
Dari antara mereka yang telah mati. Ungkapan ini menggambarkan bersamaNya orang mati di dalam bumi yang paling bawah. Dibangitkan dari antara mereka menjadi hidup kembali.

maut tidak lagi berkuasa atas Dia.
Di sini "maut" dijelaskan sebagai raja atau penguasa yang memiliki kuasa atas umat manusia. AT: "Dia tidak akan mati lagi"

Romans 6:10

Sebab, akan hal matinya, Dia mati terhadap dosa, Dia mati satu kali untuk selama-lamanya
Frasa "satu kali untuk selamanya" berarti menyelesaikan sesuatu dengan sempurna. Anda bisa merangkai seluruh makna sebenarnya dalam terjemahanmu. AT: "Ketika Ia mati Ia mengalahkan kuasa dosa selamanya"

Demikian dalam keadaan yang sama, kamu harus mempertimbangkan
"Demikian juga kamu harus mempertimbangkan"

Kamu harus mempertimbangkan dirimu
"pikir dirimu sebagai" atau "lihat dirimu sebagai"

mati terhadap dosa
Sama halnya seseorang tidak bisa memaksa orang mati untuk melakukan apapun, dosa tidak memiliki kuasa untuk memaksa orang-orang percaya tidak menghormati Allah. AT: "seakan kamu mati bagi kuasa dosa"

mati terhadap dosa, namun hidup bagi Allah
"Mati bagi kuasa dosa, tetapi hidup untuk memuliakan Allah"

hidup bagi Allah dalam Kristus Yesus.
"Hidup untuk memuliakan Allah melalui kuasa yang diberikan Kristus Yesus kepadamu"

Romans 6:12

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan kita bahwa anugerah berkuasa atas kita, bukan Taurat; kita bukanlah hamba dosa, namun hamba Allah.

jangan biarkan dosa berkuasa, jangan biarkan dosa menguasai
Paulus mengatakan seseorang berdosa adalah jika dosa sebagai seorang raja atau tuan yang menguasai mereka. AT: "Jangan biarkan dosa menguasaimu"

tubuhmu yang fana
Frasa ini mengacu pada bagian fisik dari seseorang, yang akan mati. AT: "kamu"

sehingga kamu taat terhadap keinginannya
Paulus berkata bagi seseorang yang memiliki keinginan untuk berbuat jahat bahwa seolah-olah dosa adalah tuan yang memiliki keinginan jahat.

Jangan pula menyerahkan anggota-anggota tubuhmu kepada dosa sebagai alat kejahatan
Digambarkan di sini para pendosa memberikan "bagian-bagian tubuhnya' kepada tuannya atau rajanya. "Bagian-bagian tubuh seseorang" merupakan suatu ungkapan bagi keseluruhan orang. AT: "Jangan serahkan dirimu kepada dosa sehingga kamu melakukan apa yang tidak benar"

Serahkanlah dirimu kepada Allah, sebagai orang-orang yang dahulu mati, tetapi yang sekarang hidup.
Yang "sekarang hidup" mengacu pada kehidupan rohani orang-orang percaya. AT: "Tetapi berikanlah dirimu untuk Allah, karena Allah telah memberikanmu kehidupan rohani yang baru" atau "Tetapi kamu harus memberikan dirimu untuk Allah, seperti mereka yang telah mati dan kini hidup kembali"

Persembahkanlah bagian-bagian tubuhmu kepada Allah sebagai alat untuk melakukan yang baik.
Jadi "Bagian-bagian dari tubuhmu" merupakan ungkapan yang mengacu pada keutuhan seseorang. AT: "Biarkan Allah memakaimu untuk melakukan pekerjaan baik yang menyenangkanNya"

Jangan biarkan dosa mengatur hidupmu
Paulus bersabda mengenai "Dosa" di sini seolah-olah dosa adalah seorang Raja yang berkuasa atas manusia. AT: "Jangan biarkan hasrat dosa berkuasa atas apa yang kamu lakukan" atau "Jangan biarkan dirimu melakukan hal-hal berdosa yang ingin kamu lakukan"

Kamu tidak berada di bawah kuasa Taurat
Berada "di bawah taurat" berarti menjadi tunduk pada batasan-batasan dan kekurangan-kekurangan yang ada. Anda bisa memaknai keseluruhan arti secara eksplisit dalam terjemahanmu. AT: "Sekarang kamu tidak lagi terikat dengan Taurat Musa, yang mampu memberikanmu kekuatan untuk berhenti berbuat dosa"

tetapi di bawah anugerah
untuk berada "di bawah anugerah" berarti karunia yang diberikan dari Allah secara cuma-cuma memampukan setiap orang untuk menahan diri dari perbuatan dosa. Andai bisa memaknai keseluruhan arti secara eksplisit dalam terjemahanmu. AT: "Tetapi kamu diikat bersama dengan Anugerah Allah, yang memberikan kuasa untuk berhenti melakukan dosa"

Romans 6:15

Jadi apa yang harus kita lakukan? Bolehkah kita berdosa sebab kita tidak hidup di bawah Taurat, melainkan di bawah anugerah? Tentu saja tidak
Paulus menggunakan pertanyaan untuk menegaskan bahwa hidup di bawah anugerah bukanlah suatu alasan untuk berdosa. AT: "Namun, hanya karena kita terikat dengan anugerah dan bukan dengan Taurat Musa ini bukan berarti menandakan bahwa kita diizinkan untuk berdosa"

Tentu saja tidak
"Kita tidak pernah menginginkan hal itu untuk terjadi!" atau "Semoga Allah membantu saya agar tidak melakukannya!" Ungkapan ini menunjukkan keinginan yang sangat kuat agar hal tersebut tidak terjadi. Anda memiliki ungkapan yang sama dalam bahasamu yang mungkin bisa anda gunakan di sini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Lihat bagaimana anda menerjemahkannya dalam Roma 3:31.

Apakah kamu tahu bahwa orang yang kamu sendiri temui sebagai budak adalah seseorang yang kamu patuhi, seseorang yang harus kamu taati?
Paulus menggunakan sebuah pertanyaan untuk menegur siapa saja yang mungkin berpikir bahwa anugerah Allah bukanlah suatu alasan untuk berbuat dosa. Kamu bisa menerjemahkan ini sebagai suatu pernyataan tegas. AT: "Kamu harus mengetahui bahwa kamu adalah budak atas tuan yang kamu pilih untuk ditaati!"

Apakah kamu hamba dosa.... atau hamba yang taat
Disini, Paulus mengatakan "Dosa" dan "Ketaatan" sebagai tuan yang harus dilayani oleh hamba. AT: "Kamu adalah seorang hamba dosa, yang hasilnya di antara kematian spiritual, atau kamu adalah hamba ketaatan, yang hasilnya akan melakukan apa yang dikehendaki Allah.

yang memimpin kepada kematian... yang memimpin kepada kebenaran
"yang menghasilkan kematian ... yang menghasilkan kebenaran"

Romans 6:17

Akan tetapi, syukur kepada Allah!
"Akan tetapi aku bersyukur kepada Allah"

Kamu yang dulu adalah budak dosa
Dosa perbudakan merupakan sebuah ungkapan yang berarti bahwa ada keinginan yang kuat dari seseorang untuk melakukan dosa sehingga dia sendiri tidak bisa menghentikan dirinya dari perbuatan dosa. Ini yang terjadi jika dosa menguasai seseorang, AT: "Kamu yang dulu adalah budak dosa" atau "Kamu yang dulu dikuasai oleh dosa"

Sekarang telah menjadi taat sepenuh hati
Pada konteks ini, kata "Hati" mengacu kepada motivasi yang jujur dan tulus untuk melakukan sesuatu. AT: "tetapi kamu taat dengan sepenuh hati"

Pokok-pokok pengajaran yang telah diajarkan kepadamu
Di sini "Pokok" mengacu pada cara hidup yang dituntun menuju kebenaran. Orang-orang percaya mengubah cara hidup lama mereka untuk disesuaikan kepada cara hidup baru yang disampaikan pemimpin-pemimpin orang Kristen kepada mereka. Kamu bisa menerjemahkan kalimat ini dalam bentuk aktif. AT: "Pengajaran yang diberikan pemimpin-pemimpin Kristen kepadamu"

Kamu telah dibebaskan dari dosa.
Anda bisa menerjemahkan kalimat ini dalam bentuk aktif. AT: "Kristus telah membebaskanmu dari kuasa dosa"

Dibebaskan dari dosa
"Dibebaskan dari dosa" disini adalah sebuah ungkapan yang mengandung arti kemampuan untuk hidup tanpa dosa yang menganggu kehidupan seseorang. AT: "Kemampuan untuk hidup tanpa dosa yang menghalangi kehidupan seseorang"

Kamu menjadi Hamba kebenaran
hamba kebenaran adalah gambaran yang berarti memiliki sebuah kerinduan kuat untuk melakukan perbuatan yang benar. ini sama halnya jika seseorang dikuasai oleh kebenaran. AT: "kamu menjadi seperti hamba dari kebenaran" atau "Kamu sekarang dikuasai oleh kebenaran"

Kamu menjadi Hamba kebenaran
ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kristus telah menjadikan kamu hamba dari kebenaran" atau " Kristus telah mengubah kamu sehingga sekarang kamu dikuasai oleh kebenaran."

Romans 6:19

Aku berbicara seperti seorang manusia
Paulus mungkin mengharapkan para pembacanya untuk bertanya kenapa dia berbicara mengenai perbudakan dan kemerdekaan. Di sini dia berkata bahwa dia menggunakan ide-ide dari pengalaman setiap harinya untuk membantu mereka mengerti bahwa orang-orang dikuasai oleh dosa atau kebenaran. AT: "Aku berkata tentang ini dari menurut ukuran manusia" atau "Aku menggunakan contoh-contoh dari kehidupan setiap hari"

karena kelemahan dagingmu
Paulus sering menggunakan kata "daging" sebagai lawan kata dari "roh." AT: "Karena kamu sendiri tidak sepenuhnya memahami tentang hal-hal rohani"

Menyerahkan bagian-bagian tubuhmu sebagai budak kenajisan dan kejahatan
Disini, "bagian tubuh" mengacu pada keseluruhan seseorang. AT: "Memberikan dirimu sendiri sebagai budak untuk segala sesuatu yang jahat dan tidak menyenangkan Allah"

menyerahkan bagian-bagian tubuhmu sebagai hamba kebenaran untuk disucikan
Di sini, "Bagian-bagian tubuh" mengacu pada keseluruhan seseorang. AT: "menawarkan dirimu sendiri sebagai budak untuk apa yang dianggap benar di hadapan Allah sehingga Ia bisa melepaskanmu dan memberikan kekuatan untuk melayani-Nya.

kamu bebas dari kebenaran
Di sini, "bebas dari kebenaran" adalah sebuah ungkapan yang berarti bahwa tidak harus melakukan kebenaran. Orang-orang yang hidup seolah-olah karena mereka berpikir bahwa mereka tidak perlu untuk melakukan apa yang dianggap

benar. AT: "Ini seolah-olah seperti kamu bebas dari kebenaran" atau "kamu bertingkah seolah-olah kamu tidak harus melakukan apa yang dianggap benar" atau

Namun, buah apa yang kamu dapatkan dari hal-hal yang kini membuatmu malu?
"Buah" di sini adalah ungkapan yang dipakai untuk "hasil" atau "keuntungan." Paulus menggunakan sebuah pertanyaan untuk menegaskan bahwa perbuatan dosa tidak menghasilkan apapun yang baik. AT: "Tidak ada kebaikan yang berasal dari hal-hal yang kini membuatmu malu" atau "Tidak ada apapun yang kamu dapatkan dari hal-hal yang membuatmu malu"

Romans 6:22

Namun sekarang, sesudah dibebaskan dari dosa dan telah diperhamba oleh Allah.
Ini bisa ditegaskan dalam bentuk aktif. AT: "Akan tetapi sekarang kamu telah bebas dari dosa dan menjadi pelayan Allah" atau "Akan tetapi sekarang bahwa kamu telah dibebaskan Allah dari dosamu dan kamu diangkat menjadi hambaNya."

Akan tetapi sekarang kamu telah dibebaskan dari dosa
Menjadi "bebas dari dosa" merupakan sebuah ungkapan yang mana tidak bisa lagi berbuat dosa"

dan diperhamba oleh Allah
Menjadi "hamba" oleh Allah adalah sebuah ungkapan yang mana dimampukan untuk menyembah dan mematuhi Allah. AT: "dan Allah telah memampukanmu untuk menyembahNya"

Kamu memperoleh buah atas kesucian
Disini "buah" adalah sebuah metafora untuk "hasil" atau "keuntungan." AT: "keuntungan adalah kesucianmu" atau "keuntungannya adalah kamu hidup dalam kesucian"

Hasilnya adalah kehidupan kekal
"Hasil dari semua ini adalah kehidupan kekal bersama Allah"

Sebab upah dosa adalah maut
Kata "upah" mengacu pada sebuah pembayaran yang diberikan untuk seseorang atas apa yang mereka kerjakan. "Apabila kamu menjadi hamba dosa, kamu akan menerima kematian spiritual sebagai pembayarannya" atau "Apabila kamu terus melakukan dosa, Allah akan menghukummu dengan kematian spiritual"

tetapi karunia Allah adalah hidup yang kekal bersama Yesus Kristus, Tuhan kita
"akan tetapi Allah memberikan kehidupan kekal bagi mereka yang menjadi milik Kristus Yesus, Tuhan kita"

Translation Questions (tq)

Romans 6:1

Haruskah orang-orang percaya terus hidup dalam dosa supaya makin bertambah anugerah Allah?
Sekali-kali tidak. [6:1-2]

Romans 6:2

Haruskah orang-orang percaya terus hidup dalam dosa supaya makin bertambah anugerah Allah?
Sekali-kali tidak. [6:1-2]

Romans 6:3

Ke dalam apa orang-orang telah dibaptiskan dalam Kristus Yesus?
Orang-orang dibaptiskan di dalam Kristus Yesus telah dibaptis dalam kematian Kristus. [6:3]

Romans 6:4

Apakah yang harus dilakukan orang-orang percaya sejak Kristus telah dibangkitkan dari antara orang mati?
Orang-orang percaya harus hidup dalam kehidupan yang baru. [6:4]

Romans 6:5

Dengan dua cara apakah orang-orang percaya dipersatukan dengan Kristus melalui baptisan?
Orang-orang percaya menjadi satu dengan Kristus dalam kematian dan kebangkitanNya. [6:5]

Romans 6:6

Apakah yang dilakukan pada kita, sehingga kita tidak menghambakan diri lagi kepada dosa?
Manusia lama kita telah disalibkan bersama Kristus, supaya kita tidak menghambakan diri lagi kepada dosa. [6:6]

Romans 6:9

Bagaimana kita tahu bahwa maut tidak lagi berkuasa atas Kristus?
Kita tahu bahwa maut tidak lagi berkuasa atas Kristus karena Kristus telah dibangkitkan dari antara orang mati. [6:9]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 6:10

Berapa kali Kristus mati terhadap dosa, dan kematianNya tersebut untuk berapa banyak orang?
Kristus mati satu kali untuk semua orang. [6:10]

Bagaimana seharusnya seorang percaya menganggap dirinya sendiri sehubungan dengan dosa?
Seorang percaya harus menganggap dirinya sendiri telah mati terhadap dosa. [6:10-11]

Bagi siapakah seorang percaya menjalani kehidupannya?
Seorang percaya menjalani kehidupannya bagi Allah. [6:10-11]

Romans 6:11

Bagaimana seharusnya seorang percaya menganggap dirinya sendiri sehubungan dengan dosa?
Seorang percaya harus menganggap dirinya sendiri telah mati terhadap dosa. [6:10-11]

Bagi siapakah seorang percaya menjalani kehidupannya?
Seorang percaya menjalani kehidupannya bagi Allah. [6:10-11]

Romans 6:13

Kepada siapakah seorang percaya harus menyerahkan anggota-anggota tubuhnya, dan untuk tujuan apa?
Seorang percaya harus menyerahkan anggota-anggota tubuhnya kepada Allah sebagai alat kebenaran. [6:13]

Romans 6:14

Seorang percaya hidup di bawah hal apa, yang memungkinkan dia untuk berkuasa atas dosa?
Seorang percaya hidup di bawah anugerah, yang memungkinkan dia untuk berkuasa atas dosa. [6:14]

Romans 6:16

Apakah dampak akhir bagi seseorang yang menjadikan dirinya hamba dosa?
dampak akhir bagi seorang yang menjadikan dirinya hamba dosa adalah kematian. [6:16, 21]

Apakah akibat bagi seorang yang menjadikan dirinya hamba Allah?
Akibat bagi seorang yang menjadikan dirinya hamba Allah adalah kebenaran. [6:16, 18-19]

Romans 6:18

Apakah akibat bagi seseorang yang menjadikan dirinya hamba Allah?
Akibat bagi seorang yang menjadikan dirinya hamba Allah adalah kebenaran. [6:16, 18-19]

Romans 6:19

Apakah akibat bagi seorang yang menjadikan dirinya hamba Allah?
Akibat bagi seorang yang menjadikan dirinya hamba Allah adalah kebenaran. [6:16, 18-19]

Romans 6:21

Apakah dampak akhir bagi seorang yang menjadikan dirinya hamba dosa?
dampak akhir bagi seorang yang menjadikan dirinya hamba dosa adalah kematian. [6:16, 21]

Romans 6:22

Hamba Allah memiliki buah untuk tujuan apa?
Hamba Allah memiliki buah yang membawa mereka kepada pengudusan. [6:22]

Romans 6:23

Apakah upah dosa?
Upah dosa adalah maut. [6:23]

Apakah karunia secara cuma-cuma dari Allah?
Karunia secara cuma-cuma dari Allah adalah hidup kekal. [6:23]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 7

1 Apakah kamu tidak tahu, hai saudara-saudaraku (sebab aku berbicara kepada mereka yang mengetahui Hukum Taurat), bahwa Hukum Taurat berkuasa atas diri seseorang selama orang itu hidup? **2** Karena itulah, seorang perempuan yang menikah terikat secara hukum kepada suaminya selama ia hidup; tetapi jika suaminya meninggal, dia akan dibebaskan dari hukum pernikahannya. **3** Jadi, jika perempuan itu menjadi istri laki-laki lain selagi suaminya masih hidup, ia akan disebut pezina, tetapi jika suaminya meninggal, ia bebas dari hukum sehingga ia tidak disebut pezina jika menikah dengan laki-laki lain. [1]

4 Karena itu, saudara-saudaraku, kamu juga telah mati bagi Hukum Taurat melalui tubuh Kristus supaya kamu menjadi milik yang lain, yaitu Dia yang telah dibangkitkan dari kematian sehingga kita dapat menghasilkan buah bagi Allah. **5** Sebab, ketika kita masih hidup dalam kedagingan, hawa nafsu dosa yang dirangsang oleh Hukum Taurat bekerja dalam anggota-anggota tubuh kita untuk menghasilkan buah bagi maut. **6** Akan tetapi, sekarang kita telah dibebaskan dari Hukum Taurat, telah mati terhadap apa yang dahulu membelenggu kita sehingga kita sekarang melayani dalam keadaan baru menurut Roh, bukan menurut hukum lama yang tertulis [2] .

7 Jika demikian, apakah yang akan kita katakan? Apakah Hukum Taurat itu dosa? Sekali-kali tidak! Sebaliknya, aku tidak akan mengenal dosa kecuali melalui Hukum Taurat, karena aku tidak akan mengerti arti dari mengingini milik orang lain jika Hukum Taurat tidak mengatakan, “Jangan mengingini.” [3]**8** Akan tetapi, dosa mengambil kesempatan melalui perintah itu untuk menghasilkan berbagai macam keinginan dalam diriku; sebab tanpa Hukum Taurat dosa akan mati. **9** Dahulu aku hidup tanpa Hukum Taurat, tetapi ketika hukum itu datang, dosa menjadi hidup dan aku mati; **10** dan perintah ini, yang seharusnya membawa kepada hidup, justru memimpinku kepada maut. **11** Sebab, dosa mengambil kesempatan melalui hukum itu untuk menipu dan membunuhku.

12 Jadi Hukum Taurat itu adalah kudus, dan hukum itu kudus, benar dan baik. **13** Jika demikian, apakah yang baik itu mendatangkan kematian untukku? Sekali-kali tidak! Dosalah yang menghasilkan maut di dalamku melalui apa yang baik supaya nyata bahwa dosa adalah dosa, dan melalui hukum itu dosa semakin nampak keberdosaannya.

14 Sebab kita tahu bahwa Hukum Taurat bersifat rohani, tetapi aku bersifat jasmani, terjual di bawah dosa. **15** Sebab, aku tidak mengerti apa yang kulakukan karena aku tidak melakukan hal yang kuinginkan, melainkan aku melakukan hal yang kubenci. **16** Akan tetapi, jika aku melakukan suatu hal yang tidak ingin kulakukan, aku menyetujui bahwa Hukum Taurat itu baik. **17** Jadi sekarang, bukan lagi aku yang melakukannya, tetapi dosa yang hidup di dalamku. **18** Sebab, aku tahu bahwa tidak ada hal baik yang hidup di dalamku, yaitu di dalam kedaginganku, karena kehendak itu ada di dalam diriku, tetapi untuk melakukan yang baik itu tidak. **19** Sebab, aku tidak melakukan perbuatan baik yang kukehendaki, tetapi aku melakukan hal yang jahat, yang tidak kukehendaki! **20** Jadi, jika aku melakukan hal yang tidak kukehendaki, itu bukan lagi aku yang melakukannya, tetapi dosa yang hidup di dalam aku.

21 Jadi, aku menemukan hukum ini, yaitu: Ketika aku mau melakukan hal yang baik, kejahatan juga ada bersamaku. **22** Sebab, aku suka akan hukum Allah di dalam batinku, **23** tetapi aku melihat hukum lain dalam anggota-anggota tubuhku yang berjuang melawan hukum akal budiku dan menawanku ke dalam hukum dosa yang ada dalam anggota-anggota tubuhku.

24 Aku manusia celaka! Siapakah yang akan menyelamatkan aku dari tubuh maut ini? **25** Syukur kepada Allah melalui Tuhan kita, Kristus Yesus! **26** Jadi, dengan akal budiku, aku melayani hukum Allah, tetapi dengan tubuh jasmaniku aku melayani hukum dosa.

Footnotes

7:3 [1]Bc. Im. 20:10.
7:6 [2]Hukum Taurat.
7:7 [3]Kut. Kel. 20:17; Ul. 5:21.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Roma 07

Catatan Umum

Struktur dan format

"Atau tidakkah engkau tahu"
Ungkapan ini digunakan Paulus untuk mendiskusikan tema baru, yang menghubungkan yang berikutnya dengan pengajaran yang sebelumnya.

Konsep khusus dalam pasal ini

"Kita sudah dibebaskan dari hukum"
Paulus menjelaskan bahwa hukum Musa tidak lagi berlaku. Sementara ini benar adanya. Prinsip-prinsip di balik hukum tersebut mencerminkan sifat Allah. (Lihat: lawofmoses)

Gaya bahasa yang penting dari firman dalam pasal ini

Pernikahan
Alkitab biasanya memakai pernikahan sebagai perumpamaan. Di sini Paulus memakainya untuk menjelaskan bagaimana gereja berkaitan dengan hukum Musa dan sekarang dengan Kristus..

Kemungkinan kesulitan penerjemahan yang lain dalam pasal ini

Daging
Inilah masalah yang rumit. "Daging" mungkin menggambarkan sifat dosa kita. Paulus tidak mengajarkan bahwa tubuh fisik kita adalah dosa. Paulus mengajarkan bahwa orang kristen hidup selama orang-orang kristen hidup ("di dalam daging"), kita akan lanjutkan dosa. Tetapi tubuh baru kita akan bertentangan dengan yang lama. (Lihat: flesh and sin)

Tautan-tautan:

- **Roma 07:01 catatan-catatan**

<< | >>

Romans 7:1

Pernyataan Terkait:
Paulus menjelaskan bagaimana hukum mengatur mereka yang ingin hidup di bawah hukum..

apakah kamu tidak tahu, saudara-saudara ... bahwa hukum mengatur seseorang sepanjang hidupnya?
Paulus menanyakan pertanyaan ini untuk menegaskan. AT: "Sehingga kamu pasti tahu bahwa orang harus menaati hukum hanya ketika mereka hidup".

saudara-saudara
Di sini arti sesama orang kristen, termasuk laki-laki dan perempuan..

hukum mengatur seseorang selama orang itu hidup
Paulus memberikan contoh hal ini dalam Romans 7:2-3.

Romans 7:2

perempuan yang telah menikah terikat oleh hukum terhadap suami
Di sini "terikat oleh hukum terhadap suami" adalah mengandaikan seorang perempuan yang menjadi satu dengan suaminya menurut hukum perkawinan. AT "menurut hukum, perempuan yang menikah menjadi satu dengan suami"

perempuan yang telah menikah
Ini menunjuk pada perempuan yang telah menikah

ia akan disebut pezina
Anda bisa menerjemahkan kalimat ini dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan menganggapnya seorang pezina" atau "orang-orang akan menyebutnya pezina"

ia dibebaskan dari hukum
Di sini "bebas dari hukum" berarti tidak menaati hukum. Dalam kasus ini, perempuan tidak harus mentaati hukum yang mengatakan bahwa perkawinan perempuan tidak dapat menikah dengan laki-laki lain. AT: "perempuan itu tidak menaati hukum"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 7:4

Karena itu, saudara-saudaraku
Ini kembali berkaitan dengan Roma 7:1.

saudara-saudara
Di sini artinya sesama orang kristen, termasuk laki-laki dan perempuan.

kamu juga telah mati bagi hukum melalui tubuh Kristus
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "kamu juga mati bagi hukum, ketika melalui Kristus kamu mati di salib"

kepadaNya yang telah dibangkitkan dari kematian
"Bangkit" di sini adalah ungkapan untuk "menyebabkan hidup kembali" Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "untukNya yang menyebabkan hidup lagi" atau "kepadaNya yang dibangkitkan oleh Allah dari kematian" atau "yang kepadaNya Allah menyebabkan hidup lagi"

kita bisa menghasilkan buah bagi Allah
Di sini "buah" adalah perumpamaan bagi perbuatan-perbuatan yang diperkenan Allah AT: "kita dapat berbuat sesuai dengan perkenan Allah"

untuk menghasilkan buah kematian
Di sini "buah" menggambarkan bagi "hasil dari perbuatan manusia." AT: "hasil dari kematian rohani" atau "hasil dari kematian rohani"

Romans 7:6

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan kita bahwa Allah tidak menjadikan kita kudus oleh hukum..

kita telah dibebaskan dari hukum
Anda bisa menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah membebaskan kita dari hukum"

kita
Ini kata ganti yang menunjuk pada Paulus dan orang-orang percaya

kepadanya yang membelenggu kita
Ini merujuk pada hukum. Anda dapat menerjemahkan ini dalam buntuk aktif. AT: "pada hukum Taurat yang telah membelenggu kita"

Surat
Ini merujuk pada hukum Musa. AT: "hukum Musa"

Romans 7:7

Apa yang akan kita katakan kemudian?
Paulus memperkenalkan tema baru.

Semoga tidak pernah terjadi
"Tentu saja itu tidak benar!". Ungkapan ini memberikan kemungkinan pertanyaan sebelumnya yang perlu dijawab. Secara retorik Anda mungkin memiliki ungkapan serupa dalam bahasa Anda yang bisa digunakan di sini. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan hal ini di Roma 9:14.

Aku tidak akan mengetahui dosa kecuali tidak melalui hukum ... Tetapi dosa mengambil kesempatan ... mengakibatkan setiap nafsu
Paulus membandingkan dosa dengan orang yang melakukan .

dosa
"hasratku untuk berbuat dosa"

nafsu
Kata ini termasuk hasrat untuk memiliki seseorang dan nafsu seksual yang salah

tanpa Hukum, dosa adalah mati.
"Jika tanpa hukum, tidak ada pelanggaran hukum, jadi tidak ada yang berdosa"

Romans 7:9

dosa mendapatkan kembali hidup
Ini dapat berarti 1) "aku sadar bahwa aku telah berdosa" atau 2) "aku benar-benar cenderung untuk berdosa"

Perintah yang membawa kepada kehidupan, yang menghasilkan kepada kematian bagiku.
Paulus berbicara tentang kutukan Allah terutama yang menyebabkan kematian jasmani. AT: "Allah memberiku perintah sehingga aku akan hidup, tapi itu malah membunuhku"

Romans 7:11

Karena dosa mengambil kesempatan melalui hukum dan menipuku. Melalui perintah itu membunuhku.
Seperti di dalam [Roma 7:7-8]

dosa
"hasratku untuk berbuat dosa"

mengambil kesempatan melalui hukum itu
Paulus menggambarkan dosa sebagai manusia yang melakukannya. Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam [Roma 7:8]

hukum itu membunuhku
Paulus berbicara tentang kutukan Allah bagi para pendosa yang biasanya berdampak pada kematian jasmani . AT: "itu memisahkanku dari Allah"

kudus
Moralitas yang sempurna, tanpa dosa

Romans 7:13

Pernyataan Terkait:
Paulus berbicara tentang pergumulan manusia dalam batinnya, antara dosa dalam dirinya dan dengan pikirannya terhadap hukum Allah—antara dosa dan kebaikan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Jadi
Paulus memperkenalkan tema baru.

apakah yang baik itu menyebabkan kematian untukku?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk memberikan ketegasan.

apa yang baik
Ini menunjuk pada hukum Allah.

mendatangkan kematian untukku
"menyebabkan kematian bagiku"

Semoga tidak pernah terjadi
Ungkapan ini memberikan kemungkinan jawaban negatif yang kuat bagi pertanyaan retorik sebelumnya. Anda mungkin memiliki ungkapan serupa dalam bahasa yang Anda pergunakan di sini. AT: "tentu saja itu tidak benar!"

dosa ... yang membawa kematian bagiku
Paulus memandang dosa sebagai apa yang manusia dapat perbuat.

membawa kematian bagiku
"memisahkanku dari Allah"

Melalui perintah itu
"karena aku tidak mematuhi perintah"

Romans 7:15

Pernyataan Terkait:
Paulus berbicara tentang pergumulan di dalam dirinya antara nafsu kedagingannya dan hukum Allah—antara dosa dan kebaikan.

Sebab apa yang aku berbuat, sesungguhnya tidak mengerti
"aku tidak yakin mengapa aku berbuat sesuatu yang demikian"

Sebab apa aku berbuat
"Kenapa aku berbuat"

Apa yang ingin aku lakukan, aku tidak melakukannya
Kata-kata "aku tidak berbuat" adalah sebuah pernyataan yang dilebih-lebihkan untuk menekankan bahwa Paulus tidak melakukan hal yang ingin dilakukan atau sesering keinginannya. AT: "aku tidak selalu melakukan apa yang ingin aku lakukan"

Apa yang aku benci, aku lakukan
kata-kata "aku lakukan" berarti bahwa ia selalu melakukan apa yang dibenci, sebagai sebuah kata yang dilebih-lebihkan untuk penekanan bahwa Paulus melakukan hal yang tidak diingini. AT: "suatu hal yang aku tahu adalah tidak baik adalah sesuatu yang kadang-kadang aku lakukan"

Tapi jika aku lakukan
"Tetapi jika aku berbuat"

Aku setuju dengan hukum
"Aku tahu Hukum Allah itu baik"

Romans 7:17

dosa yang hidup di dalam aku
Paulus menggambarkan dosa sebagai makhluk hidup yang memiliki kuasa untuk mempengaruhinya.

kedaginganku
Di sini "daging" adalah menggambarkan sifat dosa. AT: "sifat dosa"

Romans 7:19

perbuatan baik
"perbuatan-perbuatan baik" atau "tindakan-tindakan baik"

jahat
"perbuatan-perbuatan jahat" atau "tindakan-tindakan jahat"

tetapi dosa yang hidup di dalam aku
Paulus berbicara tentang "dosa" seolah-olah itu hidup dan tinggal di dalamnya.

kejahatan itu hadir dalam diriku
Paulus berbicara tentang "jahat" seakan-akan itu hidup dan tinggal di dalam dirinya.

Romans 7:22

manusia batiniah
Ini adalah roh orang percaya yang telah diperbaharui. Yang percaya kepada Kristus

Tetapi aku melihat perbedaan yang mendasar dalam anggota tubuhku. Hal itu berlawanan dengan dasar keyakinan baru dalam pikiranku. Hal itu menawanku.
"Aku hanya mampu untuk berbuat apa yang dulu aku perbuat, bukan untuk hidup dengan cara baru yang Roh tunjukkan padaku "

Dasar keyakinan baru
Inilah hidup kerohanian baru secara alamiah.

Dasar keyakinan lain di bagian-bagian tubuhku
Inilah yang biasa, cara manusia sejak ia lahir.

Dasar keyakinan dosa yang ada di bagian-bagian tubuhku
"dosa asaliku "

Romans 7:24

Siapakah yang akan menyelamatkan aku dari tubuh kematian ini?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan perasaannya yang kuat. Jika bahasa Anda mempunyai cara yang kuat melalui kata seruan atas pertanyaan, pakailah itu di sini. AT:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"aku ingin seseorang membebaskanku dari keinginan tubuhku yang menguasaiku"

Bebaskan aku
"selamatkan aku"

tubuh kematian ini
Perumpamaan ini berarti tubuh yang akan mengalami kematian jasmani.

Tetapi syukur kepada Allah melalui Yesus Kristus Tuhan kita
Inilah jawaban atas pertanyaan di Roma 7:24.

Jadi, aku sendiri melayani hukum Allah dengan pikiranku. Walaupun demikian ,dengan tubuh aku melayani dasar hakikat dosa
Pikiran dan daging digunakan di sini untuk menunjukkan bagaimana mereka membandingkan antara melayani hukum Allah atau hukum dosa. Dengan pikiran atau kepandaian seseorang dapat memilih untuk berkenan dan mematuhi Allah, dan dengan kedagingan atau sifat jasmaninya, untuk melayani dosa. AT: "Pikiranku memilih untuk perkenan Allah, tetapi tubuhku memilih untuk mematuhi dosa"

Translation Questions (tq)

Romans 7:1

Berapa lama hukum berkuasa atas seseorang?
Hukum berkuasa atas seseorang selama orang itu hidup. [7:1]

Romans 7:2

Berapa lama seorang perempuan yang telah menikah terikat oleh hukum pernikahan?
Seorang perempuan yang telah menikah terikat oleh hukum pernikahan sampai suaminya meninggal. [7:2]

Romans 7:3

Apakah yang dapat dilakukan oleh seorang perempuan setelah ia bebas dari hukum pernikahan?
Setelah ia bebas dari hukum pernikahan, seorang perempuan dapat kawin dengan laki-laki lain. [7:3]

Romans 7:4

Bagaimana orang percaya telah mati terhadap hukum Taurat?
Orang-orang percaya telah mati terhadap hukum Taurat melalui tubuh Kristus. [7:4]

Telah mati terhadap hukum Taurat, apakah yang dapat dilakukan oleh orang-orang percaya?
Telah mati terhadap hukum Taurat, orang-orang percaya dapat dipersatukan dengan Kristus. [7:4]

Romans 7:7

Apakah fungsi yang ditunjukkan oleh hukum Taurat?
Hukum Taurat membuat orang mengenal dosa. [7:7]

Apakah hukum Taurat itu dosa?
Tidak, hukum Taurat bukan dosa. [7:7]

Romans 7:8

Apakah yang dilakukan dosa lewat perintah hukum Taurat?
Dosa, lewat perintah hukum Taurat, membangkitkan berbagai keinginan di dalam seseorang. [7:8]

Romans 7:12

Apakah hukum Taurat itu kudus?
Hukum Taurat itu kudus, dan perintah adalah kudus, benar, dan baik. [7:12]

Romans 7:13

Apakah yang dikatakan Paulus yang dilakukan dosa terhadap dirinya?
Paulus berkata bahwa dosa, melalui hukum Taurat, membawa kematian baginya. [7:13]

Romans 7:16

Apakah yang menyebabkan Paulus setuju dengan hukum Taurat bahwa hukum Taurat itu adalah baik?
Ketika Paulus melakukan apa yang tidak diinginkannya, maka dia setuju dengan hukum Taurat bahwa hukum Taurat itu adalah baik. [7:16]

Romans 7:17

Siapakah yang melakukan hal-hal yang dilakukan oleh Paulus, tetapi tidak ingin untuk melakukannya?
Dosa yang diam di dalam Paulus yang melakukan hal-hal yang dia tidak ingin untuk melakukannya. [7:17]

Romans 7:18

Apakah yang hidup dalam kedagingan Paulus?
Tidak ada sesuatu yang baik yang hidup dalam kedagingan Paulus. [7:18]

Romans 7:21

Apakah asas yang ditemukan Paulus yang bekerja di dalam dirinya?
Paulus menemukan suatu asas di dalam dirinya bahwa dia ingin melakukan apa yang baik, tetapi sesuatu yang jahat sebenarnya hadir di dalam dirinya. [7:21]

Romans 7:22

Apakah sikap yang dimiliki batin Paulus akan hukum Allah?
Batin Paulus suka akan hukum Allah. [7:22]

Romans 7:23

Apakah prinsip yang ditemukan Paulus dalam anggota-anggota tubuhnya?
Paulus menemukan bahwa dalam anggota-anggota tubuhnya asas dosa menawan dirinya. [7:23]

Romans 7:25

Siapakah yang akan melepaskan Paulus dari tubuh mautnya?
Paulus bersyukur kepada Allah melalui Yesus Kristus untuk pelepasannya. [7:25]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 8

1 Oleh karena itu, sekarang tidak ada lagi penghukuman bagi orang yang berada di dalam Yesus Kristus.
2 Sebab, hukum Roh kehidupan di dalam Yesus Kristus telah memerdekakan kamu dari hukum dosa dan
maut. **3** Sebab, apa yang tidak dapat dilakukan oleh Hukum Taurat karena dilemahkan oleh daging, telah
Allah lakukan dengan cara mengutus Anak-Nya sendiri untuk menjadi serupa dengan manusia yang
berdosa dan berkaitan dengan dosa, Ia menghukum dosa di dalam daging, **4** supaya tuntutan Hukum
Taurat digenapi dalam kita yang tidak hidup [1] menurut daging, tetapi menurut Roh.

5 Sebab mereka yang hidup menurut daging, memikirkan hal-hal yang bersifat daging, tetapi mereka
yang hidup menurut Roh, memikirkan hal-hal yang bersifat Roh. **6** Sebab pikiran [2] yang diarahkan
kepada daging adalah maut, tetapi pikiran yang diarahkan kepada Roh adalah hidup dan damai sejahtera.
7 Karena pikiran yang diarahkan kepada daging menentang Allah; sebab ia tidak tunduk kepada Hukum
Allah, bahkan tidak dapat melakukannya. **8** Dan, mereka yang hidup di dalam daging tidak dapat
menyenangkan Allah.

9 Namun demikian, kamu tidak hidup dalam daging, tetapi dalam Roh jika Roh Allah memang tinggal di
dalam kamu. Sebab, jika seseorang tidak memiliki Roh Kristus, ia bukanlah milik-Nya. **10** Akan tetapi, jika
Kristus ada di dalam kamu, walaupun tubuhmu mati karena dosa, tetapi roh [3] hidup oleh karena
kebenaran. **11** Namun, jika Roh Dia yang membangkitkan Yesus dari kematian tinggal di dalammu, Dia
yang membangkitkan Yesus Kristus dari kematian juga akan memberikan hidup kepada tubuhmu yang
fana melalui Roh-Nya yang tinggal di dalam kamu.

12 Jadi, saudara-saudaraku, kita adalah orang-orang yang berutang, tetapi bukan kepada daging, supaya
hidup menurut daging. **13** Sebab, jika kamu hidup menurut daging, kamu akan mati, tetapi jika oleh Roh
kamu mematikan perbuatan-perbuatan tubuhmu, kamu akan hidup.

14 Sebab, semua orang yang dipimpin oleh Roh Allah adalah anak-anak Allah. **15** Sebab, kamu tidak
menerima roh perbudakan lagi yang menyebabkan ketakutan, tetapi kamu telah menerima Roh yang
telah mengangkat kamu menjadi anak-anak Allah, yang melalui Roh itu kita berseru, “Abba [4] , Bapa!” **16**
Roh itu sendiri bersaksi bersama roh kita bahwa kita adalah anak-anak Allah, **17** dan jika kita adalah
anak, kita juga adalah pewaris, pewaris Allah, dan sesama pewaris dengan Kristus; jika kita benar-benar
turut menderita bersama Dia, kita juga akan dimuliakan bersama-sama dengan Dia.

18 Sebab, aku menganggap bahwa penderitaan-penderitaan pada saat sekarang ini tidak dapat
dibandingkan dengan kemuliaan yang akan dinyatakan kepada kita. **19** Sebab, semua ciptaan sangat
menanti-nantikan dengan rindu saat anak-anak Allah dinyatakan. **20** Sebab, semua ciptaan telah
ditundukkan kepada kesia-siaan, bukan menurut kehendaknya sendiri, tetapi menurut kehendak Dia yang
telah menaklukkannya, atas dasar pengharapan, **21** supaya semua ciptaan itu sendiri juga akan
dimerdekakan dari perbudakan kebinasaan menuju kemerdekaan anak-anak Allah yang penuh kemuliaan.

22 Sebab kita tahu bahwa seluruh ciptaan sama-sama mengerang dan menderita sakit bersalin sampai
sekarang ini. **23** Dan bukan hanya ini, tetapi kita sendiri pun yang menerima buah sulung Roh juga
mengerang dalam diri kita sendiri, sambil menantikan pengangkatan sebagai anak, yaitu penebusan
tubuh kita. **24** Sebab, kita diselamatkan di dalam pengharapan. Akan tetapi, pengharapan yang terlihat
bukan lagi pengharapan, sebab siapakah yang berharap atas sesuatu yang sudah dilihatnya? **25** Akan
tetapi, jika kita mengharapkan sesuatu yang tidak kita lihat, kita menantikannya dengan tekun.

26 Demikian juga, Roh menolong kita dalam kelemahan kita; sebab kita tidak tahu bagaimana seharusnya
kita berdoa, tetapi Roh sendiri yang bersyafaat [5] demi kita dengan erangan-erangan yang tidak
terungkapkan oleh kata-kata. [6]**27** Dan, Dia yang menyelidiki hati mengetahui apa maksud Roh itu,
karena Dia bersyafaat bagi orang-orang kudus sesuai dengan kehendak Allah.

28 Dan, kita tahu bahwa segala sesuatu bekerja bersama-sama demi kebaikan orang-orang yang
mengasihi Allah, yaitu mereka yang dipanggil sesuai dengan rencana Allah. [7]**29** Sebab, mereka yang
telah dikenal-Nya sejak semula, juga telah ditentukannya sejak semula untuk menjadi serupa dengan
gambaran Anak-Nya, supaya Ia menjadi yang sulung di antara banyak saudara. **30** Mereka yang telah

ditentukan-Nya sejak semula, juga dipanggil-Nya; dan mereka yang dipanggil-Nya, juga dibenarkan-Nya; dan mereka yang dibenarkan-Nya, juga dimuliakan-Nya.

31 Jadi, apa yang akan kita katakan tentang semua ini? Jika Allah di pihak kita, siapakah yang melawan kita? **32** Dia yang tidak menyayangkan Anak-Nya sendiri, tetapi menyerahkan-Nya bagi kita semua, bagaimana mungkin Ia bersama-sama dengan Dia tidak mengaruniakan segala sesuatu bagi kita? **33** Siapakah yang akan mendakwa orang-orang pilihan Allah? Allah yang membenarkan mereka. **34** Siapakah yang akan memberi hukuman? Yesus Kristus yang telah mati, bahkan yang telah dibangkitkan dari kematian, duduk di sebelah kanan Allah untuk bersyafaat bagi kita. **35** Siapakah yang akan memisahkan kita dari kasih Kristus? Apakah penindasan, atau kesulitan, atau penganiayaan, atau kelaparan, atau ketelanjangan, atau bahaya, atau pedang?

36 Seperti ada tertulis,

> “Demi Engkau, kami berada dalam bahaya maut sepanjang waktu;
> kami dianggap sebagai domba-domba sembelihan.” Mazmur 44:22

37 Akan tetapi, dalam semuanya ini, kita lebih daripada para pemenang [8] oleh Dia yang mengasihi kita. **38** Sebab, aku diyakinkan bahwa bukan kematian maupun kehidupan, bukan juga malaikat-malaikat maupun pemerintah-pemerintah, bukan juga hal-hal yang sekarang maupun yang akan datang, kekuasaan, **39** bukan pula yang ada di atas maupun yang ada di bawah, ataupun suatu ciptaan lainnya, mampu memisahkan kita dari kasih Allah, yang ada dalam Yesus Kristus, Tuhan kita.

Footnotes

8:4 [1]Kata asli yang digunakan "peripateo" bisa juga berarti: berjalan, pergi mondar-mandir, atau berperilaku.

8:6 [2]Kata yang digunakan "phronema" juga berarti: pola pikir, cara berpikir, tujuan, keinginan.

8:10 [3]Kata roh atau "pneuma" yang dimaksud adalah roh kita, bukan Roh Kudus, karena ayat ini berbicara tentang tubuh yang fana dan roh yang dihidupkan oleh kehadiran Kristus. Bdk. NASB, NIV.

8:15 [4]Bahasa Aram yang artinya “ayah” atau “bapak”.

8:26 [5]memohon kepada Allah demi kita.

8:26 [6]Teks aslinya bisa juga diartikan: keluhan-keluhan yang tidak terucapkan.

8:28 [7]Beberapa teks Yun. menyertakan "ho Theos" dalam tanda kurung, sehingga kalimat bisa diartikan: "Allah turut bekerja dalam segala sesuatu demi kebaikan..."

8:37 [8]dalam bahasa asli, bentuknya adalah kata kerja; "hupernikao". Kira-kira berarti “orang-orang yang meraih kemenangan, lebih dari kemenangan yang telak” atau "menang total."

Catatan Umum Roma 08

Stuktur dan Format

Ayat pertama pada pasal ini membentuk sebuah kalimat peralihan. Paulus menyimpulkan pengajarannya dari pasal 7 dan mengarah ke pokok firman di pasal 8.

Beberapa terjemahan mengatur setiap baris dari puisi agar menjorok ke kanan supaya mudah dibaca. Lembaga BHC (Bebas Hak Cipta) Dinamis menerjemahkannya pada Roma 8:36. Paulus mengutipnya dari Perjanjian Lama.

Konsep khusus dalam pasal ini

Yang tinggal di dalam Roh

Roh kudus dikatakan tinggal dalam hidup seseorang atau di dalam hatinya. Kehadiran Roh Kudus adalah tanda dari keselamatan seseorang. (Lihat : save)

"Mereka semua anak-anak Allah"

Ketika Yesus adalah Putra dari Allah dengan cara yang unik, Allah mengangkat orang-orang Kristen menjadi anak-anakNya. (Lihat : sonofgod dan adoption)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Penetapan di awal
Banyak ahli kitab meyakini dalam pasal ini Paulus mengajar topik yang dikenal sebagai "penetapan di awal." Hal ini berhubungan dengan konsep alkitabiah tentang "ditetapkan di awal." Beberapa menerimanya sebagai penunjuk bahwa Allah telah, sejak menciptakan bumi, memilih orang-orang yang menerima keselamatan kekal. Orang-orang Kristen mempunyai pandangan berbeda tentang apa yang Alkitab ajarkan tentang topik ini. Jadi penerjemah perlu berhati-hati dalam menerjemahkan pasal ini, terutama sehubungan dengan unsur sebab-akibat. (Lihat : predestine dansave)

Gaya bahasa penting dalam pasal ini
Perumpamaan

Paulus secara puitis menyajikan pengajarannya dalam pasal 38 dan 39 dalam bentuk perumpamaan yang meluas. Dia menjelaskan bahwa tidak ada yang dapat memisahkan seseorang dengan kasih dari Allah dalam Yesus.

Pada lain sisi ... Pada sisi lain
Banyak frasa yang digunakan untuk berbicara dua hal secara serentak. Kedua hal ini biasanya berlawanan satu sama lain, tapi tidak seharusnya mereka berlawanan.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Tidak ada penghukuman
Frasa ini harus diterjemahkan secara hati-hati untuk menghindari kebingungan doktrinal. Orang-orang masih bersalah atas dosanya. Allah mencela tindakan dosa mereka, bahkan setelah mereka percaya kepada Yesus. Allah masih menghukum dosa orang percaya tetapi hukumannya sudah dibayar oleh Yesus. Inilah yang Paulus maksudkan di sini. Ada beberapa kemungkinan untuk arti dari kata "menghukum" Disini Paulus menekankan bahwa orang-orang yang percaya kepada Yesus tidak lagi dihukum selama-lamanya atas dosa mereka dengan cara "dihukum di neraka." (Lihat: guilt, faith dan condemn)

Kedagingan
Pada pasal ini ada isu yang rumit. "Kedagingan" kemungkinan adalah perumpamaan untuk dosa alami seseorang. Paulus tidak mengajarkan bahwa tubuh jasmani kita penuh dosa. Paulus sepertinya mengajarkan bahwa selama orang Kristen hidup ("dalam kedagingan"), dia akan tetap berbuat dosa. Sifat alami kita yang baru akan terus melawan sifat alami kita yang lama. (Lihat: flesh)

Tautan:

- **Roma 08:01 Catatan**

<< | >>

Romans 8:1

Pernyataan Terkait
Paulus memberikan jawaban atas pergumulannya terhadap dosa dan itu baik adanya.

Oleh karena itu, sekarang tidak ada lagi penghukuman bagi orang yang berada di dalam Yesus Kristus
"Penghukuman" disini mengacu pada menghukum seseorang. AT: "Allah tidak akan mengutuk dan menghukum mereka yang tinggal di dalam Yesus Kristus"

Oleh karena itu
"dengan alasan itu" atau "karena apa yang telah aku beritahukan kepadamu adalah benar"

hukum Roh kehidupan di dalam Yesus Kristus
Kata di atas mengacu pada Roh Allah AT: "Roh Allah di dalam Yesus Kristus"

telah memerdekakan kamu dari hukum dosa dan maut
"Merdeka" disini bermakna kiasan untuk kemampuan hidup tanpa dikendalikan hukum dosa dan maut. AT: "telah menyebabkan hukum dosa dan maut tidak lagi berkuasa atas kamu."

hukum dosa dan maut
Kemungkinan artinya mengacu pada 1) hukum dosa, yang mendorong orang untuk berdosa, dan dosa mereka mengakibatkan maut. AT: "hukum yang menyebakan dosa dan maut" atau 2) prinsip bahwa orang memang berdosa dan mati.

Romans 8:3

Sebab, apa yang tidak dapat dilakukan oleh Hukum Taurat karena dilemahkan oleh daging, telah Allah lakukan
Hukum Taurat disini digambarkan sebagai seseorang yang tidak dapat menghancurkan kekuatan dosa. AT: "Hukum Taurat tidak mempunyai kekuatan untuk menghentikan kita dari

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berbuat dosa, karena kuasa dosa di dalam diri kita begitu kuat. Tapi Allah bisa menghentikan kita dari dosa"

melalui daging
"karena tindakan alami berdosa manusia"

Dia ... mengutus Anak-Nya sendiri untuk menjadi serupa dengan manusia yang berdosa ... sebuah persembahan korban dosa... Ia menghukum dosa
Putra dari Allah menerima kemarahan Allah terhadap dosa kita dengan memberikan tubuhNya sendiri dan hidup sebagai manusia biasa untuk pengorbanan abadi atas dosa.

Putra
Kata di atas merupakan sebutan penting untuk Yesus, Putra Allah (Lihat :)

serupa dengan manusia yang berdosa
"yang terlihat seperti manusia-manusia berdosa lainnya"

menjadi korban persembahan atas dosa
"jadi Dia dapat mati sebagai korban atas dosa-dosa kita"

Ia menghukum dosa di dalam daging
"Allah menghancurkan kekuatan dosa melalui tubuh PutraNya"

supaya tuntutan Hukum Taurat digenapi dalam kita
Anda bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif.. AT: "kita mungkin bisa memenuhi permintaan dari Hukum Taurat."

yang tidak hidup menurut daging
Hidup menurut daging merupakan perumpamaan tentang bagaimana seseorang menjalani hidupnya. Daging merupakan istilah untuk sifat alami manusia yang berdosa. AT: "kita yang tidak mematuhi keinginan berdosa kita"

tetapi menurut Roh
"tetapi yang mematuhi Roh Kudus"

Romans 8:6

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan untuk membandingkan daging dan Roh yang kita miliki sekarang.

Sebab pikiran yang diarahkan kepada daging ... pikiran yang diarahkan kepada Roh
Paulus berkata tentang "daging" dan juga "Roh" layaknya manusia yang bernyawa. AT: "cara berpikir seseorang yang berdosa ... cara berpikir seseorang yang mendengarkan Roh Kudus"

maut
Kata di atas berarti perpisahan antara manusia dengan Allah.

Mereka yang hidup di dalam daging
Kata di atas mengacu pada seseorang yang membiarkan kedagingan memerintah atas apa yang harus mereka lakukan.

Romans 8:9

dalam daging
"tindakan berdasarkan sifat alami kita yang berdosa." Lihat bagaimana "daging" diterjemahkan dalam kitab Roma 8:5.

dalam Roh
"tindakan berdasarkan Roh Kudus"

Roh ... Roh Allah ... Roh Kristus
Kata di atas semuanya mengacu kepada Roh Kudus.

jika memang benar bahwa
Pada frasa ini Paulus bukannya meragukan bahwa beberapa dari mereka memiliki Roh Allah. Paulus ingin mereka semua menyadari bahwa mereka semua memiliki Roh Allah. AT: "sejak" atau "karena"

jika Kristus di dalam kamu
Jika Kristus tinggal di dalam manusia itu semua dapat terlihat secara gamblang. AT: "Jika Kristus tinggal di dalam kamu melalui Roh Kudus"

tubuh mati karena dosa
Beberapa pengertian dari kalimat di atas 1) seseorang yang mati secara rohani oleh karena kuasa dosa atau 2) tubuh jasmani seseorang tetap akan mati oleh karena dosa.

tetapi roh hidup oleh karena kebenaran
Beberapa pengertian dari kalimat di atas 1) seseorang yang secara roh hidup karena Allah memberikan ia kuasa untuk melakukan apa yang benar atau 2) Allah akan membangkitkan orang mati karena kebenaran Allah dan memberikan orang-orang percaya hidup kekal.

Romans 8:11

Namun jika Roh ... tinggal di dalammu
Paulus menganggap bahwa Roh Kudus tinggal di dalam jemaat nya. AT: "Karena Roh tinggal di dalam kamu"

Dia yang membangkitkan
"Allah yang membangkitkan"

membangkitkan Yesus
"Membangkitkan" di sini adalah ungkapan untuk menyebabkan orang yang telah mati menjadi hidup kembali. AT: "menyebabkan Yesus untuk hidup kembali"

Tubuhmu yang fana
"tubuh jasmani" atau "tubuh, yang suatu saat akan mati"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 8:12

Jadi
"Karena apa yang telah Aku beritahukan kepada kamu adalah benar"

saudara-saudaraku
Kata diatas berarti saudara-saudara di dalam Kristus, baik pria maupun wanita.

kita adalah orang-orang yang berutang
Paulus membicarakan hal ketaatan seumpama kita membayar utang. AT: "kita harus taat"

tetapi bukan kepada daging, supaya hidup menurut daging
Paulus membicarakan kembali hal ketaatan seperti saat kita membayar utang. Anda bisa menambahkan kata tertulis "orang yang berutang." AT: "tetapi kita bukan orang yang berutang kepada kedagingan dan kita tidak harus mematuhi keinginan dosa kita"

Sebab jika kamu hidup menurut daging
"Karena jika kamu hidup hanya untuk menyenangkan keinginan dosa"

kamu akan mati
"kamu pasti akan terpisah dengan Allah"

tetapi jika oleh Roh kamu mematikan perbuatan-perbuatan tubuhmu
Paulus berbicara tentang "orang tua," yang disalibkan bersama Kristus, seperti orang yang bertanggung jawab atas keinginan dosanya. AT: "tetapi jika karena kuasa Roh Kudus kamu berhenti menaati keinginan dosamu"

Romans 8:14

Sebab, semua orang yang dipimpin oleh Roh Allah
Anda bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "Untuk semua orang yang dipimpin oleh Roh Allah"

anak-anak Allah
Orang-orang yang percaya kepada Yesus sering diterjemahkan sebagai "anak-anak Allah"

itu kita berseru
"yang menyebabkan kita berseru"

Abba, Bapa
"Abba" adalah "Bapa" di dalam bahasa Aram.

Romans 8:16

pewaris-pewaris Allah
Paulus berbicara tentang orang-orang percaya seumpama mereka yang akan mewarisi kepemilikan dan kekayaan dari seorang anggota keluarga. AT: "suatu hari kita juga akan menerima apa yang sudah Allah janjikan kepada kita"

dan sesama pewaris dengan Kristus
Paulus berbicara tentang orang-orang percaya seakan mewarisi milik dan kekayaan dari seorang anggota keluarga. Allah akan memberikan kepada kita apa yang Ia berikan kepada Kristus. AT: "Kita juga akan menerima apa yang sudah Allah janjikan kepada kita dan bersama-sama dengan Kristus"

kita juga akan dimuliakan bersama-sama dengan Dia
Allah akan menghormati orang-orang percaya ketika dia menghormati Kristus. Kamu bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "maka Allah akan memuliakan kita bersama-sama dengan Dia"

Romans 8:18

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan kita sebagai orang-orang percaya bahwa badan kita akan berganti saat penebusan dalam bagian ini yang akan selesai di dalam Roma 8:25.

Sebab
Di sini ditekankan "Aku mempertimbangkan." Bukan berarti "karena."

aku menganggap bahwa ...tidak dapat dibandingkan dengan
Anda bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "Aku tidak bisa membandingkan kesusahan-kesusahan pada masa sekarang dengan"

Akan dinyatakan
Anda bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "Allah akan menyatakan" atau "Allah akan membuatnya diketahui"

pengharapan sungguh-sungguh akan penciptaan menunggu
Paulus mendeskripsikan segalanya yang Allah ciptakan sebagai manusia yang mempunyai keinginan penuh dalam menunggu sesuatu.

Sebab, semua ciptaan sangat menanti-nantikan dengan rindu saat anak-anak Allah dinyatakan
Anda bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "karena ketika Allah akan menyatakan anak-anakNya"

anak-anak Allah
Orang-orang percaya. Bisa juga diterjemahkan sebagai "anak-anak Allah."

Romans 8:20

Sebab, semua ciptaan telah ditundukkan kepada kesia-siaan
Anda bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "Sebab Allah menyebabkan apa yang Dia ciptakan tidak bisa untuk mencapai apa yang Dia rencanakan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bukan menurut kehendaknya sendiri, tetapi menurut kehendak Dia yang menaklukkannya
Paulus menggambarkan "ciptaan" sebagai orang yang bisa berkeinginan. AT: "bukan karena yang diinginkan oleh ciptaanNya, tetapi karena ini kemauan dari Allah sendiri"

atas dasar pengharapan supaya semua ciptaan itu sendiri juga akan dimerdekakan
Anda bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "karena Allah tahu bahwa Dia akan menyelamatkan ciptaanNya."

dari perbudakan kepada kebinasaan
Di sini hal perbudakan kepada kebinasaan merupakan ungkapan kepastian menjadi binasa. AT: "dari menjadi seperti budak sampai binasa"

menuju kemerdekaan anak-anak Allah yang penuh kemuliaan
"Kemerdekaan" disini adalah kebalikan dari perbudakan kepada kebinasaan. AT: "Sehingga bisa merdeka dalam kemuliaan, bebas dari kebinasaan seperti anak-anak Allah"

Sebab kita tahu bahwa seluruh ciptaan sama-sama mengerang dan menderita sakit bersalin sampai sekarang ini
Seluruh ciptaan dibandingkan dengan wanita yang mengerang ketika sedang melahirkan. AT: "Sebab kita tahu bahwa segalanya yang Allah ciptakan ingin merdeka dan mengerang seperti wanita yang sedang melahirkan"

Romans 8:23

yang menerima buah sulung Roh
Paulus membandingkan orang-orang percaya yang menerima Roh Kudus sebagai buah sulung dan sayur-sayuran yang tumbuh pada musimnya. Ini menekankan bahwa Roh Kudus adalah hanya awal dari yang Allah berikan kepada orang-orang percaya. AT: "siapa yang mempunyai anugrah yang diberikan Allah pertama kali kepada kita, bernama, Roh Kudus"

menantikan pengangkatan, penebusan tubuh kita
Di sini "pengangkatan kita" ketika kita sepenuhnya menjadi anggota keluarga Allah meskipun kita seorang anak angkat. Kata "penebusan" berarti ketika Allah menyelamatkan kita. AT: "menunggu saat kita sepenuhnya menjadi anggota keluarga Allah dan Dia menyelematkan tubuh kita dari kebinasaan dan maut."

Sebab kita diselamatkan di dalam pengharapan
Anda bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "Sebab Allah menyelamatkan kita karena kita menaruh harapan kepada Dia"

Akan tetapi pengharapan yang terlihat bukan lagi pengharapan. Sebab siapakah yang berharap atas sesuatu yang sudah dilihatnya?
Paulus menggunakan pertanyaan untuk membantu jemaatnya mengerti apa arti dari "pengharapan" itu. AT: "Tetapi jika kita dengan sabar menunggu, itu berarti kita belum mendapatkan apa yang kita inginkan. Tidak seorang pun bisa menunggu dengan sabar jika mereka sudah mendapatkan apa yang mereka mau"

Romans 8:26

Pernyataan Terkait:
Meskipun Paulus sudah menekankan bahwa di sana akan ada perjuangan pada orang-orang percaya antara daging dan Roh, dia menegaskan bahwa Roh membantu kita.

erangan yang tak terkatakan
"erangan yang tidak bisa kita ungkapkan lewat kata-kata"

Dia yang menyelidiki hati
Kata "Dia" mengacu pada Allah. Di sini "hati" adalah kiasan untuk pikiran dan perasaan seseorang. Ungkapan "menyelidiki hati" adalah sebuah kiasan untuk memeriksa pikiran dan perasaan kita."AT: "Allah, yang mengetahui seluruh pikiran dan perasaan kita"

Romans 8:28

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan kepada orang-orang percaya bahwa tidak ada apapun yang bisa memisahkan mereka dari kasih Allah.

mereka yang dipanggil sesuai rencana Allah
Anda bisa menerjemahkan sebagai bentuk aktif. AT: "untuk mereka yang Allah pilih"

juga telah dikenalNya
"untuk mereka yang dikenalNya sebelum mereka diciptakan"

juga telah ditentukanNya sejak semula
"Dia juga menentukan takdir mereka" atau "Dia sudah merencanakan terlebih dahulu"

untuk menjadi serupa dengan gambaran anakNya
Allah sudah merencanakan dari awal penciptaan supaya mereka bertumbuh dalam percaya pada Yesus, Putra dari Allah menjadi seseorang yang seperti Yesus. Anda bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "bahwa Dia akan mengubah mereka serupa dengan anakNya"

anakNya
Kata di atas adalah sebutan penting untuk Yesus, Anak Allah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

supaya Ia menjadi yang sulung
"supaya anak-Nya menjadi yang sulung"

di antara banyak saudara
"saudara-saudara" disini mengacu pada semua orang-orang percaya, baik pria maupun wanita. AT: "di antara semua saudara-saudara yang merupakan anggota keluarga Allah"

mereka yang telah ditentukanNya
"mereka yang telah direncanakanNya terlebih dahulu"

mereka yang dibenarkanNya
"dibenarkan" di sini adalah bentuk lampau yang ditekankan bahwa ini akan sungguh-sungguh terjadi. AT: "mereka juga menaruh kebenaran pada dirinya"

juga dimuliakanNya
"dimuliakan" di sini adalah bentuk lampau yang ditekankan bahwa ini akan sungguh terjadi. AT: "Dia juga akan memuliakan"

Romans 8:31

Jadi, apa yang akan kita katakan tentang semua ini? Jika Allah di pihak kita, siapakah yang akan melawan kita?
Paulus menggunakan pertanyaan-pertanyaan untuk menekankan inti utama dari apa yang dia ucapkan sebelumnya. AT: "Ini yang kita mesti ketahui dari semua ini: Jika Allah menolong kita, tidak ada yang bisa mengalahkan kita"

Dia yang tidak menyayangkan AnakNya sendiri
Allah yang adalah Bapa mengirimkan Putra Allah, Yesus Kristus ke atas kayu salib sebagai yang kudus, pengorbanan yang tak terbatas di butuhkan untuk memenuhi kuasa Allah yang tak terbatas, sifat kekudusan melawan dosa kemanusiaan. "Anak" disini adalah sebutan penting untuk Putra Allah.

tetapi menyerahkanNya bagi kita semua
"tetapi menyerahkan Dia di bawah kuasa musuh-musuhNya"

asdfsadf
"Menyerahkan" di sini adalah gambaran untuk "dibawa dan diserahkan kepada" AT: "tapi serahkan Dia kepada musuh-musuhNya"

bagaimana mungkin Ia bersama-sama dengan Dia tidak mengaruniakan segalanya bagi kita?
Paulus menggunakan pertanyaan untuk menekankan. AT: "Dia akan dengan sungguh dan bebas memberikan kita segala hal!"

mengaruniakan segalanya bagi kita
"memberikan kita segala hal"

Romans 8:33

Siapakah yang akan mendakwa orang-orang pilihan Allah? Allah yang membenarkan mereka
Paulus menggunakan sebuah pertanyaan untuk memberi penekanan. AT: "Tidak ada seorang pun yang dapat menuduh kita di hadapan Allah karena Dialah satu-satuNya yang membenarkan kita bagi Dia"

Siapakah yang akan memberi hukuman?
Paulus memberi pertanyaan untuk menekankan. Dia tidak mengharapkan jawaban. AT: "Tidak ada seorang pun yang dapat menghukum kita!"

bahkan yang telah dibangkitkan dari kematian
Di sini membangkitkan merupakah istilah dari menyebabkan sesorang yang telah mati menjadi hidup kembali. Anda bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "yang lebih penting lagi Allah membangkitkan orang mati atau "yang lebih penting Allah memberikan kehidupan kembali"

duduk di sebelah kanan Allah
Untuk bisa duduk "di sebelah kanan Allah" adalah tindakan simbolis untuk menerima hormat dan otoritas yang luar biasa dari Allah. AT: "siapakah yang duduk di tempat terhormat di sebelah Allah"

Romans 8:35

Siapakah yang akan memisahkan kita dari kasih Kristus?
Paulus menggunakan pertanyaan untuk mengajarkan bahwa tidak ada satupun yang dapat memisahkan kita dari kasih Kristus. AT: "Tidak ada seorang pun yang akan bisa memisahkan kita dari kasih Kristus!" atau "Tidak ada yang dapat memisahkan kita dari kasih Kristus!"

Apakah penindasan, atau kesulitan, atau penganiayaan, atau kelaparan, atau ketelanjangan, atau bahaya, atau pedang?
Kata-kata "akan memisahkan kita dari kasih Kristus!" sudah dimengerti dari pertanyaan sebelumnya. AT: "akankah penindasan, kesulitan, penganiayaan, kelaparan, ketelanjangan, bahaya, atau pedang akan memisahkan kita dari kasih Kristus?"

Penindasan, atau kesulitan, atau penganiayaan, atau kelaparan, atau ketelanjangan, atau bahaya, atau pedang?
Paulus menggunakan pertanyaan untuk menekankan bahkan hal-hal seperti itu pun tidak dapat memisahkan kita dari kasih Kristus. AT: "Bahkan penindasan, kesulitan, penganiayaan, kelaparan, ketelanjangan, bahaya, pedang tidak akan memisahkan kita dari kasih Kristus."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Penindasan, atau kesulitan, atau penganiayaan, atau kelaparan, atau ketelanjangan, atau bahaya, atau pedang?
Kata benda abstrak diatas dapat diekspresikan dengan frasa kata kerja. "pedang" disini adalah cara ungkapan yang mewakilkan terbunuh secara sadis. AT: "Bahkan jika orang menyebabkan masalah pada kita, menyakiti kita, mengambil pakaian dan makanan kita atau membunuh kita, mereka tetap tidak bisa memisahkan kita dari kasih Kristus."

Penindasan atau kesulitan
Kedua kata di atas mempunyai arti yang sama..

untuk keuntunganMu
"Mu" adalah kata tunggal dan mengacu pada Allah. AT: "UntukMu"

kami berada dalam bahaya maut sepanjang hari
"kami" di sini mengacu pada seseorang yang menulis bagian dari tulisan Firman ini, tetapi bukan jemaat Allah. Frasa "sepanjang hari" adalah berlebihan untuk menekankan seberapa banyak mereka dalam bahaya. Paulus menggunakan bagian dari tulisan Firman ini untuk menunjukan bahwa semua yang menjadi milik Allah harus siap dengan kesusahan. Anda bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "musuh kita secara terus menerus mencari cara untuk membunuh kita"

Kami dianggap sebagai domba-domba sembelihan
Paulus membandingkan binatang ternak sebagai orang-orang yang dibunuh karena mereka setia kepada Allah. Anda bisa menerjemahkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "Hidup kita tidak lagi memiliki arti bagi mereka daripada domba yang mereka bunuh"

Romans 8:37

kita lebih daripada para pemenang
"kita berkemenangan penuh"

oleh Dia yang mengasihi kita
Anda bisa menjelaskan secara jelas kasih macam apa yang Yesus tunjukkan. AT: "karena oleh Yesus, yang sangat mengasihi kita bersedia mati untuk kita"

aku diyakinkan
"Aku yakin" atau "Aku percaya diri"

pemerintah-pemerintah
Beberapa kemungkinan arti dari kata diatas 1) iblis atau 2) raja dan penguasa manusia

atau kekuasaan
Beberapa kemungkinan arti dari kata diatas 1) makhluk spiritual dengan kekuasaan atau 2) manusia dengan kekuatan

---

Translation Questions (tq)

Romans 8:2

Apa yang memerdekakan Paulus dari asas dosa dan maut?
Asas Roh kehidupan di dalam Kristus Yesus telah memerdekakan Paulus dari prinsip dosa dan maut. [8:2]

Romans 8:3

Mengapa hukum Taurat tidak dapat memerdekakan orang dari asas dosa dan maut?
Hukum Taurat tidak dapat karena itu tak berdaya oleh daging. [8:3]

Romans 8:4

Mereka yang hidup menurut Roh memikirkan apa?
Mereka yang hidup menurut Roh memikirkan hal-hal yang dari Roh. [8:4-5]

Romans 8:5

Mereka yang hidup menurut Roh memikirkan apa?
Mereka yang hidup menurut Roh memikirkan hal-hal yang dari Roh. [8:4-5]

Romans 8:7

Apakah hubungan keinginan daging dengan Allah dan hukum Allah?
Keinginan daging memusuhi Allah dan tidak mau takluk ke bawah hukum Allah. [8:7]

Romans 8:9

Apakah yang tidak dimiliki oleh orang yang bukan kepunyaan Allah?
Orang yang bukan kepunyaan Allah tidak memiliki Roh Kristus yang hidup di dalam mereka. [8:9]

Romans 8:11

Bagaimana Allah memberikan hidup kepada tubuh yang fana dari orang percaya?
Allah memberikan hidup kepada tubuh yang fana dari orang percaya melalui RohNya, yang hidup di dalam orang percaya. [8:11]

Romans 8:14

Bagaimana anak-anak Allah dipimpin untuk menjalani kehidupan?
Anak-anak Allah dipimpin oleh Roh Allah. [8:14]

Romans 8:15

Bagaimana seorang percaya termasuk ke dalam keluarga Allah?
Seorang percaya termasuk ke dalam keluarga Allah melalui pengangkatan. [8:15]

Romans 8:17

Sebagai anak-anak Allah, apakah manfaat lainnya yang diterima orang-orang percaya dalam keluarga Allah?
Sebagai anak-anak Allah, orang-orang percaya juga ahli waris Allah dan ahli waris bersama dengan Kristus. [8:17]

Romans 8:18

Mengapa penderitaan zaman ini dialami oleh orang-orang percaya?
Penderitaan zaman ini dialami supaya orang-orang percaya akan dimuliakan dengan Kristus saat anak-anak Allah akan dinyatakan. [8:18-19]

Romans 8:19

Mengapa penderitaan zaman ini dialami oleh orang-orang percaya?
Penderitaan zaman ini dialami supaya orang-orang percaya akan dimuliakan dengan Kristus saat anak-anak Allah akan dinyatakan. [8:18-19]

Romans 8:21

Pada zaman ini, ciptaan di bawah perhambaan apa?
Pada zaman ini, ciptaan itu sendiri dibawah perhambaan kebinasaan. [8:21]

Ke dalam apa ciptaan itu akan dibebaskan?
Ciptaan itu akan dibebaskan ke dalam kemerdekaan kemuliaan dari anak-anak Allah. [8:21]

Romans 8:23

Bagaimana orang-orang percaya menantikan penebusan tubuh?
Orang-orang percaya menantikan dengan keyakinan dan kesabaran untuk penebusan tubuh. [8:23-25]

Romans 8:24

Bagaimana orang-orang percaya menantikan penebusan tubuh?
Orang-orang percaya menantikan dengan keyakinan dan kesabaran untuk penebusan tubuh. [8:23-25]

Romans 8:25

Bagaimana orang-orang percaya menantikan penebusan tubuh?
Orang-orang percaya menantikan dengan keyakinan dan kesabaran untuk penebusan tubuh. [8:23-25]

Romans 8:26

Apakah yang dilakukan oleh Roh sendiri untuk membantu dalam kelemahan orang-orang kudus?
Roh sendiri menyampaikan permohonan untuk orang-orang kudus menurut kehendak Allah. [8:26-27]

Romans 8:27

Apakah yang dilakukan oleh Roh sendiri untuk membantu dalam kelemahan orang-orang kudus?
Roh sendiri menyampaikan permohonan untuk orang-orang kudus menurut kehendak Allah. [8:26-27]

Romans 8:28

Bagaimana Allah bekerja dalam segala sesuatu bagi mereka yang mengasihi Allah dan yang terpanggil sesuai dengan rencana-Nya?
Allah bekerja dalam segala sesuatu untuk mendatangkan kebaikan bagi mereka yang mengasihi Allah dan bagi mereka yang terpanggil sesuai dengan rencanaNya. [8:28]

Romans 8:29

Apakah takdir yang telah ditentukan Allah dari semula bagi mereka yang Ia telah pilih dari semula?
Allah telah menentukan mereka dari semula untuk menjadi serupa dengan gambar Anak-Nya. [8:29]

Romans 8:30

Apa lagi yang Allah lakukan bagi orang-orang yang ditentukanNya?
Mereka yang ditentukan, juga dipanggil, dibenarkan, dan dimuliakan oleh Allah. [8:30]

Romans 8:32

Bagaimana orang-orang percaya tahu bahwa Allah akan mengaruniakan segala sesuatu kepada mereka?
Orang-orang percaya tahu bahwa Allah akan mengaruniakan segala sesuatu karena Allah menyerahkan Anak- Nya sendiri bagi orang-orang percaya. [8:32]

Romans 8:34

Apakah yang sedang dilakukan Kristus Yesus di sebelah kanan Allah?
Kristus Yesus sedang mendoakan orang-orang kudus di sebelah kanan Allah. [8:34]

Romans 8:37

Bagaimana orang-orang percaya lebih daripada pemenang-pemenang atas penderitaan, penganiayaan, atau bahkan maut?

Orang-orang percaya lebih daripada pemenang-pemenang melalui Dia yang telah mengasihi mereka. [8:37]

Romans 8:39

Apakah yang Paulus yakini bahwa tidak ada sesuatu yang telah diciptakan dapat lakukan kepada orang-orang percaya?

Paulus yakin bahwa tidak ada sesuatu yang telah diciptakan dapat memisahkan orang-orang percaya dari kasih Allah. [8:39]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 9

1 Aku mengatakan kebenaran dalam Kristus, aku tidak berbohong, dan suara hatiku ikut bersaksi
bersama-sama dengan Roh Kudus, **2** bahwa dukacitaku sangat besar dan terus-menerus bersedih di
dalam hatiku. **3** Sebab, aku berharap agar diriku terkutuk, terpisah dari Kristus demi saudara-saudaraku,
kaum sebangsaku secara jasmani **4** yaitu orang-orang Israel; pemilik hak untuk diangkat menjadi anak-
anak Allah, menerima kemuliaan, perjanjian-perjanjian [1] Perjanjian di Daftar Istilah. , menerima
pemberian Hukum Taurat, ibadah, serta janji-janji. **5** Merekalah keturunan bapa-bapa leluhur [2] , dan dari
antara merekalah Kristus dilahirkan menurut daging, Ia yang adalah Tuhan atas segala sesuatu dan yang
terpuji selama-lamanya. Amin!

6 Akan tetapi, Firman Allah tidak gagal. Sebab, tidak semua orang yang berasal Israel adalah orang
Israel, **7** dan tidak semua keturunan Abraham adalah anak-anaknya, tetapi "yang disebut keturunanmu
adalah yang berasal dari Ishak." [3]**8** Hal ini berarti bahwa bukan anak-anak secara daging yang terhitung
sebagai anak-anak Allah, [4] melainkan anak-anak perjanjian saja yang terhitung sebagai keturunan. **9**
Sebab, inilah perkataan janji itu: "Pada waktu inilah [5] Aku akan datang, dan Sara akan mempunyai
seorang anak laki-laki [6] ."

10 Bukan hanya ini saja, tetapi ketika Ribka juga mengandung anak-anak dari satu orang, yaitu Ishak,
nenek moyang kita.

11 Sebab, sebelum anak-anak itu dilahirkan dan belum melakukan sesuatu yang baik atau yang jahat,
supaya tujuan Allah mengenai pilihan-Nya diteguhkan bukan karena perbuatan tetapi karena Ia yang
memanggil, **12** dikatakanlah kepada Ribka, "Anak yang sulung akan melayani adiknya." **13** Seperti ada
tertulis, "Aku mengasihi Yakub, tetapi Aku membenci Esau [7] ."

14 Jadi, apa yang hendak kita katakan? Apakah Allah tidak adil? Sekali-kali tidak! **15** Sebab Ia berkata
kepada Musa, "Aku berbelas kasih kepada siapa Aku mau berbelas kasih, dan Aku akan bermurah hati
kepada siapa Aku mau bermurah hati [8] ." **16** Jadi, hal itu tidak bergantung pada kehendak atau kerja
keras manusia, tetapi pada Allah yang menunjukkan kemurahan-Nya. **17** Sebab, Kitab Suci berkata
kepada Firaun: "Karena untuk alasan inilah Aku mengangkatmu supaya Aku menunjukkan kuasa-Ku di
dalammu, dan supaya nama-Ku diberitakan di seluruh bumi [9] ." **18** Jadi, Allah berbelas kasih kepada
siapa pun yang dikehendaki-Nya, dan mengeraskan hati siapa pun yang dikehendaki-Nya.

19 Jadi, kamu akan berkata kepadaku: "Mengapa Dia masih mempersalahkan? Sebab, siapakah yang
dapat menentang kehendak-Nya?" **20** Sebaliknya, siapakah kamu, hai manusia, sehingga kamu
membantah kepada Allah? Akankah sesuatu yang dibentuk berkata kepada yang membentuknya,
"Mengapa engkau membentuk aku seperti ini?" **21** Apakah tukang tembikar tidak berhak atas tanah liat;
untuk membuat dari gumpalan tanah yang sama suatu bejana yang digunakan untuk hal yang mulia, dan
bejana lain yang digunakan untuk hal yang hina?

22 Bagaimana jika Allah, meskipun menghendaki untuk menunjukkan murka-Nya dan menyatakan kuasa-
Nya, telah menanggung kesabaran yang besar terhadap bejana-bejana kemurkaan-Nya yang telah
dipersiapkan untuk kebinasaan? **23** Ia melakukannya untuk menyatakan kekayaan kemuliaan-Nya atas
bejana-bejana belas kasihan-Nya, yang telah dipersiapkan-Nya untuk kemuliaan, **24** yaitu kita, yang
dipanggil-Nya, bukan hanya dari antara orang Yahudi, tetapi juga dari antara bangsa-bangsa lain. **25**
Seperti yang juga difirmankan-Nya dalam kitab Hosea:

"Mereka yang bukan umat-Ku,
akan Kusebut umat-Ku.
Dan yang tidak Kukasihi,
akan Kusebut 'yang kekasih'." Hosea 2:23

26 Dan, "di tempat Allah mengatakan di masa lalu:
'Kamu bukan umat-Ku,'
di tempat itu mereka akan disebut 'anak-anak Allah yang hidup.'" Hosea 1:10

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

27 Dan Yesaya menangisi Israel:

"Walaupun jumlah anak Israel seperti pasir di laut,
tetapi hanya sisa-sisa mereka saja yang akan diselamatkan,
28 Sebab Tuhan akan melakukan firman-Nya di atas bumi, sempurna dan segera." Yesaya 10:22-23

29 Sama seperti yang dinubuatkan oleh Yesaya:

"Jika Tuhan Semesta Alam
tidak meninggalkan pada kita keturunan,
kita sudah menjadi sama seperti Sodom dan menyerupai Gomora." Yesaya 1:9

30 Jadi, apa yang akan kita katakan? Bahwa bangsa-bangsa bukan Yahudi yang tidak mengikuti kebenaran, telah memperoleh kebenaran, yaitu kebenaran yang berasal dari iman; **31** akan tetapi, bangsa Israel yang berusaha menaati kebenaran Hukum Taurat justru tidak sampai kepada hukum itu? **32** Mengapa? Karena mereka tidak mengejarnya dengan iman, tetapi dengan perbuatan. Mereka tersandung pada batu sandungan. **33** Seperti ada tertulis:

"Lihatlah, Aku meletakkan di Sion sebuah batu sandungan dan sebuah batu karang,
Dan barangsiapa yang percaya kepada-Nya tidak akan dipermalukan." Yesaya 8:14; 28:16

Footnotes

9:4 [1]Lih.
9:5 [2]Abraham, Ishak, Yakub (Israel).
9:7 [3]Kut. Kej. 21:12.
9:8 [4]Bangsa Israel merupakan bangsa yang secara jasmani adalah keturunan Abraham. Mereka adalah keturunan yang dijanjikan Allah kepada Abraham. Jadi, pada frasa ini, anak-anak secara jasmani merujuk pada bangsa Israel.
9:9 [5]Bc. Kej. 18:9-10.
9:9 [6]Kut. Kej. 18:10, 14.
9:13 [7]Kut. Mal. 1:2-3.
9:15 [8]Kut. Kel. 33:19.
9:17 [9]Kut. Kel. 9:16.

Catatan umum Roma 09

Struktur dan format
Pasal ini menandai perubahan nyata dalam pendapat Paulus. Fokusnya ada di ayat 9-11 pada bangsa Israel.

Beberapa terjemahan disisipkan pada beberapa baris puisi untuk memudahkan para pembaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukannya dalam pasal 9:25-29, 33. Seluruh baris ini dikutip dari Perjanjian Lama.

Konsep khusus dalam pasal ini

Daging
Paulus menggunakan kata "daging" digunakan dalam pasal ini secara khusus ditujukan kepada orang-orang Yahudi yang secara fisik adalah keturunan dari Abraham sampai Yakub, dimana Allah menamakan mereka Israel .

Di pasal ini Paulus menggunakan kata "saudara" kepada pengikut orang-orang Kristen. Di pasal ini Paulus menggunakan kata saudara dalam pengertian kerabat orang-orang Yahudi (Lihat: flesh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Presdestinasi
Banyak ahli percaya pasal ini memberikan pengajaran yang luas pada sebuah subjek sebagai "Ketetapan Allah sejak semula". Ini berhubungan dengan konsep Alkitab "mempresdestinasikan", tetapi beberapa mengambil ini untuk mengungkapkan bahwa Allah telah memilih beberapa orang untuk diselamatkan sejak awal sampai kekal dari sebelum dunia dibentuk. Orang -orang kristen memiliki perbedaan pandangan tentang apa yang Alkitab ajarkan mengenai ini. Penerjemah membutuhkan ekstra perhatian ketika menerjemahkan pasal ini khususnya yang berkaitan dengan unsur sebab-akibat dalam pasal ini. (Lihat: predestine dan save)

kiasan penting dalam pasal ini

Batu sandungan
Paulus menjelaskan bahwa ketika orang-orang kafir menerima Yesus sebagai Juruselamat dengan iman, orang-orang Yahudi berkeinginan untuk memperoleh keselamatan mereka sendiri dan menolak Yesus. Yesus digambarkan sebagai batu sandungan ketika orang melangkah. "batu sandungan" ini menyebabkan orang "terjatuh."

kemungkinan kesulitan penerjemahan lain dalam pasal ini

"tidak semua orang di Israel sebenarnya milik Israel"
Paulus menggunakan kata Israel di versi ini dengan dua pengertian yang berbeda. Pertama adalah Israel dalam arti keturunan secara fisik dari Abraham sampai Yakub. Kedua adalah Israel dalam arti orang-orang beriman kepada Tuhan. Ini dicerminkan dalam BHC (Bebas Hak Cipta). (Lihat: spirit)

Tautan:

- **Roma 09:01 Catatan**

<< | >>

Romans 9:1

Pernyataan terkait:
Paulus menceritakan keinginan pribadinya bahwa orang-orang dari bangsa Israel akan diselamatkan. Kemudian dia menekankan cara -cara berbeda dimana Tuhan telah mempersiapkan mereka untuk percaya.

Aku mengatakan kebenaran dalam Kristus. Aku tidak berdusta
Kedua pernyataani ini mengungkapkan hal yang sama pada dasarnya. Paulus menggunakannya untuk menekankan bahwa dia menceritakan yang sebenarnya.

suara hatiku ikut bersaksi dalam Roh Kudus
"Roh Kudus menguasai suara hatiku dan memperkuat apa yang kukatakan."

bahwa aku sangat berduka cita dan selalu bersedih hati
"Sakit tanpa henti" di sini adalah sebuah ungkapan bahwa Paulus menceritakan tekanan batinnya. AT: "Aku berkata padamu bahwa saya sangat bersedih."

penderitaan besar dan sakit tanpa henti
Kedua pernyataan ini bermakna sama. Paulus menggunakannya secara bersamaan untuk menekankan betapa besar emosinya.

Romans 9:3

Bahkan aku mau terkutuk dan terpisah dari Kristus demi saudara saudaraku, kaum sebangsaku secara jasmani
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Aku secara pribadi bersedia membiarkan Tuhan mengutuk aku dan memisahkan Tuhan dengan Kristus jika itu dapat menolong saudara-saudaraku bangsa Israel, orang-orang dalam kelompokku sendiri, untuk percaya dalam Kristus."

Saudara-saudara
Di sini berarti sesama umat Kristen, baik pria maupun wanita.

Mereka adalah bangsa Israel
"Mereka, sepertiku, adalah bangsa Israel. Tuhan memilih mereka untuk menjadi keturunan Yakub."

Mereka telah diangkat
Di sini Paulus menggunakan ungkapan "diangkat" untuk menandakan bahwa bangsa Israel adalah seperti anak Allah. AT: "Mereka memiliki Allah sebagai Bapa dari mereka."

mereka adalah keturunan bapa-bapa leluhur dari Kristus dan dari antara merekalah Kristus dilahirkan menurut daging
"Kristus dilahirkan menurut daging" disini berarti bahwa Kristus adalah bapa leluhur bangsa Israel secara jasmani. AT: "Kristus telah datang secara

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jasmani sebagai keturunan dari para leluhur mereka."

Romans 9:6

Pernyataan terkait:
Paulus menekankan bahwa mereka yang lahir dari keluarga bangsa Israel dapat menjadi satu-satunya bagian dari Israel melalui iman.

Akan tetapi firman Allah tidak pernah gagal
"Tetapi Allah tidak akan gagal untuk menggenapi janjiNya" atau "Allah menaati janjiNya"

Karena tidak semua orang di Israel merupakan bagian dari Israel
Allah tidak membuat janji kepada semua keturunan Israel atau Yakub, tetapi untuk keturunannya secara rohani, yang percaya pada Yesus.

Tidak semua keturunan Abraham adalah anak Abraham
"Tidak seluruhnya keturunan Abraham adalah anak Abraham"

Romans 9:8

Bukan anak-anak menurut daging adalah anak
"Anak-anak secara daging" disini adalah ungkapan yang ditujukan kepada keturunan Abraham. AT: "Tidak semua keturunan Abraham."

Anak-anak Allah
Ini adalah sebuah ungkapan yang ditujukan untuk orang-orang yang merupakan seorang keturunan secara rohani, yang beriman kepada Yesus.

Anak-anak perjanjian
Ini ditujukan untuk orang-orang yang ingin mewariskan perjanjian bahwa Allah memberikannya kepada Abraham.

inilah perkataan janji
"Kata" disini adalah sebuah ungkapan untuk "pesan." AT: "Inilah pesan tentang janji-janji Allah."

Sarah akan mempunyai seorang anak laki-laki
Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif untuk menyatakan bahwa Allah akan memberikan seorang anak kepada Sarah. AT: "Aku akan memberikan Sarah seorang anak laki."

Romans 9:10

Ribka
"Ribka" adalah ejaan baru dalam perjanjian baru dari "Ribkah"

bapa kami Ishak... hanyalah
Di dalam budaya Anda, Anda perlu menempatkan pasal 9:11 setelah pasal 9:12 supaya mudah dimengerti. AT: "Bapa kita, Ishak,dikatakannya kepada perempuan itu, 'anak sulung akan melayani adiknya.' Saat ini anak-anak belum lahir... karena dia yang memanggil."

Bapa leluhur kita
Paulus mengacu pada Ishak sebagai "bapa kami" karena Ishak adalah nenek moyang Paulus dan pengikut Yahudi di Roma.

Mengandung
"Hamil"

karena anak-anak itu belum lahir dan belum melakukan sesuatu yang baik dan jahat
"sebelum anak-anak lahir dan sebelum mereka melakukan apapun, entah itu baik atau jahat."

supaya tujuan Allah mengenai pilihan-Nya diteguhkan
"supaya apa yang Allah kehendaki menurut pilihanNya akan terjadi"

waktu anak-anak belum dilahirkan
"sebelum anak-anak lahir"

Belum melakukan yang baik dan jahat
"Bukan karena sesuatu yang telah dilakukan"

karena Dia
karena Allah

telah dikatakan kepada perempuan itu, "anak sulung akan menjadi hamba anak yang muda."
"Allah berkata kepada Ribka, 'anak sulung akan melayani hamba anak yang muda' "

Aku mengasihi Yakub, tetapi aku membenci Esau
Kata "benci" adalah sebuah pernyataan yang berlebihan Allah lebih mengasihi Yakub daripada Esau. Sesungguhnya Dia tidak membenci Esau.

Romans 9:14

Apa yang hendak kita katakan?
Paulus menggunakan pertanyaan untuk mendapatkan perhatian dari para pembaca.

Sekali-kali tidak
"Itu tidak mungkin!" atau "Tentu tidak!" Ini adalah sebuah pernyataan penyangkalan yang tegas bahwa ini tidak bisa terjadi. Anda dapat mengungkapkannnya dalam berbagai ungkapan.

Sebab Ia berfirman ke pada Musa
Paulus bercerita tentang perkataan Allah kepada Musa seolah-olah sedang dilakukan di masa sekarang. AT: "Sebab Allah berbicara pada Musa

Bukan karena kehendak orang atau usaha orang
"Bukan karena apa yang orang-orang inginkan atau karena mereka berusaha keras"

bukan juga karena dia yang mengusahakan
Paulus berbicara mengenai seseorang yang melakukan hal yang baik karena kemurahan hati mereka seperti sedang berlomba.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 9:17

Sebab kitab suci berkata
Di sini kitab suci diwujudkan seolah-olah Allah berkata kepada Firaun. AT: "kitab suci mencatat apa yang Allah katakan"

Aku... ku
Tuhan menunjuk dirinya sendiri.

Kamu
Bentuk tunggal

Aku mengangkatmu
"Mengangkat" di sini adalah sebuah ungkapan untuk "Menetapkan." AT: "Aku membuat engkau berkuasa"

supaya nama-Ku dimasyurkan diseluruh bumi
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Bahwa orang-orang akan memberitakan nama-Ku diseluruh bumi"

nama-Ku
ini adalah ungkapan yang ditujukan kepada Allah dari segala makhluk hidup. AT "siapa saya" atau "untuk reputasinya" AT 'sungguh besar saya "

seluruh dunia
dimanapun ada orang-orang

kepada siapapun yang dikehendakiNya, Ia menegarkan hati
Allah akan menegarkan hati siapapun yang Ia kehendaki.

Romans 9:19

kamu akan berkata kepadaku
Paulus berbicara dengan para kritikus tentang ajarannya seolah-olah ia hanya berbicara pada satu orang. Anda perlu menggunakan bentuk jamak dalam terjemahan ini.

Mengapa dia masih mempersalahkan? sebab siapakah yang dapat menentang kehendak-Nya?
Ini adalah pertanyaan retorik dimana Paulus menggunakannya untuk menambahkan penekanan. Anda dapat menerjemahkan pertanyaan ini sebagai pernyataan yang kuat.

Dia... Ia
Kata "Dia" dan "Ia" ditujukan kepada Allah.

Akankah sesuatu yang dibentuk berkata...sehari-hari?
Paulus menggunakan hak yang dimilki pembentuk tanah liat untuk membuat wadah apapun yang ia inginkan dari tanah liat sebagai ungkapan untuk pencipta melakukan tepat yang ia mau dengan kreasinya. Paulus menanyakan pertanyaan ini untuk menekankan maksudnya.

Mengapa engkau membentuk aku seperti ini?
kata "kamu" di sini ditujukan kepada Allah. Paulus memakai pertanyaan ini untuk menambahkan penekanan. Anda dapat menerjemahkannya menjadi sebuah pernyataan yang kuat. AT: "Tuhan, seharusnya Engkau tidak membentukku seperti ini!"

Romans 9:22

Dia ... Nya
kata "Dia" dan "Nya" di sini menujuk pada Allah.

Bejana kemurkaan... bejana belas kasihan
Paulus membicarakan orang-orang seolah-olah mereka adalah sebuah bejana. AT: "Orang-orang yang layak menerima kemurkaan... orang-orang yang layak menerima belas kasihan"

Kekayaan kemuliaanNya
Paulus membandingkan kemuliaanNya dengan "kekayaanNya" yang besar. AT: "KemuliaanNya, yang itu bernilai besar,"

yang Ia telah siapkan sebelumnya untuk kemuliaan
"Kemuliaan" di sini ditujukan kepada kehidupan bersama Allah di Surga. AT: "Yang Dia persiapkan sebelumnya agar mereka bisa hidup bersama denganNya"

juga untuk kita
Kata "kita" ditujukan kepada Paulus dan sesama orang percaya

Dipanggil
"Dipanggil" di sini berarti Allah telah menunjuk atau memilih orang-orang untuk menjadi anak-anakNya, menjadi para pelayanNya dan memberitakan warta keselamatanNya melalui Yesus.

Romans 9:25

Pernyataan terkait:
Dalam bagian ini Paulus menjelaskan bagaimana ketidakpercayaan bangsa Israel sebagai bangsa yang telah diberitahukan sebelumnya oleh nabi Hosea.

Seperti yang difirmankanNya dalam kitab Hosea
"Dia" di sini ditujukan kepada Allah. AT: "Seperti yang telah Allah firmankan dalam kitab Hosea."

Hosea
Hosea adalah seorang nabi.

Aku akan memanggil orang-orang yang bukan milik kepunyaanku
"Aku akan memilih umatKu, mereka yang bukan umatKu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dan yang bukan kekasih akan kusebut kekasih
"Dia" di sini ditujukan pada istri Hosea,Gomer, yang menggambarkan bangsa Israel. Anda dapat menerjemahkan ini ke bentuk aktif. AT" Aku akan memilih dia yang tidak kukasihi menjadi orang yang kukasihi"

Anak-anak Allah yang hidup
kata "hidup" bisa ditujukan kepada fakta bahwa Allah adalah satu-satunya Tuhan, dan tidak seperti pemuja-pemuja palsu. AT: "Anak-anak Allah yang benar"

Romans 9:27

Berseru
"Memanggil dengan lantang"

Seperti pasir di laut
Di sini Paulus membandingan jumlah orang-orang di Israel dengan jumlah pasir di laut. AT: "Terlalu banyak untuk dihitung"

Akan diselamatkan
Paulus menggunakan kata "diselamatkan" dalam pemahaman rohani. Jika Allah menyelamatkan seseorang, berarti bahwa melalui percaya dalam Yesus yang mati disalib, Tuhan telah mengampuninya dan menyelamatkan dia dari hukuman atas dosanya. Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan menyelamatkan"

Apa yang telah difirmankanNya akan dilakukan Tuhan di atas bumi
"Firman" di sini ditujukan pada bagaimana Ia memutuskan untuk menghukum manusia. AT: "Tuhan akan menghukum manusia-manusia di bumi menurut Firmannya"

Kami...kita
Kata "kami" dan "kita" di sini ditujukan kepada Yesaya dan mereka yang ia katakan

Kita akan menjadi sama seperti Sodom, dan menyerupai Gomora
Allah memusnahkan orang-orang Sodom dan Gomora karena dosa mereka. AT: "Kita semua akan dihancurkan seperti orang-orang Sodom dan Gomora" atau "Allah akan menghancurkan kita, seperti menghancurkan kota Sodom dan Gomora"

Romans 9:30

Apa yang akan kita katakan?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk mendapatkan perhatian dari para pembacanya. AT: "Inilah yang harus kita katakan"

Bahwa bangsa-bangsa lain
"Kita akan berkata bahwa bangsa-bangsa lain"

Orang-orang yang tidak mengikuti kebenaran
"Orang-orang yang tidak berusaha menyenangkan Allah"

Kebenaran karena iman
"Oleh iman" di sini ditujukan kepada rasa percaya dalam Kristus. Anda dapat memperjelas hal ini di dalam penerjemahan. AT: "Karena Allah membuat mereka benar dihadapanNya ketika mereka percaya kepada Kristus"

Tidaklah sampai kepada hukum itu
Ini berarti bahwa bangsa Israel tidak dapat menyenangkan Allah dengan usaha menaati hukum taurat. Anda dapat memperjelas hal ini ke dalam terjemahan. AT: "Tidak mampu menyenangkan Allah dengan menaati hukum Taurat karena mereka tidak dapat menaatinya."

Romans 9:32

Mengapa tidak?
Ini adalah sebuah pengganti kata. Anda dapat memasukkan kata-kata tidak langsung dalam terjemahan Anda. Paulus menanyakan pertanyaan untuk mendapatkan perhatian para pembacanya. AT: "Mengapa mereka sulit memperoleh kebenaran?

dengan perbuatan
Ini ditujukan kepada hal dimana orang-orang mencoba untuk menyenangkan Allah. Anda dapat memperjelas hal ini ke dalam terjemahan. AT: "Dengan berbuat hal-hal yang akan menyenangkan Allah" atau "dengan menaati hukum"

sebagaimana telah dituliskan
Anda dapat menunjukkan Yesaya yang menulis ini. Anda juga dapat menerjemahkannya ke dalam bentuk aktif. AT: "Sebagaimana yang telah dituliskan Yesaya"

di Sion
"Sion" di sini adalah sebuah ungkapan yang menggambarkan Israel. AT: "Di Israel"

Batu sandungan dan batu karang
Pada dasarnya kedua frasa ini berarti sama dan merupakan ungkapan yang ditujukan pada Yesus dan kematianNya di salib. Ini semua tentang orang-orang yang tersandung batu karena mereka muak ketika mereka mengingat kematian Yesus disalib.

Percaya kepadaNya
Karena batu mengacu pada manusia, Anda perlu menerjemahkannya menjadi "Percaya padanya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Romans 9:3

Apa yang Paulus rela lakukan demi saudara-saudaranya secara jasmani yaitu orang-orang Israel?
Paulus rela dikutuk oleh Allah demi saudara-saudaranya. [9:3]

Romans 9:4

Apakah yang dimiliki orang-orang Israel dalam sejarah mereka?
Orang-orang Israel memiliki pengangkatan, kemuliaan, perjanjian-perjanjian, hukum Taurat, ibadah kepada Allah, dan janji-janji. [9:4]

Romans 9:6

Apa yang dikatakan Paulus yang tidak benar mengenai semua orang di Israel dan semua keturunan Abraham?
Paulus berkata bahwa tidak semua orang di Israel adalah benar-benar orang Israel, dan tidak semua keturunan Abraham adalah benar-benar anak-anaknya. [9:6-7]

Romans 9:7

Apa yang dikatakan Paulus yang tidak benar mengenai semua orang di Israel dan semua keturunan Abraham?
Paulus berkata bahwa tidak semua orang di Israel adalah benar-benar orang Israel, dan tidak semua keturunan Abraham adalah benar-benar anak-anaknya. [9:6-7]

Romans 9:8

Siapakah yang tidak dianggap sebagai anak-anak Allah?
Anak-anak secara jasmani tidak dianggap sebagai anak-anak Allah. [9:8]

Siapakah yang dianggap sebagai anak-anak Allah?
Anak-anak perjanjian yang dianggap sebagai anak-anak Allah. [9:8]

Romans 9:10

Apakah penyebab di balik pernyataan yang diberikan kepada Ribka, "Yang tua akan melayani yang muda," sebelum anak-anaknya dilahirkan?
Rencana Allah berdasarkan pemilihan-Nya adalah penyebab di balik pernyataan yang diberikan kepada Ribka. [9:10-12]

Romans 9:11

Apakah penyebab di balik pernyataan yang diberikan kepada Ribka, "Yang tua akan melayani yang muda," sebelum anak-anaknya dilahirkan?
Rencana Allah berdasarkan pemilihan-Nya adalah penyebab di balik pernyataan yang diberikan kepada Ribka. [9:10-12]

Romans 9:12

Apakah penyebab di balik pernyataan yang diberikan kepada Ribka, "Yang tua akan melayani yang muda," sebelum anak-anaknya dilahirkan?
Rencana Allah berdasarkan pemilihan-Nya adalah penyebab di balik pernyataan yang diberikan kepada Ribka. [9:10-12]

Romans 9:14

Apakah penyebab di balik pemberian Allah akan kemurahan dan belas kasihan?
Penyebab di balik pemberian Allah akan kemurahan dan belas kasihan adalah pilihan Allah. [9:14-16]

Romans 9:15

Apakah penyebab di balik pemberian Allah akan kemurahan dan belas kasihan?
Penyebab di balik pemberian Allah akan kemurahan dan belas kasihan adalah pilihan Allah. [9:14-16]

Romans 9:16

Apakah penyebab di balik pemberian Allah akan kemurahan dan belas kasihan?
Penyebab di balik pemberian Allah akan kemurahan dan belas kasihan adalah pilihan Allah. [9:14-16]

Apa yang bukan penyebab di balik pemberian Allah akan kemurahan dan belas kasihan?
Penyebab di balik pemberian Allah akan kemurahan dan belas kasihan adalah bukan berdasarkan kehendak atau usaha orang yang menerima pemberian-pemberian itu. [9:16]

Romans 9:20

Apakah jawaban Paulus kepada orang-orang yang akan mempertanyakan jika Allah adalah benar karena Ia mendapati kesalahan pada orang?
Paulus menjawab, "Siapakah engkau sampai berani membantah Allah?" [9:20]

Romans 9:22

Apa yang dilakukan Allah dengan mereka yang disiapkan untuk dibinasakan?
Allah menunjukkan kesabaran-Nya terhadap mereka yang disiapkan untuk dibinasakan. [9:22]

Romans 9:23

Apa yang dilakukan Allah dengan mereka yang disiapkan bagi kemuliaan?
Allah menunjukkan kepada mereka kekayaan kemuliaan-Nya. [9:23]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 9:24

Orang manakah yang telah dipanggil Allah yang kepada mereka Ia memberikan kemurahan?
Allah telah memanggil baik orang-orang Yahudi dan bangsa-bangsa lain merekalah yang diberikanNya kemurahan. [9:24]

Romans 9:27

Dari semua orang Israel, berapa banyak yang akan diselamatkan?
Dari semua orang Israel, yang tersisa yang akan diselamatkan. [9:27]

Romans 9:30

Bagaimana bangsa-bangsa lain, yang tidak mengejar kebenaran, memperoleh hal itu?
Bangsa-bangsa lain memperoleh itu melalui kebenaran karena iman. [9:30]

Romans 9:32

Mengapa orang Israel, meskipun mengejar hukum kebenaran, tidak mencapainya?
Orang Israel tidak mencapainya karena mereka mengejarnya dengan perbuatan, dan bukan dengan iman. [9:32]

Terhadap apa orang-orang Israel tersandung?
Orang-orang Israel tersandung kepada batu sandungan dan batu pengganjal. [9:32-33]

Romans 9:33

Terhadap apa orang-orang Israel tersandung?
Orang-orang Israel tersandung kepada batu sandungan dan batu pengganjal. [9:32-33]

Apa yang terjadi dengan mereka yang tidak tersandung, tapi percaya?
Mereka yang tidak tersandung, tapi percaya, tidak akan dipermalukan. [9:33]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 10

1 Saudara-saudara, keinginan hatiku dan doaku kepada Allah untuk mereka [1] adalah supaya mereka diselamatkan. **2** Sebab, aku dapat bersaksi tentang mereka bahwa mereka memiliki semangat untuk Allah, tetapi tidak berdasarkan pada pengetahuan yang benar. **3** Sebab, mereka tidak mengetahui kebenaran Allah dan berusaha menegakkan kebenaran mereka sendiri, mereka tidak tunduk kepada kebenaran Allah. **4** Sebab, Kristus adalah kegenapan Hukum Taurat yang menjadi kebenaran bagi setiap orang yang percaya.

5 Musa menulis tentang kebenaran yang berasal dari Hukum Taurat, bahwa seseorang yang melakukan kebenaran berdasarkan hukum akan hidup olehnya. [2]**6** Akan tetapi, kebenaran yang berasal dari iman berkata demikian, “Jangan berkata dalam hatimu, ‘Siapakah yang akan naik ke surga?’ Artinya, untuk membawa Kristus turun. **7** Atau ‘Siapa yang akan turun ke jurang maut?’ Artinya, untuk membawa Kristus naik dari antara orang mati.

8 Akan tetapi, apa yang dikatakannya? “Firman berada dekat padamu, yaitu di dalam mulutmu dan di dalam hatimu.” Itulah perkataan iman yang kami beritakan. [3]**9** Jika dengan mulutmu kamu mengaku bahwa Yesus adalah Tuhan, dan percaya di dalam hatimu bahwa Allah membangkitkan Dia dari antara orang mati, kamu akan diselamatkan. **10** Karena dengan hati, orang menjadi percaya sehingga beroleh kebenaran; dan dengan mulut, orang mengaku sehingga beroleh keselamatan.

11 Karena Kitab Suci berkata, “Siapa pun yang percaya kepada-Nya tidak akan pernah dipermalukan.” [4]**12** Sebab, tidak ada perbedaan antara orang-orang Yahudi dan orang-orang Yunani; Tuhan yang satu adalah Tuhan atas semua, yang berlimpah kekayaan bagi semua orang yang berseru kepada-Nya. **13** Sebab, “Semua orang yang berseru dalam nama Tuhan akan diselamatkan.” [5]

14 Akan tetapi, bagaimana mereka akan berseru kepada Dia yang belum mereka percayai? Dan, bagaimana mereka dapat percaya kepada Dia yang belum pernah mereka dengar? Dan, bagaimana mereka dapat mendengar, jika tidak ada yang memberitakan-Nya? **15** Dan, bagaimana mereka dapat memberitakan-Nya, jika mereka tidak diutus? Seperti ada tertulis: “Betapa indahnya kaki-kaki mereka yang datang membawa kabar baik!” [6]

16 Namun, tidak semua orang menaati Kabar Baik itu sebab Nabi Yesaya berkata, “Tuhan, siapakah yang telah percaya terhadap berita yang telah didengarnya dari kami?” [7]**17** Jadi, iman timbul dari pendengaran, dan pendengaran oleh Firman Kristus.

18 Tetapi aku bertanya, “Apakah orang-orang itu tidak mendengar?” Tentu mereka mendengarnya sebab,

> “Suara mereka sampai ke seluruh dunia,
> dan perkataan mereka sampai ke ujung-ujung bumi.” Mazmur 19:5

19 Namun, aku berkata, “Apakah bangsa Israel tidak memahaminya?” Pertama, Musa berkata,

> Aku akan membangkitkan cemburumu terhadap mereka yang bukan suatu bangsa,
> dan membangkitkan amarahmu terhadap bangsa yang bodoh.” Ulangan 32:21

20 Dan dengan berani, Yesaya berkata:

> “Aku ditemukan oleh mereka yang tidak mencari Aku;
> Aku menampakkan diri kepada mereka yang tidak menanyakan tentang Aku, Yesaya 65:1

21 Akan tetapi, tentang Bangsa Israel Ia berkata, “Sepanjang hari Aku telah mengulurkan tangan-Ku kepada bangsa yang tidak taat dan membantah.” [8]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

10:1 [1]Mengacu kepada bangsa Israel.
10:5 [2]Bc. Im. 18:5.
10:8 [3]Lih. Ul. 30:12-14.
10:11 [4]Kut. Yes. 28:16.
10:13 [5]Kut. Yo. 2:32.
10:15 [6]Kut. Yes. 52:7.
10:16 [7]Kut. Yes. 53:1.
10:21 [8]Kut. Yes. 65:2.

Catatan umum Roma 10

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan memasukan kutipan dari Perjanjian Lama lebih menjorok ke kanan halaman daripada seluruh teksnya. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan mengutip dalam ayat 8.

Beberapa terjemahan memasukan setiap baris puisi lebih menjorok ke kanan untuk membuatnya lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan hal ini dengan ayat-ayat 18-20 dalam pasal ini, yang dikutip dari Perjanjian Lama

Konsep khusus dalam pasal ini

Kebenaran Allah
Paulus mengajar di sini sementara banyak orang Yahudi berusaha menjadi benar, mereka tidak berhasil. Kita tidak dapat mengusaha kebenaran Allah. Allah memberikan kita kebenaran Kristus ketika kita pecaya kepadaNya (Lihat: righteous danfaith)

Gaya bahasa - gaya bahasa yang penting dalam pasal ini

Pertanyaan retorik
Paulus mengunakan banyak pertanyaan retorik di dalam pasal ini. Ia melakukan hal ini untuk meyakinkan pembacanya bahwa Allah bukan hanya menyelamatkan orang Ibrani saja, sehingga orang-orang Kristen harus siap sedia untuk pergi dan membagikan Injil ke seluruh dunia. (Lihat: dan save)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Aku akan menjadikan kamu cemburu oleh orang-orang yang bukan bangsa Israel"
Paulus menggunakan nubuatan ini untuk menjelaskan bahwa Allah akan memakai gereja untuk membuat orang Ibrani cemburu. Sehingga mereka akan kembali mencari Allah dan mempercayai Injil.

Tautan:

- **Catatan Roma 10:01**

<< | >>

Romans 10:1

Pernyataan terkait:
Paulus melanjutkan pernyataan keinginannya agar Israel percaya tetapi menekankan bahwa keduanya yaitu orang Yahudi dan juga setiap orang lain dapat diselamatkan hanya oleh iman dalam Yesus

Saudara-saudara
Di sini berarti sesama orang-orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan

keinginan hatiku
"hati" di sini adalah ungkapan untuk emosi atau batin seseorang. AT: "keinginan terbesarku"

untuk mereka, untuk keselamatan mereka
"adalah Tuhan yang akan menyelamatkan orang-orang Yahudi"

aku bersaksi tentang mereka
"aku menyatakan yang sesungguhnya tentang mereka"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sebab mereka tidak mengetahui kebenaran Allah
Di sini "kebenaran" mengacu kepada cara Allah menempatkan orang-orang benar bersama diriNya sendiri. Anda dapat membuat ini jelas dalam penerjemahan. AT: "Karena mereka tidak tahu bagaimana Allah menempatkan orang-orang benar dengan diriNya sendiri"

Mereka tidak tunduk kepada kebenaran Allah
"Mereka tidak menerima cara Allah menempatkan orang -orang benar dengan diriNya sendiri

Romans 10:4

Sebab Kristus adalah penggenapan dari Hukum Taurat
"sebab Kristus seutuhnya menggenapi Hukum Taurat"

kebenaran bagi semua orang yang percaya
Di sini "percaya" berarti "mempercayai" AT: "dengan tujuan bahwa Ia mungkin membuat semua orang yang percaya kepadaNya benar di hadapan Allah

kebenaran yang berasal dari Hukum Taurat
Paulus berbicara tentang "kebenaran" seolah-olah hal itu hidup dan dapat bergerak. AT: "bagaimana Hukum Taurat membuat seseorang benar dihadapan Allah

orang yang melakukan kebenaran dari Hukum Taurat akan hidup oleh kebenaran ini
Dengan tujuan untuk menjadi benar di depan Allah lewat Hukum Taurat, seseorang harus memelihara Hukum Taurat tersebut secara sempurna, yang mana itu tidak mungkin. AT: "orang yang dengan sempurna menaati Hukum Taurat akan hidup karena Hukum Taurat akan membuat ia benar di hadapan Allah"

akan hidup
Kata "akan hidup" dapat mengacu pada 1) hidup kekal atau 2) hidup abadi bergaul dengan Allah

Romans 10:6

Tapi kebenaran yang berasal dari iman berkata demikian
Di sini "kebenaran" digambarkan seperti orang yang dapat berbicara. AT: "tetapi Musa menulis ini tentang bagaimana iman membuat seseorang benar di hadapan Allah"

Jangan berkata dalam hatimu
Musa menyebut orang-orang seakan dia berbicara kepada satu orang. AT: "Jangan berkata pada dirimu sendiri"

Siapa yang akan naik ke surga?
Musa menggunakan pertanyaan untuk mengajarkan pendengarnya. Perintah sebelumnya "jangan berkata" memerlukan jawaban negatif terhadap pertanyaan ini. Anda dapat menerjemahkan pertanyaan ini sebagai pernyataan. AT: "tidak ada seorang pun yang dapat naik ke surga"

yaitu, untuk membawa Kristus turun
"dengan maksud bahwa mereka mendapati Kristus turun ke bumi"

Siapa yang akan turun ke jurang maut
Musa menggunakan pertanyaan untuk mengajar pendengarnya. Perintah sebelumnya adalah "Jangan berkata-kata" memerlukan jawaban negatif untuk pertanyaan ini. Anda dapat menerjemahkan ini sebagai pernyataan. AT: "tak seorangpun dapat turun dan memasuki tempat roh-roh orang mati berada "

dari orang mati
Dari antara orang yang telah mati. Ungkapan ini menggambarkan semua orang mati bersama-sama di dunia orang mati. Untuk di bawa lagi dari antara orang mati untuk menjadi hidup lagi.

mati
kata ini berarti kematian fisik

Romans 10:8

Tetapi apa yang dikatakannya?
Kata "nya" mengacu pada "kebenaran" dalam [Roma 10:6]

Firman itu dekat denganmu
Paulus berbicara tentang "pesan" Tuhan seperti seseorang yang dapat bergerak. AT: "kamu telah mendengar firman itu"

Firman itu...di dalam mulutmu
Kata "mulut" adalah ungkapan yang mengacu kepada apa yang seseorang katakan. AT: "kamu tahu bagaimana berbicara... Pesan Allah"

Firman itu.... di dalam hatimu
Ungkapan "di dalam hatimu" adalah ungkapan yang mengacu pada apa yang seseorang pikirkan dan percayai. AT: "kamu tahu bahwa....Pesan Allah bermakna"

perkataan iman
"Pesan Allah yang berbicara kepada kita bahwa kita harus percaya kepadaNya"

jika dengan mulutmu kamu mengakui Yesus sebagai Tuhan
"jika kamu mengaku bahwa Yesus adalah Tuhan"

percaya di dalam hatimu
"hati" di sini adalah ungkapan dari pikiran atau batin seseorang. AT: "percaya di dalam pikiranmu" atau " benar-benar percaya"

membangkitkan Dia dari antara orang mati
"Membangkitan" di sini adalah ungkapan untuk "menyebabkan hidup kembali" AT: "menyebabkan Dia hidup kembali"

kamu akan diselamatkan
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan menyelamatkan kamu"

karena dengan hati orang menjadi percaya untuk dibenarkan, dan dengan mulut orang mengaku dan diselamatkan
Di sini "hati" adalah ungkapan yang mewakili pikiran atau kehendak. AT: "karena dengan pikiranlah seseorang percaya dan dibenarkan di hadapan Allah, dan dengan mulutlah seseorang mengaku dan Allah menyelamatkan dia"

dengan mulut
Di sini "mulut" adalah ungkapan yang mewakili kemampuan seseorang untuk berbicara.

Romans 10:11

Karena Kitab Suci berkata
Paulus berkata tentang Kitab Suci seperti itu hidup dan memiliki suara. Anda dapat membuat jelas siapa yang menulis Kitab Suci yang Paulus gunakan di sini AT: "Karena Yesaya menulis dalam Kitab Suci"

Siapa pun yang percaya kepadaNya tidak akan dipermalukan
Ini sama dengan: "Siapa pun yang tidak percaya akan dipermalukan." kalimat negatif digunakan di sini untuk penekanan. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan menghormati siapa pun yang percaya kepadaNya"

Karena tidak ada perbedaan antara orang-orang Yahudi dan Yunani
Paulus menyatakan bahwa Allah akan memperlakukan semua orang secara sama. Anda dapat membuat ini jelas dalam terjemahan Anda. AT: "dengan cara ini, Allah memperlakukan orang-orang Yahudi dan bukan Yahudi sama"

Ia kaya bagi semua yang berseru kepadaNya
Di sini "Ia kaya" berarti bahwa Allah memberkati dengan berkelimpahan. Anda dapat membuat ini jelas dalam terjemahan Anda. AT: "Dia memberkati dengan berkelimpahan semua yang percaya kepadaNya"

Sebab semua orang yang memanggil nama Tuhan akan diselamatkan
Di sini kata "nama" adalah ungkapan bagi Yesus. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan akan menyelamatkan siapa pun yang percaya kepadaNya"

Romans 10:14

Bagaimana mereka dapat memanggil Dia yang belum mereka percayai?
Paulus menggunakan pertanyaan untuk menekankan pentingnya membawa kabar baik dari Kristus kepada mereka yang belum pernah mendengar. Kata "mereka" mengacu kepada mereka yang belum menjadi kepunyaan Allah. AT: "Mereka yang tidak percaya kepada Allah tidak dapat memanggilNya!"

Bagaimana mereka percaya pada Dia yang belum pernah mereka dengar?
Paulus menggunakan pertanyaan lain untuk alasan yang sama. AT: "Dan mereka tidak dapat percaya kepada Dia jika mereka belum mendengar pesanNya" atau "dan mereka tidak dapat percaya padaNya jika mereka belum mendengar pesan tentang Dia!"

percaya
Di sini berarti untuk mengakui bahwa apa yang orang itu katakan adalah benar.

Bagaimana mereka mendengar tanpa ada orang yang memberitakan?
Paulus menggunakan pertanyaan lain untuk alasan yang sama. AT: "Dan mereka tidak dapat mendengar pesan jika tidak ada seseorang yang memberitahu mereka!"

Lalu bagaimana mereka dapat memberitakan, jika mereka tidak diutus?
Paulus menggunakan pertanyaan lain untuk alasan yang sama. Kata "mereka" mengacu pada mereka yang menjadi milik Allah. AT: Lalu mereka tidak dapat memberitahu orang lain tentang pesanNya kecuali seseorang mengutus mereka!"

Betapa indahnya kaki-kaki mereka yang memberitakan kabar baik
Paulus menggunakan "kaki" untuk mewakili mereka yang bepergian dan membawa pesan kepada mereka yang belum pernah mendengarnya. AT: "itu sangat bagus ketika pembawa-pembawa pesan datang dan memberitahu kita tentang kabar baik!"

Romans 10:16

Tetapi tidak semua mendengarkan
Di sini "mereka" mengacu kepada orang-orang Yahudi. "Tetapi tidak semua orang Yahudi mendengarkan"

Tuhan, siapa yang telah percaya terhadap berita dari kami?
Paulus menggunakan pertanyaan untuk menekankan bahwa Yesaya menubuatkan dalam Kitab Suci bahwa banyak orang Yahudi akan tidak percaya pada Yesus. Anda dapat menerjemahkan ini sebagai pernyataan. AT: "Tuhan, banyak dari mereka yang tidak percaya pada berita dari kita"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berita kami
Di sini, "kita" mengacu kepada Allah dan Yesaya.

iman timbul dari pendengaran
Di sini "Iman" mengacu kepada "percaya kepada Kristus"

pendengaran akan firman Kristus
"pendengaran dengan mendengarkan berita tentang Kristus"

Romans 10:18

Tetapi aku bertanya, "Apakah orang-orang itu tidak mendengar?" Ya, banyak di antara mereka tentunya
Paulus menggunakan pertanyaan untuk menekankan. Anda dapat menerjemahkan ini sebagai pernyataan. AT: "Tetapi, aku berkata bahwa orang-orang Yahudi tentu sudah mendengarkan berita tentang Kristus"

Suara mereka sudah sampai ke seluruh bumi, dan perkataan mereka sampai ujung-ujung dunia
Kedua pernyataan tersebut pada dasarnya berarti hal yang sama dan Paulus menggunakannya sebagai penekanan. Kata "mereka" mengacu kepada matahari, bulan, dan bintang. Di sini mereka digambarkan sebagai manusia pembawa-pembawa pesan yang memberitahu manusia tentang Allah. Ini mengacu pada bagaimana keberadaan mereka menunjukkan kekuasaan dan kemuliaan Allah. Anda dapat membuat ini jelas bahwa Paulus mengutip Kitab Suci di sini. AT: "Seperti yang Kitab Suci catat, 'Matahari, bulan, dan bintang adalah bukti dari kekuasaan dan kemuliaan Allah, dan semua orang di dunia melihat mereka dan tahu tantang kebenaran tentang Allah"

Romans 10:19

asdfasdf
Paulus menggunakan pertanyaan untuk penekanan. Kata "Israel" adalah ungkapan untuk orang yang hidup dalam bangsa Israel. AT: "Lagi aku berkata padamu orang-orang Israel tidak memahami beritanya"

Pertama Musa berkata, "Aku akan membangkitkan cemburumu ... Aku akan membangkitan amarahmu
Ini berarti bahwa Musa menuliskan apa yang Allah katakan. "Aku" di sini mengacu kepada Allah, dan "kamu" mengacu kepada orang-orang Israel. AT: "Pertama Musa berkata bahwa Allah akan membangkitkan cemburumu ... Allah akan membangkitkan amarahmu"

pada yang bukan suatu bangsa
"pada mereka yang kamu tidak anggap sebagai bangsa yang nyata" atau "pada orang-orang yang tidak menjadi kepunyaan bangsa manapun"

Melalui suatu bangsa yang tanpa pengertian
Di sini "tanpa pengertian" berarti orang-orang yang tidak mengenal Allah. AT: "Pada bangsa yang orangnya tidak mengenal Aku dan perintahKu"

Aku akan membangkitkan amarahmu
"Aku akan membuatmu marah" atau "Aku akan membuatmu menjadi marah"

kamu
Ini mengacu pada bangsa Israel.

Romans 10:20

Informasi Umum:
Dalam konteks ini kata "Aku" (subjek, objek) dan "Ku" (kepemilikan) mengacu kepada Allah.

Lalu Yesaya dengan berani berkata
Ini berarti bahwa nabi Yesaya menulis apa yang Allah telah katakan

Aku ditemukan oleh mereka yang tidak mencari Aku
Nabi sering berbicara tentang hal-hal di masa depan seolah-olah sudah terjadi. Ini menekankan bahwa nubuatan akan pasti menjadi kenyataan. Kamu dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Meskipun orang bukan Yahudi tidak mencari Aku, mereka akan menemukanKu"

Aku menampakan diri
"Aku membuat diriKu diketahui"

Ia berkata
"Ia" mengacu pada Allah, yang berbicara melalui Yesaya.

Sepanjang hari
Ungkapan ini digunakan untuk menekankan usaha Allah yang terus-menerus. "terus-menerus"

Aku mengulurkan tanganKu pada bangsa yang tidak taat dan keras kepala
"Aku mencoba untuk menyambut kamu dan menolong kamu, tetapi kamu menolak pertolonganKu dan terus menerus tidak taat"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Romans 10:1

Apakah keinginan Paulus bagi saudara-saudaranya, orang-orang Israel?
Keinginan Paulus adalah supaya orang-orang Israel diselamatkan. [10:1]

Romans 10:3

Apakah yang berusaha didirikan orang-orang Israel?
Orang-orang Israel berusaha mendirikan kebenaran untuk diri mereka sendiri. [10:3]

Hal apa yang tidak dipahami orang-orang Israel?
Orang-orang Israel tidak memahami tentang kebenaran Allah. [10:3]

Romans 10:4

Apakah yang telah dilakukan Kristus sehubungan dengan hukum Taurat?
Kristus adalah kegenapan hukum Taurat untuk kebenaran bagi setiap orang yang percaya. [10:4]

Romans 10:8

Dimanakah firman iman yang diberitakan oleh Paulus?
Firman iman dekat, di dalam mulutmu dan di dalam hati. [10:8]

Romans 10:9

Apakah yang dikatakan Paulus yang harus dilakukan seseorang untuk diselamatkan?
Paulus berkata seseorang harus mengaku dengan mulut bahwa Yesus adalah Tuhan, dan percaya di dalam hati bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati. [10:9]

Romans 10:13

Setiap orang yang melakukan apa yang akan diselamatkan?
Setiap orang yang berseru kepada nama Tuhan akan diselamatkan. [10:13]

Romans 10:14

Apakah yang dikatakan Paulus yang merupakan serangkaian langkah-langkah yang membawa kabar baik kepada seseorang, sehingga ia dapat berseru kepada nama Tuhan?
Paulus berkata bahwa pertama-tama seorang pemberita injil diutus, dan kabar baik didengar dan dipercayai, sehingga seseorang dapat berseru kepada nama Tuhan. [10:14-15]

Romans 10:15

Apakah yang dikatakan Paulus yang merupakan serangkaian langkah-langkah yang membawa kabar baik kepada seseorang, sehingga ia dapat berseru kepada nama Tuhan?
Paulus berkata bahwa pertama-tama seorang pemberita injil diutus, dan kabar baik didengar dan dipercayai, sehingga seseorang dapat berseru kepada nama Tuhan. [10:14-15]

Romans 10:17

Hal apa yang didengar yang membawa kepada iman?
Iman itu datang dari pendengaran, dan pendengaran itu oleh perkataan Kristus. [10:17]

Romans 10:18

Apakah orang Israel mendengar Injil?
Ya, orang Israel mendengar Injil. [10:18]

Romans 10:19

Bagaimana Allah mengatakan Ia akan mengobarkan amarah orang Israel sehingga mereka cemburu?
Allah berkata Ia akan mengobarkan amarah orang Israel sehingga mereka cemburu dengan menampakkan kepada mereka yang tanpa pengertian. [10:19]

Romans 10:21

Apa yang ditemukan Allah ketika Ia mengulurkan tangan kepada orang Israel?
Ketika Allah mengulurkan tangan kepada orang Israel, Ia menemukan bangsa yang tidak taat dan pembangkang. [10:21]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 11

1 Maka aku bertanya, “Apakah Allah telah menolak umat-Nya?” Sekali-kali tidak! Sebab, Aku sendiri juga seorang Israel, keturunan Abraham, dari suku Benyamin. **2** Allah tidak menolak umat-Nya, yang telah dipilih-Nya dari semula. Apakah kamu tidak tahu apa yang Kitab Suci katakan tentang Elia, waktu ia mengadukan Israel kepada Allah? **3** “Tuhan, mereka telah membunuh nabi-nabi-Mu, mereka telah meruntuhkan mezbah-mezbah-Mu, dan hanya aku seorang diri yang masih hidup, dan mereka hendak membunuhku.” [1]**4** Akan tetapi, apa tanggapan ilahi yang diberikan kepadanya? “Aku masih membiarkan 7.000 orang untuk-Ku, yang tidak pernah sujud menyembah kepada Baal.” [2]

5 Demikian juga saat ini, ada suatu sisa yang dipilih berdasarkan anugerah. **6** Akan tetapi, jika berdasarkan anugerah, maka tidak lagi berdasarkan perbuatan, sebab jika demikian anugerah tidak lagi menjadi anugerah.

7 Lalu bagaimana? Bangsa Israel gagal memperoleh apa yang dicarinya, tetapi mereka yang terpilih justru memperolehnya, sementara yang lain telah mengeraskan hatinya [3]**8** seperti ada tertulis:

> “Allah memberi mereka roh pengantuk,
>
> mata yang tidak dapat melihat,
> dan telinga yang tidak dapat mendengar,
> sampai hari ini.” Ulangan 29:4; Yesaya 29:10

9 Dan Daud mengatakan:

> “Biarkanlah meja perjamuan mereka menjadi jerat dan perangkap,
> menjadi batu sandungan, dan pembalasan bagi mereka.
> **10** Biarlah mata mereka digelapkan supaya mereka tidak dapat melihat,
> dan punggung mereka dibungkukkan terus-menerus.” Mazmur 69:23-24

11 Jadi, aku bertanya, apakah mereka tersandung supaya terjatuh? Sekali-kali tidak! Akan tetapi, oleh pelanggaran mereka, keselamatan telah datang kepada bangsa-bangsa bukan Yahudi, supaya membuat mereka cemburu. **12** Sebab, jika pelanggaran mereka menjadi kekayaan bagi dunia, dan kegagalan mereka menjadi kekayaan bagi bangsa-bangsa bukan Yahudi, maka lebih-lebih lagi kesempurnaan mereka!

13 Sekarang aku berbicara kepadamu, hai bangsa-bangsa bukan Yahudi, justru karena aku adalah rasul untuk bangsa-bangsa bukan Yahudi, aku memuliakan pelayananku, **14** supaya aku dapat membuat saudara sebangsaku [4] cemburu, dan menyelamatkan beberapa orang dari mereka. **15** Sebab, jika penolakan mereka berarti pendamaian atas dunia, apakah artinya penerimaan mereka selain dari hidup dari antara yang mati? **16** Jika roti pertama adalah kudus, seluruh adonan adalah kudus. Dan jika akar adalah kudus, maka cabang-cabangnya juga kudus.

17 Akan tetapi, jika beberapa cabang telah dipatahkan, dan kamu, yang secara alami adalah tunas liar yang dicangkokkan di antara mereka dan turut mendapat bagian dalam akar dan getah pohon zaitun itu, **18** janganlah menjadi sombong terhadap cabang-cabang itu. Tetapi jika kamu sombong, ingatlah bahwa bukan kamu yang menopang akar, tetapi akar yang menopang kamu. **19** Mungkin kamu akan berkata, “Cabang-cabang itu dipatahkan supaya aku dapat dicangkokkan.” **20** Itu benar! Mereka dipatahkan karena ketidakpercayaan mereka, tetapi kamu berdiri tegak karena iman. Janganlah sombong, tetapi takutlah **21** sebab jika Allah tidak menyayangkan cabang-cabang asli, Ia juga tidak akan menyayangkan kamu.

22 Oleh karena itu, perhatikanlah kebaikan dan kekerasan Allah; [5] kekerasan kepada mereka yang telah jatuh, tetapi kebaikan-Nya kepada kamu jika kamu tetap tinggal di dalam kebaikan-Nya. Jika tidak, kamu juga akan dipotong. **23** Dan mereka juga, jika mereka tidak terus-menerus dalam ketidakpercayaannya, mereka akan dicangkokkan karena Allah berkuasa untuk mencangkokkan mereka kembali. **24** Sebab, jika

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kamu telah dipotong dari apa yang secara alami adalah pohon zaitun liar dan dicangkokkan kepada pohon zaitun yang ditanam, yang berlawanan dengan sifatmu, tidakkah terlebih lagi mereka yang adalah cabang asli akan dicangkokkan pada pohon zaitun mereka sendiri?

25 Sebab, saudara-saudara, aku tidak mau kamu tidak mengetahui rahasia ini supaya kamu jangan menganggap dirimu bijaksana, bahwa sikap keras kepala telah menimpa sebagian Bangsa Israel sampai pada penggenapan bangsa-bangsa lain tiba. **26** Dengan demikian, seluruh orang Israel akan diselamatkan.
Seperti ada tertulis,

> “Penebus akan datang dari Sion, [6] Yerusalem di Daftar Istilah.
> dan Ia akan menyingkirkan kefasikan dari Yakub.
> **27** Dan inilah perjanjian-Ku dengan mereka,
> ketika Aku mengangkat dosa-dosa mereka.” Yesaya 59:20-21; 27:9

28 Menurut Injil, mereka adalah musuh demi kamu, tetapi menurut pemilihan, mereka adalah orang-orang yang dikasihi demi nenek moyang mereka. **29** Sebab anugerah dan panggilan Allah tidak dapat dibatalkan. **30** Sebab, sama seperti kamu yang dahulu tidak taat pada Allah, tetapi yang sekarang telah menerima belas kasihan karena ketidaktaatan mereka; **31** demikian pula mereka sekarang tidak taat supaya oleh belas kasihan Allah yang telah dinyatakan kepadamu mereka juga akan memperoleh belas kasihan. **32** Sebab, Allah telah menempatkan mereka semua dalam ketidaktaatan supaya Ia dapat menunjukkan belas kasihan-Nya kepada semua orang.

33 Oh, alangkah dalamnya kekayaan dan kebijaksanaan dan pengetahuan Allah! Betapa tak terselidiki keputusan-keputusan-Nya dan tidak terduga jalan-jalan-Nya!

> **34** “Sebab, siapakah yang mengetahui pikiran Tuhan?
> Atau, siapakah yang dapat memberi-Nya nasihat?” Yesaya 40:13
>
> **35** “Atau, siapakah yang pernah memberi sesuatu kepada-Nya sebelumnya,
> dan harus dibalas oleh-Nya?” Ayub 41:11

36 Sebab segala sesuatu adalah dari Dia, dan oleh Dia, dan kepada Dia. Bagi Dialah kemuliaan sampai selama-lamanya! Amin.

Footnotes

11:3 [1] Kut. 1 Raj. 19:10, 14.
11:4 [2] Kut. 1 Raj. 19:18.
11:7 [3] Kata "poroo" yang digunakan bisa juga berarti: membuat keras kepala, mendegilkan hati; pasif berkeras kepala atau berdingin hati.
11:14 [4] aslinya: sarx -- flesh. Bisa berarti juga saudara yang sedarah daging...
11:22 [5] Teks asli: "apotomian". Kata ini bisa menimbulkan pengertian "kekerasan yang Allah lakukan", padahal yang dimaksud adalah tindakan Allah yang keras/tegas terhadap orang-orang yang jatuh. Bisa juga diterjemahkan "sikap Allah yang keras."
11:26 [6] Lih.

Roma 11 catatan umum

Struktur dan format
Beberapa terjemahan lebih menjorok ke dalam tiap baris dari puisi dibuat agar lebih mudah untuk dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan melalui puisi di 11:9-10, 26-27, 34-35. Semua baris dikutip dari Perjanjian Lama.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini
Pencangkokan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus menggunakan gambaran dari "pencangkokan " yang mengarah pada orang Yahudi yang percaya dan orang Yahudi yang tidak percaya dalam rencana Tuhan. Pencangkokan adalah proses dimana satu tanaman utama dicangkokkan untuk menjadi bagian dari tanaman yang lain. Paulus menggunakan gambaran pencangkokan orang-orang di luar Yahudi sebagai ranting liar ke dalam rencana-rencana Tuhan. Tetapi Allah tidak melupakan Yahudi yang disebutkan sebagai tanaman asli. Tuhan juga akan menyelamatkan orang Yahudi yang percaya pada Yesus.

Kesulitan-kesulitan lain yang mungkin ada di pasal ini

"Apakah Tuhan menolak umatNya? semoga itu tidak pernah terjadi"

Yang mana Israel (keturunan fisik dari Abraham, Ishak dan Yakub) mempunyai masa depan dalam rencana Tuhan, atau jika mereka telah digantikan dengan rencana Tuhan oleh gereja, bahwa itu adalah isu teologi yang utama dalam pasal 9-11. Bagian ini merupakan sebuah bagian yang penting dari bagian dari Roma. Hal ini menandakan bahwa Israel tetap berbeda dari gereja. Tidak semua ahli mempunyai kesimpulan yang sama. Meskipun penolakan mereka terhadap Yesus sebagai Mesias mereka, Israel tidak pernah kehabisan rahmat dan belas kasihan dari Tuhan. (Lihat: christ, gracedan mercy)

Tautan:

- catatan Roma 11:01 ****

<< | >>

Romans 11:1

Pernyataan Terkait:

Walaupun Israel adalah bangsa yang telah menolak Tuhan, Tuhan menginginkan mereka untuk mengerti bahwa keselamatan itu datang dari anugerah tanpa bekerja.

Aku katakan bahwa

"aku, Paulus, mengatakan bahwa"

apakah Tuhan menolak umatNya?

Paulus menanyakan pertanyaan ini supaya dia dapat menjawab pertanyaan-pertanyaan dari orang Yahudi yang lain yang kecewa bahwa Tuhan telah memasukkan orang-orang Yahudi yang percaya diantara umatNya, sedangkan hati dari orang Yahudi telah dikeraskan.

Itu tidak akan mungkin terjadi

"Itu tidak mungkin!" atau "dengan yakin tidak!" Pernyataan ini dengan keras menolak bahwa itu bisa terjadi. Anda mungkin mempunyai pernyataan yang mirip di bahasamu yang bisa digunakan di sini. Lihat bagaimana yang diterjemahkan dalam Roma 9:14.

suku Benyamin

Ini mengarah pada suku keturunan Benyamin, satu dari 12 suku yang Tuhan bagikan kepada orang Israel.

siapa yang Dia ketahui lebih dulu

"siapa yang Dia ketahui sebelumnya"

Tidakkah kamu tahu apa yang Firman Tuhan katakan tentang Elia, bagaimana dia memohon kepada Tuhan melawan Israel?

Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Dengan yakin kamu tahu apa yang Firman Tuhan katakan tentang Elia memohon kepada Tuhan untuk melawan Israel?"

apa yang Firman Tuhan katakan

Paulus sedang menunjukkan bahwa Firman Tuhan mampu untuk berbicara.

mereka telah dibunuh

"mereka" adalah orang israel

aku sendiri dan ditinggalkan

kata kerja ganti "aku" adalah Elia.

mencari hidupku

"keinginan untuk membunuh aku"

Romans 11:4

Tetapi apa jawaban Tuhan kepadanya?

Paulus sedang menggunakan pertanyaan ini untuk membawa pembaca kepada bagian selanjutnya. AT: "bagaimana Tuhan menjawabnya?"

nya

kata ganti "nya" mengarah pada nama Elia.

tujuh ribu orang

"7000 orang"

sisa

Ini berarti bahwa sedikit orang yang Tuhan pilih untuk menerima anugerahNya.

Romans 11:6

Tetapi jika itu dengan anugerah

Paulus melanjutkan untuk menjelaskan bagaimana belas kasihan Tuhan bekerja. AT: " Tetapi sejak belas kasihan Tuhan bekerja dengan anugerah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Apa selanjutnya?
"Apa yang harus kita simpulkan?" Paulus menanyakan pertanyaan ini untuk berpindah ke pembacanya pada bagian selanjutnya. Kamu dapat menerjemahkan ini sebagai sebuah pertanyaan. AT: "Ini adalah apa yang kita ingat"

Tuhan telah memberikan mereka roh kebodohan, mata supaya mereka tidak melihat dan telinga supaya mereka tidak bisa mendengar
Ini adalah ungkapan tentang kenyataan bahwa orang bodoh secara spiritual. Mereka tidak mampu untuk mendengar atau menerima kebenaran spiritual.

roh dari
Di sini hal ini berarti "mempunyai karatekteristik dari," seperti "roh kebijaksanaan."

mata supaya mereka tidak dapat melihat
Konsep melihat dengan satu mata dipertimbangkan setara dengan mendapatkan pemahaman.

telinga supaya mereka tidak dapat mendengar
konsep dari pendengaran dengan telinga dipertimbangkan setara dengan kepatuhan.

Romans 11:9

Biarkan meja mereka menjadi sebuah jerat dan sebuah perangkap
"Meja" di sini adalah sebuah ungkapan yang menjelaskan tentang berpesta, "jerat" dan "perangkap" adalah ungkapan yang menjelaskan tentang hukuman. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Tolonglah, Tuhan, buatlah pesta-pesta mereka seperti sebuah perangkap untuk menangkap mereka"

sebuah batu sandungan
Sebuah "batu sandungan" adalah segala sesuatu yang menyebabkan seseorang berjalan dan menjadi jatuh. Ini menggambarkan sesuatu yang menggoda seseorang untuk berdosa. AT: "sesuatu yag menggoda mereka untuk berdosa"

balas jasa untuk mereka
"sesuatu yang membuat kita melakukan balas dendam kepada mereka"

membungkukkan punggung mereka terus-menerus
Di sini "punggung mereka dibungkukkan" merupakan sebuah ungkapan untuk memaksa hamba-hamba membawa banyak beban berat di punggung mereka. Ini adalah sebuah ungkapan untuk membuat mereka menderita. AT: "buatlah mereka menderita seperti orang yang membawa banyak beban berat"

Romans 11:11

Pernyataan Terkait:
Karena Israel sebagai bangsa yang menolak Tuhan, Paulus mengingatkan orang-orang kafir untuk berhati-hati supaya mereka tidak membuat kesalahan yang sama.

Apakah mereka tersandung sehingga mereka terjatuh?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk sebuah penegasan. AT: "apakah Tuhan sudah menolak mereka untuk selamanya karena mereka berdosa?"

Itu tidak akan pernah terjadi
"Itu tidak mungkin!" atau" dengan pastinya tidak!" Pernyataan ini menunjukkan sebuah penyangkalan yang kuat bahwa ini bisa terjadi. Anda mungkin mempunyai pernyataan yang hampir sama dalam bahasamu yang dapat digunakan disini. Lihat bagaimana itu diterjemahkan di Roma 9:14.

menghasut ... untuk cemburu
Lihatlah bagaimana terjemahan di Roma 10:19.

jika pelanggaran mereka merupakan kekayaan dunia, dan jika kehilangan mereka merupakan kekayaan dari orang kafir
Kedua bagian ini pada dasarnya merupakan hal yang sama. Jika perlu, Anda bisa menggabungkan keduanya dalam terjemahan. AT: "ketika orang Yahudi gagal secara spiritual, Tuhan akan memberkati orang-orang bukan Yahudi dengan berlimpah."

orang-orang kaya di dunia
Karena orang Yahudi menolak Kristus, Tuhan memberkati orang kafir dengan berlimpah dengan memberikan mereka kesempatan untuk menerima Kristus.

Dunia
Kata "dunia" di sini merujuk pada orang-orang yang hidup di dunia, khususnya orang-orang kafir.

Romans 11:13

memancing kecemburuan
Lihat bagaimana Anda menerjemahkan bagian ini di Roma 10:19.

mereka yang adalah darah dagingku
Ini merujuk pada "sesama orang Yahudi."

Berharap kita akan menyelamatkan beberapa dari mereka
Tuhan akan menyelamatkan bagi mereka yang percaya. AT: "bagi beberapa orang yang akan percaya, Tuhan akan menyelamatkan mereka"

Romans 11:15

Sebab penolakan mereka berarti pendamaian dunia
"Sebab jika karena Tuhan menolak mereka, Ia akan mendamaikan yang lainnya"

penolakan mereka
Kata ganti "mereka" merujuk pada orang Yahudi yang tidak percaya.

Dunia
Kata "dunia" di sini merupakan sebuah ungkapan untuk orang-orang yang hidup di dunia. AT: "orang-orang di dunia"

apa yang akan mereka terima selain hidup kekal
Paulus meminta pertanyaan ini untuk menekankan bahwa ketika Tuhan menerima orang Yahudi, hal tersebut merupakan sesuatu yang luar biasa. Anda dapat menerjamhkan ini dalam bentuk aktif. AT: "bagaimana itu akan terjadi ketika Tuhan menerima mereka? itu seperti mereka telah telah mati dan hidup lagi"

kematian
Kata-kata ini berbicara tentang semua orang mati yang berada di dunia orang mati.

jika adonan pertama adalah kudus, seluruh adonan adalah kudus
Paulus sedang berbicara tentang Abraham, Ishak dan Yakub, nenek moyang dari orang Israel, jika mereka adalah gandum pertama atau "adonan pertama" untuk dipanen. Dia juga berbicara tentang orang Israel dari keturunan orang-orang dari sebuah "adonan yang kudus" yang berasal gandum. AT: " jika Abraham dihitung sebagai orang pertama sebagaimana yang sudah diberikan kepada Tuhan, semua nenek moyang kita yang mengikut Tuhan harus dihitung sebagai milik Tuhan." (lihat:

Dan jika akar adalah kudus, maka cabang-cabangnya juga kudus
Paulus sedang berbicara tentang Abraham, Ishak dan Yakub, nenek moyang orang Israel , bahwa jika mereka adalah akar dari sebuah pohon, dan orang Israel yang yang merupakan keturunan orang-orang itu, mereka akan menjadi "cabang-cabang" dari pohon tersebut."

dikuduskan
Orang-orang yang selalu memberi persembahan kepada Tuhan sebagai hasil pertama yang telah mereka panen. "Adonan pertama " di sini mengarah pada orang-orang pertama yang percaya kepada Kristus.

Romans 11:17

jika kamu, suatu cabang Zaitun liar
Kata ganti "kamu," dan bagian "cabang zaitun liar", merujuk pada orang kafir yang sudah menerima keselamatan melalui Yesus.

Tetapi jika beberapa cabang-cabang dipatahkan
Di sini Paulus merujuk kepada orang Yahudi yang menolak Yesus sebagai sebagai "cabang-cabang yang patah" . Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "tetapi jika seseorang mematahkan beberapa cabang-cabang"

dicangkokkan di antara mereka
Di sini Paulus berbicara bahwa orang-orang bukan Yahudi Kristen sebagai "cabang-cabang yang dicangkokkan." Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "Tuhan memberikan kamu pada pohon di antara cabang-cabang yang lain"

akar yang banyak dari pohon zaitun
Di sini "akar yang banyak" merupakan sebuah perumpamaan kepada janji-janji Tuhan.

janganlah kamu sombong sebagai cabang-cabang
Di sini "cabang-cabang" merupakan perumpamaan kepada orang-orang Yahudi. AT: "jangan kamu katakan bahwa kamu itu lebih baik dari pada orang-orang Yahudi yang sudah ditolak Tuhan."

bukan kamu yang menghidupi akar tersebut, tetapi akar itu yang menghidupi kamu.
Paulus mengartikan lagi bahwa orang-orang percaya yang bukan orang Yahudi adalah cabang-cabang itu. Tuhan hanya menyelamatkan mereka karena perjanjian yang Dia telah buat dengan orang Yahudi.

Romans 11:19

Cabang-cabang yang dipatahkan
Di sini "cabang-cabang" merujuk pada orang-orang Yahudi yang menolak Yesus dan yang saat ini telah ditolak Tuhan. AT: "Tuhan mematahkan cabang-cabang"

aku mungkin dicangkokkan
Paulus menggunakan bagian ini untuk merujuk kepada orang -orang bukan Yahudi yang percaya yang telah Tuhan terima. Anda dapat menerjemahkan ini dengan bentuk yang aktif. AT: " Dia mungkin menempatkan "

mereka ... mereka
Kata ganti "mereka" dan "mereka" mengarah pada orang Yahudi yang tidak percaya.

tetapi kamu tetap teguh berdiri karena imanmu
Paulus berbicara kepada orang-orang percaya yang bukan Yahudi tentang kesetiaan jikalau mereka tetap berdiri kuat, dan tidak ada seorang pun yang dapat melawan mereka. AT: "tetapi kamu bertahan karena imanmu"

Seandainya Tuhan tidak menyisakan cabang-cabang yang asli, Dia juga tidak akan menyisakan kamu
Di sini "cabang-cabang yang alami " berbicara tentang orang-orang Yahudi yang menolak Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

AT: "Tuhan tidak memberikan apapun kepada orang-orang Yahudi yang tidak percaya kepadaNya, yang bertumbuh seperti cabang-cabang dari sebuah pohon yang dari akarnya, dan kamu tahu bahwa apabila kamu tidak percaya, Dia tidak akan memberikan kamu apapun"

Romans 11:22

tindakan-tindakan yang baik dan hukuman dari Tuhan
Paulus sedang memperingatkan orang-orang bukan Yahudi yang percaya meskipun Tuhan bertindak sangat baik terhadap mereka bahwa Dia tidak akan ragu untuk menghakimi dan menghukum mereka.

hukuman datang kepada orang-orang Yahudi yang jatuh ... kebaikan Tuhan datang kepadamu
Ini dapat dikatakan untuk menjelaskan kata benda "kekejaman" dan "kebaikan." AT: "Tuhan setuju dengan hukuman orang-orang Yahudi jatuh...tetapi Tuhan baik kepada kamu"

orang-orang Yahudi yang jatuh
Melakukan apa yang salah, dikatakan sebagai jatuh. AT: "orang-orang Yahudi yang sudah melakukan kesalahan" atau "orang-orang Yahudi yang menolak untuk percaya kepada kepada Kristus"

jika kamu terus melakukan kebaikan dari Tuhan
Kata benda asbtrak "kebaikan" bisa diubah ke dalam kata kerja. AT: "Jika kamu terus melakukan apa yang benar, maka Tuhan juga akan terus baik kepadamu"

Sebaliknya kamu juga akan dipotong
Paulus menggunakan perumpamaan dari cabang, yang Tuhan dapat "potong" jika Dia ingin melakukannya. Anda dapat menerjemahkan ini dalam kalimat aktif. AT: "Sebaliknya Tuhan akan menghentikanmu"

Romans 11:23

jika mereka terus menerus dalam ketidakpercayaannya
Bagian ini "jangan meneruskan ketidakpercayaan mereka" adalah bentuk kalimat negatif ganda. Anda dapat menerjemahkan ini dalam kalimat positif. AT: "jika orang-orang Yahudi mulai percaya kepada Tuhan"

akan dicangkokan
Paulus berbicara kepada orang-orang Yahudi, jika mereka adalah cabang-cabang yang dapat dicangkok kembali ke dalam sebuah pohon, jika mereka percaya kepada Yesus. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Tuhan akan mencangkokkan mereka kembali"

mencangkok
Ini adalah proses yang umum dimana akhir dari cabang yang hidup dari sebuah pohon dimasukkan ke pohon lain supaya cabang yang baru akan terus bertumbuh di pohon tersebut.

Sebab jika kamu telah dipotong sebagai cabang dari pohon zaitun liar, dan bertentangan dengan keadaanmu itu kamu telah dicangkokkan pada pohon zaitun sejati, terlebih lagi mereka ini, yang menurut asal mereka akan dicangkokkan pada pohon zaitun mereka sendiri
Paulus terus berbicara kepada kepada orang-orang bukan Yahudi yang percaya dan orang-orang Yahudi bahwa mereka adalah cabang-cabang dari sebuah pohon. Anda dapat terjemahkan ini dalam bentuk kalimat aktif. AT: "sebab jika Tuhan memotong kamu dari sebuah pohon zaitun yang liar, sebaliknya yang dicangkokkan kepada pohon zaitun yang baik, terlebih lagi Dia akan mencangkokkan orang-orang Yahudi, yang adalah cabang asli pada pohon zaitun mereka . dan

cabang-cabang
Paulus sedang berbicara tentang orang-orang bukan Yahudi yang percaya dan tidak percaya jika mereka adalah cabang-cabang tersebut. "Cabang-cabang alami" merujuk kepada orang Yahudi dan "cabang -cabang yang dicangkok " merujuk kepada orang Yahudi yang percaya.

mereka(subyek) ... mereka(obyek)
Semua yang terjadi dari "mereka" atau "mereka" merujuk kepada orang Yahudi.

Romans 11:25

Aku tidak ingin kamu tidak diberitahu
Di sini Paulus mengunakan kata negatif ganda. Anda dapat terjemahkan ini dalam bentuk kalimat aktif. AT: "aku ingin kamu untuk sadar "

saudara-saudara
Di sini "saudara" berarti sesama orang Kristen, termasuk perempuan dan laki-laki.

aku
Kata ganti "aku" adalah Paulus.

kamu ... kamu ... milikmu
Kata ganti "kamu" dan "kamu" merujuk kepada orang-orang bukan Yahudi yang percaya.

supaya kamu tidak akan menjadi bijaksana dalam pengertianmu sendiri
Paulus tidak ingin orang-orang Yahudi yang percaya berpikir bahwa mereka lebih bijak dari pada orang-orang Yahudi yang tidak percaya. AT: "supaya kamu tidak berpikir bahwa kamu lebih bijaksana dari pada yang lainnya"

sikap keras kepala yang menimpa sebagian bangsa Israel
Paulus berbicara tentang "mengeras" atau keras kepala seolah-olah ada pengerasan yang terjadi pada organ tubuh. Beberapa orang Yahudi telah menolak untuk menerima keselamatan melalui Yesus. AT: "banyak orang Israel terus keras kepala

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hingga penyempurnaan dari orang-orang Yahudi yang tidak percaya datang
Kata "hingga" di sini merujuk pada beberapa orang Yahudi yang akan percaya setelah Tuhan selesai membawa orang-orang Yahudi yang percaya ke gereja.

Romans 11:26

Pernyataan Terkait:
Paulus mengatakan bahwa seorang pengirim pesan akan datang untuk menyembah Tuhan.

Dan semua orang Israel akan diselamatkan
Ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif" AT." Tuhan akan menyelamatkan semua orang Israel"

seperti yang ditulis
Ini dapat dinyatakan dalam kalimat akti. AT: "seperti yang tertulis dalam firman Tuhan"

Keluar dari tanah Sion
Di sini "Sion" merupakan sebuah ungkapan untuk tempat dimana Tuhan tinggal. AT: "dimana Tuhan berada di antara orang Yahudi"

pengirim pesan
"pengirim" di sini adalah perumpamaan "membawa keselamatan." AT: "seseorang yang akan membawa orang-orangnya"

Dia akan mengeluarkan orang-orang yang tidak beriman
Paulus berbicara tentang orang-orang yang tidak beriman seolah mereka adalah sebuah objek yang dapat dilepaskan oleh seseorang. Mungkin seseorang yang melepas pakaiannya.

dari yakub
Di sini "Yakub" digunakan sebagai ungkapan untuk orang Israel. AT: "dari orang-orang Israel"

aku akan menghapus dosa-dosa mereka
Di sini Paulus berbicara tentang dosa yang seolah-olah adalah objek yang seseorang bisa hapuskan. AT: "aku akan melepaskan beban dosa-dosa mereka"

Romans 11:28

sejauh Injil dikaitkan
Anda dapat membuatnya terlihat jelas bagaimana Paulus menyebutkan Injilnya. AT: "Karena orang-orang Yahudi menolak Injil"

mereka adalah musuh-musuh demi kamu
Anda dapat membuatnya lebih jelas lagi siapa saja musuh-musuh itu dan bagaimana kebaikan orang-orang Yahudi yang percaya. AT: "mereka adalah musuh-musuh Tuhan untuk kebaikan kamu" atau "Tuhan telah memperlakukan mereka sebagai musuh-musuh supaya kamu juga mendengar InjilNya"

sejauh pemilihan dikaitkan
Anda dapat menjelaskan lebih jelas lagi mengapa Paulus menyebutkan pemilihan. AT: "karena Tuhan telah memilih orang-orang Yahudi" atau "karena Tuhan telah memilih orang Yahudi"

mereka dikasihi oleh bapa leluhur mereka
Anda dapat menjelaskan lebih jelas lagi siapa yang mengasihi orang Yahudi dan mengapa Paulus menyebutkan nenek moyang mereka. Anda juga bisa menerjemahkan ini dalam kalimat yang aktif. AT: " Tuhan masih mengasihi mereka karena Dia berjanji untuk melakukannya demi nenek moyang mereka"

Sebab karunia-karunia dan panggilan Tuhan tidak dapat berubah
Paulus berbicara tentang hal rohani dan berkat-berkat yang Tuhan janjikan untuk diberikan kepada umatNya yaitu anugerah. Panggilan dari Tuhan merujuk pada fakta dimana Tuhan memanggil orang Yahudi untuk menjadi umatNya. AT: "Tuhan tidak pernah mengubah pikiranNya tentang apa yang Ia telah janjikan untuk diberikan kepada mereka, dan tentang bagaimana Dia telah memanggil mereka untuk menjadi umatNya"

Romans 11:30

kamu dulunya tidak taat
"kamu tidak taat di masa lalu"

kamu telah menerima belas kasihan karena ketidaktaatan mereka
Arti dari belas kasihan di sini merupakan belas kasihan yang tidak layak dari Tuhan yang mereka dapatkan. AT: "karena orang-orang Yahudi telah menolak Yesus, kamu harus menerima berkat yang tidak layak untuk kamu "

kamu
Ini merujuk pada orang Yahudi yang percaya, dan dalam bentuk jamak.

Allah telah menutup semuanya ke dalam ketidaktaatan
Tuhan telah memperlakukan umatNya yang tidak taat kepadaNya seperti tahanan yang tidak mampu untuk melarikan diri dari penjara. AT: "Tuhan telah membuat tahanan-tahanan itu yang tidak taat kepadaNya. sekarang mereka tidak berhenti untuk mematuhi Tuhan"

Romans 11:33

Oh, alangkah dalamnya kebijaksanaan dan pengetahuan Allah
Di sini "kebijaksanaan" dan "pengetahuan" pada dasarnya merupakan arti yang sama. AT: "Betapa luar biasanya manfaat dari kebijaksanaan dan pengetahuan dari Tuhan!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Betapa tak terselami penghakiman-penghakimanNya, dan jalan-jalannya tidak terselami
"Kita sama sekali tidak mampu untuk mengerti hal-hal yang sudah Dia putuskan dan temukan jalan yang mana yang harus Ia berikan kepada kita"

Siapa yang telah mengetahui pikiran Tuhan dan siapa yang telah menjadi penasehatNya?
Paulus menggunakan pernyataan ini untuk menjelaskan bahwa tidak ada satupun yang bijaksana selain Tuhan. Kamu dapat menerjemahkan ini sebagai sebuah pernyataan. AT: " tidak ada satupun yang mengetahui pikiran Tuhan, dan tidak ada seorangpun yang telah menjadi penasehatNya."

pikiran Tuhan
Di sini "pikiran" adalah sebuah ungkapan untuk mengetahui hal-hal atau pikiran tentang berbagai hal. AT: "Tuhan mengetahui segala sesuatu" atau "apa yang Tuhan pikirkan"

Romans 11:35

Atau siapa yang sudah memberikan segala sesuatu kepada Tuhan, bahwa Tuhan harus membalasNya? "
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menjelaskan maksudnya. AT: "tidak ada satupun yang sudah pernah diberikan kepada Tuhan bahwa dia bukan yang pertama untuk menerimanya dari Tuhan"

untuk dariNya ... melaluiNYA ... kepadaNya
Ini semua terjadi dari "Nya" merujuk kepada Tuhan .

BagiNya kemuliaan untuk selamanya
Keinginan dari pernyataan Paulus untuk semua orang adalah untuk memuliakan Tuhan. Anda dapat memperjelas ini dalam terjemahan. AT: "kiranya semua orang memuliakan Tuhan untuk selamanya!"

Translation Questions (tq)

Romans 11:1

Apakah Allah telah menolak orang-orang Israel?
Sekali-kali tidak. [11:1]

Romans 11:5

Paulus mengatakan jika ada yang tersisa dari orang Israel yang setia, dan jika ada, bagaimana mereka telah dipelihara?
Paulus berkata bahwa ada yang tersisa yang dipelihara karena pilihan berdasarkan kasih karunia. [11:5]

Romans 11:7

Siapakah di antara orang-orang Israel yang mendapatkan keselamatan, dan apa yang terjadi dengan sisanya?
Yang terpilih di antara orang-orang Israel yang mendapatkan keselamatan, dan yang tersisa hatinya dikeraskan. [11:7]

Romans 11:8

Apakah yang dilakukan roh kebodohan yang diberikan oleh Allah kepada mereka yang menerimanya? Roh kebodohan membuat mata mereka tidak melihat, dan telinga mereka tidak mendengar. [11:8]

Romans 11:11

Apakah hal yang baik yang telah terjadi karena penolakan orang Israel untuk menerima Injil?
Keselamatan datang kepada bangsa-bangsa lain. [11:11]

Apakah efek dari keselamatan bangsa-bangsa lain terhadap orang-orang Israel?
Keselamatan bangsa-bangsa lain akan membuat orang-orang Israel cemburu. [11:11]

Romans 11:13

Dalam analogi Paulus tentang akar pohon zaitun dan tunas-tunas liar, siapakah akar itu dan siapakah tunastunas liar itu?
Akar itu adalah orang Israel, dan tunas-tunas liar itu adalah bangsa-bangsa lain. [11:13-14,17]

Romans 11:14

Dalam analogi Paulus tentang akar pohon zaitun dan tunas-tunas liar, siapakah akar itu dan siapakah tunastunas liar itu?
Akar itu adalah orang Israel, dan tunas-tunas liar itu adalah bangsa-bangsa lain. [11:13-14,17]

Romans 11:17

Dalam analogi Paulus tentang akar pohon zaitun dan tunas-tunas liar, siapakah akar itu dan siapakah tunastunas liar itu?
Akar itu adalah orang Israel, dan tunas-tunas liar itu adalah bangsa-bangsa lain. [11:13-14,17]

Romans 11:18

Apakah sikap yang dikatakan Paulus yang harus dihindari tunas-tunas liar?
Paulus berkata tunas-tunas liar harus menghindari untuk tidak menyombongkan diri terhadap tunas-tunas asli yang patah. [11:18]

Romans 11:20

Apakah peringatan yang diberikan Paulus kepada tunas-tunas liar?
Paulus memperingatkan tunas-tunas liar bahwa jika Allah tidak menyayangkan tunas-tunas asli, Ia juga tidak akan menyayangkan tunas-tunas liar jika mereka jatuh ke dalam ketidakpercayaan. [11:20-21]

Romans 11:21

Apakah peringatan yang diberikan Paulus kepada tunas-tunas liar?
Paulus memperingatkan tunas-tunas liar bahwa jika Allah tidak menyayangkan tunas-tunas asli, Ia juga tidak akan menyayangkan tunas-tunas liar jika mereka jatuh ke dalam ketidakpercayaan. [11:20-21]

Romans 11:23

Apakah yang bisa Allah lakukan dengan tunas-tunas asli jika mereka tidak terus dalam ketidakpercayaan mereka?
Allah akan mencangkokkan kembali pada pohon zaitun itu tunas-tunas asli yang tidak terus dalam ketidakpercayaan mereka. [11:23-24]

Romans 11:24

Apakah yang bisa Allah lakukan dengan tunas-tunas asli jika mereka tidak terus dalam ketidakpercayaan mereka?
Allah akan mencangkokkan kembali pada pohon zaitun itu tunas-tunas asli yang tidak terus dalam ketidakpercayaan mereka. [11:23-24]

Romans 11:25

Berapa lama akan bertahan kekerasan hati dari sebagian orang Israel?
Sebagian dari orang Israel telah menjadi keras hati, sampai jumlah yang lengkap dari bangsa-bangsa lain telah masuk. [11:25]

Romans 11:28

Meskipun ketidaktaatan mereka, mengapa orang-orang Israel terus dikasihi oleh Allah?
Orang-orang Israel terus dikasihi oleh Allah karena para leluhur mereka, dan karena panggilan Allah tidak dapat berubah. [11:28-29]

Romans 11:29

Meskipun ketidaktaatan mereka, mengapa orang-orang Israel terus dikasihi oleh Allah?
Orang-orang Israel terus dikasihi oleh Allah karena para leluhur mereka, dan karena panggilan Allah tidak dapat berubah. [11:28-29]

Romans 11:30

Apa yang telah ditunjukkan oleh Allah baik kepada orang Yahudi maupun bangsa lain?
Baik orang Yahudi maupun bangsa lain telah menunjukkan ketidaktaatan. [11:30-32]

Apa yang telah ditunjukkan Allah kepada yang tidak taat?
Allah telah menunjukkan belas kasihan kepada yang tidak taat, baik orang Yahudi maupun bangsa lain. [11:30- 32]

Romans 11:31

Apa yang telah ditunjukkan oleh Allah baik kepada orang Yahudi maupun bangsa lain?
Baik orang Yahudi maupun bangsa lain telah menunjukkan ketidaktaatan. [11:30-32]

Apa yang telah ditunjukkan Allah kepada yang tidak taat?
Allah telah menunjukkan belas kasihan kepada yang tidak taat, baik orang Yahudi maupun bangsa lain. [11:30- 32]

Romans 11:32

Apa yang telah ditunjukkan oleh Allah baik kepada orang Yahudi maupun bangsa lain?
Baik orang Yahudi maupun bangsa lain telah menunjukkan ketidaktaatan. [11:30-32]

Apa yang telah ditunjukkan Allah kepada yang tidak taat?
Allah telah menunjukkan belas kasihan kepada yang tidak taat, baik orang Yahudi maupun bangsa lain. [11:30- 32]

Romans 11:33

Siapakah yang dapat menyelami pikiran Allah dan menjadi penasihatNya?
Tidak ada seorangpun yang dapat menyelami pikiran Allah dan menjadi penasihatNya. [11:33-34]

Romans 11:34

Siapakah yang dapat menyelami pikiran Allah dan menjadi penasihatNya?
Tidak ada seorangpun yang dapat menyelami pikiran Allah dan menjadi penasihatNya. [11:33-34]

Romans 11:36

Apakah tiga cara dari segala sesuatu yang berhubungan dengan Allah?
Segala sesuatu dari Allah, oleh Allah, dan kepada Allah. [11:36]

Chapter 12

1 Karena itu, oleh kemurahan Allah, aku mendorong kamu, saudara-saudara, supaya kamu
mempersembahkan tubuhmu sebagai persembahan yang hidup, yang kudus dan yang berkenan kepada
Allah; itulah ibadahmu yang sejati. [1]**2** Janganlah menjadi sama dengan dunia ini, tetapi berubahlah oleh
pembaruan akal budimu, sehingga kamu dapat membedakan apa yang menjadi kehendak Allah; apa yang
baik, yang berkenan kepada Allah, dan yang sempurna.

3 Sebab, melalui anugerah yang telah diberikan kepadaku, aku berkata kepada setiap orang di antara
kamu supaya jangan memikirkan hal-hal yang lebih tinggi daripada yang harus ia pikirkan, tetapi supaya
berpikir jernih sesuai ukuran iman yang telah Allah berikan kepada masing-masing. **4** Sebab, seperti
sebuah tubuh, kita memiliki banyak anggota, tetapi masing-masing tidak memiliki tugas yang sama. **5**
Begitu juga kita, walaupun banyak, tetapi adalah satu tubuh dalam Kristus. Dan, masing-masing kita
adalah anggota bagi yang lain.

6 Kita memiliki anugerah yang berbeda-beda menurut kasih karunia yang diberikan kepada kita. Jika
untuk bernubuat [2] , baiklah kita melakukannya sesuai dengan bagian iman kita. **7** Jika untuk melayani,
baiklah ia melayani, atau jika untuk mengajar, baiklah ia mengajar. **8** Atau jika untuk menghibur, baiklah
ia memberi penghiburan, jika untuk memberi, baiklah ia memberi dengan murah hati, jika untuk
memimpin, baiklah ia memimpin dengan kesungguhan, jika dengan menunjukkan belas kasih, baiklah
melakukannya dengan suka cita.

9 Hendaklah kasih tidak pura-pura. Bencilah yang jahat, dan berpeganglah pada apa yang baik. **10**
Hendaklah kamu saling mengasihi dengan kasih persaudaraan dan saling mendahului dalam memberi
hormat, **11** janganlah kerajinanmu kendor, hendaknya kamu menyala-nyala dalam roh dan layanilah
Tuhan. **12** Bersukacitalah dalam pengharapan, tabahlah dalam kesesakan, dan bertekunlah dalam doa! **13**
Ikutlah ambil bagian dalam mencukupi kebutuhan orang-orang kudus, berusahalah dalam menunjukkan
keramahan. [3]

14 Berkatilah mereka yang menganiaya kamu, berkatilah dan jangan mengutuk! **15** Bersukacitalah
dengan mereka yang bersukacita, dan menangislah dengan mereka yang menangis. **16** Pikirkanlah hal
yang sama satu sama lain. Jangan memikirkan hal-hal yang tinggi, melainkan arahkanlah kepada orang-
orang yang dianggap rendah. Janganlah menganggap dirimu bijaksana! **17** Janganlah membalas kepada
seorang pun kejahatan dengan kejahatan. Lakukanlah yang baik di hadapan semua orang. **18** Jika
mungkin, sekiranya hal itu tergantung padamu, hiduplah dalam perdamaian dengan semua orang.

19 Saudara-saudaraku yang kekasih, janganlah kamu sendiri menuntut pembalasan, tetapi berilah tempat
kepada murka Allah. Sebab ada tertulis, “Pembalasan adalah hak-Ku, Akulah yang akan membalasnya,”
firman Tuhan [4] . **20** “Akan tetapi, jika musuhmu lapar, berilah ia makan, dan jika musuhmu haus, berilah
ia minum. Dengan melakukan ini, kamu akan menumpuk bara api di atas kepalanya [5][6] .” **21** Jangan
kamu kalah terhadap kejahatan, tetapi kalahkanlah kejahatan dengan kebaikan.

Footnotes

12:1 [1]Teks aslinya menggunakan "logikos", artinya bisa juga "masuk akal" atau "rohani".
12:6 [2]Kemampuan yang diberikan Allah kepada seseorang untuk berbicara atas nama-Nya.
12:13 [3]Kata yang digunakan adalah "philoxenia", juga berarti: kesediaan menerima tamu, memberikan tumpangan.
12:19 [4]Kut. Ul. 32:35.
12:20 [5]Harfiah: kamu akan mencurahkan bara api ke atas kepalanya. Orang-orang di Perjanjian Lama sering meletakkan debu di kepala mereka untuk menunjukkan bahwa mereka sedih atau menyesal. Di sini Yesus mengganti debu dengan bara api yang menajamkan rasa penyesalan dan kesedihan orang itu.
12:20 [6]Kut. Ams. 25:21-22.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum Roma 12

Struktur dan format
Beberapa terjemahan mengatur setiap baris dari suatu sajak untuk membuatnya lebih mudah dibaca. ULB melakukan ini dalam kata-kata di ayat 20, yang dikutip dalam PL.

Banyak ahli Taurat percaya bahwa Paulus menggunakan kata "Oleh karena itu" dalam Roma 12:1 mengarah kepada semua pasal 1-11. Diberikan suatu penjelasan doktrin Kristiani, Paulus sekarang menjelaskan bagaimana orang Kristen harus hidup dalam terang dan kebenaran. Pasal 12-16 fokus pada orang Kristen yang hidup di luar imannya. Paulus menggunakan banyak perintah yang berbeda-beda dalam pasal ini untuk memberikan instruksi-instruksi yang praktis. (Lihat:faith)

Konsep khusus dalam pasal ini

Kehidupan Kristiani
Di bawah hukum Musa, orang-orang diharuskan untuk menyerahkan korban binatang atau butir padi di bait Allah. Sekarang orang-orang Kristen diharuskan untuk menghidupi hidupnya sebagai bentuk pengorbanannya kepada Allah. Pengorbanan secara fisik tidak lagi dibutuhkan. (Lihat:lawofmoses)

Gaya bahasa yang penting dalam pasal ini

Tubuh Kristus
Tubuh Kristus adalah sebuah ungkapan atau gambaran yang penting yang digunakan dalam Kitab Injil yang mengarah kepada gereja. Signifikannya terletak dalam fakta yang mengatakan bahwa setiap anggota gereja memerankan fungsi yang unik dan penting. Orang-orang Kristen membutuhkan satu sama lain.

Tautan:

- Catatan Roma 12:01****

<< | >>

Romans 12:1

Pernyataan Terkait:
Paulus menjelaskan kehidupan seperti apa dan bagaimana yang harus orang percaya lakukan.

Karena itu, aku mendorong kamu, saudara-saudara, oleh karena kemurahan Allah
Kata "saudara-saudara" mengarah kepada orang-orang percaya, baik laki-laki dan perempuan. AT: "orang-orang percaya, oleh karena kemurahan Allah yang besar sehingga Allah telah memberikan kepadamu hal-hal yang sangat kamu inginkan"

untuk mempersembahkan tubuhmu sebagai persembahan yang hidup
Di sini Paulus menggunakan kata "tubuh" untuk mengarah kepada semua orang. Palus sedang membandingkan seorang yang percaya dalam Kristus yang telah mematuhi Allah sepenuhnya, untuk binatang yang dibunuh bangsa Yahudi dan kemudian dipersembahkan kepada Allah. AT: "untuk mempersembahkan dirimu sendiri sepenuhnya kepada Allah saat kamu hidup seolah-olah kamu korban yang telah mati dalam altar bait Allah"

yang kudus, dan yang berkenan kepada Allah
Kemungkinan arti lainnya adalah 1) "Suatu pengorbanan yang kamu berikan hanya kepada Allah dan yang menyukakan Dia" atau 2) "Yang berkenan kepada Allah karena secara moral murni"

Itulah ibadahmu yang sejati
"Ini merupakan hal yang benar dalam menyembah Allah"

Janganlah menjadi sama dengan dunia ini
Kemungkinan arti lainnya adalah 1) "Janganlah berbuat seperti yang dunia perbuat" atau 2) "Jangan berpikir seperti dunia ini pikir."

Janganlah menjadi sama
Kemungkinan arti lainnya adalah 1) "Jangan biarkan dunia mengatakan kepadamu apa yang harus dilakukan dan dipikirkan" atau 2) "Jangan memperbolehkan dirimu sendiri untuk bertindak dan melakukan apa yang dunia lakukan."

dunia ini
Ini mengarah kepada orang-orang yang tidak percaya yang hidup di dunia.

tetapi berubahlah oleh pembaruan akal budimu
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Tetapi biarkanlah Allah mengubah cara kamu berfikir dan bertindak"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 12:3

karena anugerah yang telah diberikan kepadaku
Kata "Anugerah" di sini mengarah pada saat Allah memilih Paulus menjadi seorang rasul dan pemimpin dari sebuah gereja. Anda dapat membuat ini secara lebih jelas dalam terjemahanmu. Anda juga dapat menerjemahkannya dalam bentuk yang aktif. AT: "Karena Allah dengan bebas memilih aku sebagai seorang rasul"

supaya jangan memikirkan hal-hal yang lebih tinggi daripada yang harus mereka pikirkan
"Bahwa tidak ada seorang di antara kamu yang harus berpikir bahwa mereka lebih baik diantara orang lain"

Sebagi gantinya, mereka harus berfikir dengan pemikiran yang jernih
"Tetapi kamu harus bijaksana dalam bagaimana kamu berpikir tentang dirimu sendiri"

sesuai ukuran iman yang telah Allah berikan kepada masing-masing.
Paulus menyatakan bahwa orang-orang percaya memiliki kemampuan yang berbeda-beda yang berhubungan dengan iman mereka di dalam Allah. AT: "Sebagaimana Allah telah memberikan kepada setiap kamu kemampuan yang berbeda-beda atas dasar kepercayaan Mu dalam Dia"

Romans 12:4

Sebab
Paulus menggunakan kata ini untuk menunjukkan bahwa dia akan menjelaskan mengapa sebagian orang-orang Kristen tidak boleh berpikir bahwa mereka lebih baik daripada yang lain.

kita memiliki banyak anggota dalam satu tubuh
Paulus mengarahkan ini kepada seluruh orang percaya di dalam Kristus seolah-olah mereka adalah bagian yang berbeda dalam tubuh manusia. Dia melakukan ini untuk mengilustrasikan bahwa meskipun orang-orang percaya melayani Kristus dengan cara yang berbeda, setiap orang adalah milik Kristus dan melayani dengan cara yang penting.

anggota
Ini merupakan suatu hal seperti mata, perut, dan tangan.

masing-masing kita adalah bagian dari yang lain
Paulus berbicara tentang orang-orang percaya seperti seolah-olah Allah telah bergabung dengan mereka secara fisik seperti halnya bagian dari tubuh manusia. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "Allah telah bergabung bersama dengan setiap orang percaya"

Romans 12:6

Kita memiliki anugerah yang berbeda-beda menurut kasih karunia yang diberikan kepada kita
Paulus berbicara tentang kemampuan orang-orang percaya yang berbeda-beda sebagai anugerah yang dengan cuma-cuma diberikan oleh Allah. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "Allah telah memberikan setiap kita kemampuan untuk melakukan berbagai macam hal untuk Dia secara cuma-cuma"

baiklah kita melakukannya sesuai dengan bagian iman kita
Kemungkinan arti lainnya adalah 1) "Biarkanlah dia bernubuat yang tidak melampaui kapasitas iman yang telah Allah berikan kepada kita" atau 2) "Biarkan dia bernubuat yang sesuai dengan pengajaran dari iman kita."

jika karunia seseorang adalah memberi
Kata "Memberi" mengarah kepada memberikan uang dan hal-hal lainnya kepada orang-orang. Anda dapat mengartikan kata ini secara lebih jelas dalam terjemahanmu. AT: "Jika seseorang telah menerima karunia untuk memberi uang atau melakukan hal-hal yang baik kepada orang-orang yang membutuhkan"

Romans 12:9

Hendaklah kasih tidak pura-pura
Anda dapat menterjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "Kamu harus mengasihi orang-orang dengan tulus dan sungguh-sungguh"

kasih
Kata yang digunakan Paulus mengarah kepada suatu kasih yang datang dari Allah dan yang fokus pada perbuatan baik kepada orang lain, meskipun ketika itu tidak menguntukan diri sendiri.

Mengasihi saudara-saudara, dengan penuh kasih sayang
Paulus memulai mendaftarkan sembilan bagian, setiap bentuk "Mengasihi ...menjadi" untuk menceritakan kepada orang-orang percaya, harus menjadi orang seperti apa mereka. Anda dapat menerjemahkan beberapa hal sebagai "Mengasihi.. melakukan." Daftar ini dilanjutkan dalam Roma 12:13.

Mengasihi saudara-saudara yang percaya
"Sebagaimana kamu mengasihi orang-orang percaya"

kasih
Ini merupakan kata lain yang berarti kasih persaudaraan atau kasih untuk seorang teman atau anggota keluarga. Ini merupakan kasih yang wajar antara teman-teman dan saudara-saudara.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

penuh kasih sayang
Anda dapat menterjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "menunjukkan kasih"

Memberi hormat, menghormati orang lain
"Menghormati dan menghargai satu sama lain" atau "Menghormati orang-orang percaya dengan menghargai mereka"

Romans 12:11

Mengenai kerajinan, jangan kendor. Mengenai Roh, bersemangatlah. Mengenai Tuhan, layanilah Dia.
"Janganlah malas dalam menjalankan kewajibanmu, tetapi bersemangatlah di dalam Roh dan layanilah Tuhan"

bersabarlah dalam kesesakan
"Bersabarlah kapanpun kamu mempunyai masalah"

Berbagi dalam kebutuhan orang kudus
Ini merupakan hal terakhir yang tercantum dalam daftar yang dimulai di Roma 12:9. "Ketika orang Kristiani sedang dalam masalah, bantulah mereka dengan apa yang mereka butuhkan"

Temukan berbagai cara untuk menunjukkan keramahan
"Selalu menyambut mereka dalam rumahmu ketika mereka membutuhkan tempat untuk tinggal"

Romans 12:14

Memiliki pikiran yang sama terhadap satu dengan yang lain
Ini merupakan ungkapan yang berarti untuk hidup dalam satu kesatuan. AT: "Menerima satu sama lain" atau "Hidup dalam kesatuan satu sama lain"

Jangan memikirkan hal-hal yang tinggi
"Jangan berpikir bahwa kamu lebih penting daripada yang lain"

menerima orang-orang yang dianggap rendah
"Menerima orang-orang yang kelihatannya tidak penting"

Janganlah menganggap dirimu bijaksana
"Jangan memikirkan dirimu sendiri seolah-olah kamu mempunyai kebijaksanaan yang lebih dari orang-orang lain"

Romans 12:17

Jangan membalas kejahatan dengan kejahatan
"Jangan melakukan kejahatan kepada orang yang telah melakukan kejahatan kepada kamu"

Lakukanlah yang baik dihadapan semua orang
"Lakukanlah hal-hal yang dianggap orang-orang baik"

sekiranya hal itu tergantung padamu, hiduplah dalam perdamaian dengan semua orang
"Lakukanlah apapun yang dapat kamu lakukan untuk hidup dalam perdamaian dengan semua orang"

Romans 12:19

menyerah pada murka Allah
Kata "Murka" adalah suatu ungkapan atas hukuman Allah. AT: "Memperbolehkan Allah untuk menghukum mereka"

Sebab ada tertulis
Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "Sebab seseorang telah menulis"

Pembalasan adalah hak-Ku, Akulah yang akan membalasnya
Dua frasa ini pada dasarnya bermakna sama dan menekankan bahwa Allah akan memberikan pembalasan atas orang-orang-Nya. AT: "Aku pasti akan membalas kamu"

musuhmu ... berilah ia makan ... berilah ia minum. Jika kamu melakukan ini, kamu akan menumpuk.. Jangan kamu dikalahkan oleh kejahatan, tetapi kalahkanlah kejahatan
Setiap bentuk dari "Kamu" dan "Milikmu" adalah ditujukan kepada satu orang.

Tetapi jika musuhmu lapar ... kepalanya
Dalam 12:20, Paulus mengutip beberapa bagian dari Firman. AT: "Tetapi Firman Allah juga berkata, "Jika musuhmu lapar ...kepalanya"

berilah ia makan
"Berilah dia beberapa makanan"

menumpuk bara api di atas kepalanya
Paulus berbicara tentang berkat yang musuh-musuh akan terima seolah-olah ketika seorang sedang menuangkan bara api diatas kepalanya. Kemungkinan arti lainnya adalah 1) "membuat orang yang membahayakanmu merasa bersalah karena ia telah menganiaya kamu" atau 2) "memberi Allah sebuah alasan untuk menghakimi musuhmu lebih keras."

Jangan kamu kalah terhadap kejahatan, tetapi kalahkanlah kejahatan dengan kebaikan.
Paulus menggambarkan "kejahatan" seolah-olah itu adalah seseorang. Anda dapat menterjemahkan ini dalam bentuk yang aktif. AT: Jangan biarkan orang-orang yang jahat mengalahkan kamu, tetapi kalahkanlah mereka yang jahat dengan melakukan yang baik"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Romans 12:1

Apakah layanan spiritual kepada Allah bagi seorang percaya?
Layanan spiritual seorang percaya adalah untuk mempersembahkan dirinya sendiri sebagai persembahan yang hidup kepada Allah. [12:1]

Romans 12:2

Apakah yang mampu dilakukan oleh pembaharuan pikiran di dalam orang percaya?
Pembaharuan pikiran memampukan seorang percaya untuk mengetahui apa yang baik, berkenan, dan yang menjadi kehendak yang sempurna dari Allah. [12:2]

Romans 12:3

Bagaimana seharusnya seorang percaya tidak memikirkan tentang dirinya sendiri?
Seorang percaya seharusnya tidak memikirkan tentang dirinya sendiri lebih tinggi daripada yang patut dia pikirkan. [12:3]

Romans 12:4

Bagaimana banyak orang percaya berhubungan satu sama lain di dalam Kristus?
Banyak orang percaya adalah satu tubuh dalam Kristus, dan masing-masing secara pribadi adalah anggota yang seorang terhadap yang lain. [12:4-5]

Romans 12:5

Bagaimana banyak orang percaya berhubungan satu sama lain di dalam Kristus?
Banyak orang percaya adalah satu tubuh dalam Kristus, dan masing-masing secara pribadi adalah anggota yang seorang terhadap yang lain. [12:4-5]

Romans 12:6

Apakah yang harus dilakukan oleh setiap orang percaya dengan karunia Allah yang telah diberikan kepadanya?
Setiap orang percaya harus melaksanakan karunia-karunianya menurut ukuran imannya. [12:6]

Romans 12:10

Bagaimana seharusnya orang percaya memperlakukan satu terhadap yang lain?
Orang-orang percaya harus saling menyayangi satu terhadap yang lain dan menghargai satu terhadap yang lain. [12:10]

Romans 12:13

Bagaimana seharusnya orang-orang percaya menanggapi kebutuhan orang-orang kudus?
Orang-orang percaya harus berbagi dalam kekurangan dari orang-orang kudus. [12:13]

Romans 12:14

Bagaimana seharusnya orang percaya menanggapi orang-orang yang menganiaya mereka?
Orang-orang percaya harus memberkati, dan bukan mengutuk, orang yang menganiaya mereka. [12:14]

Romans 12:16

Bagaimana seharusnya orang percaya memperlakukan orang-orang yang rendah?
Orang-orang percaya harus menyambut orang-orang yang rendah. [12:16]

Romans 12:18

Bilamana memungkinkan, apa yang harus diupayakan orang-orang percaya dengan semua orang?
Bilamana memungkinkan, orang-orang percaya harus berdamai dengan semua orang. [12:18]

Romans 12:19

Mengapa orang-orang percaya jangan menuntut pembalasan?
Orang-orang percaya jangan menuntut pembalasan karena pembalasan adalah hak Tuhan. [12:19]

Romans 12:21

Bagaimana seharusnya orang percaya mengalahkan kejahatan?
Orang-orang percaya harus mengalahkan kejahatan dengan kebaikan. [12:21]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 13

1 Hendaklah setiap orang tunduk kepada pemerintah yang berkuasa atasnya sebab tidak ada pemerintah
yang tidak berasal dari Allah, dan mereka ditetapkan oleh Allah. **2** Oleh karena itu, siapa pun yang
menentang pemerintah, ia menentang ketetapan Allah, dan mereka yang menentang akan mendatangkan
hukuman atas dirinya. **3** Sebab, pemerintah tidak menyebabkan ketakutan pada yang berbuat baik, tetapi
pada yang berbuat jahat. Maukah kamu hidup tanpa rasa takut terhadap pemerintah? Lakukanlah apa
yang baik, dan kamu akan mendapat pujian darinya **4** sebab mereka adalah pelayan Allah demi
kebaikanmu. Akan tetapi, jika kamu melakukan apa yang jahat, takutlah sebab bukan tanpa alasan
pemerintah menyandang pedang. Mereka adalah pelayan Allah, penuntut balas yang menjalankan murka
Allah kepada orang yang berbuat jahat. **5** Sebab itu, kamu harus tunduk, bukan hanya karena murka
Allah, tetapi juga karena hati nurani.

6 Itulah sebabnya kamu juga membayar pajak, sebab mereka adalah para pelayan Allah yang
mengabdikan dirinya untuk hal itu. **7** Berilah kepada semua apa yang harus kamu beri; pajak kepada yang
berhak menerima pajak, cukai kepada yang berhak menerima cukai, rasa takut kepada orang yang
berhak menerima rasa takut, dan hormat kepada yang berhak menerima hormat.

8 Janganlah berutang apa pun kepada siapa pun, tetapi kasihilah satu dengan yang lain karena orang
yang mengasihi sesamanya telah memenuhi Hukum Taurat. **9** Sebab, “Jangan berzina, jangan membunuh,
jangan mencuri, jangan mengingini [1] ,” dan jika ada perintah lain, semuanya sudah terangkum dalam
perkataan ini, “Kasihilah sesamamu seperti dirimu sendiri.” [2]**10** Kasih tidak melakukan kejahatan
kepada sesama manusia. Karena itu, kasih adalah penggenapan Hukum Taurat.

11 Demikian pula, kamu mengetahui waktunya bagimu saat ini untuk bangun dari tidur; sebab sekarang
keselamatan sudah lebih dekat bagi kita daripada waktu pertama kali kita percaya. **12** Malam sudah
berlalu dan siang sudah dekat, karena itu marilah kita membuang perbuatan-perbuatan kegelapan dan
mengenakan perlengkapan senjata terang. **13** Marilah kita hidup dengan sopan seperti pada waktu siang
hari, bukan dalam pesta pora dan kemabukan, bukan dalam percabulan dan hawa nafsu, dan bukan
dalam pertengkaran serta iri hati. **14** Akan tetapi, kenakanlah Tuhan Yesus Kristus, dan jangan merawat
tubuhmu untuk memuaskan keinginanmu.

Footnotes

13:9 [1]Kut. Kel. 20:13-15, 17.
13:9 [2]Kut. Im. 19:18.

Catatan Umum Roma 13

Struktur dan Format

Di bagian pertama pasal 13, Paulus mengajarkan orang-orang Kristen untuk mematuhi peraturan yang mengatur mereka. Pada waktu itu, penguasa Romawi yang tak beriman yang berkuasa atas tanah. (Lihat: ungodly)

Konsep khusus di dalam pasal ini

Penguasa yang tidak beriman

Ketika Paulus mengajarkan tentang mematuhi aturan, beberapa pembaca akan sulit untuk mengerti, terutama di tempat-tempat di mana para penguasa memperlakukan gereja dengan kejam. Orang-orang Kristen harus mematuhi aturan mereka sebagaimana mematuhi Tuhan, kecuali kalau para penguasa tidak mengijinkan orang-orang Kristen untuk melakukan sesuatu yang secara khusus Tuhan perintahkan mereka lakukan. Ada kalanya orang percaya harus tunduk pada penguasa seperti ini dan menderita di tangan mereka. Orang Kristen harus mengerti bahwa dunia ini hanya sementara dan pada akhirnya mereka akan bersama Tuhan selamanya. (Lihat: eternity)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Perkiraan terjemahan lain yang sulit dalam pasal ini

Daging
Ini adalah persoalan rumit. "Daging" barangkali merupakan sebuah ungkapan untuk sifat alami dosa kita. Paulus tidak mengajarkan bahwa tubuh fisik kita penuh dengan dosa. Paulus muncul untuk mengajar bahwa selagi kita masih Kristen kita hidup ("dalam daging") kita selalu masih terus melakukan dosa. Tetapi, sifat alami baru kita akan berjuang melawan sifat alami yang lama (Lihat: flesh dan sin)

Tautan:

- **Catatan Roma 13:01**

<< | >>

Romans 13:1

Pernyataan Terkait:
Paulus memberitahukan kepada orang-orang percaya bagaimana hidup di bawah penguasa mereka.

Biarlah tiap jiwa menjadi taat
Di sini "jiwa" adalah sebuah ungkapan untuk seluruh pribadi. "Setiap umat Kristen harus taat" atau "Setiap orang harus taat"

kekuasaan tertinggi
"Pemerintah resmi"

kepada
"karena"

tidak ada kuasa selain yang datang dari Allah
"semua kuasa datang dari Allah"

kuasa yang ada telah ditetapkan oleh Tuhan
Anda bisa menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Dan setiap orang yang memiliki kuasa tertinggi itu karena Tuhan telah menetapkan mereka di sana"

kuasa itu
"kuasa pemerintah itu" atau "kuasa yang Tuhan letakan dalam kekuatan"

setiap orang yang menentang itu akan menerima penghakiman kepada dirinya
Anda bisa menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan akan menghakimi mereka yang menentang kuasa pemerintah"

Romans 13:3

Kepada
Paulus menggunakan kata ini untuk memulai penjelasannya tentang Roma 13:2 dan untuk menjelaskan tentang hasil jika pemerintah menghukum seseorang.

para penguasa bukanlah sesuatu yang menakutkan
Penguasa-penguasa tidak membuat orang baik menjadi takut.

untuk perbuatan baik... untuk perbuatan buruk
Orang-orang dijelaskan dengan "perbuatan baik" atau "perbuatan buruk".

Apakah kamu ingin untuk tidak takut kepada orang yang punya kuasa?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk mengajak orang-orang berpikir tentang apa yang harus mereka lakukan supaya tidak takut kepada penguasa-penguasa. AT: "Biarkan aku memberitahumu bagaimana caranya agar kamu tidak takut kepada pemerintah"

kamu akan menerima persetujuannya
Pemerintah akan mengatakan hal-hal yang baik tentang orang-orang yang melakukan kebaikan.

dia tidak akan membawa pedang tanpa alasan
Anda bisa menerjemahkan ini ke bentuk positif. AT: "dia membawa pedang dengan maksud baik" atau "dia memiliki hak untuk menghukum orang dan dia akan menghukum orang"

membawa pedang
Pemerintah Roma membawa pedang pendek sebagai lambang atas kekuasaan mereka.

pembalas dendam
Di sini "murka" mewakili hukuman yang akan diterima ketika mereka melakukan perbuatan jahat AT: "menghukum orang adalah suatu bentuk ekspresi kemurkaan pemerintah terhadap kejahatan"

bukan hanya karena dendam, tapi juga karena rasa bersalah
"tidak hanya pemerintah akan menghukummu, tapi juga kamu akan mendapatkan rasa bersalah dihadapan Allah"

Romans 13:6

Oleh karena ini
"Karena pemerintah menghukum penjahat"

kamu... membayar untuk setiap orang
Paulus menyebutkan orang-orang percaya di sini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kepada otoritas
"Inilah mengapa kamu harus bayar pajak:"

melayani
"mengelola" atau "mengerjakan"

Berilah pajak kepada orang yang berhak menerima pajak, cukai kepada orang yang berhak menerima cukai; rasa takut kepada orang yang berhak menerima rasa takut, hormat kepada orang yang berhak menerima rasa hormat.
Kata "bayar" dipahami dari kalimat sebelumnya. AT: "Bayar pajak kepada orang yang berhak menerima pajak, dan bayar cukai kepada mereka yang berhak menerima cukai. Bayar ketakutan kepada yang berhak menerima ketakutan dan hormat kepada orang yang berhak menerima hormat"

Rasa takut kepada siapa yang seharusnya, hormat kepada siapa yang seharusnya menerima hormat
Di sini membayar rasa takut dan hormat adalah ungkapan untuk ketakutan dan kehormatan terhadap orang-orang yang ditakuti dan dihormati. AT: "Rasa takut untuk mereka yang berhak ditakuti, dan hormat untuk mereka yang berhak dihormati" atau "Kepedulian kepada mereka yang peduli dan hormat kepada mereka yang hormat"

Cukai
Jenis pajak.

Romans 13:8

Pernyataan Terkait:
Paulus memberi tahu kepada orang-orang percaya bagaimana mereka bersikap kepada tetangga.

Tidak berhutang apapun, kecuali saling mengasihi satu sama lain
Ini adalah dua bentuk kata negatif. Anda bisa menerjemahkan ini ke sebuah bentuk positif.AT: "Bayar semua hutang kepada semua orang, dan kasihi satu sama lain"

Hutang
Kata kerja ini berbentuk jamak dan digunakan untuk semua umat Kristen Roma.

kecuali mengasihi satu sama lain
Ini adalah salah satu hutang yang dimaksudkan dalam catatan di atas.

kasih
Ini merujuk pada jenis kasih yang datang dari Allah dan berfokus kepada kebaikan untuk orang lain, meskipun tidak mendapat manfaat untuk diri sendiri.

Iri hati
keinginan untuk mendapatkan atau memiliki yang orang lain miliki

Kasih tidak merugikan orang lain
Ungkapan ini menggambarkan kasih seseorang kepada orang lain. AT: "Setiap orang yang mengasihi sesamanya tidak merugikan mereka"

Romans 13:11

kamu mengetahui waktu, bahwa sudah saatnya kamu bangun dari tidur
Paulus berbicara tentang kebutuhan orang-orang percaya Roma untuk mengubah perilaku mereka bahwa mereka harus bangun dari tidur.

Malam sudah berlalu
Paulus berbicara tentang waktu ketika orang-orang melakukan kejahatan saat malam. AT: "Waktu yang penuh dosa hampir selesai" atau "saat ini pun malam hampir berakhir"

hariNya hampir datang
Paulus berbicara tentang waktu ketika orang-orang melakukan yang baik saat siang hari. AT: "Waktu untuk kebenaran akan datang segera" atau "seperti yang dipikirkan akan segera datang pagi hari"

Mari kita mengesampingkan pekerjaan-pekerjaan gelap
Paulus berbicara tentang "pekerjaan dari kegelapan" seolah-oleh mereka adalah pakaian yang disisihkan oleh seseorang. Kata "mengesampingkan

mari kita kenakan baju baja dari terang
Kata "terang" adalah sebuah ungkapan tentang apa yang baik dan benar. Paulus berbicara untuk melakukan apa yang benar seolah-olah mengenakan baju besi untuk melindungi diri sendiri. AT: "mari kita mulai melakukan apa yang benar. melakukan ini akan melindungi kita dari kejahatan jahat seperti baju besi melindung prajurit"

Romans 13:13

Marilah kita
Paulus menyertakan pembacanya dan orang-orang percaya lainnya bersama dirinya.

Mari kita melangkah sewajarnya seperti saat siang hari
Paulus berbicara tentang kehidupan orang-orang percaya jika mereka berjalan saat siang. AT: "Mari kita berjalan di jalan yang terlihat sehingga setiap orang dapat melihat kita"

dalam imoralitas (tidak sopan) seksual atau nafsu yang tidak terkontrol
Konsep ini berarti berdasarkan pada hal yang sama. Kamu bisa menggabungkan dua kata tersebut dalam terjemahan mu. AT: "Perbuatan-perbuatan seksual yang tidak sopan"

perselisihan
Ini merujuk kepada berkomplitan (sekelompok orang) melawan dan berdebat dengan orang lain.

kecemburuan
Ini merujuk kepada perasaan negatif melawan kesuksesan atau kelebihan orang lain.

letakan pada Tuhan Yesus Kristus
Paulus berbicara tentang menerima sifat moral Kristus sebagai panutan kita yang orang lain dapat lihat.

letakan pada
Jika bahasa Anda memiliki bentuk jamak untuk memerintah, gunakan itu di sini.

Tidak membuat kesepakatan untuk daging
Di sini "daging" merujuk kepada keinginan diri dari orang-orang yang menentang Allah. Ini adalah sifat penuh dosa dari manusia. AT: "jangan ikuti keinginan jahat hatimu yang lama dalam segala kesempatan untuk melakukan hal-hal jahat"

Translation Questions (tq)

Romans 13:1

Dari manakah pemerintah mendapatkan otoritas mereka?
Pemerintah ditetapkan oleh Allah, dan mendapatkan otoritas mereka dari Allah. [13:1]

Romans 13:2

Apa yang akan diterima oleh mereka yang melawan pemerintah?
Mereka yang melawan pemerintah akan menerima hukuman ke atas diri mereka sendiri. [13:2]

Romans 13:3

Apa yang dikatakan Paulus untuk dilakukan oleh orang-orang percaya sehingga mereka tidak takut kepada pemerintah yang berkuasa?
Paulus berkata kepada orang-orang percaya untuk melakukan apa yang baik sehingga mereka tidak takut kepada pemerintah yang berkuasa. [13:3]

Romans 13:4

Apakah otoritas yang telah diberikan Allah kepada para penguasa untuk menekan kejahatan?
Allah telah memberikan para penguasa otoritas untuk menyandang pedang dan untuk menghukum orang yang melakukan kejahatan. [13:4]

Romans 13:6

Apakah otoritas yang telah diberikan Allah kepada para penguasa berkaitan dengan uang?
Allah telah memberikan para penguasa otoritas untuk meminta pembayaran pajak. [13:6]

Romans 13:8

Apakah satu hal yang dikatakan Paulus yang orang-orang percaya seharusnya berutang kepada orang lain?
Paulus berkata bahwa orang-orang percaya harus berhutang kasih kepada orang lain. [13:8]

Bagaimana seorang percaya menggenapi hukum Taurat?
Seorang percaya menggenapi hukum Taurat dengan mengasihi sesamanya. [13:8,10]

Romans 13:9

Perintah-perintah manakah yang didaftarkan Paulus sebagai bagian dari hukum Taurat?
Paulus mendaftarkan perintah-perintah untuk tidak berzinah, tidak membunuh, tidak mencuri, dan tidak boleh mengingini milik orang lain sebagai bagian dari hukum Taurat. [13:9]

Romans 13:10

Bagaimana seorang percaya menggenapi hukum Taurat?
Seorang percaya menggenapi hukum Taurat dengan mengasihi sesamanya. [13:8,10]

Romans 13:12

Apakah yang dikatakan Paulus yang harus ditinggalkan, dan dikenakan oleh orang-orang percaya?
Paulus berkata orang-orang percaya harus meninggalkan segala perbuatan kegelapan, dan mengenakan perlengkapan senjata terang. [13:12]

Romans 13:13

Orang-orang percaya jangan berjalan dalam kegiatan apa?
Orang-orang percaya jangan berjalan dalam pesta pora, kemabukan, percabulan, hawa nafsu yang tak terkendali, perselisihan atau iri hati. [13:13]

Romans 13:14

Apakah yang harus menjadi sikap dari orang percaya terhadap keinginan daging?
Orang percaya jangan membiarkan dikuasai oleh keinginan-keinginan daging. [13:14]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 14

1 Terimalah orang yang lemah imannya, tetapi bukan untuk membantah pendapatnya. **2** Ada orang yang
yakin bahwa ia boleh makan semua jenis makanan [1] , tetapi orang yang lemah imannya hanya makan
sayuran. **3** Orang yang makan janganlah menghina orang yang tidak makan, dan orang yang tidak makan
jangan menghakimi orang yang makan, sebab Allah telah menerima dia. **4** Siapakah kamu sehingga kamu
menghakimi hamba orang lain? Baik berdiri ataupun jatuh, itu urusan tuannya sendiri. Dan, ia akan
berdiri karena Tuhan sanggup membuatnya berdiri.

5 Ada orang yang menganggap satu hari lebih penting daripada hari yang lain, sementara yang lain
menganggap semua hari sama. Setiap orang harus benar-benar yakin dalam hatinya sendiri. **6** Mereka
yang mementingkan hari tertentu, mementingkannya untuk Tuhan. Dan, mereka yang makan, makan
untuk Tuhan sebab ia mengucap syukur kepada Allah. Begitu pula mereka yang tidak makan, mereka
tidak makan untuk Tuhan dan mengucap syukur kepada Allah [2] .

7 Sebab, tidak seorang pun dari kita yang hidup untuk dirinya sendiri, dan tidak ada seorang pun yang
mati untuk dirinya sendiri. **8** Sebab, jika kita hidup, kita hidup untuk Tuhan, atau jika kita mati, kita mati
untuk Tuhan. Jadi, baik kita hidup atau kita mati, kita adalah milik Tuhan.

9 Karena untuk itulah Kristus mati dan bangkit, supaya Ia menjadi Tuhan, baik atas orang-orang mati
maupun orang-orang hidup.

10 Akan tetapi, mengapa kamu menghakimi saudaramu? Atau, mengapa kamu memandang rendah
saudaramu dengan menghinanya? Sebab, kita semua akan berdiri menghadap takhta pengadilan Allah.

11 Sebab ada tertulis,

> “Oleh karena Aku hidup, firman Tuhan, setiap lutut akan menyembah kepada-Ku,
> dan setiap lidah akan mengaku kepada Allah.” Yesaya 45:23

12 Jadi, setiap kita akan memberi pertanggungjawaban tentang dirinya sendiri kepada Allah.

13 Karena itu, janganlah kita saling menghakimi, tetapi lebih baik bertekad untuk tidak menaruh
penghalang atau sebuah batu sandungan bagi saudara kita. **14** Aku mengetahui dan telah diyakinkan
dalam Tuhan Yesus bahwa tidak ada sesuatu pun yang najis dari hal itu sendiri, [3] tetapi bagi orang yang
menganggap bahwa segala sesuatu adalah najis, maka hal itu najis bagi dirinya.

15 Sebab, jika hati saudaramu terluka karena sesuatu yang kamu makan, kamu tidak lagi hidup sesuai
kasih. Janganlah kamu membinasakan dia dengan makananmu itu, karena Kristus juga telah mati
untuknya. **16** Karena itu, jangan biarkan apa yang kamu anggap baik difitnah sebagai sesuatu yang jahat.
17 Sebab Kerajaan Allah bukanlah tentang makan dan minum, tetapi tentang kebenaran, damai sejahtera,
dan sukacita dalam Roh Kudus. **18** Sebab siapa pun yang melayani Kristus dengan cara ini berkenan pada
Allah, dan dihormati manusia.

19 Jadi, marilah kita mengejar hal-hal yang mendatangkan damai sejahtera dan membangun satu dengan
lain. **20** Jangan merusak pekerjaan Allah hanya karena makanan! Segala sesuatu halal, tetapi jahatlah
bagi seseorang yang makan dan menyebabkan orang lain berdosa. **21** Lebih baik tidak makan daging atau
minum anggur, atau melakukan hal lain yang dapat menyebabkan saudaramu tersandung.

22 Peganglah keyakinan yang kamu miliki untuk dirimu sendiri di hadapan Allah. Berbahagialah orang
yang tidak menghakimi dirinya sendiri terhadap apa yang dianggapnya baik. **23** Akan tetapi, orang yang
bimbang akan dihukum jika ia makan, karena ia makan tidak berdasarkan iman; dan segala sesuatu yang
tidak berasal dari iman adalah dosa.

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

14:2 [1]Hukum Taurat mengajarkan bahwa ada beberapa makanan yang tidak dapat dimakan oleh orang Yahudi. Ketika mereka menjadi pengikut Tuhan Yesus, sebagian dari mereka tidak mengerti bahwa mereka sekarang dapat memakan semua jenis makanan. Bc. Im. 11:43-47, Mrk. 7:19.
14:6 [2]Ada salinan dalam Bahasa Yunani yang tambah kata-kata seperti ini: Dan anggota kita yang menganggap semua hari sama juga membuat itu demi kemuliaan Tuhan.
14:14 [3]Bc. Mrk. 7:19.

Roma 14

Catatan Umum

Struktur dan format
Beberapa terjemahan menjorok ke kanan agar mudah dibaca. BHC melakukannya pada pasal 14:11 ini, yang dikutip oleh Paulus dari Perjanjian Lama.

Konsep khusus dalam pasal ini

Lemah dalam iman
Paulus mengajarkan bahwa setiap orang Kristen dapat memiliki iman yang sejati. Dan pada saat yang sama menjadi lemah dalam iman. Hal ini menggambarkan orang Kristen yang tidak dewasa dalam iman, lemah, dan tidak memahami imannya. (Lihat: faith)

Berpantang makanan
Berpantang makanan merupakan hal yang sangat penting di banyak kepercayaan di daerah timur kuno. Orang Kristen memiliki kebebasan untuk makan apa yang mereka mau, tetapi mereka harus memakai kebebasan ini secara bijaksana, dan dalam sebuah cara yang memuliakan Tuhan dan tidak menyebabkan orang lain berdosa. (Lihat: sin)

Tahta pengadilan Allah

Tahta pengadilan Allah atau Kristus menggambarkan saat nanti ketika orang-orang kristen akan diadili menurut cara hidup mereka sebagai orang kristen.
Tautan:

- **Roma 14:01 Catatan**

<< | >>

Romans 14:1

Pernyataan terkait:
Paulus mendorong orang percaya untuk mengingat bahwa mereka bertanggungjawab terhadap Allah.

lemah imannya
Ini mengarah kepada mereka yang merasa bersalah karena makan makanan tertentu.

Tetapi bukan untuk membantah pendapatnya
"dan jangan menyalahkan mereka karena pendapat-pendapat mereka"

Orang yang yakin bahwa ia boleh makan semua jenis makanan
Di sini "iman" mengacu kepada keyakinan seseorang atas apa yang Allah katakan kepadanya.

orang yang lemah imannya hanya makan sayuran
Ini menjelaskan seseorang yang percaya kepada Allah, tapi tidak memakan daging.

Romans 14:3

Siapakah kamu sehingga kamu menghakimi hamba orang lain?
Paulus mengunakan sebuah pertanyaan untuk memarahi orang-orang yang menghakimi orang lain. Kamu bisa menerjemahkan ini sebagai pernyataan. AT: "Kamu bukan Allah, dan kamu tidak diperbolehkan untuk menghakimi salah satu dari hambanya!"

kamu, kamu
Bentuk dari "kamu" di sini adalah bentuk tunggal.

kehendak tuannya sendiri bahwa ia berdiri ataupun jatuh,
Paulus berbicara tentang Allah seakan dia adalah tuan yang memiliki hamba-hamba. AT: "Hanya tuannyalah yang bisa menentukan jika ia akan mengakui hamba itu atau tidak"

Tuhan yang membuat dia berdiri
Paulus berbicara tentang hamba-hamba yang bisa diterima oleh Allah seakan Dia sedang "dibuat

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

untuk berdiri" bukan jatuh. Anda bisa menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Tetapi Tuhan akan menerima dia karena dia bisa membuat hamba-hamba bisa diterima"

Romans 14:5

Ada orang yang menganggap satu hari lebih penting daripada hari yang lain, sementara yang lain menganggap semua hari sama.
"Seseorang yang menganggap satu hari lebih penting daripada hari yang lain, sementara yang lain menganggap semua hari sama"

Setiap orang harus benar-benar yakin dalam hatinya sendiri
Anda bisa membuat semua arti menjadi tegas. Anda juga bisa menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Biarkan setiap orang yakin tentang apa yang dia lakukan untuk memuliakan Tuhan"

Mereka yang mementingkan hari tertentu, melakukannya untuk Tuhan.
Di sini "mementingkan" mengarah kepada memuliakan. AT: "Seseorang yang memuliakan hari tertentu melakukan itu untuk memuliakan Allah"

mereka yang makan
Kata "segalanya" dipahami dari [Roma 14:03]

makan untuk Tuhan
"makan untuk memuliakan Tuhan" atau "makan dalam langkah untuk memuliakan Tuhan"

mereka yang tidak makan
Kata "segalanya" dipahami dari [Roma 14:03]

menahan diri untuk makan bagi Tuhan
"menahan diri untuk makan makanan tersebut dalam rangka memuliakan Tuhan" atau "Dengan cara itu, makan untuk memuliakan Tuhan"

Romans 14:7

Tidak ada seorang pun yang hidup untuk dirinya sendiri
Di sini "hidup untuk dirinya sendiri" berarti untuk hidup hanya untuk menyenangkan dirinya sendiri. AT: "tidak ada seorang pun dari kita boleh hidup hanya untuk menyenangkan diri kita sendiri"

tidak ada yang mati untuk dirinya sendiri
Ini berarti kematian seseorang mempengaruhi orang lain. AT: "tidak ada dari kita yang boleh berpikir bila kita mati, ini hanya berpengaruh pada diri sendiri"

kita ... kami
Paulus memasukan pembacanya.

Romans 14:10

mengapa kamu menghakimi saudaramu? Atau, mengapa kamu memandang rendah saudaramu dengan menghinanya?
Dengan menggunakan pertanyaan-pertanyaan ini, Paulus sedang menyatakan akan perlunya memarahi pribadi-pribadi yang membaca suratnya. AT: "Salah bagi kamu untuk menghakimi saudaramu, dan salah bagi kamu untuk mengejek saudaramu!" atau "berhenti menghakimi dan memandang rendah saudaramu!"

saudara-saudara
Ini berarti sesama Kristen, laki-laki atau perempuan.

Kita semua akan berdiri menghadap takhta pengadilan Allah
"Tahta pengadilan" mengarah kepada otoritas Allah untuk menghakimi. AT: "Allah yang akan menghakimi kita semua"

Sebab ada tertulis
Anda dapat menerjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "untuk seseorang yang tertulis di Kitab Suci:"

karena Aku hidup
Ungkapan ini digunakan untuk memulai sebuah sumpah atau janji khidmat. AT: "Kamu dapat yakin bahwa ini benar"

setiap lutut akan bertelut kepada-Ku, dan setiap lidah akan memuji Allah
Paulus mengunakan kata "lutut" dan "lidah" untuk mengarah ke seseorang secara keseluruhan. Juga, Tuhan menggunakan kata "Allah" untuk mengarah ke diri-Nya sendiri. AT: "Setiap orang akan tunduk dan memberi pujian kepadaKu"

Romans 14:12

akan memberi pertanggungjawaban tentang dirinya sendiri kepada Allah
"akan menjelaskan perbuatan kita sendiri kepada Allah"

tetapi lebih baik bertekad untuk tidak menaruh penghalang atau sebuah batu sandungan bagi saudara kita
Di sini "penghalang" dan "perangkap" memiliki arti yang sama. AT: "tetapi lebih baik bagimu untuk tidak melakukan atau mengatakan sesuatu yang memyebabkan sesama orang percaya untuk berdosa"

saudara-saudara
Ini berarti sesama orang percaya, laki-laki atau perempuan.

Romans 14:14

Aku mengetahui dan telah diyakinkan dalam Tuhan Yesus
Di sini kata "mengetahui" dan "telah diyakinkan" memiliki artinya yang sama; Paulus mengunakan itu untuk menekankan kepastiannya. AT: "Aku percaya karena hubunganku dengan Tuhan Yesus"

Tidak ada sesuatu pun yang najis dari hal itu sendiri
Anda bisa menerjemahkan ini dalam bentuk positif. AT: "segala sesuatu dengan sendirinya bersih"

bagi dirinya
"sifat alami" atau "sebagaimana adanya"

bagi orang yang menganggap bahwa segala sesuatu adalah najis, maka hal itu najis bagi dirinya
Paulus menyatakan bahwa seseorang harus menjauh dari segala sesuatu yang mereka pikir najis. Anda bisa membuat ini secara tegas dalam terjemahanmu. AT: "Tetapi jika seseorang berpikir tentang sesuatu yang najis, maka orang itu najis dan dia harus menjauh dari itu"

jika hati saudaramu terluka karena sesuatu yang kamu makan
"Jika kamu menyakiti iman sesama orang percaya oleh karena makanan." Disini kata "Kamu" mengarah kepada orang yang kuat dalam iman dan "saudara" mengarah kepada orang yang lemah dalam iman.

saudara-saudara
Ini berarti sesama orang Kristen, laki-laki dan perempuan.

kamu tidak lagi berjalan dalam kasih
Paulus berbicara tentang perilaku dari orang beriman seolah-olah itu sebuah jalan. AT: "lalu kamu tidak lagi menunjukan kasih"

Romans 14:16

Jangan biarkan apa yang kamu anggap baik difitnahkan sebagai sesuatu yang jahat
"Jika seseorang berpikir sesuatu yang jahat, jangan lakukan itu, walaupun kamu menganggap itu sesuatu yang baik"

Sebab Kerajaan Allah bukanlah tentang makan dan minum, tetapi tentang kebenaran, damai sejahtera, dan sukacita dalam Roh Kudus
Paulus berpendapat bahwa Allah mengatur kerajaan-Nya sehingga Ia bisa memberikan kita sebuah hubungan yang baik dengan diri-Nya, dan untuk menyediakan damai sejahtera dan sukacita. AT: "Sebab Kerajaan Allah bukan soal makan dan minum. Kerajaan-Nya adalah sebuah hubungan yang baik dengan Dia, sehingga kita memiliki damai sejahtera dan sukacita"

Romans 14:18

diterima oleh manusia
Anda bisa menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Manusia akan mengakui dia" atau "Manusia akan menghormati dia"

marilah kita mengejar hal-hal yang mendatangkan damai sejahtera dan saling membangun satu dengan lain
Di sini "membangun satu dengan lain" mengacu untuk saling membantu pertumbuhan dalam iman. AT: "marilah kita mencari kedamaian bersama dan saling membantu satu sama lain untuk bertumbuh di dalam iman"

Romans 14:20

Jangan merusak pekerjaan Allah hanya karena makanan
Anda bisa membuat secara tegas arti keseluruhan dari kalimat ini. AT: "Jangan meruntuhkan apa yang telah Allah kerjakan dalam hidup sesama orang percaya hanya oleh karena kamu mau makan suatu jenis makanan"

Tetapi jahatlah bagi seseorang yang makan dan menyebabkan orang lain berdosa
Di sini segala sesuatu yang "menyebabkan orang lain berdosa" berarti itu menyebabkan saudara yang lemah melakukan sesuatu yang menentang kata hatinya. AT: "tetapi itu akan menjadi sebuah dosa bagi seseorang untuk memakan makanan, yang mana saudara lain berpikir itu salah untuk dimakan, jika dengan memakan ini menyebabkan saudara yang lemah melakukan sesuatu yanng bertentangan dengan kata hatinya"

Lebih baik tidak makan daging atau minum anggur, atau melakukan hal lain yang dapat menyebabkan saudaramu tersandung
"Lebih baik untuk tidak makan daging atau minum anggur atau sesuatu yang lain yang bisa menyebabkan saudaramu berdosa"

saudara-saudara
Ini berarti sesama orang Kristen, laki-laki dan perempuan.

kamu
Ini mengarah ke orang yang kuat dalam iman dan "saudara" mengarah ke orang yang lemah dalam iman.

Romans 14:22

keyakinan yang kamu miliki
Ini mengarah kembali ke keyakinan tentang makanan dan minuman.

kamu ... dirimu sendiri
Bentuk tunggal. Karena Paulus sedang menyebutkan orang-orang percaya, anda bisa menerjemahkan ini mengunakan bentuk jamak.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Diberkatilah orang yang hati nuraninya tidak merasa bersalah terhadap apa yang dia putuskan untuk baik dilakukan
"Berbahagialah orang yang tidak merasa bersalah tentang apa yang mereka putuskan untuk dilakukan"

Orang yang bimbang akan dihukum jika ia makan
Anda bisa menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan menyatakan bahwa seseorang melakukan kesalahan jika dia tidak yakin itu baik untuk memakan beberapa makanan, tetapi dia tetap memakannya" atau "Seseorang yang tidak yakin jika itu baik untuk makan beberapa jenis makanan, tetapi tetap memakannya akan memiliki masalah dalam hati nurani"

karena ia makan tidak berdasarkan iman
Semua hal yang "tidak berdasarkan iman" adalah sesuatu yang Allah tidak ingin kamu lakukan. Anda bisa membuat secara tegas arti keseluruhannya disini. AT: "Allah akan berkata bahwa dia salah karena dia sedang memakan sesuatu yang dia pecaya Allah tidak ingin dia memakannya"

segala sesuatu yang tidak berdasarkan iman adalah dosa
Segala sesuatu yang "tidak berdasarkan iman" adalah sesuatu yang Allah tidak ingin kamu lakukan. Anda bisa membuat secara tegas arti keseluruhan disini. AT: "Kamu berdosa jika kamu melakukan sesuatu yang kamu sendiri tidak yakin Allah memerintahkannya."

Translation Questions (tq)

Romans 14:2

Jenis makanan apa yang dimakan oleh seorang dengan iman yang kuat, dan apa yang dimakan oleh seorang dengan iman yang lemah?
Seorang yang lebih kuat imannya makan segala jenis makanan, tetapi seorang yang lemah imannya hanya makan sayur-sayuran. [14:2]

Romans 14:3

Apakah sikap dari orang-orang percaya yang berbeda tentang apa yang mereka makan seharusnya miliki terhadap satu sama lain?
Orang-orang percaya yang berbeda tentang apa yang mereka makan jangan merendahkan atau menghakimi satu sama lain. [14:3]

Siapa yang menerima baik orang yang makan apa saja dan orang yang makan hanya sayuran?
Allah yang menerima baik orang yang makan apa saja dan orang yang makan hanya sayuran. [14:3-4]

Romans 14:4

Siapa yang menerima baik orang yang makan apa saja dan orang yang makan hanya sayuran?
Allah yang menerima baik orang yang makan apa saja dan orang yang makan hanya sayuran. [14:3-4]

Romans 14:5

Apakah hal lain yang disebutkan Paulus sebagai masalah keyakinan pribadi?
Paulus menyebutkan sebagai masalah keyakinan pribadi apakah satu hari lebih penting dari hari lainnya atau setiap hari adalah sama. [14:5]

Romans 14:7

Untuk apa orang-orang percaya hidup dan mati?
Orang-orang percaya hidup dan mati untuk Tuhan. [14:7-8]

Romans 14:8

Untuk apa orang-orang percaya hidup dan mati?
Orang-orang percaya hidup dan mati untuk Tuhan. [14:7-8]

Romans 14:10

Di mana semua orang percaya pada akhirnya akan berdiri?
Semua orang percaya akan berdiri di hadapan kursi pengadilan Allah. [14:10]

Romans 14:13

Apakah sikap yang harus dimiliki seorang saudara terhadap saudaranya yang lain mengenai masalah keyakinan pribadi?
Seorang saudara jangan menaruh batu sandungan atau jerat terhadap saudaranya yang lain mengenai masalah keyakinan pribadi. [14:13]

Romans 14:14

Paulus diyakinkan di dalam Tuhan Yesus bahwa makanan manakah yang najis?
Paulus diyakinkan bahwa tidak ada makanan yang najis. [14:14]

Romans 14:17

Tentang apakah kerajaan Allah itu?
Kerajaan Allah adalah tentang kebenaran, damai sejahtera, dan sukacita di dalam Roh Kudus. [14:17]

Romans 14:21

Apa yang dikatakan Paulus yang harus dilakukan seorang saudara di hadapan saudara lain yang tidak makan daging atau minum anggur?
Paulus berkata adalah baik jika saudara itu jangan makan daging atau minum anggur di hadapan saudara lainnya. [14:21]

Romans 14:23

Apakah hasil jika seseorang tidak bertindak berdasarkan iman?
Apa pun tindakan yang tidak berdasarkan iman adalah dosa. [14:23] beranda

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 15

1 Jadi, kita yang kuat harus menanggung kelemahan orang yang tidak kuat, dan tidak menyenangkan diri
sendiri. **2** Hendaklah setiap orang di antara kita menyenangkan sesamanya demi kebaikannya, untuk
membangun rohaninya. **3** Sebab, Kristus tidak menyenangkan diri-Nya sendiri, tetapi seperti ada tertulis,
“Kata-kata hinaan mereka, yang menghina-Mu, telah menimpa Aku [1] .” **4** Sebab, apa pun yang ditulis
dahulu telah dituliskan untuk mengajar kita supaya melalui ketekunan dan penghiburan yang diberikan
Kitab Suci, kita dapat memiliki pengharapan. **5** Semoga Allah, sumber kesabaran dan penghiburan
memberimu anugerah untuk dapat hidup dalam kesehatian satu sama lain sesuai dengan Yesus Kristus, **6**
sehingga dengan sehati dan satu suara kamu memuliakan Allah dan Bapa Tuhan kita Yesus Kristus. **7**
Karena itu, terimalah satu dengan yang lain, sama seperti Kristus juga menerima kita demi kemuliaan
Allah. **8** Aku berkata kepadamu bahwa Kristus sudah menjadi pelayan [2] diakonos ”. Secara umum berarti
“utusan, abdi, pelayan rumah.” Secara khusus, istilah ini dipakai untuk menyebut orang-orang yang
bertugas melayani jemaat secara tetap. bagi orang-orang yang bersunat demi kebenaran Allah, yaitu
untuk meneguhkan janji yang diberikan kepada nenek moyang kita, **9** dan untuk bangsa-bangsa bukan
Yahudi supaya mereka memuliakan Allah atas belas kasih-Nya. Seperti ada tertulis,

> “Sebab itu, aku akan memuji-Mu di antara bangsa-bangsa bukan Yahudi;
> dan aku akan menyanyikan mazmur untuk nama-Mu.” Mazmur 18:50

10 Dan lagi katanya,

> “Bersukacitalah hai bangsa-bangsa, bersama dengan umat Allah!” Ulangan 32:43

11 Dan lagi,

> “Pujilah Tuhan hai segala bangsa!
> Biarlah semua umat memuji Tuhan.” Mazmur 117:1

12 Dan, Yesaya berkata lagi,

> “Akan datang dari keturunan Isai [3] ,
> dan Dia akan bangkit untuk memerintah bangsa-bangsa,
> dan di dalam Dia, bangsa-bangsa akan berharap.” Yesaya 11:10

13 Kiranya Allah sumber pengharapan memenuhimu dengan segala sukacita dan damai sejahtera dalam
imanmu sehingga kamu akan berlimpah di dalam pengharapan oleh kuasa Roh Kudus.

14 Saudara-saudaraku, aku sendiri diyakinkan tentang kamu, bahwa kamu penuh dengan kebaikan,
melimpah dengan segala pengetahuan, dan sanggup menasihati satu dengan yang lain. **15** Akan tetapi,
aku telah menulis dengan sangat berani kepadamu mengenai beberapa hal untuk mengingatkanmu
kembali, karena anugerah yang telah Allah berikan kepadaku, **16** aku menjadi pelayan Yesus Kristus bagi
bangsa-bangsa bukan Yahudi sebagai imam bagi Injil Allah, sehingga bangsa-bangsa bukan Yahudi dapat
menjadi persembahan yang berkenan, yang dikuduskan oleh Roh Kudus.

17 Itulah sebabnya, dalam Yesus Kristus, aku boleh bermegah mengenai hal yang kulakukan demi Allah.
18 Sebab, aku tidak akan berani berbicara mengenai sesuatu yang lain, kecuali yang telah dilakukan
Kristus melalui aku, untuk membuat bangsa-bangsa bukan Yahudi taat oleh perkataan dan perbuatan, **19**
melalui kuasa tanda-tanda ajaib dan mukjizat-mukjizat, melalui kuasa Roh sehingga dari Kota Yerusalem
dan sekelilingnya sampai ke Ilirikum, aku sudah memberitakan sepenuhnya Injil Kristus. **20** Demikianlah
aku bertekad untuk memberitakan Injil di tempat Kristus belum dikenal supaya aku jangan membangun
di atas dasar yang telah diletakkan orang lain. **21** Seperti ada tertulis,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

“Mereka yang belum pernah menerima berita tentang Dia akan melihat,
dan mereka yang tidak pernah mendengar akan mengerti.” Yesaya 52:15

22 Inilah sebabnya aku sering kali terhalang untuk mengunjungi kamu.

23 Akan tetapi sekarang, karena tidak ada lagi tempat di daerah ini, dan karena aku telah bertahun-tahun lamanya ingin mengunjungimu, **24** maka ketika aku pergi ke Spanyol, aku berharap dapat singgah dan bertemu denganmu sehingga kamu dapat membantuku ke sana, setelah terlebih dahulu aku disukacitakan bersamamu untuk sesaat.

25 Akan tetapi sekarang, aku pergi ke Kota Yerusalem untuk melayani orang-orang kudus, **26** sebab Makedonia dan Akhaya dengan senang hati memberi sumbangan kepada orang miskin di antara orang-orang kudus di Yerusalem. **27** Mereka sangat senang melakukannya, sebab itu memang kewajiban mereka. Karena jika bangsa-bangsa bukan Yahudi telah menerima bagian dalam hal-hal rohani milik orang Yahudi, maka mereka juga harus melayani orang Yahudi dalam kebutuhan jasmani mereka. **28** Karena itu, ketika aku telah menyelesaikan tugas ini dan memeteraikan hasil ini kepada mereka, aku akan pergi ke Spanyol melalui kotamu.

29 Aku tahu bahwa ketika aku mengunjungimu, aku akan datang dalam kepenuhan berkat Kristus.

30 Sekarang, aku meminta kepadamu, saudara-saudara, demi Tuhan Kita Yesus Kristus dan demi kasih Roh, untuk bergumul bersama-sama denganku dalam doa kepada Allah untuk diriku, **31** supaya aku dilepaskan dari orang-orang yang tidak taat di Yudea, dan supaya pelayananku demi Yerusalem berkenan bagi orang-orang kudus. **32** Dan, supaya oleh kehendak Allah aku dapat datang kepadamu dengan sukacita, serta beroleh kesegaran di antara kamu. **33** Kiranya damai sejahtera Allah menyertai kamu sekalian. Amin.

Footnotes

15:3 [1]Kut. Mzm. 69:10.
15:8 [2]Dalam bahasa Yunani disebut “
15:12 [3]Isai adalah ayah Daud, raja Israel. Yesus lahir dari keturunan mereka.

Catatan Umum Roma 15

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan mengatur setiap baris sajak lebih menjorok ke kanan supaya teksnya lebih mudah dibaca. ULB melakukannya dengan ayat 15:9-11 dan 21 dari pasal ini, yang merupakan perkataan-perkataan dari Perjanjian Lama.

Beberapa terjemahan mengatur kutipan-kutipan prosa dari Perjanjian Lama lebih menjorok ke kanan halaman supaya lebih mudah dibaca. UBL melakukan hal yang sama dengan perkataan-perkataan kutipan di ayat 12.

Di dalam Roma 15:14, Paulus mulai berbicara secara lebih pribadi. Dia beralih dari pengajaran ke pemberitahuan akan rencana-rencana pribadinya.

Gaya Bahasa yang Penting dalam Pasal Ini

Kuat/Lemah
Istilah-istilah ini digunakan untuk mengacu pada orang-orang yang dewasa dan belum dewasa dalam iman mereka. Paulus mengajarkan bahwa mereka yang kuat dalam iman harus menolong mereka yang lemah dalam iman. (Lihat: faith)

Tautan:

- Catatan-catatan Roma 15:01

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 15:1

Pernyataan Terkait:
Paulus menyimpulkan pada bagian ini tentang bagaimana seharusnya orang percaya hidup bagi orang lain dengan mengingatkan mereka cara Kristus hidup.

Sekarang
Terjemahkan kata ini dengan bahasa Anda sendiri yang digunakan untuk mengenalkan sebuah gagasan baru ke dalam suatu pendapat.

kita yang kuat
Di sini kata "kuat" mengacu pada orang-orang yang kuat imannya. Mereka percaya bahwa Allah mengijinkan mereka untuk memakan semua jenis makanan. AT: "kita yang kuat dalam iman"

kita
Ini mengacu pada Paulus, para pembaca suratnya, dan orang-orang percaya lainnya.

orang yang lemah
Di sini kata "orang yang lemah" merujuk pada orang-orang yang lemah imannya. Mereka percaya bahwa Allah tidak mengijinkan mereka untuk memakan beberapa jenis makanan. AT: "mereka yang lemah imannya"

untuk membangunnya
Dengan ini, yang dimaksud Paulus adalah untuk menguatkan iman seseorang. AT: "untuk menguatkan imannya"

Romans 15:3

seperti ada tertulis
Di sini Paulus mengacu pada nas Kitab Suci di mana Kristus

Kata-kata hinaan mereka yang menghinaMu, telah menimpa Aku
Penghinaan orang-orang yang menghina Allah telah menimpa Kristus.

Sebab apa pun yang ditulis dahulu telah dituliskan untuk mengajar kita
Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "Karena dahulu, para nabi menuliskan segala sesuatu di dalam Kitab Suci untuk mengajar kita"

kepunyaan kita ... kita
Paulus menyertakan para pembaca suratnya dan orang-orang percaya lainnya.

supaya melalui kesabaran dan penghiburan dari Kitab Suci, kita dapat memiliki pengharapan yang pasti
Di sini, kalimat "memiliki keyakinan" berarti bahwa orang-orang percaya akan tahu bahwa Allah akan menepati janjiNya. Anda dapat memperjelas arti sepenuhnya dalam terjemahan Anda. AT: "dengan cara ini Kitab Suci akan mendorong kita untuk mengharapkan bahwa Allah akan melakukan bagi kita segala sesuatu yang telah dijanjikanNya"

Romans 15:5

Pernyataan Terkait:
Paulus mendorong orang-orang percaya untuk mengingat bahwa baik orang-orang bukan Yahudi maupun orang-orang Yahudi yang percaya disatukan dalam Kristus.

Semoga ... Allah ... memberikan
"Aku berdoa bahwa ... Allah ... akan memberikan"

sepikir satu dengan yang lainnya
Di sini kata "sepikir" merupakan sebuah ungkapan yang berarti sepakat satu dengan yang lainnya. AT: "sepakat satu dengan yang lain" atau "bersatu"

memuji dengan satu mulut
Hal ini bermakna bersatu dalam memuji Allah. AT: "pujilah Allah bersama dalam kesatuan seolah-olah hanya satu mulut yang berbicara"

terimalah satu dengan yang lain
"saling menerima satu dengan yang lainnya""

Romans 15:8

Aku berkata
Kata "aku" menunjuk pada Paulus.

Kristus sudah menjadi pelayan bagi orang-orang bersunat
"sunat" di sini merupakan sebuah ungkapan yang mengarah pada orang-orang Yahudi. Anda bisa menerjemahkannya dalam bentuk aktif. AT: "Yesus Kristus telah menjadi pelayan bagi orang-orang Yahudi"

agar meneguhkan janji-janji ... dan untuk bangsa-bangsa bukan Yahudi supaya mereka memuliakan Allah atas rahmatNya
Ini adalah dua tujuan Kristus menjadi pelayan bagi orang-orang bersunat. AT: "untuk meneguhkan janji-janji ... dan supaya bangsa-bangsa bukan Yahudi memuliakan Allah atas rahmatNya"

janji-janji yang diberikan kepada nenek moyang
Kata "nenek moyang" di sini mengacu pada nenek moyang orang-orang Yahudi. Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk kalimat aktif. AT: "janji-janji yang Allah berikan kepada nenek moyang bangsa Yahudi"

Seperti ada tertulis
Anda bisa menerjemahkan ini ke dalam bentuk kalimat aktif. AT: "seperti seseorang telah menuliskan di dalam Kitab Suci"

menyanyikan pujian untuk namaMu
kata "namaMu" di sini merupakan sebuah ungkapan yang mengacu pada Allah. AT: "menyanyikan pujian untuk namaMu"

Romans 15:10

Lagi katanya
"lagi Kitab Suci berkata"

bersama dengan umat Allah
Ini mengacu pada umat Allah. Anda bisa membuatnya menjadi jelas dalam terjemahan Anda. AT: "bersama dengan umat Tuhan"

Pujilah Dia
"pujilah Tuhan"

Romans 15:12

Keturunan Isai
Isai adalah ayah jasmani dari Raja Daud. AT: "Keturunan Isai"

di dalam Dia, bangsa-bangsa bukan Yahudi akan memiliki pengharapan
Kata "Dia" di sini mengacu pada keturunan Isai, Sang Mesias. Mereka yang bukan Yahudi juga akan percaya kepadaNya untuk memenuhi janji-janjiNya. AT: "Orang-orang yang bukan Yahudi dapat mempercayai Dia untuk melakukan apa yang telah dijanjikanNya "

Romans 15:13

memenuhimu dengan segala sukacita dan damai sejahtera
Paulus membuat pernyataan yang berlebih-lebihan di sini untuk menekankan maksudnya. AT: "memenuhimu dengan sukacita dan damai sejahtera yang besar"

Romans 15:14

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan orang-orang percaya di Roma bahwa Allah telah memilih dia untuk menjangkau bangsa-bangsa yang bukan Yahudi

Aku sendiri juga diyakinkan tentang kamu, saudara-saudaraku
Paulus cukup yakin bahwa orang-orang percaya di Roma saling menghormati satu dengan yang lain dalam perilaku mereka. AT: "Aku sendiri yakin sepenuhnya bahwa kamu sendiri bertindak terhadap orang-orang lain dengan cara yang sepenuhnya baik"

saudara-saudara
Ini berarti sesama orang Kristen, termasuk baik laki-laki maupun perempuan.

dipenuhi dengan segala pengetahuan
Paulus membuat pernyataan yang berlebih-lebihan di sini untuk menekankan maksudnya. AT: "dipenuhi dengan pengetahuan yang cukup untuk mengikuti Allah"

juga sanggup menasihati satu dengan yang lain
Di sini kata "menasihati" berarti mengajar. AT: "juga sanggup mengajar satu dengan yang lain"

Romans 15:15

anugerah yang telah diberikan kepadaku oleh Allah
Paulus membicarakan anugerah seolah-olah itu adalah janji jasmani yang telah diberikan Allah kepadanya. Allah telah menentukan Paulus menjadi rasul meskipun ia telah menganiaya orang-orang percaya sebelum ia memutuskan untuk mengikut Yesus. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "Anugerah yang Allah berikan kepadaku"

bangsa-bangsa bukan Yahudi dapat menjadi persembahan yang berkenan
Paulus berbicara tentang ia mengkhotbahkan Injil seolah-olah ia, sebagai seorang Imam, sedang mempersembahkan kepada Allah. AT: "bangsa-bangsa bukan Yahudi akan menyenangkan Allah ketika mereka menaatiNya"

Romans 15:17

Karena aku tidak akan berani berbicara mengenai apa pun ... Ini adalah hal-hal yang dilakukan oleh perkataan dan perbuatan, oleh kuasa tanda-tanda ajaib dan mukjizat-mukjizat, dan oleh kuasa Roh Kudus
Anda dapat menerjemahkan bentuk negatif ganda ini ke dalam bentuk positif. Di sini kalimat "ini adalah hal-hal" mengacu pada apa yang telah digenapi oleh Kristus melalui Paulus. AT: "demi ketaatan bangsa-bangsa bukan Yahudi, Aku hanya akan mengatakan apa yang telah digenapi oleh Kristus melalui aku, dalam perkataan dan perbuatanku dan oleh kuasa tanda-tanda ajaib dan mukjizat-mukjizat melalui kuasa Roh Kudus"

tanda-tanda ajaib dan mukjizat-mukjizat
Kedua kata ini pada dasarnya bermakna sama dan mengacu pada berbagai jenis keajaiban.

sehingga dari Yerusalem dan sekitarnya sampai ke Ilirikum,
Ini dari kota Yerusalem sampai sejauh provinsi Ilirikum, sebuah wilayah dekat Italia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 15:20

Demikianlah, aku bertekad untuk memberitakan Injil, tetapi bukan di mana nama Kristus sudah dikenal
Paulus hanya ingin memberitakan kepada orang-orang yang belum pernah mendengar tentang Kristus. AT: "Karenanya, aku ingin memberitakan kabar baik di tempat-tempat dimana orang-orang belum pernah mendengar tentang Kristus"

supaya aku jangan membangun di atas pondasi yang telah diletakkan orang lain
Paulus berbicara mengenai pekerjaan pelayanannya seakan-akan ia sedang membangun rumah di atas sebuah pondasi. AT: "supaya aku jangan sekedar melanjutkan pekerjaan yang telah dimulai oleh orang lain. Aku tidak ingin menjadi seperti orang yang membangun rumah di atas pondasi orang lain"

Seperti ada tertulis
Di sini Paulus mengacu pada apa yang dituliskan oleh nabi Yesaya di dalam Kitab Suci. Anda dapat menerjemahkan ini dalam bentuk aktif dan membuat artinya tersurat. AT: "Apa yang sedang terjadi adalah seperti yang nabi Yesaya tuliskan dalam Kitab Suci"

Orang-orang yang kepada mereka tidak ada kabar tentang Dia datang
Di sini Paulus berbicara mengenai "kabar" atau berita tentang Kristus seakan-akan berita tersebut hidup dan dapat bergerak dengan sendirinya. AT: "Mereka yang belum menerima kabar tentang Dia"

Romans 15:22

Pernyataan Terkait:
Paulus memberitahu orang-orang percaya di Roma tentang rencana-rencana pribadinya untuk mengunjungi mereka dan meminta orang-orang percaya berdoa.

Aku juga terhalang
Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "Mereka juga menghalangiku" atau "orang-orang juga menghalangiku"

Aku tidak lagi mempunyai tempat di wilayah-wilayah ini
Paulus menyiratkan bahwa tidak ada lagi di tempat di daerah-daerah ini dimana orang-orang yang tinggal belum pernah mendengar tentang Kristus. AT: "Tidak ada lagi tempat di daerah-daerah ini dimana orang-orangnya belum mendengar tentang Kristus"

Romans 15:24

Spanyol
Ini merupakan sebuah provinsi Romawi di barat Roma yang ingin dikunjungi oleh Paulus.

melewati
"saat aku melewati Roma" atau "saat aku sedang dalam perjalanan"

dan ditolong olehmu di sepanjang perjalananku
Di sini Paulus menyatakan bahwa ia ingin orang-orang percaya Roma menyediakan sedikit bantuan keuangan baginya untuk perjalanannya menuju Spanyol. AT: "bahwa kamu akan menolongku dalam pelayananku"

telah menikmati kebersamaan denganmu
"telah menikmati meluangkan waktu bersamamu" atau "telah menikmati mengunjungimu"

Romans 15:26

Kesenangan Makedonia dan Akhaya
Kata "Makedonia" dan "Akhaya" di sini merupakan ungkapan untuk orang-orang yang tinggal di daerah-daerah itu. AT: "orang-orang percaya yang tinggal di provinsi Makedonia dan Akhaya berbahagia"

Ya, kesenangan mereka
"Orang-orang percaya di Makedonia dan Akhaya senang melakukannya"

memang, mereka adalah orang-orang yang berhutang
"memang orang-orang Makedonia and Akhaya berhutang pada orang-orang percaya di Yerusalem"

jika bangsa-bangsa bukan Yahudi telah berbagi dalam hal-hal rohani mereka, maka mereka juga berhutang kepada mereka juga untuk melayani mereka.
"karena bangsa-bangsa bukan Yahudi telah berbagi dalam hal-hal rohani orang-orang percaya Yerusalem, maka orang-orang bukan Yahudi ini berhutang pelayanan kepada orang-orang percaya Yerusalem"

Romans 15:28

Memastikan bahwa mereka telah menerima apa yang telah dikumpulkan
Paulus berbicara tentang uang yang dibawanya menuju Yerusalem seakan-akan uang tersebut adalah buah yang dikumpulkan untuk mereka. AT: "dan dengan aman mengantarkan persembahan ini kepada mereka"

Aku tahu bahwa ketika aku datang kepadamu, aku akan datang dalam kepenuhan berkat Kristus
Frasa ini berarti bahwa Kristus akan memberkati Paulus dan orang-orang percaya di Roma. AT: "Dan aku tahu bahwa ketika aku mengunjungimu, Kristus akan memberkati kita dengan berlimpah-limpah"

Romans 15:30

Sekarang
Jika bahasa Anda mempunyai cara untuk menunjukkan bahwa Paulus telah berhenti

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

membicarakan hal-hal baik yang ia yakini seperti dalam (Roma 15:29) dan ia sekarang mulai membicarakan bahaya-bahaya yang akan dihadapinya, gunakanlah itu di sini.

aku mendesak kamu
"aku mendorong kamu"

saudara-saudara
Di sini berarti sesama orang percaya, baik laki-laki maupun perempuan.

kamu berusaha
"bekerja keras" atau "berjuang"

kiranya aku diselamatkan dari mereka yang tidak taat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah kiranya menyelamatkan aku dari mereka yang tidak taat" atau "Allah kiranya menjauhkan mereka yang tidak taat dari membahayakan aku."

supaya pelayananku bagi Yerusalem berkenan kepada orang-orang percaya
Di sini Paulus mengungkapkan keinginannya yaitu bahwa orang-orang percaya di Yerusalem akan menerima uang dari orang-orang percaya di Makedonia dan Akhaya. AT: "berdoalah supaya orang-orang percaya di Yerusalem akan senang menerima uang yang kubawa untuk mereka"

Romans 15:33

Kiranya Allah sumber damai sejahtera
Kata "Allah sumber damai sejahtera" bermakna Allah yang memberikan kedamaian dalam hati orang-orang percaya. AT: "aku berdoa bahwa Allah yang memberikan kedamaian dalam hati kita semua"

Translation Questions (tq)

Romans 15:1

Apakah sikap yang harus dimiliki orang percaya dengan iman yang kuat terhadap mereka dengan iman yang lemah?
Orang-orang percaya dengan iman yang kuat harus menanggung kelemahan-kelemahan orang dengan iman yang lemah, untuk membangun mereka. [15:1-2]

Romans 15:2

Apakah sikap yang harus dimiliki orang percaya dengan iman yang kuat terhadap mereka dengan iman yang lemah?
Orang-orang percaya dengan iman yang kuat harus menanggung kelemahan-kelemahan orang dengan iman yang lemah, untuk membangun mereka. [15:1-2]

Romans 15:3

Siapakah contoh yang digunakan Paulus mengenai satu orang yang hidup tidak untuk menyenangkan dirinya sendiri, tetapi melayani orang lain?
Kristus hidup tidak untuk menyenangkan diriNya sendiri, tetapi melayani orang lain. [15:3,8-9]

Romans 15:4

Apa salah satu tujuan dari kitab suci yang tertulis sebelumnya?
Kitab suci yang tertulis sebelumnya, telah tertulis sebagai pelajaran untuk kita. [15:4]

Romans 15:5

Apakah keinginan Paulus bagi orang-orang percaya melalui latihan mereka akan kesabaran dan dorongan dengan satu sama lain?
Paulus menginginkan bahwa orang-orang percaya memiliki kesamaan pikiran dengan satu sama lain. [15:5]

Romans 15:8

Siapakah contoh yang digunakan Paulus mengenai satu orang yang hidup tidak untuk menyenangkan dirinya sendiri, tetapi melayani orang lain?
Kristus hidup tidak untuk menyenangkan diriNya sendiri, tetapi melayani orang lain. [15:3,8-9]

Romans 15:9

Siapakah contoh yang digunakan Paulus mengenai satu orang yang hidup tidak untuk menyenangkan dirinya sendiri, tetapi melayani orang lain?
Kristus hidup tidak untuk menyenangkan diriNya sendiri, tetapi melayani orang lain. [15:3,8-9]

Romans 15:10

Apakah yang dikatakan Kitab Suci yang akan dilakukan bangsa-bangsa lain karena belas kasihan Allah terhadap mereka?
Kitab suci berkata bangsa-bangsa lain akan bersukacita dan memuji Tuhan. [15:10-11]

Romans 15:11

Apakah yang dikatakan Kitab Suci yang akan dilakukan bangsa-bangsa lain karena belas kasihan Allah terhadap mereka?
Kitab suci berkata bangsa-bangsa lain akan bersukacita dan memuji Tuhan. [15:10-11]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Romans 15:13

Apakah yang dikatakan Paulus yang akan mampu dilakukan orang-orang percaya dengan kuasa Roh Kudus?
Orang-orang percaya akan dipenuhi dengan sukacita dan damai sejahtera, dan akan berlimpah dalam pengharapan. [15:13]

Romans 15:16

Apakah karunia yang diberikan Allah kepada Paulus, yang merupakan misi Paulus?
Misi Paulus adalah untuk menjadi pelayan Kristus Yesus yang diutus kepada bangsa-bangsa lain. [15:16]

Romans 15:18

Kristus telah kerjakan melalui Paulus yang membawa ketaatan bangsa-bangsa lain dengan cara apa?
Kristus telah kerjakan melalui Paulus lewat perkataan dan perbuatan, lewat kuasa akan tanda-tanda dan mujizatmujizat, oleh kuasa Roh Kudus. [15:18-19]

Romans 15:19

Kristus telah kerjakan melalui Paulus yang membawa ketaatan bangsa-bangsa lain dengan cara apa?
Kristus telah kerjakan melalui Paulus lewat perkataan dan perbuatan, lewat kuasa akan tanda-tanda dan mujizatmujizat, oleh kuasa Roh Kudus. [15:18-19]

Romans 15:20

Di mana Paulus ingin memberitakan Injil?
Paulus ingin memberitakan Injil di mana nama Kristus tidak dikenal. [15:20-21]

Romans 15:21

Di mana Paulus ingin memberitakan Injil?
Paulus ingin memberitakan Injil di mana nama Kristus tidak dikenal. [15:20-21]

Romans 15:24

Ke mana Paulus berencana untuk mengadakan perjalanan yang juga akan memungkinkan dia untuk datang ke Roma?
Paulus berencana untuk mengadakan perjalanan ke Spanyol, yang juga akan memungkinkan dia untuk datang ke Roma. [15:24]

Romans 15:25

Mengapa Paulus sekarang pergi ke Yerusalem?
Paulus sekarang pergi ke Yerusalem untuk melayani orang-orang percaya di sana. [15:25]

Romans 15:27

Mengapa Paulus mengatakan bangsa-bangsa lain yang percaya berutang hal-hal materi dari orang-orang Yahudi yang percaya?
Bangsa-bangsa lain yang percaya berutang hal-hal materi dari orang-orang Yahudi yang percaya karena bangsabangsa lain yang percaya telah berbagi di dalam hal-hal rohani dari orang-orang Yahudi yang percaya. [15:27]

Romans 15:31

Dari siapakah Paulus ingin dilindungi?
Paulus ingin dilindungi dari mereka yang tidak taat di Yudea. [15:31]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 16

1 Aku menyerahkan kepadamu Febe, saudari kita yang adalah seorang pelayan jemaat di Kengkrea. **2** Terimalah dia di dalam Tuhan selayaknya orang-orang kudus, dan tolonglah dia dalam segala sesuatu yang diperlukannya darimu sebab ia sendiri telah memberi bantuan kepada banyak orang dan juga kepada diriku.

3 Sampaikanlah salamku kepada Priskila dan Akwila, teman-teman sepelayananku dalam Kristus Yesus, **4** yang telah mempertaruhkan nyawa mereka demi hidupku. Atas mereka, bukan hanya aku saja yang mengucap syukur tetapi juga seluruh jemaat bukan Yahudi. **5** Sampaikan juga salamku kepada jemaat di rumah mereka.

Sampaikan juga salam kepada Epenetus yang kukasihi, ia adalah orang pertama di Asia [1] yang menerima Kristus. **6** Salam kepada Maria yang telah bekerja keras untuk kamu. **7** Salam kepada Andronikus dan Yunias, saudara-saudara sebangsaku sekaligus sesama tahanan yang juga terkenal di antara para rasul, yang juga telah berada di dalam Kristus sebelum aku.

8 Salam kepada Ampliatus, yang kukasihi di dalam Tuhan. **9** Salam kepada Urbanus, teman sepelayanan kita di dalam Kristus, dan kepada Stakhis yang kukasihi. **10** Salam kepada Apeles, yang terbukti telah tahan uji dalam Kristus. Sampaikan juga salamku kepada para anggota keluarga Aristobulus. **11** Sampaikan salamku kepada Herodion, saudara sebangsaku. Salam kepada para anggota keluarga Narkisus, yang ada dalam Tuhan. **12** Sampaikan salamku kepada Trifena dan Trifosa, yang berjerih lelah di dalam Tuhan. Dan, kepada Persis yang kukasihi, yang juga telah bekerja keras di dalam Tuhan. **13** Salam juga kepada Rufus, orang pilihan di dalam Tuhan, dan juga kepada ibunya yang menjadi ibu bagiku pula.

14 Salam kepada Asinkritus, Flegon, Hermes, Patrobas, Hermas dan saudara-saudara yang bersama dengan mereka. **15** Salam kepada Filologus dan Yulia, Nereus dan saudarinya, serta kepada Olimpas, dan semua orang kudus [2] Orang Kudus di Daftar Istilah. yang bersama dengan mereka. **16** Berikanlah salam satu sama lain dengan cium kudus. Seluruh jemaat Kristus menyampaikan salam mereka kepadamu.

17 Sekarang aku mendorong kamu, saudara-saudara, awasilah mereka yang menimbulkan perpecahan dan penyesatan, serta yang bertentangan dengan pengajaran yang telah kamu terima; jauhilah mereka. **18** Sebab, orang-orang seperti itu tidak melayani Tuhan kita Yesus Kristus, tetapi melayani hasrat mereka sendiri; dan dengan perkataan yang halus serta kata-kata sanjungan, mereka menipu hati orang-orang yang tidak menaruh curiga. **19** Sebab, ketaatanmu telah diketahui semua orang, sebab itu aku bersukacita karena kamu. Akan tetapi, aku ingin supaya kamu bijaksana terhadap apa yang baik dan bersih dari hal yang jahat.

20 Allah sumber damai sejahtera akan segera meremukkan Iblis di bawah kakimu. Anugerah Yesus, Tuhan kita, menyertaimu.

21 Timotius, temanku sepelayananku, menyampaikan salam untukmu, dan juga dari Lukius, Yason, dan Sosipater, saudara-saudara sebangsaku.

22 Aku Tertius, yang menulis surat ini, menyampaikan salamku kepadamu dalam Tuhan.

23 Gayus, yang memberi tumpangan kepadaku dan kepada semua jemaat, menyampaikan salam kepadamu. Erastus, bendahara kota, dan Kwartus saudara kita, menyampaikan salam kepadamu. **24** (Anugerah Yesus Kristus, Tuhan kita, menyertai kamu semua! Amin.)

25 Bagi Dia yang sanggup meneguhkan kamu sesuai Injil yang kubawa dan pemberitaanku tentang Yesus Kristus, dan yang sesuai dengan penyingkapan rahasia yang telah disembunyikan selama berabad-abad, **26** tetapi yang sekarang telah dinyatakan melalui kitab-kitab para nabi, sesuai dengan perintah Allah yang kekal yang telah diberitahukan kepada segala bangsa untuk memimpin menuju ketaatan iman, **27** kepada satu-satunya Allah yang penuh hikmat melalui Kristus Yesus; kemuliaan sampai selama-lamanya! Amin.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

16:5 [1]Yang dimaksud adalah Provinsi Asia Kecil di Kekaisaran Roma, provinsi ini meliputi Misia, Lidia, Frigia, dan Karia.
16:15 [2]Lih.

Roma 16

Catatan-catatan Umum

Struktur dan format
Pasal ini membentuk sebuah salam terakhir atau sambutan untuk orang Kristen di Roma. Ini sudah biasa untuk mengakhiri sebuah surat kuno yang berada dekat Timur dengan tipe salam mereka masing-masing.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini
Karena secara alami di pasal ini, banyak konteks hilang dari sejarah. Hal ini akan membuat penerjemahan menjadi rumit.

Tautan:

- Roma 16:01 Catatan****

<< |

Romans 16:1

Pernyataan terkait:
Lalu Paulus memberi salam kepada banyak orang percaya di Roma dengan menyebut nama-nama mereka

Aku menyerahkan kepadamu Febe
"Aku ingin kamu menghargai Febe"

Febe
Ini adalah nama seorang wanita.

Saudari kita
"Kita" berarti menunjuk ke Paulus dan semua orang-orang percaya. AT: "saudari kita di dalam Kristus"

Kengkrea
Ini adalah sebuah pelabuhan di Yunani.

Menerima dia dalam Tuhan
Paulus meyakinkan orang-orang percaya di Roma untuk menyambut Febe sesama orang percaya. AT: "sambut dia karena kita semua milik Tuhan"

Selayaknya orang-orang kudus
"dalam cara yang orang-orang percaya sebaiknya menyambut orang-orang percaya lainnya."

tolonglah dia
Paulus mendorong orang-orang percaya di Roma untuk memberi apa saja yang dibutuhkan Febe. AT: "bantu dia dengan memberikan apa saja yang dibutuhkannya"

telah memberi bantuan kepada banyak orang dan juga kepada diriku
"telah membantu banyak orang, dan dia telah membantuku juga"

Romans 16:3

Priskila dan Akwila
Priskila adalah istri dari Akwila.

teman-teman sepelayananku dalam Kristus Yesus
"teman sepelayanan" Paulus adalah orang-orang yang juga memberitakan Yesus kepada orang lain. AT: " yang bekerja sama denganku untuk memberitahukan orang-orang tentang Yesus Kristus"

Sampaikan juga salamku kepada jemaat di rumah mereka
"Beri salam kepada orang-orang percaya yang bertemu di rumahnya untuk menyembah"

Epenetus
Ini adalah nama seorang pria.

Orang pertama di Asia yang menerima Kristus
Paulus berbicara tentang Epenetus seakan dia adalah buah yang dipanennya. AT "orang pertama di Asia yang percaya Yesus"

Romans 16:6

Maria
Ini adalah nama seorang wanita.

Andronikus ... Ampliatus
ini adalah nama-nama pria.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunias
Ini bisa juga jika 1) Yunia, nama seorang wanita, atau, kemungkinan, 2) Yunias, nama seorang pria.

Mereka terkenal diantara para rasul
Anda bisa menerjemahkan ini dibentuk aktif. AT: "Para rasul mengenal mereka dengan baik"

saudaraku yang terkasih di dalam Tuhan
"temanku terkasih dan sesama orang percaya"

Romans 16:9

Urbanus ... Stakhis ... Apeles ... Aristobulus ... Herodion ... Narkisus
Ini adalah nama-nama pria.

Yang terbukti di dalam Kristus
kata "terbukti" menunjukkan kepada seseorang yang telah diuji dan dibuktikan sungguh-sungguh. AT: "yang telah terbukti didalam Kristus"

Siapa yang di dalam Tuhan
Ini menunjuk kepada orang yang percaya dalam Yesus. AT: "yang adalah orang-orang percaya" atau "yang menjadi milik Tuhan"

Romans 16:12

Trifena ... Trifosa ... Persis
ini adalah nama-nama wanita.

Rufus ... Asinkritus ... Flegon ... Hermes ... Patrobas ... Hermas
ini adalah nama-nama pria.

Orang pilihan di dalam Tuhan
Anda bisa menerjemahkan ini menjadi bentuk aktif. AT: "orang yang telah diplilih Tuhan"

Ibunya dan Ibuku
Paulus berbicara tentang ibu dari Rufus seakan dia juga ibunya sendiri. AT: "ibunya, yang aku anggap seperti ibukku"

Saudara-saudara
Ini berarti sesama orang Kristen, termasuk baik pria maupun wanita.

Romans 16:15

Filologus ... Nereus ... Olimpas
Ini adalah nama-nama pria.

Yulia
Nama seorang wanita. Yulia kemungkinan adalah istri dari Filologus.

cium kudus
sebuah ekspresi rasa sayang untuk sesama orang percaya.

Seluruh jemaat Kristus menyampaikan salam mereka kepadamu
Di sini Paulus berbicara sikap umum berkenaan dengan jemaat Kristus .AT: "Orang- orang percaya di seluruh jemaat di wilayah ini memberi salam mereka kepadamu"

Romans 16:17

Pernyataan Terkait:
Paulus memberi peringatan terakhir kepada orang-orang percaya tentang kesatuan dan hidup di dalam Allah.

saudara-saudara
Dalam hal ini berarti sesama orang Kristen, termasuk baik laki-laki dan perempuan.

untuk berpikir tentang
"waspada terhadap"

mereka yang menimbulkan perpecahan dan penyesatan
Ini menunjuk pada mereka yang bertengkar dan menyebabkan orang-orang lain berhenti mempercayai Yesus. AT: "mereka yang menyebabkan orang-orang percaya untuk bertengkar satu dengan yang lainnya dan berhenti beriman di dalam Allah"

Mereka bertentangan dengan pengajaran yang telah kamu terima
"mereka mengajarkan hal-hal yang tidak sesuai kebenaran yang sudah kamu pelajari"

Jauhilah mereka
"Menjauhi" disini adalah ungkapan untuk "menyingkir" . AT: "Jangan dengarkan mereka"

tetapi perut mereka sendiri
Kata "Mereka melayani" dipahami dari frasa sebelumnya. Ini bisa di ekpresikan sebagai kalimat yang terpisah. AT: "mereka lebih melayani perut milik mereka sendiri"

tetapi perut milik mereka sendiri
Di sini "perut" adalah ungkapan yang mengacu kepada hasrat fisik. Melayani perut mereka berarti memuaskan hasrat mereka. AT: "Tetapi mereka hanya ingin memuaskan hasrat pribadi mereka"

dengan perkataan yang halus serta kata-kata sanjungan
Kata-kata "halus" dan "sanjungan" secara dasar bermakna sama. Paulus menekankan bagaimana orang-orang ini menipu orang-orang percaya. AT: "Dengan mengatakan hal-hal yang terlihat baik dan benar"

mereka menipu hati orang-orang yang tidak menaruh curiga
"hati" di sini adalah ungkapan untuk seluruh bentuk kehidupan. AT: "mereka menipu orang-orang percaya yang tak bersalah"

tak bersalah
Hal ini menunjuk kepada mereka yang sederhana, kurang berpengalaman dan naif. AT: "mereka yang dengan tidak berpengalaman mempercayai mereka" atau "mereka yang tidak mengetahui guru-guru ini telah membodohi mereka"

Romans 16:19

Sebagai contoh dari ketaatan menjangkau setiap orang
Di sini Paulus mengungkapkan tentang orang-orang Roma yang percaya ketaatan bisa menjangkau orang-orang. AT: "Setiap orang yang sudah mendengar ketaatan Yesus"

Allah sumber damai sejahtera akan segera meremukkan setan di bawah kakimu
"meremukkan di bawah kakimu" adalah frasa yang mengacu kepada kemenangan besar atas musuh. Di sini Paul mengungkap tentang kemenangan atas musuh sama jika orang Roma yang percaya yang menginjak-injak musuh dibawah kaki mereka. AT: " Allah segera akan memberimu kedamaian dan kemenangan yang utuh atas Setan"

tak berdosa dari hal yang jahat
"tidak terlibat dalam melakukan hal-hal jahat"

Romans 16:21

pernyataan terkait:
Paulus memberi salam-salam dari para orang percaya yang bersamanya..

Lucius, Yason, and Sosipater ... Tertius
Ini adalah nama-nama para pria.

Tertius, yang menulis surat ini
Tertius adalah orang yang menulis apa yang Paul ucapkan.

salamku kepadamu dalam Tuhan
"memberi salam kepadamu sebagai sesama orang percaya"

Romans 16:23

Gayus ... Erastus ... Kwartus
Ini adalah nama-nama pria.

pemberi tumpangan
Ini mengacu pada Gayus, orang yang rumahnya dipakai oleh Paulus dan orang-orang percaya berkumpul untuk beribadah.

Bendahara kota
Ini adalah orang yang memegang kendali keuangan kelompok..

Romans 16:25

Pernyataan Terkait:
Paulus menutup dengan doa berkat.

Sekarang
Kata "sekarang" menandai penutupan di surat. Jika anda punya cara untuk melakukan ini dengan bahasamu, anda bisa menggunakanya.

Untuk membuatmu berdiri
Paulus mengungkapkan bahwa memiliki iman yang kuat seakan seperti orang sedang berdiri, bukannya jatuh. AT: "untuk membuat imanmu kuat"

Menurut Injil saya dan pemberitaan Yesus Kristus
"dengan kabar baik yang telah diberitakan Yesus Kristus"

Sesuai dengan penyingkapan rahasia yang telah disembunyikan selama berabad-abad
Paulus berkata bahwa Allah telah menyatakan kebenaran-kebenaran yang dulunya tersembunyi kepada orang-orang percaya. Dia berbicara tentang kebenaran ini seakan hal-hal ini adalah rahasia. Anda dapat menerjemahkan ini ke dalam bentuk aktif. AT: "karena Allah telah menyatakan kepada kita orang-orang percaya, rahasia yang disembunyikanNya di waktu yang sangat lama"

Tetapi yang sekarang telah dinyatakan melalui kitab para Nabi sesuai perintah Allah yang kekal
Kata-kata kerja "dinyatakan" dan "diketahui" secara dasar artinya sama. Paulus menggunakan keduanya untuk menekankan maksudnya. Anda bisa menggabungkan kata-kata ini dan menerjemahkan ini dalam bentuk aktif. AT: "namun sekarang Allah yang kekal telah membuka rahasia itu kepada seluruh bangsa melalui tulisan-tulisan para nabi"

Untuk memimpin ketaatan iman
"ketaatan" dan "iman" adalah kata benda yang abstrak. Anda dapat menggunakan kata kerja "mematuhi" dan "mempercayai" di dalam terjemahanmu. Anda mungkin butuh membuat penjelasan siapa yang akan dipatuhi dan dipercayai. Semua bangsa akan taat kepada Allah karena mereka mempercayaiNya"

Romans 16:27

Kepada satu-satunya Allah ... Kemuliaan sampai selama-lamanya, Amin.
Di sini "Melalui Yesus Kristus" menunjuk kepada apa yang Yesus pernah lakukan. "memuliakan" berarti menyembah Allah. AT: "Karena apa yang Yesus Kristus telah lakukan kepada kita semua, kita akan memuji satu-satunya Allah yang bijaksana selama-lamanya, Amin"

Translation Questions (tq)

Romans 16:1

Menurut Paulus siapakah Febe itu?
Saudari Febe telah menjadi seorang penolong Paulus, dan banyak orang lainnya. [16:1-2]

Romans 16:2

Menurut Paulus siapakah Febe itu?
Saudari Febe telah menjadi seorang penolong Paulus, dan banyak orang lainnya. [16:1-2]

Romans 16:4

Apa yang telah dilakukan Priskila dan Akwila bagi Paulus di masa lalu?
Priskila dan Akwila telah mempertaruhkan nyawa mereka bagi Paulus di masa lalu. [16:4]

Romans 16:5

Di manakah salah satu tempat orang-orang percaya bertemu di Roma?
Orang-orang percaya di Roma bertemu di dalam rumah Priskila dan Akwila. [16:5]

Romans 16:7

Apa pengalaman yang telah Andronikus dan Yunias alami bersama dengan Paulus di masa lalu?
Andronikus dan Yunias telah menjadi teman-teman yang pernah dipenjara bersama dengan Paulus di masa lalu. [16:7]

Romans 16:16

Bagaimana orang-orang percaya menyapa satu sama lain?
Orang-orang percaya menyapa satu sama lain dengan cium kudus. [16:16]

Romans 16:17

Apakah yang sedang dilakukan beberapa orang, sehingga menyebabkan perpecahan dan batu sandungan?
Beberapa orang menyimpang dari pengajaran yang telah mereka terima, menipu orang-orang yang tulus hatinya. [16:17-18]

Apa yang dikatakan Paulus yang harus dilakukan orang-orang percaya terhadap mereka yang menyebabkan perpecahan dan batu sandungan?
Paulus berkata orang-orang percaya harus menjauh dari mereka yang menyebabkan perpecahan dan batu sandungan. [16:17]

Romans 16:18

Apakah yang sedang dilakukan beberapa orang, sehingga menyebabkan perpecahan dan batu sandungan?
Beberapa orang menyimpang dari pengajaran yang telah mereka terima, menipu orang-orang yang tulus hatinya. [16:17-18]

Romans 16:19

Apa sikap yang diinginkan Paulus agar dimiliki oleh orang-orang percaya terhadap yang baik dan yang jahat?
Paulus menginginkan agar orang-orang percaya bijaksana terhadap apa yang baik, dan bersih dari apa yang jahat. [16:19]

Romans 16:20

Apa yang akan dilakukan Allah sumber damai sejahtera?
Allah sumber damai sejahtera akan segera menghancurkan Iblis di bawah kaki-kaki orang-orang percaya. [16:20]

Romans 16:22

Siapakah yang sebenarnya menuliskan surat ini?
Tertius yang sebenarnya menuliskan surat ini. [16:22]

Romans 16:23

Apakah pekerjaan yang dimiliki Erastus orang percaya itu?
Erastus adalah bendahara kota. [16:23]

Romans 16:25

Apakah wahyu yang telah dirahasiakan sejak dahulu kala yang sekarang dikhotbahkan oleh Paulus?
Paulus sekarang mengkhotbahkan wahyu tentang Injil Yesus Kristus. [16:25-26]

Romans 16:26

Apakah wahyu yang telah dirahasiakan sejak dahulu kala yang sekarang dikhotbahkan oleh Paulus?
Paulus sekarang mengkhotbahkan wahyu tentang Injil Yesus Kristus. [16:25-26]

Paulus sedang berkhotbah untuk tujuan apa?
Paulus sedang berkhotbah untuk ketaatan iman di antara semua bangsa-bangsa lain. [16:26]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: 1 Corinthians

1 Corinthians

Chapter 1

1 Paulus, dipanggil sebagai rasul [1] Rasul di Daftar Istilah. Yesus Kristus oleh kehendak Allah, dan Sostenes, [2] saudara kita.

2 Kepada jemaat Allah yang berada di Korintus, untuk mereka yang dikuduskan dalam Kristus [3] Kristus di Daftar Istilah. Yesus, yang dipanggil untuk menjadi orang-orang kudus [4] Orang kudus di Daftar Istilah. bersama semua orang di setiap tempat yang memanggil nama Tuhan kita Yesus Kristus, baik di tempat mereka maupun kita.

3 Anugerah untukmu dan damai sejahtera dari Allah Bapa kita dan Tuhan Yesus Kristus.

4 Aku selalu mengucap syukur kepada Allahku mengenai kamu karena anugerah Allah yang diberikan kepadamu dalam Yesus Kristus, **5** bahwa dalam segala hal, kamu diperkaya dalam Dia, dalam semua perkataan, dan semua pengetahuan, **6** sama seperti kesaksian mengenai Kristus sudah diteguhkan dalam kamu. **7** Dengan demikian, kamu tidak akan kekurangan dalam suatu karunia pun sementara kamu menantikan penyataan Tuhan kita, Yesus Kristus, **8** yang juga meneguhkan kamu sampai pada akhirnya supaya kamu tidak bercela pada hari Tuhan kita Yesus Kristus. **9** Allah itu setia, yang oleh-Nya kamu dipanggil ke dalam persekutuan dengan Anak-Nya, Kristus Yesus, Tuhan kita. [5]

10 Sekarang, aku menasihatimu, Saudara-Saudara, demi nama Tuhan kita Yesus Kristus agar kamu semua mengatakan hal yang sama [6] supaya tidak ada perpecahan-perpecahan di antara kamu, melainkan agar kamu diperlengkapi dalam pikiran yang sama dan dalam pendapat yang sama.

11 Sebab, telah diberitahukan kepadaku mengenai kamu, Saudara-saudaraku, keluarga Kloe, [7] bahwa ada pertengkaran di antara kamu. **12** Maksudku sekarang adalah kamu masing-masing berkata, “Aku dari Paulus,” [8] dan, “Aku dari Apolos,” [9] dan “Aku dari Kefas,” [10] dan “Aku dari Kristus.” [11]**13** Apakah Kristus terbagi-bagi? Apakah Paulus disalibkan untukmu? Atau, apakah kamu dibaptis dalam nama Paulus? **14** Aku bersyukur kepada Allah bahwa aku tidak membaptis seorang pun dari kamu, kecuali Krispus dan Gayus, [12]**15** supaya jangan ada satu pun yang dapat mengatakan bahwa kamu dibaptis dalam namaku. **16** Aku juga membaptiskan seisi rumah Stefanus; selebihnya, aku tidak tahu apakah aku telah membaptis orang yang lainnya. **17** Sebab, Kristus tidak mengutus aku untuk membaptis, tetapi untuk memberitakan Injil, [13] Injil di Daftar Istilah. bukan dalam hikmat kata-kata, supaya salib Kristus tidak dibuat sia-sia.

18 Sebab, perkataan tentang salib adalah kebodohan bagi mereka yang sedang binasa, tetapi bagi kita yang diselamatkan, hal itu adalah kekuatan Allah. **19** Sebab, ada tertulis,

> “Aku akan menghancurkan hikmat orang yang bijaksana,
> dan kepintaran orang yang pandai, Aku akan menolaknya.” Yesaya 29:14

20 Di manakah orang yang bijak? Di manakah ahli Taurat? Di manakah ahli debat zaman ini? Bukankah Allah telah membuat bodoh hikmat dunia ini? **21** Karena dalam hikmat Allah, dunia melalui hikmatnya tidak mengenal Allah, maka Allah berkenan melalui kebodohan pemberitaan Injil [14] untuk menyelamatkan yang mempercayainya.

22 Sebab, orang-orang Yahudi meminta tanda-tanda [15] dan orang-orang Yunani mencari hikmat. **23** Akan tetapi, kami memberitakan Kristus yang disalibkan, yang bagi orang-orang Yahudi sebuah batu sandungan, dan bagi orang-orang bukan Yahudi, kebodohan. **24** Namun, untuk mereka yang dipanggil, baik orang-orang Yahudi maupun orang-orang Yunani, Kristus adalah kekuatan Allah dan hikmat Allah. **25** Karena yang bodoh dari Allah adalah lebih bijaksana daripada manusia, dan yang lemah dari Allah adalah lebih kuat daripada manusia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Lihatlah keadaanmu ketika kamu dipanggil, Saudara-saudara, tidak banyak yang bijaksana menurut daging, tidak banyak yang berkuasa, tidak banyak yang terpandang, **27** tetapi Allah sudah memilih yang bodoh dari dunia untuk mempermalukan yang bijaksana, dan Allah memilih apa yang lemah dari dunia untuk mempermalukan yang kuat. **28** Dan, Allah memilih yang tidak terpandang dari dunia dan dipandang rendah, bahkan hal-hal yang tidak berarti, untuk meniadakan hal-hal yang berarti, [16]**29** supaya setiap manusia tidak dapat bermegah di hadapan Allah. **30** Oleh karena Dia, kamu ada dalam Yesus Kristus, yang untuk kita dijadikan hikmat, kebenaran, kekudusan, dan penebusan dari Allah, **31** supaya seperti yang tertulis, “Biarlah orang yang memegahkan diri, bermegah dalam Tuhan.” [17]

Footnotes

1:1 [1]Utusan. Lih.

1:1 [2]Nama Sostenes juga disebutkan dalam Kis. 18:7, seorang kepala rumah ibadah. Namun, beberapa catatan tidak dapat memastikan apakah Sostenes dalam ay. 1 ini sama dengan Sostenes dalam Kis. 18:17.

1:2 [3]Lih.

1:2 [4]Sebutan bagi orang-orang percaya dalam PB. Lih.

1:9 [5]Kata "koinonia" (persekutuan dengan...): disebut 8 kali dalam pembukaan surat ini.

1:10 [6]Seia sekata, memiliki pendapat yang sama.

1:11 [7]Seorang wanita yang kemungkinan besar adalah anggota jemaat di Korintus. Beberapa keluarganya, ketika Paulus di Efesus, telah memberi Paulus informasi tentang keadaan hal di Korintus.

1:12 [10]Kefas adalah bahasa Ibrani dari Petrus. Orang-orang yang mengakui dari golongan Kefas kemungkinan besar orang-orang Yahudi yang tampaknya meragukan mandat Paulus. Mereka lebih memilih untuk berhubungan dengan Yerusalem melalui Petrus dan karena Petrus juga mendukung bahwa orang percaya harus disunat.

1:12 [11]Orang-orang dari golongan ini cenderung mengabaikan kepemimpinan para rasul atau utusan-utusan yang lain. Alasannya, mereka langsung diilhami dan dipimpin oleh Kristus sendiri, tidak memerlukan perantara manusia siapa pun. Mereka menganggap rendah semua hubungan dengan golongan-golongan lain sehingga mereka menjadi golongan tersendiri.

1:12 [8]Orang-orang yang mengaku dari golongan Paulus karena telah dibaptis oleh Paulus. Mereka memandang Paulus sebagai pemimpin yang paling rohani dan guru yang hebat.

1:12 [9]Apolos berasal dari Aleksandria, orang yang terpelajar, menguasai Kitab Suci, dan pandai berpidato (bdk. Kis. 18:24). Jemaat yang mengaku dari kelompok Apolos ini adalah orang-orang yang lebih tertarik kepada cara bicara dan gaya bahasa Apolos, seperti kebanyakan orang Yunani yang saat itu sangat senang mendengarkan pidato yang indah (kata-kata bijaksana) dan tidak terlalu memedulikan isi/pengajarannya.

1:14 [12]Krispus adalah pemimpin sinagoge Yahudi di Korintus, yang bertobat karena Paulus dan dibaptiskan beserta seluruh isi rumahnya (bc. Kis. 18:8). Gayus adalah seorang yang bertobat melalui pelayanan Paulus, penduduk asli Makedonia (bc. Kis. 19:29).

1:17 [13]Kabar Baik. Lih.

1:21 [14]Isi dari berita Injil merupakan kebodohan di mata manusia duniawi, yaitu berita tentang ketuhanan Kristus yang disalibkan dan dibangkitkan itu.

1:22 [15]Kata asli yang digunakan "semeion" juga berarti: tanda ajaib, mujizat; tanda, ciri khas, petunjuk, isyarat; ramal.

1:28 [16]Yang tidak terpandang: kata asli yang digunakan bisa berarti "bukan bangsawan", atau "dari keturunan biasa."

1:31 [17]Kut. Yer. 9:24.

Catatan Umum 1 Korintus 1

Struktur dan format

Paragraf pertama dari 1 Korintus adalah cara yang umum untuk membuka surat di Timur Dekat Kuno.

Beberapa terjemahan memasukkan setiap baris puisi untuk lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) membuat ini dengan puisi yang dikutip dari Perjanjian Lama di pasal 1:19

Konsep khusus dalam pasal ini

Perpecahan

Pada pasal ini, Paulus menegur dengan keras gereja karena perpecahannya dan anggapan mereka untuk mengikuti rasul lain apostle)

Karunia rohani

Berkat rohani adalah karunia khusus yang diberikan untuk orang Kristen setelah mereka datang dan percaya kepada Yesus. Ini bukan sebuah daftar yang lengkap dari berkat rohani. Beberapa ahli percaya bahwa karunia ini hanya diberikan pada awal mula gereja sebab mereka yang menjadi dasar untuk perkembangan gereja.(lihat: faith)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ungkapan penting dalam pasal ini
Ungkapan

Pada pasal ini, Paulus merujuk kepada kembalinya Kristus menggunakan dua frasa berbeda: "Kebangkitan Tuhan Yesus Kristus" dan "Hari kebangkitan Tuhan kita Yesus Kristus"

Pertanyaan Retoris
Paulus menggunakan pertanyaan retoris untuk menegur dengan keras orang-orang Korintus karena terjadinya perpecahan dan percaya kepada hikmat manusia.

Kemungkinan kesulitan lain dalam pasal ini
"Batu Sandungan" Sebuah batu sandungan seringkali menjadi halangan bagi seseorang yang hendak melewati jalan tertentu. Itu berarti orang-orang Yahudi mempunyai permasalahan berkenaan dengan kepercayaan mereka bahwa Allah akan memperkenankan Mesias disalibkan dan menolak untuk percaya.

Tautan:

* **1 Korintus 01:01 Catatan-catatan**

    • **1 Korintus pendahuluan**

| >>

---

1 Corinthians 1:1

Informasi Umum:
Paulus dan Sostenes menulis pesan ini kepada orang-orang Kristen yang berada di jemaat Korintus.

Informasi Umum:
Kecuali jika dicatat, seperti "engkau" dan "kepunyaanmu/milikmu" merujuk kepada pendengar Paulus dan semacamnya adalah jamak.

Paulus ... kepada jemaat Allah yang berada di Korintus
Bahasa anda mungkin mempunyai cara lain untuk memperkenalkan penulis surat dan orang-orang yang ditujukan. Terjemahan Lain: "Aku, Paulus, menulis surat ini kepadamu di Korintus yang percaya akan Allah"

Sostenes saudara kita
Ini menunjukkan bahwa Paulus dan orang-orang Korintus mengetahui Sostenes. Terjemahan Lain: "Sostenes saudaramu dan aku tahu "

yang dikuduskan dalam Kristus Yesus
Di sini "disucikan" merujuk kepada orang-orang yang dipilih Allah untuk memuliakanNya. Terjemahan Lain: "kepada orang-orang yang terpisah dari Allah" atau yang Allah telah panggil sebab mereka adalah milik Kristus Yesus".

yang dipanggil untuk menjadi orang-orang kudus
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "yang Allah panggil untuk menjadi orang kudus"

yang memanggil nama Tuhan kita Yesus Kristus
"Nama" disini adalah sebuah metonimia bagi Yesus Kristus. Terjemahan Lain: "Yang memanggil Tuhan Yesus Kristus"

Tuhan ... mereka maupun kita
Kata "kita" termasuk pendengar Paulus. Yesus adalah Tuhan bagi Paulus dan orang Korintus dan seluruh gereja.

1 Corinthians 1:4

Pernyataan Terkait:
Paulus menggambarkan keadaan orang-orang percaya dan sesamanya dalam Kristus saat mereka menunggu kedatanganNya.

karena anugerah Allah yang diberikan kepadamu dalam Yesus Kristus
Paulus berkata tentang anugerah meskipun itu adalah objek fisik yang Yesus berikan kepada orang-orang Kristen sebagai anugerah. Terjemahan Lain: "Sebab Yesus Kristus telah memungkinkan Allah berbelas kasih kepadamu"

Kamu diperkaya dalam Dia
Kemungkinan artinya adalah 1) "Kristus membuatmu kaya" atau 2) "Allah membuatmu kaya"

bahwa dalam segala hal, kamu diperkaya dalam Dia
Paulus berbicara dalam istilah umum. Terjemahan Lain "membuatmu kaya dalam segala berkat rohani"

dalam semua perkataan
Allah telah memampukanmu untuk menceritakan kepada orang-orang tentang pesan Allah dalam segala hal.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

semua pengetahuan
Allah telah memampukanmu untuk memahami pesan Allah dalam segala hal.

kesaksian mengenai Kristus sudah diteguhkan dalam kamu
Kemungkinan artinya adalah 1) kau telah melihat sendiri apa yang telah kita katakan tentang Kristus adalah benar" atau 2) "orang lain belajar dari melihat bagaimana kau sekarang hidup dari apa yang kita dan kau katakan tentang Kristus adalah benar".

1 Corinthians 1:7

Demikian
"Sebab apa yang telah aku katakan adalah benar"

kekurangan dalam suatu karunia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif "kau memiliki suatu karunia" .

menantikan penyataan Tuhan kita, Yesus Kristus
Kemungkinan artinya adalah 1)"waktu ketika Allah akan menampakkan Tuhan Yesus Kristus" atau 2) "waktu ketika Tuhan Yesus Kristus menampakkan diriNya." Tidak bercela Tidak ada alasan bagi Allah untuk menghukummu.

Allah itu setia
"Tuhan akan melakukan segalanya yang telah Ia katakan"

Anak-Nya
ini merupakan kedudukan penting bagi Yesus, Putra Allah.

1 Corinthians 1:10

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan orang-orang Korintus agar mereka hidup dalam kesatuan di antara satu dengan lainnya dan bahwa hanya melalui salib Kristus, bukan baptisan oleh manusia, itulah yang menyelamatkan.

saudara-saudara
Di sini berarti sesama orang-orang Kristen, baik laki-laki maupun perempuan.

demi nama Tuhan kita Yesus Kristus
"Nama" di sini adalah sebuah metonimia bagi Yesus Kristus. Terjemahan Lain: "dengan nama Tuhan kita Yesus Kristus

kamu semua mengatakan hal yang sama
"tinggallah kamu satu sama lain dengan rukun".

supaya tidak ada perpecahan-perpecahan di antara kamu
"Supaya kamu tidak terpecah menjadi beberapa golongan di antara kalian".

dalam pikiran yang sama dan dalam pendapat yang sama
"Hidup dalam kesatuan".

Keluarga Kloe
Ini merujuk kepada anggota keluarga, pelayan, dan orang-orang lain yang menjadi bagian dari rumah tangga Kloe, seorang wanita, yang menjadi kepalanya. Ada pertengkaran di antara kamu "kamu berada dalam kelompok-kelompok yang bertengkar satu sama lain".

1 Corinthians 1:12

Kamu masing-masing berkata
Paulus mengungkapkan secara umum tentang sikap perpecahan.

Apakah Kristus terbagi-bagi?
Paulus ingin menegaskan kebenaran bahwa Kristus tidak terpecah tetapi satu. "Oleh karena itu tidaklah mungkin untuk memisahkan Kristus melalui jalan yang engkau tempuh".

Apakah Paulus disalibkan untukmu?
Paulus ingin menegaskan bahwa itu adalah Kristus, bukan Paulus atau Apolos, yang disalibkan. Ini bisa diterjemahkan juga dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "itu sudah pasti bukan Paulus yang mereka letakkan dalam salib kematian bagi keselamatanmu!"

Apakah kamu dibaptis dalam nama Paulus?
Paulus ingin menegaskan bahwa kita semua dibaptiskan dalam nama Kristus. Ini bisa diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Bukan dalam nama Paulus orang membaptis kamu"

di dalam nama Paulus
"di dalam nama" di sini adalah sebuah metonimia "dengan otoritas". Terjemahan Lain: "dalam nama Paulus"

1 Corinthians 1:14

jangan ada satu pun
"hanya"

Krispus
Dia adalah pemimpin sinagoge yang menjadi orang Kristen.

Gayus
Ia melakukan perjalanan dengan Rasul Paulus.

supaya jangan ada satu pun yang dapat mengatakan bahwa kamu dibaptis dalam namaku
Di sini "nama" menunjukkan "otoritas." Ini berarti Paulus tidak membaptis orang-orang lain karena mereka mungkin menganggap bahwa mereka menjadi murid-murid Paulus. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "bagi kalian

orang-orang yang menganggap bahwa aku telah membaptiskanmu untuk menjadi murid-muridku"

seisi rumah Stefanus
Ini merujuk kepada anggota-anggota keluarga dan di rumah Stefanus, pria yang menjadi kepala rumah tangga.

1 Corinthians 1:17

Kristus tidak mengutus aku untuk membaptis
Ini berarti bahwa baptisan bukan tujuan utama dari pelayanan Paulus

hikmat kata-kata ... salib Kristus tidak dibuat sia-sia
Paulus berbicara mengenai "hikmat kata-kata" seakan-akan mereka adalah orang, salib sebagai wadah, dan kekuatan sebagai hal fisik yang Yesus dapat letakkan di dalam wadahnya. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "hikmat kata-kata ... hikmat dari kata-kata itu tidak boleh menyia-nyiakan salib Yesus dari kekuatannya" atau "hikmat perkataan ... yang orang-orang tidak boleh percaya akan pesan tentang Yesus dan mulai berfikir bahwa aku lebih penting dari Yesus"

1 Corinthians 1:18

Pernyataan Terkait:
Paulus menegaskan bahwa hikmat Allah lebih bijak dari pada hikmat manusia.

perkataan tentang salib
"perkataan tentang penyaliban" atau "perkataan tentang Kristus yang mati di kayu salib"

adalah kebodohan
"bodoh" atau "tolol"

bagi mereka yang sedang binasa
disini "binasa" merujuk kepada kematian rohani

adalah kekuatan Allah
"adalah Allah yang bekerja dengan kekuatan kita"

Aku akan menghancurkan hikmat orang yang bijaksana
"Aku akan mengacaukan hikmat orang bijaksana" atau "Aku akan menggagalkan hikmat orang bijaksana"

1 Corinthians 1:20

Di manakah orang yang bijak? Di manakah ahli Taurat? Di manakah ahli debat zaman ini?
Paulus menegaskan bahwa orang bijak sejati tidak dapat ditemukan. Terjemahan Lain: "Dibandingkan dengan ajaran hikmat, tidak ada orang bijak, ahli Taurat, ahli debat!" .

ahli Taurat
Seseorang yang dikenal sebagai orang yang mempelajari sesuatu yang sangat penting.

ahli debat
Seseorang yang memiliki alasan tentang apa yang ia tahu atau orang yang terlatih dalam memberikan alasan untuk pendapatnya.

Bukankah Allah telah membuat bodoh hikmat dunia ini?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menegaskan apa yang Allah telah lakukan kepada hikmat di dunia ini. Terjemahan Lain: "Allah telah menunjukkan segala yang mereka sebut hikmat adalah kebodohan"

yang mempercayainya
Kemungkinan artinya adalah 1) "semua yang mempercayai perkataan" atau 2)"semua yang percaya pada Kristus"

1 Corinthians 1:22

Informasi Umum:
Di sini kata "kami" merujuk kepada Paulus dan pengajar Alkitab lainnya.

Kristus yang disalibkan
"tentang Kristus, yang mati di kayu salib"

batu sandungan
Sama seperti seseorang yang dapat tersandung batu di jalan, maka pesan keselamatan melalui penyaliban Kristus menjaga orang-orang Yahudi dari percaya akan Yesus. Terjemahan Lain: "tidak diterima" atau "sangat tertutup".

1 Corinthians 1:24

untuk mereka yang dipanggil oleh Allah
"untuk mereka yang Allah panggil"

kita mengajarkan Kristus
"kita mengajarkan tentang Kristus" atau "kita menceritakan tentang Kristus "

Kristus adalah kekuatan Allah dan hikmat Allah
Kemungkinan artinya adalah 1) "Allah bertindak dengan kuasa dan kebijaksanaan dengan mengirim Kristus mati untuk kita" atau "melalui Kristus Allah telah menunjukkan kekuatan dan kebijaksanaanNya"

Kekuatan Allah
Kemungkinan arti lainnya adalah Kristus berkuasa dan melalui Kristus Allah menyelamatkan kita.

hikmat Allah
Kemungkinan arti lainnya adalah Allah menunjukkan semua kebijaksanaanNya melalui Kristus

yang bodoh dari Allah adalah lebih bijaksana daripada manusia, dan yang lemah dari Allah adalah lebih kuat daripada manusia
Kemungkinan artinya adalah 1) Paulus berbicara dengan ironis tentang kebodohan dan kelemahan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah. Paulus mengetahui bahwa Allah tidak bodoh atau lemah. Terjemahan Lain: "apa yang tampak menjadi bodoh dari Allah adalah lebih bijak dari kebijaksanaan manusia, dan apa yang tampak menjadi kelemahan Allah adalah sungguh lebih kuat daripada kekuatan manusia"

1 Corinthians 1:26

Pernyataan Terkait:
Paulus menegaskan kedudukan orang percaya di hadapan Allah.

tidak banyak
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk positif. Terjemahan Lain "sangat sedikit darimu".

bijaksana menurut daging
"Apa yang orang sebut bijak ".

kelahiran yang mulia
"Istimewa karena keluargamu berharga"

Allah sudah memilih ... bijaksana. Allah memilih ... kuat
Paulus mengulangi perkataan yang sama dalam dua kalimat yang memiliki arti yang hampir sama untuk menegaskan perbedaan antara cara Allah berbuat dan bagaimana orang berpikir Tuhan harus berbuat kepada mereka

Allah sudah memilih yang bodoh dari dunia untuk mempermalukan yang bijaksana
"Allah memilih untuk menggunakan orang-orang dunia yang berpikir bodoh untuk mempermalukan orang-orang dunia yang bijak"

Allah memilih apa yang lemah dari dunia untuk mempermalukan yang kuat
"Allah memilih untuk menggunakan orang-orang yang lemah untuk mempermalukan yang kuat."

1 Corinthians 1:28

yang tidak terpandang ... dan dipandang rendah
Orang-orang yang menolak dunia. Terjemahan Lain: "orang-orang yang rendah hati dan tertolak"

hal-hal yang tidak berarti
Ini bisa diartikan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "yang orang-orang biasa pandang tanpa memiliki arti"

yang tidak berarti, untuk meniadakan hal-hal yang berarti
"Tidak berarti. Ia melakukan hal ini agar Ia dapat menunjukkan apa yang mereka anggap berharga sesungguhnya tidak bermakna"

hal-hal yang berarti
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "hal-hal yang orang pikir berharga" atau "hal-hal yang orang pikir dapat dihargai"

Ia melakukan ini
"Allah melakukan ini"

1 Corinthians 1:30

Oleh karena Dia
Ini merujuk kepada karya Kristus di kayu salib.

kamu ... kita
Kata-kata ini merujuk pada Paulus, orang-orang yang bersamanya, dan orang-orang Korintus.

Yesus Kristus, yang untuk kita dijadikan hikmat ...
Kemungkinan artinya adalah 1)"Yesus Kristus, yang menerangkan kita betapa bijaksananya Allah" atau 2)"Yesus Kristus, yang telah memberikan kita hikmat Allah"

Biarlah orang yang memegahkan diri, bermegah dalam Tuhan
"jika seseorang bermegah diri, ia harus bermegah akan betapa hebatnya Allah"

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 1:1

Siapakah yang memanggil Paulus dan dia dipanggil untuk menjadi apa?
Yesus Kristus memanggil Paulus untuk menjadi seorang rasul.

1 Corinthians 1:3

Apakah keinginan Paulus untuk diterima oleh gereja di Korintus dari Allah, Bapa kita dan dari Tuhan Yesus Kristus?
Paulus menginginkan bahwa mereka mendapatkan kasih karunia dan damai sejahtera dari Allah, Bapa kita dan Tuhan Yesus Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 1:5

Bagaimana Allah menjadikan gereja di Korintus kaya?
Allah telah menjadikan mereka kaya dalam segala sesuatu, dalam segala perkataan dan dalam segala pengetahuan.

1 Corinthians 1:7

Gereja di Korintus tidak kekurangan dalam hal apa?
Mereka tidak kekurangan dalam karunia rohani.

1 Corinthians 1:8

Mengapa Allah akan menguatkan gereja di Korintus sampai akhir?
Ia akan menguatkan sehingga mereka akan menjadi kudus pada hari Tuhan kita Yesus Kristus.

1 Corinthians 1:10

Apa yang didesak Paulus untuk dilakukan oleh gereja di Korintus?
Paulus mendesak mereka semua sependapat, bahwa tidak ada perpecahan di antara mereka, dan mereka bersatu bersama-sama dengan pikiran yang sama dan oleh tujuan yang sama.

1 Corinthians 1:11

Apa yang dilaporkan masyarakat Kloe kepada Paulus?
Masyarakat Kloe telah melaporkan kepada Paulus bahwa terdapat golongan-golongan diantara orang-orang dari gereja di Korintus.

1 Corinthians 1:12

Apa yang dimaksudkan Paulus dengan golongan?
Paulus maksudkan ialah: Setiap orang dari kalian berkata, "Aku golongan Paulus," atau "Aku golongan Apolos," atau "Aku golongan Kefas," atau "Aku golongan Kristus."

1 Corinthians 1:14

Mengapa Paulus bersyukur kepada Allah bahwa ia tidak membaptiskan seorangpun diantara mereka kecuali Krispus dan Gayus?
Paulus bersyukur kepada Allah untuk hal ini karena ini tidak akan memberi mereka kesempatan untuk mengatakan bahwa mereka telah dibaptis dalam nama Paulus.

1 Corinthians 1:15

Mengapa Paulus bersyukur kepada Allah bahwa ia tidak membaptiskan seorangpun diantara mereka kecuali Krispus dan Gayus?
Paulus bersyukur kepada Allah untuk hal ini karena ini tidak akan memberi mereka kesempatan untuk mengatakan bahwa mereka telah dibaptis dalam nama Paulus.

1 Corinthians 1:17

Untuk apakah Kristus mengutus Paulus?
Kristus mengutus Paulus untuk memberitakan Injil.

1 Corinthians 1:18

Apakah berita tentang salib bagi mereka yang menderita?
Berita tentang salib adalah kebodohan bagi mereka yang menderita.

Apakah berita tentang salib bagi mereka yang diselamatkan Allah?
Itu adalah kuasa Allah bagi mereka yang diselamatkan Allah.

1 Corinthians 1:20

Ke dalam hal apa Allah membalik hikmat dunia?
Allah telah membalik hikmat dunia menjadi kebodohan.

1 Corinthians 1:21

Mengapa Allah berkenaan menyelamatkan mereka yang percaya oleh kebodohan pemberitaan Injil?
Allah berkenan untuk melakukan hal ini karena dunia dengan kebijaksanaannya tidak dapat mengenal Allah.

1 Corinthians 1:26

Berapa banyak yang bijaksana menurut ukuran manusia atau berkuasa atau lahir dari keturunan bangsawan yang dipanggil oleh Allah?
Allah tidak memanggil banyak orang seperti itu.

1 Corinthians 1:27

Mengapa Allah memilih yang bodoh dari dunia dan apa yang lemah dari dunia?
Dia melakukan ini untuk mempermalukan yang berhikmat dan untuk mempermalukan yang kuat.

1 Corinthians 1:28

Apa yang dilakukan Allah sehingga tidak ada yang akan memiliki alasan untuk menyombongkan diri di hadapanNya?
Allah memilih apa yang rendah dan hina di dalam dunia dan bahkan segala sesuatu yang dianggap bukan apa-apa.

1 Corinthians 1:29

Apa yang dilakukan Allah sehingga tidak ada yang akan memiliki alasan untuk menyombongkan diri di hadapanNya?
Allah memilih apa yang rendah dan hina di dalam dunia dan bahkan segala sesuatu yang dianggap bukan apa-apa.

1 Corinthians 1:30

Mengapa orang-orang percaya ada di dalam Kristus Yesus?
Mereka ada di dalam Kristus Yesus karena apa yang dilakukan oleh Allah.

Apa yang telah Kristus Yesus lakukan bagi kita?
Dia telah jadikan bagi kita hikmat dari Allah ”kebenaran, kekudusan, dan penebusan kita.

1 Corinthians 1:31

Jika kita akan bermegah, di dalam siapakah kita harus bermegah?
Hendaklah setiap orang yang bermegah, bermegah di dalam Tuhan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Dan, ketika aku datang kepadamu, Saudara-saudara, aku tidak datang dengan kehebatan kata-kata atau
hikmat untuk memberitakan rahasia Allah kepadamu. [1]**2** Sebab, aku memutuskan untuk tidak
mengetahui apa pun di antara kamu selain mengenai Kristus Yesus, yaitu Ia yang disalibkan. **3** Aku
bersama denganmu dalam kelemahan, dalam ketakutan, dan sangat gentar. **4** Perkataanku maupun
pemberitaanku bukan dalam kata-kata hikmat yang meyakinkan, tetapi dengan bukti Roh dan kuasa, **5**
supaya imanmu tidak berdasar pada hikmat manusia, melainkan pada kuasa Allah.

6 Kami mengatakan hikmat di antara mereka yang dewasa, [2] tetapi bukan hikmat zaman ini atau dari
penguasa-penguasa zaman ini [3] yang akan dibinasakan, **7** melainkan kami mengatakan hikmat Allah
dalam rahasia, hikmat yang tersembunyi, yang Allah tetapkan sebelum permulaan zaman bagi kemuliaan
kita. **8** Tidak ada penguasa-penguasa zaman ini yang mengenalnya. Sebab, jika mereka telah
mengenalnya, mereka tidak akan pernah menyalibkan Tuhan yang mulia. **9** Namun, seperti yang tertulis,

> “Apa yang mata belum pernah lihat,
> dan telinga belum pernah dengar,
> dan belum pernah timbul dalam hati manusia,
> semua itu Allah telah sediakan bagi mereka yang mengasihi-Nya.” Yesaya 64:4

10 Namun, Allah telah menyatakan hal-hal ini kepada kita melalui Roh karena Roh menyelidiki semua hal,
bahkan kedalaman Allah. **11** Sebab, siapakah di antara manusia yang mengetahui hal-hal dari manusia
selain roh manusia yang ada di dalamnya? Demikian juga, tidak ada seorang pun yang mengetahui hal-hal
dari Allah selain Roh Allah. **12** Sekarang, kita telah menerima, bukan roh dari dunia, melainkan roh yang
dari Allah supaya kita dapat mengetahui hal-hal yang dianugerahkan Allah kepada kita.

13 Hal-hal yang juga kami ucapkan ini, bukan dalam kata-kata yang diajarkan oleh hikmat manusia,
melainkan yang diajarkan oleh Roh dengan membandingkan hal-hal yang rohani dengan yang rohani. **14**
Namun, manusia yang tidak rohani [4] tidak menerima hal-hal yang berasal dari Roh Allah karena hal-hal
itu merupakan kebodohan baginya. Ia tidak dapat memahaminya karena hal-hal itu hanya dapat dinilai
secara rohani. **15** Manusia yang rohani menilai semua hal, tetapi ia sendiri tidak dinilai oleh siapa pun. **16**
Sebab,

> “Siapakah yang mengetahui pikiran Tuhan
> sehingga dapat menasihati-Nya?” Yesaya 40:13

Namun, kami memiliki pikiran Kristus.

Footnotes

2:1 [1]Kata rahasia dipakai di sini karena teks Yun. adalah "musterion", meskipun beberapa naskah kuno menggunakan "marturion" (kesaksian).

2:6 [2]Dewasa dalam kehidupan rohani.

2:6 [3]Kalangan-kalangan atas dan berpengaruh, yang menguasai politik, kebudayaan, dan memimpin dengan kebijaksanaan duniawi yang sering menentang Allah.

2:14 [4]Manusia tanpa Roh Allah, manusia duniawi, tidak percaya kepada Allah.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum

1 Korintus 2

Sturktur dan format
Beberapa terjemahan mengatur setiap baris syair agak menjorok ke kanan supaya teksnya lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukannya dengan syair yang dikutip dari Perjanjian Lama di pasal 2:9 dan 2:16

Beberapa terjemahan mengatur kutipan-kutipan dari Perjanjian Lama lebih menjorok ke kanan halaman daripada seluruh teksnya. Bebas Hak Cipta (BHC) melakukannya dengan materi-materi yang dikutip di pasal 2:6.

Konsep khusus di pasal ini

Hikmat
Paulus melanjutkan diskusi dari pasal pertama membandingkan hikmat manusia dan hikmat Allah. Bagi Paulus, hikmat bisa sederhana saja. Ia berkata bahwa hikmat dari Roh Kudus adalah satu-satunya hikmat yang sejati. Sedangkan gagasan-gagasan manusia adalah bodoh. Paulus menggunakan istilah "hikmat yang tersembunyi" untuk mengacu pada kebenaran-kebenaran yang tidak diketahui sebelumnya. (Lihat: wise dan foolish)

Tautan

- Catatan 1 Korintus 2:1****

<< | >>

---

1 Corinthians 2:1

Pernyataan Terkait:
Paulus membandingkan hikmat manusia dan hikmat Allah. Ia menekankan bahwa hikmat rohani berasal dari Allah.

saudara-saudara
Di sini ini berarti sesama orang Kristen, baik laki-laki maupun perempuan.

aku memutuskan untuk tidak mengetahui apa pun ... selain mengenai Kristus Yesus
Ketika Paulus mengatakan bahwa ia "memutuskan untuk tidak mengetahui apa pun", dia membuat pernyataan yang berlebih-lebihan untuk menekankan bahwa ia memutuskan untuk tidak berfokus pada kehebatan kata-kata dan tidak mengajarkan apa pun selain Yesus Kristus. Terjemahan lain: "Aku memutuskan untuk mengajarkan tidak sesuatu pun ... kecuali Yesus Kristus" atau " Aku memutuskan untuk tidak mengajarkan apapun...Kecuali Yesus Kristus."

1 Corinthians 2:3

Aku bersama denganmu
"Aku berkunjung bersamamu"

dalam kelemahan
Kemungkinan artinya adalah 1) "lemah secara jasmani" atau 2) "merasa seperti aku tidak dapat melakukan apa yang harus kulakukan."

kata-kata hikmat yang meyakinkan
kata-kata yang terdengar bijak dan yang dengannya pembicara berharap dapat menyebabkan orang-orang melakukan atau mempercayai sesuatu

1 Corinthians 2:6

Informasi Umum:
Paulus menyela alasan utamanya untuk menjelaskan apa yang ia maksudkan dengan "hikmat" dan kepada siapa ia ingin bicara.

kami mengatakan hikmat
"mengatakan hikmat" digunakan di sini untuk menandai jeda di dalam pengajaran utamanya. Paulus mulai menjelaskan bahwa hikmat yang sejati adalah hikmat Allah.

mengatakan hikmat
Kata benda abstrak "hikmat" dapat dinyatakan sebagai kata sifat, "bijaksana". Terjemahan lain: "mengatakan perkataan-perkataan yang bijaksana" atau "mengatakan pesan yang bijaksana"

dewasa
"orang-orang percaya yang dewasa"

sebelum permulaan zaman
"sebelum Allah menciptakan apa pun"

bagi kemuliaan kita
"agar menjamin kemuliaan kita di masa depan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 2:8

Tuhan yang mulia
"Yesus, Tuhan yang mulia"

Hal-hal yang mata belum ... bayangkan, hal-hal ... siapa yang mengasihi-Nya
Ini adalah kalimat yang tidak lengkap. Beberapa terjemahan menjadikannya kalimat yang lengkap. "Hal-hal yang mata belum ... bayangkan; inilah hal-hal ... siapa yang mengasihi-Nya." Yang lainnya membiarkan kalimatnya tetap tidak lengkap tapi menunjukkan kalau itu tidak lengkap dengan menggunakan pemberian tanda baca bukan final di sini dan memulai ayat berikutnya sebagai kelanjutan dari ayat ini: " "Hal-hal yang mata belum ... bayangkan; hal-hal ...siapa yang mengasihi-Nya'---"

Hal-hal yang belum dilihat oleh mata, belum didengar oleh telinga, belum dibayangkan oleh pikiran
Kalimat rangkap tiga ini mengacu pada semua bagian seseorang untuk menekankan bahwa belum ada manusia yang sadar akan hal-hal yang telah dipersiapkan oleh Allah.

hal-hal yang telah dipersiapkan oleh Allah bagi mereka yang mengasihiNya
Tuhan telah menciptakan di surga kejutan-kejutan yang mengagumkan bagi mereka yang mengasihiNya.

1 Corinthians 2:10

Ini adalah hal-hal
Paulus membicarakan kebenaran-kebenaran tentang Yesus dan salib. Jika 1 Korintus 2:9 dianggap sebagai kalimat tidak lengkap, "ini adalah hal-hal."

Sebab siapakah yang mengetahui pemikiran-pemikiran seseorang kecuali roh manusia yang ada di dalam dia?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa tidak ada yang mengetahui apa yang sedang dipikirkan oleh seseorang kecuali dirinya sendiri. AT: "Tidak ada yang mengetahui apa yang sedang dipikirkan oleh seseorang kecuali roh orang itu"

roh manusia
Ini mengacu pada keberadaan batin seseorang, sifat dasar rohaninya sendiri.

tidak ada seorang pun yang mengetahui hal-hal yang dalam dari diri Allah kecuali Roh Allah
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "hanya Roh Allah yang mengetahui hal-hal yang dalam dari diri Allah

1 Corinthians 2:12

Informasi Umum:
Di sini kata "kita" termasuk Paulus dan para pendengarnya.

secara cuma-cuma diberikan kepada kita oleh Allah
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "bahwa Allah secara cuma-cuma memberikan kepada kita" atau "bahwa Allah telah dengan baik hati memberi kita"

Roh menafsirkan perkataan-perkataan rohani dengan hikmat rohani
Roh Kudus menyampaikan kebenaran Allah kepada orang-orang percaya dalam perkataan-perkataan Roh sendiri dan memberi mereka hikmatNya sendiri.

Roh menafsirkan perkataan-perkataan rohani dengan hikmat rohani
"Roh menjelaskan penggunaan-penggunaan hikmat rohaniNya sendiri untuk menjelaskan perkataan-perkataan rohani"

1 Corinthians 2:14

Informasi Umum:
Di sini kata "kita" mengacu pada Paulus dan para pendengarnya.

orang yang tidak rohani
orang non-kristen, yang belum menerima Roh Kudus

karena mereka dibedakan secara rohani
"karena untuk mengerti hal-hal ini dibutuhkan pertolongan Roh"

Orang yang rohani
"Orang percaya yang telah menerima Roh"

Sebab siapakah dapat yang mengetahui pikiran Tuhan sehingga dapat menasihatiNya?"
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa tidak ada yang mengetahui pikiran Tuhan. Tidak ada seorang pun yang yang sebijaksana Tuhan. AT: "Tidak ada seorang pun yang dapat mengetahui pikiran Tuhan, jadi tidak ada yang bisa mengajariNya tentang apa pun yang belum diketahuiNya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 2:1

Dengan cara apa Paulus datang ke Korintus ketika ia menyatakan kebenaran yang tersembunyi tentang Allah?
Paulus tidak datang dengan kepandaian berbicara atau dengan hikmat ketika dia menyatakan kebenaran tersembunyi tentang Allah.

1 Corinthians 2:2

Apa yang Paulus putuskan untuk diketahui saat ia berada di antara jemaat Korintus?
Paulus memutuskan untuk tidak mengetahui apa-apa kecuali Yesus Kristus, yang tersalib.

1 Corinthians 2:4

Mengapa perkataan Paulus dan pemberitaannya dilakukan dengan pernyataan Roh dan dengan kerja kuasa Roh Kudus daripada dengan perkataan hikmat yang meyakinkan?
Ini dilakukan sehingga iman mereka tidak berdasarkan hikmat manusia, melainkan dalam kuasa Allah.

1 Corinthians 2:5

Mengapa perkataan Paulus dan pemberitaannya dilakukan dengan pernyataan Roh dan dengan kerja kuasa Roh Kudus daripada dengan perkataan hikmat yang meyakinkan?
Ini dilakukan sehingga iman mereka tidak berdasarkan hikmat manusia, melainkan dalam kuasa Allah.

1 Corinthians 2:7

Hikmat apa yang dibicarakan Paulus dan mereka yang bersama dengan dia?
Mereka membicarakan hikmat Allah dalam kebenaran yang tersembunyi, hikmat tersembunyi yang sebagaimana telah ditentukan Allah sebelum masa pemuliaan kita.

1 Corinthians 2:8

Jika para penguasa pada zaman Paulus telah mengerti hikmat Allah, apa yang tidak akan dilakukan mereka?
Jika para penguasa mengerti hikmat Allah, mereka tidak akan menyalibkan Tuhan yang mulia.

1 Corinthians 2:10

Bagaimana Paulus dan mereka yang bersama dengan dia mengetahui hikmat Allah?
Allah menyatakan hal-hal itu melalui Roh.

1 Corinthians 2:11

Siapakah yang mengetahui hal-hal yang dalam mengenai Allah?
Hanya Roh Allah yang mengetahui hal-hal yang dalam mengenai Allah.

1 Corinthians 2:12

Apakah satu-satunya alasan yang Paulus dan mereka yang bersama dengan dia menerima Roh yang datang dari Allah?
Mereka menerima Roh yang datang dari Allah dengan demikian mereka mampu mengetahui segala yang diberikan oleh Allah secara cuma-cuma.

1 Corinthians 2:14

Mengapa seseorang yang tidak rohani tidak dapat menerima atau mengetahui hal-hal yang dimiliki Roh Allah?
Seseorang yang tidak rohani tidak dapat menerimanya karena baginya semua itu adalah kebodohan dan dia tidak dapat mengetahuinya karena mereka berbeda secara rohani.

1 Corinthians 2:16

Pikirannya siapa yang dikatakan Paulus yang dimiliki orang yang percaya kepada Yesus?
Paulus berkata mereka memiliki pikiran Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Namun, Saudara-saudara, aku tidak dapat berbicara kepadamu seperti kepada manusia yang rohani,
melainkan seperti kepada manusia duniawi, yaitu seperti kepada bayi-bayi dalam Kristus. **2** Aku memberi
kamu minum susu, bukan makanan, karena kamu belum mampu, bahkan sekarang kamu juga belum
mampu, **3** karena kamu masih duniawi. Sebab, jika ada iri hati dan perselisihan di antara kamu, bukankah
kamu masih duniawi dan hidup secara manusia? **4** Sebab, ketika seseorang berkata, “Aku di pihak
Paulus,” dan yang lain, “Aku di pihak Apolos,” bukankah itu berarti kamu adalah manusia?

5 Lalu, siapakah Apolos itu? Dan, siapakah Paulus itu? Hamba-hamba yang olehnya kamu menjadi
percaya seperti yang Tuhan karuniakan kepada masing-masing. **6** Aku menanam, Apolos menyiram, tetapi
Allah yang menumbuhkan. **7** Jadi, bukan yang menanam, bukan juga yang menyiram, melainkan Allah
yang menumbuhkan. **8** Orang yang menanam dan yang menyiram adalah satu, dan masing-masing akan
menerima upahnya sendiri sesuai dengan usahanya sendiri. **9** Sebab, kami adalah teman sekerja Allah;
kamu adalah ladang Allah, bangunan Allah.

10 Sesuai dengan anugerah Allah yang dikaruniakan kepadaku, seperti seorang ahli bangunan yang
terampil, aku meletakkan fondasi dan yang lain membangun di atasnya. Namun, setiap orang harus
memperhatikan bagaimana ia membangun di atasnya. **11** Sebab, tidak ada seorang pun yang dapat
meletakkan fondasi yang lain selain yang sudah diletakkan, yaitu Kristus Yesus. **12** Jika ada orang yang
membangun di atas fondasi ini dengan emas, perak, batu-batu berharga, kayu, rumput, jerami, **13**
pekerjaan yang dilakukan setiap orang akan jelas karena Hari itu [1] akan menyatakannya dengan api,
dan api itu sendiri akan menguji bagaimana jenis pekerjaan setiap orang. **14** Jika pekerjaan [2] yang telah
seseorang bangun itu bertahan, ia akan menerima upah. **15** Jika pekerjaan orang itu terbakar habis, ia
akan menderita kerugian, meskipun demikian, ia sendiri akan diselamatkan, tetapi keadaannya seperti
melewati api.

16 Tidak tahukah kamu bahwa kamu adalah Bait Allah [3] Bait Allah di Daftar Istilah. dan Roh Allah
tinggal di dalammu? **17** Jika ada orang yang menghancurkan Bait Allah, Allah akan menghancurkan dia
karena Bait Allah adalah kudus, yaitu kamu.

18 Jangan ada orang yang menipu dirinya sendiri. Jika ada orang di antaramu mengira bahwa ia bijaksana
pada zaman ini, biarlah ia menjadi bodoh supaya ia dapat menjadi bijaksana. **19** Sebab, hikmat dunia ini
adalah kebodohan di hadapan Allah. Sebab, ada tertulis, “Dialah yang menangkap orang bijaksana dalam
kelicikan mereka,” [4]**20** dan lagi, “Tuhan mengetahui pikiran-pikiran orang yang bijaksana, semuanya
adalah sia-sia.” [5]**21** Karena itu, jangan ada seorang pun yang bermegah dalam manusia. Sebab, segala
sesuatu adalah milikmu, **22** baik Paulus, Apolos, maupun Kefas, baik dunia, baik hidup maupun kematian,
baik hal-hal yang sekarang maupun hal-hal yang akan datang; semuanya adalah milikmu. **23** Dan, kamu
adalah milik Kristus, dan Kristus adalah milik Allah.

Footnotes

3:13 [1]Mengacu kepada Hari Tuhan Yesus Kristus (bdk. 1 Kor. 1:8; 5:5).
3:14 [2]Bangunan.
3:16 [3]Lih.
3:19 [4]Kut. Ayb. 5:13.
3:20 [5]Kut. Mzm. 94:11.

Catatan Umum

1 Korintus 3

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan memasukkan kutipan dari Perjanjian Lama jauh dari ketepatan halaman letak teks. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukannya dengan kutipan di dalam 3:19 dan 3:20.

Konsep Khusus dalam pasal ini
"Kedagingan orang" Orang-orang Korintus percaya kalau mereka tidak tumbuh karena perbuatan-perbuatan yang tidak benar. Dia menyebut mereka dengan kata "kedagingan," yang berarti berpikir seperti orang yang tidak percaya. Istilah ini digunakan dalam golongan "kerohanian." Orang Kristen yang menuruti "daging" mereka adalah bodoh dan dia menuruti keinginan duniawi. (Lihat: unrighteous, flesh, spirit, foolish dan wise)

Gaya bahasa penting yang ada di dalam pasal ini

Metafora
Ada beberapa metafora di dalam pasal ini. Dia menggunakan "bayi" dan "susu" sebagai gambaran dari pertumbuhan rohani. Paulus menggunakkan metafora dari menanam dan menabur, untuk menggambarkan peran Apolos dan pelayanannya yang tumbuh di dalam gereja di Korintus. Paulus juga banyak menggunakan metafora yang lainnya untuk membantu dalam pengajaran kebenaran rohani kepada jemaat di Korintus untuk membantunya memahami apa yang diajarkan.

Tautan:

- **Catatan 1 Korintus 03:01**

<< | >>

---

1 Corinthians 3:1

Pernyataan Terkait:
Paulus sekarang mengingatkan orang Korintus yang percaya bagaimana mereka benar-benar hidup dan berperilaku sebaliknya dari sebelum mengenal Allah. Dia lalu mengingatkan mereka bahwa orang yang mengajari mereka bukanlah yang utama, namun Allahlah yang memberi mereka pertumbuhan.

saudara-saudara
Di sini berarti orang-orang Kristen, termasuk laki-laki maupun perempuan.

manusia yang rohani
Orang yang menuruti kerohaniannya

manusia duniawi
Orang yang menuruti keinginan duniawinya (jasmani)

Seperti kepada anak-anak bayi-bayi dalam Kristus
Orang-orang Korintus dibandiingkan dengan anak-anak yang sangat muda umurnya dalam pemahaman mereka. Terjemahan Lain: "Seperti anak muda yang percaya dalam Kristus"

Aku memberi kamu minum susu, bukan makanan
Orang-orang Korintus hanya dapat memahami kebenaran dengan mudah seperti bayi yang hanya dapat minum susu. Mereka tidak cukup mampu untuk memahami kebenaran yang besar seperti anak yang lebih tua yang sekarang bisa makan makanan padat.

kamu belum mampu
Itu secara tidak langsung menjelaskan bahwa mereka tidak cukup mampu untuk memahami ajaran yang lebih sulit. Terjemahan Lain: "kamu masih belum mampu untuk memahami ajaran yang lebih sulit tentang mengikuti Kristus"

1 Corinthians 3:3

masih duniawi
masih berperilaku menuruti dosa atau keinginan duniawi

bukankah kamu masih duniawi dan hidup secara manusia?
Paulus menegur orang-orang Korintus karena perilaku mereka yang penuh dosa. "hidup" ini adalah sebuah metafora untuk "menghakimi perilakumu." menuruti apa itu yang baik dan yang buruk. Terjemahan Lain: "kamu seharusnya merasa bersalah karena kamu berperilaku menuruti keinginan duniawi yang penuh dosa dan hidup secara manusia!"

bukankah itu berarti kamu adalah manusia?
Paulus menegur orang-orang Korintus. Terjemahan Lain: "kamu seharusnya merasa bersalah karena kamu hidup sama seperti orang-orang yang tidak punya Roh kehidupan"

Lalu siapakah Apolos itu? Dan, siapakah Paulus itu?
Paulus menegaskan bahwa dia dan Apolos bukanlah sumber yang asli dalam Injil, maka dari itu orang-orang Korintus tidak seharusnya mengikuti mereka. Terjemahan Lain: "hal ini salah, menjadi kelompok yang mengikuti Apolos maupun Paulus!"

siapakah Paulus itu?
Paulus berbicara tentang dirinya sama seperti ketika dia membicarakan orang lain. Terjemahan Lain: "Aku tidaklah penting" atau "Siapakah aku?"

Hamba-hamba yang olehnya kamu menjadi percaya
Paulus menjawab pertanyaannya sendiri dengan mengatakan bahwa dia dan Apolos adalah hamba

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tuhan. Terjemahan Lain: "Paulus dan Apolos adalah hamba Kristus, dan kamu telah percaya di dalam Kristus karena kami melayaniNya"

Hamba-hamba yang olehnya kamu menjadi percaya, seperti yang Tuhan karuniakan kepada masing-masing
Ini dapat digambarkan dengan informasi yang mudah dipahami. Terjemahan Lain: "Kami adalah hamba-hamba yang karena olehNya menjadikanmu percaya. Kami hanya orang-orang yang dikaruniakan tugas oleh Tuhan"

1 Corinthians 3:6

Aku menanam
Pengetahuan akan Allah dibandingkan dengan bibit yang harus ditanam untuk tumbuh. Terjemahan Lain: "Ketika aku mengajarkan Firman Allah kepadamu, Aku seperti seseorang yang sedang menanam biji di ladang"

Apolos menyiram
Seperti biji yang membutuhkan air, iman juga membutuhkan ajaran yang lebih lagi agar bisa terus tumbuh. Terjemahan Lain: "Dan ketika Apolos melanjutkan pengajaran Firman Allah kepadamu, dia sama seperti seseorang yang sedang menyirami ladang"

tetapi Allah yang menumbuhkan
Seperti tanaman yang tumbuh dan berkembang, begitu juga dengan iman dan pengetahuan dalam Allah juga harus terus tumbuh lebih dalam lagi dan lebih kuat lagi. Terjemahan Lain: "Tetapi Allah yang menumbuhkan" atau "tetapi Allah juga yang menyebabkan tanaman untuk terus tumbuh, Dia juga yang akan menumbuhkan dalam kerohanian"

bukan yang menanam ... Melainkan Allah yang menumbuhkan
Paulus menekankan bahwa bukan dia ataupun Apolos yang menumbuhkan kerohanian orang-orang yang percaya, tetapi Allah yang melakukan itu.

melainkan Allah yang menumbuhkan
Menumbuhkan disini berarti yang menumbuhkan. Gambaran kata benda "tumbuh" dapat diterjemahkan dengan kata kerja. Terjemahan Lain: "dia Allah yang membuatmu tumbuh"

1 Corinthians 3:8

Orang yang menanam dan yang menyiram adalah satu
Paulus berbicara untuk memberitahukan orang-orang kabar baik dan mengajari orang-orang yang mau menerima ajaran bahwa jika dia menanam dan menyirami tanaman.

adalah satu
arti yang memungkinkan dari kata "satu" adalah 1) "satu dalam satu tujuan" atau 2) "sama pentingnya."

upah
jumlah uang yang diterima oleh pekerja ketika dia bekerja

kami
Ini menunjuk kepada Paulus dan Apolos tetapi bukan gereja orang-orang Korintus.

Kami adalah teman sekerja Allah
Paulus menganggap dirinya dan Apolos sebagai pekerja Allah.

Kamu adalah ladang Allah
Arti-arti yang memungkinkan adalah 1) menjadi ladang Allah berarti menjadi ladang milik Allah. Terjemahan Lain: "kamu adalah ladang Allah dan akan menjadi milik Allah" atau 2) menjadi ladang Allah berarti memperbolehkan Allah untuk menumbuhkanmu. Terjemahan Lain: "Kamu seperti ladang yang akan ditumbuhkan oleh Allah"

Bangunan Allah
Arti-arti yang memungkinkan adalah5) menjadi bangunan Allah berarti menjadi bangunan yang dipersembahkan kepada Allah. Terjemahan Lain: "dan kamu seperti bangunan Allah dan akan menjadi milik Allah" atau 2) menjadi bangunan Allah berarti bersedia mempersilahkan Allah untuk membentuk kita menjadi seperti apa yang Dia ingini. Terjemahan Lain: "dan kamu sama seperti bangunan yang telah dirancang Allah"

1 Corinthians 3:10

Sesuai dengan anugerah Allah yang dikaruniakan kepadaku
Ini dapat digambarkan dengan menggunakan kalimat aktif. Terjemahan Lain: "sesuai dengan anugerah yang telah Allah berikan kepadaku secara gratis"

aku meletakkan fondasi
Paulus menyamakan ajarannya tentang iman dan keselamatan di dalam Yesus Kristus yang meletakkan fondasi untuk sebuah bangunan.

dan yang lain membangun di atasnya
Paulus juga menjelaskan kepada orang-orang yang mengajari orang-orang Korintus saat itu sama seperti mereka tukang kayu yang merancang bangunan di atas fondasi.

setiap orang
ini menunjuk kepada para pekerja Allah secara umum. Terjemahan Lain: "setiap orang yang melayani Allah"

tidak ada seorangpun yang dapat meletakkan fondasi yang lain selain yang sudah diletakkan
Ini dapat digambarkan secara aktif. Terjemahan Lain: "tidak ada seorang pun yang dapat meletakkan fondasi yang sudah Aku letakkan, Paulus, sudah meletakkan" atau "Aku sudah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

meletakkan fondasi yang siapapun bisa meletakannya"

1 Corinthians 3:12

Informasi Umum:
Paulus berbicara mengenai apa yang biasanya pekerja bangunan lakukan ketika mendirikan sebuah bangunan untuk menggambarkan apa yang sebenarnya para guru ajarkan di Korintus. Orang-orang yang membangun biasanya hanya menggunakan emas, perak, atau batu-batu yang berharga sebagai hiasan dalam sebuah bangunan.

Jika ada orang yang membangun diatas fondasi ini dengan emas, perak, batu-batu berharga, kayu, rumput, jerami
bahan-bahan bangunan yang biasa digunakan untuk membangun sebuah bangunan baru dibandingkan dengan nilai kerohanian yang digunakan seseorang untuk membangun perilaku dan aktivitas selama hidupnya. Terjemahan Lain: " seseorang yang membangun dengan bahan-bahan bernilai akan bertahan atau dengan bahan-bahan murah yang akan mudah terbakar"

batu-batu berharga
"bebatuan yang mahal"

pekerjaan ... akan jelas
Ini dapat dijelaskan dengan menggunakan ungkapan aktif. Terjemahan Lain: "Allah akan memperlihatkan kepada orang-orang apa yang sudah para pembangun kerjakan"

karena Hari itu akan menyatakannya
"hari itu" di sini adalah sebuah metafora untuk waktu Allah akan menghakimi orang-orang. Ketika Allah memperlihatkan kepada orang-orang apa yang guru mereka telah lakukan, ini akan seperti matahari yang bersinar dengan jelas untuk menjelaskan apa yang telah terjadi semalaman.

Karena Hari itu akan menyatakannya dengan api, dan api itu sendiri akan menguji bagaimana jenis pekerjaan setiap orang
Layaknya api akan mengungkapkan kekuatannya atau menghancurkan kelemahan dari sebuah bangunan, api Allah akan menghakimi setiap usaha dan aktifitas manusia. Terjemahan Lain: "Allah akan menggunakan api untuk memperlihatkan bagaimana kualitas hasil karya pekerjan Nya"

1 Corinthians 3:14

Informasi Umum:
Ungkapan "seseorang" dan "ia" menunjuk kepada orang-orang yang percaya.

bertahan
"tetap" atau "bertahan"

jika pekerjaan orang itu terbakar habis
Ini dapat digambarkan dengan menggunakan kalimat aktif. Terjemahan Lain: "jika api menghancurkan pekerjaan orang itu" atau "jika api menghancurkan pekerjaan siapapun"

ia akan menderita kerugian
gambaran kata benda "kerugian" dapat dijelaskan dengan kata kerja "kehilangan." Terjemahan Lain: "dia akan kehilanagan upahnya"

meskipun demikian, ia sendiri diselamatkan
Ini dapat digambarkan dengan kalimat aktif. Terjemahan Lain: "tetapi Allah akan menyelamatkannya"

1 Corinthians 3:16

Tidak tahukah kamu bahwa kamu adalah Bait Allah dan Roh Allah tinggal di dalammu?
Paulus menegur orang-orang Korintus. Terjemahan Lain: "Kamu bertingkah seperti kamu tidak tahu bahwa kamu adalah Bait Allah dan Roh Allah tinggal di dalammu!"

1 Corinthians 3:18

Jangan ada orang yang menipu dirinya sendiri
Tidak ada seorangpun yang harus percaya kebohongan, bahwa dirinya ini betindak bijaksana di dunia ini.

pada zaman ini
sesuai dengan cara orang yang tidak percaya, yang memutuskan apa itu perilaku yang bijak.

biarlah ia menjadi bodoh
"Orang itu harus bersedia untuk memanggil mereka yang tidak percaya dengan sebutan bodoh"

Dialah yang menangkap orang bijaksana dalam kelicikan mereka
Allah menjerat orang-orang yang berfikir bahwa dirinya pintar dan menggunakan rancanganNya untuk menjeratnya.

Tuhan mengetahui pikiran-pikiran orang yang bijaksana, semuanya adalah sia-sia
"Tuhan mengetahui alasan orang-orang yang bijaksana dan semuanya adalah sia-sia"

sia-sia
tidak berguna

1 Corinthians 3:21

kamu adalah milik Kristus, dan Kristus adalah milik Allah
"Kamu menjadi milik Kristus, dan Kristus menjadi milik Allah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 3:3

Mengapa Paulus mengatakan orang-orang percaya di Korintus masih bersifat kedagingan?
Paulus berkata mereka masih bersifat kedagingan karena masih ada iri hati dan perselisihan diantara mereka.

1 Corinthians 3:5

Siapakah Paulus dan Apolos bagi jemaat Korintus?
Mereka adalah pelayan-pelayan yang melaluinya jemaat Korintus percaya pada Kristus.

1 Corinthians 3:7

Siapakah yang memberi pertumbuhan?
Allah yang memberi pertumbuhan.

1 Corinthians 3:11

Apakah yang merupakan dasar itu?
Yesus Kristus merupakan dasar itu.

1 Corinthians 3:12

Apa yang akan terjadi dengan pekerjaan seseorang yang membangun di atas dasar Yesus Kristus?
Pekerjaannya akan dinyatakan dalam terang dan dalam api.

1 Corinthians 3:13

Apa yang akan terjadi dengan pekerjaan seseorang yang membangun di atas dasar Yesus Kristus?
Pekerjaannya akan dinyatakan dalam terang dan dalam api.

Apakah yang akan dilakukan oleh api itu terhadap pekerjaan seseorang?
Api itu akan menyatakan kualitas pekerjaan dari setiap orang.

1 Corinthians 3:14

Apa yang akan terjadi jika sesuatu yang dibangun seseorang tersisa setelah dibakar oleh api itu?
Orang itu akan mendapatkan upah.

1 Corinthians 3:15

Apa yang akan terjadi pada orang yang pekerjaannya terbakar?
Orang itu akan menderita kerugian, tetapi dia sendiri akan diselamatkan, meskipun seperti melepaskan diri melewati api.

1 Corinthians 3:16

Siapakah kita dan apakah yang tinggal di dalam kita sebagai orang percaya dalam Yesus Kristus?
Kita adalah Bait Allah dan Roh Allah tinggal di dalam kita.

1 Corinthians 3:17

Apa yang akan terjadi jika ada orang yang merusak Bait Allah?
Allah akan menghancurkan orang itu yang menghancurkan Bait Allah.

1 Corinthians 3:18

Apa yang dikatakan Paulus kepada orang yang berpikir dia bijaksana dalam zaman ini?
Paulus berkata, "... biarlah dia menjadi "bodoh" dengan demikian dia akan menjadi bijaksana."

1 Corinthians 3:20

Apa yang diketahui Tuhan tentang pikiran orang berhikmat?
Tuhan mengetahui bahwa pikiran orang berhikmat adalah sia-sia.

1 Corinthians 3:21

Mengapa Paulus memberitahukan jemaat Korintus untuk berhenti bermegah tentang orang-orang?
Dia berkata kepada mereka untuk berhenti bermegah, "Karena segala sesuatunya adalah milikmu," dan karena, "... kamu adalah milik Kristus, dan Kristus adalah milik Allah."

1 Corinthians 3:22

Mengapa Paulus memberitahukan jemaat Korintus untuk berhenti bermegah tentang orang-orang?
Dia berkata kepada mereka untuk berhenti bermegah, "Karena segala sesuatunya adalah milikmu," dan karena, "... kamu adalah milik Kristus, dan Kristus adalah milik Allah."

1 Corinthians 3:23

Mengapa Paulus memberitahukan jemaat Korintus untuk berhenti bermegah tentang orang-orang?
Dia berkata kepada mereka untuk berhenti bermegah, "Karena segala sesuatunya adalah milikmu," dan karena, "... kamu adalah milik Kristus, dan Kristus adalah milik Allah."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Beginilah hendaknya orang memperhitungkan kami yaitu sebagai hamba-hamba Kristus dan orang-
orang yang dipercayakan [1] oikonomos rahasia-rahasia Allah. [2]**2** Dengan demikian, orang-orang yang
dipercaya dengan hal-hal yang berharga haruslah membuktikan bahwa mereka dapat dipercaya. **3**
Namun, bagiku tidaklah penting jika aku dihakimi oleh kamu atau oleh suatu pengadilan manusia.
Bahkan, aku sendiri tidak menghakimi diriku. **4** Sebab, aku tidak menyadari apa pun akan diriku sendiri.
Namun, bukan karena hal itu aku dibenarkan, melainkan Tuhanlah yang menghakimi aku. **5** Karena itu,
janganlah menghakimi sebelum waktunya, [3] yaitu sebelum Tuhan datang. Ia yang akan menerangi hal-
hal yang tersembunyi dalam kegelapan dan akan menyatakan maksud-maksud hati. Lalu, setiap orang
akan menerima pujian dari Allah.

6 Saudara-saudara, aku sudah menerapkan hal-hal ini atas diriku sendiri dan Apolos demi kamu supaya di
dalam kami, kamu dapat belajar untuk tidak melampaui apa yang tertulis sehingga tidak ada salah satu
dari kamu yang menjadi sombong satu terhadap yang lain. **7** Sebab, siapakah yang membeda-bedakan
kamu? Apa yang kamu punyai, yang bukan kamu terima? Dan, jika memang kamu menerimanya,
mengapa kamu menyombongkan diri seolah-olah tidak menerimanya?

8 Kamu sudah dikenyangkan, [4] kamu sudah menjadi kaya! Tanpa kami, kamu sudah menjadi raja! [5] Aku
sungguh berharap kamu benar-benar sudah menjadi raja supaya kami juga dapat memerintah
bersamamu. **9** Sebab, menurutku, Allah telah menempatkan kami, para rasul, di tempat yang terakhir,
seperti orang-orang yang dijatuhi hukuman mati; karena kami dijadikan tontonan untuk dunia, baik untuk
malaikat-malaikat maupun manusia. **10** Kami bodoh demi Kristus, tetapi kamu bijaksana dalam Kristus.
Kami lemah, tetapi kamu kuat. Kamu terhormat, tetapi kami hina. **11** Sampai sekarang ini, kami lapar dan
haus, berpakaian compang-camping, dipukuli, dan hidup mengembara. [6]**12** Kami berjerih payah, bekerja
dengan tangan kami sendiri. Ketika kami dicaci-maki, kami memberkati. Ketika kami disiksa, kami
bertahan. **13** Ketika kami difitnah, kami menjawab dengan ramah. Bahkan, sampai sekarang, kami
menjadi seperti sampah dunia ini, kotoran dari segala sesuatu.

14 Aku menulis hal-hal ini bukan untuk mempermalukan kamu, melainkan untuk menasihati kamu sebagai
anak-anak yang kukasihi. **15** Sebab, sekalipun kamu mempunyai sepuluh ribu guru dalam Kristus, kamu
tidak mempunyai banyak bapa. Karena dalam Yesus Kristus, akulah yang menjadi bapamu melalui Injil. **16**
Jadi, aku mendorong kamu, jadilah orang yang menuruti teladanku! **17** Itulah sebabnya, aku telah
mengutus kepadamu Timotius, [7] anakku yang kukasihi dan yang setia di dalam Tuhan. Ia akan
mengingatkan kamu mengenai jalan-jalanku dalam Kristus, seperti yang aku ajarkan di mana-mana,
dalam setiap jemaat.

18 Beberapa dari kamu menjadi sombong, seolah-olah aku tidak akan datang lagi kepadamu. **19** Namun,
aku akan segera datang kepadamu, jika Tuhan menghendaki, dan aku akan mengetahui bukan hanya
perkataan orang-orang sombong itu, tetapi juga kuasa mereka. **20** Sebab, Kerajaan Allah [8] Kerajaan
Allah di Daftar Istilah. bukan dalam perkataan, melainkan dalam kuasa. **21** Apa yang kamu inginkan?

Apakah aku harus datang kepadamu dengan tongkat [9] atau dengan kasih dan roh kelemahlembutan?

Footnotes

4:1 [1]Yun.: , (a) tingkatan yang lebih tinggi dibandingkan hamba, bisa juga disebut pengelola (manajer), (b) pengurus; seringkali seorang budak yang kepadanya pengurusan rumah tangga dipercayakan. Bdk. istilah oikonomos sangat dekat dengan "ekonomi."

4:1 [2]Mengenai keselamatan kekal dalam Yesus Kristus.

4:5 [3]Bdk. Mat. 7:1-5, Yoh. 7:24.

4:8 [4]Sudah mempunyai semua hal yang diinginkan.

4:8 [5]Sindiran Paulus terhadap jemaat Korintus yang merasa sudah cukup berpengetahuan tentang Injil sehingga tidak memerlukan lagi nasehat-nasehat, pengajaran, atau pimpinan dari pemimpin-pemimpin rohani.

4:11 [6]Tidak punya tempat tinggal.

4:17 [7]Berasal dari Listra dan mungkin ia diselamatkan dalam misi Paulus yang pertama (bc. Kis. 14:19-20; 16:1-2). Anak rohani Paulus dan membantu Paulus dalam banyak perjalanan misinya.

4:20 [8]Tema utama dari pemberitaan Yesus di dunia, Allah yang memerintah dalam hidup orang percaya (bdk. Luk. 17:21). Lih.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

4:21 [9]Mengacu kepada otoritas kerasulan Paulus untuk mendisiplinkan mereka yang telah menjadi sombong dalam jemaat di Korintus.

---

1 Korintus 4

Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

Kebanggaan
Paulus membandingkan kebanggaan milik orang-orang Korintus dengan kerendahan hari para rasul. Orang-orang percaya di Korintus tidak memiliki alasan untuk bangga karena semua yang mereka miliki, dan mereka semua, adalah pemberian dari Allah. (Lihat: apostle)

Kiasan-kiasan penting dalam pasal ini

Metafora

Ada banyak perumpamaan metafora dalam pasal ini. Para rasul digambarkan sebagai para pelayan. Paulus berbicara mengenai parade kemenangan dimana para rasul adalah para tawanan yang akan dibunuh. Dia mengunakan sebuah tongkat untuk berdiri selama penghukuman. Dia menyebut dirinya sendiri bapa mereka karena dia adalah "bapa rohani" mereka. (Lihat: danspirit)

Ironi

Paulus mengunakan ironi untuk mempermalukan kebanggaan orang-orang Korintus. Orang-orang percaya di Korintus sedang memerintah tetapi rasul-rasul sedang menderita.

Tautan:

- **1 Corinthians 04:01 Notes**

<< | >>

---

1 Corinthians 4:1

Pernyataan Terkait:
Orang-orang baru saja diingatkan agar tidak harus berbangga mengenai siapa yang mengajarkan mereka tentang Tuhan dan siapa yang membaptis mereka, Paulus mengingatkan orang-orang percaya di Korintus bahwa semua orang percaya harus menjadi hamba yang rendah hati.

orang-orang yang dipercaya
Paulus sedang berbicara tentang dirinya sendiri seolah-olah dia sedang berbicara tentang orang lain. Terjemahan Lain: "kita dibutuhkan untuk menjadi"

1 Corinthians 4:3

tidaklah penting jika aku dihakimi oleh kamu
Paulus sedang membandingkan perbedaan antara penghakiman manusia dan penghakiman Allah. Penghakiman manusia tidaklah penting dibandingkan penghakiman sejati dari Allah atas manusia.

aku tidak menyadari apa pun akan diriku sendiri
"Aku tidak pernah mendengarkan siapapun yang menuduh aku melakukan kesalahan"

Namun, bukan karena hal itu aku dibenarkan, melainkan Tuhanlah yang menghakimi aku
"kurangnya tuduhan bukan berarti aku tidak bersalah. Tuhan tahu jika aku tidak bersalah atau bersalah"

1 Corinthians 4:5

Karena itu
"Karena apa yang aku katakan adalah benar"

Ia yang akan menerangi hal-hal yang tersembunyi dalam kegelapan dan akan menyatakan maksud-maksud hati
di sini "menerangi segala yang tersembunyi dari kegelapan" adalah sebuah metafora untuk membuat semua hal yang dilakkukan adalah rahasia. Di sini "hati" adalah penjelasan untuk pikiran dan niat seseorang. Terjemahan lain: "Seperti cahaya yang bersinar pada hal-hal dalam kegelapan, Allah akan menunjukan apa yang dilakukan seseorang secara tersembunyi dan apa yang mereka rencanakan secara tersembunyi."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 4:6

saudara-saudara
Disini berarti sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan.

demi kamu
"Demi kesejahteraan kamu"

salah satu dari kamu ... Apa yang kamu punyai, yang bukan kamu terima ... .kamu menerimanya, ... kamu menyombongkan diri ... tidak menerimanya
Paulus sedang berbicara dengan orang-orang Korintus seakan mereka adalah satu orang, jadi semua contoh dari "kamu" di sini adalah bentuk tunggal.

siapakah yang membeda-bedakan kamu?
Paulus menegur orang-orang di Korintus yang berpikir mereka lebih baik daripada orang yang mendengarkan ajaran dari orang lain. Terjemahan Lain: "Untuk itu tidak ada perbedaan antar kamu dan yang lain." atau "Karena kamu tidak lebih tinggi dari orang lain."

Apa yang kamu punyai yang bukan kamu terima?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa mereka tidak mendapatkan hal-hal yang mereka miliki. Terjemahan Lain: "Semuanya yang kamu miliki adalah apa yang kamu terima terima secara bebas." atau "Allah memberikan kepadamu segala sesuatu yang kamu punya untuk kebebasanmu!"

jika memang kamu menerimanya, mengapa kamu menyombongkan diri
Paulus menegur mereka karena menyombongkan diri dalam apa yang mereka miliki. Terjemahan Lain: "Kamu seharusnya tidak menyombongkan diri seakan kamu telah melakukannya." atau "kamu tidak memiliki hak untuk menyombongkan diri!"

seolah-olah tidak menerimanya?
Ungkapan "seolah-oleh tidak menerima" mengarah ke perasaan menerima apa yang mereka miliki Terjemahan Lain: "seolah-olah kamu secara tidak bebas menerima itu" atau "seolah-olah jika kamu sudah memperoleh itu"

1 Corinthians 4:8

Informasi Umum:
Paulus di sini mengunakan gaya bahasa ironi untuk mempermalukan orang-orang Korintus dan membuat mereka sadar bahwa mereka sedang membuat dosa ketika mereka membanggakan diri mereka sendiri dan guru-guru mereka.

Allah telah menempatkan kami para rasul pada tempat terendah
Paulus mengungkapkan dua cara bagaimana Allah telah menempatkan para rasulNya di tempat terendah untuk dilihat dunia.

telah menempatkan kami, para rasul, di tempat yang terakhir,
Allah telah menempatkan para rasul seperti para tahanan di akhir pawai tentara Roma, yang terhina sebelum pelaksanaan hukuman mati

seperti orang-orang yang dijatuhi hukuman mati
Allah menempatkan para rasul secara langsung seperti orang yang akan dijatuhi hukuman mati.

untuk dunia, baik untuk malaikat-malaikat maupun manusia
Kemungkinan berarti 1) "Dunia" terdiri dari hal - hal yang gaib

1 Corinthians 4:10

Kami bodoh ... dalam kehinaan
Paulus menggunakan gaya bahasa ironi untuk mempermalukan orang-orang Korintus sehingga mereka akan berpikir tentang apa yang ia katakan.

Kamu terhormat
"Orang-orang memperlakukan kamu orang-orang Korintus seakan-akan kamu orang yang penting"

kami hina
"orang-orang mempermalukan para rasul kita"

Sampai sekarang ini
"sampai sekarang" atau "hingga saat ini"

Kami dipukuli
Ini mengarah kepada pemukulan dengan tangan, tidak dengan cambuk dan pengeroyokan. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Orang-orang memukuli kita"

hidup mengembara
Maksud Paulus bahwa mereka memiliki tempat untuk tinggal, tetapi mereka harus berpindah dari satu tempat ke tempat yang lain. Mereka tidak memiliki rumah yang tetap.

1 Corinthians 4:12

Ketika kami dicaci-maki, kami memberkati
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Ketika orang-orang mencaci kami, kami memberkati mereka" atau "Ketika orang-orang mencemooh kita, kami memberkati mereka"

Ketika kami disiksa
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Ketika orang-orang menyiksa kami"

Ketika kami difitnah
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Ketika orang-orang memfitnah kita"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kami menjadi seperti sampah dunia ini, kotoran dari segala sesuatu
"Orang-orang mulai menganggap kami—dan mereka akan tetap menganggap kami—menjadi sampah dunia ini"

1 Corinthians 4:14

Aku menulis hal-hal ini bukan untuk mempermalukan kamu, melainkan untuk menasihati kamu
"Aku tidak bermaksud untuk mempermalukan kamu, melainkan untuk membangun kamu" atau "Aku tidak sedang mencoba untuk mempermalukan kamu, melainkan aku ingin menasihati kamu"

menasihati
Katakan pada seseorang apa yang mereka lakukan adalah salah dan akan menyebabkan hal yang buruk terjadi.

sepuluh ribu guru
adalah melebih-lebihkan jumlah orang yang membimbing mereka, untuk menekankan pentingnya bapak rohani. Terjemahan Lain: "Sangat banyak para pelindung" atau "sekelompok besar para pelindung"

anak ... bapa
Karena Paulus telah menuntun mereka menuju Kristus, Dia seperti seorang bapa untuk orang-orang Korintus.

Akulah yang menjadi bapamu melalui Injil
Paulus sedang menekankan pertama-tama bahwa hubungannya dengan orang-orang Korintus sangatlah penting "dalam Kristus", kedua kalinya bahwa itu datang karena ia memberitahukan mereka berita-berita baik, dan ketiga kalinya bahwa dia adalah satu-satunya yang seperti bapa bagi mereka. "itu karena Allah menyatukan kamu kepada Kristus ketika Aku memberitahukan kamu kabar baik bahwa aku telah menjadi Bapamu"

1 Corinthians 4:17

anakku yang kukasihi dan yang setia di dalam Tuhan
"siapa kukasihi dan siapa kuajari tentang Tuhan seolah-olah dia adalah anakku sendiri"

Itulah sebabnya
Kata ini menunjukan bahwa Paulus mengganti pokok pembicaraannya menjadi teguran keras atas perilaku yang sombong dari orang-orang percaya di Korintus.

1 Corinthians 4:19

Aku akan segera datang kepadamu
"Aku akan mengunjungimu"

Apa yang kamu inginkan?
Paulus membuat permohonan terakhir untuk orang-orang Korintus, dia telah menegur dengan keras kepada mereka atas kesalahan-kesalahan yang mereka telah perbuat. Terjemahan lain: "Katakan kepadaku apa yang kamu inginkan terjadi saat ini"

Apakah aku harus datang kepadamu dengan tongkat atau dengan kasih dan roh kelemahlembutan?
Paulus menawarkan orang-orang Korintus dua sikap yang berlawanan yang bisa ia gunakan ketika mendekati mereka. Terjemahan Lain: "Jika kamu mau, aku bisa datang untuk menghukum kamu, atau aku bisa datang untuk menunjukan kamu seberapa besar aku mengasihi kamu dengan menjadi lemah lembut dengan dirimu"

kelemahlembutan
"kebaikan" atau "kelembutan"

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 4:1

Bagaimana Paulus mengatakan kepada jemaat Korintus harus menghormati Paulus dan rekan-rekannya?
Jemaat Korintus seharusnya menghormati mereka sebagai hamba-hamba Kristus dan penatalayan-penatalayan dari kebenaran Allah yang tersembunyi.

1 Corinthians 4:2

Apakah salah satu persyaratan untuk seorang penatalayan?
Para penatalayan patut dipercayai.

1 Corinthians 4:4

Siapakah yang dikatakan Paulus adalah hakimnya?
Paulus berkata Tuhan menjadi hakim baginya.

1 Corinthians 4:5

Apa yang akan dilakukan Tuhan ketika Ia datang?
Dia akan menerangi segala sesuatu yang tersembunyi dalam kegelapan dan menyatakan setiap maksud-maksud di dalam hati.

1 Corinthians 4:6

Mengapa Paulus menerapkan prinsip-prinsip ini kepada dirinya dan kepada Apolos?
Paulus melakukannya demi kepentingan orang-orang percaya di Korintus supaya mereka boleh

belajar arti dari perkataan ini, "Jangan melampaui apa yang dituliskan," sehingga tidak ada diantara mereka yang menjadi sombong dan saling menentang satu sama yang lain.

1 Corinthians 4:8

Mengapa Paulus ingin orang-orang percaya di Korintus memerintah?
Paulus ingin mereka memerintah supaya Paulus dan rekan-rekannya dapat memerintah bersama mereka.

1 Corinthians 4:10

Apakah tiga cara dari Paulus yang dirinya dan teman-temannya berbeda dengan orang-orang percaya di Korintus?
Paulus berkata, "Kami menjadi bodoh demi Kristus, namun kamu bijaksana di dalam Kristus. Kami lemah, namun kamu kuat. Kamu beroleh kehormatan, namun kami di tolak.

1 Corinthians 4:11

Bagaimana Paulus menggambarkan kondisi fisik dari para rasul?
Paulus berkata mereka lapar dan haus, telanjang, disesah, dan mengembara.

1 Corinthians 4:12

Bagaimana Paulus dan rekan-rekannya menanggapi ketika mereka dianiaya?
Ketika kami dicaci maki, kami memberkati. Ketika kami disiksa, kami bertahan. Ketika kami difitnah, kami berbicara dengan ramah.

1 Corinthians 4:14

Mengapa Paulus menulis hal-hal ini kepada orang-orang percaya di Korintus?
Dia menulisnya untuk memperbaiki mereka sebagai anaknya yang terkasih.

1 Corinthians 4:16

Siapa yang didorong Paulus yang harus ditiru oleh orang-orang percaya di Korintus?
Paulus mendorong mereka untuk meneladani dirinya.

1 Corinthians 4:17

Untuk mengingatkan tentang hal apa Paulus mengutus Timotius kepada orang-orang percaya di Korintus?
Paulus mengutus Timotius ke Korintus untuk mengingatkan orang-orang percaya disana tentang kebiasaan Paulus di dalam Kristus.

1 Corinthians 4:18

Bagaimana tindakan beberapa orang percaya di Korintus?
Beberapa di antara mereka begitu sombong, berlaku seolah-olah Paulus tidak datang kepada mereka.

1 Corinthians 4:20

Kerajaan Allah terdiri atas hal apa?
Kerajaan Allah terdiri atas kuasa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Memang telah dilaporkan bahwa ada perzinaan di antara kamu, perzinaan yang bahkan tidak ada di antara bangsa-bangsa lain, [1] yaitu ada orang mengambil istri ayahnya. [2]**2** Dan, kamu sombong! Tidakkah seharusnya kamu justru berduka supaya orang yang melakukan perbuatan ini disingkirkan dari antara kamu? **3** Memang, secara jasmani aku jauh, tetapi aku hadir dalam roh. Dan, aku telah menjatuhkan hukuman atas orang yang melakukan hal itu, seolah-olah aku hadir. **4** Dalam nama Tuhan Yesus, ketika kamu berkumpul, dan aku bersamamu dalam roh dengan kuasa Tuhan kita, Yesus, **5** aku telah memutuskan untuk menyerahkan orang ini kepada Iblis [3] untuk kebinasaan dagingnya [4] supaya rohnya boleh diselamatkan pada hari Tuhan.

6 Kesombonganmu itu tidak baik. Tidak tahukah kamu bahwa sedikit ragi saja akan meragikan seluruh adonan? [5]**7** Bersihkanlah semua ragi yang lama [6] supaya kamu menjadi adonan baru, sebagaimana memang kamu tidak beragi. [7] Sebab, Kristus, Domba Paskah kita, sudah disembelih. **8** Karena itu, marilah kita merayakan pesta itu, [8] bukan dengan ragi yang lama, bukan dari ragi keburukan dan kejahatan, melainkan dengan roti tidak beragi dari kemurnian dan kebenaran.

9 Aku menulis kepadamu dalam suratku: jangan bergaul dengan orang-orang cabul. **10** Maksudku, bukanlah dengan orang-orang cabul di dunia ini, orang-orang serakah, para penipu, atau dengan para penyembah berhala. [9] Berhala di Daftar Istilah. Jika demikian, kamu seharusnya keluar dari dunia ini. **11** Namun, sekarang aku menuliskan kepadamu, jangan bergaul dengan orang-orang yang disebut saudara jika ia adalah orang cabul, serakah, penyembah berhala, pemfitnah, pemabuk, atau penipu. Bahkan, jangan makan dengan orang seperti itu.

12 Sebab, apakah urusanku menghakimi orang-orang luar? [10] Bukankah kamu menghakimi mereka yang ada di dalam jemaat? **13** Namun, Allah yang akan menghakimi mereka yang di luar jemaat. Karena itu, usirlah orang yang melakukan kejahatan dari antara kamu. [11]

Footnotes

5:1 [1]Bangsa-bangsa yang tidak mengenal Allah.

5:1 [2]Maksudnya adalah ibu tiri, yang bukan orang percaya. Perkawinan semacam itu dilarang oleh PL (bc. Im. 18:8) dan dilarang juga oleh hukum Romawi.

5:5 [3]Banyak penafsiran untuk ayat ini, bisa maksudnya dikucilkan dari jemaat, dikembalikan ke lingkungan orang kafir, dll. Hal ini mirip dengan I Tim 1:20. Ada banyak diskusi di antara para ahli. Beberapa melihatnya sebagai mengakibatkan hukuman fisik terberat (yaitu, kematian), seperti dalam Kisah 5 dan I Kor 3:17; 11:30. Orang lain melihat sebagai pengucilan total, menempatkan seseorang di alam aktivitas Setan, yang adalah dunia ini (lih. Yoh 12:31; 16:11; I Kor 4:4; I Yoh 5:19), mungkin keterasingannya bisa membuatnya berpaling kembali kepada Allah dan mencegah penghakiman eskatologisnya.

5:5 [4]Orang yang berdosa mengalami proses penderitaan fisik seperti penyakit, penderitaan, kehilangan, dsb. sebagai akibat dosanya.

5:6 [5]Ragi yang dimaksud di sini adalah kejahatan di dalam gereja, khususnya orang tidak bermoral (bdk. 1 Kor. 5:1-5, 5:13). Sedikit saja kejahatan dalam gereja, dapat menyeret seluruh gereja ke dalam kejahatan. Mengkhamirkan: suatu pepatah, bdk. Gal. 5:9.

5:7 [6]Menjelang perayaan Paskah, orang Yahudi harus membuang segala ragi lama dari rumah mereka dan selama tujuh hari perayaan, mereka makan roti Paskah, yaitu roti tidak beragi. Roti beragi memang lebih enak, tetapi dianggap kurang murni.

5:7 [7]Ragi melambangkan dosa. Orang percaya hidup dalam kemurnian dan kebenaran, bebas dari dosa seperti roti Paskah yang bebas dari ragi.

5:8 [8]Suasana kegembiraan perayaan Paskah, dalam PL karena bebas dari perbudakan di Mesir, dalam PB karena bebas dari perbudakan dosa oleh Anak Domba Allah, Kristus.

5:10 [9]Lih.

5:12 [10]Orang-orang di luar jemaat.

5:13 [11]Bdk. Ul. 17:7

---

1 Korintus 5 Catatan Umum

Struktur dan format
Beberapa terjemahan memasukan kutipan-kutipan dari Perjanjian Lama. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan mengutip materi di dalam 5:13

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Perumpamaan penting dalam pasal ini

Eufemisme
Paulus menggunakan eufemisme untuk mendeskripsikan topik-topik yang sensitif. Pada pasal ini berhadapan dengan penyimpangan seksual dari salah satu anggota gereja. "Serahkan orang ini kepada setan untuk membinasakan tubuhnya," yang bermakna memperbolehkan iblis untuk menghancurkan tubuhnya. (Lihat: dan fornication)

Metafora
Dia menggunakan sebuah perbandingan tambahan menggunakan berbagai metafora. Ragi melambangkan iblis. Adonan melambangkan sebagai semua jemaat. Roti yang tidak beragi melambangkan sebuah kehidupan kudus. Paskah melambangkan kehidupan orang-orang Kristen. Jadi seluruh pasal bermakna: tidak tahukah kamu bahwa sebuah kejahatan akan mempengaruhi seluruh jemaat. Jadi kuduskan dirimu sendiri dari iblis sehingga kamu akan menjadi benar. kristus telah berkorban untuk kita; marilah kita menjadi sungguh-sungguh dan jujur dan tidak jahat dan melakukan tindakan jahat. (liat:, evil, unleavenedbread, purify dan passover)

Tautan:

- **Catatan-catatan 1 Korintus 05**

<< | >>

---

1 Corinthians 5:1

Pernyataan Terkait:
Paulus sekarang secara khusus mengatakan tentang dosa apa yang ada pada mereka yang telah ia dengar, dan sekarang bagaimana jemaat Korintus bangga dengan penerimaan orang itu dan dosanya.

yang bahkan tidak ada di antara bangsa-bangsa lain,
Ini bisa ungkapkan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain :" yang bahkan tidak diperbolehkan orang di luar orang Yahudi"

ada orang mengambil istri ayahnya
"Mengambil" disini adalah eufemisme untuk "perzinahan". Tidur Bersama :"Seseorang dari kamu melakukan perzinahan dengan."

istri ayah
istri ayahnya, tapi mungkin bukan ibunya sendiri

Tidaklah seharusnya kamu justru berduka
Pertanyaan retoris ini digunakan untuk menyinggung jemaat Korintus. Terjemahan Lain :" Kamu seharusnya berduka akan hal ini."

orang yang melakukan perbuatan ini disingkirkan dari antara kamu?
Ini bisa diartikan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain :"Kamu harus menyingkirkan orang yang melakukan itu di antara kalian."

1 Corinthians 5:3

aku hadir dalam roh
"aku bersama dengan kamu di dalam roh." Bersama-sama dengan mereka di dalam roh melambangkan peduli tentang mereka atau menginginkan bersama-sama dengan mereka. Terjemahan Lain :"Aku memperdulikan kamu" atau "Aku ingin bersama dengan kamu"

aku telah menjatuhkan hukuman atas orang yang melakukan hal itu
Makna yang memungkinkan adalah 1) "Aku telah memutuskan apa yang harusnya kamu lakukan dengan orang yang melakukan hal itu" atau 2) " Aku telah menemukan orang yang melakukan kesalahan ini."

Ketika kamu berkumpul
"Pada saat kamu bersama" atau "Saat kamu berkumpul bersama."

Dalam nama Tuhan, Yesus
Makna yang mungkin adalah 1) nama Tuhan Yesus adalah sebuah metonim yang melambangkan otoritasNya. Terjemahan Lain :"dengan kuasa dari Tuhan Yesus kita." atau 2) dipersatukan di dalam nama Tuhan mengimplikasikan bersama-sama untuk menyembah Dia. Terjemahan Lain :"untuk menyembah Tuhan Yesus kita."

menyerahkan orang ini kepada iblis
Menyerahkan orang ini kepada iblis melambangkan tidak memperbolehkan orang ini di dalam kelompok mereka sehingga iblis akan diperbolehkan untuk melukai dia. Terjemahan Lain :"Buatlah orang ini meninggalkan kelompokmu sehingga iblis dapat melukai dia."

untuk kebinasaan dagingnya
Makna yang mungkin adalah 1) "daging" yang mengacu pada tubuh jasmani. Terjemahan Lain :"'Sehingga iblis boleh melukai tubuhnya." atau 2) "daging" adalah sebuah perumpamaan untuk dosa alami. Terjemahan Lain: sehingga dosa alami ini akan dihancurkan" atau " ia tidak lagi melanjutkan hidup sesuai dengan dosa alaminya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

supaya rohnya boleh diselamatkan pada hari Tuhan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "sehingga Allah dapat menyelamatkan rohnya pada Hari Tuhan"

1 Corinthians 5:6

Kesombonganmu itu tidak baik
"kesombonganmu itu buruk"

Tidak tahukah kamu bahwa sedikit ragi saja meragikan seluruh adonan?
Seperti sedikit ragi yang menyebar melalui seluruh adonan roti, jadi dosa sekecil apapun mempengaruhi seluruh orang percaya dan persekutuan.

Kristus, Domba paskah kita, sudah disembelih
Sebagaimana Domba Paskah menggantikan dosa orang Israel dengan iman setiap tahun, sehingga kematian Kristus menggantikan segala dosa orang yang percaya dalam Kristus oleh iman untuk selamanya. Ini bisa dikatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Tuhan telah mengorbankan Kristus, Domba Paskah kita"

1 Corinthians 5:9

orang-orang cabul
Ini menunjuk kepada orang-orang yang mengatakan percaya kepada Kristus tetapi bertindak perbuatan ini.

orang-orang cabul di dunia ini
orang-orang yang telah memilih untuk hidup melakukan kebiasaan asusila , yang bukan orang percaya.

orang-orang serakah
"mereka yang serakah" atau "mereka yang bersedia untuk tidak jujur untuk mendapatkan sesuatu yang orang lain miliki"

para penipu
Ini berarti orang-orang yang berbuat curang untuk mendapatkan barang milik orang lain.

kamu seharusnya keluar dari dunia ini
"kau seharusnya menghindari orang-orang ini"

1 Corinthians 5:11

Terjemahan Terkait:
Paulus memberitahu mereka bagaimana untuk memperlakukan orang-orang percaya di dalam gereja yang menolak untuk dikoreksi karena keterlibatan mereka dalam perzinahan dan dosa-dosa nyata sebelum yang lainnya.

siapapun yang terpanggil
"siapapun yang memanggil dirinya sendiri"

saudara
Disini berarti seorang Kristen yang setia, pria maupun wanita.

apakah urusanku menghakimi orang-orang luar?
Paulus sedang menekankan bahwa dia bukanlah orang yang menghakimi orang-orang di luar jemaat. Ini bisa diartikan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain :"Aku bukanlah orang yang seharusnya menghakimi orang-orang yang bukan milik gereja"

bukankah kamu yang menghakimi mereka yang ada di dalam jemaat?
Paulus sedang menyinggung jemaat Korintus. "kamu seharusnya tahu bahwa kamu adalah orang seharusnya menghakimi mereka yang ada di dalam jemaat"

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 5:1

Apakah laporan yang didengar Paulus tentang gereja di Korintus?
Paulus mendengar bahwa disana ada percabulan. Ada seorang diantara mereka yang tidur dengan istri ayahnya.

1 Corinthians 5:2

Apa yang dikatakan Paulus untuk dilakukan kepada orang yang berdosa dengan istri ayahnya itu?
Orang yang berdosa dengan istri ayahnya itu harus dikeluarkan dari antara mereka.

1 Corinthians 5:4

Mengapa dan bagaimana orang yang berdosa dengan istri ayahnya itu diserahkan?
Ketika gereja di Korintus berkumpul bersama-sama di dalam nama Tuhan Yesus, mereka menyerahkan orang ini kepada Setan supaya binasa tubuhnya, dengan demikian rohnya dapat diselamatkan pada hari Tuhan.

1 Corinthians 5:5

Mengapa dan bagaimana orang yang berdosa dengan istri ayahnya itu diserahkan?
Ketika gereja di Korintus berkumpul bersama-sama di dalam nama Tuhan Yesus, mereka menyerahkan

orang ini kepada Setan supaya binasa tubuhnya, dengan demikian rohnya dapat diselamatkan pada hari Tuhan.

1 Corinthians 5:8

Terhadap hal apa Paulus membandingkan tingkah laku yang buruk dan kejahatan?
Paulus membandingkan mereka dengan ragi.

Apa yang digunakan Paulus sebagai perumpamaan untuk kesungguhan hati dan kebenaran?
Paulus menggunakan roti tak beragi sebagai perumpamaan untuk kesungguhan hati dan kebenaran.

1 Corinthians 5:9

Paulus memberitahu orang-orang percaya di Korintus untuk tidak bergaul dengan siapa?
Paulus menulis kepada mereka agar jangan bergaul dengan orang-orang cabul.

1 Corinthians 5:10

Apakah maksud Paulus agar mereka tidak bergaul dengan orang-orang cabul?
Paulus tidak berbicara tentang orang-orang cabul dari dunia ini. Kamu harus keluar dari dunia ini untuk menjauhi mereka.

1 Corinthians 5:11

Dengan siapa Paulus maksudkan orang-orang percaya di Korintus untuk tidak bergaul?
Dia maksudkan bagi mereka untuk jangan bergaul dengan seseorang yang menyebut diri saudara atau saudari di dalam Kristus yang hidup dalam percabulan, ketamakan, pencaci-maki, pemabuk, penipu atau penyembahan berhala.

1 Corinthians 5:12

Siapa yang seharusnya dihakimi oleh orang-orang percaya?
Orang percaya seharusnya menghakimi mereka yang berada di dalam jemaat.

1 Corinthians 5:13

Siapakah yang menghakimi mereka yang di luar jemaat?
Allah menghakimi mereka yang di luar.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 Ketika salah satu dari kamu memiliki perselisihan [1] dengan yang lain, apakah ia berani pergi untuk
mencari keadilan di hadapan orang-orang yang tidak benar dan bukan di hadapan orang-orang kudus? **2**
Apakah kamu tidak tahu bahwa orang-orang kudus akan menghakimi dunia? Jika dunia dihakimi olehmu,
apakah kamu tidak layak untuk mengadili perkara-perkara yang sangat kecil? **3** Apakah kamu tidak tahu
bahwa kita akan mengadili para malaikat? Apalagi hanya perkara-perkara biasa sehari-hari! **4** Jadi, jika
kamu menghadapi perkara-perkara biasa seperti itu, mengapa kamu membawanya kepada mereka yang
tidak diperhitungkan dalam jemaat? **5** Aku mengatakan ini supaya kamu malu. Apakah tidak ada seorang
di antaramu yang bijaksana, yang sanggup mengurus perkara-perkara di antara saudara-saudaranya? **6**
Malahan, antara saudara dengan saudara pergi mencari keadilan di hadapan orang-orang yang tidak
percaya!

7 Sebenarnya, sudah menjadi kegagalan bagimu karena kamu mempunyai perkara-perkara hukum di
antara kamu. Mengapa kamu tidak lebih suka disalahkan? Mengapa kamu tidak lebih suka dirugikan? **8**
Sebaliknya, kamu sendiri bersalah dan merugikan. Bahkan, kamu melakukannya terhadap saudara-
saudaramu.

9 Apakah kamu tidak tahu bahwa orang yang tidak benar tidak akan mewarisi Kerajaan Allah? Jangan
sesat! Orang-orang cabul, para penyembah berhala, orang-orang yang berzina, banci, para homoseksual,
10 para pencuri, orang-orang yang serakah, para pemabuk, para pemfitnah, dan penipu-penipu, mereka
semua tidak akan mewarisi Kerajaan Allah. **11** Beberapa dari kamu juga seperti itu. Namun, kamu sudah
dibersihkan, sudah dikuduskan, dan sudah dibenarkan dalam nama Tuhan Yesus Kristus dan dalam Roh
Allah kita.

12 Semua hal diperbolehkan bagiku, tetapi tidak semuanya berguna. Memang semua hal diperbolehkan
bagiku, tetapi aku tidak mau diperhamba oleh apa pun. **13** Makanan untuk perut, dan perut untuk
makanan, tetapi Allah akan membinasakan kedua-duanya. Tubuh bukanlah untuk perzinaan, melainkan
untuk Tuhan, [2] dan Tuhan untuk tubuh. **14** Allah membangkitkan Tuhan dan juga akan membangkitkan
kita oleh kuasa-Nya. **15** Apakah kamu tidak tahu bahwa tubuhmu adalah anggota-anggota Kristus?
Apakah aku akan mengambil anggota-anggota Kristus dan menjadikan mereka anggota-anggota pelacur?
Sama sekali tidak! **16** Apakah kamu tidak tahu bahwa orang yang mengikatkan dirinya kepada pelacur
menjadi satu tubuh dengannya? Sebab, Ia berkata, “Keduanya akan menjadi satu daging.” [3]**17** Akan
tetapi, orang yang mengikatkan diri dengan Tuhan menjadi satu roh dengan-Nya.

18 Hindarilah perzinaan! Setiap dosa lain yang seseorang lakukan adalah di luar tubuhnya, [4] tetapi
orang yang berzina, berdosa terhadap tubuhnya sendiri. [5]**19** Apakah kamu tidak tahu bahwa tubuhmu
adalah bait Roh Kudus, [6] Roh Kudus di Daftar Istilah. yang ada di dalam kamu, yang kamu terima dari
Allah, dan bahwa dirimu bukanlah milikmu sendiri? **20** Sebab, kamu telah ditebus dengan harga lunas.
Karena itu, muliakanlah Allah dengan tubuhmu!

Footnotes

6:1 [1]Sehubungan dengan perkara hukum.
6:13 [2]Bc. Kel. 28:36.
6:16 [3]Kut. Kej. 2:24.
6:18 [4]Ini mungkin mencerminkan: 1. budaya penyembahan berhala Korintus, 2. penekanan pengajaran dari guru-guru palsu, 3. penekanan pemberitaan Paulus (lih. ay 12, 13). cf. Bob Utley, Surat-surat Paulus kepada sebuah Gereja yang Bermasalah: I dan II Korintus.
6:18 [5]*sama dengan di atas*
6:19 [6]Lih.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum

1 Korintus 6

Konsep khusus dalam pasal ini

Perkara hukum
Orang Kristen seharusnya tidak membawa orang Kristen lainnya ke pengadilan di hadapan hakim yang bukan Kristen. Lebih baik tertipu. Sebab orang Kristen akan menghakimi malaikat-malaikat, mereka seharusnya dapat menyelesaikan masalah-masalah di antara mereka sendiri. Terutama adalah buruk untuk memakai pengadilan untuk menipu orang percaya lainnya. (Lihat: judge)

Kiasan penting dalam pasal ini

Metafora
Bait Roh Kudus adalah sebuah metafora penting. Ini mengacu pada sebuah tempat di mana Roh Kudus tinggal dan disembah.

Tautan:

- **1 Corinthians 06:01 Notes**

<< | >>

---

1 Corinthians 6:1

Pernyataan Terkait:
Paulus kemudian menjelaskan bagaimana orang percaya menyelesaikan pertentangan dengan orang percaya lainnya.

perselisihan
"pertentangan" atau "percekcokan"

apakah ia berani pergi ... orang-orang kudus?
Paulus menekankan bahwa orang-orang Kristen harus menyelesaikan perselisihan diantara mereka sendiri. Terjemahan Lain: "dia seharusnya tidak berani pergi ... orang-orang percaya!" atau "dia seharusnya takut akan Allah dan tidak pergi ... orang-orang percaya!"

pengadilan umum
tempat hakim pemerintah setempat mempertimbangkan perkara dan memutuskan siapa yang benar

Apakah kamu tidak tahu bahwa orang-orang kudus akan menghakimi dunia?
Paulus mempermalukan orang-orang Korintus karena berlaku seolah-olah mereka tidak tahu.

Jika dunia dihakimi olehmu, apakah kamu tidak layak untuk mengadili perkara-perkara yang sangat kecil?
Karena mereka akan diberi tanggungjawab yang lebih besar nantinya, mereka seharusnya bertanggungjawab untuk perkara yang lebih kecil sekarang. Terjemahan Lain: "kamu akan menghakimi dunia di masa yang akan datang, maka kamu haruslah mampu menyelesaikan perkara sekarang."

mengadili perkara-peerkara yang sangat kecil?
"Berhenti berdebat tentang hal-hal yang sudah dilakukan dalam hidup ini.

Apakah kamu tidak tahu bahwa kita akan mengadili para malaikat?
Paulus terkejut bahwa mereka terlihat seperti tidak tahu. Terjemahan Lain: "Kamu tahu bahwa kita akan menghakimi para malaikat."

Kita
merujuk kepada Paulus dan orang-orang Korintus.

Apalagi hanya perkara-perkara biasa sehari-hari!
Karena mereka akan diberikan tanggungjawab yang lebih besar nantinya, mereka harusnya bertanggungjawab untuk perkara yang lebih kecil sekarang. Terjemahan Lain: "Karena kita tahu kita kan menghakimi para malaikat , kita juga yakin bahwa Allah akan memampukan kita untuk menyelesaikan perkara sehari-hari."

1 Corinthians 6:4

Jadi, jika kamu menghadapi perkara-perkara biasa seperti itu, mengapa kamu membawanya kepada mereka yang tidak diperhitungkan dalam jemaat?
Kemungkinan arti 1) ini sebuah pertanyaan retorika atau 2) ini adalah sebuah pernyataan, "Saat yang lalu kamu menyelesaikan hal-hal penting dalam hidup, kamu harus tidak menyerahkan perkara diantara orang-orang Kristen kepada orang tidak percaya" atau 3) ini adalah sebuah perintah, "Saat kamu menyelesaikan perkara penting, orang yang bukan jemaat harus dijauhkan dalam menyelesaikan perkara ini!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jika kamu menghadapi perkara-perkara biasa seperti itu
"Jika kamu dipanggil untuk menyelesaikan perkara sehari-hari" atau "Jika kamu harus menyelesaikan perkara penting dalam hidup"

mengapa kamu membawanya kepada mereka yang tidak diperhitungkan dalam jemaat?
Paulus menegur orang Korintus untuk cara mereka menyelesaikan perselisihan. Kemungkinan arti 1) "kamu seharusnya berhenti memberikan perkara-perkara kepada orang yang bukan jemaat." atau 2) "kamu dapat memberikan perkara-perkara ini kepada seorang jemaat meskipun dia tidak begitu dihormati diantara orang-orang percaya lainnya."

supaya kamu malu
"untuk mempermalukan kamu" atau "untuk menunjukan bagaimana kamu telah gagal dalam hal ini"

Apakah tidak ada seorang di antaramu yang bijaksana, yang sanggup mengurus perkara-perkara di antara saudara-saudaranya?
Paulus sedang mempermalukan orang Korintus. Terjemahan Lain: "kamu seharusnya malu tidak dapat menemukan orang yang bijaksana diantara kamu untuk menyelesaikan perselisihan antara orang-orang percaya"

saudara-saudara
Di sini berarti kawan-kawan Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan.

perselisihan
"perdebatan" atau "pertentangan"

Malahan
"Tetapi sebagaimana sekarang" atau "Tetapi daripada"

antara saudara dengan saudara pergi mencari keadilan di hadapan orang-orang yang tidak percaya!
"orang-orang percaya yang mempunyai perkara satu sama lain meminta orang yang tidak percaya untuk membuat keputusan untuk perkara mereka"

mencari keadilan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "seorang percaya menyerahkan/ mengajukan perkara itu"

1 Corinthians 6:7

sudah menjadi kegagalan
"sudah menjadi sebuah kegagalan"

Mengapa kamu tidak lebih suka disalahkan? Mengapa kamu tidak lebih suka dirugikan?
Paulus terus mempermalukan orang Korintus. Terjemahan Lain: "Akan lebih baik jika orang lain menyalahkanmu dan menipu kamu daripada membawa mereka ke pengadilan."

saudara-saudaramu
Semua orang percaya dalam Kristus adalah saudara satu sama lain. "teman sesama orang percaya"

1 Corinthians 6:9

kamu tidak tahu
Paulus menekankan bahwa mereka seharusnya sudah mengetahui kebenarannya. Terjemahan Lain: "Kamu sudah tahu itu"

mewarisi
Menerima apa yang Allah sudah janjikan kepada orang percaya terbilang seperti jika mewarisi harta atau kekayaan dari anggota keluarga.

mewarisi kerajaan Allah
Allah tidak akan mengadili mereka seperti orang benar, dan mereka tidak akan masuk ke kehidupan kekal.

banci, para homoseksual
kemungkinan arti 1)ini adalah sebuah penggambaran untuk semua kegiatan homoseksual atau 2) Paulus menamai dua aktivitas yang berbeda.

banci
Kemungkinan arti 1) laki-laki yang memperbolehkan laki-laki lain untuk tidur dengannya atau 2) laki-laki yang memperbolehkan laki-laki lain untuk membayar mereka untuk tidur dengan mereka atau 3) laki-laki yang memperbolehkan laki-laki lain untuk tidur dengannya sebagai bagian dari kegiatan keagamaan.

para homoseksual
laki-laki yang tidur dengan laki-laki lain

pencuri
"orang yang mencuri dari orang lain"

orang-orang yang serakah
orang yang berniat memakai kejahatan untuk mendapatkan harta orang lain

penipu-penipu
"orang yang curang" atau "orang yang mencuri dari orang lain yang percaya padanya"

kamu sudah dibersihkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lain: "Allah telah membersihkanmu"

sudah dikuduskan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah memisahkan kamu untuk Dia"

sudah dibenarkan dalam nama Tuhan Yesus Kristus dan dalam Roh Allah kita
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Allah telah membenarkanmu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dalam nama Tuhan Yesus Kristus
"Nama" di sini adalah sebuah metonimia untuk kekuatan dan kuasa dari Yesus Kristus. Terjemahan Lain: "dengan kekuatan dan kuasa dari Tuhan kita Yesus Kristus"

1 Corinthians 6:12

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan jemaat Korintus bahwa Allah ingin mereka suci karena Kristus telah membayar mereka dengan kematianNya. Tubuh mereka adalah bait Allah sekarang. Dia melakukannya dengan mengatakan apa yang mungkin orang Korintus katakan dan kemudian mengoreksi mereka.

Semua hal diperbolehkan bagiku
Kemungkinan arti 1) Paulus sedang menjawab apa yang mungkin orang Korintus pikirkan, "Beberapa berkata, "Aku dapat melakukan apapun" atau 2) Paulus sebenarnya sedang mengatakan apa yang ia pikir benar, "Allah memperbolehkan aku untuk melakukan apapun."

tetapi tidak semuanya berguna
Paulus sedang menjawab kepada siapapun yang mengatakan, "Semuanya diperbolehkan bagiku." Terjemaha Lain: "tapi tidak semuanya baik bagiku"

tetapi aku tidak mau diperhamba oleh apa pun
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Aku tidak akan membiarkan hal-hal ini menguasai aku seperti seorang tuan"

"Makanan untuk perut, dan perut untuk makanan," tetapi Allah akan membinasakan kedua-duanya
kemungkinan arti-arti : 1) Paulus sedang mengoreksi apa yang beberapa orang Korintus pikirkan, " makanan untuk perut dan perut untuk makanan," dengan menjawab bahwa Allah akan membinasakan keduanya, makanan dan perut itu. 2) Paulus memang setuju bahwa makanan untuk perut dan perut untuk makanan,' tetapi dia menambahkan bahwa Allah akan membinasa keduanya.

makanan untuk perut, dan perut untuk makanan
Satu kemungkinan arti adalah Paulus berbicara secara tidak langsung tentang tubuh dan seks, tetapi kamu haruslah menerjemahkan ini secara harafiah seperti "perut" dan "makanan."

membinasakan
"menghancurkan"

1 Corinthians 6:14

membangkitkan Tuhan
"karena Tuhan sudah bangkit"

Apakah kamu tidak tahu bahwa tubuhmu adalah anggota-anggota Kristus?
Kata yang diterjemahkan sebagai "anggota-anggota" merujuk pada bagian-bagian dari sebuah tubuh. Kepunyaan kita untuk Kristus diucapkan seperti jika kita adalah bagian dari tubuhNya. Kita adalah kepunyaanNya sehingga tubuh kitapun menjadi milikNya. Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk mengingatkan orang-orang tentang sesuatu yang seharusnya sudah mereka tahu. Terjemahan Lain: "Kamu seharusnya tahu bahwa tubuhmu adalah milik Kristus"

Apakah aku akan mengambil anggota-anggota Kristus dan menjadikan mereka anggota-anggota pelacur? Sama sekali tidak!
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan betapa salahnya seseorang yang milik Kristus pergi kepada percabulan. Terjemahan Lain: "Aku adalah bagian dari Kristus. Aku tak akan mengambil tubuhku dan mengikuti percabulan!" atau "Kita adalah bagian-bagian dari tubuh Kristus. Kita haruslah tidak membawa tubuh kita kepada percabulan!"

Sama sekali tidak!
"Itu tidak akan terjadi!" atau "kita harus tidak pernah melakukan itu!"

1 Corinthians 6:16

Apakah kamu tidak tahu bahwa... kepada pelacur?
Paulus mulai mengajar orang Korintus dengan menekankan sebuah kebenaran yang sudah mereka tahu. "Aku ingin mengingatkan kamu bahwa ... dia."

orang yang mengikatkan dirinya kepada pelacur menjadi satu tubuh dengannya
Ini dapat juga dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "ketika seorang laki-laki mengikatkan tubuhnya ke tubuh seorang pelacur, maka mereka menjadi satu tubuh"

orang yang mengikatkan diri dengan Tuhan menjadi satu roh dengan-Nya
Ini dapat juga dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "ketika Tuhan mengikatkan rohNya dengan roh seseorang, maka roh mereka akan menjadi satu"

1 Corinthians 6:18

Hindarilah
Paulus mengatakan seseorang yang menolak dosa percabulan seperti orang itu sedang lari dari bahaya. Terjemahan Lain: "Kabur dari"

perzinaan! Setiap dosa lain yang seseorang lakukan adalah di luar tubuhnya, tetapi
Kemungkinan arti 1) Paulus menunjukan bahwa dosa percabulan adalah keburukan yang khusus karena tidak hanya berdosa pada orang lain tetapi juga terhadap tubuhnya sendiri atau 2) Paulus sedang mengutip apa yang beberapa orang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Korintus pikirkan. Terjemahan Lain: "perzinaan! Beberapa darimu mengatakan, 'Setiap dosa yang orang lakukan adalah diluar tubuh,' tapi aku berkata demikian"

dosa ... yang seseorang lakukan
perbuatan jahat yang seseorang lakukan

Kata-kata Terjemahan

- run
- fornication
- sin
- body

1 Corinthians 6:19

Apakah kamu tidak tahu ...Allah, dan bahwa dirimu bukanlah milikmu sendiri?
Paulus melanjutkan untuk mengajar orang Koritntus dengan menekankan apa yang sudah mereka tahu. Terjemahan Lain : "Aku ingin mengingatkanmu ... Allah dan dirimu bukanlah milikmu sendiri."

tubuhmu
tubuh setiap orang Kristen adalah bait Roh Kudus

bait Roh Kudus
Sebuah bait dipersembahankan kepada hal-hal Ilahi, dan juga tempat di mana mereka tinggal. Dengan cara yang sama, setiap tubuh orang percaya Korintus seperti sebuah bait karena Roh Kudus hadir bersama mereka.

Sebab, kamu telah ditebus dengan harga lunas
Allah membayar untuk kebebasan orang Korintus dari perhambaan dosa. ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Allah telah membayar untuk kebebasanmu"

Sebab
"Karena apa yang telah kukatakan ini benar adanya"

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 6:1

Apa yang dikatakan Paulus mampu dihakimi oleh orang-orang kudus di Korintus?
Paulus berkata mereka harus dapat menghakimi perselisihan antara orang-orang kudus tentang hal-hal dari kehidupan ini.

1 Corinthians 6:2

Siapa yang akan dihakimi oleh orang-orang kudus?
Orang-orang kudus akan menghakimi dunia dan para malaikat.

Apa yang dikatakan Paulus mampu dihakimi oleh orang-orang kudus di Korintus?
Paulus berkata mereka harus dapat menghakimi perselisihan antara orang-orang kudus tentang hal-hal dari kehidupan ini.

1 Corinthians 6:3

Siapa yang akan dihakimi oleh orang-orang kudus?
Orang-orang kudus akan menghakimi dunia dan para malaikat.

Apa yang dikatakan Paulus mampu dihakimi oleh orang-orang kudus di Korintus?
Paulus berkata mereka harus dapat menghakimi perselisihan antara orang-orang kudus tentang hal-hal dari kehidupan ini.

1 Corinthians 6:6

Bagaimana orang-orang Kristen di Korintus menangani perselisihan mereka dengan satu sama lain?
Seorang percaya pergi ke pengadilan melawan orang percaya lainnya, dan perkara itu diserahkan kepada seorang hakim yang tidak percaya.

1 Corinthians 6:7

Apakah yang ditunjukkan oleh fakta bahwa ada perselisihan di antara orang Kristen di Korintus?
Itu menunjukkan bahwa ini adalah kehancuran bagi mereka.

1 Corinthians 6:9

Siapa yang tidak akan mewarisi kerajaan Allah?
Orang-orang jahat, orang-orang cabul, penyembah berhala, pezinah, laki-laki pelacur, yang melakukan homoseksual, pencuri, orang-orang rakus, pemabuk, pemfitnah, dan penipu tidak akan mewarisi kerajaan Allah.

1 Corinthians 6:10

Siapa yang tidak akan mewarisi kerajaan Allah?
Orang-orang jahat, orang-orang cabul, penyembah berhala, pezinah, laki-laki pelacur, yang melakukan homoseksual, pencuri, orang-orang rakus, pemabuk, pemfitnah, dan penipu tidak akan mewarisi kerajaan Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 6:11

Apa yang terjadi dengan orang-orang percaya di Korintus yang sebelumnya melakukan kelaliman?
Mereka dibersihkan dan dikuduskan; dibenarkan bersama Allah di dalam nama Tuhan Yesus Kristus dan oleh Roh dari Allah kita.

1 Corinthians 6:12

Apakah kedua hal yang dikatakan Paulus tidak akan ia izinkan untuk menguasainya?
Paulus berkata dia tidak akan diperhamba oleh makanan atau percabulan.

1 Corinthians 6:13

Apakah kedua hal yang dikatakan Paulus tidak akan ia izinkan untuk menguasainya?
Paulus berkata dia tidak akan diperhamba oleh makanan atau percabulan.

1 Corinthians 6:15

Tubuh dari orang-orang percaya adalah anggota dari apa
Tubuh mereka adalah anggota tubuh Kristus.

Haruskah orang-orang percaya menyerahkan diri mereka kepada pelacuran?
Tidak. Sekali-kali tidak.

1 Corinthians 6:16

Apa yang terjadi ketika seseorang menyerahkan dirinya kepada pelacur?
Dia menjadi satu daging dengannya.

1 Corinthians 6:17

Apa yang terjadi ketika seseorang menyerahkan dirinya kepada Tuhan?
Dia menjadi satu roh dengan-Nya.

1 Corinthians 6:18

Terhadap siapakah orang berdosa ketika mereka melakukan percabulan?
Mereka berdosa terhadap tubuhnya sendiri ketika mereka melakukan percabulan.

1 Corinthians 6:19

Mengapa orang-orang percaya harus memuliakan Allah dengan tubuh mereka?
Mereka harus memuliakan Allah dengan tubuh mereka karena tubuh mereka adalah bait dari Roh Kudus dan karena mereka telah dibeli dengan pembayaran harga.

1 Corinthians 6:20

Mengapa orang-orang percaya harus memuliakan Allah dengan tubuh mereka?
Mereka harus memuliakan Allah dengan tubuh mereka karena tubuh mereka adalah bait dari Roh Kudus dan karena mereka telah dibeli dengan pembayaran harga.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 7

1 Sekarang, mengenai hal-hal yang kamu tuliskan kepadaku: adalah baik bagi laki-laki untuk tidak
menyentuh perempuan. [1]**2** Namun, karena adanya perzinaan, setiap laki-laki sebaiknya mempunyai
istrinya sendiri dan setiap perempuan mempunyai suaminya sendiri. **3** Suami harus memenuhi
kewajibannya terhadap istrinya, begitu pula istri terhadap suaminya. **4** Istri tidak berkuasa atas tubuhnya
sendiri, melainkan suaminya. Begitu pula suami tidak berkuasa atas tubuhnya sendiri, melainkan istrinya.
5 Janganlah kamu saling menjauhi [2] , kecuali dengan persetujuan bersama untuk sementara waktu agar
kamu leluasa memberikan waktumu untuk berdoa. Kemudian, hiduplah bersama-sama lagi supaya Iblis
tidak mencobaimu karena ketidakmampuanmu dalam pengendalian diri. **6** Namun, aku mengatakan ini
sebagai kelonggaran, bukan sebagai perintah. **7** Aku berharap semua orang seperti diriku. Akan tetapi,
setiap orang memiliki karunianya sendiri dari Allah, yang seorang dalam hal ini, dan yang lain dalam hal
itu.

8 Kepada yang tidak menikah dan para janda, aku mengatakan bahwa lebih baik bagi mereka jika tetap
dalam keadaan seperti aku. [3]**9** Akan tetapi, jika mereka tidak bisa mengendalikan diri, sebaiknya mereka
menikah. Sebab, lebih baik menikah daripada terbakar oleh hawa nafsu.

10 Kepada yang menikah, aku berikan perintah-perintah ini (bukan dari aku, melainkan dari Tuhan), yaitu
istri tidak boleh meninggalkan suaminya, **11** (tetapi jika ia sudah terlanjur meninggalkan suaminya, ia
harus tetap tidak kawin, atau kembali didamaikan dengan suaminya), dan suami tidak boleh menceraikan
istrinya.

12 Kepada yang selebihnya, aku mengatakan (aku, bukan Tuhan) bahwa kalau ada saudara mempunyai
istri yang tidak percaya, dan perempuan itu mau hidup bersamanya, janganlah ia menceraikan istrinya
itu. **13** Begitu pula jika seorang perempuan mempunyai suami yang tidak percaya, dan laki-laki itu mau
hidup bersamanya, janganlah ia meninggalkan suaminya itu. **14** Karena suami yang tidak percaya itu
dikuduskan oleh istrinya, dan istri yang tidak percaya dikuduskan oleh suaminya. Jika tidak demikian,
anak-anakmu adalah anak-anak najis, tetapi sekarang mereka kudus.

15 Namun, jika yang tidak percaya itu ingin berpisah, biarkan ia berpisah. Dalam hal seperti ini, saudara
atau saudari tidak lagi terikat. Akan tetapi, Allah sudah memanggil kita untuk hidup dalam damai
sejahtera. **16** Karena hai istri, bagaimana kamu tahu kalau-kalau kamu akan menyelamatkan suamimu?
Atau, bagaimanakah kamu tahu, hai suami, kalau-kalau kamu akan menyelamatkan istrimu?

17 Namun, seperti yang telah Tuhan tetapkan untuk setiap orang, sebagaimana Allah telah memanggil
mereka masing-masing, tetaplah hidup dalam keadaan demikian. Demikian pula aku perintahkan kepada
semua jemaat. **18** Apakah ada orang yang dipanggil ketika ia sudah disunat? Janganlah ia menghilangkan
tanda-tanda sunatnya. Adakah orang yang ketika dipanggil ia belum bersunat? Janganlah ia disunat. **19**
Sebab, bersunat maupun tidak bersunat, tidaklah penting. Namun, yang penting adalah ketaatan
terhadap perintah-perintah Allah. **20** Setiap orang harus tinggal dalam keadaan seperti ketika ia
dipanggil. **21** Apakah kamu seorang budak ketika dipanggil? Jangan kamu mengkhawatirkan hal itu.
Namun, jika kamu juga dapat menjadi orang yang merdeka, lebih baik gunakanlah kesempatan itu. **22**
Sebab, ia yang ketika dipanggil dalam Tuhan adalah budak, ia adalah orang merdeka milik Tuhan.
Demikian juga, ketika orang yang merdeka dipanggil, ia adalah budak Kristus. **23** Kamu telah ditebus
dengan harga lunas, karena itu janganlah kamu menjadi budak manusia. **24** Saudara-saudara, hendaklah
setiap orang tetap tinggal bersama Allah, dalam keadaan ketika ia dipanggil.

25 Sekarang, tentang orang-orang yang belum pernah menikah, aku tidak mempunyai perintah dari
Tuhan. Akan tetapi, aku memberikan pendapatku sebagai orang, yang oleh belas kasihan Tuhan, dapat
dipercaya. **26** Aku menganggap hal ini baik dalam keadaan sulit saat ini, yaitu lebih baik bagi seseorang
untuk tetap tinggal seperti apa adanya. **27** Apakah kamu terikat dengan seorang istri? Janganlah
mengusahakan perceraian. Apakah kamu belum terikat dengan istri? Janganlah kamu mencari istri. **28**
Namun, jika kamu menikah, kamu tidak berdosa. Dan, jika seorang gadis menikah, ia tidak berdosa. Akan
tetapi, mereka yang menikah akan mengalami kesulitan-kesulitan hidup duniawi, dan aku ingin kamu
terhindar dari hal-hal itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

29 Saudara-saudara, maksudku adalah waktunya sudah singkat. Jadi mulai sekarang, biarlah mereka yang
mempunyai istri, hiduplah seolah-olah mereka tidak mempunyainya, **30** mereka yang menangis seolah-
olah tidak menangis, mereka yang bersukacita seolah-olah tidak bersukacita, mereka yang membeli
seolah-olah tidak memilikinya, **31** dan mereka yang menggunakan hal-hal dunia ini, seolah-olah tidak
menggunakannya. Sebab, keadaan dunia ini sedang lenyap.

32 Aku ingin kamu bebas dari kekhawatiran. Orang yang tidak menikah memikirkan hal-hal mengenai
Tuhan, bagaimana ia dapat menyenangkan Tuhan. **33** Akan tetapi, orang yang menikah memikirkan hal-
hal duniawi, bagaimana ia dapat menyenangkan istrinya, **34** dan perhatiannya terbagi-bagi. Perempuan
yang tidak menikah dan para gadis mengkhawatirkan hal-hal mengenai Tuhan supaya ia menjadi kudus,
baik tubuh maupun rohnya. Namun, perempuan yang menikah mengkhawatirkan hal-hal dunia ini,
bagaimana ia dapat menyenangkan suaminya. **35** Aku mengatakan hal ini untuk keuntunganmu sendiri,
bukan untuk menaruh jerat atasmu, melainkan untuk hal yang baik supaya pelayananmu kepada Tuhan
tidak terganggu.

36 Jika ada orang yang menganggap bahwa ia sudah melakukan hal yang tidak pantas terhadap gadisnya
[4] karena gadisnya itu sudah lewat umur dan seperti itulah seharusnya, biarlah ia melakukan apa yang
diinginkannya, ia tidak berdosa; biarlah mereka menikah. **37** Namun, ia yang sudah mantap dalam
hatinya, tidak sedang di bawah paksaan, memiliki kuasa atas keinginannya sendiri, dan sudah
memutuskan dalam hatinya untuk tidak menikahi gadisnya itu, maka ia pun bertindak dengan baik. **38**
Jadi, jika ia menikahi perempuan itu ia berbuat benar, tetapi jika ia tidak menikahi perempuan itu,
perbuatannya itu pun baik.

39 Istri terikat selama suaminya masih hidup. Namun, jika suaminya meninggal, ia bebas untuk menikah
dengan siapa saja yang diinginkannya, asalkan orang itu di dalam Tuhan. **40** Akan tetapi, menurut
pendapatku, ia akan lebih bahagia jika ia tetap dalam keadaannya, dan menurutku, aku juga mempunyai
Roh Allah.

Footnotes

7:1 [1]Tidak menikah.
7:5 [2]Menolak untuk melakukan hubungan suami istri.
7:8 [3]Tidak menikah seperti keadaan Paulus saat itu.
7:36 [4]Tunangannya.

Catatan Umum

1 Korintus 7

Struktur dan Format

Paulus mulai menjawab serangkaian pertanyaan yang telah diajukan kepadanya. Yang pertama menyangkut pernikahan. Pertanyaan kedua menyangkut pergantian status seseorang: budak yang ingin bebas, orang bukan Yahudi menjadi Yahudi atau orang Yahudi menjadi orang bukan Yahudi.

Konsep Khusus di Pasal ini

Perceraian

Orang Kristen harus berupaya untuk tidak bercerai. Orang percaya yang menikah dengan orang yang tidak percaya tidak boleh meninggalkan suami atau istrinya. Kalau suami atau istri yang tidak percaya pergi, itu tidak dianggap sebagai dosa. Paulus menyarankan bahwa, karena zaman susah dan makin dekatnya kedatangan Yesus, tetap tidak menikah adalah pilihan yang bisa diterima. (Lihat: believe dan sin)

Gaya bahasa yang penting dalam pasal ini

Penghalusan ungkapan

Ada banyak penghalusan ungkapan yang digunakan untuk menjelaskan hubungan seksual karena ini sering dianggap pembicaraan yang tabu dan banyak kebudayaan yang tidak ingin membicarakannya secara terang-terangan tentang hal itu.

Tautan:

- Catatan 1 Korintus 07:01****

<< | >>

---

1 Corinthians 7:1

Pernyataan Terkait:
Paulus memberi beberapa instruksi khusus kepada orang percaya tentang pernikahan.

Sekarang
Paulus memperkenalkan pokok bahasan baru dalam ajarannya.

hal-hal yang kamu tuliskan
Orang-orang Korintus telah menulis surat kepada Paulus untuk meminta jawaban atas beberapa pertanyaan.

adalah baik bagi laki-laki untuk tidak menyentuh perempuan. Namun, karena
Kemungkinan artinya adalah 1) Paulus mengutip apa yang ditulis oleh orang Korintus, "tentang: kamu menulis, 'Adalah baik bagi seorang laki-laki untuk tidak menyentuh perempuan.' Itu benar, tapi karena" atau 2) Paulus mengatakan apa yang sebenarnya ia pikirkan, "tentang: jawabanku adalah ya, baik bagi laki-laki untuk tidak menyentuh perempuan. Tetapi karena"

sebaiknya
"Sangat membantu"

setiap laki-laki
Kemungkinan artinya adalah: 1) "seorang laki-laki" merujuk pada seorang yang telah menikah, Terjemahan Lain: "seorang suami" atau 2) "seorang laki-laki merujuk pada pria mana saja.

tidak menyentuh perempuan
Kemungkinan artinya adalah 1) "menyentuh seorang perempuan" adalah ungkapan halus dari hubungan seksual. Terjemahan Lain: "tidak berhubungan seksual dengan istrinya untuk sementara waktu" atau 2) "menyentuh seorang perempuan" adalah ungkapan lain untuk untuk menikah. Terjemahan Lain: "tidak menikah"

Namun, karena adanya perzinaan, setiap
"Tapi karena Setan menggoda orang-orang untuk berbuat dosa seksual, setiap" atau "Tapi kita mempunyai hasrat untuk berbuat zina karena dosa asali, jadi setiap"

1 Corinthians 7:3

harus memenuhi kewajibannya
Suami-suami dan istri-istri wajib untuk secara teratur tidur dengan pasangan mereka.

begitu pula istri terhadap suaminya
Kata "harus memenuhi kewajibannya" dipahami dari frasa sebelumnya. Terjemahan Lain: "demikian pula istri seharusnya memberikan kepada suaminya hak-hak seksualnya"

1 Corinthians 7:5

Janganlah kamu saling menjauhi
Kata "menjauhi" maksudnya mencegah seseorang dari sesuatu yang orang lain berhak mendapatkannya. "Jangan menolak hubungan perkawinan dengan pasanganmu"

agar kamu leluasa memberikan waktumu untuk berdoa
supaya bisa mempunyai waktu yang dikhususkan untuk berdoa sungguh-sungguh

memberikan waktumu
"lakukanlah dirimu"

hiduplah bersama-sama lagi
"tidur bersama lagi"

karena ketidakmampuanmu dalam pengendalian diri
"karena setelah beberapa hari, hasrat seksualmu akan lebih susah dikendalikan"

aku mengatakan ini sebagai kelonggaran, bukan sebagai perintah
Kemungkinan artinya adalah Paulus memberitahu orang-orang Korintus bahwa dia mempersilahkan mereka, tapi tidak memerintah mereka, 1) untuk menikah dan tidur bersama atau 2) untuk berhenti tidur bersama untuk beberapa saat.

seperti diriku
Apakah Paulus tidak pernah menikah ataupun istrinya telah meninggal. Dia jelas-jelas tidak pernah menghadapi perceraian.

Akan tetapi, setiap orang memiliki karunianya sendiri dari Allah, yang seorang dalam hal ini, dan yang lain dalam hal itu.
"Allah membuat manusia bisa melakukan hal yang berbeda -beda. Dia membuat seseorang bisa melakukan satu hal dan orang lain melakukan hal lain yang berbeda"

1 Corinthians 7:8

yang tidak menikah
"ini bagi mereka yang tidak menikah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dan para janda
"kepada perempuan yang suaminya telah meninggal"

lebih baik
Lihat bagaimana Anda menerjemahkan dalam 1 Corinthians 7:1.

terbakar oleh hawa nafsu
"hidup dengan hasrat yang selalu ingin tidur dengan seseorang"

1 Corinthians 7:10

tidak boleh meninggalkan
Pembaca tulisan Paulus tahu bahwa tidak ada perbedaan antara berpisah dan bercerai. Tidak lagi hidup dengan seseorang berarti mengakhiri pernikahan. Terjemahan Lain: "tidak boleh bercerai"

didamaikan dengan suaminya
Kalimat ini bisa diubah dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Dia harus berdamai dengan suaminya dan kembali kepadanya"

tidak boleh menceraikan
Pembaca surat Paulus tahu bahwa tidak ada perbedaan antara bercerai dan hanya berpisah. Melakukan salah satunya sama saja mengakhiri pernikahan. Terjemahan Lain: "Tidak boleh berpisah dari"

1 Corinthians 7:12

puas
"berkemauan" atau "puas"

Karena suami yang tidak percaya itu dikuduskan oleh istrinya
Kemungkinan artinya adalah 1) "Karena Allah telah memisahkan suami yang tidak percaya bagi dirinya karena istrinya yang percaya" atau 2) "Allah memperlakukan suami yang tidak beriman ini sebagaimana Ia memperlakukan anakNya demi istrinya yang percaya"

suami ... istri
Kata-kata ini sama seperti kata-kata dari bahasa Yunani yang artinya "laki-laki" dan "perempuan"

istri yang tidak percaya dikuduskan oleh suaminya
Kemungkinan artinya adalah 1) "Allah telah memisahkan istri yang tidak percaya bagi suaminya karena suaminya yang beriman" atau 2) "Allah memperlakukan istri yang tidak percaya sebagaimana Dia memperlakukan anak perempuannya demi suaminya yang percaya"

suami
orang laki-laki yang percaya atau suami

mereka kudus
Kemungkinan artinya adalah 1) "Allah telah memisahkan mereka bagi suaminya" atau 2) "Allah memperlakukan mereka seperti Dia memperlakukan anak-anakNya sendiri"

1 Corinthians 7:15

Dalam hal seperti ini, saudara atau saudari tidak lagi terikat
Di sini "saudara laki-laki" dan "saudara perempuan" merujuk pada suami-istri Kristen. "tidak terikat oleh sumpah mereka" di sini adalah perumpamaan, yang berarti orang tersebut tidak wajib melakukan sumpahnya. Kalimat ini bisa diubah dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Dalam hal ini, Allah tidak mengharuskan pasangan yang percaya untuk tetap mematuhi sumpah pernikahan"

hai, istri ... kamu akan menyelamatkan suamimu ... hai, suami ... kamu akan menyelamatkan istrimu
Paulus berbicara kepada orang-orang Korintus seperti berbicara kepada satu orang saja, jadi semua panggilan "kamu" dan "milikmu" disini adalah tunggal.

hai istri, bagaimana kamu tahu kalau-kalau kamu akan menyelamatkan suamimu?
Paulus menggunakan pertanyaan yang membuat para istri sungguh-sungguh berpikir tentang apa yang dikatakan Paulus. Terjemahan LAI: "kamu tidak dapat tahu apakah kamu akan menyelamatkan suamimu yang tidak percaya."

bagaimanakah kamu tahu, hai suami, kalau-kalau kamu akan menyelamatkan istrimu?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk membuat suami-suami sungguh-sungguh berpikir tentang apa yang dikatakan Paulus. Terjemahan Lain: "kamu tidak tahu apakah kamu akan menyelamatkan istrimu yang tidak pefcaya."

1 Corinthians 7:17

setiap orang
"setiap orang percaya"

Tuhan tetapkan untuk setiap orang
Paulus mengajar orang-orang percaya di semua jemaat untuk mematuhi ketetapan ini.

Apakah ada orang yang dipanggil ketika ia sudah disunat?
Paulus berbicara tentang orang yang sudah bersunat (orang Yahudi). Terjemahan Lain: "Kepada yang sudah bersunat, ketika Allah memanggilmu untuk percaya, kamu sudah disunat"

Adakah orang yang ketika dipanggil ia belum bersunat?
Paulus sekarang berbicara tentang orang yang tidak bersunat. Terjemahan Lain: "Untuk yang tidak bersunat, ketika Allah memanggilmu untuk percaya, kamu tidak bersunat"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 7:20

Informasi Umum:
Di sini kata "kamu" dan "ia" merujuk pada semua orang Kristen dan para pendengar Paulus.

harus tinggal dalam keadaan seperti ketika ia dipanggil
Di sini kata "panggilan" mengacu pada pekerjaan atau status sosial tempat kamu berada. Terjemahan Lain: "hidup dan bekerja seperti biasanya"

Apakah kamu ... dipanggil? Jangan kamu ... dapat menjadi
Paulus berbicara kepada orang-orang Korintus seolah-olah mereka hanya satu orang saja, jadi semua kata "kamu" dan perintah "jadilah" di sini adalah kata tunggal.

Apakah kamu seorang budak ketika dipanggil? Jangan kamu mengkhawatirkan hal itu
Ini bisa diubah menjadi pernyataan. Terjemahan Lain: "Kepada yang merasa menjadi budak ketika dipanggil Allah, kukatakan begini: janganlah khawatir"

orang merdeka milikTuhan
Orang merdeka ini diampuni Allah dan oleh karena itu terbebas dari Setan dan dosa.

Kamu telah ditebus dengan harga lunas
Kalimat ini bisa diubah dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Kristus telah membelimu dengan melalui kematian bagimu"

Saudara-saudara
Di sini maksudnya adalah sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan.

dalam keadaan ketika ia dipanggil
Kalimat ini bisa diubah dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "ketika Allah memanggil kita untuk percaya kepadaNya"

1 Corinthians 7:25

Sekarang, tentang orang-orang yang belum pernah menikah, aku tidak mempunyai perintah dari Tuhan
Paulus tidak tahu tentang ajaran Yesus mengenai situasi seperti ini. Terjemahan Lain: "Tuhan tidak memerintahku untuk berbicara kepada orang-orang yang belum pernah menikah"

Aku memberikan pendapatku
"Kuberitahu apa yang kupikirkan"

sebagai orang, yang oleh belas kasihan Tuhan, dapat dipercaya
"karena, oleh kasih karunia Allah, aku bisa dipercaya"

1 Corinthians 7:27

Informasi Umum:
Paulus berbicara kepada orang-orang Korintus seperti berbicara kepada setiap orang, jadi kata "kamu" dan perintah "jangan berusaha" adalah kata tunggal.

Apakah kamu terikat dengan seorang istri? Janganlah ...
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk memberikan suatu kemungkinan kondisi. Pertanyaan ini dapat diterjemahkan menjadi frasa dengan kata "apabila". Terjemahan Lain: "Apabila kamu sudah menikah, janganlah"

Janganlah mengusahakan perceraian
"Jangan mencoba menceraikannya" atau "Jangan mencoba untuk berpisah dengannya"

janganlah kamu mencari istri
"Jangan mencoba untuk menikah"

aku ingin kamu terhindar dari hal-hal itu
Kata "itu" tertuju kepada masalah duniawi yang dialami pasangan yang sudah menikah. Terjemahan Lain: "Aku ingin menolongmu supaya kamu tidak menghadapi masalah duniawi"

1 Corinthians 7:29

Waktunya sudah singkat
"Waktunya tinggal sedikit" atau "Waktunya hampir habis"

menangis
"menangis" or "berduka dengan tangisan"

mereka yang menggunakan hal-hal dunia ini
"mereka yang sehari-hari bergaul dengan orang-orang yang tidak percaya"

seolah-olah tidak menggunakannya
"harus menunjukkan melalui tindakan mereka bahwa mereka mempunyai harapan kepada Allah"

1 Corinthians 7:32

bebas dari kekhawatiran
"Bebas" di sini berarti kemampuan untuk hidup tanpa harus memikirkannya terus-menerus. Terjemahan Lain: "tanpa harus khawatir"

perhatiannya
"memusatkan perhatian"

terbagi-bagi
"ia mencoba berkenan kepada Allah dan istrinya pada saat yang bersamaan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 7:35

jerat
"hambatan"

untuk hal yang baik supaya pelayananmu kepada
"bisa dikhususkan pada"

1 Corinthians 7:36

menganggap ... sudah melakukan hal yang tidak pantas
"tidak berbuat baik kepada" atau "tidak menghormati"

tunangannya
Kemungkinan artinya adalah 1) "perempuan yang ia janjikan untuk dinikahi" atau 2) anaknya yang perawan.

biarlah mereka menikah
Kemungkinan artinya adalah 1) "Dia harus menikahi tunangannya" atau 2) "Dia harus membiarkan anak perempuannya dinikahi."

Namun, ia yang sudah mantap dalam hatinya
"Mantap" di sini adalah kiasan untuk memutuskan sesuatu dengan pasti. Di sini "hati" merujuk pada pikiran seseorang. Terjemahan Lain: "Tapi jika dia telah memantapkan keputusan dalam pikirannya"

1 Corinthians 7:39

Istri terikat ... suaminya
"Terikat" di sini adalah kiasan bagi hubungan yang erat antara orang-orang yang saling mendukung secara emosional, spiritual, dan fisik. Di sini berarti kesatuan dalam pernikahan. Terjemahan Lain: "Seorang perempuan menikah dengan suaminya" atau "Seorang perempuan bersatu dengan suaminya"

selama suaminya masih hidup
"sampai ia mati"

siapa saja yang diinginkannya
"siapa saja yang dia inginkan"

di dalam Tuhan
"jika suami barunya adalah seorang beriman"

pendapatku
"pengertianku tentang firman Allah"

lebih bahagia
lebih senang, lebih ceria

ia tetap dalam keadaannya
"tetap tidak menikah"

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 7:2

Mengapa setiap pria harus memiliki istrinya sendiri dan setiap wanita memiliki suaminya sendiri?
Karena godaan dari beberapa tindakan percabulan setiap pria harus memiliki istrinya sendiri dan setiap istri harus memiliki suaminya sendiri.

1 Corinthians 7:4

Apakah seorang istri atau suami berkuasa atas tubuh mereka sendiri?
Tidak. Seorang suami berkuasa atas tubuh istrinya dan demikian juga istri berkuasa atas tubuh suaminya.

1 Corinthians 7:5

Kapankah saat yang tepat bagi seorang suami dan seorang istri menolak untuk tidur dengan pasangannya?
Saat yang tepat jika baik suami dan istri dengan persetujuan bersama dan untuk jangka waktu tertentu, jadi dengan demikian mereka dapat mengabdikan diri mereka untuk berdoa.

1 Corinthians 7:8

Apa yang dikatakan Paulus adalah baik untuk dilakukan bagi para janda dan orang-orang yang belum menikah?
Paulus berkata lebih baik untuk tetap tidak menikah.

1 Corinthians 7:9

Dalam situasi apa seharusnya orang yang belum menikah dan janda menikah?
Mereka harus menikah jika mereka terbakar oleh nafsu dan tidak dapat menguasai diri.

1 Corinthians 7:10

Apakah perintah yang diberikan Tuhan kepada mereka yang sudah menikah?
Istri tidak boleh berpisah dari suaminya. Namun jika dia telah berpisah dari suaminya, dia sebaiknya tetap tidak menikah atau berdamai dengan suaminya. Juga, suaminya sebaiknya tidak menceraikan istrinya.

1 Corinthians 7:11

Apakah perintah yang diberikan Tuhan kepada mereka yang sudah menikah?
Istri tidak boleh berpisah dari suaminya. Namun jika dia telah berpisah dari suaminya, dia sebaiknya tetap tidak menikah atau berdamai dengan suaminya. Juga, suaminya sebaiknya tidak menceraikan istrinya.

1 Corinthians 7:12

Haruskah seorang suami atau istri yang percaya menceraikan pasangannya yang belum percaya?
Jika seorang suami dan istri senang hidup dengan pasangan mereka, pasangan yang percaya jangan menceraikan pasangan mereka yang belum percaya.

1 Corinthians 7:13

Haruskah seorang suami atau istri yang percaya menceraikan pasangannya yang belum percaya?
Jika seorang suami dan istri senang hidup dengan pasangan mereka, pasangan yang percaya jangan menceraikan pasangan mereka yang belum percaya.

1 Corinthians 7:15

Apakah yang harus dilakukan seorang percaya jika pasangan mereka yang tidak percaya bercerai?
Orang percaya membiarkan pasangan yang belum percaya pergi.

1 Corinthians 7:17

Apakah peraturan yang diatur Paulus kepada seluruh jemaat?
Peraturan itu adalah: Hendaklah setiap orang hidup dalam kehidupan yang Tuhan telah tugaskan kepadanya, sebagaimana Allah telah memanggilnya.

1 Corinthians 7:18

Apakah nasihat yang diberikan Paulus kepada yang bersunat dan yang tidak bersunat?
Paulus berkata yang tidak bersunat janganlah disunat dan yang bersunat jangan berusaha untuk menghilangkan tanda-tanda dari sunat mereka.

1 Corinthians 7:21

Apakah yang dikatakan Paulus tentang hamba?
Jika mereka seorang hamba ketika Allah memanggil mereka, jangan merisaukan hal ini, namun jika mereka dibebaskan, mereka harus melakukannya. Meskipun mereka hamba, mereka adalah orang bebas milik Tuhan. Mereka janganlah menjadi hamba manusia.

1 Corinthians 7:22

Apakah yang dikatakan Paulus tentang hamba?
Jika mereka seorang hamba ketika Allah memanggil mereka, jangan merisaukan hal ini, namun jika mereka dibebaskan, mereka harus melakukannya. Meskipun mereka hamba, mereka adalah orang bebas milik Tuhan. Mereka janganlah menjadi hamba manusia.

1 Corinthians 7:23

Apakah yang dikatakan Paulus tentang hamba?
Jika mereka seorang hamba ketika Allah memanggil mereka, jangan merisaukan hal ini, namun jika mereka dibebaskan, mereka harus melakukannya. Meskipun mereka hamba, mereka adalah orang bebas milik Tuhan. Mereka janganlah menjadi hamba manusia.

1 Corinthians 7:26

Mengapa Paulus berpikir adalah baik bagi seorang laki-laki yang belum pernah menikah untuk tetap tidak menikah seperti Paulus?
Paulus berpikir bahwa karena masa-masa sukar yang akan datang, adalah lebih baik seorang laki-laki tetap tidak menikah.

1 Corinthians 7:27

Apa yang harus dilakukan orang-orang percaya jika mereka terikat kepada seorang wanita dengan janji pernikahan?
Mereka jangan mencari kebebasan dari janji pernikahan kepada wanita itu.

1 Corinthians 7:28

Mengapa Paulus berkata kepada orang-orang yang bebas dari seorang istri, dan mereka yang belum menikah, "Jangan mencari seorang istri."
Dia berkata hal ini karena dia ingin untuk menghindarkan mereka dari berbagai macam persoalan hidup yang dialami oleh mereka yang menikah sewaktu mereka menjalani hidup.

1 Corinthians 7:31

Mengapa seharusnya mereka yang berhubungan dengan dunia bertindak seolah-olah mereka tidak berhubungan dengan hal itu?
Mereka harus bertindak dengan cara itu karena sistem dunia ini akan segera berakhir.

1 Corinthians 7:33

Mengapa sulit bagi orang-orang Kristen yang sudah menikah untuk tidak terbagi dalam pengabdian mereka kepada Tuhan?
Sulit karena seorang suami atau istri yang percaya memusatkan diri pada perkara-perkara duniawi, bagaimana menyenangkan istrinya atau suaminya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 7:34

Mengapa sulit bagi orang-orang Kristen yang sudah menikah untuk tidak terbagi dalam pengabdian mereka kepada Tuhan?
Sulit karena seorang suami atau istri yang percaya memusatkan diri pada perkara-perkara duniawi, bagaimana menyenangkan istrinya atau suaminya.

1 Corinthians 7:38

Siapakah yang lebih baik daripada orang yang menikahi tunangannya?
Orang yang memilih untuk tidak menikah melakukan hal yang jauh lebih baik.

1 Corinthians 7:39

Untuk berapa lama seorang wanita terikat kepada suaminya?
Seorang wanita masih terikat dengan suaminya sepanjang suaminya masih hidup.

Jika suami seorang wanita yang percaya meninggal, siapakah yang mungkin dinikahinya?
Dia bebas menikah dengan siapa saja yang diinginkannya, namun hanya orang yang di dalam Tuhan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 8

1 Sekarang, mengenai daging-daging yang dipersembahkan kepada berhala-berhala. Kita tahu bahwa kita
semua mempunyai pengetahuan. Pengetahuan membuat sombong, tetapi kasih membangun. **2** Jika ada
orang yang mengira bahwa ia tahu sesuatu, ia belum mengetahui yang seharusnya ia tahu. **3** Namun, jika
seseorang mengasihi Allah, ia dikenal oleh Allah.

4 Karena itu, tentang makanan daging-daging yang dipersembahkan kepada berhala, kita tahu bahwa
tidak ada berhala di dunia ini, dan tidak ada Allah kecuali Dia, satu-satunya. **5** Namun, kalaupun ada yang
disebut allah-allah, baik di surga maupun di bumi, (sebagaimana ada banyak “allah” dan ada banyak
“tuhan”), **6** tetapi bagi kita hanya ada satu Allah, yaitu Bapa. Dari Dialah segala sesuatu dan kita ada
untuk Dia. Dan, hanya ada satu Tuhan, yaitu Kristus Yesus, yang oleh-Nya segala sesuatu ada, dan kita
ada melalui Dia.

7 Meskipun demikian, tidak semua manusia memiliki pengetahuan ini. Namun, beberapa orang, yang
sudah terbiasa dengan berhala sampai sekarang, memakan makanan itu sebagai makanan yang
dipersembahkan kepada berhala. Karena itu, hati nurani mereka yang lemah menjadi tercemar. **8**
Makanan tidak akan mendekatkan kita kepada Allah. Kita juga tidak akan lebih buruk jika tidak makan,
atau tidak juga lebih baik jika kita makan.

9 Namun, ingatlah bahwa kebebasanmu ini jangan malah menjadi batu sandungan bagi mereka yang
lemah. [1]**10** Karena, jika ada orang yang melihat kamu, yang mempunyai pengetahuan, makan dalam kuil
berhala, bukankah hati nuraninya, jika ia lemah, akan diteguhkan untuk makan daging-daging yang
dipersembahkan pada berhala? **11** Jadi, melalui pengetahuanmu, orang yang lemah itu, yaitu saudaramu,
yang untuknya Kristus telah mati, menjadi binasa. **12** Jadi, dengan berdosa terhadap saudara-saudara
seimanmu dan melukai hati nuraninya yang lemah, maka kamu berdosa terhadap Kristus. **13** Karena itu,
jika makanan menyebabkan saudara seimanku tersandung, aku tidak akan pernah makan daging sampai
selama-lamanya supaya aku tidak membuat saudaraku tersandung.

Footnotes

8:9 [1]Lemah dalam hal iman.

---

1 Korintus 8 Catatan Umum

Struktur dan format
Pasal 8-10 membentuk satuan tunggal yang menjawab pertanyaan: "Apakah diijinkan untuk makan daging yang telah dipersembahkan untuk berhala?"

Konsep-konsep khusus pada pasal ini
"Daging yang dipersembahkan untuk berhala-berhala" Paulus menjawab pertanyaan mereka dengan berkata bahwa berhala adalah dewa yang tidak nyata, dan itu berarti tidak ada sesuatu yang keliru tentang daging. Bagaimanapun, seseorang yang tidak mengerti tentang kebebasan seorang Kristen untuk makan daging boleh diartikan sebagai seorang Kristen yang berani untuk makan daging sebagai bentuk tindakan penyembahan kepada berhala.

Tautan:

- **1 Korintus 08:01 Catatan**

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 8:1

Pernyataan terkait:
Paulus mengingatkan orang-orang percaya bahwa mengandalkan berhala tidak ada kuasa, orang-orang percaya harus hati-hati untuk tidak terjebak terhadap orang-orang yang tidak percaya yang berpikir mereka peduli dengan berhala. Dia memberi tahu orang percaya untuk berhati-hati dengan kebebasan yang orang percaya miliki dalam Kristus.

Informasi umum:
"Kita" berarti Paulus dan jemaat Korintus, meskipun dengan khusus ditulis kepada orang Korintus yang percaya, termasuk juga semua orang percaya.

Sekarang, mengenai
Paulus memakai ungkapan ini untuk mengarah pada pertanyaan selanjutnya yang orang Korintus tanyakan padanya.

daging-daging yang dipersembahkan kepada berhala-berhala
Penyembah-penyembah kafir akan memberikan persembahan gandum, ikan, unggas, atau daging kepada dewa-dewa mereka. Imam akan membakar bagian itu di altar. Paulus berbicara tentang bagian dari imam yang akan mengembalikan ke penyembah untuk memakan atau menjual di pasar.

kita semua mempunyai pengetahuan
"Pengetahuan mengembangkan orang-orang." Disini "berkembang" adalah sebuah gambaran untuk membuat seseorang sombong. Kata benda abstrak tentang "pengetahuan" dapat di ekspresikan dengan kata kerja "tahu." Terjemahan Lain: "Pengetahuan membuat manusia sombong" atau "Seseorang yang berfikir bahwa mereka tahu segala hal menjadikan mereka sombong"

tetapi kasih membangun
Kata benda abstrak "kasih" dapat di ekspresikan sebagai sebuah kata kerja. Terjemahan Lain: "tetapi saat kita mengasihi sesama manusia, kita membangun mereka"

kasih membangun
Membangun seseorang mencerminkan bentuk pertolongan kepada mereka untuk menjadi lebih dewasa dan tegar dalam iman mereka. Terjemahan Lain: "kasih menguatkan manusia" atau "ketika kita mengasihi sesama, kita menguatkan mereka"

mengira bahwa dia tahu sesuatu
"yakin bahwa dia tahu segala sesuatu"

ia dikenal oleh Allah.
Ini dapat dikatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Allah mengenal orang itu."

1 Corinthians 8:4

Informasi umum:
"Kita" disini mengarah kepada semua orang yang percaya dan termasuk pendengar Paulus.

Kita tahu bahwa tidak ada berhala di dunia ini, dan tidak ada Allah kecuali Dia
Paulus mengutip pernyataan yang orang Korintus sering gunakan. Menjadi "bukan apa-apa" mencerminkan tidak memiliki kuasa. Terjemahan Lain: "Kita semua tahu, seperti yang sering kalian katakan, bahwa sebuah berhala dalam dunia tidak memiliki kuasa dan tidak ada Allah lain selain Dia."

kalaupun ada yang disebut allah-allah,
"sesuatu yang manusia sebut berhala"

sebagaimana ada banyak “allah” dan ada banyak “tuhan"
Paulus tidak percaya bahwa banyak allah dan tuhan yang nyata, tapi dia menyadari bahwa orang kafir mempercayainya.

tetapi bagi kita hanya ada satu Allah
"Seperti kita tahu bahwa hanya ada satu Allah"

1 Corinthians 8:7

Informasi umum:
Paulus disini berbicara mengenai saudara-saudara yang "lemah", orang yang tidak dapat memisahkan persembahan makanan kepada berhala dari penyembahan terhadap berhala. Jika seorang Kristen memakan makanan yang dipersembahkan kepada berhala, saudara-saudara yang lemah mungkin berpikir bahwa Allah akan mengizinkan mereka untuk menyembah berhala dengan memakan persembahan. Bahkan bila pemakan tidak menyembah berhala dan dengan mudah memakan makanan, dia telah mencuri hati nurani saudara-saudara lemahnya.

semua manusia ... beberapa
"semua manusia ... sebagian orang yang sekarang Kristen"

tercemar
"merusak" atau "merugikan"

1 Corinthians 8:8

makanan tidak akan mendekatkan kita kepada Allah
Paulus berkata perihal makanan sebagaimana adalah manusia yang dapat membuat Allah berkenan pada kita. Terjemahan Lain: "makanan tidak memberikan kita perkenanan Allah" atau "makanan yang kita makan tidak membuat Allah berkenan pada kita"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kita juga tidak akan lebih buruk jika tidak makan, atau tidak juga lebih baik jika kita makan
Ini dapat manjadi pernyataan positif. Terjemahan Lain: "Sebagian orang mungkin berpikir bahwa bila kita tidak makan sesuatu, Allah sedikit mengasihi kita. Tapi mereka salah. Seseorang yang berpikir bahwa Allah akan mengasihi kita lebih bila kita makan sesuatu itu yang juga salah"

jika ia lemah
orang-orang percaya yang tidak kuat dalam iman mereka

melihat kamu, yang mempunyai
Paulus berkata kepada jemaat Korintus seperti mereka adalah satu kesatuan, jadi kata-kata ini adalah kata tunggal.

hati nuraninya
apa yang dia ketahui bisa jadi benar atau salah

diteguhkan untuk makan
"terdorong untuk makan"

1 Corinthians 8:11

pengetahuanmu
Paulus berkata kepada jemaat Korintus bila mereka adalah satu orang, jadi kata "mu" disini berarti kata tunggal.

orang yang lemah ... menjadi binasa
Saudara-saudara yang tidak kuat dalam iman akan berdosa atau kehilangan imannya.

Karena itu
"Karena apa yang saya katakan itu benar"

jika makanan menyebabkan
"Makanan" di sini adalah istilah yang menggambarkan orang yang memakan makanan. Terjemahan Lain: "bila penyebabnya adalah karena makan" atau "bila saya, bergantung pada apa yang saya makan"

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 8:1

Apakah subjek yang dimulai Paulus untuk disampaikan dalam pasal ini?
Paulus menyampaikan subjek mengenai makanan yang dipersembahkan kepada berhala.

Apakah hasil yang disebabkan oleh pengetahuan dan kasih?
Pengetahuan membuat kebanggaan, tetapi kasih membangun.

1 Corinthians 8:4

Apakah sebuah berhala setara dengan Allah?
Tidak. berhala di dunia ini tidak berarti apa-apa, dan hanya ada satu Allah.

1 Corinthians 8:6

Siapakah satu-satunya Allah itu?
Hanyalah Allah Bapa saja. Dari padaNya segala sesuatu berasal, dan kita hidup untuk Dia.

Siapakah satu-satunya Tuhan itu?
Ialah satu Tuhan Yesus Kristus, melaluiNya segala sesuatu ada, dan melalui-Nya kita ada.

1 Corinthians 8:7

Apa yang terjadi ketika beberapa orang yang mempraktekkan penyembahan berhala makan makanan seolaholah itu telah dikorbankan kepada berhala?
Kata hati mereka telah rusak oleh karena mereka lemah.

1 Corinthians 8:8

Apakah makanan yang kita makan membuat kita lebih baik atau lebih buruk kepada Allah?
Makanan tidak membuat kita berkenan kepada Allah. Kita tidak lebih buruk jika kita tidak makan, atau jadi lebih baik jika kita memakannya.

1 Corinthians 8:9

Kita harus berhati-hati supaya kebebasan kita tidak menjadi apa?
Kita harus berhati-hati dengan kebebasan kita supaya tidak menjadi alasan bagi yang lemah dalam iman untuk tersandung.

1 Corinthians 8:11

Apa yang bisa terjadi pada seorang saudara atau saudari dengan hati nurani yang lemah jika mereka dengan pemahaman tentang sifat sebenarnya dari berhala tidak hati-hati dalam menggunakan kebebasan mereka?
Seorang saudara atau saudari dengan hati nurani yang lemah akan binasa.

Terhadap siapakah kita berdosa ketika kita dengan sadar menyebabkan seorang saudara atau saudari dalam Kristus tersandung karena hati nurani mereka yang lemah?
Kita berdosa terhadap saudara atau saudari yang menyebabkan mereka tersandung dan kita berdosa terhadap Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 8:12

Terhadap siapakah kita berdosa ketika kita dengan sadar menyebabkan seorang saudara atau saudari dalam Kristus tersandung karena hati nurani mereka yang lemah?

Kita berdosa terhadap saudara atau saudari yang menyebabkan tersandung dan kita berdosa terhadap Kristus.

1 Corinthians 8:13

Apa yang dikatakan Paulus, dia akan lakukan, jika makanan membuat saudara atau saudarinya tersandung?

Paulus berkata jika makanannya menyebabkan saudara atau saudarinya tersandung, dia tidak akan makan daging lagi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 9

1 Bukankah aku orang bebas? Bukankah aku adalah rasul? Bukankah aku sudah melihat Yesus, Tuhan
kita? Bukankah kamu adalah hasil pekerjaanku dalam Tuhan? **2** Jika bagi orang lain aku bukan rasul,
paling tidak aku adalah rasul bagimu. Sebab, kamu adalah meterai [1] kerasulanku dalam Tuhan.

3 Inilah pembelaanku terhadap mereka yang akan memeriksa aku. **4** Apakah kami tidak punya hak untuk
makan dan minum? **5** Apakah kami tidak punya hak untuk membawa serta seorang istri yang seiman,
sama seperti rasul-rasul yang lain, saudara-saudara Tuhan, dan juga Kefas? **6** Atau, apakah hanya
Barnabas [2] dan aku yang tidak punya hak untuk tidak bekerja? **7** Siapakah yang pernah mengabdi
sebagai tentara dengan biayanya sendiri? Siapakah yang menanami kebun anggur dan tidak memakan
buahnya? Atau, siapakah yang menggembalakan ternak dan tidak meminum susunya?

8 Apakah aku mengatakan hal-hal ini menurut manusia? Bukankah Hukum Taurat [3] Hukum Taurat di
Daftar Istilah. juga mengatakan hal-hal yang sama? **9** Sebab, ada tertulis dalam hukum Taurat Musa,
“Janganlah kamu memberangus [4] lembu yang sedang mengirik [5] gandum!” [6] Apakah lembu yang
sedang Allah perhatikan? **10** Atau, apakah Ia mengatakannya demi kita? Ya, demi kitalah hal itu ditulis
karena yang membajak harus membajak dalam pengharapan dan yang mengirik harus mengirik dalam
pengharapan untuk mendapatkan bagiannya. **11** Jika kami menabur benih rohani di antara kamu, apakah
berlebihan kalau kami juga menuai hal-hal materi dari kamu? **12** Jika orang lain mempunyai hak ini atas
kamu, bukankah kami lebih berhak lagi? Meskipun demikian, kami tidak menggunakan hak itu.
Sebaliknya, kami menanggung segala sesuatu supaya kami tidak memberikan suatu halangan bagi Injil
Kristus. **13** Apakah kamu tidak tahu bahwa mereka yang mengerjakan hal-hal yang kudus itu, makan
makanan dari Bait Allah juga? Dan, mereka yang melayani di altar [7] Altar di Daftar Istilah. mendapat
bagian dari kurban persembahan itu? **14** Demikian juga, Tuhan memerintahkan mereka yang
memberitakan Injil untuk hidup dari Injil juga. [8]

15 Namun, aku tidak pernah memakai satu pun dari hak-hak ini. Dan, aku tidak menuliskan hal-hal ini
supaya dilakukan seperti itu kepadaku. Sebab, lebih baik aku mati daripada seseorang meniadakan
kebanggaanku. **16** Karena, jika aku memberitakan Injil, aku tidak memiliki alasan untuk bermegah karena
kewajiban itu ada atasku. Celakalah aku, jika aku tidak memberitakan Injil. **17** Kalau aku memberitakan
Injil karena kehendakku sendiri, aku mempunyai upah. Namun, kalau ini bukan kehendakku, ini adalah
tugas yang dipercayakan kepadaku. **18** Kalau begitu, apakah upahku? Upahku adalah ketika aku
memberitakan Injil, aku boleh memberitakan Injil tanpa upah dan tidak menyalahgunakan hakku dalam
Injil.

19 Namun, walaupun aku bebas atas semua orang, aku menjadikan diriku sendiri hamba bagi semua
orang supaya aku boleh memenangkan lebih banyak lagi. **20** Bagi orang Yahudi, aku menjadi seperti
orang Yahudi supaya aku dapat memenangkan orang Yahudi. Bagi orang yang hidup di bawah Hukum
Taurat, aku menjadi seperti orang yang hidup di bawah Hukum Taurat (meskipun aku sendiri tidak di
bawah Hukum Taurat) supaya aku dapat memenangkan mereka yang ada di bawah Hukum Taurat. **21**
Bagi mereka yang tanpa Hukum Taurat, aku menjadi seperti tanpa Hukum Taurat (bukannya tanpa
hukum Allah, tetapi di bawah hukum Kristus) supaya aku dapat memenangkan mereka yang tanpa
Hukum Taurat. **22** Bagi orang yang lemah, aku menjadi lemah supaya aku dapat memenangkan mereka
yang lemah. Aku sudah menjadi segala sesuatu bagi semua orang supaya dengan segala cara aku dapat
menyelamatkan beberapa orang. **23** Aku melakukan semua ini demi Injil supaya aku boleh mendapat
bagian di dalamnya.

24 Tidak tahukah kamu bahwa mereka yang berlari dalam suatu pertandingan semuanya berlari, tetapi
hanya satu yang menerima hadiah? Jadi, berlarilah sedemikian supaya kamu mendapatkannya! **25** Setiap
orang yang bertanding berlatih menguasai diri dalam segala hal. Mereka melakukannya untuk menerima
mahkota yang fana, tetapi kita untuk mendapatkan yang abadi. **26** Sebab itu, aku tidak berlari seperti itu
tanpa tujuan. Aku tidak meninju seperti orang yang meninju angin. **27** Namun, aku melatih tubuhku
dengan keras dan menguasainya supaya sesudah aku memberitakan Injil kepada orang lain, aku sendiri
tidak ditolak.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

9:2 [1]Tanda pengesahan Allah bahwa Paulus adalah rasul-Nya. Paulus bertugas “menanam” dan Allah “menumbuhsuburkan” pekerjaan itu. Hal ini membuktikan bahwa Paulus bekerja atas nama Allah dan pekerjaannya dibenarkan oleh Allah.
9:6 [2]Seorang pengajar yang diutus para rasul untuk melayani di Antiokhia (bc. Kis 11:22-29). Ketika Saulus yang telah bertobat datang di Yerusalem, Barnabaslah yang menerima dan memperkenalkan Saulus kepada para rasul dan meyakinkan mereka tentang pertobatan dan kesungguhan Paulus (bdk. Kis. 9:27; Gal. 1: 18).
9:8 [3]Lih.
9:9 [4]menutup mulut lembu dengan kulit atau rotan yang dianyam.
9:9 [5]Pada zaman itu, lembu dipakai untuk membantu menginjak-injak butir-butir gandum supaya kulit gandum mengelupas.
9:9 [6]Kut. Ul. 25:4.
9:13 [7]Lih.
9:14 [8]bdk. Mat. 10:10.

1 Korintus 9 Catatan Umum

Struktur dan Format
Pasal 8-10 adalah satu kesatuan, untuk menjawab pertanyaan: "apakah diperbolehkan memakan daging yang telah dipersembahan kepada berhala?" Pada pasal ini, Paulus mempertahankan dirinya dari tuntutan yang mencoba untuk mendapatkan keuntungan materi dari gereja.

Konsep khusus dari pasal ini

Mendapatkan uang dari gereja
Orang-orang menuduh Paulus hanya menginginkan uang dari gereja. Paulus menjawab bahwa dia memiliki hak untuk mendapatkan uang dari gereja karena Perjanjian Lama mengajarkan siapa yang bekerja harus mendapatkan penghasilan dari pekerjaannya. Dia dan Barnabas dengan sengaja tidak menggunakan haknya dan membiayai sendiri penghidupan mereka.

Gaya bahasa yang penting dalam pasal ini

Metafora
Ada banyak metafora dalam pasal ini. Metafora ini mengajarkan kebenaran yang rumit

Beberapa kemungkinan kesulitan dalam penterjemahan pasal ini

Kontekstualisasi
Bagian ini sangat penting karena Paulus "mengkontekstualisasikan" pelayanannya dalam pengabaran Injil kepada pendengar yang berbeda-beda. Ini berarti bahwa Paulus menjadikan dirinya dan pengajarannya mudah dimengerti dan Injil dapat diterima dengan baik. Jika memungkinkan, penerjemah berharap untuk dapat memberikan perhatian lebih di dalam mempertahankan aspek "kontekstualisasi". (Lihat: goodnews)

Tautan:

- **Catatan 1 Korintus 09:01**

<< | >>

1 Corinthians 9:1

Pernyataan Terkait:
Paulus menjelaskan bagaimana dia menggunakan kemerdekaan yang ia miliki di dalam Kristus.

Bukankah aku orang bebas?
Paulus mengunakan pertanyaan retoris ini untuk mengingatkan orang-orang Korintus tentang kemerdekaan yang dia miliki. Terjemahan Lain: "Aku adalah orang yang merdeka."

Bukankah aku adalah rasul?
Paulus menggunakan pertanyaan retoris ini untuk mengingatkan orang-orang Korintus tentang siapa dia dan kemerdekaan yang dia miliki. Terjemahan Lain: "Aku adalah seorang rasul"

Bukankah aku sudah melihat Yesus, Tuhan kita?
Paulus menggunakan pertanyaan retoris ini untuk mengingatkan orang-orang Korintus tentang siapa dia. Terjemahan Lain: "Aku telah berjumpa dengan Yesus Tuhan kita."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Bukankah kamu adalah hasil pekerjaanku dalam Tuhan?
Paulus menggunakan pertanyaan retoris ini untuk mengingatkan orang-orang Korintus tentang hubungan mereka dengannya. Terjemahan Lain: "Karena aku bekerja sesuai dengan kehendak Allah, kamu dapat percaya kepada Kristus."

kamu adalah meterai kerasulanku dalam Tuhan.
"Bukti" disini adalah metonimia untuk pendukung untuk membuktikan sesuatu. Terjemahan Lain: "Kamu adalah bukti bahwa Tuhan telah memilihku untuk menjadi rasul"

1 Corinthians 9:3

Inilah pembelaanku ... apakah kami tidak punya hak
Perkiraan arti 1) Kata-kata tersebut mengikuti pembelaan Paulus atau 2) Kata-kata itu di dalam 1 Korintus 9:1-2 adalah pembelaan Paulus, "Ini adalah pembelaanku ... apakah kami tidak punya hak"

Apakah kami tidak punya hak untuk makan dan minum?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa dia tahu orang-orang di Korintus setuju dengan apa yang sedang Ia katakan. Terjemahan Lain: "Kami tentu memiliki hak untuk menerima makan dan minum dari jemaat."

Kami
Disini "Kami" tertuju kepada Paulus dan Barnabas.

Apakah kami tidak punya hak untuk membawa serta seorang istri yang seiman, sama seperti rasul-rasul yang lain, saudara-saudara Tuhan, dan juga Kefas?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa orang-orang Korintus setuju dengan apa yang dia sedang katakan. Terjemahan Lain: "jika kami memiliki Isteri-isteri yang beriman, kami juga memiliki hak untuk membawanya bersama dengan kami, sama seperti rasul-rasul yang lain dan saudara-saudara Tuhan, dan juga Kefas.

Atau, apakah hanya Barnabas dan aku yang tidak punya hak untuk tidak bekerja?
Paulus mempermalukan orang-orang Korintus. Terjemahan Lain: "Kamu terlihat berpikir bahwa orang-orang yang kamu kira butuh bekerja dan membayar uang hanyalah Barnabas dan aku."

1 Corinthians 9:7

Siapakah yang pernah mengabdi sebagai tentara dengan biayanya sendiri?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa dia tahu orang-orang Korintus setuju dengan apa yang sedang Ia katakan. Terjemahan Lain: "Kita semua tahu bahwa tidak ada prajurit yang membiayai penghidupannya sendiri" atau "Kita semua tahu bahwa semua tentara menerima penghidupan dari pemerintah."

Siapakah yang menanami kebun anggur dan tidak memakan buahnya?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa dia tahu orang-orang di Korintus setuju dengan apa yang sedang Ia katakan. Terjemahan Lain: "Kita semua tahu bahwa seseorang yang menanam pohon anggur akan memakan buahnya" atau "Kita tahu bahwa tidak ada satupun yang berharap menanam pohon anggur namun tidak dapat memakan buah-buahnya."

Atau, siapakah yang menggembalakan ternak dan tidak meminum susunya?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa dia tahu orang-orang Korintus setuju dengan apa yang sedang Ia katakan. Terjemahan Lain: "Kita semua tahu bahwa mereka yang beternak mendapatkan minum dari ternak mereka."

Apakah aku mengatakan hal-hal ini menurut manusia?
Paulus mempermalukan orang-orang Korintus. Terjemahan Lain: "Kamu terlihat berpikir bahwa aku sedang mengatakan hal-hal yang sekedar berdasarkan otoritas manusia."

Bukankah Hukum Taurat juga mengatakan hal-hal yang sama?
Paulus mempermalukan orang-orang Korintus. Terjemahan Lain: "Kamu berperilaku seperti kamu tidak tahu bahwa hal ini tertulis di dalam hukum Taurat."

1 Corinthians 9:9

Jangan meletakkan
Dahulu Musa berbicara kepada orang-orang Israel secara perorangan, jadi perintah ini khusus.

Apakah lembu yang sedang Allah perhatikan?
Paulus menanyakan sebuah pertanyaan agar jemaat Korintus berpikir tentang apa yang ia maksud tanpa harus ia katakan. Terjemahan Lain: "kamu harus tahu tanpa aku harus memberitahumu bahwa bukanlah lembu yang Allah perhatikan."

Atau, apakah Ia mengatakannya demi kita?
Paulus bertanya sebuah pertanyaan untuk menekankan pernyataan yang dia buat. Terjemahan Lain: "Sebaliknya, Allah memang berbicara tentang kita."

demi kita
Disini "kita" merujuk pada Paulus dan Barnabas.

apakah berlebihan kalau kami juga menuai hal-hal materi dari kamu?
Paulus menanyakan sebuah pertanyaan agar jemaat Korintus berpikir tentang apa yang ia maksud tanpa harus ia katakan. Terjemahan Lain: "Kamu harus tahu tanpa aku harus memberi tahumu bahwa dukunganmu ini tidak terlalu banyak untukku."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 9:12

Jika orang lain mempunyai hak ini atas kamu, bukankah kami lebih berhak lagi?
Paulus mengajukan sebuah pertanyaan agar jemaat Korintus akan berpikir tentang apa yang Ia maksud tanpa harus dikatakan. Disini "kami" merujuk kepada Paulus dan Barnabas. Terjemahan Lain: "Orang lain berhak...kamu, lalu tanpa kami beritahu kamu haruslah tahu bahwa kami lebih berhak."

Jika orang lain mempunyai hak
Paulus dan jemaat Korintus tahu bahwa yang lain pun memiliki hak. "Karena yang lain berhak"

Yang lainnya
Para pemberita Injil lainnya

Hak ini
Hak tersebut dimiliki orang-orang percaya di Korintus menyediakan biaya kehidupan terhadap mereka yang memberitakan kabar baik.

memberikan suatu halangan
"menjadi beban" atau "menghentikan penyebaran"

Apakah kamu tidak tahu bahwa mereka yang mengerjakan hal-hal yang kudus itu, makan makanan dari Bait Allah juga?
Paulus mengingatkan jemat Korintus tentang apa yang telah mereka ketahui sehingga ia dapat menambahkan informasi baru. Terjemahan Lain: "Aku ingin mengingatkan kepadamu siapa saja yang melayani di Bait Allah mendapat makan dari Bait Allah tersebut."

Dan, mereka yang melayani di altarmendapat bagian dari kurban persembahan itu?
Paulus mengingatkan jemaat Korintus tentang apa yang mereka tahu sehingga ia dapat menambahkan informasi baru. Terjemahan Lain: "Aku ingin mengingatkanmu bahwa mereka yang melayani di mezbah mendapat makanan dan daging dari yang orang persembahkan di mezbah."

hidup dari Injil
Disini kata "Injil" adalah sebuah metonimia untuk 1) Orang-orang yang diberitakan injil tersebut, "mendapat makanan dan hal-hal lain yang mereka butuhkan dari orang yang diajarkan tentang Injil," atau 2) buah dari pemberitaan Injil, "menerima makanan dan hal-hal lain yang mereka butuhkan karena pekerjaan mereka ialah mengabarkan Injil."

1 Corinthians 9:15

Hak
"Hal-hal yang layak aku terima"

namun sesuatu dapat diselesaikan untukku
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "sehingga kamu akan melakukan sesuatu untukku"

Meniadakan kebanggaanku
"meniadakan kebanggan yang aku miliki ini"

aku tidak memiliki alasan
"Aku harus menyampaikan injil"

Celakalah aku, jika
"Biarlah aku menderita, jika"

1 Corinthians 9:17

Kalau aku memberitakan Injil karena kehendakku
"jika aku berkhotbah berdasarkan kehendakku" atau "jika aku berkhotbah hanya karena keinginanku"

Namun, kalau ini bukan kehendakku
Kata "aku melakukannya" dapat dipahami dari ungkapan sebelumnya. Terjemahan Lain: "Aku melakukannya bukan atas kehendakku" atau "Aku melakukannya meskipun aku tidak mau" atau "jika aku melakukannya karena aku didesak untuk melakukannya"

Kehendakku
"dengan senang hati" atau "karena aku menginginkannya"

ini adalah tugas yang dipercayakan kepadaku
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Aku harus melakukan pekerjaan yang dipercayakan Allah kepadaku untuk diselesaikan"

Kalau begitu, apakah upahku?
Paulus mempersiapkan mereka untuk informasi baru yang akan diberikan kepada mereka. Terjemahan Lain: "Ini adalah upahku."

ketika aku memberitakan Injil, aku boleh memberitakan Injil tanpa upah
"Upahku untuk mengajar adalah aku dapat mengajar tanpa menerima pembayaran"

memberitakan Injil
"menyatakan penginjilan"

tidak menyalahgunakan hakku dalam Injil
"sehingga aku tidak minta orang-orang untuk menyokongku saat aku sedang dalam perjalanan dan mengajar"

1 Corinthians 9:19

aku bebas atas semua orang
"Bebas dari semua" disini adalah ungkapan yang berarti kemampuan untuk hidup tanpa berpikir tentang apa yang harus dilakukan untuk orang lain.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Terjemahan Lain: "Aku mampu hidup tanpa melayani orang lain,"

Memenangkan lebih banyak
"mengajak orang lain untuk percaya" atau "menolong orang lain percaya di dalam Kristus"

Aku menjadi seperti orang Yahudi
"Aku berlaku seperti seorang Yahudi" atau "Aku bertindak seperti pengikut Yudaisme"

aku menjadi seperti orang yang hidup di bawah Hukum Taurat
"Aku menjadi seperti seseorang yang tunduk kepada ahli-ahli Taurat, hidup dalam pemahaman kitab-kitab hukum Taurat"

1 Corinthians 9:21

tanpa hukum Taurat
"Mereka yang tidak taat kepada hukum-hukum Musa"

1 Corinthians 9:24

Pernyataan Terkait:
Paulus menjelaskan bahwa dia menggunakan kebebasannya yang dia miliki di dalam Kristus untuk mendisiplinkan dirinya sendiri.

Tidak tahukah kamu bahwa mereka yang berlari dalam suatu pertandingan semuanya berlari, tetapi hanya satu yang menerima hadiah?
Paulus mengingatkan jemat Korintus tentang apa yang mereka ketahui sehingga mereka dapat menambahkan informasi baru. Terjemahan Lain: "Biarkan aku mengingatkan kamu semua bahwa meskipun semua peserta berlari di dalam suatu pertandingan, namun hanya satu yang menerima hadiah."

berlari dalam suatu pertandingan
Paulus membandingkan kehidupan orang-orang Kristen dan pekerjaan untuk Allah sebagai tempat pertandingan dan menjadi seorang atlet. Seperti pertandingan, kehidupan umat Kristen dan pekerjaan yang membutuhkan kedisiplinan sebagai pelari, dan, dalam pertandingan, umat Kristen memiliki tujuan tertentu.

Berlari ... menerima hadiah
Paulus sedang berbicara tentang upah yang akan Allah berikan untuk orang-orang beriman seumpama hadiah yang diberikan untuk atlit. Paulus berbicara mengenai upah hidup kekal yang akan diberikan oleh Allah, yaitu mahkota kekal.

menerima mahkota yang fana, tetapi kita untuk mendapatkan yang abadi
Sebuah mahkota adalah sebuah rangkaian daun yang dililitkan. Mahkota diberikan sebagai hadiah kepada atlet-atlet yang memenangkan lomba-lomba dan pertandingan-pertandingan. Paulus berbicara tentang kehidupan kekal seperti mahkota yang tidak pernah mengering.

Sebab itu, aku tidak berlari seperti itu tanpa tujuan
Disini "berlari" dan "memukul" keduanya adalah metafora untuk kehidupan umat Kristen dan melayani Allah. Ini dapat dinyatakan di dalam bentuk positif. Terjemahan Lain: "Aku sangat mengerti kenapa aku berlari, dan aku mengerti apa yang aku lakukan ketika aku memikul"

aku sendiri tidak ditolak
Kalimat pasif ini dapat disusun ulang menjadi bentuk aktif. Juri dari pertandingan atau perlombaan ini adalah metafora dari Allah. Terjemahan Lain: "juri tersebut tidak akan mengeluarkanku" atau "Allah tidak akan mengatakan aku telah gagal untuk menaati perintah-perintahNya"

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 9:1

Bukti apa yang diberikan Paulus bahwa ia adalah seorang rasul?
Paulus berkata bahwa orang-orang percaya di Korintus adalah hasil kecakapan kerjanya di dalam Tuhan, mereka sendiri adalah bukti kerasulan Paulus di dalam Tuhan.

1 Corinthians 9:2

Bukti apa yang diberikan Paulus bahwa ia adalah seorang rasul?
Paulus berkata bahwa orang-orang percaya di Korintus adalah hasil kecakapan kerjanya di dalam Tuhan, mereka sendiri adalah bukti kerasulan Paulus di dalam Tuhan.

1 Corinthians 9:4

Apa yang didaftarkan Paulus sebagai beberapa hak-hak dari para rasul, saudara-saudara Tuhan, dan Kefas?
Paulus berkata mereka memiliki hak untuk makan dan minum, dan memiliki hak membawa bersama dengan mereka seorang istri yang percaya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 9:5

Apa yang didaftarkan Paulus sebagai beberapa hak-hak dari para rasul, saudara-saudara Tuhan, dan Kefas?
Paulus berkata mereka memiliki hak untuk makan dan minum, dan memiliki hak membawa bersama dengan mereka seorang istri yang percaya.

1 Corinthians 9:7

Apakah contoh yang diberikan Paulus kepada orang-orang yang menerima manfaat atau pembayaran dari pekerjaan mereka?
Paulus menyebutkan prajurit, orang yang menanam kebun anggur, dan orang yang memelihara domba sebagai contoh dari mereka yang menerima manfaat atau pembayaran dari pekerjaan mereka.

1 Corinthians 9:9

Apakah contoh dari hukum Musa yang diberikan Paulus untuk mendukung gagasan tentang menerima manfaat atau pembayaran dari pekerjaan seseorang?
Paulus mengutip perintah, "Jangan memberangus lembu jantan ketika sedang mengirik bulir-bulir gandum." untuk mendukung argumennya.

1 Corinthians 9:12

Mengapa Paulus dan rekan-rekannya tidak menuntut hak mereka atas keuntungan materi dari jemaat Korintus?
Paulus dan rekan-rekannya tidak menuntut hak ini agar tidak menjadi rintangan-rintangan bagi injil Kristus.

1 Corinthians 9:14

Apakah perintah Tuhan mengenai mereka yang memberitakan Injil?
Tuhan memerintahkan bahwa mereka yang memberitakan Injil akan mendapatkan penghidupannya dari Injil itu.

1 Corinthians 9:16

Apa yang dikatakan Paulus yang ia tidak bisa berbangga tentang, dan mengapa ia tidak bisa berbangga tentang hal itu?
Paulus berkata dia tidak dapat berbangga tentang memberitakan Injil karena dia harus memberitakan Injil.

1 Corinthians 9:19

Mengapa Paulus menjadi hamba bagi semua orang?
Paulus menjadi hamba bagi semua orang supaya dia dapat memenangkan lebih banyak orang untuk Allah.

1 Corinthians 9:20

Paulus menjadi seperti siapakah untuk memenangkan orang-orang Yahudi?
Paulus menjadi seperti seorang Yahudi untuk memenangkan orang-orang Yahudi.

1 Corinthians 9:21

Paulus menjadi seperti siapakah untuk memenangkan orang-orang di luar hukum Taurat?
Paulus menjadi seperti mereka yang di luar hukum Taurat untuk memenangkan mereka yang di luar hukum Taurat.

1 Corinthians 9:23

Mengapa Paulus melakukan semua hal ini demi kepentingan Injil?
Dia melakukan hal ini sehingga dia dapat mengambil bagian dalam berkat dari Injil itu.

1 Corinthians 9:24

Bagaimana cara berlari yang dikatakan Paulus?
Paulus berkata berlarilah untuk memenangkan hadiah.

1 Corinthians 9:25

Apakah jenis rangkaian bunga yang akan diterima oleh Paulus karena berlari?
Paulus berlari sehingga dia dapat menerima rangkaian bunga yang abadi.

1 Corinthians 9:27

Mengapa Paulus mendisiplinkan tubuhnya dan membuatnya seperti seorang hamba?
Paulus melakukan hal ini sehingga setelah dia memberitakan kepada orang lain, jangan sampai dia sendiri di tolak.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 10

1 Sebab, aku tidak mau kamu tidak mengetahuinya, Saudara-saudara, bahwa para nenek moyang kita, semuanya berada di bawah awan dan semuanya melewati laut. [1]**2** Mereka semua dibaptis dalam Musa, di dalam awan dan di dalam laut. **3** Mereka semua makan makanan rohani yang sama, **4** dan semuanya minum minuman rohani yang sama. Sebab, mereka minum dari Batu rohani yang ikut bersama mereka, dan Batu itu adalah Kristus. **5** Meskipun demikian, Allah tidak berkenan dengan sebagian besar dari mereka. Karena itu, mereka ditewaskan di padang belantara. [2]

6 Sekarang, hal-hal ini dijadikan contoh bagi kita supaya kita tidak menjadi orang yang berkeinginan jahat sebagaimana mereka menginginginya. **7** Jangan menjadi penyembah berhala seperti beberapa dari mereka, seperti yang tertulis, “Bangsa itu duduk untuk makan dan minum, lalu bangun untuk bermain.” [3]**8** Jangan kita melakukan perzinaan seperti yang dilakukan beberapa dari mereka sehingga 23 ribu orang mati dalam sehari. **9** Kita juga tidak boleh mencobai Tuhan, sebagaimana beberapa dari mereka juga mencobai dan dibinasakan oleh ular-ular. **10** Jangan juga kamu bersungut-sungut sebagaimana mereka juga bersungut-sungut dan dibinasakan oleh malaikat maut. [4]

11 Hal-hal ini terjadi atas mereka sebagai contoh dan dituliskan sebagai peringatan bagi kita, yang kepada siapa akhir zaman telah datang. **12** Karena itu, biarlah orang yang menyangka kalau dirinya teguh berdiri waspada supaya ia tidak jatuh! **13** Tidak ada pencobaan yang pernah menimpamu kecuali pencobaan yang biasa bagi manusia. Dan, Allah adalah setia, Ia tidak akan membiarkan kamu dicobai melebihi kemampuanmu. Akan tetapi, bersama dengan pencobaan itu, Ia juga akan menyediakan jalan keluar supaya kamu dapat menanggungnya.

14 Karena itu, saudara-saudaraku yang terkasih, hindarkanlah dirimu dari penyembahan berhala. **15** Aku berbicara seperti kepada orang-orang yang bijaksana, pertimbangkanlah apa yang kukatakan. **16** Bukankah cawan berkat [5] yang kita syukuri itu adalah persekutuan dalam darah Kristus? Dan, bukankah roti yang kita pecahkan itu adalah persekutuan dalam tubuh Kristus? **17** Karena ada satu roti, maka kita yang banyak ini adalah satu tubuh; karena kita semua menjadi bagian dari satu roti itu.

18 Perhatikanlah orang-orang Israel, bukankah mereka yang makan persembahan mengambil bagian dalam altar? **19** Jadi, apakah maksudku? Apakah makanan yang dipersembahkan kepada berhala adalah sesuatu? Atau, apakah berhala adalah sesuatu? **20** Tidak. Aku mengatakan kepadamu bahwa hal-hal yang bangsa-bangsa lain kurbankan, mereka mengurbankannya untuk roh-roh jahat, bukan untuk Allah. Dan, aku tidak mau kamu bersekutu dengan roh-roh jahat. **21** Kamu tidak boleh minum cawan Tuhan dan juga cawan roh-roh jahat. Kamu tidak bisa menjadi bagian dari jamuan Tuhan dan jamuan roh-roh jahat. **22** Atau, apakah kita membangkitkan kecemburuan Tuhan? [6] Apakah kita lebih kuat daripada Dia?

23 “Segala sesuatu diperbolehkan,” tetapi tidak semuanya berguna. “Segala sesuatu diperbolehkan,” tetapi tidak semuanya membangun. **24** Jangan ada satu pun yang mencari kebaikan untuk diri sendiri, melainkan kebaikan orang lain.

25 Makanlah apa saja yang dijual di pasar daging tanpa memeriksanya, demi hati nurani. **26** Karena, bumi dan semua isinya adalah milik Tuhan. [7]

27 Jika seseorang yang belum percaya mengundangmu dan kamu bersedia untuk pergi, makanlah apa saja yang dihidangkan di hadapanmu tanpa memeriksanya, demi hati nurani. **28** Namun, jika ada orang berkata kepadamu, “Makanan ini telah dipersembahkan kepada berhala,” jangan kamu makan, demi orang yang memberitahumu itu dan demi hati nurani. **29** Maksudku, bukan demi hati nuranimu sendiri, tetapi hati nurani orang lain. Mengapa kebebasanku ditentukan oleh hati nurani orang lain? **30** Jika aku mengambil bagianku dengan ucapan syukur, mengapa aku disalahkan karena makanan yang atasnya aku mengucapkan syukur?

31 Jadi, entah kamu makan atau minum, atau apa saja yang kamu lakukan, lakukanlah semuanya itu untuk kemuliaan Allah. **32** Jangan membuat orang tersandung, baik orang Yahudi, orang Yunani, maupun Jemaat Allah, **33** seperti aku juga dalam segala hal menyenangkan semua orang, tanpa mencari keuntunganku sendiri, tetapi keuntungan untuk orang banyak supaya mereka dapat diselamatkan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

10:1 [1]Menunjukkan penyertaan dan pimpinan Allah atas bangsa Israel ketika keluar dari Mesir (bc. Kel 13:21; 14:16).
10:5 [2]Bdk. Bil. 14:29; Ibr. 3:17; Yud. 1:5.
10:7 [3]Dikutip dari Kel. 32:6.
10:10 [4]Bc. Kel. 15:24, 16:2, 16:7, 17:3.
10:16 [5]Anggur dalam Perjamuan Kudus.
10:22 [6]Baca Ul. 32:16, 17.
10:26 [7]Lih. Mzm. 24:1; 50:12; 89:11.

Pendahuluan

1 Korintus 10

Catatan-catatan Umum

Struktur dan Format
Pasal 8-10 membentuk satu kesatuan, pasal-pasal ini menjawab pertanyaan: "Apakah diperbolehkan untuk memakan daging yang telah dipersembahkan kepada berhala?" Di dalam pasal ini, Paulus menggunakan Keluaran sebagai sebuah peringatan kepada orang-orang untuk tidak melakukan dosa. Setelah itu, ia kembali membahas daging yang dipersembahkan kepada berhala, menggunakan Perjamuan Tuhan sebagai sebuah contoh. (Lihat: sin)

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini.

Keluaran
Paulus menggunakan pengalaman-pengalaman bangsa Israel meninggalkan Mesir dan mengitari padang gurun sebagai sebuah peringatan kepada orang-orang percaya. Meskipun mereka mengikuti Musa, mereka semua mati di perjalanan dan tidak ada satupun dari mereka yang sampai kepada Tanah Perjanjian. Beberapa menyembah berhala, beberapa mencobai Allah, dan beberapa bersungut-sungut. Ini adalah sebuah peringatan untuk orang-orang Kristen untuk tidak melakukan dosa karena pencobaan dapat dilawan sebab Allah menyediakan sebuah jalan keluar.(Lihat: promisedland)

Memakan daging yang dikorbankan kepada berhala
Paulus berdiskusi daging persembahan kepada berhala. Orang-orang Kristen diperbolehkan untuk makan, tapi itu mungkin menyakiti yang lain. Sehingga saat membeli daging atau makan bersama teman-teman, janganlah bertanya apakah itu sudah dipersembahkan kepada berhala, jangan makan itu untuk kepentingan orang tersebut. Janganlah menyinggung siapa pun tetapi berusahalah untuk menyelamatkan mereka. (Lihat: save)

Tautan:

- Catatan-catatan 1 Korintus 10****

<< | >>

1 Corinthians 10:1

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan mereka tentang contoh pengalaman nenek moyang Israel mereka dengan tindak asusila dan penyembahan berhala.

nenek moyang kita
Paulus sedang mengacu pada zaman Musa di Kitab Keluaran saat orang-orang Israel melarikan diri menyeberangi Laut Merah saat tentara Mesir mengejar mereka. Kata "kita" mengacu pada dirinya sendiri dan jemaat Korintus.

melewati laut
Laut ini dikenal dengan dua nama, Laut Merah dan Laut Teberau

melewati
"berjalan melalui" atau "bepergian melalui"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka semua dibaptis dalam Musa
"Semuanya mengikuti dan melakukan perintah Musa"

di dalam awan
oleh awan yang melambangkan kehadiran Allah dan memimpin orang-orang Israel pada siang hari

minum minuman rohani yang sama ... batu rohani
"minum air yang sama yang Allah bawa secara ajaib yang muncul dari batu ... batu ajaib"

Batu itu adalah Kristus
kata "batu" adalah harafiah, batu sungguhan, jadi itu akan menjadi paling baik untuk diterjemahkan seperti ini. Jika bahasa Anda tidak dapat mengatakan bahwa sebuah batu "adalah" nama seseorang, gunakan "batu" untuk menggambarkan kekuatan Kristus yang bekerja melalui batu.
Terjemahan Lain :"Itu adalah Kristus yang bekerja melalui batu"

1 Corinthians 10:5

tidak berkenan
"tidak diperkenan" atau "marah"

sebagian besar dari mereka
bapa leluhur orang Israel

mereka ditewaskan
"Allah menyerakkan mayat-mayat mereka" atau "Allah membunuh mereka dan menyerakkan tubuh mereka"

di padang belantara
padang gurun di antara Mesir dan Israel yang dilalui orang-orang Israel selama 40 tahun.

1 Corinthians 10:7

menjadi penyembah berhala
"orang-orang yang menyembah berhala"

duduk untuk makan dan minum
"duduk untuk memakan makanan"

bermain
Paulus sedang mengutip kitab-kitab orang Yahudi. Para pembacanya akan memiliki pemahaman dari satu kata ini bahwa orang-orang menyembah berhala dengan menyanyi dan menari dan terlibat dalam perilaku seksual, tidak sekedar menikmati kesenangan yang tidak bersalah.

sehingga 23 ribu orang mati dalam sehari
"Allah membunuh 23.000 orang dalam sehari"

karena hal itu
"karena mereka melakukan tindakan-tindakan seksual yang melanggar hukum tersebut.

1 Corinthians 10:9

mereka juga mencobai dan dibinasakan oleh ular-ular
Ini bisa diartikan ke dalam bentuk aktif.
Terjemahan Lain :"sebagai hasilnya ular-ular menghancurkan mereka"

bersungut-sungut
protes

mereka juga bersungut-sungut dan dibinasakan oleh malaikat maut
Ini bisa diungkapkan ke dalam bentuk aktif.
Terjemahan Lain : "sebagai hasilnya, malaikat maut membinasakan mereka"

1 Corinthians 10:11

hal-hal ini terjadi atas mereka
"Allah menghukum nenek moyang kita"

sebagai contoh... bagi kita
Di sini "kita" mengacu pada semua orang-orang percaya.

dituliskan sebagai peringatan bagi kita
Ini bisa diungkapkan ke dalam bentuk aktif.
Terjemahan Lain : "Allah menyuruh Musa menuliskan itu sehingga kita akan belajar melakukan apa yang benar.

akhir zaman telah datang
"hari-hari terakhir"

tidak jatuh!
tidak berdosa atau menyangkali Allah

Tidak ada pencobaan yang pernah menimpamu kecuali pencobaan yang biasa bagi manusia
Ini dapat diungkapkan ke dalam bentuk positif.
Terjemahan Lain : "Pencobaan-pencobaan yang menimpamu adalah pencobaan-pencobaan yang dialami semua orang"

Ia tidak akan membiarkan kamu dicobai melebihi kemampuanmu
"Dia hanya akan membiarkanmu untuk dicobai di jalan yang kamu cukup kuat untuk menghadapinya"

tidak akan membiarkan kamu dicobai
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif.
Terjemahan Lain : "tidak akan membiarkan siapa pun untuk mencobaimu"

1 Corinthians 10:14

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan untuk mengingatkan mereka supaya menjadi kudus dan tetap menjauhkan diri dari penyembahan berhala dan kejahatan seperti yang ia katakan tentang perjamuan, yang mana melambangkan darah dan tubuh Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hindarkanlah dirimu dari penyembahan berhala
Paulus sedang berbicara tentang praktek-praktek penyembahan berhala seakan-akan itu adalah hal jasmani seperti hewan berbahaya. Terjemahan Lain : "lakukan semua yang kamu bisa lakukan untuk menjauhkan diri dari penyembahan berhala"

cawan berkat
Paulus sedang berbicara tentang berkat-berkat Allah seakan-akan itu adalah anggur di dalam cawan yang digunakan di dalam upacara Perjamuan Tuhan.

yang kita syukuri
"kita mengucap syukur kepada Allah"

adalah persekutuan dalam darah Kristus?
Paulus sedang mengingatkan jemaat Korintus tentang apa yang mereka telah ketahui, bahwa secawan anggur yang kita bagikan melambangkan kita berbagi dalam darah Kristus. Terjemahan Lain : "kita berbagi di dalam darah Kristus"

Roti yang kita pecah-pecahkan, bukankah itu berbagi dalam tubuh Kristus?
Paulus sedang mengingatkan jemaat Korintus tentang apa yang mereka telah ketahui. AT :"Kita berbagi dalam tubuh Kristus saat kita membagikan roti."

berbagi
"mengambil bagian dalam" atau "sama-sama dengan yang lain untuk turut serta"

sepotong roti
sepotong roti panggang yang diiris atau dipecahkan menjadi potongan-potongan sebelum itu dimakan.

1 Corinthians 10:18

Bukankah mereka yang makan persembahan mengambil bagian dalam mezbah?
Paulus sedang mengingatkan jemaat korintus tentang apa yang mereka telah ketahui sehingga ia dapat memberi mereka informasi baru. AT: "mereka yang makan persembahan berbagi dalam kegiatan dan berkat dari mezbah"

Jadi apakah maksudku?
Paulus sedang mengingatkan jemaat Korintus tentang apa yang telah mereka ketahui sehingga dia dapat memberi mereka informasi baru. AT : "Biarkan aku mengulangi apa yang aku katakan." atau "Inilah maksudku

Apakah berhala adalah sesuatu?
Paulus ingin jemaat Korintus untuk menjawab pertanyaan di pikiran mereka sehingga ia tidak harus memberitahu mereka. AT : "Kau tahu bahwa aku tidak sedang berkata bahwa berhala adalah sesuatu yang nyata.

Apakah makanan yang dipersembahkan kepada berhala adalah sesuatu?
Paulus ingin jemaat Korintus menjawab pertanyaan di dalam pikiran mereka sehingga dia tidak harus memberitahukan kepada mereka. AT :"Kamu tahu bahwa aku tidak sedang berkata makanan yang dipersembahkan kepada berhala adalah tidak penting.

1 Corinthians 10:20

Kamu tidak dapat meminum cawan Tuhan dan cawan roh-roh jahat
Paulus berbicara seseorang yang minum dari cawan yang sama dengan iblis sebagai bukti bahwa orang tersebut adalah seorang teman iblis. AT : "tidak mungkin bagimu menjadi teman Tuhan dan roh-roh jahat.

Kamu tidak bisa memiliki persekutuan dari jamuan Tuhan dan jamuan roh-roh jahat
"Adalah mustahil bagimu untuk menjadi salah satu dari umat Tuhan dan juga dengan roh-roh jahat.

Atau kita membangkitkan kecemburuan Tuhan?
Paulus ingin jemaat Korintus untuk menjawab pertanyaan ini di dalam pikiran mereka. AT : "Kamu seharusnya tahu tanpa aku memberitahumu bahwa itu tidak benar untuk membuat Tuhan cemburu.

membangkitkan
membuat marah atau jengkel

Apakah kita lebih kuat dariNya?
Paulus ingin jemaat Korintus menjawab pertanyaan ini di dalam pikiran mereka. AT : "Kamu seharusnya tahu tanpa aku memberitahumu bahwa kita tidak lebih kuat dari Tuhan"

1 Corinthians 10:23

Pernyataan Terkait:
Paulus kembali memperingatkan mereka tentang hukum kemerdekaan dan melakukan semuanya untuk keuntungan orang lain.

Segala hal diperbolehkan
Arti yang mungkin 1) Paulus sedang menjawab apa yang beberapa jemaat Korintus mungkin pikirkan, "Beberapa berkata, 'Aku bisa melakukan apa pun'" atau 2) Paulus sebenarnya sedang berkata apa yang dia pikirkan adalah benar, "Allah memperbolehkanku untuk melakukan apa pun." Ini seharusnya diterjemahkan sebagaimana di dalam Corinthians 6:12.

tidak semua menguntungkan
"Beberapa hal tidaklah menguntungkan"

tidak semua membangun orang-orang
Membangun orang-orang melambangkan menolong menjadikan mereka dewasa dan kuat di dalam iman

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan "membangun" dalam [1 Korintus 8:1]

1 Corinthians 10:25

kamu tanpa mempertanyakan hati nurani
"kamu. Allah ingin kamu memakan makanan dengan hati nurani yang murni"

1 Corinthians 10:28

Namun jika ada orang yang berkata kepadamu ... jangan makan ... yang memberitahukan kepadamu ... dan bukan milikmu
Beberapa terjemahan meletakkan kata-kata ini di dalam tanda kurung karena 1) bentuk "kamu" "milikmu" dan "makan" di sini adalah tunggal, tapi Paulus menggunakan bentuk jamak langsung sebelum dan setelah, dan 2) kata "Mengapa kebebasanku dihakimi oleh hati nurani orang lain?" kelihatannya untuk membangun "makanlah apapun yang disiapkan di depanmu tanpa mempertanyakan hati nurani" daripada "hati nurani orang lain"

berkata kepadamu ... jangan kamu makan ... memberitahumu ... dan bukan milikmu
Paulus sedang berbicara kepada jemaat Korintus jika ada seseorang, jadi kata "kamu" dan "mu" dan perintah "jangan kamu makan" disini adalah tunggal.

Karena mengapa ... hati nurani? jika aku mengambil bagian... mengucap syukur?
Makna yang mungkin adalah 1) kata "karena" mengacu kembali pada 1 Korintus 10:27, "Aku tidak mempertanyakan hati nurani, jadi mengapa ... hati nurani? Jika aku mengambil bagian ... mengucap syukur?" 2) Paulus sedang mengutip apa yang sedang pikirkan jemaat Korintus , "sebagaimana beberapa di antara kamu mungkin berpikir, 'Karena mengapa ... hati nurani? Jika aku ... mengucap syukur?'"

mengapa kebebasanku ditentukan oleh hati nurani orang lain?
Pembicara ingin para pendengar menjawab pertanyaan dalam pikirannya. AT: "kamu seharusnya tahu tanpa aku memberitahukan kepadamu bahwa tidak ada seorang pun yang mampu untuk berkata aku melakukan kesalahan hanya karena seseorang tersebut memiliki gagasan tentang benar dan salah yang berbeda dengan pemikiranku.

Jika aku mengambil makanan dengan ucapan syukur, mengapa aku dihina karena makanan yang atasnya aku mengucap syukur?
Penyampai ingin para pendengar menjawab pertanyaan di dalam pikirannya. AT: "Aku mengambil makanan dengan ucapan syukur, jadi tak seorang pun bisa menghinaku atas makanan yang kumakan dengan ucapan syukur.

jika aku mengambil
Jika Paulus tidak mengutip apa yang beberapa jemaat Korintus mungkin pikirkan, kata "aku" melambangkan mereka yang makan daging dengan ucapan syukur." Jika seseorang mengambil" atau "Saat orang memakan"

dengan ucapan syukur
"dan berterimakasih kepada Allah untuk itu" atau "dan berterimakasih kepada seseorang yang memberikan itu padaku"

1 Corinthians 10:31

Jangan membuat tersinggung orang Yahudi maupun orang Yunani
"Jangan bersikap tidak menyenangkan kepada orang Yahudi maupun Yunani" atau "Jangan membuat orang Yahudi maupun Yunani marah"

Senangkanlah semua orang
"buatlah semua orang senang"

Aku tidak mencari keuntunganku
"Aku tidak melakukan hal-hal yang aku inginkan umencari untuk keuntunganku sendiri"

banyak
sebanyak mungkin orang

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 10:1

Apa pengalaman umum yang dimiliki nenek moyang pada zaman Musa?
Semuanya berada di bawah awan dan melewati lautan. Semuanya dibaptiskan Musa di dalam awan dan laut, dan semuanya makan makanan rohani yang sama, semuanya minum minuman rohani yang sama.

1 Corinthians 10:2

Apa pengalaman umum yang dimiliki nenek moyang pada zaman Musa?
Semuanya berada di bawah awan dan melewati lautan. Semuanya dibaptiskan Musa di dalam awan dan laut, dan semuanya makan makanan rohani yang sama, semuanya minum minuman rohani yang sama.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 10:3

Apa pengalaman umum yang dimiliki nenek moyang pada zaman Musa?
Semuanya berada di bawah awan dan melewati lautan. Semuanya dibaptiskan Musa di dalam awan dan laut, dan semuanya makan makanan rohani yang sama, semuanya minum minuman rohani yang sama.

1 Corinthians 10:4

Apa pengalaman umum yang dimiliki nenek moyang pada zaman Musa?
Semuanya berada di bawah awan dan melewati lautan. Semuanya dibaptiskan Musa di dalam awan dan laut, dan semuanya makan makanan rohani yang sama, semuanya minum minuman rohani yang sama.

Siapakah batu rohani yang mengikuti nenek moyang mereka?
Kristus adalah batu rohani yang mengikuti mereka.

1 Corinthians 10:6

Mengapa Allah tidak berkenan dengan nenek moyang mereka pada zaman Musa?
Dia tidak berkenan karena nenek moyang mereka menginginkan hal-hal yang jahat.

1 Corinthians 10:9

Dengan cara apa Allah membinasakan orang-orang yang tidak taat?
Allah membinasakan mereka oleh ular-ular, dan oleh malaikat maut.

1 Corinthians 10:10

Dengan cara apa Allah membinasakan orang-orang yang tidak taat?
Allah membinasakan mereka oleh ular-ular, dan oleh malaikat maut.

1 Corinthians 10:11

Mengapa hal-hal itu terjadi dan mengapa mereka dituliskan?
Mereka terjadi menjadi contoh bagi kita dan mereka dituliskan sebagai peringatan bagi kita.

1 Corinthians 10:13

Apakah ada godaan yang unik terjadi pada kita?
Tidak ada pencobaan yang mendekati kita yang tidak umum untuk semua umat manusia.

Apa yang telah dilakukan Allah untuk memampukan kita untuk bertahan atas godaan?
Dia akan menyediakan jalan keluar sehingga kita mampu bertahan atas godaan.

1 Corinthians 10:14

Paulus memperingatkan jemaat Korintus untuk menjauhkan diri dari hal apa?
Dia memperingatkan mereka untuk menjauhkan diri dari penyembahan berhala.

1 Corinthians 10:16

Apakah cawan berkat yang olehnya orang-orang percaya diberkati dan apakah roti yang dipecah-pecahkan oleh mereka?
Cawan berkat adalah berbagi di dalam darah Kristus. Roti adalah berbagi di dalam tubuh Kristus.

1 Corinthians 10:20

Kepada siapakah para penyembah berhala kafir mempersembahkan korban mereka?
Mereka mempersembahkan hal-hal ini kepada setan dan bukan kepada Allah.

Karena Paulus tidak ingin orang-orang percaya di Korintus turut serta dengan setan-setan, apa yang dikatakannya yang tidak bisa dilakukan oleh mereka?
Paulus berkata mereka tidak dapat meminum cawan Tuhan dan cawan setan dan mereka tidak dapat memiliki persekutuan di meja Tuhan dan meja setan-setan.

1 Corinthians 10:21

Karena Paulus tidak ingin orang-orang percaya di Korintus turut serta dengan setan-setan, apa yang dikatakannya yang tidak bisa dilakukan oleh mereka?
Paulus berkata mereka tidak dapat meminum cawan Tuhan dan cawan setan dan mereka tidak dapat memiliki persekutuan di meja Tuhan dan meja setan-setan.

1 Corinthians 10:22

Apa yang kita pertaruhkan jika kita sebagai orang-orang percaya pada Tuhan juga turut serta dengan setan-setan?
Kita menimbulkan kecemburuan Tuhan.

1 Corinthians 10:24

Haruskah kita mencari kebaikan diri kita sendiri?
Tidak. Sebaliknya, setiap orang harus saling mencari kebaikan terhadap saudaranya.

1 Corinthians 10:27

Jika seorang yang tidak percaya mengundang kamu makan, dan kamu ingin pergi, apa yang harus kamu lakukan?
Kamu harus makan apa yang telah disediakan bagi kamu tanpa mempersoalkan hati nurani.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 10:28

Jika tuan rumah yang tidak percaya berkata kepadamu bahwa makanan yang akan kamu makan berasal dari penyembahan berhala mengapa kamu tidak harus memakannya?
Kamu seharusnya tidak memakannya demi kepentingan orang yang memberi tahu kamu dan demi kepentingan dari hati nurani orang lain.

1 Corinthians 10:29

Jika tuan rumah yang tidak percaya berkata kepadamu bahwa makanan yang akan kamu makan berasal dari penyembahan berhala mengapa kamu tidak harus memakannya?
Kamu seharusnya tidak memakannya demi kepentingan orang yang memberi tahu kamu dan demi kepentingan dari hati nurani orang lain.

1 Corinthians 10:31

Apa yang harus kita lakukan untuk kemuliaan Allah?
Kita harus melakukan apapun, termasuk makan dan minum, untuk kemuliaan Allah.

1 Corinthians 10:32

Mengapa kita jangan menyerang orang-orang Yahudi atau orang-orang Yunani, atau gereja Allah?
Kita jangan menyerang mereka supaya mereka dapat diselamatkan.

1 Corinthians 10:33

Mengapa kita jangan menyerang orang-orang Yahudi atau orang-orang Yunani, atau gereja Allah?
Kita jangan menyerang mereka supaya mereka dapat diselamatkan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 11

1 Jadilah orang-orang yang menuruti teladanku, seperti aku juga terhadap Kristus.

2 Sekarang, aku memujimu karena kamu mengingatku dalam segala hal dan berpegang tradisi-tradisi
seperti yang kusampaikan kepadamu. **3** Namun, aku ingin kamu mengerti bahwa kepala setiap laki-laki
adalah Kristus, kepala perempuan adalah laki-laki, dan Kepala Kristus adalah Allah.

4 Setiap laki-laki yang berdoa dan bernubuat dengan kepala yang bertudung tidak menghormati
kepalanya. **5** Namun, setiap perempuan yang berdoa atau bernubuat dengan kepala yang tidak
bertudung, menghina kepalanya, hal itu sama seperti jika kepalanya dicukur. **6** Sebab, jika seorang
perempuan tidak menudungi kepalanya, biarlah ia juga memotong semua rambutnya. Namun, jika
memalukan bagi seorang perempuan memotong rambut atau mencukur kepalanya, biarlah ia menudungi
kepalanya.

7 Laki-laki tidak boleh menudungi kepalanya karena ia adalah gambaran dan kemuliaan Allah. Namun,
perempuan adalah kemuliaan laki-laki. **8** Laki-laki tidak berasal dari perempuan, tetapi perempuan
berasal dari laki-laki. **9** Dan, laki-laki tidak diciptakan untuk perempuan, tetapi perempuan untuk laki-laki.
10 Itulah sebabnya, perempuan harus memiliki tanda kekuasaan di kepalanya [1] karena para malaikat. [2]

11 Namun demikian, dalam Tuhan, tidak ada perempuan tanpa laki-laki, atau laki-laki tanpa perempuan.
12 Sebab, perempuan berasal dari laki-laki, begitu juga laki-laki lahir melalui perempuan. Dan, segala
sesuatu berasal dari Allah.

13 Pertimbangkanlah sendiri, apakah pantas bagi seorang wanita untuk berdoa kepada Allah dengan
kepala yang tidak bertudung? **14** Bukankah alam sendiri mengajarkan kepadamu bahwa jika laki-laki
memiliki rambut panjang, hal itu merupakan kehinaan baginya? **15** Namun, jika perempuan memiliki
rambut panjang, hal itu adalah kemuliaan baginya: Sebab, rambutnya itu diberikan kepadanya sebagai
penudung. **16** Jika ada orang yang masih ingin membantah, kami tidak memiliki kebiasaan itu, demikian
juga jemaat Tuhan.

17 Dalam memberikan perintah ini, aku tidak memujimu karena kamu berkumpul bukan untuk hal yang
lebih baik, tetapi untuk hal yang lebih buruk. **18** Pertama, ketika kamu berkumpul sebagai jemaat, aku
mendengar bahwa ada perpecahan di antara kamu. Dan, aku memercayainya sebagian. **19** Sebab, harus
ada perpecahan [3] di antara kamu supaya mereka yang terbukti tahan uji menjadi jelas di antara kamu.
20 Ketika kamu berkumpul di suatu tempat yang sama, hal itu bukanlah untuk makan perjamuan Tuhan.
[4]**21** Karena ketika makan, setiap orang mengambil terlebih dahulu makanannya sendiri sehingga ada
yang lapar dan yang lainnya mabuk. **22** Apa kamu tidak punya rumah untuk makan dan minum? Atau,
apakah kamu menghina jemaat Allah dan mempermalukan mereka yang tidak punya apa-apa? Apa yang
harus kukatakan padamu? Haruskah aku memujimu? Tentu saja tidak!

23 Karena, aku menerima dari Tuhan apa yang juga aku serahkan kepadamu, bahwa Tuhan Yesus, pada
malam ketika Ia dikhianati, mengambil roti, **24** dan setelah mengucap syukur, Ia memecah-mecahkannya
dan berkata, “Inilah tubuh-Ku, yang adalah untukmu; lakukanlah menjadi peringatan akan Aku.” [5]**25**
Demikian juga, Ia mengambil cawan sesudah makan lalu berkata, “Cawan ini adalah perjanjian baru [6]
yang dalam darah-Ku. Perbuatlah ini, setiap kali kamu meminumnya, menjadi peringatan akan Aku.” [7]**26**
Sebab, setiap kali kamu makan roti ini dan minum cawan ini, kamu memberitakan kematian Tuhan
sampai Ia datang.

27 Karena itu, siapa yang makan roti atau minum cawan Tuhan dengan cara yang tidak layak, ia bersalah
terhadap tubuh dan darah Tuhan. **28** Manusia harus menguji dirinya sendiri, dengan demikian biarlah ia
makan roti dan minum dari cawan itu. **29** Sebab, orang yang makan dan minum tanpa mengakui tubuh
Tuhan, ia mendatangkan hukuman atas dirinya. **30** Itulah sebabnya, mengapa banyak di antara kamu
yang lemah dan sakit, bahkan cukup banyak yang meninggal. **31** Namun, jika kita menilai diri kita sendiri
dengan benar, kita tidak akan dihukum. **32** Namun, ketika kita dihukum, kita dididik oleh Tuhan supaya
kita tidak dihukum bersama-sama dengan dunia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

33 Jadi, Saudara-saudaraku, ketika kamu berkumpul untuk makan, saling menunggulah. **34** Kalau ada orang yang lapar, baiklah ia makan dahulu di rumahnya supaya jangan kamu berkumpul untuk penghakiman. Dan, hal-hal lain akan aku atur ketika aku datang.

Footnotes

11:10 [1]Bisa berarti kiasan untuk penampilan yang tepat bagi para perempuan dalam ibadah (kepala tertutup) atau mengacu pada sikap batin wanita untuk menghormati kepemimpinan laki-laki dalam jemaat.

11:10 [2]Orang Yahudi percaya bahwa para malaikat hadir dalam ibadah (bdk. 1 Kor. 4:9; Luk. 15:7, 10; Ef. 3:10; 1 Tim. 5:21; Mzm. 138:1). Mereka sangat memperhatikan tata tertib yang rapi dan tidak mengenal ketidak-patuhan.

11:19 [3]Bahasa asli "hairesis" dari mana kita mendapatkan kata bidah. Konotasi tambahan menunjukkan kesukaan yang khusus, yaitu memilih salah satu dan menolak pilihan lainnya (lih. Kis 24:14; I Kor 11:19; Gal 5:20). Ini dapat digunakan untuk menjelaskan (1) seseorang yang percaya ajaran palsu (lih. Titus 3:10) atau (2) ajaran sesat itu sendiri (lih. II Pet 2:1). Juga bisa berarti mazhab, aliran agama, fraksi, perpecahan, skisma.

11:20 [4]Seharusnya mereka melakukan perjamuan kudus sebagai peringatan akan pengurbanan Tuhan, tetapi mereka melakukannya dengan ceroboh dan tidak menghormati perjamuan kudus itu (ay. 21-27).

11:24 [5]Kut. Luk. 22:19.

11:25 [6]Bukan Alkitab PB (Matius-Wahyu), tetapi perjanjian antara Allah dengan umat-Nya melalui kematian Kristus. Orang yang percaya kepada kematian Kristus untuk penebusan dosa, akan diselamatkan (bdk. Mat. 26:28).

11:25 [7]Bc. Luk. 22:14-23.

---

1 Korintus 11

Catatan Umum

Struktur dan format

Ini adalah permulaan dari bagian baru dari surat (pasal 11-14). Paulus sekarang berbicara tentang pelayanan gereja yang tepat. Di dalam pasal ini, dia berurusan dengan dua perbedaanmasalah: para wanita melayani gereja (11:1-6) dan perjamuan Tuhan (11:17-34).

Konsep-konsep Khusus di pasal ini

Tingkah laku yang tepat di dalam sebuah pelayanan gereja

Wanita-wanita yang melanggar peraturan

Intruksi Paulus di sini diperdebatkan di kalangan para sarjana. Di sana ini mungkin ada para wanita yang menyalahgunakan kebebasan yang mereka miliki dalam Kristus dan menyebabkan kekacauan di dalam gereja dengan melawan kebiasaan budaya yang telah mapan. Perbuatan mereka sendiri bukanlah yang dikhawatirkan Paulus, kekacauan yang ditimbulkan oleh perbuatan merekalah menyebabkan ia menjadi khawatir

Perjamuan Tuhan

Banyak masalah di dalam cara orang-orang Korintus menanggapi Perjamuan Tuhan. Mereka tidak bertindak di dalam cara yang seragam. Selama perayaan berlangsung bersama dengan Perjamuan Tuhan, beberapa orang makan makanan mereka sendiri tanpa berbagi, dan beberapa menjadi mabuk ketika orang-orang miskin tetap kelaparan. Paulus belajar bahwa para orang percaya tidak dihormati dengan kematian Kristus jika mereka berpatisipasi di dalam perjamuan Tuhan ketika di waktu yang sama, mereka akan berdosa atau akan hancur di dalam hubungan satu sama lain. (Lihat: sin dan reconcile)

Gaya bahasa penting di dalam pasal ini

Pertanyaan-pertanyaan retoris

Paulus menggunakan pertanyaan-pertanyaan retoris untuk menegur orang-orang untuk ketidakmauan mereka mengikuti peraturan-peraturan untuk penyembahan seperti yang Paulus sarankan.

Kepala

Dia menggunakan kata "kepala" mengacu untuk kepala seseorang sesungguhnya dan sebuah pengambaran untuk seorang pemimpin. Sejak mereka memiliki kedekatan, penulis tampaknya secara sengaja menggunakan istilah- istilah ini untuk mempermainkan satu dengan yang lain. Ini disebut permainan kata-kata.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tautan:

- Catatan-catatan 1 Korintus 11:01****

<< | >>

---

1 Corinthians 11:1

Pernyataan Terkait:
Setelah mengingatkan mereka untuk mengikuti dia sebagaimana ia mengikuti Kristus, Paulus memberi beberapa pengajaran khusus bagaimana caranya para wanita dan laki-laki hidup sebagai orang-orang percaya.

kamu mengingatku dalam segala hal
"kamu memikirkanku sepanjang waktu" atau "kamu selalu berusaha bertindak sebagaimana aku ingin kamu bertindak." Orang-orang Korintus tidak melupakan siapakah Paulus itu atau apa yang telah ia ajarkan kepada mereka

Namun, aku ingin
Makna yang memungkinan yaitu 1) "karena ini, aku ingin" atau 2) "Bagaimanapun, aku ingin."

kepala setiap
memilik wewenang dari

setiap laki-laki adalah Kristus, kepala perempuan adalah laki-laki
Makna yang memungkinkan adalah 1) "para Lelaki memiliki wewenang atas para wanita" atau 2) "suami mempunyai wewenang atas istrinya"

Dengan kepala yang bertudung
"dan meletakkan sepotong kain atau menggunakan tudung di atas kepalanya"

tidak menghormati kepalanya
Arti yang memungkinkan adalah 1) "mendatangkan nama buruk atas dirinya sendiri" atau 2) "mendatangkan nama buruk atas Kristus, yang adalah kepalanya."

1 Corinthians 11:5

perempuan yang berdoa ... menghina kepalanya
Makna yang memungkinkan adalah 1) "wanita yang berdoa ... mendatangkan nama buruk atas dirinya sendiri" atau 2) "istri yang berdoa ... mendatangkan nama buruk atas suaminya."

Dengan kepala yang tidak bertudung
Itulah, tanpa kain yang dikenakan di atas kepalanya dan yang menutupi rambutnya dan pundaknya.

sama seperti jika kepalanya dicukur
Seakan-akan jika dia menghilangkan seluruh rambut di kepalanya dengan alat cukur.

jika memalukan bagi seorang perempuan
Ini adalah sebuah tanda aib atau penghinaan untuk seorang wanita bila rambutnya dicukur habis atau dipotong pendek rambutnya.

menudungi kepalanya
Menempatkan di kepalanya sepotong kain yang dipakaikan di atas kepala dan itu menutupi rambut dan pundaknya.

Kata-kata terjemahan

- pray
- prophet
- head
- dishonor
- disgrace

1 Corinthians 11:7

Tidak boleh menudungi kepalanya
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: Makna yang memungkinkan adalah 1) "tidak seharusnya menutupi kepalanya" atau 2) "tidak perlu menutupi kepalanya"

Kemuliaan laki-laki
Sama halnya dengan Laki-laki mencerminkan kebesaran Allah, wanita mencerminkan karakter laki-laki.

Laki-laki tidak berasal dari perempuan, tetapi perempuan berasal dari laki-laki.
Allah menciptakan perempuan dengan mengambil tulang rusuk laki-laki dan menciptakan wanita dari tulang rusuk itu. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Allah tidak menciptakan laki-laki dari perempuan. Melainkan, Ia menciptakan perempuan dari laki-laki."

1 Corinthians 11:9

untuk keduanya ... untuk laki-laki
Kata-kata ini dan semua yang ada di 1 Korintus 11:8 dapat di tempatkan di dalam tanda petik sehingga pembaca dapat melihat kata "ini" di dalam "ini mengapa ... para malaikat" jelas-jelas mengacu kembali ke kata "wanita adalah kemuliaan laki-laki" di dalam 1 Korintus 11:7.

memiliki tanda kekuasaan di kepalanya
Makna yang memungkinkan adalah 1) "untuk melambangkan bahwa perempuan memiliki laki-laki sebagai kepalanya" atau 2) "untuk melambangkan bahwa perempuan mempunyai wewenang untuk berdoa atau bernubuat."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 11:11

Namun ... dalam Tuhan
"Sementara apa yang aku ucapan semuanya adalah benar, hal yang terpenting adalah ini: di dalam Tuhan"

dalam Tuhan
Makna yang memungkinkan adalah 1) diantara orang-orang Kristen, yang merupakan milik Tuhan" atau 2)."di dalam dunia yang diciptakan oleh Allah."

tidak ada perempuan tanpa laki-laki, atau laki-laki tanpa perempuan
Secara positif. Terjemahan Lain: "wanita tergantung dengan laki-lakinya, dan laki-laki tergantung dengan wanita."

segala sesuatu berasal dari Allah
"Allah menciptakan segalanya."

1 Corinthians 11:13

Pertimbangkanlah sendiri
"Pertimbangkanlah masalah ini sesuai dengan adat-kebiasaan setempat dan praktik jemaat yang kamu ketahui."

apakah pantas bagi seorang wanita untuk berdoa kepada Allah dengan kepala yang tidak bertudung?
Paulus mengharapkan orang-orang Korintus untuk setuju dengannya. Ini dapat dinyatakan di dalam bentuk aktif. "Untuk menghormati Allah, Seorang perempuan harus berdoa kepada Allah dengan kerudung di kepalanya."

Bukankah alam sendiri mengajarkan kepadamu ... baginya?
Paulus mengharapkan orang-orang Korintus untuk setuju dengannya. Terjemahan Lain: "Alam sendirilah bahkan yang mengajarimu ... untuknya."

Bukankah alam sendiri mengajarkan kepadamu ... baginya?
Dia berbicara tentang cara orang dalam masyarakat biasanya bertindak seolah-olah itu adalah seseorang yang mengajarkan. Terjemahan Lain: "Kamu hanya tahu dari cara orang biasanya bertindak ... untuknya."

Sebab, rambutnya itu diberikan kepadanya
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Karena Allah menciptakan wanita dengan rambut."

1 Corinthians 11:17

Penyataan Terkait:
Saat Paulus berbicara tentang sakramen perjamuan Tuhan, Perjamuan Tuhan, dia mengingatkan mereka untuk mempunyai sikap yang benar serta kesatuan.Ia mengingatkan mereka bahwa jika mereka gagal dalam hal-hal tersebut ketika mengambil sakramen komuni, mereka akan menjadi sakit dan mati, seperti yang telah terjadi beberapa di antara mereka

Dalam memberikan perintah ini, aku tidak memujimu karena kamu
Kemungkinan makna lainnya adalah "seperti aku memberimu perintah-perintah ini,ada sesuatu yang aku tidak bisa memujimu: kapan"

Dalam memberikan perintah ini
"perintah-perintahku tentang berbicara tentang"

berkumpul
"Berkumpul bersama" atau "bertemu"

bukan untuk hal yang lebih baik, tetapi untuk hal yang lebih buruk
"Kamu tidak saling membantu seorang dengan lainnya; sebaliknya, kamu saling menyakiti seorang dengan lainnya"

berkumpul sebagai jemaat
"Sebagai orang-orang percaya." Paulus tidak berbicara tentang berada di dalam sebuah bangunan..

ada perpecahan di antara kamu
"Kamu memisahkan dirimu menjadi kelompok-kelompok yang berlawanan"

Sebab, harus ada perpecahan di antara kamu
Makna-makna yang memungkinkan adalah 1) Kata "pasti" menunjukkan bahwa situatsi ini kemungkinan akan terjadi. Terjemahan Lain: "Karena di sana akan ada perpecahan di tengah-tengahmu" atau 2) Paulus menggunakan ironi untuk mempermalukan mereka yang mengalami perpecahan" atau "Karena kamu sepertinya berpikir bahwa kamu harus membagi dirimu sendiri"

Perpecahan
Menentang sekelompok orang

supaya mereka yang terbukti tahan uji menjadi jelas di antara kamu
Makna yang memungkinkan adalah 1) "sehingga orang-orang akan mengenal orang-orang percaya yang paling dihormati di antaramu" atau 2) "sehingga orang-orang dapat menampilkan persetujuan untuk orang lain ini di antara kamu." Paulus mungkin sudah menggunakan majas ironi, mengatakan kebalikan dari apa yang dia inginkan dari orang Korintus untuk mengerti, untuk mempermalukan mereka."

menjadi jelas
Makna yang memungkinkan adalah 1) "siapa yang Tuhan setujui" atau 2) "siapa yang kamu, jemaat, setujui."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 11:20

berkumpul di suatu tempat yang sama
"Berkumpul bersama"

itu bukanlah untuk makan perjamuan Tuhan
"Kamu boleh percaya kalau kamu memakan perjamuan Tuhan, tetapi kamu tidak melakukannya dengan hormat"

untuk makan dan minum?
"Di mana untuk berkumpul untuk makan"

menghina
Benci atau melakukanya dengan memalukan dan tidak hormat

mempermalukan
memalukan atau menimbulkan perasaan malu

Apa yang harusnya aku katakan kepadamu? Haruskah aku memujimu?
Paulus menegur orang-orang Korintus. Terjemahan Lain: "Aku bisa katakan tidak ada hal bagus tentang ini. Aku tidak bisa memujimu"

1 Corinthians 11:23

Karena, aku menerima dari Tuhan apa yang juga aku serahkan kepadamu, bahwa Tuhan Yesus
"Karena ini adalah dari Tuhan bahwa aku mendengar apa yang aku katakan kepadamu, dan ini adalah: Tuhan"

pada malam ketika Ia dikhianati
Ini dapat dinyatakan dalam betuk aktif. Terjemahan Lain: "Di malam ketika Yudas Iskariot mengkhianatiNya"

Ia memecah-mecahkannya
"Dia menarik potongan-potongan dari itu"

Inilah tubuh-Ku
"Roti yang Aku pegang adalah tubuhKu"

1 Corinthians 11:25

Cawan
Yang terbaik menerjemahkan ini secara harafiah. Orang-orang Korintus mengetahui cawan mana yang Ia ambil, jadi ini tidaklah sederhana "sebuah cawan" atau "beberapa cawan" atau "cawan mana saja". Makna-makna yang mungkin adalah 1) cawan anggur yang orang harapkan akan Ia gunakan atau 2) yang ketiga atau keempat dari empat cawan anggur yang orang Yahudi minum pada Perjamuan Paskah.

Perbuatlah ini, setiap kali kamu meminumnya
"Minum dari cawan ini, dan sesering kamu minum dari itu"

memberitakan kematian Tuhan
mengajarkan tentang penyaliban dan kebangkitan.

sampai Ia datang
Dimana Yesus datang dapat dibuat jelas.Terjemahan Lain: "Sampai Yesus kembali lagi ke bumi"

1 Corinthians 11:27

makan roti atau minum cawan Tuhan
"Makan roti Tuhan atau Meminum cawan Tuhan"

menguji
Paulus berbicara tentang seseorang yang melihat hubungannya dengan Tuhan dan bagamana dia menjalani hidupnya seolah-olah orang itu sedang mencari sesuatu yang ia ingin beli. Lihat bagaimana "Uji kualitas" diterjemahkan dalam [1 Korintus 3:13]

cara yang tidak layak
Makna-makna yang memungkinkan adalah 1) "dan tidak mengakui bahwa gereja adalah tubuh Tuhan" atau 2) "dan tidak mempertimbangkan bahwa dia sedang memegang tubuh Tuhan."

Lemah dan sakit
Kata-kata ini artinya hampir mirip dan bisa digabung, seperti dalam BHC (Bebas Hak Cipta) Dinamis.

cukup banyak yang meninggal
"meninggal" di sini adalah eufemisme untuk kematian. Terjemahan Lain: "dan beberapa dari kamu telah mati" .

cukup banyak yang meninggal
Apakah ini terdengar seperti Paulus berbicara kepada mereka yang telah mati, kamu mungkin membuat tersurat tapi dia tidak. Terjemahan Lain: "beberapa anggota dari kelompokmu"

1 Corinthians 11:31

menilai
Paulus berbicara tentang seseorang yang melihat hubungannya dengan Tuhan dan bagamana dia menjalani hidupnya seolah-olah orang itu sedang mencari sesuatu yang ia ingin beli. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [1 Korintus 11:28]

Kita tidak akan dihukum
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Allah tidak akan menghakimi kita"

ketika kita dihukum, kita dididik oleh Tuhan supaya kita tidak dihukum bersama-sama dengan dunia
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Tuhan menghakimi kita, Dia mendisiplinkan kita, sehingga Ia tidak akan mengutuk kita"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 11:33

berkumpul untuk makan
Berkumpul untuk makan hidangan bersama sebelum merayakan Perjamuan Tuhan.

saling menunggulah
"mempersilakan orang lain untuk datang sebelum memulai makan."

baiklah ia makan dahulu di rumahnya
"Biarlah ia makan sebelum menghadiri pertemuan ini"

supaya jangan kamu berkumpul untuk penghakiman
"Ini tidak akan menjadi kesempatan bagi Allah untuk mendisiplinkanmu"

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 11:1

Paulus mengatakan siapa yang harus diteladani oleh orang-orang percaya di Korintus?
Paulus berkata kepada mereka untuk meneladani Paulus.

Siapakah yang diteladani Paulus?
Paulus meneladani Kristus.

1 Corinthians 11:2

Untuk hal apakah Paulus memuji orang-orang percaya di Korintus?
Paulus memuji mereka karena mereka mengingatnya dalam segala perkara dan memegang teguh pengajaran seperti yang disampaikannya kepada orang-orang Korintus.

1 Corinthians 11:3

Siapakah kepala dari Kristus?
Allah adalah kepala dari Kristus.

Siapakah kepala dari setiap laki-laki?
Kristus adalah kepala dari setiap laki-laki.

Siapakah kepala dari setiap wanita?
Laki-laki adalah kepala dari setiap wanita.

1 Corinthians 11:4

Apa yang terjadi ketika seorang laki-laki berdoa dengan menudung kepalanya?
Dia tidak menghormati kepalanya ketika seorang laki-laki berdoa dengan menudung kepalanya.

1 Corinthians 11:5

Apa yang terjadi ketika seorang wanita berdoa dengan tidak menudung kepalanya?
Setiap wanita yang berdoa dengan kepala yang tidak bertudung tidak menghormati kepalanya.

1 Corinthians 11:7

Mengapa seorang laki-laki tidak perlu menutupi kepalanya?
Dia tidak perlu menutupi kepalanya karena dia adalah gambar dan kemuliaan Allah.

1 Corinthians 11:9

Untuk siapakah wanita itu diciptakan?
Wanita itu diciptakan untuk laki-laki.

1 Corinthians 11:10

Apakah praktek dari Paulus, rekan-rekannya, dan gereja-gereja Allah terkait dengan wanita berdoa?
Dalam Prakteknya bagi para wanita berdoa dengan menutup kepalanya.

1 Corinthians 11:11

Mengapa wanita dan laki-laki saling tergantung pada satu sama lain?
Wanita berasal dari laki-laki, dan laki-laki berasal dari wanita.

1 Corinthians 11:12

Mengapa wanita dan laki-laki saling tergantung pada satu sama lain?
Wanita berasal dari laki-laki, dan laki-laki berasal dari wanita.

1 Corinthians 11:13

Apakah praktek dari Paulus, rekan-rekannya, dan gereja-gereja Allah terkait dengan wanita berdoa?
Dalam Prakteknya bagi para wanita berdoa dengan menutup kepalanya.

1 Corinthians 11:16

Apakah praktek dari Paulus, rekan-rekannya, dan gereja-gereja Allah terkait dengan wanita berdoa?
Dalam Prakteknya bagi para wanita berdoa dengan menutup kepalanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 11:19

Mengapa harus ada pemisahan di kalangan orang-orang Kristen di Korintus?
Harus ada pemisahan-pemisahan diantara mereka, dengan demikian mereka yang disetujui akan diakui di antara mereka.

1 Corinthians 11:21

Apa yang terjadi ketika jemaat Korintus berkumpul bersama untuk makan?
Ketika mereka makan, setiap orang memakan makanannya sendiri sebelum orang lain makan makanan mereka. Seseorang lapar dan orang lain menjadi mabuk.

1 Corinthians 11:23

Pada waktu malam Yesus dikhianati apa yang dikatakanNya setelah memecahkan roti?
Dia berkata, "Inilah tubuhKu, yang diberikan bagimu; perbuatlah ini untuk mengenang akan Aku."

1 Corinthians 11:24

Pada waktu malam Yesus dikhianati apa yang dikatakanNya setelah memecahkan roti?
Dia berkata, "Inilah tubuhKu, yang diberikan bagimu; perbuatlah ini untuk mengenang akan Aku."

1 Corinthians 11:25

Apakah yang dikatakan Yesus ketika Ia mengambil cawan setelah perjamuan?
Dia berkata, "Cawan ini adalah perjanjian baru dalam darahKu. Perbuatlah ini setiap kali kamu meminumnya, untuk mengenang akan Aku."

1 Corinthians 11:26

Apa yang kamu lakukan setiap kali kamu makan roti ini dan minum cawan ini?
Kamu mengumumkan kematian Tuhan sampai Dia datang.

1 Corinthians 11:27

Mengapa seseorang tidak makan roti atau minum cawan Tuhan dengan cara yang tidak layak?
Melakukan hal itu membuat kamu bersalah terhadap tubuh dan darah Tuhan. Kamu makan dan minum penghakiman pada dirimu sendiri.

1 Corinthians 11:29

Mengapa seseorang tidak makan roti atau minum cawan Tuhan dengan cara yang tidak layak?
Melakukan hal itu membuat kamu bersalah terhadap tubuh dan darah Tuhan. Kamu makan dan minum penghakiman pada dirimu sendiri.

1 Corinthians 11:30

Apa yang terjadi dengan banyak orang di antara jemaat Korintus yang makan roti dan minum cawan Tuhan dengan cara yang tidak layak?
Banyak orang di antara mereka menjadi sakit dan kurang sehat badan, dan beberapa diantara mereka meninggal.

1 Corinthians 11:33

Apa yang dikatakan Paulus untuk dilakukan orang-orang percaya di Korintus ketika mereka berkumpul untuk makan?
Dia berkata kepada mereka untuk menunggu seorang dengan yang lain.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 12

1 Sekarang, mengenai karunia-karunia rohani, Saudara-saudara, aku tidak ingin kamu tidak
mengetahuinya. **2** Kamu tahu bahwa ketika kamu masih menjadi orang-orang yang belum mengenal Allah,
kamu disesatkan kepada berhala bisu, sebagaimana kamu dipimpin. **3** Karena itu, aku memberitahukan
kepadamu bahwa tidak satu pun, yang berbicara oleh Roh Allah, yang berkata, “Yesus terkutuk,” dan
tidak ada satu pun yang dapat berkata, “Yesus adalah Tuhan,” selain oleh Roh Kudus.

4 Ada berbagai karunia rohani, tetapi Rohnya sama. **5** Dan, ada berbagai pelayanan, tetapi Tuhannya
sama. **6** Ada berbagai pekerjaan, tetapi Allah yang sama yang mengerjakan segala sesuatunya dalam
semua orang.

7 Kepada tiap-tiap orang dikaruniakan penyataan Roh untuk kebaikan bersama. **8** Kepada yang satu
diberikan kata-kata hikmat melalui Roh dan kepada yang lain kata-kata pengetahuan oleh Roh yang sama.
9 Kepada yang lain diberikan iman oleh Roh yang sama, kepada yang lain karunia-karunia penyembuhan
oleh Roh yang satu itu. **10** Kepada yang lain diberikan pekerjaan-pekerjaan mukjizat, kepada yang lain
nubuatan. Kepada yang lain diberikan kemampuan untuk membedakan roh-roh, kepada yang lain
berbagai macam bahasa lidah, dan yang lain mengartikan bahasa-bahasa lidah itu. **11** Semuanya ini
dikerjakan oleh Roh yang satu dan yang sama, yang membagi kepada masing-masing orang, seperti yang
Ia kehendaki.

12 Sama seperti tubuh adalah satu, tetapi mempunyai banyak anggota, dan semua anggota tubuh,
walaupun banyak, adalah satu tubuh, begitu pula Kristus. **13** Sebab, oleh satu Roh, kita semua telah
dibaptis ke dalam satu tubuh, baik orang Yahudi maupun orang Yunani, baik budak maupun orang
merdeka, dan kita semua diberi minum dari satu Roh.

14 Karena tubuh tidak terdiri dari satu anggota, tetapi banyak anggota. **15** Jika kaki berkata, “Karena aku
bukan tangan, jadi aku bukan bagian dari tubuh,” tidak berarti ia bukan bagian tubuh. **16** Dan, jika telinga
berkata, “Karena aku bukan mata, aku bukan anggota tubuh,” tidak berarti ia bukan bagian tubuh. **17** Jika
seluruh tubuh adalah mata, di manakah pendengaran? Jika seluruhnya adalah telinga, di manakah
penciuman? **18** Namun, sekarang Allah telah menempatkan anggota-anggota itu, setiap orang dari
mereka, di dalam tubuh, sebagaimana yang Ia kehendaki. **19** Jika semuanya adalah satu anggota, di
manakah tubuh? **20** Jadi, memang ada banyak anggota, tetapi hanya satu tubuh.

21 Sebab itu, mata tidak bisa berkata kepada tangan, “Aku tidak membutuhkanmu!” Atau lagi, kepala
kepada kaki, “Aku tidak membutuhkanmu!” **22** Sebaliknya, anggota-anggota tubuh yang tampaknya lebih
lemah sebenarnya yang paling dibutuhkan. **23** Dan, anggota-anggota tubuh yang kita pikir kurang
terhormat, justru berikanlah penghormatan lebih. Dan, anggota-anggota tubuh, yang kita anggap kurang
layak tampil, harus dibuat untuk lebih layak tampil, **24** karena bagian-bagian yang sudah layak tampil
tidak memerlukannya. Namun, Allah telah mengatur tubuh itu dengan memberikan penghormatan lebih
besar kepada anggota-anggota yang kekurangan, **25** supaya tidak ada perpecahan dalam tubuh,
melainkan supaya anggota-anggota itu dapat memperhatikan satu dengan yang lain. **26** Jika satu anggota
menderita, semua anggota menderita bersamanya. Jika satu anggota dimuliakan, semua anggota
bersukacita bersamanya.

27 Sekarang kamu adalah tubuh Kristus dan kamu masing-masing adalah anggota-anggotanya. **28** Allah
telah menetapkan dalam jemaat, pertama adalah para rasul, kedua adalah para nabi, ketiga adalah para
guru, kemudian mukjizat-mukjizat, karunia-karunia penyembuhan, pertolongan, kepemimpinan, dan
berbagai-bagai bahasa. **29** Apakah semuanya rasul? Apakah semuanya nabi? Apakah semuanya guru?
Apakah semua adalah pembuat mukjizat? **30** Apakah semuanya memiliki karunia penyembuhan? Apakah
semuanya berbicara dengan bahasa-bahasa? Apakah semuanya mengartikan? **31** Namun, inginkanlah
dengan sungguh-sungguh karunia-karunia yang paling besar. Dan, aku akan menunjukkan kepadamu
jalan yang jauh lebih baik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum

1 Korintus 12

Struktur dan format

Karunia Roh Kudus
Pasal ini memulai bagian yang baru. Pasal 12-14 membicarakan penggunaan karunia Roh Kudus dalam gereja.

Konsep khusus dalam pasal ini

Gereja, tubuh Kristus
Ini merupakan penggambaran penting dalam Firman. Gereja memiliki banyak bagian yang berbeda, dengan fungsi yang berbeda, yang membentuk satu gereja. Setiap bagian yang berbeda diperlukan. Setiap bagian berhubungan dengan bagian yang lainnya, meskipun ada bagian-bagian yang terlihat kurang penting.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Tak seorang pun dapat berkata, 'Yesus adalah Tuhan,' kecuali oleh Roh Kudus."
Dalam pembacaan Perjanjian Lama, orang-orang Yahudi mengganti kata "Tuhan" untuk kata "Yahweh." Ini mungkin berarti tak seorang pun dapat menyebut Yesus adalah Yahweh, Allah dalam daging, tanpa pengaruh dari Roh Kudus yang menarik mereka untuk menerima kebenaran ini. Jika pernyataan ini diterjemahkan sempit, dapat menyebabkan dampak teologis yang tak diinginkan.

Tautan:

- Catatan 1 Korintus 12:01****

<< | >>

---

1 Corinthians 12:1

Pernyataan Terkait:
Paulus memberitahu mereka bahwa Allah memberikan karunia yang khusus kepada orang-orang percaya. Karunia ini adalah untuk membantu jemaat. .

Aku tidak ingin kamu tidak mengetahuinya
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk positif. Terjemahan Lain: "Aku ingin kamu mengetahui"

kamu disesatkan kepada berhala bisu, sebagaimana kamu dipimpin
"disesatkan" di sini merupakan metafora karena dibujuk untuk melakukan kesalahan. Disesatkan kepada berhala menunjukkan situasi di mana seseorang dibujuk untuk menyembah berhala. Ungkapan "disesatkan" dan "dipimpin oleh mereka" dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif.. Terjemahan Lain: "kamu dibujuk untuk menyembah berhala yang bisu" atau "kamu percaya pada kebohongan sehingga kamu menyembah berhala yang bisu"

tidak satu pun, yang berbicara oleh Roh Allah, yang berkata,
Kemungkinan artinya adalah 1) "tidak ada umat Kristen yang memiliki Roh Allah di dalam dirinya dapat berkata" atau 2) "tak seorang pun yang bernubuat melalui kuasa Roh Allah dapat berkata."

"Yesus terkutuk"
"Allah akan menghukum Yesus" atau "Allah akan membuat Yesus menderita"

1 Corinthians 12:4

mengerjakan segala sesuatunya dalam semua orang
"menyebabkan semua orang memilikinya"

1 Corinthians 12:7

kepada tiap-tiap orang dikaruniakan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Allah adalah pribadi yang mengaruniakan

kepada yang satu diberikan kata-kata hikmat melalui Roh
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "melalui Roh Allah memberikan kepada satu orang kata-kata hikmat"

kata-kata hikmat
"pesan"

melalui Roh
Allah memberikan karunia melalui pekerjaan Roh.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hikmat ... pengetahuan
Perbedaan kedua kata tersebut tidaklah sepenting dibandingkan dengan kenyataan bahwa Allah memberikan kedua karunia tersebut oleh Roh yang sama.

kata-kata hikmat
Paulus menjelaskan satu gagasan melalui dua kata. Terjemahan Lain: "kata-kata bijak"

kata-kata pengetahuan
Paulus menjelaskan satu gagasan melalui dua kata. Terjemahan Lain: "kata-kata yang menunjukkan pengetahuan"

1 Corinthians 12:9

diberikan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [1 Korintus 12:8]

kepada yang lain (diberikan) karunia-karunia penyembuhan oleh Roh yang satu itu
Kata "diberikan" dapat dimengerti melalui frasa sebelumnya.Terjemahan Lain: "kepada orang lain diberikan karunia-karunia penyembuhan oleh Roh yang satu itu"

kepada yang lain nubuatan
Frasa "diberikan oleh Roh yang sama" dimengerti melalui frasa-frasa sebelumnya. Terjemahan lain: " kepada yang lain karunia nubuat diberikan oleh Roh yang sama"

kepada yang lain berbagai macam bahasa lidah
Frasa "diberikan oleh Roh yang sama" dimengerti dari frasa-frasa sebelumnya. Terjemahan Lain: "kepada yang lain berbagai macam bahasa lidah diberikan oleh Roh yang sama"

berbagai macam bahasa lidah
"bahasa lidah" di sini menggambarkan bahasa. Terjemahan Lain: "kemampuan untuk berbicara bahasa-bahasa yang berbeda"

dan yang lain mengartikan bahasa-bahasa lidah itu
Frasa "diberikan oleh Roh yang sama" dimengerti melalui frasa-frasa sebelumnya. Terjemahan Lain: "dan yang lain mengartikan bahasa-bahasa tersebut yang diberikan oleh Roh yang sama"

mengartikan bahasa-bahasa lidah itu
Ini merupakan kemampuan untuk mendengarkan orang berbicara dengan satu bahasa dan menggunakan bahasa lain untuk memberitahukan kepada orang-orang apa yang orang itu katakan. Terjemahan Lain: "kemampuan untuk mengartikan apa yang dikatakn dalam bahasa lainnya"

Roh yang satu dan yang sama
Allah memberikan karunia-karunia melalui pekerjaan dari Roh Kudus yang satu dan satu-satunya. Lihat bagaimana ini diterjemahkan di 1 Korintus 12:8.

1 Corinthians 12:12

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan pembicaraannya tentang keragaman karunia yang diberikan oleh Allah kepada orang-orang percaya, Allah memberikan karunia yang berbeda kepada orang-orang percaya yang berbeda-beda, namun Paulus ingin agar mereka tahu bahwa semua orang percaya menjadi satu tubuh, yaitu tubuh Kristus. Dengan alasan ini, orang-orang percaya harus memiliki kesatuan.

Sebab oleh satu Roh, kita semua telah dibaptis
Kemungkinan artinya adalah 1) Roh Kuduslah yang membaptis kita, "Sebab, satu Roh membaptis kita" atau 2) bahwa Roh, seperti air baptisan, adalah media untuk kita dibaptis ke dalam tubuh, "Sebab dalam satu Roh kita semua dibaptis"

baik budak maupun orang merdeka
"Terikat" di sini adalah metonimia untuk "budak."Terjemahan Lain: "baik para budak atau orang merdeka"

kita semua diberi minum dari satu Roh
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Allah memberikan kita semua Roh yang sama, dan kita berbagi Roh sebagaimana orang-orang berbagi minum"

1 Corinthians 12:14

di manakah pendengaran? ... di manakah penciuman?
Ini dapat dijadikan sebuah pernyataan. Terjemahan Lain: "kamu tidak bisa mendengar apa pun ... kamu tidak bisa mencium apa pun"

1 Corinthians 12:18

anggota-anggota itu
Kata "anggota" adalah kata umum untuk bagian-bagian dari tubuh, seperti kepala, lengan, atau lutut. Terjemahan Lain: "bagian tubuh yang sama"

di manakah tubuh?
Ini dapat diubah menjadi sebuah pernyataan. Terjemahan Lain: tidak akan ada tubuh"

1 Corinthians 12:21

Aku tidak membutuhkanmu
"Aku tidak membutuhkan kamu"

kurang terhormat
"kurang penting"

anggota-anggota tubuh yang dianggap kurang layak diperlihatkan
Kemungkkinan ini ditujukan kepada bagian intim tubuh, yang tertutup.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 12:25

supaya tidak ada perpecahan dalam tubuh, melainkan
"supaya tubuh menjadi utuh, dan"

satu anggota dimuliakan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "seseorang memuliakan satu anggota"

Sekarang kamu adalah
Di sini, kata "sekarang" digunakan untuk menarik perhatian terhadap hal penting berikutnya.

1 Corinthians 12:28

pertama-tama adalah rasul-rasul
Kemungkinan artinya adalah 1) "karunia pertama yang akan kusebutkan adalah rasul-rasul" atau 2) "karunia yang terpenting adalah rasul-rasul."

mereka yang memberi pertolongan
"mereka yang menyediakan pertolongan kepada orang-orang percaya lainnya"

mereka yang melakukan kepemimpinan
"mereka yang memimpin gereja"

mereka yang memiliki pelbagai bahasa
seorang individu yang dapat berbicara satu bahasa atau lebih tanpa harus mempelajari bahasa tersebut

Apakah semuanya rasul? Apakah semuanya nabi? Apakah semuanya guru? Apakah semua melakukan perbuatan yang penuh kuasa?
Paulus mengingatkan pembacanya tentang apa yang sudah mereka ketahui. AT: "Hanya beberapa dari mereka adalah rasul. Hanya beberapa dari mereka adalah nabi. Hanya beberapa dari mereka adalah guru. Hanya beberapa dari mereka melakukan perbuatan yang penuh kuasa."

1 Corinthians 12:30

Apakah semuanya memiliki karunia kesembuhan?
Ini dapat diubah menjadi pernyataan. AT: "Tidak semua orang memiliki karunia penyembuhan."

Apakah semuanya berbicara dalam bahasa lidah?
Ini dapat diubah menjadi pernyataan. AT: "Tidak semuanya berbicara dalam bahasa roh."

Apakah semuanya dapat menafsirkan bahasa lidah?
Ini dapat diubah menjadi pernyataan. AT: "Tidak semua orang dapat mengartikan bahasa roh."

menafsirkan
Ini berrti memberitahu apa yang sudah dikatakan seseorang dalam suatu bahasa kepada yang lain yang tidak mengerti bahasa tersebut. Lihat bagaimana ini diterjemahkan di 1 Korintus 2:13.

Berusahalah dengan sungguh-sungguh mencari karunia-karunia yang lebih besar.
Kemungkinan artinya adalah 1) "Kamu harus mencari dengan sungguh-sungguh dari Allah karunia yang paling baik untuk membantu gereja." atau 2) "Kamu mencari dengan sungguh-sungguh karunia-karunia yang kamu kira lebih besar untuk dimiliki."

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 12:1

Tentang hal apakah yang Paulus inginkan orang-orang Kristen di Korintus ketahui?
Paulus ingin mereka mengetahui mengenai karunia rohani.

1 Corinthians 12:3

Apakah yang tidak bisa dikatakan orang yang berbicara oleh Roh Allah?
Dia tidak bisa berkata, "Yesus telah dikutuk."

Bagaimana seseorang bisa mengatakan, "Yesus adalah Tuhan"?
Seseorang bisa mengatakan, "Yesus adalah Tuhan" hanya oleh Roh Kudus.

1 Corinthians 12:4

Apakah yang dibuat Allah mungkin dalam setiap orang percaya?
Dia membuat karunia yang berbeda-beda, pelayanan-pelayanan yang berbeda dan berbagai macam pekerjaan yang berbeda mungkin dalam setiap orang percaya.

1 Corinthians 12:5

Apakah yang dibuat Allah mungkin dalam setiap orang percaya?
Dia membuat karunia yang berbeda-beda, pelayanan-pelayanan yang berbeda dan berbagai macam pekerjaan yang berbeda mungkin dalam setiap orang percaya.

1 Corinthians 12:6

Apakah yang dibuat Allah mungkin dalam setiap orang percaya?
Dia membuat karunia yang berbeda-beda, pelayanan-pelayanan yang berbeda dan berbagai macam pekerjaan yang berbeda mungkin dalam setiap orang percaya.

1 Corinthians 12:7

Mengapa penyataan luar biasa dari Roh diberikan?
Itu diberikan untuk kepentingan bersama.

1 Corinthians 12:9

beberapa karunia apa saja yang diberikan oleh Roh?
Beberapa dari karunia adalah iman, karunia penyembuhan, kuasa untuk perbuatan ajaib, nubuat, kemampuan membedakan roh, berbagai macam bahasa lidah dan menafsirkan bahasa lidah.

1 Corinthians 12:10

beberapa karunia apa saja yang diberikan oleh Roh?
Beberapa dari karunia adalah iman, karunia penyembuhan, kuasa untuk perbuatan ajaib, nubuat, kemampuan membedakan roh, berbagai macam bahasa lidah dan menafsirkan bahasa lidah.

1 Corinthians 12:11

Siapakah yang memilih karunia manakah yang diterima masing-masing orang?
Roh memberikan karunia kepada tiap-tiap orang secara pribadi, yang dipilihNya.

1 Corinthians 12:13

Ke dalam apa semua orang Kristen dibaptis?
Kita semua dibaptiskan ke dalam satu tubuh dan semua minum dari satu Roh.

1 Corinthians 12:18

Siapakah yang mengatur dan merancang setiap bagian dari anggota tubuh?
Allah telah menyusun setiap bagian dari anggota tubuh sebagaimamana Dia telah merancangnya.

1 Corinthians 12:22

Dapatkah kita melakukan tanpa anggota tubuh yang tampak kurang terhormat?
Tidak. Anggota tubuh yang tampak kurang terhormat adalah penting.

1 Corinthians 12:24

Apa yang telah dilakukan Allah bagi anggota tubuh termasuk yang tampak kurang terhormat?
Allah telah menyatukan seluruh anggota-anggota tubuh itu secara bersama-sama, dan Dia memberikan penghormatan lebih kepada yang kurang akan hal itu.

1 Corinthians 12:25

Mengapa Allah memberikan penghormatan lebih kepada anggota tubuh yang kurang akan hal itu?
Dia melakukan hal ini supaya tidak ada perpecahan di dalam tubuh, namun setiap anggota-anggota harus saling peduli dengan kasih yang sama.

1 Corinthians 12:28

Siapakah yang telah ditunjuk Allah di dalam gereja?
Allah menunjuk di dalam gereja pertama-tama para rasul, kedua para nabi, ketiga guru-guru, lalu mereka yang melakukan perbuatan-perbuatan ajaib, lalu karunia kesembuhan, mereka yang memberikan bantuan, mereka yang melakukan tugas tata usaha, dan mereka yang memiliki berbagai macam bahasa lidah.

1 Corinthians 12:31

Apa yang dikatakan Paulus yang harus dicari orang-orang Kristen di Korintus?
Dia berkata mereka untuk mencari karunia-karunia yang lebih besar.

Apa yang dikatakan Paulus yang akan ditunjukkannya kepada orang-orang Kristen di Korintus?
Dia berkata dia akan menunjukkan kepada mereka cara yang lebih baik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 13

1 Jika aku dapat berbicara dalam bahasa-bahasa manusia dan para malaikat, tetapi tidak mempunyai kasih, aku adalah gong yang berbunyi dan canang [1] yang gemerencing. **2** Jika aku mempunyai karunia bernubuat dan mengetahui semua rahasia dan semua pengetahuan, dan jika aku memiliki semua iman untuk memindahkan gunung-gunung, tetapi tidak mempunyai kasih, aku bukanlah apa-apa. **3** Jika aku memberikan semua hartaku untuk memberi makan kepada orang miskin, dan menyerahkan tubuhku untuk dibakar, tetapi tidak mempunyai kasih, sedikit pun tidak ada gunanya bagiku.

4 Kasih itu bersabar dan bermurah hati, kasih itu tidak cemburu, tidak memegahkan diri, dan tidak sombong, **5** tidak melakukan yang tidak pantas, tidak mencari kepentingan diri sendiri, tidak mudah marah, tidak memperhitungkan kesalahan orang lain, **6** tidak bersukacita atas ketidakbenaran, melainkan bersukacita bersama kebenaran. **7** Kasih itu tahan menanggung segala sesuatu, mempercayai segala sesuatu, mengharapkan segala sesuatu, dan sabar menanggung segala sesuatu.

8 Kasih tidak pernah berakhir. Namun, jika ada nubuatan-nubuatan, akan ditiadakan; jika ada bahasa-bahasa, akan dihentikan; dan jika ada pengetahuan, akan dilenyapkan. **9** Sebab, kita mengetahui sebagian saja dan kita bernubuat sebagian saja. **10** Namun, ketika yang sempurna tiba, yang sebagian itu akan dilenyapkan.

11 Ketika aku kanak-kanak, aku berbicara seperti kanak-kanak, aku berpikir seperti kanak-kanak, dan menghitung-hitung seperti kanak-kanak. Ketika aku menjadi dewasa, aku meninggalkan hal-hal yang kanak-kanak itu. **12** Karena sekarang kita melihat dalam cermin secara samar-samar, tetapi kemudian muka dengan muka. Sekarang, aku hanya mengenal sebagian, tetapi kemudian aku akan mengenal sepenuhnya, seperti aku juga telah dikenali sepenuhnya. **13** Jadi, sekarang ketiga hal ini yang tetap tinggal, yaitu iman, pengharapan, dan kasih; tetapi yang terbesar dari ketiganya adalah kasih.

Footnotes

13:1 [1]Gong kecil.

---

1 Korintus 13 Catatan Umum

Struktur dan Pengertian

Sementara Paulus menyela diskusinya tentang karunia rohani, maksud pada pasal ini mengajarkan fungsi ajaran-ajaran Paulus terkait penggunaan karunia rohani secara luas.

Konsep khusus pada pasal ini

Kasih

Kasih adalah sifat yang paling penting bagi orang beriman. Pasal ini memberikan gambaran secara lengkap tentang kasih dan alasan mengapa kasih lebih penting daripada karunia Roh kudus. (Lihat: love)

Ungkapan penting pada pasal ini

Perumpamaan

Pada pasal ini juga terdapat banyak perumpamaan yang berbeda. Paulus menggunakan perumpamaan-perumpamaan ini untuk mengajarkan jemaat Korintus, khususnya pada topik-topik yang sulit. Sehingga, diperlukan kepekaan rohani untuk mengerti ajaran-ajaran pada pasal ini.

---

1 Corinthians 13:1

Pernyataan Terkait:

Pada pasal ini Paulus menyampaikan tentang karunia yang Allah berikan kepada orang-orang percaya. Di sini Paulus menekankan apa yang lebih penting bagi orang-orang beriman.

bahasa-bahasa ... para malaikat

Arti yang memungkinkan 1) Paulus melebih-lebihkan demi mempengaruhi orang orang percaya yang tidak berbahasa lidah dan yang digunakan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

oleh malaikat 2) Paulus mengira bahwa beberapa yang bicara menggunakan bahasa lidah biasanya menggunakan bahasa para malaikat.

aku adalah gong yang berbunyi dan canang yang gemerincing
aku menjadi sebuah alat musik yang membuat suara keras yang membisingkan dan menjengkelkan.

gong
Alat musik yang besar terbuat dari leburan logam perunggu dengan tembaga yang dipukul dengan pemukul yang empuk dan mengeluarkan yang suara keras

canang yang gemerincing
Sebuah alat musik yang terbuat dari dua buah leburan logam dengan permukaan bundar dan dimainkan dengan cara dipukul secara bersamaan (Lihat:n)

menyerahkan tubuhku untuk dibakar
Ungkapan "tubuhku dibakar" bisa diterjemahkan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "aku mengijinkan mereka yang menyiksaku untuk membakarku sampai mati"

1 Corinthians 13:4

Kasih itu sabar dan bermurah hati ... menanggung segala sesuatu
Di sini Paulus berbicara tentang kasih seolah-olah kasih itu adalah orang.

tidak mudah marah
Ungkapan di atas dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "tak seorang pun dapat membuatnya cepat marah"

tidak bersukacita atas ketidakbenaran, melainkan bersukacita bersama kebenaran
Kalimat di atas dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "kasih hanya bersukacita dalam kebajikan dan kebenaran"

1 Corinthians 13:11

Karena sekarang kita melihat dalam cermin secara samar-samar
Cermin pada zaman Paulus terbuat dari logam yang telah dihaluskan, dan bukannya terbuat dari kaca yang menghasilkan pantulan.

sekarang kita melihat
Arti yang memungkinkan 1) "sekarang kita melihat Kristus" atau 2) "sekarang kita melihat Allah."

tetapi kemudian muka dengan muka
"kemudian kita akan melihat Kristus muka dengan muka" ini berarti bahwa kita akan secara jasmani bertatap muka dengan Kristus.

Aku akan mengenal sepenuhnya
Kata "Kristus" yang mengenal Terjemahan Lain "aku akan mengenal Kristus sepenuhnya".

seperti aku juga telah dikenali sepenuhnya
Kalimat di atas dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan Lain: "hanya Kristus yang dapat mengenali aku sepenuhnya"

iman, pengharapan, dan kasih
Kata-kata benda abstrak di atas dapat diungkapkan dalam bentuk kata kerja. Terjemahan Lain: "kita harus percaya kepada Tuhan, yakinlah bahwa Ia akan melakukan apa yang telah dijanjikanNya, dan kasihilah Dia dan yang lainnya

---

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 13:1

Akan menjadi apakah Paulus jika ia berbicara dengan bahasa manusia dan malaikat tetapi tidak memiliki kasih?
Dia akan menjadi gong yang gaduh atau canang yang gemerincing.

1 Corinthians 13:2

Akan menjadi apakah Paulus jika ia memiliki karunia bernubuat, memahami seluruh kebenaran dan pengetahuan yang tersembunyi dan memiliki iman yang besar, tapi tidak memiliki kasih?
Dia tidak anan menjadi apa-apa.

1 Corinthians 13:3

Bagaimana Paulus bisa memberikan semua yang dimilikinya untuk memberi makan orang miskin dan memberikan tubuhnya untuk dibakar dan tetap tidak mendapatkan apa-apa?
Jika dia tidak memiliki kasih dia tidak akan mendapatkan apa-apa walaupun dia telah melakukan semua hal lainnya.

1 Corinthians 13:4

Apakah beberapa karakteristik mengenai kasih?
Kasih itu sabar dan baik; tidak iri atau bermegah; tidak sombong atau kasar. Tidak melayani diri sendiri, tidak mudah marah, tidak menyimpan kesalahan-kesalahan. Tidak bersukacita dalam ketidakadilan, tetapi bersukacita di dalam kebenaran. Kasih menutupi segala sesuatu, percaya segala sesuatu, memiliki pengharapan mengenai segala sesuatu, dan sabar menanggung segala sesuatu.

1 Corinthians 13:5

Apakah beberapa karakteristik mengenai kasih?
Kasih itu sabar dan baik; tidak iri atau bermegah; tidak sombong atau kasar. Tidak melayani diri sendiri, tidak mudah marah, tidak menyimpan kesalahan-kesalahan. Tidak bersukacita dalam ketidakadilan, tetapi bersukacita di dalam kebenaran. Kasih menutupi segala sesuatu, percaya segala sesuatu, memiliki pengharapan mengenai segala sesuatu, dan sabar menanggung segala sesuatu.

1 Corinthians 13:6

Apakah beberapa karakteristik mengenai kasih?
Kasih itu sabar dan baik; tidak iri atau bermegah; tidak sombong atau kasar. Tidak melayani diri sendiri, tidak mudah marah, tidak menyimpan kesalahan-kesalahan. Tidak bersukacita dalam ketidakadilan, tetapi bersukacita di dalam kebenaran. Kasih menutupi segala sesuatu, percaya segala sesuatu, memiliki pengharapan mengenai segala sesuatu, dan sabar menanggung segala sesuatu.

1 Corinthians 13:7

Apakah beberapa karakteristik mengenai kasih?
Kasih itu sabar dan baik; tidak iri atau bermegah; tidak sombong atau kasar. Tidak melayani diri sendiri, tidak mudah marah, tidak menyimpan kesalahan-kesalahan. Tidak bersukacita dalam ketidakadilan, tetapi bersukacita di dalam kebenaran. Kasih menutupi segala sesuatu, percaya segala sesuatu, memiliki pengharapan mengenai segala sesuatu, dan sabar menanggung segala sesuatu.

1 Corinthians 13:8

Apakah hal-hal yang akan lenyap atau berhenti?
Nubuat-nubuat, pengetahuan dan yang tidak lengkap akan berlalu dan bahasa-bahasa lidah berhenti.

Apa yang tidak pernah berakhir?
Kasih tidak pernah berakhir.

1 Corinthians 13:9

Apakah hal-hal yang akan berlalu atau berhenti?
Nubuattan, pengetahuan dan yang tidak sempurna akan lenyap dan bahasa lidah akan berhenti.

1 Corinthians 13:10

Apakah hal-hal yang akan berlalu atau berhenti?
Nubuattan, pengetahuan dan yang tidak sempurna akan lenyap dan bahasa lidah akan berhenti.

1 Corinthians 13:11

Apa yang dikatakan Paulus telah dilakukannya ketika dia dewasa?
Paulus berkata ketika dia dewasa, dia membuang jauh-jauh sikap kekanak-kanakan.

1 Corinthians 13:13

Apakah tiga hal yang akan tersisa, dan manakah dari tiga hal ini adalah yang terbesar?
Iman, pengharapan, dan kasih yang akan tersisa. Yang terbesar dari semuanya ialah kasih.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 14

1 Kejarlah kasih dan inginkanlah dengan sungguh-sungguh karunia-karunia rohani, terutama supaya kamu dapat bernubuat. **2** Sebab, siapa yang berbicara dalam bahasa lidah, [1] tidak berbicara kepada manusia, tetapi kepada Allah; karena tidak ada orang yang mengerti, tetapi ia mengatakan hal-hal yang rahasia dalam roh. **3** Namun, orang yang bernubuat berbicara kepada manusia untuk membangun, nasihat, dan penghiburan. **4** Orang-orang yang berbicara dalam bahasa lidah membangun dirinya sendiri, tetapi orang yang bernubuat membangun jemaat. **5** Aku berharap kamu semua berbicara dalam bahasa-bahasa lidah, tetapi terlebih lagi supaya kamu bernubuat. Orang yang bernubuat lebih besar daripada orang yang berbicara dalam bahasa lidah, kecuali jika ia juga mengartikannya sehingga jemaat dapat menerima peneguhan.

6 Saudara-saudara, jika aku datang kepadamu dan berbicara dalam bahasa-bahasa roh, apa untungnya bagimu, kecuali jika aku berbicara kepadamu dengan penyataan, pengetahuan, nubuatan, atau pengajaran? **7** Bahkan, benda-benda yang tidak bernyawa, seperti suling atau kecapi yang mengeluarkan bunyi, jika tidak mengeluarkan perbedaan dalam bunyinya, bagaimana orang dapat mengetahui alat apa yang sedang dimainkan, suling atau kecapi? **8** Atau, jika trompet mengeluarkan suara yang tidak jelas, siapakah yang akan mempersiapkan diri untuk berperang? **9** Demikian juga kamu. Jika dengan lidahmu, kamu mengucapkan kata-kata yang tidak dapat dimengerti, bagaimana orang tahu apa dikatakan? Seolah-olah kamu berbicara kepada udara. **10** Mungkin, ada begitu banyak jenis bahasa di dunia dan tidak satu pun dari padanya yang tidak bermakna. **11** Namun, jika aku tidak tahu arti bahasa itu, aku akan menjadi orang asing bagi dia yang berbicara, dan orang yang berbicara itu menjadi orang asing bagiku. **12** Demikian juga kamu, karena kamu sungguh-sungguh berusaha untuk karunia-karunia rohani, berusahalah supaya berkelimpahan untuk membangun jemaat.

13 Karena itu, hendaklah orang yang berbicara dalam bahasa lidah berdoa supaya ia dapat mengartikannya. **14** Sebab, jika aku berdoa dalam bahasa lidah, rohku berdoa, tetapi pikiranku tidak berbuah. [2]**15** Jadi, apakah yang harus aku lakukan? Aku akan berdoa dengan rohku dan aku juga akan berdoa dengan pikiranku. Aku akan menyanyi dengan rohku dan aku juga akan menyanyi dengan pikiranku. **16** Jika kamu hanya mengucap syukur dengan rohmu, bagaimana dengan orang, yang ada dalam posisi tidak mempunyai karunia itu, dapat berkata, “Amin,” atas ucapan syukurmu itu karena ia tidak mengerti apa yang kamu katakan? **17** Sekalipun kamu mengucap syukur dengan baik, tetapi orang lain tidak dibangun.

18 Aku bersyukur kepada Allah bahwa aku berbicara dalam bahasa-bahasa lidah lebih dari kamu semuanya. **19** Namun, dalam jemaat, aku lebih baik berbicara lima kata dengan pikiranku supaya aku juga dapat mengajar orang lain, daripada sepuluh ribu kata dalam bahasa lidah.

20 Saudara-saudara, jangan menjadi anak-anak dalam pemikiranmu. Jadilah bayi-bayi dalam kejahatan, tetapi dalam pemikiranmu jadilah dewasa!

21 Seperti tertulis dalam Hukum Taurat,

> “Oleh orang-orang yang mempunyai bahasa asing
> dan oleh mulut orang-orang asing,
> Aku akan berbicara kepada bangsa ini,
> tetapi mereka tidak akan mendengarkan Aku, firman Tuhan.” Yesaya 28:11-12

22 Jadi, bahasa-bahasa lidah adalah tanda, bukan untuk orang yang percaya, tetapi untuk orang yang tidak percaya, sedangkan bernubuat adalah tanda, bukan untuk orang yang tidak percaya, tetapi untuk orang yang percaya. **23** Jika seluruh jemaat berkumpul bersama dalam suatu tempat, dan semuanya berbicara dengan bahasa-bahasa lidah, lalu ada orang-orang yang tidak mengerti atau orang-orang tidak percaya masuk, tidakkah mereka akan mengatakan bahwa kamu sudah gila? **24** Namun, jika semuanya bernubuat, kemudian ada orang yang tidak percaya atau orang yang tidak mengerti masuk, ia akan disadarkan oleh semuanya dan dinilai oleh semuanya. **25** Rahasia dalam hatinya akan nyata, ia akan tersungkur, dan menyembah Allah, mengakui bahwa sesungguhnya Allah ada di antara kamu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

26 Jadi, selanjutnya bagaimana, Saudara-saudara? Ketika kamu berkumpul, masing-masing mempunyai mazmur, pengajaran, penyataan, bahasa lidah, atau sebuah penafsiran. Biarlah semua ini dilakukan untuk membangun. **27** Jika ada yang berbahasa lidah, biarlah hanya dua atau paling banyak tiga orang, dan masing-masing secara bergantian, dan harus ada orang lain yang mengartikannya. **28** Namun, jika tidak ada orang yang mengartikan, ia harus diam dalam jemaat dan biarlah ia berbicara kepada dirinya sendiri dan kepada Allah.

29 Biarlah hanya dua atau tiga nabi yang berbicara dan yang lain mempertimbangkannya. **30** Namun, jika penyataan dibuat untuk orang lain yang duduk di situ, orang yang pertama harus diam. **31** Sebab, kamu semua dapat bernubuat satu demi satu, supaya semuanya dapat belajar dan semuanya dapat dikuatkan. **32** Roh-roh para nabi tunduk kepada para nabi. **33** Sebab, Allah bukanlah Allah dari kekacauan, melainkan damai sejahtera, sama seperti dalam semua jemaat orang-orang kudus.

34 Perempuan harus tetap diam dalam jemaat karena mereka tidak diizinkan untuk berbicara, melainkan harus tunduk sebagaimana Hukum Taurat juga mengatakannya. **35** Jika ada sesuatu yang ingin mereka pelajari, biarlah mereka bertanya kepada suaminya di rumah karena adalah hal yang memalukan bagi perempuan untuk berbicara dalam jemaat. **36** Apakah firman Allah berasal dari kamu? Atau, apakah hanya kepadamu saja firman itu disampaikan?

37 Jika ada yang berpikir bahwa ia adalah seorang nabi atau orang yang rohani, biarlah ia mengenali bahwa hal-hal yang aku tulis kepadamu adalah perintah Tuhan. **38** Jika ada orang yang tidak mengenali ini, ia tidak dikenal.

39 Jadi, Saudara-saudaraku, usahakanlah dengan sungguh-sungguh untuk bernubuat, dan jangan melarang orang berbicara dalam bahasa-bahasa lidah. **40** Namun, semuanya harus dilakukan dengan sopan dan teratur.

Footnotes

14:2 [1]Kata asli dalam bhs. Yunani bisa diartikan bahasa lidah atau bahasa roh, yaitu bahasa yang dikerjakan Roh (berbicara dengan bahasa yang tidak dikenal pembicara). Bc. Drewes, Haubeck, von Siebenthal, Kunci Bahasa Yunani Perjanjian Baru, PT BPK Gunung Mulia, 2006, h. 90.
14:14 [2]Tidak menghasilkan apa-apa dalam hal rohani.

---

1 Korintus 14 Catatan-catatan Umum

Struktur dan format
Beberapa penerjemah memasukkan kutipan dari Perjanjian Lama. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukannya dengan mengutip bahan dari 14:21. BHC (Bebas Hak Cipta) juga memasukkan setiap baris puisi di dalam kutipan.

Paulus kembali ke pembahasannya tentang karunia Roh Kudus.

Konsep khusus dalam pasal ini

Lidah
Karunia lidah dideskripsikan sebagai sebuah karunia pelayanan karena ini hal utama yang melayani individu atau beberapa orang di dalam gereja; ini tidak melayani gereja secara keseluruhan. Ini juga sangat penting bahwa karunia ini digunakan dengan cara yang baik. Penggunaan bahasa lidah dipakai untuk menjelaskan orang yang tidak percaya. Makna yang tepat dari ungkapan ini masih diperdebatkan diantara para peneliti.

Nubuatan
Nubuatan dideskripsikan sebagai sebuah karunia yang besar karena ini bisa digunakan dalam pelayanan gereja secara keseluruhan, tidak seperti karunia yang umumnya berguna secara individu. Nubuatan juga dideskripsikan sebagai karunia untuk orang percaya, tetapi makna yang tepat untuk ungkapan ini masih diperdebatkan di antara para peneliti. (Lihat: prophet)

Tautan:

- Catatan 1 Korintus 14:01

<< | >>

---

1 Corinthians 14:1

Pernyataan Terkait:
Paulus ingin mereka tahu bahwa melalui pengajaran adalah lebih penting karena itu mengajar orang-orang harus dilakukan dengan cinta.

Kejarlah kasih
Paulus berbicara tentang kasih seperti jika itu pada orang. "Mengikuti setelah mengasihi" atau "Bekerja keras untuk mengasihi orang-orang"

terutama bahwa kamu dapat bernubuat
"dan bekerja keras untuk bisa bernubuat"

untuk membangun mereka
Membangun orang menggambarkan untuk membantu mereka menjadi dewasa dan kuat dalam iman. Bagaimana kamu menterjemahkan "membangun" dalam [1 Korintus 8:1]

membangun
Membangun orang menggambarkan untuk membantu mereka menjadi dewasa dan kuat dalam iman. Bagaimana kamu menerjemahkan "membangun" dalam [1 Korintus 8:1]

1 Corinthians 14:5

Orang yang bernubuat lebih besar
Paulus menekankan bahwa karunia nubuat lebih besar daripada karunia untuk berbicara dalam bahasa lidah. AT: "Orang yang bernubuat memiliki karunia yang lebih besar"

mengartikan
Ini bermaksud untuk memberitahu apa yang seseorang katakan dalam bahasa yang orang lain tidak mengerti bahasa tersebut. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam 1 Korintus 2:13.

apa untungnya bagimu?
Ini bisa menjadi sebuah pernyataan. AT: "Aku tidak menguntungkan untukmu." atau "Aku tidak bisa melakukan apapun untuk membantumu."

1 Corinthians 14:7

mereka tidak menghasilkan suara yang berbeda-beda
Ini menunjuk kepada suara yang memiliki posisi nada yang berbeda yang menyusun melodi, tidak berbeda antara nada suling dan kecapi.

bagaimana orang mengetahui nada suling atau kecapi yang sedang dimainkan?
Paulus ingin orang-orang Korintus untuk menjawab ini sendiri. AT: "tidak ada orang yang tahu apakah nada suling atau kecapi yang sedang dimainkan."

nada
"melodi" atau "lagu"

bagaimana orang tahu kapan waktunya bersiap untuk berperang?
Paulus ingin orang-orang Korintus untuk menjawab ini sendiri. AT: "tidak ada orang yang tahu kapan waktunya bersiap untuk berperang."

1 Corinthians 14:10

tidak ada satupun yang tidak bermakna
Ini dapat dinyatakan dengan positif. AT: "semua mempunyai makna"

1 Corinthians 14:12

perwujudan dari Roh
"mampu untuk melakukan sesuatu yang menunjukkan Roh yang menuntun kamu"

berusaha untuk berkelimpahan dalam karunia yang membangun jemaat
Paulus membicarakan jemaat seolah-olah itu adalah sebuah rumah yang dibangun seseorang dan membangun jemaat seakan-akan itu seperti sesuatu yang bisa dipanen. AT: "untuk berhasil dalam membuat orang-orang percaya Allah lebih mampu untuk melayani Allah"

mengartikan
Ini bermaksud untuk menceritakan apa yang seseorang katakan untuk orang lain yang tidak mengerti bahasa tersebut. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam 1 Korintus 2:13.

pikiranku tidak berbuah
Pikiran tidak memahami apa yang sedang didoakan dan, oleh karena itu, tidak menerima keuntungan dari doa yang sedang dikatakan seakan-akan "pikiran tidak berbuah" AT: "Aku tidak memahaminya dalam pikiranku" atau "pikiranku tidak mendapatkan keuntungan dari doa, karena aku tidak memahami kata-kata yang sedang aku katakan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 14:15

Apa yang harus aku lakukan?
Paulus menyatakan kesimpulannya. AT: "Ini adalah apa yang akan aku lakukan".

berdoa dengan rohku ... berdoa dengan pikiranku... menyanyi dengan rohku ... menyanyi dengan pikiranku
Doa dan nyanyian harus dalam sebuah bahasa yang dapat dimengerti oleh orang-orang yang hadir.

dengan pikiranku
"dengan kata-kata yang dapat aku pahami"

kamu menyembah Allah ... kamu mengucap syukur... kamu sedang berbicara
Kata "kamu" adalah tunggal di sini, Paulus sedang menunjuk seseorang yang berdoa hanya dalam roh, tidak bersama pikirannya.

bagaimana orang dari luar bisa mengatakan "Amin" ... berkata?
Ini bisa menjadi sebuah pernyataan. AT: "orang luar tidak akan bisa untuk mengatakan "Amin" ... berkata."

orang luar
Kemungkinan berarti 1) "orang lain" atau 2) "orang baru yang berada di kelompok kamu."

berkata "Amin"
"setuju"

1 Corinthians 14:17

sekalipun kamu mengucap syukur
Paulus sedang berbicara kepada orang-orang Korintus seakan-akan mereka adalah satu orang, jadi kata "kamu" disini adalah tunggal.

orang lain tidak membangun
Membangun orang menggambarkan untuk membantu mereka menjadi dewasa dan kuat dalam iman. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan "membangun" dalam [1 Korintus 8:1]

sepuluh ribu kata dalam bahasa lidah
Paulus tidak sedang menghitung kata-kata, tetapi menggunakan pernyataan yang berlebihan, beberapa kata-kata yang dapat dimengerti jauh lebih berharga daripada menggunakan angka yang besar dalam bahasa yang orang lain tidak bisa pahami. AT: "10,000 kata" atau "banyak kata"

1 Corinthians 14:20

Infomasi Umum:
Paulus mengatakan kepada mereka bahwa berbicara dengan bahasa yang berbeda telah dinyatakan dari waktu ke waktu oleh nabi Yesaya bertahun-tahun sebelum ini dibicarakan dalam bahasa lain yang terjadi di Jemaat Kristus mula-mula.

jangan menjadi anak- anak dalam pikiranmu
Di sini "anak-anak" adalah sebuah gambaran belum dewasa dalam iman. AT: "jangan berpikir seperti anak-anak"

Dalam hukum taurat ini tertulis,
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif: AT: "Nabi menulis kata-kata ini dalam hukum taurat:"

Oleh orang-orang yang mempunyai bahasa asing dan mulut orang-orang asing
Maksud dari 2 ungkapan ini sebenarnya sama dan digunakan bersama untuk menekankan.

1 Corinthians 14:22

Pernyataan Terkait:
Paulus memberikan perintah secara jelas dengan cara yang tenang dan teratur dalam menggunakan karunia pada jemaat.

bukan untuk orang yang tidak percaya, melainkan untuk orang yang percaya
Ini bisa dinyatakan secara positif dan digabungkan dengan pernyataan positif lainnya. AT: "hanya untuk orang-orang yang percaya"

tidakkah mereka mengatakan bahwa kamu sudah gila?
Ini bisa menjadi sebuah pernyataan. AT: "mereka akan berkata bahwa kamu sudah gila."

1 Corinthians 14:24

ia akan disadarkan oleh semua yang dia dengar. Ia akan dihakimi oleh semua yang dia katakan
Paulus pada dasarnya mengatakan hal yang sama dua kali untuk penekanan. AT: "ia akan menyadari bahwa dia berdosa karena dia mendengar apa yang kamu sedang bicarakan"

Rahasia dalam hatinya akan dinyatakan
"Rahasia dalam hatinya" di sini adalah sebuah sinekdoke untuk "pikiran batin". Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan menyatakan kepadanya rahasia hatinya" atau "Ia akan menyadari pikiran batinnya"

ia akan tersungkur di hadapanNya dan menyembah Allah
"Tersungkur" di sini adalah sebuah perumpamaan, yang berarti membungkuk. AT: "Dia akan membungkuk dan menyembah Allah"

1 Corinthians 14:26

Selanjutnya bagaimana, saudara-saudara?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk memperkenalkan bagian selanjutnya dari pesannya. AT: "Karena semua yang sudah aku jelaskan kepadamu adalah benar, ini adalah apa yang kamu perlu lakukan, orang kepercayaanku"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dan setiap orang punya bagian
"Dan mereka harus berbicara satu dengan yang lain" atau "dan mereka harus berbicara dalam satu persatu secara begilir"

menafsirkan apa yang dikatakan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "menafsirkan apa yang mereka katakan"

tafsiran ... menafsirkan
Ini berarti untuk menjelaskan bahwa seseorang telah berkata kepada orang lain dalam bahasa yang tidak dimengerti oleh mereka. Lihat bagaimana "menafsirkan" di terjemahkan dalam 1 Korintus 2:13.

1 Corinthians 14:29

Biarkan dua atau tiga orang nabi berbicara
Maksud yang memungkinkan 1) hanya dua atau tiga orang nabi yang berbicara dalam satu pertemuan atau 2) hanya dua atau tiga orang nabi yang mengambil bagian untuk berbicara pada satu waktu yang sama.

untuk apa berbicara
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "untuk apa mereka berbicara"

jika pernyataan dibuat untuk orang
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Jika Allah memberikan seseorang pernyataan"

1 Corinthians 14:31

bernubuat satu demi satu
Hanya satu orang yang bernubuat pada suatu waktu.

semua dapat dikuatkan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kamu menguatkan semuanya"

Allah bukanlah Allah dari kekacauan
Allah tidak menciptakan situasi yang kacau dengan membuat semua orang berbicara pada waktu yang sama.

1 Corinthians 14:34

tetap diam
Kemungkinan berarti 1) berhenti berbicara, 2) berhenti berbicara saat seseorang sedang bernubuat, atau 3) sepenuhnya diam selama ibadah.

Apakah firman Allah berasal dari kamu? Apakah hanya kepadamu saja firman itu disampaikan?
Paulus menekankan bahwa orang-orang Korintus bukan satu-satunya orang yang mengerti apa yang Allah inginkan untuk orang Kristen lakukan. AT: "Firman Allah tidak datang dari kamu yang ada di Korintus, kamu buka satu-satunya orang yang mengerti keinginan Allah."

firman Allah
"Firman Allah" di sini adalah sebuah ungkapan dari pesan Allah. AT: "Perintah Allah"

1 Corinthians 14:37

ia harus mengakui
Seorang yang benar-benar nabi atau orang rohani akan menerima tulisan Paulus yang datang dari Tuhan.

biarkan Dia tidak dikenali
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kamu tidak harus mengenali dia"

1 Corinthians 14:39

jangan melarang orang berbicara dalam bahasa-bahasa lidah
Paulus membuat ini dengan jelas bahwa berbicara dalam bahasa lidah dalam kumpulan jemaat diperbolehkan dan diterima.

Tetapi biarkan semuanya dilakukan dengan sopan dan teratur
Paulus menekankan bahwa kelompok jemaat harus diadakan dengan tenang dan teratur. AT: "Tetapi lakukan sesuatu dengan tenang dan teratur" atau "Tetapi lakukan segalanya dengan teratur, cara yang tepat"

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 14:1

Manakah karunia rohani yang dikatakan Paulus yang kita harus cari secara khusus?
Paulus berkata kita harus mencari secara khusus karunia nubuatan.

1 Corinthians 14:2

Kepada siapakah orang berbicara ketika dia berbicara dalam bahasa lidah?
Dia tidak berbicara kepada manusia tetapi kepada Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 14:3

Untuk membangun siapakah orang yang bernubuat, dan untuk membangun siapakah orang yang berbicara dalam bahasa lidah?
Seseorang yang bernubuat untuk membangun jemaat, tetapi seseorang yang berbicara dalam bahasa lidah membangun dirinya sendiri.

1 Corinthians 14:4

Untuk membangun siapakah orang yang bernubuat, dan untuk membangun siapakah orang yang berbicara dalam bahasa lidah?
Seseorang yang bernubuat untuk membangun jemaat, tetapi seseorang yang berbicara dalam bahasa lidah membangun dirinya sendiri.

1 Corinthians 14:7

Dengan apa Paulus membandingkan cara berbicara yang orang tidak bisa mengerti?
Dia membandingkannya dengan alat-alat musik seperti seruling atau kecapi tidak membunyikan suara-suara tertentu, dan juga terompet dimainkan dengan suara tidak jelas.

1 Corinthians 14:8

Dengan apa Paulus membandingkan cara berbicara yang orang tidak bisa mengerti?
Dia membandingkannya dengan alat-alat musik seperti seruling atau kecapi tidak membunyikan suara-suara tertentu, dan juga terompet dimainkan dengan suara tidak jelas.

1 Corinthians 14:9

Dengan apa Paulus membandingkan cara berbicara yang orang tidak bisa mengerti?
Dia membandingkannya dengan alat-alat musik seperti seruling atau kecapi tidak membunyikan suara-suara tertentu, dan juga terompet dimainkan dengan suara tidak jelas.

1 Corinthians 14:12

Apa yang dikatakan Paulus yang harus dilakukan dengan tekun oleh orang-orang percaya di Korintus?
Dia berkata mereka harus bertekun untuk lebih baik dalam membangun jemaat.

1 Corinthians 14:13

Orang yang berbicara dalam bahasa lidah seharusnya berdoa untuk apa?
Dia harus berdoa agar dia memiliki karunia menafsirkannya.

1 Corinthians 14:14

Apa yang dikatakan Paulus yang dilakukan roh dan pikirannya ketika dia berdoa dalam bahasa lidah?
Paulus berkata jika dia berdoa dalam bahasa lidah, rohnya yang berdoa, tetapi pikirannya tidak menghasilkan apa-apa.

1 Corinthians 14:15

Bagaimana Paulus mengatakan ia akan berdoa dan bernyanyi?
Paulus berkata dia akan berdoa dan bernyanyi tidak hanya dengan rohnya tetapi juga dengan pikirannya.

1 Corinthians 14:19

Apa yang dikatakan Paulus yang dia lebih suka lakukan daripada berbicara sepuluh ribu kata dalam bahasa lidah?
Paulus berkata dia lebih suka berbicara lima kata dengan pengertiannya sehingga dapat mengajar orang lain.

1 Corinthians 14:22

Bahasa lidah dan nubuatan adalah tanda untuk siapa?
Bahasa lidah adalah tanda untuk orang-orang yang tidak percaya dan nubuatan adalah tanda untuk orang-orang percaya.

1 Corinthians 14:23

Apa yang akan dikatakan orang-orang luar dan orang-orang tidak percaya jika mereka datang ke gereja dan semua orang berbicara dalam bahasa lidah?
Mereka mungkin akan mengatakan orang-orang percaya itu gila.

1 Corinthians 14:24

Apa yang dikatakan Paulus yang akan terjadi jika semua di dalam gereja sedang bernubuat dan seorang yang tidak percaya atau seorang luar datang?
Paulus berkata seorang yang tidak percaya atau seorang luar dia akan menjadi diyakinkan oleh semua yang di dengarnya, dia akan dihakimi oleh semua yang dikatakan.

1 Corinthians 14:25

Apa yang akan dilakukan orang yang tidak percaya atau orang luar jika nubuatan itu mengungkapkan rahasia hatinya?
Dia akan sujud, menyembah Allah dan menyatakan bahwa Allah sungguh-sungguh berada diantara mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 14:27

Apakah petunjuk Paulus bagi mereka yang berbicara dalam bahasa lidah ketika orang-orang percaya berkumpul?
Dia berkata hanya dua atau paling banyak tiga orang untuk berbicara, secara bergiliran. Namun jika tidak ada yang menafsirkannya, biarlah mereka tetap berdiam diri dalam jemaat.

1 Corinthians 14:28

Apakah petunjuk Paulus bagi mereka yang berbicara dalam bahasa lidah ketika orang-orang percaya berkumpul?
Dia berkata hanya dua atau paling banyak tiga orang untuk berbicara, secara bergiliran. Namun jika tidak ada yang menafsirkannya, biarlah mereka tetap berdiam diri dalam jemaat.

1 Corinthians 14:29

Apakah petunjuk Paulus kepada para nabi ketika gereja datang berkumpul bersama-sama?
Paulus berkata biarlah dua atau tiga orang bernubuat, dan biarlah yang lain mendengarkan dengan teliti apa yang dikatakan. Jika nabi lain memiliki wawasan, biarlah orang yang berbicara itu diam.

1 Corinthians 14:30

Apakah petunjuk Paulus kepada para nabi ketika gereja datang berkumpul bersama-sama?
Paulus berkata biarlah dua atau tiga orang bernubuat, dan biarlah yang lain mendengarkan dengan teliti apa yang dikatakan. Jika nabi lain memiliki wawasan, biarlah orang yang berbicara itu diam.

1 Corinthians 14:34

Dimana Paulus mengatakan wanita tidak diizinkan untuk berbicara?
Paulus berkata wanita tidak diizinkan untuk berbicara di dalam jemaat.

1 Corinthians 14:35

Apa yang dikatakan Paulus yang harus dilakukan wanita jika mereka ingin untuk belajar sesuatu?
Paulus berkata biarlah mereka bertanya kepada suaminya di rumah.

Bagaimana orang melihat seorang wanita berbicara di dalam jemaat?
Itu tampak sebagai hal yang memalukan.

1 Corinthians 14:37

Apa yang dikatakan Paulus yang harus diakui oleh mereka yang berpikir diri mereka sebagai nabi atau mendapat karunia rohani?
Paulus berkata mereka harus mengakui bahwa segala sesuatu yang dia tuliskan kepada orang-orang percaya di Korintus adalah perintah dari Tuhan.

1 Corinthians 14:40

Bagaimana seharusnya segala sesuatu di dalam Gereja dilakukan?
Lakukanlah segala sesuatu dengan baik dan dengan tertib.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 15

1 Sekarang, Saudara-saudara, aku memberitahukan kepadamu Injil, yang aku beritakan kepadamu, yang
telah kamu terima, yang di dalamnya kamu berdiri teguh. **2** Oleh Injil itu juga kamu diselamatkan, asal
kamu berpegang teguh pada firman yang telah kuberitakan kepadamu, kecuali kamu percaya dengan sia-
sia.

3 Aku sudah menyampaikan kepadamu, pertama-tama yang terpenting, yang juga aku terima bahwa
Kristus mati untuk dosa-dosa kita sesuai dengan Kitab Suci, [1] Kitab Suci di Daftar Istilah. [2]**4** Ia sudah
dikuburkan, Ia dibangkitkan pada hari ketiga sesuai Kitab Suci, **5** dan bahwa Ia telah menampakkan diri-
Nya kepada Kefas, [3] kemudian kepada yang kedua belas itu. [4]**6** Sesudah itu, Ia menampakkan diri-Nya
kepada lebih dari lima ratus saudara-saudara sekaligus. Sebagian besar dari mereka masih hidup sampai
sekarang, tetapi beberapa sudah mati. **7** Lalu, Ia menampakkan diri-Nya kepada Yakobus, [5] kemudian
kepada semua rasul. **8** Terakhir, sama seperti kepada anak yang lahir sebelum waktunya, Ia juga
menampakkan diri kepadaku. [6]

9 Sebab, akulah yang terkecil di antara rasul-rasul-Nya dan tidak layak disebut sebagai rasul karena aku
menganiaya jemaat Allah. **10** Namun, karena anugerah Allah, aku adalah aku yang sekarang. Dan,
anugerah-Nya kepadaku tidaklah sia-sia. Aku bekerja lebih giat daripada mereka semua, tetapi bukannya
aku, melainkan anugerah Allah yang menyertaiku. **11** Oleh karena itu, baik olehku ataupun mereka,
demikianlah kami mengajar dan demikianlah kamu telah percaya.

12 Jika Kristus diberitakan bangkit dari kematian, mengapa beberapa di antara kamu berkata bahwa tidak
ada kebangkitan dari kematian? **13** Kalau tidak ada kebangkitan dari kematian, Kristus juga tidak pernah
dibangkitkan. **14** Dan, jika Kristus tidak dibangkitkan, sia-sialah pemberitaan kami dan sia-sialah juga
imanmu. **15** Terlebih lagi, kami juga didapati sebagai saksi dusta Allah karena kami memberi kesaksian
bahwa Allah telah membangkitkan Kristus, yang tidak akan dibangkitkan-Nya, jika memang benar orang
mati tidak dibangkitkan. **16** Sebab, jika orang mati tidak dibangkitkan, Kristus juga tidak dibangkitkan. **17**
Dan, jika Kristus tidak dibangkitkan, sia-sialah imanmu, dan kamu masih berada dalam dosa-dosamu. **18**
Demikian juga, mereka yang sudah mati dalam Kristus juga telah binasa. **19** Jika pengharapan kita di
dalam Kristus hanya untuk hidup ini saja, kita adalah orang-orang yang paling malang dari semua
manusia.

20 Namun sekarang, Kristus telah dibangkitkan dari antara orang mati, sebagai yang buah sulung dari
semua orang percaya yang telah mati. **21** Sebab, sama seperti kematian terjadi melalui satu orang, maka
melalui satu orang jugalah kebangkitan dari antara orang mati terjadi. **22** Karena dalam Adam semuanya
mati, demikian juga dalam Kristus semuanya akan dihidupkan. **23** Namun, tiap-tiap orang menurut
urutannya: Kristus sebagai buah sulung, setelah itu mereka yang adalah milik Kristus, pada kedatangan-
Nya kembali, **24** kemudian tiba kesudahannya, yaitu ketika Ia menyerahkan Kerajaan kepada Allah Bapa,
ketika Ia telah membinasakan semua pemerintahan, semua kekuasaan, dan kekuatan.

25 Sebab, Ia harus memerintah sampai Allah meletakkan semua musuh-Nya di bawah kaki-Nya. **26** Musuh
terakhir yang akan dibinasakan adalah kematian. **27** Sebab, Allah telah meletakkan segala sesuatu di
bawah kaki-Nya. Namun, ketika dikatakan bahwa segala sesuatu telah diletakkan di bawah-Nya, jelaslah
bahwa ini tidak termasuk Allah sendiri, yang meletakkan segala sesuatu di bawah Kristus. [7]**28** Ketika
segala sesuatu diletakkan di bawah Kristus, setelah itu Anak sendiri juga akan menaklukkan diri kepada
Dia, yang menaklukkan semuanya di bawah Kristus sehingga Allah akan menjadi segala-galanya di dalam
semuanya.

29 Jika tidak demikian, apakah yang akan dilakukan oleh mereka yang dibaptis untuk orang yang mati? [8]
Jika orang mati tidak dibangkitkan sama sekali, lalu mengapa orang-orang membaptis bagi mereka?

30 Dan, mengapa kami berada dalam bahaya setiap waktu? **31** Saudara-saudara, setiap hari aku
menghadapi kematian, demi kebanggaanku dalam kamu, yang aku miliki dalam Yesus Kristus, Tuhan kita.
32 Secara manusia, apakah untungku bertarung dengan binatang-binatang buas di Efesus? [9] Jika orang
mati tidak dibangkitkan, “Marilah kita makan dan minum karena besok kita mati.” [10]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

33 Janganlah tertipu: “Pergaulan yang buruk menghancurkan kebiasaan-kebiasaan yang baik.” **34** Sadarlah kembali [11] dengan baik dan jangan berbuat dosa. Sebab, beberapa orang tidak memiliki pengenalan akan Allah. Aku mengatakan ini supaya kamu malu.

35 Namun, seseorang akan bertanya, “Bagaimana orang mati dibangkitkan? Dengan tubuh apakah mereka akan datang lagi?” **36** Hai orang bodoh! Apa yang kamu tabur tidak akan tumbuh hidup, kecuali ia mati lebih dahulu. **37** Dan, apa yang kamu tabur bukanlah tubuh tanaman yang akan tumbuh itu, melainkan biji yang tidak berkulit seperti biji gandum atau biji-bijian lain. **38** Namun, Allah memberinya tubuh sebagaimana Ia menghendaki-Nya dan masing-masing biji diberikan tubuhnya sendiri-sendiri. **39** Bukan semua daging adalah daging yang sama, tetapi hanya satu daging manusia, dan lainnya daging binatang-binatang, dan lainnya daging burung-burung, dan lainnya daging ikan. **40** Ada juga tubuh surgawi dan tubuh duniawi, tetapi kemuliaan yang surgawi itu berbeda dan kemuliaan yang duniawi itu pun berbeda. **41** Kemuliaan matahari berbeda, kemuliaan bulan berbeda, kemuliaan bintang-bintang juga berbeda karena satu bintang berbeda dengan bintang yang lain dalam kemuliaan.

42 Begitu pula dengan kebangkitan orang mati. Ditaburkan dalam kebinasaan, dibangkitkan dalam ketidakbinasaan. **43** Ditaburkan dalam kehinaan, dibangkitkan dalam kemuliaan. Ditaburkan dalam kelemahan, dibangkitkan dalam kekuatan. **44** Ditaburkan sebagai tubuh jasmani, dibangkitkan sebagai tubuh rohani.

Jika ada tubuh jasmani, ada juga tubuh rohani. **45** Seperti yang tertulis, “Manusia pertama, Adam, menjadi jiwa yang hidup.” Adam yang terakhir [12] menjadi roh yang memberi hidup. [13]**46** Namun demikian, yang rohani bukanlah yang pertama. Yang pertama adalah yang jasmani, setelah itu barulah yang rohani. **47** Manusia pertama berasal dari bumi, yaitu dari debu tanah. Manusia kedua berasal dari surga. **48** Sama seperti yang berasal debu tanah, demikian pula mereka yang berasal dari debu tanah. Dan, sama seperti yang surgawi, demikian pula mereka yang surgawi. **49** Sebagaimana kita diciptakan dalam rupa manusia berasal dari debu tanah, kita juga akan memakai rupa manusia yang surgawi.

50 Aku mengatakan ini kepadamu, Saudara-saudara, bahwa daging dan darah tidak dapat mewarisi Kerajaan Allah. Demikian juga yang dapat binasa, tidak dapat mewarisi yang tidak dapat binasa. **51** Dengarlah! Aku mengatakan kepadamu sebuah rahasia, kita tidak akan mati semuanya, tetapi kita semua akan diubah, **52** seketika itu, dalam sekejap mata saja, saat trompet terakhir: karena trompet akan berbunyi, dan orang mati akan dibangkitkan tanpa kebinasaan, dan kita akan diubahkan. **53** Sebab, yang dapat binasa ini harus mengenakan yang tidak dapat binasa. Dan, yang dapat mati ini, harus mengenakan yang tidak dapat mati. **54** Ketika yang dapat binasa ini mengenakan yang tidak dapat binasa, dan yang dapat mati ini mengenakan yang tidak dapat mati, maka genaplah firman yang telah tertulis:

> “Kematian sudah ditelan dalam kemenangan.” Yesaya 25:8
>
> **55** “Hai kematian, di manakah kemenanganmu?
> Hai maut, di manakah sengatmu?” Hosea 13:14

56 Sengat maut adalah dosa, dan kuasa dosa adalah Hukum Taurat. **57** Namun, kita bersyukur kepada Allah yang memberikan kita kemenangan melalui Tuhan kita, Yesus Kristus.

58 Jadi, Saudara-saudaraku seiman yang kekasih, berdirilah kuat, jangan goyah, melimpahlah selalu dalam pekerjaan Tuhan. Sebab, kamu tahu bahwa jerih lelahmu tidak sia-sia di dalam Tuhan.

Footnotes

15:3 [1] Lih.
15:3 [2] Bc. Yesaya 53.
15:5 [3] Bdk. Luk. 24:34.
15:5 [4] Bdk. Luk. 24:33, 36, 37; Kis. 1:3, 4.
15:7 [5] Tidak ada referensi dalam kitab lain mengenai penampakan Yesus kepada Yakobus. Mungkin yang dimaksud adalah Yakobus, saudara Yesus yang akhirnya bertobat (bdk. Kis. 1:14). ***perlu cek***

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

15:8 [6]Bc. Kis. 9:3-6, 17.

15:27 [7]

15:29 [8]Kata-kata ini (artinya, "dibaptis oleh karena orang mati") barangkali menunjuk kepada mereka yang telah menjadi orang Kristen dan dibaptis oleh karena mereka ingin dipersatukan kembali dalam hidup yang akan datang dengan sahabat Kristen atau anggota-anggota keluarganya yang sudah mati. Melakukan demikian akan percuma "jika orang mati tidak dibangkitkan."

15:32 [10]Kut. Yes. 22:13; 56:12.

15:32 [9]Di Roma, merupakan hal yang lazim bagi penjahat untuk bertarung dengan binatang-binatang buas. Mungkin ini suatu kiasan dari Paulus betapa hebatnya penganiayaan/serangan-serangan yang dia hadapi.

15:34 [11]Ungkapan ini seperti menyadarkan orang yang sedang mabuk berat.

15:45 [12]Tidak akan mungkin ada manusia representatif ketiga, yaitu manusia yang tanpa dosa dan tanpa ayah manusiawi seperti Kristus dan Adam. Andaikata Adam yang akhir dari Allah ini gagal, maka tidak akan ada Adam yang lain.

15:45 [13]Kut. Kej. 2:7.

Catatan Umum

1 Korintus 15

Struktur dan format

Kebangkitan

Pasal ini membahas pengajaran yang sangat penting mengenai kebangkitan Yesus Kristus. Orang Yunani tidak mempercayai keyakinan bahwa seseorang dapat hidup kembali setelah mereka mati. Paulus menekankan kebangkitan Yesus dan pentingnya kisah itu kepada semua umat yang percaya. (Lihat: resurrection dan believe)

Konsep khusus dalam pasal ini

Kebangkitan

Kebangkitan dideskripsikan sebagai bukti yang signifikan bahwa Yesus dan Allah adalah aspek penting dari semua Injil. Kristus adalah yang pertama dibangkitkan dari semua yang akan dibangkitkan. Terdapat beberapa doktrin-doktrin yang sama pentingnya dengan yang ini. (Lihat: goodnews danraise)

Gaya bahasa yang penting di dalam pasal ini

Pasal ini penuh dengan berbagai gaya bahasa. Hal ini membantu Paulus untuk menyampaikan konsep teologi yang rumit agar dapat dimengerti.

Tautan-tautan:

- **1 Corinthians 15:01 Notes**

<< | >>

---

1 Corinthians 15:1

Pernyataan Terkait:

Paulus mengingatkan mereka bahwa injillah yang menyelamatkan mereka dan menceritakan kembali tentang apakah injil itu. Kemudian ia memberi mereka cerita sejarah yang pendek, yang berakhir dengan sesuatu yang sebenarnya belum terjadi.

mengingatkanmu

"membantumu untuk mengingat"

dimana kamu berdiri

Paulus berbicara kepada jemaat di Korintus seolah mereka adalah sebuah rumah dan injil merupakan fondasi dimana rumah mereka berdiri.

kamu telah diselamatkan

Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. "Allah akan menyelamatkanmu"

firman yang Aku sampaikan padamu

"Firman" disini merupakan suatu ungjkapan untuk kata "pesan" AT: "pesan yang aku sampaikan padamu"

1 Corinthians 15:3

pertama-tama yang terpenting

Kemungkinan artinya adalah 1) yang terpenting dari segala hal atau 2) yang mengawali segala sesuatunya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

untuk dosa-dosa kita
"untuk membayar dosa-dosa kita" atau "supaya Allah mengampuni dosa-dosa kita"

menurut kitab suci
Paulus merujuk naskah-naskah di Perjanjian Lama

dia dikuburkan
Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam kalimat aktif. AT: "mereka telah menguburnya"

dia telah bangkit
Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam kalimat aktif. AT: "Allah membangkitkan Dia" atau "Dia bangkit"

dibangkitkan
"menjadi hidup kembali"

1 Corinthians 15:5

Pernyataan Terkait:
Jika anda membutuhkan kalimat lengkap di ayat 5, akhiri 1 Korintus 15:4 dengan koma agar ayat 5 tetap pada kalimat lengkapnya yang dimulai di 1 Korintus 15:3.

menampakkan pada
"memperlihatkan dirinya pada"

lima ratus
500

beberapa telah tertidur
"Tertidur" di sini merupakan ungkapan umum untuk kata kematian. AT: "beberapa telah mati"

1 Corinthians 15:8

Terakhir dari semuanya
"Akhirnya, setelah ia menampakkan diri kepada yang lain"

seorang anak lahir pada waktu yang tidak tepat
Ini merupakan ungkapan peribahasa dimana Paulus bermaksud untuk menjadi seorang Kristen dikemudian hari nanti dibandingkan dengan rasul-rasul yang lain. Atau mungkin dia bermaksud bahwa, tidak seperti rasul-rasul yang lain, dia tidak menyaksikan pelayanan Yesus yang berlangsung selama tiga tahun. AT: "seseorang yang melewatkan pengalaman orang lain"

1 Corinthians 15:10

anugerah Allah aku adalah aku
Anugerah Allah atau kebaikanNya telah menjadikan Paulus sebagaimana ia ada sekarang.

anugerah-Nya dalamku tidaklah menjadi sia-sia
Paulus menekankan suatu litotes bahwa Allahlah yang bekerja melalui dirinya. AT: "karena ia baik padaku, aku mampu untuk melakukan banyak perbuatan baik"

Anugerah Allahlah yang menyertaiku
Paulus berbicara mengenai pekerjaan yang ia mampu lakukan karena Allah telah baik padanya seolah anugerah itulah yang mengerjakan pekerjaan itu. AT: Kemungkinan memiliki arti 1) ini kebenaran nyata, dan Allah melakukan pekerjaan itu menggunakan Paulus sebagai alatnya at 2) Paulus menggunakan metafora dan bermaksud menyampaikan bahwa Allah baik padanya dan membiarkan Paulus mengerjakan pekerjaan itu dan membuat Paulus mendapatkan hasil yang baik.

1 Corinthians 15:12

mengapa beberapa di antara kamu berkata bahwa tidak ada kebangkitan dari kematian?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk memulai topik yang baru. AT: "kau harusnya tidak berkata bahwa tidak ada kebangkitan dari kematian!"

jika tidak ada kebangkitan dari kematian, maka Kristus pun tidak akan bangkit
Paulus menggunakan dugaan melalui kasus bahwa ada kebangkitan dari kematian. Dia tahu bahwa Kristus telah dibangkitkan jadi menyimpulkan adanya kebangkitan. Mengatakan tidak terjadi kebangkitan sama artinya mengatakan Kristus tidak mengalami kebangkitan, tetapi ini tidak betul karena Paulus telah menjadi saksi kebangkitanNya.

bahkan Kristus tidak dibangkitkan
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan bahkan belum membangkitkan Kristus"

bangkit
membuat hidup kembali

1 Corinthians 15:15

Pernyataan Terkait:
Paulus ingin mereka yakin bahwa Kristus telah bangkit dari kematian.

kami dipandang sebagai saksi palsu tentang Allah
Paulus berargumen bahwa jika Kristus tidak bangkit dari kematian, itu artinya mereka membawa kesaksian palsu atau berbohong tentang kebangkitan Kristus.

kita dipandang
Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "semua orang akan sadar siapa kita."

imanmu menjadi sia-sia dan kamu masih di dalam dosa-dosamu
Iman mereka bersandar pada Kristus yang telah bangkit dari kematian, jadi ketika itu tidak terjadi, iman mereka tidak akan bermanfaat untuk mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 15:18

dari semua orang
"dari setiap orang, termasuk mereka yang percaya dan bukan orang percaya"

dari semua orang kitalah yang paling malang
"orang-orang harusnya merasa kasihan kepada kita melebihi siapapun"

1 Corinthians 15:20

sekarang Kristus
"sebagaimana terjadi, Kristus" atau "inilah kebenarannya: Kristus"

yang merupakan buah sulung
"Buah sulung" disini merupakan metafora, membandingkan Kristus sebagai tuaian pertama, diberikan kepada Allah. AT: "yang pertama dirayakan seolah kita menuai dari kematian"

Kristus, yang merupakan buah sulung dari mereka yang mati, telah dibangkitkan
"Bangkit" disini merupakan istilah untuk "menjadi hidup kembali". Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam kalimat aktif. AT: "Allah telah membangkitkan Kristus, yang merupakan buah sulung dari mereka yang mati"

kematian datang dari satu orang
Kata benda abstrak "kematian" dapat dinyatakan ke dalam kata kerja "mati". AT: "dari satu orang datang kebangkitan dari kematian orang"

karena satu orang juga kebangkitan dari kematian terjadi
Kata benda abstrak "kebangkitan" dapat dinyatakan ke dalam kata kerja "bangkit" AT: "dari satu orang juga kebangkitan datang"

1 Corinthians 15:22

Siapakah yang menjadi buah sulung
"Buah sulung" disini merupakan metafora untuk sebuah hasil tuaian yang dipersembahkan kepada Allah pada musim panen. AT: "Kristus, persembahan yang pertama dan terbesar untuk Allah"

1 Corinthians 15:24

Informasi Umum:
Disini kata "Ia" dan "Nya" mengacu kepada Kristus.

Ia akan menghapus semua aturan dan semua otoritas dan kuasa
"Ia akan memberhentikan semua yang memerintah, yang memiliki otoritas, dan yang berkuasa untuk melakukan apapun"

sampai Ia menempatkan semua musuh-musuh-Nya dibawah kaki-Nya
Raja-raja yang memenangkan perang akan menaruh kaki mereka pada leher orang yang mereka kalahkan. AT: "sampai Allah benar-benar memusnahkan semua musuh-musuh Kristus"

Musuh terakhir yang dikalahkan adalah maut
Di sini Paulus berbicara tentang kematian seolah-olah merupakan seseorang yang Allah ingin kalahkan. AT: "Musuh terakhir yang Allah ingin kalahkan adalah maut itu sendiri"

1 Corinthians 15:27

Ia meletakkan segala sesuatu di bawah kaki-Nya
Raja-raja yang telah memenangkan perang akan meletakkan kaki mereka di leher orang yang mereka kalahkan. Lihat bagaimana "meletakkan.. di bawah kaki-Nya" diterjemahkan dalam 1 Korintus 15:25. AT: "Allah benar-benar telah memusnahkan musuh-musuh Kristus"

segala sesuatu tunduk padaNya
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah membuat segala sesuatu tunduk di bawah Kristus"

Sang Anak sendiri akan tunduk padaNya
Ini dapat ditulis dalam kalimat aktif. AT: "Sang Anak sendiri menjadi takluk"

Sang Anak sendiri
Di ayat-ayat sebelumnya, ia mengacu pada "Kristus". AT: "Kristus, yang merupakan, Putera itu sendiri"

Putera/Anak
Ini merupakan gelar penting yang mendeskripsikan hubungan antara Yesus dan Allah.

1 Corinthians 15:29

Jika tidak demikian, apakah yang akan dilakukan oleh mereka yang dibaptis untuk orang yang mati?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk mengajar jemaat di Korintus. Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Jika tidak demikian, ini merupakan suatu hal yang sia-sia kalau kamu menerima baptisan untuk orang yang sudah mati"

Jika yang mati tidak bangkit, mengapa orang-orang membaptis bagi mereka?
Paulus menggunakan dugaan untuk menjelaskan tentang kebangkitan yang mati. Dengan mengatakan yang mati tidak mengalami kebangkitan sama hal dengan mengatakan tidak ada baptisan di dalam kematian. Tetapi bagi beberapa orang, mungkin jemaat dari gereja di Korintus, akan dibaptiskan di dalam kematian, sehingga dia berargumentasi bahwa mereka dibaptiskan di dalam kematian karena mereka percaya akan kebangkitan orang mati.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yang mati tidak dibangkitkan
Ini dapat diterjemahkan di dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan tidak membangkitkan orang mati"

tidak dibangkitkan
"tidak dapat hidup kembali"

mengapa orang-orang membaptis mereka?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk mengajar jemaat di Korintus. Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "tidak akan ada alasan bagi mereka untuk menerima baptisan bagi orang yang sudah mati"

kemudian, mengapa kami berada dalam bahaya setiap waktu?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk mengajar jemaat di Korintus. Alasan mengapa ia dan yang lain berada dalam bahaya adalah karena beberapa orang murka karena mereka mengajarkan bahwa Yesus akan membangkitkan orang dari kematian. AT: "jika orang-orang tidak bangkit dari kematian, kita tidak mendapatkan apa-apa berada di dalam kondisi bahaya setiap waktu memberitakan orang-orang akan bangkit"

1 Corinthians 15:31

Setiap hari aku menghadapi kematian!
Di sini "menghadapi kematian" menggambarkan bahwa ia mungkin akan segera mati. Dia tau bahwa beberapa orang ingin membunuhnya karena mereka tidak menyukai apa yang ia ajarkan. AT: "Setiap hari hidupku menghadapi resiko!"

Demi kebangganku kepada kamu
Paulus menggunakan pernyataan ini sebagai bukti bahwa ia menghadapi kematian setiap hari. AT: "Kalian tahu bahwa ini benar, karena kebanggaanku kepada kamu" atau "Kalian tahu bahwa ini benar, karena kalian tahu betapa aku bangga kepada kalian"

kebanggaanku kepada kamu bahwa aku memiliki Yesus Kristus, Tuhan kita
Paulus bangga kepada mereka sebab apa yang Kristus Yesus telah lakukan kepada mereka. AT: "kebanggaanku kepada kamu, yang aku miliki karena apa yang Kristus Yesus Tuhan lakukan padamu"

kebanggaanku padamu
"aku bersaksi kepada orang lain betapa baiknya kamu"

Apa keuntunganku ... jika aku bertarung dengan binatang-binatang buas di Efesus ... tidak dibangkitkan?
Paulus ingin jemaat di Korintus mengerti tanpa ia harus menjelaskan kepada mereka. Ini dapat menjadi suatu pernyataan. AT: "Aku tidak mendapatkan apa-apa.. dengan bertarung melawan binatang-binatang buas di Efesus ... tidak dibangkitkan."

Aku bertarung dengan binatang-binatang buas di Efesus
Paulus mengacu kepada sesuatu yang ia benar-benar perbuat. Kemungkinan memiliki arti 1) Paulus berbicara menggunakan ungkapan tentang pernyataannya bahwa ia memiliki banyak konflik dengan orang-orang yang ingin membunuhnya, atau 2) ia benar-benar turun ke arena untuk bertarung dengan binatang-binatang berbahaya.

Mari kita makan dan minum, karena besok kita akan mati
Paulus menyimpulkan bahwa jika tidak ada kehidupan selanjutnya setelah kematian, lebih baik kita menikmati hidup ini sebaik mungkin, karena besok hidup kita akan berakhir tanpa adanya harapan selanjutnya.

1 Corinthians 15:33

Pergaulan yang buruk menghilangkan kebiasaan yang baik
Jika kamu hidup bersama orang yang buruk karakternya, kamu akan berperilaku sama seperti mereka. Paulus mengutip ungkapan yang biasa dinyatakan.

Sadarlah kembali
"Kamu harus pikirkan ini sungguh-sungguh"

1 Corinthians 15:35

Pernyataan terkait:
Paulus memberikan beberapa informasi khusus tentang bagaimana kebangkitan tubuh orang-orang percaya akan terjadi. Ia memberi gambaran tentang tubuh jasmani dan rohani dan membandingkan Adam sebgai manusia pertama dengan Kristus sebagai Adam terakhir.

Tapi seorang akan berkata, "Bagaimana orang yang mati dibangkitkan, dan dengan tubuh seperti apa mereka akan datang?
Kemungkinan memiliki arti 1) Orang itu benar-benar menanyakan hal itu, atau 2) orang itu bertanya menggunakan hal tersebut untuk mengejek makna kebangkitan. AT: "Tapi beberapa akan berkata bahwa mereka tidak dapat membayangkan bagaimana Allah membangkitkan yang mati, dan tubuh apa yang Allah akan berikan kepada mereka saat dibangkitkan."

beberapa akan berkata
"seseorang akan bertanya"

dengan tubuh apa mereka akan datang kembali
Apakah akan dalam bentuk tubuh fisik atau rohani? Bentuk tubuh seperti apa yang akan mereka miliki? Akan terbuat dari apa tubuh mereka itu? Terjemahkanlah menggunakan pertanyaan yang paling umum sehingga seseorang ingin tahu jawabannya mampu menanyakan hal ini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hai kamu yang tidak peduli! Apa yang kamu tabur
Paulus berbicara kepada jemaat di Korintus seolah-olah mereka adalah satu orang, jadi dua contoh dari kata "kamu" disini merupakan singular atau untuk satu orang.

Sungguh kamu orang yang tidak peduli
"Kau sama sekali tidak tahu semua ini"

Apa yang kamu tabur tidak akan tumbuh kembali kecuali itu mati terlebih dahulu
Sebuah bibit tidak akan tumbuh kecuali dikuburkan dahulu kedalam tanah. Di saat yang sama, seseorang harus mati dahulu sebelum Allah membangkitkanya kembali.

1 Corinthians 15:37

Apa yang kamu tabur bukanlah tanamannya
Paulus menggunakan sebuah metafora dari sebuah bibit untuk menekankan bahwa Allah akan membangkitkan tubuh orang percaya yang sudah mati, tetapi tubuh itu bukanlah tubuh yang sama yang ia miliki dahulu.

Apa yang kamu tabur
Paulus berbicara kepada jemaat di Korintus seolah-olah mereka adalah satu orag, jadi kata "kamu" di sini ditunjukkan untuk satu orang.

Allah akan memberikannya tubuh yang dikehendakiNya
"Allah yang memutuskan tubuh seperti apa yang dikehendaki-Nya untuk orang itu miliki"

daging
di dalam konteks binatang, "daging" dapat diterjemahkan menjadi "tubuh", "kulit", ataupun "daging"

1 Corinthians 15:40

tubuh surgawi
Kemungkinan memiliki arti 1) matahari, bulan, bintang-bintang, dan semua hal yang nampak di langit, atau 2) makhluk-makhluk surgawi, seperti malaikat, dan hal-hal supernaturan lainnya

tubuh duniawi
mengacu pada manusia di bumi.

jenis tubuh surgawi tidak sama dengan jenis tubuh duniawi
"keagungan dari tubuh surgawi berbeda dengan keagungan yang dimiliki tubuh duniawi

agung
Disini kata "agung" mengacu pada kecerahan mata manusia dengan objek-objek yang ada di langit.

1 Corinthians 15:42

Apa yang ditabur ... Apa yang dibangkitkan ... Itu ditabur ... Itu dibangkitkan
Penulis menceritakan bahwa seakan-akan seseorang meletakkan tubuh yang sudah mati ke dalam kuburan dimana orang-orang menanam bibit dan akan berbuah. Bentuk pasif dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Apa yang masuk ke dalam kubur itu... Apa yang keluar dari kubur itu.. Masuk ke dalam kubur ... keluar dari dalam kubur" atau "apa yang dikubur orang ... yang Tuhan bangkitkan ... Orang-orang menguburnya ... Allah membangkitkannya"

dibangkitkan
"menjadi hidup kembali"

kekal ... fana
"tidak binasa ... binasa"

1 Corinthians 15:45

Tetapi yang rohani tidak datang lebih awal, tetapi yang jasmani, dan kemudian baru yang rohani
"Makhluk yang nampak secara fisik yang datang lebih dahulu. Roh datangnya dari Allah dan lebih lama.

jasmani
terbentuk dari proses duniawi, tidak berkaitan dengan Allah

1 Corinthians 15:47

Manusia yang pertama terbuat dari debu tanah
Allah menciptakan manusia pertama, Adam, dari debu tanah yang ada di bumi

debu tanah
"kotor"

manusia surgawi
Yesus Kristus

mereka yang berasal dari surga
"mereka yang merupakan milik Allah"

dilahirkan dengan gambar...juga akan membawa gambar
"semata-mata serupa...juga akan menjadi sama"

1 Corinthians 15:50

Pernyataan terkait:
Paulus ingin mereka untuk sadar bahwa beberapa orang percaya tidak akan mati secara fisik tetapi tetap mendapatkan kebangkitan tubuh melalui bersama Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

daging dan darah tidak akan mewarisi kerajaan Allah. Begitu pula dengan hal fana tidak akan pernah menjadi sesuatu yang kekal
Kemungkinan memiliki arti 1) kedua kalimat ini bermaksud menyampaikan hal yang sama. AT: "manusia yang pastinya akan mati tetapi tidak mewariskan kerajaan Allah", atau 2) kalimat kedua menyelesaikan pernyataan di kalimat pertama". AT: "manusia yang lemah tidak akan mewarisi kerajaan Allah. Begitu pula dengan mereka yang mati tidak akan mewarisi kerajaan Allah selamanya"

daging dan darah
Mereka yang hidup berdasarkan kedagingan dan mati.

mewariskan
Menerima apa yang Allah telah janjikan orang-orang percaya diumpamakan sebagai mereka yang mewariskan hal-hal dan kekayaan dari anggota keluarga mereka.

yang fana ... yang kekal
"akan binasa ... tidak akan binasa." Lihat bagaimana kata-kata ini diterjemahkan di dalam 1 Korintus 15:42

kita semua akan diubahkan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan mengubah kita semua"

1 Corinthians 15:52

Kita akan diubahkan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan mengubahkan kita"

dalam sekejap mata
akan terjadi secepat seorang mengedipkan matanya.

pada bunyi sangkakala yang terakhir
"ketika sangkakala yang terakhir berbunyi"

yang mati akan dibangkitkan
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan akan membangkitkan orang mati"

dibangkitkan
"menjadi hidup kembali"

kekal ... tubuh yang fana ini ... adalah kekal
"di dalam bentuk yang tidak akan binasa ... tubuh yang tidak akan binasa ... tidak binasa." Lihat bagaimana frasa ini diterjemahkan sama dengan 1 Korintus 15:42

harus memakai
Paulus berbicara bagaimana Allah menciptakan tubuh yang baru agar kita tidak mati lagi seolah-olah Allah memakaikan pakaian yang baru pada kita.

1 Corinthians 15:54

ketika tubuh yang fana ini dipakaikan pada yang kekal
Di sini tubuh dianggap sebagai satu orang, dan menjadi kekal dikatakan sebagai hal menjadi kekal jika memakai pakaian itu.. AT: "ketika tubuh yang fana ini menjadi tubuh yang kekal" atau "ketika tubuh yang bisa menjadi binasa ini tidak akan lagi menjadi binasa"

ketika tubuh yang fana ini memakai yang kekal
Di sini tubuh dianggap sebagai seseorang, dan menjadi kekal merupakan keadaan dimana keadaan seseorang tersebut menjadi kekal setelah memakai pakaian itu. AT: "ketika tubuh yang fana ini menjadi kekal" atau "ketika tubuh yang bisa mati ini tidak bisa lagi mati"

Kematian, dimanakah kemenanganmu? Kematian, dimanakah sengatmu?
Paulus berbicara seolah-olah kematian merupakan seseorang, dan ia menggunakan pertanyaan ini untuk mengejek kekuatan dari kematian, yang telah Kristus taklukkan. AT: "Kematian tidak memiliki kemenangan Kematian tidak memiliki sengatnya lagi."

milikmu ... milikmu
Mengacu pada satu orang

1 Corinthians 15:56

Sengat maut adalah dosa
Karena melalui dosa kita ditakdirkan untuk menghadapi maut, yaitu mati.

kuasa dosa adalah hukum Taurat
hukum Taurat yang diwariskan Musa mendeskripsikan dosa dan menunjukkan kepada kita bahwa kita telah berdosa dihadapan Allah.

berikanlah kami kemenangan
"telah menghancurkan kematian untuk kita"

1 Corinthians 15:58

Pernyataan Terkait:
Paulus ingin orang-orang percaya, agar pada saat mereka bekerja untuk Tuhan, mengingat perubahan dan kebangkitan tubuh yang Allah telah berikan kepada mereka.

berdirilah kuat dan jangan goyah
Paulus berbicara mengenai seseorang yang tidak membiarkan apapun membuatnya berhenti membawa pendiriannya bagaikan ia sama sekali tidak bisa bergerak. AT: "berpendirian lah teguh"

melimpahlah selalu di dalam pekerjaan kepada Tuhan
Paulus berbicara mengenai usah-usaha yang dilakukan dalam bekerja kepada Tuhan seolah-olah hal tersebut merupakan barang yang bisa

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

didapatkan oleh seseorang. AT: "Bekerjalah dengan setia kepada Allah"

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 15:1

Tentang hal apa yang diingatkan Paulus kepada saudara dan saudari?
Dia mengingatkan mereka tentang Injil yang dinyatakan kepada mereka.

1 Corinthians 15:2

Apakah kondisi yang harus dipenuhi jika jemaat Korintus akan diselamatkan oleh Injil yang disampaikan Paulus kepada mereka?
Paulus berkata mereka akan diselamatkan jika mereka berpegang teguh kepada firman yang dia sampaikan kepada mereka.

1 Corinthians 15:3

Apakah bagian dari Injil yang sangat penting?
Bagian yang sangat penting adalah bahwa Kristus mati untuk segala dosa kita berdasarkan kitab suci dan bahwa Dia telah dikuburkan dan bahwa Dia telah bangkit pada hari ketiga berdasarkan kitab suci.

1 Corinthians 15:8

Kepada siapa Kristus menampakkan diri setelah Ia bangkit dari antara orang mati?
Setelah Ia bangkit dari antara orang mati, Kristus menampakkan diri kepada Kefas, kepada Dua Belas Murid, kepada lebih dari lima ratus saudara-saudari sekaligus, kepada Yakobus, kepada semua para rasul dan kepada Paulus.

1 Corinthians 15:9

Mengapa Paulus mengatakan dia adalah yang paling terakhir dari para rasul?
Dia berkata hal ini karena dia telah menganiaya jemaat Allah.

1 Corinthians 15:12

Apakah yang disiratkan Paulus tentang apa yang dikatakan beberapa orang percaya di Korintus tentang kebangkitan?
Dia menyiratkan beberapa dari mereka mengatakan tidak ada kebangkitan dari kematian.

1 Corinthians 15:13

Jika tidak ada kebangkitan dari antara orang mati apa yang Paulus katakan juga benar?
Paulus berkata jika hal itu demikian maka bahkan Kristus tidak dibangkitkan dari antara orang mati dan pemberitaan Paulus dan orang-orang lain seperti dia adalah sia-sia dan iman dari jemaat Korintus juga menjadi sia-sia.

1 Corinthians 15:14

Jika tidak ada kebangkitan dari antara orang mati apa yang Paulus katakan juga benar?
Paulus berkata jika hal itu demikian maka bahkan Kristus tidak dibangkitkan dari antara orang mati dan pemberitaan Paulus dan orang-orang lain seperti dia adalah sia-sia dan iman dari jemaat Korintus juga menjadi sia-sia.

1 Corinthians 15:18

Jika Kristus tidak dibangkitkan, apa yang terjadi pada mereka yang telah meninggal di dalam Kristus?
Mereka akan binasa.

1 Corinthians 15:19

Apa yang dikatakan Paulus adalah benar jika hanya dalam kehidupan ini kita memiliki pengharapan akan masa depan di dalam Kristus?
Jika hal ini demikian, Paulus berkata bahwa semua orang, kita paling dikasihani.

1 Corinthians 15:20

Apa yang disebutkan Paulus mengenai Kristus?
Dia menyebut Kristus, "buah sulung dari mereka yang telah mati."

1 Corinthians 15:22

Siapakah orang yang olehnya maut datang ke dalam dunia dan siapakah orang yang olehnya semua orang akan hidup?
Adam mendatangkan maut ke dalam dunia dan oleh Kristus semua orang akan hidup.

1 Corinthians 15:23

Kapankah orang-orang yang menjadi milik Kristus akan dihidupkan?
Ini akan terjadi pada saat Kristus datang kembali.

1 Corinthians 15:24

Apa yang akan terjadi pada kesudahannya?
Kristus akan menyerahkan kerajaan kepada Allah Bapa, ketika Dia akan meniadakan semua peraturan dan semua wewenang serta kekuasaan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 15:25

Berapa lama Kristus harus memerintah?
Dia harus memerintah sampai Dia meletakkan semua musuh-musuhNya di bawah kakiNya.

1 Corinthians 15:26

Apakah musuh terakhir yang harus dihancurkan?
Kematian adalah musuh terakhir yang harus dihancurkan.

1 Corinthians 15:27

Siapa yang tidak disertakan ketika dikatakan, "dia telah meletakkan segala sesuatu di bawah kakiNya."
Orang yang meletakkan segala sesuatu dalam penundukan kepada Anak (diri sendiri) tidak termasuk sebagai penundukan (kepada Anak).

1 Corinthians 15:28

Apa yang akan dilakukan Anak supaya Allah Bapa bisa menjadi segalanya di dalam segala sesuatu?
Anak sendiri akan tunduk kepada Dia yang menaklukkan segala sesuatu kepada diriNya.

1 Corinthians 15:32

Apa yang dinyatakan Paulus yang mungkin dilakukan mereka jika orang mati tidak dibangkitkan?
Paulus menyatakan, "Marilah kita makan dan minum, karena besok kita mati."

1 Corinthians 15:34

Apa yang diperintahkan Paulus untuk dilakukan jemaat Korintus?
Dia memerintahkan mereka untuk sadar, hidup saleh dan jangan terus berbuat dosa.

Apa yang dikatakan Paulus untuk mempermalukan jemaat Korintus?
Dia berkata beberapa diantara mereka tidak memiliki pengetahuan akan Allah.

1 Corinthians 15:35

Terhadap hal apa Paulus membandingkan kebangkitan orang mati?
Dia membandingkannya dengan sebuah benih yang ditaburkan.

1 Corinthians 15:36

Terhadap hal apa Paulus membandingkan kebangkitan orang mati?
Dia membandingkannya dengan sebuah benih yang ditaburkan.

Apa yang harus terjadi kepada sebuah benih sebelum mulai bertumbuh?
Itu harus mati.

1 Corinthians 15:37

Apakah benih yang tak berkulit yang ditaburkan menyerupai tubuh (tanaman) yang berasal dari benih itu?
Apa yang kamu tabur tidak menyerupai tubuh yang akan tumbuh.

1 Corinthians 15:39

Apakah semua daging sama?
Tidak. Tidak semua tubuh sama, tubuh dari manusia, binatang-binatang, burung-burung, dan ikan-ikan semua berbeda satu sama lain.

1 Corinthians 15:40

Apakah ada jenis lain dari tubuh?
Terdapat juga tubuh sorgawi dan tubuh duniawi.

1 Corinthians 15:41

Apakah matahari, bulan, dan bintang-bintang semuanya berbagi kemuliaan yang sama?
Hanya ada satu kemuliaan matahari, berbeda dengan kemuliaan bulan dan berbeda dengan kemuliaan bintang-bintang dan kemuliaan bintang yang satu berbeda dengan kemuliaan bintang yang lain.

1 Corinthians 15:42

Bagaimana tubuh kita yang fana ditaburkan?
Mereka ditaburkan seperti tubuh alamiah, dalam kecemaran dan dalam kelemahan.

Apakah kondisi kita saat kita dibangkitkan dari antara orang mati?
Apa yang dibangkitkan adalah tubuh rohaniah yang abadi; dibangkitkan dalam kemuliaan dan dalam kuasa.

1 Corinthians 15:43

Bagaimana tubuh kita yang fana ditaburkan?
Mereka ditaburkan seperti tubuh alamiah, dalam kecemaran dan dalam kelemahan.

Apakah kondisi kita saat kita dibangkitkan dari antara orang mati?
Apa yang dibangkitkan adalah tubuh rohaniah yang abadi; dibangkitkan dalam kemuliaan dan dalam kuasa.

1 Corinthians 15:44

Bagaimana tubuh kita yang fana ditaburkan?
Mereka ditaburkan seperti tubuh alamiah, dalam kecemaran dan dalam kelemahan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Apakah kondisi kita saat kita dibangkitkan dari antara orang mati?
Apa yang dibangkitkan adalah tubuh rohaniah yang abadi; dibangkitkan dalam kemuliaan dan dalam kuasa.

1 Corinthians 15:45

Menjadi apakah Adam, manusia yang pertama itu?
Dia menjadi makhluk yang hidup.

Menjadi apakah Adam yang terakhir?
Dia menjadi roh yang memberi hidup.

1 Corinthians 15:47

Dari manakah datangnya manusia pertama dan manusia kedua?
Manusia pertama di bumi, dibuat dari debu tanah. Manusia kedua berasal dari sorga.

1 Corinthians 15:49

Gambaran siapakah yang kita miliki dan gambaran siapakah yang akan kita miliki?
Sebagaimana kita memiliki gambaran manusia dari debu tanah, kita juga akan memiliki gambaran manusia sorgawi.

1 Corinthians 15:50

Apa yang tidak mewarisi kerajaan Allah?
Daging dan darah tidak mewarisi kerajaan Allah.

1 Corinthians 15:51

Apa yang akan terjadi pada kita semua?
Kita semua akan diubahkan.

1 Corinthians 15:52

Kapan dan seberapa cepat kita akan diubahkan?
Ketika terompet terakhir berbunyi kita akan diubahkan seketika, dalam sekejap mata.

1 Corinthians 15:54

Apa yang akan terjadi bila yang fana ini telah mengenakan yang abadi dan yang binasa ini telah mengenakan yang tidak binasa?
Maut ditelan dalam kemenangan.

1 Corinthians 15:56

Apakah sengat maut itu dan apakah kuasa dosa itu?
Sengat maut adalah dosa dan kuasa dosa adalah hukum Taurat.

1 Corinthians 15:57

Melalui siapakah Allah memberi kita kemenangan?
Allah yang memberikan kita kemenangan melalui Tuhan Yesus Kristus!

1 Corinthians 15:58

Apakah alasan yang diberikan Paulus untuk mengatakan kepada saudara dan saudari jemaat Korintus untuk tabah, jangan goyah, dan giat selalu dalam pekerjaan Tuhan?
Dia berkata kepada mereka untuk melakukan hal ini karena mereka tahu bahwa pekerjaan mereka di dalam Tuhan tidak sia-sia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 16

1 Sekarang tentang pengumpulan uang untuk orang-orang kudus, lakukanlah sesuai dengan petunjuk-
petunjuk yang kuberikan kepada jemaat di Galatia. **2** Pada hari pertama setiap minggu, masing-masing
kamu menyisihkan sesuatu dan menyimpannya sesuai dengan yang kamu peroleh supaya jangan ketika
aku datang baru diadakan pengumpulan. **3** Ketika aku datang, aku akan mengutus mereka, siapa pun
yang kamu setujui, disertai dengan surat-surat untuk membawa pemberianmu ke Yerusalem. **4** Dan, jika
sepatutnya aku juga pergi, mereka akan pergi bersamaku.

5 Namun, aku akan datang kepadamu setelah aku melewati Makedonia [1] karena aku bermaksud untuk
melewati Makedonia. **6** Dan, mungkin aku akan tinggal bersamamu atau menghabiskan waktu selama
musim dingin supaya kamu dapat membantuku dalam perjalananku, ke mana pun aku pergi. **7** Sebab, aku
tidak mau melihatmu sekarang hanya sepintas lalu. Aku berharap tinggal beberapa saat denganmu, jika
Tuhan mengizinkannya. **8** Namun, aku akan tinggal di Efesus sampai hari Pentakosta, [2]**9** karena pintu
yang lebar untuk mengerjakan pekerjaan yang penting telah terbuka bagiku sekalipun ada banyak yang
berlawanan.

10 Sekarang, jika Timotius datang, perhatikanlah supaya ia tidak merasa takut ketika bersamamu karena
ia melakukan pekerjaan Tuhan, sama seperti aku juga. **11** Jadi, jangan ada orang yang memandangnya
rendah. Bantulah dia dalam perjalanannya dengan damai agar ia dapat kembali kepadaku. Aku
menantikannya bersama dengan saudara-saudara di sini.

12 Sekarang, tentang saudara kita Apolos, [3] aku sangat mendorongnya untuk mengunjungi kamu
bersama saudara-saudara yang lain, tetapi ia sama sekali tidak mau datang sekarang. Ia akan datang
kalau ada kesempatan.

13 Berhati-hatilah, berdirilah teguh dalam iman. Bertindaklah seperti laki-laki dan jadilah kuat. **14** Biarlah
semua yang kamu kerjakan, dilakukan dalam kasih.

15 Aku mendesakmu, Saudara-saudara, (kamu tahu bahwa seluruh isi rumah Stefanus adalah buah-buah
pertama di Akhaya, [4] dan mereka telah mengabdikan diri mereka untuk pelayanan orang-orang kudus),
16 supaya kamu juga tunduk terhadap orang-orang seperti ini dan terhadap setiap orang yang bekerja
bersama dan berjerih lelah.

17 Aku bersukacita atas kedatangan Stefanus, Fortunatus, dan Akhaikus karena mereka telah melengkapi
apa yang kurang dari kamu. **18** Sebab, mereka menyegarkan rohku dan rohmu. Oleh karena itu, hargailah
orang-orang seperti itu.

19 Jemaat-jemaat di Asia menyampaikan salam untuk kamu. Akwila dan Priskila [5] menyampaikan salam
hangat dalam Tuhan kepadamu, bersama dengan jemaat di rumah mereka. **20** Semua saudara di sini
mengirim salam untukmu. Ucapkan salam satu dengan yang lain dengan cium kudus.

21 Aku, Paulus, menulis salam ini dengan tanganku sendiri.

22 Jika ada orang yang tidak mengasihi Tuhan, terkutuklah dia.

Oh Tuhan, datanglah! [6]

23 Anugerah Tuhan Yesus menyertai kamu.

24 Kasihku menyertai kamu semua dalam Yesus Kristus. Amin.

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

16:5 [1]Sebuah provinsi yang didiami oleh suku-suku Yunani. Ibu kotanya adalah Tesalonika. Orang Kristen Makedonia sukarela memberikan sumbangan untuk orang Kristen di Yerusalem (bc. 2 Kor. 8:1-4).

16:8 [2]Hari raya Yahudi yang dirayakan pada hari kelima puluh setelah Paskah.

16:12 [3]Seorang dari Aleksandria yang sangat mahir dalam soal-soal Kitab Suci. Ia diajar oleh Akwila dan Priskila (bc. Kis. 18:24-28). Dia memiliki pengikut sendiri dalam Jemaat Korintus (bdk. 1 Kor. 1:12)

16:15 [4]Korintus merupakan ibu kota dari Akhaya dan mempunyai kedudukan yang lebih tinggi dibanding kota-kota lain di Akhaya. Itu sebabnya, PB kerap menggunakan nama Akhaya sehubungan dengan Korintus.

16:19 [5]Bc. Kis 18:2-5 dan Rom. 16:3-5.

16:22 [6]Maranatha.

Catatan Umum 1 Korintus 16

Struktur dan Format
Paulus secara singkat mencakup beberapa topik dalam pasal ini. Adalah hal biasa bagi Timur Dekat kuno untuk menuliskan salam pribadi pada bagian akhir sebuah surat.

Konsep khusus dalam pasal ini

Persiapan untuk kedatangannya
Paulus bekata kepada mereka untuk mulai mengumpulkan persembahan setiap hari Minggu sebagai pemberian bagi orang percaya di Yerusalem. Ia berkata kepada mereka bahwa ia akan datang kepada mereka dan berharap untuk menghabiskan musim dingin bersama mereka. Ia berkata kepada mereka untuk menolong Timotius ketika ia datang. Ia sudah berharap Apolos mau menghampiri mereka, tetapi Apolos tidak berpikir bahwa ini adalah waktu yang tepat. Paulus juga berkata kepada mereka untuk menaati Stefanus. Akhirnya ia mengirim salam kepada semua orang. Ini adalah instruksi-instruksi praktis yang membantu mempersiapkan gereja untuk kunjungannya.

Tautan:

- Catatan 1 Korintus 16:01

<< |

---

1 Corinthians 16:1

Pernyataan Terkait:
Di dalam catatan penutupnya, Paulus mengingatkan orang-orang percaya Korintus untuk mengumpulkan uang bagi keperluan orang-orang percaya di Yerusalem. Ia mengingatkan mereka bahwa Timotius akan datang untuk mereka sebelum ia pergi menemui Paulus.

untuk orang-orang percaya
Paulus mengumpulkan uang dari gereja-gerejanya untuk orang-orang Kristen Yahudi yang miskin di Yerusalem dan Yudea.

seperti yang aku katakan
"seperti instruksi yang aku berikan secara khusus"

simpanlah itu
Kemungkinan artinya: 1) "simpan itu di rumah" atau 2) "tinggalkan itu di gereja"

dengan begitu tidak ada lagi pengumpulan ketika aku datang
"dengan begitu, kamu tidak perlu mengumpulkan uang lagi ketika aku ada bersamamu"

1 Corinthians 16:3

siapa pun yang kamu setujui
Paulus memberitahu gereja untuk memilih beberapa orangnya untuk membawa persembahan mereka ke Yerusalem. "Siapapun yang kamu pilih" atau "orang-orang yang kamu tunjuk"

Aku akan mengirim dengan surat
Kemungkin artinya adalah 1) "Aku akan mengirim dengan surat-surat yang akan aku tulis" atau 2) "Aku akan mengirim dengan surat-surat yang akan kamu tulis."

1 Corinthians 16:5

kamu dapat membantuku dalam perjalananku
Ini berarti mereka mungkin memberikan Paulus uang atau hal-hal lain yang ia perlukan sehingga ia dan kelompok pelayanannya dapat melanjutkan perjalanan..

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 16:7

Aku tidak ingin melihatmu sekarang
Paulus menyatakan bahwa ia berkunjung untuk waktu yang lama nantinya, bukan hanya untuk waktu yang singkat.

Pentakosta
Paulus akan menetap di Efesus sampai hari perayaan yang datang pada bulan Mei atau Juni, 50 hari setelah Paskah. Dia akan melanjutkan perjalanan melintasi Makedonia, dan kemudian akan mencoba sampai di Korintus sebelum musim dingin yang mulai di bulan November.

pintu sudah terbuka lebar
Paulus berkata bahwa kesempatan yang Tuhan berikan bagi dia untuk memenangkan manusia kepada Injil seperti pintu yang sudah dibukakan Allah sehingga dia dapat berjalan melewatinya.

1 Corinthians 16:10

perhatikanlah supaya ia tidak merasa takut ketika bersamamu
"perhatikan bahwa ia tidak memiliki alasan untuk takut bersamamu"

jangan ada orang yang memandangnya rendah
Karena Timotius jauh lebih muda daripada Paulus, kadang-kadang kepadanya tidak ditunjukkan rasa menghargai yang seharusnya didapatkannya sebagai pelayan Injil.

saudara kita Apolos
Di sini kata "kita" mengacu pada Paulus dan para pembacanya, sehingga ini inklusif.

1 Corinthians 16:13

Berjaga-jagalah, berdirilah teguh dalam iman, bertindaklah seperti laki-laki, jadilah kuat
Paulus mendeskripsikan apa yang ia ingin orang-orang Korintus lakukan seakan-akan ia memberikan empat perintah kepada para tentara di dalam perang. Keempat perintah ini berarti hampir sama dan digunakan untuk memberi penekanan.

Berjaga-jagalah
Paulus berbicara tentang orang yang sadar akan apa yang terjadi seakan mereka adalah penjaga yang mengawasi kota atau kebun anggur. Ini dapat dinyatakan secara lebih jelas. AT: "Berhati-hatilah terhadap siapa yang kamu percayai" atau "Waspadalah terhadap bahaya"

berdirilah teguh dalam iman
Paulus berbicara tentang orang-orang yang tetap percaya kepada Kristus menurut ajarannya seperti mereka adalah tentara yang menolak untuk mundur ketika musuh menyerang. Kemungkinan artinya adalah 1) "tetap kuat dan percaya pada apa yang telah kami ajarkan kepada kamu" atau 2) "tetap kuat dan percaya pada Kristus"

bertindaklah sebagai laki-laki
Di dalam masyarakat dimana Paulus dan para pendengarnya hidup, laki-laki biasanya menyediakan kebutuhan keluarga dengan melakukan pekerjaan berat dan berjuang melawan para penyerbu. Ini dapat dinyatakan secara lebih jelas. AT: "bertanggung jawab"

Biarlah semua yang kamu kerjakan, dilakukan dalam kasih
"Segala sesuatu yang kamu kerjakan harus menunjukkan bahwa kamu mengasihi mereka"

1 Corinthians 16:15

Pernyataan Terkait:
Paulus mulai menutup suratnya dan menyampaikan salam dari gereja-gereja lainnya, juga dari Priskila, Akwila, dan Paulus sendiri.

rumah tangga Stefanus
Stefanus adalah orang pertama yang percaya di gereja Korintus.

Akhaya
Ini adalah nama sebuh provinsi di Yunani.

1 Corinthians 16:17

Stefanus, Fortunatus, Akhaikus
Orang-orang ini adalah beberapa orang Korintus pertama yang percaya atau tua-tua gereja yang bekerja bersama Paulus

Stefanus, Fortunatus, Akhaikus
Ini adalah nama-nama orang.

Mereka telah siap untuk menggantikan ketidakhadiranmu
"Mereka siap apabila kamu tidak ada disini."

Karena mereka telah menyegarkan rohku
Paulus berkata bahwa ia merasa didukung oleh kunjungan mereka.

1 Corinthians 16:21

Aku, Paulus, menulis ini dengan tanganku sendiri
Paulus membuatnya jelas bahwa instruksi-instruksi di surat ini adalah darinya, meskipun salah satu pekerjanya menulis apa yang Paulus katakan di seluruh suratnya. Paulus menulis bagian terakhirnya dengan tangannya sendiri.

kiranya terkutuklah dia
"Kiranya Allah mengutuknya." Lihat bagaimana "terkutuk" diterjemahkan di 1 Korintus 12:3.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

1 Corinthians 16:1

Siapakah yang diperintahkan Paulus dengan cara yang sama seperti jemaat di Korintus berkenaan dengan persembahan bagi orang-orang kudus?
Paulus memerintahkan jemaat-jemaat di Galatia dengan cara yang sama seperti jemaat di Korintus.

1 Corinthians 16:2

Bagaimana Paulus mengatakan kepada jemaat di Korintus untuk mengumpulkan persembahan mereka?
Dia berkata kepada mereka bahwa pada hari pertama setiap minggunya, setiap orang diantara mereka menyisihkan sesuatu dan menyimpannya, sesuai dengan kemampuannya, dengan demikian tidak perlu lagi mengumpulkan persembahan ketika Paulus datang.

1 Corinthians 16:3

Untuk siapa persembahan itu?
Itu akan diserahkan kepada orang-orang kudus di Yerusalem.

1 Corinthians 16:5

Kapan Paulus akan datang kepada jemaat di Korintus?
Dia berkata dia akan datang kepada mereka ketika dia melintasi Makedonia.

1 Corinthians 16:7

Mengapa Paulus tidak ingin berjumpa dengan orang-orang kudus di Korintus seketika itu untuk waktu yang singkat?
Paulus ingin mengunjungi mereka lebih dari waktu yang singkat, jika Tuhan mengizinkan.

1 Corinthians 16:8

Mengapa Paulus akan tinggal di Efesus sampai Pentakosta?
Paulus akan tinggal di Efesus karena pintu terbuka lebar baginya, dan di sana terdapat banyak musuh.

1 Corinthians 16:9

Mengapa Paulus akan tinggal di Efesus sampai Pentakosta?
Paulus akan tinggal di Efesus karena pintu terbuka lebar baginya, dan di sana terdapat banyak musuh.

1 Corinthians 16:10

Apa yang sedang dilakukan Timotius?
Dia sedang melakukan pekerjaan Tuhan sama seperti Paulus.

Apa yang diperintahkan Paulus untuk dilakukan jemaat Korintus berkenaan dengan Timotius?
Paulus berkata kepada jemaat di Korintus untuk memperhatikan supaya Timotius bersama mereka tanpa rasa takut. Paulus berkata kepada mereka agar jangan memandang rendah terhadap Timotius dan juga membantu perjalanannya dalam keadaan damai.

1 Corinthians 16:11

Apa yang diperintahkan Paulus untuk dilakukan jemaat Korintus berkenaan dengan Timotius?
Paulus berkata kepada jemaat di Korintus untuk memperhatikan supaya Timotius bersama mereka tanpa rasa takut. Paulus berkata kepada mereka agar jangan memandang rendah terhadap Timotius dan juga membantu perjalanannya dalam keadaan damai.

1 Corinthians 16:12

Apakah hal yang sangat didorong Paulus untuk dilakukan oleh Apolos?
Paulus sangat mendorong Apolos untuk mengunjungi orang-orang kudus di Korintus.

1 Corinthians 16:15

Siapakah di antara jemaat Korintus telah mengabdikan diri mereka untuk melayani orang-orang kudus?
Keluarga Stefanus telah mengabdikan diri mereka untuk melayani orang-orang kudus.

1 Corinthians 16:16

Apa yang dikatakan Paulus untuk dilakukan oleh orang-orang kudus di Korintus berkenaan dengan keluarga Stefanus?
Paulus berkata kepada mereka tunduklah kepada orang-orang yang demikian.

1 Corinthians 16:17

Apa yang dilakukan Stefanus, Fortunatus, dan Akhaikus untuk Paulus?
Mereka melengkapkan ketidakhadiran dari orang-orang kudus Korintus dan menyegarkan roh Paulus.

1 Corinthians 16:18

Apa yang dilakukan Stefanus, Fortunatus, dan Akhaikus untuk Paulus?
Mereka melengkapkan ketidakhadiran dari orang-orang kudus Korintus dan menyegarkan roh Paulus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Corinthians 16:19

Siapakah yang mengirim salam mereka kepada jemaat di Korintus?
Jemaat-jemaat di Asia, Akwila dan Priskila, dan semua saudara dan saudari mengirim salam mereka kepada jemaat di Korintus.

1 Corinthians 16:20

Siapakah yang mengirim salam mereka kepada jemaat di Korintus?
Jemaat-jemaat di Asia, Akwila dan Priskila, dan semua saudara dan saudari mengirim salam mereka kepada jemaat di Korintus.

1 Corinthians 16:22

Apa yang dikatakan Paulus berkenaan dengan mereka yang tidak mengasihi Tuhan?
Paulus berkata, "Jika seseorang tidak mengasihi Tuhan, biarlah kutuk terjadi atasnya."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: 2 Corinthians

2 Corinthians

Chapter 1

1 Paulus, seorang rasul [1] Rasul di Daftar Istilah. Kristus [2] Kristus di Daftar Istilah. Yesus oleh kehendak Allah dan Timotius, [3] saudara kita, kepada jemaat Allah yang ada di Korintus bersama semua orang kudus [4] Orang kudus di Daftar Istilah. yang ada di seluruh Akhaya.

2 Anugerah untukmu dan damai sejahtera dari Allah Bapa kita dan Tuhan Yesus Kristus.

3 Diberkatilah Allah dan Bapa Tuhan kita, Yesus Kristus, Bapa yang penuh belas kasihan dan Allah segala penghiburan, **4** yang menghibur kami dalam segala penderitaan kami sehingga kami juga bisa menghibur mereka yang berada dalam berbagai penderitaan dengan penghiburan, yang kami sendiri dihibur oleh Allah. **5** Sebab, sama seperti penderitaan-penderitaan Kristus melimpah dalam kami, demikian juga penghiburan kami melimpah melalui Kristus. **6** Jika kami menderita, hal itu demi penghiburan dan keselamatanmu. Atau, jika kami dihibur, hal itu adalah untuk penghiburanmu, yang bekerja dalam ketabahan atas penderitaan-penderitaan yang sama, yang juga kami alami. **7** Pengharapan kami atas kamu itu teguh karena kami tahu bahwa sebagaimana kamu ambil bagian dalam penderitaan-penderitaan kami, demikian juga kami ambil bagian dalam penghiburan kami.

8 Saudara-saudara, kami tidak ingin kamu tidak mengetahui tentang penderitaan yang kami alami di Asia. [5] Kami sangat dibebani melebihi kekuatan kami sehingga kami putus asa untuk tetap hidup. **9** Bahkan, kami mempunyai hukuman mati dalam diri kami sendiri supaya kami tidak yakin pada diri kami sendiri, melainkan pada Allah yang membangkitkan orang mati. **10** Ia telah melepaskan kami dari kematian yang mengerikan itu dan akan melepaskan kami lagi. Kepada-Nya kami berharap bahwa Ia akan menyelamatkan kami lagi. **11** Kamu juga turut menolong kami melalui doa-doamu sehingga banyak yang akan bersyukur atas nama kami karena kasih karunia yang diberikan kepada kami melalui doa-doa banyak orang.

12 Inilah kebanggaan kami, yaitu kesaksian hati nurani kami bahwa kami hidup di dunia ini, terutama terhadap kamu, dengan ketulusan dan kemurnian dari Allah, bukan dalam hikmat dunia, melainkan dalam anugerah Allah. **13** Sebab, kami tidak menuliskan hal-hal lain kepadamu selain yang dapat kamu baca dan mengerti. Aku berharap kamu akan mengerti sepenuhnya, **14** seperti juga kamu telah memahami sebagian tentang kami, yaitu bahwa kami adalah kebanggaanmu, sebagaimana kamu juga adalah kebanggaan kami, pada hari Tuhan Yesus. [6]

15 Dalam keyakinan ini, aku bermaksud untuk terlebih dahulu datang ke tempatmu supaya kamu boleh mendapatkan anugerah untuk kedua kalinya. **16** Aku ingin mengunjungi kamu dalam perjalananku ke Makedonia, [7] lalu kembali lagi kepadamu setelah dari Makedonia supaya kamu bisa membantuku dalam perjalananku ke Yudea. [8]**17** Oleh karena itu, apakah dengan kebimbangan aku merencanakan hal ini? Atau, apakah yang aku rencanakan, aku merencanakannya secara duniawi sehingga bagiku secara bersamaan ada "ya, ya" dan "tidak, tidak"?

18 Sama seperti Allah adalah setia, perkataan kami kepadamu bukanlah "ya" dan "tidak". **19** Sebab, Anak Allah, Yesus Kristus, yang diberitakan di antara kamu oleh kami, yaitu oleh aku, Silas, [9] dan Timotius, bukanlah "ya" dan "tidak", melainkan "ya" di dalam Dia. **20** Sebab, semua janji Allah adalah "ya" di dalam Kristus. Itulah sebabnya, melalui Dia, kami mengucapkan "Amin" kami untuk kemuliaan Allah. **21** Dan, Allah yang meneguhkan kami bersama-sama dengan kamu di dalam Kristus, dan yang telah mengurapi kita, **22** yang juga telah memeteraikan kita [10] dan memberikan Roh-Nya dalam hati kita sebagai jaminan.

23 Namun, aku memanggil Allah sebagai saksi bagi jiwaku bahwa untuk menahan diri [11] atas kamu aku belum datang lagi ke Korintus. **24** Bukan karena kami memerintah atas imanmu, tetapi kami adalah yang bekerja bersamamu untuk sukacitamu karena dalam imanmu, kamu berdiri teguh.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

1:1 [1]Lih.

1:1 [2]Lih.

1:1 [3]Berasal dari Listra dan mungkin ia diselamatkan dalam misi Paulus yang pertama (bc. Kis. 14:19-20; 16:1-2). Anak rohani Paulus dan membantu Paulus dalam banyak perjalanan misinya.

1:1 [4]Lih.

1:8 [5]Dalam PB, Asia selalu mengacu pada provinsi Romawi di Asia yang terletak di sebelah barat wilayah Frigia dan Galatia. Asia di sini tidak mengacu pada benua Asia saat ini.

1:14 [6]Kedatangan Kristus yang kedua kalinya (bdk. 1 Kor. 1:8; 3:13; 5:5, Flp. 1:6, 10; 1 Tes. 5:2; 2 Tes. 2:2).

1:16 [7]Sebuah provinsi yang didiami oleh suku-suku Yunani. Ibu kotanya adalah Tesalonika. Orang Kristen Makedonia sukarela memberikan sumbangan untuk orang Kristen di Yerusalem (bc. 2 Kor. 8:1-4).

1:16 [8]Sebutan orang Yunani dan orang Roma untuk tanah Yehuda, tanah yang didiami orang-orang Yahudi.

1:19 [9]Juga disebut Silwanus (bc. Kis 15:22-32).

1:22 [10]Tanda bahwa orang percaya menjadi milik Kristus, yaitu dengan Roh Kudus yang dikaruniakan kepada semua orang beriman (bdk. Efe. 1:13, 4:30; 1 Yo. 2:20, 2:27).

1:23 [11]Definisi bahasa aslinya adalah "menahan diri dari berbuat sesuatu". Beberapa terjemahan dalam bhs. Inggris menggunakan "spare" yang definisinya adalah "refrain from harming" atau menahan diri dari melukai.

Catatan-catatan Umum 2 Korintus 01

Struktur dan format

Paragraf pertama adalah gambaran dari cara umum dalam memulai menulis surat di Timur dekat kuno.

Pasal ini dimulai dengan cara yang lebih halus dari pasal lain dalam surat pertama Paulus kepada Korintus, yang dikenal dengan Korintus Pertama.

Integritas Paulus

Orang-orang mengkritisi Paulus dan berkata bahwa dia tidak bersungguh-sungguh. Ia menyangkal mereka dengan menjelaskan motivasinya atas apa yang ia lakukan.

Konsep Khusus

Nyaman

Ini adalah tema besar dalam pasal ini. Penghiburan Orang kristen adalah karya Roh Kudus. Ada kemungkinan bahwa ada beberapa kesengsaraan dan orang-orang Korintus ingin dihibur.

Kiasan penting dalam pasal ini

Pertanyaan retorik

Paulus menggunakan dua pertanyaan retorik dengan maksud untuk membela dirinya dari tuduhan melakukan tindakan yang tidak sungguh-sungguh.

Kemungkinan kesulitan lain dalam penerjemahan di pasal ini

Kita

Ini seperti Paulus menggunakan kata ganti "kita" yang menjelaskan Timotius dan dirinya sendiri. Ada kemungkinan bahwa ini juga menyangkut orang lain.

Jaminan

Roh Kudus dikatakan menjadi jaminan, janji atau pengikat dalam kehidupan kekal umat Kristen. Saat mereka hidup, mereka tidak akan mengalami janji-janji yang diberikan kepada mereka sampai setelah kematian mereka. Hanya pada waktu itulah mereka akan menerima karunia kehidupan yang kekal. Roh Kudus muncul disini sebagai jaminan sampai apa yang dijanjikan akan terjadi. Konsep ini muncul dari sebuah istilah yang mana seseorang akan memberikan beberapa barang berharga sebagai "jaminan" bahwa mereka akan kembali dan menebus barang berharga nya. (Lihat: eternity dansave)

Tautan:

- Catatan 2 Korintus 01****
- Pendahuluan 2 Korintus****

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Corinthians 1:1

Informasi Umum:
Setelah sambutan Paulus pada jemaat di Korintus, ia menulis tentang penderitaan dan penghiburan melalui Yesus Kristus. Timotius ada bersama dengannya.

Informasi Umum:
Kata "kamu" di sepanjang surat ini ditujukan pada jemaat dan seluruh umat Kristen di Korintus . Kemungkinan Timotius menuliskannya di atas perkamen tentang apa yang Paulus katakan.

Paulus ... menuju bait Allah di Korintus
Bahasa anda mungkin memiliki beberapa cara dalam memperkenalkan penulis surat tersebut dan pembacanya. AT: "Aku, Paulus... menuliskan surat ini kepadamu, jemaat di Korintus"

Timotius saudara kita
Ini menunjukkan bahwa Paulus dan orang-orang Korintus mengenal Timotius dan menganggap dia sebagai saudara mereka.

Akhaya
Adalah nama sebuah provinsi di Roma Selatan yang merupakan daerah bagian modern di Yunani.

Semoga rahmat dan damai sejahtera bagimu
Ini adalah sapaan umum yang Paulus ucapkan dalam surat-suratnya.

2 Corinthians 1:3

Diberkatilah Allah dan Bapa Tuhan kita, Yesus Kristus
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Semoga kita selalu memuliakan Allah dan Bapa Tuhan kita, Yesus Kristus"

Allah dan Bapa
"Allah, yang adalah Bapa"

Bapa yang penuh belas kasihan dan Allah segala penghiburan
Kedua frasa ini menunjukkan maksud yang sama dalam dua cara yang berbeda. Kedua frasa ini ditujukan pada Allah.

Bapa yang penuh belas kasihan dan Allah segala penghiburan
Kemungkinan artinya adalah 1) Kata "belas kasihan" dan "segala penghiburan" menggambarkan karakter "Bapa" atau "Allah" atau 2) Kata "Bapa" dan "Allah" mengacu pada seseorang yang merupakan sumber dari "belas kasihan" dan "segala penghiburan."

yang menghibur kami dalam segala penderitaan kami
Kata "kami" dan "kita" di sini termasuk orang-orang yang ada di Korintus.

2 Corinthians 1:5

Sebab sama seperti penderitaan-penderitaan Kristus melimpah dalam kami
Paulus berbicara tentang penderitaan Kristus seolah-olah penderitaan tersebut bisa bertambah jumlahnya. AT: "Sebab sama seperti Yesus sangat menderita demi kami"

Penderitaan-penderitaan Kristus
Kemungkinan artinya adalah 1) bahwa ini ditujukan pada penderitaan yang Paulus dan Timotius alami karena mereka mengajarkan pesan Kristus atau 2) bahwa ini ditujukan pada penderitaan bahwa Yesus mengalaminya bagi mereka.

pengiburan melimpah bagi kami
Paulus membicarakan penghiburan seolah-olah penghiburan itu bisa bertambah porsinya.

Tetapi jika kami menderita
Kata "kami" disini ditujukan pada Paulus dan Timotius, tetapi bukan pada orang-orang Korintus. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Namun jika orang merundung kita"

Jika kami dihibur
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "jika Allah menghibur kita"

Penghiburanmu yang bekerja sangat tepat
"Kamu mengalami penghiburan yang sangat tepat"

2 Corinthians 1:8

Kami tidak ingin kau tidak mengetahui
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "kami ingin kau tahu"

Kami sangat dibebani melebihi kekuatan kami
Paulus dan Timotius mengacu pada emosi mereka dalam keputusasaan seperti beban berat yang harus mereka pikul.

Kami sangat dibebani
Kata "dibebani" di sini ditujukan pada perasaan putus asa mereka. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Persoalan yang kami alami sangat membebani kami" atau "Kami sangat putus asa"

Kami mempunyai hukuman mati dalam diri kami sendiri
Paulus dan Timotius membandingkan perasaan putus asa mereka pada seseorang yang dihukum mati. AT: "kami berada dalam keputusasaan seperti seseorang yang dihukum mati"

Namun sebaliknya di dalam Allah
Kata "letakkan kepercayaan kita" ditinggalkan dalam frasa ini. AT: "Namun sebaliknya, untuk meletakkan kepercayaan kita dalam Allah."

Yang membangkitkan orang mati
"Membangkitkan" di sini merupakan ungkapan untuk "yang membuat hidup kembali" AT: "yang membuat orang mati hidup kembali"

resiko yang mematikan
Paulus membandingkan keputusasaannya sebagai akibat dari persoalan yang mereka alami menuju sebuah resiko bahaya yang mengerikan. AT: "putus asa"

Ia akan selalu menyelamatkan kami
Dia akan terus menolong menyelamatkan kita.

menyelamatkan
"menyelamatkan" disini adalah sebuah metafora untuk "membawa kami menuju tempat yang aman" AT: "Dia akan selalu membawa kami menuju tempat yang aman"

2 Corinthians 1:11

Dia juga turut menolong kami
"Allah akan menyelamatkan kami dari bahaya seperti kamu, para jemaat di Korintus, yang juga menolong kami"

Kemurahan hati diberikan pada kami
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kemurahan hati yang Allah berikan pada kami"

2 Corinthians 1:12

Informasi Umum:
Dalam ayat-ayat ini Paulus menggunakan kata "kita", "kami" dan "diri kami" dan "kita" untuk menunjuk dirinya sendiri dan Timotius dan mungkin orang lain yang ikut melayani bersama mereka. Kata-kata ini tidak termasuk untuk orang-orang yang ia tulis.

Inilah kebanggaan kami... alasanmu untuk bermegah diri
Kata "kebanggaan" dan "bermegah diri" di sini digunakan dalam pengertian positif dalam kepuasaan yang besar dan kegembiraan akan sesuatu.

Kesaksian hati nurani kami
Paulus berbicara dengan perasaan tidak bersalah seolah-olah hati nuraninya dapat berbicara. AT: "Kami mengetahuinya dari hati nurani kami"

tidak mengandalkan kebijaksaan jasmani namun dalam rahmat Allah.
"Jasmani" menggambarkan manusia. AT: "Kami tidak mengandalkan kebijaksanaan manusia namun dalam rahmat Allah"

Kami tidak menuliskan hal-hal lain kepadamu, selain yang dapat kamu baca dan mengerti
Ini dapat dinyatakan dalam istilah positif. AT"Kamu dapat membaca dan mengerti apapun yang kami tuliskan padamu"

2 Corinthians 1:15

Pernyataan Terkait:
Paulus menjelaskan harapan sesungguhnya dengan motivasi yang semata-mata untuk datang kepada orang-orang percaya di Korintus setelah menuliskan surat pertamanya.

Informasi Umum:
Paulus menuliskan 3 suratnya kepada jemaat di Korintus. Hanya 2 surat yang dicatat dalam Alkitab.

Karena aku yakin akan hal ini
Kata "ini" ditujukan pada tanggapan Paulus sebelumnya tentang jemaat di Korintus.

Kamu akan boleh mendapatkan anugerah untuk kedua kalinya
"kamu boleh mendapatkan anugerah dariku yang mengunjungimu untuk yang kedua kalinya"

mengutusku menuju Yudea
"membantuku dalam perjalanan menuju Yudea"

2 Corinthians 1:17

Apakah aku bimbang?
Paulus menggunakan pertanyaan untuk menekankan bahwa ia yakin tentang keputusannya untuk berkunjung ke Korintus. Harapan atas jawaban dari pertanyaan ini adalah tidak. AT: "Aku tidak bimbang" atau "Aku yakin pada keputusanku."

Apakah aku merencanakan ini secara duniawi... secara bersamaan?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa rencananya untuk berkunjung ke Korintus adalah sungguh-sungguh. AT: "aku tidak merencanakan ini secara duniawi...secara bersamaan."

Apakah aku merencanakan ini... supaya aku berkata "Ya,ya" dan "Tidak,tidak" secara bersamaan?
Ini berarti bahwa Paulus tidak mengatakan keduanya bahwa ia akan berkunjung dan bahwa ia tidak akan berkunjung secara bersamaan. Kata "Ya" dan "Tidak" diulang untuk memberikan penekanan. AT: "Aku tidak merencanakan sesuatu...supaya aku berkata 'Ya, aku akan mengunjunginya' dan 'Tidak, aku tidak akan berkunjung' secara bersamaan!"

2 Corinthians 1:19

Sebab Anak Allah... bukanlah "Ya" dan "Tidak." Melainkan "Ya" dalam Dia
Yesus berkata "Ya" mengenai janji Allah, yang berarti bahwa Ia menjamin bahwa Ia adalah benar.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

AT: "Sebab Anak Allah... tidak berkata 'Ya' dan 'Tidak' mengenai janji Tuhan. Namun, ia selalu berkata 'Ya'."

Anak Allah
Ini adalah judul yang penting untuk Yesus yang menjelaskan hubunganNya dengan Allah. (Lihat:

Semua janji Allah adalah "Ya" di dalam Dia
Ini berarti bahwa Yesus menjamin semua janji-janji Allah. AT: "Semua janji-janji Allah terjamin dalam Yesus Kristus"

"Ya" di dalam Dia ... melalui Dia kami berkata
Kata "Dia" ditujukan pada Yesus Kristus.

2 Corinthians 1:21

Allah yang meneguhkan kita bersama-sama dengan kamu
Kemungkinan artinya adalah 1) "Allah yang meneguhkan hubungan kita satu sama lain karena kita ada dalam Kristus" atau 2) "Allah yang meneguhkan kita dan hubungan kita dengan Kristus."

Ia menunjuk kita
Kemungkinan artinya adalah 1) "Ia mengutus kita untuk mengajarkan warta kebenaran" atau 2) "Ia memilih kita untuk menjadi orang-orangNya."

Ia yang telah memeteraikan kita
Pembicaraan Paulus tentang Allah menunjukkan bahwa kita ada dibagianNya seolah-olah Tuhan memberikan tandapada kita sebagai tanda bahwa kita menjadi milikNya." AT: "Ia telah meletakkan tanda kepemilikannya pada kita" atau "Ia telah menunjukkan bahwa kita menjadi milikNya"

memberikan Roh-Nya dalam hati kita
Kata "hati" disini ditujukan pada bagian yang paling dalam pada manusia. AT: "yang memberikan kita Roh untuk hidup didalam kita"

Roh...sebagai jaminan
Roh dikatakan seolah-olah Ia sebagai uang muka dalam kehidupan kekal.

2 Corinthians 1:23

Aku memanggil Allah sebagai saksi bagiku
Kalimat "sebagai saksi" ditujukan pada seseorang yang mengatakan apa yang mereka lihat atau dengar untuk menjawab argumennya. AT: "Aku meminta Tuhan untuk menunjukkan bahwa apa yang kukatakan itu benar"

Supaya aku dapat menyelamatkanmu
"Supaya aku tidak membuatmu semakin menderita"

Kami bekerja denganmu untuk kebahagiaanmu
"Kami bekerja denganmu supaya kamu mendapat kebahagiaan"

berteguh dalam imanmu
Kata "berteguh" dapat ditujukan pada sesuatu yang tidak akan berubah. AT: "tetap teguh dalam imanmu"

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 1:1

Siapa yang menulis surat ini?
Paulus dan Timotius yang menulis surat ini.

Kepada siapa surat ini ditulis?
Ditulis kepada jemaat Allah di Korintus dengan semua orang kudus di seluruh Akhaya.

2 Corinthians 1:3

Bagaimana Paulus menggambarkan Allah?
Paulus menggambarkan Allah sebagai bapa dari Tuhan Yesus kita, bapa yang penuh belas kasihan, dan Allah sumber segala penghiburan.

2 Corinthians 1:4

Bagaimana Allah menghibur kita dalam penderitaan kita?
Ia menghibur kita agar kita sanggup menghibur mereka, yang berada dalam bermacam-macam penderitaan dengan penghiburan yang kita terima sendiri dari Allah.

2 Corinthians 1:8

Masalah apa yang dihadapi Paulus dan pengikutnya di Asia?
Mereka telah dihancurkan melebihi batas kemampuan mereka. Mereka telah dijatuhi hukuman mati.

2 Corinthians 1:9

Masalah apa yang dihadapi Paulus dan pengikutnya di Asia?
Mereka telah dihancurkan melebihi batas kemampuan mereka. Mereka telah dijatuhi hukuman mati.

Karena alasan apa Paulus dan pengikutnya dijatuhi hukuman mati?
Hukuman mati dijatuhi kepada mereka supaya mereka jangan menaruh kepercayaan pada diri mereka sendiri, tetapi hanya kepada Allah.

2 Corinthians 1:11

Dengan cara apa Paulus mengatakan bahwa gereja Korintus dapat membantu mereka?
Paulus berkata bahwa gereja Korintus dapat membantu mereka dengan doa mereka.

2 Corinthians 1:12

Terhadap apa Paulus berkata bahwa ia dan pengikutnya bangga?
Mereka bermegah akan kesaksian kepada kami, bahwa hidup mereka di dunia ini "khususnya dalam hubungan dengan gereja Korintus” dengan ketulusan dan kemurnian dari Allah, bukan oleh hikmat duniawi, tetapi oleh kekuatan kasih karunia Allah.

2 Corinthians 1:14

Apa yang Paulus yakin akan terjadi pada hari Tuhan kita Yesus Kristus?
Ia yakin bahwa pada hari itu Paulus dan pengikutnya menjadi alasan orang-orang kudus Korintus akan bermegah.

2 Corinthians 1:15

Berapa kali Paulus berencana untuk mengunjungi orang-orang suci Korintus?
Ia berencana untuk mengunjungi mereka dua kali.

2 Corinthians 1:22

Satu alasan apa yang Kristus memberi Roh dalam hati kita?
Ia memberikan Roh Kudus sebagai jaminan dari semua yang telah disediakan untuk kita.

2 Corinthians 1:23

Mengapa Paulus tidak datang ke Korintus?
Ia tidak datang ke Korintus untuk menyayangkan mereka.

2 Corinthians 1:24

Apa yang dikatakan Paulus yang ia dan Timotius lakukan dan tidak lakukan dengan gereja Korintus?
Paulus berkata bahwa bukan karena mereka mau memerintahkan apa yang harus mereka percayai, tapi mereka mau turut bekerja untuk sukacita mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Jadi, aku telah memutuskan bagi diriku sendiri bahwa aku tidak akan datang lagi kepadamu dalam kesedihan. **2** Kalau aku membuat kamu bersedih, siapakah yang akan membuatku bergembira, kecuali ia yang sudah kubuat bersedih itu? **3** Aku menulis, sebagaimana yang aku lakukan, supaya ketika aku datang, aku tidak akan mendapatkan kesedihan dari mereka yang seharusnya membuatku bergembira. Sebab, aku merasa yakin pada kamu semua bahwa sukacitaku akan menjadi sukacita kamu semua. **4** Dari banyaknya penderitaan dan kepedihan hati, aku menulis kepadamu dengan banyak linangan air mata, bukan untuk membuatmu bersedih, melainkan agar kamu dapat mengetahui kasih yang aku miliki, khususnya terhadap kamu.

5 Namun, jika ada yang menyebabkan kesedihan, ia tidak menyebabkan kesedihan untukku, tetapi pada batas tertentu -- supaya aku tidak melebih-lebihkan -- untuk kamu semua. **6** Bagi orang seperti itu, teguran oleh sebagian besar dari kamu cukup baginya. **7** Karena itu, kamu sebaliknya, lebih baik mengampuni dan menghiburnya supaya orang yang seperti itu tidak tenggelam oleh kesedihan yang berlebihan. **8** Jadi, aku mendorong kamu untuk menegaskan kasihmu kepadanya. **9** Sebab, untuk ini pula aku menulis kepadamu, yaitu supaya aku dapat mengetahui buktinya, apakah kamu taat dalam segala sesuatu. **10** Seseorang yang kamu ampuni, aku mengampuninya juga. Sebab, apa yang sudah aku ampuni, jika ada yang harus aku ampuni, aku melakukannya demi kamu di hadapan Kristus. **11** Dengan demikian, Iblis tidak akan diuntungkan dari kita karena kita mengetahui maksud-maksudnya.

12 Ketika aku tiba di Troas [1] untuk memberitakan Injil [2] Injil di Daftar Istilah. Kristus dan ketika pintu terbuka untukku dalam Tuhan, **13** belum ada kelegaan bagi rohku karena tidak menjumpai Titus, [3] saudaraku. Jadi, aku berpamitan kepada mereka dan pergi ke Makedonia.

14 Namun, syukur kepada Allah, yang selalu memimpin kami kepada kemenangan di dalam Kristus dan menyatakan keharuman pengetahuan akan Dia di setiap tempat, melalui kami. **15** Sebab, kami adalah bau harum Kristus bagi Allah di antara mereka yang diselamatkan dan di antara mereka yang sedang binasa. **16** Bagi yang satu, kami adalah bau kematian untuk kematian, dan bagi yang lain, bau kehidupan untuk kehidupan. Namun, siapakah yang sanggup untuk hal-hal ini? **17** Sebab, kami tidak seperti banyak orang lain, yang menjual firman Allah. Sebaliknya, dalam Kristus kami berbicara di hadapan Allah dengan ketulusan, sebagaimana utusan-utusan Allah.

Footnotes

2:12 [1] Pelabuhan utama dari Asia Kecil bagian barat laut, yang dimanfaatkan oleh para pelancong dari Asia ke Makedonia. Paulus mendapat penglihatan di Troas, yaitu seorang Makedonia mengundangnya untuk menyeberang ke Eropa (bc. Kis. 16:8-10).
2:12 [2] Lih.
2:13 [3] Teman sekerja Paulus, bukan orang Yahudi yang diutus untuk membawa surat Paulus yang pertama kepada jemaat di Korintus.

---

2 Korintus 2 Catatan Umum

Konsep Khusus

Tulisan yang Keras

Pasal ini adalah, dalam bagian besar, ditulis berhubungan dengan surat sebelumnya yang Paulus tulis untuk orang-orang Korintus. Surat ini memiliki nada keras dan korektif. Ini mungkin ditulis diantara surat yang dikenal sebagai Korintus pertama dan surat ini. Ini juga mengacu ke situasi khusus di dalam jemaat yang hanya bisa dimengerti secara implisit. Ini mungkin bahwa jemaat-jemaat dipaksa untuk menegur anggota yang berbuat salah dan sekarang Paulus sedang mengajak mereka untuk menunjukkan anugerah kepada orang ini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Bau harum
Suatu bau harum atau bau yang menyenangkan. Ini merupakan sebuah gambaran yang penting di Kitab Suci. Hal-hal yang menyenangkan untuk Allah biasanya digambarkan memiliki suatu bau yang menyenangkan.

Tautan:

- Catatan 2 Corinthians 02:01 ****

<< | >>

---

2 Corinthians 2:1

Pernyataan Terkait:
Karena cinta kasihNya yang besar bagi mereka, Paulus menjelaskan bahwa tegurannya di surat pertamanya kepada mereka (Teguran dari pembiaran mereka atas dosa immoral) membuatnya sangat bersedih demikian juga kesedihan kepada jemaat di Korintus dan orang yang tidak bermoral.

Aku telah memutuskan bagi diriku sendiri
"Aku membuat keputusan itu"

dalam keadaan yang menyakitkan
"dalam keadaan yang menyebabkan kamu bersedih"

Jika aku menyebabkan kamu bersedih, siapa yang akan menghibur aku kecuali ia yang sudah kubuat bersedih itu?
Paulus mengunakan pertanyaan retorik ini untuk menekankan bahwa baik dia maupun mereka akan mendapat manfaat jika kedatangannya kepada mereka akan menyebabkan mereka bersedih. AT: "Jika aku menyebabkan kamu bersedih, satu-satunya yang bisa menghibur aku adalah ia yang sudah kubuat bersedih itu"

ia yang sudah kubuat bersedih itu
Ini dibisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: " ia yang sudah kubuat bersedih"

2 Corinthians 2:3

Aku menulis, sebagaimana yang aku lakukan
Ini menunjuk ke Surat lain yang sudah Paulus tulis untuk orang Kristen di Korintus yang tidak lagi ada. AT: "Aku menulis sebagaimana aku lakukan di suratku sebelumnya"

Aku tidak akan mendapatkan kesedihan dari mereka yang seharusnya membuatku bersuka cita
Paulus sedang berbicara tentang perilaku dari beberapa orang-orang percaya di Korintus yang menyebabkannya bersedih. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "mereka yang semestinya membuatku bersukacita tidak akan menyakiti aku"

sukacitaku adasukacita kau semua
"apa yang membuatku sukacita adalah apa yang membuat kamu sukacita, juga"

Dari banyaknya penderitaan
Disini kata "penderitaan" mengarah ke perasaan sedih.

dengan kepedihan hati
Disini kata "hati" mengacu kepada lokasi dari emosi. AT: "dengan kesedihan yang luar biasa"

dengan banyak linangan air mata
"dengan banyak menangis"

2 Corinthians 2:5

dalam beberapa ukuran
"pada taraf tertentu"

jangan terlalu kasar
Kemungkinan berarti 1) "Aku tidak ingin mengatakan itu terlalu parah" atau 2) "Aku tidak mau menjadi berlebihan."

Teguran oleh sebagian besar dari kau cukup baginya
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Kata "teguran" bisa juga diterjemahkan mengunakan kata kerja. AT: "Cara sebagian besar orang menegur orang itu sudah cukup"

cukup
"ini cukup"

orang yang seperti itu tidak tenggelam oleh kesedihan yang berlebihan
Ini berarti memiliki perasaan yang kuat akan kesedihan yang berlebihan. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kesedihan yang berlebihan tidak menenggelamkan dia"

2 Corinthians 2:8

Pernyataan Terkait:
Paulus mendorong jemaat di Korintus untuk menunjukan kasih dan mengampuni orang-orang yang telah mereka hukum. Dia menulis bahwa dia juga, telah memaafkannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Secara terbuka menegaskan kasih mu kepadanya
Ini berarti bahwa mereka harus mengkonfirmasi kasih mereka untuk orang ini dihadapan semua orang-orang percaya.

kau taat dalam segala sesuatu
Kemungkinan berarti 1) "Kamu taat kepada Allah dalam segala sesuatu" atau 2) "kamu taat dalam segala sesuatu yang telah Aku ajarkan kepadamu"

2 Corinthians 2:10

itu diampuni demi kamu
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Aku telah mengampuni itu demi kamu"

diampuni demi kamu
Kemungkinan berarti 1) "diampuni karena kasihku kepadamu" atau 2) "diampuni untuk keuntunganmu."

Karena kita bukan orang yang mengabaikan rencana-rencananya
Paulus mengunakan sebuah ekspresi negatif untuk menekankan sebaliknya. AT: "karena kita mengetahui rencana-rencananya dengan baik"

2 Corinthians 2:12

Pernyataan Terkait:
Paulus mendorong orang-orang percaya di Korintus dengan memberitahukan mereka peluang-peluang yang dia miliki untuk memberitakan Injil di Troas dan Makedonia.

pintu terbuka untukku oleh Tuhan... untuk memberitakan Injil
Paulus berbicara tentang peluangnya untuk memberitakan Injil seakan itu adalah sebuah pintu dimana dia diperbolehkan untuk berjalan. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah membukakan sebuah pintu untuk ku ... untuk memberitakan Injil" atau "Allah memberikan aku kesempatan ... untuk memberitakan Injil"

Aku tidak memiliki ketenangan dalam rohku
"Pikiranku tidak tenang" atau "Aku cemas"

saudaraku Titus
Paulus berbicara tentang Titus sebagai saudara rohaninya.

Sehingga aku meningalkan mereka
"Sehingga aku meninggalkan orang-orang Troas"

2 Corinthians 2:14

Allah, di dalam Kristus selalu menuntun kita di dalam kemenangan
Paulus berbicara tentang Allah seakan Dia adalah seorang jenderal yang mengalami kemenangan memimpin suatu parade kemenangan dan bagi dirinya sendiri serta rekan kerjanya yang mengambil bagian dalam parade itu. arti yang mungkin 1) "Allah, di dalam Kristus selalu membuat kita untuk berbagi di dalam kemenanganNya" atau 2) "Allah, yang di dalam Kristus selalu menuntun kita di dalam kemenangan seperti mereka yang memperoleh kemenangan "

Melalui kita Ia menyebarkan keharuman pengetahuan akan Dia di setiap tempat
Paulus berbicara tentang pengetahuan tentang Yesus seakan itu adalah dupa yang memiliki aroma yang menyenangkan. AT: "Dia menyebabkan pengetahuan tentang Kristus menjadi tersebar kepada semua orang yang mendengarkan kita, sama seperti aroma manis dari dupa yang terbakar menyebar ke setiap orang yang dekat dengan itu"

dia menyebar...ke setiap tempat
"dia menyebar...ke setiap tempat kita pergi"

bagi Allah kita adalah aroma yang manis dari Kristus
Paulus berbicara tentang pelayanannya seakan itu adalah sebuah korban bakaran yang seseorang berikan kepada Allah.

aroma manis dari Kristus
Kemungkinan berarti 1) "aroma manis yang berarti pengetahuan dari Kristus" atau 2) "aroma manis yang ditawarkan Kristus."

mereka yang diselamatkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "mereka yang telah diselamatkan Allah"

2 Corinthians 2:16

itu adalah suatu aroma
"Pengetahuan tentang Kristus adalah suatu aroma." Ini merujuk kembali pada [2 Korintus 2:14]

suatu aroma dari kematian kepada kematian
Kemungkinan berarti 1) bahwa kata "kematian" diulang untuk memberi penekanan dan frase itu berarti "suatu aroma yang menyebabkan kematian" atau 2) "suatu aroma kematian yang menyebabkan kematian orang"

yang diselamatkan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang yang Allah selamatkan"

aroma kehidupan untuk kehidupan
Kemungkinan berarti 1) bahwa kata "kehidupan" diulang untuk menekankan dan ungkapan itu berarti "suatu bau yang memberi kehidupan" atau 2) "suatu bau kehidupan yang memberikan kehidupan bagi orang-orang"

siapakah yang layak untuk hal-hal ini?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa tidak ada yang sanggup untuk melakukan pelayanan yang Allah telah panggil untuk mereka lakukan. AT: "Tidak ada yang sanggup untuk hal-hal ini"

siapa yang menjual firman Allah
"firman" di sini merupakan sebuah ungkapan dari "pesan"." AT: "siapa yang menjual pesan Allah"

kemurnian motif
"niat murni"

kami berbicara dalam Kristus
"kita berbicara seperti orang yang tergabung dalam Kristus" atau "kita berbicara dengan otoritas dari Kristus"

sebagaimana kita diutus Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "sebagai orang yang Allah utus"

di hadapan Allah
Paulus dan rekan kerjanya memberitakan Injil dengan kesadaran bahwa Allah sedang menyaksikan mereka. AT: "kita berbicara dalam kehadiran Allah"

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 2:1

Keadaan apa yang coba dihindari Paulus dengan tidak datang ke gereja Korintus?
Paulus menghindari untuk pergi ke gereja Korintus dalam keadaan dukacita

2 Corinthians 2:3

Mengapa Paulus menulis seperti yang dilakukannya pada surat sebelumnya kepada gereja Korintus?
Ia menyurat demikian supaya jika ia datang ia tidak akan berdukacita oleh mereka yang seharusnya membuatnya gembira

2 Corinthians 2:4

Ketika Paulus menyurat sebelumnya kepada orang-orang Korintus bagaimana sikap pandangnya?
Ia sedang mengalami hati yang sangat cemas dan sesak

Mengapa Paulus menulis surat ini kepada gereja Korintus?
Ia menyurat kepada mereka supaya mereka tahu betapa besarnya kasihnya kepada mereka

2 Corinthians 2:6

Apa yang Paulus katakan orang-orang kudus Korintus harus lakukan sekarang kepada yang mereka hukum?
Paulus berkata bahwa mereka harus mengampuni dan menghibur orang itu

2 Corinthians 2:7

Apa yang Paulus katakan orang-orang kudus Korintus harus lakukan sekarang kepada yang mereka hukum?
Paulus berkata bahwa mereka harus mengampuni dan menghibur orang itu

Mengapa Paulus katakan orang-orang kudus Korintus harus mengampuni dan menghibur yang mereka hukum?
Ini supaya yang mereka hukum tidak akan mengalami kesedihan yang terlampau berat

2 Corinthians 2:9

Alasan lain apa sehingga Paulus menyurat kepada gereja Korintus?
Paulus menyurat kepada mereka untuk menguji apakah mereka taat dalam segala sesuatu

2 Corinthians 2:11

Mengapa penting bagi gereja Korintus mengetahui bahwa siapa pun yang telah mereka ampuni juga telah diampuni Paulus dan di hadapan Kristus?
Ini supaya Iblis jangan beroleh keuntungan atas mereka

2 Corinthians 2:13

Mengapa Paulus tidak tenang ketika dia pergi ke kota Troas?
Ia tidak merasa tenang, karena ia tidak menjumpai saudaranya Titus di Troas

2 Corinthians 2:14

Apa yang Allah lakukan melalui Paulus dan pengikutnya?
Dengan perantaraan Paulus dan pengikutnya Allah menyebarkan keharuman pengenalan akan Kristus di mana-mana

2 Corinthians 2:15

Apa yang Allah lakukan melalui Paulus dan pengikutnya?
Dengan perantaraan Paulus dan pengikutnya Allah menyebarkan keharuman pengenalan akan Kristus di mana-mana

2 Corinthians 2:17

Bagaimana cara Paulus mengatakan bahwa ia dan pengikutnya adalah berbeda dari banyak orang yang menjual firman dari Allah demi keuntungan?
Paulus dan pengikutnya tidak sama dengan banyak orang lain karena mereka berbicara dengan maksud-maksud yang murni, atas perintah Allah, di hadapan Kristus

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Apakah kami mulai memuji diri kami sendiri lagi? Atau, seperti beberapa orang, apakah kami memerlukan surat pujian untukmu atau dari kamu? **2** Kamulah surat kami, yang tertulis dalam hati kami, yang diketahui, dan dibaca oleh semua orang. **3** Kamu menunjukkan bahwa kamu adalah surat Kristus yang dilayani oleh kami, yang ditulis bukan dengan tinta, melainkan dengan Roh Allah yang hidup, bukan di atas loh-loh batu [1] , melainkan di loh-loh hati manusia.

4 Keyakinan seperti ini yang kami miliki terhadap Allah melalui Kristus. **5** Bukan berarti kami, dengan diri kami sendiri, mampu menganggap sesuatu berasal dari diri kami sendiri, tetapi kemampuan kami berasal dari Allah, **6** yang telah membuat kami mampu menjadi pelayan-pelayan perjanjian baru, [2] bukan menurut huruf [3] , tetapi dari Roh. Sebab, huruf itu mematikan, tetapi Roh menghidupkan.

7 Namun, jika pelayanan yang membawa kepada kematian, yang dengan huruf-huruf ditulis pada loh batu itu datang dengan kemuliaan, sampai-sampai bangsa Israel tidak bisa menatap wajah Musa karena kemuliaan itu, padahal saat itu kemuliaannya sudah memudar, [4]**8** bukankah pelayanan Roh memiliki kemuliaan yang bahkan lebih besar lagi? **9** Sebab, jika pelayanan yang membawa hukuman memiliki kemuliaan, terlebih lagi pelayanan kebenaran itu melimpah dalam kemuliaan. **10** Sesungguhnya, apa yang dahulu dianggap mulia, dalam hal ini tidak lagi dimuliakan karena kemuliaan yang melimpah itu. **11** Sebab, jika yang memudar itu datang dengan kemuliaan, terlebih lagi yang kekal itu dalam kemuliaan.

12 Karena memiliki pengharapan yang seperti ini, kami menggunakan keberanian besar, **13** dan tidak seperti Musa, yang menaruh selubung di wajahnya supaya anak-anak Israel tidak dapat melihat akhir dari apa yang memudar itu. [5]**14** Namun, pikiran mereka telah dikeraskan. Sampai hari ini, dalam pembacaan perjanjian yang lama, [6] selubung yang sama tetap tidak diangkat karena hanya di dalam Kristus selubung itu dapat diangkat. **15** Bahkan sampai hari ini, ketika kitab Musa dibaca, sebuah selubung menutupi hati mereka. **16** Namun, saat seseorang berbalik kepada Tuhan, selubung itu akan diangkat. **17** Tuhan adalah Roh dan di tempat Roh Tuhan hadir, di sana ada kemerdekaan. **18** Dan, kita semua, yang dengan wajah tidak terselubung mencerminkan kemuliaan Tuhan, sedang diubah kepada gambar yang sama dari kemuliaan kepada kemuliaan, sama seperti Tuhan, yang adalah Roh itu.

Footnotes

3:3 [1]Mengacu kepada dua loh batu yang di atasnya tertulis Sepuluh Hukum Allah yang diberikan di Gunung Sinai (bc. Kel. 24:12; 31:18; 32:15, 16).

3:6 [2]Bukan Alkitab PB (Matius-Wahyu), tetapi perjanjian antara Allah dengan umat-Nya melalui kematian Kristus. Orang yang percaya kepada kematian Kristus untuk penebusan dosa, akan diselamatkan (bdk. Mat. 26:28).

3:6 [3]Aturan-aturan yang tertulis dalam Hukum Taurat.

3:7 [4]Bc. Kel. 34:29-30.

3:13 [5]Bc. Kel. 34:33.

3:14 [6]Mengacu pada hukum Taurat Musa.

Pendahuluan

Catatan Umum 2 Korintus 3

Struktur dan Format

Paulus melanjutkan pembelaannya. Paulus melihat orang Kristen Korintus sebagai bukti pekerjaannya.

Konsep khusus dalam pasal ini

Hukum Musa

Banyak kiasan pada Allah diberikan hukum Musa. Pasal ini akan sulit untuk dipahami seutuhnya jika Perjanjian Lama belum diterjemahkan. Pasal ini membedakan perjanjian yang Allah buat dengan Musa dengan Perjanjian Baru. Meskipun perjanjiannya baik, karena diungkapkan oleh Allah, itu membawa

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hukuman pada Israel karena mereka tidak mampu menaati. (Lihat: lawofmoses, covenant, newcovenant dan reveal)

Ungkapan penting dalam pasal ini

Metafora
Banyak metafora digunakan dalam pasal ini untuk menjelaskan kebenaran rohani yang kompleks. Ini tidak jelas apakah ini membuat pengajaran Paulus lebih mudah atau lebih susah untuk dipahami.

Beberapa kemungkinan kesulitan dalam pasal ini

"Ini adalah perjanjian bukan surat tetapi Roh."
Ini tidak pasti apakah ini berarti Perjanjian Baru bertentangan dengan hukum Musa. Perjanjian Baru tidak terdiri dari sistem peraturan. Ini mungkin bahwa istilah "roh" adalah Roh Kudus, tetapi itu mungkin bisa menjadi referensi untuk Perjanjian Baru menjadi "rohani" pada dasarnya (Lihat: spirit)

Tautan:

- Catatan 2 Korintus 03:01****

<< | >>

---

2 Corinthians 3:1

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan mereka bahwa dia tidak berbohong saat dia menceritakan mereka tentang apa yang dia telah alami bersama Yesus.

Apakah kami mulai memuji diri kami sendiri?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa mereka tidak menyombongkan diri mereka sendiri. AT: "Kita tidak mulai untuk memuji diri kita lagi" (Lihat:

kami tidak memerlukan surat pujian untukmu atau dari kamu seperti yang beberapa orang perbuat,kan?
Paulus mengatakan ini untuk mengungkapkan bahwa jemaat di Korintus telah mengerti tentang reputasi baik Paulus dan Timotius. Pertanyaan yang mendorong jawaban negatif. AT: "Kita memang tidak memerlukan surat pujian untukmu atau darimu, seperti orang lain"

surat pujian
Ini adalah surat yang seseorang tulis untuk mengenalkan dan memberi persetujuan untuk orang lain.

Dirimu sendiri adalah surat pujian kami
Paulus mengatakan kepada jemaat di Korintus seperti mereka adalah surat pujian. Bahwa mereka telah menjadi orang beriman yang melayani untuk mengesahkan pelayanan Paulus pada yang lainnya. AT: "Dirimu sendiri seperti surat pujian kami"

tertulis dalam hati kami
Disini kata "hati" mengacu kepada pemikiran dan emosi mereka. Arti yang memungkinkan adalah 1) Paulus dan rekan kerjanya yakin tentang jemaat di Korintus menjadi surat pujian mereka atau 2) Paulus dan rekan kerjanya sangat peduli kepada jemaat di Korintus.

tertulis dalam hati kami
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif dengan "Kristus" sebagai subjek yang disiratkan. AT: "yang mana Kristus telah menulis dalam hati kami"

diketahui dan dibaca semua orang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "bahwa semua orang dapat tahu dan membaca"

kamu adalah surat Kristus
Paulus menjelaskan bahwa Yesus adalah yang telah menulis surat tersebut. AT: "Kamu adalah surat yang ditulis Kristus"

dikirimkan oleh kami
"Dilayani" disini adalah metafora untuk "dibawa." Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "yang kami bawa"

ditulis bukan dengan tinta ... di loh-loh hati manusia
Paulus menjelaskan bahwa jemaat di Korintus seperti surat rohani, tidak seperti surat yang ditulis manusia dengan barang fisik.

ditulis bukan dengan tinta tetapi dengan Roh Allah yang hidup
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ini bukan surat yang ditulis manusia dengan tinta melainkan surat yang ditulis oleh Roh Allah yang hidup"

tidak ditulis pada loh-loh batu, tetapi pada loh-loh hati manusia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Ini bukan surat yang diukir pada loh-loh batu tetapi surat yang ditulis oleh Roh Allah yang hidup pada loh-loh hati manusia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

loh-loh hati manusia
Paulus berbicara tentang hati mereka seperti hati mereka adalah sebuah bidang datar dari batu atau tanah liat yang mana orang mengukir tulisan.

2 Corinthians 3:4

inilah keyakinan
Ini merujuk kepada apa yang dikatakan Paulus. Dia yakin pengenalannya tentang jemaat di Korintus sah dihadapan Tuhan.

mampu dengan diri kami sendiri
"diri kami memenuhi syarat" atau "diri kami cukup"

untuk menegaskan segala sesuatu yang berasal dari kami
Di sini kata "sesuatu" mengacu kepada segala hal yang menyinggung kepada pelayanan kerasulan Paulus. AT: "menganggap segala yang telah kami lakukan dalam pelayanan kami berasal dari usaha kami sendiri"

kemampuan kami dari Allah
"Allah mencukupkan kita"

sebuah perjanjian bukan surat
Dalam konteks ini "surat" berarti huruf alfabet dan mengacu kepada kata-kata yang ditulis manusia. Ungkapan ini menyinggung kepada hukum Perjanjian Lama. AT: "Perjanjian tidak berdasar pada perintah yang ditulis manusia"

tetapi Roh
Roh Kudus yang menetapkan perjanjian Allah dengan manusia. AT: "tetapi perjanjian berdasarkan pada apa yang Roh lakukan"

huruf itu mematikan
Paulus berbicara tentang Perjanjian Lama seperti seseorang yang membunuh. Mengikuti hukum membawa kepada kematian rohani. AT: "hukum tertulis membawa kepada kematian"

2 Corinthians 3:7

Pernyataan Terkait:
Paulus membandingkan kemuliaan yang memudar dari Perjanjian Lama dengan kelebihan dan kebebasan dari Perjanjian Baru. Dia membandingkan penutup wajah Musa dengan kemurnian dari pewahyuan sekarang. Saat zaman Musa kurang jelas dengan gambaran dari apa yang terungkap sekarang.

Pelayanan yang membawa kematian ... datang dengan kemuliaan
Paulus menekankan bahwa meskipun hukum tersebut membawa kepada kematian, itu masih tetap mulia.

pelayanan yang menghasilkan
"pelayanan kematian." Ini mengacu kepada hukum Perjanjian Lama yang Allah berikan melalui Musa. AT: "Pelayan yang menyebabkan kematian karena berdasarkan pada hukum"

dengan huruf-huruf ditulis pada batu
"huruf diukir pada batu." Ini dapat dijelaskan dalam bentuk aktif. AT: "bahwa Allah menulis huruf-huruf pada batu"

dengan kemuliaan
"dengan banyak kemuliaan"

Ini karena
"Mereka tidak dapat melihat karena"

betapa besarnya kemuliaan yang diberikan oleh Roh?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa "pelayanan yang dilakukan Roh" pasti lebih mulia dari "pelayanan yang menghasilkan" karena membawa kepada kehidupan. AT: "Jadi pelayanan yang dilakukan Roh pasti lebih mulia"

pelayanan yang dilakukan Roh
"pelayanan Roh." Ini mengacu kepada perjanjian baru, yang mana Paulus lah pelayanan. AT: "pelayananan yang memberikan hidup karena berdasarkan Roh."

2 Corinthians 3:9

pelayanan yang membawa hukuman
"pelayanan yang membawa hukuman." Ini mengacu kepada hukum Perjanjian Lama. AT: "Pelayanan yang menghukum orang karena berdasarkan hukum"

betapa besarnya pelayanan kebenaran itu melimpah dalam kemuliaan!
Disini kata "terlebih" menandakan ungkapan ini sebagai seruan, bukan sebagai pertanyaan. AT: "maka pelayanan kebenaran harus melimpah dalam kemuliaan!"

pelayan kebenaran melimpah dalam kemuliaan
Paulus berbicara tentang "pelayan kebenaran" seperti itu adalah benda yang dapat menghasilkan atau melipatkan gandakan benda lain. Disini dia bermaksud bahwa "pelayan kebenaran" lebih mulia daripada hukum, yang juga memliliki kemuliaan.

pelayan kebenaran
"pelayan kebenaran." Ini mengacu kepada perjanjian baru, yang mana Paulus adalah pelayan. AT: "pelayan yang membuat orang benar karena berdasarkan pada Roh"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

yang dulu dianggap mulia dalam hal ini tidak lagi dimuliakan ... karena kemuliaan yang melimpah itu
Hukum Perjanjian Lama tidak lagi nampak mulia ketika dibandingkan dengan Perjanjian Baru, yang lebih mulia.

yang dulu dibuat mulia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "hukum yang dulu Allah muliakan"

dengan kehormatan
"dengan cara ini"

kematian
Ini mengacu kepada "pelayanan yang mendatangkan hukuman," yang mana Paulus mengatakan itu seperti itu adalah objek yang dapat menghilang. AT: "yang menjadi tidak berguna"

2 Corinthians 3:12

sejak kami memiliki pengharapan yang seperti ini
Ini mengacu kepada apa yang Paulus baru saja katakan. Pengharapannya berasal dari pengetahuan bahwa Perjanjian Baru memiliki kemuliaan yang abadi.

pengharapan yang seperti ini
"sangat percaya diri"

akhir dari kemuliaan yang binasa
Ini mengacu kepada kemuliaan yang bersinar pada wajah Musa. AT: "kemuliaan pada wajah Musa sepenuhnya memudar"

2 Corinthians 3:14

Namun pikiran mereka ditutup
"Namun pikiran mereka dikeraskan." Paulus berbicara tentang pikiran orang Israel seperti objek yang dapat ditutup atau dikeraskan. Ungkapan ini berarti bahwa mereka tidak dapat mengerti apa yang mereka lihat. AT: "Tetapi orang-orang Israel tidak dapat mengerti apa yang mereka lihat"

Sampai hari ini ... Bahkan sampai hari ini
Ungkapan ini mengacu kepada saat dimana Paulus menulis kepada jemaat di Korintus

dalam pembacaan Perjanjian Lama, selubung yang sama tidak diangkat
Seperti orang Israel tidak dapat melihat kemuliaan pada wajah Musa karena dia menutupi wajahnya dengan selubung, terdapat selubung rohani yang mencegah orang untuk memahami saat mereka membaca Perjanjian Lama.

ketika mereka membaca Perjanjian Lama
"Ketika mereka mendengar seseorang membaca perjanjian lama"

selubung yang sama tidak diangkat, karena hanya dalam Kristus selubung itu dapat diangkat
Dalam konsep ini dalam kejadian yang kedua kata "itu" mengacu pada "selubung yang sama." Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tak seorang pun mengangkat selubung, karena hanya dalam Kristus Allah mengangkatnya"

ketika kitab Musa dibacakan
Disini kata "Musa" mengacu kepada Perjanjian Lama. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Ketika seseorang membaca hukum Musa"

selubung menutupi hati mereka
Disini kata "hati" mengacu kepada pikiran. Sebuah tudung rohani menutupi hati mereka, mencegah mereka untuk dapat memahami Perjanjian Lama. AT: "sebuah tudung menyelemuti pikiran mereka"

ketika seseorang berbalik pada Tuhan
"berbalik" dalam konteks ini adalah ungkapan untuk "merubah arah pada." AT: "ketika seseorang mengubah arah pada Tuhan"

selubung itu diangkat
Ini berarti bahwa mereka sekarang diberikan kemampuan untuk mengerti. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan mengangkat selubung itu"

2 Corinthians 3:17

Kita Semua
Disini kata "kita" mengacu kepada semua orang percaya, termasuk Paulus dan jemaat di korintus.

dengan wajah yang tidak terselubung , mencerminkan kemuliaan Tuhan
Tidak seperti orang Israel yang tidak dapat melihat kemuliaan Allah tercermin pada wajah Musa karena tertutup selubung, tidak ada yang menghalangi orang percaya untuk melihat dan memahami kemuliaan Allah.

Kita diubah kepada gambaran yang sama pada kemuliaan serupa
Roh merubah orang percaya agar mulia seperti Dia. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan merubah kita menjadi sama mulia dan serupa dengan Dia"

dari tingkat kemuliaan kepada yang lain
"dari sejumlah kemuliaan menjadi sejumlah kemuliaan yang lain." Ini berarti bahwa Roh terus-menerus meningkatkan kemuliaan orang percaya

seperti dari Tuhan
"seperti berasal dari Tuhan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 3:2

Surat rekomendasi apa yang dimiliki Paulus dan pengikutnya?
Orang-orang kudus di Korintus adalah surat pujian kami, dikenal dan yang dapat dibaca oleh semua orang.

2 Corinthians 3:4

Keyakinan apa yang dimiliki Paulus dan pengikutnya pada Allah melalui Kristus?
Keyakinan mereka bukan karena kemampuan mereka sendiri tapi karena Allah yang menyediakan bagi mereka.

2 Corinthians 3:5

Keyakinan apa yang dimiliki Paulus dan pengikutnya pada Allah melalui Kristus?
Keyakinan mereka bukan karena kemampuan mereka sendiri tapi karena Allah yang menyediakan bagi mereka.

2 Corinthians 3:6

Apakah dasar dari perjanjian baru yang mana Allah telah memilih Paulus dan pengikutnya sebagai pelayan?
Perjanjian baru didasarkan dari Roh yang menghidupkan, bukan dari hukum yang tertulis yang mematikan.

2 Corinthians 3:7

Mengapa orang-orang Israel tidak dapat memandang langsung wajah Musa?
Mereka tidak tahan menatapnya karena cahaya mukanya begitu cemerlang, sekalipun mulai pudar.

2 Corinthians 3:9

Mana yang lebih mulia, pelayanan penghukuman atau pelayanan kebenaran?
Pelayanan yang memimpin kepada pembenaran lebih mulia.

2 Corinthians 3:14

Bagaimana cara agar pikiran Israel dibukakan dan tabir dikeluarkan dari hati mereka?
Hanya apabila Israel berbalik kepada Kristus Tuhan pikiran mereka terbuka dan selubung itu disingkapkan.

2 Corinthians 3:15

Apa masalah yang masih ada sekarang bagi orang Israel ketika perjanjian lama Musa dibacakan?
Masalah mereka adalah pikiran mereka tertutup dan selubung menutupi hati mereka.

2 Corinthians 3:16

Bagaimana cara agar pikiran Israel dibukakan dan tabir dikeluarkan dari hati mereka?
Hanya apabila Israel berbalik kepada Kristus Tuhan pikiran mereka terbuka dan selubung itu disingkapkan.

2 Corinthians 3:17

Apa yang ada bersama dengan Roh Tuhan?
Di mana ada Roh dari Tuhan, di situ ada kemerdekaan.

2 Corinthians 3:18

Berubah menjadi apa bagi mereka semua yang memandang kemuliaan Tuhan?
Mereka diubah menjadi serupa dengan gambarNya, dalam kemuliaan yang semakin besar.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Oleh karena itu, sejak kami memperoleh pelayanan ini, sebagaimana kami menerima belas kasihan
Allah, kami tidak berkecil hati. **2** Namun, kami menolak hal-hal tersembunyi yang memalukan, tidak
berjalan dalam kelicikan, atau memalsukan firman Allah, melainkan dengan penyataan kebenaran, kami
menunjukkan diri kami sendiri kepada hati nurani setiap orang di hadapan Allah. **3** Bahkan, jika Injil kami
masih tertutup juga, Injil itu tertutup untuk mereka, yang akan binasa, **4** yang di antaranya, ilah dunia ini
telah membutakan pikiran mereka yang tidak percaya sehingga mereka tidak dapat melihat terang
kemuliaan Injil Kristus, yang adalah gambaran Allah. **5** Sebab, kami tidak memberitakan tentang diri kami
sendiri, melainkan Kristus Yesus sebagai Tuhan dan diri kami sendiri sebagai pelayan-pelayanmu karena
Yesus. **6** Karena Allah, yang berfirman, “Biarlah terang bercahaya dari kegelapan,” [1] telah bercahaya
dalam hati kita untuk memberi terang pengetahuan tentang kemuliaan Allah yang ada pada wajah Kristus
Yesus.

7 Namun, harta ini kami miliki dalam bejana tanah liat [2] supaya kelimpahan kuasa itu berasal dari Allah
dan bukan dari diri kami sendiri. **8** Kami ditindas dari segala sisi, tetapi tidak terjepit. Kami bingung,
tetapi tidak putus asa. **9** Kami dianiaya, tetapi tidak ditinggalkan. Kami dicampakkan, tetapi tidak
dibinasakan. **10** Kami selalu membawa kematian Yesus dalam tubuh kami supaya kehidupan Yesus juga
dinyatakan dalam tubuh kami. **11** Karena kami, yang hidup ini, selalu diserahkan kepada kematian karena
Yesus supaya kehidupan Yesus juga dinyatakan dalam tubuh kami yang fana ini. **12** Demikianlah kematian
bekerja di dalam kami, tetapi kehidupan bekerja di dalammu.

13 Akan tetapi, dengan memiliki roh iman yang sama, sesuai yang sudah tertulis, “Aku percaya, karena itu
aku berbicara,” [3] kami juga percaya dan karena itu, kami juga berbicara. **14** Sebab, kami tahu bahwa Ia,
yang telah membangkitkan Tuhan Yesus, akan membangkitkan kami juga bersama-sama dengan Yesus
dan akan membawa kami bersama kamu di hadapan-Nya. **15** Sebab, semua hal ini terjadi untuk
kepentinganmu supaya anugerah, yang semakin menjangkau banyak orang, dapat melimpahkan ucapan
syukur bagi kemuliaan Allah.

16 Itulah sebabnya, kami tidak pernah berkecil hati. Walaupun tubuh lahiriah kami makin merosot
keadaannya, tetapi manusia batiniah kami selalu diperbarui hari demi hari. **17** Sebab, penderitaan ringan
yang sekarang ini, mengerjakan bagi kami sebuah kelimpahan kekal kemuliaan yang melebihi segala-
galanya. **18** Kami tidak memperhatikan hal-hal yang kelihatan, melainkan hal-hal yang tidak kelihatan.
Sebab, hal-hal yang kelihatan adalah sementara sedangkan hal-hal yang tidak kelihatan adalah kekal.

Footnotes

4:6 [1]Bc. Kej. 1:3.
4:7 [2]Harta yang dimaksud adalah Injil yang telah dipercayakan kepada Paulus. Bejana tanah liat merupakan gambaran kerapuhan dan kelemahan Paulus sebagai manusia.
4:13 [3]Kut. Mzm. 116:10.

---

2 Korintus 04 Catatan-catatan Umum

Struktur dan format
Di pasal ini diawali dengan kata "oleh karena itu," yang mana berhubungan untuk mengajar di dalam pasal sebelumnya. Penempatan bagian yang terlihat kaku di dalam pasal ini dapat menyebabkan kebingungan.

Konsep khusus di dalam pasal ini

Pelayanan
Paulus memiliki pelayanan, atau pekerjaan, untuk memberitakan kepada orang-orang tentang Kristus. Dia tidak menggunakan tipu daya untuk membuat mereka percaya. Jika dia tidak mengerti, kerohanianlah yang menjadi permasalahan utama. (lihat: spirit)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kiasan penting yang ada di dalam pasal ini

Terang dan kegelapan
Adalah gambaran umum yang ada di Perjanjian Baru. Di sini terang digunakan untuk menjelaskan Wahyu Allah dan kebenaranNya. Kegelapan menggambarkan dosa dan dosa berada tersembunyi dari Allah. (Lihat: light, righteous, darkness dansin)

Kehidupan dan kematian

Kehidupan dan kematian tidak digunakan dalam surat keterangan untuk kehidupan badan dan kematian. Kehidupan menggambarkan sebuah kehidupan baru orang Kristen yang memiliki Yesus di dalamnya, sementara kematian menggambarkan cara hidup lama sebelum mengenal dan percaya kepada Yesus. (Lihat: life, death dan faith)

Kemungkinan yang sulit dalam penerjemahan di dalam pasal ini

Harapan
Paulus menggunakan sebuah pengulangan pola yang sama dalam sebuah tujuan yang jelas. Dia membuat sebuah pernyataan lalu menyangkal sebuah dugaan yang berlawanan atau yang tidak sesuai dengan gambaran atau memberikan sebuah pengecualian. Itu semua berfungsi untuk memberikan harapan di tengah-tengah keadaan yang sulit. (Lihat: hope)

Tautan:

- Catatan 2 korintus 4:01 ****

<< | >>

---

2 Corinthians 4:1

Pernyataan Terkait:
Paulus menulis bahwa dia tulus dalam pelayanannya yang mengajarkan ajaran Kristus, tidak untuk memuji dirinya. Dia menunjukkan kematian dan kehidupan Yesus dan bagaimana kehidupannya jadi hidup itu dapat bekerja di dalam orang-orang Korintus yang percaya.

Kami memiliki pelayanan ini
Di sini kata "kami" menjelaskan Paulus dan teman-teman sekerjanya, tapi tidak untuk orang-orang Korintus.

sejak kami memperoleh kemuliaan
Ungkapan ini menjelaskan bagaimana Paulus dan teman-teman kerjanya "mempunyai pelayanan ini." Ini adalah sebuah karunia yang Allah berikan kepada mereka melalui rahmatNya. AT: "karena Allah telah menunjukan rahmatNya kepada kami"

Kami menolak hal-hal tersembunyi yang memalukan
Ini berarti Paulus dan teman-teman menolak untuk melakukan hal-hal yang "tersembunyi dan memalukan." Ini tidak berarti juga mereka telah menyelesaikan hal-hal seperti ini di masa lalu.

Cara-cara yang tersembunyi dan memalukan
Kata "tersembunyi" menggambarkan hal-hal yang orang-orang lakukan dengan cara sembunyi - sembunyi. Hal-hal yang memalukan yang menyebabkan orang-orang merasa dipermalukan karena hal itu. AT: "Hal-hal yang dilakuakan oleh orang-orang secara sembunyi-sembunyi"

Hidup dalam kelicikan
"hidup dalam kecurangan"

Kami tidak memalsukan firman Allah
"Firman Allah" di sini adalah sebuah metonim untuk pesan dari Allah. Ungkapan ini menggunakkan dua ungkapan negatif untuk menggambarkan sebuah uangkapan positif. AT: "kami tidak menyalahgunakan Firman Allah" atau "kami memakai Firman Allah dengan benar"

kami menunjukan diri kami sendiri kepada hati nurani setiap orang
Ini berarti jika mereka cukup menunjukkan fakta-fakta untuk setiap orang yang mendengar mereka untuk memutuskan mana yang menurut mereka benar atau salah.

di hadapan Allah
Ini mengacu pada kehadiran Allah. Pengertian Allah dan persetujuan Paulus dalam keadaan yang sebenarnya ini menunjukkan bahwa Allah dapat melihat mereka. AT: "sebelum Allah" atau "dengan Allah sebagai saksi"

2 Corinthians 4:3

Bahkan jika Injil kami masih tertutup juga, Injil itu akan tertutup untuk mereka yang akan binasa
Ini mengacu kembali pada ayat [2 Korintus 3:14-16]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jika Injil kami masih tertutup juga, Injil itu akan tertutup
Ini dapat dinyatakan dengan menggunakan kalimat aktif. AT: "jika selubung itu menutupi kami, selubung itu akan menutupinya"

Injil kami
"Injil yang kami beritakan"

berhala dunia ini telah membutakan pikiran mereka yang tidak percaya
Paulus membicarakan apa yang ada di dalam pikiran mereka sama seperti jika mereka mempunyai mata, dan ketidakmampuan mereka dalam memahami apa yang ada di dalam pikiran mereka menjadi dapat melihat. AT: "ilah dunia ini telah menghalangi orang-orang yang tidak percaya dari pemahaman"

berhala dunia ini
"ilah yang mengatur seluruh dunia ini." Ungkapan ini merujuk kepada Setan.

mereka tidak dapat melihat terang kemuliaan Injil Kristus
Sama seperti bangsa Israel yang tidak dapat melihat terang kemuliaan Injil Allah yang menerangi wajah Musa karena dia menutupinya dengan selebung. (Lihat: 2 Korintus 3:13), orang-orang yang tidak percaya tidak dapat melihat kemuliaan Kristus yang menerangi Injil. Ini berarti bahwa mereka tidak dapat memahami "Kemuliaan Kristus"

terang Injil
"terang yang datang dari Injil"

Injil kemuliaan dari Kristus
"Injil tentang kemuliaan Kristus"

2 Corinthians 4:5

melainkan Yesus Kristus sebagai Tuhan, dan kami sendiri adalah pelayan-pelayanmu
Kamu dapat menambahkan dalam farasa kata kerja ini. AT: "tetapi kami menyatakan Yesus Kristus sebagai Tuhan, dan kami menyatakan bahwa diri kami sendiri adalah pelayan-pelayanNya"

Demi Yesus
"karena Yesus"

Terang akan menerangi kegelapan
Dengan kalimat ini, Paulus ingin menjelaskan bahwa Allah yang menciptakan terang, seperti yang digambarkan dalam kitab Kejadian.

Dia telah menerangi ... untuk memberimu terang tentang pengetahuan kemuliaan Allah
Di sini kata "Terang" mengacu pada kemampuan untuk memahami. Sama seperti Allah yang telah menciptakkan terang, Dia juga menciptakan pemahaman bagi orang-orang percaya. AT: "Dia telah menerangi ... untuk memberimu terang tentang pengetahuan kemuliaan Allah"

di dalam hati kita
Di sini kata "hati" mengacu pada pemikiran dan perkataan. AT: "Di dalam pemikiran kita"

terang tentang pengetahuan kemuliaan Allah
"terang, yang mana terang itu adalah kemuliaan Allah"

Kemuliaan Allah yang hadir di dalam Yesus Kristus
"kemuliaan Allah yang ada pada wajah Yesus Kristus." Sama seperti kemuliaan Allah yang menerangi wajah Musa (Lihat: 2 Korintus 3:7), itu juga menerangi wajah Yesus. Ini berarti ketika Paulus memberitakan Injil, orang-orang dapat melihat dan memahami pesan-pesan tentang kemuliaan Allah.

2 Corinthians 4:7

Namun kami memiliki
Di sini kata "kami" menunjuk kepada Paulus dan para rekan kerjanya, Tetapi tidak untuk orang-orang Korintus.

harta ini kami miliki dalam bejana tanah liat
Paulus membicarakan Injil sama halnya jika kita adalah sebuah harta yang mahal dan tubuhnya sama seperti bejana tanah liat yang mudah hancur. Ini menekankan bahwa mereka adalah perumpamaan yang penting untuk Injil yang mereka ajarkan.

jadi jelaslah ini
"jadi ini jelas untuk orang-orang " atau "jadi orang-orang akan tahu lebih jelas"

Kami ditindas dari segala sisi
Ini dapat digambarkan dalam kalimat aktif. AT: "Orang-orang menindas kami dari segala sisi"

Kami dianiaya tetapi kami tidak ditingggalkan
Ini dapat digambarkan dengan kalimat aktif . AT: "Orang-orang menganiaya kami tetapi tidak akan membuat kami ditinggalkan"

Kami diserang tetapi kami tidak akan hancur
Ini dapat digambarkan dalam kalimat aktif. AT: "Orang-orang menyerang kami tetapi ini tidak akan menghancurkan kami"

Kami diserang
"Kami sangat terluka"

Kami selalu membawa kematian Yesus dalam tubuh kami
Paulus membicarakan penderitaanya sama seperti jika mereka mengalami kematian Yesus. AT: "Kami ada dalam bahaya kematian, sama seperti halnya Yesus wafat" atau "Kami selalu menderita sama halnya kami mengalami kematian Yesus."

kehidupan Yesus juga dinyatakan dalam tubuh kami
Kemungkinan artinya 1) "tubuh kita akan hidup kembali, karena Yesus hidup" atau 2) "kehidupan rohani yang Yesus berikan akan terlihat dalam kehidupan kami."

Supaya kehidupan Yesus juga dinyatakan dalam kehidupan kami
Ini bisa dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "orang lain bisa melihat kehudipan Yesus di dalam tubuh kami"

2 Corinthians 4:11

Karena kami yang hidup ini selalu membawa kematian kematian Yesus dalam tubuh kami
Membawa kematian Yesus. Menghadirkan kembali kehidupan dalam bahaya kematian karena setia kepada Yesus. AT: "Bagi siapapun yang hidup, Allah selalu membawa kita untuk menghadapi kematian karena kita mengikuti Yesus" atau "Orang-orang selalu menyebabkan kita yang hidup berada dalam bahaya kematian karena kita mengikuti Yesus"

supaya kehidupan Yesus juga dinyatakan dalam tubuh kami yang fana ini
Allah ingin kehidupan Yesus terpancar di dalam diri kita. Kemungkinan berarti 1) "tubuh kita akan hidup kembali, apabila Yesus hidup dalam kita" atau 2) "Kehidupan rohani yang Yesus berikan juga akan terpancar dalam tubuh kita". " Lihat bagaimana kamu menerjemahkannya dalam ayat 2 Korintus 4:10.

supaya kehidupan Yesus juga dinyatakan dalam tubuh kami yang fana ini
Ini dapat digambarkan dalam kalimat aktif. Lihat bagaimana kamu menerjemahkannya dalam ayat [2 Korintus 4:10]

demikianlah kematian bekerja di dalam kami, tetapi kehidupan bekerja di dalam kamu
Paulus membicarakan kematian dan kehidupan sama seperti mereka orang yang dapat bekerja. Ini berarti bahwa mereka akan selalu terancam dalam kematian tubuh sehingga orang-orang Korintus mendapatkan kehidupan rohani.

2 Corinthians 4:13

Memiliki semangat yang sama dalam iman
"Perbuatan yang sama dalam iman." di sini kata "semangat" merujuk pada perilaku dan emosi seseorang.

sesuai yang sudah tertulis
Ini dapat digambarkan dengan menggunakan kalimat aktif. AT: "seperti seseorang yang sudah menuliskan firman ini"

Aku percaya, karena itu aku berbicara
Ini adalah sebuah kutipan dari Mazmur.

Sebab kau tahu bahwa Ia satu-satunya yang telah membangkitkan Tuhan Yesus
Di sini bangkit adalah sebuah ungkapan untuk menunjukkan alasan seseorang yang mati untuk dihidupkan kembali," AT: "satu-satunya yang membuat Tuhan Yesus hidup kembali" atau"Allah yang telah membangkitkan Tuhan Yesus, akan"

Semua hal ini terjadi untuk kepentinganmu
Kata "semua" di sini menunjuk semua penderitaan yang sudah dijelaskan oleh Paulus di ayat-ayat sebelumnya.

supaya anugerah yang semakin menjangkau lebih banyak orang
Ini dapat digambarkan dengan menggunakan kalimat aktif. AT: "sama seperti halnya Allah yang melimpahkan anugerah kepada banyak orang"

Ucapan Syukur makin melimpah
Paulus membicarakan ucapan syukur sama halnya jika kita adalah sebuah objek yang dapat terus berkembang dengan sendirinya. AT: "lebih dan lebih banyak lagi orang yang dapat mengucap syukur"

2 Corinthians 4:16

Pernyataan Terkait:
Paulus menuliskan bahwa orang-orang Korintus mengalami sedikit kesulitan namun kesulitan itu hanyalah sementara dan tidak dapat dibandingkan dengan hal-hal yang tidak kelihatan yang mana hal tersebut adalah hal-hal yang kekal.

Itulah sebabnya kami tidak berkecil hati
Ini dapat dinyatakan sebagai bentuk positif. AT: "Itulah sebabnya kami tetap percaya diri"

walaupun tubuh batiniah kami semakin merosot keadaannya
Ini menjelaskan tentang keadaan fisik tubuh yang melemah dan mati. AT: "Tubuh fisik kami semakin hari semakin lemah dan payah"

Tetapi manusia batiniah kami selalu diperbaharui hari demi hari
Ini menjelaskan batiniah mereka, kehidupan rohani yang semakin kuat. AT: "Kehidupan rohani kita menjadi kuat hari demi hari"

Tetapi manusia batiniah kami selalu diperbaharui hari demi hari
Ini dapat dinyatakan menggunakan kalimat aktif. AT: "Allah telah memperbaharui kehidupan batiniah kami hari demi hari"

Penderitaan yang ringan sekarang ini, mengerjakan bagi kami kelimpahan kekal, kemuliaan yang melebihi segalanya
Paulus membicarakan penderitaannya dan kemuliaan Allah telah berikan kepadanya sebagaimana mereka adalah sebuah objek yang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dapat terus bertambah. Kemuliaan akan bertambah dalam penderitaan.

yang melebihi semua pengukuran
Kemuliaan yang Paulus akan alami sangat berat dan tak seorangpun dapat mengukurnya. Ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "tidak ada seorang pun yang dapat mengukurnya"

hal-hal yang terlihat ... hal-hal yang tak terlihat
Ini dapat digambarkan dalam kalimat aktif. AT: "hal-hal yang dapat kita lihat ... hal-hal yang tidak dapat kita lihat"

melainkan hal-hal yang tidak terlihat
Kamu dapat menambahkan kata kerja dalam ungkapan ini. AT "tetapi kami sedang melihat hal-hal yang tak terlihat"

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 4:1

Mengapa Paulus dan pengikutnya tidak menjadi tawar hati?
Mereka tidak menjadi tawar hati karena pelayanan yang mereka terima dan karena mereka telah menerima kemurahan.

2 Corinthians 4:2

Perbuatan-perbuatan apa yang Paulus dan pengikutnya tolak?
Mereka telah menolak segala perbuatan tersembunyi yang memalukan. Mereka tidak berlaku licik dan tidak memalsukan firman Allah.

Bagaimana Paulus dan mereka-mereka yang seperti dia menyerahkan diri untuk dipertimbangkan oleh semua orang di hadapan Allah?
Mereka melakukan ini dengan menyatakan kebenaran.

2 Corinthians 4:3

Kepada siapa Injil masih tertutup?
Tertutup untuk mereka yang akan binasa.

2 Corinthians 4:4

Mengapa Injil tertutup untuk mereka yang akan binasa?
Tertutup karena ilah zaman ini telah membutakan pikiran orang-orang yang tidak percaya yaitu orang-orang yang tidak percaya sehingga mereka tidak melihat cahaya Injil.

2 Corinthians 4:5

Mengapa Paulus dan pengikutnya memberitakan tentang Yesus dan tentang diri mereka?
Mereka memberitakan Yesus Kristus sebagai Tuhan, dan diri mereka sebagai hamba gereja Korintus karena kehendak Yesus.

2 Corinthians 4:7

Mengapa Paulus dan pengikutnya punya harta ini dalam bejana tanah liat?
Mereka punya harta ini dalam bejana tanah liat, supaya nyata, bahwa kekuatan yang melimpah-limpah itu berasal dari Allah, bukan dari diri mereka.

2 Corinthians 4:10

Mengapa Paulus dan pengikutnya membawa di dalam tubuh mereka kematian Yesus?
Mereka membawa kematian Yesus di dalam tubuh mereka, supaya kehidupan Yesus juga menjadi nyata di dalam tubuh mereka.

2 Corinthians 4:14

Siapa yang akan dibangkitkan dan dihadapkan kepada Ia yang telah membangkitkan Tuhan Yesus?
Paulus dan pengikutnya juga orang-orang kudus Korintus akan dihadapkan kepada Ia, yang telah membangkitkan Tuhan Yesus.

2 Corinthians 4:15

Apa yang akan terjadi sebagai hasil dari kasih karunia semakin besar berhubung dengan semakin banyak orang?
Ketika kasih karunia berhubung dengan semakin banyaknya orang, semakin melimpah ucapan syukur bagi kemuliaan Allah.

2 Corinthians 4:16

Mengapa Paulus dan pengikutnya memiliki alasan untuk menjadi tawar hati?
Mereka memiliki alasan untuk tawar hati karena secara lahiriah mereka semakin merosot.

Mengapa Paulus dan pengikutnya tidak menjadi tawar hati?
Mereka tidak tawar hati karena manusia batiniah kami dibaharui dari sehari ke sehari. Juga, penderitaan ringan mereka yang sekarang ini, mengerjakan bagi kami kemuliaan kekal yang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

melebihi segala-galanya. Terakhir, mereka memperhatikan yang tak kelihatan yang kekal.

2 Corinthians 4:17

Mengapa Paulus dan pengikutnya tidak menjadi tawar hati?
Mereka tidak tawar hati karena manusia batiniah kami dibaharui dari sehari ke sehari. Juga, penderitaan ringan mereka yang sekarang ini, mengerjakan bagi kami kemuliaan kekal yang melebihi segala-galanya. Terakhir, mereka memperhatikan yang tak kelihatan yang kekal.

2 Corinthians 4:18

Mengapa Paulus dan pengikutnya tidak menjadi tawar hati?
Mereka tidak tawar hati karena manusia batiniah kami dibaharui dari sehari ke sehari. Juga, penderitaan ringan mereka yang sekarang ini, mengerjakan bagi kami kemuliaan kekal yang melebihi segala-galanya. Terakhir, mereka memperhatikan yang tak kelihatan yang kekal.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Karena kami tahu bahwa jika kemah, tempat kediaman kita di bumi ini [1] dirobohkan, kita memiliki
sebuah bangunan dari Allah, sebuah rumah yang tidak dibuat dengan tangan, yang kekal di surga. **2**
Selama kita ada dalam kemah ini, kita mengeluh karena kita rindu untuk mengenakan tempat kediaman
surgawi kita. **3** Sebab, ketika kita mengenakannya, kita tidak lagi didapati telanjang. **4** Selama kita berada
dalam kemah ini, kita mengeluh dan terbebani karena kita tidak ingin telanjang melainkan berpakaian
supaya yang fana itu ditelan oleh hidup. **5** Sekarang, Ia yang mempersiapkan kita untuk tujuan ini adalah
Allah, yang memberikan Roh kepada kita sebagai jaminan.

6 Karena itu, kami selalu tabah dan menyadari bahwa ketika kami ada di rumah dalam tubuh ini, kami
berada di luar Tuhan. **7** Sebab, kami hidup oleh iman, bukan oleh penglihatan. **8** Akan tetapi, kami tabah
dan lebih suka tinggal di luar tubuh ini lalu tinggal bersama Tuhan. **9** Oleh karena itu, kami berusaha
supaya kami berkenan kepada-Nya, entah kami tinggal di rumah ini [2] atau berada di luar. **10** Sebab, kita
semua harus dihadapkan di depan kursi pengadilan Kristus [3] supaya setiap orang dapat menerima
kembali hal-hal yang dilakukan dalam tubuhnya, sesuai dengan apa yang sudah dilakukannya, entah itu
baik ataupun jahat.

11 Karena kami tahu artinya takut akan Tuhan, maka kami meyakinkan orang lain. Namun, kami sudah
nyata bagi Allah dan aku berharap nyata pula bagi hati nuranimu. **12** Kami tidak berusaha lagi memuji-
muji diri kami kepadamu, tetapi kami memberikanmu kesempatan untuk bangga terhadap kami. Dengan
demikian, kamu akan mempunyai jawaban untuk mereka yang bangga atas hal-hal lahiriah dan bukan
atas apa yang ada dalam hati. **13** Jika kami tidak menjadi diri kami [4] , hal itu adalah untuk Allah. Jika
kami menjadi diri kami [5] , itu untuk kepentinganmu. **14** Karena kasih Kristus menguasai kami ketika
kami menyimpulkan bahwa jika satu orang mati untuk semua, maka mereka semuanya mati. **15** Dan, Dia
mati untuk semua supaya mereka yang hidup tidak lagi hidup untuk diri mereka sendiri, melainkan untuk
Dia, yang telah mati dan dibangkitkan demi mereka.

16 Karena itu, sejak sekarang kami tidak mengenali seorang pun menurut keadaan lahiriahnya. Meskipun
kami pernah mengenal Kristus secara lahiriah, tetapi sekarang kami tidak lagi menilai-Nya seperti itu. **17**
Jadi, siapa yang ada di dalam Kristus, ia adalah ciptaan baru. Hal-hal yang lama sudah berlalu, lihatlah,
hal-hal yang baru sudah datang. **18** Semua hal ini adalah dari Allah, yang memperdamaikan kita dengan
diri-Nya melalui Kristus dan memberi kita pelayanan pendamaian itu, **19** yaitu dalam Kristus Allah
mendamaikan dunia dengan diri-Nya sendiri, dengan tidak memperhitungkan pelanggaran-pelanggaran
mereka dan sudah mempercayakan berita pendamaian kepada kita. **20** Jadi, kami adalah duta-duta
Kristus. Allah menunjukkan panggilan-Nya melalui kami. Kami berbicara kepadamu demi Kristus, berilah
dirimu diperdamaikan dengan Allah. **21** Dia yang tidak mengenal dosa telah dibuat-Nya menjadi dosa [6]
karena kita supaya kita dibenarkan Allah di dalam Dia.

Footnotes

5:1 [1]Menunjuk kepada tubuh orang percaya di bumi atau kepada kehidupan orang percaya di bumi.

5:9 [2]Kata asli yang digunakan "endemountes" berasal dari endemeo, yang artinya diam di rumah. Tidak dijelaskan apakah dimaksudkan "diam di dalam tubuh" atau "tinggal di dalam

5:10 [3]Kursi pengadilan adalah hal yang umum Yunani-Romawi yang letaknya di tempat-tempat umum. Penggunaan istilah kursi pengadilan Kristus yang mengacu pada penghakiman Kristus akan akrab bagi para pembaca surat Paulus zaman itu.

5:13 [4]Kata aslinya "ezistamai" lebih tepat diterjemahkan "bersifat tidak waras lagi" atau "tidak menguasai diri." (bdk. Drewes, Haubeck, von Siebenthal, h. 115) Dalam pelayanannya, Paulus kadang dianggap tidak waras ketika dikuasai Roh Kudus karena tidak sadar akan dirinya yang saat itu penuh dengan perkataan-perkataan yang memuliakan Allah.

5:13 [5]Menguasai diri dalam bertindak untuk meyakinkan orang akan Injil.

5:21 [6]Maksudnya adalah menanggung kutuk akibat dosa untuk menggantikan hukuman orang-orang percaya.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum 2 Korintus 5

Konsep khusus dalam pasal ini

Tubuh baru di surga

Paulus mengetahui, ketika dia mati, dia akan menerima tubuh yang jauh lebih baik. Karena itu, dia tidak takut mati oleh sebab memberitakan Kabar Baik. Jadi dia memberitahu orang lain bahwa mereka juga dapat didamaikan dengan Allah. Kristus akan mengambil seluruh dosa mereka dan memberikan mereka kebenaranNya. (Lihat: goodnews, reconcile, sin dan righteous)

Ciptaan baru

Ciptaan baru dan lama kemungkinan mengacu pada ilustrasi Paulus tentang hidup lama dan baru. Konsep ini juga setara dengan manusia lama dan baru. Istilah "lama" kemungkinan tidak mengacu pada sifat dasar manusia yang berdosa tapi mengacu pada cara hidup lama orang-orang Kristen yang menjadi hamba dari dosa. "Ciptaan baru" adalah sifat alami yang baru atau kehidupan baru yang diberikan kepada seseorang sesaat setelah dia menaruh percaya pada Kristus. (Lihat: faith)

Gaya bahasa penting dalam pasal ini

Tempat tinggal

Tempat tinggal bagi orang-orang Kristen tidak lama lagi berada di bumi. Tempat tinggal bagi orang-orang Kristen adalah surga. Metafora ini biasanya digunakan dalam Injil. Penggunaan penggambaran pada pasal ini menekankan keadaan sementara orang-orang Kristen. Itu memberikan harapan kepada mereka yang menderita. (Lihat: heaven dan hope)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Pesan perdamaian"

Ini mengacu pada injil. Ini merupakan panggilan untuk mereka yang berseteru dengan Allah, untuk bertobat dan berdamai dengan Dia. (Lihat: repent dan reconcile)

Tautan:

- **Catatan 2 Korintus 5:1**

<< | >>

---

2 Corinthians 5:1

Pernyataan terkait:

Paulus melanjutkan dengan membedakan antara tubuh duniawi orag-orang percaya dengan tubuh surgawi yang akan Allah berikan.

jika tempat tinggal kita di bumi ini dirobohkan, kita memiliki sebuah bangunan dari Allah

Di sini "tempat tinggal di bumi" yang sementara adalah metafora dari tubuh jasmani seseorang. Di sini "bangunan dari Allah" yang kekal adalah metafora dari tubuh baru yang Allah berikan kepada orang percaya setelah mereka mati.

jika tempat tinggal kita di bumi ini dirobohkan

Kamu dapat menyatakan ini sebagai bentuk aktif. AT: "jika orang menghancurkan tempat tinggal kita di bumi ini" atau "jika manusia membunuh tubuh kita."

sebuah rumah yang tidak dibuat dengan tangan manusia

Di sini "rumah" memiliki arti yang sama dengan "bangunan dari Allah." Di sini "tangan" adalah ungkapan yang merupakan gambaran dari manusia secara utuh. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ini adalah rumah yang tidak dibuat oleh manusia"

dalam kemah ini kita mengerang

Kata "kemah" mengacu pada "tempat tinggal kita di bumi ini." Kata "mengerang" adalah suara yang seseorang keluarkan ketika mereka sangat berhasrat sekali mendapatkan sesuatu yang bagus.

rindu mengenakan tempat kediaman surgawi kita

Kata "kediaman surgawi kita" mengacu pada "bangunan dari Allah." Paulus berbicara tentang tubuh baru yang didapatkan orang percaya setelah ia mati seperti bangunan dan sehelai pakaian yang dapat dikenakan oleh seseorang.

mengenakannya

"dengan mengenakan kediaman surgawi kita"

kita tidak lagi didapati telanjang

Ini dapat dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "kita tidak lagi telanjang" or "Allah tidak akan mendapati kita telanjang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Corinthians 5:4

Selama kita berada dalam kemah ini
Paulus berbicara tentang tubuh jasmani seakan kita tinggal di "kemah."

dalam kemah, kita mengerang
Kata "kemah" mengacu pada "kediaman kita di bumi ini." Kata "mengerang" adalah suara yang dibuat seseorang ketika mereka ingin sekali mendapatkan sesuatu yang baik. Lihatlah bagaimana kamu menerjemahkan di dalam kitab 2 Korintus 5:2.

dan terbeban
Paulus mengacu pada kesulitan yang dialami tubuh jasmani digambarkan seperti obyek berat yang sulit untuk di bawa.

Kita tidak ingin telanjang... kita ingin berpakaian
Paulus berbicara tentang tubuh seperti itu adalah pakaian. Di sini "menjadi telanjang" mengacu pada kematian tubuh jasmani. "Berpakaian" mengacu pada ketika kita menerima tubuh kebangkitan yang akan Allah berikan.

menjadi telanjang
"tanpa pakaian" atau "telanjang"

supaya apa yang fana itu dapat ditelan oleh hidup
Paulus berbicara tentang hidup seperti binatang yang memakan "apa yang fana." Tubuh jasmani kita akan mati dan digantikan oleh tubuh kebangkitan yang akan hidup untuk selamanya.

supaya apa yang fana itu dapat ditelan oleh hidup
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "supaya hidup dapat menelan apa yang fana"

yang memberikan Roh kepada kita sebagai jaminan dari apa yang akan datang
Roh disini dibicarakan seakan Ia adalah sebagian pembayaran untuk kehidupan yang kekal. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan frasa ini di dalam kitab [2 Korintus 1:22]

2 Corinthians 5:6

Pernyataan Terkait:
Karena orang-orang percaya akan mendapatkan tubuh baru dan memiliki Roh Kudus sebagai janji, Paulus mengingatkan mereka untuk hidup oleh iman sehingga mereka bisa menyenangkan Allah. Dia melanjutkan dengan mengingatkan mereka untuk membujuk yang lain karena 1) orang-orang percaya akan berhadapan dengan kursi penghakiman dari Kristus dan 2) karena kasih Kristus yang mati untuk orang-orang percaya.

ketika kami ada di rumah dalam tubuh ini
Paulus berbicara tentang tubuh jasmani yang dimana itu merupakan tempat seseorang tinggal. AT: "ketika kita tinggal di dalam tubuh duniawi ini."

kami berada di luar Tuhan
"kami tidak berada di rumah bersama dengan Tuhan" atau "kami tidak berada di surga bersama dengan Tuhan"

kami berjalan oleh iman, bukan oleh penglihatan
Di sini "berjalan" adalah metafora dari "hidup" atau "perilaku." AT: "kami hidup berdasarkan iman, bukan berdasarkan apa yang kami lihat"

Kami lebih suka tinggal di luar tubuh ini
Kata "tubuh" disini mengacu pada tubuh jasmani.

tinggal bersama Tuhan
"tinggal bersama Tuhan di dalam surga"

2 Corinthians 5:9

entah kami tinggal di rumah ini atau berada di luar
Kata "Tuhan" mungkin dapat dilengkapi dari ayat sebelumnya. AT: "entah kami tinggal di rumah ini bersama Tuhan atau berada di luar Tuhan"

untuk menyenangkanNya
"untuk menyenangkan Tuhan"

sebelum dihadapkan dengan kursi penghakiman Kristus
"dihadapkan kepada Kristus untuk dihakimi"

supaya setiap orang dapat menerima hal-hal yang dilakukan
"setiap orang dapat menerima apa yang pantas untuk mereka"

sesuai dengan apa yang sudah dilakukannya dalam tubuh
Ini dapat dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "hal-hal yang dia sudah selesaikan dengan tubuh jasmani"

entah itu baik ataupun buruk
"entah hal-hal itu baik ataupun buruk"

2 Corinthians 5:11

mengetahui artinya takut akan Tuhan
"mengetahui apa artinya takut akan Tuhan"

kami meyakinkan orang lain
Beberapa arti yang memungkinkan adalah 1) "kami meyakinkan orang-orang dengan kebenaran Injil" atau 2) "kami meyakinkan orang-orang bahwa kami adalah rasul yang sah."

Namun kami sudah nyata bagi Allah
Ini dapat dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Allah dapat melihat dengan jelas orang-orang seperti apa kita"

dan aku juga berharap jelas pula bagi hati nuranimu
"bahwa kamu juga yakin akan itu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jadi kamu mendapatkan jawaban
"jadi kamu dapat mempunyai sesuatu untuk diucapkan"

yang bangga dengan penampilan fisik tapi bukan atas apa yang ada dalam hati
Kata "penampilan jasmani" mengacu kepada tampilan luar dari berbagai hal semacam kemampuan dan status. Kata "hati" mengacu kepada karakter batin seseorang. AT: "mereka akan memuji yang tindakan mereka sendiri, tetapi tidak peduli tentang apa yang sungguh-sungguh ada dalam batin mereka"

2 Corinthians 5:13

Jika kami tidak menjadi diri kami, jika kami ada pada pikiran yang benar
Paulus berkata tentang bagaimana orang lain berpikir tentang dirinya dan rekan pelayanannya. AT: "jika orang lain berpikir kami gila ... jika orang lain berpikir kami waras"

kasih dari Kristus
Beberapa arti yang memungkinkan untuk kata diatas 1) "kasih kita untuk Kristus" atau 2) "Kasih Kristus untuk kita."

mati untuk semua
"mati untuk semua orang"

Dia yang demi mereka, telah mati dan dibangkitkan
"Dia yang mati demi mereka dan yang karena Allah dapat hidup kembali" atau "Kristus, yang mati demi mereka dan yang Allah bangkitkan

demi mereka
Kemungkinan arti 1) kata ini menunjuk hanya kepada "mati" atau 2) kata ini menunjuk kepada "mati" dan "dibangkitkan"

2 Corinthians 5:16

Pernyataan Terkait:
Karena kasih Kristus dan kematianNya, kita tidak dihakimi oleh ukuran manusia. Kami ditunjuk untuk mengajar orang lain bagaimana cara untuk bersatu dan berdamai dengan Allah melalui kematian Kristus dan menerima kebenaran Allah melalui Kristus.

Karena alasan itu
Kata diatas mengacu kepada perkataan Paulus tentang hidup untuk Kristus daripada hidup untuk diri sendiri.

ia adalah ciptaan baru
Paulus berbicara kepada orang-orang yang percaya di dalam Kristus sama seperti Allah sudah menciptakan pribadi yang baru. AT: "ia adalah ciptaan baru"

Hal-hal yang lama sudah berlalu
"hal-hal yang lama" mengacu pada hal-hal yang mencirikan seseorang sebelum mereka percaya di dalam Kristus.

Lihatlah
Kata "Lihatlah" ini memperingatkan kita untuk memberi perhatian kepada informasi yang tiba-tiba muncul dan mengikutinya.

2 Corinthians 5:18

Semua hal ini
"Allah sudah menyelesaikan semua hal." Ini mengacu pada perkataan Paulus di ayat sebelumnya tentang menggantikan hal yang lama dengan hal yang baru.

pelayanan pendamaian
Ini dapat diterjemahkan dengan kalimat langsung. AT: "pelayanan yang mendamaikan orang-orang dengan Dia"

yaitu
"Ini mempunyai arti"

dalam Kristus, Allah mendamaikan dunia dengan diriNya
kata "dunia" mengacu pada semua orang di dunia. AT: "di dalam Kristus, Allah mendamaikan manusia dengan diriNya"

Sudah mempercayakan berita pendamaian
Allah sudah memberi Paulus tanggung jawab untuk menyebarkan ajaran Allah yang dapat mendamaikan manusia dengan diriNya.

berita pendamaian
"berita tentang pendamaian"

2 Corinthians 5:20

Kami diangkat sebagai perwakilan dari Kristus
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Allah sudah menunjuk kami sebagai yang mewakili Kristus"

perwakilan Kristus
"mereka yang berbicara untuk Kristus"

diperdamaikan dengan Allah
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "biarkanlah Allah mendamaikan kamu dengan Dia"

Dia menjadikan Kristus sebagai pengorbanan atas dosa kita
"Allah menjadikan Kristus sebagai korban atas dosa kita"

dosa kita ... kita mungkin menjadi
Kata-kata "kita" dan "kami" adalah umum dan mengacu kepada semua orang-orang percaya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dia yang tidak pernah berdosa
"Kristus adalah yang tidak pernah berdosa"

Dia melakukan ini ... kebenaran Allah di dalam Dia
"Allah melakukan ini ... kebenaran Allah di dalam Kristus"

supaya kita dibenarkan oleh Allah di dalam Dia
Frasa "dibenarkan Allah" mengacu pada kebenaran yang Allah kehendaki dan yang datang dari Allah sendiri. AT: "dengan begitu kita bisa mendapat pembenaran Allah dalam kita melalui Kristus"

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 5:1

Apa yang Paulus katakan kita punya jika bumi tempat kita tinggal lenyap?
Paulus berkata bahwa kita mempunyai bangunan dari Allah. Sebuah rumah yang tidak dibuat oleh tangan manusia, tapi rumah yang kekal, di surga.

2 Corinthians 5:4

Mengapa Paulus berkata bahwa kita mengeluh dalam tenda ini?
Paulus berkata ini karena saat berada dalam kemah ini, kita mengeluh akan beratnya beban dan ingin melepaskannya, sehingga yang fana akan lenyap ditelan kehidupan

2 Corinthians 5:5

Apa yang Allah berikan pada kita sebagai jaminan untuk yang akan datang?
Allah memberikan Roh sebagai jaminan untuk yang akan datang.

2 Corinthians 5:8

Apakah Paulus lebih baik berada dalam tubuh, atau tinggal diam bersama Tuhan?
Paulus berkata, "kami lebih baik keluar dari tubuh ini dan tinggal diam bersama Tuhan.

2 Corinthians 5:9

Apakah tujuan Paulus?
Paulus membuat itu menjadi tujuannya untuk menyenangkan Tuhan.

2 Corinthians 5:10

Mengapa Paulus membuat itu menjadi tujuannya untuk menyenangkan Tuhan?
Paulus membuat itu menjadi tujuannya karena kita semua harus menghadap takhta penghakiman Kristus untuk menerima akibat dari semua yang telah dilakukan dalam tubuh, entah untuk kebaikan atau untuk kejahatan.

2 Corinthians 5:11

Mengapa Paulus dan pengikutnya meyakinkan orang?
Mereka meyakinkan orang karena mereka tahu takut akan Tuhan itu.

2 Corinthians 5:12

Paulus berkata mereka tidak meyakinkan mereka sendiri kepada orang-orang kudus Korintus. Apa yang mereka lakukan?
Mereka memberi orang-orang kudus Korintus alasan untuk bangga terhadap mereka, sehingga orang-orang kudus Korintus dapat menjawab mereka yang sombong terhadap apa yang tampak tetapi bukan apa yang ada di dalam hati.

2 Corinthians 5:15

Karena Kristus mati untuk semua orang, apa yang harus dilakukan orang yang hidup?
Mereka harus hidup tidak lagi untuk dirinya sendiri, namun untuk Dia yang telah mati dan dibangkitkan.

2 Corinthians 5:16

Dengan standar apa orang-orang kudus tidak lagi menghakimi siapapun?
Orang-orang kudus tidak lagi menghakimi siapa pun dengan ukuran manusia.

2 Corinthians 5:17

Apa yang terjadi pada siapa pun yang berada dalam Kristus?
Ia adalah ciptaan baru. Yang lama telah berlalu; mereka telah menjadi baru.

2 Corinthians 5:19

Ketika Allah melalui Kristus mendamaikan orang dengan diriNya apa yang dilakukan Allah pada mereka?
Allah tidak memperhitungkan kesalahan mereka dan Dia mempercayakan mereka pesan pendamaian

2 Corinthians 5:20

Sebagai yang dipilih untuk menjadi utusan Kristus, apa yang dimohonkan Paulus dan pengikutnya pada orang Korintus?
Permohonan mereka kepada orang Korintus adalah diperdamaikan dengan Allah demi Kristus!

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Corinthians 5:21

Mengapa Allah menjadikan Kristus sebagai korban untuk dosa kita?
Allah melakukan ini sehingga dalam Kristus kita dapat menjadi kebenaran Allah.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 Dan, bekerja bersama dengan Dia, kami juga mendorong kamu agar tidak menerima anugerah Allah
dengan sia-sia. **2** Sebab, Dia berfirman:

> “Pada waktu Aku berkenan, Aku mendengarmu,
> dan pada hari keselamatan, Aku menolongmu.”

Perhatikanlah, sekarang adalah waktu yang berkenan itu. Perhatikanlah, sekarang adalah hari
keselamatan itu. Yesaya 49:8

3 Kami tidak memberikan sandungan kepada siapa pun supaya pelayanan kami tidak dicela, **4** melainkan
dalam segala cara kami menunjukkan diri kami sebagai pelayan-pelayan Allah, dengan penuh ketabahan
dalam semua penderitaan, kesesakan, kesukaran, **5** pukulan, pemenjaraan, kerusuhan, jerih payah, tidak
tidur, kelaparan, **6** dengan penuh kemurnian, pengetahuan, kesabaran, kemurahan, Roh Kudus, kasih
yang tulus, **7** perkataan kebenaran, kuasa Allah, senjata kebenaran di tangan kanan dan kiri, **8** kemuliaan
dan kehinaan, umpatan dan pujian, dianggap sebagai penipu-penipu padahal kami benar. **9** Kami seperti
tidak dikenal, tetapi terkenal; seperti yang nyaris mati, tetapi lihatlah, kami hidup; seperti orang yang
dihajar, tetapi tidak terbunuh; **10** seperti yang berdukacita, tetapi selalu bersukacita, kami miskin, tetapi
membuat orang lain kaya, tidak punya apa-apa, tetapi memiliki segala sesuatu.

11 Kami telah membuka mulut kami kepadamu, hai orang Korintus, hati kami terbuka lebar. **12** Kamu
tidak dibatasi oleh kami, tetapi kamu dibatasi oleh hatimu sendiri. **13** Sekarang, untuk balasan yang sama
-- aku berbicara seperti kepada anak-anakku -- bukalah pula hatimu lebar-lebar.

14 Jangan menjadi pasangan yang tidak seimbang dengan orang-orang yang tidak percaya. Sebab,
persamaan apakah yang ada antara kebenaran dan kejahatan? Atau, persamaan apakah yang terdapat
antara terang dengan gelap? **15** Kesepakatan apakah yang dimiliki Kristus dengan Belial? [1] Atau, bagian
apakah yang ada antara orang percaya dengan orang yang tidak percaya? **16** Dan, kesepakatan apakah
yang ada antara Bait Allah dengan berhala-berhala? Sebab, kita adalah Bait Allah [2] Bait Allah di Daftar
Istilah. yang hidup, seperti firman Allah,

> “Aku akan tinggal di dalam mereka
> dan berjalan di antara mereka,
> dan Aku akan menjadi Allah mereka,
> dan mereka akan menjadi umat-Ku.” Imamat 26:11-12

17 “Karena itu, keluarlah kamu dari tengah-tengah mereka,
dan berpisahlah,” kata Tuhan.
“Dan, janganlah menjamah apa yang najis,
maka Aku akan menerima kamu.” Yesaya 52:11

18 “Dan, Aku akan menjadi Bapa bagimu,
dan kamu akan menjadi anak-anak-Ku laki-laki dan anak-anak-Ku perempuan,”
demikianlah firman Tuhan, Yang Mahakuasa. 2 Samuel 7:14; 7:8

Footnotes

6:15 [1] Salah satu nama Iblis yang artinya “tidak berarti, sia-sia” atau “tak ber-Tuhan”.
6:16 [2] Lih.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum 2 Korintus 06

Struktur dan Format

Beberapa penerjemahan memasukkan setiap baris puisi untuk memudahkan untuk dibaca. BHC mengatur ini dengan bentuk puisi di 6:2 dan 6:16-18. Baris-baris puisi ini dikutip dari OT.

Konsep Khusus dalam Pasal Ini

Pelayan

Umat Kristen disebut sebagai pelayan Allah. Ini dikarenakan mereka dipanggil untuk melayani Allah dalam kondisi apapun. Ini tetap berlaku meskipun seseorang memiliki kondisi yang menantang.

Kiasan-kiasan Penting dalam Pasal Ini

Kontras

Paulus menggunakan empat pasang kontras: kebajikan melawan pelanggaran hukum, terang melawan gelap, Kristus melawan Iblis, dan Bait Allah melawan berhala. Kontras-kontras tersebut dimaksudkan untuk membedakan antara umat Kristen dan umat non-Kristen. (Lihat: righteous, light dandarkness)

Terang dan gelap

Ini adalah gambaran umum di Perjanjian Baru. Terang digunakan untuk mengindikasikan pengungkapan tentang Allah dan kebajikanNya. Gelap menggambarkan dosa dan dosa menginginkan untuk tetap tersembunyi dari Allah. (Lihat: light, righteous, darkness dansin)

Pertanyaan Retorika

Paulus menggunakan rangkaian-rangkaian pertanyaan retorika untuk mengajar pembacanya. Semua pertanyaan ini membuat makna dasar yang sama: umat Kristen tidak diperbolehkan menjalin hubungan yang dekat dengan mereka yang hidup di dalam dosa. Pertanyaan-pertanyaan ini diulangi untuk memberikan penekanan. (Lihat: dansin)

Beberapa Kemungkinan Kesulitan dalam Penerjemahan Pasal ini

Kami

Paulus cenderung menggunakan sebutan "kami" yang mewakili Timotius dan dirinya sendiri. Ini memungkinkan untuk sebutan "kami" juga mengikutsertakan orang lain.

Tautan:

- 2 Korintus 6:1****

<< | >>

---

2 Corinthians 6:1

Pernyataan Terkait:

Paulus meringkas tentang bagaimana menjadi kawan sekerja Allah (bekerja bersama) itu adalah hal yang seharusnya dilakukan.

Informasi Umum:

Di ayat 2, Paulus mengutip sebuah bagian dari tulisan Yesaya.

Bekerja bersama

Paulus mengimplikasikan bahwa ia dan Timotius bekerja dengan Allah. AT: "Bekerja bersama Allah"

kami juga mendorong kamu untuk tidak menerima anugerah Allah dengan sia-sia

Paulus memohon kepada mereka untuk membiarkan anugerah yang mereka terima dari Allah berguna secara efektif di dalam hidup mereka. Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk positif. AT: "kami memohon kepadamu untuk memanfaatkan anugerah yang telah kamu terima dari Allah"

Sebab, Ia berfirman

"Sebab, Allah berfirman." Ini memperkenalkan sebuah kutipan yang diambil dari nabi Yesaya. AT: "Sebab Allah mengatakan dalam firman"

Perhatikanlah

Kata "perhatikanlah" di sini memperingatkan kita untuk memperhatikan informasi mengejutkan yang akan datang.

Kami tidak menghadirkan batu sandungan kepada siapapun

Paulus membicarakan semua hal yang dapat mencegah seseorang untuk mempercayai Kristus seolah-olah ada sebuah objek fisik yang menyebabkan seseorang tersandung dan jatuh. AT:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"Kami tidak ingin melakukan apapun yang mencegah orang untuk mempercayai pesan kami"

supaya pelayanan kami tidak dicela
Kata "dicela" menunjuk kepada orang-orang yang berbicara buruk tentang pelayanan Paulus, dan bekerja untuk melawan pesan-pesan yang Paulus sampaikan. Ini dapat dinyatakkan ke dalam bentuk akitf. AT: "kami tidak ingin seorang pun berbicara buruk tentang peayanan kami"

2 Corinthians 6:4

Informasi Umum:
Saat Paulus menggunakan kata "kami", ia menunjuk kepada dirinya sendiri dan Timotius.

melainkan dalam segala cara kami menunjukkan diri kami sebagai pelayan-pelayan Allah
"Kami membuktikan bahwa kami adalah pelayan-pelayan Allah dengan segala perbuatan kami"

dengan penuh ketabahan ... tidak tidur, kelaparan
Paulus membuktikan bermacam-macam kesulitan saat mereka membuktikan bahwa mereka adalah pelayan-pelayan Allah.

dengan penuh kemurnian ... kasih yang tulus
Paulus membuat beberapa daftat moral kebaikan yang mereka pertahankan di saat kesusahan saat mereka membuktikan bahwa mereka adalah pelayan-pelayan Allah.

perkataan kebenaran, kuasa Allah
Dedikasi mereka untuk mengajar Kitab Injil di dalam kuasa Allah membuktikan bahwa mereka adalah pelayan-pelayan Allah.

dalam perkataan kebenaran
"perkataan kebenaran" di sini merupakan untkapan untuk "pesan tentang kebenaran." AT: "di dalam pesan yang berisi tentang kebenaran"

dalam kuasa Tuhan
"dengan memperlihatkan kuasa Tuhan kepada orang"

senjata kebenaran di tangan kanan dan kiri
Paulus membicarakan tentang kebenaran mereka seolah-olah itu merupakan senjata yang mereka gunakan untuk berperang di pertempuran rohani.

senjata kebenaran
"kebenaran sebagai baju zirah kami" atau "kebenaran sebagai senjata kami"

di tangan kanan dan kiri
Kemungkinan artinya adalah 1) bahwa ada senjata disatu tangan dan perisai di tangan lainnya atau 2) bahwa mereka sudah diperlengkapi secara keseluruhan untuk pertempuran, dan dapat menangkal serangan dari segala macam arah.

2 Corinthians 6:8

Informasi Umum:
Paulus mendaftar beberapa hal yang ekstrim tentang bagaimana orang berpikir tentang dia dan pelayanannya.

Kami dianggap sebagai penipu-penipu
Ini dapat diubah ke dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang menuduh kami sebagai penipu"

Kami tidak terkenal, tetapi dikenali
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "seolah orang-orang tidak mengenali kami, namun mereka tetap mengenali kami dengan baik"

lihatlah!
Kata "lihatlah" di sini memperingatkan kita untuk memperhatikan informasi mengejutkan yang akan datang.

Kami hidup sebagai orang yang dihajar, tetapi tidak terbunuh
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Kami bekerja seolah orang-orang menghukum kami atas perbuatan kami, namun mereka tidak dapat menghukum kami dengan kematian"

2 Corinthians 6:11

Pernyataan Terkait:
Paulus mendorong orang-orang percaya untuk hidup terpisah dari berhala dan menjalankan hidup yang bersih untuk Allah.

telah membuka mulut kami kepadamu
"berbicara jujur kepadamu"

hati kami terbuka lebar
Paulus berbicara tentang kasihnya kepada orang-orang Korintus seperti memiliki sebuah hati yang terbuka. AT: "kami sangat mengasihimu"

Kamu tidak dibatasi oleh kami, tetapi kamu dibatasi oleh hatimu sendiri
Paulus berbicara tentang orang-orang Korintus yang kurang mengasihinya seolah hati mereka ditekan ke dalam tempat yang sempit.

Kamu tidak dibatasi oleh kami
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Kami tidak membatasimu" atau "Kami tidak memberimu alasan untuk berhenti mengasihi kami"

kamu dibatasi oleh hatimu sendiri
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "hatimu sendiri lah yang membatasimu" atau "kamu telah berhenti mengasihi kami karena alasanmu sendiri"

untuk balasan yang sama
"sebagai tanggapan yang layak"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Aku berbicara seperti kepada anak-anakku
Paulus menganggap orang-orang Korintus sebagai anak-anak rohaninya. AT: "aku berbicara seperti aku ayahmu"

bukalah hidupmu lebar-lebar
Paulus mendesak orang-orang Korintus untuk mengasihinya sebagaimana ia mengasihi mereka. AT: "mengasihi kami lebih dari kami mengasihimu"

2 Corinthians 6:14

Informasi Umum:
Di ayat 16, Paulus menguraikan puisi dari beberapa nabi di Perjanjian Lama: Musa, Zakaria, Amos dan mungkin juga yang lainnya.

Jangan menjadi pasangan yang tidak seimbang dengan orang orang yang tidak percaya
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Jadilah pasangan hanya dengan orang percaya"

menjadi pasangan/rekan dengan
Paulus berbicara tentang bekerja bersama terhadap sebuah tujuan umum seperti sepasang binatang yang terikat bersama untuk membajak tanah atau menarik kereta. AT: "bekerja sama dengan" atau "memiliki relasi yang dekat dengan"

persamaan apakah ada diantara kebenaran dan kejahatan?
Ini adalah pertanyaan retorik yang mengantisipasi jawaban negatif.AT: "Sebab kebenaran tidak memiliki persamaan dengan kejahatan"

persamaan apakah yang terdapat antara terang dan gelap?
Paulus menanyakan pertanyaan tersebut untuk menekankan bahwa terang dan gelap tidak bisa berdampingan, sebab terang menghilangkan gelap. Kata "terang" dan "gelap" menunjuk kepada moral dan kualitas rohani orang-orang percaya dan orang-orang yang tidak percaya. AT: "Terang tidak dapat memiliki hubungan dekat dengan gelap"

Kesepakatan apakah yang dimiliki Kristus dan Belial?
Ini merupakan pertanyaan retorik yang mengantisipasi sebuah jawaban yang negatif. AT: "Tidak ada kesepakatan di antara Kristus dan Belial"

Belial
Ini adalah nama lain dari Iblis.

persamaan apakah yang ada antara orang percaya dan orang tidak percaya?
Ini adalah pertanyaan retorik untuk mengantisipasi jawaban negatif. AT: orang percaya pada umumnya tidak berbagi apapun dengan orang tidak percaya"

Kesepakatan apakah yang ada antara Bait Allah dan berhala-hala?
Ini adalah pertanyaan retorik untuk mengantisipasi jawaban negatif. AT: "Tidak ada kesepakatan antara Bait Allah dan berhala-hala"

Kita adalah Bait Allah yang hidup
Paulus menuju kepada seluruh umat Kristen seperti membangun sebuah bait di mana Allah tinggal. AT: "kita seperti sebuah bait dimana Allah yang hidup tinggal"

Aku akan tinggal di tengah-tengah mereka dan berjalan di antara mereka
Ini adalah kutipan Perjanjian Lama yang mengatakan dua hal yang sama dengan dua cara yang berbeda. "berjalan" adalah sebuah idiom untuk "hidup." AT: "Aku akan bersama dengan mereka, menjadi menguntungkan untuk mereka."

2 Corinthians 6:17

Informasi Umum:
Paulus mengutip puisi dari nabi-nabi Perjanjian Lama, Yesaya dan Yehezkiel.

dipisahkan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "pisahkanlah dirimu" atau "biarkan Aku mengeluarkanmu"

janganlah menjamah apa yang najis
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk positif. AT: "Sentuhlah hanya apa yang bersih"

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 6:1

Apa yang dimohon Paulus dan pengikutnya untuk tidak dilakukan orang-orang Korintus?
Mereka memohon orang-orang Korintus untuk tidak menerima anugerah Tuhan agar tidak menjadi sia-sia

2 Corinthians 6:2

Kapan waktu perkenan? Kapan hari keselamatan?
Sekarang adalah waktu perkenanan itu. Inilah hari keselamatan itu

2 Corinthians 6:3

Mengapa Paulus dan pengikutnya tidak menaruh batu sandungan di hadapan semua orang?
Mereka tidak menaruh batu sandungan di hadapan semua orang, agar pelayanan mereka menjadi tercela

2 Corinthians 6:4

Apa yang dibuktikan melalui tindakan Paulus dan pengikutnya?
Tindakan mereka membuktikan mereka sebagai pelayan Allah

Apakah beberapa hal yang Paulus dan pengikutnya hadapi?
Mereka menghadapi siksaan, tekanan, kesusahan, pukulan, dipenjara, kericuhan, dalam kerja keras, terjaga tiap malam, dalam kelaparan

2 Corinthians 6:5

Apakah beberapa hal yang Paulus dan pengikutnya hadapi?
Mereka menghadapi siksaan, tekanan, kesusahan, pukulan, dipenjara, kericuhan, dalam kerja keras, terjaga tiap malam, dalam kelaparan

2 Corinthians 6:8

Meskipun Paulus dan pengikutnya jujur, mereka dituduh apa?
Mereka dituduh menipu

2 Corinthians 6:11

Perubahan apa yang ingin Paulus lakukan dengan orang-orang Korintus?
Paulus berkata bahwa hati mereka terbuka bagi orang-orang Korintus dan dalam pertukaran yang adil Paulus ingin orang-orang Korintus membuka hati lebar-lebar bagi Paulus dan pengikutnya

2 Corinthians 6:13

Perubahan apa yang ingin Paulus lakukan dengan orang-orang Korintus?
Paulus berkata bahwa hati mereka terbuka bagi orang-orang Korintus dan dalam pertukaran yang adil Paulus ingin orang-orang Korintus membuka hati lebar-lebar bagi Paulus dan pengikutnya

2 Corinthians 6:14

Alasan apa yang diberikan Paulus mengapa orang-orang kudus Korintus tidak terikat dengan mereka yang tidak percaya?
Paulus memberikan alasan-alasan ini: Apakah hubungan antara kebenaran dengan kedurhakaan? Apakah terang berhubungan dengan gelap? Apakah Kristus bisa setuju dengan Belial? Apakah kesamaan antara orang percaya dengan orang tidak percaya? Apakah ada persetujuan antara rumah Tuhan dan mamon?

2 Corinthians 6:15

Alasan apa yang diberikan Paulus mengapa orang-orang kudus Korintus tidak terikat dengan mereka yang tidak percaya?
Paulus memberikan alasan-alasan ini: Apakah hubungan antara kebenaran dengan kedurhakaan? Apakah terang berhubungan dengan gelap? Apakah Kristus bisa setuju dengan Belial? Apakah kesamaan antara orang percaya dengan orang tidak percaya? Apakah ada persetujuan antara rumah Tuhan dan mamon?

2 Corinthians 6:16

Alasan apa yang diberikan Paulus mengapa orang-orang kudus Korintus tidak terikat dengan mereka yang tidak percaya?
Paulus memberikan alasan-alasan ini: Apakah hubungan antara kebenaran dengan kedurhakaan? Apakah terang berhubungan dengan gelap? Apakah Kristus bisa setuju dengan Belial? Apakah kesamaan antara orang percaya dengan orang tidak percaya? Apakah ada persetujuan antara rumah Tuhan dan mamon?

2 Corinthians 6:17

Apa yang Tuhan katakan akan lakukan bagi mereka yang, Keluar dari mereka, memisahkan diri, dan tidak menyentuh yang najis..."?
Tuhan berkata akan menerima mereka. Ia akan menjadi Bapa mereka dan mereka akan menjadi putra dan putriNya

2 Corinthians 6:18

Apa yang Tuhan katakan akan lakukan bagi mereka yang, Keluar dari mereka, memisahkan diri, dan tidak menyentuh yang najis..."?
Tuhan berkata akan menerima mereka. Ia akan menjadi Bapa mereka dan mereka akan menjadi putra dan putriNya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 7

1 Karena kita memiliki janji-janji ini, hai yang terkasih, marilah kita membersihkan diri kita dari semua kecemaran tubuh dan roh sambil menyempurnakan kekudusan dalam takut akan Allah.

2 Berilah tempat bagi kami di hatimu. Kami tidak bersalah kepada siapa pun, tidak merusak siapa pun, dan tidak mengambil untung dari siapa pun. **3** Aku tidak mengatakan ini untuk menyalahkanmu, karena sebelumnya, aku telah mengatakan kepadamu bahwa kamu ada dalam hati kami, untuk mati bersama dan hidup bersama. **4** Keyakinanku besar atas kamu, kebanggaanku besar terhadap kamu, aku dipenuhi dengan penghiburan, aku melimpah dengan sukacita dalam semua kesusahan kami.

5 Bahkan, ketika kami tiba di Makedonia, tubuh kami tidak mendapat ketenangan, melainkan teraniaya dari segala sisi, yaitu pertengkaran dari luar dan ketakutan dari dalam. **6** Akan tetapi, Allah, yang menghibur orang yang putus asa, menghibur kami dengan kedatangan Titus. [1]**7** Bukan dengan kedatangannya saja, tetapi juga karena penghiburan yang membuatnya terhibur di dalam kamu, seperti yang ia ceritakan kepada kami tentang kerinduanmu, dukacitamu, semangatmu untuk aku sehingga aku makin bersukacita.

8 Jadi, meskipun aku telah membuatmu sedih karena suratku itu, [2] aku tidak menyesalinya. Kalaupun aku pernah menyesalinya, itu karena aku melihat bahwa surat itu menyedihkan hatimu walaupun hanya sesaat. **9** Sekarang aku bersukacita, bukan karena kamu bersedih, tetapi karena kamu bersedih untuk pertobatan, karena kamu bersedih sesuai dengan kehendak Allah sehingga kamu tidak dirugikan dalam hal apa pun oleh kami. **10** Sebab, kesedihan yang sesuai dengan kehendak Allah menghasilkan pertobatan yang tidak disesali dan memimpin kepada keselamatan. Namun, kesedihan duniawi menghasilkan kematian. **11** Sebab, perhatikanlah betapa banyak kesedihan yang sesuai dengan kehendak Allah itu mengerjakan bagimu kesungguhan yang besar, pembuktian bahwa kamu tidak bersalah, kemarahan, ketakutan, kerinduan, semangat, dan pembalasan. Di dalam segala hal, kamu telah membuktikan bahwa kamu tidak bersalah dalam hal ini. **12** Jadi, walaupun aku menulis surat kepadamu, hal itu bukan untuk kepentingan orang yang berbuat salah dan bukan juga untuk kepentingan orang yang disalahkan, tetapi supaya kesungguhanmu terhadap kami dinyatakan kepadamu di hadapan Allah. **13** Itulah sebabnya, kami terhibur. Di samping penghiburan kami itu, kami lebih bersukacita lagi atas sukacita Titus karena rohnya telah disegarkan oleh kamu semua.

14 Sebab, jika aku pernah membangga-banggakan kamu kepada Titus, aku tidak dipermalukan. Namun, sebagaimana kami mengatakan segala sesuatu kepadamu dalam kebenaran, begitu juga kebanggaan kami di hadapan Titus terbukti benar. **15** Dan, kasih sayangnya terhadap kamu bertambah besar, apabila ia mengingat ketaatanmu semuanya, bagaimana kamu menyambut kedatangannya dengan takut dan gentar. **16** Aku bersukacita karena dalam segala hal aku memiliki keyakinan di dalam kamu.

Footnotes

7:6 [1]Paulus mengutus Titus ke Korintus untuk membereskan kesulitan-kesulitan yang ada dalam jemaat itu. Titus berhasil dengan baik di Korintus dan membawa kabar tersebut kepada Paulus ketika mereka bertemu di Makedonia. Awalnya, Paulus bersedih karena tidak bertemu dengan Titus di Troas sehingga ia tidak dapat mendengar kabar tentang jemaat di Korintus. (Lih. 2 Kor. 2:13)
7:8 [2]teguran-teguran Paulus dalam suratnya yang pertama untuk jemaat di Korintus.

Catatan Umum 2 Korintus 7

Struktur dan format
Pasal ini mengandung perubahan mendadak. Pada pasal 7:2-4, Paulus mengakhiri argumentasinya. Lalu ia membahas tentang kembalinya Titus dan penghiburan yang dibawanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Konsep khusus pada pasal ini

Kudus dan cemar
Orang-orang Kristen kudus dalam konteks bahwa mereka berada dalam hubungan yang benar dengan Allah, dan mereka tidak harus dinyatakan kudus berdasarkan hukum Musa. Kehidupan yang sesat tetap dapat membuat seorang Kristen cemar. (Lihat: clean, lawofmoses, ungodly dan unclean)

Kesedihan dan dukacita
Perbedaan istilah untuk perasaan-perasaan dapat menimbulkan perbedaan makna yang mendalam. Istilah "Sedih" dan "Dukacita" pada pasal ini menunjukkan bahwa Orang-orang Korintus sangat menyesal sampai pada titik pertobatan. (Lihat: repent)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Kami
Terlihat bahwa kata ganti "Kami" yang digunakan Paulus setidaknya merujuk pada Timotius dan dirinya sendiri.Ini mungkin juga termasuk orang-orang lainnya.

Situasi asli
Pasal ini membahas dengan rinci situasi sebelumnya. Meskipun beberapa aspek dalam situasi ini dapat diasumsikan diberikan sebagai informasi dalam pasal ini, paling baik untuk membiarkan tipe informasi implisit ini tidak diterjemahkan.

---

2 Corinthians 7:1

Pernyataan terkait:
Paulus selanjutnya mengingatkan mereka untuk menjauhi dosa dan benar-benar mencari kekudusan.

Yang terkasih
"Kamu yang aku kasihi" atau "saudara-saudara terkasih"

marilah kita bersihkan diri kita
Di sini Paulus sedang mengatakan untuk menjauh dari segala bentuk dosa yang akan memengaruhi hubungan seseorang dengan Allah.

Marilah kita menyempurnakan kekudusan
"Marilah kita berusaha untuk menjadi kudus"

dalam takut akan Allah
"Dalam hormat yang mendalam pada Allah"

2 Corinthians 7:2

Pernyataan Terkait:
Setelah memperingatkan orang-orang Korintus tentang pemimpin lain yang sedang berusaha untuk membujuk orang-orang percaya di Korintus untuk mengikuti mereka, Paulus mengingatkan orang-orang tersebut tentang apa yang dirasakannya terhadap mereka.

Berilah tempat bagi kami
Ini merujuk kembali pada apa yang Paulus katakan dalam [2 Korintus 6:11-13]

Aku tidak mengatakan ini untuk menyalahkanmu
"Aku tidak mengatakan ini untuk menuduhmu melakukan kesalahan." Kata "ini" merujuk pada apa yang baru saja Paulus katakan tentang tidak menyalahkan siapapun.

kamu ada dalam hati kami
Paulus membicarakan tentang kasihnya dan rekan-rekannya yang besar terhadap orang-orang Korintus sebagaimana jika mereka ada di dalam hati mereka. AT: "Kamu sangat baik pada kami"

Bagi kami mati bersama dan hidup bersama.
Ini berarti bahwa Paulus dan rekan-rekannya akan terus mengasihi orang-orang tidak peduli apapun yang terjadi. AT: "Kami hidup ataupun mati"

bagi kami untuk mati
"Kami" termasuk Orang-orang Korintus yang percaya.

Aku dipenuhi dengan penghiburan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Kamu memenuhiku dengan penghiburan"

aku melimpah dengan sukacita
Paulus berbicara tentang sukacita seakan itu adalah cairan yang mengisi dirinya sampai meluap. AT: "Aku sangat bersukacita"

meski dalam semua kesengsaraan kami
"Meskipun dalam semua penderitaan kami"

2 Corinthians 7:5

Ketika kami tiba di Makedonia
Di sini kata "Kami" merujuk pada Paulus dan Timotius tapi bukan pada orang-orang Korintus atau Titus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tubuh kami tidak dapat istirahat
Di sini "Tubuh" merujuk pada seseorang secara utuh. AT: "Kami tidak beristirahat" atau "Kami sangat lelah"

kami mendapat masalah dari segala sisi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Kami mengalami masalah dalam berbagai hal"

yaitu pertentangan dari luar dan ketakutan dari dalam.
Kemungkinan makna untuk "Luar: adalah 1) "Di luar dari tubuh kita" atau 2) "Di luar dari gereja." Kata "Dalam" merujuk pada emosi batin mereka. AT: "Pertentangan dengan orang-orang lain dan ketakutan dalam diri kami"

dengan penghiburan Titus yang telah diterima dari kamu,
Paulus menerima penghiburan dengan mengetahui bahwa Orang-orang Korintus telah menghibur Titus. AT: "Dengan memperlajari tentang penghiburan yang Titus telah terima dari kamu"

2 Corinthians 7:8

Pernyataan Terkait:
Paulus memuji mereka atas kesedihan ilahi, ketekunan mereka untuk melakukan kebenaran dan sukacita padanya dan Titus.

Informasi Umum:
Ini merujuk pada surat Paulus sebelumnya kepada orang-orang Korintus yang percaya di mana ia menegur mereka atas penerimaan mereka terhadap immoralitas seksual orang percaya dengan istri ayahnya.

ketika aku melihat suratku
"Ketika aku mahami bahwa suratku"

bukan karena kau bersedih,
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Bukan karena apa yang aku tuliskan dalam surat membuatmu sedih"

sehingga kamu tidak dirugikan dalam hal apa pun oleh kami
"Kamu tidak menderita kerugian karena kami menegurmu" Ini berarti bahwa meskipun surat tersebut membuat mereka sedih, mereka sebenarnya diuntungkan lewat surat tersebut karena itu menuntun mereka pada pertobatan. AT: "Sehingga kami tidak melukaimu sama sekali"

Sebab, kesedihan yang sesuai dengan kehendak Allah menghasilkan pertobatan yang tidak disesali dan memimpin kepada keselamatan
Kata "Pertobatan" dapat diulangi untuk menjelaskan hubungannya dengan apa yang mendahuluinya dan mengikutinya. AT: "Karena kesedihan ilahi menghasilkan pertobatan, dan pertobatan memimpin kepada keselamatan"

tidak disesali
Kemungkinan makna adalah 1) Paulus tidak menyesal bahwa ia menyebabkan mereka bersedih karena kesedihan itu memimpin mereka pada pertobatan dan keselamatan atau 2) Orang-orang Korintus tidak akan menyesal mengalami kesedihan karena itu memimpin pada pertobatan dan keselamatan mereka.

Namun, kesedihan duniawi menghasilkan kematian
Kesedihan jenis ini memimpin pada kematian bukannya keselamatan, karena ini tidak menghasilkan pertobatan. AT: "Kesedihan duniawi, memimpin pada kematian rohani"

2 Corinthians 7:11

Perhatikanlah kesungguhan yang besar
"Lihat dan perhatikan untuk dirimu sendiri kesungguhan yang besar"

Betapa besar kesungguhan yang ada padamu untuk membuktikan bahwa kamu tidak bersalah.
Di sini kata "Betapa" membuat pernyataan ini sebagai sebuah seruan. AT: "Penentuan dirimu, yang membuktikan kamu tidak bersalah, sangatlah luar biasa!"

kemarahanmu
"amarahmu"

bahwa keadilan harus dinyatakan
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Bahwa seseorang harus membawa keadilan"

pelaku kejahatan
"orang yang melakukan kejahatan"

kesungguhanmu terhadap kami dinyatakan kepadamu di hadapan Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Sehingga kamu akan mengetahui bahwa kesungguhanmu terhadap kami adalah tulus"

di hadapan Allah
Ini merujuk pada keberadaan Allah. Pengertian dan penerimaan Allah atas kebenaran Paulus mengarah pada pernyataan bahwa Tuhan mampu melihat mereka. Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam [2 Korintus 4:2]

2 Corinthians 7:13

Itulah sebabnya, kami terhibur
Di sini kata "Ini" mengarah pada cara Orang-orang Korintus merespon surat Paulus yang sebelumnya, seperti yang digambarkannya "

rohnya telah disegarkan oleh kamu semua
Kata "Roh" di sini merujuk pada watak dan emosi seseorang. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Kamu semua telah menyegarkan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rohnya" atau "Kamu semua membuat dia berhenti khawatir"

Sebab jika aku membangga-banggakannya tentangmu
"Sebab meskipun aku membanggakan kepadanya tentangmu"

aku tidak dipermalukan.
"Kamu tidak mengecewakanku"

kebanggaan kami di hadapan Titus terbukti benar.
"Kamu membuktikan bahwa kebanggaan kami tentang kamu kepada Titus adalah benar"

2 Corinthians 7:15

ketaatanmu semuanya
Kata benda "Ketaatan" ini dapat dinyatakan dengan kata kerja "Taat," AT: "Betapa kamu semua taat"

kamu menyambut kedatangannya dengan takut dan gentar.
Di sini "Takut" dan "Gentar" mengandung makna serupa dan menekankan intensitas rasa takut. AT: "Kamu menyambut dia dengan penghormatan besar"

dengan takut dan gentar
Kemungkinan makna adalah 1) "Dengan penghormatan besar kepada Allah" atau 2) "Dengan penghormatan besar kepada Titus."

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 7:1

Menurut Paulus kita harus membersihkan diri dari apa?
Kita harus membersihkan diri kita dari segala hal yang membuat tubuh dan roh kita tidak bersih.

2 Corinthians 7:2

Apa yang Paulus ingin orang-orang kudus Korintus lakukan buat dirinya dan pengikutnya?
Paulus ingin mereka, "Berilah tempat kepada kami!"

2 Corinthians 7:3

Kata-kata dorongan apa yang Paulus berikan bagi orang-orang kudus Korintus?
Paulus berkata kepada orang-orang kudus Korintus bahwa mereka ada di dalam hatinya dan pengikutnya, untuk hidup dan mati bersama. Paulus juga mengatakan bahwa ia mempunyai keyakinan besar atas diri mereka dan bangga dengan mereka.

2 Corinthians 7:4

Kata-kata dorongan apa yang Paulus berikan bagi orang-orang kudus Korintus?
Paulus berkata kepada orang-orang kudus Korintus bahwa mereka ada di dalam hatinya dan pengikutnya, untuk hidup dan mati bersama. Paulus juga mengatakan bahwa ia mempunyai keyakinan besar atas diri mereka dan bangga dengan mereka.

2 Corinthians 7:6

Penghiburan apa yang Allah beri buat Paulus dan pengikutnya ketika mereka datang ke Makedonia dan putus asa dalam segala hal ”konflik di luar dan ketakutan di dalam"?
Tuhan, menenangkan mereka dengan mendatangkan Titus, dengan laporan akan penghiburan yang Titus telah terima dari orang-orang kudus Korintus, dan kerinduan orang-orang Korintus yang besar, penderitaan dan perhatian mereka terhadap Paulus.

2 Corinthians 7:7

Penghiburan apa yang Allah beri buat Paulus dan pengikutnya ketika mereka datang ke Makedonia dan putus asa dalam segala hal ”konflik di luar dan ketakutan di dalam"?
Tuhan, menenangkan mereka dengan mendatangkan Titus, dengan laporan akan penghiburan yang Titus telah terima dari orang-orang kudus Korintus, dan kerinduan orang-orang Korintus yang besar, penderitaan dan perhatian mereka terhadap Paulus.

2 Corinthians 7:8

Apa yang dihasilkan surat Paulus sebelumnya pada orang-orang kudus Korintus?
Orang-orang kudus Korintus mengalami kesedihan, suatu kesusahan yang sesuai kehendak Tuhan dalam menanggapi surat Paulus sebelumnya.

2 Corinthians 7:9

Apa yang dihasilkan surat Paulus sebelumnya pada orang-orang kudus Korintus?
Orang-orang kudus Korintus mengalami kesedihan, suatu kesusahan yang sesuai kehendak Tuhan dalam menanggapi surat Paulus sebelumnya.

Apa yang dihasilkan oleh kesusahan yang dari Tuhan pada orang-orang kudus Korintus?
Kesedihan membawa pertobatan pada mereka.

2 Corinthians 7:12

Mengapa Paulus mengatakan ia menulis surat kepada orang-orang kudus Korintus sebelumnya?
Paulus berkata bahwa ia menyurat agar kesungguhan orang-orang kudus Korintus terhadap Paulus dan pengikutnya diketahui oleh orang-orang kudus Korintus dan dalam pandangan Allah.

2 Corinthians 7:13

Mengapa Titus bersukacita?
Ia bersukacita karena rohnya telah diperbaharui oleh semua orang-orang kudus Korintus.

2 Corinthians 7:15

Mengapa kerinduan Titus akan orang-orang kudus Korintus semakin besar?
Kerinduan Titus akan orang-orang kudus Korintus semakin besar ketika ia mengingat ketaatan orang-orang kudus Korintus sebagaimana mereka menerima dia dengan takut dan gentar.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 8

1 Sekarang, Saudara-saudara, kami ingin kamu mengetahui tentang anugerah Allah yang telah diberikan
kepada jemaat-jemaat di Makedonia, **2** bahwa dalam banyaknya ujian penderitaan, [1] kelimpahan
sukacita dan besarnya kemiskinan mereka telah berkelimpahan dalam kekayaan ketulusan hati mereka. **3**
Aku bersaksi bahwa mereka memberi sesuai dengan kemampuan mereka, bahkan melebihi
kemampuannya atas kerelaan mereka sendiri. **4** Mereka memohon dengan sangat kepada kami akan
anugerah untuk turut ambil bagian dalam pelayanan orang-orang kudus. **5** Dan, inilah yang mereka
lakukan, bukan seperti yang kami harapkan, pertama-tama, mereka memberikan diri mereka sendiri
kepada Allah, kemudian kepada kami oleh kehendak Allah.

6 Jadi, kami mendesak Titus, sebagaimana ia telah memulainya, demikian pula ia juga akan
menyelesaikan pekerjaan anugerah ini di antara kamu. **7** Namun, sama seperti kamu berkelimpahan
dalam segala hal, dalam iman, perkataan, pengetahuan, segala usaha, dan dalam kasihmu terhadap kami,
hendaknya kamu juga berkelimpahan dalam anugerah ini.

8 Aku tidak mengatakan hal ini sebagai perintah, tetapi untuk menguji melalui kesungguhan orang lain
tentang keikhlasan kasihmu. **9** Sebab, kamu mengetahui anugerah Tuhan kita Yesus Kristus, bahwa
walaupun Ia kaya, Ia rela menjadi miskin demi kamu supaya melalui kemiskinan-Nya, kamu menjadi kaya.

10 Dan, dalam hal ini aku memberikan pendapatku, hal ini adalah untuk keuntunganmu, yang sejak tahun
lalu, kamu bukan hanya melakukannya, tetapi juga berkeinginan untuk melakukannya. **11** Jadi, sekarang,
selesaikanlah juga pekerjaan itu supaya sepadan dengan kerelaanmu untuk menyelesaikan apa yang ada
padamu. **12** Sebab, jika ada kesiapan memberi, pemberian itu akan diterima, berdasarkan apa yang
dimiliki seseorang, dan bukan berdasarkan apa yang tidak dimilikinya. **13** Hal ini bukan untuk
meringankan orang lain dan membebani kamu, tetapi supaya ada keseimbangan. **14** Biarlah kelebihanmu
sekarang mencukupkan kekurangan mereka agar kelebihan mereka kemudian mencukupkan kekurangan
kamu. Dengan demikian ada keseimbangan. **15** Seperti yang tertulis dalam Kitab Suci, [2] Kitab Suci di
Daftar Istilah.

> “Orang yang mengumpulkan banyak, tidak kelebihan
> dan orang yang mengumpulkan sedikit, tidak kekurangan.” Keluaran 16:18

16 Namun, syukur bagi Allah yang menaruh dalam hati Titus kesungguhan yang sama dengan yang aku
miliki untukmu. **17** Sebab, Ia tidak hanya menerima anjuran kami, tetapi dengan kesungguhannya yang
besar, ia datang kepadamu atas kehendaknya sendiri. **18** Bersama Titus, kami mengutus saudara yang
dipuji-puji di antara semua jemaat dalam hal pemberitaan Injil. **19** Bukan itu saja, dia juga ditunjuk oleh
jemaat-jemaat untuk pergi bersama kami dalam pelayanan anugerah ini, yang kami lakukan untuk
membawa kemuliaan bagi Tuhan dan untuk menunjukkan kerelaan kami.

20 Kami sangat berhati-hati supaya tidak ada orang yang akan mencela kami dalam hal dalam pemberian
besar yang diatur oleh kami ini. **21** Kami berusaha melakukan apa yang benar, tidak hanya dalam
pandangan Tuhan, tetapi juga dalam pandangan manusia.

22 Dan, bersama mereka, kami mengutus saudara kami yang telah sering kami uji dan terbukti rajin
dalam banyak hal, terlebih lagi sekarang dia makin rajin karena ia memiliki keyakinan yang besar
terhadapmu.

23 Sekarang tentang Titus, dia adalah pasangan dan teman kerjaku yang akan bermanfaat untukmu.
Sedangkan tentang saudara-saudara kita yang lain, mereka utusan jemaat-jemaat, suatu kemuliaan bagi
Kristus. **24** Jadi, tunjukkanlah kepada mereka, di hadapan jemaat-jemaat, bukti kasihmu dan kebanggaan
kami atas kamu.

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

8:2 [1]Jemaat di Makedonia itu telah dicobai dengan berat dalam berbagai penderitaan (bdk. Kis. 16:20, 17:5, 13; Flp. 1:28; 1 Tes. 1:6, 2:14, 3:3-9).
8:15 [2]Lih.

Catatan Umum

2 Korintus 08

Struktur dan format
Pasal 8 dan 9 dimulai dengan sebuah bagian baru yang berhubungan dengan pemberian dari jemaat di Yunani kepada orang percaya yang miskin di Yerusalem

Beberapa terjemahan mengatur kutipan-kutipan dari Kitab Perjanjian Lama menjorok lebih ke kanan halaman dibanding dengan sisa tulisan lainnya. BHC (Bebas Hak Cipta) menerjemahkannya dengan mengutip bahan di pasal 8:15.

Konsep khusus dalam pasal ini

Pemberian kepada jemaat di Yerusalem
Jemaat di Korintus mulai mempersiapkan pemberian uang untuk orang-orang percaya yang miskin di Yerusalem. Jemaat di Makedonia juga telah memberikan dengan murah hati. Sekarang, Paulus sedang mengutus Titus dan dua orang percaya lainnya ke Korintus untuk menghimbau jemaat Korintus untuk memberi dengan murah hati. Paulus dan yang lainnya akan membawa uang itu ke Yerusalem karena mereka ingin orang-orang mengetahui bahwa hal itu dilakukan dengan jujur.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Kami
Sepertinya penggunaan kata ganti "kami" yang digunakan Paulus menunjuk setidaknya pada Timotius dan dirinya. Kemungkinan bahwa itu juga termasuk orang lain.

Penggunaan Paradoks
Sebuah paradoks sepertinya adalah sebuah pernyataan yang aneh yang terlihat saling bertentangan, tetapi itu tidak aneh. Kalimat di pasal 8:2 adalah sebuah paradoks: "sukacita mereka yang berlimpah dan kemiskinan mereka telah membuat mereka kaya akan kemurahan hati." Di pasal 8:3 Paulus menjelaskan bagaimana kemiskinan mereka menghasilkan kekayaan. Paulus juga menggunakan kekayaan dan kemiskinan di dalam paradoks lain(2 Korintus 8:2)

Tautan:

- Catatan 2 Korintus 8:1

<< | >>

---

2 Corinthians 8:1

Pernyataan Terkait:
Setelah menjelaskan perubahan rencananya dan arah pelayanannya. Paulus berbicara hal memberi.

anugrah Allah yang telah diberikan kepada jemaat di Makedonia
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT :"anugrah yang Allah telah berikan kepada jemaat di Makedonia"

sukacita melimpah dan sangat kekurangan mereka tetap kaya dalam menghasiklan kemurahan
Paulus berbicara tentang "sukacita" dan "kemiskinan" seakan keduanya adalah sesuatu yang hidup yang bisa menghasilkan kemurahan hati. AT :"karena besarnya sukacita dan besarnya kemiskinan jemaat, mereka menjadi sangat murah hati"

kelimpahan sukacita mereka
Paulus berbicara tentang sukacita seakan itu adalah obyek jasmani yang bisa bertambah dalam ukuran atau jumlah.

sangat besarnya kemiskinan mereka ... kekayaan ketulusan hati
Meskipun jemaat-jemaat Makedonia telah menderita cobaan-cobaan dari kesusahan dan kemiskinan, oleh anugrah Allah, mereka telah mampu mengumpulkan uang untuk orang-orang percaya di Yerusalem.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekayaan besar dari ketulusan hati
"sebuah kemurahan hati yang sangat besar." Kata berkelimpahan" menekankan besarnya kemurahan hati mereka.

2 Corinthians 8:3

mereka memberi
Ini mengacu pada jemaat di Makedonia

dari kerelaan mereka sendiri
"sukarela"

pelayanan ini kepada orang-orang percaya
Paulus sedang mengacu pada menyediakan uang kepada orang-orang percaya di Yerusalem. AT :"pelayanan ini memperlengkapi orang-orang percaya di Yerusalem"

2 Corinthians 8:6

ia telah memulainya
Paulus sedang mengacu pada pengumpulan uang dari orang-orang di Korintus untuk orang-orang percaya di Yerusalem. AT: "yang telah mendorongmu untuk memberi pada awalnya"

akan menyelesaikan pekerjaan anugerah ini di antara kamu
Titus membantu jemaat di Korintus untuk menyelesaikan pengumpulan uang. AT :"untuk mendorong kamu dalam menyelesaikan pengumpulan dan pemberianmu yang murah hati"

tetapi kamu berkelimpahan dalam segala hal
Paulus berbicara tentang orang-orang percaya di Korintus seakan mereka menghasilkan benda-benda jasmani. AT :"kamu melakukan dengan baik dalam banyak cara"

hendaknya kamu juga berkelimpahan dalam anugrah ini
Paulus berbicara tentang orang-orang percaya di Korintus seakan mereka harus menghasilkan hal-hal jasmani. AT :"hendaklah kamu melakukan dengan baik dalam memberi kepada orang-orang percaya di Yerusalem

2 Corinthians 8:8

untuk menguji melalui kesungguhan orang lain
Paulus sedang mendorong jemaat Korintus untuk memberikan dengan murah hati dengan cara membandingkan mereka dengan kemurahan hati jemaat di Makedonia.

anugerah Tuhan kita
Di dalam bahasan ini, kata "anugerah" menekankan kemurahan hati Yesus yang telah memberkati jemaat Korintus.

Walaupun Ia kaya, Ia rela menjadi miskin demi kamu
Paulus berbicara tentang Yesus yang kaya sebelum Ia menjadi manusia, dan saat Ia sebagai manusia menjadi orang miskin.(Lihat:

melalui kemiskinanNya kamu menjadi kaya
Paulus berbicara tentang jemaat Korintus menjadi kaya secara rohani sebagai akibat dari Yesus menjadi manusia.

2 Corinthians 8:10

Dalam hal ini
Ini mengacu pada pengumpulan uang yang mereka lakukan untuk diberikan kepada orang-orang percaya di Yerusalem. AT: "Sehubungan dengan pengumpulan"

juga berkeinginan untuk melakukannya
Ini bisa dinyatakan dengan kata kerja. AT :"kamu berkeinginan dan berhasrat untuk melakukannya"

selesaikanlah juga pekerjaan itu
"selesaikan pekerjaan itu" atau "tuntaskan pekerjaan itu"

sepadan dengan kerelaan
Kata "sepadan" dan "kerelaan" di sini berbagi makna yang sama dan menekankan kebaikan suatu hal. AT :"sebuah hal yang sangat baik"

Harus berdasarkan apa yang dimiliki seseorang
"Memberi harus berdasarkan apa yang seseorang miliki"

2 Corinthians 8:13

Hal ini
Hal ini mengacu pada pengumpulan uang untuk orang-orang percaya di Yerusalem. AT :"Untuk tugas pengumpulan uang"

meringankan orang lain dan membebani kamu
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT :"bahwa kamu dapat meringankan orang lain dan membebani dirimu sendiri"

supaya ada keseimbangan
"supaya ada kesetaraan"

Agar kelebihan mereka kemudian mencukupkan kekurangan kamu
Karena jemaat Korintus sedang melakukannya di masa sekarang, tersirat bahwa orang-orang percaya di Yerusalem juga akan membantu mereka pada suatu waktu di masa mendatang. AT :"Ini juga agar di masa mendatang kelimpahan mereka boleh mencukupi kebutuhanmu"

Seperti yang tertulis
Disini Paulus mengutip dari kitab Keluaran. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT :"sebagaimana Musa telah menulisnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tidak kekurangan
Ini bisa dinyatakan secara positif. AT: "memiliki semua yang ia butuhkan"

2 Corinthians 8:16

yang menaruh dalam hati Titus kesungguhan yang sama dengan yang aku miliki untukmu
Disini kata "hati" mengacu pada perasaan. Ini berarti bahwa Allah menyebabkan Titus untuk mengasihi mereka. AT: "yang membuat Titus peduli kepadamu sebagaimana aku peduli"

kesungguhan yang sama
"kegairahan yang sama" atau "keprihatinan mendalam yang sama"

Sebab, ia tidak hanya menerima anjuran kami
Paulus sedang mengacu pada permintaannya pada Titus untuk kembali ke Korintus dan menyelesaikan pengumpulan uang. AT: "Sebab ia tidak hanya setuju kepada permintaan kami untuk membantu kamu dengan pengumpulan uang"

2 Corinthians 8:18

bersama dia
"bersama Titus"

saudara yang dipuji-puji di antara semua jemaat
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "saudara:">yang dipuji oleh orang percaya di antara semua jemaat"

Bukan itu saja
"Tidak hanya orang-orang percaya di antara semua jemaat yang memuji dia"

dia juga ditunjuk oleh jemaat-jemaat
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT :"para jemaat juga menunjuk dia"

untuk pergi bersama kami dalam pelayanan anugerah ini
"untuk melakukan pelayanan dengan kerelaan". Ini mengacu pada membawa pemberian ke Yerusalem.

menunjukkan kerelaan kami untuk membantu
"untuk menunjukan kerelaan kami untuk membantu"

2 Corinthians 8:20

dalam hal pemberian besar yang diatur oleh kami
Ini mengacu pada membawa pemberian ke Yerusalem. kata benda abstrak "kemurahan hati" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata sifat. AT :"sehubungan dengan cara kami mengatur pemberian yang besar ini"

Kami berusaha melakukan apa yang benar
"Kami berhati-hati untuk mengatur pemberian ini dengan cara yang benar"

dalam pandangan Tuhan ... dalam pandangan manusia
"Di dalam pendapat Tuhan ... di dalam pendapat orang"

2 Corinthians 8:22

bersama mereka
Kata "mereka" mengacu pada Titus dan saudara yang disebutkan sebelumnya.

dia adalah pasangan dan teman kerjaku yang akan bermanfaat untuk mu
"dia adalah pasanganku yang bekerja dengan aku untuk membantumu"

Sedangkan tentang saudara-saudara kita yang lain
Ini mengacu pada dua orang lelaki lainnya yang akan mengiringi Titus.

mereka utusan jemaat-jemaat
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT :"jemaat-jemaat telah mengutus mereka"

Suatu kemuliaan bagi Kristus
Ini bisa dinyatakan dengan sebuah kalimat kata kerja. AT: "Mereka akan menyebabkan orang-orang untuk memuliakan Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 8:1

Apa yang Paulus ingin saudara saudari orang Korintus ketahui?
Paulus ingin mereka tahu perihal anugerah Allah yang telah diberikan kepada gereja-gereja di Makedonia

2 Corinthians 8:2

Apa yang dilakukan gereja-gereja di Makedonia selama masa ujian penindasan, meskipun mereka berada dalam kemiskinan yang sangat?
Mereka menghasilkan kelimpahan dalam kemurahan

2 Corinthians 8:6

Apa yang didesak Paulus untuk dilakukan Titus?
Paulus mendesak Titus untuk menyelesaikannya pelayanan kasihnya sebagai bagian dari orang-orang kudus Korintus

2 Corinthians 8:7

Dalam hal lain apa orang percaya Korintus berkelimpahan?
Mereka berkelimpahan dalam iman, dalam perkataan, dalam pengetahuan, dengan segala ketekunan, dan dalam kasih mereka terhadap Paulus

2 Corinthians 8:12

Apa yang Paulus katakan baik dan sangat dapat diterima?
Paulus berkata bahwa adalah baik dan sangat dapat diterima jika orang-orang kudus Korintus ingin melakukan pekerjaan itu.

2 Corinthians 8:13

Apakah Paulus ingin tugas ini dilakukan agar yang lain berlega diri dan orang-orang kudus Korintus terbeban sendirian?
Tidak. Paulus berkata bahwa kelimpahan orang Korintus pada saat itu dapat mencukupi kebutuhan mereka (orang kudus lainnya). Juga kelimpahan merekapun dapat mencukupi kebutuhan orang-orang kudus Korintus, maka ada keadilan di dalamnya

2 Corinthians 8:14

Apakah Paulus ingin tugas ini dilakukan agar yang lain berlega diri dan orang-orang kudus Korintus terbeban sendirian?
Tidak. Paulus berkata bahwa kelimpahan orang Korintus pada saat itu dapat mencukupi kebutuhan mereka (orang kudus lainnya). Juga kelimpahan merekapun dapat mencukupi kebutuhan orang-orang kudus Korintus, maka ada keadilan di dalamnya

2 Corinthians 8:16

Apa yang dilakukan Titus setelah Allah menaruhkan dalam hatinya perhatian yang sama seperti Paulus terhadap orang-orang kudus Korintus?
Titus menerima saran Paulus, tetapi ia juga menginginkannya, ia datang kepada orang-orang kudus Korintus atas kehendaknya sendiri

2 Corinthians 8:17

Apa yang dilakukan Titus setelah Allah menaruhkan dalam hatinya perhatian yang sama seperti Paulus terhadap orang-orang kudus Korintus?
Titus menerima saran Paulus, tetapi ia juga menginginkannya, ia datang kepada orang-orang kudus Korintus atas kehendaknya sendiri

2 Corinthians 8:20

Apa yang Paulus hindari dalam tindakannya menyangkut pelayanan kasih ini?
Paulus menghindari kemungkinan seseorang mengeluh tentang tindakannya

2 Corinthians 8:24

Apa yang Paulus katakan kepada orang-orang kudus Korintus lakukan menyangkut saudara-saudara utusan jemaat lain?
Paulus menyuruh gereja Korintus untuk memperlihatkan kasih mereka, dan menunjukkan mengapa Paulus bermegah atas gereja Korintus di antara gereja-gereja lainnya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 9

1 Bagiku, adalah berlebihan untuk menulis kepadamu tentang pelayanan kepada orang-orang kudus ini. **2** Sebab, aku mengetahui kerelaanmu, yang aku bangga-banggakan mengenai kamu kepada orang-orang Makedonia, yaitu bahwa Akhaya telah siap sejak tahun lalu dan semangatmulah yang telah menggerakkan sebagian besar dari mereka. **3** Akan tetapi, aku mengutus saudara-saudara ini supaya kebanggaan kami tentang kamu tidak dijadikan sia-sia dalam hal ini. Dengan demikian, kamu siap sedia seperti yang telah kukatakan. **4** Sebab, jika beberapa orang Makedonia datang bersama-sama denganku dan mereka mendapati kamu belum siap, kami (tidak perlu kami mengatakan kamu) akan dipermalukan karena keyakinan ini. **5** Karena itu, aku berpikir perlu untuk mendesak saudara-saudara ini pergi lebih dahulu kepadamu dan mempersiapkan pemberian yang telah kamu janjikan sebelumnya. Dengan demikian, pemberian itu siap untuk menjadi pemberian sukarela, dan bukan karena terpaksa.

6 Aku mengatakan hal ini: siapa yang menabur sedikit akan menuai sedikit juga, dan orang yang menabur banyak akan menuai banyak juga. **7** Setiap orang harus memberi seperti yang telah ia putuskan dalam hatinya, bukan dengan dukacita atau di bawah paksaan karena Allah mengasihi orang yang memberi dengan sukacita. **8** Dan, Allah sanggup melimpahkan semua anugerah kepada kamu supaya kamu selalu memiliki semua kecukupan dalam segala hal dan berkelimpahan dalam setiap pekerjaan baik. **9** Seperti yang tertulis:

> “Ia telah membagi-bagikan, Ia telah memberi kepada orang miskin,
> kebenaran-Nya tetap untuk selamanya.” Mazmur 112:9

10 Sekarang, Ia yang menyediakan benih bagi penabur dan roti sebagai makanan, akan menyediakan dan melipatgandakan benihmu untuk ditabur dan akan memperbanyak hasil-hasil kebenaranmu. **11** Kamu akan diperkaya dalam segala hal atas semua kemurahan hatimu, yang melalui kami membangkitkan ucapan syukur kepada Allah.

12 Sebab, bantuan pelayanan ini bukan hanya mencukupkan keperluan-keperluan orang-orang kudus, tetapi juga melimpahkan ucapan syukur kepada Allah melalui banyak orang. **13** Melalui bukti pelayanan ini, mereka akan memuliakan Allah karena ketaatanmu kepada pengakuanmu akan Injil Kristus, dan untuk semua kemurahan hatimu dalam berbagi kepada mereka dan semua orang. **14** Dan, dalam doa-doa mereka untukmu, mereka merindukanmu karena kasih karunia Allah yang berlimpah atasmu. **15** Syukur kepada Allah atas pemberian-Nya yang tak terkatakan!

Catatan Umum 2 Korintus 9

Struktur dan Format

Beberapa terjemahan menempatkan setiap baris agak jauh ke kanan dalam sajak untuk membuatnya lebih mudah untuk dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini untuk sajak yang dikutip dari Perjanjian Lama dalam 9:9.

Kiasan-kiasan penting dalam pasal ini

Perumpamaan

Paulus menggunakan tiga perumpamaan yang berkaitan dengan pertanian untuk memberikan instruksi perihal memberi kepada siapa yang membutuhkan. Tujuan keseluruhan mereka adalah untuk menjelaskan hal yang Allah akan hadiahkan kepada orang yang murah hati. Dia tidak memberikan informasi secara khusus mengenai bagaimana dan kapan Allah akan menghadiahkan kepada mereka. (Lihat: dan reward)

Tautan:

- Catatan 2 Korintus 09:01****

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Corinthians 9:1

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan pada pokok pemberian.Dia ingin memastikan bahwa pengumpulan dari pemberian untuk orang-orang percaya yang membutuhkan di Yerusalem, terjadi sebelum dia datang sehingga itu tidak terlihat seperti seolah-olah dia mendapat keuntungan dari mereka. Dia berbicara tentang bagaimana pemberian dapat memberkati orang yang memberi dan memuliakan Allah.

Informasi Umum:
Ketika Paulus menunjukkan kepada Akhaya, dia sedang berbicara tentang sebuah provinsi di Roma yang terletak di selatan Yunani dimana Korintus berada.

pelayanan kepada orang-orang percaya
Ini mengarah kepada pengumpulan uang untuk diberikan kepada orang-orang percaya di Yerusalem. Makna penuhnya dari kalimat ini dapat dibuat secara tersurat. AT: "pelayanan kepada orang-orang percaya di Yerusalem"

Akhaya telah siap
Di sini kata "Akhaya" mengarah kepada orang-orang yang tinggal di provinsi ini, dan terkhusus kepada jemaat-jemaat di Korintus. AT: "orang-orang Akhaya telah siap"

2 Corinthians 9:3

saudara-saudara
Ini menunjuk kepada Titus dan dua orang yang bergabung dengannya.

kebanggan kami tentang dirimu biarlah tidak menjadi sia-sia
Paulus tidak ingin orang lain berfikir bahwa hal-hal yang telah dia banggakan tentang Korintus adalah salah.

mendapati engkau belum siap
"mendapati kamu belum siap untuk memberi"

Aku tidak mengatakan apa-apa tentang kamu
Paulus menggunakan kalimat negatif ini untuk menekankan bahwa hal yang sama tentang Korintus adalah benar. AT: "dan kamu bahkan akan lebih merasa malu"

saudara-saudara untuk datang kepada kamu
Dari pandangan Paulus, saudara-saudara akan pergi. AT: "saudara-saudara ini pergi untukmu"

bukan suatu paksaan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "bukan sesuatu hal yang kita paksakan kepadamu untuk memberi"

2 Corinthians 9:6

siapa yang menabur ... menuai berkat
Paulus menggunakan gambaran tentang seorang petani yang menabur benih untuk menggambarkan hasil dari pemberian. sebagai seorang petani yang menuai adalah berdasarkan seberapa banyak ia menabur, jadi berkat Allah itu sedikit atau banyak berdasarkan seberapa murah hati orang-orang Korintus memberi.

memberi seperti apa yang telah dia rancangkan di hatinya
Disini kata "hati" menunjuk kepada pikiran dan perasaan. AT: "memberi seperti yang telah dia tentukan"

tanpa dukacita atau terpaksa
Ini dapat diterjemahkan dengan perumpamaan. AT: "bukan karena dia merasa bersalah atau karena seseorang sedang memaksa dia"

karena Allah mengasihi orang yang memberi dengan sukacita
Allah menginginkan orang-orang untuk memberi dengan sukacita untuk menyediakan bantuan kepada sesama orang-orang percaya.

2 Corinthians 9:8

Allah sanggup melimpahkan semua berkat kepada kamu
Berkat dibicarakan seolah-olah ini adalah sebuah hal jasmani dimana seseorang dapat memperolehnya lebih dari yang bisa gunakan. Seperti seseorang memberikan sesuatu kepada orang-orang percaya lainnya secara finansial, Allah juga memberikan kepada pemberi segala sesuatu yang ia butuhkan. AT: "Allah sanggup untuk memberikan kepadamu lebih daripada apa yang engkau butuhkan."

Berkat
ini merujuk kepada sesuatu yang jasmani yang orang-orang Kristen butuhkan, bukan hanya sekedar kebutuhan akan Allah untuk menyelamatkannya dari dosa - dosanya

supaya kamu berkelimpahan dalam setiap perbuatan baik.
"sehingga kamu dapat melakukan perbuatan yang lebih baik dan lebih lagi"

seperti yang tertulis
"sebagaimana hal itu telah tertulis." Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Ini adalah seperti yang penulis tuliskan"

2 Corinthians 9:10

Ia yang menyediakan
"Allah yang menyediakan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

roti untuk dimakan
Di sini kata "roti" menunjuk kepada makanan secara umum. AT: "makanan untuk dimakan"

akan menyediakan dan melipatgandakan benihmu untuk ditabur
Paulus berbicara tentang kepemilikan orang-orang Korintus seolah-olah mereka adalah benih dan pemberian kepada orang lain sebagaimana seperti saat mereka menabur benih. AT: "akan menyediakan dan melipatgandakan kepunyaan kamu sehingga kamu dapat menaburnya dengan cara memberikannya kepada orang lain"

Dia akan memperbanyak panen kebenaranmu
Paulus membandingkan keuntungan-keuntungan yang akan orang-orang Korintus terima dari kemurahan hati mereka melalui suatu hasil panen. AT: "Allah akan memberkati kamu lebih lagi oleh karena kebenaranmu"

panen kebenaranmu
"panen yang datang dari perbuatan-perbuatan benarmu." Di sini kata "kebenaran" mengarah kepada perbuatan-perbuatan benar dari orang-orang Korintus dalam hal memberikan miliknya kepada orang-orang percaya di Yerusalem.

Kamu akan diperkaya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan memperkaya kamu"

Hal ini akan membawa ucapan syukur kepada Allah melalui kita
Kata ini mengarah kepada kemurah hati orang-orang Korintus. AT: "Karena kemurahan hatimu, mereka yang menerima pemberian yang kita bawa, akan mengucap syukur kepada Allah" atau "dan ketika kita memberikan pemberianmu kepada orang-orang yang membutuhkannya, mereka akan mengucapkan syukur kepada Allah"

2 Corinthians 9:12

menyerahkan pelayanan ini
Di sini kata "pelayanan" menunjukkan kepada Paulus dan rekan-rekannya membawa persembahan kepada orang-orang percaya di Yerusalem. AT: "Sebab kita telah menyerahkan pelayanan ini untuk orang-orang percaya di Yerusalem"

tetapi juga berkelimpahan dalam melakukan ucapan syukur kepada Allah
Paulus berbicara tentang perbuatan pelayanan orang-orang percaya di Korintus seperti hal itu adalah cairan yang lebih banyak daripada wadah yang dapat dipegang. AT: "Itu juga menyebabkan banyak perbuataan-perbuatan yang mana orang-orang akan mengucap syukur kepada Allah"

Karena engkau sedang diuji dan dibuktikan oleh pelayanan ini
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Karena pelayanan ini telah diuji dan dibuktikan kepada kamu"

kamu akan memuliakan Allah dengan ketaatan ... dengan kemurahan hatimu dalam memberi kepada mereka dan semua orang
Paulus berkata bahwa orang-orang Korintus akan memuliakan Allah baik dengan beriman kepada Yesus dan dengan bermurah hati memberi kepada orang-orang percaya lainnya yang sedang membutuhkan.

pemberianNya yang tak terkatakan
"atas pemberianNya, yang mana tidak dapat digambarkan dengan kata-kata." Kemungkinan arti lainnya adalah 1) bahwa pemberian ini menunjukkan kepada "anugerah yang sangat besar" yang telah Allah berikan kepada orang-orang Korintus, yang telah memimpin mereka untuk menjadi sangat murah hati atau 2) bahwa pemberian ini menunjuk kepada Yesus Kristus, yang Allah berikan kepada semua orang-orang percaya.

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 9:1

Tentang apakah yang dikatakan Paulus tidak perlu untuk menulis kepada orang-orang kudus Korintus?
Paulus berkata bahwa tidak perlu menulis kepada mereka menyangkut pelayanan orang-orang kudus.

2 Corinthians 9:3

Mengapa Paulus mengutus saudara-saudara ke Korintus?
Ia mengutus saudara-saudara sehingga kebanggaannya akan orang-orang kudus Korintus tidak sia-sia, sehingga orang-orang kudus Korintus menjadi siap, seperti yang Paulus katakan.

2 Corinthians 9:4

Mengapa Paulus berpikir bahwa perlu untuk mendesak saudara-saudara untuk pergi ke orang-orang kudus Korintus dan membuat perencanaan sebelumnya untuk hadiah yang sudah orang-orang Korintus janjikan?
Paulus pikir perlu agar Paulus dan pengikutnya tidak malu bila orang Makedonia datang bersama Paulus dan mendapati orang-orang Korintus tidak siap. Paulus ingin orang-orang Korintus siap dengan pemberian yang diberikan secara sukarela dan bukan sebagai pemberian yang terpaksa.

2 Corinthians 9:5

Mengapa Paulus berpikir bahwa perlu untuk mendesak saudara-saudara untuk pergi ke orang-orang kudus Korintus dan membuat perencanaan sebelumnya untuk hadiah yang sudah orang-orang Korintus janjikan?
Paulus pikir perlu agar Paulus dan pengikutnya tidak malu bila orang Makedonia datang bersama Paulus dan mendapati orang-orang Korintus tidak siap. Paulus ingin orang-orang Korintus siap dengan pemberian yang diberikan secara sukarela dan bukan sebagai pemberian yang terpaksa.

2 Corinthians 9:6

Apa yang dikatakan Paulus tentang poin pemberian mereka?
Paulus berkata bahwa poinnya adalah: "Siapa yang menabur sedikit akan mendapat sedikit, siapa yang menabur untuk memberkati akan menuai berkat."

2 Corinthians 9:7

Bagaimana setiap orang seharusnya memberi?
Setiap orang memberikan sesuai dengan kerelaan hatinya ”jangan dengan sedih dan terpaksa.''

2 Corinthians 9:10

Apa yang seseorang yang memberi benih kepada penabur dan roti untuk dimakan akan lakukan terhadap orangorang kudus Korintus?
Yang menyediakan dan memperbanyak benih untuk ditabur dan melipatgandakan panen kebenaran mereka. Mereka akan berkelimpahan dalam segala hal sehingga mereka dapat bermurah hati.

2 Corinthians 9:11

Apa yang seseorang yang memberi benih kepada penabur dan roti untuk dimakan akan lakukan terhadap orangorang kudus Korintus?
Yang menyediakan dan memperbanyak benih untuk ditabur dan melipatgandakan panen kebenaran mereka. Mereka akan berkelimpahan dalam segala hal sehingga mereka dapat bermurah hati.

2 Corinthians 9:13

Bagaimana orang-orang kudus Korintus memuliakan Allah?
Mereka memuliakan Allah melalui pengakuan mereka akan Injil Kristus, dan pemberian mereka.

2 Corinthians 9:14

Mengapa orang-orang kudus merindukan orang-orang kudus Korintus sementara mereka berdoa untuk mereka?
Mereka merindukan mereka karena anugerah Allah yang sangat besar ada pada orang-orang Korintus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 10

1 Aku, Paulus, diriku sendiri memohon kepadamu dengan kelembutan dan kemurahan Kristus -- aku, yang tidak berani ketika berhadapan muka denganmu, tetapi berani ketika jauh darimu! [1]**2** Aku memohon kepadamu supaya ketika aku datang, aku tidak perlu menjadi berani dengan keyakinan yang dengannya aku memperhitungkan untuk berani melawan beberapa orang yang menganggap kami hidup secara daging. **3** Memang, kami masih hidup dalam kedagingan, tetapi kami tidak berjuang secara daging. **4** Sebab, senjata-senjata peperangan kami bukan dari daging, melainkan dari kekuatan ilahi untuk kehancuran benteng-benteng. **5** Kami meruntuhkan pemikiran-pemikiran dan setiap hal tinggi yang dibangun oleh keangkuhan manusia untuk menentang pengenalan akan Allah. Kami menawan segala pikiran dan menaklukkannya kepada Kristus, **6** dan kami siap menghukum semua ketidaktaatan ketika ketaatanmu disempurnakan.

7 Lihatlah kepada apa yang ada di hadapanmu. Kalau ada orang yang meyakini dirinya adalah milik Kristus, biarlah ia memikirkan kembali hal ini, yaitu sebagaimana ia adalah milik Kristus, kami pun demikian. **8** Bahkan, kalaupun aku agak berlebihan membanggakan otoritas, yang Allah berikan kepada kami untuk membangun kamu dan bukan untuk menghancurkan kamu, aku tidak akan malu. **9** Aku tidak ingin tampak seolah-olah aku akan menakut-nakuti kamu dengan surat-suratku. **10** Sebab, mereka berkata, “Surat-suratnya memang tegas dan keras, tetapi secara kehadiran tubuh, ia lemah dan perkataannya tidak berarti.” **11** Biarlah orang yang seperti itu memikirkan hal ini, yaitu apa yang kami katakan dengan surat ketika kami tidak bersamamu, sama seperti perbuatan kami ketika bersamamu.

12 Sebab, kami tidak berani untuk mengelompokkan atau membandingkan diri kami dengan beberapa orang yang memuji-muji dirinya sendiri. Namun, ketika mereka mengukur dirinya dengan diri mereka sendiri dan membandingkan dirinya dengan diri mereka sendiri, mereka itu tidak memahaminya.

13 Akan tetapi, kami tidak akan berbangga atas hal-hal yang melampaui batasan kami, melainkan menurut batasan dari ketetapan yang Allah telah bagikan kepada kami, yaitu batasan untuk menjangkau sampai kepada kamu juga. **14** Sebab, kami tidak melampaui batasan kami, seolah-olah kami tidak menjangkau sampai kepada kamu. Kamilah yang pertama kali sampai kepadamu dengan Injil Kristus. **15** Kami juga tidak berbangga melampaui batasan kami dengan berbangga atas jerih lelah orang lain, melainkan dengan pengharapan bahwa sebagaimana imanmu bertumbuh, wilayah pekerjaan kami di antara kamu akan semakin diperluas lagi, **16** supaya kami dapat memberitakan Injil ke wilayah-wilayah di luar kamu, dan tidak berbangga atas apa yang telah diselesaikan di wilayah pekerjaan orang lain. **17** “Siapa yang ingin berbangga, biarlah ia berbangga di dalam Tuhan.” [2]**18** Sebab, bukan orang yang memuji dirinya sendiri yang terbukti tahan uji, melainkan orang yang Tuhan puji.

Footnotes

10:1 [1]Ejekan para penentang Paulus di hadapan jemaat (bdk. 2 Kor. 10:10).
10:17 [2]Kut. Yer. 9:24.

---

2 Korintus 10 Catatan Umum

Struktur dan format

Beberapa terjemahan memasukkan kutipan-kutipan dari Perjanjian Lama. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukannya dengan mengutip materi di 10:17.

Dalam pasal ini, Paulus kembali ke topik mempertahankan otoritasnya. Dia juga menyebut perbedaan antara cara ia berbicara dan cara ia menulis.

Konsep khusus dalam pasal ini

Membanggakan

Membanggakan adalah kata lain dari menyombongkan. Menyombongkan memiliki konotasi negatif sedangkan membanggakan tidak.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kiasan yang penting dalam pasal ini

Perumpamaan
Dalam ayat 10:3-6, Paulus memakai banyak perumpamaan dari perang. Ini kemungkinan dipakai untuk bagian perumpamaan yang lebih besar tentang orang Kristen yang menghadapi peperangan rohani.

Kemungkinan kesulitan lain dalam menerjemahkan pasal ini

Daging
Ini adalah sebuah persoalan yang rumit dan kemungkinan kata "daging" adalah sebuah perumpamaan untuk sifat alami dosa seseorang. Ini bukanlah bagian fisik seseorang yang berdosa dan itu muncul ketika Paulus sedang mengajar bahwa orang masih hidup ("dalam daging"), dia tetap berdosa bagaimanapun juga dia berusaha. Sifat barunya akan melawan sifat lamanya. (LIhat: flesh)

Tautan:

- Catatan 2 Corinthians 10:01 ****

<< | >>

---

2 Corinthians 10:1

Pernyataan Terkait:
Paulus mengganti subyek dari memberi untuk menegaskan otoritasnya kepada mengajar seperti yang dia lakukan.

dengan keramahan dan kelemahlembutan Kristus
Kata "keramahan" dan "kelemahlembutan" adalah kata benda abstrak, dan dapat diungkapkan dengan cara lain. AT: "Aku yang rendah hati dan lemah lembut seperti yang ku lakukan, karena Kristus telah membuatku demikian"

kamu yang menganggap bahwa
"yang berpikiran bahwa"

kami hidup menurut daging
Kata "daging" adalah metonimia untuk sifat alami dosa manusia. "kami bertindak dengan dorongan duniawi"

2 Corinthians 10:3

kami berjalan dalam kedagingan
Di sini "berjalan" adalah sebuah kiasan untuk "hidup" dan "daging" adalah gambaran untuk kehidupan jasmani. AT: "kami hidup dalam tubuh jasmani kami"

kami tidak berjuang ... kami berperang
Paulus membicarakan untuk mencoba menyakinkan orang Korintus untuk mempercayainya dan tidak tertipu pada guru-guru palsu seperti ia berperang secara fisik. Kata-kata ini seharusnya diterjemahkan secara harafiah.

berjuang secara kedagingan
Kemungkinan berarti 1) kata "kedagingan" adalah sebuah gambaran untuk kehidupan jasmani. AT: "berperang melawan musuh kami menggunakan senjata-senjata duniawi" atau 2) kata "kedagingan" adalah sebuah gambaran untuk sifat dosa alami manusia. AT: "berjuang dengan cara yang berdosa"

senjata-senjata kami dalam perjuangan ... tidak membawa apapun dalam perdebatan yang salah
Paulus membicarakan hikmat Ilahi yang menunjukkan bahwa hikmat manusia menjadi salah jika itu sebuah senjata yang betul-betul menghancurkan musuh. AT: "senjata-senjata kami dalam berjuang ... menunjukkan pada orang-orang bahwa apa yang musuh kami katakan adalah salah"

tidak secara kedagingan
Kemungkinan berarti 1) kata "kedagingan" adalah sebuah gambaran untuk sesuatu yang hanya jasmani. AT: "tidak secara jasmani" atau 2) kata "kedagingan" adalah sebuah gambaran untuk sifat dosa alami manusia. AT: "tidak berdosa" atau "tidak membuat kita melakukan kesalahan"

2 Corinthians 10:5

setiap hal tinggi yang dibangun
Paulus masih sedang membicarakan dengan memakai perumpamaan tentang sebuah perang, seperti "pengetahuan tentang Allah" sebagai sebuah pasukan dan "setiap hal tinggi" sebagai tembok yang orang buat untuk menjaga pasukan. AT: "setiap perdebatan salah yang orang banggakan berpikir untuk melindungi diri mereka sendiri"

setiap hal tinggi
"semua hal yang orang sombongkan"

dibangun melawan pengetahuan tentang Allah
Paulus membicarakan perdebatan seperti sebuah dinding yang berdiri tinggi melawan pasukan. Kata "dibangun" berarti "berdiri tinggi", bukan "hal tinggi" sedang mengambang di udara. AT: "orang memakainya supaya mereka tidak mengenal siapa Allah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kami menawan segala pikiran dan menaklukkannya kepada Kristus
Paulus berbicara tentang pikiran orang yang seperti jika mereka sebagai pasukan yang tertangkap dalam perang. AT: "Kami menunjukan bagaimana semua pikiran palsu yang mereka miliki telah salah dan mengajari mereka untuk taat kepada Kristus"

menghukum segala tindakan ketidaktaatan
Kata "ketidaktaatan" adalah sebuah gambaran untuk orang yang melakukan perbuatan-perbuatan itu. AT: "menghukum setiap kamu yang tidak taat kepada kami"

2 Corinthians 10:7

Lihatlah apa yang ada di hadapanmu
Kemungkinan artinya adalah 1) ini adalah sebuah perintah atau 2) ini adalah sebuah pernyataan, "Kamu hanya melihat apa yang dapat kelihatan oleh matamu." Beberapa berpikir sebagai pertanyaan retorika yang mana juga ditulis sebagai pernyataan. AT: "Apa kamu lihat dengan jelas di hadapanmu?" atau "Kamu seperti tidak dapat melihat apa yang ada di hadapanmu"

biarlah ia berpikir kembali hal ini
"ia perlu untuk berpikir/mengingat-ingat kembali"

bahwa dia yakin dirinya milik Kristus, maka kami pun juga
"bahwa kami milik Kristus seperti mereka juga"

untuk membangun mu dan tidak menghancurkanmu
Paulus mengatakan untuk membantu orang Korintus untuk mengenal Kristus lebih baik lagi seperti ia membangun sebuah bangunan. AT: "untuk menolongmu menjadi pengikut Kristus yang lebih baik dan tidak melemahkanmu sehingga kamu berhenti mengikut Dia"

2 Corinthians 10:9

Aku menakut-nakuti kamu
"Aku mencoba membuatmu takut"

tegas dan keras
"menuntut dan kuat"

2 Corinthians 10:11

Biarlah orang yang seperti itu memikirkan hal ini
"Aku ingin orang seperti itu memikirkan hal ini"

apa yang kami katakan dengan surat ini ketika kami tidak berjumpa adalah sama dengan apa yang kami lakukan saat kami berjumpa
"kami akan melakukan hal yang sama ketika kami bersama kamu dengan apa yang kami telah tuliskan dalam surat ketika kami tidak bersamamu"

kami ... milik kami
Semua contoh dari kata-kata ini merujuk pada jemaat Paulus tetapi bukan orang Korintus.

menggolongkan diri atau membandingkan dengan orang-orang
"untuk berkata kami sama bagusnya dengan"

mereka saling mengukur dirinya sendiri dan membandingkan dirinya satu sama lain
Paulus mengatakan hal yang hampir sama dua kali.

mereka saling mengukur dirinya sendiri
Paulus mengatakan bahwa mereka pikir seseorang dapat diukur dalam suatu ukuran. AT: "mereka melihat satu sama lain dan mencoba mencari siapa yang lebih baik"

tidak memiliki pengetahuan
"menunjukan pada setiap orang bahwa mereka tidak tahu apa pun"

2 Corinthians 10:13

Informasi Umum:
Paulus membicarakan tentang otoritasnya seperti tanah yang ia kuasai, tanah tersebut dikuasainya dengan "batasan-batasan" tertentu di dalamnya, dan di luar "batasan-batasan" itu tidak berada dalam kuasanya.

tidak akan bermegah di luar batasan
Ini adalah sebuah ungkapan. AT: "tidak akan bermegah tentang hal-hal yang mana kami tidak mempunyai otoritas" atau "tidak akan bermegah karena hal-hal itu di luar otoritas kami"

dengan batasan yang ditentukan Allah
"tentang hal-hal di bawah otoritas Allah"

batasan yang menjangkau kamu
Paulus membicarakan otoritas yang ia punyai seperti jangkauan tanah yang ia kuasai. AT: "dan kamu dalam batasan otoritas kami"

tidak melewati batas
"tidak pergi keluar batas"

2 Corinthians 10:15

tidak bermegah pada hal di luar batas
Ini adalah sebuah ungkapan. Lihat bagaimana kata yang mirip diterjemahkan dalam [2 Korintus 10:13]

daerah lain
"daerah yang Allah tugaskan kepada orang lain"

2 Corinthians 10:17

Bermegah dalam Tuhan
"bermegah tentang apa yang telah Tuhan lakukan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menyerahkan diri
Ini berarti bahwa ia menyediakan bukti yang cukup untuk setiap orang yang mendengarnya untuk memutuskan salah atau benarnya dia. Lihat bagaimana "menyerahkan diri" diterjemahkan dalam 2 Korintus 4:2.

yang diterima
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang yang Tuhan terima"

orang yang dipuji Tuhan
Kamu dapat membuat informasi yang bisa dimengerti dengan jelas. AT: "orang yang Tuhan puji adalah orang yang Tuhan terima"

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 10:2

Apa yang dimohonkan Paulus dari orang-orang kudus Korintus?
Paulus memohon kepada mereka ketika ia ada bersama mereka, ia tidak perlu menjadi berani dengan percaya diri.

Dalam rangka apa Paulus pikir ia harus berani dengan percaya diri?
Paulus pikir ia perlu berani dengan percaya diri saat ia menentang mereka yang berkata bahwa Paulus dan pengikutnya hidup dalam daging.

2 Corinthians 10:4

Ketika Paulus dan pengikutnya berperang, senjata jenis apa yang tidak mereka gunakan?
Paulus dan pengikutnya tidak menggunakan senjata kedagingan ketika berperang.

Apa yang senjata yang digunakan Paulus mampu lakukan?
Senjata yang Paulus gunakan memiliki kuasa Allah untuk menghancurkan benteng-benteng.

2 Corinthians 10:8

Untuk alasan apa Tuhan memberikan Paulus dan pengikutnya kuasa?
Tuhan berikan kepada Paulus dan pengikutnya kuasa untuk membangun orang-orang kudus Korintus dan tidak menghancurkan mereka.

2 Corinthians 10:10

Apa yang sebagian orang katakan tentang Paulus dan surat-suratnya?
Sebagian orang berkata bahwa surat Paulus serius dan berkuasa, namun secara fisik dia sangat lemah dan perkataannya juga tidak layak didengar.

2 Corinthians 10:11

Apa yang Paulus katakan kepada mereka yang berpikir bahwa ia sangat berbeda secara langsung daripada yang ditunjukkan surat-suratnya?
Paulus berkata bahwa apa yang tertulis saat ia pergi adalah sama saat ia ada bersama orang-orang kudus Korintus.

2 Corinthians 10:12

Apa yang dilakukan mereka yang memuji diri sendiri yang menunjukkan bahwa mereka tidak memiliki wawasan?
Mereka menunjukkan bahwa mereka tidak berwawasan karena mereka mengukur diri mereka sendiri dan membandingkan satu dengan lainnya.

2 Corinthians 10:13

Apa batasan dari bermegah Paulus?
Paulus berkata bahwa bermegah mereka akan tinggal di daerah yang Allah sudah tetapkan bagi mereka, bahkan mencapai sejauh orang-orang Korintus. Paulus berkata mereka tidak bermegah mengenai pekerjaan orang lain, mengenai pekerjaan yang dilakukan di daerah lain.

2 Corinthians 10:15

Apa batasan dari bermegah Paulus?
Paulus berkata bahwa bermegah mereka akan tinggal di daerah yang Allah sudah tetapkan bagi mereka, bahkan mencapai sejauh orang-orang Korintus. Paulus berkata mereka tidak bermegah mengenai pekerjaan orang lain, mengenai pekerjaan yang dilakukan di daerah lain.

2 Corinthians 10:16

Apa batasan dari bermegah Paulus?
Paulus berkata bahwa bermegah mereka akan tinggal di daerah yang Allah sudah tetapkan bagi mereka, bahkan mencapai sejauh orang-orang Korintus. Paulus berkata mereka tidak bermegah mengenai pekerjaan orang lain, mengenai pekerjaan yang dilakukan di daerah lain.

2 Corinthians 10:18

Siapa orang yang diijinkan?
Orang yang diijinkan adalah orang yang diijinkan Tuhan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 11

1 Aku berharap, kamu sabar terhadapku dalam sedikit kebodohanku, dan kamu memang sabar terhadap
aku. **2** Sebab, aku merasa cemburu kepada kamu dengan kecemburuan ilahi karena aku sudah
menunangkan kamu dengan satu suami, yaitu mempersembahkanmu sebagai perawan yang suci kepada
Kristus. **3** Namun, aku takut, jangan-jangan, sama seperti ular yang dengan kelicikannya menipu Hawa,
[1] begitu pula pikiranmu akan disesatkan dari ketulusan dan kemurnian pengabdian dalam Kristus. **4**
Sebab, kamu sabar saja ketika seseorang datang dan memberitakan tentang Yesus yang lain, yang
berbeda dengan yang kami beritakan, atau ketika kamu menerima roh yang berbeda, yang belum pernah
kamu terima, atau injil lain yang belum pernah kamu terima.

5 Menurutku, aku tidaklah kurang dari para rasul luar biasa itu. **6** Walaupun aku tidak pandai dalam hal
perkataan, tetapi tidak demikian dalam hal pengetahuan, karena dengan berbagai cara, kami telah
menunjukkannya kepadamu dalam segala hal.

7 Atau, apakah aku melakukan dosa ketika merendahkan diriku sendiri supaya kamu dapat ditinggikan
karena aku memberitakan Injil Allah kepadamu dengan cuma-cuma? **8** Aku merampok jemaat-jemaat lain
dengan menerima upah dari mereka untuk melayani kamu. **9** Dan, ketika aku bersamamu dan melarat,
aku tidak membebani seorang pun karena saudara-saudara yang datang dari Makedonia memenuhi
kebutuhanku. Dan, dalam segala hal, aku menjaga diriku untuk tidak menjadi beban bagimu dan aku akan
terus melakukannya. **10** Sebagaimana kebenaran Kristus di dalamku, kebanggaanku ini tidak akan
dihalangi di wilayah-wilayah Akhaya. **11** Mengapa? Apakah karena aku tidak mengasihimu? Allah yang
mengetahuinya!

12 Akan tetapi, aku akan terus melakukan apa yang kulakukan sehingga aku dapat memotong
kesempatan dari mereka yang menginginkan kesempatan untuk didapati sama seperti kami dalam hal-hal
yang mereka banggakan. **13** Sebab, orang-orang seperti itu adalah rasul-rasul palsu, pekerja-pekerja yang
curang, yang menyamar sebagai rasul-rasul Kristus. **14** Hal itu tidak mengejutkan karena Iblis pun
menyamar menjadi seperti malaikat terang. **15** Karena itu, tidaklah mengejutkan jika para pelayannya
juga menyamar seperti para pelayan kebenaran, yang kesudahan mereka itu akan setimpal dengan
perbuatannya sendiri.

16 Sekali lagi, aku mengatakan jangan ada satu pun yang menganggap aku ini bodoh. Kalaupun begitu,
terimalah aku sebagai orang yang bodoh supaya aku juga dapat sedikit berbangga. **17** Apa yang aku
katakan dalam hal keyakinan akan kebanggaan ini, aku tidak mengatakannya seperti kehendak Tuhan,
melainkan seperti dalam kebodohan. **18** Banyak orang yang berbangga secara daging. Jadi, aku juga akan
berbangga. **19** Sebab, kamu begitu bijaksana sehingga dengan senang hati kamu bersabar terhadap
orang bodoh! **20** Kamu bersabar, jika ada orang yang memperhamba kamu, menelan kamu, mengambil
keuntungan atas kamu, meninggikan dirinya, atau menampar wajahmu. **21** Dengan sangat malu aku harus
mengatakan bahwa kami terlalu lemah untuk hal itu!

Namun, apa saja yang orang lain berani untuk berbangga,-- aku berbicara seperti orang bodoh -- aku juga
berani. **22** Apakah mereka orang Ibrani? Aku juga. Apakah mereka orang Israel? Aku juga. Apakah
mereka keturunan Abraham? Aku juga. **23** Apakah mereka melayani Kristus? Aku lebih-lebih lagi -- aku
berkata-kata seperti orang gila. Jerih payahku lebih banyak, lebih sering dalam penjara, pukulan-pukulan
yang tidak dapat dihitung, dan lebih sering berada dalam bahaya maut.

24 Dari orang-orang Yahudi, sebanyak lima kali aku telah menerima empat puluh kurang satu cambukan.
25 Tiga kali aku dipukul dengan rotan, satu kali dilempari batu, tiga kali aku berada di kapal karam, satu
malam dan satu hari aku diseret ombak di laut. **26** Banyak kali dalam perjalananku, aku terancam bahaya
dari sungai, dari para perampok, pihak orang-orang Yahudi, dan orang-orang bukan Yahudi. Aku diancam
bahaya di kota, di padang belantara, di laut, dan juga bahaya dari saudara-saudara palsu.

27 Aku sudah berjerih payah dan bekerja berat, tetap terjaga, kelaparan dan kehausan, sering tidak
punya makanan, dalam kedinginan, dan tanpa pakaian. **28** Dan, selain hal-hal ini, ada juga masalah
sehari-hari yang menjadi tanggung jawabku untuk pemeliharaan atas semua jemaat. **29** Siapa yang lemah,
dan aku tidak lemah? Siapa yang terjatuh, dan aku tidak berdukacita?

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

30 Jika aku harus berbangga, aku akan bangga atas hal-hal yang menunjukkan kelemahanku. **31** Allah dan Bapa Tuhan Yesus, yang harus dipuji selama-lamanya, mengetahui bahwa aku tidak berbohong. **32** Di Damaskus, [2] gubernur di bawah Raja Aretas mengawasi kota Damaskus untuk menangkap aku. **33** Namun, aku diturunkan dalam sebuah keranjang dari sebuah jendela di tembok, sehingga aku terlepas dari tangannya. [3]

Footnotes

11:3 [1]Bc. Kej. 3:1-6.
11:32 [2]Damsyik.
11:33 [3]Bc. Kis 9:23-25.

Catatan Umum 2 Korintus 11

Struktur dan pengaturan

Pada pasal ini Paulus melanjutkan pembelaannya yang telah dimulai dari pasal 10 dan akan berlanjut sampai akhir cerita.

Konsep khusus pada pasal ini

Ajaran sesat

Dalam Korintus, digambarkan orang-orang percaya terlalu mudah menerima ajaran-ajaran sesat tentang Yesus dan Kekristenan. Guru-guru palsu ini mengajarkan hal-hal yang berbeda dan tidak benar tentang Yesus dan ajaranNya. Tak seperti guru-guru palsu itu, Paulus hidup dalam pengorbanan untuk melayani orang-orang percaya. (Lihat: goodnews)

Terang

Terang merupakan gambaran umum yang terdapat dalam kitab Perjanjian Baru. Terang di sini digunakan sebagai indikasi pengungkapan akan Allah dan kebenaranNya. Sedang kegelapan pada pasal ini menggambarkan dosa-dosa yang mencoba bersembunyi dari Allah. (Lihat: light, righteous, darkness dansin)

Kiasan yang penting pada pasal ini

Metafora

Paulus memulai pasal ini dengan peluasan metafora yang membandingkan dirinya dengan ayah seorang pengantin perempuan yang memberikan kesuciannya putrinya untuk mempelai pria. Sekali pun praktek pernikahan bergantung pada latar belakang kebudayaan, gagasan untuk menghadirkan seorang mempelai yang telah matang dan kudus digambarkan lebih jelas pada bagian ini.

Ironi

Pada pasal ini penuh dengan ironi. Paulus berharap orang percaya di Korintus merasa malu akan ironi yang ia buat. "Kalian mentolerir hal ini dengan cukup baik" Paulus berpikir bahwa tidak seharusnya mereka mentolerir cara rasul-rasul palsu memperlakukan mereka. Paulus tidak menganggap mereka adalah seorang rasul sungguhan. Pernyataan, "Untuk kamu yang senang berkumpul dengan orang-orang bodoh, kamu sangat bijak terhadap dirimu sendiri!" yang berarti orang-orang percaya di Korintus mengira bahwa mereka sangat bijak, namun Paulus tidak setuju akan anggapan tersebut. "aku mengatakannya untuk sebuah rasa malu dalam diri kita, bahwa kita terlalu lemah untuk bertindak demikian." Paulus berbicara tentang sikap yang dia pikir sangat salah dan harus dihindari. Namun, dia berbicara seolah dia salah tidak bertindak demikian. Paulus menggunakan pertanyaan retorika ironis. "Apakah aku berdosa dengan merendahkan diriku supaya kalian semua ditinggikan?"

Pertanyaan-pertanyaan retorik

Dalam menyangkal klaim superioritas para rasul palsu, Paulus menggunakan beberapa pertanyaan retoris beserta jawabannya: "Apakah mereka orang Yahudi? aku juga. Apakah mereka orang Israel? aku juga. Apakah mereka keturunan Abraham? aku juga. Apakah mereka pengikut Kristus? aku juga (aku berbicara seolah aku habis akal) aku lebih dari itu." Dia juga menggunakan beberapa pertanyaan retorik untuk menunjukkan empatinya kepada mereka yang telah murtad: "siapa yang lemah, aku tidak lemah? siapa yang menyebabkan orang-orang terjebak dalam dosa, dan aku tidak terbakar bersamanya?"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"Apakah mereka pengikut Kristus?"
Pertanyaan mengejek ini adalah jenis ironi khusus yang digunakan untuk memaki atau pun menghina. Paulus tidak percaya bahwa mereka rasul-rasul palsu itu melayani Kristus, mereka hanya berpura-pura.

Kesulitan lain yang mungkin ditemukan saat menerjemahkan bagian ini

Penggunaan paradoks
Sebuah paradoks terlihat seperti pernyataan tidak masuk akal yang muncul untuk menyangkal dirinya sendiri, sekalipun itu tidaklah bertentangan. Kalimat pada pasal 11:30 adalah sebuah paradoks: "Jika aku harus membanggakan sesuatu, maka aku akan menunjukkan kelemahanku." Namun Paulus tidak menjelaskan mengapa ia membanggakan kelemahannya 2 Korintus 12:9. (2 Korintus 11:30)

---

2 Corinthians 11:1

Pernyataan Terkait:
Paulus mempertegas kerasulannya

Sabar terhadapku dalam kebodohanku
"Ijinkan aku bertindak bodoh"

cemburu ... kecemburuan
Kedua kata di atas berbicara tentang kebaikan serta keinginan kuat Paulus agar orang-orang percaya tetap setia kepada Kristus, dan tak seorang pun bisa mengajak mereka meninggalkanNya.

Aku sudah mengikat janji nikah engkau pada satu suami. Aku berjanji mempersembahkanmu sebagai perawan suci kepada Kristus
Paulus berbicara tentang kepeduliannya terhadap orang-orang percaya seolah ia telah berjanji kepada seorang pria bahwa ia telah mempersiapkan putrinya untuk dinikahi si pria. Dan yang ia tekankan adalah ia mampu menepati janjinya kepada pria itu. AT: "Aku seperti seorang ayah yang telah berjanji akan memberikan putrinya kepada satu suami. Aku telah berjanji untuk menjaga kesucianmu sehingga aku bisa memberikanmu kepada Kristus"

2 Corinthians 11:3

Namun, aku takut, jangan-jangan ... kemurnian pengabdian kepada Kristus
"Namun, aku takut jikalau pikiranmu akan disesatkan dari ketulusan dan kemurnian pengabdianmu kepada Kristus, seperti ular yang menipu Hawa dengan kelicikannya."

Pikiranmu akan disesatkan
Paulus berbicara tentang pikiran seolah itu adalah binatang yang bisa digiring manusia menuju ke jalan yang salah." AT: "seseorang bisa saja membuatmu berbohong"

Ketika seseorang datang dan
"Ketika seseorang datang dan"

menerima roh yang berbeda, yang belum pernah kau terima, atau injil lain yang belum pernah kau terima
"roh yang berbeda dari Roh Kudus, atau injil yang berbeda dari yang kami beritakan kepada kamu.

Menghadapi hal-hal ini
"berhadapan dengan masalah ini." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam 2 Corinthians 11:1.

2 Corinthians 11:5

para rasul luar biasa itu
Paulus menggunakan ironi di sini untuk menunjukkan bahwa para rasul tidak lah begitu penting dari pada orang-orang percaya. AT: "para rasul yang mengira jika mereka lebih baik dari siapapun"

tidak demikian dalam hal pengetahuan
Frasa negatif di atas menekankan kebenaran positif bahwa Paulus sebenarnya sangat pandai dalam hal pengetahuan. Kata benda abstrak "pengetahuan" dapat diterjemahkan dalam frasa lisan. AT: "aku benar-benar berpengetahuan" atau "aku mengetahui apa yang para rasul itu ketahui"

2 Corinthians 11:7

Berdosakah aku ketika merendahkan diriku sendiri supaya kamu dapat ditinggikan?
Paulus mulai mengklaim bahwa ia telah melayani orang-orang percaya dengan baik. Pertanyaan retorik ini dapat diterjemahkan dalam bentuk pernyataan. AT: "Aku kira kita setuju bahwa aku tidak melakukan dosa dengan merendahkan diriku sendiri agar kamu bisa ditinggikan"

Aku memberitakan Injil Allah secara cuma-cuma kepadamu
"memberitakan Injil Allah kepadamu tanpa mengharapkan balasan"

aku merampok jemaat-jemaat lain
Kalimat di atas adalah pernyataan berlebihan Paulus untuk menekankan bahwa dia menerima uang dari jemaat-jemaat yang tidak seharusnya memberikannya uang. AT: "Aku menerima uang dari jemaat-jemaat lain"

aku dapat melayanimu
Keseluruhan arti dari kalimat di atas dapat dibuat eksplisit. AT: "Aku dapat melayanimu secara cuma-cuma"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Di dalam segala hal, aku menjaga diriku agar tidak menjadi beban bagimu
"Aku tak pernah secara finansial menjadi beban bagimu." Paulus berbicara tentang seseorang yang harus menghabiskan uang untuknya seolah orang itu sedang membawa barang-barang berat. Arti lengkap dari kalimat di atas dapat diterjemahkan secara eksplisit. AT: "Aku telah melakukan segalanya agar kau tidak menghabiskan uangmu agar aku tetap bisa denganmu"

saudara-saudara yang datang
"saudara-saudara" dalam kalimat di atas mungkin semuanya adalah laki-laki.

aku akan terus melakukannya
"aku tidak akan pernah menjadi beban bagimu"

2 Corinthians 11:10

Sebagaimana kebenaran Kristus di dalamku
Paulus menekankan hal tersebut karena para pembacanya tahu bahwa dia mengatakan kebenaran tentang Kristus, sehingga mereka tahu bahwa ia di sini sedang berbicara tentang kebenaran. "Sebagaimana kamu mengetahui bahwa aku benar-benar tahu dan menyatakan kebenaran tentang Kristus, kamu tahu bahwa apa yang akan aku katakan ini adalah benar.

kebanggaanku ini tidak akan dihalangi
Kalimat di atas dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tak seorang pun mampu menghentikan dan menghalangi kebanggaanku"

kebanggaanku
"Kebangganku" mengacu pada apa yang Paulus katakan dalam (2 Korintus 11:7-9).

wilayah-wilayah Akaya
"wilayah-wilayah di Akaya." Kata "bagian" berbicara tentang wilayah, bukan divisi politik.

Mengapa? Apakah karena aku tidak mengasihimu?
Paulus menggunakan pertanyaan retorik untuk menekankan kasih bagi orang-orang Korintus. Pertanyaan-pertanyaan ini dapat digabungkan atau dijadikan pernyataan. AT: "Apakah karena aku tidak mengasihimu membuatku tak ingin menjadi beban bagimu?" atau "aku akan tetap berdoa bagimu karena ini kebutuhanku karena ini akan menjadi bukti bahwa aku mengasihimu"

Allah yang mengetahuinya
Anda bisa memperjelas informasi yang telah diketahui. AT: "Allah tahu aku mengasihimu"

2 Corinthians 11:12

Pernyataan Terkait:
Paulus mempertegas kerasulannya, dia berbicara tentang rasul palsu.

sehingga aku dapat menyangkali semua tuduhan
Paulus berbicara tentang klaim palsu yang musuhnya nyatakan seolah itu adalah sesuatu yang bisa ia jadikan pegangan. AT: "sehingga aku bisa membuat hal itu menjadi tidak mungkin"

dalam hal yang mereka banggakan
Sementara kebanggan Paulus adalah "memberitakan Injil dengan bebas" (2 Korintus 11:7), musuhnya bangga karena mereka bisa berbicara dengan baik (2 Korintus 11:6).

mereka yang menginginkan kesempatan untuk didapati sama seperti kami
Kalimat di atas dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "sehingga orang-orang akan berpikir bahwa mereka sama seperti kita"

orang-orang seperti itu
"aku melakukan apa yang aku lakukan karena orang-orang menyukainya"

pekerja-pekerja yang curang
"pekerja-pekerja yang tidak jujur"

menyamar sebagai rasul-rasul Kristus
"mereka bukan rasul, mereka hanya berusaha membuat diri mereka tampak seperti rasul"

2 Corinthians 11:14

Hal itu tidak mengejutkan ... tidaklah mengejutkan
Dengan menyatakan ini dalam bentuk negatif Paulus menekankan bahwa orang-orang percaya harus dihadapkan dengan banyak rasul-rasul palsu
"

Iblis menyamar menjadi seperti malaikat terang
"Iblis bukanlah malaikat terang, tapi ia berusaha menyerupai malaikat terang"

malaikat terang
"terang" di sini adalah gambaran untuk kebenaran. AT: "malaikat kebenaran"

para pelayannya juga menyamar seperti pelayan kebenaran
"pelayan iblis bukanlah pelayan kebenaran, tapi mereka mencoba untuk membuat diri mereka terlihat seperti pelayan kebenaran"

2 Corinthians 11:16

terimalah aku sebagai orang bodoh sehingga aku bisa sedikit bangga
"terima aku sebagaimana kamu menerima orang bodoh: biarkan aku bicara, dan mempertimbangkan kebanggaanku melalui kata-kata seorang bodoh"

menurut daging
kata "daging" dalam kalimat ini mengacu pada kenyataan bahwa manusia dalam natur dosa dan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pencapaiannya. AT: "tentang pencapaian mereka sebagai manusia"

2 Corinthians 11:19

bersabar terhadap orang bodoh
"terimalah aku saat aku bertindak bodoh." lihat seberapa mirip frasa ini diterjamahkan dalam 2 Korintus 11:1.

kau begitu bijaksana
Paulus membuat malu orang-orang percaya menggunakan ironinya. AT: "kau kira kau bijak, sebenarnya tidak sama sekali!"

memperhamba kau
Paulus menggunakan pernyataan yang dilebih-lebihkan ketika ia berbicara tentang sekelompok orang yang memaksa orang lain untuk mematuhi peraturan seakan mereka memaksa orang-orang ini untuk menjadi budak . AT: "membuatmu menaati peraturan yang telah mereka buat"

menelan kau
Paulus berbicara tentang "rasul-rasul hebat" yang mengambil sumber materi orang lain seolah mereka memakan orang-orang ini. AT: "ia mengambil semua propertimu"

mengambil keuntungan atas kau
Seseorang mengambil keuntungan dari orang lain dengan memanfaatkan apa yang tidak diketahui oleh orang lain dan menggunakan pengetahuan itu untuk memenuhi kebutuhannya sendiri dan membahayakan orang lain.

Dengan sangat malu aku harus mengatakan bahwa kami terlalu lemah untuk melakukan hal itu!
"Dengan sangat malu aku mengakui bahwa kami tidak cukup tegas untuk memperlakukanmu seperti itu."Paulus mengatakan pada orang-orang percaya bahwa bukan karena ia terlalu lemah sehingga dia memperlakukan mereka, para rasul palsu, dengan baik. AT: "Aku tidak malu untuk mengatakan bahwa kami memiliki kekuatan untuk membahayakanmu, tapi sebaliknya, kami memperlakukanmu dengan baik"

orang lain berani untuk berbangga ... aku juga berani
"Apapun yang orang lain berani banggakan, aku juga berani!"

2 Corinthians 11:22

Pernyataan Terkait:
Ketika Paulus menyatakan kerasulannya, dia menyatakan hal-hal spesifik yang pernah terjadi kepadanya sejak ia menjadi orang percaya.

Apakah mereka orang Yahudi? ... Apakah mereka orang Israel? ... Apakah mereka keturunan Abraham? ...
Apakah mereka melayani Kristus? (aku berkata-kata seakan aku orang gila.) Aku lebih-lebih lagi
Paulus menanyakan pertanyaan-pertanyaan yang orang-orang Korintus mungkin tanyakan dan menjawabnya untuk menekankan bahwa dia juga Yahudi seperti para rasul-rasul itu. Kamu harus mempertahankan pertanyaan dan jawabannya. AT: "Mereka menginginkanmu untuk berpikir bahwa mereka penting dan harus percaya dengan apa yang mereka ucapkan karena mereka adalah orang Yahudi, berasal dari Israel, dan keturunan Abraham. Begitu juga aku. Mereka bilang mereka pelayan Kristus—aku berkata-kata seakan aku gila —tapi aku lebih-lebih lagi"

seakan aku orang gila
"seakan aku tidak bisa berpikir dengan baik dan normal"

Aku lebih-lebih lagi
Anda bisa memperjelas informasi yang telah dimengerti. AT: "Aku lebih melayani Kristus dibanding mereka"

Jerih payahku lebih banyak
"Aku telah bekerja lebih keras dibanding mereka"

lebih sering dalam penjara
"Aku lebih sering berada di dalam penjara dibanding mereka"

pukulan-pukulan yang tak terhitung
Ini adalah sebuah ungkapan yang berlebihan untuk menekankan bahwa ia telah lebih banyak menerima pukulan. AT: "aku sudah berkali-kali dihajar untuk waktu yang lama" atau "aku telah dihajar untuk waktu yang lama karena mengganggu"

lebih sering dalam bahaya
"dan aku berkali-kali hampir mati"

2 Corinthians 11:24

empat puluh kurang satu cambukan
Dicambuk sebanyak 39 kali adalah hal umum yang terjadi pada zaman itu. Dalam hukum Yahudi, mereka diijinkan untuk mencambuk seseorang sebanyak empat puluh kurang satu cambukan. Karena itu, pada umumnya mereka mencambuk seseorang sebanyak tiga puluh sembilan kali sehingga penghukum akan bersalah ketika mereka salah menghitung jumlah cambukan yang telah ia berikan.

aku dipukul menggunakan rotan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang menghajarku menggunakan kayu rotan"

dilempari batu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang melempari aku batu sampai mereka berpikir aku telah mati"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

satu malam dan satu hari diseret ombak di laut
Dalam kalimat ini, Paulus mengacu pada saat ia mengapung di lautan setelah kapal yang ditumpanginya tenggelam.

bahaya dari saudara-saudara palsu
Keseluruhan makna dari kalimat ini dapat dinyatakan secara eksplisit. AT: "dalam bahaya dari mereka yang mengaku saudara-saudara kita dalam Kristus tapi malah mengkhianati kita semua"

2 Corinthians 11:27

tanpa pakaian
Frasa di atas digambarkan oleh Paulus secara berlebihan untuk menunjukkan betapa ia memerlukan pakaian. AT: "tanpa pakaian yang menghangatkan tubuhku"

ada juga masalah sehari-hari yang menjadi tanggung jawabku
Paulus tahu bahwa Allah akan meminta tanggung jawab terkait seberapa baik jemaat-jemaat mematuhi Allah dan berbicara tentang pengetahuan itu seakan hal itu adalah objek besar yang mendorongnya untuk jatuh. AT: "aku tahu bahwa Allah akan meminta tanggung jawab atas pertumbuhan spiritual para jemaat sehingga aku selalu merasa ada objek besar yang mendorongnya untuk jatuh"

Siapa yang lemah, dan aku tidak lemah?
Pertanyaan retorik ini dapat diterjemahkan dalam bentuk pernyataan. AT: "Kapan pun seseorang merasa lemah, aku juga merasa lemah."

Siapa yang lemah, dan aku tidak lemah?
Kata "lemah" di sini mungkin sebuah gambaran untuk melukiskan kondisi spiritual, tapi tak seorang pun yakin apa yang Paulus katakan terkait hal itu. Sehingga, lebih baik menggunakan kata yang sama di sini. AT: "aku juga lemah kapan pun setiap orang merasa lemah."

Siapa yang terjatuh, dan aku tidak berdukacita?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk mengekspresikan kemarahannya ketika saudara dalam Kristen berbuat dosa. Dalam pertanyaan ini kemarahannya diungkapkan sebagai sesuatu yang membakar dalam jiwanya. Pertanyaan retorik ini dapat diterjemahkan dalam bentuk pernyataan. AT: "Kapan pun saudara dalam Kristen membuat saudaranya berdosa, aku merasa marah."

siapa yang terjatuh
Paulus berbicara tentang dosa seakan itu menyandung sesuatu sampai jatuh. AT: "telah digiring dalam dosa" atau "mengira bahwa Allah akan mengijinkannya berbuat dosa karena hal yang diperbuat orang lain"

aku tidak berdukacita
Paulus berbicara tentang bagaimana ia menjadi marah tentang dosa seakan terdapat api yang telah menyala di dalam tubuhnya. AT: "aku tidak marah tentang itu"

2 Corinthians 11:30

Apa yang menunjukkan kelemahanku
"apa yang menunjukkan seberapa lemah diriku"

aku tidak berbohong
Paulus menggunakan ungkapan untuk menekankan bahwa ia berkata dengan jujur. AT: "aku mengatakan yang sepenuhnya benar"

2 Corinthians 11:32

Gubernur di bawah raja Aretas mengawasi kota
"gubernur yang telah ditunjuk raja Aretas telah memerintahkan orang-orang untuk menjaga kota"

untuk menangkap aku
"sehingga mereka bisa menangkap dan menahan aku"

aku diturunkan dalam sebuah keranjang
kalimat di atas dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "sekelompok orang meletakanku ke dalam sebuah keranjang dan menurunkanku ke bawah"

dari tangannya
Paulus menggunakan tangan gubernur sebagai gambaran untuk gubernur itu. AT: "dari gubernur"

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 11:2

Mengapa Paulus cemburu ilahi bagi orang-orang kudus Korintus?
Ia cemburu dengan mereka karena ia membawa mereka kepada pernikahan dengan satu laki-laki, untuk membawa mereka sebagai perawan suci kepada Kristus.

2 Corinthians 11:3

Apa yang ditakutkan Paulus menyangkut orang-orang kudus Korintus?
Paulus takut pikiran mereka mungkin bisa disesatkan dari ketulusan dan kemurnian kasih kepada Kristus.

2 Corinthians 11:4

Apa yang orang-orang kudus Korintus toleransikan?
Mereka bertoleransi dengan seseorang datang dan menyatakan Yesus yang lain, menerima injil yang lain, dari yang Paulus dan pengikutnya nyatakan

2 Corinthians 11:7

Bagaimana Paulus memberitakan Injil kepada orang-orang Korintus?
Paulus bebas memberitakan Injil kepada orang-orang Korintus.

2 Corinthians 11:8

Bagaimana Paulus "merampok" gereja-gereja lain?
Ia "merampok" mereka dengan menerima bantuan mereka agar ia dapat melayani orang-orang Korintus.

2 Corinthians 11:13

Bagaimana Paulus menggambarkan mereka yang ingin mendapati diri setara dengan Paulus dan pengikutnya dalam hal yang mereka megahkan ?
Paulus menggambarkan orang semacam itu adalah rasul palsu, pekerja yang curang, menipu diri mereka seolah mereka adalah rasul Kristus.

2 Corinthians 11:14

Bagaimana Iblis menyamarkan dirinya?
Ia menyamarkan dirinya sebagai malaikat terang.

2 Corinthians 11:16

Mengapa Paulus meminta orang-orang kudus Korintus untuk menerimanya sebagai orang bodoh?
Paulus meminta mereka untuk menerimanya sebagai orang bodoh, sehingga ia dapat sedikit bermegah.

2 Corinthians 11:19

Dengan siapa Paulus katakan dengan senang hati orang-orang kudus Korintus bersabar?
Paulus berkata dengan senang hati bersabar dengan orang bodoh, dengan orang yang memperbudak mereka, dengan orang yang memisahkan mereka, dengan orang yang mengambil keuntungan dari mereka, dengan orang yang menghisap kamu, atau orang yang menampar pipimu.

2 Corinthians 11:20

Dengan siapa Paulus katakan dengan senang hati orang-orang kudus Korintus bersabar?
Paulus berkata dengan senang hati bersabar dengan orang bodoh, dengan orang yang memperbudak mereka, dengan orang yang memisahkan mereka, dengan orang yang mengambil keuntungan dari mereka, dengan orang yang menghisap kamu, atau orang yang menampar pipimu.

2 Corinthians 11:22

Apa kemegahan Paulus yang membandingkan dirinya dengan mereka yang ingin setara dengan Paulus dengan apa yang mereka sendiri megahkan?
Paulus bermegah bahwa ia orang Ibrani, orang Israel dan keturunan Abraham sama seperti mereka yang mengaku sama dengan Paulus. Paulus berkata bahwa ia lebih sebagai hamba Kristus daripada merekaâ€”telah bekerja lebih keras lagi, di penjara, didera semena-mena, menghadapi bahaya kematian.

2 Corinthians 11:23

Apa kemegahan Paulus yang membandingkan dirinya dengan mereka yang ingin setara dengan Paulus dengan apa yang mereka sendiri megahkan?
Paulus bermegah bahwa ia orang Ibrani, orang Israel dan keturunan Abraham sama seperti mereka yang mengaku sama dengan Paulus. Paulus berkata bahwa ia lebih sebagai hamba Kristus daripada merekaâ€”telah bekerja lebih keras lagi, di penjara, didera semena-mena, menghadapi bahaya kematian.

2 Corinthians 11:24

Apa saja bahaya tertentu yang dilalui Paulus?
Paulus menerima dari orang Yahudi lima kali lipat, â€oeempat puluh cambuk kurang satu.â€ Tiga kali ia dicambuk dengan akar rotan. Satu kali dilempari batu. Tiga kali mengalami kapal karam. Terkatung-katung di tengah laut sehari semalam. Ia sering bepergian dalam bahaya menyusuri sungai, bahaya perampokan, bahaya dari orangnya sendiri dan orang kafir. Bahaya di kota, di rimba, di laut, bahaya dari saudara-saudara palsu. Paulus juga menghadapi bahaya dari gubernur Damsyik.

2 Corinthians 11:25

Apa saja bahaya tertentu yang dilalui Paulus?
Paulus menerima dari orang Yahudi lima kali lipat, â€oeempat puluh cambuk kurang satu.â€ Tiga kali ia dicambuk dengan akar rotan. Satu kali dilempari batu. Tiga kali mengalami kapal karam. Terkatung-katung di tengah laut sehari semalam. Ia sering bepergian dalam bahaya menyusuri sungai, bahaya perampokan, bahaya dari orangnya sendiri dan orang kafir. Bahaya di kota, di rimba, di laut, bahaya dari saudara-saudara palsu. Paulus juga menghadapi bahaya dari gubernur Damsyik.

2 Corinthians 11:26

Apa saja bahaya tertentu yang dilalui Paulus?
Paulus menerima dari orang Yahudi lima kali lipat, â€oeempat puluh cambuk kurang satu.â€ Tiga kali ia dicambuk dengan akar rotan. Satu kali dilempari

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

batu. Tiga kali mengalami kapal karam. Terkatung-katung di tengah laut sehari semalam. Ia sering bepergian dalam bahaya menyusuri sungai, bahaya perampokan, bahaya dari orangnya sendiri dan orang kafir. Bahaya di kota, di rimba, di laut, bahaya dari saudara-saudara palsu. Paulus juga menghadapi bahaya dari gubernur Damsyik.

2 Corinthians 11:29

Menurut Paulus, apa yang membuatnya terpengaruh di dalam?
Seorang yang telah menyebabkan orang lain jatuh dalam dosa membuat Paulus terpengaruh di dalam.

2 Corinthians 11:30

Apa yang Paulus katakan ia harus megahkan, jika ia harus bermegah?
Paulus berkata bahwa ia harus bermegah yang memperlihatkan kelemahannya.

2 Corinthians 11:32

Apa saja bahaya tertentu yang dilalui Paulus?
Paulus menerima dari orang Yahudi lima kali lipat, â€oeempat puluh cambuk kurang satu.â€ Tiga kali ia dicambuk dengan akar rotan. Satu kali dilempari batu. Tiga kali mengalami kapal karam. Terkatung-katung di tengah laut sehari semalam. Ia sering bepergian dalam bahaya menyusuri sungai, bahaya perampokan, bahaya dari orangnya sendiri dan orang kafir. Bahaya di kota, di rimba, di laut, bahaya dari saudara-saudara palsu. Paulus juga menghadapi bahaya dari gubernur Damsyik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 12

1 Aku harus berbangga walaupun itu tidak menguntungkan. Aku akan meneruskan penglihatan-
penglihatan dan penyataan-penyataan dari Tuhan. **2** Aku mengetahui seseorang dalam Kristus, yang
empat belas tahun lalu telah dibawa ke surga tingkat tiga [1] --entah di dalam tubuhnya, aku tidak tahu;
atau di luar tubuh, aku juga tidak tahu, Allah yang tahu. **3** Dan, aku tahu bagaimana orang ini -- entah di
dalam atau di luar tubuhnya, aku tidak tahu, Tuhanlah yang tahu -- **4** ia diangkat ke Firdaus dan
mendengar kata-kata yang tak terucapkan, yang tidak boleh dikatakan oleh manusia. **5** Untuk orang ini
aku akan berbangga, tetapi untuk diriku sendiri, aku tidak akan berbangga kecuali atas kelemahan-
kelemahanku.

6 Akan tetapi, jika aku ingin berbangga, aku tidak akan menjadi bodoh karena aku akan mengatakan
kebenaran. Namun, aku menahannya supaya tidak ada orang yang memandangku lebih dari apa yang
mereka lihat atau yang mereka dengar tentang aku.

7 Untuk menjaga agar aku tidak terlalu berbangga atas penyataan-penyataan yang luar biasa itu, maka
sebuah duri diberikan dalam dagingku, yaitu utusan Iblis untuk menyusahkan aku supaya aku tidak
meninggikan diri. **8** Mengenai hal ini, aku memohon kepada Tuhan sebanyak tiga kali agar hal itu
meninggalkan aku. **9** Namun, Ia berkata kepadaku, “Anugerah-Ku cukup bagimu karena kuasa-Ku
disempurnakan dalam kelemahan.” Sebab itu, aku lebih senang berbangga atas kelemahanku supaya
kuasa Kristus diam di dalamku. **10** Itulah sebabnya, aku merasa senang dalam kelemahan, dalam siksaan,
dalam kesukaran, dalam penganiayaan, dan dalam kesulitan dengan Kristus. Karena ketika aku lemah,
maka aku kuat.

11 Aku telah menjadi bodoh karena kamu memaksaku untuk itu, padahal aku seharusnya dipuji olehmu.
Sebab, aku tidak kurang apa-apa dibandingkan para rasul yang luar biasa [2] itu, meskipun aku tidak ada
apa-apanya. **12** Tanda-tanda yang membuktikan seorang rasul telah diperlihatkan di antara kamu dalam
segala ketabahan, dalam tanda-tanda, mukjizat-mukjizat, dan keajaiban-keajaiban. **13** Sebab, dalam hal
apakah kamu direndahkan dari jemaat-jemaat lain, kecuali bahwa aku tidak menjadi beban bagimu?
Maafkanlah ketidakadilanku ini!

14 Sekarang, aku siap mengunjungi kamu untuk yang ketiga kalinya dan aku tidak akan menjadi beban
bagimu karena aku tidak mencari apa yang kamu miliki, melainkan kamu. Sebab, anak-anak tidak wajib
mengumpulkan harta untuk orang tuanya, tetapi orang tua untuk anak-anaknya. **15** Dan, aku akan dengan
senang mengorbankan milikku dan diriku untuk kamu. Jika aku lebih mengasihi kamu, apakah kamu akan
kurang mengasihi aku?

16 Namun, meskipun aku bukan beban bagimu, kamu mengatakan aku licik dan menjerat kamu dengan
tipu muslihat. **17** Apakah aku mengambil keuntungan darimu melalui orang-orang yang kuutus
kepadamu? **18** Aku mendesak Titus untuk pergi dan mengutus saudara kami untuk pergi bersamanya.
Apakah Titus mengambil keuntungan darimu? Apakah kami tidak berjalan dalam roh yang sama dan
berjalan dalam tapak-tapak yang sama?

19 Lalu, apakah kamu sudah lama memikirkan bahwa kami membela diri kami terhadap kamu? Kami
berbicara di hadapan Allah dalam Kristus, tetapi hal-hal ini, hai yang terkasih, adalah untuk membangun
kamu. **20** Sebab, aku takut, kalau-kalau ketika aku datang, aku akan menjumpaimu tidak seperti yang aku
harapkan, dan kamu tidak akan menjumpaiku seperti yang kamu harapkan. Jangan-jangan ada
perselisihan, iri hati, amarah, kepentingan diri sendiri, fitnah, desas-desus, kesombongan, dan kekacauan.
21 Aku khawatir ketika aku datang lagi, Allahku akan merendahkan aku di depanmu dan aku akan
berduka atas banyak orang yang dahulu sudah berdosa sebelumnya dan tetap tidak bertobat dari
kenajisan, percabulan, dan hawa nafsu yang sudah mereka lakukan.

Footnotes

12:2 [1]Orang Yahudi berpendapat ada tiga tingkatan langit, yang pertama “langit yang berawan”, kedua “ruang angkasa” dengan matahari, bulan dan bintang-bintang, dan tingkatan ketiga itulah Firdaus atau “tempat kediaman Allah”, yang diartikan surga.
12:11 [2]Para rasul palsu yang mengajarkan ajaran sesat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum 2 Korintus 12

Stuktur dan Format

Paulus melanjutkan pembelaan dirinya

Konsep khusus dalam pasal ini

Penglihatan Paulus
Paulus melanjutkan pembelaan dirinya sebagai seorang rasul dengan menceritakan sebuah penglihatan yang hebat tentang surga. Luar biasanya, Allah memberikan Paulus kekurangan dalam hal fisik agar dia tetap rendah hati. Ketika Paulus bersama orang-orang Korintus, dia membuktikan kerasulannya dengan menunjukkan perbuatan-perbuatan yang penuh kuasa. Dia tidak pernah mengambil apa pun dari mereka dan sekarang ketika dia datang untuk ketiga kalinya, dia tetap tidak mengambil apa pun. Paulus berharap ketika dia berkunjung, dia tidak perlu keras terhadap mereka. (Lihat:heaven danapostle)

Surga tingkat ketiga
Banyak sarjana Alkitab yang memercayai bahwa ini menunjuk kepada tempat tinggal Allah. Hal ini dikarenakan kitab suci menggunakan istilah "surga" untuk menunjuk langit (surga tingkat "pertama") dan alam semesta (surga tingkat "kedua").

Gaya bahasa penting dalam pasal ini

Pertanyaan retorik
Paulus menggunakan banyak pertanyaan retorik untuk membela dirinya terhadap tuduhan para musuhnya: "Karena bagaimana kamu menjadi kurang penting dibanding gereja yang lain, kalau saja aku tidak menjadi beban bagi kamu?" "Adakah Titus mengambil untung dari kamu? Apakah kita tidak berjalan di jalan yang sama? Apakah langkah kita tidak sama?" dan "Apakah kamu berpikir selama ini kita telah melakukan pembelaan diri kita demi kamu?"

Gaya Bahasa Sindirian Kasar
Paulus menggunakan gaya bahasa sindiran yang kasar untuk mengingatkan mereka bagaimana dia sudah menolong mereka tanpa meminta balasan. Dia berkata, "Maafkan aku untuk kesalahan ini!" Dia juga menggunakan gaya bahasa sindirian halus yang umum ketika berkata: "Tetapi karena aku licik, aku adalah orang yang menjerat kamu dengan kebohongan" untuk memperlihatkan pembelaan dirinya terhadap tuduhan ini dengan menunjukkan betapa hal tersebut tidak benar.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Paradoks
Paradoks adalah sebuah pernyataan yang nampaknya tidak masuk akal yang muncul untuk membantah pernyataan itu sendiri, walau sebenarnya itu masuk akal. Kalimat dalam 12:5 adalah sebuah paradoks: "Aku tidak akan menyombongkan apa pun selain kelemahan-kelemahanku." Banyak orang tidak sombong ketika sedang lemah. Kalimat di dalam pasal 12:10 adalah sebuah paradoks: "Sebab jika aku lemah, maka aku kuat." Di 12:9 Paulus menjelaskan mengapa kedua pernyataan ini benar. (2 Korintus 12:5)

Tautan:

- Catatan 2 Korintus 12:01 ****

<< | >>

---

2 Corinthians 12:1

Pernyataan terkait:
Dalam pembelaannya mengenai kerasulan yang dia terima dari Allah, Paulus melanjutkan untuk menyatakan hal-hal khusus yang terjadi padanya sejak dia menjadi orang percaya.

Aku akan melanjutkan
"Aku akan melanjutkan berbicara, tetapi sekarang tentang"

penglihatan-penglihatan dan penyataan-penyataan dari Tuhan
Kemungkinan artinya adalah 1) Paulus menggunakan kata "penglihatan" dan "penyataan" yang memiliki satu makna untuk memberikan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

penekanan. AT: "Hal-hal yang Tuhan hanya perbolehkan saya untuk melihat" atau 2) Paulus berbicara tentang dua hal yang berbeda. AT: "Hal-hal rahasia yang Tuhan mau untuk aku melihatnya dengan mataku sendiri dan rahasia-rahasia lain yang dia katakan kepadaku"

Aku tahu seorang yang di dalam Kristus
Paulus sebenarnya berbicara tentang dirinya sendiri seperti dia sedang membicarakan orang lain, tetapi jika memungkinkan hal ini harus diterjemahkan secara literal.

entah di dalam tubuh, atau di luar tubuh, aku tidak tahu
Paulus menggambarkan kembali tentang dirinya yang seolah-olah ini terjadi kepada orang lain. "Aku tidak tahu apakah orang ini berada dalam di tubuh jasmaninya atau tubuh rohaninya.

Allah tahu
"hanya Allah yang tahu"

surga tingkat ketiga
Ini lebih mengacu pada tempat tinggal Allah daripada langit atau ruang angkasa (planet, bintang-bintang, dan alam semesta).

2 Corinthians 12:3

Informasi Umum:
Paulus melanjutkan berbicara tentang dirinya seolah-olah dia sedang berbicara tentang orang lain.

orang ini... diangkat ke Firdaus
Ungkapan ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Kemungkinan artinya adalah 1) "Tuhan membawa orang ini... masuk ke dalam firdaus" atau 2) "seorang malaikat membawanya orang ini... masuk ke dalam firdaus." Mungkin yang terbaik adalah tidak menyebutkan siapa yang membawa orang itu: "Seseorang membawanya ... ke firdaus" atau "mereka membawanya ... firdaus."

diangkat
secara tiba-tiba dan dengan paksaan dipegang serta dibawa

firdaus
Kemungkinan artinya adalah 1) surga atau 2) surga tingkat ketiga atau 3) sebuah tempat khusus di surga

orang yang seperti itu
"tentang orang itu"

aku tidak akan menyombongkan diri, kecuali atas kelemahan-kelemahanku
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "Aku hanya akan menyombongkan kelemahan-kelemahanku"

2 Corinthians 12:6

Pernyataan Terkait:
Ketika Paulus memberikan pembelaan mengenai kerasulannya yang berasal dari Allah, dia mengatakan bahwa kelemahan yang Allah berikan adalah untuk membuatnya tetap rendah hati.

Informasi Umum:
Ketika Paulus berbicara tentang "duri di dalam daging," dia menyatakan bahwa dirinya adalah orang yang diceritakan di dalam 2 Korintus 12:2-5.

tidak ada orang yang menganggapku lebih dari apa yang mereka lihat atau yang mereka dengar tentang aku
"Tidak ada yang akan menghargaiku lebih daripada apa yang mereka lihat di dalam diriku atau apa yang mereka dengar dariku"

karena kebesaran penyataan yang melampaui segalanya
"Karena semua penyataan itu jauh lebih baik dari apapun yang orang lain pernah lihat."

duri di dalam daging yang diberikan kepadaku
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah memberikanku duri di dalam daging" atau "Allah mengizinkanku untuk memiliki duri di dalam daging"

duri di dalam daging
Di sini masalah tubuh jasmani Paulus yang dibandingkan dengan sebuah duri yang menembus ke dalam dagingnya. AT: "penderitaan" atau "masalah fisik"

seorang utusan dari Setan
"seorang pelayan Setan"

untuk membuatku menderita
"untuk menyiksaku"

terlalu membanggakan
"terlalu bangga"

2 Corinthians 12:8

Tiga kali
Paulus menggunakan kata ini di awal kalimat untuk menekankan bahwa dia sudah seringkali berdoa tentang "duri" ini (2 Korintus 12:7).

Tuhan, tentang ini
"Tuhan tentang duri di dalam daging ini," atau "Tuhan tentang penderitaan ini"

Anugerah-Ku cukup bagimu
"Aku akan berbuat baik kepadamu, dan hanya itulah yang kamu perlukan."

karena kekutan itu menjadi sempurna dalam kelemahan
"karena kuasaku bekerja secara maksimal ketika kamu lemah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kuasa Kristus diam di dalamku
Paulus mengandaikan kuasa Kristus seperti sebuah kemah yang dibangun diatas dirinya. Kemungkinan artinya adalah 1) "orang mungkin dapat melihat bahwa aku memiliki kuasa Kristus" atau 2) "mungkin aku benar-benar memiliki kuasa Kristus."

Hidupku terisi oleh Kristus dalam kelemahan, dalam siksaan, dalam kesukaran, dalam penganiayaan, dan dalam kesulitan
Kemungkinan artinya adalah 1) "Hidupku terisi kelemahan, siksaan, kesukaran, dan penganiayaan, karena karena aku milik Kristus" atau 2) "Aku terisi oleh kelemahan ... jika semua hal ini menyebabkan banyak orang mengenal Kristus."

dalam kelemahan
"ketika aku lemah"

dalam siksaan
"ketika orang berusaha membuatku marah dengan mengatakan bahwa aku orang yang tidak baik"

dalam masalah
"ketika aku menderita"

dalam kesulitan
"ketika berada di dalam masalah"

Sebab jika aku lemah, maka aku kuat
Paulus mengatakan, ketika dia sudah tidak lagi kuat untuk melakukan pekerjaan yang seharusnya dia selesaikan, maka, Kristus, yang lebih berkuasa daripada Paulus, akan bekerja melaluinya untuk mengerjakan apa yang seharusnya diselesaikan. Namun jika memungkinkan dalam penggunaan bahasa setempat, akan sangat baik jika diterjemahkan secara literal.

2 Corinthians 12:11

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan orang-orang percaya di Korintus tentang tanda yang benar dari seorang rasul serta kerendahan hatinya untuk menguatkan mereka.

Aku telah menjadi bodoh
"Aku bertindak seperti orang bodoh"

Kamu memaksaku untuk begini
"Kamu memaksaku berbicara dengan cara seperti ini"

seharusnya aku mendapat pujian darimu
Ungkapan ini dapat bebentuk aktif. AT: "harusnya kamu memuji aku"

dipuji
Kemungkinan artinya adalah 1) "memuji" (2 Korintus 3:1) atau 2) "memuji kebaikan" (2 Korintus 4:2).

aku tidak sepenuhnya rendah diri
Dengan menggunakan kalimat dalam bentuk negatif ini, Paulus mengatakan dengan tegas bahwa anggapan orang Korintus bahwa dirinya rendah diri adalah salah. AT: "Karena aku sama baiknya dengan"

para rasul yang luar biasa
Paulus menggunakan gaya bahasa sindiran yang halus

Tanda yang membuktikan seorang rasul diperlihatkan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif, dengan penekanan pada kata "tanda-tanda." AT: "Inilah tanda yang sesungguhnya kutunjukkan dari seorang rasul."

tanda-tanda ... memberikan tanda-tanda
Gunakan kedua kata yang sama dalam dua keadaan yang berbeda

tanda-tanda, mujizat-mujizat, dan Perbuatan-perbuatan yang ajaib
Ini adalah "tanda-tanda yang benar dari seorang rasul" yang ditunjukkan oleh Pulus "dengan penuh kesabaran"

Sebab, bagaimana kamu menjadi kurang penting dibandingkan dengan gereja lain, kecuali bahwa...kamu?
Paulus sementara memberikan penekanan bahwa orang Korintus telah salah dengan menuduhnya akan melakukan hal yang jahat. Pertanyaan retorik ini dapat dibuat menjadi sebuah pernyataan. AT: "Aku memperlakukanmu sama seperti aku memperlakukan semua gereja yang lain, kecuali bahwa ... kamu."

Aku bukanlah beban bagimu
"Aku tidak meminta uang atau hal lain yang aku butuhkan"

Maafkanlah aku atas kesalahan ini!
Paulus menggunakan nada sindirian halus untuk mempermalukan orang Korintus. Paulus dan mereka tahu bawa dia tidak melakukan kesalahan terhadap mereka, tetapi mereka sudah memperlakukan seolah-olah dia bersalah kepada mereka.

kesalahan ini
tidak meminta uang dan segala kebutuhan yang dia butuhkan kepada mereka

2 Corinthians 12:14

Aku menginginkanmu
Arti lengkap dari pernyataan ini dapat dibuat dengan jelas. AT: "Apa yang aku inginkan adalah kamu mengasihiku dan menerimaku"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anak-anak tidak mengumpulkan harta untuk orang tuanya
Anak-anak yang masih muda tidak memiliki tanggung jawab menyimpan uang atau harta untuk diberikan kepada orang tuanya yang masih sehat.

Aku akan sangat senang mengorbankan sesuatu dan mengorbankan diriku sendiri
Paulus berbicara tentang pekerjaan dan kehidupan jasmaninya yang seolah-olah seperti sejumlah uang yang dapat ia atau Allah pergunakan. AT: "Aku akan sangat senang melakukan pekerjaan apa pun dan dengan senang hati menerima jika Allah mengizinkan orang untuk membunuhku"

untuk jiwamu
Kata "jiwa" merupakan bentuk gaya bahasa yang menunjuk orang-orang Korintus sendiri. AT: "untukmu" atau "maka kamu dapat hidup dengan baik"

Jika aku lebih mengasihimu, apakah aku akan kekurangan kasih?
Pertanyaan retorik ini dapat diterjemahkan menjadi sebuah pernyataan. AT: "Jika aku sangat mengasihimu, kamu seharusnya tidak hanya sekadar mengasihi saya." atau "Jika ... kasihku besar, kamu seharusnya mengasihi saya lebih dari yang kamu lakukan."

lebih
Tidak begitu jelas apa yang dikasihi Paulus secara "lebih". Mungkin yang paling baik menggunakan "sangat besar" atau "begitu besar" yang dapat dibandingkan dengan "begitu kecil" dalam kalimat berikutnya.

2 Corinthians 12:16

Namun, karena kelicikanku, aku yang telah menjeratmu dengan tipu muslihat
Paulus menggunakan gaya bahasa sindiran halus

Apakah aku mengambil keuntungan darimu melalui orang-orang yang kuutus kepadamu?
Baik Paulus maupun orang Korintus tahu jawabannya adalah tidak. Ini adalah pertanyaan retorik yang dapat diungkapkan dalam sebuah pernyataan. AT: "Tidak ada seorang pun yang kuutus mengambil keuntungan darimu!"

Apakah Titus mengabil keuntungan darimu?
Baik Paulus maupun orang Korintus tahu jawabannya adalah tidak. Ini adalah pertanyaan retorik yang dapat diungkapkan dalam sebuah pernyataan. AT: "Titus tidak mengambil keuntungan darimu."

Apakah kita tidak berjalan di jalan yang sama?
Paulus membicarakan kehidupan bagaikan seorang yang sedang berjalan di atas sebuah jalan. Baik Paulus maupun orang Korintus tahu jawabannya adalah iya. Pertanyaan retorik ini dapat diungkapkan dalam bentuk sebuah pernyataan. AT: "Kita semua memiliki sikap yang sama dan hidup yang serupa."

Apakah kita tidak berjalan dengan langkah yang sama?
Paulus membicarakan kehidupan bagaikan seorang yang sedang berjalan di atas sebuah jalan. Baik Paulus maupun orang Korintus tahu jawabannya adalah iya. Pertanyaan retorik ini dapat diungkapkan dalam bentuk pernyataan. AT: "Kita melakukan semua hal dengan cara yang sama."

2 Corinthians 12:19

apakah menurutmu selama ini kami mengadakan pembelaan diri kami terhadap kamu?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menyatakan sesuatu yang mungkin orang sudah pikirkan. Dia melakukan ini untuk memberikan jaminan bahwa hal tersebut tidak benar. AT: "Mungkin kamu berpikir bahwa selama ini kami mengadakan pembelaan diri terhadap kamu."

Dalam pandangan Allah
Paulus berbicara tentang Allah yang mengetahui segala sesuatu yang Paulus kerjakan seolah-olah Allah secara jasmani dan mengamati segala sesuatu yang Paulus katakan serta lakukan. AT: "Di hadapan Allah" atau "Dengan Allah sebagai saksi" atau "Dalam kehadiran Allah"

untuk menguatkanmu
"Untuk menguatkan kamu." Paulus berbicara, jika kamu tahu bagaimana cara menaati Allah dan rindu menaatiNya, ini sama halnya seperti sebuah pertumbuhan jasmani. AT: "maka kamu akan mengenal Allah dan menaatiNya dengan lebih baik"

2 Corinthians 12:20

aku tidak mendapatimu seperti yang aku inginkan
"Aku mungkin tidak suka dengan apa yang aku temukan" atau "aku mungkin tidak suka melihat apa yang kamu lakukan"

kamu tidak mendapati aku seperti yang kamu inginkan
"kamu mungkin tidak akan suka melihat apa yang ada di dalam diriku"

Jangan-jangan ada perselisihan, iri hati, amarah, kepentingan diri sendiri, fitnah, desas-desus, kesombongan, dan kekacauan
Kata benda abstrak "perselisihan, iri hati, amarah, kepentingan diri sendiri, fitnah, desas-desus, kesombongan, dan kekacauan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja. Kemungkinan artinya adalah 1) "beberapa dari kamu akan berdebat dengan kami, iri hati terhadap kami, secara tiba-tiba menjadi sangat marah terhadap kami, mencoba untuk mengambil posisi kami sebagai pemimpin, berbicara tidak benar tentang kami, menceritakan kehidupan pribadi kami, menjadi bangga, dan menentang kami padahal kami berusaha memimpin kamu" atau 2) "beberapa dari kamu akan berdebat satu sama lain,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

saling iri hati satu sama lain, tiba-tiba menjadi sangat marah satu sama lain, bertengkar satu sama lain tentang siapa yang akan menjadi pemimpin, berbicara tidak benar satu sama lain, saling membicarakan kehidupan pribadi satu sama lain, menjadi sombong dan menentang orang yang sudah dipilih Allah untuk memimpin kamu"

aku berduka oleh karena banyak dari mereka yang berdosa di masa lampau
"Aku akan berduka karena banyak dari mereka yang belum melepaskan dosa lama mereka"

tetap tidak bertobat dari kenajisan, percabulan, dan hawa nafsu
Kemungkinan artinya adalah 1) Paulus mengatakan hal yang hampir serupa sebanyak tiga kali untuk memberikan penekanan. AT: "tidak berhenti melakukan dosa percabulan" atau 2) Paulus berbicara tentang tiga dosa yang berbeda.

dari kenajisan
Kata benda abstrak kenajisan dapat diterjemahkan menjadi "hal yang tidak menyenangkan hati Allah." AT: "secara diam-diam memikirkan tentang hasrat yang tidak menyenangkan hati Allah"

dari...percabulan
Kata benda abstrak "percabulan" dapat diartikan sebagai "perbuatan tidak bermoral"

dari...hawa nafsu
Kata benda abstrak "nafsu" dapat diterjemahkan menggunakan frasa kata kerja. AT: "dari melakukan hal yang memuaskan hasrat percabulan"

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 12:1

Apakah yang dimaksud Paulus saat berkata ia akan bermegah sekarang?
Paulus berkata bahwa ia akan meneruskan bermegah mengenai visi dan pewahyuan dari Tuhan.

2 Corinthians 12:2

Apa yang terjadi terhadap orang dalam Kristus empat belas tahun yang lalu?
Ia telah dibawa ke Sorga yang ketiga.

2 Corinthians 12:6

Mengapa Paulus berkata tidak akan menjadi bodoh jika ia bermegah?
Paulus berkata bahwa tidak akan bodoh baginya untuk bermegah karena ia akan menyatakan kebenaran.

2 Corinthians 12:7

Apa yang terjadi pada Paulus agar ia tidak menjadi sombong?
Paulus diberi duri dalam daging, suatu bisikan iblis untuk menyiksanya.

2 Corinthians 12:9

Apa yang dikatakan Tuhan kepada Paulus setelah Paulus meminta Tuhan mengeluarkan duri dalam dagingnya?
Tuhan berkata kepada Paulus, Cukuplah kasih karuniaKu, kuasaKu bekerja dalam kelemahan.

Mengapa Paulus berkata lebih baik bermegah dalam kelemahannya?
Paulus berkata lebih baik agar kuasa Kristus dapat menaunginya.

2 Corinthians 12:12

pa yang dinyatakan diantara orang-orang Korintus dengan kesabaran?
Tanda yang benar dari para rasul telah dinyatakan diantara mereka dengan kesabaran.

2 Corinthians 12:14

Mengapa Paulus mengatakan kepada orang-orang Korintus bahwa ia tidak akan menjadi beban mereka?
Paulus mengatakan hal ini untuk menunjukkan kepada mereka bahwa ia tidak menginginkan apa yang mereka miliki. Ia menginginkan diri mereka.

2 Corinthians 12:15

Apa yang dikatakan akan dilakukan Paulus dengan gembira bagi orang-orang kudus Korintus?
Paulus lebih gembira bila dapat menarik jiwa mereka.

2 Corinthians 12:19

Untuk tujuan apa Paulus mengatakan semua hal ini bagi orang-orang kudus Korintus?
Paulus mengatakan semua hal ini untuk menguatkan orang-orang kudus Korintus.

2 Corinthians 12:20

Apa yang Paulus takutkan ketika ia kembali kepada orang-orang kudus Korintus?
Paulus takut di antara mereka akan ada banyak pertentangan, iri hati, kemarahan, ambisi yang egois, gosip, kesombongan dan ketidakberesan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Corinthians 12:21

Apa yang Paulus takutkan Allah akan lakukan padanya?
Paulus takut Allah akan merendahkan Paulus karena orang-orang kudus Korintus.

Alasan apa yang membuat Paulus mengeluh karena banyak orang-orang kudus Korintus yang telah berbuat dosa?
Paulus takut mereka tidak bertobat dari kenajisan dan ketidaksucian sexual, nafsu yang rendah yang telah mereka lakukan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 13

1 Ini adalah ketiga kalinya aku mengunjungimu. Harus ada keterangan dari dua atau tiga saksi, maka suatu perkara dikatakan sah. [1]**2** Sebelumnya, aku sudah memperingatkan mereka yang berdosa dan semua yang lainnya. Sekarang, walaupun aku tidak bersama kamu, aku memperingatkan mereka seperti yang aku lakukan dalam kunjunganku yang kedua, yaitu jika aku datang lagi, aku tidak akan menyayangkan mereka, **3** karena kamu menuntut bukti tentang Kristus, yang berbicara di dalamku dan yang tidak lemah terhadap kamu, melainkan berkuasa di dalammu. **4** Sesungguhnya, Kristus disalib dalam kelemahan, tetapi Ia hidup oleh kuasa Allah. Sebab, kami juga lemah di dalam Dia, tetapi kami akan hidup bersama-sama dengan Dia karena kuasa Allah terhadap kamu.

5 Ujilah dirimu sendiri untuk melihat, apakah kamu tetap di dalam imanmu. Periksalah dirimu sendiri! Atau, apakah kamu tidak mengenali dirimu sendiri bahwa Kristus Yesus ada di dalammu, kecuali kalau kamu gagal di dalam ujian. **6** Aku berharap kamu akan mengetahui bahwa kami bukanlah orang yang tidak tahan uji. **7** Namun, kami berdoa kepada Allah supaya kamu tidak melakukan kesalahan, bukan supaya kami terlihat tahan uji, tetapi supaya kamu melakukan apa yang benar, meskipun kelihatannya kami telah gagal ujian. **8** Kami tidak dapat melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kebenaran, melainkan hanya bagi kebenaran. **9** Kami senang ketika kami lemah dan kamu kuat. Doa kami adalah supaya kamu menjadi sempurna. **10** Itulah sebabnya, aku menulis hal-hal ini ketika aku jauh darimu supaya ketika aku datang, aku tidak perlu menggunakan dengan keras, kuasa yang Tuhan berikan padaku untuk membangunmu, dan bukan untuk meruntuhkanmu.

11 Akhirnya, Saudara-saudara, bersukacitalah. Berusahalah menjadi sempurna, hiburlah satu dengan yang lain, sehati sepikirlah, dan hidup dalam damai. Dan, Allah sumber kasih dan damai sejahtera akan menyertai kamu.

12 Berikanlah salam satu dengan yang lain dengan ciuman kudus.

13 Semua orang-orang kudus mengirimkan salam untukmu. (13-14) Anugerah Tuhan Yesus Kristus, dan kasih Allah dan persekutuan [2] dari Roh Kudus menyertai kamu semua.

Footnotes

13:1 [1]Bdk. Ul. 19:15.
13:13 [2]Hubungan kasih dan persatuan di antara orang percaya yang diciptakan oleh Roh Kudus.

---

2 Korintus 13 Catatan Umum

Struktur dan Format
Di dalam pasal 13:1-10, Paulus mengakhiri pembelaannya sebelum menutup suratnya dengan salam dan berkat.

Konsep khusus dalam pasal Ini

Persiapan
Paulus memberikan petunjuk dalam persiapan kunjungannya kembali ke Korintus. Dia berharap tidak melakukan pendisiplinan gereja terhadap siapapun dan dapat berkunjung dengan sukacita. (Lihat: disciple)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Kekuatan dan Kelemahan
Kedua penggambaran ini digunakan berulang kali dalam pasal ini. Yang dimaksudkan adalah perbedaan satu dengan yang lain. Penterjemah seharusnya mampu menggunakan istilah yang menjelaskan pertentangan satu dengan yang lainnya.

"dalam iman"
Para teolog terbagi pengertiannya atas frasa ini. Beberapa percaya orang kristen diuji untuk melihat apakah tindakan mereka sesuai dengan iman mereka. Yang lain percaya orang Kristen harus melihat perbuatan-perbuatan mereka dan bertanya apakah mereka benar-benar selamat. Dari konteks ini, muncul berbagai kemungkinan. (Lihat: faith dan save)

Tautan:

- Catatan 2 Korintus 13:01****

<< |

---

2 Corinthians 13:1

Pernyataan Terkait :
Paulus menegaskan bahwa Kristus sedang berbicara melalui dia dan Paulus ingin memulihkan mereka, mendorong mereka, dan mempersatukan mereka.

Setiap tuduhan harus ditegaskan dengan alasan ada dua atau tiga saksi
Ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Percaya seseorang telah melakukan kesalahan hanya setelah dua atau tiga orang mengatakan hal yang sama"

sisanya
"orang lain"

2 Corinthians 13:3

Ia disalibkan
Ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Mereka menyalibkan Dia"

tetapi kami akan hidup bersama Dia oleh kuasa Allah
Allah memberi kita kuasa dan kemampuan untuk hidup dengan dan di dalam Dia.

2 Corinthians 13:5

Apakah kamu tidak mengenali dirimu sendiri bahwa Kristus Yesus ada di dalammu?
Paulus bertanya untuk memberikan penekanan tentang maksudnya. AT: "Kamu seharusnya tahu bahwa Yesus Kristus ada di dalam kamu!" atau "Yesus Kristus ada di dalam kamu. Kamu seharusnya sudah tahu ini!"

dalammu
Kemungkinan artinya adalah 1) hidup di dalam setiap individu atau 2) "diantara kamu," sebagian orang dan orang terpenting di dalam kelompok.

2 Corinthians 13:7

supaya kamu tidak melakukan kesalahan
"supaya kamu tidak berdosa lagi" atau "supaya kamu tidak memalingkan telingamu ketika kami memperbaiki kesalahanmu." Paulus menekankan kebalikan dari pernyataannya. AT: "Kamu akan melakukan segala sesuatunya dengan benar"

tahan uji
"menjadi guru-guru hebat dan hidup dalam kebenaran"

kami tidak dapat melakukan hal-hal yang melawan kebenaran
"kami tidak mampu menahan orang-orang mempelajari kebenaran"

kebenaran, melainkan hanya bagi kebenaran
"kebenaran; segala yang kita akan lakukan akan memampukan orang untuk mempelajari kebenaran itu"

2 Corinthians 13:9

supaya kamu menjadi sempurna
"menjadi dewasa dalam iman"

otoritas yang diberikan padaku
"ketika aku memakai wewenangku"

agar aku membangunmu, dan bukan untuk meruntuhkanmu
Paulus membicarakan akan menolong orang-orang Korintus untuk mengenal Kristus lebih baik seperti dia sedang membangun sebuah bangunan. Lihat bagaimana kamu mengartikan frasa ini yang serupa dalam [2 Korintus 10:8]

2 Corinthians 13:11

Pernyataan Terkait:
Paulus menutup suratnya untuk jemat di Korintus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berusahalah menjadi sempurna
"berusaha ke arah kedewasaan"

sehati sepikirlah
"hidup rukun satu dengan yang lain"

dengan ciuman kudus.
"dengan kasih Kristen"

2 Corinthians 13:13

the believers
"mereka yang telah Allah pisahkan demi diriNya sendiri"

Translation Questions (tq)

2 Corinthians 13:1

Sudah berapa kali Paulus datang pada orang-orang kudus Korintus pada waktu 2 Korintus ditulis?
Paulus telah datang dua kali kepada mereka saat 2 Korintus ditulis

2 Corinthians 13:2

Sudah berapa kali Paulus datang pada orang-orang kudus Korintus pada waktu 2 Korintus ditulis?
Paulus telah datang dua kali kepada mereka saat 2 Korintus ditulis

2 Corinthians 13:3

Mengapa Paulus mengatakan kepada orang-orang kudus Korintus yang dulunya telah berbuat dosa, dan sebagian mereka saat ia datang yang kedua kalinya, ia tidak akan menyayangkan mereka?
Paulus mengatakan ini karena orang-orang kudus Korintus sedang mencari bukti bahwa Kristus berbicara kepada Paulus.

2 Corinthians 13:5

Untuk apa Paulus menyuruh orang-orang kudus Korintus memerhatikan dan menguji diri mereka sendiri?
Paulus menyuruh mereka untuk memerhatikan dan menguji diri mereka untuk melihat apakah mereka ada dalam iman.

2 Corinthians 13:6

Apa yang diyakini Paulus yang akan didapati orang-orang kudus Korintus menyangkut Paulus dan pengikutnya?
Paulus yakin orang-orang kudus Korintus akan mendapati bahwa mereka tidak tak teruji

2 Corinthians 13:8

Apa yang Paulus katakan yang tidak dapat ia dan pengikutnya lakukan?
Paulus berkata bahwa mereka tidak berdaya melawan kebenaran

2 Corinthians 13:10

Mengapa Paulus menulis hal ini kepada orang-orang kudus Korintus sementara ia tidak bersama mereka?
Paulus menuliskannya agar saat ia bersama mereka, ia tidak perlu bersikap kasar terhadap mereka.

Bagaimana keinginan Paulus untuk menggunakan kekuasaan yang Tuhan beri kepadanya menyangkut orangorang kudus Korintus?
Paulus ingin menggunakan kekuasaannya untuk membangun orang-orang kudus Korintus dan tidak menjatuhkan mereka.

2 Corinthians 13:11

Akhirnya, apa yang Paulus inginkan orang-orang Korintus lakukan?
Paulus ingin mereka bersukacita, bekerja untuk pembaharuan, sepakat satu dengan lainnya, hidup dalam damai, saling menyapa satu dan yang lainnya dengan ciuman kudus

2 Corinthians 13:12

Akhirnya, apa yang Paulus inginkan orang-orang Korintus lakukan?
Paulus ingin mereka bersukacita, bekerja untuk pembaharuan, sepakat satu dengan lainnya, hidup dalam damai, saling menyapa satu dan yang lainnya dengan ciuman kudus

2 Corinthians 13:14

Apa yang Paulus inginkan semua orang-orang kudus Korintus miliki?
Paulus ingin mereka semua memiliki kasih karunia Tuhan Yesus Kristus, kasih Allah, dan persekutuan Roh Kudus.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Galatians

Galatians

Chapter 1

1 Dari Paulus, yang menjadi rasul bukan karena manusia atau melalui manusia [1] , melainkan melalui Kristus Yesus dan Allah Bapa yang membangkitkan Dia dari antara orang mati. **2** Juga, dari semua saudara seiman yang bersama-sama dengan aku, untuk jemaat-jemaat di Galatia. [2]**3** Anugerah dan damai sejahtera bagi kamu dari Allah Bapa kita dan Tuhan Yesus Kristus, **4** yang telah memberikan diri-Nya bagi dosa-dosa kita untuk menyelamatkan kita dari zaman yang jahat sekarang ini sesuai dengan kehendak Allah dan Bapa kita. **5** Bagi Dialah kemuliaan untuk selama-lamanya. Amin.

6 Aku heran, betapa cepatnya kamu meninggalkan Dia, yang memanggilmu melalui anugerah Kristus, dan berbalik kepada injil [3] yang lain. **7** Padahal, tidak ada injil yang lain. Namun, ada beberapa orang yang telah mengacaukan kamu dan ingin memutarbalikkan Injil Kristus. **8** Bahkan, kalau kami atau seorang malaikat dari surga memberitakan kepadamu injil yang bertentangan dengan apa yang telah kami beritakan kepadamu, terkutuklah dia! **9** Seperti yang telah kami katakan sebelumnya dan sekarang aku katakan lagi, jika ada orang yang memberitakan kepadamu injil yang bertentangan dengan apa yang sudah kamu terima, biarlah ia terkutuk.

10 Apakah sekarang aku sedang mencari persetujuan manusia atau persetujuan Allah? Atau, apakah aku masih mencoba menyenangkan manusia? Sekiranya aku masih mencoba menyenangkan manusia, aku bukanlah hamba Kristus.

11 Saudara-saudara, aku ingin kamu tahu bahwa Injil yang telah kuberitakan bukanlah Injil buatan manusia. **12** Aku tidak menerimanya dari manusia, atau aku mempelajarinya dari manusia, tetapi aku menerimanya melalui penyataan dari Kristus Yesus.

13 Sebab, kamu telah mendengar tentang cara hidupku yang lama [4] dari agama Yahudi, aku menganiaya jemaat Allah dengan kejam dan berusaha untuk menghancurkannya. **14** Aku sangat maju dalam hal agama Yahudi, jauh lebih maju dibanding dengan orang-orang sebaya di antara bangsaku. Aku sangat rajin dalam memelihara adat istiadat nenek moyangku.

15 Namun, ketika Allah, yang telah memisahkan aku sejak dalam kandungan ibuku dan telah memanggilku melalui anugerah-Nya, berkenan **16** menyatakan Anak-Nya dalam aku supaya aku dapat memberitakan Dia di antara orang-orang bukan Yahudi, aku tidak segera meminta nasihat kepada seorang pun. **17** Aku juga tidak pergi ke kota Yerusalem untuk bertemu dengan mereka yang sudah menjadi rasul sebelum aku [5] , melainkan aku segera pergi ke wilayah Arab dan kembali lagi ke kota Damaskus.

18 Tiga tahun kemudian, aku pergi ke kota Yerusalem untuk berkenalan dengan Kefas [6] dan tinggal bersamanya selama lima belas hari. **19** Akan tetapi, aku tidak melihat satu pun dari rasul-rasul lain, kecuali Yakobus, saudara Tuhan. **20** Aku meyakinkan kamu di hadapan Allah bahwa apa yang aku tulis kepadamu ini bukan dusta. **21** Sesudah itu, aku pergi ke wilayah Siria dan Kilikia.

22 Aku belum dikenal secara pribadi oleh jemaat-jemaat dalam Kristus yang ada di wilayah Yudea. **23** Mereka hanya sering mendengar, “Dia, yang dahulu menganiaya kita, sekarang memberitakan iman yang dahulu ia pernah coba hancurkan.” **24** Mereka memuliakan Allah karena aku.

Footnotes

1:1 [1]Paulus bukan salah satu dari 12 murid Yesus, tetapi Paulus menjadi rasul karena penunjukan Kristus sendiri setelah Ia naik ke surga (Gal. 1:11).

1:2 [2]Beberapa gereja di wilayah Galatia yang didirikan oleh Paulus pada perjalanan misinya yang pertama. Bc. Kis. 13 dan 14.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1:6 [3]Ditulis dengan huruf kecil karena bukan Injil yang sejati, tetapi injil palsu yang mengajarkan tentang keharusan memelihara tradisi sunat.
1:13 [4]Kehidupan Paulus sebelum bertobat dan menerima Kristus (Kis. 9).
1:17 [5]Yaitu kedua belas murid Tuhan Yesus.
1:18 [6]Sebutan lain untuk Simon Petrus, murid Tuhan Yesus.

Catatan Umum Galatia 01

Struktur dan format
Pendahuluan pada surat ini sedikit berbeda dari surat Paulus lainnya. Itu dinyatakan "Aku bukan seorang rasul karena manusia, ataupun melalui manusia, tapi melalui Yesus Kristus dan Allah Bapa, yang menemui Dia dari kematian." Pernyataan ini kemungkinan diikutsertakan karena terdapat pengajar-pengajar palsu yang menentang Paulus dan telah mencoba untuk merusaknya untuk bertindak.

Konsep khusus dari pasal ini

Ajaran sesat
Di sini hanya ada satu Injil yang mampu menyelamatkan seseorang selamanya. Ini adalah kebenaran, Injil Alkitab, versi lainnya dari Injil ini yang dibawah hukuman Allah. Mereka yang mengajarkan Injil yang salah dipertimbangkan untuk dikutuk dan itu memungkinkan mereka berada di luar keselamatan. Mereka harus diperlakukan sebagai umat non-Kristen. (Lihat: save, eternity, goodnews, condemn dancurse)

Persyaratan Paulus
Terdapat persoalan pada gereja mula-mula dimana orang-orang tertentu diajarkan bahwa orang-orang bukan Yahudi harus menaati hukum Musa. Di dalam pasal ini, Paulus memberikan kepercayannya dan persyaratannya sebagai "contoh" orang Yahudi karena menyangkal pengajaran ini (1:11-24) Sebagai seorang Yahudi, dan rasul umat bukan Yahudi, Paulus dengan uniknya memenuhi syarat untuk menyinggung persoalan ini. (Lihat: lawofmoses)

Perkiraan terjemahan sulit lainnya dipasal ini

"Kamu begitu cepatnya berbalik kepada Injil yang berbeda"
surat Galatia kemungkinan merupakan surat pertama yang Paulus tulis, membahas salah satu tulisan tentang gereja mula-mula.

Tautan:

- **Catatan Galatia 01:01**
- Pendahuluan Galatia

| >>

Galatians 1:1

Informasi Umum:
Paulus, seorang rasul, menulis surat ini kepada gereja-gereja di wilayah Galatia.

Informasi Umum:
Kecuali catatan yang sebaliknya, semua contoh tentang "kamu" dan "kepunyaanmu" di dalam surat ini mengacu pada jemaat Galatia dan orang banyak

Siapa yang membangkitkan Dia
"siapa yang membuatNya hidup lagi "

saudara-saudara
Di sini artinya adalah pengikut Kristen, termasuk pria dan wanita, ketika semua orang percaya merupakan satu anggota dalam keluarga rohani, bersama Allah sebagai Bapa mereka yang ada di surga. AT: "saudara-saudara"

Galatians 1:3

untuk dosa-dosa kita
"Dosa-dosa" mewakili penghukuman untuk dosa. AT: "untuk mendapatkan penghukuman yang layak kita terima atas dosa-dosa kita"

bahwa dia mengantarkan kami kepada zaman yang jahat
Di sini "zaman...ini" mewakili kekuasaan yang bekerja di zaman ini. AT: "bahwa Dia dapat membawa kita ke tempat yang aman dari kekuasaan jahat yang bekerja pada hari ini di dunia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah dan Bapa kami
Ini mengacu pada "Allah Bapa kami." Dia adalah Allah kami dan Bapa kami.

Galatians 1:6

Pernyataan Terkait:
Paulus memberikan alasannya untuk menulis surat ini: dia mengingatkan mereka untuk melanjutkan pemahaman tentang Injil.

Aku heran
"Aku terkejut" atau "Aku kaget." Paulus kecewa mereka melakukan ini.

kamu berbalik dengan cepat dari padaNya
"Berbalik menjauh" di sini ungkapan untuk mulai meragukan atau tidak lagi percaya kepada Allah. AT: "kamu begitu mudahnya mulai meragukan Dia"

Dia yang memanggil kamu
"Allah yang memanggil kamu"

memanggil
Di sini berarti Allah telah mengangkat dan memilih orang-orang untuk menjadi anak-anakNya, untuk melayani Dia, dan untuk menyatakan pesan keselamatanNya melalui Yesus.

oleh anugerah Kristus
"karena anugerah Kristus" atau "karena anugerah yang keselamatan yang dahsyat"

kamu berbalik kepada injil yang berbeda
"Berbalik" di sini adalah yang mengandung arti mulai percaya sesuatu .AT: "Kamu sebaliknya mulai mempercayai injil yang berbeda"

beberapa orang
"beberapa orang"

Galatians 1:8

Seharusnya dinyatakan
Ini menggambarkan tentang sesuatu yang belum terjadi dan tidak seharusnya terjadi. AT: "akan menyatakan" atau "untuk dinyatakan"

Lain dari pada yang lain
"berbeda dari Injil" atau "berbeda dari pesan tersebut"

biarlah dia terkutuk
Allah seharusnya menghukum orang itu selamanya. Jika bahasamu memiliki bahasa yang lebih mudah dipahami untuk menyebut kutuk terhadap seseorang, kamu dapat menggunakan itu.

Apakah sekarang aku sedang mencari persetujuan manusia atau persetujuan Allah? Apakah aku sedang mencoba mencari kesenangan manusia?
Pertanyaan retoris ini mengharap jawaban "tidak". AT: "aku tidak mencari persetujuan manusia, tapi sebaliknya aku mencari persetujuan Allah. Aku tidak mencari kesenangan manusia."

Jika aku tetap mencari kesenangan manusia, aku bukan pelayan Kristus
Frasa "jika" dan "kemudian" adalah fakta yang berlawanan. "Aku tidak sedang mencoba menyenangkan manusia; aku pelayan Kristus" atau "Jika aku tetap mencoba mencari kesenangan manusia, kemudian aku tidak akan menjadi pelayan Kristus"

Galatians 1:11

Pernyataan Terkait:
Paulus menjelaskan bahwa dia tidak mempelajari Injil dari orang lain; dia belajar Injil dari Yesus Kristus.

Saudara-saudara
Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam Galatia 1:2.

bukan Injil Manusia
Dengan menggunakan ungkapan ini, Paulus tidak sedang mengatakan bahwa Yesus Kristus bukan manusia. Karena Kristus adalah keduanya manusia dan Allah, akan tetapi, Dia bukan manusia yang penuh dosa. Paulus sedang menulis tentang Injil yang telah ada; yang bahwa itu tidak datang dari manusia berdosa lainnya, tapi itu datang dari Yesus Kristus.

Itu adalah pewahyuan dari Yesus Kristus kepadaku
Perkiraan arti adalah 1) "Yesus Kristus sendiri mewahyukan Injil tersebut kepadaku" atau 2) "Tuhan membuat kita mengerti Injil ketika Ia menunjukan kepadaku siapa itu Yesus Kristus."

Galatians 1:13

Kehidupan yang terdahulu
"perilaku pada satu waktu" atau "kehidupan yang lebih dulu" atau "kehidupan yang lebih awal"

Aku lebih maju
Metafora ini menggambarkan Paulus sebagai pemimpin orang-orang Yahudi pada masanya di dalam tujuannya menjadi orang Yahudi yang sempurna.

Mereka yang berada pada zaman ku
"orang-orang Yahudi yang berusia sama seperti saya "

Bapa-bapa leluhur
"nenek moyang"

Galatians 1:15

yang telah memanggilku melalui anugerahNya
Perkiraan arti adalah 1) "Allah telah memanggil aku untuk melayaniNya karena dia adalah keagungan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

atau 2) "Dia telah memanggilku dengan maksud anugerahNya."

untuk menyatakan AnakNya didalamku
Perkiraan arti adalah 1) "untuk memperbolehkanku mengetahui AnakNya" atau 2) "untuk menunjukan kepada dunia bahwa Yesus adalah Anak Allah."

Anak
Ini adalah gelar yang penting untuk Yesus, Putra Allah.

Menyatakan DiriNya
"menyatakan bahwa Dia adalah Putra Allah" atau "menyatakan kabar baik tentang Putra Allah"

memberi nasihat dalam daging dan darah
Ini adalah ekspresi yang berarti berbicara dengan orang lain. AT: "Meminta orang-orang untuk menolongku memahami pesan tersebut"

naik ke Yerusalem
"naik ke Yerusalem." Yerusalem berlokasi di pegunungan tinggi, mengharuskan mendaki banyak bukit untuk mencapai tempat itu, dan sehingga itu adalah arti yang umum untuk berpergian ke Yerusalem seperti "naik ke Yerusalem."

Galatians 1:18

Aku tidak melihat satupun rasul kecuali Yakobus
Ini adalah penekanan negatif yang kedua bahwa Yakobus adalah satu-satunya rasul yang Paulus lihat. AT: "Satu-satunya rasul yang aku lihat adalah Yakobus"

di hadapan Allah
Paulus ingin jemaat Galatia mengerti bahwa Paulus benar-benar serius dan dia tahu bahwa Allah mendengar apa yang dia katakan dan akan mengadili dia jika ia tidak memberitakan kebenaran.

Apa yang aku tulis kepadamu, aku yakinkan kamu di hadapan Allah, bahwa aku tidak berbohong
Paulus menggunakan penggambaran untuk menekankan bahwa ia memberitahukan kebenaran. AT: "Aku tidak sedang berbohong kepadamu di dalam pesan-pesan yang aku tulis padamu" atau "di dalam hal-hal yang aku tulis kepadamu aku katakan dalam kebenaran"

Galatians 1:21

wilayah dari
"bagian dari daerah disebutkan "

Mereka hanya mendengar yang telah dikatakan
"tapi mereka hanya tau apa yang mereka dengar dari yang lainnya tentang aku"

Aku masih belum dikenal secara pribadi kepada Jemaat Kristus di Yudea
"Tidak ada jemaat Kristus di Yudea yang pernah bertemu denganku"

Translation Questions (tq)

Galatians 1:1

Bagaimana Paulus menjadi seorang Rasul?
Paulus menjadi seorang Rasul melalui Yesus Kristus, dan dari Allah Bapa.

Galatians 1:4

Dari apa orang percaya dalam Yesus Kristus telah dilepaskan?
Orang percaya dalam Yesus Kristus telah dilepaskan dari masa sekarang yang jahat.

Galatians 1:6

Terhadap apa Paulus merasa heran dengan gereja di Galatia?
Paulus heran bahwa mereka begitu cepat berbalik kepada suatu Injil yang lain.

Galatians 1:7

Berapa banyak Injil sejati itu?
Hanya ada satu injil yang sejati, yaitu Injil Kristus.

Galatians 1:8

Apa yang dikatakan Paulus seharusnya terjadi pada siapa pun yang memberitakan suatu Injil yang lain daripada Injil Kristus?
Paulus berkata siapa pun yang mengabarkan suatu Injil yang lain harus dikutuk.

Galatians 1:9

Apa yang dikatakan Paulus seharusnya terjadi pada siapa pun yang memberitakan suatu Injil lain daripada Injil Kristus?
Paulus berkata siapa pun yang mengabarkan suatu Injil lain harus dikutuk.

Galatians 1:10

Pelayan Kristus harus mencari kesahihan dari siapa terlebih dahulu?
Pelayan Kristus harus mencari kesahihan dari Allah terlebih dahulu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Galatians 1:12

Bagaimana Paulus menerima pengetahuan tentang Injil Kristus?
Paulus menerima Injil Kristus melalui wahyu dari Yesus Kristus langsung kepada dirinya.

Galatians 1:13

Apa yang dilakukan Paulus dalam hidupnya sebelum ia menerima wahyu Injil Kristus?
Paulus sangat bersemangat menganut Yudaisme, menganiaya jemaat Allah.

Galatians 1:14

Apa yang dilakukan Paulus dalam hidupnya sebelum ia menerima wahyu Injil Kristus?
Paulus sangat bersemangat menganut Yudaisme, menganiaya jemaat Allah.

Galatians 1:15

Kapan Allah memilih Paulus menjadi rasulNya?
Allah telah berkenan untuk memilih Paulus sejak dalam kandungan ibunya.

Galatians 1:16

Untuk apa Allah memilih Paulus sebagai rasulNya?
Allah memilih Paulus sebagai rasulNya agar Paulus bisa memberitakan Kristus di antara bangsa bukan Yahudi.

Galatians 1:19

Di mana akhirnya Paulus bertemu dengan beberapa rasul yang lain?
Akhirnya, Paulus pergi ke Yerusalem dan bertemu dengan rasul Kefas dan Yakobus.

Galatians 1:22

Apa yang didengar gereja-gereja di Yudea tentang Paulus?
Gereja-gereja di Yudea mendengar bahwa Paulus, yang dulunya menganiaya gereja, sekarang memberitakan iman.

Galatians 1:23

Apa yang didengar gereja-gereja di Yudea tentang Paulus?
Gereja-gereja di Yudea mendengar bahwa Paulus, yang dulunya menganiaya gereja, sekarang memberitakan iman.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Empat belas tahun kemudian, aku kembali lagi ke kota Yerusalem dengan Barnabas dan membawa Titus bersamaku. **2** Aku pergi karena suatu penyataan [1] dan untuk menjelaskan kepada mereka tentang Injil yang kuberitakan di antara orang-orang bukan Yahudi. [2] Namun, aku melakukannya dalam pertemuan pribadi, yaitu hanya dengan mereka yang berpengaruh [3] untuk memastikan bahwa apa yang kukerjakan dan yang sudah kukerjakan tidak sia-sia.

3 Bahkan, Titus, yang bersamaku, tidak harus disunat walaupun ia adalah orang Yunani. **4** Hal ini terjadi karena ada saudara-saudara palsu [4] yang diam-diam masuk dan menyusup untuk memata-matai kebebasan yang kita miliki dalam Yesus Kristus supaya kita dibawa kembali kepada perbudakan. **5** Akan tetapi, kami tidak mau tunduk kepada mereka sesaat pun supaya kebenaran Injil tetap tinggal dalam kamu.

6 Namun, dari orang-orang yang berpengaruh itu, yang kedudukannya tidaklah penting bagiku karena Allah tidak membeda-bedakan, mereka tidak menambahkan apa-apa bagiku. **7** Sebaliknya, mereka melihat bahwa kepadaku telah dipercayakan Injil untuk orang-orang yang tidak bersunat [5] , sama seperti Petrus yang dipercayakan Injil untuk orang-orang yang bersunat. **8** Sebab, Ia yang telah bekerja melalui Petrus untuk menjadi rasul bagi orang-orang bersunat [6] , Ia juga yang bekerja melalui aku untuk menjadi rasul bagi orang-orang bukan Yahudi. **9** Setelah Yakobus, Petrus, dan Yohanes, yang dipandang sebagai saka guru [7] bagi jemaat menyadari anugerah yang diberikan kepadaku, mereka memberikan tangan kanan persekutuan [8] kepada Barnabas dan kepadaku supaya kami pergi kepada orang-orang bukan Yahudi, sedangkan mereka pergi kepada orang-orang bersunat. **10** Mereka hanya meminta kami untuk ingat kepada orang-orang miskin, satu hal yang aku sendiri sangat bersemangat untuk melakukannya.

11 Akan tetapi, ketika Kefas datang ke kota Antiokhia, aku terang-terangan menentangnya karena jelas sekali ia bersalah. **12** Karena sebelum orang-orang tertentu dari kalangan Yakobus [9] datang, Kefas sudah biasa makan bersama orang-orang bukan Yahudi. Namun, ketika mereka datang, ia mulai undur dan memisahkan diri karena takut kepada kelompok orang yang bersunat. **13** Orang-orang Yahudi yang lain ikut-ikutan bertindak munafik bersamanya, bahkan Barnabas pun terseret oleh kemunafikan mereka. **14** Ketika aku melihat bahwa mereka bertindak tidak sejalan dengan kebenaran Injil, maka aku berkata kepada Kefas di depan semua orang, “Kalau kamu orang Yahudi hidup seperti orang bukan Yahudi, bagaimana mungkin kamu memaksa orang bukan Yahudi untuk hidup seperti orang Yahudi?”

15 Kita adalah orang-orang yang dilahirkan sebagai bangsa Yahudi dan bukan orang-orang berdosa dari bangsa bukan Yahudi. **16** Namun, kita tahu bahwa tidak seorang pun dibenarkan karena melakukan Hukum Taurat, melainkan melalui iman dalam Yesus Kristus. Bahkan, kita juga telah percaya kepada Yesus Kristus supaya kita dibenarkan oleh iman dalam Kristus, bukan karena melakukan Hukum Taurat. Sebab, tidak seorang pun dibenarkan karena melakukan Hukum Taurat!

17 Akan tetapi, sementara kita berusaha untuk dibenarkan dalam Kristus, kita mendapati diri kita juga pendosa, apakah berarti Kristus adalah pelayan dosa? Tentu saja tidak! **18** Jika aku membangun kembali apa yang sudah aku robohkan, aku membuktikan bahwa aku adalah seorang pelanggar hukum. **19** Sebab, melalui Hukum Taurat, aku telah mati bagi Hukum Taurat supaya aku dapat hidup untuk Allah. **20** Aku sudah disalibkan dengan Kristus. Bukan lagi aku yang hidup, melainkan Kristus yang hidup dalam aku. Hidup yang sekarang ini kuhidupi dalam daging adalah hidup oleh iman dalam Anak Allah, yang mengasihi aku dan telah memberikan diri-Nya untuk aku. **21** Aku tidak membatalkan anugerah Allah karena jika kebenaran datang melalui Hukum Taurat, sia-sialah kematian Kristus!

Footnotes

2:2 [1] Ilham/wahyu dari Allah.

2:2 [2] Disebut juga 'bangsa kafir', yaitu bangsa-bangsa yang belum mengenal Allah bangsa Yahudi.

2:2 [3] Para pemimpin jemaat Tuhan di Yerusalem, yaitu Yakobus, Petrus (Kefas), dan Yohanes. bc. ay. 9.

2:4 [4] Orang-orang yang berpura-pura menjadi pengikut Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2:7 [5]Orang-orang bukan Yahudi.
2:8 [6]Orang-orang Yahudi.
2:9 [7]Pilar atau tiang penyangga sebagai metafora untuk para pemimpin.
2:9 [8]Mengulurkan tangan sebagai tanda persetujuan atau kerja sama.
2:12 [9]Pemimpin Kristen Yahudi dari jemaat yang dipimpin oleh Yakobus, saudara Yesus.

Catatan Umum Galatia 2

Struktur dan format
Pasal ini melanjutkan diskusi tentang kualifikasi-kualifikasi Paulus yang dimulai di Galatia 1:11.

Konsep khusus dalam pasal ini

Kebebasan dan perbudakan
Dua konsep ini digunakan untuk membandingkan antara satu dengan yang lainnya. Orang-orang Kristen memiliki kebebasan di dalam Kristus agar dapat melakukan banyak hal yang berbeda, tetapi orang Kristen yang mencoba mengikuti Hukum Taurat Musa, bahkan satu titik, berada di bawah kewajiban untuk mematuhi seluruh isi Hukum Taurat. Usaha untuk mematuhi Hukum Taurat ini memperbudak orang Kristen untuk harus mematuhi semuanya:lawofmoses)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Aku tidak meniadakan anugerah Allah"
Paulus mengajarkan bahwa, jika orang Kristen mencoba untuk mematuhi Hukum Taurat, mereka gagal untuk memahami anugerah yang telah ditunjukkan Allah kepada mereka". Ini merupakan kesalahan mendasar, namun Paulus menggunakan pernyataan ini sebagai jenis situasi yang diperkirakan. Tujuan dari pernyataan ini dapat dilihat sebagai, "jika kau dapat diselamatkan dengan mematuhi Hukum Taurat, maka itu akan meniadakan anugerah Allah"

Tautan:

- Catatan Galatia 02:01 ****

<< | >>

Galatians 2:1

Pernyataan Terkait:
Paulus kemudian menyampaikan sejarah bagaimana ia mempelajari Injil dari Allah, bukan para rasul.

pergi
"menempuh perjalanan." Yerusalem terletak di tanah perbukitan. Orang-orang Yahudi juga memandang Yerusalem sebagai tempat di bumi yang paling dekat dengan surga, maka Paulus mungkin berbicara secara kiasan atau mungkin bisa jadi menggambarkan perjalanan yang sulit, mendaki untuk sampai ke Yerusalem

orang-orang yang kelihatannya penting
"pemimpin-pemimpin yang paling penting di antara orang-orang percaya"

Aku tidak sedang berlari—atau tidak berlari—dengan sia-sia
Paulus menggunakan berlari sebagai penggambaran yang artinya bekerja, dan ia menggunakan kata negatif ganda untuk menekankan bahwa pekerjaan yang telah dilakukannya itu menguntungkan. AT: "Aku melakukan, atau telah melakukan, pekerjaan yang menguntungkan"

sia-sia
"tanpa keuntungan" atau "tidak mendapatkan apa pun"

Galatians 2:3

disunat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "seseorang yang menyunatnya"

saudara-saudara palsu masuk diam-diam
"orang-orang yang berpura-pura menjadi orang Kristen datang ke dalam gereja," atau "orang-orang yang berpura-pura menjadi orang Kristen datang di antara kita"

memata-matai kemerdekaan
secara diam-diam mengawasi orang-orang untuk melihat bagaimana mereka hidup dalam kemerdekaan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kemerdekaan
kebebasan

Mereka menginginkan
"Para mata-mata ini menginginkan" atau "saudara-saudara palsu ini menginginkan"

untuk memperbudak kita
"untuk menjadikan kita budak-budak bagi Hukum Taurat." Paulus sedang berbicara tentang pemaksaan untuk mengikuti ritual-ritual Yahudi yang diperintahkan oleh Hukum Taurat. Ia berbicara tentang ini seakan-akan ini adalah sebuah perbudakan. Ritual yang paling penting adalah sunat. AT: "memaksa kita untuk menaati Hukum Taurat"

menyerah dalam ketundukan
"tunduk" atau "mendengarkan"

Galatians 2:6

tidak menambahkan apa-apa bagiku
Kata "aku" di sini menggambarkan apa yang Paulus telah ajarkan. AT: "tidak menambahkan apa-apa pada apa yang kuajarkan" atau "tidak memberitahuku untuk menambahkan apa pun pada yang kuajarkan

Kebalikannya
"malah sebaliknya" atau "daripada"

Aku telah dipercayakan
ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah mempercayaiku"

Galatians 2:9

membangun gereja
Mereka adalah orang-orang yang mengajarkan tentang Yesus dan meyakinkan orang-orang untuk percaya kepada Yesus.

memahami anugerah yang telah diberikan kepadaku
Kata benda abstrak "anugerah" dapat diterjemahkan sebagai kata kerja "bermurah hati" AT: "memahami bahwa Allah telah bermurah hati kepadaku"

anugerah yang telah diberikan kepadaku
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "anugerah yang telah Allah berikan kepadaku"

memberikan ... tangan kanan persekutuan
menggenggam dan menjabat dengan tangan kanan merupakan lambang persekutuan. AT: "menyambut ... sebagai kawan sekerja" atau "menyambut dengan hormat"

tangan kanan
"tangan kanan mereka"

mengingat orang-orang miskin
Anda perlu membuat tersurat mengenai orang-orang miskin yang harus diingatnya. AT: "mengingat untuk memperhatikan kebutuhan orang-orang miskin"

Galatians 2:11

Aku menentang dia di mukanya
Kata-kata "di mukanya" adalah penggambaran untuk "di mana ia dapat melihat dan mendengarku" AT: "aku melawannya secara langsung" atau "aku menantang tindakan-tindakannya secara langsung"

Sebelum
dalam hubungannya dengan waktu

ia berhenti
"Ia berhenti makan bersama mereka"

Ia takut kepada orang-orang yang menuntut sunat
Alasan Kefas menjadi takut dapat dinyatakan secara tersurat. AT: "Ia takut bahwa orang-orang yang meminta sunat ini akan menghakimi bahwa ia melakukan sesuatu yang salah" atau "Ia takut bahwa orang-orang yang meminta sunat ini akan menyalahkannya karena melakukan sesuatu yang salah"

orang-orang yang menuntut sunat
Orang-orang Yahudi yang telah menjadi orang-orang Kristen, tetapi yang menuntut bahwa mereka yang percaya di dalam Kristus hidup seturut dengan adat istiadat Yahudi

memisahkan diri dari
"menjauh dari" atau "menghindari"

Galatians 2:13

Bahkan Barnabas pun tersesat bersama mereka oleh kemunafikan mereka
"Tersesat" di sini adalah penggambaran yang berarti dibujuk untuk melakukan sesuatu yang salah. Kata "tersesat" dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Bahkan Barnabas bertindak seperti mereka dan melakukan apa yang salah." (Lihat: rc://id/ta/man/translate/figs-metaphor]] dan [[rc://id/ta/man/translate/figs-activepassive)

tidak mengikuti kebenaran Injil
"mereka tidak hidup seperti orang-orang yang mempercayai Injil" atau "mereka hidup seolah-olah mereka tidak mempercayai Injil"

Bagaimana kamu dapat memaksa orang-orang bukan Yahudi untuk hidup seperti orang-orang Yahudi?
Pertanyaan retoris ini adalah sebuah teguran dan dapat diterjemahkan sebagai sebuah pernyataan. Kata "kamu" adalah tunggal dan merujuk kepada Petrus. AT: "kamu salah memaksa orang-orang yang

bukan Yahudi untuk hidup seperti orang-orang Yahudi."

memaksa
Kemungkinan artinya adalah 1) memaksa dengan menggunakan kata-kata atau 2) membujuk.

Galatians 2:15

Pernyataan Terkait:
Paulus memberitahu orang-orang percaya bahwa orang-orang Yahudi yang mengenal Hukum Taurat, juga orang-orang bukan Yahudi yang tidak mengenal Hukum Taurat, hanya diselamatkan oleh iman di dalam Kristus dan bukan dengan mematuhi Hukum Taurat.

bukan orang-orang berdosa dari bangsa bukan Yahudi
"bukan mereka yang disebut oleh orang-orang Yahudi sebagai para pendosa dari bangsa bukan Yahudi"

Kami juga telah beriman di dalam Yesus Kristus
"kami telah percaya kepada Yesus Kristus"

kami
Kemungkinan kata ini merujuk pada Paulus dan orang-orang lainnya tetapi bukan orang-orang Galatia yang terutama adalah orang-orang dari bangsa-bangsa bukan Yahudi

tidak ada daging
Kata "daging" adalah penggambaran untuk orang secara keseluruhan. AT: "tidak ada orang"

Galatians 2:17

sementara kami berusaha untuk dibenarkan dalam Kristus
Frasa "dibenarkan dalam Kristus" berarti dibenarkan karena kita disatukan dengan Kristus dan dibenarkan melalui Kristus.

kami juga, didapati sebagai para pendosa
kata-kata "didapati sebagai" adalah ungkapan yang menegaskan bahwa "kami" sudah pasti adalah pendosa. AT: "kami tahu bahwa kami juga pasti adalah pendosa"

Tentu saja tidak!
"Tentu saja, itu tidak benar!" Ungkapan ini memberikan kemungkinan jawaban negatif yang paling kuat untuk pertanyaan retoris sebelumnya. "Apakah Kristus menjadi pelayan dosa?" Anda mungkin mempunyai ungkapan yang sama dalam bahasa Anda yang dapat Anda gunakan di sini.

Galatians 2:20

Putra Allah
Ini merupakan gelar yang penting bagi Yesus

Aku tidak membatalkan
Paul menyatakan secara negatif untuk menegaskan yang positif. AT: "Aku menegaskan nilai akan"

jika kebenaran dapat diperoleh melalui Hukum Taurat, maka sia-sialah kematian Kristus
Paulus sedang menggambarkan situasi yang tidak pernah ada.

jika kebenaran dapat diperoleh melalui Hukum Taurat
"jika orang-orang dapat menjadi benar dengan menaati Hukum Taurat"

maka sia-sialah kematian Kristus
"maka Kristus telah melakukan sesuatu yang sia-sia dengan kematianNya"

Translation Questions (tq)

Galatians 2:1

Apa yang dilakukan Paulus ketika ia pergi ke Yerusalem setelah empat belas tahun?
Paulus berbicara secara pribadi kepada para pemimpin gereja, memaparkan kepada mereka tentang Injil yang ia beritakan di antara bangsa-bangsa yang bukan Yahudi.

Galatians 2:3

Apakah Titus, seorang yang bukan Yahudi, tidak dipaksa untuk melakukannya?
Titus tidak dipaksa untuk disunat.[

Galatians 2:4

Apa yang saudara-saudara palsu ingin lakukan?
Saudara-saudara yang palsu ingin membuat Paulus dan para pengikutnya sebagai hamba hukum Taurat.

Galatians 2:6

Apakah pemimpin-pemimpin gereja Yerusalem mengubah pesan Paulus?
Tidak, mereka tidak berkontribusi apapun pada pesan Paulus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Galatians 2:7

Kepada siapa Paulus utamanya diutus untuk memberitakan Injil?
Paulus utamanya diutus untuk memberitakan Injil kepada mereka yang tidak bersunat.

Kepada siapa Petrus utamanya diutus untuk memberitakan Injil?
Petrus utamanya diutus untuk memberitakan Injil kepada mereka yang bersunat.

Galatians 2:8

Kepada siapa Paulus utamanya diutus untuk memberitakan Injil?
Paulus utamanya diutus untuk memberitakan Injil kepada mereka yang tidak bersunat.

Kepada siapa Petrus utamanya diutus untuk memberitakan Injil?
Petrus utamanya diutus untuk memberitakan Injil kepada mereka yang bersunat.

Galatians 2:9

Bagaimana para pemimpin di Yerusalem menunjukkan persetujuan mereka tentang pelayanan Paulus?
Para pemimpin di Yerusalem memberikan salam persahabatan pada Barnabas dan Paulus untuk menunjukkan persetujuan mereka.

Galatians 2:11

Kesalahan apa yang dilakukan Kefas ketika ia datang ke Antiokhia?
Kefas berhenti dan menjauh dari bangsa-bangsa bukan Yahudi karena ia takut pada orang-orang yang bersunat.

Galatians 2:12

Kesalahan apa yang dilakukan Kefas ketika ia datang ke Antiokhia?
Kefas berhenti dan menjauh dari bangsa-bangsa bukan Yahudi karena ia takut pada orang-orang yang bersunat.

Galatians 2:14

Apa yang Paulus tanyakan kepada Kefas di hadapan semua orang?
Paulus bertanya pada Kefas bagaimana bisa ia memaksa bangsa-bangsa bukan Yahudi untuk hidup seperti orang Yahudi sementara Kefas sedang hidup dengan cara kebiasaan bangsa bukan Yahudi.

Galatians 2:16

Paulus berkata dengan apakah seseorang dapat dibenarkan?
Paulus berkata bahwa tidak ada seorangpun yang dibenarkan karena melakukan hukum Taurat.

Bagaimana seseorang dibenarkan di hadapan Allah?
Seseorang dibenarkan di hadapan Allah melalui iman dalam Yesus Kristus.

Galatians 2:18

Jika seseorang mencoba kembali mengikuti hukum Taurat setelah memiliki iman dalam Kristus, Paulus mengatakan ia akan menjadi apa?
Paulus berkata bahwa ia tunjukkan dirinya sendiri menjadi seorang pelanggar hukum Taurat.

Galatians 2:20

Siapa yang Paulus katakan sekarang hidup di dalamnya?
Paulus berkata bahwa Kristus hidup di dalamnya.

Apa yang dikatakan Paulus telah dilakukan Anak Allah baginya?
Paulus berkata bahwa Anak Allah sudah mengasihinya dan memberikan diriNya sendiri untuk Paulus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Hai kamu, orang-orang Galatia yang bodoh [1] ! Siapa yang telah memesona kamu? Bukankah di depan
matamu Yesus Kristus dilihat disalibkan di depan umum? **2** Satu hal yang ingin aku tanyakan kepadamu,
apakah kamu menerima Roh [2] karena menuruti Hukum Taurat, ataukah karena mendengar dengan
iman? **3** Begitu bodohnyakah kamu? Kamu telah memulai dengan Roh, apakah kamu sekarang ingin
mengakhirinya dengan daging? [3]**4** Sia-siakah kamu menderita penderitan yang begitu banyak itu -- jika
memang itu kesia-siaan? **5** Jadi, apakah Ia mengaruniakan Roh kepadamu dan mengerjakan mukjizat di
antara kamu karena kamu menjalankan Hukum Taurat, atau karena kamu mendengar dengan iman?

6 Sama seperti Abraham yang percaya kepada Allah sehingga hal itu diperhitungkan kepadanya sebagai
kebenaran. [4]**7** Karena itu, ketahuilah bahwa orang-orang yang berimanlah yang disebut anak-anak
Abraham. [5]**8** Kitab Suci [6] , yang telah mengetahui sebelumnya bahwa Allah akan membenarkan orang-
orang bukan Yahudi karena iman, telah lebih dahulu memberitakan Injil kepada Abraham dengan
berkata, “Semua bangsa akan diberkati melalui kamu.” **9** Jadi, mereka yang beriman akan diberkati
bersama-sama Abraham, orang yang percaya itu.

10 Semua orang yang bergantung pada pekerjaan Hukum Taurat berada di bawah kutuk, sebab ada
tertulis: “Terkutuklah setiap orang yang tidak tunduk pada segala sesuatu yang tertulis dalam kitab
Hukum Taurat dan melakukannya.” **11** Jadi, jelaslah sekarang bahwa tidak ada seorang pun yang
dibenarkan di hadapan Allah oleh Hukum Taurat, sebab “Orang benar akan hidup oleh iman”.

12 Akan tetapi, Hukum Taurat tidak didasarkan pada iman. Sebaliknya, “orang yang melakukan Hukum
Taurat akan hidup karenanya”. **13** Kristus menebus kita dari kutuk Hukum Taurat dengan menjadi kutuk
bagi kita, sebab ada tertulis, “Terkutuklah orang yang digantung pada kayu salib!” **14** Dengan ada dalam
Yesus Kristus, berkat Abraham dapat sampai kepada orang-orang bukan Yahudi sehingga dengan iman
kita dapat menerima Roh yang telah dijanjikan itu.

15 Saudara-saudara, aku akan memberi contoh dari kehidupan sehari-hari: Kalau perjanjian telah
disahkan, walaupun hanya kontrak antarmanusia, tidak ada orang yang dapat membatalkan atau
menambahkan apa pun dalam perjanjian itu. **16** Sekarang, tentang perjanjian yang disampaikan Allah
kepada Abraham dan kepada keturunannya. [7] Allah tidak berkata, “... kepada keturunan-keturunannya,”
yang menunjuk kepada banyak keturunan. “... dan kepada keturunanmu,” berarti menunjuk kepada satu
orang, yaitu Kristus. **17** Maksudku, Hukum Taurat yang muncul 430 tahun sesudahnya tidak dapat
membatalkan perjanjian yang telah disahkan oleh Allah. Jadi, perjanjian itu tidak bisa ditiadakan.

18 Apabila warisan didasarkan pada Hukum Taurat, maka warisan itu tidak lagi didasarkan pada
perjanjian. Akan tetapi, Allah menganugerahkannya kepada Abraham melalui sebuah perjanjian.

19 Jadi, mengapa ada Hukum Taurat? Hukum Taurat diberikan karena pelanggaran-pelanggaran, sampai
keturunan itu datang sebagaimana maksud perjanjian [8] itu dibuat. Hukum Taurat diberlakukan melalui
para malaikat dengan perantara. [9]**20** Namun, perantara tidak untuk mewakili satu orang, padahal Allah
adalah satu.

21 Kalau demikian, apakah Hukum Taurat berlawanan dengan perjanjian Allah? Tentu saja tidak! Sebab,
jika Hukum Taurat diberikan untuk dapat memberikan hidup, kebenaran pasti berasal dari Hukum
Taurat. **22** Akan tetapi, Kitab Suci telah memenjarakan segala sesuatu dan semua orang di bawah dosa
supaya perjanjian oleh iman dalam Kristus Yesus boleh diberikan kepada mereka yang percaya.

23 Sebelum iman datang, kita ditawan di bawah Hukum Taurat, ditahan sebagai tawanan sampai iman
yang akan datang dinyatakan. **24** Dengan demikian, Hukum Taurat adalah pengawas bagi kita sampai
Kristus datang supaya kita dapat dibenarkan oleh iman. **25** Sekarang, iman itu sudah datang. Kita tidak
lagi membutuhkan Hukum Taurat sebagai pengawas kita.

26 Dalam Yesus Kristus, kamu semua adalah anak-anak Allah melalui iman. **27** Kamu semua yang telah
dibaptis dalam Kristus telah mengenakan Kristus. **28** Tidak ada lagi orang Yahudi atau orang Yunani,
budak atau orang merdeka, laki-laki atau perempuan karena kamu semua satu dalam Yesus Kristus. **29**
Jika kamu adalah milik Kristus, kamu adalah keturunan-keturunan Abraham dan ahli-ahli waris sesuai
dengan perjanjian.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

3:1 [1]Sebutan untuk jemaat Galatia yang percaya kepada ajaran sunat.
3:2 [2]Roh Kudus.
3:3 [3]Usaha/kekuatan diri sendiri untuk menjalankan keselamatan dengan melakukan Hukum Taurat.
3:6 [4]Iman (Bc. Kej. 15:6).
3:7 [5]Bukan anak secara lahiriah, tetapi menjadi anak karena memiliki iman seperti Abraham, yaitu percaya kepada Allah.
3:8 [6]Kitab-kitab Perjanjian Lama.
3:16 [7]Sering disebut juga “benih”, dalam hal ini yang dimaksud adalah Kristus.
3:19 [8]Perjanjian antara Allah dan perempuan (Kej. 3), juga perjanjian antara Allah dan Abraham (Kej. 12).
3:19 [9]Yang dimaksud adalah Musa.

Catatan Umum Galatia 3

Konsep khusus dalam pasal ini

Kesetaraan dalam Kristus
Dalam gereja, ada kesetaraan di antara semua anggota. Ras, identitas etnis, jenis kelamin, dan kedudukan ekonomi tidak menjadi masalah. Semuanya mempunyai kedudukan yang sama satu sama lain di mata Allah.

Penggambaran-penggambaran penting dalam pasal ini

Pertanyaan Retorik
Paulus menggunakan banyak pertanyaan retorik yang berbeda-beda untuk meyakinkan orang-orang Galatia atas dosanya. (Lihat: dan sin)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Orang-orang yang percaya adalah anak-anak Abraham"
Para ahli dibagi berdasarkan apa makna kalimat di atas. Beberapa ahli percaya bahwa orang-orang Kristen mewarisi janji-janji Abraham, yang menggantikan keturunan Israel secara jasmani. Para ahli yang lain percaya bahwa orang-orang Kristen adalah mereka yang mengikuti langkah rohani Abraham, tetapi mereka tidak mewarisi janji-jani yang telah diberikan kepada Abraham. Dalam pandangan ajaran Paulus yang lain, dan konteks di sini, dimungkinkan bahwa Paulus sedang berkata tentang orang-orang Kristen Yahudi yang hidup dalam kesetaraan dengan orang-orang Kafir

Tautan:

- Catatan Galatia 03:01 ****

<< | >>

Galatians 3:1

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan orang-orang yang percaya di Galatia bahwa Allah memberikan kepada mereka Roh Allah ketika mereka percaya pada Injil oleh iman, bukan oleh hukum Allah yang telah mereka lakukan.

Informasi Umum:
Paulus sedang menegur jemaat Galatia dengan menanyakan pertanyaan-pertanyaan retorik.

Siapa yang telah menenung kamu?
Paulus sedang menggunakan sindiran halus dan pertanyaan retorik untuk mengatakan bahwa orang-orang Galatia sedang menenung mereka. Dia tidak begitu percaya bahwa seseorang telah menenung mereka. AT: "Kamu bertindak seakan-akan seseorang telah menenung kamu!"

menenung kamu
"mengirim tenung kepadamu" atau " menyihir kamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Di depan matamu Yesus Kristus disalibkan di depan umum
Paulus berbicara tentang ajarannya yang jelas tentang Yesus yang disalibkan seolah-olah dia telah memamerkan gambar Yesus yang sedang disalibkan di depan umum. Dan dia berbicara tentang orang-orang Galatia setelah mendengarkan ajarannya seolah-olah mereka telah melihat gambar itu. AT: "Kamu sendiri telah mendengar ajaran yang jelas tentang Yesus yang sedang disalibkan"

Ini merupakan satu-satunya hal yang ingin Aku pelajari dari kamu
Ini melanjutkan sindiran halus dari ayat 1. Paulus mengetahui jawaban dari pertanyaan retorikal yang akan dia tanyakan.

Apakah kamu menerima Roh karena menuruti Hukum Taurat, atau karena mempercayai apa yang kamu dengar?
Terjemahkan pertanyaan retorik ini sebagai pertanyaan kalau Anda bisa, karena pembaca akan mengharapkan sebuah pertanyaan di sini. Juga, pastikan bahwa pembaca tahu bahwa jawaban dari pertanyaan itu adalah "dengan mempercayai apa yang kamu dengar," bukan "dengan melakukan apa yang tertulis dalam Taurat." AT: "Kamu menerima Roh, bukan dengan melakukan apa yang tertulis dalam Taurat, tetapi dengan mempercayai apa yang kamu dengar."

Begitu bodohkah kamu?
Pertanyaan retorik ini menunjukkan bahwa Paulus sedang terkejut dan bahkan marah karena orang-orang Galatia yang bodoh. AT: "Kamu sangat bodoh!"

dengan daging
Kata "daging" adalah sebuah penggambaran untuk usaha. AT: "dengan usaha kamu sendiri" atau "dengan hasil pekerjaanmu sendiri"

Galatians 3:4

Apakah kamu telah begitu banyak menderita secara sia-sia ... ?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk mengingatkan orang-orang Galatia bahwa ketika mereka sedang menderita, mereka percaya bahwa mereka akan mendapatkan beberapa keuntungan. AT: "Tentu saja kamu tidak berpikir bahwa kamu begitu banyak menderita secara sia-sia ...!" atau "Tentu saja kamu tahu bahwa ada beberapa tujuan baik atas penderitaan yang banyak itu .. !"

Apakah kamu telah begitu banyak menderita secara sia-sia?
Ini dapat dinyatakan secara jelas bahwa mereka telah menderita akan penderitaan ini oleh karena orang-orang yang menentang mereka atas iman mereka dalam Kristus. AT: "Sia-siakah kamu menderita penderitaan ini oleh karena mereka yang menentang kamu karena imanmu di dalam Kristus" atau "Kamu percaya dalam Kristus, dan kamu menderita penderitaan yang begitu banyak oleh karena mereka yang menentang Kristus. Sia-siakah kepercayaan dan penderitaanmu"

"sia-sia"
"dengan sia-sia" atau "tanpa harapan untuk menerima sesuatu yang baik"

jika memang itu untuk kesia-siaan?
Kemungkinan makna lainnya adalah 1) Paulus menggunakan pertanyaan retorik untuk mengingatkan mereka untuk tidak membiarkan pengalamannya menjadi sia-sia. AT: "Jangan biarkan itu menjadi sia-sia!" atau "Jangan pernah berhenti percaya dalam Yesus Kristus dan biarkan penderitaanmu menjadi sia-sia." atau 2) Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk meyakinkan mereka bahwa penderitaan mereka tidak sia-sia. AT: "Tentu saja itu tidak sia-sia!"

Apakah dia ... bertindak seperti itu karena Hukum Taurat, atau karena mendengarkan dengan iman?
Paulus memberikan pertanyaan retorik lainnya untuk mengingatkan orang-orang Galatia bagaimana orang-orang dapat menerima Roh. AT: "Dia ... tidak melakukan itu karena menjalankan Hukum Taurat; dia melakukannya karena mendengarkan dengan iman."

karena menjalankan Hukum Taurat
Ini menggambarkan orang-orang yang menjalankan pekerjaan yang diharuskan oleh Hukum Taurat. AT: "karena kamu mengerjakan apa yang dikatakan Hukum Taurat untuk kita lakukan"

karena kamu mendengar dengan iman
Dalam bahasa Anda mungkin mensyaratkan bahwa apa yang orang-orang dengar dan siapa yang mereka percaya harus dinyatakan secara tersurat. AT: "karena kamu mendengar pesan dan memiliki iman di dalam Yesus" atau "karena kamu mendengarkan pesan itu dan percaya di dalam Yesus"

Galatians 3:6

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan orang-orang percaya Galatia bahwa Abraham pun menerima kebaikan oleh karena iman dan bukan karena Hukum Taurat.

hal itu diperhitungkan kepadanya sebagai kebenaran
Allah melihat iman Abraham dalam Allah, kemudian Allah menganggap Abraham benar.

orang-orang yang beriman
"mereka yang mempunyai iman." Arti dari kata "iman" dapat diungkapkan dengan kata kerja "percaya." AT: "mereka yang percaya"

anak-anak Abraham
Ini menggambarkan orang-orang yang dipandang Allah seperti ketika Allah memandang Abraham.

AT: "benar dengan jalan yang sama seperti Abraham"

menduga
Karena Allah telah membuat janji kepada Abraham dan mereka menulisnya sebelum janji itu sampai melalui Kristus, Kitab Suci adalah seperti seseorang yang tahu tentang masa depan sebelum hal itu terjadi. AT: "memperkirakan" atau "melihat sebelum itu terjadi"

di dalam kamu
"Karena apa yang telah kamu kerjakan" atau "Karena Aku telah memberkati kamu." Kata "kamu" mengarah kepada Abraham dan merupakan bentuk tunggal.

semua bangsa
"semua kelompok orang-orang di dunia." Allah sedang menekankan bahwa dia tidak hanya bermurah hati kepada bangsa Yahudi, bangsa pilihanNya, rencanaNya akan keselamatan adalah untuk bangsa Yahudi dan bangsa bukan Yahudi.

Galatians 3:10

Semua orang yang bergantung pada ... Hukum Taurat berada di bawah kutukan
Berada di bawah kutukan di sini berarti sedang dikutuk. Di sini itu mengacu pada hukuman abadi. "Barang siapa yang bergantung pada ... Hukum Taurat dikutuk" atau "Allah akan menghukum selamanya orang-orang yang bergantung ... Hukum Taurat"

Jelaslah sekarang
Apa yang sudah jelas dinyatakan secara tersurat. AT "Alkitab itu jelas" atau "Alkitab mengajarkan secara jelas"

tidak ada seorang pun dibenarkan di hadapan Allah oleh Hukum Taurat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah tidak membenarkan siapa pun melalui Hukum Taurat"

tidak ada seorang pun dibenarkan di hadapan Allah oleh Hukum Taurat
Paulus tidak sedang membenarkan keyakinan mereka bahwa jika mereka taat pada Hukum Taurat, Allah akan membenarkan mereka. AT: "tidak ada seorang pun dibenarkan di hadapan Allah karena menaati Hukum Taurat" atau "Allah tidak membenarkan siapa pun karena ketaatannya pada Hukum Taurat"

Orang benar akan hidup dalam Iman
Kata "benar" mengacu pada orang-orang benar. AT: "orang-orang benar akan hidup oleh iman"

pekerjaan Hukum Taurat
"apa yang dikatakan Hukum Taurat untuk kita lakukan"

akan hidup karenanya
Kemungkinan arti lainnya adalah 1) "harus mematuhi semuanya" atau 2) "akan dihakimi oleh kemampuannya untuk menjalankan apa yang diperintahkan oleh Hukum Taurat."

Galatians 3:13

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan lagi orang-orang percaya bahwa mematuhi Hukum Taurat tidak dapat menyelamatkan seorang dan bahwa Hukum Taurat tidak memberikan kondisi yang baru terhadap janji iman yang diberikan kepada Abraham.

dari kutukan Hukum Taurat
Kata benda "kutukan" dapat diungkapkan dalam bentuk kata kerja "mengutuk." AT: "dikutuk karena Hukum Taurat" atau "dikutuk karena tidak mematuhi Hukum Taurat"

dengan menjadi kutukan bagi kita
Kata benda "kutukan" dapat diungkapkan dalam bentuk kata kerja "mengutuk." AT: "dikutuk bagi kita" atau "ketika Allah mengutuk Dia sebagai ganti kita"

dari kutukan Hukum Taurat ... menjadi kutukan bagi kita ... Terkutuklah orang-orang
Kata "kutukan" di sini merupakan penggambaran untuk Allah yang mengutuk orang yang dikutukNya. AT: "dari kutuk Hukum Taurat... dikutuk sebagai ganti kita ... Terkutuklah orang-orang"

tergantung di pohon
Paulus mengharapkan para pembaca untuk memahami bahwa dia sedang mengarahkan kepada Yesus yang tergantung pada kayu salib.

sehingga berkat Abraham boleh datang
"Kristus menjadi kutukan untuk kita, berkat Abraham akan datang"

sehingga oleh iman kita boleh menerima
"karena Kristus menjadi kutukan untuk kita, oleh iman kita akan menerima"

kita
Kata "kita" mencakup orang-orang yang akan membaca surat itu dan dengan demikian dapat berlaku bagi siapapun.

Galatians 3:15

Saudara-saudara
Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam Galatia 1:2.

dalam istilah sehari-hari
"sebagai seorang" atau "hal-hal yang paling banyak diketahui orang"

Sekarang
Kata ini menunjukkan bahwa Paulus telah menyatakan prinsip umum dan sekarang sedang mulai memperkenalkan kasus khusus.

mengacu ke banyak
"mengacu ke banyak keturunan"

kepada keturunanmu
Kata "mu" adalah tunggal dan mengarah kepada orang secara spesifik, yang merupakan keturunan khusus dari Abraham

Galatians 3:17

430 tahun
"empat ratus tiga puluh tahun"

Karena apabila warisan itu didasarkan pada Hukum Taurat, maka warisan itu tidak lagi didasarkan pada janji
Paulus sedang berbicara tentang sebuah situasi yang tidak ada untuk menekankan bahwa warisan datang hanya sebagai janji. AT: "warisan itu datang kepada kita sebagai janji, karena kita tidak dapat menjalankan perintah dari Hukum Allah"

warisan
Menerima apa yang telah Allah janjikan kepada orang yang percaya seperti sebuah warisan harta benda dan kekayaan dari satu anggota keluarga, dan berkat kekal dan penyelamatan.

Galatians 3:19

Pernyataan Terkait:
Paulus bercerita kepada orang-orang yang percaya di Galatia mengapa Allah memberikan Hukum Taurat itu.

Jadi, apa tujuan Hukum Taurat itu?
Paulus menggunakan pertanyaan retorik untuk mengenalkan topik selanjutnya yang akan dibahas. Itu juga dapat diterjemahkan sebagai sebuah pernyataan. AT: "Aku akan memberi tahu kamu tujuan dari Hukum Taurat itu." atau "Biarkanlah aku memberi tahu kamu mengapa Allah memberikan Hukum Taurat."

ditambahkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah menambahkannya" atau "Allah menambahkan Hukum Taurat"

Hukum Taurat itu diberlakukan melalui para malaikat oleh seorang perantara
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Allah menerbitkan Hukum Taurat dengan bantuan para malaikat, dan seorang perantara memberlakukannya"

perantara
"perwakilan"

Sekarang seorang perantara menyiratkan lebih dari satu orang, tetapi Allah adalah satu
Allah berjanji kepada Abraham tanpa seorang perantara, tetapi Dia memberikan hukum kepada Musa dengan seorang perantara. Sebagai hasilnya, pembaca surat-surat Paulus mungkin berpikir bahwa Hukum Taurat bagaimanapun juga membuat janji itu tidak memiliki pengaruh. Paulus sedang menyatakan apa yang mungkin para pembacanya pikirkan di sini, dan dia akan menanggapi mereka dalam ayat yang mengikuti.

Galatians 3:21

Informasi Umum:
Kata "kita" di bagian ini mengacu kepada seluruh orang Kristiani.

berlawanan
"bertentangan dengan janji-janji" atau "berselisih dengan janji-janji"

jika Hukum Taurat diberikan yang dapat memberikan kehidupan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif, dan kata benda abstrak "kehidupan" dapat diterjemahkan dengan kata kerja "hidup." AT: "jika Allah telah memberikan Hukum Taurat yang memampukan siapa saja yang menjalankannya untuk hidup"

kebenaran pasti akan datang dari Hukum Taurat.
"kita dapat menjadi benar dengan mematuhi Hukum Taurat"

Kitab Suci telah memenjarakan segala sesuatu yang ada di bawah dosa. Allah melakukan ini sehingga perjanjian untuk menyelamatkan kita oleh iman dalam Yesus Kristus boleh diberikan kepada mereka yang percaya.
Kemungkinan arti lainnya adalah 1) "karena kita semua berdosa, Allah menaruh semuanya di bawah kuasa Hukum Taurat, seperti menaruh mereka dalam penjara, sehingga apa yang telah Dia janjikan kepada orang yang beriman di dalam Yesus Kristus Dia boleh memberikannya kepada orang-orang yang percaya" atau 2) "karena kita berdosa, Allah menaruh semuanya di bawah kuasa Hukum Taurat, seperti menaruh mereka dalam penjara. Dia melakukan ini karena apa yang telah Dia janjikan kepada mereka yang memiliki iman di dalam Yesus Kristus, Dia ingin berikan kepada orang-orang yang percaya"

Kitab Suci
Paulus sedang memperlakukan Kitab Suci seolah-olah itu adalah orang dan sedang berbicara atas nama Allah, yang menulis Kitab Suci. AT: "Allah"

Galatians 3:23

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan mereka yang ada di Galatia bahwa orang-orang yang percaya adalah merdeka dalam keluarga Allah, bukan budak di bawah Hukum Taurat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kita ditawan di bawah Hukum Taurat, dihukum
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Hukum Taurat menawan kita dan kita dipenjara" atau "Hukum Taurat menawan kita di dalam penjara"

kita ditawan di bawah Hukum Taurat, dihukum
Cara Hukum Taurat mengendalikan kita dikatakan seolah-olah Hukum Taurat adalah pengawas penjara yang menawan kita sebagai tawanan. AT: "Hukum Taurat mengendalikan kita seperti seorang pengawas penjara"

sampai iman sebaiknya dinyatakan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif, dan dalam diri siapa iman ini ada dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "sampai Allah akan menyatakan bahwa Dia membenarkan mereka yang mempunyai iman dalam Kristus" atau "sampai Allah akan menyatakan bahwa dia membenarkan mereka yang percaya dalam Kristus"

pengawas
Lebih dari sekedar "orang yang menjaga anak," ini biasanya seorang budak yang bertanggung jawab untuk menjalankan peraturan dan perilaku yang diberikan oleh orang tua dan yang akan melaporkan kepada orangtuanya atas perbuatan-perbuatan anaknya.

sampai Kristus datang
"sampai pada waktu ketika Kristus datang"

sehingga kita boleh dibenarkan
Sebelum Kristus datang, Allah telah merencanakan untuk membenarkan kita. Ketika Kristus datang, Dia melaksanakan rencananya untuk membenarkan kita. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "sehingga Allah akan menyatakan kita menjadi orang-orang benar"

Galatians 3:27

Bagi banyak sekali dari kamu yang telah dibaptis dalam Kristus
"Bagi kamu semua yang telah dibaptis dalam Kristus"

telah mengenakan Kristus
Kemungkinan maknanya adalah 1) ini adalah sebuah penggambaran yang berarti bahwa mereka telah disatukan dengan Kristus. AT: "telah menjadi satu dengan Kristus" atau AT: "milik Kristus" atau 2) ini adalah sebuah penggambaran yang berarti bahwa mereka telah menjadi seperti Kristus. AT: "telah menjadi seperti Kristus"

Tidak ada orang Yahudi atau orang Yunani, budak atau orang merdeka, laki-laki atau perempuan
"Allah tidak melihat perbedaan antara bangsa Yahudi dan Yunani, budak dan orang merdeka, laki-laki dan perempuan"

keturunan
Orang-orang yang telah dijanjikan oleh Allah dibicarakan seolah-olah mereka akan mewarisi harta benda dan kekayaan dari satu anggota keluarga.

Translation Questions (tq)

Galatians 3:6

Bagaimana Abraham dianggap benar di hadapan Allah?
Abraham percaya Allah dan itu sudah diperhitungkan baginya sebagai kebenaran.

Galatians 3:7

Siapa anak-anak Abraham?
Mereka yang percaya Allah adalah anak-anak Abraham.

Galatians 3:8

Kitab firman sudah tahu sebelumnya bahwa bangsa-bangsa bukan Yahudi akan dibenarkan dengan cara apa?
Kitab firman sudah tahu sebelumnya bahwa bangsa-bangsa bukan Yahudi akan dibenarkan melalui iman.

Galatians 3:10

Mereka yang bersandar pada perbuatan-perbuatan hukum adalah di bawah apa?
Mereka yang bersandar pada perbuatan-perbuatan hukum adalah di bawah kutuk.

Galatians 3:11

Sudah berapa banyak orang yang telah dibenarkan oleh Allah melalui pekerjaan hukum Taurat?
Tidak seorang pun telah dibenarkan melalui hukum Taurat.

Galatians 3:14

Mengapa Kristus menebus kita dengan menjadi kutuk bagi kita?
Kristus menebus kita dengan menjadi kutuk bagi kita sehingga berkat yang berada pada Abraham dapat datang pada bangsa-bangsa bukan Yahudi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Galatians 3:16

Siapakah "keturunanmu" yang disebutkan dalam janji kepada Abraham?
"Keturunanmu," yang disebutkan dalam janji kepada Abraham adalah Kristus.

Galatians 3:17

Apakah datangnya Hukum Taurat 430 tahun kemudian, membatalkan perjanjian yang Allah diberikan kepada Abraham?
Tidak, Hukum Taurat tidak membatalkan perjanjian yang diberikan kepada Abraham.

Galatians 3:19

Kalau begitu mengapa ada hukum Taurat?
Hukum itu diberikan sebab pelanggaran-pelanggaran, sampai keturunan Abraham tiba.

Galatians 3:22

Di bawah apakah Hukum Taurat dalam Kitab Suci mengurung setiap orang?
Hukum Taurat dalam Kitab Suci mengurung setiap orang di bawah dosa.

Galatians 3:23

Bagaimana kita dilepaskan dari pemenjaraan dari hukum Taurat?
Kita dilepaskan dari penjara hukum Taurat melalui iman dalam Kristus Yesus.

Galatians 3:24

Bagaimana kita dilepaskan dari pemenjaraan dari hukum Taurat?
Kita dilepaskan dari penjara hukum Taurat melalui iman dalam Kristus Yesus.

Galatians 3:25

Bagaimana kita dilepaskan dari pemenjaraan dari hukum Taurat?
Kita dilepaskan dari penjara hukum Taurat melalui iman dalam Kristus Yesus.

Galatians 3:26

Bagaimana kita dilepaskan dari pemenjaraan dari hukum Taurat?
Kita dilepaskan dari penjara hukum Taurat melalui iman dalam Kristus Yesus.

Galatians 3:27

Siapa yang sudah mengenakan Kristus ?
Semua yang telah dibaptis di dalam Kristus telah mengenakan Kristus.

Galatians 3:28

Apa perbedaan orang yang sudah disatukan dalam dalam Kristus Yesus.
Orang Yahudi, maupun Yunani, budak maupun merdeka, laki-laki maupun perempuan semua adalah satu dalam Kristus Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Yang kumaksud, selama ahli waris itu masih anak-anak, ia tidak ada bedanya dengan budak walaupun ia
adalah pemilik segala sesuatu. **2** Ia berada di bawah kuasa pengawas dan pengurus rumah tangga sampai
waktu yang telah ditetapkan oleh ayahnya. **3** Demikian juga kita, ketika masih anak-anak, kita diperbudak
oleh roh-roh dunia ini. **4** Akan tetapi, ketika hari penggenapan tiba, Allah mengutus Anak-Nya, yang lahir
dari seorang perempuan dan lahir di bawah Hukum Taurat, **5** untuk menebus mereka yang ada di bawah
Hukum Taurat supaya kita dapat menerima pengangkatan sebagai anak-anak-Nya.

6 Karena kamu adalah anak-anak-Nya, Allah telah mengutus Roh Anak-Nya ke dalam hati kita, yang
memanggil, “Abba, Bapa.” [1]**7** Jadi, kamu bukan lagi budak, tetapi anak. Jika kamu adalah anak, Allah
menjadikan kamu ahli waris melalui Kristus.

8 Dahulu, ketika kamu tidak mengenal Allah, kamu adalah budak dari hal-hal yang pada dasarnya bukan
Allah. **9** Namun, sekarang, setelah kamu mengenal Allah atau lebih tepatnya dikenal oleh Allah,
bagaimana mungkin kamu berbalik lagi kepada roh-roh dunia yang lemah dan tidak berguna? Apakah
kamu ingin diperbudak lagi? **10** Kamu menjalankan perayaan atas hari-hari, bulan-bulan, musim-musim,
dan tahun-tahun! [2]**11** Aku takut jangan-jangan jerih payahku yang sudah kulakukan untukmu menjadi
sia-sia.

12 Aku memohon kepadamu, Saudara-saudara, jadilah seperti aku karena aku juga telah menjadi seperti
kamu. Kamu tidak bersalah kepadaku. **13** Kamu tahu, pada mulanya aku memberitakan Injil kepadamu
karena sakit badan yang kualami. **14** Walaupun kondisi badanku merupakan ujian bagimu, kamu tidak
menghina atau menolak aku. Sebaliknya, kamu menyambut aku seolah-olah aku ini malaikat Allah, seperti
seakan-akan aku ini Yesus Kristus itu sendiri! **15** Bagaimana dengan berkat yang kamu rasakan itu
sekarang? Sebab, aku bisa bersaksi tentang kamu dahulu, kalau mungkin, mencungkil matamu dan
memberikannya kepadaku pun kamu rela. **16** Apakah sekarang aku menjadi musuhmu karena
menunjukkan kebenaran kepadamu?

17 Orang-orang itu [3] berusaha mendapatkanmu, tetapi bukan dengan maksud yang baik. Mereka ingin
mengasingkan kamu dengan harapan kamu akan mencari mereka. **18** Memang baik jika selalu
bersemangat melakukan hal-hal yang bertujuan baik, dan bukan hanya ketika aku bersamamu. **19** Anak-
anakku, demi kamu, aku rela sekali lagi menanggung sakit melahirkan sampai Kristus dinyatakan dalam
kamu. **20** Aku berharap, aku bisa bersamamu sekarang dan mengubah nada suaraku karena aku habis
akal menghadapi kamu.

21 Katakan padaku, hai kamu yang ingin hidup di bawah Hukum Taurat, apakah kamu tidak
mendengarkan Hukum Taurat? **22** Karena ada tertulis, Abraham mempunyai dua anak laki-laki; satu lahir
dari seorang budak perempuan [4] , dan yang satu lagi dari seorang perempuan merdeka [5] . **23** Akan
tetapi, anak dari budak perempuan itu dilahirkan menurut daging, sedangkan anak yang dari perempuan
merdeka dilahirkan melalui perjanjian.

24 Lihatlah kisah ini sebagai lambang karena dua perempuan ini melambangkan dua perjanjian. Satu
adalah perjanjian dari Gunung Sinai dan melahirkan anak-anak perbudakan. Dia adalah Hagar. **25**
Sekarang, Hagar melambangkan Gunung Sinai di tanah Arab, sama seperti Yerusalem saat ini karena ia
hidup dalam perbudakan bersama anak-anaknya. **26** Akan tetapi, Yerusalem yang di atas [6] adalah
perempuan yang merdeka, dan dia adalah ibu kita. **27** Karena ada tertulis,

> “Bersukacitalah, hai perempuan yang mandul,
> yang tidak melahirkan.
> Berseru dan bersoraklah,
> hai kamu yang tidak merasakan sakit melahirkan.
> Sebab, lebih banyak anak dari perempuan yang sendiri [7]
> daripada perempuan yang mempunyai suami.” Yesaya 54:1

28 Saudara-saudara, kamu adalah anak-anak perjanjian seperti Ishak. **29** Pada saat itu, anak yang lahir
menurut daging menganiaya anak yang lahir menurut Roh, seperti yang terjadi sekarang ini. **30** Akan

tetapi, apa yang Kitab Suci katakan? “Usirlah budak perempuan itu beserta anaknya karena anak budak perempuan itu tidak akan menjadi ahli waris bersama dengan anak perempuan merdeka.” **31** Karena itu, Saudara-saudara, kita bukanlah anak-anak dari budak perempuan, tetapi dari perempuan merdeka.

Footnotes

4:6 [1]Allah Bapa, Oknum Pertama dari Allah Tritunggal.
4:10 [2]Upacara-upacara perayaan menurut Hukum Taurat (lih. Gal. 3:3).
4:17 [3]Guru-guru palsu yang ingin mengacaukan orang-orang percaya di Galatia (bc. Gal. 1:7).
4:22 [4]Hagar, budak Sara.
4:22 [5]Sara, istri Abraham.
4:26 [6]Yerusalem baru.
4:27 [7]Perempuan yang tidak bersuami.

Galatia 4 Catatan Umum

Struktur dan format
Beberapa terjemahan dalam menuliskan setiap baris puisi lebih menjorok ke dalam (kanan) daripada teks lainnya supaya lebih mudah dibaca. BHC melakukan ini dengan puisi yang dikutip dari Perjanjian Lama di 4:27.

Konsep khusus dalam pasal ini

Hubungan anak dengan Bapa
Ini adalah masalah rumit yang dibahas di pasal ini. Peneliti memiliki begitu banyak pandangan untuk permasalahan hubungan anak dan bapa dalam tradisi Israel. Tidak semua keturunan Abraham secara jasmaniah mewarisi janji-janji Abraham. Hanya anak-anak Abraham, melalui putranya Ishak dan Yakub, dapat mewarisi janji-janji itu dan hanya mereka yang mengikuti dia secara spiritual. Melalui iman merekalah bahwa mereka diangkat dalam keluarga itu sebagai anak-anak dengan sebuah warisan ("anak-anak yang dijanjikan"). (Lihat: inherit, promise, spirit, faith dan adoption)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Abba, Bapa
Abba adalah kata dalam bahasa Aram. Itu adalah cara informal untuk menunjuk kepada ayah seseorang dalam tradisi Israel kuno. Paulus "mengalih bahasakan" bunyi-bunyi tersebut dengan menuliskannya dalam huruf Yunani.

Tautan:

- **Galatians 4:1**

<< | >>

Galatians 4:1

Pernyataan Terkait:
Paulus terus mengingatkan orang-orang yang percaya di Galatia bahwa Yesus datang untuk menebus orang-orang yang berada di bawah Hukum Taurat, dan Ia membuat mereka tidak lagi sebagai budak melainkan sebagai anak .

tidak ada bedanya dari
"sama dengan"

penjaga
orang dengan tanggung jawab yang sah atas anak-anak

pengawas
orang yang dipercaya orang lain untuk menjaga barang-barang berharga supaya aman

Galatians 4:3

Informasi Umum:
Kata "kita" di sini menunjuk kepada semua orang Kristen, termasuk pembaca surat-surat Paulus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ketika kita anak-anak
Di sini kata "anak" merupakan penggambaran dari belum dewasa secara rohani. AT: "ketika kita seperti anak-anak "

kita diperbudak oleh prinsip-prinsip dasar dunia
Di sini kata "diperbudak" merupakan penggambaran dari tidak dapat menghentikan diri sendiri dari melakukan sesuatu. Ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "prinsip-prinsip dasar dunia mengontrol kita" atau "kita harus taat pada prinsip -prinsip dasar dunia seolah-olah kita adalah budak".

prinsip-prinsip dasar dunia
Kemungkinan arti yang lain 1) ini mengacu pada hukum-hukum atau prinsip-prinsip moral dunia, atau 2) ini mengacu pada kekuatan roh, yang beberapa orang pikir mengendalikan apa yang terjadi di atas bumi.

menebus
Paulus mengunakan perumpamaan dari seorang yang membeli kembali barang miliknya yang hilang atau membeli kebebasan dari seorang budak sebagai sebuah gambaran dari Yesus yang menebus dosa-dosa pengikutnya dengan mati di kayu salib.

Anak
Ini adalah gelar yang penting untuk Yesus, Anak Allah.

Galatians 4:6

kamu adalah anak-anak ... kamu bukan lagi budak, tetapi anak
Paulus mengunakan kata anak laki-laki di sini karena subjeknya adalah warisan. Di dalam budayanya dan budaya pembacanya, warisan pada umumnya diturunkan, tetapi tidak selalu, kepada anak laki-laki. Dia tidak secara khusus, tidak memasukan anak perempuan di sini.

Allah telah mengutus Roh AnakNya ke dalam hati kita, yang memanggil, “Abba, Bapa."
Dengan memanggil "Abba, Bapa" Roh menjamin kita bahwa kita adalah anak-anak Allah dan Ia mengasihi kita.

mengutus Roh AnakNya ke dalam hati kita
Hati adalah sebuah penggambaran tentang bagian dari seseorang yang berpikir dan merasa. AT: "mengutus Roh AnakNya untuk menunjukkan kepada kita bagaimana cara berpikir dan bertindak"

AnakNya
Ini merupakan panggilan yang penting untuk Yesus, Anak Allah.

yang memanggil
Roh adalah yang memanggil.

Abba, Bapa
Ini adalah cara seorang anak kecil memanggil ayahnya dalam bahasa ibu Paulus, tetapi tidak dalam bahasa pembaca orang Galatia. Untuk menjaga rasa bahasa asing, terjemahkan kata ini sebagai sebuah kata yang kedengaran sama dengan "Abba" seperti yang diperbolehkan dalam bahasa Anda.

kamu bukan lagi budak, ... kamu juga seorang ahli waris
Paulus sedang menyapa para pembacanya seakan mereka satu orang, sehingga "kamu" di sini adalah bentuk tunggal.

ahli waris
Orang-orang yang telah dijanjikan Allah seolah-olah mereka akan mewarisi hak milik dan kekayaan dari sebuah anggota keluarga.

Galatians 4:8

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan orang-orang Galatia yang percaya bahwa mereka sedang mencoba lagi untuk hidup di bawah Hukum Taurat Allah dibandingkan hidup dengan iman.

Informasi Umum:
Dia terus memarahi orang-orang Galatia dengan bertanya secara retorik.

mereka yang
"hal-hal apa saja yang" atau "roh-roh siapa saja yang"

kamu dikenal oleh Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah mengenal kamu"

bagaimana mungkin kamu berbalik lagi kepada ... prinsip-prinsip?
"berbalik lagi" di sini adalah sebuah perumpamaan untuk "mulai memperhatikan sesuatu kembali." Ini adalah pertama dari dua pertanyaan retorik. AT: "kamu seharusnya tidak mulai memperhatikan ... prinsip-prinsip." atau "kamu seharusnya tidak merasa prihatin dengan ... prinsip-prinsip ."

prinsip-prinsip dasar
Lihat bagaimana kamu menerjemahkan frasa ini dalam Galatia 4:3.

Apakah kamu ingin diperbudak lagi?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menegur orang-orang karena bertindak seperti budak. AT: "Nampaknya kamu ingin menjadi budak lagi!" atau "Kamu bertindak seakan-akan ingin menjadi budak lagi."

Apakah kamu ingin diperbudak lagi?
Di sini "sedang diperbudak" adalah sebuah perumpamaan karena diharuskan untuk menaati adat-istiadat atau aturan. AT: "Apakah kamu mau

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

untuk menaati aturan-aturan lagi seperti seorang budak yang harus menaati tuannya?" atau "Nampaknya kamu ingin dikendalikan terus-menerus lagi!"

Galatians 4:10

Kamu mengamati hari-hari, bulan-bulan baru, musim-musim, dan tahun-tahun
Paulus sedang berbicara tentang mereka menjadi berhati-hati untuk merayakan waktu tertentu, berpikir bahwa melakukan itu akan membuat mereka benar dimata Allah. AT: "Kamu dengan hati-hati merayakan hari-hari dan bulan-bulan baru dan musim-musim dan tahun-tahun"

mungkin sia-sia
"menjadi tidak berguna" atau "tidak memiliki efek apa pun"

Galatians 4:12

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan orang-orang percaya di Galatia bagaimana baiknya mereka memperlakukan dia ketika di bersama mereka, dan dia mendorong mereka untuk terus percaya dengannya saat dia tidak ada dengan mereka.

meminta
Di sini ini berarti meminta atau mendorong dengan kuat. Ini bukan kata yang digunakan untuk meminta uang atau makanan atau barang-barang fisi.

saudara-saudara
Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini di Galatia 1:2.

Kamu tidak bersalah kepadaku
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "Kamu memperlakukan Aku dengan baik" atau "Kamu memperlakukan Aku seperti yang seharusnya"

Walaupun kondisi fisikku merupakan ujian bagimu
"Melalui itu sulit bagimu untuk melihat aku sakit secara fisik"

merendahkan
"sangat membenci"

Galatians 4:17

berusaha mendapatkanmu
"meyakinkan kamu untuk bergabung dengan mereka"

mengasingkan kamu
"mengasingkan kamu dari kami" atau "membuat kamu untuk tidak setia kepada kami"

tekun untuk mereka
"tekun mengerjakan apa yang mereka katakan untuk kamu lakukan"

Galatians 4:19

Pernyataan Terkait:
Paulus memberitahukan orang-orang yang percaya bahwa anugerah dan hukum tidak dapat berkerja secara bersamaan.

Anak-anak kecilKu
Ini adalah sebuah penggambaran untuk murid-murid atau para pengikut. AT: "Kamu menjadi murid-murid oleh karena aku"

Aku rela sekali lagi menanggung sakit melahirkan sampai Kristus dinyatakan dalam kamu
Paulus mengunakan kelahiran anak sebagai sebuah penggambaran karena keprihatiannya terhadap orang-orang Galatia. AT: "Aku menderita seakan-akan aku adalah seorang wanita yang akan melahirkan anak bagimu, dan aku akan terus menderita sampai Kristus betul-betul di dalam kamu"

Galatians 4:21

Katakan padaku
"Aku ingin bertanya" atau "Aku ingin kamu memberitahu sesuatu"

apakah kamu tidak mendengarkan Hukum Taurat
Paulus sedang memperkenalkan apa yang akan dia katakan selanjutnya. AT: "kamu perlu belajar apa yang sebenarnya dikatakan hukum." atau "biarkan aku memberitahu kamu apa yang hukum katakan sebenarnya."

Galatians 4:24

Pernyataan Terkait:
Paulus memulai sebuah cerita untuk menggambarkan sebuah kebenaran—bahwa hukum Taurat dan anugerah tidak bisa ada secara bersamaan.

Hal-hal ini boleh ditafsirkan sebagai sebuah kiasan
"Cerita tentang dua putra seperti sebuah gambar yang aku akan ceritakan kepadamu sekarang"

sebagai sebuah kiasan
Sebuah "kiasan" adalah sebuah kisah di mana orang dan barang mewakili hal-hal lain. Dalam kiasan Paulus, dua wanita yang diacu dalam Galatia 4:22 mewakili dua perjanjian.

wanita menggambarkan ...dia menggambarkan
wanita adalah gambaran dari...dia adalah gambar dari

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Gunung Sinai
"Gunung Sinai" di sini adalah sebuah pennggambaran dari Hukum Taurat yang Musa berikan kepada orang-orang Israel di sana. AT: "Gunung Sinai, di mana Musa memberikan Hukum Taurat kepada Israel"

dia melahirkan anak-anak yang adalah budak-budak
Paulus memperlakukan Hukum Taurat seakan itu adalah seseorang. AT: "Orang di bawah perjanjian ini seperti budak-budak yang harus patuh kepada hukum"

ia hidup dalam perbudakan bersama anak-anaknya
Hagar adalah seorang budak dan anak-anaknya juga budak sama dengannya. AT: "Yerusalem, seperti Hagar, adalah seorang budak, dan anak-anaknya adalah budak sama dengannya"

Galatians 4:26

merdeka
"tidak terikat" atau "bukan seorang budak"

Bersukacita
"berbahagia"

kamu yang mandul ... kamu yang tidak menderita
Di sini "kamu" mengacu pada perempuan yang mandul dan dalam bentuk tunggal. (Lihat: [[rc://id/ta/ma/translate/figs-you]])

Galatians 4:28

saudara-saudara
Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini di dalam Galatia 1:2.

anak-anak perjanjian
Kemungkinan artinya adalah bahwa orang-orang Galatia telah menjadi anak-anak Allah 1) dengan mempercayai janji Allah atau 2) karena Allah membuat mujizat untuk menggenapi janji-janjiNya kepada Abraham, pertama dengan memberi Abraham seorang anak dan kemudian dengan membuat anak-anak Galatia dari Abraham menjadi anak-anak Allah.

menurut daging
Ini mengarah kepada Abraham yang menjadi ayah Ismail dengan mengambil Hagar sebagai istri. AT: "melalui aksi manusia" atau "karena apa yang manusia lakukan"

menurut Roh
"karena sesuatu yang diperbuat oleh Roh"

Galatians 4:30

saudara-saudara
Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam Galatia 1:2.

tetapi dari perempuan merdeka
Kata-kata "kita anak-anak" dipahami dari ungkapan sebelumnya. Ini bisa diterjemahkan sebagai kalimat yang terpisah. AT: "Cukuplah, kita adalah anak-anak dari perempuan merdeka"

Translation Questions (tq)

Galatians 4:1

Bagaimana ahli waris hidup ketika masih seorang anak?
Ahli waris ada di bawah pembimbing-pembimbing dan para pengasuh sampai pada penentuan waktu oleh bapanya.

Galatians 4:2

Bagaimana ahli waris hidup ketika masih seorang anak?
Ahli waris ada di bawah pembimbing-pembimbing dan para pengasuh sampai pada penentuan waktu oleh bapanya.

Galatians 4:4

Apa yang dilakukan Allah pada saat yang tepat dalam sejarah?
Allah, ketika waktu yang tepat tiba, mengutus anakNya untuk menebus mereka yang berada di bawah hukum Taurat.

Galatians 4:5

Apa yang dilakukan Allah pada saat yang tepat dalam sejarah?
Allah, ketika waktu yang tepat tiba, mengutus anakNya untuk menebus mereka yang berada di bawah hukum Taurat.

Bagaimana Allah membawa anak-anak yang berada di bawah hukum Taurat ke dalam keluargaNya?
Allah mengadopsi anak-anak yang berada di bawah hukum Taurat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Galatians 4:6

Apa yang Allah utus ke dalam hati anak-anakNya?
Allah mengutus Roh AnakNya ke dalam hati anak-anakNya.

Galatians 4:8

Ketika kita belum mengenal Allah, kita adalah budak siapa?
Ketika kita belum mengenal Allah, kita adalah budak-budak kepada roh-roh yang menguasai dunia, yang sama sekali bukan allah.

Galatians 4:9

Paulus bingung dengan jemaat Galatia yang mulai berbalik pada apa?
Paulus bingung dengan jemaat Galatia yang mulai berbalik lagi pada roh-roh dunia yang berkuasa.

Ketika ia melihat jemaat Galatia mulai berbalik lagi, apa yang ditakutkan Paulus terhadap mereka?
Paulus takut bahwa jemaat Galatia akan menjadi budak-budak lagi, dan ia telah bekerja dengan sia-sia terhadap mereka.

Galatians 4:13

Ketika Paulus pertama datang ke Galatia, apa masalah yang ia hadapi?
Ketika Paulus pertama datang ke Galatia, ia menderita penyakit secara fisik.

Galatians 4:14

Meskipun Paulus memiliki masalah, bagaimana jemaat Galatia menerimanya?
Meskipun Paulus memiliki masalah, jemaat Galatia telah menerima Paulus seperti seorang malaikat Allah, sebagaimana Kristus Yesus.

Galatians 4:17

Siapa yang dicoba untuk dipisahkan oleh guru-guru palsu di Galatia?
Guru-guru palsu mencoba memisahkan jemaat Galatia dari Paulus.

Galatians 4:21

Di bawah apakah guru-guru palsu berusaha menempatkan jemaat Galatia?
Guru-guru palsu sedang berusaha untuk menempatkan jemaat Galatia kembali di bawah hukum Taurat.

Galatians 4:22

Dari dua macam perempuan bagaimana Abraham memiliki dua anak laki-laki?
Abraham mempunyai dua anak laki-laki, satu melalui budak perempuan dan yang satu melalui perempuan merdeka.

Galatians 4:26

Siapa ibu simbolik dari Paulus dan jemaat Galatia yang percaya?
Yerusalem yang ada di atas, perempuan yang merdeka, adalah ibu simbolik dari Paulus dan jemaat Galatia yang percaya.

Galatians 4:28

Apakah orang percaya dalam Kristus adalah anak-anak daging atau anak-anak perjanjian?
Orang percaya dalam Kristus adalah anak-anak perjanjian.

Galatians 4:29

Siapa yang menganiaya anak-anak perjanjian?
Anak-anak daging akan menganiaya anak-anak perjanjian

Galatians 4:30

Apakah yang anak-anak dari perempuan budak warisi?
Anak-anak dari budak perempuan itu tidak mendapat warisan bersama-sama dengan anak-anak dari perempuan merdeka.

Galatians 4:31

Apakah orang percaya dalam Kristus adalah anak-anak dari budak perempuan atau anak-anak dari perempuan merdeka?
Orang percaya dalam Kristus adalah anak-anak dari perempuan merdeka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Demi kemerdekaan, Kristus telah membebaskan kita. Karena itu, berdirilah teguh dan jangan lagi mau
dibebani dengan kuk perbudakan [1] . **2** Dengarkanlah! Aku, Paulus, mengatakan kepadamu bahwa jika
kamu menerima sunat, Kristus tidak ada gunanya bagimu. **3** Sekali lagi, aku mengatakan kepada setiap
orang yang menerima sunat bahwa ia wajib menaati seluruh Hukum Taurat. **4** Jika kamu berusaha untuk
dibenarkan dengan menjalankan Hukum Taurat, hidupmu telah dipisahkan dari Kristus dan kamu telah
meninggalkan anugerah. **5** Melalui Roh, dengan iman, kita menanti-nantikan pengharapan akan
kebenaran. **6** Sebab, dalam Yesus Kristus, bersunat atau tidak bersunat tidak ada artinya. Hanya iman
yang bekerja melalui kasih yang ada artinya.

7 Kamu sudah berlari dengan baik [2] . Siapa yang menghalangi kamu dari menaati kebenaran? **8** Ajakan
itu bukan datang dari Dia yang telah memanggil kamu. **9** “Sedikit ragi telah membuat seluruh adonan
mengembang.” [3]**10** Aku memiliki keyakinan terhadap kamu dalam Tuhan bahwa kamu tidak akan
menerima pemikiran yang lain. Akan tetapi, siapa pun yang mengacaukan kamu akan menanggung
hukumannya.

11 Jadi Saudara-saudara, jika aku masih memberitakan sunat, mengapa aku masih dianiaya? Jika
demikian, batu sandungan terhadap salib telah disingkirkan. **12** Aku berharap mereka yang menghasut
kamu itu akan mengebiri dirinya sendiri.

13 Saudara-saudara, kamu telah dipanggil untuk menjadi merdeka. Akan tetapi, jangan pergunakan
kemerdekaanmu itu sebagai kesempatan untuk hidup dalam daging [4] , melainkan layanilah seorang
terhadap yang lain dengan kasih. **14** Sebab, seluruh Hukum Taurat telah digenapi dalam satu firman ini,
“Kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri.” **15** Jika kamu saling menggigit dan menelan,
berhati-hatilah agar kamu jangan saling membinasakan.

16 Jadi, aku mengatakan, hiduplah dalam Roh, maka kamu tidak akan melakukan hal-hal yang diinginkan
oleh nafsu kedagingan. **17** Keinginan nafsu kedagingan berlawanan dengan keinginan Roh, dan keinginan
Roh berlawanan dengan keinginan nafsu kedagingan, karena keduanya saling berlawanan, supaya kamu
tidak melakukan hal-hal yang kamu inginkan. **18** Akan tetapi, jika kamu dipimpin oleh Roh, kamu tidak
ada di bawah Hukum Taurat.

19 Pekerjaan dari nafsu kedagingan sudah jelas, yaitu dosa seksual, kecemaran, hawa nafsu, **20**
penyembahan berhala, kuasa gelap, kebencian, perbantahan, iri hati, kemarahan yang tak terkendali,
kepentingan diri sendiri, perselisihan, perpecahan, **21** kecemburuan, mabuk-mabukan, pesta pora, dan
sejenisnya. Aku peringatkan kamu sekarang, seperti yang sudah aku peringatkan sebelumnya, siapa yang
melakukan hal-hal itu tidak akan mewarisi Kerajaan Allah. **22** Akan tetapi, buah Roh adalah kasih,
sukacita, damai sejahtera, kesabaran, keramahan, kebaikan, kesetiaan, **23** kelemahlembutan, dan
penguasaan diri. Tidak ada hukum [5] yang melawan hal-hal ini. **24** Mereka yang menjadi milik Yesus
Kristus telah menyalibkan nafsu kedagingan serta segala nafsu dan keinginannya. **25** Jika kita hidup oleh
Roh, baiklah kita berjalan sesuai dengan Roh. **26** Janganlah kita menjadi sombong, saling menghasut, atau
saling iri hati.

Footnotes

5:1 [1]Berbagai macam peraturan Hukum Taurat yang menjadi beban.

5:7 [2]Jemaat Galatia memulai kehidupan dalam Roh dengan baik, tetapi karena penyesat mereka mulai menyimpang.

5:9 [3]Peribahasa yang artinya hal kecil (dalam hal ini, ajaran sesat) yang menimbulkan dampak luas dan merusak seluruh kelompok.

5:13 [4]Hidup dalam nafsu duniawi.

5:23 [5]Tidak ada buah Roh yang menentang ajaran agama atau ajaran kemanusiaan.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Galatia 05

Catatan-catatan Umum

Struktur dan format

Paulus melanjutkan pembicaraan tentang hukum Musa sebagai sesuatu yang menjebak atau memperbudak seseorang. (Lihat: lawofmoses)

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Buah Roh

Banyak ahli yang meneliti ungkapan "buah Roh" adalah tunggal dan tidak jamak, meskipun itu diawali dengan beberapa hal yang berurutan. Bentuk tunggal harus tetap pada terjemahan dalam bentuk tunggal jika itu memungkinkan. Jangan menerjemahkan "buah-buah roh adalah" dalam upaya untuk memaksakan persetujuan. (Lihat: fruit)

Gaya bahasa dalam pasal ini

Gambaran

Paulus menggunakan beberapa perumpamaan untuk menjelaskan pokok-pokok penting lainnya. Perlombaan dan ragi adalah dua perumpamaan yang ia gunakan dalam pasal ini untuk membantu menjelaskan persoalan yang rumit.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Daging

Ini adalah persoalan yang rumit dan mungkin "daging" adalah perumpamaan untuk sifat alami manusia yang penuh dosa. Ini tidak merupakan bagian dari tubuh seseorang yang berdosa dan itu muncul saat Paulus sedang mengajar ketika seseorang masih hidup ("dalam daging"), dia akan tetap berdosa tanpa memperhatikan usahanya, tetapi sifat barunya akan berperang melawan sifat lamanya. Daging digunakan dalam pasal ini untuk membandingkan dengan kerohanian. (Lihat: flesh)

"Kamu adalah bagian dari Kristus, kamu yang akan dibenarkan dalam hukum Taurat; kamu tidak lagi mengalami anugerah."

Beberapa ahli percaya bahwa Paulus mengajarkan perihal bersunat untuk menggenapi hukum Taurat karena seseorang akan kehilangan keselamatannya. Ini lebih memungkinkan Paulus berkata bahwa orang ini meninggalkan kasih karunia sebagai sebuah peraturan, dan telah mengubahnya dalam hukum Taurat. (Lihat: grace)

Tautan:

- Catatan Galatia 05:01

<< | >>

Galatians 5:1

Pernyataan Terkait:

Paulus menerapkan kiasan ini untuk mengingatkan orang-orang percaya untuk menggunakan kemerdekaan dalam Kristus karena semua hukum Taurat telah digenapi dengan mengasihi sesama manusia seperti mengasihi diri kita sendiri.

Di dalam Kristus menjadikan kita merdeka

Hal ini menyatakan bahwa kita dapat meraih kemerdekaan oleh karena Kristus telah memerdekakan. Hal ini menunjukkan bahwa Kristus menjadikan orang percaya terbebas dari belenggu hukum yang lama, yang tidak menjaminnya. AT: "Kristus telah membebaskan kita dari hukum yang lama sehingga kita menjadi terbebas" atau "Kristus telah merencanakan kita untuk bebas sehingga kita hidup sebagai orang-orang merdeka".

Berdirilah teguh

Berdiri teguh di sini menjelaskan mengenai bertekad untuk tidak berubah. Bagaimana bisa mereka tidak berubah bisa dinyatakan dengan jelas. AT: "Jangan memberikan pendapat kepada orang-orang yang mengajar sesuatu yang lainnya" atau "Bertekad untuk tetap bebas"

jika kamu menerima sunat

Paulus menggunakan sunat sebagai sebuah penggambaran untuk orang Yahudi. AT: "jika kamu kembali ke agama Yahudi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jangan lagi berada di bawah kuasa perbudakan
Di sini di bawah kuasa perbudakan hendak menyatakan kepatuhan kepada hukum. AT: "janganlah hidup seperti seseorang yang berada di bawah perbudakan".

Galatians 5:3

bersaksi
"menyatakan" atau "melayani menjadi saksi"

kepada setiap orang yang menerima sunat
Paulus menggunakan sunat sebagai penggambaran untuk menjadi orang Yahudi. AT: "kepada setiap orang yang menjadi seorang Yahudi"

ia wajib untuk patuh
"Ia harus patuh"

Kamu telah dipisahkan dari Kristus
Di sini, "pisah" adalah perumpamaan untuk pisah dari Kristus. AT: "Kamu harus mengakhiri hubunganmu dengan Kristus" atau "Kamu tidak lagi menyatu bersama Kristus".

kamu yang akan dibenarkan oleh hukum Taurat
Paulus di sini sedang berbicara dengan sindiran halus. Ia sebenarnya mengajar di mana tidak ada seseorang yang dibenarkan dengan mencoba untuk melakukan perbuatan yang dituntut dalam hukum Taurat. AT: "untuk semua orang yang berpikir kamu bisa dibenarkan dengan melakukan perbuatan yang dituntut dalam hukum Taurat" atau "kamu yang ingin dibenarkan oleh hukum Taurat"

kamu tidak lagi di dalam anugerah
Anugerah yang datang dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "Allah tidak akan ramah kepadamu"

Galatians 5:5

Informasi Umum:
Di sini kata "kita" menunjuk pada Paulus dan mereka yang menentang sunat bagi orang-orang Kristen. Ia mungkin termasuk orang-orang Galatia.

Untuk Roh Kudus
"Hal ini oleh karena Roh Kudus"

dengan iman, kita menanti-nantikan pengharapan akan kebenaran
Makna yang memungkinkan adalah 1) "kita menunggu dengan iman untuk pengharapan akan kebenaran" atau 2) "kita menunggu pengharapan akan kebenaran yang datang oleh iman."

kita menanti-nantikan pengharapan akan kebenaran
"Kita menunggu dengan sabar dan dengan gembira karena Allah menempatkan kita dalam kebenaran bersama diriNya selamanya, dan kita berharap Dia untuk melakukannya".

bersunat dan atau tidak bersunat
Ini adalah penggambaran untuk menjadi orang Yahudi atau bukan orang Yahudi. AT: "antara menjadi orang Yahudi atau tidak menjadi orang Yahudi"

tetapi hanya iman yang bekerja melalui kasih
"Allah perduli dengan perjuangan kita di dalam Dia, yang bisa kita tunjukkan dengan mengasihi orang lain.

berarti
berguna

Kamu sudah berlari
"Kamu sedang melakukan apa yang Yesus ajarkan"

Bujukan ini tidak datang dari Dia yang memanggil kamu
"Orang yang membujuk kamu untuk melakukan sesuatu itu bukan Allah, yang memanggilmu "

ia yang memanggilmu
Apa yang dia sebut mereka juga dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "orang yang memanggilmu untuk menjadi orang-orangnya"

bujukan
Untuk membujuk seseorang agar menjadikan orang itu berubah sesuai dengan apa yang dia percaya dan jadi bertindak berbeda.

Galatians 5:9

kamu tidak akan mendapat pandangan lainnya
"kamu tidak akan percaya apapun yang berbeda dari apa yang sedang saya katakan"

Siapapun yang mengacaukan kamu akan menanggung
"Allah akan menghukum orang yang mengacaukanmu"

mengacaukan kamu
"Yang sedang menyebabkan kamu tidak yakin tentang apa itu kebenaran" atau "menimbulkan masalah di antara kamu"

siapapun dia
Maksud yang memungkinkan 1) Paulus tidak tahu nama-nama orang yang memberi tahu orang-orang Galatia bahwa mereka perlu untuk mematuhi hukum Taurat Musa atau 2) Paulus tidak ingin orang-orang Galatia peduli tentang dia yang "membingungkan" apakah mereka kaya atau miskin atau besar atau kecil atau beriman atau tidak beriman.

Galatians 5:11

Saudara-saudara, jika aku masih memberitakan sunat, mengapa aku masih dianiaya?
Paulus sedang menggambarkan sebuah situasi bahwa jika ia masih memberitakan sunat, mengapakah ia masih dianiaya juga. Ini bisa di

nyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Saudara-saudara, kamu akan melihat bahwa aku tidak memberitakan sunat sebab orang-orang Yahudi akan menganiaya aku"

Saudara-saudara
Lihat bagaimana kamu menerjamahkan dalam Galatia 1:2.

Jika demikian batu sandungan terhadap salib telah disingkirkan
Paulus menggambarkan sebuah situasi yang tidak berimbang ketika orang-orang menganiaya dia sebab ia berbicara tentang Allah mengampuni oleh karena salib Kristus.

Dalam hal ini
"Jika aku masih tetap berkata bahwa orang-orang perlu menjadi orang-orang Yahudi"

batu sandungan terhadap salib telah disingkirkan
Hal ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Pengajaran tentang salib tidak menjadi batu sandungan" atau "di sana tidak ada alasan dalam pengajaran salib yang menyebabkan orang tersandung"

batu sandungan terhadap salib telah disingkirkan
Sandungan menjelaskan tentang perbuatan dosa, dan batu sandungan menjelaskan sesuatu yang menyebabkan orang menjadi dosa. Dalam hal ini dosa menolak kebenaran atas pengajaran yang bertujuan untuk membuat kebenaran Allah, orang-orang hanya perlu untuk percaya bahwa Yesus mati di kayu salib untuk kita. AT: "Pengajaran tentang salib karena orang-orang menolak kebenaran telah dihapuskan" atau "tidak ada apapun dalam pengajaran tentang Yesus yang mati di kayu salib akan memimpin orang-orang untuk menolak pengajaran"

mengebiri diri mereka sendiri
Makna yang memungkinkan 1) secara harafiah, memotong organ kepunyaan laki-laki sehingga menjadi orang yang dikebiri atau 2) secara penggambaran, benar-benar mundur dari komunitas orang Kristen.

Galatians 5:13

Untuk
Paulus memberikan alasan untuk ini dalam Galatia 5:12.

kamu dipanggil untuk kemerdekaan
Ini bisa dijelaskan dalam bentuk aktif. AT: "Allah memanggilmu untuk merdeka".

kamu dipanggil untuk menjadi merdeka
Hal ini mengindikasikan bahwa Kristus telah merancangkan pembebasan dari hukum masa lalu. Dalam hal ini kemerdekaan dari hukum masa lalu sebagai penggambaran bukan sebagai jaminan ketika patuh kepadanya. AT: "Kamu telah dipanggil untuk merdeka dari hukum masa lalu" atau "Kristus telah memilih kamu bukan dalam rangka menjadi jaminan atas hukum masa lalu"

saudara-saudara
Lihat bagaimana kamu menerjemakan ini dalam Galatia 1:2.

kesempatan untuk sifat berdosa
Hubungan antara kesempatan dan sifat berdosa dapat dinyatakan dengan lebih jelas. AT: "Sebuah kesempatan untukmu untuk berperilaku berdasarkan sifat keberdosaanmu"

seluruh Hukum Taurat telah digenapi di dalam satu perintah
Maksud yang memungkinkan 1) "kamu bisa menyatakan dalam keseluruhan Hukum Taurat yang salah satu diperintahkan, yang seperti ini" atau 2) "dengan mematuhi salah satu perintah, kamu mematuhi semua perintah, dan salah satunya adalah ini."

Kamu harus mengasihi sesamamu seperti dirimu sendiri
Kata "kamu", "kepunyaanmu," dan "dirimu sendiri" semuanya adalah tunggal.

Galatians 5:16

Pernyataan Terkait
Paulus menjelaskan bagaimana Roh melakukan pengawasan atas dosa.

berjalan dalam Roh
Berjalan adalah penggambaran untuk hidup. AT: "Arahkan hidupmu di dalam kekuatan Roh Kudus" atau "Hidupilah hidupmu dalam bantuan Roh"

kamu tidak akan melakukan hal-hal yang diinginkan oleh nafsu kedagingan
Ungkapan "melakukan keinginan seseorang" adalah sebuah perumpamaan yang artinya "melakukan apa yang seseorang inginkan" AT: "Kamu tidak akan melakukan apa yang keinginan dagingmu inginkan"

keinginan daging
Keinginan daging disebutkan seolah-olah hal itu adalah seseorang yang ingin berbuat dosa. AT: "Apa yang ingin kamu lakukan oleh karena keinginan dagingmu" atau "Sesuatu yang kamu inginkan oleh karena kamu berdosa".

tidak dibawah Hukum Taurat
"tidak diwajibkan untuk mematuhi Hukum Taurat Musa"

Galatians 5:19

pekerjaan dari nafsu kedagingan
Kata benda abstrak "bekerja" dapat diterjemahkan dengan kata kerja "melakukan." AT: "apa yang nafsu daging kerjakan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pekerjaan dari nafsu kedagingan
Nafsu kedagingan dikatakan seolah-olah itu sebagai seseorang yang melakukan hal tertentu. AT: "Apa yang orang-orang kerjakan oleh karena nafsu kedagingan" atau "sesuatu yang orang-orang kerjakan karena mereka bernafsu"

mewarisi
Menerima apa yang Allah janjikan kepada orang-orang percaya itu dinyatakan seolah-olah mewarisi tanah milik dan kekayaan dari anggota keluarga.

Galatians 5:22

buah roh adalah Kasih ... penguasaan diri
Paulus menggunakan buah sebagai penggambaran untuk apa yang orang bisa lihat dari orang lain. AT: "Orang yang dikendalikan oleh Roh akan memperlihatkan kasih ... penguasaan diri" atau Roh Kudus berkarya bagi orang-orang yang dikasihi....pengendalian diri"

milikilah salib yang telah menghapus dosa dan segala nafsu dosa
Paulus berbicara kepada para orang-orang Kristen yang menolak untuk hidup berdasarkan nafsu kedagingannya seolah-olah itu adalah seseorang dan mereka bunuh di kayu salib. AT: "menolak untuk hidup berdasarkan nafsu kedagingan dengan hasrat dan keinginannya, seperti mereka membunuhnya di kayu salib"

nafsu kedagingan dengan hasrat dan keinginan
Nafsu daging dikatakan seolah-olah itu adalah seseorang yang memiliki hasrat dan keinginan. AT: "nafsu kedagingan mereka, dan sesuatu yang secara kuat mereka ingin lakukan oleh karena hal itu"

Galatians 5:25

Jika kita hidup oleh Roh
"Sejak Roh Allah menjadikan kita hidup"

berjalan sesuai dengan Roh
"Berjalan" di sini adalah sebuah penggambaran untuk hidup setiap hari. AT: "memperbolehkan Roh Kudus memimpin kita sehingga kita melakukan sesuatu yang menyenangkan dan menghormati Allah"

Mari kita
"Kita harus"

Translation Questions (tq)

Galatians 5:1

Untuk apakah Kristus telah membebaskan kita?
Karena kemerdekaan itu Kristus telah membebaskan kita

Galatians 5:2

Apa yang Paulus peringatkan jikalau orang Galatia disunat?
Paulus berkata bahwa jikalau jemaat Galatia disunat, Kristus tidak akan berguna bagi mereka dalam cara apapun.

Galatians 5:4

Apa yang Paulus peringatkan akan terjadi pada semua jemaat Galatia yang ingin dibenarkan oleh hukum Taurat?
Paulus memperingatkan bahwa semua jemaat Galatia yang ingin dibenarkan oleh hukum Taurat akan dipisahkan dari Kristus dan dijauhkan dari anugerah

Galatians 5:6

Bertentangan dengan yang bersunat maupun tak-bersunat, apakah satu-satunya hal yang berarti dalam Kristus Yesus?
Dalam Kristus Yesus, hanya iman yang bekerja melalui kasih yang berarti

Galatians 5:10

Terhadap apakah Paulus memiliki keyakinan bahwa orang yang membingungkan jemaat Galatia mengenai injil?
Paulus memiliki keyakinan bahwa orang yang membingungkan jemaat Galatia mengenai injil akan menanggung penghukuman Allah.

Galatians 5:11

Paulus berkata bahwa memproklamirkan sunat menghasilkan apa?
Paulus berkata bahwa memproklamirkan sunat adalah batu sandungan terhadap salib akan dihancurkan

Galatians 5:13

Bagaimana orang percaya untuk tidak menggunakan kemerdekaan mereka dalam Kristus?
Orang percaya tidak boleh menggunakan kemerdekaan mereka dalam Kristus sebagai suatu kesempatan untuk memuaskan daging

Bagaimana orang percaya menggunakan kemerdekaan mereka dalam Kristus?

Orang percaya harus menggunakan kemerdekaan mereka dalam Kristus untuk melayani satu dan yang lainnya dalam kasih

Galatians 5:14

Keseluruhan hukum Taurat digenapi dalam satu perintah apa?
Keseluruhan hukum Taurat digenapi dalam suatu perintah, "Kamu harus mengasihi sesamamu manusia seperti dirimu sendiri"

Galatians 5:16

Bagaimana orang percaya tidak memenuhi keinginan-keinginan daging?
Orang percaya dapat hidup oleh Roh dan tidak memenuhi keinginan-keinginan daging

Galatians 5:17

Dua hal apa yang saling berlawanan satu dengan yang lain di dalam diri orang percaya?
Roh dan daging saling berlawanan satu dengan yang lain di dalam diri orang percaya.

Galatians 5:20

Apa tiga contoh perbuatan daging?
Tiga contoh dari perbuatan daging adalah tiga dari daftar berikut: percabulan seksual, kenajisan, hawa-nafsu, penyembahan berhala, kekerasan, keganasan, cemburu, amarah yang meluap-luap, permusuhan, perselisihan, pemisahan sektarian, permusuhan, kemabukan, kerusuhan mabuk

Galatians 5:21

Apa tiga contoh perbuatan daging?
Tiga contoh dari perbuatan daging adalah tiga dari daftar berikut: percabulan seksual, kenajisan, hawa-nafsu, penyembahan berhala, kekerasan, keganasan, cemburu, amarah yang meluap-luap, permusuhan, perselisihan, pemisahan sektarian, permusuhan, kemabukan, kerusuhan mabuk

Apa yang tidak akan diterima mereka yang mempraktekkan pekerjaan-pekerjaan daging?
Mereka yang mempraktekkan pekerjaan-pekerjaan daging tidak akan mewarisi kerajaan Allah

Galatians 5:22

Apakah buah Roh?
Buah Roh adalah kasih, sukacita, kedamaian, kesabaran, baik hati, kebaikan, iman, kelembutan, dan penguasaan diri.

Galatians 5:23

Apakah buah Roh?
Buah Roh adalah kasih, sukacita, kedamaian, kesabaran, baik hati, kebaikan, iman, kelembutan, dan penguasaan diri.

Galatians 5:24

Mereka yang telah menjadi milik Kristus Yesus apa yang dilakukan dengan daging dan nafsunya?
Mereka yang adalah milik Kristus Yesus sudah menyalibkan keinginan daging dan nafsunya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 Hai Saudara-saudara, jika ada orang yang kedapatan melakukan suatu pelanggaran [1] , kamu yang
rohani harus mengembalikan orang seperti itu dengan roh kelembutan. Berjaga-jagalah supaya kamu
sendiri jangan ikut tergoda. **2** Saling menolonglah dalam menanggung beban supaya kamu menaati
hukum Kristus. **3** Jika ada orang yang menganggap dirinya penting, padahal tidak demikian, ia menipu
dirinya sendiri. **4** Marilah setiap orang menguji perbuatannya sendiri. Setelah itu, ia bisa bangga melihat
keadaannya sendiri dan bukan karena membandingkannya dengan orang lain. **5** Sebab, setiap orang
harus menanggung bebannya sendiri.

6 Siapa yang mendapat pengajaran dari firman Allah haruslah ia membagikan semua hal yang baik itu
dengan orang yang mengajarnya.

7 Jangan tertipu. Allah tidak bisa dipermainkan karena orang akan menuai apa yang ia tabur. **8** Orang
yang menabur dari nafsu kedagingan akan menuai kebusukan dari kedagingannya. Akan tetapi, orang
yang menabur dari Roh akan menuai hidup yang kekal dari Roh. **9** Jangan kita menjadi lelah berbuat baik.
Jika musimnya tiba, kita akan menuai asalkan kita tidak menyerah. **10** Karena itu, jika kita mendapat
kesempatan, marilah kita berbuat baik kepada semua orang, khususnya kepada keluarga dalam iman.

11 Lihatlah betapa besarnya huruf-huruf [2] yang kutulis untukmu dengan tanganku sendiri. **12** Mereka
yang ingin memamerkan kebaikan dari hal-hal yang lahiriah akan memaksamu untuk disunat. Mereka
melakukan hal itu supaya tidak dianiaya demi salib Kristus. **13** Mereka yang disunat pun tidak menaati
Hukum Taurat, tetapi mereka ingin kamu disunat supaya mereka dapat memegahkan diri atas sunatmu.
14 Semoga aku tidak pernah memegahkan diri kecuali dalam salib Tuhan kita, Yesus Kristus. Melalui
salib-Nya, dunia sudah disalibkan untuk aku, dan aku untuk dunia. **15** Disunat atau tidak disunat apalah
artinya. Yang penting adalah menjadi ciptaan baru. **16** Bagi semua orang yang menjalankan aturan ini,
biarlah damai sejahtera dan rahmat turun atas mereka dan atas Israel milik Allah.

17 Akhirnya, jangan ada orang yang mempersulit aku karena aku membawa tanda-tanda Yesus dalam
tubuhku. [3]

18 Saudara-saudara, kiranya anugerah Tuhan Yesus Kristus ada bersama dengan rohmu. Amin.

Footnotes

6:1 [1]Dosa.
6:11 [2]Kemungkinan besar Paulus menulis surat itu dengan tulisan tangannya sendiri.
6:17 [3]Bekas-bekas luka pada tubuh Paulus akibat penganiayaan demi memberitakan Injil Kristus.

Galatia 06

Catatan Umum

Struktur dan Format
Secara keseluruhan, pasal ini disajikan sebagai sebuah kesimpulan atas surat Paulus. Ini mengandung beberapa kesimpulan, yang mungkin tidak berhubungan dengan bahan lanjutannya yang terkandung di dalam surat ini. Ada beberapa hal-hal lain yang Paulus harapkan untuk ditujukan di dalam jemaat Galatia.

Saudara-saudara
Pasal ini di tujukan kepada orang-orang Kristen dan ini sebaiknya dilihat sebagai sebuah acuan kepada saudara-saudara Kristen Paulus dan bukan saudara-saudara Yahudinya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Konsep khusus dalam pasal ini

Ciptaan Baru
Ini adalah sebuah konsep yang berhubungan dengan kelahiran kembali. Mereka yang terlahir kembali dikatakan menjadi ciptaan baru di dalam Kristus. Kepada Paulus, ini lebih signifikan dari pada asal mula seseorang. Ini juga berhubungan kepada gagasan bahwa orang-orang Kristen telah diberikan kehidupan baru di dalam Kristus, dan memiliki pembaharuan hidup di dalam mereka setelah mereka datang untuk beriman dalam Kristus. (Lihat: bornagain danfaith)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini.

Tubuh
Ini adalah hal yang rumit dan memungkinkan bahwa "tubuh" tetap sebuah subjek yang digunakan dalam perbedaan yang jelas di dalam "roh". Seseorang di dalam tubuh yang dikendalikan oleh hasrat mereka dalam melakukan dosa sedangkan kerohanian dikendalikan oleh roh. Tubuh juga digunakan untuk melambangkan tubuh jasmani di dalam pasal ini. (Lihat:flesh, sin dan spirit)

Tautan:

- Catatan Galatia 6

<< |

Galatians 6:1

Pernyataan Terkait:
Paulus mengajarkan orang-orang percaya bagaimana mereka seharusnya memperlakukan orang-orang percaya lain dan bagaimana Allah memberi imbalan.

Saudara-saudara
LIhat bagaimana anda menerjemahkan ini di dalam Galatia 1:2.

jika ada orang
"jika ada orang di antara kalian"

jika ada orang yang kedapatan melakukan pelanggaran
Arti yang mungkin adalah 1) seseorang lain mendapati orang lain melakukan perbuatan itu. AT: "jika seseorang diketahui melakukan sebuah dosa" atau 2) seseorang itu melakukan dosa tanpa berniat melakukan yang jahat . AT: "jika seseorang memberi diri dan berdosa"

kamu yang rohani
"mereka yang dibimbing oleh roh" atau "kau yang sedang hidup dalam bimbingan roh"

memulihkan dia
"perbaikilah orang yang berdosa itu" atau "desak orang yang berdosa itu kembali kepada sebuah hubungan dengan Allah yang benar"

dalam roh kelembutan
Arti yang mungkin adalah 1) bahwa roh itu menunjuk kepada seseorang yang sedang memberikan perbaikan atau 2) "dengan sebuah tindakan kelembutan " atau "dalam sebuah cara yang baik."

Berjaga-jagalah dengan dirimu
Kata-kata ini memperlakukan jemaat Galatia sebagai satu pribadi untuk menekankan bahwa dia sedang berbicara kepada setiap mereka. AT: "Berjaga-jagalah dirimu sendiri" atau "Aku mengatakan kepada setiap kamu. 'Berjaga-jagalah kamu"

agar kamu sendiri tidak tergoda
Ini bisa dikatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "sehingga tidak ada yang akan menggoda dirimu untuk melakukan dosa"

Galatians 6:3

Karena jika
"Karena jika." Ini mengindikasikan bahwa kata-kata yang mengikuti adalah mengapa jemaat Galatia seharusnya 1) membawa kesusahan-kesusahan orang lain" (Galatia 6:2](./01.md)) atau 2) berhati-hatilah bahwa mereka tidak tergoda (Galatia 6:1) atau 3) "tidak menjadi sombong" ([Galatia 5:26).

dirinya penting
"dia penting" atau "dia lebih baik dari yang lain"

dia tidak ada apa-apanya
"dia tidak penting" atau "dia tidak lebih baik dari yang lain"

Setiap orang seharusnya
"setiap orang harus"

setiap orang akan melihat keadaannya sendiri
"setiap orang akan dihakimi oleh pekerjaannya sendiri" atau "setiap orang akan bertanggung jawab atas pekerjaannya sendiri"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

setiap orang akan
"setiap orang akan "

Galatians 6:6

Siapa yang
"Orang tersebut"

firman
"Kata" disini adalah sebuah penggambaran untuk "pesan." . Di sini berarti setiap yang Allah katakan atau perintahkan adalah "firman Allah" atau "firman kebenaran."

siapapun yang menabur, dia yang akan juga menuai
Menabur melambangkan melakukan hal-hal yang berakhir dalam beberapa jenis hasil dan menuai melambangkan merasakan hasil yang orang tadi telah lakukan. AT: "seperti seorang petani menuai jenis buah dari biji yang ia tabur, sehingga setiap orang mengalami pengalaman dari hasil yang ia lakukan

apapun yang seseorang tabur
Paulus tidak mengkhususkan laki-laki disini. AT: "siapapun yang menabur" atau "setiap orang yang menabur"

menabur benih kepada dosa alaminya sendiri
Menabur benih adalah sebuah perumpamaan karena melakukan perbuatan-perbuatan yang akan memiliki akibat di akhirnya. Di dalam kasus ini, seseorang yang yang sedang melakukan perbuatan dosa karena dosanya sendiri. AT : "tanamkan benih berdasarkan apa yang ia mau karena dosanya sendiri"

akan menuai kebusukan
Allah menghukum seseorang, yang dinyatakan bahwaorang itu sedang menuai hasil panen. AT :"akan menerima hukuman atas apa yang telah ia perbuat"

menabur benih dari roh
Menabur benih adalah sebuah perumpamaan tentang melakukan perbuatan yang akan memiliki akibat. Di dalam kasus ini, seseorang yang melakukan perbuatan-perbuatan baik karena dia mendengarkan Roh Allah. AT: "lakukan hal-hal yang disukai Roh Allah"

akan menuai kehidupan yang kekal dari Allah
"akan menerima kehidupan kekal sebagai imbalan dari Roh Allah"

Galatians 6:9

Jangan kita menjadi lelah dalam berbuat baik
"Kita seharusnya tetap melakukan perbuatan baik"

melakukan perbuatan baik
melakukan kebaikan kepada yang lain agar mereka tetap baik

jika musimnya tiba
"pada waktu yang tepat" atau "waktu yang Allah pilih"

Karena itu
"Sebagai sebuah hasil dari ini" atau "Karena hal ini"

khususnya ... kepada mereka
"bagi semua ... kepada mereka" atau "yang dikhususkan ... kepada mereka"

kepada keluarga dalam iman
"kepada mereka yang adalah anggota dari keluarga Allah melalui iman di dalam Yesus"

Galatians 6:11

Pernyataan Terkait:
Sebagaimana Paulus menutup suratnya, dia memberikan satu pengingat lagi bahwa hukum taurat tidak menyelamatkan dan bahwa mereka seharusnya ingat akan salib Kristus.

betapa besarnya huruf-huruf
Ini bisa bermaksud bahwa Paulus ingin menekankan 1) pernyataan-pernyataan sebelumnya atau 2) bahwa surat ini dari dia.

dengan tanganku sendiri
Makna yang mungkin adalah 1) Paulus mungkin memiliki seorang penolong yang menulis sebagian besar dari surat ini sebagaimana Paulus telah berkata pada dia apa yang ia tulis, tetapi Paulus sendiri menulis bagian terakhir surat ini atau 2) Paulus menulis semua surat dari dirinya sendiri.

membuat pengaruh yang besar
"mengakibatkan yang lain berfikir dengan baik tentang mereka" atau "menyebabkan orang lain untuk berfikir bahwa mereka adalah orang-orang baik"

yang lahiriah
"dengan bukti yang tampak" atau "oleh usaha mereka sendiri"

memaksa
"menekan" atau "mendukung dengan kuat"

supaya tidak dianiaya demi salib Kristus
"Sehingga orang-orang Yahudi tidak akan menganiaya mereka karena mengatakan bahwa salib Kristus sendiri yang menyelamatkan orang-orang"

Salib
Salib di sini melambangkan apa yang Kristus lakukan untuk kita saat Dia mati di atas kayu salib. AT: "karya Yesus yang dilakukan di atas kayu salib" atau "kematian dan kebangkitan Yesus"

mereka yang ingin
"mereka yang mendorong kamu untuk bersunat"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

supaya mereka dapat memegahkan diri atas sunatmu
"supaya mereka menjadi sombong bahwa mereka telah menambahkan dirimu kepada orang-orang yang mencoba untuk menaati hukum taurat"

Galatians 6:14

Semoga aku tidak pernah memegahkan diri di dalam salib
"Aku tidak ingin memegahkan diri pada apapun selain dari pada salib" atau "Biarkan aku memegahkan hanya di dalam salib"

dunia sudah disalibkan untuk aku
Ini bisa dikatakan ke dalam bentuk aktif. AT :"Aku berfikir tentang dunia yang sudah mati" atau "aku memperlakukan dunia seperti penjahat yang Allah telah bunuh di atas salib"

Aku untuk dunia
Pada kata-kata "telah disalibkan" dimengerti dari frasa sebelum ini. AT :"dan Aku disalibkan untuk dunia"

Aku untuk dunia
Makna yang mungkin adalah 1) "dunia berfikir tentang aku sebagaimana aku telah mati" atau 2) "dunia memperlakukan aku seperti seorang penjahat yang Allah telah bunuh di atas kayu salib"

dunia
Makna yang mungkin adalah 1) orang-orang dunia, mereka tidak peduli kepada Allah atau 2) hal-hal yang mereka tidak pedulikan yang Allah pikir itu penting"

berarti untuk setiap hal
"adalah penting kepada Allah"

ciptaan baru
Makna yang mungkin adalah 1) seorang percaya yang baru dalam Yesus Kristus atau 2) kehidupan baru seorang yang baru percaya.

damai sejahtera dan rahmat turun atas mereka, dan atas Israel milik Allah
Makna yang mungkin adalah 1) orang-orang yang percaya secara umum adalah orang-orang Israel milik Allah atau 2) "biarlah damai sejahtera turun atas mereka yang mengikuti peraturan, dan beroleh rahmat atas Israel milik Allah."

Galatians 6:17

Akhirnya
Ini bisa juga berarti "pada akhirnya" atau "pada akhir surat ini"

jangan ada orang-orang mempersulit aku
Makna yang mungkin adalah 1) Paulus sedang memerintahkan jemaat-jemaat Galatia untuk tidak mempersulit dia, "Aku sedang memerintahkan kamu ini: jangan mempersulit aku," atau 2) Paulus sedang memberitahu jemaat-jemaat Galatia bahwa dia sedang memerintahkan semua orang untuk tidak mempersulit dia, "Aku sedang memerintahkan setiap orang ini: jangan mempersulit aku," atau 3) Paulus sedang memperlihatkan sebuah hasrat: Aku tidak ingin siapapun untuk mempersulit aku.

mempersulit aku
Makna yang mungkin adalah 1) "Berbicara hal-hal ini kepadaku" atau 2) "menyebabkan aku kesulitan" atau "memberikan aku pekerjaan yang berat."

karena aku membawa tanda-tanda Yesus dalam tubuhku
Ucapan-ucapan ini adalah luka-luka dari orang-orang yang memukul dan mencambuk Paulus karena mereka tidak menyukai dia mengaja tentang Yesus. AT: "Oleh karena luka-luka di tubuhku menunjukkan bahwa Aku melayani Yesus"

Kiranya anugrah Tuhan Yesus Kristus bersama dengan rohmu
"Aku berdoa bahwa Tuhan Yesus akan bersama dengan rohmu"

saudara-saudara
Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam Galatia 1:2.

Translation Questions (tq)

Galatians 6:1

Apa yang harus dibuat oleh mereka yang rohani jika seorang yang kedapatan ada dalam beberapa pelanggaran?
Mereka yang rohani harus memulihkan orang itu dalam satu roh yang lemah-lembut.

Terhadap bahaya apa mereka yang rohani harus waspada?
Mereka yang rohani harus waspada agar mereka tidak tergoda juga.

Galatians 6:2

Bagaimana orang percaya memenuhi hukum Kristus?
Orang-orang percaya memenuhi hukum Kristus dengan memikul beban satu sama lainnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Galatians 6:4

Bagaimana cara seseorang dapat memiliki sesuatu dalam dirinya sendiri sehingga menjadi berbangga atas pekerjaannya?
Seseorang dapat memiliki sesuatu dalam dirinya sendiri sehingga ia bangga akan pekerjaannya dengan cara menguji pekerjaannya sendiri, tanpa membandingkan dirinya dengan orang lain.

Galatians 6:6

Apa yang harus dilakukan oleh seseorang yang telah diajar firman terhadap gurunya?
Seseorang yang sudah diajarkan firman harus membagikan segala hal yang baik dengan gurunya.

Galatians 6:7

Apa yang terjadi dengan apapun yang seorang tanam secara rohani?
Apapun yang seorang tanam secara rohani, maka ia akan menuainya.

Galatians 6:8

Apa yang dituai seorang yang menabur benih dari kedagingannya?
Seseorang yang menabur benih pada kedagingannya akan menuai kehancuran dari kedagingannya.

Apa yang dituai seseorang yang menanam dari Roh?
Seseorang yang menabur benih dari Roh akan menuai kehidupan kekal dari Roh

Galatians 6:9

Jika seorang percaya tidak lelah dan terus berbuat yang baik, apa yang akan ia terima?
Seorang percaya yang terus berbuat yang baik akan menuai tuaian

Galatians 6:10

Kepada siapa orang percaya seharusnya melakukan yang baik secara khusus?
Orang percaya harus secara khusus melakukan yang baik pada mereka yang dari keluarga seiman.

Galatians 6:12

Apa motivasi mereka yang ingin membuat kesan yang baik dari orang percaya untuk disunat?
Mereka yang ingin membuat kesan yang baik dari orang percaya untuk disunat adalah tidak ingin dianiaya kare salib Kristus.

Galatians 6:14

Pada apakah Paulus berkata bahwa ia memegahkan diri?
Paulus berkata bahwa ia memegahkan diri pada salib Tuhan kita Yesus Kristus.

Galatians 6:15

Apakah yang penting, bersunat atau tidak bersunat?
Yang penting adalah ciptaan yang baru.

Galatians 6:16

Kepada siapa Paulus mengharapkan damai sejahtera dan rahmat turun?
Paulus mengharapkan kiranya damai sejahtera dan rahmat bagi mereka yang hidup menurut aturan sebagai ciptaan baru, dan atas Israel milik Allah.

Galatians 6:17

Apa yang dibawa Paulus pada tubuhnya?
Paulus membawa tanda Kristus pada tubuhnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Ephesians

Ephesians

Chapter 1

1 Dari Paulus [1] , rasul Yesus Kristus oleh kehendak Allah.

Kepada orang-orang kudus di Efesus [2] , orang-orang beriman dalam Yesus Kristus.

2 Anugerah dan damai sejahtera bagi kamu dari Allah, Bapa kita, dan Tuhan Yesus Kristus.

3 Terpujilah Allah dan Bapa dari Tuhan kita Kristus Yesus, yang telah memberkati kita dalam Kristus dengan setiap berkat rohani di tempat surgawi. **4** Sebab, Ia memilih kita dalam Kristus sebelum permulaan dunia supaya kita menjadi kudus [3] dan tidak bercela di hadapan-Nya. Dalam kasih, **5** Ia menetapkan kita dari semula untuk diangkat menjadi anak-anak-Nya melalui Kristus Yesus sesuai dengan kesukaan kehendak-Nya. **6** Ia melakukan itu bagi kepujian kemuliaan anugerah-Nya, yang telah dikaruniakan-Nya dengan cuma-cuma kepada kita dalam Anak-Nya yang terkasih. [4]

7 Dalam Dia, kita mendapat penebusan melalui darah-Nya, yaitu pengampunan atas pelanggaran-pelanggaran kita sesuai dengan kekayaan anugerah-Nya, **8** yang Allah limpahkan kepada kita dalam segala hikmat dan pengertian. **9** Ia memberitahukan kepada kita rahasia kehendak-Nya sesuai dengan maksud baik yang Ia rencanakan dalam Kristus, **10** yang akan dijalankan ketika waktu kepenuhannya tiba untuk mempersatukan segala sesuatu dalam Kristus, yang ada di surga dan yang ada di bumi.

11 Dalam Kristus, kita juga telah menjadi bagian dari warisan [5] yang telah ditetapkan-Nya dari semula sesuai dengan rencana-Nya, yang mengerjakan segala sesuatu dalam keputusan kehendak-Nya **12** supaya kita yang pertama-tama menaruh pengharapan pada Kristus akan menjadi puji-pujian bagi kemuliaan-Nya. **13** Dalam Dia, kamu juga, setelah mendengar firman kebenaran, yaitu Injil [6] keselamatanmu, dan percaya kepada-Nya, dimeteraikan dengan Roh Kudus yang dijanjikan. **14** Roh Kudus adalah jaminan [7] atas warisan kita, sampai penebusan terjadi atas mereka yang menjadi milik kepunyaan Allah sendiri -- bagi pujian kemuliaan-Nya.

15 Oleh sebab itu, sejak aku mendengar tentang imanmu dalam Tuhan Yesus dan kasihmu kepada semua orang kudus, **16** aku tidak henti-hentinya mengucap syukur untukmu saat aku mengingat kamu dalam doa-doaku. **17** Aku berdoa agar Allah dari Tuhan kita, Kristus Yesus, Bapa dari kemuliaan, memberimu roh hikmat dan penyataan [8] dalam pengetahuan akan Dia. **18** Aku berdoa supaya mata hatimu diterangi sehingga kamu dapat mengerti pengharapan yang terkandung dalam panggilan-Nya, kekayaan yang terkandung dalam warisan-Nya yang mulia bagi orang-orang kudus, **19** dan kekuatan besar yang tidak terukur bagi kita yang percaya, sebagaimana ditunjukkan dalam kemahabesaran kekuatan-Nya. **20** Kemahabesaran kekuatan-Nya ini Ia tunjukkan ketika Ia membangkitkan Kristus dari antara orang mati dan mendudukkan Dia di sebelah kanan-Nya di tempat surgawi, **21** yang jauh lebih tinggi dari semua aturan, kekuasaan, kekuatan, pemerintahan, dan lebih tinggi dari semua nama yang pernah ada, bukan hanya pada masa sekarang ini, tetapi juga pada masa yang akan datang. **22** Ia menaklukkan segala sesuatu di bawah kaki-Nya dan memberikan diri-Nya menjadi Kepala atas segala sesuatu bagi jemaat, **23** yang adalah tubuh-Nya [9] , di mana kepenuhan-Nya memenuhi semuanya dan segalanya.

Footnotes

1:1 [1]Paulus melayani, mengajar, dan menggembalakan jemaat di Efesus untuk kira-kira 16 bulan sehingga Paulus memiliki hubungan yang dekat dengan jemaat ini.

1:1 [2]Kota terkemuka dalam kekaisaran Romawi di Asia, yang sekarang disebut Turki Barat. Di wilayah ini terdapat barisan pilar-pilar dan sebuah kuil yang dipersembahkan untuk Dewi Artemis (Bc. Kis. 19:24).

1:4 [3]Dikhususkan untuk dipisahkan dari hal-hal yang duniawi.

1:6 [4]Yesus Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1:11 [5]Harta surgawi, yaitu anugerah keselamatan untuk menjadi warga Kerajaan Allah.
1:13 [6]Berita Kabar Baik.
1:14 [7]Roh Kudus dikirim terlebih dahulu sebelum janji keselamatan dipenuhi oleh Allah.
1:17 [8]Istilah lain dari wahyu.
1:23 [9]Jemaat Tuhan (gereja) digambarkan sebagai tubuh Kristus (Bc. 1 Kor. 12:12-31).

Catatan Umum Efesus 01

Struktur dan format

"Aku berdoa"
Pasal ini terstruktur dengan bebas sebagai sebuah doa, tetapi bukan doa khusus. Pasal ini merupakan tipe "doa" yang unik dimana Paulus tidak hanya berbicara kepada Tuhan. Dia juga memberikan intruksi-instruksi tertulis kepada jemaat di Efesus.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Predestinasi
Banyak ahli percaya bahwa pasal ini mengajarkan sebuah pokok yang disebut sebagai "predestinasi." Hal ini berkaitan dengan konsep alkitabiah yaitu "takdir". Beberapa ahli membahas ini untuk menunjukkan bahwa Allah telah memilih beberapa orang untuk diselamatkan secara kekal sebelum dasar-dasar dunia dijadikan. Karena hal ini merupakan sumber perbedaan teologis, dibutuhkan perhatian yang lebih dalam penerjemahan, khususnya yang berhubungan dengan elemen-elemen penyebab dalam pasal ini (Lihat: predestine)

Tautan-tautan:

- **Catatan Efesus 01:01**
- **Pendahuluan Efesus**

| >>

Ephesians 1:1

Informasi Umum:
Paulus menyebut dirinya sendiri sebagai penulis surat ini kepada orang-orang percaya di gereja Efesus.

Informasi Umum:
Selain yang dicatatkan, setiap penggunaan kata "kamu" dan "mu" mengacu pada orang-orang percaya Efesus dan juga semua orang percaya dan dengan demikian adalah jamak.

Paulus, seorang rasul ... kepada umat Allah yang kudus di Efesus
Bahasa Anda mungkin memiliki cara khusus untuk memperkenalkan penulis dari sebuah surat dan pembaca yang ditujunya. AT: "Aku, Paulus, seorang rasul ... menulis surat ini kepadamu, umat Allah yang kudus di Efesus"

yang setia di dalam Kristus Yesus
"Di dalam Kristus Yesus" dan ungkapan-ungkapan serupa merupakan penggambaran yang sering muncul di dalam surat-surat Perjanjian Baru. Mereka mengungkapkan kemungkinan bentuk hubungan terkuat antara Kristus dan mereka yang percaya kepadanya.

Anugerah dan damai sejahtera bagi kamu
Ini merupakan salam dan berkat yang umum dan sering digunakan oleh Paulus dalam surat-suratnya.

Ephesians 1:3

Pernyataan Terkait:
Paulus membuka suratnya dengan berbicara mengenai kedudukan orang-orang percaya dan keamanan mereka di hadapan Allah.

Informasi Umum:
Di dalam kitab ini, jika tidak ada lainnya yang dinyatakan, kata "kami

Terpujilah kiranya Allah dan Bapa dari Tuhan kita Yesus Kristus
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Mari kita memuji Allah dan Bapa dari Tuhan kita Yesus Kristus"

yang telah memberkati kita
"karena Allah telah memberkati kita"

setiap berkat rohani
"setiap berkat yang datang dari Roh Allah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

di tempat-tempat surgawi
"di dunia supranatural." Kata "surgawi" mengacu pada tempat di mana Allah berada.

dalam Kristus
Kemungkinan artinya adalah 1) frasa "dalam Kristus" mengacu pada apa yang Kristus telah lakukan. AT: "melalui apa yang Kristus telah lakukan" atau 2) "dalam Kristus" adalah penggambaran yang mengacu pada hubungan dekat kita dengan Kristus. AT: "dengan mempersatukan kita dengan Kristus" atau "karena kita dipersatukan dengan Kristus"

kudus dan tidak bercela
Paulus menggunakan dua kata yang serupa untuk menekankan kebaikan moral.

Ephesians 1:5

Informasi umum:
Kata "Nya", "Ia", dan "Dia" mengacu kepada Allah.

Allah telah memilih kita sebelumnya untuk diangkat
Kata "kita" mengacu pada Paulus, jemaat di Efesus, dan semua orang yang percaya kepada Kristus. AT: "Allah merencanakan sejak dahulu untuk mengangkat kita sebagai anak-anakNya"

Allah telah memilih kita sebelumnya
"Allah telah memilih kita di waktu sebelumnya" atau "Allah telah memilih kita sejak dahulu"

untuk diangkat sebagai anak-anakNya
Di sini "diangkat sebagai anak-anakNya" berarti menjadi bagian dari keluarga Allah. Di sini kata "anak-anak" mengacu pada laki-laki dan perempuan. AT: "untuk diangkat sebagai anak-anakNya"

melalui Yesus Kristus
Allah membawa orang-orang percaya ke dalam keluargaNya melalui karya Yesus Kristus.

Ia telah memberikan kepada kita Dia yang dikasihiNya secara cuma-cuma
"Ia dengan murah hati memberikan kepada kita melalui Dia yang dikasihiNya"

Ia yang dikasihiNya
"Dia yang dikasihiNya, Yesus Kristus" atau "AnakNya, yang dikasihiNya"

Ephesians 1:7

kekayaan anugerahNya
Paulus berbicara tentang anugerah Allah seolah-olah itu adalah kekayaan materi. AT: "kebesaran anugerah Allah" atau "kelimpahan anugerah Allah

Ia melimpahkan anugerahNya ke atas kita
"Ia memberi kita anugerah yang sangat besar ini" atau "Dia sangat baik kepada kita"

dengan segala hikmat dan pengertian
Kemungkinan artinya adalah 1) "karena Ia mempunyai segala hikmat dan pengertian" 2) "supaya kita memiliki hikmat dan pengertian yang besar"

Ephesians 1:9

sesuai dengan apa yang menyenangkanNya
Kemungkinan artinya adalah 1) "karena Ia ingin membuat kita mengetahuinya" atau 2) "yang Ia inginkan."

yang Ia nyatakan di dalam Kristus
"Ia menyatakan tujuan ini di dalam Kristus"

di dalam Kristus
"melalui Kristus"

dengan suatu tujuan perencanaan
Sebuah kalimat baru dapat dimulai di sini. AT: "Ia melakukan hal ini dengan suatu tujuan perencanaan" atau "Ia melakukan hal ini, dengan memikirkan sebuah rencana"

bagi kegenapan waktunya
"karena ketika waktunya tepat" atau "untuk waktu yang telah Ia tetapkan"

Ephesians 1:11

kita telah dipilih untuk menjadi pewarisNya
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah memilih kita untuk menjadi pewarisNya"

Kita telah dipilih sebelumnya
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah memilih kita sebelum waktunya" atau "Allah memilih kita sejak dahulu"

kita dipilih untuk menjadi pewarisNya...Kita telah dipilih sebelumnya
Melalui penggunaan kata ganti "kami", Paulus sedang merujuk pada dirinya sendiri dan orang-orang Kristen Yahudi lainnya, mereka yang mempercayai Kristus sebelum orang-orang percaya di Efesus percaya kepada Kristus.

agar kita menjadi yang pertama
Lagi, kata "kami" mengacu kepada orang-orang Yahudi yang percaya kepada Allah yang pertama kali mendengar kabar baik, bukan orang-orang percaya di Efesus.

sehingga kita menjadi puji-pujian bagi kemuliaanNya
"agar kita hidup untuk memuji Dia bagi kemuliaanNya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

agar kita menjadi yang pertama... sehingga kita menjadi puji-pujian
Sekali lagi, penggunaan kata ganti "kami" mengacu pada Paulus dan orang-orang percaya Yahudi lainnya, bukan orang-orang percaya di Efesus.

Ephesians 1:13

Informasi Umum:
Paulus berbicara di dua ayat sebelumnya tentang dirinya dan orang-orang percaya Yahudi lainnya, tetapi sekarang ia mulai berbicara mengenai orang-orang percaya di Efefus.

firman kebenaran
Kemungkinan artinya adalah 1) "berita tentang kebenaran" atau 2) "berita yang benar"

dimeteraikan dengan Roh Kudus yang dijanjikan
Lilin ditempatkan di atas surat dan dicap dengan simbol yang mewakili orang yang menulis surat itu. Paulus menggunakan kebiasaan ini untuk menggambarkan bagaimana Allah telah memakai Roh Kudus untuk meyakinkan kita bahwa kita adalah milikNya. AT: "Allah telah memeteraikanmu dengan Roh Kudus yang Ia janjikan"

jaminan dari warisan kita
Menerima apa yang Allah telah janjikan dibicarakan seperti seseorang yang mewarisi harta milik atau kekayaan dari seorang anggota keluarganya. AT: "jaminan bahwa kita akan menerima apa yang telah Allah janjikan"

Ephesians 1:15

Pernyataan Terkait:
Paulus berdoa untuk orang-orang percaya yang ada di Efesus dan bersyukur kepada Allah karena kuasa yang dimiliki oleh orang-orang percaya melalui Kristus.

Aku tidak henti-hentinya mengucap syukur kepada Allah
Paulus memakai kata "tak henti-hentinya" untuk menekankan bahwa ia terus menerus bersyukur kepada Allah. AT: "Aku terus menerus bersyukur kepada Allah"

Ephesians 1:17

roh hikmat dan wahyu di dalam pengetahuan akan Dia
"hikmat rohani untuk mengerti wahyuNya"

agar mata hatimu diterangi
Kata "hati" adalah penggambaran untuk pikiran seseorang. Frasa "mata hati" adalah penggambaran bagi kemampuan seseorang untuk memperoleh pengertian. AT: "agar kamu memperoleh pengertian dan diterangi"

agar mata hatimu diterangi
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "agar Allah menerangi hatimu" atau "agar Allah menerangi pengertianmu"

diterangi
"dijadikan melihat"

warisan
Menerima apa yang Allah telah janjikan kepada orang-orang percaya, disebutkan seolah-olah seseorang mewarisi harta milik dan kekayaan dari seorang anggota keluarganya.

semua orang kudus Allah
"mereka semua yang Ia telah pisahkan bagi diriNya sendiri" atau "mereka semua yang sepenuhnya menjadi milikNya"

Ephesians 1:19

kebesaran kuasaNya yang tidak ada bandingan
Kuasa Allah yang jauh melampaui segala kuasa lainnya.

kepada kita yang percaya
"bagi kita yang percaya"

pekerjaan dari kekuatanNya yang besar
"kekuatanNya yang besar yang bekerja bagi kita"

membangkitkan Dia
"menghidupkan Dia kembali"

dari kematian
Dari antara mereka semua yang telah mati. Ungkapan ini menjelaskan semua yang sudah mati bersama-sama di dunia orang mati. Kembali dari antara mereka mempunyai arti menjadi hidup lagi.

mendudukkan Dia di sebelah tangan kananNya
Duduk di "sebelah tangan kanan Allah" merupakan tindakan yang melambangkan bahwa Ia menerima penghormatan dan kekuasaan yang besar dari Allah. AT: "mendudukkan Dia di tempat kehormatan dan kekuasaan di sebelahNya"

di tempat-tempat surgawi
"di tempat supranatural". Kata "surgawi" mengacu pada tempat di mana Allah berada. Perhatikan bagaimana Anda menerjemahkan ini di dalam Efesus 1:3

di atas segala pemerintahan dan penguasa dan kekuasaan dan kerajaan
Ini merupakan istilah-istilah yang berbeda untuk tingkatan makhluk-makhluk supranatural, baik itu kuasa kebenaran dan kuasa jahat. AT: "diatas segala kuasa-kuasa supranatural"

setiap nama yang diberikan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: Kemungkinan artinya adalah 1) "untuk setiap nama

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

yang manusia berikan" atau 2) "setiap nama yang Allah berikan"

nama
Kemungkinan artinya 1) gelar atau 2) posisi kekuasaan.

di zaman ini
"pada masa ini"

di masa yang akan datang
"di masa depan"

Ephesians 1:22

segala sesuatu di bawah kaki Kristus
Di sini "kaki" mewakili Ketuhanan, wewenang dan kekuasaan Kristus. AT: "segala sesuatu berada di bawah kuasa Kristus"

Kepala ... tubuhNya
Sama seperti tubuh manusia, kepala memerintah segala sesuatu yang menyangkut tubuhnya, demikian pula Kristus adalah kepala dari tubuh gereja.

kepala atas segala sesuatu
Di sini "kepala" mengacu kepada pemimpin atau seseorang yang bertanggungjawab. AT: "memerintah atas segala sesuatu"

kepenuhan akan Dia yang memenuhi semua di dalam segalanya
"Kristus memenuhi gerejaNya dengan hidup dan kuasaNya sama seperti Ia memberi hidup kepada segala sesuatu"

Translation Questions (tq)

Ephesians 1:1

Bagaimana Paulus menggambarkan orang-orang yang ia surati dalam surat ini?
Paulus menggambarkan yang ia surati sudah dikuduskan bagi Allah, dan tetap setia di dalam Yesus Kristus. [1:1]

Ephesians 1:3

Dengan apakah Allah Bapa sudah memberkati orang percaya?
Allah Bapa sudah memberkati orang percaya dengan segala berkat rohani dari sorga di dalam Kristus. [1:3]

Ephesians 1:4

Kapan Allah Bapa memilih mereka yang percaya kepada Kristus?
Allah Bapa sudah memilih mereka yang percaya kepada Kristus sebelum dunia ini diciptakan. [1:4]

Ephesians 1:5

Mengapa Allah sudah memilih orang percaya dari semula untuk diadopsi?
Allah sudah memilih orang percaya dari semula karena sudah berkenan dengan kehendakNya, sehingga Ia dipuji untuk kemuliaan anugerahNya. [1:5-6]

Ephesians 1:6

Mengapa Allah sudah memilih orang percaya dari semula untuk diadopsi?
Allah sudah memilih orang percaya dari semula karena sudah berkenan dengan kehendakNya, sehingga Ia dipuji untuk kemuliaan anugerahNya. [1:5-6]

Ephesians 1:7

Apa yang orang percaya peroleh melalui darah Kristus, putra Allah yang dikasihiNya?
Orang percaya memperoleh penebusan melalui darah Kristus, sebagai penghapus dosa-dosa. [1:7]

Ephesians 1:10

Apa yang akan Allah lakukan jika waktunya sudah digenapi sebagai persiapan untuk penggenapan rencanaNya?
Allah akan membawa bersama segala sesuatu yang ada di sorga dan di bumi di dalam Kristus. [1:10]

Ephesians 1:13

Meterai apa yang diterima orang percaya ketika mereka telah mendengar firman kebenaran?
Orang percaya telah dimeteraikan oleh perjanjian Roh kudus. [1:13]

Ephesians 1:14

Roh Kudus merupakan jaminan terhadap apa?
Roh Kudus adalah jaminan sebagai warisan orang percaya. [1:14]

Ephesians 1:18

Paulus doakan sehingga jemaat Efesus akan diterangi supaya mengetahui apa?
Paulus berdoa sehingga jemaat Efesus akan diterangi supaya mengetahui apa itu keyakinan dari panggilan mereka. [1:18]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ephesians 1:20

Apa yang dilakukan kuasa yang sama yang bekerja dalam orang percaya lakukan pada Kristus?
Kuasa yang sama yang membangkitkan Kristus dari kematian dan mendudukkanNya di sisi kanan Allah di sorga. [1:20]

Ephesians 1:22

Apa yang telah Allah letakkan di bawah kaki Kristus?
Allah telah meletakkan segala sesuatu di bawah kaki Kristus. [1:22]

Apa posisi Kristus dalam otoritas Gereja?
Kristus sebagai kepala atas segala sesuatu dalam Gereja. [1:22]

Ephesians 1:23

Apakah gereja itu?
Gereja adalah tubuh Kristus. [1:23]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Dahulu, kamu mati dalam pelanggaran-pelanggaran dan dosa-dosamu, **2** yang mana pada waktu itu
kamu berjalan mengikuti jalan dunia, mengikuti penguasa kerajaan udara [1] , roh yang sekarang bekerja
di antara anak-anak yang tidak taat. **3** Di antara mereka, kita semua dahulu juga hidup dalam nafsu
kedagingan kita, memuaskan keinginan daging dan pikiran kita. Kita pada dasarnya adalah anak-anak
durhaka, sama seperti manusia lainnya.

4 Akan tetapi, Allah, yang kaya dengan belas kasih dan karena kasih-Nya yang besar itu Ia mengasihi kita,
5 bahkan ketika kita mati dalam pelanggaran-pelanggaran kita, Ia menghidupkan kita bersama dengan
Kristus -- oleh anugerah kamu telah diselamatkan --, **6** dan Ia membangkitkan kita dengan Dia dan
mendudukkan kita bersama dengan Dia di tempat surgawi dalam Yesus Kristus, **7** supaya pada masa yang
akan datang, Ia boleh menunjukkan kekayaan anugerah-Nya yang tak terukur dalam kebaikan-Nya
kepada kita dalam Yesus Kristus.

8 Sebab, oleh anugerah kamu diselamatkan melalui iman dan ini bukan dari dirimu sendiri, tetapi karunia
Allah, **9** bukan hasil usahamu, supaya tidak ada seorang pun yang menyombongkan diri. **10** Kita ini buatan
Allah, diciptakan dalam Yesus Kristus untuk melakukan pekerjaan baik yang dipersiapkan Allah
sebelumnya supaya kita bisa hidup di dalamnya.

11 Karena itu, ingatlah bahwa kamu dahulu lahir sebagai orang kafir [2] , yang disebut “orang tidak
bersunat”, oleh mereka yang menyebut diri sebagai “orang bersunat”, yaitu sunat yang dilakukan pada
tubuh oleh tangan manusia. **12** Ingatlah saat itu kamu hidup tanpa Kristus, terpisah dari kewargaan Israel
[3] dan orang-orang asing bagi ikatan perjanjian [4] yang dijanjikan, tidak memiliki pengharapan dan
tanpa Allah dalam dunia ini. **13** Namun, sekarang, dalam Yesus Kristus, kamu yang dahulu sangat jauh
telah dibawa menjadi dekat oleh darah Kristus.

14 Sebab, Ia sendiri adalah damai sejahtera kita yang telah membuat kedua belah pihak [5] menjadi satu
dan yang telah menghancurkan tembok permusuhan yang memisahkan, **15** dengan menghapus
permusuhan dalam daging-Nya [6] , yaitu Hukum Taurat yang berisi perintah-perintah dan ketetapan-
ketetapan sehingga di dalam diri-Nya Ia membuat keduanya menjadi satu manusia baru, sehingga terjadi
perdamaian, **16** dan mendamaikan keduanya dengan Allah dalam satu tubuh melalui salib, sehingga
mematikan permusuhan. **17** Ia datang dan memberitakan damai sejahtera kepadamu yang jauh dan damai
sejahtera kepada mereka yang dekat. **18** Sebab, melalui Dia, kita berdua memiliki jalan masuk kepada
Bapa dalam satu Roh.

19 Jadi, kamu bukan lagi orang-orang asing dan pendatang, tetapi sesama warga dengan orang-orang
kudus dan anggota-anggota keluarga Allah, **20** yang dibangun di atas dasar para rasul [7] dan para nabi
[8] , dengan Yesus Kristus sendiri sebagai Batu Penjurunya [9] . **21** Dalam Kristus, seluruh bangunan
sedang dipersatukan bersama dan bertumbuh menjadi Bait Suci dalam Tuhan. **22** Dalam Dia, kamu juga
sedang dibangun bersama menjadi tempat tinggal Allah dalam Roh.

Footnotes

2:2 [1] Iblis.
2:11 [2] Orang-orang bukan Yahudi yang tidak mengenal Allah dan tidak menjalankan tradisi "sunat" Yahudi.
2:12 [3] Umat pilihan Allah.
2:12 [4] Janji keselamatan yang diberikan Allah kepada orang-orang Israel di Perjanjian Lama.
2:14 [5] Orang Yahudi dan non-Yahudi.
2:15 [6] Kematian Kristus di atas kayu salib.
2:20 [7] Utusan Allah, dalam hal ini mereka yang dipilih Allah untuk menuliskan Firman-Nya, yaitu kitab-kitab Perjanjian Baru.
2:20 [8] Penyambung lidah Allah, dalam hal ini mereka yang dipilih Allah untuk menuliskan Firman-Nya, yaitu kitab-kitab Perjanjian Lama.
2:20 [9] Yaitu Kristus yang menjadi dasar atau fondasi bangunan.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan-catatan Umum Efesus 2

Struktur dan Format

Pasal ini membicarakan mengenai kehidupan orang Kristen sebelum beriman kepada Yesus. Kemudian Paulus menggunakan informasi ini untuk menjelaskan bagaimana proses pembentukan kehidupan seseorang yang memiliki identitas baru yang disebut orang Kristen "dalam Kristus". (Lihat: faith)

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Satu tubuh

Paulus mengajarkan tentang jemaat di dalam pasal ini. Jemaat dibangun dari dua kelompok orang yang berbeda (orang Yahudi dan orang yang bukan Yahudi) yang sekarang menjadi satu kelompok atau "tubuh." Hal ini juga diketahui sebagai tubuh Yesus karena Yesus menyatukan mereka.

Kiasan penting dalam pasal ini

"Mati dalam kesalahan dan dosa-dosa"

Paulus mengajarkan bahwa mereka yang bukan orang Kristen adalah "mati" dalam dosa mereka. Ini berarti bahwa mereka dalam perbudakan atau memperbudak diri kepada dosa mereka, yang memimpin mereka ke dalam kematian kalau mereka tidak datang untuk percaya dalam Yesus.

Perumpamaan-perumpamaan

untuk kehidupan duniawi

Paulus menggunakan banyak perumpamaan-perumpamaan yang berbeda untuk mendeskripsikan bagaimana tindakan dari orang-orang yang bukan Kristen di dunia. Mereka " berjalan mengikuti cara di dunia," "berjalan mengikuti pemimpin dari kekuasaan udara," "bertindak berdasarkan keinginan Setan dari daging kita," dan " melakukan keinginan dari pikiran dan daging kita".

beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"itu adalah sebuah karunia dari Allah"

Banyak ahli-ahli percaya "itu" mengarah pada keselamatan, sedangkan yang lainnya percaya bahwa itu adalah iman bahwa itu karunia dari Tuhan. Karena itu merupakan persetujuan dari kata Yunani, ini mungkin berbicara tentang keselamatan dimaksudkan oleh Paulus sebagai kasih karunia dari Allah di sini.

Daging

Ini adalah isu yang rumit. ini menjelaskan bahwa "daging" adalah sebuah perumpamaan pada sifat manusia yang berdosa. Frasa "orang bukan Yahudi secara daging" menjelaskan bahwa orang-orang Efesus hidup sekali tanpa memperhatikan kepada Allah. "Daging" juga digunakan dalam ayat ini yang merujuk pada bagian fisik dari laki-laki. (Lihat: flesh)

Tautan:

- Catatan Efesus 02:01

<< | >>

Ephesians 2:1

Pernyataan terkait:

Paulus mengingatkan orang-orang percaya dari kehidupan masa lalu dan cara hidup mereka sekarang sebelum mengikuti Allah.

kamu mati dalam kesalahan dan dan dosa-dosamu

Ini menunjukkan bagaimana orang-orang berdosa tidak mampu untuk taat kepada Allah dalam jalan yang sama seseorang yang sudah mati tidak mampu untuk merespon secara fisik.

kesalahan dan dosa-dosamu

Kata-kata "kesalahan" dan "dosa-dosa" mempunyai arti yang sama. Paulus bersama-sama menggunakan kata-kata ini untuk menekankan kemegahan dari dosa-dosa manusia.

menuruti jalan dunia

Para rasul juga menggunakan kata "dunia" untuk merujuk pada sifat keegoisan dan nilai-nilai yang merusak dari orang-orang yang hidup di dunia. AT "mengikuti nilai-nilai orang yang hidup di dunia" atau "mengikuti prinsip-prinsip dunia sekarang ini"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

peraturan dari penguasa-penguasaan di udara
ini maksudnya adalah si jahat atau Setan.

roh yang sedang bekerja
"roh Setan, yang sedang bekerja"

keinginan dari tubuh dan pikiran
Kata-kata "tubuh" dan "pikiran" menjelaskan kepada semua orang .

anak-anak yang dimurkai
orang-orang dengan siapa Allah marah

Ephesians 2:4

Allah yang kaya dengan belas kasih
"Allah penuh dengan belas kasih" atau "Allah sangat baik kepada kita"

karena kasihNya yang besar yang telah mengasihi kita
"karena kasihNya yang besar untuk kita" atau "karena Dia sangat mengasihi kita"

ketika kita mati dalam pelanggaran, Dia telah membuat kita hidup dalam Kristus
Ini menunjukkan bagaimana seseorang yang berdosa tidak mampu untuk mematuhi Tuhan sampai ia diberikan kehidupan rohani yang baru seperti seseorang yang sudah mati sudah tidak mampu untuk menanggapi secara fisik kecuali kalau dibangkitkan dari kematian.

Dia menjadikan kita hidup bersama dalam Kristus
"Dalam Kristus" dan beberapa ungkapan perumpamaan yang seringkali muncul di surat-surat Perjanjian Baru. Mereka menjelaskan hubungan yang mungkin paling kuat di antara Kristus dan setiap orang yang percaya kepadaNya.

Karena anugerah kamu diselamatkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: " Allah menyelamatkan kita karena kebaikanNya yang besar terhadap kita"

Allah membangkitkan kita bersama dengan Kristus
Di sini dibangkitkan adalah sebuah ungkapan untuk menyebabkan seseorang yang mati untuk menjadi hidup kembali. Mungkin artinya 1) karena Allah telah membangkitkan Kristus kembali, Allah juga telah memberikan kepada Paulus dan orang-orang percaya di Efesus kehidupan rohani baru. AT: "Allah memberikan kita hidup baru karena kita menjadi milik Kristus" atau 2) karena Allah yang telah membangkitkan Kristus kembali, orang-orang percaya di Efesus dapat mengetahui bahwa setelah mereka mati mereka akan hidup dengan Kristus, dan Paulus dapat berbicara dari orang-orang percaya hidup kembali sebagaimana hal itu telah terjadi.

tempat di Surga
"di dunia yang tak terlihat." kata "Surga" merujuk kepada tempat di mana Allah berada. Lihat bagaimana itu diterjemahkan dalam Efesus 1:3.

dalam Yesus Kristus
"dalam Yesus Kristus" dan beberapa ungkapan perumpamaan yang seringkali muncul di surat-surat Perjanjian Baru. Mereka mengungkapkan jenis hubungan yang kuat diantara Kristus dan orang yang percaya kepadanNya.

dimasa yang akan datang
"di masa depan"

Ephesians 2:8

Oleh kasih karunia kamu telah diselamatkan melalui iman
Kebaikan Tuhan kepada kita adalah alasan Dia membuatnya kita dilayakkan untuk diselamatkan dari penghakiman jika kita percaya kepada Yesus. AT: " Tuhan menyelamatkanmu dengan kasih karunia karena imanmu kepadaNya"

ini tidak
Kata "ini " merujuk kembali pada "karena kasih karunia Allah kamu telah diselamatkan melalui iman."

Allah, bukan dari hasil usahamu dan tidak ada seorangpun dapat memegahkan diri
"Allah. Anugerah tidak berdasarkan apa yang seseorang lakukan, supaya tidak ada seorangpun yang menyombongkan diri dan mengatakan bahwa mereka menerimanya"

dalam Yesus Kristus
"Dalam Yesus Kristus " dan beberapa ugkapan perumpamaan-perumpamaan yang sering muncul dalam surat-surat Perjanjian Baru. Mereka mengungkapkan jenis hubungan yang sangat kuat diantara Kristus dan orang lain yang percaya kepadaNya.

kita akan berjalan di dalamnya
berjalan di dalamNya" ini adalah sebuah ungkapan bagaimana seseorang memaknai kehidupannya. di sini kata "dalam mereka" merujuk kepada "perbuatan baik." AT: "kita akan selalu dan terus menerus melakukan perbuatan-perbuatan baik itu.

Ephesians 2:11

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan kepada orang-orang percaya bahwa Tuhan sekarang telah membuat orang yang bukan Yahudi dan orang Yahudi ke dalam satu tubuh dalam Kristus dan salibNya.

Orang-orang bukan Yahudi dalam kedagingan
Ini mengarah kepada orang yang tidak dilahirkan sebagai orang Yahudi.

tidak bersunat
Orang bukan Yahudi yang tidak bersunat seperti bayi-bayi dan itulah orang Yahudi diketahui bahwa mereka adalah orang yang tidak mengikuti Taurat Allah. AT: "orang non Yahudi yang tidak bersunat"

bersunat
Ini adalah bagian yang lain untuk orang Yahudi karena semua bayi laki-laki akan disunat. AT: "orang-orang bersunat"

dipisahkan dari Kristus
"orang-orang yang tidak percaya"

apa yang disebut "bersunat" yang dibuat dalam kedagingan oleh tangan manusia
Arti yang mungkin adalah 1) "Orang Yahudi, yang disunat oleh manusia" atau 2) "Orang Yahudi, yang disunat secara fisik."

dengan apa dipanggil
ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "dengan apa orang dipanggil" atau "bagi mereka yang lain yang dipanggil"

Orang-orang asing masuk ke dalam perjanjian
Paulus berbicara kepada orang orang percaya yang bukan Yahudi seolah mereka adalah orang-orang asing, keluar dari tanah perjanjian Tuhan dan janji.

Ephesians 2:13

Tetapi sekarang dalam Yesus Kristus
Paulus sedang menandai sebuah perlawanan antara orang Efesus sebelum mereka percaya di dalam Kristus dan setelah mereka percaya di dalam kristus.

bagi kamu yang jauh dari Tuhan telah dibawa dekat oleh darah Kristus
Bukan milik Tuhan disebabkan oleh dosa yang membawamu jauh dari Tuhan. Kamu menjadi milik Tuhan karena darah Kristus yang membawamu untuk dekat kepada Tuhan. AT: "kamu dulu bukan milik Tuhan sekarang menjadi milik dari Tuhan karena darah Kristus"

oleh darah Kristus
Darah Kristus adalah penggambaran untuk kematianNya. AT: "oleh kematian Kristus" atau "ketika Kristus mati untuk kita"

Dia adalah kedamaian kita
"Yesus memberikan kita damaiNya"

kedamaian kita
kata "kita" merujuk pada Paulus dan pembacanya dan sifatnya khusus.

Dia membuat yang kedua
"Dia membuat orang Yahudi dan orang bukan Yahudi menjadi satu"

dengan dagingNya
Kata-kata "dagingNya","tubuh fisikNya," merupakan sebuah penggambaran untuk tubuhNya yang mati di kayu salib"

dinding permusuhan
"dinding kebencian" atau "dinding keburukan"

yang memisahkan kita
Kata "kita" merujuk kepada Paulus dan orang-orang Efesus. Orang- orang Efesus sebagai orang-orang bukan Yahudi di pisahkan dari Paulus dan orang Yahudi yang lain. AT: "ini memisahkan kita orang Yahudi dan orang bukan Yahudi dari satu dan yang lain"

Dia menghapuskan hukum dari perintah-perintah dan aturan-aturan
Darah Yesus yakin dengan hukum dari Musa supaya orang Yahudi dan orang bukan Yahudi dapat hidup damai dalam Tuhan.

manusia baru
Seorang manusia baru, orang yang ditebus dengan kerendahan hati

di dalam diriNya
Itu adalah kesatuan dengan Kristus yang membuat perdamaian antara orang Yahudi dan orang yang bukan Yahudi.

Kristus mendamaikan kedua belah pihak
"Kristus membawa orang Yahudi dan orang bukan Yahudi hidup bersama dalam kedamaian"

melalui salib
Salib di sini menjelaskan tentang kematian Kristus di kayu salib. AT: "dengan maksud kematian Kristus di kayu salib"

Menempatkan kematian pada permusuhan
Menghentikan permusuhan mereka bisa dikatakan, Dia membunuh permusuhan mereka. Dengan Yesus mati di atas kayu salib menghapuskan alasan bahwa orang Yahudi dan orang bukan Yahudi untuk bermusuhan satu sama lain. Sekarang tidaharus hidup berdasarkan hukum Musa. AT: "hentikan mereka dari membenci satu sama lain"

Ephesians 2:17

Pernyataan terkait:
Paulus memberitahukan kepada orang percaya di Efesus bahwa orang percaya yang bukan Yahudi sekarang dijadikan satu dengan rasul dan nabi orang Yahudi; mereka adalah bait Allah dalam Roh.

menyatakan kedamaian
"mengabarkan Injil yang mendamaikan" atau "menyatakan Injil yang mendamaikan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kamu yang jauh
Ini merujuk kepada orang lain atau yang bukan orang Yahudi.

bagi kamu yang dekat
Ini merujuk kepada orang-orang Yahudi.

Melalui Yesus kita sama sama mempunyai jalan masuk.
Di sini "kami berdua" merujuk kepada Paulus, orang-orang Yahudi yang percaya, dan yang bukan yahudi,

dalam satu Roh
Semua orang percaya, baik orang-orang Yahudi dan orang-orang bukan Yahudi, diberikan hak untuk masuk ke dalam hadirat Allah Bapa oleh Roh Kudus yang sama.

Ephesians 2:19

kamu orang yang bukan Yahudi... anggota keluarga Allah
Paulus sedang berbicara kembali tentang kondisi rohani dari orang yang bukan Yahudi setelah mereka menjadi orang percaya seperti dia akan berbicara tentang orang-orang asing menjadi sesama warga dari bangsa yang berbeda.

kamu telah dibangun dari dasar
Paulus berbicara tentang umat Allah seumpama sebuah bangunan. Kristus adalah batu penjuru, para rasul adalah pondasi, dan orang percaya adalah bangunannya.

Kamu telah dibangun
Ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Allah telah membangunmu"

seluruh bangunan utuh bersama dan bertumbuh sebagai bait Allah
Paulus melanjutkan berbicara kepada tentang keluarga Kristus sebagai sebuah bangunan. Dalam cara yang sama seorang tukang bangunan mengatur batu-batu bersama-sama ketika membangun, sehingga Kristus bersama-sama dengan kita.

Dalam Dia ... di dalam Tuhan ... di dalamNya
"Di dalam Kristus ... dalam Yesus Tuhan ... dalam Kristus" Ini adalah perumpamaan-perumpamaan mengungkapkan hubungan yang kuat antara Kristus dan orang-orang yang percaya kepadaNya.

kamu juga sedang dibangun bersama sebagai tempat tinggal di tempat untuk Allah dalam Roh
Ini menjelaskan bagaimana orang-orang percaya sedang ditempatkan bersama untuk menjadi satu tempat dimana Tuhan akan tinggal selamanya melalui kekuatan Roh Kudus.

kamu juga sedang dibangun bersama
Ini bisa dikatakan. AT: "Allah juga membangun kamu bersama-sama"

Translation Questions (tq)

Ephesians 2:1

Apa kondisi rohani semua orang tidak percaya?
Semua orang tidak percaya telah mati dalam kesalahan-kesalahan dan dosa-dosa mereka. [2:1]

Ephesians 2:2

Siapa yang sedang bekerja dalam diri anak-anak yang tidak taat?
Roh penguasa-penguasa di udara sedang bekerja dalam diri anak-anak yang tidak taat. [2:2]

Ephesians 2:3

Secara alamiah, apakah semua orang yang tidak percaya itu?
Semua orang yang tidak percaya secara alamiah adalah anak-anak yang jahat. [2:3]

Ephesians 2:4

Mengapa Allah membawa beberapa orang tidak percaya dalam hidup baru dalam Kristus?
Allah membawa beberapa orang tidak percaya dalam hidup baru dalam Kristus karena kekayaan dengan belas kasihan oleh kasihNya yang besar. [2:4-5]

Ephesians 2:5

Mengapa Allah membawa beberapa orang tidak percaya dalam hidup baru dalam Kristus?
Allah membawa beberapa orang tidak percaya dalam hidup baru dalam Kristus karena kekayaan dengan belas kasihan oleh kasihNya yang besar. [2:4-5]

Oleh apakah orang percaya telah diselamatkan?
Orang percaya telah diselamatkan oleh anugerah Allah. [2:5]

Ephesians 2:6

Di mana orang percaya duduk?
Orang percaya duduk dalam tempat sorgawi dengan Kristus Yesus. [2:6]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ephesians 2:7

Untuk tujuan apa Allah telah menyelamatkan dan membangkitkan orang percaya?
Allah telah menyelamatkan dan membangkitkan orang percaya agar pada masa yang akan datang Dia menunjukkan kepada kita kekayaan yang besar dari kasihNya. [2:7]

Ephesians 2:8

Dalam hal apa tidak seorang pun yang dapat menjadi sombong, dan kenapa?
Tidak seorang pun yang dapat menjadi sombong dalam pekerjaan-pekerjaannya, karena ia diselamatkan oleh anugerah sebagai hadiah dari Allah. [2:8-9]

Ephesians 2:9

Dalam hal apa tidak seorang pun yang dapat menjadi sombong, dan kenapa?
Tidak seorang pun yang dapat menjadi sombong dalam pekerjaan-pekerjaannya, karena ia diselamatkan oleh anugerah sebagai hadiah dari Allah. [2:8-9]

Ephesians 2:10

Untuk tujuan apa Allah menciptakan orang percaya dalam Kristus Yesus?
Tujuan Allah adalah agar orang percaya di dalam Kristus Yesus berjalan dalam melakukan pekerjaan-pekerjaan baik. [2:10]

Ephesians 2:12

Apa kondisi rohani Orang bukan Yahudi yang tidak percaya?
Orang bukan Yahudi yang tidak percaya telah terpisah dari Kristus, orang-orang asing bagi Israel, dan orangorang asing bagi perjanjian-perjanjian yang dijanjikan, tidak memiliki kepastian masa depan dan tanpa Allah. [2:12]

Ephesians 2:13

Apa yang telah membawa beberapa orang bukan Yahudi yang tidak percaya dekat kepada Allah?
Beberapa orang bukan yahudi yang tidak percaya telah didekatkan kepada Allah oleh darah Kristus. [2:13]

Ephesians 2:14

Bagaimana Kristus mengubah hubungan antara orang bukan Yahudi dan orang Yahudi?
Oleh dagingNya, Kristus telah menjadikan orang bukan Yahudi dan orang Yahudi menjadi satu, menghancurkan dinding pemisah yang memisahkan mereka dari permusuhan. [2:14]

Ephesians 2:15

Apa yang Kristus telah hapuskan agar menjadi damai antara orang Yahudi dan orang bukan Yahudi?
Kristus telah menghapuskan hukum Taurat dan peraturan-peraturan agar menjadi damai antara orang Yahudi dan orang bukan Yahudi. [2:15-16]

Ephesians 2:16

Apa yang Kristus telah hapuskan agar menjadi damai antara orang Yahudi dan orang bukan Yahudi?
Kristus telah menghapuskan hukum Taurat dan peraturan-peraturan agar menjadi damai antara orang Yahudi dan orang bukan Yahudi. [2:15-16]

Ephesians 2:18

Dengan cara apa semua orang percaya mempunyai jalan masuk kepada Bapa?
Semua orang percaya mempunyai jalan masuk dalam satu Roh kepada Bapa. [2:18]

Ephesians 2:20

Pada dasar apakah keluarga Allah telah dibangun?
Keluarga Allah telah dibangun di atas dasar rasul-rasul dan nabi-nabi, dengan Kristus Yesus sendiri sebagai batu penjuru. [2:20]

Ephesians 2:21

Apa yang dilakukan kuasa Yesus pada seluruh bangunan keluargaNya?
Kuasa Yesus menyatukan dan menumbuhkan seluruh bangunan keluargaNya. [2:21]

Bangunan macam apakah bangunan keluarga Allah itu?
Bangunan keluarga Allah adalah Bait Allah yang dikuduskan bagi Tuhan. [2:21]

Ephesians 2:22

Di mana Allah diam dalam Roh?
Allah diam dalam Roh di dalam orang percaya. [2:22]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Untuk alasan inilah, aku, Paulus, dipenjara karena Yesus Kristus demi kamu, orang-orang kafir. **2** Kamu pasti telah mendengar tentang tugas penatalayanan anugerah Allah [1] yang diberikan kepadaku untuk kamu, **3** bahwa dengan penyataan, rahasia itu diberitahukan kepadaku seperti yang telah kutulis secara singkat sebelumnya. **4** Saat membaca ini, kamu dapat memahami pengertianku mengenai rahasia Kristus [2] , **5** yang tidak diberitahukan kepada orang-orang dari generasi lain, tetapi yang sekarang dinyatakan kepada para rasul dan para nabi-Nya yang kudus oleh Roh Kudus. **6** Rahasia itu adalah bahwa melalui Injil orang-orang kafir menjadi sesama ahli waris, sesama anggota dari satu tubuh, dan sama-sama mengambil bagian dari janji dalam Yesus Kristus.

7 Aku menjadi pelayan Injil sesuai dengan karunia dari anugerah Allah, yang diberikan kepadaku menurut pekerjaan kuasa-Nya. **8** Kepadaku, yang paling hina di antara semua orang kudus, anugerah ini diberikan untuk memberitakan kepada orang-orang kafir kekayaan Kristus yang tidak terselami, **9** dan membawa terang kepada setiap orang tentang rahasia yang tersembunyi selama berabad-abad dalam Allah, yang menciptakan segala sesuatu. **10** Dengan demikian, melalui jemaat, berbagai hikmat Allah [3] sekarang diberitahukan kepada para pemerintah dan penguasa di tempat surgawi. **11** Ini sesuai dengan rencana kekal yang dinyatakan dalam Yesus Kristus, Tuhan kita, **12** yang dalam Dia, kita mendapat keberanian dan jalan masuk kepada Allah dengan yakin karena kesetiaan Kristus. **13** Karena itu, aku minta kepadamu agar jangan putus asa melihat penderitaan [4] yang aku alami demi kamu. Penderitaan itu adalah kemuliaanmu.

14 Untuk alasan inilah, aku berlutut di hadapan Bapa. **15** Dari Dialah, setiap keluarga di surga dan di bumi menerima namanya. **16** Aku berdoa supaya sesuai dengan kekayaan kemuliaan-Nya, Ia berkenan mengaruniakan kepadamu kekuatan di dalam batinmu, dengan kuasa melalui Roh-Nya, **17** sehingga Kristus berkenan tinggal di dalam hatimu melalui iman sehingga kamu berakar dan berdasar dalam kasih, **18** dan agar kamu bersama semua orang kudus dapat memahami betapa lebar, dan panjang, dan tinggi, dan dalamnya kasih Kristus. **19** Dengan demikian, kamu dapat mengenal kasih Kristus yang melampaui pengetahuan sehingga kamu dipenuhi dengan seluruh kepenuhan Allah [5] .

20 Bagi Dia, yang sanggup melakukan jauh lebih melimpah daripada semua yang kita minta atau pikirkan, sesuai dengan kuasa yang bekerja di dalam kita. **21** Bagi Dialah kemuliaan dalam jemaat dan dalam Yesus Kristus bagi seluruh generasi sampai selama-lamanya. Amin.

Footnotes

3:2 [1] Tugas Paulus untuk mendirikan dan memelihara jemaat Tuhan, yaitu Tubuh Kristus.

3:4 [2] Bahwa Kristus adalah satu-satunya Juru Selamat yang diutus Allah untuk menjadi pendamai antara manusia dan Allah, termasuk bangsa-bangsa lain yang dahulu disebut "kafir".

3:10 [3] Pengetahuan akan hal-hal rohani yang di luar jangkauan pikiran manusia.

3:13 [4] Penganiayaan jasmani yang dialami Paulus demi Injil.

3:19 [5] Berkat rohani untuk mengenal siapakah Allah.

Catatan Umum Efesus 3

Struktur dan Format

"aku berdoa"

Pasal ini disusun secara bebas sebagai sebuah doa, tetapi bukan doa yang sifatnya khusus. Ini adalah jenis "doa" yang unik di mana Paulus tidak sekedar berkomunikasi dengan Allah secara langsung. Paulus juga memberikan perintah secara tertulis kepada jemaat di Efesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Konsep Khusus dalam Pasal Ini

Rahasia
Paulus menunjuk pada gereja sebagai "rahasia". Peranan gereja dalam rencana Allah tidak diketahui, namun sekarang diungkapkan oleh Allah. bagian dari rahasia ini termasuk keterlibatan orang kafir yang sama dengan orang Yahudi dalam arus rencana Allah..

Tautan:

- Catatan Efesus 03:01

<< | >>

Ephesians 3:1

Pernyataan Terkait:
Untuk menyatakan kejelasan tersembunyi mengenai gereja bagi orang-orang percaya, Paulus menunjukkan kembali kepada keutuhan orang-orang Yahudi dan orang-orang kafir dan Bait Allah di mana orang-orang percaya itu sekarang berjemaat.

Karena inilah
"Karena kasih karunia Allah bagimu"

Penjara Yesus Kristus
"Orang yang telah dipenjara karena Yesus Kristus"

Penatalayanan anugerah Allah yang diberikan kepadaku untuk kamu
"Tanggungjawab yang telah Allah berikan padaku untuk membawa anugerahNya bagimu"

Ephesians 3:3

menurut wahyu membuat aku tahu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "menurut apa yang Allah wahyukan padaku"

seperti yang telah kutulis dengan singkat kepadamu
Paulus menunjuk pada surat lain yang telah ditulisnya untuk orang-orang ini.

Dalam generasi lainnya kebenaran ini tidak diketahui anak-anak manusia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: " Allah tidak membuat hal-hal ini diketahui orang-orang jaman dulu"

Tetapi sekarang itu telah diwahyukan oleh Roh Kudus.
Ini dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tetapi sekarang Roh Kudus telah mewahyukan hal itu" atau "Tetapi sekarang Roh Kudus telah membuatnya diketahui"

Para rasulNya dan para nabiNya yang ditempatkan dalam bagian pekerjaan ini
"Para rasul dan para nabi yang Tuhan pisahkan untuk pekerjaan ini"

Ephesians 3:6

orang-orang kafir menjadi sesama ahli waris ... melalui Injil
Ini adalah iman yang tersembunyi yang mulai dijelaskan Paulus dalam ayat sebelumnya. Orang-orang kafir yang menerima Kristus juga diterima sama seperti orang-orang Yahudi yang percaya.

sesama anggota dari satu tubuh
Gereja sering ditunjukkan sebagai tubuh Kristus.

dalam Yesus Kristus
"Dalam Yesus Kristus" dan ungkapan yang sama merupakan gambaran yang banyak digunakan dalam surat-surat Perjanjian Baru. Mereka menyatakan jenis hubungan terkuat yang mungkin antara Kristus dan orang-orang yang percaya padaNya.

melalui Injil
Mungkin artinya adalah 1) karena Injil orang-orang kafir merupakan sesama dalam perjanjian itu atau 2) karena Injil orang-orang bukan kafir merupakan sesama ahli waris dan anggota tubuh dan sesama dalam perjanjian

Ephesians 3:8

orang-orang suci
"Yang Allah tempatkan bagi diriNya" atau "orang kudus Allah"

Tanpa dicari
tidak dapat menjadi pengetahuan yang penuh.

kekayaan Kristus
Paulus mengatakan kebenaran tentang Kristus dan berkat-berkat yang dibawanya sebagai sesuatu yang sehat.

Rencana membawa terang kepada setiap orang
Membawa sesuatu untuk menerangi adalah perumpamaan yang menolong manusia melihat iman AT "Sinar terang dalam rencara Allah yang tersembunyi sehingga semua orang akan mengetahui apa artinya itu" atau "mengajar semua orang apa yang tersembunyi dalam rencara Allah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rahasia tersembunyi pada masa Allah menciptakan segala sesuatu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. "Allah yang menciptakan segala sesuatu, memegang perjanjianNya untuk waktu yang lama sebelumnya"

Ephesians 3:10

Kuasa dan otoriotas di tempat surgawi akan datang untuk mengertikan banyak sisi alamiah dari hikmat Allah
"Allah akan membuat hikmatNya dikenal oleh para pemerintah dan penguasa di tempat surgawi melalui gereja-gereja"

para pemerintah dan penguasa
Kata-kata ini memiliki makna yang sama. Paulus menggunakan kedua kata ini untuk menekankan bahwa setiap makhluk ciptaan akan mengenal hikmat Allah.

Di tempat surgawi
"dalam dunia adikodrati" kata "surgawi" mengacu pada tempat Allah berada. Lihat penerjemahannya dalam Efesus 1:3.

Pelbagai ragam hikmat Allah
berbagai macam hikmat Allah

Menurut rencana kekal
"menjaga rencana kekal" atau "sesuai dengan rencana kekal"

Ephesians 3:12

Pernyataan Terkait:
Paulus memuji Allah dalam penderitaannya dan berdoa untuk orang-orang percaya di Efesus.

kita mendapat keberanian
"kita tanpa takut" atau "kita berani"

masuk dengan keyakinan
Mungkin akan membantu jika diartikan secara tersurat. AT: "masuk menuju hadirat Tuhan dengan yakin" atau "bebas untuk memasuki hadirat Tuhan dengan yakin"

keyakinan
"kepastian" atau "jaminan"

Untukmu, untuk kemuliaanmu
Kata "kemuliaanmu" di sini merupakan sebuah perumpamaan untuk perasaan bangga yang mereka rasakan atau akan rasakan di kerajaan kemudian. Orang Kristen di Efesus sudah seharusnya berbangga akan penderitaan Paulus dalam penjara. Hal ini dapat dinyatakan dalam kalimat baru. AT: "untuk kamu, demi keuntunganmu" atau "untuk kamu. Kamu seharusnya berbangga akan hal ini"

Kata-kata Terjemahan

- inchrist
- faith
- suffer
- glory

Ephesians 3:14

Untuk alasan ini
Anda mungkin membutuhkan secara tersurat alasan tersebut. AT: "Karena Allah telah melakukan semua ini untukmu"

aku berlutut di hadapan Bapa
Berlutut melambangkan seseorang yang dengan seluruh kepribadiannya dalam sikap berdoa. AT: "Aku berlutut dan berdoa pada Bapa" atau "aku berdoa dengan sungguh-sungguh pada Bapa"

Dari Dialah setiap keluarga di surga dan di bumi menerima namanya
Penamaan di sini mungkin juga sebagai bentuk penciptaan. AT: "Yang menciptakan dan menamai setiap keluarga di surga dan bumi"

Ia berkenan mengaruniakan kepadamu, menurut kekayaan kemuliaanNya,menjadi kekuatan dengan kuasa
"Allah, karena Ia besar dan berkuasa, akan menguatkan engkau dengan kekuatan-Nya"

mengaruniakan
"akan memberikan"

Ephesians 3:17

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan doa yang telah dimulainya dalam Efesus 3:14.

bahwa Kristus berkenan tinggal di dalam hatimu melalui iman sehingga kamu berakar dan berdasar dalam kasih
Ini adalah hal kedua yang didoakan Paulus bahwa Allah akan "mengaruniakan" orang-orang Efesus "menurut kekayaan kemuliaanNya." Yang pertama ialah bahwa mereka akan "dikuatkan" (Efesus 3:16).

bahwa Kristus berkenan tinggal di dalam hatimu melalui iman
Kata "hati" di sini melambangkan hidup batiniah manusia, dan "melalui" menggambarkan arti yang olehnya Kristus hidup dengan orang percaya.Kristus hidup di hati orang percaya karena Allah mengaruniakan kepadanya iman. AT: "bahwa Kristus hidup dalam kamu karena imanmu"

iman, yang kamu akan berakar dan berdasar dalam kasihNya. Biarlah kamu kuat sehingga kamu dapat mengerti
Mungkin artinya adalah 1) "iman. Aku berdoa supaya kamu akan berakar dan berdasar dalam

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kasihNya sehingga kamu dapat memahami" atau 2) "iman sehingga kamu akan berakar dan berdasar dalam kasihNya. Aku juga berdoa agar kamu dapat memahami"

sehingga kamu akan berakar dan berdasar dalam kasih
Ini hal yang kedua yang Paulus umpamakan sebagai tunduk dan berdoa: yang pertama adalah Allah akan mengaruniakan bagi mereka kekuatan

sehingga kamu dapat memahami
Ini adalah hal kedua yang Paulus maksudkan yakni berlutut dan berdoa: yang pertama adalah Allah akan mengaruniakan kepadanya kekuatan (Efesus 3:16). Dan "mengerti' adalah sesuatu yang pertama yang Paulus doakan bahwa orang-orang Efesus sendiri akan melakukan.

semua orang percaya
"semua orang yang percaya pada Kristus" atau "orang-orang kudus"

betapa lebar, panjang, tinggi dan dalamnya
Artinya mungkin 1) kata ini mendiskripsikan betapa besarnya hikmat Allah. AT: "betapa berhikmatnya Allah" atau 2) kata ini menjelaskan mengenai kehebatan kasih Kristus bagi kita. AT: "Kristus sangat mengasihi kita"

kamu dapat mengenal kasih Kristus
Hal kedua yang didoakan Paulus adalah agar orang-orang Efesus dimampukan untuk berbuat; yang pertama adalah mereka "mengerti." AT: "Supaya kamu tahu betapa besarnya kasih Allah bagi kita"

sehingga kamu dipenuhi dengan seluruh kepenuhan Allah.
Ini adalah hal ketiga yang dengan berlutut diminta Paulus dalam doa (Efesus 3:14-16). Yang pertama bahwa mereka akan "dikuatkan" (Efesus 3:16), dan yang kedua bahwa mereka akan "memahami" (3:18)

Ephesians 3:20

Pernyataan Terkait:
Paulus menutup doanya dengan berkat.

Informasi Umum:
Kata "kita" dan "kami" dalam buku ini diteruskan termasuk Paulus dan semua orang percaya

Sekarang Ia yang
"sekarang bagi Allah, siapa yang"

melakukan sejauh yang kita minta atau pikirkan
"yang sanggup melakukan segala sesuatu yang kita minta dan pikirkan" atau "yang sanggup melakukan hal-hal yang jauh lebih besar dari yang kita pikirkan tentangNya"

Translation Questions (tq)

Ephesians 3:1

Untuk kepentingan siapa Allah memberikan karunia kepada Paulus?
Allah memberikan karunia kepada Paulus untuk kepentingan orang bukan Yahudi. [3:1-2]

Ephesians 3:2

Untuk kepentingan siapa Allah memberikan karunia kepada Paulus?
Allah memberikan karunia kepada Paulus untuk kepentingan orang bukan Yahudi. [3:1-2]

Ephesians 3:3

Apa yang tidak dikenal pada generasi-generasi umat manusia yang lalu?
Kebenaran yang tersembunyi tentang Kristus tidak dikenal pada generasi-generasi umat manusia yang lalu. [3:3- 5]

Ephesians 3:4

Apa yang tidak dikenal pada generasi-generasi umat manusia yang lalu?
Kebenaran yang tersembunyi tentang Kristus tidak dikenal pada generasi-generasi umat manusia yang lalu. [3:3- 5]

Ephesians 3:5

Apa yang tidak dikenal pada generasi-generasi umat manusia yang lalu?
Kebenaran yang tersembunyi tentang Kristus tidak dikenal pada generasi-generasi umat manusia yang lalu. [3:3- 5]

Kepada siapa Allah telah menyatakan apa yang tidak diketahui pada generasi-generasi umat manusia yang lalu?
Allah menyatakan kebenaran yang tersembunyi tentang Kristus kepada para rasul dan para nabiNya. [3:5]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ephesians 3:6

Kebenaran yang tersembunyi apa yang telah dinyatakan?
Kebenaran yang tersembunyi ini bahwa orang-orang bukan Yahudi adalah teman pewaris dan anggota dari tubuh dan mendapat bagian perjanjian dalam Kristus Yesus. [3:6]

Ephesians 3:7

Anugerah apa yang diberikan pada Paulus?
Pemberian anugerah Allah diberikan kepada Paulus. [3:7]

Ephesians 3:9

Paulus diutus untuk membawa orang bukan Yahudi mengerti tentang apakah?
Paulus diutus untuk membawa orang bukan Yahudi mengerti tentang rencana Allah. [3:9]

Ephesians 3:10

Melalui apa hikmat Allah yang beragam akan diketahui?
Melalui gereja hikmat Allah yang beragam akan diketahui. [3:10]

Ephesians 3:12

Apa yang dikatakan Paulus yang dimiliki orang percaya karena iman di dalam Kristus?
Paulus berkata bahwa orang percaya berani dan punya jalan dengan keyakinan penuh oleh iman kita di dalam Kristus. [3:12]

Ephesians 3:14

Apa yang disebutkan dan diciptakan di hadapan Bapa?
Setiap keturunan dalam surga dan di atas bumi disebutkan dan diciptakan di hadapan Bapa. [3:14-15]

Ephesians 3:15

Apa yang disebutkan dan diciptakan di hadapan Bapa?
Setiap keturunan dalam surga dan di atas bumi disebutkan dan diciptakan di hadapan Bapa. [3:14-15]

Ephesians 3:16

Bagaimana Paulus mendoakan agar orang percaya dikuatkan?
Paulus mendoakan agar orang percaya dikuatkan dengan kuasa melalui Roh Allah. [3:16]

Ephesians 3:18

Apa yang didoakan Paulus agar orang percaya dapat pahami?
Paulus berdoa agar orang percaya dapat memahami betapa luas dan panjang dan tinggi dan dalam kasih Kristus itu. [3:18]

Ephesians 3:21

Apa yang didoakan Paulus akan diberikan kepada Bapa kepada segala generasi?
Paulus berdoa agar kemuliaan dalam jemaat dan di dalam Kristus Yesus diberikan Bapa kepada segala generasi. [3:21]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Oleh karena itu, aku, orang yang dipenjarakan karena Tuhan, mendorong kamu untuk hidup sepadan
dengan panggilan [1] yang telah kamu terima. **2** Dengan segala kerendahan hati dan kelembutan, dengan
kesabaran, saling menanggung beban dalam kasih, **3** berusahalah sekuat tenaga untuk memelihara
kesatuan Roh dalam ikatan damai sejahtera. **4** Hanya ada satu tubuh dan satu Roh, sama halnya ketika
kamu dipanggil kepada satu harapan dari panggilanmu, **5** satu Tuhan, satu iman, dan satu baptisan [2] , **6**
satu Allah dan Bapa dari semua, yang di atas semuanya, melalui semuanya, dan dalam semuanya.

7 Akan tetapi, kepada kita masing-masing diberikan anugerah sesuai dengan ukuran karunia Kristus. **8**
Itulah sebabnya, dikatakan,

> “Ketika Ia naik ke tempat tinggi,
> Ia menangkap orang-orang yang ditawan,
> dan memberikan karunia kepada manusia.” Mazmur 68:19

9 Ketika dikatakan, “Ia naik,” bukankah itu berarti Ia juga telah turun ke bagian bawah bumi? **10** Ia, yang
turun, Dia jugalah yang naik lebih tinggi dari semua langit supaya Ia memenuhi segala sesuatu. **11** Dialah
yang memberikan, baik rasul-rasul, nabi-nabi, pemberita-pemberita Injil, gembala-gembala [3] , maupun
pengajar-pengajar, **12** untuk memperlengkapi orang-orang kudus dalam pekerjaan pelayanan bagi
pembangunan tubuh Kristus [4] , **13** sampai kita semua mencapai kesatuan iman dan pengetahuan akan
Anak Allah, yaitu manusia dewasa [5] , menurut ukuran tingkat pertumbuhan yang sesuai dengan
kepenuhan Kristus. [6]

14 Dengan demikian, kita bukan lagi anak-anak yang diombang-ambingkan oleh ombak dan dibawa ke
sana kemari oleh berbagai angin pengajaran, oleh tipu daya manusia, oleh kecerdikan dari penipuan yang
licik. **15** Sebaliknya, mengatakan kebenaran dalam kasih, kita akan bertumbuh dalam segala hal kepada
Dia, yang adalah Kepala, yaitu Kristus. **16** Dari pada-Nya seluruh tubuh tersusun dan diikat bersama-sama
menjadi satu melalui topangan setiap sendi. Jika masing-masing melakukan bagiannya, tubuh akan
bertumbuh sehingga membangun dirinya sendiri dalam kasih.

17 Karena itu, aku katakan dan tegaskan dalam Tuhan, jangan lagi kamu hidup seperti orang-orang yang
tidak percaya [7] , yang hidup dengan pikiran yang sia-sia. **18** Pengertian mereka menjadi gelap dan
terpisah dari kehidupan Allah karena kebodohan yang ada dalam diri mereka yang disebabkan oleh
kekerasan hati. **19** Perasaan mereka telah menjadi tumpul dan mereka menyerahkan diri kepada hawa
nafsu untuk melakukan segala macam kecemaran dengan keserakahan. **20** Akan tetapi, bukan dengan
cara itu kamu belajar tentang Kritsus.

21 Seumpama kamu memang telah mendengar tentang Dia dan diajar dalam Dia, sebagaimana kebenaran
yang ada dalam Yesus, **22** buanglah manusia lamamu [8] yang kamu dapat dari cara hidupmu yang lama,
yang sedang dirusak oleh hawa nafsu yang menipu. **23** Perbaruilah roh pikiranmu. **24** Kenakanlah manusia
yang baru [9] , yang diciptakan dalam rupa Allah dalam keadilan dan kekudusan yang sejati.

25 Oleh karena itu, dengan membuang kepalsuan, marilah setiap kamu berbicara tentang kebenaran
kepada sesamamu karena kita sama-sama anggota dari satu tubuh. **26** Marahlah dan jangan berbuat dosa.
Jangan biarkan matahari terbenam dalam kemarahanmu. **27** Jangan memberi kesempatan kepada setan.
28 Orang yang telah mencuri, jangan mencuri lagi. Lebih baik kalau ia bekerja keras dan melakukan
pekerjaan yang baik dengan tangannya sendiri sehingga ia memiliki sesuatu untuk dibagikan kepada
orang yang membutuhkan.

29 Jangan biarkan perkataan kotor keluar dari mulutmu, tetapi hanya perkataan baik yang membangun
orang yang membutuhkan sehingga perkataanmu itu memberi berkat bagi mereka yang mendengarnya.
30 Jangan mendukakan Roh Kudus Allah [10] , sebab oleh karena Dia kamu dimeteraikan [11] untuk hari
penebusan. **31** Buanglah segala macam kepahitan, kegeraman, kemarahan, pertikaian, dan perkataan
fitnah, juga semua kejahatan, jauhkanlah itu dari padamu. **32** Bersikaplah ramah satu dengan yang lain,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

milikilah hati yang lembut, dan saling mengampuni, sebagaimana Allah dalam Kristus juga mengampuni kamu.

Footnotes

4:1 [1]Panggilan untuk menjadi pengikut Kristus yang sejati.
4:5 [2]Dalam nama Allah Bapa, Allah Putra, dan Allah Roh Kudus.
4:11 [3]Pemimpin jemaat atau gereja.
4:12 [4]Jemaat atau gereja.
4:13 [5]Bukan acuan kedewasaan jasmani, melainkan rohani.
4:13 [6]Kesempurnaan Kristus.
4:17 [7]Orang-orang yang tidak beriman dalam Yesus Kristus.
4:22 [8]Sebelum mengenal Kristus.
4:24 [9]Manusia ciptaan baru oleh Allah, manusia rohani.
4:30 [10]Menolak pekerjaan Roh Kudus yang melahirbarukan manusia.
4:30 [11]Diberi tanda sebagai milik kepunyaan Allah.

Catatan Umum Efesus 04

Struktur dan format

Beberapa terjemahan menyisipkan puisi di tiap bait supaya lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan puisi yang dikutip dari Perjanjian Lama di pasal 4 ayat 8.

Konsep khusus dalam pasal ini

Anugerah rohani

Anugerah rohani adalah kemampuan supranatural khusus yang diberikan pada umat Kristen setelah masuk dalam iman percaya kepada Yesus. Ini bukan merupakan daftar lengkap dari karunia rohani. Beberapa ahli percaya bahwa ada beberapa anugerah yang hanya diberikan pada jemaat mula-mula karena mereka adalah dasar dalam pertumbuhan gereja. (Lihat: faith)

Persatuan

Paulus menempatkan betapa pentingnya persatuan di gereja. Ini merupakan tema besar dalam pasal ini.

Kemungkinan kesulitan lain dalam penerjemahan di pasal ini

Manusia lama dan manusia baru

Istilah "manusia lama" mungkin ditujukan pada sifat dosa yang mana manusia dilahirkan, sementara "manusia baru" adalah sifat yang baru atau hidup yang baru yang diberikan pada manusia setelah datang pada Kristus dengan iman. Paulus juga menggunakan istilah manusia lama/baru dan ciptaan lama/baru dengan cara yang sama.

Tautan:

- Catatan Efesus 04:01

<< | >>

Ephesians 4:1

Pernyataan Terkait:

Karena apa yang sudah Paulus tulis pada jemaat di Efesus, ia bercerita bagaimana mereka harus hidup sebagai orang percaya dan sekali lagi menekankan bahwa mereka harus menerima satu sama lain.

yang dipenjarakan karena Tuhan

"sebagaimana seseorang yang dipenjara karena pilihannya untuk melayani Tuhan"

berjalan sepadan dengan panggilan

Berjalan adalah cara yang biasa untuk mengungkapkan pengertian tentang kehidupan seseorang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hidup dalam kerendahan hati, kelembutan hati dan kesabaran
"untuk belajar menjadi rendah hati, lembut dan sabar"

memelihara kesatuan Roh dalam ikatan damai sejahtera
"Ikatan damai sejahtera" di sini adalah perumpamaan yang mana orang-orang percaya dipandang saling terikat satu dengan yang lain melalui pengaruh kuat dari perdamaian. AT: "dipandang saling terikat satu sama lain melalui pengaruh kuat dari perdamaian untuk menjaga persatuan Roh"

Ephesians 4:4

satu tubuh
Gereja sering disebut sebagai tubuh Kristus.

satu Roh
"Satu-satunya Roh Kudus"

kamu dipanggil pada satu harapan dari panggilanmu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah memanggil kamu untuk memiliki keyakinan harapan dalam panggilanmu" atau "Ada satu hal di mana Tuhan juga memilihmu untuk menjadi yakin dan berharap padaNya dalam berbuat"

Bapa dari semua... atas semuanya...melalui semuanya...dan dalam semuanya
Kata "semua" disini berarti "segalanya."

Ephesians 4:7

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan orang-orang percaya tentang anugerah yang Kristus berikan pada mereka untuk diterapkan di gereja, yang merupakan satu tubuh utuh para orang percaya.

Informasi Umum:
Kutipan ini berasal dari sebuah kidung yang ditulis oleh raja Daud.

Tiap dari kita telah diberikan anugerah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah memberikan anugerah untuk tiap diri kita" atau "Allah telah memberikan anugerah kepada setiap orang percaya"

Ketika Ia naik ke tempat tinggi
"Ketika Kristus naik ke surga"

Ephesians 4:9

Ia naik
"Kristus telah bangkit"

Ia juga turun
"Kristus juga telah turun"

turun ke bagian bawah bumi
Kemungkinan artinya adalah 1) daerah rendah merupakan bagian dari bumi atau 2) "daerah rendah" adalah cara lain untuk mengistilahkan bumi. AT: "menuju daerah yang lebih rendah, di bumi"

Ia memenuhi segala sesuatu
"sehingga dalam kuasaNya, Ia dapat berada di mana pun."

memenuhi
"melengkapi" atau "memuaskan"

Ephesians 4:11

Ia yang telah memberikan pekerjaan
Hal mengenai orang-orang yang diberikan pekerjaan oleh Yesus dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "Kristus telah memberikan pekerjaan kepada gereja" atau "Ia telah memberikan orang-orang dengan tanggungjawab-tanggungjawab kepada gereja"

untuk memperlengkapi orang-orang kudus
"untuk mempersiapkan orang-orang yang telah ia siapkan" atau "untuk menyediakan apa yang diperlukan orang-orang percaya"

dalam pekerjaan pelayanan
"supaya mereka dapat melayani orang lain"

bagi pembangunan tubuh Kristus
Paulus membicarakan orang-orang yang tumbuh secara rohani seolah-olah mereka sedang melakukan latihan untuk meningkatkan kekuatan fisik mereka.

pembangunan
"kemajuan"

tubuh Kristus
"Tubuh Kristus" ditujukan pada semua gereja Kristus.

mencapai kesatuan iman dan pengetahuan akan Anak Allah
Orang-orang percaya perlu memahami Yesus sebagai Anak Allah jika mereka dipersatukan dalam iman dan dewasa sebagai orang percaya.

mencapai kesatuan iman
"menjadi sama-sama kuat dalam iman" atau "bersatu bersama dalam iman"

Anak Allah
Ini adalah gelar yang penting untuk Yesus.

menjadi dewasa
"menjadi orang-orang percaya yang dewasa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dewasa
"berkembang seutuhnya" atau "bertumbuh" atau "sempurna"

Ephesians 4:14

menjadi anak-anak
Paulus menujukan ini untuk orang-orang percaya yang belum bertumbuh sempurna secara rohani seolah-olah mereka seperti anak-anak yang memiliki sedikit sekali pengalaman hidup. AT: "seperti anak-anak"

diombang-ambingkan ... dibawa kesana kemari oleh berbagai angin pengajaran
Ini membicarakan tentang orang-orang percaya yang tidak dewasa dan mengikuti ajaran yang salah seolah-olah mereka adalah perahu yang di arahkan oleh angin ke arah yang berbeda di atas air."

oleh tipu daya manusia dalam rencana bohong mereka
"oleh orang-orang licik yang mengelabui orang-orang percaya dengan kecerdikan berbohong mereka "

kepada Dia yang adalah kepala...yang membuat tubuh akan bertumbuh sehingga membangun dirinya sendiri dalam kasih
Paulus menggunakan tubuh manusia untuk menggambarkan bagaimana Kristus membuat orang-orang percaya bekerjasama sebagai kepala dari tubuh, yang menyebabkan bagian-bagian tubuh lain bergerak bersama untuk tumbuh sehat.

melalui topangan setiap sendi
"Sendi" adalah pita kuat yang menghubungkan tulang dan organ-organ lain di dalam tubuh"

dalam kasih
"sebagai anggota yang mengasihi satu sama lain"

Ephesians 4:17

Pernyataan Terkait:
Paulus berkata kepada mereka apa yang seharusnya tidak lagi mereka lakukan sekarang karena mereka adalah orang percaya yang dimeteraikan oleh Roh Kudus Allah.

Karena itu, aku katakan dan aku tegaskan dalam Tuhan
"Karena apa yang telah aku katakan, aku akan mengatakannya lagi untuk mendorongmu semakin kuat karena kita semua adalah bagian dari Tuhan."

jangan lagi kamu hidup seperti orang-orang yang tidak percaya, yang hidup dengan pikiran yang sia-sia
"berhenti hidup seperti orang-orang yang tidak percaya dengan pemikiran yang sia-sia"

Pengertian Mereka dibutakan
Mereka tidak lagi berpikir atau beralasan secara jelas. AT: "mereka membutakan pemikiran mereka" atau "mereka tidak mampu memahami"

terpisah dari kehidupan Allah karena kebodohan yang ada dalam diri mereka
Ini dapat dinyatakan dlam bentuk aktif. AT: "Karena mereka tidak mengenal Allah, mereka tidak dapat hidup dengan jalan yang Allah inginkan untuk dihidupi oleh orang-orangNya" atau "Mereka telah memisahkan diri mereka sendiri dari kehidupan Allah oleh kebodohan mereka"

terpisah
"memotong" atau "terasingkan"

kebodohan
"kurang pengetahuan" or "kurang informasi"

karena kekerasan hati mereka
"Hati" di sini menggambarkan pikiran manusia. Perumpamaan "kekerasan hati mereka" adalah perumpamaan yang berarti "keras kepala." AT: "karena mereka menolak firman Allah."

menyerahkan diri mereka kepada hawa nafsu
Paulus berbicara tentang mereka seolah-olah mereka adalah sesuatu yang mereka sendiri berikan pada orang lain, dan ia berbicara tentang bagaimana mereka ingin memuaskan hasrat jasmani mereka seolah-olah mereka adalah orang yang menyerahkan diri mereka sendiri. AT: "hanya ingin memuaskan hasrat jasmani mereka."

Ephesians 4:20

Tetapi, bukan dengan cara itu kamu belajar tentang Kristus
Kata "itu" ditujukan pada cara orang-orang tidak percaya hidup, seperti yang telah dijelaskan di Efesus 4:17-19. Ini menekankan bahwa apa yang orang-orang percaya pelajari tentang Kristus adalah kebalikan dari itu. AT: "Akan tetapi apa yang telah kamu pelajari tentang Kristus tidak seperti itu."

Seumpama kamu memang telah mendengar...dan diajarkan
Paulus tahu bahwa jemaat Efesus telah mendengar dan diajarkan.

kamu diajar dalam Dia
Kemungkinan artinya adalah 1) "orang-orang milik Yesus telah mengajarmu" atau 2) "seseorang telah mengajarimu karena kamu adalah orang-orang milik Yesus."

sebagaimana kebenaran yang ada dalam Yesus
"sebagaimana segalanya tentang Yesus itu benar"

buanglah cara hidupmu yang lama
Paulus berbicara tentang kualitas moral sebagaimana mereka seperti sepotong pakaian. AT: "berhentilah hidup menurut perilaku lamamu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

buanglah manusia lamamu
Paulus berbicara tentang kualitas moral sebagaimana mereka seperti sepotong pakaian. AT: "berhentilah hidup sebagai jiwamu yang lama."

manusia lama
"Manusia lama" ditujukan pada "sifat lama" atau "jiwa lama."

yang sedang dirusak oleh hawa nafsu yang menipu
Paulus berbicara tentang dosa alami manusia seolah-olah hal itu adalah mayat yang jatuh ke dalam tanah kubur.

Ephesians 4:23

Perbaharuilah roh pikiranmu
Ini dapat diterjemahkan ke dalam bentuk aktif. AT: "perkenankanlah Allah mengubah perilaku dan pikiranmu" atau "perkenankanlah Allah memberimu perilaku dan pikiran yang baru."

kenakanlah manusia yang baru, yang diciptakan dalam rupa Allah
Paulus berbicara tentang kualitas moral seolah-olah hal itu seperti sepotong pakaian. AT: "hiduplah dengan kehidupan barumu, yang diciptakan dalam rupa Allah" atau "mulailah hidup dengan cara yang baru karena kamu diciptakan serupa dengan Allah"

dalam kebenaran dan kekudusan
"kebenaran dan kekudusan yang sungguh-sungguh"

Ephesians 4:25

membuang segala kebohongan
"berhentilah menceritakan kebohongan"

karena kita sama-sama satu anggota
"karena kita merupakan anggota satu sama lain" atau "kita adalah anggota keluarga Allah"

Marahlah dan jangan berbuat dosa
"Kamu boleh marah, namun jangan berbuat dosa" atau "jika kamu sedang marah, jangan berbuat dosa"

Jangan biarkan matahari terbenam dalam kemarahanmu
Matahari terbenam menunjukkan bahwa suasana mulai petang, atau sebagai akhir dari hari itu. AT: "Kamu harus berhenti marah sebelum malam datang" atau "Lepaskan kemarahanmu sebelum hari ini berakhir"

Jangan memberi kesempatan kepada iblis
"Jangan biarkan iblis mengambil kesempatan untuk memimpinmu ke dalam dosa"

Ephesians 4:28

perkataan kotor
Ini mengacu pada cara berbicara yang jahat dan kasar.

untuk membangun yang lain
"untuk mendorong yang lain" atau "untuk menguatkan satu sama lain"

mereka yang membutuhkan, sehingga perkataanmu itu memberi berkat bagi mereka yang mendengarnya
"mereka yang membutuhkan, melalui cara ini kamu akan menolong mereka yang mendengarmu"

jangan bersedih
"jangan susah hati" atau "jangan kecewa"

sebab oleh Dia kamu akan dimeteraikan saat hari penebusan
Roh Kudus meyakinkan orang-orang percaya bahwa Allah akan menebus mereka. Paulus berbicara tentang Roh Kudus sebagai tanda bahwa Allah menaruhNya

Ephesians 4:31

Pernyataan Terkait:
Paulus mengakhiri pengajarannya tentang apa yang tidak seharusnya tidak dilakukan orang-orang percaya dan menyelesaikan apa yang harus mereka lakukan.

Buanglah segala macam kepahitan, kegeraman, kemarahan
"Buanglah" disini adalah sebuah penggambaran untuk tidak terus-menerusan memiliki perilaku dan kebiasaan tersebut. AT: "Jangan kamu ikuti hal-hal ini untuk menjadi bagian dalam hidupmu: kepahitan, kegeraman, kemarahan"

kegeraman
Kemarahan berkepanjangan

Bersikaplah ramah
"Sebaliknya, bersikaplah ramah"

hati yang lembut
menjadi lembut dan mengasihi satu sama lain.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Ephesians 4:1

Bagaimana Paulus mendorong orang percaya untuk hidup?
Paulus mendorong orang percaya untuk hidup dengan segala kerendahan hati dan kelemahlembutan dan kesabaran, menerima satu dengan yang lain dalam kasih. [4:1-2]

Ephesians 4:2

Bagaimana Paulus mendorong orang percaya untuk hidup?
Paulus mendorong orang percaya untuk hidup dengan segala kerendahan hati dan kelemahlembutan dan kesabaran, menerima satu dengan yang lain dalam kasih. [4:1-2]

Ephesians 4:4

Apa yang disebut Paulus dalam daftarnya yang hanya ada satu?
Paulus berkata ada satu tubuh, Roh, keyakinan pengharapan, Tuhan, iman, baptisan, dan Allah Bapa. [4:4-6]

Ephesians 4:5

Apa yang disebut Paulus dalam daftarnya yang hanya ada satu?
Paulus berkata ada satu tubuh, Roh, keyakinan pengharapan, Tuhan, iman, baptisan, dan Allah Bapa. [4:4-6]

Ephesians 4:6

Apa yang disebut Paulus dalam daftarnya yang hanya ada satu?
Paulus berkata ada satu tubuh, Roh, keyakinan pengharapan, Tuhan, iman, baptisan, dan Allah Bapa. [4:4-6]

Ephesians 4:7

Apa yang diberikan Kristus kepada setiap orang percaya setelah kenaikanNya?
Kristus memberi setiap orang percaya suatu karunia berdasarkan ukuran dari pemberian Kristus. [4:7-8]

Ephesians 4:8

Apa yang diberikan Kristus kepada setiap orang percaya setelah kenaikanNya?
Kristus memberi setiap orang percaya suatu karunia berdasarkan ukuran dari pemberian Kristus. [4:7-8]

Ephesians 4:11

Apa lima pemberian Kristus kepada tubuh yang Paulus sebutkan?
Kristus telah memberikan pemberian para Rasul, para Nabi, para Penginjil, para Gembala, dan para Pengajar. [4:11]

Ephesians 4:12

Untuk tujuan apa lima pemberian kepada tubuh ini seharusnya berfungsi?
Lima pemberian kepada tubuh ini seharusnya memperlengkapi orang-orang percaya untuk pekerjaan pelayanan, untuk membangun tubuh. [4:12]

Ephesians 4:14

Bagaimana Paulus berkata bahwa orang percaya bisa seperti kanak-kanak?
Orang percaya bisa seperti kanak-kanak yang terombang-ambing dan terbawa oleh kelicikan dan tipu muslihat orang-orang. [4:14]

Ephesians 4:16

Bagaimana Paulus berkata bahwa tubuh orang percaya terkonstruksi?
Tubuh orang-orang percaya menjadi utuh oleh setiap dukungan ikatan supaya seluruh tubuh bertumbuh dan saling membangun di dalam kasih. [4:16]

Ephesians 4:17

Bagaimana Paulus berkata jalannya orang bukan Yahudi?
Orang bukan Yahudi berjalan dalam kesia-siaan oleh pikiran, jauh dari hidup persekutuan dengan Allah, menyerahkan diri kepada tindakan kecemaran. [4:17-19]

Ephesians 4:18

Bagaimana Paulus berkata jalannya orang bukan Yahudi?
Orang bukan Yahudi berjalan dalam kesia-siaan oleh pikiran, jauh dari hidup persekutuan dengan Allah, menyerahkan diri kepada tindakan kecemaran. [4:17-19]

Ephesians 4:19

Bagaimana Paulus berkata jalannya orang bukan Yahudi?
Orang bukan Yahudi berjalan dalam kesia-siaan oleh pikiran, jauh dari hidup persekutuan dengan Allah, menyerahkan diri kepada tindakan kecemaran. [4:17-19]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ephesians 4:23

Apa yang Paulus katakan harus ditanggalkan dan dikenakan orang percaya?
Orang percaya harus menanggalkan manusia lama, menjadi manusia baru. [4:23-24]

Ephesians 4:24

Apa yang Paulus katakan harus ditanggalkan dan dikenakan orang percaya?
Orang percaya harus menanggalkan manusia lama, menjadi manusia baru. [4:23-24]

Ephesians 4:26

Bagaimana seorang percaya bisa memberikan kesempatan kepada yang jahat?
Seorang percaya dapat memberikan kesempatan kepada yang jahat dengan membiarkan matahari terbenam dan dia masih marah. [4:26-27]

Ephesians 4:27

Bagaimana seorang percaya bisa memberikan kesempatan kepada yang jahat?
Seorang percaya dapat memberikan kesempatan kepada yang jahat dengan membiarkan matahari terbenam dan dia masih marah. [4:26-27]

Ephesians 4:28

Apa yang harus dilakukan orang percaya daripada mencuri?
Seorang percaya harus bekerja supaya dia boleh berbagi dengan orang-orang yang membutuhkan. [4:28]

Ephesians 4:29

Perkataan semacam apa yang Paulus katakan yang keluar dari mulut orang percaya?
Tidak boleh ada perkataan yang merugikan yang keluar dari mulut orang percaya, tetapi perkataan yang berguna untuk saling membangun. [4:29]

Ephesians 4:30

Siapa yang tidak boleh orang percaya buat berduka?
Seorang percaya jangan membuat Roh Kudus berduka. [4:30]

Ephesians 4:32

Apa yang seorang percaya harus lakukan karena Allah di dalam Kristus telah mengampuni dia?
Seorang percaya harus mengampuni satu dengan yang lain karena Allah di dalam Kristus telah mengampuni dia. [4:32] Kembali

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Sebab itu, jadilah peniru-peniru Allah sebagaimana anak-anak yang terkasih. **2** Hiduplah dalam kasih,
sama seperti Kristus mengasihi kita dan memberikan diri-Nya untuk kita sebagai persembahan dan
kurban yang harum bagi Allah.

3 Akan tetapi, jangan ada percabulan atau segala macam kecemaran atau keserakahan, bahkan disebut
pun jangan karena hal itu tidak layak ada di antara orang-orang kudus. **4** Jangan ada perkataan kotor,
perkataan bodoh, atau lelucon-lelucon kasar -- yang tidak pantas -- sebaliknya, ucapkanlah syukur. **5**
Sebab, kamu tahu dengan pasti bahwa orang cabul, orang tidak suci, atau orang serakah yang
menyembah berhala [1] tidak akan mendapat warisan dalam Kerajaan Kristus dan Allah [2] .

6 Jangan ada orang yang menipu kamu dengan kata-kata kosong karena hal-hal itulah yang
mendatangkan murka Allah atas anak-anak durhaka. **7** Jadi, jangan bergaul dengan mereka. **8** Dahulu
kamu adalah kegelapan, tetapi sekarang kamu adalah terang dalam Tuhan. Hiduplah sebagai anak-anak
terang **9** karena buah dari terang adalah semua kebaikan, keadilan, dan kebenaran, **10** dan mencoba
mencari tahu apa yang menyenangkan Tuhan. **11** Jangan ikut ambil bagian dalam perbuatan kegelapan
yang tidak menghasilkan buah, sebaliknya telanjangilah [3] perbuatan-perbuatan itu. **12** Sebab, menyebut
hal-hal yang mereka lakukan secara diam-diam pun sangat memalukan. **13** Akan tetapi, semua yang
ditelanjangi oleh terang menjadi kelihatan **14** karena semua yang menjadi nyata adalah terang. Itu
sebabnya, dikatakan,

> “Bangun, hai kamu si tukang tidur!
> Bangkitlah dari antara orang mati,
> dan Kristus akan bersinar atasmu.” Yesaya 60:1

15 Jadi, perhatikan dengan saksama bagaimana kamu hidup, jangan seperti orang bebal [4] , jadilah bijak.
16 Pergunakanlah waktu [5] yang ada dengan sebaik-baiknya karena hari-hari ini adalah jahat. **17** Karena
itu, janganlah menjadi bodoh, tetapi mengertilah apa itu kehendak Tuhan. **18** Jangan mabuk oleh anggur
karena hal itu tidak pantas, sebaliknya penuhlah dengan Roh [6] . **19** Berbicaralah satu sama lain dalam
mazmur, kidung pujian, dan nyanyian rohani, menyanyilah dan buatlah lagu pujian kepada Tuhan dengan
segenap hatimu. **20** Ucaplah syukur senantiasa atas segala sesuatu kepada Allah Bapa dalam nama Tuhan
kita, Kristus Yesus.

21 Tunduklah seorang kepada yang lain dalam takut [7] akan Kristus.

22 Istri-istri, tunduklah kepada suamimu, seperti kepada Tuhan. **23** Sebab, suami adalah kepala dari istri,
seperti Kristus adalah kepala dari jemaat, yaitu tubuh-Nya [8] , dan Dia sendirilah Juru Selamatnya. **24**
Akan tetapi, sebagaimana jemaat tunduk kepada Kristus, demikian juga istri harus tunduk kepada suami
dalam segala hal.

25 Suami-suami, kasihilah istrimu seperti Kristus mengasihi jemaat dan memberikan diri-Nya bagi jemaat,
26 untuk menguduskan mereka dengan membersihkannya lewat pembasuhan air dengan firman [9] . **27**
Dengan demikian, Kristus dapat mempersembahkan jemaat kepada diri-Nya dalam kemuliaan, tanpa
noda, atau tanpa kerut, atau semacamnya sehingga jemaat menjadi kudus dan tidak bercela.

28 Demikian juga, suami-suami harus mengasihi istrinya seperti tubuhnya sendiri. Ia yang mengasihi
istrinya, mengasihi dirinya sendiri. **29** Sebab, tidak ada orang yang pernah membenci tubuhnya sendiri,
tetapi ia memelihara dan merawatnya. Begitu juga yang Kristus lakukan bagi jemaat **30** karena kita
adalah anggota-anggota tubuh-Nya. **31** Itulah sebabnya, seorang laki-laki akan meninggalkan ayah dan
ibunya dan bersatu dengan istrinya sehingga keduanya menjadi satu tubuh [10] . **32** Rahasia ini besar, dan
aku mengatakan ini dalam hubungan antara Kristus dan jemaat. **33** Namun, biarlah masing-masing kamu
mengasihi istrimu seperti dirimu sendiri dan istri harus menghormati suaminya.

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

5:5 [1]Objek yang disembah.
5:5 [2]Wilayah di mana Allah memerintah dan bertakhta sebagai Raja.
5:11 [3]Dinilai dengan ukuran kekudusan Allah.
5:15 [4]Sama dengan orang bodoh, tetapi bukan secara intelektual, tetapi karena tidak mengenal Allah.
5:16 [5]Kesempatan Allah menyatakan kehendak-Nya.
5:18 [6]Hidup yang dikuasai oleh Roh Kudus.
5:21 [7]Perasaan hormat.
5:23 [8]Gereja sebagai tubuh Kristus, dan Kristus sebagai Kepala.
5:26 [9]Baptisan air yang diberikan dengan otoritas Firman.
5:31 [10]Diikat dalam kesatuan yang dikehendaki Allah.

Catatan Umum Efesus 5

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan memasukan sebaris puisi agar lebih mudah dibaca. BHC melakukan ini pada 5:14

Konsep khusus dalam pasal ini

Warisan kerajaan Kristus
Ini konsep yang sulit dipahami. Karena semua dosa dapat dimaafkan, seharusnya jelas warisan yang dibicarakan di sini bukanlah kehidupan kekal. Beberapa ahli berpendapat percaya bahwa mereka yang melakukan hal ini terus-menerus tidak akan mewarisi hidup kekal. Nampaknya akan lebih wajar bila melihat "warisan kerajaan" sebagai acuan kerajaan di masa mendatang (Lihat: forgive, eternity, life dan inherit)

Beberapa kemungkinan kesulitan dalam pasal ini

Istri-istri, tunduklah pada suamimu
Ahli-ahli membagi bagaimana memahami bagian ini dalam kurangnya konteks sejarah dan budaya. Beberapa ahli percaya pria dan wanita setara dalam segala hal (diketahui sebagai "egalitarianisme"). Ahli lain percaya pria dan wanita diciptakan untuk melayani dalam peran yang berbeda dalam pernikahan dan gereja (diketahui sebagai "complementarianisme"). Satu pemahaman tentang masalah ini akan mempengaruhi bagaimana bagian ini diterjemahkan

Tautan:

- Catatan Efesus 05:01

<< | >>

Ephesians 5:1

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan menceritakan kepada orang-orang percaya bagaimana mereka harus dan tidak harus hidup sebagai anak-anak Allah.

Sebab itu, jadilah peniru-peniru Allah
"Sebab itu kamu harus melakukan apa yang Allah lakukan." Meskipun mengacu kembali pada Efesus 4:32 yang menceritakan mengapa orang percaya harus meniru Allah, karena Kristus mengampuni orang percaya.

anak-anak yang terkasih
Allah menginginkan kita untuk meniru atau mengikut Dia karena kita adalah anak-anakNya. AT: "anak-anak yang terkasih tirulah Bapa" atau "karena kamu adalah anak-anakNya dan Dia mengasihimu)

berjalanlah dalam kasih
Berjalan adalah cara yang umum untuk mengungkapkan gagasan tentang hidup seseorang. AT: "hidupilah hidup dalam kasih"

persembahan dan kurban yang harum bagi Allah
"seperti persembahan dan kurban yang berbau manis untuk Allah"

Ephesians 5:3

Tetapi jangan ada padamu percabulan atau segala macam kecemaran atau keserakahan
"Jangan melakukan apapun yang akan membuat siapapun berfikir bahwa kamu bersalah dalam segala percabulan atau segala kecemaran atau keserakahan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

segala macam kecemaran
"segala kenajisan moral"

sebaliknya ucapkanlah syukur
"sebaliknya, kamu harus berterimakasih pada Allah"

Ephesians 5:5

warisan
Menerima apa yang telah Allah janjikan. Orang percaya mengatakan itu seperti itu adalah warisan tanah dan kekayaan dari keluarga.

kata-kata kosong
kata-kata yang tidak benar

Ephesians 5:8

Dulu kamu adalah kegelapan
Seperti orang yang tidak bisa melihat dalam gelap, orang yang suka berbuat dosa kurang akan pemahaman rohani

tetapi sekarang kamu adalah terang dalam Tuhan
Seperti orang yang dapat melihat saat terang, orang-orang yang telah Allah selamatkan mengerti bagaimana caranya menyenangkan Allah.

Berjalan sebagai anak terang
Berjalan dalam jalur adalah penggambaran untuk orang yang menghidupi hidupnya. AT: "Hidup seperti orang yang mengerti apa yang Tuhan ingin mereka lakukan"

buah terang adalah semua kebaikan, keadilan, dan kebenaran
"Buah" di sini adalah penggambaran untuk "hasil" atau "akibat." AT: "hasil dari hidup dalam terang adalah kebaikan, keadilan, dan kebenaran bertindak"

Jangan ikut ambil bagian dalam perbuatan kegelapan yang tidak berbuah
Paulus berbicara tentang ketidakbergunaan, hal-hal berdosa yang dilakukan oleh orang tidak percaya, seperti perbuatan jahat yang orang lakukan dalam kegelapan sehingga tak seorangpun akan melihat. AT: "Jangan melakukan hal yang tak berguna, hal-hal berdosa dengan orang yang tidak percaya"

perkerjaan tidak berbuah
Tindakan yang tidak baik, berguna, atau menguntungkan. Paulus membandingkan tindakan jahat dengan pohon yang tidak baik yang menghasilkan hal yang tidak baik.

telanjangilah mereka
Berbicara melawan pekerjaan kegelapan dibicarakan seolah-olah membawa mereka keluar pada terang sehingga orang-orang dapat melihat mereka. AT: "bawa mereka keluar kepada terang" atau "jangan tutupi mereka" atau "perlihatkan dan beritahukan orang-orang betapa salahnya perbuatan ini"

Ephesians 5:13

Informasi Umum:
Tidak diketahui apakah kutipan ini adalah gabungan dari kutipan dari nabi Yesaya atau kutipan dari lagu puji-pujian oleh para orang percaya.

semua yang ditelanjangi oleh terang menjadi kelihatan
"seseorang dapat melihat dengan jelas segalanya yang berasal dari terang." Paulus membuat pernyataan umum ini dengan maksud untuk menekankan bahwa Firman Allah menunjukan tindakan orang-orang untuk menjadi baik atau buruk. Kitab Suci sering berkata bahwa kebenaran Allah seperti terang yang mengungkap sikap sesuatu.

Bangun, hai kamu si tukang tidur, dan bangkitlah dari antara orang mati
Kemungkinan artinya adalah 1) Paulus mengacu kepada orang tidak percaya yang harus bangun dari kematian rohani seperti seseorang yang telah mati harus hidup lagi dengan maksud untuk menanggapi, atau 2) Paulus mengacu kepada orang-orang percaya di Efesus dan menggunakan kematian sebagai penggambaran untuk kelemahan rohani mereka.

dari antara orang mati
Dari antara semua yang telah mati. Ini mengungkapkan penggambaran semua orang mati berkumpul di neraka. Untuk bangkit dari antara mereka berarti hidup lagi.

kamu tukang tidur ... bersinar atasmu
umpamanya "kamu" mengacu kepada "tukang tidur" dan tunggal.

Kristus akan bersinar atasmu
Kristus akan memungkinkan orang tidak percaya untuk mengerti betapa jahat perbuatannya dan bagaimana Kristus mengampuni dia dan memberinya hidup baru, seperti terang menunjukan apa yang sebenarnya kegelapan sembunyikan.

Ephesians 5:15

Perhatikan dengan seksama bagaimana kamu hidup--jangan seperti orang bebal, jadilah bijak
Orang bebal tidak menjaga dirinya dari dosa. Orang bijak, dapat mengenali dosa dan meninggalkan itu. AT: "Karena itu kamu harus berhati-hati untuk hidup sebagai orang bijak daripada orang bodoh"

Pergunakan waktu
Pergunakan waktu dengan bijak dibicarakan seperti menebus waktu. AT: "Lakukan hal terbaik yang kamu bisa dengan waktumu" atau "Pergunakan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

waktu dengan bijak" atau "Pakai waktu untuk penggunaan terbaiknya

karena hari-hari ini adalah jahat
Kata "hari-hari" adalah penggambaran untuk apa yang orang lakukan hari-hari tersebut. AT: "karena orang-orang sekelilingmu melakukan segala hal jahat"

Ephesians 5:18

Pernyataan Terkait:
Paulus mengakhiri pengajarannya mengenai bagaimana orang percaya harus hidup.

Jangan mabuk oleh anggur
"Kamu tidak boleh mabuk karena minum anggur"

Sebaliknya, penuhlah dengan Roh
"Sebaliknya, hendaklah kamu dikendalikan oleh Roh Kudus"

Mazmur dan kidung pujian dan nyanyian rohani
Arti yang memungkinkan adalah 1) Paulus menggunakan kata-kata ini sebagai daftar dari "semua lagu untuk memuji Allah" atau 2) Paulus mendaftar lagu tertentu untuk musik

Mazmur
Ini mungkin lagu dari Mazmur dalam Perjanjian Lama yang orang-orang Kristen nyanyikan.

kidung pujian
Ini adalah lagu pujian dan penyembahan yang mungkin ditulis secara rinci untuk orang-orang Kristen nyanyikan.

nyanyian rohani
Kemungkinan artinya adalah 1) ini adalah lagu-lagu yang Roh Kudus ilhamkan kepada seseorang untuk dinyanyikan pada saat itu atau 2) "nyanyian rohani" dan "kidung pujian" keduanya pada dasarnya adalah hal yang sama.

dengan segenap hatimu,
Ini adalah penggambaran untuk perasaan manusia yang kuat. AT: "dengan perasan yang kuat"

dalam nama Tuhan kita Yesus Kristus
"Nama" dalam konteks ini adalah penggambaran untuk pribadi Yesus Kristus. AT: "dengan nama Tuhan kita Yesus Kristus"

Ephesians 5:22

Pernyataan Terkait:
Paulus mulai menjelaskan bagaimana orang-orang Kristen melayani satu dengan yang lain (Efesus 5:21). Dia mulai memberikan pengajaran kepada istri-istri dan suami-suami pada cara mereka harus bertidak terhadap satu dengan yang lain.

kepala istri ... kepala gereja
Kata "kepala" mengacu kepada pemimpin.

Ephesians 5:25

Informasi Umum:
Disini kata "DiriNya" dan "Dia" mengacu kepada Kristus. Kata "dia (perempuan) mengacu kepada gereja.

kasihilah istrimu
Dalam konteks ini "kasih" mengacu kepada ketidak egoisan dalam melayani atau mengasihi istri

memberikan diriNya
"membiarkan orang membunuh Dia"

membersihkannya lewat pembasuhan air dengan firman
Arti yang memungkinkan adalah 1) Paulus mengacu kepada Allah yang menjadikan pengikut Kristus bersih dengan firman Allah dan melalui air baptisan dalam Kristus atau 2) Paulus berkata-kata tentang Allah membuat kita bersih secara rohani dari dosa kita dengan pesan seperti Allah membuat badan kita bersih dengan membasuhnya dengan air.

dia ... membuat tubuhnya ... membersihkannya
Paulus berbicara tentang perkumpulan orang percaya seperti itu adalah perempuan yang akan Yesus nikahi. AT: "jadi kita ... membuat diri kita suci ... membersihkan diri kita"

tanpa noda atau kerut
Paulus berbicara tentang gereja seolah-olah hal itu adalah kain yang bersih dan dalam kondisi baik. Dia menggunakan gagasan yang sama dalam dua cara untuk menekankan kemurnian gereja.

kudus dan tidak bercela
Ungkapan "tidak bercela" pada dasarnya berarti sama dengan "kudus." Paulus menggunakan keduanya bersamaan untuk menegaskan kemurnian gereja.

Ephesians 5:28

seperti tubuhnya sendiri
Orang-orang mengasihi tubuh mereka mungkin dapat dinyatakan secara jelas. AT: "seperti suami mengasihi tubuh mereka sendiri"

tetapi memelihara
"tetapi memberi makan"

kita adalah anggota tubuhNya
Dalam konteks ini Paulus membicarakan kedekatan persatuan orang percaya dalam Kristus seperti bagian dari tubuhNya, yang mana Dia rawat

Ephesians 5:31

Informasi Umum
Kutipan berasal dari tulisan Musa dalam Perjanjian Lama.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Informasi Umum
Kata "dia" dan "dirinya" mengacu kepada laki-laki percaya yang menikah.

Translation Questions (tq)

Ephesians 5:1

Siapa yang harus dituruti orang percaya?
Orang-orang percaya harus menurut Allah sebagai anak-anakNya. [5:1]

Ephesians 5:2

Apa yang Kristus lakukan yang harum bagi Allah?
Kristus telah memberikan diriNya bagi orang percaya sebagai persembahan bagi Allah. [5:2]

Ephesians 5:3

Apa yang tidak disarankan ada di antara orang percaya?
Percabulan, rupa-rupa kecemaran, dan keserakahan tidak disarankan ada di antara orang percaya. [5:3]

Ephesians 5:4

Sikap apa yang justru harus terlihat di antara orang percaya?
Orang percaya justru harus memiliki sikap mengucap syukur. [5:4]

Ephesians 5:5

Siapa yang tidak mendapat warisan di dalam Kerajaan Kristus dan Allah?
Orang sundal, orang cemar atau orang serakah, tidak mendapat warisan di dalam Kerajaan Kristus dan Allah. [5:5]

Ephesians 5:6

Apa yang akan datang ke atas anak-anak yang tidak taat?
Kemarahan Tuhan akan datang ke atas anak-anak yang tidak taat. [5:6]

Ephesians 5:9

Buah terang apa yang menyenangkan bagi Tuhan?
Buah kebaikan, keadilan dan kebenaran menyenangkan bagi Tuhan. [5:9]

Ephesians 5:11

Apa yang orang percaya harus lakukan dengan perbuatan-perbuatan kegelapan?
Orang percaya tidak boleh berpartisipasi, tetapi sebaliknya menyingkapkan perbuatan-perbuatan kegelapan. [5:11]

Ephesians 5:13

Apa yang disingkapkan oleh terang?
Segala sesuatu sudah disingkapkan oleh terang. [5:13]

Ephesians 5:16

Apa yang orang percaya harus lakukan karena hari-hari ini adalah jahat?
Orang percaya harus pergunakan waktu yang ada karena hari-hari ini adalah jahat. [5:16]

Ephesians 5:18

Apa yang menuju kehancuran?
Menjadi mabuk oleh anggur menuju kehancuran. [5:18]

Ephesians 5:19

Dengan apakah orang percaya harus berbicara satu dengan yang lain?
Orang percaya harus berbicara satu dengan yang lain dengan mazmur, puji-pujian dan lagu-lagu rohani. [5:19]

Ephesians 5:22

Dengan cara apa istri-istri harus tunduk kepada suami mereka?
Istri-istri harus tunduk kepada suami mereka sebagaimana kepada Tuhan. [5:22]

Ephesians 5:23

Terhadap apakah suami adalah kepala, dan terhadap apakah Kristus adalah kepala?
Suami adalah kepala dari istri, seperti Kristus juga adalah kepala dari Gereja. [5:23]

Ephesians 5:26

Bagaimana Kristus membuat Gereja kudus?
Kristus menjadikan Gereja kudus dengan membersihkan air oleh firman. [5:26-27]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ephesians 5:27

Bagaimana Kristus membuat Gereja kudus?
Kristus menjadikan Gereja kudus dengan membersihkan air oleh firman. [5:26-27]

Ephesians 5:28

Bagaimana seharusnya suami mengasihi istri mereka?
Suami seharusnya mengasihi istri seperti dirinya sendiri. [5:28]

Ephesians 5:29

Bagaimana orang memperlakukan tubuhnya sendiri?
Orang merawat dan mengasihi tubuhnya sendiri. [5:29]

Ephesians 5:31

Apa yang terjadi ketika pria bersatu kepada istrinya?
Ketika seorang pria bersatu kepada istrinya mereka menjadi satu daging. [5:31]

Ephesians 5:32

Kebenaran yang tersembunyi apa yang ditunjukkan dalam bersatunya pria kepada istrinya?
Kebenaran yang tersembunyi tentang Kristus dan jemaatNya ditunjukkan dalam bersatunya pria kepada istrinya. [5:32]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 Anak-anak, taatilah orangtuamu dalam Tuhan karena ini adalah hal yang benar. **2** “Hormatilah ayah dan
ibumu,” ini adalah perintah pertama yang disertai dengan janji **3** “supaya hidupmu baik dan kamu akan
berumur panjang di bumi”.

4 Bapak-bapak, janganlah memicu anak-anakmu untuk menjadi marah, tetapi besarkanlah mereka dalam
disiplin dan nasihat Tuhan.

5 Budak-budak, taatilah tuanmu yang ada di dunia ini dengan hormat dan gentar, dan dengan ketulusan
hati seperti untuk Kristus. **6** Jangan seperti orang-orang yang mengerjakan pekerjaan hanya untuk dilihat
orang -- untuk menyenangkan manusia, tetapi sebagai hamba-hamba Kristus yang melakukan kehendak
Allah dari hati. **7** Melayani dengan sepenuh hati seperti untuk Tuhan dan bukan untuk manusia. **8** Sebab,
kamu tahu, entah ia budak ataupun orang merdeka, jika ia melakukan hal yang baik, Tuhan akan
memberi upah kepadanya.

9 Tuan-tuan, lakukanlah juga kepada hamba-hambamu. Berhentilah mengancam karena ketahuilah baik
Tuanmu atau Tuan mereka sama-sama ada di surga, dan Ia tidak pilih kasih.

10 Akhirnya, jadilah kuat dalam Tuhan dan dalam kuat kuasa-Nya. **11** Pakailah seluruh perlengkapan
senjata Allah [1] supaya kamu dapat berdiri melawan tipu daya Iblis. **12** Sebab, perjuangan kita bukan
melawan daging dan darah [2] , tetapi melawan pemerintah-pemerintah, penguasa-penguasa, kekuatan-
kekuatan dunia kegelapan ini, dan melawan kekuatan roh dari si jahat yang ada di langit [3] . **13** Karena
itu, pakailah seluruh perlengkapan senjata Allah supaya kamu dapat tetap bertahan saat hari yang jahat
itu datang, dan setelah semuanya selesai kamu tetap berdiri.

14 Jadi, berdirilah teguh, dengan mengencangkan ikat pinggang kebenaran di seputar pinggangmu dan
pakailah baju zirah [4] keadilan, **15** dan pasanglah alas kakimu [5] dengan kesiapan Injil damai sejahtera.
16 Dalam segala hal, ambillah perisai [6] iman untuk kamu dapat memadamkan semua panah api dari si
jahat [7] . **17** Ambillah ketopong keselamatan serta pedang Roh, yaitu firman Allah, **18** sambil berdoa
setiap waktu dalam Roh dengan semua doa dan permohonan. Dalam doamu itu, berjaga-jagalah dengan
segala ketekunan sambil menaikkan semua permohonan bagi semua orang kudus.

19 Berdoalah juga untuk aku supaya ketika aku membuka mulutku, perkataan dikaruniakan kepadaku
sehingga aku dengan berani memberitakan rahasia Injil. **20** Karena Injil itulah, aku menjadi utusan yang
terbelenggu [8] . Doakanlah agar aku dapat memberitakannya dengan berani sebagaimana seharusnya
aku berbicara.

21 Tikhikus, saudara seimanku yang terkasih dan pelayan yang setia dalam Tuhan, akan memberitahukan
segala sesuatu kepadamu supaya kamu juga tahu bagaimana keadaanku dan apa yang aku perbuat . **22**
Aku memang mengutus dia kepadamu untuk tujuan ini, yaitu supaya kamu tahu kabar kami dan supaya ia
dapat menghibur hatimu.

23 Damai sejahtera bagi saudara-saudara seiman, dan kasih dengan iman dari Allah Bapa dan Tuhan
Yesus Kristus. **24** Anugerah menyertai semua orang yang mengasihi Tuhan kita, Kristus Yesus, dengan
kasih yang tidak akan binasa.

Footnotes

6:11 [1] Semua perlengkapan rohani yang disediakan Allah untuk melawan si Jahat.
6:12 [2] Bukan melawan manusia, tetapi kuasa Iblis.
6:12 [3] Dunia spiritual.
6:14 [4] Perlengkapan perang berupa tutup dada.
6:15 [5] Perlengkapan perang berupa sandal/sepatu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

6:16 [6]Perlengkapan perang berupa tameng yang terbuat dari besi.
6:16 [7]Iblis.
6:20 [8]Sedang ditawan di penjara.

Catatan Umum Efesus 06

Konsep Khusus dalam pasal ini

Perbudakan
Bagian ini tidak membenarkan perbudakan sebagai kebiasaan yang bisa diterima. Pengajaran Paulus tentang perbudakan akan sedikit radikal pada zamannya karena para tuan tidak diharapkan untuk memperlakukan budaknya dengan cara yang baik. Secara keseluruhan, tujuan utama Paulus adalah tentang hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan, terlepas dari keadaan hidup seseorang. Ingatlah, Paulus berada di penjara saat dia menuliskan surat ini.

Penggambaran-penggambaran penting dalam pasal ini

Pakaian Perang Allah
Ini adalah penyampaian kiasan yang menggambarkan bagaimana orang-orang Kristen dapat melindungi diri mereka dari "serangan" rohani dalam kehidupan sehari-hari.

Tautan:

- Catatan Efesus 06:01****

<< |

Ephesians 6:1

Pernyataan Terkait:
Paulus kemudian menjelaskan bahwa orang Kristen itu harus saling menundukkan diri. Dia memberi perintah kepada anak-anak, para ayah, para pekerja, dan para tuan.

Informasi Umum:
Kata pertama "kamu"

Anak-anak, taatilah orangtuamu dalam Tuhan
Paulus mengingatkan anak-anak untuk menaati orangtua kandung mereka.

Ephesians 6:4

janganlah memicu anak-anakmu untuk menjadi marah
"janganlah membuat anak-anakmu marah" atau "janganlah menyebabkan anak-anakmu menjadi marah"

besarkanlah mereka dalam disiplin dan perintah Tuhan.
Kata benda abstrak "disiplin" dan "perintah" di sini dapat dinyatakan sebagai kata kerja. AT: "Ajarlah mereka untuk menjadi dewasa dengan memastikan bahwa mereka mengetahui dan melakukan apa yang Tuhan ingin mereka lakukan"

Ephesians 6:5

taatilah
"taat." Kata ini adalah sebuah perintah.

dengan sangat hormat dan gentar
Ungkapan "dengan sangat hormat dan gentar" menggunakan dua gagasan yang sama untuk menekankan pentingnya menghormati tuan-tuan mereka.

dan gentar
Kata "gentar" di sini adalah kata yang dilebih-lebihkan untuk menegaskan pentingnya para budak harus menaati tuan mereka. AT: "dan takut" atau "seolah kamu gemetar karena takut"

dengan kejujuran hatimu
Di sini "hati" berarti pikiran atau kehendak seseorang. AT: "dengan kejujuran" atau "dengan ketulusan"

seperti hamba-hamba Kristus
Layanilah tuanmu di dunia seolah tuanmu di dunia adalah Kristus sendiri.

dari hatimu
Kata "hati" berarti "pikiran" atau "kehendak." AT: "dengan ketulusan" atau "dengan sepenuh hati"

Melayani dengan sepenuh hatimu
Kata "hati" di sini berarti "pikiran" atau "nurani" AT: "Layanilah dengan segala keberadaanmu" atau "Abdikanlah dirimu sepenuhnya ketika kamu melayani"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ephesians 6:9

perlakukanlah hamba-hambamu dengan cara yang sama
"kamu juga harus memperlakukan hamba-hambamu dengan baik" atau "sebagaimana hamba harus melakukan hal yang baik kepada tuannya, maka kamu juga harus memperlakukan hamba-hambamu dengan baik" (Lihat: Efesus 6:5)

Kamu tahu bahwa Dia yang adalah Tuan mereka dan sekaligus Tuanmu ada di surga
"Kamu tahu bahwa Kristus adalah Tuan dari para hamba serta para tuan mereka, dan bahwa Ia ada di surga"

dan Ia tidak pilih kasih
"Ia menghakimi setiap orang dengan cara yang sama"

Ephesians 6:10

Pernyataan terkait:
Paulus memberi perintah untuk membuat orang-orang percaya menjadi kuat dalam pergumulan hidup bagi Allah.

kekuatan kuasaNya
"kekuatanNya yang besar". Lihat bagaimana terjemahan "kekuatan kuasaNya" pada akhir Efesus 1:21.

Pakailah seluruh pakaian perang Allah, supaya kamu dapat berdiri melawan tipu daya Iblis.
Orang Kristen harus menggunakan semua sumber daya yang diberikan Tuhan untuk berdiri teguh melawan iblis sama seperti prajurit yang memakai baju perang untuk melindungi dirinya sendiri dari serangan musuh.

tipu daya
"tipu daya"

Ephesians 6:12

daging dan darah
Ungkapan ini merujuk pada orang-orang, bukan pada roh-roh yang tidak mempunyai tubuh.

terhadap kuasa-kuasa kegelapan masa kini
Tersirat bahwa "kuasa-kuasa" mengacu pada roh-roh yang berkuasa. Di sini, "kegelapan" adalah perumpamaan untuk hal-hal yang jahat. AT: "terhadap roh-roh yang menguasai manusia selama waktu ini yang jahat" dan

Karena itu pakailah seluruh pakaian perang Allah
Orang-orang Kristen harus menggunakan peralatan pelindung yang sudah diberikan Allah untuk melawan iblis dengan cara yang sama seperti seorang prajurit yang menggunakan baju perang untuk melindungi dirinya dari musuhnya.

sehingga kamu dapat berdiri teguh di waktu yang jahat ini
Kata-kata "berdiri teguh" berarti berhasil menolak atau melawan sesuatu. AT: "sehingga kamu mampu melawan kejahatan"

Ephesians 6:14

Karena itu, berdirilah teguh
Kata-kata "berdiri teguh" menunjukkan arti berhasil menolak atau melawan sesuatu. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan "berdiri teguh" pada [Efesus 6:13]

ikat pinggang kebenaran
Kebenaran mengikat segalanya bersama-sama bagi setiap orang percaya sama seperti sabuk yang mengikat pakaian seorang prajurit.

kebenaran ... keadilan,
Kita harus tahu tentang kebenaran dan perbuatan yang menyukakan hati Allah.

baju perang keadilan
Kemungkinan artinya adalah 1) karunia keadilan melingkupi hati orang percaya seperti baju perang yang melindungi dada seorang prajurit atau 2) kehidupan kita yang dikehendaki oleh Allah, memberikan kita kesadaran yang jelas yang melindungi hati kita seperti layaknya baju perang melindungi dada prajurit

Dan seperti alas kakimu, pakailah kesiapan untuk memberitakan Injil damai sejahtera
Seperti halnya seorang prajurit memakai sepatu untuk membuat kaki mereka kuat, setiap orang percaya harus mempunyai pengetahuan yang mendalam tentang njil damai sejahtera agar siap untuk memberitakannya.

Dalam segala hal, pakailah perisai iman
Orang percaya harus menggunakan iman yang diberikan Allah untuk perlindungan saat si jahat menyerang, seperti seorang prajurit yang menggunakan perisai untuk melindungi dirinya dari serangan musuh.

panah api dari si jahat
Serangan si jahat terhadap orang percaya adalah seperti panah yang menyala yang ditembakkan oleh musuh.

Ephesians 6:17

ambillah helm keselamatan
Keselamatan diberikan oleh Allah untuk melindungi pikiran orang-orang percaya seperti halnya helm keselamatan untuk melindungi kepala prajurit.

pedang Roh, yaitu firman Allah
Penulis berbicara tentang perintah Allah kepada umatNya seolah-olah perintah tersebut seperti

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sebuah pedang yang digunakan untuk melawan musuh.

Dengan setiap doa dan permohonan, berdoalah setiap waktu dalam Roh
"Berdoalah setiap waktu dalam Roh ketika kamu berdoa dan menaikkan permohonan-permohonan khusus "

Sampai di sini
"Untuk alasan ini" atau "Ingatlah hal ini." Ini merujuk kepada sikap dalam memakai perlindungan Allah.

berjaga-jagalah dengan segala ketekunan, ketika kamu menaikkan doa-doa bagi semua orang kudus.
"bertekun dalam sikap waspada, dan berdoa bagi semua orang kudus Allah" atau "berdoalah dengan selalu waspada bagi semua orang percaya"

Ephesians 6:19

Pernyataan Terkait:
Pada kalimat penutupnya, Paulus meminta mereka untuk berdoa bagi keberaniannya dalam mengabarkan injil ketika ia berada di penjara dan berkata bahwa ia mengirim Tikhikus untuk menghibur mereka.

agar pesan mungkin diberikan kepadaku
Ini dapat dikatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "supaya Allah akan berfirman kepadaku" atau "Allah mungkin memberi pesan kepadaku"

ketika aku membuka mulutku. Berdoalah supaya menyampaikannya dengan keberanian
"ketika aku berkata. Berdoalah supaya aku menjelaskan dengan berani"

membuka mulutku
Anak kalimat ini artinya berbicara AT: "berbicara"

Karena Injil itulah, aku menjadi utusan yang terbelenggu.
Kata "terbelenggu" dalam konteks ini adalah sebuah penggambaran bagi Paulus yang berada di penjara. AT: "Aku sekarang berada di penjara karena aku mewakili Injil"

agar aku dapat memberitakannya dengan berani sebagaimana seharusnya aku berbicara
Kata "berdoalah" dapat dipahami dari ayat 19. AT: "berdoalah sehingga kapan pun aku mengajarkan Injil, aku akan mengatakannya dengan berani sebagaimana seharusnya aku lakukan"

Ephesians 6:21

Tikhikus
Tikhikus adalah salah satu dari beberapa orang yang melayani bersama dengan Paulus.

supaya ia dapat menguatkan hatimu.
Kata "hati" di sini merupakan sebuah penggambaran untuk hati nurani. AT: "supaya ia dapat menguatkanmu

Ephesians 6:23

Pernyataan Terkait:
Paulus menutup suratnya kepada orang-orang percaya Efesus dengan berkat damai dan anugerah kepada semua orang percaya yang mengasihi Kristus.

Translation Questions (tq)

Ephesians 6:1

Bagaimana anak-anak Kristen harus perlakukan orang tua mereka?
Anak-anak Kristen harus menaati orang tua mereka. [6:1-2]

Ephesians 6:2

Bagaimana anak-anak Kristen harus perlakukan orang tua mereka?
Anak-anak Kristen harus menaati orang tua mereka. [6:1-2]

Ephesians 6:4

Apa yang bapa-bapa Kristen harus lakukan pada anak-anak mereka?
Bapa-bapa Kristen membesarkan anak-anak mereka dalam disiplin dan petunjuk-petunjuk dari Tuhan. [6:4]

Ephesians 6:5

Dengan sikap apakah hamba Kristen seharusnya taat kepada tuan-tuan mereka?
Para hamba Kristen harus taat kepada tuan-tuan mereka dalam kejujuran dari hati mereka, melayani dengan sepenuh hatimu sebagaimana melayani Tuhan. [6:5-7]

Ephesians 6:6

Dengan sikap apakah hamba Kristen seharusnya taat kepada tuan-tuan mereka?
Para hamba Kristen harus taat kepada tuan-tuan mereka dalam kejujuran dari hati mereka, melayani dengan sepenuh hatimu sebagaimana melayani Tuhan. [6:5-7]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ephesians 6:7

Dengan sikap apakah hamba Kristen seharusnya taat kepada tuan-tuan mereka?
Para hamba Kristen harus taat kepada tuan-tuan mereka dalam kejujuran dari hati mereka, melayani dengan sepenuh hatimu sebagaimana melayani Tuhan. [6:5-7]

Ephesians 6:8

Apa yang seorang percaya harus ingat tentang apapun perbuatan baik yang dilakukannya?
Seorang percaya harus ingat bahwa apapun perbuatan baik yang dilakukannya, ia akan menerima penghargaan dari Tuhan. [6:8]

Ephesians 6:9

Apa yang seharusnya seorang tuan Kristen ingat tentang Tuannya?
Seorang tuan Kristen harus ingat bahwa Tuannya dan Tuan mereka ada di dalam surga, Dia tidak memandang muka. [6:9]

Ephesians 6:11

Mengapa seorang percaya harus mengenakan seluruh senjata Allah?
Seorang percaya harus mengenakan seluruh senjata Allah supaya dapat bertahan melawan tipu muslihat Iblis. [6:11,13,14]

Ephesians 6:12

Terhadap siapa seorang percaya berjuang?
Seorang percaya berjuang melawan pemerintah-pemerintah dan penguasa-penguasa kegelapan, melawan penghulu-penghulu dunia yang jahat. [6:12]

Ephesians 6:13

Mengapa seorang percaya harus mengenakan seluruh senjata Allah?
Seorang percaya harus mengenakan seluruh senjata Allah supaya dapat bertahan melawan tipu muslihat Iblis. [6:11,13,14]

Ephesians 6:14

Mengapa seorang percaya harus mengenakan seluruh senjata Allah?
Seorang percaya harus mengenakan seluruh senjata Allah supaya dapat bertahan melawan tipu muslihat Iblis. [6:11,13,14]

Ephesians 6:16

Senjata Allah yang mana yang menangkal panah dari si jahat?
Perisai iman menangkal panah dari si jahat. [6:16]

Ephesians 6:17

Apakah pedang Roh itu?
Pedang Roh adalah firman Allah. [6:17]

Ephesians 6:18

Sikap apa yang harus ada pada orang percaya dalam doa?
Orang percaya harus berdoa setiap waktu, berjaga-jagalah di dalam doa menanti jawaban Allah. [6:18]

Ephesians 6:19

Apa yang Paulus ingin miliki melalui doa-doa jemaat Efesus?
Paulus ingin agar firman diberikan kepadanya dengan keberanian ketika ia memberitakan Injil. [6:19-20]

Ephesians 6:20

Apa yang Paulus ingin miliki melalui doa-doa jemaat Efesus?
Paulus ingin agar firman diberikan kepadanya dengan keberanian ketika ia memberitakan Injil. [6:19-20]

Di manakah Paulus ketika ia menulis surat ini?
Paulus sedang dipenjarakan ketika ia menulis surat ini. [6:20]

Ephesians 6:23

Tiga hal apakah yang Paulus minta Allah Bapa dan Tuhan Yesus Kristus berikan kepada orang-orang percaya?
Paulus minta agar Allah akan memberikan damai sejahtera, kasih dengan iman, dan anugerah kepada orangorang percaya. [6:23-24]

Ephesians 6:24

Tiga hal apakah yang Paulus minta Allah Bapa dan Tuhan Yesus Kristus berikan kepada orang-orang percaya?
Paulus minta agar Allah akan memberikan damai sejahtera, kasih dengan iman, dan anugerah kepada orangorang percaya. [6:23-24]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Philippians

Philippians

Chapter 1

1 Dari Paulus dan Timotius, hamba Yesus Kristus, kepada semua orang kudus [1] dalam Kristus Yesus yang
ada di Filipi dan kepada para penilik jemaat [2] serta majelis jemaat [3] :

2 Anugerah dan damai sejahtera dari Allah, Bapa kita, dan Tuhan Yesus Kristus menyertai kamu!

3 Aku bersyukur kepada Allahku setiap kali aku mengingat kamu. **4** Dalam doaku untuk kamu semua, aku
selalu berdoa dengan sukacita **5** karena kerja sama yang kamu berikan dalam pemberitaan Injil sejak hari
pertama sampai sekarang. **6** Aku sungguh yakin bahwa Ia yang telah memulai pekerjaan baik di antara
kamu, Ia juga yang akan menyempurnakannya sampai hari Yesus Kristus [4] .

7 Sudah sepantasnya aku merasa seperti ini terhadap kamu karena kamu semua ada di hatiku. Baik
ketika aku dipenjara maupun ketika aku memberikan pembelaan dan peneguhan akan Injil, kamu telah
menjadi mitra bersamaku dalam anugerah Allah. **8** Allah adalah saksiku, betapa aku merindukan kamu
semua dalam kasih Yesus Kristus.

9 Inilah doaku:

Kiranya kasihmu semakin bertambah-tambah,
dengan pengetahuan dan segala hikmat [5] ;
10 sehingga kamu dapat memilih apa yang terbaik;
supaya dirimu tulus dan tak bercacat pada hari Kristus;
11 dan dipenuhi dengan buah-buah kebenaran [6]
yang datang melalui Kristus Yesus
untuk kemuliaan dan pujian bagi Allah.

12 Saudara-saudaraku, aku ingin kamu tahu bahwa apa yang telah terjadi padaku justru telah membawa
kemajuan bagi Injil, **13** sehingga seluruh pengawal istana dan semua orang lain tahu bahwa aku dipenjara
bagi Kristus. **14** Sebagian besar saudara seiman yang semakin yakin pada Tuhan karena pemenjaraanku
ini, menjadi lebih berani memberitakan firman Allah tanpa rasa takut.

15 Memang, ada orang-orang yang memberitakan Kristus karena iri dan persaingan, tetapi ada juga yang
karena maksud baik. **16** Mereka yang bermaksud baik melakukannya karena kasih sebab mereka tahu
bahwa aku ditempatkan di sini bagi pembelaan [7] Injil. **17** Sedangkan yang bermaksud tidak baik, mereka
melakukannya karena ambisi egois, tidak tulus dan berpikir mereka dapat menambah kesulitan untukku
selama aku dipenjara.

18 Lalu apa hasilnya? Yang penting adalah dengan cara apa pun, baik dengan maksud pura-pura maupun
maksud benar, Kristus diberitakan, dan untuk itu aku bersukacita. Ya, dan aku akan terus bersukacita, **19**
sebab aku tahu bahwa melalui doa-doamu dan pertolongan Roh Kristus Yesus, apa yang telah terjadi
padaku justru akan menjadi pembebasanku. **20** Harapan yang kuyakini adalah aku sama sekali tidak
mendapat malu. Sebaliknya, aku mendapat keberanian penuh agar Kristus, sebagaimana sekarang dan
selalu, dimuliakan dalam tubuhku, baik dalam keadaan hidup atau mati. **21** Karena bagiku, hidup adalah
Kristus dan mati adalah keuntungan. **22** Akan tetapi, jika aku harus hidup dalam tubuh ini, berarti aku
akan bekerja menghasilkan buah. Lalu, mana yang harus aku pilih, aku tidak tahu. **23** Aku terjepit di
antara dua pilihan itu. Keinginanku adalah meninggalkan hidup ini dan bersama Kristus, karena itu jauh
lebih baik. **24** Akan tetapi, untuk kamu, akan lebih berguna jika aku tetap hidup dalam tubuh ini. **25**
Dengan keyakinan ini, aku tahu aku akan tinggal bersama kamu semua demi kemajuan dan sukacitamu
dalam iman. **26** Kalau aku kembali lagi kepadamu, maka kebanggaanmu akan bertambah dalam Yesus
Kristus karena aku.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

27 Namun demikian, hiduplah dengan cara yang layak bagi Injil Kristus supaya kalau aku datang dan bertemu denganmu, atau kalau tidak datang, aku boleh mendengar bahwa kamu tetap berdiri teguh dalam satu roh, dengan satu pikiran, untuk berjuang bersama-sama bagi iman dari Injil. **28** Jangan biarkan kamu ditakut-takuti oleh lawan-lawanmu, karena itu adalah tanda jelas kehancuran bagi mereka, tetapi keselamatan bagi kamu, dan tanda itu pun dari Tuhan. **29** Sebab demi Kristus kamu telah dikaruniakan bukan hanya untuk percaya kepada-Nya, tetapi juga untuk menderita bagi Dia. **30** Itulah sebabnya kamu menghadapi pergumulan-pergumulan yang sama seperti yang kamu lihat aku hadapi, dan yang sekarang kamu dengar aku masih sedang mengalami.

Footnotes

1:1 [1]Jemaat Tuhan yang telah dibenarkan oleh penebusan Kristus.
1:1 [2]Gembala jemaat lokal.
1:1 [3]Dalam bahasa Yunani, artinya “pelayan”, yang tugasnya melayani jemaat.
1:6 [4]Hari kedatangan Kristus yang kedua kali ke dunia.
1:9 [5]Kemampuan untuk membedakan apa yang benar dan apa yang salah.
1:11 [6]Hal-hal baik yang dapat menjadi kesaksian hidup orang percaya.
1:16 [7]Dalam bahasa Yunani berarti kesungguhan untuk membela atau memberi pertanggungjawaban.

Catatan Umum Filipi 1

Struktur dan Format

Paulus memasukkan doa dalam permulaan surat ini. Pada masa itu para pemimpin agama terkadan mengawali surat-surat yang tidak resmi dengan doa.

Konsep khusus dari pasal ini

Hari Kristus

Kemungkinan ini menunjuk pada hari di mana Kristus akan kembali sebuah acuan pada waktu kedatangan Kristus. Paulus sering menghubungkan kedatangan Kristus dengan motivasi hidup beriman. (Lihat: godly)

Kemungkinan terjemahan sulit lainnya dalam pasal ini

Paradoks

Paradoks adalah sebuah pernyataan yang benar untuk menggambarkan sesuatu yang tidak mungkin. Pernyataan dalam ayat 21 merupakan paradoks: "Mati adalah keuntungan." Paulus menjelaskan mengapa mati menjadi keuntungan (Flp. 1:21) dalam ayat 23.

Tautan:

*

- **Pendahuluan Filipi**

| >>

Philippians 1:1

Informasi Umum:
Paulus dan Timotius menulis surat ini untuk jemaat di Filipi. Oleh karena Paulus menggunakan kata "aku" dalam suratnya, maka secara umum dianggap bahwa ia adalah penulisnya, sementara Timotius, yang bersama dengannya, menuliskan apa yang diucapkan oleh Paulus. Semua penggunaan kata "kamu" dan "-mu" di dalam surat ini menunjuk pada orang-orang percaya di kota Filipi dan berbentuk jamak. Kata "-kita" kemungkinan menunjuk pada semua orang percaya dalam Kristus, termasuk Paulus, Timotius, dan jemaat Filipi.

Paulus dan Timotius... dan para diaken
Jika dalam bahasa Anda memiliki cara khusus dalam memperkenalkan penullis surat, gunakanlah itu di sini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus dan Timotius, hamba-hamba Yesus Kristus
"Timotius, yang adalah pelayan Kristus Yesus"

semua yang dikhususkan dalam Yesus Kristus
Ini menunjuk kepada mereka yang telah Allah pilih dan disatukan dengan Kristus. AT: "Semua umat Allah di dalam Yesus Kristus" atau "Semua orang kepunyaan Allah karena mereka disatukan bersama Kristus"

Para pengawas dan diaken
"Pemimpin gereja"

Philippians 1:3

Aku mengucap syukur setiap kali aku mengingat kamu
Kata "mengingat kamu" di sini berarti, Paulus memikirkan jemaat di Filipi saat ia berdoa untuk mereka. AT: "Setiap kali aku memikirkanmu."

atas persekutuanmu di dalam Injil
Paulus mengungkapkan rasa syukurnya kepada Allah karena jemaat Filipi yang ikut bersamanya untuk mengajarkan Injil kepada banyak orang. Ia mungkin sedang menunjuk kepada mereka yang sedang mendoakannya dan mengirimkannya uang sehingga ia dapat mengadakan perjalanan misi dan memberitakan Injil kepada yang lain. AT: "Karena kamu telah menolongku untuk dapat memberitakan Injil."

Aku percaya diri
"Aku yakin"

Dia yang telah mengawali
"Allah yang telah mengawali"

Philippians 1:7

Ini adalah pantas untukku
"Ini adalah tepat untukku" atau "Ini adalah baik untukku"

Aku memilikimu di dalam hatiku
Kata "hati" di sini adalah istilah untuk emosi seseorang. Ungkapan ini menunjukkan kasih sayang yang kuat. AT: "Aku sangat mengasihimu"

telah menjadi rekan di dalam anugerah
"Telah menjadi bagian dalam anugerah bersamaku" atau "Telah berbagi anugerah bersamaku"

Allah adalah saksiku
"Allah mengetahui" atau "Allah mengerti"

dengan perasaan belas kasihan Yesus Kristus
Kata "belas kasihan" dapat diterjemahkan dengan kata kerja "mengasihi." AT: "dan aku mengasihimu seperti Yesus Kristus mengasihi kita semua"

Philippians 1:9

Pernyataan Terkait:
Paulus berdoa kepada orang-orang percaya di Filipi dan berbicara tentang sukacita saat menderita untuk Tuhan.

Semakin bertambah-tambah
Paulus berbicara tentang kasih seolah-olah itu adalah obyek yang dapat diperoleh secara lebih banyak. AT: "Kiranya dapat meningkat"

Di dalam pengetahuan dan segala pengertian
Kata "pengertian" di sini menunjuk pada pengertian tentang Tuhan. Ini bisa dinyatakan dengan jelas. AT: "Seperti yang kamu pelajari dan pahami tentang apa yang menyenangkan Allah"

Menyetujui
Ini mengacu pada tindakan menguji dan mengambil hal-hal yang baik saja. AT: "uji dan pilih"

Apa itu yang terbaik
"Apa yang paling menyenangkan Allah"

Tulus dan tak bercacat
Kata "tulus" dan "tanpa cacat" pada dasarnya memiliki arti yang sama. Paulus menggabungkan keduanya untuk menekankan kehidupan moral yang murni. AT: "Sungguh-sungguh tak bercacat"

Kamu juga akan dipenuhi dengan buah kebenaran yang datang melalui Yesus Kristus
Dipenuhi dengan sesuatu adalah sebuah gambaran yang berarti dicirikan oleh sesuatu atau terbiasa melakukan hal itu. Beberapa kemungkinan arti dari "buah kebenaran", adalah: 1) Sebuah gambaran yang mewakili kebiasaan yang benar. AT: "Kamu akan terbiasa melakukan apa yang benar karena Yesus Kristus memampukan kamu", atau 2) ini adalah sebuah gambaran yang mewakili perbuatan baik sebagai hasil dari melakukan kebaikan. AT: "Kamu juga akan terbiasa melakukan pekerjaan baik karena Yesus menjadikanmu benar"

Untuk kemuliaan dan pujian bagi Allah
Beberapa kemungkinan artinya adalah: 1) "Lalu orang lain akan melihat bagaimana kamu menghormati Allah", atau 2) "Lalu orang lain akan memuji dan memuliakan Allah karena mereka melihat hal-hal baik yang telah kamu lakukan." Terjemahan baru ini membutuhkan sebuah kalimat baru.

Philippians 1:12

Informasi Umum:
Paulus berkata bahwa dua hal yang telah terjadi karena "kemajuan injil": banyak orang di dalam dan di luar istana telah mengetahui penyebab mereka dipenjara, dan orang Kristen lainnya tidak lagi takut untuk memberitakan kabar baik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sekarang aku mau
Kata "Sekarang" digunakan untuk menandai bagian baru dari surat tersebut.

Saudara-saudara
Yang dimaksud di sini adalah orang Kristen, baik pria dan wanita, karena semua orang percaya di dalam Kristus merupakan satu anggota keluarga rohani, bersama Allah sebagai Bapa mereka yang ada di Surga.

Bahwa apa yang telah terjadi padaku
Paulus sedang berbicara tentang masa ketika ia di dalam penjara. AT: "Penderitaan-penderitaan yang kualami karena aku di penjara oleh pemberitaan tentang Yesus,

Benar-benar telah melayani untuk perkembangan Injil
"Telah menyebabkan banyak orang mendengar Injil"

Ikatanku di dalam Kristus datang kepada terang
Istilah "Ikatan di dalam Kristus" di sini adalah sebuah ungkapan untuk orang yang berada di penjara demi Kristus. Istilah "datang kepada terang" merupakan sebuah gambaran untuk "menjadi mengerti." AT: "Menjadi mengerti bahwa aku berada di penjara demi Kristus"

Ikatanku di dalam Kristus telah datang pada terang... menjaga... setiap orang
Ungkapan ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "para penjaga istana dan banyak orang di Roma tahu aku dirantai demi Kristus."

Ikatanku di dalam Kristus
Pada bagian ini Paulus menggunakan kata depan "di dalam" untuk memberikan arti "demi" AT: "ikatanku demi Kristus" atau "ikatanku demi aku mengajar tentang Kristus"

Ikatanku
Kata "rantai" di sini merupakan sebuah ungkapan untuk orang di dalam hukuman penjara. AT: "Hukuman penjaraku"

Penjaga istana
Ini adalah kelompok tentara yang menjaga kaisar Roma.

Dengan tanpa takut mengatakan tentang kata tersebut
Istilah "kata" di sini merupakan sebuah ungkapan untuk "pesan." AT: "Tanpa takut mengatakan pesan Allah"

Philippians 1:15

Beberapa ada yang memberitakan Kristus
"Beberapa orang memberitakan kabar baik tentang Kristus."

Karena iri dan persaingan
"Karena mereka tidak mau orang-orang mendengarkanku, dan mereka ingin membuat masalah"

Dan juga yang lainnya melakukan dengan maksud baik
"Tapi orang-orang lain melakukan itu karena mereka murah hati dan mereka mau menolong"

Yang terakhir
"Mereka yang memberitakan Kristus dengan maksud baik"

Aku ditempatkan di sini untuk membela Injil
Ungkapan ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Kemungkinan artinya adalah: 1) "Tuhan memilih aku untuk membela Injil," atau 2) "Aku di dalam penjara karena membela Injil."

Untuk membela Injil
"Untuk mengajarkan kepada setiap orang bahwa pesan Yesus itu benar"

Tapi yang terdahulu
"Tapi yang lainnya" atau "Mereka yang memberitakan Kristus dengan iri hati dan persaingan"

Sementara aku masih di dalam ikatan
Kata "ikatan" di sini merupakan ungkapan untuk hukuman dalam penjara. AT: "Sementara aku dikurung" atau "Sementara aku di dalam penjara"

Philippians 1:18

Apa kemudian?
Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk menceritakan perasaannya tentang situasi yang dituliskan dalam Filipi 15-17. Kemungkinan artinya adalah: 1) Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "Ini tidak masalah," atau 2) kata "haruskah aku berpikir tentang ini" dimengerti sebagai bagian dari pertanyaan. AT: "Apakah selanjutnya aku harus memikirkan ini?" atau "Ini adalah tentang apa yang aku pikirkan"

Dengan cara apapun—baik dengan motivasi yang salah maupun yang benar—Kristus diberitakan
"Selama orang-orang mengajarkan tentang Kristus, tidak peduli jika mereka melakukan itu untuk alasan yang baik ataupun untuk alasan yang tidak baik"

Aku bersukacita
"Aku bahagia karena orang-orang mengajar tentang Yesus"

Aku akan bersukacita
"Aku akan merayakan" atau "Aku akan menjadi bahagia"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ini akan mendatangkan kebebasan
"Karena orang-orang memberitakan Kristus, Allah akan membebaskanku"

Di dalam pembebasanku
"Pembebasan" di sini merupakan kata benda yang mengacu pada seseorang yang membawa orang lain ke tempat yang aman. Anda dapat menyebut itu adalah adalah Allah yang Paulus harapkan akan membebaskan dia. AT: "Membawa diriku ke tempat yang aman" atau "Allah membawa ku ke tempat yang aman"

Melalui doa-doamu dan pertolongan Roh Yesus Kristus
"Karena kamu berdoa dan Roh Yesus Kristus menolongku"

Roh Yesus Kristus
"Roh Kudus"

Philippians 1:20

Ini adalah keinginan terbesar dan harapan yang kuyakini
Kata "keinginan" dan "harapan" pada dasarnya memiliki arti yang sama. Paulus menggunakannya bersamaan untuk menekankan seberapa besar harapannya. AT: "Aku sungguh sangat berharap dan dengan penuh percaya diri"

Tapi aku akan memiliki keberanian yang lengkap
Ini adalah bagian dari keinginan dan harapan Paulus.. AT: "Tapi aku akan sangat berani"

Kristus akan dimuliakan di dalam tubuhku
Kata "tubuhku" adalah gambaran dari apa yang Paulus lakukan dengan tubuhnya. Ungkapan ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Kemungkinan artinya adalah: 1) "Aku akan menghormati Kristus dengan apa yang aku lakukan," atau 2) "Orang-orang akan memuji Kristus karena apa yang aku lakukan"

Baik dengan kehidupan atau oleh kematian
"Apakah aku hidup atau mati," atau"Jika aku hidup ataupun aku mati"

Karena bagiku
Ini adalah kata-kata yang tegas, yang menunjukkan pengalaman pribadi Paulus.

Hidup adalah Kristus
Sikap menyenangkan dan melayani Kristus diungkapkan di sini sebagai satu-satunya tujuan hidup Paulus. AT: "Jika aku harus hidup itu adalah kesempatan untuk menyenangkan Kristus"

Mati adalah keuntungan
Kematian pada bagian ini diungkapkan sebagai "keuntungan." Beberapa kemungkinan arti "keuntungan" adalah: 1) Kematian Paulus akan membantu penyebaran pesan Injil, atau 2) Paulus akan akan berada dalam situasi yang lebih baik.

Philippians 1:22

Tapi jika aku harus hidup di dalam tubuh ini
Kata "tubuh" di sini adalah ungkapan untuk tubuh, dan "Kehidupan di dalam daging" adalah sebuah gambaran untuk tetap hidup. AT: "Tapi jika aku tetap hidup dalam tubuh ini" atau "Tetapi jika aku melanjutkan untuk tetap hidup"

Yang mana harus dipilih?
"Tapi yang mana harus aku pilih?"

berarti aku akan bekerja menghasilkan buah
Kata "hasil" di sini mengacu pada hasil yang baik dari pekerjaan Paulus. AT: "itu berarti aku dapat bekerja dan pekerjaanku akan menghasilkan hasil yang baik."

Aku terdesak di antara dua
Paulus berbicara tentang betapa sulitnya ia memilih di antara hidup dan mati seolah-olah itu adalah dua obyek, seperti batu dan kayu, yang menekannya dari dua arah yang berbeda. Bahasamu mungkin lebih baik menggunakan istilah menarik dari pada menekan. AT: "Aku di bawah tekanan. Aku tidak tahu apakah aku harus memilih hidup atau mati"

Keinginan ku untuk meninggalkan hidup ini dan bersama dengan Kristus
Paulus menggunakan ungkapan yang lembut untuk menunjukan bahwa ia tidak takut untuk mati. AT: "Aku lebih suka mati karena aku akan pergi kepada Kristus"

Philippians 1:25

Dengan keyakinan ini
"Karena aku yakin bahwa lebih baik untukmu agar aku tetap hidup"

Aku tahu bahwa aku akan tetap di sini
"Aku tahu bahwa aku akan melanjutkan hidup" atau "Aku tahu bahwa aku akan tetap hidup"

Maka di dalamku
"Maka karena aku," atau "Maka oleh karena apa yang aku lakukan"

Bahwa kamu berdiri teguh dalam satu roh, dengan satu pikiran berjuang bersama-sama bagi iman dan Injil
Ungkapan "berdiri teguh dalam satu roh" dan "satu pikiran berjuang bersama" memberikan arti yang sama dan menekankan pentingnya persatuan.

Dengan satu pikiran berjuang bersama
"Berjuang bersama dalam satu pikiran." Menyepakati pembicaraan satu dan yang lain sebagai satu pikiran. AT: "Menyepakati pembicaraan sesama dan berjuang bersama"

Berjuang bersama
"Bekerja keras bersama"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Bagi iman pada Injil
Kemungkinan artinya adalah: 1) "Untuk menyebarkan iman berdasarkan Injil," atau 2) "Untuk percaya dan hidup seperti yang Injil ajarkan kepada kita"

Philippians 1:28

Jangan biarkan kamu ditakut-takuti oleh lawan-lawanmu
Ini adalah perintah kepada orang-orang percaya di Filipi. Jika dalam bahasa Anda memiliki ungkapan perintah dalam bentuk jamak, gunakanlah itu disini.

Ini adalah tanda kehancuran mereka, tetapi bagimu tanda keselamatan—dan datangnya dari Allah
"Keberanianmu akan diperlihatkan kepada mereka, bahwa Allah akan memusnahkan mereka. Juga akan diperlihatkan bahwa Allah akan menyelamatkanmu"

dan ini datang dari Allah
"Dan ini datang dari Allah."Kemungkinan arti kata "Ini" mengacu pada: 1) Keberanian yang ada pada orang-orang percaya, atau 2) Tanda itu, atau 3) Kehancuran dan keselamatan.

menghadapi pergumulan-pergumulan yang sama seperti yang kamu lihat aku hadapi, dan yang sekarang kamu dengar aku masih sedang mengalami
"Menderita hal yang sama seperti yang kamu lihat di dalamku, dan kamu dengar bahwa aku masih menderita."

Translation Questions (tq)

Philippians 1:1

Kepada siapakah Paulus menulis surat ini?
Paulus mengalamatkan surat ini kepada semua orang percaya dalam Kristus Yesus yang berada di Filipi, termasuk kepada para penatua dan diaken.

Philippians 1:5

Untuk apakah Paulus mengucap syukur kepada Allah oleh karena jemaat Filipi?
Paulus mengucap syukur kepada Allah karena persekutuan jemaat Filipi dalam pemberitaan Injil mulai dari hari pertama sampai saat ini.

Philippians 1:6

Terhadap apakah Paulus yakin tentang jemaat Filipi?
Paulus yakin sepenuhnya bahwa Ia yang memulai pekerjaan baik di antara mereka akan menyelesaikannya.

Philippians 1:7

Dalam hal apa jemaat Filipi sudah menjadi rekan-sekerjanya?
Pada saat Paulus dipenjarakan, maupun pada saat ia membela dan memberitakan injil, jemaat Filipi sudah menjadi rekan-sekerjanya.

Philippians 1:9

Apa yang Paulus doakan agar semakin berlimpah-limpah di antara jemaat Filipi?
Paulus berdoa agar kasih itu semakin berlimpah-limpah di antara jemaat Filipi.

Philippians 1:11

Paulus ingin agar jemaat Filipi penuh dengan apa?
Paulus ingin agar jemaat Filipi penuh dengan buah kebenaran.

Philippians 1:12

Bagaimana pemenjaraan Paulus memajukan pemberitaan Injil?
Paulus dipenjarakan karena Kristus telah diketahui lebih banyak orang, dan banyak saudara memberitakan firman Tuhan dengan lebih berani.

Philippians 1:13

Bagaimana pemenjaraan Paulus memajukan pemberitaan Injil?
Paulus dipenjarakan karena Kristus telah diketahui lebih banyak orang, dan banyak saudara memberitakan firman Tuhan dengan lebih berani.

Philippians 1:14

Bagaimana pemenjaraan Paulus memajukan pemberitaan Injil?
Paulus dipenjarakan karena Kristus telah diketahui lebih banyak orang, dan banyak saudara memberitakan firman Tuhan dengan lebih berani.

Philippians 1:17

Mengapa ada yang memberitakan Kristus untuk kepentingan dirinya sendiri dan dengan maksud yang tidak tulus?
Ada yang memberitakan Kristus untuk kepentingan dirinya sendiri dan dengan maksud yang tidak tulus karena berpikir mereka menambah penderitaan Paulus di dalam penjara.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Philippians 1:18

Bagaimana reaksi Paulus pada pemberitaan Kristus dengan maksud yang palsu ataupun maksud yang tulus?
Paulus bersukacita bahwa, bagaimanapun, Kristus diberitakan.

Philippians 1:20

Apa yang Paulus harapkan untuk dilakukan ketika mati ataupun hidup?
Paulus berharap bahwa Kristus akan dimuliakan baik ketika mati ataupun hidup.

Philippians 1:21

Paulus berkata bahwa apakah itu hidup, dan apakah itu mati?
Paulus berkata bahwa hidup adalah Kristus, dan mati adalah keuntungan.

Philippians 1:22

Pilihan apa yang menarik Paulus dalam arah yang berbeda?
Paulus ditarik oleh dua pilihan: berada bersama dengan Kristus dalam kematian, atau tetap tinggal di dalam daging melanjutkan pekerjaannya.

Philippians 1:23

Pilihan apa yang menarik Paulus dalam arah yang berbeda?
Paulus ditarik oleh dua pilihan: berada bersama dengan Kristus dalam kematian, atau tetap tinggal di dalam daging melanjutkan pekerjaannya.

Philippians 1:24

Pilihan apa yang menarik Paulus dalam arah yang berbeda?
Paulus ditarik oleh dua pilihan: berada bersama dengan Kristus dalam kematian, atau tetap tinggal di dalam daging melanjutkan pekerjaannya.

Philippians 1:25

Paulus yakin bahwa ia akan tetap dan terus bersama-sama dengan jemaat Filipi untuk tujuan apa?
Paulus yakin bahwa ia akan tetap dan terus bersama-sama dengan jemaat Filipi demi kemajuan dan sukacita mereka di dalam iman.

Philippians 1:27

Entah mengunjungi jemaat Filipi atau tidak, apa yang ingin Paulus dengar tentang jemaat Filipi?
Paulus ingin mendengar bahwa jemaat Filipi teguh berdiri dalam satu roh, sehati sepikiran berjuang bersamasama untuk iman dari Injil.

Philippians 1:28

Ketika jemaat Filipi tidak gentar akan apapun yang dilakukan oleh lawan-lawan mereka, tanda akan apakah itu?
Ketika jemaat Filipi tidak gentar, itu adalah tanda kehancuran lawan-lawan mereka, tapi juga tanda keselamatan mereka.

Philippians 1:29

Dua hal apa yang telah dianugerahkan kepada jemaat Filipi oleh Allah?
Telah dianugerahkan kepada jemaat Filipi untuk percaya kepada Kristus, tetapi juga untuk menderita bagi Dia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Jadi, jika dalam Kristus ada dorongan semangat, penghiburan kasih, persekutuan Roh, kasih sayang,
dan belas kasihan, **2** sempurnakanlah sukacitaku dengan sehati sepikir, memiliki kasih yang sama,
dipersatukan dalam roh, dan memiliki satu tujuan. **3** Jangan melakukan apa pun dari ambisi yang egois
atau kesombongan yang sia-sia; tetapi dengan kerendahan hati, anggaplah orang lain lebih penting
daripada dirimu sendiri. **4** Janganlah masing-masing kamu hanya memandang kepada kepentinganmu
sendiri, tetapi juga kepada kepentingan orang lain.

5 Biarlah pikiran ini ada di antara kamu, sebagaimana juga dimiliki oleh Yesus Kristus, **6** yang walaupun
memiliki rupa [1] Allah, Ia tidak menganggap kesetaraan-Nya [2] dengan Allah itu sebagai sesuatu yang
harus dipertahankan. [3]

7 Sebaliknya, Ia membuat diri-Nya tidak memiliki apa-apa dan menghambakan diri sebagai budak untuk
menjadi sama dengan rupa manusia [4] . **8** Dalam keadaan-Nya sebagai manusia, Ia merendahkan diri-Nya
dengan taat sampai mati, bahkan mati di atas kayu salib.

9 Untuk alasan inilah, Allah sangat meninggikan Dia dan menganugerahkan kepada-Nya nama di atas
segala nama **10** supaya dalam nama Yesus, setiap lutut bertelut -- baik yang ada di langit, yang ada di
bumi, maupun yang ada di bawah bumi -- **11** dan setiap lidah mengaku bahwa Kristus Yesus adalah Tuhan,
bagi kemuliaan Allah, Sang Bapa!

12 Karena itu, Saudara-saudaraku yang terkasih, sebagaimana kamu selalu taat -- bukan hanya ketika aku
ada bersamamu, lebih-lebih sekarang ketika aku tidak bersamamu -- kerjakan keselamatanmu dengan
takut dan gentar. **13** Sebab, Allahlah yang bekerja di dalam kamu, baik untuk mengingini maupun untuk
mengerjakan apa yang menyenangkan-Nya.

14 Lakukanlah semuanya itu tanpa menggerutu atau berbantah **15** supaya kamu tidak bercacat dan tidak
bersalah, sebagai anak-anak Allah yang tidak tercela di tengah-tengah generasi yang bengkok dan sesat
ini, sehingga kamu bersinar di antara mereka sebagai terang di dunia. **16** Berpeganglah erat pada Firman
kehidupan supaya pada hari Kristus, aku memiliki alasan untuk bermegah bahwa aku tidak berlari
dengan sia-sia dan bekerja keras dengan sia-sia.

17 Sekalipun aku harus dicurahkan [5] seperti cawan persembahan di atas kurban dan pelayanan imanmu,
aku bergembira dan bersukacita dengan kamu semua. **18** Demikian juga kamu, dengan alasan yang sama,
bergembira dan bersukacitalah bersama-sama denganku.

19 Dalam Tuhan Yesus, aku berharap dapat segera mengutus Timotius kepadamu supaya aku dihiburkan
ketika mendengar kabar tentang kamu. **20** Sebab, aku tidak memiliki orang lain seperti dia, yang dengan
tulus memedulikan kesejahteraanmu. **21** Sebab, yang lain hanya sibuk memedulikan kepentingannya
sendiri, bukan kepentingan Kristus Yesus. **22** Seperti kamu tahu, Timotius telah membuktikan dirinya
berharga, ia melayani bersamaku demi kemajuan pemberitaan Injil seperti seorang anak kepada ayahnya.
23 Karena itu, aku berharap dapat mengutus dia segera setelah aku mengetahui apa yang akan terjadi
denganku, **24** dan aku percaya kepada Tuhan bahwa aku sendiri juga akan segera datang kepadamu.

25 Akan tetapi, aku berpikir perlu juga mengutus Epafroditus kepadamu. Ia adalah saudaraku, teman
sepelayananku, teman seperjuanganku, dan juga orang yang membawa pesan kepadamu dan yang
melayani kebutuhanku. **26** Sebab, ia sangat merindukan kamu semua dan sangat susah hatinya karena
kamu mendengar bahwa ia sakit. **27** Memang, dulu ia begitu sakit sampai hampir mati, tetapi Allah
menunjukkan belas kasih kepadanya -- dan bukan hanya kepada dia, melainkan juga kepada aku -- supaya
dukacitaku tidak bertumpuk-tumpuk. **28** Karena itu, aku jadi semakin ingin mengutusnya kembali
kepadamu supaya kamu dapat bersukacita ketika melihatnya lagi, dan berkuranglah kekhawatiranku. **29**
Sambutlah Epafroditus dalam Tuhan dengan penuh sukacita dan hormatilah orang-orang seperti dia **30**
karena ia hampir mati demi pekerjaan Kristus; ia mempertaruhkan nyawanya untuk menggantikan
bantuan yang tidak dapat kamu berikan kepadaku.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

2:6 [1]Memiliki sifat-sifat dan hakikat Allah.
2:6 [2]Kristus memiliki segala kemampuan ke-Allah-an karena Dia adalah Allah .
2:6 [3]Dimanfaatkan untuk kepentingan diri-Nya sendiri.
2:7 [4]Terjemahan lain: "mengosongkan diri-Nya", karena Kristus dengan sengaja tidak menggunakan kemampuan ke-Allah-annya.
2:17 [5]Paulus siap memberikan segalanya, termasuk darah dan nyawanya, untuk kemajuan pelayanan Injil.

Catatan umum Filipi 2

Struktur dan format
Beberapa terjemahan, seperti BHC (Bebas Hak Cipta), cenderung untuk memisahkan baris-baris di pasal 2:6-11. ini adalah gambaran dari "pikiran Kristus." Ini adalah pengajaran penting mengenai pribadi Yesus.

Konsep khusus dalam pasal ini

perintah sederhana

Pasal ini mengandung banyak perintah sederhana yang Paulus berikan kepada gereja di Filipi

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Jika ada"

Ini nampaknya seperti sebuah jenis pernyataan perkiraan sementara. Namun demikian, ini bukan perkiraan sementara, karena memang mengungkapkan tentang suatu kebenaran. Penerjemah juga dapat menerjemahkan sebagai "Karena."

Tautan:

* **Catatan Filipi 2:1**
<< | >>

Philippians 2:1

Pernyataan Terkait:
Paulus menasehati orang-orang percaya untuk memiliki kesatuan dan kerendahan hati dan mengingatkan mereka akan teladan Kristus

Jadi jika dalam Kristus ada dorongan semangat
"Jika Kristus menguatkanmu "

jika dalam Kristus ada penghiburan kasih
"jika kasihNya telah memberimu penghiburan"

jika dalam Kristus ada persekutuan Roh
"jika kamu memiliki persekutuan dengan Roh Kudus"

jika dalam Kristus ada kasih sayang, dan belas kasih
"jika kamu telah mengalami banyak perbuatan kasih dan belas kasihan Tuhan"

sempurnakanlah sukacitaku
Di sini Paulus membicarakan sukacita sebagai sesuatu yang dapat diisi penuh"

Philippians 2:3

Jangan melakukan apa pun dari ambisi yang egois atau kesombongan yang sia-sia;
"Jangan melayani dirimu sendiri atau berpikir bahwa dirimu lebih baik daripada orang lain"

Janganlah masing-masing kamu hanya memandang kepada kepentinganmu sendiri, tetapi juga kepada kepentingan orang lain.
"Jangan hanya peduli pada apa yang kamu butuhkan saja, tetapi juga apa yang dibutuhkan orang lain"

Philippians 2:5

Biarlah pikiran ini ada di antara kamu, sebagaimana juga dimiliki oleh Yesus Kristus
"Milikilah pikiran yang sama dengan yang Kristus Yesus pikirkan" atau "pikirkanlah satu sama lain, sebagaimana cara Yesus memikirkan tentang orang-orang"

Ia ada dalam rupa Allah
Kata yang diterjemahkan sebagai "rupa" mengarah pada hal alami sejati di dalam diri seseorang. AT:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"Ia adalah Allah" atau "Ia Ilahi" atau "Ia benar-benar Allah"

Ia tidak menganggap kesetaraanNya dengan Allah sebagai sesuatu yang harus dipertahankan
Kata "kesetaraan" di sini mengarah pada "kesamaan status" atau "kesamaan kehormatan." Mempertahankan kesetaraan dengan Allah berarti bahwa Ia melanjutkan untuk dihormati sebagaimana Allah dihormati. Kristus tidak melakukan hal itu. Meskipun Ia tidak berhenti menjadi Allah, Ia berhenti untuk bertindak sebagai Allah. AT: "Ia tidak berpikir bahwa Ia memiliki kesamaan status dengan Allah"

Ia mengosongkan diriNya
Paulus membicarakan Kristus seakan Ia menyatakan bahwa Kristus menolak untuk bertindak dengan kuasa keilahianNya selama pelayananNya di bumi.

Dalam keadaanNya sebagai manusia
"Ia lahir sebagai manusia" atau "Ia menjadi manusia"

taat sampai mati
Paulus berbicara tentang kematian di sini dalam suatu penggambaran. Penerjemah dapat memahami "hingga titik kematian" sebagai penggambaran tempat (Kristus melalui semua proses pada kematian) atau sebagai penggambaran waktu (Kristus taat bahkan sampai waktunya Ia mati).

bahkan mati di atas kayu salib
"Bahkan menderita sampai mati pada kayu salib"

Philippians 2:9

Nama di atas segala nama
Di sini "nama" adalah sebuah penggambaran yang mengarah pada tingkatan atau kehormatan. AT: "tingkatan di ada di atas segala tingkatan" atau "kehormatan di atas segala kehormatan"

di atas segala nama
Nama tersebut lebih penting, lebih terpuji daripada nama-nama lainnya.

dalam nama Yesus setiap lutut bertelut
Di sini "lutut" merujuk pada seseorang secara keseluruhan, dan bertelut di atas tanah merupakan penggambaran penyembahan. AT: "Setiap orang akan menyembah Allah"

yang ada di bawah bumi
Kemungkinan maknanya adalah 1) tempat di mana orang akan pergi ketika mereka mati atau 2) tempat di mana Iblis tinggal.

setiap lidah
Di sini "lidah" merujuk pada seseorang secara utuh. AT: "setiap orang" atau "setiap makhluk"

bagi kemuliaan Allah, Bapa
Di sini kata "bagi" menyatakan hasil: "dengan hasil bahwa mereka akan memuji Allah Bapa"

Philippians 2:12

Pernyataan Terkait:
Paulus mendorong orang-orang percaya di Filipi dan menunjukkan kepada mereka bagaimana menghidupi kehidupan Kristen yang mendahulukan orang lain dan mengingatkan mereka tentang teladanNya.

yang terkasih
"Saudaraku, orang-orang yang terkasih"

aku ada bersamamu
"Ketika aku bersama denganmu"

aku tidak bersamamu
"ketika aku tidak bersama denganmu"

kerjakan keselamatanmu dengan takut dan gentar
Kata benda "keselamatan" dapat dinyatakan dengan ungkapan tentang Allah menyelamatkan manusia. AT: "dengan takut dan gentar, lanjutkanlah berkerja keras untuk melakukan apa yang seharusnya dilakukan oleh mereka yang telah Allah selamatkan" atau "dengan kekaguman dan penghormatan kepada Allah, bekerja keraslah untuk melakukan hal-hal baik yang menunjukkan bahwa Ia telah menyelamatakanmu"

dengan takut dan gentar
Paulus menggunakan kata "takut" dan "gentar" secara bersamaan untuk menunjukkan sikap hormat bagi Allah yang seharusnya dimiliki manusia. AT: "gentar dengan takut" atau "dengan penghormatan yang dalam"

baik untuk mengingini maupun untuk mengerjakan apa yang menyenangkanNya
"sehingga kamu ingin untuk melakukan apa yang menyenangkanNya dan akan mampu untuk melakukan apa yang menyenangkanNya"

Philippians 2:14

tidak bercacat dan jujur
Kata "tidak bercacat" dan "jujur" memiliki arti yang sangat mirip dan digunakan bersamaan untuk memperkuat ide itu. AT: "benar-benar tidak bersalah"

sehingga kamu bersinar di antara mereka sebagai terang di dunia
Cahaya melambangkan kebaikan dan kebenaran. Bersinar seperti terang dunia melambangkan hidup dalam kebaikan dan kebenaran sehingga orang-orang di dunia dapat melihat bahwa Allah itu baik dan benar. AT: "sehingga kamu akan seperti terang di dunia"

Di dunia ini, di tengah-tengah generasi yang bengkok dan sesat
Di sini kata "dunia" merujuk pada manusia di dunia. Kata "bengkok" dan "sesat" digunakan bersaman untuk menekankan bahwa manusia benar-benar berdosa. AT: "Di dunia, di antara manusia berdosa"

Berpeganglah erat pada Firman kehidupan
"berpeganglah erat" melambangkan kepercayaan yang teguh. AT: "Lanjutkanlah untuk percaya firman kehidupan dengan teguh"

Firman kehidupan
"Pesan yang membawa kehidupan" atau pesan yang menunjukkan bagaimana cara hidup yang Allah inginkan untuk kamu lakukan"

kemuliaan
"bersukacita" atau "berbahagia"

pada hari Kristus
Ini mengarah pada saat Yesus kembali untuk mempersiapkan kerajaanNya dan memerintah bumi. AT: "ketika Kristus kembali"

Aku tidak berlari dengan sia-sia dan bekerja keras dengan sia-sia
Ungkapan "berlari dengan sia-sia" dan "bekerja keras dengan sia-sia" di sini memiliki arti yang sama. Paulus menggunakan kedua kata tersebut bersamaan untuk menekankan bagaimana gigihnya ia telah bekerja untuk menolong orang-orang percaya kepada Kristus"

berlari
Tulisan firman sering menggunakan kiasan berjalan untuk melambangkan kehidupan seseorang. Berlari berarti menjalani hidup secara intensif

Philippians 2:17

Tetapi sekalipun aku harus dicurahkan seperti cawan persembahan di atas kurban dan pelayanan imanmu, aku bergembira dan bersukacita dengan kamu semua
Paulus membicarakan kematiannya seperti minuman persembahan yang dicurahkan di atas hewan kurban untuk menghormati Allah. AT: "Tapi, meskipun orang-orang Roma membunuhku dan darahku dicurahkan sebagai persembahan, aku akan berbahagia dan bersukacita bersama dengan kamu semua jika kematianku membuat iman dan ketaatanmu semakin menyenangkan Allah"

Philippians 2:19

Pernyataan Terkait:
Paulus memberitahu orang-orang percaya di Filipi tentang rencananya untuk segera mengirim Timotius dan mereka harus memperlakukan Efaproditus secara khusus.

Dalam Tuhan Yesus, aku berharap
"Tetapi aku sangat yakin berharap Tuhan Yesus mengijinkanku"

Sebab aku tidak memiliki orang lain seperti dia,
"Tidak memiliki orang lain seperti dia di sini berarti mengasihi kamu seperti yang ia lakukan"

Untuk mereka semua
Di sini kata "mereka" merujuk pada sekolompok orang yang menurut Paulus tidak dapat dipercaya untuk dikirim ke Filipi. Paulus juga menyatakan ketidaksenangannya dengan kelompok tersebut, yang seharusnya pergi, tetapi Paulus tidak mempercayai mereka untuk mengerjakan misi mereka.

Philippians 2:22

seperti seorang anak kepada ayahnya, ia melayani denganku
Paulus membicarakan tentang Timotius, yang melayani Kristus bersama dengan Paulus, seakan ia adalah seorang anak yang melayani ayahnya. Paulus menekankan hubungan ayah-anak yang dekat, yang dimilikinya dengan Timotius dalam melayani Allah

dalam pemberitaan injil
Di sini "Injil" berarti aktivitas bemberitahukan kepada orang lain tentang Yesus. AT: "Dalam memberitahu orang-orang tentang Injil"

Aku percaya dalam Tuhan bahwa aku sendiri juga akan segera datang kepadamu.
"aku percaya, jika itu adalah kehendak Tuhan, aku juga akan datang segera"

Philippians 2:25

Epafroditus
Ini adalah nama seseorang yang dikirim oleh Gereja di Filipi untuk melayani Paulus di penjara.

teman sekerjaku dan teman seperjuanganku,
Di sini Paulus membahas tentang Epafroditus seakan dia adalah seorang tentara. Maksudnya bahwa Epafroditus dilatih dan dipersembahkan untuk melayani Tuhan, tidak peduli betapa besar kesusahan yang harus ditanggungnya. AT: "saudara seiman yang bekerja dan berjuang bersama kami"

Pembawa pesan kepadamu dan yang melayani kebutuhanku
"Yang membawa pesanmu kepadaku dan menolongku ketika aku membutuhkan"

Ia sangat susah hati, dan merindukan untuk bersama kamu semua
"Ia sangat khawatir dan ingin bersama dengan kamu semua"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dukacitaku yang bertumpuk-tumpuk.
Penyebab dukacita dapat disampaikan secara tersurat. AT: "Dukacita atas kehilangannya menambahkan dukacita yang kurasakan karena aku di penjara"

Philippians 2:28

dapat bebas dari kekhawatiranku
"aku akan tidak terlalu khawatir" atau "Aku tidak akan sekhawatir dulu"

Sambutlah Epafroditus
"Terimalah Epafroditus dengan sukacita"

dalam Tuhan dengan penuh sukacita
"Sebagai saudara seiman di dalam Tuhan dengan penuh sukacita" atau "Dengan sukacita besar karena Kristus mengasihi kita"

ia hampir mati
Paulus di sini berbicara tentang kematian seakan itu adalah sebuah tempat yang dapat didatangi seseorang.

memenuhi bantuan yang tidak dapat kamu berikan kepadaku.
Paulus berbicara tentang kebutuhannya yang seakan seperti sebuah keperluan yang diisi dengan kebaikan-kebaikan Epafroditus kepada Paulus.

Translation Questions (tq)

Philippians 2:2

Apa yang Paulus katakan kepada jemaat Filipi agar sukacita mereka penuh?
Jemaat Filipi harus sehati sepikir, memiliki kasih yang sama, bersatu dalam roh dan pikiran.

Philippians 2:3

Bagaimana Paulus mengatakan bahwa jemaat Filipi harus memperlakukan orang lain?
Jemaat Filipi harus memperlakukan orang lain lebih utama dari pada diri mereka sendiri.

Philippians 2:5

Pikiran siapa yang harus kita miliki, kata Paulus?
Paulus berkata bahwa kita harus memiliki pikiran Kristus Yesus.

Philippians 2:6

Pikiran siapa yang harus kita miliki, kata Paulus?
Paulus berkata bahwa kita harus memiliki pikiran Kristus Yesus.

Dalam rupa apa Kristus Yesus ada?
Kristus Yesus ada dalam rupa Allah.

Philippians 2:7

Rupa apakah yang Kristus Yesus ambil?
Kristus Yesus mengambil rupa seorang hamba, menjadi sama dengan manusia.

Philippians 2:8

Bagaimana Yesus merendahkan diriNya?
Yesus merendahkan diriNya dan taat sampai mati salib.

Philippians 2:9

Apa yang kemudian Allah lakukan terhadap Yesus?
Allah sangat meninggikan Yesus dan telah mengaruniakan kepadaNya nama melebihi segala nama.

Philippians 2:11

Apa yang akan diakui oleh setiap lidah?
Segala lidah akan mengaku bahwa Yesus Kristus adalah Tuhan.

Philippians 2:12

Bagaimana jemaat Filipi mengisi keselamatan mereka?
Jemaat Filipi harus menjalankan keselamatan mereka dengan takut dan hormat.

Philippians 2:13

Apa yang Allah kerjakan di dalam orang percaya untuk dilakukan?
Allah bekerja di dalam orang percaya baik untuk memberikan kemauan maupun kemampuan untuk perkenanannya.

Philippians 2:14

Segala sesuatu harus dilakukan dengan tidak apa?
Segala sesuatu harus dilakukan dengan tidak bersungut-sungut dan tidak berbantah-bantahan.

Philippians 2:17

Untuk tujuan apa Paulus mencurahkan hidupnya?
Paulus mencurahkan hidupnya pada korban persembahan dan ibadah iman jemaat Filipi.

Sikap apa yang Paulus miliki, yang ia minta juga pada jemaat Filipi?
Paulus bersukacita penuh.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Philippians 2:18

Sikap apa yang Paulus miliki, yang ia minta juga pada jemaat Filipi?
Paulus bersukacita penuh.

Philippians 2:20

Mengapa Timotius seorang pembantu yang unik bagi Paulus?
Timotius unik karena ia begitu sungguh-sungguh dan tulus memerhatikan jemaat Filipi dan bukan mencari kepentingannya sendiri saja.

Philippians 2:21

Mengapa Timotius seorang pembantu yang unik bagi Paulus?
Timotius unik karena ia begitu sungguh-sungguh dan tulus memerhatikan jemaat Filipi dan bukan mencari kepentingannya sendiri saja.

Philippians 2:24

Apakah Paulus akan bertemu jemaat Filipi?
Ya, Paulus yakin akan segera bertemu dengan jemaat Filipi.

Philippians 2:30

Untuk apa Epafroditus nyaris mati?
Epafroditus hampir mati saat ia sedang mengerjakan pekerjaan Kristus, membantu dan memenuhi kebutuhan Paulus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Akhirnya, saudara-saudaraku, bersukacitalah dalam Tuhan. Aku tidak keberatan menuliskan lagi hal-hal
yang sama kepadamu karena hal ini akan menjagamu.

2 Waspadalah terhadap anjing-anjing [1] , waspadalah terhadap para pelaku kejahatan, dan waspadalah
terhadap mereka yang menyunat tubuh [2] , **3** sebab kitalah orang-orang bersunat yang sejati, [3] yang
menyembah dalam Roh Allah, memuliakan Yesus Kristus, dan yang tidak menaruh percaya pada hal-hal
yang lahiriah **4** walaupun aku sebenarnya memiliki alasan untuk bermegah pada hal-hal yang lahiriah.
Jika ada orang lain yang berpikir bahwa ia memiliki alasan untuk bermegah pada hal-hal yang lahiriah,
terlebih lagi aku: **5** Aku disunat pada hari ke delapan, bangsa Israel tulen [4] , dari suku Benyamin, orang
Ibrani yang berbahasa Ibrani. Menurut Hukum Taurat, aku adalah orang Farisi [5] . **6** Dalam hal
semangat, aku adalah penganiaya jemaat [6] , dan dalam hal kebenaran di bawah Hukum Taurat, aku
tidak bercacat.

7 Akan tetapi, segala sesuatu yang dahulu menguntungkan aku, sekarang kuanggap rugi karena Kristus. **8**
Sungguh, segala sesuatu kuanggap rugi dibandingkan dengan pengenalan akan Yesus Kristus, Tuhanku,
yang jauh lebih berharga dari apa pun. Demi Kristus, aku telah kehilangan semuanya -- karena semua itu
sekarang kuanggap sampah! -- supaya aku boleh mendapatkan Kristus. **9** Aku ditemukan dalam Kristus
bukan dalam kebenaran yang berasal dari diriku sendiri yang kudapatkan dari Hukum Taurat, tetapi yang
datang melalui iman dalam Kristus, yaitu kebenaran dari Allah yang berdasarkan pada iman. **10** Kiranya
aku dapat mengenal Dia dan kuasa kebangkitan-Nya, serta bersatu dalam penderitaan-Nya untuk menjadi
seperti Dia dalam kematian-Nya **11** sehingga pada akhirnya aku memperoleh kebangkitan dari antara
orang mati.

12 Namun, bukan berarti aku telah mendapatkannya atau telah sempurna, melainkan aku mengejarnya
supaya aku menangkapnya sebagaimana Kristus Yesus telah menangkap aku. **13** Saudara-saudara, aku
tidak menganggap bahwa aku telah menangkapnya. Akan tetapi, satu hal yang kulakukan: aku melupakan
apa yang di belakangku dan mengarahkan diri kepada apa yang di hadapanku. **14** Aku terus maju kepada
tujuan untuk mendapat hadiah, yaitu panggilan surgawi dari Allah dalam Yesus Kristus.

15 Marilah kita yang sempurna berpikir seperti demikian. Jika kamu tidak berpikir demikian, Allah akan
menunjukkannya dengan jelas kepadamu. **16** Namun demikian, marilah kita terus hidup sesuai dengan
kebenaran yang sudah kita miliki.

17 Saudara-saudara, ikutilah teladanku dan perhatikan dengan saksama orang-orang yang juga hidup
sesuai dengan teladan yang kamu lihat dari kami. **18** Sebab, ada banyak orang yang hidup sebagai musuh-
musuh salib Kristus [7] . Tentang hal ini, aku sudah sering menceritakannya kepadamu dan sekarang aku
menceritakannya lagi dengan air mata. **19** Akhir hidup mereka adalah kebinasaan, karena allah mereka
adalah perut mereka, dan pujian mereka adalah hal-hal yang memalukan. Pikiran mereka hanyalah pada
hal-hal duniawi. **20** Akan tetapi, kewarganegaraan kita adalah di surga [8] , di mana kita dengan penuh
semangat menanti-nantikan Juru Selamat, yaitu Tuhan Yesus Kristus. **21** Ia akan mengubah tubuh
kehinaan kita menjadi serupa dengan tubuh kemuliaan-Nya. Dengan kuasa-Nya itu, Kristus mampu
membawa segala sesuatu tunduk kepada-Nya.

Footnotes

3:2 [1] Guru-guru palsu. Bc. Yes. 56:10.
3:2 [2] Penganut tradisi Yahudi yang percaya bahwa tanda sunat adalah perlu bagi keselamatan.
3:3 [3] Sunat sejati adalah sunat hati untuk pengertian rohani bukan jasmani (lahiriah).
3:5 [4] Keturunan asli bangsa Israel dan bukan hasil kawin campur dengan bangsa lain.
3:5 [5] Pengikut agama Yahudi yang terpelajar, ahli tentang pengetahuan Hukum Taurat.
3:6 [6] Pengikut Yesus oleh pengikut agama Yahudi dianggap sebagai pengikut ajaran sesat. Karena itu, perlu dibinasakan.
3:18 [7] Orang-orang Yahudi yang membenci ajaran bahwa Kristus mati untuk menebus dosa manusia.
3:20 [8] Pengikut Kristus adalah anggota Kerajaan Allah di surga.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum Filipi 03

Struktur dan Format

Filipi 3: 4-8 berisi daftar-daftar dari Paulus mengenai "siapa yang bisa dianggap" menjadi Yahudi yang benar. Dalam setiap kemungkinan, Paulus adalah orang Yahudi yang patut dicontoh. Dia menggunakan itu untuk membandingkan dengan kehebatan pengetahuan tentang Yesus. (Lihat: righteous)

Konsep khusus di pasal ini

Anjing-anjing

Di Timur Dekat kuno, anjing-anjing digunakan sebagai penggambaran negatif manusia. Tidak semua kebudayaan memakai istilah "anjing-anjing" secara demikian.

Tubuh yang dibangkitkan

Sangat sedikit yang tahu tentang seperti apakah yang orang-orang di surga. hal ini ditunjukkan dari pasal ini, orang-orang akan mempunyai tubuh dan mereka akan bebas dari dosa. .

(Lihat: heaven dan sin)

Ungkapan-ungkapan penting dalam pasal ini

Hadiah

Paulus menggunakan ilustrasi untuk menjelaskan kehidupan orang Kristen. Tujuan dari kehidupan Kristen terus berusaha tumbuh seperti Kristus sampai kematian. Inilah tujuan yang tidak pernah mencapai kesempurnaan namun harus terus diperjuangkan.

Tautan:

- Catatan Filipi 3:1****

<< | >>

Philippians 3:1

Pernyataan Terkait:
Untuk peringatan para pengikut orang percaya yang mengikut tentang orang orang Yahudi yang akan mencoba untuk mengikuti hukum-hukum Taurat, Paulus memberikan kesaksiannya tentang bagaimana ia menganiaya orang-orang percaya.

Akhirnya, saudara-saudaraku
"Selanjutnya, saudara-saudaraku" atau "Mengenai hal-hal yang lain, saudara-saudaraku"

saudara-saudara
Lihat bagaimana terjemahannya dalam Filipi 1:12.

bersuka cita di dalam Tuhan
"berbahagialah karena semua yang telah dilakukan Tuhan"

Bagiku untuk menuliskan hal ini terus kepadamu tidak masalah bagiku
"Hal ini tidak masalah bagiku untuk menulis hal ini bagimu"

dan hal itu menjagamu
Di sini "hal-hal ini" menunjukkan pada ajaran-ajaran Paulus. Kamu bisa menambahkan terjemahan lain ini ke kalimat sebelumnya. AT: "karena ajaran-ajaran ini akan melindungimu dari ajaran yang tidak benar"

Waspadalah terhadap
"Hati-hati terhadap" atau "Waspadalah terhadap"

anjing-anjing ... para pekerja-pekerja yang jahat ... orang-orang yang memotong kulit khatan
Ini adalah 3 cara yang berbeda untuk menggambarkan sekelompok guru-guru palsu yang sama. Paulus menggunakan ungkapan yang kuat untuk mengungkapkan perasaannya terhadap guru-guru Kristen Yahudi.

anjing-anjing
Kata "anjing-anjing" digunakan oleh orang Yahudi untuk menununjukkan pada orang-orang yang bukan Yahudi. Mereka dianggap tidak bersih. Paulus mengatakan bahwa guru palsu ini seakan-akan mereka adalah anjing, untuk menghina mereka. Jika ada jenis binatang yang berbeda dalam kebudayaan Anda yang dapat menggambarkan kekotoran dan yang namanya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

digunakan sebagai penghinaan, Anda dapat menggunakannya di sini.

memotong kulit khatan
Paulus melebih-lebihkan tentang bersunat untuk menghina guru-guru palsu. Guru-guru palsu ini mengatakan kalau Allah hanya akan menyelamatkan orang-orang yang telah bersunat, yang memotong kulupnya. Bersunat diharuskan oleh hukum Musa untuk semua orang laki-laki Israel.

Sebab kitalah orangnya
Paulus menggunakan kata "kita" merujuk kepada dirinya sendiri dan semua orang yang benar-benar percaya dalam Kristus, termasuk orang-orang percaya di Filipi..

bersunat
Paulus menggunakan istilah ini untuk merujuk pada orang-orang yang percaya dalam Kristus yang tidak bersunat secara jasmani namun bersunat secara rohani yang berarti mereka telah menerima Roh Kudus melalui iman. AT: "orang-orang yang benar-benar disunat" atau "umat Allah yang sejati"

tidak menaruh kepercayaan dalam hal-hal lahiriah
"jangan percaya kalau hanya dengan memotong kulup kita menyenangkan Allah"

Philippians 3:4

Walaupun sebenarnya
"Meskipun aku menginginkan." Paulus memperkenalkan situasi perumpamaan yang tidak mungkin terjadi.

Aku sendiri dapat saja percaya dengan hal-hal lahiriah. Apabila ada orang yang berpikir punya keyakinan dalam hal-hal lahiriah, apalagi aku
Ini adalah situasi perkiraan di mana Paulus percaya bahwa itu tidak mungkin terjadi. Paulus mengatakan apabila Allah akan menyelamatkan orang berdasarkan perbuatan mereka, maka Allah pasti akan menyelamatkan mereka. AT: "Tak ada seorangpun dapat melakukan pekerjaan untuk menyenangkan hati Allah, tetapi apabila seseorang dapat melakukan hal baik untuk menyenangkan hati Allah, akupun dapat melakukannya lebih banyak dan lebih menyenangkan hati Allah lebih dari siapapun."

Aku sendiri
Paulus menggunakan kata "aku sendiri" sebagai penekanan. AT: "pastinya aku"

Aku telah bersunat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Imam yang telah menyunatku"

hari kedelapan
"7 hari setelah aku lahir"

Orang Ibrani di antara orang-orang Ibrani
Arti yang mungkin adalah 1) "Seorang anak Ibrani dengan orang tua-orang tua Ibrani 2) "Orang Ibrani asli"

dengan mencurahkan perhatian pada Hukum Taurat, orang Farisi
"sebagai orang Farisi, aku sepenuhnya mengabdi pada Hukum Taurat"

Philippians 3:6

Sebagai tugas, aku menganiaya jemaat
Di sini Paulus mengatakan bahwa ia sangat bersemangat untuk menghukum orang-orang yang mengikuti Kristus. "Aku sudah ditentukan untuk menyakiti orang-orang Kristen yang percaya"

Sebagaimana bagi kebenaran di bawah Hukum Taurat, aku tak bercacat
"Aku telah mematuhi hukum dengan sepenuhnya"

segala sesuatu yang menguntungkan aku
Paulus di sini merujuk kepada pujian yang diterima menjadi orang Farisi. Dia mengatakan bahwa pujian seakan akan dahulu itu hanyalah suatu kegiatan yang menguntungkan.. AT: "sesuatu yang membuat orang Yahudi memujiku"

untung ... rugi
Ini adalah kata umum dalam kegiatan jual-beli. Jika dalam budaya Anda orang-orang tidak memahami istilah tersebut, Anda dapat menerjemahkannya demikian: "sesuatu yang membuat hidupku lebih baik" dan "sesuatu yang membuat hidupku menjadi makin buruk."

Aku telah menganggapnya sebagai kerugian
Paulus mengatakan bahwa pujian sebagai dianggap kegiatan yang merugika dari pada keuntungan Dengan kata lain, Paulus berkata bahwa semua tindakan kebenaran keagamaan tidak ternilai di hadapan Kristus.

Philippians 3:8

Faktanya
"Sungguh-sungguh" atau "Benar-benar"

sekarang aku memperhitungkannya
Kata "sekarang" menekankan bagaimana Paulus telah berubah sejak dia berhenti menjadi orang Farisi dan menjadi orang yang percaya kepada Kristus. AT: "sekarang karena aku telah percaya kepada Kristus, aku anggap"

Aku menganggap semuanya rugi
Paulus melanjutkan perumpamaan kegiatan jual-beli dari Filipi 3:7, dia mengatakan kalau tidak berharga untuk mempercayai segala sesuatu kecuali Kristus. AT: "Aku menganggap semuanya tidak berharga"

Karena melebihi nilai pengetahuan tentang Kristus Yesus Tuhanku
"karena mengenal Kristus Yesus Tuhanku lebih berharga dari apapun"

Aku telah menanggalkan semuanya
Gunakan cara biasa untuk mengungkapkan untuk menanggalkan semuanya yang kau punya demi Kristus, jikalau itu dikehendaki Allah untukmu.

Aku menganggap itu sampah
Paulus berkata tentang sesuatu yang seseorang percaya seperti hanya sampah yang harus dibuang. Dia menekankan bagaimana tidak berharganya mereka. AT: "Aku beripikir bahwa mereka hanyalah sampah"

supaya aku boleh mendapatkan Kristus
"sehingga aku boleh mempunyai Kristus saja"

ditemukan di dalamNya
Istilah "ditemukan" di sini adalah sebuah hal yang khas yang menekankan ide kata "menjadi". AT: "menjadi benar-benar bersatu dengan Kristus"

Aku tidak mendapatkan kebenaran dariku sendiri dari hukum Taurat
"Aku tidak lagi menyenangkan Allah pada kepatuhanku atas hukum Taurat"

Kuasa kebangkitanNya
"KuasaNya memberi kita kehidupan"

Keikutsertaan dalam penderitaan-Nya
"bagaimana rasanya menderita sebagaimana Ia menderita" atau "Apakah hal ini seperti keikutsertaan dalam penderitaan denganNya".

Aku akan diubah seperti dalam kematianNya
kemungkinan artinya adalah 1) Paulus ingin Kristus mengubahnya sehingga ia dapat mati seperti Kristus atau 2) ia ingin dosanya menjadi kematian seperti Yesus sebelum kebangkitanNya

Sehingga bagaimanapun juga aku boleh mengalami kebangkitan dari kematian
Kata "bagaimanapun juga" memiliki arti bahwa Paulus tidak mengetahui apa yang akan terjadi dalam hidupnya, tetapi apapun yang terjadi akan menghasilkan kehidupan kekal. "Sehingga apapun yang terjadi padaku sekarang, aku akan kembali hidup sesudah aku mati."

Philippians 3:12

Pernyataan Terkait:
Paulus meminta orang-orang percaya di Filipi untuk mengikuti contoh nyatanya karena surga dan tubuh baru yang ditunggu para orang percaya. Dia mengatakan bagaiamana dia berkerja keras supaya dia bisa seperti Kristus, mengetahui bahwa Allah akan mengijinkan dia hidup selamanya di surga, seperti pelari yang berlari menuju garis akhir.

mendapatkannya
Ini termasuk mengenal Kristus, mengenal kuasa kebangkitan-Nya,membagikan kesengsaraanNya dan menjadi satu dengan Kristus dalam kematianNya dan kebangkitanNya. (Filipi 3: 8-11).

atau aku telah menjadi sempurna
"karena aku belum sempurna" atau "karena aku belum dewasa"

Namun aku mengejarnya
"Tapi aku tetap mencoba"

aku boleh menangkapnya seperti Kristus Yesus telah menangkap aku
Menerima suatu hal yang rohani dari Kristus telah dibicarakan oleh Paulus seakan Paulus bisa menangkapnya dengan tangannya. Dan Yesus memilih Paulus menjadi milikNya yang dikatakan bahwa Yesus menangkap Paulus dengan tanganNya. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Aku menerima semua ini karena itulah mengapa Yesus telah menyatakan bahwa aku sebagai milikNya"

Saudara-saudara
Lihat bagaimana terjemahannya dalam Filipi 1:12.

Aku sendiri telah menangkapnya
Menerima hal yang rohani dari Kristus yang dibicarakan oleh Paulus seakan-akan Paulus bisa menerima dengan tangannya. AT: "semua ini menjadi milikku"

Aku melupakan apa yang ada dibelakang dan mengejar apa yang di depanku
Seperti pelari di perlombaan yang tidak lagi memikirkan apa yang di depan. Paulus mengesampingkan pekerjaan pekerjaan rohaninya dan berpusat pada perlombaan kehidupan untuk menyelesaikan apa yang Kristus menyelesaikan apa yang di belakang".

Aku terus berlari menuju tujuan untuk memenangkan hadiah panggilan surgawi dalam Kristus Yesus
Seperti pelari yang terus berlari untuk memenangkan perlombaan, Paulus terus maju dalam melayani dan hidup dalam kepatuhannya kepada Kristus. AT: "Aku melakukan semua yang bisa kulakukan supaya bisa seperti Kristus, seperti pelari berlari ke garis finsih, supaya bisa menjadi miliknya, dan Allah bisa memanggilku setelah aku mati"

panggilan surgawi
Mungkin artinya adalah yang telah dikatakan oleh Paulus tentang hidup kekal dengan Allah sebagaimana Allah memanggil Paulus untuk dimuliakan 1) ke surga seperti Yesus atau 2) langkah ke tempat bagi pemenang perlombaan menerima hadiah, seperti perumpamaan untuk bertemu muka dengan Allah langsung dan menerima hidup yang kekal.

Philippians 3:15

Semua dari kita yang dewasa, marilah berpikir demikian
Paulus ingin para pengikutnya yang percaya punya kehendak yang sama seperti yang didaftarkan di Filipi 3: 8-11. AT: "Aku mendorong semua dari kita yang kuat imannya untuk berpikir demikian"

Allah juga akan menunjukkan hal itu kepadamu
"Allah juga akan menjelaskan kepadamu" atau "Allah akan memastikan kamu mengetahuinya"

apapun yang telah kita capai, marilah kita pegang
Paulus menggunakan "kita" termasuk orang-orang percaya di Filipi. AT: "mari kita semua melanjutkan kepatuhan iman sama seperti yang telah kita terima"

Philippians 3:17

Ikutlah teladanku
"Lakukan apa yang kulakukan" atau "Hiduplah sepertiku"

saudara-saudara
Lihat bagaimana terjemahannya dalam Filipi 1: 12.

orang-orang yang berjalan oleh teladan kami
"untuk orang-orang yang telah hidup sepertiku" atau "untuk orang-orang yang sudah melakukan apa yang kulakukan"

Banyak yang berjalan ... seperti musuh salib Kristus
Kata-kata ini adalah inti pikiran Paulus di ayat ini.

Banyak yang berjalan
Kebiasaan seseorang yang dibicarakan seolah orang itu berjalan sepanjang jalan.AT: "Banyak yang hidup" atau "Banyak yang menjalani kehidupannya"

Yang olehnya Aku sering katakan kepadamu, dan sekarang aku katakan kepadamu dengan air mata
Paulus menyela pemikiran utamanya dengan kata-kata ini yang menjelaskan "banyak". Kamu bisa memindahkan kata-kata ini pada awal atau akhir ayat jika perlu..

Aku sering memberitahumu
"Aku telah memberitahumu berkali-kali"

aku mengatakan kepadamu dengan air mata
"aku memberitahumu dengan sangat sedih"

sebagai musuh salib Kristus
di sini "salib Kristus" menunjukkan pada penderitaan Kristus dan kematianNya. Musuh-musuh itu adalah mereka yang percaya Yesus tapi tidak mau menderita atau mati seperti Yesus. AT: "dengan cara yang mereka tunjukan adalah yang mereka melawan Yesus sebenarnya, yang bersedia menderita dan mati di kayu salib"

Akhirnya adalah kehancuran
"Suatu saat Allah akan menghancurkan mereka." Hal terakhir yang akan terjadi kepada mereka adalah Allah akan hancurkan mereka.

allah mereka adalah perut mereka sendiri
Di sini kata "perut" merujuk ke hasrat seseorang terhadap kesenangan duniawi. Menyebut perut sebagai allah mereka berarti mereka menginginkan kesenangan duniawi dari pada mereka ingin mematuhi Allah. AT: "mereka lebih menginginkan makanan dan hasrat duniawi lainnya dari pada berkeinginan untuk mematuhi Allah"

Kebanggaan mereka adalah perasaan malu mereka
Di sini "malu" menunjukkan perbuatan manusia yang orang-orang yang melakukan. AT: "mereka semua bangga terhadap hal-hal yang harusnya membuat mereka malu"

Mereka berpikir tentang hal-hal duniawi
Di sini "duniawi" merujuk kepada semuanya yang memberikan kesenangan jasmani dan tidak menghormati Allah. AT: "Mereka semua berpikir tentang apa yang sesuai dengan kehendaknya dari pada kehendak Allah"

Philippians 3:20

Informasi Umum:
Paulus menggunakan "kami" dan "kita", dia menunjuk dirinya sendiri dan para orang percaya di Filipi.

kewarganegaraan kita di surga
Kemungkinan artinya adalah 1) "kita adalah warga negara surga" atau 2) "tanah air kita adalah surga" atau 3) "rumah kita adalah surga"

Dia akan mengubah tubuh kehinaan kita
"Dia akan mengganti kelemahan kita, tubuh duniawi kita"

ke dalam tubuh seperti tubuh kemuliaanNya
"menjadi badan seperti badan kemuliaanNya"

tubuh, yang dibentuk oleh kuasanNya bagi menunjuk segala sesuatu bagi diriNya sendiri
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tubuh. Dia akan mengubah tubuh kita dengan kuasa yang ia pakai untuk mengendalikan segala sesuatu"

Translation Questions (tq)

Philippians 3:2

Dari siapakah Paulus ingin agar orang percaya waspadai?
Paulus ingin agar orang percaya untuk waspada terhadap anjing-anjing, pekerja-pekerja yang jahat, dan penyunat-penyunat palsu.

Philippians 3:3

Siapakah yang Paulus maksudkan dengan sunat sejati?
Paulus berkata bahwa sunat sejati adalah mereka yang menyembah dalam Roh Allah, bermegah dalam Kristus Yesus, dan tidak memercayakan diri pada hal-hal jasmani.

Philippians 3:6

Bagaimana Paulus menggambarkan tindakan-tindakannya yang berdasarkan kebenaran dengan hukum Taurat?
Paulus menggambarkan tindakan sebelumnya sebagai sesuatu yang tidak bercacat berdasarkan kebenaran hukum Taurat.

Philippians 3:7

Bagaimana Paulus sekarang memperhitungkan semua yang dahulu adalah keuntungan dalam daging?
Paulus sekarang memperhitungkan semua yang dahulu adalah keuntungan dalam daging sebagai kesia-siaan karena Kristus

Philippians 3:8

Untuk tujuan apa Paulus menganggap semua yang telah lalu itu sebagai sampah?
Paulus menganggap semua yang telah lalu itu sebagai sampah supaya ia dapat memperoleh Kristus.

Philippians 3:9

Kebenaran apa yang Paulus miliki sekarang?
Paulus sekarang memperoleh kebenaran yang Allah anugerahkan karena iman dalam Kristus.

Philippians 3:10

Dalam hal apa persekutuan Paulus dengan Kristus dilakukan?
Paulus bersekutu dalam penderitaan Kristus.

Philippians 3:12

Walaupun belum sempurna, apa yang Paulus terus lakukan?
Paulus terus mengejarnya.

Philippians 3:14

Untuk apa Paulus terus berlari pada tujuannya?
Paulus terus berlari pada tujuan untuk memperoleh hadiah panggilan sorgawi dari Allah dalam Kristus Yesus.

Philippians 3:17

Apa yang Paulus katakan kepada jemaat Filipi menyangkut jalannya?
Paulus meminta jemaat Filipi untuk mengikuti dan memperhatikan jalannya.

Philippians 3:19

Bagaimanakah akhir hidup mereka yang menjadikan perut mereka menjadi allah mereka dan berpikir tentang hal-hal duniawi?
Mereka yang menjadikan perut mereka menjadi Allah mereka dan berpikir tentang hal-hal duniawi berakhir dengan kehancuran.

Philippians 3:20

Menurut Paulus, di manakah kewarganegaraan orang percaya berada?
Paulus berkata bahwa kewarganegaraan orang percaya adalah di dalam sorga.

Philippians 3:21

Apa yang akan Kristus lakukan pada tubuh orang percaya ketika Ia datang dari sorga?
Kristus akan mengubah tubuh orang percaya yang hina ini menjadi serupa dengan tubuhNya yang mulia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Karena itu, Saudara-saudaraku yang kukasihi dan kurindukan, yang menjadi sukacita dan
kebanggaanku, berdirilah dengan teguh dalam Tuhan.

2 Aku sangat memohon kepada Euodia dan juga kepada Sintikhe untuk hidup rukun dalam Tuhan. **3** Ya,
aku meminta kepadamu, Sahabat-sahabat sejatiku, tolonglah perempuan-perempuan ini karena mereka
telah bekerja keras bersamaku demi pelayanan Injil, juga bersama Klemens dan rekan-rekan sekerjaku
yang lain, yang nama-namanya tertulis dalam buku kehidupan [1] .

4 Bersukacitalah selalu dalam Tuhan. Sekali lagi kukatakan, bersukacitalah!

5 Biarlah kelembutan hatimu diketahui semua orang. Tuhan sudah dekat. **6** Janganlah khawatir tentang
apa pun juga. Namun, dalam segala sesuatu nyatakan keinginanmu kepada Allah dalam doa dan
permohonan serta ucapan syukur. **7** Damai sejahtera Allah yang melampaui segala pengertian akan
memelihara hati dan pikiranmu dalam Yesus Kristus.

8 Akhirnya, Saudara-saudara, semua yang benar, semua yang mulia, semua yang adil, semua yang suci,
semua yang indah, semua yang terpuji, semua yang sempurna, semua yang patut dipuji, pikirkanlah
semuanya itu. **9** Apa yang telah kamu pelajari, terima, dengar, dan lihat dari aku, lakukanlah semua itu,
maka Allah sumber damai sejahtera akan menyertai kamu.

10 Aku sangat bersukacita dalam Tuhan karena sekarang, akhirnya kamu memberikan kembali
perhatianmu kepadaku. Memang, sebelumnya kamu memberi perhatian kepadaku, tetapi kamu tidak
memiliki kesempatan. **11** Aku mengatakan hal ini bukan karena aku sedang kekurangan, sebab aku telah
belajar mencukupkan diri dalam keadaan apa pun. **12** Aku tahu apa artinya kekurangan, dan aku juga
tahu apa artinya kelimpahan. Dalam segala dan setiap keadaan, aku telah belajar rahasia hidup
berkecukupan, apakah dengan kenyang atau lapar, apakah hidup banyak uang atau tidak punya uang. **13**
Aku dapat melakukan segala sesuatu melalui Dia yang memberi kekuatan kepadaku.

14 Namun, kamu telah berbuat baik mau berbagi beban denganku. **15** Kamu sendiri tahu, jemaat Filipi,
bahwa ketika awal pertama pelayanan Injil [2] , setelah aku meninggalkan wilayah Makedonia, tidak ada
jemaat yang mau berbagi beban denganku dalam hal memberi dan menerima, kecuali kamu. **16** Bahkan,
ketika di kota Tesalonika, kamu mengirim bantuan untuk kebutuhanku lebih dari sekali. **17** Namun, bukan
bantuan itu yang aku cari, melainkan aku mencari buah [3] yang akan memperbesar keuntunganmu. **18**
Aku telah menerima pembayaran penuh, bahkan lebih. Aku memiliki semua yang aku butuhkan karena
pemberian yang kamu kirim kepadaku melalui Epafroditus. Pemberianmu itu menjadi persembahan yang
harum, kurban [4] yang berkenan, dan menyenangkan Allah. **19** Allahku akan memenuhi segala
keperluanmu menurut kekayaan-Nya yang mulia dalam Yesus Kristus. **20** Kemuliaan bagi Allah dan Bapa
kita untuk selama-lamanya. Amin.

21 Sampaikan salam kami kepada setiap orang kudus* dalam Yesus Kristus. Salam untukmu dari saudara-
saudara seiman yang ada bersamaku di sini. **22** Semua orang kudus mengirim salam untukmu, khususnya
mereka yang bekerja melayani di istana Kaisar [5] .

23 Anugerah dari Tuhan Yesus Kristus menyertai rohmu. Amin.

Footnotes

4:3 [1] Buku Allah yang berisi semua nama orang yang telah dipilih Allah. Bc. Why. 3:5; 21:27.
4:15 [2] Menjadi pemberita Kabar Baik.
4:17 [3] Hasil rohani.
4:18 [4] Persembahan.
4:22 [5] Kemungkinan yang dimaksud adalah Kaisar Nero.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum Filipi 4

Konsep khusus pada pasal ini

"Sukacitaku dan mahkotaKu"

Paulus menganggap kedewasaan rohani bagi orang-orang Filipi adalah sebuah pencapaian penting. Dia bangga terhadap pemuridan umat Kristen lain dan mendorong pertumbuhan rohani sebagai bagian penting bagi kehidupan Kristen. (Lihat: spirit dandisciple)

Kesulitan lain yang mungkin ditemukan dalam menerjemahkan pasal ini

Euodia dan Sintikhe

Ternyata, terdapat sebuah ketidaksepakatan antara kedua perempuan tersebut sehingga Paulus mendorong kesatuan dan keselarasan bagi keduanya. Detail atas ketidaksepakatan antara keduanya masih belum jelas

Tautan:

- **Catatan Filipi 04:01**

<< |

Philippians 4:1

Pernyataan Terkait:

Paulus melanjutkan dengan beberapa petunjuk khusus untuk para orang percaya di Filipi agar mereka menjunjung tinggi kesatuan dan kemudian memberikan petunjuk agar mereka hidup dalam Tuhan.

Informasi Umum:

Ketika Paulus mengatakan, "sahabat-sahabat sejatiku," kata "kamu" adalah bentuk tunggal. Di sini Paulus tidak menyebutkan nama seseorang. Dia menyebut seseorang itu untuk menunjukkan bahwa orang ini telah bekerja dengan Paulus untuk membagikan injil.

Karena itu, Saudara-saudaraku yang kukasihi dan kurindukan

"Sahabat-sahabatku dalam Kristus, aku mengasihimu dan aku benar-benar ingin melihatmu"

saudara-saudaraku

Lihat bagaimana anda menerjemahkan ini dalam Filipi 1:12.

sukacitaku dan mahkota

Paulus menggunakan kata "sukacita" untuk menunjukkan bahwa jemaat di Filipi adalah penyebab kebahagiannya. Sebuah "mahkota" yang terbuat dari daun, yang kemudian dikenakan oleh seorang pria di atas kepalanya sebagai simbol kebanggaan setelah memenangkan sebuah pertandingan. Kata "mahkota" di sini adalah jemaat-jemaat di Filipi sebagai simbol kebanggaan bagi Paulus di hadapan Allah. AT: "Kamu memberiku sukacita karena percaya kepada Yesus dan kamu lah kebanggaan atas kerja kerasku"

berdirilah dengan teguh dalam Tuhan

"jadi tetaplah hidup untuk Tuhan dengan cara yang telah aku ajarkan kepadamu, saudaraku"

Aku sangat memohon kepada Euodia dan Sintikhe

Kedua wanita ini adalah orang-orang percaya yang membantu Paulus di gereja di Filipi. AT: "Aku memohon kepadamu Euodia, dan aku juga memohon kepadamu, Sintikhe"

hiduplah sehati dan sepikir dalam Tuhan

Bagian kalimat "hduplah dengan rukun" berarti memiliki tingkah laku atau pun pendapat yang sama. AT: "setujulah satu sama lain karena kalian berdua percaya kepada Tuhan yang sama"

Ya aku meminta kepadamu

Kata "kamu" di sini mengacu pada "rekan sekerja sejati" dan sebuah bentuk tunggal.

sahabat sejatiku

Penggambaran ini berasal dari istilah pertanian, di mana dua binatang akan diikat bersama pada sebuah kayu yang sama, dan kemudian keduanya bekerja bersama. AT: "saudara sekerja"

juga bersama Klemens

Klemens adalah seorang beriman dan bekerja di jemaat Filipi.

yang nama-namanya tertulis di dalam Buku Kehidupan

"yang nama-namanya sudah dituliskan Allah dalam buku kehidupan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Philippians 4:4

Bersukacitalah selalu dalam Tuhan
"Berbahagialah untuk apa yang Tuhan telah kerjakan dalam hidupmu." Lihat bagaimana anda menerjemahkan teks ini dalam Filipi 3:1.

Tuhan sudah dekat
Kemungkinan arti 1) Tuhan Yesus dekat dengan orang-orang percaya dalam Roh, atau 2) hari di mana Tuhan Yesus akan datang ke dunia sudah dekat

Dalam segala sesuatu nyatakan keinginanmu kepada Allah dalam doa dan permohonan serta ucapan syukur,
"apapun yang terjadi padamu, mintalah pada Allah untuk segala yang kamu butuhkan melalui doa dan ucapan syukur"

Damai sejahtera Allah
"Kedamaian yang Allah berikan"

melampaui segala pengertian
"yang melebihi apa yang dapat kita pahami"

akan memelihara hati dan pikiranmu dalam Yesus Kristus
Dalam kalimat ini dihadirkan damai sejahtera Allah yang dilukiskan seperti seorang tentara yang menjaga hati dan pikirannya dari kekhawatiran. Kata "hati" di sini adalah penggambaran dari perasaan seseorang. AT: "adalah seorang tentara yang menjaga perasaan dan pikiranmu dalam Kristus" atau "akan menjagamu dalam Kristus dan perasaan khawatir tentang persoalan hidup"

Philippians 4:8

Akhirnya
ketika Paulus mengakhiri ucapannya, dia menyampaikan intisari terkait bagaimana orang-orang percaya harus hidup dalam Allah agar bisa hidup damai sejahtera bersamaNya.

Saudara-saudara
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Filipi 1:12.

semua yang indah
"apapun yang menyenangkan"

semua yang terpuji
"apapun yang orang-orang dambakan" atau "apapun yang orang-orang hormati"

semua yang sempurna
"Jika mereka baik secara moral"

semua yang patut dipuji
"jika terdapat banyak hal yang dipuja orang-orang"

yang telah kamu pelajari, terima, dengar, dan lihat dari aku
"aku telah mengajari dan menunjukkannya kepadamu"

Philippians 4:10

Pernyataan Terkait:
Paulus mulai berterimakasih kepada jemaat Filipi untuk berkat yang mereka berikan padanya. Dia mulai dari ayat 11 untuk menjelaskan bahwa ia berterimakasih kepada jemaat Filipi karena dia sangat bersyukur, bukan karena dia ingin mereka memberinya lebih banyak lagi.

mencukupkan diri
"merasa puas" atau "bergembira"

dalam keadaan apa pun
"bagaimanapun keadaanku saat ini"

aku tahu apa artinya kekurangan ... apa artinya kelimpahan
Paulus tahu kunci kebahagiaan dalam hidup dengan atau pun tanpa banyak harta.

Kenyang atau lapar, apakah hidup banyak uang atau tidak punya uang
Kedua bagian kalimat di atas secara umum memiliki makna yang sama. Paulus menggunakan keduanya untuk menekankan bahwa ia telah mengerti caranya mencukupkan diri dalam berbagai keadaan.

aku dapat melakukan segala sesuatu melalui Dia yang memberi kekuatan kepadaku
"aku bisa melakukan apapun karena Allah memberiku kekuatan"

Philippians 4:14

Pernyataan Terkait:
Paulus kemudian menjelaskan bahwa ia berterimakasih kepada jemaat Filipi untuk berkat yang diberikan kepadanya. Ia berterimakasih bukan karena ia membutuhkan berkat itu, melainkan karena ia bersyukur. (lihat Filipi 3:1).

dalam kesulitan-kesulitanku
Paulus berbicara tentang kesulitannya seolah itu adalah tempat yang ia masuki saat itu. AT: "ketika hidup menjadi sulit"

Permulaan pelayanan Injil
Paulus menyatakan Injil di sini dalam arti pengajarannya mengenai Injil

tidak ada jemaat yang mau berbagi beban denganku dalam hal memberi dan menerima, kecuali kamu
Pernyataan di atas dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "kaulah satu-satunya jemaat yang memberiku uang atau bantuan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

aku mencari buah yang akan memperbesar keuntunganmu
Pada pernyataan ini, Paulus berbicara tentang hadiah yang diberikan jemaat Filipi seolah itu adalah tabungan di bank yang terus membesar. Dalam hal ini, adalah Allah yang telah mengerti bahwa jemaat Filipi telah melakukan hal baik. Paulus ingin jemaat Filipi memberikan berkat sehingga mereka bisa menerima berkat rohani. AT: "Aku sungguh ingin melihat Allah memberimu lebih banyak berkat rohani"

Philippians 4:18

Pernyataan Terkait:
Paulus menyelesaikan ucapan terima kasihnya kepada jemaat Filipi untuk berkat yang mereka berikan (lihat Filipi 3:11) dan meyakinkan mereka bahwa Allah akan memelihara mereka.

Aku telah menerima pembayaran penuh
Kemungkinan artinya 1) Paulus telah menerima semua yang sudah dikirimkan jemaat Filipi atau 2) Paulus menggunakan candaan untuk melanjutkan perumpamaannya di Filipi 3:8 dan mengatakan bahwa bagian dari surat ini adalah tanda penerimaan barang-barang dagang yang dikirimkan Epafroditus.

bahkan lebih
Paulus bermaksud banyak hal yang dia butuhkan untuk dirinya sendiri..

Menjadi persembahan harum, kurban yang berkenan dan menyenangkan Allah
Paulus berbicara tentang berkat dari jemaat Filipi seolah itu adalah pengorbanan yang diberikan untuk altar Allah. Paulus mengungkapkan bahwa berkat para jemaat itu sangat berkenan bagi Allah, seperti pengorbanan-pengorbanan yang dibakar oleh para imam, yang baunya berkenan bagi Allah. AT: "Aku meyakinkanmu bahwa berkat ini sangat berkenan bagi Allah, sebuah pengorbanan yang dapat diterima"

memenuhi segala keperluanmu
kalimat di atas diterjemahkan seperti "keperluanmu dipenuhi dengan baik" pada ayat 18. Itu adalah ungkapan "akan menyediakan apapun yang kamu butuhkan"

menurut kekayaanNya yang mulia dalam Kristus
"dari kekayaan kemuliaanNya yang diberikan melalui Yesus Kristus"

Sekarang kepada Allah kita
Kata "sekarang" menandai penutupan doa dan akhir dari bagian pada surat ini..

Philippians 4:21

saudara-saudara seiman
Kata ini mengacu pada orang-orang yang melayani dengan atau kepada Paulus itu sendiri.

saudara-saudara
Lihat bagaimana kata ini diterjemahkan dalam Filipi 1:12.

setiap orang kudus ... semua orang kudus
Pada banyak bentuk terjemahan pernyataan di atas diterjemahkan menjadi "setiap orang kudus ... semua orang kudus."

khususnya mereka yang bekerja melayani di istana Kaisar
pernyataan di atas mengacu pada pelayan-pelayan yang bekerja di istana Kaisar. "khususnya bagi orang-orang percaya yang bekerja di istana Kaisar"

menyertai rohmu
Paulus mengacu pada orang-orang percaya dengan menggunakan kata "roh," yang memampukan manusia berhubungan dengan Allah. AT: "denganmu"

Translation Questions (tq)

Philippians 4:1

Apa yang Paulus ingin saudara-saudara di Filipi lakukan?
Paulus ingin jemaat Filipi berdiri teguh di dalam Tuhan

Philippians 4:2

Apa yang Paulus ingin lihat terjadi dengan Euodia dan Sintikhe?
Paulus ingin melihat Euodia dan Sintikhe supaya mereka sepikir di dalam Tuhan

Philippians 4:4

Apa yang Paulus katakan agar jemaat Filipi selalu lakukan?
Paulus menyuruh mereka bersukacita selalu di dalam Tuhan

Philippians 4:6

Daripada takut, apa yang Paulus minta kita lakukan?
Paulus minta agar daripada takut, katakan kepada Allah dalam doa apapun yang kita perlukan, dan mengucap syukur.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Philippians 4:7

Jika kita lakukan ini, apa yang akan menjaga hati dan pikiran kita?
Jika kita lakukan ini, damai sejahtera dari Allah akan menjaga hati dan pikiran kita

Philippians 4:8

Hal macam apakah yang Paulus minta untuk dipikirkan?
Paulus minta untuk memikirkan hal-hal yang mulia, adil, murni, manis, baik untuk didengar, keunggulan, dan yang patut diberi pujian

Philippians 4:10

Apa yang telah jemaat Filipi perbaharui?
Jemaat Filipi telah memperbaharui perhatian mereka kepada Paulus

Philippians 4:11

Rahasia apa yang Paulus telah pelajari tentang hidup dalam segala keadaan?
Paulus telah belajar rahasia untuk mencukupkan diri baik dalam kelimpahan ataupun kekurangan

Philippians 4:12

Rahasia apa yang Paulus telah pelajari tentang hidup dalam segala keadaan?
Paulus telah belajar rahasia untuk mencukupkan diri baik dalam kelimpahan ataupun kekurangan

Philippians 4:13

Dengan kekuatan apa Paulus dapat hidup melakukan segala sesuatu?
Paulus dapat hidup melakukan segala sesuatu melalui Kristus yang memberi kekuatan kepadanya

Philippians 4:14

Apa yang dicari Paulus untuk jemaat Filipi dalam pemberian mereka untuk mencukupi kebutuhannya?
Paulus mencari buah yang meningkatkan keuntungan jemaat Filipi

Philippians 4:15

Apa yang dicari Paulus untuk jemaat Filipi dalam pemberian mereka untuk mencukupi kebutuhannya?
Paulus mencari buah yang meningkatkan keuntungan jemaat Filipi

Philippians 4:16

Apa yang dicari Paulus untuk jemaat Filipi dalam pemberian mereka untuk mencukupi kebutuhannya?
Paulus mencari buah yang meningkatkan keuntungan jemaat Filipi

Philippians 4:17

Apa yang dicari Paulus untuk jemaat Filipi dalam pemberian mereka untuk mencukupi kebutuhannya?
Paulus mencari buah yang meningkatkan keuntungan jemaat Filipi

Philippians 4:18

Bagaimana Allah memandang pemberian yang jemaat Filipi berikan kepada Paulus?
Allah senang dengan korban yang jemaat Filipi telah berikan kepada Paulus

Philippians 4:19

Apakah yang Paulus katakan apa yang Allah akan lakukan untuk jemaat Filipi?
Paulus berkata bahwa Allah akan memenuhi segala kebutuhan jemaat Filipi sesuai dengan kekayaan kemuliaanNya dalam Kristus Yesus

Philippians 4:22

Paulus berkata tentang mereka yang berada di istana manakah yang memberi salam kepada jemaat Filipi?
Mereka yang berada di istana Kaisar memberi salam kepada jemaat Filipi

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Colossians

Colossians

Chapter 1

1 Dari Paulus, yang menjadi rasul Yesus Kristus oleh kehendak Allah, dan dari Timotius [1] saudara seiman kita.

2 Kepada orang-orang kudus dan saudara-saudara seiman yang setia dalam Kristus di Kolose [2] .
Anugerah bagimu dan damai sejahtera dari Allah Bapa kita.

3 Ketika berdoa untukmu, kami selalu mengucap syukur kepada Allah, Bapa dari Tuhan kita Kristus Yesus
, **4** karena kami mendengar tentang imanmu dalam Yesus Kristus dan kasih yang kamu miliki untuk semua
orang kudus. **5** Iman dan kasih itu muncul karena pengharapan yang disediakan bagimu di surga [3] ,
yang telah kamu dengar dalam firman kebenaran, yaitu Injil [4] . **6** Injil itu telah sampai kepadamu bahkan
ke seluruh dunia dan Injil ini terus menghasilkan buah dan berkembang, sama seperti yang terjadi di
antara kamu, sejak hari kamu mendengarnya dan memahami anugerah Allah dalam kebenaran. **7** Kamu
telah belajar hal ini dari Epafras [5] , rekan sepelayanan kami yang terkasih,yang telah menjadi pelayan
Kristus yang setia bagi kamu. **8** Dialah yang telah memberitahukan kepada kami tentang kasihmu dalam
Roh.

9 Karena itu, sejak hari kami mendengarnya, kami tidak pernah berhenti berdoa bagi kamu dan meminta
supaya Tuhan memenuhi kamu dengan pengetahuan akan kehendak-Nya dalam segala hikmat dan
pengertian rohani. **10** Dengan demikian, kamu dapat hidup dengan cara yang layak di hadapan Tuhan,
menyenangkan-Nya dalam segala hal, menghasilkan buah dalam setiap pekerjaan baik, dan bertumbuh
dalam pengetahuan akan Allah. **11** Semoga kamu dikuatkan dengan segala kekuatan sesuai dengan
kemuliaan kuasa-Nya supaya kamu mendapat segala ketekunan dan kesabaran dengan sukacita. **12**
Bersyukurlah kepada Bapa yang telah membuat kamu memenuhi syarat untuk menerima bagian dari
warisan orang-orang kudus dalam terang. **13** Ia telah melepaskan kita dari kuasa kegelapan dan
memindahkan kita kepada Kerajaan Anak-Nya yang terkasih. **14** Dalam Dia, kita memiliki penebusan,
yaitu pengampunan atas dosa-dosa kita.

15 Ia adalah gambaran dari Allah yang tidak kelihatan, yang sulung [6] atas semua ciptaan. **16** Sebab, oleh
Dia, segala sesuatu yang ada di surga dan di bumi diciptakan, yang kelihatan dan yang tidak kelihatan,
baik takhta, kekuasaan, pemerintah, maupun penguasa. Segala sesuatu telah diciptakan melalui Dia dan
untuk Dia. **17** Ia sudah ada sebelum segala sesuatu, dan segala sesuatu ditopang bersama-sama dalam
Dia. **18** Ia adalah kepala dari tubuh, yaitu jemaat. Ia juga adalah yang awal, yang sulung dari antara orang
mati [7] supaya Ia menjadi yang utama dari segala sesuatu. **19** Sebab, Allah berkenan agar seluruh
kepenuhan-Nya tinggal dalam Dia. **20** Melalui Dia, segala sesuatu didamaikan dengan diri-Nya, baik yang
ada di bumi maupun di surga, yaitu perdamaian melalui darah-Nya yang tercurah di atas kayu salib.

21 Kamu dahulu terasing, memusuhi Allah dalam pikiranmu, dan melakukan tindakan-tindakan jahat, **22**
sekarang kamu telah didamaikan dengan tubuh jasmani Kristus melalui kematian-Nya untuk
mempersembahkan kamu sebagai persembahan yang kudus, tidak bercacat, dan tidak bercela di hadapan
Allah. **23** Jadi, tetaplah kamu tinggal dalam iman, kokoh, dan teguh, tidak digoyahkan dari pengharapan
Injil yang kamu dengar, yang telah diberitakan kepada seluruh ciptaan di bawah langit, yang olehnya aku,
Paulus, menjadi pelayan.

24 Sekarang, aku bersukacita dalam penderitaanku demi kamu karena di dalam dagingku aku melengkapi
apa yang kurang dalam penderitaan Kristus, demi tubuh-Nya, yaitu jemaat. **25** Aku menjadi pelayan
jemaat sesuai dengan tugas penatalayanan dari Allah yang diserahkan kepadaku bagi kamu supaya aku
dapat memberitakan firman Allah dengan sepenuhnya. **26** Inilah rahasia yang tersembunyi dari zaman ke
zaman dan generasi ke generasi, tetapi yang sekarang telah dinyatakan kepada orang-orang kudus-Nya.
27 Allah ingin menyatakan kepada mereka betapa kaya rahasia yang mulia ini di antara bangsa-bangsa
lain [8] , bahwa Kristus ada di dalam kamu, yaitu pengharapan dari kemuliaan. **28** Kami memberitakan
tentang Dia dengan menegur dan mengajar setiap orang dengan segala hikmat sehingga kami dapat

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

membawa setiap orang menjadi dewasa dalam Kristus. **29** Untuk itulah, aku juga bersusah payah, berjuang sesuai dengan kuasa-Nya yang bekerja dengan kuat di dalam aku.

Footnotes

1:1 [1]Anak rohani Paulus, yang melayani bersama-sama dengan Paulus saat Paulus menulis surat kepada jemaat di Kolose.

1:2 [2]Terletak di dekat Laodikia (Bc. Kol. 4:16) di bagian barat daya Asia Kecil, kira-kira 160 km tepat di sebelah timur kota Efesus. Kemungkinan jemaat Kolose didirikan hasil dari tiga tahun pelayanan Paulus di Efesus (Bc. Kis. 20:31).

1:5 [3]Pengharapan akan hidup kekal.

1:5 [4]Berita keselamatan dalam Yesus Kristus (Bdk. Mat. 24:14).

1:7 [5]Namanya berarti “indah atau menawan”. Ia adalah rekan pelayanan Rasul Paulus yang setia, yang juga dipenjara karena Kristus.

1:15 [6]Yang pertama dan utama.

1:18 [7]Yang pertama bangkit dari antara orang mati dan hidup untuk selama-lamanya.

1:27 [8]Bangsa-bangsa yang bukan bangsa Israel.

Catatan-catatan Umum Kolose 01

Struktur dan format

Seperti surat biasa, bab ini (1:1-3) dimulai dengan pengenalan formal kepada orang Kristen di Kolose.

Sebagian besar bab ini berkisar pada dua ide besar: siapa Kristus, dan apa yang telah dicapai oleh Kristus bagi orang Kristen.

Konsep khusus di pasal ini

Misteri

Paulus mengacu kepada gereja sebagai "misteri." Peran gereja pada rencana Allah dulu pernah tidak diketahui, tapi sekarang semua telah diungkapkan oleh Allah. Bagian dari misteri ini melibatkan orang-orang bukan Yahudi berdiri setara dengan orang-orang Yahudi di dalam rencana Allah. (Lihat: reveal)

Gambaran penting dalam pasal ini

Gambaran untuk kehidupan orang kristen

Terdapat banyak gambaran yang berbeda yang digunakan untuk mendeskripsikan kehidupan orang kristen. Di dalam pasal ini, ada dua gambaran yang populer yang digunakan Paulus. Itu adalah "Berjalan" dan "Menghasilkan buah." (Lihat: fruit)

Terjemahan lainnya yang sulit di dalam pasal ini

Penggunaan paradoks

Paradoks sepertinya terlihat seperti pernyataan yang mustahil, yang tampaknya bertentangan dengan dirinya sendiri, tapi ini tidak masul akal. Paradoks ada di 1:24 "Sekarang aku bersukacita di dalam penderitaanku untukmu." Banyak orang tidak berpikir bahwa mereka akan bersukacita di dalam pendderitaan. Tetapi di dalam 1:25-29 Paulus menjelaskan mengapa penderitaannya itu baik. (Kolose 1:24)

Tautan:

- Catatan-catatan Umum Kolose 01:01****
- Pengenalan Kolose ****

| >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Colossians 1:1

Informasi Umum:
Lewat surat ini dari Paulus dan Timotius kepada orang-orag percaya Kolose, nanti akan telihat jelas bahwa Pauluslah yang menulis surat ini. Sepertinya Timotius menulis bersama dia dan apa yang diucapkan oleh Paulus.

Informasi Umum:
Lewat surat ini, kata-kata "Kita","Kami",dan "Milik kami" termasuk orang-orang Kolose kecuali ditulis dengan cara lain. Kata "Kamu,"Dirimu",dan "Milikmu" Mengacu pada orang-orang percaya Kolose kecuali ditulis dengan cara lain.

Yang menjadi rasul Yesus Kristus oleh kehedak Allah
"Yang Allah pilih untuk menjadi rasul Yesus Kristus"

kita memberi ... kita selalu... Tuhan kita,
Kata-kata ini tidak termasuk orang-orang Kolose.

Colossians 1:4

Kami telah mendengar
Paulus tidak melibatkan para pendengarnya.

Kesetiaanmu di dalam Kristus Yesus
"Kepercayaanmu dalam Kristus Yesus."

Karena kepastian pengharapan disediakan bagimu di surga
Disini "kepastian pengharapan" berarti kepada apa yang diyakini oleh orang percaya, yaitu, hal-hal yang Allah janjikan oleh semua orang yang percaya. Hal-hal ini dikatakan seolah-olah mereka adalah benda-benda fisik yang disimpan Allah di surga bagi orang percaya untuk mereka miliki kemudian. AT: "karena kamu yakin bahwa Allah yang berada di surga akan melakukan hal-hal baik yang Dia sudah janjikan kepadamu"

Kata kebenaran, Injil
Kemungkinan artinya adalah 1) "Berita tentang kebenaran, Injil". 2)."Kabar kebenaran, injil."

Injil ini menghasilkan buah dan bertumbuh
"Buah" disini adalah gambaran untuk "Hasil" or Pendapatan". AT: "Injil ini memiliki hasil yang baik, lebih dan lebih" atau "injil ini memiliki hasil yang meningkat"

Di dalam seluruh dunia
Ini adalah generalisasi yang mengacu kepada bagian dunia yang sudah mereka ketahui. AT: "Seluruh isi dunia"

Anugerah Allah di dalam kebenaran
"Berkat sejati oleh Allah"

Colossians 1:7

yang terkasih ... atas nama kami ... bagi kita
Kata-kata "Kita" dan "Kami" tidak termasuk orang-orang Kolose.

Injil yang kamu pelajari itu berasal dari Epafras, rekan sepelayanan kami yang terkasih, yang mana
"Injil. Ini sudah pasti sesuatu yang kamu pelajari dari Epafras. , rekan sepelayanan kami yaitu Injil atau yang Epafras, rekan sepelayanan terkasih ajarkan kepadamu. Dia"

Epafras, rekan sepelayanan kami yang terkasih, yang telah menjadi pelayan Kristus yang setia bagi kamu.
Di sini "Dalam nama kami" berrarti bahwa Epafras sedang melakukan pekerjaan bagi Kristus, dan Paulus sendiri akan melakukannya jika dia tidak di penjara.

Epafras
Seorang pria yang menyebarkan injil kepada orang-orang di Kolose

Kasihmu dalam Roh
Paulus berbicara di dalam Roh Kudus seakan-akan dia ditempatkan di antara orang-orang percaya berlokasi. AT: "Bagaimana Roh Kudus telah memampukanmu untuk mencintai orang-orang percaya"

Colossians 1:9

Pernyataan Terkait:
Oleh karena Roh telah memampukan mereka untuk mengasihi yang lain, Paulus berdoa untuk mereka dan memberitahu mereka bagaimana dia berdoa bagi mereka.

Karena kasih ini
"Karena Roh Kudus telah memampukanmu untuk mengasihi orang-orang percaya lainnya"

Kami mendengar... kami tidak berhenti..kami terus-menerus meminta ...kami terus berdoa
Kata-kata ini tidak termasuk orang-orang Kolose.

Sejak saat kami mendengar ini
"Dari hari Epafras memberitahukan kami tentang hal-hal ini"

Bahwa kamu akan dipenuhi dengan pengetahuan akan kehendakNya
Paulus berbicara kepada orang-orang percaya di Kolose seakan-akan mereka menjadi sebuah wadah. AT: "Bahwa Tuhan akan memenuhi kamu dengan apa yang perlu kamu ketahui sehingga kamu dapat melakukan kehendakNya"

Dalam segala hikmat dan pengertian rohani
"Sehingga Roh Kudus akan membuatmu bijaksana dan mampu untuk mengerti apa yang Tuhan inginkan untuk kamu lakukan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Bahwa kamu akan berjalan dengan layak di hadapan Tuhan
Berjalan di sini menunjukkan perilaku dalam kehidupan. AT: "Bahwa kamu akan hidup dalam cara yang Tuhan harapkan untukmu"

Dalam cara yang memuaskan
"Dalam cara yang akan menyenangkan Tuhan"

Akan menghasilkan buah
Paulus sedang berbicara kepada orang-orang percaya di Kolose, seakan-akan mereka pepohonan atau tumbuh-tumbuhan. Sebagai tanaman yang tumbuh dan menghasilkan buah, Demikian juga orang percaya tetap mengenal Tuhan lebih baik dan melakukan perbuatan-perbuatan yang baik.

Colossians 1:11

Kami berdoa
Kata "Kami" menunjuk kepada Paulus dan Timotius namun bukan kepada orang-orang Kolose.

Ke dalam segala ketekunan dan kesabaran
Paulus berbicara kepada orang-orang percaya di Kolose seakan Tuhan akan menempatkan mereka ke dalam tempat yang penuh dengan ketekunan dan kesabaran. Dalam kenyataanya, dia berdoa supaya mereka tidak pernah berhenti percaya kepada Tuhan dan mereka akan sepenuhnya sabar sebagai sikap mereka menghormatiNya.

Memampukanmu untuk dapat berbagi
"Mengijinkanmu untuk berbagi"

Memampukanmu
Di sini Paulus memfokuskan diri kepada pendengarnya sebagai penerima berkat Tuhan. Namun tidak berarti dia tidak mendapat berkat-berkatnya sendiri.

Warisan
Menerima apa yang sudah Tuhan janjikan kepada orang-orang percaya seperti mewarisi harta dan kekayaan dari setiap anggota keluarga.

Dalam terang
Gagasan ini berlawanan dengan gagasan dari kuasa kegelapan di dalam ayat selanjutnya. AT: "Dalam kemuliaan kehadiratNya"

Colossians 1:13

Pernyataan terkait:
Paulus berbicara tentang jalan yang mana Kristus sebagai yang sempurna

Dia telah menyelamatkan
"Allah Bapa telah menyelamatkan"

Kekuasaan kegelapan
"Kegelapan" disini adalah gambaran untuk kejahatan. AT: "Kuasa kejahatan yang mengontrol kita"

AnakNya yang dikasihi
Yesus Kristus, AnakNya yang dikasihi, Yesus Kristus"

Di dalam AnakNya kita memperoleh penebusan
Paulus sering berbicara seakan-akan orang-orang percaya "Di dalam" Yesus Kristus atau "Di dalam" Tuhan. AT: "Melalui AnakNya, kita memperoleh penebusan"

Penebusan, pengampunan dari dosa-dosa
"Penebusan; AnakNya mengampuni dosa-dosa kita" atau " Penebusan : Bapa mengampuni kita melalui AnakNya"

Colossians 1:15

Anak adalah gambaran dari Allah yang tidak terlihat
Di sini, "Gambaran" tidak berarti suatu gambaran yang mewakili sesuatu yang terlihat. Malah, "Gambaran" di sini berarti dengan mengenal anakNya, kita belajar seperti apa Allah Bapa itu.

Anak
Ini adalah panggilan penting untuk Yesus, Anak Allah.

Dia adalah Anak sulung
"Anak itu adalah Anak sulung." Ungkapan "Anak Sulung" tidak merujuk pada kelahiran Yesus di Bethlehem. Malah, hal ini merujuk pada kedudukan Anak sebagai Anak Allah Bapa yang kekal. Dalam pengertian ini, "Sulung" adalah arti ungkapan dari "Paling penting." Yesus adalah "Anak" dari Allah yang paling penting dan unik. Dialah Allah. Kata "Anak" menunjukkan hubungan yang intim antara Yesus dengan Bapa. Hubungan ini tidak dapat dimengerti hingga dan kecuali kamu menggunakan kata "Anak" dan "Bapa" dalam bahasamu sendiri.

Karena oleh Dia semuanya diciptakan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: " Karena melalui Dia, Allah menciptakan semuanya" atau" Allah menyebabkan AnakNya menciptakan semuanya"

Semuanya diciptakan melalui Dia dan untuk Dia
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Allah menyebabkan AnakNya menciptakan semuanya untuk kemuliaan AnakNya. AT: " Karena melalui Dia dan bagi Dia Allah menciptakan segala sesuatu"

Dia sendiri sudah ada sebelum segala sesuatu
"Dia adalah pribadi yang sudah ada sebelum segala sesuatu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dalam Dia segala sesuatu ditopang bersama-sama
Paulus berbicara di sini tentang AnakNya yang mengendalikan segala sesuatu seperti Dia secara fisik menopang mereka bersama-sama"

Colossians 1:18

Dia adalah kepala
"Yesus Kristus, Anak Allah, adalah kepala"

Dia adalah kepala dari tubuh, yaitu gereja
Paulus berbicara tentang posisi Yesus di atas gereja seakan-akan Dia menjadi kepala untuk tubuh manusia. Seperti kepala memerintah atas tubuh, demikian pula Yesus memerintah gereja.

Permulaan
"Permulaan otoritas." Dia adalah kepala atau pendiri pertama .

Yang sulung dari antara orang mati
Yesus adalah orang pertama yang mati dan bangkit kembali, dan tidak pernah mati kembali.

Anak
Ini adalah apnggilan penting untuk Yesus, yaitu Anak Allah.

Melalui darahNya di kayu salib
"Dengan cara darah Yesus yang dicurahkan di kayu salib"

Darah di kayu salib"
"Darah" berarti kematian Kristus di kayu salib.

Colossians 1:21

Pernyataan Terkait:
Paulus memperjelas bahwa Allah telah mengungkapkan bahwa Kristus telah mengganti dosa orang-orang bukan Yahudi dengan kekudusanNya.

Pada suatu waktu , kamu juga
"Ada saatnya ketika kamu orang-orang Kolose yang percaya juga"

Orang-orang asing bagi Allah
"Orang-orang yang tidak dikenal Allah" atau "telah mengabaikan Allah"

menempatkan kamu kudus, dan tidak bercela dan tidak bercacat di hadapanNya
Paulus menguraikan kepada jemaat Kolose seperti Yesus telah secara fisik membersihkan mereka, memakaikan mereka baju-baju bersih, dan membawa mereka di hadapan Allah Bapa.

tidak bercela dan tidak bercacat
Paulus menggunakan dua kata yang hampir sama maknanya untuk menekankan ide yang sempurna. AT: "Sempurna"

di hadapan Dia
Ekspresi ini menandakan "Di dalam pandangan Allah" atau "Di dalam pikiran Allah"

Telah dinyatakan
Orang-orang percaya yang telah dinyatakan

Untuk setiap orang di bawah surga
"Untuk setiap orang di Dunia"

Injil dimana aku, Paulus, menjadi seorang pelayan
Paulus memanglah pelayan Allah. AT: "Injil dimana aku, Paulus melayani Allah dengan cara menyatakan"

Colossians 1:24

aku menggenapkan dalam dagingku apa yang kurang dalam penderitaan Kristus
Paulus berbicara tentang penderitaan yang akan terus Dia alami. Dia mungkin mengetahui bahwa begitu banyak penderitaan yang Dia dan semua orang Kristen harus menanggung sebelum Kristus datang kembali dan di dalam itu Kristus secara rohani bergabung dengan mereka di dalam menanggung pada masa yang sulit. Paulus tidak bermaksut bahwa penderitaan Kristus sendiri tidak cukup untuk menyediakan keselamatan untuk orang-orang percaya.

aku menggenapkan dalam dagingku
Paulus mengungkap bahwa tubuhNya bagaikan wadah untuk menahan penderitaan.

Demi tubuhNya, yaitu jemaat
Paulus sering menyebut jemaat, kelompok orang Kristen di ibaratkan seperti tubuh Kristus.

Untuk menggenapi Firman Allah
Ini berarti untuk membawa tujuan pesan injil Allah, yang akan diberitakan dan dipercayai. "Kata dari Allah" di sini adalah istilah dari pesan Allah. AT: "Patuh kepada apa yang Allah perintahkan"

Kebenaran yang tersembunyi
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Ini adalah rahasia kebenaran yang Allah sembunyikan"

Dari zaman ke zaman dan dari generasi ke generasi
Kata-kata "Zaman" dan "Generasi" mengacu pada masa periode sejak dunia diciptakan sampai Injil telah diberitakan.

Sekarang sudah di diungkapkan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Sekarang Allah telah mengukapkannya"

betapa kaya dan mulianya rahasia kebenaran ini
Paulus mengungkapkan makna dari rahasia kebenaran tentang Allah sama halnya seperti kekayaan materi. "Kekayaan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kristus bersamamu
Paulus berbicara tentang orang-orang percaya seolah-olah wadah nyata di mana Kristus hadir. Ini sebuah cara untuk memperlihatkan persatuan orang-orang percaya di dalam Kristus.

Pengharapan akan kemuliaan
"Jadi kamu dapat dengan yakin berharap untuk berbagi di dalam kemuliaan Allah"

Colossians 1:28

Kami beritakan ... kami nasihati ... kami ajari ... kami menghadirkan
Kata-kata ini tidak termasuk orang Kolose.

Kita menasehati setiap orang
"Kita memperingatkan setiap orang"

Jadi kita bisa membawa setiap orang
Kamu mungkin butuh memperjelas siapa yang membawa setiap orang. AT: "Jadi kita bisa membawa Allah ke setiap orang"

lengkap
Menjadi lengkap adalah ungkapan menjadi dewasa dalam rohani. AT: "Dewasa rohani"

Translation Questions (tq)

Colossians 1:1

Bagaimana Paulus menjadi seorang rasul Yesus Kristus?
Paulus menjadi seorang rasul Yesus Kristus melalui kehendak Allah. [1:1]

Colossians 1:2

Kepada siapa Paulus menulis surat ini?
Paulus menulis kepada mereka yang dipisahkan bagi Allah dan saudara-saudara seiman di Kolose. [1:2]

Colossians 1:5

Dari manakah jemaat Kolose mendengar tentang pengharapan teguh yang mereka miliki sekarang?
Jemaat Kolose mendengar tentang pengharapan teguh mereka dalam firman kebenaran, yaitu Injil. [1:5]

Colossians 1:6

Apa yang Paulus katakan yang dilakukan Injil di seluruh dunia?
Paulus berkata bahwa Injil ini berbuah dan bertumbuh di seluruh dunia. [1:6]

Colossians 1:7

Siapakah yang menyampaikan Injil kepada jemaat Kolose?
Epafras, yang adalah seorang hamba yang setia dari Kristus, menyampaikan Injil kepada jemaat Kolose. [1:7]

Colossians 1:9

Paulus berdoa agar jemaat Kolose dipenuhi dengan apa?
Paulus berdoa agar jemaat Kolose dipenuhi dengan pengetahuan akan kehendak Allah dalam segala hikmat dan pemahaman rohani. [1:9]

Colossians 1:10

Bagaimana Paulus berdoa agar jemaat Kolose dapat berjalan dalam kehidupan mereka?
Paulus berdoa agar jemaat Kolose dapat berjalan seturut kehendak Tuhan, berbuah dalam setiap perbuatan baik, tumbuh dalam pengenalan akan Allah. [1:10]

Colossians 1:12

Mereka yang dipisahkan bagi Allah dibuat mampu untuk apa?
Mereka yang telah dipisahkan bagi Allah telah dibuat mampu untuk ambil bagian sebagai ahli waris di dalam terang. [1:12]

Colossians 1:13

Bapa menyelamatkan mereka yang dipisahkan bagiNya dari apa?
Ia telah menyelamatkan mereka dari kuasa kegelapan dan memindahkan mereka ke dalam kerajaaan AnakNya. [1:13]

Colossians 1:14

Dalam Kristus kita memperoleh kelepasan, apakah itu?
Dalam Kristus kita memperoleh kelepasan, pengampunan dari dosa. [1:14]

Colossians 1:15

Anak adalah gambaran dari siapa?
Anak adalah gambaran dari Allah yang tak terlihat. [1:15]

Colossians 1:16

Apa yang diciptakan oleh Yesus Kristus dan untukNya?
Segala hal diciptakan oleh Yesus Kristus dan untukNya. [1:16]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Colossians 1:20

Bagaimana Allah mendamaikan segala sesuatu dengan diriNya?
Allah mendamaikan segala sesuatu dengan diriNya ketika Ia melakukan pendamaian melalui darah anakNya. [1:20]

Colossians 1:21

Apa hubungan yang dimiliki jemaat Kolose dengan Allah sebelum mereka percaya Injil?
Sebelum percaya pada Injil, jemaat Kolose adalah orang-orang asing dan musuh-musuh bagi Allah. [1:21]

Colossians 1:23

Apa yang harus terus dilakukan jemaat Kolose?
Jemaat Kolose harus terus berada dalam iman dan yakin dengan Injil. [1:23]

Colossians 1:24

Demi siapakah Paulus menderita, dan bagaimana sikapnya?
Paulus menderita demi gereja, dan ia bersukacita di dalamnya. [1:24] T? Apa

Colossians 1:27

Apa rahasia yang tersembunyi selama berabad-abad tetapi sekarang telah disingkapkan?
Rahasia yang tersembunyi selama berabad-abad tetapi sekarang telah disingkapkan adalah Kristus ada di dalam kamu, suatu keyakinan akan kemuliaan. [1:27]

Colossians 1:28

Apakah tujuan Paulus memperingatkan dan mengajar?
Tujuan Paulus adalah membawa setiap orang secara utuh di dalam Kristus. [1:28]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Sebab, aku ingin kamu tahu betapa beratnya perjuangan yang telah aku lakukan untuk kamu, dan untuk
mereka yang ada di Laodikia [1] , dan untuk semua orang yang belum pernah bertemu muka denganku. **2**
Tujuanku adalah supaya hati mereka terhibur dan dipersatukan dalam kasih sehingga mereka memiliki
segala kekayaan yang berasal dari jaminan akan pengertian dan pengetahuan dari rahasia Allah, yaitu
Kristus sendiri. **3** Dalam Dia, tersembunyi segala harta dari hikmat dan pengetahuan.

4 Aku mengatakan hal ini supaya tidak ada orang yang akan menipumu dengan perdebatan yang
kedengarannya masuk akal. **5** Sebab, meskipun tubuh jasmaniku tidak ada bersamamu, tetapi aku
bersamamu dalam roh, dan aku bersukacita melihat kedisiplinanmu yang baik dan keteguhan imanmu
dalam Kristus.

6 Jadi, karena kamu telah menerima Yesus Kristus sebagai Tuhan, hiduplah terus dalam Dia, **7** berakar
dan bangunlah dirimu dalam Dia, teguhkanlah imanmu sebagaimana telah diajarkan kepadamu, dan
melimpahlah dengan ucapan syukur.

8 Berhati-hatilah supaya jangan ada seorang pun yang menjerat kamu dengan filsafat yang kosong dan
menyesatkan, yang berasal dari tradisi manusia dan asas-asas roh dunia [2] , dan bukan prinsip-prinsip
Kristus. **9** Sebab, dalam Dia berdiam seluruh kepenuhan keilahian [3] yang hidup dalam bentuk jasmani.
10 Kamu telah menjadi penuh dalam Dia, yang adalah Kepala atas semua pemerintah dan penguasa.

11 Dalam Dia, kamu juga disunat, bukan dengan sunat yang dilakukan oleh tangan manusia, tetapi
dengan sunat yang dilakukan oleh Kristus [4] , yaitu dengan memotong tubuh kedagingan yang berdosa.
12 Dalam baptisan, kamu dikuburkan bersama dengan Kristus, dan juga dibangkitkan bersama-sama
dengan Dia melalui imanmu dalam kuasa Allah yang membangkitkan Dia dari antara orang mati.

13 Walaupun dahulu kamu mati dalam pelanggaran-pelanggaranmu dan dalam kedaginganmu yang tidak
bersunat, Allah membuatmu hidup bersama-sama dengan Dia sesudah Ia mengampuni semua
pelanggaran kita. **14** Ia telah membatalkan surat utang dan aturan-aturan tuntutannya yang menghalangi
hubungan antara Allah dan kita. Ia telah mengambilnya dengan memakukannya di atas kayu salib. **15** Ia
melucuti para pemerintah dan penguasa, lalu menjadikan mereka tontonan yang memalukan oleh karena
kemenangan-Nya di atas kayu salib.

16 Karena itu, jangan biarkan seorang pun menghakimi kamu dengan masalah makanan dan minuman
atau hari raya keagamaan, perayaan bulan baru atau hari Sabat [5] . **17** Semuanya itu hanyalah bayangan
tentang hal-hal yang akan datang, tetapi wujud yang sesungguhnya adalah Kristus. **18** Jangan biarkan
orang yang senang dengan kerendahan hati yang palsu dan penyembahan kepada malaikat-malaikat [6]
menghakimi kamu. Mereka adalah orang-orang yang suka dengan penglihatan hal-hal detail sehingga
membuat pikiran mereka sombong karena gagasan-gagasan duniawi. **19** Orang yang demikian tidak
berpegang teguh pada Kepala [7] . Kepala adalah yang menopang seluruh tubuh, dan seluruh tubuh
dipersatukan oleh sendi-sendi dan otot-otot, semuanya bertumbuh dengan pertumbuhan yang berasal
dari Allah.

20 Jika bersama Kristus kamu telah mati terhadap asas-asas dunia, mengapa seolah-olah kamu masih
menjadi milik dunia, tunduk pada aturan-aturan seperti: **21** "Jangan jamah, jangan cicipi, jangan sentuh"?
22 Aturan-aturan ini akan binasa setelah diikuti karena aturan-aturan itu dibuat berdasar pada perintah
dan ajaran manusia. **23** Aturan-aturan seperti itu memang kelihatannya bijaksana dengan menonjolkan
ibadah yang berpusatkan pada diri dan kerendahan hati yang palsu serta penyiksaan tubuh. Namun,
semuanya itu tidak ada nilainya selain untuk memuaskan kedagingan [8] .

Footnotes

2:1 [1]Laodikia letaknya dekat dengan Kolose. jemaat Laodikia menghadapi masalah ajaran sesat dalam jemaat.
2:8 [2]Ajaran-ajaran dunia yang tidak sesuai dengan Firman Tuhan.
2:9 [3]Sifat-sifat ke-Allahan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2:11 [4]Bukan sunat jasmani, tetapi pengertian rohani, yaitu penanggalan tubuh (hidup) yang lama, yang dilakukan oleh Kristus.
2:16 [5]Perayaan hari-hari suci dalam penanggalan agama Yahudi, yang wajib dilakukan. Bc. Im. 23:1-44.
2:18 [6]Beberapa tafsiran mengartikan bahwa mereka menyembah Allah dengan perantaraan malaikat.
2:19 [7]Yaitu Kristus.
2:23 [8]keinginan hawa nafsu duniawi.

Kolose 2 Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

Keduniawian

walaupun orang-orang percaya harus hidup di dalam dunia, Paulus mendorong orang-orang Kristen di Kolose untuk tidak hidup "keduniawian". Dengan ini dia bermaksud tidak hidup seperti orang yang bukan Kristen.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Daging
Ini adalah sebuah masalah yang rumit dan ini memungkinkan "daging" sebagai sebuah perumpamaan untuk sifat manusia yang berdosa. Itu bukan bagian fisik dari seseorang yang penuh dosa. Paulus mengajarkan bahwa, selagi seseorang hidup ("dalam daging"), dia akan tetap penuh dosa tidak peduli bagaimanapun usahanya, tetapi sifat barunya akan bertempur melawan sifat lamanya. Daging juga digunakan di dalam pasal ini untuk mengacu kepada bagian materi dari seseorang secara keseluruhan.

Informasi Tersirat
Ada beberapa hal yang disebutkan di dalam pasal ini yang membagikan informasi tersirat tentang konteks dari jemaat di Kolose. Ini baik untuk memperbolehkan ketidakpastian untuk tetap di dalam teks daripada spesifik dari situasi-situas yang dirujuk.

Tautan:

- **Colossians 02:01 Notes**

<< | >>

Colossians 2:1

Pernyataan Terkait:
Paulus meneruskan untuk mendorong orang-orang percaya di Kolose dan Laodikia untuk mengerti bahwa Kristus adalah Allah dan Dia hidup di dalam orang percaya, sehingga mereka harus hidup dengan cara yang sama mereka menerima Dia.

betapa besar perjuangan yang telah aku lakukan untukmu
Paulus telah mengunakan banyak usaha untuk membangun kemurnian mereka dan pengertian tentang Injil.

Untuk mereka di Laodikia
Ini adalah sebuah kota yang sangat dekat dengan Kolose dimana ada juga sebuah gereja dimana Paulus berdoa.

untuk mereka yang belum pernah melihat wajahku secara langsung
Disini "wajah secara daging" berdiri untuk seseorang. AT: "semua yang pernah melihat Aku secara pribadi" atau "semua orang yang belum pernah Aku temui secara bertatap muka"

supaya hati mereka
Paulus memasukan orang-orang Galatia walaupun dia menggunakan suatu kata ganti yang berbeda. AT: "supaya hati mereka dan kamu"

membawa mereka bersama-sama
Ini berarti dipersatukan bersama dalam sebuah hubungan dekat.

semua kekayaan dan jaminan penuh oleh pengertian
Paulus berbicara tentang seseorang yang secara keseluruhan yakin bahwa kabar baik adalah benar seakan-akan orang itu kaya dalam hal-hal fisik.

tentang rahasia kebenaran Allah
Ini adalah pengetahuan yang hanya bisa diungkap oleh Allah saja.

yaitu, Kristus
Yesus Kristus adalah rahasia kebenaran yang diungkapkan oleh Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Didalam Dialah tersembunyi semua harta dari hikmat dan pengetahuan
Hanya Yesus yang bisa membuka hikmat kebenaran dan pengetahuan Allah. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah menyembunyikan segala harta dari hikmat dan pengetahuan dalam Kristus"

tersembunyi segala harta dari hikmat dan pengetahuan
Paulus berbicara tentang hikmat dan pengetahuan Allah seakan mereka adalah kekayaan materi. AT: "hikmat dan pengetahuan yang sangat berharga"

hikmat dan pengetahuan
Kata ini pada dasarnya memiliki arti yang sama disini. Paulus mengunakan mereka bersamaan untuk menekankan bahwa semua pemahaman secara spiritual berasal dari Kristus.

Colossians 2:4

menipu
Ini berarti membuat seseorang percaya pada sesuatu yang tidak benar, sehingga dia berbuat dalam keyakinan itu, dan menderita kerugian sebagai hasilnya.

yang meyakinkan
cara bicara yang bisa membuat seseorang berpikir secara berbeda

tidak bersama-sama dengan kamu secara jasmani
daging seseorang, atau fisik tubuh, adalah sebuah istilah untuk seseorang. AT: "tidak secara fisik berada bersama denganmu"

aku tetap bersama kamu di dalam roh
Bersama dengan seseorang dalam roh adalah sebuah istilah untuk berpikir terus-menerus tentang orang itu. AT: "Aku terus-menerus berpikir tentang kamu"

kebaikanmu
melakukan sesuatu dengan pantas

kuatnya imanmu
"bagaimana tak sesuatu pun dan tak seorang pun dapat membuatmu berhenti percaya"

Colossians 2:6

berjalan di dalam Dia
Berjalan di jalan adalah sebuah istilah untuk bagaimana seseorang menghidupi hidupnya. Kata "di dalam Dia" mengarah untuk menjadi hubungan yang dekat dengan Kristus dan melakukan yang menyenangkan Dia. Terjemahan lain: "jalani hidupmu sebagaimana Ia ingin kamu lakukan" atau "hiduplah agar orang-orang bisa melihat bahwa kamu kepunyaanNya"

Berakar ... dibangun ... dibentuk ... berlimpah
Kata ini menjelaskan apa maksud dari "berjalan dalam dia."

Berakar di dalam Dia
Paulus berbicara tentang seseorang dengan iman sejati dalam Kristus seakan orang itu adalah sebuah pohon yang bertumbuh di atas tanah yang padat dengan akar yang dalam.

di bangun di atas Dia
Paulus berbicara tentang seseorang dengan iman sejati dalam Kristus seakan orang itu adalah sebuah bangunan yang memiliki pondasi yang kuat.

diteguhkan di dalam iman
"percaya dalam Yesus dalam semua hal"

seperti yang telah diajarkan kepadamu
Ini lebih baik dinyatakan tanpa menamai atau sebaliknya memanggil perhatian pada guru, yaitu Epafras (Kolose 1:7). Terjemahan lain: "sama seperti yang kamu pelajari" atau "sama seperti yang mereka ajarkan kepadamu" atau "sama seperti yang diajarkannya padamu"

berlimpah-limpah dalam syukur
Paulus berbicara tentang ucapan syukur seakan itu adalah sebuah objek yang dapat diperoleh lagi. Terjemahan lain: "sangat bersyukur kepada Allah"

Colossians 2:8

Pernyataan Terkait:
Paulus mendesak orang-orang percaya untuk berhati-hati untuk tidak kembali kepada filsafat dan aturan-aturan karena tidak ada yang bisa menambah kesempurnaan Allah yang orang-orang percaya miliki dalam Kristus.

melihat
"Memastikan itu"

menjerat kamu
Paulus berbicara tentang cara seseorang bisa percaya kepada pengajaran yang palsu

filsafat
doktrin agama dan kepercayaan yang bukan berasal dari Firman Allah tetapi berdasarkan pada pemikiran manusia tentang Allah dan kehidupan

tipu dayanya yang kosong
Paulus berbicara tentang upaya kepalsuan yang kosong dan juga yang tidak memiliki nilai seakan mereka adalah wadah-wadah yang kosong.

adat istiadat manusia ... unsur-unsur yang berasal dari dunia
Antara tradisi Yahudi dan penyembah berhala (kafir) percaya sistem itu tidak berharga. "unsur-unsur roh dunia" mungkin mengarah kepada roh jahat yang mengklaim menguasai dunia dan dipuja

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

oleh orang-orang. Tetapi beberapa juru bahasa melihat "unsur-unsur roh dunia" sebagai pengajaran dasar manusia tentang dunia.

karena dalam Dia berdiam seluruh kesempurnaan seluruh kejasmanian Allah
"Sifat keseluruhan Allah hidup dalam wujud fisik di dalam Kristus"

kata-kata terjemahan

- tradition
- sin

Colossians 2:10

Kamu telah dipenuhi di dalam Dia
Paulus berbicara tentang orang seakan-akan mereka adalah wadah yang telah Allah tempatkan di dalam Kristus. AT: "Kamu diciptakan dengan sempurna di dalam Kristus"

Dia adalah kepala dari segala kuasa dan wewenang
Kristus adalah penguasa di atas segala penguasa lainnya

Dalam Dia, kamu telah disunat
Paulus sedang berbicara kepada orang-orang kepunyaan Kristus seakan mereka berada di dalam tubuh Kristus. Ini bisa dibuat dalam bentuk aktif. AT: "Ketika kamu bergabung ke Gereja dalam baptisan, Allah menyunat kamu"

sunat yang tidak dilakukan oleh manusia
Dengan istilah ini, Paulus berbicara bahwa Allah membuat semua orang percaya bisa diterima oleh diriNya dengan cara yang mengingatkan dia dengan sunat, upacara dimana bayi laki-laki orang Yahudi ditambahkan kedalam komunitas Israel.

kamu telah dikuburkan bersamanya di dalam baptisan
Paulus berbicara tentang baptisan dan mengikuti pertemuan orang-orang percaya seakan-akan itu dikubur bersama Kristus. Ini bisa dibuat aktif. AT: "Allah mengubur kamu bersama Kristus ketika kamu bergabung dengan jemaat dalam baptisan"

di dalam Dia kamu dibangkitan
Dengan istilah ini, Paulus berbicara tentang kehidupan rohani yang baru dari orang-orang percaya bahwa Allah membuat semua mungkin dengan membuat Kristus datang kembali. Ini bisa dibuat aktif. AT: "karena kamu telah mengabungkan dirimu ke dalam Kristus, Allah membangkitkan kamu" atau "dalam Dia Allah membuat kamu hidup kembali"

kamu dibangkitkan
Di sini untuk dibangkitkan adalah sebuah ungkapan untuk membuat seseorang yang mati menjadi hidup kembali. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah membangkitkan kamu" atau "Allah membuat kamu hidup kembali"

Colossians 2:13

dan ketika kamu mati
Paulus berbicara tentang kepasipan kepada Allah seakan-akan itu mati. AT: "Ketika kamu orang percaya yang di Kolose tidak dapat menjawab Allah"

ketika kamu mati ... Dia membuatmu hidup
Dengan istilah ini Paulus berbicara tentang kedatangan kehidupan rohani baru seakan itu datang kembali untuk hidup secara fisik.

mati dalam pelanggaran-pelanggaran dan tidak bersunat secara jasmani
Kamu mati di atas dua alasan: 1) kamu mati secara rohani, hidup dalam keberdosaan yang melawan Kristus dan 2) kamu tidak disunat berdasarkan Hukum Taurat Musa.

mengampuni semua pelanggaran kita
"Ia mengampuni kita, meskipun kita orang Yahudi dan kamu bukan orang Yahudi, atas semua pelanggaran kita"

Ia telah membatalkan surat utang dan aturan-aturan tuntutannya yang menghalangi hubungan antara Allah dan kita
Paulus berbicara bagaimana Allah mengampuni dosa kita seakan itu adalah cara seseorang, kepada siapa orang berhutang banyak uang dan barang, menghancurkan catatan dari utang itu sehingga mereka tidak harus membayar Ia lagi.

secara terbuka menunjukkan mereka
Pada masa Roma, Itu sangat umum bagi tentara-tentara Roma untuk memiliki pawai kemenangan ketika mereka kembali kerumah, mempertunjukan semua tahanan yang mereka tangkap dan barang-barang yang mereka telah peroleh. Allah menang di atas kekuatan dan kuasa iblis.

melalui salibnya
Disini "melalui salib" menjelaskan kematian Kristus di atas kayu salib.

Colossians 2:16

dalam hal makanan atau minuman
Hukum Taurat dari Musa memasukan apa yang boleh dimakan dan diminum. "sebab apa yang kamu makan atau apa yang kamu minum"

tentang hari raya atau bulan baru atau tentang hari sabat
Hukum Taurat Musa menetapkan hari untuk merayakan, untuk menyembah, dan untuk memberikan korban persembahan. "untuk cara kamu merayakan acara keagamaan atau perayaan bulan baru atau hari Sabat"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

adalah bayangan dari sesuatu yang akan datang
Sebuah bayangan hanya memberi sebuah ide yang tidak pasti dari bentuk dan sifat dari sebuah benda. Dengan jalan yang sama, tradisi agama seperti Hukum Taurat dari Musa hanya bisa sebagian menunjukan kenyataan dari Yesus Kristus.

hakekatnya
Disini berarti "kenyataannya," sesuatu yang membentuk "bayangan."

Colossians 2:18

Janganlah ada orang ... menghakimi kamu
Disini Paulus mengarah kepada guru-guru palsu seakan-akan mereka juri-juri yang tidak adil dalam perlombaan atletik dimana ketidak adilan membatalkan orang-orang percaya untuk memenangkan hadiah yang mereka layak untuk terima, dan dia berbicara tentang Kristus menyelamatkan seseorang seakan Kristus sedang memberikan sebuah hadiah kepada pemenang dari sebuah perlombaan. AT: "Jangan biarkan seorangpun... membatalkan kamu untuk memenangkan sebuah hadiah" (Lihat:

siapa yang ingin merendahkan diri
Kata "merendahkan diri" adalah sebuah istilah dari perbuatan-perbuatan untuk membuat orang lain berpikir bahwa orang itu rendah hati. AT: "siapa yang ingin melakukan sesuatu untuk menunjukan bahwa kamu rendah hati"

yang masuk ke dalam sesuatu yang telah dilihatnya
Disini Paulus berbicara tentang seseorang yang menyatakan mempunyai mimpi dan pengelihatan dari Allah dan siapa yang dengan bangga berbicara tentang itu.

membuat pikiran mereka sombong karena gagasan-gagasan duniawi
Disini Paulus berbicara bahwa cara pendosa berpikir membuat seseorang sombong. AT: "menyombongkan dirinya sendiri dengan pemikiran-pemikiran duniawi"

sombong
Disini dikatakan seseorang yang memberbual sedang seakan-akan dia adalah sebuah benda yang telah memukul udara untuk membuat itu menjadi besar dari apa yang seharusnnya.

pemikiran kedagingan
Disini gagasan mengenai daging berdiri untuk sifat alami manusia. "pemikiran dosa yang dia biasa pikirkan"

dia tidak berpegang pada Kepala
Seseorang yang tidak pecaya dalam Kristus sedang dinyatakan seakan mereka tidak berpegang teguh kepada kepala. kristus dinyatakan seakan Dia adalah kepada dari sebuah tubuh AT: "Dia tidak sungguh-sungguh memegang Kristus, di mana seperti kepala dari sebuah tubuh" atau "Dia tidak berpegang teguh kepada Kristus, dimana seperti kepala dari sebuah tubuh"

dari kepalalah dimana seluruh tubuh serta setiap ruas-ruas dan sendi-sendi terhubung menjadi satu
Paulus berbicara tentang jemaat, yang diatur dan dikuasai oleh Kristus, seakan itu adalah sebuah tubuh manusia. AT: "Ini berasal dari kepala yang Allah sediakan seluruh tubuh sepanjang itu sendi-sendi dan otot-otot dan itu berpegangan bersama"

Colossians 2:20

Jikalau kamu telah mati bersama-sama Kristus dengan kepada prinsip-prinsip dunia
Dengan istilah ini, Paulus berbicara tentang seseorang yang dipersatukan secara rohani dengan Kristus: saat Kristus mati, begitu juga dengan orang-orang percaya akan mati secara rohani; saat Kristus kembali hidup, begitu juga orang percaya kembali hidup secara rohani, itu adalah, untuk tanggapan kepada Allah.

mengapa kamu hidup menurut kehendak dunia: "Jangan ... sentuh"?
Paulus mengunakan pertanyaan ini untuk memarahi orang-orang Kolose karena mengikuti kepercayaan yang salah dari dunia. AT: "berhenti tunduk kepada kepercayaan dunia Berhenti percaya mereka ketika mereka berkata "jangan ... sentuh!"

hidup menurut kehendak dunia
"pikir kamu harus menaati keinginan dunia"

dunia
pemikiran, keinginan, dan asumsi dari mayoritas penduduk dunia yang penuh dosa

Aturan-aturan ini memiliki kebijaksanaan sendiri dibuat agama dan kerendahan hati serta kesederhanaan yang dibuat-buat
"Peraturan ini terlihat bijak untuk orang yang tidak percaya karena yang mengikuti merekakelihatan rendah rendah hati karena mereka menyakiti tubuh mereka sendiri"

tidak memiliki nilainya melawan kesenangan diri sendiri
"tidak akan membantu kamu untuk berhenti mengikuti keinginan manusiamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Colossians 2:2

Apa rahasia kebenaran dari Allah?
Rahasia kebenaran dari Allah adalah Kristus. [2:2]

Colossians 2:3

Apa yang tersembunyi dalam Kristus?
Semua harta tersembunyi yaitu hikmat dan pengetahuan ada di dalam Kristus. [2:3]

Colossians 2:4

Apa yang dikhawatirkan Paulus dapat terjadi pada jemaat Kolose?
Paulus khawatir bahwa jemaat Kolose dapat tertipu dengan kata-kata yang indah. [2:4]

Colossians 2:6

Apa yang Paulus minta jemaat Kolose lakukan setelah mereka menerima Kristus Yesus?
Paulus minta jemaat Kolose berjalan dalam Kristus Yesus seperti mereka telah menerimanya. [2:6]

Colossians 2:8

Terhadap dasar apakah ajaran dan tipu daya kosong yang Paulus khawatirkan?
Ajaran dan tipu daya yang kosong adalah didasarkan pada adat istiadat manusia dan unsur-unsur yang berasal dari dunia. [2:8]

Colossians 2:9

Apa yang hidup di dalam Kristus?
Semua kesempurnaan Allah sendiri hidup di dalam Kristus. [2:9]

Colossians 2:10

Siapa yang adalah kepala dari segala kekuatan dan kekuasaan?
Kristus adalah kepala dari segala kekuatan dan kekuasaan. [2:10]

Colossians 2:11

Apa yang dikeluarkan melalui sunat oleh Kristus?
Tubuh daging yang berdosa dikeluarkan melalui sunat oleh Kristus. [2:11]

Colossians 2:12

Apa yang terjadi pada baptisan?
Manusia dikubur bersama Kristus di dalam baptisan. [2:12]

Colossians 2:13

Apa keadaan manusia sebelum Kristus membuatnya hidup?
Manusia mati oleh karena pelanggaran-pelanggaran sebelum Kristus membuatnya hidup. [2:13]

Colossians 2:14

Apa yang Kristus lakukan dengan dosa-dosa yang tertulis melawan kita?
Kristus menghapuskan dosa-dosa yang tertulis dan memakunya pada salib. [2:14]

Colossians 2:15

Apa yang dilakukan Kristus dengan segala kekuatan dan kekuasaan?
Kristus menghapuskan segala kekuatan dan kekuasaan, secara terbuka menunjukkan mereka, dan membawa mereka dalam prosesi kemenangan. [2:15]

Colossians 2:17

Apa yang Paulus katakan sebagai bayangan dari sesuatu yang akan datang?
Paulus berkata bahwa makanan, minuman, hari raya, dan Sabat adalah bayangan dari sesuatu yang akan datang. [2:17]

Pada hakekat apa yang ditunjuk oleh bayangan?
Bayangan yang menunjuk pada hakekat Kristus. [2:17]

Colossians 2:19

Bagaimana seluruh tubuh disediakan dan terhubung menjadi satu?
Seluruh tubuh disediakan dan terhubung menjadi satu oleh kepala, Kristus. [2:19]

Colossians 2:20

Perintah-perintah macam apa yang Paulus sebut bagian dari pengajaran-pengajaran dunia?
Perintah untuk jangan jamah, jangan kecap, jangan sentuh adalah bagian dari pengajaran-pengajaran dunia. [2:20-22]

Colossians 2:21

Perintah-perintah macam apa yang Paulus sebut bagian dari pengajaran-pengajaran dunia?
Perintah untuk jangan jamah, jangan kecap, jangan sentuh adalah bagian dari pengajaran-pengajaran dunia. [2:20-22]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Colossians 2:22

Perintah-perintah macam apa yang Paulus sebut bagian dari pengajaran-pengajaran dunia?
Perintah untuk jangan jamah, jangan kecap, jangan sentuh adalah bagian dari pengajaran-pengajaran dunia. [2:20-22]

Colossians 2:23

Terhadap apakah aturan-aturan dari agama yang dibuat manusia tidak memiliki nilai?
Aturan-aturan dari agama yang dibuat manusia tidak memiliki nilai terhadap kesenangan dari kedagingan. [2:23]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Jika kamu telah dibangkitkan bersama Kristus, carilah hal-hal yang di atas, tempat Kristus berada, duduk di sebelah kanan Allah [1] . **2** Pikirkanlah hal-hal yang di atas [2] , bukan hal-hal yang di bumi. **3** Sebab, kamu sudah mati dan hidupmu tersembunyi bersama Kristus dalam Allah. **4** Ketika Kristus, yang adalah hidupmu, menyatakan diri-Nya [3][4] , kamu juga akan dinyatakan dalam kemuliaan bersama-sama dengan Dia.

5 Karena itu, matikan sifat apa pun yang berasal dari sifat duniawimu, yaitu percabulan, kecemaran, hawa nafsu, keinginan yang jahat, dan keserakahan, yang adalah penyembahan kepada berhala [5] Berhala di Daftar Istilah. . **6** Hal-hal inilah yang menyebabkan murka Allah sedang datang [6] .

7 Dahulu, kamu juga melakukannya ketika kamu masih hidup di dalamnya. **8** Namun, sekarang, buanglah semua itu: kemarahan, kemurkaan, kebencian, fitnah, dan perkataan kotor dari bibirmu. **9** Jangan saling membohongi karena kamu telah menanggalkan manusia lamamu bersama dengan perbuatan-perbuatannya. **10** Kenakanlah manusia baru [7] , yang terus-menerus diperbarui dalam pengetahuan sesuai dengan gambar dari Penciptanya. **11** Dalam hal ini, tidak ada lagi orang Yunani [8][9] atau orang Yahudi, orang yang disunat atau orang yang tidak disunat, orang Barbar [10] atau orang Skit [11] , budak atau orang merdeka, tetapi Kristus adalah segalanya dan dalam semuanya.

12 Jadi, sebagai orang-orang pilihan Allah, yang kudus dan yang dikasihi, kenakanlah padamu belas kasih, keramahan, kerendahan hati, kelembutan, dan kesabaran. **13** Sabarlah seorang terhadap yang lain, dan saling mengampunilah jika ternyata ada seorang yang bersalah terhadap yang lain. Sama seperti Tuhan telah mengampunimu, maka kamu juga harus saling mengampuni. **14** Di atas semua itu, kenakanlah kasih, yang menjadi pengikat yang sempurna. **15** Biarlah damai sejahtera Kristus mengendalikan hatimu karena memang untuk itulah kamu dipanggil menjadi satu tubuh [12] , dan bersyukurlah.

16 Biarlah perkataan Kristus tinggal di dalam kamu dengan melimpah, dengan segala hikmat kamu mengajar dan menasihati seorang terhadap yang lain, menyanyikanlah mazmur [13] , lagu-lagu pujian, dan nyanyian-nyanyian rohani, semuanya dengan penuh ucapan syukur di dalam hatimu kepada Allah. **17** Apa pun yang kamu lakukan, dalam perkataan ataupun perbuatan, lakukan semua itu dalam nama Tuhan Yesus, sambil mengucap syukur kepada Allah Bapa, melalui Dia.

18 Istri-istri, tunduklah kepada suamimu sebagaimana seharusnya dalam Tuhan.

19 Suami-suami, kasihilah istrimu dan jangan berlaku kasar terhadap mereka.

20 Anak-anak, taatilah orangtuamu dalam segala hal karena hal ini menyenangkan Tuhan.

21 Bapak-bapak, jangan memicu kemarahan anak-anakmu supaya mereka tidak menjadi patah semangat.

22 Budak-budak, taatilah tuan-tuanmu yang ada di dunia ini dalam segala hal. Lakukanlah itu bukan hanya saat mereka melihatmu dan untuk menyenangkan mereka melainkan dengan tulus hati karena takut akan Tuhan. **23** Apa saja yang kamu lakukan, lakukanlah dengan segenap hati seperti untuk Tuhan dan bukan untuk manusia, **24** sebab kamu tahu bahwa dari Tuhan kamu akan menerima warisan [14] sebagai upahmu. Kristus Tuhanlah yang sedang kamu layani. **25** Sebab, orang yang berbuat salah akan menerima balasan atas kesalahan yang dilakukannya dan tidak ada yang dikecualikan.

Footnotes

3:1 [1] Tempat utama untuk memerintah bersama Allah.
3:2 [2] Hal-hal rohani yang bersifat kekal (Bc. Kol. 3:1-4).
3:4 [3]
3:4 [4] Merujuk pada kedatangan Kristus yang kedua kalinya.
3:5 [5] Lih.
3:6 [6] Murka Allah akan datang pada hari penghakiman.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

3:10 [7]Manusia yang sudah ditebus oleh Kristus dan hidup dalam anugerah keselamatan.
3:11 [10]Bangsa yang kurang beradab (kasar dan tidak berbudaya).
3:11 [11]Bangsa-bangsa kuno yang tidak beradab dan buas.
3:11 [8]Tidak ada lagi perbedaan kebangsaan.
3:11 [9]
3:15 [12]Tubuh Kristus, artinya kesatuan jemaat orang-orang percaya.
3:16 [13]Kumpulan nyanyian pujian dari kitab Zabur (kitab Mazmur yang ditulis oleh Daud).
3:24 [14]Anugerah keselamatan yang akan diterima oleh warga Kerajaan Allah.

Pendahuluan

Catatan Umum Kolose 3

Struktur dan Format

Bagian kedua dari pasal ini sejajar dengan Efesus 5 dan 6

Konsep Khusus dalam pasal ini

Diri yang lama dan yang baru Diri yang lama dan yang baru adalah konsep yang setara dengan manusia lama atau baru. Istilah "manusia lama" mungkin mengacu pada sifat alami manusia yang berdosa yang dibawa oleh seseorang dari lahir, sedangkan "manusia baru" adalah sifat atau hidup baru yang diberikan kepada seseorang setelah mereka menjadi beriman dalam Kristus. (Lihat:
sin dan faith)KarakterBanyak kualitas yang Paulus anjurkan agar dapat diikuti

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini"Yang di atas"Allah seringkali digambarkan berada di atas. Ketika Paulus berkata disini untuk mencari hal-hal yang di atas atau berpikir tentang apa yang di atas, dia sedang menyiratkan bahwa orang-orang Kristen harus mengupayakan untuk menyenangkan Allah dengan perbuatan mereka.

Tautan:

- Catatan Kolose 03:01 << | >>\

Colossians 3:1

Pernyataan Terkait:
Paulus mengingatkan orang-orang percaya bahwa karena mereka adalah satu dalam Kristus, mereka tidak boleh melakukan hal-hal tertentu.

Jika telah
Ini merupakan ungkapan yang berarti "karena."

Allah telah membangkitkan kamu bersama Kristus
Disini membangkitkan merupakan suatu ungkapan untuk membuat seseorang yang telah mati untuk hidup kembali. Kemungkinan artinya 1) karena Allah telah membuat Kristus untuk hidup kembali, Allah telah memberikan orang-orang percaya di Kolose kehidupan rohani yang baru. Terjemahan lainnya: "Allah telah memberikan kamu hidup baru karena kamu adalah milik Kristus" atau 2) karena Allah telah membuat Kristus hidup kembali, orang-orang percaya di Kolose dapat mengetahui bahwa setelah mereka mati mereka akan hidup bersama Kristus, dan Paulus dapat berbicara tentang orang-orang percaya hidup kembali seakan sudah terjadi. Terjemahan lainnya : "kamu dapat yakin bahwa Allah akan memberi kamu hidup seperti Ia telah membuat Kristus hidup kembali"

Allah telah membangkitkan kamu bersama Kristus
Sebagaimana Allah telah membangkitkan Kristus ke sorga, sehingga Allah menghitung orang-orang di Kolose seperti Dia juga telah membangkitkan mereka ke sorga. "Membangkitkan" disini merupakan suatu idiom atas "membentuk." Terjamahan lainnya: "Allah telah membentuk kamu dengan Kristus"

hal-hal yang di atas
"hal-hal yang di surga"

tempat Kristus berada, duduk di sebelah kanan Allah.
Duduk di "sebelah kanan Allah" adalah sebuah tindakan simbolis dari menerima kehormatan dan kuasa yang besar dari Allah. Terjemahan lainnya : "dimana Kristus sedang duduk di tempat yang terhormat dan berkuasa di samping Allah"

Sebab kamu sudah mati
Sebab Kristus sesungguhnya telah mati, maka Allah memperhitungkan orang-orang percaya Kolose juga telah mati bersama Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hidupmu tersembunyi bersama Kristus dalam Allah
Paulus berbicara tentang kehidupan orang-orang yang seakan mereka adalah obyek yang dapat disembunyikan dalam wadah dan berbicara tentang Allah yang seakan adalah wadahnya. Terjemahan lainnya : Kemungkinan artinya adalah 1) "Seakan Allah telah mengambil hidupmu dan menyembunyikannya bersama Kristus dalam hadirat Allah" atau 2) "hanya Allah yang mengetahui bagaimana kehidupanmu yang sebenarnya, dan Dia akan menyatakannya pada saat Dia menyatakan Kristus"

yang adalah hidupmu
Kristuslah yang memberi kehidupan rohani untuk orang-orang percaya.

Colossians 3:5

Matikan, kemudian, apapun yang berasal dari sifat duniawimu
Paulus berbicara tentang keinginan-keinginan yang penuh dosa yang seakan merupakan bagian tubuh yang orang-orang gunakan untuk memuaskan mereka.

kecemaran
"kelakuan yang najis"

hawa nafsu
"nafsu yang kuat, penuh gairah"

keserakahan, yang merupakan penyembahan kepada berhala
"keserakahan, yang merupakan hal yang sama dengan penyembahan kepada berhala" atau "jangan serakah karena itu sama halnya dengan menyembah berhala-berhala"

murka Allah
Murka Allah kepada mereka yang melakukan kejahatan seperti yang ditunjukkan oleh apa yang Dia lakukan untuk menghukum mereka.

anak-anak yang tidak taat
Ini merupakan suatu ungkapan yang berarti bahwa mereka dicirikan oleh ketidaktaatannya. Kata benda abstrak dari "ketidaktaatan" dapat dinyatakan sebagai kata kerja. Terjemahaan lainnya : "orang-orang yang tidak taat" atau orang-orang yang tidak mematuhi perintahNya"

Dahulu, kamu juga melakukannya
Paulus berbicara mengenai cara seseorang berperilaku seolah-olah itu merupakan sebuah jalan atau arah yang seseorang lalui. Terjemahan lainnya: "Hal-hal ini merupakan hal-hal yang biasanya kamu lakukan dulu"

ketika kamu masih hidup di dalamnya
Kemungkinan arti lainnya adalah 1) "ketika kala itu kamu melakukan hal-hal ini" atau 2) "ketika kamu hidup di antara orang-orang yang tidak mematuhi perintah Allah"

tujuan-tujuan jahat
"keinginan untuk melakukan perbuatan-perbuatan jahat"

penghinaan
perkataan yang digunakan untuk menyakiti orang lain

perkataan kotor
Perkataan yang tidak termasuk dalam percakapan yang sopan

dari bibirmu
Disini kata "bibir" merupakan suatu perumpamaan untuk ucapan. "Dalam ucapanmu"

Colossians 3:9

Pernyataan Terkait:
Paulus meneruskan untuk menceritakan kepada orang-orang percaya bagaimana cara hidup dan mengingatkan mereka bahwa orang-orang Kristen harus memperlakukan setiap orang dengan tolok ukur yang sama.

kamu telah menanggalkan manusia lamamu bersama dengan perbuatan-perbuatannya, dan kamu telah mengenakan manusia barumu
Disini Paulus sedang berbicara tentang orang-orang Kristen yang menolak hidup lamanya yang penuh dosa seumpama pakaian lama yang dia tanggalkan supaya dapat mengenakan pakaian baru. Sangatlah biasa bagi orang-orang Israel seperti Paulus untuk berbicara tentang kualitas moral seperti halnya potongan pakaian.

gambar
Ini mengarah kepada Yesus Kristus.

tidak ada lagi orang Yunani dan Yahudi, yang disunat dan yang tidak disunat, orang barbar, orang Skit, budak, orang merdeka
Istilah-istilah ini merupakan contoh-contoh kelompok orang yang Paulus katakan tidak penting bagi Allah. Allah melihat setiap orang adalah sama, bukan dari ras, keyakinan, kebangsaan, atau status sosial. Terjemahan lainnya : "ras, keyakinan, budaya, dan status sosial tidaklah penting"

orang barbar
orang asing yang tidak tahu adat setempat

orang Skit
Ini adalah orang yang datang dari tanah Skithia, yang berada di luar Kekaisaran Romawi dan Yunani. Orang-orang Yunani dan Romawi menggunakan kata ini untuk seseorang yang dibesarkan di tempat dimana setiap orang melakukan perbuatan jahat setiap waktu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kristus adalah segalanya, dan dalam semuanya
Tidak ada hal yang dikecualikan atau ditinggalkan dari kekuasaan Kristus. Terjemahan lainnya : "Kristus adalah penting dalam segalanya, dan hidup di dalam semua umatNya"

Colossians 3:12

sebagai orang-orang pilihan Allah, yang kudus dan dikasihi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya : "sebagai orang-orang yang telah dipilih Allah untuk diriNya, yang Dia ingin saksikan untuk hidup hanya bagiNya, dan yang Dia kasihi"

kenakanlah hati yang berbelas kasih, keramahan, kerendahan hati, kelembutan, dan kesabaran
Kata "hati" merupakan suatu perumpamaan untuk perasaan dan sikap. Disini dikatakan seperti perasaan dan sikap tertentu dan seperti pakaian yang dikenakan. Terjemahan lainnya: "memiliki hati yang penuh belas kasih, kebaikan, kerendahan hati, kelembutan, dan kesabaran" atau "menjadi berbelas kasih, baik, rendah hati, lembut, dan sabar"

Sabarlah seorang terhadap yang lain
"Sabarlah seorang terhadap yang lain" atau "Menerima satu sama lain meskipun di saat kamu mengecewakan satu sama lain"

Saling mengampunilah terhadap yang lain
"Saling memperlakukan orang lain lebih baik dari yang sepatutnya mereka terima"

mempunyai keluhan terhadap
Kata benda abstrak dari "keluhan" dapat dinyatakan sebagai "mengeluh." Terjemahan lainnya : "mempunyai alasan untuk mengeluh terhadap"

kenakanlah kasih, yang menjadi pengikat yang sempurna
Disini "pengikat yang sempurna" merupakan suatu perumpamaan untuk sesuatu yang mengakibatkan kesatuan yang sempurna di antara orang-orang. Terjemahan lainnya : "kasihilah satu sama lain karena itu akan mempersatukan kamu bersama-sama dengan sempurna.

Colossians 3:18

Pernyataan Terkait:
Paulus kemudian memberikan beberapa perintah-perintah khusus kepada para istri, suami, anak, ayah, budak, dan tuan.

Istri-istri, tunduklah kepada
"Istri-istri, patuhlah"

sebagaimana seharusnya
"sebagaimana pantas" atau "yang benar"

jangan berlaku kasar terhadap
"jangan bersikap kasar dengan" atau "jangan menjadi marah kepada"

jangan memicu kemarahan anak-anakmu
"jangan membuat anak-anakmu marah tanpa alasan"

Colossians 3:22

taatilah tuan-tuanmu yang ada di dunia ini
"patuhilah manusia yang tuan-tuanmu"

hal-hal, bukan hanya saat mereka melihatmu untuk menyenangkan mereka
"hal-hal. Jangan taat hanya pada saat tuanmu sedang melihat, seakan kamu hanya ingin menyenangkan orang"

dengan segenap hati
"Hati" disini adalah suatu perumpamaan untuk pikiran atau niat seseorang. Terjemahan lainnya : "dengan niat yang jujur" atau "dengan ketulusan"

seperti untuk Tuhan
"seperti kamu mengerjakannya untuk Tuhan"

warisan sebagai upahmu
"warisan sebagai upahmu"

warisan
Menerima apa yang Allah telah janjikan kepada orang-orang percaya dikatakan seakan sedang mewarisi harta benda dan kekayaan dari seorang anggota keluarga.

sebab orang yang berbuat salah akan menerima balasan
Kalimat "menerima balasan" berarti dihukum. Terjemahan lainnya: "setiap orang yang berbuat salah akan dihukum" atau "Allah akan menghukum siapa pun yang melakukan hal-hal yang salah"

yang berbuat salah
yang selalu melakukan segala sesuatu yang salah

tidak ada yang dikecualikan
Kata benda abstrak dari "dikecualikan" dapat diungkapkan dalam bentuk kata kerja "lebih menyukai." Untuk lebih menyukai seseorang berarti menilai mereka dengan ukuran yang berbeda sehingga hasilnya lebih baik bagi orang tersebut dibandingkan yang lainnya yang melakukan perbuatan yang sama. Terjemahan lainnya : "Allah tidak mengecualikan siapa pun" atau "Allah menghakimi setiap orang dengan tolok ukur yang sama"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Colossians 3:1

Ke manakah Kristus dibangkitkan?
Kristus dibangkitkan untuk duduk di sebelah kanan Allah. [3:1]

Apa yang harus dicari orang percaya dan apa yang tidak boleh dicari mereka?
Orang percaya harus mencari hal-hal di atas, bukan hal-hal yang ada di bumi. [3:1-2]

Colossians 3:2

Apa yang harus dicari orang percaya dan apa yang tidak boleh dicari mereka?
Orang percaya harus mencari hal-hal di atas, bukan hal-hal yang ada di bumi. [3:1-2]

Colossians 3:3

Di manakah Allah telah menaruh hidup orang percaya?
Allah telah menyembunyikan hidup orang percaya di dalam Kristus. [3:3]

Colossians 3:4

Apa yang akan terjadi pada orang percaya ketika Kristus dinyatakan?
Ketika Kristus dinyatakan, orang percaya akan dinyatakan juga bersamaNya dalam kemuliaan. [3:4]

Colossians 3:5

Apa yang harus dimatikan orang percaya?
Orang percaya harus mematikan keinginan berdosa di dunia. [3:5]

Colossians 3:6

Apa yang harus dimatikan orang percaya?
Orang percaya harus mematikan keinginan berdosa di dunia. [3:5]

Colossians 3:8

Apakah beberapa hal yang Paulus katakan harus dibersihkan dari orang percaya, yang merupakan bagian dari diri yang lama?
Orang percaya harus dibersihkan dari murka, kemarahan, kejahatan, geram, fitnah, dan kata-kata kotor. [3:8]

Colossians 3:10

Dalam gambar siapakah manusia baru dari orang percaya diciptakan?
Manusia baru dari orang percaya diciptakan sesuai gambar Kristus. [3:10]

Colossians 3:12

Apakah beberapa hal yang Paulus katakan harus dikenakan orang percaya, yang adalah bagian dari manusia baru?
Orang percaya harus mengenakan hati dengan kemurahan, kebaikan, kerendahan hati, kelemahlembutan, dan kesabaran. [3:12]

Colossians 3:13

Dengan cara bagaimana orang percaya harus mengampuni?
Orang percaya harus mengampuni sebagaimana Tuhan telah mengampuni dia. [3:13]

Colossians 3:14

Apakah pengikat dari kesempurnaan di antara orang percaya?
Kasih adalah pengikat dari kesempurnaan. [3:14]

Colossians 3:15

Apa yang harus memerintah dalam hati orang percaya?
Damai dari Kristus memerintah dalam hati orang percaya. [3:15]

Apa yang orang percaya harus berikan kepada Allah dalam sikap, nyanyian, perkataan, dan perbuatannya?
Di dalam sikap, nyanyian, perkataan, dan perbuatan, orang percaya harus melakukannya dengan mengucap syukur kepada Allah. [3:15-17]

Colossians 3:16

Apa yang harus tinggal dalam orang percaya dengan segala kekayaannya?
Perkataan Kristus harus tinggal dalam orang percaya dengan segala kekayaannya. [3:16]

Apa yang orang percaya harus berikan kepada Allah dalam sikap, nyanyian, perkataan, dan perbuatannya?
Di dalam sikap, nyanyian, perkataan, dan perbuatan, orang percaya harus melakukannya dengan mengucap syukur kepada Allah. [3:15-17]

Colossians 3:17

Apa yang orang percaya harus berikan kepada Allah dalam sikap, nyanyian, perkataan, dan perbuatannya?
Di dalam sikap, nyanyian, perkataan, dan perbuatan, orang percaya harus melakukannya dengan mengucap syukur kepada Allah. [3:15-17]

Colossians 3:18

Bagaimana seharusnya seorang istri berlaku kepada suaminya?
Seorang istri harus tunduk kepada suaminya. [3:18]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Colossians 3:19

Bagaimana seharusnya seorang suami berlaku kepada istrinya?
Seorang suami harus mengasihi istrinya dan tidak melakukan kepahitan terhadapnya. [3:19]

Colossians 3:20

Bagaimana seharusnya seorang anak berlaku kepada orangtuanya?
Seorang anak harus menaati orangtuanya dalam segala hal. [3:20]

Colossians 3:21

Apa yang seharusnya tidak dilakukan seorang ayah kepada anak-anaknya?
Seorang bapa tidak boleh menimbulkan sakit hati kepada anak-anaknya. [3:21]

Colossians 3:23

Kepada siapakah orang percaya bekerja pada apapun yang mereka lakukan?
Orang percaya bekerja untuk Tuhan pada apapun yang mereka lakukan. [3:23-24]

Colossians 3:24

Kepada siapakah orang percaya bekerja pada apapun yang mereka lakukan?
Orang percaya bekerja untuk Tuhan pada apapun yang mereka lakukan. [3:23-24]

Apa yang akan diterima mereka yang melayani Tuhan pada apapun yang mereka lakukan?
Mereka yang melayani Tuhan pada apapun yang mereka lakukan menerima upah dari sebuah kepemilikan. [3:24]

Colossians 3:25

Apa yang akan diterima mereka yang melakukan yang tidak benar?
Mereka yang melakukan yang tidak benar akan menerima hukuman dari apa yang dilakukan mereka. [3:25]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Tuan-tuan, perlakukanlah budak-budakmu dengan benar dan adil karena kamu tahu bahwa kamu juga mempunyai Tuan di surga.

2 Bertekunlah dalam doa, dengan berjaga-jaga dan mengucap syukur. **3** Berdoalah juga untuk kami supaya Allah membukakan pintu [1] bagi firman sehingga kami boleh memproklamasikan rahasia Kristus, yang karenanya aku dipenjara. **4** Berdoalah agar aku dapat menyampaikan dengan jelas sebagaimana seharusnya aku berkata-kata.

5 Bersikaplah bijaksana terhadap orang-orang luar [2] dengan menggunakan kesempatan sebaik-baiknya. **6** Biarlah perkataanmu selalu penuh kasih, dibumbui dengan garam [3] , supaya kamu tahu bagaimana seharusnya menjawab setiap orang.

7 Tikhikus [4] akan menceritakan semua kabar tentang aku. Ia adalah saudara seiman kita yang terkasih, pelayan yang setia, dan teman sekerja dalam Tuhan. **8** Aku mengutusnya kepadamu dengan tujuan supaya kamu tahu keadaan kami dan supaya ia dapat menguatkan hatimu. **9** Ia akan datang dengan Onesimus [5] , saudara seiman kita yang setia dan terkasih, seorang dari antara kamu. Mereka akan memberitahukan kepadamu segala sesuatu yang terjadi di sini.

10 Temanku sepenjara, Aristarkhus, mengirim salam untukmu, begitu juga Markus [6] , keponakan Barnabas, yang tentang dia kamu telah menerima petunjuk; sambutlah dia saat ia datang kepadamu. **11** Juga salam dari Yesus, yang dipanggil Yustus. Di antara rekan sepelayananku untuk Kerajaan Allah, hanya mereka inilah yang berasal dari kalangan orang bersunat [7] , dan mereka telah menjadi penghiburan bagiku.

12 Epafras, saudara seimanmu, hamba Kristus Yesus, juga mengirim salam untukmu. Ia selalu bergumul dalam doa demi kamu supaya kamu dapat berdiri teguh dan berkeyakinan penuh dalam segala kehendak Allah. **13** Aku dapat memberikan kesaksian bagaimana ia telah banyak menderita bagi kamu dan bagi mereka yang ada di Laodikia dan Hierapolis [8] . **14** Lukas, dokter yang terkasih, dan Demas [9] mengirim salam untukmu.

15 Sampaikan salamku kepada saudara-saudara seiman di Laodikia, dan kepada Nimfa dan jemaat yang ada di rumahnya. **16** Setelah surat ini dibacakan kepada kamu, bacakanlah juga kepada jemaat Laodikia. Sebaliknya, bacalah juga surat untuk jemaat Laodikia. **17** Katakanlah kepada Arkhipus, “Perhatikanlah supaya kamu menyelesaikan tugas pelayanan yang telah kamu terima dari Tuhan.”

18 Aku, Paulus, menulis salam ini dengan tanganku sendiri. Ingatlah belengguku [10] . Anugerah Allah menyertai kamu.

Footnotes

4:3 [1] Membuka hati agar rahasia Kristus diterima dan dimengerti.
4:5 [2] Orang-orang yang tidak beriman.
4:6 [3] Perkataan yang tidak hambar, tetapi penuh cinta kasih dan hikmat.
4:7 [4] Rekan pelayanan Paulus yang membawa surat-surat Paulus untuk jemaat-jemaat di Kolose dan Efesus.
4:9 [5] Seorang budak yang dimenangkan Paulus, dan sekarang menjadi teman pelayanan.
4:10 [6] Penulis kitab Markus, yang pernah melayani bersama Paulus dan Barnabas. Bc. Kis. 15:1-41.
4:11 [7] Orang-orang keturunan Yahudi.
4:13 [8] Epafras melayani jemaat Hierapolis dan Kolose (jarak kedua kota tersebut 19 km), dan Laodikia (jauhnya 9,6 km).
4:14 [9] Rekan pelayanan Paulus, namun menurut 2 Tim. 4:10, Demas akhirnya meninggalkan pelayanan karena lebih mencintai dunia.
4:18 [10] Paulus sedang di penjara ketika menuliskan surat kepada jemaat Kolose ini.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan-catatan Umum Kolose 4

Struktur dan format

Kolose 4:1 memiliki beberapa topik yang berkaitan dengan pasal 3 daripada yang ada di pasal 4.

Konsep-konsep khusus di dalam pasal ini

"Di dalam tanganku sendiri"

Sangat lazim untuk kaum Timur Dekat kuno untuk mempunyai seseorang yang menulis sembari ada yang berbicara kepada penulis tersebut. Hal ini merupakan praktek yang lazim dilakukan dalam penulisan surat-surat pada Perjanjian Baru. Paulus berpikir bahwa pasal ini sangat penting, sehingga ia menulisnya sendiri.

Kemungkinan kesulitan terjemahan yang lain dalam pasal ini

Misteri

Paulus mengacu pada gereja itu sebagai sebuah "misteri". Peran dari gereja dalam rencana-rencana Allah sebelumnya tidak diketahui, tetapi sekarang telah dibuka oleh Allah. Sebagian dari misteri ini melibatkan pendirian yang sama dari orang-orang bukan Yahudi. Bagian dari misteri ini melibatkan orang-orang bukan Yahudi yang berdiri sama dengan orang Yahudi dalam rencana-rencana Allah saat ini. (Lihat: reveal)

Tautan-tautan:

- **Kolose 04:01 Catatan-catatan**

<< |

Colossians 4:1

Pernyataan Terkait:

Setelah berbicara kepada tuan-tuan, Paulus mengakhiri perintah-perintah khususnya kepada orang percaya lainnya yang ada jemaat di Kolose.

benar dan adil

Kata-kata ini memiliki arti yang sama dan digunakan untuk menekankan hal-hal yang seharusnya benar secara moral.

kamu juga mempunyai Tuan di sorga

Allah menginginkan bahwa hubungan antara tuan duniawi dan budaknya penuh dengan belas kasih seperti cara Allah, Tuan sorgawi, mengasihi pelayan-pelayanNya, termasuk budak-budak dari tuan duniawi itu.

Colossians 4:2

Pernyataan Terkait:

Paulus terus menerus memberikan arahan kepada orang-orang percaya mengenai cara untuk hidup dan berbicara..

Informasi Umum:

Di sini penggunaan kata "kami" mengacu kepada Paulus dan Timotius tetapi tidak untuk jemaat di Kolose.

Bertekunlah dalam doa

"Tetaplah setia berdoa" atau "Terus-meneruslah berdoa"

Allah akan membukakan pintu

Membuka pintu untuk seseorang adalah sebuah metafora untuk memberikan kesempatan kepada orang tersebut untuk melakukan sesuatu. Terjemahan Lainnya: "Allah akan menyediakan kesempatan"

membuka pintu untuk firman

"buatlah untuk kesempatan untuk memberitakan FirmanNya".

rahasia kebenaran Kristus

Hal ini mengacu kepada Injil Yesus Kristus, yang tidak dipahami sebelum Kristus datang pada saat itu.

Karena hal ini, aku ditangkap

Di sini kata "ditangkap" merupakan sebuah metonimia untuk istilah "dipenjarakan". Terjemahan lainnya: "Karena memberitakan Injil Yesus Kristus sehingga sekarang aku dipenjara"

Berdoalah agar aku dapat menyampaikannya dengan jelas

"Berdoalah agar aku dapat menyampaikan pesan dari Kristus Yesus dengan jelas"

Colossians 4:5

Bersikaplah bijaksana terhadap orang-orang luar

Makna dari bersikap biasanya digunakan untuk mengarahkan kehidupan seseorang.. Terjemahan lainnya: "Hiduplah demikian agar mereka yang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

belum percaya dapat melihat bahwa kamu bijaksana"

menggunakan kesempatan
Kata "menggunakan" sesuatu memiliki arti mengembalikan sesuatu kepada pemiliknya. Di sini kesempatan digunakan untuk mendeskripsikan sesuatu yang harus dikembalikan dan dipakai untuk melayani Allah. Terjemahan lainnya: "Lakukanlah yang terbaik yang kau bisa perbuat dengan waktu yang kau punya" atau "Pakailah waktumu untuk hal-hal yang baik"

Biarlah perkataanmu selalu penuh dengan anugerah. Biarlah perkataan-perkataan itu menjadi sedap didengar
Makanan bergaram merupakan sebuah metafora untuk mengajar orang lain dan orang yang diajar merasa senang mendengarnya. Terjemahan lainnya: "Biarlah perkataanmu selalu penuh dengan kasih dan disenangi"

supaya kamu tahu bagaimana seharusnya menjawab
"Supaya kamu tahu bagaimana seharusnya menjawab setiap pertanyaan tentang Yesus Kristus dari setiap orang" atau "agar kamu dapat memperlakukan setiap orang dengan baik"

Colossians 4:7

Pernyataan Terkait:
Paulus menutup pesannya dengan arahan-arahan khusus tentang orang-orang tertentu dan sebagai salam untuk dan dari orang-orang percaya.

Informasi Umum:
Onesimus adalah budak dari Filemon di Kolose. Ia telah mencuri uang dari Filemon dan lari ke Roma di mana ia menjadi seorang Kristen melalui pelayanan yang dilakukan Paulus. Sekarang Tikhikus dan Onesimus merupakan pembawa surat-surat Paulus ke Kolose.

hal-hal yang berkaitan dengan aku
"Segala hal yang terjadi padaku".

sesama budak
"Sesama pelayan." Meskipun Paulus adalah orang merdeka, ia melihat dirinya sebagai pelayan Kristus dan melihat Tikhikus sebagai rekan sekerjanya.

tentang kami
Kata-kata ini tidak termasuk jemaat di Kolose.

supaya menguatkan hatimu
Hati dianggap sebagai pusat dari segala emosi. Terjemahan lainnya "Supaya menguatkan kamu"

saudara seiman dan saudara yang kekasih
Paulus menyebut Onesimus sebagai sesama Kristen dan pelayan Kristus.

Mereka akan memberitakan
"Tikhikus dan Onesimus akan memberitakan"

segala sesuatu yang telah terjadi di sini
Mereka akan memberitahukan orang-orang percaya di Kolose semua yang terjadi di tempat di mana Paulus tinggal. Tradisi mengatakan bahwa Paulus sedang berada di Roma dikurung di dalam rumah, atau sedang di penjara pada saat itu.

Colossians 4:10

Aristarkus
Ia dipenjara bersama dengan Paulus di Efesus ketika Paulus menulis surat ini kepada jemaat di Kolose.

jika ia datang
"jika Markus datang"

Yesus yang dipanggil Yustus
Orang ini juga bekerja bersama Paulus.

hanya merekalah yang berasal dari kalangan orang bersunat diantara rekan sepelayananku untuk kerajaan Allah
Paulus menggunakan istilah "sunat" untuk mengacu kepada orang-orang Yahudi karena di bawah hukum Perjanjian Lama, semua laki-laki Yahudi harus disunat. Terjemahan lainnya: "Ketiga orang ini adalah satu-satunya orang-orang percaya Yahudi yang bekerja denganku untuk menyatakan Allah sebagai raja melalui Kristus Yesus"

Hanya mereka yang bersunat
"Hanya mereka—Aristarkhus, Markus, dan Yustus —yang bersunat"

Colossians 4:12

Informasi Umum:
Laodikia dan Hierapolis merupakan kota-kota yang dekat dengan Kolose.

Epafras
Epafras adalah seseorang yang telah menyampaikan kabar baik kepada orang-orang di Kolose. (Lihat: Kolose 1:7)

salah seorang dari kamu
"dari kotamu" atau "sesamamu dari kota itu"

seorang pelayan Kristus Yesus
"murid Kristus Yesus yang setia"

selalu bergumul dalam doa
"tekun berdoa untukmu"

supaya kamu berdiri teguh dan berkeyakinan penuh
"agar kamu berdiri dengan kokoh dan percaya diri"

aku dapat memberikan kesaksian bagaimana ia telah banyak menderita demi kamu
"Aku telah mengamat bahwa ia telah bekerja keras untuk kamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Demas
Demas seorang rekan kerja Paulus yang lain.

Colossians 4:15

saudara-saudara
Di sini berarti sesama orang-orang Kristen, laki-laki maupun perempuan.

di Laodikia
Sebuah kota yang sangat dekat dengan Kolose di mana terdapat juga sebuah jemaat disitu.

Nimfa, dan jemaat yang ada di rumahnya.
Seorang perempuan bernama Nimfa yang memiliki jemaat di rumahnya. Terjemahan lainnya: "Nimfa dan sekelompok orang-orang percaya yang berkumpul di rumahnya"

Berkata kepada Arkhipus, "Lihatlah pelayanan yang telah kau terima dari Tuhan, yang harus kau selesaikan"
Paulus mengingatkan Arkhipus tentang tugas yang Allah telah berikan padanya dan ia, Arkhipus, sedang diajak untuk menyelesaikan kewajiban dari Tuhan. Kata "lihat", "yang telah kau terima", dan "kau harus selesaikan" semuanya mengacu kepada Arkhipus dan harus berbentuk tunggal.

Colossians 4:18

Pernyataan Terkait:
Paulus mengakhiri suratnya dengan salam yang ia tulis dengan tulisan tangannya sendiri.

Ingatlah belengguku
Paulus berbicara mengenai belenggu, yang dimaksud adalah ketika ia di dalam penjara. Terjemahan lainnya: "Ingatlah aku dan berdoalah ketika aku dipenjarakan"

Anugerah Allah besertamu
Disini, kata "anugerah" mengacu untuk Allah, yang memperlihatkan anugerah dan berperilaku baik kepada orang-orang percaya. Terjemahan lainnya: "Aku berdoa agar Tuhan kita Yesus Kristus akan terus memberi anugerah yang besar kepada kamu semua".

Translation Questions (tq)

Colossians 4:1

Apa yang diperingatkan Paulus pada tuan-tuan di dunia yang mereka juga miliki?
Paulus mengingatkan tuan-tuan di dunia bahwa mereka juga memiliki tuan di sorga. [4:1]

Colossians 4:2

Paulus ingin agar jemaat Kolose tetap bertekun pada apa?
Paulus ingin agar jemaat Kolose tetap bertekun dalam doa. [4:2]

Colossians 4:3

Untuk apakah Paulus ingin jemaat Kolose berdoa?
Paulus ingin agar jemaat Kolose berdoa agar ia terbukakan pintu untuk memberitakan tentang rahasia kebenaran Kristus. [4:3]

Colossians 4:5

Bagaimana Paulus memerintahkan jemaat Kolose memperlakukan orang-orang luar?
Paulus memerintahkan mereka untuk berjalan di dalam hikmat, dan perkataanmu selalu dipenuhi dengan kasih karunia terhadap orang-orang luar. [4:5-6]

Colossians 4:6

Bagaimana Paulus memerintahkan jemaat Kolose memperlakukan orang-orang luar?
Paulus memerintahkan mereka untuk berjalan di dalam hikmat, dan perkataanmu selalu dipenuhi dengan kasih karunia terhadap orang-orang luar. [4:5-6]

Colossians 4:7

Tugas apa yang Paulus berikan kepada Tikhikus dan Onesimus?
Paulus memberi mereka tugas untuk membuat segalanya diketahui berkenaan dengannya kepada jemaat Kolose. [4:7-9]

Colossians 4:8

Tugas apa yang Paulus berikan kepada Tikhikus dan Onesimus?
Paulus memberi mereka tugas untuk membuat segalanya diketahui berkenaan dengannya kepada jemaat Kolose. [4:7-9]

Colossians 4:9

Tugas apa yang Paulus berikan kepada Tikhikus dan Onesimus?
Paulus memberi mereka tugas untuk membuat segalanya diketahui berkenaan dengannya kepada jemaat Kolose. [4:7-9]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Colossians 4:10

Perintah apa yang diberikan Paulus menyangkut Markus, sepupu Barnabas?
Paulus menyuruh jemaat Kolose untuk menerima Markus jika dia datang kepada mereka. [4:10]

Colossians 4:12

Untuk apa Apafras berdoa untuk jemaat Kolose?
Ia berdoa agar jemaat Kolose tetap teguh dan sepenuhnya diyakinkan di dalam semua kehendak Allah. [4:12]

Colossians 4:14

Siapakah nama tabib yang bersama Paulus?
Nama tabib itu adalah Lukas. [4:14]

Colossians 4:15

Di tempat seperti apa gereja Laodokia berkumpul?
Gereja di Laodikia berkumpul dalam sebuah rumah. [4:15]

Colossians 4:16

Kepada gereja lain mana Paulus juga telah menulis surat?
Paulus juga telah menulis surat kepada gereja di Laodikia. [4:16]

Colossians 4:18

Bagaimana cara Paulus menunjukkan bahwa surat ini benar-benar dari dia?
Paulus menulis namanya dengan tangannya sendiri di akhir suratnya. [4:18]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: 1 Thessalonians

1 Thessalonians

Chapter 1

1 Dari Paulus, Silwanus [1] , dan Timotius kepada jemaat di Tesalonika, yang ada dalam Allah Bapa dan dalam Tuhan Yesus Kristus. Anugerah dan damai menyertai kamu.

2 Kami selalu mengucap syukur kepada Allah untuk kamu semua, dan menyebut kamu dalam doa-doa kami, **3** selalu mengingat pekerjaan iman, usaha kasih, dan ketekunan pengharapanmu di dalam Tuhan kita, Yesus Kristus, di hadapan Allah dan Bapa kita.

4 Saudara-saudara yang dikasihi Allah, ketahuilah bahwa Ia telah memilih kamu. **5** Sebab, Injil* kami tidak datang kepadamu dalam kata-kata saja, tetapi juga dalam kuasa, dalam Roh Kudus*, dan dengan keyakinan penuh; seperti yang kamu ketahui orang-orang seperti apakah kami ini di antara kamu, demi kepentinganmu. **6** Kamu telah menjadi orang-orang yang meneladani kami dan Tuhan karena kamu menerima firman dalam banyak penderitaan dengan sukacita dari Roh Kudus,

7 supaya kamu menjadi teladan bagi semua orang percaya di Makedonia dan Akhaya. **8** Sebab, darimu firman Tuhan bergema bukan hanya di Makedonia dan Akhaya, melainkan juga di setiap tempat, imanmu kepada Allah telah tersebar sehingga kami tidak perlu mengatakan apa-apa lagi. **9** Sebab, mereka sendiri menceritakan tentang kami, bagaimana kamu menyambut kami, dan bagaimana kamu berbalik kepada Allah dari berhala-berhala* untuk melayani Allah yang hidup dan benar, **10** dan untuk menantikan kedatangan Anak-Nya dari surga, yang telah Ia bangkitkan dari antara orang mati, yaitu Yesus, yang menyelamatkan kita dari murka yang akan datang.

Footnotes

1:1 [1]Disebut juga Silas.

---

1 Tesalonika 1

Struktur dan format
1:1-3 membentuk pendahuluan formal dalam surat ini. Itu adalah bentuk pendahuluan umum untuk sebuah surat di jaman kuno di daerah Timur Dekat

Konsep khusus dalam pasal ini

Kesengsaraan
Umat-umat Kristen di Tesalonika mengalami penganiayaan hebat, tapi mereka dapat mengatasinya dengan baik.

Tautan:

- Catatan 1 Tesalonika 01:01 ****
- Pendahuluan 1 Tesalonika****

| >>

---

1 Thessalonians 1:1

Informasi Umum:
Paulus mengidentifikasi dirinya sebagai penulis surat dan menyapa jemaat di Tesalonika

Paulus, Silwanus, dan Timotius kepada jemaat
BHC

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Anugerah dan damai menyertai kamu
Istilah-istilah "anugerah" dan "damai" adalah ungkapan untuk seseorang yang bersikap baik dan penuh damai kepada orang lain. Terjemahan lainnya : "Semoga Allah menjadi baik kepadamu dan memberimu damai"

damai menyertai kamu
Kata "kamu" mengarah kepada orang-orang percaya yang ada di Tesalonika.

1 Thessalonians 1:2

Informasi Umum:
Di dalam surat ini, kata "kami " dan " kepada kami" mengarah kepada Paulus, Silwanus, dan Timotius, kecuali ada yang lain yang tercatat. Juga kata "kamu" adalah jamak dan mengarah kepada orang percaya di jemaat Tesalonika.

Kami selalu mengucap syukur kepada Allah
disini kata "selalu" menyatakan bahwa ketika Paulus berdoa kepada Tuhan ,dia secara terus menerus mendoakan jemaat Tesalonika dalam doa-doanya kepada Tuhan

kami menyebut kamu di dalam doa-doa kami
"kami mendoakanmu"

pekerjaan iman
pekerjaan yang dilakukan karena kepercayaan di dalam Allah

1 Thessalonians 1:4

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan untuk mengucapkan terimakasih kepada orang-orang percaya di Tesalonika dan memuji mereka untuk iman mereka dalam Allah.

Saudara-saudara
Di sini berarti orang-orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan.

kami tahu
Kata "kami" mengarah kepada Paulus, Silwanus dan Timotius, dan bukan orang-orang percaya Tesalonika.

tidak dalam kata-kata saja
"tidak hanya dalam perkataan kami saja"

tetapi juga di dalam kuasa, dalam Roh Kudus
Arti yang memungkinkan adalah 1) Roh Kudus memberi Paulus dan teman-temannya kemampuan untuk mengajar Kitab Injil dengan kuasa atau 2) Roh Kudus membuat pengajaran tersebut mempunyai efek yang kuat di tengah-tengah orang-orang percaya Tesalonika atau 3) Roh Kudus mendemonstrasikan kebenaran dari pengajaran Kitab Injil dengan cara mujiizat, tanda-tanda dan keajaiban .

dengan keyakinan penuh
Kata benda abstrak "keyakinan" dapat diubah menjadi sebuah kata kerja.. Terjemahan lainnya : "Allah meyakinkanmu bahwa itu adalah benar"

orang seperti apakah
"bagaimana kami memimpin diri kami ketika "

1 Thessalonians 1:6

Kamu telah menjadi teladan-teladan
kata "teladan " disini berarti bersikap seperti atau mencontoh perilaku orang lain

menerima firman
"menyambut pesan ini" atau "menerima apa yang harus kami katakan"

dalam banyak penderitaan
"di saat-saat penderitaan hebat" atau "dalam banyak penganiayaan"

Akhaya
Ini adalah distrik kuno yang sekarang adalah Yunani .

1 Thessalonians 1:8

firman Tuhan
"firman" di sini merupakan metonimia untuk "pesan." Terjemahan lainnya : "Ajaran Tuhan"

bergema
Di sini Paulus membicarakan tentang saksi-saksi Kristus yang dihasilkan dari orang-orang percaya di Tesalonika seolah itu bel yang bergema atau sebuah instrument musik yang sedang dimainkan.

Akhaya
Ini adalah sebuah wilayah kuno yang sekarang suatu kota bagia Yunani.

Sebab mereka sendiri ... mereka memberitahukan .. mereka menceritakan
Paulus mengarah kepada jemaat-jemaat yang sudah ada di area sekitar, yang sudah mendengar tentang orang-orang percaya Tesalonika.

mereka sendiri
"mereka sendiri" di sini digunakan untuk menekankan orang-orang yang sudah mendengar tentang orang-orang percaya Tesalonika.

bagaimana kami disambut diantara kamu
Di sini "kedatangan" adalah penyambutan antusias yang dialami oleh Paulus dan teman-temannya. AT: "sungguh hangat saat kamu menyambut kami"

mereka mengatakan bagaimana kamu berbalik kepada Allah dari berhala-hala untuk melayani Allah yang hidup dan benar
disini "berbalik kepada .. dari" adalah metafora yang berarti mulai bersikap setia kepada seseorang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dan berhenti bersikap setia kepada yang lainnya.
AT: "Mereka memberitahumu bagaimana berhenti menyembah berhala dan mulai melayani Allah yang hidup dan benar"

AnakNya
Ini adalah sebutan yan penting untuk Yesus untuk menggambarkan relasinya dengan Allah.

yang telah Ia bangkitkan
"yang Ia hidupkan kembali"

dari antara orang mati
"sehingga Ia tidak lagi mati." Ungkapan ini mendeskripsikan semua orang mati di dunia orang mati . Untuk kembali di tengah-tengah mereka dan hidup lagi.

yang menyelamatkan kita
Di sini Paulus mengindikasi orang percaya Tesalonika.

Translation Questions (tq)

1 Thessalonians 1:3

Apa yang selalu Paulus ingat di hadapan Allah menyangkut jemaat Tesalonika?
Paulus mengingat usaha iman mereka, pekerjaan kasih mereka, dan ketekunan kepercayaan mereka.

1 Thessalonians 1:5

Dalam empat cara apa saja Injil diterima jemaat Tesalonika?
Injil diterima jemaat Tesalonika dalam kata-kata, dalam kuasa, dalam Roh Kudus, dan dengan jaminan kepastian.

1 Thessalonians 1:6

Apa yang sedang terjadi pada jemaat Tesalonika ketika mereka menerima firman Injil?
Jemaat Tesalonika menerima firman di tengah-tengah penindasan.

Apa sikap jemaat Tesalonika ketika mereka menerima firman Injil?
Jemaat Tesalonika menerima firman dengan penuh sukacita oleh Roh Kudus

1 Thessalonians 1:8

Apa yang terjadi dengan firman Tuhan setelah jemaat Tesalonika menerimanya?
Firman Tuhan telah tersiar di setiap tempat tentang iman mereka.

1 Thessalonians 1:9

Apa yang jemaat Tesalonika sembah sebelum mereka menjadi orang percaya pada Allah yang benar?
Jemaat Tesalonika menyembah berhala-berhala sebelum mereka menjadi orang percaya pada Allah yang benar

1 Thessalonians 1:10

Apa yang dinantikan Paulus dan jemaat Tesalonika?
Paulus dan jemaat Tesalonika sedang menantikan kedatangan Yesus dari Sorga.

Yesus melepaskan kita dari apa?
Yesus melepaskan kita dari murka yang akan datang.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Saudara-saudara, kamu sendiri tahu bahwa kunjungan kami kepadamu tidak sia-sia. **2** Walaupun kami
menderita sebelumnya, seperti yang kamu ketahui, dianiaya dan dihina di Filipi, kami memiliki
keberanian di dalam Allah untuk memberitakan Injil* Allah kepadamu di tengah banyaknya perlawanan. **3**
Sebab, nasihat kami tidak berasal dari kesesatan, ketidakmurnian, atau dari kepalsuan, **4** tetapi
sebagaimana kami telah disetujui Allah untuk dipercayakan Injil, demikianlah kami berbicara, bukan
untuk menyenangkan manusia, melainkan untuk menyenangkan Allah yang menguji hati kami.

5 Kami tidak pernah datang dengan kata-kata yang merayu, seperti yang kamu ketahui, atau dengan dalih
demi keserakahan -- Allah adalah saksi kami. **6** Kami juga tidak mencari pujian dari manusia, baik dari
kamu ataupun dari orang lain, meskipun sebagai rasul-rasul Kristus, kami dapat menuntutnya [1] darimu.

7 Sebaliknya, kami bersikap lemah lembut di antara kamu, seperti seorang ibu yang mengasuh dan
merawat anak-anaknya sendiri. **8** Jadi, dalam kasih sayang yang besar kepadamu, kami ingin memberikan
kepadamu bukan saja Injil* Allah, melainkan juga hidup kami sendiri karena kamu telah sangat kami
kasihi. **9** Sebab, kamu ingat, Saudara-saudara, usaha dan kerja keras kami, bagaimana kami bekerja siang
dan malam supaya kami tidak menjadi beban bagimu sementara kami memberitakan Injil* Allah
kepadamu.

10 Kamu adalah saksi-saksi, dan juga Allah, betapa suci, benar, dan tanpa celanya kami hidup di antara
kamu yang percaya. **11** Seperti kamu ketahui, kami menasihati, menghibur, menyuruh kamu masing-
masing, seperti seorang ayah kepada anak-anaknya sendiri, **12** supaya kamu hidup sesuai dengan
kehendak Allah, yang memanggilmu ke dalam kerajaan dan kemuliaan-Nya sendiri.

13 Kami juga selalu mengucap syukur kepada Allah untuk hal ini, bahwa ketika kamu menerima firman
Allah, yang kamu dengar dari kami, kamu menerimanya bukan sebagai perkataan manusia, melainkan
sebagaimana yang seharusnya, yaitu perkataan Allah, yang sedang bekerja di antara kamu, orang-orang
percaya. **14** Saudara-saudara, kamu telah menjadi orang-orang yang meneladani jemaat-jemaat Allah
dalam Yesus Kristus yang ada di Yudea [2] karena kamu juga telah mengalami penderitaan yang sama,
yang berasal dari orang-orang sebangsamu sendiri, seperti yang mereka alami dari orang-orang Yahudi **15**
yang telah membunuh Tuhan Yesus dan juga para nabi,* serta mengusir kami. Mereka tidak
menyenangkan Allah dan memusuhi semua orang. **16** Mereka menghalangi kami untuk berbicara kepada
orang-orang bukan Yahudi supaya mereka dapat diselamatkan. Begitulah mereka terus memenuhkan
dosa mereka, tetapi murka telah turun atas mereka sepenuhnya.

17 Saudara-saudara, setelah untuk sementara waktu kami dipisahkan dari kamu -- secara fisik, bukan
secara roh -- kami semakin rindu dan ingin bertatap muka denganmu. **18** Sebab, kami ingin datang
kepadamu, bahkan aku, Paulus, sudah beberapa kali, tetapi Iblis [3] Iblis di Daftar Istilah. menghalangi
kami. **19** Sebab, siapakah harapan, sukacita, atau mahkota kebanggaan kami di hadapan Tuhan Yesus
pada kedatangan-Nya? Bukankah kamu? **20** Kamulah kemuliaan dan sukacita kami.

Footnotes

2:6 [1]Atau membebankannya. Para Rasul memiliki hak untuk mendapatkan bantuan keuangan dan penghormatan dari jemaat.
2:14 [2]Tanah Yahudi tempat Yesus hidup dan mengajar, di sinilah gereja dimulai untuk pertama kalinya.
2:18 [3]Lih.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Pendahuluan

Catatan Umum 1 Tesalonika 2

Konsep khusus dalam pasal ini

Saksi-saksi Kristen
Paulus menilai "saksi-saksi Kristen"nya sebagai saksi atas kebenaran Injil. Kesalehan atau kesucian pada orang Kristen adalah untuk bersaksi kepada orang bukan Kristen. Paulus mempertahankan dirinya dari serangan-serangan terhadap karakternya, sehingga kesaksiannya tidak tercemar. (lihat: witness, godly dan holy)

Kehidupan orang kristen
Dibawah Hukum Taurat Musa, orang-orang diharuskan untuk mempersembahkan binatang atau gandum ke dalam Bait Allah. Sejak pengorbanan jasmani tidak diperbolehkan lagi, orang-orang Kristen diharuskan menjalani hidup mereka sebagai persembahan yang hidup untuk Allah. (lihat: lawofmoses)

Tautan:

- **Catatan 1 Tesalonika 2:1**

<< | >>

---

1 Thessalonians 2:1

Pernyataan Terkait:
Paulus menegaskan pelayanan dan pahala bagi orang-orang percaya.

kamu sendiri
kata "kamu" dan "dirimu" dalam teks ini mengacu pada orang-orang percaya di Tesalonika.

saudara-saudara
Kata "saudara" di sini mengacu pada saudara-saudari dalam Kristen.

kunjungan kami
Kata "kami" mengacu pada Paulus, Silwanus, dan Timotius tapi bukan untuk orang-orang percaya di Tesalonika.

tidak sia-sia
Ini dapat di ekspresikan sebagai sikap yang positif. Terjemahan lainnya: "sangat bermanfaat"

walaupun kami sebelumnya, seperti yang kamu ketahui, dianiaya dan dihina
"dianiaya dan dihina"

di tengah banyaknya perlawanan
"berjuang dibawah tekanan yang besar"

1 Thessalonians 2:3

tidak berasal dari kesesatan, ketidakmurnian, atau dari kepalsuan
"dapat dipercaya, suci, dan jujur"

disetujui Allah untuk dipercayakan Injil
Paulus menguji dan membuktikan bahwa dia dapat dipercaya oleh Allah.

Kami berbicara
Paulus mengacu kepada pengajaran pesan injil.

yang menguji hati kami
Kata "hati" adalah metonimia untuk hasrat dan pikiran seseorang. Terjemahan lainnya: "yang mengetahui hasrat dan pikiran kami"

1 Thessalonians 2:5

Informasi umum:
Paulus berkata kepada orang-orang percaya Tesalonika bahwa ia tidak memimpin dengan kata-kata yang merayu, ketamakan atau kebanggaan diri sendiri.

kami tidak pernah datang dengan kata-kata merayu
"kami tidak pernah berbicara kepadamu dengan pujian yang salah"

atau dengan dalih demi keserakahan
Kata-kata "kami datang dengan kata-kata" adalah pengertian dari ayat sebelumnya. Kata "dengan dalih" adalah sebuah metafora untuk tetap menjaga manusia dari mengetahui sesuatu. Terjemahan lainnya: "kami juga tidak menggunakan kata-kata pujian untuk dalih demi keserakahan" atau "dan kami tidak menggunakan pujian untuk menyembunyikan keinginan jahat akan uang"

dapat menuntutnya darimu
"meminta dengan tegas kepadamu untuk memberi kami uang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Thessalonians 2:7

seperti seorang ibu yang mengasuh dan merawat anak-anaknya sendiri
Seperti seorang Ibu dengan lemah lembut mengasuh dan merawat anak nya sendiri, jadi Paulus, Silwanus, dan Timotius berbicara dengan lemah lembut kepada orang-orang percaya di Tesalonika.

Dengan cara ini kami melakukan kasih sayang yang besar kepadamu
"Inilah cara kami mendemontrasikan kasih sayang kami kepadamu"

kami telah melakukan kasih sayang yang besar kepadamu
"kami mengasihimu"

Kami dengan sukacita ingin memberikan kepadamu bukan saja Injil Allah melainkan juga hidup kami sendiri
Paulus berbicara tentang pesan-pesan injil dan hidupnya dan kehidupan yang bersama dia sebagai objek duniawi yang dapat dibagi dengan yang lain. Terjemahan lainnya: "Kami tidak puas hanya memberikan kepadamu injil-injil Allah saja tetapi juga ingin menghabiskan waktu bersamamu dan membantumu"

kamu telah sangat kami kasihi
"kami sangat peduli denganmu"

saudara-saudara
Kata diatas berarti saudara-saudari Kristen

usaha dan kerja keras kami
Kata-kata "usaha" dan "kerja keras" pada dasarnya berarti sama. Paulus menggunakan kata-kata itu untuk menekankan betapa keras mereka bekerja. Terjemahan lainnya: "betapa keras kami bekerja"

kami bekerja siang dan malam supaya kami tidak menjadi beban bagimu
"Kami bekerja keras untuk menghidupi kami sendiri supaya kamu tidak perlu lagi membantu kami"

1 Thessalonians 2:10

suci, benar, dan tanpa cela
Paulus menggunakan ketiga kata diatas untuk menggambarkan tingkah laku baik mereka di hadapan orang-orang percaya di Tesalonika.

seperti seorang ayah kepada anak-anaknya sendiri
Paulus membandingkan bagaimana dia mendorong orang-orang percaya di Tesalonika seperti seorang ayah dengan lembut mengajar anaknya sendiri bagaimana berperilaku.

Kami menasehati, mendorong, dan menyuruh kamu
Kata-kata "menasihati," "mendorong" dan "menyuruh" digunakan bersama untuk mengekspresikan bagaimana penuh semangatnya Paulus mendorong kelompok orang-orang percaya di Tesalonika. Terjemahan lainnya: "Kami dengan kuat mendorong kamu"

kedalam kerajaan dan kemuliaanNya
Kata "kemuliaan" menjelaskan kata "kerajaan" Terjemahan lainnya: "masuk kedalam kerajaanNya yang mulia"

supaya kamu hidup sesuai dengan kehendak Allah
"Jalan" disini adalah metafora untuk "hidup." Terjemahan lainnya: "hiduplah supaya orang-orang akan berfikir baik tentang Allah"

1 Thessalonians 2:13

Informasi Umum:
Paulus melanjutkan menggunakan kata "kami" untuk mengacu kepada dirinya dan teman-teman seperjalanannya dan "kamu" untuk orang-orang percaya di Tesalonika.

kami juga selalu mengucap syukur kepada Allah
Paulus selalu mengucap syukur kepada Allah karena penerimaannya pesan Injil yang dia bagikan kepada mereka.

bukan sebagai perkataan manusia
"Perkataan manusia" adalah synedoke untuk pesan yang datang dari manusia." Terjemahan lainnya: "

kamu menerimanya sebagai yang seharusnya yaitu, perkataan Allah
"Kata" disini adalah metonimia untuk "pesan." Terjemahan lainnya: "kamu menerima itu dengan benar, pesan yang datang dari Allah"

Firman ini yang sedang bekerja diantara kamu, orang-orang percaya
Paulus berbicara tentang pesan injil Allah sebagai manusia yang telah bekerja . "Kata" adalah metonimia untuk "pesan" Terjemahan lainnya: "Ini adalah intruksi dari Allah yang memungkinkan mereka yang percaya untuk bekerja sama dengan baik"

1 Thessalonians 2:14

saudara-saudara
berarti saudara-saudari Kristen.

menjadi orang-orang yang meneladani jemaat-jemaat Allah
Orang-orang percaya di Tesalonika bertahan dari penyiksaan yang sama dengan orang-orang yang percaya di Yudea. "menjadi seperti jemaat-jemaaat Allah"

yang berasal dari orang-orang sebangsamu sendiri
"dari orang-orang percaya di Tesalonika yang berasal dari tempat lain"

Mereka menghalangi kami untuk berbicara
"Mereka berusaha untuk membuat kita berhenti berbicara"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka terus penuh dosa mereka sendiri
Paulus berbicara seolah-olah pikiran seseorang bisa memenuhi tempat penyimpanan mereka dengan dosa-dosa mereka sendiri seperti cairan.

Murka telah turun atas mereka sepenuhnya
Kata diatas mengacu pada penghakiman dan penghukuman terakhir dari Allah untuk mereka yang berdosa.

1 Thessalonians 2:17

saudara-saudara
Saudara-saudari Kristen

secara fisik, bukan secara roh
Disini "hati" merepresentasikan pikiran dan perasaan. Meskipun Paulus dan teman seperjalanannya dengan dia tidak ada secara fisik di Tesalonika, mereka tetap melanjutkan untuk mengurus dan memikirkan tentang orang-orang percaya disana. Terjemahan lainnya: "secara pribadi, kami tetap melanjutkan untuk berfikir tentangmu"

bertatap muka denganmu
Disini "wajahmu" berarti keseluruhan orang tersebut. Terjemahan lainnya: "untuk melihatmu" atau "untuk bersama dengamu"

Aku, Paulus, berharap untuk datang kepadamu sekali dan lagi.
"Aku, Paulus, berusaha untuk datang kepadamu lebih dari satu kali"

Sebab, apakah harapan, sukacita, atau mahkota kebanggaan di hadapan Tuhan kami Yesus pada kedatanganNya? Bukankah kamu sama seperti yang lainnya?
Paulus menggunakan pertanyaan untuk menekanan alasan kenapa dia ingin datang dan melihat orang-orang percaya di Tesalonika. Terjemahan lainnya: "Untukmu, semua banyak dengan orang-orang percaya lainnya, kami yakin dengan masa depan, dan sukacitta, dan mahkota kebanggan di hadapan Tuhan Yesus saat kedatanganNya."

harapan kami ... Itu bukan kamu
Dengan "harapan" Paulus menjamin bahwa Allah akan memberikan penghargaan atas kerjanya. Orang-orang Kristen di Tesalonika adalah alasan untuk harapannya.

atau sukacita
Orang-orang Kristen di Tesalonik adalah alasan untuk sukacitanya. (lihat:

mahkota kebanggan
Di sini "mahkota" mengacu pada karangan bunga yang dihadiahkan untuk kemenangan para atlit. Lambang "mahkota kebanggan" berarti penghargaan untuk kemenangan atau sudah menyelesaikan dengan baik.

Translation Questions (tq)

1 Thessalonians 2:2

Bagaimana Paulus dan pengikutnya diperlakukan sebelum datang ke Tesalonika?
Paulus dan pengikutnya telah dianiaya dan diperlakukan secara memalukan.

1 Thessalonians 2:4

Siapa yang Paulus ingin senangkan dengan pemberitaan Injil?
Paulus ingin menyenangkan Allah dengan memberitakan Injil.

1 Thessalonians 2:5

Apa yang Paulus tidak lakukan ketika memberitakan Injil?
Paulus tidak menggunakan rayuan manis, ataupun mengejar pujian manusia.

1 Thessalonians 2:6

Apa yang Paulus tidak lakukan ketika memberitakan Injil?
Paulus tidak menggunakan rayuan manis, ataupun mengejar pujian manusia.

1 Thessalonians 2:7

Bagaimana Paulus memperlakukan jemaat Tesalonika ketika ia berada bersama mereka?
Paulus bersikap lemah lembut kepada jemaat Tesalonika seperti seorang ibu atau ayah kepada anak-anaknya sendiri.

1 Thessalonians 2:8

Bagaimana Paulus memperlakukan jemaat Tesalonika ketika ia berada bersama mereka?
Paulus bersikap lemah lembut kepada jemaat Tesalonika seperti seorang ibu atau ayah kepada anak-anaknya sendiri.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Thessalonians 2:9

Apa yang Paulus dan pengikutnya lakukan agar mereka tak menjadi beban untuk jemaat Tesalonika?
Paulus dan pengikutnya bekerja siang malam agar mereka tak menjadi beban kepada jemaat Tesalonika.

1 Thessalonians 2:11

Bagaimana Paulus memperlakukan jemaat Tesalonika ketika ia berada bersama mereka?
Paulus bersikap lemah lembut kepada jemaat Tesalonika seperti seorang ibu atau ayah kepada anak-anaknya sendiri.

1 Thessalonians 2:12

Paulus meminta agar jemaat Tesalonika hidup bagaimana?
Paulus meminta agar jemaat Tesalonika hidup sesuai dengan keinginan Allah yang telah memanggil mereka ke dalam kerajaan dan kemuliaanNya

1 Thessalonians 2:13

Perkataan jenis apa yang diterima jemaat Tesalonika sebagai pesan yang Paulus beritakan kepada mereka ?
Jemaat Tesalonika menerima pesan sebagai firman Allah, bukan sebagai perkataan manusia.

1 Thessalonians 2:14

Apa yang telah dilakukan orang Yahudi yang tidak percaya yang tidak menyenangkan Allah?
Orang Yahudi yang tidak percaya menganiaya gereja-gereja di Yudea, membunuh Yesus dan para nabi, mengusir Paulus, dan melarang Paulus memberitakan firman kepada bangsa-bangsa yang bukan Yahudi.

1 Thessalonians 2:15

Apa yang telah dilakukan orang Yahudi yang tidak percaya yang tidak menyenangkan Allah?
Orang Yahudi yang tidak percaya menganiaya gereja-gereja di Yudea, membunuh Yesus dan para nabi, mengusir Paulus, dan melarang Paulus memberitakan firman kepada bangsa-bangsa yang bukan Yahudi.

1 Thessalonians 2:16

Apa yang telah dilakukan orang Yahudi yang tidak percaya yang tidak menyenangkan Allah?
Orang Yahudi yang tidak percaya menganiaya gereja-gereja di Yudea, membunuh Yesus dan para nabi, mengusir Paulus, dan melarang Paulus memberitakan firman kepada bangsa-bangsa yang bukan Yahudi.

1 Thessalonians 2:17

Mengapa Paulus tidak bisa datang ke jemaat Tesalonika walaupun itu adalah keinginannya?
Paulus tidak bisa datang karena Setan menghalanginya.

1 Thessalonians 2:18

Mengapa Paulus tidak bisa datang ke jemaat Tesalonika walaupun itu adalah keinginannya?
Paulus tidak bisa datang karena Setan menghalanginya.

1 Thessalonians 2:19

Menjadi apakah jemaat Tesalonika bagi Paulus pada saat kedatangan Tuhan?
Jemaat Tesalonika akan menjadi harapan, sukacita, serta mahkota kemuliaan Paulus pada waktu kedatangan Tuhan.

1 Thessalonians 2:20

Menjadi apakah jemaat Tesalonika bagi Paulus nanti pada saat kedatangan Tuhan?
Jemaat Tesalonika akan menjadi harapan, sukacita, serta mahkota kemuliaan Paulus pada waktu kedatangan Tuhan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Karena itu, ketika kami sudah tidak tahan lagi, kami [1] memutuskan untuk tinggal seorang diri di Atena, **2** dan mengirim Timotius, saudara kami dan pelayan Allah, dan rekan sekerja kami dalam Injil Kristus, kepadamu untuk menguatkan dan menasihatimu berkaitan dengan imanmu, **3** supaya tidak ada seorang pun yang digoyahkan oleh penderitaan-penderitaan ini. Sebab, kamu sendiri tahu bahwa kita memang ditentukan untuk itu. **4** Bahkan, ketika kami bersamamu, kami terus-menerus memberitahumu bahwa kita akan mengalami penderitaan, dan itu telah terjadi seperti yang kamu ketahui. **5** Oleh karena itu, ketika aku tidak tahan lagi, aku mengutus untuk mengetahui imanmu. Aku takut, kalau-kalau si penggoda [2] Iblis di Daftar Istilah. telah menggodamu dan jerih lelah kami menjadi sia-sia.

6 Namun, sekarang, Timotius telah kembali kepada kami dari tempatmu, dan telah membawa kabar baik tentang iman dan kasihmu untuk kami, bahwa kamu selalu menyimpan kenangan yang baik akan kami dan rindu untuk bertemu kami, seperti kami juga rindu bertemu denganmu. **7** Karena itu, Saudara-saudara, dalam semua kesusahan dan penderitaan ini, kami terhibur olehmu melalui imanmu. **8** Sekarang, kami hidup jika kamu berdiri teguh dalam Tuhan. **9** Sebab, ucapan syukur apakah yang dapat kami persembahkan kepada Allah karena kamu, sebagai ganti semua sukacita yang kami rasakan di hadapan Allah karena kamu? **10** Siang malam kami berdoa dengan sungguh-sungguh untuk kami dapat bertemu lagi denganmu, dan dapat melengkapi apa yang masih kurang pada imanmu.

11 Sekarang, biarlah Allah dan Bapa sendiri, dan Yesus, Tuhan kita, yang menuntun jalan kami kepadamu. **12** Kiranya Tuhan membuat kamu bertumbuh dan berlimpah dalam kasih akan seorang kepada yang lain, dan akan semua orang, seperti yang kami lakukan kepadamu. **13** Kiranya Ia meneguhkan hatimu tak bercacat dalam kesucian di hadapan Allah dan Bapa kita pada kedatangan Tuhan kita, Yesus, bersama orang-orang kudus-Nya.

Footnotes

3:1 [1]Paulus dan Silas (Bc. Kis. 17).
3:5 [2]Yaitu Iblis. Lih.

Catatan Umum 1 Tesalonika 3

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Berdiri

Di dalam pasal ini, kata berdiri di gunakan untuk mengilustrasikan ketabahan. Hal Ini adalah cara yang biasa untuk mendeskripsikan ketabahan atau kesetiaan. Lawan kata dari kesetiaan dalam pasal ini dideskripsikan menjadi "goyah". (Lihat: faithful)

Tautan:

- **Catatan 1 Tesalonika 3:01**

<< | >>

---

1 Thessalonians 3:1

Pernyataan Terkait:
Paulus berkata kepada orang-orang percaya bahwa ia telah mengirim Timotius untuk menguatkan iman mereka.

kami sudah tidak tahan lagi
"karena kerinduan kami sudah tidak tertahankan lagi "

baik untuk ditinggalkan seorang diri di Atena
"baik bagi Silwanus dan aku untuk tinggal di Atena"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

itu baik
"itu pantas" atau "itu masuk akal"

Atena
Sebuah kota yang terletak di provinsi Akhaya, sekarang disebut dengan Yunani modern.

saudara kami dan rekan pelayan Allah
Kedua ungkapan ini digunakan untuk mendeskripsikan Timotius.

tidak ada seorang pun yang digoyahkan
"digoyahkan" adalah sebuah ungkapan untuk menjelaskan perasaan takut. Terjemahan lainnya: "tidak ada seorang pun yang ketakutan karena mempercayai Kristus"

Kami memang ditentukan untuk itu
Paulus menganggap semua orang mengetahui bahwa Allah lah yang menentukan mereka. Ini dapat diubah menjadi eksplisit. Terjemahan lainnya: "Tuhan telah menentukan"

1 Thessalonians 3:4

Sesungguhnya
Kata ini menandakan bahwa ini bukanlah perkataan biasa, namun benar adanya.Terjemahan lainnya: "bahkan"

akan mengalami penderitaan
"diperlakukan secara tidak adil oleh orang lain"

aku tidak tahan lagi
Paulus menggambarkan perasaannya menggunakan sebuah ungkapan "aku tidak sabar lagi untuk menunggu"

aku mengutus
Ini dinyatakan secara tidak langsung bahwa Paulus mengutus Timotius. Ini dapat diubah menjadi jelas. Terjemahan lainnya: "Aku mengutus Timotius"

jerih lelah kami
"kerja keras kami di antara kamu" atau "pengajaran kami di antara kamu"

sia-sia
"tidak berguna"

1 Thessalonians 3:6

Pernyataan Terkait:
Paulus berkata kepada pembacanya mengenai laporan Timotius setelah ia kembali dari mengunjungi mereka.

kembali kepada kami
Kata "kami" mengacu kepada Paulus dan Silwanus.

kabar baik tentang imanmu
Dipahami bahwa ini mengacu kepada iman kepada Kristus. Ini dapat dibuat menjadi eksplisit. Terjemahan lainnya: "sebuah laporan yang baik tentang imanmu"

kamu selalu memiliki kenangan yang baik
Ketika mereka memikirkan Paulus, mereka selalu memiliki kenangan yang baik tentang dia.

kamu rindu untuk bertemu kami
"kamu ingin bertemu dengan kami"

saudara-saudara
"saudara-saudara" di sini mengarah kepada sesama orang Kristen. .

karena imanmu
Mengacu kepada iman di dalam Kristus. Ini dapat diubah menjadi eksplisit.Terjemahan lainnya: "karena imanmu di dalam Kristus"

dalam semua kesusahan dan penderitaan ini
Kata "kesusahan" menjeleskan mengapa mereka sedang dalam "penderitaan." Terjemahan lainnya: "dalam semua penderitaan kami yang disebabkan oleh kesusahan kami"

1 Thessalonians 3:8

kami hidup
Adalah ungkapan yang menggambarkan kehidupan yang memuaskan. Terjemahan lainnya: "kami sangat diteguhkan/dikuatkan"

jika kamu berdiri teguh dalam Tuhan
"Berdiri teguh" adalah sebuah ungkapan yang artinya untuk terus beriman. Terjemahan lainnya: "jika kamu terus percaya kepada Tuhan"

Sebab, ucapan syukur apakah yang dapat kami persembahkan kepada Allah karena kamu, sebagai ganti semua sukacita yang kami rasakan di hadapan Allah karena kamu?
Pertanyaan yang tidak perlu dijawab ini

di hadapan Allah kami
Paulus berbicara seolah-olah ia dan dan para kawannya secara jasmani sedang berada di hadapanTuhan. Ia mungkin mengacu kepada kegiatan

dengan sungguh-sungguh
"dengan sangat"

melihat wajahmu
Kata "wajah" mengacu kepada orang tersebut. Terjemahan lainnya: "mengunjungimu"

1 Thessalonians 3:11

Informasi Umum:
Dalam ayat-ayat ini, kata "kami" tidak selalu mengacu kepada kelompok orang yang sama. Silahkan lihat catatan penerjemahan untuk lebih rinci.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kiranya Allah... Yesus, Tuhan kita
Paulus mengikutsertakan orang-orang percaya di Tesalonika dalam kelompok pelayanannya.

Kiranya Allah kita
"kami berdoa bahwa Allah kita"

menuntun jalan kami kepadamu
Paulus berbicara seolah-olah ia ingin Allah untuk menunjukkannya dan rekan-rekannya jalan yang mereka tempuh agar mereka mengunjungi orang-orang percaya di Tesalonika. Ia mengartikan bahwa ia ingin Allah membuatnya mungkin bagi mereka untuk melakukannya.

menuntun jalan kami kepadamu
Kata "kami" mengacu kepada Paulus, Silwanus, dan Timotius tetapi bukan orang-orang percaya di Tesalonika.

Bapa sendiri
"Sendiri" disini mengacu kembali untuk menekankan kepada sang "Bapa".

bertumbuh dan berlimpah dalam kasih
Paulus berbicara tentang kasih sebagai obyek yang seseorang bisa dapatkan lebih.

meneguhkan hatimu, bahwa mereka akan menjadi
"Hati" di sini adalah sebuah is a metonimia terhadap kepercayaan dan keyakinan seseorang. Terjemahan lainnya: "menguatkanmu, sehingga kamu akan menjadi"

pada hari kedatangan Tuhan kita Yesus
"ketika Yesus datang kembali ke bumi"

bersama orang-orang kudusNya
"bersama dengan orang-orang kepunyaanNya"

Translation Questions (tq)

1 Thessalonians 3:1

Apa yang Paulus lakukan, walaupun ia akan meninggalkan Athena
Paulus mengirim Timotius untuk menguatkan dan menentramkan orang-orang percaya di Tesalonika

1 Thessalonians 3:2

Apa yang Paulus lakukan, walaupun ia akan meninggalkan Athena
Paulus mengirim Timotius untuk menguatkan dan menentramkan orang-orang percaya di Tesalonika

1 Thessalonians 3:3

Untuk apakah Paulus katakan bahwa ia telah ditentukan?
Paulus berkata bahwa ia telah ditentukan untuk menderita

1 Thessalonians 3:5

Apa yang Paulus takutkan untuk jemaat Tesalonika?
Paulus mengkhawatirkan bahwa penggoda telah menggoda mereka dan jerih payah mereka menjadi sia-sia

1 Thessalonians 3:6

Apa yang menenteramkan Paulus saat Timotius kembali dari Tesalonika?
Paulus merasa tenang ketika mendengar kabar baik tentang iman dan kasih dari jemaat Tesalonika, dan mereka rindu untuk berjumpa dengannya.

1 Thessalonians 3:7

Apa yang menenteramkan Paulus saat Timotius kembali dari Tesalonika?
Paulus merasa tenang ketika mendengar kabar baik tentang iman dan kasih dari jemaat Tesalonika, dan mereka rindu untuk berjumpa dengannya.

1 Thessalonians 3:8

Paulus mengatakan bahwa ia akan tinggal jika jemaat Tesalonika melakukan apa?
Paulus mengatakan bahwa ia akan tinggal bila jemaat Tesalonika berdiri teguh di dalam Tuhan

1 Thessalonians 3:10

Untuk apakah Paulus berdoa siang dan malam?
Paulus berdoa siang dan malam untuk melihat jemaat Tesalonika dan menyediakan apa yang kurang dalam iman percaya mereka

1 Thessalonians 3:12

Dalam hal apakah Paulus berharap jemaat Tesalonika mengalami pertumbuhan dan berlimpah?
Paulus berharap jemaat Tesalonika mengalami pertumbuhan dan berkelimpahan dalam kasih satu terhadap yang lainnya

1 Thessalonians 3:13

Untuk peristiwa apakah Paulus menginginkan jemaat Tesalonika menyiapkan hatinya tanpa cela dalam kekudusan?
Paulus menginginkan jemaat Tesalonika menyiapkan kedatangan Tuhan Yesus dalam segala kekudusanNya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Akhirnya, Saudara-saudara, kami meminta dan menasihatimu dalam Tuhan Yesus supaya seperti yang
sudah kamu terima dari kami tentang bagaimana kamu harus hidup dan menyenangkan Allah, lakukanlah
itu lebih lagi. **2** Sebab, kamu tahu perintah-perintah apa yang kami sampaikan kepadamu melalui kuasa
Tuhan Yesus. **3** Sebab, inilah kehendak Allah: pengudusanmu*, bahwa kamu harus menjauhkan diri dari
percabulan; **4** bahwa kamu masing-masing tahu bagaimana menguasai tubuhmu sendiri dalam kekudusan
dan kehormatan, **5** bukan dalam gairah yang penuh nafsu seperti orang-orang yang tidak mengenal Allah,
6 supaya jangan ada seorang pun yang melanggar dan menipu saudaranya dalam hal ini. Sebab, Tuhan
adalah Pembalas dari semua ini, seperti yang kami beritahukan sebelumnya dan kami peringatkan
dengan sungguh-sungguh kepadamu. **7** Allah memanggil kita bukan untuk ketidakkudusan, melainkan
untuk kekudusan. **8** Oleh sebab itu, siapa pun yang menolak ajaran ini, bukan menolak manusia,
melainkan menolak Allah, yang memberikan Roh Kudus-Nya* kepadamu.

9 Namun, tentang kasih persaudaraan [1] philadelphia ”, yaitu kasih akan saudara-saudara, misalnya
kasih seorang Kristen kepada orang Kristen yang lain. , kamu tidak membutuhkan seseorang untuk
menuliskan kepadamu [2] karena kamu sendiri telah diajar Allah untuk saling mengasihi. **10** Bahkan, kamu
telah melakukannya kepada semua saudara yang ada di Makedonia. Akan tetapi, Saudara-saudara, kami
memintamu dengan sangat supaya kamu melakukannya lebih lagi,

11 dan berusahalah untuk hidup dengan tenang, uruslah urusan-urusanmu sendiri, dan bekerjalah dengan
tanganmu sendiri, seperti yang telah kami perintahkan kepadamu, **12** supaya kamu dapat menjalani hidup
dengan pantas di hadapan orang-orang luar [3] dan tidak kekurangan apa-apa.

13 Saudara-saudara, kami tidak mau kamu tidak mengetahui tentang orang-orang yang sudah mati [4]
supaya kamu tidak berdukacita seperti orang-orang yang tidak memiliki pengharapan [5] . **14** Sebab, jika
kita percaya bahwa Yesus telah mati dan bangkit kembali, kita juga percaya bahwa Allah akan
mengumpulkan mereka yang mati di dalam Yesus bersama-sama dengan Dia.

15 Kami mengatakan hal ini kepadamu dengan firman Tuhan, bahwa kita yang masih hidup, yang masih
ada hingga kedatangan Tuhan, tidak akan mendahului mereka yang sudah meninggal. **16** Tuhan sendiri
akan turun dari surga dengan seruan, suara dari penghulu malaikat [6] , dan dengan suara trompet Allah,
dan orang-orang yang mati dalam Kristus akan bangkit lebih dahulu. **17** Kemudian, kita yang masih hidup,
yang masih tinggal, akan diangkat bersama-sama dalam awan-awan dengan mereka untuk bertemu
dengan Tuhan di udara, dan demikianlah kita akan selalu bersama Tuhan. **18** Karena itu, hiburlah satu
dengan yang lain dengan perkataan-perkataan ini.

Footnotes

4:9 [1] Bahasa aslinya “

4:9 [2] Maksudnya adalah tidak perlu lagi dinasihati karena sudah tahu. Waktu itu, nasihat para rasul disampaikan secara lisan atau melalui tulisan atau surat.

4:12 [3] Orang-orang yang berada di luar lingkaran keselamatan atau orang yang tidak percaya.

4:13 [4] Dalam bahasa aslinya disebutkan “tidur”.

4:13 [5] Orang yang tidak mengenal Tuhan tidak memiliki pengharapan untuk hidup kekal karena mereka akan mati kekal.

4:16 [6] Pemimpin para malaikat Allah.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Tesalonika 4

Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

Penyimpangan seksual
Perbedaan budaya-budaya memiliki standar moralitas seksual. Standar-standar perbedaan budaya ini mungkin memberikan kesulitan-kesulitan dalam terjemahan. Para penerjemah juga harus berhati-hati tentang budaya tabu. Hal-hal yang dianggap tidak tepat untuk dibicarakan.

Mati sebelum kedatangan Kristus
Di gereja mula-mula, orang-orang bertanya-tanya apa yang hendak terjadi jika seseorang mati sebelum kedatangan Kristus yang kedua. Mereka mungkin memiliki kekhawatiran terhadap mereka yang mati sebelum kedatangan Yesus akan mendapat bagian dalam Kerajaan Allah.

"Diangkat naik ke awan-awan untuk bertemu dengan Tuhan di udara"
Banyak sarjana percaya ayat ini mengacu pada sebuah peristiwa yang dikenal sebagai "pengangkatan". Ini adalah waktu saat Yesus memanggil diriNya sendiri kepada mereka yang percaya dalamNya. Bagi mereka yang berpegang pada sudut pandang pemikiran ini, waktu terjadinya peristiwa ini sangat banyak sekali dugaan. (lihat:believe)

Tautan:

- 1 Tesalonika 4:1****

<< | >>

---

1 Thessalonians 4:1

saudara-saudara
Disini "saudara-saudara" artinya sesama orang-orang Kristen.

kami mendorong dan menasehatimu
Paulus menggunakan kata "mendorong" dan "menasehati" untuk menekankan bagaimana mereka sangat membesarkan hati orang- orang percaya. Terjemahan lainnya :"Kami sangat mendorongmu"

kamu menerima perintah-perintah dari kami
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya :"kami mengajarkan kamu"

kamu harus berjalan
Disini "berjalan" adalah sebuah ungkapan untuk satu cara seseorang untuk hidup.Terjemahan lainnya : "kamu harus hidup"

melalui Tuhan Yesus
Paulus memberitakan perintah-perintahnya seakan-akan jika mereka menerimanya dari Yesus sendiri.

1 Thessalonians 4:3

jauhkanlah dirimu dari percabulan
"kamu tetaplah menjauh dari perbuatan-perbuatan cabul"

tahu bagaimana menguasai tubuhnya sendiri
Makna-makna yang mungkin adalah 1) tahu bagaimana hidup dengan istrinya sendiri" atau 2) tahu bagaimana mengendalikan tubuhnya sendiri"

dalam gairah nafsu
"dengan hasrat seksual yang salah"

tidak seorangpun
Disini "orang" mengacu pada seorang laki-laki atau seorang perempuan. "tak satupun" atau "tak seorangpun"

melanggar dan salah
Ini adalah pernyataan ganda dalam satu gagasan dalam dua cara untuk menguatkan konsep tersebut. Terjemahan lainnya:"melakukan hal yang salah"

Tuhan adalah pembalas
Ini bisa dibuat jelas. Terjemahan lainnya :"Tuhan akan menghukum seorang yang melampaui batas dan akan membela seseorang yang dipersalahkan"

memperingatkanmu lebih dahulu dan bersaksi
"berkata kepadamu sebelumnya dan memperingatkan dengan sungguh-sungguh"

1 Thessalonians 4:7

Allah tidak memanggil kita untuk kenajisan, melainkan untuk kekudusan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk positif. Terjemahan lainnya: "Allah memanggil kita untuk kesucian dan kekudusan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah tidak memanggil kita
Kata "kita" disini merujuk kepada semua orang-orang percaya.

siapa pun yang menolak ini
"barang siapa yang menolak pengajaran ini" atau "siapapun yang menghiraukan ajaran ini"

bukan menolak manusia, melainkan Allah
Paulus menegaskan bahwa ajaran ini bukanlah dari manusia, melainkan dari Allah.

1 Thessalonians 4:9

kasih persaudaraan
"kasih kepada sesama orang-orang percaya"

kamu telah melakukan ini kepada semua saudara-saudara yang ada di Makedonia
"kamu menunjukkan kasih kepada orang-orang percaya di seluruh Makedonia

saudara-saudara
Disini, "saudara-saudara" berarti sesama orang-orang Kristen.

untuk berangan-angan
"untuk mencoba"

hidup dengan tenang
Paulus menggunakan kata "dengan tenang" sebagai sebuah metafora untuk menjelaskan hidup dalam damai sejahtera di dalam sebuah komunitas dan tidak menyebabkan perselisihan.Terjemahan lainnya : "hidup dalam ketenangan dan cara yang teratur"

uruslah tanggungjawabmu sendiri
"lakukan pekerjaanmu" atau 'Uruslah hal-hal yang kamu bertanggungjawab lakukan." Ini mungkin juga berarti bahwa kita seharusnya tidak memfitnah dan mencampuri urusan-urusan orang lain.

bekerjalah dengan tanganmu sendiri
Ini adalah sebuah metafora untuk hidup dalam sebuah kehidupan yang produktif. Terjemahan lainnya : "bekerjalah sesuai dengan pekerjaanmu sendiri untuk mendapatkan apa yang kamu butuhkan untuk hidup"

Berjalanlah sepantasnya
Di sini "Berjalan" adalah sebuah metafora untuk "hidup" atau "berperilaku." Terjemahan lainnya: "berbuatlah dengan sepantasnya" (Lihat:

sepantasnya
Dalam sebuah cara yang menunjukkan penghargaan kepada orang lain dan mendapatkan penghargaan mereka.

di hadapan orang-orang luar
Paulus berbicara kepada mereka yang bukan orang-orang percaya di dalam Kristus sebagaimana jika mereka diluar tempat dari orang-orang percaya. Terjemahan lainnya: "Di dalam penglihatan tentang mereka yang tidak percaya kepada Kristus.

1 Thessalonians 4:13

Informasi Umum:
Paulus berbicara tentang orang-orang percaya yang telah mati, yang masih hidup, dan mereka yang akan bangkit saat Yesus datang kembali.

Kami tidak mau kamu tidak mengetahui
Ini bisa dikatakan ke dalam bentuk positif. Terjemahan lainnya: "Kami ingin kamu untuk diberitahu" atau "kami ingin kamu untuk mengetahui"

saudara-saudara
Disini, "saudara-saudara" berarti sesama orang-orang Kristen

mereka yang tidur
Disini, "tidur" adalah sebuah eufemisme untuk menjadi mati. Terjemahan lainnya : "mereka yang sudah mati"

sehingga kamu tidak berdukacita seperti yang lainnya
"karena kami tidak ingin kamu berdukacita seperti yang lain"

berdukacita
meratap, sedih tentang sesuatu

seperti yang lain yang tidak memiliki pengharapan
"seperti orang-orang yang tidak percaya pada janji masa depan." Ini bisa dikatakan dengan jelas apa yang orang-orang itu tidak percayau. Terjemahan lainnya: "seperti orang-orang yang tidak yakin bahwa mereka akan bangkit dari kematian"

jika kita percaya
Di sini, "kita" mengacu pada Paulus dan para pendengarnya.

bangkit kembali
"bangkit untuk hidup kembali"

mereka yang telah meninggal dunia di dalam Dia
Disini, "beristirahat" adalah sebuah cara yang sopan untuk menunjukan kematian.

dengan Firman Tuhan
"Firman" disini adalah sebuah metonim untuk "pesan". Terjemahan lainnya: "dengan maksud memahami pengajaran-pengajaran Allah"

saat kedatangan Tuhan
"ketika Tuhan datang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Thessalonians 4:16

Tuhan sendiri akan turun
"Tuhan sendiri akan turun"

penghulu malaikat
"pemimpin malaikat"

yang mati dalam Kristus akan bangkit terlebih dahulu
"Mati dalam Kristus" adalah orang-orang percaya yang telah meninggal. Terjemahan lainnya : "mereka yang percaya dalam Yesus Kristus, namun yang telah mati, akan pertama kali bangkit"

kita yang masih hidup
Disini, "kita" mengacu pada semua orang-orang percaya yang belum mati.

bersama mereka
Kata "mereka" mengacu kepada orang-orang percaya yang mati yang akan dihidupkan kembali.

diangkat ke awan-awan untuk bertemu dengan Tuhan di udara
"bertemu dengan Tuhan Yesus di langit"

Translation Questions (tq)

1 Thessalonians 4:1

Apa yang Paulus minta kepada jemaat di Tesalonika untuk mereka lakukan sesuai petunjuk yang telah ia berikan kepada mereka bagaimana seharusnya mereka menjalani hidup yang berkenan kepada Allah?
Paulus minta jemaat Tesalonika untuk menjalani hidup yang berkenan kepada Allah, dan lebih bersungguhsungguh.

1 Thessalonians 4:2

Apa yang Paulus minta kepada jemaat di Tesalonika untuk mereka lakukan sesuai petunjuk yang telah ia berikan kepada mereka bagaimana seharusnya mereka menjalani hidup yang berkenan kepada Allah?
Paulus minta jemaat Tesalonika untuk menjalani hidup yang berkenan kepada Allah, dan lebih bersungguh-sungguh..

1 Thessalonians 4:3

Apa yang dikatakan Paulus merupakan kehendak Allah bagi jemaat Tesalonika?
Paulus berkata bahwa kehendak Allah bagi jemaat Tesalonika adalah kekudusan mereka.

1 Thessalonians 4:4

Bagaimana suami-suami harus memperlakukan istri mereka?
Suami-suami harus memperlakukan istri-istri mereka di dalam kekudusan dan kehormatan.

1 Thessalonians 4:6

Apa yang terjadi pada saudara yang berdosa dalam pelanggaran seksual?
Tuhan adalah pembalas dari saudara yang melakukan pelanggaran seksual.

1 Thessalonians 4:8

Siapa yang menolak ia yang menolak panggilan untuk hidup kudus?
Seseorang yang menolak panggilan pada kekudusan menolak Allah.

1 Thessalonians 4:9

Apa yang jemaat Tesalonika harus lakukan seperti yang diinginkan Paulus untuk mereka lakukan lebih sungguh-sungguh ?
Paulus ingin jemaat Tesalonika mengasihi sesama lebih bersungguh-sungguh lagi.

1 Thessalonians 4:10

Apa yang jemaat Tesalonika harus lakukan seperti yang diinginkan Paulus untuk mereka lakukan lebih sungguh-sungguh ?
Paulus ingin jemaat Tesalonika mengasihi sesama lebih bersungguh-sungguh lagi.

1 Thessalonians 4:11

Apa yang jemaat Tesalonika harus lakukan agar mereka dapat hidup sebagai orang-orang yang tertib di mata orang tidak percaya sehingga itu tidak ada yang kurang?
Jemaat Tesalonika harus hidup tenang, mengurusi urusan-urusan mereka sendiri, dan bekerja dengan tangan sendiri.

1 Thessalonians 4:12

Apa yang jemaat Tesalonika harus lakukan agar mereka dapat hidup sebagai orang-orang yang tertib di mata orang tidak percaya sehingga itu tidak ada yang kurang?
Jemaat Tesalonika harus hidup tenang, mengurusi urusan-urusan mereka sendiri, dan bekerja dengan tangan sendiri

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Thessalonians 4:13

Terhadap bahasan apa jemaat Tesalonika kemungkinan salah paham?
Jemaat Tesalonika kemungkinan salah paham tentang mereka yang telah meninggal.

1 Thessalonians 4:14

Apa yang akan Allah lakukan bagi mereka yang telah mati di dalam Yesus?
Allah akan membawa bersama Yesus mereka yang telah mati di dalam Kristus.

1 Thessalonians 4:16

Bagaimana Tuhan akan turun dari surga?
Tuhan akan turun dari surga dengan seruan dan sangkakala Allah.

Siapa yang akan lebih dahulu bangkit, dan siapa yang akan diangkat bersama-sama dengan mereka?
Mereka yang telah mati di dalam Kristus akan lebih dahulu bangkit, lalu mereka yang masih hidup akan diangkat bersama-sama dengan mereka.

1 Thessalonians 4:17

Siapa yang akan lebih dahulu bangkit, dan siapa yang akan diangkat bersama-sama dengan mereka?
Mereka yang telah mati di dalam Kristus akan lebih dahulu bangkit, lalu mereka yang masih hidup akan diangkat bersama-sama dengan mereka.

Siapa yang akan disongsong yang bangkit, dan untuk berapa lama?
Yang bangkit akan menyongsong Tuhan di angkasa, dan akan selama-lamanya bersama dengan Tuhan.

1 Thessalonians 4:18

Apa yang Paulus katakan kepada jemaat Tesalonika untuk dilakukan dengan ajaran mengenai mereka yang telah meninggal?
Paulus minta jemaat Tesalonika menghibur seorang akan yang lain dengan perkataan-perkataannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Sekarang, Saudara-saudara, mengenai waktu dan zamannya, tidak perlu dituliskan kepadamu. **2** Sebab, kamu sendiri benar-benar tahu bahwa hari Tuhan akan datang seperti pencuri pada malam hari. **3** Ketika orang-orang berkata, “Damai dan aman,” kebinasaan akan datang atas mereka secara tiba-tiba, seperti rasa sakit perempuan yang akan melahirkan, dan mereka tidak akan dapat meloloskan diri.

4 Namun, Saudara-saudara, kamu tidak hidup dalam kegelapan sehingga hari itu akan mendatangi kamu seperti seorang pencuri. **5** Kamu semua adalah anak-anak terang dan anak-anak siang. Kita tidak berasal dari malam atau kegelapan. **6** Sebab itu, janganlah kita tidur seperti orang-orang lain, tetapi marilah kita tetap terjaga dan waspada. **7** Orang yang tidur, tidur pada malam hari dan orang yang mabuk, juga mabuk pada malam hari. **8** Namun, karena kita adalah anak-anak siang, marilah kita sadar, mengenakan baju zirah [1] iman dan kasih, dan memakai ketopong [2] pengharapan akan keselamatan.

9 Allah tidak menetapkan kita untuk mengalami murka, tetapi untuk mendapatkan keselamatan melalui Tuhan kita, Yesus Kristus, **10** yang telah mati bagi kita supaya kita, entah terjaga ataupun tertidur, dapat tinggal bersama-Nya. **11** Karena itu, kuatkanlah satu dengan yang lainnya dan saling membangunlah, seperti yang sedang kamu lakukan sekarang.

12 Saudara-saudara, kami memintamu untuk menghormati mereka yang bekerja keras di antaramu, dan yang memimpinmu dalam Tuhan, dan yang menegurmu. **13** Hargailah mereka sungguh-sungguh dalam kasih karena pekerjaan mereka.

Hiduplah dalam damai seorang dengan yang lain.

14 Kami mendorongmu, Saudara-saudara, tegurlah mereka yang hidup bermalas-malasan, kuatkanlah mereka yang berkecil hati, tolonglah mereka yang lemah, dan bersabarlah dengan semua orang. **15** Perhatikanlah supaya jangan ada orang yang membalas kejahatan dengan kejahatan, melainkan selalu berusahalah melakukan yang baik di antaramu dan untuk semua orang.

16 Bersukacitalah selalu! **17** Teruslah berdoa! **18** Mengucap syukurlah dalam segala hal. Sebab, itulah kehendak Allah bagimu di dalam Kristus Yesus.

19 Jangan memadamkan Roh!* **20** Jangan memandang rendah nubuat-nubuat!* **21** Namun, ujilah segala sesuatu! Peganglah apa yang baik! **22** Menjauhlah dari semua bentuk kejahatan!

23 Semoga, Allah damai sejahtera sendiri menguduskan kamu seluruhnya. Kiranya roh, jiwa, dan tubuhmu terpelihara seluruhnya, tanpa cacat pada kedatangan Tuhan kita, Kristus Yesus. **24** Ia yang memanggil kamu adalah setia, Ia pasti akan melakukannya.

25 Saudara-saudara, berdoalah juga untuk kami! **26** Berilah salam kepada semua saudara dengan cium kudus [3] . **27** Aku memintamu dengan sangat demi nama Tuhan, untuk membacakan surat ini kepada semua saudara di sana. **28** Anugerah Tuhan kita, Kristus Yesus, menyertaimu.

Footnotes

5:8 [1] Baju besi yang dipakai sebagai pelindung tubuh dalam peperangan pada zaman dahulu.
5:8 [2] Topi yang terbuat dari baja, yang biasa dipakai pada waktu perang untuk melindungi kepala.
5:26 [3] Cara atau kebiasaan orang-orang percaya pada masa itu ketika memberikan salam.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Tesalonika 5

Catatan Umum

Struktur dan format
Di akhir pasal ini membentuk sebuah kesimpulan, ini bentuk khas di budaya kuno Timur Dekat.

Konsep khusus dalam pasal ini

Hari Tuhan

Waktu tepat saat hari kedatangan Tuhan yang akan mengejutkan dunia. Ini seperti maksud dari kiasan "seperti pencuri pada malam hari". Oleh sebab itu, orang-orang Kristen dipersiapkan untuk kedatangan Tuhan.

Padamkan Roh

Ini maksudnya mengabaikan pimpinan Roh Kudus dan mengabaikan pekerjaan yang sedang dia kerjakan melalui seseorang.

Tautan:

- 1 Tesalonika 05:01 Catatan****

<< |

---

1 Thessalonians 5:1

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan untuk berbicara mengenai hari dimana Yesus akan datang kembali.

Informasi Umum:
Di dalam pasal ini kata "kita" dan "kami" merujuk pada Paulus, Silwanus dan Timotius, kecuali jika tidak dicatat.Juga, kata "kamu" adalah tunggal dan merujuk kepada orang-orang percaya dalam jemaat Tesalonika.

waktu dan zaman
Ini merujuk kepada kejadian kedatangan Yesus yang terdahulu.

saudara-saudara
Disini "saudara-saudara" maksudnya sesama orang Kristen.

benar-benar
"sangat benar" atau "tepat"

seperti pencuri pada malam hari
Seperti saat seorang tidak tahu malam yang mana seorang pencuri mungkin datang, kita juga tidak tahu kapan hari Tuhan akan datang. Terjemahan lainnya: "tidak diduga-duga"

Ketika mereka berkata
"Ketika orang-orang berkata"

kebinasaan tiba-tiba
"kebinasaan yang tidak diduga-duga"

seperti rasa sakit perempuan yang akan melahirkan
Sama seperti rasa sakit perempuan yang akan melahirkan datang secara tiba-tiba dan tidak berhenti sampai kelahiran selesai, kebinasaan akan datang, dan orang-orang tidak dapat meloloskan diri.

1 Thessalonians 5:4

kamu, saudara-saudara
Disini "saudara-saudara" maksudnya sesama orang-orang Kristen.

tidak dalam kegelapan
Paulus berbicara tentang kejahatan dan ketidakpedulian mengenai Allah seperti mereka dalam kegelapan. Terjemahan lainnya: "kamu tidak sadar, seperti orang-orang yang hidup pada waktu malam"

hari itu akan mendatangi kamu seperti seorang pencuri
Hari ketika Tuhan datang tidak akan menjadi kejutan untuk orang-orang percaya.

Untukmu anak-anak terang dan anak-anak siang
Paulus berbicara tentang kebenaran seolah-olah dalam terang dan siang. AT: "Untukmu yang tahu akan kebenaran, seperti orang-orang yang hidup dalam terang, seperti orang-orang pada waktu siang"

Kita bukan anak-anak malam atau kegelapan
Paulus berbicara tentang kejahatan dan ketidakpedulian mengenai Allah bagaikan mereka dalam kegelapan. Terjemahan lainnya: Kita tidak

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sadar, seperti orang-orang yang hidup dalam kegelapan, seperti orang-orang pada waktu malam.

marilah kita tidak tidur seperti orang-orang lain
Paulus berbicara mengenai ketidaksadaran rohani bagaikan saat tidur. Terjemahan lainnya: "janganlah kita seperti orang-orang lain yang tidak sadar bahwa Yesus akan datang kembali"

marilah kita
Kata "kita" mengarah kepada semua orang-orang percaya

tetap terjaga dan waspada
Paulus menjelaskan kesadaran rohani seperti lawan dari tidur dan kemabukan.

Mereka yang tidur pada malam hari
Sama seperti saat orang-orang tidur dan tidak tahu apa yang sedang terjadi, sehingga orang-orang di dunia tidak tahu bahwa Yesus akan kembali.

mereka yang mabuk pada malam hari
Paulus menyatakan bahwa ini adalah malam disaat orang-orang menjadi mabuk, sehingga orang-orang tidak sadar akan kedatangan Yesus mereka tidak hidup dalam kehidupan pengendalian diri.

1 Thessalonians 5:8

Informasi Umum:
Dalam ayat 8-10 kata "kita" mengarah kepada semua orang-orang percaya.

kita milik siang
Paulus berbicara mengenai ketahuan akan kebenaran mengenai Allah seperti milik siang. Terjemahan lainnya: "kita tahu akan kebenaran" atau " "kita telah menerima terang akan kebenaran"

kita harus tetap terjaga
Paulus membandingkan ,menjadi terjaga dengan berlatih mengendalikan diri. Terjemahan lainnya: "marilah kita berlatih mengendalikan diri"

kenakan iman dan kasih sebagai baju zirah
Sama seperti prajurit yang mengenakan baju zirah untuk melindungi tubuhnya, orang percaya yang hidup dalam iman dan kasih akan menemukan perlindungan. Terjemahan lainnya: "melindungi diri kita sendiri dengan iman dan kasih" atau "melindungi diri kita dengan percaya kepada Kristus dan mengasihi dia"

pengharapan akan keselamatan sebagai helm kita
sama seperti sebuah helm yang melindungi kepala seorang prajurit, jaminan akan keselamatan akan melindungi orang-orang percaya. Terjemahan lainnya: "melindungi diri kita sendiri dengan yakin bahwa Kristus akan menyelamatkan kita"

entah terjaga ataupun tertidur
Ini adalah cara yang sopan untuk mengatakan hidup atau mati. Terjemahan lainnya: "entah hidup atau mati"

saling membangun
Di sini "membangun" adalah kiasan yang maksudnya mendorong. Terjemahan lainnya: "mendorong satu dengan yang lainnnya"

1 Thessalonians 5:12

Informasi Umum:
Paulus mulai untuk memberikan petunjuk akhir pada jemaat di Tesalonika.

saudara-saudara
Disini "saudara-saudara" maksudnya sesama orang-orang percaya.

untuk menghormati mereka yang bekerja keras
"untuk penghargaan dan menghargai mereka yang membimbing"

yang melebihimu dalam Tuhan
Ini mengarah pada orang-orang Allah yang diangkat untuk melayani sebagai pemimpin dalam kelompok lokal orang-orang percaya.

hargailah mereka sungguh-sungguh dalam kasih karena pekerjaan mereka
Paulus mendesak orang-orang percaya untuk mengasihi dan menghargai pemimpin jemaat mereka.

1 Thessalonians 5:15

Bersukacitalah selalu. Terus berdoa. Mengucap syukurlah dalam segala hal
Paulus menasehati orang-orang percaya untuk mempertahankan sikap spiritual dalam bersukacita dalam segala hal, waspada di dalam doa, dan menunjukkan rasa syukur dalam segala hal.

Dalam segala hal
Di dalam segala keadaan

Karena ini adalah kehendak Allah
Paulus menunjuk kepada tingkah laku yang telah dia sebutkan seperti kehendak Tuhan bagi orang-orang percaya.

1 Thessalonians 5:19

Jangan memadamkan Roh
"Jangan menghentikan Roh Kudus yang sedang bekerja diantaramu"

Jangan memandang rendah nubuat-nubuat
"Jangan menghina nubuat-nubuat" atau "Jangan membenci apapun Roh Kudus memberitahu seseorang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ujilah segala sesuatu
"Memastikan bahwa semua pesan yang datang dari Allah benar-benar datang dari Dia"

Peganglah apa yang baik
Paulus berbicara mengenai pesan dari Roh Kudus layaknya mereka adalah benda yang salah satunya digenggam di tangannya"

1 Thessalonians 5:23

menguduskan kamu seluruhnya
Ini merujuk kepada Allah yang membuat orang yang berdosa dan sempurna di matanya.

Kiranya roh, jiwa dan tubuhmu terpelihara tanpa cacat
Disini "roh, jiwa dan tubuh" menggambarkan orang secara keseluruhan. Jika bahasamu tidak memliki 3 kata dari bagian ini kamu bisa menyatakannya sebagai "kehidupanmu seluruhnya" atau "kamu". Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Kiranya Allah membuat kehidupamu seluruhnya tanpa dosa" atau "Kiranya Allah menjagaimu sepenuhnya tanpa bersalah"

Setia Dia yang memanggilmu
"dengan setia Dia memanggilmu"

seseorang yang akan melakukannya juga
"dia kan membantumu"

1 Thessalonians 5:25

Informasi Umum:
Paulus memberikan pernyataan penutupnya.

saudara-saudara
Disini "saudara-saudara" maksudnya sesama orang-orang Kristen.

Aku memintamu dengan sangat demi nama Tuhan untuk membacakan surat ini
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "aku memintamu, layaknya Tuhan sedang berbicara kepadamu, untuk membacakan surat ini" atau "dengan kuasa Allah aku mengarahkanmu untuk membaca surat ini"

Translation Questions (tq)

1 Thessalonians 5:2

Bagaimana Paulus katakan tentang hari Tuhan akan datang?
Paulus berkata bahwa hari Tuhan itu akan datang seperti pencuri pada malam hari.

1 Thessalonians 5:3

Apa yang beberapa orang akan katakan ketika tiba-tiba kebinasaan menimpa mereka?
Beberapa orang mengatakan, "Segala sesuatunya damai dan aman".

1 Thessalonians 5:4

Mengapa Paulus katakan hari Tuhan tidak akan datang kepada orang percaya seperti pencuri?
Karena orang percaya tidak hidup dalam kegelapan, tapi adalah anak-anak terang, hari Tuhan tidak akan datang kepada mereka seperti pencuri.

1 Thessalonians 5:5

Mengapa Paulus katakan hari Tuhan tidak akan datang kepada orang percaya seperti pencuri?
Karena orang percaya tidak hidup dalam kegelapan, tapi adalah anak-anak terang, hari Tuhan tidak akan datang kepada mereka seperti pencuri.

1 Thessalonians 5:6

Apa yang Paulus minta orang percaya lakukan menyangkut hari Tuhan yang akan datang?
Paulus meminta agar orang percaya berjaga-jaga dan sadar.

1 Thessalonians 5:9

Untuk apa orang percaya ditetapkan oleh Allah?
Orang percaya ditetapkan Allah untuk beroleh keselamatan melalui Yesus Kristus Tuhan.

1 Thessalonians 5:12

Sikap apa yang Paulus katakan harus dimiliki orang percaya terhadap orang yang memimpin mereka di dalam Tuhan?
Paulus meminta agar mereka menghargai dengan penuh kasih.

1 Thessalonians 5:13

Sikap apa yang Paulus katakan harus dimiliki orang percaya terhadap orang yang memimpin mereka di dalam Tuhan?
Paulus meminta agar mereka menghargai dengan penuh kasih.

1 Thessalonians 5:15

Apa yang Paulus katakan untuk tidak dilakukan orang ketika mereka dijahati?
Paulus berkata bahwa tidak ada orang yang boleh membalas kejahatan ketika mereka dijahati.

1 Thessalonians 5:18

Apa yang Paulus katakan untuk dilakukan orang percaya dalam segala hal, dan mengapa?
Paulus berkata bahwa orang percaya harus mengucap syukur dalam segala hal, karena inilah kehendak Allah bagi mereka.

1 Thessalonians 5:20

Perintah apa yang Paulus berikan kepada orang percaya tentang nubuat-nubuat?
Paulus memerintah orang percaya untuk tidak menganggap rendah nubuat-nubuat, menguji segala sesuatu, dan berpegang pada yang baik.

1 Thessalonians 5:21

Perintah apa yang Paulus berikan kepada orang percaya tentang nubuat-nubuat?
Paulus memerintah orang percaya untuk tidak menganggap rendah nubuat-nubuat, menguji segala sesuatu, dan berpegang pada yang baik.

1 Thessalonians 5:23

Apa yang Paulus doakan agar Allah lakukan bagi orang percaya?
Paulus mendoakan bahwa Allah akan menguduskan orang percaya secara utuh dalam roh, jiwa dan tubuh.

1 Thessalonians 5:28

Apa yang Paulus doakan agar terjadi pada orang percaya?
Paulus mendoakan agar anugerah Yesus Kristus Tuhan menyertai orang percaya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: 2 Thessalonians

2 Thessalonians

Chapter 1

1 Salam dari Paulus, Silwanus [1] , dan Timotius, kepada jemaat di Tesalonika dalam Allah, Bapa kita, dan Tuhan Yesus Kristus.

2 Anugerah dan damai sejahtera bagimu dari Allah, Bapa kita, dan Tuhan Yesus Kristus.

3 Kami harus selalu bersyukur kepada Allah untuk kamu, Saudara-saudara, dan memang sepatutnyalah demikian. Sebab, imanmu bertumbuh dengan melimpah dan kasih yang kamu miliki masing-masing terhadap sesamamu semakin besar. **4** Oleh sebab itu, kami sendiri berbicara dengan bangga mengenai kamu di hadapan jemaat-jemaat Allah karena kesabaran dan imanmu di tengah semua penganiayaan dan penderitaan yang kamu alami.

5 Ini adalah bukti penghakiman yang adil dari Allah, bahwa kamu dianggap layak bagi Kerajaan Allah karena kamu juga telah menderita. **6** Lagi pula, adil bagi Allah untuk membalas dengan penindasan kepada mereka yang membuatmu menderita, **7** tetapi memberi kelegaan kepada kamu yang ditindas, dan juga kepada kami, saat Tuhan Yesus dinyatakan dari surga bersama para malaikat-Nya yang dahsyat, **8** dalam api yang menyala, untuk melakukan pembalasan kepada mereka yang tidak mengenal Allah dan tidak taat kepada Injil* Yesus, Tuhan kita. **9** Mereka akan mengalami hukuman kebinasaan yang kekal, jauh dari hadirat Tuhan dan dari kemuliaan kekuasaan-Nya **10** ketika Ia datang untuk dimuliakan di antara orang-orang kudus-Nya dan untuk dikagumi di antara semua orang yang telah percaya -- sebab kesaksian kami kepadamu dipercaya.

11 Karena itu, kami selalu berdoa untukmu, kiranya Allah kita menganggap kamu layak akan panggilanmu dan memenuhi setiap keinginan untuk berbuat baik dan pekerjaan iman dengan kuasa-Nya, **12** supaya nama Tuhan Yesus kita dimuliakan di dalam kamu, dan kamu di dalam Dia, sesuai dengan anugerah Allah kita dan Tuhan Yesus Kristus.

Footnotes

1:1 [1]Disebut juga Silas.

Catatan Umum 2 Tesalonika 01

Struktur dan format

Pasal 1:1-2 membentuk pendahuluan yang resmi pada surat ini. Ini adalah cara yang umum dalam memperkenalkan sebuah surat di Timur Dekat kuno.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Penggunaan paradoks

Paradoks adalah sebuah pernyataan yang sepertinya tidak masuk akal, yang kelihatannya bertentangan, tetapi itu bukannya tidak masuk akal. Sebuah paradoks terdapat di pasal 1:4-5 "Kami berbicara tentang kesabaran dan imanmu dalam segala penganiayaan. Kami berbicara tentang penderitaan yang kamu tanggung. Ini adalah tanda akan penghakiman Allah yang adil". Orang-orang biasanya tidak akan berpikir bahwa mempunyai iman kepada Allah ketika dianiaya adalah sebuah tanda penghakiman Allah yang adil. Tetapi di pasal 1:5-10, Paulus menjelaskan bagaimana Allah akan memberikan upah bagi mereka yang beriman di dalam Dia dan bagaimana Ia akan menghakimi orang-orang yang membuat mereka menderita. (2 Tesalonika 1:4-5)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tautan:

- Catatan 2 Tesalonika 01:01****
- Pendahuluan 2 Tesalonika](../front/intro.md) **| [>>**

---

2 Thessalonians 1:1

Informasi Umum:
Paulus adalah penulis surat ini, tetapi ia memasukkan nama Silwanus dan Timotius sebagai pengirim surat. Dia memulainya dengan menyapa jemaat di Tesalonika.

Informasi Umum:
Kata "kami

Silwanus
Silwanus adalah bentuk bahasa Latin dari "Silas". Dia adalah orang yang sama yang terdaftar dalam kitab Kisah Para Rasul sebagai kawan seperjalanan Paulus.

Kiranya anugerah besertamu
Paulus biasanya menggunakan salam ini dalam surat-suratnya

2 Thessalonians 1:3

Informasi Umum:
Paulus mengucap syukur bagi orang-orang percaya di Tesalonika.

Kami harus selalu mengucap syukur kepada Allah
Paulus menggunakan kata "selalu" sebagai arti umum dari kata "sering" atau "secara teratur". Kalimat ini menekankan kebesaran Allah atas karyaNya dalam kehidupan orang-orang percaya di Tesalonika. Terjemahan lainnya : "Kita harus selalu mengucap syukur kepada Allah"

saudara-saudara
"saudara-saudara" di sini berarti sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan. Terjemahan lainnya : "saudara-saudara laki-laki dan saudara-saudara perempuan"

Memang sepatutnyalah demikian
"Memang itu adalah hal yang benar untuk dilakukan" atau "Memang itu baik adanya"

kasih yang masing-masing-masing kamu miliki terhadap satu sama lain meningkat
"kamu mengasihi satu sama lain dengan tulus"

satu sama lain
Kata "satu sama lain" di sini berarti sesama orang Kristen.

kami sendiri
"kami sendiri" di sini digunakan untuk menekankan Paulus bermegah.

bahwa kamu akan dianggap layak bagi Kerajaan Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya : "bahwa Allah akan menganggap kamu layak untuk menjadi bagian dari KerajaanNya"

2 Thessalonians 1:6

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkannya dengan berbicara tentang keadilan Allah.

adil bagi Allah
"Allah itu benar" atau "Allah itu adil"

bagi Allah untuk mengembalikan penderitaan kepada mereka yang membuatmu menderita, tetapi memberi kelegaan kepada kamu
Kata "mengembalikan" di sini merupakan kiasan yang berarti menyebabkan seseorang mengalami hal yang sama dengan yang telah mereka lakukan kepada orang lain. Terjemahan lainnya : "bagi Allah untuk membuat menderita mereka yang membuatmu menderita, dan memberi kelegaan kepada kamu"

kelegaan kepada kamu
Anda dapat membuatnya jelas bahwa Allah adalah satu-satunya yang menyediakan kelegaan. Terjemahan lainnya : "bagi Allah untuk menyediakan kelegaan bagimu"

para malaikat kekuasaanNya
"para malaikatNya yang sangat kuat"

Dalam api yang menyala-nyala, Ia akan melakukan pembalasan kepada mereka yang tidak mengenal Allah dan mereka yang
"Ia akan menghukum dengan api yang menyala-nyala mereka yang tidak mengenal Allah dan mereka yang" atau "Kemudian dengan api yang menyala-nyala, Ia akan menghukum mereka yang tidak mengenal Allah dan mereka yang"

2 Thessalonians 1:9

Mereka akan dihukum
"mereka" di sini merujuk pada orang-orang yang tidak taat kepada Injil. Ini dapat dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lainnya : "Tuhan akan menghukum mereka"

ketika Ia datang pada hari itu
"hari itu" adalah hari ketika Yesus akan datang kembali ke dunia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

untuk dimuliakan oleh umatNya dan untuk dikagumi oleh semua orang yang percaya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya : "ketika umatNya akan memuliakanNya dan semua orang yang percaya akan mengagumiNya"

2 Thessalonians 1:11

kami juga terus menerus berdoa untukmu
Paulus menekankan pada betapa seringnya ia berdoa untuk mereka. Terjemahan lainnya: "kami juga berdoa secara teratur bagi kamu" atau "kami melanjutkan berdoa untuk kamu"

panggilan
"panggilan" di sini merujuk kepada Allah yang menunjuk atau memilih orang-orang untuk menjadi anak-anakNya dan pelayan-pelayanNya, dan untuk menyatakan berita keselamatanNya melalui Yesus.

memenuhi setiap keinginan untuk berbuat baik
"menjadikanmu mampu berbuat baik di segala cara yang kamu inginkan"

supaya nama Tuhan Yesus dimuliakan oleh kamu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "supaya kamu memuliakan nama Tuhan Yesus "

kamu akan dimuliakan oleh Dia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Yesus akan memuliakanmu"

karena anugerah Allah kita
"karena anugerah Allah"

Translation Questions (tq)

2 Thessalonians 1:3

Paulus bersyukur kepada Allah untuk dua hal apa dalam gereja di Tesalonika?
Paulus bersyukur kepada Allah karena iman mereka yang semakin bertumbuh serta kasih mereka satu kepada yang lain.

2 Thessalonians 1:4

Keadaan apa yang orang-orang percaya hadapi di Tesalonika?
Orang-orang percaya menghadapi penganiayaan dan kesusahan

2 Thessalonians 1:5

Apakah hasil positif dari keadaan yang dihadapi orang percaya?
Orang percaya akan layak menjadi warga kerajaan Allah.

2 Thessalonians 1:6

Apa yang akan Allah lakukan bagi mereka yang menyusahkan orang percaya?
Allah akan menyusahkan mereka yang menyusahkan orang percaya, menghukum mereka dengan api yang bernyala-nyala.

2 Thessalonians 1:7

Kapan orang percaya akan dilegakan dari kesusahan mereka?
Orang percaya akan dilegakan pada waktu kedatangan Yesus Kristus dari surga.

2 Thessalonians 1:8

Berapa lama hukuman bagi mereka yang tidak mengenal Allah?
Hukuman bagi mereka yang tidak mengenal Allah adalah untuk selama-lamanya.

2 Thessalonians 1:9

Mereka yang tidak mengenal Allah dijauhkan dari apa sebagai bagian dari hukuman mereka?
Mereka yang tidak mengenal Allah dijauhkan dari hadirat Tuhan sebagai bagian dari hukuman mereka.

2 Thessalonians 1:10

Apa yang orang-orang percaya akan lakukan ketika melihat Kristus pada hari kedatanganNya.
rang-orang percaya akan kagum pada Kristus pada hari kedatanganNya.

2 Thessalonians 1:11

Apakah hasil dari usaha kebaikan dari iman yang orang percaya lakukan dengan kekuatan Allah?
Hasil dari usaha kebaikan mereka adalah nama Tuhan Yesus Kristus dimuliakan.

2 Thessalonians 1:12

Apakah hasil dari usaha kebaikan dari iman yang orang percaya lakukan dengan kekuatan Allah?
Hasil dari usaha kebaikan mereka adalah nama Tuhan Yesus Kristus dimuliakan.

Chapter 2

1 Sekarang, mengenai kedatangan Tuhan kita, Yesus Kristus, dan saat disatukannya kita bersama dengan Dia, kami memintamu, Saudara-saudara, **2** supaya kamu jangan cepat bingung dalam pikiranmu atau gelisah saat mendengar bahwa hari Tuhan sudah datang [1] , baik dari roh [2] Roh Kudus di Daftar Istilah. * atau pesan atau surat yang seolah-olah dari kami. **3** Jangan biarkan seorang pun menyesatkanmu dengan cara apa pun. Sebab, hari itu [3] tidak akan datang sebelum kemurtadan datang dan si manusia jahat dinyatakan, yaitu si anak kebinasaan [4] , **4** yang melawan dan meninggikan dirinya terhadap semua yang disebut allah atau yang disembah orang [5] ; dan ia akan mengambil tempat duduk di Bait Allah dan menyatakan dirinya sebagai Allah.

5 Tidak ingatkah kamu bahwa ketika aku masih bersamamu, aku memberitahukan hal ini kepadamu? **6** Sekarang, kamu tahu apa yang menahan dia sehingga baru pada saatnya nanti, ia akan dinyatakan. **7** Sebab, misteri kedurhakaan sudah sedang bekerja, hanya dia yang sekarang menahannya akan tetap menahannya sampai ia disingkirkan. **8** Kemudian, manusia jahat itu akan dinyatakan. Namun, Tuhan akan membunuhnya dengan napas mulut-Nya dan melenyapkannya dengan kedatangan-Nya.

9 Kedatangan si manusia jahat itu akan selaras dengan pekerjaan Iblis*, disertai dengan segala macam kuasa, tanda-tanda ajaib, dan mukjizat-mukjizat palsu; **10** dan dengan semua muslihat jahat bagi mereka yang akan binasa karena mereka menolak untuk mengasihi kebenaran sehingga diselamatkan. **11** Oleh karena itu, Allah mengirim kesesatan yang hebat atas mereka supaya mereka percaya pada kebohongan, **12** sehingga mereka semua dapat dihakimi, yaitu mereka yang tidak percaya pada kebenaran dan senang dengan kejahatan.

13 Saudara-saudara yang dikasihi Tuhan, kami harus selalu bersyukur kepada Allah untuk kamu. Sebab, Allah telah memilih kamu sejak semula untuk diselamatkan melalui pengudusan oleh Roh dan iman dalam kebenaran. **14** Untuk itulah Allah memanggil kamu melalui Injil* yang kami beritakan supaya kamu mendapatkan kemuliaan Tuhan kita, Yesus Kristus. **15** Jadi, Saudara-saudara, berdirilah teguh dan peganglah ajaran-ajaran [6] yang telah diajarkan kepadamu, baik melalui kata-kata maupun melalui surat kami.

16 Sekarang, kiranya Tuhan kita, Yesus Kristus, sendiri dan Allah Bapa kita, yang telah mengasihi kita dan memberi kita penghiburan kekal dan pengharapan yang indah melalui anugerah, **17** menghibur dan menguatkan hatimu dalam setiap pekerjaan dan perkataan yang baik.

Footnotes

2:2 [1]Dalam suratnya yang pertama kepada jemaat Tesalonika, Paulus memberi tahu bahwa Yesus akan kembali pada “hari Tuhan” (Bc. 1 Tes. 4:13-5:11).
2:2 [2]Lih.
2:3 [3]Maksudnya adalah hari kedatangan Tuhan.
2:3 [4]Atau, anak kebinasaan, yaitu orang yang menjadi milik neraka atau bernasib masuk kebinasaan (Bc. Dan. 7:24-26).
2:4 [5]Berarti semua pribadi yang disembah, termasuk semua allah palsu dan Allah sendiri. Allah palsu yang disembah manusia antara lain: patung, malaikat, bahkan manusia. Saat surat ini ditulis, Kaisar Roma juga disembah sebagai salah satu allah.
2:15 [6]Dalam bahasa aslinya “tradisi-tradisi atau ajaran turun-temurun”.

---

2 Tesalonika 2

Catatan Umum

Konsep khusus di pasal ini

"Berkumpul bersama Dia"

Banyak teolog meyakini bagian ini mengacu pada kejadian yang dikenal sebagai "pengangkatan." Ini adalah suatu masa dimana Yesus memanggil semua orang yang percaya kepadaNya untuk bersama dengan Dia. (Lihat: believe)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Antikristus
Nama lain untuk antikristus dalam pasal ini adalah "pelanggar hukum," "tak berhukum," dan "anak penghancuran." Saat masa nubuatan dalam pasal ini, Setan akan bekerja giat dalam dunia. (Lihat: antichrist)

Beberapa kemungkinan kesulitan penterjemahan dalam pasal ini

Duduk di dalam Bait Allah
Semenjak Bait Allah tidak ada lagi, ada kemungkinan ini petunjuk untuk gambaran bahwa suatu hari Bait Allah akan dibangun kembali.

Tautan:

- **2 Thessalonians 2:01 Notes**

<< | >>

---

2 Thessalonians 2:1

Informasi Umum:
Paulus menasehati orang-orang percaya untuk tidak tertipu perihal akan hari kedatangan Yesus kembali.

Sekarang
Kata "Sekarang" menandai sebuah perubahan topik dalam pengajaran Paulus.

saudara-saudara
Di sini "saudara-saudara" berarti sesama orang Kristen, termasuk keduanya baik laki-laki dan perempuan. Terjemahan lainnya: "saudara laki-laki dan saudara perempuan"

supaya kamu tidak mudah bingung atau gelisah
"bahwa kamu jangan mudah membiarkan dirimu terganggu"

oleh pesan, atau surat yang seolah-olah dari kami
"oleh perkataan atau surat tertulis yang seolah-olah datang dari kami"

yang karena itu
" perkataan itu"

hari Tuhan
Ini mengacu pada waktu ketika Yesus datang akan kembali ke bumi untuk semua orang percaya.

2 Thessalonians 2:3

Informasi Umum:
Paulus mengajar tentang seorang pelanggar hukum.

tidak akan datang
"hari Tuhan tidak akan datang"

kejatuhan
Ini mengacu pada saat yang akan datang ketika banyak orang akan menjauh dari Allah.

pelanggar hukum diungkapkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah menyatakan orang pelanggar hukum"

anak kehancuran
Paulus membicarakan kehancuran seperti seorang yang melahirkan seorang anak yang bertujuan untuk menghancurkan semuanya. Terjemahan lainnya: "orang yang menghancurkan segala sesuatu yang ia bisa hancurkan" (Lihat:

semua yang disebut Allah atau yang disembah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "segala sesuatu yang dianggap orang-orang sebagai Allah atau segala sesuatu supaya orang menyembah"

menyatakan dirinya sebagai Allah
"mempertunjukkan dirinya sebagai Allah"

2 Thessalonians 2:5

Tidak ingatkah kamu ... hal-hal ini?
Paulus memakai sebuah pertanyaan retoris untuk mengingatkan mereka tentang yang diajarkannya sebelumnya saat bersama mereka. Ini dapat menyatakan sebagai sebuah pernyataan. Terjemahan lainnya: "Aku yakin kamu ingat ... hal-hal ini."

hal-hal ini
Ini mengacu pada kedatangan Yesus, hari Tuhan, dan orang pelanggar hukum.

Dia akan menyatakan hanya di saat yang tepat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan menyatakan orang pelanggar hukum pada waktu yang tepat"

rahasia pelanggar hukum
Ini mengacu kepada rahasia Ilahi yang hanya Allah yang tahu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

yang menahannya
Untuk menahan seseorang adalah dengan memegang mereka atau menjaga mereka dari melakukan apa yang mereka ingin lakukan.

2 Thessalonians 2:8

Maka orang tak berhukum akan dinyatakan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Maka Allah akan membiarkan orang itu untuk memperlihatkan dirinya sendiri"

dengan nafas mulutNya
Di sini "nafas" menggambarkan kuasa Allah. Terjemahan lainnya: "dengan kuasa firmanNya"

akan melenyapkannya dengan kedatanganNya
Ketika Yesus kembali ke bumi dan menampakkan diriNya, Ia akan mengalahkan pelanggar hukum.

kuasa, tanda-tanda, dan mujizat-mujizat palsu
"dengan segala macam kuasa, tanda-tanda, dan mujizat-mujizat palsu"

dengan semua muslihat jahat
Orang ini akan memakai berbagai jenis kejahatan untuk menipu orang-orang untuk percaya kepadanya daripada Allah.

Hal-hal ini akan ada bagi mereka yang binasa
Orang ini yang diberi kuasa oleh Setan akan menipu semua orang yang tidak percaya kepada Yesus.

mereka yang binasa
Di sini "binasa" memiliki konsep kekal atau kehancuran yang kekal.

2 Thessalonians 2:11

Oleh karena itu
"Karena orang-orang tidak menyukai kebenaran"

Allah mengirim kesesatan atas mereka supaya mereka percaya pada kebohongan
Paulus membicarakan Allah mengijinkan sesuatu terjadi kepada orang-orang seperti Ia mengirim sesuatu. Terjemahan lainnya: "Allah menginjinkan orang pelanggar hukum untuk menipu mereka"

mereka semua akan dihakimi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah akan menghakimi mereka semua"

mereka yang tidak percaya pada kebenaran dan malahan menyukai kejahatan
"mereka yang menyukai kejahatan karena mereka tidak percaya kebenaran"

2 Thessalonians 2:13

Pernyataan Terkait:
Paulus sekarang mengubah pembicaraan.

Informasi Umum:
Paulus bersyukur kepada Allah atas orang-orang percaya dan mendorong mereka.

Sebab
Paulus memakai kata ini di sini untuk menandai perubahan pembicaraan.

kami harus selalu mengucap syukur
Kata "selalu" adalah sebuah penyamarataan. Terjemahan lainnya: "kami haruslah terus menerus mengucap syukur"

kami harus
Di sini "kami" mengacu pada Paulus, Silwanus, dan Timotius.

saudara-saudara yang dikasihi Tuhan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "karena Tuhan mengasihimu, saudara-saudara"

saudara-saudara
Di sini "saudara-saudara" berarti sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan. Terjemahan lainnya: "saudara-saudara"

sebagai buah sulung untuk diselamatkan melalui pengudusan oleh Roh dan iman dalam kebenaran
Berada di antara orang-orang sejak semula untuk diselamatkan berbicara tentang orang-orang Tesalonika yang percaya sebagai "buah sulung." ini juga dapat dinyatakan untuk menghapus kata benda abstrak "keselamatan," "pengudusan," "iman," dan "kebenaran." Terjemahan lainnya: "berada di antara orang yang sejak mula percaya apa yang benar, dan yang Allah selamatkan dan memisahkan untuk diriNya melalui rohNya"

Jadi, saudara-saudara, berdirilah teguh
Paulus mendesak orang-orang percaya untuk berpegang teguh pada iman mereka kepada Yesus.

peganglah pada ajaran-ajaran yang telah diajarkan
Di sini "tradisi" merujuk pada kebenaran Kristus yang Paulus dan rasul-rasul lainnya ajarkan. Paulus berbicara tentang mereka seolah-olah para pembacanya dapat memegangnya dengan tangan mereka. Terjemahan lainnya: "ingatlah tradisi itu" atau " percaya kebenaran"

telah diajarkan kepadamu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "kami telah mengajari kamu"

baik melalui perkataan maupun melalui surat kami
"Melalui perkataan" di sini adalah sebuah lambang untuk "dengan perintah" atau "dengan mengajar."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kamu dapat membuat informasi tersirat yang jelas. Terjemahan lainnya: "baik yang kami ajarkan kepadamu secara langsung atau apa yang kami tuliskan kepadamu dalam surat"

2 Thessalonians 2:16

Pernyataan Terkait:
Paulus mengakhiri dengan berkat dari Allah.

Sekarang
Paulus memakai kata ini di sini untuk menandai perubahan dalam pembicaraan.

kiranya Tuhan kita ... yang telah mengasihi kita dan memberi kita
Kata "kita" dan "kami" merujuk pada semua orang percaya.

Tuhan Yesus Kristus sendiri
Di sini "sendiri" memberikan penekanan tambahan pada frasa "Tuhan Yesus Kristus."

menghibur dan menguatkan hatimu
Di sini "hati" mewakili pusat perasaan. Terjemahan lainnya: "menghiburmu dan memperkuatmu untuk"

setiap pekerjaan dan perkataan yang baik
"setiap hal baik yang kamu lakukan dan katakan"

Translation Questions (tq)

2 Thessalonians 2:1

Paulus berkata bahwa ia akan menulis tentang peristiwa apa?
Paulus berkata bahwa ia sekarang akan menulis tentang kedatangan Tuhan Yesus Kristus.

2 Thessalonians 2:2

Apa yang Paulus katakan kepada mereka untuk tidak dipercayai?
Paulus mengatakan kepada mereka untuk tidak percaya bahwa hari Tuhan telah tiba.

2 Thessalonians 2:3

Apa yang Paulus katakan harus terjadi dahulu sebelum hari Tuhan?
Manusia durhaka anak kebinasaan harus dinyatakan dahulu sebelum hari Tuhan.

2 Thessalonians 2:4

Apa yang manusia durhaka lakukan?
Manusia durhaka melawan dan meninggikan dirinya terhadap Allah, duduk di Bait Allah dan menyatakan dirinya sebagai Allah.

2 Thessalonians 2:6

Kapan manusia durhaka akan dinyatakan?
Manusia durhaka akan menyatakan dirinya pada waktunya, ketika yang menahannya itu telah disingkirkan.

2 Thessalonians 2:7

Kapan manusia durhaka akan dinyatakan?
Manusia durhaka akan menyatakan dirinya pada waktunya, ketika yang menahannya itu telah disingkirkan.

2 Thessalonians 2:8

Apa yang akan Yesus lakukan kepada manusia durhaka itu ketika Yesus dinyatakan?
Ketika Yesus dinyatakan, Ia akan membinasakan manusia durhaka itu.

2 Thessalonians 2:9

Siapa yang bekerja dengan manusia durhaka dengan memberinya berbagai perbuatan, tanda-tanda ajaib, dan mujizat-mujizat palsu?
Setan bekerja dengan manusia durhaka dengan memberinya berbagai perbuatan, tanda-tanda ajaib, dan mujizatmujizat palsu.

2 Thessalonians 2:10

Mengapa beberapa ditipu oleh manusia durhaka dan menuju kebinasaan?
Beberapa ditipu karena mereka menolak kebenaran yang dapat menyelamatkan mereka.

2 Thessalonians 2:12

Mereka yang ditipu dan menuju kebinasaan suka pada apa?
Mereka yang ditipu dan menuju kebinasaan suka pada ketidakbenaran.

2 Thessalonians 2:13

Apa yang Allah pilih bagi jemaat Tesalonika untuk diperoleh melalui Injil?
Allah telah memilih jemaat Tesalonika beroleh kemuliaan dari Yesus Kristus Tuhan melalui Injil.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Thessalonians 2:14

Apa yang Allah pilih bagi jemaat Tesalonika untuk diperoleh melalui Injil?
Allah telah memilih jemaat Tesalonika beroleh kemuliaan dari Yesus Kristus Tuhan melalui Injil.

2 Thessalonians 2:15

Apa yang Paulus minta jemaat Tesalonika lakukan setelah mereka menerima Injil?
Paulus mengajak jemaat Tesalonika untuk berdiri teguh dan memegang ajaran-ajaran yang telah mereka terima.

2 Thessalonians 2:17

Dalam hal apa Paulus ingin jemaat Tesalonika teguh dalam hati mereka?
Paulus ingin agar jemaat Tesalonika akan teguh dalam setiap pekerjaan dan perkataan yang baik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Akhirnya, Saudara-saudara, berdoalah untuk kami, supaya firman Tuhan dapat tersebar dengan cepat
dan dimuliakan, seperti yang terjadi di antara kamu, **2** dan supaya kami dilepaskan dari orang-orang yang
kejam dan jahat karena tidak semua orang memiliki iman.

3 Namun, Tuhan itu setia. Ia akan menguatkan dan melindungi kamu dari yang jahat. **4** Kami memiliki
keyakinan dalam Tuhan mengenai kamu bahwa kamu sedang melakukan dan akan terus melakukan apa
yang kami perintahkan. **5** Kiranya Tuhan mengarahkan hatimu kepada kasih Allah dan kepada ketabahan
Kristus.

6 Saudara-saudara, sekarang kami perintahkan kepadamu, dalam nama Tuhan kita, Yesus Kristus, supaya
kamu menjauhkan diri dari saudara-saudara yang hidup bermalas-malasan dan tidak sesuai dengan
ajaran yang kamu terima dari kami. **7** Kamu sendiri tahu bagaimana kamu harus meneladani kami karena
kami tidak bermalas-malasan ketika kami bersamamu. **8** Kami juga tidak makan makanan orang lain
tanpa membayarnya. Sebaliknya, kami berusaha dan bekerja keras siang dan malam supaya kami tidak
menjadi beban bagi siapa pun di antaramu. **9** Bukan karena kami tidak memiliki hak untuk itu, melainkan
untuk memberikan diri kami sendiri sebagai contoh bagimu untuk kamu ikuti. **10** Ketika kami masih
bersamamu pun, kami memberimu perintah ini: “Jika orang tidak mau bekerja, janganlah ia makan.”

11 Sebab, kami mendengar ada beberapa di antaramu yang hidup bermalas-malasan, tidak mau bekerja,
tetapi sibuk dengan hal-hal yang tak berguna [1] . **12** Orang seperti itu kami perintahkan dan kami
nasihati dalam nama Tuhan Yesus Kristus untuk bekerja dengan tenang dan makan rotinya sendiri [2] . **13**
Sedangkan kamu, Saudara-saudaraku, janganlah lelah berbuat baik.

14 Jika ada orang yang tidak menaati apa yang kami katakan dalam surat ini, tandailah [3] orang itu dan
jangan bergaul dengannya supaya ia menjadi malu. **15** Namun, jangan perlakukan dia sebagai musuh,
tetapi tegurlah sebagai seorang saudara.

16 Tuhan damai sejahtera kiranya memberimu kedamaian setiap waktu dan dalam segala keadaan. Tuhan
menyertai kamu semua.

17 Aku, Paulus, menulis salam ini dengan tanganku sendiri sebagai tanda keaslian suratku. Begitulah aku
menulisnya.

18 Anugerah dari Tuhan kita, Yesus Kristus, menyertai kamu semua.

Footnotes

3:11 [1]Mengerjakan yang sia-sia; kata yang dipakai dalam bahasa asli bisa juga berarti suka mencampuri urusan orang lain.
3:12 [2]Maksudnya adalah menikmati hasil kerja atau usahanya sendiri.
3:14 [3]Mengingat/memberikan perhatian khusus kepada orang yang tidak taat, untuk diwaspadai agar kelakuannya tidak ditiru.

---

2 Tesalonika 3

Catatan Umum

Konsep pokok dalam pasal ini

Keengganan dan kemalasan

Di Tesalonika, ada kecenderungan masalah dengan orang - orang dalam gereja di mana mereka mampu bekerja namun tidak mau melakukannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Apa yang harusnya kamu perbuat bila "saudara-saudara mu berdosa"?
Dalam pasal ini, Paulus mengajarkan bahwa penting untuk umat Kristen untuk hidup dalam cara yang memuliakan Allah. Umat Kristen harus memberanikan diri satu dengan yang lain dan memegang erat satu yang lain dengan tanggung jawab pada tindakan mereka. Gereja juga bertanggung jawab untuk menguatkan jemaatnya untuk bertobat ketika mereka bersalah. (Lihat: repent dan sin)

Kaitan:

- **2 Tesalonika 3:01 Catatan**

<< |

---

2 Thessalonians 3:1

Informasi Umum:
Paulus meminta kepada orang percaya untuk mendoakannya dan sesamanya.

Sekarang
Paulus menggunakan kata "sekarang" untuk menandai perubahan topik.

saudara-saudara
Di sini "saudara-saudara" berarti sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan. Terjemahan lainnya: "saudara laki-laki dan perempuan"

bahwa perkataan Tuhan beroleh kemajuan dan dimuliakan, sama seperti yang telah terjadi pada mu
Paulus berbicara bahwa perkataan Allah disebarkan sebagaimana itu berpindah dari tempat ke tempat. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "saudara laki-laki dan perempuan"

bahwa kami dilepaskan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "saudara laki-laki dan perempuan"

tidak semua memiliki iman
"banyak orang tidak percaya pada Yesus"

yang akan membangunmu
"yang akan menguatkanmu"

orang jahat
"orang yang jahat"

2 Thessalonians 3:4

Kita memiliki keyakinan
"Kita memiliki iman" atau "Kita percaya"

arahkan hatimu
Di sini "hati" adalah gambaran untuk pemikiran seseorang. Terjemahan lainnya: "saudara laki-laki dan perempuan"

kepada kasih Allah dan ketabahan Kristus
Paulus berkata tentang kasih Allah dan ketahanan Kristus seperti mereka diarahkan menuju ke jalan yang benar.Terjemahan lainnya: "saudara laki-laki dan perempuan"

2 Thessalonians 3:6

Informasi Umum:
Paulus memberikan beberapa perintah penting untuk bekerja dan tidak menjadi malas.

Sekarang
Paulus menggunakan kata ini untuk mengubah topik pembahasan.

saudara-saudara
Di sini "saudara" berarti saudara dalam iman Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan. Terjemahan lainnya: "saudara laki-laki dan perempuan"

dalam nama Tuhan Yesus Kristus
"Nama" di sini merupakan sebuah istilah untuk pribadi Yesus Kristus. Terjemahan lainnya: "seolah-olah Tuhan kita Yesus Kristus sendiri yang berkata"

Tuhan kita
Di sini "kita" merujuk kepada semua orang percaya.

mencontoh kita
"untuk menunjukkan jalan yang dilakukan sesama dan saya"

Kita tidak hidup di antara kalian seperti orang yang tidak memiliki kedisiplinan
Paulus menggunakan pola negatif ganda untuk menekankan sikap positif. Ini dapat dinyatakan menjadi positif. Terjemahan lainnya: "Kita tinggal di antara kalian seperti mereka yang sangat disiplin"

kita bekerja siang dan malam
"kami bekerja selama malam dan siang hari." Di sini "malam" dan "siang" adalah sebuah ungkapan yang mereka memaksudkan "setiap waktu." Terjemahan lainnya: "Kita bekerja sepanjang waktu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dalam kerja keras dan kesukaran
Paulus menekankan bagaimana susahnya keadaannya. Kesukaran dalam bekerja yang membutuhkan perjuangan lebih. Kerja keras mengandung arti mereka tabah menanggung kesulitan dan kesakitan. Terjemahan lainnya: "dalam keadaan yang sulit"

Kami melakukan ini bukan karena kami tidak memiliki hak. Malahan kami punya.
Paulus menggunakan pola negatif ganda untuk menekankan yang positif. Ini dapat dinyatakan menjadi sebuah sikap positif. Terjemahan lainnya: "Kami sesungguhnya berhak menerima makanan darimu, tapi malahan kami bekerja untuk makanan kita"

2 Thessalonians 3:10

Seseorang yang tidak mau bekerja jangan makan
Ini dapat di artikan dalam bentuk positif. Terjemahan lainnya: "Bila seseorang ingin makan, dia harus bekerja"

beberapa hidup tidak tertib
Di sini "berjalan" mengarah pada perilaku dalam hidup. Terjemahan lainnya: "beberapa hidup tidak tertib" atau "beberapa malas"

namun orang usil malah
Orang usil adalah seseorang yang mengganggu orang lain sekalipun tidak dimintai tolong.

dengan ketenangan
"dalam tenang, kedamaian, dan sikap yang lembut." Paulus mendesak pemalas untuk berhenti ikut campur dalam urusan orang lain.

2 Thessalonians 3:13

tapi
Paulus menggunakan kata ini untuk membedakan orang percaya yang malas dengan orang percaya yang rajin.

kalian, saudara-saudara
Kata "kalian" mengacu pada semua orang percaya Tesalonika.

saudara-saudara
Di sini saudara-saudara berarti saudara seiman Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan. Terjemahan lainnya: "saudara laki-laki dan perempuan"

bila orang tidak menaati perkataan kami
"bila orang tidak menaati perintah kami"

catatan darinya
Camkan siapa dia. Terjemahan lainnya: "penjelasan orang itu secara umum"

maka dia menjadi malu
Paulus menyuruh orang percaya untuk menghindari orang malas sebagai tindakan disipliner.

2 Thessalonians 3:16

Informasi Umum:
Paulus membuat tanda kepada jemaat Tesalonika.

Allah memberikan kedamaian dalammu
Kalian dapat memperjelas bahwa ini adalah doa Paulus untuk jemaat Tesalonika. Terjemahan lainnya: "Aku berdoa bahwa Tuhan sumber damai sendiri yang memberikan padamu"

Tuhan sumber kedamaian
Di sini "diriNya" menekankan bahwa Tuhan secara pribadi akan memberikan kedamaian kepada orang percaya.

Ini salamku, Paulus, ditulis dengan tanganku sendiri, yang mana tandanya ada dalam setiap surat
"Aku, Paulus, menulis surat ini dengan tanganku sendiri, yang mana saya tuliskan dalam setiap surat, sebagai tanda bahwa surat ini sungguh-sungguh dari aku"

Beginilah aku menulis
Paulus menjelaskan bahwa surat ini darinya dan bukan pemalsuan.

Translation Questions (tq)

2 Thessalonians 3:1

Untuk apa Paulus ingin jemaat Tesalonika mendoakan menyangkut firman Tuhan?
Paulus ingin jemaat Tesalonika mendoakan agar firman Tuhan dapat tersiar dengan cepat dan dimuliakan

2 Thessalonians 3:2

Dari siapakah Paulus ingin diluputkan?
Paulus ingin diluputkan dari kejahatan dan para pengacau yang tidak memiliki iman

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Thessalonians 3:4

Apa yang Paulus suruh kepada jemaat Tesalonika untuk terus dilakukan?
Paulus menyuruh jemaat Tesalonika terus melakukan apa yang ia pesankan kepada mereka

2 Thessalonians 3:6

Apa yang harus orang percaya lakukan dengan setiap saudara yang malas bekerja?
Orang percaya harus menjauhkan diri dari setiap saudara yang malas bekerja

2 Thessalonians 3:7

Contoh apa yang Paulus berikan bagi jemaat Tesalonika menyangkut pekerjaan dan dukungannya?
Paulus bekerja siang dan malam, membayar makanannya sendiri, dan tidak menjadi beban bagi siapapun

2 Thessalonians 3:8

Contoh apa yang Paulus berikan bagi jemaat Tesalonika menyangkut pekerjaan dan dukungannya?
Paulus bekerja siang dan malam, membayar makanannya sendiri, dan tidak menjadi beban bagi siapapun

2 Thessalonians 3:9

Contoh apa yang Paulus berikan bagi jemaat Tesalonika menyangkut pekerjaan dan dukungannya?
Paulus bekerja siang dan malam, membayar makanannya sendiri, dan tidak menjadi beban bagi siapapun

2 Thessalonians 3:10

Apa yang diperintahkan Paulus menyangkut siapa pun yang tidak mau bekerja?
Paulus memerintahkan bahwa siapa pun yang tidak mau bekerja tidak boleh makan

2 Thessalonians 3:12

Daripada menjadi malas, apa yang Paulus perintahkan orang-orang seperti ini lakukan?
Paulus memerintahkan yang malas supaya mereka bekerja dengan tenang dan makan makanannya sendiri

2 Thessalonians 3:14

Apa yang saudara-saudara harus lakukan dengan siapa pun yang tak mengindahkan apa yang Paulus katakan dalam surat ini?
Saudara-saudara tidak boleh bergaul dengan siapa pun yang tak mengindahkan apa yang Paulus katakan dalam surat ini.

2 Thessalonians 3:16

Apa yang Paulus inginkan Tuhan berikan kepada jemaat Tesalonika?
Paulus ingin agar Tuhan memberikan jemaat Tesalonika damai sejahtera terus menerus dalam segala hal

2 Thessalonians 3:17

Bagaimana Paulus menunjukkan bahwa ia adalah penulis surat ini?
Paulus menulis salam dengan tangannya sendiri sebagai tanda bahwa ialah yang menulisnya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: 1 Timothy

1 Timothy

Chapter 1

1 Dari Paulus, [1] yang menjadi rasul Yesus Kristus karena perintah Allah, Juru Selamat kita, dan Yesus Kristus, pengharapan kita.

2 Untuk Timotius [2] , anak yang sah dalam iman. Anugerah, belas kasih, dan damai sejahtera dari Allah Bapa kita dan Yesus Kristus, Tuhan kita.

3 Sebagaimana aku memohon kepadamu ketika aku berangkat ke Makedonia [3] , tetaplah tinggal di Efesus supaya kamu dapat menasihati beberapa orang agar mereka tidak mengajarkan ajaran-ajaran lain [4] , **4** atau memusatkan perhatian mereka pada dongeng-dongeng dan silsilah-silsilah [5] yang tidak ada akhirnya. Itu justru mendatangkan perdebatan, bukannya menjalankan tugas pelayanan Allah yang dikerjakan oleh iman [6] . **5** Namun, tujuan dari perintah itu adalah kasih yang berasal dari hati yang murni, nurani yang baik, serta iman yang tulus.

6 Beberapa orang telah menyimpang dari tujuan ini dan tersesat dalam pembicaraan yang sia-sia. **7** Mereka ingin menjadi ahli Hukum Taurat [7] Hukum Taurat di Daftar Istilah. , tetapi tidak memahami apa yang mereka katakan atau hal-hal yang mereka yakini.

8 Akan tetapi, kita tahu Hukum Taurat itu baik jika orang menggunakannya sebagaimana mestinya [8] , **9** dengan kesadaran bahwa Hukum Taurat tidak dibuat untuk orang benar, melainkan untuk pelanggar hukum dan pemberontak, orang fasik [9] Fasik di Daftar Istilah. dan orang berdosa, orang yang tidak kudus dan duniawi, mereka yang membunuh ayah dan ibunya sendiri, pembunuh, **10** orang asusila yang melakukan dosa seksual, homoseksual, penculik, pembohong, saksi dusta, dan siapa pun yang melawan ajaran yang sehat, **11** yaitu ajaran Injil [10] Injil di Daftar Istilah. yang mulia dari Allah Sumber Berkat, yang telah dipercayakan kepadaku.

12 Aku bersyukur kepada Dia yang telah menguatkanku, yaitu Yesus Kristus, Tuhan kita, karena Ia menganggap aku setia dengan menempatkan aku dalam pelayanan ini. **13** Walaupun dahulu aku seorang penghujat, penganiaya, dan orang yang kejam, tetapi aku menerima belas kasih karena dahulu aku melakukannya tanpa pengertian dan dalam ketidakpercayaan. **14** Tuhan memberikan kepadaku anugerah yang melimpah, bersama-sama dengan iman dan kasih dalam Yesus Kristus.

15 Perkataan ini dapat dipercaya dan layak diterima sepenuhnya bahwa Yesus Kristus datang ke dunia untuk menyelamatkan orang-orang berdosa; di antara mereka, akulah yang paling berdosa. **16** Untuk alasan inilah, aku mendapatkan belas kasih, yaitu supaya di dalam aku, orang yang paling berdosa ini, Yesus Kristus menunjukkan kesabaran-Nya yang sempurna sebagai contoh bagi mereka yang akan percaya kepada-Nya untuk memperoleh hidup yang kekal. **17** Bagi Raja atas segala zaman, yang kekal, dan yang tidak kelihatan, satu-satunya Allah, hormat dan kemuliaan sampai selama-lamanya. Amin. [11] Amin di Daftar Istilah. .

18 Perintah ini kuberikan kepadamu, Timotius, anakku, sesuai dengan nubuatan [12] Nubuat di Daftar Istilah. yang pernah diberikan tentang kamu, dan dengan nubuatan itu berjuanglah dalam perjuangan yang baik, **19** sambil berpegang pada iman dan hati nurani yang baik. Beberapa orang telah menolak melakukannya sehingga kandaslah iman mereka [13] . **20** Di antaranya adalah Himeneus dan Aleksander [14] , yang telah kuserahkan kepada Setan [15] supaya mereka belajar untuk tidak menghujat [16] .

Footnotes

1:1 [1]Paulus menulis surat ini untuk menjadi bimbingan bagi Timotius yang ditunjuk Paulus untuk memimpin jemaat di Efesus.

1:2 [2]Orang Listra, anak rohani Paulus yang sangat dikasihi. Ayahnya seorang Yunani (penyembah berhala), tetapi ibunya Eunike dan neneknya Lois, adalah seorang Yahudi yang saleh. Dari ibu dan neneknya, Timotius mengenal Kristus dan belajar Kitab Suci.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1:3 [3]Berarti “tanah perluasan”, sebuah provinsi di Yunani utara yang mencakup 10 koloni Romawi. Jemaat Makedonia adalah jemaat Tuhan yang setia, tidak kaya tetapi mereka kaya dalam hal memberi. (Bc. Kis. 19:29; 20:4).
1:3 [4]Ajaran-ajaran palsu yang salah dan menyesatkan. Di Efesus, tempat Timotius melayani, ada guru-guru palsu yang memutarbalikkan ajaran sejati Yesus Kristus.
1:4 [5]Daftar nama-nama asal usul/nenek moyang yang sangat panjang.
1:4 [6]Memberitakan keselamatan dalam Yesus Kristus.
1:7 [7]Penafsir hukum/aturan/prinsip yang Allah berikan melalui perantara Musa untuk umat-Nya. Lih.
1:8 [8]Sesuai dengan maksud Allah.
1:9 [9]Orang yang tidak menghormati Allah. Lih.
1:11 [10]Berita keselamatan dalam Yesus Kristus. Lih.
1:17 [11]Kata Ibrani, berarti "pasti", "benar", "sungguh". Lihat
1:18 [12]Pesan Allah yang disampaikan tentang Timotius. Lih.
1:19 [13]Murtad.
1:20 [14]Guru-guru palsu yang menentang Paulus karena menyangkal doktrin kebangkitan orang mati.
1:20 [15]Beelzebul, raja dari segala roh jahat.
1:20 [16]Menyangkal nama Tuhan.

Catatan umum

1 Timotius 1

Konsep khusus dalam pasal ni

Anak-anak rohani
Paulus memanggil Timotius "anak". Paulus sangat terlibat dalam mendisiplinkan Timotius dalam imannya. Maka dari itu, ia memanggil Timotius anak "rohani" nya.

Silsilah-silsilah
Silsilah-silsilah adalah daftar dari rekaman leluhur seseorang atau keturunan. Yahudi menggunakan silsilah untuk memilih orang yang tepat untuk dijadikan raja. Mereka melakukannya karena hanya anak raja yang akan menjadi raja. Orang-orang yang paling penting memiliki rekaman silsilah mereka.

Gaya Bahasa Penting dalam Pasal ini

Bermain kata-kata
Frasa "hukum taurat itu baik jika seseorang dapat menggunakannya dengan benar" adalah sebuah permainan kata. Kata "taurat" dan "dengan benar" terdengar sama dalam bahasa aslinya.

Tautan:

- Catatan 1 Timotius 01:01****
- Pendahuluan 1 Timotius****

| >>

---

1 Timothy 1:1

Informasi Umum:
Di dalam kitab ini, kata "milik kita" mengarah kepada Paulus dan Timotius, dan juga kepada semua orang percaya, kecuali terdapat catatan khusus.

Paulus, yang menjadi rasul
"Aku, Paulus, yang menulis surat ini. Aku adalah seorang rasul". Bahasa anda mungkin memiliki cara khusus untuk memperkenalkan sang penulis, anda mungkin ingin mengindikasi kepada siapa surat tersebut ditujukan, seperti di dalam BHC (Badan Hak Cipta).

karena perintah
"oleh perintah" atau "oleh otoritas"

Juru Selamat kita
"Allah yang menyelamatkan kita"

Yesus Kristus, pengharapan kita
"kepercayaan kami" di sini mengarah kepada seseorang yang kita percayai. Terjemahan Lain: "Kristus Yesus, yang adalah seseorang yang kami percaya" atau "Kristus Yesus, yang kita percayai"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anak yang sah dalam iman
Paulus bicara tentang hubungan dekatnya dengan Timotius seolah-olah mereka adalah bapak dan anak. Ini menunjukkan kasih tulus Paulus dan restu untuk Timotius. Ini juga menunjukkan kemungkinan bahwa Pauluslah yang mengajak Timotius ke dalam Kristus, dan maka dari itu Paulus menganggap Timotius sebagain anaknya. Terjemahan Lain: "yang sungguh seperti anak untukku"

Anugerah, belas kasih, dan damai sejahtera
"Semoga anugerah, belas kasih dan damai sejahtera ada padamu," atau "Semoga kamu mengalami anugerah, dan damai"

Allah Bapa kita
"Allah, yang adalah Bapa kita." Kata "Bapa" di sini adalah sebutan penting untuk Allah.

Yesus Kristus, Tuhan kita
"Yesus Kristus, yang adalah Tuhan kita"

1 Timothy 1:3

Pernyataan Terkait:
Paulus mendorong Timotius untuk menolak penyalahgunaan Taurat dan menggunakan ajaran baik dari Allah.

Informasi Umum:
Kata "kamu" di dalam surat ini adalah kata tunggal dan menuju kepada Timotius.

Sebagaimana aku memohon kepadamu
"Sebagaimana aku meminta kepadamu" atau "Sebagaimana aku meminta kepadamu dengan sungguh-sungguh"

Tetaplah tinggal di Efesus
"tunggulah aku di kota Efesus"

ajaran-ajaran (doktrin) lain
Infromasi yang diterapkan dan dapat dinyatakan secara terbuka. Terjemahan Lain: "ajaran yang berbeda dari apa yang kita ajarkan"

atau memusatkan perhatian mereka
Informasi yang dimengerti tersebut dapat dinyatakan secara jelas. Terjemahan Lain: "Dan aku juga menginginkan kamu untuk mengutus mereka untuk tidak memperhatikan"

dongeng-dongeng
Kemungkinan terdapat dongeng-dongeng tentang leluhur mereka.

silsilah-silsilah yang tidak ada akhirnya
Dengan kata "tanpa akhir" Paulus menggunakan pernyataan yang dilebih-lebihkan untuk menekankan bahwa silsilah-silsilah tersebut sangat panjang.

silsilah-silsilah
cerita turun temurun atau catatan tertulis dari orang tua dan leluhur seseorang.

mendatangkan perdebatan
"Ini menyebabkan orang-orang marah karena tidak setuju." Orang-orang berdebat tentang dongeng dan silsilah yang tak seorang pun mengetahui kebenaran yang pasti..

bukannya menjalankan tugas pelayanan Allah yang dikerjakan oleh iman
Arti yang memungkinkan 1) "daripada membantu kita untuk memahami rencana Allah untuk menyelamatkan kita, yang dapat dipelajari dalam iman" atau 2) "daripada membantu kita menjalankan pekerjaan Allah, yang kita lakukan dalam iman."

1 Timothy 1:5

Namun
Kata ini digunakan untuk menandai "jeda" di dalam ajaran utama. Di sini Paulus menjelaskan tujuan dari apa yang dia perintahkan kepada Timotius.

perintah
Ini bukan arti dari Perjanjian Lama atau pun Sepuluh Perintah Allah, namun ini adalah instruksi yang Paulus berikan di 1 Timotius 1:3-4.

adalah kasih
Arti yang memungkinkan adalah 1) "adalah untuk mengasihi Allah" atau 2) "adalah untuk mengasihi sesama"

hati yang murni, nurani yang baik
"murni" berarti orang tersebut tidak memiliki motif tersembunyi untuk melakukan kesalahan. "hati" mengacu pada pikiran dan pemikiran seseorang. Terjemahan Lain: "dari pikiran yang jujur"

hati... nurani yang baik
"sebuah hati nurani yang memilih benar daripada salah"

iman yang tulus
"iman sejati" atau "sebuah iman tanpa kemunafikan"

Beberapa orang telah menyimpang dari tujuan ini
Paulus membicarakan iman dalam Kristus seolah ada sebuah target untuk dibidik. Paulus bermaksud bahwa beberapa orang tidak memenuhi tujuan dari iman mereka, yaitu kasih yang ia jelaskan di 1:5.

telah menyimpang dari tujuan ini
Kata "menyimpang" atau "berpaling" merupakan sebuah ungkapan yang berarti mereka sudah berhenti melakukan apa yang Allah perintahkan.

ahli Hukum Taurat
"taurat" mengacu pada taurat Musa..

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tetapi tidak memahami
"meskipun mereka tidak memahami" atau "meskipun begitu mereka tidak mengerti"

hal-hal yang mereka yakini
"apa yang mereka katakan dengan yakin adalah benar"

kita tahu Hukum Taurat itu baik
"kita mengerti bahwa Hukum Taurat itu berguna" atau "kita mengerti bahwa Hukum Taurat itu bermanfaat"

jika orang menggunakannya sebagaimana mestinya
"jika orang menggunakannya dengan benar" atau "jika orang menggunakannya seperti yang diingini Allah"

1 Timothy 1:9

dengan kesadaran
"Karena kita menyadari ini" atau "kami juga mengetahui ini"

Hukum Taurat tidak dibuat untuk orang benar
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "bahwa Allah tidak menciptakan Hukum Taurat untuk orang benar"

orang benar
"orang" dapat mengarah kepada laki-laki maupun perempuan.. Terjemahan Lain: "orang benar" atau "orang baik"

dibuat
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Allah membuat Hukum Taurat"

orang asusila yang melakukan dosa seksual
Ini diarahkan kepada siapapun yang berhubungan intim dengan siapapun yang tidak menikah dengan mereka.

homoseksual
laki-laki yang berhubungan intim dengan laki-laki lain

penculik (mereka yang menculik orang untuk budak)
"mereka yang menculik orang untuk dijual sebagai budak" atau "mereka yang mengambil orang-orang untuk dijual sebagai budak"

siapa pun yang melawan ajaran yang sehat,
"untuk mereka yang melakukan hal lain yang melawan ajaran Kristen"

ajaran injil yang mulia dari Allah Sumber Berkat
"Injil tentang kemuliaan yang dimiliki oleh Allah yang diberkati" atau "Injil tentang Allah yang mulai dan diberkati"

yang telah dipercayakan kepadaku
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "yang Allah telah berikan kepadaku dan membuatku bertanggungjawab atas itu"

1 Timothy 1:12

Pernyataan Terkait:
Paulus memberitahukan tentang bagaimana ia bersikap di masa lalu dan mendorong Timotius untuk percaya kepada Allah.

Ia menganggap aku setia
"Ia menganggapku terpercaya" atau "Ia memandang aku sebagai orang yang dapat dipercaya"

menempatkan aku dalam pelayanan ini
Paulus berbicara tentang tugas pelayanan Allah seolah tugas tersebut adalah suatu tempat di mana seseorang dapat ditempatkan di dalamnya. Terjemahan Lain: "Ia menempatkan aku menjadi pelayanNya" atau "Ia menunjukku menjadi pelayanNya"

dahulu aku seorang penghujat
"dahulu aku seseorang yang berbicara buruk tentang Kristus." Paulus mengarah pada kepribadiannya.

penganiaya
"seseorang yang menganiaya orang-orang yang percaya kepada Kristus"

orang yang kejam
"seseorang yang kejam terhadap orang lain." Ini adalah orang yang percaya bahwa ia mempunyai hak untuk menyakiti orang lain.

tetapi aku menerima belas kasih karena dahulu aku melakukannya tanpa pengertian dan dalam ketidakpercayaan
"Tapi karena aku tidak percaya dalam Yesus, dan aku tidak tahu apa yang sedang kulakukan, aku menerima pengampunan dari Yesus"

aku menerima belas kasih
"Yesus menunjukkan belas kasih" atau "Yesus mengasihani aku"

anugerah
"dan anugerah"

Tuhan memberikan kepadaku anugerah yang melimpah
Paulus berbicara tentang anugerah Allah seolah itu adalah cairan yang bisa mengisi sebuah wadah dan tumpah saat wadah tersebut diisi penuh. Terjemahan Lain: "Allah menunjukkan banyak anugerah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bersama-sama dengan iman dan kasih dalam Yesus Kristus
Ini adalah hasil dari Allah yang menunjukkan banyak anugerah kepada Paulus. Terjemahan Lain: "yang dapat membuatku percaya di dalam Yesus dan mengasihiNya"

dalam Yesus Kristus
Ini berbicara tentang Yesus seolah Ia adalah sebuah wadah yang berisi cairan. Di sini "dalam Yesus Kristus" mengarah kepada memiliki relasi dengan Yesus. Terjemahan Lain: "sebab Yesus Kristus dapat menyerahkanku kepada Allah, karena aku bersatu denganNya"

1 Timothy 1:15

Perkataan ini dapat dipercaya
"Pernyataan ini benar"

layak diterima sepenuhnya
"kita harus menerimanya tanpa keraguan" atau "layak untuk kita terima"

aku mendapatkan belas kasih
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Allah menunjukkanku belas kasih" atau "Aku mendapatkan belas kasih dari Allah"

supaya di dalam aku, orang yang paling berdosa
"supaya melalui aku, pendosa yang paling buruk"

Sekarang ... Amin
Kata "now" digunakan sebagai tanda untuk jeda di dalam ajaran utama.

Raja atas segala zaman
"raja yang abadi" atau "kepala dari pemimpin untuk selamanya"

Bagi Raja atas segala zaman, yang kekal, dan yang tidak kelihatan, satu-satunya Allah, hormat dan kemuliaan sampai selama-lamanya. Amin
Kata benda abstrak "hormat" dan "kemuliaan" dapat dinyatakan ke dalam kata kerja. Terjemahan Lain: "Sekarang orang-orang menghormati dan memuliakan raja segala masa, yang hidup kekal, tidak kelihatan dan satu-satunya Allah, untuk selama-lamanya"

1 Timothy 1:18

Perintah ini kuberikan kepadamu
Paulus membicarakan instruksinya seolah ia bisa memberikannya di depan Timotius secara fisik. Terjemahan Lain: "Aku mempercayakan kepadamu perintah ini" atau "Inilah apa yang kuperintahkan kepadamu"

anakku
Paulus berbicara tentang relasinya yang dekat dengan Timotius seolah Paulus adalah ayah dan Timotius adalah anak. Ada kemungkinan bahwa Pauluslah yang menarik Timotius masuk ke Kristus, dan maka dari itu Paulus menganggap Timotius sebagai anaknya sendiri. Terjemahan Lain: "yang sungguh seperti anakku"

sesuai dengan nubuatan yang pernah diberikan tentang kamu
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "dalam persetujuan yang sudah dinubuatkan oleh orang percaya yang lain"

berjuanglah dalam perjuangan yang baik
Paulus berbicara tentang Timotius bekerja untuk Allah seolah ia adalah tentara yang berperang di medan tempur. Terjemahan Lain: "tetaplah terus bekerja untuk Allah"

hati nurani yang baik
"hati nurani yang 'memilih yang benar' daripada yang salah." Lihat bagaimana ini diterjemahkan di 1 Timotius 1:5.

Beberapa orang telah menolak melakukannya sehingga kandaslah iman mereka
Paulus berbicara tentang iman orang-orang ini seolah itu adalah kapal yang dapat kandas di lautan. Ia bermaksud bahwa mereka mengacaukan iman mereka dan tidak lagi percaya kepada Yesus. Anda dapat menggunakan gambaran ini atau gambaran yang lain yang sesuai dengan bahasa anda.

Himeneus ... Aleksander
Ini adalah nama-nama laki-laki.

yang telah aku serahkan kepada Setan
Paulus berbicara seolah ia memberikan perintah tersebut kepada mereka secara fisik. Ini mungkin berarti bahwa Paulus menolak mereka dari komunitas orang percaya. Karena mereka sudah bukan lagi bagian dari komunitas, Setan dapat mempunyai kuasa atas mereka dan membahayakan mereka.

mereka mungkin akan diajarkan
Ini dapat diubah ke dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "sebab Allah dapat mengajar setiap dari mereka"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

1 Timothy 1:1

Bagaimana Paulus dijadikan seorang rasul Yesus Kristus?
Paulus dijadikan seorang rasul berdasarkan perintah dari Allah.

1 Timothy 1:2

Ada hubungan apa antara Paulus dan Timotius?
Timotius adalah anak Paulus yang sejati dalam iman.

1 Timothy 1:3

Dimanakah Timotius harus tetap berada?
Timotius harus tetap berada di Efesus.

Apakah yang Timotius nasihatkan kepada mereka untuk tidak dilakukan orang?
Ia harus menasihatkan mereka untuk tidak mengajarkan ajaran lain.

1 Timothy 1:5

Apa yang dikatakan Paulus merupakan tujuan dari perintah dan ajarannya?
Tujuannya adalah kasih dari hati yang murni, dari hati nurani yang benar, dan dari iman yang tulus.

1 Timothy 1:9

Bagi siapa hukum Taurat dibuat?
Hukum Taurat dibuat bagi orang yang tanpa hukum, pemberontak, orang yang tidak mengenal Tuhan, dan orang berdosa.

Apa empat contoh dosa yang dilakukan orang-orang ini?
Mereka membunuh, percabulan, menculik, dan pembohong.

1 Timothy 1:10

Apa empat contoh dosa yang dilakukan orang-orang ini?
Mereka membunuh, percabulan, menculik, dan pembohong.

1 Timothy 1:13

Dosa-dosa apa yang Paulus dahulu lakukan?
Paulus dahulu adalah seorang penghujat, penganiaya, dan seorang ganas.

1 Timothy 1:14

Apa yang berlimpah pada Paulus, yang menjadikan Paulus menjadi rasul Yesus Kristus?
Anugerah Tuhan kita berlimpah pada Paulus.

1 Timothy 1:15

Untuk menyelamatkan siapa Kristus Yesus datang ke dalam dunia ini?
Kristus Yesus datang ke dalam dunia ini untuk menyelamatkan orang berdosa.

Mengapa Paulus berkata bahwa ia adalah contoh kemurahan Allah?
Paulus berkata bahwa dia adalah contoh orang yang paling berdosa, tetapi ia telah mendapat kemurahan Allah terlebih dahulu.

1 Timothy 1:16

Mengapa Paulus berkata bahwa ia adalah contoh kemurahan Allah?
Paulus berkata bahwa dia adalah contoh orang yang paling berdosa, tetapi ia telah mendapat kemurahan Allah terlebih dahulu.

1 Timothy 1:18

Hal apa yang dikatakan tentang Timotius yang disetujui Paulus?
Paulus setuju dengan nubuat yang telah dinyatakan tentang Timotius, menyangkut perjuangan yang baik yang dilakukan dengan iman dan hati nurani yang baik.

1 Timothy 1:19

Hal apa yang dikatakan tentang Timotius yang disetujui Paulus?
Paulus setuju dengan nubuat yang telah dinyatakan tentang Timotius, menyangkut perjuangan yang baik yang dilakukan dengan iman dan hati nurani yang baik.

1 Timothy 1:20

Apa yang Paulus lakukan bagi mereka yang telah menyangkal iman dan dengan hati nurani yang baik dan telah menjadi kandas imannya?
Paulus menyerahkan mereka kepada Setan agar mereka diajar untuk tidak memfitnah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Pertama-tama, aku menasihatkan kamu untuk menaikkan permohonan, doa, doa syafaat [1] , dan ucapan syukur bagi semua orang, **2** bagi raja-raja, dan semua orang yang duduk di pemerintahan supaya kita dapat menjalani hidup yang tenang dan damai dalam segala kesalehan dan kehormatan. **3** Hal ini baik dan berkenan di hadapan Allah, Juru Selamat kita, **4** yang menghendaki semua orang diselamatkan dan sampai kepada pengetahuan akan kebenaran. **5** Sebab, hanya ada satu Allah dan satu perantara antara Allah dan manusia, yaitu manusia Yesus Kristus, **6** yang telah memberikan diri-Nya sendiri sebagai tebusan bagi semua orang. Kesaksian ini dinyatakan pada waktu yang ditetapkan-Nya. **7** Untuk itulah, aku ditetapkan sebagai pengkhotbah [2] dan rasul -- aku berkata benar, aku tidak bohong -- dan sebagai guru dalam iman dan kebenaran bagi bangsa-bangsa lain [3] .

8 Karena itu, aku ingin laki-laki di segala tempat berdoa sambil mengangkat tangannya [4] yang kudus tanpa kemarahan dan pertengkaran.

9 Demikian juga, aku ingin perempuan berpakaian pantas, penuh kesopanan dan pengendalian diri. Perhiasannya bukanlah rambut yang dikepang-kepang, emas, mutiara, atau pakaian mahal, **10** melainkan perbuatan-perbuatan baik sebagaimana pantasnya perempuan yang memiliki kesalehan.

11 Seorang perempuan [5] haruslah belajar dalam ketenangan dan dalam segala ketaatan. **12** Akan tetapi, aku tidak mengizinkan perempuan mengajar atau memerintah laki-laki. [6] Namun, perempuan harus tetap tenang **13** karena Adam diciptakan pertama, baru kemudian Hawa, **14** dan bukan Adam yang ditipu, melainkan perempuan yang ditipu [7] dan jatuh dalam pelanggaran. **15** Namun, perempuan akan diselamatkan melalui kelahiran anak [8] jika mereka terus hidup dalam iman, kasih, dan kekudusan dengan pengendalian diri.

Footnotes

2:1 [1]Berdoa bagi orang lain.
2:7 [2]Pemberita Injil (Bdk. Kis. 9:15).
2:7 [3]Orang-orang bukan Yahudi.
2:8 [4]Baik secara lahiriah maupun kiasan, menandakan permohonan yang sungguh-sungguh.
2:11 [5]Konteks yang dibicarakan adalah sebagai istri.
2:12 [6]Konteks yang dibicarakan adalah sebagai suami.
2:14 [7]Hawa ditipu oleh Iblis dan jatuh dalam dosa. (Bc. Kej. 3:1-13).
2:15 [8]Merujuk pada kelahiran Yesus melalui Maria.

Catatan Umum

1 Timotius 2

Konsep khusus dalam pasal ini

Damai

Paulus mendorong orang Kristen untuk hidup damai dengan melatih kedisiplinan dan penguasaan diri. (Lihat: discipline)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Wanita-wanita di gereja

Paulus mungkin memerintahkan para wanita untuk menggunakan kebebasan mereka di dalam Kristus yang tidak melanggar adat bagi wanita secara umum. Karena ada potensi untuk menimbulkan perbedaan pendapat, perhatian yang lebih harus dilakukan dalam menerjemahkan ayat-ayat ini.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Pendoa, perantaraan, rasa syukur"
Ada makna ganda di dalam istilah-istilah ini. Ini tidak penting untuk melihatnya sebagai kategori yang berbeda.

Tautan:

- Catatan 1 Timotius 02:01****

<< | >>

---

1 Timothy 2:1

Pernyataan Terkait:
Paulus mendorong Timotius untuk berdoa bagi banyak orang.

Pertama-tama
"yang paling penting" atau "sebelum yang lainnya"

aku menasihatkan kamu untuk menaikkan permohonan, doa, doa syafaat, dan ucapan syukur
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "aku mendorong semua orang percaya untuk membuat permohonan, doa, doa syafaat, dan ucapan syukur kepada Allah"

Aku menasihatkan
"Aku memohon" atau "aku meminta"

hidup yang tenang dan damai
Disini "tenang" dan "damai" memiliki arti yang sama. Paulus mau semua orang percaya dapat hidup tenang tanpa masalah dari penguasa.

dalam segala kesalehan dan kehormatan
"yang menghormati Allah dan yang membuat orang lain menghargai"

yang menghendaki semua orang diselamatkan dan sampai kepada pengetahuan akan kebenaran
Ini dapat dinyatakan dengan bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Allah hendak menyelamatkan semua orang agar mereka diselamatkan sampai kepada pengetahuan akan kebenaran"

sampai kepada pengetahuan akan kebenaran
Paulus berbicara untuk belajar tentang kebenaran Allah seakan-akan itu adalah tempat dimana orang dapat dibawa. Terjemahan Lain: "untuk mengetahui dan menerima apa yang benar"

1 Timothy 2:5

satu perantara antara Allah dan manusia
Perantara adalah orang yang membantu berunding untuk mencapai perdamaian antara dua pihak yang saling berselisih satu dengan yang lain. Di sini Yesus menolong orang-orang berdosa untuk masuk ke dalam hubungan yang damai dengan Allah.

memberikan diri-Nya
"rela mati"

sebagai tebusan
"sebagai harga dari sebuah kebebasan" atau "sebagai bayaran untuk memperoleh kebebasan"

Kesaksian ini dinyatakan pada waktu yang ditetapkan-Nya
Ini dapat dijelaskan bahwa kesaksian ini adalah apa yang Allah mau untuk menyelamatkan semua orang. Terjemahan Lain: "sebagai bukti di waktu yang tepat bahwa Allah mau menyelamatkan semua orang"

pada waktu yang ditetapkan-Nya
ini berarti waktu yang sudah Allah pilih.

Untuk itulah
"Untuk ini" atau "Untuk alasan ini"

aku ditetapkan sebagai pengkhotbah dan rasul
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Kristus yang membuatku, Paulus, menjadi pengajar, dan rasul"

aku ... sebagai guru dalam iman dan kebenaran bagi bangsa-bangsa lain
"ak mengajar orang bukan Yahudi tentang iman dan kebenaran" disini, Paulus mungkin menggunakan "iman" dan kebenaran" untuk menjelaskan suatu gagasan. Terjemahan Lain: "saya mengajar orang non Yahudi tentang iman sejati

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Timothy 2:8

Pernyataan Terkait:
Paulus menyelesaikan perintahnya dengan doa kemudian memberikan beberapa perintah khusus untuk para wanita.

aku ingin laki-laki di segala tempat berdoa sambil mengangkat tangannya yang kudus
Disini "tangannya yang kudus" berarti keseluruhan dirinya adalah kudus. Terjemahan Lain: "Aku ingin laki-laki di segala tempat yang kudus untuk mengangkat tangannya dan berdoa"

laki-laki di segala tempat
"pria di semua tempat" atau "pria dimanapun." Disini kata "laki-laki" secara spesifik mengacu pada pria.

mengangkat tangannya yang kudus
Ini adalah posisi tubuh normal untuk orang mengangkat tangan ketika mereka berdoa.

penuh kesopanan dan pengendalian diri
Kedua kata ini memiliki arti yang pada dasarnya sama. Paulus menekankan bahwa wanita harus menggunakan pakaian yang sopan dan tidak mengundang perhatian yang tidak seharusnya dari laki-laki.

bukanlah rambut yang dikepang-kepang
Pada masa Paulus, banyak wanita Romawi yang mengepang rambut mereka untuk membuat dirinya menarik. Mengepang adalah satu-satunya cara bagi wanita untuk memberikan perhatian yang tidak pantas pada rambutnya. Jika dengan rambut yang dikepang juga tidak diketahui, dapat dinyatakan dengan cara yang lebih umum. Terjemahan Lain: "Mereka tidak seharusnya memiliki gaya rambut yang mewah" atau "Mereka seharusnya tidak membuat gaya rambut yang dapat menarik perhatian"

mutiara
Ini adalah sejenis batu bola kecil, putih, cantik dan berharga yang orang gunakan sebagai perhiasan. Mereka terbentuk di dalam cangkang sejenis binatang kecil yang hidup di dalam air.

melainkan perbuatan-perbuatan baik sebagaimana pantasnya perempuan yang memiliki kesalehan
"yang ingin menyenangkan Allah dengan hal baik yang mereka lakukan"

1 Timothy 2:11

dalam ketenangan
"dalam diam"

dan dalam segala ketaatan
"menyerahkan diri seperti apa yang sudah diajarkan"

aku tidak mengizinkan perempuan
"aku tidak memperbolehkan perempuan"

1 Timothy 2:13

Adam diciptakan pertama
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Adam adalah orang pertama yang Allah ciptakan" atau "Allah menciptakan Adam pertama"

kemudian Hawa
Informasi yang dimengerti dapat dinyatakan secara jelas. Terjemahan Lain: "dan kemudian Allah menciptakan Hawa" atau "kemudian Allah menciptakan Hawa"

bukan Adam yang ditipu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Dan Adam bukan orang yang ditipu"

melainkan perempuan yang ditipu dan jatuh dalam pelanggaran
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "tetapi adalah wanita yang tidak menaati Allah ketika ular menipunya"

perempuan akan diselamatkan melalui kelahiran anak
Disini "perempuan" mengacu pada wanita pada umumnya. Kemungkinan artinya adalah 1) Allah akan menyelamatkan wanita secara fisik sebagaimana mereka melahirkan anak, atau 2) Allah akan menyelamatkan wanita dari dosa mereka melalui tugas mereka dalam melahirkan anak.

perempuan akan diselamatkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan Lain: "Allah akan menyelamatkannya" atau "Allah akan menyelamatkan wanita"

jika mereka terus
"jika mereka tinggal" atau "jika mereka terus hidup." Disini "mereka" mengacu pada perempuan.

iman, kasih, dan kekudusan
Kata benda abstrak disini dapat diterjemahkan dengan frasa lisan. Terjemahan Lain: "percaya pada Yesus, dan mengasihi orang lain, dan hidup di dalam kesucian"

dengan pengendalian diri
Kemungkinan arti dari idiom ini adalah 1) "dengan pertimbangan yang baik" 2) "dengan kerendahan hati," atau 3) "dengan pengendalian diri."

pengendalian diri
Jika ungkapan kata "pengendalian" yang berbentuk kata benda ini akan dipertahankan dalam terjemahkan dapat diubah dengan kata sifat. Terjemahan Lain: "kekuatan pikiran"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

1 Timothy 2:1

Paulus minta agar doa-doa dilakukan untuk siapa?
Paulus mendorong agar doa-doa dilakukan untuk semua orang, untuk para raja dan semua penguasa.

1 Timothy 2:2

Paulus minta agar doa-doa dilakukan untuk siapa?
Paulus mendorong agar doa-doa dilakukan untuk semua orang, untuk para raja dan semua penguasa.

Paulus ingin agar orang Kristen hidup seperti apa?
Paulus ingin agar orang Kristen hidup dengan damai dan tenang dalam segala kesalehan dan kehormatan.

1 Timothy 2:4

Apa yang Allah inginkan bagi semua manusia?
Allah ingin semua manusia untuk diselamatkan dan memahami pengetahuan akan kebenaran.

1 Timothy 2:5

Apakah posisi Kristus Yesus antara Allah dan manusia?
Kristus Yesus adalah perantara antara Allah dan manusia.

1 Timothy 2:6

Apa yang Kristus Yesus lakukan bagi semuanya?
Kristus Yesus memberikan diriNya sebagai tebusan untuk semuanya.

1 Timothy 2:7

Siapa yang diajar rasul Paulus?
Paulus adalah seorang pengajar bagi bangsa-bangsa bukan Yahudi.

1 Timothy 2:8

Apa yang Paulus ingin kaum pria lakukan?
Paulus ingin kaum pria berdoa dan menadahkan tangannya yang kudus.

1 Timothy 2:9

Apa yang Paulus ingin kaum wanita lakukan?
Paulus ingin kaum wanita berpakaian yang pantas dengan pengendalian diri.

1 Timothy 2:12

Apa yang Paulus tidak izinkan seorang wanita lakukan?
Paulus tidak mengizinkan seorang wanita untuk mengajar atau menerapkan kekuasaan atas laki-laki.

1 Timothy 2:13

Apa alasan Paulus memberikan ini?
Paulus berkata bahwa alasannya adalah karena Adam adalah yang pertama diciptakan, dan bukan Adam yang ditipu.

1 Timothy 2:14

Apa alasan Paulus memberikan ini?
Paulus berkata bahwa alasannya adalah karena Adam adalah yang pertama diciptakan, dan bukan Adam yang ditipu.

1 Timothy 2:15

Dalam hal apa Paulus ingin para wanita terus lakukan?
Paulus ingin kaum wanita untuk bertekun dalam iman dan kasih dan pengudusan dengan pengendalian diri.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Perkataan ini benar, “Jika seseorang menghendaki jabatan penilik jemaat [1] episkopos ”, seorang pemilik rumah tempat jemaat melakukan ibadah/kebaktian. , ia menginginkan pekerjaan yang baik.” **2** Karena itu, penilik jemaat haruslah seorang yang tidak bercela, suami dari satu istri, bijaksana, menguasai diri, dihormati, suka memberi tumpangan, dan terampil mengajar, **3** bukan peminum [2] , bukan orang yang kasar melainkan lemah lembut, tidak suka bertengkar, dan bukan orang yang cinta uang. **4** Ia harus dapat mengurus rumah tangganya sendiri dengan baik dan menjaga anak-anaknya untuk taat dengan rasa hormat. **5** Sebab, jika ia tidak tahu bagaimana mengurus rumah tangganya sendiri, bagaimana ia akan mengurus jemaat Allah?

6 Janganlah ia seorang petobat baru supaya ia jangan menjadi sombong dan jatuh ke dalam hukuman iblis. [3]**7** Ditambah lagi, ia haruslah seorang yang memiliki reputasi yang baik di antara orang-orang luar [4] sehingga ia tidak jatuh dalam kehinaan dan jebakan iblis.

8 Demikian juga diaken [5] , ia haruslah seorang yang dihormati, tidak bercabang lidah [6] , tidak kecanduan minuman anggur, dan tidak mencari keuntungan yang tidak jujur. **9** Mereka harus bisa memegang rahasia kebenaran iman [7] dengan hati nurani yang bersih. **10** Mereka juga harus diuji terlebih dahulu dan jika terbukti tidak bercela, mereka dapat melayani sebagai diaken.

11 Demikian juga istri-istri diaken, mereka haruslah orang yang dihormati, bukan pemfitnah, tetapi dapat menguasai diri dan dapat dipercaya dalam segala hal.

12 Diaken harus suami dari satu istri, dapat mengatur anak-anaknya dan rumah tangganya dengan baik. **13** Sebab, mereka yang telah melayani sebagai diaken dengan baik akan mendapatkan kehormatan bagi diri mereka sendiri dan keyakinan yang besar akan imannya dalam Yesus Kristus.

14 Aku berharap aku bisa segera datang kepadamu, tetapi aku menuliskan hal-hal ini kepadamu supaya **15** seandainya aku terlambat, kamu sudah tahu bagaimana mereka harus hidup dalam rumah Allah [8] , yaitu gereja dari Allah yang hidup, tiang penyokong, dan dasar dari kebenaran. **16** Kita mengakui betapa besarnya rahasia kesalehan [9] itu:

> “Ia, dinyatakan dalam daging [10] ,
> dibenarkan oleh Roh [11] Roh Kudus di Daftar Istilah. ,
> dilihat oleh malaikat-malaikat,
> diberitakan di antara bangsa-bangsa,
> dipercaya dalam dunia,
> diangkat kepada kemuliaan.”

Footnotes

3:1 [1]Bahasa aslinya “
3:3 [2]Artinya, orang yang suka minum hingga mabuk.
3:6 [3]Roh yang melawan Allah.
3:7 [4]Orang-orang di luar jemaat (orang-orang yang belum percaya).
3:8 [5]Dalam bahasa Yunani artinya pelayan, pada masa sekarang adalah majelis jemaat. Mereka dipilih untuk melayani hal-hal jasmani jemaat (Bc. Kis. 6:1-6).
3:8 [6]Perkataannya dapat dipercaya.
3:9 [7]Harta rohani yang dipercayakan Allah bagi orang percaya.
3:15 [8]Dalam jemaat Allah.
3:16 [10]Merujuk pada inkarnasi Yesus Kristus.
3:16 [11]Roh Kudus. Lih.
3:16 [9]Rahasia ibadah kita sebagai jemaat Allah.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Timotius 3

Pendahuluan

Catatan Umum

Struktur dan format

1 Timotius 3:16 mungkin merupakan sebuah lagu, puisi atau pernyataan iman yang dipakai gereja mula-mula untuk mendaftarkan doktrin-doktrin penting yang dibicarakan orang-orang percaya.

Konsep-konsep khusus pada pasal ini

Penilik dan Diaken

Ada beberapa ketidaksepahaman terhadap perbedaan gelar yang digunakan untuk pemimpin-pemimpin gereja. Beberapa gelar tersebut adalah: penilik, penatua, gembala, dan uskup.

Kemungkinan kesulitan terjemahan lainnya dalam pasal ini

Kualitas karakter

Pasal ini mengatur beberapa karakter yang harus dimiliki seseorang jika ia ingin menjadi penilik di dalam sebuah gereja.

Tautan-tautan:

- **1 Timothy 3:1 Notes**

<< | >>

---

1 Timothy 3:1

Pernyataan Terkait:

Paulus memberikan arahan-arahan khusus mengenai bagaimana seorang penilik gereja yang harus bersikap dan berperilaku baik.

sebuah pekerjaan yang baik

"sebuah pekerjaan yang mulia"

suami dari satu istri

Seorang penilik harus hanya memiliki satu istri. Tidak dijelaskan bahwa apakah hal ini tidak berlaku pada laki-laki yang sudah pernah menikah dan menjadi duda atau sudah bercerai, atau yang belum pernah menikah.

Dia harus bijaksana, menguasai diri, dihormati, suka memberi tumpangan

"Ia tidak boleh melakukan hal-hal untuk pamer, harus masuk akal dan berperilaku baik, harus ramah kepada orang-orang asing"

Ia tidak boleh kecanduan terhadap anggur, bukan orang yang kasar melainkan lemah lembut dan penuh kasih

"Ia tidak boleh minum terlalu banyak alkohol maupun berkelahi atau bertengkar, melainkan ia harus lemah lembut dan cinta damai"

orang yang cinta uang

"serakah akan uang"

1 Timothy 3:4

Ia harus mengatur

"Ia harus memimpin" atau "Ia harus menjaga"

dengan rasa hormat

Kemungkinan memiliki arti 1) anak-anak dari seorang penilik harus taat dan memberi rasa hormat kepada ayah mereka atau 2) anak-anak seorang penilik harus menunjukkan rasa hormat kepada setiap orang atau 3) seorang penilik harus menunjukkan rasa hormat kepada isi rumahnya sembari ia memimpin mereka.

segala hormat

"benar-benar hormat" atau "rasa hormat di setiap waktu"

Jika ia tidak tahu bagaimana mengurus

"Ketika ia tidak tau cara mengurus"

bagaimana ia bisa mengurus jemaat Allah?

Paulus menggunakan pertanyaan ini untuk mengajar Timotius. Terjemahan lainnya: "ia tidak dapat mengurus jemaat Allah" atau "ia tidak akan mampu untuk memimpin jemaat Allah"

jemaat Allah

Disini "jemaat" mengacu kepada sekelompok orang-orang yang percaya kepada Allah. Terjemahan lainnya: "Sekelompok orang-orang sebagai jemaat Allah" atau "Orang percaya yang bertanggung jawab"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Timothy 3:6

Janganlah ia seorang yang baru bertobat
"Ia bukan merupakan orang yang baru percaya" atau "Ia harus menjadi seorang yang percaya secara dewasa.

jatuh ke dalam hukuman iblis
Paulus berbicara mengenai pengalaman dihukum karena telah melakukan kesalahan bagaikan sebuah lubang dimana seseorang dapat jatuh kedalamnya. Terjemahan lainnya: "Allah menghukumnya sebagaimana Ia menghukum iblis itu"

diluar jemaat
"Orang-orang diluar jemaat." Paulus berkata kepada jemaat sebuah tempat, dan orang-orang luar yang belum percaya. Terjemahan lainnya: "Mereka yang bukan orang-orang Kristen"

tidak jatuh kedalam kehinaan dan jeratan iblis
Paulus berbicara mengenai kehinaan dan bagaimana iblis mengakibatkan seseorang untuk berbuat dosa bagaikan sebuah lubang dimana orang itu bisa terjatuh kedalamnya. Disini "terjatuh" memiliki arti mengalami. Terjemahan lainnya: "tidak ada yang dapat mempermalukan dia sehingga si iblis tidak akan membuat ia jatuh ke dalam dosa"

1 Timothy 3:8

Pernyataan terkait:
Paulus memberikan arahan-arahan khusus mengenai bagaimana para diaken dan istrinya harus berperilaku dan bertindak.

Begitu juga, diaken
"Diaken, seperti para penilik"

tidak boleh kecanduan minuman anggur, dan jangan bercabang lidah
Paulus berbicara mengenai orang-orang ini bagaikan mereka adalah "pengambil keuntungan" atau mengucapkan sesuatu dua kali sekaligus. Maksudnya bahwa seseorang dapat mengungkapkan sesuatu tapi makna yang dimaksud berbeda dengan apa yang dikatakan. Terjemahan lainnya: "bertindak sesuai dan sungguh-sungguh dalam perkataan"

Mereka harus tetap memelihara rahasia iman
"Mereka harus terus percaya kebenaran pesan Allah yang diberikan kepada kita dan yang kita percayai". Hal ini mengacu pada kebenaran yang ada di beberapa waktu tetapi Allah memperlihatkan kepada mereka pada saat itu. Paulus berbicara mengenai pengajaran yang benar tentang Allah bagaikan sebuah barang yang mana seseorang dapat memeliharanya sendiri.

dalam hati nurani yang suci
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif.. Terjemahan lainnya: "kebenaran yang Allah nyatakan"

iman dengan kesadaran penuh
Paulus berbicara mengenai pengetahuan seseorang dimana ia tidak melakukan kesalahan apapun dan sadar bahwa ia bersih. Terjemahan lainnya: "Iman, tahu bahwa mereka telah melakukan yang terbaik untuk melakukan yang benar"

Mereka juga harus diijinkan terlebih dahulu
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "orang-orang percaya lainnya harus mengevaluasi mereka juga terlebih dahulu" atau "Mereka harus membuktikan diri mereka terlebih dahulu"

terbukti
Ini artinya orang percaya lainnya harus mengevaluasi mereka yang ingin menjadi diaken dan menentukan apakah mereka cocok untuk melayani di gereja.

1 Timothy 3:11

Begitu juga istri-istri diaken
Kemungkinan memiliki arti 1) "perempuan-perempuan" yang mengacu kepada istri-istri para diaken, 2) "perempuan-perempuan yang mengacu kepada diaken perempuan.

orang yang dihormati
"bertindak sesuai" atau "memiliki rasa hormat"

mereka bukan pemfitnah
"Mereka tidak boleh berbicara mengenai hal jahat tentang orang lain"

menguasai diri dan
"tidak melakukan hal-hal untuk pamer." Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam 1 Timotius 3:2.

suami dari satu istri
Seorang laki-laki hanya boleh memiliki satu istri. Tidak jelas dinyatakan apakah ini tidak termasuk untuk laki-laki yang baru saja menduda atau bercerai, atau belum pernah menikah. Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam 1 Timotius 3:2.

mengatur anak-anaknya dan seisi rumahnya
"menjaga dan memimpin anak-anaknya dan yang lain yang tinggal di dalam rumah mereka"

kepada mereka
"kepada para diaken" atau "kepada pemimpin-pemimpin gereja ini"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dapatkan untuk diri mereka
"terima untuk diri mereka" atau "dapatkan untuk orang lain"

pendirian yang baik
Memiliki arti yang disampaikan secara jelas. Terjemahan lainnya: "memiliki reputasi yang baik dari semua orang-orang percaya"

keyakinan yang besar akan imannya kepada Yesus Kristus
Kemungkinan memiliki arti 1) mereka akan percaya kepada Yesus dengan penuh keyakinan atau 2) mereka akan berbicara dengan yakin tentang imannya kepada Yesus kepada orang-orang lain.

1 Timothy 3:14

Pernyataan terkait:
Paulus memberitahu Timotius alasan ia menulis kepadanya dan menjelaskan kekudusan Kristus.

jika aku terlambat
"Tapi jika aku tidak bisa ke sana segera" atau "Tapi jika ada sesuatu yang mencegah aku untuk segera kesana"

sudahkah kamu tahu bagaimana orang harus hidup sebagai rumah Allah
Paulus berbicara kepada sekelompok orang percaya bagaikan mereka adalah keluarga. Kemungkinan memiliki arti 1) Paulus mengacu kepada perilaku Timotius di dalam gereja, 2) Paulus mengacu kepada semua orang percaya secara umum. Terjemahan lainnya: "supaya kamu semua tahu bagaimana cara menempatkan dirimu sebagai bagian dari keluarga Allah"

Jemaat dari Allah yang hidup
Frasa ini memberikan informasi mengenai "Jemaat Allah" daripada membuat perbedaan dari Allah yang merupakan gereja itu, dan yang lain bukan. hal ini dapat dinyatakan ke dalam kalimat yang baru. Terjemahan lainnya: "penghuni rumah Allah. Mereka yang menjadi bagian dari keluarga Allah adalah komunitas dari orang-orang percaya akan Allah yang hidup"

yang merupakan gereja dari Allah yang hidup, pilar dan pendukung dari kebenaran
Paulus berbicara kepada orang-orang percaya yang menyaksikan kebenaran tentang Kristus bagaikan pilar dan dasar yang mendukung berdirinya sebuah bangunan. Ini dapat dinyatakan ke dalam kalimat yang baru. Terjemahan lainnya: "yang merupakan gereja dari Allah yang hidup. Dan, dengan tetap mengajarkan kebenaran Allah, anggota-anggota gereja ini mendukung kebenaran bagaikan pilar dan dasar yang mendukung berdirinya sebuah bangunan"

Allah yang hidup
Disini pernyataan inin berbicara mengenai Allah sebagai pemberi hidup bagi setiap orang, sebagaimana yang tertera di BHC (Bebas Hak Cipta)

1 Timothy 3:16

tak dapat dipungkiri
"Tidak ada seorangpun yang memungkiri"

betapa besarnya rahasia kesalehan itu
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "kebenaran yang Allah nyatakan sangat besar"

Ia dinyatakan ... diatas kemuliaan
Ini merupakan sebuah lagu atau puisi yang Paulus kutip. Jika bahasa anda memiliki cara untuk menunjukan bahwa apa yang dinyatakan ini adalah puisi, anda dapat menggunakannya pada terjemahan tersebut. Jika tidak, anda dapat menerjemahkannya ke dalam prosa biasa daripada puisi.

Ia dinyatakan
Disini kata "Dia" merupakan kata yang mempunyai arti lebih banyak. Dapat mengacu kepada "Allah", atau kepada "Kristus". Mungkin akan sangat baik untuk menerjemahkannya sebagai "Dia". Jika harus lebih spesifik, anda dapat menerjemahkannya sebagai "Kristus yang adalah Tuhan" atau "Kristus".

dalam daging
Paulus menggunakan "daging" untuk mengacu kepada umat manusia. Terjemahan lainnya: "sebagai umat manusia yang benar"

dibenarkan oleh Roh
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Roh kudus membenarkan ia adalah ia yang ia nyatakan"

dilihat para malaikat
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "malaikat-malaikat melihat dia"

dinyatakan kepada bangsa-bangsa
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "orang-orang di segala bangsa memberitahukan yang lain tentangnya"

dipercaya dalam dunia
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "orang-orang diseluruh dunia percaya padany"

diangkat kepada kemuliaan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Allah Bapa membawa dia naik ke atas kemuliaan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepada kemuliaan
Ini berarti dia menerima kuasa dari Allah Bapa dan ia layak atas segala hormat.

Translation Questions (tq)

1 Timothy 3:1

Pekerjaan macam apakah jabatan seorang penilik itu?
Pekerjaan seorang penilik adalah pekerjaan yang baik.

1 Timothy 3:2

Kemampuan apakah yang harus dimiliki seorang penilik?
Seorang penilik harus memiliki kemampuan untuk mengajar.

1 Timothy 3:3

Bagaimana seorang penilik harus bersikap terhadap alkohol dan uang?
Seorang penilik tidak boleh kecanduan alkohol, dan tidak boleh menjadi pencinta uang

1 Timothy 3:4

Bagaimana seharusnya anak-anak seorang penilik memperlakukan dia?
Anak-anak seorang penilik harus menaati dan menghormati dia.

1 Timothy 3:5

Mengapa penting bahwa seorang penilik mengatur rumah tangganya dengan baik?
Adalah penting karena apabila ia tidak mampu mengatur rumah tangganya sendiri, ia kemungkinan tidak akan dapat mengurus gereja dengan baik

1 Timothy 3:6

Apa bahayanya jika penilik adalah seorang petobat baru?
Bahayanya ialah bahwa ia akan menjadi sombong dan dapat jatuh ke dalam penghakuman.

1 Timothy 3:7

Bagaimana seharusnya nama baik seorang penilik di luar jemaat?
Seorang penilik harus memiliki nama baik di luar jemaat.

1 Timothy 3:10

Apa yang harus dilakukan kapada para diakon sebelum mereka melayani?
Sebelum melayani, para diakon seharusnya diuji.

1 Timothy 3:11

Apakah ciri-ciri kaum wanita yang takut akan Tuhan?
Kaum wanita yang takut akan Tuhan haruslah penuh hormat, bukan pemfitnah, dan setia dalam segala hal.

1 Timothy 3:15

Apakah rumah Allah itu?
Rumah Allah adalah gereja.

1 Timothy 3:16

Setelah Yesus menyatakan diri dalam daging, dibenarkan dalam Roh, dan disaksikan oleh para malaikat, apa yang Ia lakukan?
Yesus diberitakan di antara bangsa-bangsa, dipercayai di seluruh dunia, dan ditinggikan dalam kemuliaan.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Roh mengatakan dengan jelas bahwa pada waktu-waktu terakhir, sebagian orang akan meninggalkan
imannya dengan menyerahkan diri kepada roh-roh penyesat dan ajaran setan-setan. **2** Mereka
dipengaruhi melalui kemunafikan para pembohong yang hati nuraninya sudah dicap dengan besi panas [1] .
3 Mereka melarang orang menikah dan melarang orang makan makanan yang diciptakan Allah, yang
seharusnya diterima dengan ucapan syukur oleh mereka yang percaya dan mengenal kebenaran. **4** Sebab,
segala sesuatu yang diciptakan oleh Allah itu baik dan tidak ada yang haram [2] kalau diterima dengan
ucapan syukur, **5** karena semua itu dikuduskan oleh firman Allah dan doa.

6 Dengan mengajarkan hal-hal ini kepada saudara-saudara seiman, kamu akan menjadi pelayan Yesus
Kristus yang baik, sebagaimana kamu telah dididik dalam perkataan-perkataan iman dan ajaran sehat
yang telah kamu ikuti. **7** Jauhilah cerita-cerita takhayul dan dongeng-dongeng nenek tua, tetapi latihlah
dirimu untuk hidup dalam kesalehan. **8** Latihan jasmani terbatas gunanya [3] , tetapi kesalehan berguna
dalam segala hal karena mengandung janji untuk kehidupan sekarang dan juga kehidupan yang akan
datang. **9** Perkataan ini dapat dipercaya dan layak diterima sepenuhnya. **10** Untuk itulah, kita bekerja
keras dan berjuang. Sebab, kita menaruh pengharapan kita kepada Allah yang hidup, yang adalah Juru
Selamat semua manusia, teristimewa mereka yang percaya.

11 Perintahkan dan ajarkanlah hal-hal ini. **12** Jangan ada orang yang merendahkan kamu karena kamu
muda, tetapi jadilah teladan bagi orang-orang percaya dalam perkataan, tingkah laku, kasih, iman, dan
kesucian. **13** Sampai aku datang, bertekunlah dalam pembacaan bersama Kitab Suci [4] Kitab Suci di
Daftar Istilah. , dalam memberi nasihat, dan dalam mengajar. **14** Jangan menyia-siakan karunia rohani
yang ada padamu, yang diberikan kepadamu melalui nubuatan ketika dewan penatua [5] menumpangkan
tangan [6] atasmu. **15** Lakukanlah hal-hal ini dengan rajin, berikanlah dirimu seutuhnya untuk melakukan
hal-hal ini supaya semua orang dapat melihat kemajuanmu. **16** Perhatikan dengan sungguh-sungguh
bagaimana kamu hidup dan apa yang kamu ajarkan. Bertekunlah di dalamnya karena dengan berbuat
demikian kamu akan menyelamatkan, baik dirimu sendiri maupun mereka yang mendengar ajaranmu.

Footnotes

4:2 [1]Artinya, sudah menjadi kerusakan yang permanen, sehingga kulit menjadi mati rasa. Paulus menggunakan kiasan ini kepada para penyesat karena ia menganggap hati mereka sudah mati rasa terhadap ajaran yang benar.
4:4 [2]Yang dilarang untuk dimakan.
4:8 [3]Hanya berguna untuk kehidupan saat ini.
4:13 [4]Yang dimaksud adalah kitab-kitab Perjanjian Lama. Lih.
4:14 [5]Para pelayan jemaat yang menggembalakan kawanan domba Allah (Bdk. 1 Pet. 5:1-4).
4:14 [6]Tanda untuk memberikan wewenang atau kuasa kepada orang lain.

---

1 Timotius 4

Pendahuluan

Catatan Umum

Struktur dan format

1 Timotius 4:1-3 adalah sebuah nubuatan. (lihat: prophet)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Kemudian waktu

Ini adalah penjelasan lain dari sebuah hari terakhir. (lihat: lastday)

Tautan:

- Catatan 1 Timotius 4:1****

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Timothy 4:1

Pernyataan Terkait:
Paulus berkata pada Timotius soal apa yang Roh katakan akan terjadi dan mendorong dia pada apa yang harus ia ajarkan.

Saat ini
Kata ini digunakan untuk menandakan sebuah jeda dalam ajaran utamanya. Paulus memulai menceritakan bagian baru dari ajarannya.

di waktu-waktu terakhir
Kemungkinan artinya adalah 1) Ini ditujukan pada waktu setelah Paulus mati atau 2) Ini adalah waktu-waktu terakhir dalam kehidupan Paulus sendiri.

meninggalkan iman
Paulus bercerita tentang orang-orang yang berhenti percaya pada Kristus sebagaimana mereka secara jasmani meninggalkan tempat atau sesuatu. Terjemahan lainnya: "berhenti percaya pada Yesus"

dengan menyerahkan diri
"dan berikan perhatian" atau "karena mereka memperhatikan"

roh-roh penyesat dan ajaran-ajaran setan
"roh-roh yang menipu orang-orang dan segala sesuatu yang setan-setan ajarkan"

dipengaruhi melalui kemunafikan para pembohong
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat baru. Terjemahan lainnya: "Iblis. Orang-orang ini akan menjadi munafik dan berbicara kebohongan."

Hati nurani mereka sudah dicap
Kemungkinan artinya adalah 1) Paulus berbicara tentang orang-orang yang tidak lagi mengatakan bahwa mereka melakukan kesalahan sebagaimana akal pikiran mereka telah rusak seperti kulit yang dibakar dengan besi panas atau 2) Paulus berbicara tentang orang-orang tersebut sebagaimana setan telah memberikan tanda pada orang-orang itu dengan besi panas untuk menyimpulkan bahwa mereka adalah mliknya.

1 Timothy 4:3

Mereka ingin
"Orang-orang tersebut ingin"

melarang untuk menikah
Ini menyiratkan bahwa mereka melarang orang-orang percaya untuk menikah. Terjemahan lainnya: "melarang orang-orang percaya untuk menikah"

untuk melarang orang makan makanan
Ini menyimpulkan bahwa mereka akan melarang makan makanan tertentu. Terjemahan lainnya: "mereka akan menyuruh orang-orang percaya untuk menjauhkan diri dari makanan tertentu" atau mereka akan melarang orang-orang untuk makan makanan tertentu"

segala sesuatu yang diciptakan Allah itu baik
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahaan lainnya: "segala sesuatu yang Allah ciptakan adalah baik."

tidak ada yang haram kalau diterima dengan ucapan syukur
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Kita tidak seharusnya menolak apapun sebab kita mengucap syukur kepada Allah" atau "Segalanya yang kita makan dengan ucapan syukur pasti diterima"

ini dikuduskan oleh Firman Allah dan doa
Di sini "Firman Allah" dan "doa" digunakan secara bersamaan untuk mengungkapkan satu makna. Doa dalam satu kesepakatan dengan keyakinan bahwa Allah telah menyatakan semuanya. Terjemahan lainnya: "yang dipersembahkan untuk Allah melalui doa yang juga disepakati dalam FirmanNya"

dikuduskan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "kami menguduskannya" atau "kami telah membuatnya terpisah"

Firman Allah
Di sini "Firman"ditujukan untuk pesan Allah atau apa yang telah Ia nyatakan.

1 Timothy 4:6

jika kamu mengajarkan hal-hal ini di kepada saudara-saudara
Paulus berbicara tentang pengajarannya, sebagaimana mereka seperti benda yang dapat secara jasmani dipersembahkan kepada orang-orang percaya. Disini, menempatkan kepada artinya untuk mengarahkan atau memperingatkan. Terjemahan lainnya: "jika kamu menolong orang-orang percaya mengingat hal-hal ini"

hal-hal ini
Ini mengacu pada pengajaran yang telah dimulai dalam 1 Timotius 3:16.

saudara-saudara
Ini ditujukan pada orang-orang percaya baik itu pria atau wanita.

kamu telah dididik dalam perkataan-perkataan iman dan ajaran sehat yang telah kamu ikuti
Paulus berbicara tentang firman Allah dan ajaranNya sebagaimana itu dapat diterima secara jasmani oleh Timotius dan membuatnya kuat. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "perkataan-perkataan dalam iman dan

ajaran yang sehat yang kamu ikuti yang akan membawamu untuk terus percaya semakin kuat dalam Kristus"

perkataan-perkataan iman
"perkataan-perkataan yang membuat orang percaya"

dongeng-dongeng oleh nenek-nenek tua
"cerita-cerita takhayul dan dongeng-dongeng nenek -nenek tua." Kata "cerita-cerita" memiliki makna yang sama dengan "dongeng-dongeng" dalam 1 Timotius 1:4, sehingga anda dapat menerjemahkannya dalam istilah yang sama di sini.

dicintai oleh nenek-nenek tua
Ini mungkin adalah sebuah ekspresi yang berarti "bodoh" atau "tidak masuk akal." Paulus tidak bermaksud menghina nenek-nenek tua dalam keterangannya "nenek-nenek tua." Sebaliknya, dia dan pendengarnya tahu bahwa para pria mati terlebih dahulu daripada para wanita, sehingga lebih banyak wanita daripada pria yang akalnya lemah karena usia tua.

latihlah dirimu untuk hidup dalam kesalehan
"latihlah dirimu untuk memuliakan Allah" atau "latihlah dirimu untuk berbuat sesuatu yang menyenangkan Allah."

latihan jasmani
"latihan jasmani"

mengandung janji untuk kehidupan sekarang
"bermanfaat untuk kehidupan sekarang."

1 Timothy 4:9

layak untuk diterima sepenuhnya
"layak kamu yakini sepenuhnya" atau "layak kamu percayai sepenuhnya"

Untuk inilah
"inilah alasannya"

bekerja keras dan berjuang
Kata "berjuang" dan "bekerja keras" pada dasarnya memiliki makna yang sama. Paulus menggunakannya secara bersamaan untuk memberikan penekanan tentang bagaimana mereka melayani Allah.

kita menaruh pengharapan kepada Allah yang hidup
"Allah yang hidup" kemungkinan berarti "Allah, yang membuat segala sesuatu hidup"

teristimewa mereka orang- orang percaya
Pemahaman informasi ini dapat dinyatakan secara jelas. Terjemahan lainnya: "tetapi Ia adalah Juruselamat yang teristimewa bagi orang-orang yang percaya"

1 Timothy 4:11

Perintahkan dan ajarkanlah hal-hal ini
"Perintahkan dan ajarkanlah hal-hal ini" atau "Perintahkan dan ajarkanlah hal-hal ini yang telah kusebutkan"

Jangan ada orang yang merendahkan kamu karena kamu muda
"Jangan biarkan seseorang menganggapmu kamu tidak penting karena kamu muda"

bertekunlah dalam pembacaan kitab suci, dalam memberi nasihat dan dalam mengajar
Kata "pembacaan", "nasihat" dan "mengajar" dapat diterjemahkan dengan frasa verbal. Informasi yang tersirat juga dapat diberikan dalam penerjemahan ini. Terjemahan lainnya: "terus membacakan firman kepada orang-orang, menasihati orang-orang dan mengajarkan orang-orang."

1 Timothy 4:14

Jangan menyia-siakan karunia rohani yang ada padamu
Paulus berbicara tentang Timotius sebagaimana dia adalah sebuah wadah yang dapat menampung anugerah Allah. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. Terjemahan lainnya: "Jangan menyia-nyiakan karunia rohanimu"

Jangan menyia-nyiakan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. Terjemahan lainnya: "Pergunakanlah"

yang diberikan kepadamu melalui nubuatan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "kamu menerimanya ketika para pemimpin jemaat menyatakan firman Allah"

dewan penatua menumpangkan tangan atasmu
Ini adalah sebuah pentahbisan yang mana para pemimpin jemaat menaruh kedua tangan mereka diatas Timotius dan berdoa Allah akan memampukan dia untuk melakukan pekerjaan yang telah Ia perintahkan."

Perhatikan hal-hal ini. Bertekunlah di dalamnya
Paulus berbicara tentang karunia Allah untuk Timotius sebagaimana ia dapat bertekun di dalamnya. Terjemahan lainnya: "Lakukan semua hal-hal ini dan hiduplah di dalamnya"

supaya semua orang dapat melihat kemajuanmu
Paulus berbicara tentang peningkatan kemampuan melayani Timotius sebagaimana itu adalah benda jasmani yang dapat orang-orang lihat. Terjemahan lainnya: "supaya semua orang akan tahu bahwa kamu melayani Allah lebih baik dan lebih baik lagi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Perhatikan dengan sungguh-sungguh bagaimana kamu hidup dan apa yang kamu ajarkan
"Pimpinlah dirimu dengan hati-hati dan perhatikan apa yang kamu ajarkan" atau "Awasi perilakumu sendiri dan perhatikan apa yang kamu ajarkan"

Teruskanlah hal-hal ini
"Teruskanlah melakukan hal-hal ini"

Kamu akan menyelamatkan dirimu sendiri maupun mereka yang mendengar ajaranmu
Kemungkinan artinya adalah 1) Timotius akan menyelamatkan dirinya sendiri dan siapapun yang mendengarkannya dari penghakiman Allah atau 2) Timotius akan menyelamatkan dirinya sendiri dan siapapun yang mendengarnya dari pengaruh guru-guru palsu.

Translation Questions (tq)

1 Timothy 4:1

Menurut Roh, apa yang akan beberapa orang lakukan di kemudian hari?
Beberapa orang akan meninggalkan imannya dan mengalihkan perhatiannya kepada roh-roh pendusta.

1 Timothy 4:4

Dusta apa yang akan diajarkan orang-orang ini?
Mereka akan melarang untuk menikah dan menerima makanan tertentu.

1 Timothy 4:5

Bagaimana segala yang kita makan dikuduskan dan dapat diterima untuk digunakan?
Apapun yang kita makan dikuduskan dan dapat diterima melalui firman Allah dan doa.

1 Timothy 4:7

Dalam apa Paulus menyuruh Timotius melatih dirinya?
Paulus menyuruh Timotius untuk melatih dirinya sendiri dalam kesalehan.

1 Timothy 4:8

Mengapa melatih dalam kesalehan lebih berguna daripada melatih jasmani?
Melatih dalam kesalehan lebih berguna karena terdapat janji untuk hidup sekarang dan yang akan datang.

1 Timothy 4:11

Apa yang didesak Paulus untuk dilakukan Timotius dengan semua hal baik yang telah ia terima dalam ajaran Paulus kepadanya?
Paulus mendesak Timotius untuk memberitakan dan mengajarkan semua ini kepada orang lain.

1 Timothy 4:12

Dalam hal apakah Timotius harus menjadi contoh bagi yang lain?
Timotius harus menjadi contoh dalam perkataan, kelakuan, kasih, kesetiaan, dan kemurnian.

1 Timothy 4:14

Bagaimana Timotius menerima karunia rohani yang ada padanya?
Karunia telah diberikan kepada Timotius melalui nubuat dengan tumpangan tangan dari para penatua.

1 Timothy 4:16

Jika Timotius melanjutkan dengan setia dalam hidup dan ajarannya, siapa yang akan diselamatkan?
Timotius akan menyelamatkan dirinya sendiri dan mereka yang mendengarkannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Jangan menegur laki-laki yang lebih tua dengan keras, tetapi perlakukan dia sebagai bapa, dan perlakukan laki-laki yang lebih muda sebagai saudara. **2** Perlakukan perempuan yang lebih tua sebagai ibu, dan perempuan yang lebih muda sebagai saudara perempuan dengan penuh kesucian.

3 Hormatilah janda-janda yang betul-betul janda [1] . **4** Namun, jika janda memiliki anak atau cucu, merekalah yang pertama-tama harus belajar menunjukkan bakti kepada seisi rumahnya sendiri. Dengan begitu, mereka telah membalas budi kepada orang tua mereka, sebab hal inilah yang menyenangkan Allah. **5** Sedangkan janda yang betul-betul janda dan hidup seorang diri, ia harus menaruh harapannya kepada Allah serta terus menaikkan permohonan dan doa siang dan malam. **6** Namun, janda yang hidup hanya berfoya-foya, ia sudah mati walaupun ia masih hidup. **7** Perintahkanlah juga hal-hal ini kepada jemaat supaya mereka tidak bercela. **8** Akan tetapi, jika seseorang tidak memelihara sanak keluarganya sendiri, khususnya keluarga dekatnya, berarti ia telah menyangkali imannya dan ia lebih buruk daripada orang yang tidak percaya.

9 Janda yang dimasukkan dalam daftar hanyalah perempuan yang berumur paling sedikit enam puluh tahun, menjadi istri dari satu suami, **10** dan dikenal karena perbuatan-perbuatan baiknya, yaitu membesarkan anak-anak, memberi tumpangan, membasuh kaki [2] orang-orang kudus, menolong orang yang dalam kesulitan, dan bertekun dalam setiap pekerjaan yang baik.

11 Namun, janda-janda yang lebih muda [3] jangan dimasukkan ke dalam daftar, sebab jika hasrat seksualnya membuat mereka jauh dari Kristus, mereka akan ingin menikah lagi. **12** Hal ini mendatangkan hukuman karena mereka telah mengingkari janji pertama yang mereka buat sebelumnya. **13** Di samping itu, mereka mulai terbiasa bermalas-malasan, berkeliling dari satu rumah ke rumah yang lain. Bukan itu saja, mereka juga bergosip dan mencampuri urusan orang lain, mengatakan hal-hal yang seharusnya tidak mereka katakan. **14** Jadi, aku ingin agar janda-janda muda menikah lagi, melahirkan anak, dan mengurus rumah tangganya supaya tidak ada kesempatan bagi lawan [4] untuk mencela mereka. **15** Sebab, beberapa orang sudah berbalik mengikut Setan.

16 Jika ada seorang wanita percaya [5] yang mempunyai sanak keluarga yang janda, biarlah mereka memelihara janda-janda itu sehingga gereja [6] tidak harus dibebani, dan gereja dapat menolong janda-janda lain yang betul-betul perlu ditolong.

17 Penatua-penatua yang mengurus jemaat dengan baik layak menerima penghormatan dua kali lipat, terutama mereka yang bekerja keras dalam berkhotbah dan mengajar. **18** Sebab, Kitab Suci berkata, “Jangan memberangus mulut lembu yang sedang menggiling gandum,” [7] dan “Seorang pekerja berhak mendapat upahnya.” [8]

19 Jangan menerima tuduhan yang dijatuhkan kepada penatua kecuali didasarkan pada bukti dari dua atau tiga orang saksi. **20** Mereka yang berbuat dosa harus ditegur [9] di hadapan semua orang supaya yang lain menjadi takut berbuat dosa.

21 Di hadapan Allah, Yesus Kristus, dan para malaikat yang terpilih, aku memperingatkan kamu dengan sungguh-sungguh supaya menuruti petunjuk-petunjuk ini tanpa berprasangka atau pilih kasih.

22 Jangan terlalu cepat menumpangkan tangan atas siapa pun atau jangan ikut ambil bagian dalam dosa orang lain. Jagalah agar dirimu tetap suci.

23 Jangan hanya minum air putih, tetapi gunakan sedikit anggur demi perutmu dan tubuhmu yang sering sakit [10] .

24 Dosa dari sebagian orang sangat jelas terlihat sehingga menuntun mereka kepada pengadilan. Namun, dosa dari sebagian orang lain baru akan terlihat kemudian. **25** Demikian juga ada perbuatan baik yang jelas terlihat. Tetapi perbuatan baik yang tidak terlihat pun, tidak akan terus tersembunyi.

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

5:3 [1]Janda yang tidak lagi memiliki sanak keluarga yang dapat membantu mereka dibandingkan dengan janda-janda yang masih memiliki sanak keluarga untuk merawat mereka.
5:10 [2]Kebiasaan sosial pada abad pertama untuk membersihkan kaki yang berdebu karena jalanan yang kotor.
5:11 [3]Pada umur yang masih produktif.
5:14 [4]Mengacu pada Iblis.
5:16 [5]Orang Kristen.
5:16 [6]Jemaat.
5:18 [7]Menutup moncong hewan supaya tidak makan/menggigit. (Bc. Ul. 25:4).
5:18 [8]Lih. Luk. 10:7.
5:20 [9]Diinsyafkan, disadarkan dari perbuatan dosa.
5:23 [10]Nasihat praktis kepada Timotius karena Paulus tahu keadaan Timotius yang memiliki sakit pencernaan.

---

1 Timotius 5

Pendahuluan

Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

Kehormatan dan penghormatan

Paulus mendorong orang-orang muda Kristen untuk menunjukkan kehormatan dan penghormatan kepada orang-orang Kristen yang lebih tua. Perbedaan budaya menunjukkan penghormatan untuk orang tua dengan cara yang berbeda.

Para Janda

Dalam kebudayaan Timur Dekat kuno, hal itu sangat penting untuk merawat para janda karena mereka tidak dapat memenuhi kehidupan mereka sendiri.

Tautan:

*** Catatan-catatan 1Timothy 5:1**
<< | >>

---

1 Timothy 5:1

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan untuk berkata kepada Timotius bagaimana cara memperlakukan laki-laki, perempuan, para janda, dan perempuan yang lebih muda dalam gereja.

Informasi Umum:
Paulus telah memberikan perintah-perintah ini kepada seseorang yaitu, Timotius. Beberapa bahasa yang mempunyai bentuk-bentuk yang berbeda dari "kamu" atau bentuk-bentuk yang c berbeda untuk perintah-perintah yang bisa memakai bentuk tunggal di sini. (Lihat:

Jangan menegur laki-laki yang lebih tua dengan keras
"Jangan berbicara dengan kasar kepada seorang laki-laki yang lebih tua"

Sebagai pengganti, memintanya
"Sebagai pengganti, dengan memintanya"

perlakukan mereka sebagai bapa ... dan laki-laki lebih muda sebagai saudara laki-laki ... sebagai ibu ... sebagai saudara perempuan
Paulus menggunakan kiasan-kiasan ini untuk memberitahu Timotius bahwa ia harus memperlakukan sesama orang percaya dengan kasih dan penghormatan.

Perempuan muda
Anda dapat menyatakan dengan lebih jelas pengertian informasi ini.. AT: "mendesak perempuan muda" atau "mendorong perempuan muda"

dengan segala kesucian
"dengan perkataan-perkataan dan perbuatan yang suci" atau "dengan cara yang suci"

1 Timothy 5:3

Hormatilah janda
"hormatilah dan sediakanlah segala kebutuhan untuk janda"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yang betul-betul janda
"janda yang sama sekali tidak mempunyai seseorang untuk memenuhi kebutuhan mereka"

Biarlah mereka pertama-tama harus belajar
"pertama dari mereka harus belajar" atau "biarlah mereka menjadikan belajar sebagai prioritas"

Di dalam rumahnya sendiri
"untuk mereka keluarganya sendiri" atau "untuk siapa saja yang tinggal dalam rumah mereka"

Biarlah mereka membalas budi kepada orang tua mereka
"Biarkan mereka melakukan kebaikan untuk membalas tentang hal-hal yang baik kepada orang tua-orang tua mereka yang telah diberikan kepada mereka"

1 Timothy 5:5

Tetapi yang betul-betul janda yang hidup seorang diri
"Tetapi seorang yang betul-betul janda dan tidak mempunyai keluarga"

Ia selalu tetap menaikkan permohona dan berdoa
"Ia terus untuk memohon dan berdoa"

Memohon dan berdoa
Di sini dua kata ini berarti suatu dasar yang sama. Paulus menggunakan keduanya bersama untuk menekankan bagaimana para janda ini berdoa.

baik malam dan siang
Kata-kata "malam" dan "siang" digunakan secara bersamaan untuk mengartikan "di sepanjang waktu" Terjemahan lainnya: "semua waktu"

sudah mati
Paulus mengatakan tentang orang-orang yang tidak memibutuhkan perkenan Allah apabila mereka mati. Terjemahan lainnya: "ini seperti orang yang telah mati, dia tidak bisa menjawab Allah"

ia masih hidup
Ini merujuk pada hidup jasmani

1 Timothy 5:7

berilah perintah-perintah ini
"Perintahkanlah hal-hal ini"

supaya mereka tidak bercela
"supaya tak seorangpun dapat menyalahkan mereka." Mungkin arti "mereka" adalah 1) "Para janda ini dan keluarganya" atau 2) "orang-orang percaya." Ini mungkin akan lebih baik untuk memberikan peranan sebagai "mereka."

tidak memelihara sanak keluarganya sendiri, khususnya keluarga dekatnya
"tidak mau membantu kebutuhan keluarganya, Khusunya anggota keluarga yang tinggal di dalam rumahnya"

ia telah menyangkali imannya
"dia telah bertindak bertentangan dengan apa yang kita percayai"

adalah lebih buruk dari orang yang tak percaya
"ia lebih buruk dari orang-orang yang tidak percaya dalam Yesus."Paulus maksudkan bahwa orang ini lebih buruk dari pada orang-orang yang tak percaya karena walaupun orang-orang yang tidak percaya tetap merawat keluarganya. Walaupun orang percaya sebetulnya merawat keluarganya"

1 Timothy 5:9

didaftar sebagai janda
Di sana dimasukkan ke dalam daftar, tertulis atau tidak, para janda. Anggota gereja bertemu perempuan-perempuan janda ini yang membutuhkan tempat tinggal, pakaian, dan makanan, dan wanita ini berharap untuk memberikan hidupnya untuk melayani komunitas Kristen.

orang yang berumur paling sedikit enam puluh tahun
Sebagaimana Paulus contohkankan di 5:11-16, para janda yang berumur paling sedikit 60 tahun diperbolehan menikah lagi. Maka dari itu komunitas Kristen hanya boleh merawat para janda yang telah berusia lebih dari 60 tahun.

istri dari satu suami
Mungkin artinya adalah 1) dia selalu setia kepada suaminya atau 2) dia tidak seharusya menceraikan dan suaminya kemudian menikah dengan laki-laki lain.

Ia dikenal karena perbuatan-perbuatan baiknya
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Orang-orang harus mampu memperlihatkan perbuatan-perbuatan baiknya"

memberi tumpangan kepada orang-orang asing
"Menerima orang-orang asing di rumahnya"

telah membasuh kaki orang-orang kudus
Membasuh kaki yang kotor orang-orang yang telah berjalan di tempat kotor dan berlumpur adalah salah satu cara bertemu orang lain yang sedang membutuhkan dan membuat hidup yang lebih menyenangkan bagi mereka. Barangkali ini berarti ia bekerja dengan rendah hati pada umumnya. Terjemahan lainnya: "telah bekerjaa secara umum untuk membantu orang-orang yang beriman"

orang-orang kudus
Beberapa versi terjemahan kata ini sebagai "orang-orang beriman" atau "Orang-orang kudus umat Allah."Ide asli menunujuk pada orang-orang Kristen yang percaya.

menolong orang yang dalam kesulitan
Di sini "penderitaan" adalah kata benda sifat yang dapat digambarkan sebagai sebuah kata sifat. Terjemahan lainnya: "telah menolong orang-orang yang sedang menderita"

telah bertekun dalam setiap perbuatan baik
"telah memberi diri untuk melakukan semua jenis perbuatan baik"

1 Timothy 5:11

Namun janda-janda muda, jangan dimasukkan dalam daftar
"Namun jangan memasukan janda-janda muda ke dalam daftar." Daftar untuk janda-janda yang berusia 60 tahun atau lebih tua yang dalam persekutuan Kristen bisa bantu.

Sebab ketika mereka menyerahkan hasrat seksualnya membuat mereka jauh dari Kristus, mereka ingin menikah
"Sebab ketika mereka lebih memilih untuk memenuhi hasrat hawa nafsunya dan menikah, mereka akan menentang janjinya untuk melayani Kristus sebagai para janda"

mengingkari janji awal mereka
"tidak memegang janji mereka" atau "tidak melakukan apa yang mereka janjikan sebeumnya"

janji
Janji dari para janda yang telah disepakati untuk melayani persekutuan Kristen selama sisa hidup mereka jika persekutuan bersedia memenuhi kebutuhan para janda.

terbiasa bermalas-malasan
"menjadi terbiasa untuk tidak melakukan apa-apa"

mereka juga bergosip dan mencampuri urusan orang lain, mengatakan hal-hal yang tak seharusnya mereka katakan
ketiga ungkapan ini ada tiga kemungkinan untuk membicarakan aktifitas yang sama. Orang-orang ini tidak seharusnya mencampuri urusan hidup pribadi orang lain dan mengatakan tentang mereka kepada orang lain yang tidak lebih baik setelah mereka dengar.

omong kosong
kata-kata yang tidak membantu orang yang mendengarnya

Orang-orang yang usil
orang-orang yang mencari tahu urusan pribadi orang lain untuk kebaikan mereka dan tidak untuk kebaikan orang lain.

1 Timothy 5:14

untuk mengurus rumah tangga
"untuk mengurus setiap orang di rumahnya"

lawan
Mungkin artinya adalah 1) Ini merujuk kepada setan atau 2) ini merujuk pada orang-orang yang tidak percaya dan yang memusuhi orang-orang Kristen

mencela kami
Di sini "kami" merujuk kepada seluruh komunitas Kristen, termasuk Timotius.

berbalik mengikut Setan
Paulus membicarakan hidup dalam iman kepada Kristus sebagaimana jika ini adalah sebuah jalan yang harus diikuti. Ini berarti seorang wanita yang berhenti mentaati Yesus dan mulai taat pada Setan. mereka juga bergosip dan mencampuri urusan orang lain: "Meninggalkan jalan Kristus untuk mengikuti Setan" atau "memutuskan untuk mengikuti Setan sebagai gantinya Kristus"

ada seorang wanita yang percaya
"ada seorang wanita Kristen" atau "ada seorang wanita yang percaya Kristus"

memelihara janda
"ada seorang janda dalam keluarga mereka"

Sehingga gereja tidak harus dibebani
Paulus membicarakan persekutuan menolong lebih banyak orang lalu mereka membawa orang-orang memikul berat mereka di punggungnya. Ini dapat diuangkapan dalam aktif. mereka juga bergosip dan mencampuri urusan orang lain "Sehingga gereja tidak perlu bekerja lebih dari apa yang mereka bisa" atau "sehingga persekutuan Kristen tidak perlu membantu para janda karena keluarganya bisa mencukupi kebutuhan mereka"

benar-benar para janda yang perlu ditolong
"perempuan yang tidak mempunyai seorangpun yang dapat memenuhi kebutuhan mereka"

1 Timothy 5:17

Pernyataan Terkait:
Paulus membicarakan lagi bagaimana para penatua (pengawas) harus memperlakukan dan memberi Timotius beberapa instruksi pribadi.

Biarlah para Penatua yang mengurus jemaat dengan baik
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. mereka juga bergosip dan mencampuri urusan orang lain: "Semua orang percaya harus memikirkan para penatua yang adalah para pemimpin yang baik dan layak"

penghormatan berlipat ganda
Mungkin artinya adalah 1) "penghormatan dan upah" atau 2) "lebih menghormati daripada menerima"

Mereka yang bekerja keras dalam berkhotbah dan mengajar
Paulus mengatakan tentang Firman sebagai sasaran yang seseorang dapat bekerja dengan hal itu. mereka juga bergosip dan mencampuri urusan orang lain: "Orang-orang yang berkhotbah dan mengajarkan Firman Allah"

Karena Kitab Suci berkata
Ini adalah perumpamaan yang berarti bahwa ini adalah apa yang seseorang tuliskan dalam Alkitab. AT: "Karena apa yang kita baca di dalam lkitab itu"

Kamu jangan memberangus mulut lembu yang sedang menggiling gandum
Paulus menggunakan kutipan ini sebagai sebuah metafor yang berarti bahwa para pemimpin gereja berhak menerima upah dari persekutuan Kristen untuk pekerjaannya.

Memberangus
sebuah lengan baju yang ada di atas moncong atau mulut hewan untuk mencegahnya makan saat hewan itu sedang bekerja

menggiling gandum
Dan lembu "menggiling gandum" ketika lembu sedang berjalan atau menarik beban berat selama memotong gandum untuk memisahkan biji gandum dari tangkainya. Lembu diperbolehkan untuk memakan beberapa gandum ketika mereka bekerja.

Ini layak
"pantas menerima"

1 Timothy 5:19

Jangan menerima suatu tuduhan
Paulus mengatakan tuduhan seperti benda yang dapat diterima secara jasmani oleh orang. sungguh-sungguh supaya menuruti petunjuk-petunjuk ini tanpa berprasangka atau pilih kasih: "Jangan menerima tuduhan yang orang lain katakan"

dua atau tiga
"kurang lebih dua" atau "dua atau lebih"

yang berbuat dosa/ Pendosa
ini merujuk pada orang yang melakukan semua yang tidak mentaati atau tidak menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang orang lain tidak tahu tentang hal itu.

sebelum semua
"Di mana setiap orang bisa melihat"

supaya yang lain menjadi takut
"supaya yang lain menjadi takut berbuat dosa"

1 Timothy 5:21

Para malaikat yang terpilih
Ini berarti para malaikat yang Allah dan Yesus pilih untuk melayani mereka dengan cara yang khusus.

sungguh-sungguh supaya menuruti petunjuk-petunjuk ini tanpa berprasangka atau pilih kasih
Kata-kata "pilih kasih" dan "memilih milih" pada dasarnya berarti sama. Paulus menekankan bahwa Timotius harus menghakimi dengan jujur dan bertindak terbuka kepada setiap orang. sungguh-sungguh supaya menuruti petunjuk-petunjuk ini tanpa berprasangka atau pilih kasih: "Untuk tetap berpegang pada peraturan-peraturan tanpa memihak atau memperlihatkan sikap pilih kasih kepada setiap orang"

Perintah-perintah ini
Mungkin artinya adalah 1) Ini merujuk pada aturan-aturan yang sudah Paulus tentukan kepada Timotius atau 2) Ini merujuk kepada beberapa aturan Paulus yang dikatakan kepada Timotius.

Menumpangkan tangan
Menumpangkan tangan adalah upacara yang mana seseorang atau lebih para pemimpin gereja bersedia menumpangkan tangan mereka di iatas orang dan berdoa bahwa Allah berkenan bagi orang-orang yang melayani gereja yang diperkenan Allah .Timotius telah menunggu sampai seseorang menunjukan yang bersifat baik untuk waktu yang lama sebelum membuat orang tersbut resmi menjadi bagian dalam pelayanan persekutuan Kristen.

Jangan ikut ambil bagian dosa orang lain
Paulus mengatakan dosa seseorang sebagai sasaran yang dapat dibagikan dengan orang lain. sungguh-sungguh supaya menuruti petunjuk-petunjuk ini tanpa berprasangka atau pilih kasih: "Jangan bekerja sama dalam dosa orang lain" atau "jangan ambil bagian ketika seseorang berdosa"

Jangan berbagi dalam dosa orang lain
Mungkin artinya adlah 1) Jika Timotius memilih seseorang yang bersalah karena dosa menjadi pekerja gereja, Allah akan memegang Timotius untuk mempertanggungjawabkan dosa orang tersebut. atau 2) Timotius tidak seharusnya melakukan dosa dia melihat perlakuan orang lain.

1 Timothy 5:23

Jangan hanya minum air putih
Ini menyatakan bahwa Paulus artikan Timotius tidak akan minum air. Ia mengatakan kepada Timotius untu menggunakan anggur sebagai obat. Air di tempat lain menyebabkan sakit

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dosa-dosa dari sebagian orang terlihat sangat jelas
Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Dosa -dosa dari sebagian orang sangat jelas"

menuntun mereka kepada pengadilan
"dosa mereka menuntunnya ke dalam pengadilan." Paulus mengatakan dosa sebagaimana ketika mereka lakukan. Mungkin artinya adalah 1) Dosa-dosa mereka sangat jelas yang setiap orang akan mengetahui bahwa mereka bersalah bahkan sebelum seseorang bersaksi terhadap mereka atau 2) Dosa-dosa mereka jelas, dan Allah mengadili mereka sekarang.

dosa dari sebagian orang lain baru akan terlihat kemudian
"namun suatu dosa mengikuti orang kemudian." Paulus mengatakan dosa sama seperti ketika mereka berubah. Mungkin artinya adalah 1) Timotius dan persekutuan Kristen tidak akan mengetahui tentang dosa - dosa tertentu sampai kemudian atau 2) Allah tidak akan mengadili beberapa dosa sampai pada hari penghakiman terakhir.

beberapa perbuatan baik jelas terlihat
"beberapa perbuatan baik terlihat jelas"

perbuatan-perbuatan baik
para pekerja mempertimbangkan "baik" karena mereka menyesuaikannya dengan sifat Allah: tujuan, dan kehendak.

tidak akan terus tersembunyi.
Paulus mengatakan dosa sebagaimana apabila mereka adalah sasaran yang seseorang dapat tersembunyi. Ini dapat diungkapkan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "tetapi orang-orang kemudian kedapatan keluar dari perbuatan baik itulah yang tidak jelas"

Translation Questions (tq)

1 Timothy 5:1

Bagaimana Paulus meminta Timotius memperlakukan pria lanjut usia dalam gereja?
Paulus meminta Timotius untuk memperlakukan mereka seperti seorang bapa.

1 Timothy 5:4

Apa yang seharusnya dilakukan anak-anak dan cucu-cucu dari seorang janda ?
Anak-anak dan cucu-cucu harus berbakti kepada orang tua mereka dan merawatnya.

1 Timothy 5:8

Apa yang terjadi jika seseorang tidak menyediakan kebutuhan rumah tangganya sendiri?
Dia telah menyangkal iman dan lebih buruk dari pada orang yang tidak percaya.

1 Timothy 5:10

Seorang janda harus dikenal karena apa?
Seorang janda harus dikenal perbuatan baiknya.

1 Timothy 5:11

Ada bahaya apa jika seorang janda muda berketetapan untuk menjanda sepanjang sisa hidupnya?
Ada bahaya yang mana dia ingin menikah lagi, menarik kembali komitmennya yang semula.

1 Timothy 5:12

Ada bahaya apa jika seorang janda muda berketetapan untuk menjanda sepanjang sisa hidupnya?
Ada bahaya yang mana dia ingin menikah lagi, menarik kembali komitmennya yang semula.

1 Timothy 5:14

Apa yang Paulus inginkan untuk wanita muda lakukan?
Paulus ingin para wanita muda untuk menikah, melahirkan anak, mengatur rumah.

1 Timothy 5:17

Apa yang harus dilakukan bagi para penatua yang memimpin dengan baik?
Para penatua yang memimpin dengan baik dianggap layak untuk menerima kehormatan dua kali lipat.

1 Timothy 5:19

Harus ada apa sebelum menerima tuduhan menentang seorang penatua?
Harus ada dua atau tiga saksi sebelum menerima tuduhan yang menentang seorang penatua.

1 Timothy 5:21

Paulus memerintahkan Timotius agar menjaga petunjuk-petunjuk ini dengan cara apa?
Paulus memerintah Timotius agar menjaga petunjuk-petunjuk ini tanpa pilih kasih.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Timothy 5:24

Bagi beberapa orang, dosa-dosa mereka tidak diketahui hingga kapan?
Bagi beberapa orang, dosa-dosa mereka tidak diketahui hingga penghakiman.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 Semua orang yang menanggung beban sebagai budak [1] haruslah menganggap tuannya sebagai orang
yang pantas mendapat segala hormat supaya nama Allah dan pengajaran [2] kita tidak dicela. **2**
Sedangkan para budak yang tuannya adalah orang percaya, [3] janganlah mengurangi rasa hormat
kepada mereka karena mereka adalah saudara-saudara seiman. Sebaliknya, para budak harus melayani
tuannya dengan lebih baik lagi karena yang menerima berkat pelayanan adalah orang-orang percaya dan
yang mereka kasihi. Ajarkan dan nasihatkan hal-hal ini kepada mereka.

3 Jika ada orang yang mengajarkan ajaran lain yang tidak sesuai dengan perkataan yang benar dari
Tuhan kita Kristus Yesus dan tidak sesuai dengan ajaran kesalehan, **4** ia adalah pembual dan tidak
mengerti apa-apa. Ia hanya tertarik dengan perbantahan yang tidak sehat, yang hanya memperdebatkan
kata-kata yang justru menimbulkan iri hati, perpecahan, fitnah, dan kecurigaan yang jahat, **5** serta terus-
menerus membuat perselisihan di antara orang-orang yang pikirannya telah rusak dan menolak
kebenaran, yang mengira bahwa kesalehan adalah cara untuk mendapatkan keuntungan.

6 Akan tetapi, kesalehan yang disertai rasa cukup akan memberikan manfaat yang besar. **7** Sebab, kita
tidak membawa apa-apa ketika masuk ke dunia dan kita juga tidak bisa membawa apa-apa ketika keluar
dari dunia ini. **8** Jika sudah ada makanan dan pakaian [4] , kita akan merasa cukup. **9** Orang yang ingin
menjadi kaya jatuh ke dalam pencobaan dan jebakan, serta berbagai nafsu yang bodoh dan
membahayakan yang akan menenggelamkan orang-orang ke dalam kehancuran dan kebinasaan. **10**
Sebab, cinta akan uang adalah akar dari segala macam kejahatan. Orang-orang yang memburu uang
telah menyimpang dari iman dan menyiksa diri sendiri dengan berbagai dukacita.

11 Akan tetapi, kamu sebagai manusia dari Allah, [5] jauhkanlah dirimu dari semuanya itu. Kejarlah
kebenaran, kesalehan, iman, kasih, ketabahan, dan kelembutan. **12** Berjuanglah dalam perjuangan iman
yang baik dan berpeganglah pada hidup kekal yang untuknya kamu dipanggil ketika kamu memberikan
pengakuan yang baik di hadapan banyak saksi. **13** Di hadapan Allah yang memberikan hidup atas segala
sesuatu dan di hadapan Yesus Kristus yang memberikan pengakuan yang baik ketika berhadapan dengan
Pontius Pilatus [6] Pilatus di Daftar Istilah. , aku memerintahkan kamu, **14** kiranya kamu menjalankan
perintah ini dengan tidak bercacat dan tidak bercela hingga kedatangan Tuhan kita Kristus Yesus. **15**
Pada saat yang ditentukan-Nya, Ia akan memperlihatkan diri-Nya sebagai satu-satunya Penguasa, Raja
atas segala raja, dan Tuan atas segala tuan. **16** Dialah satu-satunya yang kekal, yang tinggal dalam terang
yang tak terhampiri, yang tak seorang pun pernah melihat atau dapat melihat-Nya. Bagi Dia, segala
hormat dan kuasa yang kekal! Amin.

17 Sementara itu, perintahkan orang-orang kaya di zaman ini agar tidak sombong atau menaruh harapan
pada kekayaan yang tidak pasti, tetapi taruhlah harapan kepada Allah, yang dengan melimpah
menyediakan segala sesuatu bagi kita untuk dinikmati. **18** Perintahkan mereka untuk berbuat baik,
menjadi kaya dalam perbuatan-perbuatan baik, menjadi orang yang murah hati, dan siap berbagi. **19**
Dengan demikian, mereka akan mengumpulkan harta bagi diri mereka sendiri sebagai dasar yang baik
untuk masa yang akan datang sehingga mereka dapat berpegang pada hidup yang sesungguhnya.

20 Timotius, jagalah apa yang telah dipercayakan kepadamu. Hindarilah percakapan yang duniawi dan
omong kosong serta pertentangan yang secara salah disebut “pengetahuan”, **21** yang dengan
mengakuinya, iman beberapa orang menjadi menyimpang.

Anugerah menyertai kamu. [[ayt.co/1Ti]]

Footnotes

6:1 [1]Beban atau “Kuk” menggambarkan keterikatan secara paksa. (Bc. Tit. 2:10).
6:1 [2]Ajaran Paulus dan para rasul tentang Yesus Kristus.
6:2 [3]Orang Kristen.
6:8 [4]Kebutuhan pokok.
6:11 [5]Orang yang percaya kepada Allah.
6:13 [6]Lih.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Timotius 6

Pendahuluan

Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

Perbudakan

Bacaan ini tidak mentolerir perbudakan sebagai tindakan yang dapat diterima. Ajaran Paulus pada perbudakan yang kali ini lebih radikal karena para tuan tidak menyangka akan memperlakukan budak-budaknya dengan menyenangkan. Secara keseluruhan, fokus Paulus adalah hidup dalam jalan yang menyenangkan Allah meskipun dalam berbagai keadaan dalam hidup seseorang.

Tautan:

- Catatan 1 Timotius 6:1****

<< |

1 Timothy 6:1

Pernyataan Terkait:
Paulus memberikan nasihat-nasihat khusus untuk para budak dan tuannya dan lalu meneruskannya dengan nasihat-nasihat untuk hidup seturut dengan jalan Allah.

semua orang yang menanggung beban sebagai budak
Paulus berbicara tentang orang-orang yang bekerja sebagai budak-budak layaknya mereka adalah lembu jantan yang sedang membajak". Terjemahan lainnya: "Biarlah semua orang bekerja sebagai budak-budak"

Biarlahsemua orang
Tersirat bahwa Paulus sedang berbicara tentang orang-orang percaya. Terjemahan lainnya: "Biarlah orang-orang percaya.

nama Allah dan ajaranNya yang tidak boleh dihujat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif dan positif. Terjemahan lainnya: "orang-orang yang tidak percaya akan selalu berbicara dengan tidak hormat tentang Allah dan ajaranNya"

nama Allah
Disini "nama" merujuk pada sifat Allah atau watak. Terjemahan lainnya: "watak Allah" atau "Allah"

ajaran
"keyakinan" atau "Injil"

mereka adalah saudara-saudara
Disini "saudara-saudara" berarti "sesama orang percaya."

Para tuan yang dilayani oleh pekerjaan mereka
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "Bagi para tuan yang budak-budaknya membantu dengan pekerjaan mereka"

dan dikasihi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Beberapa kemungkinan artinya adalah 1) "dan budak-budaknya harus mengasihi mereka" atau 2) "yang Allah cintai"

1 Timothy 6:3

ia bangga ... Ia memiliki minat yang tidak sehat
Disini "ia" merujuk kepada siapapun secara umum yang mengajarkan apa yang tidak benar. Lebih jelasnya, anda dapat menerjemahkan "ia" sebagai "mereka" seperti yang ada di BHC

tidak mengerti apa-apa
"tidak mengerti apa-apa tentang kebenaran Allah"

Ia memiliki minat yang tidak sehat dalam kontroversi dan perdebatan
Paulus berbicara kepada orang-orang yang suka terlibat dalam perdebatan tidak berguna seakan mereka sedang sakit. seperti orang-orang yang suka berdebat, dan tidak sungguh-sungguh menemukan cara untuk setuju. Terjemahan lainnya "semua yang ia inginkan adalah berdebat" atau "ia sangat membutuhkan perdebatan"

memperdebatkan kata-kata yang justru menimbulkan iri hati
"kontroversi dan perdebatan kata-kata, dan perdebatan ini menimbulkan iri hati"

mengenai kata-kata
"mengenai arti kata-kata"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

perpecahan
perbedaan pendapat, perkelahian

penghinaan
orang-orang dengan salah mengatakan hal-hal bodoh tentang satu sama lain

kecurigaan yang jahat
"orang-orang merasa orang lain ingin berbuat jahat kepada mereka"

pikirannya telah rusak
"pikirannya jahat"

Mereka telah kehilangan kebenaran
Disini kata "mereka" merujuk kepada siapa pun yang mengajarkan apapun yang tidak sejalan dengan ajaran Kristus. Frasa "kehilangan kebenaran" menunjukkan, mengabaikannya atau melupakannya. Terjemahan lainnya :"mereka telah mengabaikan kebenaran" atau"mereka telah melupakan kebenaran "

1 Timothy 6:6

Sekarang
Ini menandai sebuah jeda di dalam ajarannya. Disini Paulus mulai membandingkan kekayaan orang-orang jahat melalui kesalehan (1 Timotius 6:5) dan kebaikan orang-orang yang memberikan manfaat besar melalui kesalehan. Terjemahan lainnya: "Tentu saja"

kesalehan yang disertai rasa cukup akan memberikan manfaat yang besar
Kata "kesalehan" dan "rasa cukup" adalah kata benda abstrak AT : "manfaat yang besar bagi seseorang yang melakukan hal saleh dan merasa cukup dengan apa yang mereka punya"

manfaat yang besar
"memberikan manfaat besar" atau "melakukan hal-hal yang baik bagi kita"

tidak membawa apa-apa ketika masuk ke dunia
"tidak membawa apa-apa ketika masuk ke dunia saat kita lahir"

kita juga tidak bisa membawa apa-apa ketika keluar
"dan kita tidak bisa membawa apa-apa keluar dari dunia ketika kita mati"

biarlah kita
"kita harus"

1 Timothy 6:9

Sekarang
Kata-kata ini menandai sebuah jeda dalam ajarannya. Disini Paulus kembali ke topik tentang siapapun yang menjadi saleh akan membuat mereka kaya (lihat: 1 Timotius 6:5).

menjadi kaya jatuh ke dalam pencobaan, ke dalam jebakan
Paulus berbicara tentang orang-orang yang membiarkan godaan uang membawa mereka berdosa seakan mereka adalah hewan-hewan yang jatuh ke dalam lubang yang pemburu gunakan sebagai jebakan. A: "untuk menjadi kaya akan menemui banyak godaan dari apa yang mereka bisa lawan, dan mereka akan menjadi seekor hewan dalam sebuah jebakan

Mereka jatuh ke dalam pencobaan dan nafsu yang bodoh
Ini meneruskan ke metafora jebakan. Hal ini berarti bahwa pencobaan dan nafsu yang bodoh akan menguasai mereka. Terjemahan lainnya: "dan sebagai seekor hewan yang jatuh kedalam jebakan pemburu, mereka akan jatuh ke dalam pencobaan dan nafsu yang bodoh"

menenggelamkan orang-orang ke dalam kehancuran dan kebinasaan
Paulus berbicara tentang mereka yang membiarkan dosa membinasakan mereka seakan mereka adalah kapal yang tenggelam di dalam air. Terjemahan lainnya: "ke jenis lain yang setan telah rusak dan hancurkan orang-orang seakan-akan jikalau mereka sebuah perahu yang tenggelam di dalam air

Karena cinta uang adalah akar dari segala macam kejahatan
Paulus mengatakan penyebab kejahatan seakan-akan itu adalah akar tanaman. Terjemahan lainnya: "sebab mencintai uang adalah alasan dari segala kejahatan"

yang menginginkannya
"yang berhasrat akan uang"

telah menyimpang dari iman
Paulus berkata nafsu yang bodoh seakan mereka adalah sesuatu yang jahat yang menuntun dengan maksud mengarahkan orang ke jalan yang salah. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "membiarkan nafsu bodoh mereka menjauhkan dari yang benar" atau "menghentikan mereka dari kebenaran"

menyiksa diri sendiri dengan berbagai dukacita
Paulus berkata tentang dukacita seakan mereka adalah pedang yang orang gunakan untuk mennusuk mereka sendiri. AT : "membuat mereka menjadi sangat menyedihkan"

1 Timothy 6:11

Akan tetapi kamu
Di sini "kamu" adalah benda tunggal dan merujuk ke Timotius

hamba Allah
"pelayan Allah" atau "orang yang mengikut Allah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jauhkan diri dari semuanya itu
Paulus berkata tentang godaan-godaan dan dosa-dosa seakan mereka adalah sesuatu yang dapat membuat orang menjauhkan diri secara jasmani. Terjemahan lainnya: "sepenuhnya jauihilah hal-hal ini"

semuanya itu
Kemungkinan arti dari "semuanya itu" adalah 1) "cinta dari uang" atau 2) ajaran-ajaran yang berbeda, kegagahan, perdebatan, dan cinta uang.

Kejarlah kebenaran
"mengejar" atau "kejar". Paulus berkata akan kebenaran dan hal-hal baik seakan mereka adalah sesuatu yang dapat dikejar. Metafora ini adalah lawan dari "menjauhkan diri". Yang berarti untuk mencoba sebisa mungkin untuk mendapatkan sesuatu. Terjemahan lainnya: "mencari untuk mendapatkan" or "lakukanlah yang terbaik untuk meraihnya"

Berjuanglah dalam perjuangan iman
Di sini Paulus berbicara tentang seseorang yang meneruskan untuk yakin seakan mereka adalah olahragawan yang berjuang untuk memenangkan sebuah perlombaan atau pejuang yang mengambil hadiahnya. Terjemahan lainnya: "jadikanlah kehidupan kekal sebagai hadiahmu seperti seorang olahragawan yang menang dan mendapat hadiahnya"

Berpeganglah pada hidup kekal
Ini meneruskan metaforanya. Paulus berbicara tentang seseorang yang meneruskan untuk yakin seakan mereka adalah olahragawan yang berjuang untuk memenangkan sebuah perlombaan atau pejuang yang mengambil hadiahnya.Terjemahan lainnya: "Jadikanlah kehidupan kekal sebagai hadiahmu seperti seorang olahragawan yang menang dan mendapat hadiahnya"

yang untuknya kamu dipanggil
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya: "yang mana Allah telah memanggilmu"

kamu memberikan pengakuan yang baik
"kamu mengakui apa yang baik" atau "kamu mengakui kebenaran"

di hadapan banyak saksi
Paulus mengungkapkan gagasan dari pembagian agar dapat memberikan tanda bagi orang-orang yang berbicara dengan Timotius Terjemahan lainnya: "kepada banyak saksi"

1 Timothy 6:13

Pernyataan Terkait:
Paulus berbicara tentang kedatangan Kristus, memberikan ajaran khusus kepada orang kaya, dan pada akhirnya menutup dengan pesan khusus kepada Timotius.

Aku memberimu perintah ini
"Ini apa yang kuperintahkan kepadamu"

di hadapan Allah yang memberikan hidup atas segala sesuatu
"di hadapan Allah, yang memberikan segala sesuatunya untuk hidup." Ini tersirat bahwa Paulus seperti meminta Allah untuk menjadi saksinya. Terjemahan lainnya: "dengan Allah, yang membuat segala sesuatunya hidup, seperti kesaksianku"

sebelum Yesus Kristus memberikan pengakuan ... Pontius Pilatus
"di hadapan Yesus Kristus, yang mengaku ... Pontius Pilatus. Tersirat bahwa Paulus seperti meminta Yesus untuk menjadi saksinya.Terjemahan lainnya: "dengan Yesus Kristus, yang mengaku ... Pontius Pilatus, sebagai saksiku"

tanpa cacat atau cela
Kata "cacat" adalah sebuah metafora untuk kesalahan moral. Kemungkinan artinya adalah 1) Yesus tidak akan mencari kesalahan dengan Timotius atau menyalahkan dia karena berbuat salah atau 2) orang lain tidak akan mencari kesalahan dengan timotius atau menyalahkan dia karena berbuat salah."

hingga kedatangan Tuhan kita Yesus Kristus
"hingga Tuhan kita Yesus Kristus datang kembali"

1 Timothy 6:15

Allah akan memperlihatkan kehadiran Kristus
Ini tersirat bahwa Allah akan memperlihatkan Yesus. Terjemahan lainnya :"Allah akan memperlihatkan Yesus"

pada saatnya
"pada saat yang tepat"

yang diberkati dan berdaulat
"yang satu-satunya layak dipuji yang menguasai seluruh bumi"

Hanya Ia yang mempunyai kuasa yang kekal
"Hanya Ia yang mempunyai kuasa untuk hidup selamanya"

tinggal di dalam cahaya yang tidak dapat dijangkau
"tinggal di dalam sebuah cahaya yang sangat terang sehingga tiada orang yang dapat menjangkauNya"

1 Timothy 6:17

Perintahkan orang-orang kaya
Di sini "orang kaya" adalah kata sifat nomina. dapat dinyatakan sebagai sebuah kata sifat. Terjemahan lainnya: "perintahkan mereka yang kaya"

pada kekayaan, yang tidak pasti
"dalam banyak hal yang mereka miliki mungkin juga dapat hilang" Referensi ini ditujukan untuk objek fisik.

semua kekayaan yang benar
"semua hal yang akan membuat kita bahagia" Referensi ini mungkin memasukkan objek fisik, tetapi lebih memungkinkan untuk merujuk sebuah pernyataan seperti kasih, sukacita, dan kedamaian yang dicari orang-orang dengan arti fisik.

menjadi kaya dalam perbuatan baik
Paulus berbicara tentang berkat rohani seakan mereka menjadi kaya secara duniawi. Terjemahan lainnya: "layani dan bantu sesama dalam segala hal"

mereka akan mengumpulkan harta bagi diri mereka sendiri
Di sini Paulus berbicara tentang berkat Allah yang Ia berikan di surga seakan mereka adalah orang kaya yang mengumpulkan untuk kebutuhan nanti. dan, kebenaran dari berkat-berkat orang yang tidak akan hilang dikatakan seperti mereka adalah pondasi dari sebuah bangunan. Terjemahan lainnya: "akan menjadi seperti saat mereka mengumpulkan banyak hal yang akan datang dari Allah" lihat :

berpegang pada hidup yang sesungguhnya
Ini mengingatkan kembali tentang metafora olahraga dari 1 Timotius 6:12 yang mana hadiah adalah sesuatu yang pemenang pegang ditangannya. disini "hadiah" adalah kehidupan "nyata"

1 Timothy 6:20

jagalah apa yang telah dipercayakan kepadamu
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif.Terjemahan lainnya: "lakukanlah dengan yakin pesan kebenaran yang telah diberikan Yesus kepadamu

Hindarilah percakapan yang duniawi
"Jangan perhatikan percakapan duniawi"

yang secara salah disebut pengetahuan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Terjemahan lainnya "dari apa yang orang-orang sebut pengetahuan dengan salah"

iman beberapa orang menjadi menyimpang
Paulus berbicara tentang iman dalam Kristus seperti sebuah target yang akan dituju Terjemahan lainnya: "mereka tidak paham atau percaya kebenaran iman"

Anugerah menyertai kamu.
"Kiranya Allah memberi berkat kepada kamu semua". "kamu" adalah jamak dan merujuk kepada seluruh kumpulan orang-orang Kristen

---

Translation Questions (tq)

1 Timothy 6:1

Bagaimana Paulus mengatakan bahwa para budak harus menghargai tuan mereka?
Paulus berkata bahwa para budak harus menghargai tuan mereka yang pantas menerima penghormatan

1 Timothy 6:3

Orang macam apakah yang menolak ajaran yang sehat dan ajaran kesalehan?
Seseorang yang menolak ajaran yang setia dan ajaran kesalehan adalah sombong dan tidak mengetahui apapun juga.

1 Timothy 6:4

Orang macam apakah yang menolak ajaran yang sehat dan ajaran kesalehan?
Seseorang yang menolak ajaran yang setia dan ajaran kesalehan adalah sombong dan tidak mengetahui apapun juga.

1 Timothy 6:6

Apa yang Paulus katakan merupakan keuntungan besar?
Paulus berkata bahwa kesalehan dengan kepuasan merupakan keuntungan yang besar

1 Timothy 6:7

Mengapa kita seharusnya merasa puas dengan makanan dan pakaian?
Kita seharusnya merasa puas karena kita tidak membawa apapun juga ke dunia, dan tidak bisa membawa apapun juga keluar

1 Timothy 6:8

Mengapa kita seharusnya merasa puas dengan makanan dan pakaian?
Kita seharusnya merasa puas karena kita tidak membawa apapun juga ke dunia, dan tidak bisa membawa apapun juga keluar

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Timothy 6:9

Mereka yang ingin menjadi kaya jatuh ke dalam apa?
Mereka yang ingin menjadi kaya jatuh dalam pencobaan dan perangkap

1 Timothy 6:10

Apakah akar dari segala macam kejahatan?
Cinta akan uang adalah akar dari segala macam kejahatan

Apa yang terjadi dengan beberapa orang yang cinta uang?
Beberapa orang yang cinta uang telah disesatkan dari iman

1 Timothy 6:12

Pertarungan apakah yang Paulus katakan bahwa Timotius harus bertarung?
Paulus berkata bahwa Timotius harus bertarung dengan baik pada pertarungan iman

1 Timothy 6:16

Dimanakah Yang Diberkati dan satu-satunya kekuasaan tinggal?
Yang diberkati tinggal di dalam terang yang tidak dapat dihampiri di mana tidak ada seorangpun yang dapat melihatNya

1 Timothy 6:17

Mengapa orang-orang kaya seharusnya berharap kepada Allah dan tidak berharap kepada kekayaan?
Orang-orang kaya harus berharap di dalam Allah karena Dia menawarkan kekayaan sejati

1 Timothy 6:19

Mereka yang kaya dalam pekerjaan yang baik melakukan apa untuk diri mereka sendiri?
Mereka yang kaya dalam pekerjaan yang baik mengumpulkan untuk diri mereka sendiri sebuah landasan yang kokoh, dan memiliki kehidupan yang sesungguhnya

1 Timothy 6:20

Akhirnya, apa yang dikatakan Paulus untuk dilakukan Timotius dengan apa yang telah diberikan kepadanya?
Paulus berkata kepada Timotius untuk melindungi apa yang telah diberikan kepadanya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: 2 Timothy

2 Timothy

Chapter 1

1 Dari Paulus, rasul Yesus Kristus yang dipilih oleh kehendak Allah [1] sesuai dengan janji kehidupan yang ada dalam Yesus Kristus.

2 Untuk Timotius, anak yang terkasih. Anugerah, belas kasih, dan damai sejahtera dari Allah, Bapa, dan Yesus Kristus, Tuhan kita.

3 Aku senantiasa bersyukur kepada Allah, yang kulayani dengan hati nurani yang bersih seperti yang dilakukan oleh nenek moyangku, saat aku mengingatmu dalam doa-doaku siang dan malam. **4** Ketika aku mengingat air matamu, aku ingin melihatmu supaya penuh sukacitaku. **5** Aku diingatkan dengan imanmu yang tulus, yang pertama-tama hidup dalam nenekmu Lois, dan ibumu Eunike, dan aku yakin sekarang hidup dalam kamu juga. **6** Untuk alasan inilah, aku mengingatkanmu agar terus mengobarkan karunia Allah yang ada pada dirimu melalui penumpangan tanganku. **7** Sebab, Allah tidak memberikan kepada kita roh ketakutan, melainkan roh kekuatan, kasih, dan penguasaan diri.

8 Jadi, jangan malu bersaksi tentang Tuhan kita atau tentang aku, tahanan-Nya. [2] Akan tetapi, oleh kuasa Allah ikutlah menderita demi Injil [3] . **9** Dialah yang telah menyelamatkan kita dan memanggil kita dengan panggilan kudus [4] Kudus di Daftar Istilah. , bukan karena perbuatan kita, melainkan karena tujuan dan anugerah-Nya sendiri yang telah Ia berikan kepada kita dalam Yesus Kristus sebelum dunia ada. **10** Sekarang, hal ini telah menjadi nyata melalui kedatangan Juru Selamat kita Yesus Kristus yang telah menghapus kematian dan membawa kehidupan dan kekekalan melalui Injil.

11 Oleh Injil inilah, aku ditunjuk menjadi pengkhotbah, rasul, dan guru. **12** Itulah sebabnya, aku menderita seperti sekarang ini. Namun, aku tidak malu karena aku tahu kepada siapa aku percaya dan aku yakin bahwa Ia sanggup menjaga apa yang telah Ia percayakan kepadaku sampai Hari itu [5] tiba.

13 Peganglah pokok-pokok ajaran sehat yang telah kamu dengar dariku dalam iman dan kasih yang ada dalam Yesus Kristus. **14** Dengan Roh Kudus [6] Roh Kudus di Daftar Istilah. yang tinggal di dalam kita, jagalah dengan baik harta berharga [7] yang telah dipercayakan kepadamu.

15 Kamu tahu dari fakta bahwa semua yang ada di Asia [8] telah berpaling dariku, di antara mereka adalah Figelus dan Hermogenes. [9]**16** Kiranya Tuhan mengaruniakan belas kasih kepada seisi rumah Onesiforus [10] karena ia sering menyegarkanku dan tidak malu karena pemenjaraanku. **17** Sebaliknya, ketika sampai di Roma, ia dengan semangat mencariku dan menjumpaiku. **18** Kiranya Tuhan menuntun agar ia menemukan belas kasih dari Tuhan pada hari itu, sebagaimana kamu sendiri tahu berapa banyak pelayanan yang telah ia berikan kepadaku di Efesus.

Footnotes

1:1 [1]Jabatan kerasulan Paulus didasarkan pada kehendak Allah, Bapa, dan keilahian Kristus (Bdk. 1 Tim. 1:1 dan Gal. 1:1).

1:8 [2]Karena Paulus ditangkap oleh Yesus Kristus untuk menjadi pelayan-Nya.

1:8 [3]Berita keselamatan tentang Yesus Kristus yang telah datang ke dunia dan menyelamatkan manusia.

1:9 [4]Dikhususkan atau dipisahkan dari hal-hal duniawi. Lih.

1:12 [5]Hari kedatangan Kristus yang kedua kali untuk menghakimi semua orang dan membawa semua orang percaya hidup bersama Dia.

1:14 [6]Berarti juga Roh Allah, Roh Yesus, Roh Penghibur yang menjadi Pelaksana kehendak Allah di bumi. Lih.

1:14 [7]Kebenaran Injil yang telah diterima oleh Timotius (Bc. ay. 13).

1:15 [8]Bukan benua Asia, tetapi wilayah kekuasaan Romawi yang beribukota di Efesus.

1:15 [9]Dua orang Asia yang menolak pengajaran Paulus.

1:16 [10]Rekan sepelayanan Paulus yang banyak melayani di Efesus dan sering membawa bantuan kepada Paulus saat keadaan sulit.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Timotius 1 Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

Anak-anak Rohani
Paulus memanggil Timotius dengan sebutan "putranya". Paulus sangat berperan dalam mendisiplinkan Timotius. Karena hubungan ini, dia memanggil Timotius dengan sebutan anak "rohani". (Lihat: disciple and spirit)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Penganiayaan
Paulus dan Timotius mengalami penderitaan saat surat ini ditulis. Paulus menyediakan waktunya untuk membantu Timotius dalam kesulitan yang dialaminya. Both

Tautan:

- Catatan 2 Timotius 1:1
- Pendahuluan 2 Timotius

| >>

2 Timothy 1:1

Informasi Umum:
Dalam kitab ini, kecuali dinyatakan sebaliknya, kata "kami"

Paulus ... untuk Timotius
Dalam bahasamu sebaiknya memperkenalkan penulis dari surat ini. Juga, setelah memperkenalkan penulisnya, Anda butuh menjelaskan kepada siapa surat ini ditulis, seperti di BHC Dinamis (Bebas Hak Cipta - Dinamis)

Oleh kehendak Allah
"karena kehendak Allah" atau "karena Allah menginginkannya" Paulus menjadi seorang rasul karena Allah menginginkannya untuk menjadi rasul, bukan karena manusia yang memilihnya.

Sesuai dengan
Arti lainnya adalah 1) "sesuai dengan tujuan dari". Ini artinya bahwa Allah mengutus Paulus untuk memberitahu orang lain tentang janji Tuhan melalui Yesus atau 2) "sesuai dengan". Ini berarti bahwa Allah berjanji bahwa Yesus memberi hidup, Ia menjadikan Paulus sebagai rasul.

Sesuai dengan janji kehidupan yang ada dalam Yesus Kristus
Paulus berbicara bahwa "kehidupan" seolah-olah itu adalah objek dalam Yesus. Itu merujuk kepada kehidupan manusia yang menerima hasil dari kehidupan ketaatan dalam Yesus Kristus. AT: "menerima hasil dari kehidupan ketaatan dalam Yesus Kristus."

Anak yang terkasih
"anak tersayang" atau "anak yang Kukasihi". "Anak" adalah sebuah bentuk kasih dan kesediaan. Itu seperti Timotius yang diubahkan seturut dengan Yesus melalui Paulus, dan ini sebabnya mengapa Paulus menganggap dia seperti anaknya sendiri. AT: "siapa anak yang Kukasihi"

Anugerah, belas kasih, dan damai sejahtera dari
"Semoga anugerah, belas kasih, dan damai sejahtera menyertaimu" atau "Semoga kebaikan, belas kasih dan damai ada dalam kamu"

Allah sang Bapa dan
"Allah adalah Bapa kita, dan." Ini adalah sebutan penting untuk Allah.

Yesus Kristus, Tuhan kita
"Yesus Kristus adalah Tuhan kita"

2 Timothy 1:3

Yang kulayani ... seperti yang dilakukan oleh nenek moyangku
"melayani seperti para pendahuluku"

Dengan hati nurani yang bersih
Paulus mengatakan dari hati nuraninya bisa jadi fisik yang bersih juga. Ini berarti orang itu tidak perlu merasa bersalah karena dia selalu mencoba untuk melakukan hal yang baik. AT: "ketahuilah bahwa aku telah mencoba melakukan hal yang baik dengan susah payah"

Ketika aku mengingat air matamu
"ketika aku mengingatmu setiap saat" atau "saat aku mengingatmu di setiap waktuku"

siang dan malam
"siang dan malam" digunakan untuk arti yang sama "selalu." AT: "Selalu" atau "secara terus menerus"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Aku ingin melihatmu.....
"Aku sangat ingin melihatmu"

Penuh dengan sukacita
Paulus membicarakan dirinya sendiri yang seolah-olah dirinya sebagai wadah yang bisa diisi dengan siapa saja. Ini bisa dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Aku penuh dengan sukacita" atau "Aku memiliki sukacita yang penuh"

Aku mengingat air matamu
Kata "air mata" diartikan sebagai sebuah tangisan. AT: "Aku mengingat bagaimana kamu menangisiku"

Aku telah mengingat kamu
Ini dapat disebutkan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Aku juga mengingat kamu" atau "Aku juga mengingat kamu"

Imanmu yang tulus
"imanmu adalah nyata" "imanmu itu tulus"

yang pertama-tama hidup dalam nenekmu Lois, dan ibumu Eunike, dan aku yakin sekarang hidup dalam kamu juga
Paulus membicarakan iman mereka seolah-olah itu adalah sesuatu yang hidup dan tinggal di dalam mereka. Paulus mengartikan bahwa mereka mempunyai iman yang sama. Kalimat ini dapat disebutkan menjadi bentuk kalimat baru. AT: "iman. Lois, nenekmu, dan eunike, ibumu, yang pertama memiliki iman teguh, dan aku yakin sekarang hidup dalam imanmu juga"

Lois ... Eunike
Mereka adalah nama seorang perempuan

2 Timothy 1:6

Pernyataan Terkait:
Paulus mendorong Timotius untuk hidup dalam kekuatan, kasih, dan disiplin, juga tidak merasa bersalah karena penderitaan Paulus di penjara karena Dia, iman di dalam Kristus

Untuk alasan inilah
"Dengan alasan inilah" atau "Karena imanmu teguh di dalam Yesus"

Agar terus mengobarkan karunia Allah
Paulus membicarakan tentang Timotius untu memulai menggunakan karunia seperti dia mengobarkan api. AT: "untuk memulai menggunakan lagi karunia"

karunia Allah yang ada pada dirimu melalui penumpangan tanganku
"karunia dari Allah yang diterima ketika kamu berada dalam tanganku" ini merujuk pada saat Paulus menaruh tangannya kepada Timotius dan berdoa kepada Allah agar Timotius bisa melakukan apa yang telah diperintahkan kepadanya"

Allah tidak memberikan kepada kita roh ketakutan, melainkan kekuatan dan kasih, dan penguasaan diri
Arti lainnya adalah 1) "roh" merujuk kepada "Roh Kudus" AT: "Roh Kudus tidak akan menyebabkan ketakutan. Dia memberikan kita kekuatan, kasih dan kedisiplinan" atau 2) "roh" merujuk kepada sebuah karakteristik. AT: "Allah tidak akan memberikan kita rasa takut tetapi Dia memberikan kekuatan dan kasih dan disiplin"

Penguasaan diri
Arti lain adalah 1) kekuatan untuk menguasai diri kita atau 2) kekuatan untuk membenarkan orang-orang yang berbuat tidak baik.

2 Timothy 1:8

Bersaksi
"memberikan kesaksian" atau "memberitakannya kepada orang lain"

TahananNya
"seorang tahanan demi Dia" atau "seorang tahanan yang dikarenakan aku memberikan kesaksian tentang Tuhan"

Ikutlah menderita demi Injil
Paulus berbicara tentang penderitaan seolah-olah itu adalah objek yang dapat dibagi atau disalurkan diantara orang-orang. AT: "menderitalah denganku bagi InjilNya"

Kekekalan melalui Injil
"Injil, membiarkan Allah membuatmu kuat"

Dengan panggilan kudus
"dengan sebuah panggilan, membuat kita berbeda sebagai orang-orangNya" atau "untuk menjadi orang-orang kudusNya"

Dia melakukan ini
"Dia yang menyelamatkan dan memanggil kita"

Bukan karena perbuatan kita
"bukan karena kita melakukan apa pun untuk mendapatkan sesuatu itu"

Melainkan karena rencanaNya dan anugerah
"tetapi karena rencanaNya untuk menunjukkan kebaikanNya kepada kita"

Dalam Yesus Kristus
"melalui hubungan kita kepada Yesus Kristus"

Sebelum dunia ada.
"sebelum dunia dimulai" atau "sebelum waktu dimulai"

Hal ini telah menjadi nyata melalui kedatangan Juru Selamat kita Yesus Kristus
Paulus berbicara tentang Juru Selamat seolah-olah dialah objek yang tidak kelihatan oleh orang-orang. Kalimat ini dapat diubah menjadi bentuk aktif. AT:

"Allah telah menunjukkan bagaimana Dia menyelamatkan kita melalui Yesus Kristus"

Yang telah menghapus kematian
Paulus berbicara tentang kematian seolah-olah itu adalah proses, bukan peristiwa yang sekarat. AT: yang menghancurkan kematian" atau "yang memungkinkan orang-orang untuk tidak mati selamanya"

Membawa kehidupan yang tidak pernah berakhir melalui Injil
Paulus berbicara tentang pengajaran tentang hidup yang kekal seolah-olah dia adalah objek yang bisa dibawa dalam kekekalan supaya orang-orang dapat melihatnya. AT: "mengajarkan bahawa pengajaran injil tidak akan pernah berakhir"

Aku ditunjuk sebagai pengkhotbah
Kalimat ini bisa diubah menjadi bentuk kalimat aktif. AT: "Allah memilih aku untuk menjadi pengkhotbah"

2 Timothy 1:12

Itulah sebabnya
"Karena aku adalah seorang rasul"

Aku menderita seperti sekarang ini
Paulus mengacu tentang seorang tahanan

Aku yakin
"Aku percaya"

Menjaga apa yang telah Ia percayakan kepadaku
Paulus menggunakan metafora dari seseorang yang meninggalkan sesuatu dengan orang lain yang seharusnya itu dijaga sampai dia mengembalikannya lagi kepada orang pertama. Arti lain 1) Paulus percaya bahwa Yesus membantu dia menetapkan iman 2) Paulus percaya bahwa Yesus akan memastikan bahwa orang-orang akan menyebarkan Firman.

Hari itu
Ini merujuk kepada hari ketika Tuhan menghakimi semua orang.

Peganglah pokok-pokok ajaran sehat yang telah kamu dengar dariku
"Tetaplah mengajar ajaran benar yang pernah aku ajarkan" atau "Gunakanlah bagaimana caraku mengajar apa dan bagaimana seharusnya"

Dalam iman dan kasih yang ada di dalam Yesus Kristus
"seperti kamu percaya kepada Yesus Kristus dan mengasihi Dia"

Sesuatu yang baik
Ini mengacu pada pekerjaan memberitakan Injil dengan benar

Jagalah
Timotius perlu waspada karena orang akan menentang pekerjaannya, mencoba membuatnya berhenti dan memutarbalikkan apa yang dia katakan.

Dengan Roh Kudus
"Dengan kekuatan Roh Kudus"

2 Timothy 1:15

Berpaling dariku
Ini adalah sebuah metafora yang berarti mereka berhenti membantu Paulus. Mereka meninggalkan Paulus karena otoritas telah membuangnya ke dalam penjara. AT: "sudah berhenti membantuku"

Figelus dan Hermogenes ... Onesiforus
Mereka adalah nama laki-laki

Seisi rumah
"kepada keluarga"

Tidak malu karena pemenjaraanku
Di sini kata "pemenjaraanku" merupakan penggambaran masuk penjara. Onesiforus tidak malu karena Paulus masuk penjara, tetapi dia sering datang mengunjungi Paulus. AT: "tidak merasa malu karena aku masuk penjara"

Kiranya Tuhan menuntun agar ia menemukan belas kasih dari Tuhan
"Semoga Onesiforus menemukan pengampunan dari Tuhan" atau "Kiranya Tuhan mengampuni kami"

Menemukan belas kasih dari Tuhan
Paulus berbicara tentang belas kasih seolah-olah dia adalah objek yang bisa ditemukan.

Pada hari itu
Ini merujuk pada hari ketika Tuhan datang untuk menghakimi semua orang.

Translation Questions (tq)

2 Timothy 1:1

Bagaimana Paulus menjadi seorang rasul Kristus?
Paulus menjadi seorang rasul Kristus oleh kehendak Allah.

2 Timothy 1:2

Apa hubungan antara Paulus dan Timotius?
Timotius adalah anak rohani dari Paulus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Timothy 1:4

Ketika Paulus mengingat Timotius dalam doanya, apa yang ingin dilakukan Paulus?
Paulus menantikan untuk bertemu Timotius.

2 Timothy 1:5

Siapa lagi yang mempunyai iman sejati dalam keluarga Timotius sebelum Timotius?
Nenek dan ibu dari Timotius keduanya mempunyai iman sejati.

2 Timothy 1:7

Roh macam apa yang diberikan Allah kepada Timotius?
Allah memberikan Timotius Roh yang berkuasa, kasih dan ketertiban.

2 Timothy 1:8

Apa yang dikatakan Paulus untuk tidak dilakukan oleh Timotius?
Paulus mengatakan Timotius jangan malu untuk bersaksi tentang Tuhan.

Apa yang dikatakan Paulus untuk dilakukan oleh Timotius?
Paulus mengatakan kepada Timotius untuk berbagi dalam penderitaan bagi Injil.

2 Timothy 1:9

Kapankah rancangan dan anugerah Allah diberikan kepada kita?
Rancangan dan anugerah Allah diberikan kepada kita sebelum segala sesuatu dimulai.

2 Timothy 1:10

Bagaimana Allah menyatakan rencana keselamatanNya?
Rencana keselamatan Allah dinyatakan melalui kemunculan Kristus Yesus juruselamat kita.

Ketika Yesus muncul, apa yang dilakukanNya berkenaan dengan kematian dan kehidupan?
Yesus menghancurkan kematian dan membawa kehidupan yang tidak pernah berakhir melalui Injil.

2 Timothy 1:12

Paulus tidak malu terhadap Injil, karena dia yakin bahwa Allah mampu melakukan apa baginya?
Paulus yakin bahwa Allah sanggup memelihara apa yang Paulus percayakan kepada Allah sampai pada hari itu.

2 Timothy 1:14

Hal baik apa yang harus dilakukan Timotius terhadap apa yang telah dipercayakan Allah kepadanya?
Timotius harus menjaga melalui kuasa Roh Kudus hal baik yang telah dipercayakan Allah kepadanya.

2 Timothy 1:15

Apa yang dilakukan semua rekan Paulus dari Asia kepadanya?
Semua yang tinggal di Asia meninggalkan Paulus.

2 Timothy 1:16

Mengapa Paulus meminta Tuhan untuk memberikan kemurahan bagi keluarga Onesiforus?
Paulus meminta Tuhan untuk memberikan kemurahan bagi keluarga Onesiforus karena Onesiforus menolong Paulus dalam banyak cara.

2 Timothy 1:17

Mengapa Paulus meminta Tuhan untuk memberikan kemurahan bagi keluarga Onesiforus?
Paulus meminta Tuhan untuk memberikan kemurahan bagi keluarga Onesiforus karena Onesiforus menolong Paulus dalam banyak cara.

2 Timothy 1:18

Mengapa Paulus meminta Tuhan untuk memberikan kemurahan bagi keluarga Onesiforus?
Paulus meminta Tuhan untuk memberikan kemurahan bagi keluarga Onesiforus karena Onesiforus menolong Paulus dalam banyak cara.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Karena itu, anakku, jadilah kuat dalam anugerah yang ada dalam Yesus Kristus. **2** Apa pun yang telah
kamu dengar dari aku di depan banyak saksi, percayakan itu kepada orang-orang yang setia, yang juga
mampu mengajar orang lain. **3** Ikutlah menderita sebagai prajurit Yesus Kristus yang baik. **4** Tidak ada
prajurit yang menyibukkan dirinya dengan urusan hidup sehari-hari supaya ia dapat menyenangkan
komandannya. **5** Demikian juga seorang olahragawan yang bertanding, ia tidak akan memperoleh
mahkota kemenangan kecuali ia bertanding menurut peraturan yang berlaku. **6** Seorang petani yang
bekerja keras sudah selayaknya menjadi orang pertama yang menerima hasil panennya. **7** Pikirkanlah apa
yang aku katakan karena Tuhan akan memberimu pengertian dalam segala hal.

8 Ingatlah Kristus Yesus, yang telah bangkit dari antara orang mati, keturunan Daud, seperti yang aku
beritakan dalam Injilku, **9** yang olehnya aku sekarang menderita sampai dipenjara sebagai seorang
kriminal, tetapi firman Allah tidak terpenjara! **10** Karena itu, aku bertahan dalam segala sesuatu demi
orang-orang pilihan Allah supaya mereka juga mendapat keselamatan yang ada dalam Yesus Kristus dan
dengan kemuliaannya yang kekal.

11 Perkataan ini benar:

“Jika kita mati bersama Dia, kita juga akan hidup bersama Dia.
12 Jika kita bertekun, kita juga akan memerintah bersama Dia.
Jika kita menyangkal Dia, Ia juga akan menyangkali kita.
13 Jika kita tidak setia, Ia tetap setia,
karena Ia tidak dapat menyangkal diri-Nya sendiri.”

14 Ingatkan mereka akan hal-hal ini. Nasihatilah mereka di hadapan Tuhan agar jangan berdebat soal
kata-kata, sebab tidak ada gunanya dan hanya akan menghancurkan orang-orang yang mendengarnya. **15**
Lakukan yang terbaik untuk mempersembahkan dirimu dengan layak di hadapan Allah sebagai pekerja
yang tidak perlu malu, dan yang telah mengajarkan perkataan kebenaran dengan tepat.

16 Akan tetapi, hindarilah omong kosong yang sia-sia karena hal itu akan menuntun kepada
ketidaksalehan yang lebih parah. **17** Perkataan mereka akan menyebar seperti penyakit gangren [1] . Di
antara mereka adalah Himeneus dan Filetus, **18** yang telah menyimpang dari kebenaran, dengan
mengatakan bahwa kebangkitan sudah terjadi. Mereka merusak iman sebagian orang.

19 Namun, dasar Allah yang kuat tetap berdiri dengan meterai ini: “Tuhan mengenal siapa yang menjadi
milik-Nya,” [2] dan “Setiap orang yang mengakui nama Tuhan harus meninggalkan kejahatan.”

20 Di dalam rumah yang megah, bukan saja terdapat perabot dari emas dan perak, melainkan juga dari
kayu dan tanah liat. Sebagian digunakan untuk tujuan yang terhormat, tetapi sebagian untuk tujuan yang
hina. **21** Karena itu, jika seorang menyucikan diri dari hal-hal yang hina, ia akan menjadi perabot untuk
tujuan yang terhormat, dikhususkan, berguna bagi tuannya [3] , dan dipersiapkan untuk setiap pekerjaan
yang baik.

22 Jauhilah hawa nafsu orang muda [4] dan kejarlah kebenaran, iman, kasih, dan damai sejahtera
bersama-sama dengan mereka yang memanggil Tuhan dengan hati yang murni. **23** Hindarilah perdebatan
yang bodoh dan tidak berpengetahuan karena kamu tahu bahwa hal itu akan mendatangkan
pertengkaran. **24** Pelayan Tuhan haruslah tidak bertengkar, tetapi ramah dengan semua orang, terampil
mengajar, dan sabar, **25** dengan lembut mengoreksi lawannya. Semoga Allah menganugerahi mereka
pertobatan yang menuntunnya kepada pengetahuan akan kebenaran **26** supaya mereka menjadi sadar
dan melepaskan diri dari jebakan Iblis yang telah menawan mereka untuk menjalankan keinginannya.

Footnotes

2:17 [1] Gangren (English: "gangrene") adalah kondisi luka, infeksi, atau masalah kronis yang memengaruhi sirkulasi darah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2:19 [2]Bc. Bil. 16:5.

2:21 [3]Yang dimaksud adalah Tuhan.

2:22 [4]Bukan sekadar keinginan-keinginan daging, tetapi juga termasuk kecenderungan kesalahan dan dosa yang sering dilakukan oleh orang-orang muda.

---

2 Timotius 2 Catatan Umum

Struktur dan Format

Beberapa terjemahan menuliskan kutipan-kutipan masuk/menjorok ke dalam untuk menunjukkan bahwa penulis mengutipnya. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan hal ini dengan kutipan yang dikutip Paulus dalam pasal 2:11-13

Konsep khusus dalam pasal ini

Kami akan memerintah denganNya

Orang-orang Kristen yang beriman dinyatakan akan memerintah dengan Kristus di masa mendatang. (Lihat: faithful)

Majas-majas penting dalam pasal ini

Analogi

Paulus menggambarkan beberapa analogi pada pasal ini untuk memberikan ajarannya tentang kehidupan sebagai orang Kristen. Pertama, ia menggunakan analogi dari seorang tentara, lalu seorang olahragawan, dan kemudian seorang petani. Sedikit lebih jauh pada pasal ini, ia juga menggunakan analogi dari berbagai macam wadah yang ada di dalam sebuah rumah, beberapa wadah biasa yang digunakan sehari-hari, dan wadah-wadah cadangan lainnya yang digunakan pada peristiwa-peristiwa khusus.

Tautan:

- Catatan 2 Timotius 2:1

<< | >>

---

2 Timothy 2:1

Pernyataan Terkait:
Paulus menggambarkan kehidupan kekristenan Timotius seperti kehidupan prajurit, petani, dan atlit.

anakku
Di sini "anak" adalah istilah dari cinta yang besar dan penerimaan. Ini mungkin juga mengapa Timotius diubahkan dalam Kristus oleh Paulus, dan ini mengapa Paulus menganggap dia sebagai anaknya sendiri. AT: "yang seperti anakku"

jadilah kuat oleh kasih karunia dalam Kristus Yesus
Paulus berbicara tentang motivasi dan kesungguhan bahwa anugerah Tuhan memampukan orang-orang percaya untuk kuat. AT: "biarlah Allah menggunakan anugerah yang Ia berikan padamu melalui hubunganmu dengan Yesus Kristus untuk membuatmu kuat"

di antara banyak saksi
"dengan banyak saksi di sana yang bersepakat bahwa yang aku katakan itu benar"

percayakanlah itu pada orang-orang yang setia
Paulus berbicara untuk memberi petunjuk kepada Timotius seakan-akan petunjuk-petunjuk itu dapat mengarahkan orang lain dan mempercayakan mereka untuk menggunakan itu dengan benar. AT: "lakukan pada mereka" atau "ajar mereka"

2 Timothy 2:3

Ikutlah menderita
Arti yang mungkin adalah 1) "Menderita sengsara seperti aku" atau 2) "berbagi dalam penderitaanku"

sebagai seorang prajurit yang baik dari Kristus Yesus
Paulus membandingkan penderitaan untuk Yesus Kristus dengan penderitaan yang ditanggung seorang prajurit yang baik

Tidak ada prajurit yang menyibukkan dirinya
"Tidak ada prajurit bertugas ketika dia terlibat dalam urusannya sehari-hari" atau "ketika prajurit bertugas, mereka tidak beralih dengan hal-hal yang biasanya dilakukan orang." Pelayan Kristus sebaiknya tidak boleh membiarkan kehidupan sehari-hari menghalangi mereka berkerja untuk Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sementara menyibukan dirinya
Paulus berbicara tentang gangguan ini seolah-olah itu jerat yang menjebak orang saat mereka sedang berjalan.

komandan/atasannya
"pemimpinnya" atau "orang yang memerintah dia"

sebagai seorang olahragawan, dia tidak dapat dinobatkan sebagai juara, apabila dia tidak bertanding menurut peraturan yang berlaku
Paulus secara tersirat berbicara tentang pelayan Kristus seakan-akan mereka adalah olahragawan.

ia tidak akan dinobatkan sebagi juara, kalau dia tidak bertanding menurut peraturan yang berlaku
Ini dapat dikatakan dalam bentuk aktif. AT: "mereka akan menobatkan dia sebagai juara, hanya jika dia bertanding menurut peraturan"

dia tidak dinobatkan sebagai juara
"Dia tidak memenangkan hadiah." Olahragawan pada zaman Paulus diberi mahkota dengan rangkaian yang terbuat dari daun saat mereka memenangkan kompetisi.

bertanding menurut peraturan yang berlaku
"bertanding menurut peraturan" atau "menaati peraturan secara ketat"

2 Timothy 2:6

Seorang petani yang bekerja keras sudah selayaknya menjadi orang pertama yang menikmati hasil usahanya
Ini adalah metafora ketiga yang Paulus berikan kepada Timotius tentang pekerjaan. Pembaca seharusnya memahami bahwa hamba Kristus perlu bekerja keras.

Perhatikanlah apa yang akan aku katakan
Paulus memberikan suatu gambaran kepada Timotius, tetapi dia tidak sepenuhnya menjelaskan maknanya. Dia berharap Timotius mencari tahu apa yang dia katakan tentang menjadi hamba Kristus.

dalam segala hal
"tentang semuanya"

2 Timothy 2:8

Pernyataan Terkait:
Paulus memberi Timotius instruksi bagaimana hidup bagi Kristus, bagaimana menderita bagi Kristus, dan bagaimana mengajar orang lain untuk hidup bagi Kristus

dari keturunan Daud
Ini adalah metafora yang berarti bahwa Yesus keturunan Daud. AT: "yang adalah keturunan Daud"

yang telah bangkit dari antara orang mati
Dalam konteks ini bangkit adalah ungkapan yang menyebabkan seseorang yang telah mati untuk hidup lagi. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "yang karena Allah hidup lagi" atau "yang Allah bangkitkan dari antara orang mati"

menurut pesan injilku
Paulus berbicara tentang pesan injil seakan-akan itu khusus miliknya. Dia bermaksud bahwa ini adalah pesan injil yang ia nyatakan. AT: "menurut pesan injil yang aku ajarkan"

pada titik aku dibelenggu sebagai seorang penjahat
Dalam konsep ini "dibelenggu" menggambarkan seorang tahanan. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "saat dibelenggu sebagai penjahat di penjara"

firman Allah tidak terpenjara
Di sini "terpenjara" berbicara tentang apa yang dialami seorang tahanan, dan ungkapan ini adalah metafora yang berarti tidak seorangpun dapat menghentikan firman Allah. Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "tidak seorangpun dapat memenjarakan firman Allah" atau "tidak seorangpun dapat menghentikan firman Allah"

bagi mereka yang terpilih
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "demi orang-orang yang telah dipilih Allah"

dapat memperoleh keselamatan yang ada dalam Yesus Kristus
Paulus berbicara tentang keselamatan seakan-akan itu adalah barang yang dapat diraih secara fisik. AT: "akan menerima keselamatan dari Yesus Kristus"

dengan kemuliaan yang kekal
"dan bahwa mereka akan selamanya dengan Dia di tempat yang mulia di mana Dia berada"

2 Timothy 2:11

Ini adalah perkataan yang benar
"Kata-kata ini dapat kamu percayai"

Jika kita mati bersama Dia ... Ia tidak dapat menyangkal diriNya sendiri
Ini seperti lagu atau puisi yang Paulus kutip. Jika bahasamu dapat menunjukan bahwa ini adalah puisi, kamu dapat menggunakannya. Jika tidak, kamu dapat menerjemahkan ini sebagai prosa biasa daripada puisi.

mati bersama Dia
Paulus menggunakan ungkapan ini yang bermakna bahwa orang-orang yang mati dalam Kristus karena percaya pada mereka, menyangkal keinginan mereka sendiri, dan taat padanya.

jika kita tidak setia
"bahkan jika kita mengecewakan Allah" atau "bahkan jika kita tidak percaya pada apa yang Allah ingin kita lakukan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ia tidak dapat menyangkal dirinya
"Dia harus selalu bertindak sesuai dengan sifatNya" atau "Dia tidak dapat bertindak berlawanan dari sifatNya yang sebenarnya"

2 Timothy 2:14

Informasi Umum:
Kata "mereka" mungkin mengacu kepada "guru-guru" atau "anggota Jemaat"

di hadapan Allah
Paulus berbicara tentang kesadaran Allah terhadap Paulus seakan--akan Allah hadir secara fisik. Ini menyiratkan bahwa Allah akan menjadi saksi bagi Timotius. AT: "dalam kehadiran Allah" atau "dengan Allah sebagai saksimu"

berdebat soal kata-kata
Arti yang memungkinkan adalah 1) "jangan berdebat tentang hal-hal bodoh yang orang katakan" atau 2) "jangan berdebat tentang apa arti kata-kata"

tidak ada gunanya
"tidak bermanfaat bagi siapa pun"

mempersembahkan dirimu dengan layak di hadapan Allah, seorang pekerja yang tidak perlu malu
"untuk mempersembahkan dirimu kepada Allah sebagai orang yang telah terbukti layak dan tidak memalukan"

pekerja
Paulus membawa gagasan tentang Timotius dengan benar yang menjelaskan firman Allah seolah-olah dia adalah pekerja handal. AT: "seperti seorang pekerja laki-laki" atau "seperti seorang pekerja"

dengan benar mengajarkan kebenaran
Arti yang memungkinkan 1) "menjelaskan pesan tentang kebenaran secara benar" atau 2) "menjelaskan kebenaran pesan secara benar."

2 Timothy 2:16

yang mengarah ke kefasikan yang bertambah-tambah
Paulus berbicara tentang pembicaraan semacam ini seakan-akan itu merupakan sesuatu yang secara jasmani dapat bergerak dari satu tempat ke tempat, dan dia berbicara tentang kefasikan. AT: "yang menyebabkan orang untuk menjadi lebih tidak beriman"

Perkataan mereka akan menyebar seperti penyakit kanker
Kanker cepat menyebar pada tubuh seseorang dan merusaknya. Ini adalah metafora yang berarti apa yang orang-orang tersebut katakan akan menyebar dari orang ke orang lain dan akan merusak iman mereka yang mendengarnya. AT: "Apa yang mereka katakan akan menyebar seperti penyakit menular" atau "Perkataan mereka akan menyebar dengan cepat dan menyebabkan kerusakan seperti kanker"

Himeneus dan Filetus
Ini adalah nama-nama lelaki.

yang telah menyimpang dari kebenaran
Dalam konteks ini "telah menyimpang dari kebenaran" adalah metafora dari tidak lagi percaya atau mengajarkan apa yang benar. AT: "yang telah mulai berkata hal yang tidak benar"

kebangkitan sudah terjadi
"Allah telah membangkitkan orang percaya yang mati pada kehidupan kekal"

mereka merusak iman sebagian orang
"mereka menyebabkan beberapa orang berhenti percaya"

2 Timothy 2:19

Informasi Umum:
Seperti tempat penyimpanan yang berharga pada umumnya yang biasa digunakan untuk sesuatu yang mulia pada rumah orang kaya, siapapun orang yang berpaling pada Allah dapat digunakan pada Allah dengan cara yang mulia dalam melakukan pekerjaan baik.

dasar Allah yang teguh tetap berdiri
Kemungkinan maknanya adalah 1) "Kebenaran Allah adalah seperti dasar yang kuat" atau 2) "Allah telah membentuk umatnya seperti sebuah bangunan pada dasar yang kokoh" atau 3) Kesetiaan Allah adalah seperti dasar yang kuat." Dalam beberapa kasus, Paulus berbicara tentang gagasan ini seakan-akan hal ini adalah sebuah dasar bangunan yang diletakkan di dalam tanah.

yang mengakui nama Tuhan
"yang memanggil nama Tuhan." Kata "nama Tuhan" merujuk pada Tuhan sendiri. AT: "yang memanggil Tuhan" atau "yang berkata dia adalah orang percaya dalam Kristus."

meninggalkan kejahatan
Paulus berbicara mengenai kejahatan layaknya sebuah tempat yang bisa ditinggalkan seseorang. AT: "berhenti menjadi jahat" atau "berhenti melakukan hal-hal yang salah".

perabot dari emas dan perak ... juga dari kayu dan tanah liat.
Kata "perabot" adalah kata umum untuk mangkuk, piring, dan panci tempat orang meletakkan makanan atau minuman di dalam atau di atasnya. Jika bahasamu tidak mempunyai kata umum, gunakan kata "mangkuk" atau "panci." Paulus menggunakan kata ini sebagai metafora untuk menggambarkan tipe-tipe orang yang berbeda.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

digunakan untuk tujuan yang terhormat ... tujuan yang hina
Kemungkinan maknanya adalah 1) "peristiwa khusus ... waktu biasa" atau 2) "jenis-jenis aktivitas yang orang lakukan di tempat umum ... jenis-jenis aktivitas yang orang lakukan di tempat pribadi."

menyucikan diri dari hal-hal yang hina
Arti memungkinkan adalah 1) "memisahkan diri dari orang-orang yang hina" atau 3) "membuat diri suci." Dalam beberapa kasus, Paulus berbicara mengenai proses ini bagaikan seseorang yang membasuh dirinya

ia akan menjadi perabot untuk tujuan yang mulia
Paulus berbicara tentang orang ini seakan-akan dia adalah perabot untuk tujuan yang terhormat. AT: "dia seperti perabot yang berguna untuk peristiwa khusus" atau "dia seperti perabot yang berguna (untuk aktivitas yang orang baik lakukan di tempat umum)."

dikhususkan, berguna bagi tuannya, dan dipersiapkan untuk setiap pekerjaan yang mulia
Frasa ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tuan mengkhususkannya, dan dia siap digunakan Tuannya untuk setiap pekerjaan baik."

dikuduskan
Dia tidak dikhususkan secara jasmani atau dalam makna tempatnya, melainkan untuk memenuhi tujuan. Beberapa versi menerjemahkannya menjadi "disucikan", namun teks ini memberi isyarat tentang gagasan penting dari dikhususkan.

2 Timothy 2:22

Jauhilah hawa nafsu orang muda
Paulus berbicara tentang hawa nafsu orang muda layaknya seorang atau seekor binatang berbahaya yang karenanya Timotius harus melarikan diri. AT: "Sepenuhnya menghindari hawa nafsu orang muda" atau "Menolak seutuhnya untuk melakukan hal-hal salah yang sangat ingin dilakukan orang-orang muda

Kejarlah kebenaran
Kata "Kejarlah" berarti kebalikan dari "Jauhilah." Paulus berbicara mengenai kebenaran layaknya sebuah tujuan yang seharusnya dikejar oleh Timotius karena hal ini akan membuat kebaikan untuknya. AT: "Berusahalah sebaik mungkin untuk memperoleh kebenaran" atau "Carilah dahulu kebenaran"

bersama-sama dengan mereka
Kemungkinan maknanya adalah 1) Paulus menghendaki Timotius untuk ikut bersama dengan orang-orang percaya lainnya dalam mengejar kebenaran, iman, kasih, dan damai sejahtera, atau 2) Paulus menghendaki Timotius untuk damai dan tidak berdebat dengan orang-orang percaya lainnya.

mereka yang berseru kepada Tuhan
"berseru kepada Tuhan" adalah sebuah ungkapan yang berarti percaya dan menyembah Tuhan. AT: "mereka yang menyembah Tuhan"

dengan hati yang murni
Kata "murni" adalah metafora untuk sesuatu yang murni atau tulus. Kata "hati" adalah metonimia untuk "pikiran" atau "perasaan". AT: "dengan pikiran yang tulus" atau "dengan ketulusan hati"

hindarilah soal yang dicari-cari yang bodoh dan tidak berpengetahuan
"hindarilah untuk menjawab soal yang dicaricari yang bodoh dan tidak berpengetahuan." AT: "hindarilah untuk menjawab soal yang dicari-cari yang orang bodoh tidak ingin mengetahui kebenaran"

hal itu akan mendatangkan pertengkaran
Paulus berbicara perdebatan yang tidak berpengetahuan seakan hal itu adalah wanita yang melahirkan anak. AT: mereka menyebabkan pertengkaran"

2 Timothy 2:24

dalam kelembutan
"dengan "lembut" atau "dengan hati-hati" menuntun mereka "memberi tuntunan mereka" atau "menuntun mereka"

Semoga Allah memberi kesempatan mereka untuk bertobat
Paulus berbicara pertobatan seperti itu adalah sesuatu yang Allah dapat berikan pada orang-orang. AT: "Allah mungkin memberikan mereka kesempatan untuk bertobat"

kepada pengetahuan akan kebenaran
"jadi mereka akan tahu kebenaran"

Mereka menjadi sadar lagi
Paulus berbicara tentang pendosa-pendosa belajar untuk berpikir secara benar tentang Allah seperti mereka adalah orang-orang mabuk yang menjadi sadar kembali. AT: "mereka mungkin akan berpikir benar kembali"

melepaskan diri dari jeratan iblis
Paulus berbicara tentang kemampuan iblis untuk meyakinkan orang-orang Kristen untuk melakukan dosa seperti hal tersebut adalah jebakan. AT: "berhenti melakukan apa yang iblis inginkan"

seperti iblis telah menjerat mereka pada kehendaknya
Meyakinkan orang Kristen untuk melakukan dosa dibicarakan seperti iblis dapat menawan secara fisik dan membuat mereka menjadi budaknya. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "seletah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dia telah menipu mereka untuk mematuhi kehendaknya"

- lord

Translation Questions (tq)

2 Timothy 2:1

Apa hubungan antara Paulus dan Timotius?
Timotius adalah anak rohani dari Paulus.

2 Timothy 2:2

Kepada siapakah Timotius mempercayakan berita yang telah diajarkan Paulus kepadanya?
Timotius mempercayakan berita itu kepada orang-orang setia yang dapat mengajar orang lain juga.

2 Timothy 2:4

Sebagai ilustrasi untuk Timotius, Paulus mengatakan seorang prajurit yang baik tidak menyibukkan dirinya dalam hal apa?
Seorang prajurit yang baik tidak menyibukkan dirinya dengan urusan kehidupannya.

2 Timothy 2:9

Saat ia menulis kepada Timotius, dalam kondisi apa Paulus menderita bagi pemberitaan firman Allah?
Paulus menderita terbelenggu seperti seorang penjahat.

Apa yang dikatakan Paulus yang tidak terbelenggu?
Firman Allah tidak terbelenggu.

2 Timothy 2:10

Mengapa Paulus bertahan dalam segala hal ini?
Paulus bertahan dalam segala hal bagi mereka yang dipilih oleh Allah, supaya mereka memperoleh keselamatan di dalam Kristus Yesus.

2 Timothy 2:12

Apakah janji Kristus kepada mereka yang bertahan?
Mereka yang bertahan akan memerintah bersama dengan Kristus.

Apakah peringatan Kristus kepada mereka yang menyangkalNya?
Mereka yang menyangkal Kristus, Kristus akan menyangkalnya.

2 Timothy 2:14

Mengenai apakah Timotius harus memperingatkan orang-orang untuk tidak berselisih?
Timotius harus memperingatkan orang-orang untuk tidak berselisih mengenai kata-kata, yang tidak menghasilkan apa-apa.

2 Timothy 2:18

Dua orang telah menyimpang dari kebenaran, apa doktrin palsu yang diajarkan mereka?
Mereka mengajarkan bahwa kebangkitan telah terjadi.

2 Timothy 2:21

Bagaimana orang-orang percaya mempersiapkan diri mereka untuk segala perbuatan yang baik?
Orang-orang percaya membersihkan diri mereka dari yang tidak terhormat, menyucikan diri mereka untuk segala perbuatan yang baik.

2 Timothy 2:22

Timotius harus menjauh dari hal apa?
Timotius harus menjauh dari segala nafsu orang muda.

2 Timothy 2:24

Karakter apa yang harus dimiliki seorang hamba Tuhan?
Seorang hamba Tuhan harus lembut, mampu mengajar, sabar, mendidik dengan kelemahlembutan kepada mereka yang menentang dia.

2 Timothy 2:25

Karakter apa yang harus dimiliki seorang hamba Tuhan?
Seorang hamba Tuhan harus lembut, mampu mengajar, sabar, mendidik dengan kelemahlembutan kepada mereka yang menentang dia.

2 Timothy 2:26

Apa yang dilakukan iblis dengan orang-orang yang tidak percaya?
Iblis menangkap dan menawan orang-orang yang tidak percaya untuk kehendaknya.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Perhatikanlah bahwa pada hari-hari terakhir, masa-masa kesukaran akan datang. **2** Sebab, orang akan
menjadi pencinta diri sendiri, pencinta uang, pembual, sombong, penghujat, tidak taat kepada orang tua,
tidak tahu berterima kasih, tidak suci, **3** tidak tahu mengasihi, tidak suka berdamai, suka memfitnah,
tidak bisa mengendalikan diri, kejam, tidak menyukai apa yang baik, **4** pengkhianat, ceroboh, angkuh,
lebih mencintai hawa nafsu daripada mencintai Allah, **5** kelihatan saleh tetapi menyangkali kuasanya.
Jauhilah orang-orang seperti ini.

6 Sebab, di antara mereka ada orang-orang yang menyusup ke dalam jemaat dan menawan perempuan-
perempuan lemah yang dibebani dengan banyak dosa dan menyeret mereka dengan berbagai hawa nafsu.
7 Perempuan-perempuan seperti itu selalu belajar, tetapi tidak pernah bisa sampai kepada pengenalan
akan kebenaran. **8** Sama seperti Yanes dan Yambres [1] yang melawan Musa, demikian juga orang-orang
ini yang melawan kebenaran. Pikiran mereka telah rusak dan iman mereka tidak tahan uji. **9** Akan tetapi,
mereka tidak bisa lebih jauh lagi karena kebodohan mereka akan nyata bagi setiap orang, sama seperti
kedua orang itu.

10 Namun, kamu telah mengikuti ajaranku, cara hidupku, tujuan hidupku, imanku, kesabaranku, kasihku,
dan ketekunanku, **11** seperti penganiayaan dan penderitaan yang kualami di Antiokhia, Ikonium, dan
Listra [2] . Aku bertahan dalam penganiayaan, dan Tuhan menyelamatkanku dari semua itu. **12**
Sesungguhnya, semua orang yang ingin hidup saleh dalam Yesus Kristus akan dianiaya, **13** sedangkan
orang-orang jahat dan para penipu akan menjadi lebih buruk lagi, mereka menyesatkan dan disesatkan.

14 Sedangkan untuk kamu, lanjutkanlah dengan apa yang telah kamu pelajari dan telah kamu yakini
karena kamu tahu dari siapa kamu mempelajarinya, **15** sebagaimana sejak kecil kamu sudah mengenal
Kitab Suci yang sanggup memberimu hikmat kepada keselamatan melalui iman dalam Yesus Kristus. **16**
Semua Kitab Suci dinapasi [3] oleh Allah dan bermanfaat untuk mengajar, untuk menyatakan kesalahan,
untuk memperbaiki kelakuan, dan untuk mendidik dalam kebenaran. **17** Dengan demikian, manusia milik
Allah [4] akan cakap dan diperlengkapi untuk setiap perbuatan baik.

Footnotes

3:8 [1]Nama tradisional untuk para ahli sihir yang berhadapan dengan Musa dan Harun saat peristiwa tulah-tulah di Mesir. Bc. Kel. 7:12; 8:18; 9:11

3:11 [2]Selama pelayanannya, Paulus hampir selalu menerima penganiayaan dari berbagai pihak yang menentang Injil, seperti di Antiokhia (Bc. Kis. 13:14, 50), Ikonium (Bc. Kis 13:15), dan Listra (Bc. Kis. 14:6).

3:16 [3]Diinspirasikan oleh Allah karena Kitab Suci adalah perkataan Allah oleh Roh.

3:17 [4]Orang-orang yang mengabdikan hidupnya kepada Allah.

Catatan Umum 2 Timotius

Struktur dan format

Bagian di 2 Timotius 3:1-9 menggambarkan suatu nubuat mengenai hari-hari terakhir. Ayat di dalam 2 Timotius 3:13 juga harus diikutsertakan dalam nubuat ini. (Lihat:prophet dan lastday)

Tautan:

- Catatan 2 Timotius 03:01

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Timothy 3:1

Pernyataan Terkait:
Paulus membiarkan Timotius mengetahui bahwa di masa depan, orang-orang akan berhenti mempercayai kebenaran, tetapi dia harus terus mempercayai perkataan Allah meskipun pada saat dia dianiaya.

Pada hari-hari terakhir
Kemungkinan artinya adalah 1) ini merupakan masa setelah masa Paulus. AT: "di masa depan yaitu sebelum Yesus kembali" atau 2) ini mengarah kepada masa orang-orang Kristiani, termasuk pada masa Paulus. AT: "selama masa waktu ini sebelum hari berakhir"

masa kesukaran
Ini berupa hari-hari, bulan-bulan, atau bahkan tahun-tahun ketika orang-orang Kristen akan menahan penderitaan dan bahaya.

cinta diri sendiri
Di sini "pecinta" mengarah kepada cinta kepada sesama atau cinta untuk seorang teman atau anggota keluarga, cinta/kasih yang natural antara teman-teman dan saudara. Ini bukanlah cinta/kasih yang datang dari Allah. AT: "menonjolkan diri sendiri"

tanpa rasa kasih
"tidak mencintai keluarga mereka sendiri"

tidak dapat berdamai
"tidak setuju dengan siapapun" atau "tidak hidup dalam kedamaian dengan setiap orang"

tidak menyukai hal yang baik
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "pembenci kebaikan"

ceroboh
melakukan hal-hal baik tanpa berpikir tentang hal-hal buruk yang mungkin dapat terjadi atau bahkan mengetahui hal-hal buruk yang mungkin dapat terjadi

angkuh
berpikir bahwa mereka lebih baik dari orang-orang lainnya

2 Timothy 3:5

Kelihatan saleh, tetapi menyangkali kuasanya
Paulus berbicara tentang kesalehan, kebiasaan dalam menghormati Allah, sebagaimana itu adalah sebuah objek jasmani yang memiliki suatu bentuk dan mempunyai kuasa jasmani. AT: "Mereka akan muncul untuk menghormati Allah, tetapi cara mereka berbuat akan menunjukkan bahwa mereka tidak terlalu percaya dalam kuasa Allah"

memiliki kesalehan
"nampak/terlihat untuk memiliki kesalehan" atau "nampak/terlihat untuk menghormati Allah"

Jauhilah orang-orang ini
"Jauhilah" adalah suatu metafora untuk menghindari/menjauhi seseorang. AT: "Hindari/ Jauhi orang-orang ini"

masuk/menyusup kedalam rumahtangga dan menawan
"masuk kedalam rumah-rumah dan berdampak besar"

perempuan-perempuan bodoh/lemah
"perempuan adalah seseorang yag lemah secara rohani." Perempuan-perempuan ini mungkin secara roh adalah lemah karena mereka gagal untuk berbuat/melakukan perbuatan yang saleh atau karena mereka bermalas-malas dan mempunyai banyak dosa.

yang dibebani dengan banyak dosa
Paulus berbicara tentang daya tarik dari dosa yang seolah-olah dosa membebani punggung perempuan-perempuan ini. Kemungkinan arti-arti lainnya 1) "yang seringkali berdosa" atau 2) "yang merasa sangat bersalah sekali karena mereka terus melakukan dosa." Gagasan dari ini adalah bahwa laki-laki ini dapat memberikan pengaruh dengan mudahnya kepada perempuan-perempuan ini karena perempuan-perempuan ini tidak dapat berhenti berbuat dosa.

menyeret mereka dengan berbagai hawa nafsu
Paulus berbicara tentang berbagai hawa nafsu seolah-olah mereka dapat mengantarkan/memimpin orang-orang lainnya pergi. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "mereka berkeinginan/memiliki hawa nafsu untuk berdosa dengan berbagai cara daripada mematuhi/taat kepada Kristus"

2 Timothy 3:8

Pernyataan Terkait:
Paulus memberikan sebuah contoh dari dua orang guru palsu dari masa Musa dan menerapkannya kedalam cara yang akan orang-orang jalani. Paulus menguatkan Timotius untuk mengikuti contohnya dan tinggal dalam perkataan Allah.

Yanes dan Yambres
Ini merupakan nama-nama pria.

melawan
Paulus berbicara tentang mereka yang berdebat melawan seseorang yang seolah-olah mereka berdiri melawan mereka. AT: "melawan/menentang"

melawan/menentang kebenaran
"menentang Injil/Kitab Suci/Sabda dari Yesus"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Pikiran mereka telah rusak
"Pikiran mereka rusak" atau "Mereka tidak dapat berpikir dengan benar"

dan berkenaan dengan iman, mereka tidak tahan uji/ mereka terbukti palsu
Mereka telah diuji dalam seberapa baik mereka percaya dalam Kristus dan mentaatiNya, dan mereka tidak tahan uji. AT: "dan tanpa iman yang tulus" atau "dan mereka telah menunjukkan bahwa iman mereka tidak sungguh-sungguh/sejati"

mereka tidak bisa lebih jauh lagi
Paulus menggunakan suatu ungkapan tentang pergerakan fisik untuk mengartikan bahwa guru-guru palsu tidak akan mendapatkan banyak kesuksesan di antara orang-orang percaya. AT: "mereka tidak akan mendapati banyak kesuksesan"

nyata
sesuatu yang orang-orang dapat lihat dengan mudah

kedua orang itu
"dari Yanes dan Yambres"

2 Timothy 3:10

kamu telah mengikuti ajaranku
Paulus berbicara tentang memberi perhatian penuh kepada hal-hal ini yang seolah-olah seorang sedang mengikuti mereka secara jasmani pada saat mereka berpindah. AT: "kamu telah mengamati pengajaranku" atau "kamu telah memberikan perhatian penuh kepada pengajaranku"

ajaranku
"apa yang aku ajarkan kepadamu untuk dilakukan"

cara hidup/tingkah laku
bagaimana seseorang menghidupi kehidupannya

penderitaan
satu orang bersabar dengan orang-orang yang melakukan hal-hal yang tidak dia perbolehkan

Dari semua itu, Tuhan menyelamatkanku
Paulus berbicara tentang Allah yang menghentikannya dari derita kesusahan dan bahaya ini yang seolah-olah Allah membawanya keluar dari lokasi secara fisik.

hidup saleh dalam Yesus Kristus
"untuk hidup saleh hidup seturut/seperti pengikut-pengikut Yesus"

akan dianiaya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "pasti akan menahan penganiayaan"

para penipu
Seorang penipu adalah seorang yang menginginkan orang-orang lainnya untuk berpikir bahwa dia adalah orang yang lain, biasanya lebih penting, dari dia yang sebenarnya.

akan menjadi lebih buruk lagi
"bahkan akan menjadi lebih buruk lagi"

menyesatkan orang-orang dan diri sendiri
Di sini, menyesatkan orang adalah suatu metafora untuk mengajak seseorang untuk percaya kepada sesuatu yang tidak benar. AT: "menipu diri sendiri dan orang lain" atau "mempercayai kebohongan dan mengajarkan kebohongan"

2 Timothy 3:14

lanjutkanlah hal-hal yang telah kamu pelajari
Paulus berbicara tentang perintah alkitabiah yang seolah-olah itu merupakan sebuah tempat yang dapat di tinggali oleh Timotius. AT: "jangan melupakan apa yang telah kamu pelajari" atau "melakukan lagi apa yang telah kamu pelajari"

Tulisan-tulisan suci. Hal-hal ini sanggup memberimu hikmat keselamatan melalui iman dalam Kristus
Paulus berbicara tentang kitab suci yang seolah-olah berperan sebagai orang yang dapat membuat seorang yang lain menjadi bijaksana/penuh hikmat. AT: "bahwa ketika kamu membaca firman Allah, kamu dapat menjadi bijak sehingga kamu dapat menerima keselamatan melalui iman dalam Yesus Kristus"

2 Timothy 3:16

Semua Kitab Suci diinspirasikan oleh Allah
Beberapa kitab menerjemahkan ini sebagai "Semua Kitab Suci adalah napas Allah." Ini berarti Allah mencipta/membuat Kitab Suci melalui RohNya dengan cara menceritakan kepada orang-orang apa yang harus ditulis. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Allah telah menyatakan semua kitab Suci melalui RohNya"

Itu menguntungkan
"Itu berguna" atau "Itu bermanfaat"

pendirian
"untuk menyatakan kesalahan"

untuk memperbaiki
"untuk memperbaiki kesalahan"

untuk mendidik dalam kebenaran
"untuk mendidik orang-orang menjadi benar"

abdi Allah
Ini berarti bahwa setiap orang percaya dalam Allah baik itu laki-laki maupun perempuan. AT: "semua orang percaya"

akan cakap, diperlengkapi
"akan dipersiapkan sepenuhnya"

Translation Questions (tq)

2 Timothy 3:1

Apakah yang Paulus katakan tentang hal yang akan datang dalam hari-hari terakhir
Paulus berkata dalam hari-hari terakhir akan datang waktu-waktu yang sukar

2 Timothy 3:2

Dalam hari-hari terakhir, apa tiga hal yang akan orang cintai daripada mencintai Allah?
Dalam hari-hari terakhir, orang akan mencintai dirinya sendiri, pencinta uang, dan pencinta kesenangan daripada mencintai Allah.

2 Timothy 3:3

Dalam hari-hari terakhir, apa tiga hal yang akan orang cintai daripada mencintai Allah?
Dalam hari-hari terakhir, orang akan mencintai dirinya sendiri, pencinta uang, dan pencinta kesenangan daripada mencintai Allah.

2 Timothy 3:4

Dalam hari-hari terakhir, apa tiga hal yang akan orang cintai daripada mencintai Allah?
Dalam hari-hari terakhir, orang akan mencintai dirinya sendiri, pencinta uang, dan pencinta kesenangan daripada mencintai Allah.

2 Timothy 3:5

Apa yang Paulus katakan supaya Timotius lakukan terhadap mereka yang hanya terlihat saleh?
Paulus berkata kepada Timotius untuk menjauh dari mereka yang hanya terlihat saleh

2 Timothy 3:6

Apa yang dilakukan oleh beberapa orang yang tidak takut akan Tuhan?
Beberapa orang yang tidak takut akan Tuhan menyusup ke dalam kehidupan rumah tangga jemaat dan menawan hati perempuan-perempuan yang dikuasai oleh berbagai nafsu.

2 Timothy 3:8

Bagaimanakah orang-orang yang tidak takut akan Tuhan seperti Yanes dan Yambres di dalam Perjanjian Lama?
Orang-orang yang tidak takut akan Tuhan adalah guru-guru palsu yang bangkit menentang kebenaran sama seperti Yanes dan Yambres.

2 Timothy 3:10

Alih-alih mengikuti guru-guru palsu, siapakah yang Timotius ikuti?
Timotius mengikuti Paulus.

2 Timothy 3:11

Alih-alih mengikuti guru-guru palsu, siapakah yang Timotius ikuti?
Timotius mengikuti Paulus.

Tuhan menyelamatkan Paulus dari hal apa?
Tuhan menyelamatkan Paulus dari semua penganiayaannya

2 Timothy 3:12

Apa yang dikatakan Paulus yang akan terjadi pada semua orang yang hendak hidup dengan cara yang saleh?
Paulus berkata bahwa semua orang yang ingin hidup secara saleh akan dianiaya.

2 Timothy 3:13

Apa yang akan menjadi lebih buruk di hari-hari terakhir?
Orang-orang jahat dan penipu akan menjadi lebih buruk di hari-hari terakhir

2 Timothy 3:15

Sejak kapan Timotius telah mengenal tulisan-tulisan dalam Kitab Suci?
Timotius mengenal tulisan-tulisan Kitab Suci sejak kecil.

2 Timothy 3:16

Bagaimana semua Kitab Suci diberikan kepada manusia?
Semua Firman Tuhan telah diilhamkan oleh Allah

Semua Kitab Suci bermanfaat untuk apa?
Semua Kitab Suci bermanfaat untuk pengajaran, menunjukkan kesalahan, memperbaiki kesalahan, dan untuk mendidik dalam kebenaran

2 Timothy 3:17

Apakah tujuan mendidik seseorang sesuai Kitab Suci?
Seseorang dididik sesuai Kitab Suci Allah supaya dia benar-benar dimampukan, diperlengkapi untuk setiap pekerjaan baik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Demi kedatangan-Nya dan demi kerajaan-Nya, dengan sungguh-sungguh, aku berpesan kepadamu di
hadapan Allah dan Yesus Kristus yang akan menghakimi orang yang hidup dan yang mati: **2** Beritakanlah
firman, siap sedialah baik atau tidak baik waktunya; tegurlah, nasihatilah, dan doronglah mereka dengan
penuh kesabaran dan pengajaran.

3 Sebab, akan tiba saatnya ketika orang-orang tidak mau lagi menerima ajaran sehat. Sebaliknya, untuk
memuaskan telinga, mereka akan mengumpulkan guru-guru bagi diri mereka sendiri yang sesuai dengan
keinginan mereka. **4** Mereka akan memalingkan pendengaran mereka dari kebenaran dan berbalik
kepada dongeng-dongeng [1] . **5** Sedangkan kamu, waspadalah dalam segala hal, bertahanlah dalam
kesukaran, kerjakanlah tugas pemberita Injil, dan selesaikanlah pelayananmu.

6 Sebab, aku telah dicurahkan bagai cawan persembahan [2] , dan saat kepergianku sudah tiba [3] . **7** Aku
telah bertarung dalam pertarungan yang baik; aku telah mengakhiri pertandingan [4] ; aku telah
memelihara iman. **8** Sekarang, mahkota kebenaran telah disediakan bagiku. Pada hari itu, Tuhan, Hakim
yang adil, akan menghadiahkannya kepadaku, dan bukan hanya kepadaku, melainkan juga kepada semua
orang yang merindukan kedatangan-Nya [5] .

9 Berusahalah untuk segera datang kepadaku **10** karena Demas [6] meninggalkan aku, sebab ia mencintai
dunia ini dan pergi ke Tesalonika. Kreskes [7] telah pergi ke Galatia dan Titus ke Dalmatia. **11** Hanya
Lukas yang bersamaku. Jemputlah Markus dan bawalah dia bersamamu karena ia sangat berguna bagiku
untuk pelayanan [8] . **12** Aku telah mengutus Tikhikus [9] ke Efesus.

13 Jika kamu datang, bawalah jubah yang kutinggalkan kepada Karpus di Troas dan juga buku-bukuku,
terutama semua perkamen itu [10] .

14 Aleksander, si tukang besi itu, telah sangat merugikan aku. Tuhan akan membalas sesuai dengan
perbuatannya. **15** Kamu berhati-hatilah juga terhadap dia karena ia sangat menentang ajaran kita.

16 Pada pembelaanku yang pertama [11] , tidak ada seorang pun yang mendukung aku karena semua
telah meninggalkan aku. Semoga hal ini tidak dibalaskan atas mereka. **17** Namun, Tuhan berdiri di
sampingku dan menguatkanku sehingga kabar [12] Injil di Daftar Istilah. itu dapat diberitakan sepenuhnya
melalui aku, dan semua orang bukan Yahudi dapat mendengarnya. Dengan demikian, aku dilepaskan dari
mulut singa [13] . **18** Tuhan akan menyelamatkan aku dari setiap perbuatan jahat dan akan membawaku
ke kerajaan surgawi-Nya dengan selamat. Bagi Dialah kemuliaan sampai selama-lamanya. Amin.

19 Sampaikan salamku kepada Priskila dan Akwila [14] , dan kepada seisi rumah Onesiforus. **20** Erastus
[15] tetap tinggal di Korintus, dan Trofimus [16] aku tinggalkan dalam keadaan sakit di Miletus. **21**
Berusahalah datang ke sini sebelum musim dingin. Ebulus, Pudes, Linus, Klaudia, dan semua saudara
seiman [17] mengirim salam untukmu.

22 Tuhan menyertai rohmu. Anugerah menyertai kamu.

Footnotes

4:4 [1] Cerita-cerita yang diajarkan oleh guru-guru palsu yang ada di Efesus dan Kreta pada waktu itu (Bc. 1 Tim. 1:4; 4:7; Tit. 1:14).

4:6 [2] Dalam tradisi agama Yahudi, biasanya berisi darah binatang yang dipersembahkan sebagai kurban.

4:6 [3] Kematian Paulus.

4:7 [4] Paulus mengibaratkan pergumulannya selama menjadi pengikut Kristus seperti sebuah pertandingan yang membutuhkan segenap kekuatan dan pengabdiannya (Bc. Kis. 20:24).

4:8 [5] Menanti-nantikan dan merindukan kedatangan-Nya yang kedua kali.

4:10 [6] Salah seorang kawan Paulus di penjara. Ia bersama dengan Paulus saat mengirim salam kepada jemaat Kolose (Bc. Kol. 4:14), tetapi akhirnya meninggalkan Paulus dan pergi ke Tesalonika.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

4:10 [7]Melayani di Galatia, kemungkinan salah satu dari tujuh puluh murid (Bc. Luk. 10:1-12).

4:11 [8]Markus kembali bergabung dalam pelayanan Paulus (terutama untuk melayani kebutuhan Paulus selama dipenjara) setelah perselisihan Paulus dengan Barnabas karena Markus meninggalkan mereka di tengah pelayanan mereka di Pamfilia sekitar dua puluh tahun sebelumnya (Bc. Kis. 15:37-39).

4:12 [9]Di ay. 1, Paulus meminta Timotius agar segera mengunjunginya di Roma. Tikhikus diutus untuk menggantikan Timotius supaya Timotius dapat menemani Paulus di Roma. Ini juga berarti Tikhikus yang mengantarkan surat ini.

4:13 [10]Media dari kulit yang digunakan untuk menulis pada zaman itu. Perkamen yang ditinggalkan oleh Paulus kemungkinan berisi tulisan-tulisan, catatan, jurnal, surat-surat yang sedang dia tulis, ataupun surat-surat balasan dari gereja-gereja, tetapi tidak dapat dipastikan apa isi perkamen tersebut.

4:16 [11]Pada waktu menulis surat ini, Paulus sedang ada di penjara dan dalam proses menunggu keputusan pengadilan.

4:17 [12]Kabar Baik atau berita Injil bahwa Yesus Kristus adalah Tuhan dan Juru Selamat manusia. Lih.

4:17 [13]Kemungkinan Paulus memakai bahasa figuratif “singa” untuk menyebutkan pemerintah Romawi. “Terlepas dari mulut singa” adalah suatu frasa yang dikenal baik oleh masyarakat Yahudi karena mereka sangat familier dengan kisah Daniel yang juga terlepas dari mulut singa (Bc. Dan. 6).

4:19 [14]Sepasang suami istri yang berasal dari Pontus. Mengungsi dari Roma ke Korintus pada waktu pengejaran orang-orang Yahudi oleh Kaisar Romawi saat itu, Claudius. Paulus tinggal di rumah mereka pada perjalanan misinya yang kedua (Bc. Kis. 18:2-3) yang menjadi tempat berkumpul para jemaat. Mereka juga yang mengajarkan Injil kepada Apolos sehingga ia bertobat. Dan, kemudian mereka kembali ke Roma (Bc. Rom. 16:3-5).

4:20 [15]Pembantu Paulus dalam pelayanannya (bersama dengan Timotius) pada perjalanan misi Paulus yang ketiga. Ia adalah jemaat di Korintus, dan menjabat sebagai bendahara negeri di Korintus (Bc. Kis. 19:22).

4:20 [16]Seorang Kristen non-Yahudi. Orang Yahudi dari Asia mencurigai Paulus membawanya masuk ke Bait Allah sehingga menyebabkan huru-hara di Efesus (Bc. Kis. 21:27-32).

4:21 [17]Mereka adalah saudara-saudara seiman yang ada di Roma.

---

2 Timotius 4

Pendahuluan

Catatan Umum

Struktur dan Format

"Dengan sungguh-sungguh aku memerintahkan kamu"

Paulus mulai memberikan perintah umum kepada Timotius.

Konsep khsusus dalam pasal ini

Mahkota

Di dalam Kitab Injil, ada beberapa tipe mahkota yang digunakan untuk menggambarkan beberapa hal berbeda. Mahkota yang mucul dalam pasal ini adalah pencapaian atau penghargaan pada akhir hidup seseorang.

Tautan:

- Catatan 2 Timotus 04:01

<< |

---

2 Timothy 4:1

Pernyataan Terkait:

Paulus terus mengingatkan Timotius untuk setia dan karena dia, Paulus, sudah siap untuk mati.

sungguh-sungguh aku berpesan kepadamu di hadapan Allah dan Yesus Kristus

"perintah sungguh-sungguh di hadapan Allah dan Yesus Kristus. "Ini menyiratkan bahwa Allah dan Yesus akan menjadi saksi Paulus. AT: "perintah sungguh-sungguh ini menjadi saksi Allah dan Yesus Kristus"

perintah sungguh-sungguh

"perintah serius"

yang hidup dan yang mati

Di sini "yang hidup" dan "yang mati" digunakan bersama yang bermaksud semua orang AT: "semua orang yang pernah hidup"

yang mati, dan karena keberadaannya dan kerajaan-Nya

Di sini "kerajaan" berdiri untuk aturan Kristus sebagai raja. AT: "kematian ketika Dia kembali mengatur sebagai raja"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

firman
Di sini "firman" adalah metonimia untuk "pesan." AT: "pesan tentang Kristus"

padahal tidak
Di sini kata "baik" dimengerti. AT: "ketika tidak baik"

Memarahi
memberi tahu seseorang bahwa dia merasa bersalah melakukan hal salah

nasihatilah, dan doronglah mereka dengan penuh kesabaran dan pengajaran
"menasehati, dan mengajarkan orang, dan selalu sabar menghadapi mereka"

2 Timothy 4:3

Sebab, akan tiba saatnya
"Sebab pada beberapa waktu yang akan datang"

orang-orang
Konteksnya mengindikasikan bahwa orang-orang ini akan menjadi bagian dari komunitas orang percaya

tidak mau lagi menerima ajaran sehat
"tidak akan lagi mau mendengar ajaran sehat"

ajaran sehat
Ini berarti ajarannya benar dan tepat, sesuai dengan firman Allah.

mereka akan mengumpulkan guru-guru bagi diri mereka sendiri yang sesuai dengan keinginan mereka
Paulus berbicara tentang orang yang memperoleh banyak guru seakan-akan menaruh mereka pada sebuah tumpukan atau gundukan. AT: "mereka akan mendengarkan banyak guru yang meyakinkan mereka bahwa tidak ada yang salah dengan hasrat dosa mereka"

yang berkata apa yang telinga gatal mereka mau dengar
Paulus berbicara tentang orang yang betul-betul ingin mendengar sesuatu seakan-akan telinga mereka gatal dan akan puas jika guru-guru mengajarkan mereka tentang apa yang mau mereka dengat. AT: "yang berkata tentang apa yang hanya sangat mau mereka dengar"

Mereka akan memalingkan pendengaran mereka dari kebenaran
Paulus berbicara tentang orang yang tidak menaruh perhatian seakan-akan fisik mereka berbalik sehingga mereka tidak dapat mendengar. AT: "Mereka tidak lagi menaruh perhatian pada kebenaran"

mereka akan berbalik kepada dongeng-dongeng
Paulus berbicara tentang orang yang mulai menaruh perhatian pada dongeng-dongeng seakan-akan mereka berbalik menuju mereka untuk mendengarkan. AT: "mereka akan menaruh perhatian pada pengajaran yang tidak benar"

berpikiran sehat
Paulus ingin para pembacanya untuk berpikir benar tentang segala sesuatu, dan dia berbicara tentang mereka seakan-akan dia ingin mereka untuk berpikiran sehat, untuk tidak mabuk karena anggur. AT: "berpikirlah secara benar"

pekerjaan pengabar Injil
Artinya adalah untuk memberitahu orang tentang siapa Yesus, apa yang Dia lakukan untuk mereka, dan bagaimana mereka hidup untuk-Nya.

2 Timothy 4:6

Aku telah dicurahkan
Paulus berbicara tentang kesiapannya untuk mati seakan-akan dia adalah segelas anggur yang siap untuk dicurahkan sebagai pengorbanan untuk Allah.

Hari keberangkatanku sudah tiba
Di sini "keberangkatan" adalah cara yang sopan untuk mengacu pada kematian. AT: "Secepatnya aku akan mati dan meninggalkan dunia ini"

Aku telah bertarung dalam pertarungan yang baik
Paulus berbicara tentang kerja kerasnya seakan-akan dia adalah atlet yang berlomba untuk sebuah hadiah. AT: "Aku telah melakukan yang terbaik"

Aku telah mengakhiri pertandingan
Paulus berbicata tentang hidupnya yang melayani Allah seakan-akan dia berlari di arena. AT: "Aku sudah menyelesaikan apa yang seharusnya aku lakukan"

Aku telah memelihara iman
Paulus berbicara tentang kepercayaannya terhadap Kristus dan ketaatannya terhadap Allah seakan-akan dia adalah barang berharga yang menjaga barang miliknya. Kemungkinan artinya adalah 1) "Aku sudah setia dalam melakukan pelayananku" atau 2) "Aku sudah mengajar tentang apa yang kita percaya dari kesalahan"

Mahkota kebenaran telah disediakan bagiku
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah menyediakan mahkota kebenaran bagiku"

mahkota kebenaran
Kemungkinan artinya adalah 1) mahkota adalah hadiah yang Allah berikan untuk orang yang sudah hidup di jalan yang benar atau 2) mahkota adalah metafora untuk kebenaran. Seperti halnya pertandingan memberikan mahkota bagi pemenang, ketika Paulus menyelesaikan hidupnya, Allah akan menyatakan bahwa Paulus itu benar.

mahkota
Rangkaian bunga berbentuk lingkaran terbuat dari tumbuhan yang diberikan kepada pemenang dalam perlombaan atletik.

pada hari itu
"pada hari itu ketika Tuhan datang lagi" atau "pada hati dimana Allah menghakimi manusia"

melainkan juga kepada semua orang yang merindukan kedatangan-Nya
Paulus berbicara tentang peristiwa ini seakan-akan ini sudah terjadi. Ini dapat dinyatakan sebagai peristiwa yang akan datang. AT: "tetapi juga dia akan memberikan itu untuk mereka yang bersungguh-sungguh menunggunya kembali"

2 Timothy 4:9

Pernyataan Terkait:
Paulus berbicara tentang orang tententu dan bagaimana mereka bersikap tentang pekerjaan Allah terhadap mereka, kemudian menutupnya dengan salam untuk dan dari orang tertentu.

datanglah ... cepat
"datang ... secepat mungkin"

Demas ... Kreskes ... Titus
Ini semua adalah nama orang.

dunia sekarang
Di sini "dunia" mengacu pada hal duniawi yang bertolak belakang dengan hal yang berhubungan dengan Allah. Kemungkinan artinya adalah 1) dia mencintai kenyamanan sementara akan dunia ini atau 2) dia takut dia akan mati jika dia tetap bersama Paulus.

Kreskes pergi ... dan Titus pergi
Kedua laki-laki ini meninggalkan Paulus, tetapi Paulus tidak mengatakan bahwa mereka juga "mencintai dunia yang sekarang" seperti Demas.

DalmatiaIni adalah nama daerah.

2 Timothy 4:11

ia sangat berguna bagiku untuk pelayanan
Arti yang memungkinkan adalah 1) "dia dapat membantuku dalam pelayanan" atau 2) "dia dapat membantu melayaniku."

jubah
jas berat yang digunakan diatas pakaian

Karpus
Ini adalah nama seorang laki-laki

buku-buku
Ini mengacu pada gulungan. Gulungan adalah tipe buku yang dibuat dari satu lembar panjang papirus atau kulit. Setelah menulis di atas sebuah gulungan atau membacanya, orang menggulungnya dengan batang di ujungnya.

terutama semua perkamen itu
Ini mengacu pada tipe gulungan tertentu. AT: "khususnya gulungan yang dibuat dari kulit hewan"

2 Timothy 4:14

Aleksander, si tukang besi itu menunjukkan
Menunjuk pada "Aleksander, yang mengerjakan barang-barang logam, "

Aleksander
Ini adalah nama seorang laki-laki.

melakukan perbuatan buruk terhadapku
Paulus berbicara tentang perbuatan-perbuatan jahat yang dilakukan oleh Aleksander terhadap dia.

Tuhan akan membalasnya sesuai dengan perbuatannya
Paulus berbicara tentang hukuman yang akan diterima oleh Aleksander sebagai balasan atas perbuatan jahatnya terhadap dia. AT: "Tuhan akan menghukum dia untuk apa yang telah dia perbuat"

dia ... dia ... dia ... ia
Ini semua merujuk pada Aleksander.

menentang ajaran kita
Di sini "ajaran" mengacu pada pesan atau pengajaran. AT: "menentang pesan yang kita ajarkan"

Pada pembelaanku yang pertama
"Ketika aku pertama kali muncul dihadapan orang banyak dan menjelaskan apa yang telah aku perbuat"

tidak ada seorangpun yang mendukung aku
"tidak ada yang tinggal denganku dan menolongku"

Semoga hal ini tidak dibalaskan atas mereka
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Semoga Allah tidak membalas mereka" atau "Aku berdoa agar Allah tidak meninggalkan orang percaya yang meninggalkan aku"

2 Timothy 4:17

Tuhan berdiri disampingku
Paulus berbicara seakan-akan Tuhan secara fisik berdiri dengannya.

dengan begitu, melalui aku, pesan-Nya mungkin dapat dinyatakan sepenuhnya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "maka aku dapat berbicara tentang semua firman Allah"

Aku diselamatkan dari mulut singa
Paulus berbicara tentang bahaya seakan-akan dia sedang terancam oleh singa. Bahaya ini dapat berupa fisik, roh, atau keduanya. AT: "Aku diselamatkan dari bahaya besar"

2 Timothy 4:19

rumah Onesiforus
Kata "rumah" merujuk kepada orang-orang yang hidup di dalamnya. AT: "keluarga Onesiforus"

Onesiforus
Ini adalah nama seorang laki-laki. Lihat 2 Timotius 1:16.

Erastus ... Trofimus ... Ebulus ... Pudes, Linus
Ini semua adalah nama laki-laki.

Miletus
Ini adalah nama kota di bagian selatan Efesus.

Berusahalah datang kesini
"Carilah cara untuk datang"

sebelum musim dingin
"sebelum musim salju"

Pudes, Linus, Klaudia, dan semua saudara seiman mengirim salam untukmu
AT: "menyapa kamu. Pudes, Linus, Claudia, dan semua saudara seiman juga mengirim salam untukmu"

Klaudia
Ini adalah nama perempuan.

semua saudara
Di sini "saudara" berarti semua orang percaya baik pria maupun wanita. AT: "semua orang percaya di sini"

Tuhan menyertai rohmu
"Aku berdoa agar Tuhan membuat rohmu kuat." Di sini "kamu" adalah bentuk tunggal dan mengacu pada Timotius.

Anugerah menyertai kamu
"Aku berdoa supaya Tuhan menunjukkan rahmatnya menyertai kalian semua." Di sini kata "kamu" adalah bentuk jamak yang mengacu pada semua orang percaya yang ada bersama Timotius.

Translation Questions (tq)

2 Timothy 4:1

Bagi siapakah Yesus Kristus menjadi hakim?
Yesus Kristus adalah hakim dari yang hidup dan yang mati.

2 Timothy 4:2

Apa yang diperintahkan Paulus untuk dilakukan dengan sungguh-sungguh oleh Timotius?
Paulus dengan sungguh-sungguh memerintahkan Timotius untuk memberitakan Firman.

2 Timothy 4:3

Paulus memperingatkan bahwa waktunya akan datang ketika orang akan melakukan apa?
Orang-orang tidak akan bertahan menerima pengajaran yang benar, tetapi akan mendengar kepada pengajaran yang sesuai keinginan-keinginan mereka.

2 Timothy 4:5

Pekerjaan dan pelayanan apa yang telah diberikan untuk Timotius lakukan?
Timotius telah diberikan pekerjaan dan pelayanan sebagai seorang pengabar Injil.

2 Timothy 4:6

Waktu apakah dalam hidupnya yang dikatakan Paulus sudah tiba?
Paulus berkata bahwa waktu kepergiannya sudah tiba.

2 Timothy 4:8

Apakah hadiah yang dikatakan Paulus yang akan diterima oleh semua orang yang merindukan?
Paulus berkata bahwa semua orang yang merindukan penyataan Kristus akan menerima mahkota kebenaran.

2 Timothy 4:10

Mengapa Demas pendamping Paulus itu meninggalkan dia?
Demas meninggalkan Paulus karena dia mengasihi dunia ini.

2 Timothy 4:11

Siapakah yang merupakan satu-satunya kawan sekerja Paulus yang tetap bersamanya?
Hanya Lukas yang bersama Paulus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Timothy 4:14

Paulus mengatakan bahwa orang yang menentang dirinya akan dibalas sesuai dengan apa?
Paulus mengatakan bahwa orang yang menentang dia akan dibalas sesuai dengan perbuatannya.

2 Timothy 4:16

Orang manakah yang membela Paulus saat persidangannya yang pertama?
Pada persidangan Paulus yang pertama, tidak ada seorangpun yang membela Paulus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Titus

Titus

Chapter 1

1 Dari Paulus [1] , hamba Allah dan rasul [2] Rasul di Daftar Istilah. Kristus Yesus, yang diutus demi iman orang-orang pilihan Allah dan pengetahuan akan kebenaran yang memimpin kepada kesalehan **2** supaya mereka mendapatkan pengharapan hidup kekal, yang dijanjikan sejak sebelum permulaan zaman oleh Allah yang tidak pernah berdusta. **3** Pada waktu-Nya, Ia telah menyatakan firman-Nya melalui pemberitaan yang telah dipercayakan kepadaku sesuai dengan perintah Allah, Juru Selamat kita.

4 Kepada Titus, anak yang sah dalam iman kita bersama.

Anugerah dan damai sejahtera dari Allah, Bapa, dan Yesus Kristus, Juru Selamat kita.

5 Karena alasan inilah aku meninggalkanmu di Kreta [3] , yaitu supaya kamu dapat menyelesaikan apa yang masih perlu diatur dan mengangkat penatua-penatua di setiap kota, seperti yang aku pesankan kepadamu. **6** Dia haruslah orang yang tidak bercela, suami dari satu istri, mempunyai anak-anak yang percaya [4] , dan tidak dituduh karena hidup yang tidak bermoral atau memberontak. **7** Sebab, seorang penilik jemaat [5] episkopos ”. Dahulu, ia adalah tuan rumah dari tempat jemaat beribadah sehingga ia bertugas menjadi pengawas/penilik pertemuan jemaat di situ. Pada masa kini, jabatan ini berkembang menjadi penatua yang melaksanakan tugas penggembalaan jemaat. haruslah seorang yang tidak bercela sebagai penatalayan Allah [6] , tidak sombong, tidak cepat marah, bukan pemabuk, tidak suka berkelahi, dan tidak serakah dalam mencari keuntungan. **8** Sebaliknya, suka memberi tumpangan, mencintai apa yang baik, bijaksana, adil, saleh, dan dapat menguasai diri. **9** Ia berpegang teguh pada perkataan yang dapat dipercaya, sesuai dengan yang sudah diajarkan, sehingga ia dapat memberi nasihat menurut pengajaran yang sehat [7] dan menegur mereka yang membantahnya.

10 Sebab, ada banyak orang yang memberontak, suka omong kosong [8] , dan menipu, khususnya mereka yang berasal dari kelompok orang bersunat [9] Sunat di Daftar Istilah. . **11** Mereka pantas ditutup mulutnya karena mereka menyusahkan seluruh keluarga dengan mengajarkan hal-hal yang seharusnya tidak mereka ajarkan, yang justru mendatangkan hal yang memalukan. **12** Salah satu dari mereka, yaitu nabi mereka sendiri, berkata, “Dasar orang-orang Kreta pembohong [10] , seperti binatang buas yang jahat, dan pelahap yang malas.” **13** Kesaksian ini benar. Karena itu, tegurlah mereka dengan keras supaya mereka menjadi sehat dalam iman. **14** Jangan perhatikan dongeng-dongeng orang Yahudi dan perintah orang-orang yang menolak kebenaran.

15 Bagi yang murni, semua adalah murni. Namun, bagi mereka yang najis dan tidak percaya, tidak ada satu pun yang murni karena baik pikiran maupun hati nurani mereka adalah najis. **16** Mereka mengaku mengenal Allah, tetapi dengan perbuatannya mereka menyangkal Allah. Mereka itu menjijikkan, tidak taat, dan tidak sanggup melakukan apa pun yang baik.

Footnotes

1:1 [1]Sebelumnya bernama Saulus. Penginjil terbesar dan penulis 13 dari 27 kitab dalam Perjanjian Baru. Rasul yang dipilih oleh Yesus Kristus untuk memberitakan Injil setelah pertobatannya dalam perjalanan ke Damsyik (Bc. Kis. 9:19).

1:1 [2]Utusan Allah untuk mewartakan Injil dan melakukan pekerjaan-pekerjaan-Nya. Lih.

1:5 [3]Sebuah pulau di Laut Tengah (100 km sebelah selatan Yunani). Dalam PB, orang-orang Kreta (Kretes) pernah disebut di antara mereka yang hadir pada hari Pentakosta.

1:6 [4]Percaya kepada Yesus Kristus.

1:7 [5]Bahasa aslinya adalah “

1:7 [6]Seorang yang dipercaya Allah dengan talenta dan karunia rohani untuk melakukan tugas pelayanan bagi Tuhan.

1:9 [7]Nasihat dan pengajaran yang didasarkan pada kesaksian para rasul yang mula-mula mengenai karya keselamatan Yesus Kristus yang memimpin seseorang pada cara hidup yang membawa hormat dan kemuliaan bagi Kristus, dan menjadi berkat-berkat rohani bagi yang menerimanya. Lihat juga Tit. 1:13 dan 2:1.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1:10 [8]Orang yang mengucapkan kata-kata yang sia-sia untuk menyombongkan diri.
1:10 [9]Yang dimaksud adalah orang-orang Yahudi. Lih.
1:12 [10]Berdasarkan cerita dongeng yang mengatakan bahwa Allah adalah orang Kreta.

Titus 01 Catatan Umum

Struktur dan format

Titus Titus 1:1-5 menyusun sebuah pendahuluan yang resmi pada surat ini. Ini adalah tipe pendahuluan yang umum untuk surat di daerah Timur Dekat kuno.

Titus Titus 1:6-9 memberikan kualifikasi untuk para petugas penatua. 1 Timotius 3 juga memberikan kualifikasi-kualifikasi ini.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Penilik dan Diaken

Ada beberapa ketidaksepahaman akan jabatan-jabatan yang digunakan oleh pemimpin-pemimpin gereja. Beberapa jabatan termasuk penilik, penatua, pendeta, dan uskup.

Beberapa kemungkinan kesulitan penterjemahan dalam pasal ini.

Sebagaimana hal-hal seharusnya terjadi

Ada beberapa kata-kata dalam pasal ini(seharusnya, mungkin, harus) yang menjelaskan bahwa ada beberapa jenis persyaratan dan kewajiban. Kata-kata kerja mempunyai gaya level yang berbeda yang terikat pada mereka. Perbedaan yang halus mungkin sulit untuk terjemahkan. BHC (Bebas Hak Cipta) Dinamis telah memilih untuk menerjemahkan kata-kata kerja secara umum

Tautan:

- Titus 01:01 catatan****
- pendahuluan Titus****

| >>

Titus 1:1

demi iman
untuk menguatkan Iman dari

yang memimpin kepada kesalehan
"ini cocok untuk memuliakan Tuhan"

sebelum permulaan zaman
"sebelum dunia ada"

pada waktu-Nya
"pada waktu yang sesuai"

menyatakan firman-Nya
Paulus berbicara tentang pesan Allah seolah itu merupakan seseatu yang bisa ditunjukkan kepada orang-orang . AT: " Dia membuat saya mengerti pesanNya"

pemberitaan yang telah dipercayakan kepadaku
" dia percaya kepadaku untuk membawa" atau " dia memberi saya tanggungjawab untuk memberitakan"

Allah, Juru elamat kita
"Tuhan, yang menyelamatkan kita"

Titus 1:4

anak yang sah
Meskipun Titus bukanlah anak kandung dari Paulus, mereka mebagikan iman bersama di dalam Kristus. Paulus menganggap Titus sebagai anaknya sendiri. AT: "kamu sudah seperti anakku sendiri"

iman kita bersama
Paulus menyatakan iman yang sama dalam Kristus yang mereka berdua beritakan. AT: "ajaran-ajaran yang kita berdua percaya"

Anugerah dan damai sejahtera
Ini adalah salam yang umum yang digunakan Paulus. kamu dapat terjemahkan informasi yang kamu pahami dengan jelas. AT: " kiranya kamu dipenuhi dengan kebaikan dan kedamaian dalam hidupmu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yesus Kristus Juru Selamat kita
"Yesus Kristus adalah penyelamat kita"

karena inilah
"Inilah alasannya"

aku meninggalkanmu di Kreta
"aku mengatakan kepadamu untuk tinggal di Kreta"

menyelesaikan apa yang masih perlu diatur
"Supaya kamu menyelesaikan segala sesuatu yang harus diselesaikan"

mengangkat Penatua-penatua
"Penatua-penatua yang ditunjuk" atau "penatua-penatua yang diangkat"

Penatua-penatua
Pada masa jemaat Kristen mula-mula, para penatua Kristen memberikan kepemimpinan rohani pada sidang jemaat.

Titus 1:6

Pernyataan terkait:
Titus telah disuruh untuk mentahbiskan para penatua di setiap kota di pulau Kreta, Paulus memberikan syarat-syarat kepada para penatua.

seorang Penatua haruslah seorang yang tidak bercela
untuk menjadi "tidak bercacat" dikenal sebagai orang yang tidak melakukan hal-hal yang buruk. AT: " seorang penatua harus tidak mempunyai reputasi yang buruk dan harus menjadi seorang suami"

suami dari satu istri
Ini berarti bahwa dia hanya mempunyai satu istri, dan tidak mempunyai istri yang lain atau selir. itu juga termasuk bahwa dia tidak melakukan perzinahan dan dia belum bercerai dengan istrinya yang sebelumnnya. AT: "seorang laki-laki yang hanya mempunyai satu istri" atau " seorang laki-laki yang setia kepada istrinya"

anak-anak yang percaya
Kemungkinan artinya adalah 1) anak-anak yang percaya kepada Yesus atau 2) anak-anak yang dapat dipercaya

hidup yang tidak bermoral atau memberontak
tidak bisa mengendalikan diri, tidak mampu untuk menguasai diri mereka

penilik
Ini adalah nama yang sama di posisi yang sama dari kepemimpinan rohani yang Paulus maksudkan sebagai "penatua" di 1:6.

Penatalayanan Allah
Paulus berbicara tentang gereja seolah itu adalah rumah Allah dan penilik seolah merupakan pelayan yang mengatur rumah.

bukan pemabuk
"bukan peminum" atau "tidak meminum banyak minuman keras"

tidak suka berkelahi
" tidak melakukan kejahatan" atau "bukan seorang yang suka berkelahi"

Titus 1:8

Sebaliknya
Paulus mengubah pendapatnya dari apa yang para penatua tidak boleh dilakukan dan yang harus dilakukan

mencintai apa yang baik
"seseorang yang menyukai apa yang baik"

berpegang teguh pada
Paulus mengatakan renungan tentang iman orang Kristen seolah bisa menggenggam iman dengan satu tangan. AT: "untuk setia" atau "tahu dengan baik"

pengajaran yang seh
dia harus mengajar tentang apa yang benar tentang Allah dan dan hal kerohanian lainnya.

Titus 1:10

Pernyataan terkait:
Karena bagi mereka yang menentang Firman Tuhan, , Paulus memberi Titus alasan untuk mengabarkan Firman Tuhan dan memeperingatkannya tentang para pengajar palsu.

orang yang memberontak
orang yang memberontak yang menantang pengabaran Injil dari Paulus

omong kosong dan penipu
Bagian ini menjelaskan tentang orang-orang yang memberontak yang disebutkan di beberapa bagian sebelumnya. Di sini " kosong" adalah perumpamaan untuk tidak berguna, dan "kosong" adalah perumpamaan dari " omong kosong" orang yang berbicara yang tidak berguna atau hal-hal yang bodoh. AT: "orang yang berbicara hal-hal yang tidak bermanfaat dan menipu orang lain"

kelompok orang bersunat
Ini mengarah kepada orang Kristen Yahudi yang mengajar bahwa laki-laki harus disunat untuk bisa mengikuti Kristus.

pantas ditutup mulutnya
"mereka harus dicegah untuk menyebarluaskan ajaran-ajaran mereka " atau "mereka harus dihentikan dari pengaruh kata-kata orang lain"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

seharusnya tidak mengajarkan
Ini adalah hal-hal yang tidak pantas diajarkan tentang Kristus dan hukum Taurat karena itu tidak benar.

mendatangkan hal yang memalukan
ini mengarah pada orang yang melakukan hal-hal yang tidak mulia

menyusahkan seluruh keluarga
"yang merusak semua keluarga." isunya adalah bahwa mereka membuat keluarga mereka kecewa dengan menggoyahkan iman mereka. Ini menyebabkan anggota keluarga bermasalah satu sama yang lain.

Titus 1:12

salah satu nabi mereka
"Seorang nabi dari Kreta" atau "orang Kreta yang menganggap dirinya adalah seorang nabi"

orang-orang Kreta pembohong
orang Kreta selalu berbohong." Ini adalah sebuah pernyataan bahwa banyak orang Kreta yang terlalu banyak berbohong.

binatang buas yang jahat
perumpamaan menjelaskan tentang orang Kreta yang berbahaya seperti binatang liar.

tegurlah mereka dengan keras
"Kamu harus menggunakan bahasa yang tepat agar orang Kreta tersebut mengerti ketika kamu menasihati mereka"

supaya mereka menjadi sehat dalam iman
"supaya mereka mempunyai iman yang baik" atau "supaya iman mereka benar "

dongeng-dongeng orang Yahudi
Mengarah kepada ajaran palsu orang Yahudi

menolak kebenaran
Paulus berbicara tentang kebenaran seolah paulus tentang sesuatu yang tidak sesuai atau dihindari. AT: "menolak kebenaran"

Titus 1:15

bagi yang murni, semua adalah murni
"Jika orang murni didalamnya , segala sesuatu yang mereka lakukan akan murniI"

bagi yang murni
"Kepada mereka yang diterima oleh Tuhan"

bagi mereka yang najis dan tidak percaya, tidak ada satu pun yang murni
Paulus berbicara kepada orang-orang yang berdosa seolah tubuh mereka kotor. AT: " jika orang cemar secara moral dan tidak percaya, mereka tidak dapat melakukan apapun dengan murni"

mereka menyangkal Allah
"Bagaimana mereka hidup membuktikan ketidaktahuan mereka "

mereka itu menjijikkan
"mereka menjijikkan"

Translation Questions (tq)

Titus 1:1

Apakah tujuan Paulus dalam pelayanannya pada Allah?
Tujuannya adalah untuk memapankan iman orang pilihan Allah dan memapankan pengetahuan akan kebenaran

Titus 1:2

Kapan Allah menjanjikan hidup kekal pada orang pilihanNya?
Ia menjanjikannya sebelum segala zaman

Dapatkah Allah berbohong?
Tidak.

Titus 1:3

Siapa yang Allah pakai untuk menyatakan firmanNya pada saat yang tepat?
Allah menggunakan rasul Paulus

Titus 1:4

Apakah hubungan antara Titus dan Paulus?
Titus adalah anak Paulus yang sejati di dalam iman mereka bersama

Titus 1:6

Apakah hubungan antara Titus dan Paulus?
Titus adalah anak Paulus yang sejati di dalam iman mereka bersama

Titus 1:7

Apakah beberapa hal yang menjadi ciri penatua yang harus dihindari agar tidak bercacat cela
Ia tidak boleh liar, kecanduan anggur, pembuat onar, dan tamak

Dalam rumah tangga Allah, posisi dan tanggung jawab apa yang harus dimilik penilik?
Ia sebagai pengelola dari rumah tangga

Titus 1:8

Kualitas baik apa yang harus dimiliki seorang penatua?
Seorang penatua harus bermurah hati, seorang teman dari semua yang baik, bijaksana, benar, saleh, dan dapat mengendalikan diri

Titus 1:9

Apa sikap penatua terhadap doktrin (ajaran) iman?
Dia harus memegangnya dengan erat, dan dapat menggunakannya untuk mendukung dan mengoreksi orang lain.

Titus 1:10

Apa yang dilakukan guru-guru palsu dengan perkataan mereka?
Mereka menipu orang dan memecah-belah seluruh keluarga

Titus 1:11

Apa yang dilakukan guru-guru palsu dengan perkataan mereka?
Mereka menipu orang dan memecah-belah seluruh keluarga

Apa yang memotivasi guru-guru palsu?
Mereka dimotivasi oleh keuntungan yang memalukan

Titus 1:13

Bagaimana seharusnya seorang penatua memperlakukan orang yang tidak disiplin yang merusak gereja?
Ia harus mengoreksi mereka agar mereka sehat di dalam iman

Titus 1:14

Terhadap apakah Paulus mengatakan bahwa mereka tidak menghabiskan waktu?
Mereka tidak menghabiskan waktu kepada mitos-mitos Yahudi atau perintah-perintah orang

Titus 1:15

Pada seorang yang tidak percaya, apanya yang cemar?
Pikiran dan hati nurani adalah cemar

Titus 1:16

Meski orang yang cemar mengaku mengenal Allah, bagaimana ia menyangkalNya?
Ia menyangkal Allah dengan perbuatannya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Akan tetapi, kamu, ajarkanlah hal-hal yang sesuai dengan pengajaran yang sehat. **2** Laki-laki yang lebih tua harus dapat menahan diri [1] , terhormat, menguasai diri [2] , serta sehat dalam iman, dalam kasih, dan dalam ketekunan [3] .

3 Juga, perempuan-perempuan yang lebih tua harus menunjukkan tingkah laku yang saleh, bukan pemfitnah atau hamba anggur, tetapi harus mengajarkan apa yang baik. **4** Dengan demikian, mereka dapat menasihati perempuan-perempuan muda untuk mencintai suaminya, mengasihi anak-anaknya, **5** menguasai diri, saleh, mengurus urusan rumah tangganya, ramah, dan tunduk pada suaminya, supaya firman Allah tidak dilecehkan.

6 Begitu juga, nasihatilah orang-orang muda agar dapat menguasai diri. **7** Dalam segala hal, jadikan dirimu teladan dalam perbuatan-perbuatan baik. Dalam pengajaran, tunjukkanlah integritas, kehormatan, **8** perkataan benar yang tidak tercela sehingga para lawan akan menjadi malu karena tidak dapat mengatakan hal yang buruk tentang kita.

9 Hamba-hamba harus tunduk kepada tuan-tuan mereka dalam segala hal, usahakanlah untuk menyenangkan mereka, dan tidak membantah. **10** Jangan mencuri, tetapi tunjukkanlah bahwa kamu dapat dipercaya supaya dalam segala hal mereka memuliakan ajaran Allah, Juru Selamat kita.

11 Sebab, anugerah Allah yang membawa keselamatan sudah nyata bagi semua orang, **12** untuk memampukan kita menolak hal-hal yang tidak saleh [4] Fasik di Daftar Istilah. ataupun hawa nafsu duniawi sehingga kita dapat hidup menguasai diri, adil, dan saleh di zaman sekarang ini, **13** sementara kita menantikan pengharapan yang penuh berkat, yaitu kedatangan yang penuh kemuliaan dari Allah Yang Mahabesar, dan Juru Selamat kita, Kristus Yesus [5] . **14** Ia telah memberikan diri-Nya bagi kita untuk menebus kita dari semua perbuatan jahat dan untuk menyucikan bagi diri-Nya, suatu umat pilihan-Nya yang giat melakukan perbuatan baik.

15 Ajarkanlah semuanya ini. Nasihati dan tegurlah dengan segala kewibawaan. Jangan ada orang yang merendahkan kamu.

Footnotes

2:2 [1]Menahan diri dari minum anggur yang menyebabkan mabuk.
2:2 [2]Berpikir dengan akal sehat, bijaksana.
2:2 [3]Sikap hati yang menunjukkan kesabaran dan kemampuan untuk bertahan dalam menghadapi masalah.
2:12 [4]Ketidakhormatan kepada Allah. Lih.
2:13 [5]Kedatangan Kristus yang kedua kali yang penuh dengan kemuliaan Allah.

Titus 2 Pendahuluan Catatan Umum

Konsep Khusus dalam Pasal Ini

Peranan Jenis Kelamin

Para cendekiawan terbagi menurut cara mereka memahami bagian ini dalam hal konteks sejarah dan budayanya. Beberapa cendekiawani percaya bahwa laki-laki dan perempuan setara dengan sempurna dalam segala hal (kepercayaan ini dikenal dengan paham kesederajatan). Beberapa cendekiawan lainnya percaya bahwa laki-laki dan perempuan diciptakan secara berbeda dan untuk melayani dalam peran yang berbeda di dalam pernikahan dan gereja (kepercayaan ini dikenal sebagai aliran pelengkap). Bagaimana cara seseorang memahami persoalan ini bisa mempengaruhi bagaimana bagian ini diterjemahkan.

Perbudakan

Bagian ini tidak memaafkan perbudakan sebagai suatu praktik yang dapat diterima. Pengajaran Paulus mengenai perbudakan bersifat agak radikal pada masanya karena tuan-tuan tidak diharapkan memperlakukan para budaknya dengan cara yang baik. Secara keseluruhan, fokus Paulus adalah pada kehidupan yang berkenan kepada Allah tanpa memandang keadaan-keadaan hidup seseorang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Penerjemah perlu mengingat bahwa Paulus berada di dalam penjara ketika ia menuliskan perkataan-perkataan ini.

Tautan:

- **Catatan Titus 02:01**

<< | >>

Titus 2:1

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan dengan memberikan Titus alasan-alasan untuk memberitakan firman Allah, dan menjelaskan bagaimana laki-laki yang lebih tua, perempuan yang lebih tua, orang-orang muda dan budak-budak atau pelayan-pelayan harus hidup sebagai orang percaya.

Akan tetapi kamu, katakanlah apa yang sesuai
Paulus menyatakan apa yang berbeda. AT: "tetapi kamu, Titus, berbeda dengan guru-guru palsu, yakinlah untuk mengatakan apa yang sesuai"

dengan pengajaran yang setia
"dengan doktrin yang sehat" atau "dengan pengajaran yang benar"

berkepala dingin
"berpikiran waras" atau "menguasai diri"

menjadi ... bijaksana
"untuk ... mengendalikan hasrat mereka"

sehat dalam iman, dalam kasih dan dalam ketekunan
Kata "sehat" di sini bermakna teguh dan tidak terombang-ambingkan. Kata "iman," "kasih," dan "ketekunan" dapat dinyatakan sebagai kata kerja. AT: "dan mereka harus dengan teguh percaya pada pengajaran yang benar tentang Allah, mengasihi orang lain dengan sunguh-sunguh, dan terus menerus melayani Allah bahkan ketika dalam kesusahan"

Titus 2:3

Ajarlah perempuan-perempuan yang lebih tua juga
"dengan cara yang sama, ajarlah perempuan-perempuan yang lebih tua" atau "Juga ajarlah perempuan-perempuan yang lebih tua"

pemfitnah
Kata ini mengacu pada orang yang mengatakan hal-hal yang buruk tentang orang lain apakah itu benar atau tidak.

menjadi hamba anggur
Seseorang yang tidak dapat menguasai diri mereka dan minum terlalu banyak minuman anggur dikatakan seolah-olah orang itu adalah hamba anggur. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "dan tidak minum terlalu banyak anggur" atau "dan tidak kecanduan anggur"

supaya firman Allah tidak dihina
Kata "Firman" di sini adalah sebuah metonimia untuk "pesan," yang merupakan metonimia bagi Allah sendiri. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "supaya tidak ada seorang pun yang menghina firman Allah" atau "supaya tidak seorang pun menghina Allah dengan mengatakan hal-hal buruk mengenai pesan ini"

Titus 2:6

Dengan cara yang sama
Titus harus melatih orang-orang yang lebih muda sebagaimana ia harus melatih orang-orang yang lebih tua.

perkenalkan dirimu sebagai
"perlihatkan dirimu sebagai"

teladan dalam pekerjaan-pekerjaan yang baik
"teladan seseorang yang melakukan hal-hal yang benar dan patut"

sehingga siapa pun yang melawanmu akan menjadi malu
Hal ini menggambarkan situasi di mana seseorang melawan Titus dan orang itu menjadi malu akan hal itu. AT: "Jika seseorang melawanmu, kiranya ia menjadi malu" atau "supaya jika orang-orang melawan kamu, mereka kiranya menjadi malu"

Titus 2:9

tuan-tuan mereka
"tuan-tuan mereka sendiri"

dalam segala sesuatu
"dalam setiap keadaan" atau "selalu"

menyenangkan mereka
"menyenangkan tuan-tuan mereka" atau "memuaskan hati tuan-tuan mereka"

tunjukkanlah semua iman yang baik
"tunjukkan bahwa mereka layak mendapatkan kepercayaan tuan-tuannya"

dalam segala hal
"dalam segala sesuatu yang mereka lakukan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka membawa pujian pada pengajaran tentang Allah Juruselamat kita
"mereka membuat pengajaran tentang Allah Juruselamat kita menarik" atau "mereka membuat orang-orang mengerti betapa baiknya pengajaran mengenai Allah Juruselamat kita"

Allah Juruselamat kita
"Allah yang menyelamatkan kita"

Titus 2:11

Pernyataan Terkait:
Paulus mendorong Titus untuk menantikan kedatangan Yesus dan mengingat wewenangnya melalui Yesus.

Anugerah Allah sudah nyata ... melatih kita
Paulus berbicara tentang anugerah Allah seperti seseorang yang mendatangi orang lain dan melatih mereka untuk hidup dalam kekudusan.

melatih kita untuk menolak kefasikan
"mengajar kita untuk tidak mencemarkan Allah"

hawa nafsu duniawi
"keinginan yang kuat akan hal-hal dari dunia ini" atau "hasrat yang kuat untuk kesenangan-kesenangan yang berdosa"

di zaman sekarang ini
"selama kita hidup di dunia ini" atau "selama masa ini"

kita menantikan untuk menerima
"kita menunggu untuk menyambut"

pengharapan kita yang penuh berkat, yaitu kedatangan kemuliaan Allah Yang Agung, dan Juruselamat kita, Kristus Yesus
Di sini "kemuliaan" melambangkan Yesus sendiri yang akan datang dalam kemulian. AT: "Hal baik yang kita harapkan, yaitu kehadiran yang mulia Allah yang Agung dan Juruselamat kita, Yesus Kristus"

Titus 2:14

memberikan diri-Nya bagi kita
Hal ini mengacu pada Yesus yang dengan rela mengorbankan diri-Nya. AT: "Dia memberikan diri-Nya mati untuk kita"

untuk menebus kita dari semua pelanggaran hukum
Paulus berbicara tentang Yesus seakan-akan ia sedang membebaskan budak-budak dari tuan mereka yang jahat.

umat yang istimewa
Sekelompok orang yang berharga bagi-Nya.

berhasrat
"berkeinginan kuat"

Titus 2:15

nasihatilah dengan segala kewibawaan
Pernyataan ini dapat diperjelas. AT: "Nasihatiah dengan segala kewibawaan mereka yang tidak melakukan hal-hal ini"

Jangan ada orang
"Jangan biarkan siapa pun"

merendahkan kamu
Pernyataan ini dapat diperjelas AT: "menolak untuk mendengarkan perkataanmu" atau "menolak untuk menghargai kamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Titus 2:2

Apakah beberapa karakteristik yang kaum pria yang lanjut usia dalam gereja harus tampilkan?
Mereka harus tampil berkepala dingin, sopan, teguh di dalam iman, di dalam kasih, dan dalam daya tahan.

Titus 2:3

Apakah beberapa karakteristik yang kaum wanita yang lanjut usia dalam gereja harus tampilkan?
Mereka harus menampilkan dirinya sebagai yang dihormati, tanpa gosip-gosip; mereka harus tidak diperbudak oleh anggur dan mengajarkan apa yang baik.

Titus 2:4

Apa yang harus diajarkan wanita lanjut usia kepada wanita muda?
Mereka harus melatih mereka mengasihi dan taat pada suami mereka, mengasihi anaknya, bijaksana, murni, mengurus rumah tangga dengan baik.

Titus 2:5

Apa yang harus diajarkan wanita lanjut usia kepada wanita muda?
Mereka harus melatih mereka mengasihi dan taat pada suami mereka, mengasihi anaknya, bijaksana, murni, mengurus rumah tangga dengan baik.

Titus 2:7

Apa yang harus Titus lakukan sebagai teladan bagi orang percaya?
Ia harus mengajar, menunjukkan integritas dan harga diri, dan menggunakan perkataan yang benar dan tidak tercela.

Titus 2:8

Apa yang harus Titus lakukan sebagai teladan bagi orang percaya?
Ia harus mengajar, menunjukkan integritas dan harga diri, dan menggunakan perkataan yang benar dan tidak tercela.

Titus 2:9

Bagaimana budak-budak yang merupakan orang percaya harus bersikap?
Mereka harus taat kepada tuan-tuannya, tidak mencuri dari mereka, dan tunjukkan iman yang baik.

Titus 2:10

Bagaimana budak-budak yang merupakan orang percaya harus bersikap?
Mereka harus taat kepada tuan-tuannya, tidak mencuri dari mereka, dan tunjukkan iman yang baik.

Ketika para budak bersikap sebagaimana yang diperintahkan Paulus, efek apa yang akan jadi bagi orang lain?
Membuat ajaran tentang Allah Juruselamat kita menarik bagi orang lain.

Titus 2:11

Siapa yang dapat anugerah Allah selamatkan?
Anugerah Allah dapat menyelamatkan semua orang.

Titus 2:12

Anugerah Allah melatih kita untuk menyangkal apa?
Anugerah Allah melatih kita untuk menyangkal kefasikan dan nafsu duniawi.

Titus 2:13

Peristiwa masa depan apa yang diantisipasi orang percaya untuk diterima?
Orang percaya mengantisipasi penyataan kemuliaan Allah yang besar dan Juruselamat kita Yesus Kristus.

Titus 2:14

Mengapa Yesus memberikan diriNya bagi kita?
Ia telah memberikan diriNya untuk membebaskan kita dari segala pelanggaran, dan menyucikan umat yang berhasrat untuk melakukan pekerjaan yang baik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Ingatkan mereka agar tunduk kepada pemerintah dan penguasa, taat dan siap melakukan setiap perbuatan baik, **2** tidak memfitnah siapa pun, tidak bertengkar, ramah, serta benar-benar bersikap lemah lembut terhadap semua orang.

3 Sebab, kita dahulu juga bodoh, tidak taat, tersesat, diperbudak oleh berbagai nafsu dan kesenangan, hidup dalam kejahatan dan iri hati, dibenci dan saling membenci. **4** Akan tetapi, ketika kemurahan dan kasih Allah, Juru Selamat kita, dinyatakan, **5** Ia menyelamatkan kita, bukan karena perbuatan benar yang kita lakukan, melainkan karena belas kasih-Nya melalui pembasuhan kelahiran kembali dan pembaruan Roh Kudus [1] Roh Kudus di Daftar Istilah. , **6** yang Ia curahkan atas kita dengan melimpah melalui Kristus Yesus [2] , Juru Selamat kita. **7** Jadi, setelah dibenarkan oleh anugerah-Nya, kita menjadi ahli waris sesuai dengan pengharapan akan hidup yang kekal. **8** Perkataan ini sungguh benar. Tentang hal ini aku ingin kamu benar-benar yakin supaya mereka yang sudah percaya kepada Allah dapat tekun melakukan perbuatan baik. Hal-hal ini baik dan bermanfaat bagi semua orang.

9 Akan tetapi, hindarilah perdebatan-perdebatan, silsilah-silsilah, perselisihan, dan pertengkaran yang bodoh tentang Hukum Taurat [3] Hukum Taurat di Daftar Istilah. karena hal itu tidak ada gunanya dan sia-sia. **10** Untuk orang yang menyebabkan perpecahan, peringatkan dia satu atau dua kali, setelah itu jauhilah dia. **11** Sebab kamu tahu orang seperti itu sudah disesatkan dan penuh dosa, ia mendatangkan hukuman atas dirinya sendiri.

12 Setelah aku mengutus Artemas [4] atau Tikhikus [5] kepadamu, berusahalah untuk datang kepadaku di Nikopolis [6] karena aku sudah memutuskan untuk tinggal di sana selama musim dingin nanti. **13** Dengan sekuat tenagamu, bantulah Zenas [7] , si ahli hukum itu, dan Apolos [8] yang ada dalam perjalanan supaya mereka tidak kekurangan suatu apa pun. **14** Haruslah orang-orang kita [9] belajar bertekun dalam melakukan pekerjaan yang baik supaya mereka dapat memenuhi kebutuhan hidup sehari-hari dan tidak hidup dengan tidak berbuah.

15 Semua orang yang ada bersamaku menyampaikan salam untukmu. Sampaikan salamku kepada mereka yang mengasihi kami dalam iman.

Anugerah menyertai kamu semua [10] .

Footnotes

3:5 [1]Berarti juga Roh Allah, Roh Yesus, Roh Penghibur. Pelaksana kehendak Allah di bumi. Lih.

3:6 [2]Anak Manusia (Bc. Yes. 40:11; Yeh. 34:23; 37:24) yang menjadi Juru Selamat dunia.

3:9 [3]Hukum Musa. Lih.

3:12 [4]Teman sekerja rasul Paulus. Namanya termasuk dalam daftar “tujuh puluh murid” Yesus Kristus. Disebutkan hanya sekali di Alkitab.

3:12 [5]Salah satu rekan Paulus pada perjalanan misinya yang terakhir ke Yerusalem (Bc. Kis. 20:4-5). Disebutkan pula bahwa Tikhikus yang membawa surat-surat Paulus untuk jemaat-jemaat di Kolose dan Efesus.

3:12 [6]Letak geografis kota ini cocok menjadi tempat bagi Paulus untuk tinggal selama musim dingin, dan menjadi tempat pertemuan Paulus dengan Titus.

3:13 [7]Ia adalah seorang ahli hukum (nomikos). Nomikos di sini tidak berarti “ahli dalam Taurat”. Zenas mungkin ahli hukum Romawi karena nomikos dipakai untuk ahli-ahli hukum atau notaris. Ia dan Apolos dalam perjalanan dan Paulus meminta Titus membantu menyiapkan perjalanan mereka.

3:13 [8]Rekan pelayanan Paulus. Ia adalah penduduk Aleksandria. Mungkin perjalanan yang dimaksud adalah perjalanan ke Aleksandria melalui Kreta.

3:14 [9]Orang-orang percaya yang ada di Kreta.

3:15 [10]Menunjukkan bahwa Paulus tahu bahwa surat ini bukan hanya akan dibaca oleh Titus.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Titus 03

Catatan-catatan Umum

Struktur dan format

Pasal ini muncul untuk mengalihkan fokus surat dan memberikan Titus instruksi-instruksi pribadi.

Titus 3:12-15 membentuk sebuah kesimpulan resmi pada surat ini. Ini adalah sebuah jenis kesimpulan yang umum untuk sebuah surat di Timur Dekat kuno.

Konsep-konsep khusus di dalam pasal ini

Silsilah

Ini mungkin adalah sebuah acuan untuk spekulasi beberapa kelompok atas identifikasi tentang Mesias. (See:christ)

Tautan:

- Catatan Titus 3:1****

<< |

Titus 3:1

Pernyataan Terkait:
Paulus melanjutkan memberikan Titus instruksi-instruksi tentang bagaimana cara mengajar orang-orang yang lebih tua dan orang-orang yang di bawah pemeliharaannya di Kreta.

Ingatkan mereka agar tunduk
"Beritahukanlah kepada orang-orang kita lagi tentang apa yang telah mereka ketahui, untuk "tunduk" atau "tetaplah ingatkan mereka untuk tunduk"

tunduk kepada para pemerintah dan penguasa, taat dan siap
"lakukan apa yang dikatakan oleh para pemerintah dan penguasa dengan menaati mereka"

pemerintah dan penguasa
Kata-kata ini memiliki makna yang sama dan digunakan bersama untuk menyertakan setiap orang yang memegang kekuasaan dalam pemerintahan.

siap melakukan setiap perbuatan baik
"siap untuk melakukan perbuatan baik kapan pun ada kesempatan"

memfitnah
"untuk mengatakan kejahatan "

Titus 3:3

Sebab, kita dahulu juga
"Ini karena kita sendiri dahulu pernah"

dahulu juga
"dulunya" atau "pada suatu waktu" atau "sebelumnya"

kita
"bahkan kita" atau "kita juga"

bodoh
"tidak bijaksana"

tersesat, diperbudak oleh berbagai nafsu dan kesenangan
Paulus berkata tentang "hawa nafsu dan "kesenangan" seakan-akan mereka adalah orang-orang yang dapat menyesatkan orang lain dan memperbudak mereka. Di sini, "menyesatkan" adalah sebuah kiasan yang berarti mengakibatkan seseorang untuk mempercayai apa yang tidak benar. Di sini, "diperbudak oleh berbagai hawa nafsu dan kesenangan" adalah sebuah kiasan bagi ketidakmampuan untuk mengendalikan dirinya sendiri. Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT :"Kita menipu diri kita sendiri dan hanya melakukan apa yang menyenangkan bagi kita"

nafsu
"hawa nafsu" atau "hasrat"

hidup dalam kejahatan dan iri hati
Di sini, "kejahatan" dan "iri hati" adalah kata yang sama untuk dosa. AT :"Kita selalu melakukan hal-hal jahat dan menginginkan apa yang orang lain miliki"

saling membenci
"Kita menyebabkan orang-orang lain membenci kita"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Titus 3:4

ketika kemurahan dan kasih Allah, Juruselamat kita, dinyatakan
Paulus berbicara tentang kemurahan dan kasih Allah seakan-akan mereka adalah orang-orang yang datang ke dalam penglihatan kita.

karena belas kasih-Nya
"karena Ia berbelas kasihan kepada kita"

pembasuhan kelahiran kembali
Paulus mungkin sedang berbicara tentang pengampunan Allah bagi para pendosa seakan-akan Ia secara jasmani membasuh mereka. Paulus juga sedang berbicara tentang para pendosa yang mau menanggapi Allah seakan-akan mereka telah lahir kembali.

Titus 3:6

Ia curahkan atas kita dengan melimpah
Hal yang umum bagi para penulis Perjanjian Baru untuk berkata tentang Roh Kudus sebagai cairan yang dapat Allah curahkan di dalam jumlah yang sangat besar. AT :"memberikan Roh Kudus kepada kita dengan murah hati"

melalui Kristus Yesus, Juru Selamat kita
"ketika Yesus menyelamatkan kita"

setelah dibenarkan
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT :"karena Allah telah menyatakan kita menjadi tanpa dosa"

kita menjadi ahli waris sesuai dengan pengharapan akan hidup kekal
Orang-orang yang kepadanya Allah telah berjanji dikatakan seakan-akan mereka mewarisi harta milik dan kekayaan dari seorang anggota keluarga.

Titus 3:8

Berita ini
Ini mengacu kepada Allah memberikan Roh Kudus kepada orang-orang percaya melalui Yesus dalam Titus 3:7.

tekun melakukan perbuatan baik
"berusaha untuk melakukan kebaikan"

Titus 3:9

Pernyataan Terkait:
Paulus menjelaskan apa yang seharusnya dihindari oleh Titus dan bagaimana cara memperlakukan mereka yang menyebabkan pertikaian dantara orang-orang percaya.

Akan tetapi, hindarilah
"Jadi hindarilah" atau "Maka dari itu, hindarilah"

perdebatan-perdebatan
"perdebatan mengenai kepentingan-kepentingan yang tidak penting"

silsilah-silsilah
Ini mempelajari hubungan di kekeluargaan.

perselisihan
perdebatan atau perlawanan

Hukum Taurat
"Hukum Taurat Musa"

menyebabkan perpecahan
"Menjauhkan diri dari siapa pun"

peringatkan dia satu atau dua kali
"setelah kamu memperingatkan seseorang tersebut sekali atau dua kali"

orang seperti itu
"seseorang seperti itu"

sudah disesatkan
Paulus berbicara tentang seseorang yang berbuat kesalahan seakan ia sedang meninggalkan jalan yang sebelumnya ia jalani.

mendatangkan hukuman atas dirinya sendiri
"membawa penghakiman atas dirinya sendiri"

Titus 3:12

Pernyataan Terkait:
Paulus menutup suratnya dengan memberitahu Titus apa yang dilakukan setelah ia mengangkat para penatua di Kreta dan memberikan salam dari mereka yang bersama-sama dengannya.

Setelah aku mengutus
"Setelah aku mengirim"

Artemas ... Tikhikus ... Zenas
Ini adalah nama-nama orang laki-laki.

berusahalah untuk datang kepadaku
"datanglah dengan cepat"

tinggal di sana selama musim dingin
"tetap tinggal sampai musim dingin"

Dengan sekuat tenagamu, bantulah
"Jangan menunda dalam mengirimkan"

dan Apolos
"dan juga mengirim Apolos

Titus 3:14

Pernyataan Terkait:
Paulus menjelaskan mengapa itu penting untuk menyediakan kebutuhan Zenas dan Apolos

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Orang-orang kita
Paulus sedang menyebutkan tentang orang-orang percaya di Kreta.

dalam melakukan pekerjaan yang baik
"yang memampukan mereka untuk membantu orang-orang yang membutuhkan hal-hal penting dengan segera"

kebutuhan hidup sehari-hari dan tidak hidup dengan tidak berbuah
Paulus berbicara tentang orang-orang yang melakukan perkerjaan baik seakan-akan mereka adalah pohon-pohon yang berbuah baik. Bentuk negatif ganda ini berarti mereka seharusnya menjadi berbuah dan produktif. AT :"kebutuhan-kebutuhan; dalam cara ini mereka akan berbuah" atau "kebutuhan-kebutuhan, dan sehingga mereka akan melakukan pekerjaan-pekerjaan baik"

Titus 3:15

Informasi Umum:
Paulus mengakhiri suratnya kepada Titus.

semua orang
"Semua orang"

yang mengasihi kami dalam iman
Kemungkinan artinya adalah 1) "orang-orang percaya yang mengasihi kami" atau 2) orang-orang percaya yang mengasihi kami karena kami berbagi keyakinan yang sama"

Anugerah menyertai kamu semua
Ini adalah salam yang biasa digunakan oleh orang-orang Kristen. AT :"Kiranya anugerah Allah menyertai kamu sekalian" atau "Aku meminta supaya Allah menganugrahi kamun semua"

Translation Questions (tq)

Titus 3:1

Apa seharusnya sikap orang percaya terhadap penguasa dan pemerintah?
Orang percaya harus tunduk dan taat, bersiap-sedia untuk melakukan setiap pekerjaan baik

Titus 3:3

Apa yang membawa orang percaya tersesat dan diperbudak?
Keinginan dan kesenangan mereka membawa mereka tersesat.

Titus 3:5

Melalui cara apakah Allah menyelamatkan kita?
Ia menyelamatkan kita melalui permandian dari kelahiran baru dan pembaharuan oleh Roh Kudus.

Apakah kita diselamatkan karena pekerjaan kebaikan yang kita lakukan, atau karena belas kasihan Allah?
Kita diselamatkan hanya oleh belas kasihan Allah.

Titus 3:7

Setelah Ia membenarkan kita, Allah membuat kita menjadi apa?
Allah membuat kita menjadi ahli warisNya.

Titus 3:8

Apa yang harus orang percaya pikirkan?
Orang percaya seharusnya memikirkan pekerjaan baik yang telah diberikan Allah kepada mereka untuk dilakukan.

Titus 3:9

Apakah yang harus dihindari orang percaya?
Orang percaya seharusnya menghindari perdebatan yang bodoh.

Titus 3:10

Siapa yang harus ditolak setelah satu atau dua kali diperingatkan?
Setiap orang yang menyebabkan perpecahan di antara orang percaya harus ditolak setelah satu atau dua kali diperingatkan.

Titus 3:14

Apa yang harus orang percaya melibatkan diri supaya mereka akan menghasilkan buah?
Orang percaya harus belajar untuk ikut serta dalam pekerjaan baik untuk memenuhi kebutuhannya sendiri.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Philemon

Philemon

Chapter 1

1 Salam dari Paulus, seorang yang dipenjara [1] karena Yesus Kristus, dan dari Timotius, saudara seiman kita,

kepada Filemon [2] , sahabat dan rekan pelayan yang kami kasihi, **2** dan kepada Apfia [3] , saudari kita, serta kepada Arkhipus, teman seperjuangan kita, dan kepada jemaat yang bersekutu di rumahmu.

3 Anugerah dan damai sejahtera bagimu dari Allah, Bapa kita, dan dari Tuhan Yesus Kristus.

4 Aku selalu bersyukur kepada Allahku ketika mengingat kamu dalam doa-doaku, **5** sebab aku mendengar tentang iman dan kasih yang kamu miliki dalam Tuhan Yesus dan kepada semua orang kudus [4] . **6** Aku berdoa supaya persekutuan imanmu [5] menjadi efektif untuk pengetahuan yang penuh akan setiap hal baik yang ada pada kita demi Kristus. **7** Aku sangat bersukacita dan terhibur oleh kasihmu karena melalui kamu, Saudara, hati orang-orang kudus disegarkan kembali.

8 Karena itu, meskipun aku memiliki keyakinan besar dalam Kristus dan dapat memerintahkan kamu melakukan apa yang menjadi kewajibanmu, **9** tetapi karena kasih, lebih baik kalau aku memintanya kepadamu. Aku, Paulus -- yang sudah tua, dan sekarang menjadi orang yang dipenjara karena Kristus Yesus -- **10** memohon kepadamu untuk anakku [6] , Onesimus [7] , yang aku dapatkan selama aku ada di penjara, **11** yang dahulu tidak berguna bagimu, tetapi sekarang sangat berguna [8] , baik bagimu maupun bagiku.

12 Aku mengutus dia, buah hatiku, kembali kepadamu, **13** yang sebenarnya ingin aku tahan untuk tinggal bersamaku supaya ia bisa menggantikanmu melayaniku selama aku dipenjarakan karena Injil.* **14** Namun, tanpa persetujuanmu, aku tidak mau melakukan apa pun supaya kebaikan itu kamu lakukan bukan karena keharusan, melainkan karena kesukaan.

15 Mungkin alasan Onesimus dipisahkan darimu untuk sementara waktu adalah supaya kamu bisa menerimanya kembali untuk selamanya, **16** tetapi bukan lagi sebagai budak, melainkan lebih dari itu, yaitu sebagai saudara yang terkasih, bukan hanya khusus untukku, terlebih lagi untukmu, baik dalam daging [9] maupun dalam Tuhan.

17 Jadi, jika kamu menganggap aku sebagai rekan kerjamu [10] , terimalah Onesimus sebagaimana kamu menerima aku. **18** Jika ia telah bersalah kepadamu atau berutang apa pun kepadamu, tanggungkanlah itu kepadaku. **19** Aku, Paulus, menulis ini dengan tanganku sendiri: Aku akan melunasinya -- tanpa menyebut apa pun tentang utangmu kepadaku, yaitu hidupmu sendiri [11] . **20** Ya, Saudaraku, biarlah di dalam Tuhan aku mendapatkan kebaikan darimu. Segarkanlah hatiku di dalam Kristus. **21** Karena keyakinanku akan ketaatanmu, aku menulis surat ini kepadamu, sebab aku tahu kamu akan melakukan lebih dari yang aku minta.

22 Sementara itu, tolong siapkan kamar untukku karena aku berharap melalui doa-doamu, aku akan diperkenankan kembali kepadamu.

23 Epafras, temanku sepenjara dalam Yesus Kristus, mengirim salam untukmu, **24** demikian juga Markus, Aristarkhus, Demas, dan Lukas, rekan-rekan sepelayananku.

25 Anugerah dari Tuhan kita, Yesus Kristus, kiranya menyertai rohmu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

1:1 [1]Paulus menulis surat ini ketika sedang dipenjara, kemungkinan penjara di kota Roma.
1:1 [2]Adalah teman pelayanan Paulus yang tinggal di Kolose dan menjadi anggota jemaat Kolose.
1:2 [3]Anggota keluarga Filemon.
1:5 [4]Orang yang telah disucikan dalam darah Kristus.
1:6 [5]Persekutuan orang-orang percaya dalam Kristus.
1:10 [6]Maksudnya adalah anak rohani.
1:10 [7]Salah seorang budak Filemon yang melarikan diri, dan akhirnya bertobat karena Paulus.
1:11 [8]Di sini, Paulus menggunakan permainan kata karena kata “onesimus” memiliki arti “sangat berguna”.
1:16 [9]Maksudnya sebagai sesama manusia atau saudara.
1:17 [10]Sama-sama bekerja melayani Tuhan.
1:19 [11]Kemungkinan besar Filemon bertobat karena Paulus.

Philemon 1:1

Informasi Umum:
3 kali Paulus menyebutkan dirinya sendiri sebagai penulis dari surat ini. Ternyata Timotius bersamanya dan mungkin menulis kata-kata itu seperti Paulus yang mengatakannya. Paulus menyambut orang lainnya yang bertemu jemaat di rumah Filemon.

Informasi Umum:
Semua contoh dari "Aku," "saya," dan "saya" merujuk pada Paulus. Filemon adalah orang utama kepada siapa surat ini ditulis. Semua contoh dari "kamu" dan "

Paulus, seorang yang dipenjara karena Yesus Kristus, dan saudara Timotius kepada Filemon
Bahasamu mungkin mempunyai cara khusus untuk mengenalkan seorang penulis surat. AT: "Aku, Paulus, seorang yang dipenjara karena Yesus Kristus, dan Timotius, saudara kita, menulis surat ini kepada Filemon.

Seorang yang dipenjara karena Yesus Kristus
"Seorang yang dipenjara demi Yesus Kristus." Orang yang menerima pengajaran Paulus akan dihukum dengan membawanya ke dalam penjara.

saudara-saudara
Disini dimaksudkan sebagai sesama orang Kristen.

Filemon, yang kekasih ... Apfia saudara perempuan kita ... Arkhipus teman seperjuangan kita
Kata "kita" disini merujuk pada Paulus dan mereka yang bersamanya tetapi tidak sebagai pembaca.

dan teman sekerja kita
"Dia, seperti kita, bekerja untuk menyebarkan injil"

Apfia saudara perempuan kita
Disini "saudara perempuan" maksudnya dia seorang saudara perempunan yang kita percaya, AT: "Apfia seorang perempuan sesama orang percaya " atau "Apfia saudara perempuan rohani kita"

Arkhipus
Ini adalah nama dari seorang jemaat, yang bersama Filemon

Teman seperjuangan kita
Paulus disini berbicara tentang Arkhipus seakan-akan mereka berdua adalah prajurit. Arkhipus bekerja dengan keras, seperti Paulus yang dirinya juga bekerja keras, untuk menyebarkan injil. AT: "Sesama pejuang dalam peperangan rohani" atau "yang juga bertarung dengan peperangan rohani dengan kita"

Kasih karunia dan damai sejahtera dari Allah Bapa kita dan Tuhan Yesus Kristus
"Kiranya Allah Bapa kita dan Yesus Kristus memberimu anugerah dan damai sejahtera". Ini adalah berkat.

Allah Bapa kita
Kata "kita" disini merujuk pada "Paulus", mereka yang bersamanya dan para pembaca.

Bapa kita
Ini adalah gelar penting untuk Allah.

Philemon 1:4

Informasi Umum:
Kata "kita" adalah jamak dan merujuk pada Paulus, mereka yang bersamanya dan semua orang-orang Kristen, termasuk para pembaca.
(Lihat:Persekutuanmu didalam iman

itu adalah persekutuan imanmu
"kamu bekerja bersama dengan kita"

menjadi efektif untuk pengetahuan akan semua yang baik
"hasilnya berpengetahuan apa yang baik"

demi Kristus
"Oleh karena Kristus"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hati orang-orang kudus telah kau segarkan kembali olehmu
Disini "hati" adalah metonim untuk perasaan orang atau batin. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kamu telah menguatkan orang-orang beriman" atau "kamu telah dibantu orang-orang beriman"

kamu, saudaraku
"Kamu, saudara terkasih" atau "kamu, sahabat terkasih". Paulus memanggil Filemon "saudara" karena mereka berdua orang-orang percaya dan dia menekankan pertemanan mereka.

Philemon 1:8

Pernyataan Terkait:
Paulus mengawali permohonannya dan alasan untuk suratnya.

Keberanian dalam Kristus
Arti yang memungkinkan 1) "kuasa dalam Kristus" atau 2) "semangat dalam Kristus" AT: "semangat karena Kristus telah memberiku kuasa"

tetapi karena kasih
Arti yang memungkinkan: 1) "karena aku tahu bahwa kamu mengasihi jemaat Allah" 2) "karena kamu mengasihi aku" atau 3) "karena aku mengasihi kamu"

Philemon 1:10

Informasi Umum:
Onesimus adalah nama dari seorang laki-laki. Dia rupanya adalah hamba Filemon dan telah mencuri sesuatu dan melarikan diri.

anakku Onesimus
"Anakku Onesimus." Paulus berbicara seperti dia bersahabat dengan Onesimus seolah-olah seperti seorang ayah dengan anaknya yang mengasihi satu sama lain. Onesimus sebenarnya bukanlah anak Paulus, tetapi dia telah menerima kehidupan rohani ketika Paulus yang mengajar tentang Yesus, dan Paulus mengasihi dia. AT: "Buah hatiku onesimus"

Onesimus
Nama "Onesimus" artinya "menguntungkan" atau "berguna."

yang aku jadikan ayah selama aku di dalam penjara
Disini "menjadi ayah" adalah sebuah mefatora yang berarti Paulus mengubah Onesimus untuk Kristus. AT: "Yang menjadi Anak rohaniku ketika aku mengajari dia mengenai Kristus dan dia menerima kehidupan baru saat aku di penjara" atau "yang menjadi seperti seorang anak untukku saat aku di penjara"

di dalam penjara ... saat aku ada dipenjara
Tawanan disini yang terikat di dalam penjara. Paulus di dalam penjara saat dia mengajar Onesimus dan masih di dalam penjara saat dia menulis surat ini. AT: "saat aku di dalam penjara ... saat aku di penjara"

Aku telah mengembalikan dia padamu
Paulus mungkin mengirim Onesimus bersama orang-orang beriman yang membawa surat ini.

yang sangat aku kasihi
Disini "hati" adalah sebuah metonim untuk emosi seseorang. Ungkapan "dia buah hatiku" adalah sebuah metafora untuk mengasihi seseorang. Paulus mengatakan ini untuk Onesimus. AT: "dia yang aku sangat kasihi"

jadi dia bisa melayani aku selama aku dipenjara
"Jadi, sejak kamu tidak bisa disini, dia bisa membantuku" atau "Jadi, dia bisa membantuku di tempatku atau dipenjara"

demi injil
Paulus dipenjara karena dia mengajarkan injil di tempat umum. Ini bisa dinyatakan secara explisit. AT: "karena aku mengajarkan injil"

Philemon 1:14

Tetapi tanpa persetujuanmu aku tidak mau berbuat sesuatu
Paulus menyatakan negatif secara ganda untuk mengartikan kebalikannya. AT: "Tetapi aku ingin menjaganya bersama ku jika kamu menyetujuinya"

Aku tidak ingin perbuatan baikmu dilakukan karena keuntungan pribadi tetapi dari keinginan yang baik
"Aku tidak ingin kamu untuk melakukan kebaikan karena perintahku tetapi karena engkau mau melakukannya.

melainkan dari keinginan yang baik
"Tetapi karena kamu bebas memilih untuk melakukan hal-hal yang baik"

Mungkin karena itulah dia dipisahkan sejenak dari padamu, maka dari itu
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Mungkin alasan Tuhan mengambil Onesimus pergi darimu untuk beberapa waktu adalah untuk itu"

untuk beberapa waktu
"Selama waktu ini"

lebih baik dari hamba
"lebih berharga dari budak"

saudara terkasih
"Saudara yang terkasih" atau "saudara yang berharga di dalam Kristus"

terlebih lagi untukmu
"dia lebih berarti bagimu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

di kedua daging
"keduanya sebagai manusia." Paulus sedang merujuk pada Onesimus yang menjadi hamba yang dapat dipercaya".

di dalam Tuhan
"seperti seorang saudara di dalam Tuhan" atau "karena dia kepunyaan Tuhan"

Philemon 1:17

jika kamu menganggap aku rekan sekerja
"Jika kamu berpikir aku seperti sesama orang pekerja dalam Kristus"

aku akan membayarnya
"Katakan bahwa aku adalah seseorang yang berhutang kepadamu"

Saya, Paulus, menulis ini dengan tangan ku sendiri
"Saya, Paulus, menulis ini sendiri." Paulus menulis bahwa tulisan ini sebagai tulisan tangannya sendiri sehingga Filemon bisa mengetahui kata-kata yang benar-benar dari Paulus. Paulus benar-benar ingin membayarnya

tidak disebutkan
"Aku tidak perlu untuk mengingatkanmu" atau "Kamu sudah tahu". Paulus berkata dia tidak perlu untuk mengatakan kepada Filemon tentang ini, tetapi kemudian ia mengatakannya. Ini menekankan atas kebenaran tentang apa yang Paulus sedang katakan kepada dia.

kamu berhutang padaku dirimu sendiri
"Kamu berhutang padaku yaitu hidupmu sendiri". Paulus menyiratkan bahwa Filemon tidak harus berkata bahwa Onesimus atau Paulus berhutang apapun karena Filemon berhutang pada Paulus bahkan lebih. Alasan Filemon berhutang hidupnya kepada Paulus bisa dinyatakan secara explisit. AT: "Kamu berhutang sangat banyak karena aku menyelamatkan hidupmu" atau "kamu berhutang kepadaku hidupmu karena apa yang saya sampaikan menyelamatkan hidupmu"

segarkan hatiku di dalam Kristus
Disini "segarkan" adalah sebuah metafora untuk kenyamanan atau mendorong. Disini "hati" adalah sebuah metafora untuk perasaan seseorang, pikiran, atau kata hati. Bagaimana Paulus ingin Filemon untuk menghibur hatinya. Bisa dinyatakan secara explisit AT: "Dorong aku dalam Kristus" atau "Hiburlah aku dalam Kristus" atau "segarkan hatiku di dalam Kristus dengan menerima Onesimus dengan baik"

Philemon 1:21

Pernyataan Terkait:
Paulus menutup suratnya dan memberikan sebuah berkat kepada Filemon dan orang-orang beriman yang bertemu dengan jemaat di rumah Filemon.

Informasi Umum:
Disini kata "kamu" dan "kamu" adalah bentuk jamak dan merujuk pada Filemon dan orang-orang beriman yang bertemu di rumahnya.

Percaya diri tentang ketaatanmu
"Karena aku yakin bahwa kamu akan melakukan apa yang aku minta"

pada saat yang sama
"Juga"

persiapkan sebuah penginapan untukku
"Membuat sebuah kamar di rumahmu untukku." Paulus meminta Filemon untuk melakukannya untuk dia.

Aku akan mengembalikan kepadamu
"Mereka yang membuatku di penjara akan membebaskanku sehingga aku bisa pergi kepadamu.

Philemon 1:23

Epafras
Ini adalah sesama orang-orang beriman dan tawanan bersama Paulus.

temanku sepenjara dalam Yesus Kristus
"dia yang di penjara bersamaku karena dia melayani Yesus Kristus"

Demikian juga Markus, Aristarkhus, Demas, and Lukas, rekan-rekan sepelayananku
"Markus, Aristarkhus, Demas, dan Lukas, rekan-rekan sepelayananku, juga menyambut kamu"

Markus ... Aristarkhus ... Demas ... Lukas
Ini adalah nama-nama orang laki-laki.

teman sekerjaku
"seorang yang bekerja bersamaku" atau "dia yang sepenuhnya bekerja bersamaku"

Kiranya kasih karunia dari Tuhan Yesus Kristus menyertai rohmu
Kata "kamu" disini merujuk kepada Filemon dan semua yang bertemu di rumahnya. Kata "rohmu" adalah sebuah sinekdoke dan menggambarkan diri mereka sendiri. AT: "Kiranya Tuhan Yesus Kristus kita menyertai kamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Philemon 1:1

Di manakah Paulus ketika ia menulis surat ini?
Paulus sedang dipenjarakan ketika ia menulis surat ini.

Kepada siapa surat ini ditulis?
Surat ini ditulis kepada Filemon, saudara kekasih dan rekan sekerja Paulus.

Philemon 1:2

Di tempat apakah pertemuan jemaat?
Jemaat bertemu dalam sebuah rumah.

Philemon 1:5

Sifat baik apa yang Paulus telah dengar tentang Filemon?
Paulus telah mendengar tentang kasih dan iman yang Filemon miliki di dalam Tuhan, dan kesetiaan kepada semua orang-orang yang percaya.

Philemon 1:7

Menurut Paulus, apa yang telah Filemon lakukan kepada orang-orang kudus?
Filemon telah menyegarkan hati orang-orang kudus.

Philemon 1:9

Di manakah Paulus ketika ia menulis surat ini?
Paulus sedang dipenjarakan ketika ia menulis surat ini.

Mengapa Paulus memohon kepada Filemon untuk melakukan sesuatu daripada memerintahnya?
Paulus memohon kepada Filemon karena kasih.

Philemon 1:10

Kapan Paulus menjadi bapa dari Onesimus?
Paulus telah menjadi bapa Onesimus ketika Paulus dalam penjara.

Philemon 1:12

Apa yang telah Paulus lakukan dengan Onesimus?
Paulus telah mengutus Onesimus kembali kepada Filemon.

Philemon 1:13

Di manakah Paulus ketika ia menulis surat ini?
Paulus sedang dipenjarakan ketika ia menulis surat ini.

Apa yang Paulus ingin Onesimus lakukan?
Paulus ingin Onesimus dapat membantunya.

Philemon 1:14

Apa yang Paulus ingin Filemon lakukan dengan Onesimus?
Paulus ingin Filemon supaya melepaskan Onesimus dari keberadaan sebagai hamba, dan setuju agar Onesimus kembali pada Paulus.

Philemon 1:15

Apa yang Paulus ingin Filemon lakukan dengan Onesimus?
Paulus ingin Filemon supaya melepaskan Onesimus dari keberadaan sebagai hamba, dan setuju agar Onesimus kembali pada Paulus.

Philemon 1:16

Apa yang Paulus ingin Filemon lakukan dengan Onesimus?
Paulus ingin Filemon supaya melepaskan Onesimus dari keberadaan sebagai hamba, dan setuju agar Onesimus kembali pada Paulus.

Paulus ingin Filemon sekarang menganggap Onesimus sebagai apa?
Paulus ingin Filemon menganggap Onesimus sebagai saudara terkasih.

Philemon 1:18

Apa yang Paulus ingin Filemon lakukan tentang apapun yang Onesimus hutangkan kepada Filemon?
Paulus ingin Filemon membebankan apapun hutang Onesimus kepada Paulus.

Philemon 1:19

Berhutang apakah Filemon kepada Paulus?
Filemon berhutang hidupnya kepada Paulus.

Philemon 1:21

Apakah Paulus berharap bahwa Filemon akan mengirim Onesimus kembali kepadanya?
Ya, Paulus yakin bahwa Filemon akan mengirim Onesimus kembali.

Philemon 1:22

Ke mana Paulus akan pergi jika ia dilepaskan dari penjara?
Paulus akan datang dan berkunjung pada Filemon jika ia dilepaskan dari penjara.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Hebrews

Hebrews

Chapter 1

1 Setelah di masa yang lampau, Allah berulang kali berbicara kepada nenek moyang kita melalui para nabi [1] Nabi di Daftar Istilah. , **2** pada hari-hari terakhir ini, Allah berbicara kepada kita melalui Anak-Nya yang telah dipilih-Nya untuk menjadi Pewaris atas segala sesuatu, yang melalui-Nya juga Allah menciptakan alam semesta. **3** Ia adalah cahaya kemuliaan Allah dan gambaran yang sempurna dari sifat-Nya, Ia pula yang menopang segala sesuatu dengan firman kuasa-Nya. Sesudah melakukan penyucian dosa-dosa [2] , Ia duduk di sebelah kanan [3] Yang Mahabesar di tempat tinggi, [4]**4** sehingga Ia menjadi jauh lebih tinggi daripada para malaikat sebab Ia mewarisi nama yang lebih tinggi daripada nama mereka.

5 Sebab, pernahkah Allah berkata kepada malaikat,

> “Engkau adalah Anak-Ku.
> Pada hari ini, Aku telah menjadi Bapa-Mu”? Mazmur 2:7

Atau, pernahkah Ia berkata tentang mereka,

> “Aku akan menjadi Bapa bagi-Nya,
> dan Ia akan menjadi Anak-Ku.”? 2 Samuel 7:14

6 Akan tetapi, ketika Allah memperkenalkan Anak sulung-Nya kepada dunia, Ia berkata,

> “Biarlah seluruh malaikat Allah menyembah Dia.” Ulangan 32:43

7 Tentang para malaikat, Allah berkata,

> “Ia membuat malaikat-malaikat-Nya menjadi angin,
> pelayan-pelayan-Nya menjadi nyala api.” Mazmur 104:4

8 Sedangkan tentang Anak-Nya, Ia berkata,

> “Takhta-Mu, ya Allah, akan ada selama-lamanya.
> Tongkat kebenaran adalah tongkat Kerajaan-Mu.
> **9** Engkau mencintai kebenaran dan membenci kejahatan.
> Karena itu, Allah, yaitu Allah-Mu, telah mengurapi [5] Engkau dengan
> minyak sukacita melebihi sahabat-sahabat-Mu.” Mazmur 45:6-7

10 Dan lagi,

> “Engkau, Tuhan, pada mulanya Engkau telah meletakkan dasar bumi,
> dan langit adalah buatan tangan-Mu.
> **11** Bumi dan langit akan lenyap, tetapi Engkau akan tetap ada.
> Bumi dan langit akan usang seperti pakaian.
> **12** Seperti jubah Engkau akan melipatnya,
> dan seperti pakaian, mereka akan diganti.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Akan tetapi, Engkau tidak akan berubah,
dan tahun-tahun-Mu tidak akan pernah berakhir.” Mazmur 102:25-27

13 Dan, kepada malaikat yang mana, Allah pernah berkata seperti ini,

“Duduklah di sebelah kanan-Ku
sampai Aku meletakkan musuh-musuh-Mu di bawah kuasa-Mu”? Mazmur 110:1

14 Bukankah malaikat adalah roh-roh yang melayani, yang diutus untuk menolong orang-orang yang akan menerima keselamatan?

Footnotes

1:1 [1]Lih.
1:3 [2]Merujuk pada kematian-Nya di kayu salib.
1:3 [3]Tempat kehormatan dan otoritas (kekuasaan).
1:3 [4]Di tempat Allah bertakhta, yaitu di surga.
1:9 [5]Menuangkan minyak ke atas kepala orang yang dipilih Allah sebagai tanda bahwa Ia berkenan kepada orang tersebut.

Pendahuluan

Catatan Umum Ibrani 1

Struktur dan format
Pasal ini tentang bagaimana Yesus lebih mulia dari malaikat.

Beberapa terjemahan menyelipkan sebaris puisi agak ke kanan dari tulisan yang lain supaya lebih mudah dibaca. BHC membuat puisinya di 1:5, 7-13 yang berasal dari Perjanjian Lama.

"Nenek moyang kita"
Surat ini dimulai dengan perandaian oleh pendengar Yahudi. Maka dari itu kitab ini dinamakan "Ibrani."

Majas yang penting di pasal ini

Pertanyaan retorik

Penulis menggunakan pertanyaan retorik sebagai cara untuk membuktikan bahwa Yesus lebih mulia dari pada malaikat-malaikat.

Puisi
Penulis menggunakan banyak unsur puitis di suratnya. Surat ini bukanlah surat-surat seperti biasanya dan menyebabkan ajarannya tentang Kristus menjadi menonjol.

kemungkinan kesulitan penerjamahan lain pasal ini

Nubuatan
Yesus dengan jelas menggenapi nubuatan tentang Mesiyas meskipun nubuat tersebut sering berisi hal-hal puitis dan bahasa metafora.

Tautan:

- Catatan Ibrani 1:1****
- Pendahuluan Kitab Ibrani****

| >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hebrews 1:1

Informasi Umum:
Meskipun surat ini tidak menyebutkan siapa penerimanya, mengirimkan terutama kepada kepada orang Ibrani (Yahudi), yang mengerti banyak referensi dari Perjanjian Lama.

Informasi Umum:
Bagian pendahuluan memberi latar belakang untuk kitab ini: kehebatan seorang Anak yang tak tertandingi --- sang Anak lebih hebat dari siapa pun. Kitab ini dimulai dengan menekankan bahwa sang Anak lebih baik daripada nabi dan malaikat.

di hari-hari terakhir
"di hari-hari terakhir ini." Istilah ini tertuju kepada waktu dimana Yesus memulai pelayananNya, berlanjut sampai Allah menyempurnakan semua aturan dalam ciptaanNya.

dengan perantaraan Anak-Nya
"Anak" di sini adalah gelar penting untuk Yesus, Anak Allah.

menjadi pewaris segalanya
Penulis membicarakan sang Anak adalah pewaris kekayaan dari Ayah-Nya. AT: "Untuk menguasai segalanya"

oleh Dia, Allah telah menjadikan alam semesta
"Melalui sang Anaklah Allah menciptakan segalanya"

cahaya kemuliaan Allah
"sinar kemuliaan Allah." Kemuliaan Allah dihubungkan dengan cahaya yang sangat terang. Penulis mengatakan bahwa sang Anak itulah terang dan mewakili kemuliaan Allah sepenuhnya.

mulia, gambaran yang tepat mengenai diri-Nya ada
"mulia, gambar citra Allah." Kalimat "gambarannya yang tepat (the exact representation of His being)" sama artinya seperti "terangnya cahaya Allah." Sang Anak mewakili sifat dan unsur-unsur Allah dan mewakili sepenuhnya siapa Allah itu. AT: "mulia dan seperti Allah" atau "mulia, dan apa yang benar tentang Allah sama benarnya tentang sang Anak"

kuasa Firman-Nya
"kata-katanya yang berkuasa." Disini kata "kata-kata" merujuk ke pesan atau perintah. AT: "perintahNya yang berkuasa"

Setelah dia melakukan penyucian atas dosa-dosa
Kata benda abstrak "penyucian" bisa diekspresikan menjadi kata kerja: "mensucikan." AT: "Setelah dia selesai mensucikan kita dari dosa-dosa"

Dia telah melakukan penyucian terhadap dosa-dosa
Penulis membicarakan pengampunan dosa seperti pensucian seseorang. AT: "Dia membuatnya untuk Allah mengampuni kita"

Ia duduk di sebelah kanan Allah Bapa yang maha besar di tempat tinggi
Untuk duduk "disebelah kanan Allah" adalah tindakan nyata atas menerimanya kehormatan yang besar dan otoritas dari Allah. AT: "Dia duduk di tempat yang terhormat dan berkuasa disebelah Bapa yang maha tinggi"

Bapa yang maha tinggi
Disini kata "Bapa" merujuk kepada Allah. AT: "Allah yang maha tinggi"

Hebrews 1:4

Informasi Umum:
Kutipan nubuat yang pertama (Kau adalah Anak-Ku) datang dari Mazmur. Nabi Samuel menulis nubuat yang kedua (Aku akan menjadi Ayah untuk-Nya). Semua kata "Engkau" yang muncul tertuju ke pada Yesus, sang Anak. Kata "Aku" dan "Diriku" tertuju ke Allah Bapa.

Dia telah menjadi
"Sang Anak telah menjadi"

nama yang diwarisi-Nya itu jauh lebih tinggi daripada nama mereka
Disini kata "nama" tertuju ke kehormatan dan kekuasaan. AT: "karena kehormatan dan kekuasaan-Nya lebih besar dari pada kehormatan dan kekuatan mereka"

Dia telah mewarisi
Penulis berbicara tentang menerima kehormatan dan kekuasaan, bahwa Dia menerima kekayaan dan kepemilikan-Nya

Karena kepada siapakah diantara malaikat itu pernah Ia katakan, "Engkaulah anak-Ku ... yang telah Kuperanakkan"?
Pertanyaan ini menekankan bahwa Allah tidak memanggil para malaikat sebagai anak-Nya. AT: "Sebab Allah tidak pernah memanggil para malaikat "Engkau adalah anak-Ku ... seorang anak pada-Ku."

Kau adalah Anak-Ku ... Aku telah menjadi Bapa-Mu
Dua istilah ini artinya sama.

Hebrews 1:6

Informasi Umum:
Kutipan pertama dari bagian ini, "Semua malaikat Allah ... Dia" berasal dari salah satu kitab yang Musa tulis. Kutipan kedua, "Dia yang menciptakan ... api," berasal dari Mazmur.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Anak sulung
Kata-kata ini maksudnya adalah Yesus. Penulis merujuk Dia sebagai "anak sulung" untuk menekankan pentingnya sang Anak dan kekuasaan atas segalanya. Pernyataan tadi tidak bermaksud untuk mengatakan bahwa ada waktu sebelum Yesus ada atau Allah mempunyai anak lain selain Yesus. AT: "anak-Nya yang terhormat, anak satu-satu-Nya"

Dia mengatakan
"Allah mengatakan"

Ia membuat malaikat-malaikat-Nya menjadi badai, pelayan-pelayan-Nya menjadi nyala api
Arti yang mendekati adalah 1) "Allah membuat malaikat-malaikat-Nya menjadi badai untuk melayani Dia dengan kekuatan seperti nyala api" atau 2) Allah membuat utusan-utusan-Nya menjadi nyala api. Di bahasa asli, kata "malaikat" sama dengan "utusan", dan kata "roh" sama dengan "badai". Dengan semua arti yang mendekati itu, intinya adalah para malaikat melayani Anak-Nya karena Dia istimewa.

Hebrews 1:8

Informasi Umum:
Kutipan injil yang berasal dari Mazmur.

Tetapi tentang Anak Dia berkata
"Tapi Allah berkata kepada Anak-Nya"

Anak
Ini adalah gelar yang penting untuk Yesus, sang Anak Allah.

Tahta-Mu, ya Allah, akan ada seterusnya dan selama-lamanya
Tahta sang Anak mewakili kekuasan-Nya. AT: "Engkau adalah Allah, dan kekuasaan-Mu akan berlangsung selama-lamanya"

Tongkat kerajaan-Mu adalah tongkat kebenaran
Disini kata "tongkat" ditujukan kepada kekuasan sang Anak. AT: "Kau akan memerintah atas umat kerajaan-Mu dengan kebenaran"

telah mengurapi Engkau dengan minyak sebagai tanda sukacita melebihi sekutu-sekutu-Mu
Disini kata "minyak sukacita" merujuk ke sukacita yang sang Anak rasakan ketika Allah menghormati Dia. AT: "telah menghormati Kamu dan membuat-Mu lebih bersukacita daripada yang lain".

Hebrews 1:10

Pernyataan Terkait:
Penulis lanjut menjelaskan bahwa Yesus lebih istimewa daripada malaikat-malaikat.

Informasi Umum:
Kutipan-kutipan ini berasal dari Mazmur.

Pada mulanya
"Sebelum semuanya ada"

Engkau telah meletakkan dasar bumi
Penulis membicarakan Allah yang menciptakan bumi seperti Dia membangun bangunan diatas pondasi. AT: "Kau menciptakan bumi"

Langit adalah buatan tangan-Mu
Disini kata "tangan" merujuk ke kekuatan dan perbuatan-Nya. AT: "Kau membuat surga/langit"

Mereka akan lenyap
"langit dan bumi akan menghilang" atau "langit dan bumi tidak akan ada lagi"

usang seperti pakaian
Penulis membicarakan tentang langit dan bumi seakan mereka adalah pakaian yang akan usang dan menjadi tidak berguna.

seperti jubah Engkau akan melipatnya
Penulis berbicara tentang langit dan bumi seolah-olah mereka adalah jubah atau baju-baju lainnya

semuanya itu akan menjadi usang seperti pakaian,
Penulis membicarakan tentang langit dan bumi seolah-olah mereka bisa ditukar dengan pakaian lain.

mereka akan diganti
Kalimat ini bisa diubah ke bentuk aktif. AT: "Kau akan menggantinya"

tahun-tahun-Mu tidak akan pernah berkesudahan
Jangka waktu yang digunakan untuk mewakili keberadaan Allah yang kekal. AT: "Hidup-Mu tidak akan pernah berkesudahan"

Hebrews 1:13

Informasi Umum:
Kutipan ini berasal dari Mazmur.

Dan kepada siapakah diantara malaikat itu Allah pernah berkata ... "tumpuan kakimu"?
Penulis menggunakan pertanyaan untuk menekankan bahwa Allah tidak pernah mengatakan hal ini ke para malaikat. AT: "Tapi Allah tidak pernah berkata seperti ini ... bawah/kaki.""

Duduklah di sebelah kanan-Ku
Untuk duduk "di sebelah kanan Allah" adalah tindakan nyata untuk menerima kehormatan besar dan kekuasaan dari Allah. AT: "Duduk di tempat terhormat disebelah-Ku"

sampai Aku meletakkan musuh-musuh-Mu di bawah kuasa-Mu
Musuh-musuh Kristus telah disebutkan seolah-olah mereka akan menjadi barang dimana raja mengistirahatkan kakinya. Gambaran ini

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menggambarkan kekalahan dan ketidakhormatan untuk musuh-musuh-Nya.

Bukankah malaikat adalah roh-roh ... menerima keselamatan?
Penulis menggunakan pertanyaan ini untuk mengingatkan pembaca kalau malaikat tidaklah sehebat Kristus, namun mereka mempunyai peran lain. AT: "Semua malaikat adalah roh yang ... menerima keselamatan."

orang-orang yang akan menerima keselamatan
Menerima apa yang Allah telah janjikan kepada orang-orang percaya disampaikan seolah-olah mereka menerima barang harta dan kekayaan dari anggota keluarga. AT: "untuk yang Allah selamatkan"

Translation Questions (tq)

Hebrews 1:1

Bagaimana Allah berbicara pada masa lalu?
Allah sering berbicara melalui para nabi pada masa lalu dan dengan banyak cara.

Hebrews 1:2

Bagaimana Allah berbicara pada masa sekarang?
Allah berbicara melalui seorang Anak pada masa sekarang.

Melalui siapa alam semesta dijadikan?
Alam semesta dijadikan melalui Anak Allah

Hebrews 1:3

Bagaimana segala sesuatu itu berkesinambungan?
Segala sesuatu itu berkesinambungan oleh karena kuasa perkataan dari Anak Allah.

Bagaimana sang Anak menunjukkan kemuliaan dan karakter dari Allah?
Sang Anak adalah cahaya dari kemuliaan Allah, dan gambaran dari karakter Allah.

Hebrews 1:4

Bagaimana Anak Allah dibandingkan dengan para malaikat?
Anak Allah adalah lebih tinggi dari para malaikat.

Hebrews 1:5

Bagaimana segala sesuatu itu berkesinambungan?
Segala sesuatu itu berkesinambungan oleh karena kuasa perkataan dari Anak Allah.

Bagaimana sang Anak menunjukkan kemuliaan dan karakter dari Allah?
Sang Anak adalah cahaya dari kemuliaan Allah, dan gambaran dari karakter Allah.

Hebrews 1:6

Apa yang diperintahkan Allah kepada para malaikat ketika sang Anak dibawa ke dalam dunia?
Allah memerintahkan para malaikat untuk menyembah sang Anak ketika sang Anak dibawa ke dalam dunia.

Hebrews 1:7

Bagaimana Anak Allah dibandingkan dengan para malaikat?
Anak Allah adalah lebih tinggi dari para malaikat.

Hebrews 1:8

Berapa lama sang Anak akan memerintah sebagai seorang raja?
Sang Anak akan memerintah sebagai seorang raja untuk selama-lamanya.

Hebrews 1:9

Apa yang diperintahkan Allah kepada para malaikat ketika sang Anak dibawa ke dalam dunia?
Allah memerintahkan para malaikat untuk menyembah sang Anak ketika sang Anak dibawa ke dalam dunia.

Hebrews 1:10

Berapa lama sang Anak akan memerintah sebagai seorang raja?
Sang Anak akan memerintah sebagai seorang raja untuk selama-lamanya.

Hebrews 1:11

Apa yang akan terjadi pada bumi dan surga dari waktu ke waktu?
Bumi dan surga akan menjadi usang seperti pakaian dan binasa.

Hebrews 1:12

Apa yang dicintai dan yang dibenci oleh sang Anak?
Sang Anak mencintai kebenaran dan membenci pelanggaran.

Hebrews 1:13

Apa yang akan terjadi pada bumi dan surga dari waktu ke waktu?
Bumi dan surga akan menjadi usang seperti pakaian dan binasa.

Hebrews 1:14

Apa yang akan terjadi pada bumi dan surga dari waktu ke waktu?
Bumi dan surga akan menjadi usang seperti pakaian dan binasa.

Hebrews 1:15

Di mana Allah menyuruh sang Anak untuk duduk, dan sampai terjadi apa?
Allah menyuruh sang Anak untuk duduk di sebelah kananNya sampai Allah membuat musuh-musuh dari sang Anak bertekuk lutut di kaki sang Anak.

Hebrews 1:16

Siapakan yang dipelihara oleh para malaikat?
Para malaikat memelihara mereka yang akan mewarisi keselamatan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Karena itu, kita harus lebih teliti memperhatikan apa yang sudah kita dengar supaya kita tidak terseret
arus. **2** Sebab, bila ajaran yang disampaikan oleh para malaikat terbukti tidak dapat diubah, dan setiap
pelanggaran atau ketidaktaatan akan menerima hukuman yang adil, **3** bagaimana mungkin kita dapat
lolos jika kita mengabaikan keselamatan yang besar itu? Yaitu, keselamatan yang pertama-tama
diberitakan oleh Tuhan, dan dibuktikan kebenarannya kepada kita oleh orang-orang yang mendengar-Nya
4 Selain itu, Allah juga memberi kesaksian melalui tanda-tanda dan hal-hal ajaib, berbagai mukjizat [1]
Mukjizat di Daftar Istilah. serta karunia-karunia Roh Kudus [2] yang dibagikan menurut kehendak-Nya.

5 Allah tidak menaklukkan dunia yang akan datang, yaitu dunia yang sedang kita bicarakan, kepada para
malaikat **6** Namun, ada satu orang yang telah memberi kesaksian dalam sebuah nas:

> “Siapakah manusia sehingga Engkau memikirkannya?
> Siapakah anak manusia [3] Anak Manusia di Daftar Istilah. sehingga Engkau memedulikannya?
> **7** Untuk sesaat, Engkau membuatnya lebih rendah daripada malaikat;
> Engkau memahkotainya dengan kemuliaan dan hormat.
> **8** Engkau menaklukkan segala sesuatu di bawah kakinya.” Mazmur 8:5-7

Sebab, dengan menaklukkan segala sesuatu di bawah kaki-Nya, maka Allah tidak membiarkan sesuatu
pun yang tidak takluk kepada-Nya. Akan tetapi, sekarang kita belum melihat segala sesuatu takluk
kepada-Nya. **9** Namun, kita telah melihat Yesus yang untuk sementara dibuat lebih rendah daripada para
malaikat, yaitu Yesus yang dimahkotai dengan kemuliaan dan hormat karena telah menderita kematian
supaya oleh anugerah Allah, Ia dapat merasakan kematian bagi semua orang.

10 Sudah selayaknya Ia -- yang bagi Dia dan melalui Dia segala sesuatu ada -- menyempurnakan Perintis
Keselamatan [4] anak-anak-Nya melalui penderitaan, untuk membawa mereka kepada kemuliaan.

11 Sebab, baik Ia yang menyucikan maupun mereka yang disucikan, semuanya berasal dari satu Bapa;
itulah sebabnya Yesus tidak malu menyebut mereka sebagai saudara-saudara-Nya **12** dengan berkata:

> “Aku akan menyatakan nama-Mu kepada saudara-saudara-Ku.
> Di tengah-tengah seluruh umat-Mu,
> Aku akan menyanyikan pujian bagi-Mu.” Mazmur 22:23

13 Dan lagi:

> “Aku akan menaruh keyakinan-Ku kepada Allah.” Yesaya 8:17

Dan lagi,

> “Inilah Aku, beserta anak-anak yang telah diberikan Allah kepada-Ku.” Yesaya 8:18

14 Karena anak-anak itu adalah manusia yang memiliki darah dan daging, maka Yesus juga mengambil
bagian dalam keadaan mereka supaya melalui kematian-Nya, Ia dapat membinasakan dia yang memiliki
kuasa atas kematian, yaitu Iblis. **15** Dan, membebaskan mereka yang seumur hidupnya diperbudak oleh
ketakutan akan kematian. **16** Jadi, jelaslah bahwa Ia tidak memberi pertolongan kepada para malaikat,
tetapi kepada keturunan Abraham [5] Abraham di Daftar Istilah. . **17** Karena itu, dalam segala hal Yesus
harus menjadi seperti saudara-saudara-Nya, supaya Ia dapat menjadi Imam Besar* yang penuh belas
kasihan dan setia dalam pelayanan kepada Allah. Dengan demikian, Ia dapat membawa penebusan atas
dosa-dosa umat. **18** Sebab, Yesus sendiri menderita ketika dicobai, maka Ia dapat menolong mereka yang
sedang dicobai.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

2:4 [1]Lih.
2:4 [2]**glossary*
2:6 [3]Lih.
2:10 [4]Yesus Kristus
2:16 [5]Lih.

Ibrani 02

Catatan Umum

Struktur dan Format
Pasal ini bercerita tentang bagaimana Yesus lebih baik daripada Musa, orang besar bagi Yahudi.

Beberapa terjemahan menyelipkan beberapa puisi yang diatur kearah kanan dari tulisan lainnya supaya lebih mudah dibaca. BHC melakukan ini dengan puisi didalam 2:6-8, 12-13, yang mana kata-kata ini dari PL.

Konsep khusus dari pasal ini

Saudara-saudara
Penulis dapat menggunakan kata "saudara-saudara" untuk mengacu pada umat Israel dan orang-orang Kristen. Harus lebih dipastikan untuk memastikan referensinya jelas dan jika dibutuhkan dapat meninggalkan acuan yang tidak pasti.

Kemungkinan terjemahan sulit lainnya

Nubuat
Yesus secara harafiah memenuhi nubuat-nubuatan tentang Mesias tetapi nubuat-nubuatnya sering mengandung puitis atau dengan bahasa metafora.

Tautan:

- **Catatan Ibrani 02:01**

<< | >>

Hebrews 2:1

Pernyataan Terkait:
Ini adalah lima peringatan pertama yang penulis berikan.

Kita harus
Disini "kita" mengacu pada penulis termasuk pendengarnya.

Supaya kita tidak terseret arus
Kemungkinan arti untuk metafor ini adalah 1) Orang-orang yang berhenti mempercayai kata-kata Allah yang diucapkan seperti mereka terseret arus, seperti sebuah kapal yang terseret dari posisinya kedalam air. AT: "supaya mereka tidak berhenti memercayai ini" atau 2) orang-orang yang berhenti menaati kata-kata Allah yang diucapkan seperti mereka terseret arus, seperti sebuah kapal yang terseret dari posisinya kedalam air. AT: "supaya mereka tidak berhenti menaati itu"

Hebrews 2:2

Supaya bila ajaran yang disampaikan melalui malaikat-malaikat
Orang-orang Yahudi percaya bahwa Allah mengajarkan hukum-Nya kepada Musa melalui malaikat. Ini bisa ditulis dalam bentuk aktif. AT: "supaya bila ajaran yang Allah katakan melalui malaikat-malaikat"

Supaya bila ajaran tersebut
Penulis menunjukan bahwa hal-hal ini benar. AT: "Karena pesan-pesan itu"

Setiap pelanggaran dan ketidaktaatan menerima hukuman
Disini "pelanggaran " dan "ketidaktaatan" ditujukan kepada orang-orang yang bersalah karena dosa-dosa. AT: "Setiap orang yang berdosa dan tidak taat akan menerima hukuman."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pelanggaran dan ketidaktaatan
Dua kata ini pada dasarnya memiliki arti yang sama.

Bagaimana bisa kami lolos jika kita menolak keselamatan yang besar?
Penulis menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa orang-orang akan dengan pasti menerima hukuman jika mereka menolak keselamatan Allah melalui Kristus. AT: "lalu Allah pasti akan menghukum kita jika kita tidak memperhatikan pesan-Nya tentang bagaimana Allah akan menyelamatkan kita!"

Mengabaikan
"tidak memperhatikan" atau "menganggap tidak penting"

Ini adalah keselamatan yang pertama kali disampaikan oleh Tuhan dan ditetapkan kepada siapapun yang mendengarnya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Kata benda abstrak "keselamatan" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata kerja. AT: "Tuhan sendiri yang pertama kali menyampaikan pesan tersebut tentang bagaimana Allah akan menyelamatkan kita dan kepada mereka yang telah mendengar berita itu menetapkan hal itu kepada kita"

Berdasarkan kehendak-Nya
"dengan cara yang Dia ingin lakukan"

Hebrews 2:5

Pernyataan Terkait:
Penulis mengingatkan kita kepada orang-orang Ibrani bahwa bumi ini suatu saat nanti akan berada dibawah hukum Tuhan Yesus.

Informasi Umum:
Kutipan ini dari kitab Mazmur didalam Perjanjian Lama. Itu melanjutkan pada bagian selanjutnya.

Bukan kepada malaikat-malaikat yang Allah tunjukkan
"kepada Allah tidak menjadikan kekuasaan malaikat keseluruhan"

Dunia yang akan datang
Disini "dunia" mengacu pada orang-orang yang tinggal disini. Dan "akan datang" berarti ini adalah dunia yang dizaman selanjutnya setelah kedatangan Kristus. AT: "Orang-orang itu yang akan hidup didunia baru"

Siapakah manusia sehingga Engkau memikirkannya?
Pertanyaan retoris ini menekankan pada kelemahan manusia dan menyatakan bahwa Allah akan memperhatikan mereka. AT: "Manusia itu lemah, dan Kamu masih memikirkan mereka!"

siapa seorang anak dari manusia, sehingga Kamu peduli terhadap dia?
Ungkapan "anak manusia" mengacu pada sifat-sifat manusia. Pertanyaan retoris ini pada dasarnya berarti hal yang sama sebagai pertanyaan pertama. Ini menunjukan keheranan bahwa Allah akan memperhatikan manusia, dimana mereka yang lemah. AT: "manusia hanya sebagian kecil kepentingan dan Kamu masih memerdulikan mereka!"

Atau seorang anak manusia
Kata benda yang datang dari pertanyaan sebelumnya.AT: "atau apa itu anak manusia"

Hebrews 2:7

sedikit lebih rendah dari malaikat-malaikat
Penulis berbicara tentang manusia menjadi kurang penting daripada malaikat jika mereka berdiri diposisi yang lebih rendah dari posisi malaikat-malaikat. AT: "less important than the angels"

Menjadikan manusia... memahkotai dia... kakinya... kepadanya
Disini, ungkapan-ungkapan ini mengacu pada manusia secara umum, termasuk pria dan wanita. AT: "menjadikan manusia... memahkotai mereka... kaki mereka... kepada mereka"

Kamu memahkotai Dia dengan kemuliaan dan hormat
Pemberian kemuliaan dan hormat dikatakan seperti kepada mereka sebuah rangkaian daun-daun yang letakkan di kepala seorang atlet yang menang. AT: "Kamu telah memberi mereka kemuliaan yang dahsyat dan kehormatan"

Kamu meletakkan segalanya dibawah kakimu
Penulis berbicara tentang manusia mendapatkan kuasa lebih dari segalanya jika mereka melangkah dengan kaki mereka. AT: "Kamu telah diberi kuasa diatas segalanya"

Dia tidak akan meninggalkan segala yang tidak ditaklukan pada-Nya
Ini adalah kata negatif yang ganda yang berarti bahwa segala hal akan ditaklukan Kristus. AT: "Tuhan telah membuat segalanya takluk kepada-Nya"

Kami belum pernah melihat segala sesuatu takluk kepada-Nya
"Kita tahu bahwa manusia tidak dapat mengendalikan segalanya"

Hebrews 2:9

Pernyataan Terkait:
Penulis mengingatkan orang-orang percaya Ibrani ini bahwa Kristus datang lebih rendah dari para malaikat ketika Dia datang kedunia untuk menderita kematian untuk menghapus dosa-dosa, dan Dia menjadi imam maha tinggi untuk orang-orang percaya.

Kami melihat dia
"kami tahu disini ada"

Yang telah dijadikan
Ini bisa dinyatakan kedalam bentuk aktif. AT: "yang telah Allah jadikan"

Lebih rendah dari malaikat-malaikat... dimahkotai dengan kemuliaan dan hormat
Lihat bagaimana kamu dapat menerjemahkan kata-kata ini didalam Ibrani 2:7.

Ia dapat merasakan kematian
Pengalaman kematian yang dibicarakan seperti itu adalah makanan yang orang dapat rasakan. AT: "Ia dapat mengalami kematian" atau "Ia dapat mati"

Membawa banyak anak-anak kepada kemuliaan
Pemberian kemuliaan yang dibicarakan disini seperti sebuah tempat dimana semua orang bisa dibawa. AT: "menyelamatkan banyak anak-anak"

Banyak anak-anak
Disini mengacu apa orang-orang percaya didalam Kristus, termasuk pria dan wanita. AT: "banyak orang-orang percaya"

Perintis keselamatan mereka
Kemungkinan arti 1) Ini adalah metafora dimana penulis berbicara tentang keselamatan seperti ini adalah sebuah tujuan dan Yesus adalah seseorang yang memimpin orang-orang yang pergi sebelum umatnya tiba dijalan dan memimpin mereka kepada keselamatan. AT: "seseorang yang memimpin orang-orang kepada keselamatan" atau 2) Kata tersebut dapat diterjemahkan sebagai "Pemimpin" dapat berarti "pemilik" dan penulis berbicara tentang Yesus seperti seseorang yang mendirikan keselamatan, atau menjadikan mungkin untuk Allah menyelamatkan manusia. AT: "seseorang yang menjadikan keselamatannya terjadi"

Lengkap
menjadi dewasa dan seutuhnya terlatih disebutkan seperti jika seseorang telah utuh, kemungkinan utuh secara seluruh bagian tubuh.

Hebrews 2:11

Catatan Umum:
Ini adalah kutipan kenabian yang berasal dari Mazmur Raja Daud.

Seseorang yang menyucikan
"seseorang yang membuat orang lain suci" atau "seseorang yang membuat orang lain bersih dari dosa"

Mereka yang disucikan
Ini dapat dinyatakan kedalam bentuk aktif. AT: "kepada mereka yang dijadikan suci" atau "kepada mereka yang dijadikan bersih dari dosa"

Memiliki satu sumber
Siapa sumber itu dapat dituliskan secara jelas. AT: "memiliki satu sumber, Allah sendiri" atau "memiliki Bapa yang sama"

Dia tidak malu
"Yesus tidak malu"

Tidak malu memanggil saudara-saudara-Nya
Bentuk negatif ganda yang berarti Dia akan menyatakan mereka sebagai saudara-saudara-Nya. AT: "sangat menyenangkan memanggil mereka saudara"

Saudara-saudara
Disini mengacu kepada semua yang telah percaya kepada Yesus, termasuk pria dan wanita.

Aku akan menyatakan namamu sebagai saudara-saudara
Disini "nama" mengacu pada reputasi seseorang dan apa yang telah mereka lakukan. AT: "Aku akan menyatakan kepada saudara-saudara-Ku hal-hal hebat yang telah kamu lakukan"

Dari dalam kumpulan
"ketika orang-orang percaya datang bersama untuk menyembah Allah"

Hebrews 2:13

Informasi Umum:
Nabi Yesaya menulis kutipan ini.

Dan lagi,
"dan seorang nabi menulis firman yang lain tentang apa yang Kristus bicarakan tentang Allah:"

Anak-anak... Anak-anak Allah
Pembicaraan ini berkata tentang mereka yang percaya kepada Kristus sebagai anak-anak. AT: "mereka seperti anak-anak-Ku... kepada mereka seperti anak-anak Allah"

Berbagi tubuh dan darah
Ungkapan "tubuh dan darah" mengacu pada sifat manusia. AT: "merupakan keseluruhan manusia"

Yesus juga membagikan hal yang sama kepada mereka
"Yesus menjadi manusia seperti mereka"

Melalui kematian
Disini "kematian" dapat dikatakan sebagai kata benda. AT: "oleh kematian"

Memiliki kuasa kematian
Disini "kematian" dapat dikatakan sebagai kata benda. AT: "memiliki kuasa yang menyebabkan orang-orang mati" (Lihat:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Inilah sebabnya Dia akan membebaskan siapa saja yang ketakutan dari kematian seumur hidupnya dalam perbudakan
Ketakutan pada kematian yang saat ini dibicarakan sebagai perbudakan. Membebaskan ketakutan orang lain yang dibicarakan ini seperti membebaskan seseorang dari perbudakan. AT: "Ini dapat terjadi Dia membebaskan semua orang. Kepada kita hidup seperti budak karena kita takut pada kematian"

Hebrews 2:16

Keturunan Abraham
Keturunan Abraham disebutkan disini sebagai keturunannya. AT: "Keturunan-keturunan Abraham"

Ini kepentingan bagi-Nya
"Ini adalah kepentingan bagi Yesus "

Seperti saudara-saudara-Nya
Disini "saudara-saudara" mengacu pada setiap orang secara umum. AT: "seperti manusia"

Dia akan membawa pengampunan atas dosa-dosa manusia
Kematian Kristus dikayu salib memiliki arti bahwa Allah dapat mengampuni dosa-dosa. AT: "Dia akan menjadikan itu mungkin untuk Allah mengampuni dosa-dosa manusia"

Telah dicobai
Ini dapat disusun dalam bentuk aktif. AT: "Setan mencobai Dia"

Yang dicobai
Ini bisa ditulis dalam bentuk aktif. AT: "yang mana setan sedang mencobai"

Translation Questions (tq)

Hebrews 2:1

Mengapa orang-orang percaya harus memperhatikan pada apa yang telah mereka dengar?
Orang-orang percaya harus memperhatikan pada apa yang telah mereka dengar supaya mereka tidak menyimpang dari hal itu.

Hebrews 2:2

Apa yang diterima oleh setiap pelanggaran dan ketidaktaatan?
Setiap pelanggaran dan ketidaktaatan menerima hukuman yang setimpal.

Hebrews 2:4

Bagaimana Allah membuktikan pesan keselamatan yang diberitahukan oleh Tuhan?
Allah membuktikannya dengan tanda-tanda, mujizat-mujizat, dan perbuatan-perbuatan besar, dan oleh karuniakarunia Roh Kudus.

Hebrews 2:5

Siapa yang tidak akan berkuasa di dunia yang akan datang?
Para malaikat tidak akan berkuasa di dunia yang akan datang.

Hebrews 2:7

Siapa yang akan berkuasa di dunia yang akan datang?
Manusia akan berkuasa di dunia yang akan datang.

Hebrews 2:8

Siapa yang akan berkuasa di dunia yang akan datang?
Manusia akan berkuasa di dunia yang akan datang.

Hebrews 2:9

Mengapa Yesus dimahkotai dengan kehormatan dan kemuliaan?
Yesus dimahkotai dengan kehormatan dan kemuliaan oleh karena penderitaan dan kematianNya.

Untuk siapa Yesus mengalami kematian?
Yesus mengalami kematian untuk semua orang.

Hebrews 2:10

Siapa yang Allah rencanakan akan dibawa kepada kemuliaan?
Allah berencana untuk membawa banyak anak-anak kepada kemuliaan.

Hebrews 2:11

Siapakah kedua yang datang dari sumber yang sama, yaitu Allah?
Baik yang menguduskan maupun mereka yang dikuduskan keduanya datang dari sumber yang sama, yaitu Allah.

Hebrews 2:14

Siapa yang dibuat tidak berkuasa lagi melalui kematian Yesus?
Iblis dibuat tidak berkuasa lagi melalui kematian Yesus.

Hebrews 2:15

Dari perbudakan apakah orang-orang dibebaskan melalui kematian Yesus?
Melalui kematian Yesus, orang-orang dibebaskan dari ketakutan akan kematian.

Hebrews 2:17

Mengapa penting bagi Yesus untuk menjadi seperti saudara-saudara dalam segala hal?
Hal itu penting supaya Dia dapat menjadi imam besar yang murah hati dan setia atas perkara-perkara Allah, dan supaya Dia dapat mewujudkan pengampunan atas dosa-dosa manusia.

Hebrews 2:18

Mengapa Yesus mampu menolong mereka yang dicobai?
Yesus mampu menolong mereka yang dicobai karena Dia juga pernah dicobai.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Karena itu, saudara-saudara yang kudus, kamu yang memiliki bagian dalam panggilan surgawi,
pandanglah Yesus, Sang Rasul [1] Rasul di Daftar Istilah. dan Imam Besar [2] Imam Besar di Daftar Istilah.
pengakuan kita, **2** yang setia kepada Dia yang telah menetapkan-Nya, sama seperti Musa [3] Musa di
Daftar Istilah. yang setia dalam seluruh rumah-Nya [4] . **3** Sebab, Yesus dianggap layak untuk mendapat
kemuliaan yang lebih besar daripada Musa, seperti halnya seorang pembangun rumah yang mendapat
kehormatan lebih besar daripada rumah itu sendiri. **4** (Sebab, setiap rumah dibangun oleh seseorang,
tetapi Pembangun dari segala sesuatu adalah Allah). **5** Musa setia dalam seluruh rumah Allah sebagai
seorang pelayan, untuk memberi kesaksian kepada hal-hal yang akan dikatakan di kemudian hari. **6**
Namun, Kristus setia sebagai Anak dalam rumah Allah, yaitu kita, jika kita tetap berpegang teguh pada
keyakinan dan pengharapan yang kita banggakan sampai akhir.

7 Karena itu, seperti yang Roh Kudus katakan,

> “Pada hari ini, jika kamu mendengar suara-Nya,
> **8** janganlah keraskan hatimu seperti dalam pemberontakan
> yang kamu lakukan pada hari pencobaan di padang gurun,
> **9** yaitu ketika nenek moyangmu mencobai Aku dan
> melihat perbuatan-perbuatan-Ku selama empat puluh tahun.
> **10** Sebab itulah Aku marah kepada generasi itu dan berkata,
> ‘Hati mereka selalu sesat dan mereka tidak mengerti jalan-jalan-Ku.’
> **11** Jadi, Aku bersumpah dalam amarah-Ku:
> ‘Mereka tidak akan masuk ke tempat perhentian-Ku.’” Mazmur 95:7-11

12 Berhati-hatilah Saudara-saudara, janganlah ada di antara kamu yang memiliki hati yang jahat dan yang
tidak percaya, yang membuatmu berpaling dari Allah yang hidup. [5]**13** Sebaliknya, nasihatilah satu
dengan yang lain setiap hari, selama masih ada yang disebut “hari ini” [6] supaya tidak ada di antaramu
yang dikeraskan oleh tipu daya dosa. **14** Kita telah mengambil bagian di dalam Kristus, jika kita
berpegang teguh pada keyakinan kita yang semula sampai pada akhirnya. **15** Seperti tertulis,

> “Pada hari ini, jika kamu mendengar suara-Nya,
> janganlah keraskan hatimu seperti dalam pemberontakan.” Mazmur 95:7b-9

16 Siapakah orang-orang yang telah mendengar suara Allah, tetapi memberontak? Bukankah mereka
semua yang keluar dari Mesir di bawah kepemimpinan Musa [7] Musa di Daftar Istilah. ? **17** Dan, kepada
siapakah Allah marah selama empat puluh tahun? Bukankah kepada mereka yang berbuat dosa sehingga
mayat mereka bergelimpangan di padang gurun? [8]**18** Dan, kepada siapakah Allah bersumpah bahwa
mereka tidak akan pernah masuk ke tempat perhentian-Nya, kalau bukan kepada mereka yang tidak taat?
19 Jadi, kita melihat bahwa mereka tidak dapat masuk karena ketidakpercayaan mereka.

Footnotes

3:1 [1] Lih.
3:1 [2] Lih.
3:2 [3] Lih.
3:2 [4] Yang dimaksudkan adalah umat Allah.
3:12 [5] Murtad, undur dari kepercayaan kepada Allah.
3:13 [6] Kata-kata yang diambil dari ay. 7, yang berarti penting untuk melakukannya sekarang, selama masih ada kesempatan.
3:16 [7] Lih.
3:17 [8] **perlu referensi silang**

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum Ibrani 03

Struktur dan format
Beberapa terjemahan menyelipkan beberapa kalimat ke kanan dari tulisan lainnya untuk memudahkan membaca. BHC Ini melakukannya dalam kalimat di 3:7-11,15, yang berasal dari kata-kata-kata dari Perjanjian Lama.

Konsep khusus dari pasal ini

Saudara-saudara
Penulis memakai istilah "saudara-saudara" untuk merujuk pada sesama orang Israel dan orang Kristen. Perhatian khusus harus dilakukan untuk menyakinkan bahwa acuan ini jelas. Mungkin dibutuhkan untuk sesekali membiarkan acuan yang samar.

Majas penting yang dikatakan dalam pasal ini

Keraskan hatimu
Inilah perumpamaan yang dipakai dalam Alkitab ini. Ini menunjukkan bahwa seseorang yang menolak Yesus akan semakin kurang ketajaman rohaninya untuk percaya kepadaNya. (Lihat: spirit dan believe)

Pertanyaan retorika
Penulis memakai pertanyaan retorika sebagai cara untuk meyakinkan para pembacanya.

Kemungkinan kesulitan lain dalam menerjemahkan pasal ini

Nubuatan
Yesus secara harafiah menggenapi nubuatan tentang Mesias tetapi nubuatan tersebut sering mengandung bahasa kiasan dan perumpaan.

Tautan:

- **Ibrani 03:01 catatan-catatan**

<< | >>

Hebrews 3:1

Pernyataan Terkait:
Peringatan kedua ini lebih panjang dan lebih rinci dan memasukan pasal 3 dan 4. Penulis memulai dengan menunjukan bahwa Kristus lebih baik daripada hamba-Nya yakni Musa.

saudara-saudara yang kudus
Di sini "saudara-saudara" merujuk pada orang-orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan. AT: "saudaraku laki-laki dan perempuan-perempuan yang kudus" atau "orang sesama yang percaya yang kudus"

kamu memiliki bagian panggilan sorgawi
Di sini "sorgawi" mewakili Allah. AT: "Allah telah memanggil kita bersama"

Rasul dan Imam Besar
Di sini kata "rasul" berarti seseorang yang telah diutus. Dalam bagian ini, tidak merujuk pada salah satu dari kedua belas rasul. AT: "seorang yang diutus Allah dan adalah Imam Besar"

pengakuan kami
Ini dapat dirumuskan ulang sehingga kata benda abstrak "pengakuan" dapat diungkapkan menjadi kata kerja "akui." AT: "Yang kita akui" atau "yang di dalamnya kita percaya"

di Rumah Allah
Orang Ibrani yang diungkapkan oleh Allah sendiri yang padanya dianggap seolah-olah sebuah rumah secara harafiah. AT: "untuk semua umat Allah"

Yesus telah dianggap
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah memandang layak Yesus"

orang yang membangun segalanya
Perbuatan Allah yang menciptakan dunia dikatakan seolah-olah Dia membangun sebuah rumah.

setiap rumah dibangun oleh seseorang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "setiap rumah yang ada, orang yang membangunnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hebrews 3:5

dalam seluruh rumah Allah
Orang Ibrani yang Allah nyatakan pada dirinya dianggap seolah-olah mereka adalah rumah secara harafiah. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini dalam [Ibrani 3:2]

memberi kesaksian tentang sesuatu
Frasa ini kemungkinan merujuk pada semua karya Musa. AT: "Kehidupan dan pekerjaan Musa menujuk pada sesuatu"

akan dikatakan di kemudian hari
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Yesus akan mengatakannya di masa depan"

Anak
Ini adalah sebutan penting Yesus, Anak Allah. (Lihat:

Dalam tanggungjawab rumah Allah
Ini berkata tentang umat Allah yang seolah-olah mereka adalah rumah secara harafiah. AT: "yang mengatur umat Allah"

Kita adalah rumah-Nya
Ini mengatakan umat Allah yang seolah-olah rumah secara harafiah. AT: "Kita adalah umat Allah"

Jika kita berpegang teguh pada keyakinan dan harapan yang kita banggakan
Di sini "keyakinan" dan "pengharapan" adalah abstrak dan dapat dinyatakan sebagai kata kerja. AT: "jika kita terus menerus yakin dan senantiasa menantikan Allah dengan sukacita untuk melakukan apa yang dijanjikanNya"

Hebrews 3:7

Pernyataan Terkait:
Peringatan di sini mengingatkan bahwa ketidakpercayaan orang Israel menghalangi mereka untuk masuk ke tanah yang telah dijanjikan oleh Allah kepada mereka. Ketidakpercayaan mereka digambarkan dengan baik di Keluaran 17:1-7, ketika mereka mengeluh kepada Musa dan meragukan bahwa Allah bersama mereka.

Informasi Umum:
Kutipan ini berasal dari Perjanjian Lama di kitab Mazmur.

jika kamu mendengar suara-Nya
"suara Allah" mewakili Dia dalam Dia berbicara. AT: "ketika kamu mendengar Allah berbicara"

jangan keraskan hatimu
Di sini "hati" adalah sebuah perumpamaan tentang yang menggambarkan pikiran seseorang. Frasa "keraskan hatimu" adalah perumpamaan dari orang yang keras kepala. AT: "jangan keras kepala" atau "jangan menolak untuk mendengar"

seperti pemberontakan, pada waktu pencobaan di padang gurun
Di sini "pemberontakan" dan "pencobaan" dapat dinyatakan sebagai kata kerja. AT: "seperti ketika nenek moyangmu memberontak pada Allah dan mencobai-Nya di padang gurun"

Hebrews 3:9

Informasi Umum:
Kutipan ini berasal dari Mazmur.

nenek moyangmu
Di sini "mu" adalah jamak dan mengacu pada orang Israel.

dengan mencobai Aku
Di sini "Aku" mengacu pada Allah.

empat puluh tahun
"40 tahun"

Aku tidak senang
"Aku marah" atau "Aku sangat sedih"

Mereka selalu sesat di hati mereka
Di sini "sesat di hati mereka" adalah perumpamaan untuk tidak setia kepada Allah. Di sini "hati" diumpamakan dari pikiran atau keinginan. AT: "Mereka selalu menolak Aku" atau "Mereka selalu tidak mau menaati Aku"

Mereka tidak tahu jalan-jalan-Ku
Ini membicarakan tentang cara mengatur hidup seseorang seolah-olah sebagai jalan atau jalur. AT: "Mereka tidak tahu bagaimana Aku menginginkan mengatur hidup mereka"

Mereka tidak akan pernah masuk ke tempat perhentian-Ku
Damai dan keamanan yang disediakan Allah dikatakan bahwa itu adalah tempat perhentian yang diberikan-Nya, dan tempat di mana orang-orang bisa pergi. AT: "Mereka tidak akan masuk ke tempat perhentian" atau "Aku tidak akan mengijinkan mereka mengalami berkat perhentianKu"

Hebrews 3:12

saudara-saudara
Di sini merujuk pada sesama Kristen termasuk laki-laki dan perempuan. AT: "saudara-saudara" atau "sesama orang percaya"

janganlah ada di antara kamu yang memiliki hati jahat dan tidak percaya, hati yang berpaling dari Allah yang hidup
Di sini "hati" adalah perumpamaan yang mewakili pikiran atau kehendak seseorang. Menolak untuk percaya dan taat pada Allah dikatakan hati yang tidak percaya dan secara jasmani berpaling dari Allah. AT: "tidak akan ada di antara kamu yang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menolak untuk percaya pada kebenaran dan berhenti menaati Allah yang hidup"

Allah yang hidup
"Allah yang sejati yang hidup"

selama masih dapat dikatakan "hari ini,"
"selama masih ada kesempatan,"

tak seorangpun di antara kamu yang tegar oleh tipu daya dosa
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tipu daya dosa tidak akan membuatmu tegar hati"

tak seorangpun di antara kamu yang tegar oleh tipu daya dosa
Menjadi keras kepala dikatakan menjadi keras atau mempunyai hati yang keras. Kekerasan adalah hasil dari tipu daya dosa. Ini dapat dirumuskan ulang sehingga kata benda abstrak "tipu daya" dapat diungkapkan sebagai kata kerja "menipu." AT: "tidak ada di antara kamu ditipu oleh dosa, menipu dirimu sendiri yang membuat dirimu keras kepala"

Hebrews 3:14

Informasi Umum:
Ini lanjutan kutipan dari Mazmur yang sama yang juga dikutip dalam Ibrani 3:7.

Karena kita telah menjadi bagian
Di sini "kita" merujuk baik kepada penulis maupun pembaca.

jika kita berpegang teguh pada keyakinan kita di dalam Dia
"jika kita terus yakin percaya pada-Nya"

dari permulaan
"sejak dari permulaan kita percaya pada-Nya"

sampai akhir
Ini adalah cara yang sopan untuk merujuk pada orang yang telah meninggal. AT: "sampai kita mati"

pernah dikatakan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "sang penulis telah menulis"

jika kamu mendengar suara-Nya
"Suara" Allah mewakili-Nya dalam berbicara. Lihat bagaimana Anda menerjemahkannya pada [Ibrani 3:7]

seperti pemberontakan
Di sini "pemberontakan" dapat dinyatakan sebagai kata kerja. Lihat bagaiamana kamu menerjemahkan ini di [Ibrani 3:8]

Hebrews 3:16

Informasi Umum:
Kata "mereka" merujuk pada orang Israel yang tidak taat, dan "kita" merujuk pada penulis dan pembaca.

Siapa yang telah mendengar Allah dan memberontak? Bukankah mereka semua yang keluar dari Mesir di bawah pimpinan Musa?
Penulis menggunakan pertanyaan untuk mengajar pembacanya. Dua pertanyaan ini dapat disatukan menjadi satu pernyataan, jika dibutuhkan. AT: "Semua yang keluar dari Mesir dengan Musa mendengar Allah, tetapi mereka tetap memberontak."

Dengan siapa Ia marah selama empat puluh tahun? Bukankah mereka yang berdosa dan mayatnya bergelimpangan di padang gurun?
Penulis menggunakan pertanyaan untuk mengajar para pembacanya. Dua pertanyaan ini dapat disatukan mejadi satu pernyataan, jika dibutuhkan. AT: "Selama empat puluh tahun, Allah marah pada siapa yang berdosa, dan membiarkannya mati di padang gurun."

empat puluh tahun
"40 tahun"

kepadanya siapa Allah telah menyumpahi bahwa mereka tidak akan masuk ke tempat perhentian-Nya, jika bukan mereka yang tidak taat kepada-Nya?
Penulis menggunakan pertanyaan untuk mengajar pembacanya. AT: "Dan kepada merekalah yang tidak taat disumpahi-Nya tidak akan masuk ke tempat perhentian-Nya"

mereka tidak akan masuk ke tempat perhentian-Nya
Damai dan keamanan yang disediakan Allah dikatakan perhentian yang ia sediakan, dan sebuah tempat di mana orang-orang dapat pergi. AT: "mereka tidak akan memasuki tempat perhentian" atau "mereka tidak akan mengalami berkat perhentian"

karena tidak percaya
kata benda abstrak "tidak percaya" dapat diterjemahkan dengan ungkapan langsung. AT: "karena mereka tidak percaya kepada-Nya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Hebrews 3:1

Apa kedua gelar yang diberikan oleh penulis kitab Ibrani kepada Yesus?
Penulis kitab ini memberi Yesus gelar Rasul dan Imam Besar.

Hebrews 3:2

Mengapa Yesus lebih dikatakan layak menerima kemuliaan besar daripada Musa?
Yesus dikatakan layak menerima kemuliaan besar karena meski Musa setia di semua rumah Allah, Yesuslah yang membangun rumah itu.

Hebrews 3:3

Mengapa Yesus lebih dikatakan layak menerima kemuliaan besar daripada Musa?
Yesus dikatakan layak menerima kemuliaan besar karena meski Musa setia di semua rumah Allah, Yesuslah yang membangun rumah itu.

Hebrews 3:5

Apa peran Musa pada rumah Allah?
Musa adalah hamba di dalam rumah Allah.

Apa yang disaksikan oleh Musa?
Musa memberi kesaksian tentang hal-hal yang akan diceritakan di masa depan.

Hebrews 3:6

Apa peran Yesus di dalam rumah Allah?
Yesus adalah sang Anak yang berkuasa atas rumah Allah.

Siapakah rumah Allah itu?
Orang-orang percaya adalah rumah Allah jika mereka tetap teguh berpegang pada keyakinan mereka.

Hebrews 3:7

Apa yang dilakukan oleh bangsa Israel di padang gurun, ketika mereka mendengar suara Allah?
Bangsa Israel mengeraskan hati mereka.

Hebrews 3:8

Apa yang dilakukan oleh bangsa Israel di padang gurun, ketika mereka mendengar suara Allah?
Bangsa Israel mengeraskan hati mereka.

Hebrews 3:10

Apa yang dijanjikan Allah mengenai orang-orang Israel yang yang hatinya tersesat?
Allah berjanji bahwa mereka tidak akan masuk dalam perhentianNya.

Hebrews 3:11

Apa yang dijanjikan Allah mengenai orang-orang Israel yang yang hatinya tersesat?
Allah berjanji bahwa mereka tidak akan masuk dalam perhentianNya.

Hebrews 3:12

Para saudara-saudara diperingatkan untuk berhati-hati dalam hal apa saja?
Para saudara-saudara diperingatkan untuk berhati-hati agar tidak berbalik dari Allah yang hidup karena ketidakpercayaan.

Hebrews 3:13

Apa yang dilakukan oleh saudara-saudara untuk tidak menjadi keras hati oleh karena tipu daya dosa?
Saudara-saudara harus menguatkan satu dengan yang lain setiap hari.

Hebrews 3:14

Sebagai sahabat-sahabat Kristus, apa yang harus dilakukan oleh orang-orang percaya?
Sebagai sahabat-sahabat Kristus, orang-orang percaya harus memegang teguh keyakinan mereka dari awal sampai akhir.

Hebrews 3:17

Kepada siapakah Allah marah selama empat puluh tahun?
Allah marah kepada mereka yang berdosa di padang gurun.

Apa yang terjadi kepada mereka yang dimurkai Allah?
Mayat mereka bergelimpangan di padang gurun.

Hebrews 3:19

Mengapa orang-orang Israel yang tidak taat tidak dapat masuk ke dalam tempat perhentian Allah?
Mereka tidak dapat masuk ke dalam tempat perhentian Allah karena ketidakpercayaan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Oleh karena itu, selama janji untuk masuk ke tempat perhentian-Nya masih berlaku, biarlah kita merasa takut, kalau-kalau ada di antara kita yang gagal mendapatkan janji itu. **2** Memang betul, kabar baik telah diberitakan kepada kita, seperti juga telah diberitakan kepada mereka, tetapi berita yang mereka dengar itu tidak menguntungkan mereka karena tidak disatukan dengan iman orang-orang yang mendengarkannya. **3** Karena kita yang percaya, akan masuk ke tempat perhentian itu, seperti yang dikatakan-Nya,

> “Aku bersumpah dalam amarah-Ku:
> ‘Mereka tidak akan pernah masuk ke tempat perhentian-Ku,’” Mazmur 95:11

meskipun pekerjaan Allah sudah selesai sejak penciptaan dasar dunia ini. **4** Sebab, dalam sebuah nas [1] , Allah berbicara demikian tentang hari ketujuh, “Pada hari ketujuh, Allah berhenti dari semua pekerjaan-Nya.” **5** Akan tetapi, seperti yang telah dikatakan Allah, “Mereka tidak akan masuk ke tempat perhentian-Ku.” [2]

6 Jadi, masih ada kemungkinan untuk sebagian orang masuk ke tempat perhentian, dan ada sebagian orang yang sebelumnya telah mendengar kabar baik, tetapi gagal masuk karena ketidaktaatan mereka. **7** Jadi, sekali lagi Allah menetapkan satu hari tertentu, yang disebut “hari ini”, yang telah dikatakan melalui Daud [3] Daud di Daftar Istilah. jauh hari sebelumnya,

> “Pada hari ini, jika kamu mendengar suara-Nya,
> janganlah keraskan hatimu seperti dalam pemberontakan.” Mazmur 95:7-8

8 Sebab, jika Yosua [4] sudah memberi mereka tempat perhentian, maka Allah tidak akan lagi berbicara tentang suatu hari lain di kemudian hari. **9** Jika demikian, maka masih ada perhentian pada hari Sabat untuk umat Allah. **10** Untuk mereka yang telah masuk ke tempat perhentian Allah, mereka juga telah beristirahat dari pekerjaannya, seperti yang Allah lakukan dari pekerjaan-Nya. **11** Karena itu, marilah kita berjuang untuk masuk ke tempat perhentian itu, sehingga tak seorang pun jatuh karena mengikuti contoh ketidaktaatan yang sama.

12 Sebab, firman Allah itu hidup dan berkuasa, dan lebih tajam daripada pedang bermata dua mana pun. Firman itu menusuk jauh sampai memisahkan jiwa dan roh, antara sendi dan tulang sumsum, serta sanggup menilai pikiran dan kehendak hati kita. **13** Tidak ada suatu makhluk pun yang tersembunyi dari pandangan-Nya. Sebaliknya, segala sesuatu telanjang dan tak tersembunyi dari mata-Nya. Kepada-Nyalah kita harus memberi pertanggungjawaban atas semua yang kita lakukan.

14 Karena kita mempunyai Imam Besar Agung yang sudah naik ke surga, yaitu Yesus, Anak Allah, marilah kita terus berpegang teguh pada pengakuan [5] kita. **15** Sebab, kita tidak memiliki Imam Besar yang tidak dapat memahami kelemahan-kelemahan kita, tetapi kita memiliki Imam Besar yang telah dicobai dalam segala hal, sama seperti kita, tetapi Ia tidak berdosa. **16** Karena itu, dengan keyakinan, marilah kita datang menghampiri takhta anugerah supaya kita menerima belas kasihan dan menemukan anugerah untuk menolong kita, ketika kita membutuhkannya.

Footnotes

4:4 [1] Dapat diartikan sebagai bagian dalam Kitab Suci. Bc. Kej. 2:2.
4:5 [2] Bc. Mzm. 95:11.
4:7 [3] Lih.
4:8 [4] Anak laki-laki Nun, pengganti Musa yang memimpin bangsa Israel dalam merebut tanah Kanaan (bc. Kel. 17:9-10; 33:11).
4:14 [5] Pengakuan iman.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum Ibrani 4

Struktur dan format
Pasal ini membahas tentang bagaimana Yesus adalah imam besar tertinggi.

Beberapa terjemahan mengatur setiap bait puisi lebih jauh ke sebelah kanan dibandingkan dengan sisa dari teksnya, tentu saja ini membuatnya lebih mudah dibaca. BHC (bebas hak cipta) memunculkan puisi dalam pasal 4:3-4:7, yang mana setiap katanya berasal dari perjanjian lama.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Perhentian Allah
Hal ini mungkin merupakan sebuah petunjuk pada masa nubuatan ketika Israel akan mendapatkan ketentraman. Ini bisa saja kedamaian jasmani atau kedamaian rohani. (Lihat: prophet danspirit)

Tautan:

- Catatan Ibrani 04:01****

<< | >>

Hebrews 4:1

Pernyataan Terkait:
Pasal 4 berlanjut pada peringatan untuk orang-orang percaya di mulai dalam Ibrani 3:7. Allah, melalui penulis, memberikan orang-orang percaya perhentian yang mana merupakan tempat perhentian Allah dalam menciptakan dunia dalam sebuah gambaran.

Oleh karena itu
"Karena apa yang telah Aku katakan benar adanya" atau "Allah pastinya akan menghukum mereka yang tidak taat" (Ibrani 3:19)

kalau-kalau ada di antara kamu yang gagal mendapatkan janji itu untuk memasuki tempat perhentian Allah
Janji Allah diberitakan sebagaimana itu merupakan sebuah hadiah yang ditinggalkan Allah ketika Ia menjumpai manusia. AT: "Tidak ada satupun dari antara engkau yang gagal untuk memasuki tempat perhentian Allah, sebagaimana yang telah Ia janjikan kepada kita"

masuk ke tempat perhentian Allah
Kedamaian dan ketentraman disediakan oleh Allah seumpama mereka mendapatkan peristirahat yang bisa Ia berikan, dan seumpama mereka merupakan tempat bagi orang-orang yang akan berpergian.

Kabar baik telah diberitakan pada kita, seperti juga telah diberitakan kepada mereka
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kabar baik telah kita dengar, seperti juga telah didengar mereka"

seperti juga mereka
Di sini "mereka" mengacu kepada nenek moyang Ibrani yang hidup di zaman Musa.

Tetapi berita yang mereka dengar itu tidak menguntungkan mereka karena tidak disatukan dengan iman orang-orang yang mematuhi-Nya
"Tetapi berita itu tidak menguntungkan mereka yang tidak disatukan dengan orang-orang yang percaya dan patuh." Penulis berbicara mengenai 2 kelompok, mereka yang menerima perjanjian Allah dengan percaya dan mereka yang mendengar-Nya tapi tidak percaya. Ini bisa ditegaskan dalam bentuk aktif. AT: "Tetapi berita ini menguntungkan mereka yang percaya dan taat"

Hebrews 4:3

Informasi umum:
Inilah kutipan pertama, "Aku bersumpah ... perhentian," berasal dari Mazmur. Kutipan kedua, "Allah berhenti ... semua pekerjaan-Nya," berasal dari tulisan Musa. Kutipan ketiga, "Mereka tidak akan masuk ... perhentian-Ku," sekali lagi berasal dari Mazmur.

kita yang telah percaya
"Kita yang percaya"

kita yang telah percaya masuk ke tempat perhentian itu
Kedamaian dan perlindungan disediakan Allah diucapkan seolah-olah mereka diistirahatkan sehingga Ia bisa memberikan dan seolah-olah mereka adalah tempat di mana orang-orang akan berdatangan. AT: "Kita yang telah percaya akan masuk ke tempat perhentian itu" atau "kita yang telah percaya akan merasakan berkat Allah"

seperti yang dikatakan-Nya
"seperti yang telah Allah katakan "

Aku bersumpah dalam amarah-Ku
"Aku bersumpah ketika Aku benar-benar emosi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mereka tidak akan pernah masuk ke tempat perhentian-Ku
Kedamaian dan keamanan diberikan oleh Allah yang diberitakan seolah-olah mereka merupakan perhentian yang bisa Ia berikan dan seolah-olah mereka merupakan tempat yang bisa dikunjungi orang-orang. AT: "Mereka tidak akan pernah masuk tempat perhentian" atau "Mereka tidak akan pernah merasakan berkat Tuhan"

pekerjaan-Nya sudah selesai
Ini bisa ditegaskan dalam bentuk aktif. AT: "Dia selesai bekerja" atau "Dia selesai dengan penciptaan-Nya"

sejak penciptaan dunia
Penulis berbicara mengenai awal mula diciptakannya dunia. AT: "Pada awal penciptaan dunia"

pada hari ketujuh
Ini merupakan peringkat untuk "tujuh."

Hebrews 4:6

Informasi Umum:
Di sini kita menemukan bahwa kutipan ini berasal dari Mazmur yang ditulis oleh Daud. (Lihat: Ibrani 3:7-8)

masih ada kemungkinan untuk sebagian orang masuk ke tempat perhentian-Nya
Kedamaian dan perlindungan disediakan Allah diucapkan seolah-olah mereka diistirahatkan sehingga Ia bisa memberikan, dan seolah-olah mereka adalah tempat di mana orang-orang akan berdatangan. Ini bisa ditegaskan dalam bentuk aktif. AT: "Allah tetap mengizinkan beberapa orang untuk menghampiri tempat peristirahatan-Nya" atau "Allah tetap mengizinkan beberapa orang untuk merasakan berkat-Nya"

jika kamu mendengar suara-Nya.
Perintah Allah bagi Israel diberitakan seolah-olah Ia telah menyampaikannya dalam suara yang bisa didengar. Lihat bagaimana kamu menerjemahkannya dalam Ibrani 3:7-8. AT: "Jika kamu mendengar Allah berbicara"

jangan mengeraskan hatimu
"Hati" merupakan sebuah metonimia untuk pikiran seseorang. Frasa "mengeraskan hatimu" merupakan sebuah metafora karena menjadi keras kepala. Lihat bagaimana kamu menerjemahkannya dalam Ibrani 3:7-8. AT: "Jangan menjadi keras kepala" atau "Jangan menolak untuk mendengarkan"

Hebrews 4:8

Pernyataan Terkait:
Penulis memperingatkan orang-orang percaya bukan untuk tidak mematuhi akan tetapi masuk kedalam perhentian yang disediakan Allah. Dia mengingatkan mereka bahwa sabda Allah akan meyakinkan mereka dan mereka bisa datang beribadah dengan penuh rasa percaya diri bahwa Allah akan menolong mereka.

jika Yosua sudah memberi mereka tempat perhentian
Kedamaian dan perlindungan yang disediakan oleh Allah diberitakan bahwa seolah-olah mereka beristirahat sebagaimana Yosua berikan. AT: "Jika Yosua sudah membawa kaum Israel pada tempat yang telah Allah sediakan" atau "Jika kaum Israel selama masa Yosua sudah mengalami berkat-berkat Allah"

masih ada perhentian pada hari Sabat untuk umat Allah
Ini bisa ditegaskan dalam bentuk aktif. AT: "Masih ada perhentian pada hari Sabat yang Allah sediakan bagi umat-Nya"

perhentian Sabat
Kedamaian dan perlindungan kekal diberitakan sebagaimana pada mereka merupakan hari Sabat, hari penyembahan dan peristirahatan orang Yahudi. AT: "Peristirahatan abadi"

dia yang masuk ke dalam perhentian Allah
Kedamaian dan perlindungan abadi disediakan Allah diberitakan sebagai tempat untuk dimasuki. AT: "Orang yang masuk kedalam tempat perhentian Allah" atau "Orang yang merasakan berkat-berkat Allah dalam peristirahatan"

marilah kita berjuang untuk masuk ke tempat perhentian itu
Kedamaian dan perlindungan disediakan Allah diberitakan bahwa mereka adalah tempat untuk dimasuki. AT: "Kita juga harus melakukan segala yang bisa kita lakukan untuk beristirahat bersama Allah di mana Ia berada"

Sehingga tak seorangpun jatuh pada ketidaktaatan yang sama
Ketidaktaatan diberitakan sebagai suatu lubang yang membuat seseorang secara fisik bisa jatuh kedalamnya tanpa sengaja. Bagian ini bisa ditulis ulang sehingga kata benda yang abstrak "ketidaktaatan" diungkapkan sebagai kata kerja "tidak taat." AT: "akan tidak taat dalam cara yang sama seperti yang mereka lakukan"

yang mereka lakukan
"mereka" mengacu pada nenek moyang Ibrani pada zaman Musa.

Hebrews 4:12

Firman Allah itu hidup
"Firman Allah" mengacu pada segala sesuatu yang telah Allah sampaikan kepada manusia entah itu melalui amanat atau melalui apa yang tertulis. "firman Allah itu hidup"

Hidup dan aktif
Ini berbicara mengenai firman Allah yang seolah-olah hidup. Ini berarti ketika Allah berbicara, ini penuh dengan kekuatan dan efektif.

lebih tajam daripada pedang bermata dua mana pun
pedang bermata dua bisa dengan mudah menyabit daging seseorang. Firman Allah sangat efektif dalam menunjukkan apa yang ada dalam hati dan pikiran seseorang.

Pedang bermata dua
Sebuah pedang dengan bilah yang tajam dari dua sisi.

Firman itu menusuk jauh sampai memisahkan jiwa dan roh, antara sendi dan tulang sumsum
Ini melanjutkan apa yang dikatakan mengenai Firman Allah jika itu dilihat sebagai sebuah pedang. Di sini pedang sangat tajam sehingga bisa menyabit panjang dan membagi beberapa bagian tubuh manusia yang bahkan sangat susah dan tidak mungkin untuk dibagi. Ini berarti kita tidak bisa menyembunyikan apapun di hadapan Allah.

jiwa dari roh
Keduanya merupakan dua hal yang berbeda tapi sangat dekat kaitannya dengan apa yang bukan merupakan bagian fisik dari manusia. "Jiwa" merupakan sesuatu yang membuat manusia itu hidup. "roh" adalah bagian dari seseorang untuk menjadi tahu dan percaya dalam Allah.

Sendi dari sumsum
"Sendi" merupakan bagian yang menahan dua tulang bersama. "sumsum" adalah pusat dari tulang.

bisa tahu
Ini berbicara mengenai Firman Allah sebagaimana seorang manusia yang bisa mengetahui sesuatu. AT: "Firman Allah nampak"

pikiran dan kehendak hati
"Hati" disini adalah metonimia untuk "batin." AT: "Apa yang dipikirkan dan dikehendaki seseorang untuk dilakukan"

Tidak ciptaan yang tersembunyi dari pandangan-Nya
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tidak ada suatu pun ciptaan-Nya yang bisa bersembunyi dari pandangan-Nya"

Segala sesuatu telanjang dan tak tersembunyi
Ini berbicara mengenai semua hal jika diumpamakan sebagai seorang yang sedang berdiri telanjang, atau sebuah kotak yang terbuka. AT: "Segala sesuatu sangat jelas terlihat"

Telanjang dan terbuka
Dua kata ini secara mendasar memiliki arti yang sama dan menekankan bahwa tak ada yang tersembunyi di hadapan Allah.

dari mata-Nya, kepada-Nyalah kita harus memberi pertanggungjawaban
Allah berbicara jika seumpama Ia memiliki mata. AT: "bagi Allah, siapa yang dapat menilai bagaimana kami hidup"

Hebrews 4:14

Siapa yang sudah naik ke surga
"Siapa yang telah masuk menuju tempat di mana Allah berada"

Putera Allah
Ini adalah sebuah gelar untuk Yesus.

marilah kita terus berpegang teguh pada pengakuan kita
Pengakuan dan percaya diberitakan seumpama mereka adalah objek yang mana seseorang bisa berpegang teguh. AT: "Marilah kita melanjutkan untuk secara yakin percaya dalam Dia"

kita tidak memiliki Imam besar yang dapat memahami kelemahan kita .... sebaliknya, kita memiliki
Ini mengandung dua makna negatif yang berarti bahwa, pada faktanya, Yesus merasa kasihan dengan umat. AT: "kita memiliki Imam besar yang bisa merasa kasihan ... tetapi; kita memiliki imam besar

yang telah dicobai dalam segala hal, sama seperti kita
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Yang telah dicobai dalam segala hal sama seperti kita" atau "Yang telah dicobai iblis dalam berbagai cara sama seperti kita dicobai"

tetapi Ia tanpa berdosa
"Dia tidak berdosa"

takhta anugerah
"Dalam takhta Allah, dimana terdapat anugerah." "takhta" mengacu pada kuasa Allah sebagai raja. AT: "Menghampiri takhta kemuliaan Allah yang sedang duduk"

kita menerima belas kasihan dan menemukan anugerah untuk menolong ketika kita butuh
Di sini "belas kasihan" dan "anugerah" diberitakan seumpama jika mereka adalah objek-objek yang bisa disepakati atau bisa ditemui: AT: "Semoga belas kasihan dan anugerah Allah menolong kita saat kita membutuhkan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Hebrews 4:2

Apa kabar baik yang telah didengar oleh orang-orang percaya dan orang-orang Israel?
Orang-orang percaya dan orang-orang Israel keduanya telah mendengar kabar baik tentang perhentian Allah

Mengapa kabar baik itu tidak bermanfaat bagi orang-orang Israel?
Kabar baik itu tidak bermanfaat bagi orang-orang Israel karena mereka tidak mengimaninya

Hebrews 4:3

Siapa saja yang masuk dalam tempat perhentian Allah?
Mereka yang percaya masuk dalam tempat perhentian Allah

Kapan Allah menyelesaikan karya-karya penciptaanNya kemudian beristirahat?
Allah menyelesaikan karya-karya penciptaanNya pada permulaan dunia dan beristirahat pada hari ketujuh

Hebrews 4:4

Kapan Allah menyelesaikan karya-karya penciptaanNya kemudian beristirahat?
Allah menyelesaikan karya-karya penciptaanNya pada permulaan dunia dan beristirahat pada hari ketujuh

Hebrews 4:5

Apa yang dikatakan Allah tentang orang-orang Israel dan tempat perhentianNya?
Allah berkata bahwa orang-orang Israel tidak akan masuk ke dalam tempat perhentianNya

Hebrews 4:7

Hari apa yang telah Allah tetapkan bagi orang-orang untuk masuk dalam tempat perhentianNya?
Allah telah menetapkan "Hari ini" sebagai hari bagi orang-orang untuk masuk dalam tempat perhentianNya

Apa yang harus dilakukan seseorang untuk masuk ke dalam tempat perhentian Allah?
Seseorang harus mendengarkan suara Allah dan tidak mengeraskan hatinya

Hebrews 4:9

Apa yang masih tersedia bagi umat Allah?
Hari perhentian Sabat masih tersedia bagi umat Allah

Hebrews 4:10

Seseorang yang masuk ke dalam tempat perhentian Allah juga berhenti dari apa?
Seseorang yang masuk ke dalam tempat perhentian Allah juga berhenti dari segala pekerjaannya

Hebrews 4:11

Mengapa orang-orang percaya harus berusaha untuk masuk dalam tempat perhentian Allah?
Orang-orang percaya harus berusaha untuk masuk dalam tempat perhentian Allah supaya mereka tidak jatuh sama seperti yang dilakukan oleh orang-orang Israel

Hebrews 4:12

Firman Allah adalah lebih tajam dari apa?
Firman Allah adalah lebih tajam dari pedang bermata dua

Apa yang mampu dipisahkan oleh Firman Allah?
Firman Allah mampu membedakan jiwa dari roh, dan sendi dari sum-sum

Apa yang mampu dibedakan oleh Firman Allah?
Firman Allah mampu membedakan pikiran dan maksud hati

Hebrews 4:13

Siapa yang tersembunyi dari pandangan Allah?
Tidak ada sesuatu yang diciptakan yang tersembunyi dari pandangan Allah

Hebrews 4:14

Siapa yang melayani sebagai Imam Besar Agung bagi orang-orang percaya?
Yesus Anak Allah melayani sebagai Imam Besar Agung bagi orang-orang percaya

Hebrews 4:15

Mengapa Yesus bersimpati atas kelemahan orang-orang percaya
Yesus bersimpati atas kelemahan orang-orang percaya karena Dia juga pernah dicobai dalam segala hal

Berapa banyak kali Yesus berdosa?
Yesus itu adalah tanpa dosa

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hebrews 4:16

Saat dibutuhkan, apa yang dilakukan oleh orang-orang percaya untuk menerima belas kasihan dan mendapatkan kasih karunia?
Saat dibutuhkan, orang-orang percaya harus datang dengan penuh keberanian untuk menghampiri tahta kasih karunia.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Sebab, setiap imam besar [1] Imam Besar di Daftar Istilah. yang dipilih dari antara manusia ditunjuk
untuk menjadi wakil manusia dalam hal-hal yang berkenaan dengan Allah, supaya ia dapat
mempersembahkan persembahan-persembahan dan kurban-kurban atas dosa-dosa. **2** Karena imam besar
juga penuh dengan kelemahan, maka ia juga dapat bersikap lembut terhadap orang-orang yang tidak
memiliki pengetahuan [2] dan mudah tersesat. **3** Itu sebabnya, ia wajib mempersembahkan kurban
penghapusan dosa, bukan hanya untuk umat, tetapi juga untuk dirinya sendiri.

4 Tidak ada imam besar yang dapat mengambil kehormatan ini untuk dirinya sendiri, ia hanya
menerimanya ketika ia dipanggil oleh Allah, seperti halnya Harun. **5** Demikian juga Kristus tidak
memuliakan diri-Nya sendiri untuk menjadi seorang Imam Besar, tetapi oleh Dia yang berkata kepada-
Nya,

“Engkau adalah Anak-Ku.
Pada hari ini Aku telah menjadi Bapa-Mu.” Mazmur 2:7

6 Di bagian lain [3] Ia juga berkata,

“Engkau adalah Imam untuk selama-lamanya, menurut peraturan Melkisedek [4] Melkisedek di Daftar Istilah. .” Mazmur 110:4

7 Dalam hidupnya sebagai manusia, Yesus mempersembahkan doa maupun permohonan dengan ratapan
dan air mata, kepada Dia yang dapat menyelamatkan-Nya dari kematian. Dan, Ia didengar karena
kesalehan-Nya. **8** Walaupun Yesus adalah Anak, tetapi Ia belajar untuk taat melalui penderitaan yang
dialami-Nya. **9** Dengan setelah disempurnakan, Ia menjadi sumber keselamatan kekal bagi semua orang
yang taat kepada-Nya, **10** dan Ia telah dipanggil oleh Allah sebagai Imam Besar sesuai peraturan
Melkisedek.

11 Ada banyak yang dapat dikatakan tentang hal ini [5] . Akan tetapi, sulit untuk menjelaskannya karena
kamu sudah menjadi lamban untuk mendengar. [6]**12** Sebab, sekalipun saat ini kamu seharusnya sudah
menjadi pengajar, tetapi ternyata kamu masih membutuhkan seseorang untuk mengajarimu lagi tentang
prinsip-prinsip dasar mengenai firman Allah. Kamu masih membutuhkan susu [7] , bukan makanan yang
padat [8] . **13** Sebab, orang yang hidup dari susu adalah orang yang belum berpengalaman dalam
memahami ajaran tentang kebenaran, ia masih bayi. **14** Akan tetapi, makanan padat adalah untuk orang-
orang yang sudah dewasa, yaitu mereka yang sudah melatih indera mereka untuk membedakan apa yang
baik dan yang jahat.

Footnotes

5:1 [1] Lih.
5:2 [2] Orang-orang yang tidak sadar telah melakukan dosa karena tidak mengetahui hukum Allah.
5:6 [3] Dapat diartikan sebagai bagian lain dalam Kitab Suci.
5:6 [4] Lih.
5:11 [5] Hal tentang kedudukan Yesus sebagai imam besar.
5:11 [6] Sulit mengerti.
5:12 [7] Ajaran Firman yang sederhana.
5:12 [8] Pengajaran Firman yang lebih dalam.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum Ibrani 5

Struktur dan format
Pasal ini merupakan kelanjutan dari pengajaran di pasal-pasal sebelumnya.

Beberapa terjemahan menyelipkan sejumlah baris puisi dan diposisikan masuk ke kanan teks dibandingkan bagian teks lainnya untuk memudahkan pembaca memahami. BHC melakukan hal yang serupa dengan bagian ini di pasal 5:5-6.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Imam Besar
Yesus harus menjadi seorang Imam Besar agar dapat mempersembahkan hidup-Nya untuk dikorbankan demi menebus dosa. Imam Besar biasanya berasal dari suku Lewi, tetapi Yesus berasal dari suku yang memimpin Israel, yakni Yehuda. Hak-Nya untuk menjadi seorang imam berasal dari tradisi Melkizedek, yang merupakan seorang imam sebelum kaum Lewi ada.

Majas penting dalam pasal ini

Susu dan makanan keras
Ini merupakan gambaran untuk mendeskripsikan kedewasaan dalam Kristus. Hal ini membandingkan Kristen yang tidak dewasa bagaikan bayi yang hanya mampu untuk meminum susu. Mereka tidak cukup dewasa untuk memakan makanan yang keras, yang diungkapkan sebagai ajaran-ajaran yang lebih rumit mengenai Yesus. Bahkan mereka memilih untuk tidak bertumbuh dan tetap meminum susu layaknya para bayi, mempelajari hal-hal sederhana dan mendasar tentang Yesus.

Tautan:

- **Hebrews 05:01 Notes**

<< | >>

Hebrews 5:1

Pernyataan terkait:
Penulis mendeskripsikan perbuatan-perbuatan dosa dari imam-imam di Perjanjian Lama, dan menunjukkan bahwa Kristus adalah contoh imam yang baik, bukan berdasarkan keimaman Harun tetapi pada keimaman Melkizedek.

dipilih dari antara manusia
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "yang Allah pilih dari antara manusia"

yang ditunjuk
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah menunjuk"

untuk bertindak atas nama umat
"untuk mewakili umat"

mereka ... yang telah tersesat
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "mereka... yang telah tersesat karena yang lain " atau "mereka... yang percaya apa yang palsu"

yang telah tersesat
"yang percaya terhadap hal-hal yang palsu dan telah berperilaku buruk

tunduk pada kelemahan
Kelemahan imam besar sendiri dikatakan seolah-seolah terdapat orang lain yang mengaturnya. AT: "lemah secara rohani" atau "lemah melawan dosa"

kelemahan
keinginan untuk berbuat dosa

ia juga diwajibkan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah juga mewajibkannya"

Hebrews 5:4

Informasi umum:
Kutipan ini diambil dari Mazmur-mazmur yang terdapat di Perjanjian Lama.

mengambil kehormatan ini
Kehormatan dianggap bagaikan objek dimana seseorang dapat memegang itu di tangannya.

mengambil kehormatan ini
"Kehormatan" atau pujian dan hormat yang orang-orang berikan kepada Imam Besar atas apa yang menjadi tugasnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ia dipanggil oleh Allah, sama seperti Harun
Ini dapat dinyatakan ke dalam kalimat aktif. AT: "Allah memanggilnya, sama seperti Ia memanggil Harun"

orang yang berbicara dengannya berkata
"Allah berkata kepadanya"

Kau adalah Anak-Ku; hari ini Aku telah menjadi Bapa-Mu
Kedua frasa ini pada dasarnya memiliki arti yang sama. Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam [Hebrews 1:5]

Anak ... Bapa
Ini merupakan gelar yang penting yang dapat mendeskripsikan hubungan antara Yesus dan Allah Bapa.

Hebrews 5:6

Informasi umum:
Nubuatan ini berasal dari Mazmur Daud.

ia juga berkata
Kepada siapa Allah berbicara dapat dinyatakan secara jelas AT: "Ia juga berkata kepada Kristus"

di tempat lain
"di tempat lain dalam Kitab Suci"

menurut peraturan Melkizedek
Ini berarti bahwa Kristus sebagai seorang Imam memiliki beberapa kesamaan dengan Melkizedek ketika menjadi seorang imam. AT: "di saat yang sama ketika Melkizedek menjadi seorang imam

Hebrews 5:7

Dalam hidupnya sebagai manusia
Di sini "hari-hari" mengacu waktu. Dan, "daging" memiliki arti masa hidup Yesus selama di bumi. AT: "Ketika Ia hidup di dunia"

doa-doa dan permohonan-permohonan
Kedua kata-kata ini pada dasarnya memiliki arti yang sama.

yang dapat menyelamatkan-Nya dari kematian
Kemungkinan memiliki arti: 1) Allah mampu menyelamatkan Kristus supaya Ia tidak mati. AT: "menyelamatkan-Nya dari penderitaan" atau 2) Allah mampu menyelamatkan Kristus setelah Kristus mati dengan membuat-Nya hidup kembali. Jika mungkin, terjemahkanlah bagian ini agar dapat sesuai dengan kedua interpretasi yang ada.

Ia didengar
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah mendengarkan-Nya"

seorang Anak
Ini merupakan gelar penting untuk Yesus, Anak Allah.

Hebrews 5:9

Pernyataan Terkait:
Dalam ayat 11 penulis memulai peringatanya yang ketiga. Ia memperingatkan orang-orang percaya bahwa mereka belum dewasa dan menguatkan mereka untuk belajar akan firman Allah agar mereka dapat mengerti yang baik dan yang jahat.

Ia disempurnakan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah membuat-Nya sempurna"

membuat sempurna
Memiliki arti bahwa Ia dijadikan dewasa, mampu menghormati Allah dalam segala aspek kehidupan.

menjadi, untuk setiap orang yang menaati-Nya, sumber keselamatan
Kata benda abstrak "keselamatan" dapat dinyatakan ke dalam bentuk kata kerja. AT: "sekarang Ia menyelamatkan semua yang menaati-Nya dan membuat mereka hidup selamanya"

Ia ditugaskan oleh Allah
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah menugaskan Dia" atau "Allah menunjuk Dia"

menurut peraturan Melkizedek
Ini berarti bahwa Kristus sebagai Imam memiliki beberapa kesamaan dengan Mekizedek ketika menjadi seorang imam. AT: "menjadi seorang Imam yang sama seperti ketika Melkizedek menjadi imam"

Banyak yang dapat kami katakan
Meskipun penulis menggunakan kata ganti jamak "kami", ia hanya merujuk kepada dirinya sendiri. AT: "Banyak yang dapat kukatakan"

kamu telah menjadi tumpul dalam mendengar
Kemampuan untuk memahami dan menaati diungkapkan sebagai kemampuan untuk mendengar. Dan kemampuan untuk mendengar diumpamakan sebagai bahan metal yang telah menjadi tumpul karena penggunaannya. AT: "kamu memiliki kesulitan memahaminya"

Hebrews 5:12

prinsip-prinsip dasar
Disini "prinsip-prinsip" memiliki arti sebagai panduan atau patokan untuk membuat suatu keputusan. AT: "kebenaran-kebenaran mendasar"

Kau membutuhkan susu
Pengajaran tentang Allah yang mudah untuk dimengerti diumpamakan sebagai susu, makanan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

yang dimakan oleh bayi. AT: "Kamu telah menjadi seperti bayi dan hanya bisa minum susu saja"

susu, bukan makanan keras
Pengajaran tentang Allah yang sulit untuk dimengerti diumpamakan sebagai makanan keras, yang cocok untuk dimakan oleh orang dewasa. AT: "makanan keraslah yang orang dewasa dapat makan

meminum susu
Disini kata "mengambil" "memiliki arti "meminum" AT: "meminum susu"

karena ia masih saja anak kecil
Kedewasaan rohani dibandingkan dengan jenis makanan yang dimakan oleh anak kecil yang sedang bertumbuh. Makanan keras bukanlah untuk bayi yang masih kecil, dan itulah figur yang mendeskripsikan orang Kristen baru yang hanya mempelajari kebenaran-kebenaran yang sederhana; tapi kemudian, makin banyak makanan keras diberikan kepada anak kecil itu, sama seperti ketika seseorang menjadi dewasa dapat belajar tentang hal-hal yang lebih sulit.

yang karena kedewasaannya mempunyai pengertian yang sudah terlatih untuk membedakan yang baik dari yang jahat
Orang-orang terlatih untuk memahami sesuatu disebut seolah-olah kemampuan mereka untuk memahami telah terlatih. AT: " yang dewasa dan mampu untuk membedakan yang baik dan jahat"

Translation Questions (tq)

Hebrews 5:1

Apa yang dilakukan oleh setiap imam besar mewakili orang-orang?
Untuk orang-orang, setiap imam besar menawarkan pemberian-pemberian dan korban persembahan bagi dosadosa.

Hebrews 5:3

Sebagai tambahan bagi orang-orang, untuk siapa lagi imam besar memberikan korban persembahan?
Imam besar juga memberikan korban persembahan bagi dosa-dosanya.

Hebrews 5:4

Bagaimana seseorang menerima kehormatan dengan menjadi seorang imam besar Allah?
Seseorang harus dipanggil oleh Allah untuk menjadi seorang imam besar Allah.

Hebrews 5:5

Siapa yang menyatakan Kristus untuk menjadi Imam Besar?
Allah menyatakan Kristus untuk menjadi Imam Besar.

Hebrews 5:6

Untuk berapa lama Kristus menjadi Imam Besar Allah?
Kristus menjadi Imam besar Allah untuk selamanya

Menurut peraturan siapakah Kristus menjadi Imam Besar?
Kristus adalah Imam Besar menurut peraturan Melkisedek

Hebrews 5:7

Mengapa Kristus didengar oleh Allah ketika Dia berdoa?
Kristus didengar oleh Allah karena Dia menghormati Allah.

Hebrews 5:8

Bagaimana Kristus belajar tentang ketaatan?
Kristus belajar tentang ketaatan dari hal-hal yang dideritaNya.

Hebrews 5:9

Untuk siapakah Kristus menjadi alasan atas keselamatan kekal?
Untuk siapa saja yang menaatiNya, Kristus menjadi alasan atas keselamatan kekal mereka.

Hebrews 5:11

Bagaimana keadaan rohani dari para pembaca surat ini?
Pendengaran para pembaca telah menjadi tumpul.

Hebrews 5:14

Bagaimana penulis surat ini berkata bahwa orang-orang percaya bertumbuh dari kerohanian yang masih anak kecil menjadi orang yang sepenuhnya dewasa?
Orang-orang percaya bertumbuh secara rohani dengan berlatih membedakan yang benar dan salah, memahami yang baik dan yang jahat.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 Karena itu, mari kita tinggalkan pengajaran dasar tentang Kristus dan melangkah kepada kedewasaan,
tidak lagi mengulang-ulang ajaran dasar tentang pertobatan dari perbuatan yang mati [1] dan iman
kepada Allah; **2** ajaran tentang pembasuhan [2] dan penumpangan tangan [3] ; ajaran tentang kebangkitan
orang mati dan hukuman kekal. **3** Dan, itulah yang akan kita lakukan, jika Allah mengizinkannya [4] .

4 Sebab, tidak mungkin mempertobatkan kembali orang-orang yang sebelumnya telah mendapatkan
pencerahan [5] , telah merasakan karunia surgawi, telah mengambil bagian bersama Roh Kudus, **5**
mencicipi kebaikan firman Allah, dan merasakan kuasa dari dunia yang akan datang. **6** Jika mereka
meninggalkan jalan Kristus [6] , maka mustahil untuk memperbarui kembali pertobatan mereka karena
mereka sedang menyalibkan Anak Allah untuk yang kedua kalinya dan mempermalukan-Nya secara
terbuka.

7 Sebab, tanah yang menyerap banyak air hujan yang jatuh di atasnya, serta menghasilkan panenan yang
bermanfaat bagi mereka yang menggarapnya, akan menerima berkat dari Allah. **8** Namun, jika tanah itu
hanya menumbuhkan duri dan semak-semak, maka tanah itu tidak berguna dan dekat dengan kutuk, dan
pada akhirnya dibakar.

9 Akan tetapi, saudara-saudaraku yang kukasihi, sekalipun kami berkata-kata demikian, kami meyakini
hal-hal yang lebih baik tentang kamu, yaitu hal-hal yang berhubungan dengan keselamatan. **10** Sebab,
Allah bukan tidak adil. Ia tidak melupakan semua pekerjaan dan kasihmu yang kamu tunjukkan demi
nama-Nya dengan melayani orang-orang kudus [7] Orang Kudus di Daftar Istilah. seperti yang masih
kamu lakukan. **11** Kami rindu masing-masing kamu menunjukkan ketekunan yang sama untuk memiliki
jaminan pengharapan yang sempurna sampai akhir, **12** supaya kamu jangan menjadi malas, tetapi
mengikuti teladan orang-orang yang telah mewarisi janji-janji Allah melalui iman dan ketekunan.

13 Ketika Allah berjanji kepada Abraham, Ia berjanji atas diri-Nya sendiri karena tidak ada yang lebih
besar daripada diri-Nya. **14** Allah berkata, “Aku pasti akan memberkatimu,” dan “Aku pasti akan
melipatgandakan keturunanmu.” [8]**15** Dan, setelah menantikan dengan sabar, Abraham menerima janji
itu.

16 Manusia bersumpah demi seseorang yang lebih besar daripada dirinya sendiri, dan sumpah diberikan
sebagai penegasan untuk mengakhiri semua perbantahan. **17** Jadi, ketika Allah ingin menunjukkan
dengan lebih meyakinkan kepada ahli waris janji-Nya bahwa tujuan-Nya tidak akan berubah, Ia menjamin
dengan membuat sumpah **18** sehingga dengan dua hal yang tak dapat berubah itu [9] , yang mengenainya
Allah mustahil berbohong, kita yang datang mencari perlindungan akan mendapatkan dorongan yang
besar untuk berpegang teguh pada pengharapan yang diberikan kepada kita.

19 Pengharapan yang kita miliki ini adalah jangkar bagi jiwa kita, kuat dan pasti, yang menembus masuk
sampai ke balik tirai [10] , **20** ke tempat yang telah dimasuki Yesus sebagai pembuka jalan bagi kita untuk
menjadi Imam Besar untuk selama-lamanya, sesuai dengan peraturan Melkisedek. [11]

Footnotes

6:1 [1]Beberapa terjemahan mengartikannya sebagai perbuatan yang sia-sia.
6:2 [2]Tradisi Yahudi membasuh kaki, tangan, dll.
6:2 [3]Suatu tanda untuk mendoakan, memberikan wewenang, atau kuasa kepada orang lain.
6:3 [4]Maksudnya adalah untuk beranjak kepada pengajaran Firman yang lebih dalam.
6:4 [5]Telah memahami berita Injil Kristus.
6:6 [6]Murtad.
6:10 [7]Lih.
6:14 [8]Bc. Kej. 22:17.
6:18 [9]Yaitu, janji dan sumpah Allah.
6:19 [10]Tirai Bait Allah yang memisahkan antara Ruang Kudus dan Ruang Mahakudus.
6:20 [11]Mazmur 110:4.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ibrani 6 Catatan Umum

Struktur dan format
Para pendengar dalam pasal ini adalah orang Kristen. Ini mungkin akan mempengaruhi bagaimana salah satu terjemahan dari beberapa ayat yang sulit.

Konsep spesial dalam pasal ini

Perjanjian Abraham
Allah membuat perjanjian dengan Abraham. Di dalamnya, Allah berjanji untuk membuat keturunan Abraham menjadi bangsa yang besar. Ia juga berjanji untuk menjaga keturunan Abraham dan memberikan mereka tanah milik mereka sendiri. Janji ini dijanjikan berdasarkan pada karakter Allah. (See: covenant)

Tautan:

- **Hebrews 06:01 Notes**

<< | >>

Hebrews 6:1

Pernyataan Terkait:
Penulis melanjutkan dengan yang orang-orang Yahudi belum dewasa yang perlu di lakukan untuk menjadi orang Kristen yang dewasa. Ia mengingatkan mereka pada pengajaran-pengajaran dasar.

mari kita tinggalkan pengajaran dasar tentang Kristus dan melangkah kepada kedewasaan
Ini berbicara tentang ajaran dasar seakan mereka adalah awal dari suatu perjalanan dan pengajaran yang matang seakan mereka adalah akhir dari suatu perjalanan. AT: "mari kita berhenti mendiskusikan apa yang pertama kali kita pelajari dan mulai memahami ajaran yang lebih dewasa juga"

Marilah kita tidak mengulang ajaran-ajaran dasar ... iman dalam Allah
ajaran dasar dinyatakan seakan mereka adalah sebuah bangunan dimana bangunannya dimulai dengan meletakkan dasar. AT: "marilah kita tidak mengulang ajaran-ajaran dasar ... iman dalam Allah"

perbuatan yang mati
Perbuatan dosa dinyatakan sebagaimana mereka adalah milik dunia orang mati.

maupun pondasi dari ajaran ... penghakiman yang kekal
Ajaran dasar dinyatakan seakan ajaran- ajaran itu adalah suatu bangunan yang konstruksinya mulai dengan meletakkan pondasi. AT: "maupun ajaran-ajaran dasar ... penghakiman kekal"

meletakkan tangan
Praktek ini sudah dilakukan untuk memisahkan seseorang dari tugas khusus atau posisi.

Hebrews 6:4

mereka yang dulu pernah tercerahkan
Pemahaman dinyatakan seakan itu adalah penerangan. AT: "mereka yang dulu mengerti firman tentang Yesus"

telah merasakan karunia surgawi
mengalami keselamatan dinyatakan seakan itu sedang menikmati makanan. AT: "yang mengalami kuasa keselamatan Allah"

telah mengambil bagian bersama Roh Kudus
Roh kudus, yang datang ke orang-orang percaya, dinyatakan seakan dia adalah suatu obyek yang orang-orang bisa bagikan. AT: "yang menerima Roh Kudus"

merasakan kebaikan firman Allah
Mempelajari firman Allah dinyatakan seakan sedang menikmati makanan. AT: "siapa yang mempelajari kabar baik Allah"

merasakan kuasa dari dunia yang akan datang
Ini berarti kuasa Allah ketika kerajaan-Nya hadir sepenuhnya di seluruh dunia. Dalam hal ini "kuasa-kuasa" mengacu kepada Allah sendiri, yang memegang semua kuasa. AT: "pelajari bagaimana Allah akan berkerja secara luar biasa di masa depan"

mereka meninggalkan
Kehilangan semua kepercayaan kepada Allah dinyatakan seakan itu adalah suatu kegagalan fisik (jasmani). AT: "lalu siapa yang berhenti mempercayai Allah"

maka mustahil untuk memperbarui kembali pertobatan mereka
"itu mustahil untuk membawa mereka kembali untuk bertobat lagi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka sedang menyalibkan Anak Allah untuk yang kedua kalinya bagi diri mereka sendiri
Ketika seseorang berbalik dari Allah, itu seakan mereka menyalibkan Yesus kedua kalinya. AT: "itu seperti mereka menyalibkan Anak Allah kedua kalinya untuk diri mereka sendiri"

Anak Allah
Ini adalah jabatan yang penting bagi Yesus yang menggambarkan hubungan-Nya dengan Allah.

Hebrews 6:7

tanah yang menyerap banyak air hujan
Tanah pertanian yang sangat memanfaatkan air dinyatakan seakan itu adalah seseorang yang minum dari air hujan. AT: "tanah yang menyerap air hujan"

menghasilkan tanaman
Tanah pertanian yang menghasilkan hasil panen dinyatakan seakan itu memberikan kelahiran bagi mereka. AT: "yang menghasilkan tanaman"

bagi mereka yang menggarapnya
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kepada siapa saja yang menyiapkan lahan"

tanah yang menerima berkat dari Allah
Hujan dan panenan dilihat sebagai bukti bahwa Allah membantu tanah pertanian. Tanah pertanian dinyatakan seakan itu adalah seseorang yang dapat menerima berkat Allah.

berkat dari Allah
Disini "berkat" berarti bantuan dari Allah, kata-kata yang terucap.

dekat dengan kutuk
Ini berbicara tentang "kutuk" seakan itu adalah sebuah tempat yang bisa menarik orang untuk mendekat. AT: "dalam bahaya Allah mengutuk itu"

pada akhirnya dibakar
Para petani akan membakar semua yang ada di ladang.

Hebrews 6:9

kami meyakini
Walaupun penulis menggunakan kata ganti jamak "kami," dia lebih mengacu ke dirinya sediri. AT: "Aku yakin" atau "Saya yakin"

meyakini hal-hal yang lebih baik tentang kamu
Ini berarti mereka melakukan lebih baik daripada yang telah menolak Allah, menentang Dia, dan sekarang tidak lagi bertobat sehingga Allah akan mengampuni mereka (Lihat: Ibrani 6:4-6). AT: "bahwa kamu melakukan hal yang lebih baik dari apa yang telah Aku sebutkan"

hal-hal tentang keselamatan
Kata benda abstrak"keselamatan" bisa dinyatakan sebagai sebuah kata kerja. AT: "hal-hal tentang Allah menyelamatkan mu"

Sebab Allah bukan tidak adil sehingga Ia melupakan
dua bentuk negatif ini bisa berarti bahwa Allah didalam keadilan-Nya akan mengingat hal-hal baik apa yang umat-umat-Nya telah lakukan. AT: "Karena Allah itu adalah adil dan oleh karena itu akan pasti ingat"

untuk nama-Nya
"nama" Allah adalah suatu metonimia yang berdiri untuk Allah itu sendiri. AT: "bagi Dia"

Hebrews 6:11

Kami sangat rindu
Walaupun penulis mengunakan kata ganti jamak "kami,"dia kemungkinan besar menunjuk kepada dirinya sendiri. AT: "Aku sangat rindu"

ketekunan
dengan hati-hati, kerja keras

sampai akhir
Arti yang tersirat dapat dinyatakan secara tidak tersirat. AT: "untuk akhir hidupmu"

untuk membuat harapan mu menjadi pasti
"untuk memiliki kepastian yang lengkap yang akan kamu terima dari apa yang Allah sudah janjikan kepadamu"

peniru
seorang "peniru" adalah seseorang yang meniru tingkah laku orang lain.

Mewarisi janji-janji
Menerima apa yang Allah janjikan kepada orang-orang percaya dinyatakan seakan itu adalah tanah milik warisan dan kekayaan dari seorang anggota keluarga. AT: "menerima apa yang sudah Allah janjikan kepada mereka"

Hebrews 6:13

Ia berkata
Allah berkata

Aku pasti akan melipatgandakan kamu
Disini "melipatgandakan" berdiri untuk memberi keturunan. AT: "Aku akan memberikan banyak keturunan"

apa yang telah dijanjikan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "apa yang Allah janjikan padanya"

Hebrews 6:16

kepada ahli waris janji-Nya
Orang-orang kepada siapa Allah membuat janji dinyatakan seakan mereka akan mewarisi tanah milik dan kekayaan dari seorang anggota keluarga. AT: "kepada mereka yang akan menerima apa yang dijanjikan"

bahwa tujuan-Nya tidak akan berubah
"bahwa tujuan-Nya tidak akan pernah berubah" atau "bahwa Dia akan selalu melakukan apa yang Dia katakan"

dua hal yang tak dapat berubah itu
Ini berarti janji Allah dan gandum Allah. Tak satu pun dari hal ini dapat dirubah.

yang mengenainya Allah mustahil berbohong
Negatif ganda ini dapat berarti bahwa Allah akan mengatakan kebenaran tentang situasi ini. AT: "tentang apa Allah selalu mengatakan kebenaran"

kita, yang datang mencari perlindungan
Orang-orang percaya, siapa yang percaya di dalam Allah bagi Dia akan melindungi mereka, dinyatakan seakan mereka sedang berlari ke sebuah tempat yang aman. AT: "kita, yang telah mempercayai Dia"

akan mendapatkan dorongan yang besar untuk berpegang teguh pada pengharapan yang diberikan kepada kita
Percaya kepada Allah dinyatakan seakan dorongan adalah sebuah benda yang bisa ditampilkan kepada seseorang dan orang itu bisa berpegang pada hal itu. AT: "akan berlanjut untuk percaya kepada Allah seperti Dia mendorong kita untuk melakukan"

ditempatkan dihadapan kita
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "bahwa Allah telah ditempatkan dihadapan kita"

Hebrews 6:19

Pernyataan Terkait:
Setelah menyelesaikan peringatan ketiganya dan dorongan kepada orang-orang percaya, penulis Ibrani melanjutkan perbandingan antara Yesus sebagai Imam dan Melkisedek sebagai imam.

sebagai sebuah jangkar yang aman dan andal bagi jiwa
Sama seperti sebuah jangkar yang menjaga sebuah kapal agar tidak hanyut, Yesus menjaga kita untuk tetap aman di dalam hadirat Allah. AT: "itu menyebabkan kita untuk hidup dengan aman di dalam hadirat Allah"

sebagai sebuah jangkar yang aman dan dapat diandalkan
Disini kata "aman" dan "dapat diandalkan" memiliki arti yang sama dan menekankan kelengkapan hal tahan uji dari sebuah jangkar. AT: "sebuah jangkar yang sangat dapat diandalkan"

harapan yang masuk ke dalam ruang dalam dibalik tirai
kepercayaan dinyatakan seakan itu adalah seseorang yang bisa pergi ke dalam tempat yang paling suci di dalam Bait Allah.

tempat dalam
Ini adalah tempat paling suci di dalam Bait Allah. Itu dianggap sebagai tempat di mana Allah paling sering datang di antara orang-orang-Nya. Di bagian ini, tempat ini berarti surga dan ruang tahta Allah.

sesuai dengan peraturan Melkisedek
Ini berarti Kristus sebagai seorang Imam memiliki hal-hal yang sama dengan Melkisedek sebagai seorang imam. AT: "dalam cara yang sama dimana Melkisedek adalah seorang imam"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Hebrews 6:1

Pada hal apa pengarang kitab Ibrani ingin untuk diperhatikan oleh orang-orang percaya?
Pengarang kitab Ibrani ingin orang-orang percaya untuk memperhatikan kedewasaan.

Pengajaran-pengajaran apa yang dibuat oleh pengarang sebagai dasar dari pesan Kristus?
Pengajaran-pengajaran mendasar adalah bertobat dari perbuatan-perbuatan yang mati, tentang iman kepada Allah, baptisan-baptisan, penumpangan tangan, kebangkitan orang mati, dan hukuman kekal.

Hebrews 6:2

Pengajaran-pengajaran apa yang dibuat oleh pengarang sebagai dasar dari pesan Kristus?
Pengajaran-pengajaran mendasar adalah bertobat dari perbuatan-perbuatan yang mati, tentang iman kepada Allah, baptisan-baptisan, penumpangan tangan, kebangkitan orang mati, dan hukuman kekal.

Hebrews 6:4

Apa yang tidak mungkin dilakukan bagi mereka yang mengambil bagian di dalam Roh Kudus, tetapi kemudian jatuh kembali?
Tidak mungkin dilakukan bagi mereka yang mengambil bagian di dalam Roh Kudus, tetapi kemudian jatuh kembali untuk dipulihkan lagi kepada pertobatan.

Apa yang telah dirasakan oleh orang-orang yang telah diterangi ini?
Orang-orang yang telah diterangi ini telah merasakan karunia sorgawi, Firman Allah, dan kuasa-kuasa dari zaman yang akan datang.

Hebrews 6:5

Apa yang tidak mungkin dilakukan bagi mereka yang mengambil bagian di dalam Roh Kudus, tetapi kemudian jatuh kembali?
Tidak mungkin dilakukan bagi mereka yang mengambil bagian di dalam Roh Kudus, tetapi kemudian jatuh kembali untuk dipulihkan lagi kepada pertobatan.

Apa yang telah dirasakan oleh orang-orang yang telah diterangi ini?
Orang-orang yang telah diterangi ini telah merasakan karunia sorgawi, Firman Allah, dan kuasa-kuasa dari zaman yang akan datang.

Hebrews 6:6

Apa yang tidak mungkin dilakukan bagi mereka yang mengambil bagian di dalam Roh Kudus, tetapi kemudian jatuh kembali?
Tidak mungkin dilakukan bagi mereka yang mengambil bagian di dalam Roh Kudus, tetapi kemudian jatuh kembali untuk dipulihkan lagi kepada pertobatan.

Mengapa orang-orang ini tidak dapat dipulihkan kepada pertobatan?
Mereka tidak dapat dipulihkan karena mereka telah menyalibkan lagi Allah bagi diri mereka sendiri.

Hebrews 6:7

Dalam analogi pengarang, apa yang terjadi pada tanah yang mendapat hujan tetapi menghasilkan semak dan duri?
Tanah yang mendapat hujan tetapi menghasilkan semak dan duri akan berakhir dengan dibakar.

Hebrews 6:8

Dalam analogi pengarang, apa yang terjadi pada tanah yang mendapat hujan tetapi menghasilkan semak dan duri?
Tanah yang mendapat hujan tetapi menghasilkan semak dan duri akan berakhir dengan dibakar.

Hebrews 6:9

Apa yang diharapkan oleh pengarang kepada orang-orang percaya yang dia tujukan lewat tulisannya?
Pengarang mengharapkan hal-hal baik mengenai orang-orang percaya ini, hal-hal tentang keselamatan.

Hebrews 6:10

Apa yang tidak akan pernah dilupakan Allah tentang orang-orang percaya ini?
Allah tidak akan pernah melupakan pekerjaan, kasih, dan pelayanan mereka terhadap orang-orang kudus.

Hebrews 6:12

Apa yang harus ditiru oleh orang-orang percaya tentang mereka yang mewarisi janji-janji dari Allah?
Orang-orang percaya harus meniru iman dan kesabaran dari mereka yang mewarisi janji-janji dari Allah.

Hebrews 6:13

Apa yang harus dilakukan Abraham untuk memperoleh apa yang dijanjikan Allah padanya?
Abraham harus menunggu dengan sabar untuk memperoleh apa yang dijanjikan Allah padanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hebrews 6:14

Apa yang harus dilakukan Abraham untuk memperoleh apa yang dijanjikan Allah padanya?
Abraham harus menunggu dengan sabar untuk memperoleh apa yang dijanjikan Allah padanya.

Hebrews 6:15

Apa yang harus dilakukan Abraham untuk memperoleh apa yang dijanjikan Allah padanya?
Abraham harus menunggu dengan sabar untuk memperoleh apa yang dijanjikan Allah padanya.

Hebrews 6:17

Mengapa Allah menjamin janjiNya dengan sebuah sumpah?
Allah menjamin janjiNya dengan sebuah sumpah untuk dengan jelas menunjukkan kualitas tujuanNya yang tidak dapat diubah.

Hebrews 6:18

Apa yang tidak mungkin dilakukan oleh Allah?
Tidak mungkin bagi Allah untuk berdusta.

Hebrews 6:19

Apa yang dilakukan oleh pengharapan orang-orang percaya dalam Allah atas jiwanya?
Pengharapan orang-orang percaya diri dalam Allah adalah sauh yang teguh dan aman bagi jiwanya.

Hebrews 6:20

Di mana Yesus masuk sebagai perintis bagi orang-orang percaya?
Yesus masuk ke dalam ruang di balik tabir sebagai perintis bagi orang-orang percaya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 7

1 Sebab, Melkisedek, Raja Salem dan imam Allah Yang Mahatinggi, menemui Abraham setelah Abraham kembali dari membantai raja-raja [1] , dan memberkatinya. **2** Kepada Melkisedek, Abraham juga memberikan sepersepuluh dari semua harta rampasan yang diperolehnya. Pertama-tama, nama Melkisedek berarti “Raja Kebenaran [2] ”, selanjutnya, “Raja Salem” yang berarti “raja damai”. **3** Ia tidak berayah atau beribu, tidak bersilsilah, dan hidupnya tidak berawal atau berakhir [3] . Akan tetapi, seperti Anak Allah, ia akan menjadi imam untuk selama-lamanya.

4 Perhatikanlah, betapa agungnya orang ini, bahkan Abraham leluhur kita pun menyerahkan kepadanya sepersepuluh dari segala hasil rampasan perangnya. **5** Menurut Hukum Taurat, anak-anak Lewi [4] yang menerima jabatan imam berhak mengumpulkan persepuluhan dari umat yang adalah saudara-saudara mereka, walaupun mereka sama-sama keturunan Abraham. **6** Namun, Melkisedek yang tidak dari keturunan Lewi, menerima persepuluhan dari Abraham dan memberkati dia yang memegang janji-janji Allah. **7** Dan, tidak dapat disangkal, yang lebih rendah diberkati oleh yang lebih tinggi.

8 Dalam satu hal, persepuluhan diterima oleh manusia fana yang bisa mati [5] . Namun, dalam hal ini, diterima oleh dia [6] , yang dipastikan hidup. **9** Karena itu, dapat dikatakan bahwa bahkan kaum Lewi yang berhak menerima persepuluhan pun juga membayar persepuluhan mereka melalui Abraham, **10** sebab saat Melkisedek menemuinya, Lewi masih ada dalam tubuh [7] nenek moyangnya.

11 Sekarang, seandainya kesempurnaan bisa dicapai melalui keimaman Lewi (yang karenanya, umat Israel memperoleh Hukum Taurat), untuk apa ada imam lain yang harus dibangkitkan menurut aturan Melkisedek, dan bukan imam dari garis keturunan Harun? [8] Harun dan Orang Lewi di Daftar Istilah. **12** Sebab, jika aturan keimaman berubah, maka Hukum Taurat pun harus diubah. **13** Orang [9] yang sedang kita bicarakan ini berasal dari suku yang lain, dan tak ada seorang pun dari suku-Nya yang pernah bertugas sebagai pelayan altar [10] . **14** Sebab, sudah jelas bahwa Tuhan kita berasal dari suku Yehuda, suku yang tentangnya Musa tidak pernah mengatakan hal apa pun yang berkaitan dengan para imam.

15 Semua hal ini menjadi semakin jelas ketika kita melihat munculnya seorang Imam lain, yang serupa dengan Melkisedek, **16** yang menjadi imam bukan berdasarkan persyaratan keturunan jasmani, tetapi berdasarkan kuasa kehidupan yang tidak dapat binasa. **17** Sebab, Kitab Suci bersaksi tentang Dia:

> “Engkau adalah Imam untuk selama-lamanya, menurut peraturan Melkisedek.”

18 Di satu sisi, peraturan yang lama sudah berakhir karena memiliki kelemahan dan tidak berguna, **19** dan karena hukum itu tidak menyempurnakan apa pun. Namun, di sisi yang lain, ada pengharapan yang lebih baik yang diperkenalkan kepada kita, dan pengharapan itu menarik kita untuk mendekat kepada Allah.

20 Dan karena pengharapan itu dibawa kepada kita dengan sebuah sumpah -- imam yang lain menjadi imam tanpa disertai sumpah. **21** Namun, Ia menjadi Imam dengan sumpah yang dibuat oleh Dia [11] yang berkata kepada-Nya,

> “Tuhan telah bersumpah dan Ia tidak akan berubah pikiran:
> ‘Engkau adalah Imam untuk selama-lamanya.’” Mazmur 110:4

22 Karena sumpah ini, Yesus telah menjadi jaminan dari perjanjian yang lebih baik.

23 Sebelumnya, ada banyak imam sehingga ketika ada imam yang mati, ada yang dapat menggantikannya. **24** Namun, Yesus memegang keimaman secara tetap selamanya karena Ia akan terus hidup selamanya. **25** Dengan demikian, Yesus dapat menyelamatkan dengan sempurna mereka yang datang kepada Allah melalui-Nya, karena Ia selalu hidup untuk berdoa [12] bagi mereka.

26 Imam Besar seperti itulah yang kita butuhkan, yaitu Imam Besar yang kudus, tidak bercela, murni, dipisahkan dari orang-orang berdosa, dan ditinggikan melebihi tingkat-tingkat surgawi. **27** Yesus tidak seperti para imam besar yang lain. Mereka harus mempersembahkan kurban setiap hari, pertama bagi

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dosa mereka sendiri, kemudian bagi dosa-dosa umat. Namun, Yesus tidak perlu melakukannya. Ia hanya mempersembahkan kurban sekali untuk selamanya, yaitu diri-Nya sendiri. **28** Hukum Musa menetapkan manusia yang penuh kelemahan untuk menjadi imam-imam besar. Akan tetapi, sumpah yang berasal dari Allah, yang datang setelah Hukum Musa, menetapkan Anak-Nya, yang telah dijadikan sempurna sampai selama-lamanya.

Footnotes

7:1 [1]Bc. Kej. 14-17-20.
7:2 [2]Secara luas, kata ini dapat berarti “berkenan kepada Allah, adil, berintegritas, serta benar dalam perbuatan, pikiran dan perasaan.”
7:3 [3]Tidak seorang pun yang mengetahui siapa orang tua Melkisedek, dan tidak diketahui dari siapakah nenek moyangnya. Tidak ada yang tahu pula kapan ia lahir atau meninggal.
7:5 [4]Keturunan suku Lewi yang telah ditunjuk Tuhan untuk menduduki jabatan Imam dalam bangsa Israel.
7:8 [5]Yang dimaksud adalah para imam dari golongan Lewi.
7:8 [6]Yang dimaksud adalah Melkisedek.
7:10 [7]Harfiahnya, “masih dalam pinggang nenek moyangnya.” Artinya, Lewi belum dilahirkan. Orang Yahudi pada zaman dahulu percaya bahwa kuasa prokreasi manusia tersimpan pada pinggang laki-laki.
7:11 [8]Harun merupakan keturunan Lewi. Lih.
7:13 [10]Maksudnya adalah menjadi salah satu dari golongan imam.
7:13 [9]Yang dimaksud adalah Yesus Kristus, yang secara manusia terlahir dari suku Yehuda.
7:21 [11]Allah.
7:25 [12]Menjadi perantara.

Pendahuluan

Catatan-catatan Umum Ibrani 7

Struktur dan format

Beberapa terjemahan mengatur baris puisinya lebih jauh ke kanan dari pada teks lainnya untuk membuatnya lebih mudah dibaca. Pengaturan baris puisi tersebut dilakukan oleh BHC (Bebas Hak Cipta) pada sajak-sajak di dalam 7:17, 21, yang kata-katanya berasal dari PL (Perjanjian Lama).

Konsep-konsep khusus pada pasal ini

Imam Besar

Peran Yesus sebagai Imam Besar pada pasal ini dijelaskan lebih terperinci. (Lihat: sin)

Melkisedek

Imam Besar biasanya berasal dari suku Lewi, tapi Yesus berasal dari suku pemimpin, yakni Yehuda. Kelayakan-Nya untuk menjadi seorang Imam berasal dari tradisi Melkisedek, yang juga seorang imam sebelum suku Lewi datang. Bagian ini akan sulit dimengerti jika kitab Kejadian belum diterjemahkan lebih dulu.

Perjanjian Baru

Penulis menyebut Perjanjian Baru dan mendeskripsikan hubungan Yesus di dalamnya. (Lihat: newcovenant)

Tautan:

- **catatan Ibrani 07:01**

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hebrews 7:1

Pernyataan Terkait:
Penulis kitab Ibrani melanjutkan perbandingannya tentang Yesus sebagai Imam dengan Melkisedek sebagai imam.

Salem
Ini adalah nama dari sebuah kota.

Abraham kembali dari pembantaian terhadap raja-raja
Teks di atas mengacu kepada saat Abraham dan orang-orangnya

Kepada dia
"Kepada Melkisedek"

Raja kebenaran ... Raja damai
"raja kebenaran ... raja perdamaian"

Ia tak berayah, tak beribu, tanpa leluhur, dan hidupnya tidak berawal atau berakhir
Melalui teks di atas dapat diperkirakan jika Melkisedek tidaklah lahir atau pun mati. Bagaimanapun, para penulis memperkirakan bahwa tulisan Kitab Suci tidak menyediakan informasi seputar kelahiran, kematian, dan silsilah keluarga Melkisedek.

Hebrews 7:4

Pernyataan Terkait:
Pada pasal ini, penulis menyatakan bahwa keimaman Melkisedek lebih baik daripada keimaman Harun. Ia pun juga mengingatkan bahwa keimaman Harun tidak membuat segalanya menjadi sempurna.

orang ini
"Melkisedek"

Anak-anak Lewi yang menerima jabatan imam
Penulis mengatakan demikian karena tidak semua anak-anak Lewi menjadi imam. AT: "Keturunan Lewi yang menjadi imam"

dari umat
"dari umat Israel"

dari saudara-saudara mereka
Kata "saudara-saudara" di sini mengacu pada mereka semua yang terhubung melalui Abraham. AT: "dari sanak saudara mereka"

mereka, juga, sama-sama keturunan Abraham
Ini adalah cara mengatakan jika mereka adalah keturunan Abraham. AT: "Mereka juga, sama-sama keturunan Abraham"

yang bukan dari keturunan dari mereka
"Melkisedek bukanlah keturunan Lewi"

orang yang memiliki janji-janji Allah
Hal-hal yang telah Allah janjikan untuk Abraham diutarakan seolah itu adalah obyek yang bisa ia miliki. AT: orang yang kepadanya Allah menyampaikan janji"

Hebrews 7:7

orang yang lebih rendah diberkati oleh orang yang lebih besar
Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang yang lebih penting memberkati orang yang tidak lebih penting"

Dalam peristiwa ini... dalam peristiwa tersebut.
Kedua frasa di atas digunakan untuk membandingkan imam kaum Lewi dengan Melkisedek. Dalam bahasa anda mungkin terdapat cara untuk menekankan bahwa penulis membuat perbandingan antara keduanya.

bersaksi tentang hidupnya
Dalam kitab suci tidak pernah tertulis secara eksplisit bahwa Melkisedek telah meninggal. Penulis kitab Ibrani berbicara tentang ketiadaan informasi terkait kematian Melkisedek dalam Kitab Suci seolah hal itu adalah pernyataan positif bahwa ia masih hidup. Kalimat itu pun dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "Kitab Suci menunjukkan bahwa ia masih hidup"

Lewi ... masih ada dalam tubuh nenek moyangnya
Sebelum suku Lewi terlahir, penulis berbicara tentang kaum itu seolah masih ada di dalam tubuh Abraham. Melalui cara ini, penulis berargumen jika suku Lewi membayar sepersepuluh kepada Melkisedek melalui Abraham.

Hebrews 7:11

Sekarang
Kata ini tidak berarti "pada saat ini," tapi digunakan untuk menggambarkan perhatian kepada pokok penting yang ada.

apakah selanjutnya dibutuhkan imam lain yang muncul menurut aturan (tata cara) Melkisedek, dan dianggap tidak menuruti tata cara dari Harun
Pertanyaan ini menekankan bahwa saat itu para imam tidak diharapkan untuk mengikuti aturan Melkisedek. AT: "tak seorang pun membutuhkan imam yang lainnya, yang seperti Melkisedek dan bukannya Harun untuk diangkat."

muncul
"hadir" atau "muncul"

menurut aturan Melkisedek
Teks di atas menunjukkan bahwa sebagai imam, Kristus memiliki berbagai kesamaan dengan Melkisedek. AT: "dengan cara yang sama Melkisedek menjadi seorang imam"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dan dianggap tidak mengikuti tata cara Harun
Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tidak seperti tata cara Harun" atau "bukan juga seorang imam yang seperti Harun"

Sebab jika keimamatan berubah, Hukum Taurat pun harus berubah
Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Ketika Allah mengubah keimamatan, Ia juga mengubah Hukum Taurat "

Hebrews 7:13

kepada seorang
Kata ini mengacu kepada Yesus.

tentang siapa berbagai hal ini aku katakan
Kalimat ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "tentang siapa ku berbicara"

Sekarang
Kata ini tidak berarti "keadaan saat ini," tapi digunakan untuk menggambarkan perhatian kepada poin-poin penting yang ada.

dari Yehuda Tuhan kita berasal
Kata "Tuhan" di sini mengacu pada Yesus.

Dari Yehuda
"berasal dari suku Yehuda"

Hebrews 7:15

Informasi Umum:
Kutipan ini berasal dari mazmur Raja Daud.

Apa yang kami katakan menjadi lebih jelas
"Kita bisa mengerti dengan lebih jelas."Di sini kata "kita" mengacu pada penulis dan pendengar.

Jika Imam lain muncul
"jika imam lain datang"

Yang serupa dengan Melkisedek
Ini berarti Kristus sebagai Imam memiliki kesamaan dengan Melkisedek sebagai seorang imam. AT: "dengan cara yang sama Melkisedek menjadi imam"

bukan berdasarkan taurat
"Dia menjadi seorang Imam bukan karena taurat yang ada"

aturan (taurat) tentang keturunan
Gagasan tentang keturunan manusia dibicarakan seolah itu hanyalah berasal dari satu tubuh. AT: "aturan tentang keturunan manusia" atau "aturan terkait keturunan imam menjadikannya seorang imam"

Sebab, kitab suci bersaksi tentang Dia
Hal ini berbicara tentang Kitab suci yang seolah-olah adalah manusia yang bisa bersaksi tentang sesuatu. AT: "Karena Allah bersaksi tentang-Nya melalui kitab suci" atau "karena ini adalah apa yang tertulis tentang-Nya di dalam kitab suci"

menurut aturan Melkisedek
Hal ini berarti jika Kristus memiliki kesamaan dengan Melkisedek sebagai seorang imam. AT: "dengan cara yang sama Melkisedek menjadi seorang imam"

Hebrews 7:18

Peraturan yang lama telah disisihkan
Kata "disisihkan" dalam kalimat ini adalah sebuah metafora untuk membuat sesuatu menjadi tidak sah. Kalimat ini juga dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT "Allah membuat perintah-Nya menjadi tidak sah"

Taurat tidak menjadikan sempurna
Hukum tersebut diucapkan seolah itu adalah pribadi yang bisa bertindak. AT: "tak seorang pun akan menjadi sempurna hanya dengan mematuhi hukum itu"

sebuah pengharapan lebih baik yang diperkenalkan
Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah memperkenalkan harapan yang lebih baik" atau "Allah pasti memberikan kita alasan untuk sebuah harapan yang lebih percaya

menarik kita untuk mendekat pada Allah
Memuliakan Allah dan mendengarkan Firman Allah dapat dikatakan mendekatkan diri kepada-Nya. AT: "dan karena pengharapan ini kita mendekati Allah" atau "dan karena harapan ini kami memuliakan Allah"

Hebrews 7:20

Informasi Umum:
Kutipan ini berasal dari mazmur Daud pada ayat 17. (Lihat: Ibrani 7:17)

dan itu dengan sebuah sumpah
Kata "itu" mengacu pada Yesus menjadi Imam abadi. Dapat dinyatakan dengan jelas siapa yang membuat sumpah itu. AT: "Dan Allah tidak memilih imam ini tanpa mengucapkan sumpah!" atau "Dan itu karena Allah bersumpah bahwa Tuhan akan menjadi Imam baru!"

Hebrews 7:22

Pernyataan Terkait:
Penulis kitab ini kemudian meyakinkan umat Yahudi bahwa keimamatan Kristus lebih baik karena Dia hidup selamanya dan para imam dari keturunan Harun telah meninggal.

menjadi jaminan dan perjanjian yang lebih baik
"telah mengatakan kepada kita semua bahwa kita harus percaya akan adanya perjanjian yang lebih baik"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yesus memegang keimamatan secara tetap
Pekerjaan seorang imam diutarakan seakan itu adalah obyek yang Yesus miliki. Ini dapat dituliskan untuk menghindari bentuk abstrak. AT: "Dia adalah Imam secara tetap"

Hebrews 7:25

Dengan demikian
"Dengan demikian" dapat disiratkan secara eksplisit. AT: "Karena Kristus adalah Imam Besar kami yang hidup selamanya"

Mereka yang datang kepada Allah melalui-Nya
"mereka yang datang kepada Allah melalui apa yang Yesus telah kerjakan"

ditinggikan melebihi tingkat-tingkat surgawi
"Allah mengangkat-Nya melebihi tingkat-tingkat surgawi." Penulis berbicara tentang kepemilikan yang lebih terhormat dan kuat seakan itu berada di posisi yang sangat tinggi, melebihi apa pun yang ada. AT: "Allah memberikannya kehormatan dan kekuatan yang lebih dibandingkan yang lainnya"

Hebrews 7:27

Informasi Umum:
Di sini kata "Dia," "diri-Nya," dan "diri-Nya sendiri" mengacu pada Kristus.

Hukum Taurat menetapkan manusia yang penuh kelemahan menjadi imam-imam besar
Kata "taurat" di sini adalah metonimia untuk manusia yang menunjuk Imam Besar menurut Hukum Taurat Musa. Fokus pada bagian ini bukanlah kepada orang-orang yang melakukan hal ini, melainkan pada tindakan mereka yang mengacu pada Hukum tersebut. AT: "menurut Hukum itu, manusia yang penuh kelemahan ditetapkan sebagai imam" atau "karena Hukum itu, manusia yang memiliki kelemahan ditetapkan untuk menjadi seorang imam besar"

manusia yang penuh kelemahan
"manusia yang secara spiritual lemah" atau "manusia yang lemah terhadap dosa"

sumpah, yang datang setelah taurat, menetapkan Anak
Kata "sumpah" mewakilkan Allah yang telah membuat sumpah. AT: "Allah menetapkan anak-Nya melalui sumpah-Nya yang Ia buat setelah Dia memberikan Hukum itu" atau "setelah Dia memberikan Hukum itu, Allah menetapkan anak-Nya"

Anak
Sebutan penting untuk Yesus, Anak Allah.

yang telah dijadikan sempurna
Dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "yang secara sempurna telah menjadi dewasa dan mematuhi perintah Allah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Hebrews 7:1

Apa dua gelar yang dimiliki oleh Melkisedek?
Melkisedek adalah raja Salem dan imam Allah yang Mahatinggi.

Hebrews 7:2

Apa yang Abraham berikan bagi Melkisedek?
Abraham memberikan Melkisedek sepersepuluh dari segala yang dia miliki.

Apa arti dari nama Melkisedek?
Nama Melkisedek berarti "raja kebenaran" dan "raja damai".

Hebrews 7:3

Siapakah leluhur dari Melkisedek, dan kapan dia mati?
Melkisedek tidak memiliki leluhur dan dia tidak punya akhir kehidupan.

Hebrews 7:5

Dari keturunan siapakah para imam berasal, siapakah para imam ini menurut hukum taurat, dan siapakah yang mengumpulkan sepersepuluh dari orang-orang?
Para imam Hukum Taurat adalah keturunan dari Lewi dan Abraham.

Hebrews 7:7

Siapakah yang lebih besar, Abraham atau Melkisedek?
Melkisedek adalah lebih besar karena dia memberkati Abraham.

Hebrews 7:9

AYat: 9-10

Dalam hal apa Lewi sendiri membayar persepuluhan kepada Melkisedek?
Lewi juga membayar persepuluhan kepada Melkisedek karena Lewi adalah keturunan Abraham ketika Abraham membayar perpuluhan kepada Melkisedek.

Hebrews 7:10

Dalam hal apa Lewi sendiri membayar persepuluhan kepada Melkisedek?
Lewi juga membayar persepuluhan kepada Melkisedek karena Lewi adalah keturunan Abraham ketika Abraham membayar perpuluhan kepada Melkisedek

Hebrews 7:11

Mengapa perlu adanya imam yang lain muncul setelah peraturan Melkisedek?
Perlu adanya imam lain yang muncul setelah peraturan Melkisedek karena kesempurnaan tidaklah mungkin melalui keimaman orang-orang Lewi.

Hebrews 7:12

Apa yang juga harus diubah ketika keimaman berubah?
Hukum Taurat harus diubah ketika keimaman berubah.

Hebrews 7:14

Dari keturunan suku manakah Yesus, dan apakah suku ini melayani di mezbah sebagai imam-imam?
Yesus adalah keturunan suku Yehuda, yang tidak pernah melayani di mezbah sebagai imam-imam.

Hebrews 7:16

Berdasarkan apa Yesus menjadi seorang imam menurut peraturan Melkisedek?
Yesus menjadi seorang imam menurut peraturan Melkisedek berdasarkan pada kehidupan yang tidak dapat binasa.

Hebrews 7:18

Apa yang telah disisihkan karena hal itu lemah dan tidak berguna?
Perintah yang pertama, Hukum Taurat, telah disisihkan karena itu lemah dan tidak berguna.

Hebrews 7:19

Apa yang telah disisihkan karena hal itu lemah dan tidak berguna?
Perintah yang pertama, Hukum Taurat, telah disisihkan karena itu lemah dan tidak berguna.

Hebrews 7:21

Sumpah apakah yang Allah janjikan mengenai Yesus?
Allah bersumpah bahwa Yesus akan menjadi Imam selamanya.

Hebrews 7:22

Atas apakah Yesus sebagai penjamin?
Yesus adalah sebagai penjamin atas perjanjian yang lebih baik?

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hebrews 7:25

Mengapa Yesus mampu untuk sepenuhnya menyelamatkan mereka yang mendekat kepada Allah melalui Dia?
Yesus mampu untuk sepenuhnya menyelamatkan mereka yang mendekat kepada Allah melalui Dia karena Dia hidup senantiasa untuk menjadi perantara bagi mereka.

Hebrews 7:26

Apa keempat hal yang Yesus miliki yang membuat Dia menjadi Imam yang benar bagi orang-orang percaya?
Yesus adalah tanpa dosa, tak bercacat, dan terpisah dari orang-orang berdosa.

Hebrews 7:27

Apa persembahan yang Yesus lakukan untuk dosa dari orang-orang?
Yesus menyerahkan diriNya sekali saja untuk dosa dari orang-orang.

Hebrews 7:28

Apa persembahan yang perlu Yesus lakukan untuk dosa-dosaNya sendiri?
Yesus tidak perlu membuat persembahan apapun untuk dosa-dosaNya sendiri karena Dia adalah tanpa dosa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 8

1 Inilah pokok utama pembicaraan kita: kita mempunyai Imam Besar yang duduk di sebelah kanan [1] takhta Yang Mahatinggi di surga. **2** Ia melayani di Ruang Mahakudus [2] dan di Kemah Suci [3] Kemah Suci di Daftar Istilah. sejati yang didirikan oleh Allah sendiri, bukan oleh manusia.

3 Karena setiap imam besar ditunjuk untuk mempersembahkan pemberian dan kurban, maka Imam Besar ini juga harus membawa sesuatu untuk dipersembahkan. **4** Jika Imam Besar ini hidup di bumi, Ia tidak akan menjadi imam sama sekali sebab di bumi sudah ada imam-imam yang mempersembahkan pemberian sesuai Hukum Taurat, **5** yaitu mereka yang beribadah menurut tiruan dan bayang-bayang dari hal-hal surgawi seperti ketika Allah memperingatkan Musa saat ia hendak mendirikan Kemah Suci: "Pastikanlah engkau membuat segala sesuatunya sesuai dengan rancangan yang telah Kutunjukkan kepadamu di atas gunung." [4]**6** Namun, sekarang, Yesus menerima tugas pelayanan yang jauh lebih mulia karena perjanjian baru yang diperantarai oleh-Nya itu juga jauh lebih tinggi dan ditetapkan berdasarkan pada janji-janji yang lebih baik.

7 Sebab, jika perjanjian yang pertama tidak mengandung kesalahan, tidak akan ada yang membutuhkan perjanjian yang kedua. **8** Karena Allah mendapati kesalahan manusia, Ia berkata,

"'Lihatlah, saatnya akan tiba,' kata Tuhan,
'ketika Aku akan mengadakan sebuah perjanjian baru dengan kaum Israel dan kaum Yehuda.
9 Tidak seperti perjanjian yang telah Kuadakan dengan nenek moyang mereka,
yaitu ketika aku menuntun mereka dengan tangan-Ku
untuk memimpin mereka keluar dari tanah Mesir.
Karena mereka tidak setia pada perjanjian yang Kuberikan,
maka Aku tidak memedulikan mereka,' kata Tuhan.
10 'Inilah perjanjian yang akan Kuadakan dengan kaum Israel setelah masa itu,' kata Tuhan:
'Aku akan menaruh hukum-hukum-Ku dalam pikiran mereka,
dan Aku akan menuliskannya pada hati mereka.
Aku akan menjadi Allah mereka,
dan mereka akan menjadi umat-Ku.
11 Mereka juga tidak akan lagi mengajar sesama bangsanya atau saudaranya dengan berkata,
'Kenallah Tuhan'
karena semua orang akan mengenal Aku, dari yang kecil sampai yang paling besar.
12 Sebab, Aku akan berbelas kasihan atas pelanggaran dan dosa-dosa mereka.
Dan, Aku pun tidak akan lagi mengingat kesalahan-kesalahan mereka.'" Yeremia 31:31-34

13 Ketika Allah mengucapkan perjanjian baru, Ia membuat perjanjian yang lama tidak berlaku lagi. Dan, apa yang sudah tidak berlaku lagi dan usang akan segera lenyap.

Footnotes

8:1 [1]Tempat kehormatan dan otoritas (kekuasaan).

8:2 [2]Harfiahnya: ruang paling kudus. Sebuah tempat suci di mana Allah tinggal dan disembah. Tempat ini disimbolkan dengan ruangan di dalam Kemah Suci di Perjanjian Lama.

8:2 [3]Lih.

8:5 [4]Bc. Kel. 25:40.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ibrani 8

Catatan-catatan Umum

Struktur dan Format
Penulis masih membicarakan tentang peran Yesus sebagai Imam Besar tertinggi. Penulis mulai membicarakan tentang perjajian yang baru yang lebih tinggi daripada perjanjian yang dibuat Allah dengan Musa. (Lihat: newcovenant dancovenant)

Beberapa terjemahan menyusun teks dalam bentuk sajak agar lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) sebagaimana dalam ayat 8:8-12, yang merupakan kutipan dari Perjanjian Lama.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Perjanjian Baru
Penulis menyebutkan perjanjian dan perbincangan tentang hubungan Yesus dalam perjanjian itu.Hubungan Israel terhadap Perjanjian Baru tidak nampak jelas dan banyak mengalami perdebatan.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Kami
Penulis memulai perbincangan dengan kata ganti "kami". Hal itu tidak pasti, siapa saja yang termasuk di dalamnya.

Tautan:

- Catatan-catatan Ibrani 8:1****

<< | >>

Hebrews 8:1

Pernyataan Terkait:
Penulis telah menunjukkan bahwa imamat Kristus lebih baik daripada keimaman duniawi, yang menunjukkan keimaman duniawi adalah salah satu bagian dari hal sorgawi. Kristus memiliki takhta pelayanan tinggi, perjanjian tertinggi.

Sekarang
Ini bukan berarti "saat ini", tetapi digunakan untuk menggambarkan perhatian dalam poin penting yang mengikutinya.

pembicaraan kita
Meskipun penulis menggunakan kata ganti jamak "kami", dia biasanya merujuk kepada dirinya sendiri. AT: "Aku berkata" atau "Aku tuliskan"

duduk di sebelah kanan takhta Yang Mahatinggi
Untuk duduk "di sebelah kanan Allah" adalah tindakan simbolis dari menerima hormat dan otoritas tertinggi dari Allah. Lihat penerjemahan yang hampir sama dalam [Ibrani 1:3]

ruang Mahakudus sejati yang didirikan oleh Allah sendiri, bukan oleh manusia.
Orang-orang membangun Ruang Mahakudus duniawi dari kulit hewan menjadi kerangka yang terbuat dari kayu, dan mereka mendirikannya di kemah. Pada konteks ini, arti "Ruang Mahakudus sejati" adalah Ruang Mahakudus surgawi yang sudah diciptakan Allah.

Hebrews 8:3

Karena setiap imam besar ditunjuk
Kalimat ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif AT: "Karena Allah yang menunjuk setiap imam".

Sekarang
Pada konteks kata ini artinya bukan "saat ini", tetapi itu digunakan untuk menggambarkan sebuah poin penting yang mengikutinya.

sesuai Hukum Taurat
"Seperti Allah menghendaki pada Hukum Taurat""

gambaran dan bayangan
Pada konteks ini, kata-kata tersebut memiliki arti yang sama untuk menegaskan bahwa Ruang Mahakudus hanya gambar belaka dari Ruang Mahakudus yang nyata di Surga. AT: "Gambaran yang ambigu".

bayangan dari apa yang ada di Surga
Penulis membicarakan tentang bait Allah duniawi, yang menjadi gambaran dari Bait Allah surgawi.

Seperti Musa yang diperingatkan oleh Allah ketika ia
Ini bisa diubah ke dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Ini hanya peringatan Allah kepada Musa di zamannya".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

saat mendirikan Kemah Suci
Musa tidak mendirikan Kemah Suci sendiri. Dia memperkerjakan orang lain untuk membangunnya. AT: "Musa memerintah orang untuk membangun Kemah Suci"

Pastikanlah
"Memastikannya"

membuat segala sesuatunya
"Untuk sebuah rancangan"

yang telah Kutunjukkan kepadamu
Kalimat ini dapat diubah menjadi bentuk kalimat aktif. AT: "Yang telah Kutunjukkan kepadamu".

di atas gunung
Anda dapat membuat kata-kata ini secara eksplisit, "gunung" merujuk kepada Gunung Sinai. AT: "Di atas Gunung Sinai".

Hebrews 8:6

Pernyataan Terkait:
Bagian ini menunjukkan bahwa perjanjian baru lebih baik daripada perjanjian lama dengan Israel dan Yehuda.

Kristus telah menerima
"Allah telah memberikan Kristus"

perantara dari perjanjian yang lebih baik
Ini berarti bahwa Kristus menjadikan perjanjian yang lebih baik antara Allah dan manusia.

perjanjian, berdasarkan pada janji-janji yang lebih baik.
Kalimat ini dapat diubah menjadi bentuk kalimat positif. AT: "Perjanjian. Itu adalah perjanjian yang Allah buat sesuai dengan janji yang lebih baik" atau "Perjanjian. Allah menjanjikan hal-hal yang lebih baik ketika Dia membuat perjanjian ini".

perjanjian pertama ... perjanjian kedua
Kata "pertama" dan "kedua" adalah nomor urut. AT: "Perjanjian Lama ... Perjanjian Baru".

tidak bercacat
"Sudah sempurna".

Hebrews 8:8

Informasi Umum:
Dalam kutipan ini, nabi Yeremia menubuatkan perjanjian baru yang akan dibuat Allah.

dengan manusia
"Dengan orang-orang Israel".

Lihatlah
"Lihatlah" atau "Dengarlah" atau "Perhatikanlah apa yang Aku katakan kepadamu".

hari-harinya akan tiba
Masa depan dibicarakan seolah-olah bergerak menuju si pembicara. AT: "Akan ada saatnya".

rumah kaum Israel dengan rumah kaum Yehuda
Kaum Israel dan Yehuda dibicarakan seolah-olah mereka adalah rumah. AT: "Kaum Israel bersama kaum Yehuda".

Aku menuntun mereka dengan tanganKu untuk memimpin mereka keluar dari tanah Mesir
Perumpamaan ini menyatakan besarnya kasih dan perhatian Allah kepada mereka. AT: "Aku memimpin mereka keluar dari tanah Mesir seperti seorang bapak membimbing anaknya yang kecil"

Hebrews 8:10

Informasi Umum:
Ini adalah kutipan dari nabi Yeremia.

rumah Israel
Orang-orang Israel berbicara seolah-olah mereka adalah rumah. AT: "Orang-orang Israel"

setelah hari-hari itu
"setelah waktu itu"

Aku akan menaruh hukum-hukumKu dalam pikiran mereka
Persyaratan Allah dikatakan seolah-olah mereka adalah objek yang bisa ditempatkan di mana saja. Kebiasaan orang-orang untuk berpikir dikatakan seolah-olah adalah sebuah tempat. AT: "Aku akan menjadikan mereka mengerti akan hukum-hukumKu".

Aku akan menuliskannya dalam hati mereka
Di sini, kata "hati" adalah metonimia untuk hati nurani seseorang. Pada frasa "menuliskan dalam hati mereka" adalah sebuah metafora agar orang-orang taat pada hukum-hukumNya. AT: "Aku akan selalu menaruh hukumKu di dalam hati mereka" atau "Aku akan membiarkan mereka menaati hukumKu".

Aku akan menjadi Allah mereka
"Aku akan menjadi Allah yang mereka sembah"

mereka akan menjadi umatKu
"Mereka akan menjadi umatKu yang Aku kasihi"

Hebrews 8:11

Informasi Umum:
Selanjutnya merupakan kutipan dari nabi Yeremia.

Mereka juga tidak akan mengajar sesama bangsanya atau saudaranya dengan berkata, ‘Kenallah Tuhan’
Kutipan langsung ini dapat diubah ke dalam kutipan tidak langsung. AT: "Mereka tidak perlu mengajar sesama untuk mengenal Aku"

sesama bangsanya ... saudaranya
Kedua frasa tersebut merujuk kepada kaum Israel.

Kenallah Tuhan ... semua akan mengenal Aku
"Kenal" di sini merujuk kepada mengetahui dengan baik.

terhadap kesalahan mereka
Ini menunjuk kepada orang-orang yang berbuat kejahatan. AT: "Untuk orang yang melakukan perbuatan jahat".

Aku tidak lagi mengingat dosa-dosa mereka
Di sini, kata "mengingat" menyatakan "berpikir tentang"

Hebrews 8:13

Translation Questions (tq)

Hebrews 8:1

Di mana imam besar dari orang-orang percaya duduk?
Imam besar dari orang-orang percaya duduk di sebelah kanan dari tahta Yang Mulia di surga.

Hebrews 8:2

Di manakah kemah suci yang benar berada?
Kemah suci yang benar ada di surga.

Hebrews 8:3

Apa yang perlu dimiliki oleh setiap imam?
Setiap imam harus memiliki sesuatu untuk dipersembahkan.

Hebrews 8:4

Ada di manakah para imam yang mempersembahkan permberian-pemberian menurut Hukum Taurat?
Para imam yang mempersembahkan persembahan menurut Hukum Taurat berada di bumi.

Hebrews 8:5

Apa yang dipersembahkan oleh para imam?
Para imam di bumi mempersembahkan suatu gambaran dan bayangan dari hal-hal surgawi.

Berdasarkan pada pola apa kemah suci yang ada di bumi didirikan?
Kemah suci yang ada di bumi didirikan berdasarkan pola yang Allah tunjukkan pada Musa di atas gunung.

Hebrews 8:6

Mengapa Kristus memiliki suatu pelayanan imamat yang mulia?
Kristus memiliki suatu pelayanan imamat yang mulia karena Dia adalah pengantara dari suatu perjanjian yang lebih baik, ditetapkan pada janji-janji yang lebih baik.

Hebrews 8:8

Apa yang Allah janjikan ketika dia mendapati kesalahan pada orang-orang di bawah perjanjian pertama?
Allah menjanjikan untuk membuat suatu perjanjian baru dengan umat Israel dan dengan umat Yehuda.

Hebrews 8:10

Apa yang dikatakan Allah akan Dia lakukan pada perjanjian yang baru?
Allah berkata Dia akan menaruh hukumnya di dalam pikiran orang-orang, dan menulisnya di dalam hati mereka.

Hebrews 8:11

Dalam perjanjian baru, siapakah yang akan mengenal Tuhan?
Dalam perjanjian baru, semua akan mengenal Tuhan, mulai dari yang terkecil sampai yang terbesar.

Hebrews 8:12

Apa yang dikatakan Allah akan Dia lakukan dengan dosa-dosa manusia pada perjanjian baru?
Allah berkata bahwa Dia tidak akan mengingat lagi dosa-dosa manusia.

Hebrews 8:13

Dengan mengatakan suatu perjanjian baru, apa yang Allah lakukan pada perjanjian pertama?
Dengan mengatakan suatu perjanjian baru, Allah membuat perjanjian pertama menjadi usang dan akan lenyap.

Chapter 9

1 Bahkan, perjanjian yang lama [1] pun berisi tentang peraturan ibadah dan tempat kudus yang ada di
bumi. **2** Karena demikianlah Kemah Allah dipersiapkan: bagian luar, yang padanya terdapat pelita, meja,
dan roti sajian [2] , disebut Tempat Kudus [3] . **3** Di belakang tirai kedua adalah bagian kemah yang
disebut Ruang Mahakudus, [4]**4** di tempat itu terdapat altar pedupaan yang terbuat dari emas dan Tabut
Perjanjian [5] yang seluruh sisinya dilapisi emas. Di dalam tabut itu, terdapat sebuah kendi emas yang
berisi manna [6] , tongkat Harun yang pernah bertunas, [7] serta dua lempeng batu perjanjian. [8]**5** Di
atasnya, ada dua kerub [9] kemuliaan yang menaungi Tutup Pendamaian [10] , tetapi saat ini bukanlah
waktu tepat untuk membicarakannya secara terperinci.

6 Setelah semuanya itu dipersiapkan sedemikian rupa, para imam masuk ke bagian pertama [11] dari
kemah itu secara rutin, untuk melakukan pelayanan ibadah kepada Allah. **7** Akan tetapi, hanya imam
besar [12] Imam Besar di Daftar Istilah. saja yang diperbolehkan masuk ke bagian kedua dari kemah itu,
itu pun hanya setahun sekali, dan membawa darah untuk dipersembahkan kepada Allah demi dirinya
sendiri dan demi dosa-dosa umat yang dilakukan tanpa sengaja.

8 Roh Kudus menyatakan kepada kita bahwa jalan menuju Ruang Mahakudus belum terbuka selama
Ruang Kudus masih ada, **9** hal itu adalah kiasan mengenai zaman ini. Demikian juga berbagai pemberian
dan kurban-kurban yang dipersembahkan tidak dapat menyempurnakan [13] nurani orang-orang yang
beribadah, **10** sebab hanya berkaitan dengan makanan, minuman, dan ritual pembasuhan untuk tubuh
jasmani yang berlaku hingga tibanya waktu pembaharuan [14] .

11 Namun, ketika Kristus datang sebagai Imam Besar atas hal-hal baik yang akan datang, Ia masuk
melalui Tempat Kudus [15] Kemah Suci di Daftar Istilah. yang lebih besar dan lebih sempurna; yang tidak
dibuat oleh tangan manusia dan bukanlah suatu ciptaan. **12** Ia masuk ke Ruang Mahakudus satu kali
untuk selamanya, bukan dengan membawa darah kambing jantan dan darah anak sapi, tetapi dengan
membawa darah-Nya sendiri sehingga mendapatkan penebusan yang kekal.

13 Sebab, jika pemercikan darah kambing jantan dan sapi jantan, dan juga abu anak sapi betina [16]
kepada orang yang najis dapat menyucikan tubuh jasmani mereka, **14** lebih-lebih lagi darah Kristus, yaitu
Ia yang melalui Roh yang kekal mempersembahkan diri-Nya sebagai kurban yang tidak bercacat kepada
Allah untuk menyucikan hati nuranimu dari perbuatan sia-sia supaya kamu dapat melayani Allah yang
hidup.

15 Untuk alasan inilah Kristus menjadi Perantara [17] dari perjanjian yang baru [18] Perjanjian Baru di
Daftar Istilah. supaya mereka yang telah dipanggil Allah boleh menerima warisan kekal yang telah
dijanjikan-Nya; sebab sebuah kematian telah terjadi untuk menebus mereka dari pelanggaran-
pelanggaran yang mereka lakukan di bawah perjanjian yang pertama.

16 Jika ada surat wasiat, maka harus ada kematian dari orang yang membuatnya. **17** Sebab, surat wasiat
hanya berlaku jika orang yang membuatnya sudah mati; surat itu tidak memiliki kuasa selama orang yang
membuatnya masih hidup. **18** Itulah sebabnya, mengapa perjanjian pertama pun tidak berlaku tanpa
kurban darah. **19** Sebab, setelah Musa [19] Musa di Daftar Istilah. memberitahukan setiap perintah dalam
Hukum Taurat kepada umat Israel, ia mengambil darah anak sapi dan kambing lalu mencampurnya
dengan air. Dan, menggunakan kain wol merah serta sebatang hisop [20] , ia memercikkannya pada Kitab
Taurat dan pada semua umat **20** sambil berkata, “Inilah darah dari perjanjian yang telah Allah
perintahkan untuk kamu taati.” [21]**21** Dengan cara yang sama, Musa juga memerciki Kemah Suci dan
semua perlengkapan yang digunakan dalam ibadah dengan darah. **22** Menurut Hukum Taurat, hampir
segala sesuatu harus disucikan dengan darah, dan tanpa adanya penumpahan darah, tidak akan ada
pengampunan.

23 Karena itu, segala sesuatu yang melambangkan hal-hal surgawi sangat perlu disucikan dengan hal ini,
tetapi segala sesuatu yang di surga disucikan dengan kurban yang lebih baik. **24** Sebab, Kristus tidak
masuk ke dalam Ruang Mahakudus yang dibuat oleh tangan manusia, yang hanyalah tiruan dari yang
sesungguhnya, tetapi Ia masuk ke dalam surga itu sendiri dan sekarang berada di hadapan Allah demi
kita.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

25 Kristus juga tidak mempersembahkan diri-Nya berkali-kali, seperti imam besar yang harus masuk ke Ruang Mahakudus dari tahun ke tahun dengan membawa darah yang bukan darahnya sendiri. **26** Jika demikian, Kristus harus menderita berulang kali sejak dunia diciptakan. Akan tetapi, Kristus hanya menyatakan diri-Nya satu kali saja untuk selama-lamanya pada zaman akhir ini demi menghapus dosa, dengan cara mempersembahkan diri-Nya sendiri.

27 Seperti manusia, yang ditentukan untuk mati satu kali saja dan sesudah itu menghadap penghakiman, **28** demikian juga Kristus; Ia dipersembahkan hanya satu kali saja untuk menanggung dosa banyak orang, dan akan datang untuk kedua kalinya, bukan untuk menanggung dosa, melainkan untuk membawa keselamatan bagi mereka yang menantikan Dia.

Footnotes

9:1 [1]Perjanjian pertama yang Allah buat dengan manusia (Abraham). Bc. Kej. 12.
9:2 [2]Roti khusus disajikan kepada Allah di Tempat Kudus dalam Kemah Allah (dan nantinya Bait Allah).
9:2 [3]***
9:3 [4]Ruangan paling kudus dalam Kemah Allah (dan nantinya dalam Bait Allah) tempat Allah tinggal dan disembah. Tempat ini disimbolkan dengan ruangan di dalam Kemah Suci di Perjanjian Lama.
9:4 [5]Tabut berbentuk peti agak persegi panjang dibuat dari kayu. Seluruh tabut ditutupi dengan emas. Melambangkan kehadiran Allah di tengah-tengah umat-Nya, khususnya di dalam perang (bc. 1 Sam. 4:1-22). Peti itu juga berisikan kedua loh batu yang ditulisi kesepuluh hukum.
9:4 [6]Makanan pokok yang diberikan oleh Allah kepada orang Israel ketika mereka mengembara di padang gurun selama 40 tahun (bc. Kel. 16:4-36).
9:4 [7]Bc. Bil. 17:8-10
9:4 [8]Dua buah lempeng batu yang padanya terukir Sepuluh Hukum Allah. Disebut juga ‘dua loh batu’ (bc. Kel. 24:12).
9:5 [10]Tutup Tabut Perjanjian yang telah diperciki darah hewan kurban. Hal ini dilakukan untuk melindungi umat Israel dari murka Allah atas pelanggaran hukum Allah.
9:5 [9]Makhluk surgawi yang bersayap. Di atas Tabut Perjanjian ada dua patung kerub, terbuat dari emas, yang sayapnya menutupi tutup pendamaian (bc. Kel. 25:18-20).
9:6 [11]Ruang Kudus di Kemah Allah.
9:7 [12]Lih.
9:9 [13]Membersihkan atau menyucikan.
9:10 [14]Waktu pemberlakuan perjanjian yang baru melalui Yesus Kristus.
9:11 [15]Atau “tabernakel”. Lih.
9:13 [16]Sapi betina yang belum pernah beranak.
9:15 [17]**footnote**
9:15 [18]Lih.
9:19 [19]Lih.
9:19 [20]Sejenis tumbuhan perdu yang batang dan daunnya dapat dipakai untuk memercikkan darah pada upacara-upacara ibadah Yahudi (bc. Kel. 12:22).
9:20 [21]Kut. Kel. 24:8.

Ibrani 09

Catatan-catatan Umum

Struktur dan Format

Pasal ini memperbincangkan bagaimana Yesus yang utama dalam bangunan Bait Allah dan hal itu merupakan pembaharuan sistem keagamaan. Pasal ini akan sulit dipahami jika lima Kitab pertama dalam Perjanjian Lama belum diterjemahkan.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Surat Wasiat

Sebuah surat wasiat adalah dokumen resmi yang menyatakan apa yang akan terjadi terhadap harta benda seseorang setelah mereka mati.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Darah
Darah memiliki peran yang penting dalam susunan Perjanjian Baru. Dalam Lima Kitab Musa darah dari korban persembahan dianggap penting. Dalam Perjanjian Baru, adalah darah Yesus yang jauh lebih penting sebagai perbandingan. (Lihat: newcovenant dan covenant)

Kembalinya Kristus/Kedatangan kembali Yesus
Tujuan dari kembalinya Kristus adalah untuk menyelamatkan dunia pada akhirnya. (Lihat:redeem)

Beberapa kemungkinan kesulitan penerjemahan dalam pasal ini

Perjanjian Pertama
Ini adalah suatu referensi terhadap perjanjian yang dibuat dengan Musa. Meskipun ini bukan perjanjian pertama yang tercatat di dalam Alkitab, itu merupakan perjanjian pertama yang Allah buat dengan orang-orang Israel, jadi itu lebih awal dari perjanjian baru yang dibuat melalui Yesus Kristus. Penerjemah mungkin akan menerjemahkan "perjanjian pertama" sebagai "perjanjian yang paling awal."

Tautan-tautan:

- Ibrani 9:1****

<< | >>

Hebrews 9:1

Pernyataan Terkait:
Penulis membuatnya secara jelas kepada orang-orang percaya Yahudi bahwa hukum Taurat dan kemah suci dari Perjanjian Lama hanyalah suatu gambaran dari yang lebih baik, Perjanjian Baru.

Sekarang
Kata ini menandai bagian baru dalam suatu pengajaran.

perjanjian pertama
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Ibrani 8:7.

mempunyai peraturan
"Memiliki perintah-perintah yang mendalam" atau "mempunyai peraturan-peraturan".

Karena
Penulis sedang melanjutkan diskusi dari Ibrani 8:7.

kemah suci dipersiapkan
Sebuah kemah suci dibangun dan siap untuk digunakan. Gagasan ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Orang-orang Israel menyiapkan sebuah kemah suci".

pelita, meja, dan roti sajian
Semua obyek ini diikuti dengan petunjuk definitif "sesuatu," karena penulis berasumsi bahwa para pembacanya telah mengetahui tentang benda-benda ini.

roti sajian
Ini dapat dirumuskan sehingga kata benda abstrak "sajian" dinyatakan sebagai bentuk kata kerja "mempertunjukkan" atau "menghadirkan." AT: "Roti yang ditunjukkan di hadapan Allah" atau "roti yang dipersembahkan oleh para imam kepada Allah".

Hebrews 9:3

Di belakang tirai kedua
Tirai pertama merupakan dinding terluar dari kemah suci, sehingga "tirai kedua" adalah tirai di antara "Ruang Kudus" dan "Ruang Mahakudus."

kedua
Ini merupakan kata bilangan untuk nomor dua.

Di dalamnya
"Di dalam tabut perjanjian"

tongkat Harun yang bertunas
Ini merupakan tongkat Harun ketika Allah memberikan bukti kepada orang-orang Israel bahwa Ia telah memilih Harun sebagai Imamnya dengan membuat tongkat Harun bertunas.

bertunas
"Dari dedaunan dan bunga-bunga yang telah tumbuh".

lempengan-lempengan perjanjian
Di sini "lembaran-lembaran" adalah kepingan-kepingan datar dari batu yang terdapat tulisan di dalamnya. Ini mengarah kepada lembaran batu di mana ke sepuluh firman Allah dituliskan.

kerub kemuliaan yang membelakangi tutup penebusan dosa
Ketika orang-orang Israel sedang membuat tabut perjanjian, Allah memerintahkan mereka untuk memahat dua kerub menghadap satu sama lain, dengan kedua sayapnya saling bersentuhan, di atas tutup penebusan dosa dari tabut perjanjian. Di sini mereka dikatakan sebagai menyediakan naungan untuk tabut perjanjian. AT: "Kerub kemuliaan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menutupi tutup penebusan dosa dengan sayap-sayap mereka".

kerub
Di sini "kerub" berarti figur dari dua kerub.

yang kita tidak dapat
Meskipun penulis menggunakan kata ganti sifat bentuk jamak "kita," dia seringkali mengarahkannya hanya kepada dirinya sendiri. AT: "Yang aku tidak bisa"

Hebrews 9:6

Setelah semuanya itu dipersiapkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Setelah para imam mempersiapkan semua ini".

tidak tanpa darah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Dia selalu membawa darah"

darah
Ini merupakan darah dari lembu dan domba yang harus dikorbankan oleh Imam Besar pada hari penebusan dosa.

Hebrews 9:8

Ruang Mahakudus
Kemungkinan arti lainnya adalah 1) ruang dalam dari kemah suci di bumi atau 2) hadirat Allah di surga.

kemah suci yang pertama masih berdiri
Kemungkinan arti lainnya adalah 1) ruang luar dari kemah suci yang masih berdiri" atau 2) "tabernakel dunia dan tata acara upacara korban masih ada."

Ini merupakan sebuah kiasan
"Ini merupakan sebuah gambaran" atau "Ini merupakan suatu simbol"

mengenai zaman ini
"untuk sekarang"

yang sekarang dipersembahkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Bahwa para Imam sekarang mempersembahkan"

tidak dapat menyempurnakan hati nurani orang-orang yang beribadah
Penulis berbicara tentang hati nurani seolah-olah itu adalah obyek yang dapat dibuat lebih dan lebih baik lagi hingga tanpa kesalahan. Hati nurani seseorang adalah pengetahuannya tentang yang benar dan yang salah. Itu juga merupakan kesadarannya apakah dia telah melakukan kesalahan atau tidak. Jika dia mengetahui bahwa ia telah berbuat salah, kita berkata bahwa ia merasa bersalah. AT: "Tidak dapat membuat orang-orang yang beribadah bebas dari rasa bersalah"

kesadaran orang-orang yang beribadah
Penulis muncul untuk mengarahkan hanya kepada satu orang yang beribadah, tetapi dia mengartikan kepada semua orang yang datang menyembah Allah di kemah suci.

hingga tiba waktu pembaharuan
"Hingga Allah menciptakan masa yang baru"

waktu pembaharuan
"perjanjian baru"

Hebrews 9:11

Pernyataan Terkait:
Telah diuraikan pelayanan dari Tempat Kudus di bawah hukum Taurat, penulis membuatnya dengan jelas bahwa pelayanan Kristus di bawah Perjanjian Baru adalah lebih baik karena itu ditutup oleh darahNya. Itu juga lebih baik karena Kristus telah memasuki "Tempat Kudus," yang sesungguhnya. Yaitu, hadirat Allah itu sendiri di surga, sebagai ganti dari memasuki, sebagaimana para Imam besar lainnya, ke dalam kemah suci dunia, yang hanyalah sebuah turunan yang tidak sempurna.

hal-hal baik
Ini tidak mengarah kepada benda-benda materi. Ini berarti hal-hal baik yang Tuhan janjikan dalam perjanjianNya yang baru.

kemah suci yang lebih besar dan sempurna
Ini mengarah kepada kemah surgawi, yang lebih penting dan lebih sempurna daripada kemah suci di dunia.

yang tidak dibuat oleh tangan manusia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Bahwa tidak dibuat oleh tangan manusia"

tangan manusia
Di sini "tangan" mengarah kepada semua orang. AT: "manusia"

ruang Mahakudus
Hadirat Allah di surga dikatakan seolah-olah itu adalah tempat yang paling kudus, ruang yang paling dalam dari kemah suci.

Hebrews 9:13

pemercikan abu lembu kepada orang yang najis
Imam itu akan menjatuhkan sejumlah kecil abu pada orang-orang yang najis.

untuk menyucikan tubuh jasmani mereka
Di sini "tubuh" mengarah kepada seluruh tubuh. AT: "Untuk menyucikan tubuh mereka".

Berapa banyak lagi darah Kristus, yaitu Ia melalui Roh yang kekal mempersembahkan diriNya sebagai kurban yang tidak bercacat kepada Allah, untuk menyucikan

hati nurani kita dari perbuatan sia-sia supaya kita dapat melayani Allah yang hidup?
Penulis menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa pengorbanan Kristus adalah hal yang paling berkuasa. AT: "Kemudian dengan pasti darah Kristus akan menyucikan hati nurani kita bahkan lebih dari perbuatan sia-sia untuk melayani Allah yang hidup! Karena, melalui Roh yang kekal, Dia mempersembahkan diriNya yang tidak bercacat kepada Allah."

darah Kristus
"Darah" Kristus menjadi landasan dari kematianNya

cacat cela
Ini merupakan dosa yang kecil atau kesalahan moral yang dikatakan di sini seolah-olah adalah noda yang kecil dan tidak biasa atau merusak tubuh Kristus.

menyucikan hati nurani kita
Di sini "hati nurani" mengarah kepada perasaan bersalah seseorang. Orang-orang percaya tidak lagi merasa bersalah atas dosa-dosa yang telah mereka perbuat karena Yesus telah mengorbankan diriNya sendiri dan telah mengampuni mereka.

menyucikan
Di sini "menyucikan" mewakili perbuatan pembebasan hati nurani kita dari rasa bersalah akan dosa-dosa yang telah kita perbuat.

perbuatan sia-sia/kematian
Perbuatan-perbuatan dosa dikatakan seolah-olah mereka miliki dari dunia kematian.

Untuk alasan ini
"Sebagai hasilnya" atau "Oleh sebab inilah"

Dia adalah perantara dari perjanjian yang baru
Ini berarti Kristus membuat perjanjian baru antara Allah dan manusia menjadi ada.

perjanjian pertama
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Ibrani 8:7.

untuk membebaskan mereka dari pelanggaran-pelanggaran yang mereka lakukan di bawah perjanjian yang pertama
"Untuk menebus dosa-dosa mereka yang dilakukan di bawah perjanjian yang pertama." Kemungkinan arti lainnya adalah 1) disini "dosa-dosa mereka" adalah sebuah metonimia untuk rasa bersalah dari dosa-dosa mereka. AT: "Untuk membebaskan rasa bersalah mereka yang berada di bawah perjanjian pertama." atau 2) di sini "dosa mereka" adalah suatu metonimia untuk hukuman atas dosa-dosa mereka. Untuk melepaskan hukuman dari dosa-dosa mereka yang berada dibawah perjanjian yang pertama"

mereka yang dipanggil
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Mereka yang Allah telah pilih untuk menjadi anak-anakNya".

warisan
Menerima apa yang Allah telah janjikan kepada orang-orang percaya dikatakan seolah-olah itu mewarisi harta benda dan kekayaan dari suatu anggota keluarga.

Hebrews 9:16

surat wasiat
Dokumen yang sah di mana seseorang mengatakan siapa yang harus menerima barang miliknya ketika dia sendiri meninggal.

maka kematian dari orang yang membuatnya harus dibuktikan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Seseorang harus membuktikan bahwa orang yang membuat surat wasiat itu sudah mati".

Hebrews 9:18

Sehingga perjanjian pertama itu tidak lagi berlaku tanpa darah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Sehingga Allah meneguhkan perjanjian pertama dengan darah"

perjanjian pertama
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Ibrani 8:7

darah
Kematian hewan-hewan korban kepada Allah tidak berbicara apapun kecuali tentang darah. AT: "Kematian hewan-hewan korban kepada Allah". Lihat:

ambillah darah... dengan air... dan taburkan... gulungan... dan semua umat
Imam mencelupkan hisop ke dalam darah dan air kemudian mengangkat hisop sehingga turunlah darah dan air ke atas gulungan dan umat. Percikan itu sebagai lambang bahwa imam yang olehnya menerapkan keuntungan atas umat dan benda-benda di bawahnya. Di sini gulungan dan umat menerima pembaharuan Allah. Lihat:

hisop
Batang kayu dengan bunga di ujungnya, digunakan dalam upacara pemercikan.

darah perjanjian
Di sini "darah" menunjuk kepada kematian hewan-hewan korban yang membawa kepada pembaharuan perjanjian. AT: "Darah itu membawa dampak kepada perjanjian". Lihat:

Hebrews 9:21

Dia memerciki
"Musa memerciki"

memerciki
Memerciki merupakan perbuatan simbolik yang dilakukan oleh para imam yang mereka terapkan dari perjanjian kepada orang-orang dan kepada obyek-obyek. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Ibrani 9:19]

semua perlengkapan yang digunakan dalam ibadah itu
Sebuah tempat yang mewadahi barang-barang. Di sini dapat diarahkan kepada segala macam perkakas atau peralatan. AT: "Segala macam peralatan yang digunakan dalam ibadah".

digunakan dalam ibadah itu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Para imam menggunakannya dalam pekerjaan mereka"

hampir segala sesuatu disucikan dengan darah
Membuat sesuatu mudah diterima oleh Allah dikatakan seolah-olah itu menyucikan hal itu. Pemikiran ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Para imam menggunakan darah untuk menyucikan hampir segala sesuatu"

darah
Di sini "darah" binatang sedang berbicara tentang kematian binatang.

Tanpa penumpahan darah tidak ada pengampunan
Di sini "penumpahan darah" mengarah kepada sesuatu yang mati sebagai pengorbanan kepada Allah. Kalimat negatif ini dapat berarti bahwa semua pengampunan datang melalui penumpahan darah. AT: "Pengampunan hanya datang ketika sesuatu mati sebagai pengorbanan".

pengampunan
Kamu dapat menyatakannya secara tersurat atas arti yang tersirat ini. AT: "Pengampunan atas dosa-dosa orang-orang".

Hebrews 9:23

Pernyataan Terkait:
Penulis menekankan bahwa Kristus (sekarang di surga menjadi Perantara untuk kita) harus mati hanya sekali karena dosa-dosa dan bahwa Dia akan kembali ke dunia untuk yang kedua kalinya.

gambaran yang melambangkan hal-hal surgawi itu harus disucikan dengan binatang kurban ini
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Para imam harus menggunakan binatang-binatang korban ini untuk menyucikan gambaran-gambaran dari hal-hal yang di surga".

benda-benda yang melambangkan benda surgawi itu dibersihkan dengan kurban yang lebih baik
Yaitu, lebih baik dari korban yang digunakan untuk menyucikan gambaran-gambaran di dunia. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Sebagaimana hal-hal yang di surga itu sendiri, Allah harus menyucikan mereka dengan korban-korban yang lebih baik"

ruang Mahakudus yang dibuat oleh tangan manusia, yang mana
Di sini "tangan" berarti "oleh manusia." Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Ruang Mahakudus, yang dibuat oleh manusia, yang mana".

dari yang sesungguhnya
"Dari tempat Kudus yang sesungguhnya"

Hebrews 9:25

Dia tidak pergi ke sana
"Dia tidak masuk surga"

tahun ke tahun
"setiap tahun" atau "setiap tahunnya"

dengan darah yang lain
Ini berarti dengan darah dari korban binatang, bukan dengan darahnya sendiri.

Jika itu yang telah menjadi permasalahannya
"Jika Dia yang seringkali telah mempersembahkan dirinya sendiri".

untuk menghapus dosa dengan mempersembahkan diriNya sendiri
Menghapus dosa di sini berarti bahwa Allah telah mengampuni hal itu. AT: "Untuk membuat Allah mengampuni dosa-dosa dengan cara mengorbankan diriNya sendiri" atau "mengorbankan diriNya sendiri sehingga Allah dapat mengampuni dosa"

Hebrews 9:27

Kristus mempersembahkan satu kali
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Kristus mempersembahkan diriNya sendiri satu kali"

untuk menghapus dosa-dosa
Perbuatan yang membuat kita tidak bersalah daripada memiliki rasa bersalah atas dosa-dosa kita ini dikatakan seolah-olah dosa kita adalah obyek-obyek jasmani yang Kristus lepaskan dari kita. AT: "Sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosa kita".

dosa-dosa
Di sini "dosa-dosa" berarti rasa bersalah yang orang-orang miliki di hadapan Allah karena dosa-dosa yang mereka perbuat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Hebrews 9:1

Di mana tempat menyembah pada perjanjian yang pertama?
Tempat menyembah pada perjanjian yang pertama adalah kemah suci yang ada di bumi.

Hebrews 9:2

Di mana tempat menyembah pada perjanjian yang pertama?
Tempat menyembah pada perjanjian yang pertama adalah kemah suci yang ada di bumi.

Apa yang terletak dalam tempat kudus dari kemah suci yang ada di bumi?
Di dalam tempat kudus dari kemah suci yang ada di bumi terdapat kaki dian, meja, dan roti sajian.

Hebrews 9:4

Apa yang terletak di dalam tempat maha kudus dari kemah suci yang ada di bumi?
Di dalam tempat maha kudus dari kemah suci yang ada di bumi terdapat mezbah untuk ukupan dan tabut perjanjian.

Hebrews 9:7

Seberapa sering imam besar masuk ke dalam tempat maha kudus, dan apa yang dia lakukan sebelum masuk?
Imam besar masuk ke dalam tempat maha kudus sekali dalam setahun, setelah mempersembahkan korban darah baginya dan bagi orang-orang.

Hebrews 9:9

Apa yang menjadi ilustrasi pada masa sekarang bagi para pembaca surat ini?
Kemah suci yang ada di bumi dan pemberian serta korban persembahan yang dipersembahkan di sana adalah ilustrasi bagi masa sekarang.

Apa yang tidak dapat dilakukan oleh persembahan-persembahan dari kemah suci yang ada di bumi?
Persembahan-persembahan dari kemah suci yang ada di bumi tidak mampu membuat hati nurani seorang penyembah menjadi sempurna.

Hebrews 9:10

Sampai kapan peraturan-peraturan dari kemah suci yang ada di bumi tersedia?
Peraturan-peraturan dari kemah suci yang ada di bumi ini tersedia sampai adanya suatu peraturan yang baru.

Hebrews 9:11

Apakah perbedaan tentang kemah suci di mana Kristus melayani?
Kemah suci di mana Kristus melayani adalah lebih sempurna, tidak dibuat oleh tangan manusia, dan tidak termasuk bagian dari dunia yang diciptakan ini.

Hebrews 9:12

Persembahan apa yang dibuat Kristus, yang oleh karenanya Dia masuk ke dalam tempat maha kudus?
Kristus mempersembahkan darahNya sendiri yang oleh karenanya Dia masuk ke dalam tempat maha kudus

Apa yang dicapai oleh persembahan Kristus?
Persembahan Kristus menjamin penebusan kekal bagi setiap orang.

Hebrews 9:14

Apa yang dilakukan oleh darah Kristus bagi orang-orang percaya?
Darah Kristus membersihkan hati nurani dari perbuatan-perbuatan mati untuk melayani Allah yang hidup.

Hebrews 9:15

Pada apakah Kristus sebagai perantara?
Kristus adalah perantara atas perjanjian baru.

Hebrews 9:17

Apa yang dibutuhkan untuk membuktikan sebuah wasiat?
Kematian dibutuhkan untuk membuktikan sebuah wasiat.

Hebrews 9:18

Kematian apa yang dibutuhkan untuk perjanjian yang pertama?
Kematian dari anak lembu dan kambing jantan dibutuhkan untuk perjanjian yang pertama.

Hebrews 9:19

Kematian apa yang dibutuhkan untuk perjanjian yang pertama?
Kematian dari anak lembu dan kambing jantan dibutuhkan untuk perjanjian yang pertama.

Hebrews 9:22

Apa yang tidak bisa terjadi jika belum memercikkan darah?
Tanpa memercikkan darah tidak ada pengampunan atas dosa-dosa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hebrews 9:24

Di manakah Kristus sekarang berada demi kepentingan kita?
Kristus sekarang ada di surga, di hadapan Allah, demi kepentingan kita.

Hebrews 9:26

Berapa banyak kali Kristus harus menyerahkan diriNya untuk menjadi korban demi penebusan dosa?
Kristus mengorbankan diriNya satu kali pada akhir zaman untuk menyingkirkan dosa melalui pengorbanan diriNya.

Hebrews 9:27

Bagi setiap orang, apa yang terjadi setelah kematian mereka?
Setelah setiap orang mati, mereka akan menghadapi penghakiman.

Hebrews 9:28

Untuk tujuan apa Kristus menampakkan diri untuk kedua kalinya?
Kristus akan menampakkan diri kedua kalinya untuk keselamatan mereka yang menungguNya dengan sabar.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 10

1 Karena Hukum Taurat hanya memiliki bayangan tentang hal-hal baik yang akan datang dan bukan gambaran sesungguhnya dari hal-hal itu, maka dengan kurban-kurban yang sama, yang mereka persembahkan terus-menerus setiap tahun, hukum itu tidak akan pernah dapat menyempurnakan mereka yang datang mendekat [1] . **2** Jika sebaliknya, bukankah pemberian persembahan seharusnya sudah tidak lagi dilakukan karena sekali disucikan, orang-orang yang beribadah itu tidak lagi merasakan adanya kesadaran akan dosa? **3** Akan tetapi, dalam persembahan kurban itu, mereka justru diingatkan akan dosa-dosa mereka dari tahun ke tahun. **4** Sebab, darah lembu jantan dan kambing jantan tidak mungkin dapat menghapus dosa.

5 Karena itu, ketika Kristus datang ke dalam dunia, Ia berkata,

"Kurban dan persembahan tidak Kau inginkan,
tetapi sebuah tubuh telah Kau siapkan bagi-Ku;
6 Engkau tidak berkenan kepada kurban bakaran
dan kurban penghapus dosa.
7 Lalu Aku berkata, 'Inilah Aku:
Ada tertulis tentang Aku dalam gulungan kitab [2] ,
Aku datang untuk melakukan kehendak-Mu, ya Allah.'" Mazmur 40:7-9

8 Setelah Kristus mengatakan, "Kurban dan persembahan, serta kurban bakaran dan kurban penghapus dosa tidak Engkau inginkan, dan tidak berkenan kepada-Mu," (yang dipersembahkan sesuai dengan Hukum Taurat) **9** Ia menambahkan, "Inilah Aku. Aku datang untuk melakukan kehendak-Mu." Jadi, Yesus menghapuskan yang pertama [3] untuk menetapkan yang kedua [4] . **10** Oleh kehendak-Nya, kita dikuduskan melalui pengurbanan tubuh Yesus Kristus, sekali untuk selama-lamanya. **11** Setiap imam melakukan pelayanan hariannya dari waktu ke waktu untuk mempersembahkan kurban yang sama, yang tidak pernah dapat menghapuskan dosa; **12** tetapi Kristus, setelah mempersembahkan kurban karena dosa, satu kali saja untuk selama-lamanya, Ia duduk di sebelah kanan Allah **13** dan menantikan saat musuh-musuh-Nya dijadikan tumpuan kaki-Nya [5] . **14** Dengan satu kurban, Kristus menyempurnakan mereka yang telah disucikan-Nya untuk selama-lamanya.

15 Roh Kudus juga menjadi saksi untuk kita tentang hal ini sebab setelah berkata,

16 "Inilah perjanjian yang akan Kuadakan dengan umat-Ku setelah masa itu, kata Tuhan:
'Aku akan menaruh hukum-hukum-Ku dalam hati mereka, dan
Aku akan menuliskannya dalam pikiran mereka.'" Yeremia 31:33

17 Kemudian, Ia melanjutkan,

"Aku akan melupakan dosa-dosa mereka
dan tidak akan lagi mengingat kejahatan [6] anomia mereka." Yeremia 31:34

18 Sekarang, ketika pengampunan bagi semuanya itu telah tersedia, maka tidak diperlukan lagi kurban untuk menebus dosa.

19 Sebab itu, saudara-saudaraku, karena sekarang kita memiliki keberanian untuk masuk ke dalam Ruang Mahakudus [7] oleh pengurbanan darah Yesus, **20** dengan jalan yang baru dan hidup, yang telah dibukakan oleh Yesus bagi kita melalui tirai, yaitu tubuh-Nya, **21** dan karena kita telah mempunyai seorang Imam Besar yang mengepalai rumah Allah, **22** maka marilah kita mendekat kepada Allah dengan hati yang tulus dalam keyakinan iman yang penuh, dengan hati kita yang telah dibersihkan [8] dari nurani yang jahat, dan tubuh yang telah dicuci dengan air murni.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

23 Mari kita berpegang teguh pada pengakuan pengharapan kita karena Allah yang menjanjikannya
adalah setia, **24** mari kita mencari cara untuk dapat saling mendorong dalam mengasihi dan mengerjakan
perbuatan-perbuatan baik, **25** dan janganlah menjauhkan diri dari pertemuan ibadah kita bersama,
seperti yang dibiasakan oleh beberapa orang. Akan tetapi, marilah kita saling menguatkan, terlebih lagi
karena kamu tahu bahwa Hari Tuhan [9] sudah semakin dekat.

26 Sebab, jika dengan sengaja kita tetap berbuat dosa sesudah mendapatkan pengetahuan tentang
kebenaran, maka tidak ada lagi kurban untuk menghapus dosa-dosa itu. **27** Yang ada hanyalah penantian
yang menakutkan akan penghakiman dan kobaran api yang akan membinasakan musuh-musuh Allah.
[10]**28** Berdasarkan kesaksian dari dua atau tiga orang saksi, siapa pun yang tidak menaati Hukum Musa
akan dihukum mati tanpa mendapat belas kasihan. **29** Jika demikian, betapa lebih beratnya penghukuman
yang layak diterima oleh orang yang menginjak-injak [11] Anak Allah, dan yang menganggap najis [12]
darah perjanjian yang telah menguduskannya, dan yang menghina Roh* anugerah Allah? **30** Sebab, kita
mengenal Dia yang berkata, “Pembalasan adalah hak-Ku; Aku akan menuntut pembalasan.” [13] Ia juga
berkata, “Tuhan akan menghakimi umat-Nya.” [14]**31** Alangkah mengerikannya jika kita jatuh ke dalam
tangan Allah yang hidup.

32 Akan tetapi, ingatlah hari-hari yang telah lalu, setelah kamu mendapat pencerahan, kamu bertahan
dalam perjuanganmu menanggung penderitaan yang berat. **33** Kadang-kadang, kamu dihina dan dianiaya
secara terbuka di depan banyak orang, dan kadang-kadang kamu juga turut di dalam penderitaan orang-
orang yang diperlakukan seperti itu. **34** Kamu juga berbelaskasihan kepada mereka yang dipenjara,
bahkan menerima dengan sukacita ketika harta milikmu dijarah karena kamu tahu bahwa kamu
mempunyai harta yang lebih baik dan kekal.

35 Karena itu, janganlah kamu membuang keyakinanmu karena keyakinanmu itu mendatangkan pahala
yang besar. **36** Sebab kamu membutuhkan ketekunan untuk melakukan kehendak Allah sehingga kamu
mendapatkan apa yang dijanjikan-Nya. **37** Sebab, “Tidak lama lagi,

Ia yang sedang datang, akan tiba, dan tidak akan menunda.
38 Namun, orang-Ku yang benar akan hidup oleh iman.
Dan, jika ia mundur ketakutan,
maka jiwa-Ku tidak akan berkenan kepadanya.” Habakuk 2:3-4

39 Kita bukanlah orang-orang yang undur kepada kebinasaan, melainkan orang-orang yang beriman
kepada pemeliharaan jiwa.

Footnotes

10:1 [1]Orang-orang yang datang untuk beribadah kepada Allah di Bait-Nya, sesuai dengan peraturan Hukum Taurat.
10:7 [2]Yang dimaksud adalah kitab pada nabi.
10:9 [3]pengurbanan berdasar perintah Hukum Taurat.
10:9 [4]pengurbanan Kristus.
10:13 [5]Ditaklukkan di bawah kuasa-Nya. Kut. Mazmur 110:1
10:17 [6]Yun.: , dapat diartikan sebagai kejahatan, dosa, perbuatan yang melanggar hukum.
10:19 [7]Harfiahnya: ruang paling kudus. Sebuah tempat suci di mana Allah tinggal dan disembah. Tempat ini disimbolkan dengan ruangan di dalam Kemah Suci di Perjanjian Lama.
10:22 [8]Yun. “rhantizo”, kata yang juga dipakai di 9:13. Artinya, diperciki, mengambil konsep penyucian oleh darah kurban.
10:25 [9]Maksudnya adalah hari kedatangan Kristus kembali.
10:27 [10]Orang-orang yang menentang Allah.
10:29 [11]Menghina.
10:29 [12]Tidak menghargai.
10:30 [13]Bc. Ul. 32:35.
10:30 [14]Bc. Ul. 32:36 atau Mzm. 135:14.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum Ibrani 10

Struktur dan Format
Pasal ini mendiskusikan bagaimana hidup sebagai orang Kristen adalah hidup yang lebih tinggi dari orang Yahudi di bawah hukum Taurat Musa dan bagaimana pengorbanan Yesus lebih tinggi daripada berkorban di Bait Allah. (Lihat: lawofmoses)

Beberapa terjemahan mengatur setiap baris sajaknya lebih menjorok ke kanan daripada teks lainnya untuk membuatnya lebih mudah dibaca. Pengaturan sajak-sajak tersebut dilakukan BHC (Bebas Hak Cipta) di dalam 10:5-7, 15-17, 37-38, yang beberapa kata-katanya berasal dari PL

Konsep khusus pada pasal ini

Penghakiman dan penghargaan Tuhan
Hidup kudus sangat penting bagi orang-orang Kristen. Allah akan memegang orang-orang bertanggung jawab dengan kehidupan mereka sebagai orang Kristen. Meskipun tidak akan ada penghukuman abadi untuk orang-orang Kristen, tindakan-tindakan yang tidak sesuai dengan Allah pasti ada konsekuensinya. Sebagai tambahan orang yang setia hidupnya akan diberi penghargaan. (Lihat: holy, ungodly, faithful dan reward)

Kesulitan lain yang mungkin ditemukan saat menterjemahkan pasal ini.

"Karena korban darah dari lembu jantan dan kambing tidak mungkin untuk menebus dosa"
Pengorbanan itu sendiri tidak mempunyai kekuatan penebusan. Mereka efektif karena mereka adalah tampilah dari Iman, yang diperhitungkan kepada orang yang memberikan korban. Yang mutlak adalah pengorbanan Yesus yang membuat korban ini dapat "menghapus "dosa. Pada bagiannya, Allah tidak menghendaki persembahan yang diberikan bukan muncul dari iman. (Lihat: redeem dan faith)

"Perjanjian yang akan Aku buat"
Ini tidak jelas apakah nubuatanNya sudah dipenuhi seakan-akan penulis sedang menulis atau apakah itu akan terjadi nanti. Penerjemah harus mencoba untuk menghindari membuat tuntutan tentang kapan perjanjian itu dimulai. (Lihat: prophet dancovenant)

Tautan:

- **Catatan Ibrani 10:01**

<< | >>

Hebrews 10:1

Pernyataan Terkait:
Penulis menunjukkan kelemahan dari Hukum Taurat dan pengorbanan itu sendiri, kenapa Allah memberikan Hukum Taurat dan kesempurnaan dari keimaman yang baru dan pengorbanan Kristus.

Hukum Taurat hanya bayangan tentang hal-hal baik yang akan datang
Ini menyatakan tentang Hukum Taurat jika itu sebagai bayangan. Penulis mempunyai maksud bahwa Hukum Taurat bukanlah hal yang baik yang dijanjikan oleh Allah. Itu hanyalah petunjuk pada hal-hal baik yang Allah akan lakukan.

bukan bentuk sesungguhnya dari hal-hal itu
"bukan hal sebenarnya"

terus menerus setiap tahun
"setiap tahun"

orang-orang yang beribadah itu tidak sadar lagi akan dosa mereka?
Penulis menggunakan pertanyaan untuk menunjukkan bahwa korban itu terbatas dalam kekuatan mereka.Ini dapat diterjemahkan sebagai bentuk aktif. AT: "mereka tidak mungkin dapat memberikan persembahan itu."

tidak mungkin dapat
"berhenti menjadi"

Para penyembah akan dibersihkan
Dibersihkan di sini merepresentasikan tidak lagi bersalah dalam dosa. Anda dapat menunjukkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "pengorbanan bisa menghapus dosa mereka atau "Allah bisa membuat mereka tidak lagi bersalah dalam dosa"

tidak lagi merasakan adanya kesadaran akan dosa
"tidak lagi berpikir bahwa mereka bersalah akan dosa" atau "mereka tahu bahwa mereka tidak lagi bersalah akan dosa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Karena kurban darah lembu jantan dan kambing jantan tidak mungkin menghapus dosa
Dosa-dosa berbicara seolah-olah mereka adalah objek dari darah binatang yang dapat menyapu saat mengalir. AT: "Karena kurban darah lembu jantan dan kambing jantan tidak mungkin menyebabkan Allah mengampuni dosa-dosa"

darah lembu jantan dan kambing jantan
Kata "darah" disini mengacu pada kematian binatang-binatang sebagai pengorbanan untuk Allah.

Hebrews 10:5

Informasi Umum:
Firman Kristus ketika Dia berada di dunia sudah diramalkan di dalam kutipan dari Mazmur Daud.

engkau tidak berkenan
Kata "kamu" di sini adalah bentuk tunggal dan mengacu pada Allah.

sebuah tubuh telah Kau siapkan
"kamu harus menyiapkan tubuh"

lalu aku berkata
Kata "Aku" di sini mengacu pada Kristus.

Ada tertulis tentang Aku dalam gulungan kitab.
Hal ini dapat dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "seperti para nabi menuliskan tentangKu di dalam gulungan"

gulungan
Ini berarti gulungan tulisan firman atau tulisan yang kudus.

Hebrews 10:8

Informasi Umum:
Meskipun sedikit merubah kata-katanya, pengarang mengulangi kutipan ini dari Mazmur Daud untuk menekankan.

Kurban ... persembahan ... kurban bakaran ... kurban penghapus dosa
Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam kitab Ibrani 10:5-6.

yang dipersembahkan
Ini dapat ditunjukkan sebagai bentuk aktif. AT: "persembahan imam-imam"

lihat
"Lihat" atau "dengar" atau "beri perhatian pada apa yang akan Aku beritahu kepada kamu"

Yesus menghapuskan praktek yang pertama untuk menetapkan praktek yang kedua
Kata "praktek" di sini mengacu pada cara menebus dosa. Berhenti melakukan yang dikatakan sebagai objek yang mungkin akan ditebus. Memulai cara penebusan dosa yang kedua yang ditetapkan saat pelaksanaan. AT: "Dia memberhentikan orang-orang menghapuskan dosa dengan cara pertama untuk menghapuskan dosa dengan cara yang kedua"

yang pertama ... yang kedua
Kata-kata "pertama" dan "kedua" adalah nomer yang berurutan. AT: "pelaksanaan yang pertama ... pelaksanaan yang baru"

kita telah dikuduskan
Ini dapat ditunjukan sebagai bentuk aktif. AT: "Allah sudah menguduskan kami atau "Allah sudah mendedikasikan kita bagi dirinya"

melalui pengurbanan tubuh Yesus Kristus
Kata benda abstrak dari "pengurbanan" dapat diekspresikan dengan kata kerja "kurban" atau "berkorban." AT: "karena Yesus Kristus mempersembahkan dirinya sebagai kurban." atau karena Yesus mengubankan diriNya"

Hebrews 10:11

Hari berganti hari
"hari demi hari" atau "setiap hari"

tidak pernah dapat menghapuskan dosa
Kata ini berbicara "dosa" seolah-olah mereka adalah objek yang mana orang dapat hapuskan. AT: "tidak pernah bisa membuat Allah menghapuskan dosa"

Ia duduk di sebelah kanan Allah
Untuk duduk di sebelah "kanan Allah" adalah tindakan simbolik dari penerimaan kehormatan dan otoritas dari Allah. Lihat bagaimana ini dapat diterjemahkan dengan frasa yang mirip dalam kitab Ibrani 1:3. AT: "Dia duduk di tempat kehormatan dan otoritas di sebelah Allah"

sampai saat musuh-musuhNya dijadikan tumpuan kakiNya
Penghinaan musuh-musuh Kristus dibicarakan seolah-olah mereka menantikan musuh-musuhNya dijadikan tumpuan kakiNya. Anda dapat menunjukan ini sebagai bentuk aktif. AT: "sampai Allah melakukan penghinaan terhadap musuh-musuh Kristus dan mereka menjadi tumpuan untuk kakiNya"

mereka yang dikuduskan
Kamu dapat menyatakan ini sebagai bentuk aktif. AT: "mereka yang Allah sudah kuduskan" atau "mereka yang Allah persembahkan untuk diriNya sendiri"

Hebrews 10:15

Informasi Umum:
Ini adalah kutipan dari nabi Yeremia dalam Perjanjian Lama.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dengan mereka
"dengan umatKu"

setelah masa itu
"setelah masa perjanjian pertamaKu dengan orang-orangKu sudah selesai"

Aku akan menaruh hukum-hukumKu dalam hati mereka
Kata "hati" adalah sebuah istilah untuk dalam hati seseorang. Frasa "menaruh hukum-hukumKu dalam hati mereka" adalah sebuah metafora untuk memampukan seseorang mematuhi hukumNya AT: "Aku akan memampukan mereka untuk mematuhi hukumKu"

Aku akan menuliskanNya dalam pikiran mereka
Ini adalah sebuah metafora yang menyebabkan seseorang dapat memahami hukumNya. AT: "Aku akan memampukan mereka untuk mengerti hukumKu"

Hebrews 10:17

Informasi Umum:
Kelanjutan kutipan dari Nabi Yeremia dalam perjanjian lama.

Aku akan melupakan dosa-dosa mereka dan tidak akan lagi mengingat kejahatan mereka. Sekarang juga
"Aku tidak akan lagi mengingat dosa-dosa dan kejahatan mereka.' Sekarang" atau "Aku tidak akan lagi memikirkan tentang dosa-dosa dan kejahatan mereka.' Sekarang" Ini adalah bagian kedua dari kesaksian Roh Kudus

Dosa-dosa dan kejahatan mereka
Kata "dosa-dosa" dan "perbuatan melanggar hukum" pada dasarnya berarti sama. Bersama mereka menekankan betapa buruk dosa itu. AT: "Hal-hal yang sudah mereka lakukan adalah terlarang dan bagaimana cara mereka melanggar hukumNya"

Sekarang
Ini bukan berarti "pada saat ini" tapi untuk menarik perhatian pada hal berikutnya. Ketika pengampunan bagi semuanya itu telah tersedia.

where there is forgiveness for these
Ini dapat ditulis ulang menjadi kata benda yang abstrak "pengampunan" mengekspresikan sebagai kata kerja "mengampuni." AT: "Ketika Allah sudah mengampuni semua manusia"

maka tidak diperlukan lagi kurban untuk menebus dosa
Ini dapat ditulis ulang sebagai kata benda yang abstrak "pengorbanan" diekspresikan menjadi kata kerja "membuat penawaran." AT: "orang-orang tidak perlu lagi membuat penawaran untuk dosa"

Hebrews 10:19

Pernyataan Terkait:
Membuat semuanya jelas bahwa hanya ada satu pengorbanan untuk dosa, penulis melanjutkan dengan gambar Ruang Mahakudus di dalam bait Allah, yang hanya Imam besar dapat memasukinya setiap tahun untuk mempersembahkan darah untuk dosa. Dia mengingatkan orang-orang percaya bahwa mereka sekarang menyembah Allah di dalam kehadirannya seolah-olah mereka berdiri di Ruang Mahakudus

Saudara-saudara
Orang-orang percaya dalam Kristus baik pria maupun wanita. AT: "saudara dan saudari" atau "sesama orang-orang percaya"

Ruang Mahakudus
Ini berarti kehadiran Allah, bukan Ruang Mahakudus di dalam kemah suci.

pengurbanan darah Yesus
Di sini "pengurbanan darah Yesus" mengacu pada kematian Yesus.

jalan yang baru
Beberapa arti yang mungkin 1) Jalan baru kepada Allah menyediakan hasil bagi orang-orang percaya tinggal selamanya atau 2) Yesus hidup, dan Dialah jalan kebenaran menuju kehadiran Allah..

melalui tirai
Tirai di dalam bait Allah merepresentasikan pemisah antara orang-orang dan kehadiran nyata Allah.

dengan sarana tubuhNya
Kata "tubuhNya" mengacu pada tubuh dari Yesus dan tubuhNya mengacu pada pengorbanan kematianNya. AT: "dengan sarana kematianNya"

kita telah mempunyai seorang Imam Besar
Ini harus diterjemahkan supaya membuat jelas bahwa Yesus adalah "Imam Besar" itu sendiri.

yang mengepalai
"yang bertanggung jawab atas rumah"

rumah Allah
Ini berbicara tentang orang-orang Allah seolah-olah mereka sebuah rumah sesungguhnya. AT: "seluruh umat Allah"

marilah kita mendekat
Kata "mendekat" berarti untuk menyembah Allah, sebagai imam yang akan pergi ke altar Allah untuk mengurbankan binatang kepadaNya.

dengan hati yang tulus
"dengan hati yang tulus" atau "dengan hati yang jujur." Kata "hati" berdiri untuk kemauan asli dan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

motivasi orang-orang percaya. AT: "dengan tulus" atau "ketulusan"

dalam keyakinan iman yang penuh
"dengan iman percaya" atau "percaya sepenuhnya di dalam Yesus"

dengan hati kita yang sudah dibersihkan
Ini dapat ditunjukkan sebagai bentuk aktif. AT: "karena Dia sudah membuat hati kita bersih dengan darahNya"

hati yang telah dibersihkan
Kata "hati" di sini adalah metonim untuk hati nurani, kesadaran akan benar dan salah. Dibersihkan adalah metafora untuk diampuni dan mendapatkan status kebenaran.

dibersihkan
Dibersihkan adalah sebuah tindakan simbolik yang dilakukan oleh imam-imam yang mereka terapkan keuntungan dari penjanjian kepada sesama dan kepada objek. Lihat bagaimana ini dapat diterjemahkan dalam kitab Ibrani 9:19.

tubuh yang telah dicuci dengan air murni
Kamu dapat menunjukkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "Dia sudah mencuci tubuh kita dengan air murni"

tubuh kita dicuci dengan air murni
Jika penerjemah mengerti frase ini mengacu pada Baptisan Kristen, lalu "air" adalah harfiah, bukan figuratif. Tapi jika air diartikan secara harfiah, lalu "suci" adalah figuratif, berdiri untuk baptisan kesucian rohani disini untuk di selesaikan. Kata "dicuci" berdiri untuk orang-orang percaya yang diterima oleh Allah.

Hebrews 10:23

Mari kita berpegang teguh pada pengakuan pengharapan kita
Kata "berpegang teguh" adalah metafora yang mengacu kepada orang-orang untuk menentukan sesuatu dan menolak untuk berhenti. Kata benda abstrak "pengakuan" dan "harapan" dapat ditejemahkan sebagai kata kerja. AT: "Marilah kita menentukan untuk melanjutkan pengakuan yang kita harapkan dengan yakin dari Allah "

tanpa keraguan
Menjadi tidak pasti akan sesuatu sudah dibicarakan seperti kita ragu dan belajar dari sisi ke sisi. AT: "tanpa keyakinan" atau "tanpa keraguan"

janganlah menjauhkan diri dari pertemuan ibadah kita bersama
Kamu bisa menjelaskan bahwa orang-orang bertemu untuk menyembah. AT: "Janganlah kita menjauhkan diri dari pertemuan ibadah bersama"

kamu tahu bahwa Hari Tuhan semakin dekat
Waktu masa depan dikatakan seolah-olah mereka adalah objek yang mendekat kepada pembicara. Kata "Hari Tuhan" mengacu pada ketika Yesus akan kembali. AT: "seperti yang kamu tahu bahwa Kristus akan segera kembali"

Hebrews 10:26

Pernyataan Terkait:
Penulis memberikan peringatan yang keempat kalinya.

jika dengan sengaja kita tetap berbuat dosa
"kita tahu kita berdosa tapi kita melakukannya lagi dan lagi"

sesudah mendapatkan pengetahuan tentang kebenaran
Pengetahuan tentang kebenaran sudah dikatakan seolah olah itu adalah objek yang bisa diberikan kepada satu orang dengan yang lain. AT: "sesudah kita belajar tentang kebenaran"

kebenaran
Kebenaran tentang Allah.

tidak ada lagi kurban untuk menghapus dosa-dosa itu
Tidak ada seorangpun yang dapat memberikan kurban baru karena pengurbanan Kristus adalah satu-satunya yang bekerja. AT: "tidak ada seorang pun yang dapat menawarkan pengurbanan untuk Allah supaya menghapus dosa kita"

kurban untuk menghapus dosa-dosa
Kata "menghapus dosa-dosa" berarti "jalan yang efektif untuk mengurbankan binatang agar bisa menghapus dosa"

penghakiman
Pada penghakiman Allah adalah, bahwa Allah akan menghakimi.

kobaran api yang akan membinasakan musuh-musuh Allah
Kobaran api Kristus sudah dikatakan seolah-olah adalah api yang akan membinasakan musuh-musuhNya.

Hebrews 10:28

dua atau tiga orang saksi
Ini tersirat bahwa artinya "setidaknya ada dua atau tiga orang saksi."

Betapa lebih beratnya penghukuman yang layak diterima oleh seseorang ... anugerah?
Penulis menekankan betapa hebatNya hukuman untuk mereka yang menolak Kristus. AT: "Ini adalah hukuman yang parah. Tapi hukumanNya akan lebih dahsyat dari siapapun ... anugerah!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

yang menginjak-injak Anak Allah
Mengabaikan dan menghina Kristus dikatakan seolah-olah seseorang berjalan ke arahNya. AT: "sudah menolak kehadiran Anak Allah"

Anak Allah
Ini adalah sebutan yang penting untuk Yesus.

yang menginjak-injak darah perjanjian dengan tidak kudus
Ini menunjukkan bagaimana orang-orang menginjak-injak Anak Allah. AT: "dengan memperlakukan darah perjanjian secara tidak kudus"

darah perjanjian
Kata "darah" berarti untuk kematian Kristus, Allah sudah menyatakan perjanjian baru.

darah perjanjian yang telah dikuduskan
Kamu dapat menunjukkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "darah perjanjian yang telah dikuduskanNya"

Roh anugerah
"Roh Allah yang menyediakan anugerah"

Hebrews 10:30

Informasi Umum:
Kata "kami" di sini mengacu kepada penulis dan semua orang-orang percaya. Dua kutipan ini datang dari Hukum Taurat yang Musa berikan di Perjanjian Lama.

Pembalasan adalah hakKu
Pembalasan diartikan seolah-olah itu adalah objek milik Allah, yang mempunyai kuasa untuk melakukan apa yang Ia mau dengan keinginanNya. Allah mempunyai kuasa untuk pembalasan atas musuh-musuhNya.

Aku akan menuntut pembalasan
Allah akan menuntut pembalasan dikatakan seolah-olah Dia akan membuat orang-orang membayar kembali atas perbuatan bahaya yang mereka lakukan kepada orang lain.

jatuh kedalam tangan Allah yang hidup
Menerima hukuman penuh Allah dimaksudkan seolah-olah seseorang jatuh ke dalam tangan Allah yang hidup. Kata "tangan" mengacu pada kekuatan Kristus untuk menghakimi.. AT: "untuk menerima penghakiman penuh dari Allah"

Hebrews 10:32

hari-hari yang telah lalu
"waktu di masa lau"

setelah kamu mendapat pencerahan
Belajar kebenaran sudah diartikan seolah-olah Tuhan memancarkan sinarNya kepada orang-orang percaya. Anda dapat menunjukkan ini sebagai bentuk aktif. AT: "setelah kamu belajar kebenaran tentang Kristus"

kamu bertahan dalam perjuanganmu menanggung penderitaan yang berat
"berapa banyak penderitaan yang harus kamu pikul"

kadang-kadang kamu dihina dan dianiaya secara terbuka di depan banyak orang
Ini dapat ditunjukkan sebagai bentuk aktif. AT: "Orang-orang menertawakan kamu dengan menghina dan menganiaya kamu di depan banyak orang"

kamu juga turut dalam penderitaan orang-orang
"kamu juga turut dalam penderitaan orang-orang"

lebih baik dan kekal
Berkat Allah turun selamanya sudah dibicarakan sebagai "harta benda."

Hebrews 10:35

Informasi Umum:
Dalam Ibrani 10:37 adalah kutipan dari Nabi Yesaya di Perjanjian Lama.

Karena itu janganlah kamu membuang keyakinanmu karena keyakinanmu itu mendatangkan pahala yang besar
Seseorang tidak lagi mempunyai keyakinan itu dikatakan seolah-olah orang akan membuang keyakinan mereka, seperti orang akan menolak sesuatu yang tidak bernilai. Kata benda abstrak "keyakinan" dapat diterjemahkan dengan kata sifat "yakin" atau kata keterangan "dengan percaya diri" AT: "jangan berhenti merasa yakin, karena kamu akan menerima penghargaan yang besar karena merasa yakin" atau "jangan berhenti merasa yakin percaya kepada Allah, yang akan memberi penghargaan secara luar biasa"

Tidak lama lagi, Ia yang sedang datang, akan tiba dan tidak akan menunda
Ini dapat membuat dengan jelas. AT: "Seperti yang Allah katakan di dalam tulisan firman, ''Tidak lama lagi"

Tidak lama lagi
"dengan segera"

Hebrews 10:38

Informasi Umum:
Dalam kitab Ibrani 10:38 penulis mengutip dari Nabi Habakuk, yang mengikuti kutipan dari Nabi Yesaya di Ibrani 10:37.

Namun, orangKu yang benar ... jika ia mundur ketakutan ... kepadaNya
Kata di atas mengacu kepada orang-orangNya Allah secara umum. AT: "Orang-orangKu yang setia ... Jika ada satu orang dari mereka yang mundur ...

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dengan orang itu" atau "Orang-orangKu yang setia ... Jika mereka mundur ... dengan mereka".

OrangKu yang benar ... akan
Kata "Orang" dan "Ku" mengacu pada Allah.

mundur ketakutan
Berhenti melakukan hal baik yang sedang ia lakukan.

undur kepada kebinasaan
Seseorang yang kehilangan keberanian dan keyakinan sudah dibicarakan seolah-olah mereka mundur dari ketakutan sesuatu.

who turn back to destruction
Dan "kehancuran" sudah dibicarakan seolah-olah itu adalah sebuah tujuan. AT: "berhenti percaya kepada Allah, akan menyebabkan mereka menuju kehancuran"

pemeliharaan jiwa
Hidup abadi dengan Allah sudah dibicarakan seolah-olah memelihara satu jiwa saja. Kata "jiwa" mengacu pada semua orang. AT: ",yang akan berbuah hidup dengan Allah selamanya"

Translation Questions (tq)

Hebrews 10:1

Apakah hukum taurat itu dibandingkan dengan wujud-wujud nyata di dalam Kristus?
Hukum taurat hanyalah bayangan dari wujud-wujud nyata di dalam Kristus

Hebrews 10:3

Hal apa yang diingatkan oleh korban-korban persembahan yang terus-menerus dibuat melalui hukum taurat bagi para penyembah?
Korban-korban persembahan yang terus-menerus dibuat melalui hukum taurat mengingatkan para penyembah dosa yang dilakukan dari tahun ke tahun

Hebrews 10:4

Apa yang tidak mungkin dilakukan oleh darah lembu dan kambing jantan?
Tidak mungkin bagi darah lembu dan kambing jantan untuk menghapuskan dosa-dosa

Hebrews 10:5

Apa yang dipersiapkan Allah bagi Kristus ketika Kristus datang ke dalam dunia?
Allah mempersiapkan suatu tubuh Kristus

Hebrews 10:8

Aturan apa yang Allah khususkan ketika Kristus datang ke dalam dunia?
Allah mengkhususkan aturan pertama dari korban-korban persembahan yang dipersembahkan sesuai dengan hukum Taurat

Hebrews 10:10

Aturan apa yang Allah tetapkan ketika Kristus datang ke dalam dunia?
Allah menetapkan aturan kedua tentang mempersembahkan tubuh Yesus Kristus sekali untuk selamanya

Hebrews 10:12

Untuk apa Kristus menunggu sambil duduk di sebelah kanan Allah?
Kristus menunggu sampai musuh-musuhNya tunduk dan menjadi tumpuan kakiNya

Hebrews 10:13

Untuk apa Kristus menunggu sambil duduk di sebelah kanan Allah?
Kristus menunggu sampai musuh-musuhNya tunduk dan menjadi tumpuan kakiNya

Hebrews 10:14

Apa yang telah diperbuat Kristus pada mereka yang dikuduskan oleh satu persembahan dariNya?
Kristus telah menyempurnakan mereka semua yang telah dikuduskan oleh satu persembahan dariNya

Hebrews 10:18

Apa yang tidak lagi diperlukan ketika sudah ada pengampunan atas dosa-dosa?
Korban persembahan tambahan tidak lagi diperlukan ketika sudah ada pengampunan atas dosa-dosa

Hebrews 10:19

Ke dalam tempat apa orang-orang percaya sekarang dapat masuk oleh karena darah Yesus?
Orang-orang percaya dapat masuk ke dalam tempat maha kudus oleh karena darah Yesus

Hebrews 10:22

Apa yang telah disucikan dan apa yang telah dibasuh pada orang percaya?
Hati orang-orang percaya telah disucikan dari hati nurani yang jahat, dan tubuhnya telah dibasuh dengan air yang murni

Hebrews 10:23

Pada apa orang-orang percaya harus berpegang teguh?
Orang-orang percaya harus berpegang teguh pada pengakuan dari keyakinan harapan mereka.

Hebrews 10:25

Apa yang harus dilakukan oleh orang-orang percaya ketika mereka melihat bahwa hari kedatanganNya sudah dekat?
Orang-orang percaya harus saling menguatkan satu sama lain dengan semakin giat karena mengetahui hari kedatanganNya sudah dekat

Hebrews 10:26

Apa yang oleh mereka yang dengan sengaja berbuat dosa setelah menerima pengetahuan tentang kebenaran?
Pengharapan oleh mereka yang dengan sengaja berbuat dosa setelah menerima pengetahuan tentang kebenaran adalah penghakiman dan api yang akan melahap musuh-musuh Allah

Hebrews 10:27

Apa yang oleh mereka yang dengan sengaja berbuat dosa setelah menerima pengetahuan tentang kebenaran?
Pengharapan oleh mereka yang dengan sengaja berbuat dosa setelah menerima pengetahuan tentang kebenaran adalah penghakiman dan api yang akan melahap musuh-musuh Allah

Hebrews 10:28

Apa yang layak diterima oleh orang yang memperlakukan darah Kristus yang telah menyucikannya sebagai sesuatu yang najis?
Orang yang memperlakukan darah Kristus yang telah menyucikannya sebagai sesuatu yang najis layak menerima hukuman tanpa belas kasihan lebih dari hukuman yang diberikan di bawah Hukum Musa

Hebrews 10:29

Apa yang layak diterima oleh orang yang memperlakukan darah Kristus yang telah menyucikannya sebagai sesuatu yang najis?
Orang yang memperlakukan darah Kristus yang telah menyucikannya sebagai sesuatu yang najis layak menerima hukuman tanpa belas kasihan lebih dari hukuman yang diberikan di bawah Hukum Musa

Hebrews 10:30

Milik siapakah pembalasan itu?
Pembalasan adalah milik Tuhan

Hebrews 10:34

Bagaimana tanggapan orang-orang percaya yang menerima surat ini pada perampasan atas harta benda mereka?
Orang-orang percaya telah menerima perampasan atas harta benda mereka dengan sukacita, karena mengetahui mereka memiliki harta benda yang jauh lebih baik dan kekal

Hebrews 10:35

Apa yang dibutuhkan oleh orang-orang percaya agar dia bisa menerima apa yang telah dijanjikan Allah?
Orang-orang percaya perlu keyakinan dan kesabaran agar dia bisa menerima apa yang telah dijanjikan Allah

Hebrews 10:36

Apa yang dibutuhkan oleh orang-orang percaya agar dia bisa menerima apa yang telah dijanjikan Allah?
Orang-orang percaya perlu keyakinan dan kesabaran agar dia bisa menerima apa yang telah dijanjikan Allah

Hebrews 10:38

Bagaimana orang benar akan hidup?
Orang benar akan hidup oleh iman

Apa pendapat Allah tentang mereka yang berbalik?
Allah tidak berkenan pada mereka yang berbalik

Hebrews 10:39

Apa yang diharapkan oleh pengarang bagi mereka yang menerima surat ini?
Pengarang mengharapkan supaya mereka yang menerima surat ini akan memiliki iman yang memelihara jiwa mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 11

1 Iman adalah jaminan atas segala sesuatu yang kita harapkan, dan bukti dari segala sesuatu yang tidak kelihatan. **2** Sebab, oleh iman merekalah orang-orang pada zaman dulu memperoleh pujian [1] .

3 Oleh iman, kita mengerti bahwa alam semesta diciptakan dengan firman Allah. Jadi, apa yang kelihatan tidak terbuat oleh apa yang kelihatan pula.

4 Oleh iman, Habel [2] Habel di Daftar Istilah. mempersembahkan kepada Allah kurban [3] Kurban di Daftar Istilah. yang lebih baik daripada yang dipersembahkan Kain [4] Kain di Daftar Istilah. . Melalui persembahannya itu, Habel memperoleh kesaksian yang baik dari Allah sebagai orang benar; Allah memberikan kesaksian itu dengan menerima kurban persembahannya. Dan, oleh imannya, meskipun ia mati, Habel masih dapat berbicara [5] .

5 Oleh iman, Henokh diangkat supaya ia tidak harus mengalami [6] kematian dan ia tidak ditemukan karena Tuhan telah mengangkatnya; karena sebelum diangkat, ia mendapat kesaksian sebagai orang yang menyenangkan Allah [7] . **6** Tidak mungkin menyenangkan Allah tanpa iman, sebab siapa pun yang mendekat kepada Allah harus percaya bahwa Allah ada, dan bahwa Allah memberi pahala kepada mereka yang mencari Dia.

7 Oleh iman, setelah diperingatkan oleh Allah tentang peristiwa yang belum ia lihat, Nuh dengan gentar dan taat membangun sebuah bahtera [8] untuk menyelamatkan keluarganya. Dengan ini, Nuh menghukum dunia dan menjadi pewaris kebenaran yang sesuai dengan imannya [9] .

8 Oleh iman, Abraham ketika dipanggil Tuhan, taat untuk pergi ke suatu tempat yang akan diberikan sebagai milik pusakanya. Dan, ia berangkat, walaupun tidak tahu ke mana ia akan pergi [10] . **9** Oleh iman, ia pergi dan tinggal di tanah yang dijanjikan seperti tinggal di tanah asing, yaitu di dalam kemah bersama Ishak dan Yakub; para pewaris dari janji yang sama, **10** sebab Abraham sedang menantikan sebuah kota yang mempunyai fondasi, yang perancang dan pembangunnya adalah Allah.

11 Oleh iman, Sara menerima kemampuan untuk mengandung dan melahirkan anak, meskipun ia mandul dan sudah terlalu tua untuk melahirkan, sebab Sara menganggap Ia yang telah berjanji kepadanya adalah setia [11] . **12** Karena itulah, dari satu orang yang sudah sangat tua dan hampir mati, lahirlah keturunan yang banyaknya seperti bintang di langit dan yang jumlahnya tak terhitung seperti butiran pasir di pantai.

13 Mereka semua ini telah mati dalam iman dengan tidak mendapat apa yang dijanjikan, tetapi mereka memandang dan menyambut janji-janji itu dari jauh, dengan mengetahui bahwa mereka adalah para pendatang dan orang asing di bumi. **14** Perkataan mereka yang demikian itu menunjukkan dengan jelas bahwa mereka sedang mencari sebuah tanah air bagi mereka. **15** Karena, jika yang mereka pikirkan adalah negeri yang mereka tinggalkan sebelumnya, maka mereka bisa saja kembali lagi ke sana. **16** Namun, mereka merindukan suatu negeri yang lebih baik, yaitu negeri surgawi. Oleh karena itulah, Allah tidak malu disebut sebagai Allah mereka sebab Ia sudah menyediakan sebuah kota bagi mereka.

17 Oleh iman, ketika Tuhan mengujinya, Abraham menyerahkan Ishak sebagai kurban; ia yang sudah menerima janji-janji itu rela mempersembahkan anak tunggalnya [12] . **18** Tentang anak itu, Allah pernah berkata, “Dengan nama Ishaklah keturunanmu akan disebut [13] .” **19** Abraham menaruh percayanya kepada Allah, bahkan ia percaya bahwa Allah sanggup membangkitkan orang mati. Ibaratnya, Abraham telah mendapatkan Ishak kembali dari kematian.

20 Oleh iman, Ishak memberkati masa depan Yakub dan Esau [14] . **21** Oleh iman, Yakub, menjelang kematiannya, memberkati anak-anak Yusuf. Ia menyembah kepada Allah dengan bersandar pada kepala tongkatnya.

22 Oleh iman, Yusuf, pada akhir hidupnya, berbicara tentang keluarnya bangsa Israel dari Mesir dan memberi perintah sehubungan dengan tulang-tulangnya [15] .

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

23 Oleh iman, Musa [16] Musa di Daftar Istilah. , ketika ia lahir, disembunyikan selama tiga bulan oleh orang tuanya. Mereka melihat bahwa Musa adalah bayi yang sangat manis, dan mereka tidak takut terhadap perintah raja [17] .

24 Oleh iman, Musa, setelah tumbuh ia dewasa, menolak disebut anak dari putri Firaun. **25** Ia lebih memilih menderita bersama umat Allah daripada menikmati kesenangan dosa yang hanya sementara, **26** Ia menganggap bahwa kehinaan Kristus lebih berharga daripada seluruh kekayaan Mesir sebab Musa memandang kepada pahala yang akan datang.

27 Oleh iman, Musa meninggalkan Mesir tanpa rasa takut terhadap murka Raja Firaun seolah-olah ia dapat melihat Dia yang tidak kelihatan itu. **28** Oleh iman, Musa melaksanakan Paskah [18] Paskah di Daftar Istilah. dan pemercikan darah sehingga malaikat kematian [19] jangan menyentuh bangsa Israel.

29 Oleh iman, bangsa Israel berjalan menyeberangi Laut Merah, seakan-akan berjalan di tanah kering. Namun, ketika orang-orang Mesir mencoba melakukan hal yang sama, mereka ditenggelamkan [20] .

30 Oleh iman, tembok Yerikho runtuh setelah dikelilingi selama tujuh hari [21] .

31 Oleh iman, Rahab, pelacur itu, tidak dibunuh bersama dengan orang-orang yang tidak taat karena ia menerima mata-mata Israel dengan damai [22] .

32 Dan, apa lagi yang harus kukatakan? Aku tidak punya cukup waktu untuk menceritakan kepadamu tentang Gideon, Barak, Simson, Yefta, Daud, Samuel, dan para nabi, **33** yang oleh iman telah menaklukkan kerajaan-kerajaan, melakukan kebenaran, mendapatkan janji-janji, dan mengatupkan mulut singa-singa, **34** memadamkan kobaran api, terlepas dari mata pedang, dikuatkan dari kelemahan mereka, gagah perkasa dalam pertempuran, dan menghalau bala tentara asing. **35** Para perempuan menerima kembali orang-orang mati mereka melalui kebangkitan [23] , tetapi ada pula yang dianiaya dan menolak untuk menerima pembebasan supaya mereka mendapatkan kebangkitan dalam kehidupan yang lebih baik. **36** Sementara itu, ada pula yang dihina dan dicambuk, bahkan dibelenggu dan dipenjarakan. **37** Mereka dirajam, digergaji menjadi dua, dan dibunuh dengan pedang. Ada pula yang mengembara dengan mengenakan pakaian dari kulit domba atau kulit kambing; mereka sangat miskin, ditindas, dan diperlakukan semena-mena. **38** Dunia ini tidak pantas bagi mereka [24] , mereka mengembara di padang gurun dan gunung-gunung, tinggal di celah-celah gunung, dan gua-gua di bawah tanah.

39 Walaupun mendapat kesaksian yang baik karena iman yang mereka miliki, mereka tidak menerima apa yang dijanjikan. **40** Sebab, Allah menyediakan sesuatu yang lebih baik untuk kita, sehingga tanpa kita, mereka tidak akan menjadi sempurna.

Footnotes

11:2 [1]Kesaksian yang baik atau dari Allah karena menyenangkan Allah.
11:4 [2]Lih.
11:4 [3]Lih.
11:4 [4]Lih.
11:4 [5]Bc. Kej. 4:1-10.
11:5 [6]Harfiahnya: melihat.
11:5 [7]Bc. Kej. 5:24.
11:7 [8]Kapal yang sangat besar.
11:7 [9]Bc. Kej. 6:9-8:22
11:8 [10]Bc. Kej. 12:1-4
11:11 [11]Bc. Kej. 21:1-3.
11:17 [12]Bc. Kej. 22:1-19.
11:18 [13]Bc. Kej. 21:12.
11:20 [14]Bc. Kej. 27:1-40.
11:22 [15]Bc. Kej. 50:25; Kel. 13:19; Yos. 24:32.
11:23 [16]Lih.
11:23 [17]Bc. Kel. 2:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

11:28 [18]Lih.

11:28 [19]Allah mengutus malaikat kematian-Nya untuk membunuh anak-anak sulung dari setiap keluarga orang-orang Mesir. Bc. Kel. 12:29-32.

11:29 [20]Bc. Kel. 14:21-30

11:30 [21]Bc. Yos. 6:1-15, 20.

11:31 [22]Bc. Yos. 2; 6:17, 22-23.

11:35 [23]Paulus mengingatkan tentang peristiwa seperti yang dialami janda di Sarfat (1 Raj. 17:23), janda di Sunem (2 Raj. 4:36), maupun janda di Nain (Luk. 7:12) untuk menyatakan bahwa kebangkitan orang mati adalah sesuatu yang nyata.

11:38 [24]Maksudnya adalah orang-orang ini terlalu berharga untuk tinggal di dunia.

Pendahuluan

Catatan umum Ibrani 11

Struktur dan format
Banyak orang mengarahkan pasal ini sebagai "ketenaran iman." Ini karena hal tersebut merupakan rentetan kejadian-kejadian orang-orang dalam sejarah dengan iman yang besar di dalam Allah. (Lihat: faith)

Karena memiliki perbedaan kontras antara kekristenan dengan Yahudi, penulis saat ini mulai menunjukkan keberlanjutan dari keduanya. Baik dalam perjanjian lama maupun baru, Allah menghendaki iman.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Iman
Pasal ini memberikan definisi konsep Alkitab tentang iman. Bahasa penerjemah mungkin tidak memiliki kata-kata yang berkorespondensi secara langsung untuk definisi ini. Merupakan hal yang umum bagi sebuah bahasa jika mengalami kekurangan kosakata yang berkorespondensi langsung dengan kata-kata Alkitab atau konsep.

Tautan:

- Catatan Ibrani 11:01****

<< | >>

Hebrews 11:1

Pernyataan Terkait:
Penulis menjelaskan tiga hal mengenai iman dalam pendahuluan singkat.

Saat ini
Kata ini dipakai untuk menandakan jeda dalam pengajaran utama. Penulis di sini memulai menjelaskan arti dari "iman".

Iman adalah dasar dari segala sesuatu yang kita harapkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ketika kita memiliki iman, kita yakin akan segala sesuatu yang kita harapkan" atau "Iman adalah apa yang memungkinkan seseorang untuk yakin akan mengharapkan sesuatu."

yang diharapkan
Ini mengacu pada hal spesifik tentang janji-janji Allah yang pasti. Terlebih lagi, kepastian bahwa semua orang yang percaya pada Yesus akan hidup bersama dengan Allah di surga untuk selamanya.

hal-hal tertentu yang tidak kelihatan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "bahwa kita masih tidak nampak" atau "bahwa masih belum terjadi"

Sebab karena inilah
"Karena mereka yakin tentang sesuatu yang belum terjadi"

orang-orang zaman dahulu memperoleh pujian karena iman mereka
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan memuji orang-orang zaman dahulu karena mereka memiliki iman"

orang-orang dahulu
Penulis berbicara kepada orang-orang Ibrani tentang para pendahulu Ibrani. AT: "para pendahulu kita"

Alam semesta diciptakan dengan perintah Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah menciptakan alam semesta dengan memerintahkannya untuk ada"

apa yang kelihatan tidak terbuat dari apa yang kelihatan pula
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah tidak menciptakan apa yang kita lihat dari hal-hal yang terlihat"

Hebrews 11:4

Pernyataan Terkait:
Penulis memberikan banyak contoh (sebagian besar dari Perjanjian Lama) dari orang-orang yang hidup dalam iman walaupun mereka tidak menerima apa yang Allah janjikan ketika mereka hidup di bumi.

Ia ditawan untuk menjadi orang benar
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah menyatakan dia untuk menjadi benar" atau "Allah menyatakan Habel adalah orang benar"

Habel masih berbicara
Membaca firman dan belajar tentang iman seorang Habel dikatakan sebagaimana Habel sendiri masih berbicara. AT: "kami masih belajar tentang apa yang Habel telah lakukan"

Hebrews 11:5

Oleh iman, Henokh diangkat sehingga dia tidak melihat kematian
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: " oleh karena iman, Henokh tidak mati karena Allah mengangkat dia"

Melihat kematian
Hal tentang kematian ini seakan-akan ada sebuah benda yang dapat dilihat orang-orang. Maksudnya adalah mengalami kematian. AT: "mati"

Sebelum dia diangkat
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "sebelum Allah mengangkat dia"

Ada kesaksian bahwa dia menyenangkan Allah
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Arti yang memungkinkan 1) "Allah berkata bahwa Henokh telah menyenangkan Dia" atau 2) "orang-orang berkata bahwa Henonkh menyenangkan Allah."

Sekarang tanpa iman
Di sini kata "sekarang" tidak berarti "pada saat ini" namun digunakan untuk menarik perhatian pada tujuan penting yang mengikuti.

Tanpa iman, tidak mungkin menyenangkan Dia
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Seseorang dapat menyenangkan Allah hanya jika dia memiliki iman dalam Allah"

Siapapun yang mendekat kepada Allah
Berkeinginan untuk menyembah Allah dan ikut kepada orang-orang milikNya seakan-akan orang-orang itu benar-benar datang mendekat kepada Allah. AT: "Barangsiapa yang ingin dimiliki Allah"

Dia memberi pahala kepada
"Dia memberi pahala kepada"

Mereka yang mencariNya
Mereka yang belajar tentang Allah dan berusaha untuk tunduk kepadaNya seakan-akan mereka mencari untuk menemukan Dia.

Hebrews 11:7

Setelah diberi pesan ilahi
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Karena Allah telah berkata kepadanya"

Tentang hal-hal yang belum terlihat
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tentang hal-hal yang siapapun belum pernah lihat sebelumnya" atau "Tentang kejadian-kejadian yang belum terjadi"

Dunia
Di sini kata "dunia" merujuk kepada populasi manusia di dunia. AT: "Orang-orang hidup di dunia pada waktu itu"

Menjadi pewaris dari kebenaran
Nuh dibicarakan seolah-olah dia mewarisi tanah dan kekayaan dari anggota keluarga. AT: "Menerima dari Allah sebuah kebenaran"

bahwa menurut iman
"bahwa Allah memberikan kepada mereka yang memiliki iman dalam Dia"

Hebrews 11:8

Ketika dia dipanggil
Hal ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Ketika Allah memanggil dia"

Pergi kesuatu tempat
"Meninggalkan rumahnya untuk pergi ke suatu tempat"

Bahwa dia menerima sebuah warisan
Tanah yang dijanjikan Allah untuk diberikan kepada keturunan Abraham seolah-olah sebuah warisan yang diterima Abraham. AT: "Bahwa Allah akan memberikan dia"

Dia pergi keluar
"Dia meninggalkan rumah"

Dia hidup di tanah perjanjian sebagai seorang asing
Hal ini dapat diubah sehingga kata abstark "janji" diungkapkan sebagai kata kerja "berjanji". AT: " Dia

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tinggal sebagai orang asing di tanah yang Allah janjikan kepadanya "

Sesama ahli waris
"Ahli waris bersama-sama." Pernyataan ini tentang Abraham, Ishak dan Yakub seolah-olah mereka ahli waris yang akan menerima sebuah warisan dari ayah mereka.

Sebuah kota dengan fondasi
"Kota yang memiliki fondasi." Memiliki fodasi monunjukan bahwa kota itu pemanen . AT: "kota yang abadi"

Yang perancang dan pembangunnya adalah Allah
"Yang mana dirancang dan dibangun oleh Allah " atau " Allah yang akan merancang dan membangun"

Perancang
Seorang yang merancang bangunan dan kota

Hebrews 11:11

Oleh iman
Kata benda abstrak "iman" dapat diungkapkan dengan kata kerja "percaya." Arti yang memungkinkan 1) Oleh iman Abraham. AT: "Karena Abraham percaya kepada Allah" atau 2) oleh iman Sara AT: "Karena Sara percaya kepada Allah"

Menerima kemampuan untuk mengasuh anak
"Menerima kemampuan untuk menjadi ayah" atau " menerima kemampuan untuk memiliki anak"

Semenjak dia menganggap sebagai orang setia yang dijanjikan
"Karena dia percaya Allah, yang telah memberikan janji untuk menjadi setia"

Hampir mati
"Terlalu tua untuk memiliki anak-anak" atau "sangat tua"

Keturunan yang banyaknya seperti bintang di langit dan yang jumlahnya tak terhitung seperti butiran pasir di pantai
Simile ini berarti Abraham memiliki banyak sekali keturunan.

Tak terhitung seperti butiran pasir di pantai
Hal ini berarti banyak sekali seperti butiran pasir di pantai yang tidak ada satupun yang dapat menghitungnya, Abraham memiliki banyak sekali keturunan yang tidak ada satupun yang dapat menghitung mereka.

Hebrews 11:13

Tanpa mendapat apa yang dijanjikan
Perkataan tentang janji seolah-olah mereka adalah benda yang diterima seseorang. AT: "Tanpa menerima apa yang sudah Allah janjikan kepada mereka"

Setelah memandang dan menyambut mereka dari jauh
Peristiwa berjanji akan masa depan diceritakan seolah-olah mereka penjelajah yang datang dari tempat yang jauh. AT: "Setelah belajar tentang apa yang Allah akan lakukan di masa depan"

Mereka mengakui
"mereka mengakui" atau "mereka menyetujui"

Mereka adalah orang asing dan orang buangan di bumi
Di sini kata "orang asing " dan "buangan" pada dasarnya memiliki arti yang sama. Penekanannya adalah bumi ini bukan rumah mereka yang sesungguhnya. Mereka sedang menantikan rumah mereka yang sesungguhnya yang Allah akan ciptakan untuk mereka.

Tanah air
"sebuah negeri untuk mereka miliki"

Hebrews 11:15

Surgawi
"negeri surgawi" atau "negeri di surga"

Allah tidak malu disebut sebagai Allah mereka
Hal ini dapat diungkapkan ke dalam bentuk aktif dan positif. . AT: "Allah merasa senang karena mereka menyebut Dia sebagai Allah mereka" atau "Allah merasa bangga karena mereka mengatakan Dia adalah Allah mereka"

Hebrews 11:17

Ketika dia diuji
Hal ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Ketika Allah menguji dia"

Kepada siapa hal itu telah dikatakan
Hal ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kepada siapa Allah berkata"

Bahwa keturunanmu akan disebut
Di sini "disebut" berarti menugaskan atau menunjuk. Kalimat ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Bahwa aku akan menunjuk keturunan-keturunanmu"

Allah sanggup membangkitkan Ishak dari kematian
"Allah sanggup menyebabkan Ishak hidup kembali"

Untuk bangkit... dari kematian
Dalam pasal ini, "untuk bangkit" adalah untuk membuat hidup kembali. Kata-kata "dari kematian" berbicara tentang orang-orang mati bersama-sama berada di dunia mati.

Secara kiasan mengatakan
"Di dalam cara berbicara." Hal ini berarti apa yang dikatakan penulis kemudian tidak diartikan secara harafiah. Allah tidak mambawa Ishak dari kematian secara harafiah. Tetapi ketika Abraham hampir mempersembahkan Ishak dan Allah menghentikan

dia, seolah-olah Allah membawa dia kembali dari kematian.

adalah dari mereka
"Berasal dari kematian"

Dia menerimanya kembali
"Abrahan menerima Ishak kembali"

Hebrews 11:20

Yakub menyembah
"Yakub menyembah Allah"

Ketika saat terakhirnya mendekat
Di sini "saat terakhirnya" dengan sopan menunjuk kepada kematian. AT: "[ketika]

Berbicara tentang keberangkatan anak-anak Israel dari Mesir
"Berbicara tentang ketika anak-anak Israel akan meninggalkan Mesir"

Anak-anak Israel
"Orang-orang Israel" atau "keturunan Israel"

memerintahkan mereka tentang tulang-tulangnya
Yusuf mati ketika berada di Mesir. Dia ingin orang-orangnya membawa tulangnya bersama mereka ketika mereka meninggalkan Mesir, sehingga mereka dapat menguburkan tulang-tulangnya di tanah yang Allah janjikan kepada mereka.

Hebrews 11:23

Musa, ketika dia dilahirkan, dia disembunyikan selama tiga bulan oleh orang tuanya
Hal ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: " Orang tua Musa menyembunyikannya untuk tiga bulan setelah dia dilahirkan"

Setelah tumbuh dewasa
"Menjadi seorang yang dewasa"

Menolak untuk dipanggil
Hal ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: " Menolak untuk mengijinkan orang-orang memanggil dia"

Malu karena mengikut Kristus
Hal ini dapat dirumuskan lagi, sehingga kata benda "malu" menunjukan kata kerja "tidak menghormati" AT: "Pengalaman orang-orang yang tidak menghormati dia karena dia melakukan apa yang Kristus inginkan"

Mengikut Kristus
Patuh kepada Kristus dibicarakan seolah-olah mereka mengikuti Dia menyusuri jalan.

Memandang kepada pahala
Benar-benar berfokus pada menggapai sebuah tujuan dibicarakan seolah-olah seseorang yang melihat sebuah benda dan menolak untuk berpaling" AT: " Melakukan apa yang dia ketahui akan mendapatkan pahala untuknya di surga

Hebrews 11:27

Dia mengalami seolah-olah ia dapat melihat seseorang yang tidak kelihatan itu
Musa berbicara seolah-olah dia melihat Allah, yang tidak terlihat.

Seseorang yang tidak terlihat itu
"Tak satupun dapat melihat"

Dia mengadakan Paskah dan pemercikan darah
Ini adalah Paskah pertama. Musa mengadakan itu dengan patuh terhadap perintah Allah untuk merayakan Paskah dan dengan memerintahkan orang-orang untuk patuh kepada perintah itu setiap tahun. AT: "Dia memerintahkan orang-orang untuk patuh terhadap perintah Allah mengenai Paskah dan pemercikan darah di pintu-pintu mereka" atau " dia menetapkan Paskah dan Pemercikan darah"

Pemercikan darah
Hal ini merujuk pada perintah Allah untuk orang-orang Israel untuk menyembelih seekor domba dan mengoleskan darahnya di pintu setiap rumah di mana orang-orang Israel tinggal. Hal ini akan mencegah perusakan dari membahayakan anak-anak sulung mereka. Hal itu adalah salah satu dari perintah Paskah.

Tidak harus menyentuh
Di sini "menyentuh" merujuk pada membahayakan atau membunuh seseorang. AT: "Tidak akan membahayakan" atau "tidak akan membunuh"

Hebrews 11:29

Informasi Umum:
Kata "mereka" merujuk pada orang-orang Israel, kata "mereka" yang kedua merujuk pada orang-orang Mesir, dan kata "mereka" yang ketiga merujuk pada tembok Yerikho.

Mereka berjalan menyeberangi Laut Merah
"orang-orang Israel berjalan menyebrangi Laut Merah"

Mereka ditenggelamkan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Air itu menenggelamkan orang-orang Mesir"

Mereka ditenggelamkan
Air diceritakan seolah-olah binatang. AT: "Orang-orang Mesir tenggelam di dalam air"

Mereka telah berkeliling selama tujuh hari
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang Israel berbaris melingkar selama tujuh hari"

Tujuh hari
"7 hari"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Menerima mata-mata Israel dengan damai
"menerima mata-mata dengan damai"

Hebrews 11:32

Pernyataan Terkait:
Penulis melanjutkan untuk berbicara tentang apa yang Allah lakukan untuk nenek moyang orang-orang Israel.

Apa lagi yang dapat aku katakan?
Penulis menggunakan pertanyaan untuk menekankan bahwa banyak sekali contoh-contoh yang dapat dikutip. Hal ini dapat ditunjukan sebagai sebuah pernyataan. AT: "Dan masih lebih banyak lagi contoh-contoh."

Waktu akan menggagalkanku
"Aku tidak akan memiliki cukup waktu"

Barak
Ini adalah nama seorang pria.

Melalui iman bahwa mereka
Di sini "mereka" tidak berarti setiap orang terdaftar dalam11:23 melakukan segala sesuatu yang penulisnya ingin sebutkan. Maksud penulis secara umum adalah ini semacam hal-hal bagi siapa yang memiliki iman, mereka mampu melakukanya. AT: " Melalui iman, orang-orang seperti ini"

Mereka menaklukkan kerajaan-kerajaan
Di sini "kerajaan-kerajaan" merujuk pada orang-orang yang tinggal disana. AT: "Mereka menaklukkan orang-orang dari kerajaan-kerajaan asing

Mereka mengatupkan mulut singa-singa, memadamkan kobaran api, terlepas dari mata pedang
Hal-hal ini adalah cara-cara Allah menyelamatkan orang-orang percaya dari kematian. AT: "Singa-singa tidak membunuh mereka. Mereka"

Disembuhkan dari penyakit
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Menerima kesembuhan dari Allah"

Menjadi penakluk dalam pertempuran dan mengalahkan mereka
"Dan mereka menjadi penakluk dalam pertempuran dan mengalahkan"

Hebrews 11:35

Para Wanita menerima kembali orang-orang mati mereka melalui kebangkitan
Hal ini dapat dinyatakan ulang untuk meghilangkan kata benda abstrak "kebangkitan". Kata "mati" berbentuk kata sifat. Kata ini dapat dinyatakan sebagai satu kata kerja. AT: "Wanita menerima kembali kehidupan mereka yang telah mati"

Yang lain dianiaya dan menolak untuk menerima pembebasan
Hal ini menyiratkan bahwa musuh-musuh mereka akan membebaskan mereka dari penjara dibawah kondisi tertentu. Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Yang lain menerima siksaan daripada dibebaskan dari penjara" atau " Yang lain mengijinkan musuh-musuh mereka untuk menyiksa mereka dalam rangka untuk membebaskan mereka"

Dianiaya
Dibuat untuk menderita kesakitan jiwa dan fisik secara luar biasa.

Kebangkitan yang lebih baik
Arti yang memungkinkan adalah 1) Orang-orang ini akan mengalami kehidupan yang lebih baik di surga lebih dari apa yang mereka alami di dunia ini atau 2) Orang-orang ini akan memiliki kebangkitan yang lebih baik dari orang-orang yang tidak memiliki iman. Orang-orang yang memiliki iman akan hidup kekal dengan Allah. Orang-orang tanpa iman akan hidup selamanya terpisah dari Allah.

Yang lain dihina dan dicambuk ... Mereka dirajam. Mereka digergaji menjadi dua. Mereka dibunuh dengan pedang
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang menghina dan mencambuk yang lain...Orang-orang melempar batu kepada yang lain. Orang-orang menggergaji orang lain menjadi dua. Orang-orang membunuh yang lain dengan pedang"

Yang lain dihina dan dicambuk, bahkan dibelenggu dan dipenjarakan
Hal ini dapat dirumuskan lagi sehingga kata benda abstrak ditunjukan sebagai kata kerja. AT: "Allah menguji yang lain dengan mengijinkan musuh mereka menghina dan mecambuk mereka dan bahkan memasukan mereka dalam belenggu dan memenjarakan mereka."

Mengembara
"pergi dari satu tempat ke tempat lain" atau "hidup sepanjang waktu"

Mengenakan pakaian dari kulit domba atau kulit kambing
"Hanya mengenakan kulit-kulit domba dan kambing"

Mereka miskin
"Mereka tidak memiliki apa-apa" atau "mereka sangat miskin"

Dunia ini tidak pantas
Di sini kata "dunia" merujuk pada orang-orang. AT: "Orang-orang di dunia ini tidak layak

Mereka selalu mengembara
Hal ini karena mereka tidak memiliki tempat untuk tinggal.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Gua-gua dan lubang-lubang di tanah
"Gua-gua dan beberapa tinggal di lubang-lubang di tanah"

Hebrews 11:39

Walaupun mereka mendapat pengakuan yang baik oleh Allah karena iman yang mereka miliki, mereka tidak menerima apa yang dijanjikan
Hal ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah menghormati mereka karena iman mereka, tetapi mereka tidak menerima apa yang Allah janjikan"

Janji
Ungkapan ini mewakili "apa yang Tuhan telah janjikan kepada mereka"

Sehingga tanpa kita, mereka tidak akan menjadi sempurna
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif dan pisitif. AT: "Dalam rangka Allah ingin menyempurnakan kita dan mereka bersama-sama"

Translation Questions (tq)

Hebrews 11:1

Sikap seperti apa yang dimiliki seorang beriman terhadap janji-janji Allah yang akan segera digenapi?
Seorang yang beriman dengan yakin mengharapkan dan memiliki kepastian terhadap janji-janji Allah yang akan segera digenapi.

Hebrews 11:3

Dari apakah hal-hal yang kelihatan di alam semesta diciptakan?
Hal-hal yang kelihatan di alam semesta tidak diciptakan dari apa yang kelihatan.

Hebrews 11:4

Mengapa Allah memuji Habel karena hidup benar?
Allah memuji Habel karena oleh iman Habel mempersembahkan suatu persembahan yang lebih baik daripada yang diberikan Kain.

Hebrews 11:6

Apa yang harus dipercaya tentang Allah oleh seseorang yang datang kepada Allah?
Seseorang yang datang kepada Allah harus percaya bahwa Allah ada dan Dia memberi upah pada mereka yang mencari Dia.

Hebrews 11:7

Bagaimana Nuh menunjukkan imannya?
Nuh menunjukkan imannya dengan membangun sebuah kapal untuk menyelamatkan keluarganya sesuai dengan apa yang diperingatkan Allah.

Hebrews 11:11

Janji apa yang oleh iman diterima Abraham dan Sara?
Abraham dan Sara oleh iman menerima kuasa untuk mengandung walaupun mereka sudah sangat tua.

Hebrews 11:13

Apa yang dilihat oleh para leluhur iman dari kejauhan?
Para leluhur iman melihat dan menyambut janji-janji Allah dari kejauhan.

Seperti apa para leluhur iman menganggap diri mereka di bumi?
Para leluhur iman menganggap diri mereka para pendatang dan orang-orang asing di bumi.

Hebrews 11:16

Apa yang telah dipersiapkan Allah bagi orang-orang beriman itu?
Allah telah mempersiapkan sebuah kota surgawi bagi orang-orang beriman itu.

Hebrews 11:17

Apa yang dipercayai Abraham akan mampu dilakukan Allah bahkan ketika dia mempersembahkan Ishak anak satu-satunya?
Abraham percaya bahwa Allah mampu membangkitkan Ishak dari antara orang mati.

Hebrews 11:18

Apa yang dipercayai Abraham akan mampu dilakukan Allah bahkan ketika dia mempersembahkan Ishak anak satu-satunya?
Abraham percaya bahwa Allah mampu membangkitkan Ishak dari antara orang mati.

Hebrews 11:19

Apa yang dipercayai Abraham akan mampu dilakukan Allah bahkan ketika dia mempersembahkan Ishak anak satu-satunya?
Abraham percaya bahwa Allah mampu membangkitkan Ishak dari antara orang mati.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hebrews 11:22

Apa yang oleh iman dinubuatkan Yusuf ketika akhir hidupnya sudah dekat?
Yusuf bernubuat tentang kepergian umat Israel dari Mesir ketika akhir hidupnya sudah dekat.

Hebrews 11:24

Apa yang oleh iman dipilih Musa untuk dia lakukan ketika dia telah dewasa?
Oleh iman Musa memilih untuk turut merasakan aniaya bersama umat Allah, dengan menganggap bahwa hinaan dalam mengikut Kristus sebagai kekayaan yang lebih besar.

Hebrews 11:25

Apa yang oleh iman dipilih Musa untuk dia lakukan ketika dia telah dewasa?
Oleh iman Musa memilih untuk turut merasakan aniaya bersama umat Allah, dengan menganggap bahwa hinaan dalam mengikut Kristus sebagai kekayaan yang lebih besar.

Hebrews 11:26

Apa yang oleh iman dipilih Musa untuk dia lakukan ketika dia telah dewasa?
Oleh iman Musa memilih untuk turut merasakan aniaya bersama umat Allah, dengan menganggap bahwa hinaan dalam mengikut Kristus sebagai kekayaan yang lebih besar.

Hebrews 11:28

Apa yang oleh iman dilihat oleh Musa untuk menyelamatkan anak-anak sulung bangsa Israel?
Oleh iman Musa melihat Paskah dan pemercikkan darah untuk menyelamatkan anak-anak sulung bangsa Israel.

Hebrews 11:31

Apa yang oleh iman dilakukan Rahab yang mencegah dia tidak binasa?
Oleh iman Rahab menyambut para pengintai dengan keamanan yang mencegahnya dari kebinasaan.

Hebrews 11:33

Apa yang dicapai oleh beberapa leluhur iman dalam perang?
Beberapa leluhur iman menaklukkan kerajaan-kerajaan, terluput dari tajamnya pedang, menjadi kuat dalam perang, mengalahkan pasukan-pasukan asing.

Hebrews 11:34

Apa yang dicapai oleh beberapa leluhur iman dalam perang?
Beberapa leluhur iman menaklukkan kerajaan-kerajaan, terluput dari tajamnya pedang, menjadi kuat dalam perang, mengalahkan pasukan-pasukan asing.

Hebrews 11:35

Apa yang diderita oleh beberapa leluhur iman?
Beberapa leluhur iman menderita penyiksaan, ejekan, cambukan, dirantai, dipenjara, dilempari batu, digergaji menjadi dua, kematian, dan kemelaratan.

Hebrews 11:36

Apa yang diderita oleh beberapa leluhur iman?
Beberapa leluhur iman menderita penyiksaan, ejekan, cambukan, dirantai, dipenjara, dilempari batu, digergaji menjadi dua, kematian, dan kemelaratan.

Hebrews 11:37

Apa yang diderita oleh beberapa leluhur iman?
Beberapa leluhur iman menderita penyiksaan, ejekan, cambukan, dirantai, dipenjara, dilempari batu, digergaji menjadi dua, kematian, dan kemelaratan.

Hebrews 11:38

Apa yang diderita oleh beberapa leluhur iman?
Beberapa leluhur iman menderita penyiksaan, ejekan, cambukan, dirantai, dipenjara, dilempari batu, digergaji menjadi dua, kematian, dan kemelaratan.

Hebrews 11:39

Di samping iman dari para leluhur ini, apa yang tidak mereka terima dalam kehidupan duniawi mereka?
Di samping iman dari para leluhur ini, mereka tidak menerima apa yang telah dijanjikan Allah dalam kehidupan duniawi mereka.

Hebrews 11:40

Dengan siapakah para leluhur iman akan menerima janji-janji Allah dan disempurnakan?
Para leluhur iman akan menerima janji-janji Allah dan disempurnakan dalam Kristus dengan orang-orang percaya pada perjanjian baru.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 12

1 Karena kita mempunyai banyak saksi yang mengelilingi kita seperti awan, marilah kita meninggalkan
semua beban dan dosa yang menjerat kita dan berlari dengan tekun pada perlombaan yang disediakan di
hadapan kita. **2** Biarlah mata kita tertuju pada Yesus, Sang Pencipta dan Penyempurna iman kita, yang
demi sukacita yang telah ditetapkan bagi-Nya, rela menanggung salib dan mengabaikan kehinaan salib
itu. Dan, sekarang, Ia duduk di sebelah kanan takhta Allah. **3** Ingatlah akan Yesus, yang tabah
menghadapi permusuhan dari orang-orang berdosa sehingga jiwamu tidak menjadi letih dan putus asa.

4 Dalam perjuanganmu melawan dosa, kamu belum sampai menumpahkan darahmu. **5** Dan, apakah kamu
telah melupakan nasihat yang diberikan kepadamu sebagai anak-anak?

> "Hai anakku, jangan anggap enteng didikan Tuhan,
> dan jangan merasa kecil hati ketika kamu ditegur-Nya.
> **6** Sebab, Tuhan menghajar [1] orang yang dikasihi-Nya,
> dan mencambuk [2] orang yang diterima-Nya sebagai anak." Amsal 3:11-12

7 Kamu harus bertahan demi didikan itu karena itu berarti Allah sedang memperlakukanmu sebagai
seorang anak; lagipula, anak macam apakah yang tidak pernah dididik oleh ayahnya? **8** Jika kamu tidak
pernah menerima didikan yang seharusnya diterima oleh semua anak, kamu adalah anak haram, bukan
anak yang sah. **9** Selain itu, kita memiliki ayah-ayah di dunia ini yang mendidik kita, dan yang kita
hormati; jika demikian, bukankah kita harus lebih lagi menundukkan diri kepada Bapa atas segala roh
dan atas hidup? **10** Sebab, jika ayah kita yang ada di dunia ini menghajar kita untuk waktu yang singkat
berdasarkan cara yang mereka anggap paling baik, Bapa yang ada di surga menghajar kita demi
kebaikan kita sendiri sehingga kita memperoleh bagian dalam kekudusan-Nya. **11** Semua didikan, pada
saat diberikan, memang tidak menyenangkan dan menyakitkan. Akan tetapi, sesudah itu akan
menghasilkan buah kebenaran yang memberi damai sejahtera kepada mereka yang telah dilatih oleh
didikan itu.

12 Sebab itu, kuatkanlah tanganmu yang lemah dan lututmu yang goyah, **13** buatlah jalan yang lurus bagi
kakimu [3] sehingga tungkai kaki yang lemah tidak menjadi lumpuh, [4] tetapi disembuhkan. [5]

14 Kejarlah perdamaian dengan semua orang, dan kejarlah kekudusan sebab tanpa kekudusan, tidak
seorang pun dapat melihat Tuhan. **15** Pastikan supaya jangan ada seorang pun yang kehilangan anugerah
Allah; pastikan juga supaya jangan ada akar pahit yang tumbuh dan menimbulkan masalah sehingga
mencemari banyak orang [6] . **16** Dan, pastikanlah supaya jangan ada orang yang berbuat cabul atau tidak
suci seperti Esau yang menjual hak kesulungannya [7] demi semangkuk makanan. **17** Sebab kamu tahu
bahwa di kemudian hari, ketika Esau menginginkan warisan berkat itu, ia ditolak dan tidak ada lagi
kesempatan untuk bertobat sekalipun ia mencarinya dengan mencucurkan air mata.

18 Sebab kamu tidak datang kepada gunung yang bisa disentuh, kepada api yang menyala-nyala, atau
kepada kegelapan, kekelaman, dan badai. **19** Kamu pun tidak datang kepada suara trompet, dan kepada
suara yang perkataannya membuat para pendengarnya memohon dengan sangat supaya perkataan itu
tidak diperkatakan lagi kepada mereka. **20** sebab mereka tidak dapat tahan mendengar perintah yang
diberikan, "Bahkan jika seekor binatang sekalipun yang menyentuh gunung itu, maka binatang itu harus
dilempari batu sampai mati [8] ." **21** Dan, sedemikian mengerikannya pemandangan itu sampai-sampai
Musa pun berkata, "Aku gemetar ketakutan [9] ."

22 Namun, kamu telah datang ke Gunung Sion, dan ke kota Allah yang hidup, Yerusalem surgawi, dan
kepada malaikat yang tidak terhitung jumlahnya, **23** Kamu telah datang kepada perkumpulan besar
jemaat yang terdiri dari anak-anak sulung Allah yang telah terdaftar di surga, kepada Allah, Hakim atas
semua orang, dan kepada roh orang-orang benar yang sudah disempurnakan. **24** Kamu telah datang
kepada Yesus, Perantara Perjanjian [10] yang baru, dan kepada darah yang dipercikkan, [11] yang
berbicara lebih baik daripada darah Habel.

25 Pastikanlah supaya jangan kamu menolak Dia yang berbicara. Karena jika mereka yang menolak Dia
yang memberi peringatan dari bumi saja tidak dapat melepaskan diri, maka kita pun tidak akan dapat

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

melepaskan diri dari Dia yang memberi peringatan dari surga. **26** Dulu, suara-Nya mengguncang bumi,
tetapi sekarang Ia berjanji, “Namun, sekali lagi Aku tidak hanya akan mengguncangkan bumi, tetapi juga
surga.” [12]**27** Ungkapan “sekali lagi” menunjukkan tentang pemusnahan hal-hal yang dapat digoyahkan,
yaitu semua yang sudah diciptakan, supaya hal-hal yang tidak digoyahkan dapat tinggal tetap.

28 Karena itu, setelah kita menerima kerajaan yang tidak tergoyahkan, marilah kita menunjukkan rasa
syukur dengan mempersembahkan ibadah yang layak kepada Allah, yang disertai rasa hormat dan penuh
kekaguman, **29** sebab Allah kita adalah api yang menghanguskan.

Footnotes

12:6 [1]Harfiahnya, “menuntun” atau “mendidik”.
12:6 [2]Harfiahnya, “menghukum”.
12:13 [3]Hidup benar.
12:13 [4]Harfiahnya, “terlepas dari sendinya”; tersesat atau terhilang.
12:13 [5]Dikuatkan
12:15 [6]Ajaran sesat, yang awalnya tidak kelihatan atau dianggap tidak berbahaya, tetapi yang di kemudian hari dapat merusak jemaat dari dalam.
12:16 [7]Hak waris.
12:20 [8]Kut. Kel. 19:12-13.
12:21 [9]Kut. Ul. 9:19.
12:24 [10]Allah memberikan suatu perjanjian kepada umat-Nya. Bagi orang Yahudi, perjanjian itu adalah Hukum Taurat Musa. Sekarang Allah telah memberikan perjanjian yang lebih baik kepada umat-Nya melalui Kristus.
12:24 [11]Darah (kematian) Yesus.
12:26 [12]Kut. Hag. 2:6.

Ibrani 12 Catatan Umum

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan puisi ditulis menjorok/masuk ke dalam puisi agar lebih mudah dibaca. Bebas Hak Cipta melakukan ini dengan puisi yang terdapat dalam Ibrani 12:5-6, yang mana kata-kata itu dari PL.

Konsep khusus dalam pasal ini

Disiplin
Allah mendisiplinkan anak-anakNya dengan cara yang sama dengan orang tua mendisiplinkan/mengajar anak-anaknya. Gambaran ini digunakan karena kedisiplinan adalah di luar kasih. Perbedaan budaya bisa mempunyai standar disiplin yang berbeda, beberapa di antaranya mungkin tidak sejalan dengan Alkitab. Kedisiplinan Allah adalah cara yang Dia gunakan dalam berbagai situasi untuk mengoreksi anak-anakNya dan membawa mereka pada pertobatan.

Majas-majas penting dalam pasal ini
Berbagai perumpamaan banyak digunakan. Bentuk puisi lebih sering digunakan daripada bentuk cerita. Penulis memakai itu semua sebagai cara untuk mengajar orang-orang.

Tautan:

- **Catatan Ibrani 12:01**

<< | >>

Hebrews 12:1

Pernyataan Terkait:
Karena begitu banyak jumlah orang-orang percaya dari Perjanjian Lama, penulis berbicara tentang kehidupan iman orang-orang yang percaya seharusnya hidup dengan Yesus sebagai teladan.

Informasi Umum:
Kata-kata "kita"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kita dikelilingi oleh begitu banyak awan saksi
Penulis berbicara tentang orang-orang percaya dalam Perjanjian Lama seakan-akan mereka adalah awan yang mengelilingi hari-hari orang-orang percaya. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "awan saksi-saksi yang begitu besar mengelilingi kita" atau "ada banyak contoh tentang orang beriman yang kita pelajari dalam alkitab"

saksi-saksi
Di sini "saksi-saksi" mengacu pada orang percaya dalam Perjanjian Lama pada pasal 11 yang hidup sebelum pertandingan iman yang orang-orang percaya lakukan sekarang.

mari kita menyingkirkan setiap beban dan keterikatan dosa
Di sini "beban" dan "keterikatan dosa" dibicarakan seakan-akan orang dapat mengalahkan mereka atas dirinya dan memusnahkan dosa.

setiap beban
Sikap atau kebiasaan yang menahan orang-orang mempercayai dan taat pada Allah dibicarakan seakan-akan itu semua adalah beban yang akan membuatnya kesulitan ketika dia berlari.

dengan mudah terjerat dosa
Dosa dibicarakan seakan-akan itu sebuah jala atau sesuatu yang dapat menaikkan orang dan menjatuhkannya. AT: "dosa yang menghalangi manusia taat pada Allah"

Mari kita bersabar dalam perlombaan yang telah ditetapkan bagi kita
Mengikuti Yesus dibicarakan seperti orang yang sedang mengikuti perlombaan lari. AT: "Mari kita lanjutkan ketaatan terhadap apa yang Allah perintahkan kepada kita, seperti halnya seorang pelari yang terus berlari hingga akhir"

pembuat dasar dan penyempurna iman
Yesus memberikan kita iman dan menjadikan iman kita sempurna dengan membuat kita mampu meraih tujuan. AT: "Pencipta dan Hakim dari iman kita" atau "orang yang memampukan kita beriman dari awal hingga akhir."

Karena sukacita yang ditempatkan di hadapanNya
Sukacita yang akan Yesus berikan dibicarakan seakan-akan Allah Bapa telah menempatkannya di hadapanNya sebagai tujuan untuk diraih.

memandang rendah rasa malu
Ini berarti Dia tidak peduli pada rasa malu meninggal di salib.

duduk di sebelah kanan takhta Allah
Duduk "di sebelah kanan Allah" merupakan tindakan simbol penerimaan kemuliaan dan kuasa yang besar dari Allah. Lihat bagaimana ini diterjemahkan frasa yang mirip dalam Ibrani 1:3. AT: "duduk di tempat kemuliaan dan kuasa di sebelah takhta Allah"

jemu hati
Di sini "hati" menggambarkan pemikiran-pemikiran dan perasaan-perasaan orang. AT: "patah semangat"

Hebrews 12:4

Pernyataan Terkait:
Penulis kitab Ibrani telah membandingkan kehidupan orang Kristen dengan sebuah perlombaan.

Kamu belum dapat melawan atau meloloskan diri dari dosa
Di sini "dosa" dijelaskan seperti orang yang menjadi lawan dalam sebuah pertarungan. AT: "Kalian belum dapat bertahan dari serangan para pendosa"

langsung dengan darahNya
Menahan serangan yang begitu besar hingga mati dijelaskan seakan-akan orang telah mencapai titik tertentu di mana dia akan meninggal.

karena darah
"Darah" di sini mengacu pada kematian. AT: "kematian"

Keyakinan yang menuntun mu
Kitab Perjanjian Lama dibicarakan bagaikan orang yang mampu mendorong orang lain. AT: "apa yang Allah telah perintahkan padamu dalam Injil untuk menguatkanmu"

seperti anak-anak ... anakKu ... setiap anak
Ini merujuk pada setiap orang yang merupakan milik Allah apakah laki-laki atau perempuan. AT: "seperti anak-anak ... anakKu ... setiap anak"

AnakKu ... dibenarkan olehNya
Di sini penulis sedang mengutip dari kitab Amsal dalam Perjanjian Lama.

jangan menganggap enteng didikan Tuhan, atau pun menjadi lelah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "perhatikan dengan sungguh-sungguh ketika Tuhan mendisiplinmu, dan jangan menjadi lelah"

atau pun menjadi lelah
"dan jangan menjadi tidak bersemangat"

kamu dibenarkan olehNya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Dia membenarkan kamu"

setiap anak yang Dia terima
"setiap orang yang diterimaNya sebagai anakNya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hebrews 12:7

Bertahan dalam kesengsaraan sebagai kedisiplinan
"Mengertilah bahwa dalam penderitaan Allah mendisiplinkan kita"

Allah memperlakukanmu sebagai anak-anakNya
Ini membandingkan Allah mendisiplinkan umatNya seperi seorang ayah yang mendisiplinkan anak-anaknya. Kamu dapat menyatakan dengan jelas informasi yang dipahami. AT: "Allah berhubungan denganmu seperti seorang ayah berhubungan dengan anak-anaknya"

anak-anak ... anak
Semua kemunculan kata-kata ini boleh dinyatakan untuk mencakup laki-laki dan perempuan. AT: "anak-anak ... anak"

anak seperti apa itu yang ayahnya tidak mendidiknya?
Penulis membuat kesimpulan melalui pertanyaan ini bahwa setiap ayah yang baik mendidik anak-anaknya. Ini dapat diungkapkan sebagai pernyataan. AT: "setiap ayah mendisiplinkan anak-anaknya!"

Tetapi bila kamu tidak dididik, bagaimana bisa berbagi untuk orang lain
Kamu dapat menyatakan kembali kata benda abstrak "pendidikan/didikan" sebagai kata kerja "mendidik." AT: "Jadi bila kamu belum mengalami didikan Allah seperti Dia mendidik semua anak-anakNya"

maka kalian bukan anak yang sah dan bukan anak-anakNya
Mereka yang tidak dididik Allah dijelaskan seperti anak-anak yang lahir dari pria dan perempuan yang tidak menikah satu sama lain.

Hebrews 12:9

Seberapa banyak seharusnya kita berserah diri kepada Bapa atas roh dan hidup!
Penulis menggunakan seruan untuk menekankan bahwa kita harus taat pada Allah Bapa. Ini dapat diungkapkan sebagai pernyataan. AT: "Maka bahkan lebih dari itu, kita seharusnya taat pada Bapa atas roh dan hidup."

Bapa atas roh-roh
Ungkapan ini berlawanan dengan "ayah dalam daging." AT: "Bapa rohani kita" atau "Bapa kami di surga"

dan hidup
"sehingga kita akan hidup"

sehingga kita dapat berbagi dalam kekudusanNya
Metafora ini berbicara tentang "kekudusan" bagaikan barang yang dapat dibagikan kepada semua orang. AT: "sehingga kita boleh menjadi kudus seperti Allah yang kudus"

ini menghasilkan buah kebenaran yang memberi damai
"Buah" di sini adalah metafora dari "hasil"." AT: "ini menghasilkan kedamaian atas kebenaran" atau "ini menghasilkan kebenaran yang menyebabkan kedamaian"

yang telah dilatih
"seseorang yang telah terlatih oleh didikan." Didikan atau teguran yang dilakukan Tuhan dibicarakan seakan-akan itu Tuhan sendiri. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "yang telah Allah latih dengan mendidik mereka"

Hebrews 12:12

kuatkan tanganmu yang lelah dan lututmu yang goyah. Buat langkahmu lurus bagi kakimu
Ini barangkali melanjutkan metafora tentang perlombaan dalam Ibrani 12:1. Dengan cara seperti inilah penulis berbicara tentang hidup sebagai Kristen dan menolong yang lain.

langkah yang lurus
Hidup seperti itu untuk memuliakan dan menyenangkan Allah dijelaskan seperti sebuah jalan lurus untuk diikuti.

apa yang pincang tidak akan menjadi terkilir
Dalam metafora perlombaan lari ini, "pincang" mengacu pada orang lain dalam perlombaan yang terluka dan ingin berhenti. Ini, pada gilirannya, menggambarkan orang Kristen sendiri. AT: "Barang siapa yang lemah dan ingin berhenti, mata kakinya tidak akan terkilir"

tidak akan terkilir
Seseorang yang berhenti taat pada Allah digambarkan seperti seseorang yang kaki atau pergelangan kakinya terluka di jalan. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "pergelangan kakinya tidak akan terkilir"

akan di sembuhkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "alih-alih menjadi kuat" atau "alih-alih Allah akan menyembuhkannya"

Hebrews 12:14

Informasi Umum:
Esau, yang diceritakan dalam tulisan-tulisan Musa, mengacu pada anak pertama Ishak dan saudara Yakub.

Mengejar kedamaian dengan semua orang
Di sini kata benda abstrak "kedamaian" dijelaskan seperti sesuatu yang orang harus kejar dan dapat diterjemahkan dengan kata keterangan . AT: "Cobalah hidup damai dengan semua orang"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

juga tanpa kekudusan tak seorang pun dapat melihat Allah
Ini dapat diungkapkan sebagai dorongan positif. AT: "juga bekerja keras untuk menjadi kudus, karena hanya orang kudus dapat melihat Allah"

dan juga kekudusan
Kamu dapat menyatakan dengan jelas informasi yang telah di pahami. AT: "juga kejarlah kekudusan"

tidak seorangpun kekurangan anugerah Allah
"tak seorang pun menerima anugerah Allah dan kemudian membiarkannya pergi" atau "tak seorangpun menolak anugerah Allah setelah percaya padaNya"

tak ada akar kepahitan tumbuh untuk menyebabkan kesulitan, sehingga banyak orang tidak menjadi tercemar olehnya
Sikap benci atau marah dijelaskan seperti tanaman yang rasanya pahit. AT: "tak seorangpun menjadi seperti akar pahit, yang ketika itu tumbuh menyebabkan masalah dan melukai banyak orang"

Dia ditolak
Ini dapat diartikan dalam bentuk aktif. AT: "ayahnya, Ishak, menolak untuk memberkatinya

karena tidak ada kesempatan untuk bertobat
Kata benda abstrak dari "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan frasa secara lisan. AT: "karena itu tidak dimungkinkan bagi dia untuk bertobat" atau "karena tak dimungkinkan bagi dia untuk mengubah keputusannya"

bahkan meskipun ia mencari dengan tangisan
Di sini "dia" mengacu pada Esau.

Hebrews 12:18

Pernyataan Terkait:
Penulis memberikan pertentangan antara apa yang dimiliki oleh orang-orang percaya pada masa Hukum Taurat Musa saat hidup di bawah hukum tersebut dan apa yang dimiliki oleh orang percaya pada masa kini setelah datang kepada Yesus di bawah perjanjian baru. Dia menggambarkan pengalaman orang-orang Israel dengan menjelaskan bagaimana Allah muncul di hadapan mereka di Gunung Sinai.

Informasi Umum:
Kata-kata "kamu" (obyek) dan "Kamu" (subyek) mengacu kepada orang-orang Ibrani yang percaya yang menjadi sasaran penulis. Kata "mereka" mengacu pada orang Israel setelah Musa memimpin mereka keluar dari Mesir. Kutipan pertama datang dari tulisan-tulisan Musa. Allah mengungkapkan dalam Ibrani bahwa Musa berkata bahwa dia terguncang melihat gunung.

Karena kamu belum datang ke gunung yang dapat disentuh
Informasi tersirat dapat dinyatakan secara tersurat. AT: "Karena kamu belum datang, seperti orang Israel datang, ke sebuah gunung yang dapat disentuh"

yang dapat disentuh
Ini berarti bahwa orang percaya dalam Kristus belum datang ke gunung secara fisik seperti Gunung Sinai yang dapat dilihat atau disentuh orang. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "bahwa orang-orang dapat menyentuh" atau "bahwa orang-orang dapat melihat dengan indra mereka"

Kalian belum datang ke suara terompet yang nyaring
"Kalian belum datang ke tempat di mana ada suara terompet yang keras"

bahkan pada suara yang mengucapkan kata-kata yang pendengarnya minta agar kata lain diucapkan untuk mereka
Di sini "suara" mengacu pada seseorang yang sedang berbicara. Frasa "dikatakan" dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "atau tempat Allah sedang berbicara sedemikian rupa bahwa barang siapa yang mendengarkan Dia meminta Dia untuk tidak mengatakan kata yang lain kepada mereka"

apa yang diperintahkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "apa yang Allah perintahkan"

itu harus dilempari batu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kamu harus melemparinya dengan batu"

Hebrews 12:22

Informasi Umum:
Habil adalah anak pertama dari manusia pertama Adam dan Hawa. Kain, juga anaknya, yang dibunuh Habil.

Gunung Sion
Penulis berbicara tentang Gunung Sion, bait Allah di Yerusalem, seperti surga, tempat Allah.

sepuluh ribuan malaikat
"jumlah malaikat yang tak terhitung"

kelahiran pertama
Ini berbicara tentang orang-orang yang percaya dalam Kristus seakan-akan mereka adalah anak-anak sulung. Ini menekankan tempat yang khusus bagi umat Allah.

tercatat di surga
"siapa saja yang namanya tercatat di surga." Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "yang nama-namanya telah Allah catat di surga"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sebagai perantara dalam perjanjian baru
Ini berarti Yesus menyebabkan perjanjian baru antara Allah dengan manusia untuk hadir. Lihat bagaimana frasa ini diterjemahkan dalam Ibrani 9:15.

yang telah disempurnakan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "yang telah Allah sempurnakan"

darah yang tertumpah yang lebih baik daripada darah Habil
Darah Yesus dan darah Habil dijelaskan seakan-akan mereka adalah orang-orang yang sedang memanggil keras. AT: darah Yesus yang tumpah lebih baik daripada darah Habil"

darah
Di sini "darah" melambangkan kematian Yesus, seperti darah Habil melambangkan kematiannya.

Hebrews 12:25

Pernyataan Terkait:
Setelah membandingkan pengalaman bangsa Israel di Gunung Sinai dengan pengalaman orang-orang percaya setelah Kristus wafat, penulis mengingatkan orang-orang percaya bahwa mereka memiliki Allah yang sama yang mengingatkan mereka hari ini. Ini adalah peringatan pokok kelima yang diberikan kepada orang-orang percaya.

Informasi Umum:
Kutipan ini diambil dari nabi Hagai yang terdapat pada Perjanjian Lama. Kata "kamu" terus mengacu pada orang percaya. Kata "kita" menunjukkan pada penulis dan pembaca yang merupakan orang-orang percaya.

kalian tidak menolak orang yang sedang berbicara
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kamu memperhatikan orang yang sedang berbicara"

bila mereka tidak melarikan diri
Informasi yang tersirat dapat dinyatakan dengan tersurat. AT: "bila orang Israel tidak melarikan dari penghakiman"

orang yang memperingatkan mereka di atas bumi
Kemungkinan maknanya adalah 1) "Musa, yang memperingatkan mereka di bumi" atau 2) "Allah, yang memperingatkan mereka di Gunung Sinai"

bila kita berbalik dari orang yang sedang memperingatkan
Tidak menaati Allah dijelaskan seperti seorang yang sedang mengubah haluan dan berjalan menjauh dariNya. AT: "bila kita tidak menaati orang yang memperingatkan"

suaraNya mengguncangkan bumi
"ketika Allah berbicara, suaraNya menyebabkan bumi terguncang"

terguncang ... berguncang
Gunakan kata gempa bumi yang berarti mengguncangkan bumi. Ini merujuk kembali pada Ibrani 12:18-21 dan apa yang terjadi ketika orang melihat gunung tempat Musa menerima dari hukum Taurat dari Allah.

Hebrews 12:27

Informasi Umum:
Di sini kutipan dari nabi Hagai diulang dari ayat sebelumnya.

berarti penyingkiran barang-barang yang dapat diguncang
Kata benda abstrak "penyingkiran" dapat diterjemahkan dengan kata kerja "menyingkirkan" Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "berarti bahwa Allah akan menyingkirkan segala sesuatu yang dapat Dia guncangkan, yakni, benda-benda"

terguncangkan
Pakailah kata gempa bumi yang berarti mengguncangkan bumi. Ini mengarah pada Ibrani 12:18-21 dan yang terjadi ketika orang-orang melihat gunung tempat Musa menerima Taurat Allah. Lihat bagaimana ini diterjemahkan "mengguncangkan" pada Ibrani 12:26.

yang telah diciptakan
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "bahwa Allah telah menciptakan"

barang-barang yang tak dapat diguncang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "barang-barang yang tak terguncang" atau "barang-barang yang tak dapat di guncang"

menerima kerajaan
Anda dapat menambahkan kata-kata "karena kita" untuk membuat jelas hubungan logis antara pernyataan ini dengan pernyataan selanjutnya. AT: "karena kita akan menerima kerajaan" atau "karena Allah akan menjadikan kita anggota kerajaan Allah"

yang tak dapat diguncang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "yang tak dapat berguncang"

mari kita berterima kasih
"mari kita bersyukur"

dengan penghormatan dan kekaguman
Kata "penghormatan" dan "kekaguman" mempunyai arti yang mirip dan menenekankan kebesaran penghormatan karena Allah. AT: "dengan penghormatan yang agung"

Allah kita adalah api penghancur
Allah dijelaskan di sini seperti api yang dapat membakar habis segalanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Hebrews 12:1

Mengapa orang percaya harus membuang dosa yang gampang menjeratnya?
Sejak dia dikelilingi oleh banyak saksi-saksi, orang percaya harus membuang dosa yang gampang menjeratnya.

Hebrews 12:2

Mengapa Yesus menanggung salib dan mengabaikan hinaannya?
Yesus menanggung salib dan mengabaikan hinaannya untuk sukacita yang telah disediakan bagiNya.

Hebrews 12:3

Bagaimana orang percaya tidak akan menjadi lelah dan berputus asa?
Dengan memikirkan Yesus yang menanggung ujaran penolakkan dari orang-orang berdosa, seorang percaya tidak akan menjadi lelah dan berputus asa.

Hebrews 12:6

Apa yang dilakukan Tuhan pada mereka yang dikasihi dan diterimaNya?
Tuhan mendisiplinkan mereka yang dikasihi dan diterimaNya.

Hebrews 12:8

Seperti apakah seorang yang tanpa disiplin dari Tuhan?
Seseorang yang tanpa disiplin dari Tuhan adalah seperti anak haram dan bukan anak Allah.

Hebrews 12:10

Mengapa Allah mendisiplinkan anak-anakNya?
Allah mendisiplinkan anak-anakNya untuk kebaikan mereka agar mereka dapat menikmati kekudusanNya

Hebrews 12:11

Apa yang dihasilkan oleh disiplin?
Disiplin menghasilkan buah kebenaran yang memberi damai.

Hebrews 12:14

Apa yang harus diusahakan oleh orang-orang percaya dengan semua orang?
Orang-orang percaya harus berusaha hidup damai dengan semua orang.

Hebrews 12:15

Apa yang jangan dibiarkan bertumbuh dan menyebabkan masalah serta mencemari banyak orang?
Suatu akar kepahitan jangan dibiarkan bertumbuh dan menyebabkan masalah serta mencemari banyak orang.

Hebrews 12:17

Apa yang terjadi pada Esau ketika dia berkeinginan untuk mewarisi berkat setelah menjual hak kesulungannya sendiri?
Esau ditolak ketika dia berkeinginan untuk mewarisi berkat setelah menjual hak kesulungannya sendiri.

Hebrews 12:19

Untuk hal apakah bangsa Israel memohon di atas gunung tempat di mana Allah berbicara?
Bangsa Israel memohon agar tidak ada lagi perkataan yang diperkatakan bagi mereka.

Hebrews 12:22

Ke mana orang-orang percaya dalam Kristus datang sebagai ganti pergi ke gunung di mana bangsa Israel mendengar suara Allah?
Orang-orang percaya dalam Kristus datang ke Gunung Sion dan ke kota dari Allah yang hidup.

Hebrews 12:23

Pada pertemuan apakah orang-orang percaya dalam Kristus datang?
Orang-orang percaya dalam Kristus datang pada pertemuan dari semua anak-anak sulung yang namanya tercatat di surga.

Pada siapakah orang-orang percaya dalam Kristus datang?
Orang-orang percaya dalam Kristus datang kepada Allah hakim semua orang, kepada roh-roh dari orang benar, dan kepada Yesus.

Hebrews 12:24

Pada siapakah orang-orang percaya dalam Kristus datang?
Orang-orang percaya dalam Kristus datang kepada Allah hakim semua orang, kepada roh-roh dari orang benar, dan kepada Yesus.

Hebrews 12:25

Apa yang akan terjadi pada mereka yang berbalik dari Dia yang memperingatkan mereka dari surga?
Mereka yang berbalik tidak akan luput dari Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hebrews 12:26

Apa yang dijanjikan akan Allah goncangkan?
Allah menjanjikan untuk menggoncangkan bumi dan surga.

Hebrews 12:28

Apa yang akan diterima oleh orang-orang percaya sebagai ganti dari hal-hal yang dapat digoncangkan?
Orang-orang percaya akan menerima kerajaan yang tidak dapat digoncangkan.

Bagaimana seharusnya orang-orang percaya menyembah Allah?
Orang-orang percaya harus menyembah Allah dengan rasa hormat dan kagum.

Hebrews 12:29

Mengapa orang-orang percaya harus menyembah Allah dengan cara ini?
Orang-orang percaya harus menyembah Allah dengan cara ini karena Dia adalah api yang menghanguskan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 13

1 Teruslah memelihara kasih persaudaraan! **2** Ingatlah selalu untuk memberi tumpangan [1] kepada
orang-orang asing karena dengan melakukan hal itu, beberapa orang telah menjamu malaikat-malaikat
tanpa mereka sadari. **3** Ingatlah orang-orang yang dipenjarakan seolah-olah kamu dipenjarakan bersama
mereka, ingatlah juga orang-orang yang dianiaya sebab kamu pun berada di dalam tubuh [2] .

4 Perkawinan harus dijunjung dengan penuh hormat oleh semua orang, dan jagalah ranjang perkawinan
supaya tetap murni [3] , sebab Allah akan menghukum orang-orang yang cabul dan para pezina. **5**
Jauhkanlah hidupmu dari cinta uang, dan cukupkanlah dirimu dengan apa yang kamu miliki sebab Ia
sendiri berkata:

> “Aku tidak akan meninggalkanmu,
> dan tidak akan pernah mengabaikanmu.” Ulangan 31:6

6 Jadi, kita dapat berkata dengan penuh keyakinan:

> “Tuhan adalah Penolongku, dan aku tidak akan takut.
> Apa yang dapat dilakukan orang terhadapku?” Mazmur 118:7

7 Ingatlah para pemimpinmu, mereka yang telah mengajarkan firman Tuhan kepadamu. Perhatikanlah
hasil dari cara hidup mereka, dan contohlah iman mereka. **8** Yesus Kristus tetap sama, kemarin, hari ini,
dan sampai selama-lamanya.

9 Janganlah kamu disesatkan oleh pengajaran yang bermacam-macam dan yang tidak kamu kenal; karena
adalah hal yang baik bahwa hati dikuatkan oleh anugerah, bukan oleh aturan tentang makanan yang
tidak memberi manfaat bagi mereka yang menjalaninya.

10 Kita mempunyai altar [4] Altar di Daftar Istilah. yang darinya orang-orang yang melayani di Kemah Suci
[5] Kemah Suci di Daftar Istilah. tidak berhak untuk makan. **11** Dan, karena tubuh dari hewan-hewan yang
darahnya dibawa oleh imam besar [6] Imam Besar di Daftar Istilah. ke Ruang Mahakudus [7] sebagai
persembahan penebusan dosa dibakar di luar perkemahan, **12** maka Yesus juga menderita di luar gerbang
kota [8] demi menguduskan umat-Nya dengan darah-Nya sendiri. **13** Karena itu, marilah kita menemui
Yesus di luar perkemahan, dan memikul kehinaan yang sama dengan kehinaan yang telah dipikul-Nya. **14**
Sebab, di bumi ini kita tidak mempunyai kota yang akan ada untuk selama-lamanya, tetapi kita sedang
menantikan kota yang akan datang. **15** Karena itu, melalui Kristus marilah kita terus-menerus
mempersembahkan kurban pujian kepada Allah, yaitu ucapan bibir yang memuliakan nama-Nya. **16**
Janganlah kamu lupa berbuat baik dan membagikan apa yang kamu miliki karena kurban seperti itulah
yang menyenangkan Allah.

17 Taatlah kepada para pemimpinmu dan tunduklah kepada mereka karena merekalah yang menjaga
jiwamu dan yang harus memberi pertanggungjawaban atasnya. Dengan demikian, mereka akan
melakukannya dengan sukacita, bukan dengan berkeluh kesah karena hal itu tidak akan memberi
keuntungan kepadamu.

18 Berdoalah untuk kami karena kami yakin bahwa kami memiliki hati nurani yang baik, yang selalu
berusaha melakukan segala hal dengan cara yang terhormat. **19** Aku mendesakmu untuk berdoa dengan
lebih bersungguh-sungguh lagi supaya aku segera dikembalikan kepadamu. **20** Sekarang, Allah sumber
damai sejahtera, yang telah membangkitkan kembali Yesus, Tuhan kita, Sang Gembala Agung atas
domba-domba-Nya, dengan darah perjanjian yang kekal **21** kiranya memperlengkapimu dalam setiap hal
yang baik untuk melakukan kehendak-Nya. Dan, biarlah Ia bekerja di dalam kita untuk menyenangkan
hati-Nya melalui Kristus Yesus, yang kepada-Nyalah kemuliaan sampai selama-lamanya. Amin.

22 Saudara-saudaraku, aku mendorong kamu untuk mendengarkan kata-kata nasihatku dengan sabar
sebab kata-kata nasihatku ini telah kutuliskan kepadamu dengan singkat. **23** Aku ingin memberitahumu

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bahwa saudara kita, Timotius, sudah dibebaskan dari penjara. Dan, jika ia segera datang kepadaku, maka aku akan datang bersama dia saat menemui kamu.

24 Sampaikan salam kami kepada para pemimpinmu dan kepada semua orang-orang kudus. Saudara-saudara kita dari Italia menyampaikan salam kepadamu.

25 Anugerah Allah menyertai kamu semua.

Footnotes

13:2 [1]Menerima orang asing di rumah dan melayani mereka dengan ramah.
13:3 [2]Bukan hanya berempati kepada saudara-saudara seiman yang mengalami penganiayaan, tetapi juga menyadari bahwa orang percaya adalah anggota dari satu tubuh Ilahi, yaitu tubuh Kristus.
13:4 [3]Tidak dicemari oleh dosa seksual.
13:10 [4]Lihat
13:10 [5]Lih.
13:11 [6]Lih.
13:11 [7]Harfiahnya: ruang paling kudus. Sebuah tempat suci di mana Allah tinggal dan disembah. Tempat ini disimbolkan dengan ruangan di dalam Kemah Suci di Perjanjian Lama.
13:12 [8]Menurut hukum Yahudi, orang-orang yang dihukum mati harus dibunuh di luar gerbang kota.

Ibrani 13

Catatan-catatan Umum

Struktur dan format
Pasal ini melanjutkan sebuah rangkaian peringatan-peringatan kepada orang-orang Kristen yang dimulai sejak pasal 12. Perintah-perintah ini tidak selalu terhubung satu sama lain, sehingga para penerjemah seharusnya tidak merasa berkewajiban untuk membuat peralihan yang mulus antar subyek-subyek.

Beberapa terjemahan meletakkan setiap baris sajak lebih jauh ke kanan daripada sisa dari teks untuk membuat ini lebih mudah untuk dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan sajak di dalam 13:6, yang mana adalah kata-kata dari Perjanjian Lama.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

"Menyambut para malaikat"
Arti yang pasti dari ungkapan ini tidak diketahui. Ini mungkin sebuah acuan kepada Abraham menjamu para malaikat (Kejadian 18). Kata Yunani untuk "malaikat" bisa juga diterjemahkan sebagai "utusan". Ini akan memberikan ungkapan itu bermakna bahwa setiap orang asing mungkin adalah utusan atau pelayan Allah, sehingga keramahan seharusnya ditunjukkan kepada mereka.

Tautan - tautan:

- Catatan Ibrani 13:1****

<< |

Hebrews 13:1

Pernyataan Terkait:
Di bagian penutupan ini, penulis memberikan perintah yang khusus kepada orang-orang percaya tentang bagaimanakah mereka seharusnya hidup.

Biarlah kasih persaudaraan berlanjut
"Lanjutkanlah untuk menunjukkan kasihmu kepada orang-orang percaya yang lain sebagaimana yang kamu lakukan untuk seorang anggota keluargamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Jangan lupakan
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk positif. AT: "Pastikan untuk mengingatnya"

keramah-tamahan untuk orang-orang asing
"Untuk menyambut dan menunjukkan kebaikan hati kepada orang-orang asing"

Hebrews 13:3

seolah-olah kamu dipenjarakan bersama mereka
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "seolah-olah kamu diikat bersama mereka" atau "seolah-olah kamu di dalam penjara bersama mereka"

orang-orang yang dianiaya
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "siapa yang sedang teraniaya" atau "siapa yang sedang menderita"

seakan kamu juga bersama mereka dalam tubuh
Ungkapan ini meyakinkan orang-orang percaya untuk berfikir tentang penderitaan orang lain seakan mereka berfikir tentang penderitaan mereka sendiri. AT: "seakan kamu adalah salah satu yang ikut menderita"

Biarlah pernikahan dihormati oleh semua orang
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Pria dan wanita yang menikahi satu dengan yang lainnya harus menghormati satu dengan yang lainnya"

Jagalah ranjang perkawinan tetap murni
Ini merujuk kepada tindakan penyatuan seksual seakan itu hanya tempat tidur untuk pasangan yang sudah menikah. AT: "Biarlah suami-suami dan istri-istri menghormati hubungan pernikahan mereka satu dengan yang lain untuk tidak tidur dengan orang lain"

Hebrews 13:5

Biarlah tingkah lakumu bebas dari cinta uang
Di sini, "bertingkah laku" mengacu pada karakter seseorang atau cara dia hidup, dan "bebaslah dari cinta uang" mengacu kepada tidak terlalu berhasrat untuk memiliki lebih banyak uang. Seseorang yang mencintai uang tidak puas dengan jumlah uang yang ia miliki. AT: "Biarlah kepuasanmu tidak terpengaruh oleh cinta kepada uang" atau "Jangan terlalu banyak berharap untuk memiliki lebih banyak uang".

Jadilah Puas
"Jadilah puas"

Tuhan adalah penolongku... lakukanlah kepadaku
Ini adalah sebuah kutipan dari Kitab Mazmur di Kitab Perjanjian Lama.

Aku tidak akan takut. Apa yang dapat orang lakukan terhadapku?
Penulis menggunakan sebuah pertanyaan untuk menekankan bahwa dia tidak takut kepada orang-orang karena Allah menolong dia. Di sini, orang" berarti setiap orang secara umum. AT: "Aku tidak akan takut apa yang tiap orang dapat lakukan kepadaku!"

Hebrews 13:7

Firman Tuhan
"Apa yang Allah telah katakan"

hasil dari perbuatan mereka
"Hasil dari cara mereka berperilaku"

Contohlah iman mereka
Di sini, keyakinan dalam Allah dan cara hidup yang dipimpin oleh para pemimpin dikatakan sebagai "iman mereka". AT: "Yakin dan taatilah Allah dalam cara yang sama yang mereka lakukan"

tetap sama, kemarin, hari ini, dan selama-lamanya
Di sini, "kemarin" berarti semua waktu di masa lalu. AT: "sama pada waktu lalu, sekarang, dan sampai selama-lamanya"

Hebrews 13:9

Informasi Umum:
Di bagian ini mengacu kepada pengorbanan binatang yang dilakukan oleh orang-orang percaya dalam Allah di jaman Perjanjian Lama, yang menutupi dosa-dosa mereka sementara sampai kepada kematian Kristus.

Janganlah kamu terbawa pergi oleh berbagai pengajaran yang asing
Dibujuk oleh berbagai pengajaran yang diucapkan seolah-olah seseorang sedang terbawa pergi oleh sebuah kekuatan. Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Jangan biarkan orang lain membujuk kamu untuk mempercayai berbagai pengajaran mereka yang asing"

berbagai pengajaran yang asing
"Banyak, pengajaran-pengajaran yang berbeda yang bukan kabar baik yang kita ajarkan kepadamu"

adalah hal baik bahwa hati harus dikuatkan oleh anugerah, bukan oleh makanan yang tidak memberi manfaat bagi mereka yang menjalaninya
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "kita menjadi lebih kuat saat kita berfikir tentang bagaimana Allah telah begitu baik kepada kita, tetapi kita tidak menjadi lebih kuat dengan menaati aturan tentang makanan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hati seharusnya dikuatkan
Di sini, "hati" adalah sebuah metonim untuk "batin". AT: "kita seharusnya dikuatkan di dalam batin yang terdalam"

makanan
Di sini, "makanan" berdiri sebagai aturan tentang makanan.

orang-orang yang berjalan berdasarkan mereka
Hidup dibicarakan seakan ini sedang berjalan. AT: "orang-orang yang hidup oleh merekat" atau "orang-orang yang hidup menuruti aturan untuk mereka"

Kita memiliki altar
Di sini, "altar" diartikan sebagai "tempat pemujaan". Itu juga diartikan untuk binatang-binantang yang para imam dalam Perjanjian Lama korbankan, di mana mereka mengambil daging untuk mereka sendiri dan keluarga mereka.

darah dari binatang yang terbunuh untuk dosa-dosa dibawa oleh imam besar ke tempat suci
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "para imam besar membawa ke tempat suci darah-darah binatang yang telah dibunuh untuk menebus dosa.

ketika tubuh mereka dibakar
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "saat para imam sedang membakar tubuh binatang"

di luar kemah
"jauh dari tempat orang-orang tinggal""

Hebrews 13:12

Pernyataan Terkait:
Ada sebuah perbandingan di sini antara pengorbanan Yesus dan pengorbanan Kemah Suci dalam Perjanjian Lama.

Maka
"Dalam cara yang sama" atau "karena tubuh-tubuh pengorbanan dibakar di luar kemah" (Ibrani 13:11)

di luar gerbang kota
Berarti "di luar kota."

Marilah kita menemuiNya di luar perkemahan
Menaati Yesus dikatakan sebagai seseorang yang hidup di dalam kemah untuk pergi keluar di mana Yesus berada".

memikul kehinaan
Hinaan dikatakan seakan itu adalah sebuah obyek yang harus dibawa dalam tangan atau di atas satu bahu. AT: "membiarkan yang lain untuk menghina kita seperti orang lain menghina Dia"

menantikan
"menunggu"

Hebrews 13:15

Persembahan pujian
Persembahan dibicarakan seakan ini adalah sebuah pengorbanan akan binatang-binatang atau dupa.

pujian itu adalah buah bibir yang memuliakan namaNya.
Pujian dibicarakan seolah-olah itu adalah buah yang dihasilkan oleh bibir dari orang-orang. AT: "pujian yang dihasilkan dari bibir mereka yang memuliakan namaNya"

bibir yang memuliakan namaNya.
Di sini, "bibir" melambangkan orang-orang yang berbicara. AT: "bibir mereka yang memuliakan namaNya" atau "mereka yang memuliakan namaNya"

namaNya
Nama seseorang yang melambangkan orang tersebut. AT: "dia"

Janganlah kita lupa berbuat baik dan menolong satu dengan yang lainnya
Ini bisa dinyatakan ke dakam bentuk positif. AT: "Marilah kita selalu ingat untuk berbuat kebaikan dan menolong orang lain

dengan pengurbanan seperti itu
Melakukan perbuatan baik dan membantu orang lain dikatakan seolah-olah mereka berkorban di atas mezbah.

yang menjaga jiwamu
Jiwa-jiwa orang-orang percaya, yang mana adalah kerohanian orang-orang percaya, dikatakan seolah-olah itu adalah benda-benda atau binatang-binatang yang dapat diawasi seorang penjaga.

tanpa keluh kesah
Di sini, "keluh kesah" memposisikan kesedihan dan dukacita

Hebrews 13:18

Pernyataan Terkait:
Penulis mengakhiri dengan sebuah berkat dan ucapan salam.

Berdoalah untuk kami
Di sini, "kami" mengacu kepada penulis dan rekan-rekannya, namun tidak bagi pembaca..

kami yakin dan memiliki hati nurani yang murni
Di sini, "murni" berarti menjadi bebas dari kesalahan. AT: "kami yakin bahwa kami tidak bersalah"

aku segera dikembalikan kepadamu segera
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT :"bahwa Allah akan secara cepat menghilangkan hal-hal yang menghentikan aku datang kepadamu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hebrews 13:20

Sekarang
Ini menandai sebuah bagian baru dari surat tersebut. Di sini penulis memuji Allah dan memberikan sebuah doa terakhir kepada para pembacanya.

dibawa kembali dari kematian yaitu sang Gembala Agung, Tuhan kita Yesus
"membangkitkan Gembala Agung, Tuhan Yesus kita, kepada kehidupan"

dari kematian
Dari semua orang-orang yang telah mati. Ungkapan ini menggambarkan semua orang mati bersama-sama di dunia orang mati. Untuk menghidupkan seseorang di antara mereka berbicara tentang hal yang membuat orang tersebut menjadi hidup kembali

Gembala Agung dari kawanan domba
Kristus dalam peranNya sebagai pemimpin dan pelindung untuk mereka yang percaya dalam Dia dikatakan seolah-olah Ia adalah gembala domba.

dengan darah perjanjian yang kekal
Di sini, "darah" berarti adalah kematian Yesus, yang mana adalah dasar perjanjian yang akan kekal selamanya di antara Allah dan orang-orang percaya di dalam Kristus

memperlengkapimu dalam setiap hal yang baik untuk melakukan kehendakNya
"Memberimu setiap hal baik yang kau butuhkan untuk melakukan kehendakNya" atau "membuatmu mampu dalam melakukan hal baik sesuai dengan kehendakNya"

bekerja di dalam kita
Kata "kita" mengacu kepada penulis dan para pembaca.

kepada siapakah menjadi kemuliaan selamanya
"Kepada siapakah orang banyak akan memujinya selamanya"

Hebrews 13:22

Sekarang
Ini menandai sebuah bagian baru surat tersebut. Di sini penulis menggunakan tanggapan-tanggapan akhir kepada para pendengar.

saudara-saudara
Ini mengacu pada semua orang-orang percaya kepada siapa ia menulis untuk laki-laki atau wanita. AT: "sesama orang percaya"

bersabarlah dengan kata dukungan
"sabar dengan apa yang telah kutiliskan kepadamu untuk mendukungmu"

kata-kata dukungan
Di sini, "kata" memposisikan sebagai sebuah pesan. AT: " kata-kata yang mendukung"

yang telah dibebaskan
Ini bisa dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "yang sudah tidak lagi di dalam penjara"

Hebrews 13:24

Mereka yang dari Italia menyampaikan salam kepadamu
Makna yang mungkin adalah 1) penulis tidak sedang di Italia, namun ada sekelompok orang-orang percaya yang datang dari Italia atau 2) penulis berada di Italia saat menulis surat ini.

Italia
Ini adalah nama sebuah wilayah pada saat itu. Roma adalah ibukota dari Italia.

Translation Questions (tq)

Hebrews 13:2

Apa yang telah dilakukan oleh beberapa orang dalam menyambut orang asing?
Beberapa orang telah menyambut malaikat-malaikat tanpa diketahuinya.

Hebrews 13:3

Bagaimana seharusnya orang-orang percaya mengingat mereka yang dipenjara?
Orang-orang percaya harus mengingat mereka seolah-olah mereka juga berada dalam penjara, dan seolah-olah tubuh mereka juga diperlakukan semena-mena.

Hebrews 13:4

Apa yang harus dihormati oleh semua orang?
Perkawinan harus dihormati oleh semua orang.

Apa yang dilakukan Allah dengan mereka yang cabul dan pezinah?
Allah akan menghakimi mereka yang cabul dan pezinah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hebrews 13:5

Bagaimana orang percaya dapat dibebaskan dari cinta akan uang?
Seorang percaya dapat dibebaskan dari cinta akan uang karena Allah telah berkata Dia tidak akan pernah membiarkan dan meninggalkan dia.

Hebrews 13:7

Iman siapakah yang harus ditiru orang-orang percaya?
Orang-orang percaya harus meniru iman dari mereka yang telah menuntun dan memperkatakan firman Allah pada mereka.

Hebrews 13:9

Tentang berbagai pengajaran aneh apa yang diperingatkan oleh pengarang kepada orang-orang percaya?
Pengarang memperingatkan orang-orang percaya tentang berbagai pengajaran aneh yang melibatkan aturan tentang makanan.

Hebrews 13:11

Di mana tubuh binatang-binatang yang digunakan untuk persembahan di tempat kudus dibakar?
Tubuh binatang-binatang itu dibakar di luar kemah.

Hebrews 13:12

Di mana Yesus menderita?
Yesus menderita di luar gerbang kota.

Hebrews 13:13

Ke mana orang-orang percaya harus pergi dan mengapa?
Orang-orang percaya harus pergi kepada Yesus di luar kemah, menanggung kehinaanNya.

Hebrews 13:14

Kota yang tetap apa yang dimiliki oleh orang-orang percaya di bumi ini?
Orang-orang percaya tidak memiliki kota yang tetap di bumi ini.

Kota apa yang dicari oleh orang-orang percaya sebagai gantinya?
Orang-orang percaya mencari kota yang akan datang sebagai gantinya.

Hebrews 13:15

Pengorban seperti apa yang harus secara terus-menerus dipersembahkan oleh orang-orang percaya kepada Allah?
Orang-orang percaya harus terus-menerus mempersembahkan puji-pujian kepada Allah.

Hebrews 13:17

Apakah sikap yang harus dimiliki orang percaya terhadap para pemimpin mereka?
Orang-orang percaya harus mematuhi dan taat pada para pemimpin mereka.

Hebrews 13:21

Apa yang Allah kerjakan di dalam orang percaya?
Allah bekerja di dalam orang percaya apa yang berkenan dalam pandanganNya.

Hebrews 13:23

Dengan siapa pengarang akan datang ketika dia mengunjungi orang-orang percaya?
Pengarang akan datang bersama dengan Timotius ketika dia mengunjungi orang-orang percaya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: James

James

Chapter 1

1 Salam dari Yakobus, pelayan Allah dan Tuhan Yesus Kristus, kepada kedua belas suku yang tersebar di seluruh dunia [1] .

2 Saudara-saudaraku, anggaplah sebagai suatu sukacita jika kamu jatuh ke dalam berbagai pencobaan [2] *. **3** Sebab, kamu tahu bahwa ujian terhadap imanmu menghasilkan ketabahan. **4** Biarlah ketabahan memberikan hasil yang penuh supaya kamu menjadi sempurna [3] dan utuh, tidak kekurangan apa-apa.

5 Akan tetapi, jika di antara kamu ada yang kekurangan hikmat, hendaklah ia memintanya kepada Allah, yang dengan murah hati memberi kepada semua orang tanpa mencela, dan itu akan diberikan kepadanya. **6** Namun, ia harus memintanya dengan iman dan tidak bimbang karena orang yang bimbang adalah seperti gelombang laut, ditiup angin ke sana kemari. **7** Orang seperti itu janganlah mengira akan menerima sesuatu dari Tuhan. **8** Orang yang mendua hati [4] tidak akan tenang dalam semua jalan hidupnya.

9 Biarlah saudara yang hidup sederhana bangga saat ia ditinggikan, **10** dan orang kaya saat ia ditempatkan pada keadaan yang rendah karena seperti bunga rumput, ia akan lenyap. **11** Sebab, matahari terbit dengan panasnya yang semakin terik, dan melayukan rumput, bunganya gugur, dan keindahannya pun lenyap. Demikian juga, orang kaya akan lenyap di tengah-tengah usahanya.

12 Diberkatilah orang yang tabah dalam pencobaan [5] karena setelah ia terbukti tahan uji, ia akan menerima mahkota kehidupan yang dijanjikan kepada yang mengasihi Dia. **13** Jika seseorang dicobai, janganlah ia berkata, “Aku sedang dicobai Allah.” Sebab, Allah tidak dapat dicobai oleh si Jahat dan Ia sendiri tidak mencobai siapa pun. **14** Namun, setiap orang dicobai ketika ia diseret dan dipikat oleh keinginannya sendiri. **15** Ketika keinginan dibuahi, ia akan melahirkan dosa dan ketika dosa menjadi matang, ia akan melahirkan maut.

16 Saudara-saudara yang kukasihi, jangan sesat. **17** Setiap pemberian yang baik dan setiap pemberian yang sempurna datang dari atas, diturunkan dari Bapa segala terang [6] , pada-Nya tidak ada perubahan atau pertukaran bayangan. **18** Atas kehendak-Nya sendiri, Ia menjadikan kita dengan firman* kebenaran supaya kita menjadi buah sulung [7] dari semua ciptaan-Nya.

19 Saudara-saudara yang kukasihi, perhatikanlah ini: hendaklah tiap-tiap orang cepat untuk mendengar, tetapi lambat untuk berbicara, dan lambat untuk marah. **20** Sebab, amarah manusia tidak mengerjakan kebenaran Allah. **21** Karena itu, buanglah segala ketidaksucian dan banyaknya kejahatan, dan terimalah dengan kelemahlembutan firman Allah yang telah tertanam di dalammu, yang sanggup menyelamatkan jiwamu.

22 Jadilah pelaku firman dan bukan hanya pendengar saja; jika tidak, kamu menipu diri sendiri. **23** Sebab, jika orang mendengar firman, tetapi tidak melakukannya, ia seperti orang yang sedang mengamati wajahnya di cermin. **24** Setelah mengamati dirinya dan pergi, ia segera lupa seperti apa wajahnya tadi. **25** Namun, orang yang meneliti hukum yang sempurna, yaitu hukum yang memerdekakan, dan bertekun di dalamnya, ia tidak menjadi pendengar yang lupa, tetapi menjadi pelaku firman. Ia akan diberkati atas apa yang dilakukannya.

26 Jika seseorang mengira bahwa ia adalah orang yang taat beribadah [8] , tetapi ia tidak dapat mengendalikan lidahnya, ia menipu hatinya sendiri. Ketaatannya itu sia-sia. **27** Ibadah yang murni dan tidak tercela di hadapan Allah dan Bapa kita adalah mengunjungi anak-anak yatim piatu dan janda-janda dalam penderitaan mereka, dan menjaga dirinya sendiri supaya tidak dicemari oleh dunia.

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1:1 [1]Para pengikut Yesus adalah sama seperti kedua belas suku Israel yang tersebar di mana-mana akibat penganiayaan. Surat ini pada mulanya ditulis kepada orang Kristen Yahudi yang tinggal di luar Palestina. Mungkin para penerima surat ini termasuk orang-orang pertama yang bertobat di Yerusalem dan, setelah Stefanus mati syahid, menjadi terserak oleh penganiayaan (Kis 8:1) sejauh Fenisia, Siprus, Antiokhia dan lebih jauh lagi.

1:2 [2]Mengacu pada penganiayaan dan kesulitan yang datang dari dunia atau Iblis.

1:4 [3]Dewasa secara iman.

1:8 [4]Ragu-ragu.

1:12 [5]Berdasarkan ay. 12-14, pencobaan artinya dorongan hati untuk melakukan sesuatu yang jahat.

1:17 [6]Benda-benda penerang di langit seperti: matahari, bulan, dan bintang.

1:18 [7]Paling utama, paling penting.

1:26 [8]Gambaran tentang orang yang religius.

Yakobus 1 Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

Pencobaan dan ujian

Kedua kata ini memiliki banyak makna tumpang tindih. Penerjemah harus hati-hati terhadap beberapa perbedaan penting antara arti "pencobaan" di sini (Yakobus 1:13) dan Allah "menguji" manusia.

Mahkota

Mahkota adalah gambaran penting yang digunakan di dalam tulisan-tulisan Firman. Ada beberapa kata Yunani yang diterjemahkan sebagai "crowns" dalam bahasa Inggris. Mahkota yang diacu di sini adalah satu jenis upah (Lihat: reward)

Terang

Terang adalah sebuah gambaran penting yang digunakan di dalam tulisan-tulisan Firman. Itu selalu digunakan secara positif.

Majas yang penting dalam pasal ini

Perumpamaan-perumpamaan

Yakobus menggunakan banyak perumpamaan dalam pasal ini. Mereka menolong untuk memberi arahan secara lembut, cara penggembalaan.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Allah tidak dicobai"

Frasa ini dapat menjadi sulit dimengerti dengan menerangkan fakta bahwa Yesus, manusia sejati dan Allah sejati, dicobai di padang gurun. Saat setan mencoba untuk menggoda Yesus, dia tidak berhasil membujuk Yesus untuk berdosa.

"Kepada kedua belas suku dalam penyebaran"

Nampaknya penulis menulis surat ini kepada orang-orang Kristen, tetapi ia juga menggunakan frasa ini, yang mana banyak dimengerti mengacu kepada orang-orang Yahudi. Ada ketidakjelasan sebagaimana pada maknanya. Karena penulis memberikan banyak instruksi praktis untuk hidup kudus, itu seperti bahwa ia merujuk kepada orang-orang Yahudi yang juga orang-orang Kristen. Ketika surat ini ditulis, jemaat, secara khusus, terdiri dari orang-orang Yahudi.

Tautan:

- **Catatan Yakobus 1:1**

Pendahuluan Yakobus](../front/intro.md) | [>>

James 1:1

Informasi Umum:

Rasul Yakobus menulis surat ini untuk semua orang-orang Kristen. Banyak di antara mereka adalah orang Yahudi, dan mereka tinggal di banyak tempat berbeda..

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yakobus, seorang hamba Allah dan Tuhan Yesus Kristus
Frasa "surat ini dari" menyiratkan. AT: Surat ini dari Yakobus, seorang hamba Allah dan Tuhan Yesus Kristus"

kepada kedua belas suku
Kemungkinan maknanya adalah 1) ini adalah lambang untuk orang Kristen Yahudi, atau 2) ini adalah perumpamaan untuk semua orang Kristen. AT: "kepada orang-orang setia Tuhan "

yang tersebar
Istilah "tersebar" biasanya diarahkan kepada orang-orang Yahudi yang terpencar di negara-negara lain, jauh dari tanah kelahiran mereka Israel. Kata benda abstrak ini dapat dinyatakan dengan sebuah frasa dengan kata kerja "tercecer" AT: "yang tercecer di seluruh dunia" atau "yang tinggal di negara-negara lain"

Salam
salam dasar, seperti "Halo!" atau "Selamat siang!"

Anggaplah itu sebagai suatu sukacita, saudara-saudaraku, jika kamu jatuh ke dalam berbagai pencobaan
"Saudara-saudaraku seiman, pikirkanlah segala jenis permasalahan sebagai sesuatu untuk dirayakan"

ujian terhadap imanmu menghasilkan ketabahan
Penyataan "ujian," "imanmu," dan "ketabahan" adalah kata-kata benda yang merujuk pada tindakan. Allah melakukan pengujian, yaitu, Ia menemukan di luar banyak orang-orang percaya yang percaya dan menaatiNya. Orang-orang percaya ("kamu") percaya kepadaNya dan tabah dalam penderitaan. AT: "ketika kamu menderita kesusahan, Allah sedang melihat seberapa banyak kamu mempercayaiNya. Hasilnya, kamu akan menjadi mampu untuk menanggung kesusahan-kesusahan yang lebih banyak"

James 1:4

Biarlah ketabahan memberikan hasil yang penuh
Di sini ketabahan dibicarakan seakan seorang dalam pekerjaan. AT: "Belajar untuk tabah dalam berbagai kesusahan"

menjadi sempurna dan utuh
mampu untuk mempercayai Kristus dan menaatiNya dalam segala keadaan.

tidak kekurangan apa-apa
Ini dapat dinyatakan dalam kalimat positif. AT: "memiliki semua yang kamu butuhkan" atau" menjadi semua yang kamu perlukan"

memintanya kepada Allah, yang dengan murah hati memberi
"minta Allah untuk itu. Ia yang memberikan"

dengan murah hati memberi kepada semua orang tanpa mencela
"berikan dengan murah hati dan tidak menggerutu apapun"

itu akan diberikan
"Allah akan melakukan itu" atau "Allah akan menajawab doamu"

James 1:6

dengan iman dan tidak bimbang
Ini dapat dinyatakan dalam kalimat positif. AT: " dengan keyakinan yang sungguh bahwa Allah akan menjawab"

karena orang yang bimbang adalah seperti gelombang laut, ditiup angin ke sana kemari
Siapapun yang ragu-ragu bahwa Allah akan menolongnya dikatakan seperti air di lautan atau di danau besar, yang tetap bergerak dalam arah yang berbeda .

mendua hati
Kata "mendua hati" merujuk pada pikiran seseorang ketika ia tidak dapat membuat sebuah keputusan. AT: "tidak dapat memutuskan apakah ia akan mengikut Yesus atau tidak"

tidak akan tenang dalam semua jalan hidupnya
Di sini orang ini dikatakan seakan ia tidak dapat tinggal dalam satu jalur melainkan pergi dari satu jalur ke yang lainnya..

James 1:9

saudara yang hidup sederhana
"orang percaya yang tidak mempunyai cukup uang"

bangga saat ia ditinggikan
Seseorang yang Allah muliakan dikatakan seakan ia berdiri di tempat tinggi.

dan orang kaya saat ia ditempatkan pada keadaan yang rendah
Kata "bangga" dipahami dari frasa sebelumnya.. AT: "tetapi biarkan orang kaya bangga atas posisinya yang rendah"

dan orang kaya
"tetapi orang yang memilik banyak uang." Kemungkinan maknanya adalah 1) orang kaya itu adalah orang percaya atau 2) orang kaya itu bukan orang percaya.

keadaan yang rendah
Orang percaya yang kaya harus berbahagia jika Allah membuatnya menderita. AT: "seharusnya berbahagia karena Allah telah memberikannya kesukaran"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

karena seperti bunga rumput, ia akan lenyap
Orang kaya yang dibicarakan diumpamakan serupa bunga rumput yang hidup hanya sementara waktu.

ia akan lenyap
Sekuntum bunga yang tidak indah lagi dikatakan seakan keindahannya mati. AT: "dan itu tidak indah lagi"

orang kaya akan lenyap di tengah-tengah usahanya
Di sini simile bunga mungkin dilanjutkan. Karena bunga tidak mati tiba-tiba melainkan layu dalam waktu singkat, demikian juga orang kaya mungkin tidak akan tiba-tiba mati melainkan menghilang perlahan-lahan.

di tengah-tengah usahanya
Aktivitas orang kaya dalam kehidupan sehari-hari digambarkan sebagai sebuah perjalanan yang dia lakukan. Perumpamaan ini menyiratkan bahwa ia tidak memikirkan kematiannya yang akan datang, dan itu akan datang secara mengagetkan.

James 1:12

Pernyataan Terkait:
Yakobus mengingatkan orang-orang percaya yang mengungsi bahwa bukan Allah yang menyebabkan pencobaan; Ia memberitahu mereka bagaimana cara menghindari pencobaan

Diberkatilah orang yang tabah dalam pencobaan
"Orang yang bertahan dalam pencobaan adalah beruntung" atau "Orang yang bertahan dalam pencobaan adalah mujur"

tabah dalam pencobaan
tetap setia kepada Allah selama masa kesusahan

terbukti tahan uji
ia telah diakui oleh Allah

menerima mahkota kehidupan
Kehidupan kekal dibicarakan seakan itu adalah rangkaian dedaunan yang ditempatkan di kepala olahragawan yang menang. AT: "menerima kehidupan kekal sebagai hadiahnya"

yang dijanjikan kepada yang mengasihi Dia
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah berjanji kepada mereka yang mengasihiNya"

jika seseorang dicobai
"ketika ia sangat ingin melakukan sesuatu yang jahat"

Aku sedang dicobai Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: " Allah sedang berusaha untuk membuatku melakukan sesuatu yang jahat"

Allah tidak dapat dicobai oleh si jahat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tidak ada yang dapat membuat Allah ingin untuk melakukan kejahatan

Ia sendiri tidak mencobai siapa pun
"dan Allah sendiri tidak mencoba untuk membujuk siapapun melakukan kejahatan"

James 1:14

setiap orang dicobai ketika ia diseret dan dipikat oleh keinginannya sendiri.
Keinginan orang dibicarakan seakan ada orang lain yang sedang mencobai dia untuk melakukan dosa.

diseret dan dipikat oleh keinginannya sendiri
Keinginan jahat terus berlanjut dibicarakan seakan itu adalah orang yang dapat menjauhkan orang lain.

dipikat
menarik perhatian, membujuk seseorang untuk melakukan kejahatan

Ketika keinginan dibuahi, ia akan melahirkan dosa dan ketika dosa menjadi matang, ia akan melahirkan maut.
Keinginan berlanjut dibicarakan seakan seseorang, kali ini lebih jelasnya seperti seorang wanita yang mengandung seorang anak. Anak itu diidentifikasikan sebagai dosa. Dosa adalah bayi wanita yang lain yang bertumbuh, mengandung, dan melahirkan hingga kematian. Rantai perumpamaan ini adalah sebuah gambaran seseorang yang berakhir pada kematian rohani dan jasmani karena oleh keinginan jahatnya dan dosanya

Jangan sesat
"Jangan biarkan siapa pun memperdayamu" atau "Berhentilah memperdayakan dirimu sendiri"

James 1:17

Setiap pemberian yang baik dan setiap pemberian yang sempurna
Kedua frasa ini pada dasarnya bermakna sama. Yakobus menggunakan keduanya untuk menekankan bahwa apa pun yang baik yang dimiliki oleh seseorang berasal dari Allah.

Bapa segala terang
Allah, pencipta semua terang di langit

padaNya tidak ada perubahan atau pertukaran bayangan
Pernyataan ini menggambarkan Allah adalah terang yang tidak berubah, seperti matahari, bulan, planet-planet, dan bintang-bintang di langit. Ini berlawanan dengan bayangan bumi di sini yang seringkali berubah. AT: Allah tidak berubah. Ia tetap seperti matahari, bulan, dan bintang-bintang di langit, daripada seperti bayangan yang muncul dan menghilang di atas bumi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ia menjadikan kita
Kata "kita" merujuk kepada Yakobus dan pendengarnya.

kita menjadi
Allah, yang membawa kita hidup kekal, dikatakan seakan ia telah melahirkan kita.

firman kebenaran
Mungkin artinya adalah 1) "pesan tentang kebenaran" atau 2) "pesan yang benar."

supaya kita menjadi buah sulung
Yakobus menggunakan gagasan tradisi Ibrani tentang buah sulung sebagai cara untuk menggambarkan nilai Kekristenan orang-orang percaya kepada Allah. Ia menyiratkan bahwa akan lebih banyak lagi orang percaya di masa depan. AT: "sehingga kita akan menjadi seperti persembahan dari buah pertama"

James 1:19

Perhatikanlah ini
Kemungkinan maknanya adalah 1) "Perhatikanlah ini" sebagai sebuah perintah, untuk menarik perhatian pada apa yang akan aku tuliskan atau 2) "Perhatikanlah ini" sebagai sebuah pernyataan, bahwa aku akan mengingatkan kamu tentang sesuatu yang kamu sudah tahu.

Hendaklah tiap-tiap orang cepat untuk mendengar, tetapi lambat untuk berbicara
Perkataan-perkataan ini adalah ungkapan yang berarti orang-orang seharusnya lebih dahulu mendengarkan dengan penuh perhatian, dan kemudian mempertimbangkan dengan hati-hati apa yang mereka katakan. Di sini "lambat untuk berbicara" tidak berarti berbicara lambat. (Lihat:

lambat untuk marah
"tidak cepat marah"

Sebab, amarah manusia tidak mengerjakan kebenaran Allah
Ketika seseorang selalu marah, ia tidak dapat melakukan pekerjaan Allah, yang adalah kebenaran

buanglah segala ketidaksucian dan banyaknya kejahatan
Dosa dan kejahatan yang dikatakan di sini seperti pakaian yang bisa dilepaskan. AT: "berhentilah melakukan semua dosa yang menjijikkan dan berhentilah melakukan kejahatan yang banyak sekali"

buanglah segala ketidaksucian dan banyaknya kejahatan
Di sini pernyataan "ketidaksucian" dan "kejahatan" memiliki arti yang mirip. Yakobus menggunakan keduanya untuk menekankan betapa buruknya dosa itu. AT: "berhentilah melakukan segala jenis perbuatan dosa"

ketidaksucian
Di sini "kecemaran," itu adalah kotoran, berarti dosa dan kejahatan.

dalam kerendahan hati
"Tanpa kebanggaan" atau "tanpa kesombongan"

terimalah dengan kelemahlembutan firman Allah yang telah tertanam
Pernyataan "tertanam" berarti menempatkan satu benda ke dalam yang lain. Di sini firman Allah yang dibicarakan itu adalah seperti sebuah tanaman yang tumbuh di dalam orang-orang percaya. AT: "taati pesan yang telah Allah sampaikan kepadamu"

menyelamatkan jiwamu
Apa yang seseorang selamatkan dapat diperjelas. AT: "menyelamatkanmu dari penghakiman Allah"

jiwamu
Di sini kata "jiwa" merujuk pada orang. AT: "dirimu"

James 1:22

Jadilah pelaku firman
"Menjadi orang-orang yang melakukan perintah Allah"

menipu diri sendiri.
"membodohi dirimu sendiri"

Sebab, jika orang mendengar firman
"Sebab jika orang mendengarkan pesan Allah di dalam tulisan-tulisan firman"

tetapi tidak melakukannya
Kata "adalah" dan "firman" dipahami dari frasa sebelumnya. Kata benda "pelaku" dapat juga dinyatakan dengan kata kerja "melakukan" atau "menaati." AT: "tetapi bukan pelaku firman" atau "tetapi tidak menaati firman"

ia seperti orang yang sedang mengamati wajahnya di cermin
Seorang yang mendengar firman Allah adalah seperti seseorang yang bercermin.

wajahnya
Kata "alami" menegaskan bahwa Yakobus menggunakan makna umum dari kata "wajah" AT: "wajahnya""

Setelah mengamati dirinya dan pergi, ia segera lupa seperti apa wajahnya tadi
Di sini tersirat bahwa meskipun ia mungkin tahu bahwa ia perlu melakukan sesuatu, seperti membasuh wajahnya atau merapikan rambutnya, ia berjalan pergi dan lupa untuk melakukannya. Seperti inilah orang yang tidak menaati firman Allah. AT: "lalu pergi dan segera lupa melakukan apa yang dia lihat perlu untuk dikerjakan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

orang yang meneliti hukum yang sempurna
Ungkapan ini melanjutkan gambaran hukum sebagai sebuah cermin.

yaitu hukum yang memerdekakan
Hubungan antara hukum dan kemerdekaan dapat dinyatakan dengan jelas. Di sini "kemerdekaan" mungkin merujuk pada kemerdekaan dari dosa. AT: "hukum sempurna yang memberikan kemerdekaan" atau "hukum yang sempurna yang membuat siapa yang menaatinya menjadi bebas"

Ia akan diberkati atas apa yang dilakukannya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: " Allah akan memberkati orang ini karena ia taat pada hukum"

James 1:26

mengira bahwa ia adalah orang yang taat beribadah
"berpikir bahwa ia menyembah Allah dengan benar"

lidahnya
Mengendalikan lidah artinya mengendalikan ucapan. AT: " apa yang ia ucapkan"

menipu
membuat seseorang memercayai sesuatu yang tidak benar

hatinya
Di sini "hati" merujuk pada kepercayaan/keyakinan atau pikirannya. AT: " diri sendiri"

ketaatannya itu sia-sia
"ia menyembah Allah dengan sia-sia"

murni dan tidak tercela
Yakobus membicarakan agama, cara seseorang menyembah Allah, seakan itu dapat menjadi murni dan tidak bercela secara jasmani. Ini adalah cara-cara tradisional orang Yahudi untuk mengatakan bahwa sesuatu layak bagi Allah. AT: "Benar-benar layak"

di hadapan Allah dan Bapa kita
ditujukan kepada Allah

anak-anak yatim piatu
"anak yatim-piatu"

dalam penderitaan mereka
Anak-anak yatim dan para janda menderita karena ayah atau suaminya telah meninggal.

menjaga dirinya sendiri supaya tidak dicemari oleh dunia
Dosa di dunia dibicarakan sebagai sesuatu yang kotor yang dapat menodai seseorang. AT: "tidak membiarkan kejahatan di dunia membuat seseorang berdosa"

Translation Questions (tq)

James 1:1

Kepada siapa Yakobus menulis surat ini?
Yakobus menulis surat ini kepada kedua belas suku yang tersebar.

James 1:2

Ketika menghadapi pencobaan, Yakobus minta agar pembacanya bersikap bagaimana?
Yakobus minta kepada pembacanya untuk menganggapnya sebagai sukacita penuh ketika mengalami pencobaan.

James 1:3

Apa yang ujian hasilkan terhadap iman kita?
Ujian terhadap iman kita menghasilkan ketekunan.

James 1:5

Hal apa yang kita minta kepada Allah jika kita membutuhkannya?
Kita harus meminta hikmat dari Allah jika kita membutuhkannya.

James 1:6

Apa yang akan diterima orang yang meminta dengan ragu-ragu?
Orang yang meminta dengan ragu-ragu tidak dapat berharap untuk menerima apapun dari Allah.

James 1:7

Apa yang akan diterima orang yang meminta dengan ragu-ragu?
Orang yang meminta dengan ragu-ragu tidak dapat berharap untuk menerima apapun dari Allah.

James 1:8

Apa yang akan diterima orang yang meminta dengan ragu-ragu?
Orang yang meminta dengan ragu-ragu tidak dapat berharap untuk menerima apapun dari Allah.

James 1:10

Mengapa seorang saudara yang kaya harus merendah?
Seorang saudara yang kaya harus merendah karena ia akan layu seperti bunga.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

James 1:11

Mengapa seorang saudara yang kaya harus merendah?
Seorang saudara yang kaya harus merendah karena ia akan layu seperti bunga.

James 1:12

Mereka yang telah teruji dalam ujian iman akan menerima apa?
Mereka yang telah teruji dalam ujian iman akan menerima mahkota kehidupan.

James 1:14

Apa yang menyebabkan seseorang tergoda oleh kejahatan?
Keinginan jahat oranglah yang menyebabkan dia digoda oleh kejahatan.

James 1:15

Apa hasil dari dosa yang sudah matang?
Hasil dari dosa yang sudah matang adalah kematian.

James 1:17

Apa yang diturunkan dari Bapa segala terang?
Setiap pemberian yang baik dan setiap pemberian yang sempurna diturunkan dari Bapa segala terang.

James 1:18

Dengan cara apa Allah menghendaki untuk memberi kita kehidupan?
Allah atas kehendakNya sendiri memberikan kehidupan kepada kita dengan firman yang benar.

James 1:19

Apa yang Yakobus suruh kita lakukan mengenai mendengar, berbicara, dan emosi kita?
Yakobus menyuruh kita untuk cepat mendengar, lambat berbicara, dan lambat untuk marah.

James 1:22

Bagaimana yang dikatakan Yakobus, mengenai kita dapat menipu diri kita sendiri?
Yakobus berkata bahwa kita dapat menipu diri kita sendiri dengan mendengarkan firman tanpa melakukannya.

James 1:26

Apa yang harus dijaga agar kita bisa benar-benar beribadah?
Lidah harus dijaga agar kita benar-benar beribadah.

James 1:27

Apakah ibadah yang murni dan tidak tercela di hadapan Allah?
Ibadah yang murni dan tidak tercela di hadapan Allah adalah dengan membantu anak-anak yatim dan janda, dan menjaga diri kita dari kecemaran dunia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Saudara-saudaraku, jangan menunjukkan imanmu dalam Tuhan kita yang mulia, Yesus Kristus, dengan membeda-bedakan orang. **2** Jika ada orang yang datang ke sinagogemu [1] Sinagoge di Daftar Istilah. dengan memakai cincin emas dan pakaian yang mahal, pada saat yang sama, datang juga orang miskin yang berpakaian kotor, **3** dan kamu memberikan perhatian khusus kepada orang yang berpakaian mahal itu dan berkata kepadanya, “Silakan duduk di tempat yang baik ini,” tetapi kepada orang miskin itu kamu berkata, “Berdirilah di sana!” atau “Duduklah di dekat kakiku!” **4** Bukankah kamu sudah membeda-bedakan di antara kamu dan menjadi hakim dengan pikiran-pikiran yang jahat?

5 Saudara-saudara yang kukasihi, dengarkanlah! Bukankah Allah telah memilih orang yang miskin di mata dunia untuk menjadi kaya dalam iman dan mewarisi Kerajaan Allah yang telah Ia janjikan kepada mereka yang mengasihi Dia? **6** Akan tetapi, kamu telah menghina orang miskin. Bukankah orang kaya yang menindas dan menyeretmu ke pengadilan? **7** Bukankah merekalah yang menghujat Nama baik, yang olehnya kamu dipanggil? [2]

8 Jika kamu menjalankan hukum utama [3] sesuai dengan Kitab Suci*, yaitu “Kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri [4] ,” kamu telah melakukan yang benar. **9** Namun, jika kamu membeda-bedakan orang, kamu melakukan dosa dan dinyatakan sebagai pelanggar hukum oleh hukum.

10 Siapa pun yang menaati semua hukum, tetapi gagal menaati satu bagiannya saja, ia bersalah terhadap seluruh hukum itu. **11** Sebab, Dia yang berkata, “Jangan berzina [5] *,” juga berkata, “Jangan membunuh [6] .” Jadi, jika kamu tidak melakukan perzinaan, tetapi kamu membunuh, kamu telah menjadi pelanggar hukum itu.

12 Berbicara dan bertindaklah sebagai orang-orang yang akan dihakimi dengan hukum yang membebaskan. **13** Sebab, penghakiman tidak akan berbelaskasihan kepada orang yang tidak menunjukkan belas kasihan; belas kasihan akan menang atas penghakiman.

14 Saudara-saudaraku, apa gunanya seseorang mengatakan bahwa ia memiliki iman, tetapi ia tidak memiliki perbuatan? Dapatkah iman itu menyelamatkannya? **15** Jika seorang saudara atau saudari tidak memiliki pakaian dan membutuhkan makanan sehari-hari, **16** dan seorang di antaramu berkata kepadanya, “Pergilah dalam damai, semoga tubuhmu dihangatkan dan dikenyangkan,” tetapi kamu tidak memberikan kepadanya apa yang diperlukan tubuhnya, apa gunanya itu? **17** Demikian juga iman, jika iman tidak disertai perbuatan-perbuatan, pada dasarnya iman itu mati.

18 Namun, mungkin ada orang yang berkata, “Kamu punya iman, dan aku punya perbuatan.” Aku akan menjawab, “Tunjukkan imanmu tanpa perbuatan, dan aku akan menunjukkan imanku dengan perbuatan.” **19** Kamu percaya bahwa Allah itu satu. Itu benar. Roh-roh jahat pun percaya dan mereka gemetar.

20 Hai orang bodoh! Maukah kamu menyadari bahwa iman tanpa perbuatan adalah sia-sia? **21** Bukankah Abraham*, bapa kita, dibenarkan oleh perbuatan-perbuatan ketika ia mengurbankan Ishak*, anaknya, di atas altar [7] Altar di Daftar Istilah. *? **22** Lihatlah bahwa iman bekerja sama dengan perbuatan-perbuatannya, dan oleh perbuatan-perbuatan, iman disempurnakan. **23** Digenapilah apa yang dikatakan Kitab Suci*, “Abraham percaya kepada Allah, dan itu diperhitungkan kepadanya sebagai kebenaran [8] ,” dan ia disebut “Sahabat Allah [9] ”. **24** Jadi, kamu lihat bahwa dari perbuatanlah orang dibenarkan, bukan dari iman saja.

25 Demikian juga, bukankah Rahab [10] , si pelacur itu, dibenarkan karena perbuatan ketika ia menerima mata-mata Israel dan membantu mereka melarikan diri melalui jalan yang lain?

26 Jadi, sama seperti tubuh tanpa roh adalah mati, demikian juga iman tanpa perbuatan adalah mati.

Footnotes

2:2 [1] Lih.

2:7 [2] Yang dimaksud di sini adalah Nama Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2:8 [3]Hukum Kerajaan Allah, yaitu Hukum Kasih.
2:8 [4]Kut. Im. 19:18.
2:11 [5]Kut. Kel. 20:14; Ul. 5:18.
2:11 [6]Kut. Kel. 20:13; Ul. 5:17.
2:21 [7]Lih.
2:23 [8]Kut. Kej. 15:6.
2:23 [9]Kut. 2 Taw. 20:7; Yes. 41:8.
2:25 [10]Bc. Yos. 2:1-21; 6:17-25

Yakobus 02

Catatan-catatan Umum

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Pilih Kasih

Menunjukkan pilih kasih adalah hal yang salah di dalam gereja. Ada beberapa orang yang melakukan pilih kasih terhadap orang kaya dan orang yang berkuasa. (Lihat: favor)

Pembenaran
Pembenaran adalah "proses menyatakan bahwa seseorang adalah benar." Ada dua jenis pembenaran. Yang pertama adalah menyatakan kebenaran di dalam pendapat Allah dan yang kedua adalah menyatakan kebenarann di dalam pendapat orang lain. Seseorang tidak dibenarkan oleh Allah berdasarkan perbuatannya. Abraham dinyatakan benar oleh Allah karena imannya. Ia dinyatakan benar menurut orang lain saat perbuatannya menunjukkan imannya, dengan bersedia untuk menawarkan anaknya sebagai persembahan untuk Allah. (Lihat: justify, righteous dan faith)

Beberapa kemungkinan kesulitan penerjemahan di dalam pasal ini

Tanda kutip
Ada beberapa pertentangan sehubungan dengan letak tanda kutip dalam Yakobus 2:18. BHC

Tautan:

- Catatan-catatan Yakobus 2:01****

<< | >>

James 2:1

Pernyataan Terkait:
Yakobus terus memberitahu orang percaya Yahudi yang tersebar di mana-mana, mengajarkan mereka bagaimana hidup dengan mengasihi sesama, dan mengingatkan mereka untuk tidak pilih kasih terhadap orang kaya dan saudara-saudara yang miskin.

Saudara-saudaraku
Yakobus menganggap pembacanya adalah orang percaya Yahudi. AT: "Saudara-saudaraku seiman" atau "Saudara-saudariku di dalam Kristus".

jagalah iman dalam Tuhan kita Yesus Kristus
Percaya di dalam Yesus Kristus dibicarakan seolah-olah itu adalah sebuah objek yang dapat dijaga oleh seseorang.

Tuhan kita Yesus Kristus
Kata "kita" termasuk Yakobus dan saudara-saudaranya seiman.

membeda-bedakan orang
Keinginan untuk menolong beberapa orang lebih dari orang lainnya.

Jika ada seseorang
Yakobus mulai menguraikan sebuah situasi di mana orang percaya mungkin akan lebih memiliki rasa hormat kepada orang kaya daripada orang miskin.

memakai cincin emas dan pakaian mahal
"Berpakaian seperti orang kaya".

duduk di tempat yang baik
Duduk di tempat kehormatan.

berdirilah di sana
Pindahlah ke tempat yang kurang terhormat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Duduklah di dekat kakiku
Pindahlah ke tempat yang lebih rendah.

Bukankah kamu sudah membeda-bedakan di antara kamu dan menjadi hakim-hakim dengan pikiran jahat?
Yakobus menggunakan pertanyaan retoris untuk mengajar dan kemungkinan menghardik pembacanya. AT: "Kamu membuat penilaian berdasarkan kehendakmu sendiri dan menjadi hakim-hakim dengan pikiran jahat."

James 2:5

Dengarkanlah, saudara-saudaraku yang terkasih
Yakobus menganggap pembacanya sebagai keluarga. "Perhatikanlah, saudara-saudaraku satu iman"

bukankah Allah telah memilih ... mengasihi dia?
Di sini Yakobus menggunakan pertanyaan retoris untuk mengajarkan pembacanya untuk tidak menunjukkan sikap pilih kasih. Ini dapat diubah menjadi sebuah pernyataan. AT: "Allah sudah memilih ... mengasihi dia."

orang miskin
Ini mengarah kepada orang miskin pada umumnya. AT: "Orang-orang miskin".

jadilah kaya dalam iman
Memiliki iman yang kuat disebut sebagai kemakmuran atau kekayaan. Objek dari iman tersebut mungkin lebih khusus. AT: "Milikilah iman yang kuat dalam Kristus".

mewarisi
Orang-orang yang telah membuat janji dengan Allah dikatakan seolah mereka mewarisi barang dan kekayaan dari seorang anggota keluarga.

Akan tetapi, kamu telah
Yakobus berbicara kepada seluruh pendengarnya.

tidak menghormati orang miskin
"Kamu telah mempermalukan orang miskin".

Bukankah orang kaya yang menindasmu?
Di sini Yakobus menggunakan pertanyaan retoris untuk membenarkan para pembacanya. AT: "Ini adalah orang kaya yang menindas kamu".

si kaya
Ini mengarah kepada orang kaya secara umum. AT: "Orang kaya".

yang menindasmu
"Yang memperlakukanmu dengan tidak baik".

Apakah mereka bukan.... ke pengadilan?
Di sini Yakobus menggunakan pertanyaan retoris di sini untuk membenarkan para pembacanya. Ini dapat dibuat menjadi sebuah pernyataan. AT: "Orang kaya yang ... ke pengadilan"

menyeretmu ke pengadilan
"Membawamu dengan paksa ke pengadilan di depan para hakim".

Bukankah mereka yang menghujat ... telah dipanggil?
Di sini Yakobus menggunakan pertanyaan retoris untuk membenarkan dan mengajar pembaca-pembacanya. Ini dapat dibuat menjadi sebuah pernyataan. AT: "Orang kaya yang menghujat ... telah dipanggil."

nama baik yang mana kamu telah dipanggil
Ini mengarah kepada nama Kristus. AT: "Nama Kristus yang memanggilmu"

James 2:8

kamu memenuhi
Kata "kamu" menunjuk kepada orang-orang Yahudi yang percaya.

memenuhi hukum yang terutama
"Taatilah hukum Allah." Allah telah memberikan Hukum Taurat kepada Musa, sebagaimana tercatat di dalam Perjanjian Lama.

Kamu harus mengasihi sesamamu manusia seperti dirimu sendiri
Yakobus mengutip dari kitab Imamat.

sesamamu
"Semua orang" atau "setiap orang".

kamu melakukan dengan baik
"Kamu melakukannya dengan baik" atau "kamu melakukan apa yang benar".

jika kamu mendukung
"Memberi perlakuan khusus kepada" atau "memberi hormat kepada".

kamu melakukan dosa
"Mendosa." Itu adalah, melanggar hukum.

dinyatakan sebagai pelanggar hukum oleh hukum
Di sini hukum disebut seolah hukum adalah seorang hakim. AT: "Bersalah atas pelanggaran Hukum Taurat"

James 2:10

Siapapun yang menaati
"Untuk siapapun yang taat"

kecuali ia tersandung... seluruh hukum itu
Sandungan adalah saat seseorang terjatuh dan kemudian dia berusaha untuk berjalan. Ketidakpatuhan merupakan salah satu hal dari pembicaraan hukum sebagai sandungan saat berjalan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

satu cara saja
sebab karena ketidaktaatan atas perintah dari hukum

Sebab, Dia yang berkata
Ini menunjuk kepada Allah, yang telah memberikan Hukum Taurat.

Jangan melakukan
"Sepakat" adalah melakukan dalam tindakan.

Jika kami ... tetapi kamu .. kamu telah
Di sini "kamu" berarti "setiap kamu." Meskipun Yakobus telah menulis untuk banyak orang Yahudi, di dalam kasus ini, ia menggunakan bentuk tunggal seolah ia sedang menulis kepada setiap orang secara pribadi.

James 2:12

Berbicaralah dan bertindaklah
"Jadi kamu harus berbicara dan taat." Yakobus meminta banyak orang untuk melakukan ini.

sebagai orang-orang yang akan dihakimi dengan hukum yang membebaskan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Yang tahu bahwa Allah akan menghakimi mereka dengan hukum yang membebaskan"

penghakiman
Bagian ini menyiratkan bahwa Allah yang akan menghakimi menurut hukumNya.

hukum yang membebaskan
"Hukum yang memberikan kemerdekaan sejati".

belas kasihan mengatasi
"Belas kasihan lebih baik daripada" atau "Belas kasihan mengalahkan." Di sini belas kasihan dan keadilan dikatakan seolah mereka adalah orang.

James 2:14

Pernyataan Terkait:
Yakobus mendorong orang percaya yang tersebar untuk menunjukkan iman mereka kepada yang lain, sama seperti Abraham menunjukkan kepada orang lain imannya dengan perbuatan-perbuatannya.

Saudara-saudaraku, apa gunanya seseorang mengatakan bahwa ia memiliki iman, tetapi ia tidak memiliki perbuatan?
Yakobus menggunakan pertanyaan retoris untuk mengajar pendengarnya. AT: "Itu benar-benar tidak baik, saudara-saudara seiman, jika seseorang berkata bahwa ia memiliki iman tetapi ia tidak memiliki perbuatan-perbuatan."

jika seseorang berkata bahwa ia memiliki iman, tetapi ia tidak memiliki perbuatan
Kalimat ini dapat dinyatakan ulang untuk menghilangkan kata benda abstrak "iman" dan "perbuatan-perbuatan." AT: "Jika seseorang berkata ia percaya kepada Allah tetapi ia tidak melakukan perintah Allah".

Dapatkah iman itu menyelamatkannya?
Yakobus menggunakan pertanyaan retoris untuk mengajar pendengarnya. Kalimat ini dapat ditata ulang untuk menghilangkan kata benda abstrak "iman." AT: "imannya itu tidak dapat menyelamatkannya." atau "Jika seseorang tidak melakukan perintah Allah tetapi mengatakan bahwa ia percaya kepada Allah, ia tidak akan diselamatkan."

menyelamatkannya
"menyelamatkannya dari penghakiman Allah"

dihangatkan
Ini dapat diartikan sebagai "memiliki baju yang cukup untuk dipakai" atau "memiliki tempat untuk tidur."

dikenyangkan
Mereka dikenyangkan dengan makanan. Ini dapat dinyatakan ke kalimat yang lebih eksplisit. AT: "Diisi makanan" atau "memiliki makanan yang cukup untuk dimakan".

untuk tubuhnya
untuk makan, berpakaian dan hidup dengan nyaman.

apakah yang baik itu?
Yakobus menggunakan pertanyaan retoris untuk mengajar pendengarnya. AT: "Itu tidak baik."

saudara atau saudari
Saudara-saudara seiman dalam Kristus, baik laki-laki maupun perempuan.

iman dalam dirinya, jika tidak disertai dengan perbuatan, adalah mati
Yakobus berbicara tentang iman seolah iman itu hidup jika seseorang melakukan perbuatan baik, dan tentang iman seolah iman itu mati jika seseorang tidak melakukan perbuatan baik. Kalimat ini dapat ditata kembali untuk menghilangkan kata benda abstrak "iman" dan "perbuatan-perbuatan." AT: "Seseorang yang berkata ia percaya kepada Allah, namun tidak melakukan apa yang Allah perintahkan, ia tidak benar-benar percaya Allah."

James 2:18

Namun mungkin ada orang yang berkata
Yakobus menguraikan sebuah situasi hipotesis di mana seseorang menolak ajarannya. Yakobus ingin membenarkan pengertian pendengar tentang iman dan perbuatan.

"Kamu punya iman, dan aku punya perbuatan." Tunjukkan imanmu tanpa perbuatan, dan aku akan menunjukkan imanku dengan perbuatanku
Yakobus menguraikan bagaimana seseorang mungkin berdebat tentang ajarannya dan bagaimana ia akan menanggapinya. Kalimat ini dapat ditata ulang untuk menghilangkan kata benda abstrak "iman" dan "perbuatan-perbuatan." AT: "'Ini dapat diterima jika kamu percaya dalam Allah dan aku melakukan apa yang Allah perintahkan.' Buktikan kepadaku kalau kamu bisa percaya kepada Allah dan tidak melakukan perintahNya, dan aku akan membuktikan kepadamu bahwa aku percaya Allah dengan melakukan apa yang Ia perintahkan"

roh-roh jahat pun percaya hal itu, dan mereka gemetar
"Roh-roh jahat juga percaya, tetapi mereka digetarkan oleh ketakutan." Yakobus membedakan antara Roh-roh jahat dan mereka yang mengaku percaya dan tidak melakukan perbuatan-perbuatan baik. Yakobus menyatakan bahwa Roh-roh jahat lebih bijaksana karena mereka takut akan Allah, sedangkan yang lain tidak.

Apakah kamu ingin mengetahui, hai orang bodoh, bahwa iman tanpa perbuatan adalah sia-sia?
Yakobus menggunakan pertanyaan ini untuk memberikan pendahuluan ke bagian selanjutnya yang ia ajarkan. AT: "Dengarkan aku, orang bodoh, dan aku akan menunjukkan iman tanpa perbuatan itu sia-sia."

iman tanpa perbuatan adalah sia-sia
Kalimat ini dapat ditata kembali untuk menghilangkan kata benda abstrak "iman" dan "perbuatan-perbuatan." AT: "Sebab jika kamu tidak melakukan apa yang Allah perintahkan, maka itu akan menjadi sia-sia bagimu untuk berkata kamu percaya dalam Allah".

James 2:21

Informasi Umum:
Karena ini adalah tentang orang percaya Yahudi, mereka tahu cerita Abraham, yang Allah sudah memberitahukan kepada mereka dalam firmanNya pada jaman dahulu.

Bukankah Abraham, bapa kita dibenarkan ... di atas altar?
Pertanyaan retoris ini digunakan untuk membantah argumen tentang orang bodoh dari Yakobus 2:18, yang menolak untuk percaya bahwa iman dan perbuatan bersandingan. AT: "Abraham bapa kita sudah pasti dibenarkan ... di atas altar."

dibenarkan oleh perbuatan-perbuatan
Yakobus berbicara tentang perbuatan-perbuatan seolah-olah mereka merupakan objek yang dapat dimiliki oleh seseorang. AT: "Dibenarkan dengan melakukan perbuatan-perbuatan baik"

bapa
Di sini 'bapa' digunakan dalam pengertian sebagai "leluhur".

kamu lihat
Kata "kamu" adalah tunggal, merujuk pada hipotesis tentang manusia. Yakobus menyampaikan kepada seluruh pendengarnya seolah-olah mereka satu orang.

kamu lihat
Kata "lihat" adalah sebuah metonim. AT: "Kamu mengerti.

iman bekerja dengan perbuatan-perbuatannya, dan oleh perbuatan-perbuatan iman disempurnakan
Yakobus berbicara seolah-olah "iman" dan "perbuatan" adalah hal yang dapat bekerja bersama dan membantu satu dengan yang lain. AT: "Karena Abraham percaya kepada Allah, ia melakukan perintah Allah. Dan karena Abraham melakukan apa yang Allah perintahkan, ia percaya sepenuhnya dengan Allah".

Kitab Suci telah digenapi
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. "Ini menggenapi Kitab Suci".

itu diperhitungkan kepadanya sebagai kebenaran
"Allah menganggap imannya sebagai kebenaran." Iman Abraham dan kebenaran diperlakukan seolah-olah diperhitungkan sebagai yang memiliki nilai.

kamu lihat
Yakobus lagi-lagi menyampaikan kepada pendengarnya secara langsung dengan menggunakan bentuk jamak dari "kamu".

dari perbuatanlah orang dibenarkan, bukan dari iman saja
"Tindakan-tindakan dan iman adalah apa yang membenarkan seseorang, dan bukan hanya iman." Yakobus berbicara tentang pekerjaan-pekerjaan seolah-olah mereka adalah objek untuk memperolehnya.

James 2:25

Demikian juga ... dibenarkan karena perbuatan-perbuatan
Yakobus berkata bahwa apa yang benar tentang Abraham adalah benar juga tentang Rahab. Keduanya dibenarkan oleh perbuatan-perbuatan.

bukankah Rahab si pelacur itu dibenarkan karena perbuatan ... jalan lain?
Yakobus menggunakan pertanyaan retoris ini untuk memerintah pendengarnya.. AT: "Apakah yang dilakukan Rahab si pelacurlah yang membenarkan ... jalan lain."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rahab si pelacur
Yakobus berharap pendengarnya tahu tentang cerita Perjanjian Lama tentang seorang wanita bernama Rahab.

dibenarkan karena perbuatan
Yakobus mengatakan bahwa perbuatan itu adalah sesuatu yang dapat dimiliki.

mata-mata
Orang yang membawa berita dari tempat lain.

membantu mereka melarikan diri melalui jalan yang lain
"Lalu menolong mereka melarikan diri dan meninggalkan kota itu".

Jadi seperti tubuh tanpa roh, tubuh adalah mati, demikian juga iman tanpa perbuatan adalah mati
Yakobus berbicara tentang iman tanpa perbatan seolah itu adalah sebuah tubuh tanpa jiwanya.

Translation Questions (tq)

James 2:1

Apa yang Yakobus katakan saudara-saudara untuk tidak dilakukan ketika seseorang masuk dalam pertemuan?
Yakobus menyuruh mereka untuk tidak pilih kasih pada orang tertentu karena penampilan mereka.

James 2:2

Apa yang Yakobus katakan saudara-saudara untuk tidak dilakukan ketika seseorang masuk dalam pertemuan?
Yakobus menyuruh mereka untuk tidak pilih kasih pada orang tertentu karena penampilan mereka.

James 2:3

Apa yang Yakobus katakan saudara-saudara untuk tidak dilakukan ketika seseorang masuk dalam pertemuan?
Yakobus menyuruh mereka untuk tidak pilih kasih pada orang tertentu karena penampilan mereka

James 2:4

Apa yang Yakobus katakan saudara-saudara untuk tidak dilakukan ketika seseorang masuk dalam pertemuan?
Yakobus menyuruh mereka untuk tidak pilih kasih pada orang tertentu karena penampilan mereka.

James 2:5

Apa yang Yakobus katakan saudara-saudara untuk tidak dilakukan ketika seseorang masuk dalam pertemuan?
Yakobus menyuruh mereka untuk tidak pilih kasih pada orang tertentu karena penampilan mereka.

James 2:6

Apa yang Yakobus katakan dilakukan orang kaya?
Yakobus berkata bahwa orang kaya menyusahkan saudara-saudara dan menghina nama Allah.

James 2:7

Apa yang Yakobus katakan dilakukan orang kaya?
Yakobus berkata bahwa orang kaya menyusahkan saudara-saudara dan menghina nama Allah.

James 2:8

Apakah hukum utama dari kitab suci?
Siapa saja yang melanggar satu perintah hukum Allah bersalah akan apa? J. Siapa saja yang tersandung satu perintah hukum Allah berarti ia sudah melanggar seluruh hukum. [2:10]

James 2:10

Siapa saja yang melanggar satu perintah hukum Allah bersalah akan apa?
Siapa saja yang tersandung satu perintah hukum Allah berarti ia sudah melanggar seluruh hukum.

James 2:13

Apa yang datang pada mereka yang tidak menunjukkan belas kasihan?
Penghakiman datang tanpa belas kasihan bagi mereka yang tidak menunjukkan belas kasihan.

James 2:14

Apa yang Yakobus katakan tentang mereka yang mengaku memiliki iman, tetapi tidak membantu mereka yang membutuhkan?
Yakobus berkata bahwa mereka yang mengaku memiliki iman, tetapi tidak membantu mereka yang membutuhkan memiliki iman yang tidak dapat menyelamatkan mereka.

James 2:15

Apa yang Yakobus katakan tentang mereka yang mengaku memiliki iman, tetapi tidak membantu mereka yang membutuhkan?
Yakobus berkata bahwa mereka yang mengaku memiliki iman, tetapi tidak membantu mereka yang membutuhkan memiliki iman yang tidak dapat menyelamatkan mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

James 2:16

Apa yang Yakobus katakan tentang mereka yang mengaku memiliki iman, tetapi tidak membantu mereka yang membutuhkan?
Yakobus berkata bahwa mereka yang mengaku memiliki iman, tetapi tidak membantu mereka yang membutuhkan memiliki iman yang tidak dapat menyelamatkan mereka.

James 2:17

Apakah iman, jika tidak mempunyai perbuatan?
Iman itu sendiri, jika tidak mempunyai perbuatan, adalah mati.

James 2:18

Bagaimana Yakobus mengatakan bahwa kita harus menunjukkan iman kita?
akobus berkata bahwa kita harus menunjukkan iman kita melalui perbuatan kita.

James 2:19

Apa yang dipercaya baik oleh mereka yang mengaku beriman maupun setan-setan?
Mereka yang mengaku beriman maupun setan-setan sama-sama percaya ada satu Allah

James 2:21

Bagaimana Abraham menunjukkan imannya dengan perbuatannya?
Abraham menunjukkan imannya dengan perbuatannya ketika ia mempersembahkan anaknya Ishak di atas altar.

James 2:22

Bagaimana Abraham menunjukkan imannya dengan perbuatannya?
Abraham menunjukkan imannya dengan perbuatannya ketika ia mempersembahkan anaknya Ishak di atas altar.

James 2:23

Firman apa yang digenapi dengan iman dan perbuatan Abraham?
Firman yang digenapi yang mengatakan, "Abraham percaya Allah, dan diperhitungkan kepadanya sebagai kebenaran"

James 2:25

Bagaimana Rahab menunjukkan imannya melalui perbuatannya?
Rahab menunjukkan imannya melalui perbuatannya ketika ia menerima para pembawa pesan dan melepaskan mereka lewat jalan yang lain.

James 2:26

Apakah tubuh tanpa roh?
Tubuh tanpa roh adalah mati.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Saudara-saudaraku, jangan ada banyak di antaramu menjadi guru karena kamu tahu bahwa kita yang mengajar akan dihakimi dengan ukuran yang lebih berat.

2 Kita semua bersalah dalam banyak hal. Jika ada orang yang tidak pernah bersalah dalam perkataannya, ia adalah orang yang sempurna, yang juga mampu mengendalikan seluruh tubuh. **3** Kita memasang kekang [1] pada mulut kuda agar mereka menaati kita, dan kita juga mengendalikan seluruh tubuh kuda.

4 Lihat juga kapal-kapal, meskipun mereka sangat besar dan digerakkan oleh angin yang kuat, kapal itu dikendalikan oleh kemudi yang sangat kecil, dan akan pergi ke mana pun juru mudi menghendakinya. **5** Demikian juga, lidah adalah bagian yang kecil dari tubuh, tetapi lidah dapat menyombongkan hal-hal besar. Lihatlah betapa luasnya hutan yang terbakar oleh api yang begitu kecil.

6 Lidah itu seperti api, sebuah dunia kejahatan, yang ditempatkan di antara bagian-bagian tubuh dan yang dapat menajiskan seluruh tubuh. Ia membakar seluruh arah hidup kita sementara ia sendiri dibakar oleh api neraka.

7 Sebab, semua jenis binatang liar dan burung, reptil dan binatang yang hidup di laut itu jinak dan telah dijinakkan oleh manusia, **8** tetapi tidak seorang pun dapat menjinakkan lidah. Lidah adalah yang jahat yang tidak dapat tenang, penuh dengan racun yang mematikan. **9** Dengan lidah kita memberkati Tuhan dan Bapa kita, tetapi dengan itu juga kita mengutuk orang, yang diciptakan serupa dengan Allah. **10** Dari mulut yang sama keluar pujian dan kutukan. Saudara-saudaraku, seharusnya tidaklah seperti itu. **11** Apakah satu mata air dapat mengeluarkan air manis dan air pahit pada saat yang bersamaan? **12** Saudara-saudaraku, dapatkah pohon ara menghasilkan buah zaitun; atau pohon anggur menghasilkan buah ara? Demikian juga, mata air asin tidak dapat menghasilkan air yang segar.

13 Siapakah di antara kamu yang berhikmat dan berpengertian? Biarlah dengan sikapnya yang baik, ia menunjukkan perbuatan-perbuatannya dalam kelembutan dan hikmat. **14** Namun, jika kamu memiliki iri hati yang penuh kepahitan dan ambisi yang egois di dalam hatimu, janganlah bangga dan jangan berdusta melawan kebenaran. **15** Hikmat seperti itu tidak turun dari atas [2] , tetapi dari dunia, tidak rohani, dan jahat. **16** Jika ada iri hati dan ambisi yang egois, di situ ada kekacauan dan segala macam perbuatan jahat. **17** Hikmat yang datang dari atas, pertama-tama adalah murni, kemudian suka damai, lemah lembut, terbuka, penuh belas kasihan dan buah-buah yang baik, tidak membeda-bedakan, dan tidak munafik. **18** Buah kebenaran ditaburkan dalam damai oleh para pendamai.

Footnotes

3:3 [1] Tali untuk mengendalikan kuda.
3:15 [2] Berasal dari Allah.

Yakobus 3

Catatan-catatan Umum

Majas penting dalam pasal ini

Metafora-metafora
Penulis menggunakan banyak metafora-metafora yang berbeda untuk meyakinkan pembacanya dan untuk menguatkan mereka menunjukkan kesalehan melalui cara mereka berbicara. (Lihat: dan godly)

Kemungkinan kesulitan terjemahan lainnya pada pasal ini

Informasi implisit
Apa yang seseorang katakan dapat memperlihatkan kematangan rohaninya. Ini karena apa yang dikatakannya dapat didengarkan orang lain. Jika seseorang tidak mampu mengontrol tindakannya yang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dilihat orang lain, dia juga tidak akan mampu untuk mengontrol tindakannya ketika tidak ada orang yang melihat.

Tautan-tautan:

- **Yakobus 03:01 Catatan-catatan**

<< | >>

James 3:1

Tidak banyak dari kamu
Yakobus membuat pernyataan umum.

saudara-saudaraku
"Saudara-saudaraku satu iman"

kita yang mengajar akan dihakimi lebih berat
Bagian ini berbicara mengenai penghakiman lebih berat yang akan datang dari Tuhan kepada mereka yang mengajarkan orang lain tentang Allah. AT: "Allah akan menghakimi kita yang memberi pengajaran kepada orang lain karena kita lebih mengetahui firmanNya daripada orang-orang yang kita ajar".

kita yang mengajar
Yakobus mengacu pada dirinya sendiri dan guru-guru yang lain, tetapi bukan kepada pembaca, jadi penggunaan kata "kita" memiliki makna yang eksklusif.

kita semua bersalah
Yakobus mengacu kepada dirinya sendiri, dan guru-guru lain, dan kepada para pembaca, sehingga kata "kita" memiliki makna yang inklusif.

terantuk
Berbuat dosa dianggap seumpama seseorang yang terantuk ketika berjalan. AT: "gagal" atau "berdosa"

tidak terantuk di dalam firman
"tidak berbuat dosa dengan mengatakan hal-hal yang salah"

ia adalah orang yang sempurna
"ia dewasa secara rohani"

mengontrol bahkan seluruh tubuhnya
Yakobus mengacu kepada hati seseorang, emosi dan tindakannya. AT: "mengontrol tingkah lakunya" atau "mengontrol tindakannya"

James 3:3

Informasi umum:
Yakobus mengembangkan argumentasinya bahwa hal-hal kecil dapat mengontrol hal-hal besar.

Sekarang jika kita memasang kekang pada mulut kuda
Yakobus berbicara tentang kekang kuda. Sebuah kekang merupakan potongan logam yang diletakkan pada mulut kuda untuk mengontrol ke mana arah kuda itu.

Sekarang jika
"Jika" atau "Ketika"

kuda-kuda
Seekor kuda merupakan binatang yang besar yang biasanya dipakai untuk membawa barang-barang atau orang.

Lihatlah juga kapal-kapal ... dikendalikan oleh kemudi yang sangat kecil
Sebuah kapal dapat diumpamakan sebagai sebuah truk yang mengapung di atas air. Kemudi merupakan potongan kecil dari kayu atau logam yang tertelak di belakang kapal tersebut, digunakan untuk mengarahkan ke mana kapal itu harus pergi. Kata "kemudi" dapat diterjemahkan menjadi "alat."

dikendalikan oleh angin yang kuat,
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif.. AT: "Angin kencang yang mendorong mereka, mereka"

dikendalikan oleh kemudi yang sangat kecil ke manapun pengemudinya inginkan
"mempunyai alat yang kecil yang dapat dikontrol oleh seseorang untuk mengarahkan ke mana kapal itu pergi"

James 3:5

Demikian juga
Kata ini memberi sinyal bagi analogi dari kata lidah dengan kekang kuda dan kemudi-kemudi kapal yang disebutkan di ayat-ayat sebelumnya. AT: "Di saat yang sama"

menyombongkan hal-hal besar
Di sini "hal-hal" merupakan kata yang umum untuk setiap hal yang dibanggakan oleh orang ini.

Perhatikan juga
"Pikirkan tentang"

betapa api yang kecil dapat membakar hutan yang luas
Agar dapat membantu orang-orang mengerti bahaya yang dapat disebabkan oleh lidah, Yakobus berbicara mengenai bahaya yang dapat disebabkan oleh api yang kecil. AT: "bagaimana sebuah api kecil dapat menjadi awal dari terbakarnya banyak pohon"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Lidah itu seperti api
Lidah merupakan sebuah metonimia terhadap apa yang orang-orang katakan. Yakobus menyebutnya sebagai api dikarenakan besarnya bahaya yang dapat disebabkan olehnya. AT: "Lidah itu seperti api"

dunia yang penuh kenajisan memisahkan seluruh bagian tubuh
Efek-efek terbesar atas dosa diumpamakan seperti dunia itu sendiri

Menajiskan seluruh tubuh
Kata-kata dosa diumpamakan sebagai metafora untuk mendeskripsikan tubuh yang sudah ternoda. Dan menjadi tidak layak di hadapan Allah diumpamakan seperti kotoran pada tubuh.

membakar seluruh arah hidup kita
Frasa "arah hidup" mengacu pada keseluruhan hidup seseorang. AT: "Hal itu merusak keseluruhan hidup seseorang"

hidup. Sementara ia membakar dirinya sendiri dalam neraka
Kata "dirinya sendiri" mengacu kepada lidah. Juga, di sini "neraka" mengacu kepada kuasa si jahat atau iblis. Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Hidup karena Iblis menggunakannya untuk perbuatan jahat"

James 3:7

Untuk segala jenis... umat manusia
Frasa "segala jenis" merupakan pernyataan umum yang mengacu kepada semua jenis makhluk dan binatang-binatang liar. Ini dapat dinyatakan ke dalam kalimat aktif. AT: "Orang-orang sudah mulai mengontrol berbagai jenis binatang liar, burung-burung, reptil dan makhluk air".

reptil
Ini merupakan jenis binatang yang merangkak di tanah.

makhluk air
Segala jenis binatang yang hidup di air/laut.

Tetapi tidak ada manusia yang dapat menjinakkan lidah
Yakobus berbicara seolah-olah lidah adalah binatang liar. Di sini "lidah" mengungkapkan keinginan seseorang untuk membicarakan pikiran-pikiran yang jahat.

tidak dapat tenang, penuh dengan racun yang mematikan
Yakobus berbicara mengenai bahaya yang disebabkan oleh apa yang mereka katakan seperti si Iblis yang penuh dengan racun mematikan yang dapat membunuh orang-orang. AT: "Dia bagaikan makhluk yang tidak tenang, penuh dengan racun yang mematikan" atau "Dia bagaikan Iblis yang tidak tenang dan makhluk jahat yang dapat membunuh orang-orang dengan racunnya".

James 3:9

Dengan itu kita
"Kita memakai lidah kita untuk mengatakan bahwa"

kita mengutuk orang lain
"Kita meminta Tuhan untuk mencelakakan orang lain"

yang sudah dibuat serupa dengan Allah
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Yang Allah telah buat seturut dengan rupaNya".

Dengan mulut yang sama kita mengucapkan berkat dan kutukan
Kata benda "berkat" dan "kutukan" dapat diterjemahkan dalam frasa verbal. AT: "Dengan mulut yang sama, seseorang memberkati dan mengutuk orang lain".

saudara-saudaraku
"Sesama orang-orang Kristen"

hal ini tidak seharusnya terjadi
"hal-hal ini adalah salah"

James 3:11

Pernyataan terkait:
Setelah Yakobus menekankan bahwa perkataan orang percaya tidak boleh terdapat berkat dan kutuk, ia memberikan contoh dari alam untuk menceritakan kepada pembacanya bahwa orang-orang yang menghormati Allah dengan memujiNya harus hidup di jalan yang benar.

Apakah mata air mengeluarkan air yang manis dan pahit pada saat yang bersamaan?
Yakobus menggunakan sebuah pertanyaan retoris untuk mengingatkan orang-orang percaya mengenai apa yang terjadi pada alam. Ini dapat dinyatakan ke dalam sebuah kalimat. AT: "Kamu tahu bahwa semua mata air tidak mengeluarkan air yang manis dan pahit pada saat yang bersamaan".

Saudara-saudaraku dapatkah pohon ara menghasilkan buah zaitun?
Yakobus menggunakan pertanyaan retoris untuk mengingatkan orang-orang percaya mengenai apa yang terjadi pada alam. AT: "Saudara-saudaraku, kamu tahu bahwa pohon ara tidak menghasilkan buah zaitun."

saudara-saudaraku
"Saudara-saudaraku seiman"

atau pohon anggur menghasilkan buah ara?
Kata "menghasilkan" dipahami dari frasa sebelumnya. Yakobus menggunakan sebuah pertanyaan retorik untuk mengingatkan orang-orang percaya tentang apa yang terjadi pada alam.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

AT: "Atau pohon anggur menghasilkan buah ara?" atau "Dan sebuah pohon anggur tidak dapat menghasilkan buah ara"

James 3:13

Siapakah di antara kamu yang berhikmat dan berpengertian?
Yakobus menggunakan pertanyaan ini untuk mengajarkan kepada para pendengarnya tentang perilaku yang sesuai. Kata "hikmat" dan "pengertian" memiliki makna yang sama. AT: "Aku akan memberitahukanmu bagaimana seorang yang berhikmat dan berpengertian harus bertindak"

Biarlah dengan sikapnya yang baik, ia menunjukkan perbuatannya dalam kelembutan dan hikmat
Ini dapat dinyatakan kembali untuk menghilangkan kata kerja abstrak seperti "kelembutan" dan "hikmat". AT: "Orang itu harus hidup sesuai dengan perilaku yang baik dengan melakukan perbuatan yang baik dan menjadi rendah hati dan bijak"

jika kamu memiliki kepahitan hati dan ambisi yang egois di dalam hatimu
Di sini "hati" merupakan sebuah metonimia untuk menguraikan emosi dan pemikiran seseorang. Ini dapat dinyatakan kembali untuk menghilangkan kata benda yang abstrak seperti "kecemburuan" dan "ambisi". AT: "Jika kamu cemburu dan egois" atau "Jika kamu menginginkan apa yang orang lain punya untuk berhasil meskipun harus mengorbankan orang lain".

janganlah bangga dan berdusta melawan kebenaran
Kata kerja abstrak "kebenaran" dapat dinyatakan sebagai "benar". AT: "Jangan bangga jika kamu berhikmat, karena itu tidak benar".

James 3:15

Hikmat seperti itu tidak turun dari atas
Di sini "ini" mengacu kepada "kepahitan hati dan keserakahan" yang diuraikan di ayat sebelumnya. Frasa "dari atas" merupakan suatu metonimia yang merepresentasikan "surga" yang menggambarkan Allah itu sendiri. AT: "Ini bukan merupakan hikmat yang diajarkan Allah di surga".

Hikmat seperti ini tidak datang dari atas. Melainkan, dari dunia, tidak rohani dan jahat.
Kata benda "hikmat" dapat dinyatakan sebagai "bijaksana". AT: "Siapapun yang berlaku seperti ini tidak bijaksana menurut Allah di surga yang telah diajarkan kepada kita. Melainkan orang ini adalah manusia duniawi, tidak rohani dan jahat"

duniawi
Kata "duniawi" mengacu pada nilai-nilai dan perilaku-perilaku dari orang-orang yang tidak menghormati Allah. AT: "Tidak menghormati Allah"

tidak rohani
"Tidak berasal dari Roh Kudus" atau "tidak rohani"

jahat
"Berasal dari iblis"

Jika ada cemburu dan ambisi, di situ ada kekacauan dan segala perbuatan jahat
Ini dapat dinyatakan kembali untuk menghilangkan kata benda abstrak seperti "kecemburuan", "ambisi" dan "kekacauan". AT: "Karena jika manusia cemburu dan egois, ini akan mengakibatkan mereka untuk bertindak tidak wajar dan berbuat jahat".

ada kekacauan
"Ketidakwajaran" atau "adanya kekacauan".

segala perbuatan jahat
"Setiap perilaku dosa" atau "segala macam perbuatan licik".

Tapi hikmat yang dari atas pertama-tama adalah murni
Di sini "yang dari atas" adalah metonimia yang menyatakan "Surga" yang menggambarkan Allah itu sendiri. Kata benda abstrak "hikmat" dapat dinyatakan sebagai "bijaksana" AT: "Tetapi jika seseorang berhikmat sesuai dengan apa yang Allah di surga ajarkan, ia bertindak sesuai kemurnian".

menjadi murni dahulu
"Yang pertama adalah suci".

penuh belas kasih dan buah-buah yang baik
Di sini "buah baik" mengacu pada macam-macam hal yang manusia lakukan kepada orang lain sebagai hasil dari hikmat yang berasal dari Allah. AT: "Penuh belas kasih dan perbuatan baik".

dan tulus
"Dan jujur" atau "dan benar"

Buah dari kebenaran yang dituai dalam damai bersama dengan mereka yang menciptakan damai
Orang-orang berbuat damai diumpamakan sebagai menuai tuaian dari buah yang tumbuh dari hasil perdamaian tersebut. AT: "Hasil dari menciptakan damai adalah kebenaran" atau "Mereka yang bekerja dengan damai membantu orang lain untuk hidup dalam damai dan menyebar kebenaran".

menciptakan damai
Kata benda abstrak "damai" dapat dinyatakan sebagai "dengan damai". AT: "Membuat orang-orang hidup damai" atau "membantu orang-orang tidak marah di antara satu dengan yang lain".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

James 3:1

Mengapa Yakobus berkata bahwa jangan banyak yang menjadi pengajar?
Jangan banyak yang menjadi pengajar karena mereka akan mendapat penghakiman yang lebih besar.

James 3:2

Siapa yang bersalah, dan dalam berapa macam cara?
Kita semua bersalah dalam banyak hal.

Orang macam apa yang mampu menguasai seluruh tubuhnya?
Orang yang tidak bersalah dalam perkataannya juga akan mampu menguasai seluruh tubuhnya.

James 3:3

Dua hal apa yang Yakobus pakai untuk menggambarkan bagaimana benda yang kecil dapat mengendalikan sesuatu yang besar?
Yakobus menggunakan contoh kekang di mulut kuda dan kemudi sebuah kapal.

James 3:4

Dua hal apa yang Yakobus pakai untuk menggambarkan bagaimana benda yang kecil dapat mengendalikan sesuatu yang besar?
Yakobus menggunakan contoh kekang di mulut kuda dan kemudi sebuah kapal.

James 3:6

Apa yang dapat dilakukan lidah yang berdosa pada seluruh tubuh?
Lidah yang berdosa dapat mencemarkan seluruh tubuh.

James 3:8

Apa yang belum pernah bisa dijinakkan oleh manusia?
Tidak seorang pun di antara manusia pernah mampu menjinakkan lidah.

James 3:9

Dua hal apa yang keluar dari mulut yang sama?
Baik pujian maupun kutukan keluar dari mulut yang sama.

James 3:10

Dua hal apa yang keluar dari mulut yang sama?
Baik pujian maupun kutukan keluar dari mulut yang sama.

James 3:13

Bagaimana seorang menunjukkan kebijaksanaan dan pengetahuan?
Seseorang menunjukkan kebijaksanaan dan pengetahuan melalui perbuatannya dalam kerendahan hati.

James 3:15

Sikap apa yang menunjukkan suatu hikmat yang dari dunia, tidak rohani, dan dari setan?
Seorang dengan iri hati dan ambisi memiliki hikmat yang dari dunia, tidak rohani, dan dari setan.

James 3:16

Sikap apa yang menunjukkan suatu hikmat yang dari dunia, tidak rohani, dan dari setan?
Seorang dengan iri hati dan ambisi memiliki hikmat yang dari dunia, tidak rohani, dan dari setan.

James 3:17

Sikap apa yang menunjukkan suatu hikmat yang dari surga?
Seseorang yang menyukai perdamaian, lemah-lembut, penuh belas kasihan dan buah yang baik, tanpa pilih kasih, dan tulus memiliki hikmat yang dari surga.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Dari manakah datangnya perkelahian dan pertengkaran yang terjadi di antara kamu? Bukankah itu berasal dari hawa nafsumu yang berperang di dalam anggota-anggota tubuhmu? **2** Kamu menginginkan sesuatu, tetapi tidak mendapatkannya, maka kamu membunuh. Kamu iri hati dan tidak dapat mendapatkannya, maka kamu berkelahi dan bertengkar. Kamu tidak mendapat karena kamu tidak meminta [1] . **3** Atau, kamu meminta, tetapi tidak mendapat karena kamu meminta dengan alasan yang salah, yaitu untuk memuaskan hawa nafsumu.

4 Hai, kamu para pezina [2] , tidak tahukah kamu bahwa persahabatan dengan dunia berarti permusuhan dengan Allah? Karena itu, siapa pun yang ingin bersahabat dengan dunia, ia menjadikan dirinya musuh Allah. **5** Apakah kamu pikir Kitab Suci* tanpa alasan berkata, “Roh* yang ditempatkan Allah di dalam diri kita diingini-Nya dengan cemburu [3] .”? **6** Namun, Allah memberi anugerah yang lebih lagi. Karena itu, Kitab Suci berkata, “Allah menentang orang yang sombong, tetapi memberikan anugerah kepada orang yang rendah hati [4] .”

7 Karena itu, serahkanlah dirimu kepada Allah. Lawanlah setan, maka ia akan lari darimu. **8** Mendekatlah kepada Allah, dan Ia akan mendekat kepadamu. Bersihkanlah tanganmu [5] , hai orang-orang berdosa, dan murnikanlah hatimu, hai orang-orang yang mendua hati. **9** Prihatin, berduka, dan merataplah; biarlah tawamu berubah menjadi ratapan dan sukacitamu menjadi dukacita. **10** Rendahkanlah hatimu di hadapan Tuhan, maka Ia akan meninggikanmu.

11 Saudara-saudara, jangan saling mengatakan hal yang jahat di antaramu. Orang yang mengatakan yang jahat tentang saudaranya, atau menghakimi saudaranya, berkata melawan hukum dan menghakimi hukum. Jika kamu menghakimi hukum, kamu bukanlah pelaku hukum, melainkan hakimnya. **12** Hanya ada satu Pemberi Hukum dan Hakim [6] , yaitu Dia yang dapat menyelamatkan dan membinasakan; tetapi siapakah kamu sehingga kamu menghakimi sesamamu?

13 Sekarang, dengarkanlah hai kamu yang berkata, “Hari ini atau besok kami akan pergi ke kota ini dan itu, tinggal di sana selama setahun, berdagang, dan mendapat keuntungan,” **14** padahal kamu tidak tahu apa yang akan terjadi besok. Apakah arti hidupmu? Hidupmu itu seperti uap yang muncul sebentar, dan kemudian lenyap. **15** Jadi, kamu seharusnya berkata, “Jika Tuhan menghendaki, kami akan hidup dan melakukan ini atau itu.” **16** Tetapi sekarang, kamu bangga dalam kesombonganmu; kebanggaan seperti itu adalah jahat. **17** Jadi, jika seseorang tahu bagaimana berbuat baik, tetapi tidak melakukannya, ia berdosa.

Footnotes

4:2 [1] Meminta kepada Tuhan atau berdoa.
4:4 [2] Dalam hal ini, maksudnya adalah “tidak setia” kepada Allah.
4:5 [3] Bdk. Kel. 20:5; Ul 32:16.
4:6 [4] Kut. Ams. 3:34.
4:8 [5] Maksudnya, membersihkan hidup dari dosa.
4:12 [6] Yang dimaksud adalah Allah.

Catatan Umum Yakobus 04

Konsep khusus dalam pasal ini

Zinah

Zinah adalah metafora biasa di dalam Kitab suci. Ini selalu digunakan secara negatif dan yang mengindikasikan seorang anak Allah berbuat hal keterlaluan. (Lihat: danungodly)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hukum Taurat

Ini tidak jelas apakah ini adalah acuan untuk hukum Musa. Ini mungkin mengacu untuk "hukum" Allah secara umum. Ini adalah ukuran umum untuk kebenaran berdasarkan watak Allah. (Lihat: lawofmoses dan righteous)

Majas yang penting dalam pasal ini

Pertanyaan Retorikal
Yakobus menggunakan banyak pertanyaan retorikal untuk mengajar pembacanya.

Kemungkinan kesulitan terjemahan lainnya dalam pasal ini
"rendah hati"

Ini mungkin bukanlah acuan untuk mereka yang bersikap rendah hati, tetapi acuan untuk mereka yang merendahkan diri mereka dan percaya Yesus untuk keselamatan mereka. (Lihat:salvation)

Tautan:

- Catatan Yakobus 04:01****

<< | >>

James 4:1

Pernyataan Terkait:
Yakobus memarahi orang-orang percaya ini atas sikap keduniawian dan kurang rendah hatinya mereka. Dia lagi-lagi ingin mereka untuk melihat bagaimana mereka berbicara satu sama lain dan tentang satu sama lain.

Informasi Umum:
Di dalam bagian ini, kata "dirimu, "milikmu. "dan "kamu" adalah bentuk jamak dan mengacu pada orang percaya yang ditulis Yakobus.

Dari manakah datangnya perkelahian dan pertengkaran yang terjadi di antara kamu?
Kata benda abstrak "perkelahian" dan "pertengkaran" pada dasarnya berarti sama dan dapat diterjemahkan dengan kata sifat. AT: "Mengapa kalian berkelahi dan bertengkar diantara dirimu sendiri?" atau "Mengapa kamu bertengkar diantara dirimu sendiri?"

Bukankah itu berasal dari hawa nafsumu yang berperang di dalam anggota-anggota tubuhmu?
Yakobus menggunakan pertanyaan untuk memarahi pendengarnya. Ini dapat diterjemahkan menjadi sebuah pernyataan. AT: "Mereka datang dari keinginan si jahat, keinginan yang berperang di dalam anggota tubuhmu." atau "Mereka datang dari keinginan semua hal yang jahat, keinginan yang berperang di dalam anggota-anggota tubuhnya."

Bukankah itu berasal dari hawa nafsumu yang berperang di dalam anggota-anggotamu?
Yakobus berbicara tentang hasrat seakan-akan mereka adalah musuh yang berperang melawan orang percaya. Realitanya, tentu saja, orang yang memiliki hasrat yang bertengkar satu sama lain. AT: "Mereka datang dari keinginan jahat, dengan begitu kalian merugikan satu sama lain"

di dalam anggota-anggota?
Kemungkinan artinya adalah 1) ada pertengkaran di antara orang percaya setempat, atau 2) pertengkaran, yang adalah, konflik, ada di dalam orang-orang percaya

Kamu membunuh dan iri hati, dan kamu tidak mendapatkannya
Frasa "kamu membunuh" menunjukkan betapa buruknya sikap orang yang menginginkan sesuatu. Ini dapat diterjemahkan menjadi "Kamu melakukan segala hal buruk untuk mendapatkan apa yang tidak bisa kamu dapatkan"

Kamu berkelahi dan bertengkar
Kata "berkelahi" dan "bertengkar" secara dasar artinya sama. Yakobus menggunakan keduanya untuk menekankan betapa hebat perdebatan terjadi diantara mereka. AT: "Kamu secara tiba-tiba bertengkar"

kamu meminta dengan buruk
Kemungkinan artinya adalah 1) "kamu meminta dengan motif yang salah" atau "kamu meminta dengan sikap yang buruk" atau 2) "kamu meminta untuk hal yang salah" atau "kamu meminta tentang hal yang buruk"

James 4:4

Kamu para pezinah!
Yakobus berbicara tentang orang-orang percaya seperti istri yang tidur dengan laki-laki lain selain suaminya. AT: "Kamu tidak setia kepada Allah!

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tidak tahukah kamu ... Allah?
Yakobus menggunakan pertanyaan ini untuk mengajar pendengarnya. Ini dapat diterjemahkan menjadi sebuah pernyataan. AT: "Kamu tahu ... Allah!"

persahabatan dengan dunia
Frasa ini mengacu pada keberpihakan atau partisipasi di dalam sistem penilaian dunia dan tingkah laku.

persahabatan dengan dunia
Disini sistem penilaian dunia dikatakan seakan-akan itu adalah orang yang dapat dijadikan teman.

persahabatan dengan dunia adalah tindakan melawan Allah
Satu-satunya yang berteman dengan dunia adalah musuh Allah. Disini "persahabatan dengan dunia" berdiri untuk menjadi teman dengan dunia, dan "permusuhan dengan Allah" berdiri untuk menjadi musuh melawan Allah. AT: "teman dunia adalah musuh Allah"

Atau apakah kamu berpikir perkataan firmanNya sia-sia
Ini adalah pertanyaan retorikal yang digunakan Yakobus untuk mendesak pendengarnya. Berkata sia-sia sama saja tidak berguna. AT: "ada alasan yang dikatakan firman"

Roh yang Dia inginkan hidup di dalam kita
Beberapa versi, termasuk BHC (Bebas Hak Cipta) dan BHC Dinamis, memahami ini sebagai acuan pada Roh Kudus. Beberapa versi menerjemahkan ini sebagai "roh" dan mengartikannya sebagai roh manusia yang diciptakan untuk semua orang. Kami menyarankan untuk menggunakan arti yang mewakili terjemahan lainnya yang digunakan oleh pembacamu.

James 4:6

Namun, Allah memberi anugerah melimpah
Bagaimana frasa ini berhubungan dengan ayat sebelumnya dapat dibuat menjadi jelas. "Tetapi, meskipun roh kita menginginkan apa yang tidak bisa kita dapatkan, Allah memberi anugerah yang lebih lagi, apabila kita mau merendahkan diri kita sendiri"

Karena itu, Kitab Suci berkata ... Karena itu, serahkanlah
"Karena Allah memberi anugerah yang besar, Kitab Suci ... Karena Allah memberikan anugerah kepada orang yang rendah hati, serahkanlah"

kebanggaan
Ini mengacu pada orang bangga secara umum. AT: "orang bangga"

rendah hati
Ini mengacu pada orang rendah hati secara umum. AT: "orang rendah hati"

menyerahkan kepada Allah
"menaati Allah"

Lawanlah setan
"Menentang setan" atau "Jangan melakukan apa yang diinginkan setan"

dia akan lari
"dia akan lari"

kamu
Kata ganti ini adalah bentuk jamak dan mengacu pada pendengar Yakobus.

James 4:8

Informasi Umum:
Kata "kamu" di sini adalah jamak dan mengacu pada orang percaya kepada siapa Yakobus menulis.

Mendekatlah kepada Allah
Di sini ide mendekatlah berarti menjadi jujur dan terbuka kepada Allah.

Bersihkanlah tanganmu, hai orang-orang berdosa, dan murnikanlah hatimu, hai orang-orang yang mendua hati
Ini adalah dua frasa yang sama satu dengan yang lainnya.

Bersihkan tanganmu
Ungkapan ini memerintahkan orang untuk bersikap benar daripada bersikap tidak benar. Terjemahan lain: "Bersikapdengan cara yang menghormati Allah"

murnikanlah hatimu
Di sini "hati" mengacu pada pikiran dan emosi orang. Terjemahan lain: "membuat pikiran dan tujuanmu benar"

mendua hati
Kata "mendua hati" mengacu pada orang yang membuat keputusan tetap tentang sesuatu. Terjemahan lain: "orang yang mendua hati" atau "orang yang tidak bisa memilih apakah akan menaati Allah atau tidak"

Prihatin, berduka, dan merataplah
Tiga kata ini memiliki beberapa arti. Yakobus menggunakan ketiganya untuk menekankan bahwa orang harus benar-benar meminta maaf karena tidak menaati Allah.

Biarlah tawamu berubah menjadi ratapan dan sukacitamu menjadi dukacita
Ini mengatakan hal yang sama dalam cara penekanan yang berbeda. Kata benda abstrak "tawa," "ratapan," "sukacita," dan "dukacita" dapat diterjemahkan sebagai kata kata kerja atau kata sifat. Terjemahan lain: "Berhenti tertawa dan bersedih. Berhenti berduka dan jadilah bersuka"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rendahkan dirimu di hadapan Tuhan
"Rendah hatilah kepada Allah." tindakan dengan Allah di dalam pikiran, selaras dengan perkataan seperti dilakukan dalam kehadiran fisik.

Ia akan meninggikanmu
Yakobus menunjukkan bahwa Allah akan meninggikan orang rendah hati dengan mengatakan Allah akan mengangkat orang secara fisik dimana orang itu merendahkan dirinya dalam kerendahan hati. Terjemahan lain: "dia akan meninggikan kamu"

James 4:11

Informasi Umum:
Kata "kamu" dan "milikmu" dalam bagian ini mengacu pada orang percaya yang ditulis oleh Yakobus.

berbicara melawan
"berbicara buruk tentang" atau "menentang"

saudara-saudara
Yakobus berbicara tentang orang percaya seakan mereka adalah saudara kandung. Istilah disini mencakup wanita juga pria. AT: "saudara-saudara seiman"

tetapi menghakimi
"tetapi kamu bersikap seperti orang yang memberikan hukum"

Hanya ada satu pemberi hukum dan Hakim
Ini mengacu pada Allah. "Allah adalah satu-satunya yang memberi hukum dan menghakimi orang"

Siapakah kamu, kamu yang menghakimi tetanggamu
Ini adalah pertanyaan retorikal yang digunakan Yakobus untuk menegur pendengarnya. AT: "Kamu hanyalah manusia dan tidak bisa menghakimi manusia lain."

James 4:13

menghabiskan setahun di sana
Yakobus berbicara tentang menghabiskan waktu seakan-akan itu adalah uang. "tetaplah di sana untuk setahun"

Siapa yang tahu apa yang akan terjadi esok, dan apa arti hidupmu
Yakobus menggunakan pertanyaan ini untuk membenarkan pendengarnya dan untuk mengajar orang bahwa kehidupan fisik tidaklah penting. AT: "Tidak ada yang tahu apa yang akan terjadi esok, dan hidupmu tidak akan bertahan lama!"

Hidupmu itu seperti uap yang muncul sebentar, dan kemudian lenyap
Yakobus berbicara tentang orang seakan-akan mereka adalah uap yang muncul dan hilang dengan cepat. AT: "Hidupmu hanya untuk sementara waktu, dan kamu mati"

James 4:15

Jadi, kamu seharusnya berkata
"Sebagai gantinya, sikapmu seharusnya"

Kami akan hidup dan melakukan ini atau itu
"kami akan hidup cukup lama untuk melakukan apa yang sudah kami rencanakan." Kata "kami" tidak secara langsung mengacu pada Yakobus atau para pendengarnya tetapi adalah bagian dari contoh tentang bagaimana pendengar Yakobus harus mempertimbangkan masa depan.

jadi, jika seseorang tahu bagaimana berbuat baik, tetapi tidak melakukannya, ia berdosa
Siapapun yang gagal melakukan hal yang baik padahal dia tahu dia harus melakukan yang bersalah akan dosa.

Translation Questions (tq)

James 4:1

Apa yang Yakobus katakan sebagai sumber dari perselisihan dan perseteruan di antara orang percaya?
Sumbernya berasal dari keinginan-keinginan yang jahat yang berkecamuk di antara mereka.

James 4:3

Mengapa orang percaya tidak menerima permintaan mereka pada Allah?
Mereka tidak menerima karena mereka meminta hal-hal yang jahat untuk dipakai pada keinginan-keinginan jahat mereka.

James 4:4

Jika seseorang memutuskan menjadi sahabat dengan dunia, apakah hubungan orang itu dengan Allah?
Seseorang yang ingin memutuskan untuk bersahabat dengan dunia menjadikan dirinya musuh Allah.

James 4:6

Siapa yang Allah tolak, dan kepada siapa Ia memberikan kasih karunia?
Allah menolak orang sombong, tetapi memberikan kasih karunia kepada yang rendah hati.

James 4:7

Apa yang akan dilakukan Iblis ketika seorang percaya tunduk kepada Allah dan melawan Iblis?
Iblis akan lari.

James 4:8

Apa yang akan Allah lakukan bagi mereka yang mendekat padaNya?
Allah akan mendekat kepada mereka yang mendekat padaNya.

James 4:11

Apa yang Yakobus suruh kepada orang percaya tidak lakukan?
Yakobus menyuruh agar orang percaya tidak berkata-kata mencela satu sama lain.

James 4:15

Apa yang Yakobus katakan kepada orang percaya untuk dikatakan tentang apa yang akan terjadi di masa depan?
Yakobus menyuruh orang percaya untuk mengatakan bahwa jika Tuhan berkehendak, kita akan hidup dan akan melakukan ini dan itu.

James 4:16

Apa yang Yakobus katakan tentang mereka yang menyombongkan diri dengan rencana-rencana mereka?
Yakobus mengatakan bahwa mereka yang menyombongkan diri tentang rencana-rencana mereka adalah berbuat jahat.

James 4:17

Bagaimana jika seseorang yang tahu untuk berbuat baik, tetapi tidak melakukannya?
Berdosalah seseorang yang tahu untuk berbuat baik, tetapi tidak melakukannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Hai orang-orang kaya, dengarkanlah! Menangis dan merataplah untuk penderitaan yang akan menimpamu. **2** Kekayaanmu telah membusuk dan pakaianmu dimakan ngengat. **3** Emas dan perakmu telah berkarat, dan karat itu akan menjadi bukti yang memberatkanmu serta akan memakan dagingmu seperti api. Kamu telah menimbun harta pada hari-hari terakhir. **4** Dengarlah, upah para pekerja yang mengolah ladangmu, yang kamu tahan dengan kecurangan, berteriak melawanmu. Dan, teriakan para pemanennya telah sampai ke telinga Tuhan semesta alam.

5 Kamu telah hidup di bumi dalam kemewahan dan kesenangan diri sendiri, kamu telah menggemukkan hatimu pada hari penyembelihan. **6** Kamu sudah menghukum dan membunuh orang benar, dan ia tidak melawanmu.

7 Oleh karena itu, Saudara-saudaraku, bersabarlah sampai pada Hari Kedatangan Tuhan [1] . Lihatlah bagaimana petani menantikan buah terbaik yang dihasilkan tanah, menantikannya dengan sabar hingga datangnya hujan awal dan hujan akhir [2] . **8** Kamu juga harus bersabar, kuatkan hatimu karena kedatangan Tuhan sudah dekat. **9** Saudara-saudaraku, janganlah kamu bersungut-sungut satu dengan yang lain supaya kamu tidak dihukum. Lihatlah, Sang Hakim [3] telah berdiri di depan pintu.

10 Saudara-saudaraku, sebagai teladan penderitaan dan kesabaran, lihatlah para nabi yang berbicara dalam nama Tuhan. **11** Kami menganggap berbahagia mereka yang tabah. Kamu telah mendengar ketabahan Ayub [4] dan melihat maksud Tuhan pada akhirnya, bahwa Tuhan itu penuh belas kasih dan murah hati.

12 Akan tetapi, Saudara-saudaraku, di atas semuanya itu, janganlah kamu bersumpah, baik demi langit, bumi, atau demi apa pun. Katakan “Ya” jika ya dan “Tidak” jika tidak [5] supaya kamu tidak dijatuhi hukuman.

13 Apakah di antara kamu ada yang sedang menderita? Biarlah ia berdoa. Apakah ada yang sedang bersukacita? Biarlah ia menyanyikan mazmur. **14** Apakah di antara kamu ada yang sedang sakit? Biarlah ia memanggil tua-tua [6] Tua-tua di Daftar Istilah. * jemaat dan mereka harus mendoakannya, mengurapinya dengan minyak dalam nama Tuhan. **15** Doa yang dinaikkan dalam iman akan menyelamatkan orang yang sakit itu dan Tuhan akan membangunkannya. Dan, jika ia telah melakukan dosa-dosa, ia akan diampuni.

16 Karena itu, hendaklah kamu saling mengaku dosamu dan saling mendoakan supaya kamu sembuh. Doa orang benar yang dinaikkan dengan sungguh-sungguh, sangat besar kuasanya. **17** Elia* adalah manusia biasa seperti kita. Ia berdoa dengan sungguh-sungguh supaya tidak turun hujan, dan hujan tidak turun di negeri itu selama tiga tahun enam bulan. **18** Kemudian, ia berdoa lagi, maka langit mencurahkan hujan dan bumi menumbuhkan buahnya.

19 Saudara-saudaraku, seandainya ada di antara kamu yang menyimpang dari kebenaran, lalu ada orang yang menolongnya berbalik, **20** ketahuilah bahwa orang yang membawa orang berdosa kembali ke jalan yang benar akan menyelamatkan jiwa orang itu dari kematian dan menutupi banyak dosa.

Footnotes

5:7 [1] Hari Kedatangan Tuhan Yesus yang kedua kali.

5:7 [2] Di Palestina, hujan awal atau hujan musim gugur (Oktober-November) turun setelah bibit di tanam. Hujan akhir atau hujan musim semi (April-Mei) turun ketika bibit sudah mulai matang dan siap dipanen.

5:9 [3] Allah Yang Mahabesar.

5:11 [4] Bc. kitab Ayub di PL.

5:12 [5] Bdk. Mat. 5:37.

5:14 [6] Lih.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yakobus 05 Catatan Umum

Konsep khusus dalam pasal ini

Kekekalan
Pasal ini bertolak belakang dengan hal-hal mengenai kehidupan di dunia ini, yang mana tidak kekal, dengan kehidupan untuk hal-hal yang kekal. Ini juga sangat penting untuk hidup dalam pengharapan bahwa Yesus akan segera kembali. (Lihat: eternity)

Sumpah-sumpah
Para pakar memisahkan apakah pasal ini mengajarkan apakah semua sumpah itu salah. Hampir semua para pakar percaya beberapa sumpah diperbolehkan menurut hukum tertentu dan Yakobus mengajar Umat Kristen untuk mempunyai integritas.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Elia
Kisah ini akan menjadi sulit dipahami jika dalam Kitab 1 dan 2 Raja-raja dan 1 dan 2 Tawarikh belum diterjemahkan sama sekali.

"Menyelamatkan jiwanya dari kematian"
Barangkali ini mengajarkan bahwa seseorang yang berhenti dari gaya hidupnya yang penuh dengan dosa tidak akan dihukum dengan kematian jasmani sebagai sebuah konsekuensi dari dosa mereka. Disisi lain, beberapa sarjana percaya bahwa kitab ini mengajarkan tentang keselamatan kekal. (Lihat: sin, death dansave)

Tautan:

- **James 05:01 Notes**

<< |

James 5:1

Pernyataan Terkait:
Yakobus memperingatkan orang-orang kaya tentang tujuan mereka dalam hal mencari kenikmatan dan kekayaan.

Hai orang-orang kaya
Arti yang memungkinkan adalah 1) Yakobus memberikan sebuah peringatan kuat kepada orang-orang kaya yang percaya atau 2) Yakobus membicarakan tentang orang-orang kaya yang tidak percaya. Terjemahan lain: "Hai kamu orang-orang kaya dan dan mengatakan kamu memuliakan Allah"

Penderitaan yang akan menimpamu
Yakobus menyatakan bahwa orang-orang ini akan sangat menderita di masa yang akan datang dan menulis seolah penderitaan seperti objek-objek yang datang kepada mereka. Gambaran kata benda "sengsara" dapat diterjemahkan sebagai kata kerja. Terjemahan lain: "Karena kamu akan sangat menderita di masa yang akan datang"

Kekayaanmu akan membusuk, dan pakaianmu dimakan ngengat. Emas dan perakmu akan berkarat
Kekayaan duniawi tidak akan bertahan selamanya juga sama sekali tidak mempunyai makna yang kekal. Yakobus membicarakannya seperti kejadian ini sudah mereka alami. Terjemahan lain: "kekayaanmu akan membusuk, dan pakaianmu akan dimakan ngengat. Emas dan perakmu telah berkarat"

Kekayaan ... pakaian ... emas ... perak
hal-hal ini dijelaskan sebagai contoh barang-barang yang berharga bagi orang-orang kaya.

menjadi pudar... dan berkarat
Ungkapan ini digunakan disini untuk menggambarkan bagaimana emas dan perak akan hancur. Terjemahan lain: "akan hancur ... mengalami kerusakan kondisi" atau "berkarat ... mengalami pengaratan"

Karat itu akan menjadi bukti yang memberatkanmu. Serta
Yakobus menuliskan beberapa hal penting yang sedang hancur seolah-olah mereka seperti seseorang yang sedang berada di ruang pengadilan sedang menuduh orang yang jahat atas kejahatan mereka. Terjemahan lain: "dan ketika Allah menghakimi kamu, kamu menghancurkan harta-hartamu seperti seseorang yang menuduhmu di ruang pengadilan. Mereka mengalami pengaratan." (Lihat: dan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Akan memakan ... seperti api
Karat disini dinyatakan sama seperti api yang akan membakar habis pemiliknya.

dagingmu
Disini "daging" untuk menggambarkan tubuh jasmani.

api
Gambaran api disini berarti sarana untuk memimpin orang untuk mengingat bahwa api digunaan sebagai tanda penghukuman Allah yang akan datang bagi orang jahat.

pada hari-hari terakhir
Ini merujuk pada waktu yang tepat sebelum Allah datang untuk mengadili seluruh umat manusia. Pelaku kejahatan berfiikir bahwa mereka menimbun harta untuk masa depan, akan tetapi apa yang mereka lakukan adalah sedang menimbun penghakiman. Terjemahan lain: "Ketika Allah akan menghakimi mu"

James 5:4

Pernyataan Terkait:
Yakobus tetap memperingatkan orang-orang kaya mengenai perhatian mereka pada kenikmatan dan kekayaan.

Para pekerja upahan yang mengolah ladangmu berteriak melawanmu—Upah yang kamu tahan dengan kecurangan dari para pemanen ladangmu
Uang yang seharusnya dibayarkan dikatakan bagai seseorang yang berteriak teriak karena ketidakadilan yang dilakukan kepadanya. AT: "Kenyataannya bahwa jika kamu tidak membayar upah mereka yang bekerja di ladangmu, itu menunjukkan jika kamu sudah melakukan hal yang salah"

Teriakan-teriakan para pekerja telah sampai ke telinga Tuhan semesta alam
Teriakan-teriakan para pekerja dinyatakan seolah-olah teriakan itu dapat terdengar di sorga. AT: "Tuhan semesta alam telah mendengar teriakan-teriakan para pemanen."

Sampai ke telinga Tuhan semesta alam
Tuhan disini dinyatakan seolah-olah Dia memiliki telinga sama seperti manusia.

Kamu telah menggemukkan hatimu pada hari penyembelihan
Di sini orang-orang digambarkan seolah-olah mereka adalah binatang ternak, diberi makan gandum dengan kemewahan sehingga mereka menjadi gemuk pada saat hari penyembelihan untuk sebuah pesta. Bagaimanapun juga, takkan ada seorangpun yang berpesta pada saat hari penghakiman. AT: "Keserakahanmu hanya mempersiapkanmu untuk penghakiman kekal yang kejam"

Hatimu
"hati" telah dianggap menjadi pusat keinginan manusia, dan ini berlaku untuk semua orang.

Kamu sudah menghukum ... orang benar
Ini kemungkinan tidak "menghukum" dalam arti hukum dari hakim melalui hukuman mati pada penjahat. Sebaliknya, ini mungkin merujuk kepada para penjahat dan orang-orang yang berkuasa yang memutuskan untuk menganiaya orang -orang miskin, hingga mereka mati.

Orang benar. Bukan dia
"Orang yang melakukan hal yang benar." Mereka tidak." Di sini "Orang-orang benar" merujuk pada orang benar pada umumnya tidak untuk seseorang tertentu. AT: "Orang benar. Mereka bukan"

Menahanmu
"melawan kamu"

James 5:7

Pernyataan Terkait:
Yakobus merubah topik-topik dari sebuah teguran orang-orang kaya menjadi sebuah dorongan bagi orang-orang percaya.

Informasi Umum:
Dalam penutup, Yakobus mengingatkan orang-orang percaya tentang kedatangan Tuhan dan memberikan beberapa pelajaran singkat bagaimana hidup untuk Tuhan.

Bersabarlah
"Oleh karena itu, tunggulah dan tetap tenang"

sampai pada hari kedatangan Tuhan
Ungkapan ini merujuk pada kembalinya Yesus, ketika Dia akan memulai kerajaan Nya di bumi dan menghakimi seluruh umat manusia. AT: "sampai kedatangan Kristus"

Petani
Yakobus membuat sebuah analogi menggunakan para petani dan orang-orang percaya untuk mengajarkan apa yang dimaksudkan untuk tetap bersabar.

Kuatkanlah hatimu
Yakobus sedang menyamakan hati para orang-orang percaya untuk tetap pada jajnji Nya. AT: "Tetap pada janji Nya" atau "Tetap kuatkanlah imanmu"

kedatangan Tuhan sudah dekat
"Tuhan segera datang"

James 5:9

Saudara-saudaraku
Yakobus sedang menulis kepada semua orang-orang percaya Yahudi yang tersebar.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

satu dengan yang lain
"satu sama lain"

kamu tidak akan dihukum
Ini dapat digambarkan menggunakan kalimat aktif. Terjemahan lain: "Kristus tidak akan menghukummu"

Lihatlah, Sang Hakim
"Perhatian, karena apa yang aku katakan keduanya adalah benar dan penting: sang hakim"

Sang Hakim telah berdiri di depan pintu
Yakobus membandingkan Yesus, sang hakim, seolah seperti orang yang berjalan menuju ke pintu untuk menekankan bagaimana Yesus akan segera kembali untuk mengadili dunia. Terjemahan lain: "Sang Hakim akan datang"

Sebagai teladan penderitaan dan kesabaran para nabi, yang berbicara dalam nama Tuhan
"Bagaimana para nabi berbicara dalam nama Tuhan melewati penderitaan dalam perlakuan kejam yang mengatasnamakan agama dengan penuh kesabaran"

Berbicara dalam nama Tuhan
"Nama" disini sebagai sebuah kata ganti orang untuk Tuhan. Terjemahan lain: "oleh otoritas dari Tuhan" atau "berbicara untuk Tuhan kepada semua orang"

Lihatlah, kami memperhatikan
"Perhatian, karena apa yang aku katakan keduanya benar dan penting: kami memperhatikan"

mereka yang bertahan
"mereka yang tetap bertahan untuk mentaati Allah walaupun dalam kesulitan"

James 5:12

Yang terutama, saudara-saudaraku,
"Ini penting, mungkin saudara:" atau "Khususnya, saudara-saudaraku,"

saudara-saudaraku
Ini merujuk pada semua orang yang percaya termasuk perempuan. AT: "sesama orang-orang percaya"

janganlah kamu bersumpah
"bersumpah" untuk mengatakan bahwa kamu akan melakukan sesuatu, atau sesuatu yang benar, yang dapat dipegang, yang dapat diperhitungkan oleh otoritas yang lebih tinggi. AT: "jangan membuat sebuah sumpah" atau "jangan membuat sebuah janji"

baik demi langit maupun bumi
Kata "langit" dan "bumi" merujuk kepada kerohanian atau wewenang manusia yang ada di langit dan bumi.

Katakan "Ya" jika "Ya" dan katakan "Tidak" jika "Tidak,"
"katakan apa yang akan kamu katakan, atau katakan sesuatu yang benar, tanpa membuat sebuah sumpah"

supaya kamu tidak dijatuhi hukuman
Dihukum dinyatakan sama seperti sesuatu yang jatuh, hancur oleh sesuatu yang berat. AT: "Maka Allah tidak akan menghukummu"

James 5:13

Apakah ada diantara kamu yang sedang menderita? Biarkanlah dia berdoa
Yakobus menggunakan pertanyaan ini karena pembaca menggambarkan kebutuhan mereka. Ini dapat diterjemahkan sebagai sebuah gambaran. Terjemahan lain: "Jika ada orang yang sedang mengalami masalah, dia harus berdoa"

Apakah ada yang bersukacita? Biarlah dia menaikkan puji-pujian
Yakobus menggunakan kalimat pertanyaan ini untuk menyebabkan pembaca merefleksikan berkat-berkat mereka. Ini dapat diterjemahkan sebagai sebuah gambaran. Terjemahan lain: "Jika ada orang yang sedang bersuka cita, dia harus menaikkan puji-pujian"

Apakah diantara kamu ada yang sedang sakit? Biarlah ia memanggil
Yakobus menggunakan pertanyaan ini agar pembaca merefleksikan kebutuhan mereka. ini dapat diterjemahkan sebagai sebuah gambaran. Terjemahan lain: "Jika ada yang sakit, dia harus memanggil"

dalam nama Tuhan
"Nama" adalah sebuah istilah untuk Yesus Kristus. Terjemahan lain: "dengan wewenang Tuhan" atau "dengan wewenang yang telah Tuhan berikan kepada mereka"

Doa yang dinaikkan dalam iman akan menyembuhkan orang yang sakit itu
Penulis membicarakan bahwa Allah mendengar orang-orang percaya berdoa untuk siapapun yang sakit dan menyembuhkan mereka sama seperti doa-doa mereka yang menyembuhkan orang. Terjemahan lain: "Tuhan akan mendengar doa yang sungguh-sungguh dan akan menyembuhkan orang sakit"

Doa orang-orang percaya
"Doa yang dilakukan oleh orang-orang percaya" atau "Doa yang dinaikkan oleh orang yang beriman, maka Allah akan mengabulkan apa yang mereka minta"

Tuhan akan membangunkannya
"Tuhan akan membuatnya menjadi lebih baik" atau "Tuhan akan memungkinkan dia untuk melanjutkan hidupnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

James 5:16

Informasi Umum:
Sama seperti mereka orang-orang Yahudi yang percaya, Yakobus mengingatkan mereka untuk berdoa dengan cara memanggil salah satu nabi yang paling tua dan mempraktekan doa-doa nabi tersebut.

Karena itu, hendaklah kamu mengaku dosamu
Memperingatkan kepada orang-orang percaya bahwa hal-hal yang tidak benar yang telah dilakukan akan bisa diampuni

Dan saling mendoakan
"satu sama lain"

supaya kamu disembuhkan
Ini dapat diungkapkan dengan kalimat aktif. AT: "Sehingga Allah dapat menyembuhkanmu"

Doa orang-orang benar yang dinaikkan secara sungguh-sungguh sangat besar kuasanya
Pendoa disini digambarkan seolah-olah sebuah benda yang sangat kuat atau berkuasa. AT: "Ketika seseorang taat berdoa kepada Allah, maka Allah akan melakukan hal yang besar"

berdoa dengan sungguh-sungguh
"berdoa dengan antusias" atau "berdoa dengan sungguh-sungguh"

tiga ... enam
"3 ... 6"

Maka langit akan mencurahkan hujan
"Sorga" kemungkinan besar merujuk kepada langit, yang mana ini menggambarkan darimana datangnya hujan. AT: "Hujan turun dari langit"

Bumi menghasilkan buah
Disni bumi digambarkan sebagai sumber hasil pertanian

Buah
Disini "buah" berarti semua hasil panen dari para petani.

James 5:19

Saudara-saudaraku
Disini kata ini kemungkinan besar merujuk pada laki-laki dan perempuan. AT: "semua orang yang percaya"

Seandainya ada seorang diantara kamu yang menyimpang dari kebenaran, lalu ada orang yang menolongnya berbalik
Orang percaya yang berhenti mempercayai Allah dan mentaati Nya seolah olah digambarkan seperti seekor domba yang hilang dari kawanannya. Orang yang membujuknya untuk percaya kepada Allah diumpamakan sebagai gembala yang pergi mencari domba yang hilang. AT: "Dimana ada seorang yang berhenti mentaati Allah, dan orang lain akan membantunya untuk mulai mentaati lagi"

Bahwa orang yang membawa orang berdosa kembali ke jalan yang benar ... Menutupi banyak dosa
Yakobus bermaksud bahwa Allah akan menggunakan tindakan-tindakan orang ini untuk membujuk para pendosa untuk menyesali dan akan diselamatkan.Tetapi Yakobus berbicara seperti sudah ada seseorang yang benar-benar akan menyelamatkan jiwa-jiwa pendosa dari kematian.

akan menyelamatkan jiwa orang itu dari kematian, dan akan menutupi banyak dosa
Disini "kematian" merujuk pada kematian jiwa, perpisahan yang kekal dari Allah. AT: "Akan menyelamatkannya dari kematian jiwa, dan Allah akan mengampuni pendosa dari semua dosa-dosanya."

akan menutupi banyak dosa
Arti-arti yang memungkinkan adalah 1) Seseorang yang membawa kembali saudara yang tidak taat dosanya akan diampuni. atau 2) saudara yang tidak taat, ketika ia kembali kepada Tuhan, dosa-dosanya akan diampuni. Dosa dinyatakan seolah-olah mereka adalah benda-benda yang dapat Allah tutupi sehingga ia tidak dapat melihatnya, dan dia akan mengampuni mereka.

Translation Questions (tq)

James 5:3

Apa yang orang kaya, kepada siapa Yakobus sedang berkata-kata, lakukan pada saat-saat terakhir yang akan menjadi kesaksian melawan mereka?
Orang kaya telah mengumpulkan harta mereka.

James 5:4

Bagaimana orang-orang kaya ini perlakukan pekerja-pekerja mereka?
Orang-orang kaya ini belum membayar pekerja-pekerjanya.

James 5:6

Bagaimana orang-orang kaya ini memperlakukan orang benar?
Orang-orang kaya ini telah mencela dan membunuh orang benar.

James 5:7

Apa yang Yakobus katakan bagaimana seharusnya sikap orang percaya terhadap kedatangan Tuhan?
Orang percaya harus sabar menanti kedatangan Tuhan.

James 5:8

Apa yang Yakobus katakan bagaimana seharusnya sikap orang percaya terhadap kedatangan Tuhan?
Orang percaya harus sabar menanti kedatangan Tuhan.

James 5:10

Apakah ciri-ciri karakter yang Yakobus katakan ditunjukkan oleh nabi-nabi Perjanjian Lama?
Nabi-nabi Perjanjian Lama menunjukkan ketabahan dan kesabaran dalam penderitaan.

James 5:11

Apakah ciri-ciri karakter yang Yakobus katakan ditunjukkan oleh nabi-nabi Perjanjian Lama?
Nabi-nabi Perjanjian Lama menunjukkan ketabahan dan kesabaran dalam penderitaan.

James 5:12

Apa yang Yakobus katakan tentang hal yang dapat dipercaya akan "ya" dan "tidak" dari seorang percaya?
Perkataan orang percaya "ya" harus berarti "ya" dan "tidak" harus berarti "tidak".

James 5:14

Apa yang harus dilakukan orang sakit?
Yang sakit harus memanggil penatua sehingga mereka dapat mendoakannya dan meminyakinya.

James 5:16

Dua hal apa yang Yakobus katakan kepada orang percaya harus lakukan terhadap sesama agar disembuhkan?
Orang percaya harus saling mengaku dosa dan saling mendoakan.

Apa yang Yakobus katakan tentang contoh dari Elia tentang doa?
Contoh dari Elia menunjukkan bahwa doa seorang benar menghasilkan pengaruh yang besar.

James 5:17

Apa yang Yakobus katakan tentang contoh dari Elia tentang doa?
Contoh dari Elia menunjukkan bahwa doa seorang benar menghasilkan pengaruh yang besar.

James 5:18

Apa yang Yakobus katakan tentang contoh dari Elia tentang doa?
Contoh dari Elia menunjukkan bahwa doa seorang benar menghasilkan pengaruh yang besar.

James 5:20

Apa yang dicapai seorang yang membawa orang berdosa keluar dari jalannya yang sesat?
Seorang yang membawa orang berdosa keluar dari jalannya yang sesat akan menyelamatkan jiwanya dari maut dan akan menutupi banyak sekali dosa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: 1 Peter

1 Peter

Chapter 1

1 Dari Petrus, seorang rasul [1] Rasul di Daftar Istilah. Yesus Kristus, kepada orang-orang yang tinggal
sebagai orang asing, yang tersebar di seluruh wilayah Pontus, Galatia, Kapadokia, Asia, dan Bitinia; yang
dipilih **2** sejak semula oleh [2] Allah Bapa melalui pengudusan oleh Roh [3] Roh Kudus di Daftar Istilah.
untuk dapat hidup dalam ketaatan kepada Kristus Yesus dan memperoleh percikan darah-Nya [4] :
Kiranya anugerah dan damai sejahtera melimpah atasmu!

3 Terpujilah Allah dan Bapa dari Tuhan kita Yesus Kristus, yang sesuai dengan anugerah-Nya yang sangat
besar, telah melahirkan kita kembali [5] ke dalam pengharapan yang hidup melalui kebangkitan Kristus
Yesus dari antara orang mati, **4** dan untuk mewarisi harta pusaka yang tidak dapat binasa, tidak dapat
rusak, dan tidak dapat layu; yang tersimpan di surga untuk kamu, **5** yaitu kamu yang dilindungi oleh
kuasa Allah melalui iman keselamatan yang siap dinyatakan pada akhir zaman. **6** Dalam inilah kamu
sangat bersukacita, sekalipun untuk sementara waktu, jika diperlukan, kamu harus menderita berbagai
macam pencobaan **7** sehingga imanmu yang lebih berharga daripada emas yang fana, sekalipun telah
teruji oleh api, terbukti murni dan menghasilkan pujian, kemuliaan, dan kehormatan pada saat penyataan
Yesus Kristus.

8 Kamu belum pernah melihat Dia, tetapi kamu mengasihi-Nya, dan meskipun sekarang kamu tidak
melihat-Nya, tetapi kamu percaya kepada-Nya. Kamu bergembira dengan sukacita yang tak terkatakan
dan yang dipenuhi kemuliaan, **9** karena akhir dari tujuan imanmu sedang tercapai, yaitu keselamatan
jiwamu.

10 Tentang keselamatan ini, para nabi [6] Nabi di Daftar Istilah. yang menubuatkan anugerah yang akan
menjadi milikmu itu telah menyelidiki dan mempelajarinya dengan sangat teliti. **11** Mereka mencari tahu
tentang siapa dan kapankah waktu yang dimaksud oleh Roh Kristus yang ada dalam diri mereka ketika Ia
menubuatkan penderitaan Kristus dan kemuliaan yang akan datang sesudahnya.

12 Kepada para nabi itu dinyatakan bahwa mereka bukan melayani diri mereka sendiri, tetapi melayani
kamu dalam hal-hal yang kini telah disampaikan kepadamu melalui orang-orang yang mengabarkan Injil
kepadamu dengan Roh Kudus yang diutus dari surga; hal-hal itulah yang sangat ingin disaksikan oleh
para malaikat.

13 Karena itu, siapkanlah akal budimu dan waspadalah, letakkanlah pengharapanmu sepenuhnya pada
anugerah yang akan diberikan kepadamu saat Kristus Yesus dinyatakan. **14** Sebagai anak-anak yang taat,
janganlah tunduk kepada nafsu jahatmu seperti ketika kamu masih hidup dalam kebodohanmu, **15** tetapi
kuduslah dalam segala tingkah lakumu, seperti Allah yang memanggilmu adalah kudus. **16** Sebab ada
tertulis, “Kuduslah kamu karena Aku kudus.” [7]

17 Dan, jika kamu memanggil-Nya sebagai Bapa, yaitu Dia yang menghakimi setiap orang sesuai
perbuatan mereka tanpa membeda-bedakan, hiduplah dalam rasa takut selama kamu masih tinggal
sebagai orang asing; [8]**18** dengan mengetahui bahwa kamu sudah ditebus dari cara hidup yang sia-sia,
yang kamu warisi dari nenek moyangmu, bukan dengan barang yang fana seperti emas atau perak, **19**
melainkan dengan darah Kristus yang mulia, darah Anak Domba [9] Anak Domba di Daftar Istilah. yang
tak bercacat dan yang sempurna. **20** Sebab, Kristus sudah dipilih sebelum dunia diciptakan, tetapi Ia baru
dinyatakan pada zaman akhir ini demi kamu. **21** Melalui Dia, kamu menjadi percaya kepada Allah; yaitu
Allah yang membangkitkan-Nya dari antara orang mati dan Allah yang memberikan kemuliaan kepada-
Nya, supaya iman dan pengharapanmu adalah di dalam Allah.

22 Karena kamu sudah memurnikan jiwamu dalam ketaatan kepada kebenaran sehingga memiliki kasih
persaudaraan yang tulus, maka marilah saling mengasihi dengan sungguh-sungguh dari hati yang murni,
23 sebab kamu telah dilahirkan kembali, bukan dari benih yang dapat mati, melainkan dari benih yang
tidak dapat mati, yaitu melalui firman Allah yang hidup dan tinggal tetap. **24** Kitab Suci [10] Kitab Suci di
Daftar Istilah. berkata,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

“Segala yang hidup adalah seperti rumput,
dan segala kemuliaannya seperti bunga rumput;
Rumput layu dan bunganya gugur,
25 tetapi, firman Tuhan tetap selama-lamanya.” Yesaya 40:6-8

Dan, Firman itu adalah Injil yang diberitakan kepadamu.

Footnotes

1:1 [1]Lih.

1:2 [2]Kata yang digunakan di sini adalah "prognosis" yang dapat diterjemahkan menjadi foreknowledge dalam bahasa Inggris. Di sini digunakan "prapengetahuan" yang maksudnya: rencana Allah sejak semula.

1:2 [3]Lih.

1:2 [4]Melalui darah Kristus kita dibersihkan/dikuduskan. Dalam Perjanjian Lama, percikan darah binatang sering digunakan untuk ritual pembersihan (bc. Im. 14:6-7; 16:14-16).

1:3 [5]artinya lahir baru, yaitu perubahan dari hidup yang berdosa kepada hidup baru dalam Kristus. Ini berarti mati dari dosa dan dilahirkan kembali dalam kebenaran. Setelah pertobatan, perubahan dan pembenaran, kelahiran baru atau kelahiran kembali menjadikan sebuah perubahan hati yang seutuhnya (bc. 2 Korintus 5:17; Kol. 3:9; Ef. 4:22-24).

1:10 [6]Lih.

1:16 [7]Kut. Im. 11:44-45; 19:2; 20:7.

1:17 [8]Yang dimaksud adalah selama hidup di dunia ini.

1:19 [9]Lih.

1:24 [10]Lih.

Catatan Umum

1 Petrus 01

Struktur dan Format

Dalam beberapa terjemahan mengatur baris sajaknya lebih jauh ke kanan daripada teks lainnya untuk membuatnya lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan sajak yang dikutip dari kitab Perjanjian Lama pada 1:24-25

Konsep khusus dalam pasal ini

Karya keselamatan Allah

Pada pasal ini menekankan tentang Karya keselamatan Allah. Itu mengingatkan orang-orang Kristen kepada hal yang besar yang hanya bisa dilakukan oleh Allah untuk membawa mereka dalam hubungan yang baik dengan Dia. (Lihat: works dansalvation)

kekekalan

Pasal ini bertentangan tentang kehidupan nyata di dunia yang tidak akan berlangsung lama dengan kehidupan untuk hal-hal yang penting dan kekal. Itu juga penting untuk hidup dengan harapan bahwa Yesus akan segera datang ke dunia. (Lihat: eternity)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Penggunaan paradoks

Paradoks adalah pernyataan yang tampak tidak masuk akal dan bertentangan dengan dirinya sendiri, tetapi bukan tidak masuk akal. kalimat di dalam 1:6 "Bergembiralah dalam hal iti, sekalipun untuk sementara, jika memang perlu kamu harus berdukacita oleh berbagai-bagai pencobaan", tetapi pada pasal 1:7 Petrus menjelaskan mengapa orang-orang tetap bergembira meskipun mereka sedang dalam masalah" (1 Petrus 1:6)

"Kamu sekarang"

Meskipun pernyataan "kamu sekarang menerima dirimu sendiri sebagai hasil dari imanmu, keselamatan untuk jiwamu" ini adalah bentuk masa sekarang_,_ yang mengacu pada perbuatan yang telah terjadi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Oleh sebab itu, ini bisa diterjemahkan sebagai tindakan yang sempurna. Beberapa terjemahan Bahasa Inggris melakukan ini dan menggunakan susunan yang sedikit berbeda.

---

1 Peter 1:1

Informasi Umum:
Petrus menyebutkan dirinya sebagai penulis dan menyapa orang-orang percaya yang kepadanya surat ini ditujukan.

orang asing yang tersebar
Petrus berkata tentang pembacanya adalah orang-orang yang tinggal jauh dari rumah di banyak negara berbeda.

Kapadokia ... Bitinia
Dari tempat-tempat berbeda yang Petrus sebutkan, Kapadokia dan Bitinia adalah daerah wewenangan Romawi yang sekarang ini adalah negara Turki.

yang dipilih ... sesuai dengan rencana Allah, sang Bapa
"orang-orang yang sudah dipilih oleh Allah Bapa kita... sesuai dengan rencanaNya." Allah telah memilih mereka sesuai dengan rencanaNya.

rencana Allah, Bapa kita
Kata benda abstrak "rencana" dapat diterjemahkan dengan frasa kata kerja. Arti lain 1) Allah telah menetapkan dari apa yang akan terjadi atau 2) Allah sudah mengetahui apa yang akan terjadi. AT: "bahwa Allah Bapa kita telah mengetahui sebelumnya"

menerima percikan darah Yesus Kristus
Pada konteks ini "darah" merujuk pada wafatnya Yesus. Seperti Musa menyirami darah kepada orang-orang Israel untuk menyimbolkan perjanjian dengan Allah, orang-orang percaya adalah yang mengadakan perjanjian dengan Allah karena kematian Yesus.

Kiranya kasih karunia ada bersamamu, dan biar damai sejahtera makin melimpah
Pada bagian ini berbicara tentang kasih karunia seolah-olah bahwa itu adalah objek yang orang-orang percaya dapat miliki, dan damai sejahtera seolah-olah sebagai sesuatu yang bisa bertambah jumlahnya. Tentunya, kasih karunia dalam kenyataan adalah cara Allah bertindak terhadap orang percaya, dan damai sejahtera adalah bagaimana orang percaya tinggal dalam kenyamanan dan sukacita dengan Allah.

1 Peter 1:3

Informasi Umum:
Petrus mulai membicarakan tentang keselamatan dan iman orang. Dia menguraikan dalam bentuk metafora pada apa yang Allah janjikan untuk lakukan untuk semua orang percaya dengan di misalkan seolah-olah seperti harta pusaka yang diteruskan kepada mereka.

Tuhan kita Yesus Kristus, telah melahirkan kita kembali
Kata "kami"

Dia telah melahirkan kita kembali
"Ia membuat kita terlahir kembali"

untuk mewarisi harta pusaka
Anda dapat menerjemahkan itu menggunakan kata kerja. AT: "Kami mengharapkan untuk mewarisi harta pusaka dengan percaya diri"

harta pusaka
Mewarisi apa yang Allah telah janjikan kepada semua orang percaya dikatakan seolah-olah itu adalah pewarisan sebuah harta dan kekayaan dari anggota keluarga.

tidak dapat binasa, tidak dapat rusak, dan tidak dapat layu
Petrus menggunakan tiga persamaan kata-kata untuk menjelaskan sebuah harta pusaka yang terlihat seperti sesuatu yang utuh dan kekal.

yang tersimpan di surga untuk kamu
Frasa ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. At: "Allah mewarisi itu untukmu di surga"

kamu dilindungi oleh kuasa Allah
Frasa ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah melindungi kamu"

oleh kuasa Allah
Pada konteks ini, kata "kuasa" adalah cara Allah menjelaskan tentang kekuatan dan kemampuan Dia untuk melindungi orang-orang percaya..

melalui iman
Pada konteks ini, kata "iman" merujuk kepada sebuah fakta bahwa semua orang percaya kepada Kristus. AT: "karena iman"

yang siap dinyatakan
Frasa ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "yang disiapkan Allah pada akhir zaman"

1 Peter 1:6

Karena inilah kamu sangat bersukacita
Pada konteks ini, kata "ini" merujuk kepada berkat yang Petrus sebutkan dalam ayat-ayat sebelumnya.

Maksud semuanya itu ialah untuk membuktikan kemurnian imanmu
Dengan cara yang sama api memurnikan emas, kesulitan menguji seberapa baik iman orang-orang percaya dalam Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

membuktikan imanmu
Allah berkeinginan untuk menguji seberapa baik iman orang-orang percaya dalam Kristus.

iman, yang jauh lebih tinggi nilainya dari pada emas yang fana, meskipun diuji kemurniannya dengan api
Iman lebih berharga daripada emas, karena emas tidak akan kekal, meskipun itu dimurnikan di api.

imanmu akan ditemukan, sehingga kamu memperoleh puji-pujian dan kemuliaan dan kehormatan
Arti lainnya adalah 1) sehingga "Allah akan memuliakanmu sangat tinggi" karena imanmu atau 2) supaya "Imanmu akan memberikan puji-pujian, kemuliaan dan kehormatan" kepada Allah.

pada saat penyataan Yesus Kristus.
"ketika Yesus menyatakan dirinya" Ini merujuk kepada kedatangan kembali Kristus ke dunia. Ini dapat diungkapkan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Ketika Yesus Kristus hadir di hadapan semua orang"

1 Peter 1:8

sukacita yang tak terkatakan dan penuh dengan kemuliaan
"sukacita yang besar tidak dapat dijelaskan"

keselamatan jiwamu
Pada konteks ini, kata "jiwa-jiwa" merujuk kepada semua orang. Kata benda abstrak "keselamatan" dapat diterjemahkan dengan kata kerja. AT: "keselamatanmu" atau "Allah menyelamatkanmu"

keselamatan ... kasih karunia
Kata-kata tersebut mewakilkan dua ide yang seolah-olah seperti sesuatu atau objek. Faktanya, "keselamatan" merujuk kepada perbuatan Allah dalam menyelamatkan kita, atau apa yang terjadi sebagai hasil akhir. serupa dengan itu, "kasih karunia" mengacu kepada cara Allah berurusan dengan para orang percaya

menyelidiki dan mempelajarinya dengan teliti.
Pada konteks ini, kata "mempelajari dengan teliti" berarti secara umum sama halnya sebagai "menyelidiki". Kata-kata tersebut menekankan seberapa keras nabi belajar mengerti keselamatan ini. AT: "memeriksa dengan sangat hati-hati"

1 Peter 1:11

Pernyataan Terkait:
Petrus melanjutkan membicarakan tentang pencarian nabi akan keselamatan.

Mereka menyelidiki untuk memahami
"Mereka mencoba untuk memastikan"

Roh Kristus
Ini mengarah kepada Roh Kudus.

ini telah dinyatakan kepada mereka
Frasa ini dapat diubah dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah menyatakan kepada nabi-nabi"

Kepada sesuatu yang malaikat sangat ingin lihat
"malaikat-malaikatNya ingin mengetahuinya"

1 Peter 1:13

bersiap-siaplah
"Karena ini, bersiaplah " Petrus menggunakan kata "jadi" untuk merujuk kembali kepada semua yang dia katakan tentang keselamatan, iman mereka dan Roh Kristus yang memberi pewahyuan kepada nabi-nabi.

berspikiranmu
kencangkan pinggang merujuk kepada persiapan untuk kerja keras. Itu datang dari kebiasaan orang-orang yang mengatur ikat pinggang ke bagian dalam agar bisa bergerak dengan mudah.

waspadalah
Pada konteks ini, kata "waspada" merujuk kepada kejernihan mental dan kewaspadaan. AT: "kendalikan pikiranmu" atau "Berhati-hatilah dengan apa yang kamu pikirkan"

anugerah yang akan diberikan kepadamu
Frasa ini dapat diubah dalam bentuk kalimat aktif. At: anugerah yang Tuhan berikan kepadamu"

anugerah yang akan diberikan kepadamu
Pada konteks ini, cara Allah dalam menghadapi semua orang percaya dibicarakan seolah-olah mereka adalah objek yang Dia bawakan untuk mereka.

saat Kristus Yesus dinyatakan.
Ini mengacu pada kedatangan Kristus. Ini dapat diungkapkan dalam bentuk kalimat aktif. Lihat bagaimanaa nda menterjemahkan ini pada 1 Petrus 1:7. AT: "Ketika Yesus Kristus datang dihadapan semua orang"

janganlah tundukan dirimu kepada nafsu
"janganlah bernafsu dengan hal yang sama" AT: "janganlah hidup memuaskan nafsu"

1 Peter 1:15

Sebab ada tertulis
Ini merujuk kepada pesan Allah di dalam kitab suci. Ini dapat diubah dalam bentuk kalimat aktif. AT: "seperti yang Allah katakan"

Kuduslah kamu karena Aku kudus
Pada kalimat ini, kata "aku" merujuk kepada Allah.

melewati sang waktu dari perjalananmu
Petrus mengatakan tentang pembacanya seolah-olah mereka adalah orang-orang yang hidup di tempat asing yang jauh dari rumah mereka. AT:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"gunakan waktu Anda tinggal jauh dari rumah Anda yang sebenarnya"

1 Peter 1:18

kamu sudah ditebus
Kalimat ini dapat diubah dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah telah menebus kamu"

darah Kristus yang berharga
Pada konteks ini, kata "darah" mengacu kepada kematian Kristus di kayu salib.

seperti Domba yang tanpa cacat dan noda.
Yesus mati sebagai korban maka Allah akan mengampuni dosa-dosa manusia. AT: "seperti domba yang tak bercacat dan tak bernoda, yang Imam Yahudi korbankan"

tak bercacat dan tak bernoda
Petrus mengungkapkan ide yang sama dalam dua cara yang berbeda untuk menegaskan kesucian Kristus. AT: "tanpa ketidaksempurnaan"

1 Peter 1:20

Kristus telah dipilih
Ini dapat diubah ke dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah memilih Kristus"

sebelum dunia diciptakan
Anda dapat menerjamahan ini dengan frasa kata kerja. AT: "sebelum Allah menciptakan dunia"

Ia telah dinyatakan padamu
Ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Allah telah menyatakan Dia untuk kamu"

Ia telah dinyatakan padamu
Petrus tidak bermaksud bahwa pembacanya benar-benar melihat Kristus tetapi mereka belajar kebenaran tentang Dia.

yang membangkitkanNya dari antara orang mati
Pada konteks ini, kata membangkitkan merupakan ungkapan untuk seseorang yang sudah mati dan menjadi hidup kembali. AT: "karena Dia sudah hidup kembali maka Dia tidak lagi di antara orang-orang yang mati"

dan memberi Dia kemuliaan
"dan memuliakan Dia" atau "dan menunjukkan kemuliaanNya"

1 Peter 1:22

Karena kamu sudah memurnikan jiwamu
Pada konteks ini, kata "jiwa" merujuk kepada keseluruhan manusia. AT: "Kamu memurnikan jiwamu"

murni
Pada konteks ini, ini adalah sebuah ide tentang penyucian yang merujuk pada menerima Allah di hidupnya.

dengan ketaatan kepada kebenaran
Anda dapat menerjemahkan dengan menggunakan frasa kata kerja. AT: "dengan mematuhi kebenaran"

persaudaraan yang tulus
Ini merujuk pada kasih antara sesama orang percaya.

saling mengasihi dengan sungguh-sungguh dari hati
Dalam konteks ini, kata "hati" merupakan metonim dari pemikiran dan perasaan seseorang. Untuk mengasihi sesorang "dari hati" berarti untuk mencintai seseorang secara penuh dan berkomitmen. AT: "saling mengasihi sungguh-sungguh dan seutuhnya.

dilahirkan kembali, bukan dari benih yang dapat mati melainkan dari benih yang tidak dapat mati
Kemungkinan makna lainnya adalah Petrus mengatakan tentang perkataan Allah 1) seperti benih yang menumbuhkan kehidupan baru dalam orang-orang percaya atau 2) seperti benih yang kecil dalam laki-laki dan perempuan yang dapat membentuk pertumbuhan bayi pada wanita

benih yang tidak dapat mati
benih yang tidak dapat membusuk, kering atau mati

melalui firman Allah yang hidup dan tinggal tetap.
Petrus mengatakan tentang perkataan Allah seolah-olah sebagai sesuatu yang hidup selamanya. Allah yang hidup selamanya, dan janjinya kekal.

1 Peter 1:24

Informasi Umum:
Pada ayat-ayat ini, Petrus mengutip sebuah bagian dari nabi Yesaya yang menyangkut tentang apa yang dia katakan tentang mereka yang lahir dan benih yang tidak mati.

Segala daging adalah seperti rumput, dan semuanya itu
Arti kata "daging" merujuk kepada kemanusiaan. Nabi Yesaya membandingkan kemanusiaan seperti rumput yang hidup dan mati dengan cepat. Terjemahan lain: "Manusia akan mati seperti rumput yang mati"

kemuliaannya seperti bunga rumput liar
Dalam konteks ini, kata "kemuliaan" merujuk pada keindahan atau kebaikan. Yesaya membandingkan yang manusia kejar untuk menjadi baik atau indah dengan bunga yang cepat mati. Terjemahan lain: "kebaikan akan segera berhenti seperti bunga yang cepat mati"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

firman Tuhan
"firman yang datang dari Tuhan"

inilah kabar baik
Pada konteks ini, kata "ini" merujuk pada "perkataan Tuhan"

inilah kabar baik yang telah disampaikan
Kalimat ini dapat dituliskan dalam bentuk kalimat aktif. Terjemahan lain: "kabar baik yang telah kami sampaikan"

Translation Questions (tq)

1 Peter 1:1

Petrus adalah rasul dari siapa?
Petrus adalah rasul dari Yesus Kristus

Petrus menulis kepada siapa?
Petrus menulis kepada orang-orang asing yang tersebar, kaum terpilih, di seluruh Pontus, Galatia, Kapadokia, Asia, dan Bitinia

Bagaimana orang-orang asing menjadi kaum terpilih?
Orang-orang asing menjadi kaum terpilih sesuai dengan rencana Allah Bapa, oleh pengudusan dari Roh Kudus

1 Peter 1:2

Bagaimana orang-orang asing menjadi kaum terpilih?
Orang-orang asing menjadi kaum terpilih sesuai dengan rencana Allah Bapa, oleh pengudusan dari Roh Kudus

1 Peter 1:3

Petrus ingin orang percaya memiliki apa?
Petrus ingin mereka memiliki anugerah dan damai sejahtera yang bertambah-tambah

Petrus ingin siapa yang diberkati?
Petrus ingin Allah dan Bapa dari Tuhan kita Yesus Kristus mereka terberkati

Bagaimana Allah memberi mereka kelahiran baru?
Allah memberi mereka kelahiran baru dalam kemurahanNya

1 Peter 1:4

Mengapa warisan itu tidak akan lenyap, tidak akan ternoda, dan tidak akan pudar?
Karena warisan itu telah disimpan di sorga bagi mereka

1 Peter 1:5

Dengan cara apa mereka dilindungi oleh kuasa Allah?
Mereka dilindungi melalui iman bagi keselamatan yang siap dinyatakan pada hari-hari akhir

1 Peter 1:7

Mengapa perlu bagi mereka untuk merasakan penderitaan dalam berbagai macam pencobaan?
Perlu agar iman mereka diuji, dan supaya iman mereka menghasilkan pujian, kemuliaan, dan hormat ketika Yesus Kristus dinyatakan

Apa yang lebih berharga daripada emas yang dapat lenyap?
Iman lebih berharga daripada emas

1 Peter 1:8

Meskipun orang percaya belum pernah melihat Dia, apa yang mereka lakukan?
Mereka mengasihi Dia dan percaya pada Dia, dan sangat bersukacita dengan sukacita yang tak terkatakan yang penuh kemuliaan

1 Peter 1:9

Apa yang diterima mereka yang percaya padaNya sebagai hasil dari iman mereka?
Mereka menerima keselamatan jiwa mereka

1 Peter 1:10

Apa yang para nabi cari dan tanya dengan seksama?
Para nabi mencari mengenai keselamatan yang sedang diterima orang percaya, mengenai anugerah yang akan menjadi milik mereka

1 Peter 1:11

Tentang apakah Roh dari Kristus nyatakan sebelumnya kepada para nabi?
Ia sedang memberitahu mereka tentang penderitaan Kristus dan kemuliaan yang akan mengikutiNya

1 Peter 1:12

Siapa yang sedang dilayani para nabi melalui pencarian dan pertanyaan mereka?
Mereka sedang melayani orang percaya

Siapa yang ingin hasil dari pencarian dan pertanyaan para nabi dinyatakan?
Bahkan para malaikat ingin hasilnya dinyatakan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Peter 1:13

Apa yang Petrus perintahkan kepada orang percaya untuk dilakukan sebagai anak-anak taat?
Ia memerintahkan mereka untuk mempersiapkan pikiran mereka untuk taat kepada Allah, jernih dalam pikiran, yakin sepenuhnya akan anugerah yang akan diberikan kepada mereka, tidak menyerah untuk mengikuti dorongan mereka terdahulu

1 Peter 1:14

Apa yang Petrus perintahkan kepada orang percaya untuk dilakukan sebagai anak-anak taat?
Ia memerintahkan mereka untuk mempersiapkan pikiran mereka untuk taat kepada Allah, jernih dalam pikiran, yakin sepenuhnya akan anugerah yang akan diberikan kepada mereka, tidak menyerah untuk mengikuti dorongan mereka terdahulu

1 Peter 1:15

Mengapa Petrus berkata bahwa orang percaya harus kudus?
Karena yang memanggil mereka adalah kudus

1 Peter 1:16

Mengapa Petrus berkata bahwa orang percaya harus kudus?
Karena yang memanggil mereka adalah kudus

1 Peter 1:17

Mengapa orang percaya harus menggunakan waktu dalam perjalanan hidupnya dalam hormat kepadaNya?
Karena mereka memanggil "Bapa" kepada Dia yang menghakimi secara adil setiap orang menurut perbuatannya

1 Peter 1:18

Dengan apakah orang percaya ditebus?
Mereka telah ditebus bukan dengan perak atau emas, tetapi oleh darah Kristus yang mulia, sebagaimana domba yang tak bercacat atau bernoda

1 Peter 1:19

Dengan apakah orang percaya ditebus?
Mereka telah ditebus bukan dengan perak atau emas, tetapi oleh darah Kristus yang mulia, sebagaimana domba yang tak bercacat atau bernoda

Dari manakah orang-orang asing, yang terpilih, pelajari perbuatan bodoh?
Mereka telah pelajari dari perbuatan bodoh nenek moyang mereka

1 Peter 1:20

Kapan Kristus dipilih, dan kapan Ia dinyatakan?
Ia telah tentukan sebelum dunia dijadikan, Ia telah dinyatakan kepada orang-orang asing, yang terpilih, pada waktu itu adalah hari-hari akhir

Bagaimana orang percaya mempercayai Allah, dan memiliki iman dan kepercayaan dalam Allah?
Melalui Kristus, yang Allah telah bangkitkan dari antara orang mati dan yang telah Allah berikan kemuliaan

1 Peter 1:21

Bagaimana orang percaya mempercayai Allah, dan memiliki iman dan kepercayaan dalam Allah?
Melalui Kristus, yang Allah telah bangkitkan dari antara orang mati dan yang telah Allah berikan kemuliaan

1 Peter 1:22

Bagaimana orang percaya membuat jiwa mereka kudus?
Mereka membuat jiwa mereka kudus dengan ketaatan kepada kebenaran bagi kasih persaudaraan

1 Peter 1:23

Bagaimana orang percaya lahir baru?
Mereka lahir baru dari benih yang tidak dapat hancur, melalui Firman Tuhan yang hidup dan kekal, bukan dari benih yang dapat hancur

1 Peter 1:24

Seperti apakah semua tubuh itu, dan seperti apakah kemuliaannya?
Tubuh adalah seperti rumput; kemuliaannya seperti bunga rumput

1 Peter 1:25

Apa yang terjadi dengan firman dari Tuhan?
Firman dari Tuhan kekal selamanya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Karena itu, buanglah semua kebencian, semua tipu daya, semua kemunafikan, semua iri hati, dan
segala macam fitnah. **2** Seperti bayi yang baru lahir, hendaklah kamu menginginkan susu rohani yang
murni [1] supaya kamu bertumbuh dalam keselamatanmu, **3** jika kamu sudah sungguh-sungguh
merasakan bahwa Tuhan itu baik.

4 Saat kamu datang kepada Kristus, Batu Hidup [2] yang ditolak oleh manusia, tetapi yang dipilih oleh
Allah dan dianggap sangat berharga bagi-Nya, **5** kamu juga seperti batu-batu hidup, yang dibangun
menjadi suatu rumah rohani [3] , imamat [4] Imamat di Daftar Istilah. yang kudus untuk
mempersembahkan kurban-kurban rohani yang berkenan kepada Allah melalui Yesus Kristus. **6** Karena
Kitab Suci berkata,

> “Lihatlah, Aku meletakkan sebuah batu di Sion,
> sebuah batu penjuru yang terpilih dan yang mulia,
> dan siapa pun yang percaya kepada-Nya tidak akan dipermalukan.” Yesaya 28:16

7 Jadi, batu itu mulia bagi kamu yang percaya, tetapi bagi yang tidak percaya,

> “Batu yang ditolak oleh tukang-tukang bangunan,
> telah menjadi batu penjuru,” Mazmur 118:22

8 dan menjadi,

> “Sebuah batu sandungan,
> dan karang yang membuat orang jatuh.” Yesaya 8:14

Mereka tersandung karena tidak taat pada Firman. Itulah jalan yang telah ditentukan bagi mereka.

9 Namun, kamu adalah bangsa yang terpilih, imamat yang rajani [5] Imamat di Daftar Istilah , bangsa
yang kudus, umat kepunyaan Allah sendiri supaya kamu dapat memberitakan kebaikan-kebaikan-Nya,
yang telah memanggil kamu keluar dari kegelapan menuju kepada terang-Nya yang ajaib.

> **10** “Dahulu, kamu bukanlah umat Allah,
> tetapi sekarang kamu adalah umat Allah.
> Dahulu, kamu tidak menerima belas kasihan,
> tetapi sekarang kamu telah menerima belas kasihan Allah.” Hosea 2:23

11 Saudara-saudara yang kukasihi, aku ingin menasihati kamu sebagai pendatang dan orang asing di
dunia ini untuk menjauhkan dirimu dari keinginan hawa nafsu duniawi yang berperang melawan jiwamu.
12 Jagalah tingkah lakumu yang baik di antara orang-orang yang belum percaya supaya apabila mereka
memfitnahmu sebagai pelaku kejahatan, mereka dapat melihat perbuatanmu yang baik, dan akan
memuliakan Allah pada hari pelawatan [6] .

13 Demi nama Tuhan, tunduklah kepada setiap lembaga pemerintahan yang ditetapkan oleh manusia,
baik kepada raja sebagai penguasa tertinggi, **14** atau kepada para gubernur yang diutus oleh raja untuk
menghukum para pelaku kejahatan dan memberi pujian kepada orang-orang yang berbuat baik. **15** Sebab,
begitulah kehendak Allah: dengan berbuat baik, kamu membungkam ketidaktahuan orang-orang bodoh.
16 Hiduplah sebagai orang-orang yang merdeka, tetapi jangan pergunakan kemerdekaanmu itu sebagai
kedok bagi kejahatan. Sebaliknya, hiduplah sebagai hamba-hamba [7] Hamba di Daftar Istilah. Allah. **17**
Hormatilah semua orang. Kasihilah saudara-saudara seiman, takutlah akan Allah, dan hormatilah raja.

18 Hamba-hamba, tunduklah kepada tuanmu dengan segala hormat. Bukan hanya kepada mereka yang
baik dan lemah lembut, tetapi juga kepada mereka yang tidak adil. **19** Sebab merupakan suatu kasih
karunia, jika demi kesadarannya akan Allah, seseorang mau bertahan dalam penderitaan karena

ketidakadilan. **20** Sebab, apakah upahmu jika dengan tabah kamu menerima pukulan karena perbuatanmu yang berdosa? Akan tetapi, jika kamu menderita karena berbuat baik dan kamu menerimanya dengan tabah [8] , tindakanmu itu berkenan di hadapan Allah. **21** Sebab, untuk itulah kamu dipanggil, karena Kristus juga telah menderita bagi kamu dan meninggalkan teladan bagimu supaya kamu mengikuti jejak-Nya.

22 Ia tidak berbuat dosa,
dan tipu daya tidak ada di mulut-Nya. Yesaya 53:9

23 Ketika Ia diejek, Ia tidak membalas dengan ejekan; ketika Ia menderita, Ia tidak mengancam, tetapi menyerahkan diri-Nya kepada Allah yang akan menghakimi dengan adil. **24** Ia sendiri telah menanggung dosa kita pada tubuh-Nya di kayu salib supaya kita mati terhadap dosa, dan hidup untuk kebenaran. Oleh bilur-bilur-Nya [9] , kamu disembuhkan. **25** Dahulu, kamu seperti domba-domba yang terus-menerus tersesat, tetapi sekarang kamu telah kembali kepada Sang Gembala dan Pelindung jiwamu.

Footnotes

2:2 [1]Ajaran yang murni atau firman Tuhan.
2:4 [2]Batu yang paling penting dalam bait rohani Allah, yaitu Kristus.
2:5 [3]Rumah rohani merupakan Bait Allah tempat Allah tinggal di dalamnya. Dalam ayat ini maksudnya umat Tuhan adalah seperti batu-batu yang bersatu menjadi suatu rumah rohani.
2:5 [4]Lih.
2:9 [5]Orang yang memiliki jabatan keimaman (Imamat) dan juga merupakan bagian dari keluarga raja. Lih.
2:12 [6]Ada beberapa tafsiran mengenai frasa ini: 1. Hari lawatan/kedatangan Kristus Yesus yang kedua kalinya (penghakiman); 2. Lawatan pejabat setempat yang hendak memeriksa cara hidup orang-orang asing yang tinggal di wilayahnya; 3. Lawatan Allah ke dalam hati orang yang belum percaya untuk memberi mereka anugerah keselamatan.
2:16 [7]Lih.
2:20 [8]sabar dan tekun.
2:24 [9]Luka-luka.

Catatan umum 1 Petrus 2

Struktur dan format
Beberapa terjemahan menyelipkan baris puisi dan diletakkan agak menjorok ke kanan dari teks untuk membuatnya lebih mudah dibaca. Bebas Hak Cipta melakukakan ini dengan kutipan puisi dari perjanjian lama dalam 2:6, 7, 8, dan 22.

Beberapa terjemahan menyelipkan baris puisi dan diletakkan agak menjorok ke kanan dari teks untuk membuatnya lebih mudah dibaca. Bebas Hak Cipta melakukan ini dengan puisi di 2:10.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Batu
Batu digunakan didalam Firman Tuhan untuk mendeskripsikan gereja. Yesus adalah fondasinya. rasul dan nabi adalah dasarnya. Dalam pasal ini, orang Kristen adalah batu-batu yang digunakan untuk membangun gereja.

Majas yang penting dalam pasal ini

susu dan makanan padat
Ini adalah sebuah gambaran yang digunakan untuk mendeskripsikan kedewasaan dalam Kristus. Bisa dibandingkan untuk orang Kristen yang tidak dewasa pada seorang bayi yang hanya mampu untuk meminum susu. Orang-orang Kristen yang cukup tidak dewasa, mereka tidak mampu untuk menangani makanan padat, dan itu lebih susah untuk mengajar tentang Yesus. Sebaliknya,mereka telah memilih untuk tidak bertumbuh dan mereka seperti bayi-bayi yang hanya meminum susu, yang lebih sederhana dan dasar pengajaran tentang Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"kamu sekarang adalah umat Tuhan"
Beberapa ahli percaya bahwa ini menjelaskan bahwa gereja telah menggantikan Israel dalam rencana-rencana Tuhan. Beberapa ahli percaya bahwa terdapat lebih dari satu yang disebut "umat dari Tuhan." (Lihat: peopleofgod)

Tautan:

- 1 Petrus 02:01 catatan****

<< | >>

---

1 Peter 2:1

Pernyataan Terkait:
Petrus melanjutkan pengajarannya kepada pembacanya tentang kekudusan dan kepatuhan.

oleh karena itu buanglah semua kebencian, semua tipu daya, semua kemunafikan, semua iri hati, dan segala macam fitnah.
Tindakan-tindakan dosa ini disebutkan agar orang-orang bisa meninggalkan itu semua. kata "oleh karena itu" mengarah kepada segala sesuatu yang Petrus telah katakan tentang bagaimana menjadi kudus dan patuh. AT: "jadi buanglah semua kebencian, semua tipu daya, semua kemunafikan, semua iri hati, dan segala macam fitnah"

Seperti bayi yang baru lahir, hendaklah kamu menginginkan susu rohani yang murni
Petrus berbicara kepada pembacanya seolah-olah mereka adalah bayi-bayi. Bayi diberikan makanan yang murni, yang dapat dikunyah dengan mudah. Dalam waktu yang sama, orang-orang percaya membutuhkan ajaran murni dari Firman Tuhan. AT: "sama seperti bayi merindukan air susu ibunya, demikian kamu merindukan susu rohani yang murni"

merindukan
"sangat menginginkan" atau "merindukan"

susu rohani yang murni
Petrus berbicara tentang Firman Tuhan seolah-olah itu merupakan susu rohani yang murni supaya menjadi anak-anak yang bergizi.

kiranya kamu bertumbuh dalam keselamatan
Kata "keselamatan" mengarah ketika Tuhan membawa keselamatan untuk umatNya dan untuk menyempurnakannya ketika Yesus kembali

bertumbuh
Petrus berbicara kepada orang-orang percaya dalam pengetahuan akan Tuhan dan keimanan kepadaNya seolah-olah mereka adalah anak-anak yang sedang bertumbuh.

jika kamu sudah mengalami bahwa Tuhan itu baik
kata mengalami merujuk pada pengalaman yang dialami secara pribadi. AT: " jika kamu sudah mengalami kebaikan Tuhan dalam hidup kamu"

1 Peter 2:4

Informasi Umum:
Petrus mulai berbicara tentang sebuah metafora tentang Yesus dan orang-orang percaya menjadi batu hidup.

Datanglah kepadaNya sebagai batu yang hidup
Petrus berbicara tentang Yesus seolah-olah Dia adalah sebuah batu di sebuah bangunan. AT: "Datanglah kepadaNya yang seperti sebuah batu di sebuah bangunan tetapi hidup, bukan batu yag mati"

Siapakah batu yang hidup itu
Arti yang memungkinkan adalah 1) "siapa yang menjadi batu yang hidup" atau 2) "siapa batu yang akan meberikan kehidupan."

yang telah ditolak oleh orang-orang
Kamu dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang yang menolak"

tetapi yang telah dipilih oleh Tuhan
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "tetapi Tuhan telah memilih"

Kamu juga adalah ... dibangun untuk menjadi rumah rohani
Sama seperti orang-orang menggunakan batu-batu untuk membangun bait Allah di Perjanjian Lama, orang-orang percaya adalah bahan yang Tuhan gunakan untuk membangun sebuah rumah yang akan ditinggaliNya.

Kamu juga seperti batu-batu yang hidup
Petrus membandingkan pembacanya sebagai batu yang hidup.

yang dibangun untuk menjadi sebuah rumah rohani
dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: " bahwa Tuhan sedang membangun sebuah rumah rohani"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

seorang imam kudus yang mempersembahkan korban rohani
Di sini, posisi imamat adalah imam yang memenuhi tugasnya

1 Peter 2:6

Kitab suci mengandung ini
Kita suci berbicara seolah-olah mereka seperti sebuah bejana. Bagian ini mengacu pada kata-kata yang dibaca oleh seorang pembaca kitab suci. AT: "ini apa yang ditulis oleh nabi dalam kita suci sejak dahulu kala" (lihat:

Melihat
Kata "melihat" di sini memperingatkan kita untuk mengejutkan yang mengikutinya

sebuah batu penjuru, terpilih dan bernilai
Tuhan yang memilih batunya. AT: "batu penjuru yang paling penting, yang telah saya pilih"

sebuah batu penjuru
Nabi berbicara tentang Mesias yang merupakan batu yang paling penting untuk sebuah bangunan.

1 Peter 2:7

Pernyataan terkait:
Petrus melanjutkan kutipan dari kitab suci

Batu yang ditolak...telah menjadi batu penjuru
Ini adalah perumpamaan yang merujuk pada orang-orang, seperti tukang-tukang bangunan, menolak Yesus, tetapi Tuhan telah membuatnya batu yang paling penting di sebuah bangunan.

Batu yang telah ditolak oleh tukang bangunan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "batu yang telah ditolak oleh tukang-tukang bangunan"

batu penjuru
Ini mengarah pada batu yang paling penting dalam sebuah bangunan dan artinya sama dengan "batu penjuru" dalam 1 Peter 2:6.

Sebuah batu sandungan, dan karang yang membuat mereka tersandung
Kedua bagian ini membicarakan dua arti yang hampir sama. Sama-sama membicarakan tentang orang yang akan mengambil "batu" in yang mana adalah Yesus. AT: "sebuah batu atau batu karang yang akan dijadikan batu sandungan orang-orang"

tersandung karna mereka tidak mematuhi Firman Tuhan
Di sini "kata" merujuk kepada berita injil. Tidak patuh berarti mereka tidak percaya. "tersandung karena mereka tidak percaya berita tentang Yesus"

yang ditunjuk untuk mereka lakukan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "dimana Tuhan menunjuk mereka"

1 Peter 2:9

Infomasi Umum:
Dalam ayat 10 Petrus mengutip catatan nabi Hosea. Beberapa versi modern tidak mengikuti format ini kendati demikian tetap dapat diterima.

Orang-orang terpilih
Kamu dapat memastikan bahwa Tuhan satu-satunya yang telah memilih mereka. AT: "Orang-orang yang telah dipilih Tuhan"

Imamat yang rajani
Arti yang memungkinkan adalah 1) "sebuah kelompok dari raja-raja dan sebuah kelompok imam-imam atau 2) "sekelompo imam yang bertugas melayani raja"

Orang yang menjadi milik Tuhan
"orang yang menjadi milik Tuhan"

yang memanggilmu keluar
"yang memanggil kamu keluar"

dari kegelapan ke dalam cahayaNya yang luar biasa
Di sini" kegelapan" merujuk pada kondisi orang-orang yang berdosa yang tidak tahu Tuhan, dan "cahaya" mengarah kepada orang-orang yang mengenal Tuhan dan mempraktekkan kebenarannya. AT: "Dari kehidupan dosa dan mengabaikan Tuhan kepada hidup dalam Tuhan dan memuliakanNya"

1 Peter 2:11

Informasi Umum:
Petrus berbicara tentang cara hidup orang Kristen.

orang asing dan orang buangan
Dua kata ini mempunyai arti yang sama. Petrus berbicara kepada pembacanya sebagai orang yang hidup di tempat asing yang jauh dari rumah mereka. Lihat bagaimana "orang asing" diterjemahkan dalam [1 Petrus 1:1]

untuk menjauhkan diri dari keinginan daging
Ide dari daging mengarah kepada dosa-dosa dari manusia. AT: "untuk tidak menyerah kepada keinginan-keinginan dosa"

berperang melawan jiwamu
kata "jiwa" mengarah kepada kehidupan rohani sesorang. Petrus mengatakan bahwa prajurit-prajurit yang penuh dengan dosa mencoba untuk menghancurkan kehidupan rohani orang-orang percaya. AT: "mencari untuk merusak kehidupan rohani kamu"

Kamu harus mempunyai tingkah laku yang baik
kata benda abstrak "perilaku" dapat diterjemahkan menjadi kata kerja. AT: "kamu harus berperilaku dengan baik" atau " kamu harus berperilaku dalam jalan yang benar"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Jika mereka berbicara tentang kamu seperti
"jika mereka menuduh kamu"

Mereka akan melihat perbuatan-perbuatan baikmu
kata benda abstrak "perbuatan" dapat diterjemahkan ke dalam kata kerja. AT: "Mereka akan melihat hal-hal yang baik yang kamu lakukan"

pada hari kedatanganNya
"pada hari Ia datang." Ini mengarah pada hari saat Tuhan akan menghakimi semua orang. AT: "ketika Ia datang untuk menghakimi semua orang"

1 Peter 2:13

Demi nama Tuhan
Arti yang memungkinkan adalah 1) dengan tunduk kepada kekuasaan dari manusia, mereka sedang tunduk kepada Tuhan yang memberikan kekuasaaan itu atau 2) dengan tunduk kepada kekuasaan manusia, mereka akan memuliakan Yesus yang juga tunduk kepada kekuasaan manusia.

Raja sebagai penguasa tertinggi
"Raja sebagai pemilik otoritas tertinggi"

yang dikirim untuk dihukum
ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "orang-orang yang raja putuskan untuk dihukum"

dengan berbuat baik, kamu membungkam ketidaktahuan orang-orang bodoh.
"dengan melakukan yang baik, kamu akan menghentikan orang-orang bodoh untuk berbicara tentang hal-hal yang mereka tidak ketahui"

sebagai menutup kejahatan
Petrus berbicara tentang situasi mereka sebagai orang bebas yang tidak lagi menyembunyikan perbuatan jahat mereka. AT: "sebagai alasan untuk melakukan hal-hal yang jahat"

persaudaraan
ini merujuk kepada semua orang Kristen yang percaya.

1 Peter 2:18

Informasi Umum:
Petrus berbicara tentang orang yang menjadi hamba di rumah orang-orang.

tuan yang baik dan lembut
Kata "baik" dan "lembut" adalah kata yang hampir sama dan menjelaskan tentang perilaku yang sangat baik tuan kepada hambanya. AT: "Tuan yang sangat baik" (Lihat:

yang jahat
"yang kejam" atau "yang buruk"

itu memuji
"itu memuji Tuhan" atau "memuliakan Tuhan"

menanggung penderitaannya... karena kesadarannya kepada Tuhan
arti yang mungkin ada di bagian ini adalah 1) orang ini menerima penderitaan karena dia thu bahwa dia harus mematuhi Tuhan 2) orang ini mampu menanggung hukuman yang tidak adil karena dia mengerti bahwa Tuhan tahu bahwa dia menderita.

Untuk berapa banyak upahmu di sana... sementara dihukum?
Petrus menanyakan pertanyaan ini untuk menjelaskan bahwa tidak ada yang dimuliakan kalau menderita karena melakukan hal yang salah. AT: "karena tidak ada upah ... sementara kamu dihukum."

sementara kamu dihukum
Ini dapat diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "ketika seseorang menghukum kamu"

kamu menderita dalam penghukuman
Kamu bisa mengatakan ini dalam bentuk yang aktif. AT: "kamu menderita ketika seseorang menghukum kamu"

1 Peter 2:21

Pernyataan Terkait:
Petrus berbicara kepada hamba yang bekerja di rumah orang-orang

untuk itulah kamu dipanggil
Kata "di sini" mengarah orang-orang percaya yang menderita karena melakukan hal baik, seperti yang Petrus jelaskan. Ini dapat dijelaskan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan memanggil kamu untuk ini"

demi kamu mengikuti jejakNya
"jadi kamu akan mengikuti jejak kakiNya". Petrus berbicara tentang mengikuti teladan Yesus dalam jalan penderitaan mereka sebagai salah satu bagian yang harus dijalani sebagaimana Yesus lakukan. AT: "supaya kamu meneladani perilakuNya"

tidak ada tipu daya di mulutNya
Ini dijelaskan dalam bentuk aktif. AT: "tidak ada seorang pun menemukan tipu daya di mulutNya"

tidak ada tipu daya di mulutNya
"tipu daya" mengarah kepada kata-kata yang dikatakan oleh seseorang di maksudkan untuk menipu orang lain. AT: "dan dia tidak mengatakan kebohongan"

Ketika dia diejek, dia tidak mengejek kembali
Untuk "mengejek" seseorang berarti bicara kasar terhadap orang lain. Ini dapat dijelaskan dalam bentuk aktif. AT: "Ketika orang menghinanya, dia tidak menghina mereka kembali"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menyerahkan dirinya kepada Allah yang menghakimi dengan adil
"dia percayakan dirinya kepada Allah yang menghakimi dengan adil." Ini berarti bahwa dia percaya Tuhan telah mengambil rasa malunya, yang sudah diberikan kepadanya oleh mereka memperlakukan dia dengan kasar.

1 Peter 2:24

Pernyataan Terkait:
Petrus melanjutkan untuk berbicara tentang Yesus Kristus. Dia masih berbicara tentang orang yang menjadi hamba

Dia diriNya sendiri
Ini merujuk kepada Yesus. Dengan penekanan

menanggung dosa kita pada tubuhNya di kayu salib
"menanggung dosa-dosa kita" berarti bahwa dia menderita dari hukuman karena dosa-dosa kita. AT: "menderita dari hukuman karena dosa-dosa kita di kayu salib"

kayu salib
Ini mengarah kepada kayu salib di mana Yesus mati yang dibuat dari kayu.

Oleh bilur-bilurNya kamu telah disembuhkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tuhan telah menyembuhkan kamu karena orang menyakitiNya"

kamu seperti domba-domba yang terus tersesat
Petrus berbicara tentang pembaca sebelum mereka percaya kepada Kristus, seperti ketika mereka menjadi domba-domba yang tersesat tanpa tujuan.

Sang Gembala dan pelindung jiwamu
Petrus mengatakan bahwa Yesus seperti sang Gembala. seperti seorang Gembala melindungi domba-dombaNya, Yesus melindungi bagi mereka yang percaya kepadaNya.

Translation Questions (tq)

1 Peter 2:1

Orang percaya disuruh untuk menyingkirkan apa?
Mereka disuruh untuk menyingkirkan semua kejahatan, kemunafikan, iri hati, dan fitnah.

1 Peter 2:2

Mengapa orang percaya harus menantikan susu rohani yang murni?
Mereka harus menantikan susu rohani yang murni sehingga mereka dapat bertumbuh dalam keselamatan.

1 Peter 2:4

Siapa batu yang hidup yang telah ditolak oleh manusia dan dipilih oleh Allah?
Yesus Kristus adalah batu yang hidup.

1 Peter 2:5

Siapa batu yang hidup yang telah ditolak oleh manusia dan dipilih oleh Allah?
Yesus Kristus adalah batu yang hidup.

Mengapa orang percaya juga adalah seperti batu yang hidup?
Mereka seperti batu yang hidup karena mereka sedang dibangun untuk menjadi rumah rohani.

1 Peter 2:7

Mengapa pembangun tersandung, tidak menaati Firman?
Para pembangun tersandung karena mereka telah ditentukan untuk melakukan itu.

1 Peter 2:8

Mengapa pembangun tersandung, tidak menaati Firman?
Para pembangun tersandung karena mereka telah ditentukan untuk melakukan itu.

1 Peter 2:9

Mengapa orang percaya sebagai bangsa yang terpilih, imamat rajani, bangsa kudus, dan umat kepunyaan Allah?
Mereka terpilih agar mereka bisa memberitakan perbuatan indah dari Allah.

1 Peter 2:10

Mengapa orang percaya sebagai bangsa yang terpilih, imamat rajani, bangsa kudus, dan umat kepunyaan Allah?
Mereka terpilih agar mereka bisa memberitakan perbuatan indah dari Allah.

1 Peter 2:11

Mengapa Petrus menyuruh yang terkasih berpantang dari dorongan dosa?
Ia memanggil mereka untuk berpantang supaya mereka yang menuduhkan telah melakukan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kejahatan dapat melihat perbuatan baik mereka dan memuji Allah.

1 Peter 2:12

Mengapa Petrus menyuruh yang terkasih berpantang dari dorongan dosa?
Ia memanggil mereka untuk berpantang supaya mereka yang menuduhkan telah melakukan kejahatan dapat melihat perbuatan baik mereka dan memuji Allah.

1 Peter 2:13

Mengapa orang percaya harus menaati setiap kuasa duniawi?
Mereka harus taat pada setiap kuasa manusiawi karena Allah ingin menggunakan ketaatan mereka untuk membungkam pembicaraan kosong dari orang-orang bodoh.

1 Peter 2:14

Mengapa orang percaya harus menaati setiap kuasa duniawi?
Mereka harus taat pada setiap kuasa manusiawi karena Allah ingin menggunakan ketaatan mereka untuk membungkam pembicaraan kosong dari orang-orang bodoh.

1 Peter 2:15

Mengapa orang percaya harus menaati setiap kuasa duniawi?
Mereka harus taat pada setiap kuasa manusiawi karena Allah ingin menggunakan ketaatan mereka untuk membungkam pembicaraan kosong dari orang-orang bodoh.

1 Peter 2:16

Daripada menggunakan kebebasan mereka sebagai penutup kejahatan, apa yang orang-orang asing, yang terpilih lakukan?
Mereka harus menggunakan kebebasan mereka sebagai hamba Allah.

1 Peter 2:18

Mengapa hamba-hamba harus taat kepada tuan mereka, bahkan kepada yang garang?
Hamba-hamba harus taat bahkan kepada tuan yang garang karena berbuat baik dan kemudian harus menderita, dihukum karenanya adalah terpuji oleh Allah.

1 Peter 2:19

Mengapa hamba-hamba harus taat kepada tuan mereka, bahkan kepada yang garang?
Hamba-hamba harus taat bahkan kepada tuan yang garang karena berbuat baik dan kemudian harus menderita, dihukum karenanya adalah terpuji oleh Allah.

1 Peter 2:20

Mengapa hamba-hamba harus taat kepada tuan mereka, bahkan kepada yang garang?
Hamba-hamba harus taat bahkan kepada tuan yang garang karena berbuat baik dan kemudian harus menderita, dihukum karenanya adalah terpuji oleh Allah.

1 Peter 2:21

Mengapa para hamba dipanggil untuk menderita karena berbuat baik?
Karena Kristus menderita untuk mereka, memberikan teladan bagi mereka, dan memberikan diriNya kepada yang menghakimi dengan adil.

1 Peter 2:22

Mengapa para hamba dipanggil untuk menderita karena berbuat baik?
Karena Kristus menderita untuk mereka, memberikan teladan bagi mereka, dan memberikan diriNya kepada yang menghakimi dengan adil.

1 Peter 2:23

Mengapa para hamba dipanggil untuk menderita karena berbuat baik?
Karena Kristus menderita untuk mereka, memberikan teladan bagi mereka, dan memberikan diriNya kepada yang menghakimi dengan adil.

1 Peter 2:24

Mengapa Kristus memikul dosa-dosa Petrus, orang percaya, dan hamba-hamba di dalam tubuhNya pada kayu salib?
Dia memikul dosa mereka sehingga mereka tidak perlu berhubungan lagi dengan dosa dan hidup bagi kebenaran, dan karena mereka disembuhkan karena luka-lukaNya.

1 Peter 2:25

Setelah mereka semua mengembara seperti domba yang tersesat, kepada siapa mereka kembali?
Mereka semua telah kembali kepada gembala dan penjaga jiwa mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Demikian juga kamu, hai istri-istri, tunduklah kepada suamimu. Sebab, apabila di antara mereka ada yang tidak taat kepada Firman [1] Firman di Daftar Istilah. , mereka dapat dimenangkan oleh tingkah laku istrinya tanpa kata-kata, **2** sebab mereka melihat betapa murni dan terhormatnya tingkah lakumu. **3** Janganlah kecantikanmu berasal dari hiasan luar, misalnya dari mengepang rambut, memakai perhiasan emas, atau memakai pakaian yang mahal-mahal. **4** Sebaliknya, hendaklah kecantikanmu berasal dari dalam batinmu, yaitu kecantikan yang tidak dapat layu, yang berasal dari roh yang lemah lembut dan tenang. Itulah yang berharga di mata Allah.

5 Sebab, demikianlah perempuan-perempuan kudus pada zaman dahulu, yang menaruh pengharapan mereka kepada Allah, mempercantik diri mereka; yaitu dengan tunduk kepada suami mereka. **6** Demikianlah Sara taat kepada suaminya, Abraham [2] Abraham di Daftar Istilah. , dan memanggilnya ‘tuan’. Kamu adalah anak-anak Sara jika kamu berbuat baik dengan tidak dikuasai oleh rasa takut ketika melakukannya.

7 Demikian juga kamu, hai suami-suami, hiduplah bersama istrimu dengan penuh pengertian karena mereka kaum yang lebih lemah. Hormatilah mereka sebagai sesama ahli waris dalam menerima anugerah hidup supaya doa-doamu tidak terhalang.

8 Akhirnya, hendaklah kamu semua memiliki kesatuan pikiran, belas kasih, kasih persaudaraan, hati yang lemah lembut, dan kerendahan hati. **9** Janganlah membalas kejahatan dengan kejahatan, atau makian dengan makian. Sebaliknya, hendaklah kamu memberkati sebab untuk itulah kamu dipanggil, yaitu supaya kamu mewarisi berkat. **10** Sebab Kitab Suci berkata,

> “Barangsiapa mencintai hidup,
> dan ingin melihat hari-hari yang baik,
> ia harus menjaga lidahnya dari kejahatan, dan bibirnya dari mengucapkan tipu muslihat.
> **11** Ia juga harus menjauhkan diri dari yang jahat
> dan melakukan yang baik.
> Hendaklah ia mencari perdamaian,
> dan berusaha mengejarnya.
> **12** Sebab, mata Tuhan memperhatikan orang-orang benar,
> dan telinga-Nya mendengarkan doa-doa mereka.
> Namun, wajah-Nya menentang orang-orang yang melakukan kejahatan.” Mazmur 34:13-17

13 Siapakah yang akan mencelakaimu jika kamu rajin melakukan hal yang baik? **14** Namun, seandainya kamu harus menderita demi kebenaran, maka kamu akan diberkati. “Jangan takut dan jangan gentar terhadap mereka yang membuatmu menderita.” [3]**15** Akan tetapi, kuduskanlah Kristus sebagai Tuhan di dalam hatimu! Siap sedialah untuk memberi jawaban [4] kepada siapa pun yang menuntutmu mengenai pengharapan yang kamu miliki, **16** tetapi lakukanlah itu dengan lemah lembut dan hormat, serta milikilah hati nurani yang jernih supaya ketika kamu difitnah, orang yang mencaci cara hidupmu yang baik di dalam Kristus akan menjadi malu.

17 Sebab, lebih baik menderita karena berbuat baik, jika itu memang kehendak Allah, daripada menderita karena berbuat jahat. **18** Karena Kristus juga telah menderita karena dosa-dosa, sekali untuk semua orang, yang benar mati untuk yang tidak benar, sehingga Ia dapat membawa kita kepada Allah. Dibunuh secara jasmani, tetapi dihidupkan di dalam Roh. **19** Dalam Roh, Ia juga pergi dan melakukan pemberitaan kepada roh-roh di penjara, **20** yaitu mereka yang dulu tidak taat ketika Allah dengan sabar menanti mereka pada zaman Nuh, sementara Nuh membangun bahteranya. Melalui bahtera itu, hanya sedikit, yaitu delapan orang saja, yang diselamatkan oleh air bah [5] . **21** Air bah itu melambangkan baptisan [6] yang sekarang menyelamatkanmu. Baptisan bukan untuk membersihkan kotoran dari tubuh, tetapi merupakan permohonan kepada Allah untuk sebuah hati nurani yang murni melalui kebangkitan Yesus Kristus, **22** yaitu Dia yang sekarang telah naik ke surga dan berada di sebelah kanan Allah; setelah semua malaikat, para pemerintah, dan para penguasa ditundukkan kepada-Nya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

3:1 [1]Lih.
3:6 [2]Lih.
3:14 [3]Kut. Yes. 8:12.
3:15 [4]Dalam bahasa Yunani berarti “memberi pembelaan dengan pernyataan yang masuk akal”.
3:20 [5]Nuh dan keluarganya diselamatkan dari generasi jahat saat itu melalui peristiwa air bah.
3:21 [6]Bahasa Yunaninya berarti “dimasukkan” atau “dikubur” ke dalam air. Melambangkan mati dan bangkit bersama Kristus.

---

1 Petrus 03

Catatan Umum

Struktur dan format
Beberapa terjemahan mengatur setiap baris puisi lebih jauh ke kanan dari sisa teks untuk membuatnya lebih mudah untuk dibaca. BHC melakukan nya dengan puisi yang dikutip dari Perjanjian Lama dalam 3:10-12.

Konsep khusus dalam pasal ini

"hiasan luar"
Ini adalah tanda untuk seorang perempuan cantik di Israel kuno. Mereka dibandingkan dengan kecantikan "dari dalam" atau sifat saleh. Banyak budaya yang mempunyai standar dari kecantikan luar seorang perempuan. (Lihat: godly)

Kesatuan
Para rasul menempatkan nilai besar pada kesatuan dalam jemaat lokal. Pasal ini mendorong kesatuan dan perdamaian dalam jemaat.

Majas yang penting dalam pasal ini

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Sinekdoke
Dalam ayat-ayat acuan, mazmur menggunakan beberapa sinekdoke untuk mendeskripsikan Allah. Ini karena Allah tidak dapat dijelaskan dan sering membutuhkan gambaran dan majas lainnya bagi kita untuk memahami dia. Ini juga hal umum dalam puisi untuk menggunakan majas yang berbeda.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Para istri, tunduklah kepada suamimu
Peneliti dibagi atas bagaimana memahami bagian ini dalam konteks sejarah dan budaya. Beberapa peneliti mempunyai kepercayaan bahwa laki-laki dan perempuan adalah sederajat dalam segala hal (dikenal sebagi egalitarianisme). Peneliti lainnya mempunyai kepercayaan bahwa laki-laki dan perempuan diciptakan untuk melayani dalam peranan di pernikahan dan jemaat (dikenal sebagai saling melengkapi). Bagaimana seseorang memahami persoalan ini akan mempengaruhi bagaimana bagian ini diterjemahkan.

Tautan:

- 1 Petrus 03:01 Catatan****

<< | >>

---

1 Peter 3:1

Informasi Umum:
Petrus mengawali untuk berbicara secara terperinci kepada perempuan yang adalah seorang istri.

Demikian juga, kamu yang adalah istri harus tunduk kepada suamimu sendiri
Sama seperti orang-orang beriman yang "Tunduk kepada setiap otoritas manusia" (1 Petrus 2:13) dan pelayan yang "tunduk" kepada tuannya" (1 Petrus 2:18), para istri yang harus tunduk kepada suami

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka sendiri. Kata "ikut," "tunduk," dan "tunduk" menerjemahkan kata yang sama.

beberapa laki-laki yang tidak taat pada Firman
Disini "firman" merujuk kepada pesan Injil. Untuk tidak taat berarti mereka tidak percaya. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan sebuah ungkapan yang sama dalam [1 Petrus 2:8]

mereka dapat dimenangkan
"mereka dapat dibujuk untuk percaya di dalam Kristus". Ini berarti para laki-laki yang tidak percaya akan menjadi orang-orang percaya. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "mereka mungkin menjadi orang-orang percaya"

tanpa firman
"tanpa istri mengucapkan sepatah firman pun." Disini "firman" merujuk pada apapun yang istri mungkin bicarakan tentang Yesus.

mereka akan melihat tingkah lakumu yang murni dengan hormat
Kata benda abstrak "tingkah laku" bisa diterjemahkan dengan sebuah kata kerja. AT: "mereka akan melihat bahwa kamu berperilaku dengan tulus dan penuh hormat"

tingkah lakumu yang murni dengan hormat
Arti yang memungkinkan 1) "tingkah lakumu yang tulus terhadap mereka dan cara kamu menghormati mereka" atau 2) "tingkah lakumu yang murni terhadap mereka dan caramu bahwa kamu menghormati Allah."

1 Peter 3:3

Pernyataan Terkait:
Petrus melanjutkan untuk berbicara kepada perempuan yang adalah para istri.

Biarkan itu dilakukan
Kata "itu" merujuk kepada ketaatan para istri dan bertingkah laku terhadap suami mereka.

hati manusia batiniah
Disini kata "manusia batin" dan "hati" merujuk kepada sifat batin dan kepribadian dari seseorang. AT: "apa yang sebenarnya ada di dalam dirimu"

lemah lembut dan roh yang tenang
"lemah lembut dan perilaku damai." Disini kata "tenang" berarti "damai" atau "kalem". Kata "roh" merujuk pada sikap dan temperamen.

yang berharga dihadapan Allah
Petrus berbicara tentang pendapat Allah untuk orang-orang seolah-olah orang itu berdiri tepat di depannya. AT: "yang dianggap Allah berharga"

1 Peter 3:5

panggil dia tuannya
mengatakan bahwa dia adalah tuannya, yaitu, tuannya.

Kamu sekarang adalah anak-anaknya
Petrus mengatakan bahwa perempuan beriman yang berbuat seperti yang Sarah perbuat dapat dianggap seolah-olah dia adalah anak-anak Sarah yang sebenarnya.

1 Peter 3:7

Informasi Umum:
Petrus mengawali untuk berbicara secara terperinci para laki-laki yang adalah para suami.

Dengan cara yang sama
Ini merujuk kembali kepada bagaimana Sarah dan perempuan saleh lainnya tunduk kepada suaminya dalam 1 Petrus 3:5-6.

istri-istri yang penuh pengertian, seperti kaum lemah, seorang perempuan
Petrus berbicara mengenai perempuan seolah-olah mereka adalah kaum, seperti yang dinyatakan oleh laki-laki. Kata benda abstrak "memahami" bisa juga diterjemahkan sebagai sebuah kata kerja. AT: "istri-istri, memahami bahwa perempuan adalah pasangan yang lemah"

berikan mereka hormat sebagai sesama ahli waris dalam anugerah hidup
Kamu bisa menerjemahkan ini dengan menggunakan ungkapan secara lisan. AT: "hormati mereka karena mereka juga akan menerima anugerah kekal yang Allah berikan"

ahli waris sebagai anugerah hidup
Kehidupan kekal sering dikatakan seolah-olah itu adalah sesuatu yang diwarisi oleh seseorang.

Lakukan ini
Disini "ini" merujuk kepada cara para suami harus memperlakukan istri mereka. AT: "Hidup dengan istrimu dengan cara ini"

supaya doa-doamu tidak akan dihalangi
"menghalangi" adalah mencegah sesuatu untuk terjadi. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "supaya tidak ada yang akan menghalangi doa-doamu" atau "supaya tidak ada yang menghalangi kamu untuk berdoa sebagaimana seharusnya"

1 Peter 3:8

Informasi Umum:
Petrus mengawali untuk berbicara lagi kepada semua orang beriman.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menjadi serupa
"mempunyai pendapat yang sama dan menjadi serupa" atau "memiliki perilaku yang sama dan menjadi serupa"

mesra
menjadi lemah lembut dan penuh kasih sayang terhadap yang lainnya

Jangan membalas kejahatan dengan kejahatan atau makian dengan makian
Petrus berbicara untuk menanggapi tindakan orang lain sebagai mengirimkan tindakan untuk tindakan tersebut. AT: "jangan melakukan kejahatan kepada orang lain yang melakukan kejahatan terhadap kamu atau memaki seseorang yang memakimu"

terus memberkati
Kamu bisa menjelaskan obyek dari berkat. AT: "terus memberkati mereka yang melakukan kejahatan terhadapmu atau memakimu"

untuk ini kamu dipanggil
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah memanggil kamu untuk ini"

bahwa kamu akan mewarisi berkat
Petrus berbicara mengenai menerima berkat dari Allah seperti menerima sebuah warisan. AT: "bahwa kamu mungkin menerima bekat dari Allah seperti milik tetapmu"

1 Peter 3:10

Informasi Umum:
Dalam ayat ini Petrus mengutip dari Kitab Mazmur.

mencintai hidup dan melihat hari-hari baik
Dua ayat ini pada dasarnya sesuatu yang sama dan menekankan keinginan untuk memiliki kehidupan yang baik.

lihat hari-hari baik
Disini mengalami sesuatu yang besar dikatakan seperti melihat sesuatu yang baik. Kata "hari-hari" merujuk kepada waktu kehidupan seseorang. AT: "mengalami sesuatu yang baik selama hidup"

menjaga lidahnya dari kejahatan dan bibirnya dari mengucapkan tipu muslihat
Kata "lidah" dan "bibir" merujuk pada seseorang yang sedang berbicara. Dua ungkapan ini pada dasarnya artinya sama dan menekankan perintah untuk tidak berbohong. AT: "berhenti berkata jahat dan tipu muslihat"

Biarkan dia berpaling dari apa yang buruk
Disini "berpaling" adalah sebuah metafora yang berarti berhenti melakukan sesuatu. AT: "Biarkan dia berhenti melakukan apa yang buruk"

Mata Tuhan memperhatikan orang-orang benar
Kata "mata" merujuk pada kemampuan Tuhan untuk mengetahui sesuatu. Persetujuan Tuhan mengenai orang-orang benar dikatakan seperti dia melihat mereka. AT: "Tuhan melihat orang-orang benar" atau "Tuhan menyetujui orang-orang benar"

telingaNya mendengar permohonan mereka
Kata "telinga" merujuk pada kesadaran Tuhan mengenai apa yang orang-orang katakan. Bahwa Tuhan mendengar permintaan mereka menyiratkan bahwa Dia juga menanggapi mereka. AT: "Dia mendengar permintaan mereka" atau "Dia mengabulkan permintaan mereka"

wajah Tuhan menentang
Kata "wajah" merujuk kepada kebaikan Tuhan untuk menentang musuh-musuhnya. Menentang seseorang dikatakan seperti mengatur wajah seseorang untuk menentang orang itu". AT: "Tuhan menentang"

1 Peter 3:13

Pernyataan Terkait:
Petrus melanjutkan mengajar orang-orang percaya bagaimana cara hidup orang Kristen.

Siapakah yang akan mencelakaimu jika kamu rajin untuk melakukan hal baik?
Petrus bertanya pertanyaan ini untuk menekankan bahwa seseorang tidak akan mencelakai mereka jika mereka rajin melakukan hal-hal yang baik. AT: "Tidak ada yang akan mencelakai kamu jika kamu melakukan hal-hal yang baik."

menderita karena kebenaran
Kamu bisa menerjemahkan ini dengan ungkapan verbal. AT: "menderita karena kamu melakukan apa yang benar.

kamu diberkati
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan memberkati kamu"

Jangan takut apa yang mereka takutkan. Jangan menderita
Dua ungkapan ini membagikan arti yang sama dan menekankan bahwa orang-orang percaya harus untuk tidak takut kepada mereka yang menganiaya mereka. AT: "Jangan takut kepada apa yang orang-orang mungkin lakukan terhadapmu"

apa yang mereka takutkan
Disini kata "mereka" merujuk kepada seseorang yang mungkin mencoba untuk mencelakai mereka kepada siapa Petrus sedang menulis.

1 Peter 3:15

Sebagai gantinya, pisahkan
"daripada menjadi masalah, pisahkan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pisahkan Kristus Tuhan di dalam hatimu supaya kudus
Ungkapan "pisahkan Kristus Tuhan ... supaya kudus" adalah sebuah metafora untuk mengakui kekudusan Kristus. Disini "hati" adalah sebuah metonim untuk "batin orang". AT: "mengakui dalam diri sendiri bahwa Kristus Tuhan adalah kudus" atau "hormati Kristus Tuhan supaya kudus didalam hatimu"

1 Peter 3:18

Pernyataan Terkait:
Petrus menjelaskan bagaimana Kristus menderita dan apa yang Kristus selesaikan dengan menderita.

menderita bagi kita
Kata "kita" termasuk orang-orang yang kepada siapa Petrus menulis.

sehingga Ia membawa kita kepada Allah
Yang dimaksud Petrus disini bahwa Kristus mati dengan tujuan untuk menciptakan sebuah hubungan dekat antara kita dengan Allah.

Dia mati dalam daging
Disini "daging" merujuk kepada tubuh Kristus; Kristus mati secara jasmani. Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang membunuh Yesus secara jasmani"

Dia di hidupkan di dalam Roh
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "roh membuat Dia hidup"

dalam Roh
Arti yang memungkinkan 1) dalam kekuatan Roh Kudus atau 2) dalam eksistensi rohani.

Dalam Roh, Ia pergi
Arti yang memungkinkan 1) "Dalam kekuatan Roh Kudus, dia pergi" atau 2) "Dalam keadaan rohani, dia pergi"

roh-roh yang sekarang dipenjara
Arti yang memungkinkan dari kata "roh-roh" 1) "roh-roh jahat" atau 2) "roh-roh orang mati."

ketika Allah dengan sabar menanti
Kata "sabar" adalah sebuah metonim untuk Allah sendiri. Petrus menulis kesabaran Allah seolah-olah itu adalah orang. AT: "ketika Allah menanti dengan sabar"

pada zaman Nuh, pada zaman membangun sebuah bahtera
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "pada zaman Nuh, ketika dia sedang membangun sebuah bahtera"

delapan jiwa
Disini kata "jiwa" merujuk kepada orang. AT: "delapan orang"

1 Peter 3:21

Ini adalah sebuah lambang baptisan yang sekarang menyelamatkanmu
Petrus mengatakan bahwa baptisan dapat disamakan sebagai cara Allah menyelamatkan Nuh dan keluarganya dalam bahtera saat air bah.

baptisan yang sekarang menyelamatkanmu
Baptisan artinya Allah menyelamatkan orang-orang. AT: "baptisan yang sekarang menyelamatkanmu"

permohonan kepada Allah sebuah hati nurani yang murni
Arti yang memungkinkan 1) "permohonan seseorang kepada Allah untuk memberinya sebuah hati nurani yang murni atau 2) "janji seseorang kepada Allah yang dibuat dengan hati nurani yang murni, yaitu, dengan tulus."

melalui kebangkitan Yesus Kristus
"karena kebangkitan Yesus Kristus". Ungkapan ini melengkapi pemikiran "Ini adalah sebuah lambang baptisan yang sekarang menyelamatkanmu."

Kristus berada disebelah kanan
Berada di "sebelah kanan Allah" adalah sebuah lambang bahwa Allah telah memberikan hormat yang besar pada Yesus dan kekuasaan atas yang lainnya. AT: "Kristus berada disebelah Allah di tempat yang penuh hormat dan kekuasaan"

tunduk kepada Dia
"tunduk kepada Yesus Kristus"

Translation Questions (tq)

1 Peter 3:1

Mengapa para istri harus tunduk kepada suami mereka?
Istri-istri harus tunduk sehingga suami-suami itu yang tidak taat dapat dimenangkan tanpa perkataan.

1 Peter 3:3

Bagaimana para istri memenangkan suami mereka?
Para istri harus memenangkan mereka dengan diri yang berasal dari hati, bukan perhiasan dari luar.

1 Peter 3:4

Bagaimana para istri memenangkan suami mereka?
Para istri harus memenangkan mereka dengan diri yang berasal dari hati, bukan perhiasan dari luar.

1 Peter 3:5

Wanita kudus mana yang Petrus sebutkan sebagai contoh seorang istri yang memiliki keyakinan pada Allah dan menundukkan diri kepada suaminya?
Petrus menyebut Sara sebagai contoh.

1 Peter 3:6

Wanita kudus mana yang Petrus sebutkan sebagai contoh seorang istri yang memiliki keyakinan pada Allah dan menundukkan diri kepada suaminya?
Petrus menyebut Sara sebagai contoh.

1 Peter 3:7

Mengapa para suami harus hidup bersama istri mereka dengan pengertian?
Para suami harus hidup bersama istri mereka dengan pengertian supaya doa-doa mereka tidak terhalangi.

1 Peter 3:8

Mengapa Petrus memerintahkan semua orang-orang asing, yang terpilih, agar memiliki pikiran yang sama, dan terus memberkati?
Karena mereka semua dipanggil untuk melakukannya, mereka dapat mewarisi sebuah berkat.

1 Peter 3:9

Mengapa Petrus memerintahkan semua orang-orang asing, yang terpilih, agar memiliki pikiran yang sama, dan terus memberkati?
Karena mereka semua dipanggil untuk melakukannya, mereka dapat mewarisi sebuah berkat.

1 Peter 3:10

Mengapa yang ingin mengasihi hidup menahan lidahnya dari kejahatan, dan berpaling dari apa yang jahat dan melakukan apa yang baik?
Karena mata Tuhan melihat orang-orang benar.

1 Peter 3:11

Mengapa yang ingin mengasihi hidup menahan lidahnya dari kejahatan, dan berpaling dari apa yang jahat dan melakukan apa yang baik?
Karena mata Tuhan melihat orang-orang benar.

1 Peter 3:12

Mengapa yang ingin mengasihi hidup menahan lidahnya dari kejahatan, dan berpaling dari apa yang jahat dan melakukan apa yang baik?
Karena mata Tuhan melihat orang-orang benar.

1 Peter 3:14

Siapa yang diberkati?
Mereka yang menderita karena kebenaran diberkati.

1 Peter 3:15

Apa yang disuruh kepada orang percaya untuk dilakukan untuk menjaga keyakinan di dalam Allah?
Mereka disuruh untuk menaruh Kristus Tuhan di dalam hatimu sebagai kudus.

Bagaimana orang percaya harus selalu menjawab semua orang yang bertanya mengenai keyakinan mereka di dalam Allah?
Mereka harus selalu menjawab dengan lemMereka harus selalu menjawab dengan lemah lembut dan hormat.

1 Peter 3:16

Bagaimana orang percaya harus selalu menjawab semua orang yang bertanya mengenai keyakinan mereka di dalam Allah?
Mereka harus selalu menjawab dengan lemah lembut dan hormat.

1 Peter 3:18

Mengapa Kristus sekali menderita bagi dosa?
Kristus sekali menderita supaya Dia dapat membawa Petrus dan orang percaya kepada Allah.

1 Peter 3:19

Mengapa roh-roh yang Kristus pergi berkhotbah dalam roh sekarang berada di dalam penjara?
Roh-roh yang sekarang berada di dalam penjara tidak taat ketika kesabaran Allah sedang menunggu pada harihari Nuh.

1 Peter 3:20

Mengapa roh-roh yang Kristus pergi berkhotbah dalam roh sekarang berada di dalam penjara?
Roh-roh yang sekarang berada di dalam penjara tidak taat ketika kesabaran Allah sedang menunggu pada harihari Nuh.

1 Peter 3:21

Allah menyelamatkan beberapa orang melalui air melambangkan apa?
Ini melambangkan baptisan yang sekarang menyelamatkan orang percaya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Peter 3:22

Saat Yesus ada pada tangan kanan Allah di surga, apa yang malaikat-malaikat, kuasa-kuasa, dan kekuatankekuatan lakukan?
Mereka semua harus tunduk kepadaNya.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Jadi, karena Kristus telah menderita secara jasmani, hendaklah kamu mempersenjatai dirimu dengan
pikiran yang sama, sebab orang yang telah mengalami penderitaan jasmani, telah berhenti berbuat dosa
2 sehingga dalam menjalani sisa hidup di dunia ini, ia tidak lagi mengikuti keinginan manusia, melainkan
kehendak Allah. **3** Sebab cukuplah waktu pada masa lalumu untuk melakukan kebiasaan orang-orang
yang tidak mengenal Allah; hidup dalam hawa nafsu, kemabukan, pesta pora, minum-minum, dan
penyembahan berhala [1] yang penuh kekejian [2] .

4 Sekarang, mereka sangat heran ketika mendapati bahwa kamu tidak lagi ikut dalam kebejatan liar yang
mereka lakukan. Oleh karena itu, mereka memfitnah kamu. **5** Akan tetapi, mereka akan memberi
pertanggungjawaban kepada Dia yang akan menghakimi orang yang hidup dan yang mati. **6** Untuk alasan
inilah, Injil [3] Injil di Daftar Istilah. diberitakan kepada orang-orang yang sekarang sudah mati [4]
sehingga meskipun mereka sudah dihakimi di dunia ini sesuai dengan standar manusia, tetapi mereka
hidup secara roh menurut ukuran Allah.

7 Akhir dari segala sesuatu sudah dekat. Karena itu, waspadalah dan berjaga-jagalah supaya dapat
berdoa. **8** Di atas semuanya itu, teruslah saling mengasihi dengan sungguh-sungguh sebab kasih
menutupi banyak sekali dosa. **9** Tunjukkanlah keramahan satu dengan lainnya tanpa mengeluh. **10** Karena
setiap orang telah menerima karunia, pergunakanlah itu untuk melayani satu dengan lainnya sebagai
pelayan [5] yang baik atas berbagai karunia dari Allah: **11** siapa yang berbicara, baiklah ia berbicara
sebagai orang yang menyampaikan firman Allah; dan siapa yang melayani, baiklah ia melayani dengan
kekuatan yang Allah berikan sehingga dalam segala hal, Allah dimuliakan melalui Yesus Kristus. Bagi
Dialah kemuliaan dan kuasa sampai selama-lamanya. Amin.

12 Saudara-saudara yang kukasihi, janganlah terkejut dengan api pencobaan yang datang untuk menguji
kamu, seolah-olah sesuatu yang aneh terjadi atas kamu. **13** Namun, bersukacitalah karena kamu ikut
ambil bagian dalam penderitaan Kristus sehingga kamu juga dapat bersukacita dan bergembira pada saat
kemuliaan-Nya dinyatakan. **14** Berbahagialah jika kamu dihina karena nama Kristus, sebab Roh [6] Roh di
Daftar Istilah. kemuliaan dan Roh Allah diam di dalam kamu. **15** Akan tetapi, jangan ada di antara kamu
yang menderita sebagai pembunuh, pencuri, pelaku kejahatan, atau sebagai orang yang suka
mencampuri urusan orang lain. **16** Akan tetapi, siapa pun yang menderita sebagai orang Kristen [7] ,
janganlah ia malu, sebaliknya hendaklah ia memuji Allah karena menanggung sebutan itu. **17** Sudah
saatnya penghakiman dimulai dari keluarga Allah. Dan, jika penghakiman Allah dimulai dari kita,
bagaimanakah nasib orang-orang yang tidak taat kepada Injil Allah?

18 Jika orang saleh saja sulit untuk diselamatkan,
bagaimana dengan orang jahat dan orang berdosa? Amsal 11:31

19 Karena itu, biarlah mereka yang menderita karena kehendak Allah, mempercayakan jiwanya kepada
Sang Pencipta yang setia, sambil terus melakukan apa yang baik.

Footnotes

4:3 [1] patung, gambar, atau apa pun yang disembah sebagai ilah.
4:3 [2] Pada beberapa versi, “terlarang”.
4:6 [3] Lih.
4:6 [4] Maksudnya adalah ketika itu Tuhan Yesus memberitakan Injil kepada orang-orang yang waktu itu masih hidup. Saat surat ini ditulis, orang-orang itu sudah mati.
4:10 [5] Dalam bahasa Yunani berarti seorang kepala pelayan yang juga bertugas untuk mengurus segala harta tuannya dan menggunakannya sesuai dengan kehendak tuannya itu.
4:14 [6] Lih.
4:16 [7] Artinya, “Pengikut Kristus”. Pada zaman itu, sebutan ini digunakan untuk menghina atau mengejek orang percaya. Bc. Kis. 11:26.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Petrus 04

Catatan Umum

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan meletakkan tiap baris puisi agak ke kanan agar lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan hal ini pada kutipan puisi Perjanjian Lama dalam 1 Petrus 4:18.

Konsep Khusus dalam Pasal Ini

Orang-orang bukan Yahudi yang tidak mengenal Allah
Bagian ini menggunakan istilah "Orang-orang bukan Yahudi" untuk menunjuk kepada semua orang-orang bukan Yahudi yang tidak mengenal Allah. Ini tidak termasuk orang-orang bukan Yahudi yang sudah menjadi Kristen. "Hawa nafsu, hasrat, pesta minuman keras, kemabukan, pesta bebas, dan penyembahan berhala" adalah tindakan yang termasuk dalam tindakan orang-orang bukan Yahudi yang tidak mengenal Allah. (Lihat:ungodly)

Martir
Jelas sekali bahwa Petrus sedang berbicara ke banyak orang Kristen yang sedang mengalami penganiayaan besar dan menghadapi kematian oleh karena iman mereka.

Beberapa Kemungkinan Kesulitan Terjemahan dalam Pasal Ini

"telah berhenti dari dosa"
Hal ini tidak berarti bahwa setiap orang telah berhenti berbuat dosa. Hal ini akan bertentangan dengan bagian lain dari kitab suci. BHC Dinamis (Bebas Hak Cipta - Dinamis) telah memperjelas makna dari kalimat ini. (Lihat: sin)

Tautan:

- Catatan 1 Petrus 04:0****

<< | >>

---

1 Peter 4:1

Pernyataan Terkait:
Petrus melanjutkan pengajarannya kepada orang-orang percaya mengenai kehidupan Kristen. Dia memulai dengan memberikan sebuah kesimpulan dari pemaparannya pada pasal sebelumnya tentang penderitaan Kristus.

secara jasmani
"di dalam tubuh"

persenjatailah dirimu dengan tujuan yang sama
Kalimat "persenjatailah dirimu" memberikan gambaran kepada pembacanya tentang para tentara yang menyiapkan senjatanya untuk berperang. Kalimat ini juga melukiskan istilah "tujuan yang sama" sebagai sebuah senjata atau mungkin sebuah baju untuk berperang. Gaya bahasa kiasan ini memberikan arti bahwa orang-orang percaya seharusnya memiliki pemikiran bahwa mereka akan menderita sama seperti Yesus yang menderita. AT: "Persiapkan dirimu dengan pikiran yang sama seperti yang ada pada Kristus."

di dalam tubuh jasmani
Kata "jasmani" di sini berarti "tubuh." AT: "Dalam tubuhnya" atau "selama masih berada di bumi."

telah berhenti berbuat dosa
"telah berhenti melakukan dosa"

karena keinginan manusia
Segala hal yang yang biasanya diinginkan oleh orang berdosa.

1 Peter 4:3

kemabukan, pesta pora
Istilah-istilah ini menunjuk kepada kegiatan di mana orang-orang berkumpul untuk meminum minuman beralkohol serta melakukan hal-hal yang memalukan.

meningkatnya perilaku tidak senonoh
Contoh-contoh dosa yang liar dan tidak ada batasnya ini diumpamakan seperti banjir besar yang menyapu bersih manusia.

hal yang tidak senonoh
melakukan segala sesuatu hal yang dapat memuaskan hawa nafsu tubuh mereka.

Dia yang siap menghakimi
Kemungkinan artinya adalah 1) "Allah, yang siap menghakimi" atau 2) "Kristus, yang siap menghakimi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

orang yang hidup dan yang mati
Hal ini berarti semua orang, baik mereka yang masih hidup ataupun yang sudah mati. AT: "Semua orang"

Injil diberitakan juga kepada orang-orang mati
Kemungkinan artinya adalah 1) "Injil juga diberitakan kepada orang-orang mati" atau 2) "Injil juga diberitakan bagi mereka yang dulunya hidup tapi yang sekarang telah mati"

Injil diberitakan
Ungkapan ini dapat dinyatakan secara aktif. Kemungkinan artinya adalah 1) Kristus memberitakan. AT: "Kristus memberitakan kabar baik" atau 2) Orang-orang memberitakan. AT: " Orang-orang memberitakan kabar baik "

mereka dihakimi dalam tubuh jasmani sebagai manusia
Ungkapan ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. Kemungkinan artinya adalah 1) Allah menghakimi mereka dalam hidup ini di dunia. AT: "Allah menghakimi mereka dalam tubuh jasamani mereka sebagai manusia" atau 2) Orang-orang menghakimi mereka sesuai dengan ukuran manusia. AT: "Orang-orang menghakimi mereka dalam tubuh jasmaninya sebagai manusia"

dihakimi dalam tubuh jasmani sebagai manusia
Ini adalah sebuah pernyataan tentang kematian sebagai puncak penghakiman.

hidup dalam pimpinan roh Allah
Kemungkinan artinya adalah 1) "hidup secara rohani sesuai kehendak Allah karena Roh Kudus memberikan kemampuan kepada mereka" atau 2) "Hidup menurut ukuran Allah oleh kuasa Roh Kudus"

1 Peter 4:7

Akhir dari segala sesuatu
Hal ini mengacu pada akhir kehidupan dunia pada saat kedatangan Kristus yang kedua kalinya.

sudah dekat
Akhir dunia yang akan segera terjadi diungkapkan seperti sebuah benda yang datang semakin mendekat. AT: "Akan segera terjadi"

kuasailah dirimu, dan berpikir tenang
Kedua ungkapan ini pada dasarnya memiliki arti yang sama. Petrus menggunakan kedua kata ini untuk memberikan penekanan perlunya berpikir secara jernih tentang kehidupan karena akhir dunia sudah dekat.

berpikir tenang
Kata "tenang" di sini menunjuk kepada kejernihan mental dan kewaspadaan. Lihat bagaimana Anda menggunakannya dalam [1 Petrus 1:13]

Di atas segalanya
"Yang paling penting dari semuanya."

sebab kasih menutupi banyak sekali dosa
Petrus menggambarkan "kasih" seperti seorang yang meletakkan penutup atas dosa-dosanya terhadap orang lain. Kemungkinan artinya adalah 1) "orang yang mengasihi tidak akan mencari-cari kesalahan orang lain" atau 2) "orang yang mengasihi akan mengampuni dosa orang-orang lain, sekalipun dosanya banyak"

Menunjukkan keramahan
Menunjukkan kebaikan dan menyambut semua orang yang datang berkunjung.

1 Peter 4:10

Karena setiap orang telah menerima karunia
Hal ini menunjuk pada kemampuan rohani yang Allah berikan kepada orang-orang percaya. AT: "Karena setiap kamu telah menerima kemampuan rohani yang khusus sebagai sebuah karunia dari Allah"

sehingga dalam segala hal, Allah dimuliakan
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kamu akan memuliakan Allah dalam segala hal"

dimuliakan
dipuji, dihormati

1 Peter 4:12

api pencobaan yang datang untuk menguji kamu
Seperti api yang memurnikan emas, pencobaan akan menguji dan memurnikan iman seseorang.

bersukacita dan bergembira
Kedua kata ini pada dasarnya bermakna sama, keduanya memperjelas tingkat kegembiraan. AT: "bergembiralah senantiasa" atau "berbahagialah"

pada saat kemuliaan-Nya dinyatakan
"Ketika Allah menyatakan kemuliaan Kristus"

Jika kamu dihina karena nama Kristus
Kata "nama" di sini menunjuk kepada Kristus sendiri. Ini dapat dinyatakan dalam kalimat aktif. AT: "Jika orang meenghinamu karena imanmu dalam Kristus"

Roh kemuliaan dan Roh Allah
Kedua kata ini menunjuk kepada Roh Kudus. AT: "Roh kemuliaan, yang merupakan Roh Allah" atau "Roh kemuliian Allah"

diam di dalam kamu
tinggal bersama kamu

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Peter 4:15

orang yang suka mencampuri urusan orang lain
Ini menunjuk kepada seseorang yang suka ikut campur dalam urusan orang meskipun mereka tidak berhak.

dengan sebutan itu
"menderita sebagai orang Kristen" atau "karena orang mengenalinya sebagai seorang Kristen." Kata "sebutan itu" menunjuk kepada pada kata "Kristen."

1 Peter 4:17

keluarga Allah
Kata ini menunjuk kepada orang-orang percaya yang Petrus sebut sebagai keluarga Allah.

Jika penghakiman Allah dimulai dari kita, bagaimanakah nasib orang-orang yang tidak taat kepada Injil Allah?
Petrus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa penghakiman Allah jauh lebih hebat kepada mereka yang menolak Injil daripada kepada mereka yang percaya. AT: "Jika dimulai dari kita, orang-orang yang tidak mematuhi Allah akan dihukum lebih lagi."

bagaimanakah nasib orang-orang
"apa yang akan terjadi pada mereka"

yang tidak taat kepada Injil Allah?
"mereka yang tidak percaya akan Injil Allah." Kata "taat" disini bermakna mempercayai.

orang benar ... bagaimana dengan orang yang tidak mengenal Tuhan dan orang berdosa?
Petrus menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan bahwa orang-orang yang berdosa akan lebih menderita daripada orang yang percaya. AT: "orang benar ... orang yang tidak mengenal Tuhan dan orang berdosa akan mengalami hukuman yang jauh lebih berat."

bagaimana dengan orang tidak mengenal Tuhan dan orang berdosa?
"Apa yang akan terjadi pada orang yang tidak mengenal Tuhan dan orang berdosa?"

Jika orang saleh saja sulit untuk diselamatkan
Kata "diselamatkan" di sini mengacu pada penyelamatan terakhir ketika Kristus datang kembali. Dapat dituliskan dalam bentuk aktif. AT: "Orang saleh akan menderita sebelum Allah menyelamatkan mereka"

orang tidak mengenal Tuhan dan orang berdosa
Kata "tidak beriman" dan "pendosa" pada dasarnya bermakna sama dan menekankan kejahatan dari orang-orang ini. AT: "pendosa yang tak mengenal Allah"

mempercayakan jiwa mereka
Kata "jiwa-jiwa" di sini menunjuk kepada keseluruhan hidup. AT: "memercayakan diri mereka" atau "memercayakan hidup mereka"

melakukan apa yang baik
Kata benda abstrak "melakukan yang baik" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata keterangan. AT: "mereka berbuat baik" atau "mereka hidup dengan secara benar"

Translation Questions (tq)

1 Peter 4:1

Petrus memerintahkan orang percaya untuk memperlengkapi diri mereka sendiri dengan apa?
Petrus memerintahkan mereka untuk memperlengkapi diri dengan tujuan yang sama dengan Kristus ketika Dia harus menderita dalam daging.

1 Peter 4:3

Mengapa orang-orang yang tidak mengenal Allah mengatakan hal-hal jahat tentang orang percaya?
Mereka bicara hal-hal jahat tentang orang-orang asing, yang terpilih, karena mereka tidak melakukan hawa nafsu, keinginan, kemabukan, perjamuan minum, pesta pora, dan penyembahan berhala yang terlarang seperti orang-orang yang tidak mengenal Allah.

1 Peter 4:4

Mengapa orang-orang yang tidak mengenal Allah mengatakan hal-hal jahat tentang orang percaya?
Mereka bicara hal-hal jahat tentang orang-orang asing, yang terpilih, karena mereka tidak melakukan hawa nafsu, keinginan, kemabukan, perjamuan minum, pesta pora, dan penyembahan berhala yang terlarang seperti orang-orang yang tidak mengenal Allah.

1 Peter 4:5

Allah siap untuk menghakimi siapa?
Allah siap untuk menghakimi baik yang hidup maupun yang sudah mati.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Peter 4:7

Mengapa orang percaya harus berpikiran jernih dan bersih serta memiliki kasih yang sungguh-sungguh di antara sesama?
Mereka harus melakukan hal itu karena akhir segalanya akan datang, demi kebaikan doa-doamu.

1 Peter 4:10

Mengapa masing-masing orang percaya harus menggunakan karunia yang mereka terima untuk melayani satu dengan yang lainnya?
Mereka harus menggunakan karunia mereka sehingga Allah dapat ditinggikan melalui Yesus Kristus.

1 Peter 4:11

Mengapa masing-masing orang percaya harus menggunakan karunia yang mereka terima untuk melayani satu dengan yang lainnya?
Mereka harus menggunakan karunia mereka sehingga Allah dapat ditinggikan melalui Yesus Kristus.

1 Peter 4:12

Mengapa orang-orang percaya disuruh untuk bersukacita jika mengalami penderitaan seperti Kristus atau diejek karena nama Kristus?
Karena mereka diberkati jika mereka diejek.

1 Peter 4:13

Mengapa orang-orang percaya disuruh untuk bersukacita jika mengalami penderitaan seperti Kristus atau diejek karena nama Kristus?
Karena mereka diberkati jika mereka diejek.

1 Peter 4:14

Mengapa orang-orang percaya disuruh untuk bersukacita jika mengalami penderitaan seperti Kristus atau diejek karena nama Kristus?
Karena mereka diberkati jika mereka diejek.

1 Peter 4:15

Orang Kristen tidak boleh ditemukan bersalah dan menderita untuk tindakan apa saja?
Orang Kristen tidak boleh menderita sebagai pembunuh, pencuri, pelaku kejahatan, atau seorang pengacau.

1 Peter 4:17

Mengapa orang fasik dan orang berdosa harus menaati Injil Allah?
Karena bahkan orang benar akan diselamatkan dari kesusahan.

1 Peter 4:18

Mengapa orang fasik dan orang berdosa harus menaati Injil Allah?
Karena bahkan orang benar akan diselamatkan dari kesusahan.

1 Peter 4:19

Bagaimana seharusnya sikap dari mereka yang menderita oleh karena kehendak Allah?
Mereka harus memercayakan jiwanya kepada Pencipta yang setia sembari mereka tetap berbuat baik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Karena itu, sebagai sesama penatua dan saksi mata penderitaan Kristus, dan juga sebagai orang yang
akan ikut ambil bagian dalam kemuliaan yang akan dinyatakan, aku mendorong para penatua [1] yang ada
di antara kamu: **2** Gembalakanlah domba-domba Allah [2] yang ada padamu! Jangan karena paksaan,
tetapi dengan rela, seperti yang Allah kehendaki; jangan melakukannya untuk mendapatkan keuntungan
yang hina, tetapi karena kesediaanmu. **3** Jangan pula bertindak sebagai penguasa terhadap mereka yang
dipercayakan ke dalam tanggung jawabmu, tetapi jadilah teladan bagi kawanan itu. **4** Dengan demikian,
ketika nanti Sang Gembala Agung [3] datang, kamu akan menerima mahkota kemuliaan yang tidak akan
layu.

5 Demikian juga kamu, yang lebih muda, tunduklah kepada tua-tuamu; dan hendaklah kamu semua
memiliki kerendahan hati, yang seorang kepada yang lain karena:

> Allah menentang orang yang sombong,
> tetapi Ia memberi anugerah kepada orang yang rendah hati. Amsal 3:34

6 Sebab itu, rendahkanlah dirimu di bawah tangan Allah yang penuh kuasa. Maka, Ia akan meninggikan
kamu pada waktunya. **7** Serahkanlah semua kekhawatiranmu kepada Allah karena Ia yang memelihara
kamu.

8 Waspadalah dan berjaga-jagalah! Musuhmu, si Iblis, berjalan mondar-mandir seperti singa yang
mengaum, mencari mangsa untuk ditelannya. **9** Lawanlah Iblis! Berdirilah teguh dalam imanmu karena
kamu tahu bahwa di seluruh dunia, saudara-saudara seimanmu juga menanggung penderitaan yang kamu
alami.

10 Dan, setelah kamu menderita untuk sementara waktu, Allah sumber segala anugerah yang telah
memanggilmu untuk ikut ambil bagian dalam kemuliaan-Nya yang kekal di dalam Kristus akan
memulihkan, meneguhkan, menguatkan, dan membangun kamu. **11** Bagi Dialah, kuasa untuk selama-
lamanya. Amin!

12 Aku menulis surat singkat ini kepadamu melalui Silwanus, yang kukenal sebagai saudara seiman yang
setia. Aku ingin memberi semangat dan kesaksian kepadamu, bahwa ini adalah anugerah yang sejati dari
Allah. Berdirilah teguh di dalam anugerah itu.

13 Jemaat yang ada di Babilonia [4] , yang juga umat pilihan Allah, menyampaikan salam kepadamu.
Markus, anakku dalam Kristus, juga menyampaikan salam untukmu. **14** Berilah salam satu sama lain
dengan ciuman kasih [5] .

Damai sejahtera bagi semua yang ada dalam Kristus. Amin.

Footnotes

5:1 [1] Kelompok dari orang-orang yang dipilih untuk memimpin jemaat. Juga disebut “pengawas” dan “gembala”.
5:2 [2] Umat Allah.
5:4 [3] Tuhan Yesus Kristus
5:13 [4] Menurut banyak pakar, yang dimaksud adalah kota Roma.
5:14 [5] atau juga dikenal dengan “cium kudus”, suatu kebiasaan jemaat mula-mula untuk menunjukkan kasih kepada sesama saudara seiman.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum 1 Petrus 5

Struktur dan Format
Ayat-ayat 1 Petrus 12-14 merupakan salam penutup dari surat ini. Ini adalah hal biasa untuk surat yang dibuat di Timur jaman dulu.

Konsep Spesial di Pasal Ini

Penatua
Ada perdebatan tentang panggilan yang digunakan untuk pemimpin jemaat. Beberapa panggilan itu adalah pengawas, penatua, pendeta, diaken dan uskup.

Mahkota
Mahkota adalah gambaran penting yang digunakan di Injil/Firman. Ada beberapa kata-kata Yunani yang diterjemahkan menjadi "Mahkota" didalam bahasa Inggris. Mahkota disini adalah sebagai hadiah. (Lihat: reward)

Majas-Majas Penting di Pasal Ini

Singa
Allah digambarkan sebagai singa di Injil ini. Yesus adalah singa dari suku Yehuda. Di pasal ini, Setan dideskripsikan sebagai "singa yang mengaum". Maksudnya adalah Setan ingin menghancurkan kesaksian Kristen, namun mungkin istilah ini digunakan karena dia adalah peniru Allah.

Beberapa penerjemahan yang sulit di pasal

Babilonia
Babilonia adalah epitomia dari kejahatan. Babilonia sering sekali menjadi metafora dari tempat yang jahat atau orang-orang jahat. Di pasal ini, kemungkinan ditujukan kepada Roma

Tautan

- Catatan 1 Petrus 5:1****

<< |

---

1 Peter 5:1

Informasi Umum:
Petrus secara khusus berbicara kepada penatua.

kemuliaan yang akan dinyatakan
Ini adalah referensi dari kedatangan Kristus yang kedua. Kalimat ini bisa diubah ke bentuk aktif. AT: "kemuliaan Allah yang akan dinyatakan oleh-Nya."

Gembalakanlah domba-domba Allah
Petrus berbicara tentang orang-orang percaya sebagai domba-domba dan para penatua sebagai gembala yang peduli kepadanya.

melayani sebagai pengawas
Kemungkinan maknanya adalah 1) seorang "pengawas" adalah seorang pelayan resmi yang menjaga orang-orang Tuhan, atau 2) penulis menjelaskan apa yang gembala-gembala lakukan ("Gembalakanlah domba-domba Allah"), "memperhatikan mereka."

Jangan pula bertindak sebagai penguasa terhadap mereka ... Tetapi jadilah teladan
Penatua harus memimpin dengan menjadi teladan dan bukan bertindak seperti seorang tuan yang kejam pada hamba-hambanya.

tanggung jawabmu kepada siapa
Kamu dapat menerjemahkan ini menggunakan frasa yang diungkapkan secara lisan. AT: "yang Allah percayakan ke dalam tanggung jawabmu"

Dengan demikian, ketika nanti Sang Gembala Agung datang
Petrus berbicara tentang Yesus seolah-olah Dia adalah seorang gembala yang berkuasa atas segala gembala. Kalimat ini bisa diubah ke bentuk aktif. AT: "Ketika Yesus, Sang Gembala Agung, datang" atau "Ketika Allah menyatakan Yesus, Sang Gembala Agung"

Mahkota kemuliaan yang tidak akan layu
Kata "mahkota" di sini mewakili upah yang diterima oleh seseorang sebagai lambang kemenangan. Kata "tidak akan layu" berarti mahkota itu abadi. AT: "upah mulia yang abadi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kemuliaan
mulia

1 Peter 5:5

Informasi Umum:
Petrus memberikan sebuah instruksi kepada para orang muda dan melanjutkan untuk menginstruksi semua orang percaya.

Dengan cara yang sama
Kalimat ini merujuk kepada para penatua yang dulunya menyerah kepada Kepala Gembala 1 Petrus 5: 1-4.

Kamu semua
Kalimat ini merujuk kepada semua orang percaya, tidak hanya orang-orang yang lebih muda.

pakailah kerendahan hati
Petrus membicarakan tentang mempunyai kualitas kerendahan hati seperti pakaian . AT: "rendah hatilah terhadap sesama" atau "bersikap rendah hati"

di bawah tangan Allah yang penuh kuasa maka
Disini kata "tangan" merujuk kepada kuasa Allah untuk menyelamatkan yang rendah hati dan menghakimi yang berbangga diri atau sombong. AT: "dibawah kuasa Allah, maka" atau "dibawah Allah, menyaradari bahwa Ia berkuasa, maka"

Serahkanlah semua kekhawatiranmu padaNya
Petrus berbicara tentang kekhawatiran seolah-olah itu adalah beban yang berat yang orang-orang serahkan kepada Allah, daripada mereka bawa sendiri. AT: "Percayalah kepada-Nya terhadap semua yang engkau khawatirkan" atau "Biarkan Dia membereskan semua masalah-masalahmu"

1 Peter 5:8

Waspadalah
Disini kata "waspada" merujuk ke kejernihan mental dan kewaspadaan. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini di 1 Perus 1:13. AT: "Kendalikanlah pikiranmu" atau "Hati-hati terhadap apa yang kau pikirkan" (Lihat:

Iblis sedang mengikuti seperti singa yang mengaum ... mencari seseorang untuk ditelannya
Petrus membandingkan iblis dengan singa yang mengaum. Seperti singa yang lapar menelan mangsanya, iblis mencari dan menghancurkan iman-iman orang percaya.

mengikuti keliling
"berjalan ke" or "berjalan-jalan dan berburu"

Lawanlah dia
Berdiri adalah metonimia dari bertarung. AT: "Lawanlah dia"

komunitasmu
Petrus membicarakan sesama orang percaya sebagai anggota perkumpulan orang percaya . AT: "sesama orang percaya"

di dunia
"di beberapa tempat di seluruh dunia"

1 Peter 5:10

Informasi Umum:
Ini adalah akhir dari surat Petrus. Disini dia memberikan penjelasan terakhir mengenai suratnya dan salam penutupnya.

untuk sementara
"dalam waktu yang singkat "

Allah sumber segala anugerah
Disini kata "anugerah" bisa merujuk ke sesuatu yang Allah beri atau sifat Allah. Arti yang mendekati adalah 1) "Allah yang selalu memberikan apa yang kita butuhkan" atau 2) "Allah yang penuh anugerah."

yang telah memanggilmu dalam kemuliaanNya yang kekal di dalam Kristus
"yang memilihmu untuk membagi kemuliaan-Nya yang kekal di surga karena engkau telah mengikut Kristus"

menyempurnakanmu
"membuatmu sempurna" atau "memulihkanmu" atau "membuatmu baikan"

menetapkanmu, dan menguatkanmu.
Dua ekspresi ini mempunyai arti yang sama, yaitu, Allah akan membuat orang-orang percaya untuk mengikutnya dan mematuhinya meskipun akan ada penderitaan-penderitaan yang akan mereka alami

1 Peter 5:12

Aku menulis surat singkat ini kepadamu melalui dia
Silwanus menulis kata-kata yang Petrus suruh dia untuk ditulis di suratnya. Wrote the words that Peter told him to write in the letter.

apa yang ku tuliskan Ini adalah anugerah yang sejati dari Allah
"Yang aku tulis adalah anugerah sejati dari Allah". Disini kata "anugerah" merujuk ke pesan dari injil ini, yang memberi tahu apa saja kebaikan yang Allah lakukan kepada orang-orang percaya.

Berdirilah teguh di dalam
Kata "di dalam " merujuk kepada anugerah dari Allah. "Berkomitmen kuat kepada anugerahnya yang dibicarakannya dan berdiri teguh di satu tempat, tidak akan goyah. AT: "Tetap berkomitmen terhadapnya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Para wanita yang ada di Babilonia
Disini kata "Para wanita" kemungkinan merujuk kepada orang-orang percaya yang tinggal di "Babilonia." Arti yang mendekati untuk "Babilonia" adalah 1) Symbol dari kota Roma, 2) Simbol dari disemua tempat dimana orang Kristen menderita, atau 3) merujuk secara harafiah ke kota Babilonia. Tapi ini lebih merujuk ke kota Roma.

yang telah dipilih bersamamu
Kalimat ini bisa diubah ke bentuk aktif. AT: "yang Allah pilih seperti dia telah memilihmu"

anakku
Petrus mengatakan Markus seolah-olah dia adalah anak rohaninya. AT: "anak spiritualku" atau "yang seperti anak bagiku"

ciuman kudus
"ciuman yang mengasihi" atau "ciuman yang menunjukkan kasihmu kepada sesama"

Translation Questions (tq)

1 Peter 5:1

Siapakah Petrus?
Petrus adalah sesama penatua, saksi dari penganiayaan Kristus, dan peserta dalam kemuliaan yang akan dinyatakan.

Nasihat apa yang diberikan Petrus kepada penatua untuk dilakukan?
Ia menasihati mereka untuk menggembalakan kawanan domba Allah dan memerhatikan mereka.

1 Peter 5:2

Nasihat apa yang diberikan Petrus kepada penatua untuk dilakukan?
Ia menasihati mereka untuk menggembalakan kawanan domba Allah dan memerhatikan mereka.

1 Peter 5:5

Kepada siapa orang muda harus tunduk ?
Mereka harus tunduk kepada yang tua.

Mengapa mereka semua perlu mengenakan kerendahan hati dan melayani satu dengan yang lain?
Karena Allah memberikan kasih karunia kepada yang rendah hati, supaya Allah dapat meninggikan mereka dalam waktu yang tepat.

1 Peter 5:6

Mengapa mereka semua perlu mengenakan kerendahan hati dan melayani satu dengan yang lain?
Karena Allah memberikan kasih karunia kepada yang rendah hati, supaya Allah dapat meninggikan mereka dalam waktu yang tepat.

1 Peter 5:7

Mengapa mereka semua perlu mengenakan kerendahan hati dan melayani satu dengan yang lain?
Karena Allah memberikan kasih karunia kepada yang rendah hati, supaya Allah dapat meninggikan mereka dalam waktu yang tepat.

1 Peter 5:8

Apa yang harus orang-orang lakukan?
Mereka disuruh untuk sadar, berjaga-jaga, berdiri melawan iblis, dan kuat di dalam iman.

Seperti apa iblis itu ?
Ia seperti singa yang mengaum-ngaum yang sedang berjalan berkeliling, mencari seseorang yang dapat diterkam.

1 Peter 5:9

Apa yang harus orang-orang lakukan?
Mereka disuruh untuk sadar, berjaga-jaga, berdiri melawan iblis, dan kuat di dalam iman.

1 Peter 5:10

Apa yang akan terjadi pada orang-orang setelah mereka menderita sesaat?
Allah akan menyempurnakan, meneguhkan, dan menguatkan mereka.

1 Peter 5:12

Apa yang Petrus katakan tentang apa yang telah ia tulis?
Ia berkata bahwa apa yang telah ia tuliskan adalah anugerah Allah yang benar.

Sebagai apa Petrus menganggap Silwanus ?
Petrus menganggap Silwanus sebagai saudara yang setia

1 Peter 5:13

Siapa yang memberikan salam kepada orang percaya dan bagaimana mereka memberi salam kepada sesama?
Dia yang berada di Babilon, dan Markus, anak Petrus, memberikan salam; mereka memberi salam dengan ciuman kasih kudus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 Peter 5:14

Siapa yang memberikan salam kepada orang percaya dan bagaimana mereka memberi salam kepada sesama?
Dia yang berada di Babilon, dan Markus, anak Petrus, memberikan salam; mereka memberi salam dengan ciuman kasih kudus.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: 2 Peter

2 Peter

Chapter 1

1 Dari Simon Petrus, hamba [1] Hamba di Daftar Istilah. dan rasul [2] Rasul di Daftar Istilah. Yesus Kristus, kepada mereka yang telah menerima iman yang sama dengan yang kami miliki melalui kebenaran Allah dan Juru Selamat kita, Yesus Kristus.

2 Kiranya anugerah dan damai sejahtera melimpah bagimu di dalam pengenalan akan Allah dan Yesus, Tuhan kita.

3 Kuasa-Nya yang ilahi telah menganugerahkan kepada kita segala sesuatu yang berkenaan dengan hidup dan kesalehan, melalui pengetahuan akan Dia yang telah memanggil kita menuju kepada kemuliaan dan kebaikan-Nya. **4** Melaluinya, Ia telah menganugerahkan kepada kita janji-janji-Nya yang amat besar dan berharga supaya dengan janji-janji tersebut kamu dapat ikut ambil bagian dalam keilahian-Nya, dan terhindar dari kerusakan yang terjadi di dunia, yang disebabkan oleh berbagai hawa nafsu.

5 Untuk tujuan itu, berusahalah dengan sungguh-sungguh untuk menambahkan imanmu dengan kebajikan, kebajikan dengan pengetahuan, **6** dan pengetahuan dengan penguasaan diri, dan penguasaan diri dengan ketabahan, ketabahan dengan kesalehan, **7** kesalehan dengan kasih persaudaraan, kasih persaudaraan dengan kasih yang tidak mementingkan diri sendiri. **8** Sebab, jika semuanya ini ada dalam dirimu dan terus bertambah-tambah, maka kamu tidak mungkin menjadi sia-sia atau tidak berbuah dalam pengetahuan akan Tuhan kita, Yesus Kristus. **9** Akan tetapi, orang yang tidak memiliki semuanya itu adalah orang yang tidak dapat melihat dengan jelas [3] dan buta karena ia lupa bahwa ia telah dibersihkan dari dosa-dosanya yang lalu.

10 Oleh karena itu, saudara-saudaraku, berusahalah lebih giat lagi untuk memastikan bahwa kamu benar-benar dipanggil dan dipilih; sebab jika kamu melakukannya, kamu tidak akan jatuh. **11** Dengan demikian, pintu ke dalam kerajaan kekal Tuhan dan Juru Selamat kita, Yesus Kristus, akan terbuka lebar bagimu. [4]

12 Itulah sebabnya, aku bermaksud untuk selalu mengingatkanmu akan semua hal itu, sekalipun kamu telah mengetahuinya dan telah dibangun dengan kokoh dalam kebenaran yang sekarang kamu miliki. **13** Selama aku masih hidup dalam kemah duniawi ini [5] , aku menganggap perlu untuk mendorong kamu dengan cara mengingatkanmu, **14** sebab aku tahu bahwa aku akan segera meninggalkan kemah ini seperti yang telah ditunjukkan kepadaku dengan jelas oleh Tuhan kita, Kristus Yesus. **15** Dan, aku akan berusaha dengan segenap upayaku untuk membuatmu tetap mengingat semuanya ini setelah kepergianku.

16 Sebab kami tidak mengikuti mitos-mitos yang dikarang dengan cerdik ketika memperkenalkan kepadamu kuasa dan kedatangan Tuhan kita, Yesus Kristus, tetapi karena kami adalah saksi-saksi mata akan kemuliaan-Nya. **17** Sebab ketika Yesus menerima hormat dan kemuliaan dari Allah Bapa, seperti saat dikatakan kepada-Nya oleh Yang Mahamulia, “Inilah Anak-Ku yang Kukasihi, kepada-Nyalah Aku berkenan,” **18** kami pun mendengar suara itu datang dari surga ketika kami bersama-sama dengan-Nya di atas gunung suci [6] .

19 Kami juga semakin diyakinkan oleh perkataan nubuat, yang sebaiknya juga kamu perhatikan dengan cermat, seperti memperhatikan pelita yang bercahaya di tempat yang gelap, sampai pagi datang dan bintang fajar [7] terbit dalam hatimu. **20** Akan tetapi, hal terutama yang harus kamu pahami adalah bahwa tidak ada nubuat [8] Nubuat di Daftar Istilah. dalam Kitab Suci yang berasal dari penafsiran seorang manusia, **21** sebab tidak ada satu pun nubuat yang muncul dari keinginan manusia; sebaliknya, orang-orang berbicara atas nama Allah berdasarkan pimpinan Roh Kudus [9] Roh Kudus di Daftar Istilah. .

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1:1 [1]Lih.
1:1 [2]Lih.
1:9 [3]Tidak dapat melihat jauh ke depan dan hanya melihat apa yang ada saat ini saja.
1:11 [4]Yang dimaksud di sini adalah pintu masuk kerajaan Sorga akan terbuka lebar.
1:13 [5]Kiasan terhadap tubuh jasmani.
1:18 [6]Peristiwa ini diceritakan dalam kitab-kitab Injil, yaitu ketika Yesus dimuliakan di atas gunung (Mat. 17:1-8; Mrk. 9:2-8; Luk. 9:28-36).
1:19 [7]Planet Venus, bintang yang penampakannya mendahului datangnya pagi.
1:20 [8]Lih.
1:21 [9]Lih.

Catatan Umum 2 Petrus 1

Konsep khusus dalam pasal ini

Mengenal Allah
Pertumbuhan rohani orang Kristen sering digambarkan dengan tindakan mengenal Allah secara lebih dalam atau mengenal Allah lebih baik. Hal ini dikarenakan orang-orang Kristen akan mengenal Allah dengan lebih baik ketika mereka bertumbuh. (lihat: spirit)

Melupakan apa yang telah Allah perbuat
Petrus percaya orang Kristen yang tidak saleh telah melupakan betapa berharganya keselamatannya. Dia memiliki alasan: jika mereka mengingat kehidupan lamanya dan juga mengingat apa yang telah Yesus perbuat, maka mereka akan cukup terdorong untuk hidup dengan saleh. (lihat: godly dan save)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Penyataan Ilahi
Petrus menggambarkan kekristenan sebagai keyakinan yang telah dinyatakan dan diberikan oleh Allah, dan secara tidak langsung keyakinan ini bukanlah buatan manusia, seperti halnya agama-agama yang lain

Tautan:

- Catatan 2 Petrus 1:1****
- Pendahuluan 2 Petrus****

| >>

---

2 Peter 1:1

Informasi Umum:
Petrus memperkenalkan dirinya sebagai penulis dan mengenalkan dan menyambut orang-orang percaya yang tulisannya dia tujukan.

seorang hamba dan rasul dari Yesus Kristus
Petrus berbicara tentang menjadi pelayan Yesus Kristus. ia juga diberikan kedudukan dan otoritas untuk menjadi rasul Kristus

kepada mereka yang telah menerima iman yang sama dengan yang kami
sebab orang-orang yang telah menerima iman mengungkapkan bahwa Allah telah memberikan kepercayaan kepada mereka. AT: "kepada mereka yang telah Allah berikan kepercayaan yang sama berharganya".

kepada mereka yang telah menerima
"kepada kalian yang telah menerima." Petrus menujukan ini kepada semua orang-orang percaya yang membaca pesan ini.

kami terima
Kata "kami' menunjuk kepada Petrus dan para rasul yang lain, tetapi tidak ditujukan kepada orang-orang yang menerima tulisannya. AT: "kami para rasul telah menerima"

Kiranya anugerah dan damai sejahtera melimpah bagimu
Allahlah yang akan memberikan anugerah dan damai sejahtera bagi orang-orang percaya. AT: Biarlah Allah melimpahkan anugerah dan damai sejahtera bagimu

anugerah dan damai sejahtera melimpah
Petrus berbicara tentang damai sejahtera seperti layaknya sebuah obyek yang dapat bertambah dalam ukuran atau jumlah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

di dalam pengenalan akan Allah dan Yesus Tuhan kita
Anda dapat menerjemahkan "pengenalan" menggunakan kalimat yang menggunakan kata kerja. AT: "dalam pengenalan akan Allah dan Yesus Tuhan kita"

2 Peter 1:3

Informasi Umum :
Petrus mulai mengajarkan orang-orang percaya tentang hidup dalam kesalehan.

dengan hidup dan kesalehan
Kata "kesalehan" memberikan gambaran kata "hidup" AT: "dengan hidup yang saleh""

Dia yang telah memanggil kita
Kata "kita" menununjuk kepada Petrus dan pembaca suratnya.

Melaluinya
Akhiran kata "nya" menunjuk kepada "kemuliaannya dan kebaikannya"

kamu dapat ikut ambil bagian
"kamu dapat berbagi"

keilahianNya
seperti adanya Allah

terhindar dari kerusakan yang terjadi di dunia, yang disebabkan oleh berbagai hawa nafsu
Petrus berbicara tentang orang-orang yang tidak menderita oleh kerusakan yang disebabkan hawa nafsu yang jahat. Kata "rusak" adalah kata benda abstrak yang dapat diterjemahkan dengan frasa verbal. AT: "dengan begitu hawa nafsu yang jahat tidak akan merusakkanmu" Liihat: dan

2 Peter 1:5

Untuk tujuan itu
kata "itu" menunjuk pada apa yang Petrus katakan di ayat sebelumnya. AT: "Sebab apa yang telah Allah perbuat"

kasih persaudaraan
Frasa ini menunjuk pada kasih yang dinyatakan terhadap teman atau keluarga, atau mungkin juga berarti kasih bagi seluruh keluarga rohani.

2 Peter 1:8

semuanya ini
Kata ini menunjuk pada kepercayaan, kebaikan, pengetahuan, pengendalian diri, kesabaran, kesalehan, kasih persaudaraan, dan kasih, yang Petrus sebutkan dalam ayat-ayat sebelumnya.

kamu tidak mungkin menjadi sia-sia atau tidak berbuah
Petrus berbicara tentang seseorang yang tidak memiliki kualitas yang digambarkan seperti sebuah ladang yang tidak memberlkan hasil panen. Kalimat ini dapat dinyatakan menjadi sebuah bentuk aktif. AT: "Kamu akan menghasilkan dan berbuah" atau "kamu akan berhasil"

menjadi kering dan tidak berbuah
Kedua ungkapan ini pada dasarnya memiliki arti yang sama dan memberikan penegasan bahwa orang tersebut tidak akan menjadi produktif atau mengalami keuntungan apapun dari pengetahuan akan Yesus

dalam pengetahuan kita akan Yesus Kristus
Anda dapat menerjemahkan kata "pengetahuan" dengan menggunakan kata kerja. AT: "melalui Allahmu yang maha tahu dan Yesus Tuhan kita"

orang yang tidak memiliki semuanya itu
siapa pun yang tidak memiliki semuanya itu

tidak dapat melihat dengan jelas dan buta
Petrus berbicara tentang seseorang yang tidak memiliki standar tertentu seolah-olah ia tidak dapat melihat dengan jelas atau buta, sebab ia tidak memahami betapa bernilainya mereka. AT: "seperti seseorang yang tidak dapat melihat dengan jelas betapa berharganya mereka"

ia telah dibersihkan dari dosa-dosa yang lalu
Anda dapat menggunakan kata kerja untuk menerjemahkan ini. AT: "sebab Allah membersihkannya dari dosa-dosa yang lalu"

2 Peter 1:10

memastikan bahwa kamu benar-benar dipanggil dan dipilih
Kata-kata "panggil" dan "pilih" memiliki arti yang sama dan mengacu pada pilihan Allah yang memilih mereka untuk menjadi milikNya. AT: "pastikan Allah telah benar memilihmu untuk menjadi milikNya"

kamu tidak akan tersandung
Kata "tersandung" menunjuk baik untuk 1) jatuh ke dalam dosa. AT: "kamu tidak akan melakukan perbuatan dosa" atau 2) menjadi tidak setia kepada Kristus.

Dengan demikian, pintu ke dalam kerajaan kekal Tuhan dan Juru Selamat kita, Yesus Kristus, akan terbuka lebar bagimu
Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan membuka lebar pintu ke dalam kerajaan kekal"

jalan masuk
kesempatan untuk masuk

2 Peter 1:12

Pernyataan Terkait:
Petrus menceritakan kepada orang-orang percaya tentang kewajibannya untuk terus mengingatkan mereka dan mengajar mereka.

aku akan senantiasa siap untuk mengingat kamu akan semuanya ini
kata "semuanya ini" merujuk kepada semua hal yang Petrus katakan pada ayat-ayat sebelumnya.

kamu kuat di dalam kebenaran
"kamu kuat di dalam hal-hal kebenaran ini"

untuk membangun kamu dan mengingatkan kamu
Kata "membangun" berarti untuk membangunkan seseorang dari tidurnya. Petrus berkata yang membuat pendengarnya berpikir tentang hal-hal ini seakan-akan dia membangunkan mereka dari tidurnya. AT: "untuk mengingatkanmu hal-hal ini supaya kamu akan berpikir tentang mereka"

selama aku masih tinggal di kemah tubuhku .... aku akan meninggalkan kemah tubuhku
Petrus berkata tentang tubuhnya seperti jika itu adalah sebuah kemah yang ia pakai dan tanggalkan. Berada di dalam tubuhnya menunjukkan kehidupan dan menanggalkannya menunjukkan kematian. AT: "selama aku berada di tubuh ini ... Aku akan segera menanggalkan badan ini" atau "selama aku hidup ... aku akan mati segera"

setelah kepergianku
Petrus berbicara mengenai kematiannya yang meninggalkan satu tempat untuk pergi ke tempat lain. AT. "setelah kematianku" atau "setelah aku mati"

2 Peter 1:16

Pernyataan Terkait:
Petrus lalu menjelaskan ajarannya kepada orang-orang percaya dan mengapa ia dapat dipercaya.

Sebab kami tidak mengikuti mitos-mitos yang dikarang dengan cerdik
Kata "kami" menunjuk pada Petrus dan para rasul yang lain, tetapi bukan kepada pembaca surat Petrus. AT: "sebab kami para rasul tidak mengikuti cerita yang dibuat-buat"

kuasa dan kedatangan
Dua istilah ini dapat menunjuk ke hal yang sama dan diterjemahkan menjadi satu-kesatuan. AT: "kuasa kedatangan"

kedatangan Tuhan kita Yesus Kristus
beberapa kemungkinan artinya adalah: 1) kedatangan kedua dari Tuhan Yesus atau 2) kedatangan pertama dari Tuhan Yesus Kristus

Tuhan kita Yesus Kristus
Kata "kita" menunjuk kepada semua orang percaya.

ketika suatu suara datang kepadanya dalam kemuliaannya
dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "ketika ia mendengar suara datang dari Yang Mahamulia" atau "ketika ia mendengar suara dari Yang Mahamulia berbicara kepadanya" atau "ketika Yang Mahamulia berbicara kepadanya"

seperti saat dikatakan kepada-Nya oleh Yang Mahamulia
Petrus menunjuk kepada Allah dalam kaitannya dengan kemuliaanNya. Ini adalah ungkapan yang menghindari penggunaan nama Allah, di luar penghormatan yang seharusnya ditujukan kepadaNya

kami pun mendengar suara itu datang dari surga
Dengan kata "kami" Petrus menuunjuk pada dirinya sendiri dan kepada murid Yakobus dan Yohanes, yang mendengar suara dari Allah. AT: "Kita sendiri mendengar suara itu yang datang dari surga"

suara itu datang dari surga
"mendengar suara orang yang berbicara dari surga"

kami bersama-sama denganNya
"Kami bersama dengan Yesus"

2 Peter 1:19

Informasi Umum:
Petrus mulai mengingatkan orang-orang percaya tentang munculnyaguru palsu.

Kami juga semakin diyakinkan oleh perkataan nubuat
Ini adalah hal-hal yang Petrus dan para rasul lainnya lihat, yang digambarkan pada ayat-ayat sebelumnya, untuk memberikan pembenaran pada apa yang para rasul katakan. kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Hal yang kita lihat membuat perkataan nubuat ini lebih meyakinkan" dan

Kami juga semakin diyakinkan
Kata "kami" menunjuk pada semua orang percaya, termasuk Petrus dan para pembaca suratnya.

perkataan nubuat
Ungkapan ini menunjuk kepada Perjanjian Lama. AT: "kitab-kitab, yang rasul-rasul bicarakan yang dibuat"

yamu perhatikan dengan cermat
Petrus mengajarkan orang-orang percaya untuk memerhatikan lebih baik pesan nubuat. .

seperti memperhatikan pelita yang bercahaya di tempat yang gelap, sampai pagi datang
Petrus membandingkan perkataan nubuat yang memberikan cahaya dalam gelap sampai cahaya datang. Datangnya pagi adalah sumber dari kedatangan Kristus.

dan bintang fajar terbit dalam hatimu
Istilah "bintang fajar" menunjuk pada planet Venus, yang kadang terbit sebelum matahari dan menunjukkan dini hari sudah dekat

bintang fajar
Istilah "bintang fajar" menunjuk pada planet Venus, yang terkadang terbit sebelum matahari dan menunjukkan dinihari sudah dekat.

hal terutama yang harus kamu pahami
"yang terpenting, yang kamu harus pahami"

tidak ada satu pun nubuat yang muncul dari keinginan manusia
Beberapa kemungkinan artinya adalah: 1) rasul-rasul tidak membuat pesan-pesan nubuatnya sendiri atau 2) orang-orang harus mengandalkan Roh Kudus untuk memahami pesan-pesan nubuat dengan bantuan seluruh kumpulan orang Kristen yang percaya.

sebaliknya, orang-orang berbicara atas nama Allah berdasarkan pimpinan Roh Kudus.
Petrus berkata tentang Roh Kudus yang membantu rasul-rasul untuk menulis apa yang Tuhan mau untuk mereka tulis seolah-olah Roh Kudus yang membawa mereka dari satu tempat ke tempat lain. AT: "orang-orang yang berbicara dari Allah seperti Roh Kudus yang mengarahkan mereka

---

Translation Questions (tq)

2 Peter 1:1

Siapa yang menulis surat Dua Petrus?
Simon Petrus, seorang hamba dan rasul dari Yesus Kristus.

Petrus menulis kepada siapa?
Petrus menulis kepada mereka yang telah menerima iman yang sama.

2 Peter 1:3

Melalui apa segala kuasa Ilahi bagi kehidupan dan kesalehan telah diberikan Kepada Petrus dan penerima iman?
Kepada mereka telah diberikan melalui pengetahuan akan Allah.

Mengapa Allah memberi Petrus dan penerima iman segala kuasa Ilahi bagi kehidupan dan kesalehan, bersama janji-janji yang berharga dan besar?
Allah melakukan itu supaya mereka memperoleh bagian dari sifat Ilahi.

2 Peter 1:4

Mengapa Allah memberi Petrus dan penerima iman segala kuasa Ilahi bagi kehidupan dan kesalehan, bersama janji-janji yang berharga dan besar?
Allah melakukan itu supaya mereka memperoleh bagian dari sifat ilahi.

2 Peter 1:5

Apa yang seharusnya penerima iman tambahkan melalui iman mereka?
Mereka harus menambahkan kasih melalui iman mereka.

2 Peter 1:6

Apa yang seharusnya penerima iman tambahkan melalui iman mereka?
Mereka harus menambahkan kasih melalui iman mereka.

2 Peter 1:7

Apa yang seharusnya penerima iman tambahkan melalui iman mereka?
Mereka harus menambahkan kasih melalui iman mereka.

2 Peter 1:9

Apa yang telah dilupakan orang yang buta secara rohani?
Ia telah melupakan pengampunan dosa-dosanya yang lampau.

2 Peter 1:10

Jika saudara-saudara berusaha dengan tekun untuk membuat teguh panggilan dan pilihan mereka, apa yang akan terjadi?
Mereka tidak akan tersandung, dan mereka beroleh hak penuh masuk ke dalam kerajaan kekal dari Tuhan dan Juruselamat mereka Yesus Kristus.

2 Peter 1:11

Jika saudara-saudara berusaha dengan tekun untuk membuat teguh panggilan dan pilihan mereka, apa yang akan terjadi?
Mereka tidak akan tersandung, dan mereka beroleh hak penuh masuk ke dalam kerajaan kekal dari Tuhan dan Juruselamat mereka Yesus Kristus.

2 Peter 1:12

Mengapa Petrus berpikir adalah benar bagi dia untuk mengingatkan saudara-saudara tentang hal-hal ini?
Karena Tuhan Yesus Kristus telah menunjukkan kepada mereka bahwa sebentar lagi Ia akan meninggalkan kemah tubuhnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Peter 1:13

Mengapa Petrus berpikir adalah benar bagi dia untuk mengingatkan saudara-saudara tentang hal-hal ini?
Karena Tuhan Yesus Kristus telah menunjukkan kepada mereka bahwa sebentar lagi Ia akan meninggalkan kemah tubuhnya.

2 Peter 1:14

Mengapa Petrus berpikir adalah benar bagi dia untuk mengingatkan saudara-saudara tentang hal-hal ini?
Karena Tuhan Yesus Kristus telah menunjukkan kepada mereka bahwa sebentar lagi Ia akan meninggalkan kemah tubuhnya.

2 Peter 1:16

Apa yang dilihat mereka sebagai saksi mata dari kemuliaan Yesus?
Mereka melihat bahwa Dia menerima dari Allah Bapa hormat dan kemuliaan.

2 Peter 1:17

Apa yang dilihat mereka sebagai saksi mata dari kemuliaan Yesus?
Mereka melihat bahwa Dia menerima dari Allah Bapa hormat dan kemuliaan.

2 Peter 1:19

Bagaimana kita bisa yakin bahwa perkataan nubuatan adalah benar?
Karena nubuatan tertulis tidak pernah datang dari penafsiran nabi, maupun dari kehendak manusia, tetapi oleh manusia yang dibimbing Roh Kudus yang berbicara dari Allah.

2 Peter 1:20

Bagaimana kita bisa yakin bahwa perkataan nubuatan adalah benar?
Karena nubuatan tertulis tidak pernah datang dari penafsiran nabi, maupun dari kehendak manusia, tetapi oleh manusia yang dibimbing Roh Kudus yang berbicara dari Allah.

2 Peter 1:21

Bagaimana kita bisa yakin bahwa perkataan nubuatan adalah benar?
Karena nubuatan tertulis tidak pernah datang dari penafsiran nabi, maupun dari kehendak manusia, tetapi oleh manusia yang dibimbing Roh Kudus yang berbicara dari Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Pada zaman dahulu, ada nabi-nabi palsu [1] Nabi Palsu di Daftar Istilah. di antara umat Allah, seperti sekarang juga ada guru-guru palsu [2] di antara kamu yang dengan sembunyi-sembunyi mengajarkan ajaran-ajaran yang merusak, bahkan menyangkal Tuhan yang telah menebus mereka sehingga mendatangkan kehancuran yang cepat atas diri mereka sendiri. **2** Dan, akan ada banyak orang yang akan mengikuti cara hidup mereka yang tidak bermoral, dan karena merekalah, jalan kebenaran akan dihujat.
3 Dengan serakah mereka akan mengambil untung darimu dengan kata-kata yang penuh tipuan;
hukuman bagi mereka yang sudah disiapkan sejak dahulu kala tidak akan ditunda-tunda, dan kehancuran mereka tidak akan terlelap.

4 Sebab, jika Allah saja tidak menahan diri ketika para malaikat berdosa, melainkan melempar mereka ke dalam neraka dan menyerahkan mereka ke dalam rantai kegelapan untuk ditahan sampai penghakiman,

5 dan jika Allah juga tidak menyayangkan dunia purba kecuali Nuh, seorang pemberita kebenaran bersama tujuh orang lainnya, tetapi mendatangkan air bah ke atas dunia yang tidak mengenal Allah;

6 dan jika Allah menghukum kota Sodom dan Gomora [3] dengan cara menghancurkan kedua kota itu hingga menjadi abu, dan menjadikan mereka sebagai contoh tentang apa yang akan terjadi pada orang-orang jahat yang hidup pada masa berikutnya; **7** dan jika Allah menyelamatkan Lot, orang benar itu, yang menderita karena cara hidup yang najis dari orang-orang yang tidak mengenal hukum, **8** (untuk sementara waktu, Lot hidup di tengah-tengah mereka setiap hari, dan jiwanya yang benar menderita karena melihat dan mendengar perbuatan-perbuatan jahat yang ia lihat dan dengar;) **9** maka Allah pasti tahu bagaimana melepaskan orang-orang benar dari pencobaan dan menahan orang-orang jahat untuk dihukum pada hari penghakiman, **10** khususnya mereka yang memuaskan tubuhnya dalam keinginan cemarnya, dan yang meremehkan pemerintah.

Dengan sangat lancang dan sombong, guru-guru palsu itu tidak takut menghina makhluk-makhluk yang mulia [4] , **11** padahal para malaikat, yang meskipun jauh lebih kuat dan lebih berkuasa daripada mereka, tidak mengucapkan tuduhan yang mengandung hujatan terhadap mereka di hadapan Tuhan.

12 Guru-guru palsu ini seperti binatang yang tidak berakal, yang dilahirkan untuk ditangkap dan dibunuh; mereka menghujat apa yang tidak mereka mengerti, akan dibinasakan dalam kehancuran mereka sendiri;
13 mereka akan ditimpa kejahatan sebagai upah atas perbuatan mereka yang jahat.

Mereka menganggap bermabuk-mabukan pada siang hari sebagai kesenangan. Mereka adalah noda dan cela, bersukaria dalam muslihat mereka ketika makan bersama-sama denganmu. **14** Mereka memiliki mata yang penuh nafsu perzinaan dan yang tidak berhenti berbuat dosa, mereka menggoda orang-orang yang lemah jiwanya, dan hati mereka telah terlatih dalam keserakahan. Mereka adalah anak-anak yang terkutuk!

15 Mereka meninggalkan jalan yang lurus dan mengikuti jalan yang sesat, yaitu jalan Bileam bin Beor [5] , yang suka menerima upah untuk perbuatannya yang jahat. **16** Namun, ia mendapat teguran yang keras atas pelanggarannya dari seekor keledai yang bisu, tetapi yang berbicara dengan suara manusia sehingga menghentikan perbuatan gila nabi itu.

17 Orang-orang ini seperti mata air yang kering dan seperti kabut yang disapu oleh badai. Kegelapan yang paling pekat telah disediakan untuk mereka. **18** Dengan perkataan yang sombong, tetapi kosong, mereka menjerat orang-orang yang telah terlepas dari mereka yang hidup dalam kesesatan dengan keinginan-keinginan daging dan dengan percabulan. **19** Guru-guru palsu itu menjanjikan kebebasan, padahal mereka sendiri adalah budak dari kebinasaan. Sebab, apa pun yang telah menaklukkan seseorang, kepadanyalah orang itu diperbudak.

20 Sebab, jika mereka telah dilepaskan dari pencemaran dunia yang jahat melalui pengenalan akan Tuhan dan Juru Selamat kita, Yesus Kristus, tetapi kemudian kembali lagi kepada dunia yang jahat itu dan dikuasai olehnya, maka mereka akan menjadi lebih buruk daripada sebelumnya [6] . **21** Akan lebih baik jika mereka tidak pernah mengenal jalan kebenaran itu, daripada setelah mengenalnya mereka berbalik dari hukum suci yang sudah diberikan kepada mereka. **22** Mereka adalah gambaran dari peribahasa yang benar ini: “Anjing kembali kepada muntahannya sendiri” dan “Babi yang telah dibersihkan, kembali lagi berkubang di lumpur” [7] .

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

2:1 [1]Lih.
2:1 [2]Orang-orang yang mengaku sebagai guru Injil tetapi mengajarkan pengajaran yang sesat tentang Kristus.
2:6 [3]Dua kota yang dihancurkan oleh Tuhan Allah dengan hujan api dan belerang karena kejahatan penduduknya (lih. Kej. 19).
2:10 [4]Secara harfiah: “kemuliaan”. Dalam ayat ini kemungkinan merujuk kepada makhluk-makhluk surgawi.
2:15 [5]Seorang nabi yang dibayar oleh Raja Moab bernama Balak bin Zipor untuk mengutuk bangsa Israel (bc. Bil. 22:4-35).
2:20 [6]Bc. Luk. 11:26 dan Mat. 12:45
2:22 [7]Kut. Ams. 26:11.

Catatan umum 2 Petrus 02

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini.

"Kini telah tiba bagi mereka, yang terburuk dibandingkan dengan yang pertama."
Dari isinya, "mereka" mungkin mengacu pada guru-guru palsu. Mereka bukanlah orang-orang Kristen, namun mereka datang untuk mendengarkan dan memahami berita injil untuk menanggalkan keegoisan mereka. Bukan berarti bagian ini mengajarkan orang-orang Kristen yang mulai hidup dalam dosa akan kehilangan keselamatan yang mereka miliki, dikarenakan perbuatan mereka. Ini dikarenakan semua orang Kristen tetaplah berdosa bahkan setelah mereka diselamatkan. isi dari bagian ini sebagai referensi guru-guru palsu yang belum diselamatkan. (Lihat: save) dan save)

Beberapa kemungkinan sulitnya penerjemahan dalam pasal ini

Daging
Ini merupakan sebuah isu kompleks dan memungkinkan bahwa "Daging" adalah sebuah metafora untuk natur dosa seseorang. Ini bukan dilihat pada bagian fisik manusia yang berdosa dan kemudian tampak bahwa manusia itu sementara hidup ("Dalam kedagingan"), dia akan terus berbuat dosa tanpa mempedulikan usahanya, namun sifat barunya akan kembali berjuang melawan sifat lamanya. (Lihat: flesh)

Informasi tersirat
Ada beberapa analogi yang sulit untuk dimengerti jika Perjanjian Lama belum selesai diterjemahkan. Penjelasan selanjutnya mungkin sangat membantu

Tautan:

- **Catatan 2 Petrus 02:01**

<< | >>

2 Peter 2:1

Informasi umum:
Petrus mulai memperingatkan orang-orang percaya mengenai guru-guru palsu.

Ada nabi-nabi palsu datang kepada orang-orang, dan guru-guru palsu juga akan datang kepada kamu
Sama halnya dengan para nabi palsu yang datang mengecoh Israel dengan perkataan mereka, begitu juga para guru palsu yang datang mengajarkan kebohongan mengenai Kristus

Ajaran-ajaran yang merusak
Kata "Ajaran" mengacu pada pendapat-pendapat yang berbeda dalam pengajaran mengenai Kristus dan para rasul. Ajaran-ajaran ini merusak kepercayaan orang-orang yang percaya pada mereka.

tuan yang menebus
Kata "Tuan" disini mengacu pada seseorang yang memiliki budak. Petrus bersabda tentang Yesus sang pemilik yang telah menebus, dan membayar harga yang mahal dengan mati di kayu salib.

hawa nafsu
Perilaku asusila

jalan kebenaran akan dihujat
Frasa "jalan kebenaran" mengacu pada kepercayaan orang Kristen sebagai jalan sejati kepada Tuhan. Ini bisa ditegaskan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang yang tidak percaya akan menghujat jalan kebenaran"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mengambil untung darimu dengan kata-kata yang penuh tipuan
"meyakinkan kamu untuk memberi mereka uang dengan memberitakan kebohongan"

Penghukuman bagi mereka tidak ditunda, dan kehancuran mereka tidak akan terlelap
Petrus bersabda tentang "Penghukuman" dan "Penghancuran" seumpama mereka adalah orang yang bertindak. Pada dasarnya, dua frasa ini mengandung makna yang sama dan menekankan bagaimana kedepannya para nabi palsu akan di hukum.

Penghukuman bagi mereka tidak ditunda, dan kehancuran tidak akan terlelap
Kamu bisa menerjemahkan frasa-frasa ini dengan kata-kata kerja dalam bentuk positif. AT: "Allah akan datang menghakimi mereka, Ia siap untuk menghancurkan mereka"

2 Peter 2:4

Pernyataan Terkait:
Petrus memberi contoh tentang mereka yang menentang Allah dan mereka yang dihukum Allah atas apa yang mereka lakukan.

Tidak menahan
"tidak menahan diri dari hukuman" atau "dihukum"

Ia melempar mereka ke dalam Neraka.
Kata "Neraka" adalah suatu istilah dari kepercayaan Yunani yang mengacu pada tempat dimana kekuatan-kekuatan jahat dan orang berdosa yang telah mati di hukum disana. AT: "Ia mengirim mereka kedalam neraka"

untuk ditahan dalam rantai kegelapan
Ini bisa diterjemahkan dalam bentuk aktif. AT: "Dimana Ia akan mengirim mereka ke dalam rantai kegelapan"

Dalam rantai kegelapan
kemungkinan pengertiannya adalah 1) "Di rantai dalam suatu tempat yang sangat gelap" atau 2) "Dalam kegelapan mereka dikurung bagaikan rantai."

sampai penghakiman
Ini mengacu pada hari penghakiman ketika Allah akan menghukum setiap orang.

Dia tidak menyayangkan dunia purba
Disini kata "dunia" mengacu pada orang-orang yang ada dalamnya. AT: "Ia tidak menahan diri dari orang-orang yang hidup dalam dunia purba"

Dia melindungi Nuh ... bersama dengan tujuh orang lainnya
Allah tidak menghancurkan Nuh dan tujuh orang lainnya namun Ia menghancurkan sisa dari penduduk yang hidup dalam dunia purba.

Menghancurkan kota Sodom dan Gomora hingga menjadi abu
"menghancurkan kota-kota dalam Sodom dan Gomora hingga menjadi abu"

menghukum mereka dengan penghancuran
Disini kata "mereka" mengacu pada Sodom dan Gomora dan mereka yang hidup di dalamnya

sebagai contoh tentang apa yang terjadi pada orang-orang jahat
Sodom dan Gomora menjadi sebuah contoh dan sebuah peringatan tentang apa yang akan terjadi kepada siapapun yang tidak menaati Allah.

2 Peter 2:7

Pernyataan Terkait:
Petrus memberikan sebuah contoh tentang Lot, yang diselamatkan Allah keluar dari kumpulan manusia yang pantas dihukum.

cara hidup yang najis dari orang-orang yang tidak mengenal hukum
"Perilaku tak bermoral dari orang-orang yang tidak menaati taurat Allah"

Orang benar itu
mengacu pada sosok Lot..

disiksa dalam jiwanya yang benar
Disini kata "jiwa" mengacu pada pikiran dan emosi Lot. Perilaku tak bermoral dari penduduk Sodom dan Gomora menghancurkannya secara emosional AT: mengalami kehancuran parah

2 Peter 2:10

Pernyataan Terkait:
Petrus mulai menggambarkan karakteristik dari manusia-manusia yang tidak benar.

Khususnya mereka yang
Kata "yang" mengacu kepada ketetapan Allah atas orang-orang tidak benar dalam kurungan sampai hari penghakiman dalam 2 Petrus 2:09.

Mereka yang memuaskan tubuhnya dalam keinginan cemar
Disini frasa "Keinginan daging" mengacu pada keinginan akan sifat alami dosa . AT: "mereka yang terus memanjakan diri mereka dengan keinginan cemar"

meremehkan otoritas
"menolak untuk menerima otoritas Allah." Disini kata "otoritas" mungkin mengacu pada kedaulatan Allah.

otoritas
Disini "otoritas" berarti Allah, yang memiliki hak untuk memberi perintah dan hukuman atas ketidaktaatan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Keinginan-diri
"melakukan apapun yang mereka ingin lakukan"

makhluk-makhluk mulia
Frasa ini mengacu pada makhluk-makhluk rohani, seperti misalnya para malaikat atau iblis.

kekuatan dan kuasa yang lebih besar
"lebih kuat dan berkuasa daripada guru-guru palsu"

mereka tidak mengucapkan tuduhan yang mengandung hujatan terhadap mereka
kata "mereka" mengacu kepada para malaikat. Makna yang mungkin untuk kata "mereka" adalah 1) makhluk-makhluk mulia atau 2)guru-guru palsu

mengandung tuduhan hujatan terhadap mereka
Gagasan bahwa para malaikat bisa menuduh mereka seumpama mereka bisa menyerang, mereka akan menggunakan tuduhan-tuduhan sebagai senjata.

2 Peter 2:12

Para binatang yang tidak berakal dilahirkan untuk ditangkap dan dibunuh
Sama seperti binatang yang tidak bisa menggunakan akal, begitupun orang-orang ini. AT: "Guru-guru palsu sama seperti binatang yang tidak berakal yang dilahirkan untuk ditangkap dan dibunuh"

Mereka menghujat apa yang mereka tidak mengerti
Mereka berbicara jahat tentang apa yang tidak mereka ketahui atau mengerti.

Mereka akan dihancurkan
Ini bisa ditegaskan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan menghancurkan mereka"

Mereka akan menerima upah atas perbuatan jahat mereka
Petrus bersabda mengenai penghukuman yang akan diterima guru-guru palsu sebagai upah mereka. AT: "Mereka akan menerima upah atas perbuatan jahat mereka"

Kesenangan pada siang hari
Disini kata "kesenangan" mengacu pada aktivitas menyimpang diantaranya kerakusan, kemabukan dan tindakan asusila. Melakukan hal-hal tersebut pada siang hari mengindikasikan bahwa orang-orang ini tidak merasa malu atas kelakuan seperti ini.

Mereka adalah noda dan cela
Kata-kata "noda" dan "cela" memiliki makna yang sama. Petrus bersabda tentang guru-guru palsu seumpama noda pada sebuah pakaian yang membuat malu orang yang mengenakannya. AT: "Mereka adalah noda dan cela pada pakaian, yang menimbulkan malu"

Mereka memiliki mata yang penuh perzinahan
Di sini "mata" merepresentasikan keinginan mereka dan "mata yang penuh" berarti mereka terus-menerus menginginkan sesuatu. AT: "Mereka secara terus menerus ingin berhubungan dengan perzinahan"

Mereka tidak berhenti berbuat dosa
Meskipun mereka berbuat dosa untuk memuaskan keinginan jasmani mereka, namun dosa tersebut tidak pernah memuaskan bagi mereka.

Mereka menggoda orang-orang yang lemah jiwanya
Disini kata "jiwa" mengacu pada orang. AT: "Mereka menggoda orang-orang yang lemah"

Hati mereka terlatih dalam keserakahan
Disini kata "Hati" mengacu pada pemikiran dan emosi seseorang. Karena kebiasaan mereka, mereka telah melatih diri mereka sendiri untuk berpikir dan bertindak diluar keserakahan.

2 Peter 2:15

Mereka telah meninggalkan jalan yang lurus dan mengikuti jalan yang sesat.
"Guru-guru palsu telah meninggalkan jalan yang lurus dan mengikuti jalan yang sesat." Guru-guru palsu telah menolak untuk taat pada Allah karena mereka telah menolak apa yang benar."

jalan yang lurus
Perilaku benar yang menyembah Allah diberitakan seumpama jalan untuk diikuti

Ia mendapat teguran yang keras
Kamu bisa menetapkan bahwa Allah yang menegur Bileam. AT: "Allah menegur dia"

Seekor keledai yang bisu berbicara dalam bahasa manusia
Seekor keledai, yang tentunya tidak bisa bicara, berbicara dengan suara layaknya manusia.

menghentikan perbuatan gila nabi itu.
Allah menggunakan seekor keledai untuk menghentikan aksi kebohongan para nabi.

2 Peter 2:17

Orang-orang ini seperti mata air yang kering
Mata air mengalir dengan janji penyegaran bagi orang-orang yang kehausan, tapi "Mata air tanpa air" akan meninggalkan haus kecewa. Dalam cara yang sama, guru-guru palsu, meskipun mereka menjanjikan banyak hal, namun masih banyak hal yang dijanjikan tidak bisa dikerjakan.

kabut yang disapu oleh badai
Ketika orang melihat awan badai, mereka mengharapkan untuk hujan turun. Ketika angin yang berasal dari badai menghembuskan jauh-jauh awan sebelum turun hujan, saat itulah orang-orang

merasa dikecewakan. Pada saat yang sama, guru-guru palsu, meskipun mereka menjanjikan banyak hal, ada hal-hal yang dijanjikan tidak bisa untuk dilakukan.

Kegelapan yang paling pekat telah disediakan untuk mereka.
Kata "mereka" mengacu pada guru-guru palsu. Ini bisa ditegaskan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah mengirim kegelapan yang paling pekat untuk mereka"

Mereka berbicara dengan kosong, sombong
Mereka mengesankan namun kata-katanya sia-sia

Mereka menjerat orang-orang dalam keinginan-keinginan daging
Mereka menarik dosa asali untuk menyatukan orang-orang dalam kejahatan dan tindakan-tindakan dosa.

Orang-orang yang mencoba untuk lepas ... menjanjikan kebebasan ... budak dari kebinasaan
Petrus berbic tentang orang-orang yang hidup secara berdosa, seumpama mereka adalah budak dosa yang butuh untuk dilepaskan dari kurungan mereka.

Orang-orang yang mencoba untuk lepas dari mereka yang hidup dalam kesesatan
Frasa ini mengacu pada orang-orang yang baru saja mengaku untuk menjadi percaya. Frasa "Mereka yang hidup dalam kesesatan" mengacu pada orang-orang tidak percaya yang tetap hidup dalam dosa. AT: "orang-orang yang mencoba hidup dengan benar, dibandingkan dulunya hidup dengan penuh dosa dan sama seperti yang dilakukan oleh orang lain"

Mereka menjanjikan kebebasan bagi mereka, tapi mereka sendiri adalah budak dari kebinasaan
"Kebebasan" disini merupakan sebuah ungkapan kemampuan untuk hidup secara tepat seperti yang diinginkan. AT: "Mereka berjanji untuk memberikan kemampuan bagi mereka untuk hidup sesuai dengan apa yang mereka inginkan, namun mereka sendiri tidak mampu terlepas dari keinginan dosa mereka"

Apapun yang telah menaklukan seseorang, kepadanyalah orang itu diperbudak
Petrus bersabda mengenai seorang budak, ketika segalanya menguasai orang tersebut, dan menjadi tuan atasnya. AT: "Apa yang telah menaklukan seseorang, menjadikan orang tersebut budak atas hal itu"

2 Peter 2:20

Dunia yang cemar
Kata "pencemaran" mengacu pada sifat penuh dosa yang membuat seseorang kotor secara moral. "Dunia" mengacu pada lingkungan masyarakat. AT: "Praktik- praktik dalam lingkungan masyarakat mengenai dosa"

Melalui pengenalan akan Tuhan dan Juru Selamat, Yesus Kristus
Kamu bisa menerjemahkan "Pengenalan" menggunakan istilah lisan. Lihat bagaimana kamu menerjemahkannya dalam frasa yang sama [2 Petrus 1:2]

Maka mereka akan menjadi lebih buruk daripada sebelumnya
"Kondisi mereka memburuk dari yang sebelumnya"

Jalan kebenaran
Petrus bersabda mengenai kehidupan sebagai "cara" atau jalan. Frasa ini mengacu pada kehidupan berdasarkan kehendak Allah.

Berbalik dari hukum suci
Disini "berbalik dari" adalah metafora yang berarti berhenti melakukan sesuatu. AT: "Berhenti menaati hukum suci"

Hukum suci diberikan kepada mereka
Ini bisa ditegaskan dalam bentuk aktif. AT: "Hukum suci yang Allah berikan bagi mereka" atau "Hukum suci yang Allah yakinkan bahwa mereka menerimanya"

Peribahasa ini yang benar
"Peribahasa ini diterapkan kepada mereka" atau "Peribahasa ini menggambarkan mereka"

Anjing kembali kepada muntahannya sendiri, dan babi yang telah dibersihkan, kembali lagi berkubang di lumpur.
Petrus menggunakan dua peribahasa untuk menggambarkan bagaimana guru-guru palsu, meskipun mereka telah mengetahui tentang "jalan kebenaran," telah membuat mereka tidak murni secara moral dan rohani.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

2 Peter 2:1

Apa yang akan dibawa guru-guru palsu dengan diam-diam kepada orang percaya?
Guru-guru palsu akan membawa pengajaran-pengajaran sesat yang menghancurkan dan menyangkal tuan yang telah membawa mereka

Apa yang akan terjadi dengan guru-guru palsu?
Tidak lama kehancuran dan hujatan akan datang kepada guru-guru palsu

Apa yang guru-guru palsu lakukan dengan kata-kata yang memperdaya?
Guru-guru palsu dengan serakah akan mencari keuntungan dari saudara-saudara

2 Peter 2:2

Apa yang guru-guru palsu lakukan dengan kata-kata yang memperdaya?
Guru-guru palsu dengan serakah akan mencari keuntungan dari saudara-saudara

2 Peter 2:3

Apa yang guru-guru palsu lakukan dengan kata-kata yang memperdaya?
Guru-guru palsu dengan serakah akan mencari keuntungan dari saudara-saudara

2 Peter 2:4

Allah tidak menyayangkan siapa?
Allah tidak menyayangkan malaikat-malaikat yang berdosa, kehidupan di masa lampau, dan kota Sodom dan Gomora.

2 Peter 2:5

Allah tidak menyayangkan siapa?
Allah tidak menyayangkan malaikat-malaikat yang berdosa, kehidupan di masa lampau, dan kota Sodom dan Gomora.

Siapa yang Allah sayangkan saat Air Bah?
Allah menyayangkan Nuh bersama tujuh orang lain

2 Peter 2:6

Allah tidak menyayangkan siapa?
Allah tidak menyayangkan malaikat-malaikat yang berdosa, kehidupan di masa lampau, dan kota Sodom dan Gomora

2 Peter 2:9

Apa yang Allah tunjukkan dengan tidak menyelamatkan beberapa orang dan mempertahankan yang lain?
Tindakan Allah menunjukkan bahwa Tuhan tahu bagaimana menyelamatkan orang yang takut akan Tuhan dan bagaimana mempertahankan orang benar

2 Peter 2:10

Siapakah yang mulia yang orang fasik tidak takut untuk menghujat?
Yang mulia adalah para malaikat, yang tidak membawa tuduhan yang dituduhkan terhadap manusia kepada Tuhan

2 Peter 2:11

Siapakah yang mulia yang orang fasik tidak takut untuk menghujat?
Yang mulia adalah para malaikat, yang tidak membawa tuduhan yang dituduhkan terhadap manusia kepada Tuhan

2 Peter 2:14

Siapa yang dibujuk guru-guru palsu?
Guru-guru palsu membujuk jiwa-jiwa yang lemah

2 Peter 2:15

Siapa yang menghentikan kegilaan nabi Bileam?
Seekor keledai bisu berbicara dengan suara manusia menghentikan Bileam

2 Peter 2:16

Siapa yang menghentikan kegilaan nabi Bileam?
Seekor keledai bisu berbicara dengan suara manusia menghentikan Bileam

2 Peter 2:19

Manusia adalah budak apa?
Manusia adalah budak dari apapun yang mengalahkan dia

2 Peter 2:20

Apa yang lebih baik bagi mereka yang lari dari kecemaran-kecemaran dunia melalui pengetahuan akan Yesus Kristus dan kemudian kembali lagi kepada hal itu?
Lebih baik bagi mereka tidak pernah mengenal kebenaran itu sebelumnya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Peter 2:21

Apa yang lebih baik bagi mereka yang lari dari kecemaran-kecemaran dunia melalui pengetahuan akan Yesus Kristus dan kemudian kembali lagi kepada hal itu?

Lebih baik bagi mereka tidak pernah mengenal kebenaran itu sebelumnya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Saudara-saudara yang kukasihi, ini adalah surat kedua yang aku tulis kepadamu. Dalam kedua surat itu,
aku berusaha membangkitkan pikiranmu yang murni dengan cara mengingatkanmu, **2** supaya kamu
mengingat perkataan-perkataan yang dahulu telah diucapkan oleh nabi-nabi kudus [1] dan perintah-
perintah Tuhan dan Juru Selamat melalui para rasul [2] .

3 Pertama-tama, ketahuilah bahwa pada hari-hari terakhir nanti, para pengejek akan datang untuk
mengikuti hawa nafsu mereka yang berdosa. **4** Mereka akan berkata, “Mana janji tentang kedatangan-
Nya? Karena sejak nenek moyang kita mati, semuanya masih tetap berjalan seperti pada permulaan
penciptaan.”

5 Sebab mereka sengaja melupakan kenyataan bahwa oleh firman-Nya, langit sudah ada sejak dahulu
kala, dan bumi dijadikan dari air dan melalui air. **6** Dengan air itu juga, dunia yang ada saat itu
dihancurkan dengan air bah. **7** Namun, oleh firman yang sama, langit dan bumi yang ada sekarang ini
disimpan untuk dibakar dengan api pada hari penghakiman dan kehancuran orang-orang jahat.

8 Saudara-saudara yang kukasihi, jangan lupakan kenyataan yang satu ini: Bagi Tuhan, satu hari seperti
seribu tahun dan seribu tahun seperti satu hari. **9** Tuhan tidak pernah berlambat-lambat memenuhi janji-
Nya seperti yang dianggap beberapa orang sebagai keterlambatan. Sebaliknya, Ia sabar terhadapmu
karena Ia tidak ingin seorang pun binasa, tetapi supaya semua orang dapat datang kepada pertobatan.

10 Hari kedatangan Tuhan akan tiba seperti seorang pencuri, dan langit akan lenyap dengan suara yang
dahsyat. Benda-benda langit akan terbakar habis dan meleleh oleh api yang sangat panas, dan dunia
beserta segala isinya juga akan terbakar habis [3] . **11** Jika segala sesuatu akan dihancurkan, dengan cara
ini, bagaimanakah seharusnya kamu hidup? Bukankah kamu harus hidup suci dan mengabdi kepada
Allah, **12** sambil menanti-nantikan dan mempercepat hari kedatangan Allah? Pada hari Tuhan, langit akan
hancur oleh api, dan semua benda-benda langit meleleh karena panasnya. **13** Namun, sesuai dengan janji
Allah, kita menanti-nantikan langit dan bumi yang baru, tempat orang-orang benar akan tinggal.

14 Saudara-saudara yang kukasihi, karena kita menantikan hal ini, maka berusahalah dengan giat supaya
Allah mendapati kamu tidak berdosa, tidak bernoda, dan berdamai dengan Allah. **15** Anggaplah kesabaran
Tuhan sebagai kesempatan untuk kita menerima keselamatan. Sama seperti yang Paulus, saudara
terkasih kita, tuliskan kepadamu dengan hikmat yang diberikan oleh Allah kepadanya. **16** Ia juga
membicarakan hal-hal ini dalam semua suratnya yang lain. Memang ada hal-hal yang sulit dimengerti
sehingga diputarbalikkan oleh orang-orang yang bodoh dan yang lemah imannya. Mereka juga
melakukannya pada bagian-bagian lain dari Kitab Suci, yang mengakibatkan kebinasaan atas diri mereka
sendiri.

17 Saudara-saudara yang kukasihi, karena kamu sudah mengetahui tentang hal ini, berhati-hatilah supaya
kamu jangan dibawa tersesat oleh kesalahan dari orang-orang yang tak mengenal hukum. Janganlah
kamu jatuh dari imanmu yang kokoh. **18** Namun, bertumbuhlah dalam anugerah dan pengenalan akan
Tuhan dan Juru Selamat kita, Yesus Kristus. Bagi Dialah kemuliaan, sekarang dan sampai selama-
lamanya! Amin.

Footnotes

3:2 [1] Firman dalam PL.

3:2 [2] Firman dalam PB.

3:10 [3] Di antara bacaan lain dari teks ini dalam salinan awal Bahasa Yunani, banyak yang mencantumkan ditemukan, dan yang lain menuliskan akan lenyap.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum 2 Petrus 3

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Api
Api berhubungan dengan kehancuran dan, oleh sebab itu, ini berkaitan dengan penghukuman.

Hari Tuhan
Kepastian waktu untuk hari Tuhan di dunia akan datang sebagai kejutan. Inilah maksud dari ungkapan "seperti pencuri dimalam hari" . Oleh karena itu, orang-orang Kristen harus bersiap untuk kedatangan Tuhan.

Tautan:

- Catatan 2 Petrus 03:01****

<< |

---

2 Peter 3:1

Informasi Umum:
Petrus mulai berbicara tentang hari-hari terakhir.

membangkitkan pikiranmu yang murni
Petrus mengungkapkan penyebab para pembacanya berpikir tentang hal-hal ini seolah-olah ia sedang membangunkan mereka dari tidur. AT: "Membuatmu berpikir dengan pikiran yang murni"

perkataan yang dahulu telah diucapkan oleh nabi-nabi kudus
Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kata-kata yang para nabi kudus pernah ucapkan dahulu."

perintah-perintah Tuhan dan Juruselamat melalui para rasul
Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Perintah Tuhan dan Juruselamat kita, yang rasul-rasulmu berikan kepadamu".

2 Peter 3:3

Pertama-tama ketahuilah
"Ketahuilah ini sebagai hal yang paling penting." Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini di 2 Petrus 1:20.

mengikuti hawa nafsu mereka
Kata "hawa nafsu" di sini mengacu pada keinginan yang penuh dosa yang berlawanan dengan Allah. AT: "hidup sesuai dengan keinginan mereka yang penuh dosa"

hasil
Perbuatan, Sikap

Mana janji tentang kedatangan-Nya?
Para pengejek menanyakan pertanyaan retorik ini untuk mempertegas bahwa mereka tidak percaya Yesus akan kembali". Kata "janji" menunjuk pada penggenapan dari janji bahwa Yesus akan kembali. AT: Janji bahwa Yesus akan kembali adalah tidak benar! Ia tidak akan kembali!"

nenek moyang kita mati
Kata nenek moyang di sini menunjuk pada para leluhur yang pernah hidup di masa yang lalu. Umumnya kata mati diungkapkan dengan istilah tertidur. AT: "Leluhur kita telah tertidur"

semuanya masih tetap berjalan seperti pada permulaan penciptaan
Para pengejek melebih-melebihkan kata "semua", dan mereka memperdebatkan bahwa dari sejak permulaan dunia tidak pernah berubah, dan tidak benar bahwa Yesus akan kembali.

seperti pada permulaan penciptaan
Ungkapan ini dapat diterjemahkan secara lisan. AT: "Sejak Allah menciptakan dunia ini"

2 Peter 3:5

oleh firman-Nya, langit sudah ada sejak dahulu kala
Ungkapan ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah menetapkan langit dan bumi ...dahulu kala oleh firmanNya"

dijadikan dari air dan melalui air
Ini berarti bahwa Allah menyebabkan daratan keluar dari perairan, membuat dasar air untuk menjadikan munculnya daratan.

melalui hal-hal ini
Istilah "hal-hal ini" mengacu pada ucapan Allah dan air.

dunia yang ada saat itu dihancurkan dengan air bah
Ungkapan ini dapat dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Allah membanjiri dunia kala itu dengan air bah dan menghancurkannya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

langit dan bumi yang ada sekarang ini disimpan untuk dibakar oleh firman yang sama
Ungkapan ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah, dengan kata yang sama, telah menyimpan langit dan bumi untuk di bakar"

firman yang sama
Kata "firman" disini ditujukan kepada Allah, yang akan memberi perintah. AT: "Allah, yang akan memberikan perintah yang sama"

disimpan untuk dibakar dengan api pada hari penghakiman
Ungkapan ini dapat dinyatakan sebagai bentuk aktif dan dimulai sebuah kalimat baru. AT: "Ia menyimpan mereka untuk hari penghakiman!"

hari penghakiman dan kehancuran untuk orang-orang jahat
kalimat ini dapat diungkapkan secara lisan. AT: "Untuk hari ketika Ia menghakimi dan menghancurkan orang-orang jahat"

2 Peter 3:8

Seharusnya tidak luput dari perhatianmu
"Kamu seharusnya tidak akan gagal untuk memahami ini" atau "Jangan mengabaikan hal ini"

Bagi Tuhan, satu hari seperti seribu tahun
"Ini merupakan pandangan Tuhan, satu hari seperti seribu tahun"

Tuhan tidak berlambat-lambat mengenai janji-janjiNya
"Tuhan tidak berlambat-lambat untuk menggenapi janji-janjiNya"

yang dianggap beberapa orang sebagai keterlambatan
Beberapa orang berpikir bahwa Tuhan terlambat dalam memenuhi janji-janjiNya karena cara pandang mereka tentang waktu yang berbeda dengan Allah.

2 Peter 3:10

Bagaimanapun
Meskipun Tuhan sedang bersabar dan menginginkan orang-orang untuk bertobat, Ia akan benar-benar kembali dan menghakimi.

Hari Tuhan akan datang seperti seorang pencuri
Petrus berbicara tentang hari ketika Allah akan datang untuk menghakimi semua orang seperti pencuri yang kedatangannya tidak disangka-sangka dan mengejutkan orang-orang.

Langit akan hilang
"Langit akan lenyap"

Benda-benda langit akan terbakar oleh api
Ungkapan Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan membakar benda-benda langit dengan api"

Benda-benda langit
Kemungkinan artinya adalah 1) benda-benda langit, seperti matahari, bulan dan bintang-bintang, atau 2) benda-benda yang membentuk langit dan bumi, seperti tanah, udara, api dan air

dunia beserta segala isinya juga akan terbakar habis
Allah akan melihat seluruh bumi dan perbuatan orang-orang, lalu kemudian Ia akan menghakimi setiap hal. Ungkapan ini dapat dinyatakan sebagai sebuah istilah aktif. AT: "Allah akan mencampakkan bumi dan setiap hal yang dilakukan di dalamnya"

2 Peter 3:11

Pernyataan terkait:
Petrus mulai memberitahu orang-orang percaya bagaimana mereka seharusnya hidup dalam menantikan kedatangan Tuhan.

Pada hari Tuhan, langit akan hancur oleh api
Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Setelah itu Allah akan menghancurkan semua hal dengan cara ini".

seperti apakah kamu seharusnya?
Petrus menggunakan pertanyaan retorik ini untuk memberikan penekanan terhadap apa yang akan ia katakan selanjutnya, bahwa mereka "seharusnya hidup suci dan saleh." AT: "kamu mengetahui bahwa seharusnya kamu menjadi seperti apa?

langit akan dihancurkan dengan api, dan benda-benda langit akan meleleh dengan kobaran api yang panas.
kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan menghancurkan langit dengan api, dan Ia akan melelehkan dengan kobaran api yang panas"

unsur-unsur
Kemungkinan artinya adalah 1) Benda-benda langit, seperti matahari, bulan dan bintang-bintang, atau 2) Benda-benda yang membentuk langit dan bumi, seperti tanah, udara, api, dan air. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini dalam 2 Petrus 3:10.

di mana kebenaran akan tinggal
Petrus mengibaratkan "kebenaran" seperti seseorang. Ini merupakan penggambaran untuk orang-orang yang benar. AT: "Di mana orang benar akan tinggal" atau "di mana orang akan hidup dalam kebenaran"

2 Peter 3:14

lakukanlah yang terbaik agar didapati kamu tidak berdosa, tidak bernoda, dan berdamai dengan Allah.
Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "berusahalah dengan giat supaya Allah mendapati kamu tidak bernoda dan tidak bercacat, berdamai dalam Allah dan sesama."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tidak bernoda dan tidak bercacat
Kata-kata "tidak bernoda" dan "tidak bercacat" pada dasarnya bermakna sama dan menekankan kemurnian moral. AT: "Benar-benar murni"

tidak bernoda
Artinya adalah "Tidak bersalah."

menganggap kesabaran Tuhan kita sebagai keselamatan
Karena Tuhan adalah penyabar, hari penghakiman belum juga terjadi. Ini memberi kesempatan orang-orang untuk bertobat dan diselamatkan, seperti yang Ia jelaskan di [2 Petrus 3:9]

menurut pada hikmat yang telah diberikan untuk dia
Ungkapan ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "menurut pada hikmat yang Allah beri untuk dia"

paulus mengungkapkan hal-hal ini di dalam surat-suratnya
"di seluruh surat-surat Paulus mengatakan bahwa kesabaran Allah membawa keselamatan"

mana dari hal-hal tersebut yang sulit untuk dimengerti
Ada banyak hal dalam surat Paulus yang sulit untuk dimengerti.

diputarbalikkan oleh orang-orang bodoh dan lemah lainnya
Orang-orang bodoh dan lemah salah menafsirkan hal yang sulit dimengerti pada surat-surat Paulus.

Bodoh dan lemah
"Tidak terpelajar dan tidak kokoh." Orang-orang ini tidak pernah diajarkan bagaimana menafsirkan kitab suci dengan tepat dan tidak menetapkan kebenaran dalam injil.

Kebinasaan atas mereka sendiri
"menghasilkan kebinasaan bagi mereka sendiri"

2 Peter 3:17

Pernyataan Terkait:
Petrus selesai mengarahkan orang-orang percaya dan menyelesaikan suratnya.

sejak kamu mengetahui hal-hal ini
Kata "hal-hal ini" menunjuk pada kebenaran-kebenaran tentang kesabaran Allah dan pengajaran guru-guru palsu.

lindungi dirimu sendiri
"Jagai dirimu sendiri"

supaya kamu jangan disesatkan oleh kesalahan orang-orang yang tak mengenal hukum
Kata "disesatkan" di sini merupakan gaya bahasa untuk menggambarkan pengaruh untuk melakukan hal yang salah. Ungkapan ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Supaya orang-orang yang tak mengenal hukum tidak menipumu menyebabkanmu melakukan suatu hal yang salah"

kamu kehilangan keimananmu
Keimanan diibaratkan seperti sebuah barang yang bisa hilang. AT: "Kamu berhenti untuk setia"

bertumbuh dalam anugerah dan pengenalan akan Tuhan dan Juruselamat kita
Bertumbuh dalam anugerah dan pengenalan akan Tuhan menunjukkan sebuah pengalaman tentang anugerah dan pengenalan akan Dia secarah lebih lagi. Kata "anugerah" dapat ditunjukkan dengan frasa "bersikap baik". AT: "Lebih menerima anugerahNya dan lebih mengenal Yesus Kristus sang Juruselamat" atau "Lebih menyadari bagaimana Tuhan Yesus Kristus, sang Juru selamat bersikap baik denganmu dan kenalilah Ia lebih lagi."

Translation Questions (tq)

2 Peter 3:1

Mengapa Petrus menulis surat kedua ini?
Ia menulis agar saudara-saudaranya terkasih mengingat kembali kata-kata yang dikatakan sebelumnya oleh para nabi kudus dan tentang perintah dari Tuhan dan Juruselamat mereka.

2 Peter 3:2

Mengapa Petrus menulis surat kedua ini?
Ia menulis agar saudara-saudaranya terkasih mengingat kembali kata-kata yang dikatakan sebelumnya oleh para nabi kudus dan tentang perintah dari Tuhan dan Juruselamat mereka.

2 Peter 3:3

Apa yang akan dikatakan para pencemooh pada hari-hari terakhir?
Para pencemooh akan mempertanyakan janji kedatangan Yesus kembali dan berkata bahwa semua tetap sama sejak awal penciptaan.

2 Peter 3:4

Apa yang akan dikatakan para pencemooh pada hari-hari terakhir?
Para pencemooh akan mempertanyakan janji kedatangan Yesus kembali dan berkata bahwa semua tetap sama sejak awal penciptaan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 Peter 3:5

Bagaimana sorga dan bumi dijadikan, disimpan untuk api dan untuk hari penghakiman dan kebinasaan orang-orang fasik?
Mereka dijadikan dan disimpan oleh firman dari Allah.

2 Peter 3:6

Bagaimana sorga dan bumi dijadikan, disimpan untuk api dan untuk hari penghakiman dan kebinasaan orang-orang fasik?
Mereka dijadikan dan disimpan oleh firman dari Allah.

2 Peter 3:7

Bagaimana sorga dan bumi dijadikan, disimpan untuk api dan untuk hari penghakiman dan kebinasaan orang-orang fasik?
Mereka dijadikan dan disimpan oleh firman dari Allah.

2 Peter 3:9

Mengapa Tuhan sabar terhadap yang terkasih?
Karena Dia tidak ingin ada di antara mereka yang binasa, tetapi memberikan kesempatan bagi semua untuk bertobat.

2 Peter 3:10

Bagaimana hari Tuhan akan datang?
Hari Tuhan akan datang seperti pencuri.

2 Peter 3:11

Mengapa Petrus bertanya kepada saudara-saudaranya terkasih, orang seperti apa mereka seharusnya dalam hal hidup kudus dan saleh?
Karena langit dan bumi akan hancur, dan karena mereka mengharapkan kebenaran akan hidup di langit baru dan bumi baru.

2 Peter 3:12

Mengapa Petrus bertanya kepada saudara-saudaranya terkasih, orang seperti apa mereka seharusnya dalam hal hidup kudus dan saleh?
Karena langit dan bumi akan hancur, dan karena mereka mengharapkan kebenaran akan hidup di langit baru dan bumi baru.

2 Peter 3:13

Mengapa Petrus bertanya kepada saudara-saudaranya terkasih, orang seperti apa mereka seharusnya dalam hal hidup kudus dan saleh?
Karena langit dan bumi akan hancur, dan karena mereka mengharapkan kebenaran akan hidup di langit baru dan bumi baru.

2 Peter 3:15

Apa yang akan terjadi pada orang-orang tidak teguh yang memutarbalikkan hikmat yang diberikan kepada Paulus dan memutarbalikkan Firman yang lain?
Tindakan mereka akan mengakibatkan kehancuran mereka sendiri.

2 Peter 3:16

Apa yang akan terjadi pada orang-orang tidak teguh yang memutarbalikkan hikmat yang diberikan kepada Paulus dan memutarbalikkan Firman yang lain?
Tindakan mereka akan mengakibatkan kehancuran mereka sendiri.

2 Peter 3:17

Daripada disesatkan oleh tipuan dan kehilangan kesetiaan mereka sendiri, apa yang Petrus perintahkan kepada saudara-saudaranya terkasih untuk dilakukan?
Ia memerintahkan mereka untuk bertumbuh dalam anugerah dan pengetahuan akan Tuhan dan Juruselamat Yesus Kristus.

2 Peter 3:18

Daripada disesatkan oleh tipuan dan kehilangan kesetiaan mereka sendiri, apa yang Petrus perintahkan kepada saudara-saudaranya terkasih untuk dilakukan?
Ia memerintahkan mereka untuk bertumbuh dalam anugerah dan pengetahuan akan Tuhan dan Juruselamat Yesus Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: 1 John

1 John

Chapter 1

1 Sesuatu yang sudah ada sejak semula, yang sudah kami dengar, yang sudah kami lihat dengan mata kami, yang sudah kami perhatikan dan sentuh dengan tangan kami, yaitu Firman kehidupan [1] Logos atau “perkataan”, seperti yang tertulis dalam Yoh. 1:1. Dalam teks ini maksudnya adalah “Kristus” . , **2** kehidupan itu telah dinyatakan dan kami telah melihat-Nya. Kami bersaksi dan memberitakan kepadamu tentang kehidupan kekal itu, yang sudah ada bersama-sama Bapa [2] dan telah dinyatakan kepada kami. **3** Hal yang sudah kami lihat dan dengar itu, kami beritakan juga kepadamu supaya kamu juga mempunyai persekutuan [3] koinonia , artinya “memiliki bersama”. Ini mencakup saling berbagi dan berpartisipasi. Orang-orang percaya berbagi kasih, sukacita, dukacita, iman, dan semuanya dengan sesama di dalam Kristus (Bc. ay. 7). bersama kami. Sesungguhnya, persekutuan kami itu adalah bersama Allah Bapa dan anak-Nya, Kristus Yesus. **4** Semua hal ini kami tuliskan kepadamu supaya sukacitamu menjadi penuh.

5 Inilah berita yang sudah kami dengar tentang Dia dan kami sampaikan kepadamu, yaitu Allah adalah terang dan di dalam Dia sama sekali tidak ada kegelapan. **6** Jika kita mengatakan bahwa kita mempunyai persekutuan dengan Dia, tetapi kita hidup dalam kegelapan, kita berdusta dan tidak melakukan kebenaran. **7** Namun, jika kita berjalan dalam terang, sama seperti Ia di dalam terang, kita mempunyai persekutuan satu dengan yang lain, dan darah Yesus [4] , Anak-Nya, membersihkan kita dari semua dosa.

8 Jika kita mengatakan bahwa kita tidak berdosa, kita menipu diri kita sendiri dan kebenaran tidak ada di dalam kita. **9** Jika kita mengakui dosa-dosa kita, Ia adalah setia dan adil untuk mengampuni dosa-dosa kita dan untuk membersihkan kita dari semua kejahatan. **10** Jika kita mengatakan bahwa kita belum pernah berbuat dosa, kita membuat Dia menjadi penipu dan firman-Nya tidak ada di dalam kita.

Footnotes

1:1 [1] Yun.:
1:2 [2] Allah Bapa, Pribadi pertama dari Allah Tritunggal.
1:3 [3] Yun.:
1:7 [4] Menunjuk pada kematian Yesus di kayu salib.

Catatan Umum 1 Yohanes 01

Struktur dan Format

Surat ini tidak dimulai secara tradisional seperti dalam surat-surat di wilayah Timur Dekat kuno . Sebagai gantinya, surat itu dimulai seperti dalam Injil Yohanes. Keduanya tidak terlalu memiliki pengenalan atas apapun. Yohanes nampaknya hampir memulainya dari pertengahan sebuah gagasan.

Konsep khusus dalam pasal ini

Orang-orang Kristiani dan dosa

Pasal ini mengajarkan bahwa semua orang Kristiani tetap berdosa setelah mereka datang untuk beriman di dalam Yesus. Walaupun begitu, Allah tetap mengampuni dosa-dosa orang Kristen. (Lihat: sin, faith dan forgive)

Majas penting dalam pasal ini

Metafora

Ada banyak metafora dalam pasal ini, yang mana semuanya itu biasa/umum digunakan dalam Kitab Suci. Terang selalu digunakan dalam hal yang positif untuk menggambarkan kebenaran. Kegelapan seringkali digunakan dalam hal yang negatif untuk menggambarkan ketidakbenaran. Kehidupan orang-orang Kristen juga digambarkan sebagai sebuah jalan untuk dilalui. (Lihat:, righteous dan unrighteous)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tautan:

- Catatan 1 Yohanes 01:01****
- Pendahuluan 1 Yohanes****

| >>

---

1 John 1:1

Informasi Umum:
Rasul Yohanes menulis surat ini kepada orang-orang percaya. Semua hal tentang "kamu", "milikmu" dan "kepunyaanmu" adalah termasuk semua orang percaya dan merupakan bentuk jamak. Di sini kata "kita"

Informasi Umum:
Dalam ayat 1-2, banyak kata ganti yang digunakan seperti "bahwa", "yang" dan "itu". Mereka mengarah kepada "Firman kehidupan" dan "kehidupan kekal". Tetapi, karena ini adalah nama-nama untuk Yesus, kita dapat menggunakan kata ganti yang mengarah kepada seseorang seperti "yang", "yang mana" atau "Dia".

Yang sudah ada sejak semula
Frasa "yang sudah ada sejak semula" mengarah kepada Yesus, yang telah ada sebelum segala sesuatu dibuat. AT: "Kami menulis ini untuk kamu tentang Dia yang ada sebelum segala hal-hal penciptaan".

Pada mulanya
"permulaan dari segala sesuatu" atau "penciptaan dunia".

yang sudah kami dengar
"yang mana kita sudah mendengar Dia mengajar".

yang sudah kami lihat ... yang sudah kami perhatikan
Ini diulang sebagai penekanan. AT: "yang mana kita sendiri telah melihatnya"

Firman kehidupan
"Yesus, Dialah yang membuat orang-orang untuk hidup selamanya".

kehidupan
Kata "kehidupan" di sepanjang surat ini mengarah kepada lebih dari kehidupan jasmani. Ini diartikan untuk Yesus, kehidupan yang kekal.

kehidupan itu telah dinyatakan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Allah telah membuat kehidupan kekal itu dinyatakan kepada kita" atau "Allah membuat kita mengerti Dia, yang adalah kehidupan kekal itu"

kami telah melihatNya
"kami telah melihat Dia".

kami bersaksi
"dengan penuh hikmat, kita menceritakan kepada orang-orang lainnya tentang Dia".

kehidupan kekal
Di sini, "kehidupan kekal" mengarah kepada Dia yang memberikan kehidupan itu, yaitu Yesus. AT: "Dia yang membuat kita dapat hidup selamanya"

yang sudah ada bersama-sama Bapa
"yang dulu bersama dengan Allah Bapa".

dan yang telah dinyatakan kepada kita
Ini adalah ketika Dia hidup di bumi. AT: "dan Dia datang untuk hidup di antara kita"

1 John 1:3

Informasi Umum:
Di sini kata "kami"

Yang sudah kami lihat dan dengar itu, kami beritakan juga kepadamu
"Kami mengatakan kepadamu juga apa yang telah kami lihat dan yang telah kita dengar".

mempunyai persekutuan bersama kami. Persekutuan kami adalah bersama dengan Bapa
"menjadi teman-teman dekat kami. Kami adalah sahabat Allah Bapa".

Persekutuan kita
Ini tidak jelas jika Yohanes mengikutsertakan para pembacanya atau tidak. Kamu dapat menerjemahkan salah satu dari ini.

Bapa ... anak
Penyebutan-penyebutan ini adalah penyebutan yang penting yang menggambarkan hubungan antara Allah dan Yesus.

supaya sukacita kita menjadi penuh
"untuk membuat sukacita kita penuh" atau "untuk membuat diri kita sendiri bahagia sepenuhnya".

1 John 1:5

Pernyataan terkait:
Dari sini sampai kepada pasal yang selanjutnya, Yohanes menulis tentang persekutuan-persekutuan yang intim dengan Allah dan orang-orang percaya lainnya.

Informasi Umum:
Di sini kata "kami"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah adalah terang
Ini merupakan sebuah metafora yang berarti bahwa Allah adalah murni/sejati dan kudus sepenuhnya. Budaya yang menghubungkan kebaikan dengan terang mungkin dapat menjaga gagasan dari terang ini tanpa menjelaskan metaforanya. AT: "Allah adalah kebenaran yang murni/sejati seperti terang yang sejati/murni"

di dalam Dia sama sekali tidak ada kegelapan
Ini merupakan sebuah metafora yang berarti bahwa Allah tidak pernah berdosa dan bukanlah kejahatan dalam apapun. Budaya yang menghubungkan antara kejahatan dengan kegelapan mungkin dapat menjaga gagasan dari kegelapan tanpa menjelaskan metaforanya. AT: "di dalamNya tidak ada kejahatan"

berjalan dalam kegelapan
Di sini "berjalan" adalah suatu metafora untuk bagaimana seseorang hidup atau berperilaku. Di sini "kegelapan" adalah suatu metafora untuk "kejahatan". AT: "melakukan apa yang jahat"

berjalan dalam terang sama seperti Ia di dalam terang
Di sini "berjalan" adalah suatu metafora untuk bagaimana seseorang hidup atau berperilaku. Di sini "terang" adalah suatu metafora untuk "kebaikan" atau "kebenaran". AT: "melakukan apa yang baik seperti Allah yang adalah sepenuhnya baik" atau "melakukan apa yang benar seperti Allah yang adalah sepenuhnya benar"

darah Yesus
Ini mengarah kepada kematian Yesus.

Anak
Ini merupakan penyebutan penting untuk Yesus, Anak Allah.

1 John 1:8

Informasi Umum:
Di sini kata "Dia" (sebagai subyek), "Dia" (sebagai obyek), dan "miik Dia " mengarah kepada Allah. (Lihat: 1 Yohanes 1:5)

tidak berdosa
"tidak pernah berdosa".

menipu
"sedang membodohi" atau "berbohong kepada".

kebenaran tidak ada di dalam kita
Kebenaran ini dikatakan seolah-olah itu adalah sebuah obyek yang dapat berada di dalam orang-orang percaya. AT: "kita tidak percaya akan apa yang Allah katakan benar"

untuk mengampuni dosa-dosa kita dan membersihkan kita dari semua kejahatan
Kedua frasa ini pada dasarnya memiliki arti yang sama. Yohanes menggunakan frasa-frasa itu untuk menekankan bahwa Allah akan mengampuni dosa-dosa kita dengan pasti. AT: "dan akan sepenuhnya mengampuni kita atas kesalahan yang telah kita lakukan"

kita membuat Dia menjadi penipu
Ini tersirat bahwa seseorang yang menyatakan tanpa dosa akan memanggil Allah sebagai penipu karena Dia telah mengatakan bahwa setiap orang adalah orang yang berdosa. AT: "itu sama juga dengan memanggil Dia sebagai seorang penipu, karena Dia berkata bahwa kita semua telah berdosa"

firmanNya tidak ada di dalam kita
"Firman" di sini adalah suatu metonimia untuk "berita/pesan". Mentaati dan menghormati perkataan Allah dikatakan seolah-olah perkataanNya berada di dalam orang-orang percaya. AT: "kita tidak memahami perkataan Allah dan tidak mematuhi apa yang Dia katakan"

Translation Questions (tq)

1 John 1:1

Perintah apa yang Yohanes katakan telah mereka terima dari semula?
Yohanes mengatakan bahwa Firman yang hidup telah ada sejak semula.

Melalui cara apa Yohanes tahu tentang Firman yang hidup?
Yohanes telah dengar, lihat, renungkan, dan pegang tentang Firman yang hidup.

1 John 1:2

Di mana Firman yang hidup sebelum nyata pada Yohanes?
Firman yang hidup telah bersama-sama dengan Bapa sebelum menjadi nyata bagi Yohanes.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 John 1:3

Mengapa Yohanes memberitahukan tentang apa yang telah ia lihat dan dengar?
Yohanes memberitahukan tentang apa yang telah ia lihat dan dengar agar orang lain bisa bersekutu dengannya.

Dengan siapa Yohanes telah bersekutu?
Yohanes telah memiliki persekutuan dengan Bapa dan dengan PutraNya, Yesus Kristus.

1 John 1:5

Apa pesan dari Allah yang Yohanes beritakan kepada para pembacanya?
Yohanes memberitakan berita bahwa Allah adalah terang, dan di dalam Dia sama sekali tidak ada kegelapan.

1 John 1:6

Apa yang Yohanes katakan tentang seseorang yang berkata bahwa ia memiliki persekutuan dengan Allah, tetapi berjalan dalam kegelapan?
Yohanes berkata bahwa orang demikian adalah pendusta dan tidak melakukan apa yang benar.

1 John 1:7

Bagi yang hidup di dalam terang, apa yang membasuh mereka dari setiap dosa?
Darah Yesus membasuh setiap dosa mereka.

1 John 1:8

Apa yang Yohanes katakan tentang seseorang yang berkata bahwa mereka tidak ada dosa?
Yohanes berkata bahwa orang yang demikian menipu dirinya sendiri dan kebenaran tidak ada di dalam dia.

1 John 1:9

Apa yang akan Allah lakukan pada mereka yang mengaku dosanya?
Bagi mereka yang mengaku dosanya, Allah akan mengampuni dosa mereka dan membasuhnya dari segala ketidakbenaran.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 Anak-anakku, aku menuliskan hal-hal ini kepadamu supaya kamu jangan berbuat dosa. Namun, jika ada
yang berbuat dosa, kita mempunyai Pembela di hadapan Bapa, yaitu Kristus Yesus, Yang Benar itu. **2**
Dialah kurban pendamaian [1] bagi dosa-dosa kita. Dan, bukan untuk dosa-dosa kita saja, melainkan juga
untuk dosa-dosa seluruh dunia.

3 Demikianlah kita tahu bahwa kita mengenal Allah, yaitu jika kita menaati perintah-perintah-Nya. **4**
Orang yang berkata, "Aku mengenal Allah," tetapi tidak menaati perintah-perintah-Nya, ia adalah seorang
penipu dan kebenaran tidak ada di dalam dia. **5** Akan tetapi, siapa yang menaati firman-Nya, kasih Allah
telah benar-benar sempurna di dalam dirinya. Demikianlah kita tahu bahwa kita di dalam Dia. **6** Orang
yang mengatakan bahwa ia tinggal di dalam Allah, ia harus hidup sama seperti Yesus hidup.

7 Saudara-saudara yang kukasihi, aku tidak menuliskan perintah baru kepadamu, melainkan perintah
lama yang sudah kamu miliki sejak semula. Perintah lama itu adalah Firman yang sudah kamu dengar
sejak semula. **8** Namun, aku juga sedang menuliskan perintah baru bagimu, yang adalah benar di dalam
Dia dan di dalam kamu karena kegelapan sedang berlalu dan terang yang benar sekarang bersinar.

9 Orang yang berkata bahwa ia ada di dalam terang, tetapi membenci saudaranya [2] , maka ia masih ada
di dalam kegelapan sampai sekarang. **10** Orang yang mengasihi saudaranya tinggal di dalam terang dan
tidak ada satupun yang membuatnya menjadi tersandung. **11** Akan tetapi, ia yang membenci saudaranya
berada dalam kegelapan dan berjalan dalam kegelapan. Ia tidak tahu ke mana ia pergi karena kegelapan
sudah membutakan matanya.

12 Aku menulis kepadamu, hai anak-anak,
sebab dosa-dosamu sudah diampuni demi nama-Nya.
13 Aku menulis kepadamu, hai bapa-bapa,
karena kamu telah mengenal Dia sejak dari semula.
Aku menulis kepadamu, hai orang-orang muda,
karena kamu sudah mengalahkan si Jahat.
Aku menulis kepadamu, hai anak-anak,
karena kamu telah mengenal Bapa.
14 Aku menulis kepadamu, hai bapa-bapa,
karena kamu telah mengenal Dia sejak dari semula.
Aku menulis kepadamu, hai orang-orang muda,
karena kamu kuat,
dan firman Allah tinggal di dalam kamu,
dan kamu sudah mengalahkan si jahat.

15 Janganlah mencintai dunia ini atau hal-hal yang ada di dalam dunia. Jika seseorang mencintai dunia,
kasih Bapa tidak ada di dalam dia. **16** Sebab, semua yang ada di dalam dunia, yaitu keinginan daging [3] ,
keinginan mata [4] , dan kesombongan hidup tidak berasal dari Bapa, melainkan dari dunia. **17** Dunia ini
sedang lenyap bersama dengan keinginannya, tetapi orang yang melakukan kehendak Allah akan hidup
selama-lamanya.

18 Anak-anakku, sekarang ini adalah zaman akhir; dan seperti yang sudah kamu dengar bahwa anti-
Kristus [5] anti-Kristus di Daftar Istilah. akan datang, bahkan sekarang banyak anti-Kristus telah datang.
Demikianlah kita tahu bahwa sekarang adalah zaman akhir. **19** Mereka datang dari antara kita, tetapi
mereka bukan bagian dari kita. Sebab, jika mereka bagian dari kita, mereka akan tetap bersama kita.
Namun, mereka meninggalkan kita sehingga nyata bahwa mereka bukan bagian dari kita.

20 Akan tetapi, kamu telah memiliki pengurapan dari Yang Kudus [6] , dan kamu mengetahui semuanya.
21 Aku menulis kepadamu bukan karena kamu belum mengetahui kebenaran, melainkan karena kamu
mengetahuinya dan karena tidak ada kebohongan yang berasal dari kebenaran.

22 Siapakah pembohong itu kalau bukan dia yang menyangkal bahwa Yesuslah Sang Kristus? Itulah anti-
Kristus, orang yang menyangkal Bapa maupun Anak. **23** Siapa pun yang menyangkal Anak tidak memiliki
Bapa. Akan tetapi, setiap orang yang mengakui Anak, ia juga memiliki Bapa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

24 Biarlah apa yang sudah kamu dengar sejak semula tetap tinggal di dalammu. Jika apa yang sudah kamu dengar dari semula tetap tinggal di dalammu, kamu juga akan tetap tinggal di dalam Anak dan Bapa. **25** Dan, inilah janji yang Dia berikan kepada kita, yaitu hidup kekal.

26 Semua hal yang telah kutuliskan kepadamu ini, berkaitan dengan mereka yang berusaha menyesatkanmu. **27** Namun, urapan yang sudah kamu terima dari Dia tetap tinggal di dalammu, dan kamu tidak memerlukan orang lain untuk mengajarmu. Akan tetapi, karena pengurapan-Nya itu mengajari kamu tentang segala sesuatu -- dan hal itu adalah benar, bukan dusta -- sebagaimana Ia telah mengajari kamu, tetaplah tinggal di dalam Dia.

28 Sekarang, anak-anakku, tinggallah di dalam Dia supaya ketika Ia menyatakan diri, kita memiliki keyakinan diri dan tidak malu di hadapan Dia pada saat kedatangan-Nya. **29** Jika kamu tahu bahwa Ia adalah benar, kamu juga tahu bahwa setiap orang yang melakukan kebenaran, lahir dari Dia.

Footnotes

2:2 [1]Kurban yang dipersembahkan kepada Allah (dalam PL berupa binatang) untuk pengampunan dosa supaya manusia bisa berdamai dengan Allah.
2:9 [2]Dalam arti luas, tidak hanya terbatas pada saudara kandung.
2:16 [3]Keinginan atau nafsu duniawi, seperti nafsu seksual dan kerakusan.
2:16 [4]Keinginan yang muncul dari apa yang dilihat, seperti kecantikan dan kekayaan.
2:18 [5]Orang yang ingin mengambil alih peranan Kristus -- Lih.
2:20 [6]Yaitu Allah atau Kristus.

Catatan umum 1 Yohanes 2

Konsep-konsep khusus pada pasal ini

Perintah yang lama dan baru
Perintah yang lama merupakan hukum-hukum Musa. Sedangkan perintah yang baru diberikan kepada gereja setelah kematian dan kebangkitan Kristus. (Lihat: lawofmoses dan resurrection)

Anti Kristus
Pasal ini mengacu pada dua spesifik Anti Kristus dan banyak anti Kristus yang berbeda di luar sana. Kata "anti Kristus" memiliki arti "melawan Kristus". Para anti Kristus adalah orang orang yang akan bermunculan di hari-hari terakhir dan meniru pelayanan Kristus untuk berbuat jahat. Sebelum mereka datang, akan ada banyak orang yang akan melawan pekerjaan Kristus dan akan disebut sebagai "anti Kristus" karena mereka melawan pekerjaan-pekerjaan Kristus. (Lihat: antichrist dan lastday dan evil)

Majas penting dalam pasal ini

Metonimia
Ada banyak rujukan yang berbeda digunakan dalam pasal ini. Mereka digunakan untuk mengajar dan memberi arahan yang mendasar dan dapat dipakai ke dalam situasi-situasi yang berbeda.

Kemungkinan kesulitan terjemahan lain dalam pasal ini

"Dengan ini kita tahu bahwa kita mengetahuinya: jika kita menaati perintahNya."
Nampaknya hal ini bertolak belakang dengan pernyataan Yohanes diawal mengenai orang-orang Kristen tidak harus selalu menaati perintah Allah. Yohanes menyatakan bahwa semua orang Kristen berdosa. Yohanes menjelaskan bahwa keinginan untuk melayani Tuhan berasal dari Roh Kudus dan hidup baru yang diberikan kepada umat Kristiani. Kata "tahu" dapat dipahami ke dalam berbagai cara dan skala pengertian ini dapat menimbulkan kebingungan.

Tautan-tautan:

- **1 John 02:01 Notes**

<< | >>

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 John 2:1

Pernyataan terkait:
Yohanes melanjutkan tulisan tentang persekutuan dan menunjukkan bahwa hal itu mungkin dilakukan karena Yesus menjadi perantara antara umat percaya dan Bapa.

Informasi umum:
Di sini kata "kami" dan "kita" mengacu kepada Yohanes dan semua umat percaya. Kata "Dia" dan "Nya" dapat mengacu kepada Allah Bapa atau kepada Yesus.

Anak-anak
Yohanes merupakan yang tertua dan pemimpin mereka. Ia menggunakan pernyataan ini untuk menunjukkan kasih kepada mereka. AT: "Anak-anakku yang kukasihi di dalam Kristus" atau "Kau yang kukasihi seperti anakku sendiri"

Aku menuliskan hal-hal ini
"Aku menulis surat ini".

Tapi jika siapapun melakukan dosa
"Tapi ketika siapapun berbuat dosa" Ini merupakan sesuatu yang kemungkinan terjadi.

kita mempunyai Pembela dihadapan Bapa, Yesus Kristus, yang benar itu
Kata "Pembela" di sini mengacu kepada Yesus. AT: "kita punya Yesus Kristus, yang benar itu, yang berbicara kepada Bapa dan memintanya untuk mengampuni kita"

Dia adalah kurban perdamaian bagi dosa-dosa kita
"Allah tidak lagi murka atas kita, karena Yesus mengorbankan hidupnya untuk dosa-dosa kita" atau "Yesuslah yang mengorbankan diriNya untuk dosa-dosa kita, supaya Allah tidak lagi murka kepada kita atas dosa-dosa kita".

Kita tahu bahwa kita mengenal Allah
"Kita tahu bahwa kita mengenal Allah" atau "Kita tahu bahwa kita memiliki hubungan yang baik dengan Allah".

jika kita menaati perintah-Nya
"jika kita menaati apa yang diperintahkanNya".

1 John 2:4

Orang yang berkata
"Siapapun yang berkata" atau "Orang yang berkata".

Aku mengenal Allah
"aku memiliki hubungan yang baik dengan Allah".

tetapi tidak menyimpan
"tidak menaati" atau "tidak taat".

pada perintahNya
"Apa yang Allah perintahkan untuk mereka lakukan".

kebenaran tidak ada di dalam dia
Kebenaran diumpamakan sebagai suatu barang yang ada di dalam umat percaya itu. Terjemahan Lain: "ia tidak percaya apa yang dikatakan Allah itu benar"

menyimpan perkataanNya
untuk menyimpan perkataan seseorang di sini merupakan sebuah peribahasa untuk kata menaati. Terjemahan Lain: "melakukan apa yang Allah katakan untuk mereka lakukan"

kasih Allah benar-benar telah sempurna di dalamnya
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Kemungkinan meiliki arti 1) "kasih Allah" mengacu kepada seseorang yang mengasihi Allah, dan "disempurnakan" merepresentasikan bahwa ia telah sempurna atau penuh atau 2) "kasih Allah" yang mengacu kepada Allah mengasihi manusia, dan "disempurnakan" berarti mencapai tujuanNya. Terjemahan Lain: "Kasih Allah telah meraih tujuanNya dalam kehidupan orang tersebut"

Dengan ini kita tahu bahwa kita ada di dalamNya
Frasa "kita ada di dalamNya" memiliki arti bahwa umat percaya memiliki persekutuan dengan Allah. Terjemahan Lain: "Ketika kita mematuhi apa yang Allah katakan, kita pasti berada dalam persekutuan dengan Dia" atau "Dengan ini kita tahu bahwa kita bersama-sama dengan Allah.

tinggal dalam Allah
Tinggal dalam Allah berarti terus bersekutu bersama Allah. Terjemahan Lain: "terus bersekutu dengan Allah" atau "tinggal bersama dengan Allah"

ia harus berjalan kemana Ia berjalan
Mengikuti kehidupan seseorang memiliki arti umpamanya berjalan mengikuti sebuah jejak. Terjemahan Lain: "harus hidup sebagaimana Ia hidup" atau "harus juga menaati Allah sebagaimana Yesus telah melakukan itu terlebih dahulu"

1 John 2:7

Pernyataan Terkait:
Yohanes memberi umat percaya prinsip-prinsip dasar dari sebuah persekutuan---ketaatan dan kasih.

Yang aku kasihi
"Kalian yang aku kasihi" atau "yang terkasihi", "temanku".

Aku tidak menuliskan perintah baru kepadamu, melainkan perintah lama
"Aku menulis agar kamu mengasihi satu sama lain, yang bukan merupakan hal baru untuk dilakukan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

melainkan perintah lama yang sudah pernah kamu dengar". Yohanes mengacu kepada perintah Yesus untuk mengasihi satu dengan yang lain.

sejak permulaan
Di sini, "permulaan" mengacu kepada waktu ketika mereka memutuskan untuk mengikut Kristus. AT: "dari sejak kamu percaya kepada Kristus"

Perintah lama adalah perkataan yang pernah kamu dengar.
"Perintah lama adalah pesan yang pernah kamu dengar".

Tapi aku menuliskan perintah baru kepadamu
"Tapi dalam satu waktu perintah yang aku tuliskan kepada kamu adalah perintah baru".

yang benar dalam Kristus dan kamu
"yang benar, sebagaimana terlihat dalam perbuatan Kristus dan perbuatanmu".

kegelapan telah pergi, dan cahaya kebenaran telah bersinar
Di sini "kegelapan" adalah ungkapan untuk kata "jahat" dan "cahaya" adalah ungkapan untuk kata "baik". AT: "karena kamu tidak ingin berbuat jahat lagi melainkan melakukan banyak perbuatan-perbuatan baik"

1 John 2:9

Informasi umum:
Di sini kata "saudara" mengacu pada sesama orang Kristen.

Mereka yang berkata
"Siapapun yang berkata" atau "Seseorang yang mengaku". Kalimat ini tidak mengacu kepada seorang yang spesifik.

ia berada dalam terang
Di sini, menjadi "di dalam terang" adalah ungkapan untuk melakukan apa yang benar". AT: "dia melakukan apa yang benar"

masih ada dalam kegelapan
Di sini menjadi "di dalam kegelapan" merupakan sebuah pengandaian atas perbuatan jahat. AT: "melakukan apa yang jahat"

tidak ada alasan untuk membuatnya tersandung
"tidak ada yang akan mengakibatkan dia tersandung." Kata "tersandung" adalah sebuah gambaran yang memiliki arti gagal secara rohani atau moral. AT: "tidak ada yang akan membuat dia berbuat dosa" atau "dia tidak akan gagal untuk melakukan hal-hal yang menyenangkan Allah"

masih berada dalam kegelapan dan berjalan di dalam kegelapan
Di sini "berjalan" merupakan suatu ungkapan tentang bagaimana seseorang hidup atau berperilaku. Di sini berada "di dalam kegelapan" dan "berjalan di dalam kegelapan" memiliki arti yang sama. Ini menunjukkan bagaimana iblis tidak menyukai orang-orang percaya. AT: "melakukan hal-hal yang jahat

ia tidak tahu ke mana ia pergi
Ini merupakan pengandaian bagi orang-orang percaya yang hidupnya tidak sesuai dengan bagaimana seharusnya orang-orang Kristen hidup. AT: "ia tidak tahu apa yang harus ia perbuat"

kegelapan telah membutakan matanya
"kegelapan telah membuat ia tidak dapat melihat." Kegelapan merupakan sebuah gambaran untuk dosa dan iblis. AT: "dosa telah memungkinkan dia untuk memahami yang benar"

1 John 2:12

Informasi umum:
Yohanes menjelaskan mengapa ia menulis suratnya baik itu kepada kelompok orang yang berbeda usia ataupun kepada umat percaya yang tingkat kedewasaannya berbeda. Coba gunakan pengkalimatan yang mirip untuk kalimat-kalimat ini karena mereka ditulis bagaikan puisi.

kau, anak-anak yang terkasih
Yohanes adalah yang tertua dan ia adalah pemimpin mereka. Ia menggunakan pernyataan ini untuk menunjukkan kasihnya kepada mereka. Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam [1 Yohanes 2:1]

dosa-dosamu telah diampuni
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah mengampuni dosa-dosamu"

karena namaNya
"namaNya" mengacu kepada Kristus dan siapa dia. AT: "karena apa yang Kristus telah lakukan padamu"

aku menulis kepadamu, hai bapa-bapa
Kata "bapa-bapa" di sini kemungkinan merupakan suatu metafora untuk orang-orang percaya yang sudah dewasa secara iman. AT: "Aku menulis kepadamu, orang-orang percaya yang sudah dewasa"

kau tahu
"kau memiliki hubungan dengan".

Dia yang ada sejak permulaannya
"Dia yang selalu hidup" atau "Dia yang selalu ada." Ini mengacu kepada "Yesus" atau "Allah Bapa"

orang-orang muda
Kemungkinan ini mengacu kepada mereka yang bukan lagi orang percaya baru tetapi sudah tumbuh secara dewasa dalam kerohaniannya. AT: "orang-orang muda yang percaya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kau kuat
Di sini "kuat" tidak mengacu kepada kekuatan jasmani orang-orang percaya, melainkan imannya kepada Kristus.

firman Allah tinggal dalammu
"Firman Allah" di sini adalah sebuat pernyataan untuk pesan dari Allah. Penulis mengacu pada kesetiaan yang terus bertumbuh dari umat percaya kepada Kristus dan pengetahuan akan Dia bagaikan ia sedang berbicara bahwa firman Allah ada di dalam mereka. AT: "pesan Allah terus mengajar kamu" atau "kau tahu firman Allah

mengalahkan
Penulis berbicara mengenai penolakan umat percaya untuk mengikut setan dan mereka merusak rencananya bagaikan mereka mampu menaklukkan dia.

1 John 2:15

Janganlah mencintai dunia ini atau
Dalam Pasal 2:15-17 kata "dunia" mengacu kepada semua hal yang orang-orang ingin lakukan yang tidak menghormati Allah. AT: "Jangan berperilaku seperi orang-orang yang ada dunia ini, mereka yang tidak menghormati Allah, dan tidak mengasihi"

hal-hal yang ada di dalam dunia
"hal-hal yang tidak menghormati apa yang Allah mau".

Jika siapapun mencintai dunia, kasih Allah tidak ada di dalam dia
Seseorang tidak dapat mencintai dunia dan segala yang tidak menghormati Allah sambil mengasihi Bapa di saat yang sama.

kasih Bapa tidak ada di dalamnya
"ia tidak mengasihi Allah".

keinginan daging, keinginan mata, dan kesombongan diri
Ini merupakan daftar dari beberapa hal yang ada di dunia. Ini menjelaskan apa arti dari "segala sesuatu yang ada di dunia"

keinginan daging
"keinginan yang kuat untuk melakukan dosa jasmani".

keinginan mata
"keinginan yang kuat untuk memiliki setiap hal yang dilihat".

kesombongan diri
"bangga akan hidupnya". Ini dapat mengacu kepada apapun yang dimiliki dan kemampuan yang dimiliki. AT: "kesombongan yang ditunjukkan seseorang dari apa yang mereka miliki dan lakukan" atau "orang-orang yang merasa bangga akan hal-hal yang mereka miliki dan apa yang mereka lakukan".

tidak berasal dari Bapa
"tidak berasal dari Bapa" atau "tidak sesuai dengan apa yang Allah ajarkan kepada kita untuk hidup". or "pergi" atau "akan" tidak ada lagi suatu hari nanti.

yang berlalu
""meninggal dunia" atau "akan tidak di sini lagi".

1 John 2:18

Pernyataan terkait:
Yohanes memperingatkan mereka yang melawan Kristus.

Anak-anakku
"Orang kristen yang belum dewasa." Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam 1 Yohanes 2:1.

sekarang adalah zaman akhir
Frasa "zaman akhir" mengacu kepada waktu sebelum Yesus kembali. AT: "Yesus akan segera kembali"

banyak anti Kristus bermunculan
"banyak orang yang melawan Kristus".

telah datang. Dengan ini kita tahu
"telah datang, dan karena ini kita telah tahu" atau "telah datang, dan karena banyak antikris bermunculah, kita tahu".

Mereka pergi dari kita
"Mereka meninggalkan kita".

tapi mereka tidak berasal dari kita
"tapi mereka tidak berasal dari kita" atau "tapi mereka bukan bagian dari kelompok kita sejak awal". Alasan mengapa mereka bukan bagian dari kelompok adalah karena mereka bukan orang yang percaya kepada Yesus.

Karena jika mereka berasal dari kita, mereka akan tetap tinggal bersama dengan kita
"Kita tahu ini karena mereka tidak akan meninggalkan jika mereka benar-benar orang percaya".

1 John 2:20

Informasi umum:
Dalam Perjanjian Lama, kata "pengurapan" mengacu kepada penuangan minyak kepada seseorang untuk melayani Allah.

Tetapi kamu telah diurapi oleh Roh Kudus
Yohanes berbicara tentang Roh Kudus sebagai "pengurapan" yang orang-orang terima dari Yesus. Kata kerja abstrak "pengurapan" dapat diterjemahkan ke dalam kata kerja. AT: "Tetapi Roh Kudus telah mengurapi kamu" atau "Tapi Yesus

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kristus, Roh yang Kudus itu telah memberikan padamu RohNya"

Sang Tunggal yang Kudus
Ini mengacu kepada Yesus. AT: "Yesus, Sang Tunggal yang Kudus"

kebenarannya ... tidak ada kebohongan yang berasal dari kebenaran
Kata benda abstrak "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai kata sifat. AT: "apa yang benar... tidak ada kebohongan berasal dari apa yang benar"

1 John 2:22

Siapakah pembohong itu kalau bukan dia yang menyangkal Yesuslah sang Kristus?
"Siapakah pembohong itu? Siapapun yang menyangkal Yesus sang Kristus" Yohanes menggunakan pertanyaan ini untuk menekankan siapa pembohong itu.

menyangkal bahwa Yesuslah sang Kristus
"menolak berkata bahwa Yesus adalah Kristus" atau "berkata bahwa Yesus bukanlah Mesias"

menyangkal Bapa dan Anak
"rmenolak untuk mengatakan kebenaran tentang Bapa dan Anak" atau "menolak Bapa dan Anak"

Bapa ... Anak
Hal-hal ini merupakan gelar penting untuk menggambarkan hubungan antara Allah dan Yesus.

memiliki sang Bapa
"miliknya Allah".

mengakui sang Anak
"berkata kebenaran tentang Anak".

memiliki sang Bapa
"miliknya Bapa".

1 John 2:24

Pernyataan Terkait:
Yohanes mengingatkan para umat percaya untuk melanjutkan apa yang telah mereka dengar.

Informasi umum:
Di sini kata yang dipakai adalah "kamu" yang merupakan jamak dan mengacu kepada orang-orang yang dituliskan surat oleh Yohanes begitu juga mereka yang percaya. Kata "ia" di sini mengacu kepada Kristus.

Begitu juga kamu
Ini menandakan Yohanes memberitahu mereka bagaimana mereka harus hidup sebagai pengikut Yesus dan daripada mereka yang hidup bertolak belakang dengan cara Kristus hidup.

biarlah semua yang telah kamu dengar tinggal di dalammu
"ingatlah dan percaya apa yang telah kamu dengar sejak semula". Bagaimana mereka mendengarnya, apa yang mereka dengar, dan "sejak semula" dapat diartikan secara jelas. AT: "terus percaya apa yang telah diajarkaan kepadamu tentang Yesus seperti kau telah percaya padaNya di waktu pertama engkau menjadi orang percaya"

apa yang telah kamu dengar sejak awal
"apa yang kami ajarkan tentang Yesus dan waktu awalmu menjadi orang-orang percaya"

Jika apa yang kamu dengar sejak awal tetap tinggal dalammu
Kata "tetap tinggal" berbicara mengenai hubungan, bukan keselamatan. AT: "jika kamu terus percaya apa yang diajarkan kepadamu sejak semula"

juga akan tinggal bersama dengan Anak
"juga memiliki hubungan dengan Anak dan dengan Bapa" Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam 1 Yohanes 2:5-6.

Ini adalah janji yang Ia berikan kepada kita - hidup kekal.
"Ini adalah apa yang Ia janjikan untuk berikan kepada kita - hidup yang kekal" atau "Ia telah menjanjikan kita hidup kekal selamanya"

hidup
Kata "hidup" di dalam surat ini mengacu kepada lebih dari sekadar hidup jasmani. Hal ini menjadikan Yesus, sumber dari hidup yang kekal. Lihat bagaimana ini diterjemahkan di [1 Yohanes 1:1-2]

mereka yang akan menyesatkanmu
Di sini "menyesatkanmu" adalah sebuah gambaran untuk membujuk seseorang untuk percaya bahwa hal itu tidak benar. AT: "mereka yang ingin menipumu" atau "mereka yang ingin kau percaya kebohongan tentang Yesus Kristus"

1 John 2:27

Pernyataan Terkait:
Dimulai dari ayat 29, Yohanes memperkenalkan topik mengenai lahir dalam keluarga Allah. Ayat-ayat sebelumnya menunjukkan bahwa orang-orang percaya terus melakukan dosa: bagian ini juga menunjukkan bagaimana umat percaya memiliki kebiasaan yang baru, yaitu tidak dapat melakukan dosa. Hal ini terus menunjukkan bagaimana umat percaya dapat mengenal satu dengan yang lain.

Sebagaimana kamu
Ini menandakan pemberitahuan Yohanes kepada mereka mengenai hal lain tentang bagaimana mereka seharusnya hidup sebagai pengikut Yesus daripada mengikuti mereka yang melawan Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pengurapan
Ini mengacu kepada "Roh Allah". Lihat catatan mengenai "pengurapan" di 1 Yohanes 2:20.

sebagaimana pengurapanNya mengajarkanmu segala hal
Di sini kata "segalanya" dapat dinyatakan secara umum. AT: "karena urapanNya mengajarkan kita segalal hal yang kau ingin ketahui"

tetap tinggal dalam Dia
Tetap tinggal dalam diri seseorang berarti terus memiliki persekutuan denganNya. Lihat bagaimana ini diterjemahkan "tetap tinggal dalam Allah: di [1 Yohanes 2:5-6]

Sekarang
Kata ini menandakan bagian baru dari surat ini.

anak-anak yang terkasih
Yohanes merupakan orang tertua dan pemimpin mereka. Ia menggunakan pernyataan ini untuk menunjukkan kasihnya kepada mereka. Lihat bagaimana ini diterjemahkan ke dalam [1 Yohanes 2:1]

ia datang
"kita melihat Dia".

keberanian
tidak memiliki ketakutan.

tidak dipermalukan di hadapanNya
"tidak dipermalukan dihadapan hadiratNya".

pada hari kedatanganNya
"ketika Ia datang kembali".

telah dilahirkan baru melalui Dia
"telah lahir kembali dari Allah" atau "adalah anak Allah".

Translation Questions (tq)

1 John 2:2

Yesus Kristus adalah korban bagi dosa siapa?
Yesus Kristus adalah korban bagi dosa seluruh dunia.

1 John 2:3

Bagaimana kita bisa tahu bahwa kita mengenal Yesus Kristus?
Kita bisa tahu bahwa kita mengenal Yesus Kristus jika kita menyimpan perintah-perintahNya.

1 John 2:4

Orang macam apa yang berkata mereka mengenal Allah, tetapi tidak taat kepada perintah Allah?
Seseorang yang berkata mereka mengenal Allah, tetapi tidak taat kepada perintah Allah, adalah seorang pendusta.

1 John 2:6

Bagaimana seharusnya orang percaya hidup?
Seorang percaya harus menjalankan hidup seperti Yesus Kristus hidup.

1 John 2:9

Apa keadaan rohani seseorang yang mengatakan dia hidup di dalam terang, tetapi membenci saudaranya?
Seseorang yang mengatakan bahwa dia hidup di dalam terang, tetapi membenci saudaranya, hidup di dalam kegelapan.

1 John 2:11

Apa keadaan rohani seseorang yang mengatakan dia hidup di dalam terang, tetapi membenci saudaranya?
Seseorang yang mengatakan bahwa dia hidup di dalam terang, tetapi membenci saudaranya, hidup di dalam kegelapan.

1 John 2:12

Mengapa Allah mengampuni dosa orang percaya?
Allah mengampuni dosa orang percaya demi nama Kristus.

1 John 2:15

Bagaimana seharusnya sikap orang percaya terhadap hal-hal dunia yang dikatakan Yohanes?
Ia berkata bahwa orang percaya tidak boleh mengasihi dunia dengan segala hal yang ada di dalamnya.

1 John 2:16

Tiga hal apa yang ada di dunia yang disebutkan Yohanes berasal dari Bapa?
Ia menyebutkan keinginan daging, hawa nafsu bagi penglihatan mata, dan kesombongan hidup sebagai berasal dari dunia dan bukan dari Bapa.

1 John 2:18

Bagaimana Yohanes mengatakan ia tahu bahwa inilah waktu terakhir?
Ia berkata inilah waktu terakhir karena banyak antikristus telah datang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Siapa yang Yohanes katakan akan datang?
Ia berkata bahwa antikristus akan datang.

1 John 2:22

Apa yang akan antikristus lakukan yang akan membuat kita mengenal dia?
Antikristus menyangkal Bapa dan Putra.

1 John 2:23

Dapatkah seseorang yang menyangkal Putra memiliki Bapa?
Tidak, seseorang yang menyangkal Putra tidak dapat memiliki Bapa.

1 John 2:24

Apa yang Yohanes katakan kepada orang percaya untuk dilakukan agar tetap dalam Putra dan di dalam Bapa?
Yohanes minta orang percaya untuk tetap pada yang mereka dengar dari semula.

1 John 2:25

Janji apa yang telah diberikan kepada orang percaya oleh Allah?
Allah telah menjanjikan orang percaya hidup yang kekal.

1 John 2:28

Mereka yang tetap di dalam Putra akan memiliki sikap apa ketika Kristus datang?
Mereka yang tetap di dalam Putra akan memiliki keberanian dan tidak akan malu pada waktu kedatanganNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 Perhatikanlah betapa besarnya kasih yang Bapa karuniakan kepada kita sehingga kita disebut anak-anak Allah, dan memang kita adalah anak-anak Allah. Karena itu, dunia tidak mengenal kita sebab dunia tidak mengenal Dia. **2** Saudara-saudara yang kukasihi, sekarang kita adalah anak-anak Allah, tetapi seperti apa keadaan kita nanti belumlah tampak. Namun, kita tahu bahwa ketika Ia datang, kita akan menjadi seperti Dia karena kita akan melihat Dia dalam keadaan-Nya yang sebenarnya. **3** Setiap orang yang memiliki pengharapan ini di dalam Kristus, ia menyucikan dirinya, sama seperti Kristus adalah suci.

4 Setiap orang yang melakukan dosa juga melanggar hukum karena dosa adalah pelanggaran terhadap hukum. **5** Kamu tahu bahwa Kristus dinyatakan untuk menghapus dosa, dan di dalam Dia tidak ada dosa. **6** Setiap orang yang tinggal di dalam Dia tidak berbuat dosa; tak seorang pun yang berdosa telah melihat atau mengenal Dia.

7 Anak-anakku, janganlah biarkan seorang pun menyesatkanmu. Orang yang melakukan kebenaran adalah orang benar, sama seperti Kristus adalah benar. **8** Orang yang berbuat dosa berasal dari setan karena setan telah berdosa sejak semula. Anak Allah datang untuk tujuan ini: menghancurkan perbuatan-perbuatan setan.

9 Tidak seorang pun yang lahir dari Allah berbuat dosa karena benih Allah tinggal di dalam dirinya; dan ia tidak dapat berbuat dosa karena ia telah dilahirkan dari Allah. **10** Dengan demikian, siapakah anak-anak Allah dan siapakah anak-anak Iblis menjadi jelas. Orang yang tidak melakukan kebenaran tidak berasal dari Allah, demikian juga orang yang tidak mengasihi saudara-saudaranya.

11 Sebab, inilah berita yang sudah kamu dengar sejak semula, yaitu kita harus saling mengasihi. **12** Jangan menjadi seperti Kain, yang berasal dari yang jahat dan yang membunuh adiknya. Dan, mengapa Kain membunuh adiknya? Sebab, perbuatan Kain jahat dan perbuatan adiknya benar.

13 Saudara-saudaraku, jangan terkejut kalau dunia ini membencimu. **14** Kita tahu bahwa kita sudah keluar dari kematian menuju kehidupan karena kita mengasihi saudara-saudara. Orang yang tidak mengasihi saudaranya tinggal di dalam kematian. **15** Setiap orang yang membenci saudaranya adalah seorang pembunuh [1] , dan kamu tahu bahwa tidak ada pembunuh yang mempunyai hidup kekal di dalam dirinya.

16 Beginilah kita mengenal kasih: Yesus Kristus telah menyerahkan hidup-Nya untuk kita. Jadi, kita juga harus menyerahkan hidup kita untuk saudara-saudara kita. **17** Namun, apabila orang memiliki harta duniawi, dan melihat saudaranya sedang membutuhkan, tetapi menutup hatinya terhadap saudaranya itu, bagaimana mungkin kasih Allah ada di dalam hatinya? **18** Anak-anakku, marilah kita mengasihi bukan dengan kata-kata atau lidah, melainkan dengan perbuatan dan kebenaran.

19 Dengan ini, kita akan tahu bahwa kita berasal dari kebenaran dan kita akan meneguhkan hati kita di hadapan Allah. **20** Sebab, apabila hati kita menyalahkan kita, Allah lebih besar daripada hati kita, dan Ia mengetahui segala sesuatu.

21 Saudara-saudaraku yang kukasihi, jika hati kita tidak menyalahkan kita, kita memiliki keyakinan diri di hadapan Allah. **22** Apa pun yang kita minta [2] , kita menerimanya dari Allah karena kita menuruti perintah-perintah-Nya dan melakukan apa yang berkenan kepada-Nya. **23** Dan, inilah perintah Allah, yaitu supaya kita percaya dalam nama Anak-Nya, Yesus Kristus, dan kita saling mengasihi seperti yang telah Ia perintahkan kepada kita. **24** Orang yang menaati perintah-perintah Allah tinggal di dalam Dia, dan Allah tinggal di dalam dia. Dengan ini kita tahu bahwa Allah tinggal di dalam diri kita, oleh Roh yang Allah karuniakan kepada kita.

Footnotes

3:15 [1] Jika seseorang membenci saudaranya di dalam Kristus, ia telah membunuh saudaranya itu di dalam hatinya. Yesus telah mengajar para pengikut-Nya tentang dosa ini (Bc. Mat. 5:21-26)

3:22 [2] Meminta kepada Tuhan dengan berdoa.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum 1 Yohanes 3

Konsep khusus pada pasal ini

Anak Allah
Penulis ayat ini, Yohanes, adalah seorang Yahudi, tapi dia tidaklah menjadi anak Allah sebelum ia mempercayai Yesus. (Lihat: faith)

Kain
Kain, anak laki-laki pertama, Adam dan Hawa perempuan pertama. Dia membunuh saudara kandungnya karena kecemburuan yang ada di hatinya. Referensi ini sulit dimengerti andai saja kitab Kejadian belum diterjemahkan, sehingga penjelasan tambahan mungkin akan sangat dibutuhkan.

Kesulitan lain yang mungkin ditemukan saat menerjemahkan pasal ini

"mengenal"
Kata kerja "mengenal" digunakan untuk maksud "mengerti." Itu adalah sebuah pengetahuan yang berdasarkan pada pengalaman pribadi seseorang. Anda harus berhati-hati saat menerjemahkan kata ini karena dua kata di atas bukan lah definisi utama dari kata tersebut.

Tetap berbuat dosa dan berbuat kebenaran
Terdapat banyak perintah pada pasal ini yang akan berubah maknanya jika diterjemahkan secara langsung atau pun dengan cara yang berbeda. Bagian ini khususnya sulit, sejalan dengan fakta yang diajarkan pada pasal pertama di mana manusia dituliskan tidak terlepas dari dosa. (Lihat: sin)

"Dia yang berpegang teguh pada firman Allah, sehingga Allah berada di dalamnya"
Banyak ahli percaya bahwa kalimat ini berarti tetap berada di jalan Allah, dan bukanlah sebuah referensi terkait keselamatan abadi seseorang. (Lihat: eternity dan save)

Tautan:

- **1 Yohanes 3:1 Notes**

<< | >>

---

1 John 3:1

Pernyataan Terkait:
Pada bagian ini Yohanes mengatakan kepada orang-orang percaya tentang sifat baru yang tidak bisa berdosa.

Perhatikanlah betapa besarnya kasih yang Bapa karuniakan kepada kita
"Lihatlah betapa Bapa kita mencintai kita".

kita bisa dipanggil anak-anak Allah
"Bapa menyebut kita anak-anakNya".

anak-anak Allah
Kalimat di atas berarti orang-orang yang dimiliki Allah melalui kepercayaan mereka pada Yesus.

karena itu, dunia tidak mengenal kita sebab dunia tidak mengenal Dia
Kalimat di atas memiliki dua makna 1) "Karena kita anak-anak Allah dan karena dunia tidak mengenal Allah, dunia tidak mengenal kita" atau 2) "Karena dunia tidak mengenal Allah, dunia tidak mengenal kita."

dunia tidak mengenal kita sebab dunia tidak mengenal Dia
Kata "dunia" di sini mengacu pada orang-orang yang tidak menghormati Allah. Kata 'yang tidak dikenal dunia' bisa dituliskan secara jelas.
Terjemahan Lain: "Mereka yang tidak menghormati Allah tidak tahu kalau kita milik Allah, karena mereka tidak mengenal Allah"

Yang kukasihi, sekarang kita adalah
"Kalian, orang-orang yang aku kasihi, sekarang kita adalah" atau "Teman-teman yang kukasihi, sekarang kita adalah." Lihat bagaimana teks ini diterjemahkan dalam 1 Yohanes 2:7.

belumlah tampak
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif:
Terjemahan Lain: "Allah belumlah tampak"

tampak
kata ini dapat diartikan dengan "mengatakan," "diperlihatkan," atau "terlihat."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Setiap orang yang memiliki pengharapan ini di dalam Kristus, ia menyucikan dirinya, sama seperti Kristus adalah suci
"Setiap orang yang percaya dalam dirinya berharap untuk bisa melihat Kristus pasti akan menjaga agar dirinya tetap suci karena Kristus adalah suci"

1 John 3:4

Kristus dinyatakan
Teks di atas dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kristus hadir" atau "Bapa menyatakan Kristus"

tinggal di dalam Dia
Berarti "Memiliki sebuah hubungan dengan Allah." Lihat bagaimana teks di atas diterjemahkan dalam 1 Yohanes 2:5-6.

tak seorang pun ... telah melihat atau mengenal Dia
Yohanes menggunakan kata "melihat" dan "mengenal" untuk mengatakan bahwa orang yang berbuat dosa tidak pernah bertemu Kristus secara spiritual. Seseorang yang bertingkah laku sejalan dengan dosa asalnya tidak akan bisa mengenal Kristus. AT: "Tak seorang pun ... yang benar-benar mempercayaiNya"

1 John 3:7

Anak-anakku
Yohanes adalah penatua dan pemimpin mereka. Dia menggunakan ekspresi ini untuk menunjukkan kasihnya yang dipersembahkan untuk mereka. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [1 Yohanes 2:1]

janganlah membiarkan seorang pun menyesatkanmu
"Menyesatkanmu" di sini adalah sebuah kiasan untuk mengajak seseorang percaya pada sesuatu yang tidak benar. AT: "Jangan biarkan siapa pun membodohimu" atau "Jangan biarkan siapa pun menipumu"

Orang yang melakukan kebenaran adalah orang benar, sama seperti Kristus adalah benar
"Dia yang berbuat benar sangat lah berkenan bagi Allah, seperti Kristus yang juga berkenan bagi Allah."

berasal dari setan
"milik setan" atau "seperti setan", berhubungan dengan setan.

sejak semula
Ini merujuk pada saat di mana manusia belum berbuat dosa di jaman penciptaan. AT: "Sejak semula pada zaman penciptaan"

Anak Allah datang
Teks di atas dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah menyatakan AnakNya"

Anak Allah
Sebutan untuk Yesus yang menggambarkan relasiNya dengan Allah dalam konsep Tritunggal

1 John 3:9

Pernyataan Terkait:
Pada bagian ini Yohanes mengakhiri bagian ini pada kelahiran baru dan sifat baru yang tidak bisa berdosa.

Setiap orang yang lahir dari Allah
Teks ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Barang siapa yang telah dijadikan anak oleh Allah"

Benih Allah
Hal ini berbicara tentang Roh Kudus, yang oleh Allah telah diberikan kepada orang-orang percaya dan yang membuat mereka mampu untuk menentang dosa dan melakukan apa yang berkenan bagi Allah layaknya dia adalah sebuah benih yang ditanamkan ke dalam tanah dan tumbuh. Hal ini terkadang mengacu pada sifat baru. AT: "Roh Kudus"

telah dilahirkan dari Allah
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah memberinya kehidupan rohani yang baru" atau "dia adalah anak Allah"

Siapakah anak-anak Allah dan siapakah anak-anak iblis menjadi jelas
Kalimat ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Ini adalah jalan bagi kita untuk mengetahui siapakah yang anak Allah dan siapakah yang anak iblis"

Setiap orang yang tidak melakukan kebenaran tidak berasal dari Allah, demikian juga barang siapa yang tidak mengasihi saudara-saudaranya.
Kata "dari Allah" di sini dapat dimengerti pada bagian kedua dalam kalimat di atas. Ini juga dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Orang yang tidak melakukan kebenaran tidak lah berasal dari Allah; mereka yang tidak mengasihi saudara-saudaranya tidak lah berasal dari Allah" atau "orang yang melakukan kebenaran berasal dari Allah, dan mereka yang mengasihi saudara-saudaranya berasal dari Allah"

Saudara-saudaranya
Kata "saudara" di sini merujuk pada saudara-saudari orang yang menerima injil keselamatan.

1 John 3:11

Pernyataan Terkait:
Pada bagian ini Yohanes mengajarkan orang-orang percaya bagaimana mereka bisa saling mengenali dengan melihat cara mereka hidup; dia mengajari pembacanya untuk mengasihi orang lain.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Informasi Umum:
Kain dan Habel, anak laki-laki dari Adam dan Hawa laki-laki dan perempuan pertama di dunia, .

Jangan menjadi seperti Kain
"Kita tak seharusnya melakukan apa yang Kain lakukan".

saudara
Kata ini mengacu pada Habel saudara muda Kain.

Mengapa Kain membunuh adiknya? Sebab
Di sini Yohanes menggunakan sebuah pertanyaan untuk mengajari pembacanya. Ini dapat diterjemahkan dalam sebuah pernyataan. AT: "Kain membunuh saudaranya sebab"

Perbuatannya jahat dan perbuatan adiknya benar
Kata "perbuatan" dalam kalimat di atas juga bisa dimengerti pada frasa kedua. AT: "Perbuatan Kain buruk dan perbuatan adiknya baik" atau "Kain melakukan hal buruk dan adiknya melakukan hal baik"

1 John 3:13

Saudara-saudaraku
"Saudara-saudaraku dalam Kristus." menunjuk kepada orang percaya kaum laki-laki dan wanita.

kalau dunia ini membencimu
Kata "dunia" di sini mengacu pada orang-orang yang tidak menghormati Allah. AT: "Mereka yang tidak menghormati Allah membenci yang menghormatiNya"

Kita sudah keluar dari kematian menuju kehidupan
Keadaan hidup dan mati disampaikan layaknya kedua kata ini adalah sebuah tempat di mana seseorang bisa datang dan pergi. Kedua kata benda abstrak ini, "hidup" dan "mati", dapat diterjemahkan dengan frasa lisan. AT: "Kita takkan mati secara rohani lagi, karena roh kita telah hidup"

Hidup
Kata "hidup" mengacu pada sesuatu yang melebihi makna hidup secara jasmani. Kata "hidup" bermakna kehidupan abadi. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam 1 Yohanes 1:1-2.

tinggal di dalam kematian
"hingga mati secara rohanil".

Setiap orang yang membenci saudaranya adalah seorang pembunuh
Yohanes berbicara tentang seseorang yang membenci orang percaya lainnya layaknya dia adalah seorang pembunuh. Jika seseorang membunuh maka hal itu dilandasi rasa kebencian. Allah menyatakan bahwa mereka yang membenci seburuk mereka yang membunuh . AT: "Siapa pun yang membenci orang percaya lainnya seburuk mereka yang membunuh"

tak ada pembunuh yang memiliki hidup kekal dalam dirinya
"Hidup kekal" adalah sesuatu yang diberikan Allah kepada orang percaya setelah mereka meninggal, tapi itu juga kekuatan yang diberikan Allah untuk menghentikan orang percaya dari tindakan berdosa dan melakukan apa yang berkenan bagi Allah . Kehidupan kekal di sini diutarakan layaknya seorang yang dapat hidup di dalam orang lain. AT: "Seorang pembunuh tidak memiliki kehidupan rohani"

1 John 3:16

Yesus Kristus telah menyerahkan hidupNya untuk kita
Ekspresi ini berarti "Kristus ingin memberikan hidupNya untuk kita" atau "Kristus ingin mati untuk kita"

harta duniawi
harta duniawi seperti uang, makanan, atau pun pakaian

melihat saudaranya sedang membutuhkan
"menyadari bahwa saudara dalam Kristen lainnya sedang membutuhkan bantuan"

tetapi menutup hatinya terhadap saudaranya itu
"Hati" di sini adalah sebuah ungkapan untuk "pikiran" atau "emosi." "menutup hatinya terhadap saudaranya itu" adalah sebuah kiasan dimana seseorang tak lagi merasa iba terhadap sesamanya. AT: "Tidak menunjukkan belas kasih" atau "Dengan sengaja tidak membantunya"

bagaiman mungkin kasih Allah ada di dalam hatinya?
Yohanes menggunakan pertanyaan untuk mengajari pembacanya. AT: "Kasih Allah tidaklah ada di dalam hatinya"

anak-anakKu
Yohanes adalah seorang penatua dan pemimpin mereka. Dia menggunakan ekspresi ini untuk menunjukkan cintanya bagi mereka. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [1 Yohanes 2:1]

marilah kita mengasihi bukan dengan kata-kata atau lidah, melainkan dengan perbuatan dan kebenaran
Kalimat "dengan kata-kata" dan "dengan lidah" mengacu pada apa yang seseorang ucapkan. Kata "mengasihi" di sini dapat dimengerti pada bagian kedua kalimat tersebut. AT: "Jangan hanya berkata anda mengasihi orang lain, tetapi tunjukan lah kasih itu dengan membantu orang lain"

1 John 3:19

Pernyataan Terkait:
Pada bagian ini, Yohanes mungkin memaksudkan bahwa kemampuan orang-orang percaya untuk mengasihi Allah dan sesamanya dengan tulus

(Lihat: 1 Yohanes 3:18) sebagai sebuah pertanda bahwa kehidupan baru mereka benar-benar berasal dari kebenaran akan Kristus.

kita berasal dari kebenaran
"kita milik kebenaran" atau AT: "Kita hidup menurut jalan yang telah Yesus ajarkan".

meneguhkan hati kita
Kata "hati" di sini mengacu pada perasaan. AT: "Kami tidak merasa bersalah"

jika hati menuduh kita
Kata "hati" di sini adalah sebuah ungkapan untuk pikiran dan hati nurani orang-orang. "Hati menuduh kita" di sini adalah sebuah kiasan untuk perasaan bersalah. AT: "bahwa kita telah menyadari bahwa kita berdosa dan merasa bersalah"

Allah lebih besar daripada hati kita
Kata "hati" di sini adalah sebuah ungkapan untuk pikiran dan hati nurani orang-orang. Karena Allah "lebih besar daripada hati kita" berarti bahwa Allah mengetahui lebih dari yang manusia ketahui. Karena itu Dia bisa menilai sesuatu dengan lebih baik dari yang manusia bisa lakukan. Dan dampak dari kebenaran ini adalah bahwa mungkin Allah lebih maha pengasih dibandingkan hati nurani kita. AT: "Allah mengetahui lebih dari yang kita ketahui"

kukasihi, jika
"Kalian yang aku kasihi, jika" atau "teman-teman yang kukasihi, jika." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam 1 Yohanes 2:7.

melakukan apa yang berkenan kepadaNya
Pendapat Allah disampaikan layaknya itu bergantung pada apa yang terjadi dan disaksikan di hadapanNya. AT: "Kita melakukan apa yang berkenan bagiNya"

1 John 3:23

Inilah perintah Allah, yaitu supaya kita percaya . . . . seperti yang telah Ia perintahkan kepada kita.
Kata benda abstrak "perintah" dapat dinyatakan sebagai "perintah." AT: "Inilah yang Allah perintahkan: Kita harus percaya ... seperti yang telah Ia perintahkan"

AnakNya
Ini adalah sebutan penting bagi Yesus, Anak Allah.

tinggal di dalam Dia, dan Allah tinggal di dalam dia
Penyatuan para orang percaya di sini diwujudkan dengan istilah "tinggal di dalam Dia"."Lihat bagaimana "tinggal di dalam Dia" diterjemahkan dalam [1 Yohanes 2:5-6]

Translation Questions (tq)

1 John 3:1

Apa yang Bapa berikan kepada orang percaya karena kasihNya?
Bapa telah berikan kepada mereka sebutan Anak Allah.

1 John 3:2

Apa yang Bapa berikan kepada orang percaya karena kasihNya?
Bapa telah berikan kepada mereka sebutan Anak Allah.

Apa yang akan terjadi pada orang percaya ketika Kristus muncul?
Ketika Kristus muncul, orang percaya akan menjadi serupa seperti Kristus, dan akan melihat Dia seperti sebagaimana Dia ada.

1 John 3:3

Apa yang tiap orang percaya yang berharap dalam Kristus lakukan menyangkut dirinya?
Setiap orang yang berharap dalam Kristus menguduskan dirinya.

1 John 3:5

Apa yang tidak ada dalam diri Kristus?
Kristus tidak ada dosa dalam diriNya.

1 John 3:6

Apa hubungan dengan Allah yang seorang miliki yang terus menerus melakukan dosa?
Siapapun yang terus menerus melakukan dosa tidak melihat Dia, atau mengenal Dia.

1 John 3:8

Untuk apa Anak Allah dinyatakan?
Anak Allah dinyatakan untuk memusnahkan pekerjaan Iblis

1 John 3:9

Bagaimana anak-anak Allah dan anak-anak iblis masing-masing dinyatakan?
Anak-anak Allah dinyatakan ketika mereka berbuat kebenaran, dan anak-anak Iblis dinyatakan ketika mereka berdosa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 John 3:10

Bagaimana anak-anak Allah dan anak-anak iblis masing-masing dinyatakan?
Anak-anak Allah dinyatakan ketika mereka berbuat kebenaran, dan anak-anak Iblis dinyatakan ketika mereka berdosa.

Sikap terhadap orang percaya apa yang menunjukkan bahwa seseorang adalah anak Allah?
Sikap mengasihi terhadap orang percaya menunjukkan bahwa seseorang adalah anak Allah.

1 John 3:11

Sikap terhadap orang percaya apa yang menunjukkan bahwa seseorang adalah anak Allah?
Sikap mengasihi terhadap orang percaya menunjukkan bahwa seseorang adalah anak Allah.

1 John 3:12

Bagaimana Kain menunjukkan bahwa ia adalah anak si jahat?
Kain menunjukkan bahwa ia adalah anak si jahat ketika ia membunuh saudaranya.

1 John 3:13

Yohanes berkata bahwa orang percaya tidak boleh heran terhadap hal apa?
Yohanes berkata bahwa orang percaya tidak boleh heran apabila dunia membenci mereka.

1 John 3:14

Sikap terhadap orang percaya apa yang menunjukkan bahwa seseorang adalah anak Allah?
Sikap mengasihi terhadap orang percaya menunjukkan bahwa seseorang adalah anak Allah.

1 John 3:16

Bagaimana kita tahu apa itu kasih?
Kita tahu apa itu kasih karena Kristus telah menyerahkan nyawaNya untuk kita.

1 John 3:17

Jika ada saudara yang membutuhkan, bagaimana seorang percaya menunjukkan kasih Allah?
Jika ada saudara yang membutuhkan, seorang percaya menunjukkan kasih Allah dengan membantu dia dengan harta duniawi.

1 John 3:18

Jika ada saudara yang membutuhkan, bagaimana seorang percaya menunjukkan kasih Allah?
Jika ada saudara yang membutuhkan, seorang percaya menunjukkan kasih Allah dengan membantu dia dengan harta duniawi.

1 John 3:19

Ketika seorang percaya menunjukkan kasih Allah dalam perbuatan dan kebenaran, apa yang ia peroleh untuk dirinya?
Ketika seorang percaya menunjukkan kasih Allah dalam perbuatan dan kebenaran, ia peroleh keyakinan dan keberanian terhadap Allah.

1 John 3:21

Ketika seorang percaya menunjukkan kasih Allah dalam perbuatan dan kebenaran, apa yang ia peroleh untuk dirinya?
Ketika seorang percaya menunjukkan kasih Allah dalam perbuatan dan kebenaran, ia peroleh keyakinan dan keberanian terhadap Allah.

1 John 3:23

Terhadap perintah dari Allah apa yang Yohanes peringatkan kepada orang percaya?
Yohanes mengingatkan orang percaya akan perintah Allah untuk percaya akan Nama PutraNya Yesus Kristus dan mengasihi satu sama lain.

1 John 3:24

Apa yang Allah telah berikan kepada orang percaya sehingga mereka tahu bahwa Allah tetap tinggal di dalam mereka?
Allah telah berikan kepada orang percaya Roh sehingga mereka tahu bahwa Allah tetap tinggal di dalam mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Saudara-saudaraku yang kukasihi, jangan memercayai setiap roh, melainkan ujilah roh-roh itu untuk mengetahui apakah mereka berasal dari Allah karena banyak nabi palsu telah datang ke dunia. **2** Beginilah kamu mengenali Roh Allah: setiap roh yang mengaku bahwa Yesus Kristus telah datang dalam wujud manusia berasal dari Allah. **3** Setiap roh yang tidak mengakui Yesus, tidak berasal dari Allah. Itu adalah roh anti-Kristus, yang kamu dengar akan datang dan sekarang sudah ada di dunia ini.

4 Anak-anakku, kamu berasal dari Allah dan sudah mengalahkan nabi-nabi palsu itu karena Ia yang ada di dalam dirimu lebih besar daripada ia yang ada di dunia. **5** Nabi-nabi palsu itu berasal dari dunia. Karena itu, mereka berbicara dari dunia dan dunia mendengarkan mereka. **6** Kita berasal dari Allah. Orang yang mengenal Allah mendengarkan kita, tetapi orang yang tidak berasal dari Allah tidak mendengarkan kita. Dengan ini, kita mengetahui Roh kebenaran dan roh penyesat.

7 Saudara-saudaraku yang kukasihi, marilah kita saling mengasihi karena kasih berasal dari Allah, dan setiap orang yang mengasihi lahir dari Allah dan mengenal Allah. **8** Orang yang tidak mengasihi tidak mengenal Allah karena Allah adalah kasih. **9** Beginilah kasih Allah dinyatakan di antara kita: Allah mengutus Anak-Nya Yang Tunggal ke dalam dunia supaya kita dapat hidup melalui Dia. **10** Di dalam inilah kasih itu: bukan kita yang telah mengasihi Allah, tetapi Allahlah yang mengasihi kita dan mengirimkan Anak-Nya sebagai kurban pendamaian [1] bagi dosa-dosa kita.

11 Saudara-saudara yang kukasihi, jika Allah begitu mengasihi kita, kita juga harus saling mengasihi. **12** Belum ada orang yang pernah melihat Allah. Jika kita saling mengasihi, Allah tinggal di dalam kita dan kasih-Nya itu disempurnakan di dalam kita.

13 Dengan hal ini kita tahu bahwa kita tinggal di dalam Allah dan Allah di dalam kita karena Allah sudah memberikan kepada kita dari Roh-Nya. **14** Dan, kami sudah melihat dan bersaksi bahwa Bapa telah mengutus Anak-Nya menjadi Juru Selamat dunia. **15** Setiap orang yang mengaku bahwa Yesus adalah Anak Allah, Allah tinggal di dalam dia dan dia di dalam Allah. **16** Jadi, kita telah mengetahui dan telah memercayai kasih yang Allah miliki bagi kita. Allah adalah kasih, dan orang yang tinggal di dalam kasih, tinggal di dalam Allah dan Allah di dalam dia. **17** Dengan ini, kasih disempurnakan dengan kita supaya kita dapat memiliki keyakinan diri pada Hari Penghakiman [2] Harmagedon di Daftar Istilah) ketika Allah akan menghakimi semua manusia sesuai dengan perbuatannya di dunia. karena sama seperti Dia, begitu juga kita di dunia ini. **18** Tidak ada ketakutan di dalam kasih, tetapi kasih yang sempurna mengusir ketakutan karena ketakutan berhubungan dengan hukuman. Orang yang takut, belum disempurnakan dalam kasih.

19 Kita mengasihi karena Dia lebih dahulu mengasihi kita. **20** Jika ada orang yang berkata, “Aku mengasihi Allah”, tetapi membenci saudaranya, orang itu adalah penipu. Sebab, orang yang tidak dapat mengasihi saudaranya yang kelihatan, tidak dapat mengasihi Allah yang tidak kelihatan. **21** Dan, perintah ini kita terima dari Allah: Setiap orang yang mengasihi Allah, harus mengasihi saudaranya juga.

Footnotes

4:10 [1] Bc. 1 Yoh. 2:2 dan catatannya.
4:17 [2] Hari pada akhir zaman, setelah peristiwa Harmagedon dalam Wahyu 16:16-21 (Lih.

Catatan Umum 1 Yohanes 4

Konsep khusus dari pasal ini

Roh

Kata tunggal ini digunakan dalam cara yang berbeda di pasal ini. hal itu digunakan untuk merujuk pada sesuatu yang non fisik, secara khusus "roh-roh" merujuk pada kesaksian mengenai hal keagamaan yang harus diselesaikan. "Roh Allah" adalah Allah. "roh" dari anti-Kristus adalah jenis dari antikris. Cara yang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sama yang dapat digunakan untuk mengungkapkan "roh kebenaran" dan "roh yang menyesatkan." (Lihat: antichrist)

Kemungkinan arti sulit lainnya dalam pasal ini

Mengasihi Allah
Jika orang-orang mengasihi Allah, kasih mereka harus dinyatakan dengan cara hidup mereka dan bagaimana cara mereka memperlakukan orang lain. Ini bukanlah suatu hal yang diharuskan untuk menyimpulkan penyelamat umat Kristen yang bergantung pada perilaku-perilaku. (Lihat: save)

Tautan:

- **Catatan 1 Yohanes 04:01**

<< | >>

---

1 John 4:1

Informasi Umum:
Yohanes memberikan peringatan untuk melawan guru-guru palsu yang mengajarkan untuk menentang Kristus yang memiliki tubuh manusia dan guru-guru yang suka berbicara seperti yang dunia suka katakan.

Yang dikasihi, jangan percaya
"saudara-saudara yang Aku kasihi" atau "Sobatku yang terkasih, jangan percaya." Lihat bagaimana kamu menerjemahkan ini dalam 1 Yohanes 2:7.

jangan percaya setiap roh
Kata "roh" mengacu pada kekuatan rohani atau yang memampukan seseorang menyampaikan pesan atau nubuatan. AT: "jangan percaya setiap nabi yang mengaku memilliki pesan dari roh"

ujilah roh-roh itu
Kata "roh-roh" mengacu pada kemampuan rohani atau sesuatu yang membuat seseorang dapat menyampaikan pesan atau nubuatan. AT: "pikirkanlah dengan hati-hati tentang apa yang nabi katakan"

telah datang di dalam daging
Di sini "daging" mewakili tubuh manusia. AT: "telah datang seperti bentuk manusia" atau "telah datang secara tubuh fisik"

Ini adalah roh antikris, yang telah kamu dengar akan datang, dan sekarang sudah ada di dunia
"Nubuat ini untuk menentang Kristus, kepada kamu yang telah mendengar akan tiba, dan sekarang telah ada di dunia"

1 John 4:4

anak terkasih
Yohanes telah menjadi tua dan pemimpin. Dia menggunakan ungkapan ini untuk menunjukan kasihnya kepada mereka. Lihat bagaimana kita dapat menerjemahkan ini dalam 1 Yohanes 2:1. AT: "anak-anakku yang terkasih di dalam Kristus" atau "kamu adalah seseorang yang aku sayangi seperti anakku sendiri"

telah menguasai mereka
"tidak mempercayai guru-guru palsu".

satu-satunya yang ada di dalam kamu
"Allah, yang ada di dalammu" .

orang yang ada di dalam dunia
Dua kemungkinan arti adalah 1) Ini mengacu pada setan. AT: "Setan yang ada dalam dunia" atau "setan, yang bekerja melalui orang-orang yang tidak taat kepada Allah" atau 2) Ini mengacu pada pengajar-pengajar duniawi. AT: "pengajar duniawi"

Mereka berasal dari dunia
Kata-kata "berasal dari" adalah sebuah metafora untuk "menerima sebuah kekuasaan dan otoritas dunia." "Dunia" adalah sebuah ungkapan terbaik untuk "dia yang ada di dalam dunia". Setan, meskipun itu juga adalah sebuah ungkapan untuk orang-orang berdosa, dengan senang hati mendengar mereka dan juga memberikan otoritas mereka.

oleh karena itu apa yang mereka katakan adalah dari dunia
"Dunia" adalah sebuah ungkapan yang terakhir untuk "seseorang yang ada di dalam dunia," Setan, meskipun itu juga adalah sebuah ungkapan untuk orang-orang berdosa yang dengan senang hati mendengarkan mereka dan memberikan mereka otoritas. AT: "untuk itu mereka telah mengajar pada orang-orang berdosa"

dan dunia mendengarkan mereka
Kata "dunia" adalah sebuah ungkapan untuk orang-orang yang tidak menaati Allah. AT: "dengan demikian orang-orang yang tidak taat kepada Allah mendengarkan mereka"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 John 4:7

Informasi Umum:
Yohanes melanjutkan pengajaran tentang sifat baru. Dia mengajar pembacanya tentang kasih Allah dan mengasih sesama.

Yang terkasih, mari saling mengasihi
"Kamu yang aku kasihi, marilah kita saling mengasihi" atau "Sobat-sobatku yang terkasih, marilah kita saling mengasihi." Lihat bagaimana kita bisa menerjemahkan "yang terkasih" dalam 1 Yohanes 2:7.

marilah kita saling mengasihi satu sama lain
"orang-orang percaya adalah untuk saling mengasihi orang-orang percaya lainnya".

dan setiap orang yang mengasihi adalah datang dari Allah dan mengenal Allah
"dan karena mereka yang mengasihi orang-orang percaya merupakan anak-anak Allah dan mengenal Mereka"

karena kasih adalah dari Allah
"Karena Allah memampukan kita untuk mengasihi satu sama lain".

lahir dari Allah
Ini adalah gambaran yang berarti seseorang memiliki sebuah hubungan dengan Allah seperti anak dengan ayahnya.

Seseorang yang tidak mengasihi tidak mengenal Allah, karena Allah adalah Kasih
Ungkapan "Allah adalah Kasih" adalah gambaran yang berarti "Karakter Allah adalah kasih" AT: "kepada mereka yang tidak mengasihi orang-orang percaya tidak mengenal Allah karena sifat Allah adalah mengasihi orang-orang"

1 John 4:9

Karena ini... di antara kita, bahwa Allah telah mengirim AnakNya yang tunggal.
"Karena ini... di antara kita: Allah telah mengirimkan AnakNya yang tunggal." Ungkapan "karena ini" mengacu pada ungkapan "bahwa Allah telah mengirim AnakNya yang tunggal."

kasih Allah telah dinyatakan di antara kita
Kata benda "kasih" dapat diterjemahkan sebagai kata kerja. Ungkapan ini dapat dijadikan dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah menunjukan bahwa Dia mengasihi kita"

sehingga kita dapat hidup karena Dia
"untuk memampukan kita hidup selamanya karena apa yang telah Yesus lakukan".

di dalam kasih ini
"Allah telah menunjukan kepada kita apa kasih sejati itu".

Dia mengirimkan AnakNya untuk memperdamaikan dosa kita
Kata "memperdamaikan" mengacu pada kematian Yesus di kayu salib dalam memenangkan murkaNya melawan dosa. Kata tersebut dapat diterjemahkan ke dalam kalimat langsung. AT: "Dia mengirimkan AnakNya berkorban untuk memenangkan kemurkaanNya melawan dosa-dosa kita"

1 John 4:11

Yang terkasih, jika
"Kamu orang-orang yang aku kasihi, jika" atau "Sobat-sobat yang kukasihi, jika." Lihat bagaimana kita dapat menerjemahkan ini di dalam 1 Yohanes 2:7.

jika Allah mengasihi kita
"sejak Allah mengasihi kita dengan cara ini".

kita juga akan mengasihi satu sama lain
"Orang-orang percaya hidup untuk mengasihi orang-orang percaya lainnya".

Allah tinggal di dalam kita... Kita tinggal di dalam Dia dan Dia tinggal di dalam kita
untuk tinggal di dalam seseorang berarti melanjutkan persekutuan bersamanya. Lihat bagaimana kita menerjemahkan "tinggal di dalam Tuhan" pada 1 Yohanes 2:5-6. AT: "Allah melanjutkan persekutuan bersama kita... kita melanjutkan persekutuaan bersama Dia dan Dia melanjutkan persekutuan bersama kita" atau "Allah tetap berada bersama kita dan Dia tetap bersama kita"

dan Dia di dalam Kita
Kata "tinggal" dipahami dari kalimat sebelumnya. AT: "dan Dia tinggal di dalam kita"

kasihNya sempurna di dalam kita
"Kasih Allah sempurna di dalam kita".

Melalui ini kita mengerti... kita, karena Dia telah memberikan
Terjemahan ini dapat berarti jelas jika kita menyebutkan di antara "oleh karena ini" atau "karena". AT: "Kita mengerti... Kita telah Ia beri" atau "Oleh karena ini kita mengerti... kita: Dia telah berikan".

karena Dia telah memberikan kita beberapa dari RohNya
"karena Dia memberikan kita RohNya" atau "karena Dia meletakan RohNya di dalam kita." Kalimat ini, bagaimanapun juga, tidak menyatakan bahwa Allah kekurangan RohNya setelah Dia telah memberikan beberapa kepada kita.

Juga, kita telah melihat dan menjadi saksi bahwa Bapa telah mengirimkan AnakNya menjadi Juruselamat dunia
"dan kami rasul-rasul telah melihat Anak Allah dan memberitakan kepada setiap orang bahwa Allah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Bapa telah mengrim AnakNya untuk menyelamatkan umatNya di bumi ini"

Bapa...Anak
Ini adalah gelar penting yang menggambarkan hubungan antara Allah dan Yesus.

1 John 4:15

Siapapun mengakui bahwa Yesus adalah Anak Allah
"Setiap orang yang berkata kebenaran tentang Yesus, yang adalah Anak Allah".

Anak Allah
Ini adalah gelar penting untuk Yesus yang menjelaskan hubunganNya dengan Allah.

Allah tinggal di dalam Dia dan Dia di dalam Allah
Tinggal di dalam seseorang, juga berarti untuk melanjutkan persekutuan bersamaNya. Lihat bagaimana kita menerjemahkan "tinggal di dalam Allah" pada 1 Yohanes 2:5-6. AT: " Allah melanjutkan untuk memiliki persekutuan bersamaNya dan dia melanjutkan untuk memiliki persekutuan bersama Allah" atau "Allah tetap berada bersamaNya dan dia tetap bersama Allah"

dan Dia di dalam Allah
Kata "tinggal" dipahami dari kalimat selanjutnya. AT: "dan dia tinggal di dalam Allah" (Lihat: Ellipsis)

Allah adalah Kasih
Ini adalah gambaran yang berarti "sifat Allah adalah Kasih." Lihat bagaimana kita menerjemahkan ini di dalam 1 Yohanes 4:8.

seseorang yang tinggal didalam kasih ini
"mereka yang terus mengasihi sesama".

Tinggal di dalam Allah, dan Allah tinggal di dalam dia
Untuk tinggal di dalam seseorang yang berarti untuk melanjutkan persekutuan bersamaNya. Lihat bagaimana kita menerjemahkan "tinggal di dalam Allah" pada 1 Yohanes 2:5-6. AT: "melanjutkan persekutuan bersama Allah dan Allah melanjutkan untuk memiliki persekutuan bersamanya" atau " tetap berada bersama Allah dan Allah tetap bersamanya"

1 John 4:17

Karena inilah, kasih ini telah dijadikan sempurna di antara kita, sehingga kita akan mendapatkan keyakinan diri
Ini dapat dinyatakan kedalam bentuk aktif. Kemungkinan arti adalah 1) "Karena ini" mengacu pada 1 Yohanes 4:16. AT: "Karena siapapun yang tinggal di dalam kasih Allah dan Allah di dalam dia, Allah akan menjadikan kasihNya utuh, dan dia dapat meyakinkan diri" atau 2) "karena ini" mengacu pada "kita dapat meyakinkan diri." AT: "Kita meyakinkan diri bahwa Allah akan meneriman kita pada hari penghakiman pada semua orang, sehingga dia telah menjadikan kasih kita sempurna"

kasih ini telah dijadikan sempurna di antara kita
Ini bisa disusun dalam bentuk aktif. AT: "Allah telah menjadikan kasihNya utuh kepada kita"

karena seperti Dia, yang ada di dalam dunia ini
"karena hubungan ini bahwa Yesus telah bersama dengan Allah memiliki hubungan yang sama kita miliki di dalam Allah pada dunia ini"

Sebaliknya, kasih yang sempurna melepaskan ketakutan
Di sini "kasih" digambarkan sebagai seseorang dengan kekuatan yang dapat menghapus ketakutan. Kasih Allah sempurna. AT: "tetapi ketika kasih kita sempurna, kita tidak akan berlama-lama ketakutan"

karena ketakutan berhubungan dengan hukuman
"karena kita akan menjadi takut hanya dengan berpikir bahwa Dia akan menghukum kita".

Tetapi seorang yang takut tidak akan membuatnya sempurna di dalam kasih
Ini bisa disusun kedalam bentuk aktif. AT: "tetapi ketika seseorang takut bahwa Allah akan menghukum dia, kasihnya menjadi tidak sempurna"

1 John 4:19

membenci saudaranya
"membenci orang percaya".

seseorang yang tidak mengasihi saudaranya, yang dilihatnya, tidak dapat mengasihi Allah, yang tidak dilihatnya
Jika dua kalimat negatif di dalam satu baris membingungkan, ini bisa diterjemahkan berbeda. AT: "seseorang yang membenci saudaranya, yang dapat dilihat, tidak dapat mengasihi Allah, yang tidak terlihat"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

1 John 4:1

Mengapa Yohanes mengingatkan orang percaya untuk tidak percaya pada setiap roh?
Yohanes mengingatkan orang percaya karena ada banyak nabi palsu telah muncul di dunia

1 John 4:2

Bagaimana kamu tahu jika Roh Allah yang sedang bicara?
Setiap roh yang mengaku bahwa Yesus Kristus ketika datang dalam wujud manusia ia berasal dari Allah

1 John 4:3

Roh mana yang tidak mengakui Yesus Kristus ketika datang dalam wujud manusia?
Roh antikristus yang tidak mengakui Yesus Kristus ketika datang dalam wujud manusia

1 John 4:4

Siapa yang Yohanes katakan adalah roh lebih besar?
Roh lebih besar adalah yang ada di dalam orang percaya, lebih besar dari pada roh yang ada di dalam dunia ini

1 John 4:5

Siapa yang Yohanes katakan adalah roh lebih besar?
Roh lebih besar adalah yang ada di dalam orang percaya, lebih besar dari pada roh yang ada di dalam dunia ini.

1 John 4:7

Apa yang dilakukan orang percaya, yang menunjukkan bahwa mereka mengenal Allah, dan menjadi seperti Dia?
Orang percaya saling mengasihi, yang menunjukkan bahwa mereka mengenal Allah, karena Allah adalah kasih

1 John 4:8

Apa yang dilakukan orang percaya, yang menunjukkan bahwa mereka mengenal Allah, dan menjadi seperti Dia?
Orang percaya saling mengasihi, yang menunjukkan bahwa mereka mengenal Allah, karena Allah adalah kasih

1 John 4:9

Bagaimana Allah menyatakan kasihNya bagi kita?
Allah menyatakan kasihNya bagi kita dengan mengutus PutraNya yang tunggal ke dunia

Bapa telah mengutus PutraNya supaya apa?
Bapa telah mengutus PutraNya supaya kita bisa hidup melalui Dia

1 John 4:15

Apa yang orang percaya sejati akui tentang Yesus?
Orang percaya sejati mengaku bahwa Yesus adalah Putra Allah

1 John 4:17

Mereka yang tetap dalam kasih dan dalam Allah akan mendapatkan sikap apa untuk menghadapi hari penghakiman?
Mereka yang tetap dalam kasih dan dalam Allah akan mendapatkan keberanian untuk menghadapi hari penghakiman

1 John 4:19

Bagaimana kita bisa mengasihi?
Kita mengasihi karena Allah lebih dahulu mengasihi kita

1 John 4:20

Apakah hubungan dengan Allah yang dimiliki seseorang yang membenci saudaranya?
Seseorang yang membenci saudaranya tidak mungkin untuk mangasihi Allah

1 John 4:21

Mereka yang mengasihi Allah juga harus mengasihi siapa?
Mereka yang mengasihi Allah juga harus mengasihi saudara mereka

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Setiap orang yang percaya bahwa Yesus adalah Kristus [1] Kristus di Daftar Istilah. lahir dari Allah; dan setiap orang yang mengasihi Bapa, juga mengasihi anak yang lahir dari Bapa. **2** Dengan ini, kita tahu bahwa kita mengasihi anak-anak Allah, yaitu ketika kita mengasihi Allah dan menaati perintah-perintah-Nya. **3** Karena inilah kasih Allah, bahwa kita menaati perintah-perintah-Nya; dan perintah-perintah-Nya tidaklah berat. **4** Sebab, apa pun yang lahir dari Allah mengalahkan dunia; dan inilah kemenangan yang telah mengalahkan dunia: iman kita. **5** Siapakah yang mengalahkan dunia kalau bukan dia yang percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah?

6 Dia inilah yang datang dengan air dan darah [2] : Yesus Kristus; bukan hanya dengan air, melainkan dengan air dan darah. Rohlah yang bersaksi karena Roh itulah kebenaran. **7** Sebab, ada tiga yang bersaksi [3] di surga: **8** Roh, air, dan darah; dan ketiganya itu adalah satu.

9 Jika kita menerima kesaksian manusia, kesaksian Allah lebih kuat. Sebab, kesaksian yang Allah berikan adalah kesaksian tentang Anak-Nya. **10** Orang yang percaya kepada Anak Allah memiliki kesaksian itu di dalam dirinya. Orang yang tidak percaya kepada Allah telah membuat-Nya menjadi seorang penipu karena orang itu tidak percaya pada kesaksian yang Allah berikan tentang Anak-Nya. **11** Dan, inilah kesaksian itu: Allah telah memberikan kepada kita hidup kekal, dan hidup itu ada dalam Anak-Nya. **12** Setiap orang yang memiliki Sang Anak memiliki hidup; setiap orang yang tidak memiliki Anak Allah tidak memiliki hidup.

13 Aku telah menuliskan hal-hal ini kepada kamu yang percaya dalam nama Anak Allah supaya kamu tahu bahwa kamu mempunyai hidup yang kekal. **14** Dan, inilah keyakinan yang kita miliki di hadapan Dia, yaitu jika kita meminta apa pun yang sesuai dengan kehendak-Nya, Ia mendengar kita. **15** Dan, jika kita tahu Ia mendengar kita, apa pun yang kita minta, kita tahu bahwa kita sudah memiliki permohonan yang telah kita minta dari-Nya.

16 Jika ada orang yang melihat saudaranya berbuat dosa yang tidak mengarahkan ke kematian, baiklah orang itu meminta, dan Allah akan memberikan hidup kepada orang yang berbuat dosa yang tidak mengarahkan ke kematian itu. Namun, ada satu dosa yang mengarahkan ke kematian; aku tidak mengatakan bahwa ia harus bertanya untuk dosa itu. **17** Semua ketidakbenaran adalah dosa, tetapi ada dosa yang tidak mengarahkan ke kematian.

18 Kita tahu bahwa setiap orang yang lahir dari Allah tidak berbuat dosa, tetapi dia yang lahir dari Allah melindunginya [4] dan si jahat [5] Setan di Daftar Istilah. tidak menyentuhnya. **19** Kita tahu bahwa kita berasal dari Allah, dan seluruh dunia berada dalam kuasa si Jahat. **20** Dan, kita tahu bahwa Anak Allah telah datang dan telah memberikan pengertian kepada kita supaya kita dapat mengenal Dia yang benar; dan kita ada di dalam Dia yang benar, dalam Anak-Nya, Yesus Kristus. Dialah Allah yang benar dan hidup yang kekal. **21** Anak-anakku, jauhkanlah dirimu dari berhala-berhala.

Footnotes

5:1 [1] Lih.

5:6 [2] Kemungkinan, maksudnya adalah air pembaptisan Yesus dan darah yang dicurahkan pada kematian-Nya di kayu salib.

5:7 [3] Bapa, Firman, dan Roh Kudus; dan ketiganya adalah satu.

5:18 [4] Menggunakan kala sekarang, yang menunjukkan tidak memiliki kebiasaan berbuat dosa. (Perlu footnote tapi belum tahu apa).

5:18 [5] Lih.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum 1 Yohanes 05

Konsep khusus dalam pasal ini

Kehidupan orang Kristen
Di dalam pasal ini terdapat hubungan yang dekat antara pengakuan iman orang-orang Kristen kepada Yesus dan cara mereka menjalani hidup mereka. Beriman kepada Yesus mengharuskan orang tersebut untuk hidup saleh. (Lihat: faith, believe and godly)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Kematian
penggunaan kata kematian pada Kitab Yohanes selalu mengacu kepada kematian jasmani. (Lihat: death)

"kami tahu bahwa kami ini berasal dari Allah, dan kami tahu bahwa seluruh dunia berasal dari si jahat."
Setan, yaitu si jahat, adalah penguasa dunia ini, namun Allah yang pada akhirnya akan memiliki kekuasaan penuh dalam segala hal. Tulisan firman menjelaskan setan sebagai "pangeran" dunia ini dan Allah adalah "Raja" atas segala hal. (Lihat: satan)

Tautan:

- Catatan 1 Yohanes 05:01**

<< |

---

1 John 5:1

Informasi Umum:
Yohanes melanjutkan pengajarannya kepada para pembaca tentang kasih Allah serta orang-orang percaya yang juga memiliki kasih ini karena mereka mendapatkan sifat baru ini dari Allah .

lahir dari Bapa
"adalah anak Allah".

Dengan ini, kita tahu bahwa kita mengasihi anak-anak Allah, yaitu ketika kita mengasihi Allah dan melakukan perintah-perintahNya
"Ketika kita mengasihi Allah dan melakukan perintah-perintahNya, maka kita tahu bahwa kita mengasihi anak-anakNya".

inilah mengasihi Allah, bahwa kita menaati perintah-perintahNya
"Karena ketika kita menaati perintah-perintahNya, itulah cinta sejati kita kepada Allah".

perintah-perintahNya tidaklah berat
"perintahNya tidak susah".

berat
"memberatkan" atau "menghancurkan" atau "sulit".

1 John 5:4

apa pun yang lahir dari Allah mengalahkan
"semua anak Allah mengalahkan".

mengalahkan dunia
"Telah menang atas dunia," "Berhasil melawan dunia," atau "Menolak melakukan hal-hal jahat yang dilakukan oleh orang-orang yang tidak percaya".

dunia
Ayat ini menggunakan kata "dunia" untuk mengacu kepada semua orang berdosa dan hal-hal jahat yang ada di dunia. AT: "Semua hal di dunia ini yang melawan Allah"

dan inilah kemenangan yang telah mengalahkan dunia: iman kita.
"Dan inilah yang memberikan kekuatan untuk melawan hal apapun yang mempengaruhi kita untuk berbuat dosa melawan Allah: iman kita" atau "dan inilah iman kita yang memberikan kekuatan bagi kita untuk melawan apapun yang dapat mempengaruhi kita untuk berbuat dosa melawan Allah".

Siapakah yang mengalahkan dunia ?
Yohanes menggunakan pertanyaan ini untuk memperkenalkan hal yang ia ingin ajarkan. AT: "Aku akan mengatakan kepadamu siapa yang mengalahkan dunia:"

Dia yang percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah
Hal ini tidak mengacu kepada orang tertentu, namun kepada siapa saja yang mempercayai hal ini. AT: "Siapapun yang percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah".

Anak Allah
Adalah panggilan penting kepada Yesus yang menjelaskan hubunganNya dengan Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1 John 5:6

Pernyataan Terkait:
Yohanes mengajar mengenai Yesus Kristus dan apa yang Allah katakan mengenai diriNya.

Dia inilah yang datang dengan air dan darah: Yesus Kristus
"Yesus Kristus yang datang dengan air dan darah." "Air" di sini mungkin adalah sebuah gambaran mengenai baptisan Yesus, dan "darah" menunjukkan tentang kematian Yesus di atas kayu salib. AT: "Allah menunjukkan bahwa Yesus Kristus adalah AnakNya pada saat Ia di baptis dan saat Ia mati di atas kayu salib."

Ia datang bukan hanya dengan air, melainkan dengan air dan darah
"Air" di sini mungkin adalah sebuah gambaran mengenai baptisan Yesus, dan "darah" menunjukkan tentang kematian Yesus di atas kayu salib. AT: "Allah tidak menunjukkan kepada kita bahwa Yesus adalah AnakNya hanya melalui baptisanNya saja, namun melalui baptisan dan kematianNya di atas kayu salib"

1 John 5:9

Jika kita menerima kesaksian manusia, kesaksian Allah lebih kuat
Penerjemah dapat menyatakan lebih jelas alasan mengapa kita harus mempercayai perkataan Allah: AT: "Jika kita mempercayai perkataan orang, kita harus lebih mempercayai perkataan Allah karena Ia selalu mengatakan tentang kebenaran"

menerima kesaksian manusia
Ungkapan "menerima kesaksian manusia" dapat diartikan sebagai mempercayai kesaksian orang lain tentang sesuatu yang telah ia llihat. kata benda abstrak dari "kesaksian" dapat diterjemahkan ke dalam kata kerja. AT: "Mempercayai apa yang disaksikan oleh manusia" atau "mempercayai apa yang manusia perkatakan mengenai apa yang telah mereka lihat"

kesaksian Allah lebih kuat
kesaksian Allah lebih penting dan lebih dapat dipercaya.

Anak
Adalah sebutan penting untuk Yesus, Anak Allah.

Orang yang percaya kepada Anak Allah telah memiliki kesaksian itu di dalam dirinya
"Siapapun yang percaya dalam Yesus pasti mengetahui dengan yakin bahwa Yesus adalah Anak Allah".

membuatNya menjadi seorang penipu
"telah menyebut Allah sebagai seorang penipu".

karena orang itu tidak percaya pada kesaksian yang Allah berikan tentang AnakNya
"karena ia tidak mempercayai bahwa Allah telah mengatakan yang sebenarnya mengenai AnakNya".

1 John 5:11

Dan, inilah kesaksian itu
"Ini adalah perkataan Allah".

hidup
"Hidup" di sini mengacu kepada hak untuk hidup selamanya oleh karena anugerah dan kasih Allah. Ditunjukkan dengan bagaimana Anda menerjemahkan [1 Yohanes1:1-2]

hidup ini ada dalam AnakNya
"hidup yang melalui AnakNya" atau "kita akan dapat hidup selamanya jika kita bekerjasama dengan AnakNya" atau "kita akan dapat hidup selamanya jika kita bersatu dengan AnakNya".

Anak
Adalah sebutan penting untuk Yesus, Anak Allah.

Setiap orang yang memiliki Sang Anak memiliki hidup; setiap orang yang tidak memiliki Anak Allah tidak memiliki hidup
Memiliki hubungan yang dekat dengan Sang Anak disebutkan seperti memiliki Sang Anak. AT: "Ia yang percaya kepada Anak Allah memiliki hidup kekal. Ia yang tidak percaya kepada Anak Allah tidak memiliki hidup kekal"

1 John 5:13

Informasi Umum:
Bagian ini mengawali akhir dari surat Yohanes. Ia mengatakan kepada para pembaca tujuan akhir dari suratnya dan memberikan mereka beberapa pengajaran terakhir.

hal-hal ini
"Surat ini".

kepada kamu yang percaya dalam nama Anak Allah
"Nama" di sini adalah suatu gambaran mengenai Anak Allah. AT: "Kepada kamu yang percaya dalam nama Anak Allah"

Anak Allah
Adalah sebutan penting untuk Yesus yang menjelaskan hubunganNya dengan Allah.

hidup
"Hidup" di sini mengacu kepada hak untuk hidup selamanya oleh karena anugerah dan kasih Allah. Ditunjukkan dengan bagaimana Anda menerjemahkan [1 Yohanes1:1-2]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

inilah keyakinan yang kita miliki di hadapan Dia, bahwa
Kata benda abstrak dari "keyakinan" dapat disebutkan sebagai "yakin." AT: "Kami yakin di hadapan Allah karena kami tahu bahwa"

jika kita meminta apa pun yang sesuai dengan kehendakNya
"Jika kita meminta hal-hal yang sesuai dengan yang di inginkan Allah".

kita tahu bahwa kita sudah memiliki permohonan yang telah kita minta dariNya
"kita tahu bahwa kita akan menerima apa yang kita minta dari Allah".

1 John 5:16

saudaranya
"sesama orang percaya".

hidup
"Hidup" di sini mengacu kepada hak untuk hidup kekal oleh karena anugerah dan kasih Allah. Ditunjukkan dengan bagaimana anda menerjemahkan [1 Yohanes 1:1-2]

Kematian
Mengacu kepada kematian abadi, yaitu keabadian yang jauh dari hadapan Allah.

1 John 5:18

Pernyataan Terkait:
Yohanes mengakhiri suratnya, meninjau ulang hal-hal yang telah ia sebutkan mengenai sifat baru orang percaya, yaitu tidak berbuat dosa, dan ia mengingatkan mereka untuk waspada terhadap berhala.

Si jahat tidak menyentuhnya
Kalimat "si jahat" mengacu kepada setan, si iblis.

seluruh dunia berada dalam kuasa si Jahat
Mengacu kepada kekuatan seseorang yang diatur atau dikuasai olehnya. AT: "seluruh dunia diatur oleh si jahat"

seluruh dunia
Kata "Dunia" di sini adalah cara beberapa penulis Kitab Injil mengacu kepada orang-orang yang di dunia yang berontak melawan Allah dan susunan dunia yang dipengaruhi oleh kuasa dosa yang merusak.

1 John 5:20

Anak Allah
Sebutan penting untuk Yesus yang menjelaskan hubunganNya dengan Allah.

telah memberikan pengertian kepada kita
"telah memberikan pengertian yang sebenarnya kepada kita".

kita ada di dalam Dia yang benar, dalam AnakNya, Yesus Kristus
Pada kata "dalam" seseorang mengacu kepada memiliki hubungan yang dekat denganNya, yaitu menjadi satu denganNya atau menjadi milikNya. Kalimat "Ia yang benar" mengacu kepada Allah yang benar, dan kalimat "dalam anakNya, Yesus Kristus" menjelaskan bagaimana kita yang ada di dalam Dia yang benar. AT: "Kita disatukan oleh Ia yang benar dengan menjadi satu dengan Yesus Kristus anakNya"

Dia yang benar
"Ia yang sejati" atau "Allah yang benar"

Dialah Allah yang benar
Beberapa arti yang mungkin 1) "Dialah" mengacu kepada Yesus Kristus 2) "Dialah" mengacu kepada Allah yang benar.

dan hidup yang kekal
Ia disebut dengan "hidup yang kekal" karena Ia memberikan kita hidup yang kekal. AT: "Dan Ialah yang memberikan hidup yang kekal"

Anak-anak
Yohanes adalah penatua dan pemimpin mereka. Ia dulunya menggunakan ungkapan ini untuk menunjukkan kasihnya kepada mereka. sesuai dengan terjemahan anda pada [1 Yohanes 2:1]

jauhkanlah dirimu dari berhala-berhala
"menjauhlah dari berhala-berhala" atau "jangan menyembah berhala".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

1 John 5:3

Bagaimana cara kita menunjukkan bahwa kita mengasihi Allah?
Kita menunjukkan bahwa kita mengasihi Allah ketika kita memelihara perintah-perintahNya.

1 John 5:4

Apa kemenangan yang telah melepaskan kita dari dunia?
Kemenangan yang telah melepaskan kita dari dunia adalah iman kita.

1 John 5:6

Dengan dua hal apa Yesus Kristus telah datang?
Yesus Kristus telah datang dengan air dan darah.

1 John 5:7

Tiga hal apa yang memberi kesaksian kepada Yesus Kristus?
Roh, air, dan darah, semuanya memberi kesaksian kepada Yesus Kristus.

1 John 5:8

Tiga hal apa yang memberi kesaksian kepada Yesus Kristus?
Roh, air, dan darah, semuanya memberi kesaksian kepada Yesus Kristus.

1 John 5:9

Siapapun yang tidak percaya pada kesaksian Allah menyangkut PutraNya, membuat Allah sebagai apa?
Siapapun yang tidak percaya pada kesaksian Allah menyangkut PutraNya membuat Allah sebagai pendusta.

1 John 5:10

Siapapun yang tidak percaya pada kesaksian Allah menyangkut PutraNya, membuat Allah sebagai apa?
Siapapun yang tidak percaya pada kesaksian Allah menyangkut PutraNya membuat Allah sebagai pendusta.

1 John 5:11

Apa yang telah Allah berikan dalam PutraNya?
Allah telah memberikan kehidupan yang kekal kepada kita dalam PutraNya.

1 John 5:14

Keyakinan apa yang orang percaya memiliki terhadap Allah?
Orang percaya memiliki keyakinan jika mereka minta apapun sesuai kehendakNya, Dia mendengarkan mereka.

1 John 5:16

Seorang percaya yang melihat saudaranya melakukan dosa yang tidak menghasilkan kematian harus lakukan apa?
Seorang percaya yang melihat saudaranya melakukan dosa yang tidak menghasilkan kematian harus berdoa agar Allah akan mengaruniakan saudaranya hidup.

1 John 5:17

Segala ketidakbenaran adalah apa?
Segala ketidakbenaran adalah dosa.

1 John 5:19

Seluruh dunia berada di mana?
Seluruh dunia berada di bawah kuasa roh jahat.

1 John 5:20

Siapa Allah yang benar?
Allah yang benar adalah Bapa dari Yesus Kristus.

1 John 5:21

Dari hal apa orang percaya harus menjaga diri mereka sendiri?
Orang percaya harus menjaga diri mereka sendiri dari berhala-berhala.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: 2 John

2 John

Chapter 1

1 Dari penatua [1] Penatua di Daftar Istilah). , kepada Ibu yang dipilih dan kepada anak-anaknya [2] , yang kukasihi dalam kebenaran [3] , dan bukan aku saja, tetapi juga semua orang yang mengenal kebenaran, **2** karena kebenaran yang tinggal dalam kita dan yang akan bersama kita selamanya.

3 Anugerah, belas kasih, serta damai sejahtera dari Allah Bapa dan dari Tuhan Yesus Kristus, Sang Anak, menyertai kita dalam kebenaran dan kasih.

4 Aku sangat bersukacita karena mengetahui bahwa beberapa anakmu hidup dalam kebenaran, sebagaimana perintah yang telah kita terima dari Bapa. **5** Sekarang, aku minta kepadamu, Ibu, bukan seolah-olah aku menuliskan sebuah perintah baru, melainkan perintah yang sudah kita miliki sejak semula, supaya kita saling mengasihi. **6** Dan, inilah kasih, bahwa kita hidup menurut perintah-perintah-Nya. Inilah perintah itu, seperti yang sudah kamu dengar sejak semula supaya kamu hidup di dalamnya.

7 Sebab, banyak penyesat telah muncul ke dunia, mereka tidak mengakui Yesus sebagai Kristus yang datang dalam wujud manusia. Mereka adalah penyesat dan anti-Kristus. **8** Berhati-hatilah agar kamu tidak kehilangan apa yang sudah kita [4] usahakan, melainkan menerima upah seutuhnya.

9 Setiap orang yang berjalan keluar dan tidak tinggal dalam ajaran Kristus, ia tidak memiliki Allah. Akan tetapi, siapa pun yang tinggal dalam ajaran itu memiliki baik Bapa maupun Anak. **10** Jika ada orang yang datang kepadamu dan tidak membawa ajaran ini, jangan menerima dia ke dalam rumahmu atau memberi salam apa pun. **11** Sebab, siapa pun yang menyambut dia mengambil bagian dalam pekerjaan jahat orang itu.

12 Banyak hal yang ingin kutuliskan kepadamu, tetapi aku tidak mau melakukannya dengan kertas dan tinta. Namun, aku berharap dapat datang kepadamu dan berbicara secara tatap muka supaya sukacita kita dipenuhkan. **13** Anak-anak dari saudarimu [5] yang terpilih menyampaikan salam kepadamu.

Footnotes

1:1 [1]Kelompok orang yang dipilih untuk memimpin jemaat. Juga disebut pengawas dan gembala (Lih.

1:1 [2]Frasa ini kemungkinan besar merupakan kiasan untuk gereja dan jemaatnya, yang berada di wilayah kepemimpinan Rasul Yohanes.

1:1 [3]Yaitu Kabar Baik tentang Yesus Kristus, yang mempersatukan semua orang percaya.

1:8 [4]Beberapa salinan bahasa Yunani menuliskan “kamu”.

1:13 [5]Saudari dari Ibu yang disebutkan dalam ayat 1. Mungkin yang dimaksud adalah gereja atau jemaat lain.

---

2 John 1:1

Informasi Umum:
Tradisi menyatakan bahwa rasul Yohanes adalah penulis dari surat ini. Meskipun demikian ada kemungkinan ditujukan untuk seorang perempuan, karena dia menulis bahwa mereka haruslah "mengasihi satu sama lain," ini kemungkinan adalah untuk sebuah jemaat.

Informasi Umum:
Semua hal tentang "kamu" dan "milikmu" dalam surat ini adalah jamak kecuali jika ada catatannya.

Informasi Umum:
Dalam surat ini, Yohanes memasukkan dirinya dan pembaca dengan menggunakan kata "kita" dan "milik kita".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dari tua-tua kepada seorang perempuan dan anak-anaknya yang terpilih
Ini tentang bagaimana surat ini dimulai. Nama penulis dapat dibuat tersurat. AT: "Aku, Yohanes tua-tua, menulis kepada seorang perempuan dan anak-anaknya yang terpilih"

tua-tua
Ini menunjuk kepada Yohanes, rasul dan murid Yesus. Dia menyebut dirinya sebagai "tua-tua" salah satunya karena umur tuanya atau karena dia adalah seorang pemimpin jemaat.

ibu dan anak-anaknya yang terpilih
Kemungkinan menunjuk kepada jemaat dan orang-orang percaya kepunyaannya.

yang aku kasihi dalam kebenaran
"Kamu yang sangat aku kasihi".

yang telah mengetahui tentang kebenaran
Yang telah tahu kebenaran tentang Allah dan Yesus.

Bapa ... Anak
Hal ini adalah menjadi sebutan penting yang menjelaskan hubungan antara Allah dan Yesus.

dalam kebenaran dan kasih
Kata "kebenaran" menjelaskan "kasih." Kemungkinan arti "dalam kasih sejati."

2 John 1:4

anak-anakmu ... kamu, perempuan... menulis kepadamu
Ini hal tentang dari "milikmu" dan "kamu" yang tunggal.

sebagai perintah yang sudah kita terima dari Bapa
"Sebagaimana Allah Bapa memerintahkan kepada kita".

bukan seolah-olah aku menuliskan perintah baru kepadamu
"Bukan seolah-olah aku memerintah kamu melakukan hal baru".

tetapi yang sudah ada pada kita dari mulanya
Di sini, "dari mulanya" menunjuk pada "saat pertama kali kita percaya." AT: "Tetapi aku menuliskan kepadamu apa yang Kristus perintahkan pada kita saat pertama kali kita percaya."

dari mulanya—supaya kita saling mengasihi satu dengan yang lain
Ini dapat diterjemahkan dalam kalimat baru. AT: "Dari mulanya. Dia memerintahkan kita untuk saling mengasihi di antara satu dengan yang lain".

Inilah perintah itu, sebagaimana telah kamu dengar dari semula, yaitu bahwa kamu harus berjalan di dalamnya
Menjalani hidup menurut perintah Tuhan seperti kita berjalan di dalamnya. Kata "-nya" merujuk pada kasih. "Dan Ia telah memerintahmu, sejak pertama kali kamu percaya, untuk mengasihi satu sama lain".

2 John 1:7

Pernyataan Terkait:
Yohanes memperingatkan mereka para penyesat, mengingatkan mereka untuk tetap tinggal dalam pengajaran Kristus, dan memperingatkan mereka untuk menjauhi orang-orang yang tidak tetap tinggal dalam pengajaran Kristus.

Sebab banyak penyesat yang pergi dan menyebar ke seluruh dunia
"Sebab banyak guru-guru palsu telah meninggalkan jemaat" atau "Sebab banyak penyesat ada di dunia".

banyak penyesat
"Banyak guru-guru palsu" atau "banyak penyamar".

Yesus Kristus telah datang sebagai manusia
Datang sebagai manusia adalah sebuah gambaran dari benar-benar menjadi manusia. AT: "Yesus Kristus telah datang benar-benar sebagai manusia".

Penyesat ini dan anti Kristus
"Mereka adalah yang menyesatkan orang lain dan melawan Kristus sendiri".

Berhati-hatilah
"Awas" atau "Perhatikanlah".

kehilangan
"Kehilangan upah di surga".

upah sepenuhnya
"Upah lengkap di surga".

2 John 1:9

Setiap orang yang pergi keluar
Ini merujuk pada orang yang mengatakan dirinya lebih tahu tentang Allah dan kebenaran dari pada orang lain. AT: "Siapa pun yang mengatakan lebih tahu tetang Allah" atau "Siapa pun yang tidak menaati kebenaran".

tidak memiliki Allah
"Bukan milik Allah".

Barangsiapa tinggal di dalam ajaran itu, ia memiliki Bapa dan Anak
"Seseorang yang mengikuti ajaran Kristus adalah milik Bapa maupun Anak".

Bapa dan Anak
Ini adalah sebutan penting yang menjelaskan hubungan antara Allah dan Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima dia dalam rumahmu
Di sini berarti menyambut dia dan menjamunya dengan hormat untuk membangun hubungan kebersamaan.

mengambil bagian dalam perbuatan jahatnya
"Berbagi dengannya dalam perbuatan jahat" atau "menolongnya dalam perbuatan jahat".

2 John 1:12

Pernyataan Terkait:
Surat Yohanes ditutup dengan keinginannya untuk mengunjungi mereka dan memberikan salam dari jemaat lain.

Informasi Umum:
Kata "kamu" di ayat 12 bersifat tunggal. Kata "milik kamu" dalam ayat 13 bersifat jamak.

Aku tidak mau menulisnya dengan kertas dan tinta
Yohanes tidak ingin menulis hal lainnya tetapi ia ingin untuk datang dan berbicara kepada mereka. Dia tidak mengatakan dia akan menulis suatu hal lain dari kertas dan tinta.

berbicara berhadapan muka
"Berhadapan muka" di sini adalah gaya bahasa yang berarti berbicara dengan kehadirannya. AT: "Berbicara dalam kehadiranmu" atau "berbicara denganmu secara langsung".

Anak-anak dari saudarimu yang terpilih
Di sini Yohanes berbicara tentang jemaat seolah-olah sebagai saudari dari gereja pembaca dan orang percaya yang mana bagian dari jemaat seperti anak-anak jemaat. Ini menekankan bahwa semua orang percaya adalah keluarga rohaniah.

Translation Questions (tq)

2 John 1:1

Dengan gelar apa penulis surat ini yaitu Yohanes memperkenalkan dirinya?
Yohanes memperkenalkan dirinya sebagai penatua. [1:1]

Surat ini ditulis kepada siapa?
Surat ini ditulis kepada ibu yang terpilih serta anak-anaknya. [1:1]

2 John 1:3

Yohanes berkata bahwa anugerah, rahmat, dan damai sejahtera berasal dari siapa?
Yohanes berkata bahwa anugerah, rahmat, dan damai sejahtera datang dari Allah Bapa dan dari PutraNya Yesus Kristus. [1:3]

2 John 1:4

Mengapa Yohanes bersukacita?
Yohanes bersukacita karena ia telah dengar bahwa sebagian dari anak-anak ibu itu sedang hidup dalam kebenaran. [1:4]

2 John 1:5

Perintah apa yang Yohanes katakan telah mereka terima dari semula?
Yohanes berkata bahwa mereka telah menerima perintah untuk mengasihi satu sama lain dari semula. [1:5]

2 John 1:6

Apa yang Yohanes katakan tentang kasih itu?
Yohanes berkata bahwa kasih itu adalah berjalan sesuai dengan perintah Allah. [1:6]

2 John 1:7

Yohanes menyebut sebagai apa, orang-orang yang tidak mengakui bahwa Yesus Kristus telah datang sebagai manusia?
Yohanes menyebut mereka yang tidak mengakui bahwa Yesus Kristus telah datang sebagai manusia sebagai penyesat dan antikristus. [1:7]

2 John 1:8

Yohanes menyuruh orang percaya untuk berhati-hati tidak melakukan apa?
Yohanes menyuruh orang percaya untuk berhati-hati tidak kehilangan apa yang telah mereka kerjakan. [1:8]

2 John 1:10

Apa yang Yohanes suruh orang percaya lakukan dengan siapa pun yang tidak membawa ajaran tentang Kristus?
Yohanes suruh orang percaya untuk tidak menerima siapa pun yang tidak membawa ajaran tentang Kristus. [1:10]

2 John 1:11

Orang percaya bersalah terhadap apa jika ia menerima seseorang yang tidak membawa ajaran sejati tentang Kristus?
Orang percaya itu bersalah dengan ikut serta dalam perbuatan yang jahat dari siapa yang tidak membawa ajaran sejati tentang Kristus. [1:11]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

2 John 1:12

Apa yang Yohanes harap bisa dilakukan di masa depan?
Yohanes berharap untuk datang dan berbicara secara langsung dengan ibu yang terpilih. [1:12]

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: 3 John

3 John

Chapter 1

1 Dari penatua [1] Penatua di Daftar Istilah). kepada Gayus terkasih, yang kukasihi dalam kebenaran.

2 Saudaraku yang kukasihi, aku berdoa semoga kamu baik-baik saja dalam segala hal, semoga tubuhmu sehat, sama seperti jiwamu juga sehat. **3** Sebab, aku sangat bersukacita ketika saudara-saudara [2] datang dan bersaksi tentang kebenaranmu, bagaimana saat ini kamu hidup dalam kebenaran. **4** Aku tidak memiliki sukacita yang lebih besar daripada mendengar bahwa anak-anakku [3] berjalan dalam kebenaran.

5 Saudaraku yang kekasih, kamu bertindak dengan setia dalam semua usahamu bagi saudara-saudara, meskipun mereka orang asing. **6** Mereka telah bersaksi tentang kasihmu di hadapan jemaat. Kamu akan melakukan yang baik apabila menolong mereka melanjutkan perjalanan dengan cara yang berkenan kepada Allah. **7** Sebab, mereka telah pergi demi Nama itu, tanpa menerima apa pun dari orang-orang yang tidak percaya. **8** Karena itu, kita harus membantu orang-orang seperti mereka sehingga kita menjadi rekan pelayanan bagi kebenaran [4] .

9 Aku telah menulis surat kepada jemaat, tetapi Diotrefes, yang suka menonjolkan diri di antara mereka, tidak mau menerima kami. **10** Karena itu, kalau aku datang, aku akan mengingatkan dia atas tindakannya, yang memfitnah kami dengan kata-kata yang jahat! Tidak hanya itu saja, ia juga tidak mau menerima saudara-saudara yang datang dan melarang mereka yang mau menerima saudara-saudara itu serta mengucilkan mereka dari jemaat.

11 Saudaraku yang kukasihi, janganlah meniru yang jahat, melainkan yang baik. Orang yang berbuat baik berasal dari Allah, tetapi orang yang berbuat jahat, belum melihat Allah.

12 Semua orang telah bersaksi yang baik tentang Demetrius, bahkan kebenaran bersaksi demikian. Kami juga bersaksi, dan kamu tahu bahwa kesaksian kami benar.

13 Ada banyak hal yang ingin kutuliskan kepadamu, tetapi aku tidak mau menuliskannya kepadamu dengan pena dan tinta. **14** Aku berharap untuk menemuimu segera dan kita akan berbicara secara tatap muka. **15** Damai sejahtera bagimu. Kawan-kawan di sini mengirimkan salam untukmu. Sampaikan juga salam kami kepada setiap saudara di sana.

Footnotes

1:1 [1]Kelompok orang yang dipilih untuk memimpin jemaat. Juga disebut pengawas dan gembala (Lih.
1:3 [2]Dalam arti luas, tidak hanya terbatas pada saudara kandung, tetapi lebih mengarah kepada saudara seiman.
1:4 [3]Orang-orang yang mendapat bimbingan rohani dari Rasul Yohanes (anak-anak rohani).
1:8 [4]Kabar Baik tentang Yesus Kristus, yang mempersatukan semua orang percaya.

---

3 John 1:1

Informasi Umum:
Ini adalah surat pribadi Yohanes kepada Gayus. Semua penggunaan "kamu" dan "milikmu" menunjuk kepada Gayus dan berbentuk tunggal.

Penatua
Ini menunjuk kepada Yohanes, seorang rasul dan murid Yesus. Dia menunjukkan dirinya sendiri sebagai "penatua" entah karena umurnya yang tua atau karena dia adalah seorang pemimpin di gereja. Nama penulis dapat dibuat secara jelas: "Aku,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yohanes yang adalah penatua, sedang menuliskan surat."

Gayus
Ia adalah rekan yang kepadanya Yohanes menuliskan surat ini.

yang kukasihi dalam kebenaran
"yang benar-benar aku kasihi".

semoga kamu baik-baik saja dan semoga kamu sehat
"semoga kamu dapat melakukan segala hal dengan baik dan menjadi sehat".

sama seperti jiwamu juga baik-baik saja
"Sama seperti kamu melakukannya sesuatu dengan baik secara rohani".

saudara-saudara datang
"rekan-rekan orang percaya datang." Orang-orang ini mungkin semuanya laki-laki.

kamu berjalan dalam kebenaran
Berjalan di atas sebuah jalan merupakan gaya bahasa kiasan untuk menjelaskan bagaimana seseorang menjalani kehidupannya. AT: "kamu hidup menurut kebenaran Allah"

anak-anakku
Yohanes menganggap orang-orang yang diajarnya adalah anak-anaknya. Hal ini menekankan kasih dan perhatiannya kepada mereka. Bisa juga berarti bahwa dia sendirilah yang membawa mereka kepada Tuhan. AT: "anak-anak rohaniku"

3 John 1:5

Pernyataan Terkait:
Tujuan Yohanes menulis surat ini adalah untuk memberikan pujian kepada Gayus karena kepeduliannya terhadap para pengajar kitab suci yang melakukan perjalanan; kemudian dia berbicara tentang dua orang, yang satu adalah jahat dan yang satunya baik.

Informasi Umum:
Kata "kita" di sini menunjuk kepada Yohanes dan orang-orang yang bersama dengan dia, dan kemungkinan termasuk semua orang-orang percaya.

yang terkasih
Ini digunakan sebagai sebuah istilah untuk mengungkapkan kasih terhadap semua orang percaya.

kamu bertindak dengan kesetiaan
"kamu melakukan apa yang penuh iman kepada Allah" atau "kamu setia kepada Allah".

bekerjalah untuk saudara-saudaramu dan untuk orang-orang asing
"membantu sesama orang percaya dan mereka yang tidak kamu kenal".

orang-orang asing yang telah bersaksi tentang kasihmu di hadapan jemaat
"orang-orang asing yang telah mengatakan kepada orang-orang percaya di gereja tentang bagaimana kamu telah mengsihi mereka".

Kamu melakukan hal baik untuk mengirim mereka
Yohanes sedang berterima kasih kepada Gayus atas tindakannya yang biasa dilakukannya untuk membantu orang-orang percaya ini.

sebab mereka telah pergi demi Nama itu
Kata "nama" di sini menunjuk kepada Yesus. AT: "karena mereka telah pergi keluar untuk menceritakan Yesus kepada orang-orang "

tanpa menerima apapun
tidak menerima imbalan atau bantuan apapun.

0rang-orang yang bukan Yahudi
Istilah ini tidak hanya menunjuk kepada orang-orang yang bukan Yahudi saja, namun juga bisa berarti orang yang tidak percaya Yesus.

sehingga kita akan menjadi rekan pelayanan bagi kebenaran
"sehingga kita akan bekerjasama dengan mereka dalam memberitakan kebenaran Allah kepada orang-orang".

3 John 1:9

Informasi Umum:
Kata "kita" menunjuk kepada Yohanes dan semua orang yang bersama dengan dia kecuali Gayus.

jemaat
Yang dimaksud adalah Gayus dan sekelompok orang percaya yang bertemu bersama untuk beribadah kepada Allah.

Diotrefes
Dia adalah salah seorang anggota jemaat.

yang suka menonjolkan diri di antara mereka
"yang suka menjadi orang yang paling penting di antara mereka" atau "yang suka bertindak seolah-olah dia adalah pemimpin mereka"

melontarkan kata-kata yang kasar kepada kami
"dan bagaimana dia berkata hal-hal yang jahat tentang kita padahal itu tidak benar".

menolak untuk menyambut saudara-saudara
"tidak menerima sesama orang-orang percaya".

melarang mereka yang mau menerima saudara-saudara sesama orang percaya
"menghalangi mereka yang ingin menerima orang-orang percaya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengeluarkan mereka dari jemaat
"dia memaksa mereka untuk meninggalkan jemaat itu".

3 John 1:11

Informasi Umum:
Kata "kami" di sini menunjuk pada kepada Yohanes dan mereka yang bersama dengan dia kecuali Gayus.

yang terkasih
Ungkapan ini digunakan sebagai istilah untuk menyatakan tindakan kasih terhadap sesama orang-orang percaya. Lihat bagaimana kamu menggunakannya dalam 3 Yohanes 1:5.

jangan meniru apa yang jahat
"jangan melakukan hal-hal jahat yang orang-orang lakukan".

melainkan apa yang baik
Kata-kata yang diucapkan dan dapat dimengerti. AT: "tetapi meniru hal-hal baik yang orang-orang lakukan"

dari Allah
"kepunyaan Allah".

belum melihat Allah
"bukan kepunyaan Allah" atau "tidak percaya Allah".

Demetrius dijadikan bahan kesaksian oleh semua orang
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Semua yang mengenal Demetrius, bersaksi tentang dia" atau "Setiap orang percaya yang mengenal Demetrius berbicara yang baik tentang dia"

Demetrius
Kemungkinan ini adalah seseorang yang Yohanes ingin agar Gayus dan jemaat menerimanya ketika dia datang berkunjung.

oleh karena kebenaran itu sendiri
"Kebenaran itu sendiri berbicara yang baik tentang dia." Kata "kebenaran" di sini digambarkan seperti seseorang yang sedang berbicara. AT: "setiap orang yang mengetahui kebenaran tahu bahwa dia adalah seseorang yang baik"

Kami juga bersaksi
Yohanes sedang memastikan sesuatu yang tersirat dan dapat dibuat secara khusus di sini. AT: "Kami juga berbicara yang baik tentang Demetrius"

3 John 1:13

Informasi Umum:
Ini adalah bagian akhir dari Surat Yohanes untuk Gayus. Dia memberikan beberapa kata-kata terakhir dan menutupnya dengan sebuah salam.

Aku tidak mau menuliskannya kepadamu dengan pena dan tinta
Yohanes sama sekali tidak mau menulis hal-hal yang lain. Dia tidak bermaksud menulis dengan sesuatu yang bukan pena dan tinta.

bertatap muka
"bertatap muka" di sini adalah sebuah ungkapan, yang berarti "secara pribadi." AT: "secara pribadi"

Damai sejahtera menyertai engkau
"Semoga Allah memberimu kedamaian".

Salam dari kawan-kawanmu
"Kawan-kawan disini memberikan salam kepada kamu".

Mengirimkan salam kepada teman-teman kita di sana
"Memberikan salam dari aku kepada setiap orang percaya di sana".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

3 John 1:1

Pengarang surat ini yaitu Yohanes memperkenalkan dirinya dengan gelar apa?
Yohanes memperkenalkan dirinya sebagai penatua. [1:1]

Apa hubungan antara Yohanes dan Gayus, yang menerima surat ini?
Yohanes mengasihi Gayus dalam kebenaran. [1:1]

3 John 1:2

Untuk apa Yohanes berdoa menyangkut Gayus?
Yohanes berdoa supaya Gayus menjadi makmur dalam segala hal dan sehat, sebagaimana jiwanya dalam keadaan baik. [1:2]

3 John 1:3

Untuk apa Yohanes berdoa menyangkut Gayus?
Yohanes berdoa supaya Gayus menjadi makmur dalam segala hal dan sehat, sebagaimana jiwanya dalam keadaan baik. [1:2]

3 John 1:4

Apakah sukacita terbesar Yohanes?
Sukacita terbesar Yohanes yaitu ketika mendengar bahwa anak-anaknya berjalan dalam kebenaran. [1:4]

3 John 1:5

Apa yang Gayus terima dan utus dalam perjalanan mereka?
Gayus menerima dan mengutus dalam perjalanan beberapa yang berangkat demi namaNya. [1:6-8]

3 John 1:6

Apa yang Gayus terima dan utus dalam perjalanan mereka?
Gayus menerima dan mengutus dalam perjalanan beberapa yang berangkat demi namaNya. [1:6-8]

3 John 1:7

Apa yang Gayus terima dan utus dalam perjalanan mereka?
Gayus menerima dan mengutus dalam perjalanan beberapa yang berangkat demi namaNya. [1:6-8]

Mengapa Yohanes berkata bahwa orang percaya harus menerima saudara-saudara seperti ini?
Yohanes berkata bahwa orang percaya harus menerima saudara-saudara seperti ini sehingga kita mereka menjadi rekan sekerja dalam kebenaran. [1:8]

3 John 1:8

Apa yang disenangi Diotrefes?
Diotrefes senang menjadi yang paling terkemuka di antara jemaat. [1:9]

Apa sikap Diotrefes terhadap Yohanes?
Diotrefes tidak menerima Yohanes. [1:9]

3 John 1:9

Apa yang disenangi Diotrefes?
Diotrefes senang menjadi yang paling terkemuka di antara jemaat. [1:9]

Apa sikap Diotrefes terhadap Yohanes?
Diotrefes tidak menerima Yohanes. [1:9]

3 John 1:10

Apa yang akan Yohanes lakukan jika ia datang pada Gayus dan jemaat?
Jika Yohanes datang ia akan mengingat perbuatan-perbuatan Diotrefes yang jahat. [1:10]

Apa yang Diotrefes lakukan dengan saudara-saudara yang maju demi namaNya?
Diotrefes tidak menerima saudara-saudara. [1:10]

Apa yang Diotrefes lakukan dengan mereka yang menerima saudara-saudara yang maju demi NamaNya?
Diorefes melarang mereka menerima saudara-saudara, dan mengucilkan mereka dari jemaat. [1:10]

3 John 1:11

Apa yang Yohanes minta Gayus untuk ditiru?
Yohanes minta Gayus untuk meniru perbuatan baik. [1:11]

3 John 1:12

Apa yang Yohanes harap lakukan di masa depan?
Yohanes harap untuk bertemu dengan Gayus secara langsung. [1:14]

3 John 1:14

Apa yang Yohanes harap lakukan di masa depan?
Yohanes harap untuk bertemu dengan Gayus secara langsung. [1:14]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Jude

Jude

Chapter 1

1 Dari Yudas, pelayan Yesus Kristus* dan saudara Yakobus,

kepada mereka yang dipilih dan dikasihi Allah Bapa, serta yang dipelihara bagi Yesus Kristus.

2 Kiranya belas kasih, damai sejahtera, dan kasih melimpah atasmu.

3 Saudara-saudara terkasih, sementara aku berusaha keras menulis kepadamu tentang keselamatan kita bersama, aku merasa perlu menulis kepadamu dan memintamu supaya kamu berjuang sungguh-sungguh untuk iman yang disampaikan sekali untuk selamanya kepada orang-orang kudus*. **4** Sebab, orang-orang tertentu telah menyusup tanpa disadari, yaitu mereka yang sejak dahulu telah ditentukan untuk dihukum, orang-orang tak beriman yang menyalahgunakan anugerah Allah kita untuk memuaskan nafsu dan menolak satu-satunya Penguasa dan Tuhan kita, Yesus Kristus.

5 Aku ingin mengingatkanmu meskipun kamu telah mengetahuinya sepenuhnya, bahwa Tuhan telah menyelamatkan umat-Nya dengan mengeluarkan mereka dari tanah Mesir [1] , tetapi kemudian Ia membinasakan mereka yang tidak percaya. **6** Dan, malaikat-malaikat yang tidak taat pada batas-batas kekuasaan mereka, melainkan meninggalkan tempat kediaman mereka, telah Ia ikat dengan rantai abadi dalam kegelapan yang paling gelap untuk penghakiman [2] Hari Penghakiman di Daftar Istilah. pada hari besar nanti. **7** Demikian juga Sodom* dan Gomora [3] Sodom dan Gomora di Daftar Istilah. * serta kota-kota di sekitarnya, yang memuaskan diri dalam dosa seksual dan mengejar nafsu yang tidak wajar, telah menanggung hukuman api kekal sebagai contoh.

8 Seperti itu jugalah orang-orang ini, mengandalkan mimpi-mimpi mereka, mencemarkan tubuh, menolak kekuasaan, dan menghina semua yang mulia [4] . **9** Mikhael saja, sang penghulu malaikat, ketika bertengkar dengan Setan* tentang mayat Musa*, tidak berani mengucapkan kata-kata hujatan kepadanya, melainkan hanya berkata, “Kiranya Tuhan memarahi kamu!”

10 Akan tetapi, para penyesat ini menghujat hal-hal yang tidak mereka ketahui, yang hanya mereka ketahui berdasarkan naluri, seperti binatang yang tidak memiliki akal. Oleh hal-hal inilah mereka akan dihancurkan. **11** Celakalah mereka! Mereka telah mengikuti jalan yang ditempuh Kain [5] , dan mengejar dengan serakah kesalahan yang dilakukan Bileam [6] , dan binasa karena pemberontakan seperti Korah [7] .

12 Mereka ini seperti noda dalam perjamuan kasihmu, yang melahap makanan bersamamu tanpa rasa takut, peduli hanya pada diri sendiri. Mereka seperti awan yang tidak membawa hujan, yang ditiup angin ke sana kemari. Mereka seperti pohon-pohon yang tidak berbuah pada musimnya, mati dua kali, dan dicabut seakar-akarnya. **13** Mereka seperti gelombang laut yang ganas, yang membuihkan kehinaan mereka sendiri. Mereka seperti bintang-bintang yang mengembara, yang baginya kegelapan yang pekat yang telah disediakan untuk selamanya.

14 Juga tentang orang-orang inilah Henokh, keturunan ketujuh dari Adam, bernubuat, “Lihatlah, Tuhan datang bersama beribu-ribu orang kudus-Nya, **15** untuk menjalankan penghakiman atas semua orang; menghukum semua orang fasik atas semua perbuatan fasik yang mereka lakukan dengan cara yang fasik, dan atas semua perkataan kasar yang telah ucapkan oleh orang-orang berdosa yang fasik terhadap Allah.” [8]

16 Mereka adalah orang-orang yang suka mengeluh, mencari-cari kesalahan, dan menuruti hawa nafsu mereka sendiri; mereka bermulut besar dan menjilat orang lain demi mendapatkan keuntungan.

17 Saudara-saudara yang kukasihi, kamu harus mengingat apa yang telah dikatakan rasul-rasul* Tuhan kita, Yesus Kristus. **18** Mereka telah berkata kepadamu, “Pada zaman akhir, akan ada para pencemooh yang hanya mengikuti nafsu mereka yang fasik.” **19** Mereka adalah orang-orang yang menyebabkan perpecahan, mengikuti nafsu duniawi, dan tidak memiliki Roh*.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

20 Akan tetapi, kamu, Saudara-saudara yang kukasihi, bangunlah dirimu sendiri di atas imanmu yang paling suci dan berdoalah dalam Roh Kudus*. **21** Peliharalah dirimu dalam kasih Allah sambil menantikan rahmat Tuhan kita, Yesus Kristus, yang menuntun kepada hidup kekal.

22 Milikilah kemurahan hati bagi mereka yang ragu-ragu, **23** selamatkanlah orang lain dengan merebut mereka dari api [9] . Kepada yang lain, perlihatkanlah belas kasihan yang disertai rasa takut, dengan membenci pakaian mereka yang dicemari hawa nafsu duniawi [10] .

24 Bagi Dia, yang berkuasa menjagamu tidak jatuh dan menghadirkanmu tanpa cacat di hadapan takhta kemuliaan-Nya dengan sukacita besar. **25** Bagi satu-satunya Allah, Juru Selamat kita, melalui Kristus Yesus, Tuhan kita, kemuliaan, keagungan, kekuatan, dan kuasa sepanjang masa: dahulu, sekarang, sampai selama-lamanya. Amin*.

Footnotes

1:5 [1]Bc. Kel. 12:51.
1:6 [2]Lih.
1:7 [3]Lih.
1:8 [4]Maksud ungkapan ini kurang jelas. Ada yang menafsirkan para pemimpin orang percaya, para malaikat, atau makhluk-makhluk surgawi.
1:11 [5]Anak pertama Adam yang membunuh Habel, adiknya, karena iri hati (Bc. Kej. 4).
1:11 [6]Orang yang diperintahkan Balak untuk mengutuk bangsa Israel (Bc. 22-23).
1:11 [7]Orang yang memimpin pemberontakan melawan Musa dan Harun (Bc. Bil. 16:1-40).
1:15 [8]Diduga kutipan ini berasal dari Kitab 1 Henokh (pseudoepigrapha). Meski demikian, kutipan asli nubuatan Henokh yang digunakan penulis surat ini mungkin berasal dari tradisi lisan.
1:23 [10]Maksudnya, orang percaya harus bertindak dengan penuh belas kasihan kepada pelaku dosa, tetapi membenci dosa yang dilakukannya.
1:23 [9]Yaitu neraka atau api neraka.

Jude 1:1

Informasi Umum:
Yudas menjelaskan dirinya sebagai penulis dari surat ini dan menyambut pembacanya. Dia mungkin saudara tiri Yesus. Ada dua Yudas lain yang disebutkan dalam Perjanjian Baru.

Informasi Umum:
Kata "kamu" di dalam surat ini mengacu kepada orang-orang Kristen yang kepada siapa Yudas menulis dan itu selalu bentuk jamak.

Yudas, seorang hamba dari
Yudas adalah saudara dari Yakobus. AT: "Aku adalah Yudas, seorang pelayan dari"

saudara Yakobus
Yakobus dan Yudas adalah saudara tiri dari Yesus.

Kiranya belas kasih, damai sejahtera, dan kasih melimpah atasmu
" Kiranya belas kasih, damai sejahtera, dan kasih melimpah atasmu". Ide ini dinyatakan seakan mereka adalah sebuah benda yang bisa bertambah dalam ukuran dan jumlah. Ini bisa dinyatakan ulang untuk menghapus kata benda abstrak "belas kasih," "damai sejahtera," dan "kasih." AT: "kiranya Allah berlanjutkan untuk berbelas kasih kepada mu sehingga kamu dapat hidup dengan damai dan mengasihi satu sama lain lebih dan lebih lagi

Jude 1:3

Pernyataan Terkait:
Yudas memberitahu orang-orang percaya alasannya menulis surat ini.

Informasi Umum:
Kata "kita" di dalam surat ini termasuk Yudas dan orang-orang percaya.

keselamatan kita bersama
"keselamatan yang kita bagikan".

aku merasa perlu menulis
"Aku merasa perlu untuk menulis" atau "Aku merasakan sebuah desakan untuk menulis".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memintamu supaya kamu berjuang sungguh-sungguh untuk iman
"untuk mendorong kamu membela pengajaran yang benar".

sekali untuk selamanya
"akhirnya dan sepenuhnya".

Orang-orang tertentu telah menyusup tanpa disadari di antara kamu
"Untuk orang-orang yang sudah datang di antara orang-orang percaya tanpa menarik perhatian dari diri mereka sendiri"

mereka yang sejak dahulu telah ditentukan untuk dihukum
Ini bisa juga dimasukan kedalam suara aktif. AT: "orang yang dipih Allah untuk dihukum"

yang menyalahgunakan anugerah Allah kita untuk memuaskan nafsu
Anugerah Allah dinyatakan seakan hal itu membuka peluang untuk memuaskan nafsu yang mengerikan. AT: "yang mengajar bahwa anugerah Allah mengizinkan seseorang untuk hidup dalam dosa seksual"

menolak satu-satunya Penguasa dan Tuhan kita, Yesus Kristus
Makna yang mungkin adalah 1) mereka mengajar bahwa Dia bukan Allah atau 2) Orang itu tidak mematuhi Yesus Kristus.

Jude 1:5

Pernyataan Terkait:
Yudas memberikan contoh dari masa lalu tentang orang-orang yang tidak mengikuti Tuhan.

Aku ingin mengingatkanmu
"Aku ingin kamu untuk mengingat".

meskipun kamu telah mengetahui dengan sepenuhnya
"meskipun suatu saat kamu telah mengetahui ini".

Tuhan telah menyelamatkan umatNya dengan mengeluarkan mereka dari tanah Mesir
"Tuhan menyelamatkan orang-orang Israel dahulu kala dari Mesir".

Tuhan
Beberapa teks dibaca "Yesus".

pada batas-batas kekuasaan mereka
"tanggung jawab Allah dipercayakan kepada mereka".

meninggalkan tempat kediaman mereka
"meninggalkan tempat mereka sendiri".

Allah telah mengikat mereka dengan rantai abadi, dalam kegelapan yang paling gelap
"Allah telah memasukkan malaikat-malaikat ini ke dalam sebuah penjara yang gelap di mana mereka tidak akan pernah melarikan diri".

dalam kegelapan yang paling gelap
Di sini "kegelapan" adalah sebuah ungkapan yang mewakili tempat kematian atau neraka. AT: "di dalam kegelapan yang paling gelap dalam neraka"

pada hari besar
Hari terakhir saat Allah menghakimi semua orang

Jude 1:7

kota-kota di sekitarnya
Di sini "kota-kota" berdiri untuk orang-orang yang tinggal di dalamnya.

juga memanjakan diri
Dosa seksual dari Sodom dan Gomora adalah hasil dari bentuk pemberontakan para malaikat dengan cara yang jahat.

sebagai contoh atas mereka yang menanggung hukuman
Penghancuran orang-orang Sodom dan Gomora menjadi suatu contoh nasib bagi orang-orang yang menolak Allah.

para pemimpin ini
orang-orang yang tidak mematuhi Allah, mungkin karena mereka mengaku melihat pengelihatan yang memberikan mereka kuasa untuk melakukan itu.

mencemarkan tubuh
Ungkapan "mencemarkan tubuh" adalah perbuatan-perbuatan dosa yang tidak dapat diterima, sebagaimana sampah di sebuah sungai yang membuat airnya tidak bisa diminum.

mengatakan hal-hal memfitnah
"berbicara penghinaan".

yang mulia
Ini mengarah ke makhluk spiritual, seperti malaikat-malaikat.

Jude 1:9

Informasi Umum:
Bileam adalah seorang nabi yang menolak untuk mengutuk Israel atas seorang musuh lalu mengajar musuh itu untuk membuat orang-orang untuk menikahi orang-orang yang tidak percaya dan menjadi penyembah berhala.

Informasi Umum:
Korah adalah seorang israel yang memberontak melawan kepemimpinan Musa dan keimaman Harun.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tidak berani membawa
"mengendalikan dirinya. Dia tidak berani membawa" atau "tidak bersedia membawa".

sebuah hujatan penghukuman
"penghakiman yang jahat" atau "sebuah penilaian yang jahat".

orang-orang ini
orang-orang yang tidak beriman.

membawa hujatan penghukuman terhadap
"perkataan jahat, tentang hal-hal yang tidak benar".

apa pun yang mereka tidak mengerti
"apa pun yang mereka tidak mengerti artinya". Kemungkinan berarti 1) "semua hal baik yang mereka tidak mengerti" atau 2) "yang mulia, di mana mereka tidak mengerti" (Yudas 1:8).

berjalan di jalan Kain
"Berjalan di jalan Kain" di sini adalah sebuah ungkapan untuk "hidup dengan cara yang sama dengan Kain". AT: "hidup dengan cara yang sama dengan cara Kain hidupi"

Jude 1:12

Pernyataan terkait:
Yudas mengunakan sebuah rangkaian dari gambaran untuk menjelaskan seseorang yang tidak beriman. Dia mengatakan kepada orang-orang percaya bagaimana cara untuk mengenal orang ini ketika ada di antara mereka.

Inilah satu-satunya
Kata "ini" mengacu kepada "orang tidak beriman" dari Yudas 1:4.

karang tersembunyi
Karang adalah batu besar yang sangat dekat dengan permukaan air di laut. Karena seorang pelaut tidak bisa melihat mereka, karang ini sangatlah berbahaya. Kapal-kapal bisa dengan mudah dihancurkan jika mereka menabrak batu karang ini.

pohon-pohon yang tidak berbuah pada musimnya
Kemungkinan berarti bahwa orang ini seperti 1) pohon-pohon di mana orang-orang berharap untuk memanen buah, tetapi mereka tidak memilikinya, atau 2) pohon-pohon yang tidak akan pernah menghasilkan buah.

buah
Ini adalah sebuah ungkapan tentang sebuah kehidupan yang menyenangkan Allah dan membantu orang lain.

mati dua kali, dan dicabut seakar-akarnya.
Sebuah pohon yang sudah tercabut akarnya adalah sebuah gambaran kematian.

dan dicabut sampai ke akar-akarnya
Seperti pohon-pohon yang sudah sepenuhnya ditarik dari tanah dengan akar-akarnya, orang yang tidak beriman sudah dipisahkan dari Allah, yang merupakan sumber kehidupan.

gelombang laut yang ganas
Seperti gelombang laut yang dihantam oleh sebuah angin yang keras, begitulah orang yang tidak beriman dengan sangat mudah berpindah ke banyak arah.

membuihkan kehinaan mereka sendiri
Seperti angin yang menyebabkan gelombang liar untuk mengaduk busa kotor sehingga orang ini, melalui pengajaran dan perbuatannya yang salah, mempermalukan diri mereka sendiri. AT: "dan hanya sebagai gelombang membawa naik busa dan kotoran, seseorang ini mengotori orang lain dengan rasa malu mereka"

Mereka seperti bintang-bintang yang mengembara
Mereka yang mempelajari tentang bintang di zaman kuno memperhatikan bahwa apa yang mereka sebut planet tidak bergerak seperti yang dilakukan bintang-bintang. AT: "Mereka seperti bintang-bintang yang bergerak"

baginya kegelapan yang pekat yang telah disediakan selamanya
Di sini "kegelapan" adalah sebuah gambaran yang menampilkan tempat kematian atau neraka. Di sini "kegelapan yang pekat" adalah sebuah ungkapan yang berarti "sangat gelap." Kalimat ini "sudah dipesan" bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "dan Allah akan meletakkan mereka ke dalam kesuraman dan kegelapan dari neraka selama-lamanya"

Jude 1:14

keturunan ketujuh dari Adam
Jika Adam dihitung sebagai generasi pertama dari umat manusia, Henokh adalah yang ketujuh. Jika anak Adam dihitung sebagai yang pertama, Henokh adalah keenam.

Lihatlah
"dengar" atau "Perhatikan hal penting ini yang akan akan aku katakan".

menjalankan penghakiman
"untuk membuat penghakiman atas" atau "untuk menghakimi".

penggerutu, pengeluh
Orang-orang yang tidak ingin patuh dan berbicara menentang kuasa yang saleh. "penggerutu" cenderung untuk berbicara dengan diam-diam, saat "pengeluh" berbicara secara terbuka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka bermulut besar
Orang-orang yang memuji dirinya sendiri sehingga orang lain dapat mendengar.

menyanjung orang lain
"memberi pujian yang salah kepada orang lain".

Jude 1:17

hanya mengikuti nafsu mereka yang fasik
Orang ini dinyatakan seakan nafsu mereka adalah raja-raja yang mengatur mereka. AT: "tidak akan pernah bisa berhenti tidak menghormati Allah dengan melakukan hal-hal jahat yang mereka ingin lakukan"

hanya mengikuti nafsu mereka yang fasik
nafsu tidak baik dinyatakan seakan hal itu adalah sebuah jalan diikuti seseorang.

Itu adalah
"Ini adalah para pengejek" atau "pengejek ini adalah orang itu".

duniawi
berpikir seperti orang yang tidak beriman pikirkan, mereka menghargai hal-hal yang orang-orang tidak percaya hargai

mereka tidak memiliki Roh
Roh Kudus dinyatakan seakan dia adalah sesuatu yang orang-orang bisa miliki. AT: "Roh tidak ada di dalam mereka"

Jude 1:20

Pernyataan Terkait:
Yudas memberitahu orang-orang percaya bagaimana mereka seharusnya hidup dan bagaimana seharusnya mereka memperlakukan orang lain.

tetapi kamu,kekasih
"Jangan menjadi seperti mereka, kekasih. tetapi".

bangunlah dirimu sendiri
Menjadi semakin bisa mempercayai Allah dan mematuhinya dinyatakan seakan itu adalah proses membangun sebuah gedung.

Peliharalah dirimu dalam kasih Allah
Tetap bisa menerima kasih Allah dinyatakan seakan yang satu menjaga diri di sebuah tempat tertentu.

sambil menantikan
"menantikan dengan penuh semangat".

belas kasihan dari Tuhan kita, Yesus Kristus, yang menuntun kepada hidup kekal
Di sini "belas kasihan" berdiri untuk Yesus Kristus itu sendiri, yang akan menunjukan belas kasihan kepada orang-orang percaya dengan membuat mereka hidup selamanya bersama dengan Dia.

Jude 1:22

bagi mereka yang ragu-ragu
"mereka yang masih belum percaya bahwa Yesus adalah Allah".

merebut mereka dari api
Gambarannya adalah menarik seseorang dari api sebelum mereka mulai terbakar. AT: "melakukan bagi mereka apa pun yang harus diselesaikan untuk menjaga mereka dari sekarat tanpa Kristus. Ini seperti menarik mereka dari api"

Bagi yang lain berbelas kasihanlah dengan rasa takut
"Bersikap baik kepada orang lain, tetapi menjadi takut berbuat dosa seperti yang mereka lakukan".

Bencilah bahkan pakaian yang ternoda oleh kedagingan
Yudas melebih-lebihkan untuk menghangatkan pembacanya bahwa mereka akan menjadi seperti orang pendosa itu. AT: "Perlakukan mereka seperti kamu bisa menjadi bersalah atas dosa dengan menyentuh pakaian mereka"

Jude 1:24

Pernyataan Terkait:
Yudas menutup dengan sebuah berkat.

untuk membuat kamu berdiri di hadapan kehadiranNya yang mulia
KemulianNya adalah cahaya yang cemerlang yang mengambarkan kebesaranNya. AT: "dan untuk memperbolehkan kamu untuk menikmati dan menyembah kemuliaanNya"

di hadapan kehadiranNya yang mulia tanpa cela dan dengan
Di sini dosa dinyatakan seakan itu adalah kotoran di atas tubuh seseorang atau sebuah cacat pada tubuh seseorang. AT: "kehadiran yang mulia, dimana kamu akan berada tanpa dosa dan punya"

Bagi satu-satunya Allah, Juru Selamat kita, melalui Kristus Yesus, Tuhan kita,
"hanya kepada Allah, yang menyelamatkan kita karena apa yang Yesus Kristus lakukan." Ini menekankan bahwa Allah Bapa dan juga Anak adalah juru selamat.

kemuliaan, keagungan, kekuatan, dan kuasa sepanjang masa: dahulu, sekarang, sampai selama-lamanya. Amin
Allah selalu memiliki, sekarang memiliki, dan selalu akan memiliki kemuliaan, kepemimpinan yang mutlak, dan kontrol penuh atas semua hal.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Jude 1:1

Yudas adalah hamba siapa?
Yudas adalah hamba Yesus Kristus.

Siapakah saudara dari Yudas?
Yudas adalah saudara Yakobus.

Kepada siapa Yudas menyurati?
Ia menyurati mereka yang terpanggil, yang dikasihi dalam Allah Bapa, yang sudah dipelihara untuk Yesus Kristus.

Jude 1:2

Apa yang Yudas ingin dilimpahkan kepada mereka yang ia surati?
Yudas menginginkan agar rahmat, damai sejahtera, dan kasih melimpah

Jude 1:3

Apa yang Yudas ingin dilimpahkan kepada mereka yang ia surati?
Yudas menginginkan agar rahmat, damai sejahtera, dan kasih melimpah

Jude 1:4

Yudas pertama ingin menulis tentang apa?
Yudas pertamanya ingin menulis tentang kesamaan keselamatan mereka

Apa yang sebenarnya ditulis Yudas?
Yudas sebenarnya menuliskan tentang perlunya berjuang untuk iman orang-orang kudus

Jude 1:5

Bagaimana beberapa orang yang telah ditentukan untuk dihukum dan orang fasik masuk?
Beberapa orang telah ditentukan untuk dihukum dan orang fasik masuk secara diam-diam

Apa yang beberapa orang yang telah ditentukan untuk dihukum dan orang fasik lakukan?
Mereka menyalahgunakan anugerah Allah dalam percabulan dan menyangkal Yesus Kristus

Jude 1:6

Dari mana Tuhan pernah menyelamatkan umatNya?
Tuhan telah menyelamatkan mereka dari tanah Mesir.

Apa yang Tuhan lakukan pada mereka yang tidak percaya?
Tuhan telah menghancurkan mereka yang tidak percaya

Jude 1:7

Apa yang Tuhan lakukan pada malaikat-malaikat yang meninggalkan tempat kediaman mereka?
Allah telah menahan mereka dengan belenggu dalam kegelapan untuk penghakiman

Jude 1:8

Apa yang Sodom, Gomora, dan kota-kota di sekitar mereka lakukan?
Mereka melakukan percabulan dan mengejar nafsu yang tidak wajar

Jude 1:9

Apa yang Mikhael sang penghulu malaikat katakan kepada Iblis?
Mikhael sang penghulu malaikat berkata, "kiranya Tuhan menghardik engkau"

Jude 1:10

Seperti Sodom, Gomora, dan kota-kota di sekitar mereka, apa yang dilakukan orang telah ditentukan untuk dihukum dan fasik?
Mereka mencemari tubuh mereka, menyangkal otoritas, dan menghujat

Jude 1:11

Apa yang Mikhael sang penghulu malaikat katakan kepada Iblis?
Mikhael sang penghulu malaikat berkata, "kiranya Tuhan menghardik engkau"

Jude 1:12

Kepada siapa orang yang telah ditentukan untuk dihukum dan orang fasik peduli tanpa rasa malu?
Mereka tanpa rasa malu peduli pada diri mereka sendiri

Jude 1:14

Henokh adalah keturunan keberapakah dari Adam?
Henokh adalah keturunan ketujuh dari Adam

Jude 1:15

Pada siapa Tuhan akan melakukan penghakiman?
Tuhan akan melakukan penghakiman atas setiap orang

Jude 1:16

Siapakah orang fasik yang akan dihukum?
Para penggerutu, para pengeluh, mereka yang mengikuti hawa nafsu yang jahat, membual bagi

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keuntungan mereka sendiri dengan menjilat orang lain adalah orang fasik yang akan dihukum

Jude 1:17

Siapa yang menyampaikan pada masa lampau tentang pencemooh?
Para rasul Tuhan kita Yesus Kristus telah menyampaikan pada masa lampau tentang pencemooh

Jude 1:19

Apakah kenyataan tentang pencemooh yang mencari keinginan fasiknya sendiri, yang menyebabkan perpecahan dan mengikuti hawa nafsu?
Mereka tidak memiliki Roh Kudus

Jude 1:20

Bagaimana yang terkasih membangun diri mereka dan berdoa?
Yang terkasih telah membangun diri mereka di atas iman mereka yang paling suci, dan berdoa di dalam Roh Kudus.

Jude 1:21

Yang terkasih harus selalu berada dalam dan mencari apa?
Yang terkasih harus selalu berada di dalam kasih Allah, dan rahmat Tuhan kita Yesus Kristus

Jude 1:22

Kepada siapakah yang terkasih seharusnya menunjukkan belas kasihan dan menyelamatkan?
Yang terkasih seharusnya menunjukkan belas kasihan dan menyelamatkan mereka yang ragu-ragu atau dengan pakaian yang kotor oleh kedagingan, dan mereka yang di dalam api

Jude 1:23

Kepada siapakah yang terkasih seharusnya menunjukkan belas kasihan dan menyelamatkan?
Yang terkasih seharusnya menunjukkan belas kasihan dan menyelamatkan mereka yang ragu-ragu atau dengan pakaian yang kotor oleh kedagingan, dan mereka yang di dalam api

Jude 1:24

Apa yang Allah Juruselamat mereka, melalui Yesus Kristus Tuhan mereka, mampu lakukan?
Allah dapat menjaga mereka supaya tidak tersandung dan menyebabkan mereka berdiri di hadapan kemuliaan hadiratNya dengan tidak bernoda

Jude 1:25

Apa yang Allah Juruselamat mereka, melalui Yesus Kristus Tuhan mereka, mampu lakukan?
Allah dapat menjaga mereka supaya tidak tersandung dan menyebabkan mereka berdiri di hadapan kemuliaan hadiratNya dengan tidak bernoda

Kapan Allah memiliki kemuliaan?
Allah memiliki kemuliaan sebelum, sekarang dan sampai selama-lamanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Book: Revelation

Revelation

Chapter 1

1 Penyataan [1] dari Yesus Kristus, yang diberikan Allah kepada-Nya untuk ditunjukkan kepada hamba-hamba-Nya tentang hal-hal yang segera harus terjadi. Yesus Kristus memberikan penyataan ini melalui malaikat-Nya untuk disampaikan kepada Yohanes, hamba-Nya. **2** Yohanes telah menjadi saksi firman Allah dan juga Yesus Kristus, atas segala sesuatu yang telah dilihatnya. **3** Diberkatilah orang yang membaca dengan suara keras firman nubuatan ini dan diberkatilah juga mereka yang mendengarkannya dan melakukan apa yang tertulis di dalamnya, karena waktunya sudah dekat.

4 Dari Yohanes, kepada ketujuh jemaat yang ada di Asia.

Anugerah dan damai sejahtera untukmu dari Dia Yang Ada, Yang sudah Ada, dan Yang akan Datang; serta dari ketujuh roh yang ada di hadapan takhta-Nya, **5** dan dari Kristus Yesus, Saksi yang setia, yang pertama kali bangkit dari antara orang mati dan Penguasa atas raja-raja di bumi. Bagi Dia, yang mengasihi kita dan melepaskan kita dari dosa-dosa kita dengan darah-Nya, **6** dan telah menjadikan kita menjadi satu kerajaan, imam-imam bagi Allah dan Bapa-Nya, bagi Dialah kemuliaan dan kekuasaan sampai selama-lamanya! Amin.*

7 Lihatlah, Yesus datang dengan awan-awan, dan setiap mata akan melihat Dia, bahkan mereka yang sudah menusuk-Nya [2] ; dan semua bangsa di bumi akan meratap karena Dia. Ya, ini akan terjadi! Amin.

8 “Aku adalah Alfa dan Omega [3] , firman Tuhan Allah, Yang Ada, Yang sudah Ada, dan Yang akan Datang, Yang Mahakuasa.”

9 Aku, Yohanes, saudara dan sesamamu yang ambil bagian dalam kesusahan, dalam Kerajaan, dan dalam ketekunan di dalam Yesus, berada di pulau yang disebut Patmos [4] karena firman Allah dan kesaksian Yesus. **10** Aku dikuasai Roh* pada Hari Tuhan, dan aku mendengar suara nyaring dari belakangku seperti bunyi trompet, **11** yang berkata, “Tuliskanlah semua yang kamu lihat ke dalam sebuah buku dan kirimkan itu kepada tujuh jemaat: Efesus, Smirna, Pergamus, Tiatira, Sardis, Filadelfia, dan Laodikia.”

12 Lalu, aku menoleh untuk melihat suara yang berbicara kepadaku. Ketika aku menoleh, aku melihat tujuh kaki dian emas, **13** dan di tengah-tengah kaki dian itu, aku melihat seseorang seperti Anak Manusia,* memakai jubah sampai ke kaki dan sebuah selempang emas di dada-Nya. **14** Kepala dan rambut-Nya putih seperti bulu domba, seputih salju; dan mata-Nya seperti nyala api. **15** Kaki-Nya mengilap seperti tembaga yang membara dalam perapian dan suara-Nya seperti gemuruh air bah. **16** Di tangan kanan-Nya, Ia memegang tujuh bintang dan dari mulut-Nya keluar sebuah pedang tajam bermata dua, dan wajah-Nya bercahaya seperti matahari yang terik.

17 Ketika aku melihat Dia, aku jatuh di kaki-Nya seperti orang mati. Namun, Ia meletakkan tangan kanan-Nya ke atasku dan berkata, “Jangan takut; Akulah Yang Awal dan Yang Akhir, **18** dan Yang Hidup. Aku telah mati, tetapi lihatlah Aku hidup sampai selama-lamanya, dan Aku memegang kunci maut dan kunci Hades [5] Hades di Daftar Istilah). . **19** Karena itu, tuliskanlah hal-hal yang telah kamu lihat, dan hal-hal yang terjadi sekarang dan hal-hal yang akan terjadi sesudahnya. **20** Inilah rahasia tentang tujuh bintang yang kamu lihat di tangan kanan-Ku dan tujuh kaki dian emas itu. Tujuh bintang itu adalah para malaikat dari tujuh jemaat; dan tujuh kaki dian itu adalah tujuh jemaat.”

Footnotes

1:1 [1]Wahyu, kebenaran yang dulunya tersembunyi tetapi sekarang dinyatakan.

1:7 [2]Ketika Yesus disalibkan, lambung-Nya ditusuk dengan sebuah tombak (Bc. Yoh. 19:34).

1:8 [3]Huruf pertama dan terakhir dalam abjad Yunani. Dalam konteks ini, maksudnya Allah adalah Yang Pertama dan Yang Terakhir.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

1:9 [4]Sebuah pulau kecil bercadas dan tandus di laut Aegea, sekarang lepas pantai barat daya Turki. Di sinilah Rasul Yohanes, penulis kitab Wahyu, diasingkan dan menerima wahyu.
1:18 [5]Dunia orang mati atau kerajaan maut (Lih.

Wahyu 01

Catatan-catatan Umum

Struktur dan format
Pasal ini menjelaskan bagaimana kitab ini menjadi catatan penglihatan yang diterima Yohanes di Pulau Patmos.

Beberapa terjemahan menempatkan kutipan-kutipan dari Kitab Perjanjian Lama agak jauh ke kanan di halaman teks daripada bagian sisa dari teks tersebut. 1:7.

Konsep-konsep Khusus dalam pasal ini

Ketujuh jemaat
Surat ini ditujukan khususnya kepada tujuh jemaat yang benar-benar ada yang terletak di negara modern Turki.

Putih
Warna putih sering dipakai sebagai simbol kesucian atau kebenaran dalam firman. (Lihat: holy dan righteous)

Perumpamaan yang penting dalam pasal ini

"Dia yang ada, dan Dia yang sudah ada, dan Dia yang akan datang"
Frasa itu menjelaskan bahwa Allah selalu ada, ada sekarang dan akan selalu ada. Tidak semua bahasa memiliki cara untuk dengan mudah menerjemahkan aspek masa lalu, masa sekarang, dan masa depan dalam kata kerja. Itu mungkin adalah sebuah permainan dalam menggunakan nama Allah, Yahweh, yang berarti "Aku"

DarahNya
Ini adalah acuan untuk kematian Yesus.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Dia datang dengan awan-awan"
Beberapa cendekiawan percaya Yesus akan datang kembali dalam dua tahap. Kedatangan Yesus yang pertama akan sulit diketahui, seperti "pencuri di malam hari." Lalu, Yesus akan kembali dengan cara yang tidak bisa disangkal di mana setiap orang akan melihat Dia. KedatanganNya di masa yang akan datanglah yang dijelaskan di kitab Wahyu.

Yesus
Gambaran seorang manusia di surga itu mungkin Yesus. Secara keseluruhan, gambaran itu adalah sebuah penjelasan tentang Yesus dalam semua kemuliaanNya.

"Malaikat-malaikat dari tujuh jemaat"
Kata Yunani yang diterjemahkan sebagai "malaikat-malaikat" dapat juga diterjemahkan sebagai "para utusan" Kemungkinan ini mengacu pada utusan-utusan atau pemimpin-pemimpin dari ketujuh jemaat.

Tautan:

- Catatan Wahyu 01:01****
- Pendahuluan Wahyu****

| >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 1:1

Informasi Umum:
Ini adalah sebuah pendahuluan Kitab Wahyu, yang menjelaskan sebuah wahyu dari Yesus Kristus dan yang memberi berkat kepada mereka yang membacanya.

hamba-hambaNya
Ini mengacu kepada orang-orang yang percaya pada Kristus

apa yang segera harus terjadi
"peristiwa yang harus segera terjadi"

ditunjukkan
"diberitahukan"

untuk hambaNya Yohanes
Yohanes menulis buku ini dan di sini ia mengacu kepada dirinya sendiri TL "kepadaku, Yohanes, hambaNya"

firman Allah
"pesan yang katakan oleh Allah"

kesaksian Yesus Kristus
Kemungkinan maknanya adalah 1) ini mengacu kepada kesaksian yang diberikan oleh Yohanes tentang Yesus Kristus. TL : "dia juga memberikan kesaksian tentang Yesus Kristus" atau 2) "kesaksian yang telah diberikan oleh Yesus Kristus tentang diriNya"

orang yang membaca dengan suara keras
Ini tidak mengacu pada seseorang tertentu. Ini mengacu kepada setiap orang yang membacanya dengan keras. TL: "siapapun yang membaca dengan suara keras"

taati apa yang tertulis di dalamnya
Ini bisa dikatakan ke dalam bentuk aktif. TL: "taatilah apa yang Yohanes telah tuliskan" atau " taatilah apa yang mereka baca dalam kitab ini"

waktunya sudah dekat
"hal-hal yang harus terjadi akan terjadi dengan segera"

Revelation 1:4

Informasi Umum:
Ini adalah permulaan dari surat Yohanes. Di sini ia menyebut dirinya sebagai penulis dan memberi salam kepada orang-orang yang ia surati.

Anugrah bagimu dan sejahtera dari Dia yang ... serta dari ketujuh roh ... dan dari Yesus Kristus
Ini adalah sebuah harapan atau berkat. Yohanes berbicara seolah-olah ini adalah hal-hal yang dapat diberikan oleh Allah, meskipun semua itu adalah cara-cara yang dia harapkan Allah akan melakukannyan bagi umatNya. TL: "Kiranya Dia yang ... dan ketujuh roh .. dan Yesus Kristus memperlakukanmu dengan kasih dan memampukanmu untuk hidup dengan damai dan aman.

dari Dia yang
"dari Allah, yang"

yang akan datang
berada di waktu yang akan datang dikatakan sebagai kedatangan..

tujuh roh
Angka tujuh adalah sebuah simbol dari kegenapan dan kesempurnaan. "Tujuh roh" mengacu pada Roh Allah atau pada tujuh roh yang melayani Allah.

yang pertama bangkit dari antara orang mati
"orang pertama yang dibangkitkan dari kematian"

dari kematian
Dari semua mereka yang telah mati. Pernyataan ini menggambarkan semua orang yang telah mati di dunia orang mati. Datang kembali dari antara mereka berarti menjadi hidup kembali.

telah melepaskan kita
"telah membebaskan kita"

telah menjadikan kita kerajaan, imam-imam
"telah memisahkan kita dan mulai memerintah kita dan Dia telah membuat kita menjadi imam-imam"

AllahNya dan BapaNya
Ini adalah satu pribadi. TL: "Allah, BapaNya"

Bapa
Ini adalah sebutan penting bagi Allah yang menggambarkan hubungan antara Allah dan Yesus..

bagi Dialah kemuliaan dan kuasa
Ini adalah harapan atau doa. Kemungkinan artinya adalah 1) "Kiranya orang-orang menghormati kemualiaan dan kuasaNya". Yohanes berdoa agar Yesus Kristus akan dimuliakan dan akan dapat memerintah semua orang dan segalanya.

kuasa
Ini mungkin mengacu pada otoritasNya sebagai raja.

Revelation 1:7

Informasi Umum:
Di ayat 7, Yohanes mengutip dari kitab Daniel dan Zakaria.

setiap mata
Karena orang melihat dengan matanya, kata "mata" digunakan untuk mengacu pada orang-orang. TL: "setiap orang" atau "setiap pribadi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

termasuk mereka yang menusukNya
"bahkan orang-orang yang menusukNya akan melihat Dia"

menusuk dia
Tangan dan kaki Yesus ditusuk pada waktu Dia terpaku di kayu salib. Ini menunjukkan orang-orang yang membunuh dia.

ditusuk
membuat lubang di

alfa dan omega
Ini adalah huruf pertama dan akhir dari huruf bahasa Yunani. Kemungkinan maknanya adalah 1) "seseorang yang memulai segalanya dan yang mengakhiri segalanya" atau 2) "seseorang yang selalu hidup dan selalu akan hidup."Jika tidak jelas untuk para pembaca, anda mungkin mempertimbangkan menggunakan huruf pertama dan yang terakhir dalam alfabet. TL : "huruf A dan huruf Z" atau "yang pertama dan yang akhir".

yang akan datang
Ada di masa depan dikatakan sebagai kedatangan.

firman Allah, Tuhan
Beberapa bahasa akan menaruh "Tuhan Allah berfirman" di awal atau di akhir dari seluruh kalimat.

Revelation 1:9

Informasi Umum:
Yohanes menjelaskan bagaimana penglihatannya dimulai dan perintah-perintah yang diberikan oleh Roh kepadanya.

-mu... kamu
Ini mengacu pada orang-orang percaya dari tujuh jemaat..

Aku, Yohanes, saudaramu dan yang berbagi denganmu dalam kesusahan dan kerajaan dan ketekunanmu dalam Yesus, adalah
Ini bisa dinyatakan sebagai kalimat yang terpisah. TL: "Aku, Yohanes, saudaramu yang ikut ambil bagian bersamamu dalam kerajaan Allah dan yang juga menderita dan dengan sabar bertekun dalam pencobaan bersamamu karena kita milik Yesus. Aku "

karena firman Allah
"karena aku mengatakan kepada yang lain tentang firman Allah"

firman Allah
"pesan yang Allah sampaikan." Terjemahkan seperti di dalam Wahyu 1:2.

kesaksian tentang Yesus
"kesaksian yang telah disampaikan Allah tentang Yesus." Terjemahkan seperti di dalam Wahyu 1:2.

Aku dikuasai Roh
Yohanes berbicara tentang dikuasai oleh Roh Allah seolah-olah dia ada di dalam Roh. TL: "Aku dirasuki oleh Roh" atau "Roh yang menguasai aku"

hari Tuhan
hari peribadahan orang-orang percaya dalam Kristus

suara yang nyaring seperti sebuah sangkakala
Suaranya sangat nyaring seperti suara sebuah sangkakala.

sangkakala
Ini mengacu pada sebuah alat untuk menghasilkan musik atau memanggil orang-orang berkumpul bersama untuk sebuah pengumuman atau pertemuan.

Smirna ... Pergamus ... Tiatira ... Sardis ... Filadelfia ... Laodikea
Ini adalah nama-nama kota di kawasan Asia Barat yang sekarang adalah wilayah Turki moderen.

Revelation 1:12

Pernyataan Terkait:
Yohanes mulai menjelaskan apa yang ia lihat di dalam penglihatannya

yang suaranya
Ini mengacu pada seseorang yang sedang berbicara. TL: "siapa"

Anak Manusia
Kata-kata ini menggambarkan seorang manusia, seorang yang terlihat seperti manusia.

selempang berwarna emas
sepotong kain yang dililitkan di dada. Kain itu mungkin memiliki benang berwarna emas.

Revelation 1:14

Kepala dan rambutNya putih seputih bulu domba - seputih salju
Bulu domba dan salju adalah contoh benda-benda yang sangat putih. Pengulangan "seputih" menekankan bahwa hal-hal itu sangat putih.

bulu domba
Ini adalah bulu seekor domba atau kambing. Itu dikenal sangat putih.

mataNya seperti nyala api
MataNya digambarkan seperti penuh dengan cahaya layaknya nyala api. TL: "mataNya bersinar seperti api yang membara"

KakiNya mengkilap seperti tembaga
Tembaga digosok untuk membuatnya mengkilat dan memantulkan sinar. TL: "KakiNya sangat bersinar seperti tembaga yang mengkilap"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

seperti tembaga yang mengkilap, yang dibakar di tungku perapian
Tembaga akan dibakar dahulu sebelum di digosok. TL: "seperti tembaga yang telah dibakar di tungku perapian"

perapian
sebuah tempat yang mampu menahan api yang sangat panas. Orang-orang akan menaruh besi ke dalam itu dan api yang panas akan membakar benda-benda yang menempel di dalam besi tersebut.

suara gemuruh air bah
Ini sangat keras, seperti suara yang besar dan mengalir kencang dari sungai, atau air terjun, atau ombak laut yang keras

sebuah pedang ... keluar dari mulutNya
Bilah pedang keluar dari mulutNya. Pedang itu sendiri tidak bergerak.

sebuah pedang yang bermata dua
Ini mengacu kepada sebuah pedang bermata dua, yang di asah di kedua sisinya untuk memotong dua arah.

Revelation 1:17

jatuh di kakiNya seperti orang mati
Yohanes tersungkur mukanya ke tanah. Dia mungkin sangat takut dan menunjukkan penghormatan yang besar kepada Yesus.

Ia meletakkan tangan kananNya ke atasku
"Dia menyentuhku dengan tangan kananNya"

Akulah Yang Awal dan Yang Akhir
Ini mengacu pada keabadian Yesus..

Aku memegang kunci alam maut dan kunci Hades
Memiliki kuasa atas segala sesuatu dikatakan sebagai memiliki kunci dari itu. Informasi yang tersirat adalah bahwa Dia bisa memberikan kehidupan kepada mereka yang telah mati dan mengeluarkannya dari Hades. TL: "Aku memiliki kuasa atas kematian dan atas Hades" atau "Aku memiliki kuasa untuk memberikan kehidupan kepada orang-orang yang telah mati dan untuk mengeluarkan mereka dari Hades"

Revelation 1:19

Pernyataan Terkait:
Anak Manusia melanjutkan berbicara.

bintang-bintang
Bintang-bintang ini melambangkan tujuh malaikat dari tujuh jemaat.

kaki dian
Kaki dian melambangkan ketujuh jemaat. Lihat bagaimana Anda menerjemahkannya di Wahyu1:12.

malaikat-malaikat dari ketujuh jemaat
Kemungkinan maknanya adalah 1) malaikat-malaikat surgawi yang melindungi tujuh jemaat atau 2) manusia pembawa pesan kepada tujuh jemaat.

tujuh jemaat
Ini mengacu pada tujuh jemaat yang benar-benar berada di Asia Kecil pada waktu itu. Lihat bagaimana Anda menerjemahkan ini di Wahyu1:11.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Revelation 1:1

Dari siapa wahyu ini pertama kali dikaruniakan, dan kepada siapa wahyu ini diperlihatkan?
Wahyu Yesus Kristus dikaruniakan Allah, diperlihatkan kepada hamba-hambaNya.

Kapan peristiwa-peristiwa dalam wahyu terjadi?
Peristiwa-peristiwa dalam wahyu akan segera terjadi

Revelation 1:3

Siapa yang akan diberkati oleh buku ini?
Mereka yang membacakan, mendengarkan, dan menuruti buku ini akan diberkati

Revelation 1:4

Siapa yang menulis buku ini, dan kepada siapa ia menulisnya?
Yohanes yang menulis buku ini, dan dia menulisnya kepada ketujuh jemaat di Asia

Revelation 1:5

Tiga gelar apa yang Yohanes berikan kepada Yesus Kristus?
Yohanes memberi Yesus Kristus gelar-gelar saksi yang setia, yang pertama bangkit dari antara orang mati, dan yang menjadi Penguasa atas raja-raja di bumi

Revelation 1:6

Yesus telah membuat orang percaya sebagai apa?
Yesus telah menjadikan orang percaya suatu kerajaan dan imam-imam kepada Allah Bapa

Revelation 1:7

Siapa yang akan melihat Yesus ketika Dia datang?
Setiap mata akan melihat Yesus ketika Dia datang, termasuk mereka yang telah menikam Dia

Revelation 1:8

Bagaimana Tuhan Allah menggambarkan diriNya?
Tuhan Allah menggambarkan diriNya sebagai Alfa dan Omega, yang sekarang ada, dan yang sudah ada, dan yang akan datang, Yang Mahakuasa

Revelation 1:9

Mengapa Yohanes berada di pulau Patmos?
Yohanes berada di pulau Patmos karena firman Allah dan kesaksian tentang Yesus

Revelation 1:10

Mengapa Yohanes berada di pulau Patmos?
Yohanes berada di pulau Patmos karena firman Allah dan kesaksian tentang Yesus

Revelation 1:11

Suara nyaring dari belakang Yohanes memintanya melakukan apa?
Suara yang nyaring mengatakan kepada Yohanes untuk menuliskan ke dalam sebuah kitab apa yang ia lihat dan mengirimkannya kepada ketujuh jemaat

Revelation 1:12

Rambut dan mata macam apa yang dimiliki orang yang Yohanes lihat?
Orang yang dilihat Yohanes memiliki rambut putih seperti bulu domba, dan mata bagaikan nyala api

Revelation 1:14

Rambut dan mata macam apa yang dimiliki orang yang Yohanes lihat?
Orang yang dilihat Yohanes memiliki rambut putih seperti bulu domba, dan mata bagaikan nyala api

Revelation 1:16

Apa yang ada di tangan kanan orang itu, dan apa yang keluar dari mulutnya?
Orang itu memegang tujuh bintang pada tangan kanannya, dan sebilah pedang tajam bermata dua keluar dari mulutnya.

Revelation 1:17

Apa yang Yohanes lakukan ketika ia melihat orang itu?
Yohanes tersungkur di kaki orang itu bagaikan orang yang telah mati

Revelation 1:18

Kunci-kunci apa yang dimiliki orang itu?
Orang itu berkata bahwa ia memegang kunci Maut dan Hades

Revelation 1:20

Apa arti ketujuh bintang dan ketujuh kaki dian emas?
Ketujuh bintang itu adalah malaikat-malaikat dari ketujuh jemaat, dan ketujuh kaki dian itu adalah ketujuh jemaat

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 2

1 “Kepada malaikat jemaat di Efesus tuliskanlah: Inilah perkataan Dia yang memegang tujuh bintang di
tangan kanan-Nya dan yang berjalan di antara tujuh kaki dian emas itu:

2 Aku tahu semua pekerjaanmu dan jerih payahmu dan ketekunanmu, bagaimana kamu tidak tahan
terhadap yang jahat, dan kamu menguji orang-orang yang menyebut dirinya rasul,* tetapi sebenarnya
mereka bukanlah rasul, dan mendapati mereka palsu. **3** Kamu memiliki ketekunan dan bertahan demi
nama-Ku dan tidak mengenal lelah.

4 Akan tetapi, Aku menegurmu karena kamu telah meninggalkan kasihmu yang semula. **5** Karena itu,
ingatlah dari mana kamu jatuh dan bertobat serta lakukan apa yang sudah kamu kerjakan semula. Jika
tidak, Aku akan datang kepadamu dan mengambil kaki dianmu dari tempatnya, kecuali kamu bertobat. **6**
Akan tetapi, ini yang kamu miliki: kamu membenci perbuatan-perbuatan para pengikut Nikolaus [1] , yang
juga Kubenci.

7 Ia yang memiliki telinga biarlah mendengar apa yang dikatakan Roh* kepada jemaat-jemaat. Kepada dia
yang menang, Aku akan memberikan makan dari Pohon Kehidupan [2] yang ada di Taman Allah [3] .”

8 “Dan, kepada malaikat jemaat di Smirna tuliskanlah:

Inilah perkataan dari Yang Awal dan Yang Akhir, yang telah mati dan hidup kembali:

9 Aku tahu kesusahan dan kemiskinanmu, tetapi sesungguhnya kamu kaya! Aku tahu fitnah yang
ditujukan kepadamu oleh mereka yang menyebut diri orang Yahudi, tetapi sebenarnya bukan, melainkan
sinagoge [4] Sinagoge di Daftar Istilah). Iblis. **10** Jangan takut terhadap apa yang akan kamu derita.
Lihatlah, setan akan melemparkan beberapa dari kamu ke penjara supaya kamu diuji, dan kamu akan
mengalami penganiayaan selama 10 hari. Setialah sampai mati, dan Aku akan memberikan kepadamu
mahkota [5] kehidupan.

11 Ia yang memiliki telinga biarlah mendengar apa yang dikatakan Roh kepada jemaat-jemaat. Orang
yang menang tidak akan menderita oleh kematian yang kedua.”

12 “Dan, kepada malaikat jemaat di Pergamus tuliskanlah: Inilah perkataan Dia yang mempunyai pedang
tajam bermata dua:

13 Aku tahu di mana kamu tinggal, di tempat takhta Iblis berada; tetapi kamu berpegang pada nama-Ku
dan tidak menyangkal iman-Ku bahkan pada zaman Antipas, saksi-Ku yang setia [6] yang dibunuh di
antaramu, tempat Iblis tinggal.

14 Namun, Aku menegurmu karena ada beberapa di antaramu yang mengikuti ajaran Bileam, yang
mengajar Balak untuk menaruh sandungan [7] di depan anak-anak Israel*, untuk makan makanan yang
dipersembahkan kepada berhala* dan melakukan dosa-dosa seksual. **15** Demikian juga, ada beberapa di
antaramu yang berpegang pada ajaran Nikolaus. **16** Karena itu, bertobatlah! Jika tidak, Aku akan segera
datang kepadamu dan memerangi mereka dengan pedang dari mulut-Ku.

17 Ia yang memiliki telinga biarlah mendengar apa yang dikatakan Roh kepada jemaat-jemaat.

Kepada dia yang menang, Aku akan memberikan manna* yang tersembunyi; dan Aku akan memberikan
kepadanya sebuah batu putih, dan sebuah nama baru tertulis pada batu itu, yang tidak seorang pun
mengetahuinya kecuali orang yang menerimanya.”

18 “Dan, kepada malaikat jemaat di Tiatira tuliskanlah:

Inilah perkataan Anak Allah, yang mata-Nya seperti nyala api dan yang kaki-Nya menyala seperti
tembaga dalam perapian:

19 Aku tahu perbuatan-perbuatanmu, kasih dan imanmu, pelayananmu dan kesabaranmu, dan bahwa
pekerjaan-pekerjaanmu yang terakhir melampaui yang pertama. **20** Namun, Aku menegurmu karena
kamu membiarkan perempuan Izebel itu, yang mengaku sebagai seorang nabiah [8] , mengajar dan
menyesatkan pelayan-pelayan-Ku supaya berzina dan makan makanan yang telah dipersembahkan

kepada berhala. **21** Aku telah memberinya waktu untuk bertobat, tetapi ia tidak mau bertobat dari zinanya.

22 Lihatlah, Aku akan melemparkan dia ke atas tempat tidur penderitaan dan mereka yang berzina* dengannya akan Kulemparkan ke dalam kesusahan besar, kecuali mereka bertobat dari perbuatan-perbuatan perempuan itu. **23** Dan, Aku akan membunuh anak-anaknya dengan kematian; dan semua jemaat akan mengetahui bahwa Akulah yang menguji pikiran dan hati orang, dan Aku akan memberikan kepadamu masing-masing menurut perbuatanmu.

24 Namun, kepada kamu yang lain di Tiatira, yang tidak mengikuti ajaran ini, yang belum mengetahui rahasia-rahasia Iblis, Aku mengatakan: Aku tidak akan meletakkan beban lain ke atasmu. **25** Akan tetapi, berpeganglah terus pada apa yang telah kamu miliki sampai Aku datang.

26 Dan, kepada orang yang menang dan melakukan pekerjaan-pekerjaan-Ku sampai akhir, Aku akan memberikan kuasa atas bangsa-bangsa, **27** dan mereka akan memerintah bangsa-bangsa itu dengan tongkat besi, dihancurkan berkeping-keping seperti tembikar tukang periuk [9] , karena Aku juga telah menerima kuasa dari Bapa-Ku. **28** Dan, Aku akan memberikan kepadanya bintang timur. **29** Ia yang memiliki telinga biarlah mendengar apa yang dikatakan Roh kepada jemaat-jemaat.”

Footnotes

2:6 [1]Ada yang menduga bahwa ini adalah orang yang sama yang termasuk satu dari tujuh orang yang terkenal baik dan ditunjuk untuk mengawasi pelayanan kasih (Kis. 6:5). Yang jelas, ajarannya (Nicolaism) dipandang menyesatkan karena memperbolehkan orang Kristen berbuat semau-maunya karena sudah diselamatkan.

2:7 [2]Pohon yang buahnya memberikan kekuatan kepada manusia untuk hidup selamanya (Bc. Kej. 2:9; 3:22; Why. 22:2).

2:7 [3]Inilah yang disebut “Firdaus atau Surga”.

2:9 [4]Tempat ibadah orang Yahudi (Lih.

2:10 [5]Simbol kemenangan dan hadiah. Pada waktu itu, mahkota yang terbuat dari daun dan ranting diberikan kepada pemenang perlombaan atletik sebagai bentuk penghormatan.

2:13 [6]Orang yang dengan tulus menyampaikan pesan Allah, bahkan pada waktu-waktu bahaya.

2:14 [7]Sesuatu yang membuat seseorang jatuh, atau membelokkan seseorang dari jalan yang benar.

2:20 [8]Izebel adalah nabi palsu. Ia menyatakan diri sebagai orang yang berbicara untuk Allah, tetapi tidak pernah mengatakan kebenaran.

2:27 [9]Bdk. Mzm. 2:9

Pendahuluan

Catatan Umum Wahyu 02

Struktur dan format

Pasal 2 dan 3 keduanya adalah kesatuan yang tunggal. Bagian ini biasanya mengacu pada "tujuh surat pada tujuh gereja." Penerjemah hendak membagi surat-surat ini menjadi beberapa bagian yang terlihat membedakan dengan jelas dari yang lain.

Beberapa terjemahan menaruh kutipan-kutipan dari Perjanjian Lama yang terletak agak jauh ke arah kanan teks tersebut. BHC melakukan hal tersebut dengan kutipan dari bahan di dalam 2:27.

Konsep khusus di dalam pasal ini

Kemiskinan dan kekayaan

Pasal ini memerankan dua kemungkinan arti tentang menjadi miskin dan kaya. Jemaat di Efesus miskin secara finansial karena mereka tidak memiliki banyak uang. Mereka tidak miskin kerohanian karena "kekayaan" yang luar biasa yang mereka miliki di dalam Kristus. (Lihat: spirit)

"Kedatangan Iblis"

Kitab Wahyu adalah tentang hal-hal yang akan dilakukan Setan di bumi. Meskipun ini dengan jelas berbicara tentang apa yang akan Allah lakukan pada akhirnya adalah untuk mengalahkan Setan.

Bileam, Balak dan Izebel
Pengajaran-pengajaran dari Bileam sangat sulit untuk dimengerti jika kitab Raja-raja belum selesai diterjemahkan. Ini merupakan sebuah acuan untuk mengarahkan umat Israel untuk melakukan perbuatan yang jahat dan menyembah allah yang salah. (Lihat: falsegod)

Majas yang penting dari pasal ini

Metafora
Beberapa ahli mengambil pasal 2 dan 3 sebagai metafora. Mereka memahami gereja-gereja yang mengacu pada jenis-jenis gereja atau perjalanan waktu sejarah gereja. Ini dapat diterjemahkan sebagai arahan gereja kuno diberbagai kota.

"Jika kamu memiliki telinga, dengarkan apa yang Roh katakan kepada gereja-gereja."
Ini adalah kalimat yang berperan sebagai panggilan untuk penyesalan kepada mereka yang ada di gereja. (Lihat: repent)

Perkiraan terjemahan sulit lainnya dalam pasal ini

"Malaikat-malaikat dari tujuh gereja"
Terjemahan Yunani seperti "malaikat-malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "pengirim pesan." Ini merupakan acuan kepada pengirim pesan atau pemimpin ketujuh gereja-gereja.

"Ini adalah kesatuan kata-kata"
Kalimat ini, digunakan untuk mengenalkan surat-surat ini yang merupakan sebuah acuan kepada Yesus. Setiap surat kemudian dideskripsikan dengan aspek Yesus yang berarti kepada keseluruhan surat.

Tautan:

- **Catatan Wahyu 02:01**

<< | >>

Revelation 2:1

Informasi Umum:
Ini adalah awal dari pesan Anak Manusia kepada malaikat gereja di Efesus.

Malaikat
Kemungkinan arti 1) Malaikat surgawi yang melindungi gereja atau 2) Pengirim pesan kepada gereja-gereja. Lihat bagaimana ini diterjemahkan "malaikat" pada Wahyu 1:20

bintang-bintang
Bintang-bintang ini adalah lambang. Mereka mewakili tujuh malaikat-malaikat dari tujuh gereja-gereja. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 1:16.

kaki dian kaki dian
Kaki dian kaki dian adalah lambang yang mewakili tujuh gereja. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 1:12.

Aku mengerti... kerja keras mu dan kesabaranmu
"Kerja keras" dan "kesabaran" adalah kata kerja yang abstak dan dapat diterjemahkan dengan kata benda "kerja" dan "memikul." AT: "Aku mengerti... bahwa kamu bekerja sangat keras dan bahwa kamu tahan uji"

Tetapi bukan
"tetapi bukan rasul-rasul"

Kamu telah mendapati mereka palsu
"kamu telah mengenali bahwa mereka rasul-rasul yang palsu"

Revelation 2:3

oleh karena namaKu
"Nama" di sini adalah sebuah metonimia untuk pribadi Yesus Kristus. AT: "oleh karena Aku" atau "oleh karena kamu percaya di dalam namaKu" atau "oleh karena kamu percaya di dalamKu"

kamu tidak menjadi lelah
Berkecil hati diucapan sebagai menjadi lelah. AT: "kamu tidak menjadi takut" atau "kamu tidak meninggalkan"

Aku telah menegur kamu bahwa fakta itu
"Aku tidak menyetujui kamu karena" atau "Aku marah kepadamu karena"

kamu telah meninggalkan kasih mula-mulamu
Untuk berhenti melakukan sesuatu dikatakan sebagai meninggalkan. Kasih yang dibicarakan sebagai sebuah objek yang dapat ditinggalkan. AT: "Kamu telah berhenti mengasihi aku seperti yang telah kamu lakukan dari awal"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dari mana kamu telah jatuh
Tidak lagi mengasihi seperti dahulu dikatakan sebagai telah terjatuh. AT: "seberapa banyak kamu telah berubah" atau "seberapa banyak dahulu kamu mengasihiku"

Kecuali kamu menyesali
"Jika kamu tidak menyesali"

singkirkan kaki dianmu
Kaki dian adalah lambang ketujuh gereja-gereja. Lihat bagaimana ini diterjemahkan "kaki dian" pada Wahyu [1:12]

Revelation 2:6

Para Pengikut Nikolaus
Orang-orang yang mengikuti ajaran seorang manusia bernama Nikolaus

Biarlah seseorang yang memiliki telinga mendengar
Bersedia untuk mendengar dikatakan sebagai memiliki telinga. AT: "Biarlah seseorang yang bersedia untuk mendengar, mendengar" atau "jika kamu bersedia, dengarlah"

kepada dia yang menang
Ini mengacu pada setiap orang yang menang. AT: "Setiap orang yang menentang kejahatan" atau "kepada mereka yang tidak setuju kepada kejahatan"

Firdaus
"taman Allah." Ini adalah lambang untuk surga.

Revelation 2:8

Informasi Umum:
Ini adalah permulaan perintah Anak Manusia kepada gereja di Smirna

Smirna
Ini adalah nama dari sebuah kota di bagian barat Asia yang hari ini menjadi Turki modern. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 1:11.

yang awal dan yang Akhir
Ini mengacu pada kehidupan kekal Yesus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu [1:17]

Aku mengerti penderitaanmu dan kemiskinanmu
"Menderita" dan "Miskin" dapat dijadikan sebagai kata kerja. AT: "Aku mengerti bagaimana kamu telah menderita dan seberapa miskinnya kamu"

Aku tahu siapa yang menunjukan fitnah kepadamu yang menyebut diri mereka orang Yahudi
"Fitnah" dapat diterjemahkan sebagai kata kerja. AT: "Aku tahu bagaimana orang-orang telah memfitnah kamu—mereka yang mengatakan diri mereka Yahudi" atau "Aku tahu bagaimana mereka telah mengatakan hal-hal yang buruk tentang kamu—mereka yang mengatakan diri mereka orang Yahudi"

namun mereka bukan
"namun mereka bukan orang Yahudi asli"

Sinagoge Setan
Mereka yang berkumpul untuk menaati atau menghormati Setan dikatakan sebagai sinagoge, sebuah tempat untuk menyembah dan mengajar untuk orang Yahudi.

Revelation 2:10

Iblis akan melemparkan kamu ke dalam penjara
"Iblis akan segera menjadikan orang lain untuk menaruh kamu kedalam penjara"

Tetap setia sampai mati
"Tetap setia kepadaku meskipun mereka membunuhmu." Penggunaan kata "sampai" bukan berarti kamu harus berhenti setia ketika mati.

mahkota
"Mahkota pemenang." ini adalah rangkaian ranting zaitun asli atau daun pohon salam, itu diletakan diatas kepala atas kemenangan seorang atlet.

Mahkota Kehidupan
Kemungkinan arti adalah 1) "Sebuah mahkota yang ditujukan bahwa Aku telah memberi kehidupan abadi mu" atau 2) "Kehidupan yang sejati sebagai sebuah hadiah seperti sebuah mahkota pemenang"

Biarlah mereka yang memiliki telinga
Bersedia mendengar dikatakan sebagai memiliki telinga. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 2:7. AT: "Biarlah setiap orang yang bersedia mendengar, dengarlah" atau "Jika kamu bersedia, dengarlah"

Kepada Pemenang
Ini mengacu pada setiap orang yang menang. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu [2:7]

tidak akan merasa sakit oleh kematian yang kedua
"tidak akan mengalami kematian kedua" atau "tidak akan mati kedua kali"

Revelation 2:12

Informasi Umum:
Ini adalah permulaan perintah Anak Manusia kepada malaikat pada jemaat di Pergamus.

Pergamus
Ini adalah nama sebuah kota di bagian barat Asia yang pada saat ini disebut Turki modern. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu [1:11]

pedang tajam bermata dua
Ini mengacu pada pedang tajam bermata dua, yang ditajamkan di kedua sisinya untuk memotong pada

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kedua arah. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 1:16

Tempat tinggal Setan
Kemungkinan arti 1) Kekuasaan Setan dan pengaruh kejahatan pada orang-orang, atau 2) Sebuah tempat di mana Setan berkuasa.

Berpegang pada namaKu
"Nama" adalah sebuah metonimia untuk seseorang. Sungguh-sungguh percaya dikatakan sebagai berpegang erat. AT: "Kamu sungguh-sungguh di dalamKu"

kamu tidak menyangkal imanmu di dalamKu
"Iman" dapat diterjemahkan menjadi kata kerja "percaya". AT "Kamu melanjutkan berbicara kepada orang-orang bahwa kamu percaya kepadaKu"

Antipas
Ini adalah nama dari seorang manusia.

Revelation 2:14

Tapi aku memiliki beberapa hal yang menentang kamu
"Aku tidak menyetujui kamu karena beberapa hal yang telah kamu lakukan" atau "Aku marah kepadamu karena beberapa hal yang sudah kamu lakukan." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam kalimat yang sama pada Wahyu 2:4.

Kepada kalian yang berpegang teguh pada ajaran Bileam, siapa
Kemungkinan arti adalah 1) "yang mengajar apa yang Bileam telah ajarkan; ia" atau 2) "kepada mereka yang melakukan apa yang Bileam ajarkan; ia ."

Balak
Ini adalah nama seorang raja.

yang mengajarkan Balak untuk menaruh batu sandungan dihadapan anak-anak Israel
Sesuatu yang memimpin orang-orang kepada dosa dikatakan sebagai dosa yang ada di jalan yang akan menjadi sandungan orang. AT: "yang menunjukan Balak bagaimana menyebabkan orang Israel kepada dosa"

penyimpangan seksual
"dosa seksual" atau "melakukan dosa zinah"

Para Pengikut Nikolaus
Ini adalah nama dari sekelompok orang-orang yang mengikuti pengajaran yang bernama Nikolaus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 2:6

Revelation 2:16

Menyesali, jika tidak
"sehingga menyesali"

Jika kamu tidak melakukan, Aku
Kata-kata kerja dapat disertakan dari kalimat selanjutnya. AT: "Jika kamu tidak menyesal, aku"

memerangi mereka
"berperang melawan mereka"

dengan pedang di dalam mulutku
Ini mengacu pada pedang pada Wahyu 1:16. Walaupun lambang pada bahasa akhir zaman secara tidak normal digantikan dengan hal yang mewakili, penerjemah dapat memilih bisa atau tidak untuk menunjukan ini sebagai lambang yang mewakili Firman Allah, seperti yang dilakukan BHC. Ini adalah lambang yang menggambarkan bahwa Kristus akan mengalahkan musuhNya dengan memerintahkan perintah sederhana. AT: "dengan pedang di dalam mulutku, yang mana adalah kata-kata Allah"

Biarlah yang memiliki telinga mendengar
Bersedia untuk mendengar dikatakan sebagai memiliki telinga. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu [2:7]

Kepada mereka yang menang
Ini mengacu pada seseorang yang menang. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu [2:7]

Revelation 2:18

Informasi Umum:
Ini adalah permulaan perintah Anak Manusia kepada malaikat di jemaat Tiatira.

Tiatira
Ini adalah nama sebuah kota di bagian asia Barat yang pada saat ini adalah Turki modern. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu [1:11]

Anak Allah
Ini adalah gelar yang penting untuk Yesus.

kepada mereka yang memiliki mata seperti nyala api
Matanya digambarkan seperti penuh dengan cahaya seperti nyala api. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu [1:14]

kaki seperti tembaga di perapian
Tembaga di perapian menjadikan itu bercahaya dan memancarkan sinar. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu [1:15]

kasihmu dan imanmu dan pelayanan dan kesabaranmu
Kata benda abstrak "kasih," "iman," "pelayanan," dan "kesabaran" dapat diterjemahkan dengan kata-kata kerja. AT: "Bagaimana kamu telah kasihi, dipercayai, dilayani, dan dengan tahan uji"

kasihmu dan imanmu dan pelayanan dan kesabaranmu
Menyiratkan objek dari kata-kata kerja dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "Bagaimana kamu telah dikasihi olehku dan yang lainnya,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepercayaan padaku, dan pelayanan padaku, dan ketahan uji"

Revelation 2:20

Tetapi aku memiliki ini melawan kamu
"Tapi aku tidak menyetujui beberapa yang telah kamu lakukan" atau "Tapi aku marah kepada mu karena sesuatu yang kamu lakukan." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam kalimat yang sama pada Wahyu 2:4.

wanita Isebel, siapa
Yesus berkata kepada beberapa wanita di gereja mereka sebagai seorang Ratu Isebel, karena dia telah melakukan hal-hal berdosa yang sama dimana Ratu Isebel telah lakukan jauh sebelum waktu itu. AT: "wanita yang seperti Isebel dan"

Aku memberi waktu kepadanya untuk bertobat
"Aku memberinya kesempatan bertobat" atau "Aku menunggu pertobatannya"

Kata-kata Terjemahan

- jezebel
- prophet
- servant
- fornication
- sacrifice
- falsegod
- repent

Revelation 2:22

Aku akan melemparkan dia keatas tempat tidur penderitaan ... kedalam kesusahan besar
Dia berbaring di tempat tidur dapat menjadi hasil karena Yesus membuatnya sangat sakit. AT: "Aku akan membuatnya berbaring sakit di atas kasur... Aku akan membuatnya ke dalam kesusahan besar" atau "Aku akan membuatnya sakit... Aku akan membuatnya kedalam kesusahan besar "

mereka yang melakukan perzinaah bersama dia masuk kedalam kesusahan besar
Yesus berbicara tentang penyebab orang-orang menderita seperti dilemparkan kedalam kesusahan. AT: "Aku akan membuat mereka melakukan perzinahan bersama dia masuk kedalam kesusahan besar"

melakukan perzinahan
"Praktek perzinahan"

kecuali mereka menyesali perlakuan mereka
Ini dinyatakan bahwa mereka telah berpartisipasi dengannya dalam perbuatan jahatnya. Dengan menyesali perbuatan-perbuatannya, mereka juga mengakui keterlibatan dalam perlakuannya. AT: "jika mereka tidak menyesali perbuatan jahat apa yang dia lakukan" atau "jika mereka tidak menyesali keterlibatan dalam perbuatannya"

Aku akan membuat anak-anaknya mati
"Aku akan membunuh anak-anaknya"

anak-anaknya
Yesus berbicara kepada pengikut wanita itu seperti mereka adalah anak-anak dari perempuan itu. AT: 'Pengikut-pengikutnya" atau "Orang-orang yang melakukan apa yang perempuan itu ajarkan"

Pikiran dan hati
Kata "hati" adalah metonimia yang mewakili perasaan dan keinginan. AT: "apa yang orang-orang pikirkan dan inginkan"

Aku akan memberikan kepada setiap kamu
Ini adalah ungkapan tentang hukuman dan ganjaran. AT: "Aku akan menghukum dan atau mengganjar setiap dari kalian"

Revelation 2:24

Setiap orang yang tidak memegang ajaran ini
Memercayai sebuah pengajaran dikatakan sebagai mengikuti ajaran tersebut. AT: "Setiap orang yang percaya pengajaran ini"

Tidak memegang ajaran ini
Kata benda "ajaran" dapat diterjemahkan sebagai sebuah kata kerja. AT: "Tidak mengikuti apa yang dia ajarkan" atau "tidak percaya apa yang dia ajarkan"

Beberapa yang disebut rahasia-rahasia setan
Kemungkinan arti 1) Mereka yang disebut rahasia-rahasia mengerti bahwa mereka datangnya dari setan atau 2) Mereka yang disebut rahasia-rahasia, tetapi Yesus katakan mereka itu datangnya dari setan. AT: "Hal-hal dari setan, beberapa yang disebut rahasia-rahasia"

rahasia-rahasia terdalam dari Setan
"Rahasia-rahasia terdalam yang setan ajarkan"

rahasia-rahasia terdalam
Hal yang tersembunyi dikatakan seperti mereka yang terdalam. AT: "Hal-hal tersembunyi"

Revelation 2:26

Mereka yang menang
Ini mengacu pada setiap orang yang menang. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu [2:7]

Dia akan berkuasa... menghacurkan mereka berkeping-keping
Ini adalah nubuatan dari Terjemahan Lama tentang raja Israel, tapi Yesus menunjukan itu disini kepada mereka yang diberikan otoritas lebih kepada bangsa-bangsa.

Dia akan memerintah mereka dengan tongkat besi
Memerintah dengan kasar dikatakan sebagai sebuat tongkat besi. AT: "Dia akan memerintah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mereka dengan kasar seperti menusuk mereka dengan tongkat besi"

Seperti periuk tanah liat dia akan memecahkan mereka berkeping-keping
Memecahkan mereka berkeping-keping adalah sebuah gambaran antara 1) Membinasakan penjahat atau 2) melawan musuh-musuh. AT: "Dia akan melawan musuhnya seperti memecahkan periuk tanah liat menjadi berkeping-keping"

Seperti aku telah menerima dari Bapaku
Beberapa bahasa butuh diberitahukan apa yang telah diterima. Kemungkinan arti 1) "Seperti aku telah menerima otoritas dari Bapaku" atau 2) "Seperti aku telah menerima bintang timur dari Bapaku."

BapaKu
Ini adalah gelar penting untuk Allah yang menggambarkan tentang hubungan antara Allah dan Yesus.

Aku juga akan memberikan dia
Di sini "dia" mengacu pada seseorang yang menang.

Bintang timur
Ini adalah sebuah cahaya bintang yang sesekali terlihat di pagi hari sebelum pagi. Ini adalah lambang kemenangan.

Biarlah setiap orang yang memiliki telinga mendengar
Bersedia mendengar dikatakan sebagai memiliki telinga. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 2:7. AT: "Biarlah setiap orang yang bersedia mendengar, mendengar" atau "Jika kamu bersedia, dengarlah"

Translation Questions (tq)

Revelation 2:1

Kepada malaikat mana bagian berikutnya dari buku ini ditulis?
Bagian berikutnya dari buku ini ditulis kepada malaikat jemaat di Efesus.

Revelation 2:2

Apa yang gereja di Efesus lakukan menyangkut mereka yang berbuat jahat dan menyangkut nabi-nabi palsu?
Gereja di Efesus tak bisa sabar dengan mereka yang berbuat jahat dan telah menguji nabi-nabi palsu.

Revelation 2:4

Apa yang Kristus tuduhkan kepada gereja di Efesus?
Kristus menuduh gereja di Efesus bahwa mereka telah meninggalkan kasih mereka yang pertama.

Revelation 2:5

Apa yang Kristus katakan Ia akan lakukan jika mereka tidak bertobat?
Kristus berkata bahwa Ia akan datang memindahkan kaki dian mereka dari tempatnya jika mereka tidak bertobat.

Revelation 2:7

Apa yang Kristus janjikan bagi mereka yang menang?
Kristus menjanjikan siapa yang menang akan makan dari pohon kehidupan yang ada di Taman Firdaus Allah.

Revelation 2:8

Kepada malaikat mana bagian berikutnya dari buku ini ditulis?
Bagian berikutnya dari buku ini ditulis kepada malaikat jemaat di Smirna.

Revelation 2:9

Apa yang dialami gereja di Smirna?
Gereja di Smirna telah mengalami penderitaan, kemiskinan, dan fitnah.

Revelation 2:10

Apa yang Kristus janjikan kepada mereka yang setia sampai mati dan yang menang?
Kristus berjanji bahwa mereka yang setia sampai mati dan menang akan menerima mahkota kehidupan dan tidak akan menderita oleh kematian yang kedua.

Revelation 2:11

Apa yang Kristus janjikan kepada mereka yang setia sampai mati dan yang menang?
Kristus berjanji bahwa mereka yang setia sampai mati dan menang akan menerima mahkota kehidupan dan tidak akan menderita oleh kematian yang kedua.

Revelation 2:12

Kepada malaikat mana bagian berikutnya dari buku ini ditulis?
Bagian berikutnya dari buku ini ditulis kepada malaikat jemaat di Pergamus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 2:13

Di manakah gereja Pergamus tinggal?
Gereja Pergamus tinggal di tempat Iblis bertakhta.

Apa yang gereja Pergamus lakukan pada masa Antipas dibunuh?
Gereja Pergamus tetap berpegang kepada nama Kristus dan tidak menyangkal iman pada masa Antipas dibunuh.

Revelation 2:14

Terhadap dua ajaran apa beberapa di gereja Pergamus berpegang kuat?
Ada beberapa di gereja Pergamus yang memegang kuat ajaran Bileam ajaran pengikut-pengikut Nikolaus.

Revelation 2:15

Terhadap dua ajaran apa beberapa di gereja Pergamus berpegang kuat?
Ada beberapa di gereja Pergamus yang memegang kuat ajaran Bileam ajaran pengikut-pengikut Nikolaus.

Revelation 2:16

Apa yang Kristus peringatkan akan Ia lakukan jika mereka yang berpegang pada ajaran-ajaran palsu ini tidak bertobat?
Kristus memperingatkan bahwa Ia akan segera datang dan memerangi mereka yang berpegang pada ajaranajaran palsu ini.

Revelation 2:17

Apa yang Kristus janjikan bagi mereka yang menang?
Kristus berjanji pada siapa yang menang akan makan manna yang tersembunyi dan akan menerima sebuah batu putih dengan nama baru.

Revelation 2:18

Kepada malaikat mana bagian berikutnya dari buku ini ditulis?
Bagian berikutnya dari buku ini ditulis kepada malaikat jemaat di Tiatira.

Revelation 2:19

Hal-hal baik apa yang Kristus tahu telah dilakukan oleh gereja Tiatira?
Kristus tahu gereja Tiatira telah menunjukkan kasih, iman, pelayanan, dan ketekunan yang sabar.

Revelation 2:20

Apa yang Kristus tuduhkan kepada gereja di Tiatira?
Kristus menuduh gereja Tiatira bahwa mereka bersepakat dengan nabiah palsu yang tidak bermoral bernama Izebel.

Revelation 2:22

Apa yang Kristus peringatkan akan Ia lakukan jika Izebel tidak bertobat?
Kristus memperingatkan bahwa Ia akan melemparkan Izebel ke ranjang orang sakit dan anak-anaknya akan dibunuh jika ia tidak bertobat.

Revelation 2:23

Apa yang Kristus peringatkan akan Ia lakukan jika Izebel tidak bertobat?
Kristus memperingatkan bahwa Ia akan melemparkan Izebel ke ranjang orang sakit dan anak-anaknya akan dibunuh jika ia tidak bertobat.

Revelation 2:25

Apa yang Kristus minta pada mereka yang tidak mengikuti ajaran Izebel untuk lakukan?
Kristus meminta mereka untuk berpegang erat-erat sampai Ia datang.

Revelation 2:26

Apa yang Kristus janjikan bagi mereka yang menang?
Kristus menjanjikan bagi siapa yang menang kekuasaan atas bangsa-bangsa dan bintang timur.

Revelation 2:28

Apa yang Kristus janjikan bagi mereka yang menang?
Kristus menjanjikan bagi siapa yang menang kekuasaan atas bangsa-bangsa dan bintang timur.

Revelation 2:29

Kristus berkata kepada para pembaca buku ini untuk harus mendengarkan pada apa/siapa?
Kristus berkata bahwa pembaca harus mendengar apa yang dikatakan Roh kepada jemaat-jemaat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 3

1 “Dan, kepada malaikat jemaat di Sardis tuliskanlah:

Inilah perkataan Dia yang memiliki tujuh Roh* Allah dan tujuh bintang itu:

Aku tahu perbuatan-perbuatanmu. Orang mengatakan bahwa kamu hidup, tetapi sesungguhnya kamu
mati. **2** Waspadalah, dan perkuatlah hal-hal yang masih ada, yang hampir mati, karena Aku belum
mendapati pekerjaanmu sempurna dalam pandangan Allah. **3** Karena itu, ingatlah apa yang telah kamu
terima dan dengar, taatilah itu dan bertobatlah! Jika kamu tidak waspada, Aku akan datang seperti
seorang pencuri dan kamu tidak akan tahu jam berapa Aku akan datang kepadamu.

4 Akan tetapi, kamu memiliki beberapa orang di Sardis yang belum mencemarkan pakaian mereka; dan
mereka akan berjalan bersama-Ku dengan memakai pakaian putih karena mereka layak. **5** Orang yang
menang akan dipakaikan pakaian putih dan Aku tidak akan menghapus namanya dari Kitab Kehidupan.
Aku akan mengakui namanya di hadapan Bapa-Ku dan di hadapan malaikat-malaikat-Nya. **6** Ia yang
memiliki telinga biarlah mendengar apa yang dikatakan Roh kepada jemaat-jemaat.”

7 “Dan, kepada malaikat jemaat di Filadelfia tuliskanlah:

Inilah perkataan dari Yang Kudus dan Yang Benar, yang memegang kunci Daud,* yang membuka dan
tidak seorang pun dapat menutupnya; yang menutup dan tidak seorang pun dapat membukanya:

8 Aku tahu perbuatan-perbuatanmu. Lihatlah, Aku telah membukakan pintu bagimu, yang tidak seorang
pun dapat menutupnya karena kekuatanmu kecil, tetapi kamu telah menaati firman-Ku dan tidak
menyangkal nama-Ku. **9** Lihatlah, Aku akan membuat para sinagoge Iblis itu, yang mengaku sebagai
orang Yahudi, tetapi sebenarnya bukan, melainkan berbohong, Aku akan membuat mereka datang dan
sujud di kakimu, dan membuat mereka tahu bahwa Aku mengasihimu. **10** Karena kamu telah memelihara
firman ketekunan-Ku, Aku akan memeliharamu dari masa kesusahan yang akan datang ke seluruh dunia,
untuk menguji mereka yang tinggal di bumi.

11 Aku segera datang. Peganglah apa yang kamu miliki supaya tidak seorang pun akan mengambil
mahkotamu. **12** Ia yang menang, Aku akan menjadikannya tiang penyangga Bait Suci Allah-Ku, dan ia
tidak akan pergi lagi dari situ; dan Aku akan menuliskan padanya nama Allah-Ku dan nama kota Allah-Ku,
yaitu Yerusalem baru [1] , yang itu turun dari surga, dari Allah-Ku, dan nama-Ku yang baru. **13** Ia yang
memiliki telinga biarlah mendengar apa yang dikatakan Roh kepada jemaat-jemaat.”

14 “Dan, kepada malaikat jemaat di Laodikia tuliskanlah:

Inilah perkataan Sang Amin [2] , saksi yang setia dan benar, awal dari segala ciptaan Allah: [3]**15** Aku tahu
perbuatan-perbuatanmu, bahwa kamu tidak dingin ataupun panas. Alangkah baiknya jika kamu dingin
atau panas. **16** Jadi, karena kamu hangat, tidak panas ataupun dingin, Aku akan memuntahkanmu dari
mulut-Ku. **17** Karena kamu berkata, ‘Aku kaya, berkelimpahan, dan tidak kekurangan apa-apa,’ dan tidak
tahu bahwa sesungguhnya kamu sengsara, malang, miskin, buta, dan telanjang. **18** Aku menasihatimu
untuk membeli dari-Ku emas, yang dimurnikan dengan api supaya kamu menjadi kaya, dan pakaian-
pakaian putih supaya kamu dapat memakainya sehingga rasa malu karena ketelanjanganmu tidak akan
terlihat, dan mengoles salep pada matamu supaya kamu dapat melihat.

19 Mereka yang Kukasihi, Kutegur dan Kuhajar; karena itu, relakanlah hatimu dan bertobatlah! **20**
Lihatlah! Aku berdiri di depan pintu dan mengetuk. Jika ada orang mendengar suara-Ku dan
membukakan pintu, Aku akan masuk kepadanya dan makan bersamanya, dan dia bersama-Ku.

21 Ia yang menang, Aku akan mengizinkannya duduk bersama-Ku di takhta-Ku, sama seperti Aku telah
menang dan duduk bersama Bapa-Ku di takhta-Nya. **22** Ia yang memiliki telinga biarlah mendengar apa
yang dikatakan Roh kepada jemaat-jemaat.”

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

3:12 [1]Kota rohani yang dibangun Allah bagi umat-Nya.

3:14 [2]Di sini, digunakan sebagai nama Yesus, artinya menyetujui sesuatu yang benar.

3:14 [3]Kata "arche" di sini bisa ditafsirkan menjadi: asal, sumber, pemula (yang memulai), pemerintah, atau penyebab. Teks bhs Inggris juga menggunakan istilah yang beragam, ada yang menggunakan "beginning", "ruler" atau "originator". Satu hal yang jelas, jika digunakan kata "awal", ayat ini bukan menunjukkan bahwa Yesus adalah termasuk dalam ciptaan yang lebih rendah daripada Allah.

Catatan Umum Wahyu 3

Struktur dan Format
Pasal 2 dan 3 membentuk satu kesatuan. Bagian ini biasanya mengacu pada "tujuh surat untuk tujuh jemaat." Penerjemah mungkin ngin mengatur surat-surat ini menjadi terpisah untuk membedakannya dengan jelas satu sama lain.

Beberapa terjemahan mengatur setiap baris sajaknya lebih jauh ke kanan dari teks lainnya untuk membuatnya lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan sajak pada 3:7.

Konsep khusus dalam pasal ini

Tujuh Roh Allah
Arti sebenarnya dari frasa ini tidak jelas. Ini kemungkinan mengacu kepada Roh Kudus dengan angka tujuh simbol "kesempurnaan". Itu juga bisa disesuaikan dengan tujuh roh yang mengelilingi takhta Allah. Itu seharusnya tidak perlu untuk dikhususkan dalam penerjemahan.

Tujuh bintang
Tujuh bintang itu adalah para malaikat dari tujuh jemaat. (Lihat: Wahyu 1:20)

Majas penting dalam pasal ini

Metafora
Beberapa ahli menyebutkan pasal 2 dan 3 sebagai perumpamaan. Mereka mengerti tentang jemaat itu untuk mengacu pada tipe jemaat atau sejarah dari gereja. Terjemahan terbaik ini adalah sebagai perintah terhadap gereja-gereja kuno setiap kota.

Ungkapan "Lihat, AKu berdiri di muka pintu dan mengetok" adalah metafora yang diperluas lain yang menjelaskan kesiapan dan kesediaan Yesus untuk menerima siapa pun yang percaya kepadaNya. (Lihat: repent danbelieve)

"Siapa bertelinga, hendaklah ia mendengarkan apa yang dikatakan Roh kepada jemaat-jemaat"

Ini adalah frase yang bertindak sebagai panggilan pertobatan untuk jemaat.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini
"Malaikat tujuh jemaat"

Terjemahan bahasa Yunani "malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "pengabar". Ini adalah referensi untuk pengabar atau pemimpin dari tujuh jemaat ini.

Tautan:

- Catatan Wahyu 3:1****

<< | >>

Revelation 3:1

Informasi Umum:
Ini adalah permulaan pesan Anak Manusia kepada malaikat jemaat di Sardis.

Sardis
Ini adalah nama kota di bagian timur Asia yang pada zaman ini menjadi Turki. Lihat terjemahan ini pada [Wahyu 1:11]

tujuh Roh
Angka tujuh melambangkan kelengkapan dan kesempurnaan. "tujuh Roh" merujuk kepada Roh

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah atau tujuh Roh yang melayani Allah. Lihat penerjemahan ini pada [Wahyu 1:4]

tujuh bintang
Bintang ini adalah simbol yang mewakilkan tujuh malaikat dari tujuh jemaat. Lihat penerjemahaan ini pada [Wahyu 1:16]

hidup ... mati
Menaati dan menghormati Allah dikatakan sebagai menjadi hidup; tidak taat dan tidak hormat kepadaNya dikatakan sebagai menjadi mati.

Bangunlah, dan kuatkanlah apa yang masih tinggal yang sudah hampir mati
Perbuatan baik yang dilakukan orang percaya di Sardis dikatakan seolah-olah mereka hidup tetapi dalam bahaya kematian. AT: "Bangunlah dan lengkapi pekerjaanmu yang tersisa, atau apa yang telah kamu perbuat menjadi tidak berharga" atau "Bangunlah''. Bila kamu tidak melakukan apa yang kamu mulai, pekerjaanmu sebelumnya akan sia-sia"

Bangunlah
Waspadalah terhadap bahaya dikatakan sebagai berjaga-jaga. AT: "Waspadalah" atau "Berjaga-jagalah"

Revelation 3:3

apa yang telah kamu terima dan dengar
Ini merujuk kepada firman Allah bagi orang yang percaya. AT: "Firman Allah yang telah kamu dengar dan kebenaran yang kamu percaya"

jika kamu tidak waspada
Waspadalah dikatakan sebagai berjaga-jaga. Lihat terjemahan "berjaga-jagalah" pada [Wahyu 3:2]

Aku akan datang seperti seorang pencuri
Yesus akan datang pada waktu yang tidak disangka, seperti pencuri yang datang tanpa disangka-sangka.

beberapa orang
Dalam konteks ini, kata "nama" adalah metonim untuk orang-orang itu sendiri. AT: "beberapa orang"

yang belum mencemarkan pakaian mereka
Yesus mengatakan tentang dosa manusia seolah-olah seperti baju yang kotor. AT: "hidup mereka tidak diciptakan penuh dosa seperti baju kotor"

mereka akan berjalan bersamaKu
Orang-orang biasanya menyebutkan hidup sebagai "berjalan". AT: "akan hidup bersamaKu"

memakai pakaian putih
Pakaian putih mewakili kehidupan murni tanpa dosa. AT: "dan mereka akan memakai pakaian putih yang menunjukkan bahwa mereka murni"

Revelation 3:5

Orang yang menang
Ini merujuk pada orang yang menang. Lihat terjemahan ini pada [Wahyu 2:7]

dipakaikan pakaian putih
Kalimat ini dapat diterjemahkan ke dalam bentuk kata kerja aktif. AT: "akan dipakaikan pakaian putih" atau "Aku akan memberikan pakaian putih"

Aku akan menyebut namanya
Ia tidak akan dengan mudah memanggil nama manusia, tetapi memberitahukan bahwa manusia adalah milikNya. AT: "Aku akan memberitahukan bahwa dia milikKu"

di hadapan BapaKu
"di hadirat BapaKu"

BapaKu
Ini adalah sebutan penting dari Allah yang menjelaskan tentang hubungan antara Allah dan Yesus.

Ia yang memiliki telinga biarlah mendengar
Kesedian untuk mendengar dikatakan sebagai mempunyai telinga. Lihatlah terjemahan ini pada [Wahyu 2:7]

Revelation 3:7

Informasi Umum:
Ini adalah permulaan dari Firman Anak Manusia untuk malaikat jemaat di Filadelfia.

Filadelfia
Ini adalah nama dari kota yang terletak di bagian Asia barat yang saat ini menjadi negara Turki. Lihat terjemahan ini di [Wahyu 1:11]

kunci Daud
Yesus berkata tentang kekuasaanNya untuk memilih siapa yang akan datang ke kerajaanNya seperti kunci Raja Daud.

membuka dan tidak seorang pun dapat menutupnya
"Ia membuka pintu kerajaanNya dan tidak ada yang dapat menutupnya"

menutup dan tidak seorang pun dapat membukanya
"Ia menutup pintunya dan tidak ada yang dapat membuka"

Aku telah membukakan pintu bagimu
"Aku telah membukakan pintu bagimu"

kamu telah menaati firmanKu
Kemungkinan makna lainnya adalah 1) "kamu telah mengikuti ajaranKu" atau 2) "kamu telah menaati perintahKu"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

namaKu
Dalam konteks ini, kata "nama" merupakan metonim untuk orang yang mengenali nama itu. AT: "Aku"

Revelation 3:9

para sinagoge Iblis
Manusia yang berkumpul untuk menaati dan menyembah Iblis dikatakan sebagai sinagoge, sebuah tempat untuk menyembah dan mengajarkan orang-orang Yahudi. Lihat terjemahan ini di [Wahyu 2:9]

tersungkur
Ini adalah tanda dari kepatuhan, bukan penyembahan. AT: "tersungkur pada kepatuhan"

depan kakimu
Pada konteks ini, kata "kaki" mewakili seseorang yang di depannya orang-orang tersebut tersungkur. AT: "di depanNya" atau "padamu"

membuat mereka tahu
"mereka belajar" atau "mereka mengakui"

akan melindungi engkau dari hari pencobaan yang akan datang
"akan menghindari dari pencobaan yang terjadi padamu" atau "akan melindungi kamu sehingga kamu tidak akan masuk dalam hari pencobaan"

pencobaan
"hari pencobaan" Ini dapat diartikan sebagai "waktu ketika manusia mencoba untuk tidak menaati Aku"

datang
yang akan ada di masa mendatang dibicarakan sebagai kedatangan.

Aku datang segera
Ini dipahami bahwa Dia datang untuk menghakimi. AT: "Aku akan datang untuk menghakimi segera"

Peganglah apa yang kamu miliki
Terus dengan yakin percaya kepada Kristus seakan sedang memegang sesuatu dengan erat. AT: "terus percaya dengan teguh"

mahkota
Mahkota adalah rangkaian bunga, berasal dari ranting buah zaitun atau daun pohon salam, yang diletakkan di atas kepala olahragawan yang menang. Kata "mahkota" merujuk pada sebuah penghargaan. Bagaimana ini diterjemahkan "mahkota'' dalam Wahyu 2:10.

Revelation 3:12

Ia yang menang, Aku akan menjadikannya tiang penyangga Bait Suci Allah-Ku
Pada konteks ini "Ia yang menang" merujuk kepada siapa pun yang menang. Lihat terjemahan pada [Wahyu 2:7]

Ia yang memiliki telinga
Bersedia untuk mendengarkan dikatakan sebagai mempunyai telinga. Lihat terjemahan pada [Wahyu 2:7]

Revelation 3:14

Informasi Umum:
Ini adalah menjadi permulaan dari Firman Anak Manusia kepada malaikat jemaat di Laodikia

Laodikia
Ini adalah nama dari sebuah kota di bagian barat Asia yang saat ini adalah negara Turki. Lihat terjemahan ini di [Wahyu 1:11]

Inilah Firman Sang Amin
Pada konteks ini, kata "Sang Amin" adalah nama dari Yesus Kristus. Ia menjamin janji Allah dengan menyebutkan kata Amin kepada mereka.

permulaan dari ciptaan Allah
Kemungkinan makna lainnya adalah 1) "orang yang memerintah atas semua yang diciptakan Allah" atau 2) "yang melalui siapa Allah menciptakan segalanya".

bahwa kamu tidak dingin ataupun panas.
Penulis mengatakan tentang Laodikia sebagai air. Kemungkinan makna lainnya adalah 1) "dingin" dan "panas" mewakilkan dua perbedaan besar dari ketertarikan rohani atau kasih untuk Allah, yang di mana "dingin" adalah untuk sepenuhnya melawan Tuhan, dan menjadi "panas" adalah menjadi semangat untuk melayani Dia, atau 2) "dingin" dan "panas" keduanya merujuk kepada air yang sangat berguna untuk minum dan memasak atau penyembuhan. AT: "Kamu seperti air yang bukan dingin atau panas"

kamu hangat
"Kamu agak hangat" Penulis mengatakan tentang Laodikia sebagai air yang tidak begitu dingin untuk menyegarkan orang yang meminumnya, tetapi tidak cukup hangat untuk memasak atau untuk menyembuhkan orang yang dibasuh dengan itu. Kemungkinan makna lainnya adalah 1) Ini menjelaskan orang-orang yang hanya memiliki sejumlah ketertarikan rohani atau keyakinan 2) ini menggambarkan orang-orang yang tidak berguna bagi Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Aku akan memuntahkanmu dari mulutKu
Menolak mereka dikatakan sebagai memuntahkan mereka dari mulut. AT: "Aku akan menolak kamu seperti Aku memuntahkan air hangat"

Revelation 3:17

bahwa sesungguhnya kamu sengsara, malang, miskin, buta, dan telanjang.
Yesus mengatakan tentang kondisi rohani seperti Dia membicarakan tentang keadaan fisik mereka. AT: "Kamu seperti orang-orang yang sengsara, malang, miskin, buta dan telanjang"

Membeli dariKu emas, yang dimurnikan dengan api supaya kamu menjadi kaya, dan pakaian-pakaian putih supaya kamu dapat memakainya sehingga rasa malu karena ketelanjanganmu tidak akan terlihat, dan mengoles salep pada matamu supaya kamu dapat melihat.
Dalam konteks ini, kata "membeli" mewakili pewarisan hal-hal dari Yesus yang dimiliki nilai rohani yang sejati. "emas dimurnikan oleh api" yang mewakili kekayaan rohani. "pakaian-pakaian putih" mewakili kebenaran. Dan "mengoles salep pada matamu" mewakili kemampuan untuk mengerti hal-hal rohani. AT: "Datang kepadaKu dan terimalah kekayaan rohani, yang lebih sejati daripada emas yang dimurnikan oleh api. Terimalah kebenaran dariKu yang seperti pakaian-pakaian putih, sehingga kamu tidak akan malu. Dan terimalah kebijaksanaan dari Aku seperti mengoleskan salep untuk mata, sehingga kamu dapat mengerti apa itu hal-hal rohani itu" (Lihat: rc://id/ta/man/translate/figs-metaphor)

Revelation 3:19

relakanlah dan bertobatlah
"bersungguh-sunglah dan bertobat!"

Aku berdiri di depan pintu dan mengetuk
Yesus berkata tentang keinginan manusia untuk berhubungan dengan Dia seperti Dia menginginkan mereka mengundang Dia ke rumah mereka. AT: "Aku berdiri di depan pintu dan mengetuknya"

mengetuk
Saat orang-orang ingin seseorang untuk menyambut mereka di rumahnya, mereka mengetuk pintunya. AT: "Aku mau kamu untuk membiarkan aku masuk ke dalam"

mendengar suaraKu
Frasa "suaraKu" mengarah kepada perkataan Kristus. AT: "dengarkanlah perkataanKu" atau "dengarkanlah panggilanKu"

Aku akan masuk kerumahnya
Dalam beberapa bahasa mungkin akan memilih kata kerja "pergi" pada konteks ini. AT: "Aku akan pergi ke dalam rumahnya"

makan bersamanya
Ini mewakilkan kebersamaan sebagai teman

Revelation 3:21

Pernyataan Terkait:
Ini adalah akhir dari Firman Anak Allah untuk para malaikat dari tujuh jemaat

Ia yang menang
Ini merujuk kepada orang yang menang. Lihatlah terjemahan ini pada [Wahyu 2:7]

duduk bersamaKu di takhtaKu
Untuk duduk di takhta berarti memerintah. AT: "memerintah bersamaKu" atau "duduk di takhtaKu dan memerintah bersamaKu

BapaKu
Ini adalah sebutan penting untuk Allah yang menggambarkan hubungan antara Allah dan Yesus

Ia yang memiliki telinga biarlah mendengar
Kesediaan untuk mendengar dikatakan sebagai yang mempunyai telinga. Lihat terjemahan ini pada [Wahyu 2:7]

Translation Questions (tq)

Revelation 3:1

Kepada malaikat mana bagian berikutnya dari buku ini ditulis?
Bagian berikutnya dari buku ini ditulis kepada malaikat jemaat di Sardis.

Apa reputasi gereja di Sardis, tapi apa kenyataannya tentang mereka?
Reputasi dari gereja di Sardis adalah bahwa mereka dikatakan hidup, tapi kenyataannya mereka mati.

Revelation 3:2

Apa reputasi gereja di Sardis, tapi apa kenyataannya tentang mereka?
Reputasi dari gereja di Sardis adalah bahwa mereka dikatakan hidup, tapi kenyataannya mereka mati.

Revelation 3:5

Apa yang Kristus janjikan bagi mereka yang menang?
Mereka yang menang akan dikenakan pakaian putih, dan tak akan dihapus dari kitab kehidupan, dan akan disebut namanya di hadapan Allah Bapa.

Revelation 3:7

Kepada malaikat mana bagian berikutnya dari buku ini ditulis?
Bagian berikutnya dari buku ini ditulis kepada malaikat jemaat di Filadelfia.

Revelation 3:8

Kepada malaikat mana bagian berikutnya dari buku ini ditulis?
Bagian berikutnya dari buku ini ditulis kepada malaikat jemaat di Filadelfia.

Revelation 3:9

Apa yang Kristus buat pada mereka dari jemaah Iblis?
Kristus akan membuat mereka dari jemaah Iblis bersujud di depan kaki orang-orang kudus.

Revelation 3:11

Apa yang Kristus minta gereja Filadelfia lakukan karena Ia akan segera datang?
Kristus minta mereka untuk berpegang terus pada apa yang ada pada mereka agar tak seorangpun yang merebut mahkota dari mereka.

Revelation 3:12

Apa yang Kristus janjikan bagi mereka yang menang?
Mereka yang menang akan menjadi tiang di dalam Bait Kudus Allah, akan dituliskan nama Allah, nama dari kota Allah, dan nama baru Kristus.

Revelation 3:14

Kepada malaikat mana bagian berikutnya dari buku ini ditulis?
Bagian berikutnya dari buku ini ditulis kepada malaikat jemaat di Laodekia.

Revelation 3:15

Apa yang Kristus harapkan dari gereja di Laodikia?
Kristus mengharapkan gereja Laodikia tidak dingin dan tidak panas.

Revelation 3:16

Apa yang Kristus harapkan dari gereja di Laodikia?
Kristus mengharapkan gereja Laodikia tidak dingin dan tidak panas.

Revelation 3:17

Apa yang gereja Laodikia katakan tentang dirinya?
Gereja Laodikia berkata bahwa mereka kaya dan tidak kekurangan apa-apa

Apa yang Kristus katakan tentang gereja di Laodikia?
Kristus berkata bahwa gereja di Laodikia sangat malang, patut dikasihani, miskin, buta dan telanjang.

Revelation 3:19

Apa yang Kristus lakukan pada setiap orang yang Ia kasihi?
Kristus melatih dan mengajari setiap orang yang Ia kasihi.

Revelation 3:21

Apa yang Kristus janjikan bagi mereka yang menang?
Mereka yang menang akan duduk bersama dengan Kristus di atas takhtaNya.

Revelation 3:22

Kristus berkata pembaca buku ini harus dengarkan pada siapa?
Kristus berkata bahwa pembaca harus mendengar apa yang dikatakan Roh kepada jemaat-jemaat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 4

1 Setelah itu, aku melihat sebuah pintu terbuka di surga, dan suara tadi, yang aku mendengar seperti
suara trompet berbicara denganku, berkata, “Naiklah ke sini dan Aku akan memperlihatkan kepadamu
apa yang harus terjadi sesudah ini.” **2** Saat itu juga, aku dikuasai Roh* dan lihatlah, sebuah takhta ada di
surga dan Seseorang duduk di atas takhta itu. **3** Dan, Ia yang duduk di atas takhta itu, tampak seperti
batu permata yaspis dan sardis; dan ada sebuah pelangi di sekeliling takhta itu, yang terlihat seperti
zamrud.

4 Di sekeliling takhta itu ada dua puluh empat takhta dan di atas takhta-takhta itu aku melihat dua puluh
empat tua-tua* duduk, memakai jubah putih dan mahkota-mahkota emas ada di kepala mereka. **5** Dan,
dari takhta itu keluar kilatan petir dan gemuruh suara guntur. Dan, ada tujuh dian yang menyala di depan
takhta itu, yang adalah tujuh Roh Allah. **6** Dan, di depan takhta itu juga terdapat sesuatu seperti lautan
kaca, seperti kristal.

Di tengah dan di sekeliling takhta itu ada empat makhluk yang penuh dengan mata di bagian depan dan
belakangnya. **7** Makhluk yang pertama seperti seekor singa, dan makhluk yang kedua seperti seekor
lembu jantan, dan makhluk yang ketiga berwajah seperti wajah manusia, dan makhluk yang keempat
seperti seekor burung elang yang sedang terbang. **8** Keempat makhluk itu masing-masing mempunyai
enam sayap yang penuh dengan mata, baik sisi luar maupun dalamnya; siang dan malam, keempat
makhluk itu tidak pernah berhenti berkata,

“Kudus, kudus, kuduslah Tuhan, Allah Yang Mahakuasa,
yang sudah ada, yang ada, dan yang akan datang.”

9 Dan, setiap kali makhluk-makhluk itu memberikan kemuliaan, hormat, dan ucapan syukur kepada Ia
yang duduk di atas takhta, yang hidup selama-lamanya, **10** kedua puluh empat tua-tua itu sujud di
hadapan Ia yang duduk di atas takhta itu, dan menyembah Dia yang hidup sampai selama-lamanya itu,
dan melemparkan mahkota mereka di depan takhta itu sambil berkata,

11 “Ya Tuhan dan Allah kami,
Engkau layak menerima kemuliaan, hormat, dan kuasa
karena Engkau telah menciptakan segala sesuatu
dan karena kehendak-Mu semua itu ada dan diciptakan.”

Pendahaluan

Catatan umum Wahyu 4

Struktur dan Format

Beberapa terjemahan membagi tiap baris dari puisi lebih menjorok kebagian kanan daripada beberapa teks lainnya, untuk memudahkan pembaca dalam memahami isi teks tersebut. BHC juga melakukan hal yang sama pada pasal 4:8, 11.

Pasal ini dimulai untuk mengingatkan isi kitab Wahyu dan isinya berbeda dari tiga pasal sebelumnya. Ini menggambarkan sesuatu yang belum tersingkap, yang terungkap dalam penglihatan Yohanes.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Kemuliaan

Seluruh isi pasal ini memberikan gambaran yang mendeskripsikan kejadian-kejadian yang terjadi di Surga di mana setiap hal yang terjadi adalah untuk kemuliaan Tuhan. (Lihat: heaven dan glory)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Majas penting dalam pasal ini

Simile
Deskripsi dari seseorang yang sedang duduk di atas takhta memiliki banyak simile. Banyak budaya tidak memiliki batu alam yang spesifik dan ini sangat mungkin memiliki makna simbolik yang signifikan.

Kemungkinan kesulitan terjemahan lain yang terdapat pada pasal ini

Gambaran-gambaran yang sulit
Ada banyak gambaran yang akan terlihat sulit atau terlihat tidak mungkin. Contohnya, petir yang menyambar dari takhta itu, pelita-pelita yang merupakan tujuh roh Allah, atau sebuah lautan yang ada di hadapan takhta itu. Akan sangat baik jika setiap kalimat-kalimat sulit ini tetap diterjemahan sesuai sumbernya.

Tautan-tautan:

- **Revelation 04:01 Notes**

<< | >>

Revelation 4:1

Informasi umum:
Yohanes mulai mendeskripsikan penglihatannya tentang tahta Allah.

Setelah semua itu
"Setelah aku melihat semua hal itu" (Wahyu 2:1-3:22)

sebuah pintu terbuka di surga
Pernyataan ini ungkapan dari kemampuan yang telah Allah berikan kepada Yohanes untuk melihat isi Surga, setidaknya lewat penglihatannya.

berbicara kepadaku bagaikan sebuah sangkakala
Suara itu seperti sangkakala dan dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "berbicara kepadaku dengan kencang bagaikan suara sangkakala"

sangkakala
Ini mengacu kepada sebuah instrumen yang memproduksi musik atau memanggil orang-orang untuk berkumpul untuk mendengarkan pengumuman, atau pengumuman untuk berkumpul. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 1:10.

aku dikuasai oleh Roh
Yohanes berbicara bagaimana ia dipengaruh oleh Roh Allah yang diumpamakan bahwa ia sedang dikuasai oleh Roh. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 1:10]

yaspis dan sardis
batu-batu berharga. Yaspis mungkin terlihat bersih seperti kaca atau kristal, dan sardis warnanya merah.

zamrud
berwarna hijau, batu berharga

Revelation 4:4

dua puluh empat tua-tua
"24 tua-tua"

mahkota-mahkota emas
Barang-barang ini memiliki kesamaan pada rangkaian bunga berbentuk lingkaran yang dibuat dari tangkai pohon zaitun atau daun salam, yang dipahat dari emas. Mahkota seperti ini, dibuat dari daun-daun untuk diberikan kepada atlet-atlet yang menang untuk dikenakan pada kepala mereka.

kilatan guntur
Gunakan bahasa anda untuk mendeskripsikan bagaimana penampakan dari kilat ketika muncul di langit.

gemuruh, kilatan petir
Ini merupakan suara-suara keras yang disebabkan oleh petir. Pakai bahasa anda untuk mendeskripsikan suara petir.

tujuh Roh Allah
Nomor tujuh merupakan sebuah simbol dari kepenuhan atau kesempurnaan. "Tujuh roh" mengacu pada Roh Allah atau tujuh roh yang menyembah Allah. Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam [Revelation 1:4]

Revelation 4:6

lautan kaca
Seperti kaca atau sebuah lautan dapat dinyatakan dengan jelas. Kemungkinan artinya adalah 1) sebuah lautan diandaikan sebagai kaca. AT: "sebuah lautan yang bersih bagaikan kaca" atau 2) kaca diandaikan sebagai sebuah lautan. AT: "kaca yang terbentang luas bagaikan sebuah lautan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

seperti kristal
Bagaikan kristal dapat dideskripsikan dengan jelas. AT: "sebening kristal"

ditengah-tengah takhta dan disekitar takhta
"tiba tiba berada disekitar takhta itu" atau "dekat dengan takhta itu dan berada disekitarnya"

empat makhluk hidup
"empat makhluk hidup" atau "empat benda hidup"

Revelation 4:7

Makhluk yang pertama seperti seekor singa, yang kedua seperti lembu, makhluk yang ketiga berwajah seperti manusia, dan mahkhluk yang keempat seperti burung elang yang terbang.
Kepala dari makhluk-makhluk yang muncul dideskripsikan Yohanes sebagai suatu hal yang mudah dikenali.

makhluk hidup
"makhluk hidup" atau "benda hidup." Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam Wahyu 4:6

dipenuhi mata di bagian atas dan di bawah sayap
Bagian atas dan bawah dari masing-masing sayapnya dipenuhi mata.

yang akan datang
Yang akan ada di masa yang akan datang diumpamakan sebagai hal yang akan datang.

Revelation 4:9

seseorang yang duduk diatas takhta, seseorang yang hidup kekal selama-lamanya
Ini adalah satu orang. Seseorang yang duduk di atas takhta hidup kekal selama-lamanya.

selama-lamanya
Kedua kata ini memiliki makna yang sama dan diulangi agar dapat memberi tekanan. AT: "dalam segala kekekalan"

dua puluh empat tua-tua
"24 tua-tua." Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam Wahyu[4:4]

sujud
Mereka sengaja bersujud dengan muka menyentuh tanah untuk menunjukkan bentuk penyembahan mereka.

Mereka melemparkan mahkota mereka di hadapan takhta
Mahkota-mahkota ini nampak seperti rangkaian bunga yang berbentuk lingkaran yang terbuat dari ranting ranting pohon zaitun atau daun salam, dan dipahat dari emas. Tua-tua itu melemparkan mahkota-mahkotanya ke tanah, menunjukkan bahwa mereka tunduk atas otoritas Allah yang memerintah. AT: "mereka melemparkan mahkota mereka dihadapan takhta untuk menunjukkan bahwa mereka tunduk kepadaNya"

melemparkan
Kemungkinan memiliki arti 1) menempatkan atau 2) melemparkan dengan paksaan, seakan-akan mahkota itu adalah sesuatu yang tidak berguna. ("membuang," Wahyu 2:22). Pembaca harus mengerti bahwa tua-tua itu bertindak secara hormat.

Tuhan kita dan Allah kita
"Tuhan dan Allah kita." Ini adalah satu orang, yang duduk di atas takhta.

untuk menerima kemuliaan, kehormatan dan kuasa
Hal-hal ini merupakan hal-hal yang Allah selalu miliki. Dipuji karena memiliki hal-hal itu diandaikan bahwa Ia menerimanya. AT: "dipuji untuk kemuliaan, hormat dan kuasaMu" atau "bahwa setiap orang memujiMu karena Kau mulia, terhormat dan penuh kuasa:"

Translation Questions (tq)

Revelation 4:1

Apa yang dilihat Yohanes?
Yohanes melihat sebuah pintu yang terbuka di surga.

Apa yang suara itu katakan akan ditunjukkan kepada Yohanes?

Suara itu berkata Ia akan menunjukkan kepada Yohanes apa yang harus terjadi sesudah hal-hal ini.

Revelation 4:2

Apa yang diduduki seorang di sorga?
Ada seorang yang duduk di takhta.

Revelation 4:4

Apa yang berada di sekeliling takhta di sorga?
Di sekeliling takhta itu ada dua puluh empat takhta yang diduduki dua puluh empat tua-tua.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 4:5

Apakah tujuh pelita yang menyala di depan takhta itu?
Tujuh pelita adalah ketujuh Roh Allah.

Revelation 4:6

Apakah empat hal di sekeliling takhta itu?
Empat makhluk hidup di sekeliling takhta itu.

Revelation 4:8

Tiga kata apa yang diulangi empat makhluk hidup itu siang dan malam?
Siang dan malam tak henti-hentinya empat makhluk hidup itu berseru, "Kudus, kudus, kudus".

Revelation 4:10

Apa yang dilakukan kedua puluh empat tua-tua ketika makhluk-makhluk hidup itu mempersembahkan pujian?
Kedua puluh empat tua-tua itu sujud di hadapan takhta sujud menyembah, melemparkan mahkota-mahkotanya di depan.

Revelation 4:11

Apa yang dikatakan tua-tua tentang peran Allah dalam penciptaan?
Tua-tua mengatakan bahwa Allah menciptakan segala sesuatu dan karena kehendakNya semuanya itu ada dan diciptakan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 5

1 Kemudian, aku melihat di tangan kanan Dia yang duduk di atas takhta itu sebuah gulungan* kitab, yang mempunyai tulisan di sisi dalam dan luarnya, yang disegel dengan tujuh segel. **2** Dan, aku melihat satu malaikat yang gagah berseru dengan suara keras, “Siapakah yang layak membuka gulungan kitab itu dan membuka segel-segelnya?” **3** Akan tetapi, tidak ada seorang pun, baik yang di surga, di bumi, maupun yang di bawah bumi yang dapat membuka atau melihat bagian dalam gulungan itu. **4** Maka, aku mulai menangis tersedu-sedu karena tidak ada seorang pun didapati layak untuk membuka gulungan kitab itu atau melihat bagian dalamnya. **5** Akan tetapi, satu dari tua-tua* itu berkata kepadaku, “Berhentilah menangis! Lihat, Singa dari suku Yehuda [1] , keturunan Daud*, telah menang sehingga Ia dapat membuka gulungan kitab itu dan tujuh segelnya.”

6 Dan, aku melihat di tengah-tengah takhta dan 4 makhluk tadi, dan di tengah-tengah para tua-tua itu seekor Anak Domba berdiri, seperti telah disembelih, yang memiliki tujuh tanduk dan tujuh mata, yaitu tujuh Roh Allah yang diutus ke seluruh bumi. **7** Anak Domba itu datang dan mengambil gulungan kitab itu dari tangan kanan Dia yang duduk di atas takhta. **8** Dan, ketika Anak Domba telah mengambil gulungan kitab itu, keempat makhluk dan kedua puluh empat tua-tua sujud di hadapan Anak Domba itu, masing-masing memegang sebuah kecapi [2] dan sebuah cawan emas yang penuh dengan kemenyan, yang adalah doa orang-orang kudus. **9** Lalu, mereka menyanyikan suatu nyanyian baru, katanya:

“Engkau layak mengambil gulungan kitab itu
dan membuka segel-segelnya karena Engkau telah disembelih,
dan dengan darah-Mu, Engkau telah menebus orang-orang
dari setiap suku, bahasa, kaum, dan bangsa bagi Allah.
10 dan Engkau telah menjadikan mereka menjadi suatu kerajaan
dan imam-imam bagi Allah kita,
dan mereka akan memerintah atas bumi.”

11 Kemudian, aku melihat, dan aku mendengar suara dari banyak malaikat yang mengelilingi takhta, 4 makhluk, dan para tua-tua itu. Dan jumlah mereka beribu-ribu, bahkan puluhan ribu, **12** berseru dengan suara yang keras,

“Layaklah Anak Domba, yang telah disembelih itu,
menerima kuasa, dan kekayaan, dan hikmat, dan kekuatan, dan hormat, dan kemuliaan, dan pujian.”

13 Kemudian, aku mendengar setiap makhluk yang ada di surga, dan di bumi, dan di bawah bumi, dan di laut, dan semua yang ada di dalam, semua itu berkata,

“Bagi Dia, yang duduk di atas takhta, dan bagi Anak Domba,
semua pujian, hormat, kemuliaan, dan kuasa sampai selama-lamanya!”

14 Dan, 4 makhluk itu berkata, “Amin!”* dan para tua-tua sujud dan menyembah.

Footnotes

5:5 [1] Merujuk pada Yesus.

5:8 [2] Alat musik petik yang berdawai (senar).

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum Wahyu 5

Struktur dan format
Beberapa terjemahan mengatur setiap baris sajak lebih menjorok ke kanan daripada sisa teks lainnya untuk membuatnya lebih mudah untuk dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan sajak yang terdapat dalam 4:8, 11.

Konsep khusus dalam pasal ini

Meterai kitab gulungan
Sebuah meterai kitab gulungan berisi sebuah pesan tertulis yang tersembunyi dan menunggu untuk dibaca. Kitab gulungan itu hanya dapat dibaca oleh orang yang memiliki kuasa untuk membukanya.

Dua puluh empat tua-tua
Ini kemungkinan mengacu pada tua-tua gereja, tetapi identitas dari dua puluh empat tua-tua ini masih diragukan.

Doa-doa orang Kristen
Doa-doa orang-orang Kristen dihubungkan dengan kemenyan. Doa-doa orang Kristen berbau harum bagi Allah. Allah berkenan ketika orang-orang Kristen berdoa.

Tujuh Roh Allah
Arti yang sesungguhnya dari frasa ini tidak jelas. Barangkali itu adalah sesuatu yang simbolik yang menunjuk pada Roh Kudus, dengan jumlah tujuh menyimbolkan "kesempurnaan." Ini mungkin juga bukanlah hal yang simbolik, dan menujuk pada tujuh roh yang mengelilingi takhta Allah.

Majas khusus dalam pasal ini

Metafora
"Singa dari suku Yehuda" dan "keturunan Daud" menunjuk pada Yesus. Kata-kata itu adalah metafora dan berfungsi sebagai penyebutan untuk Yesus.

Tautan:

- Catatan Wahyu 05:01****

<< | >>

Revelation 5:1

Pernyataan Terkait:
Yohanes melanjutkan untuk menggambarkan apa yang dia lihat dalam penglihatannya dari takhta Allah.

Kemudian aku melihat
"Setelah aku melihat hal-hal itu, Aku melihat"

Dia yang duduk di atas takhta
"Dia" di sini sama dengan yang terdapat dalam Wahyu 4:2-3.

gulungan yang tertulis di depan dan di belakang
"sebuah gulungan yang tertulis di depan dan di belakang"

disegel dengan tujuh segel
"dan hal itu memiliki tujuh segel yang terkunci"

Siapakah yang layak membuka gulungan dan merusak segel-segel itu?
Seseorang ingin merusak segel-segel itu agar dapat membuka kitab gulungan itu. AT: "Siapakah yang layak untuk merusak segel-segel itu dan membuka gulungan itu?

Siapakah yang layak membuka gulungan kitab itu dan membuka segel-segelnya itu?
Ini dapat diterjemahkan sebagai suatu perintah: "Dia yang layak untuk melakukan ini harus datang untuk merusak segel-segel itu dan membuka kitab gulungan itu!"

Revelation 5:3

di surga atau di atas bumi, atau di bawah bumi
Ini berarti dimanapun: tempat di mana Allah dan para malaikat tinggal, tempat di mana orang-orang dan binatang-binatang tinggal, dan tempat di mana orang-orang yang telah mati.. AT: "di manapun di surga, di atas bumi, atau di bawah bumi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Lihat
"Dengar" atau "Perhatikan apa yang akan aku katakan kepada kamu"

Singa dari suku Yehuda
Ini adalah gelar bagi orang dari suku Yehuda yang Allah telah janjikan akan menjadi raja yang besar. AT: "Dia yang disebut Singa dari suku Yehuda" atau "Raja yang disebut Singa dari suku Yehuda"

Singa
Raja itu dikatakan seolah-olah dia adalah singa karena singa sangatlah kuat.

keturunan Daud
Ini adalah gelar untuk keturunan Daud yang Allah telah janjikan akan menjadi raja yang besar. AT: "Dia yang disebut keturunan Daud"

keturunan Daud
Keturunan disebut dari keluarga Daud adalah sebuah pohon dan akar dari pohon itu. AT: "Keturunan Daud"

Revelation 5:6

Informasi Umum:
Anak Domba muncul dalam takhta.

seekor Anak Domba
Seekor "Anak Domba" adalah seekor domba yang muda. Di sini itu digunakan secara simbolik untuk menunjuk pada Kristus.

tujuh Roh Allah
Angka tujuh adalah sebuah simbol dari kelengkapan dan kesempurnaan. "tujuh Roh" menunjuk baik kepada Roh Allah atau tujuh roh yang melayani Allah. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 1:4]

diutus keseluruh bumi
Ini dapat diterjemahkan dengan sebuah kata kerja aktif. AT: "yang Allah utus ke seluruh bumi"

Dia pergi
Dia mendekati takhta. Beberapa bahasa akan menggunakan kata kerja "datang." AT: "Dia datang"

Revelation 5:8

Anak Domba
Ini adalah domba jantan yang muda. Di sini digunakan secara simbolik untuk menunjuk pada Kristus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 5:6]

dua puluh empat tua-tua
"24 tua-tua." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 4:4]

sujud
"sujud di atas tanah." Wajah mereka menghadap ke tanah untuk menunjukkan bahwa mereka sedang beribadah pada Anak Domba. Mereka melakukan ini dalam tujuan; mereka tidak jatuh secara tidak sengaja

Masing-masing di antara mereka
Kemungkinan artinya adalah 1) "setiap tua-tua dan makhluk hidup" atau 2) "tiap tua-tua."

sebuah cawan emas yang penuh dengan kemenyan, yang adalah doa-doa orang kudus
kemenyan di sini adalah simbol untuk doa-doa orang-orang percaya kepada Allah.

Revelation 5:9

Karena Engkau telah disembelih
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Karena mereka menyembelihMu" atau "Karena orang-orang telah membunuhMu"

disembelih
Jika bahasamu memiliki sebuah kata untuk membunuh seekor binatang sebagai korban, pertimbangkan untuk menggunakan itu di sini.

dengan darahMu
Karena darah menggambarkan kehidupan seseorang, kehilangan darah menggambarkan kematian. Ini kemungkinan berarti "oleh karena kematianMu" atau "dengan mati."

Engkau menebus umat Allah
"Tuhan Yesus membayar orang-orang sehingga mereka dapat menjadi milik Allah" atau "Tuhan Yesus membayar harga sehingga orang-orang dapat menjadi milik Allah"

dari setiap suku, bahasa, orang-orang, dan bangsa
Ini berarti bahwa orang-orang dari setiap kelompok etnis diikutsertakan.

Revelation 5:11

beribu-ribu dari puluhan ribu dan ribuan dari ribuan
Gunakan sebuah ungkapan dalam bahasamu yang mengungkapkan bahwa itu adalah angka yang sangat besar. AT: "jutaan" atau "juga banyak ribuan untuk dihitung"

Layaklah Anak Domba, yang telah disembelih
"Anak Domba yang telah disembelih adalah layak"

untuk menerima kuasa, kekayaan, hikmat, kekuatan, dan hormat, kemuliaan, dan pujian
Ini adalah hal-hal yang Anak Domba punyai. Dipuji karena memiliki mereka dikatakan sebagai menerima mereka. Ini dapat dinyatakan kembali untuk menghilangkan kata benda-kata benda abstrak. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam kalimat yang serupa di [Wahyu 4:11]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 5:13

di Surga, dan di bumi, dan di bawah bumi
Ini berarti di manapun: tempat di mana Allah dan para malaikat tinggal, tempat di mana orang-orang dan binatang-binatang tinggal, dan tempat di mana orang-orang yang telah mati. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 5:3]

Bagi Dia, yang duduk di atas takhta, dan bagi Anak Domba
"Biarlah Dia yang duduk di atas takhta dan yang Anak Domba punya"

Translation Questions (tq)

Revelation 5:1

Apa yang Yohanes lihat di tangan kanan Dia yang duduk di atas takhta?
Yohanes melihat sebuah gulungan kitab yang dimeteraikan oleh tujuh meterai.

Revelation 5:3

Siapa di bumi yang layak membuka gulungan kitab itu atau membacanya?
Tak seorangpun yang layak membuka gulungan kitab itu atau membacanya.

Revelation 5:4

Siapa di bumi yang layak membuka gulungan kitab itu atau membacanya?
Tak seorangpun yang layak membuka gulungan kitab itu atau membacanya

Revelation 5:5

Siapa yang mampu membuka gulungan kitab itu dan ketujuh meterainya?
Singa dari suku Yehuda, Tunas Daud, yang mampu membuka gulungan kitab itu.

Revelation 5:6

Siapa yang berdiri di tengah-tengah para tua-tua di hadapan takhta?
Seekor Anak Domba yang kelihatannya seolah-olah ia telah mati sedang berdiri di tengah-tengah para tua-tua itu di depan takhta.

Apakah tujuh tanduk dan tujuh mata pada Anak Domba?
Tujuh tanduk dan tujuh mata adalah ketujuh Roh Allah yang diutus ke seluruh bumi.

Revelation 5:8

Apakah cawan emas yang berisi penuh dupa yang dipegang kedua puluh empat tua-tua itu?
Cawan emas berisi penuh dupa adalah doa-doa dari orang-orang kudus.

Revelation 5:9

Mengapa Anak Domba itu layak untuk membuka gulungan kitab itu?
Anak Domba itu layak karena Ia telah membeli bagi Allah orang-orang dari tiap-tiap suku, bahasa, umat dan bangsa dengan darahNya.

Revelation 5:10

Di mana imam-imam Allah akan memerintah?
Imam-imam Allah akan memerintah di atas bumi.

Revelation 5:12

Apa yang malaikat-malaikat katakan layak diterima Anak Domba?
Malaikat-malaikat berkata bahwa Anak Domba layak untuk menerima kuasa, kekayaan, hikmat, kekuatan, hormat, kemuliaan dan pujian. [

Revelation 5:13

Siapa yang berkata bahwa Dia yang duduk di atas takhta dan Anak Domba harus dipuji sampai selama-lamanya?
Semua makhluk ciptaan berkata bahwa Dia yang duduk di atas takhta dan Anak Domba harus dipuji sampai selama-lamanya.

Revelation 5:14

Apa yang dilakukan tua-tua ketika mereka mendengar keempat makhluk hidup itu berkata, "Amin!"?
Para tua-tua itu pun sujud dan menyembah.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 6

1 Kemudian, aku memperhatikan ketika Anak Domba membuka satu dari tujuh segel itu, dan aku
mendengar satu dari empat makhluk itu berkata dengan suara yang seperti guntur, “Mari!” **2** Maka, aku
melihat seekor kuda putih dan ia yang duduk di atasnya memegang sebuah panah; dan sebuah mahkota
diberikan kepadanya, dan ia maju untuk mengalahkan dan memenangkan.

3 Dan, ketika Anak Domba itu membuka segel yang kedua, aku mendengar makhluk yang kedua berkata,
“Mari!” **4** Maka, majulah seekor kuda lain berwarna merah seperti nyala api, dan ia yang duduk di
atasnya diberi kuasa untuk mengambil kedamaian dari bumi sehingga manusia akan saling membunuh,
dan sebuah pedang yang besar diberikan kepadanya.

5 Dan, ketika Anak Domba itu membuka segel yang ketiga, aku mendengar makhluk yang ketiga berkata,
“Mari!” Maka, aku melihat seekor kuda hitam dan ia yang duduk di atasnya memegang sebuah timbangan
di tangannya. **6** Lalu, aku mendengar seperti ada suara dari tengah-tengah keempat makhluk itu berkata,
“Satu cupak [1] gandum untuk 1 dinar [2] Dinar di Daftar Istilah. , dan 3 cupak jelai [3] untuk 1 dinar,
tetapi jangan merusakkan minyak dan anggurnya!”

7 Dan, ketika Anak Domba itu membuka segel yang keempat, aku mendengar suara makhluk yang
keempat berkata, “Mari!” **8** Maka, aku melihat seekor kuda berwarna hijau pucat dan ia yang duduk di
atasnya bernama Maut dan Hades mengikutinya. Dan, kuasa diberikan kepada mereka atas 1/4 bumi,
untuk membunuh dengan pedang, kelaparan, penyakit, dan binatang-binatang buas di bumi.

9 Ketika Anak Domba membuka segel yang kelima, aku melihat di bawah altar* jiwa-jiwa mereka yang
telah dibunuh karena firman Allah dan karena kesaksian yang telah mereka pertahankan. **10** Mereka
berseru dengan suara keras, “Berapa lama lagi ya, Tuhan yang kudus dan benar, Engkau akan menahan
diri dari menghakimi dan membalaskan darah kami kepada mereka yang diam di bumi?” **11** Dan, kepada
masing-masing jiwa itu diberikan sebuah jubah putih dan mereka diberitahukan bahwa mereka harus
beristirahat sebentar lagi, hingga jumlah kawan-kawan pelayan dan saudara-saudara mereka yang akan
dibunuh seperti mereka menjadi genap.

12 Dan, aku melihat ketika Anak Domba itu membuka segel yang keenam, terjadilah gempa bumi yang
dahsyat; matahari menjadi hitam seperti kain karung [4] yang terbuat dari rambut dan seluruh bulan
menjadi seperti darah. **13** Dan, bintang-bintang di langit berjatuhan ke bumi seperti pohon ara
menggugurkan buah-buahnya yang mentah saat diguncangkan oleh angin yang sangat kencang. **14** Dan,
terbelahlah* langit bagaikan kitab yang digulung, dan setiap gunung dan pulau dipindahkan dari
tempatnya.

15 Maka, raja-raja di bumi, dan para pembesar, dan perwira-perwira,* dan orang-orang kaya dan
berkuasa, dan semua budak, dan orang bebas bersembunyi di gua-gua dan di antara batu-batu di
pegunungan. **16** Mereka berkata kepada gunung-gunung dan batu-batu karang itu, “Runtuhlah menimpa
kami dan sembunyikan kami dari hadapan Dia yang duduk di atas takhta, dan dari murka Anak Domba! **17**
Sebab, hari besar bagi murka mereka telah tiba dan siapakah yang dapat bertahan?”

Footnotes

6:6 [1] Jumlah ransum harian tentara yang berupa biji-bijian, kurang lebih 0,78 kg.
6:6 [2] Lih.
6:6 [3] Tanaman padi-padian pengganti gandum dengan kualitas yang lebih rendah. Karena keras, kadang-kadang dibuat menjadi tasbih.
6:12 [4] Kain kasar yang terbuat dari bulu hewan, yang terkadang dikenakan orang untuk menunjukkan kesedihan.

Catatan Umum Wahyu 06

Struktur dan format
Gambaran murka Allah dalam pasal ini bermaksud untuk menakuti mereka yang mendengar kata-kata ini. (Lihat: fear)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Tujuh Meterai
Ada pertentangan tentang bagaimana meterai-meterai ini dilampirkan pada gulungan surat. Ini akan menjadi masuk akal jika mereka bersebelahan tetapi gulungan kitab hanya telah terungkap isinya setelah meterai terakhir telah dibuka. Ini bukan bagaimana pasal ini menjelaskan gulungan kitab tersebut karena setiap meterai mengungkapkan sebuah penghakiman. Ini juga biasa dipercayai bahwa ketiadaan meterai ketujuh membuka tujuh sangkakala penghakiman.

Harga Naik
Harga beberapa barang akan meningkat dengan tiba-tiba. Orang-orang tidak akan mampu memenuhi kebutuhan untuk hidup. Ini biasa disebut "inflasi."

Majas-majas penting dalam pasal ini

Anak Domba
Ini mengacu pada Yesus. Pada pasal ini, juga berfungsi sebagai gelar untuk Yesus.

Simile
Penulis menggunakan banyak simile yang berbeda. Ini karena ia mencoba untuk menjelaskan gambaran yang ia lihat dalam penglihatannya. Maka, ia membandingkan gambaran dalam penglihatan ini dengan hal-hal sehari-hari.

Tautan:

- **Revelation 06:01 Notes**

<< | >>

Revelation 6:1

Pernyataan Terkait:
Yohanes melanjutkan untuk menjelaskan peristiwa-peristiwa yang terjadi sebelum tahta Allah. Anak Domba mulai membuka meterai pada gulungan surat.

Mari!
Ini perintah untuk satu orang, tampaknya penunggang kuda putih yang dikatakan dalam ayat 2.

ia telah diberikan sebuah mahkota
Jenis mahkota ini mirip rangkaian ranting zaitun atau daun salam, mungkin ditempa dengan emas. Contoh yang sebenarnya terbuat dari daun diberikan kepada olahragawan yang menang untuk dipakai di kepalanya. Ini dapat diterjemahkan menggunakan kata kerja aktif. AT: "ia menerima sebuah mahkota" atau "Allah memberinya sebuah mahkota".

sebuah mahkota
Ini adalah sebuah rangkaian ranting zaitun atau daun salam seperti rangkaian yang seorang olahragawan terima dalam pertandingan di masa Yohanes.

Revelation 6:3

meterai kedua
"meterai selanjutnya" atau "meterai nomor dua"

makhluk yang kedua
"makhluk selanjutnya" atau "makhluk nomor dua"

keluarlah merah menyala
Ini dapat dinyatakan sebagai kalimat kedua. AT: "keluar. Itu merah seperti api" atau "keluar". Itu merah terang".

Kepada penunggangnya diberi kuasa
Ini dapat dinyatakan dengan kata kerja aktif. AT: "Allah memberikan kuasa padanya" atau "Penunggangnya menerima manusia"

Penunggang ini diberikan pedang besar
Ini dapat dinyatakan dengan kata kerja aktif. AT: "Penunggang ini menerima pedang besar" atau "Allah memberi penunggang ini sebuah pedang besar"

sebuah pedang besar
"sebuah pedang yang sangat besar" atau "sebuah pedang yang besar".

Revelation 6:5

meterai ketiga
"meterai selanjutnya" atau "meterai nomor tiga"

makhluk ketiga
"makhluk selanjutnya" atau "makhluk nomor tiga"

sepasang neraca
alat yang digunakan untuk menimbang sesuatu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Satu takaran gandum untuk satu dinar
Beberapa bahasa mungkin perlu kata kerja seperti "berharga" atau "membeli" dalam kalimat. Hanya ada sedikit gandum untuk semua orang, sehingga harganya sangat mahal. AT: "Satu takaran gandum sekarang berharga satu dinar" atau "Membeli satu takaran gandum dengan satu dinar".

Satu takaran gandum ... tiga takaran jelai
sebuah "takaran" adalah ukuran rinci yang kira-kira satu liter. Bentuk jamak "takaran" adalah "takaran-takaran." AT: "satu liter gandum ... tiga liter jelai" atau "satu mangkuk gandum ... tiga mangkuk jelai".

satu dinar
Koin ini senilai dengan upah sehari. AT: "satu koin perak" atau "gaji untuk satu hari kerja".

Namun jangan rusakkan minyak dan anggurnya
Jika minyak dan anggur telah rusak, maka akan semakin sedikit yang dapat dibeli orang, dan harganya akan menjadi mahal.

minyak dan anggur
Ungkapan ini kemungkinan mengacu pada hasil panen minyak zaitun dan hasil panen anggur.

Revelation 6:7

meterai keempat
"meterai selanjutnya" atau "meterai nomor empat"

makhluk keempat
"makhluk selanjutnya" atau "makhluk nomor empat"

kuda pucat
"kuda abu-abu. "ini adalah warna dari mayat, jadi warna ini menyimbolkan kematian.

seperempat bumi
Di sini "bumi" mewakili orang-orang di bumi. AT: "seperempat orang-orang di bumi"

pedang
Pedang adalah senjata, dan di sini mewakili perang.

dengan binatang-binatang buas di bumi
Ini berarti Maut dan Neraka akan menyebabkan binatang-binatang buas menyerang dan membunuh orang-orang.

Revelation 6:9

meterai kelima
"meterai selanjutnya" atau " meterai nomor lima"

di bawah mezbah
Ini mungkin berada "di dasar mezbah."

mereka yang terbunuh
Ini dapat diterjemahkan dengan kata kerja aktif. AT "mereka yang telah orang-orang lain bunuh".

karena firman Allah dan kesaksian yang mereka pegang
Di sini "Firman Allah" adalah sebuah metonimia untuk pesan dari Allah dan "pegang" adalah metafora. Kemungkinan arti 1) memegang kesaksian mengacu pada percaya firman Allah dan kesaksian. AT: "karena pengajaran dari kitab suci dan apa yang mereka ajarkan tentang Yesus Kristus" atau "karena mereka percaya akan firman Allah, yang adalah kesaksianNya" atau 2) memegang kesaksian merujuk pada bersaksi tentang firman Allah. AT: "karena mereka bersaksi tentang firman Allah".

membalaskan darah kami
Kata darah di sini mewakili kematian mereka. AT: "menghukum mereka yang membunuh kami"

sampai genap ... yang telah dibunuh
Ini menyatakan bahwa Allah telah memutuskan jumlah tertentu dari orang yang seharusnya dibunuh oleh musuhnya.

sesama pelayan dan saudara-saudara mereka
Ini adalah kelompok orang yang dijelaskan dalam dua cara: sebagai pelayan-pelayan dan sebagai saudara-saudara. AT: "saudara-saudara mereka yang melayani Allah bersama mereka" atau "sesama orang percaya yang melayani Allah bersama mereka"

saudara-saudara
Orang-orang Kristen sering dikatakan menjadi saudara satu sama lain. AT: "sesama orang Kristen" atau "sesama orang percaya"

Revelation 6:12

meterai keenam
"meterai selanjutnya" atau "meterai nomor enam"

sehitam kain karung
Terkadang kain karung terbuat dari rambut hitam. Orang-orang akan memakai kain karung ketika mereka berduka. Gambaran kain dari karung bermaksud menuntun orang berpikir tentang kematian dan duka. AT: "sehitam baju berduka"

seperti darah
Gambaran darah bermaksud menuntun orang untuk berpikir tentang kematian. Sebagaimana darah dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "merah seperti darah"

seperti pohon ara menggugurkan buahnya yang mentah ketika diguncangkan oleh angin badai
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "seperti angin badai mengguncangkan pohon ara dan menyebabkan jatuhnya buah yang mentah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Menyusutlah langit seperti gulungan kitab yang digulung
Langit dibayangkan kuat seperti selembar logam, tetapi sekarang lemah seperti selembar kertas dan mudah terkoyak dan tergulung.

Revelation 6:15

perwira-perwira
Kata ini merujuk pada prajurit yang memimpin dalam perang.

gua-gua
lubang besar di sisi bukit

hadapan Dia
Di sini "hadapan" mewalkili "hadirat." AT: "hadirat Dia" atau "Dia"

hari besar murka mereka telah tiba
Hari murka mereka mengacu pada waktu di mana mereka akan menghukum orang-orang jahat. AT: "ini adalah waktu yang buruk ketika mereka akan menghukum orang-orang"

telah tiba
Ada sekarang dikatakan seakan telah datang.

murka mereka
"Mereka" mengacu pada Dia yang ada di tahta dan Anak Domba.

Siapa yang dapat berdiri?
Bertahan hidup, atau tetap hidup, dikatakan seperti berdiri. Pertanyaan ini dipakai untuk mengungkapkan kesedihan yang amat sangat dan ketakutan yang tidak satu orang pun akan dapat bertahan ketika Allah menghukum mereka. AT: "Tidak ada satupun yang dapat bertahan"

Translation Questions (tq)

Revelation 6:1

Apa yang dilakukan Anak Domba dengan gulungan kitab itu?
Anak Domba membuka satu dari ketujuh meterai di gulungan kitab itu.

Revelation 6:2

Apa yang dilihat Yohanes setelah meterai pertama dibuka?
Yohanes melihat seekor kuda putih, dengan penunggangnya maju untuk merebut kemenangan.

Revelation 6:4

Apa yang dilihat Yohanes setelah meterai kedua dibuka?
Yohanes melihat seekor kuda merah, yang penunggangnya mengambil damai sejahtera dari bumi.

Revelation 6:5

Apa yang dilihat Yohanes setelah meterai ketiga dibuka?
Yohanes melihat seekor kuda hitam, yang penunggangnya memegang sebuah timbangan.

Revelation 6:8

Apa yang dilihat Yohanes setelah meterai keempat dibuka?
Yohanes melihat seekor kuda hijau kuning, yang penunggangnya bernama Maut.

Revelation 6:9

Apa yang dilihat Yohanes setelah meterai kelima dibuka?
J. Yohanes melihat jiwa-jiwa mereka yang telah dibunuh karena firman Allah.

Revelation 6:10

Apa yang jiwa-jiwa di bawah mezbah ingin ketahui dari Allah?
Jiwa-jiwa itu ingin mengetahui berapa lama lagi hingga Allah akan membalaskan darah mereka

Revelation 6:11

Berapa lama jiwa-jiwa diberitahukan mereka harus menunggu?
Jiwa-jiwa diberitahukan mereka harus menunggu sampai genap jumlah sesama pelayan terbunuh.

Revelation 6:12

Apa yang dilihat Yohanes setelah meterai keenam dibuka?
Yohanes melihat suatu gempa, matahari menjadi hitam, bulan menjadi merah seperti darah, bintang-bintang berguguran ke bumi.

Revelation 6:13

Apa yang dilihat Yohanes setelah meterai keenam dibuka?
Yohanes melihat suatu gempa, matahari menjadi hitam, bulan menjadi merah seperti darah, bintang-bintang berguguran ke bumi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 6:15

Apa yang Yohanes lihat para raja, panglima, orang kaya, penguasa, dan orang-orang lain lakukan?
Yohanes melihat mereka bersembunyi di dalam gua-gua dan memintanya untuk menimpa mereka dan menyembunyikan mereka.

Revelation 6:16

Apa yang Yohanes lihat para raja, panglima, orang kaya, penguasa, dan orang-orang lain lakukan?
Yohanes melihat mereka bersembunyi di dalam gua-gua dan memintanya untuk menimpa mereka dan menyembunyikan mereka.

Dari hal apa para raja, panglima, orang kaya, penguasa, dan orang-orang lain ingin disembunyikan?
Mereka ingin disembunyikan dari wajah Dia yang duduk di atas takhta dan dari murka Anak Domba.

Revelation 6:17

Hari apa yang telah tiba?
Hari besar murka Dia yang di takhta dan Anak Domba telah tiba.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 7

1 Setelah itu, aku melihat empat malaikat berdiri di empat penjuru bumi, sedang menahan keempat angin
bumi supaya tidak ada yang bertiup di darat, di laut, ataupun di pohon-pohon. **2** Kemudian, aku melihat
malaikat lain muncul dari tempat terbitnya matahari, dengan membawa segel dari Allah yang hidup. Ia
berseru dengan suara keras kepada keempat malaikat yang telah diberi kuasa untuk merusak bumi dan
laut tadi, **3** "Janganlah merusak bumi, laut, atau pohon-pohon sebelum kami selesai memberi tanda segel
pada dahi hamba-hamba Allah kita."

4 Aku mendengar jumlah mereka yang disegel sebanyak 144.000 orang. Mereka semua berasal dari
setiap suku anak-anak Israel:*

5 dari suku Yehuda 12.000 dari suku Ruben 12.000 dari suku Gad 12.000 **6** dari suku Asyer 12.000 dari
suku Naftali 12.000 dari suku Manasye 12.000 **7** dari suku Simeon 12.000 dari suku Lewi 12.000 dari
suku Isakhar 12.000 **8** dari suku Zebulon 12.000 dari suku Yusuf 12.000 dari suku Benyamin 12.000

yang sudah dimeteraikan.

9 Setelah itu aku melihat, sesungguhnya sejumlah besar manusia yang tidak dapat dihitung jumlahnya,
dari semua negara dan suku dan bangsa dan bahasa, berdiri di depan takhta dan di hadapan Anak
Domba, memakai jubah putih dan dahan-dahan palem di tangan mereka; **10** dan mereka berseru dengan
suara keras, "Keselamatan bagi Allah kami yang duduk di atas takhta, dan bagi Anak Domba."

11 Dan, semua malaikat yang sedang berdiri di sekeliling takhta itu dan di sekeliling tua-tua,* dan
keempat makhluk itu, mereka sujud di hadapan takhta itu dan menyembah Allah, **12** dengan berkata,
"Amin!* Pujian dan kemuliaan dan hikmat dan ucapan syukur dan kehormatan dan kekuasaan, dan
keperkasaan bagi Allah kita sampai selama-lamanya. Amin!"

13 Kemudian, 1 dari tua-tua itu berbicara dan bertanya kepadaku, "Siapakah mereka yang memakai jubah
putih ini dan dari mana mereka datang?"

14 Maka, aku berkata kepadanya, "Tuanku, engkau mengetahuinya." Lalu, ia berkata kepadaku, "Mereka
adalah orang-orang yang telah keluar dari penganiayaan besar dan telah mencuci jubah [1] mereka dan
memutihkannya di dalam darah Anak Domba. **15** Oleh karena itu, mereka berdiri di hadapan takhta Allah
dan melayani Dia siang dan malam di bait-Nya; dan Dia yang duduk di atas takhta itu akan tinggal di
antara mereka. **16** Mereka tidak akan lapar atau haus lagi; ataupun matahari tidak akan menyakiti
mereka ataupun panas terik yang lainnya. **17** Sebab, Anak Domba yang di tengah-tengah takhta itu akan
menjadi Gembala mereka dan akan menuntun mereka ke mata air kehidupan; dan Allah akan menghapus
segala air mata dari mata mereka."

Footnotes

7:14 [1]Maksudnya, telah percaya kepada Yesus dan telah dibersihkan dari dosa oleh darah pengurbanan-Nya (Bc. Why. 5:9; Ibr. 9:14; 10:14-22; Kis. 22:16; 1 Yoh. 1:7).

Wahyu 07 Catatan Umum

Struktur dan Format
Beberapa ahli percaya bahwa setengah bagian pertama dari pasal ini adalah tentang sebuah kebangkitan besar di antara bangsa Isarel, yang mana di dalamnya ada 144.000 orang yang akan menjadi percaya kepada Yesus. Setengah bagian yang kedua dari pasal ini berbicara tentang kebangkitan besar di antara bangsa-bangsa bukan Yahudi, yang mana di dalamnya tak terhitung banyaknya bangsa-bangsa bukan Yahudi yang akan percaya kepada Yesus.

Beberapa terjemahan mengatur setiap baris menjorok ke kanan dari sisa tulisan lainnya untuk mempermudah dibaca. BHC melakukannya dengan ayat yang ada dalam pasal 7:5-8, 15-17.

Konsep Khusus dalam pasal ini

Menyembah
Orang-orang yang ada di pasal ini menanggapi kejadian ini dengan menyesali dosa dan menyembah. Ini adalah tanggapan yang tepat yang sudah termasuk informasi yang ada di pasal ini. (Lihat: reveal, repent dan worship)

Kesengsaraan yang besar
Ini adalah sebuah masa dimana ketika orang-orang di bumi akan menerima hukuman besar dari Allah. Ada beberapa pertentangan tentang masa ini namun banyak ahli percaya ini adalah acuan untuk setengah bagian terakhir dari tujuh setengah tahun kesengsaraan yang dinubuatkan dalam Wahyu 4-19 dan dalam sisa Kitab Injil.

Majas yang penting dalam pasal ini

Domba
Ini adalah sebuah ungkapan untuk Yesus, juga berfungsi sebagai gelar untuk Yesus.

Tautan:

- **Wahyu 07:01**

<< | >>

Revelation 7:1

Informasi Umum:
Yohanes mulai menggambarkan sebuah penglihatan dari 144,000 pelayan Allah yang sudah ditandai dengan meterai. Pemeteraian berlangsung setelah Anak Domba membuka meterai ke enam dan sebelum Ia membuka meterai yang ke tujuh.

empat penjuru bumi
Bumi dinyatakan seolah-olah datar dan persegi sama seperti selembar kertas. Ungkapan "empat penjuru" merujuk pada utara, selatan, timur, dan barat.

meterai dari Allah yang hidup
Kata "meterai" di sini merujuk pada sebuah alat yang digunakan untuk membubuhkan tanda pada meterai lilin. Dalam hal ini alat itu bisa digunakan untuk membubuhkan sebuah tanda pada umat Allah. AT: "penanda" atau "meterai"

memberi tanda meterai pada dahi
Kata "meterai" di sini merujuk kepada sebuah tanda. Tanda ini menunjukkan bahwa orang-orang itu adalah milik Allah dan Dia akan melindungi mereka. AT: "berilah sebuah tanda di dahi"

dahi
Dahi adalah bagian teratas pada wajah, di atas mata.

Revelation 7:4

Mereka yang dimeterai
Ini dapat dinyatakan dengan kalimat aktif. AT: "mereka yang telah diberi tanda oleh malaikat Allah"

144,000
"seratus empat puluh empat ribu orang"

dua belas ribu dari suku
"12,000 orang dari suku"

Revelation 7:7

Pernyataan Terkait:
Hal ini berlanjut dengan daftar bangsa Israel yang dimeteraikan.

Revelation 7:9

Informasi Umum:
Yohanes mulai menjelaskan penglihatan kedua tentang puji-pujian orang banyak kepada Allah. Ini adalah sebuah kelompok orang yang berbeda dari 144,000 orang yang sudah ditandai dengan meterai. Penglihatan ini juga terjadi setelah Anak Domba membuka meterai ke enam dan sebelum Dia membuka meterai ke tujuh.

sejumlah besar manusia
"satu kerumunan yang banyak" atau "orang-orang dalam jumlah yang besar"

jubah putih
Di sini warna "putih" menggambarkan kesucian.

Keselamatan bagi
"Keselamatan datang dari"

Keselamatan bagi ... bagi Anak Domba
Mereka memuji Allah dan Anak Domba. Kata benda "keselamatan" dapat digambarkan dengan kata kerja "menyelamatkan." AT "Allah kami, yang duduk

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

di atas tahta, dan Anak Domba telah menyelamatkan kami!"

Revelation 7:11

keempat makhluk itu
Yang dimaksud adalah empat makhluk yang disebutkan dalam Wahyu 4:6-8.

mereka sujud di hadapan tahta itu
Di sini "sujud di hadapan tahta itu" adalah sebuah ungkapan yang berarti mereka menelungkup ke tanah. Lihat bagaimana terjemahannya "bersujud" dalam [Wahyu 4:10]

Pujian, kemuliaan ... bagi Allah kita
"Allah kita layak menerima semua pujian, kemuliaan, kebijaksanaan, ucapan syukur, kehormatan, kekuasaaan dan kekuatan"

Pujian, kemuliaan ... ucapan syukur, kehormatan ... bagi Allah kita
Kata kerja "memberi" dapat digunakan untuk menunjukkan bagaimana pujian, kemuliaan, dan kehormatan, adalah bagi "untuk" Allah. AT: "Kita harus memberikan pujian, kemuliaan, ucapan syukur, dan kehormatan bagi Allah kita"

selama-lamanya
Kata-kata ini pada dasarnya berarti hal yang sama dan menekankan bahwa pujian tidak akan pernah berakhir.

Revelation 7:13

memakai jubah putih
Jubah putih ini menunjukan bahwa mereka adalah orang-orang benar.

Telah keluar dari penganiayaan besar
"telah melewati penganiayaan yang besar" atau "telah hidup dengan melewati penganiayaan besar"

penganiayaan yang besar
"pada masa penderitaan yang mengerikan" atau "masa dimana orang-orang akan sangat menderita"

Dan telah mencuci jubah dan memutihkannya di dalam darah Anak Domba
Telah dibenarkan oleh darah Anak Domba di sini dinyatakan seolah-olah mencuci jubah mereka dalam darahNya. AT: "Mereka telah dibenarkan dengan memutihkan jubah mereka mereka dalam darahNya"

Darah Anak Domba
Kata "darah" digunakan untuk mengacu pada kematian Anak Domba.

Revelation 7:15

Pernyataan Terkait:
Lalu penatua-penatua melanjutkan berbicara kepada Yohanes.

mereka ... mereka ... milik mereka
Semuanya ini merujuk kepada orang-rang yang telah melewati Penganiayaan Besar.

siang dan malam
Dua bagian waktu ini digunakan bersama untuk menjelaskan "sepanjang waktu" atau "tanpa henti"

akan tinggal di antara mereka
"akan mendirikan tendaNya di atas mereka." Melindungi mereka dinyatakan seumpama Ia memberikan mereka tempat untuk tinggal. AT: "akan menaungi mereka" atau "akan melindungi mereka"

Matahari tidak akan menyakiti mereka
Teriknya matahari dibandingkan dengan hukuman yang menyebabkan orang-orang menderita. AT: "Matahari tidak akan membakar mereka" atau "Matahari tidak akan membuat mereka lemah"

Anak Domba yang ada di tengah-tengah tahta
"Anak Domba, yang berdiri di tengah-tengah area di sekitar tahta"

Bagi Anak Domba ... yang akan menjadi gembalanya
Para penatua membicarakan tentang pemeliharaan Anak Domba terhadap umatNya seperti halnya seorang gembala yang merawat dombanya. AT: "Bagi Anak Domba ... akan seperti seorang gembala untuk mereka" atau "Bagi Anak Domba ... yang akan merawat mereka seperti seorang gembala yang merawat dombanya"

Dia akan menuntun mereka ke mata air kehidupan
Para penatua berbicara tentang apa yang memberi hidup seumpama mata air yang segar. AT: "Dia akan menuntun mereka seperti seorang gembala yang menuntun dombanya ke air yang segar" atau "Dia akan menuntun mereka kepada hidup seperti seorang gembala yang menuntun dombaNya ke mata air kehidupan"

Allah akan menghapus setiap air mata dari mata mereka
Air mata di sini menggambarkan kesedihan. AT: "Allah akan menghapus kesedihannya, sama seperti menghapus air mata" atau "Allah akan membuat mereka tidak bersedih lagi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Revelation 7:1

Apa yang empat malaikat berdiri pada keempat penjuru bumi lakukan ketika Yohanes melihat mereka?
Keempat malaikat menahan keempat angin di bumi.

Revelation 7:2

Apa yang malaikat dari timur katakan harus dilakukan sebelum bumi dirusak?
Malaikat itu berkata bahwa suatu meterai harus diberikan pada dahi hamba-hamba Allah sebelum bumi dirusak.

Revelation 7:3

Apa yang malaikat dari timur katakan harus dilakukan sebelum bumi dirusak?
Malaikat itu berkata bahwa suatu meterai harus diberikan pada dahi hamba-hamba Allah sebelum bumi dirusak.

Revelation 7:4

Berapa orang dari suku apa yang dimeteraikan?
Jumlah orang yang dimeteraikan adalah 144.000 dari setiap suku umat Israel.

Revelation 7:9

Apa yang kemudian dilihat Yohanes di depan takhta Allah di hadapan Anak Domba?
Yohanes melihat suatu kumpulan orang banyak dari setiap bangsa, suku, umat dan bahasa di depan takhta.

Revelation 7:10

Menurut mereka yang berada di depan takhta, milik siapa keselamatan itu?
Mereka di depan takhta berseru bahwa keselamatan ada pada Allah dan Anak Domba.

Revelation 7:11

Dalam posisi badan apa malaikat, tua-tua, dan makhluk hidup menyembah Allah?
Mereka sujud ke lantai dan menaruh wajah mereka di lantai sementara mereka menyembah Allah.

Revelation 7:14

Siapakah mereka menurut tua-tua yang telah berjubah putih di depan takhta?
Tua-tua berkata bahwa mereka ini adalah orang-orang yang keluar dari Kesusahan Besar.

Bagaimana mereka yang di depan takhta membuat jubah mereka menjadi putih?
Mereka telah membuat jubah mereka putih dengan membasuhnya di dalam darah Anak Domba.

Revelation 7:15

Apa yang tua-tua katakan Allah akan lakukan bagi mereka yang mengenakan jubah putih?
Allah akan membentangkan kemahNya di atas mereka sehingga mereka tidak akan menderita lagi.

Revelation 7:16

Apa yang tua-tua katakan Allah akan lakukan bagi mereka yang mengenakan jubah putih?
Allah akan membentangkan kemahNya di atas mereka sehingga mereka tidak akan menderita lagi.

Revelation 7:17

Apa yang tua-tua katakan Anak Domba akan lakukan bagi mereka yang mengenakan jubah putih?
Anak Domba akan menjadi gembala mereka dan menuntun mereka ke mata air kehidupan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 8

1 Dan, ketika Anak Domba membuka segel yang ketujuh, ada kesunyian di surga kira-kira setengah jam lamanya. **2** Dan, aku melihat ketujuh malaikat yang berdiri di hadapan Allah, dan tujuh trompet diberikan kepada mereka.

3 Lalu, malaikat lain datang dan berdiri di altar*, memegang sebuah pedupaan emas; dan kepadanya diberikan banyak dupa untuk dipersembahkan bersama doa-doa orang-orang kudus di atas altar emas yang di depan takhta itu. **4** Dan, asap dupa itu, bersama dengan doa-doa orang-orang kudus, naik ke hadapan Allah dari tangan malaikat itu. **5** Lalu, malaikat itu mengambil pedupaan dan mengisinya dengan api yang diambil dari altar dan melemparkannya ke bumi; maka terdengarlah bunyi guntur yang disertai kilat dan gempa bumi.

6 Setelah itu, tujuh malaikat yang memegang tujuh trompet itu bersiap-siap untuk meniup trompet mereka.

7 Malaikat pertama meniup trompetnya, maka terjadilah hujan es dan api bercampur darah; dan ditumpahkan ke atas bumi, maka terbakarlah sepertiga bumi dan sepertiga pepohonan dan terbakarlah semua rumput hijau.

8 Malaikat kedua meniup trompetnya, maka sesuatu seperti gunung yang terbakar api dilemparkan ke dalam laut; dan sepertiga dari laut menjadi darah, **9** maka sepertiga dari makhluk yang berada di laut dan memiliki hidup menjadi mati, dan sepertiga dari kapal dihancurkan.

10 Malaikat ketiga meniup trompetnya, maka jatuhlah dari langit sebuah bintang besar, menyala seperti obor, dan bintang itu menimpa sepertiga dari sungai dan mata air. **11** Nama bintang itu adalah Apsintus [1] . Maka, sepertiga dari semua air menjadi apsintus dan banyak orang mati karena air itu karena air itu sudah dijadikan pahit.

12 Malaikat keempat meniup trompetnya, maka terpukullah sepertiga matahari, sepertiga bulan, dan sepertiga bintang sehingga sepertiga dari mereka menjadi gelap, dan sepertiga siang hari menjadi gelap dan demikian juga pada malam hari.

13 Lalu, aku melihat dan mendengar seekor burung rajawali terbang di tengah-tengah langit, berkata dengan suara nyaring, “Celaka, celaka, celakalah mereka yang diam di bumi karena bunyi trompet ketiga malaikat lain yang masih akan ditiup.”

Footnotes

8:11 [1]Nama jenis tanaman yang sangat pahit. Di sini, digunakan untuk menggambarkan dukacita yang sangat parah.

Catatan Umum Wahyu 08

Konsep khusus pada pasal ini

Ketujuh materai
Ada ketidaksetujuan atas cara materai-materai ini terlampir pada gulungan kitab. Hal ini masuk akal jika mereka semua berjejeran, tetapi gulungan kitab hanya akan mengungkapkan semua isinya setelah materai terakhir dibuka. Ini bukan tentang cara pasal ini meggambarkan gulungan kitab karena setiap materai mengungkap penghakiman. Hal ini juga diyakini secara umum bahwa ketidakhadiran materai ketujuh mengungkapkan penghakiman sangkakala ketujuh

Majas yang penting pada pasal ini

Suara pasif
Suara pasif sering digunakan dalam pasal ini untuk menyembunyikan identitas subjek ketika melakukan aksinya. Ini akan menjadi sulit disampaikan ketika para penerjemah bahasa tidak mengenal adanya suara pasif.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Simile
Penulis menggunakan beberapa simile yang berbeda. Itu karena dia mencoba untuk mendeskripsikan gambaran yang dia lihat di dalam penglihatan. Karena itu dia membandingkan gambar di dalam penglihatan menggunakan hal sehari-hari.

Tautan:

- **Catatan Wahyu 08:01**

<< | >>

Revelation 8:1

Pernyataan Terkait:
Anak Domba membuka materai ketujuh.

materai yang ketujuh
Ini adalah yang terakhir dari ketujuh materai yang ada di gulungan kitab. AT: "materai selanjutnya" atau "materai terakhir" atau "materai ketujuh"

tujuh sangkakala diberikan kepada mereka
Mereka masing-masing diberikan sangkakala. Anda dapat menunjukan sebagai bentuk aktif. Kemungkinan maknanya adalah 1) "Allah memberi mereka tujuh sangkakala" atau 2) "Anak Domba memberi mereka tujuh sangkakala"

Revelation 8:3

dia yang mempersembahkan
"dia yang mempersembahkan dupa harum kepada Allah dengan membakarnya"

tangan malaikat
Mengacu pada cawan di tangan malaikat. AT: "cawan di tangan malaikat"

diisi dengan api
Kata "api" mungkin mengacu kepada bara api. AT: "mengisinya dengan bara api" atau "mengisinya dengan api"

Revelation 8:6

Informasi Umum:
Ketujuh malaikat meniup ketujuh sangkakala secara bersamaan.

Ditumpahkan di atas bumi
Ini dapat dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Para malaikat menumpahkan hujan es dan api bercampur dengan darah ke atas bumi"

maka terbakarlah sepertiga bumi dan sepertiga pepohonan dan terbakarlah semua rumput hijau
Ini dapat ditunjukan sebagai bentuk aktif. AT: "itu membakar sepertiga bumi, sepertiga pepohonan, dan semua rumput hijau"

Revelation 8:8

Malaikat kedua
"Malaikat berikutnya" atau "Malaikat nomor dua"

maka sesuatu terjadi seperti gunung yang terbakar api dilemparkan kedalam laut
Ini dapat dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Para malaikat melemparkan maka sesuatu terjadi seperti gunung yang terbakar"

sepertiga dari laut menjadi darah
Fraksi ini "sepertiga" dapat dijelaskan dalam terjemahan fraction. AT: "Itu terlihat seperti laut terbelah menjadi tiga bagian dan salah satu dari bagian itu menjadi darah"

menjadi darah
Kemungkinan artinya adalah 1) "menjadi merah seperti darah" atau 2) "benar-benar menjadi darah"

makhluk hidup yang tinggal di laut
"makhluk yang tinggal di laut" atau "ikan-ikan dan binatang lainnya yang tinggal di laut"

Revelation 8:10

sebuah bintang besar jatuh dari langit, menyala seperti obor
"sebuah bintang besar jatu dari langit menyala seperti obor." Api dari bintang besar itu terlihat seperti api obor.

obor
tongkat dengan satu ujung menyala untuk memberikan cahaya

Nama bintang itu adalah Apsintus
Apsintus adalah sebuah semak-semak yang rasanya pahit. Orang-orang membuat obat-obatan dari itu, tapi mereka juga percaya kalau itu beracun. AT: "Nama dari bintang itu adalah kepahitan" atau "Nama bintang itu adalah obat-obatan pahit"

menjadi Apsintus
Rasa pahit dari air itu dibicarakan seolah-olah seperti Apsintus. AT: "menjadi pahit seperti Apsintus" atau "menjadi pahit"

mati karena air itu sudah menjadi pahit
"mati ketika mereka meminum air yang pahit"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 8:12

terpukullah sepertiga matahari
Menyebabkan sesuatu yang buruk menimpa matahari seperti serangan atau tabrakan. Ini dapat ditunjukan sebagai kata kerja aktif. AT: "sepertiga matahari berubah" atau "Allah merubah sepertiga matahari"

sepertiga dari mereka menjadi gelap
Kemungkinan artinya adalah 1) "sepertiga dari waktu mereka menjadi gelap" atau 2) "sepertiga matahari, sepertiga bulan, dan sepertiga bintang menjadi gelap"

sepertiga siang hari menjadi gelap dan demikian juga pada malam hari.
"tidak ada cahaya selama sepertiga siang dan sepertiga malam" atau "mereka tidak akan bersinar selama sepertiga siang hari dan sepertiga malam hari".

Revelation 8:13

karena terompet yang tersisa ... malaikat
Ini dapat ditunjukan sebagai bentuk aktif. AT: "karena ketiga malaikat yang belum meniup sangkakalanya akan memperdengarkannya"

Translation Questions (tq)

Revelation 8:1

Apa yang menyebabkan keheningan di surga?
Ketika Anak Domba membuka meterai yang ketujuh, maka keheningan terjadi di surga

Revelation 8:2

Apa yang diberikan kepada ketujuh malaikat yang berdiri di hadapan Allah?
Tujuh sangkakala diberikan ketujuh malaikat yang berdiri di hadapan Allah

Revelation 8:4

Apa yang naik kepada Allah?
Asap dupa bersama dengan doa orang-orang kudus naik kepada Allah

Revelation 8:5

Apa yang terjadi ketika malaikat melemparkan ke bumi api dari mezbah?
Ketika malaikat melemparkan api, terjadilah ledakan, guruh, halilintar, dan gempa bumi

Revelation 8:7

Apa yang terjadi ketika sangkakala pertama dibunyikan?
Ketika sangkakala pertama dibunyikan, sepertiga dari bumi terbakar, sepertiga dari pohon-pohon, dan semua rumput

Revelation 8:8

Apa yang terjadi ketika sangkakala kedua dibunyikan?
Ketika sangkakala kedua dibunyikan, sepertiga dari laut menjadi darah, sepertiga dari segala makhluk hidup yang ada di dalam laut mati, dan sepertiga dari semua kapal hancur

Revelation 8:9

Apa yang terjadi ketika sangkakala kedua dibunyikan?
Ketika sangkakala kedua dibunyikan, sepertiga dari laut menjadi darah, sepertiga dari segala makhluk hidup yang ada di dalam laut mati, dan sepertiga dari semua kapal hancur

Revelation 8:10

Apa yang terjadi ketika sangkakala ketiga dibunyikan?
Ketika sangkakala ketiga dibunyikan, sepertiga dari semua air menjadi pahit, dan banyak orang mati

Revelation 8:11

Apa yang terjadi ketika sangkakala ketiga dibunyikan?
Ketika sangkakala ketiga dibunyikan, sepertiga dari semua air menjadi pahit, dan banyak orang mati

Revelation 8:12

Apa yang terjadi ketika sangkakala keempat dibunyikan?
Ketika sangkakala keempat dibunyikan, sepertiga dari siang dan sepertiga dari malam tak lagi ada terang

Revelation 8:13

Mengapa burung rajawali berkata "Celaka, celaka, celaka" kepada mereka yang diam di bumi?
Burung rajawali berseru, "Celaka, celaka, celaka" kepada mereka yang diam di bumi oleh karena bunyi ketiga sangkakala yang tersisa

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 9

1 Lalu, malaikat kelima meniup trompetnya, dan aku melihat sebuah bintang jatuh dari langit ke atas
bumi, dan kepadanya diberikan kunci lubang jurang maut. **2** Ia membuka lubang jurang maut, maka
naiklah asap dari lubang itu, seperti asap dari tungku yang besar, dan matahari dan angkasa menjadi
gelap karena asap lubang itu.

3 Kemudian, dari dalam asap itu keluarlah belalang-belalang ke atas bumi, dan mereka diberi kuasa
seperti kuasa kalajengking di bumi. **4** Dan, kepada mereka dipesankan agar tidak merusak rumput-
rumput bumi, tumbuh-tumbuhan, ataupun pohon-pohon, melainkan hanya mereka yang tidak memiliki
segel Allah pada dahi mereka. **5** Mereka tidak diizinkan untuk membunuh mereka, tetapi supaya
menyiksa mereka selama 5 bulan; dan siksaan itu sama seperti siksaan kalajengking saat ia menyengat
manusia. **6** Pada masa itu, manusia akan mencari kematian, tetapi mereka tidak menemukannya. Mereka
ingin mati, tetapi kematian menghindari mereka.

7 Wujud belalang-belalang itu seperti kuda-kuda yang disiapkan untuk perang; dan di atas kepala mereka
ada sesuatu seperti mahkota emas, wajah mereka seperti wajah manusia. **8** Rambut mereka seperti
rambut perempuan dan gigi mereka seperti gigi singa, **9** dan dada mereka seperti baju besi, dan bunyi
sayap mereka seperti bunyi kereta-kereta dengan banyak kuda yang berpacu ke medan perang. **10** Dan,
ekor mereka seperti kalajengking dan ada sengatnya, dan di dalam ekor merekalah ada kuasa untuk
menyakiti manusia selama 5 bulan. **11** Raja yang memerintah mereka adalah malaikat jurang maut, yang
dalam bahasa Ibrani namanya adalah “Abadon [1] Hades di Daftar Kata. ”, sedangkan dalam bahasa
Yunani namanya adalah “Apolion [2] ”.

12 Bencana yang pertama sudah lewat, tetapi masih ada 2 penderitaan lain yang akan datang.

13 Lalu, malaikat yang keenam meniup trompetnya, dan aku mendengar suara dari keempat tanduk altar*
emas yang ada di hadapan Allah, **14** berkata kepada malaikat keenam yang memegang trompet itu,
“Lepaskanlah keempat malaikat yang diikat di sungai Efrat yang besar itu.” **15** Maka, keempat malaikat
itu, yang telah dipersiapkan untuk jam dan hari, bulan dan tahun itu, dilepaskan agar membunuh 1/3
umat manusia. **16** Jumlah tentara berkuda mereka adalah 200 juta banyaknya; aku mendengar jumlah
mereka.

17 Dan, begitulah aku melihat dalam penglihatan* kuda-kuda itu dan mereka yang duduk di atasnya; para
penunggangnya memakai baju besi berwarna merah menyala, biru gelap, dan kuning seperti belerang;
dan kepala kuda-kuda itu seperti kepala singa dan dari mulut mereka keluar api, asap, dan belerang. **18**
Dengan ketiganyalah 1/3 manusia dibunuh; dengan api, asap, dan belerang yang keluar dari mulut
mereka. **19** Sebab, kekuatan kuda-kuda itu terdapat pada mulut dan ekor mereka. Sebab, ekor mereka
seperti ular dan memiliki kepala, dan dengan itulah mereka menyiksa.

20 Namun, manusia yang selamat, yang tidak terbunuh oleh bencana itu, tetap tidak bertobat dari
perbuatan-perbuatan tangan mereka, bahwa mereka tidak boleh menyembah roh-roh jahat dan berhala-
berhala* dari emas, perak, tembaga, batu, atau kayu; yang tidak dapat melihat, mendengar, atau pun
berjalan, **21** dan mereka tidak bertobat dari pembunuhan, sihir,* percabulan, dan pencurian.

Footnotes

9:11 [1]Nama tempat untuk orang-orang mati dalam PL, dalam PB disebut Hades atau Syeol (Bc. Ayb. 26:6 dan Mzm. 88:12). Lih.
9:11 [2]Berarti “penghancur”.

Wahyu 9 Catatan-catatan Umum

Struktur dan format
Pasal ini melanjutkan tentang penghakiman tujuh sangkakala. Pasal ini merupakan satu kesatuan dengan pasal sebelumnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kesengsaraan

Ada beberapa kesengsaraan spesifik disebutkan dalam Kitab Wahyu. Pasal ini berisi tentang kesengsaraan yang pertama. Mungkin kesengsaraan tersebut memiliki beberapa struktur yang penting atau kepentingan pada urutan peristiwa dari Kitab Wahyu.

Konsep-konsep khusus pada pasal ini

Simbol binatang

Simbol binatang sangat umum dalam kitab ini, demikian juga dalam pasal ini. Orang-orang dari Timur Dekat Kuno mungkin memandang binatang-binatang ini seakan memiliki "ciri-ciri" khusus yang menandakan binatang tersebut. Seperti contoh, seekor singa sering dipandang berkuasa. Penerjemah seharusnya tidak mencoba menentukan makna dari setiap gambaran.

Jurang tanpa dasar

Ini adalah gambaran umum dalam Kitab Wahyu yang melambangkan neraka. Ditekankan bahwa neraka tidak dapat dihindari. Neraka digambarkan sebagai sesuatu yang terletak di bawah, yang bertolak belakang dengan surga yang dianggap ada di atas. Ini menekankan bahwa keduanya tidak berada di bumi. (Lihat: hell)

Abadon dan Apolion

"Abadon" di sini adalah kata Ibrani, dan "Apolion" adalah kata Yunani. Keduanya berarti "Penghancur." Yohanes menyalin bunyi kata Ibrani dengan menuliskannya dalam tulisan Yunani. Penerjemah BHC (Bebas Hak Cipta) dan BHC (Bebas Hak Cipta) Dinamis menyalin bunyi kedua kata tersebut dengan menuliskannya dalam tulisan bahasa Inggris. Penerjemah disarankan untuk menyalin kata-kata ini menggunakan tulisan bahasa target. Karena pembaca Yunani asli akan memahami arti "Apolion," penerjemah dapat juga menyediakan arti dalam teks pada catatan kaki.

Pertobatan

Pasal ini menyebutkan pokok pertobatan. Meskipun keajaiban besar ini, orang-orang dikatakan menghindari pertobatan dan tetap pada dosa mereka. Seseorang seharusnya tidak kehilangan pemahaman yang benar dari tema pertobatan ketika membaca Kitab Wahyu. (Lihat: repent dan sin)

Gaya bahasa yang penting pada pasal ini

Simbol

Setan sering dijabarkan sebagai malaikat yang jatuh. Karena bintang adalah simbol malaikat-malaikat dalam Kitab Wahyu, frasa "sebuah bintang dari surga telah jatuh" dapat menyimbolkan Setan.

Simile

Ada banyak simile pada pasal ini. Tujuannya adalah untuk mendeskripsikan gambaran rumit tentang Wahyu yang didapat Yohanes. Sehingga, mereka menuliskan fungsi yang lebih praktis dari pada fungsi puitis.

Beberapa kemungkinan kesulitan dalam penerjemahan pasal ini

"Orang-orang yang tidak memiliki segel Allah"

Adalah paling baik untuk membiarkan makna frasa ini tetap tidak jelas dalam terjemahan jika memungkinkan. Banyak ahli percaya bahwa segel tersebut menjadi tanda untuk memisahkan orang-orang percaya dengan orang-orang tidak percaya pada masa sengsara.

Tautan:

- **Catatan-catatan Wahyu 9:1**

<< | >>

Revelation 9:1

Pernyataan Terkait:

Malaikat kelima dari tujuh malaikat mulai membunyikan sangkakalanya.

aku melihat sebuah bintang jatuh dari langit

Yohanes melihat sebuah bintang setelah bintang itu jatuh. Ia tidak melihat proses jatuhnya.

kunci lubang jurang maut

"Kunci yang membuka lubang jurang maut".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

lubang jurang maut
Kemungkinan maknanya adalah 1) "lubang" adalah jalan lainnya menuju jurang dan digambarkan seakan itu panjang dan sempit, atau 2) "lubang" menunjuk pada pembukaan jurang.

jurang maut
Ini benar-benar lubang sempit yang dalam. Kemungkinan maknanya adalah 1) jurang tersebut tidak memiliki dasar; terus ke bawah selamanya atau 2) jurang tersebut sangat dalam seakan tidak memiliki dasar.

seperti asap dari tungku yang besar
Sebuah tungku pembakaran besar menghasilkan asap gelap yang sangat tebal dan banyak. AT: " Seperti asap tebal yang keluar dari tungku pembakaran besar".

menjadi gelap
"berubah gelap"

Revelation 9:3

belalang-belalang
Serangga yang terbang bersamaan dalam kelompok besar. Orang-orang takut terhadap mereka karena mereka dapat memakan habis semua dedaunan di taman dan pohon-pohon.

kuasa seperti kalajengking
Kalajengking memiliki kemampuan untuk menyengat dan meracuni hewan-hewan lain dan manusia. AT: "Kemampuan untuk menyengat manusia seperti kalajengking".

kalajengking
Serangga kecil dengan sengatan beracun pada ekornya. Sengatannya luar biasa menyakitkan dan bertahan lama.

Mereka dipesankan agar tidak merusak rumput-rumput di bumi, tumbuh-tumbuhan hijau ataupun pohon-pohon
Pada umumnya belalang-belalang biasa adalah ancaman buruk bagi manusia ketika mereka bergerombol, mereka dapat memakan semua rumput, daun-daun pada tumbuhan dan pepohonan. Belalang-belalang ini diperintahkan untuk tidak melakukannya.

melainkan hanya mereka
Frasa "merusak" atau "membahayakan" dipahami. AT: "Tetapi hanya menghancurkan manusia".

segel Allah
Kata segel di sini menunjuk pada alat yang digunakan untuk mencetak sebuah tanda pada segel lilin. Pada kasus ini, alat itu akan digunakan untuk membuat tanda pada orang-orang milik Allah. Lihat bagaimana ini diterjemahkan "segel" pada Wahyu 7:3. AT: "tanda Allah" atau "cap Allah".

dahi
Dahi berada pada bagian atas wajah, terletak di atas mata.

Revelation 9:5

Mereka tidak diizinkan
"Mereka" menunjuk pada belalang-belalang (Wahyu 9:3)

orang-orang itu
Orang-orang yang disengat belalang-belalang.

tetapi hanya supaya menyiksa mereka
Di sini kata "mengizinkan" dapat dipahami. AT: "Tetapi hanya diizinkan untuk menyiksa mereka".

menyiksa mereka selama 5 bulan
Belalang-belalang tersebut akan diizinkan untuk melakukan hal tersebut selama 5 bulan.

menyiksa mereka
"Untuk membuat mereka menderita kesakitan yang sangat parah".

sengatan kalajengking
Kalajengking adalah serangga kecil dengan sengat beracun pada ujung ekornya. Sengatannya dapat menyebabkan kesakitan hebat atau bahkan kematian.

manusia akan mencari kematian, tetapi tidak akan menemukannya
Ini dapat dinyatakan kembali untuk menghapus kata benda abstrak "kematian." AT: "Orang-orang akan mencoba untuk menemukan cara untuk mati, tetapi tidak akan menemukannya" atau "orang-orang akan mencoba untuk membunuh diri mereka sendiri, tetapi tidak akan menemukan cara untuk mati".

akan merasa sangat ingin mati
"Akan sangat ingin mati" atau "akan berharap mereka dapat mati".

kematian akan menghindari mereka
Yohanes berbicara tentang kematian seperti itu adalah seolah seseorang atau binatang yang dapat melarikan diri. AT: "Mereka tidak akan dapat mati" atau "mereka tidak akan mati".

Revelation 9:7

Informasi Umum:
Belalang-belalang ini tidak terlihat seperti belalang-belalang biasa. Yohanes menggambarkan belalang-belalang itu dengan menyampaikan bagaimana bagian-bagian tubuh mereka terlihat aneh.

mahkota emas
Ini seperti rangkaian ranting-ranting zaitun atau daun-daun salam, yang ditempelkan pada emas. Contoh sebenarnya terbuat dari dedaunan yang

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

diberikan pada olahragawan yang dikenakan pada kepala mereka.

Revelation 9:10

Mereka memiliki ekor
Kata "mereka" menunjuk pada belalang-belalang.

dengan penyengat-penyengat seperti kalajengking
Seekor kalajengking adalah serangga kecil dengan sengat beracun pada ekor panjangnya. Sengatnya dapat menyebabkan nyeri hebat bahkan kematian. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam frasa serupa di [Wahyu 9:6]

dalam ekor merekalah ada kuasa untuk menyakiti manusia selama 5 bulan
Kemungkinan maknanya adalah 1) mereka memiliki kuasa selama lima bulan untuk membahayakan manusia atau 2) mereka dapat menyengat manusia dan manusia akan kesakitan selama lima bulan.

jurang maut
Ini adalah sebuah lubang yang sangat dalam dan sempit. Kemungkinan maknanya adalah 1) jurang tersebut tidak berujung; itu berlanjut terus ke bawah sampai selama-lamanya atau 2) jurang tersebut sangat dalam seakan itu tidak memiliki dasar. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 9:1.

Abadon ... Apolion
Kedua nama ini berarti "Penghancur."

masih ada 2 bencana lain yang akan datang
Penderitaan masa depan dikatakan sedang datang.

Revelation 9:13

Pernyataan Terkait:
Malaikat keenam dari tujuh malaikat mulai membunyikan sangkakalanya.

aku mendengar suara mendekat
Suara tersebut mengacu pada orang yang sedang berbicara. Yohanes tidak menyebutkan siapa orang tersebut, tetapi itu dapat berarti Allah. AT: "Aku mendengar seseorang berbicara".

tanduk pada altar emas
Ini adalah suatu tambahan yang berbentuk tanduk pada keempat sudut altar.

suara yang berkata
Suara tersebut merujuk pada pembicara. AT: "Pembicara berkata".

keempat malaikat yang telah dipersiapkan untuk ... tahun itu, dilepaskan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Malaikat itu melepaskan keempat malaikat yang telah dipersiapkan untuk ... tahun itu".

keempat malaikat yang telah dipersiapkan
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: " Keempat malaikat yang telah Allah persiapkan".

untuk jam, hari, bulan dan tahun
Kata-kata ini digunakan untuk menunjukkan bahwa ada waktu khusus yang yang ditentukan dan bukan setiap saat. AT: "Untuk waktu yang tepat"

Revelation 9:16

Informasi Umum:
Tiba-tiba, 200.000.000 tentara berkuda muncul dalam penglihatan Yohanes. Yohanes tidak lagi berbicara tentang keempat malaikat yang disebutkan dalam ayat sebelumnya.

200.000.000
Beberapa cara untuk menyatakan ini adalah: "dua ratus juta" atau dua ratus ribu ribu" atau "duapuluh ribu kali sepuluh ribu". Jika bahasa anda tidak memiliki angka spesifik, anda juga dapat melihat bagaimana ini diterjemahkan angka bernilai serupa dalam [Wahyu 5:11.]

merah menyala
"Merah seperti api" atau "merah terang." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 6:3.

kuning belerang
"Kuning belerang" atau "kuning terang seperti belerang".

dari mulut mereka keluar api, asap, dan belerang
"Api, asap, dan belerang keluar dari mulut mereka".

Revelation 9:18

Pernyataan Terkait:
Yohanes lanjut menggambarkan kuda-kuda dan malapetaka yang didatangkan kepada manusia.

1/3 manusia
"Sepertiga manusia." Lihat bagaimana ini diterjemahkan "Sepertiga" ini dalam [Wahyu 8:7]

Sebab kekuatan kuda-kuda itu terdapat pada mulut dan ekor mereka
Kata benda abstrak "kekuatan" dapat diterjemahkan dengan kata sifat. AT: "Sebab mulut dan ekor kuda-kuda tersebut sangat kuat" atau " karena mulut dan ekor kuda-kuda tersebut mampu melukai manusia".

Revelation 9:20

mereka yang tidak terbunuh oleh bencana itu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk kalimat aktif. AT: "Mereka yang tidak terbunuh oleh malapetaka".

sesuatu yang tidak dapat melihat, mendengar, atau pun berjalan
Frasa ini mengingatkan kita bahwa berhala tidak hidup dan tidak pantas untuk disembah. Tetapi manusia tidak berhenti menyembah mereka. AT: "Meskipun berhala tidak dapat melihat, mendengar, ataupun berjalan".

Translation Questions (tq)

Revelation 9:1

Bintang macam apa yang Yohanes lihat ketika sangkakala kelima dibunyikan?
Ketika sangkakala kelima dibunyikan, Yohanes melihat sebuah bintang dari langit jatuh ke bumi.

Revelation 9:2

Apa yang dilakukan bintang itu?
Bintang itu membuka lorong yang menuju ke jurang yang dalamnya tak terduga.

Revelation 9:3

Apa yang diperintahkan kepada belalang-belalang dari dalam jurang itu untuk dilakukan?
Belalang-belalang itu diperintahkan untuk tidak merusak bumi, melainkan hanya manusia yang tidak memakai meterai Allah.

Revelation 9:4

Apa yang diperintahkan kepada belalang-belalang dari dalam jurang itu untuk dilakukan?
Belalang-belalang itu diperintahkan untuk tidak merusak bumi, melainkan hanya manusia yang tidak memakai meterai Allah.

Revelation 9:6

Apa yang orang-orang yang disiksa oleh belalang-belalang cari tetapi tidak ditemukan?
Orang-orang yang disiksa oleh belalang-belalang akan mencari maut, tetapi mereka tidak akan menemukannya.

Revelation 9:9

Bunyi apa yang dibuat sayap belalang-belalang itu?
Bunyi sayap belalang-belalang adalah seperti bunyi banyak kereta dan kuda yang sedang berlari untuk berperang.

Revelation 9:11

Siapakah raja yang memerintah belalang-belalang?
Raja yang memerintah belalang-belalang adalah Abadon, atau dalam bahasa Yunani, Apolion, malaikat dari dalam jurang.

Revelation 9:12

Apa yang lewat setelah sangkakala kelima dibunyikan?
Celaka yang pertama sudah lewat setelah sangkakala kelima dibunyikan.

Revelation 9:13

Suara apa yang Yohanes dengar ketika sangkakala keenam dibunyikan?
Ketika sangkakala keenam dibunyikan, Yohanes mendengar ada suara yang keluar dari mezbah emas di hadapan Allah.

Revelation 9:15

Apa yang keempat malaikat lakukan ketika mereka mendengar suara itu?
Ketika mereka mendengar suara, keempat malaikat dilepaskan untuk membunuh sepertiga dari manusia.

Revelation 9:16

Berapa banyak tentara berkuda yang Yohanes lihat?
Yohanes melihat 200.000.000 tentara berkuda.

Revelation 9:18

Malapetaka apa yang membunuh sepertiga dari umat manusia?
Malapetaka api, asap dan belerang yang keluar dari mulut kuda membunuh sepertiga dari umat manusia.

Revelation 9:20

Bagaimana tanggapan umat manusia yang tidak mati oleh malapetaka?
Manusia yang tidak mati oleh malapetaka ini tidak bertobat dari perbuatan-perbuatan mereka, dan juga mereka tidak berhenti menyembah roh-roh jahat.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 10

1 Lalu, aku melihat satu malaikat kuat lainnya turun dari surga, berpakaian awan dan pelangi ada di atas kepalanya, dan wajahnya seperti matahari, dan kakinya bagaikan tiang api. **2** Malaikat itu memegang sebuah kitab kecil yang terbuka. Dan, Ia menginjakkan kaki kanannya di laut dan kaki kirinya di darat, **3** lalu berteriak dengan suara keras, seperti singa yang mengaum; dan setelah ia berteriak, tujuh gemuruh guntur memperdengarkan suara mereka.

4 Ketika ketujuh guntur itu telah bersuara, aku hendak menuliskannya, tetapi aku mendengar suara dari surga berkata, “Segellah apa yang telah dikatakan oleh ketujuh guntur itu! Jangan menuliskannya!”

5 Kemudian, malaikat yang kulihat berdiri di laut dan di darat itu mengangkat tangan kanannya ke langit, **6** dan bersumpah demi Dia yang hidup selama-lamanya, yang menciptakan langit dan segala isinya, dan bumi dan segala isinya, dan laut dan segala isinya, bahwa tidak akan ada penundaan lagi, **7** tetapi pada masa bunyi malaikat ketujuh, ketika ia hendak meniup trompetnya, maka tergenapilah rahasia Allah, seperti yang Ia sampaikan kepada para hamba-Nya: para nabi*.”

8 Kemudian, suara yang tadi aku dengar dari surga berkata lagi kepadaku, katanya, “Pergi dan ambillah gulungan kitab terbuka dari tangan malaikat yang berdiri di atas laut dan darat itu.”

9 Maka, aku pergi kepada malaikat itu dan memintanya memberikan gulungan kitab kecil itu kepadaku. Dan, malaikat itu berkata kepadaku, “Ambillah kitab ini dan makanlah, itu akan membuat perutmu pahit, tetapi di mulutmu, itu akan terasa manis seperti madu.” **10** Lalu, aku mengambil kitab kecil di tangan malaikat itu dan memakannya, dan di mulutku itu terasa manis seperti madu; dan ketika aku telah memakannya, perutku menjadi pahit. **11** Lalu, ia berkata kepadaku, “Kamu harus bernubuat* lagi di hadapan banyak bangsa dan kaum dan bahasa dan raja-raja.”

Catatan Umum Wahyu 10

Konsep khusus dalam pasal ini

Tujuh guntur
Tidak jelas apa yang dimaksud dengan tujuh guntur. Ini sangat bisa diterima bagi penerjemah untuk tidak mengerti apa yang dimaksud dengan tujuh guntur, dan menerjemahkannya sebagai "tujuh gunt"

"Misteri Allah"
Maksud dari referensi ini kurang pasti. Ini bukanlah "misteri" yang dideskripsikan oleh Paulus, yaitu para jemaat. Mungkin, mempunyai arti yang sama yaitu sesuatu yang disembunyikan atau tidak diketahui, yang akan diperlihatkan pada waktu ini. (Lihat: reveal)

Majas yang penting di pasal ini

"Turun dari surga"
Surga biasanya disebut "di atas." Alasan untuk ini adalah untuk menekankan bahwa surga tidak berada di atas bumi.

Simile
Ada banyak macam simile yang digunakan untuk mendeskripsikan malaikat yang perkasa. Simile-simile itu mencoba untuk mendeskripsikan apa yang Yohanes lihat dalam hal sehari-hari. Pelangi dan awan, meskipun begitu, ini harus dimengerti secara harfiah, karena mereka bukan bagian dari simile.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Gulungan-gulungan
Gulungan yang disebutkan di pasal ini berbeda dengan gulungan-gulungan yang menjadi subyek dari Kitab Wahyu dalam poin ini. Ini disebut dengan "gulungan kecil." Penerjemah harus memastikan pembaca bahwa ada lebih dari satu gulungan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tautan:

- Catatan Wahyu 10:01****

<< | >>

Revelation 10:1

Informasi Umum:
Yohanes mulai mendeskripsikan sebuah penglihatan tentang seorang malaikat perkasa yang membawa sebuah gulungan. Dalam penglihatan Yohanes, ia melihat apa yang terjadi di bumi. Ini terjadi saat peniupan sangkalala yang keenam dan ketujuh.

berpakaian awan
Yohanes membicarakan tentang malaikat itu seolah dia menggunakan awan sebagai pakaiannya. Ungkapan ini dimengerti sebagai perumpamaan. Meskipun begitu, karena banyak hal tak lazim yang sering terlihat di dalam penglihatan-penglihatan itu, itu mungkin dimengerti sebagai pernyataan yang benar secara harfiah di dalam konteksnya.

wajahnya seperti matahari
Yohanes membandingkan kecermerlangan wajah malaikat itu dengan kecemerlangan matahari. AT: "wajahnya cemerlang seperti matahari"

kakinya bagaikan tiang api
Kata "kaki" mengarah pada bagian kaki. AT: "kakinya seperti tiang api"

ia menginjakkan kaki kanannya di laut dan kaki kirinya di bumi
"ia berdiri dengan kaki kanannya di lautan dan kaki kirinya di bumi"

Revelation 10:3

lalu berteriak
"lalu malaikat itu berteriak"

tujuh gemuruh guntur memperdengarkan suaranya
Guntur digambarkan seolah itu adalah seseorang yang bisa berbicara. AT: "tujuh gemuruh guntur membuat suara yang keras" atau "gemuruh guntur terdengar sangat keras tujuh kali"

tujuh gemuruh guntur
Guntur yang terjadi tujuh kali dikatakan seolah itu adalah tujuh "guntur" yang berbeda.

tetapi aku mendengar suara dari surga
Kata "suara" dikatakan oleh seseorang yang bukan malaikat. AT: "tapi aku mendengar seseorang berbicara dari surga"

Revelation 10:5

mengangkat tangan kanannya ke langit
Ia melakukan ini untuk menunjukkan bahwa ia bersumpah oleh karena Allah.

bersumpah demi Dia yang hidup selama-lamanya
"Ia bertanya apakah apa yang akan dia katakan akan disetujui oleh yang hidup selamanya"

yang hidup selama-lamanya
Kata "yang" di sini mengarah pada Allah.

tidak akan ada penundaan lagi
"Tidak akan ada penantian lagi" atau "Allah tidak akan menunda"

Misteri Allah akan tercapai
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan menuntaskan misterinya" atau "Allah akan menyelesaikan rencana rahasiaNya."

Revelation 10:8

Pernyataan Terkait:
Yohanes mendengar lagi apa yang ia dengar di Wahyu 10:3-4, berbicara kepadanya lagi.

suara yang tadi aku dengar dari surga
Kata "suara" mengarah kepada sang pembicara. AT: "Dia yang aku dengar berbicara dari surga" atau "Ia yang berbicara kepadaku"

aku dengar
Yohanes mendengar

berkata lagi kepadaku
"malaikat itu berkata kepadaku"

membuat ... pahit
"membuat ... kecut" atau "membuat ... asam." Ini mengarah kepada rasa yang buruk dari perut setelah memakan sesuatu yang tidak enak.

Revelation 10:10

bahasa
Ini mengarah kepada seseorang yang berbicara bahasa-bahasa. AT: "banyak komunitas bahasa" atau "banyak kelompok dimana mereka berbicara dengan bahasa mereka sendiri"

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Revelation 10:1

Bagaimana tampak wajah dan kaki malaikat perkasa yang Yohanes lihat?
Malaikat itu memiliki wajah menyerupai matahari dan kakinya menyerupai tiang api.

Revelation 10:2

Di mana malaikat itu berdiri?
Malaikat itu berdiri dengan kaki kanannya menginjak laut dan kaki kirinya menginjak daratan.

Revelation 10:4

Yohanes disuruh untuk tidak menulis apa?
Yohanes disuruh untuk tidak menuliskan apa yang ketujuh guruh itu katakan.

Revelation 10:6

Demi siapa malaikat perkasa itu bersumpah?
Malaikat perkasa bersumpah demi Dia yang hidup selama-lamanya, yang menciptakan langit, bumi, serta laut.

Revelation 10:7

Apa yang dikatakan malaikat perkasa tidak akan ditunda lagi?
Malaikat itu berkata bahwa ketika sangkakala ketujuh dibunyikan, tidak ada penundaan lagi, tapi rahasia Allah akan terlaksana.

Revelation 10:8

Yohanes disuruh untuk mengambil apa dari malaikat perkasa?
Yohanes disuruh untuk mengambil gulungan kitab yang terbuka dari malaikat.

Revelation 10:9

Apa yang dikatakan malaikat akan terjadi ketika Yohanes memakan gulungan kitab itu?
Malaikat itu berkata bahwa gulungan kitab itu akan terasa manis di mulut Yohanes, tapi pahit di perutnya.

Revelation 10:11

Setelah ia memakan gulungan kitab itu, Yohanes disuruh untuk bernubuat tentang apa?
Yohanes harus bernubuat tentang banyak umat, bangsa, bahasa dan raja.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 11

1 Lalu, diberikan kepadaku sebuah buluh, wujudnya seperti tongkat pengukur, dengan kata-kata, “Pergi
dan ukurlah Bait Allah [1] Bait Allah di Daftar Kata. dan altarnya serta mereka yang beribadah di
dalamnya. **2** Akan tetapi, biarkanlah pelataran Bait Allah yang di sebelah luar, jangan mengukurnya
karena itu sudah diberikan kepada bangsa-bangsa; dan mereka akan menginjak-injak Kota Suci itu
selama 42 bulan. **3** Dan, Aku akan memberi kuasa kepada dua saksiku dan mereka akan bernubuat*
selama 1260 hari dengan menggunakan kain kabung.”

4 Mereka ini adalah 2 pohon zaitun dan 2 kaki dian yang berdiri di hadapan Tuhan yang memiliki bumi. **5**
Dan, jika ada orang yang ingin menyakiti mereka, api keluar dari mulut mereka dan menghanguskan
musuh-musuh mereka. Jika siapa saja hendak menyakiti mereka, ia akan dibunuh dengan cara seperti itu.
6 Keduanya ini memiliki kuasa untuk menutup langit supaya hujan tidak turun pada hari-hari nubuat
mereka; dan memiliki kuasa atas air untuk mengubahnya menjadi darah dan untuk memukul bumi
dengan setiap malapetaka, sesering mereka inginkan.

7 Dan, ketika mereka telah menyelesaikan kesaksian mereka, binatang yang muncul dari dalam jurang
maut akan berperang melawan mereka dan mengalahkan mereka, serta membunuh mereka. **8** Dan, mayat
keduanya akan tergeletak di jalan kota besar, yang secara simbolis disebut Sodom* dan Mesir, tempat
Tuhan kita juga disalibkan. **9** Dan, dari seluruh bangsa dan suku dan bahasa dan kaum akan melihat
mayat keduanya selama 3,5 hari dan tidak akan mengizinkan mayat keduanya dibaringkan di kuburan. **10**
Dan, yang tinggal di bumi akan bersukacita atas mereka dan bergembira; dan mereka saling
mengirimkan hadiah satu sama lain karena kedua nabi ini menyiksa mereka yang tinggal di bumi.

11 Akan tetapi, setelah 3,5 hari, roh kehidupan dari Allah masuk ke dalam kedua mayat itu, dan mereka
berdiri di atas kaki mereka sehingga yang memperhatikan mereka menjadi ketakutan. **12** Lalu, mereka
mendengar suara yang keras dari surga berkata kepada mereka, “Naiklah kemari!” Dan, mereka pun naik
ke surga dalam awan, disaksikan oleh musuh-musuh mereka.

13 Dan, pada saat itu, terjadilah gempa bumi yang dahsyat sehingga sepersepuluh kota itu runtuh; dan
tujuh ribu orang mati karena gempa bumi itu, dan yang tidak mati menjadi sangat takut, lalu memuliakan
Allah yang di surga.

14 Bencana yang kedua sudah lewat; lihatlah bencana yang ketiga akan segera datang.

15 Lalu, malaikat yang ketujuh meniup trompetnya, dan terdengarlah suara keras di surga yang berkata,

“Pemerintahan dunia
telah menjadi pemerintahan Tuhan kita dan Dia Yang Diurapi-Nya*,
dan Dia akan memerintah sampai selama-lamanya.”

16 Kemudian, dua puluh empat tua-tua* yang duduk di takhta mereka, di hadapan Allah, bersujud dan
menyembah Allah,

17 dengan berkata,

“Kami bersyukur kepada-Mu,
ya Tuhan, Allah Yang Mahakuasa,
Yang Ada dan Yang Sudah Ada,
karena Engkau telah mengambil kuasa-Mu yang besar dan mulai memerintah.
18 Dan, bangsa-bangsa telah marah,
tetapi murka-Mu telah datang,
dan waktunya telah tiba bagi orang-orang mati untuk dihakimi
dan memberi upah hamba-hamba-Mu,
nabi-nabi* dan orang-orang kudus
dan yang takut akan nama-Mu, yang kecil dan yang besar,
dan untuk menghancurkan para penghancur bumi!”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

19 Kemudian, terbukalah Bait Allah di surga dan terlihatlah Tabut Perjanjian [2] Tabut Perjanjian di Daftar Kata. Allah dalam Bait-Nya, dan muncullah kilat dan suara guntur dan gempa bumi dan hujan es yang lebat.

Footnotes

11:1 [1]Lih.
11:19 [2]Lih.

Wahyu 11 Catatan Umum

Struktur dan format

Beberapa terjemahan mengatur setiap baris puisi lebih menjorok ke kanan dari sisa teks lainnya untuk membuatnya lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukannya dengan puisi dalam 11:15, 17-18.

Kesengsaraan

Di sana ada beberapa "kesengsaraan" yang secara rinci disebutkan di dalam kitab Wahyu. Pasal ini mengandung 2 per 3 dari kesengsaraan tersebut. Hal ini memungkinkan untuk memiliki beberapa makna terstruktur atau kronologi penting dari peristiwa Wahyu.

Konsep khusus dalam pasal ini

Bangsa-bangsa bukan Yahudi

Kata "bangsa-bangsa bukan Yahudi" digunakan dalam pasal ini untuk merujuk kepada orang-orang kafir yang bukan Yahudi dan orang Kristen yang bukan Yahudi. (Lihat: ungodly)

Dua orang saksi

Dua orang saksi ini menjalankan fungsi yang penting sebagai nabi-nabi selama masa Wahyu. Peneliti telah mengajukan banyak saran tentang identitas dari dua orang ini. Ini tidak diketahui dan tidak penting siapa mereka. Sebagai gantinya, ini adalah sifat mereka yang tidak bisa dihancurkan dan pesannya yang lebih penting dan tidak dapat terbantahkan. (Lihat: prophet)

Jurang maut

Ini adalah gambaran umum dalam kitab Wahyu yang menggambarkan neraka. Ini menekankan bahwa neraka tidak bisa dihindari. Ini menjelaskan menjadi turun, kebalikan dari surga, yang dinyatakan menjadi naik. (Lihat: hell)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Dua nabi ini akan menyiksa mereka yang hidup di bumi"

Dua nabi ini dihubungkan dengan kehancuran yang besar, yang akan menyebabkan kerusakan besar pada manusia di bumi. Ini bukan berarti roh, tetapi ini adalah sebuah usaha untuk membawa orang-orang ini kepada pertobatan. Tetapi mereka tidak akan bertobat.

"Waktunya telah tiba bagi yang mati untuk diadili"

Orang-orang akan diadili setelah mereka mati. Mereka yang menolak Yesus akan menderita atas hukuman yang kekal, sementara orang-orang Kristen akan dihadiahi untuk kesetiaan mereka yang hidup seperti orang Kristen hidup. (Lihat: eternity danfaithful)

Tautan:

- Wahyu 11:01 Catatan****

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 11:1

Informasi Umum:
Yohanes mengawali untuk menjelaskan sebuah penglihatan untuk menerima tongkat pengukur dan dua orang saksi yang ditunjuk Allah. Penglihatan ini juga terjadi di antara sangkakala ke enam dan ke tujuh yang ditiup.

Sebuah buluh telah diberikan kepadaku
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Seseorang memberikan aku sebuah buluh""

diberikan kepadaku ... aku diberitahu
Kata "aku" dan "saya" merujuk pada Yohanes.

mereka yang beribadah di dalamnya
"menghitung mereka yang menyembah di bait Allah"

menginjak-injak
untuk memperlakukan sesuatu seperti tidak berharga dengan berjalan di atasnya.

empat puluh dua bulan
"42 bulan"

Revelation 11:3

Pernyataan Terkait:
Allah melanjutkan untuk berbicara kepada Yohanes.

selama1,260 hari
"selama seribu dua ratus enam puluh hari" atau "selama dua belas ratus enam puluh hari"

hari-hari, kain kabung
Mengapa mereka akan memakai kain kabung dapat dibuat secara tidak langsung. AT: "hari-hari, memakai pakaian berkabung" atau "hari-hari: mereka akan memakai pakaian yang gatal untuk menunjukkan bahwa mereka sangat sedih"

Para saksi ini adalah dua pohon zaitun dan dua kaki dian yang berdiri dihadapan Tuhan yang memiliki bumi
Dua pohon zaitun dan dua kaki dian melambangkan orang itu, tetapi secara harafiah mereka bukan orang. AT: "dua pohon zaitun dan dua kaki dian yang berdiri dihadapan Tuhan yang memiliki bumi menggambarkan para nabi"

dua pohon zaitun dan dua kaki dian
Yohanes mengharapkan para membacanya untuk tahu mengenai mereka karena banyak bertahun-tahun sebelumnya nabi sebelumnya telah menulis tentang mereka. AT: "dua pohon zaitun dan dua kaki dian, bercerita tentang kitab Injil, itu"

api keluar dari mulut mereka dan menghanguskan musuh-musuh mereka
Karena ini tentang kejadian yang akan datang, itu juga bisa dinyatakan dalam masa yang akan datang. AT: "api akan keluar dari mulut mereka dan menghanguskan musuh-musuh mereka"

api ... menghanguskan musuh-musuh mereka
Api membakar dan membunuh orang-orang dinyatakan seolah-olah itu adalah seekor hewan yang bisa memakan mereka. AT: "api ... akan menghancurkan musuh-musuh mereka" atau "api ... akan sepenuhnya membakar musuh-musuh mereka"

Revelation 11:6

menutup langit supaya hujan tidak turun
Yohanes berbicara mengenai langit seolah-olah itu mempunyai sebuah pintu yang bisa dibuka untuk membiarkan hujan turun atau ditutup untuk menghentikan hujan. AT : "menjaga hujan yang jatuh dari langit"

untuk berbalik
"untuk mengubah"

untuk memukul bumi dengan setiap malapetaka
Yohanes berbicara mengenai malapetaka seolah-olah mereka adalah sebuah tongkat yang bisa digunakan seseorang untuk memukul bumi. AT: "untuk menyebabkan semua masalah terjadi di bumi"

jurang maut
Ini adalah sebuah lubang dalam yang sempit. Arti yang memungkinkan 1) lubang yang tidak memiliki dasar; itu selamanya akan berlanjut masuk lebih jauh lagi ke dalam atau 2) lubang yang dalam yang seolah-olah ini tidak memiliki dasar. Bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 9:1.

Revelation 11:8

Tubuh mereka
Ini merujuk kepada tubuh dari dua orang saksi.

di jalan kota besar
Kota memiliki lebih dari satu jalan. Ini adalah sebuah tempat umum dimana orang-orang bisa melihat mereka. AT: "di salah satu jalan kota besar" atau "di jalan utama kota besar"

tiga setengah hari
"3 hari penuh dan setengah hari" atau "3.5 hari" atau "3 1/2 hari"

Tuhan mereka
Mereka melayani Tuhan, dan seperti dia yang akan mati di kota itu.

Mereka tidak akan mengizinkan mereka untuk dibaringkan di kuburan
Ini menjadi sebuah tanda atas ketidak hormatan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 11:10

akan bersuka cita atas mereka dan bergembira
"akan bersuka cita bahwa dua orang saksi telah mati"

saling mengirimkan hadiah satu sama lain
Tindakan ini menunjukkan betapa bahagia orang-orang itu.

karena kedua nabi ini menyiksa mereka yang tinggal di bumi
Ini adalah alasan orang-orang bersuka cita karena para saksi telah mati.

tiga setengah hari
"3 hari penuh dan setengah hari" atau "3.5 hari" atau "3 1/2 hari." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 11:9]

nafas kehidupan dari Allah akan masuk ke dalam mereka
Kemampuan untuk bernafas dikatakan seolah-olah itu adalah sesuatu yang bisa masuk ke orang. AT: "Allah akan membuat dua orang saksi untuk bernafas kembali dan hidup"

Ketakutan besar akan menimpa mereka yang melihat mereka
Ketakutan dikatakan seolah-olah itu adalah benda yang bisa jatuh ke orang. AT: "Mereka yang melihat mereka akan menjadi sangat ketakutan"

Lalu mereka akan mendengar
Arti yang memungkinkan 1) 2 para saksi akan mendengar atau 2) orang-orang akan mendengar apa yang dikatakan kepada 2 orang saksi.

suara yang keras dari surga
Kata "suara" merujuk kepada seorang yang berbicara. AT: "seseorang yang bersuara keras kepada mereka dan dari surga"

berkata kepada mereka
"berkata kepada dua orang saksi"

Revelation 11:13

Tujuh ribu orang
"7,000 orang"

yang selamat
"mereka yang tidak mati" atau "mereka yang tetap hidup"

memuliakan Allah yang di surga
"berkata bahwa Allah yang di surga adalah mulia"

Bencana yang kedua sudah lewat
"Peristiwa mengerikan yang kedua sudah berakhir." Lihat bagaimana ini diterjemahkan "Bencana yang pertama sudah lewat" dalam Wahyu 9:12.

Bencana yang ketiga akan segera datang
Yang akan ada di masa depan dikatakan akan datang. AT: "Bencana yang ketiga akan segera terjadi"

Revelation 11:15

Pernyataan Terkait:
Malaikat terakhir dari tujuh malaikat mulai meniup sangkakalanya.

malaikat yang ketujuh
Ini adalah malaikat terakhir dari tujuh malaikat. Lihat bagaimana ini diterjemahkan "tujuh" dalam [Wahyu 8.1]

terdengarlah suara keras di surga dan berkata
Ungkapan "suara keras" menggambarkan pembicara yang bersuara keras. AT: "pembicara di surga bersuara keras dan berkata"

Pemerintahan dunia ... pemerintahan Tuhan kita dan KristusNya
Di sini "pemerintahan" merujuk kepada otoritas kekuasaan atas dunia. AT: "Otoritas kekuasaan atas dunia ... otoritas kepunyaan Tuhan Kristus kita"

dunia
Ini merujuk kepada semua orang yang ada di dunia. AT: "semua orang di dunia"

Pemerintahan dunia akan menjadi permerintahan Tuhan kita dan KristusNya
"Tuhan kita dan KristusNya sekarang adalah penguasa atas dunia"

Revelation 11:16

duapuluh empat tua-tua
"24 tua-tua." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 4:4]

menjatuhkan wajah mereka
Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti mereka berbaring menghadap ke tanah. Lihat bagaimana ini diterjemahkan "bersujud" dalam [Wahyu 4:10]

Engkau, Allah yang Maha Kuasa, yang ada dan yang sudah ada
Ungkapan ini bisa dinyatakan sebagai kalimat. AT: "kamu, Tuhan Allah, penguasa atas segalanya. Kamu yang ada, dan yang sudah ada"

yang ada
"seseorang yang sudah ada" atau "seseorang yang hidup"

yang sudah ada
"yang selalu ada" atau "yang selalu hidup"

yang telah mengambil kuasaMu yang besar
Apa yang Allah lakukan dengan kuasa besarNya bisa dinyatakan dengan jelas. AT: "kamu yang telah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengalahkan semua orang yang telah memberontak melawan kamu"

Revelation 11:18

Pernyataan Terkait:
Dua puluh empat tua-tua terus memuji Tuhan.

Informasi Umum:
Kata "kamu" dan "kamu" merujuk pada Allah.

telah marah
"sangat marah"

murkaMu telah datang
Yang ada di masa sekarang disebut akan datang. AT: "kamu siap untuk menunjukkan kemarahanmu"

Waktunya telah tiba
Yang ada di masa sekarang disebut akan datang. AT: "Waktu yang tepat" atau "Sekarang waktunya"

nabi-nabi, orang-orang kudus, dan yang takut akan namaMu
Daftar ini menjelaskan apa yang dimaksud sebagai "pelayanmu" maksud. Ini bukan 3 kelompok orang yang berbeda. Nabi-nabi juga orang-orang kudus dan takut akan nama Allah. "Nama" di sini adalah sebuah metonim untuk orang Yesus Kristus. AT: "nabi-nabi, orang-orang kudus, dan yang takut akan kamu" atau "nabi-nabi dan orang lain yang kudus dan takut akan namamu.

Revelation 11:19

Kemudian terbukalah Bait Allah di surga
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Kemudian seseorang membuka Bait Allah di surga"

terlihatlah Tabut Perjanjian Allah dalam BaitNya
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Saya telah melihat Tabut Perjanjian Allah dalam BaitNya"

petir menyambar-nyambar
Gunakan cara bahasamu untuk menjelaskan seperti apa kilat yang datang setiap waktu. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 4:5.

gemuruh, guntur yang bergemuruh
Ini adalah suara keras yang guntur buat. Gunakan cara bahasamu untuk menjelaskan suara dari petir. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 4:5.

Translation Questions (tq)

Revelation 11:1

Yohanes disuruh untuk mengukur apa?
Yohanes disuruh untuk mengukur Bait Kudus Allah dan mezbah, dan mereka yang beribadah di dalamnya.

Revelation 11:2

Berapa lama bangsa-bangsa yang tidak mengenal Allah akan menginjak-injak kota kudus itu?
Bangsa-bangsa lain akan menginjak-injak kota kudus itu selama empat puluh dua bulan.

Revelation 11:5

Kedua saksi diberikan kuasa untuk melakukan apa pada mereka yang memilih untuk menyakiti mereka?
Kedua saksi itu diberikan kuasa untuk membinasakan musuh-musuh mereka dengan api.

Revelation 11:8

Di mana mayat dari kedua saksi diletakkan?
Mayat mereka akan diletakkan di jalan kota yang secara kiasan disebut Sodom dan Mesir, di mana Tuhan mereka disalibkan.

Revelation 11:10

Bagaimana orang di bumi bereaksi ketika kedua saksi dibunuh?
Orang di bumi akan bergembira dan merayakan ketika kedua saksi dibunuh.

Revelation 11:11

Apa yang akan terjadi pada kedua saksi setelah tiga setengah hari?
Setelah tiga setengah hari, kedua saksi akan bangkit dan naik ke surga.

Revelation 11:12

Apa yang akan terjadi pada kedua saksi setelah tiga setengah hari?
Setelah tiga setengah hari, kedua saksi akan bangkit dan naik ke surga.

Revelation 11:14

Setelah kedua saksi dan gempa bumi selesai, apa yang telah lewat?
Setelah kedua saksi dan gempa bumi, celaka yang kedua telah lewat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 11:15

Ketika sangkakala ketujuh dibunyikan, apa yang disebutkan di surga?
Ketika sangkakala ketujuh dibunyikan, disebutkan bahwa kerajaan dunia telah menjadi kerajaan dari Tuhan kita dan Kristus.

Revelation 11:17

Tua-tua mengatakan bahwa Tuhan Allah telah mulai melakukan apa?
Tua-tua berkata bahwa Tuhan Allah telah mulai memerintah.

Revelation 11:18

Menurut tua-tua, saat apa yang telah tiba?
Saatnya telah tiba bagi orang-orang mati untuk dihakimi, untuk memberi upah kepada hamba-hamba Allah, dan bagi Allah untuk membinasakan mereka yang membinasakan bumi.

Revelation 11:19

Apa yang kemudian terbuka di surga?
Bait Allah kemudian terbuka di surga.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 12

1 Kemudian, tampaklah sebuah tanda yang besar di langit: seorang perempuan berpakaian matahari dan
bulan di bawah kakinya dan mahkota dari dua belas bintang di kepalanya. **2** Perempuan itu sedang hamil
dan dalam penderitaannya hendak melahirkan, ia berteriak kesakitan.

3 Kemudian, tampaklah sebuah tanda lain di langit: seekor naga besar berwarna merah yang memiliki
tujuh kepala dan sepuluh tanduk serta tujuh mahkota pada kepalanya. **4** Ekor naga itu menarik sepertiga
bintang di langit dan melemparkannya ke bumi. Naga itu berdiri di depan perempuan yang hendak
melahirkan itu supaya ketika perempuan itu telah melahirkan, ia bisa menelan Anaknya.

5 Perempuan itu melahirkan seorang Anak laki-laki, yang akan memerintah bangsa-bangsa dengan
tongkat besi; tetapi Anak itu direbut dan dibawa kepada Allah dan ke hadapan takhta-Nya. **6** Perempuan
itu berlari menuju padang belantara, ke tempat yang disediakan Allah baginya supaya di sana, ia
dipelihara selama seribu dua ratus enam puluh hari.

7 Dan, terjadilah peperangan di surga, Mikhael [1] dan para malaikatnya berperang melawan naga itu.
Naga itu berperang bersama para malaikatnya, **8** tetapi mereka tidak cukup kuat sehingga tidak ada lagi
tempat bagi mereka di surga. **9** Naga besar itu dilemparkan ke bawah, si ular tua yang disebut Iblis atau
Setan, yang menyesatkan seluruh dunia, ia dilemparkan ke bumi, dan para malaikatnya dilemparkan ke
bawah bersamanya.

10 Dan, aku mendengar suara yang keras di surga berkata,

“Sekarang, telah datang keselamatan,
kuasa, dan kerajaan Allah kita, serta kekuasaan Kristus*-Nya karena si penuduh saudara-saudara
kita,
yang menuduh mereka di hadapan Allah siang dan malam,
sudah dilemparkan ke bawah.
11 Mereka mengalahkannya dengan darah Anak Domba,
dan dengan perkataan kesaksian mereka;
karena mereka tidak menyayangkan nyawa mereka,
bahkan saat menghadapi kematian.
12 Karena itu, bersukacitalah, hai surga dan semua yang tinggal di dalamnya!
Namun, celakalah bumi dan laut karena
Iblis telah turun kepadamu dalam amarahnya yang besar karena ia tahu bahwa waktu yang
dimilikinya singkat.”

13 Ketika naga itu melihat bahwa ia telah dilemparkan ke bumi, ia menganiaya perempuan yang telah
melahirkan Anak laki-laki tadi. **14** Akan tetapi, perempuan itu diberi dua sayap burung rajawali yang
besar supaya ia dapat terbang ke padang belantara, ke tempatnya, di mana ia dipelihara selama satu
masa, dua masa, dan setengah masa jauh dari hadapan si ular. **15** Ular itu menyemburkan air yang
bagaikan sungai ke arah perempuan itu, untuk menghanyutkan si perempuan di dalamnya. **16** Namun,
bumi menolong perempuan itu; bumi membuka mulutnya dan menelan air yang disemburkan naga itu. **17**
Maka, naga menjadi sangat marah kepada perempuan itu dan pergi untuk memerangi anak-anak yang
lain dari perempuan itu, yaitu orang-orang yang memelihara perintah-perintah Allah dan berpegang pada
kesaksian Yesus. **18** Naga itu berdiri di tepi laut.

Footnotes

12:7 [1] Pemimpin malaikat (Bdk. Yud. 9).

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Wahyu 12 Catatan Umum

Struktur dan Format
Banyak ahli-ahli yang percaya kejadian yang dipasal ini di mana kedua kejadian ini yang dimasa lalu dan masa depan. Penulis mungkin mengubah kejadian-kejadiannya tanpa mengubah tata bahasa ketika ia menuliskan tentang kejadian-kejadian ini dan meskipun Yohanes mengatakan bahwa kejadian-kejadian ini sama-sama terjadi.

Beberapa terjemahan menyelipkan puisi dan diletakkan agak menjorok kedalam supaya lebih mudah dibaca. Bebas Hak Cipta menuliskan puisi di 12:10-12.

Konsep-konsep khusus dipasal ini

Ular
Dari acuan kepada setan sebagai ular dimaksudkan membuat pembaca mengingat kejadian tentang godaan yang terjadi ditaman Eden.

Majas yang penting di pasal ini

Perumpamaan
Wanita dideskripsikan dengan menggunakan banyak jenis perumpamaan-perumpamaan, tetapi identitasnya tidak jelas, Pasal ini juga membahas tentang munculnya anti Kristus. (Lihat: dan antichrist)

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini.

"Sebuah tanda yang besar dilihat di langit"
Ini tidak jelas dimana ini dilihat oleh setiap orang di dunia atau itu dilihat dalam penglihatan dari Yohanes. Penerjemah mungkin menghadapi kesulitan ketika pembicaraannya tidak jelas. Dalam bahasa inggris, ini dilakukan dengan menggunakan bentuk pasif tetapi tidak setiap bahasa menggunakan konsep ini.

Tautan:

- Wahyu12:01 Catatan****

<< | >>

Revelation 12:1

Informasi Umum:
Yohanes mulai menceritakan seorang wanita yang muncul dipenglihatannya.

sebuah tanda yang besar di langit
Ini dapat dijelaskan dalam bentuk aktif. AT: " tanda yang besar muncul di langit" atau "aku, Yohanes, melihat tanda di langit"

seorang perempuan berpakaian matahari dan bulan di bawah kakinya
Ini dapat dijelaskan dalam bentuk aktif. AT: "seorang perempuan yang sedang berpakaian seperti matahari dan bulan di bawah kakinya"

mahkota dari dua belas bintang
Ini rupanya karangan bunga yang terbuat dari daun salam atau cabang zaitun, tetapi 12 bintang termasuk di dalamnya.

12 bintang
"12 bintang"

Revelation 12:3

Pernyataan terkait:
Yohanes mendeskripsikan seekor naga yang muncul di penglihatannya.

Naga
Naga ini sangat besar, reptil yang ganas dan seperti kadal. Bagi orang yahudi, itu merupakan simbol dari iblis dan kekacauan.

Ekor naga itu menarik sepertiga bintang di langit
"dengan ekornya dia menarik sepertiga bintang di langit"

sepertiga
"satu pertiga". Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 8:7]

Revelation 12:5

memerintah bangsa-bangsa dengan tongkat besi
Perintah dikatakan dengan tongkat besi. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dibagian yang hampir sama dalam [Wahyu 2:27]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Anaknya direbut dibawa kepada Allah
Ini dapat dijelaskan dalam bentuk aktif. AT: " Tuhan dengan cepat mengambil anak itu"

selama 1,260 hari
"selama seribu dua ratus enam puluh hari" atau "dua ratus enam puluh hari"

Revelation 12:7

sekarang
Yohanes menggunakan kata ini utuk menadakan perubahan waktu dalam memperkenalkan sesuatu yang lain yang terjadi dalam penglihatannya.

naga
Ini adalah binatang yang besar, reptil yang ganas, seperti kadal. untuk orang yahudi , ini menandakan sebuah simbol dari setan atau kekacauan. Naga juga diidentifikasikan di ayat 9 sebagai " iblis dan setan." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 12:3]

sehingga tidak ada lagi tempat baginya dan malaikat-malaikatnya di surga
"jadi naga itu dan malaikatnya tidak ada lagi tempat tinggal bagi mereka di surga"

Naga--- si ular tua yang disebut Iblis atau Setan, yang menyesatkan seluruh dunia--- ia dilemparkan ke bumi, dan para malaikatnya dilemparkan ke bawah bersamanya.
informasi tentang ular dapat diberikan dalam beberapa kalimat setelah pernyataan itu dilemparkan dibumi dan para malaikatnya juga dibuang dengannya di bumi. AT: "Naga dilemparkan di bumi, dan malaikatnya juga dilemparkan bersamanya. Dia adalah ular tua yang menyesatkan dunia dan yang dipanggil iblis atau setan"

naga yang besar.. ..dilemparkan kebumi bersama dengan malaikatnya
ini dapat dijelaskan dalam bentuk yang aktif. AT: "Tuhan melemparkan naga yang besar .... dan malaikatnya keluar dari surga dan mereka dikirim ke bumi"

Revelation 12:10

aku
kata "aku" adalah Yohanes.

aku mendengar suara yang keras dari surga
Kata "suara" mengarah kepada seseorang yang berbicara. AT: "saya mendengar seseorang berbicara dengan keras dari surga"

Sekarang, telah datang keselamatan, kuasa, dan kerajaan Allah kita, serta kekuasaan KristusNya
Tuhan meneyelamatkan orang dengan kekuatan FirmanNya jika keselamatan dan kuasa yang telah datang. keputusan Tuhan dan kekuasaan Kristus telah datang. AT: "Sekarang Tuhan telah menyelamatkan umatNya dengan keselamatanNya, kuasaNya, dia sebagai raja, dan Kristus yang mempunya kuasa"

Telah datang
"telah mulai untuk benar-benar ada" atau "telah muncul" atau "telah menjadi nyata." Tuhan mengungkapkan hal-hal ini karena waktunya untuk terjadi telah "datang." itu bukan berarti bahwa mereka telah ada sebelumnya.

penuduh dari saudara kita telah dibuang
ini adalah naga yang dilemparkan di Wahyu 12:9.

saudara-saudara kita
Saudara-saudara kita seolah-olah seperti saudara kandung. AT: "saudara-saudara kita"

siang dan malam
Dua bagian dari hari ini digunakan bersama yang bermaksud "sepanjang waktu" atau "tanpa berhenti"

Revelation 12:11

Pernyataan Terkait:
suara yang keras dari surga lanjut berbicara.

mereka menaklukkannya
"mereka menaklukkan penyesat "

dengan darah anak domba
Darah mengarah kepada kematianNya. AT: "karena domba Allah yang telah mengorbankan darahNya dan mati untuk mereka"

dengan perkataan kesaksian mereka
Kata "kesaksian" dapat dijelaskan dengan kata kerja "bersaksi." dan juga bagi yang telah bersaksi telah menjelaskannya dengan jelas. AT: " dengan yang mereka katakan ketika mereka bersaksi kepada yang lain tentang Yesus"

hingga kepada kematian
Orang-orang percaya mengatakan kebenaran tentang Yesus walaupun mereka tahu bahwa musuh-musuh mereka mungkin akan membunuh mereka karna kesaksian tersebut. AT: "tetapi mereka tetap bersaksi walaupun mereka tahu bahwa mereka mungkin akan mati karna telah bersaksi"

dia dipenuhi dengan kemarahan yang besar
Iblis berbicara seolah dia adalah bejana, dan kemarahan dikatakan seolah itu adalah cairan yang berada didalamnya. AT: "Dia sangat marah"

Revelation 12:13

Ketika naga itu sadar bahwa ia telah dilemparkan ke bumi
Ini dapat di jelaskan dalam bentuk aktif. AT: "Naga itu menyadari bahwa Tuhan telah melemparnya dari langit dan mengirimnya di bumi"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dia mengejar sang perempuan
"Dia mengejar sang perempuan"

naga
Naga ini besar, reptil yang ganas, seperti kadal. orang yahudi, naga merupakan sebuah simbol dari iblis dan kekacauan. naga ini juga diidentifikasikan dalam ayat yang ke 9 sebagai "iblis atau setan." Lihat bagaimaan ini diterjemahkan dalam [Wahyu 12:3]

masa, masa-masa, dan setengah masa
"tiga dan setengah tahun"

ular
itu salah satu cara lain yang menjelaskan tentang naga.

Revelation 12:15

ular
Ini sama seperti dengan naga yang disebutkan di awal dalam Roma 12:9.

bagaikan sungai
Air mengalir dari mulutnya seperti air sungai yang mengalir. AT: "yang sangat deras"

untuk menghanyutkan
"untuk menghanyutkan"

bumi menolong perempuan itu; bumi membuka mulutnya dan menelan air yang disemburkan naga itu.
Bumi menjelaskan tentang segala sesuatu yang hidup, dan sebuah lubang di dunia selolah itu adalah mulut yang dapat meminum airnya. AT: "sebuah lubang di tanah yang terbuka dan airnya masuk kedalam lubang itu"

naga
Binatang yang besar, reptil yang ganas , seperti kadal dan bagi orang Yahudi naga merupakan simbol dari iblis dan kekacauan. Naga juga disebut sebagai "setan atau iblis" pada ayatnya yang ke 9. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 12:3]

berpeganglah kesaksian kepada Yesus
Kata "kesaksian" dapat diterjemahkan sebagai kata kerja. AT: "terus bersaksi tentang Yesus".

Translation Questions (tq)

Revelation 12:1

Tanda besar apa yang terlihat di langit?
Di langit tampak seorang perempuan berselubungkan matahari, dengan bulan di bawah kakinya, dan ada dua belas bintang di atas kepalanya berteriak dalam keluhan sakit bersalin.

Revelation 12:2

Tanda besar apa yang terlihat di langit?
Di langit tampak seorang perempuan berselubungkan matahari, dengan bulan di bawah kakinya, dan ada dua belas bintang di atas kepalanya berteriak dalam keluhan sakit bersalin.

Revelation 12:3

Tanda besar apa yang terlihat di langit?
Di langit tampak seekor naga merah yang besar berkepala tujuh dan bertanduk sepuluh, dan ada tujuh mahkota di atas kepalanya.

Revelation 12:4

Apa yang naga itu lakukan dengan ekornya?
Naga itu menyeret sepertiga dari bintang-bintang di langit dan melemparkannya ke bumi.

Apa yang ingin dilakukan naga itu?
Naga itu ingin menelan anak dari perempuan itu.

Revelation 12:5

Apa yang akan dilakukan anak laki-laki itu?
Anak laki-laki itu akan memerintah semua bangsa-bangsa dengan gada besi.

Ke mana anak laki-laki itu pergi?
Anak laki-laki itu dirampas dan dibawa lari kepada Allah dan ke takhtaNya.

Revelation 12:6

Ke mana perempuan itu pergi?
Perempuan itu lari ke padang gurun.

Revelation 12:7

Siapa yang bertempur di surga?
Mikhael dan malaikat-malaikatnya berperang melawan naga dan malaikat-malaikatnya.

Revelation 12:9

Apa yang terjadi pada naga bersama-sama dengan malaikat-malaikatnya setelah pertempuran?
Naga bersama-sama dengan malaikat-malaikatnya dilemparkan ke bumi.

Siapa naga itu?
Naga itu adalah si ular tua, Iblis, atau Setan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 12:11

Bagaimana kedua saudara mengalahkan naga?
Kedua bersaudara mengalahkan naga oleh darah Anak Domba, dan oleh perkataan kesaksian mereka.

Revelation 12:12

Naga tahu berapa banyak waktu lagi yang ia miliki?
Naga itu tahu bahwa waktunya tinggal sedikit.

Revelation 12:13

Apa yang dilakukan pada perempuan ketika naga itu mengejarnya?
Perempuan itu diberikan sayap untuk terbang ke suatu tempat yang telah disiapkan baginya di mana ia akan dipelihara.

Revelation 12:14

Apa yang dilakukan pada perempuan ketika naga itu mengejarnya?
Perempuan itu diberikan sayap untuk terbang ke suatu tempat yang telah disiapkan baginya di mana ia akan dipelihara.

Revelation 12:15

Ketika naga itu tidak bisa menghanyutkan perempuan itu, apa yang dilakukan naga itu?
Naga itu pergi memerangi mereka yang menuruti hukum-hukum Allah dan yang memegang kesaksian tentang Yesus.

Revelation 12:16

Ketika naga itu tidak bisa menghanyutkan perempuan itu, apa yang dilakukan naga itu?
Naga itu pergi memerangi mereka yang menuruti hukum-hukum Allah dan yang memegang kesaksian tentang Yesus.

Revelation 12:17

Ketika naga itu tidak bisa menghanyutkan perempuan itu, apa yang dilakukan naga itu?
Naga itu pergi memerangi mereka yang menuruti hukum-hukum Allah dan yang memegang kesaksian tentang Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 13

1 Kemudian, aku melihat seekor binatang buas keluar dari dalam laut, memiliki sepuluh tanduk dan tujuh kepala. Pada setiap tanduknya terdapat sebuah mahkota dan pada setiap kepalanya tertulis nama-nama hinaan. **2** Binatang buas yang aku lihat itu mirip dengan macan tutul, kakinya seperti kaki beruang, dan mulutnya seperti mulut singa. Naga itu memberi binatang buas itu kekuatan, takhta, dan kuasa yang besar.

3 Aku melihat satu dari kepala-kepalanya seperti terkena luka yang dapat mengakibatkan kematian, tetapi luka itu menjadi sembuh. Seluruh dunia kagum dan mengikuti binatang buas itu. **4** Dan, mereka menyembah naga itu karena sudah memberikan kekuatannya kepada binatang buas itu; dan mereka menyembah binatang buas itu dengan berkata, “Siapakah yang seperti binatang buas ini dan siapakah yang dapat berperang melawan dia?”

5 Dan, kepadanya diberikan sebuah mulut yang berkata-kata sombong dan menghujat, dan kuasa untuk melakukannya selama 42 bulan. **6** Dia membuka mulutnya dalam hujatan melawan Allah, untuk menghujat nama-Nya, dan kemah-Nya, dan mereka yang tinggal di surga. **7** Dia juga diperbolehkan untuk memerangi orang-orang kudus dan mengalahkan mereka; dan kepadanya diberikan kuasa atas semua suku, kaum, bahasa, dan bangsa. **8** Semua yang tinggal di bumi akan menyembahnya, yaitu setiap orang yang namanya tidak tertulis sejak dunia dijadikan dalam kitab kehidupan milik Anak Domba, yang telah disembelih.

9 Setiap orang yang bertelinga hendaklah ia mendengarkan ini:

10 “Apabila seseorang ditentukan sebagai tawanan,
ia akan menjadi tawanan;
apabila seseorang membunuh dengan pedang,
dengan pedang ia harus dibunuh.”

Itulah ketekunan dan iman orang-orang kudus.

11 Lalu, aku melihat seekor binatang buas lain keluar dari dalam bumi; dan binatang itu memiliki dua tanduk seperti anak domba, tetapi ia berbicara seperti seekor naga. **12** Dia menjalankan semua kuasa binatang buas yang pertama itu di hadapannya, dan membuat bumi dan mereka yang tinggal di dalamnya menyembah binatang buas pertama, yang luka parahnya telah disembuhkan. **13** Ia melakukan tanda-tanda ajaib [1] yang besar, bahkan menurunkan api dari langit ke bumi, di hadapan orang-orang.

14 Dan, ia menyesatkan orang-orang yang tinggal di bumi dengan tanda-tanda ajaib yang diizinkan baginya untuk dilakukan di hadapan binatang buas yang pertama. Ia mengatakan kepada mereka yang tinggal di bumi untuk membuat patung binatang buas yang pertama, yang terluka oleh pedang , tetapi tetap hidup itu. **15** Ia diizinkan untuk memberikan napas kepada patung binatang buas itu sehingga patung binatang buas itu bisa berbicara dan menyebabkan orang-orang yang tidak menyembah patung itu dibunuh. **16** Dan, ia menyebabkan semua orang, kecil atau besar, kaya atau miskin, budak atau orang merdeka, diberi satu tanda pada tangan kanan atau dahinya, **17** supaya tidak ada seorang pun dapat membeli atau menjual kecuali ia memiliki tanda itu, yaitu nama binatang buas itu atau bilangan namanya.

18 Hal ini membutuhkan hikmat. Biarlah orang yang bijaksana menghitung angka binatang buas itu karena angka itu adalah angka seorang manusia; dan angkanya enam ratus enam puluh enam.

Footnotes

13:13 [1] Mukjizat palsu, yaitu perbuatan ajaib yang dilakukan dengan menggunakan kuasa Iblis.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Catatan Umum Wahyu 13

Struktur dan Format
Beberapa terjemahan diatur agak menjorok ke kanan untuk memudahkan para pembacanya memahami bagian dari teks. BHC Hal yang sama juga diberlakukan pada pasal 13:10, yang merupakan kata-kata yang berasal dari Perjanjian Lama.

Konsep-konsep khusus pada pasal ini

Luka yang mematikan
Banyak peneliti percaya bahwa ini merupakan nubuat tentang kematian dari antikris. (Lihat: prophet, antichrist dan resurrection)

Majas penting yang terdapat pada pasal ini

Binatang buas
Banyak peneliti percaya hal ini sebagai bentuk metafora yang mengacu kepada antikris. Hal ini sangat terkait sebagai cara untuk memahami teks ini. Ini digunakan untuk membedakan kata domba, yang mengacu kepada Yesus.

Binatang buas lainnya
Banyak peneliti percaya bahwa binatang buas yang kedua ini nabi-nabi dan imam-imam yang berasal dari kelompok antikris. Ia mampu membuat banyak perbuatan-perbuatan ajaib dan mengambil banyak orang untuk menyembah antikris.

Kemungkinan kesulitan terjemahan lain yang terdapat dalam pasal ini

Binatang-binatang yang tidak diketahui
Pasal ini menggunakan banyak binatang-binatang yang tidak diketahui namanya. Binatang-binatang ini banyak digunakan untuk pemaknaan simbolik tapi artinya pun tidak jelas. Hal ini dapat mengakibatkan kebingungan bagi penerjemah.

Tautan-tautan:

- **Revelation 13:01 Notes**

<< | >>

Revelation 13:1

Informasi umum:
Yohanes mulai menjelaskan seekor binatang buas yang muncul dalam penglihatannya. Kata "Aku" di sini mengacu kepada Yohanes.

naga
Merupakan binatang melata yang besar dan mirip dengan seekor kadal. Bagi orang-orang Yahudi, ini merupakan simbol untuk iblis dan kekacauan. Seekor naga juga diidentifikasikan sebagai "iblis atau Setan". Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu[12:3]

Naga itu memberikan kekuatannya kepada dia
Naga itu membuat binatang buas itu semakin kuat. Dia tidak kehilangan kekuatannya, meskipun ia telah memberikan kekuatannya kepada binatang buas itu.

kekuatannya ...dan tahtanya, dan kekuasaannya yang besar
Ini adalah tiga cara untuk mengacu kepada kekuasaannya, dan ketiganya memberi penekanan bahwa kekuasaannya sangat besar.

tahtanya
Kata "takhta" disini mengacu pada kuasa naga itu untuk bertahta layaknya seorang raja. AT: "takhtanya yang mulia" atau "kekuasaanya untuk bertakhta sebagai raja

Revelation 13:3

tetapi luka yang membahayakan itu disembuhkan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Tapi lukanya yang parah sembuh"

luka parah
"luka yang mematikan." Ini merupakan luka yang cukup serius dan dapat mematikan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

seluruh bumi
Kata "bumi" mengacu kepada orang-orang yang ada di dalam bumi. AT: "Semua orang-orang yang ada di bumi"

mengikut binatang buas itu
"menaati binatang buas itu"

naga
Binatang ini merupakan binatang melata yang besar dan mirip dengan seekor kadal. Bagi orang-orang Yahudi, ini merupakan simbol dari "iblis" dan "kekacauan". Naga juga diidentifikasikan sebagai "iblis atau Setan". Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam Wahyu[12:3]

ia memberikan kekuasanya kepada binatang buas itu
"dia membuat binatang buas itu berkuasa layaknya ia sendiri"

Siapakah yang seperti binatang buas ini?
Pertanyaan ini menunjukkan bagaimana mereka terkagum-kagum akan binatang buas itu. AT: "Tidak ada yang lebih kuat dari binatang buas ini!"

Siapa yang dapat melawannya?
Pertanyaan ini menunjukkan bagaimana orang-orang di situ sangat takut akan kekuatan binatang buas itu. AT: "Tidak ada seorangpun yang dapat mengalahkkan binatang buas itu dan menang!"

Revelation 13:5

Binatang buas itu diberikan ... Ia dijinkan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah memberikan binatang buas itu.... Allah mengijinkan dia..."

Binatang buas itu diberikan mulut untuk berbicara
Diberikan sebuah mulut mengacu kepada dapat berbicara. AT: "Binatang buas itu diijinkan untuk berbicara"

empat puluh dua bulan
"42 bulan"

untuk menghujat Allah
"untuk mengatakan hal-hal yang tidak layak tentang Allah"

menghujat namanya, dan kemah kediamanNya, dan semua mereka yang diam di surga
Frasa ini menggambarkan bagaimana binatang buas itu berucap kata-kata hujat terhadap Allah.

Revelation 13:7

kuasa yang diberikan kepadanya
Ini dapat dinyatakan ke dalam kalimat aktif. AT: "Allah memberi kuasa kepada binatang buas itu"

setiap suku, umat, bahasa dan bangsa
Ini berarti bahwa umat dari kelompok suku-bangsa pun termasuk. Lihat bagaimana ini diterjemahkan sama dalam Wahyu 5:9.

akan menyembahnya
"akan menyembah binatang buas itu"

setiap orang yang namanya tidak tertulis ... didalam kitab Kehidupan
Frasa ini mengklarifikasi siapa yang ada di bumi dan menyembah binatang buas itu. Ini dapat dinyatakan kedalam bentuk aktif. AT: "Mereka yang namanya tidak dicatatkan oleh sang Domba... di dalam Buku Kehidupan" atau "Mereka yang namanya tidak ada... di dalam Buku Kehidupan"

sejak penciptaan dunia
"Ketika Allah menciptakan dunia"

anak Domba
Seekor "domba" adalah domba muda. Di sini digunakan untuk memberi pemaknaan simbolik kepada Kristus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan di dalam Wahyu[5:6]

yang telah disembelih
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "yang dianiaya orang-orang"

Revelation 13:9

Informasi umum:
Ayat-ayat ini adalah bagian dari penglihatan Yohanes. Di sini ia memberi peringatan kepada pembaca bagian ini.

barang siapa memiliki telinga
Memiliki kemauan untuk mendengarkan dianggap sebagai orang yang bertelinga. Lihat bagaimana ini diterjemahkan ke dalam frasa yang sama dalam Wahyu [2:7]

jika seseorang harus ditawan
Pernyataan ini memiliki arti bahwa seseorang telah memutuskan siapa yang harus ditawan. Jika perlu, penerjemah dapat mengungkapkan secara jelas siapa yang memutuskan hal itu. AT: "Jika Allah telah menentukan siapa yang harus ditawan" atau "Jika Allah mau memanggil untuk seseorang menjadi tawanan"

apabila seseorang ditetapkan menjadi tawanan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. Kata benda "tawanan" dapat dinyatakkan ke dalam kata kerja "tawan". AT: "Jika itu kemauan Allah untuk musuh menawan orang itu"

ia akan menjadi tawanan
Kata benda "tawanan" dapat dinyatakan ke dalam kata kerja "tawan" AT: "ia akan ditawan" atau "musuh akan menawannya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Untuk dibunuh dengan pedang
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Jika itu kemauan Allah seorang musuh dapat dibunuh dengan pedang"

dibunuh dengan pedang
Pedang menjelaskan perang. AT: "dalam perang"

ia akan dibunuh
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "musuh akan membunuhnya"

yang penting disini, ialah ketabahan dan iman orang-orang kudus
"Orang kudus Allah harus selalu tekun , sabar dan setia"

Revelation 13:11

Pernyataan terkait:
Yohanes mulai menjelaskan binatang buas lain yang muncul dalam penglihatannya.

ia berbicara seperti seekor naga
Kata-kata yang kasar diumpamakan dengan raungan seekor naga. AT: "ia berbicara dengan sangat kasar seperti cara naga berbicara"

naga
Binatang ini merupakan binatang melata besar, seperti kadal. Untuk orang-orang Yahudi, ini adalah simbol dari iblis dan kekacauan. Naga juga diidentifikasikan sebagai "iblis atau Setan". Lihat bagaimana ini diterjemahkan ke dalam Wahyu[12:3]

seluruh bumi dan segala penghuninya
"setiap orang yang ada di bumi"

yang luka parah telah disembuhkan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "ia yang luka parah telah disembuhkan"

luka yang parah
"luka yang parah." Ini merupakan luka yang cukup serius dan dapat mengakibatkan seseorang untuk mati.

Revelation 13:13

Ia melakukan
"binatang buas yang berasal dari bumi itu melakukan"

Revelation 13:15

Ia diizinkan
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Allah mengizinkan binatang buas dari bumi itu"

memberikan Nyawa kepada patung binatang buas itu
Di sini kata "Nyawa" menggambarkan kehidupan. AT: "memberikan hidup kepada patung binatang buas itu"

patung binatang buas
Ini merupakan patung dari binatang buas yang pertama disebutkan.

semua orang yang tidak menyembah patung itu dibunuh
"menghukum mati siapapun yang menolak untuk menyembah binatang buas itu"

Ia juga memaksa setiap orang
"binatang buas dari bumi itu juga memaksa setiap orang"

tidak seorangpun dapat menjual atau membeli tanpa mempunyai tanda dari binatang buas itu
"Orang-orang dapat membeli atau menjual sesuatu hanya jika mereka memiliki tanda dari binatang buas itu." Informasi tidak langsung tentang binatang buas yang memerintah itu dapat dinyatakan secara jelas. AT: "Ia memerintahkan bahwa orang-orang dapat membeli atau menjual hanya jika memiliki tanda dari binatang buas itu"

tanda dari binatang buas
Ini merupakan tanda identifikasi yang mengindikasikan seseorang yang menyembah binatang buas itu.

Revelation 13:18

Informasi umum:
Ayat ini merupakan bagian dari catatan Yohanes mengenai penglihatannya. Di sini ia memberi peringatan lain kepada orang-orang yang membaca catatannya.

Hal ini membutuhkan hikmat
"Hikmat itu perlu" atau "Kau harus menjadi bijak mengenai hal ini"

barang siapa yang bijaksana
Kata "pengertian" dapat diterjemahkan dengan kata kerja "mengerti". AT: "Jika seseorang mampu untuk mengerti hal-hal ini"

biarkan dia menghitung bilangan dari binatang buas itu
"ia harus dapat menghitung arti angka dari binatang buas itu" atau "ia harus mencari tahu apa arti dari angka binatang buas itu.''

yang merupakan angka manusia
Kemungkinan memiliki arti 1) angka itu menjelaskan satu orang atau 2) angka itu atau 2) menjelaskan bilangan semua umat manusia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Revelation 13:1

Yohanes melihat binatang keluar dari mana?
Binatang itu keluar dari dalam laut

Revelation 13:2

Apa yang naga itu berikan kepada binatang itu?
Naga itu memberi binatang itu kuasanya, takhta, dan kekuasaan untuk memerintah

Revelation 13:3

Mengapa seluruh bumi kagum dan mengikuti binatang itu?
Seluruh bumi kagum lalu mengikuti binatang itu karena ia terkena luka yang mematikan yang telah sembuh

Revelation 13:5

Apa yang binatang itu katakan dengan mulutnya?
Binatang itu mengatakan kata-kata kesombongan dan hujat kepada Allah, namaNya, tempat kediamanNya, dan semua yang diam di surga

Revelation 13:6

Apa yang binatang itu katakan dengan mulutnya?
Binatang itu mengatakan kata-kata kesombongan dan hujat kepada Allah, namaNya, tempat kediamanNya, dan semua yang diam di surga

Revelation 13:7

Binatang itu diberi kuasa untuk melakukan apa pada orang-orang kudus?
Binatang itu juga diberi kuasa untuk memerangi orang-orang kudus dan mengalahkan mereka

Revelation 13:8

Siapa yang tidak akan menyembah binatang itu?
Mereka yang namanya tertulis di dalam kitab kehidupan tidak akan menyembah dia

Revelation 13:10

Mereka yang disebut orang-orang kudus dipanggil untuk apa?
Mereka yang disebut orang-orang kudus dipanggil untuk menunjukkan ketabahan dan iman

Revelation 13:11

Yohanes melihat binatang lain keluar dari mana?
Binatang yang lain keluar dari dalam bumi

Tanduk macam apa dan bagaimana cara berbicara binatang yang lain itu?
Binatang yang lain itu bertanduk menyerupai anak domba dan berbicara seperti naga

Revelation 13:12

Binatang yang lain membuat mereka yang diam di bumi melakukan apa?
Binatang yang lain membuat mereka yang diam di bumi menyembah binatang yang pertama

Revelation 13:15

Apa yang terjadi pada mereka yang tak mau menyembah binatang itu?
Mereka yang tak mau menyembah binatang itu dibunuh

Revelation 13:16

Apa yang diterima setiap orang dari binatang lain itu?
Setiap orang menerima tanda pada tangan kanan atau dahi

Revelation 13:18

Apa bilangan binatang itu?
Bilangan binatang itu adalah 666

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 14

1 Kemudian, aku melihat Anak Domba berdiri di Bukit Sion [1] , dan bersama-Nya ada 144 ribu orang,
yang memiliki nama Bapa-Nya pada dahi mereka.

2 Aku mendengar suara dari surga seperti gemuruh air yang banyak dan seperti bunyi guntur yang keras,
tetapi suara yang kudengar itu seperti bunyi para pemain kecapi yang memainkan kecapi mereka. **3**
Mereka menyanyikan suatu nyanyian baru di hadapan takhta dan di depan keempat makhluk, serta di
depan tua-tua*. Tak seorang pun dapat mempelajari nyanyian itu selain keseratus empat puluh empat
ribu orang yang telah ditebus dari bumi.

4 Mereka adalah orang-orang yang tidak menajiskan diri dengan perempuan-perempuan karena mereka
perjaka. [2] Mereka adalah orang-orang yang mengikuti Anak Domba ke mana pun Ia pergi. Mereka telah
ditebus dari antara manusia sebagai buah-buah pertama bagi Allah dan Anak Domba. **5** Tidak ada dusta
dalam mulut mereka; mereka tidak bersalah.

6 Aku melihat malaikat lain terbang di tengah-tengah langit, membawa Injil* kekal untuk diberitakan
kepada mereka yang tinggal di bumi dan kepada semua bangsa, suku, bahasa, dan kaum **7** dan ia berkata
dengan suara keras, “Takutlah akan Allah dan berikanlah kemuliaan kepada-Nya karena waktu
penghakiman-Nya telah tiba; sembahlah Dia yang menciptakan langit, bumi, laut, dan semua mata air.”

8 Lalu, malaikat yang lain, yang kedua, menyusul dan berkata, “Runtuh, telah runtuh Babel yang besar itu
karena ia telah membuat semua bangsa meminum anggur nafsu seksualnya yang bejat.”

9 Kemudian, malaikat yang lain, yang ketiga, menyusul kedua malaikat sebelumnya, dan berkata dengan
suara keras, “Jika siapa saja menyembah binatang itu dan patungnya, dan menerima satu tanda pada dahi
atau tangannya, **10** orang itu akan minum anggur murka Allah, yang dituangkan dengan kekuatan penuh
ke dalam cawan murka-Nya, dan ia akan disiksa dengan api dan belerang di hadapan malaikat-malaikat
kudus dan di hadapan Anak Domba. **11** Dan, asap siksaan mereka naik selama-lamanya. Mereka tidak
punya waktu untuk istirahat, baik siang atau malam, yaitu mereka yang menyembah binatang itu dan
patungnya, atau siapa pun yang menerima tanda namanya.” **12** Inilah ketekunan orang-orang kudus yang
memelihara perintah Allah dan iman mereka di dalam Yesus.

13 Lalu, aku mendengar suara dari surga berkata, “Tuliskanlah ini: Mulai sekarang, diberkatilah orang
mati, yang mati di dalam Tuhan.” Roh* berkata, “Benar, supaya mereka dapat beristirahat dari jerih lelah
mereka karena perbuatan-perbuatan mereka mengikuti mereka.”

14 Lalu, Aku melihat suatu awan putih dan duduk di atas awan itu seorang seperti Anak Manusia*,
mengenakan mahkota emas di kepala-Nya dan sabit* yang tajam di tangan-Nya. **15** Lalu, malaikat lain
keluar dari Bait Allah, dan berseru dengan suara keras kepada Dia yang duduk di atas awan, “Ayunkan
sabit-Mu dan panenlah karena waktu untuk memanen sudah tiba dan panenan di bumi sudah matang.” **16**
Maka, Dia yang duduk di atas awan mengayunkan sabit-Nya ke atas bumi, dan bumi pun dipanen.

17 Kemudian, malaikat lain keluar dari Bait Allah yang di surga, dan ia juga memiliki sabit yang tajam. **18**
Dan, malaikat lain lagi, yang berkuasa atas api, keluar dari altar*. Ia berseru dengan suara keras kepada
malaikat yang memegang sabit tajam itu, “Ayunkan sabitmu yang tajam itu dan kumpulkanlah gugusan
buah anggur dari pohon anggur di bumi.” **19** Maka, malaikat itu mengayunkan sabitnya ke bumi dan
mengumpulkan gugusan buah anggur dari pohon anggur di bumi dan melemparkannya ke dalam batu
kilangan [3] Batu Kilangan di Daftar Kata. besar murka Allah. **20** Pemerasan buah anggur itu dilakukan di
luar kota, dan darah mengalir dari alat pemeras anggur itu kira-kira setinggi kekang kuda [4] dan
sepanjang seribu enam ratus stadia [5] .

Footnotes

14:1 [1]Nama lain untuk Yerusalem, di sini artinya kota rohani tempat Allah dan umat-Nya tinggal.
14:4 [2]Bisa juga berarti perawan. Kata aslinya "parthenos" = virgin.
14:19 [3]Lih.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

14:20 [4]kira-kira 2 m.
14:20 [5]Ukuran panjang sejauh 185 m.

Catatan Umum Wahyu 14

Konsep-konsep khusus di pasal ini

"Kemenangan atas binatang buas"
Ini adalah kemenangan atas pertarungan rohani yang berlangsung saat sekarang. Dikarenakan perang rohani tidak bisa dilihat, kitab Wahyu menggambarkan tentang pertarungan rohani yang sengit yang terjadi.

Tanda dari binatang buas
Yohanes telah menghabiskan beberapa waktunya mendiskusikan tanda yang diberikan oleh si binatang buas. Banyak ahli percaya bahwa pasal ini mengajarkan kalau mereka yang menerima tanda ini akan menghadapi penghakiman yang kekal di neraka. (Lihat: eternity dan hell)

Majas-majas yang penting di pasal ini

Panen
Kata ini adalah gambaran yang biasa dipakai di Kitab Suci. Panen menggambarkan waktu dimana hal-hal yang baik berbuah. Kata "Panen" biasa digunakan untuk merujuk ke orang-orang yang beriman kepada Yesus, namun Yohanes tidak menggunakannya sebagaimana yang biasa dipakai di firman. Kata ini dipakai untuk mendeskripsikan puncak dari rencana Allah. (Lihat: faith)

Tautan:

- Catatan Wahyu 14:01****

<< | >>

Revelation 14:1

Pertanyaan Terkait:
Yohanes mulai mendeskripsikan bagian selanjutnya dari penglihatan yang dia alami. Ada 144,000 orang percaya berdiri di dekat Anak Domba.

Informasi Umum:
Kata "aku" merujuk ke Yohanes.

Anak domba
Sebuah "anak domba" adalah domba yang masih muda. Di sini kata "anak domba" adalah simbol Kristus. Lihat bagaimana kamu menerjemahkan kata ini di [Wahyu 5:6]

144,000
"seratus empat puluh empat ribu." Lihat bagaimana kata ini diterjemahkan dalam [Wahyu 7:4]

yang memiliki nama BapaNya pada dahi mereka
Kalimat ini bisa diubah ke bentuk aktif. AT: "yang dahinya telah ditulis oleh Anak Domba dan BapaNya nama Mereka"

BapaNya
Panggilan ini sangat penting untuk Allah yang mendeskripsikan hubungan antara Allah dan Yesus.

suara dari surga
"suara dari surga"

Revelation 14:3

Mereka menyanyikan suatu nyanyian baru
"144,000 orang menyanyikan nyanyian baru." Kalimat ini menjelaskan suara yang Yohanes dengar. AT: "Suara itu adalah nyanyian baru yang mereka nyanyikan"

empat makhluk hidup
"makhluk yang hidup" atau "sesuatu yang hidup." Lihat bagaimana ini diterjemahkan "makhluk hidup" di Wahyu 4:6

penatua
Kata ini merujuk ke dua puluh empat penatua yang mengelilingi tahta.Lihat bagaimana ini diterjemahkan "penatua" di Wahyu 4:4.

144,000
"seratus empat puluh empat." Lihat bagaimana ini diterjemahkan "seratus empat puluh empat" di [Wahyu 7:4]

yang tidak menajiskan diri dengan perempuan-perempuan
Arti yang mendekati adalah 1) "tidak pernah berzinah dengan perempuan" atau 2) "tidak pernah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berhubungan seksual dengan perempuan". Menajiskan diri dengan perempuan kemungkinan sama seperti menyembah berhala.

mereka menjaga diri mereka murni secara seks
Arti yang mendekati adalah 1) "Mereka tidak pernah berzinah dengan perempuan yang bukan istrinya" atau 2) "mereka perjaka".

mengikuti Anak Domba ke mana pun Ia pergi
Melakukan apa yang telah diperintahkan Anak Domba diartikan seperti mengikuti Dia. AT: "Mereka melakukan apa yang Anak Domba lakukan" atau "mereka mematuhi Anak Domba"

ditebus dari antara manusia sebagai buah-buah sulung
"Buah sulung" disini adalah metafora untuk persembahan pertama yang diberikan untuk Allah pada perayaan panen. AT: "ditebus di antara manusia sebagai perayaan khusus untuk keselamatan"

Tidak ada dusta dalam mulut mereka
Kata "mulut" mereka merujuk kepada apa yang mereka katakan. AT: "Mereka tidak pernah berbohong ketika mereka berbicara"

Revelation 14:6

Pernyataan Terkait:
Yohanes mulai mendeskripsikan bagian selanjutnya dari penglihatannya. Yaitu malaikat pertama dari tiga malaikat yang mengumumkan penghakiman di bumi.

kepada semua bangsa, suku, bahasa, dan kaum
Kalimat ini maksudnya adalah orang-orang dari semua kelompok suku juga termasuk. Lihat bagaimana ini diterjemahkan di Wahyu 5:9.

waktu penghakimanNya telah tiba
Di sini kata "waktu" mewakili waktu yang telah dipilih untuk sesuatu dan waktu yang telah "datang" adalah metafora untuk sekarang waktunya. Ide dari "penghakiman" bisa di ekspresikan dengan kata kerja. AT: "sekarang adalah waktunya Allah memilih penghakiman" atau "Ini adalah saatnya Allah menghakimi manusia"

Revelation 14:8

Runtuh, telah runtuh Babel yang besar
Sang malaikat membicarakan tentang Babilonia telah dihancurkan dan telah runtuh. AT: "Babel yang besar telah dihancurkan"

Babel yang besar
"Babel kota yang besar" atau "kota penting Babel". Ini kemungkinan simbol dari kota Roma, yang besar, kaya, dan penuh dosa.

yang membujuk
Babel dibicarakan seolah-olah kalau dia adalah seorang daripada sebuah kota yang dipenuhi manusia.

meminum anggur nafsu seksualnya yang bejat
Kalimat ini adalah simbol untuk berpartisipasi dalam nafsu seksualnya yang bejat. AT: "menjadi bejat seperti dia" atau "jadi mabuk seperti dosa zinahnya"

nafsunya yang bejat
Babel dikatakan seolah-olah kalau dia adalah pelacur yang membuat orang lain berdosa bersamanya. Kalimat ini kemungkinan mempunyai arti ganda: nafsu bejat yang harfiah dan juga menyembah allah palsu.

Revelation 14:9

dengan suara keras
"dengan keras"

akan minum anggur murka Allah
Meminum anggur murka Allah adalah simbol untuk penghukuman dari Allah. AT: "juga meminum beberapa anggur yang mewakili murka Allah"

yang dituangkan dengan kekuatan penuh
Kalimat ini bisa diterjemahkan ke kalimat aktif. AT: "bahwa Allah telah mengeluarkan kekuatan penuhNya."

yang dituangkan dengan kekuatan penuh
Kalimat ini maksudnya adalah kalau anggur tidak ada campuran air di dalamnya. Anggur itu kuat, dan seseorang yang minum kebanyakan akan menjadi sangat mabuk. Kalau sebagai simbol, hal ini maksudnya adalah Allah sangat murka, bukan hanya sedikit murka.

cawan murkaNya
Cawan simbolis ini membawa anggur yang mewakili murka Allah.

Revelation 14:11

Pernyataan Terkait:
Malaikat ketiga melanjutkan berbicara

asap siksaan mereka
Frasa "siksaan mereka" merujuk ke api yang menyiksa mereka. AT: "Asap dari api yang menyiksa mereka"

Mereka tidak punya waktu untuk istirahat
"mereka tidak beristirahat" atau "siksaannya tidak berhenti"

pagi atau malam
Dua bagian dari hari ini digunakan untuk merujuk ke kata sepanjang waktu. AT: "selamanya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Inilah ketekunan orang-orang kudus
"Umat suci Allah harus sabar bertahan dan tetap percara." Lihat bagaimana ini diterjemahkan ke frasa yang sama di Wahyu 13:10.

Revelation 14:13

orang mati, yang mati
"orang-orang yang mati"

yang mati di dalam Tuhan
"yang bersatu dengan Tuhan dan mati." Kalimat ini mungkin merujuk ke orang-orang yang dibunuh oleh musuhnya. AT: "yang mati karena mereka bersatu dengan Tuhan"

jerih lelah
Kesusahanan dan penderitaan

perbuatan-perbuatan mereka mengikuti mereka
Perbuatan mereka dibicarakan seperti hal itu hidup dan bisa mengikuti seseorang yang mengerjakan bagi mereka" . Arti yang mendekati adalah 1) "yang lain akan tahu perbuatan baik yang orang-orang ini buat" atau 2) "Allah akan memberi upah atas perbuatan mereka"

Revelation 14:14

Kalimat Terkait:
Yohanes mulai untuk mendeskripsikanbagian berikutnya dari penglihatan. Bagian ini adalah Anak Manusia memanen dunia. Memanen tuaian adalah simbol dari Allah menghakimi manusia.

Seorang seperti anak manusia
Ekspresi ini mendeskripsikan manusia, seseorang yang seperti manusia. Lihat bagaimana ini diterjemahkan kalimat ini di [Wahyu 1:13]

mahkota emas
Hal ini sama seperti lingkaran dari batang zaitun dan pohon salam, ditempa dalam emas. Contohnya adalah yang diberikan kepada olahragawan yang menang untuk dipakai di kepalanya.

sabit
Sebuah alat dengan pisau yang melengkung yang digunakan untuk memotong rumput, padi, dan anggur

keluar dari bait Allah
"keluar dari bait Allah surgawi"

waktu untuk memanen sudah tiba
Yang ada sekarang disebut sebagai saat yang menjelang tiba.

bumi sudah siap panen
Kalimat ini bisa diubah ke bentuk aktif. AT: "dia memanen bumi"

Revelation 14:17

Pernyataan Terkait:
Yohanes melanjutkan mendeskripsikan penglihatannya tentang bumi yang dipanen.

yang berkuasa atas api
Di sini kata "berkuasa atas" merujuk ke tanggung jawab untuk mengendalikan apinya.

Revelation 14:19

batu kilangan besar ... Pemerasan buah anggur
Kalimat ini merujuk ke penampungan yang sama.

batu kilangan besar murka Allah
"batu kilangan besar di mana Allah menunjukkan kemurkaannya"

setinggi kekang kuda
"setinggi kekang yang ada di mulut kuda"

kekang
Alat yang terbuat dari kulit yang melilit menuju kepala kuda dan digunakan untuk mengarahkan kudanya.

1,600 stadion
"seribu enam ratus stadion" atau enam ratus stadia." Sebuah "stadion" besarnya 185 meter. Di pengukuran modern, sekitar "300 kilometer" atau "200 mil".

Translation Questions (tq)

Revelation 14:1

Siapa yang Yohanes lihat berdiri di hadapannya?
Yohanes melihat Anak Domba berdiri di hadapannya di Bukit Sion.

Revelation 14:3

Siapa yang mengetahui nyanyian baru yang dinyanyikan di hadapan takhta?
Hanya 144.000 orang yang telah ditebus dari bumi yang mengetahui nyanyian baru itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 14:4

Siapa yang ditebus sebagai buah sulung bagi Allah dan Anak Domba?
144.000 orang itu adalah yang tak mencemarkan diri dan ditebus sebagai buah sulung bagi Allah dan Anak Domba.

Revelation 14:5

Siapa yang ditebus sebagai buah sulung bagi Allah dan Anak Domba?
144.000 orang itu adalah yang tak mencemarkan diri dan ditebus sebagai buah sulung bagi Allah dan Anak Domba.

Revelation 14:6

Kepada siapa malaikat itu berikan pesan kabar baik yang abadi?
Malaikat itu membawa kabar baik untuk disampaikan kepada setiap bangsa, suku, bahasa dan umat di bumi.

Revelation 14:7

Apa yang malaikat katakan kepada mereka yang diam di bumi untuk dilakukan?
Malaikat berkata kepada mereka untuk takut akan Allah dan memuliakan Dia.

Saat apakah yang malaikat katakan telah tiba?
Malaikat berkata bahwa telah tiba saat penghakimanNya

Revelation 14:8

Apa yang malaikat kedua umumkan?
Malaikat kedua mengumumkan bahwa Babel besar telah runtuh.

Revelation 14:10

Apa yang dikatakan malaikat ketiga akan terjadi pada mereka yang menerima tanda binatang?
Mereka yang menerima tanda binatang akan disiksa dengan api dan belerang.

Revelation 14:12

Orang-orang kudus dipanggil untuk apa?
Orang-orang kudus dipanggil untuk ketabahan.

Revelation 14:14

Siapa yang Yohanes lihat duduk di awan?
Yohanes melihat seseorang menyerupai Anak Manusia duduk di awan.

Revelation 14:16

Apa yang dilakukan yang duduk di awan?
Dia yang duduk di awan mengayunkan sabitnya untuk menuai bumi.

Revelation 14:19

Apa yang malaikat dengan sabitnya lakukan?
Malaikat dengan sabitnya mengumpulkan anggur tuaian di bumi lalu melemparkannya ke dalam kilangan besar murka Allah.

Revelation 14:20

Apa yang terjadi di dalam kilangan Allah?
Anggur-anggur di dalam kilangan itu diperas dan darah mengalir keluar dari dalamnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 15

1 Aku melihat tanda lain di langit, yang besar dan ajaib, tujuh malaikat yang membawa tujuh bencana,
yaitu bencana yang terakhir, karena dalam ketujuh bencana itulah murka Allah diakhiri.

2 Lalu, aku melihat sesuatu seperti lautan kaca bercampur api dan mereka yang telah mengalahkan
binatang itu, patungnya, dan angka namanya, berdiri di tepi lautan kaca itu dengan memegang kecapi
Allah. **3** Mereka menyanyikan nyanyian Musa,* hamba Allah, dan nyanyian Anak Domba:

"Besar dan ajaib semua pekerjaan-Mu,
ya Tuhan, Allah Yang Mahakuasa.
Adil dan benar semua jalan-Mu, ya Raja segala bangsa.
4 Siapakah yang tidak takut kepada-Mu, ya Tuhan
dan tidak memuliakan nama-Mu?
Sebab, hanya Engkaulah yang kudus.
Semua bangsa akan datang dan menyembah di hadapan-Mu
karena keadilan-Mu telah dinyatakan."

5 Setelah semua hal ini, aku melihat Bait Allah, kemah kesaksian Allah [1] Kemah Suci di Daftar Kata. di
surga, terbuka. **6** Tujuh malaikat yang membawa tujuh bencana itu keluar dari Bait Allah, berpakaian
linen yang putih dan berkilau, dan memakai selempang emas di dada mereka. **7** Satu dari keempat
makhluk memberikan kepada ketujuh malaikat itu tujuh cawan emas, penuh murka Allah, yang hidup
sampai selama-lamanya. **8** Bait Allah dipenuhi dengan asap dari kemuliaan Allah dan dari kuasa-Nya; dan
tak seorang pun dapat memasuki Bait Allah sebelum tujuh bencana dari ketujuh malaikat itu berakhir.

Footnotes

15:5 [1]Bait Allah di surga seperti Kemah Suci pada masa PL (Bc. Kel. 25:8-22). Lih.

Catatan Umum Wahyu 15

Struktur dan Format

Kejadian-kejadian dan gambar-gambar dalam pasal ini terjadi di surga.
Beberapa terjemahan mengatur setiap baris puisi lebih jauh ke kanan dari sisanya untuk membuat lebih mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan puisi di 15: 3-4.

Konsep Khusus Dalam Pasal Ini

"Tempat terkudus, dimana kemah kesaksian dibuka di surga"
Pernyataan ini memimpin orang-orang terpelajar untuk percaya bahwa Bait Allah Yahudi mencerminkan gambaran di surga

Nyanyian
Surga sering digambarkan sebagai tempat dimana orang-orang bernyanyi. Ini adalah lagu-lagu pujian kepada Allah. Hal ini menggambarkan bahwa surga adalah tempat dimana Allah secara terus menerus dipuji.

Tautan:

- Catatan Wahyu 15:01 ****

<< | >>

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 15:1

Informasi Umum:
Ayat ini adalah ringkasan dari apa yang akan terjadi di 15:6-16:21.

Besar dan ajaib
Kata-kata ini memiliki persamaan arti dan digunakan untuk penekanan. AT: "sesuatu yang luar biasa membuatku kagum"

Tujuh malaikat dengan tujuh bencana
"tujuh malaikat yang memiliki kekuasaan untuk mengirim tujuh bencana ke atas bumi"

Yaitu bencana terakhir
"dan setelah semunya itu, tidak akan ada lagi bencana lainnya"

Karena mereka dengan itu, murka Allah akan berakhir
Hal ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "karena bencana ini akan menyempurnakan murka Allah"

Karena mereka murka Allah akan digenapi
Arti yang memungkinkan 1) semua bencana ini akan menunjukan semua murka Allah atau 2) setelah bencana ini, Allah tidak akan lagi marah.

Revelation 15:2

Informasi Umum:
Di sini Yohanes mulai menggambarkan penglihatannya tentang orang-orang yang telah menang terhadap binatang buas dan mereka memuji Allah.

lautan kaca
Bagaimana hal itu terlihat seperti kaca atau laut dapat dinyatakaan secara jelas. Arti yang memungkinkan adalah 1) Laut digambarkan seolah-olah kaca. AT. "laut yang lembut seperti kaca" atau 2) kaca digambarkann seolah-olah itu laut. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 4:6]

yang telah mengalahkan binatang itu dan patungnya
Bagaimana mereka menang dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "siapa yang telah menang terhadap binatang buas dan patung dengan tidak menyembah mereka"

terhadap Angka mewakili namanya
Bagaimana mereka menang dapat terhadap angka dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "terhadap angka mewakili namanya dengan tidak menandai dengan angka itu"

angka mewakili namanya
Hal ini merujuk kepada jumlah yang diuraikan di Wahyu 13:18.

Revelation 15:3

Mereka bernyanyi
"Mereka yang menang atas binatang buas bernyanyi"

Siapakah yang tidak takut kepadaMu, ya Tuhan dan memuliakan namaMu?
Pertanyaan ini digunakan untuk menunjukan ketakjuban mereka tentang betapa besar dan mulia Allah itu. Hal ini dapat mengungkapkan sebuah seruan. AT: "Tuhan, semua orang akan takut akan Engkau dan memuliakan namaMu"

Kemuliaan bagi namaMu
Ungkapan "namaMu" merujuk pada Allah. AT: "memuliakan Engkau"

perbuatan-perbuatanMu yang benar telah dinyatakan
Hal ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "Engkau telah membuat semua orang mengerti akan keadilanMu"

Revelation 15:5

Pernyataan Terkait:
Tujuh malaikat dengan tujuh bencana keluar ketempat paling kudus. Mereka telah dibicarakan di Wahyu 15:1 sebelumnya.

Setelah semua hal ini
"Setelah orang-orang selesai bernyanyi"

Tujuh malaikat memegang tujuh bencana
Tujuh malaikat ini terlihat memegang tujuh bencana karena di dalam Wahyu 17:7 mereka diberikan tujuh mangkuk penuh dengan murka Allah.

linen
Sebuah kain, pakaian mahal yang tebuat dari batang lenan.

Selempang
Sebuah selempang adalah potongan kain yang dihias, dipakai di bagian atas tubuh.

Revelation 15:7

Empat ciptaan hidup
"makhluk hidup" atau "benda hidup." Lihat bagaimana ini diterjemahkan "ciptaan hidup" dalam Wahyu 4:6

Tujuh mangkuk emas penuh dengan murka Allah
Gambaran dari anggur di dalam mangkuk dapat dinyatakan dengan jelas. ata "murka" mengacu kepada penghukuman . Anggur merupakan simbol dari hukuman. AT: "tujuh mangkuk emas penuh dengan anggur yang menggambarkan murka Allah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sampai tujuh bencana dari tujuh malaikat digenap
"sampai tujuh malaikat selesai mengirimkan tujuh bencana ke atas bumi"

Translation Questions (tq)

Revelation 15:1

Apa yang Yohanes lihat ada bersama dengan tujuh malaikat?
Tujuh malaikat memiliki tujuh malapetaka, yang merupakan malapetaka-malapetaka terakhir.

Revelation 15:2

Siapa yang berdiri di tepi laut?
Mereka yang telah mengalahkan binatang dan patungnya berdiri di tepi laut.

Revelation 15:3

Nyanyian siapa yang dinyanyikan mereka yang berdiri di tepi laut?
Mereka yang berdiri di tepi laut sedang menyanyikan nyanyian Musa dan nyanyian Anak Domba.

Bagaimana jalan Allah dijelaskan dalam lagu?
Jalan Allah dijelaskan sebagai adil dan benar.

Revelation 15:4

Dalam nyanyian, siapa yang akan datang dan menyembah Allah?
Semua bangsa akan datang dan menyembah Allah.

Revelation 15:6

Apa yang kemudian keluar dari tempat yang maha kudus?
Ketujuh malaikat dengan ketujuh malapetaka kemudian keluar dari tempat yang maha kudus.

Revelation 15:7

Apa yang diberikan kepada ketujuh malaikat?
Ketujuh malaikat diberikan tujuh cawan yang penuh dengan murka Allah.

Revelation 15:8

Hingga kapan tak seorang pun dapat masuk ke dalam tempat yang maha kudus?
Sebelum ketujuh malapetaka berakhir, tak seorang pun yang dapat masuk ke dalam tempat yang maha kudus.

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 16

1 Lalu, aku mendengar sebuah suara yang keras dari dalam Bait Allah yang berkata kepada ketujuh
malaikat, “Pergilah dan tumpahkanlah ketujuh cawan murka Allah itu ke bumi.”

2 Malaikat pertama pergi dan menumpahkan cawannya ke bumi, maka muncullah bisul yang menjijikkan
dan menyakitkan pada orang-orang yang memakai tanda binatang itu dan yang menyembah patungnya.

3 Malaikat kedua menumpahkan cawannya ke laut, maka laut berubah menjadi darah, seperti darah
orang mati; dan semua yang hidup di dalamnya pun mati.

4 Malaikat ketiga menumpahkan cawannya ke sungai-sungai dan mata-mata air, dan semuanya menjadi
darah. **5** Lalu, aku mendengar malaikat yang berkuasa atas air berkata,

“Engkau adil, ya Yang Suci, yang ada dan sudah ada
karena Engkau menghakimi semua ini.
6 Sebab, mereka telah menumpahkan darah umat-Mu yang kudus dan darah nabi-nabi-Mu*,
tetapi Engkau memberi mereka darah untuk diminum.
Mereka pantas menerimanya.”

7 Dan, aku mendengar altar* berkata,

“Ya Tuhan, Allah Yang Mahakuasa,
benar dan adillah penghakiman-Mu.”

8 Malaikat keempat menumpahkan cawannya ke atas matahari, maka matahari diberi kuasa untuk
menghanguskan manusia dengan api. **9** Manusia dihanguskan oleh panas yang luar biasa, tetapi mereka
menghujat nama Allah yang memiliki kuasa atas semua bencana ini. Mereka tidak mau bertobat dan
memuliakan Allah.

10 Malaikat kelima menumpahkan cawannya ke atas takhta binatang itu, maka kerajaannya menjadi
gelap; dan mereka menggigit lidah mereka karena kesakitan, **11** dan menghujat Allah yang di surga
karena rasa sakit dan bisul-bisul mereka; tetapi mereka tidak bertobat dari perbuatan-perbuatan mereka.

12 Malaikat keenam menumpahkan cawannya ke sungai besar, yaitu Efrat, maka airnya menjadi kering
untuk mempersiapkan jalan bagi raja-raja dari Timur [1] . **13** Lalu, aku melihat dari mulut naga, dari mulut
binatang itu, dan dari mulut nabi palsu keluar tiga roh najis yang tampak seperti katak, **14** karena mereka
adalah roh-roh jahat, yang mengadakan tanda-tanda ajaib, yang pergi kepada raja-raja di bumi untuk
mengumpulkan mereka untuk menghadapi peperangan pada hari besar, yaitu hari Allah, Yang
Mahakuasa.

15 (“Lihatlah! Aku datang seperti pencuri. Diberkatilah orang yang tetap terjaga dan memelihara
pakaiannya sehingga ia tidak akan berjalan dengan telanjang dan orang-orang tidak melihat
kemaluannya.”)

16 Kemudian, roh-roh jahat itu mengumpulkan mereka di tempat, yang dalam bahasa Ibrani disebut
Harmagedon [2] .

17 Malaikat ketujuh menumpahkan cawannya ke udara, maka terdengarlah suara yang keras dari dalam
Bait Allah, dari takhta itu, berkata, “Sudah selesai.” **18** Dan, tampaklah kilat yang menyambar-nyambar,
suara dan gemuruh guntur, dan gempa bumi yang hebat, seperti yang belum pernah terjadi sejak manusia
ada di atas bumi, sangat dahsyat gempa itu. **19** Kota besar itu terbelah menjadi tiga bagian, dan kota-kota
bangsa-bangsa runtuh; dan Babel yang besar itu tidak dilupakan Allah untuk diberikan kepadanya cawan
anggur murka-Nya yang meluap-luap. **20** Setiap pulau lenyap dan gunung-gunung tidak ditemukan. **21**
Hujan es yang besar, kira-kira seberat 1 talenta [3] Talenta di Daftar Kata. , jatuh dari langit menimpa
manusia; tetapi manusia menghujat Allah karena bencana hujan es itu. Sebab, bencana itu begitu
mengerikan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

16:12 [1]Bahasa aslinya “dari tempat matahari terbit”.
16:16 [2]Harmagedon berarti “Bukit Megiddo”, merupakan lokasi dari banyak pertempuran yang menentukan pada masa lampau. Seperti peristiwa yang dicatat dalam 2 Raj. dan 2 Taw. 20-25.
16:21 [3]Sekitar 34 kg. Lih.

Catatan Umum Wahyu 16

Struktur dan format
Pasal kitab ini berisi tentang kesimpulan sebagian besar dari Kitab Wahyu, diakhiri dengan kemarahan atau penghakiman. (Lihat: judge)

Beberapa terjemahan membuat beberapa baris pada sajak menjorok ke kanan daripada baris lainnya untuk membuatnya mudah dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) juga melakukannya pada pasal 16:5-7.

Konsep khusus dalam pasal ini

"Dari tempat kudusNya"
Pernyataan ini membuat para ahli percaya bahwa Bait Allah orang Yahudi mencerminkan pemandangan di sorga.

Tujuh cawan penghakiman
Pasal ini mengungkapkan penghakiman yang disebut tujuh cawan penghakiman. Penghakiman ini digambarkan seperti sedang di tumpahkan, menekankan pada kecepatan dan keseluruhannya.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan pasal ini
Karakter penulisan pasal ini dimaksudkan untuk mengejutkan pembaca. Para penerjemah tidak boleh meremehkan hal ini .

Harmagedon
Diambil dari Bahasa Ibrani, dan dulunya digunakan sebagai nama tempat. Yohanes menyalin pengucapan dari kata ini menjadi huruf Yunani. Para penerjemah terdorong untuk menyalinnya mengunakan huruf dari bahasa sasaran.

Tautan:

- Catatan Wahyu 16:01****

<< | >>

Revelation 16:1

Pernyataan Terkait:
Yohanes melanjutkan untuk menjelaskan bagian dari penglihatan tentang tujuh malaikat dan tujuh tulah. Ketujuh tulah itulah tujuh cawan murka Allah.

Aku mendengar
Kata "Aku" mengacu kepada Yohanes.

cawan murka Allah
Penggambaran anggur yang terdapat di cawan dapat disebutkan dengan jelas. Kata "murka" di sini mengacu kepada penghukuman. Anggur adalah simbol penghukuman. Tergantung bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 15:7]

Revelation 16:2

menumpahkan cawannya
Kata "cawan" mengacu pada apa yang ada di dalamnya. AT: "menumpahkan anggur dari cawannya" atau "menumpahkan kemurkaan Allah dari cawannya

bisul yang menyakitkan
"luka yang menyakitkan" dapat diartikan sebagai infeksi yang disebabkan karena penyakit atau luka yang tidak dapat disembuhkan.

tanda binatang
Adalah tanda yang mengidentifikasi bahwa seseorang yang memilikinya adalah penyembah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

binatang tersebut. Tergantung bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 13:17.

Revelation 16:3

menumpahkan cawannya
Kata "cawan" mengacu pada apa yang ada di dalamnya. Tergantung bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 16:2]

Laut
Mengacu kepada garam dan telaga air asin.

Revelation 16:4

menumpahkan cawannya
Kata "cawan" mengacu pada apa yang ada di dalamnya. Tergantung bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 16:2]

atas sungai-sungai dan mata-mata air
Ini merujuk pada aliran air segar.

malaikat yang berkuasa atas air
Beberapa pengertian yang mungkin adalah 1) ini mengacu pada malaikat ketiga yang bertanggungjawab untuk menumpahkan murka Allah pada sungai-sungai dan mata-mata air atau 2) ini adalah malaikat yang bertanggungjawab atas segala air.

Engkau adalah kebenaran
"Engkau" mengacu kepada Allah.

Engkau yang ada dan sudah ada
"Allah yang ada dan yang sudah ada." Tergantung bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 1:4.

mereka telah menumpahkan darah orang-orang kudus dan para Nabimu
"Menumpahkan darah" di sini berati membunuh. AT: "Membunuh orang-orang kudus dan para nabi Allah "

engkau memberi mereka minum darah
Allah akan membuat orang-orang jahat meminum air yang telah Ia ubah menjadi darah.

aku mendengar mesbah itu berkata
Kata "mesbah" di sini mungkin mengacu kepada seseorang yang ada di mesbah. "Aku mendengar seseorang di mesbah berkata"

Revelation 16:8

menumpahkan cawannya
Kata "cawan" mengacu pada apa yang ada di dalamnya. Tergantung bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 16:2]

diberi kuasa untuk menghanguskan manusia
Yohanes berkata mengenai matahari seolah-olah itu adalah seseorang. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Dan menyebabkan matahari menghanguskan manusia"

Mereka dihanguskan oleh panas yang dahsyat
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Panas yang dahyat itu membakar manusia dengan parahnya"

mereka menghujat nama Allah
Nama Allah di sini menggambarkan Allah. AT: "mereka menghujat Allah"

Allah yang memiliki kuasa atas semua malapetaka ini
Frasa ini mengingatkan para pembaca atas apa yang mereka ketahui mengenai Allah. Ini dapat menjadi bantuan untuk menjelaskan mengapa orang-orang menghujat Allah. AT: "Allah, karena Ia yang memiliki kuasa atas semua malapetaka ini"

kuasa atas malapetaka-malapetaka ini
Ini mengacu pada kuasa untuk mengakibatkan manusia terkena malapetaka ini, dan kuasa untuk memberhentikan malapetaka ini.

Revelation 16:10

menumpahkan cawannya
Kata "cawan" mengacu pada apa yang ada di dalamnya. Tergantung bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 16:2]

tahta binatang itu
Adalah tempat dimana binatang itu berkuasa. Itu mungkin mengacu pada ibu kota dari kerajaannya.

kerajaannya menjadi gelap
"Kegelapan" disebut seolah-olah terdapat sesuatu yang seperti selimut. AT: "Itu menjadi gelap di kerajaanya" atau "Seluruh kerajaannya menjadi gelap"

Mereka menggigit ... Mereka menghujat
Ini mengacu kepada manusia yang ada pada kerajaan binatang.

Revelation 16:12

menumpahkan cawannya
Kata "cawan" mengacu pada apa yang ada di dalamnya. Tergantung bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 16:2]

yaitu sungai Efrat, lalu keringlah airnya
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: " Efrat, yang airnya menjadi kering" atau "yaitu Efrat, dan menyebabkan airnya menjadi kering"

tampak seperti katak
Seekor katak adalah hewan kecil yang hidup di dekat air. Orang Yahudi menganggap katak adalah hewan yang najis.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

naga
Ini adalah binatang melata yang besar dan buas yang menyerupai kadal. Menurut orang-orang Yahudi, naga adalah lambang dari kejahatan dan kekacauan. naga juga dikenal dalam ayat 9 sebagai "iblis atau setan." Tergantung bagaimana anda menerjemahkan [Wahyu 12:3]

Revelation 16:15

Informasi Umum:
Ayat 15 adalah jeda dari alur cerita utama dari penglihatan Yohanes. Yesus sendiri yang mengatakan perkataan pada ayat ini. Alur cerita ini dilanjutkan pada ayat 16.

Lihatlah! Aku datang ... mempermalukanmu
Kalimat ini dimasukkan dalam tanda kurung untuk menunjukkan bahwa ini bukan bagian dari alur cerita dari penglihatan. Melainkan, ini adalah sesuatu yang Yesus bicarakan. Itu dapat dinyatakan dengan jelas bahwa Tuhan Yesus mengatakan hal ini, sebagaimana pada BHC

Aku datang seperti pencuri
Yesus akan datang di waktu manusia tidak menyangka Ia akan datang, seperti seorang pencuri datang di waktu yang tidak disangka. Tergantung bagaimana ini diterjemahkan frasa yang mirip dalam [Wahyu 3:3]

memelihara pakaiannya
Hidup dengan semestinya disebutkan seperti seseorang yang selalu memakai pakaiannya. AT: "Melakukan hal yang benar seperti selalu memakai pakaiannya"

memelihara pakaiannya
Beberapa versi menerjemahkan, "Tetap memelihara pakainnya ."

mereka melihat situasi yang memalukan
Kata "orang-orang" di sini mengacu kepada orang lain.

Membawa mereka bersama
"Roh-roh jahat mengumpulkan raja-raja dan tentara-tentara mereka bersama"

di tempat yang disebut
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Orang-orang menyebut tempat"

Harmagedon
Ini adalah nama sebuah tempat.

Revelation 16:17

Pernyataan Terkait:
Malaikat ketujuh menumpahkan cawan kemurkaan Allah yang ketujuh.

menumpahkan cawannya
Kata "cawan" mengacu pada apa yang ada di dalamnya. Tergantung bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 16:2]

maka terdengarlah suara yang nyaring dari dalam Bait Allah dan dari takhta itu
Ini berarti seseorang sedang duduk pada tahta atau seseorang yang berdiri di dekat tahta sedang berbicara dengan keras. Tidak diketahui siapa yang sedang berbicara.

memancar kilat yang menyambar-nyambar
Silahkan menggunakan cara bahasa anda menjelaskan kilat yang memancar itu. Tergantung bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 4:5.

guntur yang bergemuruh
Ini adalah suara yang bergemuruh yang berasal dari guntur. Silahkan menggunakan cara bahasa anda menjelaskan seperti apa kilat itu. Tergantung bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 4:5.

Terbelahlah Kota besar itu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Gempa bumi itu membelah Kota"

Maka teringatlah Allah
"Kemudian Allah mengingat" atau "Kemudian Allah berpikir" atau "Kemudian Allah mulai memperhatikan". Ini bukan berarti bahwa Allah mengingat sesuatu yang telah Ia lupakan.

diberikan kepadanya cawan yang penuh dengan anggur kegeraman
Anggur adalah lambang dari murkaNya. membuat mereka meminumnya adalah lambang dari menghukum mereka. AT: "Ia memberikan orang-orang di kota itu meminum anggur yang melambangkan kemurkaanNya"

Revelation 16:20

Pernyataan Terkait:
Ini adalah bagian dari cawan kemurkaan Allah yang ketujuh.

tidak ditemukan lagi gunung-gunung
Ketidakmampuan untuk melihat gunung-gunung adalah metonimia dari menyatakan gagasan bahwa tidak ada lagi gunung-gunung di dunia ini. AT: "Tidak ada lagi gunung-gunung di dunia ini"

1 talenta
Anda dapat mengubah ini menjadi pengukuran modern. AT: "33 kilogram"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Revelation 16:1

Ketujuh malaikat disuruh untuk melakukan apa?
Ketujuh malaikat itu disuruh untuk pergi dan menumpahkan ke atas bumi ketujuh cawan murka Allah itu.Ketujuh malaikat itu disuruh untuk pergi dan menumpahkan ke atas bumi ketujuh cawan murka Allah itu.

Revelation 16:2

Apa yang terjadi ketika cawan pertama murka Allah ditumpahkan?
Bisul yang buruk dan menyiksa muncul kepada semua orang yang memakai tanda binatang.

Revelation 16:3

Apa yang terjadi ketika cawan kedua murka Allah ditumpahkan?
Air laut berubah seperti darah orang mati.

Revelation 16:4

Apa yang terjadi ketika cawan ketiga murka Allah ditumpahkan?
Sungai-sungai dan semua mata air berubah menjadi darah.

Revelation 16:6

Mengapa Allah memberikan mereka darah untuk diminum adalah benar dan adil?
Benar dan adil karena orang-orang ini telah menumpahkan darah dari orang-orang kudus dan nabi-nabi Allah.

Revelation 16:8

Apa yang terjadi ketika cawan keempat murka Allah ditumpahkan?
Matahari menghanguskan manusia dengan api.

Revelation 16:9

Bagaimana orang-orang menanggapi malapetaka-malapetaka ini?
Orang-orang tetap menolak untuk bertobat dan tak mau memuliakan Allah.

Revelation 16:10

Apa yang terjadi ketika cawan kelima murka Allah ditumpahkan?
Kegelapan meliputi kerajaan binatang itu.

Revelation 16:12

Apa yang terjadi ketika cawan keenam murka Allah ditumpahkan?
Air sungai Efrat menjadi kering untuk mempersiapkan jalan bagi raja-raja dari sebelah timur.

Revelation 16:13

Apa yang tiga roh najis pergi lakukan?
Tiga roh najis pergi mendapatkan raja-raja dari seluruh dunia untuk mengumpulkan mereka bagi peperangan hari besar Allah.

Revelation 16:14

Apa yang tiga roh najis pergi lakukan?
Tiga roh najis pergi mendapatkan raja-raja dari seluruh dunia untuk mengumpulkan mereka bagi peperangan hari besar Allah.

Revelation 16:16

Apakah nama tempat di mana raja-raja seluruh dunia dikumpulkan?
Nama tempat itu adalah Harmagedon.

Revelation 16:17

Apa yang terjadi ketika cawan ketujuh murka Allah ditumpahkan?
Suara yang nyaring berkata, "Sudah selesai." kemudian ada kilat, halilintar, dan gempa bumi

Revelation 16:18

Pada waktu itu, apa yang Allah ingat dan lakukan?
Pada waktu itu, Allah ingat akan Babel yang besar, dan Ia memberikan Babel cawan yang terisi penuh anggur kegeraman murkaNya.

Revelation 16:19

Pada waktu itu, apa yang Allah ingat dan lakukan?
Pada waktu itu, Allah ingat akan Babel yang besar, dan Ia memberikan Babel cawan yang terisi penuh anggur kegeraman murkaNya.

Revelation 16:21

Bagaimana orang-orang menanggapi malapetaka-malapetaka ini?
Orang-orang menghujat Allah. [16:21]

Chapter 17

1 Kemudian, satu dari tujuh malaikat yang memegang tujuh cawan itu mendekat dan berbicara kepadaku, katanya, “Kemarilah, aku akan menunjukkan kepadamu hukuman untuk pelacur besar [1] Babel di Daftar Kata). itu, yang duduk di atas banyak air, **2** yang dengannya raja-raja di bumi berzina dan mereka yang tinggal di bumi telah mabuk oleh anggur perzinaannya.”

3 Malaikat itu membawaku dalam Roh ke padang belantara, dan aku melihat seorang perempuan duduk di atas seekor binatang berwarna merah yang penuh dengan nama-nama hujat, yang memiliki tujuh kepala dan sepuluh tanduk. **4** Perempuan itu memakai pakaian berwarna ungu dan merah yang berhiaskan emas, batu-batu permata, dan mutiara. Ia memegang sebuah cawan emas yang penuh dengan kekejian dan kenajisan perzinaannya. **5** Pada dahinya, tertulis suatu nama, suatu rahasia:

“BABEL YANG BESAR, IBU PARA PELACUR DAN SEGALA KEKEJIAN DI BUMI.”

6 Aku melihat wanita itu mabuk oleh darah orang-orang kudus dan oleh darah saksi-saksi Yesus.

Saat aku melihatnya, aku merasa sangat heran. **7** Lalu, malaikat berkata kepadaku, “Mengapa kamu heran? Aku akan mengatakan kepadamu rahasia perempuan itu dan rahasia binatang yang dinaikinya, yang berkepala tujuh dan bertanduk sepuluh itu. **8** Binatang yang kamu lihat itu pernah ada, tetapi sekarang sudah tidak ada, dan akan segera keluar dari jurang maut menuju kebinasaan. Dan, mereka yang tinggal di bumi, yang namanya tidak tercatat dalam kitab kehidupan sejak dunia diciptakan, akan heran ketika melihat binatang itu, yang pernah ada, tetapi sekarang sudah tidak ada, dan akan muncul lagi.

9 Hal ini membutuhkan akal dan hikmat. Tujuh kepala itu adalah tujuh gunung yang di atasnya perempuan itu duduk. **10** Tujuh kepala itu juga adalah tujuh raja, lima di antaranya sudah jatuh, satu raja masih ada, dan satu raja lagi belum datang, tetapi ketika ia datang, ia harus tinggal sebentar saja. **11** Binatang yang dulu pernah ada, tetapi sekarang tidak ada lagi itu, adalah raja kedelapan tetapi ia termasuk dalam tujuh raja tadi, dan ia menuju kebinasaan.

12 Kesepuluh tanduk yang kamu lihat adalah sepuluh raja yang belum menerima pemerintahan, tetapi mereka menerima kuasa sebagai raja selama satu jam bersama binatang itu. **13** Mereka mempunyai tujuan yang sama, dan mereka memberikan kuasa dan wewenang mereka kepada binatang itu. **14** Mereka akan berperang melawan Anak Domba, tetapi Anak Domba akan mengalahkan mereka karena Ia adalah Tuhan atas segala tuhan dan Raja atas segala raja dan mereka yang bersama-Nya adalah yang dipanggil, dipilih, dan yang setia.”

15 Kemudian, malaikat itu berkata kepadaku, “Air yang kamu lihat, yang di atasnya pelacur itu duduk, adalah masyarakat, orang banyak, bangsa, dan bahasa. **16** Kesepuluh tanduk yang kamu lihat dan binatang itu akan membenci si pelacur. Mereka akan membuatnya terlantar dan telanjang, serta melahap dagingnya dan membakar dia dengan api. **17** Sebab, Allah telah menaruh hal itu di dalam hati mereka untuk mencapai tujuan-Nya dengan setuju untuk memberikan kekuasaan mereka kepada binatang itu hingga firman Allah digenapi. **18** Perempuan yang kamu lihat itu adalah kota besar yang memerintah atas raja-raja di bumi.”

Footnotes

17:1 [1]Sebutan untuk kota Babel (Lih.

Wahyu 17 Catatan Umum

Struktur dan Format
Pasal ini adalah terusan dari pasal yang sebelumnya.

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Pelacur
Bangsa Yahudi seringkali digambarkan sebagai orang-orang yang berzinah dan kadang-kadang disebut sebagai para pelacur. Ini bukanlah acuan yang penting di sini. Konteks mungkin dapat mendukung untuk mengidentifikasi pelacur sebagai setan, tetapi penerjemah harus membolehkan ilustrasi ini untuk menjadi kabur.

Tujuh gunung
Kemungkinan ini adalah sebuah acuan untuk sebuah kota di Roma, yang dikatakan untuk duduk di puncak tujuh gunung Namun, penerjemah tidak harus mencoba untuk mengidentifikasi tujuh gunung dalam terjemahan.

Majas penting dalam pasal ini

Metafora
Yohanes menggunakan berbagai is metafora yang berbeda dalam pasal ini. Dia memberikan beberapa penjelasan atas arti-arti itu, tetapi membolehkan mereka secara relatif untuk tetap kabur. Penerjemah harus mencoba untuk melakukan hal yang sama.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

"Binatang buas yang kamu lihat ada, tidak ada sekarang, tetapi itu akan muncul kembali"
Ungkapan ini dimaksudkan untuk membandingkan pernyataan bahwa Yesus "dulu dan sekarang dan nanti akan datang" digunakan di tempat lainnya dalam Kitab Suci.

Penggunaan Paradoks
Sebuah paradoks adalah sebuah kalimat yang nampaknya tidak masuk akal, yang muncul untuk menyangkal kalimat itu sendiri, tetapi itu tidak konyol. Kalimat ini dalam 17:11 adalah sebuah paradoks: "binatang buas ... adalah kalimat itu sendiri yang juga raja yang kedelapan; tetapi itu adalah salah satu dari ketujuh raja-raja itu". Penerjemah tidak harus mencoba untuk memecahkan paradoks ini, dan itu harus tetap menjadi sebuah misteri. (Wahyu 17:11)

Tautan:

- Catatan Wahyu 17:01****

<< | >>

Revelation 17:1

Informasi Umum:
Yohanes mulai menggambarkan bagian dari penglihatannya tentang kelompok pelacur.

hukuman di atas pelacur besar
Kata benda "hukuman" dapat diungkapkan dengan kata kerja "menghukum". AT: "betapa Allah akan menghukum pelacur besar itu"

pelacur besar
"pelacur yang setiap orang ketahui". Dia menggambarkan suatu kota tertentu yang penuh dosa.

di atas tempat yang banyak airnya
Jika kamu membutuhkan, kamu dapat menggunakan kata yang lebih spesifik untuk air semacam itu. AT: "di atas banyak sungai"

dan mereka yang diam di bumi menjadi mabuk oleh anggur persundalannya
Anggur itu menggambarkan perbuatan buruk perzinahan. AT: "Orang-orang di bumi menjadi mabuk karena meminum anggurnya, yang berarti, mereka berzinah"

imoralitas perzinaannya
Kemungkinan ini memiliki arti ganda: perzinahan di antara orang-orang dan juga penyembahan terhadap allah-allah palsu.

Revelation 17:3

lalu malaikat itu membawa aku di dalam Roh kesebuah padang gurun
Keadaannya berubah dari Yohanes yang ada di dalam surga menjadi yang ada di dalam padang belantara.

mutiara
Manik-manik putih yang cantik dan berharga. Mereka dibentuk di dalam kulit kerang dari suatu

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

binatang tertentu yang kecil yang hidup di dalam lautan.

Pada dahinya tertulis suatu nama
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "Seseorang telah menuliskan suatu nama pada dahinya"

Babel yang besar
Jika butuh untuk diperjelas bahwa nama itu mengarah kepada perempuan, itu dapat diletakkan dalam sebuah kalimat. AT: "Aku adalah Babel, yang paling berkuasa"

Revelation 17:6

Informasi Umum:
Malaikat itu mulai menjelaskan kepada Yohanes arti dari pelacur dan binatang buas merah. Malaikat itu menjelaskan hal-hal ini melalui ayat 18.

mabuk oleh darah... dan oleh darah
"mabuk karena dia telah minum darah itu ... dan telah minum darah itu"

martir-martir Yesus
"orang-orang percaya yang telah mati karena mereka menceritakan kepada orang-orang tentang Yesus"

heran
Terpukau, terkejut

Mengapa engkau heran?
Malaikat itu menggunakan pertanyaan ini untuk memarahi Yohanes dengan lembut. AT: "Kamu tidak boleh heran!"

Revelation 17:8

jurang yang dalamnya tak terduga
Ini adalah sebuah lubang sempit yang sangat dalam. Kemungkinan arti lainnya adalah 1) lubang itu tidak memiliki dasar; itu turun lebih jauh selamanya atau 2) lubang itu sangat dalam hingga itu seperti tidak memiliki batasan/dasaran. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 9:1.

Kemudian mereka akan menuju kebinasaan
Kata benda "binasa" dapat diterjemahkan dengan kata kerja. AT: "Kemudian akan dibinasakan" atau "Kemudian Allah akan membinasakan dia"

itu akan menuju kebinasaan
Kepastian akan apa yang akan terjadi di masa depan dikatakan seolah-olah binatang buas itu akan menunju kesana.

mereka yang namanya tak tertulis
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "mereka yang namanya tak tertulis"

kehidupan sejak dunia dijadikan
Malaikat itu berbicara tentang Allah yang menciptakan dunia yang seolah-olah Dia meletakkan dasar dunia, seperti halnya seseorang akan meletakkan dasar dari sebuah bangunan. AT: "sebelum Allah menciptakan dunia"

Revelation 17:9

Pernyataan Terkait:
Malaikat itu lanjut berbicara. Di sini dia menjelaskan arti dari tujuh kepala dari binatang buas yang perempuan itu tunggangi.

Ini perlunya memiliki akal yang mengandung hikmat
Kata benda abstrak dari "akal" dan "hikmat" dapat diungkapkan dengan "berpikir" dan "bijaksana" atau "dengan kebijaksanaan". Mengapa pemikiran yang bijaksana dapat dinyatakan dengan jelas. AT: "Pemikiran yang bijaksana dibutuhkan supaya dapat memahami ini" atau "Kamu perlu berpikir dengan bijaksana supaya dapat memahami ini"

Ini perlunya
"Ini membuatnya diperlukan"

ketujuh kepala adalah ketujuh gunung
Di sini "adalah" berarti "diartikan" atau "menggambarkan".

Lima raja sudah jatuh
Malaikat itu berbicara tentang kematian sebagai kejatuhan. AT: "Lima raja telah mati"

yang satu ada
"yang satu adalah raja sekarang" atau "satu raja masih hidup sekarang"

yang satu ada dan yang lain belum datang; dan jika ia datang
Belum kunjung datang/ada dikatakan sebagai belum datang. AT: "yang lain belum menjadi raja; ketika dia menjadi raja"

ia akan datang seketika saja
Malaikat itu berbicara tentang seseorang yang terus menjadi raja yang seolah-olah dia tetap dalam satu tempat. AT: "dia dapat menjadi raja untuk sebentar saja"

Revelation 17:11

ia sendiri adalah raja yang ke tujuh
Kemungkinan arti lainnya adalah 1) binatang buas itu memerintah dua kali : yang pertama yaitu sebagai tujuh raja itu, dan kemudian sebagai raja yang kedelapan atau 2) binatang buas itu milik dari sekelompok tujuh raja itu karena dia seperti mereka.

ia menuju kepada kebinasaan
Kepastian dari apa yang akan terjadi di masa depan dikatakan seolah-olah binatang buas itu menuju

ketempat itu. AT: "itu dengan pasti akan dibinasakan" atau "Allah pasti akan membinasakannya"

Revelation 17:12

Pernyataan Terkait:
Malaikat itu terus berbicara kepada Yohanes. Di sini dia menjelaskan arti dari kesepuluh tanduk dari binatang buas.

satu jam lamanya
Jika bahasa kamu tidak membagi hari menjadi 24 jam, kamu mungkin membutuhkan ungkapan yang lebih umum. AT: "untuk waktu yang singkat" atau "untuk bagian yang sangat kecil dari satu hari"

Mereka mempunyai satu pikiran
"Mereka memikirkan hal yang sama" atau "Mereka semua setuju untuk melakukan hal yang sama"

Domba
Seekor "Domba" adalah seekor domba yang muda. Di sini, itu digunakan secara simbolis untuk mengarahkan kepada Kristus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 5:6]

mereka adalah yang terpanggil, yang terpilih, dan yang setia
Ini mengarah kepada sekumpulan orang. Kata "dipanggil" dan "terpilih" dapat diungkapkan dalam bentuk yang aktif. AT: "yang dipanggil, dipilih, dan yang setia" atau "orang-orang yang Allah telah panggil dan pilih, yang setia kepadaNya"

Revelation 17:15

semua air yang telah kau lihat, di mana pelacur itu duduk, adalah orang-orang, banyak sekali, bangsa dan bahasa
Di sini "adalah" berarti "menggambarkan."

Air
Jika kamu membutuhkan, kamu dapat menggunakan kata yang lebih spesifik untuk air semacam ini. Lihat bagaimana ini diterjemahkan "banyak air" dalam [Wahyu 17:1]

orang banyak
Sekumpulan besar orang-orang/sekumpulan orang banyak

bahasa
Ini mengarah kepada orang-orang yang berbicara bahasa-bahasa itu. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 10:11]

Revelation 17:16

membuatnya menjadi sunyi dan telanjang
"mencuri apapun yang dia punya dan meninggalkan dia tanpa apapun"

mereka akan memakan dagingnya
Membinasakan dia sepenuhnya dikatakan sebagai memakan seluruh dagingnya. "Mereka akan membinasakannya sepenuhnya"

Kepada Allah yang telah menaruh di dalam hati mereka kemauan untuk melakukan kehendaknya... sampai segala Firman Allah tergenapi
Mereka akan setuju untuk menyerahkan kuasanya kepada binatang buas, tetapi itu tidak berarti bahwa mereka ingin menaati Allah. AT: "Allah telah menaruh hal itu dalam hati mereka dengan setuju untuk menyerahkan ... hingga firman Allah tergenapi, dan dengan melakukan ini, mereka akan mencapai tujuan Allah"

Allah telah menaruh itu dalam hati mereka
Di sini "hati" adalah sebuah metonimia untuk hasrat/keinginan. Membuat mereka untuk melakukan sesuatu dikatakan seolah-olah menaruhnya di dalam hati mereka untuk melakukannya. AT: "Allah telah membuat mereka malakukan"

memberi kekuasaankan
"otoritas" atau "otoritas raja"

sampai segala Firman Allah tergenapi
"kekuasaan" atau "kekuasaan raja"

asdfasdf
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk yang aktif. AT: "hingga Allah menggenapi apa yang Dia katakan akan terjadi"

Revelation 17:18

Pernyataan Terkait:
Malaikat itu berhenti berbicara kepada Yohanes tentang pelacur dan binatang buas.

adalah
"adalah" berarti "menggambarkan."

kota besar yang memerintah
Ketika itu dia katakan bahwa kota yang memerintah, itu berarti bahwa pemimpin dari aturan-aturan di kota. AT: "kota besar yang mana para pemimpin memerintah"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Revelation 17:1

Apa yang malaikat itu katakan akan ditunjukkan kepada Yohanes?
Malaikat berkata bahwa ia akan menunjukkan kepada Yohanes hukuman ke atas pelacur besar.

Revelation 17:3

Perempuan itu duduk di atas apa?
Perempuan itu sedang duduk di atas binatang dengan tujuh kepala dan sepuluh tanduk.

Revelation 17:4

Apa yang ada pada cawan di tangannya?
Cawan itu penuh dengan segala kekejian dan kenajisan percabulannya.

Revelation 17:5

Apakah nama perempuan itu?
Nama perempuan itu adalah, "Babel Besar, Ibu dari Wanita-wanita Pelacur dan dari Kekejian Bumi".

Revelation 17:6

Perempuan itu mabuk dengan apa?
Perempuan itu mabuk oleh darah orang-orang kudus dan darah sahid-sahid Yesus.

Revelation 17:8

Dari mana datangnya binatang yang diduduki perempuan itu?
Binatang itu muncul dari jurang yang dalamnya tak terduga.

Ke mana binatang itu menuju?
Binatang itu menuju kepada kebinasaan.

Revelation 17:9

Apakah tujuh kepala binatang itu?
Ketujuh kepala adalah tujuh gunung yang di atasnya perempuan itu duduk, yang juga adalah tujuh raja.

Revelation 17:10

Apakah tujuh kepala binatang itu?
Ketujuh kepala adalah tujuh gunung yang di atasnya perempuan itu duduk, yang juga adalah tujuh raja.

Revelation 17:11

Ke mana binatang itu menuju?
Binatang itu menuju kepada kebinasaan.

Revelation 17:12

Apakah kesepuluh tanduk binatang itu?
Kesepuluh tanduk adalah sepuluh raja.

Revelation 17:14

Apa yang akan dilakukan binatang itu ketika mereka seia sekata?
Ketika mereka seia sekata, mereka akan berperang melawan Anak Domba.

Revelation 17:15

Apakah air di mana wanita pelacur itu duduk?
Semua air adalah umat, orang banyak, bangsa-bangsa, dan bahasa.

Revelation 17:16

Apa yang akan dibuat raja-raja dan binatang pada perempuan itu?
Mereka akan membuat perempuan itu menjadi sunyi dan telanjang, memakan dagingnya, dan membakarnya dengan api.

Revelation 17:18

Apakah perempuan yang Yohanes lihat?
Perempuan yang dilihat Yohanes adalah kota besar yang memerintah atas raja-raja di bumi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 18

1 Setelah semua ini, aku melihat malaikat lain turun dari surga, yang memiliki kuasa yang besar, dan
bumi diterangi oleh kemuliaannya.

2 Ia berseru dengan suara yang keras, katanya,

"Runtuh!
sudah runtuh Babel yang besar itu!
Ia telah menjadi tempat tinggal setan-setan
dan penjara bagi setiap roh najis,
sarang bagi setiap jenis burung yang najis dan yang dibenci.
3 Sebab, semua bangsa telah mabuk anggur nafsu zinanya,
raja-raja di bumi telah berzina dengan dia,
dan pedagang-pedagang di bumi menjadi kaya oleh hawa nafsunya yang besar."

4 Lalu, aku mendengar suara lain dari surga berkata,

"Hai umat-Ku, keluarlah darinya
supaya kamu tidak terlibat dalam dosanya
dan tidak menerima
bencana yang akan menimpanya.
5 Sebab, dosa-dosanya telah bertumpuk sampai ke langit
dan Allah telah mengingat pelanggaran-pelanggarannya.
6 Perlakukan kota itu sama seperti ia telah memperlakukan,
balaskan kepadanya dua kali lipat atas perbuatan-perbuatannya,
dan dalam cawan yang ia gunakan untuk mencampur, campurkanlah dua kali lipat.
7 Sebanyak ia telah memuliakan dan memberikan kemewahan pada dirinya sendiri,
berikanlah siksaan dan perkabungan kepadanya sebanyak itu.
Sebab, ia berkata dalam hatinya, 'Aku duduk seperti seorang ratu,
aku bukanlah janda dan tidak akan pernah melihat perkabungan.'
8 Oleh karena itu, dalam satu hari saja bencana-bencananya akan datang kepadanya, yaitu kematian,
perkabungan, dan kelaparan.
Ia akan dibakarkan dengan api karena Tuhan Allah yang menghakimi dia itu berkuasa."

9 Raja-raja di bumi, yang telah berzina dan hidup dalam kemewahan bersamanya, akan menangis dan
meratapinya saat mereka melihat asap api pembakarannya, **10** berdiri jauh-jauh karena takut terhadap
siksaannya, dan menangis,

"Celaka! Celakalah, kota yang besar,
Babel, kota yang kuat itu!
Sebab, dalam satu jam saja penghakimanmu sudah datang!"

11 Pedagang-pedagang di bumi akan menangis dan berkabung untuk kota itu karena tidak seorang pun
akan membeli dagangan mereka lagi, **12** yaitu emas, perak, permata, mutiara, kain linen halus, kain ungu,
kain sutra, kain kirmizi [1] , berbagai jenis barang dari kayu yang harum baunya, barang-barang yang
terbuat dari gading, dari kayu yang mahal, dari tembaga, besi, marmer, **13** kayu manis, rempah-rempah,
wewangian, mur, kemenyan, anggur, minyak, tepung halus, gandum, lembu sapi, domba, kuda, kereta,
budak, bahkan nyawa manusia.

14 Mereka akan berkata,

"Buah yang diingini jiwamu sudah hilang darimu,
semua yang mewah dan indah telah lenyap darimu,
dan tidak akan ditemukan lagi."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

15 Para pedagang barang-barang ini, yang menjadi kaya karena kota itu, akan berdiri jauh-jauh karena takut terhadap siksaan yang dialami kota itu, sambil menangis dan berkabung. **16** Mereka berkata,

"Celaka! Celakalah kota besar itu,
yang berpakaian linen halus;
yang memakai kain ungu dan kain kirmizi,
dan berhiaskan emas, batu-batu permata, dan mutiara!
17 Sebab, dalam satu jam saja, semua kekayaan itu telah dimusnahkan!"

Semua nakhoda, penumpang, awak kapal, dan semua orang yang mencari nafkah dari laut akan berdiri jauh-jauh, **18** dan berseru ketika mereka melihat asap pembakaran kota itu, "Kota manakah seperti kota besar ini?" **19** Mereka menaburkan debu ke kepala [2] mereka dan berseru sambil menangis dan berkabung, katanya,

"Celaka! Celakalah kota besar itu,
yang darinya semua pemilik kapal di laut telah menjadi kaya oleh kelimpahannya!
Sebab, dalam satu jam saja, kota itu telah dibuat menjadi sunyi!"
20 Bersukacitalah atas dia, hai surga, hai orang-orang kudus, rasul-rasul,* dan nabi-nabi!*
karena Allah telah menjatuhkan hukuman atas kota itu bagimu.

21 Lalu, satu malaikat yang kuat mengangkat sebuah batu yang besarnya seperti batu kilangan dan melemparkannya ke laut serta berkata,

"Seperti itulah Babel, kota besar itu, akan dijatuhkan
dan tidak akan pernah ditemukan lagi.
22 Suara para pemain kecapi, peniup seruling, peniup trompet, dan alat musik lainnya tidak akan terdengar lagi di dalammu.
Tidak ada pengrajin, yang dapat membuat semua kerajinan [3] , yang akan ditemukan di dalammu.
Suara penggilingan tidak akan terdengar lagi di dalammu.
23 Cahaya lampu tidak akan bersinar lagi di dalammu.
Suara pengantin laki-laki dan pengantin perempuan tidak akan terdengar lagi di dalammu,
karena pedagang-pedagangmu adalah pembesar-pembesar di bumi.
Sebab, semua bangsa telah disesatkan oleh sihirmu.*
24 Dan, di dalam kota itu ditemukan darah nabi-nabi, orang-orang kudus,
dan darah semua orang yang telah dibunuh di bumi."

Footnotes

18:12 [1] Merupakan salah satu warna kain, berwarna merah tua, yang sangat mahal pada zaman kuno, yang berasal dari Negeri Sur (Bdk. Kel. 25:4; Ams. 31:21).

18:19 [2] Kebiasaan orang Yahudi untuk menunjukkan kesedihan yang sangat dalam.

18:22 [3] Mengacu pada seorang ahli.

Catatan Umum Wahyu 18

Struktur dan Format

Pasal 19 akan melanjutkan apa yang dibahas dalam pasal ini dan keduanya harus dilihat sebagai satu kesatuan.

Beberapa penerjemahan mengatur beberapa baris sajak agak masuk ke kanan daripada keseluruhan teks untuk memudahkan pembacaannya. BHC (Bebas Hak Cipta) menerapkan hal ini pada sajak dalam pasal 19:1-8.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Konsep Khusus dalam Pasal Ini

Nubuat
Malaikat memberikan nubuat mengenai jatuhnya kota Babel. Nubuat ini dikatakan seolah-olah telah terjadi meskipun belum terjadi. Hal ini biasa dalam nubuatan dan menekankan bahwa penghakiman yang akan datang tidak akan dapat dihindari. Telah dinubuatkan juga bahwa orang-orang akan meratapi kejatuhan kota Babel.

Majas Penting dalam Pasal Ini

Metafora
Metafora seringkali digunakan dalam nubuat. Pasal ini memberi sedikit jeda dalam gaya apokaliptik

Tautan:

- Catatan Wahyu 18:01****

<< | >>

Revelation 18:1

Pernyataan Terkait:
Malaikat lain turun dari surga dan berbicara. Ini adalah malaikat yang berbeda dengan malaikat di pasal sebelumnya, yang berbicara mengenai pelacur dan binatang buas.

Informasi Umum:
Kata ganti "ia

Jatuh, sudah jatuh Babel yang besar itu
Malaikat berbicara mengenai Babel yang hancur seakan-akan kota itu telah jatuh. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 14:8]

burung yang menjijikkan
"burung yang hina" atau "burung yang menjijikkan"

segala bangsa
Segala bangsa merupakan metonimia untuk orang-orang dari bangsa-bangsa itu. AT: "Orang-orang dari segala bangsa-bangsa"

telah mabuk anggur nafsu cabulnya
Ini merupakan lambang untuk terlibat dalam hawa nafsu cabul perempuan itu. AT: "menjadi cabul seperti dia" atau "menjadi mabuk dengan dosa cabul seperti dia"

hawa nafsu cabulnya
Babel diumpamakan sebagai seorang pelacur yang menyebabkan orang lain berdosa bersama dengannya. Hal ini dapat bermakna ganda: makna percabulan secara harfiah dan juga penyembahan berhala.

pedagang-pedagang
pedagang adalah orang yang menjual barang-barang.

dari kekuatan cara hidup cabulnya
"karena ia menghabiskan banyak uang untuk kepuasan nafsu cabulnya"

Revelation 18:4

Pernyataan Terkait:
Suara lain dari surga mulai berbicara

Informasi Umum:
Kata ganti "ia

suara lain
Kata "suara" mengacu pada pembicara, yang kemungkinan adalah Yesus atau Bapa. AT: "orang lain"

dosa-dosanya telah bertumpuk setinggi langit
Suara itu mengumpamakan dosa-dosa Babel sebagai sebuah objek yang dapat membentuk sebuah tumpukan. AT: "Dosanya sangat banyak seperti tumpukan yang mencapai langit"

telah mengingat
"telah memikirkan" atau "telah menaruh perhatian pada." Hal ini tidak bermakna bahwa Allah sedang mengingat sesuatu yang telah dilupakanNya. Lihat bagaimana ini diterjemahkan kata "mengingat" dalam Wahyu 16:19.

Balaslah ia seperti ia telah membalas yang lain
Suara itu mengumpamakan hukuman sebagai suatu pembayaran. AT: "Hukumlah dia sebagaimana ia menghukum yang lain"

balaskan kepadanya dua kali lipat
Suara itu mengumpamakan hukuman sebagai suatu pembayaran. AT: "Hukum dia sebanyak dua kali lipat"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dalam cawan yang ia gunakan untuk mencampur, campurkanlah dua kali lipat baginya
Suara itu mengumpamakan seseorang yang menyebabkan orang lain menderita seperti seseorang yang sedang menyiapkan anggur keras untuk mereka minum. AT: "Persiapkan anggur penderitaan untuk perempuan itu yang dua kali lebih keras dari yang ia berikan kepada orang lain" atau "Buatlah perempuan itu menderita dua kali lipat sebanyak ia telah membuat orang lain menderita"

campurkanlah dua kali lipat
Kemungkinan artinya adalah 1) "Siapkan jumlahnya dua kali lipat" atau 2) "Buatlah dua kali lebih kuat"

Revelation 18:7

Pernyataan Terkait:
Suara yang sama dari suara melanjutkan berbicara tentang Babel seumpama seorang wanita.

ia memuliakan dirinya sendiri
"orang-orang Babel memuliakan diri mereka sendiri"

Sebab, ia berkata dalam hatinya
Kata "hati" di sini adalah sebuah metonimia untuk akal atau pemikiran-pemikiran seseorang. AT: "Sebab ia berkata pada dirinya sendiri".

aku duduk sebagai seorang ratu
Ia menyatakan dirinya sebagai seorang penguasa, memiliki kekuasaannya sendiri.

aku bukanlah janda
Ia menyiratkan bahwa ia tidak akan bergantung pada orang lain

aku tidak akan pernah melihat perkabungan
Mengalami perkabungan dikatakan sebagai melihat perkabungan. AT: "Aku tidak akan berkabung"

wabah-wabahnya akan datang
Ada di masa depan dikatakan sebagai kedatangan.

ia akan dilahap oleh api
Dibakar oleh api diumpamakan seperti dimakan sampai habis oleh api. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Api akan membakar dia sepenuhnya"

Revelation 18:9

Pernyataan Terkait:
Yohanes menceritakan apa yang orang-orang katakan mengenai kota Babel.

Informasi Umum:
Dalam ayat-ayat ini kata "dia (perempuan)" mengacu pada kota Babel.

melakukan percabulan dan telah tersesat bersamanya
"berdosa secara seksual dan melakukan apa saja yang mereka inginkan sama seperti orang-orang Babel".

takut terhadap siksaannya
Kata benda abstrak "siksaan" dapat diposisikan sebagai kata kerja. AT: "Mereka takut akan disiksa seperti Babel" atau "Mereka takut Allah akan menyiksa mereka seperti Ia menyiksa Babel"

Celaka, celakalah
Kata ini diulangi untuk menekankan.

penghukumanmu sudah datang
Ada di waktu sekarang dikatakan sebagai sudah datang.

Revelation 18:11

berkabung untuk dia
"berkabung untuk orang-orang Babel"

batu berharga, mutiara
"berbagai jenis batuan mahal." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 17:4.

kain lenan halus
Pakaian mahal yang dibuat dari rami (batang lenan) halus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan "lenan" dalam Wahyu 15:6.

kain ungu, kain sutra, kain kirmizi
Kain ungu adalah kain merah gelap yang sangat mahal. Kain sutra adalah kain yang halus dan kuat, terbuat dari benang halus yang ulat sutra hasilkan ketika menjadi kepompong. Kain kirmizi adalah kain berwarna merah yang mahal.

bejana-bejana gading
"segala jenis wadah yang terbuat dari gading"

gading
Sebuah benda indah berwarna putih dan bertekstur keras yang orang-orang dapatkan dari taring atau gigi binatang-binatang berukuran besar seperti gajah atau beruang laut. AT: "taring/gading" atau "gigi binatang yang berharga"

marmer
Batu berharga yang digunakan untuk bangunan

kayu manis
Rempah-rempah yang berbau harum dan berasal dari kulit kayu pohon tertentu

rempah-rempah
Bahan yang digunakan untuk menambah rasa pada makanan atau aroma harum pada minyak

Revelation 18:14

Buah
Kata "buah" di sini merupakan metafora untuk "hasil" atau "akibat." AT: "Hasilnya"

dirindukan dengan segenap kekuatanmu
"sangat diinginkan"

lenyap, dan tidak pernah ditemukan lagi
Tidak ditemukan sama artinya dengan tidak ada. Majas ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "lenyap; kamu tidak akan pernah memilikinya lagi"

Revelation 18:15

Informasi Umum:
Dalam ayat-ayat ini, kata "dia (perempuan)" mengacu pada kota Babel.

karena ketakutan akan siksaannya
Kalimat ini dapat dinyatakan kembali untuk menghapus kata benda abstraknya "ketakutan" dan "siksaan." AT: "karena mereka akan takut Allah menyiksa mereka sama seperti Ia menyiksa kota itu" atau "Karena mereka takut menderita sama seperti Babel menderita"

menangis dan berkabung dengan keras
Inilah yang akan dilakukan oleh para pedagang itu. AT: "dan mereka akan menangis dan berkabung dengan suara keras"

kota besar yang berpakaian lenan halus
Dalam keseluruhan pasal ini, kota Babel diumpamakan sebagai seorang perempuan. Para pedagang menggambarkan Babel sebagai kota yang berpakaian lenan halus karena penduduk kotanya berpakaian lenan halus. AT: "kota besar, yang seperti perempuan berpakaian lenan halus" atau "kota besar, yang perempuan-perempuannya berpakaian lenan halus"

yang berpakaian lenan halus
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "yang memakai lenan halus"

berhiaskan emas
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "menghiasi dirinya sendiri dengan emas" atau "menghiasi diri mereka dengan emas" atau "memakai emas"

batu-batu permata yang berharga
"permata-permata berharga" atau "permata-permata terpendam"

mutiara
Manik-manik putih yang indah dan berharga. Mereka dibentuk di dalam cangkang binatang kecil tertentu yang hidup di lautan. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 17:4]

yang mencari nafkah dari laut
Frasa "dari laut" mengarah pada apa yang mereka lakukan di laut. AT: "yang mengadakan perjalanan di laut untuk mencari nafkah" atau "yang berlayar di lautan ke berbagai tempat untuk berdagang"

Revelation 18:18

Informasi Umum:
Di dalam ayat-ayat ini kata "mereka" mengacu pada para pelaut dan para penumpang kapalnya, sementara kata "ia (perempuan)" mengacu pada kota Babel.

Kota manakah yang seperti kota besar ini?
Pertanyaan ini menunjukkan kepada orang-orang mengenai pentingnya kota Babel. AT: Tidak ada kota lain yang seperti kota besar itu, Babel!"

Allah telah menjatuhkan penghakimanmu atas kota itu
Kata benda "penghakiman" dapat digantikan dengan kata kerja "menghakimi." AT: "Allah telah menghakimi dia bagi kamu" atau "Allah telah menghakimi dia karena kejahatan-kejahatan yang ia lakukan kepadamu"

Revelation 18:21

Pernyataan Terkait:
Malaikat lain mulai berbicara mengenai Babel. Malaikat ini adalah malaikat yang berbeda dengan malaikat yang berbicara sebelumnya.

batu kilangan
Batu besar berbentuk bundar yang digunakan untuk menghancurkan biji-bijian

Babel, kota besar itu, akan dijatuhkan dengan kekerasan dan tidak akan dilihat lagi
Allah akan menghancurluluhkan kota itu sama sekali. Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah dengan keras akan menghancurkan Babel, kota besar itu, dan ia tidak akan ada lagi"

tidak akan terlihat lagi
"Tidak seorang pun akan melihatnya lagi." Tidak akan dilihat lagi di sini bermakna bahwa itu tidak akan ada. "itu tidak akan ada lagi"

Suara para pemain kecapi, pemain musik, peniup seruling, peniup terompet tidak akan terdengar lagi di dalammu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tidak seorang pun di dalam kotamu akan mendengar lagi suara pemain kecapi, pemain musik, peniup seruling, dan peniup terompet"

di dalammu
Malaikat berbicara seolah-olah Babel sedang mendengarkan dia. AT: "di dalam kota Babel"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tidak akan terdengar lagi di dalammu
"tidak seorang pun akan mendengar mereka lagi di dalammu." Tidak terdengar di sini bermakna bahwa mereka tidak akan ada di sana. AT: "mereka tidak akan ada di kotamu lagi"

tidak ada pengrajin ... yang akan ditemukan di dalammu
Tidak ditemukan di sini bermakna bahwa mereka tidak akan ada di sana. AT: "Tidak akan ada pengrajin apa pun yang akan ada di kotamu"

Suara penggilingan tidak akan terdengar lagi di dalammu.
Suara sesuatu tidak terdengar bermakna bahwa tidak seorang pun akan membuat suara itu. AT: "Tidak seorang pun akan menggunakan penggilingan di dalam kotamu"

Revelation 18:23

Pernyataan Terkait:
Malaikat yang melemparkan batu kilangan itu berhenti berkata-kata.

Informasi Umum:
Kata-kata "kamu", "mu", dan "nya (perempuan)" mengacu pada kota Babel.

Suara pengantin laki-laki dan pengantin perempuan tidak akan terdengar lagi di dalammu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tidak seorang pun akan mendengar lagi suara bahagia pengantin laki-laki dan pengantin perempuan di dalam kota Babel"

tidak akan terdengar lagi di dalammu
Tidak terdengar di sini bermakna bahwa mereka tidak akan ada di sana. AT: "tidak akan ada di dalam kotamu lagi"

pedagang-pedagangmu adalah raja-raja bumi
Malaikat itu mengumpamakan orang-orang yang pentng dan berkuasa seperti raja-raja. AT: "pedagang-pedagangmu bagaikan raja-raja bumi" atau "pedagang-pedagangmu adalah orang-orang yang paling penting di dunia"

bangsa-bangsa telah diperdaya oleh sihirmu
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "kamu menipu orang-orang dari bangsa-bangsa dengan sihirmu"

di dalamnya ditemukan darah nabi-nabi dan orang-orang kudus, dan darah semua orang yang telah dibunuh di bumi
Darah yang ditemukan di sana bermakna bahwa orang-orang yang tinggal di sana bersalah karena pembunuhan. AT: "Babel berdosa karena membunuh para nabi dan orang-orang percaya dan semua orang di dunia yang mati dibunuh"

Translation Questions (tq)

Revelation 18:1

Pengumuman apa yang malaikat dengan kuasa besar berikan?
Malaikat mengumumkan bahwa Babel besar telah jatuh.

Revelation 18:2

Pengumuman apa yang malaikat dengan kuasa besar berikan?
Malaikat mengumumkan bahwa Babel besar telah jatuh.

Revelation 18:4

Suara dari surga mengatakan kepada umat Allah untuk melakukan apa?
Suara itu mengatakan agar umat Allah keluar dari Babel dan tak ikut serta dalam dosa-dosanya.

Revelation 18:6

Bayaran apa yang Allah balaskan pada Babel menurut apa yang telah dikerjakannya?
Allah membalas Babel dua kali lipat menurut apa yang telah dikerjakannya.

Revelation 18:8

Malapetaka-malapetaka apa yang menimpa Babel dalam satu hari?
Maut, ratap tangis, kelaparan menimpa Babel dalam satu hari dan ia akan dihanguskan oleh api.

Revelation 18:9

Bagaimana respon raja-raja dan pedagang-pedagang di bumi ketika mereka menyaksikan penghakiman atas Babel?
Ketika raja-raja dan pedagang-pedagang di bumi melihat penghakiman atas Babel, mereka menangis dan meratapinya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mengapa raja-raja dan pedagang-pedangan hanya berdiri dari kejauhan saat menyaksikan penghakiman atas Babel?
Mereka berdiri dari kejauhan karena takut akan penyiksaan yang dialami dia (Babel)

Revelation 18:10

Mengapa raja-raja dan pedagang-pedangan hanya berdiri dari kejauhan saat menyaksikan penghakiman atas Babel?
Mereka berdiri dari kejauhan karena takut akan penyiksaan yang dialami dia (Babel)

Revelation 18:14

Babel merindukan apa, yang pada akhirnya habis hanya dalam satu jam?
Babel merindukan kemewahan dan semarak, yang lenyap dalam satu jam.

Revelation 18:15

Mengapa raja-raja, pedagang dan nakhoda kapal berdiri jauh-jauh dari Babel pada waktu penghakimannya?
Mereka berdiri jauh-jauh karena mereka takut akan siksaan yang menimpanya.

Revelation 18:17

Mengapa raja-raja, pedagang dan nakhoda kapal berdiri jauh-jauh dari Babel pada waktu penghakimannya?
Mereka berdiri jauh-jauh karena mereka takut akan siksaan yang menimpanya.

Revelation 18:18

Pertanyaan apa yang ditanyakan nakhoda kapal tentang Babel?
Nakhoda kapal bertanya, "Kota mana lagi yang sama dengan kota besar ini?"

Revelation 18:20

Orang-orang kudus, rasul-rasul, dan nabi-nabi, disuruh untuk melakukan apa ketika Babel dihakimi oleh Allah?
Orang-orang kudus, rasul-rasul, dan nabi-nabi, disuruh untuk bersukacita ketika Babel dihakimi oleh Allah.

Revelation 18:21

Setelah penghakiman yang menimpanya, kapan Babel akan terlihat lagi?
Setelah penghakimannya, Babel tak akan ditemukan lagi.

Revelation 18:24

Apa yang ditemukan dalam kota besar Babel yang telah dihakimi?
Darah nabi-nabi, orang-orang kudus, dan darah dari semua orang yang telah dibunuh di bumi ditemukan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 19

1 Setelah itu, aku mendengar suara yang nyaring seperti sekumpulan besar orang di surga berkata,

“Haleluya [1] !
Keselamatan, kemuliaan, dan kekuasaan adalah milik Allah kita
2 karena penghakiman-Nya benar dan adil;
karena Ia telah mengadili pelacur besar itu, yang merusak bumi dengan kebejatannya,
dan telah membalaskan darah hamba-hamba-Nya kepada pelacur itu.”

3 Untuk kedua kalinya, mereka berkata,

“Haleluya!
Asap pelacur itu telah naik sampai selama-lamanya.”

4 Lalu, kedua puluh empat tua-tua* dan keempat makhluk itu sujud dan menyembah Allah, yang duduk di atas takhta, dengan berkata,

“Amin!* Haleluya!”

5 Kemudian, terdengarlah suara dari takhta,

“Pujilah Allah kita, hai kamu semua yang melayani Dia,
baik yang kecil maupun yang besar, yang menghormati Dia!”

6 Lalu, aku mendengar suara seperti sekumpulan orang banyak, seperti bunyi air bah, dan seperti bunyi guntur yang hebat, berkata,

“Haleluya!
Sebab, Tuhan Allah kita Yang Mahakuasa memerintah.
7 Mari kita bersukacita dan bersorak-sorai,
dan memberikan kemuliaan kepada-Nya karena hari perkawinan Anak Domba sudah tiba,
dan pengantin perempuan-Nya [2] sudah siap.
8 Kepadanya telah diberikan kain linen halus yang bersih dan cemerlang, untuk dipakai karena kain linen itu adalah perbuatan benar yang dilakukan orang-orang kudus."

9 Kemudian, malaikat itu berkata kepadaku, “Tuliskanlah ini: ‘Diberkatilah orang yang diundang ke jamuan perkawinan Anak Domba!’” Dan, ia berkata lagi kepadaku, “Ini adalah kata-kata yang benar dari Allah.”

10 Lalu, aku sujud di kaki malaikat itu untuk menyembah dia. Namun, ia berkata kepadaku, “Jangan lakukan itu karena aku juga hamba sepertimu dan saudara-saudaramu yang berpegang pada kesaksian Yesus. Sembahlah Allah karena kesaksian Yesus adalah roh nubuat.*”

11 Kemudian, aku melihat surga terbuka, dan muncullah seekor kuda putih; Dia yang duduk di atasnya bernama Setia dan Benar, dan dalam kebenaran Ia menghakimi dan berperang. **12** Mata-Nya seperti nyala api, di kepala-Nya ada banyak mahkota, dan Ia memiliki nama yang tertulis, yang tidak diketahui seorang pun, kecuali diri-Nya sendiri. **13** Ia memakai jubah yang telah dicelupkan [3] rhantizo yang juga berarti “memercikkan”. Ini merupakan gambaran penyucian atau pengudusan. ke dalam darah, dan nama-Nya adalah Firman Allah. **14** Seluruh pasukan yang ada di surga mengikuti Dia dengan menunggang kuda putih dan berpakaian kain linen halus yang putih dan bersih. **15** Dari mulut-Nya, keluar sebuah pedang tajam yang digunakan untuk memukul bangsa-bangsa. Ia akan memerintah atas mereka dengan tongkat besi. Ia akan memeras anggur dalam batu kilangan, yang adalah murka Allah Yang Mahakuasa. **16** Pada jubah dan paha-Nya tertulis nama ini: RAJA ATAS SEGALA RAJA DAN TUAN ATAS SEGALA TUAN.

17 Kemudian, aku melihat seorang malaikat berdiri di dalam matahari. Ia berseru dengan suara keras kepada semua burung yang terbang di langit, “Mari, berkumpullah untuk ikut dalam jamuan makan besar

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah, **18** supaya kamu dapat makan daging para raja, daging para panglima, daging orang-orang kuat, daging kuda-kuda dan mereka yang duduk di atasnya, dan daging semua orang, baik itu orang bebas maupun orang merdeka, orang kecil maupun orang besar.”

19 Lalu, aku melihat binatang itu dan para raja di bumi serta pasukan mereka berkumpul untuk berperang melawan Dia yang duduk di atas kuda putih itu dan melawan pasukan-Nya. **20** Maka, binatang itu ditangkap, bersama nabi palsunya yang telah mengadakan tanda-tanda ajaib di hadapan binatang itu, yang dengannya ia menyesatkan mereka yang menerima tanda binatang itu dan mereka yang menyembah patungnya. Mereka semua dilemparkan hidup-hidup ke dalam lautan api yang menyala-nyala oleh belerang. **21** Dan, sisanya dibunuh dengan pedang yang keluar dari mulut Dia yang duduk di atas kuda putih itu dan semua burung dikenyangkan dengan daging mereka.

Footnotes

19:1 [1]Berarti “Pujilah Tuhan!” Lihat juga di ay. 3, 4, dan 6.
19:7 [2]Maksudnya adalah jemaat Allah.
19:13 [3]Yun.:

Wahyu 19

Catatan Umum

Struktur dan format

Pasal 19 melanjutkan materi yang terkandung di dalam pasal 18 dan keduanya harus dilihat sebagai sebuah satu bagian.

Beberapa terjemahan mengatur setiap baris dari puisi menjauh ke arah kanan dari sisa teks untuk mebuatnya lebih mudah untuk dibaca. BHC (Bebas Hak Cipta) melakukan ini dengan sastra di Wahyu 19:1-8.

Konsep khusus dalam pasal ini

Puji-pujian

Surga biasanya dijelaskan sebagai sebuah tempat di mana orang-orang bernyanyi. Ini adalah puji-pujian penyembahan kepada Allah. Gambaran ini bahwa surga adalah sebuah tempat di mana Alllah secara terus menerus disembah. (Lihat: heaven)

Perayaan pernikahan

Perayaan pernikahan atau pesta adalah sebuah gambaran yang penting dalam Kitab Suci. Di budaya orang Yahudi, surga, atau hidup dengan Tuhan setelah kematian, selalu digambarkan sebagai sebuah pesta. Di sini, Yesus mengambarkan itu seperti sebuah pesta pernikahan yang seorang raja persiapkan untuk putranya, yang baru saja menikah. Oleh karena itu, Yesus menekankan bahwa tidak semua orang yang Allah undang akan menyiapkan diri mereka untuk berpartisipasi. Orang-orang ini akan diusir dari pesta itu.

Tautan:

- **Revelation 19:01 Notes**

<< | >>

Revelation 19:1

Informasi Umum:

Ini adalah bagian selanjutnya dari penglihatan Yohanes. Di sini ia menggambarkan sukacita di surga atas jatuhnya pelacur besar, yaitu kota Babel.

aku mendengar

Di sini "aku" merujuk kepada Yohanes.

Haleluya

Kata ini berarti "menyembah Allah" atau "Biarkan kita menyembah Allah."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pelacur besar itu
Di sini Yohanes mengacu kepada kota Babel dimana orang jahat memerintah semua orang di bumi dan menuntun mereka menyembah berhala. Dia berbicara tentang orang jahat di Babel seolah-olah mereka adalah pelacur hebat.

yang merusak bumi
Di sini "bumi" adalah sebuah ungkapan untuk penduduk. AT: "siapa yang merusak orang-orang di bumi"

darah hamba-hambaNya
Di sini "darah" adalah sebuah metonimia yang mewakili pembunuhan. AT: "membunuh hamba-hambaNya"

dia dirinya sendiri
Ini merujuk ke Babel. Kata ganti refleksif "diri" digunakan untuk menambahkan penekanan.

Revelation 19:3

Mereka berbicara
Di sini "mereka" mengacu kepada kerumunan orang banyak di dalam surga.

Haleluya
Kata ini berarti "Menyembah Allah" atau "Mari kita menyembah Allah." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 19:1.

asap telah naik dari dia
Kata "dia" mengarah kepada kota Babel, yang dinyatakan seakan itu adalah seorang pelacur. Asap berasal dari api yang mengancurkan kota itu. AT: "asap naik dari kota itu"

kedua puluh empat tua-tua
"24 tua-tua." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 4:4]

keempat makhluk hidup
"empat makhluk hidup" atau "empat makhluk hidup." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 4:6.

yang duduk di atas takhta
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "siapa yang duduk di atas tahta"

Revelation 19:5

suara yang berasal dari takhta
Di sini Yesus berbicara tentang "suara" seakan itu adalah seseorang. AT: "seseorang berbicara dari takhta itu"

Pujilah Allah kita
Di sini "kita" mengacu kepada pembicara dan semua hamba-hamba Allah.

kamu yang takut padaNya
Di sini "takut" tidak berarti menjadi takut akan Allah, tetapi untuk menghormati dia. AT: "semua kamu yang menghormati Dia"

keduanya tidak penting dan kuat
Pembicara mengunakan kata-kata ini secara bersamaan yang berarti semua umat Allah.

Revelation 19:6

Lalu, aku mendengar suara seperti sekumpulan orang banyak, seperti bunyi air bah, dan seperti bunyi guntur yang hebat
Yohanes berbicara tentang apa yang dia dengarkan seakan itu merupakan suara yang dibuat dari kerumunan orang yang sangat besar, air yang mengalir deras, dan guntur yang keras.

Haleluya
Ini berarti "menyembah Allah" atau "Mari kita menyembah Alllah." Lihat bagaimana ini diterjemahkan di Wahyu 19:1.

Bagi Tuhan
"Karena Tuhan"

Revelation 19:7

Pernyataan Terkait:
Suara kerumunan dari ayat sebelumnya terus berbicara.

Mari kita bersukacita
Di sini "kita" mengacu kepada semua hamba-hamba Allah.

memberikan kemuliaan kepadaNya
"berikan kemuliaan kepada Allah" atau "hormatilah Allah"

hari perkawinan anak domba ... pengantin perempuanNya sudah siap
Di sini Yohanes berbicara tentang mengikuti Yesus dan orang-orangNya bersama selamanya seakan itu adalah sebuah perayaan pernikahan.

Anak domba
Ini adalah domba muda. Di sini digunakan sebagai lambang yang merujuk kepada Kristus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 5:6]

sudah tiba
Yang ada adalah masa kini disebut yang datang.

pengantin perempuanNya sudah siap
Yohanes berbicara tentang umat Allah seakan mereka adalah seorang pengantin yang sudah bersiap untuk pernikahannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ia diijinkan untuk dipakaikan kain lenan halus yang bersih dan cemerlang
Di sini "ia" mengarah kepada orang-orang Allah. Yohanes berbicara tentang perbuatan umat Allah yang benar seakan mereka adalah sebuah gaun yang cemerlang dan bersih yang seorang pengantin gunakan di hari pernikahannya. Kamu bisa menyatakan ini dalam bentuk aktif. AT: "Allah memperbolehkan dia untuk menggunakan sebuah gaun dari kain lenan halus yang cemerlang dan bersih"

Revelation 19:9

Informasi Umum:
Seorang malaikat mulai berbicara kepada Yohanes. Ini seperti malaikat yang sama yang berbicara kepada Yohanes di Wahyu 17:1.

orang yang diundang
Kamu menyatakan ini dalam bentuk aktif. AT: "Orang yang diundang oleh Allah"

pesta perkawinan Anak Domba
Di sini malaikat berbicara tentang mengikuti Yesus dan orang-orangNya selamanya seakan itu adalah sebuah pesta pernikahan.

Aku sujud di kakinya
Ini berarti Yohanes dengan sengaja berbaring di tanah dan membentangkan dirinya untuk penghormatan atau tunduk. Tindakan ini merupakan bagian yang penting dari menyembah, untuk menunjukan rasa hormat dan kesediaan untuk melayani. Lihat catatan dalam Wahyu 19:3.

saudara-saudaranya
Kata "saudara-saudara" disini mengarah kepada semua orang-orang percaya, laki-laki dan perempuan.

berpegang pada kesaksian Yesus
Di sini berpegang berarti percaya dalam atau mengumumkan. AT: "siapa berbicara kebenaran tentang Yesus"

karena kesaksian Yesus adalah roh nubuat
Di sini "roh nubuat" mengarah kepada Roh kudus Allah. AT: "karena Roh dari Allah yang memberikan orang-orang kekuatan untuk berbicara kebenaran tentang Yesus"

Revelation 19:11

Informasi Umum:
Ini adalah permulaan dari sebuah pengelihatan baru. Yohanes mulai menjelaskan seorang penunggang di atas seekor kuda putih.

Kemudian aku melihat surga terbuka
Gambaran ini digunakan untuk menandakan permulaan dari sebuah pengllihatan baru. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 4:1 dan Wahyu 11:19 dan Wahyu 15:5.

Seseorang yang menungganginya
Penunggang itu adalah Yesus.

dalam kebenaran Ia menghakimi dan berperang
Di sini "kebenaran" mengarah kepada apa yang benar. AT: "Ia menghakimi semua orang dan upah perang menurut apa yang benar"

MataNya seperti nyala api
Yohanes berbicara tentang mata pengendara seakan mereka bersinar seperti sebuah nyala dari api.

Ia memiliki nama yang tertulis
Kamu bisa menyatakan ini dalam bentuk aktif. AT: "Seseorang telah menulis sebuah nama atas dia"

atas Dia yang tidak diketahui seorang pun kecuali diriNya sendiri
"atas Dia, dan hanya Dia yang mengetahui arti dari nama itu"

Ia memakai jubah yang telah dicelupkan ke dalam darah
Kamu bisa menyatakan ini dalam sebuah bentuk aktif. AT: "Darah telah menutupi jubahNya"

namaNya adalah Firman Allah
Kamu bisa menyatakan ini dalam bentuk aktfi. "Firman Allah" disini adalah sebuah metonimia dari Yesus Kristus. AT: "namaNya disebut pesan Allah" atau "namaNya adalah Firman Allah"

Revelation 19:14

Dari mulutNya keluar sebuah pedang tajam
Pedang pisau mencuat keluar dari mulutNya. Pedang itu sendiri tidak bergerak. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam sebuah kalimat yang serupa dalam Wahyu 1:16.

memukul bangsa-bangsa
"menghancurkan bangsa-bangsa" atau "membawa bangsa-bangsa di bawah kekuasaanNya"

memerintah atas mereka dengan tongkat besi
Yohanes berbicara tentang kekuasaan penunggang seakan Ia adalah memerintah dengan batang besi. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 12:5]

Ia menginjak-injak anggur dari murka Allah
Yohanes berbicara tentang penunggang menghancurkan musuh-musuhNya seakan mereka adalah anggur-anggur yang seseorang injak di dalam sebuah pemeras anggur. Di sini "murka" mengarah kepada siksaan Allah atas orang-orang jahat. AT: "Dia menghancurkan musuh-musuhNya berdasarkan kepada putusan Allah yang maha kuasa, hanya sebagai seseorang yang menghancurkan anggur-anggur di dalam sebuah pemeras anggur"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Pada jubah dan pahaNya tertulis nama ini
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Seseorang telah menuliskan sebuah nama di atas jubah dan pahaNya:"

Revelation 19:17

aku melihat seorang malaikat berdiri di dalam matahari
Di sini "matahari" adalah sebuah metonimia dari cahaya matahari. AT: "Lalu aku melihat malaikat berdiri di dalam cahaya matahari"

baik itu orang bebas maupun orang merdeka, orang kecil maupun orang besar
Malaikat mengunakan dua kata makna yang berlawanan bersama-sama yang berarti semua orang.

Revelation 19:19

Binatang itu ditangkap, bersama dengan nabi palsunya
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Penunggang di atas kuda putih menangkap binatang dan nabi palsu itu"

tanda binatang itu
Ini merupakan sebuah tanda yang menyatakan bahwa orang yang menerima itu menyembah binatang itu. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 13:17.

Kedua-duanya dari mereka dilemparkan hidup-hidup
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Allah melempar binatang dan nabi palsu itu hidup-hidup"

lautan api yang menyala-nyala oleh belerang
"lautan api yag menyala-nyala oleh belerang" atau "tempat yang dibakar dengan belerang"

Revelation 19:21

Sisanya dibunuh dengan pedang yang keluar dari mulut Dia yang duduk di atas kuda putih
Ini bisa dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Penunggang dari kuda itu membunuh sisa dari tentara-tentara binatang itu dengan pedang diperpanjang dari mulutNya"

pedang yang keluar dari mulutNya
Pisau pedang itu keluar dari mulutNya. Pedang itu sendiri tidak bergerak. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalsebuah kalimat yang sama dalam Wahyu 1:16.

Translation Questions (tq)

Revelation 19:1

Apa yang suara nyaring dari surga katakan tentang keputusanNya?
Suara nyaring dari surga mengatakan bahwa keputusanNya benar dan adil.

Revelation 19:2

Apa yang suara nyaring dari surga katakan tentang keputusanNya?
Suara nyaring dari surga mengatakan bahwa keputusanNya benar dan adil.

Mengapa Allah menghakimi pelacur besar?
Allah menghakimi pelacur besar karena ia telah merusak bumi dengan percabulannya dan telah menumpahkan darah hamba-hambaNya.

Revelation 19:3

Apa yang akan terjadi pada pelacur besar selama-lamanya?
Asap dari pelacur besar akan naik ke atas selama-lamanya.

Revelation 19:5

Apa yang disuruh pada hamba-hamba Allah yang takut akan Dia?
Hamba-hamba Allah disuruh untuk memuji Dia

Revelation 19:7

Mengapa suara itu berkata bahwa hamba-hamba Allah harus bersukacita dan bergembira?
Hamba-hamba Allah disuruh untuk bersukacita karena Pesta Perkawinan Anak Domba telah tiba.

Revelation 19:8

Mempelai wanita dari Anak Domba dikenakan apa?
Mempelai wanita dikenakan lenan halus, yang adalah perbuatan-perbuatan benar dari orang-orang kudus Allah.

Revelation 19:10

Malaikat katakan bahwa kesaksian tentang Yesus adalah apa?
Malaikat itu berkata bahwa kesaksian tentang Yesus adalah roh nubuat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 19:11

Apa nama yang dilihat Yohanes menunggangi kuda putih?
Yohanes melihat Firman Allah menunggangi kuda putih.

Revelation 19:12

Apa nama yang dilihat Yohanes menunggangi kuda putih?
Yohanes melihat Firman Allah menunggangi kuda putih.

Revelation 19:13

Apa nama yang dilihat Yohanes menunggangi kuda putih?
Yohanes melihat Firman Allah menunggangi kuda putih.

Revelation 19:15

Bagaimana Firman Allah memukul segala bangsa?
Dari mulut Firman Allah keluar sebilah pedang yang tajam yang memukul segala bangsa.

Revelation 19:16

Apa yang tertulis pada jubah dan paha Firman Allah?
Pada jubah dan pada pahaNya tertulis, Raja di atas segala Raja dan Tuhan di atas segala Tuhan.

Revelation 19:18

Burung-burung yang sedang terbang di atas dipanggil untuk makan apa dalam perjamuan besar?
Burung-burung dipanggil untuk makan daging raja, panglima, pahlawan, kuda dan penunggangnya, dan semua orang.

Revelation 19:19

Apa yang binatang dan raja-raja di bumi akan lakukan?
Mereka telah berkumpul untuk berperang melawan Firman Allah dan pasukanNya.

Revelation 19:20

Apa yang terjadi pada binatang dan nabi palsu?
J. Binatang dan nabi palsu dilemparkan hidup-hidup ke dalam lautan api yang menyala-nyala dengan belerang.

Revelation 19:21

Apa yang terjadi dengan mereka yang tersisa yang bertempur melawan Firman Allah?
Mereka yang tersisa dibunuh dengan pedang yang keluar dari mulut Firman Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 20

1 Kemudian, aku melihat malaikat turun dari surga, membawa kunci jurang maut dan sebuah rantai besar
di tangannya. **2** Ia menangkap naga itu, si Ular Tua, yang adalah Setan dan Iblis, dan mengikatnya selama
seribu tahun, **3** melemparkannya ke dalam jurang maut, menutupnya, dan menyegelnya supaya ia tidak
akan menyesatkan bangsa-bangsa lagi, sampai seribu tahun itu berakhir. Setelah itu, ia akan dilepaskan
untuk sementara.

4 Lalu, aku melihat takhta-takhta dan di atasnya duduk orang-orang yang diberi kuasa untuk menghakimi.
Aku melihat jiwa orang-orang yang dipenggal kepalanya karena kesaksian Yesus dan karena firman Allah,
dan mereka yang tidak menyembah binatang itu atau patungnya dan tidak menerima tanda binatang itu
pada dahi atau tangan mereka. Mereka hidup kembali dan memerintah bersama Kristus selama seribu
tahun. **5** Akan tetapi, orang-orang mati yang lainnya tidak hidup lagi sebelum masa seribu tahun itu
berakhir. Inilah kebangkitan yang pertama. **6** Diberkati dan kuduslah orang-orang yang memperoleh
bagian dalam kebangkitan* pertama itu. Terhadap orang-orang ini, kematian kedua tidak berkuasa, tetapi
mereka akan menjadi imam-imam Allah dan Kristus, dan akan memerintah bersama Dia selama seribu
tahun.

7 Setelah masa seribu tahun berakhir, Iblis akan dilepaskan dari penjaranya. **8** Ia akan pergi untuk
menyesatkan bangsa-bangsa pada keempat penjuru bumi, Gog [1] dan Magog, dan mengumpulkan
mereka untuk berperang. Jumlah mereka seperti pasir di laut. **9** Mereka naik ke dataran bumi dan
mengepung perkemahan orang-orang kudus dan kota yang terkasih. Namun, api turun dari langit dan
menghanguskan mereka. **10** Lalu, Setan yang telah menyesatkan mereka dilemparkan ke dalam lautan api
dan belerang, di sanalah binatang dan nabi palsu itu juga dilemparkan. Mereka akan disiksa siang dan
malam selama-lamanya.

11 Setelah itu, aku melihat takhta putih yang besar dan Dia yang duduk di atasnya, yang dari hadapan-
Nya bumi dan langit lenyap dan tidak ditemukan lagi tempat bagi mereka. **12** Dan, aku melihat orang-
orang mati, besar dan kecil, berdiri di hadapan takhta itu. Lalu, dibukalah kitab-kitab dan sebuah kitab
yang lain, yaitu Kitab Kehidupan, dan orang-orang mati itu dihakimi berdasarkan apa yang tertulis dalam
kitab-kitab itu, sesuai perbuatan mereka.

13 Laut menyerahkan orang-orang mati yang ada di dalamnya, maut dan Hades juga menyerahkan orang-
orang mati yang ada di dalamnya dan mereka dihakimi, masing-masing menurut perbuatannya. **14** Lalu,
maut dan Hades dilemparkan ke dalam lautan api. Inilah kematian yang kedua -- lautan api. **15** Apabila
seseorang namanya tidak tertulis dalam Kitab Kehidupan, ia akan dilemparkan ke dalam lautan api itu.

Footnotes

20:8 [1]Adalah raja negeri Magog yang akan muncul dari utara dan menyerang Israel. Juga merupakan simbol dari anti-Kristus di masa depan.

Catatan-catatan Umum Wahyu 20

Struktur and format

Pasal ini adalah tentang sebuah periode waktu yang biasa dirujuk sebagai "Kerajaan milenium" karena ini adalah kerajaan seribu tahun. Pasal ini sangat berarti untuk memahami peristiwa-peristiwa di hari-hari terakhir dan Kitab Wahyu. (Lihat: lastday)

Konsep khusus di dalam pasal ini

Seribu tahun pemerintahan Kristus

Yesus telah berkata untuk memerintah seribu tahun dan semua ramalan-ramalan di Kitab Injil tentang seluruh damai di bumi yang akan terpenuhi. Para ahli terbagi atas apakah ini benar-benar sebuah periode waktu atau sebuah kiasan untuk Kristus memulai pemerintahan di hati orang-orang. Ini sangat baik untuk menerjemahkan bahwa Kristus secara jasmani memerintah di bumi untuk seribu tahun dan tidak mencoba untuk mengambil simbolis yang berpotensi ke dalam teks. (Lihat: prophet)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Pemberontakan terakhir
Pasal ini menjelaskan periode waktu setelah pemerintahan Yesus diketahui sebagai pemberontakan terakhir. Selama waktu ini, Setan dan banyak orang akan memberontak melawan Yesus. Ini akan menghasilkan keputusan Allah dan kemenangan terakhir di atas dosa dan kejahatan sebelumnya. (Lihat: sin, evil dan eternity)

Tahta putih yang besar
Ini adalah sebuah penghakiman penting di Surga setelah pemberontakan terakhir. Selama penghakiman ini, orang-orang yang beriman dalam Allah akan dipisahkan dari mereka yang menolakNya. (Lihat: judge, heaven dan faith)

Majas yang penting dalam pasal ini

Buku kehidupan
Ini adalah metafora bagi kehidupan kekal. Bagi mereka yang memiliki kehidupan kekal namanya sudah disebutkan dalam buku kehidupan.

Kemungkinan lain kesulitan penerjemahan di pasal ini

Hades dan danau api
Ini tampaknya keluar di dua tempat yang berbeda. Penerjemah mungkin berharap melakukan penelitian terbatas untuk membedakan dua tempat ini, tetapi kedua tempat itu seharusnya tidak disamakan satu sama lain dalam penerjemahan. (Lihat: hell)

Tautan:

- Catatan-catatan Wahyu 20:01****

<< | >>

Revelation 20:1

Informasi Umum:
Yohanes memulai menjelaskan penglihatan dari malaikat yang melempar iblis ke lubang tanpa dasar.

Lalu aku melihat
Di sini "aku" adalah Yohanes.

Lubang tanpa dasar
Ini adalah lubang yang benar-benar dalam. Mungkin artinya adalah 1) lubang tanpa dasar; ini akan terus turun hingga selamanya atau 2) lubangnya sangat dalam hingga tidak memiliki dasar. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 9:1.

Naga
Ini sangat besar, reptil yang ganas, seperti kadal. Buat orang Yahudi, ini adalah simbol kejahatan dan kekacauan.

Disegel di dalamNya
Malaikat menyegel lubangnya untuk menjaga orang-orang untuk membukannya. AT: "menyegel untuk mencegah siapapun untuk membukannya"

Menipu bangsa-bangsa
Di sini "bangsa-bangsa" adalah sebuah perumpamaan untuk orang di bumi. AT: "Menipu kelompok orang"

Ribuan tahun
"1,000 tahun"

Dia harus dibebaskan
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Allah akan memerintah malaikat untuk membebaskan dia"

Revelation 20:4

Informasi Umum:
Ini adalah bagian selanjutnya dari pengelihatan Yohanes. Dia menuliskan dengan tiba-tiba melihat tahta dan jiwa para orang percaya.

Yang telah diberi kuasa untuk menghakimi
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "yang diberi kuasa oleh Allah untuk menghakimi"

Yang telah dipenggal kepalanya
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Kepala orang lain telah dipenggal"

Karena kesaksian tentang Yesus dan karena firman Allah
"Karena mereka telah berkata tentang kebenaran Yesus dan firman Allah"

Karena firman Allah
Kata-kata ini adalah sebuah perumpamaan bagi berita dari Allah. AT: "Untuk apa mereka harus mengetahui Injil"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mereka kembali untuk hidup
"Mereka kembali untuk hidup" atau "Mereka menjadi hidup kembali"

Revelation 20:5

Perhentian orang mati
"Semua orang mati"

Seribu tahun berakhir
"Berakhirnya 1000 tahun"

Lebih dari ini kematian kedua tidak berkuasa
Di sini Yohanes mencatat "kematian" sebagai seseorang dengan kuasa. AT: "Orang-orang ini tidak akan mengalami kematian kedua".

Kematian kedua
"Kematian kedua." Ini diartikan sebagai hukuman kekal di dalam lautan api di [Wahyu 20:14]

Revelation 20:7

Setan akan dilepaskan dari penjaranya
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. AT: "Allah akan melepaskan Setan dari penjaranNya"

Di empat penjuru bumi
Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "seluruh bumi." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 7:1]

Gog and Magog
Ini adalah nama-nama, yang nabi Yehezkiel gunakan untuk menunjukkan bangsa-bangsa yang jauh.

Mereka akan menjadi banyak seperti pasir di laut
Ini penekanan yang menyatakan tentang banyaknya jumlah tentara setan.

Revelation 20:9

Mereka telah pergi
"Tentara setan telah pergi"

Kota terkasih
Ini mengacu pada Yerusalem.

Api turun dari langit dan menghanguskan mereka
Di sini Yohanes mengatakan tentang api yang seolah-olah benar hidup. AT: "Allah mengirim api dari langit untuk membakar mereka"

Setan, telah menyesatkan mereka, telah dilempar ke dalam
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Allah melempar si jahat, yang akan menyesatkan mereka ke dalam" atau "malaikat Allah melempar si jahat, yang akan menyesatkan mereka"

Lautan nyala belerang
"laut api yang menyala dengan belerang" atau "tempat penuh api yang menyala dengan belerang" Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 19:20.

Di sanalah binatang dan nabi palsu itu telah dilempar
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "di mana dia juga akan melempar binatang dan nabi palsu"

Mereka akan disiksa
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Allah akan menyiksa mereka"

Revelation 20:11

Informasi Umum:
Ini adalah penglihatan Yohanes yang selanjutnya. Dia mencatat dengan tiba-tiba melihat takhta putih yang besar secara tiba-tiba dan orang-orang yang mati di hakimi..

Bumi dan langit lenyap dari hadapanNya, tetapi bukanlah tempat bagi mereka
Yohanes mencatat langit dan bumi seolah-olah mereka orang-orang yang berusaha melarikan diri dari pengadilan Allah. Ini artinya bahwa Allah benar-benar meremukan langit dan bumi yang lama.

Yang besar dan yang tidak penting
Yohanes mencampurkan makna yang bertolak belakang untuk makna semua orang mati.

Kitab-kitab yang dibuka
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. AT: "seseorang membuka kitab-kitab itu"

Orang-orang mati itu dihakimi
Ini bisa dinyatakan didalam bentuk aktif. AT: "Allah menghakimi orang-orang yang mati dan yang hidup sekarang"

Apa yang tertulis
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. AT: "oleh apa yang sudah dia tulis"

Revelation 20:13

Laut memberi orang mati, kematian dan Hades memberi kematian
Di sini Yohanes berbicara tentang laut, kematian dan Hades sebagaimana mereka hidup.

Kematian adalah hukuman
Ini bisa dinyatakan di dalam bentuk aktif. AT: "Allah menghukum orang-orang yang mati"

Maut dan Hades dilemparkan
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Allah melempar Maut dan Hades" atau "Malaikat Allah melempar Kematian dan Hades"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hades
Di sini "Hades" ada perumpamaan yang menunjukan tempat di mana orang-orang yang tidak percaya pergi ketika mereka mati, untuk menunggu penghakiman Allah.

Kematian kedua
"Kematian kedua." Ini di artikan sebagai hukuman kekal di dalam lautan api di [Wahyu 20:14]

Apabila seseorang namanya tidak tertulis
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Jika malaikat Allah tidak menemukan nama seseorang"

Ia dilemparkan ke dalam lautan api itu
Ini bisa dinyatakan sebagai bentuk aktif. AT: "Para malaikat melemparnya ke dalam lautan api" atau "Para malaikat melempar dia ke dalam tempat di mana api berkobar selamanya"

Translation Questions (tq)

Revelation 20:1

Malaikat yang turun dari surga memegang apa?
Malaikat itu memegang kunci jurang yang dalamnya tak terduga dan rantai yang besar pada tangannya

Revelation 20:2

Apa yang dilakukan malaikat kepada Setan?
Malaikat melemparkan Setan ke dalam jurang yang dalamnya tak terduga

Revelation 20:3

Apa yang dilakukan malaikat kepada Setan?
Malaikat melemparkan Setan ke dalam jurang yang dalamnya tak terduga.

Berapa lama Setan akan tetap dirantai?
Setan akan tetap dirantai selama seribu tahun

Apa yang tidak bisa Setan lakukan selama ia dirantai?
Setan tidak bisa menyesatkan bangsa-bangsa selama ia dirantai

Revelation 20:4

Apa yang terjadi pada mereka yang menolak untuk menerima tanda binatang?
Mereka yang telah menolak untuk menerima tanda binatang hidup kembali dan memerintah bersama Kristus selama seribu tahun

Revelation 20:5

Kapan orang-orang mati yang lain akan hidup kembali?
Orang-orang mati yang lain akan hidup kembali setelah seribu tahun itu berakhir

Revelation 20:6

Mereka yang mengambil bagian dalam kebangkitan pertama akan melakukan apa?
Mereka yang mengambil bagian dalam kebangkitan pertama akan menjadi imam-imam Allah dan Kristus dan akan memerintah dengan Dia selama seribu tahun.

Revelation 20:8

Apa yang akan dilakukan Setan pada akhir seribu tahun?
Pada akhir seribu tahun, Setan akan dilepaskan untuk pergi menyesatkan bangsa-bangsa

Revelation 20:9

Apa yang terjadi ketika perkemahan orang-orang kudus dikepung?
Ketika perkemahan orang-orang kudus dikepung, api turun dari langit dan menghanguskan Gog dan Magog

Revelation 20:10

Apa yang terjadi dengan Iblis pada waktu ini?
Iblis dilemparkan ke dalam lautan api untuk disiksa selama-lamanya

Revelation 20:12

Berdasarkan apa orang-orang mati dihakimi di hadapan takhta putih yang besar?
Orang-orang mati dihakimi berdasarkan apa yang tertulis di dalam kitab-kitab itu, menurut perbuatan mereka

Revelation 20:14

Apakah lautan api itu?
Kematian kedua adalah lautan api

Revelation 20:15

Apa yang terjadi pada setiap orang yang tidak tertulis di dalam Kitab Kehidupan?
Setiap orang yang namanya tidak tertulis di dalam Kitab Kehidupan dilemparkan ke dalam lautan api itu

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 21

1 Kemudian, aku melihat langit yang baru dan bumi yang baru. Sebab, langit yang pertama dan bumi yang pertama sudah lenyap; dan laut pun sudah tidak ada lagi. **2** Lalu, aku melihat kota yang kudus, Yerusalem Baru, turun dari langit, dari Allah, dan telah disiapkan bagaikan pengantin perempuan berdandan untuk suaminya.

3 Aku mendengar suara yang keras dari takhta berkata, “Lihatlah, kemah Allah ada di tengah-tengah manusia. Ia akan tinggal di antara mereka dan mereka akan menjadi umat-Nya. Allah sendiri akan ada di antara mereka dan menjadi Allah mereka. **4** Ia akan menghapus setiap air mata dari mata mereka dan maut tidak akan ada lagi, tidak akan ada lagi perkabungan, tangisan, atau rasa sakit karena yang lama sudah berlalu.”

5 Ia yang duduk di takhta itu berkata, “Lihatlah, Aku menjadikan semuanya baru!” Kata-Nya lagi, “Tulislah ini karena perkataan-perkataan ini dapat dipercaya dan benar.”

6 Kemudian, Ia berkata kepadaku, “Sudah selesai! Aku adalah Alfa dan Omega, Yang Awal dan Yang Akhir. Aku akan memberikan minum kepada setiap orang yang haus dari mata air kehidupan secara cuma-cuma. **7** Ia yang menang akan mewarisi semuanya ini; Aku akan menjadi Allahnya dan ia akan menjadi anak-Ku. **8** Akan tetapi, mereka yang takut, tidak percaya, dan keji; pembunuh, orang-orang sundal, tukang sihir,* para penyembah berhala,* dan semua pendusta, akan mendapat bagian mereka dalam lautan yang menyala-nyala oleh api dan belerang. Inilah kematian kedua.”

9 Kemudian, satu dari tujuh malaikat yang memegang tujuh cawan yang penuh dengan tujuh bencana terakhir itu datang dan berkata kepadaku, “Marilah, aku akan menunjukkan kepadamu pengantin perempuan, istri Anak Domba itu.” **10** Lalu, ia membawaku dalam Roh menuju ke sebuah gunung yang sangat besar dan tinggi, serta menunjukkan kepadaku kota suci itu, Yerusalem, yang turun dari langit, dari Allah, **11** penuh dengan kemuliaan Allah dan cahayanya seperti permata yang sangat mahal, seperti permata yaspis, jernih seperti kristal. **12** Kota itu mempunyai tembok yang besar dan tinggi dengan dua belas pintu gerbang. Pada pintu-pintu gerbang itu ada dua belas malaikat dan nama-nama tertulis di atasnya, yaitu nama kedua belas suku Israel.* **13** Ada tiga pintu gerbang di sebelah timur, tiga pintu gerbang di sebelah utara, tiga pintu gerbang di sebelah selatan, dan tiga pintu gerbang di sebelah barat. **14** Tembok kota itu memiliki dua belas batu fondasi dan di atas batu-batu fondasi itu tertulis nama kedua belas rasul* Anak Domba.

15 Malaikat yang berbicara kepadaku itu memegang sebuah tongkat pengukur yang terbuat dari emas untuk mengukur kota itu, pintu-pintu gerbangnya, dan temboknya. **16** Kota itu berbentuk segi empat, panjangnya sama dengan lebarnya. Ia mengukur kota itu dengan tongkatnya, dua belas ribu stadia; panjang, lebar, dan tingginya sama. **17** Lalu, ia mengukur tembok kota itu, seratus empat puluh empat hasta [1] , menurut ukuran manusia, yang juga merupakan ukuran malaikat. **18** Tembok kota itu terbuat dari permata yaspis dan kota itu terbuat dari emas murni, sebening kaca.

19 Fondasi tembok kota itu terdiri atas semua jenis permata yang mahal. Batu fondasi yang pertama adalah batu yaspis [2] , yang kedua batu safir [3] , yang ketiga batu mirah [4] , yang keempat adalah batu zamrud [5] , **20** yang kelima batu unam [6] , yang keenam batu sardis [7] , yang ketujuh batu ratna cempaka [8] , yang kedelapan batu beril [9] , yang kesembilan batu krisolit [10] , yang kesepuluh batu krisopras [11] , yang kesebelas batu lazuardi [12] , dan yang kedua belas adalah batu kecubung [13] . **21** Kedua belas pintu gerbangnya adalah dua belas mutiara, masing-masing pintu gerbang terbuat dari satu mutiara. Jalan kota itu terbuat dari emas murni, sebening kaca.

22 Aku tidak melihat Bait Allah* di dalam kota itu karena Tuhan, Allah Yang Mahakuasa, dan Anak Domba sendirilah Bait Allah kota itu. **23** Kota itu tidak memerlukan matahari atau bulan untuk meneranginya karena kemuliaan Allah menerangi kota itu dan Anak Domba adalah lampunya. **24** Bangsa-bangsa akan berjalan dalam cahaya kota itu dan raja-raja di bumi akan membawa kemuliaan mereka ke dalamnya. **25** Pintu-pintu gerbangnya tidak akan pernah ditutup pada siang hari, dan tidak akan ada malam hari di sana. **26** Mereka akan membawa kemuliaan dan hormat bangsa-bangsa ke dalam kota itu. **27** Namun, tak sesuatu pun yang najis akan masuk ke dalam kota itu, juga orang yang melakukan hal-hal keji atau melakukan kebohongan, melainkan hanya yang namanya tertulis dalam Kitab Kehidupan Anak Domba.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Footnotes

21:17 [1]Satuan ukuran panjang, kira-kira 0,5 m.
21:19 [2]Jenis batu permata yang terdiri atas bermacam-macam warna (ungu, biru, hijau, atau warna tembaga).
21:19 [3]Batu permata berwarna biru.
21:19 [4]Disebut juga batu yakut, berwarna abu-abu, kebiruan, kekuning-kuningan, atau keungu-unguan.
21:19 [5]Batu permata yang dikenal dengan warna hijau terang.
21:20 [10]Disebut juga batu topaz, yaitu batu permata berwarna hijau kekuningan.
21:20 [11]Sejenis batu akik dengan dua atau lebih warna dalam garis-garis atau lapisan-lapisan sejajar.
21:20 [12]Sejenis batu permata yang berwarna biru muda (seperti warna langit).
21:20 [13]Batu permata berwarna keunguan.
21:20 [6]Sejenis batu akik, permata yang terdiri atas dua warna, merah dan putih.
21:20 [7]Batu permata berwarna merah.
21:20 [8]Batu permata yang berwarna keemasan.
21:20 [9]Batu permata yang berwarna hijau pucat.

Catatan Umum Wahyu 21

Struktur dan Format
Pasal ini memberikan deskripsi rinci mengenai Yerusalem baru.

Konsep khusus dalam pasal ini

Kematian kedua
Kematian adalah semacam perpisahan. Kematian pertama adalah kematian fisik, terpisahnya jiwa dari badan. Kematian kedua adalah kematian kekal dari Allah. (Lihat: death, soul dan eternity)

Majas yang penting dalam pasal ini

Buku kehidupan
Ini adalah metafora untuk kehidupan kekal. Mereka yang memiliki hidup kekal dikatakan memiliki nama mereka tertulis di buku kehidupan.

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Surga baru dan bumi baru
Tidak jelas apakah ini adalah kehidupan baru di surga atau jika ini dibuat ulang surga dan bumi yang baru. Hal yang sama adalah juga benar dari Yerusalem baru. Memungkinkan apabila ini mempengaruhi penerjemahan dalam beberapa bahasa.

Tautan:

- Catatan-catatan Wahyu 21:01****

<< | >>

Revelation 21:1

Informasi Umum:
Yohanes mulai mendeskripsikan penglihatannya dari Yerusalem baru.

Aku melihat
Di sini "Aku" mengacu pada Yohanes

seperti pengantin wanita berdandan untuk suaminya
Ini membandingkan Yerusalem baru dengan pengantin wanita yang membuat dirinya cantik untuk pengantin pria.

Revelation 21:3

suara yang keras dari takhta berkata
Kata "suara" mengacu pada orang yang berbicara. AT: "seseorang berbicara keras dari takthanya, mengatakan"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Lihatlah!
Kata "lihatlah" di sini mengingatkan kita untuk memperhatikan informasi mengejutkan setelahnya.

Kemah Allah ada di tengah-tengah manusia. Ia akan tinggal di antara mereka
Ini adalah dua frasa yang berarti sama dan menekankan bahwa Allah mau, sungguh-sungguh, dan hidup di antara mereka.

Ia akan menghapus setiap air mata dari mata mereka
Air mata di sini menunjukkan kesedihan. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 7:17. AT: "Allah akan menghapus kesedihanmu, seperti menghapus air mata" atau "Allah tidak akan menyebabkan mereka menjadi sedih lagi"

Revelation 21:5

perkataan-perkataan ini dapat dipercaya dan benar
Di sini "perkataan-perkataan" mengacu pada pesan yang mereka bentuk. AT: "pesan ini dapat dipercaya dan benar"

Alfa dan Omega ,yang awal dan yang akhir
Dua kalimat ini pada dasarnya adalah sesuatu yang sama yang menekankan natur kekal Allah.

Alfa dan Omega
Ini adalah huruf pertama dan terakhir dalam alfabet Yunani. Kemungkinan artinya adalah 1) "Seseorang yang mulai segala hal dan yang menyelesaikan segala hal" atau 2) "orang yang selalu hidup dan selalu akan hidup." Jika ini tidak jelas bagi pembaca, mungkin dapat dipertimbangkan menggunakan huruf awal dan akhir dalam alfabetmu. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 1:8]

yang awal dan yang akhir
Kemungkinan artinya adalah 1) "orang yang memulai segala hal ini dan orang yang akan menyebabkan segala hal menuju akhir" atau 2) "orang yang hidup sebelum segala sesuatu dan akan hidup setelah segala sesuatu."

bagi yang haus ... air kehidupan
Allah berbicara tentang keinginan seseorang untuk hidup kekal seakan-akan sedang kehausan dan orang itu menerima kehidupan kekal seperti mereka meminum air kehidupan.

Revelation 21:7

Pernyataan Terkait:
Seseorang duduk di taktha terus berbicara pada Yohanes.

para pengecut
"mereka yang terlalu takut melakukan apa yang benar"

menjijikan
"mereka yang melakukan hal buruk"

lautan yang menyala-nyala oleh api dan belerang
"lautan api yang terbakar oleh sulfur" atau "tempat yang penuh oleh api yang terbakar oleh sulfur." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 19:20.

kematian kedua
"kematian kedua kalinya." Ini dijelaskan sebagai hukuman abadi di lautan api di dalam [Wahyu 20:14]

Revelation 21:9

Mempelai perempuan, istri Anak Domba
Malaikat berbicara tentang Yerusalem seakan-akan itu adalah wanita yang akan menikahi mempelai pria, Anak Domba. Yerusalem adalah metonimia untuk mereka orang percaya yang akan mendiaminya.

Anak Domba
Ini adalah domba muda. Di sini digunakan sebagai simbol untuk mengacu pada Kristus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 5:6]

Membawaku dalam Roh
Latarnya berubah sebagaimana Yohanes dibawa ke gunung tinggi dimana ia dapat melihat kota Yerusalem. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 17:3]

Revelation 21:11

Yerusalem
Ini mengacu pada "Yerusalem, datang turun dari surga" yang dideskripsikan pada ayat sebelumnya dan bukan Yerusalem secara fisik.

seperti permata yang sangat mahal, seperti permata yaspis, jernih seperti kristal
Dua frasa ini pada dasarnya memiliki dua arti yang sama. Yang kedua menekankan kecemerlangan Yerusalem dengan menamainya dengan nama perhiasan tertentu.

jernih seperti kristal
"sangat jernih"

yaspis
Ini adalah sebuah batu berharga. Yaspis mungkin jernih seperti kaca atau kristal. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 4:3]

dua belas pintu gerbang
"12 pintu gerbang"

tertulis
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "seseorang sudah menulis"

Revelation 21:14

Anak Domba
ini mengacu pada Yesus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 5:6.

Revelation 21:16

dua belas ribu stadia
"12,000 stadia." Kamu mungkin dapat mengonversinya menjadi ukuran modern. AT: "2,200 kilometer"

144 hasta
"seratus empat puluh empat hasta." Kamu mungkin dapat mengonversikan ini menjadi ukuran modern. AT: "66 meter"

Revelation 21:18

Tembok kota itu terbuat dari permata yaspis dan kota itu terbuat dari emas murni
Ini dapat dinayatakan dalam bentuk aktif. AT: "Seseorang yang membangun tembok dengan permata yaspis dan kota dengan emas murni"

emas murni, sebening kaca
Emasnya sangat murni yang dikatakan seperti kaca.

Pondasi tembok kota itu dihiasi
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. T: "Seseorang mendirikan fondasi tembok itu"

yaspis ... zamrud ... unam
Ini adalah batu-batu berharga. Yaspis mungkin jernih seperti kaca atau kristal, dan unam mungkin merah. Zamrud berwarna hijau. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 4:3]

nilam ... mirah ... sardis ... krisolit ... beril ... ratna cempaka ... krisopras ... lazuardi ... kecubung
Semua ini adalah permata berharga.

Revelation 21:21

mutiara-mutiara
Mutiara putih cantik dan berharga. Mereka dibentuk di dalam cangkang binatang kecil tertentu yang hidup di dalam laut. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 17:4]

masing-masing pintu gerbang terbuat dari satu mutiara
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "seseorang membuat masing-masing gerbang ini dari satu mutiara"

emas murni, sebening kaca
Emasnya sangat murni dikatakan seakan-akan seperti kaca. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam kalimat sejenis di dalam [Wahyu 21:18]

Tuhan Allah ... dan Anak Domba adalah Bait Allah
Bait Allah menggambarkan kehadiran Allah. Ini berarti Yerusalem baru tidak membutuhkan bait Allah karena Allah dan Anak DombaNya sendiri akan hidup di sana.

Revelation 21:23

Anak Dombalah lampunya
Di sini kemuliaan Yesus, Anak Domba, dikatakan seakan-akan itu adalah lampu yang memberikan cahaya untuk kota itu.

Bangsa-bangsa akan berjalan
Kata "bangsa-bangsa" adalah metonimia untuk orang yang hidup dalam bangsa itu. "Berjalan" adalah metafora untuk "hidup." AT: "Orang-orang dari bangsa-bangsa berbeda akan hidup"

Pintu-pintu gerbangnya tidak akan ditutup
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "Tidak akan ada orang yang menutup pintu gerbang itu"

Revelation 21:26

Mereka akan membawa
"Raja-raja di dunia akan membawa"

tak sesuatu pun yang najis akan masuk ke dalam kota itu, juga siapapun
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk positif. AT: "hanya yang bersih yang dapat masuk, dan tidak akan ada satu orangpun"

melainkan hanya yang namanya tertulis dalam Kitab Kehidupan Anak Domba
Ini dapat dinyatakan dalam bentuk aktif. AT: "tetapi hanya mereka yang namanya tertulis di dalam Kitab Kehidupan"

Anak Domba
Ini adalah domba muda. Disini ini digunakan untuk menyimbolkan Kristus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 5:6]

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Questions (tq)

Revelation 21:1

Apa yang Yohanes lihat terjadi pada langit dan bumi pertama?
Yohanes melihat bahwa langit dan bumi yang pertama telah berlalu.

Apa yang menggantikan langit dan bumi pertama?
Suatu langit dan bumi baru menggantikan langit dan bumi pertama.

Revelation 21:2

Apa yang turun dari surga?
Kota kudus, Yerusalem baru, yang turun dari surga.

Revelation 21:3

Suara dari takhta mengatakan bahwa Allah sekarang akan tinggal di mana?
Suara itu mengatakan bahwa Allah sekarang akan tinggal bersama-sama dengan manusia.

Revelation 21:4

Apa yang sekarang telah berlalu?
Kematian, perkabungan, ratap tangis, dan dukacita sekarang telah berlalu.

Revelation 21:6

Yang duduk di takhta menyebut diriNya dengan nama apa?
Yang duduk di takhta menyebut diriNya Alfa dan Omega, Yang Awal dan Yang Akhir.

Revelation 21:8

Apa yang terjadi dengan yang tidak beriman, orang-orang sundal, dan penyembah-penyembah berhala?
Yang tidak beriman, orang-orang sundal, dan penyembah-penyembah berhala memiliki tempat di dalam lautan api yang menyala-nyala dengan belerang.

Revelation 21:10

Apakah mempelai perempuan, pengantin Anak Domba?
Mempelai perempuan, pengantin Anak Domba, adalah kota kudus, Yerusalem, turun dari surga dari Allah.

Revelation 21:12

Apa yang tertulis di gerbang Yerusalem baru?
Nama-nama kedua belas suku dari anak-anak Israel tertulis di gerbang Yerusalem baru.

Revelation 21:14

Apa yang tertulis pada pondasi Yerusalem baru?
Kedua belas nama dari kedua belas rasul dari Anak Domba tertulis pada pondasi Yerusalem baru.

Revelation 21:16

Yerusalem baru berbentuk apa?
Yerusalem baru berbentuk empat persegi. [21:16]

Revelation 21:18

Kota itu terbuat dari apa?
Kota itu terbuat dari emas murni, bagaikan kaca yang jernih.

Revelation 21:22

Apakah Bait Suci di dalam Yerusalem baru?
Bait Suci di dalam Yerusalem baru adalah Tuhan Allah dan Anak Domba.

Revelation 21:23

Apakah sumber cahaya di dalam Yerusalem baru?
Sumber cahaya di dalam Yerusalem baru adalah kemuliaan Allah dan Anak Domba.

Revelation 21:27

Apa yang tidak akan pernah masuk ke dalam Yerusalem baru?
Tidak ada sesuatu yang najis yang akan pernah masuk ke dalam Yerusalem baru.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Chapter 22

1 Kemudian, malaikat itu menunjukkan kepadaku sungai air kehidupan, yang bening seperti kristal,
mengalir dari takhta Allah dan Anak Domba **2** di tengah-tengah jalan kota itu. Di kedua sisi sungai,
tumbuh pohon kehidupan [1] yang menghasilkan dua belas jenis buah dan menghasilkan buahnya setiap
bulan. Daun-daun pohon itu digunakan untuk menyembuhkan bangsa-bangsa.

3 Tidak akan ada lagi kutuk, tetapi takhta Allah dan Anak Domba akan ada di dalam kota itu. Hamba-
hamba-Nya akan menyembah Dia. **4** Mereka akan melihat wajah-Nya dan nama-Nya akan tertulis pada
dahi mereka. **5** Malam tidak akan ada lagi sehingga mereka tidak memerlukan cahaya lampu atau
matahari karena Tuhan Allah akan menerangi mereka, dan mereka akan memerintah selama-lamanya.

6 Malaikat itu berkata kepadaku, “Semua perkataan ini dapat dipercaya dan benar. Tuhan, Allah dari roh
para nabi,* menyuruh malaikat-Nya untuk menunjukkan kepada hamba-hamba-Nya apa yang harus
segera terjadi.

7 Dengarlah, Aku segera datang! Diberkatilah orang yang menaati perkataan-perkataan nubuat* kitab
ini.”

8 Aku, Yohanes, yang telah mendengar dan melihat semuanya itu. Ketika aku mendengar dan melihat
semuanya, aku bersujud untuk menyembah di kaki malaikat yang telah menunjukkan semua itu
kepadaku. **9** Namun, ia berkata kepadaku, “Jangan lakukan itu! Aku adalah hamba sama seperti kamu dan
saudara-saudaramu, para nabi, serta seperti mereka yang menaati perkataan-perkataan dalam kitab ini.
Sembahlah Allah!”

10 Kemudian, malaikat itu berkata kepadaku, “Jangan menyegel perkataan-perkataan nubuat dalam kitab
ini karena waktunya sudah dekat.” **11** Biarkan orang yang berbuat jahat tetap berbuat jahat, orang yang
tidak suci tetap tidak suci, orang yang berbuat benar tetap melakukan kebenaran, dan orang yang kudus
tetap menguduskan dirinya.”

12 “Dengarlah, Aku segera datang! Dan, Aku membawa upah-Ku, untuk membalas setiap orang menurut
perbuatannya. **13** Aku adalah Alfa dan Omega [2] , Yang Pertama dan Yang Terakhir, Yang Awal dan Yang
Akhir.

14 Diberkatilah mereka yang mencuci jubah mereka [3] sehingga mereka mempunyai pohon kehidupan itu
dan masuk ke kota itu melalui pintu-pintu gerbangnya. **15** Yang di luar kota itu adalah anjing-anjing,
orang yang melakukan sihir, orang-orang cabul, para pembunuh, para penyembah berhala, dan orang-
orang yang menyukai kebohongan.

16 Aku, Yesus, telah menyuruh malaikat-Ku untuk bersaksi kepadamu tentang semuanya ini bagi jemaat-
jemaat. Akulah tunas dan keturunan Daud*, Sang Bintang Timur yang benderang.”

17 Roh* dan pengantin perempuan itu berkata, “Marilah!” Biarlah orang yang mendengar ini berkata,
“Marilah!” Biarlah orang yang haus datang; biarlah orang yang bersedia mengambil air kehidupan secara
cuma-cuma.”

18 Aku bersaksi kepada semua orang yang mendengar perkataan nubuat kitab ini: “Jika ada yang
menambahkan sesuatu pada perkataan-perkataan ini, Allah akan menambahkan kepadanya semua
bencana yang tertulis dalam kitab ini. **19** Dan, jika ada yang mengurangi sesuatu dari perkataan-
perkataan dalam kitab nubuat ini, Allah akan mengambil bagiannya dari pohon kehidupan, dari kota
kudus, dan dari hal-hal yang tertulis dalam kitab ini.”

20 Ia yang bersaksi mengenai hal-hal ini berkata, “Ya, Aku segera datang.” Amin*! Datanglah, Tuhan
Yesus!

21 Anugerah Tuhan Yesus menyertai kamu semua. Amin.

Footnotes

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

22:2 [1]Lihat catatan dalam Why. 2:7.
22:13 [2]Lihat catatan dalam Why. 1:8.
22:14 [3]Lihat catatan dalam Why. 7:14; Why. 5:9, 7:14; Ibr. 9:14, 10:14-22; Kis. 22:16; 1 Yoh. 1:7.

Wahyu 22

Catatan-catatan Umum

Struktur dan format
Pasal ini menekankan bahwa nubuat-nubuat dari Kitab Wahyu akan segera terjadi. (Lihat:prophet)

Konsep-konsep khusus dalam pasal ini

Pohon Kehidupan
Kemungkinan ada sebuah hubungan yang erat antara pohon kehidupan di Taman Eden dan pohon kehidupan yang disebutkan di sini. Kutukan yang dimulai di Taman Eden akan berakhir pada masa ini

Beberapa kemungkinan kesulitan terjemahan dalam pasal ini

Alfa dan Omega
Ini adalah nama-nama huruf pertama dan terakhir di dalam abjad Bahasa Yunani. BHC Dinamis mengeja nama-nama itu ke dalam Bahasa Inggris. Strategi ini bisa menjadi contoh untuk para penerjemah lain. Namun beberapa penerjemah mungkin memutuskan untuk menggunakan huruf pertama dan terakhir di dalam abjad mereka sendiri, sebagai contoh, "A dan Z" dalam bahasa Inggris.

Tautan:

- Catatan Wahyu 22:01 ****

<< |

Revelation 22:1

Pernyataan Terkait:
Yohanes melanjutkan menggambarkan Yerusalem yang baru sebagaimana malaikat menunjukkan itu padanya.

menunjukkan kepadaku
Di sini, "aku" mengacu pada Yohanes.

sungai air kehidupan
"sungai yang mengalir dengan air yang memberikan kehidupan"

air kehidupan
Kehidupan abadi dikatakan seolah-olah itu disediakan oleh air yang memberi kehidupan. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 21:6]

Anak Domba
Ini adalah domba muda. Di sini, itu digunakan sebagai lambang yang mengacu pada Kristus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 5:6]

bangsa-bangsa
Di sini, "bangsa-bangsa" mengacu pada orang-orang yang hidup di setiap bangsa. AT :" semua orang yang ada di segala bangsa"

Revelation 22:3

Tidak akan ada lagi kutuk
Kemungkinan artinya adalah5) "Tidak akan ada lagi seorang pun yang Allah akan kutuk" atau 2) "Tidak akan ada lagi seorang pun yang berada di bawah kutukan Allah"

hamba-hambaNya akan melayani Dia
Kemungkinan arti "Nya" dan "Dia" adalah 1) kedua kata tersebut mengacu pada Allah Bapa, atau 2) kedua kata tersebut mengacu kepada Allah dan Anak Domba, yang memerintah bersama sebagai satu.

Mereka akan melihat wajahNya
Ini adalah sebuah ungkapan, yang artinya berada di dalam hadirat Allah. AT :"Mereka akan berada di dalam hadirat Allah"

Revelation 22:6

Informasi Umum:
Ini adalah awal dari akhir penglihatan Yohanes. Di ayat 6, malaikat itu sedang berbicara kepada Yohanes. Di ayat 7, Yesus sedang berbicara. Ini bisa ditunjukkan dengan jelas seperti yang ada dalam BHC Dinamis.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Semua perkataan ini dapat dipercaya dan benar
Di sini, "perkataan" mengacu pada pesan yang mereka bentuk. Lihat bagaimana ini diterjemakan dalam [Wahyu 21:5]

Allah dari roh-roh para nabi
Kemungkinan artinya adalah 1) kata "roh-roh" mengacu pada watak batin para nabi dan menandakan bahwa Allah mengilhami mereka. AT: "Allah yang mengilhami para nabi" atau 2) kata "roh" mengacu pada Roh Kudus yang mengilhami para nabi. AT :"Allah yang memberi RohNya kepada para nabi"

Lihatlah!
Di sini, Yesus mulai berbicara. Kata "lihat" menambah penekanan pada kata-kata selanjutnya.

Aku datang segera!
Hal itu dimengerti bahwa Dia segera datang untuk menghakimi. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 3:11]

Revelation 22:8

Informasi Umum:
Yohanes memberitahu para pembaca tentang bagaimana ia menanggapi malaikat itu.

Aku bersujud untuk menyembah di kaki
Ini berarti bahwa Yohanes dengan sengaja berbaring di tanah dan merentangkan dirinya dalam penghormatan dan ketundukan. Tindakan ini merupakan bagian yang penting dari penyembahan, untuk menunjukkan penghargaan dan kesediaan untuk melayani. Perhatikan bagaimana ini diterjemahkan kata-kata serupa dalam Wahyu 19:10.

Revelation 22:10

Pernyataan Terkait:
Malaikat itu selesai berkata kepada Yohanes.

Jangan memeteraikan ... kitab ini
Memeterai sebuah kitab berarti menjaganya tertutup dengan sesuatu yang membuat mustahil bagi seseorang untuk membaca apa yang ada di dalam tanpa merusak meterai tersebut. Malaikat itu sedang memberitahukan Yohanes untuk tidak merahasiakan pesan itu. AT: "Jangan merahasiakan ... kitab ini"

perkataan-perkataan nubuat dalam kitab ini
Di sini "perkataan-perkataan" merujuk kepada pesan yang telah mereka bentuk. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 22:7]

Revelation 22:12

Informasi Umum:
Sebagaimana kitab Wahyu berakhir, Yesus memberikan sebuah salam penutup.

Alfa dan Omega, yang pertama dan yang terakhir, yang awal dan yang akhir
Tiga frasa ini memiliki arti yang sama dan menekankan bahwa Yesus telah ada dan akan tetap ada sepanjang masa.

Alfa dan Omega
Ini adalah huruf pertama dan terakhir dalam abjad Bahasa Yunani. Kemungkinan artinya adalah 1) "seseorang yang memulai segala sesuatu dan yang mengakhiri segala sesuatu" atau 2) "seseorang yang telah selalu hidup dan akan akan selalu hidup." Jika tidak jelas bagi pembaca, Anda bisa mempertimbangkan penggunaan huruf pertama dan terakhir dari abjad Anda. Perhatikan bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 1:8]

yang pertama dan yang terakhir
Ini mengacu pada kepada sifat keabadian Yesus. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 1:17]

yang awal dan yang akhir
Kemungkinan artinya adalah 1) "yang mengawali segala sesuatu dan yang akan menyebabkan berakhirnya segala sesuatu" 2) "yang telah ada sebelum segala sesuatu dan yang akan ada setelah segala sesuatu." Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 21:6.

Revelation 22:14

Pernyataan Terkait:
Yesus melanjutkan pemberian salam penutupNya.

mereka yang mencuci jubah mereka
Menjadi benar dikatakan seperti mencuci jubah seseorang. Lihat bagaimana ini diterjemahkan frasa serupa di dalam [Wahyu 7:14]

Di luar
Ini berarti mereka berada di luar kota dan tidak diperbolehkan masuk.

adalah anjing-anjing
Di dalam budaya tersebut, anjing adalah binatang yang kotor dan najis. Di sini kata "anjing-anjing" merupakan kata-kata hinaan dan merujuk pada orang-orang yang jahat

Revelation 22:16

untuk bersaksi kepadamu
Di sini kata "kamu" adalah jamak.

tunas dan keturunan Daud
Kata "tunas" dan "keturunan" pada dasarnya bermakna sama. Yesus berkata tentang menjadi "keturunan" solah-olah Dia adalah "tunas" yang tumbuh dari Daud. Bersamaan kata-kata tersebut menekankan bahwa Yesus merupakan keluarga Daud

Sang Bintang Timur yang cemerlang
Yesus berkata tentang diriNya seolah-olah Ia adalah bintang cemerlang yang terbit di pagi hari dan menandakan bahwa sebuah hari yang baru hendak mulai. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 2:28]

Revelation 22:17

Pernyataan Terkait:
Ayat ini adalah tanggapan terhadap apa yang dikatakan oleh Yesus.

Pengantin wanita
Orang-orang percaya disebutkan seolah-olah mereka adalah seorang pengantin wanita yang akan menikahi pengantin prianya, Yesus.

Datanglah!
Kemungkinan artinya adalah 1) bahwa ini adalah sebuah undangan untuk orang-orang yang datang dan minum air kehidupan.AT :"Datanglah dan minumlah!" atau 2) bahwa ini adalah sebuah permintaan yang sopan bagi Yesus untuk datang kembali. AT :"Mohon datanglah!"

Barang siapa yang haus ... air kehidupan
Hasrat seseorang akan kehidupan kekal dikatakan sebagai kehausan dan orang tersebut menerima kehidupan kekal dikatakan seperti ia meminum air kehidupan..

air kehidupan
Kehidupan kekal dikatakan seolah-olah itu disediakan oleh air yang memberi kehidupan. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam Wahyu 21:6.

Revelation 22:18

Informasi Umum:
Yohanes memberikan ucapan-ucapan terakhirnya tentang kitab Wahyu.

Aku bersaksi
Di sini, "Aku" mengacu kepada Yohanes.

perkataan-perkataan nubuat kitab ini
Di sini, "perkataan-perkataan" mengacu pada pesan yang mereka bentuk. Lihat bagaimana ini diterjemahkan dalam [Wahyu 22:7]

Jika ada yang menambahkan perkatan-perkatan ini ... Jika ada yang mengurangi
Ini adalah peringatan yang keras untuk tidak mengubah apa pun tentang nubuatan ini.

tentang yang dituliskan dalam kitab ini
Ini dapat dinyatakan ke dalam bentuk aktif. AT: "tentang yang telah aku tuliskan di dalam kitab ini"

Revelation 22:20

Informasi Umum:
Di dalam ayat-ayat ini Yohanes memberikan salam penutup dari Yesus dan dari dirinya.

Yang bersaksi
"Yesus, Yang bersaksi"

dengan setiap orang
"dengan kamu sekalian"

Translation Questions (tq)

Revelation 22:1

Apa yang Yohanes lihat mengalir keluar dari takhta Allah?
Yohanes melihat sungai air kehidupan mengalir keluar dari takhta Allah.

Revelation 22:2

Untuk apa daun pohon kehidupan?
Daun pohon kehidupan dipakai untuk kesembuhan bangsa-bangsa.

Revelation 22:3

Apa yang tidak akan ada lagi di dalam kota itu?
Tidak akan ada lagi kutuk, dan tidak akan ada lagi malam.

Takhta Allah dan Anak Domba akan berada di mana?
Takhta Allah dan Anak Domba akan ada di dalam kota itu.

Revelation 22:5

Apa yang tidak akan ada lagi di dalam kota itu?
Tidak akan ada lagi kutuk, dan tidak akan ada lagi malam.

Revelation 22:7

Apa yang harus orang lakukan agar berbahagia oleh kitab ini?
Orang harus menuruti perkataan-perkataan nubuat kitab ini agar berbahagia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Revelation 22:8

Apa yang disuruh malaikat kepada Yohanes ketika Yohanes sujud di depan kaki malaikat?
Malaikat menyuruh Yohanes untuk menyembah Allah.

Revelation 22:9

Apa yang disuruh malaikat kepada Yohanes ketika Yohanes sujud di depan kaki malaikat?
Malaikat menyuruh Yohanes untuk menyembah Allah.

Revelation 22:10

Mengapa Yohanes disuruh untuk tidak memeteraikan perkataan-perkataan nubuat kitab ini?
Yohanes disuruh untuk tidak memeteraikan perkataan-perkataan nubuat kitab ini sebab wakunya sudah dekat.

Revelation 22:12

Apa yang Tuhan katakan akan Ia bawa serta ketika Ia datang?
Tuhan berkata bahwa Ia membawa serta pahalaNya ketika Ia datang.

Revelation 22:14

Apa yang harus dilakukan mereka yang ingin memperoleh hak untuk makan dari pohon kehidupan?
Mereka yang ingin memperoleh hak untuk makan dari pohon kehidupan harus membasuh jubahnya.

Revelation 22:16

Bagaimana kata Yesus hubungannya dengan Raja Daud?
Yesus berkata bahwa Ialah tunas dan keturunan Raja Daud.

Revelation 22:18

Apa yang akan terjadi pada siapa pun yang menambahkan pada nubuatan-nubuatan kitab ini?
Siapa pun yang menambahkan pada nubuatan-nubuatan kitab ini akan menerima malapetaka-malapetaka yang tertulis di dalam kitab ini.

Revelation 22:19

Apa yang akan terjadi pada siapa pun yang mengurangkan dari nubuatan-nubuatan dalam kitab ini?
Siapa pun yang mengurangkan sesuatu dari nubuatan-nubuatan kitab ini akan diambil bagiannya dari pohon kehidupan.

Revelation 22:20

Apakah perkataan Yesus terakhir dalam kitab ini?
Perkataan Yesus terakhir adalah, "Ya! Aku datang segera".

Revelation 22:21

Apakah kata terakhir dalam kitab ini?
Kata terakhir dalam kitab ini adalah "Amin".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Translation Words (tw)

Abia

Fakta-fakta:

Abia adalah nama seorang raja Yehuda yang memerintah dari 915-913 SM. Dia adalah anak dari Raja Rehabeam. Ada juga beberapa laki-laki lain bernama Abia di dalam Perjanjian Lama.

- Abia dan Yoel, anak-anak Samuel adalah pemimpin atas orang-orang Israel di Bersyeba. Karena Abia dan saudaranya yang tidak jujur dan serakah, orang-orang meminta Samuel menunjuk seorang raja untuk memerintah mereka sebagai gantinya.
- Abia lainnya adalah salah satu imam bait suci pada masa pemerintahan Raja Daud.
- Abia adalah nama salah satu anak lelaki dari Raja Yerobeam.
- Abia juga nama seorang imam besar yang kembali bersama Zerubabel ke Yerusalem dari pembuangan di Babel.

Referensi Alkitab:

- 1 Raja-Raja 15:1-3
- 1 Samuel 8:1-3
- 2 Tawarikh 13:1-3
- 2 Tawarikh 13:19-22
- Lukas 1:5-7

Data Kata:

- Strong's: H29, G7

Abia

Fakta-fakta:

Abia adalah nama seorang raja Yehuda yang memerintah dari 915-913 SM. Dia adalah anak dari Raja Rehabeam. Ada juga beberapa laki-laki lain bernama Abia di dalam Perjanjian Lama.

- Abia dan Yoel, anak-anak Samuel adalah pemimpin atas orang-orang Israel di Bersyeba. Karena Abia dan saudaranya yang tidak jujur dan serakah, orang-orang meminta Samuel menunjuk seorang raja untuk memerintah mereka sebagai gantinya.
- Abia lainnya adalah salah satu imam bait suci pada masa pemerintahan Raja Daud.
- Abia adalah nama salah satu anak lelaki dari Raja Yerobeam.
- Abia juga nama seorang imam besar yang kembali bersama Zerubabel ke Yerusalem dari pembuangan di Babel.

Referensi Alkitab:

- 1 Raja-Raja 15:1-3
- 1 Samuel 8:1-3
- 2 Tawarikh 13:1-3
- 2 Tawarikh 13:19-22
- Lukas 1:5-7

Data Kata:

- Strong's: H29, G7

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Abraham, Abram

Fakta-fakta:

Abram adalah orang Kasdim dari kota Ur yang dipilih oleh Allah untuk menjadi bapa leluhur dari orang-orang Israel. Allah mengubah namanya menjadi "Abraham."

- Nama "Abram" berarti "bapa yang ditinggikan"
- "Abraham" berarti, "bapa bagi banyak orang."
- Allah berjanji kepada Abraham bahwa ia akan memiliki banyak keturunan, yang akan menjadi bangsa yang besar.
- Abraham percaya kepada Allah dan menaati-Nya. Allah menuntu Abraham untuk pindah dari Kasdim ke tanah Kanaan.
- Sementara tinggal di tanah Kanaan, ketika mereka yang sangat tua, Abraham dan istrinya Sara memiliki seorang anak, Ishak.

(Lihat juga: Kanaan, Kasdim, Sara, Ishak)

Referensi Alkitab:

- Galatia 3:6-9
- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 21:1-4
- Kejadian 22:1-3
- Yakobus 2:21-24
- Matius1:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Waktu Abram sampai di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah sekelilingmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- **05:04**Kemudian Allah mengubah nama Abram menjadi Abraham, yang berarti "bapa bagi banyak orang."
- **05:05**Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- **05:06**Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji iman Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- **06:01**Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, Ishak, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham mengirim salah seorang hambanya kembali ke tanah tempat kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, Ishak.
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **21:02** Allah berjanji kepada Abraham bahwa melalui dia semua orang di dunia akan diberkati.

Data Kata :

- Strong's: H87, H85, G11

Abraham, Abram

Fakta-fakta:

Abram adalah orang Kasdim dari kota Ur yang dipilih oleh Allah untuk menjadi bapa leluhur dari orang-orang Israel. Allah mengubah namanya menjadi "Abraham."

- Nama "Abram" berarti "bapa yang ditinggikan"
- "Abraham" berarti, "bapa bagi banyak orang."
- Allah berjanji kepada Abraham bahwa ia akan memiliki banyak keturunan, yang akan menjadi bangsa yang besar.
- Abraham percaya kepada Allah dan menaati-Nya. Allah menuntu Abraham untuk pindah dari Kasdim ke tanah Kanaan.
- Sementara tinggal di tanah Kanaan, ketika mereka yang sangat tua, Abraham dan istrinya Sara memiliki seorang anak, Ishak.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: Kanaan, Kasdim, Sara, Ishak)

Referensi Alkitab:

- Galatia 3:6-9
- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 21:1-4
- Kejadian 22:1-3
- Yakobus 2:21-24
- Matius1:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Waktu Abram sampai di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah sekelilingmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- **05:04**Kemudian Allah mengubah nama Abram menjadi Abraham, yang berarti "bapa bagi banyak orang."
- **05:05**Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- **05:06**Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji iman Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- **06:01**Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, Ishak, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham mengirim salah seorang hambanya kembali ke tanah tempat kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, Ishak.
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **21:02** Allah berjanji kepada Abraham bahwa melalui dia semua orang di dunia akan diberkati.

Data Kata :

- Strong's: H87, H85, G11

Abraham, Abram

Fakta-fakta:

Abram adalah orang Kasdim dari kota Ur yang dipilih oleh Allah untuk menjadi bapa leluhur dari orang-orang Israel. Allah mengubah namanya menjadi "Abraham."

- Nama "Abram" berarti "bapa yang ditinggikan"
- "Abraham" berarti, "bapa bagi banyak orang."
- Allah berjanji kepada Abraham bahwa ia akan memiliki banyak keturunan, yang akan menjadi bangsa yang besar.
- Abraham percaya kepada Allah dan menaati-Nya. Allah menuntu Abraham untuk pindah dari Kasdim ke tanah Kanaan.
- Sementara tinggal di tanah Kanaan, ketika mereka yang sangat tua, Abraham dan istrinya Sara memiliki seorang anak, Ishak.

(Lihat juga: Kanaan, Kasdim, Sara, Ishak)

Referensi Alkitab:

- Galatia 3:6-9
- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 21:1-4
- Kejadian 22:1-3
- Yakobus 2:21-24
- Matius1:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Waktu Abram sampai di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah sekelilingmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."

- **05:04**Kemudian Allah mengubah nama Abram menjadi Abraham, yang berarti "bapa bagi banyak orang."
- **05:05**Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- **05:06**Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji iman Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- **06:01**Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, Ishak, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham mengirim salah seorang hambanya kembali ke tanah tempat kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, Ishak.
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **21:02** Allah berjanji kepada Abraham bahwa melalui dia semua orang di dunia akan diberkati.

Data Kata :

- Strong's: H87, H85, G11

Abraham, Abram

Fakta-fakta:

Abram adalah orang Kasdim dari kota Ur yang dipilih oleh Allah untuk menjadi bapa leluhur dari orang-orang Israel. Allah mengubah namanya menjadi "Abraham."

- Nama "Abram" berarti "bapa yang ditinggikan"
- "Abraham" berarti, "bapa bagi banyak orang."
- Allah berjanji kepada Abraham bahwa ia akan memiliki banyak keturunan, yang akan menjadi bangsa yang besar.
- Abraham percaya kepada Allah dan menaati-Nya. Allah menuntu Abraham untuk pindah dari Kasdim ke tanah Kanaan.
- Sementara tinggal di tanah Kanaan, ketika mereka yang sangat tua, Abraham dan istrinya Sara memiliki seorang anak, Ishak.

(Lihat juga: Kanaan, Kasdim, Sara, Ishak)

Referensi Alkitab:

- Galatia 3:6-9
- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 21:1-4
- Kejadian 22:1-3
- Yakobus 2:21-24
- Matius1:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Waktu Abram sampai di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah sekelilingmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- **05:04**Kemudian Allah mengubah nama Abram menjadi Abraham, yang berarti "bapa bagi banyak orang."
- **05:05**Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- **05:06**Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji iman Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- **06:01**Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, Ishak, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham mengirim salah seorang hambanya kembali ke tanah tempat kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, Ishak.
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **21:02** Allah berjanji kepada Abraham bahwa melalui dia semua orang di dunia akan diberkati.

Data Kata :

- Strong's: H87, H85, G11

Abraham, Abram

Fakta-fakta:

Abram adalah orang Kasdim dari kota Ur yang dipilih oleh Allah untuk menjadi bapa leluhur dari orang-orang Israel. Allah mengubah namanya menjadi "Abraham."

- Nama "Abram" berarti "bapa yang ditinggikan"
- "Abraham" berarti, "bapa bagi banyak orang."
- Allah berjanji kepada Abraham bahwa ia akan memiliki banyak keturunan, yang akan menjadi bangsa yang besar.
- Abraham percaya kepada Allah dan menaati-Nya. Allah menuntu Abraham untuk pindah dari Kasdim ke tanah Kanaan.
- Sementara tinggal di tanah Kanaan, ketika mereka yang sangat tua, Abraham dan istrinya Sara memiliki seorang anak, Ishak.

(Lihat juga: Kanaan, Kasdim, Sara, Ishak)

Referensi Alkitab:

- Galatia 3:6-9
- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 21:1-4
- Kejadian 22:1-3
- Yakobus 2:21-24
- Matius1:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Waktu Abram sampai di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah sekelilingmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- **05:04**Kemudian Allah mengubah nama Abram menjadi Abraham, yang berarti "bapa bagi banyak orang."
- **05:05**Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- **05:06**Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji iman Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- **06:01**Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, Ishak, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham mengirim salah seorang hambanya kembali ke tanah tempat kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, Ishak.
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **21:02** Allah berjanji kepada Abraham bahwa melalui dia semua orang di dunia akan diberkati.

Data Kata :

- Strong's: H87, H85, G11

Abraham, Abram

Fakta-fakta:

Abram adalah orang Kasdim dari kota Ur yang dipilih oleh Allah untuk menjadi bapa leluhur dari orang-orang Israel. Allah mengubah namanya menjadi "Abraham."

- Nama "Abram" berarti "bapa yang ditinggikan"
- "Abraham" berarti, "bapa bagi banyak orang."
- Allah berjanji kepada Abraham bahwa ia akan memiliki banyak keturunan, yang akan menjadi bangsa yang besar.

- Abraham percaya kepada Allah dan menaati-Nya. Allah menuntu Abraham untuk pindah dari Kasdim ke tanah Kanaan.
- Sementara tinggal di tanah Kanaan, ketika mereka yang sangat tua, Abraham dan istrinya Sara memiliki seorang anak, Ishak.

(Lihat juga: Kanaan, Kasdim, Sara, Ishak)

Referensi Alkitab:

- Galatia 3:6-9
- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 21:1-4
- Kejadian 22:1-3
- Yakobus 2:21-24
- Matius1:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Waktu Abram sampai di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah sekelilingmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- **05:04**Kemudian Allah mengubah nama Abram menjadi Abraham, yang berarti "bapa bagi banyak orang."
- **05:05**Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- **05:06**Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji iman Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- **06:01**Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, Ishak, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham mengirim salah seorang hambanya kembali ke tanah tempat kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, Ishak.
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **21:02** Allah berjanji kepada Abraham bahwa melalui dia semua orang di dunia akan diberkati.

Data Kata :

- Strong's: H87, H85, G11

Abraham, Abram

Fakta-fakta:

Abram adalah orang Kasdim dari kota Ur yang dipilih oleh Allah untuk menjadi bapa leluhur dari orang-orang Israel. Allah mengubah namanya menjadi "Abraham."

- Nama "Abram" berarti "bapa yang ditinggikan"
- "Abraham" berarti, "bapa bagi banyak orang."
- Allah berjanji kepada Abraham bahwa ia akan memiliki banyak keturunan, yang akan menjadi bangsa yang besar.
- Abraham percaya kepada Allah dan menaati-Nya. Allah menuntu Abraham untuk pindah dari Kasdim ke tanah Kanaan.
- Sementara tinggal di tanah Kanaan, ketika mereka yang sangat tua, Abraham dan istrinya Sara memiliki seorang anak, Ishak.

(Lihat juga: Kanaan, Kasdim, Sara, Ishak)

Referensi Alkitab:

- Galatia 3:6-9
- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 21:1-4
- Kejadian 22:1-3
- Yakobus 2:21-24
- Matius1:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Waktu Abram sampai di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah sekelilingmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- **05:04**Kemudian Allah mengubah nama Abram menjadi Abraham, yang berarti "bapa bagi banyak orang."
- **05:05**Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- **05:06**Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji iman Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- **06:01**Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, Ishak, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham mengirim salah seorang hambanya kembali ke tanah tempat kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, Ishak.
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **21:02** Allah berjanji kepada Abraham bahwa melalui dia semua orang di dunia akan diberkati.

Data Kata :

- Strong's: H87, H85, G11

Abraham, Abram

Fakta-fakta:

Abram adalah orang Kasdim dari kota Ur yang dipilih oleh Allah untuk menjadi bapa leluhur dari orang-orang Israel. Allah mengubah namanya menjadi "Abraham."

- Nama "Abram" berarti "bapa yang ditinggikan"
- "Abraham" berarti, "bapa bagi banyak orang."
- Allah berjanji kepada Abraham bahwa ia akan memiliki banyak keturunan, yang akan menjadi bangsa yang besar.
- Abraham percaya kepada Allah dan menaati-Nya. Allah menuntu Abraham untuk pindah dari Kasdim ke tanah Kanaan.
- Sementara tinggal di tanah Kanaan, ketika mereka yang sangat tua, Abraham dan istrinya Sara memiliki seorang anak, Ishak.

(Lihat juga: Kanaan, Kasdim, Sara, Ishak)

Referensi Alkitab:

- Galatia 3:6-9
- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 21:1-4
- Kejadian 22:1-3
- Yakobus 2:21-24
- Matius1:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Waktu Abram sampai di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah sekelilingmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- **05:04**Kemudian Allah mengubah nama Abram menjadi Abraham, yang berarti "bapa bagi banyak orang."
- **05:05**Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- **05:06**Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji iman Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- **06:01**Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, Ishak, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham mengirim salah seorang hambanya kembali ke tanah tempat kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, Ishak.
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **21:02** Allah berjanji kepada Abraham bahwa melalui dia semua orang di dunia akan diberkati.

Data Kata :

- Strong's: H87, H85, G11

Abraham, Abram

Fakta-fakta:

Abram adalah orang Kasdim dari kota Ur yang dipilih oleh Allah untuk menjadi bapa leluhur dari orang-orang Israel. Allah mengubah namanya menjadi "Abraham."

- Nama "Abram" berarti "bapa yang ditinggikan"
- "Abraham" berarti, "bapa bagi banyak orang."
- Allah berjanji kepada Abraham bahwa ia akan memiliki banyak keturunan, yang akan menjadi bangsa yang besar.
- Abraham percaya kepada Allah dan menaati-Nya. Allah menuntu Abraham untuk pindah dari Kasdim ke tanah Kanaan.
- Sementara tinggal di tanah Kanaan, ketika mereka yang sangat tua, Abraham dan istrinya Sara memiliki seorang anak, Ishak.

(Lihat juga: Kanaan, Kasdim, Sara, Ishak)

Referensi Alkitab:

- Galatia 3:6-9
- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 21:1-4
- Kejadian 22:1-3
- Yakobus 2:21-24
- Matius1:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Waktu Abram sampai di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah sekelilingmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- **05:04**Kemudian Allah mengubah nama Abram menjadi Abraham, yang berarti "bapa bagi banyak orang."
- **05:05**Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- **05:06**Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji iman Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- **06:01**Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, Ishak, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham mengirim salah seorang hambanya kembali ke tanah tempat kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, Ishak.
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **21:02** Allah berjanji kepada Abraham bahwa melalui dia semua orang di dunia akan diberkati.

Data Kata :

- Strong's: H87, H85, G11

Abraham, Abram

Fakta-fakta:

Abram adalah orang Kasdim dari kota Ur yang dipilih oleh Allah untuk menjadi bapa leluhur dari orang-orang Israel. Allah mengubah namanya menjadi "Abraham."

- Nama "Abram" berarti "bapa yang ditinggikan"
- "Abraham" berarti, "bapa bagi banyak orang."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Allah berjanji kepada Abraham bahwa ia akan memiliki banyak keturunan, yang akan menjadi bangsa yang besar.
- Abraham percaya kepada Allah dan menaati-Nya. Allah menuntu Abraham untuk pindah dari Kasdim ke tanah Kanaan.
- Sementara tinggal di tanah Kanaan, ketika mereka yang sangat tua, Abraham dan istrinya Sara memiliki seorang anak, Ishak.

(Lihat juga: Kanaan, Kasdim, Sara, Ishak)

Referensi Alkitab:

- Galatia 3:6-9
- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 21:1-4
- Kejadian 22:1-3
- Yakobus 2:21-24
- Matius1:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Waktu Abram sampai di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah sekelilingmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- **05:04**Kemudian Allah mengubah nama Abram menjadi Abraham, yang berarti "bapa bagi banyak orang."
- **05:05**Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- **05:06**Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji iman Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- **06:01**Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, Ishak, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham mengirim salah seorang hambanya kembali ke tanah tempat kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, Ishak.
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **21:02** Allah berjanji kepada Abraham bahwa melalui dia semua orang di dunia akan diberkati.

Data Kata :

- Strong's: H87, H85, G11

Abraham, Abram

Fakta-fakta:

Abram adalah orang Kasdim dari kota Ur yang dipilih oleh Allah untuk menjadi bapa leluhur dari orang-orang Israel. Allah mengubah namanya menjadi "Abraham."

- Nama "Abram" berarti "bapa yang ditinggikan"
- "Abraham" berarti, "bapa bagi banyak orang."
- Allah berjanji kepada Abraham bahwa ia akan memiliki banyak keturunan, yang akan menjadi bangsa yang besar.
- Abraham percaya kepada Allah dan menaati-Nya. Allah menuntu Abraham untuk pindah dari Kasdim ke tanah Kanaan.
- Sementara tinggal di tanah Kanaan, ketika mereka yang sangat tua, Abraham dan istrinya Sara memiliki seorang anak, Ishak.

(Lihat juga: Kanaan, Kasdim, Sara, Ishak)

Referensi Alkitab:

- Galatia 3:6-9
- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 21:1-4
- Kejadian 22:1-3

- Yakobus 2:21-24
- Matius1:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Waktu Abram sampai di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah sekelilingmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- **05:04**Kemudian Allah mengubah nama Abram menjadi Abraham, yang berarti "bapa bagi banyak orang."
- **05:05**Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- **05:06**Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji iman Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- **06:01**Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, Ishak, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham mengirim salah seorang hambanya kembali ke tanah tempat kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, Ishak.
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **21:02** Allah berjanji kepada Abraham bahwa melalui dia semua orang di dunia akan diberkati.

Data Kata :

- Strong's: H87, H85, G11

Abyatar

Definisi:

Abyatar adalah imam besar bagi bangsa Israel pada masa pemerintahan Raja Daud.

- Ketika Raja Saul membunuh para imam, Abyatar melarikan diri dan pergi kepada Daud di padang belantara.
- Abyatar dan imam besar lainnya yang bernama Zadok melayani Daud dengan setia sepanjang pemerintahannya.
- Setelah kematian Daud, Abyatar membantu Adonia untuk menjadi raja daripada Salomo.
- Karena hal ini, Raja Salomo mencopot Abyatar dari keimaman.

(Lihat juga: Zadok, Saul (PL), Daud, Salomo, Adonia)

Referensi Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:32-34
- 1 Raja-Raja 1:7-8
- 1 Raja-Raja 2:22-23
- 2 Samuel 17:15-16
- Markus 2:25-26

Data Kata:

- Strong's: H54, G8

Adam

Fakta-fakta:

Adam adalah manusia pertama yang diciptakan Allah. Dia dan istrinya Hawa diciptakan menurut gambar Allah.

- Allah membentuk Adam dari tanah dan meniupkan kehidupan ke dalam dirinya.
- Nama Adam terdengar mirip dengan kata Ibrani untuk "tanah merah" atau "permukaan bumi."
- Nama "Adam" adalah sama dengan kata dalam Perjanjian Lama untuk "umat manusia" atau "manusia."
- Semua orang adalah keturunan Adam dan Hawa.

- Adam dan Hawa tidak menaati Allah. Ini memisahkan mereka dari Allah dan menyebabkan dosa dan kematian muncul ke dalam dunia.

(Lihat juga : mati, keturunan, Hawa, gambar Allah, kehidupan)

Referensi Alkitab:

- 1 Timotius 2:13-15
- Kejadian 3:17-19
- Kejadian 5:1-2
- Kejadian 11:5-7
- Lukas 3:36-38
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:09**Kemudian Allah berfirman, "Baiklah kita membuat manusia menurut gambar Kita agar menjadi seperti Kita.
- **01:10**Nama orang ini adalah Adam. Allah menanam sebuah taman di mana Adam dapat hidup, dan menempatkan dia di sana untuk merawatnya.
- **01:12**Kemudian Allah berfirman: "Tidak baik, jika manusia seorang diri saja." Tapi tak satu pun dari binatang-binatang yang bisa menjadi penolong Adam.
- **02:11**Dan Allah mengenakan pakaian dari kulit binatang kepada Adam dan Hawa.
- **02:12**Maka Allah mengusir Adam dan Hawa keluar dari taman yang indah itu.
- **49:08**Waktu Adam dan Hawa berbuat dosa, hal itu mempengaruhi semua keturunannya.
- **50:16**Karena Adam dan Hawa tidak menaati Allah dan membawa dosa ke dalam dunia, Allah mengutuk dunia ini dan memutuskan akan menghancurkannya.

Data Kata :

- Strong's: H120, G76

Adam

Fakta-fakta:

Adam adalah manusia pertama yang diciptakan Allah. Dia dan istrinya Hawa diciptakan menurut gambar Allah.

- Allah membentuk Adam dari tanah dan meniupkan kehidupan ke dalam dirinya.
- Nama Adam terdengar mirip dengan kata Ibrani untuk "tanah merah" atau "permukaan bumi."
- Nama "Adam" adalah sama dengan kata dalam Perjanjian Lama untuk "umat manusia" atau "manusia."
- Semua orang adalah keturunan Adam dan Hawa.
- Adam dan Hawa tidak menaati Allah. Ini memisahkan mereka dari Allah dan menyebabkan dosa dan kematian muncul ke dalam dunia.

(Lihat juga : mati, keturunan, Hawa, gambar Allah, kehidupan)

Referensi Alkitab:

- 1 Timotius 2:13-15
- Kejadian 3:17-19
- Kejadian 5:1-2
- Kejadian 11:5-7
- Lukas 3:36-38
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:09**Kemudian Allah berfirman, "Baiklah kita membuat manusia menurut gambar Kita agar menjadi seperti Kita.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **01:10**Nama orang ini adalah Adam. Allah menanam sebuah taman di mana Adam dapat hidup, dan menempatkan dia di sana untuk merawatnya.
- **01:12**Kemudian Allah berfirman: "Tidak baik, jika manusia seorang diri saja." Tapi tak satu pun dari binatang-binatang yang bisa menjadi penolong Adam.
- **02:11**Dan Allah mengenakan pakaian dari kulit binatang kepada Adam dan Hawa.
- **02:12**Maka Allah mengusir Adam dan Hawa keluar dari taman yang indah itu.
- **49:08**Waktu Adam dan Hawa berbuat dosa, hal itu mempengaruhi semua keturunannya.
- **50:16**Karena Adam dan Hawa tidak menaati Allah dan membawa dosa ke dalam dunia, Allah mengutuk dunia ini dan memutuskan akan menghancurkannya.

Data Kata :

- Strong's: H120, G76

Adam

Fakta-fakta:

Adam adalah manusia pertama yang diciptakan Allah. Dia dan istrinya Hawa diciptakan menurut gambar Allah.

- Allah membentuk Adam dari tanah dan meniupkan kehidupan ke dalam dirinya.
- Nama Adam terdengar mirip dengan kata Ibrani untuk "tanah merah" atau "permukaan bumi."
- Nama "Adam" adalah sama dengan kata dalam Perjanjian Lama untuk "umat manusia" atau "manusia."
- Semua orang adalah keturunan Adam dan Hawa.
- Adam dan Hawa tidak menaati Allah. Ini memisahkan mereka dari Allah dan menyebabkan dosa dan kematian muncul ke dalam dunia.

(Lihat juga : mati, keturunan, Hawa, gambar Allah, kehidupan)

Referensi Alkitab:

- 1 Timotius 2:13-15
- Kejadian 3:17-19
- Kejadian 5:1-2
- Kejadian 11:5-7
- Lukas 3:36-38
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:09**Kemudian Allah berfirman, "Baiklah kita membuat manusia menurut gambar Kita agar menjadi seperti Kita.
- **01:10**Nama orang ini adalah Adam. Allah menanam sebuah taman di mana Adam dapat hidup, dan menempatkan dia di sana untuk merawatnya.
- **01:12**Kemudian Allah berfirman: "Tidak baik, jika manusia seorang diri saja." Tapi tak satu pun dari binatang-binatang yang bisa menjadi penolong Adam.
- **02:11**Dan Allah mengenakan pakaian dari kulit binatang kepada Adam dan Hawa.
- **02:12**Maka Allah mengusir Adam dan Hawa keluar dari taman yang indah itu.
- **49:08**Waktu Adam dan Hawa berbuat dosa, hal itu mempengaruhi semua keturunannya.
- **50:16**Karena Adam dan Hawa tidak menaati Allah dan membawa dosa ke dalam dunia, Allah mengutuk dunia ini dan memutuskan akan menghancurkannya.

Data Kata :

- Strong's: H120, G76

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Adam

Fakta-fakta:

Adam adalah manusia pertama yang diciptakan Allah. Dia dan istrinya Hawa diciptakan menurut gambar Allah.

- Allah membentuk Adam dari tanah dan meniupkan kehidupan ke dalam dirinya.
- Nama Adam terdengar mirip dengan kata Ibrani untuk "tanah merah" atau "permukaan bumi."
- Nama "Adam" adalah sama dengan kata dalam Perjanjian Lama untuk "umat manusia" atau "manusia."
- Semua orang adalah keturunan Adam dan Hawa.
- Adam dan Hawa tidak menaati Allah. Ini memisahkan mereka dari Allah dan menyebabkan dosa dan kematian muncul ke dalam dunia.

(Lihat juga : mati, keturunan, Hawa, gambar Allah, kehidupan)

Referensi Alkitab:

- 1 Timotius 2:13-15
- Kejadian 3:17-19
- Kejadian 5:1-2
- Kejadian 11:5-7
- Lukas 3:36-38
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:09**Kemudian Allah berfirman, "Baiklah kita membuat manusia menurut gambar Kita agar menjadi seperti Kita.
- **01:10**Nama orang ini adalah Adam. Allah menanam sebuah taman di mana Adam dapat hidup, dan menempatkan dia di sana untuk merawatnya.
- **01:12**Kemudian Allah berfirman: "Tidak baik, jika manusia seorang diri saja." Tapi tak satu pun dari binatang-binatang yang bisa menjadi penolong Adam.
- **02:11**Dan Allah mengenakan pakaian dari kulit binatang kepada Adam dan Hawa.
- **02:12**Maka Allah mengusir Adam dan Hawa keluar dari taman yang indah itu.
- **49:08**Waktu Adam dan Hawa berbuat dosa, hal itu mempengaruhi semua keturunannya.
- **50:16**Karena Adam dan Hawa tidak menaati Allah dan membawa dosa ke dalam dunia, Allah mengutuk dunia ini dan memutuskan akan menghancurkannya.

Data Kata :

- Strong's: H120, G76

Adam

Fakta-fakta:

Adam adalah manusia pertama yang diciptakan Allah. Dia dan istrinya Hawa diciptakan menurut gambar Allah.

- Allah membentuk Adam dari tanah dan meniupkan kehidupan ke dalam dirinya.
- Nama Adam terdengar mirip dengan kata Ibrani untuk "tanah merah" atau "permukaan bumi."
- Nama "Adam" adalah sama dengan kata dalam Perjanjian Lama untuk "umat manusia" atau "manusia."
- Semua orang adalah keturunan Adam dan Hawa.
- Adam dan Hawa tidak menaati Allah. Ini memisahkan mereka dari Allah dan menyebabkan dosa dan kematian muncul ke dalam dunia.

(Lihat juga : mati, keturunan, Hawa, gambar Allah, kehidupan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Referensi Alkitab:

- 1 Timotius 2:13-15
- Kejadian 3:17-19
- Kejadian 5:1-2
- Kejadian 11:5-7
- Lukas 3:36-38
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:09**Kemudian Allah berfirman, "Baiklah kita membuat manusia menurut gambar Kita agar menjadi seperti Kita.
- **01:10**Nama orang ini adalah Adam. Allah menanam sebuah taman di mana Adam dapat hidup, dan menempatkan dia di sana untuk merawatnya.
- **01:12**Kemudian Allah berfirman: "Tidak baik, jika manusia seorang diri saja." Tapi tak satu pun dari binatang-binatang yang bisa menjadi penolong Adam.
- **02:11**Dan Allah mengenakan pakaian dari kulit binatang kepada Adam dan Hawa.
- **02:12**Maka Allah mengusir Adam dan Hawa keluar dari taman yang indah itu.
- **49:08**Waktu Adam dan Hawa berbuat dosa, hal itu mempengaruhi semua keturunannya.
- **50:16**Karena Adam dan Hawa tidak menaati Allah dan membawa dosa ke dalam dunia, Allah mengutuk dunia ini dan memutuskan akan menghancurkannya.

Data Kata :

- Strong's: H120, G76

Ahas

Definisi:

Ahas adalah raja keji yang memerintah atas kerajaan Yehuda dari 732 SM sampai 716 SM. Itu sekitar 140 tahun sebelum masa ketika banyak orang di Israel dan Yehuda dibawa sebagai tawanan ke Babel.

- Sementara ia memerintah Yehuda, Ahas memiliki sebuah mezbah yang dibangun untuk menyembah allah-allah palsu orang Asyur, yang menyebabkan orang-orang untuk berpaling dari satu-satunya Allah yang benar, TUHAN.
- Raja Ahas berumur 20 tahun ketika ia mulai memerintah atas Yehuda, dan ia memerintah selama 16 tahun.

Saran-saran terjemahan: Bagaimana nama-nama diterjemahkan)

Lihat juga: Babel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 8:35-37
- 2 Tawarikh 28:1-2
- 2 Raja-raja 16:19-20
- Hosea 01:1-2
- Yesaya 1:1
- Yesaya 7:3-4
- Matius 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H271

Ai

Fakta-fakta:

Dalam Perjanjian Lama, Ai adalah nama sebuah kota di Kanaan terletak sebelah selatan dari Betel dan sekitar 8 km sebelah barat laut dari Yerikho.

- Setelah mengalahkan Yerikho, Yosua memimpin bangsa Israel menyerang Ai. Tetapi mereka dengan mudah dikalahkan karena Allah tidak senang dengan mereka.
- Seorang Israel bernama Akhan telah mencuri jarahan dari Yerikho dan Allah memerintahkan ia dan keluarganya harus dibunuh. Kemudian Allah membantu bangsa Israel mengalahkan orang-orang Ai.

(Lihat juga: Betel, Yerikho)

Referensi Alkitab:

- Ezra 2:27-30
- Kejadian 12:8-9
- Kejadian 13:3-4
- Yosua 7:2-3
- Yosua 8:10-12

Data Kata:

- Strong's: H5857

Ai

Fakta-fakta:

Dalam Perjanjian Lama, Ai adalah nama sebuah kota di Kanaan terletak sebelah selatan dari Betel dan sekitar 8 km sebelah barat laut dari Yerikho.

- Setelah mengalahkan Yerikho, Yosua memimpin bangsa Israel menyerang Ai. Tetapi mereka dengan mudah dikalahkan karena Allah tidak senang dengan mereka.
- Seorang Israel bernama Akhan telah mencuri jarahan dari Yerikho dan Allah memerintahkan ia dan keluarganya harus dibunuh. Kemudian Allah membantu bangsa Israel mengalahkan orang-orang Ai.

(Lihat juga: Betel, Yerikho)

Referensi Alkitab:

- Ezra 2:27-30
- Kejadian 12:8-9
- Kejadian 13:3-4
- Yosua 7:2-3
- Yosua 8:10-12

Data Kata:

- Strong's: H5857

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ai

Fakta-fakta:

Dalam Perjanjian Lama, Ai adalah nama sebuah kota di Kanaan terletak sebelah selatan dari Betel dan sekitar 8 km sebelah barat laut dari Yerikho.

- Setelah mengalahkan Yerikho, Yosua memimpin bangsa Israel menyerang Ai. Tetapi mereka dengan mudah dikalahkan karena Allah tidak senang dengan mereka.
- Seorang Israel bernama Akhan telah mencuri jarahan dari Yerikho dan Allah memerintahkan ia dan keluarganya harus dibunuh. Kemudian Allah membantu bangsa Israel mengalahkan orang-orang Ai.

(Lihat juga: Betel, Yerikho)

Referensi Alkitab:

- Ezra 2:27-30
- Kejadian 12:8-9
- Kejadian 13:3-4
- Yosua 7:2-3
- Yosua 8:10-12

Data Kata:

- Strong's: H5857

Akwila

Fakta-fakta:

Akwila adalah seorang Kristen Yahudi dari provinsi Pontus, wilayah sepanjang pesisir pantai bagian selatan dari Laut Hitam.

- Akwila dan Priskila tinggal di Roma, Italia untuk sementara waktu, tapi kemudian kaisar Romawi, Claudius memaksa semua orang Yahudi meninggalkan Roma.
- Setelah itu Akwila dan Priskila pergi ke Korintus, di mana mereka bertemu rasul Paulus.
- Mereka bekerja sebagai pembuat tenda dengan Paulus, serta membantunya dengan pekerjaan misionarisnya.
- Baik Akwila dan Priskila mengajarkan orang-orang percaya kebenaran tentang Yesus; salah satu dari orang-orang percaya itu adalah seorang pengajar yang berbakat bernama Apolos.

(Lihat juga : Apollos, Korintus , Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus16:19-20
- 2 Timotius 4:19-22
- Kisah Para Rasul 18:1-3
- Kisah Para Rasul 18:24-26

Data Kata :

- Strong's: G207

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Akwila

Fakta-fakta:

Akwila adalah seorang Kristen Yahudi dari provinsi Pontus, wilayah sepanjang pesisir pantai bagian selatan dari Laut Hitam.

- Akwila dan Priskila tinggal di Roma, Italia untuk sementara waktu, tapi kemudian kaisar Romawi, Claudius memaksa semua orang Yahudi meninggalkan Roma.
- Setelah itu Akwila dan Priskila pergi ke Korintus, di mana mereka bertemu rasul Paulus.
- Mereka bekerja sebagai pembuat tenda dengan Paulus, serta membantunya dengan pekerjaan misionarisnya.
- Baik Akwila dan Priskila mengajarkan orang-orang percaya kebenaran tentang Yesus; salah satu dari orang-orang percaya itu adalah seorang pengajar yang berbakat bernama Apolos.

(Lihat juga : Apollos, Korintus , Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus16:19-20
- 2 Timotius 4:19-22
- Kisah Para Rasul 18:1-3
- Kisah Para Rasul 18:24-26

Data Kata :

- Strong's: G207

Akwila

Fakta-fakta:

Akwila adalah seorang Kristen Yahudi dari provinsi Pontus, wilayah sepanjang pesisir pantai bagian selatan dari Laut Hitam.

- Akwila dan Priskila tinggal di Roma, Italia untuk sementara waktu, tapi kemudian kaisar Romawi, Claudius memaksa semua orang Yahudi meninggalkan Roma.
- Setelah itu Akwila dan Priskila pergi ke Korintus, di mana mereka bertemu rasul Paulus.
- Mereka bekerja sebagai pembuat tenda dengan Paulus, serta membantunya dengan pekerjaan misionarisnya.
- Baik Akwila dan Priskila mengajarkan orang-orang percaya kebenaran tentang Yesus; salah satu dari orang-orang percaya itu adalah seorang pengajar yang berbakat bernama Apolos.

(Lihat juga : Apollos, Korintus , Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus16:19-20
- 2 Timotius 4:19-22
- Kisah Para Rasul 18:1-3
- Kisah Para Rasul 18:24-26

Data Kata :

- Strong's: G207

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Akwila

Fakta-fakta:

Akwila adalah seorang Kristen Yahudi dari provinsi Pontus, wilayah sepanjang pesisir pantai bagian selatan dari Laut Hitam.

- Akwila dan Priskila tinggal di Roma, Italia untuk sementara waktu, tapi kemudian kaisar Romawi, Claudius memaksa semua orang Yahudi meninggalkan Roma.
- Setelah itu Akwila dan Priskila pergi ke Korintus, di mana mereka bertemu rasul Paulus.
- Mereka bekerja sebagai pembuat tenda dengan Paulus, serta membantunya dengan pekerjaan misionarisnya.
- Baik Akwila dan Priskila mengajarkan orang-orang percaya kebenaran tentang Yesus; salah satu dari orang-orang percaya itu adalah seorang pengajar yang berbakat bernama Apolos.

(Lihat juga : Apollos, Korintus , Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus16:19-20
- 2 Timotius 4:19-22
- Kisah Para Rasul 18:1-3
- Kisah Para Rasul 18:24-26

Data Kata :

- Strong's: G207

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."

- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.
- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

Allah

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "Allah" merujuk pada wujud yang kekal yang menciptakan alam semesta dari ketiadaan. Allah ada sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus. Nama pribadi Allah adalah "TUHAN."

- Allah selalu ada; Dia ada sebelum hal lain ada, dan Dia akan terus ada selamanya.
- Dia adalah satu-satunya Allah yang benar dan memiliki otoritas atas segala sesuatu di alam semesta.
- Allah adalah benar-benar sempurna, maha bijak, suci, tanpa dosa, adil, penyayang, dan penuh kasih.
- Dia adalah Allah yang menggenapi perjanjian, yang selalu memenuhi janji-Nya.
- Orang diciptakan untuk menyembah Allah dan Dia adalah satu-satunya yang harus mereka sembah.
- Allah mengungkapkan namanya sebagai "TUHAN" yang berarti, "Dialah" atau "Akulah" atau "Yang Esa yang (selalu) ada."
- Alkitab juga mengajarkan tentang "dewa-dewa" palsu yang merupakan berhala mati yang secara salah disembah oleh orang-orang.

Saran Penerjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "Allah" dapat mencakup, "Ilahi" atau "Pencipta" atau "Pribadi yang Agung."
- Cara lain untuk menerjemahkan "Allah" bisa menjadi, "Maha Pencipta" atau "Kedaulatan Tuhan yang Tak Terbatas" atau "Pribadi Agung yang Kekal."
- Perhatikan bagaimana Allah disebutkan dalam bahasa lokal atau nasional. Mungkin juga sudah ada kata untuk "Allah" dalam bahasa yang akan diterjemahkan. Jika demikian, penting untuk memastikan bahwa kata ini sesuai dengan karakteristik dari satu Allah yang benar seperti yangÂ dijelaskan di atas.
- Banyak bahasa menulis dengan huruf besar dari kata pertama untuk satu Allah yang benar, untuk membedakannya dari kata untuk dewa palsu.

- Cara lain untuk membedakan ini adalah dengan menggunakan dua istilah yang berbeda untuk "Allah" dan "allah."
- Ungkapan, "Aku akan menjadi Allah mereka dan mereka akan menjadi umat-Ku" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Aku, Allah, akan memerintah orang-orang ini dan mereka akan menyembah Aku."

(Lihat juga: menciptakan, illah, Allah Bapa, Roh Kudus, illah, Anak Allah, Yahweh)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 01:5-7
- 1 Samuel 10:7-8
- 1 Timotius 04:9-10
- Kolose 01:15-17
- Ulangan 29:14-16
- Ezra 03:1-2
- Kejadian 01:1-2
- Hosea 04:11-12
- Yesaya 36:6-7
- Yakobus 02:18-20
- Yeremia 05:4-6
- Yohanes 01:1-3
- Yosua 03:9-11
- Ratapan 03:40-43
- Mikha 04:4-5
- Filipi 02:5-8
- Amsal 24:11-12
- Mazmur 47:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01 Allah** menciptakan alam semesta dan segala isinya dalam enam hari.
- **01:15 Allah** membuat laki-laki dan perempuan menurut gambarnya.
- **05:03** "Akulah **Allah** yang Mahakuasa. Aku akan membuat perjanjian dengan engkau."
- **09:14 Allah** berkata, "AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, 'AKU telah mengutus Aku kepadamu.' Katakan juga kepada mereka, 'AKU TUHAN, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Ini adalah nama-Ku selamanya."'
- **10:02** Melalui tulah-tulah ini, **Allah** menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satu-satunya **Allah** yang benar.
- **22:07** Engkau, anak-Ku, akan disebut nabi **Allah** Yang Mahatinggi yang akan mempersiapkan orang-orang untuk menerima Mesias! "
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah** Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:07** "Sembahlah hanya pada Tuhan, **Allahmu**, dan layanilah Dia."
- **28:01** "Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah **Allah**."
- **49:09** Tetapi **Allah** begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satusatunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama **Allah** selamanya.
- **50:16** Tetapi suatu hari nanti **Allah** akan menciptakan Langit dan Bumi Baru yang sempurna.

Data Kata:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

Allah Bapa, Bapa surgawi, Bapa

Definisi:

Istilah, "Allah Bapa" dan "Bapa surgawi" merujuk pada TUHAN, satu Allah yang benar. Istilah ini juga muncul sebagai "Bapa," terutama ketika Yesus menyebut diriNya.

- Allah hadir sebagai Allah Bapa, Allah Anak, dan Allah Roh Kudus. Masing-masing adalah Allah seutuhnya, dan mereka adalah Satu Allah yang Esa. Ini adalah misteri yang manusia tidak dapat sepenuhnya memahami.
- Allah Bapa mengutus Allah Anak (Yesus) ke dunia dan dia mengirimkan Roh Kudus kepada umatNya.
- Siapa saja yang percaya pada Allah Anak menjadi anak Allah Bapa, dan Allah Roh Kudus datang untuk tinggal dalam orang itu. Ini adalah misteri lain yang manusia tidak dapat dipahami sepenuhnya oleh manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam frase "Allah Bapa," sebaiknya menerjemahkan "Bapa" dengan kata yang sama yang digunakan oleh bahasa alami untuk merujuk pada seorang ayah manusia.
- Istilah "Bapa surgawi" dapat diterjemahkan dengan "Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah Bapa yang tinggal di surga" atau "Allah, Bapa kita dari surga."
- Biasanya "Bapa" ditulis dengan huruf besar, untuk menunjukkan bahwa ini merujuk pada Allah.

(Lihat juga: leluhur, Allah, surga, Roh Kudus, Yesus, Anak Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Korintus 08:4-6
- 1 Yohanes 02:1-3
- 1 Yohanes 02:22-23
- 1 Yohanes 03:1-3
- Kolose 01:1-3
- Efesus 05:18-21
- Lukas 10:22
- Matius 05:15-16
- Matius 23:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar **Allah Bapa** berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **29:09** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan **Bapa-Ku** yang di surga kepada setiap orang dari antara kalian kalau kalian tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.
- **37:09** Lalu Yesus memandang ke surga dan berkata, "**Bapa**, terima kasih sudah mendengarkan Aku.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! **Bapa**, Aku menyerahkan nyawa-Ku ke dalam tangan-Mu."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama **Bapa**, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:08** "Yesus sekarang dimuliakan di sebelah kanan **Allah Bapa**."
- **50:10** Kemudian orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah, **Bapa** mereka."

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, G3962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Amon, orang Amon, perempuan Amon

Fakta-fakta:

"Orang Amon" atau "Orang-orang Amon" adalah kelompok orang di Kanaan. Mereka merupakan keturunan dari Ben-Ami, yang merupakan anak dari Lot dengan putrinya yang lebih muda.

- Istilah "perempuan Amon" merujuk secara khusus kepada wanita Amon. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "wanita Amon."
- Orang Amon hidup di sebelah timur dari Sungai Yordan dan merupakan musuh orang Israel.
- Pada satu saat, orang Amon menyewa seorang nabi bernama Bileam untuk mengutuk Israel, tetapi Allah tidak mengizinkannya.

(Lihat juga: kutukan, Sungai Yordan, Lot)

Referensi Alkitab:

- 1 Tawarikh 19:1-3
- Yehezkiel 25:1-2
- Kejadian 19:36-38
- Yosua 12:1-2
- Hakim-Hakim 11:26-28
- Zefanya 2:8-9

Data Kata:

- Strong's: H5983, H5984, H5985

Amos

Fakta-fakta:

Amos adalah seorang nabi Israel yang hidup pada masa Uzia, Raja Yehuda.

- Sebelum dipanggil sebagai nabi, Amos awalnya adalah seorang gembala dan petani ara yang tinggal di kerajaan Yehuda.
- Amos bernubuat terhadap kerajaan utara Israel yang makmur berkaitan dengan perlakuan mereka yang tidak adil kepada orang-orang.

(Lihat juga: buah ara, Yehuda, kerajaan Israel, gembala, Uzia)

Rujukan Alkitab:

- Amos 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H5986

Amos

Fakta-fakta:

Amos adalah seorang nabi Israel yang hidup pada masa Uzia, Raja Yehuda.

- Sebelum dipanggil sebagai nabi, Amos awalnya adalah seorang gembala dan petani ara yang tinggal di kerajaan Yehuda.
- Amos bernubuat terhadap kerajaan utara Israel yang makmur berkaitan dengan perlakuan mereka yang tidak adil kepada orang-orang.

(Lihat juga: buah ara, Yehuda, kerajaan Israel, gembala, Uzia)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Amos 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H5986

Amos

Fakta-fakta:

Amos adalah seorang nabi Israel yang hidup pada masa Uzia, Raja Yehuda.

- Sebelum dipanggil sebagai nabi, Amos awalnya adalah seorang gembala dan petani ara yang tinggal di kerajaan Yehuda.
- Amos bernubuat terhadap kerajaan utara Israel yang makmur berkaitan dengan perlakuan mereka yang tidak adil kepada orang-orang.

(Lihat juga: buah ara, Yehuda, kerajaan Israel, gembala, Uzia)

Rujukan Alkitab:

- Amos 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H5986

Anak Allah, sang Anak, Anak

Fakta-fakta:

Istilah "Anak Allah" menunjuk pada Yesus, Firman Allah yang datang ke dunia sebagai seorang manusia. Ia juga sering disebut sebagai "sang Anak."

- Anak Allah memiliki sifat yang sama dengan Allah Bapa, dan adalah benar-benar Allah.
- Allah Bapa, Allah Anak, Allah Roh Kudus adalah kesemuanya dari satu esensi.
- Tidak seperti anak-anak manusia, Anak Allah selalu ada.
- Pada awalnya, Anak Allah aktif dalam menciptakan dunia, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.
- Karena Yesus adalah Anak Allah, Dia mengasihi dan mematuhi Bapa-Nya, dan Bapa-Nya mengasihi-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk istilah, "Anak Allah," yang terbaik untuk menerjemahkan "Anak" dengan kata yang sama yang mana bahasa itu akan gunakan secara alami untuk menunjukkan kepada seorang anak manusia.
- Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "anak" cocok dengan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "ayah" dan bahwa kata-kata ini adalah yang paling alami yang digunakan untuk mengekspresikan suatu hubungan ayah-anak yang benar di dalam bahasa proyek.
- Menggunakan huruf-huruf kapital pada awal kata "Anak" akan membantu menunjukkan bahwa ini berbicara tentang Allah.

(Lihat juga: Kristus, leluhur, Allah, Allah Bapa, Roh Kudus, Yesus, anak laki-laki, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 04:9-10
- Kisah Para Rasul 09:20-22
- Kolose 01:15-17
- Galatia 02:20-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ibrani 04:14-16
- Yohanes 03:16-18
- Lukas 10:22
- Matius 11:25-27
- Wahyu 02:18-19
- Roma 08:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [22-05] Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah."
- [24-09] Allah telah mengatakan kepada Yohanes, "Roh Kudus turun ke atas seseorang dan tinggal di atas seseorang yang engkau akan membaptiskan. Ia inilah Anak Allah."
- [31-08] Para murid sangat takjub. Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "Sungguh, Engkau Anak Allah."
- [37-05] Marta menjawab, "Ya, Guru! Aku percaya Engkau adalah Mesias, Anak Allah."
- [42-10]"Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- [46-06] Segera, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!”
- [49-09] Tetapi Allah begitu mengasihi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.

Anak Allah, sang Anak, Anak

Fakta-fakta:

Istilah "Anak Allah" menunjuk pada Yesus, Firman Allah yang datang ke dunia sebagai seorang manusia. Ia juga sering disebut sebagai "sang Anak."

- Anak Allah memiliki sifat yang sama dengan Allah Bapa, dan adalah benar-benar Allah.
- Allah Bapa, Allah Anak, Allah Roh Kudus adalah kesemuanya dari satu esensi.
- Tidak seperti anak-anak manusia, Anak Allah selalu ada.
- Pada awalnya, Anak Allah aktif dalam menciptakan dunia, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.
- Karena Yesus adalah Anak Allah, Dia mengasihi dan mematuhi Bapa-Nya, dan Bapa-Nya mengasihi-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk istilah, "Anak Allah," yang terbaik untuk menerjemahkan "Anak" dengan kata yang sama yang mana bahasa itu akan gunakan secara alami untuk menunjukkan kepada seorang anak manusia.
- Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "anak" cocok dengan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "ayah" dan bahwa kata-kata ini adalah yang paling alami yang digunakan untuk mengekspresikan suatu hubungan ayah-anak yang benar di dalam bahasa proyek.
- Menggunakan huruf-huruf kapital pada awal kata "Anak" akan membantu menunjukkan bahwa ini berbicara tentang Allah.

(Lihat juga: Kristus, leluhur, Allah, Allah Bapa, Roh Kudus, Yesus, anak laki-laki, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 04:9-10
- Kisah Para Rasul 09:20-22
- Kolose 01:15-17
- Galatia 02:20-21
- Ibrani 04:14-16
- Yohanes 03:16-18
- Lukas 10:22
- Matius 11:25-27

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Wahyu 02:18-19
- Roma 08:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [22-05] Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah."
- [24-09] Allah telah mengatakan kepada Yohanes, "Roh Kudus turun ke atas seseorang dan tinggal di atas seseorang yang engkau akan membaptiskan. Ia inilah Anak Allah."
- [31-08] Para murid sangat takjub. Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "Sungguh, Engkau Anak Allah."
- [37-05] Marta menjawab, "Ya, Guru! Aku percaya Engkau adalah Mesias, Anak Allah."
- [42-10]"Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- [46-06] Segera, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!”
- [49-09] Tetapi Allah begitu mengasihi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.

Anak Allah, sang Anak, Anak

Fakta-fakta:

Istilah "Anak Allah" menunjuk pada Yesus, Firman Allah yang datang ke dunia sebagai seorang manusia. Ia juga sering disebut sebagai "sang Anak."

- Anak Allah memiliki sifat yang sama dengan Allah Bapa, dan adalah benar-benar Allah.
- Allah Bapa, Allah Anak, Allah Roh Kudus adalah kesemuanya dari satu esensi.
- Tidak seperti anak-anak manusia, Anak Allah selalu ada.
- Pada awalnya, Anak Allah aktif dalam menciptakan dunia, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.
- Karena Yesus adalah Anak Allah, Dia mengasihi dan mematuhi Bapa-Nya, dan Bapa-Nya mengasihi-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk istilah, "Anak Allah," yang terbaik untuk menerjemahkan "Anak" dengan kata yang sama yang mana bahasa itu akan gunakan secara alami untuk menunjukkan kepada seorang anak manusia.
- Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "anak" cocok dengan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "ayah" dan bahwa kata-kata ini adalah yang paling alami yang digunakan untuk mengekspresikan suatu hubungan ayah-anak yang benar di dalam bahasa proyek.
- Menggunakan huruf-huruf kapital pada awal kata "Anak" akan membantu menunjukkan bahwa ini berbicara tentang Allah.

(Lihat juga: Kristus, leluhur, Allah, Allah Bapa, Roh Kudus, Yesus, anak laki-laki, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 04:9-10
- Kisah Para Rasul 09:20-22
- Kolose 01:15-17
- Galatia 02:20-21
- Ibrani 04:14-16
- Yohanes 03:16-18
- Lukas 10:22
- Matius 11:25-27
- Wahyu 02:18-19
- Roma 08:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [22-05] Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah."
- [24-09] Allah telah mengatakan kepada Yohanes, "Roh Kudus turun ke atas seseorang dan tinggal di atas seseorang yang engkau akan membaptiskan. Ia inilah Anak Allah."
- [31-08] Para murid sangat takjub. Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "Sungguh, Engkau Anak Allah."
- [37-05] Marta menjawab, "Ya, Guru! Aku percaya Engkau adalah Mesias, Anak Allah."
- [42-10]"Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- [46-06] Segera, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!”
- [49-09] Tetapi Allah begitu mengasihi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.

Anak Allah, sang Anak, Anak

Fakta-fakta:

Istilah "Anak Allah" menunjuk pada Yesus, Firman Allah yang datang ke dunia sebagai seorang manusia. Ia juga sering disebut sebagai "sang Anak."

- Anak Allah memiliki sifat yang sama dengan Allah Bapa, dan adalah benar-benar Allah.
- Allah Bapa, Allah Anak, Allah Roh Kudus adalah kesemuanya dari satu esensi.
- Tidak seperti anak-anak manusia, Anak Allah selalu ada.
- Pada awalnya, Anak Allah aktif dalam menciptakan dunia, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.
- Karena Yesus adalah Anak Allah, Dia mengasihi dan mematuhi Bapa-Nya, dan Bapa-Nya mengasihi-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk istilah, "Anak Allah," yang terbaik untuk menerjemahkan "Anak" dengan kata yang sama yang mana bahasa itu akan gunakan secara alami untuk menunjukkan kepada seorang anak manusia.
- Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "anak" cocok dengan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "ayah" dan bahwa kata-kata ini adalah yang paling alami yang digunakan untuk mengekspresikan suatu hubungan ayah-anak yang benar di dalam bahasa proyek.
- Menggunakan huruf-huruf kapital pada awal kata "Anak" akan membantu menunjukkan bahwa ini berbicara tentang Allah.

(Lihat juga: Kristus, leluhur, Allah, Allah Bapa, Roh Kudus, Yesus, anak laki-laki, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 04:9-10
- Kisah Para Rasul 09:20-22
- Kolose 01:15-17
- Galatia 02:20-21
- Ibrani 04:14-16
- Yohanes 03:16-18
- Lukas 10:22
- Matius 11:25-27
- Wahyu 02:18-19
- Roma 08:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [22-05] Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah."
- [24-09] Allah telah mengatakan kepada Yohanes, "Roh Kudus turun ke atas seseorang dan tinggal di atas seseorang yang engkau akan membaptiskan. Ia inilah Anak Allah."
- [31-08] Para murid sangat takjub. Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "Sungguh, Engkau Anak Allah."
- [37-05] Marta menjawab, "Ya, Guru! Aku percaya Engkau adalah Mesias, Anak Allah."
- [42-10]"Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- [46-06] Segera, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!”
- [49-09] Tetapi Allah begitu mengasihi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.

Anak Allah, sang Anak, Anak

Fakta-fakta:

Istilah "Anak Allah" menunjuk pada Yesus, Firman Allah yang datang ke dunia sebagai seorang manusia. Ia juga sering disebut sebagai "sang Anak."

- Anak Allah memiliki sifat yang sama dengan Allah Bapa, dan adalah benar-benar Allah.
- Allah Bapa, Allah Anak, Allah Roh Kudus adalah kesemuanya dari satu esensi.
- Tidak seperti anak-anak manusia, Anak Allah selalu ada.
- Pada awalnya, Anak Allah aktif dalam menciptakan dunia, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.
- Karena Yesus adalah Anak Allah, Dia mengasihi dan mematuhi Bapa-Nya, dan Bapa-Nya mengasihi-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk istilah, "Anak Allah," yang terbaik untuk menerjemahkan "Anak" dengan kata yang sama yang mana bahasa itu akan gunakan secara alami untuk menunjukkan kepada seorang anak manusia.
- Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "anak" cocok dengan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "ayah" dan bahwa kata-kata ini adalah yang paling alami yang digunakan untuk mengekspresikan suatu hubungan ayah-anak yang benar di dalam bahasa proyek.
- Menggunakan huruf-huruf kapital pada awal kata "Anak" akan membantu menunjukkan bahwa ini berbicara tentang Allah.

(Lihat juga: Kristus, leluhur, Allah, Allah Bapa, Roh Kudus, Yesus, anak laki-laki, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 04:9-10
- Kisah Para Rasul 09:20-22
- Kolose 01:15-17
- Galatia 02:20-21
- Ibrani 04:14-16
- Yohanes 03:16-18
- Lukas 10:22
- Matius 11:25-27
- Wahyu 02:18-19
- Roma 08:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [22-05] Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah."
- [24-09] Allah telah mengatakan kepada Yohanes, "Roh Kudus turun ke atas seseorang dan tinggal di atas seseorang yang engkau akan membaptiskan. Ia inilah Anak Allah."
- [31-08] Para murid sangat takjub. Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "Sungguh, Engkau Anak Allah."
- [37-05] Marta menjawab, "Ya, Guru! Aku percaya Engkau adalah Mesias, Anak Allah."
- [42-10]"Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- [46-06] Segera, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!”
- [49-09] Tetapi Allah begitu mengasihi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.

Anak Allah, sang Anak, Anak

Fakta-fakta:

Istilah "Anak Allah" menunjuk pada Yesus, Firman Allah yang datang ke dunia sebagai seorang manusia. Ia juga sering disebut sebagai "sang Anak."

- Anak Allah memiliki sifat yang sama dengan Allah Bapa, dan adalah benar-benar Allah.
- Allah Bapa, Allah Anak, Allah Roh Kudus adalah kesemuanya dari satu esensi.
- Tidak seperti anak-anak manusia, Anak Allah selalu ada.
- Pada awalnya, Anak Allah aktif dalam menciptakan dunia, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.
- Karena Yesus adalah Anak Allah, Dia mengasihi dan mematuhi Bapa-Nya, dan Bapa-Nya mengasihi-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk istilah, "Anak Allah," yang terbaik untuk menerjemahkan "Anak" dengan kata yang sama yang mana bahasa itu akan gunakan secara alami untuk menunjukkan kepada seorang anak manusia.
- Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "anak" cocok dengan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "ayah" dan bahwa kata-kata ini adalah yang paling alami yang digunakan untuk mengekspresikan suatu hubungan ayah-anak yang benar di dalam bahasa proyek.
- Menggunakan huruf-huruf kapital pada awal kata "Anak" akan membantu menunjukkan bahwa ini berbicara tentang Allah.

(Lihat juga: Kristus, leluhur, Allah, Allah Bapa, Roh Kudus, Yesus, anak laki-laki, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 04:9-10
- Kisah Para Rasul 09:20-22
- Kolose 01:15-17
- Galatia 02:20-21
- Ibrani 04:14-16
- Yohanes 03:16-18
- Lukas 10:22
- Matius 11:25-27
- Wahyu 02:18-19
- Roma 08:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [22-05] Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah."
- [24-09] Allah telah mengatakan kepada Yohanes, "Roh Kudus turun ke atas seseorang dan tinggal di atas seseorang yang engkau akan membaptiskan. Ia inilah Anak Allah."
- [31-08] Para murid sangat takjub. Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "Sungguh, Engkau Anak Allah."
- [37-05] Marta menjawab, "Ya, Guru! Aku percaya Engkau adalah Mesias, Anak Allah."
- [42-10]"Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- [46-06] Segera, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!”
- [49-09] Tetapi Allah begitu mengasihi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.

Anak Allah, sang Anak, Anak

Fakta-fakta:

Istilah "Anak Allah" menunjuk pada Yesus, Firman Allah yang datang ke dunia sebagai seorang manusia. Ia juga sering disebut sebagai "sang Anak."

- Anak Allah memiliki sifat yang sama dengan Allah Bapa, dan adalah benar-benar Allah.
- Allah Bapa, Allah Anak, Allah Roh Kudus adalah kesemuanya dari satu esensi.
- Tidak seperti anak-anak manusia, Anak Allah selalu ada.
- Pada awalnya, Anak Allah aktif dalam menciptakan dunia, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.
- Karena Yesus adalah Anak Allah, Dia mengasihi dan mematuhi Bapa-Nya, dan Bapa-Nya mengasihi-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk istilah, "Anak Allah," yang terbaik untuk menerjemahkan "Anak" dengan kata yang sama yang mana bahasa itu akan gunakan secara alami untuk menunjukkan kepada seorang anak manusia.
- Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "anak" cocok dengan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "ayah" dan bahwa kata-kata ini adalah yang paling alami yang digunakan untuk mengekspresikan suatu hubungan ayah-anak yang benar di dalam bahasa proyek.
- Menggunakan huruf-huruf kapital pada awal kata "Anak" akan membantu menunjukkan bahwa ini berbicara tentang Allah.

(Lihat juga: Kristus, leluhur, Allah, Allah Bapa, Roh Kudus, Yesus, anak laki-laki, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 04:9-10
- Kisah Para Rasul 09:20-22
- Kolose 01:15-17
- Galatia 02:20-21
- Ibrani 04:14-16
- Yohanes 03:16-18
- Lukas 10:22
- Matius 11:25-27
- Wahyu 02:18-19
- Roma 08:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [22-05] Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah."
- [24-09] Allah telah mengatakan kepada Yohanes, "Roh Kudus turun ke atas seseorang dan tinggal di atas seseorang yang engkau akan membaptiskan. Ia inilah Anak Allah."
- [31-08] Para murid sangat takjub. Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "Sungguh, Engkau Anak Allah."
- [37-05] Marta menjawab, "Ya, Guru! Aku percaya Engkau adalah Mesias, Anak Allah."
- [42-10]"Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- [46-06] Segera, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!”
- [49-09] Tetapi Allah begitu mengasihi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.

Anak Allah, sang Anak, Anak

Fakta-fakta:

Istilah "Anak Allah" menunjuk pada Yesus, Firman Allah yang datang ke dunia sebagai seorang manusia. Ia juga sering disebut sebagai "sang Anak."

- Anak Allah memiliki sifat yang sama dengan Allah Bapa, dan adalah benar-benar Allah.
- Allah Bapa, Allah Anak, Allah Roh Kudus adalah kesemuanya dari satu esensi.
- Tidak seperti anak-anak manusia, Anak Allah selalu ada.
- Pada awalnya, Anak Allah aktif dalam menciptakan dunia, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.
- Karena Yesus adalah Anak Allah, Dia mengasihi dan mematuhi Bapa-Nya, dan Bapa-Nya mengasihi-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk istilah, "Anak Allah," yang terbaik untuk menerjemahkan "Anak" dengan kata yang sama yang mana bahasa itu akan gunakan secara alami untuk menunjukkan kepada seorang anak manusia.
- Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "anak" cocok dengan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "ayah" dan bahwa kata-kata ini adalah yang paling alami yang digunakan untuk mengekspresikan suatu hubungan ayah-anak yang benar di dalam bahasa proyek.
- Menggunakan huruf-huruf kapital pada awal kata "Anak" akan membantu menunjukkan bahwa ini berbicara tentang Allah.

(Lihat juga: Kristus, leluhur, Allah, Allah Bapa, Roh Kudus, Yesus, anak laki-laki, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 04:9-10
- Kisah Para Rasul 09:20-22
- Kolose 01:15-17
- Galatia 02:20-21
- Ibrani 04:14-16
- Yohanes 03:16-18
- Lukas 10:22
- Matius 11:25-27
- Wahyu 02:18-19
- Roma 08:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [22-05] Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah."
- [24-09] Allah telah mengatakan kepada Yohanes, "Roh Kudus turun ke atas seseorang dan tinggal di atas seseorang yang engkau akan membaptiskan. Ia inilah Anak Allah."
- [31-08] Para murid sangat takjub. Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "Sungguh, Engkau Anak Allah."
- [37-05] Marta menjawab, "Ya, Guru! Aku percaya Engkau adalah Mesias, Anak Allah."
- [42-10]"Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- [46-06] Segera, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!”
- [49-09] Tetapi Allah begitu mengasihi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.

Anak Allah, sang Anak, Anak

Fakta-fakta:

Istilah "Anak Allah" menunjuk pada Yesus, Firman Allah yang datang ke dunia sebagai seorang manusia. Ia juga sering disebut sebagai "sang Anak."

- Anak Allah memiliki sifat yang sama dengan Allah Bapa, dan adalah benar-benar Allah.
- Allah Bapa, Allah Anak, Allah Roh Kudus adalah kesemuanya dari satu esensi.
- Tidak seperti anak-anak manusia, Anak Allah selalu ada.
- Pada awalnya, Anak Allah aktif dalam menciptakan dunia, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.
- Karena Yesus adalah Anak Allah, Dia mengasihi dan mematuhi Bapa-Nya, dan Bapa-Nya mengasihi-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk istilah, "Anak Allah," yang terbaik untuk menerjemahkan "Anak" dengan kata yang sama yang mana bahasa itu akan gunakan secara alami untuk menunjukkan kepada seorang anak manusia.
- Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "anak" cocok dengan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "ayah" dan bahwa kata-kata ini adalah yang paling alami yang digunakan untuk mengekspresikan suatu hubungan ayah-anak yang benar di dalam bahasa proyek.
- Menggunakan huruf-huruf kapital pada awal kata "Anak" akan membantu menunjukkan bahwa ini berbicara tentang Allah.

(Lihat juga: Kristus, leluhur, Allah, Allah Bapa, Roh Kudus, Yesus, anak laki-laki, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 04:9-10
- Kisah Para Rasul 09:20-22
- Kolose 01:15-17
- Galatia 02:20-21
- Ibrani 04:14-16
- Yohanes 03:16-18
- Lukas 10:22
- Matius 11:25-27
- Wahyu 02:18-19
- Roma 08:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [22-05] Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah."
- [24-09] Allah telah mengatakan kepada Yohanes, "Roh Kudus turun ke atas seseorang dan tinggal di atas seseorang yang engkau akan membaptiskan. Ia inilah Anak Allah."
- [31-08] Para murid sangat takjub. Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "Sungguh, Engkau Anak Allah."
- [37-05] Marta menjawab, "Ya, Guru! Aku percaya Engkau adalah Mesias, Anak Allah."
- [42-10]"Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- [46-06] Segera, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!”
- [49-09] Tetapi Allah begitu mengasihi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.

Anak Allah, sang Anak, Anak

Fakta-fakta:

Istilah "Anak Allah" menunjuk pada Yesus, Firman Allah yang datang ke dunia sebagai seorang manusia. Ia juga sering disebut sebagai "sang Anak."

- Anak Allah memiliki sifat yang sama dengan Allah Bapa, dan adalah benar-benar Allah.
- Allah Bapa, Allah Anak, Allah Roh Kudus adalah kesemuanya dari satu esensi.
- Tidak seperti anak-anak manusia, Anak Allah selalu ada.
- Pada awalnya, Anak Allah aktif dalam menciptakan dunia, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.
- Karena Yesus adalah Anak Allah, Dia mengasihi dan mematuhi Bapa-Nya, dan Bapa-Nya mengasihi-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk istilah, "Anak Allah," yang terbaik untuk menerjemahkan "Anak" dengan kata yang sama yang mana bahasa itu akan gunakan secara alami untuk menunjukkan kepada seorang anak manusia.
- Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "anak" cocok dengan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "ayah" dan bahwa kata-kata ini adalah yang paling alami yang digunakan untuk mengekspresikan suatu hubungan ayah-anak yang benar di dalam bahasa proyek.
- Menggunakan huruf-huruf kapital pada awal kata "Anak" akan membantu menunjukkan bahwa ini berbicara tentang Allah.

(Lihat juga: Kristus, leluhur, Allah, Allah Bapa, Roh Kudus, Yesus, anak laki-laki, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 04:9-10
- Kisah Para Rasul 09:20-22
- Kolose 01:15-17
- Galatia 02:20-21
- Ibrani 04:14-16
- Yohanes 03:16-18
- Lukas 10:22
- Matius 11:25-27
- Wahyu 02:18-19
- Roma 08:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [22-05] Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah."
- [24-09] Allah telah mengatakan kepada Yohanes, "Roh Kudus turun ke atas seseorang dan tinggal di atas seseorang yang engkau akan membaptiskan. Ia inilah Anak Allah."
- [31-08] Para murid sangat takjub. Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "Sungguh, Engkau Anak Allah."
- [37-05] Marta menjawab, "Ya, Guru! Aku percaya Engkau adalah Mesias, Anak Allah."
- [42-10]"Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- [46-06] Segera, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!”
- [49-09] Tetapi Allah begitu mengasihi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.

Anak Allah, sang Anak, Anak

Fakta-fakta:

Istilah "Anak Allah" menunjuk pada Yesus, Firman Allah yang datang ke dunia sebagai seorang manusia. Ia juga sering disebut sebagai "sang Anak."

- Anak Allah memiliki sifat yang sama dengan Allah Bapa, dan adalah benar-benar Allah.
- Allah Bapa, Allah Anak, Allah Roh Kudus adalah kesemuanya dari satu esensi.
- Tidak seperti anak-anak manusia, Anak Allah selalu ada.
- Pada awalnya, Anak Allah aktif dalam menciptakan dunia, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.
- Karena Yesus adalah Anak Allah, Dia mengasihi dan mematuhi Bapa-Nya, dan Bapa-Nya mengasihi-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk istilah, "Anak Allah," yang terbaik untuk menerjemahkan "Anak" dengan kata yang sama yang mana bahasa itu akan gunakan secara alami untuk menunjukkan kepada seorang anak manusia.
- Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "anak" cocok dengan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "ayah" dan bahwa kata-kata ini adalah yang paling alami yang digunakan untuk mengekspresikan suatu hubungan ayah-anak yang benar di dalam bahasa proyek.
- Menggunakan huruf-huruf kapital pada awal kata "Anak" akan membantu menunjukkan bahwa ini berbicara tentang Allah.

(Lihat juga: Kristus, leluhur, Allah, Allah Bapa, Roh Kudus, Yesus, anak laki-laki, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 04:9-10
- Kisah Para Rasul 09:20-22
- Kolose 01:15-17
- Galatia 02:20-21
- Ibrani 04:14-16
- Yohanes 03:16-18
- Lukas 10:22
- Matius 11:25-27
- Wahyu 02:18-19
- Roma 08:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [22-05] Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah."
- [24-09] Allah telah mengatakan kepada Yohanes, "Roh Kudus turun ke atas seseorang dan tinggal di atas seseorang yang engkau akan membaptiskan. Ia inilah Anak Allah."
- [31-08] Para murid sangat takjub. Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "Sungguh, Engkau Anak Allah."
- [37-05] Marta menjawab, "Ya, Guru! Aku percaya Engkau adalah Mesias, Anak Allah."
- [42-10]"Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- [46-06] Segera, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!”
- [49-09] Tetapi Allah begitu mengasihi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.

Anak Allah, sang Anak, Anak

Fakta-fakta:

Istilah "Anak Allah" menunjuk pada Yesus, Firman Allah yang datang ke dunia sebagai seorang manusia. Ia juga sering disebut sebagai "sang Anak."

- Anak Allah memiliki sifat yang sama dengan Allah Bapa, dan adalah benar-benar Allah.
- Allah Bapa, Allah Anak, Allah Roh Kudus adalah kesemuanya dari satu esensi.
- Tidak seperti anak-anak manusia, Anak Allah selalu ada.
- Pada awalnya, Anak Allah aktif dalam menciptakan dunia, bersama dengan Bapa dan Roh Kudus.
- Karena Yesus adalah Anak Allah, Dia mengasihi dan mematuhi Bapa-Nya, dan Bapa-Nya mengasihi-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk istilah, "Anak Allah," yang terbaik untuk menerjemahkan "Anak" dengan kata yang sama yang mana bahasa itu akan gunakan secara alami untuk menunjukkan kepada seorang anak manusia.
- Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "anak" cocok dengan kata yang digunakan untuk menerjemahkan "ayah" dan bahwa kata-kata ini adalah yang paling alami yang digunakan untuk mengekspresikan suatu hubungan ayah-anak yang benar di dalam bahasa proyek.
- Menggunakan huruf-huruf kapital pada awal kata "Anak" akan membantu menunjukkan bahwa ini berbicara tentang Allah.

(Lihat juga: Kristus, leluhur, Allah, Allah Bapa, Roh Kudus, Yesus, anak laki-laki, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 04:9-10
- Kisah Para Rasul 09:20-22
- Kolose 01:15-17
- Galatia 02:20-21
- Ibrani 04:14-16
- Yohanes 03:16-18
- Lukas 10:22
- Matius 11:25-27
- Wahyu 02:18-19
- Roma 08:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [22-05] Jawab malaikat itu kepadanya: "Roh Kudus akan turun atasmu dan kuasa Allah Yang Mahatinggi akan menaungi engkau; sebab itu anak yang akan kaulahirkan itu akan disebut kudus, Anak Allah."
- [24-09] Allah telah mengatakan kepada Yohanes, "Roh Kudus turun ke atas seseorang dan tinggal di atas seseorang yang engkau akan membaptiskan. Ia inilah Anak Allah."
- [31-08] Para murid sangat takjub. Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "Sungguh, Engkau Anak Allah."
- [37-05] Marta menjawab, "Ya, Guru! Aku percaya Engkau adalah Mesias, Anak Allah."
- [42-10]"Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- [46-06] Segera, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!”
- [49-09] Tetapi Allah begitu mengasihi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anak-Nya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.

Anak Manusia, anak manusia

Definisi:

Sebutan, "Anak Manusia" paling dikenal sebagai sebutan yang digunakan Yesus untuk menyebut diri-Nya. Di dalam Perjanjian Lama, istilah "anak manusia" juga merupakan cara untuk menyebut seorang manusia.

- Di dalam Perjanjian Lama, frase, "anak manusia" sering digunakan untuk mengartikan "orang" atau "manusia."
- Di sepanjang kitab oleh nabi Yehezkiel, Allah menyebutnya sebagai "anak manusia." Misalnya Ia mengatakan, "Kamu, anak manusia, harus bernubuat."
- Yesus sering menggunakan istilah ini untuk menyebut kepada diri-Nya daripada mengatakan "Aku" atau "saya."
- Nabi Daniel melihat suatu penglihatan tentang "anak manusia" datang dengan awan-awan, yang mana merupakan referensi untuk Mesias yang akan datang.
- Yesus berkata dalam referensi untuk diri-Nya sendiri bahwa "Anak Manusia" akan datang kembali suatu hari nanti di atas awan.
- Referensi-referensi ini terhadap Anak Manusia datang di atas awan mengungkapkan bahwa Yesus adalah Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika Yesus menggunakan istilah "Anak Manusia," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Yang menjadi manusia" atau "Manusia dari surga."
- Beberapa penerjemah kadang-kadang menyertakan kata "Aku" atau "saya" dengan sebutan ini (seperti dalam, "Aku, Anak Manusia") untuk membuat hal itu jelas bahwa Yesus berbicara tentang diri-Nya sendiri.
- Periksa untuk memastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak memberikan arti yang salah (seperti menunjukkan kepada seorang anak haram atau memberikan kesan yang salah bahwa Yesus hanya seorang manusia).
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada seseorang, "anak manusia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "kamu, seorang manusia" atau "kamu, manusia" atau "manusia" atau "orang."
(Lihat: surga, anak laki-laki, Anak Allah, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 07:54-56
- Daniel 07:13-14
- Yehezkiel 43:6-8
- Yohanes 03:12-13
- Lukas 06:3-5
- Markus 02:10-12
- Matius 13:36-39
- Mazmur 080:17-18

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Wahyu 14:14-16

Anak Manusia, anak manusia

Definisi:

Sebutan, "Anak Manusia" paling dikenal sebagai sebutan yang digunakan Yesus untuk menyebut diri-Nya. Di dalam Perjanjian Lama, istilah "anak manusia" juga merupakan cara untuk menyebut seorang manusia.

- Di dalam Perjanjian Lama, frase, "anak manusia" sering digunakan untuk mengartikan "orang" atau "manusia."
- Di sepanjang kitab oleh nabi Yehezkiel, Allah menyebutnya sebagai "anak manusia." Misalnya Ia mengatakan, "Kamu, anak manusia, harus bernubuat."
- Yesus sering menggunakan istilah ini untuk menyebut kepada diri-Nya daripada mengatakan "Aku" atau "saya."
- Nabi Daniel melihat suatu penglihatan tentang "anak manusia" datang dengan awan-awan, yang mana merupakan referensi untuk Mesias yang akan datang.
- Yesus berkata dalam referensi untuk diri-Nya sendiri bahwa "Anak Manusia" akan datang kembali suatu hari nanti di atas awan.
- Referensi-referensi ini terhadap Anak Manusia datang di atas awan mengungkapkan bahwa Yesus adalah Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika Yesus menggunakan istilah "Anak Manusia," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Yang menjadi manusia" atau "Manusia dari surga."
- Beberapa penerjemah kadang-kadang menyertakan kata "Aku" atau "saya" dengan sebutan ini (seperti dalam, "Aku, Anak Manusia") untuk membuat hal itu jelas bahwa Yesus berbicara tentang diri-Nya sendiri.
- Periksa untuk memastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak memberikan arti yang salah (seperti menunjukkan kepada seorang anak haram atau memberikan kesan yang salah bahwa Yesus hanya seorang manusia).
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada seseorang, "anak manusia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "kamu, seorang manusia" atau "kamu, manusia" atau "manusia" atau "orang."
(Lihat: surga, anak laki-laki, Anak Allah, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 07:54-56
- Daniel 07:13-14
- Yehezkiel 43:6-8
- Yohanes 03:12-13
- Lukas 06:3-5
- Markus 02:10-12
- Matius 13:36-39
- Mazmur 080:17-18
- Wahyu 14:14-16

Anak Manusia, anak manusia

Definisi:

Sebutan, "Anak Manusia" paling dikenal sebagai sebutan yang digunakan Yesus untuk menyebut diri-Nya. Di dalam Perjanjian Lama, istilah "anak manusia" juga merupakan cara untuk menyebut seorang manusia.

- Di dalam Perjanjian Lama, frase, "anak manusia" sering digunakan untuk mengartikan "orang" atau "manusia."
- Di sepanjang kitab oleh nabi Yehezkiel, Allah menyebutnya sebagai "anak manusia." Misalnya Ia mengatakan, "Kamu, anak manusia, harus bernubuat."
- Yesus sering menggunakan istilah ini untuk menyebut kepada diri-Nya daripada mengatakan "Aku" atau "saya."
- Nabi Daniel melihat suatu penglihatan tentang "anak manusia" datang dengan awan-awan, yang mana merupakan referensi untuk Mesias yang akan datang.

- Yesus berkata dalam referensi untuk diri-Nya sendiri bahwa "Anak Manusia" akan datang kembali suatu hari nanti di atas awan.
- Referensi-referensi ini terhadap Anak Manusia datang di atas awan mengungkapkan bahwa Yesus adalah Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika Yesus menggunakan istilah "Anak Manusia," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Yang menjadi manusia" atau "Manusia dari surga."
- Beberapa penerjemah kadang-kadang menyertakan kata "Aku" atau "saya" dengan sebutan ini (seperti dalam, "Aku, Anak Manusia") untuk membuat hal itu jelas bahwa Yesus berbicara tentang diri-Nya sendiri.
- Periksa untuk memastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak memberikan arti yang salah (seperti menunjukkan kepada seorang anak haram atau memberikan kesan yang salah bahwa Yesus hanya seorang manusia).
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada seseorang, "anak manusia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "kamu, seorang manusia" atau "kamu, manusia" atau "manusia" atau "orang." (Lihat: surga, anak laki-laki, Anak Allah, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 07:54-56
- Daniel 07:13-14
- Yehezkiel 43:6-8
- Yohanes 03:12-13
- Lukas 06:3-5
- Markus 02:10-12
- Matius 13:36-39
- Mazmur 080:17-18
- Wahyu 14:14-16

Anak Manusia, anak manusia

Definisi:

Sebutan, "Anak Manusia" paling dikenal sebagai sebutan yang digunakan Yesus untuk menyebut diri-Nya. Di dalam Perjanjian Lama, istilah "anak manusia" juga merupakan cara untuk menyebut seorang manusia.

- Di dalam Perjanjian Lama, frase, "anak manusia" sering digunakan untuk mengartikan "orang" atau "manusia."
- Di sepanjang kitab oleh nabi Yehezkiel, Allah menyebutnya sebagai "anak manusia." Misalnya Ia mengatakan, "Kamu, anak manusia, harus bernubuat."
- Yesus sering menggunakan istilah ini untuk menyebut kepada diri-Nya daripada mengatakan "Aku" atau "saya."
- Nabi Daniel melihat suatu penglihatan tentang "anak manusia" datang dengan awan-awan, yang mana merupakan referensi untuk Mesias yang akan datang.
- Yesus berkata dalam referensi untuk diri-Nya sendiri bahwa "Anak Manusia" akan datang kembali suatu hari nanti di atas awan.
- Referensi-referensi ini terhadap Anak Manusia datang di atas awan mengungkapkan bahwa Yesus adalah Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika Yesus menggunakan istilah "Anak Manusia," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Yang menjadi manusia" atau "Manusia dari surga."
- Beberapa penerjemah kadang-kadang menyertakan kata "Aku" atau "saya" dengan sebutan ini (seperti dalam, "Aku, Anak Manusia") untuk membuat hal itu jelas bahwa Yesus berbicara tentang diri-Nya sendiri.
- Periksa untuk memastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak memberikan arti yang salah (seperti menunjukkan kepada seorang anak haram atau memberikan kesan yang salah bahwa Yesus hanya seorang manusia).

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika digunakan untuk merujuk kepada seseorang, "anak manusia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "kamu, seorang manusia" atau "kamu, manusia" atau "manusia" atau "orang." (Lihat: surga, anak laki-laki, Anak Allah, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 07:54-56
- Daniel 07:13-14
- Yehezkiel 43:6-8
- Yohanes 03:12-13
- Lukas 06:3-5
- Markus 02:10-12
- Matius 13:36-39
- Mazmur 080:17-18
- Wahyu 14:14-16

Anak Manusia, anak manusia

Definisi:

Sebutan, "Anak Manusia" paling dikenal sebagai sebutan yang digunakan Yesus untuk menyebut diri-Nya. Di dalam Perjanjian Lama, istilah "anak manusia" juga merupakan cara untuk menyebut seorang manusia.

- Di dalam Perjanjian Lama, frase, "anak manusia" sering digunakan untuk mengartikan "orang" atau "manusia."
- Di sepanjang kitab oleh nabi Yehezkiel, Allah menyebutnya sebagai "anak manusia." Misalnya Ia mengatakan, "Kamu, anak manusia, harus bernubuat."
- Yesus sering menggunakan istilah ini untuk menyebut kepada diri-Nya daripada mengatakan "Aku" atau "saya."
- Nabi Daniel melihat suatu penglihatan tentang "anak manusia" datang dengan awan-awan, yang mana merupakan referensi untuk Mesias yang akan datang.
- Yesus berkata dalam referensi untuk diri-Nya sendiri bahwa "Anak Manusia" akan datang kembali suatu hari nanti di atas awan.
- Referensi-referensi ini terhadap Anak Manusia datang di atas awan mengungkapkan bahwa Yesus adalah Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika Yesus menggunakan istilah "Anak Manusia," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Yang menjadi manusia" atau "Manusia dari surga."
- Beberapa penerjemah kadang-kadang menyertakan kata "Aku" atau "saya" dengan sebutan ini (seperti dalam, "Aku, Anak Manusia") untuk membuat hal itu jelas bahwa Yesus berbicara tentang diri-Nya sendiri.
- Periksa untuk memastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak memberikan arti yang salah (seperti menunjukkan kepada seorang anak haram atau memberikan kesan yang salah bahwa Yesus hanya seorang manusia).
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada seseorang, "anak manusia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "kamu, seorang manusia" atau "kamu, manusia" atau "manusia" atau "orang." (Lihat: surga, anak laki-laki, Anak Allah, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 07:54-56
- Daniel 07:13-14
- Yehezkiel 43:6-8
- Yohanes 03:12-13
- Lukas 06:3-5
- Markus 02:10-12
- Matius 13:36-39
- Mazmur 080:17-18
- Wahyu 14:14-16

Anak Manusia, anak manusia

Definisi:

Sebutan, "Anak Manusia" paling dikenal sebagai sebutan yang digunakan Yesus untuk menyebut diri-Nya. Di dalam Perjanjian Lama, istilah "anak manusia" juga merupakan cara untuk menyebut seorang manusia.

- Di dalam Perjanjian Lama, frase, "anak manusia" sering digunakan untuk mengartikan "orang" atau "manusia."
- Di sepanjang kitab oleh nabi Yehezkiel, Allah menyebutnya sebagai "anak manusia." Misalnya Ia mengatakan, "Kamu, anak manusia, harus bernubuat."
- Yesus sering menggunakan istilah ini untuk menyebut kepada diri-Nya daripada mengatakan "Aku" atau "saya."
- Nabi Daniel melihat suatu penglihatan tentang "anak manusia" datang dengan awan-awan, yang mana merupakan referensi untuk Mesias yang akan datang.
- Yesus berkata dalam referensi untuk diri-Nya sendiri bahwa "Anak Manusia" akan datang kembali suatu hari nanti di atas awan.
- Referensi-referensi ini terhadap Anak Manusia datang di atas awan mengungkapkan bahwa Yesus adalah Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika Yesus menggunakan istilah "Anak Manusia," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Yang menjadi manusia" atau "Manusia dari surga."
- Beberapa penerjemah kadang-kadang menyertakan kata "Aku" atau "saya" dengan sebutan ini (seperti dalam, "Aku, Anak Manusia") untuk membuat hal itu jelas bahwa Yesus berbicara tentang diri-Nya sendiri.
- Periksa untuk memastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak memberikan arti yang salah (seperti menunjukkan kepada seorang anak haram atau memberikan kesan yang salah bahwa Yesus hanya seorang manusia).
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada seseorang, "anak manusia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "kamu, seorang manusia" atau "kamu, manusia" atau "manusia" atau "orang."
(Lihat: surga, anak laki-laki, Anak Allah, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 07:54-56
- Daniel 07:13-14
- Yehezkiel 43:6-8
- Yohanes 03:12-13
- Lukas 06:3-5
- Markus 02:10-12
- Matius 13:36-39
- Mazmur 080:17-18
- Wahyu 14:14-16

Anak Manusia, anak manusia

Definisi:

Sebutan, "Anak Manusia" paling dikenal sebagai sebutan yang digunakan Yesus untuk menyebut diri-Nya. Di dalam Perjanjian Lama, istilah "anak manusia" juga merupakan cara untuk menyebut seorang manusia.

- Di dalam Perjanjian Lama, frase, "anak manusia" sering digunakan untuk mengartikan "orang" atau "manusia."
- Di sepanjang kitab oleh nabi Yehezkiel, Allah menyebutnya sebagai "anak manusia." Misalnya Ia mengatakan, "Kamu, anak manusia, harus bernubuat."
- Yesus sering menggunakan istilah ini untuk menyebut kepada diri-Nya daripada mengatakan "Aku" atau "saya."
- Nabi Daniel melihat suatu penglihatan tentang "anak manusia" datang dengan awan-awan, yang mana merupakan referensi untuk Mesias yang akan datang.
- Yesus berkata dalam referensi untuk diri-Nya sendiri bahwa "Anak Manusia" akan datang kembali suatu hari nanti di atas awan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Referensi-referensi ini terhadap Anak Manusia datang di atas awan mengungkapkan bahwa Yesus adalah Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika Yesus menggunakan istilah "Anak Manusia," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Yang menjadi manusia" atau "Manusia dari surga."
- Beberapa penerjemah kadang-kadang menyertakan kata "Aku" atau "saya" dengan sebutan ini (seperti dalam, "Aku, Anak Manusia") untuk membuat hal itu jelas bahwa Yesus berbicara tentang diri-Nya sendiri.
- Periksa untuk memastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak memberikan arti yang salah (seperti menunjukkan kepada seorang anak haram atau memberikan kesan yang salah bahwa Yesus hanya seorang manusia).
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada seseorang, "anak manusia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "kamu, seorang manusia" atau "kamu, manusia" atau "manusia" atau "orang."
(Lihat: surga, anak laki-laki, Anak Allah, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 07:54-56
- Daniel 07:13-14
- Yehezkiel 43:6-8
- Yohanes 03:12-13
- Lukas 06:3-5
- Markus 02:10-12
- Matius 13:36-39
- Mazmur 080:17-18
- Wahyu 14:14-16

Anak Manusia, anak manusia

Definisi:

Sebutan, "Anak Manusia" paling dikenal sebagai sebutan yang digunakan Yesus untuk menyebut diri-Nya. Di dalam Perjanjian Lama, istilah "anak manusia" juga merupakan cara untuk menyebut seorang manusia.

- Di dalam Perjanjian Lama, frase, "anak manusia" sering digunakan untuk mengartikan "orang" atau "manusia."
- Di sepanjang kitab oleh nabi Yehezkiel, Allah menyebutnya sebagai "anak manusia." Misalnya Ia mengatakan, "Kamu, anak manusia, harus bernubuat."
- Yesus sering menggunakan istilah ini untuk menyebut kepada diri-Nya daripada mengatakan "Aku" atau "saya."
- Nabi Daniel melihat suatu penglihatan tentang "anak manusia" datang dengan awan-awan, yang mana merupakan referensi untuk Mesias yang akan datang.
- Yesus berkata dalam referensi untuk diri-Nya sendiri bahwa "Anak Manusia" akan datang kembali suatu hari nanti di atas awan.
- Referensi-referensi ini terhadap Anak Manusia datang di atas awan mengungkapkan bahwa Yesus adalah Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika Yesus menggunakan istilah "Anak Manusia," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Yang menjadi manusia" atau "Manusia dari surga."
- Beberapa penerjemah kadang-kadang menyertakan kata "Aku" atau "saya" dengan sebutan ini (seperti dalam, "Aku, Anak Manusia") untuk membuat hal itu jelas bahwa Yesus berbicara tentang diri-Nya sendiri.
- Periksa untuk memastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak memberikan arti yang salah (seperti menunjukkan kepada seorang anak haram atau memberikan kesan yang salah bahwa Yesus hanya seorang manusia).
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada seseorang, "anak manusia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "kamu, seorang manusia" atau "kamu, manusia" atau "manusia" atau "orang."
(Lihat: surga, anak laki-laki, Anak Allah, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 07:54-56
- Daniel 07:13-14
- Yehezkiel 43:6-8
- Yohanes 03:12-13
- Lukas 06:3-5
- Markus 02:10-12
- Matius 13:36-39
- Mazmur 080:17-18
- Wahyu 14:14-16

Andreas

Fakta-fakta:

Andreas adalah salah satu dari dua belas orang yang dipilih Yesus untuk menjadi murid terdekatNya (kemudian disebut para rasul).

- Saudara Andreas adalah Simon Petrus. Mereka bedua adalah nelayan.
- Petrus dan Andreas sedang memancing di Laut Galilea ketika Yesus memanggil mereka untuk menjadi muridNya.
- Sebelum Petrus dan Andreas bertemu Yesus, mereka telah menjadi murid dari Yohanes Pembaptis.

(Lihat juga: rasul, murid, kedua belas

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 1:40-42
- Markus 1:16-18
- Markus 1:29-31
- Markus 3:17-19
- Matius 4:18-20
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G406

Andreas

Fakta-fakta:

Andreas adalah salah satu dari dua belas orang yang dipilih Yesus untuk menjadi murid terdekatNya (kemudian disebut para rasul).

- Saudara Andreas adalah Simon Petrus. Mereka bedua adalah nelayan.
- Petrus dan Andreas sedang memancing di Laut Galilea ketika Yesus memanggil mereka untuk menjadi muridNya.
- Sebelum Petrus dan Andreas bertemu Yesus, mereka telah menjadi murid dari Yohanes Pembaptis.

(Lihat juga: rasul, murid, kedua belas

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 1:40-42
- Markus 1:16-18
- Markus 1:29-31
- Markus 3:17-19
- Matius 4:18-20
- Matius 10:2-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: G406

Andreas

Fakta-fakta:

Andreas adalah salah satu dari dua belas orang yang dipilih Yesus untuk menjadi murid terdekatNya (kemudian disebut para rasul).

- Saudara Andreas adalah Simon Petrus. Mereka bedua adalah nelayan.
- Petrus dan Andreas sedang memancing di Laut Galilea ketika Yesus memanggil mereka untuk menjadi muridNya.
- Sebelum Petrus dan Andreas bertemu Yesus, mereka telah menjadi murid dari Yohanes Pembaptis.

(Lihat juga: rasul, murid, kedua belas

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 1:40-42
- Markus 1:16-18
- Markus 1:29-31
- Markus 3:17-19
- Matius 4:18-20
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G406

Andreas

Fakta-fakta:

Andreas adalah salah satu dari dua belas orang yang dipilih Yesus untuk menjadi murid terdekatNya (kemudian disebut para rasul).

- Saudara Andreas adalah Simon Petrus. Mereka bedua adalah nelayan.
- Petrus dan Andreas sedang memancing di Laut Galilea ketika Yesus memanggil mereka untuk menjadi muridNya.
- Sebelum Petrus dan Andreas bertemu Yesus, mereka telah menjadi murid dari Yohanes Pembaptis.

(Lihat juga: rasul, murid, kedua belas

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 1:40-42
- Markus 1:16-18
- Markus 1:29-31
- Markus 3:17-19
- Matius 4:18-20
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G406

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Andreas

Fakta-fakta:

Andreas adalah salah satu dari dua belas orang yang dipilih Yesus untuk menjadi murid terdekatNya (kemudian disebut para rasul).

- Saudara Andreas adalah Simon Petrus. Mereka bedua adalah nelayan.
- Petrus dan Andreas sedang memancing di Laut Galilea ketika Yesus memanggil mereka untuk menjadi muridNya.
- Sebelum Petrus dan Andreas bertemu Yesus, mereka telah menjadi murid dari Yohanes Pembaptis.

(Lihat juga: rasul, murid, kedua belas

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 1:40-42
- Markus 1:16-18
- Markus 1:29-31
- Markus 3:17-19
- Matius 4:18-20
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G406

Aram, orang Aram, bahasa Aramik

Fakta-fakta:

Definisi:

"Aram" adalah nama dari dua orang di dalam Perjanjian Lama. Itu juga nama dari wilayah timur laut dari Kanaan, dimana Siria masa modern ini berada.

- Orang-orang yang tinggal di Aram dikenal sebagai "orang Aram" dan berbicara "bahasa Aramik." Yesus dan orang-orang Yahudi lainnya pada zaman-Nya juga berbicara bahasa Aramik.
- Salah satu putra Sem bernama Aram. Seorang lainnya bernama Adam adalah sepupu dari Ribka. Ada kemungkinan bahwa daerah Aram dinamai menurut salah satu dari kedua orang ini.
- Aram kemudian dikenal dengan nama Yunani, "Siria."
- Istilah "Padan-Aram" berarti "dataran Aram" dan terletak di bagian utara dari Aram.
- Beberapa kerabat Abraham tinggal di kota Haran, yang terletak di "Padan Aram."
- Di dalam Perjanjian Lama, kadang-kadang istilah "Aram" dan "Padan-Aram" digunakan lebih umum untuk merujuk pada wilayah yang sama.
- Istilah "Aram-Mesopotamia" bisa berarti "Aram Dua Sungai." Wilayah ini terletak di bagian utara dari Mesopotamia dan di sebelah timur dari "Padan Aram."

(Lihat juga : Mesopotamia, Padan Aram, Ribka, Sem, Siria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:17-19
- 2 Samuel 8:5-6
- Amos 1:5
- Yehezkiel 27:16-18
- Kejadian 31:19-21
- Hosea 12:11-12
- Mazmur 60:1

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata :

- Strong's: H758, H763, G689

Aram, orang Aram, bahasa Aramik

Fakta-fakta:

Definisi:

"Aram" adalah nama dari dua orang di dalam Perjanjian Lama. Itu juga nama dari wilayah timur laut dari Kanaan, dimana Siria masa modern ini berada.

- Orang-orang yang tinggal di Aram dikenal sebagai "orang Aram" dan berbicara "bahasa Aramik." Yesus dan orang-orang Yahudi lainnya pada zaman-Nya juga berbicara bahasa Aramik.
- Salah satu putra Sem bernama Aram. Seorang lainnya bernama Adam adalah sepupu dari Ribka. Ada kemungkinan bahwa daerah Aram dinamai menurut salah satu dari kedua orang ini.
- Aram kemudian dikenal dengan nama Yunani, "Siria."
- Istilah "Padan-Aram" berarti "dataran Aram" dan terletak di bagian utara dari Aram.
- Beberapa kerabat Abraham tinggal di kota Haran, yang terletak di "Padan Aram."
- Di dalam Perjanjian Lama, kadang-kadang istilah "Aram" dan "Padan-Aram" digunakan lebih umum untuk merujuk pada wilayah yang sama.
- Istilah "Aram-Mesopotamia" bisa berarti "Aram Dua Sungai." Wilayah ini terletak di bagian utara dari Mesopotamia dan di sebelah timur dari "Padan Aram."

(Lihat juga : Mesopotamia, Padan Aram, Ribka, Sem, Siria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:17-19
- 2 Samuel 8:5-6
- Amos 1:5
- Yehezkiel 27:16-18
- Kejadian 31:19-21
- Hosea 12:11-12
- Mazmur 60:1

Data Kata :

- Strong's: H758, H763, G689

Aram, orang Aram, bahasa Aramik

Fakta-fakta:

Definisi:

"Aram" adalah nama dari dua orang di dalam Perjanjian Lama. Itu juga nama dari wilayah timur laut dari Kanaan, dimana Siria masa modern ini berada.

- Orang-orang yang tinggal di Aram dikenal sebagai "orang Aram" dan berbicara "bahasa Aramik." Yesus dan orang-orang Yahudi lainnya pada zaman-Nya juga berbicara bahasa Aramik.
- Salah satu putra Sem bernama Aram. Seorang lainnya bernama Adam adalah sepupu dari Ribka. Ada kemungkinan bahwa daerah Aram dinamai menurut salah satu dari kedua orang ini.
- Aram kemudian dikenal dengan nama Yunani, "Siria."
- Istilah "Padan-Aram" berarti "dataran Aram" dan terletak di bagian utara dari Aram.
- Beberapa kerabat Abraham tinggal di kota Haran, yang terletak di "Padan Aram."
- Di dalam Perjanjian Lama, kadang-kadang istilah "Aram" dan "Padan-Aram" digunakan lebih umum untuk merujuk pada wilayah yang sama.

- Istilah "Aram-Mesopotamia" bisa berarti "Aram Dua Sungai." Wilayah ini terletak di bagian utara dari Mesopotamia dan di sebelah timur dari "Padan Aram."

(Lihat juga : Mesopotamia, Padan Aram, Ribka, Sem, Siria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:17-19
- 2 Samuel 8:5-6
- Amos 1:5
- Yehezkiel 27:16-18
- Kejadian 31:19-21
- Hosea 12:11-12
- Mazmur 60:1

Data Kata :

- Strong's: H758, H763, G689

Aram, orang Aram, bahasa Aramik

Fakta-fakta:

Definisi:

"Aram" adalah nama dari dua orang di dalam Perjanjian Lama. Itu juga nama dari wilayah timur laut dari Kanaan, dimana Siria masa modern ini berada.

- Orang-orang yang tinggal di Aram dikenal sebagai "orang Aram" dan berbicara "bahasa Aramik." Yesus dan orang-orang Yahudi lainnya pada zaman-Nya juga berbicara bahasa Aramik.
- Salah satu putra Sem bernama Aram. Seorang lainnya bernama Adam adalah sepupu dari Ribka. Ada kemungkinan bahwa daerah Aram dinamai menurut salah satu dari kedua orang ini.
- Aram kemudian dikenal dengan nama Yunani, "Siria."
- Istilah "Padan-Aram" berarti "dataran Aram" dan terletak di bagian utara dari Aram.
- Beberapa kerabat Abraham tinggal di kota Haran, yang terletak di "Padan Aram."
- Di dalam Perjanjian Lama, kadang-kadang istilah "Aram" dan "Padan-Aram" digunakan lebih umum untuk merujuk pada wilayah yang sama.
- Istilah "Aram-Mesopotamia" bisa berarti "Aram Dua Sungai." Wilayah ini terletak di bagian utara dari Mesopotamia dan di sebelah timur dari "Padan Aram."

(Lihat juga : Mesopotamia, Padan Aram, Ribka, Sem, Siria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:17-19
- 2 Samuel 8:5-6
- Amos 1:5
- Yehezkiel 27:16-18
- Kejadian 31:19-21
- Hosea 12:11-12
- Mazmur 60:1

Data Kata :

- Strong's: H758, H763, G689

Asa

Fakta-fakta:

Asa adalah seorang raja yang memerintah atas kerajaan Yehuda selama empat puluh tahun, dari 913-873 SM.

- Raja Asa adalah raja yang baik yang menyingkirkan banyak berhala dari dewa-dewa palsu dan menyebabkan orang-orang Israel untuk mulai menyembah TUHAN lagi.
- TUHAN memberi kesuksesan kepada Raja Asa dalam peperangannya melawan bangsa-bangsa lain.
- Kelak pada masa pemerintahannya, Raja Asa berhenti mempercayai TUHAN dan menjadi sakit dengan suatu penyakit yang akhirnya membunuhnya. (Saran-saran Terjemahan: Menerjemahkan Nama)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:14-16
- 1 Raja-raja 15:7-8
- 2 Tawarikh 14:1-4
- Yeremia 41:8-9
- Matius 1:7-8

Data Kata:

- Strong's: H609

Asa

Fakta-fakta:

Asa adalah seorang raja yang memerintah atas kerajaan Yehuda selama empat puluh tahun, dari 913-873 SM.

- Raja Asa adalah raja yang baik yang menyingkirkan banyak berhala dari dewa-dewa palsu dan menyebabkan orang-orang Israel untuk mulai menyembah TUHAN lagi.
- TUHAN memberi kesuksesan kepada Raja Asa dalam peperangannya melawan bangsa-bangsa lain.
- Kelak pada masa pemerintahannya, Raja Asa berhenti mempercayai TUHAN dan menjadi sakit dengan suatu penyakit yang akhirnya membunuhnya. (Saran-saran Terjemahan: Menerjemahkan Nama)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:14-16
- 1 Raja-raja 15:7-8
- 2 Tawarikh 14:1-4
- Yeremia 41:8-9
- Matius 1:7-8

Data Kata:

- Strong's: H609

Asdod, Azotus

Fakta-fakta:

Asdod adalah salah satu dari lima kota yang paling penting dari orang Filistin. Itu terletak di barat daya Kanaan dekat Laut Mediterania, setengah perjalanan antara kota Gaza dan Yope.

- Kuil Dagon, dewa palsu orang Filistin terletak di Asdod.

- Allah menghukum dengan berat kepada penduduk Asdod ketika orang-orang Filistin mencuri tabut perjanjian dan memasukkannya ke dalam kuil penyembah berhala di Asdod.
- Nama Yunani untuk kota ini adalah Azotus. Itu adalah salah satu kota di mana penginjil, Filipus memberitakan Injil.

(Lihat juga: Ekron, Gat, Gaza, Yope, Filipus, Orang Filistin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 05:1-3
- Kisah Para Rasul 8:39-40
- Amos 1:8
- Yosua 15:45-47
- Zakharia 9:5-7

Data Kata:

- Strong's: H795, G108

Asia

Fakta-fakta:

Pada zaman Alkitab, "Asia" adalah nama sebuah provinsi Kekaisaran Romawi. Itu terletak di bagian barat dari apa yang sekarang negara Turki.

- Paulus melakukan perjalanan ke Asia dan berbagi Injil di beberapa kota di sana. Di antaranya adalah kota Efesus dan Kolose.
- Untuk menghindari kebingungan dengan Asia pada masa modern ini, mungkin perlu untuk menerjemahkan ini sebagai, "provinsi Romawi kuno yang disebut Asia" atau "Provinsi Asia."
- Semua gereja yang dirujuk dalam Wahyu berada di Asia, provinsi Romawi.

(Lihat juga: Roma, Paulus, Efesus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:19-20
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Wahyu 1:4-6
- Roma 16:3-5

Data Kata:

- Strong's: G773

Asia

Fakta-fakta:

Pada zaman Alkitab, "Asia" adalah nama sebuah provinsi Kekaisaran Romawi. Itu terletak di bagian barat dari apa yang sekarang negara Turki.

- Paulus melakukan perjalanan ke Asia dan berbagi Injil di beberapa kota di sana. Di antaranya adalah kota Efesus dan Kolose.
- Untuk menghindari kebingungan dengan Asia pada masa modern ini, mungkin perlu untuk menerjemahkan ini sebagai, "provinsi Romawi kuno yang disebut Asia" atau "Provinsi Asia."
- Semua gereja yang dirujuk dalam Wahyu berada di Asia, provinsi Romawi.

(Lihat juga: Roma, Paulus, Efesus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:19-20
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Wahyu 1:4-6
- Roma 16:3-5

Data Kata:

- Strong's: G773

Asia

Fakta-fakta:

Pada zaman Alkitab, "Asia" adalah nama sebuah provinsi Kekaisaran Romawi. Itu terletak di bagian barat dari apa yang sekarang negara Turki.

- Paulus melakukan perjalanan ke Asia dan berbagi Injil di beberapa kota di sana. Di antaranya adalah kota Efesus dan Kolose.
- Untuk menghindari kebingungan dengan Asia pada masa modern ini, mungkin perlu untuk menerjemahkan ini sebagai, "provinsi Romawi kuno yang disebut Asia" atau "Provinsi Asia."
- Semua gereja yang dirujuk dalam Wahyu berada di Asia, provinsi Romawi.

(Lihat juga: Roma, Paulus, Efesus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:19-20
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Wahyu 1:4-6
- Roma 16:3-5

Data Kata:

- Strong's: G773

Asia

Fakta-fakta:

Pada zaman Alkitab, "Asia" adalah nama sebuah provinsi Kekaisaran Romawi. Itu terletak di bagian barat dari apa yang sekarang negara Turki.

- Paulus melakukan perjalanan ke Asia dan berbagi Injil di beberapa kota di sana. Di antaranya adalah kota Efesus dan Kolose.
- Untuk menghindari kebingungan dengan Asia pada masa modern ini, mungkin perlu untuk menerjemahkan ini sebagai, "provinsi Romawi kuno yang disebut Asia" atau "Provinsi Asia."
- Semua gereja yang dirujuk dalam Wahyu berada di Asia, provinsi Romawi.

(Lihat juga: Roma, Paulus, Efesus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:19-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Wahyu 1:4-6
- Roma 16:3-5

Data Kata:

- Strong's: G773

Asia

Fakta-fakta:

Pada zaman Alkitab, "Asia" adalah nama sebuah provinsi Kekaisaran Romawi. Itu terletak di bagian barat dari apa yang sekarang negara Turki.

- Paulus melakukan perjalanan ke Asia dan berbagi Injil di beberapa kota di sana. Di antaranya adalah kota Efesus dan Kolose.
- Untuk menghindari kebingungan dengan Asia pada masa modern ini, mungkin perlu untuk menerjemahkan ini sebagai, "provinsi Romawi kuno yang disebut Asia" atau "Provinsi Asia."
- Semua gereja yang dirujuk dalam Wahyu berada di Asia, provinsi Romawi.

(Lihat juga: Roma, Paulus, Efesus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:19-20
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Wahyu 1:4-6
- Roma 16:3-5

Data Kata:

- Strong's: G773

Asia

Fakta-fakta:

Pada zaman Alkitab, "Asia" adalah nama sebuah provinsi Kekaisaran Romawi. Itu terletak di bagian barat dari apa yang sekarang negara Turki.

- Paulus melakukan perjalanan ke Asia dan berbagi Injil di beberapa kota di sana. Di antaranya adalah kota Efesus dan Kolose.
- Untuk menghindari kebingungan dengan Asia pada masa modern ini, mungkin perlu untuk menerjemahkan ini sebagai, "provinsi Romawi kuno yang disebut Asia" atau "Provinsi Asia."
- Semua gereja yang dirujuk dalam Wahyu berada di Asia, provinsi Romawi.

(Lihat juga: Roma, Paulus, Efesus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:19-20
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 6:8-9

- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Wahyu 1:4-6
- Roma 16:3-5

Data Kata:

- Strong's: G773

Asia

Fakta-fakta:

Pada zaman Alkitab, "Asia" adalah nama sebuah provinsi Kekaisaran Romawi. Itu terletak di bagian barat dari apa yang sekarang negara Turki.

- Paulus melakukan perjalanan ke Asia dan berbagi Injil di beberapa kota di sana. Di antaranya adalah kota Efesus dan Kolose.
- Untuk menghindari kebingungan dengan Asia pada masa modern ini, mungkin perlu untuk menerjemahkan ini sebagai, "provinsi Romawi kuno yang disebut Asia" atau "Provinsi Asia."
- Semua gereja yang dirujuk dalam Wahyu berada di Asia, provinsi Romawi.

(Lihat juga: Roma, Paulus, Efesus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:19-20
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Wahyu 1:4-6
- Roma 16:3-5

Data Kata:

- Strong's: G773

Asia

Fakta-fakta:

Pada zaman Alkitab, "Asia" adalah nama sebuah provinsi Kekaisaran Romawi. Itu terletak di bagian barat dari apa yang sekarang negara Turki.

- Paulus melakukan perjalanan ke Asia dan berbagi Injil di beberapa kota di sana. Di antaranya adalah kota Efesus dan Kolose.
- Untuk menghindari kebingungan dengan Asia pada masa modern ini, mungkin perlu untuk menerjemahkan ini sebagai, "provinsi Romawi kuno yang disebut Asia" atau "Provinsi Asia."
- Semua gereja yang dirujuk dalam Wahyu berada di Asia, provinsi Romawi.

(Lihat juga: Roma, Paulus, Efesus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:19-20
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Wahyu 1:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Roma 16:3-5

Data Kata:

- Strong's: G773

Asia

Fakta-fakta:

Pada zaman Alkitab, "Asia" adalah nama sebuah provinsi Kekaisaran Romawi. Itu terletak di bagian barat dari apa yang sekarang negara Turki.

- Paulus melakukan perjalanan ke Asia dan berbagi Injil di beberapa kota di sana. Di antaranya adalah kota Efesus dan Kolose.
- Untuk menghindari kebingungan dengan Asia pada masa modern ini, mungkin perlu untuk menerjemahkan ini sebagai, "provinsi Romawi kuno yang disebut Asia" atau "Provinsi Asia."
- Semua gereja yang dirujuk dalam Wahyu berada di Asia, provinsi Romawi.

(Lihat juga: Roma, Paulus, Efesus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:19-20
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Wahyu 1:4-6
- Roma 16:3-5

Data Kata:

- Strong's: G773

Asyer

Fakta-fakta:

Asyer adalah anak kedelapan dari Yakub. Keturunannya membentuk salah satu dari dua belas suku Israel yang juga disebut "Asyer."

- Ibu Asyer adalah Zilpa, hamba Lea.
- Namanya berarti "bahagia" atau, "diberkati."
- Asyer juga merupakan nama wilayah yang diberikan kepada suku Asyer ketika orang-orang Israel memasuki tanah yang dijanjikan.

(Lihat juga: Israel, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 4:15-17
- Yehezkiel 48:1-3
- Kejadian 30:12-13
- Lukas 2:36-38

Data Kata:

- Strong's: H836

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Asyer

Fakta-fakta:

Asyer adalah anak kedelapan dari Yakub. Keturunannya membentuk salah satu dari dua belas suku Israel yang juga disebut "Asyer."

- Ibu Asyer adalah Zilpa, hamba Lea.
- Namanya berarti "bahagia" atau, "diberkati."
- Asyer juga merupakan nama wilayah yang diberikan kepada suku Asyer ketika orang-orang Israel memasuki tanah yang dijanjikan.

(Lihat juga: Israel, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 4:15-17
- Yehezkiel 48:1-3
- Kejadian 30:12-13
- Lukas 2:36-38

Data Kata:

- Strong's: H836

Ayub

Fakta-fakta:

Ayub adalah seorang yang Alkitab gambarkan sebagai tak bercacat dan benar di hadapan Allah. Dia terkenal karena tekun dalam imannya kepada Allah melalui masa-masa penderitaan yang dahsyat.

- Ayub tinggal ditanah Us, yang terletak disuatu tempat di sebelah timur dari tanah Kanaan, kemungkinan dekat dengan wilayah Edom
- Diperkirakan bahwa dia hidup dalam masa Esau dan Yakub karena salah satu teman Ayub adalah "orang Teman", yang adalah kelompok orang yang disebut sebagai cucu dari Esau
- Kitab Ayub dalam Perjanjian Lama menceritakan bagaimana Ayub dan tanggapan dari orang-orang lain terhadap penderitaannya. Kitab Ini juga memberikan sudut pandang Allah sebagai pencipta yang berdaulat dan pengatur dari alam semesta
- Sesudah semua penderitaannya, Allah memulihkan Ayub dan memberikan dia anak-anak dan kekayaan
- Kitab Ayub menceritakan bahwa Ayub mati pada usia yang lanjut

(Lihat juga: Abraham, Esau, air bah, Israel,IsraelNuh, suku bangsa)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 14:12-14
- Yakobus 05:9-11
- Ayub 01:1-3
- Ayub 03:4-5

Data Kata:

- Strong's: H347, H3102, G2492

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ayub

Fakta-fakta:

Ayub adalah seorang yang Alkitab gambarkan sebagai tak bercacat dan benar di hadapan Allah. Dia terkenal karena tekun dalam imannya kepada Allah melalui masa-masa penderitaan yang dahsyat.

- Ayub tinggal ditanah Us, yang terletak disuatu tempat di sebelah timur dari tanah Kanaan, kemungkinan dekat dengan wilayah Edom
- Diperkirakan bahwa dia hidup dalam masa Esau dan Yakub karena salah satu teman Ayub adalah "orang Teman", yang adalah kelompok orang yang disebut sebagai cucu dari Esau
- Kitab Ayub dalam Perjanjian Lama menceritakan bagaimana Ayub dan tanggapan dari orang-orang lain terhadap penderitaannya. Kitab Ini juga memberikan sudut pandang Allah sebagai pencipta yang berdaulat dan pengatur dari alam semesta
- Sesudah semua penderitaannya, Allah memulihkan Ayub dan memberikan dia anak-anak dan kekayaan
- Kitab Ayub menceritakan bahwa Ayub mati pada usia yang lanjut

(Lihat juga: Abraham, Esau, air bah, Israel,IsraelNuh, suku bangsa)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 14:12-14
- Yakobus 05:9-11
- Ayub 01:1-3
- Ayub 03:4-5

Data Kata:

- Strong's: H347, H3102, G2492

Ayub

Fakta-fakta:

Ayub adalah seorang yang Alkitab gambarkan sebagai tak bercacat dan benar di hadapan Allah. Dia terkenal karena tekun dalam imannya kepada Allah melalui masa-masa penderitaan yang dahsyat.

- Ayub tinggal ditanah Us, yang terletak disuatu tempat di sebelah timur dari tanah Kanaan, kemungkinan dekat dengan wilayah Edom
- Diperkirakan bahwa dia hidup dalam masa Esau dan Yakub karena salah satu teman Ayub adalah "orang Teman", yang adalah kelompok orang yang disebut sebagai cucu dari Esau
- Kitab Ayub dalam Perjanjian Lama menceritakan bagaimana Ayub dan tanggapan dari orang-orang lain terhadap penderitaannya. Kitab Ini juga memberikan sudut pandang Allah sebagai pencipta yang berdaulat dan pengatur dari alam semesta
- Sesudah semua penderitaannya, Allah memulihkan Ayub dan memberikan dia anak-anak dan kekayaan
- Kitab Ayub menceritakan bahwa Ayub mati pada usia yang lanjut

(Lihat juga: Abraham, Esau, air bah, Israel,IsraelNuh, suku bangsa)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 14:12-14
- Yakobus 05:9-11
- Ayub 01:1-3
- Ayub 03:4-5

Data Kata:

- Strong's: H347, H3102, G2492

Baal

Fakta-fakta:

"Baal" berarti "tuhan" atau "tuan" dan merupakan nama dari dewa palsu utama yang dipuja oleh orang Kanaan.

- Terdapat juga dewa-dewa palsu lokal yang menggunakan "Baal" sebagai bagian dari nama mereka, seperti "Baal Peor." Kadang-kadang semua dewa ini bersama-sama disebut sebagai "para Baal."
- Beberapa orang memiliki nama yang menyertakan kata "Baal" di dalamnya.
- Penyembahan Baal termasuk praktek-praktek jahat seperti mengorbankan anak-anak dan menggunakan pelacur.
- Pada periode waktu yang berbeda sepanjang sejarah mereka, bangsa Israel juga menjadi sangat terlibat dalam penyembahan Baal, mengikuti contoh dari bangsa-bangsa kafir di sekitar mereka.
- Selama pemerintahan Raja Ahab, Elia, nabi Allah mengadakan suatu ujian untuk membuktikan kepada orang-orang bahwa Baal tidak ada dan bahwa TUHAN adalah satu-satunya Allah yang benar. Sebagai hasilnya, para nabi Baal hancur dan orang-orang mulai menyembah TUHAN lagi.

(Lihat juga: Ahab, Asyera, Elia, illah, perempuan sundal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 16:31-33
- 1 Samuel 7:3-4
- Yeremia 2:7-8
- Hakim-hakim 2:11-13
- Bilangan 22:41

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **19:02** Ahab adalah seorang jahat yang mendorong orang untuk menyembah dewa palsu bernama **Baal**.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 nabi **Baal**, datang ke Gunung Karmel. Elia berkata kepada orang-orang, "Berapa lama kamu akan terus berubah pikiran? Jika TUHAN adalah Allah, sembahlah Dia! Jika Baal adalah Allah, sembahlah Dia!"
- **19:07** Lalu Elia berkata kepada nabi-nabi **Baal**, "Sembelihlah seekor lembu dan persiapkanlah kurban, tetapi jangan menyalakan api.
- **19:08** Kemudian para nabi **Baal** berdoa kepada **Baal**, "Dengarlah kami, ya Baal!"
- **19:12** Jadi orang-orang menangkap nabi-nabi **Baal**. Elia membawa mereka dari sana dan membunuh mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1120, G896

Babel, orang Babel

Fakta-fakta:

Kota Babel adalah ibukota dari wilayah kuno Babel, yang juga bagian dari Kekaisaran Babel.

- Babel terletak di sepanjang Sungai Efrat, di daerah yang sama di mana Menara Babel pernah dibangun ratusan tahun sebelumnya.
- Kadang-kadang kata "Babel" mengacu pada keseluruhan Kekaisaran Babel. Misalnya, "raja Babel" memerintah seluruh kerajaan, bukan hanya kota itu.
- Orang Babel adalah sekelompok orang yang kuat yang menyerang kerajaan Yehuda dan menahan umatNya di pembuangan di Babel selama 70 tahun.
- Bagian dari wilayah ini disebut "Kasdim" dan orang-orang yang tinggal di sana adalah "orang Kasdim." Akibatnya, istilah "Kasdim" sering digunakan untuk merujuk kepada Babel.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "Babel" kadang-kadang digunakan sebagai suatu penggambaran yang merujuk kepada tempat-tempat, orang-orang, dan pola berpikir yang berkaitan dengan penyembahan berhala dan perilaku-perilaku berdosa lainnya.

- Ungkapan "Babel yang Hebat" atau "Babel, kota yang hebat" mengacu secara kiasan kepada sebuah kota atau bangsa yang besar, kaya, dan berdosa, seperti kota kuno Babel.

(Lihat juga: Babel, Kasdim, Yehuda, Nebukadnezar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:1-3
- 2 Raja-raja 17:24-26
- Ksah Para Rasul 7:43
- Daniel 1:1-2
- Yehezkiel 12:11-13
- Matius 1:9-11
- Matius1:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **20:6**Kira-kira 100 tahun sesudah orang-orang Asyur menghancurkan kerajaan Israel, Allah mengirimkan Nebukadnezar, raja Babel, untuk menyerang kerajaan Yehuda. Babel adalah sebuah kekaisaran yang kuat.
- **20:7**Tapi sesudah beberapa tahun, raja Yehuda memberontak terhadap Babel. Jadi, orang-orang Babel datang kembali dan menyerang kerajaan Yehuda. Mereka merebut kota Yerusalem, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:9**Nebukadnezar dan pasukannya membawa hampir semua orang dari kerajaan Yehuda ke Babel, hanya menyisakan orang-orang termiskin saja yang tinggal di Yehuda untuk menanami ladang.
- **20:11**Kira-kira tujuh puluh tahun kemudian, Koresh, raja Persia, mengalahkan Babel.

Data Kata:

- Strong's: H3778, H3779, H8152, H894, H895, H896, G897

Babel, orang Babel

Fakta-fakta:

Kota Babel adalah ibukota dari wilayah kuno Babel, yang juga bagian dari Kekaisaran Babel.

- Babel terletak di sepanjang Sungai Efrat, di daerah yang sama di mana Menara Babel pernah dibangun ratusan tahun sebelumnya.
- Kadang-kadang kata "Babel" mengacu pada keseluruhan Kekaisaran Babel. Misalnya, "raja Babel" memerintah seluruh kerajaan, bukan hanya kota itu.
- Orang Babel adalah sekelompok orang yang kuat yang menyerang kerajaan Yehuda dan menahan umatNya di pembuangan di Babel selama 70 tahun.
- Bagian dari wilayah ini disebut "Kasdim" dan orang-orang yang tinggal di sana adalah "orang Kasdim." Akibatnya, istilah "Kasdim" sering digunakan untuk merujuk kepada Babel.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "Babel" kadang-kadang digunakan sebagai suatu penggambaran yang merujuk kepada tempat-tempat, orang-orang, dan pola berpikir yang berkaitan dengan penyembahan berhala dan perilaku-perilaku berdosa lainnya.
- Ungkapan "Babel yang Hebat" atau "Babel, kota yang hebat" mengacu secara kiasan kepada sebuah kota atau bangsa yang besar, kaya, dan berdosa, seperti kota kuno Babel.

(Lihat juga: Babel, Kasdim, Yehuda, Nebukadnezar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:1-3
- 2 Raja-raja 17:24-26
- Ksah Para Rasul 7:43
- Daniel 1:1-2
- Yehezkiel 12:11-13
- Matius 1:9-11

- Matius1:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **20:6**Kira-kira 100 tahun sesudah orang-orang Asyur menghancurkan kerajaan Israel, Allah mengirimkan Nebukadnezar, raja Babel, untuk menyerang kerajaan Yehuda. Babel adalah sebuah kekaisaran yang kuat.
- **20:7**Tapi sesudah beberapa tahun, raja Yehuda memberontak terhadap Babel. Jadi, orang-orang Babel datang kembali dan menyerang kerajaan Yehuda. Mereka merebut kota Yerusalem, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:9**Nebukadnezar dan pasukannya membawa hampir semua orang dari kerajaan Yehuda ke Babel, hanya menyisakan orang-orang termiskin saja yang tinggal di Yehuda untuk menanami ladang.
- **20:11**Kira-kira tujuh puluh tahun kemudian, Koresh, raja Persia, mengalahkan Babel.

Data Kata:

- Strong's: H3778, H3779, H8152, H894, H895, H896, G897

Babel, orang Babel

Fakta-fakta:

Kota Babel adalah ibukota dari wilayah kuno Babel, yang juga bagian dari Kekaisaran Babel.

- Babel terletak di sepanjang Sungai Efrat, di daerah yang sama di mana Menara Babel pernah dibangun ratusan tahun sebelumnya.
- Kadang-kadang kata "Babel" mengacu pada keseluruhan Kekaisaran Babel. Misalnya, "raja Babel" memerintah seluruh kerajaan, bukan hanya kota itu.
- Orang Babel adalah sekelompok orang yang kuat yang menyerang kerajaan Yehuda dan menahan umatNya di pembuangan di Babel selama 70 tahun.
- Bagian dari wilayah ini disebut "Kasdim" dan orang-orang yang tinggal di sana adalah "orang Kasdim." Akibatnya, istilah "Kasdim" sering digunakan untuk merujuk kepada Babel.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "Babel" kadang-kadang digunakan sebagai suatu penggambaran yang merujuk kepada tempat-tempat, orang-orang, dan pola berpikir yang berkaitan dengan penyembahan berhala dan perilaku-perilaku berdosa lainnya.
- Ungkapan "Babel yang Hebat" atau "Babel, kota yang hebat" mengacu secara kiasan kepada sebuah kota atau bangsa yang besar, kaya, dan berdosa, seperti kota kuno Babel.

(Lihat juga: Babel, Kasdim, Yehuda, Nebukadnezar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:1-3
- 2 Raja-raja 17:24-26
- Ksah Para Rasul 7:43
- Daniel 1:1-2
- Yehezkiel 12:11-13
- Matius 1:9-11
- Matius1:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **20:6**Kira-kira 100 tahun sesudah orang-orang Asyur menghancurkan kerajaan Israel, Allah mengirimkan Nebukadnezar, raja Babel, untuk menyerang kerajaan Yehuda. Babel adalah sebuah kekaisaran yang kuat.
- **20:7**Tapi sesudah beberapa tahun, raja Yehuda memberontak terhadap Babel. Jadi, orang-orang Babel datang kembali dan menyerang kerajaan Yehuda. Mereka merebut kota Yerusalem, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **20:9**Nebukadnezar dan pasukannya membawa hampir semua orang dari kerajaan Yehuda ke Babel, hanya menyisakan orang-orang termiskin saja yang tinggal di Yehuda untuk menanami ladang.
- **20:11**Kira-kira tujuh puluh tahun kemudian, Koresh, raja Persia, mengalahkan Babel.

Data Kata:

- Strong's: H3778, H3779, H8152, H894, H895, H896, G897

Babel, orang Babel Babel

Fakta-fakta:

Babel adalah kota utama di wilayah yang disebut Sinear di bagian selatan Mesopotamia. Sinear kemudian disebut Babel.

- Kota Babel didirikan oleh Nimrod, cicit Ham, yang memerintah wilayah Sinear.
- Orang-orang Sinear menjadi congkak dan memutuskan untuk membangun sebuah menara yang cukup tinggi untuk mencapai surga. Ini kemudian dikenal sebagai "Menara Babel."
- Karena orang-orang membangun menara menolak untuk menyebar sebagaimana yang telah diperintahkan Allah, Ia mengacaukan bahasa mereka sehingga mereka tidak bisa memahami satu sama lain. Hal ini memaksa mereka untuk pindah dan hidup di berbagai tempat di seluruh bumi.
- Arti dari asal kata "Babel" adalah "kebingungan," dinamai demikianketika Allah mengacaukan bahasa orang-orang.

(Lihat juga: Babel, Ham, Mesopotamia)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 10:8-10
- Kejadian 11:8-9

Data Kata:

- Strong's: H894

Babel, orang Babel Babel

Fakta-fakta:

Babel adalah kota utama di wilayah yang disebut Sinear di bagian selatan Mesopotamia. Sinear kemudian disebut Babel.

- Kota Babel didirikan oleh Nimrod, cicit Ham, yang memerintah wilayah Sinear.
- Orang-orang Sinear menjadi congkak dan memutuskan untuk membangun sebuah menara yang cukup tinggi untuk mencapai surga. Ini kemudian dikenal sebagai "Menara Babel."
- Karena orang-orang membangun menara menolak untuk menyebar sebagaimana yang telah diperintahkan Allah, Ia mengacaukan bahasa mereka sehingga mereka tidak bisa memahami satu sama lain. Hal ini memaksa mereka untuk pindah dan hidup di berbagai tempat di seluruh bumi.
- Arti dari asal kata "Babel" adalah "kebingungan," dinamai demikianketika Allah mengacaukan bahasa orang-orang.

(Lihat juga: Babel, Ham, Mesopotamia)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 10:8-10
- Kejadian 11:8-9

Data Kata:

- Strong's: H894

Babel, orang Babel Babel

Fakta-fakta:

Babel adalah kota utama di wilayah yang disebut Sinear di bagian selatan Mesopotamia. Sinear kemudian disebut Babel.

- Kota Babel didirikan oleh Nimrod, cicit Ham, yang memerintah wilayah Sinear.
- Orang-orang Sinear menjadi congkak dan memutuskan untuk membangun sebuah menara yang cukup tinggi untuk mencapai surga. Ini kemudian dikenal sebagai "Menara Babel."
- Karena orang-orang membangun menara menolak untuk menyebar sebagaimana yang telah diperintahkan Allah, Ia mengacaukan bahasa mereka sehingga mereka tidak bisa memahami satu sama lain. Hal ini memaksa mereka untuk pindah dan hidup di berbagai tempat di seluruh bumi.
- Arti dari asal kata "Babel" adalah "kebingungan," dinamai demikianketika Allah mengacaukan bahasa orang-orang.

(Lihat juga: Babel, Ham, Mesopotamia)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 10:8-10
- Kejadian 11:8-9

Data Kata:

- Strong's: H894

Barabas

Fakta-fakta:

Barabas adalah seorang tahanan di Yerusalem pada saat Yesus ditangkap.

- Barabas adalah seorang penjahat yang telah melakukan kejahatan pembunuhan dan pemberontakan terhadap pemerintah Romawi.
- Ketika Pontius Pilatus menawarkan pilihan untuk melepaskan Barabas atau Yesus, orang-orang memilih Barabas.
- Jadi Pilatus mengizinkan Barabas untuk pergi, tetapi menghukum Yesus untuk dibunuh.

(Lihat juga: Pilatus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Yihanes18:38-40
- Lukas 23:18-19
- Markus 15:6-8
- Matius 27:15-16

Data Kata:

- Strong's: G912

Barabas

Fakta-fakta:

Barabas adalah seorang tahanan di Yerusalem pada saat Yesus ditangkap.

- Barabas adalah seorang penjahat yang telah melakukan kejahatan pembunuhan dan pemberontakan terhadap pemerintah Romawi.
- Ketika Pontius Pilatus menawarkan pilihan untuk melepaskan Barabas atau Yesus, orang-orang memilih Barabas.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Jadi Pilatus mengizinkan Barabas untuk pergi, tetapi menghukum Yesus untuk dibunuh.

(Lihat juga: Pilatus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Yihanes18:38-40
- Lukas 23:18-19
- Markus 15:6-8
- Matius 27:15-16

Data Kata:

- Strong's: G912

Barabas

Fakta-fakta:

Barabas adalah seorang tahanan di Yerusalem pada saat Yesus ditangkap.

- Barabas adalah seorang penjahat yang telah melakukan kejahatan pembunuhan dan pemberontakan terhadap pemerintah Romawi.
- Ketika Pontius Pilatus menawarkan pilihan untuk melepaskan Barabas atau Yesus, orang-orang memilih Barabas.
- Jadi Pilatus mengizinkan Barabas untuk pergi, tetapi menghukum Yesus untuk dibunuh.

(Lihat juga: Pilatus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Yihanes18:38-40
- Lukas 23:18-19
- Markus 15:6-8
- Matius 27:15-16

Data Kata:

- Strong's: G912

Barabas

Fakta-fakta:

Barabas adalah seorang tahanan di Yerusalem pada saat Yesus ditangkap.

- Barabas adalah seorang penjahat yang telah melakukan kejahatan pembunuhan dan pemberontakan terhadap pemerintah Romawi.
- Ketika Pontius Pilatus menawarkan pilihan untuk melepaskan Barabas atau Yesus, orang-orang memilih Barabas.
- Jadi Pilatus mengizinkan Barabas untuk pergi, tetapi menghukum Yesus untuk dibunuh.

(Lihat juga: Pilatus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Yihanes18:38-40
- Lukas 23:18-19
- Markus 15:6-8
- Matius 27:15-16

Data Kata:

- Strong's: G912

Barabas

Fakta-fakta:

Barabas adalah seorang tahanan di Yerusalem pada saat Yesus ditangkap.

- Barabas adalah seorang penjahat yang telah melakukan kejahatan pembunuhan dan pemberontakan terhadap pemerintah Romawi.
- Ketika Pontius Pilatus menawarkan pilihan untuk melepaskan Barabas atau Yesus, orang-orang memilih Barabas.
- Jadi Pilatus mengizinkan Barabas untuk pergi, tetapi menghukum Yesus untuk dibunuh.

(Lihat juga: Pilatus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Yihanes18:38-40
- Lukas 23:18-19
- Markus 15:6-8
- Matius 27:15-16

Data Kata:

- Strong's: G912

Barnabas

Fakta-fakta:

Barnabas adalah salah satu dari orang-orang Kristen mula-mula yang hidup pada zaman para rasul.

- Barnabas berasal dari suku Lewi dan dari pulau Siprus.
- Ketika Saulus (Paulus) menjadi seorang Kristen, Barnabas mendesak orang-orang percaya lainnya untuk menerima dia sebagai sesama orang percaya.
- Barnabas dan Paulus melakukan perjalanan bersama-sama untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di berbagai kota.
- Namanya Yusuf, tapi ia dipanggil "Barnabas," yang berarti "anak penghiburan."

(Lihat juga: Orang kristen, Siprus, kabar baik, Lewi, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:36-37
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 13:1-3
- Kisah Para Rasul 15:33-35
- Kolosi 4:10-11
- Galatia 2:9-10
- Galatia 2:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **46:8**Lalu seorang yang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah memberitakan dengan berani di Damsyik.
- **46:9**Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10**Suatu hari, sementara orang-orang Kristen di Antiokhia sedang berpuasa dan berdoa, Roh Kudus berkata kepada mereka, "Khususkanlah Barnabas dan Saulus bagiKu untuk tugas yang telah

Kutentukan bagi mereka." Maka gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka.

Data Kata:

- Strong's: G921

Barnabas

Fakta-fakta:

Barnabas adalah salah satu dari orang-orang Kristen mula-mula yang hidup pada zaman para rasul.

- Barnabas berasal dari suku Lewi dan dari pulau Siprus.
- Ketika Saulus (Paulus) menjadi seorang Kristen, Barnabas mendesak orang-orang percaya lainnya untuk menerima dia sebagai sesama orang percaya.
- Barnabas dan Paulus melakukan perjalanan bersama-sama untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di berbagai kota.
- Namanya Yusuf, tapi ia dipanggil "Barnabas," yang berarti "anak penghiburan."

(Lihat juga: Orang kristen, Siprus, kabar baik, Lewi, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:36-37
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 13:1-3
- Kisah Para Rasul 15:33-35
- Kolosi 4:10-11
- Galatia 2:9-10
- Galatia 2:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **46:8**Lalu seorang yang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah memberitakan dengan berani di Damsyik.
- **46:9**Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10**Suatu hari, sementara orang-orang Kristen di Antiokhia sedang berpuasa dan berdoa, Roh Kudus berkata kepada mereka, "Khususkanlah Barnabas dan Saulus bagiKu untuk tugas yang telah Kutentukan bagi mereka." Maka gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka.

Data Kata:

- Strong's: G921

Barnabas

Fakta-fakta:

Barnabas adalah salah satu dari orang-orang Kristen mula-mula yang hidup pada zaman para rasul.

- Barnabas berasal dari suku Lewi dan dari pulau Siprus.
- Ketika Saulus (Paulus) menjadi seorang Kristen, Barnabas mendesak orang-orang percaya lainnya untuk menerima dia sebagai sesama orang percaya.
- Barnabas dan Paulus melakukan perjalanan bersama-sama untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di berbagai kota.
- Namanya Yusuf, tapi ia dipanggil "Barnabas," yang berarti "anak penghiburan."

(Lihat juga: Orang kristen, Siprus, kabar baik, Lewi, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:36-37
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 13:1-3
- Kisah Para Rasul 15:33-35
- Kolosi 4:10-11
- Galatia 2:9-10
- Galatia 2:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **46:8**Lalu seorang yang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah memberitakan dengan berani di Damsyik.
- **46:9**Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10**Suatu hari, sementara orang-orang Kristen di Antiokhia sedang berpuasa dan berdoa, Roh Kudus berkata kepada mereka, "Khususkanlah Barnabas dan Saulus bagiKu untuk tugas yang telah Kutentukan bagi mereka." Maka gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka.

Data Kata:

- Strong's: G921

Barnabas

Fakta-fakta:

Barnabas adalah salah satu dari orang-orang Kristen mula-mula yang hidup pada zaman para rasul.

- Barnabas berasal dari suku Lewi dan dari pulau Siprus.
- Ketika Saulus (Paulus) menjadi seorang Kristen, Barnabas mendesak orang-orang percaya lainnya untuk menerima dia sebagai sesama orang percaya.
- Barnabas dan Paulus melakukan perjalanan bersama-sama untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di berbagai kota.
- Namanya Yusuf, tapi ia dipanggil "Barnabas," yang berarti "anak penghiburan."

(Lihat juga: Orang kristen, Siprus, kabar baik, Lewi, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:36-37
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 13:1-3
- Kisah Para Rasul 15:33-35
- Kolosi 4:10-11
- Galatia 2:9-10
- Galatia 2:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **46:8**Lalu seorang yang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah memberitakan dengan berani di Damsyik.
- **46:9**Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10**Suatu hari, sementara orang-orang Kristen di Antiokhia sedang berpuasa dan berdoa, Roh Kudus berkata kepada mereka, "Khususkanlah Barnabas dan Saulus bagiKu untuk tugas yang telah Kutentukan bagi mereka." Maka gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka.

Data Kata:

- Strong's: G921

Barnabas

Fakta-fakta:

Barnabas adalah salah satu dari orang-orang Kristen mula-mula yang hidup pada zaman para rasul.

- Barnabas berasal dari suku Lewi dan dari pulau Siprus.
- Ketika Saulus (Paulus) menjadi seorang Kristen, Barnabas mendesak orang-orang percaya lainnya untuk menerima dia sebagai sesama orang percaya.
- Barnabas dan Paulus melakukan perjalanan bersama-sama untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di berbagai kota.
- Namanya Yusuf, tapi ia dipanggil "Barnabas," yang berarti "anak penghiburan."

(Lihat juga: Orang kristen, Siprus, kabar baik, Lewi, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:36-37
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 13:1-3
- Kisah Para Rasul 15:33-35
- Kolosi 4:10-11
- Galatia 2:9-10
- Galatia 2:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **46:8**Lalu seorang yang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah memberitakan dengan berani di Damsyik.
- **46:9**Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10**Suatu hari, sementara orang-orang Kristen di Antiokhia sedang berpuasa dan berdoa, Roh Kudus berkata kepada mereka, "Khususkanlah Barnabas dan Saulus bagiKu untuk tugas yang telah Kutentukan bagi mereka." Maka gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka.

Data Kata:

- Strong's: G921

Bartolomeus

Fakta-fakta:

Bartolomeus adalah seorang dari kedua belas rasul Yesus.

- Bersama dengan rasul lainnya, Bartolomeus diutus memberitakan Injil dan melakukan mujizat dalam nama Yesus.
- Dia juga salah seorang dari mereka yang melihat Yesus kembali ke surga.
- Beberapa minggu setelah itu, dia bersama para rasul lainnya berada di Yerusalem pada hari Pentakosta ketika Roh Kudus turun atas mereka.

(Lihat juga: rasul, kabar baik, Roh Kudus, mujizat, Pentakosta, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19

Data Kata:

- Strong's: G918

Bartolomeus

Fakta-fakta:

Bartolomeus adalah seorang dari kedua belas rasul Yesus.

- Bersama dengan rasul lainnya, Bartolomeus diutus memberitakan Injil dan melakukan mujizat dalam nama Yesus.
- Dia juga salah seorang dari mereka yang melihat Yesus kembali ke surga.
- Beberapa minggu setelah itu, dia bersama para rasul lainnya berada di Yerusalem pada hari Pentakosta ketika Roh Kudus turun atas mereka.

(Lihat juga: rasul, kabar baik, Roh Kudus, mujizat, Pentakosta, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19

Data Kata:

- Strong's: G918

Bartolomeus

Fakta-fakta:

Bartolomeus adalah seorang dari kedua belas rasul Yesus.

- Bersama dengan rasul lainnya, Bartolomeus diutus memberitakan Injil dan melakukan mujizat dalam nama Yesus.
- Dia juga salah seorang dari mereka yang melihat Yesus kembali ke surga.
- Beberapa minggu setelah itu, dia bersama para rasul lainnya berada di Yerusalem pada hari Pentakosta ketika Roh Kudus turun atas mereka.

(Lihat juga: rasul, kabar baik, Roh Kudus, mujizat, Pentakosta, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19

Data Kata:

- Strong's: G918

Bartolomeus

Fakta-fakta:

Bartolomeus adalah seorang dari kedua belas rasul Yesus.

- Bersama dengan rasul lainnya, Bartolomeus diutus memberitakan Injil dan melakukan mujizat dalam nama Yesus.
- Dia juga salah seorang dari mereka yang melihat Yesus kembali ke surga.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Beberapa minggu setelah itu, dia bersama para rasul lainnya berada di Yerusalem pada hari Pentakosta ketika Roh Kudus turun atas mereka.

(Lihat juga: rasul, kabar baik, Roh Kudus, mujizat, Pentakosta, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19

Data Kata:

- Strong's: G918

Batsyeba

Fakta-fakta:

Batsyeba adalah istri Uria, seorang prajurit dalam tentara Raja Daud. Setelah kematian Uria, dia menjadi istri dari Daud, dan ibu dari Salomo.

- David berzinah dengan Batsyeba selagi dia telah menikah dengan Uria.
- Ketika Batsyeba mengandung anaknya Daud, Daud menyebabkan Uria terbunuh dalam pertempuran.
- Daud kemudian menikahi Batsyeba dan dia melahirkan anak mereka.
- Allah menghukum Daud karena dosanya dengan menyebabkan anak itu meninggal beberapa hari setelah bayi itu lahir.
- Kemudian, Batsyeba melahirkan seorang anak laki-laki lain, Salomo, yang dibesarkan untuk menjadi raja setelah Daud.

(Lihat juga: Daud, Salomo. Uria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 3:4-5
- 1 Raja-raja 1:11-12
- 2 Samuel 11:2-3
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

17:10 Suatu hari, ketika semua prajuritnya pergi bertempur, Daud bangun dari tidur siang dan melihat seorang perempuan cantik sedang mandi. Namanya **Batsyeba**.

17:11 Beberapa waktu kemudian **Batsyeba** mengirim pesan kepada Daud mengatakan bahwa dia hamil.

17:12 Suami **Batsyeba**, Uria, adalah salah satu prajurit terbaik Daud.

17:13 Setelah Uria terbunuh, Daud menikahi **Batsyeba**.

17:14 Kemudian, Daud dan **Batsyeba** memiliki anak laki-laki lain, dan mereka menamainya Salomo.

Data Kata:

- Strong's: H1339

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Beban, beban-beban, terbebani, membebani

Definisi:

Sebuah beban adalah suatu muatan berat. Itu secara harfiah mengacu pada muatan fisik seperti seekor binatang kerja akan membawa. Istilah "beban" juga memiliki beberapa arti figuratif:

- Sebuah beban dapat merujuk kepada suatu tugas yang sulit atau tanggung jawab yang penting yang seseorang harus lakukan. Dia dikatakan "memikul" atau "membawa" suatu "beban berat."
- Seorang pemimpin yang kejam dapat menaruh beban-beban yang sulit pada orang-orang yang sedang diperintahnya, misalnya dengan memaksa mereka untuk membayar pajak dalam jumlah besar.
- Seorang yang tidak ingin menjadi beban bagi seseorang tidak ingin menyebabkan masalah bagi orang lain.
- Rasa bersalah dari dosa seseorang adalah beban baginya.
- "Beban Tuhan" adalah cara figuratif untuk mengacu pada "pesan dari Allah" yang seorang nabi harus sampaikan kepada umat Allah. Istilah "beban" dapat diterjemahkan dengan "tanggung jawab" atau "tugas" atau "muatan berat" atau "pesan," tergantung pada konteksnya.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 03:6-9
- Galatia 06:1-2
- Galatia 06:3-5
- Kejadian 49:14-15
- Matius 11:28-30
- Matius 23:4-5

Data Kata:

- Strong's: H92, H3053, H4614, H4853, H4858, H4864, H4942, H5445, H5447, H5448, H5449, H5450, H6006, G4, G916, G922, G1117, G2347, G2599, G2655, G5413

Beelzebul

Fakta-fakta:

Beelzebul adalah nama lain untuk Setan, atau iblis. Hal ini juga kadang-kadang dieja, "Beelzebub."

- Nama ini secara harfiah berarti "penguasa lalat" yang berarti, "penguasa atas setan." Tapi yang terbaik adalah untuk menerjemahkan istilah ini mendekati dengan ejaan aslinya daripada menerjemahkan maknanya.
- Itu bisa juga diterjemahkan sebagai "setan Beelzebul" untuk membuat hal itu jelas siapa yang dimaksud.
- Nama ini terkait dengan nama dewa palsu "Baal-zebub" dari Ekron.

(Lihat juga: setan, Ekron, Setan)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 11:14-15
- Markus 3:20-22
- Matius 10:24-25
- Matius 12:24-25

Data Kata:

- Strong's: G954

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Beelzebul

Fakta-fakta:

Beelzebul adalah nama lain untuk Setan, atau iblis. Hal ini juga kadang-kadang dieja, "Beelzebub."

- Nama ini secara harfiah berarti "penguasa lalat" yang berarti, "penguasa atas setan." Tapi yang terbaik adalah untuk menerjemahkan istilah ini mendekati dengan ejaan aslinya daripada menerjemahkan maknanya.
- Itu bisa juga diterjemahkan sebagai "setan Beelzebul" untuk membuat hal itu jelas siapa yang dimaksud.
- Nama ini terkait dengan nama dewa palsu "Baal-zebub" dari Ekron.

(Lihat juga: setan, Ekron, Setan)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 11:14-15
- Markus 3:20-22
- Matius 10:24-25
- Matius 12:24-25

Data Kata:

- Strong's: G954

Beelzebul

Fakta-fakta:

Beelzebul adalah nama lain untuk Setan, atau iblis. Hal ini juga kadang-kadang dieja, "Beelzebub."

- Nama ini secara harfiah berarti "penguasa lalat" yang berarti, "penguasa atas setan." Tapi yang terbaik adalah untuk menerjemahkan istilah ini mendekati dengan ejaan aslinya daripada menerjemahkan maknanya.
- Itu bisa juga diterjemahkan sebagai "setan Beelzebul" untuk membuat hal itu jelas siapa yang dimaksud.
- Nama ini terkait dengan nama dewa palsu "Baal-zebub" dari Ekron.

(Lihat juga: setan, Ekron, Setan)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 11:14-15
- Markus 3:20-22
- Matius 10:24-25
- Matius 12:24-25

Data Kata:

- Strong's: G954

Beelzebul

Fakta-fakta:

Beelzebul adalah nama lain untuk Setan, atau iblis. Hal ini juga kadang-kadang dieja, "Beelzebub."

- Nama ini secara harfiah berarti "penguasa lalat" yang berarti, "penguasa atas setan." Tapi yang terbaik adalah untuk menerjemahkan istilah ini mendekati dengan ejaan aslinya daripada menerjemahkan maknanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Itu bisa juga diterjemahkan sebagai "setan Beelzebul" untuk membuat hal itu jelas siapa yang dimaksud.
- Nama ini terkait dengan nama dewa palsu "Baal-zebub" dari Ekron.

(Lihat juga: setan, Ekron, Setan)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 11:14-15
- Markus 3:20-22
- Matius 10:24-25
- Matius 12:24-25

Data Kata:

- Strong's: G954

Beelzebul

Fakta-fakta:

Beelzebul adalah nama lain untuk Setan, atau iblis. Hal ini juga kadang-kadang dieja, "Beelzebub."

- Nama ini secara harfiah berarti "penguasa lalat" yang berarti, "penguasa atas setan." Tapi yang terbaik adalah untuk menerjemahkan istilah ini mendekati dengan ejaan aslinya daripada menerjemahkan maknanya.
- Itu bisa juga diterjemahkan sebagai "setan Beelzebul" untuk membuat hal itu jelas siapa yang dimaksud.
- Nama ini terkait dengan nama dewa palsu "Baal-zebub" dari Ekron.

(Lihat juga: setan, Ekron, Setan)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 11:14-15
- Markus 3:20-22
- Matius 10:24-25
- Matius 12:24-25

Data Kata:

- Strong's: G954

Benyamin

Fakta-fakta:

Benyamin adalah anak bungsu yang lahir untuk Yakub dan Rahel, istrinya. Namanya berarti, "anak laki-laki terpercaya."

- Dia dan kakaknya Yusuf adalah satu-satunya anak dari Rahel, yang meninggal setelah Benyamin lahir.
- Keturunan Benyamin menjadi salah satu dari dua belas suku Israel.
- Raja Saul berasal dari suku Benyamin.
- Rasul Paulus juga berasal dari suku Benyamin.

(Lihat juga: Israel Israel, Yusuf (PL), Paulus, Rahel, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 2:8-9
- Kisah Para Rasul 13:21-22

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 35:16-20
- Kejadian 42:1-4
- Kejadian 42:35-36
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1144, G958

Benyamin

Fakta-fakta:

Benyamin adalah anak bungsu yang lahir untuk Yakub dan Rahel, istrinya. Namanya berarti, "anak laki-laki terpercaya."

- Dia dan kakaknya Yusuf adalah satu-satunya anak dari Rahel, yang meninggal setelah Benyamin lahir.
- Keturunan Benyamin menjadi salah satu dari dua belas suku Israel.
- Raja Saul berasal dari suku Benyamin.
- Rasul Paulus juga berasal dari suku Benyamin.

(Lihat juga: Israel Israel, Yusuf (PL), Paulus, Rahel, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 2:8-9
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Kejadian 35:16-20
- Kejadian 42:1-4
- Kejadian 42:35-36
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1144, G958

Benyamin

Fakta-fakta:

Benyamin adalah anak bungsu yang lahir untuk Yakub dan Rahel, istrinya. Namanya berarti, "anak laki-laki terpercaya."

- Dia dan kakaknya Yusuf adalah satu-satunya anak dari Rahel, yang meninggal setelah Benyamin lahir.
- Keturunan Benyamin menjadi salah satu dari dua belas suku Israel.
- Raja Saul berasal dari suku Benyamin.
- Rasul Paulus juga berasal dari suku Benyamin.

(Lihat juga: Israel Israel, Yusuf (PL), Paulus, Rahel, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 2:8-9
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Kejadian 35:16-20
- Kejadian 42:1-4
- Kejadian 42:35-36
- Filipi 3:4-5

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1144, G958

Benyamin

Fakta-fakta:

Benyamin adalah anak bungsu yang lahir untuk Yakub dan Rahel, istrinya. Namanya berarti, "anak laki-laki terpercaya."

- Dia dan kakaknya Yusuf adalah satu-satunya anak dari Rahel, yang meninggal setelah Benyamin lahir.
- Keturunan Benyamin menjadi salah satu dari dua belas suku Israel.
- Raja Saul berasal dari suku Benyamin.
- Rasul Paulus juga berasal dari suku Benyamin.

(Lihat juga: Israel Israel, Yusuf (PL), Paulus, Rahel, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 2:8-9
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Kejadian 35:16-20
- Kejadian 42:1-4
- Kejadian 42:35-36
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1144, G958

Benyamin

Fakta-fakta:

Benyamin adalah anak bungsu yang lahir untuk Yakub dan Rahel, istrinya. Namanya berarti, "anak laki-laki terpercaya."

- Dia dan kakaknya Yusuf adalah satu-satunya anak dari Rahel, yang meninggal setelah Benyamin lahir.
- Keturunan Benyamin menjadi salah satu dari dua belas suku Israel.
- Raja Saul berasal dari suku Benyamin.
- Rasul Paulus juga berasal dari suku Benyamin.

(Lihat juga: Israel Israel, Yusuf (PL), Paulus, Rahel, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 2:8-9
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Kejadian 35:16-20
- Kejadian 42:1-4
- Kejadian 42:35-36
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1144, G958

Berea

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, Berea (atau Beroea) sebuah kota Yunani yang makmur di sebelah tenggara Makedonia, sekitar 80 kilometer sebelah selatan dari Tesalonika.

- Paulus dan Silas melarikan diri ke kota Berea setelah rekan orang Kristen mereka membantu mereka meloloskan diri dari orang-orang Yahudi tertentu yang telah menyebabkan masalah bagi mereka di Tesalonika.
- Ketika orang-orang yang tinggal di Berea mendengar Paulus berkhotbah, mereka menyelidiki Kitab Suci untuk mengkonfirmasi apa yang ia beritahu kepada mereka adalah benar.

(Lihat juga: Makedonia, Paulus, Silas, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 17:10-12
- Kisah Para Rasul 17:13-15
- Kisah Para Rasul 20:4-6

Data Kata:

- Strong's: G960

Betania

Fakta-fakta:

Kota Betania terletak di dasar dari lereng bagian timur dari Bukit Zaitun, sekitar 2 mil sebelah timur dari Yerusalem.

- Betania dekat jalan yang melintasi antara Yerusalem dan Yerikho.
- Yesus sering mengunjungi Betania dimana Lazarus, Marta, dan Maria, para teman dekatNya tinggal.
- Betania secara khusus dikenal sebagai tempat di mana Yesus membangkitkan Lazarus dari kematian.

(Lihat juga: Yerikho, Yerusalem, Lazarus, Marta, Maria (saudara perempuan Marta, ibu Yesus), Bukit Zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 1:26-28
- Lukas 24:50-51
- Markus 11:1-3
- Matius 21:15-17

Data Kata:

- Strong's: G963

Betania

Fakta-fakta:

Kota Betania terletak di dasar dari lereng bagian timur dari Bukit Zaitun, sekitar 2 mil sebelah timur dari Yerusalem.

- Betania dekat jalan yang melintasi antara Yerusalem dan Yerikho.
- Yesus sering mengunjungi Betania dimana Lazarus, Marta, dan Maria, para teman dekatNya tinggal.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Betania secara khusus dikenal sebagai tempat di mana Yesus membangkitkan Lazarus dari kematian.

(Lihat juga: Yerikho, Yerusalem, Lazarus, Marta, Maria (saudara perempuan Marta, ibu Yesus), Bukit Zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 1:26-28
- Lukas 24:50-51
- Markus 11:1-3
- Matius 21:15-17

Data Kata:

- Strong's: G963

Betania

Fakta-fakta:

Kota Betania terletak di dasar dari lereng bagian timur dari Bukit Zaitun, sekitar 2 mil sebelah timur dari Yerusalem.

- Betania dekat jalan yang melintasi antara Yerusalem dan Yerikho.
- Yesus sering mengunjungi Betania dimana Lazarus, Marta, dan Maria, para teman dekatNya tinggal.
- Betania secara khusus dikenal sebagai tempat di mana Yesus membangkitkan Lazarus dari kematian.

(Lihat juga: Yerikho, Yerusalem, Lazarus, Marta, Maria (saudara perempuan Marta, ibu Yesus), Bukit Zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 1:26-28
- Lukas 24:50-51
- Markus 11:1-3
- Matius 21:15-17

Data Kata:

- Strong's: G963

Betania

Fakta-fakta:

Kota Betania terletak di dasar dari lereng bagian timur dari Bukit Zaitun, sekitar 2 mil sebelah timur dari Yerusalem.

- Betania dekat jalan yang melintasi antara Yerusalem dan Yerikho.
- Yesus sering mengunjungi Betania dimana Lazarus, Marta, dan Maria, para teman dekatNya tinggal.
- Betania secara khusus dikenal sebagai tempat di mana Yesus membangkitkan Lazarus dari kematian.

(Lihat juga: Yerikho, Yerusalem, Lazarus, Marta, Maria (saudara perempuan Marta, ibu Yesus), Bukit Zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 1:26-28

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 24:50-51
- Markus 11:1-3
- Matius 21:15-17

Data Kata:

- Strong's: G963

Betlehem, Efrata

Fakta-fakta:

Betlehem adalah sebuah kota kecil di tanah Israel, dekat kota Yerusalem. Itu juga dikenal sebagai "Efrata," yang kemungkinan nama aslinya.

- Betlehem disebut "kota Daud," karena Raja Daud lahir di sana.
- Nabi Mikha mengatakan bahwa Mesias akan berasal dari "Betlehem Efrata."
- Menggenapi nubuatan itu, Yesus dilahirkan di Betlehem, bertahun-tahun kemudian.
- Nama "Betlehem" berarti "rumah roti" atau "rumah makanan."

(Lihat juga: Kaleb, Daud, Mikha)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 35:16-20
- Yohanes 7:40-42
- Matius 2:4-6
- Matius 2:16
- Rut 1:1-2
- Rut 1:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota **Betlehem**.
- **21:09** Nabi Yesaya bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan. Nabi Mikha mengatakan bahwa Ia akan lahir di kota **Betlehem.**
- **23:04** Yusuf dan Maria harus melakukan perjalanan jauh dari tempat tinggal mereka di Nazaret ke **Betlehem** karena mereka keturunan Daud yang berasal dari **Betlehem**.
- **23:06** "Sang Mesias, Tuhan, telah lahir di **Betlehem**!"

Data Kata:

- Strong's: H376, H672, H1035, G965

Betlehem, Efrata

Fakta-fakta:

Betlehem adalah sebuah kota kecil di tanah Israel, dekat kota Yerusalem. Itu juga dikenal sebagai "Efrata," yang kemungkinan nama aslinya.

- Betlehem disebut "kota Daud," karena Raja Daud lahir di sana.
- Nabi Mikha mengatakan bahwa Mesias akan berasal dari "Betlehem Efrata."
- Menggenapi nubuatan itu, Yesus dilahirkan di Betlehem, bertahun-tahun kemudian.
- Nama "Betlehem" berarti "rumah roti" atau "rumah makanan."

(Lihat juga: Kaleb, Daud, Mikha)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 35:16-20
- Yohanes 7:40-42

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 2:4-6
- Matius 2:16
- Rut 1:1-2
- Rut 1:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota **Betlehem**.
- **21:09** Nabi Yesaya bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan. Nabi Mikha mengatakan bahwa Ia akan lahir di kota **Betlehem.**
- **23:04** Yusuf dan Maria harus melakukan perjalanan jauh dari tempat tinggal mereka di Nazaret ke **Betlehem** karena mereka keturunan Daud yang berasal dari **Betlehem**.
- **23:06** "Sang Mesias, Tuhan, telah lahir di **Betlehem**!"

Data Kata:

- Strong's: H376, H672, H1035, G965

Betlehem, Efrata

Fakta-fakta:

Betlehem adalah sebuah kota kecil di tanah Israel, dekat kota Yerusalem. Itu juga dikenal sebagai "Efrata," yang kemungkinan nama aslinya.

- Betlehem disebut "kota Daud," karena Raja Daud lahir di sana.
- Nabi Mikha mengatakan bahwa Mesias akan berasal dari "Betlehem Efrata."
- Menggenapi nubuatan itu, Yesus dilahirkan di Betlehem, bertahun-tahun kemudian.
- Nama "Betlehem" berarti "rumah roti" atau "rumah makanan."

(Lihat juga: Kaleb, Daud, Mikha)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 35:16-20
- Yohanes 7:40-42
- Matius 2:4-6
- Matius 2:16
- Rut 1:1-2
- Rut 1:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota **Betlehem**.
- **21:09** Nabi Yesaya bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan. Nabi Mikha mengatakan bahwa Ia akan lahir di kota **Betlehem.**
- **23:04** Yusuf dan Maria harus melakukan perjalanan jauh dari tempat tinggal mereka di Nazaret ke **Betlehem** karena mereka keturunan Daud yang berasal dari **Betlehem**.
- **23:06** "Sang Mesias, Tuhan, telah lahir di **Betlehem**!"

Data Kata:

- Strong's: H376, H672, H1035, G965

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Bileam

Fakta-fakta:

Bileam adalah seorang nabi penyembah berhala yang disewa Raja Balak untuk mengutuk Israel ketika mereka berkemah di sungai Yordan di bagian utara Moab, mempersiapkan untuk memasuki tanah Kanaan.

- Bileam berasal dari kota Petor, yang terletak di wilayah di sekitar Sungai Efrat, sekitar 400 mil dari tanah Moab.
- Balak, raja Midian, takut akan kekuatan dan banyaknya orang Israel, sehingga ia menyewa Bileam untuk mengutuk mereka.
- Ketika Bileam bepergian menuju Israel, seorang malaikat Allah berdiri di jalannya sehingga keledai milik Bileam berhenti. Allah juga memberi keledai itu kemampuan untuk berbicara dengan Bileam.
- Allah tidak mengizinkan Bileam untuk mengutuk Israel dan sebaliknya memerintahkan dia untuk memberkati mereka.
- Namun kemudian, Bileam tetap membawa kejahatan pada bangsa Israel ketika dia mempengaruhi mereka untuk menyembah dewa palsu Baal-peor.

(Lihat juga: memberkati, Kanaan, kutukan, keledai, Sungai Efrat, Sungai Yordan, Midian, Moab, Peor)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:15-16
- Ulangan 23:3-4
- Yosua 13:22-23
- Bilangan 22:5-6
- Wahyu 02:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1109, G903

Bileam

Fakta-fakta:

Bileam adalah seorang nabi penyembah berhala yang disewa Raja Balak untuk mengutuk Israel ketika mereka berkemah di sungai Yordan di bagian utara Moab, mempersiapkan untuk memasuki tanah Kanaan.

- Bileam berasal dari kota Petor, yang terletak di wilayah di sekitar Sungai Efrat, sekitar 400 mil dari tanah Moab.
- Balak, raja Midian, takut akan kekuatan dan banyaknya orang Israel, sehingga ia menyewa Bileam untuk mengutuk mereka.
- Ketika Bileam bepergian menuju Israel, seorang malaikat Allah berdiri di jalannya sehingga keledai milik Bileam berhenti. Allah juga memberi keledai itu kemampuan untuk berbicara dengan Bileam.
- Allah tidak mengizinkan Bileam untuk mengutuk Israel dan sebaliknya memerintahkan dia untuk memberkati mereka.
- Namun kemudian, Bileam tetap membawa kejahatan pada bangsa Israel ketika dia mempengaruhi mereka untuk menyembah dewa palsu Baal-peor.

(Lihat juga: memberkati, Kanaan, kutukan, keledai, Sungai Efrat, Sungai Yordan, Midian, Moab, Peor)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:15-16
- Ulangan 23:3-4
- Yosua 13:22-23
- Bilangan 22:5-6
- Wahyu 02:14-15

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1109, G903

Bileam

Fakta-fakta:

Bileam adalah seorang nabi penyembah berhala yang disewa Raja Balak untuk mengutuk Israel ketika mereka berkemah di sungai Yordan di bagian utara Moab, mempersiapkan untuk memasuki tanah Kanaan.

- Bileam berasal dari kota Petor, yang terletak di wilayah di sekitar Sungai Efrat, sekitar 400 mil dari tanah Moab.
- Balak, raja Midian, takut akan kekuatan dan banyaknya orang Israel, sehingga ia menyewa Bileam untuk mengutuk mereka.
- Ketika Bileam bepergian menuju Israel, seorang malaikat Allah berdiri di jalannya sehingga keledai milik Bileam berhenti. Allah juga memberi keledai itu kemampuan untuk berbicara dengan Bileam.
- Allah tidak mengizinkan Bileam untuk mengutuk Israel dan sebaliknya memerintahkan dia untuk memberkati mereka.
- Namun kemudian, Bileam tetap membawa kejahatan pada bangsa Israel ketika dia mempengaruhi mereka untuk menyembah dewa palsu Baal-peor.

(Lihat juga: memberkati, Kanaan, kutukan, keledai, Sungai Efrat, Sungai Yordan, Midian, Moab, Peor)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:15-16
- Ulangan 23:3-4
- Yosua 13:22-23
- Bilangan 22:5-6
- Wahyu 02:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1109, G903

Boas

Fakta-fakta:

Boas adalah seorang Isreal yang merupakan suami Rut, kakek buyut dari Raja Daud, dan leluhur Yesus Kristus.

- Boas hidup semasa ketika terdapat hakim-hakim di Israel.

Dia adalah kerabat dari seorang perempuan Israel bernama Naomi yang telah kembali ke Israel setelah suaminya dan anak-anak meninggal di Moab.

- Boas "menebus" Rut, menantu Naomi yang telah menjanda, dengan menikahinya dan memberikannya masa depan bersama dengan suami dan anak-anak.
- Dia terlihat sebagai gambaran tentang bagaimana Yesus menyelamatkan dan menebus kita dari dosa.

(Lihat juga: Moab, menebus, Rut)

R Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:9-12
- 2 Tawarikh 3:15-17
- Lukas 3:30-32
- Matius 1:4-6
- Rut 2:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Word Data:

- Strong's: H1162

Boas

Fakta-fakta:

Boas adalah seorang Isreal yang merupakan suami Rut, kakek buyut dari Raja Daud, dan leluhur Yesus Kristus.

- Boas hidup semasa ketika terdapat hakim-hakim di Israel.

Dia adalah kerabat dari seorang perempuan Israel bernama Naomi yang telah kembali ke Israel setelah suaminya dan anak-anak meninggal di Moab.

- Boas "menebus" Rut, menantu Naomi yang telah menjanda, dengan menikahinya dan memberikannya masa depan bersama dengan suami dan anak-anak.
- Dia terlihat sebagai gambaran tentang bagaimana Yesus menyelamatkan dan menebus kita dari dosa.

(Lihat juga: Moab, menebus, Rut)

R Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:9-12
- 2 Tawarikh 3:15-17
- Lukas 3:30-32
- Matius 1:4-6
- Rut 2:3-4

Word Data:

- Strong's: H1162

Bukit Zaitun

Definisi:

Bukit Zaitun adalah sebuah gunung atau bukit besar yang terletak dekat sisi timur dari kota Yerusalem. Tingginya sekitar 787 meter.

- Di Perjanjian Lama, bukit ini kadang disebut sebagai "bukit yang ada di timur Yerusalem".
- Perjanjian Baru mencatat beberapa kejadian ketika Yesus dan murid-muridNya pergi ke Bukit Zaitun untuk berdoa dan beristirahat.
- Yesus ditangkap di Taman Getsemani, yang terletak di Bukit Zaitun.
- Hal ini dapat juga diterjemahkan sebagai "Bukit Zaitun" atau "Gunung Pohon Zaitun."

(Lihat juga: Getsemani, zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 19:29-31
- Lukas 19:37-38
- Markus 13:3-4
- Matius 21:1-3
- Matius 24:3-5
- Matius 26:30-32

Data Kata:

- Strong's: H2022, H2132, G3735, G1636

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Bukit Zaitun

Definisi:

Bukit Zaitun adalah sebuah gunung atau bukit besar yang terletak dekat sisi timur dari kota Yerusalem. Tingginya sekitar 787 meter.

- Di Perjanjian Lama, bukit ini kadang disebut sebagai "bukit yang ada di timur Yerusalem".
- Perjanjian Baru mencatat beberapa kejadian ketika Yesus dan murid-muridNya pergi ke Bukit Zaitun untuk berdoa dan beristirahat.
- Yesus ditangkap di Taman Getsemani, yang terletak di Bukit Zaitun.
- Hal ini dapat juga diterjemahkan sebagai "Bukit Zaitun" atau "Gunung Pohon Zaitun."

(Lihat juga: Getsemani, zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 19:29-31
- Lukas 19:37-38
- Markus 13:3-4
- Matius 21:1-3
- Matius 24:3-5
- Matius 26:30-32

Data Kata:

- Strong's: H2022, H2132, G3735, G1636

Bukit Zaitun

Definisi:

Bukit Zaitun adalah sebuah gunung atau bukit besar yang terletak dekat sisi timur dari kota Yerusalem. Tingginya sekitar 787 meter.

- Di Perjanjian Lama, bukit ini kadang disebut sebagai "bukit yang ada di timur Yerusalem".
- Perjanjian Baru mencatat beberapa kejadian ketika Yesus dan murid-muridNya pergi ke Bukit Zaitun untuk berdoa dan beristirahat.
- Yesus ditangkap di Taman Getsemani, yang terletak di Bukit Zaitun.
- Hal ini dapat juga diterjemahkan sebagai "Bukit Zaitun" atau "Gunung Pohon Zaitun."

(Lihat juga: Getsemani, zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 19:29-31
- Lukas 19:37-38
- Markus 13:3-4
- Matius 21:1-3
- Matius 24:3-5
- Matius 26:30-32

Data Kata:

- Strong's: H2022, H2132, G3735, G1636

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Damsyik, Damaskus

Fakta-fakta:

Damsyik adalah ibu kota negara Suria. Itu tetap di tempat yang sama seperti di zaman Alkitab.

- Damsyik adalah salah satu kota tertua di dunia, yang tetap dihuni.
- Selama masa Abraham, Damsyik adalah ibukota kerajaan Aram (terletak di tempat yang sekarang Suria).
- Sepanjang Perjanjian Lama, ada banyak acuan untuk interaksi antara penduduk Damsyik dan orang-orang Israel.
- Beberapa nubuat Alkitab memperkirakan kehancuran Damsyik. Nubuatan ini mungkin telah digenapi ketika Asyur menghancurkan kota itu pada masa Perjanjian Lama, atau mungkin ada juga pada masa depan. kehancuran yang lebih lengkap dari kota ini.
- Di Perjanjian Baru, Saulus orang Farisi (kemudian dikenal sebagai Paulus) sedang dalam perjalanan menangkap orang-orang Kristen di kota Damsyik ketika Yesus bertemu dengannya dan menyebabkan dia menjadi seorang percaya.

(Lihat juga: Aram, Asyur, percaya Siria)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 24:23-24
- Kisah Para Rasul 9:1-2
- Kisah Para Rasul 9:3-4
- KIsah Para Rasul 26:12-14
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 14:15-16

Data Kata:

- Strong's: H1833, H1834, G1154

Damsyik, Damaskus

Fakta-fakta:

Damsyik adalah ibu kota negara Suria. Itu tetap di tempat yang sama seperti di zaman Alkitab.

- Damsyik adalah salah satu kota tertua di dunia, yang tetap dihuni.
- Selama masa Abraham, Damsyik adalah ibukota kerajaan Aram (terletak di tempat yang sekarang Suria).
- Sepanjang Perjanjian Lama, ada banyak acuan untuk interaksi antara penduduk Damsyik dan orang-orang Israel.
- Beberapa nubuat Alkitab memperkirakan kehancuran Damsyik. Nubuatan ini mungkin telah digenapi ketika Asyur menghancurkan kota itu pada masa Perjanjian Lama, atau mungkin ada juga pada masa depan. kehancuran yang lebih lengkap dari kota ini.
- Di Perjanjian Baru, Saulus orang Farisi (kemudian dikenal sebagai Paulus) sedang dalam perjalanan menangkap orang-orang Kristen di kota Damsyik ketika Yesus bertemu dengannya dan menyebabkan dia menjadi seorang percaya.

(Lihat juga: Aram, Asyur, percaya Siria)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 24:23-24
- Kisah Para Rasul 9:1-2
- Kisah Para Rasul 9:3-4
- KIsah Para Rasul 26:12-14
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 14:15-16

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1833, H1834, G1154

Damsyik, Damaskus

Fakta-fakta:

Damsyik adalah ibu kota negara Suria. Itu tetap di tempat yang sama seperti di zaman Alkitab.

- Damsyik adalah salah satu kota tertua di dunia, yang tetap dihuni.
- Selama masa Abraham, Damsyik adalah ibukota kerajaan Aram (terletak di tempat yang sekarang Suria).
- Sepanjang Perjanjian Lama, ada banyak acuan untuk interaksi antara penduduk Damsyik dan orang-orang Israel.
- Beberapa nubuat Alkitab memperkirakan kehancuran Damsyik. Nubuatan ini mungkin telah digenapi ketika Asyur menghancurkan kota itu pada masa Perjanjian Lama, atau mungkin ada juga pada masa depan. kehancuran yang lebih lengkap dari kota ini.
- Di Perjanjian Baru, Saulus orang Farisi (kemudian dikenal sebagai Paulus) sedang dalam perjalanan menangkap orang-orang Kristen di kota Damsyik ketika Yesus bertemu dengannya dan menyebabkan dia menjadi seorang percaya.

(Lihat juga: Aram, Asyur, percaya Siria)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 24:23-24
- Kisah Para Rasul 9:1-2
- Kisah Para Rasul 9:3-4
- KIsah Para Rasul 26:12-14
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 14:15-16

Data Kata:

- Strong's: H1833, H1834, G1154

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.
- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Dan

Fakta-fakta:

Dan adalah anak kelima Yakub dan satu dari dua belas suku Israel. Daerah yang dihuni suku Dan di sebelah utara Kanaan juga diberikan nama ini.

- Selama masa Abram, ada sebuah kota yang bernama Dan terletak di sebelah barat Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, pada saat bangsa Israel memasuki tanah perjanjian, kota lain yang bernama Dan terletak sekitar 60 mil sebelah utara Yerusalem.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah, "bani Dan" mengacu pada keturunan Dan, yang adalah juga anggota kaumnya.

(Lihat juga: Kanaan, Yerusalem, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 12:34-35
- 1 Raja-raja 4:24-25
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 14:13-14
- Kejadian 30:5-6

Word Data:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

Daniel

Fakta-fakta:

Daniel adalah seorang nabi Israel selaku seorang pemuda yang dijadikan tawanan oleh raja Babel Nebukadnezar sekitar 600 SM.

- Ini adalah masa waktu di mana banyak orang Israel lainnya dari Yehuda dijadikan tawanan di Babel selama 70 tahun.
- Daniel diberikan nama Babel Beltsazar.
- Daniel adalah seorang pemuda tulus ikhlas dan benar yang menaati Allah.
- Allah memampukan Daniel menafsirkan sejumlah mimpi atau penglihatan bagi raja Babel.
- Karena kemampuan dan sifat tulus ikhlas ini, Daniel diberikan posisi kepemimpinan yang tinggi di kerajaan Babel.
- Bertahun-tahun kemudian, musuh Daniel membujuk raja Babel Darius untuk membuat undang-undang yang melarang penyembahan kepada siapa pun kecuali raja. Daniel tiada henti berdoa kepada Allah, sehingga dia ditahan dan dijebloskan ke gua singa. Tetapi Allah menyelamatkannya dan dia sama sekali tidak dilukai.

(Lihat juga: Babel, Nebukadnezar)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:6-7
- Daniel 5:29-31
- Daniel 7:27-28
- Yehezkiel 14:12-14
- Matius 24:15-18

Data Kata:

- Strong's: H1840, H1841, G1158

Daniel

Fakta-fakta:

Daniel adalah seorang nabi Israel selaku seorang pemuda yang dijadikan tawanan oleh raja Babel Nebukadnezar sekitar 600 SM.

- Ini adalah masa waktu di mana banyak orang Israel lainnya dari Yehuda dijadikan tawanan di Babel selama 70 tahun.
- Daniel diberikan nama Babel Beltsazar.
- Daniel adalah seorang pemuda tulus ikhlas dan benar yang menaati Allah.
- Allah memampukan Daniel menafsirkan sejumlah mimpi atau penglihatan bagi raja Babel.
- Karena kemampuan dan sifat tulus ikhlas ini, Daniel diberikan posisi kepemimpinan yang tinggi di kerajaan Babel.

- Bertahun-tahun kemudian, musuh Daniel membujuk raja Babel Darius untuk membuat undang-undang yang melarang penyembahan kepada siapa pun kecuali raja. Daniel tiada henti berdoa kepada Allah, sehingga dia ditahan dan dijebloskan ke gua singa. Tetapi Allah menyelamatkannya dan dia sama sekali tidak dilukai.

(Lihat juga: Babel, Nebukadnezar)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:6-7
- Daniel 5:29-31
- Daniel 7:27-28
- Yehezkiel 14:12-14
- Matius 24:15-18

Data Kata:

- Strong's: H1840, H1841, G1158

Daniel

Fakta-fakta:

Daniel adalah seorang nabi Israel selaku seorang pemuda yang dijadikan tawanan oleh raja Babel Nebukadnezar sekitar 600 SM.

- Ini adalah masa waktu di mana banyak orang Israel lainnya dari Yehuda dijadikan tawanan di Babel selama 70 tahun.
- Daniel diberikan nama Babel Beltsazar.
- Daniel adalah seorang pemuda tulus ikhlas dan benar yang menaati Allah.
- Allah memampukan Daniel menafsirkan sejumlah mimpi atau penglihatan bagi raja Babel.
- Karena kemampuan dan sifat tulus ikhlas ini, Daniel diberikan posisi kepemimpinan yang tinggi di kerajaan Babel.
- Bertahun-tahun kemudian, musuh Daniel membujuk raja Babel Darius untuk membuat undang-undang yang melarang penyembahan kepada siapa pun kecuali raja. Daniel tiada henti berdoa kepada Allah, sehingga dia ditahan dan dijebloskan ke gua singa. Tetapi Allah menyelamatkannya dan dia sama sekali tidak dilukai.

(Lihat juga: Babel, Nebukadnezar)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:6-7
- Daniel 5:29-31
- Daniel 7:27-28
- Yehezkiel 14:12-14
- Matius 24:15-18

Data Kata:

- Strong's: H1840, H1841, G1158

Daniel

Fakta-fakta:

Daniel adalah seorang nabi Israel selaku seorang pemuda yang dijadikan tawanan oleh raja Babel Nebukadnezar sekitar 600 SM.

- Ini adalah masa waktu di mana banyak orang Israel lainnya dari Yehuda dijadikan tawanan di Babel selama 70 tahun.
- Daniel diberikan nama Babel Beltsazar.
- Daniel adalah seorang pemuda tulus ikhlas dan benar yang menaati Allah.

- Allah memampukan Daniel menafsirkan sejumlah mimpi atau penglihatan bagi raja Babel.
- Karena kemampuan dan sifat tulus ikhlas ini, Daniel diberikan posisi kepemimpinan yang tinggi di kerajaan Babel.
- Bertahun-tahun kemudian, musuh Daniel membujuk raja Babel Darius untuk membuat undang-undang yang melarang penyembahan kepada siapa pun kecuali raja. Daniel tiada henti berdoa kepada Allah, sehingga dia ditahan dan dijebloskan ke gua singa. Tetapi Allah menyelamatkannya dan dia sama sekali tidak dilukai.

(Lihat juga: Babel, Nebukadnezar)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:6-7
- Daniel 5:29-31
- Daniel 7:27-28
- Yehezkiel 14:12-14
- Matius 24:15-18

Data Kata:

- Strong's: H1840, H1841, G1158

Daniel

Fakta-fakta:

Daniel adalah seorang nabi Israel selaku seorang pemuda yang dijadikan tawanan oleh raja Babel Nebukadnezar sekitar 600 SM.

- Ini adalah masa waktu di mana banyak orang Israel lainnya dari Yehuda dijadikan tawanan di Babel selama 70 tahun.
- Daniel diberikan nama Babel Beltsazar.
- Daniel adalah seorang pemuda tulus ikhlas dan benar yang menaati Allah.
- Allah memampukan Daniel menafsirkan sejumlah mimpi atau penglihatan bagi raja Babel.
- Karena kemampuan dan sifat tulus ikhlas ini, Daniel diberikan posisi kepemimpinan yang tinggi di kerajaan Babel.
- Bertahun-tahun kemudian, musuh Daniel membujuk raja Babel Darius untuk membuat undang-undang yang melarang penyembahan kepada siapa pun kecuali raja. Daniel tiada henti berdoa kepada Allah, sehingga dia ditahan dan dijebloskan ke gua singa. Tetapi Allah menyelamatkannya dan dia sama sekali tidak dilukai.

(Lihat juga: Babel, Nebukadnezar)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:6-7
- Daniel 5:29-31
- Daniel 7:27-28
- Yehezkiel 14:12-14
- Matius 24:15-18

Data Kata:

- Strong's: H1840, H1841, G1158

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Daud

Fakta-fakta:

Daud adalah raja Israel kedua dan dia mengasihi dan melayani Tuhan. Ia adalah penulis utama kitab Mazmur.

- Ketika Daud masih seorang anak laki yang menggembalakan domba-domba keluarganya, Tuhan telah memilihnya menjadi raja Israel.
- Daud menjadi seorang petarung yang hebat dan memimpin tentara Israel berperang melawan musuh-musuhnya. Ia terkenal setelah mengalahkan Goliat orang Filistin.
- Raja Saul mencoba membunuh Daud, namun Tuhan menjaganya dan menjadikan ia raja setelah kematian Saul.
- Daud telah jatuh dalam dosa, namun ia bertobat dan Tuhan mengampuninya.
- Yesus, Sang Mesias, disebut "Anak Daud" karena Ia adalah keturunan Raja Daud.

Saran-saran terjemahan: Bagaimana menerjemahkan nama-nama)

(Lihat juga: Goliat, Orang Filistin, Saul (TA))

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 17:12-13
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Samuel 5:1-2
- 2 Timotius 2:8-10
- Kisah Rasul 2:25-26
- Kisah Rasul 13:21-22
- Lukas 1:30-33
- Markus 2:25-26

Contoh-contoh cerita Alkitab:

- **17:2** Tuhan memilih anak muda Israel bernama **Daud**untuk menjadi raja menggantikan Saul. **Daud**adalah gembala domba dari kota Betlehem. ... **Daud**adalah seorang yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan taat kepada Tuhan.
- **17:3** **Daud**juga seorang prajurit dan pemimpin yang besar. Ketika **Daud**masih sangat muda, ia bertarung melawan raksasa bernama Goliat.
- **17:4** Saul menjadi iri dengan rakyatnya yang mengasihi **Daud.** Saul mencoba untuk membunuhnya beberapa kali, sehingga **Daud** bersembunyi dari hadapan Saul.
- **17:5** Tuhan memberkati **Daud**dan membuatnya berhasil. **Daud**seringkali berperang dan Tuhan menolongnya mengalahkan musuh-musuh Israel.
- **17:06** **Daud**bermaksud untuk membangun bait suci dimana bangsa Israel dapat menyembah Tuhan dan mempersembahkan korban.
- **17:9** **Daud**memerintah dengan kebenaran dan kesetiaan bertahun-tahun lamanya, dan Tuhan memberkatinya. Namun pada akhir hidupnya ia berdosa melawan Tuhan.
- **17:13** Tuhan murka dengan apa yang sudah dilakukan **Daud**, maka Dia mengutus nabiNya Natan untuk menemui **Daud** dan menceritakan betapa jahat apa yang sudah diperbuatnya. **Daud**bertobat dari dosanya dan Tuhan mengampuninya. Untuk sisa hidupnya, **Daud** mengikuti dan taat kepada Tuhan, bahkan dimasa-masa yang sukar.

Data Kata:

- Strong's: H1732, G1138

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Daud

Fakta-fakta:

Daud adalah raja Israel kedua dan dia mengasihi dan melayani Tuhan. Ia adalah penulis utama kitab Mazmur.

- Ketika Daud masih seorang anak laki yang menggembalakan domba-domba keluarganya, Tuhan telah memilihnya menjadi raja Israel.
- Daud menjadi seorang petarung yang hebat dan memimpin tentara Israel berperang melawan musuh-musuhnya. Ia terkenal setelah mengalahkan Goliat orang Filistin.
- Raja Saul mencoba membunuh Daud, namun Tuhan menjaganya dan menjadikan ia raja setelah kematian Saul.
- Daud telah jatuh dalam dosa, namun ia bertobat dan Tuhan mengampuninya.
- Yesus, Sang Mesias, disebut "Anak Daud" karena Ia adalah keturunan Raja Daud.

Saran-saran terjemahan: Bagaimana menerjemahkan nama-nama)

(Lihat juga: Goliat, Orang Filistin, Saul (TA))

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 17:12-13
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Samuel 5:1-2
- 2 Timotius 2:8-10
- Kisah Rasul 2:25-26
- Kisah Rasul 13:21-22
- Lukas 1:30-33
- Markus 2:25-26

Contoh-contoh cerita Alkitab:

- **17:2** Tuhan memilih anak muda Israel bernama **Daud**untuk menjadi raja menggantikan Saul. **Daud**adalah gembala domba dari kota Betlehem. ... **Daud**adalah seorang yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan taat kepada Tuhan.
- **17:3** **Daud**juga seorang prajurit dan pemimpin yang besar. Ketika **Daud**masih sangat muda, ia bertarung melawan raksasa bernama Goliat.
- **17:4** Saul menjadi iri dengan rakyatnya yang mengasihi **Daud.** Saul mencoba untuk membunuhnya beberapa kali, sehingga **Daud** bersembunyi dari hadapan Saul.
- **17:5** Tuhan memberkati **Daud**dan membuatnya berhasil. **Daud**seringkali berperang dan Tuhan menolongnya mengalahkan musuh-musuh Israel.
- **17:06** **Daud**bermaksud untuk membangun bait suci dimana bangsa Israel dapat menyembah Tuhan dan mempersembahkan korban.
- **17:9** **Daud**memerintah dengan kebenaran dan kesetiaan bertahun-tahun lamanya, dan Tuhan memberkatinya. Namun pada akhir hidupnya ia berdosa melawan Tuhan.
- **17:13** Tuhan murka dengan apa yang sudah dilakukan **Daud**, maka Dia mengutus nabiNya Natan untuk menemui **Daud** dan menceritakan betapa jahat apa yang sudah diperbuatnya. **Daud**bertobat dari dosanya dan Tuhan mengampuninya. Untuk sisa hidupnya, **Daud** mengikuti dan taat kepada Tuhan, bahkan dimasa-masa yang sukar.

Data Kata:

- Strong's: H1732, G1138

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Daud

Fakta-fakta:

Daud adalah raja Israel kedua dan dia mengasihi dan melayani Tuhan. Ia adalah penulis utama kitab Mazmur.

- Ketika Daud masih seorang anak laki yang menggembalakan domba-domba keluarganya, Tuhan telah memilihnya menjadi raja Israel.
- Daud menjadi seorang petarung yang hebat dan memimpin tentara Israel berperang melawan musuh-musuhnya. Ia terkenal setelah mengalahkan Goliat orang Filistin.
- Raja Saul mencoba membunuh Daud, namun Tuhan menjaganya dan menjadikan ia raja setelah kematian Saul.
- Daud telah jatuh dalam dosa, namun ia bertobat dan Tuhan mengampuninya.
- Yesus, Sang Mesias, disebut "Anak Daud" karena Ia adalah keturunan Raja Daud.

Saran-saran terjemahan: Bagaimana menerjemahkan nama-nama)

(Lihat juga: Goliat, Orang Filistin, Saul (TA))

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 17:12-13
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Samuel 5:1-2
- 2 Timotius 2:8-10
- Kisah Rasul 2:25-26
- Kisah Rasul 13:21-22
- Lukas 1:30-33
- Markus 2:25-26

Contoh-contoh cerita Alkitab:

- **17:2** Tuhan memilih anak muda Israel bernama **Daud**untuk menjadi raja menggantikan Saul. **Daud**adalah gembala domba dari kota Betlehem. ... **Daud**adalah seorang yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan taat kepada Tuhan.
- **17:3** **Daud**juga seorang prajurit dan pemimpin yang besar. Ketika **Daud**masih sangat muda, ia bertarung melawan raksasa bernama Goliat.
- **17:4** Saul menjadi iri dengan rakyatnya yang mengasihi **Daud.** Saul mencoba untuk membunuhnya beberapa kali, sehingga **Daud** bersembunyi dari hadapan Saul.
- **17:5** Tuhan memberkati **Daud**dan membuatnya berhasil. **Daud**seringkali berperang dan Tuhan menolongnya mengalahkan musuh-musuh Israel.
- **17:06** **Daud**bermaksud untuk membangun bait suci dimana bangsa Israel dapat menyembah Tuhan dan mempersembahkan korban.
- **17:9** **Daud**memerintah dengan kebenaran dan kesetiaan bertahun-tahun lamanya, dan Tuhan memberkatinya. Namun pada akhir hidupnya ia berdosa melawan Tuhan.
- **17:13** Tuhan murka dengan apa yang sudah dilakukan **Daud**, maka Dia mengutus nabiNya Natan untuk menemui **Daud** dan menceritakan betapa jahat apa yang sudah diperbuatnya. **Daud**bertobat dari dosanya dan Tuhan mengampuninya. Untuk sisa hidupnya, **Daud** mengikuti dan taat kepada Tuhan, bahkan dimasa-masa yang sukar.

Data Kata:

- Strong's: H1732, G1138

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Daud

Fakta-fakta:

Daud adalah raja Israel kedua dan dia mengasihi dan melayani Tuhan. Ia adalah penulis utama kitab Mazmur.

- Ketika Daud masih seorang anak laki yang menggembalakan domba-domba keluarganya, Tuhan telah memilihnya menjadi raja Israel.
- Daud menjadi seorang petarung yang hebat dan memimpin tentara Israel berperang melawan musuh-musuhnya. Ia terkenal setelah mengalahkan Goliat orang Filistin.
- Raja Saul mencoba membunuh Daud, namun Tuhan menjaganya dan menjadikan ia raja setelah kematian Saul.
- Daud telah jatuh dalam dosa, namun ia bertobat dan Tuhan mengampuninya.
- Yesus, Sang Mesias, disebut "Anak Daud" karena Ia adalah keturunan Raja Daud.

Saran-saran terjemahan: Bagaimana menerjemahkan nama-nama)

(Lihat juga: Goliat, Orang Filistin, Saul (TA))

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 17:12-13
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Samuel 5:1-2
- 2 Timotius 2:8-10
- Kisah Rasul 2:25-26
- Kisah Rasul 13:21-22
- Lukas 1:30-33
- Markus 2:25-26

Contoh-contoh cerita Alkitab:

- **17:2** Tuhan memilih anak muda Israel bernama **Daud**untuk menjadi raja menggantikan Saul. **Daud**adalah gembala domba dari kota Betlehem. ... **Daud**adalah seorang yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan taat kepada Tuhan.
- **17:3** **Daud**juga seorang prajurit dan pemimpin yang besar. Ketika **Daud**masih sangat muda, ia bertarung melawan raksasa bernama Goliat.
- **17:4** Saul menjadi iri dengan rakyatnya yang mengasihi **Daud.** Saul mencoba untuk membunuhnya beberapa kali, sehingga **Daud** bersembunyi dari hadapan Saul.
- **17:5** Tuhan memberkati **Daud**dan membuatnya berhasil. **Daud**seringkali berperang dan Tuhan menolongnya mengalahkan musuh-musuh Israel.
- **17:06** **Daud**bermaksud untuk membangun bait suci dimana bangsa Israel dapat menyembah Tuhan dan mempersembahkan korban.
- **17:9** **Daud**memerintah dengan kebenaran dan kesetiaan bertahun-tahun lamanya, dan Tuhan memberkatinya. Namun pada akhir hidupnya ia berdosa melawan Tuhan.
- **17:13** Tuhan murka dengan apa yang sudah dilakukan **Daud**, maka Dia mengutus nabiNya Natan untuk menemui **Daud** dan menceritakan betapa jahat apa yang sudah diperbuatnya. **Daud**bertobat dari dosanya dan Tuhan mengampuninya. Untuk sisa hidupnya, **Daud** mengikuti dan taat kepada Tuhan, bahkan dimasa-masa yang sukar.

Data Kata:

- Strong's: H1732, G1138

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Daud

Fakta-fakta:

Daud adalah raja Israel kedua dan dia mengasihi dan melayani Tuhan. Ia adalah penulis utama kitab Mazmur.

- Ketika Daud masih seorang anak laki yang menggembalakan domba-domba keluarganya, Tuhan telah memilihnya menjadi raja Israel.
- Daud menjadi seorang petarung yang hebat dan memimpin tentara Israel berperang melawan musuh-musuhnya. Ia terkenal setelah mengalahkan Goliat orang Filistin.
- Raja Saul mencoba membunuh Daud, namun Tuhan menjaganya dan menjadikan ia raja setelah kematian Saul.
- Daud telah jatuh dalam dosa, namun ia bertobat dan Tuhan mengampuninya.
- Yesus, Sang Mesias, disebut "Anak Daud" karena Ia adalah keturunan Raja Daud.

Saran-saran terjemahan: Bagaimana menerjemahkan nama-nama)

(Lihat juga: Goliat, Orang Filistin, Saul (TA))

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 17:12-13
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Samuel 5:1-2
- 2 Timotius 2:8-10
- Kisah Rasul 2:25-26
- Kisah Rasul 13:21-22
- Lukas 1:30-33
- Markus 2:25-26

Contoh-contoh cerita Alkitab:

- **17:2** Tuhan memilih anak muda Israel bernama **Daud**untuk menjadi raja menggantikan Saul. **Daud**adalah gembala domba dari kota Betlehem. ... **Daud**adalah seorang yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan taat kepada Tuhan.
- **17:3** **Daud**juga seorang prajurit dan pemimpin yang besar. Ketika **Daud**masih sangat muda, ia bertarung melawan raksasa bernama Goliat.
- **17:4** Saul menjadi iri dengan rakyatnya yang mengasihi **Daud.** Saul mencoba untuk membunuhnya beberapa kali, sehingga **Daud** bersembunyi dari hadapan Saul.
- **17:5** Tuhan memberkati **Daud**dan membuatnya berhasil. **Daud**seringkali berperang dan Tuhan menolongnya mengalahkan musuh-musuh Israel.
- **17:06** **Daud**bermaksud untuk membangun bait suci dimana bangsa Israel dapat menyembah Tuhan dan mempersembahkan korban.
- **17:9** **Daud**memerintah dengan kebenaran dan kesetiaan bertahun-tahun lamanya, dan Tuhan memberkatinya. Namun pada akhir hidupnya ia berdosa melawan Tuhan.
- **17:13** Tuhan murka dengan apa yang sudah dilakukan **Daud**, maka Dia mengutus nabiNya Natan untuk menemui **Daud** dan menceritakan betapa jahat apa yang sudah diperbuatnya. **Daud**bertobat dari dosanya dan Tuhan mengampuninya. Untuk sisa hidupnya, **Daud** mengikuti dan taat kepada Tuhan, bahkan dimasa-masa yang sukar.

Data Kata:

- Strong's: H1732, G1138

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Daud

Fakta-fakta:

Daud adalah raja Israel kedua dan dia mengasihi dan melayani Tuhan. Ia adalah penulis utama kitab Mazmur.

- Ketika Daud masih seorang anak laki yang menggembalakan domba-domba keluarganya, Tuhan telah memilihnya menjadi raja Israel.
- Daud menjadi seorang petarung yang hebat dan memimpin tentara Israel berperang melawan musuh-musuhnya. Ia terkenal setelah mengalahkan Goliat orang Filistin.
- Raja Saul mencoba membunuh Daud, namun Tuhan menjaganya dan menjadikan ia raja setelah kematian Saul.
- Daud telah jatuh dalam dosa, namun ia bertobat dan Tuhan mengampuninya.
- Yesus, Sang Mesias, disebut "Anak Daud" karena Ia adalah keturunan Raja Daud.

Saran-saran terjemahan: Bagaimana menerjemahkan nama-nama)

(Lihat juga: Goliat, Orang Filistin, Saul (TA))

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 17:12-13
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Samuel 5:1-2
- 2 Timotius 2:8-10
- Kisah Rasul 2:25-26
- Kisah Rasul 13:21-22
- Lukas 1:30-33
- Markus 2:25-26

Contoh-contoh cerita Alkitab:

- **17:2** Tuhan memilih anak muda Israel bernama **Daud**untuk menjadi raja menggantikan Saul. **Daud**adalah gembala domba dari kota Betlehem. ... **Daud**adalah seorang yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan taat kepada Tuhan.
- **17:3** **Daud**juga seorang prajurit dan pemimpin yang besar. Ketika **Daud**masih sangat muda, ia bertarung melawan raksasa bernama Goliat.
- **17:4** Saul menjadi iri dengan rakyatnya yang mengasihi **Daud.** Saul mencoba untuk membunuhnya beberapa kali, sehingga **Daud** bersembunyi dari hadapan Saul.
- **17:5** Tuhan memberkati **Daud**dan membuatnya berhasil. **Daud**seringkali berperang dan Tuhan menolongnya mengalahkan musuh-musuh Israel.
- **17:06** **Daud**bermaksud untuk membangun bait suci dimana bangsa Israel dapat menyembah Tuhan dan mempersembahkan korban.
- **17:9** **Daud**memerintah dengan kebenaran dan kesetiaan bertahun-tahun lamanya, dan Tuhan memberkatinya. Namun pada akhir hidupnya ia berdosa melawan Tuhan.
- **17:13** Tuhan murka dengan apa yang sudah dilakukan **Daud**, maka Dia mengutus nabiNya Natan untuk menemui **Daud** dan menceritakan betapa jahat apa yang sudah diperbuatnya. **Daud**bertobat dari dosanya dan Tuhan mengampuninya. Untuk sisa hidupnya, **Daud** mengikuti dan taat kepada Tuhan, bahkan dimasa-masa yang sukar.

Data Kata:

- Strong's: H1732, G1138

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Daud

Fakta-fakta:

Daud adalah raja Israel kedua dan dia mengasihi dan melayani Tuhan. Ia adalah penulis utama kitab Mazmur.

- Ketika Daud masih seorang anak laki yang menggembalakan domba-domba keluarganya, Tuhan telah memilihnya menjadi raja Israel.
- Daud menjadi seorang petarung yang hebat dan memimpin tentara Israel berperang melawan musuh-musuhnya. Ia terkenal setelah mengalahkan Goliat orang Filistin.
- Raja Saul mencoba membunuh Daud, namun Tuhan menjaganya dan menjadikan ia raja setelah kematian Saul.
- Daud telah jatuh dalam dosa, namun ia bertobat dan Tuhan mengampuninya.
- Yesus, Sang Mesias, disebut "Anak Daud" karena Ia adalah keturunan Raja Daud.

Saran-saran terjemahan: Bagaimana menerjemahkan nama-nama)

(Lihat juga: Goliat, Orang Filistin, Saul (TA))

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 17:12-13
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Samuel 5:1-2
- 2 Timotius 2:8-10
- Kisah Rasul 2:25-26
- Kisah Rasul 13:21-22
- Lukas 1:30-33
- Markus 2:25-26

Contoh-contoh cerita Alkitab:

- **17:2** Tuhan memilih anak muda Israel bernama **Daud**untuk menjadi raja menggantikan Saul. **Daud**adalah gembala domba dari kota Betlehem. ... **Daud**adalah seorang yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan taat kepada Tuhan.
- **17:3** **Daud**juga seorang prajurit dan pemimpin yang besar. Ketika **Daud**masih sangat muda, ia bertarung melawan raksasa bernama Goliat.
- **17:4** Saul menjadi iri dengan rakyatnya yang mengasihi **Daud.** Saul mencoba untuk membunuhnya beberapa kali, sehingga **Daud** bersembunyi dari hadapan Saul.
- **17:5** Tuhan memberkati **Daud**dan membuatnya berhasil. **Daud**seringkali berperang dan Tuhan menolongnya mengalahkan musuh-musuh Israel.
- **17:06** **Daud**bermaksud untuk membangun bait suci dimana bangsa Israel dapat menyembah Tuhan dan mempersembahkan korban.
- **17:9** **Daud**memerintah dengan kebenaran dan kesetiaan bertahun-tahun lamanya, dan Tuhan memberkatinya. Namun pada akhir hidupnya ia berdosa melawan Tuhan.
- **17:13** Tuhan murka dengan apa yang sudah dilakukan **Daud**, maka Dia mengutus nabiNya Natan untuk menemui **Daud** dan menceritakan betapa jahat apa yang sudah diperbuatnya. **Daud**bertobat dari dosanya dan Tuhan mengampuninya. Untuk sisa hidupnya, **Daud** mengikuti dan taat kepada Tuhan, bahkan dimasa-masa yang sukar.

Data Kata:

- Strong's: H1732, G1138

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Daud

Fakta-fakta:

Daud adalah raja Israel kedua dan dia mengasihi dan melayani Tuhan. Ia adalah penulis utama kitab Mazmur.

- Ketika Daud masih seorang anak laki yang menggembalakan domba-domba keluarganya, Tuhan telah memilihnya menjadi raja Israel.
- Daud menjadi seorang petarung yang hebat dan memimpin tentara Israel berperang melawan musuh-musuhnya. Ia terkenal setelah mengalahkan Goliat orang Filistin.
- Raja Saul mencoba membunuh Daud, namun Tuhan menjaganya dan menjadikan ia raja setelah kematian Saul.
- Daud telah jatuh dalam dosa, namun ia bertobat dan Tuhan mengampuninya.
- Yesus, Sang Mesias, disebut "Anak Daud" karena Ia adalah keturunan Raja Daud.

Saran-saran terjemahan: Bagaimana menerjemahkan nama-nama)

(Lihat juga: Goliat, Orang Filistin, Saul (TA))

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 17:12-13
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Samuel 5:1-2
- 2 Timotius 2:8-10
- Kisah Rasul 2:25-26
- Kisah Rasul 13:21-22
- Lukas 1:30-33
- Markus 2:25-26

Contoh-contoh cerita Alkitab:

- **17:2** Tuhan memilih anak muda Israel bernama **Daud**untuk menjadi raja menggantikan Saul. **Daud**adalah gembala domba dari kota Betlehem. ... **Daud**adalah seorang yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan taat kepada Tuhan.
- **17:3** **Daud**juga seorang prajurit dan pemimpin yang besar. Ketika **Daud**masih sangat muda, ia bertarung melawan raksasa bernama Goliat.
- **17:4** Saul menjadi iri dengan rakyatnya yang mengasihi **Daud.** Saul mencoba untuk membunuhnya beberapa kali, sehingga **Daud** bersembunyi dari hadapan Saul.
- **17:5** Tuhan memberkati **Daud**dan membuatnya berhasil. **Daud**seringkali berperang dan Tuhan menolongnya mengalahkan musuh-musuh Israel.
- **17:06** **Daud**bermaksud untuk membangun bait suci dimana bangsa Israel dapat menyembah Tuhan dan mempersembahkan korban.
- **17:9** **Daud**memerintah dengan kebenaran dan kesetiaan bertahun-tahun lamanya, dan Tuhan memberkatinya. Namun pada akhir hidupnya ia berdosa melawan Tuhan.
- **17:13** Tuhan murka dengan apa yang sudah dilakukan **Daud**, maka Dia mengutus nabiNya Natan untuk menemui **Daud** dan menceritakan betapa jahat apa yang sudah diperbuatnya. **Daud**bertobat dari dosanya dan Tuhan mengampuninya. Untuk sisa hidupnya, **Daud** mengikuti dan taat kepada Tuhan, bahkan dimasa-masa yang sukar.

Data Kata:

- Strong's: H1732, G1138

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Daud

Fakta-fakta:

Daud adalah raja Israel kedua dan dia mengasihi dan melayani Tuhan. Ia adalah penulis utama kitab Mazmur.

- Ketika Daud masih seorang anak laki yang menggembalakan domba-domba keluarganya, Tuhan telah memilihnya menjadi raja Israel.
- Daud menjadi seorang petarung yang hebat dan memimpin tentara Israel berperang melawan musuh-musuhnya. Ia terkenal setelah mengalahkan Goliat orang Filistin.
- Raja Saul mencoba membunuh Daud, namun Tuhan menjaganya dan menjadikan ia raja setelah kematian Saul.
- Daud telah jatuh dalam dosa, namun ia bertobat dan Tuhan mengampuninya.
- Yesus, Sang Mesias, disebut "Anak Daud" karena Ia adalah keturunan Raja Daud.

Saran-saran terjemahan: Bagaimana menerjemahkan nama-nama)

(Lihat juga: Goliat, Orang Filistin, Saul (TA))

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 17:12-13
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Samuel 5:1-2
- 2 Timotius 2:8-10
- Kisah Rasul 2:25-26
- Kisah Rasul 13:21-22
- Lukas 1:30-33
- Markus 2:25-26

Contoh-contoh cerita Alkitab:

- **17:2** Tuhan memilih anak muda Israel bernama **Daud**untuk menjadi raja menggantikan Saul. **Daud**adalah gembala domba dari kota Betlehem. ... **Daud**adalah seorang yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan taat kepada Tuhan.
- **17:3** **Daud**juga seorang prajurit dan pemimpin yang besar. Ketika **Daud**masih sangat muda, ia bertarung melawan raksasa bernama Goliat.
- **17:4** Saul menjadi iri dengan rakyatnya yang mengasihi **Daud.** Saul mencoba untuk membunuhnya beberapa kali, sehingga **Daud** bersembunyi dari hadapan Saul.
- **17:5** Tuhan memberkati **Daud**dan membuatnya berhasil. **Daud**seringkali berperang dan Tuhan menolongnya mengalahkan musuh-musuh Israel.
- **17:06** **Daud**bermaksud untuk membangun bait suci dimana bangsa Israel dapat menyembah Tuhan dan mempersembahkan korban.
- **17:9** **Daud**memerintah dengan kebenaran dan kesetiaan bertahun-tahun lamanya, dan Tuhan memberkatinya. Namun pada akhir hidupnya ia berdosa melawan Tuhan.
- **17:13** Tuhan murka dengan apa yang sudah dilakukan **Daud**, maka Dia mengutus nabiNya Natan untuk menemui **Daud** dan menceritakan betapa jahat apa yang sudah diperbuatnya. **Daud**bertobat dari dosanya dan Tuhan mengampuninya. Untuk sisa hidupnya, **Daud** mengikuti dan taat kepada Tuhan, bahkan dimasa-masa yang sukar.

Data Kata:

- Strong's: H1732, G1138

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Daud

Fakta-fakta:

Daud adalah raja Israel kedua dan dia mengasihi dan melayani Tuhan. Ia adalah penulis utama kitab Mazmur.

- Ketika Daud masih seorang anak laki yang menggembalakan domba-domba keluarganya, Tuhan telah memilihnya menjadi raja Israel.
- Daud menjadi seorang petarung yang hebat dan memimpin tentara Israel berperang melawan musuh-musuhnya. Ia terkenal setelah mengalahkan Goliat orang Filistin.
- Raja Saul mencoba membunuh Daud, namun Tuhan menjaganya dan menjadikan ia raja setelah kematian Saul.
- Daud telah jatuh dalam dosa, namun ia bertobat dan Tuhan mengampuninya.
- Yesus, Sang Mesias, disebut "Anak Daud" karena Ia adalah keturunan Raja Daud.

Saran-saran terjemahan: Bagaimana menerjemahkan nama-nama)

(Lihat juga: Goliat, Orang Filistin, Saul (TA))

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 17:12-13
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Samuel 5:1-2
- 2 Timotius 2:8-10
- Kisah Rasul 2:25-26
- Kisah Rasul 13:21-22
- Lukas 1:30-33
- Markus 2:25-26

Contoh-contoh cerita Alkitab:

- **17:2** Tuhan memilih anak muda Israel bernama **Daud**untuk menjadi raja menggantikan Saul. **Daud**adalah gembala domba dari kota Betlehem. ... **Daud**adalah seorang yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan taat kepada Tuhan.
- **17:3** **Daud**juga seorang prajurit dan pemimpin yang besar. Ketika **Daud**masih sangat muda, ia bertarung melawan raksasa bernama Goliat.
- **17:4** Saul menjadi iri dengan rakyatnya yang mengasihi **Daud.** Saul mencoba untuk membunuhnya beberapa kali, sehingga **Daud** bersembunyi dari hadapan Saul.
- **17:5** Tuhan memberkati **Daud**dan membuatnya berhasil. **Daud**seringkali berperang dan Tuhan menolongnya mengalahkan musuh-musuh Israel.
- **17:06** **Daud**bermaksud untuk membangun bait suci dimana bangsa Israel dapat menyembah Tuhan dan mempersembahkan korban.
- **17:9** **Daud**memerintah dengan kebenaran dan kesetiaan bertahun-tahun lamanya, dan Tuhan memberkatinya. Namun pada akhir hidupnya ia berdosa melawan Tuhan.
- **17:13** Tuhan murka dengan apa yang sudah dilakukan **Daud**, maka Dia mengutus nabiNya Natan untuk menemui **Daud** dan menceritakan betapa jahat apa yang sudah diperbuatnya. **Daud**bertobat dari dosanya dan Tuhan mengampuninya. Untuk sisa hidupnya, **Daud** mengikuti dan taat kepada Tuhan, bahkan dimasa-masa yang sukar.

Data Kata:

- Strong's: H1732, G1138

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Edom, orang Edom, Edomea

Fakta-fakta:

Edom adalah nama lain dari Esau. Daerah di mana dia tinggal juga dikenal dengan sebutan "Edom" dan kemudian, "Edomea." Bangsa "Edom" adalah keturunannya.

- Wilayah Edom berubah lokasi beberapa kali. Seringnya berlokasi di bagian selatan Israel dan bahkan perluasan dari bagian selatan Yudea.
- Dalam masa Perjanjian Baru, Edom meliputi sebagian selatan propinsi Yudea. Orang Yunani menyebutnya "Edomia."
- Nama "Edom" berarti "merah," yang merujuk pada fakta bahwa Esau dipenuhi bulu rambut merah saat ia lahir. Atau bisa juga merujuk pada sop kacang merah yang ditukarkan dengan hak kesulungannya.
- Dalam Perjanjian Lama, negara Edom sering disebut sebagai musuh Israel.
- Seluruh kitab Obaja adalah tentang penghancuran Edom. Nabi-nabi lainnya dalam Perjanjian Lama juga mengatakan hal yang negatif tentang Edom.

Lihat juga: penentang, hak kesulungan, Esau, Obaja, nabi)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 25:29-30
- Kejadian 32:3-5
- Kejadian 36:1-3
- Yesaya 11:14-15
- Yosua 11:16-17
- Obaja 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H123, H130, H8165, G2401

Efesus

Fakta-fakta:

Efesus adalah sebuah kota Yunani kuno di pesisir barat daerah yang sekarang adalah negara Turki.

- Pada zaman orang-orang Kristen mula-mula, Efesus adalah ibukota Asia, yang merupakan sebuah propinsi kecil di masa itu.
- Karena lokasinya, kota ini merupakan pusat perdagangan dan perjalanan yang penting.
- Sebuah kuil penyembah berhala terkenal untuk pemujaan dewi Artemis (atau Diana) terletak di Efesus.
- Paulus tinggal dan bekerja di Efesus selama lebih dari dua tahun dan kemudian menunjuk Timotius untuk memimpin orang-orang percaya baru di sana.
- Kitab Efesus di Perjanjian Baru adalah sebuah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Efesus.

(Lihat juga: Asia, Paulus, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus15:31-32
- 1 Timotius 1:3-4
- 2 Timotius 4:11-13
- Kisah Para Rasul 19:1-2
- Efesus 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: G2179, G2180, G2181

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Efesus

Fakta-fakta:

Efesus adalah sebuah kota Yunani kuno di pesisir barat daerah yang sekarang adalah negara Turki.

- Pada zaman orang-orang Kristen mula-mula, Efesus adalah ibukota Asia, yang merupakan sebuah propinsi kecil di masa itu.
- Karena lokasinya, kota ini merupakan pusat perdagangan dan perjalanan yang penting.
- Sebuah kuil penyembah berhala terkenal untuk pemujaan dewi Artemis (atau Diana) terletak di Efesus.
- Paulus tinggal dan bekerja di Efesus selama lebih dari dua tahun dan kemudian menunjuk Timotius untuk memimpin orang-orang percaya baru di sana.
- Kitab Efesus di Perjanjian Baru adalah sebuah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Efesus.

(Lihat juga: Asia, Paulus, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus15:31-32
- 1 Timotius 1:3-4
- 2 Timotius 4:11-13
- Kisah Para Rasul 19:1-2
- Efesus 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: G2179, G2180, G2181

Efesus

Fakta-fakta:

Efesus adalah sebuah kota Yunani kuno di pesisir barat daerah yang sekarang adalah negara Turki.

- Pada zaman orang-orang Kristen mula-mula, Efesus adalah ibukota Asia, yang merupakan sebuah propinsi kecil di masa itu.
- Karena lokasinya, kota ini merupakan pusat perdagangan dan perjalanan yang penting.
- Sebuah kuil penyembah berhala terkenal untuk pemujaan dewi Artemis (atau Diana) terletak di Efesus.
- Paulus tinggal dan bekerja di Efesus selama lebih dari dua tahun dan kemudian menunjuk Timotius untuk memimpin orang-orang percaya baru di sana.
- Kitab Efesus di Perjanjian Baru adalah sebuah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Efesus.

(Lihat juga: Asia, Paulus, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus15:31-32
- 1 Timotius 1:3-4
- 2 Timotius 4:11-13
- Kisah Para Rasul 19:1-2
- Efesus 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: G2179, G2180, G2181

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Efesus

Fakta-fakta:

Efesus adalah sebuah kota Yunani kuno di pesisir barat daerah yang sekarang adalah negara Turki.

- Pada zaman orang-orang Kristen mula-mula, Efesus adalah ibukota Asia, yang merupakan sebuah propinsi kecil di masa itu.
- Karena lokasinya, kota ini merupakan pusat perdagangan dan perjalanan yang penting.
- Sebuah kuil penyembah berhala terkenal untuk pemujaan dewi Artemis (atau Diana) terletak di Efesus.
- Paulus tinggal dan bekerja di Efesus selama lebih dari dua tahun dan kemudian menunjuk Timotius untuk memimpin orang-orang percaya baru di sana.
- Kitab Efesus di Perjanjian Baru adalah sebuah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Efesus.

(Lihat juga: Asia, Paulus, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus15:31-32
- 1 Timotius 1:3-4
- 2 Timotius 4:11-13
- Kisah Para Rasul 19:1-2
- Efesus 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: G2179, G2180, G2181

Efesus

Fakta-fakta:

Efesus adalah sebuah kota Yunani kuno di pesisir barat daerah yang sekarang adalah negara Turki.

- Pada zaman orang-orang Kristen mula-mula, Efesus adalah ibukota Asia, yang merupakan sebuah propinsi kecil di masa itu.
- Karena lokasinya, kota ini merupakan pusat perdagangan dan perjalanan yang penting.
- Sebuah kuil penyembah berhala terkenal untuk pemujaan dewi Artemis (atau Diana) terletak di Efesus.
- Paulus tinggal dan bekerja di Efesus selama lebih dari dua tahun dan kemudian menunjuk Timotius untuk memimpin orang-orang percaya baru di sana.
- Kitab Efesus di Perjanjian Baru adalah sebuah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Efesus.

(Lihat juga: Asia, Paulus, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus15:31-32
- 1 Timotius 1:3-4
- 2 Timotius 4:11-13
- Kisah Para Rasul 19:1-2
- Efesus 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: G2179, G2180, G2181

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Efesus

Fakta-fakta:

Efesus adalah sebuah kota Yunani kuno di pesisir barat daerah yang sekarang adalah negara Turki.

- Pada zaman orang-orang Kristen mula-mula, Efesus adalah ibukota Asia, yang merupakan sebuah propinsi kecil di masa itu.
- Karena lokasinya, kota ini merupakan pusat perdagangan dan perjalanan yang penting.
- Sebuah kuil penyembah berhala terkenal untuk pemujaan dewi Artemis (atau Diana) terletak di Efesus.
- Paulus tinggal dan bekerja di Efesus selama lebih dari dua tahun dan kemudian menunjuk Timotius untuk memimpin orang-orang percaya baru di sana.
- Kitab Efesus di Perjanjian Baru adalah sebuah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Efesus.

(Lihat juga: Asia, Paulus, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus15:31-32
- 1 Timotius 1:3-4
- 2 Timotius 4:11-13
- Kisah Para Rasul 19:1-2
- Efesus 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: G2179, G2180, G2181

Efesus

Fakta-fakta:

Efesus adalah sebuah kota Yunani kuno di pesisir barat daerah yang sekarang adalah negara Turki.

- Pada zaman orang-orang Kristen mula-mula, Efesus adalah ibukota Asia, yang merupakan sebuah propinsi kecil di masa itu.
- Karena lokasinya, kota ini merupakan pusat perdagangan dan perjalanan yang penting.
- Sebuah kuil penyembah berhala terkenal untuk pemujaan dewi Artemis (atau Diana) terletak di Efesus.
- Paulus tinggal dan bekerja di Efesus selama lebih dari dua tahun dan kemudian menunjuk Timotius untuk memimpin orang-orang percaya baru di sana.
- Kitab Efesus di Perjanjian Baru adalah sebuah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Efesus.

(Lihat juga: Asia, Paulus, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus15:31-32
- 1 Timotius 1:3-4
- 2 Timotius 4:11-13
- Kisah Para Rasul 19:1-2
- Efesus 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: G2179, G2180, G2181

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Efesus

Fakta-fakta:

Efesus adalah sebuah kota Yunani kuno di pesisir barat daerah yang sekarang adalah negara Turki.

- Pada zaman orang-orang Kristen mula-mula, Efesus adalah ibukota Asia, yang merupakan sebuah propinsi kecil di masa itu.
- Karena lokasinya, kota ini merupakan pusat perdagangan dan perjalanan yang penting.
- Sebuah kuil penyembah berhala terkenal untuk pemujaan dewi Artemis (atau Diana) terletak di Efesus.
- Paulus tinggal dan bekerja di Efesus selama lebih dari dua tahun dan kemudian menunjuk Timotius untuk memimpin orang-orang percaya baru di sana.
- Kitab Efesus di Perjanjian Baru adalah sebuah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Efesus.

(Lihat juga: Asia, Paulus, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus15:31-32
- 1 Timotius 1:3-4
- 2 Timotius 4:11-13
- Kisah Para Rasul 19:1-2
- Efesus 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: G2179, G2180, G2181

Efraim, orang Efraim, orang-orang Efraim

Fakta-fakta:

Efraim adalah anak kedua Yusuf. Keturunannya, orang Efraim, membentuk satu dari dua belas suku Israel.

- Suku Efraim adalah satu dari sepuluh suku yang berada di Israel bagian utara.
- Kadang-kadang nama Efraim digunakan di dalam Alkitab mengacu pada keseluruhan kerajaan Israel utara.
- Efraim rupanya sebuah daerah sangat bergunung-gunung atau berbukit-bukit, berdasarkan pada acuan "daerah perbukitan Efraim" atau "pegunungan Efraim."

(Lihat juga: kerajaan Israel, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:66-69
- 2 Tawarikh 13:4-5
- Yehezkiel 37:15-17
- Kejadian 41:50-52
- Kejadian 48:1-2
- Yohanes 11:54-55

Data Kata:

- Strong's: H669, H673, G2187

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Elam, orang-orang Elam

Fakta-fakta:

Elam adalah anak laki-laki Sem dan cucu Nuh.

- Keturunan Elam disebut "Orang Elam" dan tinggal di sebuah wilayah yang juga disebut "Elam".
- Wilayah Elam terletak di sebelah tenggara Sungai Tigris, di tempat yang sekarang adalah Iran barat.

(Lihat juga: Nuh, Sem)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:17-19
- Kisah Para Rasul 2:8-11
- Ezra 8:4-7
- Yesaya 22:5-7

Data Kata:

- Strong's: H5867, H5962, G1639

Eleazar

Fakta-fakta:

Eleazar adalah nama dari beberapa orang di Alkitab.

- Eleazar adalah anak ketiga Harun, saudara Musa. Setelah Harun mati, Eleazar menjadi imam besar di Israel.
- Eleazar juga nama salah satu dari "laki-laki perkasa" Daud. Eleazar lainnya adalah salah seorang leluhur Yesus.

(Lihat juga: Harun, imam besar, Daud, besar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 24:1-3
- Hakim-hakim 20:27-28
- Bilangan 26:1-2
- Bilangan 34:16-18

Data Kata:

- Strong's: H499, G1648

Elia

Fakta-fakta:

Elia adalah seorang nabi TUHAN yang sangat penting. Elia bernubuat pada masa pemerintahan beberapa raja Israel atau Yehuda, termasuk Raja Ahab.

- Allah melakukan banyak mujizat melalui Elia, termasuk menghidupkan kembali anak laki-laki yang telah mati.
- Elia menegur Raja Ahab karena menyembah ilah palsu Baal.
- Dia menantang para nabi Baal untuk ujian yang membuktikan bahwa TUHAN adalah satu-satunya Allah yang benar.
- Di penghujung hidup Elia, Allah secara ajaib membawanya ke surga ketika dia masih hidup.
- Ratusan tahun kemudian, Elia, bersama Musa, menampakkan diri bersama Yesus di sebuah gunung dan mereka berbicara tentang penderitaan dan kematian yang akan menimpa Yesus di Yerusalem.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: mujizat, nabi, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 17:1
- 2 Raja-raja 1:3-4
- Yakobus 5:16-18
- Yohanes 1:19-21
- Yohanes 1:24-25
- Markus 9:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

19:02 Elia adalah seorang nabi ketika Ahab menjadi raja atas kerajaan Israel.

19:02 Elia berkata kepada Ahab, "Tidak akan ada hujan atau embun di kerajaan Israel sampai aku mengatakannya demikian."

19:03 Allah menyuruh **Elia** pergi ke sebuah sungai di padang gurun untuk bersembunyi dari Ahab yang ingin membunuhnya. Setiap pagi dan petang, burung-burung membawa roti dan daging kepadanya.

19:04 Tetapi mereka memelihara **Elia**, dan Allah menyediakan bagi mereka sehingga tempayan untuk tepung dan buli-buli minyak mereka tidak pernah kosong.

19:05 Sesudah tiga setengah tahun, Allah menyuruh **Elia** kembali ke kerajaan Israel dan berbicara dengan Ahab karena Dia akan mengirimkan hujan lagi.

19:07 Kemudian **Elia** berkata kepada nabi-nabi Baal itu, "Sembelihlah seekor lembu dan persiapkanlah kurban, tetapi jangan menyalakan api.

19:12 Kemudian **Elia** berkata, "Jangan biarkan seorangpun dari nabi-nabi Baal itu melarikan diri!"

36:03 Kemudian Musa dan nabi **Elia** menampakkan diri. Orang-orang ini hidup ratusan tahun sebelum kejadian ini. Mereka berbicara dengan Yesus tentang kematianNya, yang akan segera terjadi di Yerusalem.

Data Kata:

- Strong's: H452, G2243

Elia

Fakta-fakta:

Elia adalah seorang nabi TUHAN yang sangat penting. Elia bernubuat pada masa pemerintahan beberapa raja Israel atau Yehuda, termasuk Raja Ahab.

- Allah melakukan banyak mujizat melalui Elia, termasuk menghidupkan kembali anak laki-laki yang telah mati.
- Elia menegur Raja Ahab karena menyembah ilah palsu Baal.
- Dia menantang para nabi Baal untuk ujian yang membuktikan bahwa TUHAN adalah satu-satunya Allah yang benar.
- Di penghujung hidup Elia, Allah secara ajaib membawanya ke surga ketika dia masih hidup.
- Ratusan tahun kemudian, Elia, bersama Musa, menampakkan diri bersama Yesus di sebuah gunung dan mereka berbicara tentang penderitaan dan kematian yang akan menimpa Yesus di Yerusalem.

(Lihat juga: mujizat, nabi, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 17:1
- 2 Raja-raja 1:3-4
- Yakobus 5:16-18
- Yohanes 1:19-21

- Yohanes 1:24-25
- Markus 9:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

19:02 Elia adalah seorang nabi ketika Ahab menjadi raja atas kerajaan Israel.

19:02 Elia berkata kepada Ahab, "Tidak akan ada hujan atau embun di kerajaan Israel sampai aku mengatakannya demikian."

19:03 Allah menyuruh **Elia** pergi ke sebuah sungai di padang gurun untuk bersembunyi dari Ahab yang ingin membunuhnya. Setiap pagi dan petang, burung-burung membawa roti dan daging kepadanya.

19:04 Tetapi mereka memelihara **Elia**, dan Allah menyediakan bagi mereka sehingga tempayan untuk tepung dan buli-buli minyak mereka tidak pernah kosong.

19:05 Sesudah tiga setengah tahun, Allah menyuruh **Elia** kembali ke kerajaan Israel dan berbicara dengan Ahab karena Dia akan mengirimkan hujan lagi.

19:07 Kemudian **Elia** berkata kepada nabi-nabi Baal itu, "Sembelihlah seekor lembu dan persiapkanlah kurban, tetapi jangan menyalakan api.

19:12 Kemudian **Elia** berkata, "Jangan biarkan seorangpun dari nabi-nabi Baal itu melarikan diri!"

36:03 Kemudian Musa dan nabi **Elia** menampakkan diri. Orang-orang ini hidup ratusan tahun sebelum kejadian ini. Mereka berbicara dengan Yesus tentang kematianNya, yang akan segera terjadi di Yerusalem.

Data Kata:

- Strong's: H452, G2243

Elia

Fakta-fakta:

Elia adalah seorang nabi TUHAN yang sangat penting. Elia bernubuat pada masa pemerintahan beberapa raja Israel atau Yehuda, termasuk Raja Ahab.

- Allah melakukan banyak mujizat melalui Elia, termasuk menghidupkan kembali anak laki-laki yang telah mati.
- Elia menegur Raja Ahab karena menyembah ilah palsu Baal.
- Dia menantang para nabi Baal untuk ujian yang membuktikan bahwa TUHAN adalah satu-satunya Allah yang benar.
- Di penghujung hidup Elia, Allah secara ajaib membawanya ke surga ketika dia masih hidup.
- Ratusan tahun kemudian, Elia, bersama Musa, menampakkan diri bersama Yesus di sebuah gunung dan mereka berbicara tentang penderitaan dan kematian yang akan menimpa Yesus di Yerusalem.

(Lihat juga: mujizat, nabi, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 17:1
- 2 Raja-raja 1:3-4
- Yakobus 5:16-18
- Yohanes 1:19-21
- Yohanes 1:24-25
- Markus 9:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

19:02 Elia adalah seorang nabi ketika Ahab menjadi raja atas kerajaan Israel.

19:02 Elia berkata kepada Ahab, "Tidak akan ada hujan atau embun di kerajaan Israel sampai aku mengatakannya demikian."

19:03 Allah menyuruh **Elia** pergi ke sebuah sungai di padang gurun untuk bersembunyi dari Ahab yang ingin membunuhnya. Setiap pagi dan petang, burung-burung membawa roti dan daging kepadanya.

19:04 Tetapi mereka memelihara **Elia**, dan Allah menyediakan bagi mereka sehingga tempayan untuk tepung dan buli-buli minyak mereka tidak pernah kosong.

19:05 Sesudah tiga setengah tahun, Allah menyuruh **Elia** kembali ke kerajaan Israel dan berbicara dengan Ahab karena Dia akan mengirimkan hujan lagi.

19:07 Kemudian **Elia** berkata kepada nabi-nabi Baal itu, "Sembelihlah seekor lembu dan persiapkanlah kurban, tetapi jangan menyalakan api.

19:12 Kemudian **Elia** berkata, "Jangan biarkan seorangpun dari nabi-nabi Baal itu melarikan diri!"

36:03 Kemudian Musa dan nabi **Elia** menampakkan diri. Orang-orang ini hidup ratusan tahun sebelum kejadian ini. Mereka berbicara dengan Yesus tentang kematianNya, yang akan segera terjadi di Yerusalem.

Data Kata:

- Strong's: H452, G2243

Elia

Fakta-fakta:

Elia adalah seorang nabi TUHAN yang sangat penting. Elia bernubuat pada masa pemerintahan beberapa raja Israel atau Yehuda, termasuk Raja Ahab.

- Allah melakukan banyak mujizat melalui Elia, termasuk menghidupkan kembali anak laki-laki yang telah mati.
- Elia menegur Raja Ahab karena menyembah ilah palsu Baal.
- Dia menantang para nabi Baal untuk ujian yang membuktikan bahwa TUHAN adalah satu-satunya Allah yang benar.
- Di penghujung hidup Elia, Allah secara ajaib membawanya ke surga ketika dia masih hidup.
- Ratusan tahun kemudian, Elia, bersama Musa, menampakkan diri bersama Yesus di sebuah gunung dan mereka berbicara tentang penderitaan dan kematian yang akan menimpa Yesus di Yerusalem.

(Lihat juga: mujizat, nabi, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 17:1
- 2 Raja-raja 1:3-4
- Yakobus 5:16-18
- Yohanes 1:19-21
- Yohanes 1:24-25
- Markus 9:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

19:02 Elia adalah seorang nabi ketika Ahab menjadi raja atas kerajaan Israel.

19:02 Elia berkata kepada Ahab, "Tidak akan ada hujan atau embun di kerajaan Israel sampai aku mengatakannya demikian."

19:03 Allah menyuruh **Elia** pergi ke sebuah sungai di padang gurun untuk bersembunyi dari Ahab yang ingin membunuhnya. Setiap pagi dan petang, burung-burung membawa roti dan daging kepadanya.

19:04 Tetapi mereka memelihara **Elia**, dan Allah menyediakan bagi mereka sehingga tempayan untuk tepung dan buli-buli minyak mereka tidak pernah kosong.

19:05 Sesudah tiga setengah tahun, Allah menyuruh **Elia** kembali ke kerajaan Israel dan berbicara dengan Ahab karena Dia akan mengirimkan hujan lagi.

19:07 Kemudian **Elia** berkata kepada nabi-nabi Baal itu, "Sembelihlah seekor lembu dan persiapkanlah kurban, tetapi jangan menyalakan api.

19:12 Kemudian **Elia** berkata, "Jangan biarkan seorangpun dari nabi-nabi Baal itu melarikan diri!"

36:03 Kemudian Musa dan nabi **Elia** menampakkan diri. Orang-orang ini hidup ratusan tahun sebelum kejadian ini. Mereka berbicara dengan Yesus tentang kematianNya, yang akan segera terjadi di Yerusalem.

Data Kata:

- Strong's: H452, G2243

Elia

Fakta-fakta:

Elia adalah seorang nabi TUHAN yang sangat penting. Elia bernubuat pada masa pemerintahan beberapa raja Israel atau Yehuda, termasuk Raja Ahab.

- Allah melakukan banyak mujizat melalui Elia, termasuk menghidupkan kembali anak laki-laki yang telah mati.
- Elia menegur Raja Ahab karena menyembah ilah palsu Baal.
- Dia menantang para nabi Baal untuk ujian yang membuktikan bahwa TUHAN adalah satu-satunya Allah yang benar.
- Di penghujung hidup Elia, Allah secara ajaib membawanya ke surga ketika dia masih hidup.
- Ratusan tahun kemudian, Elia, bersama Musa, menampakkan diri bersama Yesus di sebuah gunung dan mereka berbicara tentang penderitaan dan kematian yang akan menimpa Yesus di Yerusalem.

(Lihat juga: mujizat, nabi, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 17:1
- 2 Raja-raja 1:3-4
- Yakobus 5:16-18
- Yohanes 1:19-21
- Yohanes 1:24-25
- Markus 9:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

19:02 Elia adalah seorang nabi ketika Ahab menjadi raja atas kerajaan Israel.

19:02 Elia berkata kepada Ahab, "Tidak akan ada hujan atau embun di kerajaan Israel sampai aku mengatakannya demikian."

19:03 Allah menyuruh **Elia** pergi ke sebuah sungai di padang gurun untuk bersembunyi dari Ahab yang ingin membunuhnya. Setiap pagi dan petang, burung-burung membawa roti dan daging kepadanya.

19:04 Tetapi mereka memelihara **Elia**, dan Allah menyediakan bagi mereka sehingga tempayan untuk tepung dan buli-buli minyak mereka tidak pernah kosong.

19:05 Sesudah tiga setengah tahun, Allah menyuruh **Elia** kembali ke kerajaan Israel dan berbicara dengan Ahab karena Dia akan mengirimkan hujan lagi.

19:07 Kemudian **Elia** berkata kepada nabi-nabi Baal itu, "Sembelihlah seekor lembu dan persiapkanlah kurban, tetapi jangan menyalakan api.

19:12 Kemudian **Elia** berkata, "Jangan biarkan seorangpun dari nabi-nabi Baal itu melarikan diri!"

36:03 Kemudian Musa dan nabi **Elia** menampakkan diri. Orang-orang ini hidup ratusan tahun sebelum kejadian ini. Mereka berbicara dengan Yesus tentang kematianNya, yang akan segera terjadi di Yerusalem.

Data Kata:

- Strong's: H452, G2243

Elia

Fakta-fakta:

Elia adalah seorang nabi TUHAN yang sangat penting. Elia bernubuat pada masa pemerintahan beberapa raja Israel atau Yehuda, termasuk Raja Ahab.

- Allah melakukan banyak mujizat melalui Elia, termasuk menghidupkan kembali anak laki-laki yang telah mati.
- Elia menegur Raja Ahab karena menyembah ilah palsu Baal.
- Dia menantang para nabi Baal untuk ujian yang membuktikan bahwa TUHAN adalah satu-satunya Allah yang benar.
- Di penghujung hidup Elia, Allah secara ajaib membawanya ke surga ketika dia masih hidup.
- Ratusan tahun kemudian, Elia, bersama Musa, menampakkan diri bersama Yesus di sebuah gunung dan mereka berbicara tentang penderitaan dan kematian yang akan menimpa Yesus di Yerusalem.

(Lihat juga: mujizat, nabi, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 17:1
- 2 Raja-raja 1:3-4
- Yakobus 5:16-18
- Yohanes 1:19-21
- Yohanes 1:24-25
- Markus 9:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

19:02 Elia adalah seorang nabi ketika Ahab menjadi raja atas kerajaan Israel.

19:02 Elia berkata kepada Ahab, "Tidak akan ada hujan atau embun di kerajaan Israel sampai aku mengatakannya demikian."

19:03 Allah menyuruh **Elia** pergi ke sebuah sungai di padang gurun untuk bersembunyi dari Ahab yang ingin membunuhnya. Setiap pagi dan petang, burung-burung membawa roti dan daging kepadanya.

19:04 Tetapi mereka memelihara **Elia**, dan Allah menyediakan bagi mereka sehingga tempayan untuk tepung dan buli-buli minyak mereka tidak pernah kosong.

19:05 Sesudah tiga setengah tahun, Allah menyuruh **Elia** kembali ke kerajaan Israel dan berbicara dengan Ahab karena Dia akan mengirimkan hujan lagi.

19:07 Kemudian **Elia** berkata kepada nabi-nabi Baal itu, "Sembelihlah seekor lembu dan persiapkanlah kurban, tetapi jangan menyalakan api.

19:12 Kemudian **Elia** berkata, "Jangan biarkan seorangpun dari nabi-nabi Baal itu melarikan diri!"

36:03 Kemudian Musa dan nabi **Elia** menampakkan diri. Orang-orang ini hidup ratusan tahun sebelum kejadian ini. Mereka berbicara dengan Yesus tentang kematianNya, yang akan segera terjadi di Yerusalem.

Data Kata:

- Strong's: H452, G2243

Elisa

Fakta-fakta:

Elisa adalah seorang nabi di Israel pada masa pemerintahan beberapa raja Israel: Ahab, Ahazia, Yoram, Yehu, Yoahas, dan Yoas.

- Allah berfirman kepada Nabi Elia untuk mengurapi Elisa sebagai nabi.
- Ketika Elia terangkat ke surga dengan kereta berapi, Elisa menjadi nabi Allah bagi raja-raja Israel.
- Elisa melakukan banyak mujizat, termasuk menyembuhkan seorang laki-laki dari Suria yang sakit kusta dan membangkitkan anak seorang perempuan Sunem dari kematian.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama

(Lihat juga: Elia, Naaman, nabi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 19:15-16
- 2 Raja-raja 3:15-17
- 2 Raja-raja 5:8-10
- Lukas 4:25-27

Data Kata:

- Strong's: H477

Elisa

Fakta-fakta:

Elisa adalah seorang nabi di Israel pada masa pemerintahan beberapa raja Israel: Ahab, Ahazia, Yoram, Yehu, Yoahas, dan Yoas.

- Allah berfirman kepada Nabi Elia untuk mengurapi Elisa sebagai nabi.
- Ketika Elia terangkat ke surga dengan kereta berapi, Elisa menjadi nabi Allah bagi raja-raja Israel.
- Elisa melakukan banyak mujizat, termasuk menyembuhkan seorang laki-laki dari Suria yang sakit kusta dan membangkitkan anak seorang perempuan Sunem dari kematian.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama

(Lihat juga: Elia, Naaman, nabi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 19:15-16
- 2 Raja-raja 3:15-17
- 2 Raja-raja 5:8-10
- Lukas 4:25-27

Data Kata:

- Strong's: H477

Elisabet

Fakta-fakta:

Elisabet adalah ibu Yohanes Pembaptis. Nama suaminya adalah Zakharia.

- Zakharia dan Elisabet tidak pernah dapat memiliki anak-anak, tetapi di usia tuanya, Allah berjanji kepada Zakharia bahwa Elisabet akan melahirkan baginya seorang anak laki-laki.

- Allah menepati janjiNya, dan segera Zakharia dan Elisabet dapat mengandung, dan dia melahirkan seorang anak laki-laki. Mereka menamai anak itu Yohanes.
- Elisabet adalah juga seorang kerabat Maria, ibu Yesus.

(Lihat juga: Yohanes (Pembaptis), Zakharia (PB)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Lukas 1:24-25
- Lukas 1:39-41

Data Kata:

- Strong's: G1665

Elisabet

Fakta-fakta:

Elisabet adalah ibu Yohanes Pembaptis. Nama suaminya adalah Zakharia.

- Zakharia dan Elisabet tidak pernah dapat memiliki anak-anak, tetapi di usia tuanya, Allah berjanji kepada Zakharia bahwa Elisabet akan melahirkan baginya seorang anak laki-laki.
- Allah menepati janjiNya, dan segera Zakharia dan Elisabet dapat mengandung, dan dia melahirkan seorang anak laki-laki. Mereka menamai anak itu Yohanes.
- Elisabet adalah juga seorang kerabat Maria, ibu Yesus.

(Lihat juga: Yohanes (Pembaptis), Zakharia (PB)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Lukas 1:24-25
- Lukas 1:39-41

Data Kata:

- Strong's: G1665

Elyakim

Fakta-fakta:

Elyakim adalah nama dari dua orang di Perjanjian Lama.

- Seorang yang bernama Elyakim adalah kepala istana pada masa Raja Hizkia.
- Seorang lain yang bernama Elyakim adalah anak laki-laki Raja Yosia. Dia dijadikan raja Yehuda oleh Nekho, firaun Mesir.
- Nekho mengubah nama Elyakim menjadi Yoyakim.

(Lihat juga: Hizkia, Yoyakim, Yosia, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:16-18
- 2 Raja-raja 18:26-27
- 2 Raja-raja 18:36-37
- 2 Raja-raja 23:34-35

Data Kata:

- Strong's: H471, G1662

Elyakim

Fakta-fakta:

Elyakim adalah nama dari dua orang di Perjanjian Lama.

- Seorang yang bernama Elyakim adalah kepala istana pada masa Raja Hizkia.
- Seorang lain yang bernama Elyakim adalah anak laki-laki Raja Yosia. Dia dijadikan raja Yehuda oleh Nekho, firaun Mesir.
- Nekho mengubah nama Elyakim menjadi Yoyakim.

(Lihat juga: Hizkia, Yoyakim, Yosia, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:16-18
- 2 Raja-raja 18:26-27
- 2 Raja-raja 18:36-37
- 2 Raja-raja 23:34-35

Data Kata:

- Strong's: H471, G1662

Esau

Fakta-fakta:

Esau adalah salah seorang anak kembar Ishak dan Ribka. Dia adalah anak pertama yang dilahirkan. Saudara kembarnya adalah Yakub.

- Esau menjual hak kesulungannya kepada saudaranya Yakub dengan imbalan demi semangkuk makanan.
- Karena Esau adalah anak sulung, ayahnya Ishak seharusnya memberikannya berkat khusus. Tetapi Yakub menipu Ishak untuk memberinya berkat itu sebagai gantinya. Awalnya Esau sangat marah sehingga dia ingin membunuh Yakub, tetapi kemudian dia mengampuninya.
- Esau memiliki banyak anak dan cucu, dan keturunan ini membentuk sebuah suku bangsa besar yang tinggal di tanah Kanaan.

(Lihat juga: Edom, Ishak, Israel, Ribka)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 25:29-30
- Kejadian 26:34-35
- Kejadian 27:11-12
- Kejadian 32:3-5
- Ibrani 12:14-17
- Roma 9:10-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **06:07** Ketika Ribka melahirkan, anak sulungnya berwarna kemerahan dan berbulu, dan mereka menamainya **Esau.**
- **07:02** Jadi **Esau** memberikan hak-haknya sebagai anak sulung kepada Yakub.
- **07:04** Waktu Ishak meraba bulu kambing dan mencium bau pakaiannya, dia berpikir bahwa itu **Esau** dan memberkatinya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **07:05 Esau** membenci Yakub karena Yakub telah mencuri haknya sebagai anak sulung dan juga berkatnya.
- **07:10** Tetapi **Esau** sudah mengampuni Yakub, dan mereka sangat senang dapat bertemu kembali satu sama lain.

Data Kata:

- Strong's: H6215, G2269

Esau

Fakta-fakta:

Esau adalah salah seorang anak kembar Ishak dan Ribka. Dia adalah anak pertama yang dilahirkan. Saudara kembarnya adalah Yakub.

- Esau menjual hak kesulungannya kepada saudaranya Yakub dengan imbalan demi semangkuk makanan.
- Karena Esau adalah anak sulung, ayahnya Ishak seharusnya memberikannya berkat khusus. Tetapi Yakub menipu Ishak untuk memberinya berkat itu sebagai gantinya. Awalnya Esau sangat marah sehingga dia ingin membunuh Yakub, tetapi kemudian dia mengampuninya.
- Esau memiliki banyak anak dan cucu, dan keturunan ini membentuk sebuah suku bangsa besar yang tinggal di tanah Kanaan.

(Lihat juga: Edom, Ishak, Israel, Ribka)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 25:29-30
- Kejadian 26:34-35
- Kejadian 27:11-12
- Kejadian 32:3-5
- Ibrani 12:14-17
- Roma 9:10-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **06:07** Ketika Ribka melahirkan, anak sulungnya berwarna kemerahan dan berbulu, dan mereka menamainya **Esau.**
- **07:02** Jadi **Esau** memberikan hak-haknya sebagai anak sulung kepada Yakub.
- **07:04** Waktu Ishak meraba bulu kambing dan mencium bau pakaiannya, dia berpikir bahwa itu **Esau** dan memberkatinya.
- **07:05 Esau** membenci Yakub karena Yakub telah mencuri haknya sebagai anak sulung dan juga berkatnya.
- **07:10** Tetapi **Esau** sudah mengampuni Yakub, dan mereka sangat senang dapat bertemu kembali satu sama lain.

Data Kata:

- Strong's: H6215, G2269

Etiopia, orang Etiopia

Fakta-fakta:

Etiopia adalah sebuah negara di Afrika yang terletak di sebelah selatan Mesir, berbatasan dengan Sungai Nil di barat dan Laut Merah di timur. Seseorang yang berasal dari Etiopia disebut "orang Etiopia."

- Etiopia kuno terletak di sebelah selatan Mesir dan termasuk tanah yang sekarang merupakan bagian dari beberapa negara Afrika modern, seperti Sudan, Ethiopia modern, Somalia, Kenya, Uganda, Republik Afrika Tengah, dan Chad.
- Di Alkitab, Etiopia kadang-kadang disebut "Kush" atau "Nubia."

- Negara-negara Etiopia ('Kush') dan Mesir sering disebutkan bersamaan di Alkitab, mungkin karena terletak berdampingan satu sama lain dan orang-orangnya mungkin memiliki keturunan yang sama.
- Allah mengutus Filipus sang penginjil ke gurun di mana dia membagikan kabar baik tentang Yesus pada seorang sida-sida Etiopia

(Lihat juga: Kush, Mesir, orang kasim, Filipus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Kisah Para Rasul 8:29-31
- Kisah Para Rasul 8:32-33
- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Yesaya 18:1-2
- Nahum 3:8-9
- Zefanya 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H3568, H3569, H3571, G128

Farisi, Orang-orang Farisi

Fakta-fakta:

Orang-orang Farisi memiliki peran yang penting, sekelompok pemimpin agama Yahudi yang berkuasa pada jaman Yesus.

- Banyak dari mereka adalah pengusaha kelas menengah dan sebagian dari mereka juga para imam.
- Dari antara semua pemimpin Yahudi, orang-orang Farisi adalah yang paling ketat mamatuhi hukum Musa serta hukum dan tradisi Yahudi lainnya.
- Mereka sangat peduli untuk menjaga orang-orang Yahudi tetap terpisah dari pengaruh orang-orang bukan Yahudi di sekitar mereka. Nama "Farisi" berasal dari kata "memisahkan."
- Orang-orang Farisi percaya pada kehidupan setelah kematian; mereka juga percaya pada keberadaan malaikat dan roh-roh lainnya.
- Orang-orang Farisi dan Saduki aktif menentang Yesus dan jemaat mula-mula.

(Lihat juga: majelis, Pemimpin Yahudi, hukum, Saduki)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Yohanes 3:1-2
- Lukas 11:43-44
- Matius 3:7-9
- Matius 5:19-20
- Matius 9:10-11
- Matius 12:1-2
- Matius 12:38-40
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: G5330

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Farisi, Orang-orang Farisi

Fakta-fakta:

Orang-orang Farisi memiliki peran yang penting, sekelompok pemimpin agama Yahudi yang berkuasa pada jaman Yesus.

- Banyak dari mereka adalah pengusaha kelas menengah dan sebagian dari mereka juga para imam.
- Dari antara semua pemimpin Yahudi, orang-orang Farisi adalah yang paling ketat mamatuhi hukum Musa serta hukum dan tradisi Yahudi lainnya.
- Mereka sangat peduli untuk menjaga orang-orang Yahudi tetap terpisah dari pengaruh orang-orang bukan Yahudi di sekitar mereka. Nama "Farisi" berasal dari kata "memisahkan."
- Orang-orang Farisi percaya pada kehidupan setelah kematian; mereka juga percaya pada keberadaan malaikat dan roh-roh lainnya.
- Orang-orang Farisi dan Saduki aktif menentang Yesus dan jemaat mula-mula.

(Lihat juga: majelis, Pemimpin Yahudi, hukum, Saduki)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Yohanes 3:1-2
- Lukas 11:43-44
- Matius 3:7-9
- Matius 5:19-20
- Matius 9:10-11
- Matius 12:1-2
- Matius 12:38-40
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: G5330

Farisi, Orang-orang Farisi

Fakta-fakta:

Orang-orang Farisi memiliki peran yang penting, sekelompok pemimpin agama Yahudi yang berkuasa pada jaman Yesus.

- Banyak dari mereka adalah pengusaha kelas menengah dan sebagian dari mereka juga para imam.
- Dari antara semua pemimpin Yahudi, orang-orang Farisi adalah yang paling ketat mamatuhi hukum Musa serta hukum dan tradisi Yahudi lainnya.
- Mereka sangat peduli untuk menjaga orang-orang Yahudi tetap terpisah dari pengaruh orang-orang bukan Yahudi di sekitar mereka. Nama "Farisi" berasal dari kata "memisahkan."
- Orang-orang Farisi percaya pada kehidupan setelah kematian; mereka juga percaya pada keberadaan malaikat dan roh-roh lainnya.
- Orang-orang Farisi dan Saduki aktif menentang Yesus dan jemaat mula-mula.

(Lihat juga: majelis, Pemimpin Yahudi, hukum, Saduki)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Yohanes 3:1-2
- Lukas 11:43-44
- Matius 3:7-9
- Matius 5:19-20
- Matius 9:10-11
- Matius 12:1-2
- Matius 12:38-40
- Filipi 3:4-5

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: G5330

Farisi, Orang-orang Farisi

Fakta-fakta:

Orang-orang Farisi memiliki peran yang penting, sekelompok pemimpin agama Yahudi yang berkuasa pada jaman Yesus.

- Banyak dari mereka adalah pengusaha kelas menengah dan sebagian dari mereka juga para imam.
- Dari antara semua pemimpin Yahudi, orang-orang Farisi adalah yang paling ketat mamatuhi hukum Musa serta hukum dan tradisi Yahudi lainnya.
- Mereka sangat peduli untuk menjaga orang-orang Yahudi tetap terpisah dari pengaruh orang-orang bukan Yahudi di sekitar mereka. Nama "Farisi" berasal dari kata "memisahkan."
- Orang-orang Farisi percaya pada kehidupan setelah kematian; mereka juga percaya pada keberadaan malaikat dan roh-roh lainnya.
- Orang-orang Farisi dan Saduki aktif menentang Yesus dan jemaat mula-mula.

(Lihat juga: majelis, Pemimpin Yahudi, hukum, Saduki)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Yohanes 3:1-2
- Lukas 11:43-44
- Matius 3:7-9
- Matius 5:19-20
- Matius 9:10-11
- Matius 12:1-2
- Matius 12:38-40
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: G5330

Farisi, Orang-orang Farisi

Fakta-fakta:

Orang-orang Farisi memiliki peran yang penting, sekelompok pemimpin agama Yahudi yang berkuasa pada jaman Yesus.

- Banyak dari mereka adalah pengusaha kelas menengah dan sebagian dari mereka juga para imam.
- Dari antara semua pemimpin Yahudi, orang-orang Farisi adalah yang paling ketat mamatuhi hukum Musa serta hukum dan tradisi Yahudi lainnya.
- Mereka sangat peduli untuk menjaga orang-orang Yahudi tetap terpisah dari pengaruh orang-orang bukan Yahudi di sekitar mereka. Nama "Farisi" berasal dari kata "memisahkan."
- Orang-orang Farisi percaya pada kehidupan setelah kematian; mereka juga percaya pada keberadaan malaikat dan roh-roh lainnya.
- Orang-orang Farisi dan Saduki aktif menentang Yesus dan jemaat mula-mula.

(Lihat juga: majelis, Pemimpin Yahudi, hukum, Saduki)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Yohanes 3:1-2
- Lukas 11:43-44
- Matius 3:7-9
- Matius 5:19-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 9:10-11
- Matius 12:1-2
- Matius 12:38-40
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: G5330

Farisi, Orang-orang Farisi

Fakta-fakta:

Orang-orang Farisi memiliki peran yang penting, sekelompok pemimpin agama Yahudi yang berkuasa pada jaman Yesus.

- Banyak dari mereka adalah pengusaha kelas menengah dan sebagian dari mereka juga para imam.
- Dari antara semua pemimpin Yahudi, orang-orang Farisi adalah yang paling ketat mamatuhi hukum Musa serta hukum dan tradisi Yahudi lainnya.
- Mereka sangat peduli untuk menjaga orang-orang Yahudi tetap terpisah dari pengaruh orang-orang bukan Yahudi di sekitar mereka. Nama "Farisi" berasal dari kata "memisahkan."
- Orang-orang Farisi percaya pada kehidupan setelah kematian; mereka juga percaya pada keberadaan malaikat dan roh-roh lainnya.
- Orang-orang Farisi dan Saduki aktif menentang Yesus dan jemaat mula-mula.

(Lihat juga: majelis, Pemimpin Yahudi, hukum, Saduki)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Yohanes 3:1-2
- Lukas 11:43-44
- Matius 3:7-9
- Matius 5:19-20
- Matius 9:10-11
- Matius 12:1-2
- Matius 12:38-40
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: G5330

Fenisia

Fakta-Fakta:

Pada zaman kuno, Fenisia adalah negara kaya yang terletak di Kanaan di Laut Mediterania, di sebelah utara Israel.

- Fenesia dari suatu wilayah tanah yang berada di wilayah barat dari apa yang sekarang merupakan negara Libanon.
- Pada zaman Perjanjian Baru, ibu kota Fenesia adalah Tirus. Kota Fenisia yang penting adalah Sidon.
- Orang-orang Fenisia terkenal dengan keterampilan kayu mereka menggunakan pohon-pohon cedar yang lebih kaya di negara mereka, untuk membuat pewarna ungu yang mahal, dan kemampuan mereka untuk bepergian dan berdagang di laut. Mereka juga pembangun kapal yang sangat menarik.
- Salah satu huruf paling awal dibuat oleh orang-orang Fenisia. Alfabet mereka banyak digunakan karena kontak mereka dengan banyak kelompok orang melalui perdagangan.

(Lihat juga: Aras, ungu, Sidon,Tirus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 11: 19-21
- Kisah Para Rasul 15: 3-4
- Kisah Para Rasul 21: 1-2
- Yesaya 23: 10-12

Kata data:

- Strong's: H3667, G4949, G5403

Fenisia

Fakta-Fakta:

Pada zaman kuno, Fenisia adalah negara kaya yang terletak di Kanaan di Laut Mediterania, di sebelah utara Israel.

- Fenesia dari suatu wilayah tanah yang berada di wilayah barat dari apa yang sekarang merupakan negara Libanon.
- Pada zaman Perjanjian Baru, ibu kota Fenesia adalah Tirus. Kota Fenisia yang penting adalah Sidon.
- Orang-orang Fenisia terkenal dengan keterampilan kayu mereka menggunakan pohon-pohon cedar yang lebih kaya di negara mereka, untuk membuat pewarna ungu yang mahal, dan kemampuan mereka untuk bepergian dan berdagang di laut. Mereka juga pembangun kapal yang sangat menarik.
- Salah satu huruf paling awal dibuat oleh orang-orang Fenisia. Alfabet mereka banyak digunakan karena kontak mereka dengan banyak kelompok orang melalui perdagangan.

(Lihat juga: Aras, ungu, Sidon,Tirus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 11: 19-21
- Kisah Para Rasul 15: 3-4
- Kisah Para Rasul 21: 1-2
- Yesaya 23: 10-12

Kata data:

- Strong's: H3667, G4949, G5403

Fenisia

Fakta-Fakta:

Pada zaman kuno, Fenisia adalah negara kaya yang terletak di Kanaan di Laut Mediterania, di sebelah utara Israel.

- Fenesia dari suatu wilayah tanah yang berada di wilayah barat dari apa yang sekarang merupakan negara Libanon.
- Pada zaman Perjanjian Baru, ibu kota Fenesia adalah Tirus. Kota Fenisia yang penting adalah Sidon.
- Orang-orang Fenisia terkenal dengan keterampilan kayu mereka menggunakan pohon-pohon cedar yang lebih kaya di negara mereka, untuk membuat pewarna ungu yang mahal, dan kemampuan mereka untuk bepergian dan berdagang di laut. Mereka juga pembangun kapal yang sangat menarik.
- Salah satu huruf paling awal dibuat oleh orang-orang Fenisia. Alfabet mereka banyak digunakan karena kontak mereka dengan banyak kelompok orang melalui perdagangan.

(Lihat juga: Aras, ungu, Sidon,Tirus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 11: 19-21
- Kisah Para Rasul 15: 3-4
- Kisah Para Rasul 21: 1-2
- Yesaya 23: 10-12

Kata data:

- Strong's: H3667, G4949, G5403

Filipi, orang Filipi

Fakta-fakta:

Filipi adalah sebuah kota besar dan koloni Romawi yang terletak di Makedonia di bagian utara Yunani kuno.

- Paulus dan Silas pergi ke Filipi untuk berkhotbah tentang Yesus kepada orang-orang di sana.
- Sementara di Filipi, Paulus dan Silas ditangkap, tetapi Tuhan secara ajaib membebaskan mereka.
- Buku Perjanjian Baru tentang Filipi adalah surat yang ditulis rasul Paulus kepada orang-orang Kristen di gereja di Filipi.
- Perhatikan bahwa ini adalah kota yang berbeda dari Kaisarea Filipi yang terletak di timur laut Israel dekat Gunung Hermon.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:1-2
- Kisah Para Rasul 16:11-13
- Matius 16:13-16
- Filipi 1:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

47:01 Suatu hari, Paulus dan temannya Silas pergi ke kota **Filipi** untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.

47:13 Hari berikutnya para pemimpin kota membebaskan Paulus dan Silas dari penjara dan meminta mereka untuk meninggalkan **Filipi**.

Data Kata:

Strong's: G5374, G5375

Filipi, orang Filipi

Fakta-fakta:

Filipi adalah sebuah kota besar dan koloni Romawi yang terletak di Makedonia di bagian utara Yunani kuno.

- Paulus dan Silas pergi ke Filipi untuk berkhotbah tentang Yesus kepada orang-orang di sana.
- Sementara di Filipi, Paulus dan Silas ditangkap, tetapi Tuhan secara ajaib membebaskan mereka.
- Buku Perjanjian Baru tentang Filipi adalah surat yang ditulis rasul Paulus kepada orang-orang Kristen di gereja di Filipi.
- Perhatikan bahwa ini adalah kota yang berbeda dari Kaisarea Filipi yang terletak di timur laut Israel dekat Gunung Hermon.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:1-2
- Kisah Para Rasul 16:11-13

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 16:13-16
- Filipi 1:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

47:01 Suatu hari, Paulus dan temannya Silas pergi ke kota **Filipi** untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.

47:13 Hari berikutnya para pemimpin kota membebaskan Paulus dan Silas dari penjara dan meminta mereka untuk meninggalkan **Filipi**.

Data Kata:

Strong's: G5374, G5375

Filipi, orang Filipi

Fakta-fakta:

Filipi adalah sebuah kota besar dan koloni Romawi yang terletak di Makedonia di bagian utara Yunani kuno.

- Paulus dan Silas pergi ke Filipi untuk berkhotbah tentang Yesus kepada orang-orang di sana.
- Sementara di Filipi, Paulus dan Silas ditangkap, tetapi Tuhan secara ajaib membebaskan mereka.
- Buku Perjanjian Baru tentang Filipi adalah surat yang ditulis rasul Paulus kepada orang-orang Kristen di gereja di Filipi.
- Perhatikan bahwa ini adalah kota yang berbeda dari Kaisarea Filipi yang terletak di timur laut Israel dekat Gunung Hermon.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:1-2
- Kisah Para Rasul 16:11-13
- Matius 16:13-16
- Filipi 1:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

47:01 Suatu hari, Paulus dan temannya Silas pergi ke kota **Filipi** untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.

47:13 Hari berikutnya para pemimpin kota membebaskan Paulus dan Silas dari penjara dan meminta mereka untuk meninggalkan **Filipi**.

Data Kata:

Strong's: G5374, G5375

Filipi, orang Filipi

Fakta-fakta:

Filipi adalah sebuah kota besar dan koloni Romawi yang terletak di Makedonia di bagian utara Yunani kuno.

- Paulus dan Silas pergi ke Filipi untuk berkhotbah tentang Yesus kepada orang-orang di sana.
- Sementara di Filipi, Paulus dan Silas ditangkap, tetapi Tuhan secara ajaib membebaskan mereka.
- Buku Perjanjian Baru tentang Filipi adalah surat yang ditulis rasul Paulus kepada orang-orang Kristen di gereja di Filipi.
- Perhatikan bahwa ini adalah kota yang berbeda dari Kaisarea Filipi yang terletak di timur laut Israel dekat Gunung Hermon.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:1-2
- Kisah Para Rasul 16:11-13
- Matius 16:13-16
- Filipi 1:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

47:01 Suatu hari, Paulus dan temannya Silas pergi ke kota **Filipi** untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.

47:13 Hari berikutnya para pemimpin kota membebaskan Paulus dan Silas dari penjara dan meminta mereka untuk meninggalkan **Filipi**.

Data Kata:

Strong's: G5374, G5375

Filipi, orang Filipi

Fakta-fakta:

Filipi adalah sebuah kota besar dan koloni Romawi yang terletak di Makedonia di bagian utara Yunani kuno.

- Paulus dan Silas pergi ke Filipi untuk berkhotbah tentang Yesus kepada orang-orang di sana.
- Sementara di Filipi, Paulus dan Silas ditangkap, tetapi Tuhan secara ajaib membebaskan mereka.
- Buku Perjanjian Baru tentang Filipi adalah surat yang ditulis rasul Paulus kepada orang-orang Kristen di gereja di Filipi.
- Perhatikan bahwa ini adalah kota yang berbeda dari Kaisarea Filipi yang terletak di timur laut Israel dekat Gunung Hermon.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:1-2
- Kisah Para Rasul 16:11-13
- Matius 16:13-16
- Filipi 1:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

47:01 Suatu hari, Paulus dan temannya Silas pergi ke kota **Filipi** untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.

47:13 Hari berikutnya para pemimpin kota membebaskan Paulus dan Silas dari penjara dan meminta mereka untuk meninggalkan **Filipi**.

Data Kata:

Strong's: G5374, G5375

Filipus, sang penginjil

Fakta-fakta:

Di gereja Kristen mula-mula di Yerusalem, Filipus adalah salah satu dari tujuh pemimpin yang dipilih untuk merawat orang-orang Kristen yang miskin dan membutuhkan, terutama para janda.

- Allah menggunakan Filipus untuk membagikan Injil kepada orang-orang di banyak kota berbeda di provinsi Yudea dan Galilea, termasuk seorang pria Ethiopia yang ia temui di jalan padang pasir ke Gaza dari Yerusalem.

- Bertahun-tahun kemudian Filipus tinggal di Kaisarea ketika Paulus dan rekan-rekannya tinggal di rumahnya dalam perjalanan kembali ke Yerusalem.
- Kebanyakan ahli Alkitab berpikir bahwa Filipus si penginjil tidak sama dengan rasul Yesus dengan nama itu. Beberapa bahasa mungkin lebih suka menggunakan ejaan yang sedikit berbeda untuk nama kedua pria ini untuk memperjelas bahwa mereka adalah pria yang berbeda.

Lihat juga: Filipus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 8:12-13
- Kisah Para Rasul 8:29-31
- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Kisah Para Rasul 8:39-40

Data Kata:

- Strong's: G5376

Filipus, sang penginjil

Fakta-fakta:

Di gereja Kristen mula-mula di Yerusalem, Filipus adalah salah satu dari tujuh pemimpin yang dipilih untuk merawat orang-orang Kristen yang miskin dan membutuhkan, terutama para janda.

- Allah menggunakan Filipus untuk membagikan Injil kepada orang-orang di banyak kota berbeda di provinsi Yudea dan Galilea, termasuk seorang pria Ethiopia yang ia temui di jalan padang pasir ke Gaza dari Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian Filipus tinggal di Kaisarea ketika Paulus dan rekan-rekannya tinggal di rumahnya dalam perjalanan kembali ke Yerusalem.
- Kebanyakan ahli Alkitab berpikir bahwa Filipus si penginjil tidak sama dengan rasul Yesus dengan nama itu. Beberapa bahasa mungkin lebih suka menggunakan ejaan yang sedikit berbeda untuk nama kedua pria ini untuk memperjelas bahwa mereka adalah pria yang berbeda.

Lihat juga: Filipus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 8:12-13
- Kisah Para Rasul 8:29-31
- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Kisah Para Rasul 8:39-40

Data Kata:

- Strong's: G5376

Filipus, sang penginjil

Fakta-fakta:

Di gereja Kristen mula-mula di Yerusalem, Filipus adalah salah satu dari tujuh pemimpin yang dipilih untuk merawat orang-orang Kristen yang miskin dan membutuhkan, terutama para janda.

- Allah menggunakan Filipus untuk membagikan Injil kepada orang-orang di banyak kota berbeda di provinsi Yudea dan Galilea, termasuk seorang pria Ethiopia yang ia temui di jalan padang pasir ke Gaza dari Yerusalem.

- Bertahun-tahun kemudian Filipus tinggal di Kaisarea ketika Paulus dan rekan-rekannya tinggal di rumahnya dalam perjalanan kembali ke Yerusalem.
- Kebanyakan ahli Alkitab berpikir bahwa Filipus si penginjil tidak sama dengan rasul Yesus dengan nama itu. Beberapa bahasa mungkin lebih suka menggunakan ejaan yang sedikit berbeda untuk nama kedua pria ini untuk memperjelas bahwa mereka adalah pria yang berbeda.

Lihat juga: Filipus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 8:12-13
- Kisah Para Rasul 8:29-31
- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Kisah Para Rasul 8:39-40

Data Kata:

- Strong's: G5376

Filipus, sang penginjil

Fakta-fakta:

Di gereja Kristen mula-mula di Yerusalem, Filipus adalah salah satu dari tujuh pemimpin yang dipilih untuk merawat orang-orang Kristen yang miskin dan membutuhkan, terutama para janda.

- Allah menggunakan Filipus untuk membagikan Injil kepada orang-orang di banyak kota berbeda di provinsi Yudea dan Galilea, termasuk seorang pria Ethiopia yang ia temui di jalan padang pasir ke Gaza dari Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian Filipus tinggal di Kaisarea ketika Paulus dan rekan-rekannya tinggal di rumahnya dalam perjalanan kembali ke Yerusalem.
- Kebanyakan ahli Alkitab berpikir bahwa Filipus si penginjil tidak sama dengan rasul Yesus dengan nama itu. Beberapa bahasa mungkin lebih suka menggunakan ejaan yang sedikit berbeda untuk nama kedua pria ini untuk memperjelas bahwa mereka adalah pria yang berbeda.

Lihat juga: Filipus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 8:12-13
- Kisah Para Rasul 8:29-31
- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Kisah Para Rasul 8:39-40

Data Kata:

- Strong's: G5376

Filipus, sang penginjil

Fakta-fakta:

Di gereja Kristen mula-mula di Yerusalem, Filipus adalah salah satu dari tujuh pemimpin yang dipilih untuk merawat orang-orang Kristen yang miskin dan membutuhkan, terutama para janda.

- Allah menggunakan Filipus untuk membagikan Injil kepada orang-orang di banyak kota berbeda di provinsi Yudea dan Galilea, termasuk seorang pria Ethiopia yang ia temui di jalan padang pasir ke Gaza dari Yerusalem.

- Bertahun-tahun kemudian Filipus tinggal di Kaisarea ketika Paulus dan rekan-rekannya tinggal di rumahnya dalam perjalanan kembali ke Yerusalem.
- Kebanyakan ahli Alkitab berpikir bahwa Filipus si penginjil tidak sama dengan rasul Yesus dengan nama itu. Beberapa bahasa mungkin lebih suka menggunakan ejaan yang sedikit berbeda untuk nama kedua pria ini untuk memperjelas bahwa mereka adalah pria yang berbeda.

Lihat juga: Filipus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 8:12-13
- Kisah Para Rasul 8:29-31
- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Kisah Para Rasul 8:39-40

Data Kata:

- Strong's: G5376

Filipus, sang rasul

Fakta-fakta:

Rasul Filipus adalah salah satu dari dua belas murid Yesus. Dia berasal dari kota Betsaida.

- Filipus membawa Natanael untuk menemui Yesus.
- Yesus menanyai Filipus tentang bagaimana menyediakan makanan untuk lebih dari 5.000 orang.
- Pada perjamuan Paskah terakhir yang Yesus makan dengan murid-muridNya, Ia berbicara kepada mereka tentang Allah, Bapaknya. Filipus meminta Yesus untuk menunjukkan kepada mereka Bapa.
- Beberapa bahasa mungkin lebih suka mengeja nama Filipus ini dengan cara yang berbeda dari Filipus lainnya (penginjil) untuk menghindari kebingungan.

(Lihat juga: Filipus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 1:43-45
- Yohanes 06:4-6
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19

Data Kata:

- Strong's: Philip

Filipus, sang rasul

Fakta-fakta:

Rasul Filipus adalah salah satu dari dua belas murid Yesus. Dia berasal dari kota Betsaida.

- Filipus membawa Natanael untuk menemui Yesus.
- Yesus menanyai Filipus tentang bagaimana menyediakan makanan untuk lebih dari 5.000 orang.
- Pada perjamuan Paskah terakhir yang Yesus makan dengan murid-muridNya, Ia berbicara kepada mereka tentang Allah, Bapaknya. Filipus meminta Yesus untuk menunjukkan kepada mereka Bapa.
- Beberapa bahasa mungkin lebih suka mengeja nama Filipus ini dengan cara yang berbeda dari Filipus lainnya (penginjil) untuk menghindari kebingungan.

(Lihat juga: Filipus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 1:43-45
- Yohanes 06:4-6
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19

Data Kata:

- Strong's: Philip

Filipus, sang rasul

Fakta-fakta:

Rasul Filipus adalah salah satu dari dua belas murid Yesus. Dia berasal dari kota Betsaida.

- Filipus membawa Natanael untuk menemui Yesus.
- Yesus menanyai Filipus tentang bagaimana menyediakan makanan untuk lebih dari 5.000 orang.
- Pada perjamuan Paskah terakhir yang Yesus makan dengan murid-muridNya, Ia berbicara kepada mereka tentang Allah, Bapaknya. Filipus meminta Yesus untuk menunjukkan kepada mereka Bapa.
- Beberapa bahasa mungkin lebih suka mengeja nama Filipus ini dengan cara yang berbeda dari Filipus lainnya (penginjil) untuk menghindari kebingungan.

(Lihat juga: Filipus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 1:43-45
- Yohanes 06:4-6
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19

Data Kata:

- Strong's: Philip

Filipus, sang rasul

Fakta-fakta:

Rasul Filipus adalah salah satu dari dua belas murid Yesus. Dia berasal dari kota Betsaida.

- Filipus membawa Natanael untuk menemui Yesus.
- Yesus menanyai Filipus tentang bagaimana menyediakan makanan untuk lebih dari 5.000 orang.
- Pada perjamuan Paskah terakhir yang Yesus makan dengan murid-muridNya, Ia berbicara kepada mereka tentang Allah, Bapaknya. Filipus meminta Yesus untuk menunjukkan kepada mereka Bapa.
- Beberapa bahasa mungkin lebih suka mengeja nama Filipus ini dengan cara yang berbeda dari Filipus lainnya (penginjil) untuk menghindari kebingungan.

(Lihat juga: Filipus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 1:43-45
- Yohanes 06:4-6
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: Philip

Filipus, sang rasul

Fakta-fakta:

Rasul Filipus adalah salah satu dari dua belas murid Yesus. Dia berasal dari kota Betsaida.

- Filipus membawa Natanael untuk menemui Yesus.
- Yesus menanyai Filipus tentang bagaimana menyediakan makanan untuk lebih dari 5.000 orang.
- Pada perjamuan Paskah terakhir yang Yesus makan dengan murid-muridNya, Ia berbicara kepada mereka tentang Allah, Bapaknya. Filipus meminta Yesus untuk menunjukkan kepada mereka Bapa.
- Beberapa bahasa mungkin lebih suka mengeja nama Filipus ini dengan cara yang berbeda dari Filipus lainnya (penginjil) untuk menghindari kebingungan.

(Lihat juga: Filipus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 1:43-45
- Yohanes 06:4-6
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19

Data Kata:

- Strong's: Philip

Firaun, raja Mesir

Fakta-fakta:

Pada zaman kuno, raja-raja yang memerintah atas negara Mesir disebut Firaun.

- Secara keseluruhan, lebih dari 300 Firaun memerintah Mesir selama lebih dari 2000 tahun.
- Raja-raja Mesir ini sangat kuat dan kaya.
- Beberapa Firaun ini disebutkan dalam Alkitab.
- Seringkali gelar ini digunakan sebagai nama daripada sebagai gelar. Dalam kasus-kasus ini, dipergunakan huruf besar menjadi "Firaun."

(Lihat juga: Mesir, raja)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kejadian 12:14-16
- Kejadian 40:6-8
- Kejadian 41:25-26

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

08:06 Suatu malam, **Firaun**, yang disebut orang-orang Mesir sebagai raja mereka, mengalami dua mimpi yang sangat mengganggunya.

08:08 Firaun sangat terkesan dengan Yusuf sehingga dia membuatnya menjadi orang paling berkuasa kedua di seluruh Mesir!

09:02 Jadi **Firaun** yang waktu itu berkuasa di Mesir menjadikan orang Israel sebagai budak orang Mesir.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

09:13"Aku akan mengutus engkau kepada **Firaun** sehingga engkau dapat membawa orang Israel keluar dari perbudakan mereka di Mesir.

10:02 Melalui tulah-tulah ini, Allah menunjukkan kepada **Firaun** bahwa Dia lebih berkuasa dari pada **Firaun** dan semua dewa-dewa Mesir.

Data Kata:

- Strong's: H4428, H4714, H6547, G5328

Firaun, raja Mesir

Fakta-fakta:

Pada zaman kuno, raja-raja yang memerintah atas negara Mesir disebut Firaun.

- Secara keseluruhan, lebih dari 300 Firaun memerintah Mesir selama lebih dari 2000 tahun.
- Raja-raja Mesir ini sangat kuat dan kaya.
- Beberapa Firaun ini disebutkan dalam Alkitab.
- Seringkali gelar ini digunakan sebagai nama daripada sebagai gelar. Dalam kasus-kasus ini, dipergunakan huruf besar menjadi "Firaun."

(Lihat juga: Mesir, raja)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kejadian 12:14-16
- Kejadian 40:6-8
- Kejadian 41:25-26

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

08:06 Suatu malam, **Firaun**, yang disebut orang-orang Mesir sebagai raja mereka, mengalami dua mimpi yang sangat mengganggunya.

08:08 Firaun sangat terkesan dengan Yusuf sehingga dia membuatnya menjadi orang paling berkuasa kedua di seluruh Mesir!

09:02 Jadi **Firaun** yang waktu itu berkuasa di Mesir menjadikan orang Israel sebagai budak orang Mesir.

09:13"Aku akan mengutus engkau kepada **Firaun** sehingga engkau dapat membawa orang Israel keluar dari perbudakan mereka di Mesir.

10:02 Melalui tulah-tulah ini, Allah menunjukkan kepada **Firaun** bahwa Dia lebih berkuasa dari pada **Firaun** dan semua dewa-dewa Mesir.

Data Kata:

- Strong's: H4428, H4714, H6547, G5328

Firaun, raja Mesir

Fakta-fakta:

Pada zaman kuno, raja-raja yang memerintah atas negara Mesir disebut Firaun.

- Secara keseluruhan, lebih dari 300 Firaun memerintah Mesir selama lebih dari 2000 tahun.
- Raja-raja Mesir ini sangat kuat dan kaya.
- Beberapa Firaun ini disebutkan dalam Alkitab.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Seringkali gelar ini digunakan sebagai nama daripada sebagai gelar. Dalam kasus-kasus ini, dipergunakan huruf besar menjadi "Firaun."

(Lihat juga: Mesir, raja)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kejadian 12:14-16
- Kejadian 40:6-8
- Kejadian 41:25-26

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

08:06 Suatu malam, **Firaun**, yang disebut orang-orang Mesir sebagai raja mereka, mengalami dua mimpi yang sangat mengganggunya.

08:08 Firaun sangat terkesan dengan Yusuf sehingga dia membuatnya menjadi orang paling berkuasa kedua di seluruh Mesir!

09:02 Jadi **Firaun** yang waktu itu berkuasa di Mesir menjadikan orang Israel sebagai budak orang Mesir.

09:13"Aku akan mengutus engkau kepada **Firaun** sehingga engkau dapat membawa orang Israel keluar dari perbudakan mereka di Mesir.

10:02 Melalui tulah-tulah ini, Allah menunjukkan kepada **Firaun** bahwa Dia lebih berkuasa dari pada **Firaun** dan semua dewa-dewa Mesir.

Data Kata:

- Strong's: H4428, H4714, H6547, G5328

Gabriel

Fakta-fakta:

Gabriel adalah nama salah satu malaikat Allah. Dia disebutkan namanya beberapa kali, baik di Perjanjian Lama dan PerjanBaru.

- Allah mengutus Gabriel untuk memberitahukan nabi Daniel arti penglihatan yang telah dilihatnya.
- Di waktu yang lain, ketika Daniel sedang berdoa, malaikat Gabriel menghampirinya dan bernubuat tentang apa yang akan terjadi di masa depan. Daniel menggambarkannya sebagai seorang "manusia."
- Di Perjanjian Baru dicatat bahwa Gabriel datang kepada Zakharia bernubuat bahwa istrinya Elisabet yang telah tua akan mendapatkan seorang anak laki-laki, Yohanes.
- Bulan keenam setelah itu, Gabriel diutus kepada Maria untuk memberitahukan bahwa Allah secara ajaib akan memungkinkan dia mengandung seorang anak yang akan menjadi "Anak Allah." Gabriel memberitahukan Maria untuk memberikan nama anaknya, "Yesus."

(Lihat juga: malaikat, Daniel, Elisabet, Yohanes (Pembaptis), Maria, nabi, Anak Allah, Zakharia (PB))

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:15-17
- Daniel 9:20-21
- Lukas 1:18-20
- Lukas 1:26-29

Data Kata:

- Strong's: H1403, G1043

Gad

Fakta-fakta:

Gad adalah salah satu putra Yakub. Yakub juga bernama Isreal.

- Keluarga Gad menjadi salah satu dari dua belas suku Israel.
- Seorang pria lain dalam Alkitab bernama Gad adalah seorang nabi yang berhadapan dengan Raja Daud karena dosanya melakukan sensus terhadap orang Israel.
- Nama-nama kota Baalgad dan Migdalgad masing-masing dua kata dalam teks asli dan kadang-kadang ditulis "Baal Gad" dan "Migdal Gad."

(Lihat juga: dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:18-19
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 30:9-11
- Yosua 1:12-13
- Yosua 21:36-38

Data Kata:

- Strong's: H1410, H1425, G1045

Gad

Fakta-fakta:

Gad adalah salah satu putra Yakub. Yakub juga bernama Isreal.

- Keluarga Gad menjadi salah satu dari dua belas suku Israel.
- Seorang pria lain dalam Alkitab bernama Gad adalah seorang nabi yang berhadapan dengan Raja Daud karena dosanya melakukan sensus terhadap orang Israel.
- Nama-nama kota Baalgad dan Migdalgad masing-masing dua kata dalam teks asli dan kadang-kadang ditulis "Baal Gad" dan "Migdal Gad."

(Lihat juga: dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:18-19
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 30:9-11
- Yosua 1:12-13
- Yosua 21:36-38

Data Kata:

- Strong's: H1410, H1425, G1045

Gad

Fakta-fakta:

Gad adalah salah satu putra Yakub. Yakub juga bernama Isreal.

- Keluarga Gad menjadi salah satu dari dua belas suku Israel.
- Seorang pria lain dalam Alkitab bernama Gad adalah seorang nabi yang berhadapan dengan Raja Daud karena dosanya melakukan sensus terhadap orang Israel.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Nama-nama kota Baalgad dan Migdalgad masing-masing dua kata dalam teks asli dan kadang-kadang ditulis "Baal Gad" dan "Migdal Gad."

(Lihat juga: dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:18-19
- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 30:9-11
- Yosua 1:12-13
- Yosua 21:36-38

Data Kata:

- Strong's: H1410, H1425, G1045

Galatia, Galatia

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Galatia adalah provinsi Romawi besar yang terletak di bagian tengah dari apa yang sekarang menjadi negara Turki.

- Bagian dari Galatia berbatasan dengan Laut Hitam, yang berada di utara. Itu juga berbatasan dengan provinsi Asia, Bitinia, Kapadokia, Celicia, dan Pamfilia.
- Rasul Paulus menulis surat kepada orang-orang Kristen yang tinggal di provinsi Galatia. Surat ini adalah buku Perjanjian Baru yang disebut "Galatia."
- Salah satu alasan mengapa Paulus menulis suratnya kepada orang-orang Galatia adalah untuk menekankan kembali Injil keselamatan dengan anugerah, bukan dengan perbuatan.
- Orang-orang Kristen Yahudi di sana salah mengajar orang-orang Kristen non-Yahudi di sana bahwa perlu bagi orang percaya untuk mematuhi hukum-hukum Yahudi tertentu.

(Lihat juga: Asia, percaya, Kilikia, kabar baik, Paulus, karya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:1-2
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Galatia 1:1-2

Data kata:

- Strong's: G1053, G1054

Galatia, Galatia

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Galatia adalah provinsi Romawi besar yang terletak di bagian tengah dari apa yang sekarang menjadi negara Turki.

- Bagian dari Galatia berbatasan dengan Laut Hitam, yang berada di utara. Itu juga berbatasan dengan provinsi Asia, Bitinia, Kapadokia, Celicia, dan Pamfilia.
- Rasul Paulus menulis surat kepada orang-orang Kristen yang tinggal di provinsi Galatia. Surat ini adalah buku Perjanjian Baru yang disebut "Galatia."
- Salah satu alasan mengapa Paulus menulis suratnya kepada orang-orang Galatia adalah untuk menekankan kembali Injil keselamatan dengan anugerah, bukan dengan perbuatan.
- Orang-orang Kristen Yahudi di sana salah mengajar orang-orang Kristen non-Yahudi di sana bahwa perlu bagi orang percaya untuk mematuhi hukum-hukum Yahudi tertentu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: Asia, percaya, Kilikia, kabar baik, Paulus, karya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:1-2
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Galatia 1:1-2

Data kata:

- Strong's: G1053, G1054

Galatia, Galatia

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Galatia adalah provinsi Romawi besar yang terletak di bagian tengah dari apa yang sekarang menjadi negara Turki.

- Bagian dari Galatia berbatasan dengan Laut Hitam, yang berada di utara. Itu juga berbatasan dengan provinsi Asia, Bitinia, Kapadokia, Celicia, dan Pamfilia.
- Rasul Paulus menulis surat kepada orang-orang Kristen yang tinggal di provinsi Galatia. Surat ini adalah buku Perjanjian Baru yang disebut "Galatia."
- Salah satu alasan mengapa Paulus menulis suratnya kepada orang-orang Galatia adalah untuk menekankan kembali Injil keselamatan dengan anugerah, bukan dengan perbuatan.
- Orang-orang Kristen Yahudi di sana salah mengajar orang-orang Kristen non-Yahudi di sana bahwa perlu bagi orang percaya untuk mematuhi hukum-hukum Yahudi tertentu.

(Lihat juga: Asia, percaya, Kilikia, kabar baik, Paulus, karya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:1-2
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Galatia 1:1-2

Data kata:

- Strong's: G1053, G1054

Galatia, Galatia

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Galatia adalah provinsi Romawi besar yang terletak di bagian tengah dari apa yang sekarang menjadi negara Turki.

- Bagian dari Galatia berbatasan dengan Laut Hitam, yang berada di utara. Itu juga berbatasan dengan provinsi Asia, Bitinia, Kapadokia, Celicia, dan Pamfilia.
- Rasul Paulus menulis surat kepada orang-orang Kristen yang tinggal di provinsi Galatia. Surat ini adalah buku Perjanjian Baru yang disebut "Galatia."
- Salah satu alasan mengapa Paulus menulis suratnya kepada orang-orang Galatia adalah untuk menekankan kembali Injil keselamatan dengan anugerah, bukan dengan perbuatan.
- Orang-orang Kristen Yahudi di sana salah mengajar orang-orang Kristen non-Yahudi di sana bahwa perlu bagi orang percaya untuk mematuhi hukum-hukum Yahudi tertentu.

(Lihat juga: Asia, percaya, Kilikia, kabar baik, Paulus, karya)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:1-2
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Galatia 1:1-2

Data kata:

- Strong's: G1053, G1054

Galatia, Galatia

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Galatia adalah provinsi Romawi besar yang terletak di bagian tengah dari apa yang sekarang menjadi negara Turki.

- Bagian dari Galatia berbatasan dengan Laut Hitam, yang berada di utara. Itu juga berbatasan dengan provinsi Asia, Bitinia, Kapadokia, Celicia, dan Pamfilia.
- Rasul Paulus menulis surat kepada orang-orang Kristen yang tinggal di provinsi Galatia. Surat ini adalah buku Perjanjian Baru yang disebut "Galatia."
- Salah satu alasan mengapa Paulus menulis suratnya kepada orang-orang Galatia adalah untuk menekankan kembali Injil keselamatan dengan anugerah, bukan dengan perbuatan.
- Orang-orang Kristen Yahudi di sana salah mengajar orang-orang Kristen non-Yahudi di sana bahwa perlu bagi orang percaya untuk mematuhi hukum-hukum Yahudi tertentu.

(Lihat juga: Asia, percaya, Kilikia, kabar baik, Paulus, karya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:1-2
- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Galatia 1:1-2

Data kata:

- Strong's: G1053, G1054

Galatia, Galatia

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Galatia adalah provinsi Romawi besar yang terletak di bagian tengah dari apa yang sekarang menjadi negara Turki.

- Bagian dari Galatia berbatasan dengan Laut Hitam, yang berada di utara. Itu juga berbatasan dengan provinsi Asia, Bitinia, Kapadokia, Celicia, dan Pamfilia.
- Rasul Paulus menulis surat kepada orang-orang Kristen yang tinggal di provinsi Galatia. Surat ini adalah buku Perjanjian Baru yang disebut "Galatia."
- Salah satu alasan mengapa Paulus menulis suratnya kepada orang-orang Galatia adalah untuk menekankan kembali Injil keselamatan dengan anugerah, bukan dengan perbuatan.
- Orang-orang Kristen Yahudi di sana salah mengajar orang-orang Kristen non-Yahudi di sana bahwa perlu bagi orang percaya untuk mematuhi hukum-hukum Yahudi tertentu.

(Lihat juga: Asia, percaya, Kilikia, kabar baik, Paulus, karya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 16:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Petrus 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Galatia 1:1-2

Data kata:

- Strong's: G1053, G1054

Galilea, Orang Galilea, orang-orang Galilea

Fakta-fakta :

Galilea adalah wilayah paling utara di Israel, tepat di utara Samaria. "Galilea" adalah orang yang tinggal di Galilea atau yang tinggal di Galilea.

- Galilea, Samaria, dan Yudea adalah tiga provinsi utama Israel selama masa Perjanjian Baru.
- Galilea berbatasan di timur dengan danau besar yang disebut "Danau Galilea."
- Yesus tumbuh dan tinggal di kota Nazareth di Galilea.
- Sebagian besar mukjizat dan ajaran Yesus terjadi di wilayah Galilea.

(Lihat juga: Nazareth, Samaria, Laut Galilea)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Yohanes 2:1-2
- Yohanes 4:1-3
- Lukas 13:1-3
- Markus 3:7-8
- Matius 2:22-23
- Matius 3:13-15

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

21:10 Nabi Yesaya berkata bahwa Mesias akan tinggal di **Galilea**, menghibur orang-orang yang patah hati, dan menyatakan kebebasan untuk menangkap dan membebaskan para tahanan.

26:1 Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dengan kuasa Roh Kudus ke wilayah **Galilea** tempat ia tinggal.

39:6 Akhirnya, orang-orang berkata, "Kami tahu bahwa Anda bersama Yesus karena Anda berdua dari Galilea."

41:6 Lalu malaikat itu memberi tahu para perempuan itu, "Pergi dan beri tahu para murid, 'Yesus telah bangkit dari kematian dan dia akan pergi ke **Galilea** di depanmu.'"

Data kata:

- Strong's: H1551, G1056, G1057

Galilea, Orang Galilea, orang-orang Galilea

Fakta-fakta :

Galilea adalah wilayah paling utara di Israel, tepat di utara Samaria. "Galilea" adalah orang yang tinggal di Galilea atau yang tinggal di Galilea.

- Galilea, Samaria, dan Yudea adalah tiga provinsi utama Israel selama masa Perjanjian Baru.
- Galilea berbatasan di timur dengan danau besar yang disebut "Danau Galilea."
- Yesus tumbuh dan tinggal di kota Nazareth di Galilea.
- Sebagian besar mukjizat dan ajaran Yesus terjadi di wilayah Galilea.

(Lihat juga: Nazareth, Samaria, Laut Galilea)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Yohanes 2:1-2
- Yohanes 4:1-3
- Lukas 13:1-3
- Markus 3:7-8
- Matius 2:22-23
- Matius 3:13-15

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

21:10 Nabi Yesaya berkata bahwa Mesias akan tinggal di **Galilea**, menghibur orang-orang yang patah hati, dan menyatakan kebebasan untuk menangkap dan membebaskan para tahanan.

26:1 Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dengan kuasa Roh Kudus ke wilayah **Galilea** tempat ia tinggal.

39:6 Akhirnya, orang-orang berkata, "Kami tahu bahwa Anda bersama Yesus karena Anda berdua dari Galilea."

41:6 Lalu malaikat itu memberi tahu para perempuan itu, "Pergi dan beri tahu para murid, 'Yesus telah bangkit dari kematian dan dia akan pergi ke **Galilea** di depanmu.'"

Data kata:

- Strong's: H1551, G1056, G1057

Galilea, Orang Galilea, orang-orang Galilea

Fakta-fakta :

Galilea adalah wilayah paling utara di Israel, tepat di utara Samaria. "Galilea" adalah orang yang tinggal di Galilea atau yang tinggal di Galilea.

- Galilea, Samaria, dan Yudea adalah tiga provinsi utama Israel selama masa Perjanjian Baru.
- Galilea berbatasan di timur dengan danau besar yang disebut "Danau Galilea."
- Yesus tumbuh dan tinggal di kota Nazareth di Galilea.
- Sebagian besar mukjizat dan ajaran Yesus terjadi di wilayah Galilea.

(Lihat juga: Nazareth, Samaria, Laut Galilea)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Yohanes 2:1-2
- Yohanes 4:1-3
- Lukas 13:1-3
- Markus 3:7-8
- Matius 2:22-23
- Matius 3:13-15

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

21:10 Nabi Yesaya berkata bahwa Mesias akan tinggal di **Galilea**, menghibur orang-orang yang patah hati, dan menyatakan kebebasan untuk menangkap dan membebaskan para tahanan.

26:1 Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dengan kuasa Roh Kudus ke wilayah **Galilea** tempat ia tinggal.

39:6 Akhirnya, orang-orang berkata, "Kami tahu bahwa Anda bersama Yesus karena Anda berdua dari Galilea."

41:6 Lalu malaikat itu memberi tahu para perempuan itu, "Pergi dan beri tahu para murid, 'Yesus telah bangkit dari kematian dan dia akan pergi ke **Galilea** di depanmu.'"

Data kata:

- Strong's: H1551, G1056, G1057

Galilea, Orang Galilea, orang-orang Galilea

Fakta-fakta :

Galilea adalah wilayah paling utara di Israel, tepat di utara Samaria. "Galilea" adalah orang yang tinggal di Galilea atau yang tinggal di Galilea.

- Galilea, Samaria, dan Yudea adalah tiga provinsi utama Israel selama masa Perjanjian Baru.
- Galilea berbatasan di timur dengan danau besar yang disebut "Danau Galilea."
- Yesus tumbuh dan tinggal di kota Nazareth di Galilea.
- Sebagian besar mukjizat dan ajaran Yesus terjadi di wilayah Galilea.

(Lihat juga: Nazareth, Samaria, Laut Galilea)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Yohanes 2:1-2
- Yohanes 4:1-3
- Lukas 13:1-3
- Markus 3:7-8
- Matius 2:22-23
- Matius 3:13-15

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

21:10 Nabi Yesaya berkata bahwa Mesias akan tinggal di **Galilea**, menghibur orang-orang yang patah hati, dan menyatakan kebebasan untuk menangkap dan membebaskan para tahanan.

26:1 Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dengan kuasa Roh Kudus ke wilayah **Galilea** tempat ia tinggal.

39:6 Akhirnya, orang-orang berkata, "Kami tahu bahwa Anda bersama Yesus karena Anda berdua dari Galilea."

41:6 Lalu malaikat itu memberi tahu para perempuan itu, "Pergi dan beri tahu para murid, 'Yesus telah bangkit dari kematian dan dia akan pergi ke **Galilea** di depanmu.'"

Data kata:

- Strong's: H1551, G1056, G1057

Galilea, Orang Galilea, orang-orang Galilea

Fakta-fakta :

Galilea adalah wilayah paling utara di Israel, tepat di utara Samaria. "Galilea" adalah orang yang tinggal di Galilea atau yang tinggal di Galilea.

- Galilea, Samaria, dan Yudea adalah tiga provinsi utama Israel selama masa Perjanjian Baru.
- Galilea berbatasan di timur dengan danau besar yang disebut "Danau Galilea."
- Yesus tumbuh dan tinggal di kota Nazareth di Galilea.

- Sebagian besar mukjizat dan ajaran Yesus terjadi di wilayah Galilea.

(Lihat juga: Nazareth, Samaria, Laut Galilea)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Yohanes 2:1-2
- Yohanes 4:1-3
- Lukas 13:1-3
- Markus 3:7-8
- Matius 2:22-23
- Matius 3:13-15

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

21:10 Nabi Yesaya berkata bahwa Mesias akan tinggal di **Galilea**, menghibur orang-orang yang patah hati, dan menyatakan kebebasan untuk menangkap dan membebaskan para tahanan.

26:1 Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dengan kuasa Roh Kudus ke wilayah **Galilea** tempat ia tinggal.

39:6 Akhirnya, orang-orang berkata, "Kami tahu bahwa Anda bersama Yesus karena Anda berdua dari Galilea."

41:6 Lalu malaikat itu memberi tahu para perempuan itu, "Pergi dan beri tahu para murid, 'Yesus telah bangkit dari kematian dan dia akan pergi ke **Galilea** di depanmu.'"

Data kata:

- Strong's: H1551, G1056, G1057

Gaza

Fakta-fakta:

Selama masa Alkitab, Gaza adalah kota Filistin yang makmur yang terletak di pantai Laut Mediterania, sekitar 38 kilometer selatan Ashdod. Itu adalah salah satu dari lima kota besar orang Filistin.

- Karena lokasinya, Gaza adalah pelabuhan utama di mana kegiatan komersial terjadi antara banyak kelompok masyarakat dan negara.
- Saat ini, kota Gaza masih merupakan pelabuhan penting di Jalur Gaza, yang merupakan wilayah daratan yang terletak di sepanjang pantai Laut Mediterania yang berbatasan dengan Israel di utara dan timur, dan oleh Mesir di selatan.
- Gaza adalah kota tempat orang Filistin membawa Simson setelah mereka menangkapnya.
- Filipus sang penginjil sedang berjalan di sepanjang jalan gurun menuju Gaza ketika dia bertemu dengan seorang kasim Etiopia.

(Lihat juga: Asdod, Filipus, Orang Filistin, Etiopia, Gat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 4:24-25
- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Kejadian 10:19-20
- Yosua 10:40-41
- Hakim-hakim 6:3-4

Data kata:

- Strong's: H5804, H5841, G1048

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Getsemani

Fakta-fakta:

Getsemani adalah taman pohon zaitun di sebelah timur Yerusalem di luar lembah Kidron dan dekat Bukit Zaitun.

- Taman Getsemani adalah tempat di mana Yesus dan para pengikutnya akan pergi sendirian dan beristirahat, jauh dari keramaian.
- Di Getsemani, Yesus berdoa dengan sedih, sebelum ditangkap di sana oleh para pemimpin Yahudi.

Rujuk Alkitab:

- Markus 14:32-34
- Matius 26:36-38

Data kata:

- Strong's: G1068

Getsemani

Fakta-fakta:

Getsemani adalah taman pohon zaitun di sebelah timur Yerusalem di luar lembah Kidron dan dekat Bukit Zaitun.

- Taman Getsemani adalah tempat di mana Yesus dan para pengikutnya akan pergi sendirian dan beristirahat, jauh dari keramaian.
- Di Getsemani, Yesus berdoa dengan sedih, sebelum ditangkap di sana oleh para pemimpin Yahudi.

Rujuk Alkitab:

- Markus 14:32-34
- Matius 26:36-38

Data kata:

- Strong's: G1068

Gideon

Fakta-fakta:

Gideon adalah seorang Israel yang diangkat Allah untuk membebaskan bangsa Israel dari musuh-musuh mereka.

- Selama masa Gideon hidup, sekelompok orang yang disebut orang Midian terus menyerang orang Israel dan menghancurkan hasil tanaman mereka.
- Meskipun Gideon takut, Allah tetap menggunakan dia untuk memimpin orang Israel berperang melawan orang Midian dan mengalahkan mereka.
- Gideon juga menaati Allah dengan menghancurkan mezbah dewa-dewa Baal dan berhala.
- Dia tidak hanya memimpin orang-orang dalam mengalahkan musuh-musuh mereka tetapi juga mendorong mereka untuk menaati dan menyembah TUHAN, satu-satunya Allah yang benar.

(Lihat juga: Baal, Asyera, menolong, Midian, Yahweh)

Ayat-ayat Rujukan:

- Ibrani 11:32-34
- Hakim-Hakim 6:11-12
- Hakim-Hakim 6:22-24

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Hakim-Hakim 8:15-17

Contoh dari Kisah-kisah Alkitab:

- 16:05 Malaikat TUHAN datang kepada Gideon dan berkata, "Allah beserta denganmu, prajurit yang perkasa. Pergi dan selamatkan Israel dari orang Midian."
- 16:06 Ayah Gideon memiliki mezbah persembahan bagi berhala. Allah menyuruh Gideon untuk merobohkan mezbah tersebut.
- 16:08 Ada begitu banyak jumlah mereka (orang Midian) sehingga tidak dapat dihitung. Gideon memanggil orang Israel untuk bersama-sama melawan mereka.
- 16:08 Gideon memanggil orang Israel untuk melawan mereka. Gideon meminta dua tanda dari Allah untuk meyakinkannya bahwa Allah mau memakainya untuk menyelamatkan Israel.
- 16:10 32.000 tentara Israel datang kepada Gideon, tetapi Allah mengatakan bahwa itu jumlah yang terlalu banyak.
- 16:12 Lalu Gideon kembali kepada tentaranya dan memberikan masing-masing kepada mereka tanduk, periuk tanah liat, dan obor.
- 16:15 Orang Israel ingin menjadikan Gideon sebagai raja mereka.
- 16:16 Kemudian Gideon menggunakan emas itu untuk membuat pakaian khusus seperti yang biasa dikenakan imam besar. Tetapi orang-orang malah menyembahnya seperti berhala.

Data Kata:

- Strong's: H1439, H1441

Golgota

Fakta-fakta:

"Golgota" adalah nama tempat Yesus disalibkan. Namanya berasal dari kata bahasa Aram yang berarti "Tengkorak" atau "Tempat Tengkorak."

- Golgota terletak di luar tembok kota Yerusalem, di suatu tempat di dekat daerah itu. Mungkin terletak di lereng Bukit Zaitun.
- Dalam beberapa versi Alkitab bahasa Inggris yang lebih lama, Golgota diterjemahkan sebagai "Kalvari," yang berasal dari kata Latin untuk "tengkorak."
- Banyak versi Alkitab menggunakan kata yang mirip atau mirip dengan "Golgota," karena artinya sudah dijelaskan dalam teks Alkitab.

(Lihat juga: Aram, Bukit Zaitun)

Ayat-ayat Rujukan:

- Yohanes 19:17-18
- Markus 15:22-24
- Matius 27:32-34

Data Kata:

- Strong's: G1115

Golgota

Fakta-fakta:

"Golgota" adalah nama tempat Yesus disalibkan. Namanya berasal dari kata bahasa Aram yang berarti "Tengkorak" atau "Tempat Tengkorak."

- Golgota terletak di luar tembok kota Yerusalem, di suatu tempat di dekat daerah itu. Mungkin terletak di lereng Bukit Zaitun.
- Dalam beberapa versi Alkitab bahasa Inggris yang lebih lama, Golgota diterjemahkan sebagai "Kalvari," yang berasal dari kata Latin untuk "tengkorak."
- Banyak versi Alkitab menggunakan kata yang mirip atau mirip dengan "Golgota," karena artinya sudah dijelaskan dalam teks Alkitab.

(Lihat juga: Aram, Bukit Zaitun)

Ayat-ayat Rujukan:

- Yohanes 19:17-18
- Markus 15:22-24
- Matius 27:32-34

Data Kata:

- Strong's: G1115

Golgota

Fakta-fakta:

"Golgota" adalah nama tempat Yesus disalibkan. Namanya berasal dari kata bahasa Aram yang berarti "Tengkorak" atau "Tempat Tengkorak."

- Golgota terletak di luar tembok kota Yerusalem, di suatu tempat di dekat daerah itu. Mungkin terletak di lereng Bukit Zaitun.
- Dalam beberapa versi Alkitab bahasa Inggris yang lebih lama, Golgota diterjemahkan sebagai "Kalvari," yang berasal dari kata Latin untuk "tengkorak."
- Banyak versi Alkitab menggunakan kata yang mirip atau mirip dengan "Golgota," karena artinya sudah dijelaskan dalam teks Alkitab.

(Lihat juga: Aram, Bukit Zaitun)

Ayat-ayat Rujukan:

- Yohanes 19:17-18
- Markus 15:22-24
- Matius 27:32-34

Data Kata:

- Strong's: G1115

Gomora

Fakta-fakta:

Gomora adalah sebuah kota yang terletak di lembah yang subur, dekat Sodom di mana Lot keponakan Abraham memilih untuk tinggal.

- Lokasi yang tepat dari Gomora dan Sodom tidaklah diketahui, tetapi ada indikasi bahwa mereka mungkin terletak persis di selatan Laut Asin, dekat Lembah Sidim.
- Ada banyak raja-raja berperang di wilayah di mana Sodom dan Gomora berada.
- Ketika keluarga Lot ditangkap dalam suatu konflik antara Sodom dan kota-kota lainnya, Abraham dan orang-orangnya menyelamatkan mereka.
- Tidak lama setelah itu, Sodom dan Gomora dihancurkan Allah karena kefasikan orang-orang yang tinggal di sana.

(Lihat juga: Abraham , Babel, Lot, Laut Asin, Sodom)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:4-6
- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 14:1-2
- Kejadian 18:20-21
- Yesaya 1:9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 10:14-15

Data Kata:

- Strong's: H6017

Gomora

Fakta-fakta:

Gomora adalah sebuah kota yang terletak di lembah yang subur, dekat Sodom di mana Lot keponakan Abraham memilih untuk tinggal.

- Lokasi yang tepat dari Gomora dan Sodom tidaklah diketahui, tetapi ada indikasi bahwa mereka mungkin terletak persis di selatan Laut Asin, dekat Lembah Sidim.
- Ada banyak raja-raja berperang di wilayah di mana Sodom dan Gomora berada.
- Ketika keluarga Lot ditangkap dalam suatu konflik antara Sodom dan kota-kota lainnya, Abraham dan orang-orangnya menyelamatkan mereka.
- Tidak lama setelah itu, Sodom dan Gomora dihancurkan Allah karena kefasikan orang-orang yang tinggal di sana.

(Lihat juga: Abraham , Babel, Lot, Laut Asin, Sodom)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:4-6
- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 14:1-2
- Kejadian 18:20-21
- Yesaya 1:9
- Matius 10:14-15

Data Kata:

- Strong's: H6017

Gomora

Fakta-fakta:

Gomora adalah sebuah kota yang terletak di lembah yang subur, dekat Sodom di mana Lot keponakan Abraham memilih untuk tinggal.

- Lokasi yang tepat dari Gomora dan Sodom tidaklah diketahui, tetapi ada indikasi bahwa mereka mungkin terletak persis di selatan Laut Asin, dekat Lembah Sidim.
- Ada banyak raja-raja berperang di wilayah di mana Sodom dan Gomora berada.
- Ketika keluarga Lot ditangkap dalam suatu konflik antara Sodom dan kota-kota lainnya, Abraham dan orang-orangnya menyelamatkan mereka.
- Tidak lama setelah itu, Sodom dan Gomora dihancurkan Allah karena kefasikan orang-orang yang tinggal di sana.

(Lihat juga: Abraham , Babel, Lot, Laut Asin, Sodom)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:4-6
- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 14:1-2
- Kejadian 18:20-21
- Yesaya 1:9
- Matius 10:14-15

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H6017

Gomora

Fakta-fakta:

Gomora adalah sebuah kota yang terletak di lembah yang subur, dekat Sodom di mana Lot keponakan Abraham memilih untuk tinggal.

- Lokasi yang tepat dari Gomora dan Sodom tidaklah diketahui, tetapi ada indikasi bahwa mereka mungkin terletak persis di selatan Laut Asin, dekat Lembah Sidim.
- Ada banyak raja-raja berperang di wilayah di mana Sodom dan Gomora berada.
- Ketika keluarga Lot ditangkap dalam suatu konflik antara Sodom dan kota-kota lainnya, Abraham dan orang-orangnya menyelamatkan mereka.
- Tidak lama setelah itu, Sodom dan Gomora dihancurkan Allah karena kefasikan orang-orang yang tinggal di sana.

(Lihat juga: Abraham , Babel, Lot, Laut Asin, Sodom)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:4-6
- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 14:1-2
- Kejadian 18:20-21
- Yesaya 1:9
- Matius 10:14-15

Data Kata:

- Strong's: H6017

Habakuk

Fakta-fakta:

Habakuk adalah nabi Perjanjian Lama yang hidup pada waktu raja Yoyakim menjadi raja di Yehuda. Nabi Yeremia juga hidup selama beberapa waktu ini.

- Nabi ini menulis kitab Habakuk sekitar 600 SM ketika orang Babel menaklukkan Yerusalem dan membawa banyak orang-orang Yehuda ke pembuangan.
- TUHAN memberikan nubuat kepada Habakuk tentang bagaimana "orang Kasdim" (orang Babel) akan datang dan menaklukkan orang Yehuda.
- Salah satu pernyataan Habakuk yang sangat terkenal adalah: "orang benar akan hidup oleh iman."

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama

(Lihat juga: Babel, Yoyakim, Yeremia)

Rujukan Alkitab:

- Habakuk 01:1-2

Data Kata:

- Strong's: H2265

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Habakuk

Fakta-fakta:

Habakuk adalah nabi Perjanjian Lama yang hidup pada waktu raja Yoyakim menjadi raja di Yehuda. Nabi Yeremia juga hidup selama beberapa waktu ini.

- Nabi ini menulis kitab Habakuk sekitar 600 SM ketika orang Babel menaklukkan Yerusalem dan membawa banyak orang-orang Yehuda ke pembuangan.
- TUHAN memberikan nubuat kepada Habakuk tentang bagaimana "orang Kasdim" (orang Babel) akan datang dan menaklukkan orang Yehuda.
- Salah satu pernyataan Habakuk yang sangat terkenal adalah: "orang benar akan hidup oleh iman."

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama

(Lihat juga: Babel, Yoyakim, Yeremia)

Rujukan Alkitab:

- Habakuk 01:1-2

Data Kata:

- Strong's: H2265

Habel

Fakta-Fakta:

Habel adalah putra kedua dari Adam dan Hawa. Ia adalah adik Kain.

- Habel adalah seorang gembala.
- Habel mengorbankan beberapa hewan sebagai korban persembahan kepada Allah.
- Allah sangat senang dengan Habel dan persembahannya.
- Anak pertama dari Adam dan Hawa membunuh Habel.

(Lihat juga: Kain, korban, gembala)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 4:1-2
- Kejadian 4:8-9
- Ibrani 12:22-24
- Lukas 11:49-51
- Matius 23:34-36

Data Kata:

- Strong's: H01893, G6

Habel

Fakta-Fakta:

Habel adalah putra kedua dari Adam dan Hawa. Ia adalah adik Kain.

- Habel adalah seorang gembala.
- Habel mengorbankan beberapa hewan sebagai korban persembahan kepada Allah.
- Allah sangat senang dengan Habel dan persembahannya.
- Anak pertama dari Adam dan Hawa membunuh Habel.

(Lihat juga: Kain, korban, gembala)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Referensi Alkitab:

- Kejadian 4:1-2
- Kejadian 4:8-9
- Ibrani 12:22-24
- Lukas 11:49-51
- Matius 23:34-36

Data Kata:

- Strong's: H01893, G6

Habel

Fakta-Fakta:

Habel adalah putra kedua dari Adam dan Hawa. Ia adalah adik Kain.

- Habel adalah seorang gembala.
- Habel mengorbankan beberapa hewan sebagai korban persembahan kepada Allah.
- Allah sangat senang dengan Habel dan persembahannya.
- Anak pertama dari Adam dan Hawa membunuh Habel.

(Lihat juga: Kain, korban, gembala)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 4:1-2
- Kejadian 4:8-9
- Ibrani 12:22-24
- Lukas 11:49-51
- Matius 23:34-36

Data Kata:

- Strong's: H01893, G6

Habel

Fakta-Fakta:

Habel adalah putra kedua dari Adam dan Hawa. Ia adalah adik Kain.

- Habel adalah seorang gembala.
- Habel mengorbankan beberapa hewan sebagai korban persembahan kepada Allah.
- Allah sangat senang dengan Habel dan persembahannya.
- Anak pertama dari Adam dan Hawa membunuh Habel.

(Lihat juga: Kain, korban, gembala)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 4:1-2
- Kejadian 4:8-9
- Ibrani 12:22-24
- Lukas 11:49-51
- Matius 23:34-36

Data Kata:

- Strong's: H01893, G6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hades, Dunia orang mati

Pengertian:

Istilah "Hades" dan "sheol" digunakan dalam Alkitab untuk menyebut kematian dan tempat di mana jiwa orang-orang pergi ketika mereka mati. Maknanya sama.

- Istilah Ibrani "sheol" sering digunakan dalam Perjanjian Lama secara umum merujuk pada tempat kematian.
- Di Perjanjian Baru, istilah Yunani "hades" merujuk pada tempat bagi jiwa orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Jiwa ini disebut sebagai akan "turun" ke hades. Ini terkadang dibedakan dengan pergi "naik" ke surga, ke mana jiwa orang-orang yang percaya kepada Yesus hidup.
- Istilah "hades" dihubungkan dengan istilah "kematian" dalam kitab Wahyu. Di akhir zaman, baik kematian dan Hades akan dilemparkan ke dalam Lautan Api, yaitu neraka.

Saran Terjemahan

- Istilah Perjanjian Lama "sheol" dapat diterjemahkan sebagai "tempat orang mati" atau "tempat untuk jiwa orang mati." Beberapa terjemahan menerjemahkan ini sebagai "jurang" atau "kematian," tergantung pada konteksnya.
- Istilah Perjanjian Baru "hades" dapat juga diterjemahkan sebagai "tempat untuk jiwa orang tidak percaya yang mati" atau "tempat penderitaan bagi orang mati" atau "tempat bagi jiwa orang mati yang tidak percaya."
- Beberapa terjemahan mempertahankan kata "sheol" atau "hades," ejaannya agar sesuai dengan pola bunyi bahasa terjemahan. (Lihat: Bagaimana Menerjemahkan yang Tidak Diketahui).
- Sebuah frase juga dapat ditambahkan ke istilah untuk menjelaskan hal itu, misalnya, "sheol, tempat di mana orang mati yang" atau "hades, tempat kematian."

(Saran terjemahan: Menerjemahkan Nama, Bagaimana Menerjemahkan yang Tidak Diketahui)

(Lihat juga: kematian, surga, langit, semesta langit, surgawi, neraka, lautan api, kubur)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul02:29-31
- Kejadian 44:27-29
- Yunus 02:1-2
- Lukas 10:13-15
- Lukas 16:22-23
- Matius 11:23-24
- Matius 16:17-18
- Wahyu 01:17-18

Data Kata:

- Strong's: H7585, G86

Hades, Dunia orang mati

Pengertian:

Istilah "Hades" dan "sheol" digunakan dalam Alkitab untuk menyebut kematian dan tempat di mana jiwa orang-orang pergi ketika mereka mati. Maknanya sama.

- Istilah Ibrani "sheol" sering digunakan dalam Perjanjian Lama secara umum merujuk pada tempat kematian.
- Di Perjanjian Baru, istilah Yunani "hades" merujuk pada tempat bagi jiwa orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Jiwa ini disebut sebagai akan "turun" ke hades. Ini terkadang dibedakan dengan pergi "naik" ke surga, ke mana jiwa orang-orang yang percaya kepada Yesus hidup.
- Istilah "hades" dihubungkan dengan istilah "kematian" dalam kitab Wahyu. Di akhir zaman, baik kematian dan Hades akan dilemparkan ke dalam Lautan Api, yaitu neraka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran Terjemahan

- Istilah Perjanjian Lama "sheol" dapat diterjemahkan sebagai "tempat orang mati" atau "tempat untuk jiwa orang mati." Beberapa terjemahan menerjemahkan ini sebagai "jurang" atau "kematian," tergantung pada konteksnya.
- Istilah Perjanjian Baru "hades" dapat juga diterjemahkan sebagai "tempat untuk jiwa orang tidak percaya yang mati" atau "tempat penderitaan bagi orang mati" atau "tempat bagi jiwa orang mati yang tidak percaya."
- Beberapa terjemahan mempertahankan kata "sheol" atau "hades," ejaannya agar sesuai dengan pola bunyi bahasa terjemahan. (Lihat: Bagaimana Menerjemahkan yang Tidak Diketahui).
- Sebuah frase juga dapat ditambahkan ke istilah untuk menjelaskan hal itu, misalnya, "sheol, tempat di mana orang mati yang" atau "hades, tempat kematian."

(Saran terjemahan: Menerjemahkan Nama, Bagaimana Menerjemahkan yang Tidak Diketahui)

(Lihat juga: kematian, surga, langit, semesta langit, surgawi, neraka, lautan api, kubur)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul02:29-31
- Kejadian 44:27-29
- Yunus 02:1-2
- Lukas 10:13-15
- Lukas 16:22-23
- Matius 11:23-24
- Matius 16:17-18
- Wahyu 01:17-18

Data Kata:

- Strong's: H7585, G86

Hades, Dunia orang mati

Pengertian:

Istilah "Hades" dan "sheol" digunakan dalam Alkitab untuk menyebut kematian dan tempat di mana jiwa orang-orang pergi ketika mereka mati. Maknanya sama.

- Istilah Ibrani "sheol" sering digunakan dalam Perjanjian Lama secara umum merujuk pada tempat kematian.
- Di Perjanjian Baru, istilah Yunani "hades" merujuk pada tempat bagi jiwa orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Jiwa ini disebut sebagai akan "turun" ke hades. Ini terkadang dibedakan dengan pergi "naik" ke surga, ke mana jiwa orang-orang yang percaya kepada Yesus hidup.
- Istilah "hades" dihubungkan dengan istilah "kematian" dalam kitab Wahyu. Di akhir zaman, baik kematian dan Hades akan dilemparkan ke dalam Lautan Api, yaitu neraka.

Saran Terjemahan

- Istilah Perjanjian Lama "sheol" dapat diterjemahkan sebagai "tempat orang mati" atau "tempat untuk jiwa orang mati." Beberapa terjemahan menerjemahkan ini sebagai "jurang" atau "kematian," tergantung pada konteksnya.
- Istilah Perjanjian Baru "hades" dapat juga diterjemahkan sebagai "tempat untuk jiwa orang tidak percaya yang mati" atau "tempat penderitaan bagi orang mati" atau "tempat bagi jiwa orang mati yang tidak percaya."
- Beberapa terjemahan mempertahankan kata "sheol" atau "hades," ejaannya agar sesuai dengan pola bunyi bahasa terjemahan. (Lihat: Bagaimana Menerjemahkan yang Tidak Diketahui).
- Sebuah frase juga dapat ditambahkan ke istilah untuk menjelaskan hal itu, misalnya, "sheol, tempat di mana orang mati yang" atau "hades, tempat kematian."

(Saran terjemahan: Menerjemahkan Nama, Bagaimana Menerjemahkan yang Tidak Diketahui)

(Lihat juga: kematian, surga, langit, semesta langit, surgawi, neraka, lautan api, kubur)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul02:29-31
- Kejadian 44:27-29
- Yunus 02:1-2
- Lukas 10:13-15
- Lukas 16:22-23
- Matius 11:23-24
- Matius 16:17-18
- Wahyu 01:17-18

Data Kata:

- Strong's: H7585, G86

Hades, Dunia orang mati

Pengertian:

Istilah "Hades" dan "sheol" digunakan dalam Alkitab untuk menyebut kematian dan tempat di mana jiwa orang-orang pergi ketika mereka mati. Maknanya sama.

- Istilah Ibrani "sheol" sering digunakan dalam Perjanjian Lama secara umum merujuk pada tempat kematian.
- Di Perjanjian Baru, istilah Yunani "hades" merujuk pada tempat bagi jiwa orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Jiwa ini disebut sebagai akan "turun" ke hades. Ini terkadang dibedakan dengan pergi "naik" ke surga, ke mana jiwa orang-orang yang percaya kepada Yesus hidup.
- Istilah "hades" dihubungkan dengan istilah "kematian" dalam kitab Wahyu. Di akhir zaman, baik kematian dan Hades akan dilemparkan ke dalam Lautan Api, yaitu neraka.

Saran Terjemahan

- Istilah Perjanjian Lama "sheol" dapat diterjemahkan sebagai "tempat orang mati" atau "tempat untuk jiwa orang mati." Beberapa terjemahan menerjemahkan ini sebagai "jurang" atau "kematian," tergantung pada konteksnya.
- Istilah Perjanjian Baru "hades" dapat juga diterjemahkan sebagai "tempat untuk jiwa orang tidak percaya yang mati" atau "tempat penderitaan bagi orang mati" atau "tempat bagi jiwa orang mati yang tidak percaya."
- Beberapa terjemahan mempertahankan kata "sheol" atau "hades," ejaannya agar sesuai dengan pola bunyi bahasa terjemahan. (Lihat: Bagaimana Menerjemahkan yang Tidak Diketahui).
- Sebuah frase juga dapat ditambahkan ke istilah untuk menjelaskan hal itu, misalnya, "sheol, tempat di mana orang mati yang" atau "hades, tempat kematian."

(Saran terjemahan: Menerjemahkan Nama, Bagaimana Menerjemahkan yang Tidak Diketahui)

(Lihat juga: kematian, surga, langit, semesta langit, surgawi, neraka, lautan api, kubur)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul02:29-31
- Kejadian 44:27-29
- Yunus 02:1-2
- Lukas 10:13-15
- Lukas 16:22-23
- Matius 11:23-24
- Matius 16:17-18
- Wahyu 01:17-18

Data Kata:

- Strong's: H7585, G86

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hagar

Fakta-fakta:

Hagar adalah seorang perempuan Mesir yang menjadi budak pribadi Sarai.

- Ketika Sarai tidak dapat melahirkan anak, dia memberikan Hagar pada suaminya Abram untuk mendapatkan anak bagi dia.
- Hagar mengandung dan memberikan anak laki-laki bagi Abram, Ismail.
- Allah menjaga Hagar ketika dia kesulitan di padang gurun dan berjanji untuk memberkati keturunannya.

(Lihat juga: Abraham, keturunan, Ismael, Sara, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:24-25
- Kejadian 16:1-4
- Kejadian 21:8-9
- Kejadian 25:12

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

05:01 Jadi, Sarai, istri Abram, berkata kepadanya, "Karena Allah belum memperbolehkan aku mengandung dan sekarang aku sudah terlalu tua untuk mengandung, ambillah hambaku **Hagar**. Hampirilah dia juga agar dia dapat memberikan anak bagiku."

05:02 Hagar melahirkan seorang anak laki-laki, dan Abram menamainya Ismail.

Data Kata:

- Strong's: H1904

Ham

Fakta-fakta:

Ham adalah anak kedua dari tiga anak laki-laki Nuh.

- Selama air bah menutupi seluruh bumi, Ham dan saudara-saudaranya bersama Nuh di dalam bahtera, bersama dengan istri-istri mereka.
- Setelah air bah, ada satu peristiwa di mana Ham bersikap sangat tidak hormat kepada ayahnya, Nuh. Akibatnya, Nuh mengutuk Kanaan, anak Ham, serta semua keturunannya, yang akhirnya dikenal sebagai orang Kanaan.

(Lihat juga: bahtera, Kanaan, menghina, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:19-20

Data Kata:

- Strong's: H2526

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ham

Fakta-fakta:

Ham adalah anak kedua dari tiga anak laki-laki Nuh.

- Selama air bah menutupi seluruh bumi, Ham dan saudara-saudaranya bersama Nuh di dalam bahtera, bersama dengan istri-istri mereka.
- Setelah air bah, ada satu peristiwa di mana Ham bersikap sangat tidak hormat kepada ayahnya, Nuh. Akibatnya, Nuh mengutuk Kanaan, anak Ham, serta semua keturunannya, yang akhirnya dikenal sebagai orang Kanaan.

(Lihat juga: bahtera, Kanaan, menghina, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:19-20

Data Kata:

- Strong's: H2526

Ham

Fakta-fakta:

Ham adalah anak kedua dari tiga anak laki-laki Nuh.

- Selama air bah menutupi seluruh bumi, Ham dan saudara-saudaranya bersama Nuh di dalam bahtera, bersama dengan istri-istri mereka.
- Setelah air bah, ada satu peristiwa di mana Ham bersikap sangat tidak hormat kepada ayahnya, Nuh. Akibatnya, Nuh mengutuk Kanaan, anak Ham, serta semua keturunannya, yang akhirnya dikenal sebagai orang Kanaan.

(Lihat juga: bahtera, Kanaan, menghina, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:19-20

Data Kata:

- Strong's: H2526

Ham

Fakta-fakta:

Ham adalah anak kedua dari tiga anak laki-laki Nuh.

- Selama air bah menutupi seluruh bumi, Ham dan saudara-saudaranya bersama Nuh di dalam bahtera, bersama dengan istri-istri mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Setelah air bah, ada satu peristiwa di mana Ham bersikap sangat tidak hormat kepada ayahnya, Nuh. Akibatnya, Nuh mengutuk Kanaan, anak Ham, serta semua keturunannya, yang akhirnya dikenal sebagai orang Kanaan.

(Lihat juga: bahtera, Kanaan, menghina, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:19-20

Data Kata:

- Strong's: H2526

Ham

Fakta-fakta:

Ham adalah anak kedua dari tiga anak laki-laki Nuh.

- Selama air bah menutupi seluruh bumi, Ham dan saudara-saudaranya bersama Nuh di dalam bahtera, bersama dengan istri-istri mereka.
- Setelah air bah, ada satu peristiwa di mana Ham bersikap sangat tidak hormat kepada ayahnya, Nuh. Akibatnya, Nuh mengutuk Kanaan, anak Ham, serta semua keturunannya, yang akhirnya dikenal sebagai orang Kanaan.

(Lihat juga: bahtera, Kanaan, menghina, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:19-20

Data Kata:

- Strong's: H2526

Ham

Fakta-fakta:

Ham adalah anak kedua dari tiga anak laki-laki Nuh.

- Selama air bah menutupi seluruh bumi, Ham dan saudara-saudaranya bersama Nuh di dalam bahtera, bersama dengan istri-istri mereka.
- Setelah air bah, ada satu peristiwa di mana Ham bersikap sangat tidak hormat kepada ayahnya, Nuh. Akibatnya, Nuh mengutuk Kanaan, anak Ham, serta semua keturunannya, yang akhirnya dikenal sebagai orang Kanaan.

(Lihat juga: bahtera, Kanaan, menghina, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:19-20

Data Kata:

- Strong's: H2526

Ham

Fakta-fakta:

Ham adalah anak kedua dari tiga anak laki-laki Nuh.

- Selama air bah menutupi seluruh bumi, Ham dan saudara-saudaranya bersama Nuh di dalam bahtera, bersama dengan istri-istri mereka.
- Setelah air bah, ada satu peristiwa di mana Ham bersikap sangat tidak hormat kepada ayahnya, Nuh. Akibatnya, Nuh mengutuk Kanaan, anak Ham, serta semua keturunannya, yang akhirnya dikenal sebagai orang Kanaan.

(Lihat juga: bahtera, Kanaan, menghina, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:19-20

Data Kata:

- Strong's: H2526

Ham

Fakta-fakta:

Ham adalah anak kedua dari tiga anak laki-laki Nuh.

- Selama air bah menutupi seluruh bumi, Ham dan saudara-saudaranya bersama Nuh di dalam bahtera, bersama dengan istri-istri mereka.
- Setelah air bah, ada satu peristiwa di mana Ham bersikap sangat tidak hormat kepada ayahnya, Nuh. Akibatnya, Nuh mengutuk Kanaan, anak Ham, serta semua keturunannya, yang akhirnya dikenal sebagai orang Kanaan.

(Lihat juga: bahtera, Kanaan, menghina, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:19-20

Data Kata:

- Strong's: H2526

Ham

Fakta-fakta:

Ham adalah anak kedua dari tiga anak laki-laki Nuh.

- Selama air bah menutupi seluruh bumi, Ham dan saudara-saudaranya bersama Nuh di dalam bahtera, bersama dengan istri-istri mereka.
- Setelah air bah, ada satu peristiwa di mana Ham bersikap sangat tidak hormat kepada ayahnya, Nuh. Akibatnya, Nuh mengutuk Kanaan, anak Ham, serta semua keturunannya, yang akhirnya dikenal sebagai orang Kanaan.

(Lihat juga: bahtera, Kanaan, menghina, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:19-20

Data Kata:

- Strong's: H2526

Hana

Fakta-fakta:

Hana adalah ibu dari nabi Samuel. Dia adalah salah satu dari dua istri Elkana.

- Hana tidak bisa mengandung anak, yang merupakan suatu kesedihan yang besar baginya.
- Di bait suci, Hana dengan sungguh-sungguh berdoa kepada Allah untuk memberikannya seorang anak laki-laki, ia menjanjikan untuk mendedikasikan anaknya untuk melayani Allah.
- Allah mengabulkan permohonannya dan ketika Samuel sudah cukup dewasa, dia membawanya untuk melayani di bait suci.
- Allah juga memberi Hana anak-anak lain setelah itu.

(Lihat juga: hamil, Samuel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 1:1-2
- 1 Samuel 2:1

Data Kata:

- Strong's: H2584

Hana

Fakta-fakta:

Hana adalah ibu dari nabi Samuel. Dia adalah salah satu dari dua istri Elkana.

- Hana tidak bisa mengandung anak, yang merupakan suatu kesedihan yang besar baginya.
- Di bait suci, Hana dengan sungguh-sungguh berdoa kepada Allah untuk memberikannya seorang anak laki-laki, ia menjanjikan untuk mendedikasikan anaknya untuk melayani Allah.
- Allah mengabulkan permohonannya dan ketika Samuel sudah cukup dewasa, dia membawanya untuk melayani di bait suci.
- Allah juga memberi Hana anak-anak lain setelah itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: hamil, Samuel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 1:1-2
- 1 Samuel 2:1

Data Kata:

- Strong's: H2584

Hana

Fakta-fakta:

Hana adalah ibu dari nabi Samuel. Dia adalah salah satu dari dua istri Elkana.

- Hana tidak bisa mengandung anak, yang merupakan suatu kesedihan yang besar baginya.
- Di bait suci, Hana dengan sungguh-sungguh berdoa kepada Allah untuk memberikannya seorang anak laki-laki, ia menjanjikan untuk mendedikasikan anaknya untuk melayani Allah.
- Allah mengabulkan permohonannya dan ketika Samuel sudah cukup dewasa, dia membawanya untuk melayani di bait suci.
- Allah juga memberi Hana anak-anak lain setelah itu.

(Lihat juga: hamil, Samuel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 1:1-2
- 1 Samuel 2:1

Data Kata:

- Strong's: H2584

Hanas

Fakta-fakta:

Hanas adalah imam besar Yahudi di Yerusalem selama 10 tahun, dari sekitar tahun 6 M sampai 15 M. Lalu ia dicopot dari jabatan imam besar oleh pemerintah Romawi, meskipun ia terus menjadi pemimpin yang berpengaruh di antara orang-orang Yahudi.

- Hanas adalah ayah mertua dari Kayafas, imam besar yang resmi selama pelayanan Yesus.
- Setelah imam besar pensiun, mereka masih terus memegang gelar tersebut, bersama dengan beberapa tanggung jawab jabatan, jadi Hanas masih disebut sebagai imam besar selama masa jabatan imam Kayafas dan yang lainnya.
- Selama persidanganNya di hadapan pemimpin Yahudi, Yesus pertama kali dibawa ke Hanas untuk ditanyai.

(Lihat juga: rasul, murid)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Yohanes 18:22-24
- Lukas 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: G452

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hanas

Fakta-fakta:

Hanas adalah imam besar Yahudi di Yerusalem selama 10 tahun, dari sekitar tahun 6 M sampai 15 M. Lalu ia dicopot dari jabatan imam besar oleh pemerintah Romawi, meskipun ia terus menjadi pemimpin yang berpengaruh di antara orang-orang Yahudi.

- Hanas adalah ayah mertua dari Kayafas, imam besar yang resmi selama pelayanan Yesus.
- Setelah imam besar pensiun, mereka masih terus memegang gelar tersebut, bersama dengan beberapa tanggung jawab jabatan, jadi Hanas masih disebut sebagai imam besar selama masa jabatan imam Kayafas dan yang lainnya.
- Selama persidanganNya di hadapan pemimpin Yahudi, Yesus pertama kali dibawa ke Hanas untuk ditanyai.

(Lihat juga: rasul, murid)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Yohanes 18:22-24
- Lukas 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: G452

Hanas

Fakta-fakta:

Hanas adalah imam besar Yahudi di Yerusalem selama 10 tahun, dari sekitar tahun 6 M sampai 15 M. Lalu ia dicopot dari jabatan imam besar oleh pemerintah Romawi, meskipun ia terus menjadi pemimpin yang berpengaruh di antara orang-orang Yahudi.

- Hanas adalah ayah mertua dari Kayafas, imam besar yang resmi selama pelayanan Yesus.
- Setelah imam besar pensiun, mereka masih terus memegang gelar tersebut, bersama dengan beberapa tanggung jawab jabatan, jadi Hanas masih disebut sebagai imam besar selama masa jabatan imam Kayafas dan yang lainnya.
- Selama persidanganNya di hadapan pemimpin Yahudi, Yesus pertama kali dibawa ke Hanas untuk ditanyai.

(Lihat juga: rasul, murid)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Yohanes 18:22-24
- Lukas 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: G452

Haran

Fakta-fakta:

Haran adalah adik Abraham dan ayah dari Lot.

- Haran juga merupakan nama kota di mana Abram dan keluarganya menetap untuk sementara waktu dalam perjalanan mereka dari kota Ur ke tanah Kanaan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Seorang yang lain bernama Haran adalah seorang anak laki-laki dari Kaleb.
- Orang ketiga di Alkitab yang bernama Haran adalah seorang keturunan Lewi.

(Lihat juga: Abraham, Kaleb, Kanaan, Lewi, Lot, Terah, Ur)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 19:12-13
- Kisah Para Rasul 7:1-3
- Kejadian 11:31-32
- Kejadian 27:43-45
- Kejadian 28:10-11
- Kejadian 29:4-6

Data Kata:

- Strong's: H2039

Hari Tuhan, hari TUHAN

Istilah

Perjanjian Lama "hari TUHAN" digunakan untuk merujuk kepada waktu tertentu (s) ketika Allah akan menghukum orang karena dosa mereka.

- Istilah Perjanjian Baru "hari Tuhan" biasanya merujuk pada hari atau waktu ketika Tuhan Yesus akan datang kembali untuk menghakimi orang pada akhir waktu.
- Masa mendatang, di akhir penghakiman dan kebangkitan ini, juga kadangkala disebut sebagai "hari terakhir." Waktu ini akan dimulai ketika Tuhan Yesus datang kembali untuk menghakimi orang-orang berdosa dan selamanya akan menetapkan pemerintahanNya.
- Kata "hari" dalam frase-frase ini kadang-kadang bisa merujuk pada hari secara langsung atau mungkin merujuk pada "waktu" atau "kejadian" yang lebih panjang dari satu hari.
- Kadangkala hukuman merujuk sebagai "pencurahan murka Allah" kepada mereka yang tidak percaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "hari TUHAN" dapat mencakup, "waktu TUHAN" atau "masa ketika TUHAN akan menghukum musuh-musuhnya" atau "waktu murka TUHAN."
- Cara lain untuk menerjemahkan "hari Tuhan" bisa mencakup "saat penghakiman Tuhan" atau "masa ketika Tuhan Yesus akan kembali untuk menghakimi orang."

(Lihat juga: hari, hari penghakiman, Tuhan, kebangkitan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5: 3-5 1
- 1 Tesalonika 5: 1-3
- 2 Petrus 3:10
- 2 Tesalonika 2:1-2
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Filipi 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H3068, H3117, G2250, G2962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hari Tuhan, hari TUHAN

Istilah

Perjanjian Lama "hari TUHAN" digunakan untuk merujuk kepada waktu tertentu (s) ketika Allah akan menghukum orang karena dosa mereka.

- Istilah Perjanjian Baru "hari Tuhan" biasanya merujuk pada hari atau waktu ketika Tuhan Yesus akan datang kembali untuk menghakimi orang pada akhir waktu.
- Masa mendatang, di akhir penghakiman dan kebangkitan ini, juga kadangkala disebut sebagai "hari terakhir." Waktu ini akan dimulai ketika Tuhan Yesus datang kembali untuk menghakimi orang-orang berdosa dan selamanya akan menetapkan pemerintahanNya.
- Kata "hari" dalam frase-frase ini kadang-kadang bisa merujuk pada hari secara langsung atau mungkin merujuk pada "waktu" atau "kejadian" yang lebih panjang dari satu hari.
- Kadangkala hukuman merujuk sebagai "pencurahan murka Allah" kepada mereka yang tidak percaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "hari TUHAN" dapat mencakup, "waktu TUHAN" atau "masa ketika TUHAN akan menghukum musuh-musuhnya" atau "waktu murka TUHAN."
- Cara lain untuk menerjemahkan "hari Tuhan" bisa mencakup "saat penghakiman Tuhan" atau "masa ketika Tuhan Yesus akan kembali untuk menghakimi orang."

(Lihat juga: hari, hari penghakiman, Tuhan, kebangkitan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5: 3-5 1
- 1 Tesalonika 5: 1-3
- 2 Petrus 3:10
- 2 Tesalonika 2:1-2
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Filipi 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H3068, H3117, G2250, G2962

Hari Tuhan, hari TUHAN

Istilah

Perjanjian Lama "hari TUHAN" digunakan untuk merujuk kepada waktu tertentu (s) ketika Allah akan menghukum orang karena dosa mereka.

- Istilah Perjanjian Baru "hari Tuhan" biasanya merujuk pada hari atau waktu ketika Tuhan Yesus akan datang kembali untuk menghakimi orang pada akhir waktu.
- Masa mendatang, di akhir penghakiman dan kebangkitan ini, juga kadangkala disebut sebagai "hari terakhir." Waktu ini akan dimulai ketika Tuhan Yesus datang kembali untuk menghakimi orang-orang berdosa dan selamanya akan menetapkan pemerintahanNya.
- Kata "hari" dalam frase-frase ini kadang-kadang bisa merujuk pada hari secara langsung atau mungkin merujuk pada "waktu" atau "kejadian" yang lebih panjang dari satu hari.
- Kadangkala hukuman merujuk sebagai "pencurahan murka Allah" kepada mereka yang tidak percaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "hari TUHAN" dapat mencakup, "waktu TUHAN" atau "masa ketika TUHAN akan menghukum musuh-musuhnya" atau "waktu murka TUHAN."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Cara lain untuk menerjemahkan "hari Tuhan" bisa mencakup "saat penghakiman Tuhan" atau "masa ketika Tuhan Yesus akan kembali untuk menghakimi orang."

(Lihat juga: hari, hari penghakiman, Tuhan, kebangkitan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5: 3-5 1
- 1 Tesalonika 5: 1-3
- 2 Petrus 3:10
- 2 Tesalonika 2:1-2
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Filipi 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H3068, H3117, G2250, G2962

Hari Tuhan, hari TUHAN

Istilah

Perjanjian Lama "hari TUHAN" digunakan untuk merujuk kepada waktu tertentu (s) ketika Allah akan menghukum orang karena dosa mereka.

- Istilah Perjanjian Baru "hari Tuhan" biasanya merujuk pada hari atau waktu ketika Tuhan Yesus akan datang kembali untuk menghakimi orang pada akhir waktu.
- Masa mendatang, di akhir penghakiman dan kebangkitan ini, juga kadangkala disebut sebagai "hari terakhir." Waktu ini akan dimulai ketika Tuhan Yesus datang kembali untuk menghakimi orang-orang berdosa dan selamanya akan menetapkan pemerintahanNya.
- Kata "hari" dalam frase-frase ini kadang-kadang bisa merujuk pada hari secara langsung atau mungkin merujuk pada "waktu" atau "kejadian" yang lebih panjang dari satu hari.
- Kadangkala hukuman merujuk sebagai "pencurahan murka Allah" kepada mereka yang tidak percaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "hari TUHAN" dapat mencakup, "waktu TUHAN" atau "masa ketika TUHAN akan menghukum musuh-musuhnya" atau "waktu murka TUHAN."
- Cara lain untuk menerjemahkan "hari Tuhan" bisa mencakup "saat penghakiman Tuhan" atau "masa ketika Tuhan Yesus akan kembali untuk menghakimi orang."

(Lihat juga: hari, hari penghakiman, Tuhan, kebangkitan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5: 3-5 1
- 1 Tesalonika 5: 1-3
- 2 Petrus 3:10
- 2 Tesalonika 2:1-2
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Filipi 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H3068, H3117, G2250, G2962

Harun

Fakta-Fakta:

Harun adalah kakak Musa. Allah memilih Harun untuk menjadi imam besar yang pertama bagi orang-orang Israel.

- Harun membantu Musa berbicara kepada Firaun tentang membiarkan bangsa Israel bebas.
- Sementara bangsa Israel melakukan perjalanan melalui padang pasir, Harun berdosa dengan membuat sebuah berhala bagi orang-orang untuk menyembahnya.
- Allah juga menunjuk Harun dan keturunannya menjadi imam , keimaman bagi orang-orang Israel.

(Lihat juga: imam, Musa, Israel)

Referensi Alkitab:

- 1 Tawarikh 23:12-14
- Kisah Para Rasul 7:38-40
- Keluaran 28:1-3
- Lukas 1:5-7
- Bilangan 16:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:15** Allah mengingatkan Musa dan **Harun** bahwa Firaun akan mengeraskan hati.
- **10:05** Firaun memanggil Musa dan **Harun** serta mengatakan kepada mereka bahwa jika mereka menghentikan tulah, orang-orang Israel boleh meninggalkan Mesir.
- **13:09** Allah memilih saudara Musa, **Harun** dan keturunan Harun menjadi imam-imam-Nya.
- **13:09** Sehingga mereka (orang-orang Israel) membawa emas kepada **Harun** dan memintanya membuat berhala bagi mereka!
- **14:07** Mereka (orang-orang Israel) menjadi marah pada Musa dan **Harun** dan berkata, "Mengapa kamu membawa kami ke tempat mengerikan ini?

Data Kata:

- Strong's: H175, G2

Harun

Fakta-Fakta:

Harun adalah kakak Musa. Allah memilih Harun untuk menjadi imam besar yang pertama bagi orang-orang Israel.

- Harun membantu Musa berbicara kepada Firaun tentang membiarkan bangsa Israel bebas.
- Sementara bangsa Israel melakukan perjalanan melalui padang pasir, Harun berdosa dengan membuat sebuah berhala bagi orang-orang untuk menyembahnya.
- Allah juga menunjuk Harun dan keturunannya menjadi imam , keimaman bagi orang-orang Israel.

(Lihat juga: imam, Musa, Israel)

Referensi Alkitab:

- 1 Tawarikh 23:12-14
- Kisah Para Rasul 7:38-40
- Keluaran 28:1-3
- Lukas 1:5-7
- Bilangan 16:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:15** Allah mengingatkan Musa dan **Harun** bahwa Firaun akan mengeraskan hati.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **10:05** Firaun memanggil Musa dan **Harun** serta mengatakan kepada mereka bahwa jika mereka menghentikan tulah, orang-orang Israel boleh meninggalkan Mesir.
- **13:09** Allah memilih saudara Musa, **Harun** dan keturunan Harun menjadi imam-imam-Nya.
- **13:09** Sehingga mereka (orang-orang Israel) membawa emas kepada **Harun** dan memintanya membuat berhala bagi mereka!
- **14:07** Mereka (orang-orang Israel) menjadi marah pada Musa dan **Harun** dan berkata, "Mengapa kamu membawa kami ke tempat mengerikan ini?

Data Kata:

- Strong's: H175, G2

Harun

Fakta-Fakta:

Harun adalah kakak Musa. Allah memilih Harun untuk menjadi imam besar yang pertama bagi orang-orang Israel.

- Harun membantu Musa berbicara kepada Firaun tentang membiarkan bangsa Israel bebas.
- Sementara bangsa Israel melakukan perjalanan melalui padang pasir, Harun berdosa dengan membuat sebuah berhala bagi orang-orang untuk menyembahnya.
- Allah juga menunjuk Harun dan keturunannya menjadi imam , keimaman bagi orang-orang Israel.

(Lihat juga: imam, Musa, Israel)

Referensi Alkitab:

- 1 Tawarikh 23:12-14
- Kisah Para Rasul 7:38-40
- Keluaran 28:1-3
- Lukas 1:5-7
- Bilangan 16:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:15** Allah mengingatkan Musa dan **Harun** bahwa Firaun akan mengeraskan hati.
- **10:05** Firaun memanggil Musa dan **Harun** serta mengatakan kepada mereka bahwa jika mereka menghentikan tulah, orang-orang Israel boleh meninggalkan Mesir.
- **13:09** Allah memilih saudara Musa, **Harun** dan keturunan Harun menjadi imam-imam-Nya.
- **13:09** Sehingga mereka (orang-orang Israel) membawa emas kepada **Harun** dan memintanya membuat berhala bagi mereka!
- **14:07** Mereka (orang-orang Israel) menjadi marah pada Musa dan **Harun** dan berkata, "Mengapa kamu membawa kami ke tempat mengerikan ini?

Data Kata:

- Strong's: H175, G2

Harun

Fakta-Fakta:

Harun adalah kakak Musa. Allah memilih Harun untuk menjadi imam besar yang pertama bagi orang-orang Israel.

- Harun membantu Musa berbicara kepada Firaun tentang membiarkan bangsa Israel bebas.
- Sementara bangsa Israel melakukan perjalanan melalui padang pasir, Harun berdosa dengan membuat sebuah berhala bagi orang-orang untuk menyembahnya.
- Allah juga menunjuk Harun dan keturunannya menjadi imam , keimaman bagi orang-orang Israel.

(Lihat juga: imam, Musa, Israel)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Referensi Alkitab:

- 1 Tawarikh 23:12-14
- Kisah Para Rasul 7:38-40
- Keluaran 28:1-3
- Lukas 1:5-7
- Bilangan 16:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:15** Allah mengingatkan Musa dan **Harun** bahwa Firaun akan mengeraskan hati.
- **10:05** Firaun memanggil Musa dan **Harun** serta mengatakan kepada mereka bahwa jika mereka menghentikan tulah, orang-orang Israel boleh meninggalkan Mesir.
- **13:09** Allah memilih saudara Musa, **Harun** dan keturunan Harun menjadi imam-imam-Nya.
- **13:09** Sehingga mereka (orang-orang Israel) membawa emas kepada **Harun** dan memintanya membuat berhala bagi mereka!
- **14:07** Mereka (orang-orang Israel) menjadi marah pada Musa dan **Harun** dan berkata, "Mengapa kamu membawa kami ke tempat mengerikan ini?

Data Kata:

- Strong's: H175, G2

Harun

Fakta-Fakta:

Harun adalah kakak Musa. Allah memilih Harun untuk menjadi imam besar yang pertama bagi orang-orang Israel.

- Harun membantu Musa berbicara kepada Firaun tentang membiarkan bangsa Israel bebas.
- Sementara bangsa Israel melakukan perjalanan melalui padang pasir, Harun berdosa dengan membuat sebuah berhala bagi orang-orang untuk menyembahnya.
- Allah juga menunjuk Harun dan keturunannya menjadi imam , keimaman bagi orang-orang Israel.

(Lihat juga: imam, Musa, Israel)

Referensi Alkitab:

- 1 Tawarikh 23:12-14
- Kisah Para Rasul 7:38-40
- Keluaran 28:1-3
- Lukas 1:5-7
- Bilangan 16:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:15** Allah mengingatkan Musa dan **Harun** bahwa Firaun akan mengeraskan hati.
- **10:05** Firaun memanggil Musa dan **Harun** serta mengatakan kepada mereka bahwa jika mereka menghentikan tulah, orang-orang Israel boleh meninggalkan Mesir.
- **13:09** Allah memilih saudara Musa, **Harun** dan keturunan Harun menjadi imam-imam-Nya.
- **13:09** Sehingga mereka (orang-orang Israel) membawa emas kepada **Harun** dan memintanya membuat berhala bagi mereka!
- **14:07** Mereka (orang-orang Israel) menjadi marah pada Musa dan **Harun** dan berkata, "Mengapa kamu membawa kami ke tempat mengerikan ini?

Data Kata:

- Strong's: H175, G2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Harun

Fakta-Fakta:

Harun adalah kakak Musa. Allah memilih Harun untuk menjadi imam besar yang pertama bagi orang-orang Israel.

- Harun membantu Musa berbicara kepada Firaun tentang membiarkan bangsa Israel bebas.
- Sementara bangsa Israel melakukan perjalanan melalui padang pasir, Harun berdosa dengan membuat sebuah berhala bagi orang-orang untuk menyembahnya.
- Allah juga menunjuk Harun dan keturunannya menjadi imam , keimaman bagi orang-orang Israel.

(Lihat juga: imam, Musa, Israel)

Referensi Alkitab:

- 1 Tawarikh 23:12-14
- Kisah Para Rasul 7:38-40
- Keluaran 28:1-3
- Lukas 1:5-7
- Bilangan 16:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:15** Allah mengingatkan Musa dan **Harun** bahwa Firaun akan mengeraskan hati.
- **10:05** Firaun memanggil Musa dan **Harun** serta mengatakan kepada mereka bahwa jika mereka menghentikan tulah, orang-orang Israel boleh meninggalkan Mesir.
- **13:09** Allah memilih saudara Musa, **Harun** dan keturunan Harun menjadi imam-imam-Nya.
- **13:09** Sehingga mereka (orang-orang Israel) membawa emas kepada **Harun** dan memintanya membuat berhala bagi mereka!
- **14:07** Mereka (orang-orang Israel) menjadi marah pada Musa dan **Harun** dan berkata, "Mengapa kamu membawa kami ke tempat mengerikan ini?

Data Kata:

- Strong's: H175, G2

Hawa

Fakta-fakta:

Ini adalah nama perempuan pertama. Namanya berarti "kehidupan" atau "hidup."

- Allah membentuk Hawa dari tulang rusuk yang diambil-Nya dari Adam.
- Hawa diciptakan untuk menjadi "penolong" Adam. Dia mendampingi Adam untuk membantunya dalam pekerjaan yang diberikan Allah kepada mereka.
- Hawa digoda oleh Setan (dalam bentuk seekor ular) dan merupakan yang pertama berbuat dosa dengan memakan buah yang dikatakan Allah jangan dimakan.

(Lihat juga: Adam, kehidupan, Setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Korintus 11:3-4
- Kejadian 3:20-21
- Kejadian 4:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:13** Kemudian Allah mengambil salah satu rusuk Adam dan membentuknya menjadi seorang perempuan dan membawa dia kepadanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **02:02** Tetapi ada ular yang cerdik di taman itu. Dia bertanya kepada perempuan itu, "Apakah Allah sungguh memberitahukan kepadamu untuk tidak makan buah dari semua pohon di taman? "
- **02:11** Adam memberi nama istrinya **Hawa**, yang berarti "pemberi kehidupan," karena dia akan menjadi ibu atas semua orang.
- **21:01** Allah berjanji bahwa akan lahir keturunan **Hawa** yang akan menghancurkan kepala ular itu.
- **48:02** Setan berbicara melalui ular di Taman itu untuk menipu **Hawa**.
- **49:08** Ketika Adam dan **Hawa** berbuat dosa, itu memengaruhi semua keturunannya.
- **50:16** Karena Adam dan **Hawa** tidak menaati Allah dan membawa dosa masuk ke dalam dunia ini, Allah mengutuknya dan memutuskan untuk menghancurkannya.

Data Kata:

- Strong's: H2332, G2096

Hawa

Fakta-fakta:

Ini adalah nama perempuan pertama. Namanya berarti "kehidupan" atau "hidup."

- Allah membentuk Hawa dari tulang rusuk yang diambil-Nya dari Adam.
- Hawa diciptakan untuk menjadi "penolong" Adam. Dia mendampingi Adam untuk membantunya dalam pekerjaan yang diberikan Allah kepada mereka.
- Hawa digoda oleh Setan (dalam bentuk seekor ular) dan merupakan yang pertama berbuat dosa dengan memakan buah yang dikatakan Allah jangan dimakan.

(Lihat juga: Adam, kehidupan, Setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Korintus 11:3-4
- Kejadian 3:20-21
- Kejadian 4:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:13** Kemudian Allah mengambil salah satu rusuk Adam dan membentuknya menjadi seorang perempuan dan membawa dia kepadanya.
- **02:02** Tetapi ada ular yang cerdik di taman itu. Dia bertanya kepada perempuan itu, "Apakah Allah sungguh memberitahukan kepadamu untuk tidak makan buah dari semua pohon di taman? "
- **02:11** Adam memberi nama istrinya **Hawa**, yang berarti "pemberi kehidupan," karena dia akan menjadi ibu atas semua orang.
- **21:01** Allah berjanji bahwa akan lahir keturunan **Hawa** yang akan menghancurkan kepala ular itu.
- **48:02** Setan berbicara melalui ular di Taman itu untuk menipu **Hawa**.
- **49:08** Ketika Adam dan **Hawa** berbuat dosa, itu memengaruhi semua keturunannya.
- **50:16** Karena Adam dan **Hawa** tidak menaati Allah dan membawa dosa masuk ke dalam dunia ini, Allah mengutuknya dan memutuskan untuk menghancurkannya.

Data Kata:

- Strong's: H2332, G2096

Hawa

Fakta-fakta:

Ini adalah nama perempuan pertama. Namanya berarti "kehidupan" atau "hidup."

- Allah membentuk Hawa dari tulang rusuk yang diambil-Nya dari Adam.
- Hawa diciptakan untuk menjadi "penolong" Adam. Dia mendampingi Adam untuk membantunya dalam pekerjaan yang diberikan Allah kepada mereka.

- Hawa digoda oleh Setan (dalam bentuk seekor ular) dan merupakan yang pertama berbuat dosa dengan memakan buah yang dikatakan Allah jangan dimakan.

(Lihat juga: Adam, kehidupan, Setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Korintus 11:3-4
- Kejadian 3:20-21
- Kejadian 4:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:13** Kemudian Allah mengambil salah satu rusuk Adam dan membentuknya menjadi seorang perempuan dan membawa dia kepadanya.
- **02:02** Tetapi ada ular yang cerdik di taman itu. Dia bertanya kepada perempuan itu, "Apakah Allah sungguh memberitahukan kepadamu untuk tidak makan buah dari semua pohon di taman? "
- **02:11** Adam memberi nama istrinya **Hawa**, yang berarti "pemberi kehidupan," karena dia akan menjadi ibu atas semua orang.
- **21:01** Allah berjanji bahwa akan lahir keturunan **Hawa** yang akan menghancurkan kepala ular itu.
- **48:02** Setan berbicara melalui ular di Taman itu untuk menipu **Hawa**.
- **49:08** Ketika Adam dan **Hawa** berbuat dosa, itu memengaruhi semua keturunannya.
- **50:16** Karena Adam dan **Hawa** tidak menaati Allah dan membawa dosa masuk ke dalam dunia ini, Allah mengutuknya dan memutuskan untuk menghancurkannya.

Data Kata:

- Strong's: H2332, G2096

Hemor

Fakta-fakta:

Hemor adalah seorang laki-laki Kanaan yang tinggal di kota Sikhem ketika Yakub dan keluarganya tinggal di dekat Sukot.

- Yakub membeli tanah pekuburan keluarga dari anak-anak Hemor.
- Ketika mereka ada di sana, Hemor anak Sikhem memperkosa Dina anak perempuan Yakub.
- Saudara Dina membalas dendam pada keluarga Hemor dan membunuh semua laki-laki di kota Sikhem.

(Lihat juga: Kanaan, Orang Hewi, Israel, Sikhem, Sukot)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:14-16
- Kejadian 34:1-3
- Kejadian 34:20-21
- Yosua 24:32-33
- Hakim-hakim 9:28-29

Data Kata:

- Strong's: H2544

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Henokh

Fakta-fakta:

Henokh adalah nama dari dua orang di Perjanjian Lama.

- Seorang yang bernama Henokh adalah keturunan dari Set. Dia adalah nenek moyang Nuh.
- Henokh yang ini bergaul karib dengan Allah dan ketika dia berumur 365 tahun, Allah membawanya ke surga tanpa mengalami kematian.
- Seorang laki-laki lainnya bernama Henokh adalah anak Kain.

(Lihat juga: Kain, Set)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Kejadian 5:18-20
- Kejadian 5:21-24
- Yudas 1:14-16
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H2585, G1802

Henokh

Fakta-fakta:

Henokh adalah nama dari dua orang di Perjanjian Lama.

- Seorang yang bernama Henokh adalah keturunan dari Set. Dia adalah nenek moyang Nuh.
- Henokh yang ini bergaul karib dengan Allah dan ketika dia berumur 365 tahun, Allah membawanya ke surga tanpa mengalami kematian.
- Seorang laki-laki lainnya bernama Henokh adalah anak Kain.

(Lihat juga: Kain, Set)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Kejadian 5:18-20
- Kejadian 5:21-24
- Yudas 1:14-16
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H2585, G1802

Henokh

Fakta-fakta:

Henokh adalah nama dari dua orang di Perjanjian Lama.

- Seorang yang bernama Henokh adalah keturunan dari Set. Dia adalah nenek moyang Nuh.
- Henokh yang ini bergaul karib dengan Allah dan ketika dia berumur 365 tahun, Allah membawanya ke surga tanpa mengalami kematian.
- Seorang laki-laki lainnya bernama Henokh adalah anak Kain.

(Lihat juga: Kain, Set)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Kejadian 5:18-20
- Kejadian 5:21-24
- Yudas 1:14-16
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H2585, G1802

Herodes Agung

Fakta-fakta:

Fakta-fakta:

Herodes Agung memerintah atas Yudea pada masa Yesus lahir. Ia adalah yang pertama dari beberapa penguasa Edom, bernama Herodes, yang memerintah bagian dari kekaisaran Romawi.

- Nenek moyangnya beralih ke Yudaisme dan dia dibesarkan sebagai seorang Yahudi.
- Kaisar Agustus telah menamainya Raja Herodes dan dia memerintah atas orang-orang Yahudi di Yudea selama 33 tahun.
- Herodes Agung dikenal karena gedung-gedung indah yang dia perintahkan untuk dibangun, termasuk pembangunan kembali bait suci Yahudi di Yerusalem.
- Herodes ini sangat kejam dan telah banyak membunuh orang. Ketika dia mendengar bahwa "raja Yahudi" telah dilahirkan di Betlehem, dia membunuh semua bayi laki-laki di sana.
- Anak-anaknya, Herodes Antipas dan Herodes Filipus, dan cucunya Herodes Agripa kemudian menjadi penguasa-penguasa di Yudea. Cicit laki-lakinya Herodes Agripa II (disebut "Raja Agripa") juga memerintah atas seluruh daerah Yudea.

(Lihat juga: Herodes Antipas, Yudea, raja, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Matius 2:1-3
- Matius 2:11-12
- Matius 2:16
- Matius 2:19-21
- Matius 2:22-23

Data Kata:

- Strong's: G2264

Herodes Agung

Fakta-fakta:

Fakta-fakta:

Herodes Agung memerintah atas Yudea pada masa Yesus lahir. Ia adalah yang pertama dari beberapa penguasa Edom, bernama Herodes, yang memerintah bagian dari kekaisaran Romawi.

- Nenek moyangnya beralih ke Yudaisme dan dia dibesarkan sebagai seorang Yahudi.
- Kaisar Agustus telah menamainya Raja Herodes dan dia memerintah atas orang-orang Yahudi di Yudea selama 33 tahun.
- Herodes Agung dikenal karena gedung-gedung indah yang dia perintahkan untuk dibangun, termasuk pembangunan kembali bait suci Yahudi di Yerusalem.
- Herodes ini sangat kejam dan telah banyak membunuh orang. Ketika dia mendengar bahwa "raja Yahudi" telah dilahirkan di Betlehem, dia membunuh semua bayi laki-laki di sana.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Anak-anaknya, Herodes Antipas dan Herodes Filipus, dan cucunya Herodes Agripa kemudian menjadi penguasa-penguasa di Yudea. Cicit laki-lakinya Herodes Agripa II (disebut "Raja Agripa") juga memerintah atas seluruh daerah Yudea.

(Lihat juga: Herodes Antipas, Yudea, raja, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Matius 2:1-3
- Matius 2:11-12
- Matius 2:16
- Matius 2:19-21
- Matius 2:22-23

Data Kata:

- Strong's: G2264

Herodes Antipas

Fakta-fakta:

Herodes Antipas adalah penguasa Romawi di Yudea selama sebagian besar dari kehidupan Yesus.

- Dia kadang-kadang disebut sebagai "Raja Herodes" meskipun dia bukanlah seorang raja sesungguhnya.
- Herodes Antipas memerintah seperempat wilayah ayahnya, dan dia juga disebut "Herodes raja wilayah" karena "raja wilayah" berarti "satu-perempat."
- Antipas adalah Herodes yang memberi perintah untuk membunuh Yohanes Pembaptis dengan cara dipenggal.
- Dia juga Herodes yang bertanya-tanya tentang Yesus sebelum penyalibanNya.
- Herodes lain dalam Alkitab adalah "Herodes Agripa" (anak Antipas) dan "Herodes Agripa 2" (cucu Antipas) yang memerintah pada masa rasul-rasul.

(Lihat juga: menyalibkan, Herodes Agung, Yohanes (Pembaptis), raja, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 3:1-2
- Lukas 3:18-20
- Lukas 9:7-9
- Lukas 13:31-33
- Lukas 23:8-10
- Markus 6:18-20
- Mattius 14:1-2

Data Kata:

- Strong's: G2264, G2265, G2267

Herodes Antipas

Fakta-fakta:

Herodes Antipas adalah penguasa Romawi di Yudea selama sebagian besar dari kehidupan Yesus.

- Dia kadang-kadang disebut sebagai "Raja Herodes" meskipun dia bukanlah seorang raja sesungguhnya.
- Herodes Antipas memerintah seperempat wilayah ayahnya, dan dia juga disebut "Herodes raja wilayah" karena "raja wilayah" berarti "satu-perempat."
- Antipas adalah Herodes yang memberi perintah untuk membunuh Yohanes Pembaptis dengan cara dipenggal.
- Dia juga Herodes yang bertanya-tanya tentang Yesus sebelum penyalibanNya.

- Herodes lain dalam Alkitab adalah "Herodes Agripa" (anak Antipas) dan "Herodes Agripa 2" (cucu Antipas) yang memerintah pada masa rasul-rasul.

(Lihat juga: menyalibkan, Herodes Agung, Yohanes (Pembaptis), raja, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 3:1-2
- Lukas 3:18-20
- Lukas 9:7-9
- Lukas 13:31-33
- Lukas 23:8-10
- Markus 6:18-20
- Mattius 14:1-2

Data Kata:

- Strong's: G2264, G2265, G2267

Herodes Antipas

Fakta-fakta:

Herodes Antipas adalah penguasa Romawi di Yudea selama sebagian besar dari kehidupan Yesus.

- Dia kadang-kadang disebut sebagai "Raja Herodes" meskipun dia bukanlah seorang raja sesungguhnya.
- Herodes Antipas memerintah seperempat wilayah ayahnya, dan dia juga disebut "Herodes raja wilayah" karena "raja wilayah" berarti "satu-perempat."
- Antipas adalah Herodes yang memberi perintah untuk membunuh Yohanes Pembaptis dengan cara dipenggal.
- Dia juga Herodes yang bertanya-tanya tentang Yesus sebelum penyalibanNya.
- Herodes lain dalam Alkitab adalah "Herodes Agripa" (anak Antipas) dan "Herodes Agripa 2" (cucu Antipas) yang memerintah pada masa rasul-rasul.

(Lihat juga: menyalibkan, Herodes Agung, Yohanes (Pembaptis), raja, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 3:1-2
- Lukas 3:18-20
- Lukas 9:7-9
- Lukas 13:31-33
- Lukas 23:8-10
- Markus 6:18-20
- Mattius 14:1-2

Data Kata:

- Strong's: G2264, G2265, G2267

Herodes Antipas

Fakta-fakta:

Herodes Antipas adalah penguasa Romawi di Yudea selama sebagian besar dari kehidupan Yesus.

- Dia kadang-kadang disebut sebagai "Raja Herodes" meskipun dia bukanlah seorang raja sesungguhnya.
- Herodes Antipas memerintah seperempat wilayah ayahnya, dan dia juga disebut "Herodes raja wilayah" karena "raja wilayah" berarti "satu-perempat."
- Antipas adalah Herodes yang memberi perintah untuk membunuh Yohanes Pembaptis dengan cara dipenggal.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dia juga Herodes yang bertanya-tanya tentang Yesus sebelum penyalibanNya.
- Herodes lain dalam Alkitab adalah "Herodes Agripa" (anak Antipas) dan "Herodes Agripa 2" (cucu Antipas) yang memerintah pada masa rasul-rasul.

(Lihat juga: menyalibkan, Herodes Agung, Yohanes (Pembaptis), raja, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 3:1-2
- Lukas 3:18-20
- Lukas 9:7-9
- Lukas 13:31-33
- Lukas 23:8-10
- Markus 6:18-20
- Mattius 14:1-2

Data Kata:

- Strong's: G2264, G2265, G2267

Herodias

Fakta-fakta:

Herodias adalah istri dari Raja Herodes (Antipas) di Yudea pada masa Yohanes Pembaptis.

- Herodias awalnya istri dari Filipus, saudara Herodes, tetapi malahan menikah secara tidak sah dengan Herodes.
- Yohanes Pembaptis menegur Herodes dan Herodias karena pernikahan mereka yang tidak sah. Karena itu, Herodes memasukkan Yohanes ke penjara dan akhirnya memenggalnya.

(Lihat juga: Herodes Antipas, Yohanes (Pembaptis))

Rujukan Alkitab:

- Lukas 3:18-20
- Markus 6:16-17
- Markus 6:21-22
- Matius 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: G2266

Herodias

Fakta-fakta:

Herodias adalah istri dari Raja Herodes (Antipas) di Yudea pada masa Yohanes Pembaptis.

- Herodias awalnya istri dari Filipus, saudara Herodes, tetapi malahan menikah secara tidak sah dengan Herodes.
- Yohanes Pembaptis menegur Herodes dan Herodias karena pernikahan mereka yang tidak sah. Karena itu, Herodes memasukkan Yohanes ke penjara dan akhirnya memenggalnya.

(Lihat juga: Herodes Antipas, Yohanes (Pembaptis))

Rujukan Alkitab:

- Lukas 3:18-20
- Markus 6:16-17
- Markus 6:21-22
- Matius 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: G2266

Herodias

Fakta-fakta:

Herodias adalah istri dari Raja Herodes (Antipas) di Yudea pada masa Yohanes Pembaptis.

- Herodias awalnya istri dari Filipus, saudara Herodes, tetapi malahan menikah secara tidak sah dengan Herodes.
- Yohanes Pembaptis menegur Herodes dan Herodias karena pernikahan mereka yang tidak sah. Karena itu, Herodes memasukkan Yohanes ke penjara dan akhirnya memenggalnya.

(Lihat juga: Herodes Antipas, Yohanes (Pembaptis))

Rujukan Alkitab:

- Lukas 3:18-20
- Markus 6:16-17
- Markus 6:21-22
- Matius 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: G2266

Hizkia

Definisi:

Hizkia adalah raja ke-13 atas kerajaan Yehuda. Dia adalah seorang raja yang percaya dan menaati Allah.

- Tidak seperti ayahnya Ahas yang pernah menjadi seorang raja yang jahat, Raja Hizkia adalah raja baik yang memusnahkan semua tempat penyembahan berhala di Yehuda.
- Suatu kali ketika Hizkia mengalami sakit berat dan hampir mati, dia sungguh-sungguh berdoa agar Allah akan mengasihani hidupnya. Allah menyembuhkan dia dan membiarkan dia hidup selama 15 tahun lagi.
- Sebagai tanda kepada Hizkia bahwa ini akan terjadi, Allah melakukan mujizat dan menyebabkan waktu untuk bergerak mundur.
- Allah juga menjawab doa Hizkia untuk menyelamatkan rakyatnya dari Sanherib dari Asyur, yang menyerang mereka.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, illah, Yehuda, Sanherib)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 3:13-14
- 2 Raja-raja 16:19-20
- Hosea 1:1-2
- Matius 1:9-11
- Amsal 25:1-3

Data Kata:

- Strong's: H2396, H3169, G1478

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hormat, Menghormati

Definisi:

Istilah "hormat" dan "menghormati" merujuk pada pemberian hormat, penghargaan, atau penghormatan pada seseorang.

- Kehormatan biasanya diberikan kepada seseorang yang statusnya lebih tinggi dan penting, seperti seorang raja atau Allah.
- Allah memerintahkan orang Kristen untuk menghormati sesama, tetapi bukan mencari kehormatan bagi diri mereka sendiri.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati orangtua mereka, yang meliputi penghormatan dan ketaatan.
- Istilah "kehormatan" dan "kemuliaan" sering digunakan bersama, terutama ketika merujuk pada Yesus. Ini mungkin dua cara berbeda dalam menyebut sesuatu hal yang sama.
- Kehormatan bagi Allah mencakup bersyukur dan memuji Dia, dan menaati Dia serta hidup dengan cara yang menunjukkan betapa hebatnya Dia.

Saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "kehormatan" dapat mencakup, "menghormati" atau "menghargai" atau "menjunjung tinggi."
- Istilah "menghormati" dapat diterjemahkan sebagai "menunjukkan rasa hormat yang khusus terhadap" atau "menyebabkan dipuji" atau "menunjukkan penghargaan yang tinggi bagi" atau "sangat bernilai."

(Lihat juga: menghina, Mulia, Mulia, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 02:8
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Yohanes 04:43-45
- Yohanes 12:25-26
- Markus 06:4-6
- Matius 15:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

Hormat, Menghormati

Definisi:

Istilah "hormat" dan "menghormati" merujuk pada pemberian hormat, penghargaan, atau penghormatan pada seseorang.

- Kehormatan biasanya diberikan kepada seseorang yang statusnya lebih tinggi dan penting, seperti seorang raja atau Allah.
- Allah memerintahkan orang Kristen untuk menghormati sesama, tetapi bukan mencari kehormatan bagi diri mereka sendiri.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati orangtua mereka, yang meliputi penghormatan dan ketaatan.
- Istilah "kehormatan" dan "kemuliaan" sering digunakan bersama, terutama ketika merujuk pada Yesus. Ini mungkin dua cara berbeda dalam menyebut sesuatu hal yang sama.
- Kehormatan bagi Allah mencakup bersyukur dan memuji Dia, dan menaati Dia serta hidup dengan cara yang menunjukkan betapa hebatnya Dia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "kehormatan" dapat mencakup, "menghormati" atau "menghargai" atau "menjunjung tinggi."
- Istilah "menghormati" dapat diterjemahkan sebagai "menunjukkan rasa hormat yang khusus terhadap" atau "menyebabkan dipuji" atau "menunjukkan penghargaan yang tinggi bagi" atau "sangat bernilai."

(Lihat juga: menghina, Mulia, Mulia, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 02:8
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Yohanes 04:43-45
- Yohanes 12:25-26
- Markus 06:4-6
- Matius 15:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

Hormat, Menghormati

Definisi:

Istilah "hormat" dan "menghormati" merujuk pada pemberian hormat, penghargaan, atau penghormatan pada seseorang.

- Kehormatan biasanya diberikan kepada seseorang yang statusnya lebih tinggi dan penting, seperti seorang raja atau Allah.
- Allah memerintahkan orang Kristen untuk menghormati sesama, tetapi bukan mencari kehormatan bagi diri mereka sendiri.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati orangtua mereka, yang meliputi penghormatan dan ketaatan.
- Istilah "kehormatan" dan "kemuliaan" sering digunakan bersama, terutama ketika merujuk pada Yesus. Ini mungkin dua cara berbeda dalam menyebut sesuatu hal yang sama.
- Kehormatan bagi Allah mencakup bersyukur dan memuji Dia, dan menaati Dia serta hidup dengan cara yang menunjukkan betapa hebatnya Dia.

Saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "kehormatan" dapat mencakup, "menghormati" atau "menghargai" atau "menjunjung tinggi."
- Istilah "menghormati" dapat diterjemahkan sebagai "menunjukkan rasa hormat yang khusus terhadap" atau "menyebabkan dipuji" atau "menunjukkan penghargaan yang tinggi bagi" atau "sangat bernilai."

(Lihat juga: menghina, Mulia, Mulia, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 02:8
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Yohanes 04:43-45
- Yohanes 12:25-26
- Markus 06:4-6
- Matius 15:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

Hormat, Menghormati

Definisi:

Istilah "hormat" dan "menghormati" merujuk pada pemberian hormat, penghargaan, atau penghormatan pada seseorang.

- Kehormatan biasanya diberikan kepada seseorang yang statusnya lebih tinggi dan penting, seperti seorang raja atau Allah.
- Allah memerintahkan orang Kristen untuk menghormati sesama, tetapi bukan mencari kehormatan bagi diri mereka sendiri.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati orangtua mereka, yang meliputi penghormatan dan ketaatan.
- Istilah "kehormatan" dan "kemuliaan" sering digunakan bersama, terutama ketika merujuk pada Yesus. Ini mungkin dua cara berbeda dalam menyebut sesuatu hal yang sama.
- Kehormatan bagi Allah mencakup bersyukur dan memuji Dia, dan menaati Dia serta hidup dengan cara yang menunjukkan betapa hebatnya Dia.

Saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "kehormatan" dapat mencakup, "menghormati" atau "menghargai" atau "menjunjung tinggi."
- Istilah "menghormati" dapat diterjemahkan sebagai "menunjukkan rasa hormat yang khusus terhadap" atau "menyebabkan dipuji" atau "menunjukkan penghargaan yang tinggi bagi" atau "sangat bernilai."

(Lihat juga: menghina, Mulia, Mulia, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 02:8
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Yohanes 04:43-45
- Yohanes 12:25-26
- Markus 06:4-6
- Matius 15:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

Hormat, Menghormati

Definisi:

Istilah "hormat" dan "menghormati" merujuk pada pemberian hormat, penghargaan, atau penghormatan pada seseorang.

- Kehormatan biasanya diberikan kepada seseorang yang statusnya lebih tinggi dan penting, seperti seorang raja atau Allah.
- Allah memerintahkan orang Kristen untuk menghormati sesama, tetapi bukan mencari kehormatan bagi diri mereka sendiri.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati orangtua mereka, yang meliputi penghormatan dan ketaatan.
- Istilah "kehormatan" dan "kemuliaan" sering digunakan bersama, terutama ketika merujuk pada Yesus. Ini mungkin dua cara berbeda dalam menyebut sesuatu hal yang sama.
- Kehormatan bagi Allah mencakup bersyukur dan memuji Dia, dan menaati Dia serta hidup dengan cara yang menunjukkan betapa hebatnya Dia.

Saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "kehormatan" dapat mencakup, "menghormati" atau "menghargai" atau "menjunjung tinggi."
- Istilah "menghormati" dapat diterjemahkan sebagai "menunjukkan rasa hormat yang khusus terhadap" atau "menyebabkan dipuji" atau "menunjukkan penghargaan yang tinggi bagi" atau "sangat bernilai."

(Lihat juga: menghina, Mulia, Mulia, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 02:8
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Yohanes 04:43-45
- Yohanes 12:25-26
- Markus 06:4-6
- Matius 15:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

Hosea

Fakta-fakta:

Hosea adalah nabi Israel yang hidup sekitar 750 tahun sebelum zaman Kristus.

- Pelayanannya berlangsung selama bertahun-tahun melalui pemerintahan beberapa raja Israel dan Yehuda seperti Yerobeam, Zakharia, Uzia, Yotam dan Hizkia.
- Hosea disuruh Allah untuk menikahi seorang pelacur bernama Gomer dan terus mencintainya, meskipun dia tidak setia kepadanya.
- Ini adalah gambaran kasih Allah bagi umat-Nya yang tidak setia, Israel.
- Hosea bernubuat terhadap orang Israel karena dosa mereka, memperingatkan mereka untuk berpaling dari penyembahan berhala.

(Lihat juga: Ahas, Hizkia, Hosea, Yerobeam, Yotam, Uzia, Zakharia (PL))

Rujukan Alkitab:

- Hosea 1:1-2
- Hosea 1:3-5
- Hosea 1:6-7

Data Kata:

- Strong's: H1954, G5617

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Hosea

Fakta-fakta:

Hosea adalah nabi Israel yang hidup sekitar 750 tahun sebelum zaman Kristus.

- Pelayanannya berlangsung selama bertahun-tahun melalui pemerintahan beberapa raja Israel dan Yehuda seperti Yerobeam, Zakharia, Uzia, Yotam dan Hizkia.
- Hosea disuruh Allah untuk menikahi seorang pelacur bernama Gomer dan terus mencintainya, meskipun dia tidak setia kepadanya.
- Ini adalah gambaran kasih Allah bagi umat-Nya yang tidak setia, Israel.
- Hosea bernubuat terhadap orang Israel karena dosa mereka, memperingatkan mereka untuk berpaling dari penyembahan berhala.

(Lihat juga: Ahas, Hizkia, Hosea, Yerobeam, Yotam, Uzia, Zakharia (PL))

Rujukan Alkitab:

- Hosea 1:1-2
- Hosea 1:3-5
- Hosea 1:6-7

Data Kata:

- Strong's: H1954, G5617

Hosea

Fakta-fakta:

Hosea adalah nabi Israel yang hidup sekitar 750 tahun sebelum zaman Kristus.

- Pelayanannya berlangsung selama bertahun-tahun melalui pemerintahan beberapa raja Israel dan Yehuda seperti Yerobeam, Zakharia, Uzia, Yotam dan Hizkia.
- Hosea disuruh Allah untuk menikahi seorang pelacur bernama Gomer dan terus mencintainya, meskipun dia tidak setia kepadanya.
- Ini adalah gambaran kasih Allah bagi umat-Nya yang tidak setia, Israel.
- Hosea bernubuat terhadap orang Israel karena dosa mereka, memperingatkan mereka untuk berpaling dari penyembahan berhala.

(Lihat juga: Ahas, Hizkia, Hosea, Yerobeam, Yotam, Uzia, Zakharia (PL))

Rujukan Alkitab:

- Hosea 1:1-2
- Hosea 1:3-5
- Hosea 1:6-7

Data Kata:

- Strong's: H1954, G5617

Hosea

Fakta-fakta:

Hosea adalah nabi Israel yang hidup sekitar 750 tahun sebelum zaman Kristus.

- Pelayanannya berlangsung selama bertahun-tahun melalui pemerintahan beberapa raja Israel dan Yehuda seperti Yerobeam, Zakharia, Uzia, Yotam dan Hizkia.
- Hosea disuruh Allah untuk menikahi seorang pelacur bernama Gomer dan terus mencintainya, meskipun dia tidak setia kepadanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ini adalah gambaran kasih Allah bagi umat-Nya yang tidak setia, Israel.
- Hosea bernubuat terhadap orang Israel karena dosa mereka, memperingatkan mereka untuk berpaling dari penyembahan berhala.

(Lihat juga: Ahas, Hizkia, Hosea, Yerobeam, Yotam, Uzia, Zakharia (PL))

Rujukan Alkitab:

- Hosea 1:1-2
- Hosea 1:3-5
- Hosea 1:6-7

Data Kata:

- Strong's: H1954, G5617

Hosea

Fakta-fakta:

Hosea adalah nama seorang raja Israel dan beberapa orang lainnya dalam Perjanjian Lama.

- Hosea bin Elah adalah raja Israel selama sembilan tahun selama bagian dari pemerintahan Ahas dan Hizkia, raja Yehuda.
- Yosua bin Nun sebelumnya bernama Hosea. Musa merubah nama Hosea menjadi Yosua sebelum mengirim dia dan sebelas orang lainnya untuk mengintai tanah Kanaan.
- Setelah Musa meninggal, Yosua memimpin bangsa Israel untuk menguasai tanah Kanaan.
- Seorang yang lain bernama Hosea adalah anak laki-laki Azazya dan merupakan salah seorang pemimpin Efraim.

(Lihat juga: Ahas, Kanaan, Efraim, Hizkia, Yosua, Musa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:19-22
- 2 Raja-raja 15:29-31
- 2 Raja-raja 17:1-3
- 2 Raja-raja 18:1-3
- 2 Raja-raja 18:9-10

Data Kata:

- Strong's: H1954

Hosea

Fakta-fakta:

Hosea adalah nama seorang raja Israel dan beberapa orang lainnya dalam Perjanjian Lama.

- Hosea bin Elah adalah raja Israel selama sembilan tahun selama bagian dari pemerintahan Ahas dan Hizkia, raja Yehuda.
- Yosua bin Nun sebelumnya bernama Hosea. Musa merubah nama Hosea menjadi Yosua sebelum mengirim dia dan sebelas orang lainnya untuk mengintai tanah Kanaan.
- Setelah Musa meninggal, Yosua memimpin bangsa Israel untuk menguasai tanah Kanaan.
- Seorang yang lain bernama Hosea adalah anak laki-laki Azazya dan merupakan salah seorang pemimpin Efraim.

(Lihat juga: Ahas, Kanaan, Efraim, Hizkia, Yosua, Musa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:19-22

- 2 Raja-raja 15:29-31
- 2 Raja-raja 17:1-3
- 2 Raja-raja 18:1-3
- 2 Raja-raja 18:9-10

Data Kata:

- Strong's: H1954

Hosea

Fakta-fakta:

Hosea adalah nama seorang raja Israel dan beberapa orang lainnya dalam Perjanjian Lama.

- Hosea bin Elah adalah raja Israel selama sembilan tahun selama bagian dari pemerintahan Ahas dan Hizkia, raja Yehuda.
- Yosua bin Nun sebelumnya bernama Hosea. Musa merubah nama Hosea menjadi Yosua sebelum mengirim dia dan sebelas orang lainnya untuk mengintai tanah Kanaan.
- Setelah Musa meninggal, Yosua memimpin bangsa Israel untuk menguasai tanah Kanaan.
- Seorang yang lain bernama Hosea adalah anak laki-laki Azazya dan merupakan salah seorang pemimpin Efraim.

(Lihat juga: Ahas, Kanaan, Efraim, Hizkia, Yosua, Musa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:19-22
- 2 Raja-raja 15:29-31
- 2 Raja-raja 17:1-3
- 2 Raja-raja 18:1-3
- 2 Raja-raja 18:9-10

Data Kata:

- Strong's: H1954

Hosea

Fakta-fakta:

Hosea adalah nama seorang raja Israel dan beberapa orang lainnya dalam Perjanjian Lama.

- Hosea bin Elah adalah raja Israel selama sembilan tahun selama bagian dari pemerintahan Ahas dan Hizkia, raja Yehuda.
- Yosua bin Nun sebelumnya bernama Hosea. Musa merubah nama Hosea menjadi Yosua sebelum mengirim dia dan sebelas orang lainnya untuk mengintai tanah Kanaan.
- Setelah Musa meninggal, Yosua memimpin bangsa Israel untuk menguasai tanah Kanaan.
- Seorang yang lain bernama Hosea adalah anak laki-laki Azazya dan merupakan salah seorang pemimpin Efraim.

(Lihat juga: Ahas, Kanaan, Efraim, Hizkia, Yosua, Musa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:19-22
- 2 Raja-raja 15:29-31
- 2 Raja-raja 17:1-3
- 2 Raja-raja 18:1-3
- 2 Raja-raja 18:9-10

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1954

Ibrani

Fakta-fakta:

"Ibrani" ialah orang yang merupakan keturunan Abraham dari garis keturunan Isak dan Yakub. Abraham adalah orang pertama dalam Alkitab yang dipanggil "Ibrani".

- Istilah "Ibrani" juga merujuk kepada bahasa yang orang Ibrani pakai. Kebanyakan dalam Perjanjian Lama ditulis dalam bahasa Ibrani.
- Di tempat yang berbeda di Alkitab, orang Ibrani juga disebut "orang Yahudi" atau "orang Israel". Lebih baik mempertahankan ketiga istilah tersebut dalam teks, selama ungkapan tersebut merujuk kepada kelompok yang sama.

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Kejadian 39:13-15
- Kejadian 40:14-15
- Kejadian 41:12-13
- Yohanes 5:1-4
- Yohanes 19:12-13
- Yunus 1:8-10
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

Ibrani

Fakta-fakta:

"Ibrani" ialah orang yang merupakan keturunan Abraham dari garis keturunan Isak dan Yakub. Abraham adalah orang pertama dalam Alkitab yang dipanggil "Ibrani".

- Istilah "Ibrani" juga merujuk kepada bahasa yang orang Ibrani pakai. Kebanyakan dalam Perjanjian Lama ditulis dalam bahasa Ibrani.
- Di tempat yang berbeda di Alkitab, orang Ibrani juga disebut "orang Yahudi" atau "orang Israel". Lebih baik mempertahankan ketiga istilah tersebut dalam teks, selama ungkapan tersebut merujuk kepada kelompok yang sama.

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Kejadian 39:13-15
- Kejadian 40:14-15
- Kejadian 41:12-13
- Yohanes 5:1-4
- Yohanes 19:12-13
- Yunus 1:8-10
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ibrani

Fakta-fakta:

"Ibrani" ialah orang yang merupakan keturunan Abraham dari garis keturunan Isak dan Yakub. Abraham adalah orang pertama dalam Alkitab yang dipanggil "Ibrani".

- Istilah "Ibrani" juga merujuk kepada bahasa yang orang Ibrani pakai. Kebanyakan dalam Perjanjian Lama ditulis dalam bahasa Ibrani.
- Di tempat yang berbeda di Alkitab, orang Ibrani juga disebut "orang Yahudi" atau "orang Israel". Lebih baik mempertahankan ketiga istilah tersebut dalam teks, selama ungkapan tersebut merujuk kepada kelompok yang sama.

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Kejadian 39:13-15
- Kejadian 40:14-15
- Kejadian 41:12-13
- Yohanes 5:1-4
- Yohanes 19:12-13
- Yunus 1:8-10
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

Ibrani

Fakta-fakta:

"Ibrani" ialah orang yang merupakan keturunan Abraham dari garis keturunan Isak dan Yakub. Abraham adalah orang pertama dalam Alkitab yang dipanggil "Ibrani".

- Istilah "Ibrani" juga merujuk kepada bahasa yang orang Ibrani pakai. Kebanyakan dalam Perjanjian Lama ditulis dalam bahasa Ibrani.
- Di tempat yang berbeda di Alkitab, orang Ibrani juga disebut "orang Yahudi" atau "orang Israel". Lebih baik mempertahankan ketiga istilah tersebut dalam teks, selama ungkapan tersebut merujuk kepada kelompok yang sama.

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Kejadian 39:13-15
- Kejadian 40:14-15
- Kejadian 41:12-13
- Yohanes 5:1-4
- Yohanes 19:12-13
- Yunus 1:8-10
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

Ibrani

Fakta-fakta:

"Ibrani" ialah orang yang merupakan keturunan Abraham dari garis keturunan Isak dan Yakub. Abraham adalah orang pertama dalam Alkitab yang dipanggil "Ibrani".

- Istilah "Ibrani" juga merujuk kepada bahasa yang orang Ibrani pakai. Kebanyakan dalam Perjanjian Lama ditulis dalam bahasa Ibrani.
- Di tempat yang berbeda di Alkitab, orang Ibrani juga disebut "orang Yahudi" atau "orang Israel". Lebih baik mempertahankan ketiga istilah tersebut dalam teks, selama ungkapan tersebut merujuk kepada kelompok yang sama.

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Kejadian 39:13-15
- Kejadian 40:14-15
- Kejadian 41:12-13
- Yohanes 5:1-4
- Yohanes 19:12-13
- Yunus 1:8-10
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

Ibrani

Fakta-fakta:

"Ibrani" ialah orang yang merupakan keturunan Abraham dari garis keturunan Isak dan Yakub. Abraham adalah orang pertama dalam Alkitab yang dipanggil "Ibrani".

- Istilah "Ibrani" juga merujuk kepada bahasa yang orang Ibrani pakai. Kebanyakan dalam Perjanjian Lama ditulis dalam bahasa Ibrani.
- Di tempat yang berbeda di Alkitab, orang Ibrani juga disebut "orang Yahudi" atau "orang Israel". Lebih baik mempertahankan ketiga istilah tersebut dalam teks, selama ungkapan tersebut merujuk kepada kelompok yang sama.

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Kejadian 39:13-15
- Kejadian 40:14-15
- Kejadian 41:12-13
- Yohanes 5:1-4
- Yohanes 19:12-13
- Yunus 1:8-10
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

Ibrani

Fakta-fakta:

"Ibrani" ialah orang yang merupakan keturunan Abraham dari garis keturunan Isak dan Yakub. Abraham adalah orang pertama dalam Alkitab yang dipanggil "Ibrani".

- Istilah "Ibrani" juga merujuk kepada bahasa yang orang Ibrani pakai. Kebanyakan dalam Perjanjian Lama ditulis dalam bahasa Ibrani.
- Di tempat yang berbeda di Alkitab, orang Ibrani juga disebut "orang Yahudi" atau "orang Israel". Lebih baik mempertahankan ketiga istilah tersebut dalam teks, selama ungkapan tersebut merujuk kepada kelompok yang sama.

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Kejadian 39:13-15
- Kejadian 40:14-15
- Kejadian 41:12-13
- Yohanes 5:1-4
- Yohanes 19:12-13
- Yunus 1:8-10
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

Ibrani

Fakta-fakta:

"Ibrani" ialah orang yang merupakan keturunan Abraham dari garis keturunan Isak dan Yakub. Abraham adalah orang pertama dalam Alkitab yang dipanggil "Ibrani".

- Istilah "Ibrani" juga merujuk kepada bahasa yang orang Ibrani pakai. Kebanyakan dalam Perjanjian Lama ditulis dalam bahasa Ibrani.
- Di tempat yang berbeda di Alkitab, orang Ibrani juga disebut "orang Yahudi" atau "orang Israel". Lebih baik mempertahankan ketiga istilah tersebut dalam teks, selama ungkapan tersebut merujuk kepada kelompok yang sama.

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Kejadian 39:13-15
- Kejadian 40:14-15
- Kejadian 41:12-13
- Yohanes 5:1-4
- Yohanes 19:12-13
- Yunus 1:8-10
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ibrani

Fakta-fakta:

"Ibrani" ialah orang yang merupakan keturunan Abraham dari garis keturunan Isak dan Yakub. Abraham adalah orang pertama dalam Alkitab yang dipanggil "Ibrani".

- Istilah "Ibrani" juga merujuk kepada bahasa yang orang Ibrani pakai. Kebanyakan dalam Perjanjian Lama ditulis dalam bahasa Ibrani.
- Di tempat yang berbeda di Alkitab, orang Ibrani juga disebut "orang Yahudi" atau "orang Israel". Lebih baik mempertahankan ketiga istilah tersebut dalam teks, selama ungkapan tersebut merujuk kepada kelompok yang sama.

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Kejadian 39:13-15
- Kejadian 40:14-15
- Kejadian 41:12-13
- Yohanes 5:1-4
- Yohanes 19:12-13
- Yunus 1:8-10
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

Ibrani

Fakta-fakta:

"Ibrani" ialah orang yang merupakan keturunan Abraham dari garis keturunan Isak dan Yakub. Abraham adalah orang pertama dalam Alkitab yang dipanggil "Ibrani".

- Istilah "Ibrani" juga merujuk kepada bahasa yang orang Ibrani pakai. Kebanyakan dalam Perjanjian Lama ditulis dalam bahasa Ibrani.
- Di tempat yang berbeda di Alkitab, orang Ibrani juga disebut "orang Yahudi" atau "orang Israel". Lebih baik mempertahankan ketiga istilah tersebut dalam teks, selama ungkapan tersebut merujuk kepada kelompok yang sama.

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Kejadian 39:13-15
- Kejadian 40:14-15
- Kejadian 41:12-13
- Yohanes 5:1-4
- Yohanes 19:12-13
- Yunus 1:8-10
- Filipi 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ikonium

Fakta-fakta:

Ikonium adalah sebuah kota di bagian selatan dari pusat negara Turki sekarang.

- Pada perjalanan misi Paulus yang pertama, dia dan Barnabas pergi ke Ikonium setelah orang-orang Yahudi memaksa mereka meninggalkan kota Antiokhia.
- Kemudian orang-orang Yahudi dan bukan Yahudi yang tidak percaya di Ikonium merencanakan untuk melempari Paulus dan rekan-rekan kerjanya dengan batu, tetapi mereka melarikan diri ke kota terdekat, Listra.
- Setelah itu orang-orang baik dari Ikonium dan Antiokhia datang ke Listra dan menghasut orang-orang di sana untuk melempari Paulus dengan batu.

(Lihat juga: Barnabas, Listra, batu)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 3:10-13
- Kisah Para Rasul 14:1-2
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kisah Para Rasul 16:1-3

Data Kata :

- Strong's: G2430

Ikonium

Fakta-fakta:

Ikonium adalah sebuah kota di bagian selatan dari pusat negara Turki sekarang.

- Pada perjalanan misi Paulus yang pertama, dia dan Barnabas pergi ke Ikonium setelah orang-orang Yahudi memaksa mereka meninggalkan kota Antiokhia.
- Kemudian orang-orang Yahudi dan bukan Yahudi yang tidak percaya di Ikonium merencanakan untuk melempari Paulus dan rekan-rekan kerjanya dengan batu, tetapi mereka melarikan diri ke kota terdekat, Listra.
- Setelah itu orang-orang baik dari Ikonium dan Antiokhia datang ke Listra dan menghasut orang-orang di sana untuk melempari Paulus dengan batu.

(Lihat juga: Barnabas, Listra, batu)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 3:10-13
- Kisah Para Rasul 14:1-2
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kisah Para Rasul 16:1-3

Data Kata :

- Strong's: G2430

Isai

Fakta-fakta:

Isai adalah cucu dari Rut dan Boas dan ayah dari Raja Daud.

- Isai berasal dari suku Yehuda.
- Dia adalah "orang Efrata", yang berarti dia berasal dari kota Efrata (Betlehem)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Nabi Yesaya menubuatkan tentang "tunas" atau "cabang" yang akan datang dari "keturunan Isai" dan membawa hasil. Ini merujuk kepada Yesus, yang adalah keturunan dari Isai.

(Lihat juga : Betlehem, Boas, keturunan, buah, Yesus,

raja, nabi, Rut, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 02:9-12
- 1 Raja-raja 12:16-17
- 1 Samuel 16:1
- Lukas 03:30-32
- Matius 01:4-6

Data Kata:

- Strong's: H3448, G2421

Isai

Fakta-fakta:

Isai adalah cucu dari Rut dan Boas dan ayah dari Raja Daud.

- Isai berasal dari suku Yehuda.
- Dia adalah "orang Efrata", yang berarti dia berasal dari kota Efrata (Betlehem)
- Nabi Yesaya menubuatkan tentang "tunas" atau "cabang" yang akan datang dari "keturunan Isai" dan membawa hasil. Ini merujuk kepada Yesus, yang adalah keturunan dari Isai.

(Lihat juga : Betlehem, Boas, keturunan, buah, Yesus,

raja, nabi, Rut, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 02:9-12
- 1 Raja-raja 12:16-17
- 1 Samuel 16:1
- Lukas 03:30-32
- Matius 01:4-6

Data Kata:

- Strong's: H3448, G2421

Isai

Fakta-fakta:

Isai adalah cucu dari Rut dan Boas dan ayah dari Raja Daud.

- Isai berasal dari suku Yehuda.
- Dia adalah "orang Efrata", yang berarti dia berasal dari kota Efrata (Betlehem)
- Nabi Yesaya menubuatkan tentang "tunas" atau "cabang" yang akan datang dari "keturunan Isai" dan membawa hasil. Ini merujuk kepada Yesus, yang adalah keturunan dari Isai.

(Lihat juga : Betlehem, Boas, keturunan, buah, Yesus,

raja, nabi, Rut, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 02:9-12
- 1 Raja-raja 12:16-17
- 1 Samuel 16:1
- Lukas 03:30-32
- Matius 01:4-6

Data Kata:

- Strong's: H3448, G2421

Isai

Fakta-fakta:

Isai adalah cucu dari Rut dan Boas dan ayah dari Raja Daud.

- Isai berasal dari suku Yehuda.
- Dia adalah "orang Efrata", yang berarti dia berasal dari kota Efrata (Betlehem)
- Nabi Yesaya menubuatkan tentang "tunas" atau "cabang" yang akan datang dari "keturunan Isai" dan membawa hasil. Ini merujuk kepada Yesus, yang adalah keturunan dari Isai.

(Lihat juga : Betlehem, Boas, keturunan, buah, Yesus,

raja, nabi, Rut, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 02:9-12
- 1 Raja-raja 12:16-17
- 1 Samuel 16:1
- Lukas 03:30-32
- Matius 01:4-6

Data Kata:

- Strong's: H3448, G2421

Isakhar

Fakta-fakta :

Isakhar adalah putra kelima Yakub. Ibunya adalah Lea.

- Suku Isakhar adalah salah satu dari dua belas suku Israel.
- Tanah Isakhar dibatasi oleh tanah Naftali, Zebulon, Manasye, dan Gad.
- Itu terletak tepat di selatan Laut Galilea.

(Saran terjemahan: Bagaimana menerjemahkan nama)

(Lihat juga: Gad, Manasye, Naftali, dua belas suku Israel, Zebulon)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 1:1-5
- Yehezkiel 48:23-26
- Kejadian 30:16-18
- Yosua 17:9-10

Data kata:

- Strong's: H3485, G2466

Ishak

Fakta-fakta:

Ishak adalah satu-satunya anak Abraham dan Sara. Allah telah berjanji memberikan mereka seorang anak laki-laki sekalipun mereka telah sangat tua.

- Nama “Ishak” berarti "dia tertawa." Ketika Allah berkata kepada Abraham bahwa Sara akan melahirkan seorang anak laki-laki, Abraham tertawa karena mereka berdua telah sangat tua. Beberapa waktu kemudian, Sara juga tertawa ketika dia mendengar kabar ini.
- Tetapi Allah menggenapi janjiNya dan Ishak lahir bagi Abraham dan Sara di usia tua mereka.
- Allah berkata kepada Abraham bahwa perjanjian yang telah dibuatNya dengan Abraham juga akan terjadi bagi Ishak dan keturunannya selama-lamanya.
- Ketika Ishak seorang muda, Allah menguji iman Abraham dengan memerintahkan dia untuk mengorbankan Ishak.
- Yakub anak Ishak mempunyai dua belas anak laki-laki yang keturunannya kemudian menjadi dua belas suku-suku dari bangsa Israel.

(Lihat juga: Abraham, keturunan, abadi , menggenapi, Israel, Sara, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:28-29
- Kejadian 25:9-11
- Kejadian 25:19-20
- Kejadian 26:1
- Kejadian 26:6-8
- Kejadian 28:1-2
- Kejadian 31:17-18
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **5:4** ”Istrimu, Sarai, akan memiliki seorang anak laki-laki—dia akan menjadi anak perjanjian. Namakan dia **Ishak**.”
- **5:6** Ketika **Ishak** masih muda, Allah menguji iman Abraham dengan mengatakan,"Ambillah **Ishak**, anakmu satu-satunya, dan persembahkanlah dia sebagai persembahan bagiKu."
- **5:9** Allah telah menyediakan domba jantan untuk menjadi korban sebagai ganti **Ishak**.
- **6:1** Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, **Ishak**, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham menyuruh seorang hambanya kembali ke daerah di mana kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, **Ishak**.
- **6:5 Ishak** berdoa untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.
- **7:10** Kemudian matilah **Ishak**, dan Yakub dan Esau menguburkannya. Perjanjian yang dijanjikan Allah kepada Abraham dan kemudian kepada **Ishak** sekarang diteruskan kepada Yakub.

Data Kata:

- Strong's: H3327, H3446, G2464

Ishak

Fakta-fakta:

Ishak adalah satu-satunya anak Abraham dan Sara. Allah telah berjanji memberikan mereka seorang anak laki-laki sekalipun mereka telah sangat tua.

- Nama “Ishak” berarti "dia tertawa." Ketika Allah berkata kepada Abraham bahwa Sara akan melahirkan seorang anak laki-laki, Abraham tertawa karena mereka berdua telah sangat tua. Beberapa waktu kemudian, Sara juga tertawa ketika dia mendengar kabar ini.
- Tetapi Allah menggenapi janjiNya dan Ishak lahir bagi Abraham dan Sara di usia tua mereka.
- Allah berkata kepada Abraham bahwa perjanjian yang telah dibuatNya dengan Abraham juga akan terjadi bagi Ishak dan keturunannya selama-lamanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika Ishak seorang muda, Allah menguji iman Abraham dengan memerintahkan dia untuk mengorbankan Ishak.
- Yakub anak Ishak mempunyai dua belas anak laki-laki yang keturunannya kemudian menjadi dua belas suku-suku dari bangsa Israel.

(Lihat juga: Abraham, keturunan, abadi , menggenapi, Israel, Sara, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:28-29
- Kejadian 25:9-11
- Kejadian 25:19-20
- Kejadian 26:1
- Kejadian 26:6-8
- Kejadian 28:1-2
- Kejadian 31:17-18
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **5:4** ”Istrimu, Sarai, akan memiliki seorang anak laki-laki—dia akan menjadi anak perjanjian. Namakan dia **Ishak**.”
- **5:6** Ketika **Ishak** masih muda, Allah menguji iman Abraham dengan mengatakan,"Ambillah **Ishak**, anakmu satu-satunya, dan persembahkanlah dia sebagai persembahan bagiKu."
- **5:9** Allah telah menyediakan domba jantan untuk menjadi korban sebagai ganti **Ishak**.
- **6:1** Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, **Ishak**, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham menyuruh seorang hambanya kembali ke daerah di mana kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, **Ishak**.
- **6:5 Ishak** berdoa untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.
- **7:10** Kemudian matilah **Ishak**, dan Yakub dan Esau menguburkannya. Perjanjian yang dijanjikan Allah kepada Abraham dan kemudian kepada **Ishak** sekarang diteruskan kepada Yakub.

Data Kata:

- Strong's: H3327, H3446, G2464

Ishak

Fakta-fakta:

Ishak adalah satu-satunya anak Abraham dan Sara. Allah telah berjanji memberikan mereka seorang anak laki-laki sekalipun mereka telah sangat tua.

- Nama “Ishak” berarti "dia tertawa." Ketika Allah berkata kepada Abraham bahwa Sara akan melahirkan seorang anak laki-laki, Abraham tertawa karena mereka berdua telah sangat tua. Beberapa waktu kemudian, Sara juga tertawa ketika dia mendengar kabar ini.
- Tetapi Allah menggenapi janjiNya dan Ishak lahir bagi Abraham dan Sara di usia tua mereka.
- Allah berkata kepada Abraham bahwa perjanjian yang telah dibuatNya dengan Abraham juga akan terjadi bagi Ishak dan keturunannya selama-lamanya.
- Ketika Ishak seorang muda, Allah menguji iman Abraham dengan memerintahkan dia untuk mengorbankan Ishak.
- Yakub anak Ishak mempunyai dua belas anak laki-laki yang keturunannya kemudian menjadi dua belas suku-suku dari bangsa Israel.

(Lihat juga: Abraham, keturunan, abadi , menggenapi, Israel, Sara, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:28-29
- Kejadian 25:9-11
- Kejadian 25:19-20
- Kejadian 26:1

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 26:6-8
- Kejadian 28:1-2
- Kejadian 31:17-18
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **5:4** ”Istrimu, Sarai, akan memiliki seorang anak laki-laki—dia akan menjadi anak perjanjian. Namakan dia **Ishak**.”
- **5:6** Ketika **Ishak** masih muda, Allah menguji iman Abraham dengan mengatakan,"Ambillah **Ishak**, anakmu satu-satunya, dan persembahkanlah dia sebagai persembahan bagiKu."
- **5:9** Allah telah menyediakan domba jantan untuk menjadi korban sebagai ganti **Ishak**.
- **6:1** Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, **Ishak**, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham menyuruh seorang hambanya kembali ke daerah di mana kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, **Ishak**.
- **6:5 Ishak** berdoa untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.
- **7:10** Kemudian matilah **Ishak**, dan Yakub dan Esau menguburkannya. Perjanjian yang dijanjikan Allah kepada Abraham dan kemudian kepada **Ishak** sekarang diteruskan kepada Yakub.

Data Kata:

- Strong's: H3327, H3446, G2464

Ishak

Fakta-fakta:

Ishak adalah satu-satunya anak Abraham dan Sara. Allah telah berjanji memberikan mereka seorang anak laki-laki sekalipun mereka telah sangat tua.

- Nama “Ishak” berarti "dia tertawa." Ketika Allah berkata kepada Abraham bahwa Sara akan melahirkan seorang anak laki-laki, Abraham tertawa karena mereka berdua telah sangat tua. Beberapa waktu kemudian, Sara juga tertawa ketika dia mendengar kabar ini.
- Tetapi Allah menggenapi janjiNya dan Ishak lahir bagi Abraham dan Sara di usia tua mereka.
- Allah berkata kepada Abraham bahwa perjanjian yang telah dibuatNya dengan Abraham juga akan terjadi bagi Ishak dan keturunannya selama-lamanya.
- Ketika Ishak seorang muda, Allah menguji iman Abraham dengan memerintahkan dia untuk mengorbankan Ishak.
- Yakub anak Ishak mempunyai dua belas anak laki-laki yang keturunannya kemudian menjadi dua belas suku-suku dari bangsa Israel.

(Lihat juga: Abraham, keturunan, abadi , menggenapi, Israel, Sara, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:28-29
- Kejadian 25:9-11
- Kejadian 25:19-20
- Kejadian 26:1
- Kejadian 26:6-8
- Kejadian 28:1-2
- Kejadian 31:17-18
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **5:4** ”Istrimu, Sarai, akan memiliki seorang anak laki-laki—dia akan menjadi anak perjanjian. Namakan dia **Ishak**.”
- **5:6** Ketika **Ishak** masih muda, Allah menguji iman Abraham dengan mengatakan,"Ambillah **Ishak**, anakmu satu-satunya, dan persembahkanlah dia sebagai persembahan bagiKu."
- **5:9** Allah telah menyediakan domba jantan untuk menjadi korban sebagai ganti **Ishak**.

- **6:1** Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, **Ishak**, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham menyuruh seorang hambanya kembali ke daerah di mana kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, **Ishak**.
- **6:5 Ishak** berdoa untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.
- **7:10** Kemudian matilah **Ishak**, dan Yakub dan Esau menguburkannya. Perjanjian yang dijanjikan Allah kepada Abraham dan kemudian kepada **Ishak** sekarang diteruskan kepada Yakub.

Data Kata:

- Strong's: H3327, H3446, G2464

Ishak

Fakta-fakta:

Ishak adalah satu-satunya anak Abraham dan Sara. Allah telah berjanji memberikan mereka seorang anak laki-laki sekalipun mereka telah sangat tua.

- Nama “Ishak” berarti "dia tertawa." Ketika Allah berkata kepada Abraham bahwa Sara akan melahirkan seorang anak laki-laki, Abraham tertawa karena mereka berdua telah sangat tua. Beberapa waktu kemudian, Sara juga tertawa ketika dia mendengar kabar ini.
- Tetapi Allah menggenapi janjiNya dan Ishak lahir bagi Abraham dan Sara di usia tua mereka.
- Allah berkata kepada Abraham bahwa perjanjian yang telah dibuatNya dengan Abraham juga akan terjadi bagi Ishak dan keturunannya selama-lamanya.
- Ketika Ishak seorang muda, Allah menguji iman Abraham dengan memerintahkan dia untuk mengorbankan Ishak.
- Yakub anak Ishak mempunyai dua belas anak laki-laki yang keturunannya kemudian menjadi dua belas suku-suku dari bangsa Israel.

(Lihat juga: Abraham, keturunan, abadi , menggenapi, Israel, Sara, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:28-29
- Kejadian 25:9-11
- Kejadian 25:19-20
- Kejadian 26:1
- Kejadian 26:6-8
- Kejadian 28:1-2
- Kejadian 31:17-18
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **5:4** ”Istrimu, Sarai, akan memiliki seorang anak laki-laki—dia akan menjadi anak perjanjian. Namakan dia **Ishak**.”
- **5:6** Ketika **Ishak** masih muda, Allah menguji iman Abraham dengan mengatakan,"Ambillah **Ishak**, anakmu satu-satunya, dan persembahkanlah dia sebagai persembahan bagiKu."
- **5:9** Allah telah menyediakan domba jantan untuk menjadi korban sebagai ganti **Ishak**.
- **6:1** Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, **Ishak**, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham menyuruh seorang hambanya kembali ke daerah di mana kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, **Ishak**.
- **6:5 Ishak** berdoa untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.
- **7:10** Kemudian matilah **Ishak**, dan Yakub dan Esau menguburkannya. Perjanjian yang dijanjikan Allah kepada Abraham dan kemudian kepada **Ishak** sekarang diteruskan kepada Yakub.

Data Kata:

- Strong's: H3327, H3446, G2464

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ishak

Fakta-fakta:

Ishak adalah satu-satunya anak Abraham dan Sara. Allah telah berjanji memberikan mereka seorang anak laki-laki sekalipun mereka telah sangat tua.

- Nama “Ishak” berarti "dia tertawa." Ketika Allah berkata kepada Abraham bahwa Sara akan melahirkan seorang anak laki-laki, Abraham tertawa karena mereka berdua telah sangat tua. Beberapa waktu kemudian, Sara juga tertawa ketika dia mendengar kabar ini.
- Tetapi Allah menggenapi janjiNya dan Ishak lahir bagi Abraham dan Sara di usia tua mereka.
- Allah berkata kepada Abraham bahwa perjanjian yang telah dibuatNya dengan Abraham juga akan terjadi bagi Ishak dan keturunannya selama-lamanya.
- Ketika Ishak seorang muda, Allah menguji iman Abraham dengan memerintahkan dia untuk mengorbankan Ishak.
- Yakub anak Ishak mempunyai dua belas anak laki-laki yang keturunannya kemudian menjadi dua belas suku-suku dari bangsa Israel.

(Lihat juga: Abraham, keturunan, abadi , menggenapi, Israel, Sara, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:28-29
- Kejadian 25:9-11
- Kejadian 25:19-20
- Kejadian 26:1
- Kejadian 26:6-8
- Kejadian 28:1-2
- Kejadian 31:17-18
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **5:4** ”Istrimu, Sarai, akan memiliki seorang anak laki-laki—dia akan menjadi anak perjanjian. Namakan dia **Ishak**.”
- **5:6** Ketika **Ishak** masih muda, Allah menguji iman Abraham dengan mengatakan,"Ambillah **Ishak**, anakmu satu-satunya, dan persembahkanlah dia sebagai persembahan bagiKu."
- **5:9** Allah telah menyediakan domba jantan untuk menjadi korban sebagai ganti **Ishak**.
- **6:1** Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, **Ishak**, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham menyuruh seorang hambanya kembali ke daerah di mana kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, **Ishak**.
- **6:5 Ishak** berdoa untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.
- **7:10** Kemudian matilah **Ishak**, dan Yakub dan Esau menguburkannya. Perjanjian yang dijanjikan Allah kepada Abraham dan kemudian kepada **Ishak** sekarang diteruskan kepada Yakub.

Data Kata:

- Strong's: H3327, H3446, G2464

Ishak

Fakta-fakta:

Ishak adalah satu-satunya anak Abraham dan Sara. Allah telah berjanji memberikan mereka seorang anak laki-laki sekalipun mereka telah sangat tua.

- Nama “Ishak” berarti "dia tertawa." Ketika Allah berkata kepada Abraham bahwa Sara akan melahirkan seorang anak laki-laki, Abraham tertawa karena mereka berdua telah sangat tua. Beberapa waktu kemudian, Sara juga tertawa ketika dia mendengar kabar ini.
- Tetapi Allah menggenapi janjiNya dan Ishak lahir bagi Abraham dan Sara di usia tua mereka.
- Allah berkata kepada Abraham bahwa perjanjian yang telah dibuatNya dengan Abraham juga akan terjadi bagi Ishak dan keturunannya selama-lamanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika Ishak seorang muda, Allah menguji iman Abraham dengan memerintahkan dia untuk mengorbankan Ishak.
- Yakub anak Ishak mempunyai dua belas anak laki-laki yang keturunannya kemudian menjadi dua belas suku-suku dari bangsa Israel.

(Lihat juga: Abraham, keturunan, abadi , menggenapi, Israel, Sara, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:28-29
- Kejadian 25:9-11
- Kejadian 25:19-20
- Kejadian 26:1
- Kejadian 26:6-8
- Kejadian 28:1-2
- Kejadian 31:17-18
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **5:4** ”Istrimu, Sarai, akan memiliki seorang anak laki-laki—dia akan menjadi anak perjanjian. Namakan dia **Ishak**.”
- **5:6** Ketika **Ishak** masih muda, Allah menguji iman Abraham dengan mengatakan,"Ambillah **Ishak**, anakmu satu-satunya, dan persembahkanlah dia sebagai persembahan bagiKu."
- **5:9** Allah telah menyediakan domba jantan untuk menjadi korban sebagai ganti **Ishak**.
- **6:1** Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, **Ishak**, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham menyuruh seorang hambanya kembali ke daerah di mana kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, **Ishak**.
- **6:5 Ishak** berdoa untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.
- **7:10** Kemudian matilah **Ishak**, dan Yakub dan Esau menguburkannya. Perjanjian yang dijanjikan Allah kepada Abraham dan kemudian kepada **Ishak** sekarang diteruskan kepada Yakub.

Data Kata:

- Strong's: H3327, H3446, G2464

Ishak

Fakta-fakta:

Ishak adalah satu-satunya anak Abraham dan Sara. Allah telah berjanji memberikan mereka seorang anak laki-laki sekalipun mereka telah sangat tua.

- Nama “Ishak” berarti "dia tertawa." Ketika Allah berkata kepada Abraham bahwa Sara akan melahirkan seorang anak laki-laki, Abraham tertawa karena mereka berdua telah sangat tua. Beberapa waktu kemudian, Sara juga tertawa ketika dia mendengar kabar ini.
- Tetapi Allah menggenapi janjiNya dan Ishak lahir bagi Abraham dan Sara di usia tua mereka.
- Allah berkata kepada Abraham bahwa perjanjian yang telah dibuatNya dengan Abraham juga akan terjadi bagi Ishak dan keturunannya selama-lamanya.
- Ketika Ishak seorang muda, Allah menguji iman Abraham dengan memerintahkan dia untuk mengorbankan Ishak.
- Yakub anak Ishak mempunyai dua belas anak laki-laki yang keturunannya kemudian menjadi dua belas suku-suku dari bangsa Israel.

(Lihat juga: Abraham, keturunan, abadi , menggenapi, Israel, Sara, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:28-29
- Kejadian 25:9-11
- Kejadian 25:19-20
- Kejadian 26:1

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 26:6-8
- Kejadian 28:1-2
- Kejadian 31:17-18
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **5:4** ”Istrimu, Sarai, akan memiliki seorang anak laki-laki—dia akan menjadi anak perjanjian. Namakan dia **Ishak**.”
- **5:6** Ketika **Ishak** masih muda, Allah menguji iman Abraham dengan mengatakan,"Ambillah **Ishak**, anakmu satu-satunya, dan persembahkanlah dia sebagai persembahan bagiKu."
- **5:9** Allah telah menyediakan domba jantan untuk menjadi korban sebagai ganti **Ishak**.
- **6:1** Ketika Abraham sudah sangat tua dan anaknya, **Ishak**, telah tumbuh menjadi seorang laki-laki dewasa, Abraham menyuruh seorang hambanya kembali ke daerah di mana kerabatnya tinggal untuk mencarikan istri bagi anaknya, **Ishak**.
- **6:5 Ishak** berdoa untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.
- **7:10** Kemudian matilah **Ishak**, dan Yakub dan Esau menguburkannya. Perjanjian yang dijanjikan Allah kepada Abraham dan kemudian kepada **Ishak** sekarang diteruskan kepada Yakub.

Data Kata:

- Strong's: H3327, H3446, G2464

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3

- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.

- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3

- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.

- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, bangsa Israel

Fakta-fakta:

Israel adalah nama yang Allah berikan kepada Yakub. Artinya, "dia bergumul dengan Allah."

- Keturunan Yakub kemudian dikenal sebagai "umat Israel", "bangsa Israel," atau "orang-orang Israel."
- Allah membentuk perjanjian-Nya dengan umat Israel. Mereka adalah umat pilihanNya.
- Bangsa Israel terdiri dari dua belas suku.
- Segera setelah Raja Salomo mati, Israel terpecah menjadi dua kerajaan: Kerajaan Selatan, disebut "Yehuda" dan Kerajaan Utara disebut "Israel."
- Seringkali istilah "israel" diterjemahkan sebagai,"umat Israel" atau "bangsa Israel" tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: Israel, kerajaan Israel, Yehuda, bangsa, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:1-3
- 1 Raja-raja 08:1-2
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 07:22-25
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Yohanes 01:49-51
- Lukas 24:21
- Markus 12:28-31
- Matius 02:4-6
- Matius 27:9-10
- Filipi 03:4-5

Contoh-contoh dari Cerita Alkitab:

- **08:15**Keturunan dari dua belas anak laki-laki itu menjadi dua belas suku Israel.
- **09:03** Orang-orang Mesir memaksa Orang-orang Israel membangun sejumlah gedung dan bahkan seluruh kota.
- **09:05** Seorang perempuan Israel tertentu telah melahirkan seorang bayi laki-laki
- **10:01** Mereka berkata, "Beginilah firman Allah Israel, 'Biarkanlah umatKu pergi!'"
- **14:12** Tetapi, meskipun demikian, orang Israel mengeluh dan menggerutu terhadap Allah dan terhadap Musa.
- **15:09** Allah berperang bagi Israel pada hari itu. Dia menyebabkan orang Amori menjadi bingung dan Dia mengirimkan batu-batu besar yang menewaskan banyak orang Amori.
- **15:12** Setelah pertempuran ini, Allah memberikan masing-masing suku Israel bagian mereka sendiri dari Tanah Perjanjian. Kemudian Allah memberikan Israel perdamaian di sepanjang perbatasannya.
- **16:16** Jadi Allah kembali menghukum Israel karena menyembah berhala-berhala.
- **43:06** "Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan ketahui"

Data Kata :

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13

- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Israel, Orang Israel, Orang-orang Israel, Yakub

Fakta-fakta:

- Yakub adalah putra kembar bungsu dari Ishak dan Ribka.
- Nama Yakub berarti "dia meraih tumit" yang merupakan ungkapan yang berarti "dia menipu." Ketika Yakub dilahirkan, dia memegangi tumit saudara kembarnya Esau.
- Bertahun-tahun kemudian, Allah mengubah nama Yakub menjadi "Israel," yang berarti "ia bergumul dengan Allah."
- Yakub pintar dan menipu. Dia menemukan cara untuk mengambil berkah sulung dan hak waris dari kakak laki-lakinya, Esau.
- Esau marah dan berencana membunuhnya sehingga Yakub meninggalkan tanah airnya. Tetapi bertahun-tahun kemudian Yakub kembali dengan istri dan anak-anaknya ke tanah Kanaan tempat Esau tinggal, dan keluarga mereka hidup damai di dekat satu sama lain.
- Yakub memiliki dua belas putra. Keturunan mereka menjadi dua belas suku Israel.
- Seorang pria yang berbeda bernama Yakub terdaftar sebagai ayah Yusuf dalam silsilah Matius.

(Lihat juga: Kanaan, menipu, Esau, Ishak, Israel, Ribka, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:11-13

- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 29:1-3
- Kejadian 32:1-2
- Yohanes 4:4-5
- Matius 8:11-13
- Matius 22:31-33

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

7:1 Ketika anak-anak tumbuh besar, Ribka mencintai **Yakub**, tetapi Ishak mencintai Esau. **Yakub** senang tinggal di rumah, tetapi Esau senang berburu.

7:7 Yakub tinggal di sana selama bertahun-tahun, dan selama waktu itu dia menikah dan memiliki dua belas putra dan seorang putri. Tuhan membuatnya sangat kaya.

7:8 Setelah dua puluh tahun jauh dari rumahnya di Kanaan, **Yakub** kembali ke sana bersama keluarganya, para pelayannya, dan semua ternaknya.

7:10 Perjanjian berjanji bahwa Allah telah berjanji kepada Abraham dan kemudian kepada Ishak sekarang diteruskan kepada **Yakub.**

8:1 Bertahun-tahun kemudian, ketika **Yakub** adalah seorang tua, dia mengirim putra kesayangannya, Yusuf, untuk memeriksa saudara-saudaranya yang merawat ternak.

Data kata:

- Strong's: H3290, G2384

Izebel

Fakta-fakta:

Izebel adalah istri yang jahat dari Ahab, Raja Israel.

- Izebel mempengaruhi Ahab dan seluruh Israel untuk menyembah berhala.
- Dia juga membunuh banyak nabi Allah.
- Izebel menyebabkan orang yang tidak bersalah bernama Nabot dibunuh sehingga Ahab dapat mencuri kebun anggur Nabot.
- Akhirnya Izebel dibunuh karena segala kejahatan yang telah dilakukannya. Elia bernubuat tentang bagaimana dia akan mati dan hal itu terjadi tepat seperti yang telah diperkirakannya.

(Lihat juga: Ahab, Elia, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 16:31-33
- 1 Raja-raja 19:1-3
- 2 Raja-raja 09:7-8
- 2 Raja-raja 09:30-32
- Wahyu 02:20-21

Data Kata:

- Strong's: H348, G2403

Juruselamat

Fakta-fakta:

Istilah "Juruselamat" mengacu pada seseorang yang menyelamatkan atau melepaskan orang-orang lain dari bahaya. Hal ini juga dapat mengacu kepada seseorang yang memberi kekuatan kepada orang lain atau menyediakan untuk mereka.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai Juruselamat bangsa Israel karena Ia sering menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka, memberi mereka kekuatan, dan menyediakan mereka dengan apa yang mereka butuhkan untuk hidup.
- Di dalam Perjanjian Baru, "Juruselamat" digunakan sebagai gambaran atau gelar bagi Yesus Kristus karena Ia menyelamatkan orang-orang dari dihukum secara kekal karena dosa mereka. Ia juga menyelamatkan mereka dari dikendalikan oleh dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, "Juruselamat" harus diterjemahkan dengan sebuah kata yang berhubungan dengan kata-kata "menyelamatkan" dan "keselamatan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "Dia yang menyelamatkan" atau "Allah, yang menyelamatkan" atau "yang melepaskan dari bahaya" atau "yang membebaskan dari musuh" atau "Yesus, yang menyelamatkan (orang) dari dosa."

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 4:9-10
- 2 Petrus 2:20-22
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Yesaya 60:15-16
- Lukas 1:46-47
- Mazmur 106:19-21

Data Kata:

- Strong's: H3467, G4990

Kain

Fakta-fakta:

Kain dan Habel adiknya adalah anak-anak pertama Adam dan Hawa yang disebutkan di dalam Alkitab.

- Kain adalah seorang petani yang menghasilkan tanaman pangan sementara Habel adalah seorang gembala domba.
- Kain membunuh saudaranya Habel akibat rasa cemburu, karena Allah menerima pengorbanan Habel, tetapi tidak menerima pengorbanan Kain.
- Sebagai hukuman, Allah menyuruhnya pergi dari taman Eden dan mengatakan kepadanya bahwa tanah itu tidak lagi menghasilkan tanaman untuknya.
- Allah memberi tanda pada dahi Kain sebagai tanda bahwa Allah akan melindunginya dari pembunuhan oleh orang lain saat dia mengembara.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Habel, Adam, korban)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:11-12
- Kejadian 4:1-2
- Kejadian 4:8-9
- Kejadian 4:13-15
- Ibrani 11:4
- Yudas 1:9-11

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H7014, G2535

Kain

Fakta-fakta:

Kain dan Habel adiknya adalah anak-anak pertama Adam dan Hawa yang disebutkan di dalam Alkitab.

- Kain adalah seorang petani yang menghasilkan tanaman pangan sementara Habel adalah seorang gembala domba.
- Kain membunuh saudaranya Habel akibat rasa cemburu, karena Allah menerima pengorbanan Habel, tetapi tidak menerima pengorbanan Kain.
- Sebagai hukuman, Allah menyuruhnya pergi dari taman Eden dan mengatakan kepadanya bahwa tanah itu tidak lagi menghasilkan tanaman untuknya.
- Allah memberi tanda pada dahi Kain sebagai tanda bahwa Allah akan melindunginya dari pembunuhan oleh orang lain saat dia mengembara.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Habel, Adam, korban)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:11-12
- Kejadian 4:1-2
- Kejadian 4:8-9
- Kejadian 4:13-15
- Ibrani 11:4
- Yudas 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H7014, G2535

Kain

Fakta-fakta:

Kain dan Habel adiknya adalah anak-anak pertama Adam dan Hawa yang disebutkan di dalam Alkitab.

- Kain adalah seorang petani yang menghasilkan tanaman pangan sementara Habel adalah seorang gembala domba.
- Kain membunuh saudaranya Habel akibat rasa cemburu, karena Allah menerima pengorbanan Habel, tetapi tidak menerima pengorbanan Kain.
- Sebagai hukuman, Allah menyuruhnya pergi dari taman Eden dan mengatakan kepadanya bahwa tanah itu tidak lagi menghasilkan tanaman untuknya.
- Allah memberi tanda pada dahi Kain sebagai tanda bahwa Allah akan melindunginya dari pembunuhan oleh orang lain saat dia mengembara.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Habel, Adam, korban)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:11-12
- Kejadian 4:1-2
- Kejadian 4:8-9
- Kejadian 4:13-15
- Ibrani 11:4
- Yudas 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H7014, G2535

Kain

Fakta-fakta:

Kain dan Habel adiknya adalah anak-anak pertama Adam dan Hawa yang disebutkan di dalam Alkitab.

- Kain adalah seorang petani yang menghasilkan tanaman pangan sementara Habel adalah seorang gembala domba.
- Kain membunuh saudaranya Habel akibat rasa cemburu, karena Allah menerima pengorbanan Habel, tetapi tidak menerima pengorbanan Kain.
- Sebagai hukuman, Allah menyuruhnya pergi dari taman Eden dan mengatakan kepadanya bahwa tanah itu tidak lagi menghasilkan tanaman untuknya.
- Allah memberi tanda pada dahi Kain sebagai tanda bahwa Allah akan melindunginya dari pembunuhan oleh orang lain saat dia mengembara.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Habel, Adam, korban)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:11-12
- Kejadian 4:1-2
- Kejadian 4:8-9
- Kejadian 4:13-15
- Ibrani 11:4
- Yudas 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H7014, G2535

Kain

Fakta-fakta:

Kain dan Habel adiknya adalah anak-anak pertama Adam dan Hawa yang disebutkan di dalam Alkitab.

- Kain adalah seorang petani yang menghasilkan tanaman pangan sementara Habel adalah seorang gembala domba.
- Kain membunuh saudaranya Habel akibat rasa cemburu, karena Allah menerima pengorbanan Habel, tetapi tidak menerima pengorbanan Kain.
- Sebagai hukuman, Allah menyuruhnya pergi dari taman Eden dan mengatakan kepadanya bahwa tanah itu tidak lagi menghasilkan tanaman untuknya.
- Allah memberi tanda pada dahi Kain sebagai tanda bahwa Allah akan melindunginya dari pembunuhan oleh orang lain saat dia mengembara.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Habel, Adam, korban)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:11-12
- Kejadian 4:1-2
- Kejadian 4:8-9
- Kejadian 4:13-15
- Ibrani 11:4
- Yudas 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H7014, G2535

Kain

Fakta-fakta:

Kain dan Habel adiknya adalah anak-anak pertama Adam dan Hawa yang disebutkan di dalam Alkitab.

- Kain adalah seorang petani yang menghasilkan tanaman pangan sementara Habel adalah seorang gembala domba.
- Kain membunuh saudaranya Habel akibat rasa cemburu, karena Allah menerima pengorbanan Habel, tetapi tidak menerima pengorbanan Kain.
- Sebagai hukuman, Allah menyuruhnya pergi dari taman Eden dan mengatakan kepadanya bahwa tanah itu tidak lagi menghasilkan tanaman untuknya.
- Allah memberi tanda pada dahi Kain sebagai tanda bahwa Allah akan melindunginya dari pembunuhan oleh orang lain saat dia mengembara.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Habel, Adam, korban)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:11-12
- Kejadian 4:1-2
- Kejadian 4:8-9
- Kejadian 4:13-15
- Ibrani 11:4
- Yudas 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H7014, G2535

Kain

Fakta-fakta:

Kain dan Habel adiknya adalah anak-anak pertama Adam dan Hawa yang disebutkan di dalam Alkitab.

- Kain adalah seorang petani yang menghasilkan tanaman pangan sementara Habel adalah seorang gembala domba.
- Kain membunuh saudaranya Habel akibat rasa cemburu, karena Allah menerima pengorbanan Habel, tetapi tidak menerima pengorbanan Kain.
- Sebagai hukuman, Allah menyuruhnya pergi dari taman Eden dan mengatakan kepadanya bahwa tanah itu tidak lagi menghasilkan tanaman untuknya.
- Allah memberi tanda pada dahi Kain sebagai tanda bahwa Allah akan melindunginya dari pembunuhan oleh orang lain saat dia mengembara.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Habel, Adam, korban)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:11-12
- Kejadian 4:1-2
- Kejadian 4:8-9
- Kejadian 4:13-15
- Ibrani 11:4
- Yudas 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H7014, G2535

Kaisar

Fakta-fakta:

Istilah "Kaisar" adalah nama atau gelar yang digunakan oleh banyak penguasa Kekaisaran Romawi. Di dalam Alkitab, nama ini mengacu pada tiga penguasa Romawi yang berbeda.

- Penguasa Romawi yang pertama bernama Kaisar adalah "Kaisar Agustus," yang berkuasa semasa waktu Yesus dilahirkan.
- Sekitar tiga puluh tahun kemudian, pada saat Yohanes Pembaptis berkhotbah, Kaisar Tiberius adalah penguasa Kekaisaran Romawi.
- Kaisar Tiberius masih berkuasa di Roma ketika Yesus mengatakan kepada orang-orang untuk berikanlah kepada Kaisar apa yang wajib kamu berikan kepada Kaisar dan kepada Allah apa yang wajib kamu berikan kepada Allah.
- Ketika Paulus mengajukan banding kepada Kaisar, ini menunjukkan kepada kaisar Romawi, Nero, yang juga memiliki gelar "Kaisar."
- Ketika "Kaisar" digunakan dengan sendirinya sebagai gelar, itu dapat juga diterjemahkan sebagai: "Kaisar" atau "Penguasa Romawi."
- Dalam nama-nama seperti Kaisar Agustus atau Kaisar Tiberius, "Kaisar" bisa dieja mendekati dengan cara bahasa nasional mengeja kata itu.

(Lihat juga: raja, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:6-8
- Lukas 2:1-3
- Lukas 20:23-24
- Lukas 23:1-2
- Markus 12:13-15
- Matius 22:15-17
- Filipi 4:21-23

Data Kata:

- Strong's: G2541

Kaisar

Fakta-fakta:

Istilah "Kaisar" adalah nama atau gelar yang digunakan oleh banyak penguasa Kekaisaran Romawi. Di dalam Alkitab, nama ini mengacu pada tiga penguasa Romawi yang berbeda.

- Penguasa Romawi yang pertama bernama Kaisar adalah "Kaisar Agustus," yang berkuasa semasa waktu Yesus dilahirkan.
- Sekitar tiga puluh tahun kemudian, pada saat Yohanes Pembaptis berkhotbah, Kaisar Tiberius adalah penguasa Kekaisaran Romawi.
- Kaisar Tiberius masih berkuasa di Roma ketika Yesus mengatakan kepada orang-orang untuk berikanlah kepada Kaisar apa yang wajib kamu berikan kepada Kaisar dan kepada Allah apa yang wajib kamu berikan kepada Allah.
- Ketika Paulus mengajukan banding kepada Kaisar, ini menunjukkan kepada kaisar Romawi, Nero, yang juga memiliki gelar "Kaisar."
- Ketika "Kaisar" digunakan dengan sendirinya sebagai gelar, itu dapat juga diterjemahkan sebagai: "Kaisar" atau "Penguasa Romawi."
- Dalam nama-nama seperti Kaisar Agustus atau Kaisar Tiberius, "Kaisar" bisa dieja mendekati dengan cara bahasa nasional mengeja kata itu.

(Lihat juga: raja, Paulus, Roma)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:6-8
- Lukas 2:1-3
- Lukas 20:23-24
- Lukas 23:1-2
- Markus 12:13-15
- Matius 22:15-17
- Filipi 4:21-23

Data Kata:

- Strong's: G2541

Kaisar

Fakta-fakta:

Istilah "Kaisar" adalah nama atau gelar yang digunakan oleh banyak penguasa Kekaisaran Romawi. Di dalam Alkitab, nama ini mengacu pada tiga penguasa Romawi yang berbeda.

- Penguasa Romawi yang pertama bernama Kaisar adalah "Kaisar Agustus," yang berkuasa semasa waktu Yesus dilahirkan.
- Sekitar tiga puluh tahun kemudian, pada saat Yohanes Pembaptis berkhotbah, Kaisar Tiberius adalah penguasa Kekaisaran Romawi.
- Kaisar Tiberius masih berkuasa di Roma ketika Yesus mengatakan kepada orang-orang untuk berikanlah kepada Kaisar apa yang wajib kamu berikan kepada Kaisar dan kepada Allah apa yang wajib kamu berikan kepada Allah.
- Ketika Paulus mengajukan banding kepada Kaisar, ini menunjukkan kepada kaisar Romawi, Nero, yang juga memiliki gelar "Kaisar."
- Ketika "Kaisar" digunakan dengan sendirinya sebagai gelar, itu dapat juga diterjemahkan sebagai: "Kaisar" atau "Penguasa Romawi."
- Dalam nama-nama seperti Kaisar Agustus atau Kaisar Tiberius, "Kaisar" bisa dieja mendekati dengan cara bahasa nasional mengeja kata itu.

(Lihat juga: raja, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:6-8
- Lukas 2:1-3
- Lukas 20:23-24
- Lukas 23:1-2
- Markus 12:13-15
- Matius 22:15-17
- Filipi 4:21-23

Data Kata:

- Strong's: G2541

Kaisar

Fakta-fakta:

Istilah "Kaisar" adalah nama atau gelar yang digunakan oleh banyak penguasa Kekaisaran Romawi. Di dalam Alkitab, nama ini mengacu pada tiga penguasa Romawi yang berbeda.

- Penguasa Romawi yang pertama bernama Kaisar adalah "Kaisar Agustus," yang berkuasa semasa waktu Yesus dilahirkan.
- Sekitar tiga puluh tahun kemudian, pada saat Yohanes Pembaptis berkhotbah, Kaisar Tiberius adalah penguasa Kekaisaran Romawi.

- Kaisar Tiberius masih berkuasa di Roma ketika Yesus mengatakan kepada orang-orang untuk berikanlah kepada Kaisar apa yang wajib kamu berikan kepada Kaisar dan kepada Allah apa yang wajib kamu berikan kepada Allah.
- Ketika Paulus mengajukan banding kepada Kaisar, ini menunjukkan kepada kaisar Romawi, Nero, yang juga memiliki gelar "Kaisar."
- Ketika "Kaisar" digunakan dengan sendirinya sebagai gelar, itu dapat juga diterjemahkan sebagai: "Kaisar" atau "Penguasa Romawi."
- Dalam nama-nama seperti Kaisar Agustus atau Kaisar Tiberius, "Kaisar" bisa dieja mendekati dengan cara bahasa nasional mengeja kata itu.

(Lihat juga: raja, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:6-8
- Lukas 2:1-3
- Lukas 20:23-24
- Lukas 23:1-2
- Markus 12:13-15
- Matius 22:15-17
- Filipi 4:21-23

Data Kata:

- Strong's: G2541

Kaisar

Fakta-fakta:

Istilah "Kaisar" adalah nama atau gelar yang digunakan oleh banyak penguasa Kekaisaran Romawi. Di dalam Alkitab, nama ini mengacu pada tiga penguasa Romawi yang berbeda.

- Penguasa Romawi yang pertama bernama Kaisar adalah "Kaisar Agustus," yang berkuasa semasa waktu Yesus dilahirkan.
- Sekitar tiga puluh tahun kemudian, pada saat Yohanes Pembaptis berkhotbah, Kaisar Tiberius adalah penguasa Kekaisaran Romawi.
- Kaisar Tiberius masih berkuasa di Roma ketika Yesus mengatakan kepada orang-orang untuk berikanlah kepada Kaisar apa yang wajib kamu berikan kepada Kaisar dan kepada Allah apa yang wajib kamu berikan kepada Allah.
- Ketika Paulus mengajukan banding kepada Kaisar, ini menunjukkan kepada kaisar Romawi, Nero, yang juga memiliki gelar "Kaisar."
- Ketika "Kaisar" digunakan dengan sendirinya sebagai gelar, itu dapat juga diterjemahkan sebagai: "Kaisar" atau "Penguasa Romawi."
- Dalam nama-nama seperti Kaisar Agustus atau Kaisar Tiberius, "Kaisar" bisa dieja mendekati dengan cara bahasa nasional mengeja kata itu.

(Lihat juga: raja, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:6-8
- Lukas 2:1-3
- Lukas 20:23-24
- Lukas 23:1-2
- Markus 12:13-15
- Matius 22:15-17
- Filipi 4:21-23

Data Kata:

- Strong's: G2541

Kaisar

Fakta-fakta:

Istilah "Kaisar" adalah nama atau gelar yang digunakan oleh banyak penguasa Kekaisaran Romawi. Di dalam Alkitab, nama ini mengacu pada tiga penguasa Romawi yang berbeda.

- Penguasa Romawi yang pertama bernama Kaisar adalah "Kaisar Agustus," yang berkuasa semasa waktu Yesus dilahirkan.
- Sekitar tiga puluh tahun kemudian, pada saat Yohanes Pembaptis berkhotbah, Kaisar Tiberius adalah penguasa Kekaisaran Romawi.
- Kaisar Tiberius masih berkuasa di Roma ketika Yesus mengatakan kepada orang-orang untuk berikanlah kepada Kaisar apa yang wajib kamu berikan kepada Kaisar dan kepada Allah apa yang wajib kamu berikan kepada Allah.
- Ketika Paulus mengajukan banding kepada Kaisar, ini menunjukkan kepada kaisar Romawi, Nero, yang juga memiliki gelar "Kaisar."
- Ketika "Kaisar" digunakan dengan sendirinya sebagai gelar, itu dapat juga diterjemahkan sebagai: "Kaisar" atau "Penguasa Romawi."
- Dalam nama-nama seperti Kaisar Agustus atau Kaisar Tiberius, "Kaisar" bisa dieja mendekati dengan cara bahasa nasional mengeja kata itu.

(Lihat juga: raja, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:6-8
- Lukas 2:1-3
- Lukas 20:23-24
- Lukas 23:1-2
- Markus 12:13-15
- Matius 22:15-17
- Filipi 4:21-23

Data Kata:

- Strong's: G2541

Kaisar

Fakta-fakta:

Istilah "Kaisar" adalah nama atau gelar yang digunakan oleh banyak penguasa Kekaisaran Romawi. Di dalam Alkitab, nama ini mengacu pada tiga penguasa Romawi yang berbeda.

- Penguasa Romawi yang pertama bernama Kaisar adalah "Kaisar Agustus," yang berkuasa semasa waktu Yesus dilahirkan.
- Sekitar tiga puluh tahun kemudian, pada saat Yohanes Pembaptis berkhotbah, Kaisar Tiberius adalah penguasa Kekaisaran Romawi.
- Kaisar Tiberius masih berkuasa di Roma ketika Yesus mengatakan kepada orang-orang untuk berikanlah kepada Kaisar apa yang wajib kamu berikan kepada Kaisar dan kepada Allah apa yang wajib kamu berikan kepada Allah.
- Ketika Paulus mengajukan banding kepada Kaisar, ini menunjukkan kepada kaisar Romawi, Nero, yang juga memiliki gelar "Kaisar."
- Ketika "Kaisar" digunakan dengan sendirinya sebagai gelar, itu dapat juga diterjemahkan sebagai: "Kaisar" atau "Penguasa Romawi."
- Dalam nama-nama seperti Kaisar Agustus atau Kaisar Tiberius, "Kaisar" bisa dieja mendekati dengan cara bahasa nasional mengeja kata itu.

(Lihat juga: raja, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:6-8

- Lukas 2:1-3
- Lukas 20:23-24
- Lukas 23:1-2
- Markus 12:13-15
- Matius 22:15-17
- Filipi 4:21-23

Data Kata:

- Strong's: G2541

Kaisar

Fakta-fakta:

Istilah "Kaisar" adalah nama atau gelar yang digunakan oleh banyak penguasa Kekaisaran Romawi. Di dalam Alkitab, nama ini mengacu pada tiga penguasa Romawi yang berbeda.

- Penguasa Romawi yang pertama bernama Kaisar adalah "Kaisar Agustus," yang berkuasa semasa waktu Yesus dilahirkan.
- Sekitar tiga puluh tahun kemudian, pada saat Yohanes Pembaptis berkhotbah, Kaisar Tiberius adalah penguasa Kekaisaran Romawi.
- Kaisar Tiberius masih berkuasa di Roma ketika Yesus mengatakan kepada orang-orang untuk berikanlah kepada Kaisar apa yang wajib kamu berikan kepada Kaisar dan kepada Allah apa yang wajib kamu berikan kepada Allah.
- Ketika Paulus mengajukan banding kepada Kaisar, ini menunjukkan kepada kaisar Romawi, Nero, yang juga memiliki gelar "Kaisar."
- Ketika "Kaisar" digunakan dengan sendirinya sebagai gelar, itu dapat juga diterjemahkan sebagai: "Kaisar" atau "Penguasa Romawi."
- Dalam nama-nama seperti Kaisar Agustus atau Kaisar Tiberius, "Kaisar" bisa dieja mendekati dengan cara bahasa nasional mengeja kata itu.

(Lihat juga: raja, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:6-8
- Lukas 2:1-3
- Lukas 20:23-24
- Lukas 23:1-2
- Markus 12:13-15
- Matius 22:15-17
- Filipi 4:21-23

Data Kata:

- Strong's: G2541

Kaisarea, Kaisarea Filipi

Fakta-fakta:

Kaisarea adalah sebuah kota penting di pesisir pantai Laut Mediterania, sekitar 39 km sebelah selatan dari Gunung Karmel. Kaisarea Filipi adalah sebuah kota yang terletak di bagian timur laut dari Israel, dekat Gunung Hermon.

- Kota ini diberi nama Kaisar yang memerintah kekaisaran Romawi.
- Kaisarea yang di pesisir pantai menjadi ibu kota provinsi Romawi di Yudea sekitar waktu kelahiran Yesus.
- Rasul Petrus pertama kali memberitakan kepada orang-orang-orang bukan Yahudi di Kaisarea.
- Paulus berlayar dari Kaisarea ke Tarsus dan juga melewati kota ini pada dua dari perjalanan misinya.

- Yesus dan para murid-Nya melakukan perjalanan di wilayah sekitar Kaisarea Filipi. Kedua kota itu dinamai Herodes Filipus.

(Lihat juga: Kaisar, Kafir, Laut, Karmel, Gunung Hermon, Roma, Tarsus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:28-30
- Kisah Para Rasul 10:1-2
- Kisah Para Rasul 25:1-3
- Kisah Para Rasul 25:13-16
- Markus 8:27-28
- Matius 16:13-16

Data Kata:

- Strong's: G2542, G5376

Kaisarea, Kaisarea Filipi

Fakta-fakta:

Kaisarea adalah sebuah kota penting di pesisir pantai Laut Mediterania, sekitar 39 km sebelah selatan dari Gunung Karmel. Kaisarea Filipi adalah sebuah kota yang terletak di bagian timur laut dari Israel, dekat Gunung Hermon.

- Kota ini diberi nama Kaisar yang memerintah kekaisaran Romawi.
- Kaisarea yang di pesisir pantai menjadi ibu kota provinsi Romawi di Yudea sekitar waktu kelahiran Yesus.
- Rasul Petrus pertama kali memberitakan kepada orang-orang-orang bukan Yahudi di Kaisarea.
- Paulus berlayar dari Kaisarea ke Tarsus dan juga melewati kota ini pada dua dari perjalanan misinya.
- Yesus dan para murid-Nya melakukan perjalanan di wilayah sekitar Kaisarea Filipi. Kedua kota itu dinamai Herodes Filipus.

(Lihat juga: Kaisar, Kafir, Laut, Karmel, Gunung Hermon, Roma, Tarsus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:28-30
- Kisah Para Rasul 10:1-2
- Kisah Para Rasul 25:1-3
- Kisah Para Rasul 25:13-16
- Markus 8:27-28
- Matius 16:13-16

Data Kata:

- Strong's: G2542, G5376

Kaisarea, Kaisarea Filipi

Fakta-fakta:

Kaisarea adalah sebuah kota penting di pesisir pantai Laut Mediterania, sekitar 39 km sebelah selatan dari Gunung Karmel. Kaisarea Filipi adalah sebuah kota yang terletak di bagian timur laut dari Israel, dekat Gunung Hermon.

- Kota ini diberi nama Kaisar yang memerintah kekaisaran Romawi.
- Kaisarea yang di pesisir pantai menjadi ibu kota provinsi Romawi di Yudea sekitar waktu kelahiran Yesus.
- Rasul Petrus pertama kali memberitakan kepada orang-orang-orang bukan Yahudi di Kaisarea.

- Paulus berlayar dari Kaisarea ke Tarsus dan juga melewati kota ini pada dua dari perjalanan misinya.
- Yesus dan para murid-Nya melakukan perjalanan di wilayah sekitar Kaisarea Filipi. Kedua kota itu dinamai Herodes Filipus.

(Lihat juga: Kaisar, Kafir, Laut, Karmel, Gunung Hermon, Roma, Tarsus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:28-30
- Kisah Para Rasul 10:1-2
- Kisah Para Rasul 25:1-3
- Kisah Para Rasul 25:13-16
- Markus 8:27-28
- Matius 16:13-16

Data Kata:

- Strong's: G2542, G5376

Kana

Definisi:

Kana adalah sebuah desa atau kota di propinsi Galilea, terletak sekitar sembilan mil sebelah utara dari Nazaret.

- Kana adalah kota kelahiran dari Natanael, salah satu dari Dua Belas Murid.
- Yesus menghadiri pesta pernikahan di Kana dan melakukan mujizat pertama-Nya di sana ketika Ia mengubah air menjadi Anggur.
- Beberapa waktu setelah itu, Yesus datang kembali ke Kana dan bertemu seorang pejabat di sana dari Kapernaum yang meminta kesembuhan bagi anaknya.

(Lihat juga: Kapernaum, Galilea, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:1-2
- Yohanes 4:46-47

Data Kata :

- Strong's: G2580

Kana

Definisi:

Kana adalah sebuah desa atau kota di propinsi Galilea, terletak sekitar sembilan mil sebelah utara dari Nazaret.

- Kana adalah kota kelahiran dari Natanael, salah satu dari Dua Belas Murid.
- Yesus menghadiri pesta pernikahan di Kana dan melakukan mujizat pertama-Nya di sana ketika Ia mengubah air menjadi Anggur.
- Beberapa waktu setelah itu, Yesus datang kembali ke Kana dan bertemu seorang pejabat di sana dari Kapernaum yang meminta kesembuhan bagi anaknya.

(Lihat juga: Kapernaum, Galilea, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:1-2
- Yohanes 4:46-47

Data Kata :

- Strong's: G2580

Kana

Definisi:

Kana adalah sebuah desa atau kota di propinsi Galilea, terletak sekitar sembilan mil sebelah utara dari Nazaret.

- Kana adalah kota kelahiran dari Natanael, salah satu dari Dua Belas Murid.
- Yesus menghadiri pesta pernikahan di Kana dan melakukan mujizat pertama-Nya di sana ketika Ia mengubah air menjadi Anggur.
- Beberapa waktu setelah itu, Yesus datang kembali ke Kana dan bertemu seorang pejabat di sana dari Kapernaum yang meminta kesembuhan bagi anaknya.

(Lihat juga: Kapernaum, Galilea, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:1-2
- Yohanes 4:46-47

Data Kata :

- Strong's: G2580

Kana

Definisi:

Kana adalah sebuah desa atau kota di propinsi Galilea, terletak sekitar sembilan mil sebelah utara dari Nazaret.

- Kana adalah kota kelahiran dari Natanael, salah satu dari Dua Belas Murid.
- Yesus menghadiri pesta pernikahan di Kana dan melakukan mujizat pertama-Nya di sana ketika Ia mengubah air menjadi Anggur.
- Beberapa waktu setelah itu, Yesus datang kembali ke Kana dan bertemu seorang pejabat di sana dari Kapernaum yang meminta kesembuhan bagi anaknya.

(Lihat juga: Kapernaum, Galilea, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:1-2
- Yohanes 4:46-47

Data Kata :

- Strong's: G2580

Kanaan, Orang Kanaan

Fakta-fakta:

Kanaan adalah anak dari Ham, yang merupakan salah satu anak Nuh. Orang-orang Kanaan adalah keturunan dari Kanaan.

- Istilah "Kanaan" atau "tanah Kanaan" juga mengacu pada daerah daratan antara Sungai Yordan dan Laut Mediterania. Itu meluas ke selatan sampai perbatasan Mesir dan ke utara sampai perbatasan Siria.

- Tanah ini dihuni oleh orang-orang Kanaan, serta beberapa kelompok orang lainnya.
- Allah berjanji akan memberikan tanah Kanaan kepada Abraham dan keturunannya, orang-orang Israel.

(Lihat juga : Ham, Tanah Perjanjian)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Keluaran 3:7-8
- Kejadian 9:18-19
- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 13:5-7
- Kejadian 47:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- 4:5****Dia (Abram) membawa istrinya, Sarai, bersama semua pembantunya dan semua yang dia miliki dan pergi ke tempat yang ditunjukkan Allah kepadanya, yaitu tanah Kanaan..
- **4:6**Ketika Abrah tiba di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah di sekitarmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- 4:9**** "Aku memberikan tanah Kanaan kepada keturunanmu".
- 5:3****"Aku akan memberimu dan keturunanmu tanah Kanaan sebagai milikmu dan Aku akan menjadi Allah mereka selamanya."
- 7:8****Setelah dua puluh tahun hidup jauh dari tanah Kanaan, Yakub kembali kesana bersama semua keluarga, hamba-hamba, dan ternak-ternaknya.

Data Kata :

- Strong's: H3667, H3669, G2581, G5478

Kanaan, Orang Kanaan

Fakta-fakta:

Kanaan adalah anak dari Ham, yang merupakan salah satu anak Nuh. Orang-orang Kanaan adalah keturunan dari Kanaan.

- Istilah "Kanaan" atau "tanah Kanaan" juga mengacu pada daerah daratan antara Sungai Yordan dan Laut Mediterania. Itu meluas ke selatan sampai perbatasan Mesir dan ke utara sampai perbatasan Siria.
- Tanah ini dihuni oleh orang-orang Kanaan, serta beberapa kelompok orang lainnya.
- Allah berjanji akan memberikan tanah Kanaan kepada Abraham dan keturunannya, orang-orang Israel.

(Lihat juga : Ham, Tanah Perjanjian)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Keluaran 3:7-8
- Kejadian 9:18-19
- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 13:5-7
- Kejadian 47:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- 4:5****Dia (Abram) membawa istrinya, Sarai, bersama semua pembantunya dan semua yang dia miliki dan pergi ke tempat yang ditunjukkan Allah kepadanya, yaitu tanah Kanaan..
- **4:6**Ketika Abrah tiba di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah di sekitarmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- 4:9**** "Aku memberikan tanah Kanaan kepada keturunanmu".

- 5:3****"Aku akan memberimu dan keturunanmu tanah Kanaan sebagai milikmu dan Aku akan menjadi Allah mereka selamanya."
- 7:8****Setelah dua puluh tahun hidup jauh dari tanah Kanaan, Yakub kembali kesana bersama semua keluarga, hamba-hamba, dan ternak-ternaknya.

Data Kata :

- Strong's: H3667, H3669, G2581, G5478

Kanaan, Orang Kanaan

Fakta-fakta:

Kanaan adalah anak dari Ham, yang merupakan salah satu anak Nuh. Orang-orang Kanaan adalah keturunan dari Kanaan.

- Istilah "Kanaan" atau "tanah Kanaan" juga mengacu pada daerah daratan antara Sungai Yordan dan Laut Mediterania. Itu meluas ke selatan sampai perbatasan Mesir dan ke utara sampai perbatasan Siria.
- Tanah ini dihuni oleh orang-orang Kanaan, serta beberapa kelompok orang lainnya.
- Allah berjanji akan memberikan tanah Kanaan kepada Abraham dan keturunannya, orang-orang Israel.

(Lihat juga : Ham, Tanah Perjanjian)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Keluaran 3:7-8
- Kejadian 9:18-19
- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 13:5-7
- Kejadian 47:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- 4:5****Dia (Abram) membawa istrinya, Sarai, bersama semua pembantunya dan semua yang dia miliki dan pergi ke tempat yang ditunjukkan Allah kepadanya, yaitu tanah Kanaan..
- **4:6**Ketika Abrah tiba di Kanaan, Allah berkata, "Lihatlah di sekitarmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua daratan yang bisa engkau lihat sebagai warisan."
- 4:9**** "Aku memberikan tanah Kanaan kepada keturunanmu".
- 5:3****"Aku akan memberimu dan keturunanmu tanah Kanaan sebagai milikmu dan Aku akan menjadi Allah mereka selamanya."
- 7:8****Setelah dua puluh tahun hidup jauh dari tanah Kanaan, Yakub kembali kesana bersama semua keluarga, hamba-hamba, dan ternak-ternaknya.

Data Kata :

- Strong's: H3667, H3669, G2581, G5478

Kapernaum

Fakta-fakta:

Kapernaum adalah sebuah desa nelayan di pantai barat laut dari Danau Galilea.

- Kapernaum adalah tempat di mana Yesus tinggal ketika Ia sedang mengajar di Galilea.
- Beberapa muridNya berasal dari Kapernaum.
- Yesus juga melakukan banyak mujizat di kota ini, termasuk membangkitkan seorang anak perempuan yang mati untuk hidup kembali.
- Kapernaum adalah salah satu dari tiga kota yang Yesus menegur di depan umum karena orang-orang di tempat itu menolakNya dan tidak percaya pesanNya. Ia memperingatkan mereka bahwa Allah akan menghukum mereka karena ketidakpercayaan mereka.

(Lihat Juga : Galilea, Laut Galilea)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:12
- Lukas 4:31-32
- Lukas 7:1
- Markus 1:21-22
- Markus 2:1-2
- Matius 4:12-13
- Matius 17:24-25

Data Kata :

- Strong's: G2584

Kapernaum

Fakta-fakta:

Kapernaum adalah sebuah desa nelayan di pantai barat laut dari Danau Galilea.

- Kapernaum adalah tempat di mana Yesus tinggal ketika Ia sedang mengajar di Galilea.
- Beberapa muridNya berasal dari Kapernaum.
- Yesus juga melakukan banyak mujizat di kota ini, termasuk membangkitkan seorang anak perempuan yang mati untuk hidup kembali.
- Kapernaum adalah salah satu dari tiga kota yang Yesus menegur di depan umum karena orang-orang di tempat itu menolakNya dan tidak percaya pesanNya. Ia memperingatkan mereka bahwa Allah akan menghukum mereka karena ketidakpercayaan mereka.

(Lihat Juga : Galilea, Laut Galilea)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:12
- Lukas 4:31-32
- Lukas 7:1
- Markus 1:21-22
- Markus 2:1-2
- Matius 4:12-13
- Matius 17:24-25

Data Kata :

- Strong's: G2584

Kapernaum

Fakta-fakta:

Kapernaum adalah sebuah desa nelayan di pantai barat laut dari Danau Galilea.

- Kapernaum adalah tempat di mana Yesus tinggal ketika Ia sedang mengajar di Galilea.
- Beberapa muridNya berasal dari Kapernaum.
- Yesus juga melakukan banyak mujizat di kota ini, termasuk membangkitkan seorang anak perempuan yang mati untuk hidup kembali.
- Kapernaum adalah salah satu dari tiga kota yang Yesus menegur di depan umum karena orang-orang di tempat itu menolakNya dan tidak percaya pesanNya. Ia memperingatkan mereka bahwa Allah akan menghukum mereka karena ketidakpercayaan mereka.

(Lihat Juga : Galilea, Laut Galilea)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:12
- Lukas 4:31-32
- Lukas 7:1
- Markus 1:21-22
- Markus 2:1-2
- Matius 4:12-13
- Matius 17:24-25

Data Kata :

- Strong's: G2584

Kapernaum

Fakta-fakta:

Kapernaum adalah sebuah desa nelayan di pantai barat laut dari Danau Galilea.

- Kapernaum adalah tempat di mana Yesus tinggal ketika Ia sedang mengajar di Galilea.
- Beberapa muridNya berasal dari Kapernaum.
- Yesus juga melakukan banyak mujizat di kota ini, termasuk membangkitkan seorang anak perempuan yang mati untuk hidup kembali.
- Kapernaum adalah salah satu dari tiga kota yang Yesus menegur di depan umum karena orang-orang di tempat itu menolakNya dan tidak percaya pesanNya. Ia memperingatkan mereka bahwa Allah akan menghukum mereka karena ketidakpercayaan mereka.

(Lihat Juga : Galilea, Laut Galilea)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:12
- Lukas 4:31-32
- Lukas 7:1
- Markus 1:21-22
- Markus 2:1-2
- Matius 4:12-13
- Matius 17:24-25

Data Kata :

- Strong's: G2584

Karmel, Gunung Karmel

Fakta-fakta:

"Gunung Karmel" mengacu pada barisan pegunungan yang terletak di sepanjang pesisir pantai Laut Mediterania persis di utara Dataran Saron. Puncak tertingginya adalah 546 meter.

- Ada juga sebuah kota bernama "Karmel" yang terletak di Yehuda, sebelah selatan dari Laut Asin.
- Nabal, pemilik tanah yang kaya dan istrinya Abigail tinggal dekat kota Karmel dimana Daud dan anak buahnya membantu menjaga para pencukur domba milik Nabal.
- Di Gunung Karmel, Elia menantang nabi-nabi Baal untuk suatu peraduan dalam rangka membuktikan bahwa Tuhan adalah satu-satunya Allah yang benar.
- Untuk membuat hal itu jelas bahwa ini bukan hanya sebuah satu gunung, "Gunung Karmel" bisa diterjemahkan sebagai, "gunung di barisan pegunungan Karmel" atau "barisan pegunungan Karmel."

(Lihat Juga: Baal, Elia, Yehuda, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:18-19
- 1 Samuel 15:12-13
- Yeremia 46:18-19
- Mikha 7:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3760, H3761, H3762

Kasdim, Orang Kasdim

Fakta-fakta:

Kasdim adalah sebuah daerah di bagian selatan Mesopotamia atau Babel. Orang-orang yang tinggal di daerah ini disebut orang-orang Kasdim.

- Kota Ur, di mana Abraham berasal, terletak di Kasdim. Hal itu sering disebut sebagai "Ur-Kasdim."
- Raja Nebukadnezar adalah salah satu dari beberapa orang Kasdim yang menjadi raja atas Babel.
- Setelah bertahun-tahun, sekitar 600 SM, istilah "Kasdim" berarti "Babel."
- Di dalam kitab Daniel, istilah "Kasdim" juga mengacu pada golongan orang-orang khusus yang berpendidikan tinggi dan mempelajari bintang.

(Lihat juga: Abraham, Babel, Sinear, Ur)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:4-5
- Yehezkiel 1:1-3
- Kejadian 11:27-28
- Kejadian 11:31-32
- Kejadian 15:6-8
- Yesaya 13:19-20

Data Kata :

- Strong's: H3679, H3778, H3779, G5466

Kayafas

Fakta-fakta:

Kayafas adalah Imam Besar Israel pada masa Yohanes Pembaptis dan Yesus.

- Kayafas memainkan suatu peran utama di dalam pengadilan dan penghukuman Yesus.
- Imam besar Hanas dan Kayafas berada pada pengadilan Petrus dan Yohanes ketika mereka ditangkap setelah menyembuhkan orang lumpuh.
- Kayafas adalah orang yang mengatakan bahwa lebih baik bagi satu orang mati untuk seluruh bangsa dari pada seluruh bangsa akan binasa. Allah menyebabkan dia mengatakan ini sebagai suatu nubuat tentang bagaimana Yesus akan mati untuk menyelamatkan umat-Nya.

(Lihat juga: Hanas, imam besar)

RUjukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Yohanes 18:12-14
- Lukas 3:1-2
- Matius 26:3-5
- Matius 26:57-58

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: G2533

Kayafas

Fakta-fakta:

Kayafas adalah Imam Besar Israel pada masa Yohanes Pembaptis dan Yesus.

- Kayafas memainkan suatu peran utama di dalam pengadilan dan penghukuman Yesus.
- Imam besar Hanas dan Kayafas berada pada pengadilan Petrus dan Yohanes ketika mereka ditangkap setelah menyembuhkan orang lumpuh.
- Kayafas adalah orang yang mengatakan bahwa lebih baik bagi satu orang mati untuk seluruh bangsa dari pada seluruh bangsa akan binasa. Allah menyebabkan dia mengatakan ini sebagai suatu nubuat tentang bagaimana Yesus akan mati untuk menyelamatkan umat-Nya.

(Lihat juga: Hanas, imam besar)

RUjukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Yohanes 18:12-14
- Lukas 3:1-2
- Matius 26:3-5
- Matius 26:57-58

Data Kata:

- Strong's: G2533

Kayafas

Fakta-fakta:

Kayafas adalah Imam Besar Israel pada masa Yohanes Pembaptis dan Yesus.

- Kayafas memainkan suatu peran utama di dalam pengadilan dan penghukuman Yesus.
- Imam besar Hanas dan Kayafas berada pada pengadilan Petrus dan Yohanes ketika mereka ditangkap setelah menyembuhkan orang lumpuh.
- Kayafas adalah orang yang mengatakan bahwa lebih baik bagi satu orang mati untuk seluruh bangsa dari pada seluruh bangsa akan binasa. Allah menyebabkan dia mengatakan ini sebagai suatu nubuat tentang bagaimana Yesus akan mati untuk menyelamatkan umat-Nya.

(Lihat juga: Hanas, imam besar)

RUjukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Yohanes 18:12-14
- Lukas 3:1-2
- Matius 26:3-5
- Matius 26:57-58

Data Kata:

- Strong's: G2533

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kayafas

Fakta-fakta:

Kayafas adalah Imam Besar Israel pada masa Yohanes Pembaptis dan Yesus.

- Kayafas memainkan suatu peran utama di dalam pengadilan dan penghukuman Yesus.
- Imam besar Hanas dan Kayafas berada pada pengadilan Petrus dan Yohanes ketika mereka ditangkap setelah menyembuhkan orang lumpuh.
- Kayafas adalah orang yang mengatakan bahwa lebih baik bagi satu orang mati untuk seluruh bangsa dari pada seluruh bangsa akan binasa. Allah menyebabkan dia mengatakan ini sebagai suatu nubuat tentang bagaimana Yesus akan mati untuk menyelamatkan umat-Nya.

(Lihat juga: Hanas, imam besar)

RUjukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Yohanes 18:12-14
- Lukas 3:1-2
- Matius 26:3-5
- Matius 26:57-58

Data Kata:

- Strong's: G2533

Kilikia

Fakta-fakta:

Kilikia adalah suatu provinsi Romawi yang kecil terletak di bagian tenggara dari apa yang pada masa modern adalah negara Turki. Itu berbatasan dengan Laut Aegea.

- Rasul Paulus adalah penduduk dari kota Tarsus terletak di Kilikia.
- Paulus menghabiskan beberapa tahun di Kilikia setelah perjumpaannya dengan Yesus di jalan ke Damsyik.
- Beberapa orang Yahudi dari Kilikia berada di antara orang-orang yang menentang Stefanus dan mempengaruhi orang-orang untuk melemparinya sampai mati.

(Lihat juga: Paulus, Stefanus, Tarsus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kisah Para Rasul 27:3-6
- Galatia 1:21-24

Data Kata:

- Strong's: G2791

Kilikia

Fakta-fakta:

Kilikia adalah suatu provinsi Romawi yang kecil terletak di bagian tenggara dari apa yang pada masa modern adalah negara Turki. Itu berbatasan dengan Laut Aegea.

- Rasul Paulus adalah penduduk dari kota Tarsus terletak di Kilikia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Paulus menghabiskan beberapa tahun di Kilikia setelah perjumpaannya dengan Yesus di jalan ke Damsyik.
- Beberapa orang Yahudi dari Kilikia berada di antara orang-orang yang menentang Stefanus dan mempengaruhi orang-orang untuk melemparinya sampai mati.

(Lihat juga: Paulus, Stefanus, Tarsus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kisah Para Rasul 27:3-6
- Galatia 1:21-24

Data Kata:

- Strong's: G2791

Kirene

Fakta-fakta:

Kirene adalah sebuah kota Yunani di pesisir utara dari Afrika di Laut Mediterania, tepat sebelah selatan dari pulau Kreta.

- Pada zaman Perjanjian Baru, baik orang-orang Yahudi dan orang-orang Kristen tinggal di Kirene.
- Kirene mungkin paling terkenal di dalam Alkitab sebagai kota asal dari seorang yang bernama Simon yang membawa salib Yesus.

(Lihat juga: Kreta)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Matius 27:32-34

Data Kata:

- Strong's: G2956, G2957

Kirene

Fakta-fakta:

Kirene adalah sebuah kota Yunani di pesisir utara dari Afrika di Laut Mediterania, tepat sebelah selatan dari pulau Kreta.

- Pada zaman Perjanjian Baru, baik orang-orang Yahudi dan orang-orang Kristen tinggal di Kirene.
- Kirene mungkin paling terkenal di dalam Alkitab sebagai kota asal dari seorang yang bernama Simon yang membawa salib Yesus.

(Lihat juga: Kreta)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Matius 27:32-34

Data Kata:

- Strong's: G2956, G2957

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kirene

Fakta-fakta:

Kirene adalah sebuah kota Yunani di pesisir utara dari Afrika di Laut Mediterania, tepat sebelah selatan dari pulau Kreta.

- Pada zaman Perjanjian Baru, baik orang-orang Yahudi dan orang-orang Kristen tinggal di Kirene.
- Kirene mungkin paling terkenal di dalam Alkitab sebagai kota asal dari seorang yang bernama Simon yang membawa salib Yesus.

(Lihat juga: Kreta)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Matius 27:32-34

Data Kata:

- Strong's: G2956, G2957

Kirene

Fakta-fakta:

Kirene adalah sebuah kota Yunani di pesisir utara dari Afrika di Laut Mediterania, tepat sebelah selatan dari pulau Kreta.

- Pada zaman Perjanjian Baru, baik orang-orang Yahudi dan orang-orang Kristen tinggal di Kirene.
- Kirene mungkin paling terkenal di dalam Alkitab sebagai kota asal dari seorang yang bernama Simon yang membawa salib Yesus.

(Lihat juga: Kreta)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Matius 27:32-34

Data Kata:

- Strong's: G2956, G2957

Kitab Kehidupan

Definisi:

Istilah "kitab kehidupan" digunakan untuk merujuk pada dimana Allah telah menulis nama-nama semua orang yang Ia telah tebus dan memberikan hidup yang kekal.

- Wahyu mengacu pada kitab ini sebagai "buku kehidupan Anak Domba." Ini bisa diterjemahkan sebagai "kitab kehidupan milik Yesus, Anak Domba Allah." Pengorbanan Yesus di kayu salib untuk membayar hukuman atas dosa-dosa orang-orang sehingga mereka dapat memiliki hidup yang kekal melalui iman dalam diri-Nya.
- Kata untuk "kitab" bisa juga berarti, "gulungan" atau "surat" atau "tulisan" atau "dokumen legal." Hal itu boleh jadi harfiah atau figuratif.

(Lihat juga: abadi, domba, kehidupan, korban, gulungan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Referensi Alkitab:

- Filipi 4:1-3
- Mazmur 69:28-29
- Wahyu 3:5-6
- Wahyu 20:11-12

Data Kata:

- Strong's: H2416, H5612, G976, G2222

Kolose, orang Kolose

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Kolose adalah sebuah kota yang terletak di provinsi Romawi Frigia, suatu wilayah daratan yang pada sekarang ini adalah bagian barat daya Turki. Orang-orang Kolose adalah orang-orang yang tinggal di Kolose.

- Terletak sekitar 100 mil ke pedalaman dari Laut Mediterania, Kolose berada pada rute perdagangan yang penting antara kota Efesus dan Sungai Efrat.
- Sementara dalam penjara di Roma, Paulus menulis surat kepada "orang-orang Kolose" untuk memperbaiki ajaran palsu di antara orang-orang percaya di Kolose.
- Ketika ia menulis surat ini, Paulus tidak pernah mengunjungi gereja di Kolose, tetapi telah mendengar tentang orang-orang percaya di sana dari rekan kerjanya, Epafras.
- Kemungkinan Epafras merupakan pekerja Kristen yang memulai gereja di Kolose.
- Kitab Filemon adalah surat Paulus yang ditujukan kepada pemilik budak di Kolose.

(Lihat juga: Efesus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: G2857, G2858

Kolose, orang Kolose

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Kolose adalah sebuah kota yang terletak di provinsi Romawi Frigia, suatu wilayah daratan yang pada sekarang ini adalah bagian barat daya Turki. Orang-orang Kolose adalah orang-orang yang tinggal di Kolose.

- Terletak sekitar 100 mil ke pedalaman dari Laut Mediterania, Kolose berada pada rute perdagangan yang penting antara kota Efesus dan Sungai Efrat.
- Sementara dalam penjara di Roma, Paulus menulis surat kepada "orang-orang Kolose" untuk memperbaiki ajaran palsu di antara orang-orang percaya di Kolose.
- Ketika ia menulis surat ini, Paulus tidak pernah mengunjungi gereja di Kolose, tetapi telah mendengar tentang orang-orang percaya di sana dari rekan kerjanya, Epafras.
- Kemungkinan Epafras merupakan pekerja Kristen yang memulai gereja di Kolose.
- Kitab Filemon adalah surat Paulus yang ditujukan kepada pemilik budak di Kolose.

(Lihat juga: Efesus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: G2857, G2858

Kolose, orang Kolose

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Kolose adalah sebuah kota yang terletak di provinsi Romawi Frigia, suatu wilayah daratan yang pada sekarang ini adalah bagian barat daya Turki. Orang-orang Kolose adalah orang-orang yang tinggal di Kolose.

- Terletak sekitar 100 mil ke pedalaman dari Laut Mediterania, Kolose berada pada rute perdagangan yang penting antara kota Efesus dan Sungai Efrat.
- Sementara dalam penjara di Roma, Paulus menulis surat kepada "orang-orang Kolose" untuk memperbaiki ajaran palsu di antara orang-orang percaya di Kolose.
- Ketika ia menulis surat ini, Paulus tidak pernah mengunjungi gereja di Kolose, tetapi telah mendengar tentang orang-orang percaya di sana dari rekan kerjanya, Epafras.
- Kemungkinan Epafras merupakan pekerja Kristen yang memulai gereja di Kolose.
- Kitab Filemon adalah surat Paulus yang ditujukan kepada pemilik budak di Kolose.

(Lihat juga: Efesus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: G2857, G2858

Kolose, orang Kolose

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Kolose adalah sebuah kota yang terletak di provinsi Romawi Frigia, suatu wilayah daratan yang pada sekarang ini adalah bagian barat daya Turki. Orang-orang Kolose adalah orang-orang yang tinggal di Kolose.

- Terletak sekitar 100 mil ke pedalaman dari Laut Mediterania, Kolose berada pada rute perdagangan yang penting antara kota Efesus dan Sungai Efrat.
- Sementara dalam penjara di Roma, Paulus menulis surat kepada "orang-orang Kolose" untuk memperbaiki ajaran palsu di antara orang-orang percaya di Kolose.
- Ketika ia menulis surat ini, Paulus tidak pernah mengunjungi gereja di Kolose, tetapi telah mendengar tentang orang-orang percaya di sana dari rekan kerjanya, Epafras.
- Kemungkinan Epafras merupakan pekerja Kristen yang memulai gereja di Kolose.
- Kitab Filemon adalah surat Paulus yang ditujukan kepada pemilik budak di Kolose.

(Lihat juga: Efesus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: G2857, G2858

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Korah, bani Korah

Definisi:

Korah adalah nama dari setidaknya tiga orang di Perjanjian Lama.

- Salah seorang anak Esau bernama Korah. Dia menjadi seorang pemimpin di komunitasnya.
- Korah juga merupakan keturunan Lewi dan bertugas di kemah suci sebagai seorang imam. Dia menjadi iri terhadap Musa dan Harun dan memimpin sekelompok orang untuk melawan mereka.
- Orang ketiga yang bernama Korah tercatat sebagai keturunan Yehuda

(Lihat juga: Harun, kekuasaan, Kaleb, keturunan, Esau, Yehuda, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:34-37
- Bilangan 16:1-3
- Bilangan 16:25-27
- Mazmur 42:1-2

Data Kata:

- Strong's: H7141

Korintus, orang-orang Korintus

Fakta-fakta:

Korintus adalah sebuah kota di negara Yunani, sekitar 50 mil sebelah barat dari Atena. Orang-orang Korintus adalah orang-orang yang tinggal di Korintus.

- Korintus adalah lokasi dari salah satu gereja Kristen mula-mula.
- Kitab-kitab Perjanjian Baru, 1 Korintus dan 2 Korintus adalah surat-surat yang ditulis oleh Paulus kepada orang-orang Kristen yang tinggal di Korintus.
- Pada perjalanan misinya yang pertama, Paulus tinggal di Korintus selama kurang lebih 18 bulan.
- Paulus bertemu orang-orang percaya, Akwila dan Priskila selagi di Korintus.
- Para pemimpin gereja mula-mula lainnya yang terkait dengan Korintus termasuk Timotius, Titus, Apolos, dan Silas.

(Lihat juga: Apollos, Timotius, Titus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- 2 Korintus 1:23-24
- 2 Timotius 4:19-22
- Kisah Para Rasul 18:1-3

Data Kata:

- Strong's: G2881, G2882

Korintus, orang-orang Korintus

Fakta-fakta:

Korintus adalah sebuah kota di negara Yunani, sekitar 50 mil sebelah barat dari Atena. Orang-orang Korintus adalah orang-orang yang tinggal di Korintus.

- Korintus adalah lokasi dari salah satu gereja Kristen mula-mula.
- Kitab-kitab Perjanjian Baru, 1 Korintus dan 2 Korintus adalah surat-surat yang ditulis oleh Paulus kepada orang-orang Kristen yang tinggal di Korintus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Pada perjalanan misinya yang pertama, Paulus tinggal di Korintus selama kurang lebih 18 bulan.
- Paulus bertemu orang-orang percaya, Akwila dan Priskila selagi di Korintus.
- Para pemimpin gereja mula-mula lainnya yang terkait dengan Korintus termasuk Timotius, Titus, Apolos, dan Silas.

(Lihat juga: Apollos, Timotius, Titus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- 2 Korintus 1:23-24
- 2 Timotius 4:19-22
- Kisah Para Rasul 18:1-3

Data Kata:

- Strong's: G2881, G2882

Korintus, orang-orang Korintus

Fakta-fakta:

Korintus adalah sebuah kota di negara Yunani, sekitar 50 mil sebelah barat dari Atena. Orang-orang Korintus adalah orang-orang yang tinggal di Korintus.

- Korintus adalah lokasi dari salah satu gereja Kristen mula-mula.
- Kitab-kitab Perjanjian Baru, 1 Korintus dan 2 Korintus adalah surat-surat yang ditulis oleh Paulus kepada orang-orang Kristen yang tinggal di Korintus.
- Pada perjalanan misinya yang pertama, Paulus tinggal di Korintus selama kurang lebih 18 bulan.
- Paulus bertemu orang-orang percaya, Akwila dan Priskila selagi di Korintus.
- Para pemimpin gereja mula-mula lainnya yang terkait dengan Korintus termasuk Timotius, Titus, Apolos, dan Silas.

(Lihat juga: Apollos, Timotius, Titus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- 2 Korintus 1:23-24
- 2 Timotius 4:19-22
- Kisah Para Rasul 18:1-3

Data Kata:

- Strong's: G2881, G2882

Korintus, orang-orang Korintus

Fakta-fakta:

Korintus adalah sebuah kota di negara Yunani, sekitar 50 mil sebelah barat dari Atena. Orang-orang Korintus adalah orang-orang yang tinggal di Korintus.

- Korintus adalah lokasi dari salah satu gereja Kristen mula-mula.
- Kitab-kitab Perjanjian Baru, 1 Korintus dan 2 Korintus adalah surat-surat yang ditulis oleh Paulus kepada orang-orang Kristen yang tinggal di Korintus.
- Pada perjalanan misinya yang pertama, Paulus tinggal di Korintus selama kurang lebih 18 bulan.
- Paulus bertemu orang-orang percaya, Akwila dan Priskila selagi di Korintus.
- Para pemimpin gereja mula-mula lainnya yang terkait dengan Korintus termasuk Timotius, Titus, Apolos, dan Silas.

(Lihat juga: Apollos, Timotius, Titus)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- 2 Korintus 1:23-24
- 2 Timotius 4:19-22
- Kisah Para Rasul 18:1-3

Data Kata:

- Strong's: G2881, G2882

Korintus, orang-orang Korintus

Fakta-fakta:

Korintus adalah sebuah kota di negara Yunani, sekitar 50 mil sebelah barat dari Atena. Orang-orang Korintus adalah orang-orang yang tinggal di Korintus.

- Korintus adalah lokasi dari salah satu gereja Kristen mula-mula.
- Kitab-kitab Perjanjian Baru, 1 Korintus dan 2 Korintus adalah surat-surat yang ditulis oleh Paulus kepada orang-orang Kristen yang tinggal di Korintus.
- Pada perjalanan misinya yang pertama, Paulus tinggal di Korintus selama kurang lebih 18 bulan.
- Paulus bertemu orang-orang percaya, Akwila dan Priskila selagi di Korintus.
- Para pemimpin gereja mula-mula lainnya yang terkait dengan Korintus termasuk Timotius, Titus, Apolos, dan Silas.

(Lihat juga: Apollos, Timotius, Titus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- 2 Korintus 1:23-24
- 2 Timotius 4:19-22
- Kisah Para Rasul 18:1-3

Data Kata:

- Strong's: G2881, G2882

Kornelius

Fakta-fakta:

Kornelius adalah seorang bukan Yahudi, atau orang nonYahudi, yang merupakan seorang perwira militer di tentara Romawi.

- Dia berdoa secara teratur kepada Allah dan sangat murah hati dalam memberikan kepada orang miskin.
- Ketika Kornelius dan keluarganya mendengar Rasul Petrus menjelaskan Injil, mereka menjadi orang-orang percaya kepada Yesus.
- Orang-orang dari rumah tangga Kornelius adalah orang-orang nonYahudi pertama yang menjadi orang-orang percaya.
- Ini menunjukkan para pengikut Yesus bahwa Ia telah datang untuk menyelamatkan semua orang, termasuk orang-orang bukan Yahudi.

(Lihat juga: rasul, percaya, Kafir, kabar baik, Yunani, perwira)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 10:1-2
- Kisah Para Rasul 10:7-8
- Kisah Para Rasul 10:17-18
- Kisah Para Rasul 10:22-23

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 10:24
- Kisah Para Rasul 30-33

Data Kata:

- Strong's: G2883

Kreta, orang Kreta, orang-orang Kreta

Fakta-fakta:

Kreta adalah sebuah pulau yang terletak di pesisir pantai selatan Yunani. Seorang Kreta adalah seseorang yang tinggal di pulau ini.

- Rasul Paulus melakukan perjalanan ke pulau Kreta pada saat perjalanan misinya.
- Paulus meninggalkan Titus, rekan kerjanya di Kreta untuk mengajar orang-orang Kristen dan untuk menolong menunjuk para pemimpin bagi gereja di sana.

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:8-11
- Kisah Para Rasul 27:7-8
- Amos 9:7-8
- Titus 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: G2912, G2914

Kreta, orang Kreta, orang-orang Kreta

Fakta-fakta:

Kreta adalah sebuah pulau yang terletak di pesisir pantai selatan Yunani. Seorang Kreta adalah seseorang yang tinggal di pulau ini.

- Rasul Paulus melakukan perjalanan ke pulau Kreta pada saat perjalanan misinya.
- Paulus meninggalkan Titus, rekan kerjanya di Kreta untuk mengajar orang-orang Kristen dan untuk menolong menunjuk para pemimpin bagi gereja di sana.

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:8-11
- Kisah Para Rasul 27:7-8
- Amos 9:7-8
- Titus 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: G2912, G2914

Kreta, orang Kreta, orang-orang Kreta

Fakta-fakta:

Kreta adalah sebuah pulau yang terletak di pesisir pantai selatan Yunani. Seorang Kreta adalah seseorang yang tinggal di pulau ini.

- Rasul Paulus melakukan perjalanan ke pulau Kreta pada saat perjalanan misinya.
- Paulus meninggalkan Titus, rekan kerjanya di Kreta untuk mengajar orang-orang Kristen dan untuk menolong menunjuk para pemimpin bagi gereja di sana.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:8-11
- Kisah Para Rasul 27:7-8
- Amos 9:7-8
- Titus 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: G2912, G2914

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.

- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.

- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.

- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."

- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.

- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"

- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.

- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.

- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."

- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.

- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"

- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Kristus, Mesias

Fakta-fakta:

Istilah "Mesias" dan "Kristus" berarti "Yang Diurapi" dan merujuk kepada Yesus, Anak Allah.

- Baik "Mesias" dan "Kristus" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada Anak Allah, yang ditunjuk Allah Bapa untuk memerintah sebagai raja atas umat-Nya, dan untuk menyelamatkan mereka dari dosa dan kematian.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi menulis nubuat tentang Mesias ratusan tahun sebelum Dia datang ke bumi.
- Seringkali kata yang berarti "yang diurapi (satu)" digunakan dalam Perjanjian Lama untuk merujuk pada Mesias yang akan datang.
- Yesus memenuhi banyak dari nubuat-nubuat ini dan melakukan banyak karya ajaib yang membuktikan bahwa dia adalah Mesias; sisa dari nubuat ini akan digenapi ketika Dia kembali.
- Kata "Kristus" sering digunakan sebagai gelar, seperti dalam "Kristus" dan "Kristus Yesus."
- "Kristus" juga digunakan sebagai bagian dari namanya, seperti dalam "Yesus Kristus."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan artinya yaitu, "Yang Diurapi" atau "Juruselamat yang Diurapi Allah."
- Banyak bahasa menggunakan kata transliterasi yang terlihat atau terdengar seperti "Kristus" atau "Mesias."
- Kata transliterasi dapat diikuti oleh definisi dari istilah seperti dalam, "Kristus, Yang Diurapi."
- Jadilah konsisten dalam cara bagaimana ini diterjemahkan di keseluruhan Alkitab sehingga jelas bahwa istilah yang sama adalah yang dimaksud.
- Pastikan terjemahan dari "Mesias" dan "Kristus" bekerja dengan baik dalam konteks di mana kedua istilah terdapat dalam ayat yang sama (seperti dalam Yohanes 1: 41).

(Lihat juga: Anak Allah, Daud, Yesus, mengurapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 05:1-3
- Kisah Para Rasul 02:34-36
- Kisah Para Rasul 05:40-42
- Yohanes 01:40-42
- Yohanes 03:27-28
- Yohanes 04:25-26
- Lukas 02:10-12
- Matius 01:15-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:0** Mesias adalah Pilihan Allah yang akan menyelamatkan orang-orang di dunia dari dosa mereka.
- **17:08**Kenyataannya, bangsa Israel harus menunggu lama sebelum Mesias datang, hampir 1,000 tahun.
- **21:01**Dari awal, Allah merencanakan untuk mengutus Mesias.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Mesias akan menjadi salah seorang keturunan Daud sendiri.
- **21:05** Mesias akan memulai Perjanjian Baru.
- **21:06** Para nabi Allah juga berkata bahwa Mesias adalah seorang nabi, imam, dan raja.
- **21:09** Nabi Yesaya menubuatkan bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:07** "Tetapi Allah membangkitkan dia untuk hidup lagi untuk memenuhi nubuat yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Dia Yang Mahakudus membusuk di dalam kubur.'"
- **43:09**"Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu.”
- **46:06** Saulus berdebat dengan orang-orang Yahudi, membuktikan bahwa Yesus adalah Mesias.

Word Data:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

Lamekh

Fakta-fakta:

Lamekh adalah nama dua orang yang disebutkan di dalam kitab Kejadian.

- Lamekh yang pertama disebutkan adalah keturunan Kain. Dia membanggakan diri kepada kedua istrinya bahwa dia telah membunuh seorang laki-laki.
- Lamekh yang kedua adalah keturunan Set. Dia juga adalah ayah Nuh.

(Lihat juga: Kain, Nuh, Set)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 4:18-19
- Kejadian 4:23-24
- Kejadian 5:25-27
- Kejadian 5:28-29
- Kejadian 5:30-31
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H3929, G2984

Laut, Laut Besar, Laut Bagian Barat, Laut Mediterania

Fakta-Fakta:

Di dalam Alkitab, "Laut Besar" atau "Laut Bagian Barat" merujuk kepada yang sekarang dinamakan "Laut Mediterania", yang merupakan bagian perairan terbesar yang dikenal orang-orang di masa Alkitab.

- Laut Mediterania dibatasi oleh Israel (timur), Eropa (utara dan barat) dan Afrika (selatan).
- Laut ini sangat penting di masa kuno sebagai tempat perdagangan dan perjalanan karena berbatasan dengan banyak negara. Kota-kota dan kelompok orang yang berlokasi di tepi laut ini sangat makmur dikarenakan sangat mudah untuk mengakses barang-barang dari negara lain melalui kapal.
- Karena Laut Besar berlokasi di barat Israel, terkadang dinamakan sebagai "Laut Barat".

(Lihat juga: Israel, suku bangsa, sejahtera)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 47:15-17
- Yehezkiel 47:18-20
- Yosua 15:3-4
- Bilangan 13:27-29

Data Kata:

- Strong's: H314, H1419, H3220

Laut, Laut Besar, Laut Bagian Barat, Laut Mediterania

Fakta-Fakta:

Di dalam Alkitab, "Laut Besar" atau "Laut Bagian Barat" merujuk kepada yang sekarang dinamakan "Laut Mediterania", yang merupakan bagian perairan terbesar yang dikenal orang-orang di masa Alkitab.

- Laut Mediterania dibatasi oleh Israel (timur), Eropa (utara dan barat) dan Afrika (selatan).
- Laut ini sangat penting di masa kuno sebagai tempat perdagangan dan perjalanan karena berbatasan dengan banyak negara. Kota-kota dan kelompok orang yang berlokasi di tepi laut ini sangat makmur dikarenakan sangat mudah untuk mengakses barang-barang dari negara lain melalui kapal.
- Karena Laut Besar berlokasi di barat Israel, terkadang dinamakan sebagai "Laut Barat".

(Lihat juga: Israel, suku bangsa, sejahtera)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 47:15-17
- Yehezkiel 47:18-20
- Yosua 15:3-4
- Bilangan 13:27-29

Data Kata:

- Strong's: H314, H1419, H3220

Laut, Laut Besar, Laut Bagian Barat, Laut Mediterania

Fakta-Fakta:

Di dalam Alkitab, "Laut Besar" atau "Laut Bagian Barat" merujuk kepada yang sekarang dinamakan "Laut Mediterania", yang merupakan bagian perairan terbesar yang dikenal orang-orang di masa Alkitab.

- Laut Mediterania dibatasi oleh Israel (timur), Eropa (utara dan barat) dan Afrika (selatan).
- Laut ini sangat penting di masa kuno sebagai tempat perdagangan dan perjalanan karena berbatasan dengan banyak negara. Kota-kota dan kelompok orang yang berlokasi di tepi laut ini sangat makmur dikarenakan sangat mudah untuk mengakses barang-barang dari negara lain melalui kapal.
- Karena Laut Besar berlokasi di barat Israel, terkadang dinamakan sebagai "Laut Barat".

(Lihat juga: Israel, suku bangsa, sejahtera)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 47:15-17
- Yehezkiel 47:18-20
- Yosua 15:3-4
- Bilangan 13:27-29

Data Kata:

- Strong's: H314, H1419, H3220

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Laut, Laut Besar, Laut Bagian Barat, Laut Mediterania

Fakta-Fakta:

Di dalam Alkitab, "Laut Besar" atau "Laut Bagian Barat" merujuk kepada yang sekarang dinamakan "Laut Mediterania", yang merupakan bagian perairan terbesar yang dikenal orang-orang di masa Alkitab.

- Laut Mediterania dibatasi oleh Israel (timur), Eropa (utara dan barat) dan Afrika (selatan).
- Laut ini sangat penting di masa kuno sebagai tempat perdagangan dan perjalanan karena berbatasan dengan banyak negara. Kota-kota dan kelompok orang yang berlokasi di tepi laut ini sangat makmur dikarenakan sangat mudah untuk mengakses barang-barang dari negara lain melalui kapal.
- Karena Laut Besar berlokasi di barat Israel, terkadang dinamakan sebagai "Laut Barat".

(Lihat juga: Israel, suku bangsa, sejahtera)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 47:15-17
- Yehezkiel 47:18-20
- Yosua 15:3-4
- Bilangan 13:27-29

Data Kata:

- Strong's: H314, H1419, H3220

Laut, Laut Besar, Laut Bagian Barat, Laut Mediterania

Fakta-Fakta:

Di dalam Alkitab, "Laut Besar" atau "Laut Bagian Barat" merujuk kepada yang sekarang dinamakan "Laut Mediterania", yang merupakan bagian perairan terbesar yang dikenal orang-orang di masa Alkitab.

- Laut Mediterania dibatasi oleh Israel (timur), Eropa (utara dan barat) dan Afrika (selatan).
- Laut ini sangat penting di masa kuno sebagai tempat perdagangan dan perjalanan karena berbatasan dengan banyak negara. Kota-kota dan kelompok orang yang berlokasi di tepi laut ini sangat makmur dikarenakan sangat mudah untuk mengakses barang-barang dari negara lain melalui kapal.
- Karena Laut Besar berlokasi di barat Israel, terkadang dinamakan sebagai "Laut Barat".

(Lihat juga: Israel, suku bangsa, sejahtera)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 47:15-17
- Yehezkiel 47:18-20
- Yosua 15:3-4
- Bilangan 13:27-29

Data Kata:

- Strong's: H314, H1419, H3220

Laut, Laut Besar, Laut Bagian Barat, Laut Mediterania

Fakta-Fakta:

Di dalam Alkitab, "Laut Besar" atau "Laut Bagian Barat" merujuk kepada yang sekarang dinamakan "Laut Mediterania", yang merupakan bagian perairan terbesar yang dikenal orang-orang di masa Alkitab.

- Laut Mediterania dibatasi oleh Israel (timur), Eropa (utara dan barat) dan Afrika (selatan).

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Laut ini sangat penting di masa kuno sebagai tempat perdagangan dan perjalanan karena berbatasan dengan banyak negara. Kota-kota dan kelompok orang yang berlokasi di tepi laut ini sangat makmur dikarenakan sangat mudah untuk mengakses barang-barang dari negara lain melalui kapal.
- Karena Laut Besar berlokasi di barat Israel, terkadang dinamakan sebagai "Laut Barat".

(Lihat juga: Israel, suku bangsa, sejahtera)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 47:15-17
- Yehezkiel 47:18-20
- Yosua 15:3-4
- Bilangan 13:27-29

Data Kata:

- Strong's: H314, H1419, H3220

Laut Galilea, Laut Kineret, Danau Genesaret, Laut Tiberias

Fakta-fakta:

Laut Galilea adalah danau di Israel bagian timur. Dalam Perjanjian Lama itu disebut "Laut Kineret."

- Air dari danau ini mengalir ke selatan melalui sungai Yordan sampai ke Laut Asin.
- Kapernaum, Betsaida, Genesaret, dan Tiberias adalah kota-kota yang terletak di sebelah Laut Galilea selamamasa Perjanjian Baru.
- Banyak peristiwa dalam hidup Yesus bertempat di sekitar Laut Galilea
- Laut Galilea juga merujuk kepada "Laut Tiberias" dan "Danau Genesaret."
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan "danau di wilayah Galilea" atau "Danau Galilea" atau "danau dekat Tiberias (Genesaret)"

(Lihat juga: Kapernaum, Galilea, Sungai Yordan, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 6:1-3
- Lukas 5:1-3
- Markus 1:16-18
- Matius 4:12-13
- Matius 4:18-20
- Matius 8:18-20
- Matius 13:1-2
- Matius 15:29-31

Data Kata:

- Strong's: H3220, H3672, G1056, G1082, G2281, G3041, G5085

Lazarus

Fakta-fakta:

Lazarus dan saudara-saudara perempuannya, Maria dan Marta, adalah teman istimewa Yesus. Yesus sering tinggal bersama mereka di rumah mereka di Betani.

- Lazarus terkenal karena fakta bahwa Yesus membangkitkannya dari kematian setelah ia dimakamkan di makam selama beberapa hari.
- Para pemimpin Yahudi marah kepada Yesus dan cemburu bahwa ia telah melakukan mukjizat ini, dan mereka berusaha menemukan cara untuk membunuh Yesus dan Lazarus.
- Yesus juga memberi tahu perumpamaan tentang seorang pengemis yang miskin dan seorang yang kaya di mana pengemis itu bernama "Lazarus."

(Lihat juga: mengemis, Pemimpin Yahudi, Marta, Maria, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 11:10-11
- Yohanes 12:1-3
- Lukas 16:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

37:01 Suatu hari, Yesus menerima kabar bahwa **Lazarus** sakit parah. **Lazarus** dan dua saudara perempuannya, Maria dan Marta, adalah sahabat karib Yesus.

37:02 Yesus berkata, "**Lazarus**, saudara kita, telah tertidur, dan Aku harus membangunkan dia."

37:03 Kata murid-murid Yesus: "Tuhan, jikalau **Lazarus** tertidur, ia akan sembuh." Karena itu Yesus berkata dengan terus terang: "**Lazarus** sudah mati."

37:04 Ketika Yesus tiba di Kota **Lazarus**, **Lazarus** telah mati empat hari.

37:06 Yesus bertanya kepada mereka, "Di manakah kamu telah membaringkan **Lazarus**?"

37:09 Maka berserulah Yesus, "**Lazarus,** keluarlah!"

37:10 Kemudian **Lazarus** keluarlah! Dia masih terbungkus dengan kain kafan.

37:11 Tetapi pemimpin-pemimpin agama Yahudi iri hati, sehingga mereka berkumpul untuk merencanakan bagaimana mereka dapat membunuh Yesus dan **Lazarus**.

Data Kata:

- Strong's: G2976

Lazarus

Fakta-fakta:

Lazarus dan saudara-saudara perempuannya, Maria dan Marta, adalah teman istimewa Yesus. Yesus sering tinggal bersama mereka di rumah mereka di Betani.

- Lazarus terkenal karena fakta bahwa Yesus membangkitkannya dari kematian setelah ia dimakamkan di makam selama beberapa hari.
- Para pemimpin Yahudi marah kepada Yesus dan cemburu bahwa ia telah melakukan mukjizat ini, dan mereka berusaha menemukan cara untuk membunuh Yesus dan Lazarus.
- Yesus juga memberi tahu perumpamaan tentang seorang pengemis yang miskin dan seorang yang kaya di mana pengemis itu bernama "Lazarus."

(Lihat juga: mengemis, Pemimpin Yahudi, Marta, Maria, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 11:10-11
- Yohanes 12:1-3
- Lukas 16:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

37:01 Suatu hari, Yesus menerima kabar bahwa **Lazarus** sakit parah. **Lazarus** dan dua saudara perempuannya, Maria dan Marta, adalah sahabat karib Yesus.

37:02 Yesus berkata, "**Lazarus**, saudara kita, telah tertidur, dan Aku harus membangunkan dia."

37:03 Kata murid-murid Yesus: "Tuhan, jikalau **Lazarus** tertidur, ia akan sembuh." Karena itu Yesus berkata dengan terus terang: "**Lazarus** sudah mati."

37:04 Ketika Yesus tiba di Kota **Lazarus**, **Lazarus** telah mati empat hari.

37:06 Yesus bertanya kepada mereka, "Di manakah kamu telah membaringkan **Lazarus**?"

37:09 Maka berserulah Yesus, "**Lazarus,** keluarlah!"

37:10 Kemudian **Lazarus** keluarlah! Dia masih terbungkus dengan kain kafan.

37:11 Tetapi pemimpin-pemimpin agama Yahudi iri hati, sehingga mereka berkumpul untuk merencanakan bagaimana mereka dapat membunuh Yesus dan **Lazarus**.

Data Kata:

- Strong's: G2976

Lewi, orang Lewi, orang-orang Lewi

Definisi:

Lewi adalah salah satu dari dua belas putra Yakub, atau Israel. Istilah "orang Lewi" merujuk pada seseorang yang merupakan anggota suku Israel yang leluhurnya adalah Lewi.

- Orang-orang Lewi bertanggung jawab atas bait suci dan upacara keagamaan, termasuk mempersembahkan kurban dan doa.
- Semua imam Yahudi adalah orang Lewi, keturunan dari Lewi dan bagian dari suku Lewi. (Namun, tidak semua orang Lewi adalah imam.)
- Para imam orang Lewi ditetapkan dan didedikasikan untuk pekerjaan khusus melayani Allah di bait suci.
- Dua pria lain bernama "Lewi" adalah leluhur Yesus, dan nama mereka ada dalam silsilah dalam Injil Lukas.
- Matius murid Yesus juga disebut Lewi.

(Lihat juga: Matius, imam, korban, bait suci, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 8:3-5
- Kisah Para Rasul 4:36-37
- Kejadian 29:33-34
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32

Data Kata:

- Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

Lewi, orang Lewi, orang-orang Lewi

Definisi:

Lewi adalah salah satu dari dua belas putra Yakub, atau Israel. Istilah "orang Lewi" merujuk pada seseorang yang merupakan anggota suku Israel yang leluhurnya adalah Lewi.

- Orang-orang Lewi bertanggung jawab atas bait suci dan upacara keagamaan, termasuk mempersembahkan kurban dan doa.
- Semua imam Yahudi adalah orang Lewi, keturunan dari Lewi dan bagian dari suku Lewi. (Namun, tidak semua orang Lewi adalah imam.)
- Para imam orang Lewi ditetapkan dan didedikasikan untuk pekerjaan khusus melayani Allah di bait suci.
- Dua pria lain bernama "Lewi" adalah leluhur Yesus, dan nama mereka ada dalam silsilah dalam Injil Lukas.
- Matius murid Yesus juga disebut Lewi.

(Lihat juga: Matius, imam, korban, bait suci, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 8:3-5
- Kisah Para Rasul 4:36-37
- Kejadian 29:33-34
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32

Data Kata:

- Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

Lewi, orang Lewi, orang-orang Lewi

Definisi:

Lewi adalah salah satu dari dua belas putra Yakub, atau Israel. Istilah "orang Lewi" merujuk pada seseorang yang merupakan anggota suku Israel yang leluhurnya adalah Lewi.

- Orang-orang Lewi bertanggung jawab atas bait suci dan upacara keagamaan, termasuk mempersembahkan kurban dan doa.
- Semua imam Yahudi adalah orang Lewi, keturunan dari Lewi dan bagian dari suku Lewi. (Namun, tidak semua orang Lewi adalah imam.)
- Para imam orang Lewi ditetapkan dan didedikasikan untuk pekerjaan khusus melayani Allah di bait suci.
- Dua pria lain bernama "Lewi" adalah leluhur Yesus, dan nama mereka ada dalam silsilah dalam Injil Lukas.
- Matius murid Yesus juga disebut Lewi.

(Lihat juga: Matius, imam, korban, bait suci, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 8:3-5
- Kisah Para Rasul 4:36-37
- Kejadian 29:33-34
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32

Data Kata:

- Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

Lewi, orang Lewi, orang-orang Lewi

Definisi:

Lewi adalah salah satu dari dua belas putra Yakub, atau Israel. Istilah "orang Lewi" merujuk pada seseorang yang merupakan anggota suku Israel yang leluhurnya adalah Lewi.

- Orang-orang Lewi bertanggung jawab atas bait suci dan upacara keagamaan, termasuk mempersembahkan kurban dan doa.
- Semua imam Yahudi adalah orang Lewi, keturunan dari Lewi dan bagian dari suku Lewi. (Namun, tidak semua orang Lewi adalah imam.)
- Para imam orang Lewi ditetapkan dan didedikasikan untuk pekerjaan khusus melayani Allah di bait suci.
- Dua pria lain bernama "Lewi" adalah leluhur Yesus, dan nama mereka ada dalam silsilah dalam Injil Lukas.
- Matius murid Yesus juga disebut Lewi.

(Lihat juga: Matius, imam, korban, bait suci, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 8:3-5
- Kisah Para Rasul 4:36-37
- Kejadian 29:33-34
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32

Data Kata:

- Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

Lewi, orang Lewi, orang-orang Lewi

Definisi:

Lewi adalah salah satu dari dua belas putra Yakub, atau Israel. Istilah "orang Lewi" merujuk pada seseorang yang merupakan anggota suku Israel yang leluhurnya adalah Lewi.

- Orang-orang Lewi bertanggung jawab atas bait suci dan upacara keagamaan, termasuk mempersembahkan kurban dan doa.
- Semua imam Yahudi adalah orang Lewi, keturunan dari Lewi dan bagian dari suku Lewi. (Namun, tidak semua orang Lewi adalah imam.)
- Para imam orang Lewi ditetapkan dan didedikasikan untuk pekerjaan khusus melayani Allah di bait suci.
- Dua pria lain bernama "Lewi" adalah leluhur Yesus, dan nama mereka ada dalam silsilah dalam Injil Lukas.
- Matius murid Yesus juga disebut Lewi.

(Lihat juga: Matius, imam, korban, bait suci, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 8:3-5
- Kisah Para Rasul 4:36-37
- Kejadian 29:33-34
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32

Data Kata:

- Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

Lewi, orang Lewi, orang-orang Lewi

Definisi:

Lewi adalah salah satu dari dua belas putra Yakub, atau Israel. Istilah "orang Lewi" merujuk pada seseorang yang merupakan anggota suku Israel yang leluhurnya adalah Lewi.

- Orang-orang Lewi bertanggung jawab atas bait suci dan upacara keagamaan, termasuk mempersembahkan kurban dan doa.
- Semua imam Yahudi adalah orang Lewi, keturunan dari Lewi dan bagian dari suku Lewi. (Namun, tidak semua orang Lewi adalah imam.)
- Para imam orang Lewi ditetapkan dan didedikasikan untuk pekerjaan khusus melayani Allah di bait suci.
- Dua pria lain bernama "Lewi" adalah leluhur Yesus, dan nama mereka ada dalam silsilah dalam Injil Lukas.
- Matius murid Yesus juga disebut Lewi.

(Lihat juga: Matius, imam, korban, bait suci, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 8:3-5
- Kisah Para Rasul 4:36-37
- Kejadian 29:33-34
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32

Data Kata:

- Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

Listra

Fakta-fakta:

Listra adalah nama sebuah kota di Asia Kecil kuno yang dikunjungi Paulus pada salah satu perjalanan misinya. Terletak di wilayah Likaonia yang sekarang di negara Turki modern.

- Paulus dan teman-temannya melarikan diri ke Derbe dan Listra ketika mereka diancam oleh orang-orang Yahudi di Ikonium.
- Di Listra, Paulus bertemu Timotius, yang menjadi sesama penginjil dan pendiri gereja.
- Setelah Paulus menyembuhkan seorang lumpuh di Listra, orang-orang di sana berusaha menyembah Paulus dan Barnabas sebagai dewa, tetapi para rasul menegur mereka dan menghentikan mereka dari melakukan hal itu.

(Lihat juga: penginjil, Ikonium, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 3:10-13
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kisah Para Rasul 14:8-10
- Kisah Para Rasul 14:21-22

Data Kata:

- Strong's: G3082

Listra

Fakta-fakta:

Listra adalah nama sebuah kota di Asia Kecil kuno yang dikunjungi Paulus pada salah satu perjalanan misinya. Terletak di wilayah Likaonia yang sekarang di negara Turki modern.

- Paulus dan teman-temannya melarikan diri ke Derbe dan Listra ketika mereka diancam oleh orang-orang Yahudi di Ikonium.
- Di Listra, Paulus bertemu Timotius, yang menjadi sesama penginjil dan pendiri gereja.
- Setelah Paulus menyembuhkan seorang lumpuh di Listra, orang-orang di sana berusaha menyembah Paulus dan Barnabas sebagai dewa, tetapi para rasul menegur mereka dan menghentikan mereka dari melakukan hal itu.

(Lihat juga: penginjil, Ikonium, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 3:10-13
- Kisah Para Rasul 14:5-7

- Kisah Para Rasul 14:8-10
- Kisah Para Rasul 14:21-22

Data Kata:

- Strong's: G3082

Listra

Fakta-fakta:

Listra adalah nama sebuah kota di Asia Kecil kuno yang dikunjungi Paulus pada salah satu perjalanan misinya. Terletak di wilayah Likaonia yang sekarang di negara Turki modern.

- Paulus dan teman-temannya melarikan diri ke Derbe dan Listra ketika mereka diancam oleh orang-orang Yahudi di Ikonium.
- Di Listra, Paulus bertemu Timotius, yang menjadi sesama penginjil dan pendiri gereja.
- Setelah Paulus menyembuhkan seorang lumpuh di Listra, orang-orang di sana berusaha menyembah Paulus dan Barnabas sebagai dewa, tetapi para rasul menegur mereka dan menghentikan mereka dari melakukan hal itu.

(Lihat juga: penginjil, Ikonium, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 3:10-13
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kisah Para Rasul 14:8-10
- Kisah Para Rasul 14:21-22

Data Kata:

- Strong's: G3082

Listra

Fakta-fakta:

Listra adalah nama sebuah kota di Asia Kecil kuno yang dikunjungi Paulus pada salah satu perjalanan misinya. Terletak di wilayah Likaonia yang sekarang di negara Turki modern.

- Paulus dan teman-temannya melarikan diri ke Derbe dan Listra ketika mereka diancam oleh orang-orang Yahudi di Ikonium.
- Di Listra, Paulus bertemu Timotius, yang menjadi sesama penginjil dan pendiri gereja.
- Setelah Paulus menyembuhkan seorang lumpuh di Listra, orang-orang di sana berusaha menyembah Paulus dan Barnabas sebagai dewa, tetapi para rasul menegur mereka dan menghentikan mereka dari melakukan hal itu.

(Lihat juga: penginjil, Ikonium, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 3:10-13
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kisah Para Rasul 14:8-10
- Kisah Para Rasul 14:21-22

Data Kata:

- Strong's: G3082

Listra

Fakta-fakta:

Listra adalah nama sebuah kota di Asia Kecil kuno yang dikunjungi Paulus pada salah satu perjalanan misinya. Terletak di wilayah Likaonia yang sekarang di negara Turki modern.

- Paulus dan teman-temannya melarikan diri ke Derbe dan Listra ketika mereka diancam oleh orang-orang Yahudi di Ikonium.
- Di Listra, Paulus bertemu Timotius, yang menjadi sesama penginjil dan pendiri gereja.
- Setelah Paulus menyembuhkan seorang lumpuh di Listra, orang-orang di sana berusaha menyembah Paulus dan Barnabas sebagai dewa, tetapi para rasul menegur mereka dan menghentikan mereka dari melakukan hal itu.

(Lihat juga: penginjil, Ikonium, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 3:10-13
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kisah Para Rasul 14:8-10
- Kisah Para Rasul 14:21-22

Data Kata:

- Strong's: G3082

Lot

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, Lot adalah keponakan Abraham.

- Dia adalah putra saudara laki-laki Abraham, Haran.
- Lot melakukan perjalanan bersama Abraham ke tanah Kanaan dan menetap di kota Sodom.
- Lot adalah leluhur orang Moab dan Amon.
- Ketika raja-raja musuh menyerang Sodom dan menangkap Lot, Abraham datang bersama beberapa ratus orang untuk menyelamatkan Lot dan memulihkan barang-barangnya.
- Orang-orang yang tinggal di kota Sodom sangat jahat, maka Allah menghancurkan kota itu. Tetapi dia pertama-tama mengatakan kepada Lot dan keluarganya untuk meninggalkan kota agar mereka dapat melarikan diri.

(Lihat juga: Abraham, Amon, Haran, Moab, Sodom)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:7-9
- Kejadian 11:27-28
- Kejadian 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H3876, G3091

Lot

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, Lot adalah keponakan Abraham.

- Dia adalah putra saudara laki-laki Abraham, Haran.
- Lot melakukan perjalanan bersama Abraham ke tanah Kanaan dan menetap di kota Sodom.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lot adalah leluhur orang Moab dan Amon.
- Ketika raja-raja musuh menyerang Sodom dan menangkap Lot, Abraham datang bersama beberapa ratus orang untuk menyelamatkan Lot dan memulihkan barang-barangnya.
- Orang-orang yang tinggal di kota Sodom sangat jahat, maka Allah menghancurkan kota itu. Tetapi dia pertama-tama mengatakan kepada Lot dan keluarganya untuk meninggalkan kota agar mereka dapat melarikan diri.

(Lihat juga: Abraham, Amon, Haran, Moab, Sodom)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:7-9
- Kejadian 11:27-28
- Kejadian 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H3876, G3091

Lukas

Fakta-fakta:

Lukas adalah penulis dua kitab Perjanjian Baru: Injil Lukas dan kitab Kisah Para Rasul.

- Dalam suratnya kepada jemaat di Kolose, Paulus merujuk pada Lukas sebagai dokter. Paulus juga menyebutkan Lukas dalam dua surat yang lain.
- Diperkirakan bahwa Lukas adalah seorang Yunani dan seorang bukan Yahudi yang datang untuk mengenal Kristus. Dalam Injilnya, Lukas memuat beberapa kisah yang menyoroti kasih Yesus bagi semua orang, baik orang Yahudi maupun orang bukan Yahudi.
- Lukas menemani Paulus dalam dua perjalanan misinya dan membantunya dalam pekerjaannya.
- Dalam beberapa tulisan gereja mula-mula, dikatakan bahwa Lukas dilahirkan di kota Antiokhia di Suriah.

(Lihat juga: Antiokhia, Paulus, Siria)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:11-13
- Kolose 4:12-14
- Filemon 1:23-25

Data Kata:

- Strong's: Luke

Lukas

Fakta-fakta:

Lukas adalah penulis dua kitab Perjanjian Baru: Injil Lukas dan kitab Kisah Para Rasul.

- Dalam suratnya kepada jemaat di Kolose, Paulus merujuk pada Lukas sebagai dokter. Paulus juga menyebutkan Lukas dalam dua surat yang lain.
- Diperkirakan bahwa Lukas adalah seorang Yunani dan seorang bukan Yahudi yang datang untuk mengenal Kristus. Dalam Injilnya, Lukas memuat beberapa kisah yang menyoroti kasih Yesus bagi semua orang, baik orang Yahudi maupun orang bukan Yahudi.
- Lukas menemani Paulus dalam dua perjalanan misinya dan membantunya dalam pekerjaannya.
- Dalam beberapa tulisan gereja mula-mula, dikatakan bahwa Lukas dilahirkan di kota Antiokhia di Suriah.

(Lihat juga: Antiokhia, Paulus, Siria)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:11-13
- Kolose 4:12-14
- Filemon 1:23-25

Data Kata:

- Strong's: Luke

Lukas

Fakta-fakta:

Lukas adalah penulis dua kitab Perjanjian Baru: Injil Lukas dan kitab Kisah Para Rasul.

- Dalam suratnya kepada jemaat di Kolose, Paulus merujuk pada Lukas sebagai dokter. Paulus juga menyebutkan Lukas dalam dua surat yang lain.
- Diperkirakan bahwa Lukas adalah seorang Yunani dan seorang bukan Yahudi yang datang untuk mengenal Kristus. Dalam Injilnya, Lukas memuat beberapa kisah yang menyoroti kasih Yesus bagi semua orang, baik orang Yahudi maupun orang bukan Yahudi.
- Lukas menemani Paulus dalam dua perjalanan misinya dan membantunya dalam pekerjaannya.
- Dalam beberapa tulisan gereja mula-mula, dikatakan bahwa Lukas dilahirkan di kota Antiokhia di Suriah.

(Lihat juga: Antiokhia, Paulus, Siria)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:11-13
- Kolose 4:12-14
- Filemon 1:23-25

Data Kata:

- Strong's: Luke

Lukas

Fakta-fakta:

Lukas adalah penulis dua kitab Perjanjian Baru: Injil Lukas dan kitab Kisah Para Rasul.

- Dalam suratnya kepada jemaat di Kolose, Paulus merujuk pada Lukas sebagai dokter. Paulus juga menyebutkan Lukas dalam dua surat yang lain.
- Diperkirakan bahwa Lukas adalah seorang Yunani dan seorang bukan Yahudi yang datang untuk mengenal Kristus. Dalam Injilnya, Lukas memuat beberapa kisah yang menyoroti kasih Yesus bagi semua orang, baik orang Yahudi maupun orang bukan Yahudi.
- Lukas menemani Paulus dalam dua perjalanan misinya dan membantunya dalam pekerjaannya.
- Dalam beberapa tulisan gereja mula-mula, dikatakan bahwa Lukas dilahirkan di kota Antiokhia di Suriah.

(Lihat juga: Antiokhia, Paulus, Siria)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:11-13
- Kolose 4:12-14
- Filemon 1:23-25

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: Luke

Lukas

Fakta-fakta:

Lukas adalah penulis dua kitab Perjanjian Baru: Injil Lukas dan kitab Kisah Para Rasul.

- Dalam suratnya kepada jemaat di Kolose, Paulus merujuk pada Lukas sebagai dokter. Paulus juga menyebutkan Lukas dalam dua surat yang lain.
- Diperkirakan bahwa Lukas adalah seorang Yunani dan seorang bukan Yahudi yang datang untuk mengenal Kristus. Dalam Injilnya, Lukas memuat beberapa kisah yang menyoroti kasih Yesus bagi semua orang, baik orang Yahudi maupun orang bukan Yahudi.
- Lukas menemani Paulus dalam dua perjalanan misinya dan membantunya dalam pekerjaannya.
- Dalam beberapa tulisan gereja mula-mula, dikatakan bahwa Lukas dilahirkan di kota Antiokhia di Suriah.

(Lihat juga: Antiokhia, Paulus, Siria)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:11-13
- Kolose 4:12-14
- Filemon 1:23-25

Data Kata:

- Strong's: Luke

Mahatinggi

Fakta-fakta:

Istilah, "Mahatinggi" adalah gelar bagi Allah. Hal ini mengacu pada kebesaran atau kekuasaan-Nya.

- Arti dari istilah ini mirip dengan "Berdaulat" atau "Agung."
- Kata "tinggi" dalam gelar ini tidak mengacu pada ketinggian secara fisik atau mengenai jarak. Hal ini menunjuk pada kebesaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai, "Allah Yang Mahatinggi" atau "Mahkluk Paling Agung" atau "Allah Mahatinggi" atau "Yang Terbesar" atau "Yang Tertinggi" atau "Allah, yang Terbesar dari semua."
- Jika kata seperti "tinggi" yang digunakan, pastikan tidak mengacu pada tinggi secara fisik atau bertubuh tinggi. (Lihat juga:)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:47-50
- Kisah Para Rasul 16:16-18
- Daniel 4:17-18
- Ulangan 32:7-8
- Kejadian 14:17-18
- Ibrani 7:1-3
- Hosea 7:16
- Ratapan 3:34-36
- Lukas 1:30-33

Data Kata:

- Strong's: H5945, G5310

Mahatinggi

Fakta-fakta:

Istilah, "Mahatinggi" adalah gelar bagi Allah. Hal ini mengacu pada kebesaran atau kekuasaan-Nya.

- Arti dari istilah ini mirip dengan "Berdaulat" atau "Agung."
- Kata "tinggi" dalam gelar ini tidak mengacu pada ketinggian secara fisik atau mengenai jarak. Hal ini menunjuk pada kebesaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai, "Allah Yang Mahatinggi" atau "Mahkluk Paling Agung" atau "Allah Mahatinggi" atau "Yang Terbesar" atau "Yang Tertinggi" atau "Allah, yang Terbesar dari semua."
- Jika kata seperti "tinggi" yang digunakan, pastikan tidak mengacu pada tinggi secara fisik atau bertubuh tinggi. (Lihat juga:)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:47-50
- Kisah Para Rasul 16:16-18
- Daniel 4:17-18
- Ulangan 32:7-8
- Kejadian 14:17-18
- Ibrani 7:1-3
- Hosea 7:16
- Ratapan 3:34-36
- Lukas 1:30-33

Data Kata:

- Strong's: H5945, G5310

Mahatinggi

Fakta-fakta:

Istilah, "Mahatinggi" adalah gelar bagi Allah. Hal ini mengacu pada kebesaran atau kekuasaan-Nya.

- Arti dari istilah ini mirip dengan "Berdaulat" atau "Agung."
- Kata "tinggi" dalam gelar ini tidak mengacu pada ketinggian secara fisik atau mengenai jarak. Hal ini menunjuk pada kebesaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai, "Allah Yang Mahatinggi" atau "Mahkluk Paling Agung" atau "Allah Mahatinggi" atau "Yang Terbesar" atau "Yang Tertinggi" atau "Allah, yang Terbesar dari semua."
- Jika kata seperti "tinggi" yang digunakan, pastikan tidak mengacu pada tinggi secara fisik atau bertubuh tinggi. (Lihat juga:)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:47-50
- Kisah Para Rasul 16:16-18
- Daniel 4:17-18
- Ulangan 32:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 14:17-18
- Ibrani 7:1-3
- Hosea 7:16
- Ratapan 3:34-36
- Lukas 1:30-33

Data Kata:

- Strong's: H5945, G5310

Mahatinggi

Fakta-fakta:

Istilah, "Mahatinggi" adalah gelar bagi Allah. Hal ini mengacu pada kebesaran atau kekuasaan-Nya.

- Arti dari istilah ini mirip dengan "Berdaulat" atau "Agung."
- Kata "tinggi" dalam gelar ini tidak mengacu pada ketinggian secara fisik atau mengenai jarak. Hal ini menunjuk pada kebesaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai, "Allah Yang Mahatinggi" atau "Mahkluk Paling Agung" atau "Allah Mahatinggi" atau "Yang Terbesar" atau "Yang Tertinggi" atau "Allah, yang Terbesar dari semua."
- Jika kata seperti "tinggi" yang digunakan, pastikan tidak mengacu pada tinggi secara fisik atau bertubuh tinggi. (Lihat juga:)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:47-50
- Kisah Para Rasul 16:16-18
- Daniel 4:17-18
- Ulangan 32:7-8
- Kejadian 14:17-18
- Ibrani 7:1-3
- Hosea 7:16
- Ratapan 3:34-36
- Lukas 1:30-33

Data Kata:

- Strong's: H5945, G5310

Makedonia

Fakta-fakta:

Di zaman Perjanjian Baru, Makedonia adalah sebuah provinsi Romawi yang terletak di utara Yunani kuno.

- Beberapa kota penting Makedonia yang disebutkan di Alkitab adalah Berea, Filipi dan Tesalonika.
- Melalui sebuah penglihatan, Tuhan memerintahkan Paulus untuk memberitakan Injil ke orang-orang di Makedonia.
- Paulus dan teman-temannya pergi ke Makedonia untuk mengajar orang-orang disana dan menolong orang-orang percaya baru untuk bertumbuh dalam iman mereka.
- Di Alkitab ada surat-surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Filipi dan Tesalonika.

(Lihat juga: percaya, Berea, iman, kabar baik, Yunani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 01:6-7

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Tesalonika 04:9-12
- 1 Timotius01:3-4
- Kisah Para Rasul 16:9-10
- Kisah Para Rasul 20:1-3
- Filipi 04:14-17

Makedonia

Fakta-fakta:

Di zaman Perjanjian Baru, Makedonia adalah sebuah provinsi Romawi yang terletak di utara Yunani kuno.

- Beberapa kota penting Makedonia yang disebutkan di Alkitab adalah Berea, Filipi dan Tesalonika.
- Melalui sebuah penglihatan, Tuhan memerintahkan Paulus untuk memberitakan Injil ke orang-orang di Makedonia.
- Paulus dan teman-temannya pergi ke Makedonia untuk mengajar orang-orang disana dan menolong orang-orang percaya baru untuk bertumbuh dalam iman mereka.
- Di Alkitab ada surat-surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Filipi dan Tesalonika.

(Lihat juga: percaya, Berea, iman, kabar baik, Yunani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 01:6-7
- 1 Tesalonika 04:9-12
- 1 Timotius01:3-4
- Kisah Para Rasul 16:9-10
- Kisah Para Rasul 20:1-3
- Filipi 04:14-17

Makedonia

Fakta-fakta:

Di zaman Perjanjian Baru, Makedonia adalah sebuah provinsi Romawi yang terletak di utara Yunani kuno.

- Beberapa kota penting Makedonia yang disebutkan di Alkitab adalah Berea, Filipi dan Tesalonika.
- Melalui sebuah penglihatan, Tuhan memerintahkan Paulus untuk memberitakan Injil ke orang-orang di Makedonia.
- Paulus dan teman-temannya pergi ke Makedonia untuk mengajar orang-orang disana dan menolong orang-orang percaya baru untuk bertumbuh dalam iman mereka.
- Di Alkitab ada surat-surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Filipi dan Tesalonika.

(Lihat juga: percaya, Berea, iman, kabar baik, Yunani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 01:6-7
- 1 Tesalonika 04:9-12
- 1 Timotius01:3-4
- Kisah Para Rasul 16:9-10
- Kisah Para Rasul 20:1-3
- Filipi 04:14-17

Makedonia

Fakta-fakta:

Di zaman Perjanjian Baru, Makedonia adalah sebuah provinsi Romawi yang terletak di utara Yunani kuno.

- Beberapa kota penting Makedonia yang disebutkan di Alkitab adalah Berea, Filipi dan Tesalonika.
- Melalui sebuah penglihatan, Tuhan memerintahkan Paulus untuk memberitakan Injil ke orang-orang di Makedonia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Paulus dan teman-temannya pergi ke Makedonia untuk mengajar orang-orang disana dan menolong orang-orang percaya baru untuk bertumbuh dalam iman mereka.
- Di Alkitab ada surat-surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Filipi dan Tesalonika.

(Lihat juga: percaya, Berea, iman, kabar baik, Yunani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 01:6-7
- 1 Tesalonika 04:9-12
- 1 Timotius01:3-4
- Kisah Para Rasul 16:9-10
- Kisah Para Rasul 20:1-3
- Filipi 04:14-17

Makedonia

Fakta-fakta:

Di zaman Perjanjian Baru, Makedonia adalah sebuah provinsi Romawi yang terletak di utara Yunani kuno.

- Beberapa kota penting Makedonia yang disebutkan di Alkitab adalah Berea, Filipi dan Tesalonika.
- Melalui sebuah penglihatan, Tuhan memerintahkan Paulus untuk memberitakan Injil ke orang-orang di Makedonia.
- Paulus dan teman-temannya pergi ke Makedonia untuk mengajar orang-orang disana dan menolong orang-orang percaya baru untuk bertumbuh dalam iman mereka.
- Di Alkitab ada surat-surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Filipi dan Tesalonika.

(Lihat juga: percaya, Berea, iman, kabar baik, Yunani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 01:6-7
- 1 Tesalonika 04:9-12
- 1 Timotius01:3-4
- Kisah Para Rasul 16:9-10
- Kisah Para Rasul 20:1-3
- Filipi 04:14-17

Makedonia

Fakta-fakta:

Di zaman Perjanjian Baru, Makedonia adalah sebuah provinsi Romawi yang terletak di utara Yunani kuno.

- Beberapa kota penting Makedonia yang disebutkan di Alkitab adalah Berea, Filipi dan Tesalonika.
- Melalui sebuah penglihatan, Tuhan memerintahkan Paulus untuk memberitakan Injil ke orang-orang di Makedonia.
- Paulus dan teman-temannya pergi ke Makedonia untuk mengajar orang-orang disana dan menolong orang-orang percaya baru untuk bertumbuh dalam iman mereka.
- Di Alkitab ada surat-surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Filipi dan Tesalonika.

(Lihat juga: percaya, Berea, iman, kabar baik, Yunani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 01:6-7
- 1 Tesalonika 04:9-12
- 1 Timotius01:3-4
- Kisah Para Rasul 16:9-10
- Kisah Para Rasul 20:1-3
- Filipi 04:14-17

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Makedonia

Fakta-fakta:

Di zaman Perjanjian Baru, Makedonia adalah sebuah provinsi Romawi yang terletak di utara Yunani kuno.

- Beberapa kota penting Makedonia yang disebutkan di Alkitab adalah Berea, Filipi dan Tesalonika.
- Melalui sebuah penglihatan, Tuhan memerintahkan Paulus untuk memberitakan Injil ke orang-orang di Makedonia.
- Paulus dan teman-temannya pergi ke Makedonia untuk mengajar orang-orang disana dan menolong orang-orang percaya baru untuk bertumbuh dalam iman mereka.
- Di Alkitab ada surat-surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang percaya di Filipi dan Tesalonika.

(Lihat juga: percaya, Berea, iman, kabar baik, Yunani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 01:6-7
- 1 Tesalonika 04:9-12
- 1 Timotius01:3-4
- Kisah Para Rasul 16:9-10
- Kisah Para Rasul 20:1-3
- Filipi 04:14-17

Maleakhi

Fakta-fakta:

Maleakhi adalah seorang nabi Allah bagi bangsa Israel.

- Maleakhi bernubuat selama masa bait suci Israel sedang dibangun kembali setelah kembali dari pembuangan Babel.
- Maleakhi mungkin hidup pada zaman Nehemia dan Ezra hidup.
- Kitab Maleakhi adalah kitab terakhir Perjanjian Lama dan secara tradisional dikatakan bagian dari "nabi-nabi kecil."

(Lihat juga: Babel, Tawanan, Ezra, Yehuda, Nehemia, nabi, bertobat, belok)

Rujukan Alkitab:

- Maleakhi 01:1-3

Maleakhi

Fakta-fakta:

Maleakhi adalah seorang nabi Allah bagi bangsa Israel.

- Maleakhi bernubuat selama masa bait suci Israel sedang dibangun kembali setelah kembali dari pembuangan Babel.
- Maleakhi mungkin hidup pada zaman Nehemia dan Ezra hidup.
- Kitab Maleakhi adalah kitab terakhir Perjanjian Lama dan secara tradisional dikatakan bagian dari "nabi-nabi kecil."

(Lihat juga: Babel, Tawanan, Ezra, Yehuda, Nehemia, nabi, bertobat, belok)

Rujukan Alkitab:

- Maleakhi 01:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Maleakhi

Fakta-fakta:

Maleakhi adalah seorang nabi Allah bagi bangsa Israel.

- Maleakhi bernubuat selama masa bait suci Israel sedang dibangun kembali setelah kembali dari pembuangan Babel.
- Maleakhi mungkin hidup pada zaman Nehemia dan Ezra hidup.
- Kitab Maleakhi adalah kitab terakhir Perjanjian Lama dan secara tradisional dikatakan bagian dari "nabi-nabi kecil."

(Lihat juga: Babel, Tawanan, Ezra, Yehuda, Nehemia, nabi, bertobat, belok)

Rujukan Alkitab:

- Maleakhi 01:1-3

Manasye

Fakta-fakta:

Ada lima orang dengan nama Manasye di dalam Perjanjian Lama:

- Manasye adalah nama anak sulung Yusuf.
- Baik Manasye dan adiknya Efraim diadopsi oleh Yakub, ayah Yusuf, Yakub memberi keturunan mereka hak istimewa untuk berada di antara kedua belas suku Israel.
- Keturunan Manasye membentuk salah satu suku Israel.
- Suku Manasye sering disebut "setengah dari suku Manasye" karena hanya sebagian dari suku menetap di tanah Kanaan, di sisi barat dari Sungai Yordan. Bagian lain dari suku itu menetap di sisi timur dari sungai Yordan.
- Salah seorang raja Yehuda juga bernama Manasye.
- Raja Manasye itu seorang raja yang jahat yang mengorbankan anaknya sendiri sebagai korban bakaran kepada dewa-dewa palsu.
- Allah menghukum Raja Manasye dengan mengizinkannya untuk ditangkap oleh tentara musuh. Manasye berbalik kepada Allah dan menghancurkan mezbah-mezbah di mana berhala-berhala disembah.
- Dua orang bernama Manasye hidup pada zaman Ezra yang masing-masing menikah dengan seorang perempuan asing. Orang-orang ini diminta untuk menceraikan istri mereka karena pengaruh jahat dari dewa-dewa asing mereka.
- Manasye lainnya adalah kakek dari beberapa orang Dan yang merupakan imam untuk berhala palsu.

(Lihat juga: mezbah, Dan, Efraim, Ezra, illah, Israel, Yehuda, penyembah berhala, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 15:8-9
- Ulangan 03:12-13
- Kejadian 41:50-52
- Kejadian 48:1-2
- Hakim-Hakims 01:27-28

Manasye

Fakta-fakta:

Ada lima orang dengan nama Manasye di dalam Perjanjian Lama:

- Manasye adalah nama anak sulung Yusuf.
- Baik Manasye dan adiknya Efraim diadopsi oleh Yakub, ayah Yusuf, Yakub memberi keturunan mereka hak istimewa untuk berada di antara kedua belas suku Israel.
- Keturunan Manasye membentuk salah satu suku Israel.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Suku Manasye sering disebut "setengah dari suku Manasye" karena hanya sebagian dari suku menetap di tanah Kanaan, di sisi barat dari Sungai Yordan. Bagian lain dari suku itu menetap di sisi timur dari sungai Yordan.
- Salah seorang raja Yehuda juga bernama Manasye.
- Raja Manasye itu seorang raja yang jahat yang mengorbankan anaknya sendiri sebagai korban bakaran kepada dewa-dewa palsu.
- Allah menghukum Raja Manasye dengan mengizinkannya untuk ditangkap oleh tentara musuh. Manasye berbalik kepada Allah dan menghancurkan mezbah-mezbah di mana berhala-berhala disembah.
- Dua orang bernama Manasye hidup pada zaman Ezra yang masing-masing menikah dengan seorang perempuan asing. Orang-orang ini diminta untuk menceraikan istri mereka karena pengaruh jahat dari dewa-dewa asing mereka.
- Manasye lainnya adalah kakek dari beberapa orang Dan yang merupakan imam untuk berhala palsu.

(Lihat juga: mezbah, Dan, Efraim, Ezra, illah, Israel, Yehuda, penyembah berhala, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 15:8-9
- Ulangan 03:12-13
- Kejadian 41:50-52
- Kejadian 48:1-2
- Hakim-Hakims 01:27-28

Maria, ibu Yesus

Fakta-fakta:

Maria adalah seorang wanita muda yang tinggal di Nasaret yang telah dilamar untuk menikah dengan seorang pria bernama Yusuf. Tuhan telah memilih Maria menjadi ibu Yesus Juru Selamat, Anak Allah.

- Roh Kudus secara ajaib telah menjadikan Maria mengandung saat ia masih perawan.
- Seorang malaikat berkata kepada Maria bahwa bayi yang akan dilahirkannya adalah Anak Allah dan ia harus memberi nama Yesus.
- Maria mengasihi Tuhan dan memuliakan namaNya karena Tuhan telah memberikan anugerahNya.
- Yusuf menikahi Maria, namun ia tetap seorang perawan hingga bayi itu lahir.
- Maria merenungkan dalam hatinya tentang hal-hal ajaib yang dikatakan para gembala dan orang bijak tentang bayi Yesus.
- Maria dan Yusuf membawa bayi Yesus untuk dipersembahkan di bait suci. Kemudian mereka membawaNya ke Mesir untuk menghindari Raja Herodes yang membunuh semua bayi. Bahkan mereka kembali ke Nasaret.
- Ketika Yesus menjadi dewasa, Maria masih bersamaNya ketika Ia mengubah air menjadi anggur pada pesta pernikahan di Kana.
- Injil juga menceritakan bahwa Maria berada dekat kayu salib saat Yesus sedang menderita. Yesus berpesan kepada muridNya Yohanes agar merawat ibuNya seperti ibunya sendiri.

(Lihat juga: Kana, Mesir, Herodes Agung, Yesus, Yusuf (PB), Anak Allah, perawan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:12
- Lukas 1:26-29
- Lukas 1:34-35
- Markus 6:1-3
- Matius 1:15-17
- Matius 1:18-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:4** Ketika usia kandungan Elisabeth berusia 6 bulan, malaikat yang sama menemui saudaranya Elisabeth, yang bernama **Maria.** Ia seorang perawan dan telah bertunangan dan akan menikah

dengan seorang bernama Yusuf. Malaikat berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan seorang bayi lelaki. Engkau harus menamaiNya Yesus dan Ia akan menjadi Mesias."
- **22:5** Malaikat itu menerangkan, "Roh Kudus akan datang kepadamu, dan kuasa Tuhan menaungimu. Sehingga bayi itu Anak Allah akan menjadi kudus." **Maria** percaya dan menerima apa yang dikatakan malaikat itu.
- **22:6** Segera setelah malaikat itu berbicara dengan **Maria**, ia pergi untuk mengunjungi Elisabeth. Segera setelah Elisabeth mendengar sapaan **Maria**, bayi yang ada di dalam kandungan Elisabeth melonjak di dalamnya.
- **23:2** Malaikat itu berkata, "Yusuf, tidak usah takut untuk mengambil **Maria**menjadi istrimu. Bayi yang ada di kandungannya itu berasal dari Roh Kudus."
- **23:4** Yusuf dan **Maria**harus menempuh perjalanan jauh dari asal mereka tinggal di Nasaret menuju Betlehem karena nenek moyangnya adalah Daud yang berasal dari Betlehem.
- **49:1** Seorang malaikat menyebut seorang perawan bernama **Maria** bahwa ia akan melahirkan Anak Allah. Maka ketika ia masih seorang perawan, ia melahirkan seorang bayi dan menamakan Ia Yesus.

Data Kata:

- Strong's: G3137

Maria, ibu Yesus

Fakta-fakta:

Maria adalah seorang wanita muda yang tinggal di Nasaret yang telah dilamar untuk menikah dengan seorang pria bernama Yusuf. Tuhan telah memilih Maria menjadi ibu Yesus Juru Selamat, Anak Allah.

- Roh Kudus secara ajaib telah menjadikan Maria mengandung saat ia masih perawan.
- Seorang malaikat berkata kepada Maria bahwa bayi yang akan dilahirkannya adalah Anak Allah dan ia harus memberi nama Yesus.
- Maria mengasihi Tuhan dan memuliakan namaNya karena Tuhan telah memberikan anugerahNya.
- Yusuf menikahi Maria, namun ia tetap seorang perawan hingga bayi itu lahir.
- Maria merenungkan dalam hatinya tentang hal-hal ajaib yang dikatakan para gembala dan orang bijak tentang bayi Yesus.
- Maria dan Yusuf membawa bayi Yesus untuk dipersembahkan di bait suci. Kemudian mereka membawaNya ke Mesir untuk menghindari Raja Herodes yang membunuh semua bayi. Bahkan mereka kembali ke Nasaret.
- Ketika Yesus menjadi dewasa, Maria masih bersamaNya ketika Ia mengubah air menjadi anggur pada pesta pernikahan di Kana.
- Injil juga menceritakan bahwa Maria berada dekat kayu salib saat Yesus sedang menderita. Yesus berpesan kepada muridNya Yohanes agar merawat ibuNya seperti ibunya sendiri.

(Lihat juga: Kana, Mesir, Herodes Agung, Yesus, Yusuf (PB), Anak Allah, perawan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:12
- Lukas 1:26-29
- Lukas 1:34-35
- Markus 6:1-3
- Matius 1:15-17
- Matius 1:18-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:4** Ketika usia kandungan Elisabeth berusia 6 bulan, malaikat yang sama menemui saudaranya Elisabeth, yang bernama **Maria.** Ia seorang perawan dan telah bertunangan dan akan menikah dengan seorang bernama Yusuf. Malaikat berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan seorang bayi lelaki. Engkau harus menamaiNya Yesus dan Ia akan menjadi Mesias."
- **22:5** Malaikat itu menerangkan, "Roh Kudus akan datang kepadamu, dan kuasa Tuhan menaungimu. Sehingga bayi itu Anak Allah akan menjadi kudus." **Maria** percaya dan menerima apa yang dikatakan malaikat itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **22:6** Segera setelah malaikat itu berbicara dengan **Maria**, ia pergi untuk mengunjungi Elisabeth. Segera setelah Elisabeth mendengar sapaan **Maria**, bayi yang ada di dalam kandungan Elisabeth melonjak di dalamnya.
- **23:2** Malaikat itu berkata, "Yusuf, tidak usah takut untuk mengambil **Maria**menjadi istrimu. Bayi yang ada di kandungannya itu berasal dari Roh Kudus."
- **23:4** Yusuf dan **Maria**harus menempuh perjalanan jauh dari asal mereka tinggal di Nasaret menuju Betlehem karena nenek moyangnya adalah Daud yang berasal dari Betlehem.
- **49:1** Seorang malaikat menyebut seorang perawan bernama **Maria** bahwa ia akan melahirkan Anak Allah. Maka ketika ia masih seorang perawan, ia melahirkan seorang bayi dan menamakan Ia Yesus.

Data Kata:

- Strong's: G3137

Maria, ibu Yesus

Fakta-fakta:

Maria adalah seorang wanita muda yang tinggal di Nasaret yang telah dilamar untuk menikah dengan seorang pria bernama Yusuf. Tuhan telah memilih Maria menjadi ibu Yesus Juru Selamat, Anak Allah.

- Roh Kudus secara ajaib telah menjadikan Maria mengandung saat ia masih perawan.
- Seorang malaikat berkata kepada Maria bahwa bayi yang akan dilahirkannya adalah Anak Allah dan ia harus memberi nama Yesus.
- Maria mengasihi Tuhan dan memuliakan namaNya karena Tuhan telah memberikan anugerahNya.
- Yusuf menikahi Maria, namun ia tetap seorang perawan hingga bayi itu lahir.
- Maria merenungkan dalam hatinya tentang hal-hal ajaib yang dikatakan para gembala dan orang bijak tentang bayi Yesus.
- Maria dan Yusuf membawa bayi Yesus untuk dipersembahkan di bait suci. Kemudian mereka membawaNya ke Mesir untuk menghindari Raja Herodes yang membunuh semua bayi. Bahkan mereka kembali ke Nasaret.
- Ketika Yesus menjadi dewasa, Maria masih bersamaNya ketika Ia mengubah air menjadi anggur pada pesta pernikahan di Kana.
- Injil juga menceritakan bahwa Maria berada dekat kayu salib saat Yesus sedang menderita. Yesus berpesan kepada muridNya Yohanes agar merawat ibuNya seperti ibunya sendiri.

(Lihat juga: Kana, Mesir, Herodes Agung, Yesus, Yusuf (PB), Anak Allah, perawan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:12
- Lukas 1:26-29
- Lukas 1:34-35
- Markus 6:1-3
- Matius 1:15-17
- Matius 1:18-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:4** Ketika usia kandungan Elisabeth berusia 6 bulan, malaikat yang sama menemui saudaranya Elisabeth, yang bernama **Maria.** Ia seorang perawan dan telah bertunangan dan akan menikah dengan seorang bernama Yusuf. Malaikat berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan seorang bayi lelaki. Engkau harus menamaiNya Yesus dan Ia akan menjadi Mesias."
- **22:5** Malaikat itu menerangkan, "Roh Kudus akan datang kepadamu, dan kuasa Tuhan menaungimu. Sehingga bayi itu Anak Allah akan menjadi kudus." **Maria** percaya dan menerima apa yang dikatakan malaikat itu.
- **22:6** Segera setelah malaikat itu berbicara dengan **Maria**, ia pergi untuk mengunjungi Elisabeth. Segera setelah Elisabeth mendengar sapaan **Maria**, bayi yang ada di dalam kandungan Elisabeth melonjak di dalamnya.
- **23:2** Malaikat itu berkata, "Yusuf, tidak usah takut untuk mengambil **Maria**menjadi istrimu. Bayi yang ada di kandungannya itu berasal dari Roh Kudus."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **23:4** Yusuf dan **Maria**harus menempuh perjalanan jauh dari asal mereka tinggal di Nasaret menuju Betlehem karena nenek moyangnya adalah Daud yang berasal dari Betlehem.
- **49:1** Seorang malaikat menyebut seorang perawan bernama **Maria** bahwa ia akan melahirkan Anak Allah. Maka ketika ia masih seorang perawan, ia melahirkan seorang bayi dan menamakan Ia Yesus.

Data Kata:

- Strong's: G3137

Maria, ibu Yesus

Fakta-fakta:

Maria adalah seorang wanita muda yang tinggal di Nasaret yang telah dilamar untuk menikah dengan seorang pria bernama Yusuf. Tuhan telah memilih Maria menjadi ibu Yesus Juru Selamat, Anak Allah.

- Roh Kudus secara ajaib telah menjadikan Maria mengandung saat ia masih perawan.
- Seorang malaikat berkata kepada Maria bahwa bayi yang akan dilahirkannya adalah Anak Allah dan ia harus memberi nama Yesus.
- Maria mengasihi Tuhan dan memuliakan namaNya karena Tuhan telah memberikan anugerahNya.
- Yusuf menikahi Maria, namun ia tetap seorang perawan hingga bayi itu lahir.
- Maria merenungkan dalam hatinya tentang hal-hal ajaib yang dikatakan para gembala dan orang bijak tentang bayi Yesus.
- Maria dan Yusuf membawa bayi Yesus untuk dipersembahkan di bait suci. Kemudian mereka membawaNya ke Mesir untuk menghindari Raja Herodes yang membunuh semua bayi. Bahkan mereka kembali ke Nasaret.
- Ketika Yesus menjadi dewasa, Maria masih bersamaNya ketika Ia mengubah air menjadi anggur pada pesta pernikahan di Kana.
- Injil juga menceritakan bahwa Maria berada dekat kayu salib saat Yesus sedang menderita. Yesus berpesan kepada muridNya Yohanes agar merawat ibuNya seperti ibunya sendiri.

(Lihat juga: Kana, Mesir, Herodes Agung, Yesus, Yusuf (PB), Anak Allah, perawan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:12
- Lukas 1:26-29
- Lukas 1:34-35
- Markus 6:1-3
- Matius 1:15-17
- Matius 1:18-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:4** Ketika usia kandungan Elisabeth berusia 6 bulan, malaikat yang sama menemui saudaranya Elisabeth, yang bernama **Maria.** Ia seorang perawan dan telah bertunangan dan akan menikah dengan seorang bernama Yusuf. Malaikat berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan seorang bayi lelaki. Engkau harus menamaiNya Yesus dan Ia akan menjadi Mesias."
- **22:5** Malaikat itu menerangkan, "Roh Kudus akan datang kepadamu, dan kuasa Tuhan menaungimu. Sehingga bayi itu Anak Allah akan menjadi kudus." **Maria** percaya dan menerima apa yang dikatakan malaikat itu.
- **22:6** Segera setelah malaikat itu berbicara dengan **Maria**, ia pergi untuk mengunjungi Elisabeth. Segera setelah Elisabeth mendengar sapaan **Maria**, bayi yang ada di dalam kandungan Elisabeth melonjak di dalamnya.
- **23:2** Malaikat itu berkata, "Yusuf, tidak usah takut untuk mengambil **Maria**menjadi istrimu. Bayi yang ada di kandungannya itu berasal dari Roh Kudus."
- **23:4** Yusuf dan **Maria**harus menempuh perjalanan jauh dari asal mereka tinggal di Nasaret menuju Betlehem karena nenek moyangnya adalah Daud yang berasal dari Betlehem.
- **49:1** Seorang malaikat menyebut seorang perawan bernama **Maria** bahwa ia akan melahirkan Anak Allah. Maka ketika ia masih seorang perawan, ia melahirkan seorang bayi dan menamakan Ia Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: G3137

Maria, ibu Yesus

Fakta-fakta:

Maria adalah seorang wanita muda yang tinggal di Nasaret yang telah dilamar untuk menikah dengan seorang pria bernama Yusuf. Tuhan telah memilih Maria menjadi ibu Yesus Juru Selamat, Anak Allah.

- Roh Kudus secara ajaib telah menjadikan Maria mengandung saat ia masih perawan.
- Seorang malaikat berkata kepada Maria bahwa bayi yang akan dilahirkannya adalah Anak Allah dan ia harus memberi nama Yesus.
- Maria mengasihi Tuhan dan memuliakan namaNya karena Tuhan telah memberikan anugerahNya.
- Yusuf menikahi Maria, namun ia tetap seorang perawan hingga bayi itu lahir.
- Maria merenungkan dalam hatinya tentang hal-hal ajaib yang dikatakan para gembala dan orang bijak tentang bayi Yesus.
- Maria dan Yusuf membawa bayi Yesus untuk dipersembahkan di bait suci. Kemudian mereka membawaNya ke Mesir untuk menghindari Raja Herodes yang membunuh semua bayi. Bahkan mereka kembali ke Nasaret.
- Ketika Yesus menjadi dewasa, Maria masih bersamaNya ketika Ia mengubah air menjadi anggur pada pesta pernikahan di Kana.
- Injil juga menceritakan bahwa Maria berada dekat kayu salib saat Yesus sedang menderita. Yesus berpesan kepada muridNya Yohanes agar merawat ibuNya seperti ibunya sendiri.

(Lihat juga: Kana, Mesir, Herodes Agung, Yesus, Yusuf (PB), Anak Allah, perawan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:12
- Lukas 1:26-29
- Lukas 1:34-35
- Markus 6:1-3
- Matius 1:15-17
- Matius 1:18-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:4** Ketika usia kandungan Elisabeth berusia 6 bulan, malaikat yang sama menemui saudaranya Elisabeth, yang bernama **Maria.** Ia seorang perawan dan telah bertunangan dan akan menikah dengan seorang bernama Yusuf. Malaikat berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan seorang bayi lelaki. Engkau harus menamaiNya Yesus dan Ia akan menjadi Mesias."
- **22:5** Malaikat itu menerangkan, "Roh Kudus akan datang kepadamu, dan kuasa Tuhan menaungimu. Sehingga bayi itu Anak Allah akan menjadi kudus." **Maria** percaya dan menerima apa yang dikatakan malaikat itu.
- **22:6** Segera setelah malaikat itu berbicara dengan **Maria**, ia pergi untuk mengunjungi Elisabeth. Segera setelah Elisabeth mendengar sapaan **Maria**, bayi yang ada di dalam kandungan Elisabeth melonjak di dalamnya.
- **23:2** Malaikat itu berkata, "Yusuf, tidak usah takut untuk mengambil **Maria**menjadi istrimu. Bayi yang ada di kandungannya itu berasal dari Roh Kudus."
- **23:4** Yusuf dan **Maria**harus menempuh perjalanan jauh dari asal mereka tinggal di Nasaret menuju Betlehem karena nenek moyangnya adalah Daud yang berasal dari Betlehem.
- **49:1** Seorang malaikat menyebut seorang perawan bernama **Maria** bahwa ia akan melahirkan Anak Allah. Maka ketika ia masih seorang perawan, ia melahirkan seorang bayi dan menamakan Ia Yesus.

Data Kata:

- Strong's: G3137

Maria, ibu Yesus

Fakta-fakta:

Maria adalah seorang wanita muda yang tinggal di Nasaret yang telah dilamar untuk menikah dengan seorang pria bernama Yusuf. Tuhan telah memilih Maria menjadi ibu Yesus Juru Selamat, Anak Allah.

- Roh Kudus secara ajaib telah menjadikan Maria mengandung saat ia masih perawan.
- Seorang malaikat berkata kepada Maria bahwa bayi yang akan dilahirkannya adalah Anak Allah dan ia harus memberi nama Yesus.
- Maria mengasihi Tuhan dan memuliakan namaNya karena Tuhan telah memberikan anugerahNya.
- Yusuf menikahi Maria, namun ia tetap seorang perawan hingga bayi itu lahir.
- Maria merenungkan dalam hatinya tentang hal-hal ajaib yang dikatakan para gembala dan orang bijak tentang bayi Yesus.
- Maria dan Yusuf membawa bayi Yesus untuk dipersembahkan di bait suci. Kemudian mereka membawaNya ke Mesir untuk menghindari Raja Herodes yang membunuh semua bayi. Bahkan mereka kembali ke Nasaret.
- Ketika Yesus menjadi dewasa, Maria masih bersamaNya ketika Ia mengubah air menjadi anggur pada pesta pernikahan di Kana.
- Injil juga menceritakan bahwa Maria berada dekat kayu salib saat Yesus sedang menderita. Yesus berpesan kepada muridNya Yohanes agar merawat ibuNya seperti ibunya sendiri.

(Lihat juga: Kana, Mesir, Herodes Agung, Yesus, Yusuf (PB), Anak Allah, perawan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:12
- Lukas 1:26-29
- Lukas 1:34-35
- Markus 6:1-3
- Matius 1:15-17
- Matius 1:18-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:4** Ketika usia kandungan Elisabeth berusia 6 bulan, malaikat yang sama menemui saudaranya Elisabeth, yang bernama **Maria.** Ia seorang perawan dan telah bertunangan dan akan menikah dengan seorang bernama Yusuf. Malaikat berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan seorang bayi lelaki. Engkau harus menamaiNya Yesus dan Ia akan menjadi Mesias."
- **22:5** Malaikat itu menerangkan, "Roh Kudus akan datang kepadamu, dan kuasa Tuhan menaungimu. Sehingga bayi itu Anak Allah akan menjadi kudus." **Maria** percaya dan menerima apa yang dikatakan malaikat itu.
- **22:6** Segera setelah malaikat itu berbicara dengan **Maria**, ia pergi untuk mengunjungi Elisabeth. Segera setelah Elisabeth mendengar sapaan **Maria**, bayi yang ada di dalam kandungan Elisabeth melonjak di dalamnya.
- **23:2** Malaikat itu berkata, "Yusuf, tidak usah takut untuk mengambil **Maria**menjadi istrimu. Bayi yang ada di kandungannya itu berasal dari Roh Kudus."
- **23:4** Yusuf dan **Maria**harus menempuh perjalanan jauh dari asal mereka tinggal di Nasaret menuju Betlehem karena nenek moyangnya adalah Daud yang berasal dari Betlehem.
- **49:1** Seorang malaikat menyebut seorang perawan bernama **Maria** bahwa ia akan melahirkan Anak Allah. Maka ketika ia masih seorang perawan, ia melahirkan seorang bayi dan menamakan Ia Yesus.

Data Kata:

- Strong's: G3137

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Maria, ibu Yesus

Fakta-fakta:

Maria adalah seorang wanita muda yang tinggal di Nasaret yang telah dilamar untuk menikah dengan seorang pria bernama Yusuf. Tuhan telah memilih Maria menjadi ibu Yesus Juru Selamat, Anak Allah.

- Roh Kudus secara ajaib telah menjadikan Maria mengandung saat ia masih perawan.
- Seorang malaikat berkata kepada Maria bahwa bayi yang akan dilahirkannya adalah Anak Allah dan ia harus memberi nama Yesus.
- Maria mengasihi Tuhan dan memuliakan namaNya karena Tuhan telah memberikan anugerahNya.
- Yusuf menikahi Maria, namun ia tetap seorang perawan hingga bayi itu lahir.
- Maria merenungkan dalam hatinya tentang hal-hal ajaib yang dikatakan para gembala dan orang bijak tentang bayi Yesus.
- Maria dan Yusuf membawa bayi Yesus untuk dipersembahkan di bait suci. Kemudian mereka membawaNya ke Mesir untuk menghindari Raja Herodes yang membunuh semua bayi. Bahkan mereka kembali ke Nasaret.
- Ketika Yesus menjadi dewasa, Maria masih bersamaNya ketika Ia mengubah air menjadi anggur pada pesta pernikahan di Kana.
- Injil juga menceritakan bahwa Maria berada dekat kayu salib saat Yesus sedang menderita. Yesus berpesan kepada muridNya Yohanes agar merawat ibuNya seperti ibunya sendiri.

(Lihat juga: Kana, Mesir, Herodes Agung, Yesus, Yusuf (PB), Anak Allah, perawan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:12
- Lukas 1:26-29
- Lukas 1:34-35
- Markus 6:1-3
- Matius 1:15-17
- Matius 1:18-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:4** Ketika usia kandungan Elisabeth berusia 6 bulan, malaikat yang sama menemui saudaranya Elisabeth, yang bernama **Maria.** Ia seorang perawan dan telah bertunangan dan akan menikah dengan seorang bernama Yusuf. Malaikat berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan seorang bayi lelaki. Engkau harus menamaiNya Yesus dan Ia akan menjadi Mesias."
- **22:5** Malaikat itu menerangkan, "Roh Kudus akan datang kepadamu, dan kuasa Tuhan menaungimu. Sehingga bayi itu Anak Allah akan menjadi kudus." **Maria** percaya dan menerima apa yang dikatakan malaikat itu.
- **22:6** Segera setelah malaikat itu berbicara dengan **Maria**, ia pergi untuk mengunjungi Elisabeth. Segera setelah Elisabeth mendengar sapaan **Maria**, bayi yang ada di dalam kandungan Elisabeth melonjak di dalamnya.
- **23:2** Malaikat itu berkata, "Yusuf, tidak usah takut untuk mengambil **Maria**menjadi istrimu. Bayi yang ada di kandungannya itu berasal dari Roh Kudus."
- **23:4** Yusuf dan **Maria**harus menempuh perjalanan jauh dari asal mereka tinggal di Nasaret menuju Betlehem karena nenek moyangnya adalah Daud yang berasal dari Betlehem.
- **49:1** Seorang malaikat menyebut seorang perawan bernama **Maria** bahwa ia akan melahirkan Anak Allah. Maka ketika ia masih seorang perawan, ia melahirkan seorang bayi dan menamakan Ia Yesus.

Data Kata:

- Strong's: G3137

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Maria Magdalena

Fakta-fakta:

Maria Magdalena satu dari beberapa wanita yang percaya Yesus dan mengikutiNya dalam pelayananNya. Ia dikenal sebagai salah satu orang yang disembuhkan Yesus dari tujuh setan yang menguasainya.

- Maria Magdalena dan beberapa wanita lainnya memberikan bantuan kepada Yesus dan rasul-rasulNya dengan cara memberi.
- ia juga disebut sebagai salah satu wanita yang melihat Yesus pertama kalinya setelah Dia bangkit dari kematianNya.
- Saat Maria Magdalena berdiri di luar dari kubur yang kosong, ia melihat Yesus berdiri di situ dan berkata kepadanya untuk pergi dan menceritakan kepada murid-muridNya bahwa Ia telah hidup kembali.

(Lihat juga: setan, kerasukan-setan)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 8:1-3
- Lukas 24:8-10
- Markus 15:39-41
- Matius 27:54-56

Data Kata:

- Strong's: G3094, G3137

Maria Magdalena

Fakta-fakta:

Maria Magdalena satu dari beberapa wanita yang percaya Yesus dan mengikutiNya dalam pelayananNya. Ia dikenal sebagai salah satu orang yang disembuhkan Yesus dari tujuh setan yang menguasainya.

- Maria Magdalena dan beberapa wanita lainnya memberikan bantuan kepada Yesus dan rasul-rasulNya dengan cara memberi.
- ia juga disebut sebagai salah satu wanita yang melihat Yesus pertama kalinya setelah Dia bangkit dari kematianNya.
- Saat Maria Magdalena berdiri di luar dari kubur yang kosong, ia melihat Yesus berdiri di situ dan berkata kepadanya untuk pergi dan menceritakan kepada murid-muridNya bahwa Ia telah hidup kembali.

(Lihat juga: setan, kerasukan-setan)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 8:1-3
- Lukas 24:8-10
- Markus 15:39-41
- Matius 27:54-56

Data Kata:

- Strong's: G3094, G3137

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Maria Magdalena

Fakta-fakta:

Maria Magdalena satu dari beberapa wanita yang percaya Yesus dan mengikutiNya dalam pelayananNya. Ia dikenal sebagai salah satu orang yang disembuhkan Yesus dari tujuh setan yang menguasainya.

- Maria Magdalena dan beberapa wanita lainnya memberikan bantuan kepada Yesus dan rasul-rasulNya dengan cara memberi.
- ia juga disebut sebagai salah satu wanita yang melihat Yesus pertama kalinya setelah Dia bangkit dari kematianNya.
- Saat Maria Magdalena berdiri di luar dari kubur yang kosong, ia melihat Yesus berdiri di situ dan berkata kepadanya untuk pergi dan menceritakan kepada murid-muridNya bahwa Ia telah hidup kembali.

(Lihat juga: setan, kerasukan-setan)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 8:1-3
- Lukas 24:8-10
- Markus 15:39-41
- Matius 27:54-56

Data Kata:

- Strong's: G3094, G3137

Maria Magdalena

Fakta-fakta:

Maria Magdalena satu dari beberapa wanita yang percaya Yesus dan mengikutiNya dalam pelayananNya. Ia dikenal sebagai salah satu orang yang disembuhkan Yesus dari tujuh setan yang menguasainya.

- Maria Magdalena dan beberapa wanita lainnya memberikan bantuan kepada Yesus dan rasul-rasulNya dengan cara memberi.
- ia juga disebut sebagai salah satu wanita yang melihat Yesus pertama kalinya setelah Dia bangkit dari kematianNya.
- Saat Maria Magdalena berdiri di luar dari kubur yang kosong, ia melihat Yesus berdiri di situ dan berkata kepadanya untuk pergi dan menceritakan kepada murid-muridNya bahwa Ia telah hidup kembali.

(Lihat juga: setan, kerasukan-setan)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 8:1-3
- Lukas 24:8-10
- Markus 15:39-41
- Matius 27:54-56

Data Kata:

- Strong's: G3094, G3137

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Marta

Fakta-fakta:

Marta adalah seorang wanita dari Betania yang mengikuti Yesus.

- Marta mempunyai saudara perempuan bernama Maria dan saudara lelaki bernama Lasarus, yang mengikuti Yesus.
- Suatu ketika saat Yesus sedang mengunjungi mereka di rumahnya, Marta sibuk menyiapkan makanan, namun Maria duduk dan mendengarkan Yesus mengajar.
- Ketika Lasarus meninggal, Marta memberitahu Yesus bahwa ia percaya Yesus adalah Kristus, Anak Allah.

(Lihat juga: Lazarus, Maria (saudara perempuan Marta))

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 11:1-2
- Yohanes 12:1-3
- Lukas 10:38-39

Data Kata:

- Strong's: G3136

Marta

Fakta-fakta:

Marta adalah seorang wanita dari Betania yang mengikuti Yesus.

- Marta mempunyai saudara perempuan bernama Maria dan saudara lelaki bernama Lasarus, yang mengikuti Yesus.
- Suatu ketika saat Yesus sedang mengunjungi mereka di rumahnya, Marta sibuk menyiapkan makanan, namun Maria duduk dan mendengarkan Yesus mengajar.
- Ketika Lasarus meninggal, Marta memberitahu Yesus bahwa ia percaya Yesus adalah Kristus, Anak Allah.

(Lihat juga: Lazarus, Maria (saudara perempuan Marta))

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 11:1-2
- Yohanes 12:1-3
- Lukas 10:38-39

Data Kata:

- Strong's: G3136

Matius, Lewi

Fakta-fakta:

Matius adalah seorang dari dua belas orang yang dipilih Yesus menjadi seorang rasul. Matius juga dikenal sebagai Lewi, anak Alfeus.

- Lewi (Matius) adalah seorang pemungut cukai dari Kapernaum sebelum ia bertemu Yesus.
- Matius menulis injil yang memakai namanya.
- Ada beberapa orang lain bernama Lewi di Alkitab.

(Lihat juga: rasul, Lewi, cukai)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Referensi Alkitab:

- Lukas 5:27-28
- Lukas 6:14-16
- Markus 2:13-14
- Markus 3:17-19
- Matius 9:7-9
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G3017, G3156

Matius, Lewi

Fakta-fakta:

Matius adalah seorang dari dua belas orang yang dipilih Yesus menjadi seorang rasul. Matius juga dikenal sebagai Lewi, anak Alfeus.

- Lewi (Matius) adalah seorang pemungut cukai dari Kapernaum sebelum ia bertemu Yesus.
- Matius menulis injil yang memakai namanya.
- Ada beberapa orang lain bernama Lewi di Alkitab.

(Lihat juga: rasul, Lewi, cukai)

Referensi Alkitab:

- Lukas 5:27-28
- Lukas 6:14-16
- Markus 2:13-14
- Markus 3:17-19
- Matius 9:7-9
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G3017, G3156

Matius, Lewi

Fakta-fakta:

Matius adalah seorang dari dua belas orang yang dipilih Yesus menjadi seorang rasul. Matius juga dikenal sebagai Lewi, anak Alfeus.

- Lewi (Matius) adalah seorang pemungut cukai dari Kapernaum sebelum ia bertemu Yesus.
- Matius menulis injil yang memakai namanya.
- Ada beberapa orang lain bernama Lewi di Alkitab.

(Lihat juga: rasul, Lewi, cukai)

Referensi Alkitab:

- Lukas 5:27-28
- Lukas 6:14-16
- Markus 2:13-14
- Markus 3:17-19
- Matius 9:7-9
- Matius 10:2-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: G3017, G3156

Matius, Lewi

Fakta-fakta:

Matius adalah seorang dari dua belas orang yang dipilih Yesus menjadi seorang rasul. Matius juga dikenal sebagai Lewi, anak Alfeus.

- Lewi (Matius) adalah seorang pemungut cukai dari Kapernaum sebelum ia bertemu Yesus.
- Matius menulis injil yang memakai namanya.
- Ada beberapa orang lain bernama Lewi di Alkitab.

(Lihat juga: rasul, Lewi, cukai)

Referensi Alkitab:

- Lukas 5:27-28
- Lukas 6:14-16
- Markus 2:13-14
- Markus 3:17-19
- Matius 9:7-9
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G3017, G3156

Matius, Lewi

Fakta-fakta:

Matius adalah seorang dari dua belas orang yang dipilih Yesus menjadi seorang rasul. Matius juga dikenal sebagai Lewi, anak Alfeus.

- Lewi (Matius) adalah seorang pemungut cukai dari Kapernaum sebelum ia bertemu Yesus.
- Matius menulis injil yang memakai namanya.
- Ada beberapa orang lain bernama Lewi di Alkitab.

(Lihat juga: rasul, Lewi, cukai)

Referensi Alkitab:

- Lukas 5:27-28
- Lukas 6:14-16
- Markus 2:13-14
- Markus 3:17-19
- Matius 9:7-9
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G3017, G3156

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Matius, Lewi

Fakta-fakta:

Matius adalah seorang dari dua belas orang yang dipilih Yesus menjadi seorang rasul. Matius juga dikenal sebagai Lewi, anak Alfeus.

- Lewi (Matius) adalah seorang pemungut cukai dari Kapernaum sebelum ia bertemu Yesus.
- Matius menulis injil yang memakai namanya.
- Ada beberapa orang lain bernama Lewi di Alkitab.

(Lihat juga: rasul, Lewi, cukai)

Referensi Alkitab:

- Lukas 5:27-28
- Lukas 6:14-16
- Markus 2:13-14
- Markus 3:17-19
- Matius 9:7-9
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G3017, G3156

Matius, Lewi

Fakta-fakta:

Matius adalah seorang dari dua belas orang yang dipilih Yesus menjadi seorang rasul. Matius juga dikenal sebagai Lewi, anak Alfeus.

- Lewi (Matius) adalah seorang pemungut cukai dari Kapernaum sebelum ia bertemu Yesus.
- Matius menulis injil yang memakai namanya.
- Ada beberapa orang lain bernama Lewi di Alkitab.

(Lihat juga: rasul, Lewi, cukai)

Referensi Alkitab:

- Lukas 5:27-28
- Lukas 6:14-16
- Markus 2:13-14
- Markus 3:17-19
- Matius 9:7-9
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G3017, G3156

Melkisedek

Fakta-fakta:

Selama masa Abraham hidup, Melkisedek adalah raja kota Salem yang kemudian disebut "Yerusalem."

- Nama Melkisedek berarti, "raja kebenaran" dan gelarnya "raja Salem" berarti "raja damai."
- Dia juga disebut "Imam Allah Yang Mahatinggi".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Melkisedek disebutkan pertama kali di Alkitab ketika ia menghidangkan Abram roti dan anggur setelah Abram menyelamatkan keponakannya Lot dari raja-raja yang berkuasa. Abram memberikan kepada Melkisedek sepersepuluh dari jarahan karena kemenangannya.
- Di Perjanjian Baru, Melkisedek digambarkan sebagai seseorang yang tidak memiliki ayah ataupun ibu. Dia disebut seorang imam dan raja yang akan memerintah selamanya.
- Perjanjian Baru juga mengatakan bahwa Yesus adalah seorang imam menurut imamat "peraturan Melkisedek." Yesus bukan berasal dari kaum Lewi seperti semua imam Israel. KeimamanNya berasal dari Allah, seperti Melkisedek.
- Berdasarkan gambarannya di Alkitab, Melkisedek adalah seorang imam manusia yang juga dipilih Allah untuk mewakili atau menantikan Yesus, Raja Damai dan Kebenaran dan Imam Besar kita yang kekal.

(Lihat juga: Abraham, abadi, imam besar, Yerusalem, Lewi, imam, benar)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 14:17-18
- Ibrani 6:19-20
- Ibrani 7:15-17
- Mazmur 110:4

Data Kata:

- Strong's: H4442, G3198

Mesir, orang Mesir, bangsa Mesir

Fakta-fakta:

Mesir adalah sebuah negara di bagian Utara Afrika, hingga bagian Selatan Barat dari tanah Kanaan. Seorang Mesir merupakan orang yang berasal dari negara Mesir.

- Dahulu kala, Mesir merupakan negara yang berkuasa dan kaya.
- Mesir kuno dibagi menjadi dua bagian. Dataran rendah Mesir (bagian Utara di mana sungai Nil mengalir hingga ke laut) dan dataran tinggi Mesir (bagian Selaran). Dalam Perjanjian Lama, bagian-bagian ini merujuk sebagai "Mesir" dan "Patmos" dalam teks bahasa aslinya.
- Beberapa kali ketika hanya ada sedikit makanan di Kanaan, kepala keluarga bangsa Israel berkelana hingga Mesir untuk membeli makanan bagi keluarganya.
- Untuk beberapa ratus tahun lamanya, bangsa Israel menjadi budak di Mesir.
- Yusuf dan Maria datang ke Mesir dengan membawa bayi Yesus, untuk melarikan diri dari Herodes agung.

(Lihat juga: Herodes Agung, Yusuf (versi baru), Sungai Nil, bapa leluhur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 4:7-9
- Kisah Rasul 7:9-10
- Keluaran 3:7-8
- Kejadian 41:27-29
- Kejadian 41:55-57
- Matius 2:13-15

Contoh-contoh cerita dari Alkitab:

- **8:4** Penjual budak membawa Yusuf ke **Mesir**. **Mesir** merupakan negara yang luas, berkuasa terletak sepanjang sungai Nil.
- **8:8** Firaun begitu terkesan dengan Yusuf dan menunjuknya menjadi penguasa kedua **Mesir** !
- **8:11** Yakub mengirim putra sulungnya ke **Mesir** untuk membeli makanan.
- **8:14** Walaupun Yakub telah menjadi tua, ia pindah ke **Mesir** dengan seluruh keluarganya, dan mereka semua tinggal di sana.
- **9:1** Setelah Yusuf meninggal, seluruh keluarganya menetap di **Mesir** .

Data Kata:

- Strong's: H4713, H4714, G124, G125

Mesir, orang Mesir, bangsa Mesir

Fakta-fakta:

Mesir adalah sebuah negara di bagian Utara Afrika, hingga bagian Selatan Barat dari tanah Kanaan. Seorang Mesir merupakan orang yang berasal dari negara Mesir.

- Dahulu kala, Mesir merupakan negara yang berkuasa dan kaya.
- Mesir kuno dibagi menjadi dua bagian. Dataran rendah Mesir (bagian Utara di mana sungai Nil mengalir hingga ke laut) dan dataran tinggi Mesir (bagian Selaran). Dalam Perjanjian Lama, bagian-bagian ini merujuk sebagai "Mesir" dan "Patmos" dalam teks bahasa aslinya.
- Beberapa kali ketika hanya ada sedikit makanan di Kanaan, kepala keluarga bangsa Israel berkelana hingga Mesir untuk membeli makanan bagi keluarganya.
- Untuk beberapa ratus tahun lamanya, bangsa Israel menjadi budak di Mesir.
- Yusuf dan Maria datang ke Mesir dengan membawa bayi Yesus, untuk melarikan diri dari Herodes agung.

(Lihat juga: Herodes Agung, Yusuf (versi baru), Sungai Nil, bapa leluhur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 4:7-9
- Kisah Rasul 7:9-10
- Keluaran 3:7-8
- Kejadian 41:27-29
- Kejadian 41:55-57
- Matius 2:13-15

Contoh-contoh cerita dari Alkitab:

- **8:4** Penjual budak membawa Yusuf ke **Mesir**. **Mesir** merupakan negara yang luas, berkuasa terletak sepanjang sungai Nil.
- **8:8** Firaun begitu terkesan dengan Yusuf dan menunjuknya menjadi penguasa kedua **Mesir** !
- **8:11** Yakub mengirim putra sulungnya ke **Mesir** untuk membeli makanan.
- **8:14** Walaupun Yakub telah menjadi tua, ia pindah ke **Mesir** dengan seluruh keluarganya, dan mereka semua tinggal di sana.
- **9:1** Setelah Yusuf meninggal, seluruh keluarganya menetap di **Mesir** .

Data Kata:

- Strong's: H4713, H4714, G124, G125

Mesir, orang Mesir, bangsa Mesir

Fakta-fakta:

Mesir adalah sebuah negara di bagian Utara Afrika, hingga bagian Selatan Barat dari tanah Kanaan. Seorang Mesir merupakan orang yang berasal dari negara Mesir.

- Dahulu kala, Mesir merupakan negara yang berkuasa dan kaya.
- Mesir kuno dibagi menjadi dua bagian. Dataran rendah Mesir (bagian Utara di mana sungai Nil mengalir hingga ke laut) dan dataran tinggi Mesir (bagian Selaran). Dalam Perjanjian Lama, bagian-bagian ini merujuk sebagai "Mesir" dan "Patmos" dalam teks bahasa aslinya.
- Beberapa kali ketika hanya ada sedikit makanan di Kanaan, kepala keluarga bangsa Israel berkelana hingga Mesir untuk membeli makanan bagi keluarganya.
- Untuk beberapa ratus tahun lamanya, bangsa Israel menjadi budak di Mesir.
- Yusuf dan Maria datang ke Mesir dengan membawa bayi Yesus, untuk melarikan diri dari Herodes agung.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: Herodes Agung, Yusuf (versi baru), Sungai Nil, bapa leluhur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 4:7-9
- Kisah Rasul 7:9-10
- Keluaran 3:7-8
- Kejadian 41:27-29
- Kejadian 41:55-57
- Matius 2:13-15

Contoh-contoh cerita dari Alkitab:

- **8:4** Penjual budak membawa Yusuf ke **Mesir**. **Mesir** merupakan negara yang luas, berkuasa terletak sepanjang sungai Nil.
- **8:8** Firaun begitu terkesan dengan Yusuf dan menunjuknya menjadi penguasa kedua **Mesir** !
- **8:11** Yakub mengirim putra sulungnya ke **Mesir** untuk membeli makanan.
- **8:14** Walaupun Yakub telah menjadi tua, ia pindah ke **Mesir** dengan seluruh keluarganya, dan mereka semua tinggal di sana.
- **9:1** Setelah Yusuf meninggal, seluruh keluarganya menetap di **Mesir** .

Data Kata:

- Strong's: H4713, H4714, G124, G125

Mesir, orang Mesir, bangsa Mesir

Fakta-fakta:

Mesir adalah sebuah negara di bagian Utara Afrika, hingga bagian Selatan Barat dari tanah Kanaan. Seorang Mesir merupakan orang yang berasal dari negara Mesir.

- Dahulu kala, Mesir merupakan negara yang berkuasa dan kaya.
- Mesir kuno dibagi menjadi dua bagian. Dataran rendah Mesir (bagian Utara di mana sungai Nil mengalir hingga ke laut) dan dataran tinggi Mesir (bagian Selaran). Dalam Perjanjian Lama, bagian-bagian ini merujuk sebagai "Mesir" dan "Patmos" dalam teks bahasa aslinya.
- Beberapa kali ketika hanya ada sedikit makanan di Kanaan, kepala keluarga bangsa Israel berkelana hingga Mesir untuk membeli makanan bagi keluarganya.
- Untuk beberapa ratus tahun lamanya, bangsa Israel menjadi budak di Mesir.
- Yusuf dan Maria datang ke Mesir dengan membawa bayi Yesus, untuk melarikan diri dari Herodes agung.

(Lihat juga: Herodes Agung, Yusuf (versi baru), Sungai Nil, bapa leluhur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 4:7-9
- Kisah Rasul 7:9-10
- Keluaran 3:7-8
- Kejadian 41:27-29
- Kejadian 41:55-57
- Matius 2:13-15

Contoh-contoh cerita dari Alkitab:

- **8:4** Penjual budak membawa Yusuf ke **Mesir**. **Mesir** merupakan negara yang luas, berkuasa terletak sepanjang sungai Nil.
- **8:8** Firaun begitu terkesan dengan Yusuf dan menunjuknya menjadi penguasa kedua **Mesir** !
- **8:11** Yakub mengirim putra sulungnya ke **Mesir** untuk membeli makanan.
- **8:14** Walaupun Yakub telah menjadi tua, ia pindah ke **Mesir** dengan seluruh keluarganya, dan mereka semua tinggal di sana.
- **9:1** Setelah Yusuf meninggal, seluruh keluarganya menetap di **Mesir** .

Data Kata:

- Strong's: H4713, H4714, G124, G125

Mesir, orang Mesir, bangsa Mesir

Fakta-fakta:

Mesir adalah sebuah negara di bagian Utara Afrika, hingga bagian Selatan Barat dari tanah Kanaan. Seorang Mesir merupakan orang yang berasal dari negara Mesir.

- Dahulu kala, Mesir merupakan negara yang berkuasa dan kaya.
- Mesir kuno dibagi menjadi dua bagian. Dataran rendah Mesir (bagian Utara di mana sungai Nil mengalir hingga ke laut) dan dataran tinggi Mesir (bagian Selaran). Dalam Perjanjian Lama, bagian-bagian ini merujuk sebagai "Mesir" dan "Patmos" dalam teks bahasa aslinya.
- Beberapa kali ketika hanya ada sedikit makanan di Kanaan, kepala keluarga bangsa Israel berkelana hingga Mesir untuk membeli makanan bagi keluarganya.
- Untuk beberapa ratus tahun lamanya, bangsa Israel menjadi budak di Mesir.
- Yusuf dan Maria datang ke Mesir dengan membawa bayi Yesus, untuk melarikan diri dari Herodes agung.

(Lihat juga: Herodes Agung, Yusuf (versi baru), Sungai Nil, bapa leluhur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 4:7-9
- Kisah Rasul 7:9-10
- Keluaran 3:7-8
- Kejadian 41:27-29
- Kejadian 41:55-57
- Matius 2:13-15

Contoh-contoh cerita dari Alkitab:

- **8:4** Penjual budak membawa Yusuf ke **Mesir**. **Mesir** merupakan negara yang luas, berkuasa terletak sepanjang sungai Nil.
- **8:8** Firaun begitu terkesan dengan Yusuf dan menunjuknya menjadi penguasa kedua **Mesir** !
- **8:11** Yakub mengirim putra sulungnya ke **Mesir** untuk membeli makanan.
- **8:14** Walaupun Yakub telah menjadi tua, ia pindah ke **Mesir** dengan seluruh keluarganya, dan mereka semua tinggal di sana.
- **9:1** Setelah Yusuf meninggal, seluruh keluarganya menetap di **Mesir** .

Data Kata:

- Strong's: H4713, H4714, G124, G125

Mesir, orang Mesir, bangsa Mesir

Fakta-fakta:

Mesir adalah sebuah negara di bagian Utara Afrika, hingga bagian Selatan Barat dari tanah Kanaan. Seorang Mesir merupakan orang yang berasal dari negara Mesir.

- Dahulu kala, Mesir merupakan negara yang berkuasa dan kaya.
- Mesir kuno dibagi menjadi dua bagian. Dataran rendah Mesir (bagian Utara di mana sungai Nil mengalir hingga ke laut) dan dataran tinggi Mesir (bagian Selaran). Dalam Perjanjian Lama, bagian-bagian ini merujuk sebagai "Mesir" dan "Patmos" dalam teks bahasa aslinya.
- Beberapa kali ketika hanya ada sedikit makanan di Kanaan, kepala keluarga bangsa Israel berkelana hingga Mesir untuk membeli makanan bagi keluarganya.
- Untuk beberapa ratus tahun lamanya, bangsa Israel menjadi budak di Mesir.
- Yusuf dan Maria datang ke Mesir dengan membawa bayi Yesus, untuk melarikan diri dari Herodes agung.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: Herodes Agung, Yusuf (versi baru), Sungai Nil, bapa leluhur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 4:7-9
- Kisah Rasul 7:9-10
- Keluaran 3:7-8
- Kejadian 41:27-29
- Kejadian 41:55-57
- Matius 2:13-15

Contoh-contoh cerita dari Alkitab:

- **8:4** Penjual budak membawa Yusuf ke **Mesir**. **Mesir** merupakan negara yang luas, berkuasa terletak sepanjang sungai Nil.
- **8:8** Firaun begitu terkesan dengan Yusuf dan menunjuknya menjadi penguasa kedua **Mesir** !
- **8:11** Yakub mengirim putra sulungnya ke **Mesir** untuk membeli makanan.
- **8:14** Walaupun Yakub telah menjadi tua, ia pindah ke **Mesir** dengan seluruh keluarganya, dan mereka semua tinggal di sana.
- **9:1** Setelah Yusuf meninggal, seluruh keluarganya menetap di **Mesir** .

Data Kata:

- Strong's: H4713, H4714, G124, G125

Mesir, orang Mesir, bangsa Mesir

Fakta-fakta:

Mesir adalah sebuah negara di bagian Utara Afrika, hingga bagian Selatan Barat dari tanah Kanaan. Seorang Mesir merupakan orang yang berasal dari negara Mesir.

- Dahulu kala, Mesir merupakan negara yang berkuasa dan kaya.
- Mesir kuno dibagi menjadi dua bagian. Dataran rendah Mesir (bagian Utara di mana sungai Nil mengalir hingga ke laut) dan dataran tinggi Mesir (bagian Selaran). Dalam Perjanjian Lama, bagian-bagian ini merujuk sebagai "Mesir" dan "Patmos" dalam teks bahasa aslinya.
- Beberapa kali ketika hanya ada sedikit makanan di Kanaan, kepala keluarga bangsa Israel berkelana hingga Mesir untuk membeli makanan bagi keluarganya.
- Untuk beberapa ratus tahun lamanya, bangsa Israel menjadi budak di Mesir.
- Yusuf dan Maria datang ke Mesir dengan membawa bayi Yesus, untuk melarikan diri dari Herodes agung.

(Lihat juga: Herodes Agung, Yusuf (versi baru), Sungai Nil, bapa leluhur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 4:7-9
- Kisah Rasul 7:9-10
- Keluaran 3:7-8
- Kejadian 41:27-29
- Kejadian 41:55-57
- Matius 2:13-15

Contoh-contoh cerita dari Alkitab:

- **8:4** Penjual budak membawa Yusuf ke **Mesir**. **Mesir** merupakan negara yang luas, berkuasa terletak sepanjang sungai Nil.
- **8:8** Firaun begitu terkesan dengan Yusuf dan menunjuknya menjadi penguasa kedua **Mesir** !
- **8:11** Yakub mengirim putra sulungnya ke **Mesir** untuk membeli makanan.
- **8:14** Walaupun Yakub telah menjadi tua, ia pindah ke **Mesir** dengan seluruh keluarganya, dan mereka semua tinggal di sana.
- **9:1** Setelah Yusuf meninggal, seluruh keluarganya menetap di **Mesir** .

Data Kata:

- Strong's: H4713, H4714, G124, G125

Mesir, orang Mesir, bangsa Mesir

Fakta-fakta:

Mesir adalah sebuah negara di bagian Utara Afrika, hingga bagian Selatan Barat dari tanah Kanaan. Seorang Mesir merupakan orang yang berasal dari negara Mesir.

- Dahulu kala, Mesir merupakan negara yang berkuasa dan kaya.
- Mesir kuno dibagi menjadi dua bagian. Dataran rendah Mesir (bagian Utara di mana sungai Nil mengalir hingga ke laut) dan dataran tinggi Mesir (bagian Selaran). Dalam Perjanjian Lama, bagian-bagian ini merujuk sebagai "Mesir" dan "Patmos" dalam teks bahasa aslinya.
- Beberapa kali ketika hanya ada sedikit makanan di Kanaan, kepala keluarga bangsa Israel berkelana hingga Mesir untuk membeli makanan bagi keluarganya.
- Untuk beberapa ratus tahun lamanya, bangsa Israel menjadi budak di Mesir.
- Yusuf dan Maria datang ke Mesir dengan membawa bayi Yesus, untuk melarikan diri dari Herodes agung.

(Lihat juga: Herodes Agung, Yusuf (versi baru), Sungai Nil, bapa leluhur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 4:7-9
- Kisah Rasul 7:9-10
- Keluaran 3:7-8
- Kejadian 41:27-29
- Kejadian 41:55-57
- Matius 2:13-15

Contoh-contoh cerita dari Alkitab:

- **8:4** Penjual budak membawa Yusuf ke **Mesir**. **Mesir** merupakan negara yang luas, berkuasa terletak sepanjang sungai Nil.
- **8:8** Firaun begitu terkesan dengan Yusuf dan menunjuknya menjadi penguasa kedua **Mesir** !
- **8:11** Yakub mengirim putra sulungnya ke **Mesir** untuk membeli makanan.
- **8:14** Walaupun Yakub telah menjadi tua, ia pindah ke **Mesir** dengan seluruh keluarganya, dan mereka semua tinggal di sana.
- **9:1** Setelah Yusuf meninggal, seluruh keluarganya menetap di **Mesir** .

Data Kata:

- Strong's: H4713, H4714, G124, G125

Mesopotamia, Aram Naharaim

Fakta-fakta:

Mesopotamia adalah sebuah wilayah yang terletak di antara sungai Tigris dan sungai Efrat. Letaknya berada di wilayah negara yangpada masa ini bernama Irak.

- Dalam Perjanjian Lama, wilayah ini disebut "Aram Naharaim."
- Kata "Mesopotamia" berarti "diantara sungai." Ungkapan "Aram Naharaim" berarti "dari dua sungai."
- Abraham tinggal di kota-kota Mesopotamia dari Ur dan Haran sebelum pindah ke tanah Kanaan.
- Babel adalah kota penting lainnya di Mesopotamia.
- Wilayah yang disebut "Kasdim" juga bagian dari Mesopotamia.

(Lihat juga: Aram, Babel Kasdim, Sungai Efrat)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:8-11
- Kisah Para Rasul 7:1-3
- Kejadian 24:10-11

Data Kata:

- Strong's: H763, G3318

Midian, Orang Midian

Fakta-fakta:

Midian adalah anak laki-laki Abraham dari istrinya Ketura. Ini juga nama sekelompok orang dan suatu wilayah yang terletak di Gurun Arab Utara sampai ke Selatan dari tanah Kanaan. Orang-orang dari kelompok itu disebut "Orang Midian."

- Ketika Musa pertama kali meninggalkan Mesir, ia pergi ke wilayah Midian di mana ia bertemu dengan anak-anak perempuan Yitro dan menolong mereka memberi minum kawanan ternak mereka. Selanjutnya, Musa menikahi salah satu dari anak perempuan Yitro.
- Yusuf dibawa ke Mesir oleh selompok orang Midian pedagang budak.
- Bertahun-tahun kemudian orang Midian menyerang dan menyerbu orang Israel di tanah Kanaan. Gideon memimpin bangsa Israel dalam mengalahkan mereka.
- Banyak dari suku Arab masa kini adalah keturunan-keturunan dari kelompok ini.

(Lihat juga: Arabia, Mesir, kawanan, Gideon, Yitro, Musa)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Keluaran 2:15-17
- Kejadian 25:1-4
- Kejadian 36:34-36
- Kejadian 37:27-28
- Hakim-hakim 7:1

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:03**Tetapi kemudian orang-orang lupa kepada Allah dan mulai menyembah berhala lagi. Jadi Allah mengizinkan orang-orang **Midian**, kelompok musuh terdekat, untuk mengalahkan mereka.
- **16:4**Bangsa Israel sangat takut, mereka bersembunyi di gua-gua supaya orang **Midian** tidak menemukan mereka.
- **16:11**Teman orang itu berkata, "Mimpi ini berarti bahwa tentara Gideon akan mengalahkan tentara **Midian**!"
- **16:14**Allah membuat bingung orang **Midian**, sehingga mereka mulai saling menyerang dan membunuh satu sama lain.

Data Kata:

- Strong's: H4080, H4084, H4092

Mikha

Fakta-fakta:

Mikha adalah nabi dari Yehuda sekitar 700 tahun sebelum Masehi, pada masa nabi Yesaya juga melayani di Yehuda. Seseorang lain yang juga bernama Mikha, hidup pada jaman hakim-hakim.

- Kitab Mikha dekat akhir dari Perjanjian Lama.
- Mikha menubuatkan tentang kehancuran Samaria oleh Orang Asyur.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mikha menegur orang-orang Yehuda karena tidak menaati Allah dan memperingatkan mereka bahwa musuh-musuh akan menyerang.
- Nubuatannya berakhir dengan pesan harapan pada Tuhan, yang setia dan menyelamatkan umatNya.
- Dalam kitab Hakim-hakim, sebuah kisah menceritakan tentang seseorang bernama Mikha yang tinggal di Efraim, yang membuat berhala dari perak. Seorang imam Lewi muda yang datang dan tinggal bersama dia, mencuri berhala itu dan barang-barang lainnya, dan pergi bersama sekelompok suku Dan. Pada akhirnya suku Dan dan imam itu tinggal di kota Lais dan mereka meletakkan berhala perak tersebut untuk disembah.

(Lihat juga: Asyur, Dan, Efraim, illah, Yesaya, Yehuda, hakim, Lewi, imam, nabi, Samaria, perak)

Rujukan Alkitab:

- Yeremiah 26:18-19
- Mikha 1:1
- Mikha 6:1-2

Data Kata:

- Strong's: H4316, H4318

Mikha

Fakta-fakta:

Mikha adalah nabi dari Yehuda sekitar 700 tahun sebelum Masehi, pada masa nabi Yesaya juga melayani di Yehuda. Seseorang lain yang juga bernama Mikha, hidup pada jaman hakim-hakim.

- Kitab Mikha dekat akhir dari Perjanjian Lama.
- Mikha menubuatkan tentang kehancuran Samaria oleh Orang Asyur.
- Mikha menegur orang-orang Yehuda karena tidak menaati Allah dan memperingatkan mereka bahwa musuh-musuh akan menyerang.
- Nubuatannya berakhir dengan pesan harapan pada Tuhan, yang setia dan menyelamatkan umatNya.
- Dalam kitab Hakim-hakim, sebuah kisah menceritakan tentang seseorang bernama Mikha yang tinggal di Efraim, yang membuat berhala dari perak. Seorang imam Lewi muda yang datang dan tinggal bersama dia, mencuri berhala itu dan barang-barang lainnya, dan pergi bersama sekelompok suku Dan. Pada akhirnya suku Dan dan imam itu tinggal di kota Lais dan mereka meletakkan berhala perak tersebut untuk disembah.

(Lihat juga: Asyur, Dan, Efraim, illah, Yesaya, Yehuda, hakim, Lewi, imam, nabi, Samaria, perak)

Rujukan Alkitab:

- Yeremiah 26:18-19
- Mikha 1:1
- Mikha 6:1-2

Data Kata:

- Strong's: H4316, H4318

Mikha

Fakta-fakta:

Mikha adalah nabi dari Yehuda sekitar 700 tahun sebelum Masehi, pada masa nabi Yesaya juga melayani di Yehuda. Seseorang lain yang juga bernama Mikha, hidup pada jaman hakim-hakim.

- Kitab Mikha dekat akhir dari Perjanjian Lama.
- Mikha menubuatkan tentang kehancuran Samaria oleh Orang Asyur.

- Mikha menegur orang-orang Yehuda karena tidak menaati Allah dan memperingatkan mereka bahwa musuh-musuh akan menyerang.
- Nubuatannya berakhir dengan pesan harapan pada Tuhan, yang setia dan menyelamatkan umatNya.
- Dalam kitab Hakim-hakim, sebuah kisah menceritakan tentang seseorang bernama Mikha yang tinggal di Efraim, yang membuat berhala dari perak. Seorang imam Lewi muda yang datang dan tinggal bersama dia, mencuri berhala itu dan barang-barang lainnya, dan pergi bersama sekelompok suku Dan. Pada akhirnya suku Dan dan imam itu tinggal di kota Lais dan mereka meletakkan berhala perak tersebut untuk disembah.

(Lihat juga: Asyur, Dan, Efraim, illah, Yesaya, Yehuda, hakim, Lewi, imam, nabi, Samaria, perak)

Rujukan Alkitab:

- Yeremiah 26:18-19
- Mikha 1:1
- Mikha 6:1-2

Data Kata:

- Strong's: H4316, H4318

Mikhael

Fakta-fakta:

Mikhael adalah pimpinan dari seluruh malaikat-malaikat suci Allah, yang taat. Dia adalah satu-satunya malaikat yang secara khusus disebut sebagai "penghulu malaikat" Allah.

- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "pimpinan malaikat" atau "malaikat yang berkuasa."
- Mikhael adalah seorang ksatria yang bertempur melawan musuh-musuh Allah dan melindungi umat Allah
- Ia memimpin bangsa Israel melawan tentara Persia. Pada akhir masa ia akan memimpin tentara Israel dalam pertempuran terakhir melawan kekuatan jahat, sebagaimana dinubuatkan dalam kitab Daniel.
- Ada juga beberapa orang di dalam Alkitab dengan nama Mikhael. Beberapa orang dikenali sebagai "anak laki-laki Michael."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 10:12-13
- Daniel 10:20-21
- Ezra 08:8-11
- Wahyu 12:7-9

Data Kata:

- Strong's: H4317, G3413

Mikhael

Fakta-fakta:

Mikhael adalah pimpinan dari seluruh malaikat-malaikat suci Allah, yang taat. Dia adalah satu-satunya malaikat yang secara khusus disebut sebagai "penghulu malaikat" Allah.

- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "pimpinan malaikat" atau "malaikat yang berkuasa."
- Mikhael adalah seorang ksatria yang bertempur melawan musuh-musuh Allah dan melindungi umat Allah

- Ia memimpin bangsa Israel melawan tentara Persia. Pada akhir masa ia akan memimpin tentara Israel dalam pertempuran terakhir melawan kekuatan jahat, sebagaimana dinubuatkan dalam kitab Daniel.
- Ada juga beberapa orang di dalam Alkitab dengan nama Mikhael. Beberapa orang dikenali sebagai "anak laki-laki Michael."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 10:12-13
- Daniel 10:20-21
- Ezra 08:8-11
- Wahyu 12:7-9

Data Kata:

- Strong's: H4317, G3413

Moab, orang Moab, perempuan Moab

Fakta-fakta:

Moab adalah anak laki-laki dari putri tertua Lot. Ini juga menjadi nama daerah dimana ia dan keluarganya tinggal. Istilah "orang Moab" merujuk kepada seorang yang merupakan keturunan Moab atau yang tinggal di dalam negeri Moab.

- Negara Moab terletak sebelah timur dari Laut Asin.
- Moab ada di bagian tenggara dari kota Betlehem dimana keluarga Naomi tinggal.
- Orang-orang di Betlehem memanggil Rut seorang "orang Moab" karena ia adalah seorang perempuan dari negeri Moab. Istilah ini juga bisa diterjemahkan sebagai "perempuan Moab" atau "wanita dari Moab."

(Lihat juga: Betlehem, Yudea, Lot, Rut, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 19:36-38
- Kejadian 36:34-36
- Rut 1:1-2
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H4124, H4125

Moab, orang Moab, perempuan Moab

Fakta-fakta:

Moab adalah anak laki-laki dari putri tertua Lot. Ini juga menjadi nama daerah dimana ia dan keluarganya tinggal. Istilah "orang Moab" merujuk kepada seorang yang merupakan keturunan Moab atau yang tinggal di dalam negeri Moab.

- Negara Moab terletak sebelah timur dari Laut Asin.
- Moab ada di bagian tenggara dari kota Betlehem dimana keluarga Naomi tinggal.
- Orang-orang di Betlehem memanggil Rut seorang "orang Moab" karena ia adalah seorang perempuan dari negeri Moab. Istilah ini juga bisa diterjemahkan sebagai "perempuan Moab" atau "wanita dari Moab."

(Lihat juga: Betlehem, Yudea, Lot, Rut, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 19:36-38
- Kejadian 36:34-36
- Rut 1:1-2
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H4124, H4125

Mulia, Kemuliaan, Memuliakan

Definisi:

Secara umum, istilah "kemuliaan" berarti kehormatan, kemegahan, dan kebesaran yang hebat sekali. Apa pun yang memiliki kemuliaan dikatakan "mulia."

- Kadangkala "kemuliaan" merujuk pada sesuatu yang bernilai besar dan penting. Dalam konteks lain itu menyatakan kemegahan, kecerahan, atau pertimbangan.
- Misalnya, frase "kejayaan para gembala" mengacu pada padang rumput yang subur di mana domba mereka memiliki banyak rumput untuk dimakan.
- Kemuliaan terutama digunakan untuk menggambarkan Allah, yang lebih mulia dari siapa pun atau apa pun di alam semesta. Segala sesuatu dalam karakternya mengungkapkan kemuliaan dan keagungan-Nya.
- Frase "untuk kemuliaan pada" berarti untuk membual tentang atau bangga dengan sesuatu.

Istilah "memuliakan" berarti untuk menunjukkan atau mengatakan betapa besar dan penting sesuatu atau seseorang itu. Secara harfiah berarti "mempermuliakan."

- Orang-orang dapat memuliakan Allah dengan menceritakan tentang hal-hal indah telah dilakukan-Nya.
- Mereka juga dapat memuliakan Allah dengan hidup dengan cara yang menghormati Dia dan menunjukkan betapa besar dan megahnya Dia.
- Ketika Alkitab berkata bahwa Allah memuliakan dirinya, itu berarti bahwa Dia menyatakan kepada orang-orang kebesaranNya yang menakjubkan, seringkali melalui mukjizat.
- Allah Bapa akan memuliakan Allah Anak dengan mengungkapkan kepada orang-orang kesempurnaan, kemegahan, dan kebesaran Sang Anak.
- Setiap orang yang percaya di dalam Kristus akan dimuliakan dengan dia. Ketika mereka dibangkitkan untuk hidup, mereka akan diubah untuk mencerminkan kemuliaanNya dan untuk menampilkan rahmat-Nya kepada semua ciptaan.

Saran terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, cara yang berbeda untuk menerjemahkan "kemuliaan" dapat mencakup, "kemegahan" atau "kecerahan" atau "keagungan" atau "kehebatan mengagumkan" atau "sangat bernilai."
- Istilah "kemuliaan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kemuliaan" atau "sangat berharga" atau "terang bersinar" atau "megah luar biasa."
- Ungkapan, "memuliakan Allah" bisa diterjemahkan sebagai "kehormatan kebesaran Allah" atau "memuji Allah karena keagunganNya" atau "memberitahu orang lain betapa agungnya Allah.
- Ungkapan "kemuliaan di" juga bisa diterjemahkan sebagai, "pujian" atau "bangga dengan" atau "membual tentang" atau "mengambil kesenangan dalam."
- Istilah ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memuliakan" atau "membawa kemuliaan" atau "menampakkan kebesaran."
- Frase "memuliakan Allah" juga bisa diterjemahkan sebagai "memuji Allah" atau "berbicara tentang kebesaran Allah" atau "menunjukkan betapa agungnya Allah" atau "menghormati Allah (dengan menaatinya)."
- Istilah "dimuliakan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "terbukti sangat besar" atau "dipuji" atau "ditinggikan."

(Lihat juga: mengagungkan, taat, memuji)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Referensi Alkitab:

- Keluaran 24:16-18
- Bilangan 14:9-10
- Yesaya 35:1-2
- Lukas 18:42-43
- Lukas 02:8-9
- Yohanes 12:27-29
- Kisah Para Rasul 03:13-14
- Kisah Para Rasul 07:1-3
- Roma 08:16-17
- 1 Korintus 06:19-20
- Filipi 02:14-16
- Filipi 04:18-20
- Kolose 03:1-4
- 1 Tesalonika 02:5-6
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 04:15-16
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:07** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "**Kemuliaan** bagi Allah di surga dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukai-Nya!"
- **25:06** Kemudian Setan menunjukkan kepada Yesus semua kerajaan dunia dan segala **kemuliaannya** dan berkata, "Aku akan memberikan semua ini kalau Engkau sujud dan menyembah Aku."
- **37:01** Waktu Yesus mendengar berita ini, Dia berkata, "Penyakit ini tidak akan berakhir dengan kematian, tetapi akan membawa **kemuliaan** bagi Allah.
- **37:08** Yesus menjawab, "Bukankah sudah Kukatakan kepadamu bahwa kamu akan melihat **kemuliaan** Allah kalau kamu percaya?

Data Kata:

- Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

Mulia, Kemuliaan, Memuliakan

Definisi:

Secara umum, istilah "kemuliaan" berarti kehormatan, kemegahan, dan kebesaran yang hebat sekali. Apa pun yang memiliki kemuliaan dikatakan "mulia."

- Kadangkala "kemuliaan" merujuk pada sesuatu yang bernilai besar dan penting. Dalam konteks lain itu menyatakan kemegahan, kecerahan, atau pertimbangan.
- Misalnya, frase "kejayaan para gembala" mengacu pada padang rumput yang subur di mana domba mereka memiliki banyak rumput untuk dimakan.
- Kemuliaan terutama digunakan untuk menggambarkan Allah, yang lebih mulia dari siapa pun atau apa pun di alam semesta. Segala sesuatu dalam karakternya mengungkapkan kemuliaan dan keagungan-Nya.
- Frase "untuk kemuliaan pada" berarti untuk membual tentang atau bangga dengan sesuatu.

Istilah "memuliakan" berarti untuk menunjukkan atau mengatakan betapa besar dan penting sesuatu atau seseorang itu. Secara harfiah berarti "mempermuliakan."

- Orang-orang dapat memuliakan Allah dengan menceritakan tentang hal-hal indah telah dilakukan-Nya.
- Mereka juga dapat memuliakan Allah dengan hidup dengan cara yang menghormati Dia dan menunjukkan betapa besar dan megahnya Dia.
- Ketika Alkitab berkata bahwa Allah memuliakan dirinya, itu berarti bahwa Dia menyatakan kepada orang-orang kebesaranNya yang menakjubkan, seringkali melalui mukjizat.

- Allah Bapa akan memuliakan Allah Anak dengan mengungkapkan kepada orang-orang kesempurnaan, kemegahan, dan kebesaran Sang Anak.
- Setiap orang yang percaya di dalam Kristus akan dimuliakan dengan dia. Ketika mereka dibangkitkan untuk hidup, mereka akan diubah untuk mencerminkan kemuliaanNya dan untuk menampilkan rahmat-Nya kepada semua ciptaan.

Saran terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, cara yang berbeda untuk menerjemahkan "kemuliaan" dapat mencakup, "kemegahan" atau "kecerahan" atau "keagungan" atau "kehebatan mengagumkan" atau "sangat bernilai."
- Istilah "kemuliaan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kemuliaan" atau "sangat berharga" atau "terang bersinar" atau "megah luar biasa."
- Ungkapan, "memuliakan Allah" bisa diterjemahkan sebagai "kehormatan kebesaran Allah" atau "memuji Allah karena keagunganNya" atau "memberitahu orang lain betapa agungnya Allah.
- Ungkapan "kemuliaan di" juga bisa diterjemahkan sebagai, "pujian" atau "bangga dengan" atau "membual tentang" atau "mengambil kesenangan dalam."
- Istilah ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memuliakan" atau "membawa kemuliaan" atau "menampakkan kebesaran."
- Frase "memuliakan Allah" juga bisa diterjemahkan sebagai "memuji Allah" atau "berbicara tentang kebesaran Allah" atau "menunjukkan betapa agungnya Allah" atau "menghormati Allah (dengan menaatinya)."
- Istilah "dimuliakan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "terbukti sangat besar" atau "dipuji" atau "ditinggikan."

(Lihat juga: mengagungkan, taat, memuji)

Referensi Alkitab:

- Keluaran 24:16-18
- Bilangan 14:9-10
- Yesaya 35:1-2
- Lukas 18:42-43
- Lukas 02:8-9
- Yohanes 12:27-29
- Kisah Para Rasul 03:13-14
- Kisah Para Rasul 07:1-3
- Roma 08:16-17
- 1 Korintus 06:19-20
- Filipi 02:14-16
- Filipi 04:18-20
- Kolose 03:1-4
- 1 Tesalonika 02:5-6
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 04:15-16
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:07** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "**Kemuliaan** bagi Allah di surga dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukai-Nya!"
- **25:06** Kemudian Setan menunjukkan kepada Yesus semua kerajaan dunia dan segala **kemuliaannya** dan berkata, "Aku akan memberikan semua ini kalau Engkau sujud dan menyembah Aku."
- **37:01** Waktu Yesus mendengar berita ini, Dia berkata, "Penyakit ini tidak akan berakhir dengan kematian, tetapi akan membawa **kemuliaan** bagi Allah.
- **37:08** Yesus menjawab, "Bukankah sudah Kukatakan kepadamu bahwa kamu akan melihat **kemuliaan** Allah kalau kamu percaya?

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

Mur

Definisi:

Mur adalah minyak atau rempah-rempah yang dibuat dari damar pohon mur yang tumbuh di Afrika dan Asia. Mur berkaitan dengan kemenyan.

- Mur juga digunakan untuk membuat dupa, parfum, dan obat-obatan, serta untuk mempersiapkan mayat sebelum dimakamkan.
- Mur adalah salah satu hadiah yang diberikan orang-orang terpelajar kepada Yesus ketika ia dilahirkan.
- Yesus ditawari anggur yang dicampur dengan mur untuk meringankan rasa sakit ketika ia disalibkan.

(Lihat juga: kemenyan, orang majus)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 30:22-25
- Kejadian 37:25-26
- Yohanes 11:1-2
- Markus 15:22-24
- Matius 2:11-12

Data :

- Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

Mur

Definisi:

Mur adalah minyak atau rempah-rempah yang dibuat dari damar pohon mur yang tumbuh di Afrika dan Asia. Mur berkaitan dengan kemenyan.

- Mur juga digunakan untuk membuat dupa, parfum, dan obat-obatan, serta untuk mempersiapkan mayat sebelum dimakamkan.
- Mur adalah salah satu hadiah yang diberikan orang-orang terpelajar kepada Yesus ketika ia dilahirkan.
- Yesus ditawari anggur yang dicampur dengan mur untuk meringankan rasa sakit ketika ia disalibkan.

(Lihat juga: kemenyan, orang majus)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 30:22-25
- Kejadian 37:25-26
- Yohanes 11:1-2
- Markus 15:22-24
- Matius 2:11-12

Data :

- Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mur

Definisi:

Mur adalah minyak atau rempah-rempah yang dibuat dari damar pohon mur yang tumbuh di Afrika dan Asia. Mur berkaitan dengan kemenyan.

- Mur juga digunakan untuk membuat dupa, parfum, dan obat-obatan, serta untuk mempersiapkan mayat sebelum dimakamkan.
- Mur adalah salah satu hadiah yang diberikan orang-orang terpelajar kepada Yesus ketika ia dilahirkan.
- Yesus ditawari anggur yang dicampur dengan mur untuk meringankan rasa sakit ketika ia disalibkan.

(Lihat juga: kemenyan, orang majus)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 30:22-25
- Kejadian 37:25-26
- Yohanes 11:1-2
- Markus 15:22-24
- Matius 2:11-12

Data :

- Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

Mur

Definisi:

Mur adalah minyak atau rempah-rempah yang dibuat dari damar pohon mur yang tumbuh di Afrika dan Asia. Mur berkaitan dengan kemenyan.

- Mur juga digunakan untuk membuat dupa, parfum, dan obat-obatan, serta untuk mempersiapkan mayat sebelum dimakamkan.
- Mur adalah salah satu hadiah yang diberikan orang-orang terpelajar kepada Yesus ketika ia dilahirkan.
- Yesus ditawari anggur yang dicampur dengan mur untuk meringankan rasa sakit ketika ia disalibkan.

(Lihat juga: kemenyan, orang majus)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 30:22-25
- Kejadian 37:25-26
- Yohanes 11:1-2
- Markus 15:22-24
- Matius 2:11-12

Data :

- Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mur

Definisi:

Mur adalah minyak atau rempah-rempah yang dibuat dari damar pohon mur yang tumbuh di Afrika dan Asia. Mur berkaitan dengan kemenyan.

- Mur juga digunakan untuk membuat dupa, parfum, dan obat-obatan, serta untuk mempersiapkan mayat sebelum dimakamkan.
- Mur adalah salah satu hadiah yang diberikan orang-orang terpelajar kepada Yesus ketika ia dilahirkan.
- Yesus ditawari anggur yang dicampur dengan mur untuk meringankan rasa sakit ketika ia disalibkan.

(Lihat juga: kemenyan, orang majus)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 30:22-25
- Kejadian 37:25-26
- Yohanes 11:1-2
- Markus 15:22-24
- Matius 2:11-12

Data :

- Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

Mur

Definisi:

Mur adalah minyak atau rempah-rempah yang dibuat dari damar pohon mur yang tumbuh di Afrika dan Asia. Mur berkaitan dengan kemenyan.

- Mur juga digunakan untuk membuat dupa, parfum, dan obat-obatan, serta untuk mempersiapkan mayat sebelum dimakamkan.
- Mur adalah salah satu hadiah yang diberikan orang-orang terpelajar kepada Yesus ketika ia dilahirkan.
- Yesus ditawari anggur yang dicampur dengan mur untuk meringankan rasa sakit ketika ia disalibkan.

(Lihat juga: kemenyan, orang majus)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 30:22-25
- Kejadian 37:25-26
- Yohanes 11:1-2
- Markus 15:22-24
- Matius 2:11-12

Data :

- Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Mur

Definisi:

Mur adalah minyak atau rempah-rempah yang dibuat dari damar pohon mur yang tumbuh di Afrika dan Asia. Mur berkaitan dengan kemenyan.

- Mur juga digunakan untuk membuat dupa, parfum, dan obat-obatan, serta untuk mempersiapkan mayat sebelum dimakamkan.
- Mur adalah salah satu hadiah yang diberikan orang-orang terpelajar kepada Yesus ketika ia dilahirkan.
- Yesus ditawari anggur yang dicampur dengan mur untuk meringankan rasa sakit ketika ia disalibkan.

(Lihat juga: kemenyan, orang majus)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 30:22-25
- Kejadian 37:25-26
- Yohanes 11:1-2
- Markus 15:22-24
- Matius 2:11-12

Data :

- Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

Mur

Definisi:

Mur adalah minyak atau rempah-rempah yang dibuat dari damar pohon mur yang tumbuh di Afrika dan Asia. Mur berkaitan dengan kemenyan.

- Mur juga digunakan untuk membuat dupa, parfum, dan obat-obatan, serta untuk mempersiapkan mayat sebelum dimakamkan.
- Mur adalah salah satu hadiah yang diberikan orang-orang terpelajar kepada Yesus ketika ia dilahirkan.
- Yesus ditawari anggur yang dicampur dengan mur untuk meringankan rasa sakit ketika ia disalibkan.

(Lihat juga: kemenyan, orang majus)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 30:22-25
- Kejadian 37:25-26
- Yohanes 11:1-2
- Markus 15:22-24
- Matius 2:11-12

Data :

- Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana.

Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4

- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana.

Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4

- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Musa

Fakta-fakta:

Musa adalah seorang nabi dan pemimpin orang-orang Israel selama lebih dari 40 tahun.

- Ketika Musa masih bayi, orangtua Musa menaruhnya di keranjang di antara ilalang di Sungai Nil untuk menyembunyikannya dari Firaun Mesir. Saudara Musa, Miriam mengamatinya dari sana. Hidup Musa diselamatkan ketika anak perempuan Firaun menemukannya dan membawanya ke istana untuk membesarkannya sebagai anaknya.
- Allah memilih Musa untuk membebaskan bangsa Israel dari perbudakan di Mesir dan membawa mereka ke Tanah Perjanjian.
- Setelah bangsa Israel melarikan diri dari Mesir dan ketika mereka mengembara di padang gurun, Tuhan memberi Musa dua loh batu dengan Kesepuluh Perintah Allah tertulis di atasnya.
- Menjelang akhir hidupnya, Musa melihat Tanah Perjanjian, tetapi ia tidak dapat masuk karena ia tidak menaati Allah.

(Lihat juga: Miriam, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:20-21
- Kisah Para Rasu 7:29-30
- Kejadian 2:9-10
- Kejadian 9:1-4
- Matius 17:3-4
- Roma 5:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:12** Suatu hari ketika **Musa** sedang menggembalakan domba-dombanya, dia melihat semak yang menyala-nyala.
- **12:05** **Musa** mengatakan kepada orang-orang israel itu, "Jangan takut! Allah akan berperang bagi kamu sekarang dan menyelamatkan kamu.
- **12:07** Allah berkata kepada **Musa** untuk mengangkat tangannya ke atas laut itu dan memisahkan air laut itu.
- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa **Musa** adalah seorang nabi Allah.
- **13:07** Kemudian Allah menulis Kesepuluh Perintah Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada **Musa**.

Data Kata:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

Naaman

Fakta-fakta:

Di Perjanjian Lama, Naaman adalah komandan tentara dari raja Aram.

- Naaman memiliki penyakit kulit mengerikan yang disebut penyakit kusta yang tak dapat disembuhkan.
- Seorang budak Yahudi di rumah Naaman berkata kepadanya untuk meminta nabi Elisa menyembuhkannya.
- Elisa berkata kepada Naaman untuk membasuh sebanyak tujuh kali di sungai Yordan. Ketika Naaman taat, Tuhan menyembuhkan dia dari penyakitnya.
- Sebagai hasilnya, Naaman menjadi percaya kepada Allah yang benar, TUHAN.
- Dua laki-laki lainnya bernama Naaman adalah keturunan dari anak laki-laki Yakub, Benyamin.

(Lihat juga: Aram, Sungai Yordan, kusta, nabi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 8:6-7
- 2 Raja-Raja 5:1-2
- Lukas 4:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **19:14** Salah satu keajaiban terjadi pada **Naaman**, seorang komandan musuh, yang memiliki penyakit kulit yang mengerikan.
- **19:15** Pada awalnya **Naaman** marah dan tidak mau melakukannya karena perintah itu terlihat bodoh. Tetapi kemudian ia merubah pikirannya dan mencelupkan dirinya tujuh kali di Sungai Yordan.
- **26:06** "Dia (Elisa) hanya menyembuhkan penyakit kulit **Naaman**, seorang komandan dari musuh Israel."

Data Kata:

- Strong's: H5283, G3497

Naftali

Fakta-fakta:

Naftali adalah putra keenam Yakub. Keturunannya membentuk suku Naftali, yang merupakan salah satu dari dua belas suku Israel.

- Kadang-kadang nama Naftali digunakan untuk merujuk ke tanah tempat suku itu tinggal.
- Tanah Naftali terletak di bagian utara Israel, di sebelah suku Dan dan Asher. perbatasan timurnya berada di garis pantai barat Laut Kineret.
- Suku ini disebutkan dalam Perjanjian Lama dan Baru dalam Alkitab.

(Lihat juga: Asyer, Dan, Israel, Laut Galilea, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 4:15-17
- Ulangan 27:13-14
- Yehezkiel 48:1-3
- Kejadian 30:7-8
- Hakim-hakim 1:33
- Matius 4:12-13

Data kata:

- Strong's: H5321, G3508

Naftali

Fakta-fakta:

Naftali adalah putra keenam Yakub. Keturunannya membentuk suku Naftali, yang merupakan salah satu dari dua belas suku Israel.

- Kadang-kadang nama Naftali digunakan untuk merujuk ke tanah tempat suku itu tinggal.
- Tanah Naftali terletak di bagian utara Israel, di sebelah suku Dan dan Asher. perbatasan timurnya berada di garis pantai barat Laut Kineret.
- Suku ini disebutkan dalam Perjanjian Lama dan Baru dalam Alkitab.

(Lihat juga: Asyer, Dan, Israel, Laut Galilea, dua belas suku Israel)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 4:15-17
- Ulangan 27:13-14
- Yehezkiel 48:1-3
- Kejadian 30:7-8
- Hakim-hakim 1:33
- Matius 4:12-13

Data kata:

- Strong's: H5321, G3508

Nahor

Fakta-fakta:

Nahor adalah nama dua kerabat Abraham, kakeknya dan saudaranya.

- Saudara laki-laki Abraham, Nahor, adalah kakek istri Ribka, Ishak.
- Ungkapan "kota Nahor" dapat berarti "kota yang bernama Nahor" atau "kota tempat tinggal Nahor" atau "kota Nahor."

(Lihat juga: Abraham, Ribka)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:24-27
- Kejadian 31:51-53
- Yosua 24:1-2
- Lukas 3:33-35

Data kata:

- Strong's: H5152, G3493

Nahum

Fakta-fakta:

Nahum adalah seorang nabi yang berkhotbah pada masa ketika Raja Manasye yang jahat memerintah atas Yehuda.

- Nahum berasal dari kota Elkosh, yang berjarak sekitar 20 mil dari Yerusalem.
- Buku Perjanjian Lama Nahum mencatat nubuatnya tentang kehancuran kota Niniwe di Asyur.

(Lihat juga: Asyur, Manasye, nabi, Ninewe)

Rujukan Alkitab:

- Nahum 1:1

Data kata:

- Strong's: H5151, G3486

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Nebukadnezar

Fakta-fakta:

Nebukadnezar adalah raja Kekaisaran Babilonia yang pasukannya yang kuat menaklukkan banyak kelompok dan bangsa.

- Di bawah kepemimpinan Nebukadnezar, pasukan Babel menyerang dan menaklukkan kerajaan Yehuda, dan membawa sebagian besar orang Yehuda ke Babel sebagai tawanan. Para tawanan dipaksa untuk tinggal di sana selama 70 tahun yang dikenal sebagai "Pembuangan Babel".
- Salah satu orang buangan, Daniel, menafsirkan beberapa mimpi Raja Nebukadnezar.
- Tiga orang Israel lainnya yang ditangkap, Hananya, Misael, dan Azaria, dilemparkan ke dalam perapian yang menyala-nyala ketika mereka menolak untuk tunduk pada patung emas raksasa yang dibuat Nebukadnezar.
- Raja Nebukadnezar sangat arogan dan menyembah dewa-dewa palsu. Ketika dia menaklukkan Yehuda, dia mencuri banyak benda emas dan perak dari kuil di Yerusalem.
- Karena Nebukadnezar bangga dan menolak berpaling dari menyembah dewa-dewa palsu, TUHAN membuatnya miskin selama tujuh tahun, hidup seperti binatang.Setelah tujuh tahun, Allah memulihkan Nebukadnezar ketika ia merendahkan diri dan memuji satu-satunya Allah yang benar, TUHAN.

(Lihat juga: sombong, Azarya, Babel, Hananya, Misael)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:13-15
- 2 Raja-raja 25:1-3
- Daniel 01:1-2
- Daniel 04:4-6
- Yehezkiel 26:7-8

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **20:6** Kira-kira 100 tahun setelah bangsa Asyur menghancurkan kerajaan Israel, Allah mengirim **Nebukadnezar**, raja Babel, untuk menyerang kerajaan Yehuda.
- **20:7** Raja Yehuda setuju untuk menjadi pelayan **Nebukadnezar** dan membayarnya banyak uang setiap tahun.
- **20:8** Untuk menghukum raja Yehuda karena memberontak, tentara **Nebukadnezar** membunuh anak-anak raja di depannya dan kemudian membuatnya buta.
- **20:9 Nebukadnezar** dan pasukannya membawa hampir semua orang dari kerajaan Yehuda ke Babel, hanya menyisakan orang-orang termiskin di belakang untuk menanam ladang.

Data kata:

- Strong's: H5019, H5020

Nuh

Fakta-fakta:

Nuh adalah seorang yang hidup lebih dari 4000 tahun yang lalu, pada saat Allah mengirim banjir di seluruh dunia untuk menghancurkan semua orang jahat di dunia. Allah memerintahkan Nuh untuk membangun sebuah kapal raksasa di mana ia dan keluarganya bisa hidup sementara air banjir menutupi bumi.

- Nuh adalah orang yang benar yang mentaati Allah dalam segala hal.
- Ketika Allah memerintahkan Nuh bagaimana membangun kapal raksasa, Nuh membangunnya persis seperti apa yang Allah katakan padanya.
- Di dalam bahtera, Nuh dan keluarganya tetap aman dan kemudian anak-anak dan cucu-cucu mereka mengisi bumi dengan orang-orang lagi.
- Setiap orang yang lahir sejak banjir adalah keturunan dari keluarga Nuh.

(See also: keturunan, bahtera)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:30-31
- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:7-8
- Kejadian 8:1-3
- Ibrani 11:7
- Matius 24:37-39

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:02** Tetapi **Nuh** mendapatkan kasih karunia Allah.
- **03:04 Nuh** mentaati Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **03:13** Dua bulan kemudian Allah berkata kepada **Nuh**, "Engkau dan keluargamu dan semua binatang itu bisa meninggalkan kapal sekarang. Beranak-cuculah dan penuhilah bumi." Jadi **Nuh** dan keluarganya keluar dari kapal itu.

Data Kata:

- Strong's: H5146, G3575

Nuh

Fakta-fakta:

Nuh adalah seorang yang hidup lebih dari 4000 tahun yang lalu, pada saat Allah mengirim banjir di seluruh dunia untuk menghancurkan semua orang jahat di dunia. Allah memerintahkan Nuh untuk membangun sebuah kapal raksasa di mana ia dan keluarganya bisa hidup sementara air banjir menutupi bumi.

- Nuh adalah orang yang benar yang mentaati Allah dalam segala hal.
- Ketika Allah memerintahkan Nuh bagaimana membangun kapal raksasa, Nuh membangunnya persis seperti apa yang Allah katakan padanya.
- Di dalam bahtera, Nuh dan keluarganya tetap aman dan kemudian anak-anak dan cucu-cucu mereka mengisi bumi dengan orang-orang lagi.
- Setiap orang yang lahir sejak banjir adalah keturunan dari keluarga Nuh.

(See also: keturunan, bahtera)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:30-31
- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:7-8
- Kejadian 8:1-3
- Ibrani 11:7
- Matius 24:37-39

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:02** Tetapi **Nuh** mendapatkan kasih karunia Allah.
- **03:04 Nuh** mentaati Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **03:13** Dua bulan kemudian Allah berkata kepada **Nuh**, "Engkau dan keluargamu dan semua binatang itu bisa meninggalkan kapal sekarang. Beranak-cuculah dan penuhilah bumi." Jadi **Nuh** dan keluarganya keluar dari kapal itu.

Data Kata:

- Strong's: H5146, G3575

Nuh

Fakta-fakta:

Nuh adalah seorang yang hidup lebih dari 4000 tahun yang lalu, pada saat Allah mengirim banjir di seluruh dunia untuk menghancurkan semua orang jahat di dunia. Allah memerintahkan Nuh untuk membangun sebuah kapal raksasa di mana ia dan keluarganya bisa hidup sementara air banjir menutupi bumi.

- Nuh adalah orang yang benar yang mentaati Allah dalam segala hal.
- Ketika Allah memerintahkan Nuh bagaimana membangun kapal raksasa, Nuh membangunnya persis seperti apa yang Allah katakan padanya.
- Di dalam bahtera, Nuh dan keluarganya tetap aman dan kemudian anak-anak dan cucu-cucu mereka mengisi bumi dengan orang-orang lagi.
- Setiap orang yang lahir sejak banjir adalah keturunan dari keluarga Nuh.

(See also: keturunan, bahtera)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:30-31
- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:7-8
- Kejadian 8:1-3
- Ibrani 11:7
- Matius 24:37-39

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:02** Tetapi **Nuh** mendapatkan kasih karunia Allah.
- **03:04 Nuh** mentaati Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **03:13** Dua bulan kemudian Allah berkata kepada **Nuh**, "Engkau dan keluargamu dan semua binatang itu bisa meninggalkan kapal sekarang. Beranak-cuculah dan penuhilah bumi." Jadi **Nuh** dan keluarganya keluar dari kapal itu.

Data Kata:

- Strong's: H5146, G3575

Nuh

Fakta-fakta:

Nuh adalah seorang yang hidup lebih dari 4000 tahun yang lalu, pada saat Allah mengirim banjir di seluruh dunia untuk menghancurkan semua orang jahat di dunia. Allah memerintahkan Nuh untuk membangun sebuah kapal raksasa di mana ia dan keluarganya bisa hidup sementara air banjir menutupi bumi.

- Nuh adalah orang yang benar yang mentaati Allah dalam segala hal.
- Ketika Allah memerintahkan Nuh bagaimana membangun kapal raksasa, Nuh membangunnya persis seperti apa yang Allah katakan padanya.
- Di dalam bahtera, Nuh dan keluarganya tetap aman dan kemudian anak-anak dan cucu-cucu mereka mengisi bumi dengan orang-orang lagi.
- Setiap orang yang lahir sejak banjir adalah keturunan dari keluarga Nuh.

(See also: keturunan, bahtera)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:30-31
- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 8:1-3
- Ibrani 11:7
- Matius 24:37-39

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:02** Tetapi **Nuh** mendapatkan kasih karunia Allah.
- **03:04 Nuh** mentaati Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **03:13** Dua bulan kemudian Allah berkata kepada **Nuh**, "Engkau dan keluargamu dan semua binatang itu bisa meninggalkan kapal sekarang. Beranak-cuculah dan penuhilah bumi." Jadi **Nuh** dan keluarganya keluar dari kapal itu.

Data Kata:

- Strong's: H5146, G3575

Nuh

Fakta-fakta:

Nuh adalah seorang yang hidup lebih dari 4000 tahun yang lalu, pada saat Allah mengirim banjir di seluruh dunia untuk menghancurkan semua orang jahat di dunia. Allah memerintahkan Nuh untuk membangun sebuah kapal raksasa di mana ia dan keluarganya bisa hidup sementara air banjir menutupi bumi.

- Nuh adalah orang yang benar yang mentaati Allah dalam segala hal.
- Ketika Allah memerintahkan Nuh bagaimana membangun kapal raksasa, Nuh membangunnya persis seperti apa yang Allah katakan padanya.
- Di dalam bahtera, Nuh dan keluarganya tetap aman dan kemudian anak-anak dan cucu-cucu mereka mengisi bumi dengan orang-orang lagi.
- Setiap orang yang lahir sejak banjir adalah keturunan dari keluarga Nuh.

(See also: keturunan, bahtera)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:30-31
- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:7-8
- Kejadian 8:1-3
- Ibrani 11:7
- Matius 24:37-39

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:02** Tetapi **Nuh** mendapatkan kasih karunia Allah.
- **03:04 Nuh** mentaati Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **03:13** Dua bulan kemudian Allah berkata kepada **Nuh**, "Engkau dan keluargamu dan semua binatang itu bisa meninggalkan kapal sekarang. Beranak-cuculah dan penuhilah bumi." Jadi **Nuh** dan keluarganya keluar dari kapal itu.

Data Kata:

- Strong's: H5146, G3575

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Orang Yahudi, Yahudi, Orang-orang Yahudi

Fakta-fakta:

Orang Yahudi adalah orang-orang keturunan dari cucu Abraham yaitu Yakub. Kata "Yahudi" berasal dari kata "Yehuda"

- Orang-orang mulai menyebut orang-orang Israel "orang Yahudi" setelah mereka kembali ke Yehuda dari pembuangan mereka di Babel.
- Yesus Sang Mesias adalah orang Yahudi. Namun, pemimpin-pemimpin agama Yahudi menolak Yesus dan meminta Dia dibunuh.
- Seringkali frasa "Orang-orang Yahudi" menunjuk kepada pemimpin-pemimpin Yahudi, dan bukan kepada semua orang Yahudi. Dalam konteks tersebut, beberapa penterjemahan menambahkan kata "pemimpin dari" untuk lebih memperjelas.

(Lihat juga: Abraham, Israel, Israel, Babel, Pemimpin Yahudi))

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:5-7
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kolose 03:9-11
- Yohanes 02:13-14
- Matius 28:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **20:11**Orang-orang Israel sekarang disebut orang-orang Yahudi dan sebagian besar dari mereka sudah tinggal di Babel seumur hidup mereka.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota Yerusalem di Yehuda.
- **37:10**Banyak orang Yahudi percaya kepada Yesus karena mujizat ini.
- **37:11**Tetapi pemimpin-pemimpin agama Yahudi iri hati, sehingga mereka berkumpul untuk merencanakan bagaimana mereka dapat membunuh Yesus dan Lazarus.
- **40:02**Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "Raja orang Yahudi" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.
- **46:06** Saat itu juga, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah"

Data Kata:

- Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

Orang Yahudi, Yahudi, Orang-orang Yahudi

Fakta-fakta:

Orang Yahudi adalah orang-orang keturunan dari cucu Abraham yaitu Yakub. Kata "Yahudi" berasal dari kata "Yehuda"

- Orang-orang mulai menyebut orang-orang Israel "orang Yahudi" setelah mereka kembali ke Yehuda dari pembuangan mereka di Babel.
- Yesus Sang Mesias adalah orang Yahudi. Namun, pemimpin-pemimpin agama Yahudi menolak Yesus dan meminta Dia dibunuh.
- Seringkali frasa "Orang-orang Yahudi" menunjuk kepada pemimpin-pemimpin Yahudi, dan bukan kepada semua orang Yahudi. Dalam konteks tersebut, beberapa penterjemahan menambahkan kata "pemimpin dari" untuk lebih memperjelas.

(Lihat juga: Abraham, Israel, Israel, Babel, Pemimpin Yahudi))

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:5-7
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kolose 03:9-11
- Yohanes 02:13-14
- Matius 28:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **20:11**Orang-orang Israel sekarang disebut orang-orang Yahudi dan sebagian besar dari mereka sudah tinggal di Babel seumur hidup mereka.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota Yerusalem di Yehuda.
- **37:10**Banyak orang Yahudi percaya kepada Yesus karena mujizat ini.
- **37:11**Tetapi pemimpin-pemimpin agama Yahudi iri hati, sehingga mereka berkumpul untuk merencanakan bagaimana mereka dapat membunuh Yesus dan Lazarus.
- **40:02**Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "Raja orang Yahudi" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.
- **46:06** Saat itu juga, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah"

Data Kata:

- Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

Orang Yahudi, Yahudi, Orang-orang Yahudi

Fakta-fakta:

Orang Yahudi adalah orang-orang keturunan dari cucu Abraham yaitu Yakub. Kata "Yahudi" berasal dari kata "Yehuda"

- Orang-orang mulai menyebut orang-orang Israel "orang Yahudi" setelah mereka kembali ke Yehuda dari pembuangan mereka di Babel.
- Yesus Sang Mesias adalah orang Yahudi. Namun, pemimpin-pemimpin agama Yahudi menolak Yesus dan meminta Dia dibunuh.
- Seringkali frasa "Orang-orang Yahudi" menunjuk kepada pemimpin-pemimpin Yahudi, dan bukan kepada semua orang Yahudi. Dalam konteks tersebut, beberapa penterjemahan menambahkan kata "pemimpin dari" untuk lebih memperjelas.

(Lihat juga: Abraham, Israel, Israel, Babel, Pemimpin Yahudi))

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:5-7
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kolose 03:9-11
- Yohanes 02:13-14
- Matius 28:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **20:11**Orang-orang Israel sekarang disebut orang-orang Yahudi dan sebagian besar dari mereka sudah tinggal di Babel seumur hidup mereka.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota Yerusalem di Yehuda.
- **37:10**Banyak orang Yahudi percaya kepada Yesus karena mujizat ini.
- **37:11**Tetapi pemimpin-pemimpin agama Yahudi iri hati, sehingga mereka berkumpul untuk merencanakan bagaimana mereka dapat membunuh Yesus dan Lazarus.

- **40:02**Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "Raja orang Yahudi" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.
- **46:06** Saat itu juga, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah"

Data Kata:

- Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

Orang Yahudi, Yahudi, Orang-orang Yahudi

Fakta-fakta:

Orang Yahudi adalah orang-orang keturunan dari cucu Abraham yaitu Yakub. Kata "Yahudi" berasal dari kata "Yehuda"

- Orang-orang mulai menyebut orang-orang Israel "orang Yahudi" setelah mereka kembali ke Yehuda dari pembuangan mereka di Babel.
- Yesus Sang Mesias adalah orang Yahudi. Namun, pemimpin-pemimpin agama Yahudi menolak Yesus dan meminta Dia dibunuh.
- Seringkali frasa "Orang-orang Yahudi" menunjuk kepada pemimpin-pemimpin Yahudi, dan bukan kepada semua orang Yahudi. Dalam konteks tersebut, beberapa penterjemahan menambahkan kata "pemimpin dari" untuk lebih memperjelas.

(Lihat juga: Abraham, Israel, Israel, Babel, Pemimpin Yahudi))

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:5-7
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kolose 03:9-11
- Yohanes 02:13-14
- Matius 28:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **20:11**Orang-orang Israel sekarang disebut orang-orang Yahudi dan sebagian besar dari mereka sudah tinggal di Babel seumur hidup mereka.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota Yerusalem di Yehuda.
- **37:10**Banyak orang Yahudi percaya kepada Yesus karena mujizat ini.
- **37:11**Tetapi pemimpin-pemimpin agama Yahudi iri hati, sehingga mereka berkumpul untuk merencanakan bagaimana mereka dapat membunuh Yesus dan Lazarus.
- **40:02**Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "Raja orang Yahudi" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.
- **46:06** Saat itu juga, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah"

Data Kata:

- Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

Orang Yahudi, Yahudi, Orang-orang Yahudi

Fakta-fakta:

Orang Yahudi adalah orang-orang keturunan dari cucu Abraham yaitu Yakub. Kata "Yahudi" berasal dari kata "Yehuda"

- Orang-orang mulai menyebut orang-orang Israel "orang Yahudi" setelah mereka kembali ke Yehuda dari pembuangan mereka di Babel.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yesus Sang Mesias adalah orang Yahudi. Namun, pemimpin-pemimpin agama Yahudi menolak Yesus dan meminta Dia dibunuh.
- Seringkali frasa "Orang-orang Yahudi" menunjuk kepada pemimpin-pemimpin Yahudi, dan bukan kepada semua orang Yahudi. Dalam konteks tersebut, beberapa penterjemahan menambahkan kata "pemimpin dari" untuk lebih memperjelas.

(Lihat juga: Abraham, Israel, Israel, Babel, Pemimpin Yahudi))

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:5-7
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kolose 03:9-11
- Yohanes 02:13-14
- Matius 28:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **20:11**Orang-orang Israel sekarang disebut orang-orang Yahudi dan sebagian besar dari mereka sudah tinggal di Babel seumur hidup mereka.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota Yerusalem di Yehuda.
- **37:10**Banyak orang Yahudi percaya kepada Yesus karena mujizat ini.
- **37:11**Tetapi pemimpin-pemimpin agama Yahudi iri hati, sehingga mereka berkumpul untuk merencanakan bagaimana mereka dapat membunuh Yesus dan Lazarus.
- **40:02**Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "Raja orang Yahudi" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.
- **46:06** Saat itu juga, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah"

Data Kata:

- Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

Orang Yahudi, Yahudi, Orang-orang Yahudi

Fakta-fakta:

Orang Yahudi adalah orang-orang keturunan dari cucu Abraham yaitu Yakub. Kata "Yahudi" berasal dari kata "Yehuda"

- Orang-orang mulai menyebut orang-orang Israel "orang Yahudi" setelah mereka kembali ke Yehuda dari pembuangan mereka di Babel.
- Yesus Sang Mesias adalah orang Yahudi. Namun, pemimpin-pemimpin agama Yahudi menolak Yesus dan meminta Dia dibunuh.
- Seringkali frasa "Orang-orang Yahudi" menunjuk kepada pemimpin-pemimpin Yahudi, dan bukan kepada semua orang Yahudi. Dalam konteks tersebut, beberapa penterjemahan menambahkan kata "pemimpin dari" untuk lebih memperjelas.

(Lihat juga: Abraham, Israel, Israel, Babel, Pemimpin Yahudi))

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:5-7
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kolose 03:9-11
- Yohanes 02:13-14
- Matius 28:14-15

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **20:11**Orang-orang Israel sekarang disebut orang-orang Yahudi dan sebagian besar dari mereka sudah tinggal di Babel seumur hidup mereka.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota Yerusalem di Yehuda.
- **37:10**Banyak orang Yahudi percaya kepada Yesus karena mujizat ini.
- **37:11**Tetapi pemimpin-pemimpin agama Yahudi iri hati, sehingga mereka berkumpul untuk merencanakan bagaimana mereka dapat membunuh Yesus dan Lazarus.
- **40:02**Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "Raja orang Yahudi" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.
- **46:06** Saat itu juga, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah"

Data Kata:

- Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

Orang Yahudi, Yahudi, Orang-orang Yahudi

Fakta-fakta:

Orang Yahudi adalah orang-orang keturunan dari cucu Abraham yaitu Yakub. Kata "Yahudi" berasal dari kata "Yehuda"

- Orang-orang mulai menyebut orang-orang Israel "orang Yahudi" setelah mereka kembali ke Yehuda dari pembuangan mereka di Babel.
- Yesus Sang Mesias adalah orang Yahudi. Namun, pemimpin-pemimpin agama Yahudi menolak Yesus dan meminta Dia dibunuh.
- Seringkali frasa "Orang-orang Yahudi" menunjuk kepada pemimpin-pemimpin Yahudi, dan bukan kepada semua orang Yahudi. Dalam konteks tersebut, beberapa penterjemahan menambahkan kata "pemimpin dari" untuk lebih memperjelas.

(Lihat juga: Abraham, Israel, Israel, Babel, Pemimpin Yahudi))

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:5-7
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kolose 03:9-11
- Yohanes 02:13-14
- Matius 28:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **20:11**Orang-orang Israel sekarang disebut orang-orang Yahudi dan sebagian besar dari mereka sudah tinggal di Babel seumur hidup mereka.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota Yerusalem di Yehuda.
- **37:10**Banyak orang Yahudi percaya kepada Yesus karena mujizat ini.
- **37:11**Tetapi pemimpin-pemimpin agama Yahudi iri hati, sehingga mereka berkumpul untuk merencanakan bagaimana mereka dapat membunuh Yesus dan Lazarus.
- **40:02**Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "Raja orang Yahudi" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.
- **46:06** Saat itu juga, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah"

Data Kata:

- Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Orang Yahudi, Yahudi, Orang-orang Yahudi

Fakta-fakta:

Orang Yahudi adalah orang-orang keturunan dari cucu Abraham yaitu Yakub. Kata "Yahudi" berasal dari kata "Yehuda"

- Orang-orang mulai menyebut orang-orang Israel "orang Yahudi" setelah mereka kembali ke Yehuda dari pembuangan mereka di Babel.
- Yesus Sang Mesias adalah orang Yahudi. Namun, pemimpin-pemimpin agama Yahudi menolak Yesus dan meminta Dia dibunuh.
- Seringkali frasa "Orang-orang Yahudi" menunjuk kepada pemimpin-pemimpin Yahudi, dan bukan kepada semua orang Yahudi. Dalam konteks tersebut, beberapa penterjemahan menambahkan kata "pemimpin dari" untuk lebih memperjelas.

(Lihat juga: Abraham, Israel, Israel, Babel, Pemimpin Yahudi))

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:5-7
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kolose 03:9-11
- Yohanes 02:13-14
- Matius 28:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **20:11**Orang-orang Israel sekarang disebut orang-orang Yahudi dan sebagian besar dari mereka sudah tinggal di Babel seumur hidup mereka.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota Yerusalem di Yehuda.
- **37:10**Banyak orang Yahudi percaya kepada Yesus karena mujizat ini.
- **37:11**Tetapi pemimpin-pemimpin agama Yahudi iri hati, sehingga mereka berkumpul untuk merencanakan bagaimana mereka dapat membunuh Yesus dan Lazarus.
- **40:02**Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "Raja orang Yahudi" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.
- **46:06** Saat itu juga, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah"

Data Kata:

- Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

Orang Yahudi, Yahudi, Orang-orang Yahudi

Fakta-fakta:

Orang Yahudi adalah orang-orang keturunan dari cucu Abraham yaitu Yakub. Kata "Yahudi" berasal dari kata "Yehuda"

- Orang-orang mulai menyebut orang-orang Israel "orang Yahudi" setelah mereka kembali ke Yehuda dari pembuangan mereka di Babel.
- Yesus Sang Mesias adalah orang Yahudi. Namun, pemimpin-pemimpin agama Yahudi menolak Yesus dan meminta Dia dibunuh.
- Seringkali frasa "Orang-orang Yahudi" menunjuk kepada pemimpin-pemimpin Yahudi, dan bukan kepada semua orang Yahudi. Dalam konteks tersebut, beberapa penterjemahan menambahkan kata "pemimpin dari" untuk lebih memperjelas.

(Lihat juga: Abraham, Israel, Israel, Babel, Pemimpin Yahudi))

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:5-7
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 14:5-7
- Kolose 03:9-11
- Yohanes 02:13-14
- Matius 28:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **20:11**Orang-orang Israel sekarang disebut orang-orang Yahudi dan sebagian besar dari mereka sudah tinggal di Babel seumur hidup mereka.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota Yerusalem di Yehuda.
- **37:10**Banyak orang Yahudi percaya kepada Yesus karena mujizat ini.
- **37:11**Tetapi pemimpin-pemimpin agama Yahudi iri hati, sehingga mereka berkumpul untuk merencanakan bagaimana mereka dapat membunuh Yesus dan Lazarus.
- **40:02**Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "Raja orang Yahudi" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.
- **46:06** Saat itu juga, Saulus mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damsyik, katanya, "Yesus adalah Anak Allah"

Data Kata:

- Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

Paskah

Fakta:

"Perayaan Paskah" adalah nama dari sebuah perayaan keagamaan yang dirayakan orang-orang Yahudi setiap tahun, untuk mengingat bagaimana Allah menyelamatkan nenek moyang mereka, orang Israel, dari perbudakan di Mesir.

- Nama perayaan ini berasal dari fakta bahwa Allah "melewati" rumah-rumah orang Israel dan tidak membunuh anak-anak mereka ketika Ia membunuh anak-anak sulung orang Mesir.
- Perayaan Paskah termasuk jamuan khusus dari domba yang sempurna yang telah mereka bunuh dan dipanggang, serta roti yang tidak beragi. Makanan ini mengingatkan mereka tentang makanan yang dimakan orang Israel pada malam sebelum mereka melarikan diri dari Mesir.
- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk makan makanan ini setiap tahun dalam rangka untuk mengingat dan merayakan bagaimana Allah "melewati" rumah-rumah mereka dan bagaimana Ia membebaskan mereka dari perbudakan di Mesir.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "Paskah" dapat diterjemahkan dengan menggabungkan kata-kata "lewat" dan "diatas" atau kombinasi lain dari kata-kata yang memiliki makna ini.
- Hal ini membantu jika nama perayaan ini memiliki hubungan yang jelas dengan kata-kata yang digunakan untuk menjelaskan apa yang malaikat Tuhan lakukan sewaktu melewati rumah-rumah orang Israel dan menyelamatkan anak-anak mereka.

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 2 Tawarikh 30:13-15
- 2 Raja-Raja 23:21-23
- Ulangan 16:1-2
- Keluaran 12:26-28
- Ezra 6:21-22
- Yohanes 13:1-2
- Yosua 5:10-11
- Imamat 23:4-6

- Bilangan 9:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:14** Allah memerintahkan orang Israel untuk mengingat kemenangannya atas orang Mesir dan pembebasan mereka dari perbudakan dengan merayakan **Paskah** setiap tahun.
- **38:01** Setiap tahun, orang Yahudi merayakan **Paskah**. Ini adalah perayaan bagaimana Allah meyelamatkan leluhur mereka dari perbudakan di mesir berabad-abad yang lalu.
- **38:04** Yesus merayakan **Paskah** dengan murid-murid-Nya.
- **48:09**Ketika Allah melihat darah, Dia melewati rumah-rumah mereka dan tidak membunuh anak-anak sulung mereka. Peristiwa ini disebut **Paskah**.
- **48:10** Yesus adalah Anak Domba **Paskah** kita. Dia sempurna dan tanpa dosa dan terbunuh pada saat perayaan Paskah.

Data Kata:

- Strong's: H6453, G3957

Paskah

Fakta:

"Perayaan Paskah" adalah nama dari sebuah perayaan keagamaan yang dirayakan orang-orang Yahudi setiap tahun, untuk mengingat bagaimana Allah menyelamatkan nenek moyang mereka, orang Israel, dari perbudakan di Mesir.

- Nama perayaan ini berasal dari fakta bahwa Allah "melewati" rumah-rumah orang Israel dan tidak membunuh anak-anak mereka ketika Ia membunuh anak-anak sulung orang Mesir.
- Perayaan Paskah termasuk jamuan khusus dari domba yang sempurna yang telah mereka bunuh dan dipanggang, serta roti yang tidak beragi. Makanan ini mengingatkan mereka tentang makanan yang dimakan orang Israel pada malam sebelum mereka melarikan diri dari Mesir.
- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk makan makanan ini setiap tahun dalam rangka untuk mengingat dan merayakan bagaimana Allah "melewati" rumah-rumah mereka dan bagaimana Ia membebaskan mereka dari perbudakan di Mesir.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "Paskah" dapat diterjemahkan dengan menggabungkan kata-kata "lewat" dan "diatas" atau kombinasi lain dari kata-kata yang memiliki makna ini.
- Hal ini membantu jika nama perayaan ini memiliki hubungan yang jelas dengan kata-kata yang digunakan untuk menjelaskan apa yang malaikat Tuhan lakukan sewaktu melewati rumah-rumah orang Israel dan menyelamatkan anak-anak mereka.

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 2 Tawarikh 30:13-15
- 2 Raja-Raja 23:21-23
- Ulangan 16:1-2
- Keluaran 12:26-28
- Ezra 6:21-22
- Yohanes 13:1-2
- Yosua 5:10-11
- Imamat 23:4-6
- Bilangan 9:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:14** Allah memerintahkan orang Israel untuk mengingat kemenangannya atas orang Mesir dan pembebasan mereka dari perbudakan dengan merayakan **Paskah** setiap tahun.
- **38:01** Setiap tahun, orang Yahudi merayakan **Paskah**. Ini adalah perayaan bagaimana Allah meyelamatkan leluhur mereka dari perbudakan di mesir berabad-abad yang lalu.

- **38:04** Yesus merayakan **Paskah** dengan murid-murid-Nya.
- **48:09**Ketika Allah melihat darah, Dia melewati rumah-rumah mereka dan tidak membunuh anak-anak sulung mereka. Peristiwa ini disebut **Paskah**.
- **48:10** Yesus adalah Anak Domba **Paskah** kita. Dia sempurna dan tanpa dosa dan terbunuh pada saat perayaan Paskah.

Data Kata:

- Strong's: H6453, G3957

Paskah

Fakta:

"Perayaan Paskah" adalah nama dari sebuah perayaan keagamaan yang dirayakan orang-orang Yahudi setiap tahun, untuk mengingat bagaimana Allah menyelamatkan nenek moyang mereka, orang Israel, dari perbudakan di Mesir.

- Nama perayaan ini berasal dari fakta bahwa Allah "melewati" rumah-rumah orang Israel dan tidak membunuh anak-anak mereka ketika Ia membunuh anak-anak sulung orang Mesir.
- Perayaan Paskah termasuk jamuan khusus dari domba yang sempurna yang telah mereka bunuh dan dipanggang, serta roti yang tidak beragi. Makanan ini mengingatkan mereka tentang makanan yang dimakan orang Israel pada malam sebelum mereka melarikan diri dari Mesir.
- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk makan makanan ini setiap tahun dalam rangka untuk mengingat dan merayakan bagaimana Allah "melewati" rumah-rumah mereka dan bagaimana Ia membebaskan mereka dari perbudakan di Mesir.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "Paskah" dapat diterjemahkan dengan menggabungkan kata-kata "lewat" dan "diatas" atau kombinasi lain dari kata-kata yang memiliki makna ini.
- Hal ini membantu jika nama perayaan ini memiliki hubungan yang jelas dengan kata-kata yang digunakan untuk menjelaskan apa yang malaikat Tuhan lakukan sewaktu melewati rumah-rumah orang Israel dan menyelamatkan anak-anak mereka.

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 2 Tawarikh 30:13-15
- 2 Raja-Raja 23:21-23
- Ulangan 16:1-2
- Keluaran 12:26-28
- Ezra 6:21-22
- Yohanes 13:1-2
- Yosua 5:10-11
- Imamat 23:4-6
- Bilangan 9:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:14** Allah memerintahkan orang Israel untuk mengingat kemenangannya atas orang Mesir dan pembebasan mereka dari perbudakan dengan merayakan **Paskah** setiap tahun.
- **38:01** Setiap tahun, orang Yahudi merayakan **Paskah**. Ini adalah perayaan bagaimana Allah meyelamatkan leluhur mereka dari perbudakan di mesir berabad-abad yang lalu.
- **38:04** Yesus merayakan **Paskah** dengan murid-murid-Nya.
- **48:09**Ketika Allah melihat darah, Dia melewati rumah-rumah mereka dan tidak membunuh anak-anak sulung mereka. Peristiwa ini disebut **Paskah**.
- **48:10** Yesus adalah Anak Domba **Paskah** kita. Dia sempurna dan tanpa dosa dan terbunuh pada saat perayaan Paskah.

Data Kata:

- Strong's: H6453, G3957

Paskah

Fakta:

"Perayaan Paskah" adalah nama dari sebuah perayaan keagamaan yang dirayakan orang-orang Yahudi setiap tahun, untuk mengingat bagaimana Allah menyelamatkan nenek moyang mereka, orang Israel, dari perbudakan di Mesir.

- Nama perayaan ini berasal dari fakta bahwa Allah "melewati" rumah-rumah orang Israel dan tidak membunuh anak-anak mereka ketika Ia membunuh anak-anak sulung orang Mesir.
- Perayaan Paskah termasuk jamuan khusus dari domba yang sempurna yang telah mereka bunuh dan dipanggang, serta roti yang tidak beragi. Makanan ini mengingatkan mereka tentang makanan yang dimakan orang Israel pada malam sebelum mereka melarikan diri dari Mesir.
- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk makan makanan ini setiap tahun dalam rangka untuk mengingat dan merayakan bagaimana Allah "melewati" rumah-rumah mereka dan bagaimana Ia membebaskan mereka dari perbudakan di Mesir.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "Paskah" dapat diterjemahkan dengan menggabungkan kata-kata "lewat" dan "diatas" atau kombinasi lain dari kata-kata yang memiliki makna ini.
- Hal ini membantu jika nama perayaan ini memiliki hubungan yang jelas dengan kata-kata yang digunakan untuk menjelaskan apa yang malaikat Tuhan lakukan sewaktu melewati rumah-rumah orang Israel dan menyelamatkan anak-anak mereka.

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 2 Tawarikh 30:13-15
- 2 Raja-Raja 23:21-23
- Ulangan 16:1-2
- Keluaran 12:26-28
- Ezra 6:21-22
- Yohanes 13:1-2
- Yosua 5:10-11
- Imamat 23:4-6
- Bilangan 9:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:14** Allah memerintahkan orang Israel untuk mengingat kemenangannya atas orang Mesir dan pembebasan mereka dari perbudakan dengan merayakan **Paskah** setiap tahun.
- **38:01** Setiap tahun, orang Yahudi merayakan **Paskah**. Ini adalah perayaan bagaimana Allah meyelamatkan leluhur mereka dari perbudakan di mesir berabad-abad yang lalu.
- **38:04** Yesus merayakan **Paskah** dengan murid-murid-Nya.
- **48:09**Ketika Allah melihat darah, Dia melewati rumah-rumah mereka dan tidak membunuh anak-anak sulung mereka. Peristiwa ini disebut **Paskah**.
- **48:10** Yesus adalah Anak Domba **Paskah** kita. Dia sempurna dan tanpa dosa dan terbunuh pada saat perayaan Paskah.

Data Kata:

- Strong's: H6453, G3957

Paskah

Fakta:

"Perayaan Paskah" adalah nama dari sebuah perayaan keagamaan yang dirayakan orang-orang Yahudi setiap tahun, untuk mengingat bagaimana Allah menyelamatkan nenek moyang mereka, orang Israel, dari perbudakan di Mesir.

- Nama perayaan ini berasal dari fakta bahwa Allah "melewati" rumah-rumah orang Israel dan tidak membunuh anak-anak mereka ketika Ia membunuh anak-anak sulung orang Mesir.
- Perayaan Paskah termasuk jamuan khusus dari domba yang sempurna yang telah mereka bunuh dan dipanggang, serta roti yang tidak beragi. Makanan ini mengingatkan mereka tentang makanan yang dimakan orang Israel pada malam sebelum mereka melarikan diri dari Mesir.
- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk makan makanan ini setiap tahun dalam rangka untuk mengingat dan merayakan bagaimana Allah "melewati" rumah-rumah mereka dan bagaimana Ia membebaskan mereka dari perbudakan di Mesir.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "Paskah" dapat diterjemahkan dengan menggabungkan kata-kata "lewat" dan "diatas" atau kombinasi lain dari kata-kata yang memiliki makna ini.
- Hal ini membantu jika nama perayaan ini memiliki hubungan yang jelas dengan kata-kata yang digunakan untuk menjelaskan apa yang malaikat Tuhan lakukan sewaktu melewati rumah-rumah orang Israel dan menyelamatkan anak-anak mereka.

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 2 Tawarikh 30:13-15
- 2 Raja-Raja 23:21-23
- Ulangan 16:1-2
- Keluaran 12:26-28
- Ezra 6:21-22
- Yohanes 13:1-2
- Yosua 5:10-11
- Imamat 23:4-6
- Bilangan 9:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:14** Allah memerintahkan orang Israel untuk mengingat kemenangannya atas orang Mesir dan pembebasan mereka dari perbudakan dengan merayakan **Paskah** setiap tahun.
- **38:01** Setiap tahun, orang Yahudi merayakan **Paskah**. Ini adalah perayaan bagaimana Allah meyelamatkan leluhur mereka dari perbudakan di mesir berabad-abad yang lalu.
- **38:04** Yesus merayakan **Paskah** dengan murid-murid-Nya.
- **48:09**Ketika Allah melihat darah, Dia melewati rumah-rumah mereka dan tidak membunuh anak-anak sulung mereka. Peristiwa ini disebut **Paskah**.
- **48:10** Yesus adalah Anak Domba **Paskah** kita. Dia sempurna dan tanpa dosa dan terbunuh pada saat perayaan Paskah.

Data Kata:

- Strong's: H6453, G3957

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paskah

Fakta:

"Perayaan Paskah" adalah nama dari sebuah perayaan keagamaan yang dirayakan orang-orang Yahudi setiap tahun, untuk mengingat bagaimana Allah menyelamatkan nenek moyang mereka, orang Israel, dari perbudakan di Mesir.

- Nama perayaan ini berasal dari fakta bahwa Allah "melewati" rumah-rumah orang Israel dan tidak membunuh anak-anak mereka ketika Ia membunuh anak-anak sulung orang Mesir.
- Perayaan Paskah termasuk jamuan khusus dari domba yang sempurna yang telah mereka bunuh dan dipanggang, serta roti yang tidak beragi. Makanan ini mengingatkan mereka tentang makanan yang dimakan orang Israel pada malam sebelum mereka melarikan diri dari Mesir.
- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk makan makanan ini setiap tahun dalam rangka untuk mengingat dan merayakan bagaimana Allah "melewati" rumah-rumah mereka dan bagaimana Ia membebaskan mereka dari perbudakan di Mesir.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "Paskah" dapat diterjemahkan dengan menggabungkan kata-kata "lewat" dan "diatas" atau kombinasi lain dari kata-kata yang memiliki makna ini.
- Hal ini membantu jika nama perayaan ini memiliki hubungan yang jelas dengan kata-kata yang digunakan untuk menjelaskan apa yang malaikat Tuhan lakukan sewaktu melewati rumah-rumah orang Israel dan menyelamatkan anak-anak mereka.

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 2 Tawarikh 30:13-15
- 2 Raja-Raja 23:21-23
- Ulangan 16:1-2
- Keluaran 12:26-28
- Ezra 6:21-22
- Yohanes 13:1-2
- Yosua 5:10-11
- Imamat 23:4-6
- Bilangan 9:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:14** Allah memerintahkan orang Israel untuk mengingat kemenangannya atas orang Mesir dan pembebasan mereka dari perbudakan dengan merayakan **Paskah** setiap tahun.
- **38:01** Setiap tahun, orang Yahudi merayakan **Paskah**. Ini adalah perayaan bagaimana Allah meyelamatkan leluhur mereka dari perbudakan di mesir berabad-abad yang lalu.
- **38:04** Yesus merayakan **Paskah** dengan murid-murid-Nya.
- **48:09**Ketika Allah melihat darah, Dia melewati rumah-rumah mereka dan tidak membunuh anak-anak sulung mereka. Peristiwa ini disebut **Paskah**.
- **48:10** Yesus adalah Anak Domba **Paskah** kita. Dia sempurna dan tanpa dosa dan terbunuh pada saat perayaan Paskah.

Data Kata:

- Strong's: H6453, G3957

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paskah

Fakta:

"Perayaan Paskah" adalah nama dari sebuah perayaan keagamaan yang dirayakan orang-orang Yahudi setiap tahun, untuk mengingat bagaimana Allah menyelamatkan nenek moyang mereka, orang Israel, dari perbudakan di Mesir.

- Nama perayaan ini berasal dari fakta bahwa Allah "melewati" rumah-rumah orang Israel dan tidak membunuh anak-anak mereka ketika Ia membunuh anak-anak sulung orang Mesir.
- Perayaan Paskah termasuk jamuan khusus dari domba yang sempurna yang telah mereka bunuh dan dipanggang, serta roti yang tidak beragi. Makanan ini mengingatkan mereka tentang makanan yang dimakan orang Israel pada malam sebelum mereka melarikan diri dari Mesir.
- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk makan makanan ini setiap tahun dalam rangka untuk mengingat dan merayakan bagaimana Allah "melewati" rumah-rumah mereka dan bagaimana Ia membebaskan mereka dari perbudakan di Mesir.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "Paskah" dapat diterjemahkan dengan menggabungkan kata-kata "lewat" dan "diatas" atau kombinasi lain dari kata-kata yang memiliki makna ini.
- Hal ini membantu jika nama perayaan ini memiliki hubungan yang jelas dengan kata-kata yang digunakan untuk menjelaskan apa yang malaikat Tuhan lakukan sewaktu melewati rumah-rumah orang Israel dan menyelamatkan anak-anak mereka.

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 2 Tawarikh 30:13-15
- 2 Raja-Raja 23:21-23
- Ulangan 16:1-2
- Keluaran 12:26-28
- Ezra 6:21-22
- Yohanes 13:1-2
- Yosua 5:10-11
- Imamat 23:4-6
- Bilangan 9:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:14** Allah memerintahkan orang Israel untuk mengingat kemenangannya atas orang Mesir dan pembebasan mereka dari perbudakan dengan merayakan **Paskah** setiap tahun.
- **38:01** Setiap tahun, orang Yahudi merayakan **Paskah**. Ini adalah perayaan bagaimana Allah meyelamatkan leluhur mereka dari perbudakan di mesir berabad-abad yang lalu.
- **38:04** Yesus merayakan **Paskah** dengan murid-murid-Nya.
- **48:09**Ketika Allah melihat darah, Dia melewati rumah-rumah mereka dan tidak membunuh anak-anak sulung mereka. Peristiwa ini disebut **Paskah**.
- **48:10** Yesus adalah Anak Domba **Paskah** kita. Dia sempurna dan tanpa dosa dan terbunuh pada saat perayaan Paskah.

Data Kata:

- Strong's: H6453, G3957

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Paulus, Saulus

Fakta-fakta:

Paulus adalah seorang pemimpin dari gereja mula-mula yang dikirim oleh Yesus untuk membawa kabar baik untuk banyak suku bangsa lainnya.

- Paulus adalah seorang Yahudi yang lahir di kota Romawi, Tarsus, dan karena itu juga adalah warga negara Romawi.
- Paulus pada awalnya dipanggil dengan nama Yahudinya, Saulus.
- Saulus menjadi seorang pemimpin agama Yahudi dan menangkap orang-orang Yahudi yang menjadi Kristen karena dia tidak percaya pada Yesus.
- Yesus menyatakan diri kepada Saulus dalam cahaya yang menyilaukan dan menyuruhnya untuk berhenti menyakiti orang-orang Kristen.
- Saulus percaya pada Yesus dan mulai mengajar sesama orang Yahudi tentang Dia.
- Setelah itu, Allah mengirim Saulus untuk mengajar orang-orang nonYahudi tentang Yesus dan memulai gereja di berbagai kota dan provinsi di kekaisaran Romawi. Pada saat ini ia mulai dipanggil dengan nama Romawi "Paulus."
- Paulus juga menulis surat untuk mendorong dan mengajar orang Kristen di gereja-gereja di kota-kota ini. Beberapa dari surat-surat ini ada dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Orang kristen, Pemimpin Yahudi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 1:1-3
- Kisah Para Rasul 8:1-3
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 13:9-10
- Galatia 1:1-2
- Filemon 1:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

45:06 Seorang pemuda bernama **Saulus** setuju dengan orang-orang yang membunuh Stefanus dan menjaga jubah-jubah mereka sementara mereka melemparkan batu ke arahnya.

46:01 Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya pada Yesus, sehingga ia menganiaya orang-orang percaya.

46:02 Sementara **Saulus** sedang dalam perjalanan ke Damaskus, cahaya terang dari surga bersinar di sekelilingnya, dan ia jatuh ke tanah. Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau menganiaya Aku? "

46:05 Jadi Ananias pergi kepada **Saulus**, menumpangkan tangannya keatasnya, dan berkata, "Yesus yang menampakkan diri kepadamu pada perjalananmu kesini mengutus aku kepadamu supaya engkau dapat melihat kembali dan dipenuhi oleh Roh Kudus." Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias membaptis dia.

46:06 Segera, **Saulus** mulai memberitakan Injil kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, katanya, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:09 Barnabas dan **Saulus** pergi ke sana (Antiokhia) untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.

47:01 Waktu **Saulus** melakukan perjalanan ke seluruh Kekaisaran Romawi, dia mulai memakai nama Romawinya, "**Paulus.**"

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen yang lain melakukan perjalanan ke banyak kota, berkhotbah dan mengajarkan kabar baik tentang Yesus kepada orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: G3972, G4569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Pemberian

Definisi:

Istilah "Pemberian" merujuk pada apapun yang diberikan atau ditawarkan kepada seseorang. Pemberian diberikan tanpa harapan mendapatkan imbalan apa pun.

- Uang, makanan, pakaian, atau hal-hal lain yang diberikan kepada orang-orang miskin disebut "pemberian."
- Dalam Alkitab, persembahan atau pengorbanan yang diberikan kepada Allah juga disebut hadiah
- Karunia keselamatan adalah sesuatu yang Allah berikan pada kita melalui iman di dalam Yesus.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "karunia" juga digunakan untuk merujuk kepada kemampuan spiritual khusus yang Allah berikan kepada semua orang Kristen untuk melayani orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "hadiah" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti "sesuatu yang diberikan."
- Dalam konteks seseorang memiliki hadiah atau kemampuan khusus yang berasal dari Allah, "karunia dari Roh" istilah dapat diterjemahkan sebagai, "kemampuan spiritual" atau "kemampuan khusus dari Roh Kudus" atau "keterampilan spiritual khusus yang Allah berikan."

(Lihat juga: roh, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:1-3
- 2 Samuel 11:6-8
- Kisah Para Rasul 08:20-23
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 11:17-18
- Kisah Para Rasul 24:17-19
- Yakobus 01:17-18
- Yohanes 04:9-10
- Matius 05:23-24
- Matius 08:4

Data Kata:

- Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

Pentakosta, Hari Raya Tujuh Minggu

Fakta-fakta:

Hari raya Tujuh Minggu adalah perayaan Yahudi yang berlangsung limapuluh hari sesudah Paskah. Belakangan istilah ini merujuk pada "Pentakosta."

- Hari raya Tujuh Minggu berjumlah tujuh minggu (lima puluh hari) setelah hari raya Buah Sulung. Pada masa Perjanjian Baru, perayaan ini disebut dengan "Pentakosta" yang memiliki "lima puluh" sebagai bagian dari artinya.
- Hari raya Tujuh Minggu diselenggarakan untuk merayakan awal dari masa panen. Ini juga merupakan waktu untuk mengingat ketika Allah pertama kali memberikan Hukum Taurat bagi bangsa Israel di atas loh-loh batu yang diberikan kepada Musa.
- Dalam Perjanjian Baru, hari raya Pentakosta memiliki arti yang penting, karena ini adalah saat para pengikut Yesus menerima Roh Kudus dalam cara yang baru.

(Lihat juga: hari raya, buah sulung, panen, Roh Kudus, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 8:12-13

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 2:1-4
- Kisah Para Rasul 20:15-16
- Ulangan 16:16-17
- Bilangan 28:26-28

Data Kata:

- Strong's: H2282, H7620, G4005

Pentakosta, Hari Raya Tujuh Minggu

Fakta-fakta:

Hari raya Tujuh Minggu adalah perayaan Yahudi yang berlangsung limapuluh hari sesudah Paskah. Belakangan istilah ini merujuk pada "Pentakosta."

- Hari raya Tujuh Minggu berjumlah tujuh minggu (lima puluh hari) setelah hari raya Buah Sulung. Pada masa Perjanjian Baru, perayaan ini disebut dengan "Pentakosta" yang memiliki "lima puluh" sebagai bagian dari artinya.
- Hari raya Tujuh Minggu diselenggarakan untuk merayakan awal dari masa panen. Ini juga merupakan waktu untuk mengingat ketika Allah pertama kali memberikan Hukum Taurat bagi bangsa Israel di atas loh-loh batu yang diberikan kepada Musa.
- Dalam Perjanjian Baru, hari raya Pentakosta memiliki arti yang penting, karena ini adalah saat para pengikut Yesus menerima Roh Kudus dalam cara yang baru.

(Lihat juga: hari raya, buah sulung, panen, Roh Kudus, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 8:12-13
- Kisah Para Rasul 2:1-4
- Kisah Para Rasul 20:15-16
- Ulangan 16:16-17
- Bilangan 28:26-28

Data Kata:

- Strong's: H2282, H7620, G4005

Pentakosta, Hari Raya Tujuh Minggu

Fakta-fakta:

Hari raya Tujuh Minggu adalah perayaan Yahudi yang berlangsung limapuluh hari sesudah Paskah. Belakangan istilah ini merujuk pada "Pentakosta."

- Hari raya Tujuh Minggu berjumlah tujuh minggu (lima puluh hari) setelah hari raya Buah Sulung. Pada masa Perjanjian Baru, perayaan ini disebut dengan "Pentakosta" yang memiliki "lima puluh" sebagai bagian dari artinya.
- Hari raya Tujuh Minggu diselenggarakan untuk merayakan awal dari masa panen. Ini juga merupakan waktu untuk mengingat ketika Allah pertama kali memberikan Hukum Taurat bagi bangsa Israel di atas loh-loh batu yang diberikan kepada Musa.
- Dalam Perjanjian Baru, hari raya Pentakosta memiliki arti yang penting, karena ini adalah saat para pengikut Yesus menerima Roh Kudus dalam cara yang baru.

(Lihat juga: hari raya, buah sulung, panen, Roh Kudus, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 8:12-13
- Kisah Para Rasul 2:1-4
- Kisah Para Rasul 20:15-16
- Ulangan 16:16-17

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Bilangan 28:26-28

Data Kata:

- Strong's: H2282, H7620, G4005

Persia, orang Persia

Definisi:

Persia adalah negeri yang juga menjadi kekaisaran yang kuat yang didirikan oleh Cyrus Agung pada tahun 550 SM. Negara Persia terletak di tenggara Babylonia dan Assyria di wilayah yang sekarang menjadi negara modern Iran.

- Orang-orang dari Persia disebut "orang Persia."
- Di bawah titah Raja Koresh, orang-orang Yahudi dibebaskan dari penawanan mereka di Babel dan diizinkan pulang, dan kuil di Yerusalem dibangun kembali, dengan dana yang disediakan oleh Kekaisaran Persia.
- Raja Artahsasta adalah penguasa Kekaisaran Persia ketika Ezra dan Nehemia kembali ke Yerusalem untuk membangun kembali tembok-tembok Yerusalem.
- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.

(Lihat juga: Ahasyweros, ArtahastaAsyur, Babel, Koresh, Ester, Ezra, Nehemia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 36:20-21
- Daniel 10:12-13
- Ester 1:3-4
- Yehezkiel 27:10-11

Data Kata:

- Strong's: H6539, H6540, H6542, H6543

Persia, orang Persia

Definisi:

Persia adalah negeri yang juga menjadi kekaisaran yang kuat yang didirikan oleh Cyrus Agung pada tahun 550 SM. Negara Persia terletak di tenggara Babylonia dan Assyria di wilayah yang sekarang menjadi negara modern Iran.

- Orang-orang dari Persia disebut "orang Persia."
- Di bawah titah Raja Koresh, orang-orang Yahudi dibebaskan dari penawanan mereka di Babel dan diizinkan pulang, dan kuil di Yerusalem dibangun kembali, dengan dana yang disediakan oleh Kekaisaran Persia.
- Raja Artahsasta adalah penguasa Kekaisaran Persia ketika Ezra dan Nehemia kembali ke Yerusalem untuk membangun kembali tembok-tembok Yerusalem.
- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.

(Lihat juga: Ahasyweros, ArtahastaAsyur, Babel, Koresh, Ester, Ezra, Nehemia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 36:20-21
- Daniel 10:12-13
- Ester 1:3-4
- Yehezkiel 27:10-11

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H6539, H6540, H6542, H6543

Persia, orang Persia

Definisi:

Persia adalah negeri yang juga menjadi kekaisaran yang kuat yang didirikan oleh Cyrus Agung pada tahun 550 SM. Negara Persia terletak di tenggara Babylonia dan Assyria di wilayah yang sekarang menjadi negara modern Iran.

- Orang-orang dari Persia disebut "orang Persia."
- Di bawah titah Raja Koresh, orang-orang Yahudi dibebaskan dari penawanan mereka di Babel dan diizinkan pulang, dan kuil di Yerusalem dibangun kembali, dengan dana yang disediakan oleh Kekaisaran Persia.
- Raja Artahsasta adalah penguasa Kekaisaran Persia ketika Ezra dan Nehemia kembali ke Yerusalem untuk membangun kembali tembok-tembok Yerusalem.
- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.

(Lihat juga: Ahasyweros, ArtahastaAsyur, Babel, Koresh, Ester, Ezra, Nehemia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 36:20-21
- Daniel 10:12-13
- Ester 1:3-4
- Yehezkiel 27:10-11

Data Kata:

- Strong's: H6539, H6540, H6542, H6543

Persia, orang Persia

Definisi:

Persia adalah negeri yang juga menjadi kekaisaran yang kuat yang didirikan oleh Cyrus Agung pada tahun 550 SM. Negara Persia terletak di tenggara Babylonia dan Assyria di wilayah yang sekarang menjadi negara modern Iran.

- Orang-orang dari Persia disebut "orang Persia."
- Di bawah titah Raja Koresh, orang-orang Yahudi dibebaskan dari penawanan mereka di Babel dan diizinkan pulang, dan kuil di Yerusalem dibangun kembali, dengan dana yang disediakan oleh Kekaisaran Persia.
- Raja Artahsasta adalah penguasa Kekaisaran Persia ketika Ezra dan Nehemia kembali ke Yerusalem untuk membangun kembali tembok-tembok Yerusalem.
- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.

(Lihat juga: Ahasyweros, ArtahastaAsyur, Babel, Koresh, Ester, Ezra, Nehemia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 36:20-21
- Daniel 10:12-13
- Ester 1:3-4
- Yehezkiel 27:10-11

Data Kata:

- Strong's: H6539, H6540, H6542, H6543

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Petrus, Simon Petrus, Kefas

Fakta-fakta:

Petrus adalah salah satu dari dua belas rasul Yesus. Dia adalah pemimpin penting Gereja mula-mula.

- Sebelum Yesus memanggilnya untuk menjadi muridnya, nama Petrus adalah Simon.
- Kemudian, Yesus juga menamainya "Kefas," yang berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Aram. Nama Petrus juga berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Yunani.
- Allah bekerja melalui Petrus untuk menyembuhkan orang dan memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Dua buku dalam Perjanjian Baru adalah surat-surat yang ditulis Petrus untuk mendorong dan mengajar sesama orang percaya.

(Lihat juga: murid, rasul)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:25
- Galatia 2:6-8
- Galatia 2:11-12
- Lukas 22:56-58
- Markus 3:13-16
- Matius 4:18-20
- Matius 8:14-15
- Matius 14:28-30
- Matius 26:33-35

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

28:09 Petrus berkata kepada Yesus, "Kami ini sudah meninggalkan segala sesuatu dan mengikuti Engkau. Apa yang akan menjadi upah kami? "

29:01 Suatu hari **Petrus** bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku? Sebanyak tujuh kali?"

31:05 Lalu **Petrus** berkata kepada Yesus, "Guru, kalau itu Engkau, suruhlah aku datang kepadaMu berjalan di atas air!" Yesus berkata kepada Petrus, "Marilah"

36:01 Suatu hari, Yesus membawa tiga orang muridNya, **Petrus,** Yakobus, dan Yohanes bersama Dia.

38:09 Petrus menjawab, "Bahkan kalau yang lain meninggalkan Engkau, aku tidak akan!" Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Iblis ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah. Begitupun, malam ini, sebelum ayam berkokok, engkau akan menyangkal bahwa engkau mengenal Aku sebanyak tiga kali."

38:15 Waktu para prajurit menangkap Yesus, **Petrus** mengeluarkan pedangnya dan memotong telinga hamba dari imam besar.

43:11 Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobatlah dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu."

44:08 Petrus menjawab, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: G2786, G4074, G4613

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Petrus, Simon Petrus, Kefas

Fakta-fakta:

Petrus adalah salah satu dari dua belas rasul Yesus. Dia adalah pemimpin penting Gereja mula-mula.

- Sebelum Yesus memanggilnya untuk menjadi muridnya, nama Petrus adalah Simon.
- Kemudian, Yesus juga menamainya "Kefas," yang berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Aram. Nama Petrus juga berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Yunani.
- Allah bekerja melalui Petrus untuk menyembuhkan orang dan memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Dua buku dalam Perjanjian Baru adalah surat-surat yang ditulis Petrus untuk mendorong dan mengajar sesama orang percaya.

(Lihat juga: murid, rasul)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:25
- Galatia 2:6-8
- Galatia 2:11-12
- Lukas 22:56-58
- Markus 3:13-16
- Matius 4:18-20
- Matius 8:14-15
- Matius 14:28-30
- Matius 26:33-35

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

28:09 Petrus berkata kepada Yesus, "Kami ini sudah meninggalkan segala sesuatu dan mengikuti Engkau. Apa yang akan menjadi upah kami? "

29:01 Suatu hari **Petrus** bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku? Sebanyak tujuh kali?"

31:05 Lalu **Petrus** berkata kepada Yesus, "Guru, kalau itu Engkau, suruhlah aku datang kepadaMu berjalan di atas air!" Yesus berkata kepada Petrus, "Marilah"

36:01 Suatu hari, Yesus membawa tiga orang muridNya, **Petrus,** Yakobus, dan Yohanes bersama Dia.

38:09 Petrus menjawab, "Bahkan kalau yang lain meninggalkan Engkau, aku tidak akan!" Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Iblis ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah. Begitupun, malam ini, sebelum ayam berkokok, engkau akan menyangkal bahwa engkau mengenal Aku sebanyak tiga kali."

38:15 Waktu para prajurit menangkap Yesus, **Petrus** mengeluarkan pedangnya dan memotong telinga hamba dari imam besar.

43:11 Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobatlah dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu."

44:08 Petrus menjawab, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: G2786, G4074, G4613

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Petrus, Simon Petrus, Kefas

Fakta-fakta:

Petrus adalah salah satu dari dua belas rasul Yesus. Dia adalah pemimpin penting Gereja mula-mula.

- Sebelum Yesus memanggilnya untuk menjadi muridnya, nama Petrus adalah Simon.
- Kemudian, Yesus juga menamainya "Kefas," yang berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Aram. Nama Petrus juga berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Yunani.
- Allah bekerja melalui Petrus untuk menyembuhkan orang dan memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Dua buku dalam Perjanjian Baru adalah surat-surat yang ditulis Petrus untuk mendorong dan mengajar sesama orang percaya.

(Lihat juga: murid, rasul)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:25
- Galatia 2:6-8
- Galatia 2:11-12
- Lukas 22:56-58
- Markus 3:13-16
- Matius 4:18-20
- Matius 8:14-15
- Matius 14:28-30
- Matius 26:33-35

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

28:09 Petrus berkata kepada Yesus, "Kami ini sudah meninggalkan segala sesuatu dan mengikuti Engkau. Apa yang akan menjadi upah kami? "

29:01 Suatu hari **Petrus** bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku? Sebanyak tujuh kali?"

31:05 Lalu **Petrus** berkata kepada Yesus, "Guru, kalau itu Engkau, suruhlah aku datang kepadaMu berjalan di atas air!" Yesus berkata kepada Petrus, "Marilah"

36:01 Suatu hari, Yesus membawa tiga orang muridNya, **Petrus,** Yakobus, dan Yohanes bersama Dia.

38:09 Petrus menjawab, "Bahkan kalau yang lain meninggalkan Engkau, aku tidak akan!" Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Iblis ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah. Begitupun, malam ini, sebelum ayam berkokok, engkau akan menyangkal bahwa engkau mengenal Aku sebanyak tiga kali."

38:15 Waktu para prajurit menangkap Yesus, **Petrus** mengeluarkan pedangnya dan memotong telinga hamba dari imam besar.

43:11 Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobatlah dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu."

44:08 Petrus menjawab, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: G2786, G4074, G4613

Petrus, Simon Petrus, Kefas

Fakta-fakta:

Petrus adalah salah satu dari dua belas rasul Yesus. Dia adalah pemimpin penting Gereja mula-mula.

- Sebelum Yesus memanggilnya untuk menjadi muridnya, nama Petrus adalah Simon.
- Kemudian, Yesus juga menamainya "Kefas," yang berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Aram. Nama Petrus juga berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Yunani.
- Allah bekerja melalui Petrus untuk menyembuhkan orang dan memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Dua buku dalam Perjanjian Baru adalah surat-surat yang ditulis Petrus untuk mendorong dan mengajar sesama orang percaya.

(Lihat juga: murid, rasul)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:25
- Galatia 2:6-8
- Galatia 2:11-12
- Lukas 22:56-58
- Markus 3:13-16
- Matius 4:18-20
- Matius 8:14-15
- Matius 14:28-30
- Matius 26:33-35

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

28:09 Petrus berkata kepada Yesus, "Kami ini sudah meninggalkan segala sesuatu dan mengikuti Engkau. Apa yang akan menjadi upah kami? "

29:01 Suatu hari **Petrus** bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku? Sebanyak tujuh kali?"

31:05 Lalu **Petrus** berkata kepada Yesus, "Guru, kalau itu Engkau, suruhlah aku datang kepadaMu berjalan di atas air!" Yesus berkata kepada Petrus, "Marilah"

36:01 Suatu hari, Yesus membawa tiga orang muridNya, **Petrus,** Yakobus, dan Yohanes bersama Dia.

38:09 Petrus menjawab, "Bahkan kalau yang lain meninggalkan Engkau, aku tidak akan!" Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Iblis ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah. Begitupun, malam ini, sebelum ayam berkokok, engkau akan menyangkal bahwa engkau mengenal Aku sebanyak tiga kali."

38:15 Waktu para prajurit menangkap Yesus, **Petrus** mengeluarkan pedangnya dan memotong telinga hamba dari imam besar.

43:11 Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobatlah dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu."

44:08 Petrus menjawab, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: G2786, G4074, G4613

Petrus, Simon Petrus, Kefas

Fakta-fakta:

Petrus adalah salah satu dari dua belas rasul Yesus. Dia adalah pemimpin penting Gereja mula-mula.

- Sebelum Yesus memanggilnya untuk menjadi muridnya, nama Petrus adalah Simon.
- Kemudian, Yesus juga menamainya "Kefas," yang berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Aram. Nama Petrus juga berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Yunani.
- Allah bekerja melalui Petrus untuk menyembuhkan orang dan memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Dua buku dalam Perjanjian Baru adalah surat-surat yang ditulis Petrus untuk mendorong dan mengajar sesama orang percaya.

(Lihat juga: murid, rasul)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:25
- Galatia 2:6-8
- Galatia 2:11-12
- Lukas 22:56-58
- Markus 3:13-16
- Matius 4:18-20
- Matius 8:14-15
- Matius 14:28-30
- Matius 26:33-35

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

28:09 Petrus berkata kepada Yesus, "Kami ini sudah meninggalkan segala sesuatu dan mengikuti Engkau. Apa yang akan menjadi upah kami? "

29:01 Suatu hari **Petrus** bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku? Sebanyak tujuh kali?"

31:05 Lalu **Petrus** berkata kepada Yesus, "Guru, kalau itu Engkau, suruhlah aku datang kepadaMu berjalan di atas air!" Yesus berkata kepada Petrus, "Marilah"

36:01 Suatu hari, Yesus membawa tiga orang muridNya, **Petrus,** Yakobus, dan Yohanes bersama Dia.

38:09 Petrus menjawab, "Bahkan kalau yang lain meninggalkan Engkau, aku tidak akan!" Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Iblis ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah. Begitupun, malam ini, sebelum ayam berkokok, engkau akan menyangkal bahwa engkau mengenal Aku sebanyak tiga kali."

38:15 Waktu para prajurit menangkap Yesus, **Petrus** mengeluarkan pedangnya dan memotong telinga hamba dari imam besar.

43:11 Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobatlah dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu."

44:08 Petrus menjawab, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: G2786, G4074, G4613

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Petrus, Simon Petrus, Kefas

Fakta-fakta:

Petrus adalah salah satu dari dua belas rasul Yesus. Dia adalah pemimpin penting Gereja mula-mula.

- Sebelum Yesus memanggilnya untuk menjadi muridnya, nama Petrus adalah Simon.
- Kemudian, Yesus juga menamainya "Kefas," yang berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Aram. Nama Petrus juga berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Yunani.
- Allah bekerja melalui Petrus untuk menyembuhkan orang dan memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Dua buku dalam Perjanjian Baru adalah surat-surat yang ditulis Petrus untuk mendorong dan mengajar sesama orang percaya.

(Lihat juga: murid, rasul)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:25
- Galatia 2:6-8
- Galatia 2:11-12
- Lukas 22:56-58
- Markus 3:13-16
- Matius 4:18-20
- Matius 8:14-15
- Matius 14:28-30
- Matius 26:33-35

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

28:09 Petrus berkata kepada Yesus, "Kami ini sudah meninggalkan segala sesuatu dan mengikuti Engkau. Apa yang akan menjadi upah kami? "

29:01 Suatu hari **Petrus** bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku? Sebanyak tujuh kali?"

31:05 Lalu **Petrus** berkata kepada Yesus, "Guru, kalau itu Engkau, suruhlah aku datang kepadaMu berjalan di atas air!" Yesus berkata kepada Petrus, "Marilah"

36:01 Suatu hari, Yesus membawa tiga orang muridNya, **Petrus,** Yakobus, dan Yohanes bersama Dia.

38:09 Petrus menjawab, "Bahkan kalau yang lain meninggalkan Engkau, aku tidak akan!" Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Iblis ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah. Begitupun, malam ini, sebelum ayam berkokok, engkau akan menyangkal bahwa engkau mengenal Aku sebanyak tiga kali."

38:15 Waktu para prajurit menangkap Yesus, **Petrus** mengeluarkan pedangnya dan memotong telinga hamba dari imam besar.

43:11 Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobatlah dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu."

44:08 Petrus menjawab, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: G2786, G4074, G4613

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Petrus, Simon Petrus, Kefas

Fakta-fakta:

Petrus adalah salah satu dari dua belas rasul Yesus. Dia adalah pemimpin penting Gereja mula-mula.

- Sebelum Yesus memanggilnya untuk menjadi muridnya, nama Petrus adalah Simon.
- Kemudian, Yesus juga menamainya "Kefas," yang berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Aram. Nama Petrus juga berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Yunani.
- Allah bekerja melalui Petrus untuk menyembuhkan orang dan memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Dua buku dalam Perjanjian Baru adalah surat-surat yang ditulis Petrus untuk mendorong dan mengajar sesama orang percaya.

(Lihat juga: murid, rasul)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:25
- Galatia 2:6-8
- Galatia 2:11-12
- Lukas 22:56-58
- Markus 3:13-16
- Matius 4:18-20
- Matius 8:14-15
- Matius 14:28-30
- Matius 26:33-35

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

28:09 Petrus berkata kepada Yesus, "Kami ini sudah meninggalkan segala sesuatu dan mengikuti Engkau. Apa yang akan menjadi upah kami? "

29:01 Suatu hari **Petrus** bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku? Sebanyak tujuh kali?"

31:05 Lalu **Petrus** berkata kepada Yesus, "Guru, kalau itu Engkau, suruhlah aku datang kepadaMu berjalan di atas air!" Yesus berkata kepada Petrus, "Marilah"

36:01 Suatu hari, Yesus membawa tiga orang muridNya, **Petrus,** Yakobus, dan Yohanes bersama Dia.

38:09 Petrus menjawab, "Bahkan kalau yang lain meninggalkan Engkau, aku tidak akan!" Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Iblis ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah. Begitupun, malam ini, sebelum ayam berkokok, engkau akan menyangkal bahwa engkau mengenal Aku sebanyak tiga kali."

38:15 Waktu para prajurit menangkap Yesus, **Petrus** mengeluarkan pedangnya dan memotong telinga hamba dari imam besar.

43:11 Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobatlah dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu."

44:08 Petrus menjawab, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: G2786, G4074, G4613

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Petrus, Simon Petrus, Kefas

Fakta-fakta:

Petrus adalah salah satu dari dua belas rasul Yesus. Dia adalah pemimpin penting Gereja mula-mula.

- Sebelum Yesus memanggilnya untuk menjadi muridnya, nama Petrus adalah Simon.
- Kemudian, Yesus juga menamainya "Kefas," yang berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Aram. Nama Petrus juga berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Yunani.
- Allah bekerja melalui Petrus untuk menyembuhkan orang dan memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Dua buku dalam Perjanjian Baru adalah surat-surat yang ditulis Petrus untuk mendorong dan mengajar sesama orang percaya.

(Lihat juga: murid, rasul)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:25
- Galatia 2:6-8
- Galatia 2:11-12
- Lukas 22:56-58
- Markus 3:13-16
- Matius 4:18-20
- Matius 8:14-15
- Matius 14:28-30
- Matius 26:33-35

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

28:09 Petrus berkata kepada Yesus, "Kami ini sudah meninggalkan segala sesuatu dan mengikuti Engkau. Apa yang akan menjadi upah kami? "

29:01 Suatu hari **Petrus** bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku? Sebanyak tujuh kali?"

31:05 Lalu **Petrus** berkata kepada Yesus, "Guru, kalau itu Engkau, suruhlah aku datang kepadaMu berjalan di atas air!" Yesus berkata kepada Petrus, "Marilah"

36:01 Suatu hari, Yesus membawa tiga orang muridNya, **Petrus,** Yakobus, dan Yohanes bersama Dia.

38:09 Petrus menjawab, "Bahkan kalau yang lain meninggalkan Engkau, aku tidak akan!" Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Iblis ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah. Begitupun, malam ini, sebelum ayam berkokok, engkau akan menyangkal bahwa engkau mengenal Aku sebanyak tiga kali."

38:15 Waktu para prajurit menangkap Yesus, **Petrus** mengeluarkan pedangnya dan memotong telinga hamba dari imam besar.

43:11 Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobatlah dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu."

44:08 Petrus menjawab, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: G2786, G4074, G4613

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Petrus, Simon Petrus, Kefas

Fakta-fakta:

Petrus adalah salah satu dari dua belas rasul Yesus. Dia adalah pemimpin penting Gereja mula-mula.

- Sebelum Yesus memanggilnya untuk menjadi muridnya, nama Petrus adalah Simon.
- Kemudian, Yesus juga menamainya "Kefas," yang berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Aram. Nama Petrus juga berarti "batu" atau "batu" dalam bahasa Yunani.
- Allah bekerja melalui Petrus untuk menyembuhkan orang dan memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Dua buku dalam Perjanjian Baru adalah surat-surat yang ditulis Petrus untuk mendorong dan mengajar sesama orang percaya.

(Lihat juga: murid, rasul)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:25
- Galatia 2:6-8
- Galatia 2:11-12
- Lukas 22:56-58
- Markus 3:13-16
- Matius 4:18-20
- Matius 8:14-15
- Matius 14:28-30
- Matius 26:33-35

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

28:09 Petrus berkata kepada Yesus, "Kami ini sudah meninggalkan segala sesuatu dan mengikuti Engkau. Apa yang akan menjadi upah kami? "

29:01 Suatu hari **Petrus** bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku? Sebanyak tujuh kali?"

31:05 Lalu **Petrus** berkata kepada Yesus, "Guru, kalau itu Engkau, suruhlah aku datang kepadaMu berjalan di atas air!" Yesus berkata kepada Petrus, "Marilah"

36:01 Suatu hari, Yesus membawa tiga orang muridNya, **Petrus,** Yakobus, dan Yohanes bersama Dia.

38:09 Petrus menjawab, "Bahkan kalau yang lain meninggalkan Engkau, aku tidak akan!" Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Iblis ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah. Begitupun, malam ini, sebelum ayam berkokok, engkau akan menyangkal bahwa engkau mengenal Aku sebanyak tiga kali."

38:15 Waktu para prajurit menangkap Yesus, **Petrus** mengeluarkan pedangnya dan memotong telinga hamba dari imam besar.

43:11 Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobatlah dan dibaptis didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu."

44:08 Petrus menjawab, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: G2786, G4074, G4613

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Pilatus

Fakta-Fakta:

Pilatus adalah gubernur provinsi Romawi di Yudea yang menjatuhkan hukuman mati kepada Yesus.

- Karena Pilatus adalah gubernur, ia memiliki wewenang untuk menghukum mati para penjahat.
- Para pemimpin agama Yahudi ingin Pilatus menyalibkan Yesus, sehingga mereka meminta dan mengatakan bahwa Yesus adalah penjahat.
- Pilatus menyadari bahwa Yesus tidak bersalah, tetapi ia takut kepada orang banyak dan ingin menyenangkan hati mereka, maka ia memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus.

(Lihat juga: menyalibkan , memerintah , rasa bersalah , Yudea , Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4: 27-28
- Kisah Para Rasul 13: 28-29
- Lukas 23: 1-2
- Markus 15: 1-3
- Matius 27: 11-14
- Matius 27: 57-58

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **39: 9** Keesokan paginya, para pemimpin Yahudi membawa Yesus ke **Pilatus**, gubernur Romawi. Mereka berharap **Pilatus** akan mengutuk Yesus sebagai orang yang bersalah dan menghukumnya untuk dibunuh. **Pilatus** bertanya kepada Yesus, "Apakah kamu Raja orang Yahudi?"
- **39:10** Kata **Pilatus**, "Apakah kebenaran itu?"
- **39:11** Setelah berbicara dengan Yesus, **Pilatus** pergi ke kerumunan dan berkata, "Aku tidak menemukan kesalahan dalam diri orang ini." Tapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan dia!" **Pilatus** menjawab, "Ia tidak menjawab." Tapi mereka berteriak lebih keras. Lalu **Pilatus** berkata untuk ketiga kalinya, "Ia tidak menang!"
- **39:12 Pilatus** menjadi takut, maka orang banyak akan mulai melakukan kerusuhan, lalu ia berjuang tentaranya untuk menyalibkan Yesus.
- **40: 2 Pilatus** menyetujui penempatan di atas kepala Yesus yang berbunyi, "Raja orang Yahudi."
- **41: 2 Pilatus** berkata, "Bawalah beberapa prajurit dan buatlah makam itu mungkin pelaut."

Kata data:

- Strong's: G4091, G4194

Pilatus

Fakta-Fakta:

Pilatus adalah gubernur provinsi Romawi di Yudea yang menjatuhkan hukuman mati kepada Yesus.

- Karena Pilatus adalah gubernur, ia memiliki wewenang untuk menghukum mati para penjahat.
- Para pemimpin agama Yahudi ingin Pilatus menyalibkan Yesus, sehingga mereka meminta dan mengatakan bahwa Yesus adalah penjahat.
- Pilatus menyadari bahwa Yesus tidak bersalah, tetapi ia takut kepada orang banyak dan ingin menyenangkan hati mereka, maka ia memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus.

(Lihat juga: menyalibkan , memerintah , rasa bersalah , Yudea , Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4: 27-28
- Kisah Para Rasul 13: 28-29
- Lukas 23: 1-2
- Markus 15: 1-3
- Matius 27: 11-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 27: 57-58

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **39: 9** Keesokan paginya, para pemimpin Yahudi membawa Yesus ke **Pilatus**, gubernur Romawi. Mereka berharap **Pilatus** akan mengutuk Yesus sebagai orang yang bersalah dan menghukumnya untuk dibunuh. **Pilatus** bertanya kepada Yesus, "Apakah kamu Raja orang Yahudi?"
- **39:10** Kata **Pilatus**, "Apakah kebenaran itu?"
- **39:11** Setelah berbicara dengan Yesus, **Pilatus** pergi ke kerumunan dan berkata, "Aku tidak menemukan kesalahan dalam diri orang ini." Tapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan dia!" **Pilatus** menjawab, "Ia tidak menjawab." Tapi mereka berteriak lebih keras. Lalu **Pilatus** berkata untuk ketiga kalinya, "Ia tidak menang!"
- **39:12 Pilatus** menjadi takut, maka orang banyak akan mulai melakukan kerusuhan, lalu ia berjuang tentaranya untuk menyalibkan Yesus.
- **40: 2 Pilatus** menyetujui penempatan di atas kepala Yesus yang berbunyi, "Raja orang Yahudi."
- **41: 2 Pilatus** berkata, "Bawalah beberapa prajurit dan buatlah makam itu mungkin pelaut."

Kata data:

- Strong's: G4091, G4194

Pilatus

Fakta-Fakta:

Pilatus adalah gubernur provinsi Romawi di Yudea yang menjatuhkan hukuman mati kepada Yesus.

- Karena Pilatus adalah gubernur, ia memiliki wewenang untuk menghukum mati para penjahat.
- Para pemimpin agama Yahudi ingin Pilatus menyalibkan Yesus, sehingga mereka meminta dan mengatakan bahwa Yesus adalah penjahat.
- Pilatus menyadari bahwa Yesus tidak bersalah, tetapi ia takut kepada orang banyak dan ingin menyenangkan hati mereka, maka ia memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus.

(Lihat juga: menyalibkan , memerintah , rasa bersalah , Yudea , Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4: 27-28
- Kisah Para Rasul 13: 28-29
- Lukas 23: 1-2
- Markus 15: 1-3
- Matius 27: 11-14
- Matius 27: 57-58

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **39: 9** Keesokan paginya, para pemimpin Yahudi membawa Yesus ke **Pilatus**, gubernur Romawi. Mereka berharap **Pilatus** akan mengutuk Yesus sebagai orang yang bersalah dan menghukumnya untuk dibunuh. **Pilatus** bertanya kepada Yesus, "Apakah kamu Raja orang Yahudi?"
- **39:10** Kata **Pilatus**, "Apakah kebenaran itu?"
- **39:11** Setelah berbicara dengan Yesus, **Pilatus** pergi ke kerumunan dan berkata, "Aku tidak menemukan kesalahan dalam diri orang ini." Tapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan dia!" **Pilatus** menjawab, "Ia tidak menjawab." Tapi mereka berteriak lebih keras. Lalu **Pilatus** berkata untuk ketiga kalinya, "Ia tidak menang!"
- **39:12 Pilatus** menjadi takut, maka orang banyak akan mulai melakukan kerusuhan, lalu ia berjuang tentaranya untuk menyalibkan Yesus.
- **40: 2 Pilatus** menyetujui penempatan di atas kepala Yesus yang berbunyi, "Raja orang Yahudi."
- **41: 2 Pilatus** berkata, "Bawalah beberapa prajurit dan buatlah makam itu mungkin pelaut."

Kata data:

- Strong's: G4091, G4194

Pilatus

Fakta-Fakta:

Pilatus adalah gubernur provinsi Romawi di Yudea yang menjatuhkan hukuman mati kepada Yesus.

- Karena Pilatus adalah gubernur, ia memiliki wewenang untuk menghukum mati para penjahat.
- Para pemimpin agama Yahudi ingin Pilatus menyalibkan Yesus, sehingga mereka meminta dan mengatakan bahwa Yesus adalah penjahat.
- Pilatus menyadari bahwa Yesus tidak bersalah, tetapi ia takut kepada orang banyak dan ingin menyenangkan hati mereka, maka ia memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus.

(Lihat juga: menyalibkan , memerintah , rasa bersalah , Yudea , Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4: 27-28
- Kisah Para Rasul 13: 28-29
- Lukas 23: 1-2
- Markus 15: 1-3
- Matius 27: 11-14
- Matius 27: 57-58

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **39: 9** Keesokan paginya, para pemimpin Yahudi membawa Yesus ke **Pilatus**, gubernur Romawi. Mereka berharap **Pilatus** akan mengutuk Yesus sebagai orang yang bersalah dan menghukumnya untuk dibunuh. **Pilatus** bertanya kepada Yesus, "Apakah kamu Raja orang Yahudi?"
- **39:10** Kata **Pilatus**, "Apakah kebenaran itu?"
- **39:11** Setelah berbicara dengan Yesus, **Pilatus** pergi ke kerumunan dan berkata, "Aku tidak menemukan kesalahan dalam diri orang ini." Tapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan dia!" **Pilatus** menjawab, "Ia tidak menjawab." Tapi mereka berteriak lebih keras. Lalu **Pilatus** berkata untuk ketiga kalinya, "Ia tidak menang!"
- **39:12 Pilatus** menjadi takut, maka orang banyak akan mulai melakukan kerusuhan, lalu ia berjuang tentaranya untuk menyalibkan Yesus.
- **40: 2 Pilatus** menyetujui penempatan di atas kepala Yesus yang berbunyi, "Raja orang Yahudi."
- **41: 2 Pilatus** berkata, "Bawalah beberapa prajurit dan buatlah makam itu mungkin pelaut."

Kata data:

- Strong's: G4091, G4194

Pilatus

Fakta-Fakta:

Pilatus adalah gubernur provinsi Romawi di Yudea yang menjatuhkan hukuman mati kepada Yesus.

- Karena Pilatus adalah gubernur, ia memiliki wewenang untuk menghukum mati para penjahat.
- Para pemimpin agama Yahudi ingin Pilatus menyalibkan Yesus, sehingga mereka meminta dan mengatakan bahwa Yesus adalah penjahat.
- Pilatus menyadari bahwa Yesus tidak bersalah, tetapi ia takut kepada orang banyak dan ingin menyenangkan hati mereka, maka ia memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus.

(Lihat juga: menyalibkan , memerintah , rasa bersalah , Yudea , Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4: 27-28
- Kisah Para Rasul 13: 28-29
- Lukas 23: 1-2
- Markus 15: 1-3
- Matius 27: 11-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 27: 57-58

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **39: 9** Keesokan paginya, para pemimpin Yahudi membawa Yesus ke **Pilatus**, gubernur Romawi. Mereka berharap **Pilatus** akan mengutuk Yesus sebagai orang yang bersalah dan menghukumnya untuk dibunuh. **Pilatus** bertanya kepada Yesus, "Apakah kamu Raja orang Yahudi?"
- **39:10** Kata **Pilatus**, "Apakah kebenaran itu?"
- **39:11** Setelah berbicara dengan Yesus, **Pilatus** pergi ke kerumunan dan berkata, "Aku tidak menemukan kesalahan dalam diri orang ini." Tapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan dia!" **Pilatus** menjawab, "Ia tidak menjawab." Tapi mereka berteriak lebih keras. Lalu **Pilatus** berkata untuk ketiga kalinya, "Ia tidak menang!"
- **39:12 Pilatus** menjadi takut, maka orang banyak akan mulai melakukan kerusuhan, lalu ia berjuang tentaranya untuk menyalibkan Yesus.
- **40: 2 Pilatus** menyetujui penempatan di atas kepala Yesus yang berbunyi, "Raja orang Yahudi."
- **41: 2 Pilatus** berkata, "Bawalah beberapa prajurit dan buatlah makam itu mungkin pelaut."

Kata data:

- Strong's: G4091, G4194

Pilatus

Fakta-Fakta:

Pilatus adalah gubernur provinsi Romawi di Yudea yang menjatuhkan hukuman mati kepada Yesus.

- Karena Pilatus adalah gubernur, ia memiliki wewenang untuk menghukum mati para penjahat.
- Para pemimpin agama Yahudi ingin Pilatus menyalibkan Yesus, sehingga mereka meminta dan mengatakan bahwa Yesus adalah penjahat.
- Pilatus menyadari bahwa Yesus tidak bersalah, tetapi ia takut kepada orang banyak dan ingin menyenangkan hati mereka, maka ia memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus.

(Lihat juga: menyalibkan , memerintah , rasa bersalah , Yudea , Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4: 27-28
- Kisah Para Rasul 13: 28-29
- Lukas 23: 1-2
- Markus 15: 1-3
- Matius 27: 11-14
- Matius 27: 57-58

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **39: 9** Keesokan paginya, para pemimpin Yahudi membawa Yesus ke **Pilatus**, gubernur Romawi. Mereka berharap **Pilatus** akan mengutuk Yesus sebagai orang yang bersalah dan menghukumnya untuk dibunuh. **Pilatus** bertanya kepada Yesus, "Apakah kamu Raja orang Yahudi?"
- **39:10** Kata **Pilatus**, "Apakah kebenaran itu?"
- **39:11** Setelah berbicara dengan Yesus, **Pilatus** pergi ke kerumunan dan berkata, "Aku tidak menemukan kesalahan dalam diri orang ini." Tapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan dia!" **Pilatus** menjawab, "Ia tidak menjawab." Tapi mereka berteriak lebih keras. Lalu **Pilatus** berkata untuk ketiga kalinya, "Ia tidak menang!"
- **39:12 Pilatus** menjadi takut, maka orang banyak akan mulai melakukan kerusuhan, lalu ia berjuang tentaranya untuk menyalibkan Yesus.
- **40: 2 Pilatus** menyetujui penempatan di atas kepala Yesus yang berbunyi, "Raja orang Yahudi."
- **41: 2 Pilatus** berkata, "Bawalah beberapa prajurit dan buatlah makam itu mungkin pelaut."

Kata data:

- Strong's: G4091, G4194

Pontus

Fakta-fakta:

Pontus adalah provinsi Romawi pada masa Kekaisaran Romawi dan Gereja awal. Itu terletak di sepanjang pantai selatan Laut Hitam, di bagian utara dari apa yang sekarang menjadi negara Turki.

- Sebagaimana dicatat dalam kitab Kisah Para Rasul, orang-orang dari provinsi Pontus berada di Yerusalem ketika Roh Kudus pertama kali datang kepada para rasul pada Hari Pentakosta.
- Seorang percaya bernama Aquila berasal dari Pontus.
- Ketika Petrus menulis kepada orang-orang Kristen yang tersebar ke berbagai daerah, Pontus adalah salah satu daerah yang disebutkannya.

(Lihat juga: Akwila, Pentakosta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:1-2
- Kisah Para Rasul 2:8-11

Data kata:

- Strong's: G4193, G4195

Pontus

Fakta-fakta:

Pontus adalah provinsi Romawi pada masa Kekaisaran Romawi dan Gereja awal. Itu terletak di sepanjang pantai selatan Laut Hitam, di bagian utara dari apa yang sekarang menjadi negara Turki.

- Sebagaimana dicatat dalam kitab Kisah Para Rasul, orang-orang dari provinsi Pontus berada di Yerusalem ketika Roh Kudus pertama kali datang kepada para rasul pada Hari Pentakosta.
- Seorang percaya bernama Aquila berasal dari Pontus.
- Ketika Petrus menulis kepada orang-orang Kristen yang tersebar ke berbagai daerah, Pontus adalah salah satu daerah yang disebutkannya.

(Lihat juga: Akwila, Pentakosta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:1-2
- Kisah Para Rasul 2:8-11

Data kata:

- Strong's: G4193, G4195

Pontus

Fakta-fakta:

Pontus adalah provinsi Romawi pada masa Kekaisaran Romawi dan Gereja awal. Itu terletak di sepanjang pantai selatan Laut Hitam, di bagian utara dari apa yang sekarang menjadi negara Turki.

- Sebagaimana dicatat dalam kitab Kisah Para Rasul, orang-orang dari provinsi Pontus berada di Yerusalem ketika Roh Kudus pertama kali datang kepada para rasul pada Hari Pentakosta.
- Seorang percaya bernama Aquila berasal dari Pontus.
- Ketika Petrus menulis kepada orang-orang Kristen yang tersebar ke berbagai daerah, Pontus adalah salah satu daerah yang disebutkannya.

(Lihat juga: Akwila, Pentakosta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:1-2
- Kisah Para Rasul 2:8-11

Data kata:

- Strong's: G4193, G4195

Priskila

Fakta-Fakta:

Priskila dan Pembicaraan Akwila adalah orang Kristen Yahudi yang bekerja dengan rasul Paulus dalam pekerjaan misionarisnya.

- Priskila dan Akwila telah meninggalkan Roma karena kaisar telah melepaskan orang-orang Kristen untuk pergi dari sana.
- Paulus bertemu dengan Akwila dan Priskila di Korintus. Mereka pembuat tenda dan Paul bergabung dengan mereka dalam pekerjaan ini.
- Ketika Paulus meninggalkan Korintus untuk pergi ke Suriah, Priskila dan Akwila pergi bersamanya. Dari Suriah, mereka bertiga pergi ke Efesus.
- Ketika Paulus meninggalkan Efesus, Priskila dan Akwila tetap tinggal dan melanjutkan pekerjaan pemberitaan Injil di sana.
- Mereka yang khusus mengajar seorang pria bernama Apolos di Efesus yang mempercayai Yesus dan seorang pembicara dan guru yang berbakat.

(Lihat juga: percaya , Orang kristen , Korintus , Efesus , Paulus Roma , Siria)

RujukanAlkitab:

- 1 Korintus 16: 19-20
- 2 Timotius 4: 19-22
- Kisah Para Rasul 18: 1-3
- Kisah Para Rasul18: 24-26

Kata data:

- Strong's: Priskila

Priskila

Fakta-Fakta:

Priskila dan Pembicaraan Akwila adalah orang Kristen Yahudi yang bekerja dengan rasul Paulus dalam pekerjaan misionarisnya.

- Priskila dan Akwila telah meninggalkan Roma karena kaisar telah melepaskan orang-orang Kristen untuk pergi dari sana.
- Paulus bertemu dengan Akwila dan Priskila di Korintus. Mereka pembuat tenda dan Paul bergabung dengan mereka dalam pekerjaan ini.
- Ketika Paulus meninggalkan Korintus untuk pergi ke Suriah, Priskila dan Akwila pergi bersamanya. Dari Suriah, mereka bertiga pergi ke Efesus.
- Ketika Paulus meninggalkan Efesus, Priskila dan Akwila tetap tinggal dan melanjutkan pekerjaan pemberitaan Injil di sana.
- Mereka yang khusus mengajar seorang pria bernama Apolos di Efesus yang mempercayai Yesus dan seorang pembicara dan guru yang berbakat.

(Lihat juga: percaya , Orang kristen , Korintus , Efesus , Paulus Roma , Siria)

RujukanAlkitab:

- 1 Korintus 16: 19-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 2 Timotius 4: 19-22
- Kisah Para Rasul 18: 1-3
- Kisah Para Rasul18: 24-26

Kata data:

- Strong's: Priskila

Priskila

Fakta-Fakta:

Priskila dan Pembicaraan Akwila adalah orang Kristen Yahudi yang bekerja dengan rasul Paulus dalam pekerjaan misionarisnya.

- Priskila dan Akwila telah meninggalkan Roma karena kaisar telah melepaskan orang-orang Kristen untuk pergi dari sana.
- Paulus bertemu dengan Akwila dan Priskila di Korintus. Mereka pembuat tenda dan Paul bergabung dengan mereka dalam pekerjaan ini.
- Ketika Paulus meninggalkan Korintus untuk pergi ke Suriah, Priskila dan Akwila pergi bersamanya. Dari Suriah, mereka bertiga pergi ke Efesus.
- Ketika Paulus meninggalkan Efesus, Priskila dan Akwila tetap tinggal dan melanjutkan pekerjaan pemberitaan Injil di sana.
- Mereka yang khusus mengajar seorang pria bernama Apolos di Efesus yang mempercayai Yesus dan seorang pembicara dan guru yang berbakat.

(Lihat juga: percaya , Orang kristen , Korintus , Efesus , Paulus Roma , Siria)

RujukanAlkitab:

- 1 Korintus 16: 19-20
- 2 Timotius 4: 19-22
- Kisah Para Rasul 18: 1-3
- Kisah Para Rasul18: 24-26

Kata data:

- Strong's: Priskila

Priskila

Fakta-Fakta:

Priskila dan Pembicaraan Akwila adalah orang Kristen Yahudi yang bekerja dengan rasul Paulus dalam pekerjaan misionarisnya.

- Priskila dan Akwila telah meninggalkan Roma karena kaisar telah melepaskan orang-orang Kristen untuk pergi dari sana.
- Paulus bertemu dengan Akwila dan Priskila di Korintus. Mereka pembuat tenda dan Paul bergabung dengan mereka dalam pekerjaan ini.
- Ketika Paulus meninggalkan Korintus untuk pergi ke Suriah, Priskila dan Akwila pergi bersamanya. Dari Suriah, mereka bertiga pergi ke Efesus.
- Ketika Paulus meninggalkan Efesus, Priskila dan Akwila tetap tinggal dan melanjutkan pekerjaan pemberitaan Injil di sana.
- Mereka yang khusus mengajar seorang pria bernama Apolos di Efesus yang mempercayai Yesus dan seorang pembicara dan guru yang berbakat.

(Lihat juga: percaya , Orang kristen , Korintus , Efesus , Paulus Roma , Siria)

RujukanAlkitab:

- 1 Korintus 16: 19-20
- 2 Timotius 4: 19-22

- Kisah Para Rasul 18: 1-3
- Kisah Para Rasul18: 24-26

Kata data:

- Strong's: Priskila

Rabi

Definisi:

Istilah "Rabi" secara harfiah berarti, "tuanku" atau "guruku."

- Itu merupakan suatu gelar penghormatan yang digunakan untuk menyebut seorang yang merupakan seorang guru agama Yahudi, terutama seorang guru tentang hukum-hukum Allah.
- Baik Yohanes Pembaptis dan Yesus kadang-kadang disebut "Rabi" oleh murid-murid mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "Tuanku" atau "Guruku" atau "Guru yang Terhormat" atau "Guru Agama." Beberapa bahasa mungkin menulis dengan huruf besar sapaan seperti ini, sementara bahasa yang lain mungkin tidak.
- Bahasa proyek mungkin juga memiliki sebuah cara khusus yang biasanya untuk menyebut guru-guru.
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti Yesus adalah seorang guru sekolah.
- Juga mempertimbangkan bagaimana "Rabi" diterjemahkan dalam sebuah terjemahan Alkitab dalam bahasa terkait atau sebuah bahasa nasional.

(Lihat: guru)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 6:24-25
- Markus 14:43-46
- Matius 23:8-10

Data Kata:

- Strong's: G4461

Rabi

Definisi:

Istilah "Rabi" secara harfiah berarti, "tuanku" atau "guruku."

- Itu merupakan suatu gelar penghormatan yang digunakan untuk menyebut seorang yang merupakan seorang guru agama Yahudi, terutama seorang guru tentang hukum-hukum Allah.
- Baik Yohanes Pembaptis dan Yesus kadang-kadang disebut "Rabi" oleh murid-murid mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "Tuanku" atau "Guruku" atau "Guru yang Terhormat" atau "Guru Agama." Beberapa bahasa mungkin menulis dengan huruf besar sapaan seperti ini, sementara bahasa yang lain mungkin tidak.
- Bahasa proyek mungkin juga memiliki sebuah cara khusus yang biasanya untuk menyebut guru-guru.
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti Yesus adalah seorang guru sekolah.
- Juga mempertimbangkan bagaimana "Rabi" diterjemahkan dalam sebuah terjemahan Alkitab dalam bahasa terkait atau sebuah bahasa nasional.

(Lihat: guru)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 6:24-25
- Markus 14:43-46
- Matius 23:8-10

Data Kata:

- Strong's: G4461

Rabi

Definisi:

Istilah "Rabi" secara harfiah berarti, "tuanku" atau "guruku."

- Itu merupakan suatu gelar penghormatan yang digunakan untuk menyebut seorang yang merupakan seorang guru agama Yahudi, terutama seorang guru tentang hukum-hukum Allah.
- Baik Yohanes Pembaptis dan Yesus kadang-kadang disebut "Rabi" oleh murid-murid mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "Tuanku" atau "Guruku" atau "Guru yang Terhormat" atau "Guru Agama." Beberapa bahasa mungkin menulis dengan huruf besar sapaan seperti ini, sementara bahasa yang lain mungkin tidak.
- Bahasa proyek mungkin juga memiliki sebuah cara khusus yang biasanya untuk menyebut guru-guru.
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti Yesus adalah seorang guru sekolah.
- Juga mempertimbangkan bagaimana "Rabi" diterjemahkan dalam sebuah terjemahan Alkitab dalam bahasa terkait atau sebuah bahasa nasional.

(Lihat: guru)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 6:24-25
- Markus 14:43-46
- Matius 23:8-10

Data Kata:

- Strong's: G4461

Rahab

Fakta-Fakta:

Rahab adalah seorang wanita yang tinggal di Yerikho ketika Israel menyerang kota itu. Dia adalah seorang pelacur.

- Memanggil dua orang Israel yang datang untuk memata-matai Yerikho sebelum Israel menyerang itu. Kembali ke kemah Israel.
- Rahab menjadi orang yang beriman kepada TUHAN.
- Dia dan keluarganya selamat ketika, Yerikho dihancurkan dan mereka semua datang untuk tinggal bersama orang Israel.

(LIHAT juga: Israel , Yerikho , perempuan sundal)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 11: 29-31
- Yakobus 2: 25-26
- Yosua 2: 20-21
- Yosua 6: 17-19
- Matius 1: 4-6

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

15: 1 Di kota itu hiduplah seorang pelacur bernama **Rahab** yang memberikan mata-mata dan kemudian membantu mereka melepaskan diri. Dia melakukan ini karena dia percaya pada Tuhan. Mereka berjanji untuk menyelamatkan **Rahab** dan menyelamatkan orang Israel akan menghancurkan Yerikho.

15: 5 Orang Israel memindahkan segala sesuatu di kota itu seperti yang diperintahkan Allah. **Rahab** dan hasilkan adalah satu-satunya orang di kota yang tidak bisa mereka bawa. Mereka menjadi bagian dari orang Israel.

Kata data:

- Strong's: H7343, G4460

Rahab

Fakta-Fakta:

Rahab adalah seorang wanita yang tinggal di Yerikho ketika Israel menyerang kota itu. Dia adalah seorang pelacur.

- Memanggil dua orang Israel yang datang untuk memata-matai Yerikho sebelum Israel menyerang itu. Kembali ke kemah Israel.
- Rahab menjadi orang yang beriman kepada TUHAN.
- Dia dan keluarganya selamat ketika, Yerikho dihancurkan dan mereka semua datang untuk tinggal bersama orang Israel.

(LIHAT juga: Israel , Yerikho , perempuan sundal)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 11: 29-31
- Yakobus 2: 25-26
- Yosua 2: 20-21
- Yosua 6: 17-19
- Matius 1: 4-6

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

15: 1 Di kota itu hiduplah seorang pelacur bernama **Rahab** yang memberikan mata-mata dan kemudian membantu mereka melepaskan diri. Dia melakukan ini karena dia percaya pada Tuhan. Mereka berjanji untuk menyelamatkan **Rahab** dan menyelamatkan orang Israel akan menghancurkan Yerikho.

15: 5 Orang Israel memindahkan segala sesuatu di kota itu seperti yang diperintahkan Allah. **Rahab** dan hasilkan adalah satu-satunya orang di kota yang tidak bisa mereka bawa. Mereka menjadi bagian dari orang Israel.

Kata data:

- Strong's: H7343, G4460

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rahab

Fakta-Fakta:

Rahab adalah seorang wanita yang tinggal di Yerikho ketika Israel menyerang kota itu. Dia adalah seorang pelacur.

- Memanggil dua orang Israel yang datang untuk memata-matai Yerikho sebelum Israel menyerang itu. Kembali ke kemah Israel.
- Rahab menjadi orang yang beriman kepada TUHAN.
- Dia dan keluarganya selamat ketika, Yerikho dihancurkan dan mereka semua datang untuk tinggal bersama orang Israel.

(LIHAT juga: Israel , Yerikho , perempuan sundal)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 11: 29-31
- Yakobus 2: 25-26
- Yosua 2: 20-21
- Yosua 6: 17-19
- Matius 1: 4-6

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

15: 1 Di kota itu hiduplah seorang pelacur bernama **Rahab** yang memberikan mata-mata dan kemudian membantu mereka melepaskan diri. Dia melakukan ini karena dia percaya pada Tuhan. Mereka berjanji untuk menyelamatkan **Rahab** dan menyelamatkan orang Israel akan menghancurkan Yerikho.

15: 5 Orang Israel memindahkan segala sesuatu di kota itu seperti yang diperintahkan Allah. **Rahab** dan hasilkan adalah satu-satunya orang di kota yang tidak bisa mereka bawa. Mereka menjadi bagian dari orang Israel.

Kata data:

- Strong's: H7343, G4460

Rahel

Fakta-Fakta:

Rahel adalah salah satu istri Yakub. Dia dan saudara perempuannya Lea adalah anak perempuan Laban, paman Yakub.

- Rahel adalah ibu dari Yusuf dan Benyamin, yang keturunannya menjadi dua dari suku Israel.
- Selama berlebihan-tahun, Rachel tidak dapat memiliki anak. Kemudian Tuhan memampukannya untuk melahirkan Yusuf.
- Bertahun-tahun kemudian, kompilasi dia memulai Benyamin, Rahel mati, dan Yakub menguburkannya di dekat Betlehem.

(Lihat juga: Betlehem , Israel , Laban , Lea , Yusuf (Perjanjian Lama , dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 29: 4-6
- Kejadian 29: 19-20
- Kejadian 29: 28-30
- Kejadian 31: 4-6
- Kejadian 33: 1-3
- Matius 2: 17-18

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Kata data:

- Strong's: H7354, G4478

Raja orang Yahudi

Definisi:

Istilah, "Raja orang Yahudi" adalah judul yang mengacu pada Yesus, Mesias.

- Pertama kali Alkitab mencatat gelar ini adalah ketika ini digunakan oleh orang-orang bijak (majus) yang melakukan perjalanan ke Betlehem mencari Bayi yang merupakan "Raja orang Yahudi."
- Malaikat itu mengungkapkan kepada Maria bahwa anaknya, keturunan Raja Daud, akan menjadi raja yang memerintah selama-lamanya.
- Sebelum Yesus disalibkan, tentara Romawi mengolok-olok dengan memanggil Yesus "Raja orang Yahudi." Gelar ini juga ditulis pada sepotong kayu dan dipakukan ke atas salib Yesus.
- Yesus benar-benar adalah Raja orang Yahudi dan Raja atas seluruh ciptaan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "Raja orang Yahudi" juga bisa diterjemahkan sebagai "raja atas orang-orang Yahudi" atau "raja yang memerintah atas orang-orang Yahudi" atau "penguasa tertinggi atas orang Yahudi."
- Periksalah untuk melihat bagaimana ungkapan "raja dari" yang diterjemahkan di tempat-tempat lain dalam terjemahan.

(Lihat juga: keturunan, Orang Yahudi, orang Yahudi, Yesus, Yesus Kristus, Kristus Yesus, raja, kerajaan, kerajaan Allah, Kerajaan Surga, orang bijak)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 23:3-5
- Lukas 23:36-38
- Matius 02:1-3
- Matius 27:11-14
- Matius 27:35-37

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:09** Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit. Mereka menyadari bahwa seorang **Raja orang Yahudi** yang baru telah lahir.
- **39:09** Pilatus bertanya kepada Yesus, "Apakah Engkau **Raja orang Yahudi**?”
- **39:12** Para tentara Romawi mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diriNya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, **Raja orang Yahudi**!"
- **40:02** Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "**Raja orang Yahudi**" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.

Data Kata:

- Strong: G935, G2453

Raja orang Yahudi

Definisi:

Istilah, "Raja orang Yahudi" adalah judul yang mengacu pada Yesus, Mesias.

- Pertama kali Alkitab mencatat gelar ini adalah ketika ini digunakan oleh orang-orang bijak (majus) yang melakukan perjalanan ke Betlehem mencari Bayi yang merupakan "Raja orang Yahudi."
- Malaikat itu mengungkapkan kepada Maria bahwa anaknya, keturunan Raja Daud, akan menjadi raja yang memerintah selama-lamanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Sebelum Yesus disalibkan, tentara Romawi mengolok-olok dengan memanggil Yesus "Raja orang Yahudi." Gelar ini juga ditulis pada sepotong kayu dan dipakukan ke atas salib Yesus.
- Yesus benar-benar adalah Raja orang Yahudi dan Raja atas seluruh ciptaan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "Raja orang Yahudi" juga bisa diterjemahkan sebagai "raja atas orang-orang Yahudi" atau "raja yang memerintah atas orang-orang Yahudi" atau "penguasa tertinggi atas orang Yahudi."
- Periksalah untuk melihat bagaimana ungkapan "raja dari" yang diterjemahkan di tempat-tempat lain dalam terjemahan.

(Lihat juga: keturunan, Orang Yahudi, orang Yahudi, Yesus, Yesus Kristus, Kristus Yesus, raja, kerajaan, kerajaan Allah, Kerajaan Surga, orang bijak)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 23:3-5
- Lukas 23:36-38
- Matius 02:1-3
- Matius 27:11-14
- Matius 27:35-37

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:09** Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit. Mereka menyadari bahwa seorang **Raja orang Yahudi** yang baru telah lahir.
- **39:09** Pilatus bertanya kepada Yesus, "Apakah Engkau **Raja orang Yahudi**?”
- **39:12** Para tentara Romawi mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diriNya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, **Raja orang Yahudi**!"
- **40:02** Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "**Raja orang Yahudi**" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.

Data Kata:

- Strong: G935, G2453

Raja orang Yahudi

Definisi:

Istilah, "Raja orang Yahudi" adalah judul yang mengacu pada Yesus, Mesias.

- Pertama kali Alkitab mencatat gelar ini adalah ketika ini digunakan oleh orang-orang bijak (majus) yang melakukan perjalanan ke Betlehem mencari Bayi yang merupakan "Raja orang Yahudi."
- Malaikat itu mengungkapkan kepada Maria bahwa anaknya, keturunan Raja Daud, akan menjadi raja yang memerintah selama-lamanya.
- Sebelum Yesus disalibkan, tentara Romawi mengolok-olok dengan memanggil Yesus "Raja orang Yahudi." Gelar ini juga ditulis pada sepotong kayu dan dipakukan ke atas salib Yesus.
- Yesus benar-benar adalah Raja orang Yahudi dan Raja atas seluruh ciptaan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "Raja orang Yahudi" juga bisa diterjemahkan sebagai "raja atas orang-orang Yahudi" atau "raja yang memerintah atas orang-orang Yahudi" atau "penguasa tertinggi atas orang Yahudi."
- Periksalah untuk melihat bagaimana ungkapan "raja dari" yang diterjemahkan di tempat-tempat lain dalam terjemahan.

(Lihat juga: keturunan, Orang Yahudi, orang Yahudi, Yesus, Yesus Kristus, Kristus Yesus, raja, kerajaan, kerajaan Allah, Kerajaan Surga, orang bijak)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Lukas 23:3-5
- Lukas 23:36-38
- Matius 02:1-3
- Matius 27:11-14
- Matius 27:35-37

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:09** Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit. Mereka menyadari bahwa seorang **Raja orang Yahudi** yang baru telah lahir.
- **39:09** Pilatus bertanya kepada Yesus, "Apakah Engkau **Raja orang Yahudi**?”
- **39:12** Para tentara Romawi mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diriNya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, **Raja orang Yahudi**!"
- **40:02** Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "**Raja orang Yahudi**" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.

Data Kata:

- Strong: G935, G2453

Raja orang Yahudi

Definisi:

Istilah, "Raja orang Yahudi" adalah judul yang mengacu pada Yesus, Mesias.

- Pertama kali Alkitab mencatat gelar ini adalah ketika ini digunakan oleh orang-orang bijak (majus) yang melakukan perjalanan ke Betlehem mencari Bayi yang merupakan "Raja orang Yahudi."
- Malaikat itu mengungkapkan kepada Maria bahwa anaknya, keturunan Raja Daud, akan menjadi raja yang memerintah selama-lamanya.
- Sebelum Yesus disalibkan, tentara Romawi mengolok-olok dengan memanggil Yesus "Raja orang Yahudi." Gelar ini juga ditulis pada sepotong kayu dan dipakukan ke atas salib Yesus.
- Yesus benar-benar adalah Raja orang Yahudi dan Raja atas seluruh ciptaan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "Raja orang Yahudi" juga bisa diterjemahkan sebagai "raja atas orang-orang Yahudi" atau "raja yang memerintah atas orang-orang Yahudi" atau "penguasa tertinggi atas orang Yahudi."
- Periksalah untuk melihat bagaimana ungkapan "raja dari" yang diterjemahkan di tempat-tempat lain dalam terjemahan.

(Lihat juga: keturunan, Orang Yahudi, orang Yahudi, Yesus, Yesus Kristus, Kristus Yesus, raja, kerajaan, kerajaan Allah, Kerajaan Surga, orang bijak)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 23:3-5
- Lukas 23:36-38
- Matius 02:1-3
- Matius 27:11-14
- Matius 27:35-37

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:09** Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit. Mereka menyadari bahwa seorang **Raja orang Yahudi** yang baru telah lahir.
- **39:09** Pilatus bertanya kepada Yesus, "Apakah Engkau **Raja orang Yahudi**?”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **39:12** Para tentara Romawi mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diriNya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, **Raja orang Yahudi**!"
- **40:02** Pilatus memerintahkan agar mereka menuliskan "**Raja orang Yahudi**" di papan pengumuman dan menaruhnya di kayu salib di atas kepala Yesus.

Data Kata:

- Strong: G935, G2453

Rama

Fakta-fakta:

Rama adalah sebuah kota Israel kuno yang terletak sekitar 8 km sebelah utara dari Yerusalem. Terletak di daerah di mana suku Benyamin tinggal..

- Rama adalah tempat Rahel meninggal setelah melahirkan Benyamin.
- Ketika orang-orang Israel ditawan di Babel, mereka pertama kali dibawa ke Rama sebelum pindah ke Babel.
- Rama adalah asal dari ibu dan ayah Samuel.

(Lihat juga: Benyamin, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:25-27
- 1 Samuel 2:11
- 2 Tawarikh 16:1
- Yeremia 31:15
- Yosua 18:25-28
- Matius 2:17-18

Data Kata:

- Strong's: H7414, G4471

Rehabeam

Fakta-fakta:

Rehabeam adalah salah satu dari anak laki-laki Raja Salomo, dan menjadi raja bangsa Israel setelah Salomo meninggal.

- Pada awal masa pemerintahannya, Rehoboam bersikap keras terhadap bangsanya, sehingga sepuluh suku Israel memberontak melawannya dan membentuk "kerajaan Israel" di utara.
- Rehabeam terus menjadi raja dari kerajaan selatan Yehuda, yang terdiri dari dua suku yang tetap setia kepadanya.
- Rehabeam adalah raja jahat yang tidak taat pada TUHAN, tetapi melayani dewa-dewa palsu.

(Lihat juga: kerajaan Israel, Yehuda, Salomo)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 3:10-12
- 1 Raja-Raja 11:41-43
- 1 Raja-Raja 14:21-22
- Matius 1:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **18:05** Sesudah Salomo meninggal, anaknya, **Rehabeam** menjadi raja. **Rehabeam** adalah orang bodoh.
- **18:06** **Rehabeam** menjawab dengan bodoh dan mengatakan kepada mereka, "Kamu pikir ayahku Salomo memaksa kamu bekerja keras, tetapi aku akan membuat kamu bekerja lebih keras daripada yang dilakukannya, dan aku akan menghukum kamu lebih kejam daripada yang dilakukannya."
- **18:07** Sepuluh dari suku-suku Israel memberontak terhadap **Rehabeam**. Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya.

Data Kata:

- Strong's: H7346, G4497

Ribka

Fakta-fakta:

Ribka adalah seorang putri dari salah satu keponakan Abraham. Kakeknya adalah saudara laki-lakinya Abraham.

- Allah memilih Ribka menjadi istri dari anak Abraham yaitu Ishak.
- Ribka meninggalkan negaranya dan pergi dengan hamba Abraham menuju negara Ishak, menikah Isaac, dan tinggal di sana bersama keluarganya.
- Untuk waktu yang lama Ribka tidak memiliki anak, tetapi akhirnya Allah memberkati dia dengan anak laki-laki kembar, Esau dan Yakub.

(Lihat juga: Abraham, Aram, Esau, Ishak, Israel, Nahor, Negeb)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:15-16
- Kejadian 24:45-46
- Kejadian 24:56-58
- Kejadian 24:63-65
- Kejadian 25:27-28
- Kejadian 26:6-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **06:02** Sesudah melakukan perjalanan yang sangat panjang menuju tempat sanak saudara Abraham tinggal, Allah menuntun pembantu itu kepada **Ribka**. Dia adalah cucu dari saudara laki-laki Abraham.
- **06:06** Allah berkata kepada **Ribka**, "Dua bangsa ada dalam dirimu."
- **07:01** Ketika anak-anak tumbuh, **Ribka** mengasihi Yakub, tetapi Ishak mengasihi Esau.
- **07:03** Ishak hendak memberkati Esau. Tetapi sebelum dia melakukannya, **Ribka** dan Yakub menipunya dengan cara Yakub berpura-pura menjadi Esau.
- **07:06** Tapi **Ribka** mendengar tentang rencana Esau itu. Jadi dia menyuruh Yakub pergi jauh untuk tinggal bersama sanak keluarganya.

Data Kata:

- Strong's: H7259

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roh Kudus, Roh Allah, Roh Tuhan, roh, rohani

Definisi:

Istilah-istilah ini semua merujuk pada Roh Kudus, yang adalah Allah. Satu-satunya Allah yang benar yang berwujud kekal sebagai Bapa, Anak, dan Roh Kudus.

- Roh Kudus juga disebut sebagai, "Roh" dan "Roh TUHAN" dan "Roh Kebenaran."

- Karena Roh Kudus adalah Allah, dia benar-benar suci, sangat murni, dan sempurna secara moral dalam segala sifat-Nya dan dalam segala yang dilakukan-Nya.
- Bersama dengan Bapa dan Anak, Roh Kudus aktif dalam menciptakan dunia.
- Ketika Anak Allah, Yesus, kembali ke surga, Allah mengutus Roh Kudus kepada umat-Nya untuk memimpin mereka, mengajar mereka, menghibur mereka, dan memungkinkan mereka untuk melakukan kehendak Allah.
- Roh Kudus menuntun Yesus dan dia membimbing orang-orang yang percaya kepada Yesus.

Saran Terjemahan:

- Istilah bisa diterjemahkan dengan kata-kata yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus" dan "roh."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini juga akan mencakup, "Roh yang Murni" atau "Roh yang Kudus" atau "Allah yang adalah Roh."

(Lihat Juga: kudus, roh, Allah, Tuhan, Allah Bapa, Anak Allah, Pemberian)

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 10:9-10
- 1 Tesalonika 04:7-8
- Kisah Para Rasul 08:14-17
- Galatia 05:25-26
- Kejadian 01:1-2
- Yesaya 63:10
- Ayub 33:4-5
- Matius 12:31-32
- Matius 28:18-19
- Mazmur 051:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:01** Namun **Roh Allah** ada di sana di atas air.
- **24:08** Ketika Yesus keluar dari air setelah dibaptis, **Roh Allah** muncul dalam bentuk burung merpati turun dan hinggap pada dirinya.
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa **Roh Kudus** ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **26:03** Yesus membaca, "Allah telah memberi saya **Roh-Nya** sehingga saya dapat memberitakan kabar baik kepada orang miskin, kebebasan untuk tawanan, penglihatan bagi orang buta, dan melepaskan yang tertindas."
- **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan **Roh Kudus** dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."
- **43:03** Mereka semua dipenuhi dengan **Roh Kudus** dan mereka mulai berbicara dalam bahasa lain.
- **43:08** "Dan Yesus telah mengutus **Roh Kudus** sama seperti yang Dia janjikan. **Roh Kuduslah** penyebab hal-hal yang Anda lihat dan dengar sekarang. "
- **43:11** Petrus menjawab mereka, "Setiap dari kamu harus bertobat dan dibaptis dalam nama Yesus Kristus sehingga Allah akan mengampuni dosa-dosamu. Kemudian Dia juga akan memberikan karunia **Roh Kudus**."
- **45:01** Ia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan **Roh Kudus** dan hikmat.

Data Kata:

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.
- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?" Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.
- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.

- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?” Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.
- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.
- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?” Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.

- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.
- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?” Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.
- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.

- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?” Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.
- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.
- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?” Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.
- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?" Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.
- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?” Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.
- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.
- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?” Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.

- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.
- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?" Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.
- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?” Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.
- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.
- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?” Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.
- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?" Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.
- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.

- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?” Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roma, Romawi

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, kota Roma adalah pusat dari Kekaisaran Romawi. Sekarang menjadi ibu kota negara modern Italia.

- Kekaisaran Romawi menguasai semua daerah di sekitar Laut Mediterania, termasuk Israel.
- Istilah "Romawi" mengacu pada apa pun yang berkaitan dengan daerah-daerah yang dikuasai pemerintah di Roma, termasuk warga negara Romawi dan pejabat Romawi.
- Rasul Paulus dibawa ke kota Roma sebagai tahanan karena dia memberitakan kabar baik tentang Yesus.
- Kitab Perjanjian Baru "Roma" adalah surat yang ditulis Paulus kepada orang-orang Kristen di Roma.

(Lihat juga: kabar baik, Laut, Pilatus, Paulus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 1:15-18
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- Kisah Para Rasul 28:13-15
- Yohanes 11:47-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **23:04** Waktu Maria sudah hampir melahirkan, pemerintah **Roma** menyuruh semua orang untuk pergi ke kota nenek moyang mereka masing-masing untuk pendaftaran penduduk.
- **32:06** Lalu Yesus bertanya kepada setan, "Siapa namamu?” Dia menjawab, "Namaku Legiun, karena kami banyak." (Suatu "legiun" adalah sekelompok tentara yang beribu-ribu di tentara **Roma**.)
- **39:09** Keesokan harinya pagi-pagi sekali, para pemimpin Yahudi membawa Yesus kepada gubernur **Roma**, Pilatus, berharap agar Dia dibunuh.
- **39:12** Para tentara **Roma** mecambuk Yesus dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota yang terbuat dari duri pada diri-Nya. Kemudian mereka mengolok-olok dia dengan mengatakan, "Lihatlah, Raja orang Yahudi!"

Word Data:

- Strong's: G4514, G4516

Roti

Definisi:

Roti adalah makanan yang terbuat dari tepung yang dicampur dengan air dan minyak untuk membentuk adonan. Adonan ini kemudian dibentuk menjadi bongkahan dan dipanggang.

- Ketika kata "seketul" muncul sendiri, itu berarti "seketul roti."
- Adonan roti biasanya dibuat dengan sesuatu yang membuatnya mengembang, seperti ragi.

- Roti bisa juga dibuat tanpa ragi sehingga tidak mengembang. Di dalam Alkitab ini disebut "roti tidak beragi" dan digunakan untuk makanan Paskah orang-orang Yahudi.
- Karena roti adalah makanan utama bagi banyak orang pada zaman Alkitab, istilah ini juga digunakan dalam Alkitab untuk menyebut makanan secara umum.
- Istilah "roti sajian" mengacu pada dua belas roti yang ditempatkan di atas meja emas di dalam kemah pertemuan atau bangunan bait suci sebagai korban bagi Allah. Roti ini mewakili dua belas suku Israel dan hanya bagi para imam dapat memakannya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "roti menunjukkan bahwa Allah hidup di antara mereka."
- Istilah figuratif, "roti dari surga" mengacu pada makanan khusus berwarna putih yang disebut "manna" yang disediakan Allah bagi orang-orang Israel ketika mereka mengembara melalui padang gurun.
- Yesus juga menyebut diri-Nya sendiri "roti yang turun dari surga" dan "roti kehidupan."
- Ketika Yesus dan murid-murid-Nya sedang makan makanan Paskah bersama-sama sebelum kematian-Nya, Ia membandingkan roti Paskah yang tidak beragi dengan tubuh-Nya yang akan terluka dan mati di kayu salib.
- Seringkali kata "roti" bisa diterjemahkan dengan lebih umum sebagai "makanan"

(Lihat Juga: Paskah, kemah suci(Tabernakel), bait suci, roti yang tidak khamir, ragi)\

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:46-47
- Kisah Para Rasul 27:33-35
- Keluaran 16:13-15
- Lukas 09:12-14
- Markus 06:37-38
- Matius 04:1-4
- Matius 11:18-19

Data Kata

- Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

Roti

Definisi:

Roti adalah makanan yang terbuat dari tepung yang dicampur dengan air dan minyak untuk membentuk adonan. Adonan ini kemudian dibentuk menjadi bongkahan dan dipanggang.

- Ketika kata "seketul" muncul sendiri, itu berarti "seketul roti."
- Adonan roti biasanya dibuat dengan sesuatu yang membuatnya mengembang, seperti ragi.
- Roti bisa juga dibuat tanpa ragi sehingga tidak mengembang. Di dalam Alkitab ini disebut "roti tidak beragi" dan digunakan untuk makanan Paskah orang-orang Yahudi.
- Karena roti adalah makanan utama bagi banyak orang pada zaman Alkitab, istilah ini juga digunakan dalam Alkitab untuk menyebut makanan secara umum.
- Istilah "roti sajian" mengacu pada dua belas roti yang ditempatkan di atas meja emas di dalam kemah pertemuan atau bangunan bait suci sebagai korban bagi Allah. Roti ini mewakili dua belas suku Israel dan hanya bagi para imam dapat memakannya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "roti menunjukkan bahwa Allah hidup di antara mereka."
- Istilah figuratif, "roti dari surga" mengacu pada makanan khusus berwarna putih yang disebut "manna" yang disediakan Allah bagi orang-orang Israel ketika mereka mengembara melalui padang gurun.
- Yesus juga menyebut diri-Nya sendiri "roti yang turun dari surga" dan "roti kehidupan."
- Ketika Yesus dan murid-murid-Nya sedang makan makanan Paskah bersama-sama sebelum kematian-Nya, Ia membandingkan roti Paskah yang tidak beragi dengan tubuh-Nya yang akan terluka dan mati di kayu salib.
- Seringkali kata "roti" bisa diterjemahkan dengan lebih umum sebagai "makanan"

(Lihat Juga: Paskah, kemah suci(Tabernakel), bait suci, roti yang tidak khamir, ragi)\

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:46-47
- Kisah Para Rasul 27:33-35
- Keluaran 16:13-15
- Lukas 09:12-14
- Markus 06:37-38
- Matius 04:1-4
- Matius 11:18-19

Data Kata

- Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

Roti

Definisi:

Roti adalah makanan yang terbuat dari tepung yang dicampur dengan air dan minyak untuk membentuk adonan. Adonan ini kemudian dibentuk menjadi bongkahan dan dipanggang.

- Ketika kata "seketul" muncul sendiri, itu berarti "seketul roti."
- Adonan roti biasanya dibuat dengan sesuatu yang membuatnya mengembang, seperti ragi.
- Roti bisa juga dibuat tanpa ragi sehingga tidak mengembang. Di dalam Alkitab ini disebut "roti tidak beragi" dan digunakan untuk makanan Paskah orang-orang Yahudi.
- Karena roti adalah makanan utama bagi banyak orang pada zaman Alkitab, istilah ini juga digunakan dalam Alkitab untuk menyebut makanan secara umum.
- Istilah "roti sajian" mengacu pada dua belas roti yang ditempatkan di atas meja emas di dalam kemah pertemuan atau bangunan bait suci sebagai korban bagi Allah. Roti ini mewakili dua belas suku Israel dan hanya bagi para imam dapat memakannya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "roti menunjukkan bahwa Allah hidup di antara mereka."
- Istilah figuratif, "roti dari surga" mengacu pada makanan khusus berwarna putih yang disebut "manna" yang disediakan Allah bagi orang-orang Israel ketika mereka mengembara melalui padang gurun.
- Yesus juga menyebut diri-Nya sendiri "roti yang turun dari surga" dan "roti kehidupan."
- Ketika Yesus dan murid-murid-Nya sedang makan makanan Paskah bersama-sama sebelum kematian-Nya, Ia membandingkan roti Paskah yang tidak beragi dengan tubuh-Nya yang akan terluka dan mati di kayu salib.
- Seringkali kata "roti" bisa diterjemahkan dengan lebih umum sebagai "makanan"

(Lihat Juga: Paskah, kemah suci(Tabernakel), bait suci, roti yang tidak khamir, ragi)\

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:46-47
- Kisah Para Rasul 27:33-35
- Keluaran 16:13-15
- Lukas 09:12-14
- Markus 06:37-38
- Matius 04:1-4
- Matius 11:18-19

Data Kata

- Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

Roti

Definisi:

Roti adalah makanan yang terbuat dari tepung yang dicampur dengan air dan minyak untuk membentuk adonan. Adonan ini kemudian dibentuk menjadi bongkahan dan dipanggang.

- Ketika kata "seketul" muncul sendiri, itu berarti "seketul roti."
- Adonan roti biasanya dibuat dengan sesuatu yang membuatnya mengembang, seperti ragi.
- Roti bisa juga dibuat tanpa ragi sehingga tidak mengembang. Di dalam Alkitab ini disebut "roti tidak beragi" dan digunakan untuk makanan Paskah orang-orang Yahudi.
- Karena roti adalah makanan utama bagi banyak orang pada zaman Alkitab, istilah ini juga digunakan dalam Alkitab untuk menyebut makanan secara umum.
- Istilah "roti sajian" mengacu pada dua belas roti yang ditempatkan di atas meja emas di dalam kemah pertemuan atau bangunan bait suci sebagai korban bagi Allah. Roti ini mewakili dua belas suku Israel dan hanya bagi para imam dapat memakannya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "roti menunjukkan bahwa Allah hidup di antara mereka."
- Istilah figuratif, "roti dari surga" mengacu pada makanan khusus berwarna putih yang disebut "manna" yang disediakan Allah bagi orang-orang Israel ketika mereka mengembara melalui padang gurun.
- Yesus juga menyebut diri-Nya sendiri "roti yang turun dari surga" dan "roti kehidupan."
- Ketika Yesus dan murid-murid-Nya sedang makan makanan Paskah bersama-sama sebelum kematian-Nya, Ia membandingkan roti Paskah yang tidak beragi dengan tubuh-Nya yang akan terluka dan mati di kayu salib.
- Seringkali kata "roti" bisa diterjemahkan dengan lebih umum sebagai "makanan"

(Lihat Juga: Paskah, kemah suci(Tabernakel), bait suci, roti yang tidak khamir, ragi)\

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:46-47
- Kisah Para Rasul 27:33-35
- Keluaran 16:13-15
- Lukas 09:12-14
- Markus 06:37-38
- Matius 04:1-4
- Matius 11:18-19

Data Kata

- Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

Roti

Definisi:

Roti adalah makanan yang terbuat dari tepung yang dicampur dengan air dan minyak untuk membentuk adonan. Adonan ini kemudian dibentuk menjadi bongkahan dan dipanggang.

- Ketika kata "seketul" muncul sendiri, itu berarti "seketul roti."
- Adonan roti biasanya dibuat dengan sesuatu yang membuatnya mengembang, seperti ragi.
- Roti bisa juga dibuat tanpa ragi sehingga tidak mengembang. Di dalam Alkitab ini disebut "roti tidak beragi" dan digunakan untuk makanan Paskah orang-orang Yahudi.
- Karena roti adalah makanan utama bagi banyak orang pada zaman Alkitab, istilah ini juga digunakan dalam Alkitab untuk menyebut makanan secara umum.
- Istilah "roti sajian" mengacu pada dua belas roti yang ditempatkan di atas meja emas di dalam kemah pertemuan atau bangunan bait suci sebagai korban bagi Allah. Roti ini mewakili dua belas suku Israel dan hanya bagi para imam dapat memakannya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "roti menunjukkan bahwa Allah hidup di antara mereka."
- Istilah figuratif, "roti dari surga" mengacu pada makanan khusus berwarna putih yang disebut "manna" yang disediakan Allah bagi orang-orang Israel ketika mereka mengembara melalui padang gurun.
- Yesus juga menyebut diri-Nya sendiri "roti yang turun dari surga" dan "roti kehidupan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika Yesus dan murid-murid-Nya sedang makan makanan Paskah bersama-sama sebelum kematian-Nya, Ia membandingkan roti Paskah yang tidak beragi dengan tubuh-Nya yang akan terluka dan mati di kayu salib.
- Seringkali kata "roti" bisa diterjemahkan dengan lebih umum sebagai "makanan"

(Lihat Juga: Paskah, kemah suci(Tabernakel), bait suci, roti yang tidak khamir, ragi)\

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:46-47
- Kisah Para Rasul 27:33-35
- Keluaran 16:13-15
- Lukas 09:12-14
- Markus 06:37-38
- Matius 04:1-4
- Matius 11:18-19

Data Kata

- Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

Roti

Definisi:

Roti adalah makanan yang terbuat dari tepung yang dicampur dengan air dan minyak untuk membentuk adonan. Adonan ini kemudian dibentuk menjadi bongkahan dan dipanggang.

- Ketika kata "seketul" muncul sendiri, itu berarti "seketul roti."
- Adonan roti biasanya dibuat dengan sesuatu yang membuatnya mengembang, seperti ragi.
- Roti bisa juga dibuat tanpa ragi sehingga tidak mengembang. Di dalam Alkitab ini disebut "roti tidak beragi" dan digunakan untuk makanan Paskah orang-orang Yahudi.
- Karena roti adalah makanan utama bagi banyak orang pada zaman Alkitab, istilah ini juga digunakan dalam Alkitab untuk menyebut makanan secara umum.
- Istilah "roti sajian" mengacu pada dua belas roti yang ditempatkan di atas meja emas di dalam kemah pertemuan atau bangunan bait suci sebagai korban bagi Allah. Roti ini mewakili dua belas suku Israel dan hanya bagi para imam dapat memakannya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "roti menunjukkan bahwa Allah hidup di antara mereka."
- Istilah figuratif, "roti dari surga" mengacu pada makanan khusus berwarna putih yang disebut "manna" yang disediakan Allah bagi orang-orang Israel ketika mereka mengembara melalui padang gurun.
- Yesus juga menyebut diri-Nya sendiri "roti yang turun dari surga" dan "roti kehidupan."
- Ketika Yesus dan murid-murid-Nya sedang makan makanan Paskah bersama-sama sebelum kematian-Nya, Ia membandingkan roti Paskah yang tidak beragi dengan tubuh-Nya yang akan terluka dan mati di kayu salib.
- Seringkali kata "roti" bisa diterjemahkan dengan lebih umum sebagai "makanan"

(Lihat Juga: Paskah, kemah suci(Tabernakel), bait suci, roti yang tidak khamir, ragi)\

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:46-47
- Kisah Para Rasul 27:33-35
- Keluaran 16:13-15
- Lukas 09:12-14
- Markus 06:37-38
- Matius 04:1-4
- Matius 11:18-19

Data Kata

- Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Roti

Definisi:

Roti adalah makanan yang terbuat dari tepung yang dicampur dengan air dan minyak untuk membentuk adonan. Adonan ini kemudian dibentuk menjadi bongkahan dan dipanggang.

- Ketika kata "seketul" muncul sendiri, itu berarti "seketul roti."
- Adonan roti biasanya dibuat dengan sesuatu yang membuatnya mengembang, seperti ragi.
- Roti bisa juga dibuat tanpa ragi sehingga tidak mengembang. Di dalam Alkitab ini disebut "roti tidak beragi" dan digunakan untuk makanan Paskah orang-orang Yahudi.
- Karena roti adalah makanan utama bagi banyak orang pada zaman Alkitab, istilah ini juga digunakan dalam Alkitab untuk menyebut makanan secara umum.
- Istilah "roti sajian" mengacu pada dua belas roti yang ditempatkan di atas meja emas di dalam kemah pertemuan atau bangunan bait suci sebagai korban bagi Allah. Roti ini mewakili dua belas suku Israel dan hanya bagi para imam dapat memakannya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "roti menunjukkan bahwa Allah hidup di antara mereka."
- Istilah figuratif, "roti dari surga" mengacu pada makanan khusus berwarna putih yang disebut "manna" yang disediakan Allah bagi orang-orang Israel ketika mereka mengembara melalui padang gurun.
- Yesus juga menyebut diri-Nya sendiri "roti yang turun dari surga" dan "roti kehidupan."
- Ketika Yesus dan murid-murid-Nya sedang makan makanan Paskah bersama-sama sebelum kematian-Nya, Ia membandingkan roti Paskah yang tidak beragi dengan tubuh-Nya yang akan terluka dan mati di kayu salib.
- Seringkali kata "roti" bisa diterjemahkan dengan lebih umum sebagai "makanan"

(Lihat Juga: Paskah, kemah suci(Tabernakel), bait suci, roti yang tidak khamir, ragi)\

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:46-47
- Kisah Para Rasul 27:33-35
- Keluaran 16:13-15
- Lukas 09:12-14
- Markus 06:37-38
- Matius 04:1-4
- Matius 11:18-19

Data Kata

- Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

Ruben

Fakta-fakta:

Ruben adalah anak sulung Yakub. Ibunya adalah Lea.

- Ketika saudara-saudaranya berencana untuk membunuh saudara mereka yang lebih muda yaitu Yusuf, Ruben mengasihani kehidupan Yusuf dengan mengatakan kepada mereka untuk menempatkan dia ke dalam lubang sebagai gantinya.
- Ruben datang kembali nanti untuk menyelamatkan Yusuf, tapi saudara-saudaranya lain telah menjual dirinya sebagai budak kepada pada pedagang yang lewat.
- Keturunan Ruben menjadi salah satu dari dua belas suku Israel.

(Lihat juga: Israel, Yusuf (PL), Lea, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 29:31-32
- Kejadian 35:21-22
- Kejadian 42:21-22
- Kejadian 42:37-38

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H7205, H7206, G4502

Rut

Fakta-fakta:

Rut adalah seorang wanita Moab yang hidup pada masa ketika para hakim memimpin Israel. Dia menikah dengan seorang pria Israel di Moab setelah dia pindah ke sana bersama keluarganya karena kelaparan pada saat hakim memimpin Israel.

- Suami Ruth meninggal, dan beberapa saat setelah itu dia meninggalkan Moab untuk bepergian dengan ibu mertuanya Naomi, yang kembali ke kampung halamannya, Betlehem di Israel.
- Ruth setia kepada Naomi dan bekerja keras untuk menyediakan makanan untuknya.
- Dia juga berkomitmen untuk melayani Allah yang benar dari Israel.
- Rut menikah dengan seorang pria Israel bernama Boas dan melahirkan seorang anak yang menjadi kakek dari Raja Daud. Karena Daud adalah leluhur Yesus Kristus, maka demikian pula Rut.

(Lihat juga: Betlehem, Boas, Daud, hakim)

Rujukan Alkitab:

- Matius 1:4-6
- Rut 1:3-5
- Rut 3:8-9
- Rut 4:5-6

Data Kata:

- Strong's: H7327, G4503

Sabat

Definisi:

Istilah "Sabat" mengacu pada hari ketujuh dalam minggu itu yang Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk ditetapkan sebagai hari istirahat dan tidak melakukan pekerjaan.

- Setelah Allah selesai menciptakan dunia dalam enam hari, Ia berhenti pada hari ketujuh. Dengan cara yang sama, Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk menyisihkan hari ketujuh sebagai hari khusus untuk beristirahat dan menyembah Dia.
- Perintah untuk "Ingatlah dan kuduskanlah hari Sabat" adalah salah satu dari sepuluh perintah yang ditulis Allah pada loh batu yang Ia berikan kepada Musa untuk orang-orang Israel.
- Mengikuti sistem penghitungan hari dari orang Yahudi, hari Sabat dimulai pada hari Jumat saat matahari terbenam dan berlangsung sampai hari Sabtu saat matahari terbenam.
- Kadang-kadang dalam Alkitab Sabat disebut "hari Sabat" daripada hanya Sabat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "hari istirahat" atau "hari untuk beristirahat" atau "hari tidak bekerja" atau "hari Allah untuk beristirahat."
- Beberapa terjemahan menulis dengan huruf besar istilah ini untuk menunjukkan bahwa hal itu adalah hari istimewa, seperti dalam, "Hari Sabat" atau "Hari Istirahat."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam sebuah bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: istirahat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 31:2-3
- Kisah Para Rasul 13:26-27
- Keluaran 31:12-15

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yesaya 56:6-7
- Ratapan 2:5-6
- Imamat 19:1-4
- Lukas 13:12-14
- Markus 2:27-28
- Matius12:1-2
- Nehemia 10:32-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:05**"Selalu pastikan untuk menjaga kekudusan hari Sabat. Yaitu, lakukanlah semua pekerjaanmu dalam enam hari, karena hari yang ketujuh adalah hari untuk kamu beristirahat dan untuk memuliakan Aku."
- **26:02**Yesus pergi ke kota Nazaret tempat dimana Dia tinggal selama masa kecil-Nya. Pada Hari Sabat, Dia pergi ke tempat ibadah.
- **41:03**Sehari sesudah Yesus dikuburkan adalah hari Sabat, dan orang Yahudi tidak diijinkan untuk pergi ke kuburan pada hari itu.

Data Kata:

- Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

Sabat

Definisi:

Istilah "Sabat" mengacu pada hari ketujuh dalam minggu itu yang Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk ditetapkan sebagai hari istirahat dan tidak melakukan pekerjaan.

- Setelah Allah selesai menciptakan dunia dalam enam hari, Ia berhenti pada hari ketujuh. Dengan cara yang sama, Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk menyisihkan hari ketujuh sebagai hari khusus untuk beristirahat dan menyembah Dia.
- Perintah untuk "Ingatlah dan kuduskanlah hari Sabat" adalah salah satu dari sepuluh perintah yang ditulis Allah pada loh batu yang Ia berikan kepada Musa untuk orang-orang Israel.
- Mengikuti sistem penghitungan hari dari orang Yahudi, hari Sabat dimulai pada hari Jumat saat matahari terbenam dan berlangsung sampai hari Sabtu saat matahari terbenam.
- Kadang-kadang dalam Alkitab Sabat disebut "hari Sabat" daripada hanya Sabat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "hari istirahat" atau "hari untuk beristirahat" atau "hari tidak bekerja" atau "hari Allah untuk beristirahat."
- Beberapa terjemahan menulis dengan huruf besar istilah ini untuk menunjukkan bahwa hal itu adalah hari istimewa, seperti dalam, "Hari Sabat" atau "Hari Istirahat."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam sebuah bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: istirahat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 31:2-3
- Kisah Para Rasul 13:26-27
- Keluaran 31:12-15
- Yesaya 56:6-7
- Ratapan 2:5-6
- Imamat 19:1-4
- Lukas 13:12-14
- Markus 2:27-28
- Matius12:1-2
- Nehemia 10:32-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:05**"Selalu pastikan untuk menjaga kekudusan hari Sabat. Yaitu, lakukanlah semua pekerjaanmu dalam enam hari, karena hari yang ketujuh adalah hari untuk kamu beristirahat dan untuk memuliakan Aku."
- **26:02**Yesus pergi ke kota Nazaret tempat dimana Dia tinggal selama masa kecil-Nya. Pada Hari Sabat, Dia pergi ke tempat ibadah.
- **41:03**Sehari sesudah Yesus dikuburkan adalah hari Sabat, dan orang Yahudi tidak diijinkan untuk pergi ke kuburan pada hari itu.

Data Kata:

- Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

Sabat

Definisi:

Istilah "Sabat" mengacu pada hari ketujuh dalam minggu itu yang Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk ditetapkan sebagai hari istirahat dan tidak melakukan pekerjaan.

- Setelah Allah selesai menciptakan dunia dalam enam hari, Ia berhenti pada hari ketujuh. Dengan cara yang sama, Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk menyisihkan hari ketujuh sebagai hari khusus untuk beristirahat dan menyembah Dia.
- Perintah untuk "Ingatlah dan kuduskanlah hari Sabat" adalah salah satu dari sepuluh perintah yang ditulis Allah pada loh batu yang Ia berikan kepada Musa untuk orang-orang Israel.
- Mengikuti sistem penghitungan hari dari orang Yahudi, hari Sabat dimulai pada hari Jumat saat matahari terbenam dan berlangsung sampai hari Sabtu saat matahari terbenam.
- Kadang-kadang dalam Alkitab Sabat disebut "hari Sabat" daripada hanya Sabat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "hari istirahat" atau "hari untuk beristirahat" atau "hari tidak bekerja" atau "hari Allah untuk beristirahat."
- Beberapa terjemahan menulis dengan huruf besar istilah ini untuk menunjukkan bahwa hal itu adalah hari istimewa, seperti dalam, "Hari Sabat" atau "Hari Istirahat."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam sebuah bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: istirahat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 31:2-3
- Kisah Para Rasul 13:26-27
- Keluaran 31:12-15
- Yesaya 56:6-7
- Ratapan 2:5-6
- Imamat 19:1-4
- Lukas 13:12-14
- Markus 2:27-28
- Matius12:1-2
- Nehemia 10:32-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:05**"Selalu pastikan untuk menjaga kekudusan hari Sabat. Yaitu, lakukanlah semua pekerjaanmu dalam enam hari, karena hari yang ketujuh adalah hari untuk kamu beristirahat dan untuk memuliakan Aku."
- **26:02**Yesus pergi ke kota Nazaret tempat dimana Dia tinggal selama masa kecil-Nya. Pada Hari Sabat, Dia pergi ke tempat ibadah.
- **41:03**Sehari sesudah Yesus dikuburkan adalah hari Sabat, dan orang Yahudi tidak diijinkan untuk pergi ke kuburan pada hari itu.

Data Kata:

- Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

Sabat

Definisi:

Istilah "Sabat" mengacu pada hari ketujuh dalam minggu itu yang Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk ditetapkan sebagai hari istirahat dan tidak melakukan pekerjaan.

- Setelah Allah selesai menciptakan dunia dalam enam hari, Ia berhenti pada hari ketujuh. Dengan cara yang sama, Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk menyisihkan hari ketujuh sebagai hari khusus untuk beristirahat dan menyembah Dia.
- Perintah untuk "Ingatlah dan kuduskanlah hari Sabat" adalah salah satu dari sepuluh perintah yang ditulis Allah pada loh batu yang Ia berikan kepada Musa untuk orang-orang Israel.
- Mengikuti sistem penghitungan hari dari orang Yahudi, hari Sabat dimulai pada hari Jumat saat matahari terbenam dan berlangsung sampai hari Sabtu saat matahari terbenam.
- Kadang-kadang dalam Alkitab Sabat disebut "hari Sabat" daripada hanya Sabat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "hari istirahat" atau "hari untuk beristirahat" atau "hari tidak bekerja" atau "hari Allah untuk beristirahat."
- Beberapa terjemahan menulis dengan huruf besar istilah ini untuk menunjukkan bahwa hal itu adalah hari istimewa, seperti dalam, "Hari Sabat" atau "Hari Istirahat."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam sebuah bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: istirahat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 31:2-3
- Kisah Para Rasul 13:26-27
- Keluaran 31:12-15
- Yesaya 56:6-7
- Ratapan 2:5-6
- Imamat 19:1-4
- Lukas 13:12-14
- Markus 2:27-28
- Matius12:1-2
- Nehemia 10:32-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:05**"Selalu pastikan untuk menjaga kekudusan hari Sabat. Yaitu, lakukanlah semua pekerjaanmu dalam enam hari, karena hari yang ketujuh adalah hari untuk kamu beristirahat dan untuk memuliakan Aku."
- **26:02**Yesus pergi ke kota Nazaret tempat dimana Dia tinggal selama masa kecil-Nya. Pada Hari Sabat, Dia pergi ke tempat ibadah.
- **41:03**Sehari sesudah Yesus dikuburkan adalah hari Sabat, dan orang Yahudi tidak diijinkan untuk pergi ke kuburan pada hari itu.

Data Kata:

- Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

Sabat

Definisi:

Istilah "Sabat" mengacu pada hari ketujuh dalam minggu itu yang Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk ditetapkan sebagai hari istirahat dan tidak melakukan pekerjaan.

- Setelah Allah selesai menciptakan dunia dalam enam hari, Ia berhenti pada hari ketujuh. Dengan cara yang sama, Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk menyisihkan hari ketujuh sebagai hari khusus untuk beristirahat dan menyembah Dia.
- Perintah untuk "Ingatlah dan kuduskanlah hari Sabat" adalah salah satu dari sepuluh perintah yang ditulis Allah pada loh batu yang Ia berikan kepada Musa untuk orang-orang Israel.
- Mengikuti sistem penghitungan hari dari orang Yahudi, hari Sabat dimulai pada hari Jumat saat matahari terbenam dan berlangsung sampai hari Sabtu saat matahari terbenam.
- Kadang-kadang dalam Alkitab Sabat disebut "hari Sabat" daripada hanya Sabat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "hari istirahat" atau "hari untuk beristirahat" atau "hari tidak bekerja" atau "hari Allah untuk beristirahat."
- Beberapa terjemahan menulis dengan huruf besar istilah ini untuk menunjukkan bahwa hal itu adalah hari istimewa, seperti dalam, "Hari Sabat" atau "Hari Istirahat."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam sebuah bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: istirahat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 31:2-3
- Kisah Para Rasul 13:26-27
- Keluaran 31:12-15
- Yesaya 56:6-7
- Ratapan 2:5-6
- Imamat 19:1-4
- Lukas 13:12-14
- Markus 2:27-28
- Matius12:1-2
- Nehemia 10:32-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:05**"Selalu pastikan untuk menjaga kekudusan hari Sabat. Yaitu, lakukanlah semua pekerjaanmu dalam enam hari, karena hari yang ketujuh adalah hari untuk kamu beristirahat dan untuk memuliakan Aku."
- **26:02**Yesus pergi ke kota Nazaret tempat dimana Dia tinggal selama masa kecil-Nya. Pada Hari Sabat, Dia pergi ke tempat ibadah.
- **41:03**Sehari sesudah Yesus dikuburkan adalah hari Sabat, dan orang Yahudi tidak diijinkan untuk pergi ke kuburan pada hari itu.

Data Kata:

- Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

Sabat

Definisi:

Istilah "Sabat" mengacu pada hari ketujuh dalam minggu itu yang Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk ditetapkan sebagai hari istirahat dan tidak melakukan pekerjaan.

- Setelah Allah selesai menciptakan dunia dalam enam hari, Ia berhenti pada hari ketujuh. Dengan cara yang sama, Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk menyisihkan hari ketujuh sebagai hari khusus untuk beristirahat dan menyembah Dia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Perintah untuk "Ingatlah dan kuduskanlah hari Sabat" adalah salah satu dari sepuluh perintah yang ditulis Allah pada loh batu yang Ia berikan kepada Musa untuk orang-orang Israel.
- Mengikuti sistem penghitungan hari dari orang Yahudi, hari Sabat dimulai pada hari Jumat saat matahari terbenam dan berlangsung sampai hari Sabtu saat matahari terbenam.
- Kadang-kadang dalam Alkitab Sabat disebut "hari Sabat" daripada hanya Sabat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "hari istirahat" atau "hari untuk beristirahat" atau "hari tidak bekerja" atau "hari Allah untuk beristirahat."
- Beberapa terjemahan menulis dengan huruf besar istilah ini untuk menunjukkan bahwa hal itu adalah hari istimewa, seperti dalam, "Hari Sabat" atau "Hari Istirahat."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam sebuah bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: istirahat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 31:2-3
- Kisah Para Rasul 13:26-27
- Keluaran 31:12-15
- Yesaya 56:6-7
- Ratapan 2:5-6
- Imamat 19:1-4
- Lukas 13:12-14
- Markus 2:27-28
- Matius12:1-2
- Nehemia 10:32-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:05**"Selalu pastikan untuk menjaga kekudusan hari Sabat. Yaitu, lakukanlah semua pekerjaanmu dalam enam hari, karena hari yang ketujuh adalah hari untuk kamu beristirahat dan untuk memuliakan Aku."
- **26:02**Yesus pergi ke kota Nazaret tempat dimana Dia tinggal selama masa kecil-Nya. Pada Hari Sabat, Dia pergi ke tempat ibadah.
- **41:03**Sehari sesudah Yesus dikuburkan adalah hari Sabat, dan orang Yahudi tidak diijinkan untuk pergi ke kuburan pada hari itu.

Data Kata:

- Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

Sabat

Definisi:

Istilah "Sabat" mengacu pada hari ketujuh dalam minggu itu yang Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk ditetapkan sebagai hari istirahat dan tidak melakukan pekerjaan.

- Setelah Allah selesai menciptakan dunia dalam enam hari, Ia berhenti pada hari ketujuh. Dengan cara yang sama, Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk menyisihkan hari ketujuh sebagai hari khusus untuk beristirahat dan menyembah Dia.
- Perintah untuk "Ingatlah dan kuduskanlah hari Sabat" adalah salah satu dari sepuluh perintah yang ditulis Allah pada loh batu yang Ia berikan kepada Musa untuk orang-orang Israel.
- Mengikuti sistem penghitungan hari dari orang Yahudi, hari Sabat dimulai pada hari Jumat saat matahari terbenam dan berlangsung sampai hari Sabtu saat matahari terbenam.
- Kadang-kadang dalam Alkitab Sabat disebut "hari Sabat" daripada hanya Sabat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "hari istirahat" atau "hari untuk beristirahat" atau "hari tidak bekerja" atau "hari Allah untuk beristirahat."

- Beberapa terjemahan menulis dengan huruf besar istilah ini untuk menunjukkan bahwa hal itu adalah hari istimewa, seperti dalam, "Hari Sabat" atau "Hari Istirahat."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam sebuah bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: istirahat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 31:2-3
- Kisah Para Rasul 13:26-27
- Keluaran 31:12-15
- Yesaya 56:6-7
- Ratapan 2:5-6
- Imamat 19:1-4
- Lukas 13:12-14
- Markus 2:27-28
- Matius12:1-2
- Nehemia 10:32-33

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:05**"Selalu pastikan untuk menjaga kekudusan hari Sabat. Yaitu, lakukanlah semua pekerjaanmu dalam enam hari, karena hari yang ketujuh adalah hari untuk kamu beristirahat dan untuk memuliakan Aku."
- **26:02**Yesus pergi ke kota Nazaret tempat dimana Dia tinggal selama masa kecil-Nya. Pada Hari Sabat, Dia pergi ke tempat ibadah.
- **41:03**Sehari sesudah Yesus dikuburkan adalah hari Sabat, dan orang Yahudi tidak diijinkan untuk pergi ke kuburan pada hari itu.

Data Kata:

- Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

Sabat

Definisi:

Istilah "sabat" biasanya merujuk kepada waktu setelah tujuh hari.

- Dalam sistem perhitungan Yahudi, sabat dimulai ketika matahari terbenam pada hari Sabtu dan matahari terbenam pada hari Sabtu selanjutnya.
- Dalam Alkitab, istilah "sabat" terkadang digunakan sebagai penggambaran yang merujuk kepada tujuh waktu, juga tujuh tahun.
- "Perayaan hari Sabat" adalah sebuah pesta panen yang dilaksanakan setelah Paskah. Juga disebut hari Pentakosta.

(Lihat juga: Pentakosta)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:7-8
- Ulangan 16:9-10
- Imamat 23:15-16

Data Kata:

- Strong's: H7620, G4521

Sabat

Definisi:

Istilah "sabat" biasanya merujuk kepada waktu setelah tujuh hari.

- Dalam sistem perhitungan Yahudi, sabat dimulai ketika matahari terbenam pada hari Sabtu dan matahari terbenam pada hari Sabtu selanjutnya.
- Dalam Alkitab, istilah "sabat" terkadang digunakan sebagai penggambaran yang merujuk kepada tujuh waktu, juga tujuh tahun.
- "Perayaan hari Sabat" adalah sebuah pesta panen yang dilaksanakan setelah Paskah. Juga disebut hari Pentakosta.

(Lihat juga: Pentakosta)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:7-8
- Ulangan 16:9-10
- Imamat 23:15-16

Data Kata:

- Strong's: H7620, G4521

Sabat

Definisi:

Istilah "sabat" biasanya merujuk kepada waktu setelah tujuh hari.

- Dalam sistem perhitungan Yahudi, sabat dimulai ketika matahari terbenam pada hari Sabtu dan matahari terbenam pada hari Sabtu selanjutnya.
- Dalam Alkitab, istilah "sabat" terkadang digunakan sebagai penggambaran yang merujuk kepada tujuh waktu, juga tujuh tahun.
- "Perayaan hari Sabat" adalah sebuah pesta panen yang dilaksanakan setelah Paskah. Juga disebut hari Pentakosta.

(Lihat juga: Pentakosta)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:7-8
- Ulangan 16:9-10
- Imamat 23:15-16

Data Kata:

- Strong's: H7620, G4521

Sabat

Definisi:

Istilah "sabat" biasanya merujuk kepada waktu setelah tujuh hari.

- Dalam sistem perhitungan Yahudi, sabat dimulai ketika matahari terbenam pada hari Sabtu dan matahari terbenam pada hari Sabtu selanjutnya.
- Dalam Alkitab, istilah "sabat" terkadang digunakan sebagai penggambaran yang merujuk kepada tujuh waktu, juga tujuh tahun.
- "Perayaan hari Sabat" adalah sebuah pesta panen yang dilaksanakan setelah Paskah. Juga disebut hari Pentakosta.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: Pentakosta)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:7-8
- Ulangan 16:9-10
- Imamat 23:15-16

Data Kata:

- Strong's: H7620, G4521

Sabat

Definisi:

Istilah "sabat" biasanya merujuk kepada waktu setelah tujuh hari.

- Dalam sistem perhitungan Yahudi, sabat dimulai ketika matahari terbenam pada hari Sabtu dan matahari terbenam pada hari Sabtu selanjutnya.
- Dalam Alkitab, istilah "sabat" terkadang digunakan sebagai penggambaran yang merujuk kepada tujuh waktu, juga tujuh tahun.
- "Perayaan hari Sabat" adalah sebuah pesta panen yang dilaksanakan setelah Paskah. Juga disebut hari Pentakosta.

(Lihat juga: Pentakosta)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:7-8
- Ulangan 16:9-10
- Imamat 23:15-16

Data Kata:

- Strong's: H7620, G4521

Sabat

Definisi:

Istilah "sabat" biasanya merujuk kepada waktu setelah tujuh hari.

- Dalam sistem perhitungan Yahudi, sabat dimulai ketika matahari terbenam pada hari Sabtu dan matahari terbenam pada hari Sabtu selanjutnya.
- Dalam Alkitab, istilah "sabat" terkadang digunakan sebagai penggambaran yang merujuk kepada tujuh waktu, juga tujuh tahun.
- "Perayaan hari Sabat" adalah sebuah pesta panen yang dilaksanakan setelah Paskah. Juga disebut hari Pentakosta.

(Lihat juga: Pentakosta)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:7-8
- Ulangan 16:9-10
- Imamat 23:15-16

Data Kata:

- Strong's: H7620, G4521

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sabat

Definisi:

Istilah "sabat" biasanya merujuk kepada waktu setelah tujuh hari.

- Dalam sistem perhitungan Yahudi, sabat dimulai ketika matahari terbenam pada hari Sabtu dan matahari terbenam pada hari Sabtu selanjutnya.
- Dalam Alkitab, istilah "sabat" terkadang digunakan sebagai penggambaran yang merujuk kepada tujuh waktu, juga tujuh tahun.
- "Perayaan hari Sabat" adalah sebuah pesta panen yang dilaksanakan setelah Paskah. Juga disebut hari Pentakosta.

(Lihat juga: Pentakosta)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:7-8
- Ulangan 16:9-10
- Imamat 23:15-16

Data Kata:

- Strong's: H7620, G4521

Saduki

Definisi:

Orang Saduki adalah kelompok politik para imam Yahudi pada masa Yesus Kristus. Mereka mendukung pemerintahan Romawi dan tidak percaya pada kebangkitan.

- Banyak orang Saduki kaya raya, Yahudi kelas atas yang memegang posisi kepemimpinan yang kuat seperti imam besar dan imam besar.
- Tugas orang Saduki termasuk mengurus kompleks kuil dan tugas-tugas keimaman seperti mempersembahkan kurban.
- Orang Saduki dan orang Farisi sangat mempengaruhi para pemimpin Romawi untuk menyalibkan Yesus.
- Yesus berbicara menentang kedua kelompok agama ini karena keegoisan dan kemunafikan mereka.

(Lihat juga : imam-imam kepala, majelis, imam besar, munafik, Pemimpin Yahudi, Farisi, imam)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:1-4
- Kisah Para Rasul 5:17-18
- Lukas 20:27-28
- Matius 03:7-9
- Matius 16:1-2

Data Kata :

- Strong's: G4523

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saduki

Definisi:

Orang Saduki adalah kelompok politik para imam Yahudi pada masa Yesus Kristus. Mereka mendukung pemerintahan Romawi dan tidak percaya pada kebangkitan.

- Banyak orang Saduki kaya raya, Yahudi kelas atas yang memegang posisi kepemimpinan yang kuat seperti imam besar dan imam besar.
- Tugas orang Saduki termasuk mengurus kompleks kuil dan tugas-tugas keimaman seperti mempersembahkan kurban.
- Orang Saduki dan orang Farisi sangat mempengaruhi para pemimpin Romawi untuk menyalibkan Yesus.
- Yesus berbicara menentang kedua kelompok agama ini karena keegoisan dan kemunafikan mereka.

(Lihat juga : imam-imam kepala, majelis, imam besar, munafik, Pemimpin Yahudi, Farisi, imam)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:1-4
- Kisah Para Rasul 5:17-18
- Lukas 20:27-28
- Matius 03:7-9
- Matius 16:1-2

Data Kata :

- Strong's: G4523

Saduki

Definisi:

Orang Saduki adalah kelompok politik para imam Yahudi pada masa Yesus Kristus. Mereka mendukung pemerintahan Romawi dan tidak percaya pada kebangkitan.

- Banyak orang Saduki kaya raya, Yahudi kelas atas yang memegang posisi kepemimpinan yang kuat seperti imam besar dan imam besar.
- Tugas orang Saduki termasuk mengurus kompleks kuil dan tugas-tugas keimaman seperti mempersembahkan kurban.
- Orang Saduki dan orang Farisi sangat mempengaruhi para pemimpin Romawi untuk menyalibkan Yesus.
- Yesus berbicara menentang kedua kelompok agama ini karena keegoisan dan kemunafikan mereka.

(Lihat juga : imam-imam kepala, majelis, imam besar, munafik, Pemimpin Yahudi, Farisi, imam)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:1-4
- Kisah Para Rasul 5:17-18
- Lukas 20:27-28
- Matius 03:7-9
- Matius 16:1-2

Data Kata :

- Strong's: G4523

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saduki

Definisi:

Orang Saduki adalah kelompok politik para imam Yahudi pada masa Yesus Kristus. Mereka mendukung pemerintahan Romawi dan tidak percaya pada kebangkitan.

- Banyak orang Saduki kaya raya, Yahudi kelas atas yang memegang posisi kepemimpinan yang kuat seperti imam besar dan imam besar.
- Tugas orang Saduki termasuk mengurus kompleks kuil dan tugas-tugas keimaman seperti mempersembahkan kurban.
- Orang Saduki dan orang Farisi sangat mempengaruhi para pemimpin Romawi untuk menyalibkan Yesus.
- Yesus berbicara menentang kedua kelompok agama ini karena keegoisan dan kemunafikan mereka.

(Lihat juga : imam-imam kepala, majelis, imam besar, munafik, Pemimpin Yahudi, Farisi, imam)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:1-4
- Kisah Para Rasul 5:17-18
- Lukas 20:27-28
- Matius 03:7-9
- Matius 16:1-2

Data Kata :

- Strong's: G4523

Salomo

Fakta-fakta:

Salomo adalah salah satu putra dari Raja Daud. Ibunya adalah Batsyeba.

- Ketika Salomo menjadi raja, Allah menyuruhnya untuk meminta apa saja yang dia inginkan. Jadi Salomo meminta kebijaksanaan untuk memerintah rakyat dengan adil dan baik. Allah senang dengan permintaan Salomo dan memberinya kebijaksanaan dan banyak kekayaan.
- Salomo membangun Bait Allah di Yerusalem yang ayahnya, Daud, telah rencanakan untuk dibangun.
- Meskipun Salomo memerintah dengan bijak di tahun-tahun awal pemerintahannya, dia kemudian dengan bodoh menikahi banyak perempuan asing dan mulai menyembah dewa-dewa mereka.
- Karena ketidaksetiaan Salomo, setelah kematiannya Allah membagi Israel menjadi dua kerajaan: Israel dan Yehuda. Kerajaan-kerajaan ini sering berperang melawan satu sama lain.

(Lihat juga: Batsyeba, Daud, Israel, Yehuda, kerajaan Israel, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:47-50
- Lukas 12:27-28
- Matius 1:7-8
- Matius 6:27-29
- Matius 12:42

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:14**Kemudian, Daud dan Batsyeba melahirkan anak laki-laki lain, dan mereka menamainya **Salomo**.
- **18:01**Sesudah beberapa tahun, Daud meninggal, dan anaknya, **Salomo** mulai memerintah. Allah berbicara kepada **Salomo** dan bertanya apa yang paling diinginkannya. Ketika **Salomo** meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di dunia. **Salomo** belajar banyak hal dan menjadi hakim yang sangat bijaksana. Allah juga membuatnya sangat kaya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **18:02**Di Yerusalem, **Salomo** membangun Bait Allah yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **18:03**Tapi **Salomo** mencintai wanita dari negara lain.... Ketika Salomo sudah tua, dia menyembah dewa-dewa mereka.
- **18:04**Allah marah kepada **Salomo** dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan **Salomo**, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian **Salomo**.

Data Kata:

- Strong's: H8010, G4672

Salomo

Fakta-fakta:

Salomo adalah salah satu putra dari Raja Daud. Ibunya adalah Batsyeba.

- Ketika Salomo menjadi raja, Allah menyuruhnya untuk meminta apa saja yang dia inginkan. Jadi Salomo meminta kebijaksanaan untuk memerintah rakyat dengan adil dan baik. Allah senang dengan permintaan Salomo dan memberinya kebijaksanaan dan banyak kekayaan.
- Salomo membangun Bait Allah di Yerusalem yang ayahnya, Daud, telah rencanakan untuk dibangun.
- Meskipun Salomo memerintah dengan bijak di tahun-tahun awal pemerintahannya, dia kemudian dengan bodoh menikahi banyak perempuan asing dan mulai menyembah dewa-dewa mereka.
- Karena ketidaksetiaan Salomo, setelah kematiannya Allah membagi Israel menjadi dua kerajaan: Israel dan Yehuda. Kerajaan-kerajaan ini sering berperang melawan satu sama lain.

(Lihat juga: Batsyeba, Daud, Israel, Yehuda, kerajaan Israel, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:47-50
- Lukas 12:27-28
- Matius 1:7-8
- Matius 6:27-29
- Matius 12:42

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:14**Kemudian, Daud dan Batsyeba melahirkan anak laki-laki lain, dan mereka menamainya **Salomo**.
- **18:01**Sesudah beberapa tahun, Daud meninggal, dan anaknya, **Salomo** mulai memerintah. Allah berbicara kepada **Salomo** dan bertanya apa yang paling diinginkannya. Ketika **Salomo** meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di dunia. **Salomo** belajar banyak hal dan menjadi hakim yang sangat bijaksana. Allah juga membuatnya sangat kaya.
- **18:02**Di Yerusalem, **Salomo** membangun Bait Allah yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **18:03**Tapi **Salomo** mencintai wanita dari negara lain.... Ketika Salomo sudah tua, dia menyembah dewa-dewa mereka.
- **18:04**Allah marah kepada **Salomo** dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan **Salomo**, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian **Salomo**.

Data Kata:

- Strong's: H8010, G4672

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Salomo

Fakta-fakta:

Salomo adalah salah satu putra dari Raja Daud. Ibunya adalah Batsyeba.

- Ketika Salomo menjadi raja, Allah menyuruhnya untuk meminta apa saja yang dia inginkan. Jadi Salomo meminta kebijaksanaan untuk memerintah rakyat dengan adil dan baik. Allah senang dengan permintaan Salomo dan memberinya kebijaksanaan dan banyak kekayaan.
- Salomo membangun Bait Allah di Yerusalem yang ayahnya, Daud, telah rencanakan untuk dibangun.
- Meskipun Salomo memerintah dengan bijak di tahun-tahun awal pemerintahannya, dia kemudian dengan bodoh menikahi banyak perempuan asing dan mulai menyembah dewa-dewa mereka.
- Karena ketidaksetiaan Salomo, setelah kematiannya Allah membagi Israel menjadi dua kerajaan: Israel dan Yehuda. Kerajaan-kerajaan ini sering berperang melawan satu sama lain.

(Lihat juga: Batsyeba, Daud, Israel, Yehuda, kerajaan Israel, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:47-50
- Lukas 12:27-28
- Matius 1:7-8
- Matius 6:27-29
- Matius 12:42

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:14**Kemudian, Daud dan Batsyeba melahirkan anak laki-laki lain, dan mereka menamainya **Salomo**.
- **18:01**Sesudah beberapa tahun, Daud meninggal, dan anaknya, **Salomo** mulai memerintah. Allah berbicara kepada **Salomo** dan bertanya apa yang paling diinginkannya. Ketika **Salomo** meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di dunia. **Salomo** belajar banyak hal dan menjadi hakim yang sangat bijaksana. Allah juga membuatnya sangat kaya.
- **18:02**Di Yerusalem, **Salomo** membangun Bait Allah yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **18:03**Tapi **Salomo** mencintai wanita dari negara lain.... Ketika Salomo sudah tua, dia menyembah dewa-dewa mereka.
- **18:04**Allah marah kepada **Salomo** dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan **Salomo**, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian **Salomo**.

Data Kata:

- Strong's: H8010, G4672

Salomo

Fakta-fakta:

Salomo adalah salah satu putra dari Raja Daud. Ibunya adalah Batsyeba.

- Ketika Salomo menjadi raja, Allah menyuruhnya untuk meminta apa saja yang dia inginkan. Jadi Salomo meminta kebijaksanaan untuk memerintah rakyat dengan adil dan baik. Allah senang dengan permintaan Salomo dan memberinya kebijaksanaan dan banyak kekayaan.
- Salomo membangun Bait Allah di Yerusalem yang ayahnya, Daud, telah rencanakan untuk dibangun.
- Meskipun Salomo memerintah dengan bijak di tahun-tahun awal pemerintahannya, dia kemudian dengan bodoh menikahi banyak perempuan asing dan mulai menyembah dewa-dewa mereka.
- Karena ketidaksetiaan Salomo, setelah kematiannya Allah membagi Israel menjadi dua kerajaan: Israel dan Yehuda. Kerajaan-kerajaan ini sering berperang melawan satu sama lain.

(Lihat juga: Batsyeba, Daud, Israel, Yehuda, kerajaan Israel, bait suci)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:47-50
- Lukas 12:27-28
- Matius 1:7-8
- Matius 6:27-29
- Matius 12:42

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:14**Kemudian, Daud dan Batsyeba melahirkan anak laki-laki lain, dan mereka menamainya **Salomo**.
- **18:01**Sesudah beberapa tahun, Daud meninggal, dan anaknya, **Salomo** mulai memerintah. Allah berbicara kepada **Salomo** dan bertanya apa yang paling diinginkannya. Ketika **Salomo** meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di dunia. **Salomo** belajar banyak hal dan menjadi hakim yang sangat bijaksana. Allah juga membuatnya sangat kaya.
- **18:02**Di Yerusalem, **Salomo** membangun Bait Allah yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **18:03**Tapi **Salomo** mencintai wanita dari negara lain.... Ketika Salomo sudah tua, dia menyembah dewa-dewa mereka.
- **18:04**Allah marah kepada **Salomo** dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan **Salomo**, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian **Salomo**.

Data Kata:

- Strong's: H8010, G4672

Samaria, orang Samaria

Fakta-fakta:

Samaria adalah nama sebuah kota dan daerah sekelilingnya berada di bagian Utara Israel. Daerah itu terletak antara daratan Saron di sebelah Barat dan sungai Yordan di sebelah Timurnya.

- Dalam Perjanjian Lama, Samaria merupakan ibukota kerajaan Utara Israel. Kemudian daerah ini mengelilingi area yang disebut Samaria.
- Ketika orang Asyur menaklukkan bagian Utara kerajaan Israel, mereka menguasai kota Samaria dan memaksa hampir seluruh bangsa Israel Utara meninggalkan daerah itu dan pindah ke tempat yang jauh di kota yang berbeda di Asyur.
- Orang Asyur juga membawa banyak orang asing masuk ke daerah Samaria untuk menggantikan bangsa Israel yang telah berpindah.
- Sebagian bangsa Israel yang tetap tinggal di daerah itu menikah dengan orang asing yang telah pindah ke situ, dan keturunannya disebut orang Samaria.
- Orang Yahudi memandang rendah orang Samaria karena mereka hanya mewarisi sebagian darah Yahudi dan karena nenek moyangnya telah menyembah berhala.
- Pada masa Perjanjian Baru, daerah Samaria dibatasi oleh daerah Galilea di bagian Utaranya dan daerah Yudea di bagian Selatannya.

(Lihat juga: Asyur, Galilea, Yudea, Saron, kerajaan Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 8:1-3
- Kisah Rasul 8:4-5
- Yohanes 4:4-5
- Lukas 9:51-53
- Lukas 10:33-35

Contoh-contoh cerita dari Alkitab:

- **20:4** Kemudian bangsa Asyur membawa orang asing tinggal di tanah di mana dulu adalah kerajaan Israel. Orang-orang asing membangun kembali kota yang telah hancur dan menikah

dengan sisa bangsa Israel yang masih tinggal di situ. Keturunan bangsa Israel yang menikah dengan orang asing disebut orang **Samaria**.
- **27:8** "Orang berikutnya yang melewati jalan itu adalah seorang **Samaria**. (Orang **Samaria**adalah keturunan orang Yahudi yang menikah dengan bangsa lain. Orang **Samaria**dan orang Yahudi saling membenci.)"
- **27:9** "Orang **Samaria** itu kemudian mengangkat orang tersebut ke atas keledainya dan membawanya ke sebuah penginapan yang dilaluinya di mana ia dapat merawatnya."
- **45:7** Ia (Filipus) pergi ke **Samaria** di mana ia memberitakan tentang Yesus dan banyak orang diselamatkan.

Data Kata:

- Strong's: H8111, H8115, H8118, G4540, G4541, G4542

Samaria, orang Samaria

Fakta-fakta:

Samaria adalah nama sebuah kota dan daerah sekelilingnya berada di bagian Utara Israel. Daerah itu terletak antara daratan Saron di sebelah Barat dan sungai Yordan di sebelah Timurnya.

- Dalam Perjanjian Lama, Samaria merupakan ibukota kerajaan Utara Israel. Kemudian daerah ini mengelilingi area yang disebut Samaria.
- Ketika orang Asyur menaklukkan bagian Utara kerajaan Israel, mereka menguasai kota Samaria dan memaksa hampir seluruh bangsa Israel Utara meninggalkan daerah itu dan pindah ke tempat yang jauh di kota yang berbeda di Asyur.
- Orang Asyur juga membawa banyak orang asing masuk ke daerah Samaria untuk menggantikan bangsa Israel yang telah berpindah.
- Sebagian bangsa Israel yang tetap tinggal di daerah itu menikah dengan orang asing yang telah pindah ke situ, dan keturunannya disebut orang Samaria.
- Orang Yahudi memandang rendah orang Samaria karena mereka hanya mewarisi sebagian darah Yahudi dan karena nenek moyangnya telah menyembah berhala.
- Pada masa Perjanjian Baru, daerah Samaria dibatasi oleh daerah Galilea di bagian Utaranya dan daerah Yudea di bagian Selatannya.

(Lihat juga: Asyur, Galilea, Yudea, Saron, kerajaan Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 8:1-3
- Kisah Rasul 8:4-5
- Yohanes 4:4-5
- Lukas 9:51-53
- Lukas 10:33-35

Contoh-contoh cerita dari Alkitab:

- **20:4** Kemudian bangsa Asyur membawa orang asing tinggal di tanah di mana dulu adalah kerajaan Israel. Orang-orang asing membangun kembali kota yang telah hancur dan menikah dengan sisa bangsa Israel yang masih tinggal di situ. Keturunan bangsa Israel yang menikah dengan orang asing disebut orang **Samaria**.
- **27:8** "Orang berikutnya yang melewati jalan itu adalah seorang **Samaria**. (Orang **Samaria**adalah keturunan orang Yahudi yang menikah dengan bangsa lain. Orang **Samaria**dan orang Yahudi saling membenci.)"
- **27:9** "Orang **Samaria** itu kemudian mengangkat orang tersebut ke atas keledainya dan membawanya ke sebuah penginapan yang dilaluinya di mana ia dapat merawatnya."
- **45:7** Ia (Filipus) pergi ke **Samaria** di mana ia memberitakan tentang Yesus dan banyak orang diselamatkan.

Data Kata:

- Strong's: H8111, H8115, H8118, G4540, G4541, G4542

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Samaria, orang Samaria

Fakta-fakta:

Samaria adalah nama sebuah kota dan daerah sekelilingnya berada di bagian Utara Israel. Daerah itu terletak antara daratan Saron di sebelah Barat dan sungai Yordan di sebelah Timurnya.

- Dalam Perjanjian Lama, Samaria merupakan ibukota kerajaan Utara Israel. Kemudian daerah ini mengelilingi area yang disebut Samaria.
- Ketika orang Asyur menaklukkan bagian Utara kerajaan Israel, mereka menguasai kota Samaria dan memaksa hampir seluruh bangsa Israel Utara meninggalkan daerah itu dan pindah ke tempat yang jauh di kota yang berbeda di Asyur.
- Orang Asyur juga membawa banyak orang asing masuk ke daerah Samaria untuk menggantikan bangsa Israel yang telah berpindah.
- Sebagian bangsa Israel yang tetap tinggal di daerah itu menikah dengan orang asing yang telah pindah ke situ, dan keturunannya disebut orang Samaria.
- Orang Yahudi memandang rendah orang Samaria karena mereka hanya mewarisi sebagian darah Yahudi dan karena nenek moyangnya telah menyembah berhala.
- Pada masa Perjanjian Baru, daerah Samaria dibatasi oleh daerah Galilea di bagian Utaranya dan daerah Yudea di bagian Selatannya.

(Lihat juga: Asyur, Galilea, Yudea, Saron, kerajaan Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 8:1-3
- Kisah Rasul 8:4-5
- Yohanes 4:4-5
- Lukas 9:51-53
- Lukas 10:33-35

Contoh-contoh cerita dari Alkitab:

- **20:4** Kemudian bangsa Asyur membawa orang asing tinggal di tanah di mana dulu adalah kerajaan Israel. Orang-orang asing membangun kembali kota yang telah hancur dan menikah dengan sisa bangsa Israel yang masih tinggal di situ. Keturunan bangsa Israel yang menikah dengan orang asing disebut orang **Samaria**.
- **27:8** "Orang berikutnya yang melewati jalan itu adalah seorang **Samaria**. (Orang **Samaria**adalah keturunan orang Yahudi yang menikah dengan bangsa lain. Orang **Samaria**dan orang Yahudi saling membenci.)"
- **27:9** "Orang **Samaria** itu kemudian mengangkat orang tersebut ke atas keledainya dan membawanya ke sebuah penginapan yang dilaluinya di mana ia dapat merawatnya."
- **45:7** Ia (Filipus) pergi ke **Samaria** di mana ia memberitakan tentang Yesus dan banyak orang diselamatkan.

Data Kata:

- Strong's: H8111, H8115, H8118, G4540, G4541, G4542

Samaria, orang Samaria

Fakta-fakta:

Samaria adalah nama sebuah kota dan daerah sekelilingnya berada di bagian Utara Israel. Daerah itu terletak antara daratan Saron di sebelah Barat dan sungai Yordan di sebelah Timurnya.

- Dalam Perjanjian Lama, Samaria merupakan ibukota kerajaan Utara Israel. Kemudian daerah ini mengelilingi area yang disebut Samaria.
- Ketika orang Asyur menaklukkan bagian Utara kerajaan Israel, mereka menguasai kota Samaria dan memaksa hampir seluruh bangsa Israel Utara meninggalkan daerah itu dan pindah ke tempat yang jauh di kota yang berbeda di Asyur.
- Orang Asyur juga membawa banyak orang asing masuk ke daerah Samaria untuk menggantikan bangsa Israel yang telah berpindah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Sebagian bangsa Israel yang tetap tinggal di daerah itu menikah dengan orang asing yang telah pindah ke situ, dan keturunannya disebut orang Samaria.
- Orang Yahudi memandang rendah orang Samaria karena mereka hanya mewarisi sebagian darah Yahudi dan karena nenek moyangnya telah menyembah berhala.
- Pada masa Perjanjian Baru, daerah Samaria dibatasi oleh daerah Galilea di bagian Utaranya dan daerah Yudea di bagian Selatannya.

(Lihat juga: Asyur, Galilea, Yudea, Saron, kerajaan Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 8:1-3
- Kisah Rasul 8:4-5
- Yohanes 4:4-5
- Lukas 9:51-53
- Lukas 10:33-35

Contoh-contoh cerita dari Alkitab:

- **20:4** Kemudian bangsa Asyur membawa orang asing tinggal di tanah di mana dulu adalah kerajaan Israel. Orang-orang asing membangun kembali kota yang telah hancur dan menikah dengan sisa bangsa Israel yang masih tinggal di situ. Keturunan bangsa Israel yang menikah dengan orang asing disebut orang **Samaria**.
- **27:8** "Orang berikutnya yang melewati jalan itu adalah seorang **Samaria**. (Orang **Samaria**adalah keturunan orang Yahudi yang menikah dengan bangsa lain. Orang **Samaria**dan orang Yahudi saling membenci.)"
- **27:9** "Orang **Samaria** itu kemudian mengangkat orang tersebut ke atas keledainya dan membawanya ke sebuah penginapan yang dilaluinya di mana ia dapat merawatnya."
- **45:7** Ia (Filipus) pergi ke **Samaria** di mana ia memberitakan tentang Yesus dan banyak orang diselamatkan.

Data Kata:

- Strong's: H8111, H8115, H8118, G4540, G4541, G4542

Samuel

Fakta-fakta:

Samuel adalah seorang nabi dan hakim bangsa Israel yang terakhir. Ia mengurapi Saul dan Daud sebagai raja atas bangsa Israel.

- Samuel dilahirkan dari pasangan Elkana dan Hana di kota Rama.
- Hana mandul, maka ia berdoa dengan sungguh kepada Tuhan untuk memberinya seorang anak lelaki. Samuel adalah jawaban doanya.
- Hana berjanji jika, doanya yang penuh keputus-asaan dijawab oleh Tuhan yang memberikannya seorang anak lelaki, dan permintaannya dikabulkan, ia akan memberikan anak lelakinya untuk TUHAN.
- Untuk memenuhi janjinya kepada Tuhan, ketika Samuel masih seorang anak kecil, Hana mengirimnya untuk hidup dan tinggal membantu imam Eli di bait suci.
- Tuhan mengangkat Samuel menjadi nabi besar.

(Lihat juga: Hana, Menghakimi, nabi, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 1:19-20
- 1 Samuel 9:23-24
- 1 Samuel 12:16-18
- Kisah Rasul 3:24-26
- Kisah Rasul 13:19-20
- Ibrani11:32-34

Data Kata:

- Strong's: H8050, G4545

Samuel

Fakta-fakta:

Samuel adalah seorang nabi dan hakim bangsa Israel yang terakhir. Ia mengurapi Saul dan Daud sebagai raja atas bangsa Israel.

- Samuel dilahirkan dari pasangan Elkana dan Hana di kota Rama.
- Hana mandul, maka ia berdoa dengan sungguh kepada Tuhan untuk memberinya seorang anak lelaki. Samuel adalah jawaban doanya.
- Hana berjanji jika, doanya yang penuh keputus-asaan dijawab oleh Tuhan yang memberikannya seorang anak lelaki, dan permintaannya dikabulkan, ia akan memberikan anak lelakinya untuk TUHAN.
- Untuk memenuhi janjinya kepada Tuhan, ketika Samuel masih seorang anak kecil, Hana mengirimnya untuk hidup dan tinggal membantu imam Eli di bait suci.
- Tuhan mengangkat Samuel menjadi nabi besar.

(Lihat juga: Hana, Menghakimi, nabi, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 1:19-20
- 1 Samuel 9:23-24
- 1 Samuel 12:16-18
- Kisah Rasul 3:24-26
- Kisah Rasul 13:19-20
- Ibrani11:32-34

Data Kata:

- Strong's: H8050, G4545

Samuel

Fakta-fakta:

Samuel adalah seorang nabi dan hakim bangsa Israel yang terakhir. Ia mengurapi Saul dan Daud sebagai raja atas bangsa Israel.

- Samuel dilahirkan dari pasangan Elkana dan Hana di kota Rama.
- Hana mandul, maka ia berdoa dengan sungguh kepada Tuhan untuk memberinya seorang anak lelaki. Samuel adalah jawaban doanya.
- Hana berjanji jika, doanya yang penuh keputus-asaan dijawab oleh Tuhan yang memberikannya seorang anak lelaki, dan permintaannya dikabulkan, ia akan memberikan anak lelakinya untuk TUHAN.
- Untuk memenuhi janjinya kepada Tuhan, ketika Samuel masih seorang anak kecil, Hana mengirimnya untuk hidup dan tinggal membantu imam Eli di bait suci.
- Tuhan mengangkat Samuel menjadi nabi besar.

(Lihat juga: Hana, Menghakimi, nabi, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 1:19-20
- 1 Samuel 9:23-24
- 1 Samuel 12:16-18
- Kisah Rasul 3:24-26
- Kisah Rasul 13:19-20
- Ibrani11:32-34

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H8050, G4545

Sara

Fakta-fakta:

- Sara adalah istri Abraham.
- Nama aslinya adalah "Sarai" namum Tuhan mengubahnya menjadi "Sara"
- Sara melahirkan Ishak, anak lelaki yang Tuhan janjikan untuk diberikan kepada ia dan Abraham.

(Lihat juga: Abraham, Ishak)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 11:31-32
- Kejadian 17:15-16
- Kejadian 25:9-11

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **05:1** "Maka istri Abram, **Sarah**, berkata kepadanya, "Karena Tuhan tidak mengijinkan aku untuk mempunyai anak dan sekarang aku sudah terlalu tua untuk mempunyai anak, ini budakku, Hagar. Kawinilah dia sehingga ia dapat melahirkan seorang anak bagiku."
- **05:4** "'Istrimu, **Sarah**, akan melahirkan seorang anak laki--ia adalah anak perjanjian itu.'"
- **05:4** "Tuhan juga mengubah nama **Sarah**menjadi **Sara**, yang berarti "putri."
- **05:5** "Setahun kemudian, ketika Abraham telah berumur 100 tahun dan **Sara** 90 tahun, **Sara** melahirkan seorang anak laki untuk Abraham. Mereka memberinya nama Ishak seperti yang Tuhan perintahkan kepada mereka."

Data Kata:

- Strong's: H8283, H8297, G4564

Sara

Fakta-fakta:

- Sara adalah istri Abraham.
- Nama aslinya adalah "Sarai" namum Tuhan mengubahnya menjadi "Sara"
- Sara melahirkan Ishak, anak lelaki yang Tuhan janjikan untuk diberikan kepada ia dan Abraham.

(Lihat juga: Abraham, Ishak)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 11:31-32
- Kejadian 17:15-16
- Kejadian 25:9-11

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **05:1** "Maka istri Abram, **Sarah**, berkata kepadanya, "Karena Tuhan tidak mengijinkan aku untuk mempunyai anak dan sekarang aku sudah terlalu tua untuk mempunyai anak, ini budakku, Hagar. Kawinilah dia sehingga ia dapat melahirkan seorang anak bagiku."
- **05:4** "'Istrimu, **Sarah**, akan melahirkan seorang anak laki--ia adalah anak perjanjian itu.'"
- **05:4** "Tuhan juga mengubah nama **Sarah**menjadi **Sara**, yang berarti "putri."

- **05:5** "Setahun kemudian, ketika Abraham telah berumur 100 tahun dan **Sara** 90 tahun, **Sara** melahirkan seorang anak laki untuk Abraham. Mereka memberinya nama Ishak seperti yang Tuhan perintahkan kepada mereka."

Data Kata:

- Strong's: H8283, H8297, G4564

Sara

Fakta-fakta:

- Sara adalah istri Abraham.
- Nama aslinya adalah "Sarai" namum Tuhan mengubahnya menjadi "Sara"
- Sara melahirkan Ishak, anak lelaki yang Tuhan janjikan untuk diberikan kepada ia dan Abraham.

(Lihat juga: Abraham, Ishak)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 11:31-32
- Kejadian 17:15-16
- Kejadian 25:9-11

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **05:1** "Maka istri Abram, **Sarah**, berkata kepadanya, "Karena Tuhan tidak mengijinkan aku untuk mempunyai anak dan sekarang aku sudah terlalu tua untuk mempunyai anak, ini budakku, Hagar. Kawinilah dia sehingga ia dapat melahirkan seorang anak bagiku."
- **05:4** "'Istrimu, **Sarah**, akan melahirkan seorang anak laki--ia adalah anak perjanjian itu.'"
- **05:4** "Tuhan juga mengubah nama **Sarah**menjadi **Sara**, yang berarti "putri."
- **05:5** "Setahun kemudian, ketika Abraham telah berumur 100 tahun dan **Sara** 90 tahun, **Sara** melahirkan seorang anak laki untuk Abraham. Mereka memberinya nama Ishak seperti yang Tuhan perintahkan kepada mereka."

Data Kata:

- Strong's: H8283, H8297, G4564

Sara

Fakta-fakta:

- Sara adalah istri Abraham.
- Nama aslinya adalah "Sarai" namum Tuhan mengubahnya menjadi "Sara"
- Sara melahirkan Ishak, anak lelaki yang Tuhan janjikan untuk diberikan kepada ia dan Abraham.

(Lihat juga: Abraham, Ishak)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 11:29-30
- Kejadian 11:31-32
- Kejadian 17:15-16
- Kejadian 25:9-11

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **05:1** "Maka istri Abram, **Sarah**, berkata kepadanya, "Karena Tuhan tidak mengijinkan aku untuk mempunyai anak dan sekarang aku sudah terlalu tua untuk mempunyai anak, ini budakku, Hagar. Kawinilah dia sehingga ia dapat melahirkan seorang anak bagiku."

- **05:4** "'Istrimu, **Sarah**, akan melahirkan seorang anak laki--ia adalah anak perjanjian itu.'"
- **05:4** "Tuhan juga mengubah nama **Sarah**menjadi **Sara**, yang berarti "putri."
- **05:5** "Setahun kemudian, ketika Abraham telah berumur 100 tahun dan **Sara** 90 tahun, **Sara** melahirkan seorang anak laki untuk Abraham. Mereka memberinya nama Ishak seperti yang Tuhan perintahkan kepada mereka."

Data Kata:

- Strong's: H8283, H8297, G4564

Saron, Dataran Saron

Fakta-fakta:

Saron adalah nama dari suatu tanah yang datar, subur, di sepanjang pantai Laut Mediterania, di selatan dari Gunung Karmel. Itu juga dikenal sebagai "Dataran Saron."

- Beberapa kota yang disebutkan dalam Alkitab terletak di Dataran Saron, meliputi Yope, Lida, dan Kaisarea.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "dataran yang disebut Saron" atau "Dataran Saron."
- Orang-orang yang tinggal di wilayah Saron disebut "orang-orang Saron."

(Lihat juga: Kaisarea, Karmel, Yope, Laut)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 5:16-17
- Kisah Para Rasul 9:33-35
- Yesaya 33:9

Data Kata:

- Strong's: H8289, H8290

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10

- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10

- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

Sem

Fakta-fakta:

Sem adalah salah satu dari tiga anak Nuh yang pergi bersamanya ke dalam bahtera selama air bah di seluruh dunia yang dijelaskan dalam kitab Kejadian.

- Sem adalah leluhur Abraham dan keturunannya.
- Keturunan Sem disebut "Semit"; mereka berbahasa "Semit" seperti Ibrani dan Arab.
- Alkitab mencatat usia Sem sampai hampir 600 tahun.

(Lihat juga: Abraham, Arabia, bahtera, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 5:32
- Kejadian 6:9-10
- Kejadian 7:13-14
- Kejadian 10:1
- Kejadian 10:30-31
- Kejadian 11:10-11
- Lukas 3:36-38

Data Kata:

- Strong's: H8035, G4590

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sepuluh Hukum, Dasa Titah

Fakta-fakta:

"Sepuluh Perintah" adalah perintah yang diberikan Tuhan kepada Musa di Gunung Sinai sementara orang Israel hidup di padang pasir dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan. Tuhan menulis perintah ini di atas dua lempengan batu besar.

- Tuhan memberi bangsa Israel banyak perintah untuk ditaati, tetapi Sepuluh Perintah adalah perintah khusus untuk membantu orang Israel mencintai dan menyembah Tuhan dan mengasihi orang lain.
- Perintah-perintah ini juga merupakan bagian dari perjanjian Allah dengan umat-Nya. Dengan mematuhi apa yang diperintahkan Allah kepada mereka untuk dilakukan, orang Israel akan memperlihatkan bahwa mereka mengasihi Allah dan menjadi miliknya.
- Lempengan batu dengan perintah yang tertulis di atasnya disimpan di dalam Tabut Perjanjian, yang terletak di tempat paling suci dari Kemah Suci dan kemudian, bait suci.

(Lihat juga: Tabut perjanjian, perintah, perjanjian, gurun, hukum, taat, Sinai, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:13-14
- Ulangan 10:3-4
- Keluaran 34:27-28
- Lukas 18:18-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Kemudian Allah menulis **Sepuluh Perintah** Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada Musa.
- **13:13** Ketika Musa turun dari gunung dan melihat berhala itu, dia sangat marah sehingga dia memecahkan loh batu di mana Allah telah menuliskan **Sepuluh Perintah** itu.
- **13:15** Musa membuat loh batu yang baru untuk **Sepuluh Perintah** Allah untuk menggantikan yang telah dihancurkannya.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H6235

Sepuluh Hukum, Dasa Titah

Fakta-fakta:

"Sepuluh Perintah" adalah perintah yang diberikan Tuhan kepada Musa di Gunung Sinai sementara orang Israel hidup di padang pasir dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan. Tuhan menulis perintah ini di atas dua lempengan batu besar.

- Tuhan memberi bangsa Israel banyak perintah untuk ditaati, tetapi Sepuluh Perintah adalah perintah khusus untuk membantu orang Israel mencintai dan menyembah Tuhan dan mengasihi orang lain.
- Perintah-perintah ini juga merupakan bagian dari perjanjian Allah dengan umat-Nya. Dengan mematuhi apa yang diperintahkan Allah kepada mereka untuk dilakukan, orang Israel akan memperlihatkan bahwa mereka mengasihi Allah dan menjadi miliknya.
- Lempengan batu dengan perintah yang tertulis di atasnya disimpan di dalam Tabut Perjanjian, yang terletak di tempat paling suci dari Kemah Suci dan kemudian, bait suci.

(Lihat juga: Tabut perjanjian, perintah, perjanjian, gurun, hukum, taat, Sinai, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:13-14
- Ulangan 10:3-4
- Keluaran 34:27-28

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 18:18-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Kemudian Allah menulis **Sepuluh Perintah** Allah ini pada dua loh batu dan memberikannya kepada Musa.
- **13:13** Ketika Musa turun dari gunung dan melihat berhala itu, dia sangat marah sehingga dia memecahkan loh batu di mana Allah telah menuliskan **Sepuluh Perintah** itu.
- **13:15** Musa membuat loh batu yang baru untuk **Sepuluh Perintah** Allah untuk menggantikan yang telah dihancurkannya.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H6235

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Set

Fakta-fakta:

Dalam kitab Kejadian, Set adalah anak ketiga dari Adam dan Hawa.

- Hawa mengatakan bahwa Set diberikan padanya menggantikan Habel, yang dibunuh oleh saudaranya Kain.
- Nuh adalah satu dari keturunan Set, jadi setiap orang yang hidup setelah peristiwa air bah adalah juga keturunan Set.
- Set dan keluarganya adalah orang-orang yang pertama disebut "memanggil nama Tuhan."

(Lihat juga: Habel, Kain, panggilan, keturunan, leluhur, air bah, Nuh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:1-4
- Lukas 3:36-38
- Bilangan 24:17

Data Kata:

- Strong's: H8352, G4589

Setan, iblis, yang jahat

Fakta-fakta:

Iblis adalah makhluk roh yang diciptakan Allah, tapi ia memberontak melawan Allah dan menjadi musuh Allah. Iblis juga disebut "Setan" dan "si jahat."

- Iblis membenci Allah dan semua yang diciptakan Allah, karena dia ingin mengambil posisi Allah dan disembah sebagai Allah.
- Setan menggoda orang-orang untuk memberontak melawan Allah.
- Allah mengutus AnakNya, Yesus untuk membebaskan orang-orang dari pengendalian Setan.
- Nama "Setan" berarti "penentang" atau "musuh."
- Kata "iblis" berarti "penuduh."

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "iblis" bisa juga diterjemahkan sebagai "penuduh" dari "si jahat" atau "raja dari roh-roh jahat" atau "kepala roh jahat."
- "Setan" dapat diterjemahkan sebagai "Lawan" atau "Penentang" atau beberapa nama lain yang menunjukkan bahwa ia adalah iblis.
- Istilah-istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari setan dan roh jahat.
- Pertimbangkan bagaimana istilah-istilah ini diterjemahkan dalam bahasa daerah atau nasional.

(Lihat juga: setan, jahat, kerajaan Allah, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 1 Tesalonika 2:17-20
- 1 Timotius 5:14-16
- Kisah Para Rasul13:9-10
- Ayub 1:6-8
- Markus 8:33-34
- Zakharia 3:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:1** Ular yang menipu Hawa adalah Setan. Janji itu berarti bahwa sang Mesias yang akan datang akan mengalahkan Setan sepenuhnya.
- **25:6** Kemudian Setan menunjukkan kepada Yesus semua kerajaan dunia dan segala kemuliaannya dan berkata, "Aku akan memberikan semua ini kalau Engkau sujud dan menyembah aku."
- **25:8** Yesus tidak takluk kepada godaan Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **33:6** Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan Firman Allah. Jalan itu bagaikan seorang yang mendengar Firman Allah, tapi tidak memahaminya, sehigga iblis mengambil firman itu dari padanya."
- **38:7** Sesudah Yudas menerima roti itu, Iblis merasuki dirinya.
- **48:4** Allah berjanji bahwa salah satu keturunan Hawa akan meremukkan kepala Iblis, dan Iblis akan melukai tumitnya. Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh sang Mesias, tetapi Allah akan membangkitkanNya untuk hidup kembali, dan kemudian sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:15** Allah telah membawa kamu keluar dari kegelapan kerajaan Iblis dan menempatkan kamu ke dalam terang kerajaan Allah.

- **50:9** "Lalang melambangkan orang-orang yang berasal dari si jahat. Musuh yang menanam lalang itu melambangkan Iblis."
- **50:10**"Ketika dunia berakhir, malaikat-malaikat akan mengumpulkan semua orang yang menjadi milik iblis bersama-sama dan melemparkannya ke dalam tungku api, di mana mereka menangis dan mengertakkan gigi dalam penderitaan yang mengerikan."
- **50:15** Waktu Yesus kembali, Ia akan menghancurkan Iblis dan kerajaannya sepenuhnya. Ia akan melemparkan Iblis ke dalam neraka di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Data Kata:

- Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

Setan, iblis, yang jahat

Fakta-fakta:

Iblis adalah makhluk roh yang diciptakan Allah, tapi ia memberontak melawan Allah dan menjadi musuh Allah. Iblis juga disebut "Setan" dan "si jahat."

- Iblis membenci Allah dan semua yang diciptakan Allah, karena dia ingin mengambil posisi Allah dan disembah sebagai Allah.
- Setan menggoda orang-orang untuk memberontak melawan Allah.
- Allah mengutus AnakNya, Yesus untuk membebaskan orang-orang dari pengendalian Setan.
- Nama "Setan" berarti "penentang" atau "musuh."
- Kata "iblis" berarti "penuduh."

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "iblis" bisa juga diterjemahkan sebagai "penuduh" dari "si jahat" atau "raja dari roh-roh jahat" atau "kepala roh jahat."
- "Setan" dapat diterjemahkan sebagai "Lawan" atau "Penentang" atau beberapa nama lain yang menunjukkan bahwa ia adalah iblis.
- Istilah-istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari setan dan roh jahat.
- Pertimbangkan bagaimana istilah-istilah ini diterjemahkan dalam bahasa daerah atau nasional.

(Lihat juga: setan, jahat, kerajaan Allah, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 1 Tesalonika 2:17-20
- 1 Timotius 5:14-16
- Kisah Para Rasul13:9-10
- Ayub 1:6-8
- Markus 8:33-34
- Zakharia 3:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:1** Ular yang menipu Hawa adalah Setan. Janji itu berarti bahwa sang Mesias yang akan datang akan mengalahkan Setan sepenuhnya.
- **25:6** Kemudian Setan menunjukkan kepada Yesus semua kerajaan dunia dan segala kemuliaannya dan berkata, "Aku akan memberikan semua ini kalau Engkau sujud dan menyembah aku."
- **25:8** Yesus tidak takluk kepada godaan Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **33:6** Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan Firman Allah. Jalan itu bagaikan seorang yang mendengar Firman Allah, tapi tidak memahaminya, sehigga iblis mengambil firman itu dari padanya."
- **38:7** Sesudah Yudas menerima roti itu, Iblis merasuki dirinya.
- **48:4** Allah berjanji bahwa salah satu keturunan Hawa akan meremukkan kepala Iblis, dan Iblis akan melukai tumitnya. Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh sang Mesias, tetapi Allah akan membangkitkanNya untuk hidup kembali, dan kemudian sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.

- **49:15** Allah telah membawa kamu keluar dari kegelapan kerajaan Iblis dan menempatkan kamu ke dalam terang kerajaan Allah.
- **50:9** "Lalang melambangkan orang-orang yang berasal dari si jahat. Musuh yang menanam lalang itu melambangkan Iblis."
- **50:10**"Ketika dunia berakhir, malaikat-malaikat akan mengumpulkan semua orang yang menjadi milik iblis bersama-sama dan melemparkannya ke dalam tungku api, di mana mereka menangis dan mengertakkan gigi dalam penderitaan yang mengerikan."
- **50:15** Waktu Yesus kembali, Ia akan menghancurkan Iblis dan kerajaannya sepenuhnya. Ia akan melemparkan Iblis ke dalam neraka di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Data Kata:

- Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

Setan, iblis, yang jahat

Fakta-fakta:

Iblis adalah makhluk roh yang diciptakan Allah, tapi ia memberontak melawan Allah dan menjadi musuh Allah. Iblis juga disebut "Setan" dan "si jahat."

- Iblis membenci Allah dan semua yang diciptakan Allah, karena dia ingin mengambil posisi Allah dan disembah sebagai Allah.
- Setan menggoda orang-orang untuk memberontak melawan Allah.
- Allah mengutus AnakNya, Yesus untuk membebaskan orang-orang dari pengendalian Setan.
- Nama "Setan" berarti "penentang" atau "musuh."
- Kata "iblis" berarti "penuduh."

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "iblis" bisa juga diterjemahkan sebagai "penuduh" dari "si jahat" atau "raja dari roh-roh jahat" atau "kepala roh jahat."
- "Setan" dapat diterjemahkan sebagai "Lawan" atau "Penentang" atau beberapa nama lain yang menunjukkan bahwa ia adalah iblis.
- Istilah-istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari setan dan roh jahat.
- Pertimbangkan bagaimana istilah-istilah ini diterjemahkan dalam bahasa daerah atau nasional.

(Lihat juga: setan, jahat, kerajaan Allah, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 1 Tesalonika 2:17-20
- 1 Timotius 5:14-16
- Kisah Para Rasul13:9-10
- Ayub 1:6-8
- Markus 8:33-34
- Zakharia 3:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:1** Ular yang menipu Hawa adalah Setan. Janji itu berarti bahwa sang Mesias yang akan datang akan mengalahkan Setan sepenuhnya.
- **25:6** Kemudian Setan menunjukkan kepada Yesus semua kerajaan dunia dan segala kemuliaannya dan berkata, "Aku akan memberikan semua ini kalau Engkau sujud dan menyembah aku."
- **25:8** Yesus tidak takluk kepada godaan Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **33:6** Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan Firman Allah. Jalan itu bagaikan seorang yang mendengar Firman Allah, tapi tidak memahaminya, sehigga iblis mengambil firman itu dari padanya."
- **38:7** Sesudah Yudas menerima roti itu, Iblis merasuki dirinya.
- **48:4** Allah berjanji bahwa salah satu keturunan Hawa akan meremukkan kepala Iblis, dan Iblis akan melukai tumitnya. Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh sang Mesias, tetapi Allah akan

membangkitkanNya untuk hidup kembali, dan kemudian sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:15** Allah telah membawa kamu keluar dari kegelapan kerajaan Iblis dan menempatkan kamu ke dalam terang kerajaan Allah.
- **50:9** "Lalang melambangkan orang-orang yang berasal dari si jahat. Musuh yang menanam lalang itu melambangkan Iblis."
- **50:10**"Ketika dunia berakhir, malaikat-malaikat akan mengumpulkan semua orang yang menjadi milik iblis bersama-sama dan melemparkannya ke dalam tungku api, di mana mereka menangis dan mengertakkan gigi dalam penderitaan yang mengerikan."
- **50:15** Waktu Yesus kembali, Ia akan menghancurkan Iblis dan kerajaannya sepenuhnya. Ia akan melemparkan Iblis ke dalam neraka di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Data Kata:

- Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

Setan, iblis, yang jahat

Fakta-fakta:

Iblis adalah makhluk roh yang diciptakan Allah, tapi ia memberontak melawan Allah dan menjadi musuh Allah. Iblis juga disebut "Setan" dan "si jahat."

- Iblis membenci Allah dan semua yang diciptakan Allah, karena dia ingin mengambil posisi Allah dan disembah sebagai Allah.
- Setan menggoda orang-orang untuk memberontak melawan Allah.
- Allah mengutus AnakNya, Yesus untuk membebaskan orang-orang dari pengendalian Setan.
- Nama "Setan" berarti "penentang" atau "musuh."
- Kata "iblis" berarti "penuduh."

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "iblis" bisa juga diterjemahkan sebagai "penuduh" dari "si jahat" atau "raja dari roh-roh jahat" atau "kepala roh jahat."
- "Setan" dapat diterjemahkan sebagai "Lawan" atau "Penentang" atau beberapa nama lain yang menunjukkan bahwa ia adalah iblis.
- Istilah-istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari setan dan roh jahat.
- Pertimbangkan bagaimana istilah-istilah ini diterjemahkan dalam bahasa daerah atau nasional.

(Lihat juga: setan, jahat, kerajaan Allah, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 1 Tesalonika 2:17-20
- 1 Timotius 5:14-16
- Kisah Para Rasul13:9-10
- Ayub 1:6-8
- Markus 8:33-34
- Zakharia 3:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:1** Ular yang menipu Hawa adalah Setan. Janji itu berarti bahwa sang Mesias yang akan datang akan mengalahkan Setan sepenuhnya.
- **25:6** Kemudian Setan menunjukkan kepada Yesus semua kerajaan dunia dan segala kemuliaannya dan berkata, "Aku akan memberikan semua ini kalau Engkau sujud dan menyembah aku."
- **25:8** Yesus tidak takluk kepada godaan Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **33:6** Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan Firman Allah. Jalan itu bagaikan seorang yang mendengar Firman Allah, tapi tidak memahaminya, sehigga iblis mengambil firman itu dari padanya."
- **38:7** Sesudah Yudas menerima roti itu, Iblis merasuki dirinya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **48:4** Allah berjanji bahwa salah satu keturunan Hawa akan meremukkan kepala Iblis, dan Iblis akan melukai tumitnya. Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh sang Mesias, tetapi Allah akan membangkitkanNya untuk hidup kembali, dan kemudian sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:15** Allah telah membawa kamu keluar dari kegelapan kerajaan Iblis dan menempatkan kamu ke dalam terang kerajaan Allah.
- **50:9** "Lalang melambangkan orang-orang yang berasal dari si jahat. Musuh yang menanam lalang itu melambangkan Iblis."
- **50:10**"Ketika dunia berakhir, malaikat-malaikat akan mengumpulkan semua orang yang menjadi milik iblis bersama-sama dan melemparkannya ke dalam tungku api, di mana mereka menangis dan mengertakkan gigi dalam penderitaan yang mengerikan."
- **50:15** Waktu Yesus kembali, Ia akan menghancurkan Iblis dan kerajaannya sepenuhnya. Ia akan melemparkan Iblis ke dalam neraka di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Data Kata:

- Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

Setan, iblis, yang jahat

Fakta-fakta:

Iblis adalah makhluk roh yang diciptakan Allah, tapi ia memberontak melawan Allah dan menjadi musuh Allah. Iblis juga disebut "Setan" dan "si jahat."

- Iblis membenci Allah dan semua yang diciptakan Allah, karena dia ingin mengambil posisi Allah dan disembah sebagai Allah.
- Setan menggoda orang-orang untuk memberontak melawan Allah.
- Allah mengutus AnakNya, Yesus untuk membebaskan orang-orang dari pengendalian Setan.
- Nama "Setan" berarti "penentang" atau "musuh."
- Kata "iblis" berarti "penuduh."

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "iblis" bisa juga diterjemahkan sebagai "penuduh" dari "si jahat" atau "raja dari roh-roh jahat" atau "kepala roh jahat."
- "Setan" dapat diterjemahkan sebagai "Lawan" atau "Penentang" atau beberapa nama lain yang menunjukkan bahwa ia adalah iblis.
- Istilah-istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari setan dan roh jahat.
- Pertimbangkan bagaimana istilah-istilah ini diterjemahkan dalam bahasa daerah atau nasional.

(Lihat juga: setan, jahat, kerajaan Allah, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 1 Tesalonika 2:17-20
- 1 Timotius 5:14-16
- Kisah Para Rasul13:9-10
- Ayub 1:6-8
- Markus 8:33-34
- Zakharia 3:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:1** Ular yang menipu Hawa adalah Setan. Janji itu berarti bahwa sang Mesias yang akan datang akan mengalahkan Setan sepenuhnya.
- **25:6** Kemudian Setan menunjukkan kepada Yesus semua kerajaan dunia dan segala kemuliaannya dan berkata, "Aku akan memberikan semua ini kalau Engkau sujud dan menyembah aku."
- **25:8** Yesus tidak takluk kepada godaan Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.

- **33:6** Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan Firman Allah. Jalan itu bagaikan seorang yang mendengar Firman Allah, tapi tidak memahaminya, sehigga iblis mengambil firman itu dari padanya."
- **38:7** Sesudah Yudas menerima roti itu, Iblis merasuki dirinya.
- **48:4** Allah berjanji bahwa salah satu keturunan Hawa akan meremukkan kepala Iblis, dan Iblis akan melukai tumitnya. Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh sang Mesias, tetapi Allah akan membangkitkanNya untuk hidup kembali, dan kemudian sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:15** Allah telah membawa kamu keluar dari kegelapan kerajaan Iblis dan menempatkan kamu ke dalam terang kerajaan Allah.
- **50:9** "Lalang melambangkan orang-orang yang berasal dari si jahat. Musuh yang menanam lalang itu melambangkan Iblis."
- **50:10**"Ketika dunia berakhir, malaikat-malaikat akan mengumpulkan semua orang yang menjadi milik iblis bersama-sama dan melemparkannya ke dalam tungku api, di mana mereka menangis dan mengertakkan gigi dalam penderitaan yang mengerikan."
- **50:15** Waktu Yesus kembali, Ia akan menghancurkan Iblis dan kerajaannya sepenuhnya. Ia akan melemparkan Iblis ke dalam neraka di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Data Kata:

- Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

Setan, iblis, yang jahat

Fakta-fakta:

Iblis adalah makhluk roh yang diciptakan Allah, tapi ia memberontak melawan Allah dan menjadi musuh Allah. Iblis juga disebut "Setan" dan "si jahat."

- Iblis membenci Allah dan semua yang diciptakan Allah, karena dia ingin mengambil posisi Allah dan disembah sebagai Allah.
- Setan menggoda orang-orang untuk memberontak melawan Allah.
- Allah mengutus AnakNya, Yesus untuk membebaskan orang-orang dari pengendalian Setan.
- Nama "Setan" berarti "penentang" atau "musuh."
- Kata "iblis" berarti "penuduh."

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "iblis" bisa juga diterjemahkan sebagai "penuduh" dari "si jahat" atau "raja dari roh-roh jahat" atau "kepala roh jahat."
- "Setan" dapat diterjemahkan sebagai "Lawan" atau "Penentang" atau beberapa nama lain yang menunjukkan bahwa ia adalah iblis.
- Istilah-istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari setan dan roh jahat.
- Pertimbangkan bagaimana istilah-istilah ini diterjemahkan dalam bahasa daerah atau nasional.

(Lihat juga: setan, jahat, kerajaan Allah, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 1 Tesalonika 2:17-20
- 1 Timotius 5:14-16
- Kisah Para Rasul13:9-10
- Ayub 1:6-8
- Markus 8:33-34
- Zakharia 3:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:1** Ular yang menipu Hawa adalah Setan. Janji itu berarti bahwa sang Mesias yang akan datang akan mengalahkan Setan sepenuhnya.

- **25:6** Kemudian Setan menunjukkan kepada Yesus semua kerajaan dunia dan segala kemuliaannya dan berkata, "Aku akan memberikan semua ini kalau Engkau sujud dan menyembah aku."
- **25:8** Yesus tidak takluk kepada godaan Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **33:6** Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan Firman Allah. Jalan itu bagaikan seorang yang mendengar Firman Allah, tapi tidak memahaminya, sehigga iblis mengambil firman itu dari padanya."
- **38:7** Sesudah Yudas menerima roti itu, Iblis merasuki dirinya.
- **48:4** Allah berjanji bahwa salah satu keturunan Hawa akan meremukkan kepala Iblis, dan Iblis akan melukai tumitnya. Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh sang Mesias, tetapi Allah akan membangkitkanNya untuk hidup kembali, dan kemudian sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:15** Allah telah membawa kamu keluar dari kegelapan kerajaan Iblis dan menempatkan kamu ke dalam terang kerajaan Allah.
- **50:9** "Lalang melambangkan orang-orang yang berasal dari si jahat. Musuh yang menanam lalang itu melambangkan Iblis."
- **50:10**"Ketika dunia berakhir, malaikat-malaikat akan mengumpulkan semua orang yang menjadi milik iblis bersama-sama dan melemparkannya ke dalam tungku api, di mana mereka menangis dan mengertakkan gigi dalam penderitaan yang mengerikan."
- **50:15** Waktu Yesus kembali, Ia akan menghancurkan Iblis dan kerajaannya sepenuhnya. Ia akan melemparkan Iblis ke dalam neraka di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Data Kata:

- Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

Setan, iblis, yang jahat

Fakta-fakta:

Iblis adalah makhluk roh yang diciptakan Allah, tapi ia memberontak melawan Allah dan menjadi musuh Allah. Iblis juga disebut "Setan" dan "si jahat."

- Iblis membenci Allah dan semua yang diciptakan Allah, karena dia ingin mengambil posisi Allah dan disembah sebagai Allah.
- Setan menggoda orang-orang untuk memberontak melawan Allah.
- Allah mengutus AnakNya, Yesus untuk membebaskan orang-orang dari pengendalian Setan.
- Nama "Setan" berarti "penentang" atau "musuh."
- Kata "iblis" berarti "penuduh."

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "iblis" bisa juga diterjemahkan sebagai "penuduh" dari "si jahat" atau "raja dari roh-roh jahat" atau "kepala roh jahat."
- "Setan" dapat diterjemahkan sebagai "Lawan" atau "Penentang" atau beberapa nama lain yang menunjukkan bahwa ia adalah iblis.
- Istilah-istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari setan dan roh jahat.
- Pertimbangkan bagaimana istilah-istilah ini diterjemahkan dalam bahasa daerah atau nasional.

(Lihat juga: setan, jahat, kerajaan Allah, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 1 Tesalonika 2:17-20
- 1 Timotius 5:14-16
- Kisah Para Rasul13:9-10
- Ayub 1:6-8
- Markus 8:33-34
- Zakharia 3:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:1** Ular yang menipu Hawa adalah Setan. Janji itu berarti bahwa sang Mesias yang akan datang akan mengalahkan Setan sepenuhnya.
- **25:6** Kemudian Setan menunjukkan kepada Yesus semua kerajaan dunia dan segala kemuliaannya dan berkata, "Aku akan memberikan semua ini kalau Engkau sujud dan menyembah aku."
- **25:8** Yesus tidak takluk kepada godaan Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **33:6** Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan Firman Allah. Jalan itu bagaikan seorang yang mendengar Firman Allah, tapi tidak memahaminya, sehigga iblis mengambil firman itu dari padanya."
- **38:7** Sesudah Yudas menerima roti itu, Iblis merasuki dirinya.
- **48:4** Allah berjanji bahwa salah satu keturunan Hawa akan meremukkan kepala Iblis, dan Iblis akan melukai tumitnya. Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh sang Mesias, tetapi Allah akan membangkitkanNya untuk hidup kembali, dan kemudian sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:15** Allah telah membawa kamu keluar dari kegelapan kerajaan Iblis dan menempatkan kamu ke dalam terang kerajaan Allah.
- **50:9** "Lalang melambangkan orang-orang yang berasal dari si jahat. Musuh yang menanam lalang itu melambangkan Iblis."
- **50:10**"Ketika dunia berakhir, malaikat-malaikat akan mengumpulkan semua orang yang menjadi milik iblis bersama-sama dan melemparkannya ke dalam tungku api, di mana mereka menangis dan mengertakkan gigi dalam penderitaan yang mengerikan."
- **50:15** Waktu Yesus kembali, Ia akan menghancurkan Iblis dan kerajaannya sepenuhnya. Ia akan melemparkan Iblis ke dalam neraka di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Data Kata:

- Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

Setan, iblis, yang jahat

Fakta-fakta:

Iblis adalah makhluk roh yang diciptakan Allah, tapi ia memberontak melawan Allah dan menjadi musuh Allah. Iblis juga disebut "Setan" dan "si jahat."

- Iblis membenci Allah dan semua yang diciptakan Allah, karena dia ingin mengambil posisi Allah dan disembah sebagai Allah.
- Setan menggoda orang-orang untuk memberontak melawan Allah.
- Allah mengutus AnakNya, Yesus untuk membebaskan orang-orang dari pengendalian Setan.
- Nama "Setan" berarti "penentang" atau "musuh."
- Kata "iblis" berarti "penuduh."

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "iblis" bisa juga diterjemahkan sebagai "penuduh" dari "si jahat" atau "raja dari roh-roh jahat" atau "kepala roh jahat."
- "Setan" dapat diterjemahkan sebagai "Lawan" atau "Penentang" atau beberapa nama lain yang menunjukkan bahwa ia adalah iblis.
- Istilah-istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari setan dan roh jahat.
- Pertimbangkan bagaimana istilah-istilah ini diterjemahkan dalam bahasa daerah atau nasional.

(Lihat juga: setan, jahat, kerajaan Allah, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 1 Tesalonika 2:17-20
- 1 Timotius 5:14-16
- Kisah Para Rasul13:9-10
- Ayub 1:6-8
- Markus 8:33-34

- Zakharia 3:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:1** Ular yang menipu Hawa adalah Setan. Janji itu berarti bahwa sang Mesias yang akan datang akan mengalahkan Setan sepenuhnya.
- **25:6** Kemudian Setan menunjukkan kepada Yesus semua kerajaan dunia dan segala kemuliaannya dan berkata, "Aku akan memberikan semua ini kalau Engkau sujud dan menyembah aku."
- **25:8** Yesus tidak takluk kepada godaan Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **33:6** Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan Firman Allah. Jalan itu bagaikan seorang yang mendengar Firman Allah, tapi tidak memahaminya, sehigga iblis mengambil firman itu dari padanya."
- **38:7** Sesudah Yudas menerima roti itu, Iblis merasuki dirinya.
- **48:4** Allah berjanji bahwa salah satu keturunan Hawa akan meremukkan kepala Iblis, dan Iblis akan melukai tumitnya. Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh sang Mesias, tetapi Allah akan membangkitkanNya untuk hidup kembali, dan kemudian sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:15** Allah telah membawa kamu keluar dari kegelapan kerajaan Iblis dan menempatkan kamu ke dalam terang kerajaan Allah.
- **50:9** "Lalang melambangkan orang-orang yang berasal dari si jahat. Musuh yang menanam lalang itu melambangkan Iblis."
- **50:10**"Ketika dunia berakhir, malaikat-malaikat akan mengumpulkan semua orang yang menjadi milik iblis bersama-sama dan melemparkannya ke dalam tungku api, di mana mereka menangis dan mengertakkan gigi dalam penderitaan yang mengerikan."
- **50:15** Waktu Yesus kembali, Ia akan menghancurkan Iblis dan kerajaannya sepenuhnya. Ia akan melemparkan Iblis ke dalam neraka di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Data Kata:

- Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

Setan, iblis, yang jahat

Fakta-fakta:

Iblis adalah makhluk roh yang diciptakan Allah, tapi ia memberontak melawan Allah dan menjadi musuh Allah. Iblis juga disebut "Setan" dan "si jahat."

- Iblis membenci Allah dan semua yang diciptakan Allah, karena dia ingin mengambil posisi Allah dan disembah sebagai Allah.
- Setan menggoda orang-orang untuk memberontak melawan Allah.
- Allah mengutus AnakNya, Yesus untuk membebaskan orang-orang dari pengendalian Setan.
- Nama "Setan" berarti "penentang" atau "musuh."
- Kata "iblis" berarti "penuduh."

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "iblis" bisa juga diterjemahkan sebagai "penuduh" dari "si jahat" atau "raja dari roh-roh jahat" atau "kepala roh jahat."
- "Setan" dapat diterjemahkan sebagai "Lawan" atau "Penentang" atau beberapa nama lain yang menunjukkan bahwa ia adalah iblis.
- Istilah-istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari setan dan roh jahat.
- Pertimbangkan bagaimana istilah-istilah ini diterjemahkan dalam bahasa daerah atau nasional.

(Lihat juga: setan, jahat, kerajaan Allah, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 1 Tesalonika 2:17-20
- 1 Timotius 5:14-16
- Kisah Para Rasul13:9-10

- Ayub 1:6-8
- Markus 8:33-34
- Zakharia 3:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:1** Ular yang menipu Hawa adalah Setan. Janji itu berarti bahwa sang Mesias yang akan datang akan mengalahkan Setan sepenuhnya.
- **25:6** Kemudian Setan menunjukkan kepada Yesus semua kerajaan dunia dan segala kemuliaannya dan berkata, "Aku akan memberikan semua ini kalau Engkau sujud dan menyembah aku."
- **25:8** Yesus tidak takluk kepada godaan Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **33:6** Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan Firman Allah. Jalan itu bagaikan seorang yang mendengar Firman Allah, tapi tidak memahaminya, sehigga iblis mengambil firman itu dari padanya."
- **38:7** Sesudah Yudas menerima roti itu, Iblis merasuki dirinya.
- **48:4** Allah berjanji bahwa salah satu keturunan Hawa akan meremukkan kepala Iblis, dan Iblis akan melukai tumitnya. Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh sang Mesias, tetapi Allah akan membangkitkanNya untuk hidup kembali, dan kemudian sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:15** Allah telah membawa kamu keluar dari kegelapan kerajaan Iblis dan menempatkan kamu ke dalam terang kerajaan Allah.
- **50:9** "Lalang melambangkan orang-orang yang berasal dari si jahat. Musuh yang menanam lalang itu melambangkan Iblis."
- **50:10**"Ketika dunia berakhir, malaikat-malaikat akan mengumpulkan semua orang yang menjadi milik iblis bersama-sama dan melemparkannya ke dalam tungku api, di mana mereka menangis dan mengertakkan gigi dalam penderitaan yang mengerikan."
- **50:15** Waktu Yesus kembali, Ia akan menghancurkan Iblis dan kerajaannya sepenuhnya. Ia akan melemparkan Iblis ke dalam neraka di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Data Kata:

- Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

Sidon, orang Sidon

Fakta-fakta:

Sidon adalah anak tertua Kanaan. Ada juga sebuah kota Kanaan bernama Sidon,mungkin dinamai menurut anak Kanaan

- Kota Sidon terletak di pantai Laut Mediterania di wilayah yang sekarang merupakan bagian dari negara masa kini yaitu Lebanon.
- "Orang-orang Sidon" adalah kelompok orang-orang Fenisia yang tinggal di Sidon kuno dan wilayah-wilayah di sekitarnya.
- Dalam Alkitab, Sidon sangat erat kaitannya dengan kota Tirus, dan kedua kota ini dikenal karena kekayaan mereka dan perilaku tidak bermoral dari orang-orang mereka.

(Lihat juga: Kanaan, Nuh, Fenisia, Laut, Tirus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:20-21
- Kisah Para Rasul 27:3-6
- Kejadian 10:15-18
- Kejadian 10:19-20
- Markus 3:7-8
- Matius 11:20-22
- Matius 15:21-23

Data Kata:

- Strong's: H6721, H6722, G4605, G4606

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sidon, orang Sidon

Fakta-fakta:

Sidon adalah anak tertua Kanaan. Ada juga sebuah kota Kanaan bernama Sidon,mungkin dinamai menurut anak Kanaan

- Kota Sidon terletak di pantai Laut Mediterania di wilayah yang sekarang merupakan bagian dari negara masa kini yaitu Lebanon.
- "Orang-orang Sidon" adalah kelompok orang-orang Fenisia yang tinggal di Sidon kuno dan wilayah-wilayah di sekitarnya.
- Dalam Alkitab, Sidon sangat erat kaitannya dengan kota Tirus, dan kedua kota ini dikenal karena kekayaan mereka dan perilaku tidak bermoral dari orang-orang mereka.

(Lihat juga: Kanaan, Nuh, Fenisia, Laut, Tirus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:20-21
- Kisah Para Rasul 27:3-6
- Kejadian 10:15-18
- Kejadian 10:19-20
- Markus 3:7-8
- Matius 11:20-22
- Matius 15:21-23

Data Kata:

- Strong's: H6721, H6722, G4605, G4606

Sidon, orang Sidon

Fakta-fakta:

Sidon adalah anak tertua Kanaan. Ada juga sebuah kota Kanaan bernama Sidon,mungkin dinamai menurut anak Kanaan

- Kota Sidon terletak di pantai Laut Mediterania di wilayah yang sekarang merupakan bagian dari negara masa kini yaitu Lebanon.
- "Orang-orang Sidon" adalah kelompok orang-orang Fenisia yang tinggal di Sidon kuno dan wilayah-wilayah di sekitarnya.
- Dalam Alkitab, Sidon sangat erat kaitannya dengan kota Tirus, dan kedua kota ini dikenal karena kekayaan mereka dan perilaku tidak bermoral dari orang-orang mereka.

(Lihat juga: Kanaan, Nuh, Fenisia, Laut, Tirus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:20-21
- Kisah Para Rasul 27:3-6
- Kejadian 10:15-18
- Kejadian 10:19-20
- Markus 3:7-8
- Matius 11:20-22
- Matius 15:21-23

Data Kata:

- Strong's: H6721, H6722, G4605, G4606

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sidon, orang Sidon

Fakta-fakta:

Sidon adalah anak tertua Kanaan. Ada juga sebuah kota Kanaan bernama Sidon,mungkin dinamai menurut anak Kanaan

- Kota Sidon terletak di pantai Laut Mediterania di wilayah yang sekarang merupakan bagian dari negara masa kini yaitu Lebanon.
- "Orang-orang Sidon" adalah kelompok orang-orang Fenisia yang tinggal di Sidon kuno dan wilayah-wilayah di sekitarnya.
- Dalam Alkitab, Sidon sangat erat kaitannya dengan kota Tirus, dan kedua kota ini dikenal karena kekayaan mereka dan perilaku tidak bermoral dari orang-orang mereka.

(Lihat juga: Kanaan, Nuh, Fenisia, Laut, Tirus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:20-21
- Kisah Para Rasul 27:3-6
- Kejadian 10:15-18
- Kejadian 10:19-20
- Markus 3:7-8
- Matius 11:20-22
- Matius 15:21-23

Data Kata:

- Strong's: H6721, H6722, G4605, G4606

Sikhem

Fakta-fakta:

Sikhem adalah sebuah kota di Kanaan yang terletak sekitar 40 mil dari utara Yerusalem. Sikhem juga merupakan nama dari seorang laki-laki dalam Perjanjian Lama.

- Sikhem adalah tempat Yakub menetap setelah berdamai dengan saudaranya Esau.
- Yakub membeli tanah dari anak-anak Hemor di Sikhem, yang kemudian menjadi tanah pemakaman keluarga dan di mana anak-anak Yakub menguburkan dia.
- Putra Hamor, Sikhem, memperkosa putri Yakub, Dinah, yang mengakibatkan putra-putra Yakub membunuh semua orang di kota Sikhem.

(Lihat juga: Kanaan, Esau, Hemor, Orang Hewi, Israel)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:14-16
- Kejadian 12:6-7
- Kejadian 33:18-20
- Kejadian 37:12-14

Data Kata:

- Strong's: H7928, H7930

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Silas, Silwanus

Fakta-fakta:

Silas adalah seorang pemimpin di antara orang-orang percaya di Yerusalem.

- Penatua gereja di Yerusalem menunjuk Silas untuk pergi dengan Paulus dan Barnabas membawa surat ke kota Antiokhia.
- Silas kemudian menemani Paulus dalam perjalanan ke kota-kota lain untuk mengajarkan orang tentang Yesus.
- Paulus dan Silas dimasukkan ke dalam penjara di kota Filipi. Mereka menyanyikan puji-pujian pada Allah saat mereka ada di sana, dan Allah membebaskan mereka dari penjara. Kepala penjara menjadi seorang Kristen karena kesaksian mereka.

(Lihat juga: Antiokhia, Barnabas, Yerusalem, Paulus, Filipi, penjara, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 5:12-14
- 1 Tesalonika 1:1
- 2 Tesalonika 1:1-2
- Kisah Para Rasul 15:22-23

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **47:01** Suatu hari, Paulus dan temannya **Silas** pergi ke kota Filipi untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.
- **47:02** Dia (Lidia) mengundang Paulus dan **Silas** tinggal di rumahnya, maka tinggallah mereka bersama Lidia dan keluarganya.
- **47:03** Paulus dan **Silas** sering bertemu dengan orang-orang di tempat doa itu.
- **47:07** Jadi pemilik budak perempuan itu membawa Paulus dan **Silas** kepada pejabat Romawi, yang memukuli mereka, dan memasukan mereka ke dalam penjara.
- **47:08** Mereka memasukkan Paulus dan **Silas** di bagian paling aman dari penjara dan bahkan menggembok kaki mereka.
- **47:11**] Kepala penjara gemetar waktu dia datang kepada Paulus dan **Silas** dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?
- **47:13** Hari berikutnya para pemimpin kota membebaskan Paulus dan **Silas** dari penjara dan meminta mereka untuk meninggalkan Filipi. Paulus dan Silas mengunjungi Lidia dan beberapa teman lain dan kemudian meninggalkan kota itu.

Data Kata:

- Strong's: G4609, G4610

Silas, Silwanus

Fakta-fakta:

Silas adalah seorang pemimpin di antara orang-orang percaya di Yerusalem.

- Penatua gereja di Yerusalem menunjuk Silas untuk pergi dengan Paulus dan Barnabas membawa surat ke kota Antiokhia.
- Silas kemudian menemani Paulus dalam perjalanan ke kota-kota lain untuk mengajarkan orang tentang Yesus.
- Paulus dan Silas dimasukkan ke dalam penjara di kota Filipi. Mereka menyanyikan puji-pujian pada Allah saat mereka ada di sana, dan Allah membebaskan mereka dari penjara. Kepala penjara menjadi seorang Kristen karena kesaksian mereka.

(Lihat juga: Antiokhia, Barnabas, Yerusalem, Paulus, Filipi, penjara, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 5:12-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Tesalonika 1:1
- 2 Tesalonika 1:1-2
- Kisah Para Rasul 15:22-23

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **47:01** Suatu hari, Paulus dan temannya **Silas** pergi ke kota Filipi untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.
- **47:02** Dia (Lidia) mengundang Paulus dan **Silas** tinggal di rumahnya, maka tinggallah mereka bersama Lidia dan keluarganya.
- **47:03** Paulus dan **Silas** sering bertemu dengan orang-orang di tempat doa itu.
- **47:07** Jadi pemilik budak perempuan itu membawa Paulus dan **Silas** kepada pejabat Romawi, yang memukuli mereka, dan memasukan mereka ke dalam penjara.
- **47:08** Mereka memasukkan Paulus dan **Silas** di bagian paling aman dari penjara dan bahkan menggembok kaki mereka.
- **47:11**] Kepala penjara gemetar waktu dia datang kepada Paulus dan **Silas** dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?
- **47:13** Hari berikutnya para pemimpin kota membebaskan Paulus dan **Silas** dari penjara dan meminta mereka untuk meninggalkan Filipi. Paulus dan Silas mengunjungi Lidia dan beberapa teman lain dan kemudian meninggalkan kota itu.

Data Kata:

- Strong's: G4609, G4610

Silas, Silwanus

Fakta-fakta:

Silas adalah seorang pemimpin di antara orang-orang percaya di Yerusalem.

- Penatua gereja di Yerusalem menunjuk Silas untuk pergi dengan Paulus dan Barnabas membawa surat ke kota Antiokhia.
- Silas kemudian menemani Paulus dalam perjalanan ke kota-kota lain untuk mengajarkan orang tentang Yesus.
- Paulus dan Silas dimasukkan ke dalam penjara di kota Filipi. Mereka menyanyikan puji-pujian pada Allah saat mereka ada di sana, dan Allah membebaskan mereka dari penjara. Kepala penjara menjadi seorang Kristen karena kesaksian mereka.

(Lihat juga: Antiokhia, Barnabas, Yerusalem, Paulus, Filipi, penjara, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 5:12-14
- 1 Tesalonika 1:1
- 2 Tesalonika 1:1-2
- Kisah Para Rasul 15:22-23

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **47:01** Suatu hari, Paulus dan temannya **Silas** pergi ke kota Filipi untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.
- **47:02** Dia (Lidia) mengundang Paulus dan **Silas** tinggal di rumahnya, maka tinggallah mereka bersama Lidia dan keluarganya.
- **47:03** Paulus dan **Silas** sering bertemu dengan orang-orang di tempat doa itu.
- **47:07** Jadi pemilik budak perempuan itu membawa Paulus dan **Silas** kepada pejabat Romawi, yang memukuli mereka, dan memasukan mereka ke dalam penjara.
- **47:08** Mereka memasukkan Paulus dan **Silas** di bagian paling aman dari penjara dan bahkan menggembok kaki mereka.
- **47:11**] Kepala penjara gemetar waktu dia datang kepada Paulus dan **Silas** dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?

- **47:13** Hari berikutnya para pemimpin kota membebaskan Paulus dan **Silas** dari penjara dan meminta mereka untuk meninggalkan Filipi. Paulus dan Silas mengunjungi Lidia dan beberapa teman lain dan kemudian meninggalkan kota itu.

Data Kata:

- Strong's: G4609, G4610

Silas, Silwanus

Fakta-fakta:

Silas adalah seorang pemimpin di antara orang-orang percaya di Yerusalem.

- Penatua gereja di Yerusalem menunjuk Silas untuk pergi dengan Paulus dan Barnabas membawa surat ke kota Antiokhia.
- Silas kemudian menemani Paulus dalam perjalanan ke kota-kota lain untuk mengajarkan orang tentang Yesus.
- Paulus dan Silas dimasukkan ke dalam penjara di kota Filipi. Mereka menyanyikan puji-pujian pada Allah saat mereka ada di sana, dan Allah membebaskan mereka dari penjara. Kepala penjara menjadi seorang Kristen karena kesaksian mereka.

(Lihat juga: Antiokhia, Barnabas, Yerusalem, Paulus, Filipi, penjara, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 5:12-14
- 1 Tesalonika 1:1
- 2 Tesalonika 1:1-2
- Kisah Para Rasul 15:22-23

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **47:01** Suatu hari, Paulus dan temannya **Silas** pergi ke kota Filipi untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.
- **47:02** Dia (Lidia) mengundang Paulus dan **Silas** tinggal di rumahnya, maka tinggallah mereka bersama Lidia dan keluarganya.
- **47:03** Paulus dan **Silas** sering bertemu dengan orang-orang di tempat doa itu.
- **47:07** Jadi pemilik budak perempuan itu membawa Paulus dan **Silas** kepada pejabat Romawi, yang memukuli mereka, dan memasukan mereka ke dalam penjara.
- **47:08** Mereka memasukkan Paulus dan **Silas** di bagian paling aman dari penjara dan bahkan menggembok kaki mereka.
- **47:11**] Kepala penjara gemetar waktu dia datang kepada Paulus dan **Silas** dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?
- **47:13** Hari berikutnya para pemimpin kota membebaskan Paulus dan **Silas** dari penjara dan meminta mereka untuk meninggalkan Filipi. Paulus dan Silas mengunjungi Lidia dan beberapa teman lain dan kemudian meninggalkan kota itu.

Data Kata:

- Strong's: G4609, G4610

Silo

Fakta-fakta:

Silo adalah sebuah kota Kanaan bertembok yang ditaklukkan oleh bangsa Israel di bawah kepemimpinan Yosua.

- Kota Silo terletak di sebelah barat sungai Yordan dan sebelah timur laut dari kota Betel.
- Selama Yosua memimpin Israel, kota Silo adalah tempat pertemuan bagi orang-orang Israel.
- Dua belas suku Israel berkumpul di Silo untuk mendengar Yosua memberitahu mereka bagian dari tanah Kanaan yang mana yang telah ditugaskan untuk tiap-tiap dari mereka.

- Sebelum bait suci dibangun di Yerusalem, Silo adalah tempat di mana orang Israel datang untuk mempersembahkan kurban kepada Allah.
- Ketika Samuel masih kecil, ibunya Hana membawanya tinggal di Silo untuk dilatih melayani TUHAN oleh imam Eli.

(Lihat juga: Betel, mendedikasikan, Hana, Yerusalem, Sungai Yordan, imam, korban, Samuel, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 2:26-27
- 1 Samuel 1:9-10
- Yosua 18:1-2
- Hakim-hakim 18:30-31

Data Kata:

- Strong's: H7886, H7887

Silo

Fakta-fakta:

Silo adalah sebuah kota Kanaan bertembok yang ditaklukkan oleh bangsa Israel di bawah kepemimpinan Yosua.

- Kota Silo terletak di sebelah barat sungai Yordan dan sebelah timur laut dari kota Betel.
- Selama Yosua memimpin Israel, kota Silo adalah tempat pertemuan bagi orang-orang Israel.
- Dua belas suku Israel berkumpul di Silo untuk mendengar Yosua memberitahu mereka bagian dari tanah Kanaan yang mana yang telah ditugaskan untuk tiap-tiap dari mereka.
- Sebelum bait suci dibangun di Yerusalem, Silo adalah tempat di mana orang Israel datang untuk mempersembahkan kurban kepada Allah.
- Ketika Samuel masih kecil, ibunya Hana membawanya tinggal di Silo untuk dilatih melayani TUHAN oleh imam Eli.

(Lihat juga: Betel, mendedikasikan, Hana, Yerusalem, Sungai Yordan, imam, korban, Samuel, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 2:26-27
- 1 Samuel 1:9-10
- Yosua 18:1-2
- Hakim-hakim 18:30-31

Data Kata:

- Strong's: H7886, H7887

Simei

Fakta-fakta:

Simei adalah nama beberapa orang dalam Perjanjian Lama.

- Simei anak Gera, adalah orang Benyamin yang mengutuk Raja Daud dan melemparkan batu kepadanya ketika Daud melarikan diri dari Yerusalem, untuk menghindar dari Absalom anaknya yang hendak membunuhnya.
- Ada beberapa imam Lewi dalam Perjanjian Lama yang bernama Simei.

(Lihat juga: Absalom, Benyamin, Lewi, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:16-18

- 1 Raja-raja 1:7-8
- 2 Samuel 16:13-14
- Zakharia 12:12-14

Data Kata:

- Strong's: H8096, H8097

Simeon

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, ada beberapa pria bernama Simeon.

- Dalam Perjanjian Lama, putra kedua dari Yakub (Israel) bernama Simeon. Ibunya adalah Lea. Keturunannya menjadi salah satu dari dua belas suku Israel.
- Suku Simeon menempati wilayah selatan di tanah perjanjian Kanaan. Wilayah Simeon seluruhnya dikelilingi oleh wilayah yang merupakan milik Yehuda.
- Ketika Yusuf dan Maria membawa bayi Yesus ke bait suci di Yerusalem untuk mempersembahkanNya kepada Allah, seorang tua bernama Simeon memuji Allah karena ia diizinkan melihat Mesias.

(Lihat juga: Kanaan, Kristus, mendedikasikan, Israel, Yehuda, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 29:33-34
- Kejadian 34:24-26
- Kejadian 42:35-36
- Kejadian 43:21-23
- Lukas 2:25-26

Data Kata:

- Strong's: H8095, H8099, G4826

Simeon

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, ada beberapa pria bernama Simeon.

- Dalam Perjanjian Lama, putra kedua dari Yakub (Israel) bernama Simeon. Ibunya adalah Lea. Keturunannya menjadi salah satu dari dua belas suku Israel.
- Suku Simeon menempati wilayah selatan di tanah perjanjian Kanaan. Wilayah Simeon seluruhnya dikelilingi oleh wilayah yang merupakan milik Yehuda.
- Ketika Yusuf dan Maria membawa bayi Yesus ke bait suci di Yerusalem untuk mempersembahkanNya kepada Allah, seorang tua bernama Simeon memuji Allah karena ia diizinkan melihat Mesias.

(Lihat juga: Kanaan, Kristus, mendedikasikan, Israel, Yehuda, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 29:33-34
- Kejadian 34:24-26
- Kejadian 42:35-36
- Kejadian 43:21-23
- Lukas 2:25-26

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H8095, H8099, G4826

Simeon

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, ada beberapa pria bernama Simeon.

- Dalam Perjanjian Lama, putra kedua dari Yakub (Israel) bernama Simeon. Ibunya adalah Lea. Keturunannya menjadi salah satu dari dua belas suku Israel.
- Suku Simeon menempati wilayah selatan di tanah perjanjian Kanaan. Wilayah Simeon seluruhnya dikelilingi oleh wilayah yang merupakan milik Yehuda.
- Ketika Yusuf dan Maria membawa bayi Yesus ke bait suci di Yerusalem untuk mempersembahkanNya kepada Allah, seorang tua bernama Simeon memuji Allah karena ia diizinkan melihat Mesias.

(Lihat juga: Kanaan, Kristus, mendedikasikan, Israel, Yehuda, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 29:33-34
- Kejadian 34:24-26
- Kejadian 42:35-36
- Kejadian 43:21-23
- Lukas 2:25-26

Data Kata:

- Strong's: H8095, H8099, G4826

Simon orang Zelot

Fakta-fakta:

Simon orang Zelot adalah salah satu dari kedua belas murid Yesus.

- Simon orang Zelot disebutkan tiga kali dalam daftar murid Yesus, tetapi sedikit yang dapat diketahui tentang dia..
- Simon adalah salah satu dari kesebelas murid yang berdoa bersama setelah Yesus kembali ke surga.
- Istilah "Zelot" mungkin berarti bahwa Simon adalah anggota dari "kaum Zelot", partai agama Yahudi yang sangat fanatik dalam mendukung penegakan hukum Musa sementara sangat menentang pemerintah Romawi.
- Atau, "zelot" mungkin berarti "orang yang gigih", merujuk kegigihan Simon dalam beragama.

(Lihat juga: rasul, murid, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19

Data Kata:

- Strong's: G2208, G2581, G4613

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Simon orang Zelot

Fakta-fakta:

Simon orang Zelot adalah salah satu dari kedua belas murid Yesus.

- Simon orang Zelot disebutkan tiga kali dalam daftar murid Yesus, tetapi sedikit yang dapat diketahui tentang dia..
- Simon adalah salah satu dari kesebelas murid yang berdoa bersama setelah Yesus kembali ke surga.
- Istilah "Zelot" mungkin berarti bahwa Simon adalah anggota dari "kaum Zelot", partai agama Yahudi yang sangat fanatik dalam mendukung penegakan hukum Musa sementara sangat menentang pemerintah Romawi.
- Atau, "zelot" mungkin berarti "orang yang gigih", merujuk kegigihan Simon dalam beragama.

(Lihat juga: rasul, murid, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19

Data Kata:

- Strong's: G2208, G2581, G4613

Simon orang Zelot

Fakta-fakta:

Simon orang Zelot adalah salah satu dari kedua belas murid Yesus.

- Simon orang Zelot disebutkan tiga kali dalam daftar murid Yesus, tetapi sedikit yang dapat diketahui tentang dia..
- Simon adalah salah satu dari kesebelas murid yang berdoa bersama setelah Yesus kembali ke surga.
- Istilah "Zelot" mungkin berarti bahwa Simon adalah anggota dari "kaum Zelot", partai agama Yahudi yang sangat fanatik dalam mendukung penegakan hukum Musa sementara sangat menentang pemerintah Romawi.
- Atau, "zelot" mungkin berarti "orang yang gigih", merujuk kegigihan Simon dalam beragama.

(Lihat juga: rasul, murid, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19

Data Kata:

- Strong's: G2208, G2581, G4613

Sinai, Gunung Sinai

Fakta-fakta:

- Gunung Sinai adalah pegunungan yang mungkin terletak di bagian selatan dari daerah yang sekarang disebut Semenanjung Sinai. Tempat ini juga disebut "Gunung Horeb."
- Gunung Sinai merupakan bagian dari gurun besar, berbatu.
- Orang Israel datang ke Gunung Sinai pada saat perjalanan mereka dari Mesir ke Tanah Perjanjian.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Allah memberi Musa Sepuluh Perintah di Gunung Sinai.

(Lihat juga: gurun, Mesir, Horeb, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Keluaran 16:1-3
- Galatia 4:24-25
- Imamat 27:34
- Bilangan 1:17-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:01** Sesudah Allah memimpin bangsa Israel melintasi Laut Merah, Dia memimpin mereka melalui padang gurun ke gunung yang disebut **Gunung Sinai**.
- **13:03** Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka secara rohani, Allah turun dari atas **Gunung Sinai** dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **13:11** Selama berhari-hari, Musa berada di puncak **Gunung Sinai** berbicara dengan Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di **Sinai**.

Data Kata:

- Strong's: H2022, H5514, G3735, G4614

Sinai, Gunung Sinai

Fakta-fakta:

- Gunung Sinai adalah pegunungan yang mungkin terletak di bagian selatan dari daerah yang sekarang disebut Semenanjung Sinai. Tempat ini juga disebut "Gunung Horeb."
- Gunung Sinai merupakan bagian dari gurun besar, berbatu.
- Orang Israel datang ke Gunung Sinai pada saat perjalanan mereka dari Mesir ke Tanah Perjanjian.
- Allah memberi Musa Sepuluh Perintah di Gunung Sinai.

(Lihat juga: gurun, Mesir, Horeb, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Keluaran 16:1-3
- Galatia 4:24-25
- Imamat 27:34
- Bilangan 1:17-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:01** Sesudah Allah memimpin bangsa Israel melintasi Laut Merah, Dia memimpin mereka melalui padang gurun ke gunung yang disebut **Gunung Sinai**.
- **13:03** Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka secara rohani, Allah turun dari atas **Gunung Sinai** dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **13:11** Selama berhari-hari, Musa berada di puncak **Gunung Sinai** berbicara dengan Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di **Sinai**.

Data Kata:

- Strong's: H2022, H5514, G3735, G4614

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sinai, Gunung Sinai

Fakta-fakta:

- Gunung Sinai adalah pegunungan yang mungkin terletak di bagian selatan dari daerah yang sekarang disebut Semenanjung Sinai. Tempat ini juga disebut "Gunung Horeb."
- Gunung Sinai merupakan bagian dari gurun besar, berbatu.
- Orang Israel datang ke Gunung Sinai pada saat perjalanan mereka dari Mesir ke Tanah Perjanjian.
- Allah memberi Musa Sepuluh Perintah di Gunung Sinai.

(Lihat juga: gurun, Mesir, Horeb, Tanah Perjanjian, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Keluaran 16:1-3
- Galatia 4:24-25
- Imamat 27:34
- Bilangan 1:17-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:01** Sesudah Allah memimpin bangsa Israel melintasi Laut Merah, Dia memimpin mereka melalui padang gurun ke gunung yang disebut **Gunung Sinai**.
- **13:03** Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka secara rohani, Allah turun dari atas **Gunung Sinai** dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **13:11** Selama berhari-hari, Musa berada di puncak **Gunung Sinai** berbicara dengan Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di **Sinai**.

Data Kata:

- Strong's: H2022, H5514, G3735, G4614

Sion, Gunung Sion

Definisi:

Aslinya, istilah "Sion" or "Gunung Sion" merujuk pada

kubu atau benteng yang dirampas Raja Daud dari orang-orang Yebus. Kedua istilah ini menjadi cara lain untuk menyatakan Yerusalem.

- Gunung Sion dan Gunung Moria adalah dua buah bukit di mana kota Yerusalem terletak. Selanjutnya, "Sion" dan "Gunung Sion" menjadi digunakan sebagai istilah umum untuk merujuk pada kedua gunung tersebut dan pada kota Yerusalem.
- Daud menamai Sion, atau Yerusalem, "Kota Daud." Ini berbeda dengan kota asal Daud, Betlehem, yang juga disebut Kota Daud.
- Istilah "Sion" digunakan dalam kiasan lain, untuk merujuk kepada bangsa Israel atau Kerajaan Rohani Allah atau Yerusalem baru nan surgawi yang Allah ciptakan.

(Lihat juga: Abraham, Daud, Yerusalem, Betlehem, Yebus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:4-6
- Amos 01:1-2
- Yeremia 51:34-35
- Mazmur 76:1-3
- Roma 11:26-27

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H6726

Sion, Gunung Sion

Definisi:

Aslinya, istilah "Sion" or "Gunung Sion" merujuk pada

kubu atau benteng yang dirampas Raja Daud dari orang-orang Yebus. Kedua istilah ini menjadi cara lain untuk menyatakan Yerusalem.

- Gunung Sion dan Gunung Moria adalah dua buah bukit di mana kota Yerusalem terletak. Selanjutnya, "Sion" dan "Gunung Sion" menjadi digunakan sebagai istilah umum untuk merujuk pada kedua gunung tersebut dan pada kota Yerusalem.
- Daud menamai Sion, atau Yerusalem, "Kota Daud." Ini berbeda dengan kota asal Daud, Betlehem, yang juga disebut Kota Daud.
- Istilah "Sion" digunakan dalam kiasan lain, untuk merujuk kepada bangsa Israel atau Kerajaan Rohani Allah atau Yerusalem baru nan surgawi yang Allah ciptakan.

(Lihat juga: Abraham, Daud, Yerusalem, Betlehem, Yebus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:4-6
- Amos 01:1-2
- Yeremia 51:34-35
- Mazmur 76:1-3
- Roma 11:26-27

Data Kata:

- Strong's: H6726

Sion, Gunung Sion

Definisi:

Aslinya, istilah "Sion" or "Gunung Sion" merujuk pada

kubu atau benteng yang dirampas Raja Daud dari orang-orang Yebus. Kedua istilah ini menjadi cara lain untuk menyatakan Yerusalem.

- Gunung Sion dan Gunung Moria adalah dua buah bukit di mana kota Yerusalem terletak. Selanjutnya, "Sion" dan "Gunung Sion" menjadi digunakan sebagai istilah umum untuk merujuk pada kedua gunung tersebut dan pada kota Yerusalem.
- Daud menamai Sion, atau Yerusalem, "Kota Daud." Ini berbeda dengan kota asal Daud, Betlehem, yang juga disebut Kota Daud.
- Istilah "Sion" digunakan dalam kiasan lain, untuk merujuk kepada bangsa Israel atau Kerajaan Rohani Allah atau Yerusalem baru nan surgawi yang Allah ciptakan.

(Lihat juga: Abraham, Daud, Yerusalem, Betlehem, Yebus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:4-6
- Amos 01:1-2
- Yeremia 51:34-35
- Mazmur 76:1-3
- Roma 11:26-27

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H6726

Sion, Gunung Sion

Definisi:

Aslinya, istilah "Sion" or "Gunung Sion" merujuk pada

kubu atau benteng yang dirampas Raja Daud dari orang-orang Yebus. Kedua istilah ini menjadi cara lain untuk menyatakan Yerusalem.

- Gunung Sion dan Gunung Moria adalah dua buah bukit di mana kota Yerusalem terletak. Selanjutnya, "Sion" dan "Gunung Sion" menjadi digunakan sebagai istilah umum untuk merujuk pada kedua gunung tersebut dan pada kota Yerusalem.
- Daud menamai Sion, atau Yerusalem, "Kota Daud." Ini berbeda dengan kota asal Daud, Betlehem, yang juga disebut Kota Daud.
- Istilah "Sion" digunakan dalam kiasan lain, untuk merujuk kepada bangsa Israel atau Kerajaan Rohani Allah atau Yerusalem baru nan surgawi yang Allah ciptakan.

(Lihat juga: Abraham, Daud, Yerusalem, Betlehem, Yebus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:4-6
- Amos 01:1-2
- Yeremia 51:34-35
- Mazmur 76:1-3
- Roma 11:26-27

Data Kata:

- Strong's: H6726

Sion, Gunung Sion

Definisi:

Aslinya, istilah "Sion" or "Gunung Sion" merujuk pada

kubu atau benteng yang dirampas Raja Daud dari orang-orang Yebus. Kedua istilah ini menjadi cara lain untuk menyatakan Yerusalem.

- Gunung Sion dan Gunung Moria adalah dua buah bukit di mana kota Yerusalem terletak. Selanjutnya, "Sion" dan "Gunung Sion" menjadi digunakan sebagai istilah umum untuk merujuk pada kedua gunung tersebut dan pada kota Yerusalem.
- Daud menamai Sion, atau Yerusalem, "Kota Daud." Ini berbeda dengan kota asal Daud, Betlehem, yang juga disebut Kota Daud.
- Istilah "Sion" digunakan dalam kiasan lain, untuk merujuk kepada bangsa Israel atau Kerajaan Rohani Allah atau Yerusalem baru nan surgawi yang Allah ciptakan.

(Lihat juga: Abraham, Daud, Yerusalem, Betlehem, Yebus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:4-6
- Amos 01:1-2
- Yeremia 51:34-35
- Mazmur 76:1-3
- Roma 11:26-27

Data Kata:

- Strong's: H6726

Sion, Gunung Sion

Definisi:

Aslinya, istilah "Sion" or "Gunung Sion" merujuk pada

kubu atau benteng yang dirampas Raja Daud dari orang-orang Yebus. Kedua istilah ini menjadi cara lain untuk menyatakan Yerusalem.

- Gunung Sion dan Gunung Moria adalah dua buah bukit di mana kota Yerusalem terletak. Selanjutnya, "Sion" dan "Gunung Sion" menjadi digunakan sebagai istilah umum untuk merujuk pada kedua gunung tersebut dan pada kota Yerusalem.
- Daud menamai Sion, atau Yerusalem, "Kota Daud." Ini berbeda dengan kota asal Daud, Betlehem, yang juga disebut Kota Daud.
- Istilah "Sion" digunakan dalam kiasan lain, untuk merujuk kepada bangsa Israel atau Kerajaan Rohani Allah atau Yerusalem baru nan surgawi yang Allah ciptakan.

(Lihat juga: Abraham, Daud, Yerusalem, Betlehem, Yebus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:4-6
- Amos 01:1-2
- Yeremia 51:34-35
- Mazmur 76:1-3
- Roma 11:26-27

Data Kata:

- Strong's: H6726

Siprus

Fakta-fakta:

Siprus adalah sebuah pulau di Laut Mediterania, sekitar 64 kilometer selatan dari negara zaman modern Turki.

- Barnabas berasal dari Siprus sehingga kemungkinan sepupunya Yohanes Markus juga berasal dari sana.
- Paulus dan Barnabas memberitakan bersama-sama di pulau Siprus pada awal perjalanan misi pertama mereka. Yohanes Markus datang untuk membantu mereka pada perjalanan itu.
- Kemudian, Barnabas dan Markus mengunjungi Siprus lagi.
- Di dalam Perjanjian Lama, Siprus disebutkan sebagai sumber pohon sanobar yang kaya.

(Lihat juga: Barnabas, Yohanes Markus, Laut)

Rujukan Alkitab:

- KIsah Para Rasul 4:36-37
- KIsah Para Rasu 13:4-5
- KIsah Para Rasu 15:39-41
- KIsah Para Rasul 27:3-6
- Yehezkiel 27:6-7
- Yesaya 23:10-12

Data Kata:

- Strong's: G2953, G2954

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Siprus

Fakta-fakta:

Siprus adalah sebuah pulau di Laut Mediterania, sekitar 64 kilometer selatan dari negara zaman modern Turki.

- Barnabas berasal dari Siprus sehingga kemungkinan sepupunya Yohanes Markus juga berasal dari sana.
- Paulus dan Barnabas memberitakan bersama-sama di pulau Siprus pada awal perjalanan misi pertama mereka. Yohanes Markus datang untuk membantu mereka pada perjalanan itu.
- Kemudian, Barnabas dan Markus mengunjungi Siprus lagi.
- Di dalam Perjanjian Lama, Siprus disebutkan sebagai sumber pohon sanobar yang kaya.

(Lihat juga: Barnabas, Yohanes Markus, Laut)

Rujukan Alkitab:

- KIsah Para Rasul 4:36-37
- KIsah Para Rasu 13:4-5
- KIsah Para Rasu 15:39-41
- KIsah Para Rasul 27:3-6
- Yehezkiel 27:6-7
- Yesaya 23:10-12

Data Kata:

- Strong's: G2953, G2954

Siria

Fakta-fakta:

Suriah adalah negara yang terletak timur laut dari Israel. Selama masa Perjanjian Baru, itu adalah provinsi di bawah kekuasaan Kekaisaran Romawi.

- Dalam periode waktu Perjanjian Lama, Suriah adalah musuh militer yang kuat dari orang-orang Israel.
- Naaman adalah seorang komandan tentara Suriah yang disembuhkan dari penyakit kusta oleh nabi Elisa.
- Banyak dari penduduk Suriah adalah keturunan Aram, yang adalah keturunan dari anak Nuh, yaitu Sem.
- Damaskus, ibu kota Suriah, disebutkan berkali-kali dalam Alkitab.
- Saulus pergi ke kota Damaskus dengan rencana untuk menganiaya orang-orang Kristen di sana, tapi Yesus menghentikannya.

(Lihat juga: Aram, panglima, Damsyik, keturunan, Elisa, kusta, Naaman, dianiaya, nabi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:22-23
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kisah Para Rasul 20:1-3
- Galatia 1:21-24
- Matius 4:23-25

Data Kata:

- Strong's: H130, H726, H758, H761, H762, H804, H1834, H4601, H7421, G4947, G4948

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Siria

Fakta-fakta:

Suriah adalah negara yang terletak timur laut dari Israel. Selama masa Perjanjian Baru, itu adalah provinsi di bawah kekuasaan Kekaisaran Romawi.

- Dalam periode waktu Perjanjian Lama, Suriah adalah musuh militer yang kuat dari orang-orang Israel.
- Naaman adalah seorang komandan tentara Suriah yang disembuhkan dari penyakit kusta oleh nabi Elisa.
- Banyak dari penduduk Suriah adalah keturunan Aram, yang adalah keturunan dari anak Nuh, yaitu Sem.
- Damaskus, ibu kota Suriah, disebutkan berkali-kali dalam Alkitab.
- Saulus pergi ke kota Damaskus dengan rencana untuk menganiaya orang-orang Kristen di sana, tapi Yesus menghentikannya.

(Lihat juga: Aram, panglima, Damsyik, keturunan, Elisa, kusta, Naaman, dianiaya, nabi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:22-23
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kisah Para Rasul 20:1-3
- Galatia 1:21-24
- Matius 4:23-25

Data Kata:

- Strong's: H130, H726, H758, H761, H762, H804, H1834, H4601, H7421, G4947, G4948

Siria

Fakta-fakta:

Suriah adalah negara yang terletak timur laut dari Israel. Selama masa Perjanjian Baru, itu adalah provinsi di bawah kekuasaan Kekaisaran Romawi.

- Dalam periode waktu Perjanjian Lama, Suriah adalah musuh militer yang kuat dari orang-orang Israel.
- Naaman adalah seorang komandan tentara Suriah yang disembuhkan dari penyakit kusta oleh nabi Elisa.
- Banyak dari penduduk Suriah adalah keturunan Aram, yang adalah keturunan dari anak Nuh, yaitu Sem.
- Damaskus, ibu kota Suriah, disebutkan berkali-kali dalam Alkitab.
- Saulus pergi ke kota Damaskus dengan rencana untuk menganiaya orang-orang Kristen di sana, tapi Yesus menghentikannya.

(Lihat juga: Aram, panglima, Damsyik, keturunan, Elisa, kusta, Naaman, dianiaya, nabi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:22-23
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kisah Para Rasul 20:1-3
- Galatia 1:21-24
- Matius 4:23-25

Data Kata:

- Strong's: H130, H726, H758, H761, H762, H804, H1834, H4601, H7421, G4947, G4948

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Siria

Fakta-fakta:

Suriah adalah negara yang terletak timur laut dari Israel. Selama masa Perjanjian Baru, itu adalah provinsi di bawah kekuasaan Kekaisaran Romawi.

- Dalam periode waktu Perjanjian Lama, Suriah adalah musuh militer yang kuat dari orang-orang Israel.
- Naaman adalah seorang komandan tentara Suriah yang disembuhkan dari penyakit kusta oleh nabi Elisa.
- Banyak dari penduduk Suriah adalah keturunan Aram, yang adalah keturunan dari anak Nuh, yaitu Sem.
- Damaskus, ibu kota Suriah, disebutkan berkali-kali dalam Alkitab.
- Saulus pergi ke kota Damaskus dengan rencana untuk menganiaya orang-orang Kristen di sana, tapi Yesus menghentikannya.

(Lihat juga: Aram, panglima, Damsyik, keturunan, Elisa, kusta, Naaman, dianiaya, nabi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:22-23
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kisah Para Rasul 20:1-3
- Galatia 1:21-24
- Matius 4:23-25

Data Kata:

- Strong's: H130, H726, H758, H761, H762, H804, H1834, H4601, H7421, G4947, G4948

Sodom

Definisi:

Sodom adalah sebuah kota di bagian selatan Kanaan dimana keponakan Abraham, Lot, tinggal bersama istri dan anak-anaknya.

- Tanah daerah sekitar Sodom sangat subur, sehingga disanalah Lot memilih untuk tinggal ketika dia pertama kali menetap di Kanaan.
- Lokasi yang tepat dari kota ini tidak diketahui karena Sodom dan kota tetangganya Gomora benar-benar dihancurka oleh Allah sebagai hukuman untuk hal-hal jahat dilakukan orang-orang disana.
- Dosa yang paling signifikan yang dilakukan oleh orang-orang Sodom dan Gomora adalah homoseksualitas.

(Lihat juga : Kanaan, Gomora)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 13:12-13
- Matius 10:14-15
- Matius 11:23-24

Data Kata :

- Strong's: H5467, G4670

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sodom

Definisi:

Sodom adalah sebuah kota di bagian selatan Kanaan dimana keponakan Abraham, Lot, tinggal bersama istri dan anak-anaknya.

- Tanah daerah sekitar Sodom sangat subur, sehingga disanalah Lot memilih untuk tinggal ketika dia pertama kali menetap di Kanaan.
- Lokasi yang tepat dari kota ini tidak diketahui karena Sodom dan kota tetangganya Gomora benar-benar dihancurka oleh Allah sebagai hukuman untuk hal-hal jahat dilakukan orang-orang disana.
- Dosa yang paling signifikan yang dilakukan oleh orang-orang Sodom dan Gomora adalah homoseksualitas.

(Lihat juga : Kanaan, Gomora)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 13:12-13
- Matius 10:14-15
- Matius 11:23-24

Data Kata :

- Strong's: H5467, G4670

Sodom

Definisi:

Sodom adalah sebuah kota di bagian selatan Kanaan dimana keponakan Abraham, Lot, tinggal bersama istri dan anak-anaknya.

- Tanah daerah sekitar Sodom sangat subur, sehingga disanalah Lot memilih untuk tinggal ketika dia pertama kali menetap di Kanaan.
- Lokasi yang tepat dari kota ini tidak diketahui karena Sodom dan kota tetangganya Gomora benar-benar dihancurka oleh Allah sebagai hukuman untuk hal-hal jahat dilakukan orang-orang disana.
- Dosa yang paling signifikan yang dilakukan oleh orang-orang Sodom dan Gomora adalah homoseksualitas.

(Lihat juga : Kanaan, Gomora)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 13:12-13
- Matius 10:14-15
- Matius 11:23-24

Data Kata :

- Strong's: H5467, G4670

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sodom

Definisi:

Sodom adalah sebuah kota di bagian selatan Kanaan dimana keponakan Abraham, Lot, tinggal bersama istri dan anak-anaknya.

- Tanah daerah sekitar Sodom sangat subur, sehingga disanalah Lot memilih untuk tinggal ketika dia pertama kali menetap di Kanaan.
- Lokasi yang tepat dari kota ini tidak diketahui karena Sodom dan kota tetangganya Gomora benar-benar dihancurka oleh Allah sebagai hukuman untuk hal-hal jahat dilakukan orang-orang disana.
- Dosa yang paling signifikan yang dilakukan oleh orang-orang Sodom dan Gomora adalah homoseksualitas.

(Lihat juga : Kanaan, Gomora)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 13:12-13
- Matius 10:14-15
- Matius 11:23-24

Data Kata :

- Strong's: H5467, G4670

Sodom

Definisi:

Sodom adalah sebuah kota di bagian selatan Kanaan dimana keponakan Abraham, Lot, tinggal bersama istri dan anak-anaknya.

- Tanah daerah sekitar Sodom sangat subur, sehingga disanalah Lot memilih untuk tinggal ketika dia pertama kali menetap di Kanaan.
- Lokasi yang tepat dari kota ini tidak diketahui karena Sodom dan kota tetangganya Gomora benar-benar dihancurka oleh Allah sebagai hukuman untuk hal-hal jahat dilakukan orang-orang disana.
- Dosa yang paling signifikan yang dilakukan oleh orang-orang Sodom dan Gomora adalah homoseksualitas.

(Lihat juga : Kanaan, Gomora)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 13:12-13
- Matius 10:14-15
- Matius 11:23-24

Data Kata :

- Strong's: H5467, G4670

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sodom

Definisi:

Sodom adalah sebuah kota di bagian selatan Kanaan dimana keponakan Abraham, Lot, tinggal bersama istri dan anak-anaknya.

- Tanah daerah sekitar Sodom sangat subur, sehingga disanalah Lot memilih untuk tinggal ketika dia pertama kali menetap di Kanaan.
- Lokasi yang tepat dari kota ini tidak diketahui karena Sodom dan kota tetangganya Gomora benar-benar dihancurka oleh Allah sebagai hukuman untuk hal-hal jahat dilakukan orang-orang disana.
- Dosa yang paling signifikan yang dilakukan oleh orang-orang Sodom dan Gomora adalah homoseksualitas.

(Lihat juga : Kanaan, Gomora)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 10:19-20
- Kejadian 13:12-13
- Matius 10:14-15
- Matius 11:23-24

Data Kata :

- Strong's: H5467, G4670

Stefanus

Fakta-fakta tentang:

Stefanus sangat diingat sebagai seorang martir Kristen pertama, yang adalah, orang pertama yang dibunuh karena imannya kepada Yesus. Fakta-fakta tentang hidup dan matinya tercatat dalam kitab Kisah Para Rasul.

- Stefanus dipilih oleh gereja mula-mula di Yerusalem untuk melayani para orang Kristen sebagai seorang diaken untuk menyediakan makanan bagi para janda-janda dan orang Kristen lainnya yang membutuhkan.
- Beberapa orang Yahudi secara sengaja menuduh Stefanus berbicara melawan Allah dan melawan hukum Musa.
- Stefanus dengan berani berbicara tentang kebenaran Yesus sang Mesias, dimulai dengan sejarah bagaimana Allah berhadapan dengan Israel.
- Para Pemimpin Yahudi menjadi sangat marah dan menghukum mati Stefanus dengan melemparinya dengan batu sampai dia mati di luar kota.
- Hukuman matinya disaksikan oleh Saulus dari Tarsus, yang kemudian menjadi rasul Paulus.
- Stefanus juga dikenal baik karena perkataannya sebelum dia mati, "Tuhan, janganlah tanggungkan dosa ini kepada mereka," yang menunjukkan kasih yang dia miliki untuk orang-orang lain.

(Lihat juga: menunjuk, diaken, Yerusalem, Paulus, batu, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 6:10-11
- Kisah Para Rasul 6:12-15
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kisah Para Rasul 22:19-21

Data Kata:

- Strong's: G4736

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Stefanus

Fakta-fakta tentang:

Stefanus sangat diingat sebagai seorang martir Kristen pertama, yang adalah, orang pertama yang dibunuh karena imannya kepada Yesus. Fakta-fakta tentang hidup dan matinya tercatat dalam kitab Kisah Para Rasul.

- Stefanus dipilih oleh gereja mula-mula di Yerusalem untuk melayani para orang Kristen sebagai seorang diaken untuk menyediakan makanan bagi para janda-janda dan orang Kristen lainnya yang membutuhkan.
- Beberapa orang Yahudi secara sengaja menuduh Stefanus berbicara melawan Allah dan melawan hukum Musa.
- Stefanus dengan berani berbicara tentang kebenaran Yesus sang Mesias, dimulai dengan sejarah bagaimana Allah berhadapan dengan Israel.
- Para Pemimpin Yahudi menjadi sangat marah dan menghukum mati Stefanus dengan melemparinya dengan batu sampai dia mati di luar kota.
- Hukuman matinya disaksikan oleh Saulus dari Tarsus, yang kemudian menjadi rasul Paulus.
- Stefanus juga dikenal baik karena perkataannya sebelum dia mati, "Tuhan, janganlah tanggungkan dosa ini kepada mereka," yang menunjukkan kasih yang dia miliki untuk orang-orang lain.

(Lihat juga: menunjuk, diaken, Yerusalem, Paulus, batu, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 6:10-11
- Kisah Para Rasul 6:12-15
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kisah Para Rasul 22:19-21

Data Kata:

- Strong's: G4736

Stefanus

Fakta-fakta tentang:

Stefanus sangat diingat sebagai seorang martir Kristen pertama, yang adalah, orang pertama yang dibunuh karena imannya kepada Yesus. Fakta-fakta tentang hidup dan matinya tercatat dalam kitab Kisah Para Rasul.

- Stefanus dipilih oleh gereja mula-mula di Yerusalem untuk melayani para orang Kristen sebagai seorang diaken untuk menyediakan makanan bagi para janda-janda dan orang Kristen lainnya yang membutuhkan.
- Beberapa orang Yahudi secara sengaja menuduh Stefanus berbicara melawan Allah dan melawan hukum Musa.
- Stefanus dengan berani berbicara tentang kebenaran Yesus sang Mesias, dimulai dengan sejarah bagaimana Allah berhadapan dengan Israel.
- Para Pemimpin Yahudi menjadi sangat marah dan menghukum mati Stefanus dengan melemparinya dengan batu sampai dia mati di luar kota.
- Hukuman matinya disaksikan oleh Saulus dari Tarsus, yang kemudian menjadi rasul Paulus.
- Stefanus juga dikenal baik karena perkataannya sebelum dia mati, "Tuhan, janganlah tanggungkan dosa ini kepada mereka," yang menunjukkan kasih yang dia miliki untuk orang-orang lain.

(Lihat juga: menunjuk, diaken, Yerusalem, Paulus, batu, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:5-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Kisah Para Rasul 6:10-11
- Kisah Para Rasul 6:12-15
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kisah Para Rasul 22:19-21

Data Kata:

- Strong's: G4736

Sungai Yordan

Fakta-fakta:

Sungai Yordan adalah sungai yang mengalir dari utara ke selatan, dan membentuk batas timur daerah yang disebut Kanaan.

- Saat ini, Sungai Yordan memisahkan Israel di sebelah barat dari Yordania di sebelah timur.
- Sungai Yordan mengalir melewati Laut Galilea kemudian bermuara di Laut Mati.
- Ketika Yosua memimpin orang Israel memasuki Kanaan, mereka harus menyeberangi sungai Yordan ketika sungai itu banjir dan sangat dalam. Karena sungai itu terlalu dalam untuk diseberangi, Allah menghentikan aliran sungai itu secara ajaib agar mereka dapat menyeberang.
- Seringkali dalam Alkitab, Sungai Yordan disebut sebagai "**Sungai Yordan**."

(LIhat juga : Kanaan, Laut Asin, Laut Galilea)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 32:9-10
- Yohanes 1:26-28
- Yohanes 3:25-26
- Lukas 3:3
- Matius 3:4-6
- Matius 3:13-15
- Matius 4:14-16
- Matius 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **15:02**Orang-orang Israel harus menyeberangi **Sungai Yordan** untuk masuk ke Tanah Perjanjian.
- **15:03**Sesudah orang-orang menyeberangi **sungai Yordan**, Allah memberitahu Yosua bagaimana caranya untuk menyerang kota Yerikho yang kuat.
- **19:14**Elisa berkata kepadanya (Naaman) untuk mencelupkan dirinya tujuh kali di **sungai Yordan.**

Data Kata:

- Strong's: H3383, G2446

Sungai Yordan

Fakta-fakta:

Sungai Yordan adalah sungai yang mengalir dari utara ke selatan, dan membentuk batas timur daerah yang disebut Kanaan.

- Saat ini, Sungai Yordan memisahkan Israel di sebelah barat dari Yordania di sebelah timur.
- Sungai Yordan mengalir melewati Laut Galilea kemudian bermuara di Laut Mati.
- Ketika Yosua memimpin orang Israel memasuki Kanaan, mereka harus menyeberangi sungai Yordan ketika sungai itu banjir dan sangat dalam. Karena sungai itu terlalu dalam untuk diseberangi, Allah menghentikan aliran sungai itu secara ajaib agar mereka dapat menyeberang.
- Seringkali dalam Alkitab, Sungai Yordan disebut sebagai "**Sungai Yordan**."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(LIhat juga : Kanaan, Laut Asin, Laut Galilea)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 32:9-10
- Yohanes 1:26-28
- Yohanes 3:25-26
- Lukas 3:3
- Matius 3:4-6
- Matius 3:13-15
- Matius 4:14-16
- Matius 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **15:02**Orang-orang Israel harus menyeberangi **Sungai Yordan** untuk masuk ke Tanah Perjanjian.
- **15:03**Sesudah orang-orang menyeberangi **sungai Yordan**, Allah memberitahu Yosua bagaimana caranya untuk menyerang kota Yerikho yang kuat.
- **19:14**Elisa berkata kepadanya (Naaman) untuk mencelupkan dirinya tujuh kali di **sungai Yordan.**

Data Kata:

- Strong's: H3383, G2446

Syeba

Fakta-fakta:

Pada zaman kuno, Syeba adalah sebuah peradaban atau wilayah yang terletak di suatu tempat di Arab selatan.

- Wilayah atau negeri Syeba mungkin terletak dekat negara-negara yang sekarang disebut Yaman dan Etiopia.
- Penduduknya mungkin adalah keturunan Ham.
- Ratu Syeba datang untuk mengunjungi Raja Salomo ketika dia mendengar ketenaran dari kekayaan dan kebijaksanaannya.
- Ada juga beberapa pria bernama "Syeba" tercatat dalam silisilah di Perjanjian Lama.

(Lihat juga: Arabia, Bersyeba, Etiopia, Salomo)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:8-10
- 1 Raja-raja 10:1-2
- Yesaya 60:6-7
- Mazmur 72:8-10

Data Kata:

- Strong's: H5434, H7614

Syeba

Fakta-fakta:

Pada zaman kuno, Syeba adalah sebuah peradaban atau wilayah yang terletak di suatu tempat di Arab selatan.

- Wilayah atau negeri Syeba mungkin terletak dekat negara-negara yang sekarang disebut Yaman dan Etiopia.
- Penduduknya mungkin adalah keturunan Ham.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ratu Syeba datang untuk mengunjungi Raja Salomo ketika dia mendengar ketenaran dari kekayaan dan kebijaksanaannya.
- Ada juga beberapa pria bernama "Syeba" tercatat dalam silisilah di Perjanjian Lama.

(Lihat juga: Arabia, Bersyeba, Etiopia, Salomo)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:8-10
- 1 Raja-raja 10:1-2
- Yesaya 60:6-7
- Mazmur 72:8-10

Data Kata:

- Strong's: H5434, H7614

Tamar

Fakta-fakta:

Tamar adalah nama dari beberapa wanita dalam Perjanjian Lama. Itu juga merupakan nama tempat yang disebutkan dalam kitab Yehezkiel.

- Tamar adalah menantu perempuan dari Yehuda. Dia melahirkan Perez yang merupakan nenek moyang dari Yesus Kristus.
- Salah satu dari anak perempuan Raja Daud juga bernama Tamar; saudara tirinya Amnon memperkosanya dan menelantarkannya.
- Absalom juga memiliki seorang putri bernama Tamar.
- Sebuah kota bernama "Hazezon Tamar" sama dengan kota Engedi di pantai barat Laut Asin. Ada juga "Baal Tamar," dan referensi umum ke tempat yang disebut "Tamar" yang mungkin berbeda dari kota-kota.

(Lihat juga: Absalom, leluhur, Amnon, Daud, leluhur, Yehuda, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:3-4
- 2 Samuel 13:1-2
- 2 Samuel 14:25-27
- Kejadian 38:6-7
- Kejadian 38:24-26
- Matius 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H1193, H2688, H8412, H8559

Tarsus

Fakta-fakta:

Tarsus adalah sebuah kota kuno dan makmur yang terletak di provinsi Romawi Kilikia, di tempat yang sekarang adalah pusat Turki selatan.

- Lokasinya berada di sepanjang sungai utama dan dekat pantai Laut Mediterania dan menjadikannya bagian dari rute perdagangan penting.
- Pada satu titik dalam sejarah itu dikenal sebagai ibukota dari Kilikia.
- Dalam Perjanjian Baru, Tarsus paling dikenal sebagai kota kelahiran rasul Paulus

(Lihat juga: Kilikia, Paulus, provinsi, Laut)

*

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:10-12
- Kisah Para Rasul 9:28-30
- Kisah Para Rasul 11:25-26

Data Kata:

- Strong's: G5018, G5019

Terah

Fakta-fakta:

Terah adalah keturunan Sem, anak Nuh. Dia adalah ayah dari Abram, Nahor dan Haran.

- Terah meninggalkan rumahnya di Ur untuk pergi ke tanah Kanaan dengan anaknya Abram, Lot keponakannya, dan Sarai istri Abraham.
- Dalam perjalanan ke Kanaan, mereka tinggal untuk sementara di kota Haran di Mesopotamia, Terah meninggal di Haran pada usia 205.

(Lihat juga: Abraham, Kanaan, Haran, Lot, Mesopotamia, Nahor, Sara, Sem, Ur)

Rujukan Alkitab:

- Genesis 11:31-32
- 1 Tawarikh 1:24-27
- Lukas 3:33-35

Data Kata:

- Strong's: H8646, G2291

Tesalonika, orang Tesalonika, Orang-orang Tesalonika

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Tesalonika adalah ibu kota dari Makedonia pada kekaisaran Romawi kuno. Orang-orang yang tinggal di kota itu disebut "Orang Tesalonika."

- Kota Tesalonika adalah pelabuhan penting dan juga terletak di jalan raya utama yang menghubungkan Roma ke seluruh kekaisaran Romawi bagian timur.
- Paulus, bersama dengan Silas dan Timotius, mengunjungi Tesalonika pada perjalanan misinya yang kedua dan sebagai hasilnya, sebuah gereja yang berkembang didirikan di sana. Kemudian, Paulus juga mengunjungi kota tersebut pada perjalanan misinya yang ketiga.
- Paulus menulis dua surat kepada orang-orang Kristen di Tesalonika. Surat-surat ini(1Tesalonika dan 2Tesalonika), termasuk dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Makedonia, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:1
- 2 Tesalonika 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 17:1-2
- Filipi 4:14-17

Data Kata:

- Strong's: G2331, G2332

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tesalonika, orang Tesalonika, Orang-orang Tesalonika

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Tesalonika adalah ibu kota dari Makedonia pada kekaisaran Romawi kuno. Orang-orang yang tinggal di kota itu disebut "Orang Tesalonika."

- Kota Tesalonika adalah pelabuhan penting dan juga terletak di jalan raya utama yang menghubungkan Roma ke seluruh kekaisaran Romawi bagian timur.
- Paulus, bersama dengan Silas dan Timotius, mengunjungi Tesalonika pada perjalanan misinya yang kedua dan sebagai hasilnya, sebuah gereja yang berkembang didirikan di sana. Kemudian, Paulus juga mengunjungi kota tersebut pada perjalanan misinya yang ketiga.
- Paulus menulis dua surat kepada orang-orang Kristen di Tesalonika. Surat-surat ini(1Tesalonika dan 2Tesalonika), termasuk dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Makedonia, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:1
- 2 Tesalonika 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 17:1-2
- Filipi 4:14-17

Data Kata:

- Strong's: G2331, G2332

Tesalonika, orang Tesalonika, Orang-orang Tesalonika

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Tesalonika adalah ibu kota dari Makedonia pada kekaisaran Romawi kuno. Orang-orang yang tinggal di kota itu disebut "Orang Tesalonika."

- Kota Tesalonika adalah pelabuhan penting dan juga terletak di jalan raya utama yang menghubungkan Roma ke seluruh kekaisaran Romawi bagian timur.
- Paulus, bersama dengan Silas dan Timotius, mengunjungi Tesalonika pada perjalanan misinya yang kedua dan sebagai hasilnya, sebuah gereja yang berkembang didirikan di sana. Kemudian, Paulus juga mengunjungi kota tersebut pada perjalanan misinya yang ketiga.
- Paulus menulis dua surat kepada orang-orang Kristen di Tesalonika. Surat-surat ini(1Tesalonika dan 2Tesalonika), termasuk dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Makedonia, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:1
- 2 Tesalonika 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 17:1-2
- Filipi 4:14-17

Data Kata:

- Strong's: G2331, G2332

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tesalonika, orang Tesalonika, Orang-orang Tesalonika

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Tesalonika adalah ibu kota dari Makedonia pada kekaisaran Romawi kuno. Orang-orang yang tinggal di kota itu disebut "Orang Tesalonika."

- Kota Tesalonika adalah pelabuhan penting dan juga terletak di jalan raya utama yang menghubungkan Roma ke seluruh kekaisaran Romawi bagian timur.
- Paulus, bersama dengan Silas dan Timotius, mengunjungi Tesalonika pada perjalanan misinya yang kedua dan sebagai hasilnya, sebuah gereja yang berkembang didirikan di sana. Kemudian, Paulus juga mengunjungi kota tersebut pada perjalanan misinya yang ketiga.
- Paulus menulis dua surat kepada orang-orang Kristen di Tesalonika. Surat-surat ini(1Tesalonika dan 2Tesalonika), termasuk dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Makedonia, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:1
- 2 Tesalonika 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 17:1-2
- Filipi 4:14-17

Data Kata:

- Strong's: G2331, G2332

Tesalonika, orang Tesalonika, Orang-orang Tesalonika

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Tesalonika adalah ibu kota dari Makedonia pada kekaisaran Romawi kuno. Orang-orang yang tinggal di kota itu disebut "Orang Tesalonika."

- Kota Tesalonika adalah pelabuhan penting dan juga terletak di jalan raya utama yang menghubungkan Roma ke seluruh kekaisaran Romawi bagian timur.
- Paulus, bersama dengan Silas dan Timotius, mengunjungi Tesalonika pada perjalanan misinya yang kedua dan sebagai hasilnya, sebuah gereja yang berkembang didirikan di sana. Kemudian, Paulus juga mengunjungi kota tersebut pada perjalanan misinya yang ketiga.
- Paulus menulis dua surat kepada orang-orang Kristen di Tesalonika. Surat-surat ini(1Tesalonika dan 2Tesalonika), termasuk dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Makedonia, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:1
- 2 Tesalonika 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 17:1-2
- Filipi 4:14-17

Data Kata:

- Strong's: G2331, G2332

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tesalonika, orang Tesalonika, Orang-orang Tesalonika

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Tesalonika adalah ibu kota dari Makedonia pada kekaisaran Romawi kuno. Orang-orang yang tinggal di kota itu disebut "Orang Tesalonika."

- Kota Tesalonika adalah pelabuhan penting dan juga terletak di jalan raya utama yang menghubungkan Roma ke seluruh kekaisaran Romawi bagian timur.
- Paulus, bersama dengan Silas dan Timotius, mengunjungi Tesalonika pada perjalanan misinya yang kedua dan sebagai hasilnya, sebuah gereja yang berkembang didirikan di sana. Kemudian, Paulus juga mengunjungi kota tersebut pada perjalanan misinya yang ketiga.
- Paulus menulis dua surat kepada orang-orang Kristen di Tesalonika. Surat-surat ini(1Tesalonika dan 2Tesalonika), termasuk dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Makedonia, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:1
- 2 Tesalonika 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 17:1-2
- Filipi 4:14-17

Data Kata:

- Strong's: G2331, G2332

Tesalonika, orang Tesalonika, Orang-orang Tesalonika

Fakta-fakta:

Pada zaman Perjanjian Baru, Tesalonika adalah ibu kota dari Makedonia pada kekaisaran Romawi kuno. Orang-orang yang tinggal di kota itu disebut "Orang Tesalonika."

- Kota Tesalonika adalah pelabuhan penting dan juga terletak di jalan raya utama yang menghubungkan Roma ke seluruh kekaisaran Romawi bagian timur.
- Paulus, bersama dengan Silas dan Timotius, mengunjungi Tesalonika pada perjalanan misinya yang kedua dan sebagai hasilnya, sebuah gereja yang berkembang didirikan di sana. Kemudian, Paulus juga mengunjungi kota tersebut pada perjalanan misinya yang ketiga.
- Paulus menulis dua surat kepada orang-orang Kristen di Tesalonika. Surat-surat ini(1Tesalonika dan 2Tesalonika), termasuk dalam Perjanjian Baru.

(Lihat juga: Makedonia, Paulus, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:1
- 2 Tesalonika 1:1-2
- 2 Timotius 4:9-10
- Kisah Para Rasul 17:1-2
- Filipi 4:14-17

Data Kata:

- Strong's: G2331, G2332

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tikhikus

Fakta-fakta:

Tikhikus adalah salah satu rekan Paulus dalam pelayanan pemberitaan Injil.

- Tikhikus menemani Paulus dalam setidaknya satu perjalanan misinya ke Asia.
- Paulus menggambarkannya sebagai "kekasih" dan "setia."
- Tikhikus membawa surat-surat Paulus ke Efesus dan Kolose.

(Lihat juga: Asia, terkasih, Kolose, Efesus, setia, kabar baik, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:11-13
- Kolose 4:7-9
- Titus 3:12-13

Data Kata:

- Strong's: G5190

Tikhikus

Fakta-fakta:

Tikhikus adalah salah satu rekan Paulus dalam pelayanan pemberitaan Injil.

- Tikhikus menemani Paulus dalam setidaknya satu perjalanan misinya ke Asia.
- Paulus menggambarkannya sebagai "kekasih" dan "setia."
- Tikhikus membawa surat-surat Paulus ke Efesus dan Kolose.

(Lihat juga: Asia, terkasih, Kolose, Efesus, setia, kabar baik, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:11-13
- Kolose 4:7-9
- Titus 3:12-13

Data Kata:

- Strong's: G5190

Tikhikus

Fakta-fakta:

Tikhikus adalah salah satu rekan Paulus dalam pelayanan pemberitaan Injil.

- Tikhikus menemani Paulus dalam setidaknya satu perjalanan misinya ke Asia.
- Paulus menggambarkannya sebagai "kekasih" dan "setia."
- Tikhikus membawa surat-surat Paulus ke Efesus dan Kolose.

(Lihat juga: Asia, terkasih, Kolose, Efesus, setia, kabar baik, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:11-13
- Kolose 4:7-9
- Titus 3:12-13

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: G5190

Tikhikus

Fakta-fakta:

Tikhikus adalah salah satu rekan Paulus dalam pelayanan pemberitaan Injil.

- Tikhikus menemani Paulus dalam setidaknya satu perjalanan misinya ke Asia.
- Paulus menggambarkannya sebagai "kekasih" dan "setia."
- Tikhikus membawa surat-surat Paulus ke Efesus dan Kolose.

(Lihat juga: Asia, terkasih, Kolose, Efesus, setia, kabar baik, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:11-13
- Kolose 4:7-9
- Titus 3:12-13

Data Kata:

- Strong's: G5190

Tikhikus

Fakta-fakta:

Tikhikus adalah salah satu rekan Paulus dalam pelayanan pemberitaan Injil.

- Tikhikus menemani Paulus dalam setidaknya satu perjalanan misinya ke Asia.
- Paulus menggambarkannya sebagai "kekasih" dan "setia."
- Tikhikus membawa surat-surat Paulus ke Efesus dan Kolose.

(Lihat juga: Asia, terkasih, Kolose, Efesus, setia, kabar baik, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:11-13
- Kolose 4:7-9
- Titus 3:12-13

Data Kata:

- Strong's: G5190

Timotius

Fakta-fakta:

Timotius adalah seorang pemuda dari Listra. Dia kemudian bergabung dengan Paulus pada beberapa perjalanan misi dan membantu menggembalakan komunitas dari orang-orang percaya baru.

- Ayah Timotius adalah orang Yunani, tetapi neneknya Lois dan ibunya Eunice adalah orang Yahudi dan orang yang percaya kepada Kristus
- Para tua-tua dan Paulus secara resmi menunjuk Timotius untuk pelayanan dengan menumpangkan tangan mereka pada dirinya dan berdoa untuknya.
- Dua kitab dalam Perjanjian Baru (1Timotius dan 2 Timotius) ditulis oleh Paul, memberikan bimbingan kepada Timotius sebagai pemimpin muda dari gereja-gereja lokal.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, Yunani, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:1-3
- 1 Timotius 1:1-2
- Kisah Para Rasul 16:1-3
- Kolose 1:1-3
- Filemon 1:1-3
- Filemon 1:1-2
- Filipi 2:19-21

Data Kata:

- Strong's: G5095

Timotius

Fakta-fakta:

Timotius adalah seorang pemuda dari Listra. Dia kemudian bergabung dengan Paulus pada beberapa perjalanan misi dan membantu menggembalakan komunitas dari orang-orang percaya baru.

- Ayah Timotius adalah orang Yunani, tetapi neneknya Lois dan ibunya Eunice adalah orang Yahudi dan orang yang percaya kepada Kristus
- Para tua-tua dan Paulus secara resmi menunjuk Timotius untuk pelayanan dengan menumpangkan tangan mereka pada dirinya dan berdoa untuknya.
- Dua kitab dalam Perjanjian Baru (1Timotius dan 2 Timotius) ditulis oleh Paul, memberikan bimbingan kepada Timotius sebagai pemimpin muda dari gereja-gereja lokal.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, Yunani, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:1-3
- 1 Timotius 1:1-2
- Kisah Para Rasul 16:1-3
- Kolose 1:1-3
- Filemon 1:1-3
- Filemon 1:1-2
- Filipi 2:19-21

Data Kata:

- Strong's: G5095

Timotius

Fakta-fakta:

Timotius adalah seorang pemuda dari Listra. Dia kemudian bergabung dengan Paulus pada beberapa perjalanan misi dan membantu menggembalakan komunitas dari orang-orang percaya baru.

- Ayah Timotius adalah orang Yunani, tetapi neneknya Lois dan ibunya Eunice adalah orang Yahudi dan orang yang percaya kepada Kristus
- Para tua-tua dan Paulus secara resmi menunjuk Timotius untuk pelayanan dengan menumpangkan tangan mereka pada dirinya dan berdoa untuknya.
- Dua kitab dalam Perjanjian Baru (1Timotius dan 2 Timotius) ditulis oleh Paul, memberikan bimbingan kepada Timotius sebagai pemimpin muda dari gereja-gereja lokal.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, Yunani, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:1-3
- 1 Timotius 1:1-2
- Kisah Para Rasul 16:1-3
- Kolose 1:1-3
- Filemon 1:1-3
- Filemon 1:1-2
- Filipi 2:19-21

Data Kata:

- Strong's: G5095

Timotius

Fakta-fakta:

Timotius adalah seorang pemuda dari Listra. Dia kemudian bergabung dengan Paulus pada beberapa perjalanan misi dan membantu menggembalakan komunitas dari orang-orang percaya baru.

- Ayah Timotius adalah orang Yunani, tetapi neneknya Lois dan ibunya Eunice adalah orang Yahudi dan orang yang percaya kepada Kristus
- Para tua-tua dan Paulus secara resmi menunjuk Timotius untuk pelayanan dengan menumpangkan tangan mereka pada dirinya dan berdoa untuknya.
- Dua kitab dalam Perjanjian Baru (1Timotius dan 2 Timotius) ditulis oleh Paul, memberikan bimbingan kepada Timotius sebagai pemimpin muda dari gereja-gereja lokal.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, Yunani, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:1-3
- 1 Timotius 1:1-2
- Kisah Para Rasul 16:1-3
- Kolose 1:1-3
- Filemon 1:1-3
- Filemon 1:1-2
- Filipi 2:19-21

Data Kata:

- Strong's: G5095

Timotius

Fakta-fakta:

Timotius adalah seorang pemuda dari Listra. Dia kemudian bergabung dengan Paulus pada beberapa perjalanan misi dan membantu menggembalakan komunitas dari orang-orang percaya baru.

- Ayah Timotius adalah orang Yunani, tetapi neneknya Lois dan ibunya Eunice adalah orang Yahudi dan orang yang percaya kepada Kristus
- Para tua-tua dan Paulus secara resmi menunjuk Timotius untuk pelayanan dengan menumpangkan tangan mereka pada dirinya dan berdoa untuknya.
- Dua kitab dalam Perjanjian Baru (1Timotius dan 2 Timotius) ditulis oleh Paul, memberikan bimbingan kepada Timotius sebagai pemimpin muda dari gereja-gereja lokal.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, Yunani, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:1-3

- 1 Timotius 1:1-2
- Kisah Para Rasul 16:1-3
- Kolose 1:1-3
- Filemon 1:1-3
- Filemon 1:1-2
- Filipi 2:19-21

Data Kata:

- Strong's: G5095

Timotius

Fakta-fakta:

Timotius adalah seorang pemuda dari Listra. Dia kemudian bergabung dengan Paulus pada beberapa perjalanan misi dan membantu menggembalakan komunitas dari orang-orang percaya baru.

- Ayah Timotius adalah orang Yunani, tetapi neneknya Lois dan ibunya Eunice adalah orang Yahudi dan orang yang percaya kepada Kristus
- Para tua-tua dan Paulus secara resmi menunjuk Timotius untuk pelayanan dengan menumpangkan tangan mereka pada dirinya dan berdoa untuknya.
- Dua kitab dalam Perjanjian Baru (1Timotius dan 2 Timotius) ditulis oleh Paul, memberikan bimbingan kepada Timotius sebagai pemimpin muda dari gereja-gereja lokal.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, Yunani, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:1-3
- 1 Timotius 1:1-2
- Kisah Para Rasul 16:1-3
- Kolose 1:1-3
- Filemon 1:1-3
- Filemon 1:1-2
- Filipi 2:19-21

Data Kata:

- Strong's: G5095

Timotius

Fakta-fakta:

Timotius adalah seorang pemuda dari Listra. Dia kemudian bergabung dengan Paulus pada beberapa perjalanan misi dan membantu menggembalakan komunitas dari orang-orang percaya baru.

- Ayah Timotius adalah orang Yunani, tetapi neneknya Lois dan ibunya Eunice adalah orang Yahudi dan orang yang percaya kepada Kristus
- Para tua-tua dan Paulus secara resmi menunjuk Timotius untuk pelayanan dengan menumpangkan tangan mereka pada dirinya dan berdoa untuknya.
- Dua kitab dalam Perjanjian Baru (1Timotius dan 2 Timotius) ditulis oleh Paul, memberikan bimbingan kepada Timotius sebagai pemimpin muda dari gereja-gereja lokal.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, Yunani, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:1-3
- 1 Timotius 1:1-2
- Kisah Para Rasul 16:1-3
- Kolose 1:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Filemon 1:1-3
- Filemon 1:1-2
- Filipi 2:19-21

Data Kata:

- Strong's: G5095

Timotius

Fakta-fakta:

Timotius adalah seorang pemuda dari Listra. Dia kemudian bergabung dengan Paulus pada beberapa perjalanan misi dan membantu menggembalakan komunitas dari orang-orang percaya baru.

- Ayah Timotius adalah orang Yunani, tetapi neneknya Lois dan ibunya Eunice adalah orang Yahudi dan orang yang percaya kepada Kristus
- Para tua-tua dan Paulus secara resmi menunjuk Timotius untuk pelayanan dengan menumpangkan tangan mereka pada dirinya dan berdoa untuknya.
- Dua kitab dalam Perjanjian Baru (1Timotius dan 2 Timotius) ditulis oleh Paul, memberikan bimbingan kepada Timotius sebagai pemimpin muda dari gereja-gereja lokal.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, Yunani, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:1-3
- 1 Timotius 1:1-2
- Kisah Para Rasul 16:1-3
- Kolose 1:1-3
- Filemon 1:1-3
- Filemon 1:1-2
- Filipi 2:19-21

Data Kata:

- Strong's: G5095

Timotius

Fakta-fakta:

Timotius adalah seorang pemuda dari Listra. Dia kemudian bergabung dengan Paulus pada beberapa perjalanan misi dan membantu menggembalakan komunitas dari orang-orang percaya baru.

- Ayah Timotius adalah orang Yunani, tetapi neneknya Lois dan ibunya Eunice adalah orang Yahudi dan orang yang percaya kepada Kristus
- Para tua-tua dan Paulus secara resmi menunjuk Timotius untuk pelayanan dengan menumpangkan tangan mereka pada dirinya dan berdoa untuknya.
- Dua kitab dalam Perjanjian Baru (1Timotius dan 2 Timotius) ditulis oleh Paul, memberikan bimbingan kepada Timotius sebagai pemimpin muda dari gereja-gereja lokal.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, Yunani, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:1-3
- 1 Timotius 1:1-2
- Kisah Para Rasul 16:1-3
- Kolose 1:1-3
- Filemon 1:1-3
- Filemon 1:1-2
- Filipi 2:19-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: G5095

Timotius

Fakta-fakta:

Timotius adalah seorang pemuda dari Listra. Dia kemudian bergabung dengan Paulus pada beberapa perjalanan misi dan membantu menggembalakan komunitas dari orang-orang percaya baru.

- Ayah Timotius adalah orang Yunani, tetapi neneknya Lois dan ibunya Eunice adalah orang Yahudi dan orang yang percaya kepada Kristus
- Para tua-tua dan Paulus secara resmi menunjuk Timotius untuk pelayanan dengan menumpangkan tangan mereka pada dirinya dan berdoa untuknya.
- Dua kitab dalam Perjanjian Baru (1Timotius dan 2 Timotius) ditulis oleh Paul, memberikan bimbingan kepada Timotius sebagai pemimpin muda dari gereja-gereja lokal.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, Yunani, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:1-3
- 1 Timotius 1:1-2
- Kisah Para Rasul 16:1-3
- Kolose 1:1-3
- Filemon 1:1-3
- Filemon 1:1-2
- Filipi 2:19-21

Data Kata:

- Strong's: G5095

Timotius

Fakta-fakta:

Timotius adalah seorang pemuda dari Listra. Dia kemudian bergabung dengan Paulus pada beberapa perjalanan misi dan membantu menggembalakan komunitas dari orang-orang percaya baru.

- Ayah Timotius adalah orang Yunani, tetapi neneknya Lois dan ibunya Eunice adalah orang Yahudi dan orang yang percaya kepada Kristus
- Para tua-tua dan Paulus secara resmi menunjuk Timotius untuk pelayanan dengan menumpangkan tangan mereka pada dirinya dan berdoa untuknya.
- Dua kitab dalam Perjanjian Baru (1Timotius dan 2 Timotius) ditulis oleh Paul, memberikan bimbingan kepada Timotius sebagai pemimpin muda dari gereja-gereja lokal.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, Yunani, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:1-3
- 1 Timotius 1:1-2
- Kisah Para Rasul 16:1-3
- Kolose 1:1-3
- Filemon 1:1-3
- Filemon 1:1-2
- Filipi 2:19-21

Data Kata:

- Strong's: G5095

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Timotius

Fakta-fakta:

Timotius adalah seorang pemuda dari Listra. Dia kemudian bergabung dengan Paulus pada beberapa perjalanan misi dan membantu menggembalakan komunitas dari orang-orang percaya baru.

- Ayah Timotius adalah orang Yunani, tetapi neneknya Lois dan ibunya Eunice adalah orang Yahudi dan orang yang percaya kepada Kristus
- Para tua-tua dan Paulus secara resmi menunjuk Timotius untuk pelayanan dengan menumpangkan tangan mereka pada dirinya dan berdoa untuknya.
- Dua kitab dalam Perjanjian Baru (1Timotius dan 2 Timotius) ditulis oleh Paul, memberikan bimbingan kepada Timotius sebagai pemimpin muda dari gereja-gereja lokal.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, Yunani, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:1-3
- 1 Timotius 1:1-2
- Kisah Para Rasul 16:1-3
- Kolose 1:1-3
- Filemon 1:1-3
- Filemon 1:1-2
- Filipi 2:19-21

Data Kata:

- Strong's: G5095

Tirus

Fakta-fakta:

Tirus adalah kota Kanaan kuno yang terletak di pantai Laut Mediterania di wilayah yang sekarang menjadi bagian dari negara Lebanon modern. Orang-orangnya disebut "orang Tirus."

- Sebagian kota itu terletak di sebuah pulau di laut, sekitar satu kilometer dari daratan.
- Karena lokasinya dan sumber daya alamnya yang berharga, seperti pohon aras, Tirus memiliki industri perdagangan yang makmur dan sangat kaya.
- Raja Hiram dari Tirus mengirim kayu dari pohon aras dan pekerja terampil untuk membantu membangun istana bagi Raja Daud.
- Bertahun-tahun kemudian, Hiram juga mengirim Raja Salomo kayu dan pekerja terampil untuk membantu membangun bait suci. Salomo membayarnya dengan gandum dan minyak zaitun dalam jumlah besar.
- Tirus sering dikaitkan dengan kota kuno Sidon di dekatnya. Ini adalah kota-kota terpenting di wilayah Kanaan yang disebut Fenisia.

(Lihat juga: Kanaan, Aras, Israel, Laut, Fenisia, Sidon)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:20-21
- Markus 3:7-8
- Matius 11:20-22
- Matius 15:21-23

Data Kata:

- Strong's: H6865, H6876, G5183, G5184

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tirus

Fakta-fakta:

Tirus adalah kota Kanaan kuno yang terletak di pantai Laut Mediterania di wilayah yang sekarang menjadi bagian dari negara Lebanon modern. Orang-orangnya disebut "orang Tirus."

- Sebagian kota itu terletak di sebuah pulau di laut, sekitar satu kilometer dari daratan.
- Karena lokasinya dan sumber daya alamnya yang berharga, seperti pohon aras, Tirus memiliki industri perdagangan yang makmur dan sangat kaya.
- Raja Hiram dari Tirus mengirim kayu dari pohon aras dan pekerja terampil untuk membantu membangun istana bagi Raja Daud.
- Bertahun-tahun kemudian, Hiram juga mengirim Raja Salomo kayu dan pekerja terampil untuk membantu membangun bait suci. Salomo membayarnya dengan gandum dan minyak zaitun dalam jumlah besar.
- Tirus sering dikaitkan dengan kota kuno Sidon di dekatnya. Ini adalah kota-kota terpenting di wilayah Kanaan yang disebut Fenisia.

(Lihat juga: Kanaan, Aras, Israel, Laut, Fenisia, Sidon)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:20-21
- Markus 3:7-8
- Matius 11:20-22
- Matius 15:21-23

Data Kata:

- Strong's: H6865, H6876, G5183, G5184

Tirus

Fakta-fakta:

Tirus adalah kota Kanaan kuno yang terletak di pantai Laut Mediterania di wilayah yang sekarang menjadi bagian dari negara Lebanon modern. Orang-orangnya disebut "orang Tirus."

- Sebagian kota itu terletak di sebuah pulau di laut, sekitar satu kilometer dari daratan.
- Karena lokasinya dan sumber daya alamnya yang berharga, seperti pohon aras, Tirus memiliki industri perdagangan yang makmur dan sangat kaya.
- Raja Hiram dari Tirus mengirim kayu dari pohon aras dan pekerja terampil untuk membantu membangun istana bagi Raja Daud.
- Bertahun-tahun kemudian, Hiram juga mengirim Raja Salomo kayu dan pekerja terampil untuk membantu membangun bait suci. Salomo membayarnya dengan gandum dan minyak zaitun dalam jumlah besar.
- Tirus sering dikaitkan dengan kota kuno Sidon di dekatnya. Ini adalah kota-kota terpenting di wilayah Kanaan yang disebut Fenisia.

(Lihat juga: Kanaan, Aras, Israel, Laut, Fenisia, Sidon)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:20-21
- Markus 3:7-8
- Matius 11:20-22
- Matius 15:21-23

Data Kata:

- Strong's: H6865, H6876, G5183, G5184

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tirus

Fakta-fakta:

Tirus adalah kota Kanaan kuno yang terletak di pantai Laut Mediterania di wilayah yang sekarang menjadi bagian dari negara Lebanon modern. Orang-orangnya disebut "orang Tirus."

- Sebagian kota itu terletak di sebuah pulau di laut, sekitar satu kilometer dari daratan.
- Karena lokasinya dan sumber daya alamnya yang berharga, seperti pohon aras, Tirus memiliki industri perdagangan yang makmur dan sangat kaya.
- Raja Hiram dari Tirus mengirim kayu dari pohon aras dan pekerja terampil untuk membantu membangun istana bagi Raja Daud.
- Bertahun-tahun kemudian, Hiram juga mengirim Raja Salomo kayu dan pekerja terampil untuk membantu membangun bait suci. Salomo membayarnya dengan gandum dan minyak zaitun dalam jumlah besar.
- Tirus sering dikaitkan dengan kota kuno Sidon di dekatnya. Ini adalah kota-kota terpenting di wilayah Kanaan yang disebut Fenisia.

(Lihat juga: Kanaan, Aras, Israel, Laut, Fenisia, Sidon)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:20-21
- Markus 3:7-8
- Matius 11:20-22
- Matius 15:21-23

Data Kata:

- Strong's: H6865, H6876, G5183, G5184

Titus

Fakta-fakta:

Titus adalah seorang bukan Yahudi. Dia dilatih oleh Paulus untuk menjadi pemimpin digereja mula-mula .

- Sebuah surat yang ditulis kepada Titus oleh Paul adalah salah satu kitab Perjanjian Baru.
- Dalam surat ini Paulus memerintahkan Titus untuk menunjuk para penatua bagi gereja-gereja di Pulau Kreta.
- Dalam beberapa suratnya yang lain kepada orang-orang Kristen, Paulus menyebutkan Titus sebagai seseorang yang mendorongnya dan memberinya sukacita.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, menyunat, Kreta, penatua, keberanian, memberi petunjuk, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:9-10
- Galatia 2:1-2
- Galatia 2:3-5
- Titus 1:4-5

Data Kata:

- Strong's: G5103

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Titus

Fakta-fakta:

Titus adalah seorang bukan Yahudi. Dia dilatih oleh Paulus untuk menjadi pemimpin digereja mula-mula .

- Sebuah surat yang ditulis kepada Titus oleh Paul adalah salah satu kitab Perjanjian Baru.
- Dalam surat ini Paulus memerintahkan Titus untuk menunjuk para penatua bagi gereja-gereja di Pulau Kreta.
- Dalam beberapa suratnya yang lain kepada orang-orang Kristen, Paulus menyebutkan Titus sebagai seseorang yang mendorongnya dan memberinya sukacita.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, menyunat, Kreta, penatua, keberanian, memberi petunjuk, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:9-10
- Galatia 2:1-2
- Galatia 2:3-5
- Titus 1:4-5

Data Kata:

- Strong's: G5103

Titus

Fakta-fakta:

Titus adalah seorang bukan Yahudi. Dia dilatih oleh Paulus untuk menjadi pemimpin digereja mula-mula .

- Sebuah surat yang ditulis kepada Titus oleh Paul adalah salah satu kitab Perjanjian Baru.
- Dalam surat ini Paulus memerintahkan Titus untuk menunjuk para penatua bagi gereja-gereja di Pulau Kreta.
- Dalam beberapa suratnya yang lain kepada orang-orang Kristen, Paulus menyebutkan Titus sebagai seseorang yang mendorongnya dan memberinya sukacita.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, menyunat, Kreta, penatua, keberanian, memberi petunjuk, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:9-10
- Galatia 2:1-2
- Galatia 2:3-5
- Titus 1:4-5

Data Kata:

- Strong's: G5103

Titus

Fakta-fakta:

Titus adalah seorang bukan Yahudi. Dia dilatih oleh Paulus untuk menjadi pemimpin digereja mula-mula .

- Sebuah surat yang ditulis kepada Titus oleh Paul adalah salah satu kitab Perjanjian Baru.
- Dalam surat ini Paulus memerintahkan Titus untuk menunjuk para penatua bagi gereja-gereja di Pulau Kreta.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dalam beberapa suratnya yang lain kepada orang-orang Kristen, Paulus menyebutkan Titus sebagai seseorang yang mendorongnya dan memberinya sukacita.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, menyunat, Kreta, penatua, keberanian, memberi petunjuk, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:9-10
- Galatia 2:1-2
- Galatia 2:3-5
- Titus 1:4-5

Data Kata:

- Strong's: G5103

Titus

Fakta-fakta:

Titus adalah seorang bukan Yahudi. Dia dilatih oleh Paulus untuk menjadi pemimpin digereja mula-mula .

- Sebuah surat yang ditulis kepada Titus oleh Paul adalah salah satu kitab Perjanjian Baru.
- Dalam surat ini Paulus memerintahkan Titus untuk menunjuk para penatua bagi gereja-gereja di Pulau Kreta.
- Dalam beberapa suratnya yang lain kepada orang-orang Kristen, Paulus menyebutkan Titus sebagai seseorang yang mendorongnya dan memberinya sukacita.

(Lihat juga: menunjuk, percaya, jemaat, menyunat, Kreta, penatua, keberanian, memberi petunjuk, melayani)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:9-10
- Galatia 2:1-2
- Galatia 2:3-5
- Titus 1:4-5

Data Kata:

- Strong's: G5103

Tomas

Fakta-fakta:

Tomas adalah satu dari dua belas pria yang Yesus pilih untuk menjadi murid-Nya dan kemudian, para rasul. Dia juga dikenal sebagai "Didymus," yang berarti "kembar."

- Menjelang akhir hidup Yesus, ia memberi tahu para muridnya bahwa ia akan pergi untuk bersama Bapa dan akan menyiapkan tempat bagi mereka untuk bersama-sama dengan dia. Thomas bertanya kepada Yesus bagaimana mereka bisa tahu cara menuju ke sana ketika mereka bahkan tidak tahu ke mana dia pergi.
- Setelah Yesus mati dan hidup kembali, Thomas berkata bahwa ia tidak akan percaya bahwa Yesus benar-benar hidup lagi kecuali jika ia dapat melihat dan merasakan bekas luka di tempat Yesus terluka.

(Lihat juga :rasul, murid, Allah Bapa, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14

- Yohanes 11:15-16
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G2381

Tomas

Fakta-fakta:

Tomas adalah satu dari dua belas pria yang Yesus pilih untuk menjadi murid-Nya dan kemudian, para rasul. Dia juga dikenal sebagai "Didymus," yang berarti "kembar."

- Menjelang akhir hidup Yesus, ia memberi tahu para muridnya bahwa ia akan pergi untuk bersama Bapa dan akan menyiapkan tempat bagi mereka untuk bersama-sama dengan dia. Thomas bertanya kepada Yesus bagaimana mereka bisa tahu cara menuju ke sana ketika mereka bahkan tidak tahu ke mana dia pergi.
- Setelah Yesus mati dan hidup kembali, Thomas berkata bahwa ia tidak akan percaya bahwa Yesus benar-benar hidup lagi kecuali jika ia dapat melihat dan merasakan bekas luka di tempat Yesus terluka.

(Lihat juga :rasul, murid, Allah Bapa, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 11:15-16
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G2381

Tomas

Fakta-fakta:

Tomas adalah satu dari dua belas pria yang Yesus pilih untuk menjadi murid-Nya dan kemudian, para rasul. Dia juga dikenal sebagai "Didymus," yang berarti "kembar."

- Menjelang akhir hidup Yesus, ia memberi tahu para muridnya bahwa ia akan pergi untuk bersama Bapa dan akan menyiapkan tempat bagi mereka untuk bersama-sama dengan dia. Thomas bertanya kepada Yesus bagaimana mereka bisa tahu cara menuju ke sana ketika mereka bahkan tidak tahu ke mana dia pergi.
- Setelah Yesus mati dan hidup kembali, Thomas berkata bahwa ia tidak akan percaya bahwa Yesus benar-benar hidup lagi kecuali jika ia dapat melihat dan merasakan bekas luka di tempat Yesus terluka.

(Lihat juga :rasul, murid, Allah Bapa, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 11:15-16
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G2381

Tomas

Fakta-fakta:

Tomas adalah satu dari dua belas pria yang Yesus pilih untuk menjadi murid-Nya dan kemudian, para rasul. Dia juga dikenal sebagai "Didymus," yang berarti "kembar."

- Menjelang akhir hidup Yesus, ia memberi tahu para muridnya bahwa ia akan pergi untuk bersama Bapa dan akan menyiapkan tempat bagi mereka untuk bersama-sama dengan dia. Thomas bertanya kepada Yesus bagaimana mereka bisa tahu cara menuju ke sana ketika mereka bahkan tidak tahu ke mana dia pergi.
- Setelah Yesus mati dan hidup kembali, Thomas berkata bahwa ia tidak akan percaya bahwa Yesus benar-benar hidup lagi kecuali jika ia dapat melihat dan merasakan bekas luka di tempat Yesus terluka.

(Lihat juga :rasul, murid, Allah Bapa, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 11:15-16
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G2381

Tomas

Fakta-fakta:

Tomas adalah satu dari dua belas pria yang Yesus pilih untuk menjadi murid-Nya dan kemudian, para rasul. Dia juga dikenal sebagai "Didymus," yang berarti "kembar."

- Menjelang akhir hidup Yesus, ia memberi tahu para muridnya bahwa ia akan pergi untuk bersama Bapa dan akan menyiapkan tempat bagi mereka untuk bersama-sama dengan dia. Thomas bertanya kepada Yesus bagaimana mereka bisa tahu cara menuju ke sana ketika mereka bahkan tidak tahu ke mana dia pergi.
- Setelah Yesus mati dan hidup kembali, Thomas berkata bahwa ia tidak akan percaya bahwa Yesus benar-benar hidup lagi kecuali jika ia dapat melihat dan merasakan bekas luka di tempat Yesus terluka.

(Lihat juga :rasul, murid, Allah Bapa, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Yohanes 11:15-16
- Lukas 6:14-16
- Markus 3:17-19
- Matius 10:2-4

Data Kata:

- Strong's: G2381

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Troas

Fakta-fakta:

Kota Troas adalah pelabuhan yang terletak di pantai barat laut dari provinsi Romawi kuno dari Asia.

- Paulus mengunjungi Troas setidaknya tiga kali dalam tujuan dari perjalanan misinya..
- Pada suatu kesempatan disana, Paulus berkhotbah sepanjang malam dan seorang pemuda bernama Eutikhus tertidur. Karena dia telah duduk di jendela yang terbuka, Eutikhus jatuh kebawah dan meninggal. Melalui kuasa Allah, Paulus membangkitkan pemuda ini kembali hidup.
- Ketika Paulus berada di Roma ia meminta Timotius untuk membawa gulungan dan jubah yang ia tinggalkan di Troas.

(Lihat Juga: Asia, berkhotbah, provinsi, mengangkat, Roma, gulungan, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 2:12-13
- 2 Timotius 4:11-13
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Kisah Para Rasul 20:4-6

Data Kata:

- Strong's: G5174

Troas

Fakta-fakta:

Kota Troas adalah pelabuhan yang terletak di pantai barat laut dari provinsi Romawi kuno dari Asia.

- Paulus mengunjungi Troas setidaknya tiga kali dalam tujuan dari perjalanan misinya..
- Pada suatu kesempatan disana, Paulus berkhotbah sepanjang malam dan seorang pemuda bernama Eutikhus tertidur. Karena dia telah duduk di jendela yang terbuka, Eutikhus jatuh kebawah dan meninggal. Melalui kuasa Allah, Paulus membangkitkan pemuda ini kembali hidup.
- Ketika Paulus berada di Roma ia meminta Timotius untuk membawa gulungan dan jubah yang ia tinggalkan di Troas.

(Lihat Juga: Asia, berkhotbah, provinsi, mengangkat, Roma, gulungan, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 2:12-13
- 2 Timotius 4:11-13
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Kisah Para Rasul 20:4-6

Data Kata:

- Strong's: G5174

Troas

Fakta-fakta:

Kota Troas adalah pelabuhan yang terletak di pantai barat laut dari provinsi Romawi kuno dari Asia.

- Paulus mengunjungi Troas setidaknya tiga kali dalam tujuan dari perjalanan misinya..
- Pada suatu kesempatan disana, Paulus berkhotbah sepanjang malam dan seorang pemuda bernama Eutikhus tertidur. Karena dia telah duduk di jendela yang terbuka, Eutikhus jatuh kebawah dan meninggal. Melalui kuasa Allah, Paulus membangkitkan pemuda ini kembali hidup.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika Paulus berada di Roma ia meminta Timotius untuk membawa gulungan dan jubah yang ia tinggalkan di Troas.

(Lihat Juga: Asia, berkhotbah, provinsi, mengangkat, Roma, gulungan, Timotius)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 2:12-13
- 2 Timotius 4:11-13
- Kisah Para Rasul 16:6-8
- Kisah Para Rasul 20:4-6

Data Kata:

- Strong's: G5174

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."

- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."

- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2

- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama

memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"

- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2

- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."

- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.

- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11

- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.

- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.

- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

Tuhan, majikkan, tuan, penguasa, tuan-tuan

Definisi:

Istilah "tuan" merujuk pada seseorang yang memiliki kepemilikan atau otoritas atas orang lain.

- Kata ini kadangkala diterjemahkan sebagai "tuan" ketika menyebut Yesus atau ketika merujuk pada seseorang yang memiliki budak.
- Beberapa versi bahasa Inggris menerjemahkan ini sebagai "Tuan" dalam konteks dimana seseorang dengan sopan menyapa seseorang dari status yang lebih tinggi.

Ketika "Tuhan" ditulis dengan huruf besar, itu adalah gelar yang merujuk pada Tuhan. (Namun, perhatikan bahwa ketika digunakan sebagai bentuk menyapa seseorang atau itu terjadi pada awal kalimat itu dapat dikapitalisasi dan memiliki arti "sir" atau "master.")

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini juga digunakan dalam ungkapan seperti "Tuhan Allah Yang Mahakuasa" atau "Tuhan ALLAH" atau "Tuhan Allah kita."
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah ini dalam ungkapan-ungkapan seperti "Tuhan Yesus" dan "Tuhan Yesus Kristus," yang menyatakan bahwa Yesus adalah Allah.
- Istilah "Tuhan" dalam Perjanjian Baru juga digunakan sendiri sebagai referensi langsung kepada Allah, terutama dalam kutipan dari Perjanjian Lama. Sebagai contoh, teks Perjanjian Lama memiliki "Berbahagialah orang yang datang dalam nama TUHAN" dan teks Perjanjian Baru telah "Berbahagialah orang yang datang dalam nama Tuhan."
- Dalam BHC dan BHC Dinamis, gelar "Tuhan" hanya digunakan untuk menerjemahkan kata-kata Ibrani dan Yunani yang sebenarnya yang berarti "Tuhan." Itu tidak pernah digunakan sebagai terjemahan nama Tuhan (TUHAN), seperti yang dilakukan dalam banyak terjemahan.
- Beberapa bahasa menerjemahkan "Tuhan" sebagai "Tuan besar" atau "Penguasa" atau istilah lain yang mengomunikasikan kepemilikan atau kekuasaan tertinggi.
- Dalam konteks yang sesuai, banyak terjemahan menggunakan huruf kapital huruf pertama dari istilah ini untuk menjelaskan kepada pembaca bahwa ini adalah judul yang merujuk pada Tuhan.
- Dalam tempat-tempat dalam Perjanjian Baru di mana ada kutipan dari Perjanjian Lama, istilah "Tuhan Allah" dapat digunakan untuk memperjelas bahwa ini adalah referensi kepada Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan sebagai "majikkan" ketika merujuk pada orang yang memiliki budak. Ini juga dapat digunakan oleh seorang hamba untuk menyebut orang di tempat dimana dia bekerja.
- Ketika merujuk pada Yesus, itu akan diterjemahkan sebagai "guru" jika konteksnya menunjukkan arti "guru agama."
- Jika orang yang menyebut Yesus tidak mengenal-Nya, "tuhan" bisa diterjemahkan sebagai "Tuan." Terjemahan ini juga akan digunakan untuk konteks lain di mana bentuk sopan untuk memanggil seorang pria.
- Ketika merujuk pada Allah Bapa atau Yesus, istilah ini ditulis sebagai "Tuhan" (menggunakan huruf besar).

(Lihat juga: Allah, Yesus, aturan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 39:1-2
- Yosua 03:9-11
- Mazmur 086:15-17
- Yeremia 27:1-4
- Ratapan 02:1-2
- Yehezkiel 18:29-30
- Daniel 09:9-11
- Daniel 09:17-19
- Maleakhi 03:1-3
- Matius 07:21-23
- Lukas 01:30-33
- Lukas 16:13
- Roma 06:22-23
- Efesus 06:9
- Filipi 02:9-11
- Kolose 03:22-25
- Ibrani 12:14-17
- Yakobus 02:1-4
- 1 Petrus 01:3-5
- Hakim-hakim 01:5-6
- Wahyu 15:3-4

Rujukan Alkitab

- **25:05** Tetapi Yesus menjawab Setan dengan mengutip dari Kitab Suci. Ia mengatakan, "Dalam firman Allah, Dia memerintahkan umat-Nya, 'Jangan mencobai Tuhan Allahmu.'"
- **25:07** Yesus menjawab, "Pergilah dari sini, Setan! Dalam firman Allah Dia memerintahkan umat-Nya, 'Sembahlah hanya Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia.' "
- **25:07** Ini adalah tahun rahmat Tuhan.
- **27:02**Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu."
- **31:05** Lalu Petrus berkata kepada Yesus, "Guru, jika itu adalah Engkau, perintahkan aku untuk datang kepada-Mu di atas air"
- **43:09** "Tapi ketahuilah dengan pasti bahwa Allah sudah menjadikan Yesus sebagai Tuhan dan Mesias!"
- **47:03** Dengan kekuatan setan itu dia meramalkan masa depan orang, dan dia menghasilkan banyak uang untuk majikan-majikannya sebagai seorang peramal.
- **47:11** Paulus menjawab, "Percaya pada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."

Data Kata :

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ur

Fakta-fakta:

Ur adalah kota penting di sepanjang Sungai Efrat di wilayah kuno Kasdim, yang merupakan bagian dari Mesopotamia. Wilayah ini terletak di tempat yang sekarang menjadi negara Irak.

- Abraham berasal dari kota Ur dan dari sanalah Allah memanggilnya untuk keluar dan menuju ke tanah Kanaan.
- Haran, saudara Abraham dan ayah dari Lot, meninggal di Ur. Ini mungkin faktor yang memengaruhi Lot untuk meninggalkan Ur bersama Abraham.

(Lihat juga: Abraham, Kanaan, Kasdim, Sungai Efrat, Haran, Lot, Mesopotamia)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 11:27-28
- Kejadian 11:31-32

Data Kata:

- Strong's: H218

Ur

Fakta-fakta:

Ur adalah kota penting di sepanjang Sungai Efrat di wilayah kuno Kasdim, yang merupakan bagian dari Mesopotamia. Wilayah ini terletak di tempat yang sekarang menjadi negara Irak.

- Abraham berasal dari kota Ur dan dari sanalah Allah memanggilnya untuk keluar dan menuju ke tanah Kanaan.
- Haran, saudara Abraham dan ayah dari Lot, meninggal di Ur. Ini mungkin faktor yang memengaruhi Lot untuk meninggalkan Ur bersama Abraham.

(Lihat juga: Abraham, Kanaan, Kasdim, Sungai Efrat, Haran, Lot, Mesopotamia)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 11:27-28
- Kejadian 11:31-32

Data Kata:

- Strong's: H218

Uria

Fakta-fakta:

Uria adalah orang yang benar dan salah satu prajurit terbaik Raja Daud. Dia sering disebut sebagai "Uria orang Het."

- Uria memiliki istri yang sangat cantik bernama Batsyeba.
- Daud melakukan perzinahan dengan istri Uria, dan dia mengandung anak Daud.
- Untuk menutupi dosa ini, Daud menyebabkan Uria terbunuh dalam pertempuran. Lalu Daud menikahi Batsyeba.
- Pria lain bernama Uria adalah seorang imam pada masa Raja Ahas.

(Lihat juga: Ahas, Batsyeba, Daud, Orang Het)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 15:4-6
- 2 Samuel 11:2-3
- 2 Samuel 11:26-27
- Nehemia 3:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

17:12 Suami Batsyeba, **Uria**, adalah salah satu prajurit terbaik Daud. Daud memanggil **Uria** kembali dari pertempuran dan menyuruhnya pergi kepada istrinya. Tetapi **Uria** menolak untuk pulang sementara tentara yang lain sedang bertempur. Lalu Daud mengirim **Uria** kembali ke pertempuran dan menyuruh jendral untuk menempatkan dia di mana musuh paling kuat berada sehingga dia terbunuh.

17:13 Setelah **Uria** terbunuh, Daud menikahi Batsyeba.

Data Kata:

- Strong's: H223, G3774

Uzia, Azarya

Fakta-fakta:

Sekitar tahun 800 SM, Uzia menjadi raja Yehuda pada usia ke 16, dan memerintah selama 52 tahun di Yerusalem, yang merupakan pemerintahan yang sangat panjang. Uzia juga dikenal sebagai "Azarya."

- Raja Uzia terkenal karena militernya yang terorganisir dan terampil. Dia memiliki menara yang dibangun untuk melindungi kota dan memiliki senjata perang yang dirancang khusus dipasang pada mereka untuk melemparkan panah dan batu-batu besar.
- Selama Uzia melayani Tuhan, ia makmur. Namun, menjelang akhir masa pemerintahannya, dia menjadi sombong dan dia tidak menaati Tuhan dengan membakar dupa di bait suci, yang mana hanya imam saja yang diijinkan melakukannya.
- Karena dosa ini, Uzia sakit kusta dan harus hidup terpisah dari orang lain sampai akhir masa pemerintahannya.

(Lihat juga: Yehuda, raja, kusta, bertahta menara pengawas)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 14:20-22
- Amos 1:1-2
- Hosea 1:1-2
- Yesaya 6:1-2
- Matius 1:7-8

Data Kata:

- Strong's: H5814, H5818, H5838, H5839

Yahweh

Fakta-fakta:

Istilah "Yahweh" adalah nama pribadi Allah yang Ia ungkapkan kepada Musa pada semak yang terbakar.

- Nama "Yahweh" berasal dari kata yang berarti, "menjadi" atau "ada."
- Kemungkinan arti dari "Yahweh" mencakup, "Dia adalah" atau "Aku adalah" atau "Yang menyebabkan menjadi."
- Nama ini mengungkapkan bahwa Allah selalu hidup dan akan terus hidup selamanya. Itu juga berarti bahwa Ia selalu hadir.
- Menurut tradisi, banyak versi Alkitab menggunakan istilah "TUHAN" untuk menunjukkan "Yahweh." Tradisi ini merupakan hasil dari fakta bahwa menurut sejarahnya, orang-orang Yahudi

takut salah dalam mengucapkan nama Yahweh dan mulai menyebutnya sebagai "Tuhan" setiap kali istilah "Yahweh" muncul dalam tulisan. Alkitab modern menuliskan "TUHAN" dengan huruf-huruf kapital untuk menunjukkan rasa hormat bagi nama pribadi Allah dan untuk membedakannya dari kata "Tuhan" yang merupakan sebuah kata yang maknanya berbeda dalam bahasa Ibrani.
- Tulisan BHC dan BHC Dinamis selalu menerjemahkan istilah ini sebagai "Yahweh," seperti hal itu muncul secara harfiah di dalam teks Ibrani Perjanjian Lama.
- Istilah "Yahweh" tidak pernah muncul di dalam teks asli Perjanjian Baru; hanya istilah Yunani untuk "Tuhan" yang digunakan, bahkan dalam kutipan-kutipan dari Perjanjian Lama.
- Dalam Perjanjian Lama, ketika Allah berfirman tentang diriNya sendiri, Ia sering menggunakan namaNya daripada kata ganti.
- Dengan menambahkan kata ganti "Aku" atau "diriKu," BHC menunjukkan kepada pembaca bahwa Allahlah yang berfirman.

Saran-saran Terjemahan:

- "Yahweh" dapat diterjemahkan oleh kata atau ungkapan yang berarti "Aku adalah" atau "Yang hidup" atau "Dia yang adalah" atau "Dia yang hidup."
- Istilah ini bisa juga ditulis dengan cara yang serupa dengan bagaimana mengeja kata "Yahweh."
- Beberapa denominasi Gereja lebih memilih untuk tidak menggunakan "Yahweh" dan sebagai gantinya menggunakan terjemahan tradisional, "TUHAN." Satu pertimbangan penting adalah bahwa hal ini mungkin akan membingungkan ketika dibacakan secara lantang karena ini akan terdengar sama dengan kata "Tuhan" sebagai gelar.
- Yang terbaik jika memungkinkan, untuk mempertahakan nama Yahweh dimana secara harfiah muncul dalam teks, namun beberapa terjemahan mungkin memutuskan untuk hanya menggunakan kata ganti di beberapa tempat, untuk membuat teks lebih alami dan jelas.

(Lihat juga: Allah, Tuhan, Tuhan, Musa, mengungkapkan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 21:19-20
- 1 Samuel 16:6-7
- Daniel 9:3-4
- Yehezekiel 17:24
- Kejadian 2:4-6
- Kejadian 4:3-5
- Kejadian 28:12-13
- Hosea 11:12
- Yesaya 10:3-4
- Yesaya 38:7-8
- Ayub 12:9-10
- Yosua 1:8-9
- Ratapan 1:4-5
- Imamat 25:35-38
- Maleakhi 3:4-5
- Mikha 2:3-5
- Mikha 6:3-5
- Bilangan 8:9-11
- Mazmur 124:1-3
- Rut 1:19-21
- Zakharia 14:5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:14**Allah berfirman, “AKU ADALAH AKU. Katakanlah kepada mereka, ‘AKU telah mengutus aku kepadamu.’ Katakan juga kepada mereka, 'AKU **Yahweh**, Allah nenek moyangmu Abraham, Ishak, dan Yakub.' Inilah namaKu selamanya.”
- **13:04**Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, “AKUlah **Yahweh**, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- **13:05**“Jangan membuat patung dan jangan beribadah kepada mereka, karena Aku, **Yahweh**, adalah Allah yang cemburu.
- **16:01**Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah **Yahweh**, Allah yang benar.

- **19:10**Kemudian Elia berdoa, "Ya **Yahweh**, Allah Abraham, Ishak, dan Yakub, tunjukkanlah kepada kami hari ini bahwa Engkaulah Allah Israel dan bahwa aku ini hambaMu.

Data Kata:

- Strong's: H3050, H3068, H3069

Yang Kudus

Definisi:

Istilah "Yang Kudus" adalah gelar dalam Alkitab yang hampir selalu merujuk pada Allah.

- Dalam Perjanjian Lama, gelar ini sering muncul pada ungkapan "Yang Kudus dari Israel"
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus juga disebut sebagai "Yang Kudus."
- Istilah "yang kudus" ini kadangkala digunakan dalam Alkitab untuk menyebut seorang malaikat.

Saran Terjemahan:

- Istilah harfiah adalah, "yang Suci" (dengan "Pribadi" yang tersirat.) Banyak bahasa (seperti bahasa Inggris) akan menerjemahkan ini dengan kata benda tersirat termasuk (seperti "Pribadi" atau "Allah").
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai, "Allah, yang kudus" atau "Yang Dikuduskan."
- Ungkapan, "Yang Kudus dari Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah yang Kudus yang disembah Israel" atau "Yang Kudus yang memerintah Israel."
- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata atau frase yang sama yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus." (Lihat juga: suci, kesucian, Allah)

(Lihat juga: kudus, Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 02:20-21
- 2 Raja-raja 19:20-22
- Kisah Para Rasul 02:27-28
- Kisah Para Rasul 03:13-14
- Yesaya 05:15-17
- Yesaya 41:14-15
- Lukas 04:33-34

Data Kata:

- Strong's: H2623, H376, H6918, G40, G3741

Yang Kudus

Definisi:

Istilah "Yang Kudus" adalah gelar dalam Alkitab yang hampir selalu merujuk pada Allah.

- Dalam Perjanjian Lama, gelar ini sering muncul pada ungkapan "Yang Kudus dari Israel"
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus juga disebut sebagai "Yang Kudus."
- Istilah "yang kudus" ini kadangkala digunakan dalam Alkitab untuk menyebut seorang malaikat.

Saran Terjemahan:

- Istilah harfiah adalah, "yang Suci" (dengan "Pribadi" yang tersirat.) Banyak bahasa (seperti bahasa Inggris) akan menerjemahkan ini dengan kata benda tersirat termasuk (seperti "Pribadi" atau "Allah").
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai, "Allah, yang kudus" atau "Yang Dikuduskan."
- Ungkapan, "Yang Kudus dari Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah yang Kudus yang disembah Israel" atau "Yang Kudus yang memerintah Israel."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata atau frase yang sama yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus." (Lihat juga: suci, kesucian, Allah)

(Lihat juga: kudus, Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 02:20-21
- 2 Raja-raja 19:20-22
- Kisah Para Rasul 02:27-28
- Kisah Para Rasul 03:13-14
- Yesaya 05:15-17
- Yesaya 41:14-15
- Lukas 04:33-34

Data Kata:

- Strong's: H2623, H376, H6918, G40, G3741

Yang Kudus

Definisi:

Istilah "Yang Kudus" adalah gelar dalam Alkitab yang hampir selalu merujuk pada Allah.

- Dalam Perjanjian Lama, gelar ini sering muncul pada ungkapan "Yang Kudus dari Israel"
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus juga disebut sebagai "Yang Kudus."
- Istilah "yang kudus" ini kadangkala digunakan dalam Alkitab untuk menyebut seorang malaikat.

Saran Terjemahan:

- Istilah harfiah adalah, "yang Suci" (dengan "Pribadi" yang tersirat.) Banyak bahasa (seperti bahasa Inggris) akan menerjemahkan ini dengan kata benda tersirat termasuk (seperti "Pribadi" atau "Allah").
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai, "Allah, yang kudus" atau "Yang Dikuduskan."
- Ungkapan, "Yang Kudus dari Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah yang Kudus yang disembah Israel" atau "Yang Kudus yang memerintah Israel."
- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata atau frase yang sama yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus." (Lihat juga: suci, kesucian, Allah)

(Lihat juga: kudus, Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 02:20-21
- 2 Raja-raja 19:20-22
- Kisah Para Rasul 02:27-28
- Kisah Para Rasul 03:13-14
- Yesaya 05:15-17
- Yesaya 41:14-15
- Lukas 04:33-34

Data Kata:

- Strong's: H2623, H376, H6918, G40, G3741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yang Kudus

Definisi:

Istilah "Yang Kudus" adalah gelar dalam Alkitab yang hampir selalu merujuk pada Allah.

- Dalam Perjanjian Lama, gelar ini sering muncul pada ungkapan "Yang Kudus dari Israel"
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus juga disebut sebagai "Yang Kudus."
- Istilah "yang kudus" ini kadangkala digunakan dalam Alkitab untuk menyebut seorang malaikat.

Saran Terjemahan:

- Istilah harfiah adalah, "yang Suci" (dengan "Pribadi" yang tersirat.) Banyak bahasa (seperti bahasa Inggris) akan menerjemahkan ini dengan kata benda tersirat termasuk (seperti "Pribadi" atau "Allah").
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai, "Allah, yang kudus" atau "Yang Dikuduskan."
- Ungkapan, "Yang Kudus dari Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah yang Kudus yang disembah Israel" atau "Yang Kudus yang memerintah Israel."
- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata atau frase yang sama yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus." (Lihat juga: suci, kesucian, Allah)

(Lihat juga: kudus, Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 02:20-21
- 2 Raja-raja 19:20-22
- Kisah Para Rasul 02:27-28
- Kisah Para Rasul 03:13-14
- Yesaya 05:15-17
- Yesaya 41:14-15
- Lukas 04:33-34

Data Kata:

- Strong's: H2623, H376, H6918, G40, G3741

Yang Kudus

Definisi:

Istilah "Yang Kudus" adalah gelar dalam Alkitab yang hampir selalu merujuk pada Allah.

- Dalam Perjanjian Lama, gelar ini sering muncul pada ungkapan "Yang Kudus dari Israel"
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus juga disebut sebagai "Yang Kudus."
- Istilah "yang kudus" ini kadangkala digunakan dalam Alkitab untuk menyebut seorang malaikat.

Saran Terjemahan:

- Istilah harfiah adalah, "yang Suci" (dengan "Pribadi" yang tersirat.) Banyak bahasa (seperti bahasa Inggris) akan menerjemahkan ini dengan kata benda tersirat termasuk (seperti "Pribadi" atau "Allah").
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai, "Allah, yang kudus" atau "Yang Dikuduskan."
- Ungkapan, "Yang Kudus dari Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah yang Kudus yang disembah Israel" atau "Yang Kudus yang memerintah Israel."
- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata atau frase yang sama yang digunakan untuk menerjemahkan "kudus." (Lihat juga: suci, kesucian, Allah)

(Lihat juga: kudus, Allah)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 02:20-21
- 2 Raja-raja 19:20-22
- Kisah Para Rasul 02:27-28
- Kisah Para Rasul 03:13-14
- Yesaya 05:15-17
- Yesaya 41:14-15
- Lukas 04:33-34

Data Kata:

- Strong's: H2623, H376, H6918, G40, G3741

Yefta

Fakta-fakta:

Yefta adalah seorang pejuang dari Gilead yang menjabat sebagai seorang hakim, atau penguasa, atas Israel.

- Dalam Ibrani 11:32 Yefta disanjung sebagai seorang pemimpin penting dalam membebaskan kaumnya dari musuh-musuh mereka.
- Dia membebaskan orang Israel dari orang Amon dan memimpin rakyatnya untuk mengalahkan orang Efraim.
- Namun, Yefta membuat suatu sumpah yang bodoh, terburu-buru kepada Allah yang mengakibatkan dia mengorbankan putrinya.

(Lihat juga: Amon, menolong, Efraim, hakim, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 11:32-34
- Hakim-hakim 11:1-3
- Hakim-hakim 11:34-35
- Hakim-hakim 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3316

Yehu

Fakta-fakta:

Yehu adalah nama dari dua orang dalam Perjanjian Lama.

- Yehu putra Hanani adalah seorang nabi pada masa pemerintahan Raja Ahab dari Israel dan Raja Yosafat dari Yehuda.
- Yehu putra (atau keturunan) dari Yosafat adalah seorang jenderal di pasukan Israel yang diurapi oleh raja atas perintah nabi Elisa.
- Raja Yehu membunuh dua raja yang jahat, Raja Yoram dari Israel dan Raja Ahazia dari Yehuda.
- Raja Yehu juga membunuh semua kerabat mantan Raja Ahab dan membunuh ratu jahat Izebel.
- Raja Yehu menghancurkan semua tempat pemujaan Baal di Samaria dan membunuh semua nabi Baal.
- Raja Yehu melayani satu-satunya Allah yang benar, TUHAN, dan menjadi raja atas Israel selama dua puluh delapan tahun.

(Lihat juga: Ahab, Ahazia, Baal, Elisa, Yosafat, Yehu, Izebel, Yoram, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 4:34-38

- 1 Raja-raja 16:1-2
- 2 Tawarikh 19:1-3
- 2 Raja-raja 10:8-9
- Hosea 1:3-5

Data Kata:

- Strong's: H3058

Yehu

Fakta-fakta:

Yehu adalah nama dari dua orang dalam Perjanjian Lama.

- Yehu putra Hanani adalah seorang nabi pada masa pemerintahan Raja Ahab dari Israel dan Raja Yosafat dari Yehuda.
- Yehu putra (atau keturunan) dari Yosafat adalah seorang jenderal di pasukan Israel yang diurapi oleh raja atas perintah nabi Elisa.
- Raja Yehu membunuh dua raja yang jahat, Raja Yoram dari Israel dan Raja Ahazia dari Yehuda.
- Raja Yehu juga membunuh semua kerabat mantan Raja Ahab dan membunuh ratu jahat Izebel.
- Raja Yehu menghancurkan semua tempat pemujaan Baal di Samaria dan membunuh semua nabi Baal.
- Raja Yehu melayani satu-satunya Allah yang benar, TUHAN, dan menjadi raja atas Israel selama dua puluh delapan tahun.

(Lihat juga: Ahab, Ahazia, Baal, Elisa, Yosafat, Yehu, Izebel, Yoram, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 4:34-38
- 1 Raja-raja 16:1-2
- 2 Tawarikh 19:1-3
- 2 Raja-raja 10:8-9
- Hosea 1:3-5

Data Kata:

- Strong's: H3058

Yehu

Fakta-fakta:

Yehu adalah nama dari dua orang dalam Perjanjian Lama.

- Yehu putra Hanani adalah seorang nabi pada masa pemerintahan Raja Ahab dari Israel dan Raja Yosafat dari Yehuda.
- Yehu putra (atau keturunan) dari Yosafat adalah seorang jenderal di pasukan Israel yang diurapi oleh raja atas perintah nabi Elisa.
- Raja Yehu membunuh dua raja yang jahat, Raja Yoram dari Israel dan Raja Ahazia dari Yehuda.
- Raja Yehu juga membunuh semua kerabat mantan Raja Ahab dan membunuh ratu jahat Izebel.
- Raja Yehu menghancurkan semua tempat pemujaan Baal di Samaria dan membunuh semua nabi Baal.
- Raja Yehu melayani satu-satunya Allah yang benar, TUHAN, dan menjadi raja atas Israel selama dua puluh delapan tahun.

(Lihat juga: Ahab, Ahazia, Baal, Elisa, Yosafat, Yehu, Izebel, Yoram, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 4:34-38
- 1 Raja-raja 16:1-2

- 2 Tawarikh 19:1-3
- 2 Raja-raja 10:8-9
- Hosea 1:3-5

Data Kata:

- Strong's: H3058

Yehu

Fakta-fakta:

Yehu adalah nama dari dua orang dalam Perjanjian Lama.

- Yehu putra Hanani adalah seorang nabi pada masa pemerintahan Raja Ahab dari Israel dan Raja Yosafat dari Yehuda.
- Yehu putra (atau keturunan) dari Yosafat adalah seorang jenderal di pasukan Israel yang diurapi oleh raja atas perintah nabi Elisa.
- Raja Yehu membunuh dua raja yang jahat, Raja Yoram dari Israel dan Raja Ahazia dari Yehuda.
- Raja Yehu juga membunuh semua kerabat mantan Raja Ahab dan membunuh ratu jahat Izebel.
- Raja Yehu menghancurkan semua tempat pemujaan Baal di Samaria dan membunuh semua nabi Baal.
- Raja Yehu melayani satu-satunya Allah yang benar, TUHAN, dan menjadi raja atas Israel selama dua puluh delapan tahun.

(Lihat juga: Ahab, Ahazia, Baal, Elisa, Yosafat, Yehu, Izebel, Yoram, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 4:34-38
- 1 Raja-raja 16:1-2
- 2 Tawarikh 19:1-3
- 2 Raja-raja 10:8-9
- Hosea 1:3-5

Data Kata:

- Strong's: H3058

Yehu

Fakta-fakta:

Yehu adalah nama dari dua orang dalam Perjanjian Lama.

- Yehu putra Hanani adalah seorang nabi pada masa pemerintahan Raja Ahab dari Israel dan Raja Yosafat dari Yehuda.
- Yehu putra (atau keturunan) dari Yosafat adalah seorang jenderal di pasukan Israel yang diurapi oleh raja atas perintah nabi Elisa.
- Raja Yehu membunuh dua raja yang jahat, Raja Yoram dari Israel dan Raja Ahazia dari Yehuda.
- Raja Yehu juga membunuh semua kerabat mantan Raja Ahab dan membunuh ratu jahat Izebel.
- Raja Yehu menghancurkan semua tempat pemujaan Baal di Samaria dan membunuh semua nabi Baal.
- Raja Yehu melayani satu-satunya Allah yang benar, TUHAN, dan menjadi raja atas Israel selama dua puluh delapan tahun.

(Lihat juga: Ahab, Ahazia, Baal, Elisa, Yosafat, Yehu, Izebel, Yoram, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 4:34-38
- 1 Raja-raja 16:1-2
- 2 Tawarikh 19:1-3

- 2 Raja-raja 10:8-9
- Hosea 1:3-5

Data Kata:

- Strong's: H3058

Yehuda

Fakta-fakta:

Yehuda adalah anak laki-laki keempat dari kedua belas anak Yakub. Ibunya adalah Lea. Keturunannya disebut "suku Yehuda".

- Yehudalah yang memberi tahu saudara-saudaranya untuk menjual adik lelaki mereka, Joseph, sebagai budak, bukannya membiarkannya mati di lubang yang dalam.
- Raja Daud dan semua raja di belakangnya adalah keturunan Yehuda. Yesus juga adalah keturunan Yehuda.
- Ketika bangsa Israel terbagi setelah pemerintahan Salomo berakhir, kerajaan Yehuda berada di bagian selatan.
- Di dalam kitab Perjanjian Baru yaitu Kitab Wahyu, Yesus menyebutnya "Singa Yehuda."
- Kata "Yahudi" dan "Yudea" berasal dari nama "Yehuda."

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Yehuda, Yudea, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 1:9-10
- Kejadian 29:35
- Kejadian 38:1-2
- Lukas 3:33-35
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3063

Yehuda

Fakta-fakta:

Yehuda adalah anak laki-laki keempat dari kedua belas anak Yakub. Ibunya adalah Lea. Keturunannya disebut "suku Yehuda".

- Yehudalah yang memberi tahu saudara-saudaranya untuk menjual adik lelaki mereka, Joseph, sebagai budak, bukannya membiarkannya mati di lubang yang dalam.
- Raja Daud dan semua raja di belakangnya adalah keturunan Yehuda. Yesus juga adalah keturunan Yehuda.
- Ketika bangsa Israel terbagi setelah pemerintahan Salomo berakhir, kerajaan Yehuda berada di bagian selatan.
- Di dalam kitab Perjanjian Baru yaitu Kitab Wahyu, Yesus menyebutnya "Singa Yehuda."
- Kata "Yahudi" dan "Yudea" berasal dari nama "Yehuda."

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Yehuda, Yudea, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 1:9-10
- Kejadian 29:35
- Kejadian 38:1-2
- Lukas 3:33-35

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3063

Yehuda

Fakta-fakta:

Yehuda adalah anak laki-laki keempat dari kedua belas anak Yakub. Ibunya adalah Lea. Keturunannya disebut "suku Yehuda".

- Yehudalah yang memberi tahu saudara-saudaranya untuk menjual adik lelaki mereka, Joseph, sebagai budak, bukannya membiarkannya mati di lubang yang dalam.
- Raja Daud dan semua raja di belakangnya adalah keturunan Yehuda. Yesus juga adalah keturunan Yehuda.
- Ketika bangsa Israel terbagi setelah pemerintahan Salomo berakhir, kerajaan Yehuda berada di bagian selatan.
- Di dalam kitab Perjanjian Baru yaitu Kitab Wahyu, Yesus menyebutnya "Singa Yehuda."
- Kata "Yahudi" dan "Yudea" berasal dari nama "Yehuda."

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Yehuda, Yudea, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 1:9-10
- Kejadian 29:35
- Kejadian 38:1-2
- Lukas 3:33-35
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3063

Yehuda

Fakta-fakta:

Yehuda adalah anak laki-laki keempat dari kedua belas anak Yakub. Ibunya adalah Lea. Keturunannya disebut "suku Yehuda".

- Yehudalah yang memberi tahu saudara-saudaranya untuk menjual adik lelaki mereka, Joseph, sebagai budak, bukannya membiarkannya mati di lubang yang dalam.
- Raja Daud dan semua raja di belakangnya adalah keturunan Yehuda. Yesus juga adalah keturunan Yehuda.
- Ketika bangsa Israel terbagi setelah pemerintahan Salomo berakhir, kerajaan Yehuda berada di bagian selatan.
- Di dalam kitab Perjanjian Baru yaitu Kitab Wahyu, Yesus menyebutnya "Singa Yehuda."
- Kata "Yahudi" dan "Yudea" berasal dari nama "Yehuda."

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Yehuda, Yudea, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 1:9-10
- Kejadian 29:35
- Kejadian 38:1-2
- Lukas 3:33-35
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3063

Yehuda

Fakta-fakta:

Yehuda adalah anak laki-laki keempat dari kedua belas anak Yakub. Ibunya adalah Lea. Keturunannya disebut "suku Yehuda".

- Yehudalah yang memberi tahu saudara-saudaranya untuk menjual adik lelaki mereka, Joseph, sebagai budak, bukannya membiarkannya mati di lubang yang dalam.
- Raja Daud dan semua raja di belakangnya adalah keturunan Yehuda. Yesus juga adalah keturunan Yehuda.
- Ketika bangsa Israel terbagi setelah pemerintahan Salomo berakhir, kerajaan Yehuda berada di bagian selatan.
- Di dalam kitab Perjanjian Baru yaitu Kitab Wahyu, Yesus menyebutnya "Singa Yehuda."
- Kata "Yahudi" dan "Yudea" berasal dari nama "Yehuda."

(Lihat juga: Israel, Orang Yahudi, Yehuda, Yudea, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 2:1-2
- 1 Raja-raja 1:9-10
- Kejadian 29:35
- Kejadian 38:1-2
- Lukas 3:33-35
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3063

Yehuda, Kerajaan Yehuda

Fakta-fakta:

Suku Yehuda adalah yang terbesar dari kedua belas suku Israel. Kerajaan Yehuda dibangun dari dua suku, Yehuda dan Benyamin.

- Setelah Raja Salomo mati, Israel dibagi menjadi dua kerajaan: Israel dan Yehuda. Kerajaan Yehuda adalah kerajaan selatan,terletak di barat Laut Mati
- Ibukota Kerajaan Yehuda adalah Yerusalem.
- Delapan raja dari kerajaan Yehuda mematuhi Allah dan memimpin orang-orang untuk menyembah Dia. Tetapi raja-raja Yehuda yang lainnya jahat.
- Lebih dari 120 tahun setelah Asyur mengalahkan Israel (kerajaan utara), Yehuda ditaklukkan oleh bangsa Babel. Orang Babel menghancurkan kota dan bait suci, dan membawa sebagian besar orang dari kerajaan Yehuda ke Babel sebagai tawanan.

(Lihat juga: Yehuda, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 30:26-28
- 2 Samuel 12:7-8
- Hosea 5:14-15
- Yeremia 7:33-34
- Hakim-hakim 1:16-17

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **18:07** Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya (Rehabeam). Kedua suku ini menjadi **kerajaan Yehuda**.
- **18:10 Kerajaan Yehuda** dan Israel menjadi musuh dan sering berperang melawan satu sama lain.
- **18:13 Raja-raja Yehuda** adalah keturunan Daud. Beberapa orang dari raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah. Tetapi kebanyakan raja Yehuda itu jahat, korup, dan penyembah berhala.
- **20:01** Kerajaan Israel dan **kerajaan Yehuda** keduanya berdosa terhadap Allah.
- **20:05**Orang-orang di **kerajaan Yehuda** melihat bagaimana Allah telah menghukum orang-orang dari kerajaan Israel karena tidak percaya dan mematuhi dia. Tapi mereka tetap menyembah berhala, termasuk dewa-dewa orang Kanaan.
- **20:06** Sekitar 100 tahun setelah orang Asyur menghancurkan kerajaan Israel, Allah mengirimkan Nebukadnezar, raja orang Babel, untuk menyerang **kerajaan Yehuda**.
- **20:09** Nebukadnezar dan pasukannya membawa hampir semua orang dari **kerajaan Yehuda** ke Babel, hanya menyisakan orang-orang termiskin saja yang tinggal di Yehuda untuk menanami ladang.

Data Kata:

- Strong's: H4438, H3063

Yehuda, Kerajaan Yehuda

Fakta-fakta:

Suku Yehuda adalah yang terbesar dari kedua belas suku Israel. Kerajaan Yehuda dibangun dari dua suku, Yehuda dan Benyamin.

- Setelah Raja Salomo mati, Israel dibagi menjadi dua kerajaan: Israel dan Yehuda. Kerajaan Yehuda adalah kerajaan selatan,terletak di barat Laut Mati
- Ibukota Kerajaan Yehuda adalah Yerusalem.
- Delapan raja dari kerajaan Yehuda mematuhi Allah dan memimpin orang-orang untuk menyembah Dia. Tetapi raja-raja Yehuda yang lainnya jahat.
- Lebih dari 120 tahun setelah Asyur mengalahkan Israel (kerajaan utara), Yehuda ditaklukkan oleh bangsa Babel. Orang Babel menghancurkan kota dan bait suci, dan membawa sebagian besar orang dari kerajaan Yehuda ke Babel sebagai tawanan.

(Lihat juga: Yehuda, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 30:26-28
- 2 Samuel 12:7-8
- Hosea 5:14-15
- Yeremia 7:33-34
- Hakim-hakim 1:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **18:07** Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya (Rehabeam). Kedua suku ini menjadi **kerajaan Yehuda**.
- **18:10 Kerajaan Yehuda** dan Israel menjadi musuh dan sering berperang melawan satu sama lain.
- **18:13 Raja-raja Yehuda** adalah keturunan Daud. Beberapa orang dari raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah. Tetapi kebanyakan raja Yehuda itu jahat, korup, dan penyembah berhala.
- **20:01** Kerajaan Israel dan **kerajaan Yehuda** keduanya berdosa terhadap Allah.
- **20:05**Orang-orang di **kerajaan Yehuda** melihat bagaimana Allah telah menghukum orang-orang dari kerajaan Israel karena tidak percaya dan mematuhi dia. Tapi mereka tetap menyembah berhala, termasuk dewa-dewa orang Kanaan.
- **20:06** Sekitar 100 tahun setelah orang Asyur menghancurkan kerajaan Israel, Allah mengirimkan Nebukadnezar, raja orang Babel, untuk menyerang **kerajaan Yehuda**.

- **20:09** Nebukadnezar dan pasukannya membawa hampir semua orang dari **kerajaan Yehuda** ke Babel, hanya menyisakan orang-orang termiskin saja yang tinggal di Yehuda untuk menanami ladang.

Data Kata:

- Strong's: H4438, H3063

Yehuda, Kerajaan Yehuda

Fakta-fakta:

Suku Yehuda adalah yang terbesar dari kedua belas suku Israel. Kerajaan Yehuda dibangun dari dua suku, Yehuda dan Benyamin.

- Setelah Raja Salomo mati, Israel dibagi menjadi dua kerajaan: Israel dan Yehuda. Kerajaan Yehuda adalah kerajaan selatan,terletak di barat Laut Mati
- Ibukota Kerajaan Yehuda adalah Yerusalem.
- Delapan raja dari kerajaan Yehuda mematuhi Allah dan memimpin orang-orang untuk menyembah Dia. Tetapi raja-raja Yehuda yang lainnya jahat.
- Lebih dari 120 tahun setelah Asyur mengalahkan Israel (kerajaan utara), Yehuda ditaklukkan oleh bangsa Babel. Orang Babel menghancurkan kota dan bait suci, dan membawa sebagian besar orang dari kerajaan Yehuda ke Babel sebagai tawanan.

(Lihat juga: Yehuda, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 30:26-28
- 2 Samuel 12:7-8
- Hosea 5:14-15
- Yeremia 7:33-34
- Hakim-hakim 1:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **18:07** Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya (Rehabeam). Kedua suku ini menjadi **kerajaan Yehuda**.
- **18:10 Kerajaan Yehuda** dan Israel menjadi musuh dan sering berperang melawan satu sama lain.
- **18:13 Raja-raja Yehuda** adalah keturunan Daud. Beberapa orang dari raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah. Tetapi kebanyakan raja Yehuda itu jahat, korup, dan penyembah berhala.
- **20:01** Kerajaan Israel dan **kerajaan Yehuda** keduanya berdosa terhadap Allah.
- **20:05**Orang-orang di **kerajaan Yehuda** melihat bagaimana Allah telah menghukum orang-orang dari kerajaan Israel karena tidak percaya dan mematuhi dia. Tapi mereka tetap menyembah berhala, termasuk dewa-dewa orang Kanaan.
- **20:06** Sekitar 100 tahun setelah orang Asyur menghancurkan kerajaan Israel, Allah mengirimkan Nebukadnezar, raja orang Babel, untuk menyerang **kerajaan Yehuda**.
- **20:09** Nebukadnezar dan pasukannya membawa hampir semua orang dari **kerajaan Yehuda** ke Babel, hanya menyisakan orang-orang termiskin saja yang tinggal di Yehuda untuk menanami ladang.

Data Kata:

- Strong's: H4438, H3063

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yehuda, Kerajaan Yehuda

Fakta-fakta:

Suku Yehuda adalah yang terbesar dari kedua belas suku Israel. Kerajaan Yehuda dibangun dari dua suku, Yehuda dan Benyamin.

- Setelah Raja Salomo mati, Israel dibagi menjadi dua kerajaan: Israel dan Yehuda. Kerajaan Yehuda adalah kerajaan selatan,terletak di barat Laut Mati
- Ibukota Kerajaan Yehuda adalah Yerusalem.
- Delapan raja dari kerajaan Yehuda mematuhi Allah dan memimpin orang-orang untuk menyembah Dia. Tetapi raja-raja Yehuda yang lainnya jahat.
- Lebih dari 120 tahun setelah Asyur mengalahkan Israel (kerajaan utara), Yehuda ditaklukkan oleh bangsa Babel. Orang Babel menghancurkan kota dan bait suci, dan membawa sebagian besar orang dari kerajaan Yehuda ke Babel sebagai tawanan.

(Lihat juga: Yehuda, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 30:26-28
- 2 Samuel 12:7-8
- Hosea 5:14-15
- Yeremia 7:33-34
- Hakim-hakim 1:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **18:07** Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya (Rehabeam). Kedua suku ini menjadi **kerajaan Yehuda**.
- **18:10 Kerajaan Yehuda** dan Israel menjadi musuh dan sering berperang melawan satu sama lain.
- **18:13 Raja-raja Yehuda** adalah keturunan Daud. Beberapa orang dari raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah. Tetapi kebanyakan raja Yehuda itu jahat, korup, dan penyembah berhala.
- **20:01** Kerajaan Israel dan **kerajaan Yehuda** keduanya berdosa terhadap Allah.
- **20:05**Orang-orang di **kerajaan Yehuda** melihat bagaimana Allah telah menghukum orang-orang dari kerajaan Israel karena tidak percaya dan mematuhi dia. Tapi mereka tetap menyembah berhala, termasuk dewa-dewa orang Kanaan.
- **20:06** Sekitar 100 tahun setelah orang Asyur menghancurkan kerajaan Israel, Allah mengirimkan Nebukadnezar, raja orang Babel, untuk menyerang **kerajaan Yehuda**.
- **20:09** Nebukadnezar dan pasukannya membawa hampir semua orang dari **kerajaan Yehuda** ke Babel, hanya menyisakan orang-orang termiskin saja yang tinggal di Yehuda untuk menanami ladang.

Data Kata:

- Strong's: H4438, H3063

Yehuda, Kerajaan Yehuda

Fakta-fakta:

Suku Yehuda adalah yang terbesar dari kedua belas suku Israel. Kerajaan Yehuda dibangun dari dua suku, Yehuda dan Benyamin.

- Setelah Raja Salomo mati, Israel dibagi menjadi dua kerajaan: Israel dan Yehuda. Kerajaan Yehuda adalah kerajaan selatan,terletak di barat Laut Mati
- Ibukota Kerajaan Yehuda adalah Yerusalem.
- Delapan raja dari kerajaan Yehuda mematuhi Allah dan memimpin orang-orang untuk menyembah Dia. Tetapi raja-raja Yehuda yang lainnya jahat.
- Lebih dari 120 tahun setelah Asyur mengalahkan Israel (kerajaan utara), Yehuda ditaklukkan oleh bangsa Babel. Orang Babel menghancurkan kota dan bait suci, dan membawa sebagian besar orang dari kerajaan Yehuda ke Babel sebagai tawanan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: Yehuda, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 30:26-28
- 2 Samuel 12:7-8
- Hosea 5:14-15
- Yeremia 7:33-34
- Hakim-hakim 1:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **18:07** Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya (Rehabeam). Kedua suku ini menjadi **kerajaan Yehuda**.
- **18:10 Kerajaan Yehuda** dan Israel menjadi musuh dan sering berperang melawan satu sama lain.
- **18:13 Raja-raja Yehuda** adalah keturunan Daud. Beberapa orang dari raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah. Tetapi kebanyakan raja Yehuda itu jahat, korup, dan penyembah berhala.
- **20:01** Kerajaan Israel dan **kerajaan Yehuda** keduanya berdosa terhadap Allah.
- **20:05**Orang-orang di **kerajaan Yehuda** melihat bagaimana Allah telah menghukum orang-orang dari kerajaan Israel karena tidak percaya dan mematuhi dia. Tapi mereka tetap menyembah berhala, termasuk dewa-dewa orang Kanaan.
- **20:06** Sekitar 100 tahun setelah orang Asyur menghancurkan kerajaan Israel, Allah mengirimkan Nebukadnezar, raja orang Babel, untuk menyerang **kerajaan Yehuda**.
- **20:09** Nebukadnezar dan pasukannya membawa hampir semua orang dari **kerajaan Yehuda** ke Babel, hanya menyisakan orang-orang termiskin saja yang tinggal di Yehuda untuk menanami ladang.

Data Kata:

- Strong's: H4438, H3063

Yeremia

Fakta-fakta:

Yeremia adalah seorang nabi Allah yang melayani di kerajaan Yehuda. Kitab Yeremia dalam Perjanjian Lama berisikan nubuatan-nubuatan yang ia sampaikan.

- Seperti kebanyakan nabi, Yeremia sering kali harus memperingatkan umat Israel bahwa Allah akan menghukum mereka karena dosa-dosa mereka.
- Yeremia bernubuat bahwa Babel akan menundukkan Yerusalem, sehingga membuat beberapa orang Yehuda marah. Lalu mereka membuangnya ke dalam sebuah sumur yang kering dan meninggalkannya di sana untuk mati. Tetapi raja Yehuda memerintahkan hamba-hambanya untuk menyelamatkan Yeremia dari sumur itu.
- Yeremia menulis bahwa ia berharap matanya bisa menjadi "sumber air mata," untuk mengungkapkan kesedihannya yang mendalam atas pemberontakan dan penderitaan rakyatnya.

(Lihat juga: Babell, Yehuda, nabi, pemberontak, menderita, waduk)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 35:25
- Yeremia 1:1-3
- Yeremia 11:1-2
- Matius 2:17-18
- Matius 16:13-16
- Matius 27:9-10

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

19:17 Suatu kali, nabi **Yeremia** dimasukkan ke dalam sumur kering dan ditinggalkan di sana untuk mati. Dia tenggelam ke dalam lumpur yang berada di dasar sumur, tapi kemudian raja mengasihani dia dan menyuruh pelayan-pelayannya untuk menarik **Yeremia** keluar dari sumur itu sebelum dia mati.

21:05 Melalui nabi **Yeremia**, Allah berjanji bahwa Dia akan membuat Perjanjian Baru, tapi tidak seperti Perjanjian Allah dengan Israel di Gunung Sinai.

Data Kata:

- Strong's: H3414, G2408

Yeremia

Fakta-fakta:

Yeremia adalah seorang nabi Allah yang melayani di kerajaan Yehuda. Kitab Yeremia dalam Perjanjian Lama berisikan nubuatan-nubuatan yang ia sampaikan.

- Seperti kebanyakan nabi, Yeremia sering kali harus memperingatkan umat Israel bahwa Allah akan menghukum mereka karena dosa-dosa mereka.
- Yeremia bernubuat bahwa Babel akan menundukkan Yerusalem, sehingga membuat beberapa orang Yehuda marah. Lalu mereka membuangnya ke dalam sebuah sumur yang kering dan meninggalkannya di sana untuk mati. Tetapi raja Yehuda memerintahkan hamba-hambanya untuk menyelamatkan Yeremia dari sumur itu.
- Yeremia menulis bahwa ia berharap matanya bisa menjadi "sumber air mata," untuk mengungkapkan kesedihannya yang mendalam atas pemberontakan dan penderitaan rakyatnya.

(Lihat juga: Babell, Yehuda, nabi, pemberontak, menderita, waduk)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 35:25
- Yeremia 1:1-3
- Yeremia 11:1-2
- Matius 2:17-18
- Matius 16:13-16
- Matius 27:9-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

19:17 Suatu kali, nabi **Yeremia** dimasukkan ke dalam sumur kering dan ditinggalkan di sana untuk mati. Dia tenggelam ke dalam lumpur yang berada di dasar sumur, tapi kemudian raja mengasihani dia dan menyuruh pelayan-pelayannya untuk menarik **Yeremia** keluar dari sumur itu sebelum dia mati.

21:05 Melalui nabi **Yeremia**, Allah berjanji bahwa Dia akan membuat Perjanjian Baru, tapi tidak seperti Perjanjian Allah dengan Israel di Gunung Sinai.

Data Kata:

- Strong's: H3414, G2408

Yerikho

Fakta-fakta:

Yerikho adalah sebuah kota yang kuat di Tanah Perjanjian Kanaan. Kota ini terletak tepat di sebelah barat Sungai Yordan dan di sebelah utara dari Laut Mati.

- Seperti semua orang Kanaan, orang Yerikho menyembah dewa-dewa palsu.
- Yerikho adalah kota pertama di tanah Kanaan yang Allah katakan kepada orang Israel untuk ditaklukkan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika Yosua memimpin bangsa Israel melawan Yerikho, Allah melakukan keajaiban yang luar biasa untuk membantu mereka mengalahkan kota itu.

(Lihat juga: Kanaan, Sungai Yordan , Yosua, mujizat, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 06:77-79
- Yosua 02:1-3
- Yosua 07:2-3
- Lukas 18:35-37
- Markus 10:46-48
- Matius 20:29-31
- Bilangan 22:1

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **15:01**Yosua mengirim dua mata-mata ke kota Kanaan di **Yerikho**.
- **15:03**Sesudah orang-orang menyeberangi sungai Yordan, Allah memberitahu Yosua bagaimana caranya untuk menyerang kota **Yerikho** yang kuat.
- **15:05** Kemudian tembok sekeliling **Yerikho** roboh! Orang Israel menghancurkan segala sesuatu di dalam kota itu seperti yang diperintahkan Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3405, G2410

Yerikho

Fakta-fakta:

Yerikho adalah sebuah kota yang kuat di Tanah Perjanjian Kanaan. Kota ini terletak tepat di sebelah barat Sungai Yordan dan di sebelah utara dari Laut Mati.

- Seperti semua orang Kanaan, orang Yerikho menyembah dewa-dewa palsu.
- Yerikho adalah kota pertama di tanah Kanaan yang Allah katakan kepada orang Israel untuk ditaklukkan.
- Ketika Yosua memimpin bangsa Israel melawan Yerikho, Allah melakukan keajaiban yang luar biasa untuk membantu mereka mengalahkan kota itu.

(Lihat juga: Kanaan, Sungai Yordan , Yosua, mujizat, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 06:77-79
- Yosua 02:1-3
- Yosua 07:2-3
- Lukas 18:35-37
- Markus 10:46-48
- Matius 20:29-31
- Bilangan 22:1

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **15:01**Yosua mengirim dua mata-mata ke kota Kanaan di **Yerikho**.
- **15:03**Sesudah orang-orang menyeberangi sungai Yordan, Allah memberitahu Yosua bagaimana caranya untuk menyerang kota **Yerikho** yang kuat.
- **15:05** Kemudian tembok sekeliling **Yerikho** roboh! Orang Israel menghancurkan segala sesuatu di dalam kota itu seperti yang diperintahkan Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3405, G2410

Yerikho

Fakta-fakta:

Yerikho adalah sebuah kota yang kuat di Tanah Perjanjian Kanaan. Kota ini terletak tepat di sebelah barat Sungai Yordan dan di sebelah utara dari Laut Mati.

- Seperti semua orang Kanaan, orang Yerikho menyembah dewa-dewa palsu.
- Yerikho adalah kota pertama di tanah Kanaan yang Allah katakan kepada orang Israel untuk ditaklukkan.
- Ketika Yosua memimpin bangsa Israel melawan Yerikho, Allah melakukan keajaiban yang luar biasa untuk membantu mereka mengalahkan kota itu.

(Lihat juga: Kanaan, Sungai Yordan , Yosua, mujizat, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 06:77-79
- Yosua 02:1-3
- Yosua 07:2-3
- Lukas 18:35-37
- Markus 10:46-48
- Matius 20:29-31
- Bilangan 22:1

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **15:01**Yosua mengirim dua mata-mata ke kota Kanaan di **Yerikho**.
- **15:03**Sesudah orang-orang menyeberangi sungai Yordan, Allah memberitahu Yosua bagaimana caranya untuk menyerang kota **Yerikho** yang kuat.
- **15:05** Kemudian tembok sekeliling **Yerikho** roboh! Orang Israel menghancurkan segala sesuatu di dalam kota itu seperti yang diperintahkan Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3405, G2410

Yerikho

Fakta-fakta:

Yerikho adalah sebuah kota yang kuat di Tanah Perjanjian Kanaan. Kota ini terletak tepat di sebelah barat Sungai Yordan dan di sebelah utara dari Laut Mati.

- Seperti semua orang Kanaan, orang Yerikho menyembah dewa-dewa palsu.
- Yerikho adalah kota pertama di tanah Kanaan yang Allah katakan kepada orang Israel untuk ditaklukkan.
- Ketika Yosua memimpin bangsa Israel melawan Yerikho, Allah melakukan keajaiban yang luar biasa untuk membantu mereka mengalahkan kota itu.

(Lihat juga: Kanaan, Sungai Yordan , Yosua, mujizat, Laut Asin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 06:77-79
- Yosua 02:1-3
- Yosua 07:2-3
- Lukas 18:35-37
- Markus 10:46-48

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 20:29-31
- Bilangan 22:1

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **15:01**Yosua mengirim dua mata-mata ke kota Kanaan di **Yerikho**.
- **15:03**Sesudah orang-orang menyeberangi sungai Yordan, Allah memberitahu Yosua bagaimana caranya untuk menyerang kota **Yerikho** yang kuat.
- **15:05** Kemudian tembok sekeliling **Yerikho** roboh! Orang Israel menghancurkan segala sesuatu di dalam kota itu seperti yang diperintahkan Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3405, G2410

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.

- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."
- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."

- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."
- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."
- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."
- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."
- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."
- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."
- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."
- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."
- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."
- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."
- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yerusalem

Fakta-fakta:

Yerusalem dulunya adalah kota Kanaan kuno yang kemudian menjadi kota yang paling penting di Israel. Terletak kira-kira 34 kilometer sebelah barat dari Laut Mati dan sebelah utara dari Betlehem. Sampai dengan hari ini Yerusalem masih menjadi Ibukota Israel.

- Nama "Yerusalem"pertama kali disebut dalam kitab Yosua. Perjanjian Lama menamai kota ini "Salem", "kota Jebus" dan "Zion". Baik "Yerusalem" dan "Salem" memiliki akar kata dari "damai".
- Yerusalem semula benteng orang-orang Yebus yang disebut "Zion" yang Raja Daud rebut dan dijadikan ibukota
- Salomo anak Daud membangun bait suci pertama di Gunung Moria di Yerusalem, gunung dimana Abraham telah mengorbankan putranya Ishak kepada Tuhan. Bait Suci tersebut telah dibangun disana sesudah dihancurkan oleh orang-orang Babel.
- Karena bait suci ini terletak di Yerusalem, sebagian besar perayaan Yahudi dirayakan disana.
- Karena Yerusalem terletak di pegunungan Israel, orang-orang biasanya disebut pergi ke Yerusalem sebagai "mendaki ke Yerusalem."

(Lihat juga: Babel, Kristus, Daud, Yebus, Yesus, Salomo, bait suci, Sion

Rujukan Alkitab:

- Galatia 04:26-27
- Yohanes 02:13-14
- Lukas 04:9-11
- Lukas 13:4-5
- Markus 03:7-8
- Markus 03:20-22
- Matius 03:4-6
- Matius 04:23-25
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **17:05**Daud menaklukkan **Yerusalem** dan menjadikannya ibukota kerajaannya.
- **18:02**Di **Yerusalem**, Salomo membangun Bait Suci yang sudah direncanakan dan bahan-bahan bangunannya sudah dikumpulkan oleh ayahnya, Daud.
- **20:07**Mereka (orang Babel) merebut kota **Yerusalem**, menghancurkan Bait Allah, dan mengambil semua barang berharga dari kota itu dan dari Bait Allah.
- **20:12**Jadi sesudah tujuh puluh tahun di pembuangan, sekelompok kecil orang-orang Yahudi kembali ke kota **Yerusalem** di Yehuda.
- **38:01**Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu murid-murid-Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di **Yerusalem**, dan bahwa Dia akan dibunuh di sana.
- **38:02**Sesudah Yesus dan murid-murid-Nya tiba di **Yerusalem**, Yudas pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **42:08"**Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-murid-Ku akan memberitakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan bagi dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai dari **Yerusalem**, dan kemudian pergi ke semua suku-suku bangsa di mana saja."
- **42:11**Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari kematian, Dia berkata pada murid-muridnya, "Tingallah di **Yerusalem** sampai kamu menerima kuasa ketika Roh Kudus datang kepadamu."

Data Kata:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yesaya

Fakta-fakta:

Yesaya adalah seorang nabi Allah yang bernubuat pada masa pemerintahan empat raja Yehuda: Uzia, Yotam, Ahas, dan Hizkia.

- Dia tinggal di Yerusalem selama waktu ketika orang Asyur menyerang kota itu, pada masa pemerintahan Hizkia.
- Kitab Yesaya di Perjanjian Lama adalah salah satu kitab utama Alkitab.
- Yesaya menulis banyak nubuat yang menjadi kenyataan ketika dia masih hidup.
- Yesaya terutama dikenal karena nubuat yang ditulisnya tentang Mesias yang menjadi kenyataan 700 tahun kemudian ketika Yesus hidup di bumi.
- Yesus dan murid-muridNya mengutip nubuat Yesaya untuk mengajar orang-orang tentang Mesias.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, Kristus, Hizkia, Yotam, Yehuda, nabi, Uzia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:1-3
- Kisah Para Rasul 28:25-26
- Yesaya 1:1
- Lukas 3:4
- Markus 1:1-3
- Markus 7:6-7
- Matius 3:1-3
- Matius 4:14-16

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:9** Nabi **Yesaya** bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **21:10**Nabi **Yesaya** mengatakan Mesias akan tinggal di Galilea, menghibur orang-orang yang remuk hati, memberitakan pembebasan kepada para tawanan, dan kelepasan kepada para tahanan.
- **21:11**Nabi **Yesaya** juga bernubuat bahwa Mesias akan dibenci tanpa alasan dan ditolak.
- **21:12 Yesaya** bernubuat bahwa orang akan meludahi, mengolok-olok, dan memukuli Sang Mesias.
- **26:2** Mereka memberikan kepadaNya (Yesus) gulungan kitab nabi **Yesaya** agar Dia membaca daripadanya. Yesus membuka gulungan kitab itu dan membaca sebagian daripadanya kepada orang-orang itu.
- **45:8** Ketika Filipus mendekati kereta itu, dia mendengar orang Ethiopia itu membaca dari apa yang ditulis nabi **Yesaya**.
- **45:10**Filipus menjelaskan kepada orang Etiopia itu bahwa **Yesaya** menuliskan tentang Yesus.

Data Kata:

- Strong's: H3470, G2268

Yesaya

Fakta-fakta:

Yesaya adalah seorang nabi Allah yang bernubuat pada masa pemerintahan empat raja Yehuda: Uzia, Yotam, Ahas, dan Hizkia.

- Dia tinggal di Yerusalem selama waktu ketika orang Asyur menyerang kota itu, pada masa pemerintahan Hizkia.
- Kitab Yesaya di Perjanjian Lama adalah salah satu kitab utama Alkitab.
- Yesaya menulis banyak nubuat yang menjadi kenyataan ketika dia masih hidup.
- Yesaya terutama dikenal karena nubuat yang ditulisnya tentang Mesias yang menjadi kenyataan 700 tahun kemudian ketika Yesus hidup di bumi.
- Yesus dan murid-muridNya mengutip nubuat Yesaya untuk mengajar orang-orang tentang Mesias.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, Kristus, Hizkia, Yotam, Yehuda, nabi, Uzia)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:1-3
- Kisah Para Rasul 28:25-26
- Yesaya 1:1
- Lukas 3:4
- Markus 1:1-3
- Markus 7:6-7
- Matius 3:1-3
- Matius 4:14-16

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:9** Nabi **Yesaya** bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **21:10**Nabi **Yesaya** mengatakan Mesias akan tinggal di Galilea, menghibur orang-orang yang remuk hati, memberitakan pembebasan kepada para tawanan, dan kelepasan kepada para tahanan.
- **21:11**Nabi **Yesaya** juga bernubuat bahwa Mesias akan dibenci tanpa alasan dan ditolak.
- **21:12 Yesaya** bernubuat bahwa orang akan meludahi, mengolok-olok, dan memukuli Sang Mesias.
- **26:2** Mereka memberikan kepadaNya (Yesus) gulungan kitab nabi **Yesaya** agar Dia membaca daripadanya. Yesus membuka gulungan kitab itu dan membaca sebagian daripadanya kepada orang-orang itu.
- **45:8** Ketika Filipus mendekati kereta itu, dia mendengar orang Ethiopia itu membaca dari apa yang ditulis nabi **Yesaya**.
- **45:10**Filipus menjelaskan kepada orang Etiopia itu bahwa **Yesaya** menuliskan tentang Yesus.

Data Kata:

- Strong's: H3470, G2268

Yesaya

Fakta-fakta:

Yesaya adalah seorang nabi Allah yang bernubuat pada masa pemerintahan empat raja Yehuda: Uzia, Yotam, Ahas, dan Hizkia.

- Dia tinggal di Yerusalem selama waktu ketika orang Asyur menyerang kota itu, pada masa pemerintahan Hizkia.
- Kitab Yesaya di Perjanjian Lama adalah salah satu kitab utama Alkitab.
- Yesaya menulis banyak nubuat yang menjadi kenyataan ketika dia masih hidup.
- Yesaya terutama dikenal karena nubuat yang ditulisnya tentang Mesias yang menjadi kenyataan 700 tahun kemudian ketika Yesus hidup di bumi.
- Yesus dan murid-muridNya mengutip nubuat Yesaya untuk mengajar orang-orang tentang Mesias.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, Kristus, Hizkia, Yotam, Yehuda, nabi, Uzia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:1-3
- Kisah Para Rasul 28:25-26
- Yesaya 1:1
- Lukas 3:4
- Markus 1:1-3
- Markus 7:6-7
- Matius 3:1-3
- Matius 4:14-16

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:9** Nabi **Yesaya** bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **21:10**Nabi **Yesaya** mengatakan Mesias akan tinggal di Galilea, menghibur orang-orang yang remuk hati, memberitakan pembebasan kepada para tawanan, dan kelepasan kepada para tahanan.
- **21:11**Nabi **Yesaya** juga bernubuat bahwa Mesias akan dibenci tanpa alasan dan ditolak.
- **21:12 Yesaya** bernubuat bahwa orang akan meludahi, mengolok-olok, dan memukuli Sang Mesias.
- **26:2** Mereka memberikan kepadaNya (Yesus) gulungan kitab nabi **Yesaya** agar Dia membaca daripadanya. Yesus membuka gulungan kitab itu dan membaca sebagian daripadanya kepada orang-orang itu.
- **45:8** Ketika Filipus mendekati kereta itu, dia mendengar orang Ethiopia itu membaca dari apa yang ditulis nabi **Yesaya**.
- **45:10**Filipus menjelaskan kepada orang Etiopia itu bahwa **Yesaya** menuliskan tentang Yesus.

Data Kata:

- Strong's: H3470, G2268

Yesaya

Fakta-fakta:

Yesaya adalah seorang nabi Allah yang bernubuat pada masa pemerintahan empat raja Yehuda: Uzia, Yotam, Ahas, dan Hizkia.

- Dia tinggal di Yerusalem selama waktu ketika orang Asyur menyerang kota itu, pada masa pemerintahan Hizkia.
- Kitab Yesaya di Perjanjian Lama adalah salah satu kitab utama Alkitab.
- Yesaya menulis banyak nubuat yang menjadi kenyataan ketika dia masih hidup.
- Yesaya terutama dikenal karena nubuat yang ditulisnya tentang Mesias yang menjadi kenyataan 700 tahun kemudian ketika Yesus hidup di bumi.
- Yesus dan murid-muridNya mengutip nubuat Yesaya untuk mengajar orang-orang tentang Mesias.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, Kristus, Hizkia, Yotam, Yehuda, nabi, Uzia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:1-3
- Kisah Para Rasul 28:25-26
- Yesaya 1:1
- Lukas 3:4
- Markus 1:1-3
- Markus 7:6-7
- Matius 3:1-3
- Matius 4:14-16

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:9** Nabi **Yesaya** bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **21:10**Nabi **Yesaya** mengatakan Mesias akan tinggal di Galilea, menghibur orang-orang yang remuk hati, memberitakan pembebasan kepada para tawanan, dan kelepasan kepada para tahanan.
- **21:11**Nabi **Yesaya** juga bernubuat bahwa Mesias akan dibenci tanpa alasan dan ditolak.
- **21:12 Yesaya** bernubuat bahwa orang akan meludahi, mengolok-olok, dan memukuli Sang Mesias.
- **26:2** Mereka memberikan kepadaNya (Yesus) gulungan kitab nabi **Yesaya** agar Dia membaca daripadanya. Yesus membuka gulungan kitab itu dan membaca sebagian daripadanya kepada orang-orang itu.
- **45:8** Ketika Filipus mendekati kereta itu, dia mendengar orang Ethiopia itu membaca dari apa yang ditulis nabi **Yesaya**.
- **45:10**Filipus menjelaskan kepada orang Etiopia itu bahwa **Yesaya** menuliskan tentang Yesus.

Data Kata:

- Strong's: H3470, G2268

Yesaya

Fakta-fakta:

Yesaya adalah seorang nabi Allah yang bernubuat pada masa pemerintahan empat raja Yehuda: Uzia, Yotam, Ahas, dan Hizkia.

- Dia tinggal di Yerusalem selama waktu ketika orang Asyur menyerang kota itu, pada masa pemerintahan Hizkia.
- Kitab Yesaya di Perjanjian Lama adalah salah satu kitab utama Alkitab.
- Yesaya menulis banyak nubuat yang menjadi kenyataan ketika dia masih hidup.
- Yesaya terutama dikenal karena nubuat yang ditulisnya tentang Mesias yang menjadi kenyataan 700 tahun kemudian ketika Yesus hidup di bumi.
- Yesus dan murid-muridNya mengutip nubuat Yesaya untuk mengajar orang-orang tentang Mesias.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, Kristus, Hizkia, Yotam, Yehuda, nabi, Uzia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:1-3
- Kisah Para Rasul 28:25-26
- Yesaya 1:1
- Lukas 3:4
- Markus 1:1-3
- Markus 7:6-7
- Matius 3:1-3
- Matius 4:14-16

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:9** Nabi **Yesaya** bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **21:10**Nabi **Yesaya** mengatakan Mesias akan tinggal di Galilea, menghibur orang-orang yang remuk hati, memberitakan pembebasan kepada para tawanan, dan kelepasan kepada para tahanan.
- **21:11**Nabi **Yesaya** juga bernubuat bahwa Mesias akan dibenci tanpa alasan dan ditolak.
- **21:12 Yesaya** bernubuat bahwa orang akan meludahi, mengolok-olok, dan memukuli Sang Mesias.
- **26:2** Mereka memberikan kepadaNya (Yesus) gulungan kitab nabi **Yesaya** agar Dia membaca daripadanya. Yesus membuka gulungan kitab itu dan membaca sebagian daripadanya kepada orang-orang itu.
- **45:8** Ketika Filipus mendekati kereta itu, dia mendengar orang Ethiopia itu membaca dari apa yang ditulis nabi **Yesaya**.
- **45:10**Filipus menjelaskan kepada orang Etiopia itu bahwa **Yesaya** menuliskan tentang Yesus.

Data Kata:

- Strong's: H3470, G2268

Yesaya

Fakta-fakta:

Yesaya adalah seorang nabi Allah yang bernubuat pada masa pemerintahan empat raja Yehuda: Uzia, Yotam, Ahas, dan Hizkia.

- Dia tinggal di Yerusalem selama waktu ketika orang Asyur menyerang kota itu, pada masa pemerintahan Hizkia.
- Kitab Yesaya di Perjanjian Lama adalah salah satu kitab utama Alkitab.
- Yesaya menulis banyak nubuat yang menjadi kenyataan ketika dia masih hidup.
- Yesaya terutama dikenal karena nubuat yang ditulisnya tentang Mesias yang menjadi kenyataan 700 tahun kemudian ketika Yesus hidup di bumi.
- Yesus dan murid-muridNya mengutip nubuat Yesaya untuk mengajar orang-orang tentang Mesias.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, Kristus, Hizkia, Yotam, Yehuda, nabi, Uzia)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:1-3
- Kisah Para Rasul 28:25-26
- Yesaya 1:1
- Lukas 3:4
- Markus 1:1-3
- Markus 7:6-7
- Matius 3:1-3
- Matius 4:14-16

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:9** Nabi **Yesaya** bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **21:10**Nabi **Yesaya** mengatakan Mesias akan tinggal di Galilea, menghibur orang-orang yang remuk hati, memberitakan pembebasan kepada para tawanan, dan kelepasan kepada para tahanan.
- **21:11**Nabi **Yesaya** juga bernubuat bahwa Mesias akan dibenci tanpa alasan dan ditolak.
- **21:12 Yesaya** bernubuat bahwa orang akan meludahi, mengolok-olok, dan memukuli Sang Mesias.
- **26:2** Mereka memberikan kepadaNya (Yesus) gulungan kitab nabi **Yesaya** agar Dia membaca daripadanya. Yesus membuka gulungan kitab itu dan membaca sebagian daripadanya kepada orang-orang itu.
- **45:8** Ketika Filipus mendekati kereta itu, dia mendengar orang Ethiopia itu membaca dari apa yang ditulis nabi **Yesaya**.
- **45:10**Filipus menjelaskan kepada orang Etiopia itu bahwa **Yesaya** menuliskan tentang Yesus.

Data Kata:

- Strong's: H3470, G2268

Yesaya

Fakta-fakta:

Yesaya adalah seorang nabi Allah yang bernubuat pada masa pemerintahan empat raja Yehuda: Uzia, Yotam, Ahas, dan Hizkia.

- Dia tinggal di Yerusalem selama waktu ketika orang Asyur menyerang kota itu, pada masa pemerintahan Hizkia.
- Kitab Yesaya di Perjanjian Lama adalah salah satu kitab utama Alkitab.
- Yesaya menulis banyak nubuat yang menjadi kenyataan ketika dia masih hidup.
- Yesaya terutama dikenal karena nubuat yang ditulisnya tentang Mesias yang menjadi kenyataan 700 tahun kemudian ketika Yesus hidup di bumi.
- Yesus dan murid-muridNya mengutip nubuat Yesaya untuk mengajar orang-orang tentang Mesias.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, Kristus, Hizkia, Yotam, Yehuda, nabi, Uzia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:1-3
- Kisah Para Rasul 28:25-26
- Yesaya 1:1
- Lukas 3:4
- Markus 1:1-3
- Markus 7:6-7
- Matius 3:1-3
- Matius 4:14-16

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:9** Nabi **Yesaya** bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **21:10**Nabi **Yesaya** mengatakan Mesias akan tinggal di Galilea, menghibur orang-orang yang remuk hati, memberitakan pembebasan kepada para tawanan, dan kelepasan kepada para tahanan.
- **21:11**Nabi **Yesaya** juga bernubuat bahwa Mesias akan dibenci tanpa alasan dan ditolak.
- **21:12 Yesaya** bernubuat bahwa orang akan meludahi, mengolok-olok, dan memukuli Sang Mesias.
- **26:2** Mereka memberikan kepadaNya (Yesus) gulungan kitab nabi **Yesaya** agar Dia membaca daripadanya. Yesus membuka gulungan kitab itu dan membaca sebagian daripadanya kepada orang-orang itu.
- **45:8** Ketika Filipus mendekati kereta itu, dia mendengar orang Ethiopia itu membaca dari apa yang ditulis nabi **Yesaya**.
- **45:10**Filipus menjelaskan kepada orang Etiopia itu bahwa **Yesaya** menuliskan tentang Yesus.

Data Kata:

- Strong's: H3470, G2268

Yesaya

Fakta-fakta:

Yesaya adalah seorang nabi Allah yang bernubuat pada masa pemerintahan empat raja Yehuda: Uzia, Yotam, Ahas, dan Hizkia.

- Dia tinggal di Yerusalem selama waktu ketika orang Asyur menyerang kota itu, pada masa pemerintahan Hizkia.
- Kitab Yesaya di Perjanjian Lama adalah salah satu kitab utama Alkitab.
- Yesaya menulis banyak nubuat yang menjadi kenyataan ketika dia masih hidup.
- Yesaya terutama dikenal karena nubuat yang ditulisnya tentang Mesias yang menjadi kenyataan 700 tahun kemudian ketika Yesus hidup di bumi.
- Yesus dan murid-muridNya mengutip nubuat Yesaya untuk mengajar orang-orang tentang Mesias.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, Kristus, Hizkia, Yotam, Yehuda, nabi, Uzia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:1-3
- Kisah Para Rasul 28:25-26
- Yesaya 1:1
- Lukas 3:4
- Markus 1:1-3
- Markus 7:6-7
- Matius 3:1-3
- Matius 4:14-16

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:9** Nabi **Yesaya** bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **21:10**Nabi **Yesaya** mengatakan Mesias akan tinggal di Galilea, menghibur orang-orang yang remuk hati, memberitakan pembebasan kepada para tawanan, dan kelepasan kepada para tahanan.
- **21:11**Nabi **Yesaya** juga bernubuat bahwa Mesias akan dibenci tanpa alasan dan ditolak.
- **21:12 Yesaya** bernubuat bahwa orang akan meludahi, mengolok-olok, dan memukuli Sang Mesias.
- **26:2** Mereka memberikan kepadaNya (Yesus) gulungan kitab nabi **Yesaya** agar Dia membaca daripadanya. Yesus membuka gulungan kitab itu dan membaca sebagian daripadanya kepada orang-orang itu.
- **45:8** Ketika Filipus mendekati kereta itu, dia mendengar orang Ethiopia itu membaca dari apa yang ditulis nabi **Yesaya**.
- **45:10**Filipus menjelaskan kepada orang Etiopia itu bahwa **Yesaya** menuliskan tentang Yesus.

Data Kata:

- Strong's: H3470, G2268

Yesaya

Fakta-fakta:

Yesaya adalah seorang nabi Allah yang bernubuat pada masa pemerintahan empat raja Yehuda: Uzia, Yotam, Ahas, dan Hizkia.

- Dia tinggal di Yerusalem selama waktu ketika orang Asyur menyerang kota itu, pada masa pemerintahan Hizkia.
- Kitab Yesaya di Perjanjian Lama adalah salah satu kitab utama Alkitab.
- Yesaya menulis banyak nubuat yang menjadi kenyataan ketika dia masih hidup.
- Yesaya terutama dikenal karena nubuat yang ditulisnya tentang Mesias yang menjadi kenyataan 700 tahun kemudian ketika Yesus hidup di bumi.
- Yesus dan murid-muridNya mengutip nubuat Yesaya untuk mengajar orang-orang tentang Mesias.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, Kristus, Hizkia, Yotam, Yehuda, nabi, Uzia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:1-3
- Kisah Para Rasul 28:25-26
- Yesaya 1:1
- Lukas 3:4
- Markus 1:1-3
- Markus 7:6-7
- Matius 3:1-3
- Matius 4:14-16

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:9** Nabi **Yesaya** bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **21:10**Nabi **Yesaya** mengatakan Mesias akan tinggal di Galilea, menghibur orang-orang yang remuk hati, memberitakan pembebasan kepada para tawanan, dan kelepasan kepada para tahanan.
- **21:11**Nabi **Yesaya** juga bernubuat bahwa Mesias akan dibenci tanpa alasan dan ditolak.
- **21:12 Yesaya** bernubuat bahwa orang akan meludahi, mengolok-olok, dan memukuli Sang Mesias.
- **26:2** Mereka memberikan kepadaNya (Yesus) gulungan kitab nabi **Yesaya** agar Dia membaca daripadanya. Yesus membuka gulungan kitab itu dan membaca sebagian daripadanya kepada orang-orang itu.
- **45:8** Ketika Filipus mendekati kereta itu, dia mendengar orang Ethiopia itu membaca dari apa yang ditulis nabi **Yesaya**.
- **45:10**Filipus menjelaskan kepada orang Etiopia itu bahwa **Yesaya** menuliskan tentang Yesus.

Data Kata:

- Strong's: H3470, G2268

Yesaya

Fakta-fakta:

Yesaya adalah seorang nabi Allah yang bernubuat pada masa pemerintahan empat raja Yehuda: Uzia, Yotam, Ahas, dan Hizkia.

- Dia tinggal di Yerusalem selama waktu ketika orang Asyur menyerang kota itu, pada masa pemerintahan Hizkia.
- Kitab Yesaya di Perjanjian Lama adalah salah satu kitab utama Alkitab.
- Yesaya menulis banyak nubuat yang menjadi kenyataan ketika dia masih hidup.
- Yesaya terutama dikenal karena nubuat yang ditulisnya tentang Mesias yang menjadi kenyataan 700 tahun kemudian ketika Yesus hidup di bumi.
- Yesus dan murid-muridNya mengutip nubuat Yesaya untuk mengajar orang-orang tentang Mesias.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, Kristus, Hizkia, Yotam, Yehuda, nabi, Uzia)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:1-3
- Kisah Para Rasul 28:25-26
- Yesaya 1:1
- Lukas 3:4
- Markus 1:1-3
- Markus 7:6-7
- Matius 3:1-3
- Matius 4:14-16

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:9** Nabi **Yesaya** bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **21:10**Nabi **Yesaya** mengatakan Mesias akan tinggal di Galilea, menghibur orang-orang yang remuk hati, memberitakan pembebasan kepada para tawanan, dan kelepasan kepada para tahanan.
- **21:11**Nabi **Yesaya** juga bernubuat bahwa Mesias akan dibenci tanpa alasan dan ditolak.
- **21:12 Yesaya** bernubuat bahwa orang akan meludahi, mengolok-olok, dan memukuli Sang Mesias.
- **26:2** Mereka memberikan kepadaNya (Yesus) gulungan kitab nabi **Yesaya** agar Dia membaca daripadanya. Yesus membuka gulungan kitab itu dan membaca sebagian daripadanya kepada orang-orang itu.
- **45:8** Ketika Filipus mendekati kereta itu, dia mendengar orang Ethiopia itu membaca dari apa yang ditulis nabi **Yesaya**.
- **45:10**Filipus menjelaskan kepada orang Etiopia itu bahwa **Yesaya** menuliskan tentang Yesus.

Data Kata:

- Strong's: H3470, G2268

Yesaya

Fakta-fakta:

Yesaya adalah seorang nabi Allah yang bernubuat pada masa pemerintahan empat raja Yehuda: Uzia, Yotam, Ahas, dan Hizkia.

- Dia tinggal di Yerusalem selama waktu ketika orang Asyur menyerang kota itu, pada masa pemerintahan Hizkia.
- Kitab Yesaya di Perjanjian Lama adalah salah satu kitab utama Alkitab.
- Yesaya menulis banyak nubuat yang menjadi kenyataan ketika dia masih hidup.
- Yesaya terutama dikenal karena nubuat yang ditulisnya tentang Mesias yang menjadi kenyataan 700 tahun kemudian ketika Yesus hidup di bumi.
- Yesus dan murid-muridNya mengutip nubuat Yesaya untuk mengajar orang-orang tentang Mesias.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, Kristus, Hizkia, Yotam, Yehuda, nabi, Uzia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:1-3
- Kisah Para Rasul 28:25-26
- Yesaya 1:1
- Lukas 3:4
- Markus 1:1-3
- Markus 7:6-7
- Matius 3:1-3
- Matius 4:14-16

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:9** Nabi **Yesaya** bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **21:10**Nabi **Yesaya** mengatakan Mesias akan tinggal di Galilea, menghibur orang-orang yang remuk hati, memberitakan pembebasan kepada para tawanan, dan kelepasan kepada para tahanan.
- **21:11**Nabi **Yesaya** juga bernubuat bahwa Mesias akan dibenci tanpa alasan dan ditolak.
- **21:12 Yesaya** bernubuat bahwa orang akan meludahi, mengolok-olok, dan memukuli Sang Mesias.
- **26:2** Mereka memberikan kepadaNya (Yesus) gulungan kitab nabi **Yesaya** agar Dia membaca daripadanya. Yesus membuka gulungan kitab itu dan membaca sebagian daripadanya kepada orang-orang itu.
- **45:8** Ketika Filipus mendekati kereta itu, dia mendengar orang Ethiopia itu membaca dari apa yang ditulis nabi **Yesaya**.
- **45:10**Filipus menjelaskan kepada orang Etiopia itu bahwa **Yesaya** menuliskan tentang Yesus.

Data Kata:

- Strong's: H3470, G2268

Yesaya

Fakta-fakta:

Yesaya adalah seorang nabi Allah yang bernubuat pada masa pemerintahan empat raja Yehuda: Uzia, Yotam, Ahas, dan Hizkia.

- Dia tinggal di Yerusalem selama waktu ketika orang Asyur menyerang kota itu, pada masa pemerintahan Hizkia.
- Kitab Yesaya di Perjanjian Lama adalah salah satu kitab utama Alkitab.
- Yesaya menulis banyak nubuat yang menjadi kenyataan ketika dia masih hidup.
- Yesaya terutama dikenal karena nubuat yang ditulisnya tentang Mesias yang menjadi kenyataan 700 tahun kemudian ketika Yesus hidup di bumi.
- Yesus dan murid-muridNya mengutip nubuat Yesaya untuk mengajar orang-orang tentang Mesias.

(Lihat juga: Ahas, Asyur, Kristus, Hizkia, Yotam, Yehuda, nabi, Uzia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:1-3
- Kisah Para Rasul 28:25-26
- Yesaya 1:1
- Lukas 3:4
- Markus 1:1-3
- Markus 7:6-7
- Matius 3:1-3
- Matius 4:14-16

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:9** Nabi **Yesaya** bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.
- **21:10**Nabi **Yesaya** mengatakan Mesias akan tinggal di Galilea, menghibur orang-orang yang remuk hati, memberitakan pembebasan kepada para tawanan, dan kelepasan kepada para tahanan.
- **21:11**Nabi **Yesaya** juga bernubuat bahwa Mesias akan dibenci tanpa alasan dan ditolak.
- **21:12 Yesaya** bernubuat bahwa orang akan meludahi, mengolok-olok, dan memukuli Sang Mesias.
- **26:2** Mereka memberikan kepadaNya (Yesus) gulungan kitab nabi **Yesaya** agar Dia membaca daripadanya. Yesus membuka gulungan kitab itu dan membaca sebagian daripadanya kepada orang-orang itu.
- **45:8** Ketika Filipus mendekati kereta itu, dia mendengar orang Ethiopia itu membaca dari apa yang ditulis nabi **Yesaya**.
- **45:10**Filipus menjelaskan kepada orang Etiopia itu bahwa **Yesaya** menuliskan tentang Yesus.

Data Kata:

- Strong's: H3470, G2268

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.

- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15

- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.

- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.

- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15

- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.

- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.

- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15

- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.

- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.

- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15

- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.

- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.

- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15

- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.

- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.

- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15

- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.

- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.

- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15

- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.

- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.

- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15

- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.

- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.

- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.
- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15

- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yesus, Yesus Kristus. Kristus Yesus

Fakta-fakta:

Yesus adalah Anak Allah. Nama "Yesus" berarti, "TUHAN menyelamatkan." Istilah "Kristus" adalah gelar yang berarti "yang diurapi" dan merupakan kata lain untuk Mesias.

- Dua nama ini sering dikombinasikan sebagai "Yesus Kristus" atau "Kristus Yesus." Nama-nama ini menekankan bahwa Anak Allah adalah Mesias yang datang untuk menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.
- Dengan cara yang ajaib, Roh Kudus membuat Anak Allah yang kekal dilahirkan sebagai manusia. IbuNya diberitahu oleh seorang malaikat untuk menamaiNya "Yesus" karena Dia ditetapkan untuk menyelamatkan orang dari dosa mereka.
- Yesus melakukan banyak mujizat yang mengungkapkan bahwa Dia adalah Allah dan bahwa Dia adalah Kristus, atau Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Banyak bahasa mengeja "Yesus" dan "Kristus" dengan cara yang membuat bunyi atau ejaan sedekat mungkin dengan aslinya. Misalnya, "Jesucristo," "Jezus Christus," "Yesus kristus", dan "Hesukristo" adalah beberapa cara dimana nama-nama ini diterjemahkan ke dalam beberapa bahasa yang berbeda.
- Untuk istilah, "Kristus," beberapa bahasa dapat memilih untuk menggunakan beberapa bentuk istilah "Mesias" secara keseluruhan.

- Juga pertimbangkan bagaimana nama-nama ini dieja dalam bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Saran-saran Terjemahan: Bagaimana Menerjemahkan Nama-nama)

(Lihat juga: Kristus, Allah, Allah Bapa, imam besar, kerajaan Allah, Maria, Juruselamat, Anak Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:9-11
- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:15-16
- 1 Timotius 1:1-2
- 2 Petrus 1:1-2
- 2 Tesalonika 2:13-15
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Ibrani 9:13-15
- Ibrani 10:19-22
- Lukas 24:19-20
- Matius 1:20-21
- Matius 4:1-4
- Filipi 2:5-8
- Filipi 2:9-11
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **22:04** Malaikat itu berkata, "Kamu akan mengandung dan melahirkan anak laki-laki. Kamu harus menamakan Dia Yesus dan dia akan menjadi Mesias. "
- **23:02**"Namakan dia Yesus (yang berarti, 'TUHAN menyelamatkan'), karena Dia akan menyelamatkan orang-orang dari dosa mereka."
- **24:07**Jadi Yohanes membaptis dia (Yesus), meskipun Yesus tidak pernah berdosa.
- **24:09** Hanya ada satu Allah. Tapi Yohanes mendengar Allah Bapa berbicara, dan melihat Yesus Sang Anak dan Roh Kudus ketika dia membaptis Yesus.
- **25:08**Yesus tidak menyerah pada godaan Setan, sehingga Setan meninggalkan Dia.
- **26:08** Demikianlah Yesus berkeliling wilayah Galilea, dan banyak orang datang kepadaNya. Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus menyembuhkan mereka.
- **31:03**Lalu Yesus selesai berdoa dan pergi kepada murid-murid. Dia berjalan di atas air di seberang danau menuju perahu mereka.
- **38:02**Dia (Yudas) tahu bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi menyangkal bahwa Yesus adalah Mesias dan bahwa mereka berencana untuk membunuhNya.
- **40:08** Melalui kematianNya, Yesus membuka jalan bagi orang-orang untuk datang kepada Allah.
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke surga, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka. Yesus duduk di sebelah kanan Allah untuk memerintah atas segala sesuatu.
- **50:17** Yesus dan umatNya akan hidup di bumi yang baru, dan Dia memerintah selama-lamanya atas segala sesuatu yang ada. Dia akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangis, kejahatan, penyakit atau kematian. Yesus akan memerintah kerajaanNya dengan kedamaian dan keadilan, dan Dia akan bersama umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: G2424, G5547

Yoel

Fakta-fakta:

Yoel adalah nama seorang nabi yang diperkirakan hidup pada masa pemerintahan Yoas raja Yudea. Masih ada beberapa orang lain bernama Yoel dalam Perjanjian Lama.

- Kitab Yoel adalah satu dari dua belas kitab nubuat pendek dalam bagian akhir Perjanjian Lama.
- Satu-satunya informasi pribadi yang kita miliki tentang nabi Yoel adalah ayahnya bernama Petuel.
- Di dalam khotbahnya di hari Pentakosta, Rasul Petrus mengutip dari kitab Yoel.

(Lihat juga: Yoas, Yehuda, Pentakosta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:33-35
- 1 Samuel 8:1-3
- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Ezra 10:41-44
- Yoel 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3100, G2493

Yoel

Fakta-fakta:

Yoel adalah nama seorang nabi yang diperkirakan hidup pada masa pemerintahan Yoas raja Yudea. Masih ada beberapa orang lain bernama Yoel dalam Perjanjian Lama.

- Kitab Yoel adalah satu dari dua belas kitab nubuat pendek dalam bagian akhir Perjanjian Lama.
- Satu-satunya informasi pribadi yang kita miliki tentang nabi Yoel adalah ayahnya bernama Petuel.
- Di dalam khotbahnya di hari Pentakosta, Rasul Petrus mengutip dari kitab Yoel.

(Lihat juga: Yoas, Yehuda, Pentakosta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:33-35
- 1 Samuel 8:1-3
- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Ezra 10:41-44
- Yoel 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3100, G2493

Yoel

Fakta-fakta:

Yoel adalah nama seorang nabi yang diperkirakan hidup pada masa pemerintahan Yoas raja Yudea. Masih ada beberapa orang lain bernama Yoel dalam Perjanjian Lama.

- Kitab Yoel adalah satu dari dua belas kitab nubuat pendek dalam bagian akhir Perjanjian Lama.
- Satu-satunya informasi pribadi yang kita miliki tentang nabi Yoel adalah ayahnya bernama Petuel.
- Di dalam khotbahnya di hari Pentakosta, Rasul Petrus mengutip dari kitab Yoel.

(Lihat juga: Yoas, Yehuda, Pentakosta)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:33-35
- 1 Samuel 8:1-3
- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Ezra 10:41-44
- Yoel 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3100, G2493

Yope

Fakta-fakta:

Di zaman Alkitab, kota Yope adalah pelabuhan komersial penting yang terletak di Laut Mediterania, sekitar 30 mil barat laut dari Yerusalem.

- Situs kuno Yope merupakan kota Jaffa di masa kini, yang sekarang menjadi bagian dari kota Tel Aviv.
- Dalam Perjanjian Lama, Yope adalah kota dimana Yunus naik perahu untuk berangkat ke Tarsis.
- Di Perjanjian Baru, Yope adalah tempat dimana Petrus menghidupkan kembali seorang wanita Kristen bernama Tabita.

(Lihat juga: Laut, Yerusalem, Saron, Tarsis)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:36-37
- Kisah Para Rasul 10:7-8
- Kisah Para Rasul 11:4-6
- Kisah Para Rasul 11:11-14
- Yunus 1:1-3

Data Kata :

- Strong's: H3305, G2445

Yoram

Fakta-fakta:

Yoram, juga dikenal sebagai Yehoram, adalah seorang raja Israel, anak Ahab dan Izebel.

- Raja Yoram memerintah di zaman yang sama dengan seorang Yoram yang lain, yang merupakan raja Yehuda.
- Yoram adalah seorang raja jahat yang menyembah ilah-ilah palsu dan juga menyebabkan Israel berdosa.

(Lihat juga: Ahab, Daud, Elia, Hamat, Yoram, kerajaan Israel, Yehuda, Obaja, nabi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 3:10-12
- 2 Tawarikh 22:4-5
- 2 Raja-raja 1:17-18
- 2 Raja-raja 8:16-17

Data Kata :

- Strong's: H3088, H3141, G2496

Yoram

Fakta-fakta:

Yoram adalah nama dari dua raja berbeda di Perjanjian Lama. Kedua raja ini dikenal sebagai "Yoram".

- Salah satu Raja Yoram memerintah kerajaan Yehuda selama delapan tahun. Dia adalah putra Raja Yosafat. Ini adalah raja yang paling dikenal sebagai Yoram.
- Raja Yoram yang lain memerintah kerajaan Israel selama dua belas tahun. Ia adalah putra Raja Ahab.
- Raja Yoram dari Yehuda memerintah pada masa ketika nabi-nabi Yeremia, Daniel, Obaja, dan Yehezkiel bernubuat di kerajaan Yehuda.
- Raja Yoram juga memerintah pada (selama) beberapa waktu ketika ayahnya, raja Yosafat memerintah atas Yehuda.
- Beberapa terjemahan mungkin tetap menggunakan nama "Yoram" untuk menyebut raja Israel ini dan nama "Yoram" untuk raja Yehuda.
- Cara lain untuk dapat mengenali secara jelas masing-masing adalah dengan menyertakan nama ayahnya.

(Lihat juga: Ahab, Yosafat, Yoram, Yehuda, kerajaan Israel, Obaja)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 22:48-50
- 2 Tawarikh 21:1-3
- 2 Raja-raja 11:1-3
- 2 Raja-raja 12:17-18

Data Kata:

- Strong's: H3088, H3141, G2496

Yosafat

Fakta-fakta:

Yosafat setidaknya nama dari dua orang di Perjanjian Lama.

- Yang paling terkenal dengan nama ini adalah Raja Yosafat yang merupakan raja ke-4 memerintah atas kerajaan Yehuda.
- Ia memulihkan perdamaian antara Yehuda dan Israel, serta menghancurkan mezbah ilah-ilah palsu.
- Yosafat lainnya adalah seorang "penulis" untuk Daud dan Salomo. Pekerjaannya termasuk menulis dokumen yang ditandatangani oleh raja serta mencatat sejarah peristiwa penting yang terjadi di kerajaan.

(Lihat juga: mezbah, Daud, illah, Israel, Yehuda, imam, Salomo)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 3:10-12
- 1 Raja-raja 4:15-17
- 2 Tawarikh 17:1-2
- 2 Raja-raja 1:17-18
- 2 Samuel 08:15-18
- Matius 1:7-8

Data Kata:

- Strong's: H3092, H3146, G2498

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yosia

Fakta-fakta:

Yosia adalah seorang raja saleh yang memerintah atas kerajaan Yehuda selama tiga puluh satu tahun. Dia melakukan banyak hal untuk mendorong orang-orang Yehuda untuk bertobat dan menyembah Yahweh.

- Setelah ayahnya, Raja Amon, tewas, Yosia menjadi raja atas Yehuda pada umur delapan tahun.
- Di tahun kedelapan belas masa pemerintahannya, Raja Yosia memerintahkan imam besar Hilkia untuk membangun kembali bait suci Allah. Sementara ini dilakukan, kitab-kitab Taurat ditemukan.
- Ketika kitab-kitab Taurat dibacakan kepada Yosia, dia merasa sangat berduka karena rakyatnya tidak menaati Allah. Dia memerintahkan agar semua tempat penyembahan berhala dihancurkan dan para imam dari dewa-dewa palsu dibunuh.
- Dia juga memerintahkan rakyatnya untuk mulai lagi merayakan hari raya Paskah. (Saran Terjemahan: Menerjemahkan Nama) (Lihat juga: berhala, penyembahan berhala, Yehuda, hukum, prinsip, Paskah, bait suci)

(Lihat juga: illah, Yehuda, hukum, Paskah, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 3:13-14
- 2 Tawarikh 33:24-25
- 2 Tawarikh 34:1-3
- Yeremia 1:1-3
- Matius 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H2977, G2502

Yosua

Fakta-fakta:

Ada beberapa orang Israel yang bernama Yosua dalam Alkitab. Yang paling terkenal adalah Yosua bin Nun yang merupakan pembantu Musa dan yang kemudian menjadi pemimpin penting dari umat Allah.

- Yosua adalah salah satu dari dua belas mata-mata yang disuruh Musa untuk menjelajahi Tanah Perjanjian.
- Bersama Kaleb, Yosua menunjukkan keberanian dan kepercayaannya kepada Allah ketika dia mendorong orang Israel untuk menaati perintah Allah untuk memasuki Tanah Perjanjian dan mengalahkan orang Kanaan.
- Bertahun-tahun kemudian, setelah Musa meninggal, Allah menunjuk Yosua untuk memimpin bangsa Israel ke Tanah Perjanjian.
- Pada pertempuran pertama dan yang paling terkenal melawan orang Kanaan, Yosua memimpin bangsa Israel untuk mengalahkan kota Yerikho, sebagaimana yang disuruh Allah untuk dilakukannya.
- Kitab Yosua dalam Perjanjian Lama menulis tentang peristiwa yang terjadi selama kepemimpinan Yosua, termasuk penaklukkan Tanah Perjanjian dan pembagian tanah untuk suku-suku Israel.
- Yosua putra Yozadak disebutkan dalam kitab-kitab Hagai dan Zakharia; dia adalah seorang imam besar yang membantu membangun kembali tembok-tembok Yerusalem.
- Ada beberapa pria lain bernama Yosua yang disebutkan dalam silsilah dan di tempat lain dalam Alkitab.

(Lihat juga: Kanaan, Hagai, Yerikho, Musa, Tanah Perjanjian, Zakharia (PL))

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 7:25-27
- Ulangan 3:21-22
- Keluaran 17:8-10
- Yosua 1:1-3

- Bilangan 27:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **14:04**Ketika orang-orang Israel sampai di perbatasan Kanaan, Musa memilih dua belas orang, seorang dari setiap suku Israel. Dia memberikan perintah untuk pergi dan mengintai tanah itu untuk melihat seperti apakah tanah itu.
- **14:06**Segera Kaleb dan **Yosua**, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang benar bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **14:08**Kecuali **Yosua** dan Kaleb, semua orang yang berumur dua puluh tahun atau lebih tua akan mati di sana dan tidak akan memasuki Tanah Perjanjian."
- **14:14**Musa sekarang sangat tua, sehingga Allah memilih **Yosua** untuk membantunya memimpin rakyat itu people.
- **14:15 Yosua** adalah seorang pemimpin yang baik karena dia memercayai dan mentaati Allah. **15:03**Sesudah orang-orang menyeberangi sungai Yordan, Allah memberitahu **Yosua** bagaimana caranya untuk menyerang kota Yerikho yang kuat.

Data Kata:

- Strong's: H3091, G2424

Yosua

Fakta-fakta:

Ada beberapa orang Israel yang bernama Yosua dalam Alkitab. Yang paling terkenal adalah Yosua bin Nun yang merupakan pembantu Musa dan yang kemudian menjadi pemimpin penting dari umat Allah.

- Yosua adalah salah satu dari dua belas mata-mata yang disuruh Musa untuk menjelajahi Tanah Perjanjian.
- Bersama Kaleb, Yosua menunjukkan keberanian dan kepercayaannya kepada Allah ketika dia mendorong orang Israel untuk menaati perintah Allah untuk memasuki Tanah Perjanjian dan mengalahkan orang Kanaan.
- Bertahun-tahun kemudian, setelah Musa meninggal, Allah menunjuk Yosua untuk memimpin bangsa Israel ke Tanah Perjanjian.
- Pada pertempuran pertama dan yang paling terkenal melawan orang Kanaan, Yosua memimpin bangsa Israel untuk mengalahkan kota Yerikho, sebagaimana yang disuruh Allah untuk dilakukannya.
- Kitab Yosua dalam Perjanjian Lama menulis tentang peristiwa yang terjadi selama kepemimpinan Yosua, termasuk penaklukkan Tanah Perjanjian dan pembagian tanah untuk suku-suku Israel.
- Yosua putra Yozadak disebutkan dalam kitab-kitab Hagai dan Zakharia; dia adalah seorang imam besar yang membantu membangun kembali tembok-tembok Yerusalem.
- Ada beberapa pria lain bernama Yosua yang disebutkan dalam silsilah dan di tempat lain dalam Alkitab.

(Lihat juga: Kanaan, Hagai, Yerikho, Musa, Tanah Perjanjian, Zakharia (PL))

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 7:25-27
- Ulangan 3:21-22
- Keluaran 17:8-10
- Yosua 1:1-3
- Bilangan 27:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **14:04**Ketika orang-orang Israel sampai di perbatasan Kanaan, Musa memilih dua belas orang, seorang dari setiap suku Israel. Dia memberikan perintah untuk pergi dan mengintai tanah itu untuk melihat seperti apakah tanah itu.
- **14:06**Segera Kaleb dan **Yosua**, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang benar bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!

- **14:08**Kecuali **Yosua** dan Kaleb, semua orang yang berumur dua puluh tahun atau lebih tua akan mati di sana dan tidak akan memasuki Tanah Perjanjian."
- **14:14**Musa sekarang sangat tua, sehingga Allah memilih **Yosua** untuk membantunya memimpin rakyat itu people.
- **14:15 Yosua** adalah seorang pemimpin yang baik karena dia memercayai dan mentaati Allah. **15:03**Sesudah orang-orang menyeberangi sungai Yordan, Allah memberitahu **Yosua** bagaimana caranya untuk menyerang kota Yerikho yang kuat.

Data Kata:

- Strong's: H3091, G2424

Yoyada

Fakta-fakta:

Yoyada adalah seorang imam yang membantu menyembunyikan dan melindungi putra Raja Ahazia, Yoas, sampai ia cukup umur untuk dinyatakan sebagai raja.

- Yoyada mengatur ratusan pengawal untuk melindungi Joash muda ketika dia dinyatakan sebagai raja oleh orang-orang di bait suci.
- Yoyada memimpin orang-orang menyingkirkan semua altar dewa palsu Baal.
- Selama sisa hidupnya, imam Yoyada menasihati Raja Yoas untuk membantunya menaati Allah dan memerintah rakyat dengan bijak.
- Seorang pria lain bernama Yoyada adalah ayah dari Benaya.

(Lihat juga: Ahazia, Baal, Benaya, Yoas)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 11:4-6
- 2 Raja-raja 12:1-3

Data kata:

- Strong's: H3077, H3111

Yudaisme, agama Yahudi

Definisi:

Istilah "Yudaisme" telah digunakan dari zaman Perjanjian Baru hingga sekarang mengacu pada agama yang dipraktekkan oleh orang-orang Yahudi, yaitu "agama Yahudi."

- Dalam Perjanjian Lama digunakan istilah "agama Yahudi", sementara dalam Perjanjian Baru digunakan istilah "Yudaisme"
- Agama Yahudi (Yudaisme) meliputi semua hukum dan perintah Perjanjian Lama yang diberikan Allah kepada orang Israel untuk ditaati. Termasuk juga kebiasaan-kebiasaan dan tradisi-tradisi yang telah ditambahkan ke agama Yahudi seiring berjalannya waktu.
- Ketika menerjemahkan, istilah "agama Yahudi" atau "agama orang Yahudi" dapat digunakan baik di Perjanjian Lama maupun Baru.
- Istilah "Yudaisme" seharusnya hanya digunakan di Perjanjian Baru karena istilah itu tidak ada sebelumnya.

(Lihat juga: Orang Yahudi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 1:13-14

Data Kata:

- Strong's: G2454

Yudaisme, agama Yahudi

Definisi:

Istilah "Yudaisme" telah digunakan dari zaman Perjanjian Baru hingga sekarang mengacu pada agama yang dipraktekkan oleh orang-orang Yahudi, yaitu "agama Yahudi."

- Dalam Perjanjian Lama digunakan istilah "agama Yahudi", sementara dalam Perjanjian Baru digunakan istilah "Yudaisme"
- Agama Yahudi (Yudaisme) meliputi semua hukum dan perintah Perjanjian Lama yang diberikan Allah kepada orang Israel untuk ditaati. Termasuk juga kebiasaan-kebiasaan dan tradisi-tradisi yang telah ditambahkan ke agama Yahudi seiring berjalannya waktu.
- Ketika menerjemahkan, istilah "agama Yahudi" atau "agama orang Yahudi" dapat digunakan baik di Perjanjian Lama maupun Baru.
- Istilah "Yudaisme" seharusnya hanya digunakan di Perjanjian Baru karena istilah itu tidak ada sebelumnya.

(Lihat juga: Orang Yahudi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 1:13-14

Data Kata:

- Strong's: G2454

Yudas Iskariot

Fakta-fakta:

Yudas Iskariot adalah salah satu dari kedua belas rasul Yesus. Dia adalah seorang yang mengkhianati Yesus kepada para pemimpin Yahudi.

- Nama "Iskariot" berarti "dari Keriot," mungkin merujuk pada kota di mana Yudas dibesarkan.
- Yudas Iskariot adalah seorang pencuri; dia mengelola uang para rasul dan sering mencuri sebagiannya untuk digunakan bagi dirinya sendiri.
- Yudas mengkhianati Yesus dengan memberitahu para pemimpin agama di mana Yesus berada agar mereka dapat menangkapNya.
- Setelah pemimpin-pemimpin agama menghukum mati Yesus, Yudas menyesal bahwa dia telah mengkhianati Yesus, sehingga dia mengembalikan uang pengkhianatan itu kepada pemimpin-pemimpin agama Yahudi lalu bunuh diri.
- Ada orang lain yang bernama Yudas dalam Alkitab, seperti salah satu saudara Yesus. Saudara Yesus juga bernama "Yudas."

(Lihat juga: rasul, berkhianat, Pemimpin Yahudi, Yudas anak Yakobus)

Rujukan Alkitab

- Lukas 6:14-16
- Lukas 22:47-48
- Markus 3:17-19
- Markus 14:10-11
- Matius 26:23-25

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **38:02** Seorang murid Yesus adalah seorang yang bernama **Yudas**....Sesudah Yesus dan murid-murid tiba di Yerusalem, **Yudas** pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **38:03** Para pemimpin Yahudi, yang dipimpin oleh imam besar, membayar kepada **Yudas** tiga puluh keping perak untuk mengkhianati Yesus.
- **38:14 Yudas** datang bersama para pemimpin Yahudi, prajurit-prajurit, dan orang banyak. Mereka semua membawa pedang dan pentungan. **Yudas** datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, guru," dan mencium Dia.
- **39:08** Sementara itu, **Yudas**, si pengkhianat, melihat bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi telah menjatuhkan hukuman mati kepada Yesus. Dia menjadi sangat sedih lalu pergi dan bunuh diri.

Data Kata:

- Strong's: G2455, G2469

Yudas Iskariot

Fakta-fakta:

Yudas Iskariot adalah salah satu dari kedua belas rasul Yesus. Dia adalah seorang yang mengkhianati Yesus kepada para pemimpin Yahudi.

- Nama "Iskariot" berarti "dari Keriot," mungkin merujuk pada kota di mana Yudas dibesarkan.
- Yudas Iskariot adalah seorang pencuri; dia mengelola uang para rasul dan sering mencuri sebagiannya untuk digunakan bagi dirinya sendiri.
- Yudas mengkhianati Yesus dengan memberitahu para pemimpin agama di mana Yesus berada agar mereka dapat menangkapNya.
- Setelah pemimpin-pemimpin agama menghukum mati Yesus, Yudas menyesal bahwa dia telah mengkhianati Yesus, sehingga dia mengembalikan uang pengkhianatan itu kepada pemimpin-pemimpin agama Yahudi lalu bunuh diri.
- Ada orang lain yang bernama Yudas dalam Alkitab, seperti salah satu saudara Yesus. Saudara Yesus juga bernama "Yudas."

(Lihat juga: rasul, berkhianat, Pemimpin Yahudi, Yudas anak Yakobus)

Rujukan Alkitab

- Lukas 6:14-16
- Lukas 22:47-48
- Markus 3:17-19
- Markus 14:10-11
- Matius 26:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **38:02** Seorang murid Yesus adalah seorang yang bernama **Yudas**....Sesudah Yesus dan murid-murid tiba di Yerusalem, **Yudas** pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **38:03** Para pemimpin Yahudi, yang dipimpin oleh imam besar, membayar kepada **Yudas** tiga puluh keping perak untuk mengkhianati Yesus.
- **38:14 Yudas** datang bersama para pemimpin Yahudi, prajurit-prajurit, dan orang banyak. Mereka semua membawa pedang dan pentungan. **Yudas** datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, guru," dan mencium Dia.
- **39:08** Sementara itu, **Yudas**, si pengkhianat, melihat bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi telah menjatuhkan hukuman mati kepada Yesus. Dia menjadi sangat sedih lalu pergi dan bunuh diri.

Data Kata:

- Strong's: G2455, G2469

Yudas Iskariot

Fakta-fakta:

Yudas Iskariot adalah salah satu dari kedua belas rasul Yesus. Dia adalah seorang yang mengkhianati Yesus kepada para pemimpin Yahudi.

- Nama "Iskariot" berarti "dari Keriot," mungkin merujuk pada kota di mana Yudas dibesarkan.
- Yudas Iskariot adalah seorang pencuri; dia mengelola uang para rasul dan sering mencuri sebagiannya untuk digunakan bagi dirinya sendiri.
- Yudas mengkhianati Yesus dengan memberitahu para pemimpin agama di mana Yesus berada agar mereka dapat menangkapNya.
- Setelah pemimpin-pemimpin agama menghukum mati Yesus, Yudas menyesal bahwa dia telah mengkhianati Yesus, sehingga dia mengembalikan uang pengkhianatan itu kepada pemimpin-pemimpin agama Yahudi lalu bunuh diri.
- Ada orang lain yang bernama Yudas dalam Alkitab, seperti salah satu saudara Yesus. Saudara Yesus juga bernama "Yudas."

(Lihat juga: rasul, berkhianat, Pemimpin Yahudi, Yudas anak Yakobus)

Rujukan Alkitab

- Lukas 6:14-16
- Lukas 22:47-48
- Markus 3:17-19
- Markus 14:10-11
- Matius 26:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **38:02** Seorang murid Yesus adalah seorang yang bernama **Yudas**....Sesudah Yesus dan murid-murid tiba di Yerusalem, **Yudas** pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **38:03** Para pemimpin Yahudi, yang dipimpin oleh imam besar, membayar kepada **Yudas** tiga puluh keping perak untuk mengkhianati Yesus.
- **38:14 Yudas** datang bersama para pemimpin Yahudi, prajurit-prajurit, dan orang banyak. Mereka semua membawa pedang dan pentungan. **Yudas** datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, guru," dan mencium Dia.
- **39:08** Sementara itu, **Yudas**, si pengkhianat, melihat bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi telah menjatuhkan hukuman mati kepada Yesus. Dia menjadi sangat sedih lalu pergi dan bunuh diri.

Data Kata:

- Strong's: G2455, G2469

Yudas Iskariot

Fakta-fakta:

Yudas Iskariot adalah salah satu dari kedua belas rasul Yesus. Dia adalah seorang yang mengkhianati Yesus kepada para pemimpin Yahudi.

- Nama "Iskariot" berarti "dari Keriot," mungkin merujuk pada kota di mana Yudas dibesarkan.
- Yudas Iskariot adalah seorang pencuri; dia mengelola uang para rasul dan sering mencuri sebagiannya untuk digunakan bagi dirinya sendiri.
- Yudas mengkhianati Yesus dengan memberitahu para pemimpin agama di mana Yesus berada agar mereka dapat menangkapNya.
- Setelah pemimpin-pemimpin agama menghukum mati Yesus, Yudas menyesal bahwa dia telah mengkhianati Yesus, sehingga dia mengembalikan uang pengkhianatan itu kepada pemimpin-pemimpin agama Yahudi lalu bunuh diri.
- Ada orang lain yang bernama Yudas dalam Alkitab, seperti salah satu saudara Yesus. Saudara Yesus juga bernama "Yudas."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: rasul, berkhianat, Pemimpin Yahudi, Yudas anak Yakobus)

Rujukan Alkitab

- Lukas 6:14-16
- Lukas 22:47-48
- Markus 3:17-19
- Markus 14:10-11
- Matius 26:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **38:02** Seorang murid Yesus adalah seorang yang bernama **Yudas**....Sesudah Yesus dan murid-murid tiba di Yerusalem, **Yudas** pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **38:03** Para pemimpin Yahudi, yang dipimpin oleh imam besar, membayar kepada **Yudas** tiga puluh keping perak untuk mengkhianati Yesus.
- **38:14 Yudas** datang bersama para pemimpin Yahudi, prajurit-prajurit, dan orang banyak. Mereka semua membawa pedang dan pentungan. **Yudas** datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, guru," dan mencium Dia.
- **39:08** Sementara itu, **Yudas**, si pengkhianat, melihat bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi telah menjatuhkan hukuman mati kepada Yesus. Dia menjadi sangat sedih lalu pergi dan bunuh diri.

Data Kata:

- Strong's: G2455, G2469

Yudas Iskariot

Fakta-fakta:

Yudas Iskariot adalah salah satu dari kedua belas rasul Yesus. Dia adalah seorang yang mengkhianati Yesus kepada para pemimpin Yahudi.

- Nama "Iskariot" berarti "dari Keriot," mungkin merujuk pada kota di mana Yudas dibesarkan.
- Yudas Iskariot adalah seorang pencuri; dia mengelola uang para rasul dan sering mencuri sebagiannya untuk digunakan bagi dirinya sendiri.
- Yudas mengkhianati Yesus dengan memberitahu para pemimpin agama di mana Yesus berada agar mereka dapat menangkapNya.
- Setelah pemimpin-pemimpin agama menghukum mati Yesus, Yudas menyesal bahwa dia telah mengkhianati Yesus, sehingga dia mengembalikan uang pengkhianatan itu kepada pemimpin-pemimpin agama Yahudi lalu bunuh diri.
- Ada orang lain yang bernama Yudas dalam Alkitab, seperti salah satu saudara Yesus. Saudara Yesus juga bernama "Yudas."

(Lihat juga: rasul, berkhianat, Pemimpin Yahudi, Yudas anak Yakobus)

Rujukan Alkitab

- Lukas 6:14-16
- Lukas 22:47-48
- Markus 3:17-19
- Markus 14:10-11
- Matius 26:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **38:02** Seorang murid Yesus adalah seorang yang bernama **Yudas**....Sesudah Yesus dan murid-murid tiba di Yerusalem, **Yudas** pergi kepada pemimpin-pemimpin Yahudi dan menawarkan untuk menyerahkan Yesus kepada mereka dengan imbalan uang.
- **38:03** Para pemimpin Yahudi, yang dipimpin oleh imam besar, membayar kepada **Yudas** tiga puluh keping perak untuk mengkhianati Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **38:14 Yudas** datang bersama para pemimpin Yahudi, prajurit-prajurit, dan orang banyak. Mereka semua membawa pedang dan pentungan. **Yudas** datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, guru," dan mencium Dia.
- **39:08** Sementara itu, **Yudas**, si pengkhianat, melihat bahwa pemimpin-pemimpin Yahudi telah menjatuhkan hukuman mati kepada Yesus. Dia menjadi sangat sedih lalu pergi dan bunuh diri.

Data Kata:

- Strong's: G2455, G2469

Yudas anak Yakobus

Fakta-fakta:

Yudas anak Yakobus adalah salah seorang dari dua belas murid terdekat Yesus. Perhatikan bahwa dia bukan orang yang sama seperti Yudas Iskariot.

- Seringkali di Alkitab, orang dengan nama yang sama dibedakan dengan menyebutkan anak siapakah mereka. Di sini, Yudas disebut sebagai "anak Yakobus."
- Seorang lain bernama Yudas adalah saudara Yesus. Dia juga dikenal sebagai "Yudas."
- Kitab Perjanjian Baru menyebut "Yudas" kemungkinan ditulis oleh Yudas saudara Yesus, karena dia menyatakan dirinya sebagai "saudara Yakobus." Yakobus adalah saudara Yesus lainnya.
- Ada juga kemungkinan bahwa kitab Yudas ditulis oleh murid Yesus, Yudas anak Yakobus.

(Lihat juga: Yakobus (anak Zebedeus), Yudas Iskariot, anak laki-laki, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Lukas 6:14-16

Data Kata:

- Strong's: G2455

Yudas anak Yakobus

Fakta-fakta:

Yudas anak Yakobus adalah salah seorang dari dua belas murid terdekat Yesus. Perhatikan bahwa dia bukan orang yang sama seperti Yudas Iskariot.

- Seringkali di Alkitab, orang dengan nama yang sama dibedakan dengan menyebutkan anak siapakah mereka. Di sini, Yudas disebut sebagai "anak Yakobus."
- Seorang lain bernama Yudas adalah saudara Yesus. Dia juga dikenal sebagai "Yudas."
- Kitab Perjanjian Baru menyebut "Yudas" kemungkinan ditulis oleh Yudas saudara Yesus, karena dia menyatakan dirinya sebagai "saudara Yakobus." Yakobus adalah saudara Yesus lainnya.
- Ada juga kemungkinan bahwa kitab Yudas ditulis oleh murid Yesus, Yudas anak Yakobus.

(Lihat juga: Yakobus (anak Zebedeus), Yudas Iskariot, anak laki-laki, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:12-14
- Lukas 6:14-16

Data Kata:

- Strong's: G2455

Yudea

Fakta-fakta:

Istilah "Yudea" berasal dari nama Yehuda yang merupakan salah satu dari dua belas suku Israel. Itu digunakan baik dalam arti sempit maupun arti luas.

- Kadang-kadang "Yudea" digunakan dalam arti sempit untuk hanya menyebut provinsi yang terletak di bagian selatan Israel kuno di sebelah barat Laut Mati. Beberapa terjemahan menyebut provinsi ini "Yehuda."
- Di waktu lain, "Yudea" memiliki arti yang lebih luas dan merujuk pada semua provinsi dari Israel kuno, termasuk Galilea, Samaria, Perea, Idumea dan Yudea (Yehuda).
- Jika penerjemah ingin membuat perbedaan yang jelas, arti lebih luas dari Yudea (mis. Lukas 1:5) dapat diterjemahkan sebagai "Negeri Yudea" dan dalam arti sempit (mis. Lukas 1:39) dapat diterjemahkan sebagai "Provinsi Yudea" atau "Provinsi Yehuda" karena ini merupakan bagian dari tanah Israel kuno di mana suku Yehuda awalnya tinggal

(Lihat juga: Galilea, Edom, Yehuda, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 2:8-11
- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 12:18-19
- Yohanes 3:22-24
- Lukas 1:5-7
- Lukas 4:42-44
- Lukas 5:17
- Markus 10:1-4
- Matius 2:1-3
- Matius 2:4-6
- Matius 2:22-23
- Matius 3:1-3
- Matius 19:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3061, G2453

Yudea

Fakta-fakta:

Istilah "Yudea" berasal dari nama Yehuda yang merupakan salah satu dari dua belas suku Israel. Itu digunakan baik dalam arti sempit maupun arti luas.

- Kadang-kadang "Yudea" digunakan dalam arti sempit untuk hanya menyebut provinsi yang terletak di bagian selatan Israel kuno di sebelah barat Laut Mati. Beberapa terjemahan menyebut provinsi ini "Yehuda."
- Di waktu lain, "Yudea" memiliki arti yang lebih luas dan merujuk pada semua provinsi dari Israel kuno, termasuk Galilea, Samaria, Perea, Idumea dan Yudea (Yehuda).
- Jika penerjemah ingin membuat perbedaan yang jelas, arti lebih luas dari Yudea (mis. Lukas 1:5) dapat diterjemahkan sebagai "Negeri Yudea" dan dalam arti sempit (mis. Lukas 1:39) dapat diterjemahkan sebagai "Provinsi Yudea" atau "Provinsi Yehuda" karena ini merupakan bagian dari tanah Israel kuno di mana suku Yehuda awalnya tinggal

(Lihat juga: Galilea, Edom, Yehuda, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 2:8-11

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 12:18-19
- Yohanes 3:22-24
- Lukas 1:5-7
- Lukas 4:42-44
- Lukas 5:17
- Markus 10:1-4
- Matius 2:1-3
- Matius 2:4-6
- Matius 2:22-23
- Matius 3:1-3
- Matius 19:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3061, G2453

Yudea

Fakta-fakta:

Istilah "Yudea" berasal dari nama Yehuda yang merupakan salah satu dari dua belas suku Israel. Itu digunakan baik dalam arti sempit maupun arti luas.

- Kadang-kadang "Yudea" digunakan dalam arti sempit untuk hanya menyebut provinsi yang terletak di bagian selatan Israel kuno di sebelah barat Laut Mati. Beberapa terjemahan menyebut provinsi ini "Yehuda."
- Di waktu lain, "Yudea" memiliki arti yang lebih luas dan merujuk pada semua provinsi dari Israel kuno, termasuk Galilea, Samaria, Perea, Idumea dan Yudea (Yehuda).
- Jika penerjemah ingin membuat perbedaan yang jelas, arti lebih luas dari Yudea (mis. Lukas 1:5) dapat diterjemahkan sebagai "Negeri Yudea" dan dalam arti sempit (mis. Lukas 1:39) dapat diterjemahkan sebagai "Provinsi Yudea" atau "Provinsi Yehuda" karena ini merupakan bagian dari tanah Israel kuno di mana suku Yehuda awalnya tinggal

(Lihat juga: Galilea, Edom, Yehuda, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 2:8-11
- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 12:18-19
- Yohanes 3:22-24
- Lukas 1:5-7
- Lukas 4:42-44
- Lukas 5:17
- Markus 10:1-4
- Matius 2:1-3
- Matius 2:4-6
- Matius 2:22-23
- Matius 3:1-3
- Matius 19:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3061, G2453

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yudea

Fakta-fakta:

Istilah "Yudea" berasal dari nama Yehuda yang merupakan salah satu dari dua belas suku Israel. Itu digunakan baik dalam arti sempit maupun arti luas.

- Kadang-kadang "Yudea" digunakan dalam arti sempit untuk hanya menyebut provinsi yang terletak di bagian selatan Israel kuno di sebelah barat Laut Mati. Beberapa terjemahan menyebut provinsi ini "Yehuda."
- Di waktu lain, "Yudea" memiliki arti yang lebih luas dan merujuk pada semua provinsi dari Israel kuno, termasuk Galilea, Samaria, Perea, Idumea dan Yudea (Yehuda).
- Jika penerjemah ingin membuat perbedaan yang jelas, arti lebih luas dari Yudea (mis. Lukas 1:5) dapat diterjemahkan sebagai "Negeri Yudea" dan dalam arti sempit (mis. Lukas 1:39) dapat diterjemahkan sebagai "Provinsi Yudea" atau "Provinsi Yehuda" karena ini merupakan bagian dari tanah Israel kuno di mana suku Yehuda awalnya tinggal

(Lihat juga: Galilea, Edom, Yehuda, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 2:8-11
- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 12:18-19
- Yohanes 3:22-24
- Lukas 1:5-7
- Lukas 4:42-44
- Lukas 5:17
- Markus 10:1-4
- Matius 2:1-3
- Matius 2:4-6
- Matius 2:22-23
- Matius 3:1-3
- Matius 19:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3061, G2453

Yudea

Fakta-fakta:

Istilah "Yudea" berasal dari nama Yehuda yang merupakan salah satu dari dua belas suku Israel. Itu digunakan baik dalam arti sempit maupun arti luas.

- Kadang-kadang "Yudea" digunakan dalam arti sempit untuk hanya menyebut provinsi yang terletak di bagian selatan Israel kuno di sebelah barat Laut Mati. Beberapa terjemahan menyebut provinsi ini "Yehuda."
- Di waktu lain, "Yudea" memiliki arti yang lebih luas dan merujuk pada semua provinsi dari Israel kuno, termasuk Galilea, Samaria, Perea, Idumea dan Yudea (Yehuda).
- Jika penerjemah ingin membuat perbedaan yang jelas, arti lebih luas dari Yudea (mis. Lukas 1:5) dapat diterjemahkan sebagai "Negeri Yudea" dan dalam arti sempit (mis. Lukas 1:39) dapat diterjemahkan sebagai "Provinsi Yudea" atau "Provinsi Yehuda" karena ini merupakan bagian dari tanah Israel kuno di mana suku Yehuda awalnya tinggal

(Lihat juga: Galilea, Edom, Yehuda, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 2:8-11

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 12:18-19
- Yohanes 3:22-24
- Lukas 1:5-7
- Lukas 4:42-44
- Lukas 5:17
- Markus 10:1-4
- Matius 2:1-3
- Matius 2:4-6
- Matius 2:22-23
- Matius 3:1-3
- Matius 19:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3061, G2453

Yudea

Fakta-fakta:

Istilah "Yudea" berasal dari nama Yehuda yang merupakan salah satu dari dua belas suku Israel. Itu digunakan baik dalam arti sempit maupun arti luas.

- Kadang-kadang "Yudea" digunakan dalam arti sempit untuk hanya menyebut provinsi yang terletak di bagian selatan Israel kuno di sebelah barat Laut Mati. Beberapa terjemahan menyebut provinsi ini "Yehuda."
- Di waktu lain, "Yudea" memiliki arti yang lebih luas dan merujuk pada semua provinsi dari Israel kuno, termasuk Galilea, Samaria, Perea, Idumea dan Yudea (Yehuda).
- Jika penerjemah ingin membuat perbedaan yang jelas, arti lebih luas dari Yudea (mis. Lukas 1:5) dapat diterjemahkan sebagai "Negeri Yudea" dan dalam arti sempit (mis. Lukas 1:39) dapat diterjemahkan sebagai "Provinsi Yudea" atau "Provinsi Yehuda" karena ini merupakan bagian dari tanah Israel kuno di mana suku Yehuda awalnya tinggal

(Lihat juga: Galilea, Edom, Yehuda, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 2:8-11
- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 12:18-19
- Yohanes 3:22-24
- Lukas 1:5-7
- Lukas 4:42-44
- Lukas 5:17
- Markus 10:1-4
- Matius 2:1-3
- Matius 2:4-6
- Matius 2:22-23
- Matius 3:1-3
- Matius 19:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3061, G2453

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yudea

Fakta-fakta:

Istilah "Yudea" berasal dari nama Yehuda yang merupakan salah satu dari dua belas suku Israel. Itu digunakan baik dalam arti sempit maupun arti luas.

- Kadang-kadang "Yudea" digunakan dalam arti sempit untuk hanya menyebut provinsi yang terletak di bagian selatan Israel kuno di sebelah barat Laut Mati. Beberapa terjemahan menyebut provinsi ini "Yehuda."
- Di waktu lain, "Yudea" memiliki arti yang lebih luas dan merujuk pada semua provinsi dari Israel kuno, termasuk Galilea, Samaria, Perea, Idumea dan Yudea (Yehuda).
- Jika penerjemah ingin membuat perbedaan yang jelas, arti lebih luas dari Yudea (mis. Lukas 1:5) dapat diterjemahkan sebagai "Negeri Yudea" dan dalam arti sempit (mis. Lukas 1:39) dapat diterjemahkan sebagai "Provinsi Yudea" atau "Provinsi Yehuda" karena ini merupakan bagian dari tanah Israel kuno di mana suku Yehuda awalnya tinggal

(Lihat juga: Galilea, Edom, Yehuda, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 2:8-11
- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 12:18-19
- Yohanes 3:22-24
- Lukas 1:5-7
- Lukas 4:42-44
- Lukas 5:17
- Markus 10:1-4
- Matius 2:1-3
- Matius 2:4-6
- Matius 2:22-23
- Matius 3:1-3
- Matius 19:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3061, G2453

Yudea

Fakta-fakta:

Istilah "Yudea" berasal dari nama Yehuda yang merupakan salah satu dari dua belas suku Israel. Itu digunakan baik dalam arti sempit maupun arti luas.

- Kadang-kadang "Yudea" digunakan dalam arti sempit untuk hanya menyebut provinsi yang terletak di bagian selatan Israel kuno di sebelah barat Laut Mati. Beberapa terjemahan menyebut provinsi ini "Yehuda."
- Di waktu lain, "Yudea" memiliki arti yang lebih luas dan merujuk pada semua provinsi dari Israel kuno, termasuk Galilea, Samaria, Perea, Idumea dan Yudea (Yehuda).
- Jika penerjemah ingin membuat perbedaan yang jelas, arti lebih luas dari Yudea (mis. Lukas 1:5) dapat diterjemahkan sebagai "Negeri Yudea" dan dalam arti sempit (mis. Lukas 1:39) dapat diterjemahkan sebagai "Provinsi Yudea" atau "Provinsi Yehuda" karena ini merupakan bagian dari tanah Israel kuno di mana suku Yehuda awalnya tinggal

(Lihat juga: Galilea, Edom, Yehuda, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 2:8-11

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 12:18-19
- Yohanes 3:22-24
- Lukas 1:5-7
- Lukas 4:42-44
- Lukas 5:17
- Markus 10:1-4
- Matius 2:1-3
- Matius 2:4-6
- Matius 2:22-23
- Matius 3:1-3
- Matius 19:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3061, G2453

Yudea

Fakta-fakta:

Istilah "Yudea" berasal dari nama Yehuda yang merupakan salah satu dari dua belas suku Israel. Itu digunakan baik dalam arti sempit maupun arti luas.

- Kadang-kadang "Yudea" digunakan dalam arti sempit untuk hanya menyebut provinsi yang terletak di bagian selatan Israel kuno di sebelah barat Laut Mati. Beberapa terjemahan menyebut provinsi ini "Yehuda."
- Di waktu lain, "Yudea" memiliki arti yang lebih luas dan merujuk pada semua provinsi dari Israel kuno, termasuk Galilea, Samaria, Perea, Idumea dan Yudea (Yehuda).
- Jika penerjemah ingin membuat perbedaan yang jelas, arti lebih luas dari Yudea (mis. Lukas 1:5) dapat diterjemahkan sebagai "Negeri Yudea" dan dalam arti sempit (mis. Lukas 1:39) dapat diterjemahkan sebagai "Provinsi Yudea" atau "Provinsi Yehuda" karena ini merupakan bagian dari tanah Israel kuno di mana suku Yehuda awalnya tinggal

(Lihat juga: Galilea, Edom, Yehuda, Yehuda, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 2:8-11
- Kisah Para Rasul 9:31-32
- Kisah Para Rasul 12:18-19
- Yohanes 3:22-24
- Lukas 1:5-7
- Lukas 4:42-44
- Lukas 5:17
- Markus 10:1-4
- Matius 2:1-3
- Matius 2:4-6
- Matius 2:22-23
- Matius 3:1-3
- Matius 19:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3061, G2453

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, Orang Yunani

Fakta-fakta:

Pada masa Perjanjian Baru, bahasa Yunani adalah bahasa yang digunakan di Yunani dan di seluruh Kekaisaran Romawi. Istilah "logat Yunani" berarti "berbicara bahasa Yunani."

- Karena kebanyakan orang nonYahudi di Kekaisaran Romawi berbicara bahasa Yunani, orang-orang bukan Yahudi sering disebut sebagai "orang Yunani" dalam Perjanjian Baru, terutama ketika dikontraskan dengan orang Yahudi.
- Ungkapan "Yahudi Yunani" merujuk pada orang Yahudi yang berbicara bahasa Yunani berbeda dengan "orang Yahudi Ibrani" yang hanya berbicara bahasa Ibrani, atau mungkin bahasa Aram.
- Cara lain untuk menerjemahkan "Yunani" dapat mencakup, "berbahasa Yunani" atau "budaya Yunani" atau "Yunani."

(Lihat juga: Aram, Kafir, Yunani, Ibrani, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- KIsah Para Rasul 9:28-30
- KIsah Para Rasul 11:19-21
- KIsah Para Rasul 14:1-2
- Kolose 3:9-11
- Galatia 2:3-5
- Yohanes 7:35-36

Data Kata:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

Yunani, orang Yunani

Fakta-fakta:

Selama zaman Perjanjian Baru, Yunani adalah sebuah provinsi di kekaisaran Romawi.

- Seperti negara Yunani modern saat ini, itu terletak di sebuah semenanjung yang berbatasan dengan Laut Tengah, Laut Aegea, dan Laut Ionia.
- Rasul Paulus mengunjungi beberapa kota di Yunani dan mendirikan beberapa gereja di kota-kota Korintus, Tesalonika, dan Filipi dan beberapa kota lainnya.
- Orang-orang yang berasal dari Yunani disebut "orang Yunani" dan bahasa mereka adalah "bahasa Yunani." Orang-orang yang berasal dari provinsi-provinsi Romawi juga berbicara bahasa Yunani, termasuk kebanyakan orang Yahudi. Terkadang istilah "Yunani" digunakan untuk merujuk pada orang yang bukan orang Yahudi.

(Lihat juga: Korintus, Kafir, Yunani, Ibrani, Filipi, Tesalonika)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:20-21
- Daniel 10:20-21
- Daniel 11:1-2
- Zakharia 9:11-13

Data Kata:

- Strong's: H3120, G1671

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Yunus

Definisi:

Yunus adalah seorang nabi orang Ibrani di Perjanjian Lama.

- Kitab Yunus mengisahkan tentang apa yang terjadi saat Allah mengutus Yunus untuk memberitakan kepada orang-orang Niniwe.
- Yunus menolak pergi ke Niniwe dan sebagai gantinya menumpang sebuah kapal yang berlayar menuju Tarsis.
- Allah menimbulkan badai besar untuk menenggelamkan kapal tersebut.
- Ia memberitahukan kepada para laki-laki yang berada di kapal bahwa Yunus melarikan diri dari Allah, dan Ia menyarankan untuk melemparkan Yunus ke laut. Ketika hal itu dilakukan, maka badai berhenti.
- Yunus ditelan oleh seekor ikan yang besar dan dia berada di dalam perut ikan selama tiga hari tiga malam.
- Sesudah itu Yunus pergi ke Niniwe dan memberitakan kepada orang-orang itu, dan mereka berpaling dari dosa-dosa mereka.

(Lihat juga: tidak menaati, Ninewe, belok)

Rujukan Alkitab:

- Yunus 1:1-3
- Lukas 11:29-30
- Matius 12:38-40
- Matius 16:3-4

Data Kata:

- Strong's: H3124, G2495

Yunus

Definisi:

Yunus adalah seorang nabi orang Ibrani di Perjanjian Lama.

- Kitab Yunus mengisahkan tentang apa yang terjadi saat Allah mengutus Yunus untuk memberitakan kepada orang-orang Niniwe.
- Yunus menolak pergi ke Niniwe dan sebagai gantinya menumpang sebuah kapal yang berlayar menuju Tarsis.
- Allah menimbulkan badai besar untuk menenggelamkan kapal tersebut.
- Ia memberitahukan kepada para laki-laki yang berada di kapal bahwa Yunus melarikan diri dari Allah, dan Ia menyarankan untuk melemparkan Yunus ke laut. Ketika hal itu dilakukan, maka badai berhenti.
- Yunus ditelan oleh seekor ikan yang besar dan dia berada di dalam perut ikan selama tiga hari tiga malam.
- Sesudah itu Yunus pergi ke Niniwe dan memberitakan kepada orang-orang itu, dan mereka berpaling dari dosa-dosa mereka.

(Lihat juga: tidak menaati, Ninewe, belok)

Rujukan Alkitab:

- Yunus 1:1-3
- Lukas 11:29-30
- Matius 12:38-40
- Matius 16:3-4

Data Kata:

- Strong's: H3124, G2495

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Zadok

Fakta-fakta:

Zadok adalah nama dari seorang imam besar penting di Israel pada masa pemerintahan Raja Daud.

- Ketika Absalom memberontak melawan Raja Daud, Zadok mendukung Daud dan membantu membawa tabut perjanjian kembali ke Yerusalem.
- Bertahun-tahun kemudian, dia juga mengambil bagian dalam upacara untuk mengurapi Daud anak Salomo sebagai raja.
- Dua orang yang berbeda dengan nama Zadok membantu membangun kembali tembok-tembok Yerusalem pada masa Nehemia.
- Zadok juga adalah nama dari kakek Raja Yotam.

(Lihat juga: Tabut perjanjian, Daud, Yotam, Nehemia, bertahta, Salomo)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 24:1-3
- 1 Raja-raja1:26-27
- 2 Samuel 15:24-26
- Matius 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H6659, G4524

Zakheus

Fakta-fakta:

Zakheus adalah seorang pemungut pajak dari Yerikho yang memanjat pohon agar dapat melihat Yesus yang dikelilingi oleh banyak orang.

- Zakheus benar-benar berubah ketika dia percaya kepada Yesus.
- Dia bertobat dari dosanya menipu orang dan berjanji untuk memberikan setengah dari harta miliknya kepada orang miskin.
- Dia juga berjanji bahwa dia akan membayar kembali kepada orang-orang empat kali lipat dari jumlah pajak yang telah dia tagih dari mereka.

(Lihat juga: percaya, janji, bertobat, dosa, cukai, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 19:1-2
- Lukas 19:5-7

Data Kata:

- Strong's: G2195

Zebedeus

Fakta-fakta:

Zebedeus adalah seorang nelayan dari Galilea yang dikenal karena putranya, Yakobus dan Yohanes, yang adalah murid-murid Yesus. Mereka sering diidentifikasi dalam Perjanjian Baru sebagai "anak-anak Zebedeus."

- Putra-putra Zebedeus juga nelayan dan bekerja bersamanya untuk menangkap ikan.
- Yakobus dan Yohanes berhenti dari pekerjaan memancing mereka dengan ayah mereka Zebedeus dan pergi untuk mengikuti Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: murid, penjala ikan, Yakobus (anak Zebedeus), Yohanes (rasul, anak Zebedeus))

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 21:1-3
- Lukas 5:8-11
- Markus 1:19-20
- Matius 4:21-22
- Matius 20:20-21
- Matius 26:36-38

Data Kata:

- Strong's: G2199

Zebedeus

Fakta-fakta:

Zebedeus adalah seorang nelayan dari Galilea yang dikenal karena putranya, Yakobus dan Yohanes, yang adalah murid-murid Yesus. Mereka sering diidentifikasi dalam Perjanjian Baru sebagai "anak-anak Zebedeus."

- Putra-putra Zebedeus juga nelayan dan bekerja bersamanya untuk menangkap ikan.
- Yakobus dan Yohanes berhenti dari pekerjaan memancing mereka dengan ayah mereka Zebedeus dan pergi untuk mengikuti Yesus.

(Lihat juga: murid, penjala ikan, Yakobus (anak Zebedeus), Yohanes (rasul, anak Zebedeus))

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 21:1-3
- Lukas 5:8-11
- Markus 1:19-20
- Matius 4:21-22
- Matius 20:20-21
- Matius 26:36-38

Data Kata:

- Strong's: G2199

Zebedeus

Fakta-fakta:

Zebedeus adalah seorang nelayan dari Galilea yang dikenal karena putranya, Yakobus dan Yohanes, yang adalah murid-murid Yesus. Mereka sering diidentifikasi dalam Perjanjian Baru sebagai "anak-anak Zebedeus."

- Putra-putra Zebedeus juga nelayan dan bekerja bersamanya untuk menangkap ikan.
- Yakobus dan Yohanes berhenti dari pekerjaan memancing mereka dengan ayah mereka Zebedeus dan pergi untuk mengikuti Yesus.

(Lihat juga: murid, penjala ikan, Yakobus (anak Zebedeus), Yohanes (rasul, anak Zebedeus))

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 21:1-3
- Lukas 5:8-11
- Markus 1:19-20
- Matius 4:21-22

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 20:20-21
- Matius 26:36-38

Data Kata:

- Strong's: G2199

Zebedeus

Fakta-fakta:

Zebedeus adalah seorang nelayan dari Galilea yang dikenal karena putranya, Yakobus dan Yohanes, yang adalah murid-murid Yesus. Mereka sering diidentifikasi dalam Perjanjian Baru sebagai "anak-anak Zebedeus."

- Putra-putra Zebedeus juga nelayan dan bekerja bersamanya untuk menangkap ikan.
- Yakobus dan Yohanes berhenti dari pekerjaan memancing mereka dengan ayah mereka Zebedeus dan pergi untuk mengikuti Yesus.

(Lihat juga: murid, penjala ikan, Yakobus (anak Zebedeus), Yohanes (rasul, anak Zebedeus))

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 21:1-3
- Lukas 5:8-11
- Markus 1:19-20
- Matius 4:21-22
- Matius 20:20-21
- Matius 26:36-38

Data Kata:

- Strong's: G2199

Zebulon

Fakta-fakta:

Zebulon adalah putra terakhir yang lahir dari Yakub dan Lea dan merupakan nama salah satu dari dua belas suku Israel.

- Suku Israel Zebulon diberi tanah langsung di barat Laut Mati.
- Kadang-kadang nama "Zebulon" juga digunakan untuk merujuk ke tanah di mana suku Israel ini tinggal.

(Lihat juga: Israel, Lea, Laut Asin, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 30:19-21
- Yesaya 9:1-2
- Hakim-hakim 4:10
- Matius 4:12-13
- Matius 4:14-16

Data Kata:

- Strong's: H2074, H2075, G2194

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Zebulon

Fakta-fakta:

Zebulon adalah putra terakhir yang lahir dari Yakub dan Lea dan merupakan nama salah satu dari dua belas suku Israel.

- Suku Israel Zebulon diberi tanah langsung di barat Laut Mati.
- Kadang-kadang nama "Zebulon" juga digunakan untuk merujuk ke tanah di mana suku Israel ini tinggal.

(Lihat juga: Israel, Lea, Laut Asin, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 1:1-5
- Kejadian 30:19-21
- Yesaya 9:1-2
- Hakim-hakim 4:10
- Matius 4:12-13
- Matius 4:14-16

Data Kata:

- Strong's: H2074, H2075, G2194

Zerubabel

Fakta-fakta:

Zerubabel adalah nama dari dua orang Israel dalam Perjanjian Lama.

- Salah satunya adalah keturunan Yoyakim dan Zedekia.
- Zerubabel yang lain, putra Sealtiel, adalah kepala suku Yehuda pada masa Ezra dan Nehemia, ketika Koresh, raja Persia membebaskan orang Israel dari penawanan mereka di Babel.
- Zerubabel dan imam besar Yosua adalah di antara mereka yang membantu membangun kembali bait suci dan mezbah Allah.

Lihat juga: Babel, Tawanan, Koresh, Ezra, imam besar, Yoyakim, Yosua, Yehuda, Nehemia, Persia, Zedekia)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 3:19-21
- Ezra 2:1-2
- Ezra 3:8-9
- Lukas 3:27-29
- Matius 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H2216, H2217, G2216

Zerubabel

Fakta-fakta:

Zerubabel adalah nama dari dua orang Israel dalam Perjanjian Lama.

- Salah satunya adalah keturunan Yoyakim dan Zedekia.
- Zerubabel yang lain, putra Sealtiel, adalah kepala suku Yehuda pada masa Ezra dan Nehemia, ketika Koresh, raja Persia membebaskan orang Israel dari penawanan mereka di Babel.

- Zerubabel dan imam besar Yosua adalah di antara mereka yang membantu membangun kembali bait suci dan mezbah Allah.

Lihat juga: Babel, Tawanan, Koresh, Ezra, imam besar, Yoyakim, Yosua, Yehuda, Nehemia, Persia, Zedekia)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 3:19-21
- Ezra 2:1-2
- Ezra 3:8-9
- Lukas 3:27-29
- Matius 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H2216, H2217, G2216

abadi, kekal, kekekalan

Definisi:

Istilah "abadi" dan "kekal" memiliki makna yang sangat mirip dan menunjuk pada sesuatu yang akan selalu ada atau yang berlangsung selamanya.

- Istilah "kekekalan" menunjuk pada keadaan yang tidak memiliki awal atau akhir. Hal ini juga dapat merujuk pada kehidupan yang tidak pernah berakhir.
- Setelah kehidupan saat ini di bumi, manusia akan menghabiskan kekekalan di surga dengan Allah atau di neraka terpisah dari Allah.
- Istilah "kehidupan abadi" dan "hidup yang kekal" yang digunakan dalam Perjanjian Baru untuk menunjuk pada hidup selamanya dengan Allah di surga.
- Bagian kalimat "selama-lamanya" memiliki gagasan waktu yang tidak pernah berakhir dan mengungkapkan seperti apa hidup abadi dan kekal itu.

Istilah "selamanya" menunjuk kepada waktu yang tidak pernah berakhir. Terkadang ini digunakan untuk menggambarkan "sebuah waktu yang sangat panjang."

- Istilah "selama-lamanya" menekankan bahwa sesuatu akan selalu terjadi atau ada.
- Bagian kalimat "selama-lamanya" adalah cara untuk mengungkapkan bagaimana kekekalan atau hidup kekal itu. ini juga memiliki gagasan waktu yang tidak pernah berakhir.
- Tuhan berkata bahwa Tahta Daud akan bertahan "selamanya". Ini menunjuk kepada fakta bahwa keturunan Daud, Yesus akan berkuasa sebagai Raja selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "kekal" atau "abadi" dapat mencakup, "tanpa akhir" atau "tidak pernah berhenti" atau "selalu terus."
- Istilah "kehidupan abadi" dan "hidup yang kekal" bisa juga diterjemahkan sebagai "kehidupan yang tidak pernah berakhir" atau "kehidupan yang terus tanpa berhenti" atau "kebangkitan dari tubuh kita untuk hidup selamanya."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "keabadian" bisa mencakup, "di luar waktu yang ada" atau "hidup tanpa akhir" atau "hidup di surga."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.
- "Selamanya" bisa juga diterjemahkan dengan "selalu" atau "tidak pernah berakhir".
- Bagian kalimat "akan bertahan selamanya" dapat juga diterjemahkan sebagai "selalu ada" atau "tidak akan pernah berhenti" atau "akan selalu terus".
- Kalimat yang menegsakan "selama-lamanya" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk selalu dan selalu" atau "tidak pernah berakhir" atau "yang tidak pernah berakhir".
- Tahta Daud bertahan selamanya dapat diterjemahkan sebagai "keturunan Daud akan berkuasa selamanya" atau "seorang keturunan Daud akan selalu berkuasa".

(Lihat juga: Daud, bertahta, kehidupan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 48:3-4
- Keluaran 15:17-18
- 2 Samuel 3:28-30
- 1 Raja-Raja 2:32-33
- Ayub 4:20-21
- Mazmur 21:3-4
- Yesaya 9:6-7
- Yesaya 40:27-28
- Daniel 7:17-18
- Lukas 18:18-21
- Kisah Para Rasul 13:46-47
- Roma 5:20-21
- Ibrani 6:19-20
- Ibrani 10:11-14
- 1 Yohanes 1:1-2
- 1 Yohanes 5:11-12
- Wahyu 1:4-6
- Wahyu 22:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **[27:01**] Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **[28:01**] Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "Guru yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?" Kata Yesus kepadanya, "Mengapa engkau bertanya kepadaKu tentang apa yang baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah."
- **[28:10**]Yesus menjawab, "Setiap orang yang sudah meninggalkan rumah, kakak, adik, ayah, ibu, anak, atau harta demi namaKu, akan mewarisi 100 kali lebih banyak dan juga menerima hidup yang kekal.

Word Data:

- Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

abadi, kekal, kekekalan

Definisi:

Istilah "abadi" dan "kekal" memiliki makna yang sangat mirip dan menunjuk pada sesuatu yang akan selalu ada atau yang berlangsung selamanya.

- Istilah "kekekalan" menunjuk pada keadaan yang tidak memiliki awal atau akhir. Hal ini juga dapat merujuk pada kehidupan yang tidak pernah berakhir.
- Setelah kehidupan saat ini di bumi, manusia akan menghabiskan kekekalan di surga dengan Allah atau di neraka terpisah dari Allah.
- Istilah "kehidupan abadi" dan "hidup yang kekal" yang digunakan dalam Perjanjian Baru untuk menunjuk pada hidup selamanya dengan Allah di surga.
- Bagian kalimat "selama-lamanya" memiliki gagasan waktu yang tidak pernah berakhir dan mengungkapkan seperti apa hidup abadi dan kekal itu.

Istilah "selamanya" menunjuk kepada waktu yang tidak pernah berakhir. Terkadang ini digunakan untuk menggambarkan "sebuah waktu yang sangat panjang."

- Istilah "selama-lamanya" menekankan bahwa sesuatu akan selalu terjadi atau ada.
- Bagian kalimat "selama-lamanya" adalah cara untuk mengungkapkan bagaimana kekekalan atau hidup kekal itu. ini juga memiliki gagasan waktu yang tidak pernah berakhir.
- Tuhan berkata bahwa Tahta Daud akan bertahan "selamanya". Ini menunjuk kepada fakta bahwa keturunan Daud, Yesus akan berkuasa sebagai Raja selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "kekal" atau "abadi" dapat mencakup, "tanpa akhir" atau "tidak pernah berhenti" atau "selalu terus."
- Istilah "kehidupan abadi" dan "hidup yang kekal" bisa juga diterjemahkan sebagai "kehidupan yang tidak pernah berakhir" atau "kehidupan yang terus tanpa berhenti" atau "kebangkitan dari tubuh kita untuk hidup selamanya."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "keabadian" bisa mencakup, "di luar waktu yang ada" atau "hidup tanpa akhir" atau "hidup di surga."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.
- "Selamanya" bisa juga diterjemahkan dengan "selalu" atau "tidak pernah berakhir".
- Bagian kalimat "akan bertahan selamanya" dapat juga diterjemahkan sebagai "selalu ada" atau "tidak akan pernah berhenti" atau "akan selalu terus".
- Kalimat yang menegsakan "selama-lamanya" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk selalu dan selalu" atau "tidak pernah berakhir" atau "yang tidak pernah berakhir".
- Tahta Daud bertahan selamanya dapat diterjemahkan sebagai "keturunan Daud akan berkuasa selamanya" atau "seorang keturunan Daud akan selalu berkuasa".

(Lihat juga: Daud, bertahta, kehidupan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 48:3-4
- Keluaran 15:17-18
- 2 Samuel 3:28-30
- 1 Raja-Raja 2:32-33
- Ayub 4:20-21
- Mazmur 21:3-4
- Yesaya 9:6-7
- Yesaya 40:27-28
- Daniel 7:17-18
- Lukas 18:18-21
- Kisah Para Rasul 13:46-47
- Roma 5:20-21
- Ibrani 6:19-20
- Ibrani 10:11-14
- 1 Yohanes 1:1-2
- 1 Yohanes 5:11-12
- Wahyu 1:4-6
- Wahyu 22:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **[27:01]** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **[28:01]** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "Guru yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?" Kata Yesus kepadanya, "Mengapa engkau bertanya kepadaKu tentang apa yang baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah."
- **[28:10]**Yesus menjawab, "Setiap orang yang sudah meninggalkan rumah, kakak, adik, ayah, ibu, anak, atau harta demi namaKu, akan mewarisi 100 kali lebih banyak dan juga menerima hidup yang kekal.

Word Data:

- Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

abadi, kekal, kekekalan

Definisi:

Istilah "abadi" dan "kekal" memiliki makna yang sangat mirip dan menunjuk pada sesuatu yang akan selalu ada atau yang berlangsung selamanya.

- Istilah "kekekalan" menunjuk pada keadaan yang tidak memiliki awal atau akhir. Hal ini juga dapat merujuk pada kehidupan yang tidak pernah berakhir.
- Setelah kehidupan saat ini di bumi, manusia akan menghabiskan kekekalan di surga dengan Allah atau di neraka terpisah dari Allah.
- Istilah "kehidupan abadi" dan "hidup yang kekal" yang digunakan dalam Perjanjian Baru untuk menunjuk pada hidup selamanya dengan Allah di surga.
- Bagian kalimat "selama-lamanya" memiliki gagasan waktu yang tidak pernah berakhir dan mengungkapkan seperti apa hidup abadi dan kekal itu.

Istilah "selamanya" menunjuk kepada waktu yang tidak pernah berakhir. Terkadang ini digunakan untuk menggambarkan "sebuah waktu yang sangat panjang."

- Istilah "selama-lamanya" menekankan bahwa sesuatu akan selalu terjadi atau ada.
- Bagian kalimat "selama-lamanya" adalah cara untuk mengungkapkan bagaimana kekekalan atau hidup kekal itu. ini juga memiliki gagasan waktu yang tidak pernah berakhir.
- Tuhan berkata bahwa Tahta Daud akan bertahan "selamanya". Ini menunjuk kepada fakta bahwa keturunan Daud, Yesus akan berkuasa sebagai Raja selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "kekal" atau "abadi" dapat mencakup, "tanpa akhir" atau "tidak pernah berhenti" atau "selalu terus."
- Istilah "kehidupan abadi" dan "hidup yang kekal" bisa juga diterjemahkan sebagai "kehidupan yang tidak pernah berakhir" atau "kehidupan yang terus tanpa berhenti" atau "kebangkitan dari tubuh kita untuk hidup selamanya."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "keabadian" bisa mencakup, "di luar waktu yang ada" atau "hidup tanpa akhir" atau "hidup di surga."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.
- "Selamanya" bisa juga diterjemahkan dengan "selalu" atau "tidak pernah berakhir".
- Bagian kalimat "akan bertahan selamanya" dapat juga diterjemahkan sebagai "selalu ada" atau "tidak akan pernah berhenti" atau "akan selalu terus".
- Kalimat yang menegsakan "selama-lamanya" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk selalu dan selalu" atau "tidak pernah berakhir" atau "yang tidak pernah berakhir".
- Tahta Daud bertahan selamanya dapat diterjemahkan sebagai "keturunan Daud akan berkuasa selamanya" atau "seorang keturunan Daud akan selalu berkuasa".

(Lihat juga: Daud, bertahta, kehidupan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 48:3-4
- Keluaran 15:17-18
- 2 Samuel 3:28-30
- 1 Raja-Raja 2:32-33
- Ayub 4:20-21
- Mazmur 21:3-4
- Yesaya 9:6-7
- Yesaya 40:27-28
- Daniel 7:17-18
- Lukas 18:18-21
- Kisah Para Rasul 13:46-47
- Roma 5:20-21
- Ibrani 6:19-20
- Ibrani 10:11-14
- 1 Yohanes 1:1-2

- 1 Yohanes 5:11-12
- Wahyu 1:4-6
- Wahyu 22:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **[27:01**] Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **[28:01**] Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "Guru yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?" Kata Yesus kepadanya, "Mengapa engkau bertanya kepadaKu tentang apa yang baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah."
- **[28:10**]Yesus menjawab, "Setiap orang yang sudah meninggalkan rumah, kakak, adik, ayah, ibu, anak, atau harta demi namaKu, akan mewarisi 100 kali lebih banyak dan juga menerima hidup yang kekal.

Word Data:

- Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

abadi, kekal, kekekalan

Definisi:

Istilah "abadi" dan "kekal" memiliki makna yang sangat mirip dan menunjuk pada sesuatu yang akan selalu ada atau yang berlangsung selamanya.

- Istilah "kekekalan" menunjuk pada keadaan yang tidak memiliki awal atau akhir. Hal ini juga dapat merujuk pada kehidupan yang tidak pernah berakhir.
- Setelah kehidupan saat ini di bumi, manusia akan menghabiskan kekekalan di surga dengan Allah atau di neraka terpisah dari Allah.
- Istilah "kehidupan abadi" dan "hidup yang kekal" yang digunakan dalam Perjanjian Baru untuk menunjuk pada hidup selamanya dengan Allah di surga.
- Bagian kalimat "selama-lamanya" memiliki gagasan waktu yang tidak pernah berakhir dan mengungkapkan seperti apa hidup abadi dan kekal itu.

Istilah "selamanya" menunjuk kepada waktu yang tidak pernah berakhir. Terkadang ini digunakan untuk menggambarkan "sebuah waktu yang sangat panjang."

- Istilah "selama-lamanya" menekankan bahwa sesuatu akan selalu terjadi atau ada.
- Bagian kalimat "selama-lamanya" adalah cara untuk mengungkapkan bagaimana kekekalan atau hidup kekal itu. ini juga memiliki gagasan waktu yang tidak pernah berakhir.
- Tuhan berkata bahwa Tahta Daud akan bertahan "selamanya". Ini menunjuk kepada fakta bahwa keturunan Daud, Yesus akan berkuasa sebagai Raja selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "kekal" atau "abadi" dapat mencakup, "tanpa akhir" atau "tidak pernah berhenti" atau "selalu terus."
- Istilah "kehidupan abadi" dan "hidup yang kekal" bisa juga diterjemahkan sebagai "kehidupan yang tidak pernah berakhir" atau "kehidupan yang terus tanpa berhenti" atau "kebangkitan dari tubuh kita untuk hidup selamanya."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "keabadian" bisa mencakup, "di luar waktu yang ada" atau "hidup tanpa akhir" atau "hidup di surga."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.
- "Selamanya" bisa juga diterjemahkan dengan "selalu" atau "tidak pernah berakhir".
- Bagian kalimat "akan bertahan selamanya" dapat juga diterjemahkan sebagai "selalu ada" atau "tidak akan pernah berhenti" atau "akan selalu terus".
- Kalimat yang menegsakan "selama-lamanya" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk selalu dan selalu" atau "tidak pernah berakhir" atau "yang tidak pernah berakhir".

- Tahta Daud bertahan selamanya dapat diterjemahkan sebagai "keturunan Daud akan berkuasa selamanya" atau "seorang keturunan Daud akan selalu berkuasa".

(Lihat juga: Daud, bertahta, kehidupan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 48:3-4
- Keluaran 15:17-18
- 2 Samuel 3:28-30
- 1 Raja-Raja 2:32-33
- Ayub 4:20-21
- Mazmur 21:3-4
- Yesaya 9:6-7
- Yesaya 40:27-28
- Daniel 7:17-18
- Lukas 18:18-21
- Kisah Para Rasul 13:46-47
- Roma 5:20-21
- Ibrani 6:19-20
- Ibrani 10:11-14
- 1 Yohanes 1:1-2
- 1 Yohanes 5:11-12
- Wahyu 1:4-6
- Wahyu 22:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **[27:01**] Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **[28:01**] Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "Guru yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?" Kata Yesus kepadanya, "Mengapa engkau bertanya kepadaKu tentang apa yang baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah."
- **[28:10**]Yesus menjawab, "Setiap orang yang sudah meninggalkan rumah, kakak, adik, ayah, ibu, anak, atau harta demi namaKu, akan mewarisi 100 kali lebih banyak dan juga menerima hidup yang kekal.

Word Data:

- Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.

- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.

- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."

- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.

- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.
- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

abu, abu, debu

Fakta:

Istilah "abu" atau "abu-abu" mengacu pada zat tepung abu-abu yang tertinggal setelah kayu dibakar. Kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang tidak berharga atau tidak berguna.

- Dalam Alkitab terkadang kata "debu" digunakan ketika berbicara tentang abu. Itu juga bisa merujuk pada kotoran halus yang terbentuk di tanah yang kering.
- "Abu timbunan" adalah tumpukan abu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Pada zaman kuno, duduk di abu adalah tanda duka atau duka.
- Saat bersedih, adalah kebiasaan untuk mengenakan kain karung yang kasar dan gatal dan duduk di abu atau menaburkan abu di kepala.
- Menempatkan abu di kepala juga merupakan tanda penghinaan atau rasa malu.
- Berjuang untuk sesuatu yang tidak berharga, dikatakan seperti "memakan abu."
- Saat menerjemahkan "abu," gunakan kata dalam bahasa yang merujuk pada sisa-sisa yang terbakar setelah kayu terbakar.
- Perhatikan bahwa "pohon abu" adalah istilah yang sama sekali berbeda.

(Lihat juga: api, Kain kabung)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:9-10
- Yeremia 6:25-26
- Mazmur 102:9-10
- Mazmur 113:7-8

Data kata:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6036, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5077, G5522

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.

- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."

- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."

- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.

- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24

- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24

- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."

- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."

- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.

- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24

- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24

- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."

- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."

- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."

- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.

- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24

- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24

- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."

- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."

- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.

- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24

- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."
- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24

- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

adil, keadilan, tidak adil, dengan tidak adil, ketidakadilan, dengan adil, membenarkan, pembenaran

Definisi:

"Adil" dan "keadilan" merujuk pada memperlakukan orang cukup sesuai dengan hukum-hukum Allah. Hukum-hukum manusia yang mencerminkan standar Allah dari perilaku yang benar terhadap orang lain juga adalah adil.

- Menjadi "adil" adalah bertindak dengan cara yang wajar dan benar terhadap orang lain. Hal ini juga menyiratkan kejujuran dan integritas untuk melakukan apa yang secara moral benar di mata Allah.
- Bertindak "dengan adil" berarti memperlakukan orang dengan cara yang benar, baik dan benar sesuai dengan hukum-hukum Allah.
- Menerima "keadilan" berarti diperlakukan secara adil di bawah hukum, baik dilindungi oleh undang-undang atau dihukum karena melanggar hukum.
- Kadangkala istilah "adil" memiliki makna yang lebih luas dari "benar" atau "mengikuti hukum Allah."

Istilah "tidak adil" dan "dengan tidak adil" merujuk kepada memperlakukan orang dalam laku curang dan membahayakan.

- "Ketidakadilan" merupakan sesuatu yang buruk yang dilakukan kepada seseorang dimana hal itu tidak pantas untuk ditimpakan kepadanya. Ini merujuk kepada memperlakukan orang lain secara curang.
- Ketidakadilan juga berarti ketika beberapa orang diperlakukan dengan buruk sementara yang lain diperlakukan dengan wajar.
- Seseorang yang berlaku tidak adil itu dapat dikatakan "berpihak" atau "berprasangka" karena ia tidak memperlakukan orang-orang dengan setara.

Istilah "membenarkan" dan "pembenaran" merujuk pada menyebabkan seseorang yang bersalah menjadi benar. Hanya Allah yang bisa membenarkan orang.

- Ketika Allah membenarkan orang, Ia mengampuni dosa-dosa mereka dan membuat seolah-olah mereka tidak memiliki dosa. Ia membenarkan orang berdosa yang bertobat dan percaya pada Yesus untuk menyelamatkan mereka dari dosa-dosa mereka.
- "Pembenaran" merujuk pada apa yang Allah lakukan ketika Ia mengampuni dosa-dosa seseorang dan menyatakan orang itu menjadi benar di hadapanNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan "adil" dapat mencakup, "benar secara moral" atau "wajar."
- Istilah "keadilan" dapat diterjemahkan sebagai, "perlakuan yang wajar" atau "layak mendapat konsekuensi."

- "Berlaku adil" dapat diterjemahkan sebagai, "memperlakukan dengan wajar" atau "berperilaku dengan cara yang adil."
- Dalam beberapa konteks, "adil" bisa diterjemahkan sebagai, "benar" atau "tulus." (Lihat juga: menghakimi, penghakiman, benar, kebenaran, tulus, ketulusan)
- Tergantung pada konteksnya, "tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "curang" atau "memihak" atau "berdosa"
- Ungkapan "yang tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "seorang yang tidak adil" atau "orang tidak adil" atau "orang yang memperlakukan yang lain secara curang" atau "orang jahat" atau "orang yang tidak menaati Allah".
- Istilah "secara tidak adil" dapat diterjemahkan sebagai "dalam laku yang curang" atau "dengan keliru" atau "dengan curang."
- Cara menerjemahkan "ketidakadilan" dapat mencakup, "perlakuan yang keliru" atau "perlakuan yang curang" atau "berlaku dengan tidak adil."
- Cara lain untuk menerjemahkan "membenarkan" dapat mencakup, "menyatakan (seseorang) menjadi benar" atau "membuat (seseorang) menjadi benar."
- Istilah "pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "yang dibenarkan" atau "menjadi benar" atau "menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "membuahkan hasil pembenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "sehingga Allah membenarkan banyak orang" atau "yang mengakibatkan Allah menyebabkan orang menjadi benar."
- Ungkapan "untuk pembenaran kita" bisa diterjemahkan sebagai, "agar kita bisa menjadi orang benar oleh Allah."

(Lihat juga: mengampuni, pengampunan, rasa bersalah, kesalahan, Menghakimi, benar, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 44:16-17
- 1 Tawarikh 18:14-17
- Yesaya 04:3-4
- Yeremia 22:1-3
- Yehezkiel 18:16-17
- Mikha 03:8
- Matius 05:43-45
- Matius 11:18-19
- Matius 23:23-24
- Lukas 18:3-5
- Lukas 18:6-8
- Lukas 18:13-14
- Lukas 21:20-22
- Lukas 23:39-41
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Kisah Para Rasul 28:3-4
- Roma 04:1-3
- Galatia 03:6-9
- Galatia 03:10-12
- Galatia 05:3-4
- Titus 03:6-7
- Ibrani 06:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **17:09** Daud memerintah dengan **adil** dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia.
- **18:13** Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah **dengan adil** dan menyembah Allah.
- **19:16** Mereka semua (para nabi) menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan **keadilan** dan belas kasihan.
- **50:17** Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan kedamaian dan **keadilan**, dan Ia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

administrasi, yang mengelola, dikelola, pengelolaan

Fakta-fakta:

Istilah "administrasi" dan "yang mengelola" merujuk pada mengatur atau memimpin rakyat suatu negara untuk dapat berfungsi secara tepat.

- Daniel dan ketiga orang muda Yahudi lainnya telah ditunjuk menjadi pengelola, atau staf dalam pemerintahan, di beberapa bagian dari Babilonia.
- Dalam Perjanjian Baru, administasi adalah "salah satu pemberian Roh Kudus"
- Seseorang yang mendapatkan karunia roh dalam bidang administrasi mampu memimpin rakyat termasuk juga mengawasi pemeliharaan gedung-gedung dan properti lainnya.

Saran Terjemahan

- Tergantung dari isi kalimat, beberapa cara menerjemahkan "administrasi" dapat meliputi "gubernur" atau "organisasi" atau "manajer" atau "peraturan" atau "pemerintahan resmi"
- Istilah "administrasi" dapat diterjemahkan sebagai "memimpin" atau mengatur" atau "kepemimpinan" atau "organisasi.
- Penggambaran seperti "bertugas atas" atau "mengatasi" atau "mengatur pelaksanaan" mungkin dapat menjadi bagian dari terjemahan kata-kata ini.

(Lihat juga: Babel, Daniel, Pemberian, memerintah, Hananya, Misael, Azarya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:14-17
- Daniel 6:1-3
- Ester 9:3-5

Data Kata:

- Strong's: H5532, H5608, H5632, H6213, H7860, G2941

agung

Definisi:

Istilah "agung" merujuk pada kebesaran dan kemegahan, sering dalam kaitannya dengan kualitas seorang raja.

- Dalam Alkitab, "agung" sering merujuk pada kebesaran Allah, yang adalah Raja tertinggi atas alam semesta.
- "Yang Agung" adalah cara menyebut seorang raja.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini akan diterjemahkan sebagai, "kebesaran raja" atau "kemegahan kerajaan."
- "Yang Agung" bisa diterjemahkan sebagai sesuatu seperti "yang Mulia" atau "Paduka" atau menggunakan cara alami dalam menyebut seorang penguasa dalam bahasa yang sedang kita kerjakan.

(Lihat juga: raja)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 1:16-18

- Daniel 4:36-37
- Yesaya 2:9-11
- Judas 1:24-25
- Mikha 5:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

agung

Definisi:

Istilah "agung" merujuk pada kebesaran dan kemegahan, sering dalam kaitannya dengan kualitas seorang raja.

- Dalam Alkitab, "agung" sering merujuk pada kebesaran Allah, yang adalah Raja tertinggi atas alam semesta.
- "Yang Agung" adalah cara menyebut seorang raja.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini akan diterjemahkan sebagai, "kebesaran raja" atau "kemegahan kerajaan."
- "Yang Agung" bisa diterjemahkan sebagai sesuatu seperti "yang Mulia" atau "Paduka" atau menggunakan cara alami dalam menyebut seorang penguasa dalam bahasa yang sedang kita kerjakan.

(Lihat juga: raja)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 1:16-18
- Daniel 4:36-37
- Yesaya 2:9-11
- Judas 1:24-25
- Mikha 5:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

agung

Definisi:

Istilah "agung" merujuk pada kebesaran dan kemegahan, sering dalam kaitannya dengan kualitas seorang raja.

- Dalam Alkitab, "agung" sering merujuk pada kebesaran Allah, yang adalah Raja tertinggi atas alam semesta.
- "Yang Agung" adalah cara menyebut seorang raja.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini akan diterjemahkan sebagai, "kebesaran raja" atau "kemegahan kerajaan."
- "Yang Agung" bisa diterjemahkan sebagai sesuatu seperti "yang Mulia" atau "Paduka" atau menggunakan cara alami dalam menyebut seorang penguasa dalam bahasa yang sedang kita kerjakan.

(Lihat juga: raja)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 1:16-18
- Daniel 4:36-37
- Yesaya 2:9-11
- Judas 1:24-25
- Mikha 5:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

agung

Definisi:

Istilah "agung" merujuk pada kebesaran dan kemegahan, sering dalam kaitannya dengan kualitas seorang raja.

- Dalam Alkitab, "agung" sering merujuk pada kebesaran Allah, yang adalah Raja tertinggi atas alam semesta.
- "Yang Agung" adalah cara menyebut seorang raja.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini akan diterjemahkan sebagai, "kebesaran raja" atau "kemegahan kerajaan."
- "Yang Agung" bisa diterjemahkan sebagai sesuatu seperti "yang Mulia" atau "Paduka" atau menggunakan cara alami dalam menyebut seorang penguasa dalam bahasa yang sedang kita kerjakan.

(Lihat juga: raja)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 1:16-18
- Daniel 4:36-37
- Yesaya 2:9-11
- Judas 1:24-25
- Mikha 5:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

agung

Definisi:

Istilah "agung" merujuk pada kebesaran dan kemegahan, sering dalam kaitannya dengan kualitas seorang raja.

- Dalam Alkitab, "agung" sering merujuk pada kebesaran Allah, yang adalah Raja tertinggi atas alam semesta.
- "Yang Agung" adalah cara menyebut seorang raja.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini akan diterjemahkan sebagai, "kebesaran raja" atau "kemegahan kerajaan."
- "Yang Agung" bisa diterjemahkan sebagai sesuatu seperti "yang Mulia" atau "Paduka" atau menggunakan cara alami dalam menyebut seorang penguasa dalam bahasa yang sedang kita kerjakan.

(Lihat juga: raja)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 1:16-18
- Daniel 4:36-37
- Yesaya 2:9-11
- Judas 1:24-25
- Mikha 5:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.

- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.

- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.

- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air, disiram, pengairan

Definisi:

Definisi:

Sebagai tambahan untuk arti utamanya, "air" juga sering merujuk pada kumpulan air yang besar, seperti samudera, laut, danau, atau sungai.

- Istilah "air" mengacu pada kumpulan-kump air atau banyak sumber air. Hal ini juga dapat menjadi referensi umum untuk sejumlah besar air.
- Sebuah penggunaan kiasan dari "air" merujuk pada bencana yang besar, kesulitan, dan penderitaan. Misalnya, Allah berjanji bahwa ketika kita "menyebrangi air" ia akan bersama dengan kita.
- Frase "air yang banyak" menekankan betapa besar kesulitan-kesulitan yang ada.
- Untuk "menyirami" ternak dan hewan lain berarti "menyediakan air untuk" mereka. Pada zaman Alkitab, ini biasanya melibatkan mengambil air dari sumur dengan ember dan menuangkan air ke dalam bak atau wadah lain untuk minum hewan.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut sebagai mata air atau sumber air dari "air kehidupan" bagi umat-Nya. Ini berarti Dia adalah sumber dari kekuatan rohani dan penyegaran.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menggunakan frase "air kehidupan" untuk merujuk pada Roh Kudus yang berkerja dalam diri seseorang untuk diubah dan diberi kehidupan baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "menimba air" bisa diterjemahkan sebagai "tarik air dari sumur dengan ember."
- "Aliran air hidup akan mengalir dari mereka" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa dan berkat dari Roh Kudus akan mengalir keluar dari mereka, mereka seperti aliran air." Alih-alih "berkah" istilah "hadiah" atau "buah-buahan" atau "karakter saleh" dapat digunakan.
- Ketika Yesus berbicara dengan perempuan Samaria di sumur, frase "air kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "air yang memberi hidup" atau "air pemberi hidup." Dalam konteks ini, gambaran air ini harus ditetapkan dalam terjemahan.
- Istilah "perairan" atau "air yang banyak" dapat diterjemahkan sebagai "penderitaan yang besar (yang mengelilingi Anda seperti air)" atau "kesulitan yang luar biasa (seperti banjir)"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga : kehidupan, roh, Roh Kudus, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Keluaran 14:21-22
- Yohanes 4:9-10
- Yohanes 4:13-14
- Yohanes 4:15-16
- Matius 14:28-30

Data Kata:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

air bah

Definisi:

Istilah "air bah" secara harfiah mengacu pada sejumlah besar air yang benar-benar menutupi daratan.

- Istilah ini juga digunakan secara kiasan menyebut sesuatu yang jumlah sangat besar, terutama sesuatu yang terjadi secara tiba-tiba.
- Di zaman Nuh, orang-orang telah menjadi sangat jahat sehingga Allah mendatangkan air bah di seluruh dunia melanda seluruh permukaan bumi, bahkan menutupi puncak gunung. Semua air bah lainnya menutupi lahan yang sangat kecil.
- Istilah ini juga dapat menjadi suatu tindakan seperti, "daratan yang dibanjiri oleh air sungai."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara menerjemahkan arti harfiah dari "air bah" dapat mencakup, "suatu luapan air" atau "sejumlah besar air."
- Perbandingan kiasan, "seperti air bah" dapat mempertahankan istilah harfiah, atau istilah pengganti dapat digunakan yang mengacu pada sesuatu yang memiliki aspek mengalir padanya, seperti sebuah sungai.
- Untuk pernyataan "seperti banjir air" di mana air sudah disebutkan, kata "air bah" dapat diterjemahkan sebagai "suatu jumlah yang sangat berlimpah" atau "sesuatu yang meluap."
- Istilah ini dapat digunakan sebagai suatu metafora seperti, "jangan biarkan air bah melanda atasku," yang berarti "jangan biarkan bencana besar ini terjadi padaku" atau "jangan biarkan aku hancur karena bencana" atau "jangan biarkan kemurkaanMu menghancurkanku."
- Pernyataan kiasan, "Aku membanjiri tempat tidurku dengan air mata" dapat diterjemahkan sebagai "air mataku menggenangi tempat tidurku dengan air seperti air bah."

(Lihat juga: bahtera, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 11:10
- Kejadian 7:6-7
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:24-25
- Matius 7:26-27
- Matius 24:37-39

Data Kata:

- Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

air bah

Definisi:

Istilah "air bah" secara harfiah mengacu pada sejumlah besar air yang benar-benar menutupi daratan.

- Istilah ini juga digunakan secara kiasan menyebut sesuatu yang jumlah sangat besar, terutama sesuatu yang terjadi secara tiba-tiba.
- Di zaman Nuh, orang-orang telah menjadi sangat jahat sehingga Allah mendatangkan air bah di seluruh dunia melanda seluruh permukaan bumi, bahkan menutupi puncak gunung. Semua air bah lainnya menutupi lahan yang sangat kecil.
- Istilah ini juga dapat menjadi suatu tindakan seperti, "daratan yang dibanjiri oleh air sungai."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara menerjemahkan arti harfiah dari "air bah" dapat mencakup, "suatu luapan air" atau "sejumlah besar air."
- Perbandingan kiasan, "seperti air bah" dapat mempertahankan istilah harfiah, atau istilah pengganti dapat digunakan yang mengacu pada sesuatu yang memiliki aspek mengalir padanya, seperti sebuah sungai.
- Untuk pernyataan "seperti banjir air" di mana air sudah disebutkan, kata "air bah" dapat diterjemahkan sebagai "suatu jumlah yang sangat berlimpah" atau "sesuatu yang meluap."
- Istilah ini dapat digunakan sebagai suatu metafora seperti, "jangan biarkan air bah melanda atasku," yang berarti "jangan biarkan bencana besar ini terjadi padaku" atau "jangan biarkan aku hancur karena bencana" atau "jangan biarkan kemurkaanMu menghancurkanku."
- Pernyataan kiasan, "Aku membanjiri tempat tidurku dengan air mata" dapat diterjemahkan sebagai "air mataku menggenangi tempat tidurku dengan air seperti air bah."

(Lihat juga: bahtera, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 11:10
- Kejadian 7:6-7
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:24-25
- Matius 7:26-27
- Matius 24:37-39

Data Kata:

- Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

air bah

Definisi:

Istilah "air bah" secara harfiah mengacu pada sejumlah besar air yang benar-benar menutupi daratan.

- Istilah ini juga digunakan secara kiasan menyebut sesuatu yang jumlah sangat besar, terutama sesuatu yang terjadi secara tiba-tiba.
- Di zaman Nuh, orang-orang telah menjadi sangat jahat sehingga Allah mendatangkan air bah di seluruh dunia melanda seluruh permukaan bumi, bahkan menutupi puncak gunung. Semua air bah lainnya menutupi lahan yang sangat kecil.
- Istilah ini juga dapat menjadi suatu tindakan seperti, "daratan yang dibanjiri oleh air sungai."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara menerjemahkan arti harfiah dari "air bah" dapat mencakup, "suatu luapan air" atau "sejumlah besar air."

- Perbandingan kiasan, "seperti air bah" dapat mempertahankan istilah harfiah, atau istilah pengganti dapat digunakan yang mengacu pada sesuatu yang memiliki aspek mengalir padanya, seperti sebuah sungai.
- Untuk pernyataan "seperti banjir air" di mana air sudah disebutkan, kata "air bah" dapat diterjemahkan sebagai "suatu jumlah yang sangat berlimpah" atau "sesuatu yang meluap."
- Istilah ini dapat digunakan sebagai suatu metafora seperti, "jangan biarkan air bah melanda atasku," yang berarti "jangan biarkan bencana besar ini terjadi padaku" atau "jangan biarkan aku hancur karena bencana" atau "jangan biarkan kemurkaanMu menghancurkanku."
- Pernyataan kiasan, "Aku membanjiri tempat tidurku dengan air mata" dapat diterjemahkan sebagai "air mataku menggenangi tempat tidurku dengan air seperti air bah."

(Lihat juga: bahtera, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 11:10
- Kejadian 7:6-7
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:24-25
- Matius 7:26-27
- Matius 24:37-39

Data Kata:

- Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

air bah

Definisi:

Istilah "air bah" secara harfiah mengacu pada sejumlah besar air yang benar-benar menutupi daratan.

- Istilah ini juga digunakan secara kiasan menyebut sesuatu yang jumlah sangat besar, terutama sesuatu yang terjadi secara tiba-tiba.
- Di zaman Nuh, orang-orang telah menjadi sangat jahat sehingga Allah mendatangkan air bah di seluruh dunia melanda seluruh permukaan bumi, bahkan menutupi puncak gunung. Semua air bah lainnya menutupi lahan yang sangat kecil.
- Istilah ini juga dapat menjadi suatu tindakan seperti, "daratan yang dibanjiri oleh air sungai."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara menerjemahkan arti harfiah dari "air bah" dapat mencakup, "suatu luapan air" atau "sejumlah besar air."
- Perbandingan kiasan, "seperti air bah" dapat mempertahankan istilah harfiah, atau istilah pengganti dapat digunakan yang mengacu pada sesuatu yang memiliki aspek mengalir padanya, seperti sebuah sungai.
- Untuk pernyataan "seperti banjir air" di mana air sudah disebutkan, kata "air bah" dapat diterjemahkan sebagai "suatu jumlah yang sangat berlimpah" atau "sesuatu yang meluap."
- Istilah ini dapat digunakan sebagai suatu metafora seperti, "jangan biarkan air bah melanda atasku," yang berarti "jangan biarkan bencana besar ini terjadi padaku" atau "jangan biarkan aku hancur karena bencana" atau "jangan biarkan kemurkaanMu menghancurkanku."
- Pernyataan kiasan, "Aku membanjiri tempat tidurku dengan air mata" dapat diterjemahkan sebagai "air mataku menggenangi tempat tidurku dengan air seperti air bah."

(Lihat juga: bahtera, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 11:10
- Kejadian 7:6-7
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:24-25
- Matius 7:26-27

- Matius 24:37-39

Data Kata:

- Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

alas kaki

Definisi:

Istilah "alas kaki" mengacu pada suatu obyek di mana seseorang meletakkan kakinya, biasanya untuk beristirahat sambil duduk. Istilah ini juga memiliki makna kiasan penundukan dan status yang lebih rendah.

- Orang-orang di zaman Alkitab menganggap kaki menjadi bagian tubuh yang sangat tidak terhormat. Jadi sebuah "alas kaki" bahkan lebih tidak terhormat karena kaki bertumpu di atasnya.
- Ketika Allah berfirman "Aku akan membuat musuh-musuhKu menjadi tumpuan kakiKu" Dia menyatakan kuasa, pengendalian, dan kemenangan atas orang-orang yang memberontak terhadapNya. Mereka akan direndahkan dan ditaklukkan hingga menyerah kepada kehendak Allah.
- "Menyembah pada tumpuan kaki Allah" berarti sujud menyembah di hadapanNya karena Dia duduk di takhtaNya. Hal ini sekali lagi mengkomunikasikan kerendahan hati dan ketaatan pada Allah.
- Daud merujuk pada bait suci sebagai "tumpuan kaki" Allah. Hal ini dapat mengacu pada otoritasNya yang mutlak atas umatNya. Ini dapat juga menggambarkan Allah sang Raja di atas takhtaNya, dengan kakiNya bertumpu pada tumpuan kakiNya, yang mewakili semua yang taat padaNya.

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:47-50
- Yesaya 66:1
- Lukas 20:41-44
- Matius 5:33-35
- Matius 22:43-44
- Mazmur 110:1

Data Kata:

- Strong's: H1916, H3534, H7272, G4228, G5286

alat pemeras anggur

Definisi:

Dalam Alkitab, alat pemeras anggur adalah tempat di mana sari buah anggur diambil untuk membuat minuman anggur.

- Di Israel, alat pemeras anggur biasanya besar, berupa lubang besar yang digali di tanah. Kumpulan buah anggur diletakkan di dasar lubang yang datar dan orang-orang menginjak-injak buah anggur supaya sari buahnya anggur mengalir keluar.
- Biasanya alat pemeras anggur memiliki dua tingkat, dengan anggur diinjak-injak di tingkat atas sehingga sari buah akan mengalir ke tingkat yang lebih rendah di mana ia dapat dikumpulkan.
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada murka Allah yang dicurahkan ke atas bangsa-bangsa.

(Lihat juga: anggur, murka)

Rujukan Alkitab:

- Yesaya 63:1-2
- Markus 12:1-3
- Matius 21:33-34

- Wahyu 14:19-20

Data Kata:

- Strong's: H1660, H3342, H6333, G3025, G5276

ambang pintu

Definisi:

Istilah "ambang" mengacu pada bagian bawah pintu atau bagian dari bangunan yang berada di dalam pintu.

- Kadang-kadang ambang adalah potongan kayu atau batu yang harus dilangkahi untuk memasuki ruangan atau bangunan.
- Gerbang dan bukaan ke tenda juga bisa memiliki ambang.
- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah dalam bahasa proyek yang merujuk pada tempat di pintu masuk ke rumah yang dilewati seseorang.
- Jika tidak ada istilah untuk ini, "ambang" juga dapat diterjemahkan sebagai "pintu keluar masuk" atau "pembukaan" atau "pintu masuk," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: gerbang, kemah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:17-19
- Yehezkiel 9:3-4
- Yesaya 6:4-5
- Amsal 17:19-20

Data Kata:

- Strong's: H624, H4670, H5592

ambang pintu

Definisi:

Istilah "ambang" mengacu pada bagian bawah pintu atau bagian dari bangunan yang berada di dalam pintu.

- Kadang-kadang ambang adalah potongan kayu atau batu yang harus dilangkahi untuk memasuki ruangan atau bangunan.
- Gerbang dan bukaan ke tenda juga bisa memiliki ambang.
- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah dalam bahasa proyek yang merujuk pada tempat di pintu masuk ke rumah yang dilewati seseorang.
- Jika tidak ada istilah untuk ini, "ambang" juga dapat diterjemahkan sebagai "pintu keluar masuk" atau "pembukaan" atau "pintu masuk," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: gerbang, kemah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:17-19
- Yehezkiel 9:3-4
- Yesaya 6:4-5
- Amsal 17:19-20

Data Kata:

- Strong's: H624, H4670, H5592

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25

- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".

- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".
- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amin, pasti

Defenisi:

Kata "amin" adalah kata yang digunakan untuk memperjelas atau meminta perhatian kepada orang yang dipanggil. Ini juga dipakai untuk mengakhiri sebuah doa. Terkadang juga diterjemahkan "pasti".

- Ketika digunakan untuk mengakhiri doa, "amin" menyatakan persetujuan dengan yang berdoa atau mengungkapkan kerinduan agar doa tersebut terkabul.
- Dalam ajaranNya, Yesus menggunakan "amin" untuk memperjelas kebenaran yang Dia katakan. Dia juga menyertakan "dan Aku berkata kepadamu" untuk memberitahu tentang kesinambungan antara pengajaran yang baru dan sebelumnya.
- Ketika Yesus menggunakan "amin" pada bagian ini, beberapa terjemahan Alkitab (dan BHC) menerjemahkan ini dengan "sesungguhnya" atau "pasti".

- Terjemahan lain dari "pasti" terkadang menggunakan "sesungguhnya" atau "tentu saja" dan juga digunakan untuk menjelaskan apa yang pembicara katakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Pertimbangan tentang apakah bahasa target memiliki kata khusus atau frase digunakan untuk menjelaskan apa yang telah dibahas.
- Ketika digunakan pada akhir doa atau mengkonfirmasi sesuatu, "amin" harus diterjemahkan sebagai "biarlah terjadi" atau "ini akan terjadi" atau "ini benar".
- Ketika Yesus berkata, "sesungguhkan Aku berkata kepadamu", ini juga dapat diterjemahkan sebagai "Ya, tentu saja Aku berkata kepadamu" atau "ini benar, dan Aku juga mengatakannya".
- Frase "sesungguhnya, Aku berkata kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai "Aku berkata kepadamu dengan sungguh-sungguh" atau "apa yang Kukatakan adalah benar."

(LIhat: menggenapi benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 27:15
- Yohanes 05:19-20
- Yudas 01:24-25
- Matius 26:33-35
- Filemon 01:23-25
- Wahyu 22:20-21

Word Data:

- Strong's: H543, G281

amuk, mengamukan, berkec

Fakta-fakta:

Kemarahan adalah kemarahan berlebihan yang tidak terkendali. Ketika seseorang marah, itu berarti orang itu mengungkapkan kemarahan dengan cara yang merusak.

- Kemarahan terjadi ketika emosi kemarahan menyebabkan seseorang kehilangan kendali diri.
- Ketika dikendalikan oleh amarah, orang melakukan tindakan merusak dan mengatakan hal-hal yang merusak.
- Istilah "kemarahan" juga bisa berarti bergerak dengan kuat, dalam deskripsi seperti badai "mengamuk" atau gelombang laut yang "mengamuk".
- Ketika "bangsa-bangsa mengamuk," orang-orang mereka yang durhaka tidak menaati Allah dan memberontak melawannya.
- "Dipenuhi amarah" berarti memiliki perasaan marah yang luar biasa.

(Lihat juga: marah, penguasaan diri)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:23-25
- Daniel 3:13-14
- Lukas 4:28-30
- Bilangan 25:10-11
- Amsal 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

amuk, mengamukan, berkec

Fakta-fakta:

Kemarahan adalah kemarahan berlebihan yang tidak terkendali. Ketika seseorang marah, itu berarti orang itu mengungkapkan kemarahan dengan cara yang merusak.

- Kemarahan terjadi ketika emosi kemarahan menyebabkan seseorang kehilangan kendali diri.
- Ketika dikendalikan oleh amarah, orang melakukan tindakan merusak dan mengatakan hal-hal yang merusak.
- Istilah "kemarahan" juga bisa berarti bergerak dengan kuat, dalam deskripsi seperti badai "mengamuk" atau gelombang laut yang "mengamuk".
- Ketika "bangsa-bangsa mengamuk," orang-orang mereka yang durhaka tidak menaati Allah dan memberontak melawannya.
- "Dipenuhi amarah" berarti memiliki perasaan marah yang luar biasa.

(Lihat juga: marah, penguasaan diri)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:23-25
- Daniel 3:13-14
- Lukas 4:28-30
- Bilangan 25:10-11
- Amsal 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

anak laki-laki, anak laki-laki dari

Definisi:

Istilah "anak laki-laki" mengacu pada seorang anak lelaki atau laki-laki dalam kaitannya dengan orang tuanya. Hal itu dapat merujuk entah untuk anak cucu laki-laki dari seseorang atau seorang anak angkat laki-laki.

- "Anak laki-laki" sering digunakan secara figuratif di dalam Alkitab untuk mengacu pada setiap keturunan laki-laki, seperti cucu atau cicit.
- Istilah "anak laki-laki" dapat juga digunakan sebagai bentuk yang sopan untuk menyebut anak lelaki atau laki-laki yang lebih muda.
- Kadang-kadang "anak-anak Allah" digunakan secara figuratif dalam Perjanjian Baru untuk menunjukkan kepada orang-orang percaya di dalam Kristus.
- Frase "anak laki-laki dari" sering memiliki arti kiasan, "memiliki karakteristik dari." Contoh-contoh dari hal ini termasuk, "anak-anak terang," "anak-anak pembangkang," "seorang anak perdamaian," dan "anak-anak guruh."
- Frase "anak laki-laki dari" juga sering digunakan untuk memberitahu siapa ayah dari orang itu. Frase ini digunakan dalam silsilah dan banyak tempat lainnya.
- Menggunakan "anak laki-laki dari" untuk memberitahukan nama dari ayahnya sering membantu membedakan orang-orang yang memiliki nama yang sama. Misalnya, "Azarya bin Zadok" dan "Azarya bin Natan" dalam 1 Raja-raja 4, dan "Azarya bin Amazia dalam 2 Raja-raja 15 merupakan tiga orang yang berbeda.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan kejadian dari istilah ini, yang terbaik adalah untuk menerjemahkan "anak laki-laki" menggunakan istilah harfiah di dalam bahasa yang digunakan untuk merujuk kepada seorang anak laki-laki.
- Ketika menerjemahkan istilah "Anak Allah," biasanya, istilah umum untuk "anak" harus digunakan.

- Ketika digunakan untuk merujuk kepada keturunan daripada anak secara langsung, istilah "keturunan" bisa digunakan, seperti dalam merujuk Yesus sebagai "keturunan Daud" atau dalam silsilah di mana kadang-kadang "anak laki-laki" mengacu pada keturunan laki-laki.
- Kadang-kadang "anak laki-laki" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak," ketika laki-laki dan perempuan sedang disebut. Misalnya, "anak-anak Allah" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak Allah" karena ungkapan ini juga mencakup anak perempuan dan perempuan.
- Ungkapan figuratif "anak laki-laki dari" bisa juga diterjemahkan sebagai "seseorang yang memiliki karakteristik dari" atau "seseorang yang seperti" atau "seseorang yang memiliki" atau "seseorang yang bertindak seperti." (Lihat juga: Azarya, keturunan, leluhur, anak sulung, Anak Allah, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:14-17
- 1 Raja-Raja 13:1-3
- 1 Tesalonika 05:4-7
- Galatia 04:6-7
- Hosea 11:1-2
- Yesaya 09:6-7
- Matius 03:16-17
- Matius 05:9-10
- Matius 08:11-13
- Nehemia 10:28-29

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-08] Allah berkata kepada Abram dan berjanji lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit.
- [04-09] Allah berkata, "Aku akan memberi engkau seorang anak laki-laki dari tubuhmu sendiri.
- [05-05] Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- [05-08] Waktu mereka sampai ke tempat pengorbanan, Abraham mengikat Ishak anaknya dan membaringkan dia di sebuah mezbah. Tetapi sewaktu dia hendak membunuh anaknya, Allah berkata, "Berhenti! Jangan lukai anak itu! Sebab telah Kuketahui sekarang, bahwa engkau takut akan Allah, dan engkau tidak segan-segan untuk menyerahkan anakmu yang tunggal kepada-Ku."
- [09-07] Ketika dia melihat bayi itu, dia menganggapnya sebagai putranya sendiri.
- [11-06] Allah membunuh setiap orang dari anak-anak sulung orang-orang Mesir.
- [18-01] Sesudah beberapa tahun, Daud meninggal, dan anaknya, Salomo mulai memerintah.
- [26-04] Mereka berkata, "Apakah ini adalah anak Yusuf?"

anak laki-laki, anak laki-laki dari

Definisi:

Istilah "anak laki-laki" mengacu pada seorang anak lelaki atau laki-laki dalam kaitannya dengan orang tuanya. Hal itu dapat merujuk entah untuk anak cucu laki-laki dari seseorang atau seorang anak angkat laki-laki.

- "Anak laki-laki" sering digunakan secara figuratif di dalam Alkitab untuk mengacu pada setiap keturunan laki-laki, seperti cucu atau cicit.
- Istilah "anak laki-laki" dapat juga digunakan sebagai bentuk yang sopan untuk menyebut anak lelaki atau laki-laki yang lebih muda.
- Kadang-kadang "anak-anak Allah" digunakan secara figuratif dalam Perjanjian Baru untuk menunjukkan kepada orang-orang percaya di dalam Kristus.
- Frase "anak laki-laki dari" sering memiliki arti kiasan, "memiliki karakteristik dari." Contoh-contoh dari hal ini termasuk, "anak-anak terang," "anak-anak pembangkang," "seorang anak perdamaian," dan "anak-anak guruh."
- Frase "anak laki-laki dari" juga sering digunakan untuk memberitahu siapa ayah dari orang itu. Frase ini digunakan dalam silsilah dan banyak tempat lainnya.
- Menggunakan "anak laki-laki dari" untuk memberitahukan nama dari ayahnya sering membantu membedakan orang-orang yang memiliki nama yang sama. Misalnya, "Azarya bin Zadok" dan "Azarya bin Natan" dalam 1 Raja-raja 4, dan "Azarya bin Amazia dalam 2 Raja-raja 15 merupakan tiga orang yang berbeda.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan kejadian dari istilah ini, yang terbaik adalah untuk menerjemahkan "anak laki-laki" menggunakan istilah harfiah di dalam bahasa yang digunakan untuk merujuk kepada seorang anak laki-laki.
- Ketika menerjemahkan istilah "Anak Allah," biasanya, istilah umum untuk "anak" harus digunakan.
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada keturunan daripada anak secara langsung, istilah "keturunan" bisa digunakan, seperti dalam merujuk Yesus sebagai "keturunan Daud" atau dalam silsilah di mana kadang-kadang "anak laki-laki" mengacu pada keturunan laki-laki.
- Kadang-kadang "anak laki-laki" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak," ketika laki-laki dan perempuan sedang disebut. Misalnya, "anak-anak Allah" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak Allah" karena ungkapan ini juga mencakup anak perempuan dan perempuan.
- Ungkapan figuratif "anak laki-laki dari" bisa juga diterjemahkan sebagai "seseorang yang memiliki karakteristik dari" atau "seseorang yang seperti" atau "seseorang yang memiliki" atau "seseorang yang bertindak seperti." (Lihat juga: Azarya, keturunan, leluhur, anak sulung, Anak Allah, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:14-17
- 1 Raja-Raja 13:1-3
- 1 Tesalonika 05:4-7
- Galatia 04:6-7
- Hosea 11:1-2
- Yesaya 09:6-7
- Matius 03:16-17
- Matius 05:9-10
- Matius 08:11-13
- Nehemia 10:28-29

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-08] Allah berkata kepada Abram dan berjanji lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit.
- [04-09] Allah berkata, "Aku akan memberi engkau seorang anak laki-laki dari tubuhmu sendiri.
- [05-05] Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- [05-08] Waktu mereka sampai ke tempat pengorbanan, Abraham mengikat Ishak anaknya dan membaringkan dia di sebuah mezbah. Tetapi sewaktu dia hendak membunuh anaknya, Allah berkata, "Berhenti! Jangan lukai anak itu! Sebab telah Kuketahui sekarang, bahwa engkau takut akan Allah, dan engkau tidak segan-segan untuk menyerahkan anakmu yang tunggal kepada-Ku."
- [09-07] Ketika dia melihat bayi itu, dia menganggapnya sebagai putranya sendiri.
- [11-06] Allah membunuh setiap orang dari anak-anak sulung orang-orang Mesir.
- [18-01] Sesudah beberapa tahun, Daud meninggal, dan anaknya, Salomo mulai memerintah.
- [26-04] Mereka berkata, "Apakah ini adalah anak Yusuf?"

anak laki-laki, anak laki-laki dari

Definisi:

Istilah "anak laki-laki" mengacu pada seorang anak lelaki atau laki-laki dalam kaitannya dengan orang tuanya. Hal itu dapat merujuk entah untuk anak cucu laki-laki dari seseorang atau seorang anak angkat laki-laki.

- "Anak laki-laki" sering digunakan secara figuratif di dalam Alkitab untuk mengacu pada setiap keturunan laki-laki, seperti cucu atau cicit.
- Istilah "anak laki-laki" dapat juga digunakan sebagai bentuk yang sopan untuk menyebut anak lelaki atau laki-laki yang lebih muda.
- Kadang-kadang "anak-anak Allah" digunakan secara figuratif dalam Perjanjian Baru untuk menunjukkan kepada orang-orang percaya di dalam Kristus.
- Frase "anak laki-laki dari" sering memiliki arti kiasan, "memiliki karakteristik dari." Contoh-contoh dari hal ini termasuk, "anak-anak terang," "anak-anak pembangkang," "seorang anak perdamaian," dan "anak-anak guruh."

- Frase "anak laki-laki dari" juga sering digunakan untuk memberitahu siapa ayah dari orang itu. Frase ini digunakan dalam silsilah dan banyak tempat lainnya.
- Menggunakan "anak laki-laki dari" untuk memberitahukan nama dari ayahnya sering membantu membedakan orang-orang yang memiliki nama yang sama. Misalnya, "Azarya bin Zadok" dan "Azarya bin Natan" dalam 1 Raja-raja 4, dan "Azarya bin Amazia dalam 2 Raja-raja 15 merupakan tiga orang yang berbeda.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan kejadian dari istilah ini, yang terbaik adalah untuk menerjemahkan "anak laki-laki" menggunakan istilah harfiah di dalam bahasa yang digunakan untuk merujuk kepada seorang anak laki-laki.
- Ketika menerjemahkan istilah "Anak Allah," biasanya, istilah umum untuk "anak" harus digunakan.
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada keturunan daripada anak secara langsung, istilah "keturunan" bisa digunakan, seperti dalam merujuk Yesus sebagai "keturunan Daud" atau dalam silsilah di mana kadang-kadang "anak laki-laki" mengacu pada keturunan laki-laki.
- Kadang-kadang "anak laki-laki" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak," ketika laki-laki dan perempuan sedang disebut. Misalnya, "anak-anak Allah" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak Allah" karena ungkapan ini juga mencakup anak perempuan dan perempuan.
- Ungkapan figuratif "anak laki-laki dari" bisa juga diterjemahkan sebagai "seseorang yang memiliki karakteristik dari" atau "seseorang yang seperti" atau "seseorang yang memiliki" atau "seseorang yang bertindak seperti." (Lihat juga: Azarya, keturunan, leluhur, anak sulung, Anak Allah, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:14-17
- 1 Raja-Raja 13:1-3
- 1 Tesalonika 05:4-7
- Galatia 04:6-7
- Hosea 11:1-2
- Yesaya 09:6-7
- Matius 03:16-17
- Matius 05:9-10
- Matius 08:11-13
- Nehemia 10:28-29

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-08] Allah berkata kepada Abram dan berjanji lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit.
- [04-09] Allah berkata, "Aku akan memberi engkau seorang anak laki-laki dari tubuhmu sendiri.
- [05-05] Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- [05-08] Waktu mereka sampai ke tempat pengorbanan, Abraham mengikat Ishak anaknya dan membaringkan dia di sebuah mezbah. Tetapi sewaktu dia hendak membunuh anaknya, Allah berkata, "Berhenti! Jangan lukai anak itu! Sebab telah Kuketahui sekarang, bahwa engkau takut akan Allah, dan engkau tidak segan-segan untuk menyerahkan anakmu yang tunggal kepada-Ku."
- [09-07] Ketika dia melihat bayi itu, dia menganggapnya sebagai putranya sendiri.
- [11-06] Allah membunuh setiap orang dari anak-anak sulung orang-orang Mesir.
- [18-01] Sesudah beberapa tahun, Daud meninggal, dan anaknya, Salomo mulai memerintah.
- [26-04] Mereka berkata, "Apakah ini adalah anak Yusuf?"

anak laki-laki, anak laki-laki dari

Definisi:

Istilah "anak laki-laki" mengacu pada seorang anak lelaki atau laki-laki dalam kaitannya dengan orang tuanya. Hal itu dapat merujuk entah untuk anak cucu laki-laki dari seseorang atau seorang anak angkat laki-laki.

- "Anak laki-laki" sering digunakan secara figuratif di dalam Alkitab untuk mengacu pada setiap keturunan laki-laki, seperti cucu atau cicit.

- Istilah "anak laki-laki" dapat juga digunakan sebagai bentuk yang sopan untuk menyebut anak lelaki atau laki-laki yang lebih muda.
- Kadang-kadang "anak-anak Allah" digunakan secara figuratif dalam Perjanjian Baru untuk menunjukkan kepada orang-orang percaya di dalam Kristus.
- Frase "anak laki-laki dari" sering memiliki arti kiasan, "memiliki karakteristik dari." Contoh-contoh dari hal ini termasuk, "anak-anak terang," "anak-anak pembangkang," "seorang anak perdamaian," dan "anak-anak guruh."
- Frase "anak laki-laki dari" juga sering digunakan untuk memberitahu siapa ayah dari orang itu. Frase ini digunakan dalam silsilah dan banyak tempat lainnya.
- Menggunakan "anak laki-laki dari" untuk memberitahukan nama dari ayahnya sering membantu membedakan orang-orang yang memiliki nama yang sama. Misalnya, "Azarya bin Zadok" dan "Azarya bin Natan" dalam 1 Raja-raja 4, dan "Azarya bin Amazia dalam 2 Raja-raja 15 merupakan tiga orang yang berbeda.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan kejadian dari istilah ini, yang terbaik adalah untuk menerjemahkan "anak laki-laki" menggunakan istilah harfiah di dalam bahasa yang digunakan untuk merujuk kepada seorang anak laki-laki.
- Ketika menerjemahkan istilah "Anak Allah," biasanya, istilah umum untuk "anak" harus digunakan.
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada keturunan daripada anak secara langsung, istilah "keturunan" bisa digunakan, seperti dalam merujuk Yesus sebagai "keturunan Daud" atau dalam silsilah di mana kadang-kadang "anak laki-laki" mengacu pada keturunan laki-laki.
- Kadang-kadang "anak laki-laki" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak," ketika laki-laki dan perempuan sedang disebut. Misalnya, "anak-anak Allah" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak Allah" karena ungkapan ini juga mencakup anak perempuan dan perempuan.
- Ungkapan figuratif "anak laki-laki dari" bisa juga diterjemahkan sebagai "seseorang yang memiliki karakteristik dari" atau "seseorang yang seperti" atau "seseorang yang memiliki" atau "seseorang yang bertindak seperti." (Lihat juga: Azarya, keturunan, leluhur, anak sulung, Anak Allah, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:14-17
- 1 Raja-Raja 13:1-3
- 1 Tesalonika 05:4-7
- Galatia 04:6-7
- Hosea 11:1-2
- Yesaya 09:6-7
- Matius 03:16-17
- Matius 05:9-10
- Matius 08:11-13
- Nehemia 10:28-29

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-08] Allah berkata kepada Abram dan berjanji lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit.
- [04-09] Allah berkata, "Aku akan memberi engkau seorang anak laki-laki dari tubuhmu sendiri.
- [05-05] Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- [05-08] Waktu mereka sampai ke tempat pengorbanan, Abraham mengikat Ishak anaknya dan membaringkan dia di sebuah mezbah. Tetapi sewaktu dia hendak membunuh anaknya, Allah berkata, "Berhenti! Jangan lukai anak itu! Sebab telah Kuketahui sekarang, bahwa engkau takut akan Allah, dan engkau tidak segan-segan untuk menyerahkan anakmu yang tunggal kepada-Ku."
- [09-07] Ketika dia melihat bayi itu, dia menganggapnya sebagai putranya sendiri.
- [11-06] Allah membunuh setiap orang dari anak-anak sulung orang-orang Mesir.
- [18-01] Sesudah beberapa tahun, Daud meninggal, dan anaknya, Salomo mulai memerintah.
- [26-04] Mereka berkata, "Apakah ini adalah anak Yusuf?"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anak laki-laki, anak laki-laki dari

Definisi:

Istilah "anak laki-laki" mengacu pada seorang anak lelaki atau laki-laki dalam kaitannya dengan orang tuanya. Hal itu dapat merujuk entah untuk anak cucu laki-laki dari seseorang atau seorang anak angkat laki-laki.

- "Anak laki-laki" sering digunakan secara figuratif di dalam Alkitab untuk mengacu pada setiap keturunan laki-laki, seperti cucu atau cicit.
- Istilah "anak laki-laki" dapat juga digunakan sebagai bentuk yang sopan untuk menyebut anak lelaki atau laki-laki yang lebih muda.
- Kadang-kadang "anak-anak Allah" digunakan secara figuratif dalam Perjanjian Baru untuk menunjukkan kepada orang-orang percaya di dalam Kristus.
- Frase "anak laki-laki dari" sering memiliki arti kiasan, "memiliki karakteristik dari." Contoh-contoh dari hal ini termasuk, "anak-anak terang," "anak-anak pembangkang," "seorang anak perdamaian," dan "anak-anak guruh."
- Frase "anak laki-laki dari" juga sering digunakan untuk memberitahu siapa ayah dari orang itu. Frase ini digunakan dalam silsilah dan banyak tempat lainnya.
- Menggunakan "anak laki-laki dari" untuk memberitahukan nama dari ayahnya sering membantu membedakan orang-orang yang memiliki nama yang sama. Misalnya, "Azarya bin Zadok" dan "Azarya bin Natan" dalam 1 Raja-raja 4, dan "Azarya bin Amazia dalam 2 Raja-raja 15 merupakan tiga orang yang berbeda.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan kejadian dari istilah ini, yang terbaik adalah untuk menerjemahkan "anak laki-laki" menggunakan istilah harfiah di dalam bahasa yang digunakan untuk merujuk kepada seorang anak laki-laki.
- Ketika menerjemahkan istilah "Anak Allah," biasanya, istilah umum untuk "anak" harus digunakan.
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada keturunan daripada anak secara langsung, istilah "keturunan" bisa digunakan, seperti dalam merujuk Yesus sebagai "keturunan Daud" atau dalam silsilah di mana kadang-kadang "anak laki-laki" mengacu pada keturunan laki-laki.
- Kadang-kadang "anak laki-laki" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak," ketika laki-laki dan perempuan sedang disebut. Misalnya, "anak-anak Allah" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak Allah" karena ungkapan ini juga mencakup anak perempuan dan perempuan.
- Ungkapan figuratif "anak laki-laki dari" bisa juga diterjemahkan sebagai "seseorang yang memiliki karakteristik dari" atau "seseorang yang seperti" atau "seseorang yang memiliki" atau "seseorang yang bertindak seperti." (Lihat juga: Azarya, keturunan, leluhur, anak sulung, Anak Allah, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:14-17
- 1 Raja-Raja 13:1-3
- 1 Tesalonika 05:4-7
- Galatia 04:6-7
- Hosea 11:1-2
- Yesaya 09:6-7
- Matius 03:16-17
- Matius 05:9-10
- Matius 08:11-13
- Nehemia 10:28-29

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-08] Allah berkata kepada Abram dan berjanji lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit.
- [04-09] Allah berkata, "Aku akan memberi engkau seorang anak laki-laki dari tubuhmu sendiri.
- [05-05] Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- [05-08] Waktu mereka sampai ke tempat pengorbanan, Abraham mengikat Ishak anaknya dan membaringkan dia di sebuah mezbah. Tetapi sewaktu dia hendak membunuh anaknya, Allah

berkata, "Berhenti! Jangan lukai anak itu! Sebab telah Kuketahui sekarang, bahwa engkau takut akan Allah, dan engkau tidak segan-segan untuk menyerahkan anakmu yang tunggal kepada-Ku."
- [09-07] Ketika dia melihat bayi itu, dia menganggapnya sebagai putranya sendiri.
- [11-06] Allah membunuh setiap orang dari anak-anak sulung orang-orang Mesir.
- [18-01] Sesudah beberapa tahun, Daud meninggal, dan anaknya, Salomo mulai memerintah.
- [26-04] Mereka berkata, "Apakah ini adalah anak Yusuf?"

anak laki-laki, anak laki-laki dari

Definisi:

Istilah "anak laki-laki" mengacu pada seorang anak lelaki atau laki-laki dalam kaitannya dengan orang tuanya. Hal itu dapat merujuk entah untuk anak cucu laki-laki dari seseorang atau seorang anak angkat laki-laki.

- "Anak laki-laki" sering digunakan secara figuratif di dalam Alkitab untuk mengacu pada setiap keturunan laki-laki, seperti cucu atau cicit.
- Istilah "anak laki-laki" dapat juga digunakan sebagai bentuk yang sopan untuk menyebut anak lelaki atau laki-laki yang lebih muda.
- Kadang-kadang "anak-anak Allah" digunakan secara figuratif dalam Perjanjian Baru untuk menunjukkan kepada orang-orang percaya di dalam Kristus.
- Frase "anak laki-laki dari" sering memiliki arti kiasan, "memiliki karakteristik dari." Contoh-contoh dari hal ini termasuk, "anak-anak terang," "anak-anak pembangkang," "seorang anak perdamaian," dan "anak-anak guruh."
- Frase "anak laki-laki dari" juga sering digunakan untuk memberitahu siapa ayah dari orang itu. Frase ini digunakan dalam silsilah dan banyak tempat lainnya.
- Menggunakan "anak laki-laki dari" untuk memberitahukan nama dari ayahnya sering membantu membedakan orang-orang yang memiliki nama yang sama. Misalnya, "Azarya bin Zadok" dan "Azarya bin Natan" dalam 1 Raja-raja 4, dan "Azarya bin Amazia dalam 2 Raja-raja 15 merupakan tiga orang yang berbeda.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan kejadian dari istilah ini, yang terbaik adalah untuk menerjemahkan "anak laki-laki" menggunakan istilah harfiah di dalam bahasa yang digunakan untuk merujuk kepada seorang anak laki-laki.
- Ketika menerjemahkan istilah "Anak Allah," biasanya, istilah umum untuk "anak" harus digunakan.
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada keturunan daripada anak secara langsung, istilah "keturunan" bisa digunakan, seperti dalam merujuk Yesus sebagai "keturunan Daud" atau dalam silsilah di mana kadang-kadang "anak laki-laki" mengacu pada keturunan laki-laki.
- Kadang-kadang "anak laki-laki" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak," ketika laki-laki dan perempuan sedang disebut. Misalnya, "anak-anak Allah" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak Allah" karena ungkapan ini juga mencakup anak perempuan dan perempuan.
- Ungkapan figuratif "anak laki-laki dari" bisa juga diterjemahkan sebagai "seseorang yang memiliki karakteristik dari" atau "seseorang yang seperti" atau "seseorang yang memiliki" atau "seseorang yang bertindak seperti." (Lihat juga: Azarya, keturunan, leluhur, anak sulung, Anak Allah, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:14-17
- 1 Raja-Raja 13:1-3
- 1 Tesalonika 05:4-7
- Galatia 04:6-7
- Hosea 11:1-2
- Yesaya 09:6-7
- Matius 03:16-17
- Matius 05:9-10
- Matius 08:11-13
- Nehemia 10:28-29

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-08] Allah berkata kepada Abram dan berjanji lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit.
- [04-09] Allah berkata, "Aku akan memberi engkau seorang anak laki-laki dari tubuhmu sendiri.
- [05-05] Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- [05-08] Waktu mereka sampai ke tempat pengorbanan, Abraham mengikat Ishak anaknya dan membaringkan dia di sebuah mezbah. Tetapi sewaktu dia hendak membunuh anaknya, Allah berkata, "Berhenti! Jangan lukai anak itu! Sebab telah Kuketahui sekarang, bahwa engkau takut akan Allah, dan engkau tidak segan-segan untuk menyerahkan anakmu yang tunggal kepada-Ku."
- [09-07] Ketika dia melihat bayi itu, dia menganggapnya sebagai putranya sendiri.
- [11-06] Allah membunuh setiap orang dari anak-anak sulung orang-orang Mesir.
- [18-01] Sesudah beberapa tahun, Daud meninggal, dan anaknya, Salomo mulai memerintah.
- [26-04] Mereka berkata, "Apakah ini adalah anak Yusuf?"

anak laki-laki, anak laki-laki dari

Definisi:

Istilah "anak laki-laki" mengacu pada seorang anak lelaki atau laki-laki dalam kaitannya dengan orang tuanya. Hal itu dapat merujuk entah untuk anak cucu laki-laki dari seseorang atau seorang anak angkat laki-laki.

- "Anak laki-laki" sering digunakan secara figuratif di dalam Alkitab untuk mengacu pada setiap keturunan laki-laki, seperti cucu atau cicit.
- Istilah "anak laki-laki" dapat juga digunakan sebagai bentuk yang sopan untuk menyebut anak lelaki atau laki-laki yang lebih muda.
- Kadang-kadang "anak-anak Allah" digunakan secara figuratif dalam Perjanjian Baru untuk menunjukkan kepada orang-orang percaya di dalam Kristus.
- Frase "anak laki-laki dari" sering memiliki arti kiasan, "memiliki karakteristik dari." Contoh-contoh dari hal ini termasuk, "anak-anak terang," "anak-anak pembangkang," "seorang anak perdamaian," dan "anak-anak guruh."
- Frase "anak laki-laki dari" juga sering digunakan untuk memberitahu siapa ayah dari orang itu. Frase ini digunakan dalam silsilah dan banyak tempat lainnya.
- Menggunakan "anak laki-laki dari" untuk memberitahukan nama dari ayahnya sering membantu membedakan orang-orang yang memiliki nama yang sama. Misalnya, "Azarya bin Zadok" dan "Azarya bin Natan" dalam 1 Raja-raja 4, dan "Azarya bin Amazia dalam 2 Raja-raja 15 merupakan tiga orang yang berbeda.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan kejadian dari istilah ini, yang terbaik adalah untuk menerjemahkan "anak laki-laki" menggunakan istilah harfiah di dalam bahasa yang digunakan untuk merujuk kepada seorang anak laki-laki.
- Ketika menerjemahkan istilah "Anak Allah," biasanya, istilah umum untuk "anak" harus digunakan.
- Ketika digunakan untuk merujuk kepada keturunan daripada anak secara langsung, istilah "keturunan" bisa digunakan, seperti dalam merujuk Yesus sebagai "keturunan Daud" atau dalam silsilah di mana kadang-kadang "anak laki-laki" mengacu pada keturunan laki-laki.
- Kadang-kadang "anak laki-laki" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak," ketika laki-laki dan perempuan sedang disebut. Misalnya, "anak-anak Allah" dapat diterjemahkan sebagai "anak-anak Allah" karena ungkapan ini juga mencakup anak perempuan dan perempuan.
- Ungkapan figuratif "anak laki-laki dari" bisa juga diterjemahkan sebagai "seseorang yang memiliki karakteristik dari" atau "seseorang yang seperti" atau "seseorang yang memiliki" atau "seseorang yang bertindak seperti." (Lihat juga: Azarya, keturunan, leluhur, anak sulung, Anak Allah, putra-putra Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:14-17
- 1 Raja-Raja 13:1-3
- 1 Tesalonika 05:4-7
- Galatia 04:6-7

- Hosea 11:1-2
- Yesaya 09:6-7
- Matius 03:16-17
- Matius 05:9-10
- Matius 08:11-13
- Nehemia 10:28-29

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-08] Allah berkata kepada Abram dan berjanji lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit.
- [04-09] Allah berkata, "Aku akan memberi engkau seorang anak laki-laki dari tubuhmu sendiri.
- [05-05] Sekitar setahun kemudian, ketika Abraham berumur 100 tahun dan Sara 90 tahun, Sara melahirkan anak laki-laki dari Abraham.
- [05-08] Waktu mereka sampai ke tempat pengorbanan, Abraham mengikat Ishak anaknya dan membaringkan dia di sebuah mezbah. Tetapi sewaktu dia hendak membunuh anaknya, Allah berkata, "Berhenti! Jangan lukai anak itu! Sebab telah Kuketahui sekarang, bahwa engkau takut akan Allah, dan engkau tidak segan-segan untuk menyerahkan anakmu yang tunggal kepada-Ku."
- [09-07] Ketika dia melihat bayi itu, dia menganggapnya sebagai putranya sendiri.
- [11-06] Allah membunuh setiap orang dari anak-anak sulung orang-orang Mesir.
- [18-01] Sesudah beberapa tahun, Daud meninggal, dan anaknya, Salomo mulai memerintah.
- [26-04] Mereka berkata, "Apakah ini adalah anak Yusuf?"

anak sulung

Definisi:

Istilah "sulung" merujuk pada keturunan dari manusia atau hewan yang lahir pertama sebelum keturunan yang lain lahir.

- Di dalam Injil, "sulung" biasanya merujuk pada keturunan laki-laki pertama yang lahir.
- Pada jaman Injil, keturunan laki-laki pertama diberikan tempat yang utama dan warisan dua kali lebih banyak dari anak-anak laki-laki yang lain.
- Seringkali anak sulung jantan hewan dikurbankan kepada Allah.
- Konsep ini dapat pula digunakan sebagai penggambaran. Sebagai contoh, bangsa Israel disebut putra sulung Allah karena Allah memberikan mereka hak-hak khusus dari bangsa-bangsa lain.
- Yesus, Putra Allah disebut Anak Sulung Allah karena pentingnya Dia dan kuasaNya atas setiap orang yang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "sulung" muncul dalam teks sendirian, ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sulung jantan" atau "anak laki-laki sulung", karena itulah yang dimaksudkan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat termasuk juga "putra yang lahir pertama" atau "putra tertua" atau "putra nomor satu".
- Ketika menggunakan penggambaran yang merujuk pada Yesus, ini bisa diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "Putra yang memiliki kuasa atas segala sesuatu" atau "Putra yang terutama dalam kehormatan".
- Perhatikan: Pastikan penerjemahan dalam istilah ini yang merujuk kepada Yesus bahwa Dia tidaklah diciptakan.

(Lihat juga: mewarisi, korban, anak laki-laki)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:15-17
- Kejadian 4:3-5
- Kejadian 29:26-27
- Kejadian 43:32-34
- Lukas 2:6-7
- Wahyu 1:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1060, H1062, H1067, H1069, G4416, G5207

anak sulung

Definisi:

Istilah "sulung" merujuk pada keturunan dari manusia atau hewan yang lahir pertama sebelum keturunan yang lain lahir.

- Di dalam Injil, "sulung" biasanya merujuk pada keturunan laki-laki pertama yang lahir.
- Pada jaman Injil, keturunan laki-laki pertama diberikan tempat yang utama dan warisan dua kali lebih banyak dari anak-anak laki-laki yang lain.
- Seringkali anak sulung jantan hewan dikurbankan kepada Allah.
- Konsep ini dapat pula digunakan sebagai penggambaran. Sebagai contoh, bangsa Israel disebut putra sulung Allah karena Allah memberikan mereka hak-hak khusus dari bangsa-bangsa lain.
- Yesus, Putra Allah disebut Anak Sulung Allah karena pentingnya Dia dan kuasaNya atas setiap orang yang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "sulung" muncul dalam teks sendirian, ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sulung jantan" atau "anak laki-laki sulung", karena itulah yang dimaksudkan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat termasuk juga "putra yang lahir pertama" atau "putra tertua" atau "putra nomor satu".
- Ketika menggunakan penggambaran yang merujuk pada Yesus, ini bisa diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "Putra yang memiliki kuasa atas segala sesuatu" atau "Putra yang terutama dalam kehormatan".
- Perhatikan: Pastikan penerjemahan dalam istilah ini yang merujuk kepada Yesus bahwa Dia tidaklah diciptakan.

(Lihat juga: mewarisi, korban, anak laki-laki)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:15-17
- Kejadian 4:3-5
- Kejadian 29:26-27
- Kejadian 43:32-34
- Lukas 2:6-7
- Wahyu 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1060, H1062, H1067, H1069, G4416, G5207

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis

- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."

- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

anak-anak, anak

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anak" sering digunakan secara umum merujuk pada seseorang yang masih muda dalam usia, termasuk bayi. Istilah "anak-anak" adalah bentuk jamak dan juga memiliki beberapa kegunaan secara kiasan.

- Dalam Alkitab, murid atau pengikut kadangkala disebut "anak-anak."
- Sering istilah "anak-anak" digunakan untuk merujuk pada keturunan seseorang.
- Frase "anak-anak" dapat merujuk pada yang ditandai oleh sesuatu. Beberapa contoh ini akan menjadi:
- anak-anak terang
- anak-anak ketaatan
- anak-anak iblis
- Istilah ini juga dapat merujuk kepada orang-orang yang seperti anak-anak rohani. Misalnya, "anak-anak Allah" merujuk pada orang yang menjadi milik Allah karena iman di dalam Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai "keturunan" ketika merujuk pada cicit atau cucu dari cicit seseorang, dll.
- Tergantung pada konteksnya, "anak-anak" bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang memiliki karakteristik" atau "orang-orang yang berperilaku seperti."
- Jika memungkinkan, frase, "anak-anak Allah" harus diterjemahkan secara harfiah karena tema alkitabiah yang penting adalah bahwa Allah adalah Bapa surgawi kita. Kemungkinan terjemahan alternatif akan menjadi, "orang-orang yang menjadi milik Allah" atau "anak-anak rohani Allah."
- Ketika Yesus memanggil murid-murid-Nya "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "teman-teman" atau "murid-murid tercinta."
- Ketika Paulus dan Yohanes merujuk kepada orang-orang yang percaya kepada Yesus sebagai "anak-anak," ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang percaya yang terkasih."
- Frase, "anak-anak perjanjian" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang telah menerima apa yang Allah janjikan kepada mereka." (Lihat juga: keturunan, janji, anak laki-laki, roh, percaya, terkasih)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:27-29
- 3 Yohanes 01:1-4
- Galatia 04:19-20
- Kejadian 45:9-11
- Yosua 08:34-35
- Nehemia 05:4-5

Word Data:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anggota, anggota-anggota

Definisi:

Isitlah "anggota" merujuk pada satu bagian dari tubuh atau kelompok.

- Perjanjian Baru menjelaskan orang Kristen sebagai "anggota" dari tubuh Kristus. Orang percaya dalam Kristus adalah milik sebuah kelompok yang terbentuk dari beberapa anggota.
- Yesus Kristus adalah "kepala" dari tubuh dan orang percaya secara individual adalah anggota tubuh. Roh Kudus memberikan setiap anggota tubuh suatu peranan khusus untuk membantu keseluruhan tubuh berfungsi dengan baik.
- Perseorangan yang termasuk dalam kelompok seperti dewan Yahudi dan orang Farisi juga disebut "anggota" dari kelompok ini.

(Lihat juga: tubuh, Farisi, majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:14-15
- 1 Korintus 12:14-17
- Bilangan 16:1-3
- Roma12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

anggota, anggota-anggota

Definisi:

Isitlah "anggota" merujuk pada satu bagian dari tubuh atau kelompok.

- Perjanjian Baru menjelaskan orang Kristen sebagai "anggota" dari tubuh Kristus. Orang percaya dalam Kristus adalah milik sebuah kelompok yang terbentuk dari beberapa anggota.
- Yesus Kristus adalah "kepala" dari tubuh dan orang percaya secara individual adalah anggota tubuh. Roh Kudus memberikan setiap anggota tubuh suatu peranan khusus untuk membantu keseluruhan tubuh berfungsi dengan baik.
- Perseorangan yang termasuk dalam kelompok seperti dewan Yahudi dan orang Farisi juga disebut "anggota" dari kelompok ini.

(Lihat juga: tubuh, Farisi, majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:14-15
- 1 Korintus 12:14-17
- Bilangan 16:1-3
- Roma12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

anggota, anggota-anggota

Definisi:

Isitlah "anggota" merujuk pada satu bagian dari tubuh atau kelompok.

- Perjanjian Baru menjelaskan orang Kristen sebagai "anggota" dari tubuh Kristus. Orang percaya dalam Kristus adalah milik sebuah kelompok yang terbentuk dari beberapa anggota.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yesus Kristus adalah "kepala" dari tubuh dan orang percaya secara individual adalah anggota tubuh. Roh Kudus memberikan setiap anggota tubuh suatu peranan khusus untuk membantu keseluruhan tubuh berfungsi dengan baik.
- Perseorangan yang termasuk dalam kelompok seperti dewan Yahudi dan orang Farisi juga disebut "anggota" dari kelompok ini.

(Lihat juga: tubuh, Farisi, majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:14-15
- 1 Korintus 12:14-17
- Bilangan 16:1-3
- Roma12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

anggota, anggota-anggota

Definisi:

Isitlah "anggota" merujuk pada satu bagian dari tubuh atau kelompok.

- Perjanjian Baru menjelaskan orang Kristen sebagai "anggota" dari tubuh Kristus. Orang percaya dalam Kristus adalah milik sebuah kelompok yang terbentuk dari beberapa anggota.
- Yesus Kristus adalah "kepala" dari tubuh dan orang percaya secara individual adalah anggota tubuh. Roh Kudus memberikan setiap anggota tubuh suatu peranan khusus untuk membantu keseluruhan tubuh berfungsi dengan baik.
- Perseorangan yang termasuk dalam kelompok seperti dewan Yahudi dan orang Farisi juga disebut "anggota" dari kelompok ini.

(Lihat juga: tubuh, Farisi, majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:14-15
- 1 Korintus 12:14-17
- Bilangan 16:1-3
- Roma12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

anggota, anggota-anggota

Definisi:

Isitlah "anggota" merujuk pada satu bagian dari tubuh atau kelompok.

- Perjanjian Baru menjelaskan orang Kristen sebagai "anggota" dari tubuh Kristus. Orang percaya dalam Kristus adalah milik sebuah kelompok yang terbentuk dari beberapa anggota.
- Yesus Kristus adalah "kepala" dari tubuh dan orang percaya secara individual adalah anggota tubuh. Roh Kudus memberikan setiap anggota tubuh suatu peranan khusus untuk membantu keseluruhan tubuh berfungsi dengan baik.
- Perseorangan yang termasuk dalam kelompok seperti dewan Yahudi dan orang Farisi juga disebut "anggota" dari kelompok ini.

(Lihat juga: tubuh, Farisi, majelis)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:14-15
- 1 Korintus 12:14-17
- Bilangan 16:1-3
- Roma12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

anggota, anggota-anggota

Definisi:

Isitlah "anggota" merujuk pada satu bagian dari tubuh atau kelompok.

- Perjanjian Baru menjelaskan orang Kristen sebagai "anggota" dari tubuh Kristus. Orang percaya dalam Kristus adalah milik sebuah kelompok yang terbentuk dari beberapa anggota.
- Yesus Kristus adalah "kepala" dari tubuh dan orang percaya secara individual adalah anggota tubuh. Roh Kudus memberikan setiap anggota tubuh suatu peranan khusus untuk membantu keseluruhan tubuh berfungsi dengan baik.
- Perseorangan yang termasuk dalam kelompok seperti dewan Yahudi dan orang Farisi juga disebut "anggota" dari kelompok ini.

(Lihat juga: tubuh, Farisi, majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:14-15
- 1 Korintus 12:14-17
- Bilangan 16:1-3
- Roma12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

anggota, anggota-anggota

Definisi:

Isitlah "anggota" merujuk pada satu bagian dari tubuh atau kelompok.

- Perjanjian Baru menjelaskan orang Kristen sebagai "anggota" dari tubuh Kristus. Orang percaya dalam Kristus adalah milik sebuah kelompok yang terbentuk dari beberapa anggota.
- Yesus Kristus adalah "kepala" dari tubuh dan orang percaya secara individual adalah anggota tubuh. Roh Kudus memberikan setiap anggota tubuh suatu peranan khusus untuk membantu keseluruhan tubuh berfungsi dengan baik.
- Perseorangan yang termasuk dalam kelompok seperti dewan Yahudi dan orang Farisi juga disebut "anggota" dari kelompok ini.

(Lihat juga: tubuh, Farisi, majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:14-15
- 1 Korintus 12:14-17
- Bilangan 16:1-3
- Roma12:4-5

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

anggota, anggota-anggota

Definisi:

Isitlah "anggota" merujuk pada satu bagian dari tubuh atau kelompok.

- Perjanjian Baru menjelaskan orang Kristen sebagai "anggota" dari tubuh Kristus. Orang percaya dalam Kristus adalah milik sebuah kelompok yang terbentuk dari beberapa anggota.
- Yesus Kristus adalah "kepala" dari tubuh dan orang percaya secara individual adalah anggota tubuh. Roh Kudus memberikan setiap anggota tubuh suatu peranan khusus untuk membantu keseluruhan tubuh berfungsi dengan baik.
- Perseorangan yang termasuk dalam kelompok seperti dewan Yahudi dan orang Farisi juga disebut "anggota" dari kelompok ini.

(Lihat juga: tubuh, Farisi, majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:14-15
- 1 Korintus 12:14-17
- Bilangan 16:1-3
- Roma12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

anggota, anggota-anggota

Definisi:

Isitlah "anggota" merujuk pada satu bagian dari tubuh atau kelompok.

- Perjanjian Baru menjelaskan orang Kristen sebagai "anggota" dari tubuh Kristus. Orang percaya dalam Kristus adalah milik sebuah kelompok yang terbentuk dari beberapa anggota.
- Yesus Kristus adalah "kepala" dari tubuh dan orang percaya secara individual adalah anggota tubuh. Roh Kudus memberikan setiap anggota tubuh suatu peranan khusus untuk membantu keseluruhan tubuh berfungsi dengan baik.
- Perseorangan yang termasuk dalam kelompok seperti dewan Yahudi dan orang Farisi juga disebut "anggota" dari kelompok ini.

(Lihat juga: tubuh, Farisi, majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:14-15
- 1 Korintus 12:14-17
- Bilangan 16:1-3
- Roma12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anggota, anggota-anggota

Definisi:

Isitlah "anggota" merujuk pada satu bagian dari tubuh atau kelompok.

- Perjanjian Baru menjelaskan orang Kristen sebagai "anggota" dari tubuh Kristus. Orang percaya dalam Kristus adalah milik sebuah kelompok yang terbentuk dari beberapa anggota.
- Yesus Kristus adalah "kepala" dari tubuh dan orang percaya secara individual adalah anggota tubuh. Roh Kudus memberikan setiap anggota tubuh suatu peranan khusus untuk membantu keseluruhan tubuh berfungsi dengan baik.
- Perseorangan yang termasuk dalam kelompok seperti dewan Yahudi dan orang Farisi juga disebut "anggota" dari kelompok ini.

(Lihat juga: tubuh, Farisi, majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:14-15
- 1 Korintus 12:14-17
- Bilangan 16:1-3
- Roma12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

anggota, anggota-anggota

Definisi:

Isitlah "anggota" merujuk pada satu bagian dari tubuh atau kelompok.

- Perjanjian Baru menjelaskan orang Kristen sebagai "anggota" dari tubuh Kristus. Orang percaya dalam Kristus adalah milik sebuah kelompok yang terbentuk dari beberapa anggota.
- Yesus Kristus adalah "kepala" dari tubuh dan orang percaya secara individual adalah anggota tubuh. Roh Kudus memberikan setiap anggota tubuh suatu peranan khusus untuk membantu keseluruhan tubuh berfungsi dengan baik.
- Perseorangan yang termasuk dalam kelompok seperti dewan Yahudi dan orang Farisi juga disebut "anggota" dari kelompok ini.

(Lihat juga: tubuh, Farisi, majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 6:14-15
- 1 Korintus 12:14-17
- Bilangan 16:1-3
- Roma12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anggur, pokok anggur

Definisi:

Istilah "anggur" mengacu pada tanaman yang tumbuh dengan membuntuti di sepanjang tanah atau dengan memanjat pohon dan struktur lainnya. Kata "pokok anggur" dalam Alkitab hanya digunakan untuk tanaman rambat berbuah dan biasanya mengacu pada tanaman anggur.

- Dalam Alkitab, kata "tanaman anggur" hampir selalu berarti "pokok anggur".
- Cabang-cabang ranting melekat pada batang utama yang memberi mereka air dan nutrisi lain sehingga mereka dapat tumbuh.
- Yesus menyebut dirinya "pokok anggur" dan menyebut umatNya "ranting-ranting". Dalam konteks ini, kata "pokok anggur" juga dapat diterjemahkan sebagai "batang anggur" atau "batang tanaman anggur."

(Lihat juga: anggur , kebun anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 40:9-11
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 15:1-2
- Lukas 22:17-18
- Markus 12:1-3
- Matius 21:35-37

Data kata:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

anggur, pokok anggur

Definisi:

Istilah "anggur" mengacu pada tanaman yang tumbuh dengan membuntuti di sepanjang tanah atau dengan memanjat pohon dan struktur lainnya. Kata "pokok anggur" dalam Alkitab hanya digunakan untuk tanaman rambat berbuah dan biasanya mengacu pada tanaman anggur.

- Dalam Alkitab, kata "tanaman anggur" hampir selalu berarti "pokok anggur".
- Cabang-cabang ranting melekat pada batang utama yang memberi mereka air dan nutrisi lain sehingga mereka dapat tumbuh.
- Yesus menyebut dirinya "pokok anggur" dan menyebut umatNya "ranting-ranting". Dalam konteks ini, kata "pokok anggur" juga dapat diterjemahkan sebagai "batang anggur" atau "batang tanaman anggur."

(Lihat juga: anggur , kebun anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 40:9-11
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 15:1-2
- Lukas 22:17-18
- Markus 12:1-3
- Matius 21:35-37

Data kata:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anggur, pokok anggur

Definisi:

Istilah "anggur" mengacu pada tanaman yang tumbuh dengan membuntuti di sepanjang tanah atau dengan memanjat pohon dan struktur lainnya. Kata "pokok anggur" dalam Alkitab hanya digunakan untuk tanaman rambat berbuah dan biasanya mengacu pada tanaman anggur.

- Dalam Alkitab, kata "tanaman anggur" hampir selalu berarti "pokok anggur".
- Cabang-cabang ranting melekat pada batang utama yang memberi mereka air dan nutrisi lain sehingga mereka dapat tumbuh.
- Yesus menyebut dirinya "pokok anggur" dan menyebut umatNya "ranting-ranting". Dalam konteks ini, kata "pokok anggur" juga dapat diterjemahkan sebagai "batang anggur" atau "batang tanaman anggur."

(Lihat juga: anggur , kebun anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 40:9-11
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 15:1-2
- Lukas 22:17-18
- Markus 12:1-3
- Matius 21:35-37

Data kata:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

anggur, pokok anggur

Definisi:

Istilah "anggur" mengacu pada tanaman yang tumbuh dengan membuntuti di sepanjang tanah atau dengan memanjat pohon dan struktur lainnya. Kata "pokok anggur" dalam Alkitab hanya digunakan untuk tanaman rambat berbuah dan biasanya mengacu pada tanaman anggur.

- Dalam Alkitab, kata "tanaman anggur" hampir selalu berarti "pokok anggur".
- Cabang-cabang ranting melekat pada batang utama yang memberi mereka air dan nutrisi lain sehingga mereka dapat tumbuh.
- Yesus menyebut dirinya "pokok anggur" dan menyebut umatNya "ranting-ranting". Dalam konteks ini, kata "pokok anggur" juga dapat diterjemahkan sebagai "batang anggur" atau "batang tanaman anggur."

(Lihat juga: anggur , kebun anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 40:9-11
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 15:1-2
- Lukas 22:17-18
- Markus 12:1-3
- Matius 21:35-37

Data kata:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anggur, pokok anggur

Definisi:

Istilah "anggur" mengacu pada tanaman yang tumbuh dengan membuntuti di sepanjang tanah atau dengan memanjat pohon dan struktur lainnya. Kata "pokok anggur" dalam Alkitab hanya digunakan untuk tanaman rambat berbuah dan biasanya mengacu pada tanaman anggur.

- Dalam Alkitab, kata "tanaman anggur" hampir selalu berarti "pokok anggur".
- Cabang-cabang ranting melekat pada batang utama yang memberi mereka air dan nutrisi lain sehingga mereka dapat tumbuh.
- Yesus menyebut dirinya "pokok anggur" dan menyebut umatNya "ranting-ranting". Dalam konteks ini, kata "pokok anggur" juga dapat diterjemahkan sebagai "batang anggur" atau "batang tanaman anggur."

(Lihat juga: anggur , kebun anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 40:9-11
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 15:1-2
- Lukas 22:17-18
- Markus 12:1-3
- Matius 21:35-37

Data kata:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

anggur, pokok anggur

Definisi:

Istilah "anggur" mengacu pada tanaman yang tumbuh dengan membuntuti di sepanjang tanah atau dengan memanjat pohon dan struktur lainnya. Kata "pokok anggur" dalam Alkitab hanya digunakan untuk tanaman rambat berbuah dan biasanya mengacu pada tanaman anggur.

- Dalam Alkitab, kata "tanaman anggur" hampir selalu berarti "pokok anggur".
- Cabang-cabang ranting melekat pada batang utama yang memberi mereka air dan nutrisi lain sehingga mereka dapat tumbuh.
- Yesus menyebut dirinya "pokok anggur" dan menyebut umatNya "ranting-ranting". Dalam konteks ini, kata "pokok anggur" juga dapat diterjemahkan sebagai "batang anggur" atau "batang tanaman anggur."

(Lihat juga: anggur , kebun anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 40:9-11
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 15:1-2
- Lukas 22:17-18
- Markus 12:1-3
- Matius 21:35-37

Data kata:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anggur, pokok anggur

Definisi:

Istilah "anggur" mengacu pada tanaman yang tumbuh dengan membuntuti di sepanjang tanah atau dengan memanjat pohon dan struktur lainnya. Kata "pokok anggur" dalam Alkitab hanya digunakan untuk tanaman rambat berbuah dan biasanya mengacu pada tanaman anggur.

- Dalam Alkitab, kata "tanaman anggur" hampir selalu berarti "pokok anggur".
- Cabang-cabang ranting melekat pada batang utama yang memberi mereka air dan nutrisi lain sehingga mereka dapat tumbuh.
- Yesus menyebut dirinya "pokok anggur" dan menyebut umatNya "ranting-ranting". Dalam konteks ini, kata "pokok anggur" juga dapat diterjemahkan sebagai "batang anggur" atau "batang tanaman anggur."

(Lihat juga: anggur , kebun anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 40:9-11
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 15:1-2
- Lukas 22:17-18
- Markus 12:1-3
- Matius 21:35-37

Data kata:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

anggur, pokok anggur

Definisi:

Istilah "anggur" mengacu pada tanaman yang tumbuh dengan membuntuti di sepanjang tanah atau dengan memanjat pohon dan struktur lainnya. Kata "pokok anggur" dalam Alkitab hanya digunakan untuk tanaman rambat berbuah dan biasanya mengacu pada tanaman anggur.

- Dalam Alkitab, kata "tanaman anggur" hampir selalu berarti "pokok anggur".
- Cabang-cabang ranting melekat pada batang utama yang memberi mereka air dan nutrisi lain sehingga mereka dapat tumbuh.
- Yesus menyebut dirinya "pokok anggur" dan menyebut umatNya "ranting-ranting". Dalam konteks ini, kata "pokok anggur" juga dapat diterjemahkan sebagai "batang anggur" atau "batang tanaman anggur."

(Lihat juga: anggur , kebun anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 40:9-11
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 15:1-2
- Lukas 22:17-18
- Markus 12:1-3
- Matius 21:35-37

Data kata:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anggur, pokok anggur

Definisi:

Istilah "anggur" mengacu pada tanaman yang tumbuh dengan membuntuti di sepanjang tanah atau dengan memanjat pohon dan struktur lainnya. Kata "pokok anggur" dalam Alkitab hanya digunakan untuk tanaman rambat berbuah dan biasanya mengacu pada tanaman anggur.

- Dalam Alkitab, kata "tanaman anggur" hampir selalu berarti "pokok anggur".
- Cabang-cabang ranting melekat pada batang utama yang memberi mereka air dan nutrisi lain sehingga mereka dapat tumbuh.
- Yesus menyebut dirinya "pokok anggur" dan menyebut umatNya "ranting-ranting". Dalam konteks ini, kata "pokok anggur" juga dapat diterjemahkan sebagai "batang anggur" atau "batang tanaman anggur."

(Lihat juga: anggur , kebun anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 40:9-11
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 15:1-2
- Lukas 22:17-18
- Markus 12:1-3
- Matius 21:35-37

Data kata:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

anggur, pokok anggur

Definisi:

Istilah "anggur" mengacu pada tanaman yang tumbuh dengan membuntuti di sepanjang tanah atau dengan memanjat pohon dan struktur lainnya. Kata "pokok anggur" dalam Alkitab hanya digunakan untuk tanaman rambat berbuah dan biasanya mengacu pada tanaman anggur.

- Dalam Alkitab, kata "tanaman anggur" hampir selalu berarti "pokok anggur".
- Cabang-cabang ranting melekat pada batang utama yang memberi mereka air dan nutrisi lain sehingga mereka dapat tumbuh.
- Yesus menyebut dirinya "pokok anggur" dan menyebut umatNya "ranting-ranting". Dalam konteks ini, kata "pokok anggur" juga dapat diterjemahkan sebagai "batang anggur" atau "batang tanaman anggur."

(Lihat juga: anggur , kebun anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 40:9-11
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 15:1-2
- Lukas 22:17-18
- Markus 12:1-3
- Matius 21:35-37

Data kata:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anggur, pokok anggur

Definisi:

Istilah "anggur" mengacu pada tanaman yang tumbuh dengan membuntuti di sepanjang tanah atau dengan memanjat pohon dan struktur lainnya. Kata "pokok anggur" dalam Alkitab hanya digunakan untuk tanaman rambat berbuah dan biasanya mengacu pada tanaman anggur.

- Dalam Alkitab, kata "tanaman anggur" hampir selalu berarti "pokok anggur".
- Cabang-cabang ranting melekat pada batang utama yang memberi mereka air dan nutrisi lain sehingga mereka dapat tumbuh.
- Yesus menyebut dirinya "pokok anggur" dan menyebut umatNya "ranting-ranting". Dalam konteks ini, kata "pokok anggur" juga dapat diterjemahkan sebagai "batang anggur" atau "batang tanaman anggur."

(Lihat juga: anggur , kebun anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 40:9-11
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 15:1-2
- Lukas 22:17-18
- Markus 12:1-3
- Matius 21:35-37

Data kata:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

anggur, pokok anggur

Definisi:

Istilah "anggur" mengacu pada tanaman yang tumbuh dengan membuntuti di sepanjang tanah atau dengan memanjat pohon dan struktur lainnya. Kata "pokok anggur" dalam Alkitab hanya digunakan untuk tanaman rambat berbuah dan biasanya mengacu pada tanaman anggur.

- Dalam Alkitab, kata "tanaman anggur" hampir selalu berarti "pokok anggur".
- Cabang-cabang ranting melekat pada batang utama yang memberi mereka air dan nutrisi lain sehingga mereka dapat tumbuh.
- Yesus menyebut dirinya "pokok anggur" dan menyebut umatNya "ranting-ranting". Dalam konteks ini, kata "pokok anggur" juga dapat diterjemahkan sebagai "batang anggur" atau "batang tanaman anggur."

(Lihat juga: anggur , kebun anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 40:9-11
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 15:1-2
- Lukas 22:17-18
- Markus 12:1-3
- Matius 21:35-37

Data kata:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anggur, alat pemeras anggur, penekan anggur, kantung anggur, kantung kulit, anggur baru

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anggur" mengacu pada sejenis minuman fermentasi yang terbuat dari jus buah yang disebut anggur. Anggur disimpan dalam "kantong kulit anggur," yang merupakan wadah yang terbuat dari kulit binatang.

- Istilah "anggur baru" mengacu pada jus anggur yang baru saja diambil dari anggur dan belum difermentasi. Kadang-kadang istilah "anggur" juga disebut jus anggur yang tidak difermentasi.
- Untuk membuat anggur, anggur dihancurkan di tempat pemerasan anggur sehingga jusnya keluar. Jus itu akhirnya membentuk fermentasi dan alkohol di dalamnya.
- Pada zaman Alkitab, anggur adalah minuman biasa dengan makanan. Itu tidak memiliki alkohol sebanyak yang dimiliki anggur saat ini.
- Sebelum anggur dihidangkan untuk makan, sering dicampur dengan air.
- Sebuah kantong kulit anggur yang sudah tua dan rapuh akan retak, yang memungkinkan anggur bocor. Kulit anggur yang baru lembut dan fleksibel, yang berarti tidak mudah robek dan dapat menyimpan anggur dengan aman.
- Jika anggur tidak dikenal dalam budaya Anda, itu bisa diterjemahkan sebagai "jus anggur fermentasi" atau "minuman fermentasi yang terbuat dari buah yang disebut anggur" atau "jus buah fermentasi."
- Cara untuk menerjemahkan "kantong kulit anggur" dapat mencakup "tas untuk anggur" atau "tas kulit binatang untuk anggur" atau "wadah kulit binatang untuk anggur."

(Lihat juga: anggur, anggur, kebun anggur, alat pemeras anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:23-25
- Kejadian 9:20-21
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:9-10
- Matius 9:17
- Matius 11:18-19

Data Kata:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

anggur, alat pemeras anggur, penekan anggur, kantung anggur, kantung kulit, anggur baru

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anggur" mengacu pada sejenis minuman fermentasi yang terbuat dari jus buah yang disebut anggur. Anggur disimpan dalam "kantong kulit anggur," yang merupakan wadah yang terbuat dari kulit binatang.

- Istilah "anggur baru" mengacu pada jus anggur yang baru saja diambil dari anggur dan belum difermentasi. Kadang-kadang istilah "anggur" juga disebut jus anggur yang tidak difermentasi.
- Untuk membuat anggur, anggur dihancurkan di tempat pemerasan anggur sehingga jusnya keluar. Jus itu akhirnya membentuk fermentasi dan alkohol di dalamnya.
- Pada zaman Alkitab, anggur adalah minuman biasa dengan makanan. Itu tidak memiliki alkohol sebanyak yang dimiliki anggur saat ini.
- Sebelum anggur dihidangkan untuk makan, sering dicampur dengan air.
- Sebuah kantong kulit anggur yang sudah tua dan rapuh akan retak, yang memungkinkan anggur bocor. Kulit anggur yang baru lembut dan fleksibel, yang berarti tidak mudah robek dan dapat menyimpan anggur dengan aman.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Jika anggur tidak dikenal dalam budaya Anda, itu bisa diterjemahkan sebagai "jus anggur fermentasi" atau "minuman fermentasi yang terbuat dari buah yang disebut anggur" atau "jus buah fermentasi."
- Cara untuk menerjemahkan "kantong kulit anggur" dapat mencakup "tas untuk anggur" atau "tas kulit binatang untuk anggur" atau "wadah kulit binatang untuk anggur."

(Lihat juga: anggur, anggur, kebun anggur, alat pemeras anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:23-25
- Kejadian 9:20-21
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:9-10
- Matius 9:17
- Matius 11:18-19

Data Kata:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

anggur, alat pemeras anggur, penekan anggur, kantung anggur, kantung kulit, anggur baru

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anggur" mengacu pada sejenis minuman fermentasi yang terbuat dari jus buah yang disebut anggur. Anggur disimpan dalam "kantong kulit anggur," yang merupakan wadah yang terbuat dari kulit binatang.

- Istilah "anggur baru" mengacu pada jus anggur yang baru saja diambil dari anggur dan belum difermentasi. Kadang-kadang istilah "anggur" juga disebut jus anggur yang tidak difermentasi.
- Untuk membuat anggur, anggur dihancurkan di tempat pemerasan anggur sehingga jusnya keluar. Jus itu akhirnya membentuk fermentasi dan alkohol di dalamnya.
- Pada zaman Alkitab, anggur adalah minuman biasa dengan makanan. Itu tidak memiliki alkohol sebanyak yang dimiliki anggur saat ini.
- Sebelum anggur dihidangkan untuk makan, sering dicampur dengan air.
- Sebuah kantong kulit anggur yang sudah tua dan rapuh akan retak, yang memungkinkan anggur bocor. Kulit anggur yang baru lembut dan fleksibel, yang berarti tidak mudah robek dan dapat menyimpan anggur dengan aman.
- Jika anggur tidak dikenal dalam budaya Anda, itu bisa diterjemahkan sebagai "jus anggur fermentasi" atau "minuman fermentasi yang terbuat dari buah yang disebut anggur" atau "jus buah fermentasi."
- Cara untuk menerjemahkan "kantong kulit anggur" dapat mencakup "tas untuk anggur" atau "tas kulit binatang untuk anggur" atau "wadah kulit binatang untuk anggur."

(Lihat juga: anggur, anggur, kebun anggur, alat pemeras anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:23-25
- Kejadian 9:20-21
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:9-10
- Matius 9:17
- Matius 11:18-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

anggur, alat pemeras anggur, penekan anggur, kantung anggur, kantung kulit, anggur baru

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anggur" mengacu pada sejenis minuman fermentasi yang terbuat dari jus buah yang disebut anggur. Anggur disimpan dalam "kantong kulit anggur," yang merupakan wadah yang terbuat dari kulit binatang.

- Istilah "anggur baru" mengacu pada jus anggur yang baru saja diambil dari anggur dan belum difermentasi. Kadang-kadang istilah "anggur" juga disebut jus anggur yang tidak difermentasi.
- Untuk membuat anggur, anggur dihancurkan di tempat pemerasan anggur sehingga jusnya keluar. Jus itu akhirnya membentuk fermentasi dan alkohol di dalamnya.
- Pada zaman Alkitab, anggur adalah minuman biasa dengan makanan. Itu tidak memiliki alkohol sebanyak yang dimiliki anggur saat ini.
- Sebelum anggur dihidangkan untuk makan, sering dicampur dengan air.
- Sebuah kantong kulit anggur yang sudah tua dan rapuh akan retak, yang memungkinkan anggur bocor. Kulit anggur yang baru lembut dan fleksibel, yang berarti tidak mudah robek dan dapat menyimpan anggur dengan aman.
- Jika anggur tidak dikenal dalam budaya Anda, itu bisa diterjemahkan sebagai "jus anggur fermentasi" atau "minuman fermentasi yang terbuat dari buah yang disebut anggur" atau "jus buah fermentasi."
- Cara untuk menerjemahkan "kantong kulit anggur" dapat mencakup "tas untuk anggur" atau "tas kulit binatang untuk anggur" atau "wadah kulit binatang untuk anggur."

(Lihat juga: anggur, anggur, kebun anggur, alat pemeras anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:23-25
- Kejadian 9:20-21
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:9-10
- Matius 9:17
- Matius 11:18-19

Data Kata:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

anggur, alat pemeras anggur, penekan anggur, kantung anggur, kantung kulit, anggur baru

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anggur" mengacu pada sejenis minuman fermentasi yang terbuat dari jus buah yang disebut anggur. Anggur disimpan dalam "kantong kulit anggur," yang merupakan wadah yang terbuat dari kulit binatang.

- Istilah "anggur baru" mengacu pada jus anggur yang baru saja diambil dari anggur dan belum difermentasi. Kadang-kadang istilah "anggur" juga disebut jus anggur yang tidak difermentasi.
- Untuk membuat anggur, anggur dihancurkan di tempat pemerasan anggur sehingga jusnya keluar. Jus itu akhirnya membentuk fermentasi dan alkohol di dalamnya.
- Pada zaman Alkitab, anggur adalah minuman biasa dengan makanan. Itu tidak memiliki alkohol sebanyak yang dimiliki anggur saat ini.
- Sebelum anggur dihidangkan untuk makan, sering dicampur dengan air.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Sebuah kantong kulit anggur yang sudah tua dan rapuh akan retak, yang memungkinkan anggur bocor. Kulit anggur yang baru lembut dan fleksibel, yang berarti tidak mudah robek dan dapat menyimpan anggur dengan aman.
- Jika anggur tidak dikenal dalam budaya Anda, itu bisa diterjemahkan sebagai "jus anggur fermentasi" atau "minuman fermentasi yang terbuat dari buah yang disebut anggur" atau "jus buah fermentasi."
- Cara untuk menerjemahkan "kantong kulit anggur" dapat mencakup "tas untuk anggur" atau "tas kulit binatang untuk anggur" atau "wadah kulit binatang untuk anggur."

(Lihat juga: anggur, anggur, kebun anggur, alat pemeras anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:23-25
- Kejadian 9:20-21
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:9-10
- Matius 9:17
- Matius 11:18-19

Data Kata:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

anggur, alat pemeras anggur, penekan anggur, kantung anggur, kantung kulit, anggur baru

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anggur" mengacu pada sejenis minuman fermentasi yang terbuat dari jus buah yang disebut anggur. Anggur disimpan dalam "kantong kulit anggur," yang merupakan wadah yang terbuat dari kulit binatang.

- Istilah "anggur baru" mengacu pada jus anggur yang baru saja diambil dari anggur dan belum difermentasi. Kadang-kadang istilah "anggur" juga disebut jus anggur yang tidak difermentasi.
- Untuk membuat anggur, anggur dihancurkan di tempat pemerasan anggur sehingga jusnya keluar. Jus itu akhirnya membentuk fermentasi dan alkohol di dalamnya.
- Pada zaman Alkitab, anggur adalah minuman biasa dengan makanan. Itu tidak memiliki alkohol sebanyak yang dimiliki anggur saat ini.
- Sebelum anggur dihidangkan untuk makan, sering dicampur dengan air.
- Sebuah kantong kulit anggur yang sudah tua dan rapuh akan retak, yang memungkinkan anggur bocor. Kulit anggur yang baru lembut dan fleksibel, yang berarti tidak mudah robek dan dapat menyimpan anggur dengan aman.
- Jika anggur tidak dikenal dalam budaya Anda, itu bisa diterjemahkan sebagai "jus anggur fermentasi" atau "minuman fermentasi yang terbuat dari buah yang disebut anggur" atau "jus buah fermentasi."
- Cara untuk menerjemahkan "kantong kulit anggur" dapat mencakup "tas untuk anggur" atau "tas kulit binatang untuk anggur" atau "wadah kulit binatang untuk anggur."

(Lihat juga: anggur, anggur, kebun anggur, alat pemeras anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:23-25
- Kejadian 9:20-21
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:9-10
- Matius 9:17
- Matius 11:18-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

anggur, alat pemeras anggur, penekan anggur, kantung anggur, kantung kulit, anggur baru

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anggur" mengacu pada sejenis minuman fermentasi yang terbuat dari jus buah yang disebut anggur. Anggur disimpan dalam "kantong kulit anggur," yang merupakan wadah yang terbuat dari kulit binatang.

- Istilah "anggur baru" mengacu pada jus anggur yang baru saja diambil dari anggur dan belum difermentasi. Kadang-kadang istilah "anggur" juga disebut jus anggur yang tidak difermentasi.
- Untuk membuat anggur, anggur dihancurkan di tempat pemerasan anggur sehingga jusnya keluar. Jus itu akhirnya membentuk fermentasi dan alkohol di dalamnya.
- Pada zaman Alkitab, anggur adalah minuman biasa dengan makanan. Itu tidak memiliki alkohol sebanyak yang dimiliki anggur saat ini.
- Sebelum anggur dihidangkan untuk makan, sering dicampur dengan air.
- Sebuah kantong kulit anggur yang sudah tua dan rapuh akan retak, yang memungkinkan anggur bocor. Kulit anggur yang baru lembut dan fleksibel, yang berarti tidak mudah robek dan dapat menyimpan anggur dengan aman.
- Jika anggur tidak dikenal dalam budaya Anda, itu bisa diterjemahkan sebagai "jus anggur fermentasi" atau "minuman fermentasi yang terbuat dari buah yang disebut anggur" atau "jus buah fermentasi."
- Cara untuk menerjemahkan "kantong kulit anggur" dapat mencakup "tas untuk anggur" atau "tas kulit binatang untuk anggur" atau "wadah kulit binatang untuk anggur."

(Lihat juga: anggur, anggur, kebun anggur, alat pemeras anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:23-25
- Kejadian 9:20-21
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:9-10
- Matius 9:17
- Matius 11:18-19

Data Kata:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

anggur, alat pemeras anggur, penekan anggur, kantung anggur, kantung kulit, anggur baru

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anggur" mengacu pada sejenis minuman fermentasi yang terbuat dari jus buah yang disebut anggur. Anggur disimpan dalam "kantong kulit anggur," yang merupakan wadah yang terbuat dari kulit binatang.

- Istilah "anggur baru" mengacu pada jus anggur yang baru saja diambil dari anggur dan belum difermentasi. Kadang-kadang istilah "anggur" juga disebut jus anggur yang tidak difermentasi.
- Untuk membuat anggur, anggur dihancurkan di tempat pemerasan anggur sehingga jusnya keluar. Jus itu akhirnya membentuk fermentasi dan alkohol di dalamnya.
- Pada zaman Alkitab, anggur adalah minuman biasa dengan makanan. Itu tidak memiliki alkohol sebanyak yang dimiliki anggur saat ini.
- Sebelum anggur dihidangkan untuk makan, sering dicampur dengan air.

- Sebuah kantong kulit anggur yang sudah tua dan rapuh akan retak, yang memungkinkan anggur bocor. Kulit anggur yang baru lembut dan fleksibel, yang berarti tidak mudah robek dan dapat menyimpan anggur dengan aman.
- Jika anggur tidak dikenal dalam budaya Anda, itu bisa diterjemahkan sebagai "jus anggur fermentasi" atau "minuman fermentasi yang terbuat dari buah yang disebut anggur" atau "jus buah fermentasi."
- Cara untuk menerjemahkan "kantong kulit anggur" dapat mencakup "tas untuk anggur" atau "tas kulit binatang untuk anggur" atau "wadah kulit binatang untuk anggur."

(Lihat juga: anggur, anggur, kebun anggur, alat pemeras anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:23-25
- Kejadian 9:20-21
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:9-10
- Matius 9:17
- Matius 11:18-19

Data Kata:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

anggur, alat pemeras anggur, penekan anggur, kantung anggur, kantung kulit, anggur baru

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anggur" mengacu pada sejenis minuman fermentasi yang terbuat dari jus buah yang disebut anggur. Anggur disimpan dalam "kantong kulit anggur," yang merupakan wadah yang terbuat dari kulit binatang.

- Istilah "anggur baru" mengacu pada jus anggur yang baru saja diambil dari anggur dan belum difermentasi. Kadang-kadang istilah "anggur" juga disebut jus anggur yang tidak difermentasi.
- Untuk membuat anggur, anggur dihancurkan di tempat pemerasan anggur sehingga jusnya keluar. Jus itu akhirnya membentuk fermentasi dan alkohol di dalamnya.
- Pada zaman Alkitab, anggur adalah minuman biasa dengan makanan. Itu tidak memiliki alkohol sebanyak yang dimiliki anggur saat ini.
- Sebelum anggur dihidangkan untuk makan, sering dicampur dengan air.
- Sebuah kantong kulit anggur yang sudah tua dan rapuh akan retak, yang memungkinkan anggur bocor. Kulit anggur yang baru lembut dan fleksibel, yang berarti tidak mudah robek dan dapat menyimpan anggur dengan aman.
- Jika anggur tidak dikenal dalam budaya Anda, itu bisa diterjemahkan sebagai "jus anggur fermentasi" atau "minuman fermentasi yang terbuat dari buah yang disebut anggur" atau "jus buah fermentasi."
- Cara untuk menerjemahkan "kantong kulit anggur" dapat mencakup "tas untuk anggur" atau "tas kulit binatang untuk anggur" atau "wadah kulit binatang untuk anggur."

(Lihat juga: anggur, anggur, kebun anggur, alat pemeras anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:23-25
- Kejadian 9:20-21
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:9-10
- Matius 9:17
- Matius 11:18-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

anggur, alat pemeras anggur, penekan anggur, kantung anggur, kantung kulit, anggur baru

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anggur" mengacu pada sejenis minuman fermentasi yang terbuat dari jus buah yang disebut anggur. Anggur disimpan dalam "kantong kulit anggur," yang merupakan wadah yang terbuat dari kulit binatang.

- Istilah "anggur baru" mengacu pada jus anggur yang baru saja diambil dari anggur dan belum difermentasi. Kadang-kadang istilah "anggur" juga disebut jus anggur yang tidak difermentasi.
- Untuk membuat anggur, anggur dihancurkan di tempat pemerasan anggur sehingga jusnya keluar. Jus itu akhirnya membentuk fermentasi dan alkohol di dalamnya.
- Pada zaman Alkitab, anggur adalah minuman biasa dengan makanan. Itu tidak memiliki alkohol sebanyak yang dimiliki anggur saat ini.
- Sebelum anggur dihidangkan untuk makan, sering dicampur dengan air.
- Sebuah kantong kulit anggur yang sudah tua dan rapuh akan retak, yang memungkinkan anggur bocor. Kulit anggur yang baru lembut dan fleksibel, yang berarti tidak mudah robek dan dapat menyimpan anggur dengan aman.
- Jika anggur tidak dikenal dalam budaya Anda, itu bisa diterjemahkan sebagai "jus anggur fermentasi" atau "minuman fermentasi yang terbuat dari buah yang disebut anggur" atau "jus buah fermentasi."
- Cara untuk menerjemahkan "kantong kulit anggur" dapat mencakup "tas untuk anggur" atau "tas kulit binatang untuk anggur" atau "wadah kulit binatang untuk anggur."

(Lihat juga: anggur, anggur, kebun anggur, alat pemeras anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:23-25
- Kejadian 9:20-21
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:9-10
- Matius 9:17
- Matius 11:18-19

Data Kata:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

anggur, alat pemeras anggur, penekan anggur, kantung anggur, kantung kulit, anggur baru

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anggur" mengacu pada sejenis minuman fermentasi yang terbuat dari jus buah yang disebut anggur. Anggur disimpan dalam "kantong kulit anggur," yang merupakan wadah yang terbuat dari kulit binatang.

- Istilah "anggur baru" mengacu pada jus anggur yang baru saja diambil dari anggur dan belum difermentasi. Kadang-kadang istilah "anggur" juga disebut jus anggur yang tidak difermentasi.
- Untuk membuat anggur, anggur dihancurkan di tempat pemerasan anggur sehingga jusnya keluar. Jus itu akhirnya membentuk fermentasi dan alkohol di dalamnya.
- Pada zaman Alkitab, anggur adalah minuman biasa dengan makanan. Itu tidak memiliki alkohol sebanyak yang dimiliki anggur saat ini.
- Sebelum anggur dihidangkan untuk makan, sering dicampur dengan air.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Sebuah kantong kulit anggur yang sudah tua dan rapuh akan retak, yang memungkinkan anggur bocor. Kulit anggur yang baru lembut dan fleksibel, yang berarti tidak mudah robek dan dapat menyimpan anggur dengan aman.
- Jika anggur tidak dikenal dalam budaya Anda, itu bisa diterjemahkan sebagai "jus anggur fermentasi" atau "minuman fermentasi yang terbuat dari buah yang disebut anggur" atau "jus buah fermentasi."
- Cara untuk menerjemahkan "kantong kulit anggur" dapat mencakup "tas untuk anggur" atau "tas kulit binatang untuk anggur" atau "wadah kulit binatang untuk anggur."

(Lihat juga: anggur, anggur, kebun anggur, alat pemeras anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:23-25
- Kejadian 9:20-21
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:9-10
- Matius 9:17
- Matius 11:18-19

Data Kata:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

anggur, alat pemeras anggur, penekan anggur, kantung anggur, kantung kulit, anggur baru

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "anggur" mengacu pada sejenis minuman fermentasi yang terbuat dari jus buah yang disebut anggur. Anggur disimpan dalam "kantong kulit anggur," yang merupakan wadah yang terbuat dari kulit binatang.

- Istilah "anggur baru" mengacu pada jus anggur yang baru saja diambil dari anggur dan belum difermentasi. Kadang-kadang istilah "anggur" juga disebut jus anggur yang tidak difermentasi.
- Untuk membuat anggur, anggur dihancurkan di tempat pemerasan anggur sehingga jusnya keluar. Jus itu akhirnya membentuk fermentasi dan alkohol di dalamnya.
- Pada zaman Alkitab, anggur adalah minuman biasa dengan makanan. Itu tidak memiliki alkohol sebanyak yang dimiliki anggur saat ini.
- Sebelum anggur dihidangkan untuk makan, sering dicampur dengan air.
- Sebuah kantong kulit anggur yang sudah tua dan rapuh akan retak, yang memungkinkan anggur bocor. Kulit anggur yang baru lembut dan fleksibel, yang berarti tidak mudah robek dan dapat menyimpan anggur dengan aman.
- Jika anggur tidak dikenal dalam budaya Anda, itu bisa diterjemahkan sebagai "jus anggur fermentasi" atau "minuman fermentasi yang terbuat dari buah yang disebut anggur" atau "jus buah fermentasi."
- Cara untuk menerjemahkan "kantong kulit anggur" dapat mencakup "tas untuk anggur" atau "tas kulit binatang untuk anggur" atau "wadah kulit binatang untuk anggur."

(Lihat juga: anggur, anggur, kebun anggur, alat pemeras anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:23-25
- Kejadian 9:20-21
- Kejadian 49:11-12
- Yohanes 2:3-5
- Yohanes 2:9-10
- Matius 9:17
- Matius 11:18-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

anggur, selentingan

Definisi:

Sebuah anggur adalah buah berry kecil, bulat, berkulit halus yang tumbuh dalam kelompok pada tanaman merambat. Jus buah anggur digunakan dalam pembuatan minuman anggur.

- Ada berbagai warna buah anggur, seperti hijau muda, ungu, atau merah.
- Setiap buah anggur ukurannya dapat sekitar satu sampai tiga sentimeter.
- Orang menanam buah anggur di kebun yang disebut kebun anggur. Ini biasanya terdiri dari barisan panjang dari tanaman anggur.
- Buah anggur adalah makanan yang sangat penting pada zaman Alkitab dan memiliki kebun anggur adalah suatu tanda kemakmuran.
- Dalam hal menjaga buah anggur dari pembusukan, orang-orang sering akan mengeringkannya. Buah anggur kering disebut "kismis" dan digunakan untuk membuat kue kismis.
- Yesus mengatakan sebuah perumpamaan tentang kebun anggur untuk mengajar murid-murid-Nya tentang Kerajaan Allah.

(Lihat juga: anggur, kebun anggur, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Bilangan 23:24-25
- Hosea 9:10
- Ayub 15:31-33
- Lukas 6:43-44
- Matius 7:15-17
- Matius 21:33-34

Data Kata:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

anggur, selentingan

Definisi:

Sebuah anggur adalah buah berry kecil, bulat, berkulit halus yang tumbuh dalam kelompok pada tanaman merambat. Jus buah anggur digunakan dalam pembuatan minuman anggur.

- Ada berbagai warna buah anggur, seperti hijau muda, ungu, atau merah.
- Setiap buah anggur ukurannya dapat sekitar satu sampai tiga sentimeter.
- Orang menanam buah anggur di kebun yang disebut kebun anggur. Ini biasanya terdiri dari barisan panjang dari tanaman anggur.
- Buah anggur adalah makanan yang sangat penting pada zaman Alkitab dan memiliki kebun anggur adalah suatu tanda kemakmuran.
- Dalam hal menjaga buah anggur dari pembusukan, orang-orang sering akan mengeringkannya. Buah anggur kering disebut "kismis" dan digunakan untuk membuat kue kismis.
- Yesus mengatakan sebuah perumpamaan tentang kebun anggur untuk mengajar murid-murid-Nya tentang Kerajaan Allah.

(Lihat juga: anggur, kebun anggur, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Bilangan 23:24-25
- Hosea 9:10

- Ayub 15:31-33
- Lukas 6:43-44
- Matius 7:15-17
- Matius 21:33-34

Data Kata:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

anggur, selentingan

Definisi:

Sebuah anggur adalah buah berry kecil, bulat, berkulit halus yang tumbuh dalam kelompok pada tanaman merambat. Jus buah anggur digunakan dalam pembuatan minuman anggur.

- Ada berbagai warna buah anggur, seperti hijau muda, ungu, atau merah.
- Setiap buah anggur ukurannya dapat sekitar satu sampai tiga sentimeter.
- Orang menanam buah anggur di kebun yang disebut kebun anggur. Ini biasanya terdiri dari barisan panjang dari tanaman anggur.
- Buah anggur adalah makanan yang sangat penting pada zaman Alkitab dan memiliki kebun anggur adalah suatu tanda kemakmuran.
- Dalam hal menjaga buah anggur dari pembusukan, orang-orang sering akan mengeringkannya. Buah anggur kering disebut "kismis" dan digunakan untuk membuat kue kismis.
- Yesus mengatakan sebuah perumpamaan tentang kebun anggur untuk mengajar murid-murid-Nya tentang Kerajaan Allah.

(Lihat juga: anggur, kebun anggur, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Bilangan 23:24-25
- Hosea 9:10
- Ayub 15:31-33
- Lukas 6:43-44
- Matius 7:15-17
- Matius 21:33-34

Data Kata:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

anggur, selentingan

Definisi:

Sebuah anggur adalah buah berry kecil, bulat, berkulit halus yang tumbuh dalam kelompok pada tanaman merambat. Jus buah anggur digunakan dalam pembuatan minuman anggur.

- Ada berbagai warna buah anggur, seperti hijau muda, ungu, atau merah.
- Setiap buah anggur ukurannya dapat sekitar satu sampai tiga sentimeter.
- Orang menanam buah anggur di kebun yang disebut kebun anggur. Ini biasanya terdiri dari barisan panjang dari tanaman anggur.
- Buah anggur adalah makanan yang sangat penting pada zaman Alkitab dan memiliki kebun anggur adalah suatu tanda kemakmuran.
- Dalam hal menjaga buah anggur dari pembusukan, orang-orang sering akan mengeringkannya. Buah anggur kering disebut "kismis" dan digunakan untuk membuat kue kismis.
- Yesus mengatakan sebuah perumpamaan tentang kebun anggur untuk mengajar murid-murid-Nya tentang Kerajaan Allah.

(Lihat juga: anggur, kebun anggur, anggur)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Bilangan 23:24-25
- Hosea 9:10
- Ayub 15:31-33
- Lukas 6:43-44
- Matius 7:15-17
- Matius 21:33-34

Data Kata:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

anggur, selentingan

Definisi:

Sebuah anggur adalah buah berry kecil, bulat, berkulit halus yang tumbuh dalam kelompok pada tanaman merambat. Jus buah anggur digunakan dalam pembuatan minuman anggur.

- Ada berbagai warna buah anggur, seperti hijau muda, ungu, atau merah.
- Setiap buah anggur ukurannya dapat sekitar satu sampai tiga sentimeter.
- Orang menanam buah anggur di kebun yang disebut kebun anggur. Ini biasanya terdiri dari barisan panjang dari tanaman anggur.
- Buah anggur adalah makanan yang sangat penting pada zaman Alkitab dan memiliki kebun anggur adalah suatu tanda kemakmuran.
- Dalam hal menjaga buah anggur dari pembusukan, orang-orang sering akan mengeringkannya. Buah anggur kering disebut "kismis" dan digunakan untuk membuat kue kismis.
- Yesus mengatakan sebuah perumpamaan tentang kebun anggur untuk mengajar murid-murid-Nya tentang Kerajaan Allah.

(Lihat juga: anggur, kebun anggur, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Bilangan 23:24-25
- Hosea 9:10
- Ayub 15:31-33
- Lukas 6:43-44
- Matius 7:15-17
- Matius 21:33-34

Data Kata:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

anggur, selentingan

Definisi:

Sebuah anggur adalah buah berry kecil, bulat, berkulit halus yang tumbuh dalam kelompok pada tanaman merambat. Jus buah anggur digunakan dalam pembuatan minuman anggur.

- Ada berbagai warna buah anggur, seperti hijau muda, ungu, atau merah.
- Setiap buah anggur ukurannya dapat sekitar satu sampai tiga sentimeter.
- Orang menanam buah anggur di kebun yang disebut kebun anggur. Ini biasanya terdiri dari barisan panjang dari tanaman anggur.
- Buah anggur adalah makanan yang sangat penting pada zaman Alkitab dan memiliki kebun anggur adalah suatu tanda kemakmuran.
- Dalam hal menjaga buah anggur dari pembusukan, orang-orang sering akan mengeringkannya. Buah anggur kering disebut "kismis" dan digunakan untuk membuat kue kismis.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yesus mengatakan sebuah perumpamaan tentang kebun anggur untuk mengajar murid-murid-Nya tentang Kerajaan Allah.

(Lihat juga: anggur, kebun anggur, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Bilangan 23:24-25
- Hosea 9:10
- Ayub 15:31-33
- Lukas 6:43-44
- Matius 7:15-17
- Matius 21:33-34

Data Kata:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

anggur, selentingan

Definisi:

Sebuah anggur adalah buah berry kecil, bulat, berkulit halus yang tumbuh dalam kelompok pada tanaman merambat. Jus buah anggur digunakan dalam pembuatan minuman anggur.

- Ada berbagai warna buah anggur, seperti hijau muda, ungu, atau merah.
- Setiap buah anggur ukurannya dapat sekitar satu sampai tiga sentimeter.
- Orang menanam buah anggur di kebun yang disebut kebun anggur. Ini biasanya terdiri dari barisan panjang dari tanaman anggur.
- Buah anggur adalah makanan yang sangat penting pada zaman Alkitab dan memiliki kebun anggur adalah suatu tanda kemakmuran.
- Dalam hal menjaga buah anggur dari pembusukan, orang-orang sering akan mengeringkannya. Buah anggur kering disebut "kismis" dan digunakan untuk membuat kue kismis.
- Yesus mengatakan sebuah perumpamaan tentang kebun anggur untuk mengajar murid-murid-Nya tentang Kerajaan Allah.

(Lihat juga: anggur, kebun anggur, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Bilangan 23:24-25
- Hosea 9:10
- Ayub 15:31-33
- Lukas 6:43-44
- Matius 7:15-17
- Matius 21:33-34

Data Kata:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

anggur, selentingan

Definisi:

Sebuah anggur adalah buah berry kecil, bulat, berkulit halus yang tumbuh dalam kelompok pada tanaman merambat. Jus buah anggur digunakan dalam pembuatan minuman anggur.

- Ada berbagai warna buah anggur, seperti hijau muda, ungu, atau merah.
- Setiap buah anggur ukurannya dapat sekitar satu sampai tiga sentimeter.

- Orang menanam buah anggur di kebun yang disebut kebun anggur. Ini biasanya terdiri dari barisan panjang dari tanaman anggur.
- Buah anggur adalah makanan yang sangat penting pada zaman Alkitab dan memiliki kebun anggur adalah suatu tanda kemakmuran.
- Dalam hal menjaga buah anggur dari pembusukan, orang-orang sering akan mengeringkannya. Buah anggur kering disebut "kismis" dan digunakan untuk membuat kue kismis.
- Yesus mengatakan sebuah perumpamaan tentang kebun anggur untuk mengajar murid-murid-Nya tentang Kerajaan Allah.

(Lihat juga: anggur, kebun anggur, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Bilangan 23:24-25
- Hosea 9:10
- Ayub 15:31-33
- Lukas 6:43-44
- Matius 7:15-17
- Matius 21:33-34

Data Kata:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

anggur, selentingan

Definisi:

Sebuah anggur adalah buah berry kecil, bulat, berkulit halus yang tumbuh dalam kelompok pada tanaman merambat. Jus buah anggur digunakan dalam pembuatan minuman anggur.

- Ada berbagai warna buah anggur, seperti hijau muda, ungu, atau merah.
- Setiap buah anggur ukurannya dapat sekitar satu sampai tiga sentimeter.
- Orang menanam buah anggur di kebun yang disebut kebun anggur. Ini biasanya terdiri dari barisan panjang dari tanaman anggur.
- Buah anggur adalah makanan yang sangat penting pada zaman Alkitab dan memiliki kebun anggur adalah suatu tanda kemakmuran.
- Dalam hal menjaga buah anggur dari pembusukan, orang-orang sering akan mengeringkannya. Buah anggur kering disebut "kismis" dan digunakan untuk membuat kue kismis.
- Yesus mengatakan sebuah perumpamaan tentang kebun anggur untuk mengajar murid-murid-Nya tentang Kerajaan Allah.

(Lihat juga: anggur, kebun anggur, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Bilangan 23:24-25
- Hosea 9:10
- Ayub 15:31-33
- Lukas 6:43-44
- Matius 7:15-17
- Matius 21:33-34

Data Kata:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anggur, selentingan

Definisi:

Sebuah anggur adalah buah berry kecil, bulat, berkulit halus yang tumbuh dalam kelompok pada tanaman merambat. Jus buah anggur digunakan dalam pembuatan minuman anggur.

- Ada berbagai warna buah anggur, seperti hijau muda, ungu, atau merah.
- Setiap buah anggur ukurannya dapat sekitar satu sampai tiga sentimeter.
- Orang menanam buah anggur di kebun yang disebut kebun anggur. Ini biasanya terdiri dari barisan panjang dari tanaman anggur.
- Buah anggur adalah makanan yang sangat penting pada zaman Alkitab dan memiliki kebun anggur adalah suatu tanda kemakmuran.
- Dalam hal menjaga buah anggur dari pembusukan, orang-orang sering akan mengeringkannya. Buah anggur kering disebut "kismis" dan digunakan untuk membuat kue kismis.
- Yesus mengatakan sebuah perumpamaan tentang kebun anggur untuk mengajar murid-murid-Nya tentang Kerajaan Allah.

(Lihat juga: anggur, kebun anggur, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Bilangan 23:24-25
- Hosea 9:10
- Ayub 15:31-33
- Lukas 6:43-44
- Matius 7:15-17
- Matius 21:33-34

Data Kata:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

anggur, selentingan

Definisi:

Sebuah anggur adalah buah berry kecil, bulat, berkulit halus yang tumbuh dalam kelompok pada tanaman merambat. Jus buah anggur digunakan dalam pembuatan minuman anggur.

- Ada berbagai warna buah anggur, seperti hijau muda, ungu, atau merah.
- Setiap buah anggur ukurannya dapat sekitar satu sampai tiga sentimeter.
- Orang menanam buah anggur di kebun yang disebut kebun anggur. Ini biasanya terdiri dari barisan panjang dari tanaman anggur.
- Buah anggur adalah makanan yang sangat penting pada zaman Alkitab dan memiliki kebun anggur adalah suatu tanda kemakmuran.
- Dalam hal menjaga buah anggur dari pembusukan, orang-orang sering akan mengeringkannya. Buah anggur kering disebut "kismis" dan digunakan untuk membuat kue kismis.
- Yesus mengatakan sebuah perumpamaan tentang kebun anggur untuk mengajar murid-murid-Nya tentang Kerajaan Allah.

(Lihat juga: anggur, kebun anggur, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Bilangan 23:24-25
- Hosea 9:10
- Ayub 15:31-33
- Lukas 6:43-44
- Matius 7:15-17
- Matius 21:33-34

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

anggur, selentingan

Definisi:

Sebuah anggur adalah buah berry kecil, bulat, berkulit halus yang tumbuh dalam kelompok pada tanaman merambat. Jus buah anggur digunakan dalam pembuatan minuman anggur.

- Ada berbagai warna buah anggur, seperti hijau muda, ungu, atau merah.
- Setiap buah anggur ukurannya dapat sekitar satu sampai tiga sentimeter.
- Orang menanam buah anggur di kebun yang disebut kebun anggur. Ini biasanya terdiri dari barisan panjang dari tanaman anggur.
- Buah anggur adalah makanan yang sangat penting pada zaman Alkitab dan memiliki kebun anggur adalah suatu tanda kemakmuran.
- Dalam hal menjaga buah anggur dari pembusukan, orang-orang sering akan mengeringkannya. Buah anggur kering disebut "kismis" dan digunakan untuk membuat kue kismis.
- Yesus mengatakan sebuah perumpamaan tentang kebun anggur untuk mengajar murid-murid-Nya tentang Kerajaan Allah.

(Lihat juga: anggur, kebun anggur, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Bilangan 23:24-25
- Hosea 9:10
- Ayub 15:31-33
- Lukas 6:43-44
- Matius 7:15-17
- Matius 21:33-34

Data Kata:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."

- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7

- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.

- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4

- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7

- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

anugerah, kemurahan

Definisi:

Kata "Anugerah" merujuk pada bantuan atau berkat yang diberikan kepada seseorang yang belum mendapatkannya. Istilah "kemurahan" menggambarkan seseorang yang menunjukkan kasih karunia kepada orang lain.

- Anugerah Allah bagi manusia yang berdosa adalah hadiah yang diberikan secara gratis.
- Konsep anugerah juga merujuk pada berlaku baik dan pemaaf untuk seseorang yang telah melakukan hal yang salah atau menyakitkan.
- Ungkapan "untuk mendapatkan anugerah" adalah sebuah ungkapan yang berarti untuk menerima bantuan dan belas kasihan dari Allah. Seringkali itu memberikan makna bahwa Allah senang dengan seseorang dan membantu dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain bahwa "anugerah" dapat diterjemahkan mencakup, "kebaikan ilahi" atau "kasih Allah" atau "Kebaikan Allah dan pengampunan bagi orang-orang berdosa" atau "kemurahan belas kasihan."
- Istilah "kemurahan" bisa diterjemahkan sebagai "penuh dengan anugerah" atau "baik" atau "belas kasihan" atau "dengan penuh kasih."
- Ungkapan, "dia menemukan kasih karunia di mata Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "dia menerima rahmat dari Allah" atau "Allah dengan penuh kasih membantunya" atau "Allah menunjukkan kebaikan kepadanya" atau "Allah senang dengan dia dan membantunya. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah para rasul 04:32-33
- Kisah para rasul 06:8-9
- Kisah para rasul 14:3-4
- Kolose 04:5-6
- Kolose 04:18
- Kejadian 43:28-29
- Yakobus 04:6-7
- Yohanes 01:16-18
- Filipi 04:21-23
- Wahyu 22:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.

- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.

- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10

- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10

- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

api, api unggun, perapian, tungku

Definisi:

Api adalah nyala api, panas, dan terang yang dihasilkan ketika ada sesuatu dibakar.

- Pembakaran kayu dengan api mengubah kayu menjadi abu.
- Istilah "api" juga digunakan sebagai gambaran, biasanya mengacu pada penghakiman atau pemurnian.
- Penghakiman terakhir orang-orang yang tidak percaya di api neraka.
- Api digunakan untuk memurnikan emas dan logam lainnya. Di Alkitab, proses ini digunakan untuk menjelaskan bagaimana Allah memurnikan orang-orang melalui hal-hal sulit yang terjadi di dalam hidup mereka.
- Bagian kalimat “membaptis dengan api” dapat juga diterjemahkan sebagai, “menyebabkan engkau mengalami penderitaan agar memurnikanmu.”

(Lihat juga: suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:18-20
- 2 Raja-Raja 1:9-10
- 2 Tesalonika 1:6-8
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Yohanes 15:5-7
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:10-12
- Nehemia 1:3

Data Kata:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

aturan, peraturan-peraturan, menguasai, penguasa, para penguasa, memerintah, menolak perintah

Definisi :

Istilah "penguasa" merupakan rujukan umum bagi seseorang yang memiliki kekuasaan atas orang lain, seperti seorang pemimpin negara, kerajaan, atau kelompok agama. Seorang penguasa adalah orang yang "memerintah", dan kekuasaannya itulah yang menjadi "peraturannya."

- Dalam Perjanjian Lama, seorang raja kadang-kadang secara umum disebut sebagai "penguasa," seperti dalam ungkapan "menunjuknya sebagai penguasa atas Israel."
- Allah disebut sebagai penguasa tertinggi, yang berkuasa atas semua penguasa yang lain.
- Dalam Perjanjian Baru, pemimpin rumah ibadah disebut seorang "penguasa."
- Bentuk penguasa lain dalam Perjanjian Baru adalah seorang "gubernur."
- Sesuai dengan konteksnya, "penguasa" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "orang yang memiliki kekuasaan atas."
- Tindakan "memerintah" berarti "memimpin" untuk "memiliki kuasa atas." Ini merupakan cara yang sama dengan "memerintah" ketika menunjuk pada kekuasaan seorang raja.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah, raja, sinagoge)

Ayat-ayat Rujukan:

- Kisah Para Rasul 03:17-18
- Kisah Para Rasul 07:35-37
- Lukas 12:11-12
- Lukas 23:35
- Markus 10:41-42
- Matius 09:32-34
- Matius 20:25-28
- Titus 03:1-2

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

aturan, peraturan-peraturan, menguasai, penguasa, para penguasa, memerintah, menolak perintah

Definisi :

Istilah "penguasa" merupakan rujukan umum bagi seseorang yang memiliki kekuasaan atas orang lain, seperti seorang pemimpin negara, kerajaan, atau kelompok agama. Seorang penguasa adalah orang yang "memerintah", dan kekuasaannya itulah yang menjadi "peraturannya."

- Dalam Perjanjian Lama, seorang raja kadang-kadang secara umum disebut sebagai "penguasa," seperti dalam ungkapan "menunjuknya sebagai penguasa atas Israel."
- Allah disebut sebagai penguasa tertinggi, yang berkuasa atas semua penguasa yang lain.
- Dalam Perjanjian Baru, pemimpin rumah ibadah disebut seorang "penguasa."
- Bentuk penguasa lain dalam Perjanjian Baru adalah seorang "gubernur."
- Sesuai dengan konteksnya, "penguasa" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "orang yang memiliki kekuasaan atas."
- Tindakan "memerintah" berarti "memimpin" untuk "memiliki kuasa atas." Ini merupakan cara yang sama dengan "memerintah" ketika menunjuk pada kekuasaan seorang raja.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah, raja, sinagoge)

Ayat-ayat Rujukan:

- Kisah Para Rasul 03:17-18
- Kisah Para Rasul 07:35-37
- Lukas 12:11-12
- Lukas 23:35
- Markus 10:41-42
- Matius 09:32-34
- Matius 20:25-28
- Titus 03:1-2

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

aturan, peraturan-peraturan, menguasai, penguasa, para penguasa, memerintah, menolak perintah

Definisi :

Istilah "penguasa" merupakan rujukan umum bagi seseorang yang memiliki kekuasaan atas orang lain, seperti seorang pemimpin negara, kerajaan, atau kelompok agama. Seorang penguasa adalah orang yang "memerintah", dan kekuasaannya itulah yang menjadi "peraturannya."

- Dalam Perjanjian Lama, seorang raja kadang-kadang secara umum disebut sebagai "penguasa," seperti dalam ungkapan "menunjuknya sebagai penguasa atas Israel."
- Allah disebut sebagai penguasa tertinggi, yang berkuasa atas semua penguasa yang lain.
- Dalam Perjanjian Baru, pemimpin rumah ibadah disebut seorang "penguasa."
- Bentuk penguasa lain dalam Perjanjian Baru adalah seorang "gubernur."
- Sesuai dengan konteksnya, "penguasa" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "orang yang memiliki kekuasaan atas."
- Tindakan "memerintah" berarti "memimpin" untuk "memiliki kuasa atas." Ini merupakan cara yang sama dengan "memerintah" ketika menunjuk pada kekuasaan seorang raja.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah, raja, sinagoge)

Ayat-ayat Rujukan:

- Kisah Para Rasul 03:17-18
- Kisah Para Rasul 07:35-37
- Lukas 12:11-12
- Lukas 23:35
- Markus 10:41-42
- Matius 09:32-34
- Matius 20:25-28
- Titus 03:1-2

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

aturan, peraturan-peraturan, menguasai, penguasa, para penguasa, memerintah, menolak perintah

Definisi :

Istilah "penguasa" merupakan rujukan umum bagi seseorang yang memiliki kekuasaan atas orang lain, seperti seorang pemimpin negara, kerajaan, atau kelompok agama. Seorang penguasa adalah orang yang "memerintah", dan kekuasaannya itulah yang menjadi "peraturannya."

- Dalam Perjanjian Lama, seorang raja kadang-kadang secara umum disebut sebagai "penguasa," seperti dalam ungkapan "menunjuknya sebagai penguasa atas Israel."
- Allah disebut sebagai penguasa tertinggi, yang berkuasa atas semua penguasa yang lain.
- Dalam Perjanjian Baru, pemimpin rumah ibadah disebut seorang "penguasa."
- Bentuk penguasa lain dalam Perjanjian Baru adalah seorang "gubernur."
- Sesuai dengan konteksnya, "penguasa" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "orang yang memiliki kekuasaan atas."
- Tindakan "memerintah" berarti "memimpin" untuk "memiliki kuasa atas." Ini merupakan cara yang sama dengan "memerintah" ketika menunjuk pada kekuasaan seorang raja.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah, raja, sinagoge)

Ayat-ayat Rujukan:

- Kisah Para Rasul 03:17-18
- Kisah Para Rasul 07:35-37
- Lukas 12:11-12
- Lukas 23:35
- Markus 10:41-42
- Matius 09:32-34
- Matius 20:25-28
- Titus 03:1-2

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

aturan, peraturan-peraturan, menguasai, penguasa, para penguasa, memerintah, menolak perintah

Definisi :

Istilah "penguasa" merupakan rujukan umum bagi seseorang yang memiliki kekuasaan atas orang lain, seperti seorang pemimpin negara, kerajaan, atau kelompok agama. Seorang penguasa adalah orang yang "memerintah", dan kekuasaannya itulah yang menjadi "peraturannya."

- Dalam Perjanjian Lama, seorang raja kadang-kadang secara umum disebut sebagai "penguasa," seperti dalam ungkapan "menunjuknya sebagai penguasa atas Israel."
- Allah disebut sebagai penguasa tertinggi, yang berkuasa atas semua penguasa yang lain.
- Dalam Perjanjian Baru, pemimpin rumah ibadah disebut seorang "penguasa."
- Bentuk penguasa lain dalam Perjanjian Baru adalah seorang "gubernur."
- Sesuai dengan konteksnya, "penguasa" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "orang yang memiliki kekuasaan atas."
- Tindakan "memerintah" berarti "memimpin" untuk "memiliki kuasa atas." Ini merupakan cara yang sama dengan "memerintah" ketika menunjuk pada kekuasaan seorang raja.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah, raja, sinagoge)

Ayat-ayat Rujukan:

- Kisah Para Rasul 03:17-18
- Kisah Para Rasul 07:35-37
- Lukas 12:11-12
- Lukas 23:35
- Markus 10:41-42
- Matius 09:32-34
- Matius 20:25-28
- Titus 03:1-2

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

aturan, peraturan-peraturan, menguasai, penguasa, para penguasa, memerintah, menolak perintah

Definisi :

Istilah "penguasa" merupakan rujukan umum bagi seseorang yang memiliki kekuasaan atas orang lain, seperti seorang pemimpin negara, kerajaan, atau kelompok agama. Seorang penguasa adalah orang yang "memerintah", dan kekuasaannya itulah yang menjadi "peraturannya."

- Dalam Perjanjian Lama, seorang raja kadang-kadang secara umum disebut sebagai "penguasa," seperti dalam ungkapan "menunjuknya sebagai penguasa atas Israel."
- Allah disebut sebagai penguasa tertinggi, yang berkuasa atas semua penguasa yang lain.
- Dalam Perjanjian Baru, pemimpin rumah ibadah disebut seorang "penguasa."
- Bentuk penguasa lain dalam Perjanjian Baru adalah seorang "gubernur."
- Sesuai dengan konteksnya, "penguasa" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "orang yang memiliki kekuasaan atas."
- Tindakan "memerintah" berarti "memimpin" untuk "memiliki kuasa atas." Ini merupakan cara yang sama dengan "memerintah" ketika menunjuk pada kekuasaan seorang raja.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah, raja, sinagoge)

Ayat-ayat Rujukan:

- Kisah Para Rasul 03:17-18
- Kisah Para Rasul 07:35-37
- Lukas 12:11-12
- Lukas 23:35
- Markus 10:41-42
- Matius 09:32-34
- Matius 20:25-28
- Titus 03:1-2

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

aturan, peraturan-peraturan, menguasai, penguasa, para penguasa, memerintah, menolak perintah

Definisi :

Istilah "penguasa" merupakan rujukan umum bagi seseorang yang memiliki kekuasaan atas orang lain, seperti seorang pemimpin negara, kerajaan, atau kelompok agama. Seorang penguasa adalah orang yang "memerintah", dan kekuasaannya itulah yang menjadi "peraturannya."

- Dalam Perjanjian Lama, seorang raja kadang-kadang secara umum disebut sebagai "penguasa," seperti dalam ungkapan "menunjuknya sebagai penguasa atas Israel."
- Allah disebut sebagai penguasa tertinggi, yang berkuasa atas semua penguasa yang lain.
- Dalam Perjanjian Baru, pemimpin rumah ibadah disebut seorang "penguasa."
- Bentuk penguasa lain dalam Perjanjian Baru adalah seorang "gubernur."
- Sesuai dengan konteksnya, "penguasa" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "orang yang memiliki kekuasaan atas."
- Tindakan "memerintah" berarti "memimpin" untuk "memiliki kuasa atas." Ini merupakan cara yang sama dengan "memerintah" ketika menunjuk pada kekuasaan seorang raja.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah, raja, sinagoge)

Ayat-ayat Rujukan:

- Kisah Para Rasul 03:17-18
- Kisah Para Rasul 07:35-37
- Lukas 12:11-12
- Lukas 23:35
- Markus 10:41-42
- Matius 09:32-34
- Matius 20:25-28
- Titus 03:1-2

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

aturan, peraturan-peraturan, menguasai, penguasa, para penguasa, memerintah, menolak perintah

Definisi :

Istilah "penguasa" merupakan rujukan umum bagi seseorang yang memiliki kekuasaan atas orang lain, seperti seorang pemimpin negara, kerajaan, atau kelompok agama. Seorang penguasa adalah orang yang "memerintah", dan kekuasaannya itulah yang menjadi "peraturannya."

- Dalam Perjanjian Lama, seorang raja kadang-kadang secara umum disebut sebagai "penguasa," seperti dalam ungkapan "menunjuknya sebagai penguasa atas Israel."
- Allah disebut sebagai penguasa tertinggi, yang berkuasa atas semua penguasa yang lain.
- Dalam Perjanjian Baru, pemimpin rumah ibadah disebut seorang "penguasa."
- Bentuk penguasa lain dalam Perjanjian Baru adalah seorang "gubernur."
- Sesuai dengan konteksnya, "penguasa" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "orang yang memiliki kekuasaan atas."
- Tindakan "memerintah" berarti "memimpin" untuk "memiliki kuasa atas." Ini merupakan cara yang sama dengan "memerintah" ketika menunjuk pada kekuasaan seorang raja.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah, raja, sinagoge)

Ayat-ayat Rujukan:

- Kisah Para Rasul 03:17-18
- Kisah Para Rasul 07:35-37
- Lukas 12:11-12
- Lukas 23:35
- Markus 10:41-42
- Matius 09:32-34
- Matius 20:25-28
- Titus 03:1-2

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

aturan, peraturan-peraturan, menguasai, penguasa, para penguasa, memerintah, menolak perintah

Definisi :

Istilah "penguasa" merupakan rujukan umum bagi seseorang yang memiliki kekuasaan atas orang lain, seperti seorang pemimpin negara, kerajaan, atau kelompok agama. Seorang penguasa adalah orang yang "memerintah", dan kekuasaannya itulah yang menjadi "peraturannya."

- Dalam Perjanjian Lama, seorang raja kadang-kadang secara umum disebut sebagai "penguasa," seperti dalam ungkapan "menunjuknya sebagai penguasa atas Israel."
- Allah disebut sebagai penguasa tertinggi, yang berkuasa atas semua penguasa yang lain.
- Dalam Perjanjian Baru, pemimpin rumah ibadah disebut seorang "penguasa."
- Bentuk penguasa lain dalam Perjanjian Baru adalah seorang "gubernur."
- Sesuai dengan konteksnya, "penguasa" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "orang yang memiliki kekuasaan atas."
- Tindakan "memerintah" berarti "memimpin" untuk "memiliki kuasa atas." Ini merupakan cara yang sama dengan "memerintah" ketika menunjuk pada kekuasaan seorang raja.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah, raja, sinagoge)

Ayat-ayat Rujukan:

- Kisah Para Rasul 03:17-18
- Kisah Para Rasul 07:35-37
- Lukas 12:11-12
- Lukas 23:35
- Markus 10:41-42
- Matius 09:32-34
- Matius 20:25-28
- Titus 03:1-2

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

aturan, peraturan-peraturan, menguasai, penguasa, para penguasa, memerintah, menolak perintah

Definisi :

Istilah "penguasa" merupakan rujukan umum bagi seseorang yang memiliki kekuasaan atas orang lain, seperti seorang pemimpin negara, kerajaan, atau kelompok agama. Seorang penguasa adalah orang yang "memerintah", dan kekuasaannya itulah yang menjadi "peraturannya."

- Dalam Perjanjian Lama, seorang raja kadang-kadang secara umum disebut sebagai "penguasa," seperti dalam ungkapan "menunjuknya sebagai penguasa atas Israel."
- Allah disebut sebagai penguasa tertinggi, yang berkuasa atas semua penguasa yang lain.
- Dalam Perjanjian Baru, pemimpin rumah ibadah disebut seorang "penguasa."
- Bentuk penguasa lain dalam Perjanjian Baru adalah seorang "gubernur."
- Sesuai dengan konteksnya, "penguasa" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "orang yang memiliki kekuasaan atas."
- Tindakan "memerintah" berarti "memimpin" untuk "memiliki kuasa atas." Ini merupakan cara yang sama dengan "memerintah" ketika menunjuk pada kekuasaan seorang raja.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah, raja, sinagoge)

Ayat-ayat Rujukan:

- Kisah Para Rasul 03:17-18
- Kisah Para Rasul 07:35-37
- Lukas 12:11-12
- Lukas 23:35
- Markus 10:41-42
- Matius 09:32-34
- Matius 20:25-28
- Titus 03:1-2

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

babi, daging babi, babi jantan

Definisi:

Babi adalah jenis binatang berkaki empat yang berkuku yang dibesarkan untuk diambil dagingnya. Dagingnya disebut sebagai "daging babi." Istilah umum untuk hewan tersebut dan hewan terkait adalah "babi."

- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk tidak makan daging babi dan menganggapnya najis. Orang Yahudi saat ini masih melihat babi sebagai hal yang najis dan tidak makan daging babi.
- Babi dibesarkan di peternakan untuk dijual dagingnya kepada orang-orang lain untuk diambil dagingnya.
- Ada semacam babi yang tidak dibesarkan di peternakan melainkan hidup di alam liar; itu disebut "babi hutan." Babi hutan memiliki taring dan dianggap hewan yang sangat berbahaya.
- Terkadang babi yang besar disebut sebagai "babi besar."

(Lihat juga: bersih)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:20-22

- Markus 5:11-13
- Matius 7:6
- Matius 8:30-32

Data Kata:

- Strong's: H2386, G5519

babi, daging babi, babi jantan

Definisi:

Babi adalah jenis binatang berkaki empat yang berkuku yang dibesarkan untuk diambil dagingnya. Dagingnya disebut sebagai "daging babi." Istilah umum untuk hewan tersebut dan hewan terkait adalah "babi."

- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk tidak makan daging babi dan menganggapnya najis. Orang Yahudi saat ini masih melihat babi sebagai hal yang najis dan tidak makan daging babi.
- Babi dibesarkan di peternakan untuk dijual dagingnya kepada orang-orang lain untuk diambil dagingnya.
- Ada semacam babi yang tidak dibesarkan di peternakan melainkan hidup di alam liar; itu disebut "babi hutan." Babi hutan memiliki taring dan dianggap hewan yang sangat berbahaya.
- Terkadang babi yang besar disebut sebagai "babi besar."

(Lihat juga: bersih)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:20-22
- Markus 5:11-13
- Matius 7:6
- Matius 8:30-32

Data Kata:

- Strong's: H2386, G5519

babi, daging babi, babi jantan

Definisi:

Babi adalah jenis binatang berkaki empat yang berkuku yang dibesarkan untuk diambil dagingnya. Dagingnya disebut sebagai "daging babi." Istilah umum untuk hewan tersebut dan hewan terkait adalah "babi."

- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk tidak makan daging babi dan menganggapnya najis. Orang Yahudi saat ini masih melihat babi sebagai hal yang najis dan tidak makan daging babi.
- Babi dibesarkan di peternakan untuk dijual dagingnya kepada orang-orang lain untuk diambil dagingnya.
- Ada semacam babi yang tidak dibesarkan di peternakan melainkan hidup di alam liar; itu disebut "babi hutan." Babi hutan memiliki taring dan dianggap hewan yang sangat berbahaya.
- Terkadang babi yang besar disebut sebagai "babi besar."

(Lihat juga: bersih)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:20-22
- Markus 5:11-13
- Matius 7:6
- Matius 8:30-32

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H2386, G5519

bahtera

Definisi:

Istilah "bahtera" secara harfiah mengacu pada kotak kayu persegi panjang yang dibuat untuk menampung atau melindungi sesuatu. Bahtera bisa besar atau kecil, tergantung untuk apa ia digunakan.

- Dalam Alkitab Bahasa Inggris, kata "bahtera" pertama kali digunakan untuk merujuk pada perahu kayu yang sangat besar, persegi panjang, yang dibangun Nuh untuk menghindari banjir di seluruh dunia. Bahtera itu memiliki dasar yang datar, atap, dan dinding.
- Cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "perahu sangat besar" atau "tongkang" atau "kapal kargo" atau "kapal besar berbentuk kotak."
- Kata Ibrani yang digunakan untuk menyebut perahu besar ini adalah kata yang sama digunakan untuk keranjang atau kotak yang berisi bayi Musa ketika ibunya menempatkannya di Sungai Nil untuk menyembunyikannya.
- Dalam hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "keranjang." Dalam frasa "bahtera perjanjian," kata Ibrani yang berbeda digunakan untuk "bahtera." Ini dapat diterjemahkan sebagai "kotak" atau "peti" atau "wadah."
- Ketika memilih istilah untuk menerjemahkan "bahtera," penting dalam setiap konteks untuk mempertimbangkan ukurannya dan untuk apa ia digunakan.
- (Lihat juga: bahtera perjanjian, keranjang)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- Keluaran 16:33-36
- Keluaran 30:5-6
- Kejadian 08:4-5
- Lukas 17:25-27
- Matius 24:37-39

Data kata:

- Strong's: H727, H8392, G2787

bahtera

Definisi:

Istilah "bahtera" secara harfiah mengacu pada kotak kayu persegi panjang yang dibuat untuk menampung atau melindungi sesuatu. Bahtera bisa besar atau kecil, tergantung untuk apa ia digunakan.

- Dalam Alkitab Bahasa Inggris, kata "bahtera" pertama kali digunakan untuk merujuk pada perahu kayu yang sangat besar, persegi panjang, yang dibangun Nuh untuk menghindari banjir di seluruh dunia. Bahtera itu memiliki dasar yang datar, atap, dan dinding.
- Cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "perahu sangat besar" atau "tongkang" atau "kapal kargo" atau "kapal besar berbentuk kotak."
- Kata Ibrani yang digunakan untuk menyebut perahu besar ini adalah kata yang sama digunakan untuk keranjang atau kotak yang berisi bayi Musa ketika ibunya menempatkannya di Sungai Nil untuk menyembunyikannya.
- Dalam hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "keranjang." Dalam frasa "bahtera perjanjian," kata Ibrani yang berbeda digunakan untuk "bahtera." Ini dapat diterjemahkan sebagai "kotak" atau "peti" atau "wadah."
- Ketika memilih istilah untuk menerjemahkan "bahtera," penting dalam setiap konteks untuk mempertimbangkan ukurannya dan untuk apa ia digunakan.
- (Lihat juga: bahtera perjanjian, keranjang)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- Keluaran 16:33-36
- Keluaran 30:5-6
- Kejadian 08:4-5
- Lukas 17:25-27
- Matius 24:37-39

Data kata:

- Strong's: H727, H8392, G2787

bahtera

Definisi:

Istilah "bahtera" secara harfiah mengacu pada kotak kayu persegi panjang yang dibuat untuk menampung atau melindungi sesuatu. Bahtera bisa besar atau kecil, tergantung untuk apa ia digunakan.

- Dalam Alkitab Bahasa Inggris, kata "bahtera" pertama kali digunakan untuk merujuk pada perahu kayu yang sangat besar, persegi panjang, yang dibangun Nuh untuk menghindari banjir di seluruh dunia. Bahtera itu memiliki dasar yang datar, atap, dan dinding.
- Cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "perahu sangat besar" atau "tongkang" atau "kapal kargo" atau "kapal besar berbentuk kotak."
- Kata Ibrani yang digunakan untuk menyebut perahu besar ini adalah kata yang sama digunakan untuk keranjang atau kotak yang berisi bayi Musa ketika ibunya menempatkannya di Sungai Nil untuk menyembunyikannya.
- Dalam hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "keranjang." Dalam frasa "bahtera perjanjian," kata Ibrani yang berbeda digunakan untuk "bahtera." Ini dapat diterjemahkan sebagai "kotak" atau "peti" atau "wadah."
- Ketika memilih istilah untuk menerjemahkan "bahtera," penting dalam setiap konteks untuk mempertimbangkan ukurannya dan untuk apa ia digunakan.
- (Lihat juga: bahtera perjanjian, keranjang)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- Keluaran 16:33-36
- Keluaran 30:5-6
- Kejadian 08:4-5
- Lukas 17:25-27
- Matius 24:37-39

Data kata:

- Strong's: H727, H8392, G2787

bahtera

Definisi:

Istilah "bahtera" secara harfiah mengacu pada kotak kayu persegi panjang yang dibuat untuk menampung atau melindungi sesuatu. Bahtera bisa besar atau kecil, tergantung untuk apa ia digunakan.

- Dalam Alkitab Bahasa Inggris, kata "bahtera" pertama kali digunakan untuk merujuk pada perahu kayu yang sangat besar, persegi panjang, yang dibangun Nuh untuk menghindari banjir di seluruh dunia. Bahtera itu memiliki dasar yang datar, atap, dan dinding.
- Cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "perahu sangat besar" atau "tongkang" atau "kapal kargo" atau "kapal besar berbentuk kotak."
- Kata Ibrani yang digunakan untuk menyebut perahu besar ini adalah kata yang sama digunakan untuk keranjang atau kotak yang berisi bayi Musa ketika ibunya menempatkannya di Sungai Nil untuk menyembunyikannya.

- Dalam hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "keranjang." Dalam frasa "bahtera perjanjian," kata Ibrani yang berbeda digunakan untuk "bahtera." Ini dapat diterjemahkan sebagai "kotak" atau "peti" atau "wadah."
- Ketika memilih istilah untuk menerjemahkan "bahtera," penting dalam setiap konteks untuk mempertimbangkan ukurannya dan untuk apa ia digunakan.
- (Lihat juga: bahtera perjanjian, keranjang)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- Keluaran 16:33-36
- Keluaran 30:5-6
- Kejadian 08:4-5
- Lukas 17:25-27
- Matius 24:37-39

Data kata:

- Strong's: H727, H8392, G2787

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10

- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.

- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.

- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.

- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13

- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.

- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.

- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."

- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13

- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.

- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.

- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."

- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.
- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13

- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

baik, kebaikan

Definisi:

Kata "baik" memiliki arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Banyak bahasa akan menggunakan kata-kata yang berbeda untuk menerjemahkan makna-makna yang berbeda ini.

- Secara umum, sesuatu itu baik jika sesuai dengan karakter, maksud, dan kehendak Allah.
- Sesuatu yang "baik" bisa menjadi menyenangkan, bagus, membantu, cocok, menguntungkan, atau benar secara moral.
- Tanah yang "baik" bisa disebut "subur" atau "produktif." Sebuah tanaman yang "baik" bisa menjadi tanaman "berlimpah".
- Seseorang bisa menjadi "baik" pada apa yang mereka lakukan jika mereka terampil dalam tugas atau profesi mereka, seperti, "seorang petani yang baik."
- Dalam Alkitab, arti umum dari kata "baik" sering dibedakan dengan kata "jahat."
- Istilah "kebaikan" biasanya secara moral merujuk pada baik atau benar dalam pikiran dan tindakan.
- Kebaikan Allah merujuk pada bagaimana Dia memberkati orang dengan memberi mereka hal-hal yang baik dan bermanfaat. Hal ini juga dapat merujuk kepada kesempurnaan moralNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah umum untuk "baik" dalam bahasa target harus digunakan di mana pun arti umum ini akurat dan alami, terutama dalam konteks dimana itu berbeda dengan jahat.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "ramah" atau "bagus" atau "menyenangkan Allah" atau "benar" atau "bermoral baik" atau "menguntungkan."
- "Lahan yang baik" bisa diterjemahkan sebagai, "tanah yang subur" atau "lahan produktif"; "tanaman yang baik" dapat diterjemahkan sebagai "panen berlimpah" atau "tanaman dengan jumlah besar."
- Ungkapan "berbuat baik kepada" berarti melakukan sesuatu yang bermanfaat bagi orang lain dan bisa diterjemahkan sebagai "ramah kepada" atau "membantu" atau "bermanfaat" pada seseorang.

- "Berbuat baik pada hari sabat" berarti "melakukan hal-hal membantu sesama pada hari sabat"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah "kebaikan" bisa mencakup, "berkat" atau "keramahan" atau "kesempurnaan moral" atau "kebenaran" dan "kemurnian."

(Lihat juga: jahat, fasik, kefasikkan, kudus, kekudusan, keuntungan, menguntungkan, benar, kebenaran,)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 05:22-24
- Kejadian 01:11-13
- Kejadian 02:9-10
- Kejadian 02:15-17
- Yakobus 03:13-14
- Roma 02:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [04-01] Allah melihat bahwa apa yang telah Dia ciptakan itu baik.
- [11-01] Allah menanam... pohon pengetahuan tentang yang baik dan yang jahat."
- [12-01] Kemudian Allah berkata, "Tidak baik, kalau manusia sendirian."
- [02-04]"Allah tahu bahwa segera setelah kamu memakannya, kamu akan seperti Allah dan akan mengerti yang baik dan jahat seperti diriNya."
- [08-12]"Kamu mencoba untuk melakukan kejahatan waktu kamu menjual aku sebagai budak, tetapi Allah memakai kejahatan untuk kebaikan!
- [14-15] Yosua adalah seorang pemimpin yang baik karena dia percaya dan menaati Allah.
- [18-13] Beberapa raja-raja ini adalah orang-orang baik yang memerintah dengan adil dan menyembah Allah.
- [28-01] "Guru yang baik, apa yang harus saya lakukan untuk memiliki hidup yang kekal?" Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu memanggil saya 'baik?' Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah.

Data kata:

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

bajak, dibajak, pembajak tanah, mata bajak, tidak dibajak

Definisi:

Sebuah "bajak" adalah alat pertanian yang digunakan untuk memecah tanah untuk mempersiapkan ladang untuk penanaman.

- Bajak memiliki garpu runcing, dan tajam yang menggali ke dalam tanah. Mereka biasanya memiliki pegangan yang digunakan petani untuk memandu bajak.
- Pada zaman Alkitab, bajak biasanya ditarik oleh sepasang lembu, atau hewan pekerjaan lain.
- Kebanyakan bajak terbuat dari kayu keras, kecuali untuk bagiannya yang tajam yang terbuat dari logam seperti perunggu atau besi.

(Lihat juga: Perunggu, sapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Ulangan 21:3-4
- Lukas 9:61-62
- Lukas 17:7-8
- Mazmur 141:5-7

Data Kata:

- Strong's: H406, H855, H2758, H2790, H5215, H5647, H5656, H5674, H6213, H6398, G722, G723

bajak, dibajak, pembajak tanah, mata bajak, tidak dibajak

Definisi:

Sebuah "bajak" adalah alat pertanian yang digunakan untuk memecah tanah untuk mempersiapkan ladang untuk penanaman.

- Bajak memiliki garpu runcing, dan tajam yang menggali ke dalam tanah. Mereka biasanya memiliki pegangan yang digunakan petani untuk memandu bajak.
- Pada zaman Alkitab, bajak biasanya ditarik oleh sepasang lembu, atau hewan pekerjaan lain.
- Kebanyakan bajak terbuat dari kayu keras, kecuali untuk bagiannya yang tajam yang terbuat dari logam seperti perunggu atau besi.

(Lihat juga: Perunggu, sapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Ulangan 21:3-4
- Lukas 9:61-62
- Lukas 17:7-8
- Mazmur 141:5-7

Data Kata:

- Strong's: H406, H855, H2758, H2790, H5215, H5647, H5656, H5674, H6213, H6398, G722, G723

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5

- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8

- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

bangsa, bangsa-bangsa

Definisi:

Suatu bangsa adalah sekelompok besar orang yang diperintah oleh suatu bentuk pemerintahan. Orang-orang suatu bangsa sering memiliki leluhur yang sama dan memiliki etnis yang sama.

- "Bangsa" biasanya memiliki budaya dan batas wilayah yang jelas.
- Dalam Alkitab, "bangsa" bisa menjadi negara (seperti Mesir atau Etiopia), tetapi sering lebih umum dan merujuk pada kelompok rakyat, terutama bila digunakan dalam bentuk jamak. Penting untuk memeriksa konteksnya.
- Bangsa-bangsa dalam Alkitab termasuk orang Israel, orang Filistin, orang Asyur, orang Babel, orang Kanaan, orang Romawi, dan orang Yunani, di antara banyak lainnya.
- Kadang-kadang kata "bangsa" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada leluhur kelompok orang tertentu, seperti ketika Ribka diberitahu oleh Allah bahwa anak-anaknya yang belum lahir adalah "bangsa" yang akan berperang satu sama lain. Ini dapat diterjemahkan sebagai "pendiri dua bangsa" atau "leluhur dua kelompok orang."
- Kata yang diterjemahkan sebagai "bangsa" juga kadang-kadang digunakan untuk merujuk pada "bangsa-bangsa lain" atau orang-orang yang tidak menyembah TUHAN. Konteks kalimat biasanya memperjelas artinya.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, kata "bangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang" atau "orang" atau "negara."
- Jika suatu bahasa memiliki istilah untuk "bangsa" yang berbeda dari istilah-istilah lain ini, maka istilah itu dapat digunakan di mana pun itu muncul dalam teks Alkitab, asalkan itu alami dan akurat dalam setiap konteks.
- Istilah jamak "bangsa-bangsa" sering dapat diterjemahkan sebagai "kelompok orang."
- Dalam konteks tertentu, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bukan Yahudi" atau "non Yahudi".

(Lihat juga: Asyur, Babel, Kanaan, Kafir, Yunani, suku bangsa, Orang Filistin, Roma)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 14:15-17
- 2 Tawarikh 15:6-7
- 2 Raja-raja 17:11-12
- Kisah Para Rasul 2:5-7
- Kisah Para Rasul 13:19-20
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Kisah Para Rasul 26:4-5
- Daniel 3:3-5
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 27:29
- Kejadian 35:11-13
- Kejadian 49:10
- Lukas 7:2-5
- Markus 13:7-8
- Matius 21:43-44
- Roma 4:16-17

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bapa leluhur

Definisi:

Istilah "bapa leluhur" dalam Alkitab mengacu pada seseorang yang merupakan nenek moyang pendiri orang-orang Yahudi, khususnya Abraham, Ishak, atau Yakub.

- Hal ini juga dapat merujuk pada dua belas anak Yakub yang menjadi 12 bapa leluhur dari 12 suku Israel.
- Istilah "bapa leluhur" memiliki arti yang sama dengan "nenek moyang" tapi lebih spesifik merujuk pada pemimpin leluhur yang paling terkenal dari suatu suku bangsa.

(Lihat juga: leluhur)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:29-31
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- KIsah Para Rasul 7:9-10
- Ezra 3:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1, H7218, G3966

bapa leluhur

Definisi:

Istilah "bapa leluhur" dalam Alkitab mengacu pada seseorang yang merupakan nenek moyang pendiri orang-orang Yahudi, khususnya Abraham, Ishak, atau Yakub.

- Hal ini juga dapat merujuk pada dua belas anak Yakub yang menjadi 12 bapa leluhur dari 12 suku Israel.
- Istilah "bapa leluhur" memiliki arti yang sama dengan "nenek moyang" tapi lebih spesifik merujuk pada pemimpin leluhur yang paling terkenal dari suatu suku bangsa.

(Lihat juga: leluhur)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:29-31
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- KIsah Para Rasul 7:9-10
- Ezra 3:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1, H7218, G3966

batang, tangkai

Definisi:

Istilah "batang" menunjuk pada sebuah perangkat seperti tongkat yang kecil dan padat, yang dapat difungsikan dengan cara-cara yang berbeda. Panjangnya kemungkinan paling tidak satu meter.

- Sebuah tongkat kayu digunakan oleh seorang gembala untuk menjaga domba dari binatang lain. Tongkat kayu juga digunakan untuk mengarahkan domba yang sedang berkeliaran untuk membawanya kembali ke kawanan domba lainnya.
- Dalam Mazmur 23, Raja Daud menggunakan istilah "tongkat" dan "gada" sebagai gambaran yang menunjuk pada bimbingan dan pengajaran Allah bagi umatnya.

- Tongkat gembala juga digunakan untuk menghitung domba ketika mereka lewat di bawahnya.
- Gambaran lainnya adalah dengan ungkapan "tongkat besi," yang menunjuk pada hukuman Allah bagi orang-orang yang memberontak terhadap-Nya dan melakukan hal-hal yang jahat.
- Pada zaman kuno, batang pengukur yang terbuat dari logam, kayu, atau batu digunakan untuk mengukur panjang bangunan atau benda lainnya.
- Dalam Alkitab, batang kayu juga disebut sebagai alat untuk mendisiplin anak-anak.

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Korintus 4: 19-21
- 1 Samuel 14: 43-44
- Kisah Para Rasul 16: 22-24
- Keluaran 27: 9-10
- Wahyu 11: 1-2

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H2415, H4294, H4731, H7626, G2563, G4463, G4464

batang, tangkai

Definisi:

Istilah "batang" menunjuk pada sebuah perangkat seperti tongkat yang kecil dan padat, yang dapat difungsikan dengan cara-cara yang berbeda. Panjangnya kemungkinan paling tidak satu meter.

- Sebuah tongkat kayu digunakan oleh seorang gembala untuk menjaga domba dari binatang lain. Tongkat kayu juga digunakan untuk mengarahkan domba yang sedang berkeliaran untuk membawanya kembali ke kawanan domba lainnya.
- Dalam Mazmur 23, Raja Daud menggunakan istilah "tongkat" dan "gada" sebagai gambaran yang menunjuk pada bimbingan dan pengajaran Allah bagi umatnya.
- Tongkat gembala juga digunakan untuk menghitung domba ketika mereka lewat di bawahnya.
- Gambaran lainnya adalah dengan ungkapan "tongkat besi," yang menunjuk pada hukuman Allah bagi orang-orang yang memberontak terhadap-Nya dan melakukan hal-hal yang jahat.
- Pada zaman kuno, batang pengukur yang terbuat dari logam, kayu, atau batu digunakan untuk mengukur panjang bangunan atau benda lainnya.
- Dalam Alkitab, batang kayu juga disebut sebagai alat untuk mendisiplin anak-anak.

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Korintus 4: 19-21
- 1 Samuel 14: 43-44
- Kisah Para Rasul 16: 22-24
- Keluaran 27: 9-10
- Wahyu 11: 1-2

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H2415, H4294, H4731, H7626, G2563, G4463, G4464

batang, tangkai

Definisi:

Istilah "batang" menunjuk pada sebuah perangkat seperti tongkat yang kecil dan padat, yang dapat difungsikan dengan cara-cara yang berbeda. Panjangnya kemungkinan paling tidak satu meter.

- Sebuah tongkat kayu digunakan oleh seorang gembala untuk menjaga domba dari binatang lain. Tongkat kayu juga digunakan untuk mengarahkan domba yang sedang berkeliaran untuk membawanya kembali ke kawanan domba lainnya.
- Dalam Mazmur 23, Raja Daud menggunakan istilah "tongkat" dan "gada" sebagai gambaran yang menunjuk pada bimbingan dan pengajaran Allah bagi umatnya.
- Tongkat gembala juga digunakan untuk menghitung domba ketika mereka lewat di bawahnya.

- Gambaran lainnya adalah dengan ungkapan "tongkat besi," yang menunjuk pada hukuman Allah bagi orang-orang yang memberontak terhadap-Nya dan melakukan hal-hal yang jahat.
- Pada zaman kuno, batang pengukur yang terbuat dari logam, kayu, atau batu digunakan untuk mengukur panjang bangunan atau benda lainnya.
- Dalam Alkitab, batang kayu juga disebut sebagai alat untuk mendisiplin anak-anak.

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Korintus 4: 19-21
- 1 Samuel 14: 43-44
- Kisah Para Rasul 16: 22-24
- Keluaran 27: 9-10
- Wahyu 11: 1-2

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H2415, H4294, H4731, H7626, G2563, G4463, G4464

batang, tangkai

Definisi:

Istilah "batang" menunjuk pada sebuah perangkat seperti tongkat yang kecil dan padat, yang dapat difungsikan dengan cara-cara yang berbeda. Panjangnya kemungkinan paling tidak satu meter.

- Sebuah tongkat kayu digunakan oleh seorang gembala untuk menjaga domba dari binatang lain. Tongkat kayu juga digunakan untuk mengarahkan domba yang sedang berkeliaran untuk membawanya kembali ke kawanan domba lainnya.
- Dalam Mazmur 23, Raja Daud menggunakan istilah "tongkat" dan "gada" sebagai gambaran yang menunjuk pada bimbingan dan pengajaran Allah bagi umatnya.
- Tongkat gembala juga digunakan untuk menghitung domba ketika mereka lewat di bawahnya.
- Gambaran lainnya adalah dengan ungkapan "tongkat besi," yang menunjuk pada hukuman Allah bagi orang-orang yang memberontak terhadap-Nya dan melakukan hal-hal yang jahat.
- Pada zaman kuno, batang pengukur yang terbuat dari logam, kayu, atau batu digunakan untuk mengukur panjang bangunan atau benda lainnya.
- Dalam Alkitab, batang kayu juga disebut sebagai alat untuk mendisiplin anak-anak.

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Korintus 4: 19-21
- 1 Samuel 14: 43-44
- Kisah Para Rasul 16: 22-24
- Keluaran 27: 9-10
- Wahyu 11: 1-2

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H2415, H4294, H4731, H7626, G2563, G4463, G4464

batang, tangkai

Definisi:

Istilah "batang" menunjuk pada sebuah perangkat seperti tongkat yang kecil dan padat, yang dapat difungsikan dengan cara-cara yang berbeda. Panjangnya kemungkinan paling tidak satu meter.

- Sebuah tongkat kayu digunakan oleh seorang gembala untuk menjaga domba dari binatang lain. Tongkat kayu juga digunakan untuk mengarahkan domba yang sedang berkeliaran untuk membawanya kembali ke kawanan domba lainnya.
- Dalam Mazmur 23, Raja Daud menggunakan istilah "tongkat" dan "gada" sebagai gambaran yang menunjuk pada bimbingan dan pengajaran Allah bagi umatnya.
- Tongkat gembala juga digunakan untuk menghitung domba ketika mereka lewat di bawahnya.
- Gambaran lainnya adalah dengan ungkapan "tongkat besi," yang menunjuk pada hukuman Allah bagi orang-orang yang memberontak terhadap-Nya dan melakukan hal-hal yang jahat.

- Pada zaman kuno, batang pengukur yang terbuat dari logam, kayu, atau batu digunakan untuk mengukur panjang bangunan atau benda lainnya.
- Dalam Alkitab, batang kayu juga disebut sebagai alat untuk mendisiplin anak-anak.

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Korintus 4: 19-21
- 1 Samuel 14: 43-44
- Kisah Para Rasul 16: 22-24
- Keluaran 27: 9-10
- Wahyu 11: 1-2

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H2415, H4294, H4731, H7626, G2563, G4463, G4464

batu, bebatuan, merajam

Definisi :

Sebuah batu merupakan sebongkah bebatuan kecil. Untuk "merajam" seseorang adalah melempari dengan batu dan bebatuan yang lebih besar kepada orang tersebut dengan maksud membunuhnya. "merajam" merupakan kejadian dimana seseorang dilempari.

- Zaman dahulu kala, merajam merupakan sebuah metode yang biasa dalam menghukum orang atas kejahatan yang mereka perbuat.
- Tuhan memerintahkan pemimpin bangsa Israel untuk merajam orang dengan dosa tertentu, seperti perzinahan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus mengampuni seorang wanita yang tertangkap berzinah dan menghentikan mereka yang melemparinya.
- Stefanus, orang pertama dalam Alkitab yang dibunuh karena kesaksiannya tentang Yesus, dirajam hingga mati.
- Di kota Listra rasul Paulus dirajam batu, namun dia tidak mati oleh karena lukanya.

(Lihat juga : perzinahan, komit, kejahatan, mati, Listra, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Rasul 07:57-58
- Kisah Rasul 07:59-60
- Kisah Rasul 14:5-7
- Kisah Rasul14:19-20
- Yohanes 08:4-6
- Lukas 13:34-35
- Lukas 20:5-6
- Matius 23:37-39

Data Kata:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

batu, bebatuan, merajam

Definisi :

Sebuah batu merupakan sebongkah bebatuan kecil. Untuk "merajam" seseorang adalah melempari dengan batu dan bebatuan yang lebih besar kepada orang tersebut dengan maksud membunuhnya. "merajam" merupakan kejadian dimana seseorang dilempari.

- Zaman dahulu kala, merajam merupakan sebuah metode yang biasa dalam menghukum orang atas kejahatan yang mereka perbuat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Tuhan memerintahkan pemimpin bangsa Israel untuk merajam orang dengan dosa tertentu, seperti perzinahan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus mengampuni seorang wanita yang tertangkap berzinah dan menghentikan mereka yang melemparinya.
- Stefanus, orang pertama dalam Alkitab yang dibunuh karena kesaksiannya tentang Yesus, dirajam hingga mati.
- Di kota Listra rasul Paulus dirajam batu, namun dia tidak mati oleh karena lukanya.

(Lihat juga : perzinahan, komit, kejahatan, mati, Listra, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Rasul 07:57-58
- Kisah Rasul 07:59-60
- Kisah Rasul 14:5-7
- Kisah Rasul14:19-20
- Yohanes 08:4-6
- Lukas 13:34-35
- Lukas 20:5-6
- Matius 23:37-39

Data Kata:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

batu, bebatuan, merajam

Definisi :

Sebuah batu merupakan sebongkah bebatuan kecil. Untuk "merajam" seseorang adalah melempari dengan batu dan bebatuan yang lebih besar kepada orang tersebut dengan maksud membunuhnya. "merajam" merupakan kejadian dimana seseorang dilempari.

- Zaman dahulu kala, merajam merupakan sebuah metode yang biasa dalam menghukum orang atas kejahatan yang mereka perbuat.
- Tuhan memerintahkan pemimpin bangsa Israel untuk merajam orang dengan dosa tertentu, seperti perzinahan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus mengampuni seorang wanita yang tertangkap berzinah dan menghentikan mereka yang melemparinya.
- Stefanus, orang pertama dalam Alkitab yang dibunuh karena kesaksiannya tentang Yesus, dirajam hingga mati.
- Di kota Listra rasul Paulus dirajam batu, namun dia tidak mati oleh karena lukanya.

(Lihat juga : perzinahan, komit, kejahatan, mati, Listra, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Rasul 07:57-58
- Kisah Rasul 07:59-60
- Kisah Rasul 14:5-7
- Kisah Rasul14:19-20
- Yohanes 08:4-6
- Lukas 13:34-35
- Lukas 20:5-6
- Matius 23:37-39

Data Kata:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

batu, bebatuan, merajam

Definisi :

Sebuah batu merupakan sebongkah bebatuan kecil. Untuk "merajam" seseorang adalah melempari dengan batu dan bebatuan yang lebih besar kepada orang tersebut dengan maksud membunuhnya. "merajam" merupakan kejadian dimana seseorang dilempari.

- Zaman dahulu kala, merajam merupakan sebuah metode yang biasa dalam menghukum orang atas kejahatan yang mereka perbuat.
- Tuhan memerintahkan pemimpin bangsa Israel untuk merajam orang dengan dosa tertentu, seperti perzinahan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus mengampuni seorang wanita yang tertangkap berzinah dan menghentikan mereka yang melemparinya.
- Stefanus, orang pertama dalam Alkitab yang dibunuh karena kesaksiannya tentang Yesus, dirajam hingga mati.
- Di kota Listra rasul Paulus dirajam batu, namun dia tidak mati oleh karena lukanya.

(Lihat juga : perzinahan, komit, kejahatan, mati, Listra, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Rasul 07:57-58
- Kisah Rasul 07:59-60
- Kisah Rasul 14:5-7
- Kisah Rasul14:19-20
- Yohanes 08:4-6
- Lukas 13:34-35
- Lukas 20:5-6
- Matius 23:37-39

Data Kata:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

batu, bebatuan, merajam

Definisi :

Sebuah batu merupakan sebongkah bebatuan kecil. Untuk "merajam" seseorang adalah melempari dengan batu dan bebatuan yang lebih besar kepada orang tersebut dengan maksud membunuhnya. "merajam" merupakan kejadian dimana seseorang dilempari.

- Zaman dahulu kala, merajam merupakan sebuah metode yang biasa dalam menghukum orang atas kejahatan yang mereka perbuat.
- Tuhan memerintahkan pemimpin bangsa Israel untuk merajam orang dengan dosa tertentu, seperti perzinahan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus mengampuni seorang wanita yang tertangkap berzinah dan menghentikan mereka yang melemparinya.
- Stefanus, orang pertama dalam Alkitab yang dibunuh karena kesaksiannya tentang Yesus, dirajam hingga mati.
- Di kota Listra rasul Paulus dirajam batu, namun dia tidak mati oleh karena lukanya.

(Lihat juga : perzinahan, komit, kejahatan, mati, Listra, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Rasul 07:57-58
- Kisah Rasul 07:59-60
- Kisah Rasul 14:5-7
- Kisah Rasul14:19-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yohanes 08:4-6
- Lukas 13:34-35
- Lukas 20:5-6
- Matius 23:37-39

Data Kata:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

batu, bebatuan, merajam

Definisi :

Sebuah batu merupakan sebongkah bebatuan kecil. Untuk "merajam" seseorang adalah melempari dengan batu dan bebatuan yang lebih besar kepada orang tersebut dengan maksud membunuhnya. "merajam" merupakan kejadian dimana seseorang dilempari.

- Zaman dahulu kala, merajam merupakan sebuah metode yang biasa dalam menghukum orang atas kejahatan yang mereka perbuat.
- Tuhan memerintahkan pemimpin bangsa Israel untuk merajam orang dengan dosa tertentu, seperti perzinahan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus mengampuni seorang wanita yang tertangkap berzinah dan menghentikan mereka yang melemparinya.
- Stefanus, orang pertama dalam Alkitab yang dibunuh karena kesaksiannya tentang Yesus, dirajam hingga mati.
- Di kota Listra rasul Paulus dirajam batu, namun dia tidak mati oleh karena lukanya.

(Lihat juga : perzinahan, komit, kejahatan, mati, Listra, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Rasul 07:57-58
- Kisah Rasul 07:59-60
- Kisah Rasul 14:5-7
- Kisah Rasul14:19-20
- Yohanes 08:4-6
- Lukas 13:34-35
- Lukas 20:5-6
- Matius 23:37-39

Data Kata:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

batu, bebatuan, merajam

Definisi :

Sebuah batu merupakan sebongkah bebatuan kecil. Untuk "merajam" seseorang adalah melempari dengan batu dan bebatuan yang lebih besar kepada orang tersebut dengan maksud membunuhnya. "merajam" merupakan kejadian dimana seseorang dilempari.

- Zaman dahulu kala, merajam merupakan sebuah metode yang biasa dalam menghukum orang atas kejahatan yang mereka perbuat.
- Tuhan memerintahkan pemimpin bangsa Israel untuk merajam orang dengan dosa tertentu, seperti perzinahan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus mengampuni seorang wanita yang tertangkap berzinah dan menghentikan mereka yang melemparinya.

- Stefanus, orang pertama dalam Alkitab yang dibunuh karena kesaksiannya tentang Yesus, dirajam hingga mati.
- Di kota Listra rasul Paulus dirajam batu, namun dia tidak mati oleh karena lukanya.

(Lihat juga : perzinahan, komit, kejahatan, mati, Listra, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Rasul 07:57-58
- Kisah Rasul 07:59-60
- Kisah Rasul 14:5-7
- Kisah Rasul14:19-20
- Yohanes 08:4-6
- Lukas 13:34-35
- Lukas 20:5-6
- Matius 23:37-39

Data Kata:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

batu, bebatuan, merajam

Definisi :

Sebuah batu merupakan sebongkah bebatuan kecil. Untuk "merajam" seseorang adalah melempari dengan batu dan bebatuan yang lebih besar kepada orang tersebut dengan maksud membunuhnya. "merajam" merupakan kejadian dimana seseorang dilempari.

- Zaman dahulu kala, merajam merupakan sebuah metode yang biasa dalam menghukum orang atas kejahatan yang mereka perbuat.
- Tuhan memerintahkan pemimpin bangsa Israel untuk merajam orang dengan dosa tertentu, seperti perzinahan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus mengampuni seorang wanita yang tertangkap berzinah dan menghentikan mereka yang melemparinya.
- Stefanus, orang pertama dalam Alkitab yang dibunuh karena kesaksiannya tentang Yesus, dirajam hingga mati.
- Di kota Listra rasul Paulus dirajam batu, namun dia tidak mati oleh karena lukanya.

(Lihat juga : perzinahan, komit, kejahatan, mati, Listra, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Rasul 07:57-58
- Kisah Rasul 07:59-60
- Kisah Rasul 14:5-7
- Kisah Rasul14:19-20
- Yohanes 08:4-6
- Lukas 13:34-35
- Lukas 20:5-6
- Matius 23:37-39

Data Kata:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

batu, bebatuan, merajam

Definisi :

Sebuah batu merupakan sebongkah bebatuan kecil. Untuk "merajam" seseorang adalah melempari dengan batu dan bebatuan yang lebih besar kepada orang tersebut dengan maksud membunuhnya. "merajam" merupakan kejadian dimana seseorang dilempari.

- Zaman dahulu kala, merajam merupakan sebuah metode yang biasa dalam menghukum orang atas kejahatan yang mereka perbuat.
- Tuhan memerintahkan pemimpin bangsa Israel untuk merajam orang dengan dosa tertentu, seperti perzinahan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus mengampuni seorang wanita yang tertangkap berzinah dan menghentikan mereka yang melemparinya.
- Stefanus, orang pertama dalam Alkitab yang dibunuh karena kesaksiannya tentang Yesus, dirajam hingga mati.
- Di kota Listra rasul Paulus dirajam batu, namun dia tidak mati oleh karena lukanya.

(Lihat juga : perzinahan, komit, kejahatan, mati, Listra, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Rasul 07:57-58
- Kisah Rasul 07:59-60
- Kisah Rasul 14:5-7
- Kisah Rasul14:19-20
- Yohanes 08:4-6
- Lukas 13:34-35
- Lukas 20:5-6
- Matius 23:37-39

Data Kata:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

batu, bebatuan, merajam

Definisi :

Sebuah batu merupakan sebongkah bebatuan kecil. Untuk "merajam" seseorang adalah melempari dengan batu dan bebatuan yang lebih besar kepada orang tersebut dengan maksud membunuhnya. "merajam" merupakan kejadian dimana seseorang dilempari.

- Zaman dahulu kala, merajam merupakan sebuah metode yang biasa dalam menghukum orang atas kejahatan yang mereka perbuat.
- Tuhan memerintahkan pemimpin bangsa Israel untuk merajam orang dengan dosa tertentu, seperti perzinahan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus mengampuni seorang wanita yang tertangkap berzinah dan menghentikan mereka yang melemparinya.
- Stefanus, orang pertama dalam Alkitab yang dibunuh karena kesaksiannya tentang Yesus, dirajam hingga mati.
- Di kota Listra rasul Paulus dirajam batu, namun dia tidak mati oleh karena lukanya.

(Lihat juga : perzinahan, komit, kejahatan, mati, Listra, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Rasul 07:57-58
- Kisah Rasul 07:59-60
- Kisah Rasul 14:5-7
- Kisah Rasul14:19-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yohanes 08:4-6
- Lukas 13:34-35
- Lukas 20:5-6
- Matius 23:37-39

Data Kata:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

batu, bebatuan, merajam

Definisi :

Sebuah batu merupakan sebongkah bebatuan kecil. Untuk "merajam" seseorang adalah melempari dengan batu dan bebatuan yang lebih besar kepada orang tersebut dengan maksud membunuhnya. "merajam" merupakan kejadian dimana seseorang dilempari.

- Zaman dahulu kala, merajam merupakan sebuah metode yang biasa dalam menghukum orang atas kejahatan yang mereka perbuat.
- Tuhan memerintahkan pemimpin bangsa Israel untuk merajam orang dengan dosa tertentu, seperti perzinahan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus mengampuni seorang wanita yang tertangkap berzinah dan menghentikan mereka yang melemparinya.
- Stefanus, orang pertama dalam Alkitab yang dibunuh karena kesaksiannya tentang Yesus, dirajam hingga mati.
- Di kota Listra rasul Paulus dirajam batu, namun dia tidak mati oleh karena lukanya.

(Lihat juga : perzinahan, komit, kejahatan, mati, Listra, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Rasul 07:57-58
- Kisah Rasul 07:59-60
- Kisah Rasul 14:5-7
- Kisah Rasul14:19-20
- Yohanes 08:4-6
- Lukas 13:34-35
- Lukas 20:5-6
- Matius 23:37-39

Data Kata:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

batu, bebatuan, merajam

Definisi :

Sebuah batu merupakan sebongkah bebatuan kecil. Untuk "merajam" seseorang adalah melempari dengan batu dan bebatuan yang lebih besar kepada orang tersebut dengan maksud membunuhnya. "merajam" merupakan kejadian dimana seseorang dilempari.

- Zaman dahulu kala, merajam merupakan sebuah metode yang biasa dalam menghukum orang atas kejahatan yang mereka perbuat.
- Tuhan memerintahkan pemimpin bangsa Israel untuk merajam orang dengan dosa tertentu, seperti perzinahan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus mengampuni seorang wanita yang tertangkap berzinah dan menghentikan mereka yang melemparinya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Stefanus, orang pertama dalam Alkitab yang dibunuh karena kesaksiannya tentang Yesus, dirajam hingga mati.
- Di kota Listra rasul Paulus dirajam batu, namun dia tidak mati oleh karena lukanya.

(Lihat juga : perzinahan, komit, kejahatan, mati, Listra, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Rasul 07:57-58
- Kisah Rasul 07:59-60
- Kisah Rasul 14:5-7
- Kisah Rasul14:19-20
- Yohanes 08:4-6
- Lukas 13:34-35
- Lukas 20:5-6
- Matius 23:37-39

Data Kata:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

batu penjuru

Definisi:

Istilah "batu penjuru" merujuk" pada sebuah batu besar secara khusus dipotong dan ditempatkan di sudut fondasi bangunan.

- Semua batu lain dari bangunan diukur dan ditempatkan dalam kaitannya dengan batu penjuru.
- Hal ini sangat penting untuk kekuatan dan stabilitas dari seluruh kerangka bangunan.
- Dalam Perjanjian Baru, Kumpulan orang percaya secara metaforis dibandingkan dengan bangunan yang memiliki Yesus Kristus sebagai "batu penjuru."
- Dengan cara yang sama dengan batu penjuru dari suatu bangunan yang mendukung dan menentukan posisi seluruh bangunan, jadi Yesus Kristus adalah batu penjuru yang didirikan dan didukung oleh kumpulan orang percaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "batu penjuru" juga bisa diterjemahkan sebagai "batu bangunan utama" atau "batu fondasi."
- Perhatikan apakah bahasa target memiliki istilah untuk bagian fondasi bangunan yang merupakan pendukung utama. Jika demikian, istilah ini dapat digunakan.
- Cara lain untuk menerjemahkannya akan menjadi, "batu fondasi yang digunakan untuk sudut bangunan."
- Hal ini penting untuk menjaga fakta bahwa ini adalah sebuah batu besar, yang digunakan sebagai bahan bangunan yang kokoh dan aman. Jika batu-batu tidak digunakan untuk membangun bangunan, mungkin ada kata lain yang bisa digunakan yang berarti "batu besar" (seperti "batu bulat besar") tetapi juga harus memiliki gagasan yang terbentuk dengan baik dan cocok.

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Efesus 2:19-22
- Matius 21:42
- Mazmur 118:22-23

Data Kata :

- Strong's: H68, H6438, H7218, G204, G1137, G2776, G3037

batu penjuru

Definisi:

Istilah "batu penjuru" merujuk" pada sebuah batu besar secara khusus dipotong dan ditempatkan di sudut fondasi bangunan.

- Semua batu lain dari bangunan diukur dan ditempatkan dalam kaitannya dengan batu penjuru.
- Hal ini sangat penting untuk kekuatan dan stabilitas dari seluruh kerangka bangunan.
- Dalam Perjanjian Baru, Kumpulan orang percaya secara metaforis dibandingkan dengan bangunan yang memiliki Yesus Kristus sebagai "batu penjuru."
- Dengan cara yang sama dengan batu penjuru dari suatu bangunan yang mendukung dan menentukan posisi seluruh bangunan, jadi Yesus Kristus adalah batu penjuru yang didirikan dan didukung oleh kumpulan orang percaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "batu penjuru" juga bisa diterjemahkan sebagai "batu bangunan utama" atau "batu fondasi."
- Perhatikan apakah bahasa target memiliki istilah untuk bagian fondasi bangunan yang merupakan pendukung utama. Jika demikian, istilah ini dapat digunakan.
- Cara lain untuk menerjemahkannya akan menjadi, "batu fondasi yang digunakan untuk sudut bangunan."
- Hal ini penting untuk menjaga fakta bahwa ini adalah sebuah batu besar, yang digunakan sebagai bahan bangunan yang kokoh dan aman. Jika batu-batu tidak digunakan untuk membangun bangunan, mungkin ada kata lain yang bisa digunakan yang berarti "batu besar" (seperti "batu bulat besar") tetapi juga harus memiliki gagasan yang terbentuk dengan baik dan cocok.

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Efesus 2:19-22
- Matius 21:42
- Mazmur 118:22-23

Data Kata :

- Strong's: H68, H6438, H7218, G204, G1137, G2776, G3037

batu penjuru

Definisi:

Istilah "batu penjuru" merujuk" pada sebuah batu besar secara khusus dipotong dan ditempatkan di sudut fondasi bangunan.

- Semua batu lain dari bangunan diukur dan ditempatkan dalam kaitannya dengan batu penjuru.
- Hal ini sangat penting untuk kekuatan dan stabilitas dari seluruh kerangka bangunan.
- Dalam Perjanjian Baru, Kumpulan orang percaya secara metaforis dibandingkan dengan bangunan yang memiliki Yesus Kristus sebagai "batu penjuru."
- Dengan cara yang sama dengan batu penjuru dari suatu bangunan yang mendukung dan menentukan posisi seluruh bangunan, jadi Yesus Kristus adalah batu penjuru yang didirikan dan didukung oleh kumpulan orang percaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "batu penjuru" juga bisa diterjemahkan sebagai "batu bangunan utama" atau "batu fondasi."
- Perhatikan apakah bahasa target memiliki istilah untuk bagian fondasi bangunan yang merupakan pendukung utama. Jika demikian, istilah ini dapat digunakan.
- Cara lain untuk menerjemahkannya akan menjadi, "batu fondasi yang digunakan untuk sudut bangunan."
- Hal ini penting untuk menjaga fakta bahwa ini adalah sebuah batu besar, yang digunakan sebagai bahan bangunan yang kokoh dan aman. Jika batu-batu tidak digunakan untuk membangun

bangunan, mungkin ada kata lain yang bisa digunakan yang berarti "batu besar" (seperti "batu bulat besar") tetapi juga harus memiliki gagasan yang terbentuk dengan baik dan cocok.

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Efesus 2:19-22
- Matius 21:42
- Mazmur 118:22-23

Data Kata :

- Strong's: H68, H6438, H7218, G204, G1137, G2776, G3037

bayangan, membayangi, dibayangi

Definisi:

Kata "bayangan" secara harfiah merujuk pada kegelapan yang disebabkan oleh sebuah benda menghalangi cahaya. Ini memiliki beberapa arti kiasan.

- "Bayangan kematian" berarti bahwa kematian hadir atau dekat, dekat seperti bayangan pada seseorang yang menjadi objeknya.
- Banyak kali dalam Alkitab, kehidupan manusia dibandingkan dengan bayangan, yang tidak berlangsung lama dan tidak memiliki substansi.
- Kadang-kadang "bayangan" digunakan sebagai kata lain untuk "kegelapan."
- Alkitab berbicara tentang yang tersembunyi atau yang terlindungi dalam naungan sayap atau tangan Allah. Ini adalah gambaran dari terlindungi dan tersembunyi dari bahaya. Cara lain untuk menerjemahkan "bayangan" dalam konteks ini dapat mencakup "naungan" atau "aman" atau "perlindungan."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bayangan" secara harfiah menggunakan istilah lokal yang digunakan untuk merujuk ke sebuah bayangan yang sebenarnya.

(Lihat juga: kegelapan, terang)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:8-9
- Kejadian 19:6-8
- Yesaya 30:1-2
- Yeremia 6:4-5
- Mazmur 17:8-10

Data Kata:

- Strong's: H2927, H6738, H6751, H6752, H6754, H6757, H6767, G644, G1982, G2683, G4639

bayangan, membayangi, dibayangi

Definisi:

Kata "bayangan" secara harfiah merujuk pada kegelapan yang disebabkan oleh sebuah benda menghalangi cahaya. Ini memiliki beberapa arti kiasan.

- "Bayangan kematian" berarti bahwa kematian hadir atau dekat, dekat seperti bayangan pada seseorang yang menjadi objeknya.
- Banyak kali dalam Alkitab, kehidupan manusia dibandingkan dengan bayangan, yang tidak berlangsung lama dan tidak memiliki substansi.
- Kadang-kadang "bayangan" digunakan sebagai kata lain untuk "kegelapan."
- Alkitab berbicara tentang yang tersembunyi atau yang terlindungi dalam naungan sayap atau tangan Allah. Ini adalah gambaran dari terlindungi dan tersembunyi dari bahaya. Cara lain untuk menerjemahkan "bayangan" dalam konteks ini dapat mencakup "naungan" atau "aman" atau "perlindungan."

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bayangan" secara harfiah menggunakan istilah lokal yang digunakan untuk merujuk ke sebuah bayangan yang sebenarnya.

(Lihat juga: kegelapan, terang)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:8-9
- Kejadian 19:6-8
- Yesaya 30:1-2
- Yeremia 6:4-5
- Mazmur 17:8-10

Data Kata:

- Strong's: H2927, H6738, H6751, H6752, H6754, H6757, H6767, G644, G1982, G2683, G4639

bayangan, membayangi, dibayangi

Definisi:

Kata "bayangan" secara harfiah merujuk pada kegelapan yang disebabkan oleh sebuah benda menghalangi cahaya. Ini memiliki beberapa arti kiasan.

- "Bayangan kematian" berarti bahwa kematian hadir atau dekat, dekat seperti bayangan pada seseorang yang menjadi objeknya.
- Banyak kali dalam Alkitab, kehidupan manusia dibandingkan dengan bayangan, yang tidak berlangsung lama dan tidak memiliki substansi.
- Kadang-kadang "bayangan" digunakan sebagai kata lain untuk "kegelapan."
- Alkitab berbicara tentang yang tersembunyi atau yang terlindungi dalam naungan sayap atau tangan Allah. Ini adalah gambaran dari terlindungi dan tersembunyi dari bahaya. Cara lain untuk menerjemahkan "bayangan" dalam konteks ini dapat mencakup "naungan" atau "aman" atau "perlindungan."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bayangan" secara harfiah menggunakan istilah lokal yang digunakan untuk merujuk ke sebuah bayangan yang sebenarnya.

(Lihat juga: kegelapan, terang)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:8-9
- Kejadian 19:6-8
- Yesaya 30:1-2
- Yeremia 6:4-5
- Mazmur 17:8-10

Data Kata:

- Strong's: H2927, H6738, H6751, H6752, H6754, H6757, H6767, G644, G1982, G2683, G4639

bayangan, membayangi, dibayangi

Definisi:

Kata "bayangan" secara harfiah merujuk pada kegelapan yang disebabkan oleh sebuah benda menghalangi cahaya. Ini memiliki beberapa arti kiasan.

- "Bayangan kematian" berarti bahwa kematian hadir atau dekat, dekat seperti bayangan pada seseorang yang menjadi objeknya.
- Banyak kali dalam Alkitab, kehidupan manusia dibandingkan dengan bayangan, yang tidak berlangsung lama dan tidak memiliki substansi.
- Kadang-kadang "bayangan" digunakan sebagai kata lain untuk "kegelapan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Alkitab berbicara tentang yang tersembunyi atau yang terlindungi dalam naungan sayap atau tangan Allah. Ini adalah gambaran dari terlindungi dan tersembunyi dari bahaya. Cara lain untuk menerjemahkan "bayangan" dalam konteks ini dapat mencakup "naungan" atau "aman" atau "perlindungan."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bayangan" secara harfiah menggunakan istilah lokal yang digunakan untuk merujuk ke sebuah bayangan yang sebenarnya.

(Lihat juga: kegelapan, terang)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:8-9
- Kejadian 19:6-8
- Yesaya 30:1-2
- Yeremia 6:4-5
- Mazmur 17:8-10

Data Kata:

- Strong's: H2927, H6738, H6751, H6752, H6754, H6757, H6767, G644, G1982, G2683, G4639

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.
- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."
- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27
- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.
- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."
- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27
- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.
- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27
- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.
- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."
- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27
- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.
- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."
- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27
- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.

- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."
- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27
- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.
- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."
- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.
- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."
- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27
- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.
- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."
- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27
- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.
- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."

- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27
- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.
- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."
- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27
- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.
- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."
- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27
- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

bebas, kebebasan, kemerdekaan

Definisi:

Istilah "bebas" atau "kebebasan" merujuk pada tidak berada dalam perbudakan, atau jenis lain dari perbudakan. Istilah "kemerdekaan" memiliki makna yang sama dengan "kebebasan."

- Ungkapan, "untuk membuat seseorang bebas" atau "untuk membebaskan seseorang" berarti untuk menyediakan cara bagi seseorang untuk tidak lagi dalam perbudakan atau penawanan.
- Dalam Alkitab, istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada bagaimana orang percaya dalam Yesus tidak lagi berada dibawah kuasa dosa.

- Memiliki "kemerdekaan" atau "kebebasan" juga dapat merujuk kepada tidak lagi diharuskan untuk mematuhi Hukum Musa, melainkan menjadi bebas untuk hidup dengan ajaran dan tuntunan Roh Kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bebas" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "tidak terikat" atau "tidak diperbudak" atau "tidak dalam perbudakan" atau "tidak dalam belenggu."
- Istilah "kebebasan" atau "kemerdekaan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "keadaan menjadi bebas" atau "kondisi tidak menjadi budak" atau "tidak terbelenggu."
- Ungkapan "membebaskan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan agar terbebas" atau "untuk menyelamatkan dari perbudakan" atau "untuk melepaskan dari belenggu."
- Seseorang yang telah "dibebaskan" yaitu telah "dilepaskan" atau "diambil dari" belenggu atau perbudakan.

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:26-27
- Galatia 5:1-2
- Yesaya 61:1
- Imamat 25:10
- Roma 6:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42

- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.

- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belas kasih, berbelas kasihan

Definisi:

Istilah "belas kasih" merujuk pada perasaan kepedulian terhadap orang, terutama bagi mereka yang menderita. Seseorang yang memiliki "belas kasih" peduli terhadap orang lain dan membantu mereka.

- Kata "belas kasih" biasanya mencakup pada kepedulian tentang orang-orang yang membutuhkan, serta mengambil tindakan untuk membantu mereka.
- Alkitab mengatakan bahwa Allah itu berbelas kasih, yaitu, dia penuh dengan cinta dan kemurahan.
- Dalam surat Paulus kepada jemaat di Kolose, dia mengatakan kepada mereka untuk "mengenakan belas kasih." Dia memerintahkan mereka untuk peduli tentang orang-orang dan untuk secara aktif membantu orang lain yang membutuhkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Arti harfiah dari "belas kasih" adalah " kemurahan hati." Ini adalah sebuah ungkapan yang berarti "kemurahan hati" atau "kasihan." Bahasa-bahasa lain mungkin memiliki ungkapan mereka sendiri yang mengartikan ini.
- Cara menerjemahkan "belas kasih" bisa mencakup, "peduli mendalam untuk" atau "berkemurahan hati."
- Istilah "berbelas kasihan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "peduli dan membantu" atau "sangat penuh kasih dan kemurahan."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:8-10
- Hosea 13:14
- Yakobus 5:9-11
- Yunus 4:1-3
- Markus 1:40-42
- Roma 9:14-16

Word Data:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

belerang

Definisi:

Belerang adalah zat berwarna kuning yang menjadi cairan mudah terbakar ketika dibakar.

- Belerang juga memiliki bau yang sangat menyengat seperti bau telur busuk.
- Dalam Alkitab, pembakaran belerang adalah simbol penghakiman Allah atas orang-orang fasik dan yang memberontak.
- Allah menurunkan hujan api dan belerang di kota jahat Sodom dan Gomora.
- Dalam beberapa versi Alkitab berbahasa Inggris, belerang disebut sebagai "batu belerang," yang secara harfiah berarti "batu terbakar."

Saran-saran Terjemahan:

- Terjemahan yang memungkinkan untuk istilah ini dapat mencakup, "batu kuning yang terbakar" atau "batu terbakar yang kekuningan."

(Lihat: Gomora, Menghakimi, Lot, pemberontak, Sodom, saleh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 19:23-25
- Yesaya 34:8-10
- Lukas 17:28-29
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H1614, G2303

belerang

Definisi:

Belerang adalah zat berwarna kuning yang menjadi cairan mudah terbakar ketika dibakar.

- Belerang juga memiliki bau yang sangat menyengat seperti bau telur busuk.
- Dalam Alkitab, pembakaran belerang adalah simbol penghakiman Allah atas orang-orang fasik dan yang memberontak.

- Allah menurunkan hujan api dan belerang di kota jahat Sodom dan Gomora.
- Dalam beberapa versi Alkitab berbahasa Inggris, belerang disebut sebagai "batu belerang," yang secara harfiah berarti "batu terbakar."

Saran-saran Terjemahan:

- Terjemahan yang memungkinkan untuk istilah ini dapat mencakup, "batu kuning yang terbakar" atau "batu terbakar yang kekuningan."

(Lihat: Gomora, Menghakimi, Lot, pemberontak, Sodom, saleh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 19:23-25
- Yesaya 34:8-10
- Lukas 17:28-29
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H1614, G2303

belerang

Definisi:

Belerang adalah zat berwarna kuning yang menjadi cairan mudah terbakar ketika dibakar.

- Belerang juga memiliki bau yang sangat menyengat seperti bau telur busuk.
- Dalam Alkitab, pembakaran belerang adalah simbol penghakiman Allah atas orang-orang fasik dan yang memberontak.
- Allah menurunkan hujan api dan belerang di kota jahat Sodom dan Gomora.
- Dalam beberapa versi Alkitab berbahasa Inggris, belerang disebut sebagai "batu belerang," yang secara harfiah berarti "batu terbakar."

Saran-saran Terjemahan:

- Terjemahan yang memungkinkan untuk istilah ini dapat mencakup, "batu kuning yang terbakar" atau "batu terbakar yang kekuningan."

(Lihat: Gomora, Menghakimi, Lot, pemberontak, Sodom, saleh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 19:23-25
- Yesaya 34:8-10
- Lukas 17:28-29
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H1614, G2303

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

belok,banyak belokan, berpalinglah,berbalik,kembali, telah berbalik, jalan berbalik, telah berpaling, berbalik arah, berputar, berpaling, berbalik, kembali, dikembalikan, kembali, balik kembali

Definisi:

"belok" berarti secara fisik mengubah arah atau menyebabkan sesuatu yang lain berubah arah.

- Istilah "belok" juga bisa berarti "berbalik" untuk melihat ke belakang atau menghadapi arah yang berbeda.
- Untuk "berbalik" atau "jalan kembali" berarti "kembali" atau "pergi" atau "menyebabkan pergi."
- "Berpaling dari" bisa berarti "berhenti" melakukan sesuatu atau menolak seseorang.
- "Menoleh ke arah" seseorang berarti menatap langsung ke orang itu.
- Untuk "berbalik dan pergi" atau "berbalik untuk pergi" berarti "pergi."
- Untuk "kembali ke" berarti "mulai melakukan sesuatu lagi."
- "Berpaling dari" berarti "berhenti melakukan sesuatu."

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, "belok" dapat diterjemahkan sebagai "mengubah arah" atau "pergi" atau "pindah."
- Dalam beberapa konteks, "belok" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan" (seseorang) melakukan sesuatu. Untuk "mengalihkan (seseorang) dari" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan (seseorang) pergi" atau "menyebabkan (seseorang) berhenti."
- Ungkapan "berpaling dari Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "berhenti menyembah Tuhan."
- Ungkapan "kembali kepada Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "mulai menyembah Tuhan lagi."
- Ketika musuh "berbalik," itu berarti mereka "mundur." "Mengembalikan musuh" berarti "menyebabkan musuh mundur."
- Digunakan secara kiasan, ketika Israel "berbalik ke" allah palsu, mereka "mulai menyembah" mereka. Ketika mereka "berbalik" dari berhala, mereka "berhenti menyembah" mereka.
- Ketika Tuhan "berpaling dari" umatnya yang memberontak, dia "berhenti melindungi" atau "berhenti membantu" mereka.
- Ungkapan "alihkan hati para ayah kepada anak-anak mereka" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan para ayah untuk merawat anak-anak mereka lagi."
- Ungkapan "mengubah kehormatan saya menjadi malu" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan kehormatan saya menjadi malu" atau "menghina saya sehingga saya dipermalukan" atau "mempermalukan saya (dengan melakukan apa yang jahat) sehingga orang tidak lagi menghormati saya. "
- "Aku akan mengubah kotamu menjadi kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "Aku akan membuat kotamu hancur" atau "Aku akan menyebabkan musuh menghancurkan kotamu."
- Ungkapan "berubah menjadi" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi." Ketika tongkat Musa "berubah menjadi" ular, itu "menjadi" ular. "Itu juga bisa diterjemahkan sebagai" diubah menjadi. "

(Lihat juga: illah, kusta, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 11:1-2
- Kisah Para Rasul 7:41-42
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 1:16-17
- Maleakhi 4:4-6
- Wahyu 11:6-7

Data kata:

- Strong's: H541, H1750, H2015, H2017, H2186, H2559, H3399, H3914, H4142, H4672, H4740, H4878, H5186, H5253, H5414, H5437, H5493, H5493, H5493, H5283, H5627 H7227, H7725, H7734, H7750, H7760, H7815, H8159, H8447, G344, G387, G402, G576, G654, G665, G868, G1294, G1578, G1624, G1624, G1994, G1994, G1994, G28993, G3 G3346, G4762, G5077, G5157, G5290, G6060

belok,banyak belokan, berpalinglah,berbalik,kembali, telah berbalik, jalan berbalik, telah berpaling, berbalik arah, berputar, berpaling, berbalik, kembali, dikembalikan, kembali, balik kembali

Definisi:

"belok" berarti secara fisik mengubah arah atau menyebabkan sesuatu yang lain berubah arah.

- Istilah "belok" juga bisa berarti "berbalik" untuk melihat ke belakang atau menghadapi arah yang berbeda.
- Untuk "berbalik" atau "jalan kembali" berarti "kembali" atau "pergi" atau "menyebabkan pergi."
- "Berpaling dari" bisa berarti "berhenti" melakukan sesuatu atau menolak seseorang.
- "Menoleh ke arah" seseorang berarti menatap langsung ke orang itu.
- Untuk "berbalik dan pergi" atau "berbalik untuk pergi" berarti "pergi."
- Untuk "kembali ke" berarti "mulai melakukan sesuatu lagi."
- "Berpaling dari" berarti "berhenti melakukan sesuatu."

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, "belok" dapat diterjemahkan sebagai "mengubah arah" atau "pergi" atau "pindah."
- Dalam beberapa konteks, "belok" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan" (seseorang) melakukan sesuatu. Untuk "mengalihkan (seseorang) dari" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan (seseorang) pergi" atau "menyebabkan (seseorang) berhenti."
- Ungkapan "berpaling dari Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "berhenti menyembah Tuhan."
- Ungkapan "kembali kepada Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "mulai menyembah Tuhan lagi."
- Ketika musuh "berbalik," itu berarti mereka "mundur." "Mengembalikan musuh" berarti "menyebabkan musuh mundur."
- Digunakan secara kiasan, ketika Israel "berbalik ke" allah palsu, mereka "mulai menyembah" mereka. Ketika mereka "berbalik" dari berhala, mereka "berhenti menyembah" mereka.
- Ketika Tuhan "berpaling dari" umatnya yang memberontak, dia "berhenti melindungi" atau "berhenti membantu" mereka.
- Ungkapan "alihkan hati para ayah kepada anak-anak mereka" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan para ayah untuk merawat anak-anak mereka lagi."
- Ungkapan "mengubah kehormatan saya menjadi malu" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan kehormatan saya menjadi malu" atau "menghina saya sehingga saya dipermalukan" atau "mempermalukan saya (dengan melakukan apa yang jahat) sehingga orang tidak lagi menghormati saya. "
- "Aku akan mengubah kotamu menjadi kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "Aku akan membuat kotamu hancur" atau "Aku akan menyebabkan musuh menghancurkan kotamu."
- Ungkapan "berubah menjadi" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi." Ketika tongkat Musa "berubah menjadi" ular, itu "menjadi" ular. "Itu juga bisa diterjemahkan sebagai" diubah menjadi. "

(Lihat juga: illah, kusta, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 11:1-2
- Kisah Para Rasul 7:41-42
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 1:16-17
- Maleakhi 4:4-6
- Wahyu 11:6-7

Data kata:

- Strong's: H541, H1750, H2015, H2017, H2186, H2559, H3399, H3914, H4142, H4672, H4740, H4878, H5186, H5253, H5414, H5437, H5493, H5493, H5493, H5283, H5627 H7227, H7725, H7734, H7750, H7760, H7815, H8159, H8447, G344, G387, G402, G576, G654, G665, G868, G1294, G1578, G1624, G1624, G1994, G1994, G1994, G28993, G3 G3346, G4762, G5077, G5157, G5290, G6060

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.

- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20

- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."

- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.

- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."

- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.

- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20

- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."

- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.

- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."

- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.

- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."

- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.

- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20

- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."

- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.

- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20

- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."

- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.

- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."

- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.
- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20
- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, adil, tidak benar, tidak benar, lurus, lurus

Definisi:

Istilah "kebenaran" mengacu pada kebaikan, keadilan, kesetiaan, dan kasih mutlak Allah. Memiliki sifat-sifat ini membuat Allah "benar." Karena Allah itu benar, ia harus mengutuk dosa.

- Istilah-istilah ini juga sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang taat kepada Tuhan dan secara moral baik. Namun, karena semua orang telah berbuat dosa, tidak ada seorang pun selain Allah yang benar-benar benar.
- Contoh-contoh orang yang disebut Alkitab "benar" meliputi Nuh, Ayub, Abraham, Zakharia, dan Elisabeth.
- Ketika orang percaya kepada Yesus untuk menyelamatkan mereka, TUHAN membersihkan mereka dari dosa-dosa mereka dan menyatakan mereka benar karena kebenaran Yesus.

Istilah "tidak benar" berarti berdosa dan rusak secara moral. "Ketidakbenaran" mengacu pada dosa atau kondisi menjadi berdosa.

- Istilah-istilah ini secara khusus merujuk pada hidup dengan cara yang tidak mematuhi ajaran dan perintah Allah.
- Orang yang tidak benar tidak bermoral dalam pikiran dan tindakan mereka.

- Kadang-kadang "orang yang tidak benar" merujuk secara khusus kepada orang-orang yang tidak percaya kepada Yesus.

Istilah "tegak" dan "tegak" mengacu pada bertindak dengan cara yang mengikuti hukum Allah.

- Arti dari kata-kata ini termasuk ide berdiri tegak dan melihat langsung ke depan.
- Seseorang yang "lurus" adalah seseorang yang mematuhi aturan-aturan Allah dan tidak melakukan hal-hal yang bertentangan dengan kehendakNya.
- Istilah seperti "integritas" dan "benar" memiliki arti yang sama dan kadang-kadang digunakan dalam konstruksi paralelisme, seperti "integritas dan kejujuran."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menggambarkan Tuhan, istilah "benar" dapat diterjemahkan sebagai "sangat baik dan adil" atau "selalu bertindak benar."
- "Kebenaran" Allah juga bisa diterjemahkan sebagai "kesetiaan dan kebaikan yang sempurna."
- Ketika itu menggambarkan orang-orang yang taat kepada Allah, istilah "benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "baik secara moral" atau "adil" atau "menjalani kehidupan yang menyenangkan Allah."
- Ungkapan "orang benar" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang benar" atau "orang yang takut akan Allah."
- Bergantung pada konteksnya, "kebenaran" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kebaikan" atau "menjadi sempurna di hadapan Allah" atau "bertindak dengan cara yang benar dengan mematuhi Allah" atau "berbuat baik dengan sangat baik".
- Kadang-kadang "orang benar" digunakan secara kiasan dan disebut "orang yang berpikir mereka baik" atau "orang yang tampaknya benar."
- Istilah "tidak benar" dapat dengan mudah diterjemahkan sebagai "tidak benar."
- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "orang jahat" atau "tidak bermoral" atau "orang yang memberontak melawan Allah" atau "berdosa.
- Ungkapan "orang yang tidak benar" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak benar.
- "Istilah "ketidakbenaran" dapat diterjemahkan sebagai "dosa" atau "pikiran dan tindakan jahat" atau "kejahatan."
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan ini dengan cara yang menunjukkan hubungannya dengan "kebenaran, kebenaran."
- Cara untuk menerjemahkan "yang benar" dapat mencakup "bertindak dengan benar" atau "orang yang bertindak benar" atau "mengikuti hukum Allah" atau "patuh kepada Allah" atau "berperilaku dengan cara yang benar."
- Istilah "kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "kemurnian moral" atau "perilaku moral yang baik" atau "kebenaran."
- Ungkapan "orang yang jujur" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang jujur" atau "orang yang jujur."

(Lihat juga: jahat, setia, baik, kudus, integritas, adil, hukum, hukum, taat, suci, benar, dosa, halal)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:15-16
- Ayub 1:6-8
- Mazmur 37:28-30
- Mazmur 49:14-15
- Mazmur 107:41-43
- Pengkhotbah 12:10-11
- Yesaya 48:1-2
- Yehezkiel 33:12-13
- Maleakhi 2:5-7
- Matius 6:1-2
- Kisah Para Rasul 3:13-14
- Roma 1:29-31
- 1 Korintus 6:9-11
- Galatia 3:6-9
- Kolose 3:22-25
- 2 Tesalonika 2:8-10
- 2 Timotius 3:16-17
- 1 Peter 3:18-20

- 1 Yohanes 1:8-10
- 1 Yohanes 5:16-17

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

3:2 Tetapi Nuh berkenan pada Tuhan. Dia adalah orang yang benar, hidup di antara orang-orang jahat.

4:8 Tuhan menyatakan bahwa Abram benar karena dia percaya pada janji Tuhan.

17:2 Daud adalah pria yang rendah hati dan benar yang mempercayai dan menaati Tuhan.

23:1 Yusuf, lelaki yang bertunangan dengan Maria, adalah seorang yang benar.

50:10 Maka orang-orang benar akan bersinar seperti matahari di dalam kerajaan Allah Bapa mereka."

Data Kata:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."

- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21

- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."

- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21

- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."

- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21

- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8

- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."

- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21

- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."

- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8
- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21

- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

benar, kebenaran

Definisi:

Istilah "benar" dan "kebenaran" merujuk pada konsep-konsep yang merupakan fakta-fakta, peristiwa-peristiwa yang sebenarnya terjadi, dan pernyataan-pernyataan yang dikatakan dengan sebenarnya.

- Hal-hal yang benar adalah nyata, asli, sebenarnya, yang menjadi hak, sah, dan faktual.
- Kebenaran adalah suatu pemahaman, keyakinan, fakta, atau pernyataan yang benar.
- Kebenaran mencakup konsep tentang bertindak dengan cara yang dapat diandalkan dan setia.
- Yesus mengungkapkan kebenaran Allah di dalam kata-kata yang Ia katakan.
- Firman Allah adalah kebenaran. Hal itu mengatakan tentang hal-hal yang benar-benar terjadi dan mengajarkan apa yang benar tentang Allah dan tentang segala sesuatu yang telah dibuat-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks dan apa yang sedang dijelaskan, istilah "benar" dapat diterjemahkan oleh "nyata" atau "faktual" atau "tepat" atau "betul" atau "pasti" atau "asli."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah "kebenaran" dapat mencakup, "apa yang benar" atau "fakta" atau "kepastian" atau "prinsip."
- Ungkapan "menjadi nyata" dapat juga diterjemahkan "pasti terjadi" atau "tergenapi" atau "terjadi sesuai perkiaraan".
- Frase "menceritakan kebenaran" atau "mengucapkan kebenaran" bisa juga diterjemahkan sebagai, "mengatakan apa yang benar" atau "menceritakan apa yang sebenarnya terjadi" atau "mengatakan hal-hal yang terpercaya."
- Untuk "menerima kebenaran" bisa diterjemahkan sebagai, "mempercayai apa yang benar tentang Allah."
- Dalam suatu ungkapan seperti, "menyembah Allah dalam roh dan kebenaran," frase "dalam kebenaran" bisa juga diterjemahkan dengan, "menaati dengan setia apa yang Allah telah ajarkan kepada kita."

(Lihat juga: percaya, setia, menggenapi, taat, nabi, memahami)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:6-8
- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 3 Yohanes 1:5-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 26:24-26
- Kolose 1:4-6
- Kejadian 47:29-31
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 5:19-20
- Yeremia 4:1-3
- Yohanes 1:9
- Yohanes 1:16-18
- Yohanes 1:49-51
- Yohanes 3:31-33
- Yosua 7:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Matius 8:8-10
- Matius 12:15-17
- Mazmur 26:1-3
- Wahyu 1:19-20
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** Ular menanggapi perempuan itu, "Itu tidak **benar**! Kamu tidak akan mati.
- **14:06** Segera Kaleb dan Yosua, dua mata-mata lainnya, mengatakan, "Memang **benar** bahwa orang-orang Kanaan tinggi dan kuat, tetapi kita pasti bisa mengalahkan mereka!
- **16:01** Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan bukannya menyembah Yahweh, Allah yang **benar**.
- **31:08** Mereka menyembah Yesus dan berkata kepada-Nya, "**Sungguh**, Engkau Anak Allah."
- **39:10** "Tetapi Aku datang ke bumi untuk menceritakan **kebenaran** tentang Allah. Semua orang yang mencintai **kebenaran** mendengarkan Aku." Pilatus berkata," Apakah **kebenaran** itu? "

Data Kata:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

bencana kelaparan

Definisi:

Istilah "bencana kelaparan" merujuk pada kurangnya makan yang amat sangat di seluruh negeri, biasanya disebabkan hujan yang tidak mencukupi.

- Panen tanaman pangan dapat gagal disebabkan seperti kurangnya hujan, penyakit tanaman, ataupun hama.
- Kekurangan makanan dapat juga disebabkan oleh orang-orang, seperti musuh yang merusak tanaman.
- Di Alkitab, Allah sering menimbulkan bencana kelaparan sebagai cara menghukum bangsa-bangsa ketika mereka berdosa terhadap-Nya.
- Dalam Amos 8:11 istilah "bencana kelaparan" digunakan secara kiasan, merujuk pada suatu masa ketika Allah menghukum umatNya dengan tidak berfirman kepada mereka. Ini dapat diterjemahkan dengan kata "bencana kelaparan" dalam bahasa Anda, atau dengan sebuah ungkapan seperti, "kekurangan yang amat sangat" atau "kehilangan yang parah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 21:11-12
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kejadian 12:10-13
- Kejadian 45:4-6
- Yeremia 11:21-23
- Lukas 4:25-27
- Matius 24:6-8

Data Kata:

- Strong's: H3720, H7458, H7459, G3042

bencana kelaparan

Definisi:

Istilah "bencana kelaparan" merujuk pada kurangnya makan yang amat sangat di seluruh negeri, biasanya disebabkan hujan yang tidak mencukupi.

- Panen tanaman pangan dapat gagal disebabkan seperti kurangnya hujan, penyakit tanaman, ataupun hama.
- Kekurangan makanan dapat juga disebabkan oleh orang-orang, seperti musuh yang merusak tanaman.
- Di Alkitab, Allah sering menimbulkan bencana kelaparan sebagai cara menghukum bangsa-bangsa ketika mereka berdosa terhadap-Nya.
- Dalam Amos 8:11 istilah "bencana kelaparan" digunakan secara kiasan, merujuk pada suatu masa ketika Allah menghukum umatNya dengan tidak berfirman kepada mereka. Ini dapat diterjemahkan dengan kata "bencana kelaparan" dalam bahasa Anda, atau dengan sebuah ungkapan seperti, "kekurangan yang amat sangat" atau "kehilangan yang parah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 21:11-12
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Kejadian 12:10-13
- Kejadian 45:4-6
- Yeremia 11:21-23
- Lukas 4:25-27
- Matius 24:6-8

Data Kata:

- Strong's: H3720, H7458, H7459, G3042

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.

- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.

- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."

- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."

- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."
- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benci, jijik, membenci, menjijikkan

Fakta-fakta:

Istilah "menjijikkan" menggambarkan sesuatu yang seharusnya tidak disukai dan ditolak. "Merasa jijik" pada sesuatu berarti sangat tidak menyukainya.

- Seringkali Alkitab berbicara tentang merasa jijik pada kejahatan. Istilah ini berarti membenci kejahatan dan menolaknya.
- Allah menggunakan kata "menjijikkan" untuk menggambarkan tindakan kejahatan dari orang-orang yang menyembah ilah-ilah palsu.
- Bangsa Israel diperintahkan untuk "merasa jijik" pada dosa, tindakan tidak bermoral yang dilakukan beberapa suku bangsa sekitarnya.
- Allah menyebut semua tindakan seksual yang salah "menjijikkan".
- Tenung, sihir, dan pengorbanan anak semuanya adalah "menjijikkan" bagi Allah.
- Istilah "merasa jijik" dapat diterjemahkan sebagai, "menolak dengan sangat" atau "membenci" atau "menganggapnya sangat jahat."
- Istilah "kekejian" dapat juga diterjemahkan sebagai "hal jahat yang mengerikan" atau "memuakkan" atau "layak ditolak."
- Bila diterapkan dengan benar menjadi "kekejian bagi" orang-orang jahat, ini dapat diterjemahkan sebagai "dianggap sangat tidak diinginkan" atau "tidak disukai" atau "ditolak oleh."

- Allah berkata kepada bangsa Israel untuk "merasa jijik" pada hewan-hewan tertentu yang telah Allah nyatakan sebagai "najis" dan tidak cocok untuk makanan. Ini dapat juga diterjemahkan sebagai "sangat tidak suka" atau "menolak" atau "hal tidak dapat diterima."

(Lihat juga: tenung, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 43:32-34
- Yeremia 7:29-30
- Imamat 11:9-10
- Lukas 16:14-15
- Wahyu 17:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

benih, semen

Definisi:

Benih adalah bagian dari tanaman yang ditanam di tanah untuk berkembang biak lebih banyak jenis tanaman yang sama. Ini juga memiliki beberapa makna kiasan.

- Istilah "benih" digunakan secara kiasan dan halus untuk merujuk ke sel-sel kecil di dalam seorang pria yang bergabung dengan sel-sel wanita untuk menyebabkan bayi tumbuh di dalam dirinya. Kumpulan benih ini disebut semen.
- Terkait dengan ini, "benih" juga digunakan untuk merujuk pada anak cucu atau keturunan seseorang.
- Kata ini sering memiliki makna jamak, merujuk pada lebih dari satu biji bijian atau lebih dari satu keturunan.
- Dalam perumpamaan tentang petani yang menanam benih, Yesus membandingkan benihnya dengan Firman Allah, yang ditanam di hati orang-orang untuk menghasilkan buah rohani yang baik.
- Rasul Paulus juga menggunakan istilah "benih" untuk merujuk pada Firman Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk arti harfiah benih, yang terbaik adalah menggunakan istilah "benih" yang digunakan di dalam bahasa target untuk apa yang seorang petani tanam di ladangnya.
- Istilah harfiah harus juga digunakan dalam konteks dimana hal itu mengacu secara kiasan kepada Firman Allah.
- Untuk penggunaan kiasan yang merujuk kepada orang-orang yang dari garis keluarga yang sama, hal itu mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata "keturunan" atau "keturunan-keturunan" daripada benih. Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berarti "anak-anak dan cucu."
- Untuk "benih" dari seorang laki-laki atau perempuan, mempertimbangkan bagaimana bahasa target mengungkapkan hal ini dalam cara yang tidak akan menyinggung atau mempermalukan orang.

(Lihat juga: keturunan, anak cucu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:30-32
- Kejadian 1:11-13
- Yeremia 2:20-22
- Matius 13:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

benih, semen

Definisi:

Benih adalah bagian dari tanaman yang ditanam di tanah untuk berkembang biak lebih banyak jenis tanaman yang sama. Ini juga memiliki beberapa makna kiasan.

- Istilah "benih" digunakan secara kiasan dan halus untuk merujuk ke sel-sel kecil di dalam seorang pria yang bergabung dengan sel-sel wanita untuk menyebabkan bayi tumbuh di dalam dirinya. Kumpulan benih ini disebut semen.
- Terkait dengan ini, "benih" juga digunakan untuk merujuk pada anak cucu atau keturunan seseorang.
- Kata ini sering memiliki makna jamak, merujuk pada lebih dari satu biji bijian atau lebih dari satu keturunan.
- Dalam perumpamaan tentang petani yang menanam benih, Yesus membandingkan benihnya dengan Firman Allah, yang ditanam di hati orang-orang untuk menghasilkan buah rohani yang baik.
- Rasul Paulus juga menggunakan istilah "benih" untuk merujuk pada Firman Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk arti harfiah benih, yang terbaik adalah menggunakan istilah "benih" yang digunakan di dalam bahasa target untuk apa yang seorang petani tanam di ladangnya.
- Istilah harfiah harus juga digunakan dalam konteks dimana hal itu mengacu secara kiasan kepada Firman Allah.
- Untuk penggunaan kiasan yang merujuk kepada orang-orang yang dari garis keluarga yang sama, hal itu mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata "keturunan" atau "keturunan-keturunan" daripada benih. Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berarti "anak-anak dan cucu."
- Untuk "benih" dari seorang laki-laki atau perempuan, mempertimbangkan bagaimana bahasa target mengungkapkan hal ini dalam cara yang tidak akan menyinggung atau mempermalukan orang.

(Lihat juga: keturunan, anak cucu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:30-32
- Kejadian 1:11-13
- Yeremia 2:20-22
- Matius 13:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

benih, semen

Definisi:

Benih adalah bagian dari tanaman yang ditanam di tanah untuk berkembang biak lebih banyak jenis tanaman yang sama. Ini juga memiliki beberapa makna kiasan.

- Istilah "benih" digunakan secara kiasan dan halus untuk merujuk ke sel-sel kecil di dalam seorang pria yang bergabung dengan sel-sel wanita untuk menyebabkan bayi tumbuh di dalam dirinya. Kumpulan benih ini disebut semen.
- Terkait dengan ini, "benih" juga digunakan untuk merujuk pada anak cucu atau keturunan seseorang.

- Kata ini sering memiliki makna jamak, merujuk pada lebih dari satu biji bijian atau lebih dari satu keturunan.
- Dalam perumpamaan tentang petani yang menanam benih, Yesus membandingkan benihnya dengan Firman Allah, yang ditanam di hati orang-orang untuk menghasilkan buah rohani yang baik.
- Rasul Paulus juga menggunakan istilah "benih" untuk merujuk pada Firman Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk arti harfiah benih, yang terbaik adalah menggunakan istilah "benih" yang digunakan di dalam bahasa target untuk apa yang seorang petani tanam di ladangnya.
- Istilah harfiah harus juga digunakan dalam konteks dimana hal itu mengacu secara kiasan kepada Firman Allah.
- Untuk penggunaan kiasan yang merujuk kepada orang-orang yang dari garis keluarga yang sama, hal itu mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata "keturunan" atau "keturunan-keturunan" daripada benih. Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berarti "anak-anak dan cucu."
- Untuk "benih" dari seorang laki-laki atau perempuan, mempertimbangkan bagaimana bahasa target mengungkapkan hal ini dalam cara yang tidak akan menyinggung atau mempermalukan orang.

(Lihat juga: keturunan, anak cucu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:30-32
- Kejadian 1:11-13
- Yeremia 2:20-22
- Matius 13:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

benih, semen

Definisi:

Benih adalah bagian dari tanaman yang ditanam di tanah untuk berkembang biak lebih banyak jenis tanaman yang sama. Ini juga memiliki beberapa makna kiasan.

- Istilah "benih" digunakan secara kiasan dan halus untuk merujuk ke sel-sel kecil di dalam seorang pria yang bergabung dengan sel-sel wanita untuk menyebabkan bayi tumbuh di dalam dirinya. Kumpulan benih ini disebut semen.
- Terkait dengan ini, "benih" juga digunakan untuk merujuk pada anak cucu atau keturunan seseorang.
- Kata ini sering memiliki makna jamak, merujuk pada lebih dari satu biji bijian atau lebih dari satu keturunan.
- Dalam perumpamaan tentang petani yang menanam benih, Yesus membandingkan benihnya dengan Firman Allah, yang ditanam di hati orang-orang untuk menghasilkan buah rohani yang baik.
- Rasul Paulus juga menggunakan istilah "benih" untuk merujuk pada Firman Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk arti harfiah benih, yang terbaik adalah menggunakan istilah "benih" yang digunakan di dalam bahasa target untuk apa yang seorang petani tanam di ladangnya.
- Istilah harfiah harus juga digunakan dalam konteks dimana hal itu mengacu secara kiasan kepada Firman Allah.
- Untuk penggunaan kiasan yang merujuk kepada orang-orang yang dari garis keluarga yang sama, hal itu mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata "keturunan" atau "keturunan-keturunan" daripada benih. Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berarti "anak-anak dan cucu."

- Untuk "benih" dari seorang laki-laki atau perempuan, mempertimbangkan bagaimana bahasa target mengungkapkan hal ini dalam cara yang tidak akan menyinggung atau mempermalukan orang.

(Lihat juga: keturunan, anak cucu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:30-32
- Kejadian 1:11-13
- Yeremia 2:20-22
- Matius 13:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

benih, semen

Definisi:

Benih adalah bagian dari tanaman yang ditanam di tanah untuk berkembang biak lebih banyak jenis tanaman yang sama. Ini juga memiliki beberapa makna kiasan.

- Istilah "benih" digunakan secara kiasan dan halus untuk merujuk ke sel-sel kecil di dalam seorang pria yang bergabung dengan sel-sel wanita untuk menyebabkan bayi tumbuh di dalam dirinya. Kumpulan benih ini disebut semen.
- Terkait dengan ini, "benih" juga digunakan untuk merujuk pada anak cucu atau keturunan seseorang.
- Kata ini sering memiliki makna jamak, merujuk pada lebih dari satu biji bijian atau lebih dari satu keturunan.
- Dalam perumpamaan tentang petani yang menanam benih, Yesus membandingkan benihnya dengan Firman Allah, yang ditanam di hati orang-orang untuk menghasilkan buah rohani yang baik.
- Rasul Paulus juga menggunakan istilah "benih" untuk merujuk pada Firman Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk arti harfiah benih, yang terbaik adalah menggunakan istilah "benih" yang digunakan di dalam bahasa target untuk apa yang seorang petani tanam di ladangnya.
- Istilah harfiah harus juga digunakan dalam konteks dimana hal itu mengacu secara kiasan kepada Firman Allah.
- Untuk penggunaan kiasan yang merujuk kepada orang-orang yang dari garis keluarga yang sama, hal itu mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata "keturunan" atau "keturunan-keturunan" daripada benih. Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berarti "anak-anak dan cucu."
- Untuk "benih" dari seorang laki-laki atau perempuan, mempertimbangkan bagaimana bahasa target mengungkapkan hal ini dalam cara yang tidak akan menyinggung atau mempermalukan orang.

(Lihat juga: keturunan, anak cucu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:30-32
- Kejadian 1:11-13
- Yeremia 2:20-22
- Matius 13:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

benih, semen

Definisi:

Benih adalah bagian dari tanaman yang ditanam di tanah untuk berkembang biak lebih banyak jenis tanaman yang sama. Ini juga memiliki beberapa makna kiasan.

- Istilah "benih" digunakan secara kiasan dan halus untuk merujuk ke sel-sel kecil di dalam seorang pria yang bergabung dengan sel-sel wanita untuk menyebabkan bayi tumbuh di dalam dirinya. Kumpulan benih ini disebut semen.
- Terkait dengan ini, "benih" juga digunakan untuk merujuk pada anak cucu atau keturunan seseorang.
- Kata ini sering memiliki makna jamak, merujuk pada lebih dari satu biji bijian atau lebih dari satu keturunan.
- Dalam perumpamaan tentang petani yang menanam benih, Yesus membandingkan benihnya dengan Firman Allah, yang ditanam di hati orang-orang untuk menghasilkan buah rohani yang baik.
- Rasul Paulus juga menggunakan istilah "benih" untuk merujuk pada Firman Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk arti harfiah benih, yang terbaik adalah menggunakan istilah "benih" yang digunakan di dalam bahasa target untuk apa yang seorang petani tanam di ladangnya.
- Istilah harfiah harus juga digunakan dalam konteks dimana hal itu mengacu secara kiasan kepada Firman Allah.
- Untuk penggunaan kiasan yang merujuk kepada orang-orang yang dari garis keluarga yang sama, hal itu mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata "keturunan" atau "keturunan-keturunan" daripada benih. Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berarti "anak-anak dan cucu."
- Untuk "benih" dari seorang laki-laki atau perempuan, mempertimbangkan bagaimana bahasa target mengungkapkan hal ini dalam cara yang tidak akan menyinggung atau mempermalukan orang.

(Lihat juga: keturunan, anak cucu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:30-32
- Kejadian 1:11-13
- Yeremia 2:20-22
- Matius 13:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

benih, semen

Definisi:

Benih adalah bagian dari tanaman yang ditanam di tanah untuk berkembang biak lebih banyak jenis tanaman yang sama. Ini juga memiliki beberapa makna kiasan.

- Istilah "benih" digunakan secara kiasan dan halus untuk merujuk ke sel-sel kecil di dalam seorang pria yang bergabung dengan sel-sel wanita untuk menyebabkan bayi tumbuh di dalam dirinya. Kumpulan benih ini disebut semen.
- Terkait dengan ini, "benih" juga digunakan untuk merujuk pada anak cucu atau keturunan seseorang.
- Kata ini sering memiliki makna jamak, merujuk pada lebih dari satu biji bijian atau lebih dari satu keturunan.
- Dalam perumpamaan tentang petani yang menanam benih, Yesus membandingkan benihnya dengan Firman Allah, yang ditanam di hati orang-orang untuk menghasilkan buah rohani yang baik.

- Rasul Paulus juga menggunakan istilah "benih" untuk merujuk pada Firman Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk arti harfiah benih, yang terbaik adalah menggunakan istilah "benih" yang digunakan di dalam bahasa target untuk apa yang seorang petani tanam di ladangnya.
- Istilah harfiah harus juga digunakan dalam konteks dimana hal itu mengacu secara kiasan kepada Firman Allah.
- Untuk penggunaan kiasan yang merujuk kepada orang-orang yang dari garis keluarga yang sama, hal itu mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata "keturunan" atau "keturunan-keturunan" daripada benih. Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berarti "anak-anak dan cucu."
- Untuk "benih" dari seorang laki-laki atau perempuan, mempertimbangkan bagaimana bahasa target mengungkapkan hal ini dalam cara yang tidak akan menyinggung atau mempermalukan orang.

(Lihat juga: keturunan, anak cucu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:30-32
- Kejadian 1:11-13
- Yeremia 2:20-22
- Matius 13:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

benih, semen

Definisi:

Benih adalah bagian dari tanaman yang ditanam di tanah untuk berkembang biak lebih banyak jenis tanaman yang sama. Ini juga memiliki beberapa makna kiasan.

- Istilah "benih" digunakan secara kiasan dan halus untuk merujuk ke sel-sel kecil di dalam seorang pria yang bergabung dengan sel-sel wanita untuk menyebabkan bayi tumbuh di dalam dirinya. Kumpulan benih ini disebut semen.
- Terkait dengan ini, "benih" juga digunakan untuk merujuk pada anak cucu atau keturunan seseorang.
- Kata ini sering memiliki makna jamak, merujuk pada lebih dari satu biji bijian atau lebih dari satu keturunan.
- Dalam perumpamaan tentang petani yang menanam benih, Yesus membandingkan benihnya dengan Firman Allah, yang ditanam di hati orang-orang untuk menghasilkan buah rohani yang baik.
- Rasul Paulus juga menggunakan istilah "benih" untuk merujuk pada Firman Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk arti harfiah benih, yang terbaik adalah menggunakan istilah "benih" yang digunakan di dalam bahasa target untuk apa yang seorang petani tanam di ladangnya.
- Istilah harfiah harus juga digunakan dalam konteks dimana hal itu mengacu secara kiasan kepada Firman Allah.
- Untuk penggunaan kiasan yang merujuk kepada orang-orang yang dari garis keluarga yang sama, hal itu mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata "keturunan" atau "keturunan-keturunan" daripada benih. Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berarti "anak-anak dan cucu."
- Untuk "benih" dari seorang laki-laki atau perempuan, mempertimbangkan bagaimana bahasa target mengungkapkan hal ini dalam cara yang tidak akan menyinggung atau mempermalukan orang.

(Lihat juga: keturunan, anak cucu)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:30-32
- Kejadian 1:11-13
- Yeremia 2:20-22
- Matius 13:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

benih, semen

Definisi:

Benih adalah bagian dari tanaman yang ditanam di tanah untuk berkembang biak lebih banyak jenis tanaman yang sama. Ini juga memiliki beberapa makna kiasan.

- Istilah "benih" digunakan secara kiasan dan halus untuk merujuk ke sel-sel kecil di dalam seorang pria yang bergabung dengan sel-sel wanita untuk menyebabkan bayi tumbuh di dalam dirinya. Kumpulan benih ini disebut semen.
- Terkait dengan ini, "benih" juga digunakan untuk merujuk pada anak cucu atau keturunan seseorang.
- Kata ini sering memiliki makna jamak, merujuk pada lebih dari satu biji bijian atau lebih dari satu keturunan.
- Dalam perumpamaan tentang petani yang menanam benih, Yesus membandingkan benihnya dengan Firman Allah, yang ditanam di hati orang-orang untuk menghasilkan buah rohani yang baik.
- Rasul Paulus juga menggunakan istilah "benih" untuk merujuk pada Firman Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk arti harfiah benih, yang terbaik adalah menggunakan istilah "benih" yang digunakan di dalam bahasa target untuk apa yang seorang petani tanam di ladangnya.
- Istilah harfiah harus juga digunakan dalam konteks dimana hal itu mengacu secara kiasan kepada Firman Allah.
- Untuk penggunaan kiasan yang merujuk kepada orang-orang yang dari garis keluarga yang sama, hal itu mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata "keturunan" atau "keturunan-keturunan" daripada benih. Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berarti "anak-anak dan cucu."
- Untuk "benih" dari seorang laki-laki atau perempuan, mempertimbangkan bagaimana bahasa target mengungkapkan hal ini dalam cara yang tidak akan menyinggung atau mempermalukan orang.

(Lihat juga: keturunan, anak cucu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:30-32
- Kejadian 1:11-13
- Yeremia 2:20-22
- Matius 13:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

berani, dengan berani, keberanian

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya mengacu untuk memiliki keberanian dan kepercayaan diri untuk berbicara kebenaran dan melakukan hal yang benar bahkan ketika sulit atau berbahaya.

- Seorang yang "berani" tidak takut untuk mengatakan dan melakukan apa yang baik dan benar, termasuk membela orang-orang yang sedang dianiaya. Ini bisa diterjemahkan sebagai "berhati berani" dan "tak kenal takut."
- Di dalam Perjanjian Baru, para murid terus "dengan berani" memberitakan tentang Kristus di tempat-tempat umum, terlepas dari bahaya akan dimasukkan ke dalam penjara atau dibunuh. Ini bisa diterjemahkan sebagai "percaya diri" atau "dengan keberanian yang kuat" atau "dengan berani."
- "Keberanian" dari para murid mula-mula dalam menyampaikan kabar baik tentang penebusan Kristus mati di kayu salib mengakibatkan Injil tersebar di seluruh Israel dan negara-negara didekatnya dan akhirnya, ke seluruh dunia. "Keberanian" bisa juga diterjemahkan sebagai "keberanian yang percaya diri."

(Lihat juga: keyakinan, kabar baik, menebus)

Referensi Alkitab:

- 1 Yohanes 2:27-29
- 1 Tesalonika 2:1-2
- 2 Korintus 3:12-13
- Kisah Para Rasul 4:13-14

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berdoa, doa, pendoa, didoakan

Definisi:

Istilah "berdoa" dan "doa" merujuk pada berbicara dengan Tuhan. Istilah-istilah ini digunakan untuk merujuk pada orang yang mencoba berbicara dengan dewa palsu

- Orang-orang dapat berdoa dalam hati, berbicara kepada Tuhan dengan pikiran mereka, atau mereka dapat berdoa dengan suara keras, berbicara kepada Tuhan dengan suara mereka. Kadang-kadang doa dituliskan, seperti ketika Daud menulis doanya dalam Kitab Mazmur.
- Doa dapat mencakup meminta belas kasihan Tuhan, untuk membantu masalah, dan untuk kebijaksanaan dalam mengambil keputusan.
- Seringkali orang meminta Tuhan untuk menyembuhkan orang yang sakit atau yang membutuhkan bantuannya dengan cara lain.
- Orang-orang juga berterima kasih dan memuji Tuhan ketika mereka berdoa kepadaNya.
- Berdoa termasuk mengakui dosa-dosa kita kepada Allah dan memintaNya untuk mengampuni kita.
- Berbicara dengan Tuhan kadang-kadang disebut "berkomunikasi" denganNya ketika roh kita berkomunikasi dengan rohNya, berbagi emosi kita dan menikmati kehadiranNya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "berbicara kepada Tuhan" atau "berkomunikasi dengan Tuhan." Terjemahan dari istilah ini harus dapat mencakup doa yang hening.

(Lihat juga: tillah, mengampuni, memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:8-10
- Kisah Para Rasul 8:24
- Kisah Para Rasu 4:23-26
- Kolose 4:2-4
- Yohanes 17:9-11
- Lukas 11:1
- Matius 5:43-45
- Matius 14:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

06:05 Ishak **berdoa** untuk Ribka, dan Allah mengijinkan dia untuk mengandung anak kembar.

13:12 Tetapi Musa **berdoa** untuk mereka, dan Allah mendengarkan **doanya** dan tidak jadi membinasakan mereka.

19:08 Kemudian para nabi Baal **berdoa** kepada Baal, "Dengarlah kami, ya Baal!"

21:07 Para imam juga **berdoa** kepada Allah untuk orang-orang.

38:11 Yesus menyuruh murid-muridnya untuk **berdoa** supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

43:13 Para murid terus-menerus mendengarkan ajaran para rasul, bersekutu, makan bersama, dan **berdoa** bersama.

49:18 Allah menyuruh kamu **berdoa**, mempelajari FirmanNya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

berharga

Fakta-fakta:

Istilah "berharga" menggambarkan orang atau hal-hal yang dianggap sangat berharga.

- Istilah "batu mulia" atau "permata berharga" mengacu pada batu dan mineral yang berwarna atau memiliki kualitas lain yang menjadikannya indah atau bermanfaat.
- Contoh batu mulia termasuk berlian, rubi, dan zamrud.
- Emas dan perak disebut "logam mulia."
- TUHAN berkata bahwa umat-Nya "berharga" di hadapan-Nya (Yesaya 43: 4).
- Petrus menulis bahwa roh yang lembut dan pendiam berharga di hadapan Allah (1 Petrus 3: 4).
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berharga" atau "sangat sayang" atau "dihargai" atau "sangat dihargai."

(Lihat juga: emas, perak)

- 2 Petrus 1:1-2
- Kisah Para Rasul 20:22-24
- Daniel 11:38-39
- Ratapan 1:7
- Lukas 7:2-5
- Mazmur 36:7-9

Data kata:

- Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

berharga

Fakta-fakta:

Istilah "berharga" menggambarkan orang atau hal-hal yang dianggap sangat berharga.

- Istilah "batu mulia" atau "permata berharga" mengacu pada batu dan mineral yang berwarna atau memiliki kualitas lain yang menjadikannya indah atau bermanfaat.
- Contoh batu mulia termasuk berlian, rubi, dan zamrud.
- Emas dan perak disebut "logam mulia."
- TUHAN berkata bahwa umat-Nya "berharga" di hadapan-Nya (Yesaya 43: 4).
- Petrus menulis bahwa roh yang lembut dan pendiam berharga di hadapan Allah (1 Petrus 3: 4).
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berharga" atau "sangat sayang" atau "dihargai" atau "sangat dihargai."

(Lihat juga: emas, perak)

- 2 Petrus 1:1-2
- Kisah Para Rasul 20:22-24
- Daniel 11:38-39
- Ratapan 1:7
- Lukas 7:2-5
- Mazmur 36:7-9

Data kata:

- Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

berharga

Fakta-fakta:

Istilah "berharga" menggambarkan orang atau hal-hal yang dianggap sangat berharga.

- Istilah "batu mulia" atau "permata berharga" mengacu pada batu dan mineral yang berwarna atau memiliki kualitas lain yang menjadikannya indah atau bermanfaat.
- Contoh batu mulia termasuk berlian, rubi, dan zamrud.
- Emas dan perak disebut "logam mulia."
- TUHAN berkata bahwa umat-Nya "berharga" di hadapan-Nya (Yesaya 43: 4).
- Petrus menulis bahwa roh yang lembut dan pendiam berharga di hadapan Allah (1 Petrus 3: 4).
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berharga" atau "sangat sayang" atau "dihargai" atau "sangat dihargai."

(Lihat juga: emas, perak)

- 2 Petrus 1:1-2
- Kisah Para Rasul 20:22-24
- Daniel 11:38-39
- Ratapan 1:7
- Lukas 7:2-5
- Mazmur 36:7-9

Data kata:

- Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

berharga

Fakta-fakta:

Istilah "berharga" menggambarkan orang atau hal-hal yang dianggap sangat berharga.

- Istilah "batu mulia" atau "permata berharga" mengacu pada batu dan mineral yang berwarna atau memiliki kualitas lain yang menjadikannya indah atau bermanfaat.
- Contoh batu mulia termasuk berlian, rubi, dan zamrud.
- Emas dan perak disebut "logam mulia."
- TUHAN berkata bahwa umat-Nya "berharga" di hadapan-Nya (Yesaya 43: 4).
- Petrus menulis bahwa roh yang lembut dan pendiam berharga di hadapan Allah (1 Petrus 3: 4).
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berharga" atau "sangat sayang" atau "dihargai" atau "sangat dihargai."

(Lihat juga: emas, perak)

- 2 Petrus 1:1-2
- Kisah Para Rasul 20:22-24
- Daniel 11:38-39
- Ratapan 1:7
- Lukas 7:2-5
- Mazmur 36:7-9

Data kata:

- Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

berharga

Fakta-fakta:

Istilah "berharga" menggambarkan orang atau hal-hal yang dianggap sangat berharga.

- Istilah "batu mulia" atau "permata berharga" mengacu pada batu dan mineral yang berwarna atau memiliki kualitas lain yang menjadikannya indah atau bermanfaat.
- Contoh batu mulia termasuk berlian, rubi, dan zamrud.
- Emas dan perak disebut "logam mulia."
- TUHAN berkata bahwa umat-Nya "berharga" di hadapan-Nya (Yesaya 43: 4).
- Petrus menulis bahwa roh yang lembut dan pendiam berharga di hadapan Allah (1 Petrus 3: 4).
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berharga" atau "sangat sayang" atau "dihargai" atau "sangat dihargai."

(Lihat juga: emas, perak)

- 2 Petrus 1:1-2
- Kisah Para Rasul 20:22-24
- Daniel 11:38-39
- Ratapan 1:7
- Lukas 7:2-5
- Mazmur 36:7-9

Data kata:

- Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

berharga

Fakta-fakta:

Istilah "berharga" menggambarkan orang atau hal-hal yang dianggap sangat berharga.

- Istilah "batu mulia" atau "permata berharga" mengacu pada batu dan mineral yang berwarna atau memiliki kualitas lain yang menjadikannya indah atau bermanfaat.
- Contoh batu mulia termasuk berlian, rubi, dan zamrud.
- Emas dan perak disebut "logam mulia."
- TUHAN berkata bahwa umat-Nya "berharga" di hadapan-Nya (Yesaya 43: 4).
- Petrus menulis bahwa roh yang lembut dan pendiam berharga di hadapan Allah (1 Petrus 3: 4).
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berharga" atau "sangat sayang" atau "dihargai" atau "sangat dihargai."

(Lihat juga: emas, perak)

- 2 Petrus 1:1-2
- Kisah Para Rasul 20:22-24
- Daniel 11:38-39
- Ratapan 1:7
- Lukas 7:2-5
- Mazmur 36:7-9

Data kata:

- Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

berharga

Fakta-fakta:

Istilah "berharga" menggambarkan orang atau hal-hal yang dianggap sangat berharga.

- Istilah "batu mulia" atau "permata berharga" mengacu pada batu dan mineral yang berwarna atau memiliki kualitas lain yang menjadikannya indah atau bermanfaat.
- Contoh batu mulia termasuk berlian, rubi, dan zamrud.
- Emas dan perak disebut "logam mulia."
- TUHAN berkata bahwa umat-Nya "berharga" di hadapan-Nya (Yesaya 43: 4).
- Petrus menulis bahwa roh yang lembut dan pendiam berharga di hadapan Allah (1 Petrus 3: 4).
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berharga" atau "sangat sayang" atau "dihargai" atau "sangat dihargai."

(Lihat juga: emas, perak)

- 2 Petrus 1:1-2
- Kisah Para Rasul 20:22-24
- Daniel 11:38-39
- Ratapan 1:7
- Lukas 7:2-5
- Mazmur 36:7-9

Data kata:

- Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

berharga

Fakta-fakta:

Istilah "berharga" menggambarkan orang atau hal-hal yang dianggap sangat berharga.

- Istilah "batu mulia" atau "permata berharga" mengacu pada batu dan mineral yang berwarna atau memiliki kualitas lain yang menjadikannya indah atau bermanfaat.
- Contoh batu mulia termasuk berlian, rubi, dan zamrud.
- Emas dan perak disebut "logam mulia."
- TUHAN berkata bahwa umat-Nya "berharga" di hadapan-Nya (Yesaya 43: 4).
- Petrus menulis bahwa roh yang lembut dan pendiam berharga di hadapan Allah (1 Petrus 3: 4).
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berharga" atau "sangat sayang" atau "dihargai" atau "sangat dihargai."

(Lihat juga: emas, perak)

- 2 Petrus 1:1-2
- Kisah Para Rasul 20:22-24
- Daniel 11:38-39
- Ratapan 1:7
- Lukas 7:2-5
- Mazmur 36:7-9

Data kata:

- Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

berharga

Fakta-fakta:

Istilah "berharga" menggambarkan orang atau hal-hal yang dianggap sangat berharga.

- Istilah "batu mulia" atau "permata berharga" mengacu pada batu dan mineral yang berwarna atau memiliki kualitas lain yang menjadikannya indah atau bermanfaat.
- Contoh batu mulia termasuk berlian, rubi, dan zamrud.
- Emas dan perak disebut "logam mulia."
- TUHAN berkata bahwa umat-Nya "berharga" di hadapan-Nya (Yesaya 43: 4).
- Petrus menulis bahwa roh yang lembut dan pendiam berharga di hadapan Allah (1 Petrus 3: 4).
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berharga" atau "sangat sayang" atau "dihargai" atau "sangat dihargai."

(Lihat juga: emas, perak)

- 2 Petrus 1:1-2
- Kisah Para Rasul 20:22-24
- Daniel 11:38-39
- Ratapan 1:7
- Lukas 7:2-5
- Mazmur 36:7-9

Data kata:

- Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.

- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.

- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berjalan, bergaul

Definisi:

Istilah "berjalan" sering kali digunakan dalam arti kiasan yang berarti "hidup."

- "Henokh hidup bergaul dengan Allah" berarti bahwa Henokh hidup dalam hubungan dekat dengan Allah.
- "Berjalan dengan Roh" berarti untuk dibimbing oleh Roh Kudus agar kita melakukan hal-hal yang menyenangkan dan memuliakan Allah.
- "Berjalan dalam" perintah-perintah Allah atau jalan-jalan Allah berarti "hidup dalam ketaatan kepada" perintah-Nya, yaitu, untuk "menaati perintah-Nya" atau "melakukan kehendak-Nya."
- Ketika Allah berkata Ia akan "berjalan di antara" umat-Nya, itu berarti bahwa Ia hidup di antara mereka atau berinteraksi erat dengan mereka.
- Untuk "berjalan bertentangan dengan" artinya hidup atau berperilaku dengan cara yang melawan sesuatu atau seseorang.
- Untuk "berjalan mengikuti" berarti mencari atau mengejar seseorang atau sesuatu. Hal itu juga dapat berarti untuk bertindak dengan cara yang sama seperti orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "berjalan" secara harafiah, selama makna yang benar akan dipahami.
- Sebaliknya, penggunaan figuratif dari "berjalan" bisa juga diterjemahkan oleh "hidup" atau "bertindak" atau "berperilaku."
- Frase "berjalan dengan Roh" bisa diterjemahkan dengan, "hidup dalam ketaatan kepada Roh Kudus" atau "berperilaku dengan cara yang menyenangkan Roh Kudus" atau "melakukan hal-hal yang berkenan kepada Allah seperti Roh Kudus menuntunmu."
- "Berjalann dalam perintah Allah" dapat diterjemahkan oleh "hidup oleh perintah Allah" atau "menaati perintah Allah."
- Frase "berjalan dengan Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "hidup dalam hubungan yang erat dengan Allah dengan mematuhi dan menghormati-Nya."

(Lihat juga: Roh Kudus, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Raja-raja 2:1-4
- Kolose 2:6-7
- Galatia 5:25-26
- Kejadian 17:1-2
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia13:8-11
- Mikha 4:2-3

Data Kata:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.

- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26

- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.

- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27

- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.

- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26

- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.
- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkenan, perkenan, menyenangkan, pilih kasih

Definisi:

"Berkenan" berarti memilih. Ketika seseorang berkenan pada seseorang, dia menganggap orang itu positif dan melakukan lebih banyak keuntungan bagi orang itu daripada bagi orang lain.

- Istilah "pilih kasih" berarti sikap bertindak baik terhadap beberapa orang tetapi tidak pada orang lain. Ini berarti kecenderungan untuk memilih satu orang dari yang lain atau satu hal di atas yang lain karena orang atau hal itu lebih disukai. Secara umum, pilih kasih dianggap tidak adil.
- Yesus tumbuh "dalam perkenan" Allah dan manusia. Ini berarti mereka menyetujui karakter dan perilakuNya. Ungkapan "mendapat perkenan" dari seseorang berarti seseorang disetujui oleh orang tersebut.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika seorang raja menunjukkan perkenan pada seseorang, itu sering berarti bahwa dia menyetujui permintaan orang itu dan mengabulkannya.
- "Perkenan" juga bisa menjadi isyarat atau tindakan terhadap atau untuk orang lain demi keuntungan mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah "perkenan" dapat mencakup, "berkat" atau "manfaat."
- "Tahun perkenanan TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tahun (atau waktu) ketika TUHAN akan membawa berkat yang besar."
- Istilah "pilih kasih" bisa diterjemahkan sebagai, "keberpihakan" atau "sedang berprasangka" atau "perlakuan tidak adil." Kata ini terkait dengan kata "favorit" yang berarti "orang yang lebih disukai atau yang dicintai."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:25-26
- 2 Tawarikh 19:6-7
- 2 Korintus 1:11
- Kisah Para Rasul 24:26-27
- Kejadian 41:14-16
- Kejadian 47:25-26
- Kejadian 50:4-6

Data Kata:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

berkhotbah, diberitakan, berkhotbah, pengkhotbah, menyatakan, memberitakan, diproklamirkan, memproklamirkan, proklamasi, pengumuman

Definisi:

"Berkhotbah" berarti berbicara kepada sekelompok orang, mengajar mereka tentang Allah dan mendesak mereka untuk menaatinya. "Memproklamirkan" berarti mengumumkan atau mengumumkan sesuatu secara terbuka dan berani.

- Seringkali berkhotbah dilakukan oleh satu orang ke sekelompok besar orang. Biasanya diucapkan, bukan tertulis.
- "Khotbah" dan "pengajaran" serupa, tetapi tidak persis sama.
- "Khotbah" terutama mengacu pada memproklamirkan kebenaran spiritual atau moral, dan mendesak hadirin untuk merespons. "Mengajar" adalah istilah yang menekankan instruksi, yaitu memberi orang informasi atau mengajari mereka cara melakukan sesuatu.
- Istilah "berkhotbah" biasanya digunakan dengan kata "Injil."
- Apa yang dikhotbahkan seseorang kepada orang lain juga dapat disebut secara umum sebagai "ajarannya".
- Seringkali dalam Alkitab, "menyatakan" berarti mengumumkan sesuatu yang diperintahkan Allah kepada umum, atau untuk memberi tahu orang lain tentang Allah dan betapa hebatnya dia.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul memberitakan kabar baik tentang Yesus kepada banyak orang di berbagai kota dan wilayah.
- Istilah "menyatakan" juga dapat digunakan untuk dekrit yang dibuat oleh raja atau untuk mencela kejahatan di depan umum.
- Cara lain untuk menerjemahkan "menyatakan" dapat mencakup "mengumumkan" atau "berkhotbah secara terbuka" atau "menyatakan secara terbuka."
- Istilah "proklamasi" juga dapat diterjemahkan sebagai "pengumuman" atau "khotbah umum."

(Lihat juga: kabar baik, Yesus, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2

- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Kisah Para Rasul 20:25-27
- Lukas 4:42-44
- Matius 3:1-3
- Matius 4:17
- Matius 12:41
- Matius 24:12-14
- Kisah Para Rasul 9:20-22
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Yunus 3:1-3
- Lukas 4:18-19
- Markus 1:14-15
- Matius 10:26-27

Contoh-contoh dari kisah-kisah Alkitab:

24:2 Dia (Yohanes) **berkhotbah** kepada mereka, mengatakan, "Bertobatlah, karena Kerajaan Allah sudah dekat!"

30:1 Yesus mengutus para rasulnya untuk **berkhotbah** dan mengajar orang-orang di banyak desa yang berbeda.

38:1 Kira-kira tiga tahun setelah Yesus mulai **berkhotbah** dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu para muridnya bahwa ia ingin merayakan Paskah ini bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa ia akan dibunuh di sana.

45:6 Tetapi meskipun demikian, mereka **berkhotbah** tentang Yesus ke mana pun mereka pergi.

45:7 Ia (Filipus) pergi ke Samaria di mana ia **berkhotbah** tentang Yesus dan banyak orang diselamatkan.

46:6 Segera, Saul mulai **berkhotbah** kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, dengan mengatakan, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:10 Lalu mereka mengirim mereka untuk **memberitakan** Injil Yesus di banyak tempat.

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen lainnya pergi ke banyak kota, **mengkhotbahkan**dan mengajar orang-orang kabar baik tentang Yesus.

50:02 Ketika Yesus hidup di bumi ia berkata, "Murid-muridku akan **memberitakan** kabar baik tentang Kerajaan Allah kepada orang-orang di seluruh dunia, dan pada akhirnya akan datang."

Word Data:

- (untuk khotbah): Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2980, G3955, G4283, G4296
- (untuk diberitaan): H1319, H1696, H1697, H2199, H3045, H3745, H4161, H5046, H5608, H6963, H7121, H7440, H8085, G518, G591, G1229, G1861, G2097, G2605, G2782, G2784, G2980, G3142, G4135

berkhotbah, diberitakan, berkhotbah, pengkhotbah, menyatakan, memberitakan, diproklamirkan, memproklamirkan, proklamasi, pengumuman

Definisi:

"Berkhotbah" berarti berbicara kepada sekelompok orang, mengajar mereka tentang Allah dan mendesak mereka untuk menaatinya. "Memproklamirkan" berarti mengumumkan atau mengumumkan sesuatu secara terbuka dan berani.

- Seringkali berkhotbah dilakukan oleh satu orang ke sekelompok besar orang. Biasanya diucapkan, bukan tertulis.
- "Khotbah" dan "pengajaran" serupa, tetapi tidak persis sama.

- "Khotbah" terutama mengacu pada memproklamirkan kebenaran spiritual atau moral, dan mendesak hadirin untuk merespons. "Mengajar" adalah istilah yang menekankan instruksi, yaitu memberi orang informasi atau mengajari mereka cara melakukan sesuatu.
- Istilah "berkhotbah" biasanya digunakan dengan kata "Injil."
- Apa yang dikhotbahkan seseorang kepada orang lain juga dapat disebut secara umum sebagai "ajarannya".
- Seringkali dalam Alkitab, "menyatakan" berarti mengumumkan sesuatu yang diperintahkan Allah kepada umum, atau untuk memberi tahu orang lain tentang Allah dan betapa hebatnya dia.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul memberitakan kabar baik tentang Yesus kepada banyak orang di berbagai kota dan wilayah.
- Istilah "menyatakan" juga dapat digunakan untuk dekrit yang dibuat oleh raja atau untuk mencela kejahatan di depan umum.
- Cara lain untuk menerjemahkan "menyatakan" dapat mencakup "mengumumkan" atau "berkhotbah secara terbuka" atau "menyatakan secara terbuka."
- Istilah "proklamasi" juga dapat diterjemahkan sebagai "pengumuman" atau "khotbah umum."

(Lihat juga: kabar baik, Yesus, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Kisah Para Rasul 20:25-27
- Lukas 4:42-44
- Matius 3:1-3
- Matius 4:17
- Matius 12:41
- Matius 24:12-14
- Kisah Para Rasul 9:20-22
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Yunus 3:1-3
- Lukas 4:18-19
- Markus 1:14-15
- Matius 10:26-27

Contoh-contoh dari kisah-kisah Alkitab:

24:2 Dia (Yohanes) **berkhotbah** kepada mereka, mengatakan, "Bertobatlah, karena Kerajaan Allah sudah dekat!"

30:1 Yesus mengutus para rasulnya untuk **berkhotbah** dan mengajar orang-orang di banyak desa yang berbeda.

38:1 Kira-kira tiga tahun setelah Yesus mulai **berkhotbah** dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu para muridnya bahwa ia ingin merayakan Paskah ini bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa ia akan dibunuh di sana.

45:6 Tetapi meskipun demikian, mereka **berkhotbah** tentang Yesus ke mana pun mereka pergi.

45:7 Ia (Filipus) pergi ke Samaria di mana ia **berkhotbah** tentang Yesus dan banyak orang diselamatkan.

46:6 Segera, Saul mulai **berkhotbah** kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, dengan mengatakan, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:10 Lalu mereka mengirim mereka untuk **memberitakan** Injil Yesus di banyak tempat.

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen lainnya pergi ke banyak kota, **mengkhotbahkan**dan mengajar orang-orang kabar baik tentang Yesus.

50:02 Ketika Yesus hidup di bumi ia berkata, "Murid-muridku akan **memberitakan** kabar baik tentang Kerajaan Allah kepada orang-orang di seluruh dunia, dan pada akhirnya akan datang."

Word Data:

- (untuk khotbah): Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2980, G3955, G4283, G4296
- (untuk diberitaan): H1319, H1696, H1697, H2199, H3045, H3745, H4161, H5046, H5608, H6963, H7121, H7440, H8085, G518, G591, G1229, G1861, G2097, G2605, G2782, G2784, G2980, G3142, G4135

berkhotbah, diberitakan, berkhotbah, pengkhotbah, menyatakan, memberitakan, diproklamirkan, memproklamirkan, proklamasi, pengumuman

Definisi:

"Berkhotbah" berarti berbicara kepada sekelompok orang, mengajar mereka tentang Allah dan mendesak mereka untuk menaatinya. "Memproklamirkan" berarti mengumumkan atau mengumumkan sesuatu secara terbuka dan berani.

- Seringkali berkhotbah dilakukan oleh satu orang ke sekelompok besar orang. Biasanya diucapkan, bukan tertulis.
- "Khotbah" dan "pengajaran" serupa, tetapi tidak persis sama.
- "Khotbah" terutama mengacu pada memproklamirkan kebenaran spiritual atau moral, dan mendesak hadirin untuk merespons. "Mengajar" adalah istilah yang menekankan instruksi, yaitu memberi orang informasi atau mengajari mereka cara melakukan sesuatu.
- Istilah "berkhotbah" biasanya digunakan dengan kata "Injil."
- Apa yang dikhotbahkan seseorang kepada orang lain juga dapat disebut secara umum sebagai "ajarannya".
- Seringkali dalam Alkitab, "menyatakan" berarti mengumumkan sesuatu yang diperintahkan Allah kepada umum, atau untuk memberi tahu orang lain tentang Allah dan betapa hebatnya dia.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul memberitakan kabar baik tentang Yesus kepada banyak orang di berbagai kota dan wilayah.
- Istilah "menyatakan" juga dapat digunakan untuk dekrit yang dibuat oleh raja atau untuk mencela kejahatan di depan umum.
- Cara lain untuk menerjemahkan "menyatakan" dapat mencakup "mengumumkan" atau "berkhotbah secara terbuka" atau "menyatakan secara terbuka."
- Istilah "proklamasi" juga dapat diterjemahkan sebagai "pengumuman" atau "khotbah umum."

(Lihat juga: kabar baik, Yesus, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Kisah Para Rasul 20:25-27
- Lukas 4:42-44
- Matius 3:1-3
- Matius 4:17
- Matius 12:41
- Matius 24:12-14
- Kisah Para Rasul 9:20-22
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Yunus 3:1-3
- Lukas 4:18-19
- Markus 1:14-15
- Matius 10:26-27

Contoh-contoh dari kisah-kisah Alkitab:

24:2 Dia (Yohanes) **berkhotbah** kepada mereka, mengatakan, "Bertobatlah, karena Kerajaan Allah sudah dekat!"

30:1 Yesus mengutus para rasulnya untuk **berkhotbah** dan mengajar orang-orang di banyak desa yang berbeda.

38:1 Kira-kira tiga tahun setelah Yesus mulai **berkhotbah** dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu para muridnya bahwa ia ingin merayakan Paskah ini bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa ia akan dibunuh di sana.

45:6 Tetapi meskipun demikian, mereka **berkhotbah** tentang Yesus ke mana pun mereka pergi.

45:7 Ia (Filipus) pergi ke Samaria di mana ia **berkhotbah** tentang Yesus dan banyak orang diselamatkan.

46:6 Segera, Saul mulai **berkhotbah** kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, dengan mengatakan, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:10 Lalu mereka mengirim mereka untuk **memberitakan** Injil Yesus di banyak tempat.

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen lainnya pergi ke banyak kota, **mengkhotbahkan**dan mengajar orang-orang kabar baik tentang Yesus.

50:02 Ketika Yesus hidup di bumi ia berkata, "Murid-muridku akan **memberitakan** kabar baik tentang Kerajaan Allah kepada orang-orang di seluruh dunia, dan pada akhirnya akan datang."

Word Data:

- (untuk khotbah): Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2980, G3955, G4283, G4296
- (untuk diberitaan): H1319, H1696, H1697, H2199, H3045, H3745, H4161, H5046, H5608, H6963, H7121, H7440, H8085, G518, G591, G1229, G1861, G2097, G2605, G2782, G2784, G2980, G3142, G4135

berkhotbah, diberitakan, berkhotbah, pengkhotbah, menyatakan, memberitakan, diproklamirkan, memproklamirkan, proklamasi, pengumuman

Definisi:

"Berkhotbah" berarti berbicara kepada sekelompok orang, mengajar mereka tentang Allah dan mendesak mereka untuk menaatinya. "Memproklamirkan" berarti mengumumkan atau mengumumkan sesuatu secara terbuka dan berani.

- Seringkali berkhotbah dilakukan oleh satu orang ke sekelompok besar orang. Biasanya diucapkan, bukan tertulis.
- "Khotbah" dan "pengajaran" serupa, tetapi tidak persis sama.
- "Khotbah" terutama mengacu pada memproklamirkan kebenaran spiritual atau moral, dan mendesak hadirin untuk merespons. "Mengajar" adalah istilah yang menekankan instruksi, yaitu memberi orang informasi atau mengajari mereka cara melakukan sesuatu.
- Istilah "berkhotbah" biasanya digunakan dengan kata "Injil."
- Apa yang dikhotbahkan seseorang kepada orang lain juga dapat disebut secara umum sebagai "ajarannya".
- Seringkali dalam Alkitab, "menyatakan" berarti mengumumkan sesuatu yang diperintahkan Allah kepada umum, atau untuk memberi tahu orang lain tentang Allah dan betapa hebatnya dia.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul memberitakan kabar baik tentang Yesus kepada banyak orang di berbagai kota dan wilayah.
- Istilah "menyatakan" juga dapat digunakan untuk dekrit yang dibuat oleh raja atau untuk mencela kejahatan di depan umum.
- Cara lain untuk menerjemahkan "menyatakan" dapat mencakup "mengumumkan" atau "berkhotbah secara terbuka" atau "menyatakan secara terbuka."
- Istilah "proklamasi" juga dapat diterjemahkan sebagai "pengumuman" atau "khotbah umum."

(Lihat juga: kabar baik, Yesus, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Kisah Para Rasul 20:25-27
- Lukas 4:42-44
- Matius 3:1-3
- Matius 4:17
- Matius 12:41
- Matius 24:12-14
- Kisah Para Rasul 9:20-22
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Yunus 3:1-3
- Lukas 4:18-19
- Markus 1:14-15
- Matius 10:26-27

Contoh-contoh dari kisah-kisah Alkitab:

24:2 Dia (Yohanes) **berkhotbah** kepada mereka, mengatakan, "Bertobatlah, karena Kerajaan Allah sudah dekat!"

30:1 Yesus mengutus para rasulnya untuk **berkhotbah** dan mengajar orang-orang di banyak desa yang berbeda.

38:1 Kira-kira tiga tahun setelah Yesus mulai **berkhotbah** dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu para muridnya bahwa ia ingin merayakan Paskah ini bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa ia akan dibunuh di sana.

45:6 Tetapi meskipun demikian, mereka **berkhotbah** tentang Yesus ke mana pun mereka pergi.

45:7 Ia (Filipus) pergi ke Samaria di mana ia **berkhotbah** tentang Yesus dan banyak orang diselamatkan.

46:6 Segera, Saul mulai **berkhotbah** kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, dengan mengatakan, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:10 Lalu mereka mengirim mereka untuk **memberitakan** Injil Yesus di banyak tempat.

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen lainnya pergi ke banyak kota, **mengkhotbahkan**dan mengajar orang-orang kabar baik tentang Yesus.

50:02 Ketika Yesus hidup di bumi ia berkata, "Murid-muridku akan **memberitakan** kabar baik tentang Kerajaan Allah kepada orang-orang di seluruh dunia, dan pada akhirnya akan datang."

Word Data:

- (untuk khotbah): Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2980, G3955, G4283, G4296
- (untuk diberitaan): H1319, H1696, H1697, H2199, H3045, H3745, H4161, H5046, H5608, H6963, H7121, H7440, H8085, G518, G591, G1229, G1861, G2097, G2605, G2782, G2784, G2980, G3142, G4135

berkhotbah, diberitakan, berkhotbah, pengkhotbah, menyatakan, memberitakan, diproklamirkan, memproklamirkan, proklamasi, pengumuman

Definisi:

"Berkhotbah" berarti berbicara kepada sekelompok orang, mengajar mereka tentang Allah dan mendesak mereka untuk menaatinya. "Memproklamirkan" berarti mengumumkan atau mengumumkan sesuatu secara terbuka dan berani.

- Seringkali berkhotbah dilakukan oleh satu orang ke sekelompok besar orang. Biasanya diucapkan, bukan tertulis.
- "Khotbah" dan "pengajaran" serupa, tetapi tidak persis sama.

- "Khotbah" terutama mengacu pada memproklamirkan kebenaran spiritual atau moral, dan mendesak hadirin untuk merespons. "Mengajar" adalah istilah yang menekankan instruksi, yaitu memberi orang informasi atau mengajari mereka cara melakukan sesuatu.
- Istilah "berkhotbah" biasanya digunakan dengan kata "Injil."
- Apa yang dikhotbahkan seseorang kepada orang lain juga dapat disebut secara umum sebagai "ajarannya".
- Seringkali dalam Alkitab, "menyatakan" berarti mengumumkan sesuatu yang diperintahkan Allah kepada umum, atau untuk memberi tahu orang lain tentang Allah dan betapa hebatnya dia.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul memberitakan kabar baik tentang Yesus kepada banyak orang di berbagai kota dan wilayah.
- Istilah "menyatakan" juga dapat digunakan untuk dekrit yang dibuat oleh raja atau untuk mencela kejahatan di depan umum.
- Cara lain untuk menerjemahkan "menyatakan" dapat mencakup "mengumumkan" atau "berkhotbah secara terbuka" atau "menyatakan secara terbuka."
- Istilah "proklamasi" juga dapat diterjemahkan sebagai "pengumuman" atau "khotbah umum."

(Lihat juga: kabar baik, Yesus, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Kisah Para Rasul 20:25-27
- Lukas 4:42-44
- Matius 3:1-3
- Matius 4:17
- Matius 12:41
- Matius 24:12-14
- Kisah Para Rasul 9:20-22
- Kisah Para Rasul 13:38-39
- Yunus 3:1-3
- Lukas 4:18-19
- Markus 1:14-15
- Matius 10:26-27

Contoh-contoh dari kisah-kisah Alkitab:

24:2 Dia (Yohanes) **berkhotbah** kepada mereka, mengatakan, "Bertobatlah, karena Kerajaan Allah sudah dekat!"

30:1 Yesus mengutus para rasulnya untuk **berkhotbah** dan mengajar orang-orang di banyak desa yang berbeda.

38:1 Kira-kira tiga tahun setelah Yesus mulai **berkhotbah** dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu para muridnya bahwa ia ingin merayakan Paskah ini bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa ia akan dibunuh di sana.

45:6 Tetapi meskipun demikian, mereka **berkhotbah** tentang Yesus ke mana pun mereka pergi.

45:7 Ia (Filipus) pergi ke Samaria di mana ia **berkhotbah** tentang Yesus dan banyak orang diselamatkan.

46:6 Segera, Saul mulai **berkhotbah** kepada orang-orang Yahudi di Damaskus, dengan mengatakan, "Yesus adalah Anak Allah!"

46:10 Lalu mereka mengirim mereka untuk **memberitakan** Injil Yesus di banyak tempat.

47:14 Paulus dan para pemimpin Kristen lainnya pergi ke banyak kota, **mengkhotbahkan**dan mengajar orang-orang kabar baik tentang Yesus.

50:02 Ketika Yesus hidup di bumi ia berkata, "Murid-muridku akan **memberitakan** kabar baik tentang Kerajaan Allah kepada orang-orang di seluruh dunia, dan pada akhirnya akan datang."

Word Data:

- (untuk khotbah): Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2980, G3955, G4283, G4296
- (untuk diberitaan): H1319, H1696, H1697, H2199, H3045, H3745, H4161, H5046, H5608, H6963, H7121, H7440, H8085, G518, G591, G1229, G1861, G2097, G2605, G2782, G2784, G2980, G3142, G4135

berlipat ganda, berkembang biak, pelipatgandaan

Definisi:

Istilah "berlipat ganda" berarti sangat meningkat jumlahnya. Ini juga bisa berarti menyebabkan sesuatu bertambah jumlahnya, seperti menyebabkan rasa sakit bertambah banyak.

- Allah memberi tahu hewan dan manusia untuk "berlipat ganda" dan memenuhi bumi. Ini adalah perintah agar jenis mereka sendiri berkembang biak lebih banyak.
- Yesus membuat roti dan ikan berlipat ganda untuk memberi makan 5.000 orang. Jumlah makanan terus meningkat sehingga ada lebih dari cukup makanan untuk memberi makan semua orang.
- Bergantung pada konteksnya, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "meningkat" atau "menyebabkan peningkatan" atau "sangat meningkat jumlahnya" atau "menjadi lebih besar jumlahnya" atau "menjadi lebih banyak jumlahnya."
- Ungkapan "melipatgandakan rasa sakitmu" juga bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan rasa sakitmu menjadi lebih parah" atau "menyebabkan kamu mengalami lebih banyak rasa sakit."
- "Melipatgandakan kuda" berarti "serakah untuk mendapatkan lebih banyak kuda" atau "mendapatkan kuda dalam jumlah besar."

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 8:1-2
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 22:15-17
- Hosea 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3254, H3527, H6280, H7231, H7233, H7235, H7680, G4052, G4129

berlipat ganda, berkembang biak, pelipatgandaan

Definisi:

Istilah "berlipat ganda" berarti sangat meningkat jumlahnya. Ini juga bisa berarti menyebabkan sesuatu bertambah jumlahnya, seperti menyebabkan rasa sakit bertambah banyak.

- Allah memberi tahu hewan dan manusia untuk "berlipat ganda" dan memenuhi bumi. Ini adalah perintah agar jenis mereka sendiri berkembang biak lebih banyak.
- Yesus membuat roti dan ikan berlipat ganda untuk memberi makan 5.000 orang. Jumlah makanan terus meningkat sehingga ada lebih dari cukup makanan untuk memberi makan semua orang.
- Bergantung pada konteksnya, istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "meningkat" atau "menyebabkan peningkatan" atau "sangat meningkat jumlahnya" atau "menjadi lebih besar jumlahnya" atau "menjadi lebih banyak jumlahnya."
- Ungkapan "melipatgandakan rasa sakitmu" juga bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan rasa sakitmu menjadi lebih parah" atau "menyebabkan kamu mengalami lebih banyak rasa sakit."
- "Melipatgandakan kuda" berarti "serakah untuk mendapatkan lebih banyak kuda" atau "mendapatkan kuda dalam jumlah besar."

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 8:1-2
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 22:15-17
- Hosea 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3254, H3527, H6280, H7231, H7233, H7235, H7680, G4052, G4129

berlutut, membungkuk, bersujud

Definisi:

Berlutut berarti menyatakan kerendahan hati atau memberikan kepedulian dan penghormatan kepada seseorang. "Membungkukkan badan" berarti berlutut dengan rendah, juga bersujud sampai muka ke tanah.

- Gambaran lain termasuk "berlutut" (artinya bersujud) dan "membungkuk" (artinya membungkukkan kepala ke depan seagai rasa hormat atau dalam kesedihan).
- Berlutut dapat juga sedang dalam kesulitan atau bersedih. Seseorang yang "Berlutut" membawa diri kepada posisi kemanusiaan yang paling rendah.
- Juga orang akan berlutut ketika bertemu dengan orang yang lebih tinggi secara status atau kepentingan yang lebih besar, seperti raja dan para pemimpin.
- Berlutut di hadapan Allah ialah sebuah penyembahan kepadaNya.
- Dalam Alkitab, orang berlutut kepada Yesus ketika mereka menyadari mujizat dan pengajaranNya berasal dari Allah.
- Alkitab berkata ketika Yesus kembali pada suatu waktu, semua orang akan berlutut menyembah Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteks, istilah ini dapat juga diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti "membungkuk ke depan" atau "membungkukkan kepala" atau "berlutut".
- Istilah "bersujud" dapat juga diterjemahkan sebagai "berlutut" atau "merendahkan diri".
- Sebagian bahasa mungkin memiliki cara untuk menerjemahkan istilah ini, bergantung kepada konteks.

(Lihat juga: rendah hati, menyembah)

Referensi Alkitab::

- 2 Raja-raja 5:17-19
- Keluaran 20:4-6
- Kejadian 24:26-27
- Kejadian 44:14-15
- Yesaya 44:19
- Lukas 24:4-5
- Matius 2:11-12
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H86, H3721, H3766, H5186, H5753, H5791, H6915, H7743, H7812, H7817, G1120, G2578, G2827, G4098, G4781, G4794

berlutut, membungkuk, bersujud

Definisi:

Berlutut berarti menyatakan kerendahan hati atau memberikan kepedulian dan penghormatan kepada seseorang. "Membungkukkan badan" berarti berlutut dengan rendah, juga bersujud sampai muka ke tanah.

- Gambaran lain termasuk "berlutut" (artinya bersujud) dan "membungkuk" (artinya membungkukkan kepala ke depan seagai rasa hormat atau dalam kesedihan).
- Berlutut dapat juga sedang dalam kesulitan atau bersedih. Seseorang yang "Berlutut" membawa diri kepada posisi kemanusiaan yang paling rendah.

- Juga orang akan berlutut ketika bertemu dengan orang yang lebih tinggi secara status atau kepentingan yang lebih besar, seperti raja dan para pemimpin.
- Berlutut di hadapan Allah ialah sebuah penyembahan kepadaNya.
- Dalam Alkitab, orang berlutut kepada Yesus ketika mereka menyadari mujizat dan pengajaranNya berasal dari Allah.
- Alkitab berkata ketika Yesus kembali pada suatu waktu, semua orang akan berlutut menyembah Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteks, istilah ini dapat juga diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti "membungkuk ke depan" atau "membungkukkan kepala" atau "berlutut".
- Istilah "bersujud" dapat juga diterjemahkan sebagai "berlutut" atau "merendahkan diri".
- Sebagian bahasa mungkin memiliki cara untuk menerjemahkan istilah ini, bergantung kepada konteks.

(Lihat juga: rendah hati, menyembah)

Referensi Alkitab::

- 2 Raja-raja 5:17-19
- Keluaran 20:4-6
- Kejadian 24:26-27
- Kejadian 44:14-15
- Yesaya 44:19
- Lukas 24:4-5
- Matius 2:11-12
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H86, H3721, H3766, H5186, H5753, H5791, H6915, H7743, H7812, H7817, G1120, G2578, G2827, G4098, G4781, G4794

berlutut, membungkuk, bersujud

Definisi:

Berlutut berarti menyatakan kerendahan hati atau memberikan kepedulian dan penghormatan kepada seseorang. "Membungkukkan badan" berarti berlutut dengan rendah, juga bersujud sampai muka ke tanah.

- Gambaran lain termasuk "berlutut" (artinya bersujud) dan "membungkuk" (artinya membungkukkan kepala ke depan seagai rasa hormat atau dalam kesedihan).
- Berlutut dapat juga sedang dalam kesulitan atau bersedih. Seseorang yang "Berlutut" membawa diri kepada posisi kemanusiaan yang paling rendah.
- Juga orang akan berlutut ketika bertemu dengan orang yang lebih tinggi secara status atau kepentingan yang lebih besar, seperti raja dan para pemimpin.
- Berlutut di hadapan Allah ialah sebuah penyembahan kepadaNya.
- Dalam Alkitab, orang berlutut kepada Yesus ketika mereka menyadari mujizat dan pengajaranNya berasal dari Allah.
- Alkitab berkata ketika Yesus kembali pada suatu waktu, semua orang akan berlutut menyembah Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteks, istilah ini dapat juga diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti "membungkuk ke depan" atau "membungkukkan kepala" atau "berlutut".
- Istilah "bersujud" dapat juga diterjemahkan sebagai "berlutut" atau "merendahkan diri".
- Sebagian bahasa mungkin memiliki cara untuk menerjemahkan istilah ini, bergantung kepada konteks.

(Lihat juga: rendah hati, menyembah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Referensi Alkitab::

- 2 Raja-raja 5:17-19
- Keluaran 20:4-6
- Kejadian 24:26-27
- Kejadian 44:14-15
- Yesaya 44:19
- Lukas 24:4-5
- Matius 2:11-12
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H86, H3721, H3766, H5186, H5753, H5791, H6915, H7743, H7812, H7817, G1120, G2578, G2827, G4098, G4781, G4794

berlutut, membungkuk, bersujud

Definisi:

Berlutut berarti menyatakan kerendahan hati atau memberikan kepedulian dan penghormatan kepada seseorang. "Membungkukkan badan" berarti berlutut dengan rendah, juga bersujud sampai muka ke tanah.

- Gambaran lain termasuk "berlutut" (artinya bersujud) dan "membungkuk" (artinya membungkukkan kepala ke depan seagai rasa hormat atau dalam kesedihan).
- Berlutut dapat juga sedang dalam kesulitan atau bersedih. Seseorang yang "Berlutut" membawa diri kepada posisi kemanusiaan yang paling rendah.
- Juga orang akan berlutut ketika bertemu dengan orang yang lebih tinggi secara status atau kepentingan yang lebih besar, seperti raja dan para pemimpin.
- Berlutut di hadapan Allah ialah sebuah penyembahan kepadaNya.
- Dalam Alkitab, orang berlutut kepada Yesus ketika mereka menyadari mujizat dan pengajaranNya berasal dari Allah.
- Alkitab berkata ketika Yesus kembali pada suatu waktu, semua orang akan berlutut menyembah Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteks, istilah ini dapat juga diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti "membungkuk ke depan" atau "membungkukkan kepala" atau "berlutut".
- Istilah "bersujud" dapat juga diterjemahkan sebagai "berlutut" atau "merendahkan diri".
- Sebagian bahasa mungkin memiliki cara untuk menerjemahkan istilah ini, bergantung kepada konteks.

(Lihat juga: rendah hati, menyembah)

Referensi Alkitab::

- 2 Raja-raja 5:17-19
- Keluaran 20:4-6
- Kejadian 24:26-27
- Kejadian 44:14-15
- Yesaya 44:19
- Lukas 24:4-5
- Matius 2:11-12
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H86, H3721, H3766, H5186, H5753, H5791, H6915, H7743, H7812, H7817, G1120, G2578, G2827, G4098, G4781, G4794

berlutut, membungkuk, bersujud

Definisi:

Berlutut berarti menyatakan kerendahan hati atau memberikan kepedulian dan penghormatan kepada seseorang. "Membungkukkan badan" berarti berlutut dengan rendah, juga bersujud sampai muka ke tanah.

- Gambaran lain termasuk "berlutut" (artinya bersujud) dan "membungkuk" (artinya membungkukkan kepala ke depan seagai rasa hormat atau dalam kesedihan).
- Berlutut dapat juga sedang dalam kesulitan atau bersedih. Seseorang yang "Berlutut" membawa diri kepada posisi kemanusiaan yang paling rendah.
- Juga orang akan berlutut ketika bertemu dengan orang yang lebih tinggi secara status atau kepentingan yang lebih besar, seperti raja dan para pemimpin.
- Berlutut di hadapan Allah ialah sebuah penyembahan kepadaNya.
- Dalam Alkitab, orang berlutut kepada Yesus ketika mereka menyadari mujizat dan pengajaranNya berasal dari Allah.
- Alkitab berkata ketika Yesus kembali pada suatu waktu, semua orang akan berlutut menyembah Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteks, istilah ini dapat juga diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti "membungkuk ke depan" atau "membungkukkan kepala" atau "berlutut".
- Istilah "bersujud" dapat juga diterjemahkan sebagai "berlutut" atau "merendahkan diri".
- Sebagian bahasa mungkin memiliki cara untuk menerjemahkan istilah ini, bergantung kepada konteks.

(Lihat juga: rendah hati, menyembah)

Referensi Alkitab::

- 2 Raja-raja 5:17-19
- Keluaran 20:4-6
- Kejadian 24:26-27
- Kejadian 44:14-15
- Yesaya 44:19
- Lukas 24:4-5
- Matius 2:11-12
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H86, H3721, H3766, H5186, H5753, H5791, H6915, H7743, H7812, H7817, G1120, G2578, G2827, G4098, G4781, G4794

bermegah, kemegahan

Definisi

Istilah "bermegah" berarti berbicara dengan bangga tentang sesuatu atau seseorang. Sering itu berarti untuk membual tentang diri sendiri.

- Seseorang yang "angkuh" berbicara tentang dirinya sendiri dengan cara yang bangga.
- Allah menegur orang-orang Israel karena "bermegah dalam" berhala-berhala mereka. Mereka dengan angkuh menyembah dewa-dewa palsu bukan Allah yang benar.
- Alkitab juga berbicara tentang orang bermegah dalam hal-hal seperti kekayaan mereka, kekuatan mereka, ladang subur mereka, dan hukum mereka. Ini berarti bahwa mereka bangga tentang hal-hal ini dan tidak mengakui bahwa Allah adalah satu-satunya yang memberikan hal-hal ini.
- Allah mendesak Israel untuk "bermegah" atau bangga tentang fakta bahwa mereka mengenal-Nya. Rasul Paulus juga berbicara tentang bermegah dalam Tuhan, yang berarti menjadi senang dan bersyukur kepada Allah atas semua yang telah Dia lakukan untuk mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "bermegah" dapat mencakup "membual" atau "berbicara dengan bangga" atau "bangga."
- Istilah "kemegahan" dapat diterjemahkan oleh kata atau frasa yang berarti, "penuh dengan pembicaraan sombong" atau "sombong" atau "berbicara dengan bangga tentang diri sendiri."
- Dalam konteks bermegah dalam atau mengenal Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "berbangga dalam" atau "meninggikan" atau "sangat senang tentang" atau "mengucap syukur kepada Allah tentang."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata untuk "kebanggaan": yang satu negatif, dengan makna menjadi sombong, dan lainnya yang positif, dengan makna rasa berbangga dalam yang 'pekerjaan, keluarga, atau negara sendiri.

(Lihat juga: bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:11-12
- 2 Timotius 3:1-4
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 4:15-17
- Mazmur 44:7-8

Data Kata:

- Strong's: H1984, H3235, H6286, G212, G213, G2620, G2744, G2745, G2746, G3166

bermegah, kemegahan

Definisi

Istilah "bermegah" berarti berbicara dengan bangga tentang sesuatu atau seseorang. Sering itu berarti untuk membual tentang diri sendiri.

- Seseorang yang "angkuh" berbicara tentang dirinya sendiri dengan cara yang bangga.
- Allah menegur orang-orang Israel karena "bermegah dalam" berhala-berhala mereka. Mereka dengan angkuh menyembah dewa-dewa palsu bukan Allah yang benar.
- Alkitab juga berbicara tentang orang bermegah dalam hal-hal seperti kekayaan mereka, kekuatan mereka, ladang subur mereka, dan hukum mereka. Ini berarti bahwa mereka bangga tentang hal-hal ini dan tidak mengakui bahwa Allah adalah satu-satunya yang memberikan hal-hal ini.
- Allah mendesak Israel untuk "bermegah" atau bangga tentang fakta bahwa mereka mengenal-Nya. Rasul Paulus juga berbicara tentang bermegah dalam Tuhan, yang berarti menjadi senang dan bersyukur kepada Allah atas semua yang telah Dia lakukan untuk mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "bermegah" dapat mencakup "membual" atau "berbicara dengan bangga" atau "bangga."
- Istilah "kemegahan" dapat diterjemahkan oleh kata atau frasa yang berarti, "penuh dengan pembicaraan sombong" atau "sombong" atau "berbicara dengan bangga tentang diri sendiri."
- Dalam konteks bermegah dalam atau mengenal Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "berbangga dalam" atau "meninggikan" atau "sangat senang tentang" atau "mengucap syukur kepada Allah tentang."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata untuk "kebanggaan": yang satu negatif, dengan makna menjadi sombong, dan lainnya yang positif, dengan makna rasa berbangga dalam yang 'pekerjaan, keluarga, atau negara sendiri.

(Lihat juga: bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:11-12
- 2 Timotius 3:1-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 4:15-17
- Mazmur 44:7-8

Data Kata:

- Strong's: H1984, H3235, H6286, G212, G213, G2620, G2744, G2745, G2746, G3166

bermegah, kemegahan

Definisi

Istilah "bermegah" berarti berbicara dengan bangga tentang sesuatu atau seseorang. Sering itu berarti untuk membual tentang diri sendiri.

- Seseorang yang "angkuh" berbicara tentang dirinya sendiri dengan cara yang bangga.
- Allah menegur orang-orang Israel karena "bermegah dalam" berhala-berhala mereka. Mereka dengan angkuh menyembah dewa-dewa palsu bukan Allah yang benar.
- Alkitab juga berbicara tentang orang bermegah dalam hal-hal seperti kekayaan mereka, kekuatan mereka, ladang subur mereka, dan hukum mereka. Ini berarti bahwa mereka bangga tentang hal-hal ini dan tidak mengakui bahwa Allah adalah satu-satunya yang memberikan hal-hal ini.
- Allah mendesak Israel untuk "bermegah" atau bangga tentang fakta bahwa mereka mengenal-Nya. Rasul Paulus juga berbicara tentang bermegah dalam Tuhan, yang berarti menjadi senang dan bersyukur kepada Allah atas semua yang telah Dia lakukan untuk mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "bermegah" dapat mencakup "membual" atau "berbicara dengan bangga" atau "bangga."
- Istilah "kemegahan" dapat diterjemahkan oleh kata atau frasa yang berarti, "penuh dengan pembicaraan sombong" atau "sombong" atau "berbicara dengan bangga tentang diri sendiri."
- Dalam konteks bermegah dalam atau mengenal Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "berbangga dalam" atau "meninggikan" atau "sangat senang tentang" atau "mengucap syukur kepada Allah tentang."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata untuk "kebanggaan": yang satu negatif, dengan makna menjadi sombong, dan lainnya yang positif, dengan makna rasa berbangga dalam yang 'pekerjaan, keluarga, atau negara sendiri.

(Lihat juga: bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 20:11-12
- 2 Timotius 3:1-4
- Yakobus 3:13-14
- Yakobus 4:15-17
- Mazmur 44:7-8

Data Kata:

- Strong's: H1984, H3235, H6286, G212, G213, G2620, G2744, G2745, G2746, G3166

bermegah, angkuh, dengan angkuh, bangga, harga diri, sombong, congkak

Definisi:

Istilah "angkuh" dan "sombong" merujuk pada seseorang yang berpikir terlalu tinggi tentang dirinya, dan berpikir bahwa ia lebih baik dari orang lain.

- Seseorang yang angkuh sering tidak mengakui kesalahan-kesalahannya sendiri. Dia tidak rendah hati.
- Keangkuhan dapat menyebabkan tidak mematuhi Allah dengan cara lain.

- Istilah "bangga" dan "harga diri" juga dapat digunakan dalam arti positif, seperti menjadi "bangga oleh" apa yang orang lain telah dicapai dan menjadi "bangga terhadap" anak-anakmu. Ungkapan, "banggalah dalam pekerjaanmu" berarti merasakan sukacita dalam melakukan pekerjaan dengan baik.
- Seseorang bisa bangga dengan apa yang telah dilakukan tanpa menyombongkan tentang hal itu.
- Istilah "kesombongan" selalu negatif, dengan makna menjadi "arogan" atau "angkuh" atau "sok penting."

Saran-saran Terjemahan:

- Kata benda "angkuh" bisa diterjemahkan sebagai, "kecongkakkan" atau "kesombongan" atau "sok-penting."
- Dalam konteks yang berbeda, "bangga" dapat diterjemahkan sebagai "sukacita" atau "kepuasan" atau "kesenangan."
- "Bangga atas" sesuatu dapat diterjemahkan dengan "senang dengan" atau "merasa puas atas" atau "bersukacita atas (pencapaian sesuatu)."
- Ungkapan "bangga akan pekerjaanmu" dapat diterjemahkan sebagai, "mendapatkan kepuasan dengan melakukan pekerjaan secara baik."
- Ungkapan "bermegah dalam TUHAN" dapat juga diterjemahkan sebagai "berbahagia atas segala hal-hal ajaib yang TUHAN telah kerjakan" atau "berbahagia atas betapa ajaibnya TUHAN itu."

(LIhat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 3:6-7
- 2 Korintus 1:12-14
- Galatia 6:3-5
- Yesaya 13:19-20
- Lukas 1:50-51

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:02** Mereka sangat **sombong**, dan mereka tidak perduli degan apa yang dikatakan Allah.
- **34:10**Lalu Yesus berkata, "Kukatakan kepadamu kebenaran itu, Allah mendengarkan doa pemungut cukai itu dan menyatakannya benar. Tapi dia tidak menyukai doa dari para pemimpin agama. Allah akan merendahkan setiap orang yang **sombong**, dan dia akan meninggikan siapa saja merendahkan diri."

Data Kata:

- Strong's: H1341, H1343, H1344, H1346, H1347, H1348, H1349, H1361, H1362, H1363, H1364, H1396, H1466, H1467, H1984, H2086, H2087, H2102, H2103, H2121, H3093, H3238, H3513, H4062, H1431, H4791, H5965, H7293, H7295, H7312, H7342, H7311, H7407, H7830, H8597, G212, G1391, G1392, G2744, G2745, G2746, G3173, G5187, G5229, G5243, G5244, G5308, G5309, G5426, G5450

bermegah, angkuh, dengan angkuh, bangga, harga diri, sombong, congkak

Definisi:

Istilah "angkuh" dan "sombong" merujuk pada seseorang yang berpikir terlalu tinggi tentang dirinya, dan berpikir bahwa ia lebih baik dari orang lain.

- Seseorang yang angkuh sering tidak mengakui kesalahan-kesalahannya sendiri. Dia tidak rendah hati.
- Keangkuhan dapat menyebabkan tidak mematuhi Allah dengan cara lain.
- Istilah "bangga" dan "harga diri" juga dapat digunakan dalam arti positif, seperti menjadi "bangga oleh" apa yang orang lain telah dicapai dan menjadi "bangga terhadap" anak-anakmu. Ungkapan, "banggalah dalam pekerjaanmu" berarti merasakan sukacita dalam melakukan pekerjaan dengan baik.
- Seseorang bisa bangga dengan apa yang telah dilakukan tanpa menyombongkan tentang hal itu.

- Istilah "kesombongan" selalu negatif, dengan makna menjadi "arogan" atau "angkuh" atau "sok penting."

Saran-saran Terjemahan:

- Kata benda "angkuh" bisa diterjemahkan sebagai, "kecongkakkan" atau "kesombongan" atau "sok-penting."
- Dalam konteks yang berbeda, "bangga" dapat diterjemahkan sebagai "sukacita" atau "kepuasan" atau "kesenangan."
- "Bangga atas" sesuatu dapat diterjemahkan dengan "senang dengan" atau "merasa puas atas" atau "bersukacita atas (pencapaian sesuatu)."
- Ungkapan "bangga akan pekerjaanmu" dapat diterjemahkan sebagai, "mendapatkan kepuasan dengan melakukan pekerjaan secara baik."
- Ungkapan "bermegah dalam TUHAN" dapat juga diterjemahkan sebagai "berbahagia atas segala hal-hal ajaib yang TUHAN telah kerjakan" atau "berbahagia atas betapa ajaibnya TUHAN itu."

(LIhat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 3:6-7
- 2 Korintus 1:12-14
- Galatia 6:3-5
- Yesaya 13:19-20
- Lukas 1:50-51

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:02** Mereka sangat **sombong**, dan mereka tidak perduli degan apa yang dikatakan Allah.
- **34:10**Lalu Yesus berkata, "Kukatakan kepadamu kebenaran itu, Allah mendengarkan doa pemungut cukai itu dan menyatakannya benar. Tapi dia tidak menyukai doa dari para pemimpin agama. Allah akan merendahkan setiap orang yang **sombong**, dan dia akan meninggikan siapa saja merendahkan diri."

Data Kata:

- Strong's: H1341, H1343, H1344, H1346, H1347, H1348, H1349, H1361, H1362, H1363, H1364, H1396, H1466, H1467, H1984, H2086, H2087, H2102, H2103, H2121, H3093, H3238, H3513, H4062, H1431, H4791, H5965, H7293, H7295, H7312, H7342, H7311, H7407, H7830, H8597, G212, G1391, G1392, G2744, G2745, G2746, G3173, G5187, G5229, G5243, G5244, G5308, G5309, G5426, G5450

bermegah, angkuh, dengan angkuh, bangga, harga diri, sombong, congkak

Definisi:

Istilah "angkuh" dan "sombong" merujuk pada seseorang yang berpikir terlalu tinggi tentang dirinya, dan berpikir bahwa ia lebih baik dari orang lain.

- Seseorang yang angkuh sering tidak mengakui kesalahan-kesalahannya sendiri. Dia tidak rendah hati.
- Keangkuhan dapat menyebabkan tidak mematuhi Allah dengan cara lain.
- Istilah "bangga" dan "harga diri" juga dapat digunakan dalam arti positif, seperti menjadi "bangga oleh" apa yang orang lain telah dicapai dan menjadi "bangga terhadap" anak-anakmu. Ungkapan, "banggalah dalam pekerjaanmu" berarti merasakan sukacita dalam melakukan pekerjaan dengan baik.
- Seseorang bisa bangga dengan apa yang telah dilakukan tanpa menyombongkan tentang hal itu.
- Istilah "kesombongan" selalu negatif, dengan makna menjadi "arogan" atau "angkuh" atau "sok penting."

Saran-saran Terjemahan:

- Kata benda "angkuh" bisa diterjemahkan sebagai, "kecongkakkan" atau "kesombongan" atau "sok-penting."
- Dalam konteks yang berbeda, "bangga" dapat diterjemahkan sebagai "sukacita" atau "kepuasan" atau "kesenangan."
- "Bangga atas" sesuatu dapat diterjemahkan dengan "senang dengan" atau "merasa puas atas" atau "bersukacita atas (pencapaian sesuatu)."
- Ungkapan "bangga akan pekerjaanmu" dapat diterjemahkan sebagai, "mendapatkan kepuasan dengan melakukan pekerjaan secara baik."
- Ungkapan "bermegah dalam TUHAN" dapat juga diterjemahkan sebagai "berbahagia atas segala hal-hal ajaib yang TUHAN telah kerjakan" atau "berbahagia atas betapa ajaibnya TUHAN itu."

(LIhat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 3:6-7
- 2 Korintus 1:12-14
- Galatia 6:3-5
- Yesaya 13:19-20
- Lukas 1:50-51

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:02** Mereka sangat **sombong**, dan mereka tidak perduli degan apa yang dikatakan Allah.
- **34:10**Lalu Yesus berkata, "Kukatakan kepadamu kebenaran itu, Allah mendengarkan doa pemungut cukai itu dan menyatakannya benar. Tapi dia tidak menyukai doa dari para pemimpin agama. Allah akan merendahkan setiap orang yang **sombong**, dan dia akan meninggikan siapa saja merendahkan diri."

Data Kata:

- Strong's: H1341, H1343, H1344, H1346, H1347, H1348, H1349, H1361, H1362, H1363, H1364, H1396, H1466, H1467, H1984, H2086, H2087, H2102, H2103, H2121, H3093, H3238, H3513, H4062, H1431, H4791, H5965, H7293, H7295, H7312, H7342, H7311, H7407, H7830, H8597, G212, G1391, G1392, G2744, G2745, G2746, G3173, G5187, G5229, G5243, G5244, G5308, G5309, G5426, G5450

berpihak, memihak

Definisi:

Istilah "berpihak" dan "memihak" merujuk pada membuat pilihan untuk memperlakukan orang-orang tertentu sebagai lebih penting daripada orang lain.

- Hal ini mirip dengan menunjukkan pilih kasih, yang berarti menunjukkan kebaikan yang lebih untuk beberapa orang.
- Biasanya keberpihakan atau pilih kasih ditunjukkan kepada orang-orang karena mereka lebih kaya atau lebih populer daripada orang lain.
- Alkitab memerintahkan umatNya untuk tidak memihak atau pilih kasih pada orang-orang kaya atau orang lain dengan status yang tinggi.
- Dalam suratnya kepada jemaat di Roma, Paulus mengajarkan bahwa Allah menghakimi orang dengan adil dan tidak memihak.
- Kitab Yakobus mengajarkan bahwa memberikan kursi yang lebih baik kepada seseorang atau perawatan yang lebih baik karena mereka kaya.

(Lihat juga: berkenan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 1:17-18
- Maleakhi 2:8-9

- Markus 12:13-15
- Matius 22:15-17
- Roma 2:10-12

Data Kata:

- Strong's: H5234, H6440, G991, G1519, G2983, G4299, G4383

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8

- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29

- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8

- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13

- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28

- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13

- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30

- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9

- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16

- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10

- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3

- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bersih, dibersihkan, disucikan, najis, haram

Definisi:

Istilah "bersih" secara harfiah berarti tidak memiliki kotoran atau noda. Dalam Alkitab, sering digunakan secara kiasan berarti, "murni," "suci," atau "bebas dari dosa."

- "Membersihkan" adalah proses untuk membuat sesuatu "bersih." Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mencuci" atau "memurnikan."
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengatakan kepada bangsa Israel hewan untuk ritual mana yang Dia ditentukan "bersih" dan mana yang "haram." Hanya hewan bersih yang diizinkan untuk digunakan sebagai makanan atau untuk pengorbanan. Dalam konteks ini, istilah "bersih" berarti bahwa hewan itu diterima Allah untuk digunakan sebagai korban.
- Seseorang yang memiliki penyakit kulit tertentu akan menjadi haram sampai kulitnya cukup sembuh dan tidak lagi menular. Petunjuk untuk membersihkan kulit harus dipatuhi agar orang tersebut dapat dinyatakan "bersih" lagi.
- Kadang-kadang "bersih" digunakan secara kiasan untuk menyebut kemurnian moral.

Dalam Alkitab, istilah "najis" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada hal-hal yang Allah nyatakan tidak layak bagi umat-Nya untuk menyentuh, makan, atau berkorban.

- Allah memberi instruksi kepada orang Israel tentang binatang mana yang "halal" dan mana yang "najis" Hewan-hewan najis tidak diizinkan untuk digunakan untuk makan atau untuk pengorbanan.
- Orang dengan penyakit kulit tertentu dikatakan "najis" sampai mereka sembuh.
- Jika orang Israel menyentuh sesuatu yang "najis," mereka sendiri akan dianggap najis selama periode waktu tertentu.
- Mematuhi perintah Allah tentang tidak menyentuh atau makan hal-hal yang najis membuat orang Israel ditetapkan untuk melayani Allah.
- Kenajisan fisik dan ritual ini juga melambangkan kenajisan moral.
- Dalam pengertian kiasan lain, "roh najis" mengacu pada roh jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata umum untuk "bersih" atau "murni" (dalam arti yang tidak kotor).
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "tahir" atau "diterima Allah."
- "Membersihkan" dapat diterjemahkan oleh "mencuci" atau "memurnikan."
- Pastikan bahwa kata-kata yang digunakan untuk "bersih" dan "membersihkan" juga dapat dipahami dalam arti kiasan.
- Istilah "najis" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak kudus" atau "tidak layak di mata Allah" atau "secara fisik najis" atau "cemar".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 7:1-3
- Kejadian 7:8-10
- Ulangan 12:15-16
- Mazmur 51:7-9
- Amsal 20:29-30
- Yehezkiel 24:13
- Matius 23:27-28
- Lukas 5:12-13
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 4:7-8
- Yakobus 4:8-10

Data Kata:

Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

bertekun, ketekunan

Definisi:

Istilah "bertekun" dan "ketekunan" merujuk pada terus melakukan sesuatu meskipun mungkin sangat sulit atau memakan waktu lama.

- Bertekun juga bisa berarti untuk bertindak dengan cara seperti Kristus bahkan ketika akan melalui pencobaan-pencobaan atau keadaan-keadaan sulit.
- Jika seseorang memiliki "ketekunan" itu berarti dia dapat terus melakukan apa yang harus dia lakukan, bahkan ketika itu menyakitkan atau sulit.
- Terus percaya apa yang Tuhan ajarkan membutuhkan ketekunan, terutama ketika dihadapkan dengan ajaran palsu.
- Berhati-hatilah untuk tidak menggunakan kata seperti "keras kepala" yang biasanya memiliki arti negatif.

(Lihat juga: sabar, pencobaan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:11-12
- Efesus 6:17-18
- Yakobus 5:9-11
- Lukas 8:14-15

Data Kata:

- Strong's: G3115, G4343, G5281

bertekun, ketekunan

Definisi:

Istilah "bertekun" dan "ketekunan" merujuk pada terus melakukan sesuatu meskipun mungkin sangat sulit atau memakan waktu lama.

- Bertekun juga bisa berarti untuk bertindak dengan cara seperti Kristus bahkan ketika akan melalui pencobaan-pencobaan atau keadaan-keadaan sulit.
- Jika seseorang memiliki "ketekunan" itu berarti dia dapat terus melakukan apa yang harus dia lakukan, bahkan ketika itu menyakitkan atau sulit.

- Terus percaya apa yang Tuhan ajarkan membutuhkan ketekunan, terutama ketika dihadapkan dengan ajaran palsu.
- Berhati-hatilah untuk tidak menggunakan kata seperti "keras kepala" yang biasanya memiliki arti negatif.

(Lihat juga: sabar, pencobaan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:11-12
- Efesus 6:17-18
- Yakobus 5:9-11
- Lukas 8:14-15

Data Kata:

- Strong's: G3115, G4343, G5281

bertekun, ketekunan

Definisi:

Istilah "bertekun" dan "ketekunan" merujuk pada terus melakukan sesuatu meskipun mungkin sangat sulit atau memakan waktu lama.

- Bertekun juga bisa berarti untuk bertindak dengan cara seperti Kristus bahkan ketika akan melalui pencobaan-pencobaan atau keadaan-keadaan sulit.
- Jika seseorang memiliki "ketekunan" itu berarti dia dapat terus melakukan apa yang harus dia lakukan, bahkan ketika itu menyakitkan atau sulit.
- Terus percaya apa yang Tuhan ajarkan membutuhkan ketekunan, terutama ketika dihadapkan dengan ajaran palsu.
- Berhati-hatilah untuk tidak menggunakan kata seperti "keras kepala" yang biasanya memiliki arti negatif.

(Lihat juga: sabar, pencobaan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:11-12
- Efesus 6:17-18
- Yakobus 5:9-11
- Lukas 8:14-15

Data Kata:

- Strong's: G3115, G4343, G5281

bertekun, ketekunan

Definisi:

Istilah "bertekun" dan "ketekunan" merujuk pada terus melakukan sesuatu meskipun mungkin sangat sulit atau memakan waktu lama.

- Bertekun juga bisa berarti untuk bertindak dengan cara seperti Kristus bahkan ketika akan melalui pencobaan-pencobaan atau keadaan-keadaan sulit.
- Jika seseorang memiliki "ketekunan" itu berarti dia dapat terus melakukan apa yang harus dia lakukan, bahkan ketika itu menyakitkan atau sulit.
- Terus percaya apa yang Tuhan ajarkan membutuhkan ketekunan, terutama ketika dihadapkan dengan ajaran palsu.
- Berhati-hatilah untuk tidak menggunakan kata seperti "keras kepala" yang biasanya memiliki arti negatif.

(Lihat juga: sabar, pencobaan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:11-12
- Efesus 6:17-18
- Yakobus 5:9-11
- Lukas 8:14-15

Data Kata:

- Strong's: G3115, G4343, G5281

bertekun, ketekunan

Definisi:

Istilah "bertekun" dan "ketekunan" merujuk pada terus melakukan sesuatu meskipun mungkin sangat sulit atau memakan waktu lama.

- Bertekun juga bisa berarti untuk bertindak dengan cara seperti Kristus bahkan ketika akan melalui pencobaan-pencobaan atau keadaan-keadaan sulit.
- Jika seseorang memiliki "ketekunan" itu berarti dia dapat terus melakukan apa yang harus dia lakukan, bahkan ketika itu menyakitkan atau sulit.
- Terus percaya apa yang Tuhan ajarkan membutuhkan ketekunan, terutama ketika dihadapkan dengan ajaran palsu.
- Berhati-hatilah untuk tidak menggunakan kata seperti "keras kepala" yang biasanya memiliki arti negatif.

(Lihat juga: sabar, pencobaan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:11-12
- Efesus 6:17-18
- Yakobus 5:9-11
- Lukas 8:14-15

Data Kata:

- Strong's: G3115, G4343, G5281

bertekun, ketekunan

Definisi:

Istilah "bertekun" dan "ketekunan" merujuk pada terus melakukan sesuatu meskipun mungkin sangat sulit atau memakan waktu lama.

- Bertekun juga bisa berarti untuk bertindak dengan cara seperti Kristus bahkan ketika akan melalui pencobaan-pencobaan atau keadaan-keadaan sulit.
- Jika seseorang memiliki "ketekunan" itu berarti dia dapat terus melakukan apa yang harus dia lakukan, bahkan ketika itu menyakitkan atau sulit.
- Terus percaya apa yang Tuhan ajarkan membutuhkan ketekunan, terutama ketika dihadapkan dengan ajaran palsu.
- Berhati-hatilah untuk tidak menggunakan kata seperti "keras kepala" yang biasanya memiliki arti negatif.

(Lihat juga: sabar, pencobaan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:11-12
- Efesus 6:17-18
- Yakobus 5:9-11
- Lukas 8:14-15

Data Kata:

- Strong's: G3115, G4343, G5281

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."
- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17
- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."
- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17
- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."
- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17
- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17
- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."
- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17
- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."
- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."

- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17
- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."
- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17
- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."
- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17

- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."
- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17
- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.

- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."
- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17
- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."
- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17
- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."
- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17
- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

bertobat, pertobatan

Definisi:

Istilah "bertobat" dan "pertobatan" mengacu pada berbalik dari dosa dan berbalik kepada Allah.

- "Bertobat" secara harfiah berarti "mengubah pikiran seseorang."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Di dalam Alkitab, "bertobat" biasanya berarti berpaling dari cara berpikir dan bertindak yang berdosa dari manusia, dan beralih ke cara berpikir dan bertindak dari Allah.
- Ketika orang-orang benar-benar bertobat dari dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka dan membantu mereka mulai menaatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bertobat" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti, "berbalik (kepada Allah)" atau "berpaling dari dosa dan menuju kepada Allah" atau "berpaling menuju kepada Allah, menjauh dari dosa."
- Sering kali istilah "pertobatan" dapat diterjemahkan dengan menggunakan kata kerja "bertobat." Misalnya, "Allah telah memberikan pertobatan kepada Israel" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memampukan Israel untuk bertobat."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "pertobatan" dapat mencakup "untuk berpaling dari dosa" atau "berpaling kepada Allah dan menjauh dari dosa."

(Lihat juga: mengampuni, dosa, belok)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Lukas 3:3
- Lukas 3:8
- Lukas 5:29-32
- Lukas 24:45-47
- Markus 1:14-15
- Matius 3:1-3
- Matius 3:10-12
- Matius 4:17
- Roma 2:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:02** Sesudah bertahun-tahun tidak menaati Allah dan ditindas oleh musuh-musuh mereka, orang Israel **bertobat** dan meminta Allah untuk menyelamatkan mereka.
- **17:13** Daud **bertobat** dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **19:18** Mereka (para nabi) memperingatkan orang-orang bahwa Allah akan membinasakan mereka kalau mereka tidak **bertobat**.
- **24:02** Banyak orang pergi ke padang gurun untuk mendengarkan Yohanes. Dia berkhotbah kepada mereka, katanya, "**Bertobatlah**, sebab Kerajaan Allah sudah dekat!"
- **42:08** "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus **bertobat** untuk menerima pengampunan dosa mereka."
- **44:05** Tapi sekarang, **bertobatlah** dan berbaliklah kepada Allah agar dosa-dosamu dihapuskan."

Data Kata:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

beruang, beruang-beruang

Definisi:

Seekor beruang adalah binatang berbulu besar berkaki empat dengan rambut coklat atau hitam gelap, dengan gigi dan cakar yang tajam. Beruang adalah hal biasa di Israel selama masa Alkitab.

- Hewan-hewan ini hidup di hutan dan daerah pegunungan; mereka makan ikan, serangga, dan tanaman.
- Dalam Perjanjian Lama, beruang digunakan sebagai simbol kekuatan.
- Sambil merawat domba, gembala Daud melawan beruang dan mengalahkannya.
- Dua beruang keluar dari hutan dan menyerang sekelompok pemuda yang telah mengejek nabi Elisa.

(Lihat juga: Daud, Elisa)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1677, G715

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"

- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"

- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"

- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"

- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

besar, sangat berkuasa, lebih berkuasa, dengan kuasa

Definisi:

Istilah "sangat berkuasa" dan "besar" adalah memiliki kekuatan yang besar.

- Seringkali kata "sangat berkuasa" merupakan kata lain dari "kekuatan". Ketika berbicara tentang Tuhan, ini dapat berarti "kekuatan"
- Ungkapan "orang yang berkuasa" seringkali merujuk pada mereka yang pemberani dan menang pada medan peperangan. Daud yang disertai oleh orang-orang setia yang membantu melindunginya juga sering disebut "orang-orang yang berkuasa"
- Tuhan juga dirujuk sebagai "seseorang yang berkuasa"
- Ungkapan "perbuatan besar" biasa merujuk pada hal-hal besar yang Tuhan kerjakan, terutama mujizat-mujizat.
- Istilah ini terhubung dengan istilah "maha kuasa", kata yang biasa untuk menggambarkan Allah, yang berarti Ia memiliki kekuasaan yang lengkap.

Saran Terjemahan:

- Tergantung konteksnya, istilah "sangat berkuasa" dapat diterjemahkan sebagai "sangat kuat" atau "menakjubkan" atau "sangat kuat"
- Ungkapan "kuasanya" dapat diterjemahkan sebagai "kekuatannya" atau "kekuasaannya"
- Dalam Kisah Rasul 7, Musa digambarkan sebagai seorang lelaki yang "besar dalam perkataan dan perbuatannya". Ini dapat diterjemahkan sebagai "Musa berkata penuh kuasa dari Tuhan dan melakukan hal-hal yang menakjubkan"
- Tergantung pada konteks, "perbuatan besar" dapat diterjemahkan sebagai "perbuatan menakjubkan yang Tuhan kerjakan" atau "mujizat" atau "Tuhan melakukannya dengan kuasa"
- Istilah "besar" dapat diterjemahkan sebagai "kuasa" atau "kekuatan besar"
- Jangan mencampurkan istilah ini dengan kata Inggris yang biasa digunakan untuk menggambarkan kemungkinan, seperti "mungkin akan hujan"

(Lihat juga: Maha Kuasa, mujizat, kekuatan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 7:22-25
- Kejadian 6:4
- Markus 9:38-39
- Matius 11:23-24

Data Kata:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bijaksana, hikmat

Definisi:

Istilah "bijaksana" menggambarkan seseorang yang mengerti apa hal yang benar dan bermoral untuk dilakukan dan kemudian melakukannya. "Hikmat" adalah pemahaman dan praktek tentang apa yang betul dan benar secara moral.

- Menjadi bijaksana mencakup kemampuan untuk membuat keputusan yang baik, terutama memilih untuk melakukan apa yang menyenangkan Allah.
- Di dalam Alkitab, istilah "hikmat duniawi" adalah cara kiasan untuk mengacu pada apa yang orang-orang di dunia ini pikirkan mengenai bijaksana, tapi yang mana sebenarnya bodoh.
- Orang menjadi bijaksana dengan mendengar kepada Allah dan menaati kehendak-Nya dengan rendah hati.
- Seorang yang bijaksana akan memperlihatkan buah-buah Roh Kudus dalam hidupnya, seperti sukacita, kebaikan, kasih dan kesabaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan "bijaksana" dapat mencakup, "patuh kepada Allah" atau "arif dan patuh" atau "takut akan Allah."
- "Hikmat" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "hidup bijaksana" atau "hidup arif dan patuh" atau "penilaian yang baik."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bijaksana" dan "hikmat" sedemikian rupa bahwa mereka merupakan istilah yang berbeda dari istilah kunci lainnya seperti benar atau patuh.

(Lihat juga : taat, buah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kolose 3:15-17
- Keluaran 31:6-9
- Kejadian 3:4-6
- Yesaya 19:11-12
- Yeremia 18:18-20
- Matius 07:24-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:05**Dia juga ingin menjadi bijaksana, jadi dia mengambil beberapa buah dan memakannya.
- **18:01**Ketika Salomo meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di duni**a**
- **23:09**Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit.
- **45:01**Dia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan Roh Kudus dan hikmat

Data Kata :

- Strong's: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

bijaksana, hikmat

Definisi:

Istilah "bijaksana" menggambarkan seseorang yang mengerti apa hal yang benar dan bermoral untuk dilakukan dan kemudian melakukannya. "Hikmat" adalah pemahaman dan praktek tentang apa yang betul dan benar secara moral.

- Menjadi bijaksana mencakup kemampuan untuk membuat keputusan yang baik, terutama memilih untuk melakukan apa yang menyenangkan Allah.

- Di dalam Alkitab, istilah "hikmat duniawi" adalah cara kiasan untuk mengacu pada apa yang orang-orang di dunia ini pikirkan mengenai bijaksana, tapi yang mana sebenarnya bodoh.
- Orang menjadi bijaksana dengan mendengar kepada Allah dan menaati kehendak-Nya dengan rendah hati.
- Seorang yang bijaksana akan memperlihatkan buah-buah Roh Kudus dalam hidupnya, seperti sukacita, kebaikan, kasih dan kesabaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan "bijaksana" dapat mencakup, "patuh kepada Allah" atau "arif dan patuh" atau "takut akan Allah."
- "Hikmat" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "hidup bijaksana" atau "hidup arif dan patuh" atau "penilaian yang baik."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bijaksana" dan "hikmat" sedemikian rupa bahwa mereka merupakan istilah yang berbeda dari istilah kunci lainnya seperti benar atau patuh.

(Lihat juga : taat, buah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kolose 3:15-17
- Keluaran 31:6-9
- Kejadian 3:4-6
- Yesaya 19:11-12
- Yeremia 18:18-20
- Matius 07:24-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:05**Dia juga ingin menjadi bijaksana, jadi dia mengambil beberapa buah dan memakannya.
- **18:01**Ketika Salomo meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di duni**a**
- **23:09**Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit.
- **45:01**Dia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan Roh Kudus dan hikmat

Data Kata :

- Strong's: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

bijaksana, hikmat

Definisi:

Istilah "bijaksana" menggambarkan seseorang yang mengerti apa hal yang benar dan bermoral untuk dilakukan dan kemudian melakukannya. "Hikmat" adalah pemahaman dan praktek tentang apa yang betul dan benar secara moral.

- Menjadi bijaksana mencakup kemampuan untuk membuat keputusan yang baik, terutama memilih untuk melakukan apa yang menyenangkan Allah.
- Di dalam Alkitab, istilah "hikmat duniawi" adalah cara kiasan untuk mengacu pada apa yang orang-orang di dunia ini pikirkan mengenai bijaksana, tapi yang mana sebenarnya bodoh.
- Orang menjadi bijaksana dengan mendengar kepada Allah dan menaati kehendak-Nya dengan rendah hati.
- Seorang yang bijaksana akan memperlihatkan buah-buah Roh Kudus dalam hidupnya, seperti sukacita, kebaikan, kasih dan kesabaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan "bijaksana" dapat mencakup, "patuh kepada Allah" atau "arif dan patuh" atau "takut akan Allah."
- "Hikmat" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "hidup bijaksana" atau "hidup arif dan patuh" atau "penilaian yang baik."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bijaksana" dan "hikmat" sedemikian rupa bahwa mereka merupakan istilah yang berbeda dari istilah kunci lainnya seperti benar atau patuh.

(Lihat juga : taat, buah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kolose 3:15-17
- Keluaran 31:6-9
- Kejadian 3:4-6
- Yesaya 19:11-12
- Yeremia 18:18-20
- Matius 07:24-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:05**Dia juga ingin menjadi bijaksana, jadi dia mengambil beberapa buah dan memakannya.
- **18:01**Ketika Salomo meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di duni**a**
- **23:09**Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit.
- **45:01**Dia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan Roh Kudus dan hikmat

Data Kata :

- Strong's: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

bijaksana, hikmat

Definisi:

Istilah "bijaksana" menggambarkan seseorang yang mengerti apa hal yang benar dan bermoral untuk dilakukan dan kemudian melakukannya. "Hikmat" adalah pemahaman dan praktek tentang apa yang betul dan benar secara moral.

- Menjadi bijaksana mencakup kemampuan untuk membuat keputusan yang baik, terutama memilih untuk melakukan apa yang menyenangkan Allah.
- Di dalam Alkitab, istilah "hikmat duniawi" adalah cara kiasan untuk mengacu pada apa yang orang-orang di dunia ini pikirkan mengenai bijaksana, tapi yang mana sebenarnya bodoh.
- Orang menjadi bijaksana dengan mendengar kepada Allah dan menaati kehendak-Nya dengan rendah hati.
- Seorang yang bijaksana akan memperlihatkan buah-buah Roh Kudus dalam hidupnya, seperti sukacita, kebaikan, kasih dan kesabaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan "bijaksana" dapat mencakup, "patuh kepada Allah" atau "arif dan patuh" atau "takut akan Allah."
- "Hikmat" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "hidup bijaksana" atau "hidup arif dan patuh" atau "penilaian yang baik."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bijaksana" dan "hikmat" sedemikian rupa bahwa mereka merupakan istilah yang berbeda dari istilah kunci lainnya seperti benar atau patuh.

(Lihat juga : taat, buah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kolose 3:15-17
- Keluaran 31:6-9
- Kejadian 3:4-6
- Yesaya 19:11-12
- Yeremia 18:18-20
- Matius 07:24-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:05**Dia juga ingin menjadi bijaksana, jadi dia mengambil beberapa buah dan memakannya.
- **18:01**Ketika Salomo meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di duni**a**
- **23:09**Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit.
- **45:01**Dia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan Roh Kudus dan hikmat

Data Kata :

- Strong's: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

bijaksana, hikmat

Definisi:

Istilah "bijaksana" menggambarkan seseorang yang mengerti apa hal yang benar dan bermoral untuk dilakukan dan kemudian melakukannya. "Hikmat" adalah pemahaman dan praktek tentang apa yang betul dan benar secara moral.

- Menjadi bijaksana mencakup kemampuan untuk membuat keputusan yang baik, terutama memilih untuk melakukan apa yang menyenangkan Allah.
- Di dalam Alkitab, istilah "hikmat duniawi" adalah cara kiasan untuk mengacu pada apa yang orang-orang di dunia ini pikirkan mengenai bijaksana, tapi yang mana sebenarnya bodoh.
- Orang menjadi bijaksana dengan mendengar kepada Allah dan menaati kehendak-Nya dengan rendah hati.
- Seorang yang bijaksana akan memperlihatkan buah-buah Roh Kudus dalam hidupnya, seperti sukacita, kebaikan, kasih dan kesabaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan "bijaksana" dapat mencakup, "patuh kepada Allah" atau "arif dan patuh" atau "takut akan Allah."
- "Hikmat" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "hidup bijaksana" atau "hidup arif dan patuh" atau "penilaian yang baik."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bijaksana" dan "hikmat" sedemikian rupa bahwa mereka merupakan istilah yang berbeda dari istilah kunci lainnya seperti benar atau patuh.

(Lihat juga : taat, buah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kolose 3:15-17
- Keluaran 31:6-9
- Kejadian 3:4-6
- Yesaya 19:11-12
- Yeremia 18:18-20
- Matius 07:24-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:05**Dia juga ingin menjadi bijaksana, jadi dia mengambil beberapa buah dan memakannya.
- **18:01**Ketika Salomo meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di duni**a**
- **23:09**Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit.
- **45:01**Dia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan Roh Kudus dan hikmat

Data Kata :

- Strong's: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

bijaksana, hikmat

Definisi:

Istilah "bijaksana" menggambarkan seseorang yang mengerti apa hal yang benar dan bermoral untuk dilakukan dan kemudian melakukannya. "Hikmat" adalah pemahaman dan praktek tentang apa yang betul dan benar secara moral.

- Menjadi bijaksana mencakup kemampuan untuk membuat keputusan yang baik, terutama memilih untuk melakukan apa yang menyenangkan Allah.
- Di dalam Alkitab, istilah "hikmat duniawi" adalah cara kiasan untuk mengacu pada apa yang orang-orang di dunia ini pikirkan mengenai bijaksana, tapi yang mana sebenarnya bodoh.
- Orang menjadi bijaksana dengan mendengar kepada Allah dan menaati kehendak-Nya dengan rendah hati.
- Seorang yang bijaksana akan memperlihatkan buah-buah Roh Kudus dalam hidupnya, seperti sukacita, kebaikan, kasih dan kesabaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan "bijaksana" dapat mencakup, "patuh kepada Allah" atau "arif dan patuh" atau "takut akan Allah."
- "Hikmat" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "hidup bijaksana" atau "hidup arif dan patuh" atau "penilaian yang baik."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bijaksana" dan "hikmat" sedemikian rupa bahwa mereka merupakan istilah yang berbeda dari istilah kunci lainnya seperti benar atau patuh.

(Lihat juga : taat, buah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kolose 3:15-17
- Keluaran 31:6-9
- Kejadian 3:4-6
- Yesaya 19:11-12
- Yeremia 18:18-20
- Matius 07:24-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:05**Dia juga ingin menjadi bijaksana, jadi dia mengambil beberapa buah dan memakannya.
- **18:01**Ketika Salomo meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di duni**a**
- **23:09**Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit.
- **45:01**Dia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan Roh Kudus dan hikmat

Data Kata :

- Strong's: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

bijaksana, hikmat

Definisi:

Istilah "bijaksana" menggambarkan seseorang yang mengerti apa hal yang benar dan bermoral untuk dilakukan dan kemudian melakukannya. "Hikmat" adalah pemahaman dan praktek tentang apa yang betul dan benar secara moral.

- Menjadi bijaksana mencakup kemampuan untuk membuat keputusan yang baik, terutama memilih untuk melakukan apa yang menyenangkan Allah.
- Di dalam Alkitab, istilah "hikmat duniawi" adalah cara kiasan untuk mengacu pada apa yang orang-orang di dunia ini pikirkan mengenai bijaksana, tapi yang mana sebenarnya bodoh.
- Orang menjadi bijaksana dengan mendengar kepada Allah dan menaati kehendak-Nya dengan rendah hati.
- Seorang yang bijaksana akan memperlihatkan buah-buah Roh Kudus dalam hidupnya, seperti sukacita, kebaikan, kasih dan kesabaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan "bijaksana" dapat mencakup, "patuh kepada Allah" atau "arif dan patuh" atau "takut akan Allah."
- "Hikmat" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "hidup bijaksana" atau "hidup arif dan patuh" atau "penilaian yang baik."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bijaksana" dan "hikmat" sedemikian rupa bahwa mereka merupakan istilah yang berbeda dari istilah kunci lainnya seperti benar atau patuh.

(Lihat juga : taat, buah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kolose 3:15-17
- Keluaran 31:6-9
- Kejadian 3:4-6
- Yesaya 19:11-12
- Yeremia 18:18-20
- Matius 07:24-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:05**Dia juga ingin menjadi bijaksana, jadi dia mengambil beberapa buah dan memakannya.
- **18:01**Ketika Salomo meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di duni**a**
- **23:09**Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit.
- **45:01**Dia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan Roh Kudus dan hikmat

Data Kata :

- Strong's: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

bijaksana, hikmat

Definisi:

Istilah "bijaksana" menggambarkan seseorang yang mengerti apa hal yang benar dan bermoral untuk dilakukan dan kemudian melakukannya. "Hikmat" adalah pemahaman dan praktek tentang apa yang betul dan benar secara moral.

- Menjadi bijaksana mencakup kemampuan untuk membuat keputusan yang baik, terutama memilih untuk melakukan apa yang menyenangkan Allah.
- Di dalam Alkitab, istilah "hikmat duniawi" adalah cara kiasan untuk mengacu pada apa yang orang-orang di dunia ini pikirkan mengenai bijaksana, tapi yang mana sebenarnya bodoh.
- Orang menjadi bijaksana dengan mendengar kepada Allah dan menaati kehendak-Nya dengan rendah hati.
- Seorang yang bijaksana akan memperlihatkan buah-buah Roh Kudus dalam hidupnya, seperti sukacita, kebaikan, kasih dan kesabaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan "bijaksana" dapat mencakup, "patuh kepada Allah" atau "arif dan patuh" atau "takut akan Allah."
- "Hikmat" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "hidup bijaksana" atau "hidup arif dan patuh" atau "penilaian yang baik."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bijaksana" dan "hikmat" sedemikian rupa bahwa mereka merupakan istilah yang berbeda dari istilah kunci lainnya seperti benar atau patuh.

(Lihat juga : taat, buah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kolose 3:15-17
- Keluaran 31:6-9
- Kejadian 3:4-6
- Yesaya 19:11-12
- Yeremia 18:18-20
- Matius 07:24-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:05**Dia juga ingin menjadi bijaksana, jadi dia mengambil beberapa buah dan memakannya.
- **18:01**Ketika Salomo meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di duni**a**
- **23:09**Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit.
- **45:01**Dia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan Roh Kudus dan hikmat

Data Kata :

- Strong's: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

bijaksana, hikmat

Definisi:

Istilah "bijaksana" menggambarkan seseorang yang mengerti apa hal yang benar dan bermoral untuk dilakukan dan kemudian melakukannya. "Hikmat" adalah pemahaman dan praktek tentang apa yang betul dan benar secara moral.

- Menjadi bijaksana mencakup kemampuan untuk membuat keputusan yang baik, terutama memilih untuk melakukan apa yang menyenangkan Allah.

- Di dalam Alkitab, istilah "hikmat duniawi" adalah cara kiasan untuk mengacu pada apa yang orang-orang di dunia ini pikirkan mengenai bijaksana, tapi yang mana sebenarnya bodoh.
- Orang menjadi bijaksana dengan mendengar kepada Allah dan menaati kehendak-Nya dengan rendah hati.
- Seorang yang bijaksana akan memperlihatkan buah-buah Roh Kudus dalam hidupnya, seperti sukacita, kebaikan, kasih dan kesabaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan "bijaksana" dapat mencakup, "patuh kepada Allah" atau "arif dan patuh" atau "takut akan Allah."
- "Hikmat" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "hidup bijaksana" atau "hidup arif dan patuh" atau "penilaian yang baik."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bijaksana" dan "hikmat" sedemikian rupa bahwa mereka merupakan istilah yang berbeda dari istilah kunci lainnya seperti benar atau patuh.

(Lihat juga : taat, buah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kolose 3:15-17
- Keluaran 31:6-9
- Kejadian 3:4-6
- Yesaya 19:11-12
- Yeremia 18:18-20
- Matius 07:24-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:05**Dia juga ingin menjadi bijaksana, jadi dia mengambil beberapa buah dan memakannya.
- **18:01**Ketika Salomo meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di duni**a**
- **23:09**Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit.
- **45:01**Dia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan Roh Kudus dan hikmat

Data Kata :

- Strong's: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

bijaksana, hikmat

Definisi:

Istilah "bijaksana" menggambarkan seseorang yang mengerti apa hal yang benar dan bermoral untuk dilakukan dan kemudian melakukannya. "Hikmat" adalah pemahaman dan praktek tentang apa yang betul dan benar secara moral.

- Menjadi bijaksana mencakup kemampuan untuk membuat keputusan yang baik, terutama memilih untuk melakukan apa yang menyenangkan Allah.
- Di dalam Alkitab, istilah "hikmat duniawi" adalah cara kiasan untuk mengacu pada apa yang orang-orang di dunia ini pikirkan mengenai bijaksana, tapi yang mana sebenarnya bodoh.
- Orang menjadi bijaksana dengan mendengar kepada Allah dan menaati kehendak-Nya dengan rendah hati.
- Seorang yang bijaksana akan memperlihatkan buah-buah Roh Kudus dalam hidupnya, seperti sukacita, kebaikan, kasih dan kesabaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan "bijaksana" dapat mencakup, "patuh kepada Allah" atau "arif dan patuh" atau "takut akan Allah."
- "Hikmat" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "hidup bijaksana" atau "hidup arif dan patuh" atau "penilaian yang baik."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bijaksana" dan "hikmat" sedemikian rupa bahwa mereka merupakan istilah yang berbeda dari istilah kunci lainnya seperti benar atau patuh.

(Lihat juga : taat, buah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kolose 3:15-17
- Keluaran 31:6-9
- Kejadian 3:4-6
- Yesaya 19:11-12
- Yeremia 18:18-20
- Matius 07:24-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:05**Dia juga ingin menjadi bijaksana, jadi dia mengambil beberapa buah dan memakannya.
- **18:01**Ketika Salomo meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di duni**a**
- **23:09**Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit.
- **45:01**Dia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan Roh Kudus dan hikmat

Data Kata :

- Strong's: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

bijaksana, hikmat

Definisi:

Istilah "bijaksana" menggambarkan seseorang yang mengerti apa hal yang benar dan bermoral untuk dilakukan dan kemudian melakukannya. "Hikmat" adalah pemahaman dan praktek tentang apa yang betul dan benar secara moral.

- Menjadi bijaksana mencakup kemampuan untuk membuat keputusan yang baik, terutama memilih untuk melakukan apa yang menyenangkan Allah.
- Di dalam Alkitab, istilah "hikmat duniawi" adalah cara kiasan untuk mengacu pada apa yang orang-orang di dunia ini pikirkan mengenai bijaksana, tapi yang mana sebenarnya bodoh.
- Orang menjadi bijaksana dengan mendengar kepada Allah dan menaati kehendak-Nya dengan rendah hati.
- Seorang yang bijaksana akan memperlihatkan buah-buah Roh Kudus dalam hidupnya, seperti sukacita, kebaikan, kasih dan kesabaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan "bijaksana" dapat mencakup, "patuh kepada Allah" atau "arif dan patuh" atau "takut akan Allah."
- "Hikmat" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "hidup bijaksana" atau "hidup arif dan patuh" atau "penilaian yang baik."
- Cara terbaik adalah untuk menerjemahkan "bijaksana" dan "hikmat" sedemikian rupa bahwa mereka merupakan istilah yang berbeda dari istilah kunci lainnya seperti benar atau patuh.

(Lihat juga : taat, buah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kolose 3:15-17
- Keluaran 31:6-9
- Kejadian 3:4-6
- Yesaya 19:11-12
- Yeremia 18:18-20
- Matius 07:24-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:05**Dia juga ingin menjadi bijaksana, jadi dia mengambil beberapa buah dan memakannya.
- **18:01**Ketika Salomo meminta hikmat, Allah berkenan dan membuatnya menjadi orang paling bijaksana di duni**a**
- **23:09**Beberapa waktu kemudian, orang majus dari bangsa yang jauh di timur melihat sebuah bintang yang tidak biasa di langit.
- **45:01**Dia (Stefanus) memiliki reputasi yang baik dan penuh dengan Roh Kudus dan hikmat

Data Kata :

- Strong's: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

biji-bijian, ladang gandum

Definisi:

Istilah "biji-bijian" biasanya merujuk pada benih tanaman pangan seperti gandum, jelai, jagung, jawan, atau padi. Hal ini juga dapat merujuk pada tanaman itu sendiri.

- Di Alkitab, biji-bijian utama yang disebutkan adalah gandum dan jelai.
- Bulir-bulir gandum adalah bagian dari tanaman yang menahan gandum tersebut.
- Perhatikan bahwa beberapa versi Alkitab yang lebih tua menggunakan kata "jagung" untuk menyebut biji-bijian pada umumnya. Namun dalam bahasa Inggris modern, "jagung" hanya merujuk pada satu jenis biji-bijian.

(Lihat juga: kepala, gandum)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 42:1-4
- Kejadian 42:26-28
- Kejadian 43:1-2
- Lukas 6:1-2
- Markus 2:23-24
- Matius 13:7-9
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

biji-bijian, ladang gandum

Definisi:

Istilah "biji-bijian" biasanya merujuk pada benih tanaman pangan seperti gandum, jelai, jagung, jawan, atau padi. Hal ini juga dapat merujuk pada tanaman itu sendiri.

- Di Alkitab, biji-bijian utama yang disebutkan adalah gandum dan jelai.
- Bulir-bulir gandum adalah bagian dari tanaman yang menahan gandum tersebut.
- Perhatikan bahwa beberapa versi Alkitab yang lebih tua menggunakan kata "jagung" untuk menyebut biji-bijian pada umumnya. Namun dalam bahasa Inggris modern, "jagung" hanya merujuk pada satu jenis biji-bijian.

(Lihat juga: kepala, gandum)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 42:1-4
- Kejadian 42:26-28
- Kejadian 43:1-2
- Lukas 6:1-2
- Markus 2:23-24
- Matius 13:7-9
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

biji-bijian, ladang gandum

Definisi:

Istilah "biji-bijian" biasanya merujuk pada benih tanaman pangan seperti gandum, jelai, jagung, jawan, atau padi. Hal ini juga dapat merujuk pada tanaman itu sendiri.

- Di Alkitab, biji-bijian utama yang disebutkan adalah gandum dan jelai.
- Bulir-bulir gandum adalah bagian dari tanaman yang menahan gandum tersebut.
- Perhatikan bahwa beberapa versi Alkitab yang lebih tua menggunakan kata "jagung" untuk menyebut biji-bijian pada umumnya. Namun dalam bahasa Inggris modern, "jagung" hanya merujuk pada satu jenis biji-bijian.

(Lihat juga: kepala, gandum)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 42:1-4
- Kejadian 42:26-28
- Kejadian 43:1-2
- Lukas 6:1-2
- Markus 2:23-24
- Matius 13:7-9
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

binasa, dibinasakan, kebinasaan, dapat binasa

Definisi:

Istilah "binasa" berarti mati atau dimusnahkan, biasanya sebagai akibat kekerasan atau bencana lainnya. Dalam Alkitab, hal ini secara khusus memiliki arti dihukum selama-lamanya di neraka.

- Orang yang "binasa" adalah mereka yang ditakdirkan untuk masuk neraka karena mereka menolak untuk percaya kepada Yesus untuk keselamatan mereka.
- Yohanes 3: 16 mengajarkan bahwa "binasa" berarti tidak hidup kekal di surga.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kematian kekal" atau "dihukum di neraka" atau "dihancurkan."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "binasa" dapat berarti hidup kekal di neraka dan tidak hanya berarti "tidak ada lagi."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:22-23
- 2 Korintus 2:16-17
- 2 Tesalonika 2:8-10
- Yeremia 18:18-20
- Mazmur 49:18-20
- Zakaria 9:5-7
- Zakaria 13:8-9

Data Kata:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.
- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.
- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.
- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.
- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.
- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.

- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.
- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.
- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.
- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.
- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.
- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.
- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.

- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

binatang, binatang buas

Fakta-fakta:

Di dalam Alkitab, istilah "binatang" sering kali hanya cara lain untuk mengatakan "hewan."

- Binatang buas adalah jenis hewan yang hidup bebas di hutan atau ladang dan belum dilatih oleh manusia.
- Binatang buas lokal adalah binatang yang hidup bersama manusia dan dipelihara untuk makanan atau untuk melakukan pekerjaan, seperti membajak ladang. Seringkali istilah "ternak" digunakan untuk menyebut jenis hewan ini.
- Kitab Perjanjian Lama Daniel dan kitab Wahyu Perjanjian Baru menggambarkan penglihatan yang memiliki binatang buas yang mewakili kekuatan jahat dan otoritas yang menentang Allah.
- Beberapa binatang ini digambarkan memiliki fitur aneh, seperti beberapa kepala dan banyak tanduk. Mereka sering memiliki kekuatan dan otoritas, yang menunjukkan bahwa mereka dapat mewakili negara, negara, atau kekuatan politik lainnya.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "makhluk" atau "sesuatu yang diciptakan" atau "hewan" atau "hewan liar," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: kekuasaan, Daniel, ternak, bangsa, kekuatan, mengungkapkan, Beelzebul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 17:44-45
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Yeremia 16:1-4
- Imamat 7:21
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."

- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.

- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.

- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.

- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."

- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."

- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.

- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.

- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.

- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."

- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."

- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.

- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.
- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah, buah-buahan, berbuah, tidak berbuah

Definisi:

Istilah "buah" secara harfiah merujuk pada bagian dari tanaman yang bisa dimakan. Sesuatu yang "berbuah" memiliki banyak buah. Istilah ini juga digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Alkitab sering menggunakan "buah" untuk merujuk pada tindakan dan pikiran seseorang. Sama seperti buah pada pohon yang menunjukkan apa jenis pohon itu, dengan cara yang sama kata-kata dan tindakan seseorang mengungkapkan seperti apa karakternya.
- Seseorang dapat menghasilkan buah rohani yang baik atau buruk, tapi istilah "berbuah" selalu memiliki makna yang positif dari menghasilkan banyak buah yang baik.
- Istilah "berbuah" juga digunakan secara kiasan untuk mengartikan "makmur." Hal ini sering merujuk pada penggunaan banyak anak dan keturunan, serta memiliki banyak makanan dan kekayaan lainnya.
- Secara umum, frase "buah" merujuk pada sesuatu yang berasal dari atau yang dihasilkan oleh sesuatu yang lain. Misalnya, "buah kebijaksanaan" merujuk pada hal-hal baik yang datang dari menjadi bijaksana.

- Ungkapan "buah dari negeri" merujuk pada umumnya untuk segala sesuatu bahwa tanah tersebut menghasilkan bagi orang-orang untuk makan. Ini termasuk tidak hanya buah-buahan seperti anggur atau kurma, tetapi juga sayuran, kacang-kacangan, dan biji-bijian.
- Ungkapan kiasan "buah Roh" merujuk pada kualitas kerohanian bahwa Roh Kudus menghasilkan sesuatu dalam kehidupan orang-orang yang menaati Dia.
- Ungkapan, "buah kandungan" merujuk pada "apa yang dihasilkan oleh kandungan," yaitu, anak-anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini menggunakan kata umum untuk "buah" yang biasa digunakan dalam bahasa proyek untuk merujuk pada buah yang dapat dimakan dari pohon buah. Dalam banyak bahasa mungkin lebih alami untuk menggunakan bentuk jamak, "buah-buahan" setiap kali itu merujuk pada lebih dari satu buah.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "berbuah" bisa diterjemahkan sebagai "menghasilkan banyak buah rohani" atau "memiliki banyak anak" atau "makmur."
- Ungkapan, "buah dari negeri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "makanan yang dihasilkan tanah tersebut" kami "tanaman pangan yang tumbuh di wilayah itu."
- Ketika Allah menciptakan hewan dan manusia, ia memerintahkan mereka untuk "berbuah dan berkembang biak," yang merujuk pada memiliki banyak keturunan. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "memiliki banyak anak cucu" atau "memiliki banyak anak dan keturunan" atau "memiliki banyak anak supaya kamu akan memiliki banyak keturunan."
- Ungkapan, "buah kandungan" bisa diterjemahkan sebagai "apa yang dihasilkan oleh kandungan" atau "anak yang dilahirkan seorang perempuan" atau hanya "anak-anak." Ketika Elisabet mengatakan kepada Maria, "terpujilah buah kandunganmu" dia bermaksud, "diberkati adalah anak yang akan kamu lahirkan." Bahasa proyek juga mungkin memiliki ungkapan yang berbeda untuk ini.
- Ungkapan lain, "buah dari pohon anggur" bisa diterjemahkan sebagai "buah anggur" atau "anggur." Tergantung pada konteksnya, ungkapan "akan lebih berbuah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menghasilkan lebih banyak buah" atau "akan memiliki lebih banyak anak-anak" atau "akan lebih makmur."
- Ungkapan Rasul Paulus, "pekerjaan yang bermanfaat" bisa diterjemahkan sebagai, "pekerjaan yang membawa hasil yang sangat baik" atau "usaha yang mengakibatkan banyak orang percaya kepada Yesus."
- "Buah Roh" juga bisa diterjemahkan sebagai "karya-karya yang dihasilkan oleh Roh Kudus" atau "katakata dan tindakan yang menunjukkan bahwa Roh Kudus bekerja di dalam kamu."

(Lihat juga: keturunan, biji-bijian, anggur, Roh Kudus, anggur, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 5:22-24
- Kejadian 1:11-13
- Lukas 8:14-15
- Matius 3:7-9
- Matius 7:15-17

Data Kata:

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

buah ara

Definisi:

Buah ara adalah buah yang kecil, lunak, manis yang tumbuh di pohon. Ketika matang, buah ini dapat menjadi berbagai warna, termasuk cokelat, kuning, ataupun ungu.

- Pohon ara dapat bertumbuh setinggi 6 meter dan daun lebarnya memberikan naungan yang menyenangkan. Buah ini panjangnya sekitar 3-5 sentimeter.

- Adam dan Hawa menggunakan daun dari pohon ara untuk membuat pakaian bagi mereka sendiri setelah mereka berdosa.
- Buah ara dapat dimakan mentah, dimasak, atau dikeringkan. Orang-orang juga memotongnya menjadi potongan kecil dan mencetaknya menjadi kue untuk dimakan kemudian.
- Di zaman Alkitab, buah ara itu penting sebagai sumber makanan dan pendapatan.
- Adanya pohon ara yang berbuah lebat sering disebutkan di Alkitab sebagai tanda kemakmuran.
- Beberapa kali Yesus menggunakan pohon ara sebagai gambaran untuk mengajarkan kebenaran rohani kepada murid-murid-Nya.

Rujukan Alkitab:

- Habakuk 3:17
- Yakobus 3:11-12
- Lukas 13:6-7
- Markus 11:13-14
- Matius 7:15-17
- Matius 21:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1061, H1690, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810

buah ara

Definisi:

Buah ara adalah buah yang kecil, lunak, manis yang tumbuh di pohon. Ketika matang, buah ini dapat menjadi berbagai warna, termasuk cokelat, kuning, ataupun ungu.

- Pohon ara dapat bertumbuh setinggi 6 meter dan daun lebarnya memberikan naungan yang menyenangkan. Buah ini panjangnya sekitar 3-5 sentimeter.
- Adam dan Hawa menggunakan daun dari pohon ara untuk membuat pakaian bagi mereka sendiri setelah mereka berdosa.
- Buah ara dapat dimakan mentah, dimasak, atau dikeringkan. Orang-orang juga memotongnya menjadi potongan kecil dan mencetaknya menjadi kue untuk dimakan kemudian.
- Di zaman Alkitab, buah ara itu penting sebagai sumber makanan dan pendapatan.
- Adanya pohon ara yang berbuah lebat sering disebutkan di Alkitab sebagai tanda kemakmuran.
- Beberapa kali Yesus menggunakan pohon ara sebagai gambaran untuk mengajarkan kebenaran rohani kepada murid-murid-Nya.

Rujukan Alkitab:

- Habakuk 3:17
- Yakobus 3:11-12
- Lukas 13:6-7
- Markus 11:13-14
- Matius 7:15-17
- Matius 21:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1061, H1690, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810

buah ara

Definisi:

Buah ara adalah buah yang kecil, lunak, manis yang tumbuh di pohon. Ketika matang, buah ini dapat menjadi berbagai warna, termasuk cokelat, kuning, ataupun ungu.

- Pohon ara dapat bertumbuh setinggi 6 meter dan daun lebarnya memberikan naungan yang menyenangkan. Buah ini panjangnya sekitar 3-5 sentimeter.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Adam dan Hawa menggunakan daun dari pohon ara untuk membuat pakaian bagi mereka sendiri setelah mereka berdosa.
- Buah ara dapat dimakan mentah, dimasak, atau dikeringkan. Orang-orang juga memotongnya menjadi potongan kecil dan mencetaknya menjadi kue untuk dimakan kemudian.
- Di zaman Alkitab, buah ara itu penting sebagai sumber makanan dan pendapatan.
- Adanya pohon ara yang berbuah lebat sering disebutkan di Alkitab sebagai tanda kemakmuran.
- Beberapa kali Yesus menggunakan pohon ara sebagai gambaran untuk mengajarkan kebenaran rohani kepada murid-murid-Nya.

Rujukan Alkitab:

- Habakuk 3:17
- Yakobus 3:11-12
- Lukas 13:6-7
- Markus 11:13-14
- Matius 7:15-17
- Matius 21:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1061, H1690, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810

buah ara

Definisi:

Buah ara adalah buah yang kecil, lunak, manis yang tumbuh di pohon. Ketika matang, buah ini dapat menjadi berbagai warna, termasuk cokelat, kuning, ataupun ungu.

- Pohon ara dapat bertumbuh setinggi 6 meter dan daun lebarnya memberikan naungan yang menyenangkan. Buah ini panjangnya sekitar 3-5 sentimeter.
- Adam dan Hawa menggunakan daun dari pohon ara untuk membuat pakaian bagi mereka sendiri setelah mereka berdosa.
- Buah ara dapat dimakan mentah, dimasak, atau dikeringkan. Orang-orang juga memotongnya menjadi potongan kecil dan mencetaknya menjadi kue untuk dimakan kemudian.
- Di zaman Alkitab, buah ara itu penting sebagai sumber makanan dan pendapatan.
- Adanya pohon ara yang berbuah lebat sering disebutkan di Alkitab sebagai tanda kemakmuran.
- Beberapa kali Yesus menggunakan pohon ara sebagai gambaran untuk mengajarkan kebenaran rohani kepada murid-murid-Nya.

Rujukan Alkitab:

- Habakuk 3:17
- Yakobus 3:11-12
- Lukas 13:6-7
- Markus 11:13-14
- Matius 7:15-17
- Matius 21:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1061, H1690, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810

buah sulung

Definisi:

Istilah "buah sulung" merujuk kepada sebuah takaran dari tanaman buah atau sayuran yang pertama dituai pada setiap musim panen.

- Orang-orang Israel mempersembahkan buah sulung ini kepada Tuhan sebagai kurban persembahan.

- Istilah ini juga digunakan untuk penggambaran di dalam Injil yang merujuk kepada putra sulung sebagai buah sulung dalam keluarga. Hal itu karena dia adalah putra pertama yang dilahirkan dalam keluarga itu, dia adalah orang yang membawa nama keluarga dan kehormatannya.
- Karena Yesus bangkit dari kematian, dia disebut "buah sulung" dari semua orang yang percaya kepadaNya, orang percaya yang mati namun suatu hari nanti akan bangkit kembali.
- Semua orang yang percaya kepada Yesus juga disebut "buah sulung" dai semua ciptaan, menandakan semua hak istimewa dan kedudukan dari semua yang ditebus dan dipanggil oleh Yesus

Saran-saran Terjemahan:

- Penggunaan secara harfiah dari istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "takaran pertama (dari tanaman)" atau "bagian pertama dari panen".
- Jika memungkinkan, penggunaan penggambaran harus diterjemahkan dengan jelas, untuk membiarkan perbedaan arti dalam konteks yang berbeda. Ini juga akan menunkukkan hubungan antara arti sesungguhnya dengan penggunaan gambaran.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 31:4-5
- 2 Tesalonika 2:13-15
- Keluaran 23:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 2:1-3
- Mazmur 105:34-36

Data Kata:

- Strong's: H1061, H6529, H7225, G536

buah sulung

Definisi:

Istilah "buah sulung" merujuk kepada sebuah takaran dari tanaman buah atau sayuran yang pertama dituai pada setiap musim panen.

- Orang-orang Israel mempersembahkan buah sulung ini kepada Tuhan sebagai kurban persembahan.
- Istilah ini juga digunakan untuk penggambaran di dalam Injil yang merujuk kepada putra sulung sebagai buah sulung dalam keluarga. Hal itu karena dia adalah putra pertama yang dilahirkan dalam keluarga itu, dia adalah orang yang membawa nama keluarga dan kehormatannya.
- Karena Yesus bangkit dari kematian, dia disebut "buah sulung" dari semua orang yang percaya kepadaNya, orang percaya yang mati namun suatu hari nanti akan bangkit kembali.
- Semua orang yang percaya kepada Yesus juga disebut "buah sulung" dai semua ciptaan, menandakan semua hak istimewa dan kedudukan dari semua yang ditebus dan dipanggil oleh Yesus

Saran-saran Terjemahan:

- Penggunaan secara harfiah dari istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "takaran pertama (dari tanaman)" atau "bagian pertama dari panen".
- Jika memungkinkan, penggunaan penggambaran harus diterjemahkan dengan jelas, untuk membiarkan perbedaan arti dalam konteks yang berbeda. Ini juga akan menunkukkan hubungan antara arti sesungguhnya dengan penggunaan gambaran.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 31:4-5
- 2 Tesalonika 2:13-15
- Keluaran 23:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 2:1-3

- Mazmur 105:34-36

Data Kata:

- Strong's: H1061, H6529, H7225, G536

buah sulung

Definisi:

Istilah "buah sulung" merujuk kepada sebuah takaran dari tanaman buah atau sayuran yang pertama dituai pada setiap musim panen.

- Orang-orang Israel mempersembahkan buah sulung ini kepada Tuhan sebagai kurban persembahan.
- Istilah ini juga digunakan untuk penggambaran di dalam Injil yang merujuk kepada putra sulung sebagai buah sulung dalam keluarga. Hal itu karena dia adalah putra pertama yang dilahirkan dalam keluarga itu, dia adalah orang yang membawa nama keluarga dan kehormatannya.
- Karena Yesus bangkit dari kematian, dia disebut "buah sulung" dari semua orang yang percaya kepadaNya, orang percaya yang mati namun suatu hari nanti akan bangkit kembali.
- Semua orang yang percaya kepada Yesus juga disebut "buah sulung" dai semua ciptaan, menandakan semua hak istimewa dan kedudukan dari semua yang ditebus dan dipanggil oleh Yesus

Saran-saran Terjemahan:

- Penggunaan secara harfiah dari istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "takaran pertama (dari tanaman)" atau "bagian pertama dari panen".
- Jika memungkinkan, penggunaan penggambaran harus diterjemahkan dengan jelas, untuk membiarkan perbedaan arti dalam konteks yang berbeda. Ini juga akan menunkukkan hubungan antara arti sesungguhnya dengan penggunaan gambaran.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 31:4-5
- 2 Tesalonika 2:13-15
- Keluaran 23:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 2:1-3
- Mazmur 105:34-36

Data Kata:

- Strong's: H1061, H6529, H7225, G536

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.

- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.
- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.

- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.
- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.

- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.
- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.

- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.
- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.

- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.
- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.

- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.
- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.

- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.
- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.

- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan, bulan-bulan, bulanan

Definisi:

Istilah "bulan" mengacu pada periode waktu yang berlangsung sekitar empat minggu. Jumlah hari dalam setiap bulan bervariasi tergantung pada apakah kalender bulan atau matahari digunakan.

- Dalam kalender lunar, lamanya setiap bulan didasarkan pada jumlah waktu yang dibutuhkan bulan untuk mengelilingi bumi, sekitar 29 hari. Dalam sistem ini ada 12 atau 13 bulan dalam setahun. Meskipun tahun menjadi 12 atau 13 bulan, bulan pertama selalu disebut nama yang sama meskipun mungkin musim yang berbeda.
- "Bulan baru," atau fase awal bulan dengan serpihan cahayanya, menandai awal setiap bulan dalam kalender lunar.
- Semua nama bulan yang disebutkan dalam Alkitab adalah nama-nama kalender lunar karena ini adalah sistem yang digunakan oleh orang Israel. Yahudi modern masih menggunakan kalender ini untuk tujuan keagamaan.
- Kalender matahari modern didasarkan pada berapa lama bumi mengelilingi matahari (sekitar 365 hari). Dalam sistem ini, tahun selalu dibagi menjadi 12 bulan, dengan panjang setiap bulan berkisar antara 28 hingga 31 hari.

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 20:32-34
- Kisah Para Rasul 18:9-11
- Ibrani 11:23-26
- Bilangan 10:10

Data Kata:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

bulan baru

Definisi:

Istilah "bulan baru" mengacu pada bulan ketika terlihat seperti sepotong cahaya kecil berbentuk bulan sabit. Ini adalah fase awal bulan saat bergerak dalam peredarannya mengitari bumi, yang terlihat saat matahari terbenam. Ini juga merujuk pada hari pertama bulan baru yang terlihat setelah bulan gelap selama beberapa hari.

- Pada zaman kuno, bulan-bulan baru menandai dimulainya periode waktu tertentu, seperti bulan.
- Orang Israel merayakan festival bulan baru yang ditandai dengan tiupan tanduk domba jantan.
- Alkitab juga menyebut waktu ini sebagai "awal bulan."

(Lihat juga: bulan, bumi, hari raya, tanduk, domba betina)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 23:30-31
- 1 Samuel 20:4-5
- 2 Raja-raja 4:23-24
- Yehezkiel 45:16-17
- Yesaya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H2320, G3376, G3561

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.

- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."

- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."

- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

bumi, duniawi

Definisi:

Istilah "bumi" merujuk pada dunia tempat tinggal manusia, bersama dengan bentuk-bentuk kehidupan lainnya.

- "Bumi" juga merujuk pada permukaan tanah atau tanah yang menutupi daratan.
- Istilah ini seringkali digunakan secara kiasan untuk menyebut orang-orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan, "biarkan bumi bersukacita" dan "Ia akan menghakimi bumi" adalah contoh penggunaan secara kiasan dari istilah ini.
- Istilah "duniawi" biasanya merujuk pada hal-hal fisik yang berbeda dengan hal-hal rohani.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan dalam bahasa daerah dan bahasa nasional yang paling mendekati, yang digunakan untuk menggambarkan planet bumi di mana kita hidup.
- Tergantung pada konteksnya, "bumi" bisa diterjemahkan sebagai "dunia" atau "daratan" atau "tanah."
- Ketika digunakan secara kiasan, "bumi" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di bumi" atau orang yang hidup di bumi" atau "segala sesuatu di atas bumi."
- Cara menerjemahkan "duniawi" dapat berupa "secara jasmanni" atau "hal-hal di bumi ini" atau "terlihat."

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Tawarikh 2:11-12
- Daniel 4:35
- Lukas 12:51-53
- Matius 6:8-10
- Matius 11:25-27
- Zakharia 6:5-6

Data Kata:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

cair, mencair, cairan

Fakta-fakta:

Isitilah "mencair" merujuk pada sesuatu yang menjadi cairan ketika dipanaskan. Ini juga digunakan dengan kiasan. Sesuatu yang mencair digambarkan telah menjadi "cair"

- Berbagai jenis logam yang dipanaskan hingga mencair dan dapat dituang ke dalam cetakan untuk membentuk sesuatu seperti senjata atau berhala. Penggambaran " logam cair" merujuk pada sebuah logam yang mencair.
- Ketika lilin dibakar, lilinnya mencair dan menetes. Zaman dahulu kala, surat-surat seringkali dimeteraikan dengan cara menuangkan sejumlah kecil cairan lilin pada pinggirannya.
- Sebuah kiasan "mencair" yang digunakan berarti menjadi lembut dan lemah, seperti lilin yang mencair.
- Gambaran "hati mereka akan mencair" berarti mereka akan menjadi lemah karena takut.
- Gambaran kiasan lainnya "mereka akan mencair" berarti mereka akan dipaksa pergi atau mereka akan terlihat lemah dan pergi dalam kekalahan.
- Arti harafiah "mencair" atau "cairan" atau "menyebabkan mencair"
- Cara lain untuk menerjemahkan arti-arti kiasan "mencair" dapat termasuk "menjadi lunak" atau "menjadi lemah" atau "menjadi kalah"

(Lihat juga: hati, illah , patung, segel)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 112:10

Data Kata:

- Strong's: H1811, H2003, H2046, H3988, H4127, H4529, H4541, H4549, H5140, H5258, H5413, H6884, H8557, G3089, G5080

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

cela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada cacat atau ketidaksempurnaan fisik pada hewan atau orang. Hal itu juga dapat merujuk kepada ketidaksempurnaan dan kesalahan rohani pada orang-orang.

- Untuk pengorbanan tertentu, Allah menginstruksikan orang-orang Israel untuk mempersembahkan seekor hewan tanpa noda atau cacat.
- Ini adalah gambaran tentang bagaimana Yesus Kristus adalah korban yang sempurna, tanpa dosa.
- Orang-orang percaya di dalam Kristus telah dibersihkan dari dosa mereka dengan darah-Nya dan dianggap tidak bercela.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "cacat" atau "ketidaksempurnaan" atau "dosa," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: percaya, bersih, korban, dosa)

Referensi Alkitab:

- 1 Petrus 1:18-19
- 2 Petrus 2:12-14
- Ulangan 15:19-21
- Bilangan 6:13-15
- Kidung Agung 4:6-7

Data Kata:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26

- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.

- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26

- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26

- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.
- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

cela, tercela

Fakta-fakta:

Istilah "cela" mengacu pada hilangnya penghargaan dan kehormatan.

- Ketika seseorang melakukan suatu dosa, hal ini dapat menyebabkan dia dalam keadaan cela atau hina.
- Istilah "tercela" digunakan untuk menggambarkan perbuatan dosa atau orang yang melakukannya.

- Kadang-kadang orang yang melakukan hal-hal yang baik diperlakukan dengan cara yang menyebabkan dia mengalami cela atau malu.
- Misalnya, ketika Yesus dibunuh di kayu salib, ini adalah cara tercela untuk mati. Yesus tidak melakukan kesalahan apapun yang layak untuk cela ini.
- Cara menerjemahkan "cela" dapat mencakup "malu" atau "kehinaan."
- Cara menerjemahkan "tercela" dapat mencakup "memalukan" atau "terhina." (Lihat juga: menghina, Hormat, malu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:6-7
- Kejadian 34:6-7
- Ibrani 11:23-26
- Ratapan 02:1-2
- Mazmur 022:6-8

celaka

Definisi:

Istilah "celaka" mengacu pada perasaan tentang kesulitan yang besar. Hal itu juga memberi suatu peringatan bahwa seseorang akan mengalami masalah yang parah.

- Ungkapan "celakalah" diikuti dengan peringatan kepada orang-orang bahwa mereka akan mengalami penderitaan sebagai hukuman atas dosa-dosa mereka.
- Dalam beberapa tempat di dalam Alkitab, kata "celaka" diulang-ulang, untuk menekankan secara khusus sebuah penilaian yang mengerikan.
- Seseorang yang mengatakan, "celakalah aku" atau "celakalah atas ku" mengekspresikan kesedihan tentang penderitaan yang berat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "celaka" bisa juga diterjemahkan sebagai "duka yang mendalam" atau "kesedihan" atau "malapetaka" atau "bencana."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ungkapan "Celakalah (nama kota)" dapat mencakup, "Betapa mengerikan hal itu bagi (nama kota)" atau "(Orang-orang dalam) kota itu akan dihukum berat" atau "Orang-orang itu akan sangat menderita."
- Ungkapan, "Celakalah aku!" Atau "Celakalah atasku!" Bisa diterjemahkan sebagai "Betapa sedihnya saya!" Atau "Aku sangat sedih" atau "Betapa mengerikan hal ini untuk saya!"
- Ungkapan, "Celakalah kamu" bisa juga diterjemahkan sebagai "Kamu akan sangat menderita" atau "Kamu akan mengalami masalah-masalah yang mengerikan."

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 13:17-18
- Habakuk 02:12-14
- Yesaya 31:1-2
- Yeremia 45:1-3
- Yudas 01:9-11
- Lukas 06:24-25
- Lukas 17:1-2
- Matius 23:23-24

Data Kata:

- Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

celaka

Definisi:

Istilah "celaka" mengacu pada perasaan tentang kesulitan yang besar. Hal itu juga memberi suatu peringatan bahwa seseorang akan mengalami masalah yang parah.

- Ungkapan "celakalah" diikuti dengan peringatan kepada orang-orang bahwa mereka akan mengalami penderitaan sebagai hukuman atas dosa-dosa mereka.
- Dalam beberapa tempat di dalam Alkitab, kata "celaka" diulang-ulang, untuk menekankan secara khusus sebuah penilaian yang mengerikan.
- Seseorang yang mengatakan, "celakalah aku" atau "celakalah atas ku" mengekspresikan kesedihan tentang penderitaan yang berat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "celaka" bisa juga diterjemahkan sebagai "duka yang mendalam" atau "kesedihan" atau "malapetaka" atau "bencana."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ungkapan "Celakalah (nama kota)" dapat mencakup, "Betapa mengerikan hal itu bagi (nama kota)" atau "(Orang-orang dalam) kota itu akan dihukum berat" atau "Orang-orang itu akan sangat menderita."
- Ungkapan, "Celakalah aku!" Atau "Celakalah atasku!" Bisa diterjemahkan sebagai "Betapa sedihnya saya!" Atau "Aku sangat sedih" atau "Betapa mengerikan hal ini untuk saya!"
- Ungkapan, "Celakalah kamu" bisa juga diterjemahkan sebagai "Kamu akan sangat menderita" atau "Kamu akan mengalami masalah-masalah yang mengerikan."

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 13:17-18
- Habakuk 02:12-14
- Yesaya 31:1-2
- Yeremia 45:1-3
- Yudas 01:9-11
- Lukas 06:24-25
- Lukas 17:1-2
- Matius 23:23-24

Data Kata:

- Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

celaka

Definisi:

Istilah "celaka" mengacu pada perasaan tentang kesulitan yang besar. Hal itu juga memberi suatu peringatan bahwa seseorang akan mengalami masalah yang parah.

- Ungkapan "celakalah" diikuti dengan peringatan kepada orang-orang bahwa mereka akan mengalami penderitaan sebagai hukuman atas dosa-dosa mereka.
- Dalam beberapa tempat di dalam Alkitab, kata "celaka" diulang-ulang, untuk menekankan secara khusus sebuah penilaian yang mengerikan.
- Seseorang yang mengatakan, "celakalah aku" atau "celakalah atas ku" mengekspresikan kesedihan tentang penderitaan yang berat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "celaka" bisa juga diterjemahkan sebagai "duka yang mendalam" atau "kesedihan" atau "malapetaka" atau "bencana."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ungkapan "Celakalah (nama kota)" dapat mencakup, "Betapa mengerikan hal itu bagi (nama kota)" atau "(Orang-orang dalam) kota itu akan dihukum berat" atau "Orang-orang itu akan sangat menderita."

- Ungkapan, "Celakalah aku!" Atau "Celakalah atasku!" Bisa diterjemahkan sebagai "Betapa sedihnya saya!" Atau "Aku sangat sedih" atau "Betapa mengerikan hal ini untuk saya!"
- Ungkapan, "Celakalah kamu" bisa juga diterjemahkan sebagai "Kamu akan sangat menderita" atau "Kamu akan mengalami masalah-masalah yang mengerikan."

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 13:17-18
- Habakuk 02:12-14
- Yesaya 31:1-2
- Yeremia 45:1-3
- Yudas 01:9-11
- Lukas 06:24-25
- Lukas 17:1-2
- Matius 23:23-24

Data Kata:

- Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

celaka

Definisi:

Istilah "celaka" mengacu pada perasaan tentang kesulitan yang besar. Hal itu juga memberi suatu peringatan bahwa seseorang akan mengalami masalah yang parah.

- Ungkapan "celakalah" diikuti dengan peringatan kepada orang-orang bahwa mereka akan mengalami penderitaan sebagai hukuman atas dosa-dosa mereka.
- Dalam beberapa tempat di dalam Alkitab, kata "celaka" diulang-ulang, untuk menekankan secara khusus sebuah penilaian yang mengerikan.
- Seseorang yang mengatakan, "celakalah aku" atau "celakalah atas ku" mengekspresikan kesedihan tentang penderitaan yang berat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "celaka" bisa juga diterjemahkan sebagai "duka yang mendalam" atau "kesedihan" atau "malapetaka" atau "bencana."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ungkapan "Celakalah (nama kota)" dapat mencakup, "Betapa mengerikan hal itu bagi (nama kota)" atau "(Orang-orang dalam) kota itu akan dihukum berat" atau "Orang-orang itu akan sangat menderita."
- Ungkapan, "Celakalah aku!" Atau "Celakalah atasku!" Bisa diterjemahkan sebagai "Betapa sedihnya saya!" Atau "Aku sangat sedih" atau "Betapa mengerikan hal ini untuk saya!"
- Ungkapan, "Celakalah kamu" bisa juga diterjemahkan sebagai "Kamu akan sangat menderita" atau "Kamu akan mengalami masalah-masalah yang mengerikan."

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 13:17-18
- Habakuk 02:12-14
- Yesaya 31:1-2
- Yeremia 45:1-3
- Yudas 01:9-11
- Lukas 06:24-25
- Lukas 17:1-2
- Matius 23:23-24

Data Kata:

- Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

celaka

Definisi:

Istilah "celaka" mengacu pada perasaan tentang kesulitan yang besar. Hal itu juga memberi suatu peringatan bahwa seseorang akan mengalami masalah yang parah.

- Ungkapan "celakalah" diikuti dengan peringatan kepada orang-orang bahwa mereka akan mengalami penderitaan sebagai hukuman atas dosa-dosa mereka.
- Dalam beberapa tempat di dalam Alkitab, kata "celaka" diulang-ulang, untuk menekankan secara khusus sebuah penilaian yang mengerikan.
- Seseorang yang mengatakan, "celakalah aku" atau "celakalah atas ku" mengekspresikan kesedihan tentang penderitaan yang berat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "celaka" bisa juga diterjemahkan sebagai "duka yang mendalam" atau "kesedihan" atau "malapetaka" atau "bencana."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ungkapan "Celakalah (nama kota)" dapat mencakup, "Betapa mengerikan hal itu bagi (nama kota)" atau "(Orang-orang dalam) kota itu akan dihukum berat" atau "Orang-orang itu akan sangat menderita."
- Ungkapan, "Celakalah aku!" Atau "Celakalah atasku!" Bisa diterjemahkan sebagai "Betapa sedihnya saya!" Atau "Aku sangat sedih" atau "Betapa mengerikan hal ini untuk saya!"
- Ungkapan, "Celakalah kamu" bisa juga diterjemahkan sebagai "Kamu akan sangat menderita" atau "Kamu akan mengalami masalah-masalah yang mengerikan."

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 13:17-18
- Habakuk 02:12-14
- Yesaya 31:1-2
- Yeremia 45:1-3
- Yudas 01:9-11
- Lukas 06:24-25
- Lukas 17:1-2
- Matius 23:23-24

Data Kata:

- Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

celaka

Definisi:

Istilah "celaka" mengacu pada perasaan tentang kesulitan yang besar. Hal itu juga memberi suatu peringatan bahwa seseorang akan mengalami masalah yang parah.

- Ungkapan "celakalah" diikuti dengan peringatan kepada orang-orang bahwa mereka akan mengalami penderitaan sebagai hukuman atas dosa-dosa mereka.
- Dalam beberapa tempat di dalam Alkitab, kata "celaka" diulang-ulang, untuk menekankan secara khusus sebuah penilaian yang mengerikan.
- Seseorang yang mengatakan, "celakalah aku" atau "celakalah atas ku" mengekspresikan kesedihan tentang penderitaan yang berat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "celaka" bisa juga diterjemahkan sebagai "duka yang mendalam" atau "kesedihan" atau "malapetaka" atau "bencana."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan ungkapan "Celakalah (nama kota)" dapat mencakup, "Betapa mengerikan hal itu bagi (nama kota)" atau "(Orang-orang dalam) kota itu akan dihukum berat" atau "Orang-orang itu akan sangat menderita."

- Ungkapan, "Celakalah aku!" Atau "Celakalah atasku!" Bisa diterjemahkan sebagai "Betapa sedihnya saya!" Atau "Aku sangat sedih" atau "Betapa mengerikan hal ini untuk saya!"
- Ungkapan, "Celakalah kamu" bisa juga diterjemahkan sebagai "Kamu akan sangat menderita" atau "Kamu akan mengalami masalah-masalah yang mengerikan."

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 13:17-18
- Habakuk 02:12-14
- Yesaya 31:1-2
- Yeremia 45:1-3
- Yudas 01:9-11
- Lukas 06:24-25
- Lukas 17:1-2
- Matius 23:23-24

Data Kata:

- Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

cinta, cinta kasih, mencintai, dicintai

Definisi:

Mencintai orang lain berarti peduli terhadap orang itu dan melakukan hal-hal yang akan bermanfaat bagi dirinya. Ada beberapa arti yang berbeda untuk "cinta" yang mana beberapa bahasa bisa diungkapkan dengan kata-kata yang berbeda:

1. Jenis cinta yang datang dari Allah difokuskan pada kebaikan orang lain, bahkan ketika itu tidak menguntungkan diri sendiri. Cinta seperti ini peduli terhadap orang lain, tidak peduli apa yang mereka lakukan. Allah sendiri adalah cinta dan merupakan sumber cinta sejati.

2. Yesus menunjukkan jenis cinta ini dengan mengorbankan hidupNya untuk menyelamatkan kita dari dosa dan kematian. Dia juga mengajarkan pengikutNya untuk mencintai orang lain dengan pengorbanan.

3. Ketika orang mencintai sesama dengan cinta seperti ini, mereka melakukan tindakan yang menunjukkan bahwa seseorang sedang memikirkan apa yang akan menyebabkan orang lain untuk berkembang. Cinta seperti ini yang utama termasuk mengampuni orang lain.

4. Dalam BHC, kata "cinta" merujuk pada jenis cinta pengorbanan, kecuali suatu Catatan Terjemahan menunjukkan arti yang berbeda.

5. Kata lain dalam Perjanjian Baru merujuk pada kasih persaudaraan atau kasih untuk seorang teman atau anggota keluarga.

6. Istilah ini merujuk pada kasih manusia yang alami antara teman-teman atau kerabat.

7. Ini juga dapat digunakan dalam konteks seperti, "Mereka suka duduk di kursi paling penting dalam pesta makan." Ini berarti bahwa mereka "sangat suka" atau "sangat ingin" untuk melakukan itu.

8. Kata "cinta" juga dapat merujuk pada cinta romantis antara seorang pria dan seorang wanita.

9. Dalam ungkapan kiasan, "Aku mencintai Yakub, tetapi membenci Esau," istilah "mencintai" merujuk pada pilihan Allah pada Yakub untuk berada dalam hubungan perjanjian dengan Dia. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "dipilih." Meskipun Esau juga diberkati oleh Allah, dia tidak diberi hak istimewa untuk berada dalam perjanjian. Istilah "membenci" digunakan secara kiasan di sini untuk mengartikan "ditolak" atau "tidak dipilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Kecuali dinyatakan lain dalam sebuah Catatan Terjemahan, kata "cinta" di BHC merujuk pada jenis cinta pengorbanan yang datang dari Allah.

- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata khusus untuk jenis cinta, yang tidak mementingkan diri sendiri dan penuh pengorbanan yang Allah miliki. Cara untuk menerjemahkan ini mungkin termasuk, "berbakti, setia peduli" atau "peduli tanpa pamrih" atau "cinta dari Allah." Pastikan bahwa kata yang digunakan untuk menerjemahkan cinta Allah dapat mencakup menyerahkan kepentingan sendiri untuk kepentingan orang lain dan mengasihi orang lain tidak peduli apa yang mereka lakukan.
- Kadang-kadang kata bahasa Inggris "cinta" menggambarkan kepedulian yang mendalam yang orang miliki bagi teman-teman dan anggota keluarga. Beberapa bahasa mungkin menerjemahkan ini dengan kata atau ungkapan yang berarti, "sangat suka" atau "peduli pada" atau "memiliki kasih sayang yang kuat untuk."
- Dalam konteks di mana kata "cinta" digunakan untuk menyatakan kecenderungan yang kuat untuk sesuatu, ini bisa diterjemahkan oleh "lebih memilih" atau "sangat suka" atau "sangat menginginkan."
- Beberapa bahasa juga mungkin memiliki kata terpisah yang merujuk pada cinta romantis atau seksual antara suami dan istri.
- Banyak bahasa wajib mengungkapkan "cinta" sebagai suatu tindakan. Jadi misalnya, mereka mungkin menerjemahkan "cinta itu sabar, cinta itu murah hati" sebagai, "ketika seseorang mencintai seseorang, dia sabar dengan dia dan baik kepadanya."

(Lihat juga: perjanjian, mati, korban, selamat, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Tesalonika 4:9-12
- Galatia 5:22-24
- Kejadian 29:15-18
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 2:1-3
- Yohanes 3:16-18
- Matius 10:37-39
- Nehemia 9:32-34
- Filipi 1:9-11
- Kidung Agung 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:2** Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu." Dan kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri."
- **33:8**"Semak duri itu bagaikan orang yang mendengar firman Allah dan percaya. Tapi seiring berjalannya waktu, tapi, seiring berjalannya waktu, kekuatiran, kekayaan, dan kenikmatan hidup menghimpit cintanya kepada Allah. "
- **36:5** Waktu Petrus sedang berbicara, awan yang sangat terang turun dan menutupi mereka dan suara dari awan itu berkata, "Inilah AnakKu yang Kukasihi."
- **39:10**"Semua orang yang mencintai kebenaran mendengarkan Aku."
- **47:1** Ia (Lydia) mencintai dan memuji Allah.
- **48:1** Waktu Allah menciptakan dunia, segala sesuatunya sempurna. Tidak ada dosa. Adam dan Hawa saling mencintai, dan mereka mencintai Allah.
- **49:3**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa hendaklah kamu mengasihi sesama seperti kamu mengasihi diri sendiri.
- **49:4** Ia (Yesus) juga mengajarkan bahwa harus mengasihi Allah lebih dari apapun yang kamu cintai, termasuk kekayaanmu.
- **49:7** Yesus mengajarkan bahwa Allah sangat mengasihi orang-orang berdosa.
- **49:9** karena Allah begitu menyayangi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anakNya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:13** Allah mengasihimu dan ingin engkau percaya kepada Yesus sehingga Dia dapat memiliki hubungan akrab dengan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

cinta, cinta kasih, mencintai, dicintai

Definisi:

Mencintai orang lain berarti peduli terhadap orang itu dan melakukan hal-hal yang akan bermanfaat bagi dirinya. Ada beberapa arti yang berbeda untuk "cinta" yang mana beberapa bahasa bisa diungkapkan dengan kata-kata yang berbeda:

1. Jenis cinta yang datang dari Allah difokuskan pada kebaikan orang lain, bahkan ketika itu tidak menguntungkan diri sendiri. Cinta seperti ini peduli terhadap orang lain, tidak peduli apa yang mereka lakukan. Allah sendiri adalah cinta dan merupakan sumber cinta sejati.

2. Yesus menunjukkan jenis cinta ini dengan mengorbankan hidupNya untuk menyelamatkan kita dari dosa dan kematian. Dia juga mengajarkan pengikutNya untuk mencintai orang lain dengan pengorbanan.

3. Ketika orang mencintai sesama dengan cinta seperti ini, mereka melakukan tindakan yang menunjukkan bahwa seseorang sedang memikirkan apa yang akan menyebabkan orang lain untuk berkembang. Cinta seperti ini yang utama termasuk mengampuni orang lain.

4. Dalam BHC, kata "cinta" merujuk pada jenis cinta pengorbanan, kecuali suatu Catatan Terjemahan menunjukkan arti yang berbeda.

5. Kata lain dalam Perjanjian Baru merujuk pada kasih persaudaraan atau kasih untuk seorang teman atau anggota keluarga.

6. Istilah ini merujuk pada kasih manusia yang alami antara teman-teman atau kerabat.

7. Ini juga dapat digunakan dalam konteks seperti, "Mereka suka duduk di kursi paling penting dalam pesta makan." Ini berarti bahwa mereka "sangat suka" atau "sangat ingin" untuk melakukan itu.

8. Kata "cinta" juga dapat merujuk pada cinta romantis antara seorang pria dan seorang wanita.

9. Dalam ungkapan kiasan, "Aku mencintai Yakub, tetapi membenci Esau," istilah "mencintai" merujuk pada pilihan Allah pada Yakub untuk berada dalam hubungan perjanjian dengan Dia. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "dipilih." Meskipun Esau juga diberkati oleh Allah, dia tidak diberi hak istimewa untuk berada dalam perjanjian. Istilah "membenci" digunakan secara kiasan di sini untuk mengartikan "ditolak" atau "tidak dipilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Kecuali dinyatakan lain dalam sebuah Catatan Terjemahan, kata "cinta" di BHC merujuk pada jenis cinta pengorbanan yang datang dari Allah.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata khusus untuk jenis cinta, yang tidak mementingkan diri sendiri dan penuh pengorbanan yang Allah miliki. Cara untuk menerjemahkan ini mungkin termasuk, "berbakti, setia peduli" atau "peduli tanpa pamrih" atau "cinta dari Allah." Pastikan bahwa kata yang digunakan untuk menerjemahkan cinta Allah dapat mencakup menyerahkan kepentingan sendiri untuk kepentingan orang lain dan mengasihi orang lain tidak peduli apa yang mereka lakukan.
- Kadang-kadang kata bahasa Inggris "cinta" menggambarkan kepedulian yang mendalam yang orang miliki bagi teman-teman dan anggota keluarga. Beberapa bahasa mungkin menerjemahkan ini dengan kata atau ungkapan yang berarti, "sangat suka" atau "peduli pada" atau "memiliki kasih sayang yang kuat untuk."
- Dalam konteks di mana kata "cinta" digunakan untuk menyatakan kecenderungan yang kuat untuk sesuatu, ini bisa diterjemahkan oleh "lebih memilih" atau "sangat suka" atau "sangat menginginkan."
- Beberapa bahasa juga mungkin memiliki kata terpisah yang merujuk pada cinta romantis atau seksual antara suami dan istri.

- Banyak bahasa wajib mengungkapkan "cinta" sebagai suatu tindakan. Jadi misalnya, mereka mungkin menerjemahkan "cinta itu sabar, cinta itu murah hati" sebagai, "ketika seseorang mencintai seseorang, dia sabar dengan dia dan baik kepadanya."

(Lihat juga: perjanjian, mati, korban, selamat, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Tesalonika 4:9-12
- Galatia 5:22-24
- Kejadian 29:15-18
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 2:1-3
- Yohanes 3:16-18
- Matius 10:37-39
- Nehemia 9:32-34
- Filipi 1:9-11
- Kidung Agung 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:2** Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu." Dan kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri."
- **33:8**"Semak duri itu bagaikan orang yang mendengar firman Allah dan percaya. Tapi seiring berjalannya waktu, tapi, seiring berjalannya waktu, kekuatiran, kekayaan, dan kenikmatan hidup menghimpit cintanya kepada Allah. "
- **36:5** Waktu Petrus sedang berbicara, awan yang sangat terang turun dan menutupi mereka dan suara dari awan itu berkata, "Inilah AnakKu yang Kukasihi."
- **39:10**"Semua orang yang mencintai kebenaran mendengarkan Aku."
- **47:1** Ia (Lydia) mencintai dan memuji Allah.
- **48:1** Waktu Allah menciptakan dunia, segala sesuatunya sempurna. Tidak ada dosa. Adam dan Hawa saling mencintai, dan mereka mencintai Allah.
- **49:3**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa hendaklah kamu mengasihi sesama seperti kamu mengasihi diri sendiri.
- **49:4** Ia (Yesus) juga mengajarkan bahwa harus mengasihi Allah lebih dari apapun yang kamu cintai, termasuk kekayaanmu.
- **49:7** Yesus mengajarkan bahwa Allah sangat mengasihi orang-orang berdosa.
- **49:9** karena Allah begitu menyayangi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anakNya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:13** Allah mengasihimu dan ingin engkau percaya kepada Yesus sehingga Dia dapat memiliki hubungan akrab dengan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

cinta, cinta kasih, mencintai, dicintai

Definisi:

Mencintai orang lain berarti peduli terhadap orang itu dan melakukan hal-hal yang akan bermanfaat bagi dirinya. Ada beberapa arti yang berbeda untuk "cinta" yang mana beberapa bahasa bisa diungkapkan dengan kata-kata yang berbeda:

1. Jenis cinta yang datang dari Allah difokuskan pada kebaikan orang lain, bahkan ketika itu tidak menguntungkan diri sendiri. Cinta seperti ini peduli terhadap orang lain, tidak peduli apa yang mereka lakukan. Allah sendiri adalah cinta dan merupakan sumber cinta sejati.

2. Yesus menunjukkan jenis cinta ini dengan mengorbankan hidupNya untuk menyelamatkan kita dari dosa dan kematian. Dia juga mengajarkan pengikutNya untuk mencintai orang lain dengan pengorbanan.

3. Ketika orang mencintai sesama dengan cinta seperti ini, mereka melakukan tindakan yang menunjukkan bahwa seseorang sedang memikirkan apa yang akan menyebabkan orang lain untuk berkembang. Cinta seperti ini yang utama termasuk mengampuni orang lain.

4. Dalam BHC, kata "cinta" merujuk pada jenis cinta pengorbanan, kecuali suatu Catatan Terjemahan menunjukkan arti yang berbeda.

5. Kata lain dalam Perjanjian Baru merujuk pada kasih persaudaraan atau kasih untuk seorang teman atau anggota keluarga.

6. Istilah ini merujuk pada kasih manusia yang alami antara teman-teman atau kerabat.

7. Ini juga dapat digunakan dalam konteks seperti, "Mereka suka duduk di kursi paling penting dalam pesta makan." Ini berarti bahwa mereka "sangat suka" atau "sangat ingin" untuk melakukan itu.

8. Kata "cinta" juga dapat merujuk pada cinta romantis antara seorang pria dan seorang wanita.

9. Dalam ungkapan kiasan, "Aku mencintai Yakub, tetapi membenci Esau," istilah "mencintai" merujuk pada pilihan Allah pada Yakub untuk berada dalam hubungan perjanjian dengan Dia. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "dipilih." Meskipun Esau juga diberkati oleh Allah, dia tidak diberi hak istimewa untuk berada dalam perjanjian. Istilah "membenci" digunakan secara kiasan di sini untuk mengartikan "ditolak" atau "tidak dipilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Kecuali dinyatakan lain dalam sebuah Catatan Terjemahan, kata "cinta" di BHC merujuk pada jenis cinta pengorbanan yang datang dari Allah.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata khusus untuk jenis cinta, yang tidak mementingkan diri sendiri dan penuh pengorbanan yang Allah miliki. Cara untuk menerjemahkan ini mungkin termasuk, "berbakti, setia peduli" atau "peduli tanpa pamrih" atau "cinta dari Allah." Pastikan bahwa kata yang digunakan untuk menerjemahkan cinta Allah dapat mencakup menyerahkan kepentingan sendiri untuk kepentingan orang lain dan mengasihi orang lain tidak peduli apa yang mereka lakukan.
- Kadang-kadang kata bahasa Inggris "cinta" menggambarkan kepedulian yang mendalam yang orang miliki bagi teman-teman dan anggota keluarga. Beberapa bahasa mungkin menerjemahkan ini dengan kata atau ungkapan yang berarti, "sangat suka" atau "peduli pada" atau "memiliki kasih sayang yang kuat untuk."
- Dalam konteks di mana kata "cinta" digunakan untuk menyatakan kecenderungan yang kuat untuk sesuatu, ini bisa diterjemahkan oleh "lebih memilih" atau "sangat suka" atau "sangat menginginkan."
- Beberapa bahasa juga mungkin memiliki kata terpisah yang merujuk pada cinta romantis atau seksual antara suami dan istri.
- Banyak bahasa wajib mengungkapkan "cinta" sebagai suatu tindakan. Jadi misalnya, mereka mungkin menerjemahkan "cinta itu sabar, cinta itu murah hati" sebagai, "ketika seseorang mencintai seseorang, dia sabar dengan dia dan baik kepadanya."

(Lihat juga: perjanjian, mati, korban, selamat, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Tesalonika 4:9-12
- Galatia 5:22-24
- Kejadian 29:15-18
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 2:1-3
- Yohanes 3:16-18
- Matius 10:37-39
- Nehemia 9:32-34
- Filipi 1:9-11

- Kidung Agung 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:2** Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu." Dan kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri."
- **33:8**"Semak duri itu bagaikan orang yang mendengar firman Allah dan percaya. Tapi seiring berjalannya waktu, tapi, seiring berjalannya waktu, kekuatiran, kekayaan, dan kenikmatan hidup menghimpit cintanya kepada Allah. "
- **36:5** Waktu Petrus sedang berbicara, awan yang sangat terang turun dan menutupi mereka dan suara dari awan itu berkata, "Inilah AnakKu yang Kukasihi."
- **39:10**"Semua orang yang mencintai kebenaran mendengarkan Aku."
- **47:1** Ia (Lydia) mencintai dan memuji Allah.
- **48:1** Waktu Allah menciptakan dunia, segala sesuatunya sempurna. Tidak ada dosa. Adam dan Hawa saling mencintai, dan mereka mencintai Allah.
- **49:3**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa hendaklah kamu mengasihi sesama seperti kamu mengasihi diri sendiri.
- **49:4** Ia (Yesus) juga mengajarkan bahwa harus mengasihi Allah lebih dari apapun yang kamu cintai, termasuk kekayaanmu.
- **49:7** Yesus mengajarkan bahwa Allah sangat mengasihi orang-orang berdosa.
- **49:9** karena Allah begitu menyayangi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anakNya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:13** Allah mengasihimu dan ingin engkau percaya kepada Yesus sehingga Dia dapat memiliki hubungan akrab dengan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

cinta, cinta kasih, mencintai, dicintai

Definisi:

Mencintai orang lain berarti peduli terhadap orang itu dan melakukan hal-hal yang akan bermanfaat bagi dirinya. Ada beberapa arti yang berbeda untuk "cinta" yang mana beberapa bahasa bisa diungkapkan dengan kata-kata yang berbeda:

1. Jenis cinta yang datang dari Allah difokuskan pada kebaikan orang lain, bahkan ketika itu tidak menguntungkan diri sendiri. Cinta seperti ini peduli terhadap orang lain, tidak peduli apa yang mereka lakukan. Allah sendiri adalah cinta dan merupakan sumber cinta sejati.

2. Yesus menunjukkan jenis cinta ini dengan mengorbankan hidupNya untuk menyelamatkan kita dari dosa dan kematian. Dia juga mengajarkan pengikutNya untuk mencintai orang lain dengan pengorbanan.

3. Ketika orang mencintai sesama dengan cinta seperti ini, mereka melakukan tindakan yang menunjukkan bahwa seseorang sedang memikirkan apa yang akan menyebabkan orang lain untuk berkembang. Cinta seperti ini yang utama termasuk mengampuni orang lain.

4. Dalam BHC, kata "cinta" merujuk pada jenis cinta pengorbanan, kecuali suatu Catatan Terjemahan menunjukkan arti yang berbeda.

5. Kata lain dalam Perjanjian Baru merujuk pada kasih persaudaraan atau kasih untuk seorang teman atau anggota keluarga.

6. Istilah ini merujuk pada kasih manusia yang alami antara teman-teman atau kerabat.

7. Ini juga dapat digunakan dalam konteks seperti, "Mereka suka duduk di kursi paling penting dalam pesta makan." Ini berarti bahwa mereka "sangat suka" atau "sangat ingin" untuk melakukan itu.

8. Kata "cinta" juga dapat merujuk pada cinta romantis antara seorang pria dan seorang wanita.

9. Dalam ungkapan kiasan, "Aku mencintai Yakub, tetapi membenci Esau," istilah "mencintai" merujuk pada pilihan Allah pada Yakub untuk berada dalam hubungan perjanjian dengan Dia. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "dipilih." Meskipun Esau juga diberkati oleh Allah, dia tidak diberi hak istimewa untuk berada dalam perjanjian. Istilah "membenci" digunakan secara kiasan di sini untuk mengartikan "ditolak" atau "tidak dipilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Kecuali dinyatakan lain dalam sebuah Catatan Terjemahan, kata "cinta" di BHC merujuk pada jenis cinta pengorbanan yang datang dari Allah.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata khusus untuk jenis cinta, yang tidak mementingkan diri sendiri dan penuh pengorbanan yang Allah miliki. Cara untuk menerjemahkan ini mungkin termasuk, "berbakti, setia peduli" atau "peduli tanpa pamrih" atau "cinta dari Allah." Pastikan bahwa kata yang digunakan untuk menerjemahkan cinta Allah dapat mencakup menyerahkan kepentingan sendiri untuk kepentingan orang lain dan mengasihi orang lain tidak peduli apa yang mereka lakukan.
- Kadang-kadang kata bahasa Inggris "cinta" menggambarkan kepedulian yang mendalam yang orang miliki bagi teman-teman dan anggota keluarga. Beberapa bahasa mungkin menerjemahkan ini dengan kata atau ungkapan yang berarti, "sangat suka" atau "peduli pada" atau "memiliki kasih sayang yang kuat untuk."
- Dalam konteks di mana kata "cinta" digunakan untuk menyatakan kecenderungan yang kuat untuk sesuatu, ini bisa diterjemahkan oleh "lebih memilih" atau "sangat suka" atau "sangat menginginkan."
- Beberapa bahasa juga mungkin memiliki kata terpisah yang merujuk pada cinta romantis atau seksual antara suami dan istri.
- Banyak bahasa wajib mengungkapkan "cinta" sebagai suatu tindakan. Jadi misalnya, mereka mungkin menerjemahkan "cinta itu sabar, cinta itu murah hati" sebagai, "ketika seseorang mencintai seseorang, dia sabar dengan dia dan baik kepadanya."

(Lihat juga: perjanjian, mati, korban, selamat, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Tesalonika 4:9-12
- Galatia 5:22-24
- Kejadian 29:15-18
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 2:1-3
- Yohanes 3:16-18
- Matius 10:37-39
- Nehemia 9:32-34
- Filipi 1:9-11
- Kidung Agung 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:2** Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu." Dan kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri."
- **33:8**"Semak duri itu bagaikan orang yang mendengar firman Allah dan percaya. Tapi seiring berjalannya waktu, tapi, seiring berjalannya waktu, kekuatiran, kekayaan, dan kenikmatan hidup menghimpit cintanya kepada Allah. "
- **36:5** Waktu Petrus sedang berbicara, awan yang sangat terang turun dan menutupi mereka dan suara dari awan itu berkata, "Inilah AnakKu yang Kukasihi."
- **39:10**"Semua orang yang mencintai kebenaran mendengarkan Aku."
- **47:1** Ia (Lydia) mencintai dan memuji Allah.
- **48:1** Waktu Allah menciptakan dunia, segala sesuatunya sempurna. Tidak ada dosa. Adam dan Hawa saling mencintai, dan mereka mencintai Allah.
- **49:3**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa hendaklah kamu mengasihi sesama seperti kamu mengasihi diri sendiri.

- **49:4** Ia (Yesus) juga mengajarkan bahwa harus mengasihi Allah lebih dari apapun yang kamu cintai, termasuk kekayaanmu.
- **49:7** Yesus mengajarkan bahwa Allah sangat mengasihi orang-orang berdosa.
- **49:9** karena Allah begitu menyayangi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anakNya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:13** Allah mengasihimu dan ingin engkau percaya kepada Yesus sehingga Dia dapat memiliki hubungan akrab dengan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

cinta, cinta kasih, mencintai, dicintai

Definisi:

Mencintai orang lain berarti peduli terhadap orang itu dan melakukan hal-hal yang akan bermanfaat bagi dirinya. Ada beberapa arti yang berbeda untuk "cinta" yang mana beberapa bahasa bisa diungkapkan dengan kata-kata yang berbeda:

1. Jenis cinta yang datang dari Allah difokuskan pada kebaikan orang lain, bahkan ketika itu tidak menguntungkan diri sendiri. Cinta seperti ini peduli terhadap orang lain, tidak peduli apa yang mereka lakukan. Allah sendiri adalah cinta dan merupakan sumber cinta sejati.

2. Yesus menunjukkan jenis cinta ini dengan mengorbankan hidupNya untuk menyelamatkan kita dari dosa dan kematian. Dia juga mengajarkan pengikutNya untuk mencintai orang lain dengan pengorbanan.

3. Ketika orang mencintai sesama dengan cinta seperti ini, mereka melakukan tindakan yang menunjukkan bahwa seseorang sedang memikirkan apa yang akan menyebabkan orang lain untuk berkembang. Cinta seperti ini yang utama termasuk mengampuni orang lain.

4. Dalam BHC, kata "cinta" merujuk pada jenis cinta pengorbanan, kecuali suatu Catatan Terjemahan menunjukkan arti yang berbeda.

5. Kata lain dalam Perjanjian Baru merujuk pada kasih persaudaraan atau kasih untuk seorang teman atau anggota keluarga.

6. Istilah ini merujuk pada kasih manusia yang alami antara teman-teman atau kerabat.

7. Ini juga dapat digunakan dalam konteks seperti, "Mereka suka duduk di kursi paling penting dalam pesta makan." Ini berarti bahwa mereka "sangat suka" atau "sangat ingin" untuk melakukan itu.

8. Kata "cinta" juga dapat merujuk pada cinta romantis antara seorang pria dan seorang wanita.

9. Dalam ungkapan kiasan, "Aku mencintai Yakub, tetapi membenci Esau," istilah "mencintai" merujuk pada pilihan Allah pada Yakub untuk berada dalam hubungan perjanjian dengan Dia. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "dipilih." Meskipun Esau juga diberkati oleh Allah, dia tidak diberi hak istimewa untuk berada dalam perjanjian. Istilah "membenci" digunakan secara kiasan di sini untuk mengartikan "ditolak" atau "tidak dipilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Kecuali dinyatakan lain dalam sebuah Catatan Terjemahan, kata "cinta" di BHC merujuk pada jenis cinta pengorbanan yang datang dari Allah.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata khusus untuk jenis cinta, yang tidak mementingkan diri sendiri dan penuh pengorbanan yang Allah miliki. Cara untuk menerjemahkan ini mungkin termasuk, "berbakti, setia peduli" atau "peduli tanpa pamrih" atau "cinta dari Allah." Pastikan bahwa kata yang digunakan untuk menerjemahkan cinta Allah dapat mencakup menyerahkan kepentingan sendiri untuk kepentingan orang lain dan mengasihi orang lain tidak peduli apa yang mereka lakukan.

- Kadang-kadang kata bahasa Inggris "cinta" menggambarkan kepedulian yang mendalam yang orang miliki bagi teman-teman dan anggota keluarga. Beberapa bahasa mungkin menerjemahkan ini dengan kata atau ungkapan yang berarti, "sangat suka" atau "peduli pada" atau "memiliki kasih sayang yang kuat untuk."
- Dalam konteks di mana kata "cinta" digunakan untuk menyatakan kecenderungan yang kuat untuk sesuatu, ini bisa diterjemahkan oleh "lebih memilih" atau "sangat suka" atau "sangat menginginkan."
- Beberapa bahasa juga mungkin memiliki kata terpisah yang merujuk pada cinta romantis atau seksual antara suami dan istri.
- Banyak bahasa wajib mengungkapkan "cinta" sebagai suatu tindakan. Jadi misalnya, mereka mungkin menerjemahkan "cinta itu sabar, cinta itu murah hati" sebagai, "ketika seseorang mencintai seseorang, dia sabar dengan dia dan baik kepadanya."

(Lihat juga: perjanjian, mati, korban, selamat, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Tesalonika 4:9-12
- Galatia 5:22-24
- Kejadian 29:15-18
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 2:1-3
- Yohanes 3:16-18
- Matius 10:37-39
- Nehemia 9:32-34
- Filipi 1:9-11
- Kidung Agung 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:2** Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu." Dan kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri."
- **33:8**"Semak duri itu bagaikan orang yang mendengar firman Allah dan percaya. Tapi seiring berjalannya waktu, tapi, seiring berjalannya waktu, kekuatiran, kekayaan, dan kenikmatan hidup menghimpit cintanya kepada Allah. "
- **36:5** Waktu Petrus sedang berbicara, awan yang sangat terang turun dan menutupi mereka dan suara dari awan itu berkata, "Inilah AnakKu yang Kukasihi."
- **39:10**"Semua orang yang mencintai kebenaran mendengarkan Aku."
- **47:1** Ia (Lydia) mencintai dan memuji Allah.
- **48:1** Waktu Allah menciptakan dunia, segala sesuatunya sempurna. Tidak ada dosa. Adam dan Hawa saling mencintai, dan mereka mencintai Allah.
- **49:3**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa hendaklah kamu mengasihi sesama seperti kamu mengasihi diri sendiri.
- **49:4** Ia (Yesus) juga mengajarkan bahwa harus mengasihi Allah lebih dari apapun yang kamu cintai, termasuk kekayaanmu.
- **49:7** Yesus mengajarkan bahwa Allah sangat mengasihi orang-orang berdosa.
- **49:9** karena Allah begitu menyayangi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anakNya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:13** Allah mengasihimu dan ingin engkau percaya kepada Yesus sehingga Dia dapat memiliki hubungan akrab dengan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

cinta, cinta kasih, mencintai, dicintai

Definisi:

Mencintai orang lain berarti peduli terhadap orang itu dan melakukan hal-hal yang akan bermanfaat bagi dirinya. Ada beberapa arti yang berbeda untuk "cinta" yang mana beberapa bahasa bisa diungkapkan dengan kata-kata yang berbeda:

1. Jenis cinta yang datang dari Allah difokuskan pada kebaikan orang lain, bahkan ketika itu tidak menguntungkan diri sendiri. Cinta seperti ini peduli terhadap orang lain, tidak peduli apa yang mereka lakukan. Allah sendiri adalah cinta dan merupakan sumber cinta sejati.

2. Yesus menunjukkan jenis cinta ini dengan mengorbankan hidupNya untuk menyelamatkan kita dari dosa dan kematian. Dia juga mengajarkan pengikutNya untuk mencintai orang lain dengan pengorbanan.

3. Ketika orang mencintai sesama dengan cinta seperti ini, mereka melakukan tindakan yang menunjukkan bahwa seseorang sedang memikirkan apa yang akan menyebabkan orang lain untuk berkembang. Cinta seperti ini yang utama termasuk mengampuni orang lain.

4. Dalam BHC, kata "cinta" merujuk pada jenis cinta pengorbanan, kecuali suatu Catatan Terjemahan menunjukkan arti yang berbeda.

5. Kata lain dalam Perjanjian Baru merujuk pada kasih persaudaraan atau kasih untuk seorang teman atau anggota keluarga.

6. Istilah ini merujuk pada kasih manusia yang alami antara teman-teman atau kerabat.

7. Ini juga dapat digunakan dalam konteks seperti, "Mereka suka duduk di kursi paling penting dalam pesta makan." Ini berarti bahwa mereka "sangat suka" atau "sangat ingin" untuk melakukan itu.

8. Kata "cinta" juga dapat merujuk pada cinta romantis antara seorang pria dan seorang wanita.

9. Dalam ungkapan kiasan, "Aku mencintai Yakub, tetapi membenci Esau," istilah "mencintai" merujuk pada pilihan Allah pada Yakub untuk berada dalam hubungan perjanjian dengan Dia. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "dipilih." Meskipun Esau juga diberkati oleh Allah, dia tidak diberi hak istimewa untuk berada dalam perjanjian. Istilah "membenci" digunakan secara kiasan di sini untuk mengartikan "ditolak" atau "tidak dipilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Kecuali dinyatakan lain dalam sebuah Catatan Terjemahan, kata "cinta" di BHC merujuk pada jenis cinta pengorbanan yang datang dari Allah.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata khusus untuk jenis cinta, yang tidak mementingkan diri sendiri dan penuh pengorbanan yang Allah miliki. Cara untuk menerjemahkan ini mungkin termasuk, "berbakti, setia peduli" atau "peduli tanpa pamrih" atau "cinta dari Allah." Pastikan bahwa kata yang digunakan untuk menerjemahkan cinta Allah dapat mencakup menyerahkan kepentingan sendiri untuk kepentingan orang lain dan mengasihi orang lain tidak peduli apa yang mereka lakukan.
- Kadang-kadang kata bahasa Inggris "cinta" menggambarkan kepedulian yang mendalam yang orang miliki bagi teman-teman dan anggota keluarga. Beberapa bahasa mungkin menerjemahkan ini dengan kata atau ungkapan yang berarti, "sangat suka" atau "peduli pada" atau "memiliki kasih sayang yang kuat untuk."
- Dalam konteks di mana kata "cinta" digunakan untuk menyatakan kecenderungan yang kuat untuk sesuatu, ini bisa diterjemahkan oleh "lebih memilih" atau "sangat suka" atau "sangat menginginkan."
- Beberapa bahasa juga mungkin memiliki kata terpisah yang merujuk pada cinta romantis atau seksual antara suami dan istri.
- Banyak bahasa wajib mengungkapkan "cinta" sebagai suatu tindakan. Jadi misalnya, mereka mungkin menerjemahkan "cinta itu sabar, cinta itu murah hati" sebagai, "ketika seseorang mencintai seseorang, dia sabar dengan dia dan baik kepadanya."

(Lihat juga: perjanjian, mati, korban, selamat, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Tesalonika 4:9-12
- Galatia 5:22-24
- Kejadian 29:15-18
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 2:1-3
- Yohanes 3:16-18
- Matius 10:37-39
- Nehemia 9:32-34
- Filipi 1:9-11
- Kidung Agung 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:2** Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu." Dan kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri."
- **33:8**"Semak duri itu bagaikan orang yang mendengar firman Allah dan percaya. Tapi seiring berjalannya waktu, tapi, seiring berjalannya waktu, kekuatiran, kekayaan, dan kenikmatan hidup menghimpit cintanya kepada Allah. "
- **36:5** Waktu Petrus sedang berbicara, awan yang sangat terang turun dan menutupi mereka dan suara dari awan itu berkata, "Inilah AnakKu yang Kukasihi."
- **39:10**"Semua orang yang mencintai kebenaran mendengarkan Aku."
- **47:1** Ia (Lydia) mencintai dan memuji Allah.
- **48:1** Waktu Allah menciptakan dunia, segala sesuatunya sempurna. Tidak ada dosa. Adam dan Hawa saling mencintai, dan mereka mencintai Allah.
- **49:3**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa hendaklah kamu mengasihi sesama seperti kamu mengasihi diri sendiri.
- **49:4** Ia (Yesus) juga mengajarkan bahwa harus mengasihi Allah lebih dari apapun yang kamu cintai, termasuk kekayaanmu.
- **49:7** Yesus mengajarkan bahwa Allah sangat mengasihi orang-orang berdosa.
- **49:9** karena Allah begitu menyayangi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anakNya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:13** Allah mengasihimu dan ingin engkau percaya kepada Yesus sehingga Dia dapat memiliki hubungan akrab dengan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

cinta, cinta kasih, mencintai, dicintai

Definisi:

Mencintai orang lain berarti peduli terhadap orang itu dan melakukan hal-hal yang akan bermanfaat bagi dirinya. Ada beberapa arti yang berbeda untuk "cinta" yang mana beberapa bahasa bisa diungkapkan dengan kata-kata yang berbeda:

1. Jenis cinta yang datang dari Allah difokuskan pada kebaikan orang lain, bahkan ketika itu tidak menguntungkan diri sendiri. Cinta seperti ini peduli terhadap orang lain, tidak peduli apa yang mereka lakukan. Allah sendiri adalah cinta dan merupakan sumber cinta sejati.

2. Yesus menunjukkan jenis cinta ini dengan mengorbankan hidupNya untuk menyelamatkan kita dari dosa dan kematian. Dia juga mengajarkan pengikutNya untuk mencintai orang lain dengan pengorbanan.

3. Ketika orang mencintai sesama dengan cinta seperti ini, mereka melakukan tindakan yang menunjukkan bahwa seseorang sedang memikirkan apa yang akan menyebabkan orang lain untuk berkembang. Cinta seperti ini yang utama termasuk mengampuni orang lain.

4. Dalam BHC, kata "cinta" merujuk pada jenis cinta pengorbanan, kecuali suatu Catatan Terjemahan menunjukkan arti yang berbeda.

5. Kata lain dalam Perjanjian Baru merujuk pada kasih persaudaraan atau kasih untuk seorang teman atau anggota keluarga.

6. Istilah ini merujuk pada kasih manusia yang alami antara teman-teman atau kerabat.

7. Ini juga dapat digunakan dalam konteks seperti, "Mereka suka duduk di kursi paling penting dalam pesta makan." Ini berarti bahwa mereka "sangat suka" atau "sangat ingin" untuk melakukan itu.

8. Kata "cinta" juga dapat merujuk pada cinta romantis antara seorang pria dan seorang wanita.

9. Dalam ungkapan kiasan, "Aku mencintai Yakub, tetapi membenci Esau," istilah "mencintai" merujuk pada pilihan Allah pada Yakub untuk berada dalam hubungan perjanjian dengan Dia. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "dipilih." Meskipun Esau juga diberkati oleh Allah, dia tidak diberi hak istimewa untuk berada dalam perjanjian. Istilah "membenci" digunakan secara kiasan di sini untuk mengartikan "ditolak" atau "tidak dipilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Kecuali dinyatakan lain dalam sebuah Catatan Terjemahan, kata "cinta" di BHC merujuk pada jenis cinta pengorbanan yang datang dari Allah.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata khusus untuk jenis cinta, yang tidak mementingkan diri sendiri dan penuh pengorbanan yang Allah miliki. Cara untuk menerjemahkan ini mungkin termasuk, "berbakti, setia peduli" atau "peduli tanpa pamrih" atau "cinta dari Allah." Pastikan bahwa kata yang digunakan untuk menerjemahkan cinta Allah dapat mencakup menyerahkan kepentingan sendiri untuk kepentingan orang lain dan mengasihi orang lain tidak peduli apa yang mereka lakukan.
- Kadang-kadang kata bahasa Inggris "cinta" menggambarkan kepedulian yang mendalam yang orang miliki bagi teman-teman dan anggota keluarga. Beberapa bahasa mungkin menerjemahkan ini dengan kata atau ungkapan yang berarti, "sangat suka" atau "peduli pada" atau "memiliki kasih sayang yang kuat untuk."
- Dalam konteks di mana kata "cinta" digunakan untuk menyatakan kecenderungan yang kuat untuk sesuatu, ini bisa diterjemahkan oleh "lebih memilih" atau "sangat suka" atau "sangat menginginkan."
- Beberapa bahasa juga mungkin memiliki kata terpisah yang merujuk pada cinta romantis atau seksual antara suami dan istri.
- Banyak bahasa wajib mengungkapkan "cinta" sebagai suatu tindakan. Jadi misalnya, mereka mungkin menerjemahkan "cinta itu sabar, cinta itu murah hati" sebagai, "ketika seseorang mencintai seseorang, dia sabar dengan dia dan baik kepadanya."

(Lihat juga: perjanjian, mati, korban, selamat, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Tesalonika 4:9-12
- Galatia 5:22-24
- Kejadian 29:15-18
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 2:1-3
- Yohanes 3:16-18
- Matius 10:37-39
- Nehemia 9:32-34
- Filipi 1:9-11
- Kidung Agung 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:2** Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu." Dan kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri."
- **33:8**"Semak duri itu bagaikan orang yang mendengar firman Allah dan percaya. Tapi seiring berjalannya waktu, tapi, seiring berjalannya waktu, kekuatiran, kekayaan, dan kenikmatan hidup menghimpit cintanya kepada Allah. "
- **36:5** Waktu Petrus sedang berbicara, awan yang sangat terang turun dan menutupi mereka dan suara dari awan itu berkata, "Inilah AnakKu yang Kukasihi."
- **39:10**"Semua orang yang mencintai kebenaran mendengarkan Aku."
- **47:1** Ia (Lydia) mencintai dan memuji Allah.
- **48:1** Waktu Allah menciptakan dunia, segala sesuatunya sempurna. Tidak ada dosa. Adam dan Hawa saling mencintai, dan mereka mencintai Allah.
- **49:3**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa hendaklah kamu mengasihi sesama seperti kamu mengasihi diri sendiri.
- **49:4** Ia (Yesus) juga mengajarkan bahwa harus mengasihi Allah lebih dari apapun yang kamu cintai, termasuk kekayaanmu.
- **49:7** Yesus mengajarkan bahwa Allah sangat mengasihi orang-orang berdosa.
- **49:9** karena Allah begitu menyayangi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anakNya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:13** Allah mengasihimu dan ingin engkau percaya kepada Yesus sehingga Dia dapat memiliki hubungan akrab dengan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

cinta, cinta kasih, mencintai, dicintai

Definisi:

Mencintai orang lain berarti peduli terhadap orang itu dan melakukan hal-hal yang akan bermanfaat bagi dirinya. Ada beberapa arti yang berbeda untuk "cinta" yang mana beberapa bahasa bisa diungkapkan dengan kata-kata yang berbeda:

1. Jenis cinta yang datang dari Allah difokuskan pada kebaikan orang lain, bahkan ketika itu tidak menguntungkan diri sendiri. Cinta seperti ini peduli terhadap orang lain, tidak peduli apa yang mereka lakukan. Allah sendiri adalah cinta dan merupakan sumber cinta sejati.

2. Yesus menunjukkan jenis cinta ini dengan mengorbankan hidupNya untuk menyelamatkan kita dari dosa dan kematian. Dia juga mengajarkan pengikutNya untuk mencintai orang lain dengan pengorbanan.

3. Ketika orang mencintai sesama dengan cinta seperti ini, mereka melakukan tindakan yang menunjukkan bahwa seseorang sedang memikirkan apa yang akan menyebabkan orang lain untuk berkembang. Cinta seperti ini yang utama termasuk mengampuni orang lain.

4. Dalam BHC, kata "cinta" merujuk pada jenis cinta pengorbanan, kecuali suatu Catatan Terjemahan menunjukkan arti yang berbeda.

5. Kata lain dalam Perjanjian Baru merujuk pada kasih persaudaraan atau kasih untuk seorang teman atau anggota keluarga.

6. Istilah ini merujuk pada kasih manusia yang alami antara teman-teman atau kerabat.

7. Ini juga dapat digunakan dalam konteks seperti, "Mereka suka duduk di kursi paling penting dalam pesta makan." Ini berarti bahwa mereka "sangat suka" atau "sangat ingin" untuk melakukan itu.

8. Kata "cinta" juga dapat merujuk pada cinta romantis antara seorang pria dan seorang wanita.

9. Dalam ungkapan kiasan, "Aku mencintai Yakub, tetapi membenci Esau," istilah "mencintai" merujuk pada pilihan Allah pada Yakub untuk berada dalam hubungan perjanjian dengan Dia. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "dipilih." Meskipun Esau juga diberkati oleh Allah, dia tidak diberi hak istimewa untuk berada dalam perjanjian. Istilah "membenci" digunakan secara kiasan di sini untuk mengartikan "ditolak" atau "tidak dipilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Kecuali dinyatakan lain dalam sebuah Catatan Terjemahan, kata "cinta" di BHC merujuk pada jenis cinta pengorbanan yang datang dari Allah.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata khusus untuk jenis cinta, yang tidak mementingkan diri sendiri dan penuh pengorbanan yang Allah miliki. Cara untuk menerjemahkan ini mungkin termasuk, "berbakti, setia peduli" atau "peduli tanpa pamrih" atau "cinta dari Allah." Pastikan bahwa kata yang digunakan untuk menerjemahkan cinta Allah dapat mencakup menyerahkan kepentingan sendiri untuk kepentingan orang lain dan mengasihi orang lain tidak peduli apa yang mereka lakukan.
- Kadang-kadang kata bahasa Inggris "cinta" menggambarkan kepedulian yang mendalam yang orang miliki bagi teman-teman dan anggota keluarga. Beberapa bahasa mungkin menerjemahkan ini dengan kata atau ungkapan yang berarti, "sangat suka" atau "peduli pada" atau "memiliki kasih sayang yang kuat untuk."
- Dalam konteks di mana kata "cinta" digunakan untuk menyatakan kecenderungan yang kuat untuk sesuatu, ini bisa diterjemahkan oleh "lebih memilih" atau "sangat suka" atau "sangat menginginkan."
- Beberapa bahasa juga mungkin memiliki kata terpisah yang merujuk pada cinta romantis atau seksual antara suami dan istri.
- Banyak bahasa wajib mengungkapkan "cinta" sebagai suatu tindakan. Jadi misalnya, mereka mungkin menerjemahkan "cinta itu sabar, cinta itu murah hati" sebagai, "ketika seseorang mencintai seseorang, dia sabar dengan dia dan baik kepadanya."

(Lihat juga: perjanjian, mati, korban, selamat, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Tesalonika 4:9-12
- Galatia 5:22-24
- Kejadian 29:15-18
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 2:1-3
- Yohanes 3:16-18
- Matius 10:37-39
- Nehemia 9:32-34
- Filipi 1:9-11
- Kidung Agung 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:2** Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu." Dan kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri."
- **33:8**"Semak duri itu bagaikan orang yang mendengar firman Allah dan percaya. Tapi seiring berjalannya waktu, tapi, seiring berjalannya waktu, kekuatiran, kekayaan, dan kenikmatan hidup menghimpit cintanya kepada Allah. "
- **36:5** Waktu Petrus sedang berbicara, awan yang sangat terang turun dan menutupi mereka dan suara dari awan itu berkata, "Inilah AnakKu yang Kukasihi."
- **39:10**"Semua orang yang mencintai kebenaran mendengarkan Aku."
- **47:1** Ia (Lydia) mencintai dan memuji Allah.
- **48:1** Waktu Allah menciptakan dunia, segala sesuatunya sempurna. Tidak ada dosa. Adam dan Hawa saling mencintai, dan mereka mencintai Allah.
- **49:3**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa hendaklah kamu mengasihi sesama seperti kamu mengasihi diri sendiri.
- **49:4** Ia (Yesus) juga mengajarkan bahwa harus mengasihi Allah lebih dari apapun yang kamu cintai, termasuk kekayaanmu.

- **49:7** Yesus mengajarkan bahwa Allah sangat mengasihi orang-orang berdosa.
- **49:9** karena Allah begitu menyayangi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anakNya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:13** Allah mengasihimu dan ingin engkau percaya kepada Yesus sehingga Dia dapat memiliki hubungan akrab dengan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

cinta, cinta kasih, mencintai, dicintai

Definisi:

Mencintai orang lain berarti peduli terhadap orang itu dan melakukan hal-hal yang akan bermanfaat bagi dirinya. Ada beberapa arti yang berbeda untuk "cinta" yang mana beberapa bahasa bisa diungkapkan dengan kata-kata yang berbeda:

1. Jenis cinta yang datang dari Allah difokuskan pada kebaikan orang lain, bahkan ketika itu tidak menguntungkan diri sendiri. Cinta seperti ini peduli terhadap orang lain, tidak peduli apa yang mereka lakukan. Allah sendiri adalah cinta dan merupakan sumber cinta sejati.

2. Yesus menunjukkan jenis cinta ini dengan mengorbankan hidupNya untuk menyelamatkan kita dari dosa dan kematian. Dia juga mengajarkan pengikutNya untuk mencintai orang lain dengan pengorbanan.

3. Ketika orang mencintai sesama dengan cinta seperti ini, mereka melakukan tindakan yang menunjukkan bahwa seseorang sedang memikirkan apa yang akan menyebabkan orang lain untuk berkembang. Cinta seperti ini yang utama termasuk mengampuni orang lain.

4. Dalam BHC, kata "cinta" merujuk pada jenis cinta pengorbanan, kecuali suatu Catatan Terjemahan menunjukkan arti yang berbeda.

5. Kata lain dalam Perjanjian Baru merujuk pada kasih persaudaraan atau kasih untuk seorang teman atau anggota keluarga.

6. Istilah ini merujuk pada kasih manusia yang alami antara teman-teman atau kerabat.

7. Ini juga dapat digunakan dalam konteks seperti, "Mereka suka duduk di kursi paling penting dalam pesta makan." Ini berarti bahwa mereka "sangat suka" atau "sangat ingin" untuk melakukan itu.

8. Kata "cinta" juga dapat merujuk pada cinta romantis antara seorang pria dan seorang wanita.

9. Dalam ungkapan kiasan, "Aku mencintai Yakub, tetapi membenci Esau," istilah "mencintai" merujuk pada pilihan Allah pada Yakub untuk berada dalam hubungan perjanjian dengan Dia. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "dipilih." Meskipun Esau juga diberkati oleh Allah, dia tidak diberi hak istimewa untuk berada dalam perjanjian. Istilah "membenci" digunakan secara kiasan di sini untuk mengartikan "ditolak" atau "tidak dipilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Kecuali dinyatakan lain dalam sebuah Catatan Terjemahan, kata "cinta" di BHC merujuk pada jenis cinta pengorbanan yang datang dari Allah.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata khusus untuk jenis cinta, yang tidak mementingkan diri sendiri dan penuh pengorbanan yang Allah miliki. Cara untuk menerjemahkan ini mungkin termasuk, "berbakti, setia peduli" atau "peduli tanpa pamrih" atau "cinta dari Allah." Pastikan bahwa kata yang digunakan untuk menerjemahkan cinta Allah dapat mencakup menyerahkan kepentingan sendiri untuk kepentingan orang lain dan mengasihi orang lain tidak peduli apa yang mereka lakukan.
- Kadang-kadang kata bahasa Inggris "cinta" menggambarkan kepedulian yang mendalam yang orang miliki bagi teman-teman dan anggota keluarga. Beberapa bahasa mungkin menerjemahkan

ini dengan kata atau ungkapan yang berarti, "sangat suka" atau "peduli pada" atau "memiliki kasih sayang yang kuat untuk."
- Dalam konteks di mana kata "cinta" digunakan untuk menyatakan kecenderungan yang kuat untuk sesuatu, ini bisa diterjemahkan oleh "lebih memilih" atau "sangat suka" atau "sangat menginginkan."
- Beberapa bahasa juga mungkin memiliki kata terpisah yang merujuk pada cinta romantis atau seksual antara suami dan istri.
- Banyak bahasa wajib mengungkapkan "cinta" sebagai suatu tindakan. Jadi misalnya, mereka mungkin menerjemahkan "cinta itu sabar, cinta itu murah hati" sebagai, "ketika seseorang mencintai seseorang, dia sabar dengan dia dan baik kepadanya."

(Lihat juga: perjanjian, mati, korban, selamat, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Tesalonika 4:9-12
- Galatia 5:22-24
- Kejadian 29:15-18
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 2:1-3
- Yohanes 3:16-18
- Matius 10:37-39
- Nehemia 9:32-34
- Filipi 1:9-11
- Kidung Agung 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:2** Pakar hukum menjawab bahwa hukum Allah berkata, "Kasihilah Tuhan, Allahmu, dengan segenap hati, jiwa, kekuatan, dan pikiranmu." Dan kasihilah sesamamu manusia seperti dirimu sendiri."
- **33:8**"Semak duri itu bagaikan orang yang mendengar firman Allah dan percaya. Tapi seiring berjalannya waktu, tapi, seiring berjalannya waktu, kekuatiran, kekayaan, dan kenikmatan hidup menghimpit cintanya kepada Allah. "
- **36:5** Waktu Petrus sedang berbicara, awan yang sangat terang turun dan menutupi mereka dan suara dari awan itu berkata, "Inilah AnakKu yang Kukasihi."
- **39:10**"Semua orang yang mencintai kebenaran mendengarkan Aku."
- **47:1** Ia (Lydia) mencintai dan memuji Allah.
- **48:1** Waktu Allah menciptakan dunia, segala sesuatunya sempurna. Tidak ada dosa. Adam dan Hawa saling mencintai, dan mereka mencintai Allah.
- **49:3**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa hendaklah kamu mengasihi sesama seperti kamu mengasihi diri sendiri.
- **49:4** Ia (Yesus) juga mengajarkan bahwa harus mengasihi Allah lebih dari apapun yang kamu cintai, termasuk kekayaanmu.
- **49:7** Yesus mengajarkan bahwa Allah sangat mengasihi orang-orang berdosa.
- **49:9** karena Allah begitu menyayangi semua orang di dunia ini sehingga Dia memberikan anakNya yang tunggal, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan dihukum atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:13** Allah mengasihimu dan ingin engkau percaya kepada Yesus sehingga Dia dapat memiliki hubungan akrab dengan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

cukai, pajak, kena pajak, perpajakan, pembayar pajak, pemungut cukai, pemungut pajak, pemungut-pemungut cukai, pemungut-pemungut pajak

Definisi:

Istilah "cukai" dan "pajak" mengacu pada uang atau barang yang dibayarkan orang kepada pemerintah yang berwenang atasnya. "Pemungut pajak" adalah seorang pegawai pemerintah yang tugasnya adalah menerima uang sehingga orang diharuskan membayar pajak kepada pemerintah.

- Jumlah uang yang dibayarkan untuk pajak biasanya didasarkan pada nilai suatu barang atau pada berapa banyak nilai dari harta benda seseorang.
- Pada zaman Yesus dan para rasul, pemerintah Romawi mewajibkan pajak dari semua orang yang tinggal di kekaisaran Romawi, termasuk orang-orang Yahudi.
- Jika pajak tidak dibayar, pemerintah dapat mengambil tindakan hukum terhadap seseorang atau suatu bisnis untuk mendapatkan uang yang harus dibayar.
- Yusuf dan Maria pergi ke Betlehem untuk dihitung dalam sensus yang diadakan untuk memajaki semua orang yang tinggal di kekaisaran Romawi.
- Istilah "pajak" juga dapat diterjemahkan sebagai, "pembayaran wajib" atau "uang pemerintah" atau "uang Bait Suci," tergantung pada konteksnya.
- "Membayar pajak" juga dapat diterjemahkan sebagai "membayar uang kepada pemerintah" atau "mengumpulkan uang untuk pemerintah" atau "melakukan pembayaran yang diperlukan." Untuk "mengumpulkan pajak" dapat diterjemahkan sebagai "mengumpulkan uang untuk pemerintah".
- "pemungut cukai (pajak)" adalah seseorang yang bekerja bagi pemerintah untuk menerima uang dari orang-orang yang wajib membayarkan pajaknya pada pemerintah.
- Orang-orang yang memungut pajak untuk pemerintah Romawi akan sering meminta lebih banyak uang dari rakyat daripada yang diperlukan pemerintah. Para pemungut pajak akan menyimpan jumlah ekstra untuk diri mereka sendiri.
- Karena pemungut pajak menipu orang dengan cara ini, orang-orang Yahudi menganggap mereka termasuk orang berdosa yang terburuk.
- Orang-orang Yahudi juga menganggap pemungut pajak Yahudi sebagai pengkhianat bagi bangsanya sendiri karena mereka bekerja untuk pemerintah Romawi yang menindas rakyat Yahudi.
- Ungkapan, "pemungut pajak dan orang berdosa" adalah ungkapan yang umum dalam Perjanjian Baru, menunjukkan betapa orang Yahudi membenci pemungut pajak.

(Lihat juga: Orang Yahudi, Roma, dosa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 20:21-22
- Markus 2:13-14
- Matius 9:7-9
- Bilangan 31:28-29
- Roma 13:6-7
- Lukas 3:12-13
- Lukas 5:27-28
- Matius 5:46-48
- Matius 9:10-11
- Matius 11:18-19
- Matius 17:26-27
- Matius 18:17

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **34:06* Dia berkata, "Dua orang pergi ke Bait Suci untuk berdoa. Salah satunya adalah seorang *pemungut pajak**, dan yang lainnya adalah seorang pemimpin agama."
- **34:07** "Pemimpin agama berdoa seperti ini, 'Terima kasih, Tuhan, karena saya bukan orang berdosa seperti orang lain — seperti perampok, orang yang tidak adil, pezina, atau bahkan seperti **pemungut pajak** itu.'"
- **34:09** "Tetapi **pemungut cukai** berdiri jauh dari penguasa agama, bahkan tidak memandang ke langit. Sebaliknya, dia menggedor dadanya dan berdoa, 'Tuhan, tolong berbelas kasihan kepada saya karena saya adalah orang berdosa.'"
- **34:10** Kemudian Yesus berkata, "Aku berkata kepadamu yang sebenarnya, Allah mendengar doa **pemungut cukai** dan menyatakan dia benar."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **35:01** Suatu hari, Yesus mengajar banyak **pemungut pajak** dan orang berdosa lain yang telah berkumpul untuk mendengarkannya.

Data Kata:

- Pajak: Strong's: H2670, H4060, H4371, H4522, H4864, H6186, G583, G5411
- Pemungut cukai (pajak): Strong's: H5065, H5674, G5057, G5058

cukai, pajak, kena pajak, perpajakan, pembayar pajak, pemungut cukai, pemungut pajak, pemungut-pemungut cukai, pemungut-pemungut pajak

Definisi:

Istilah "cukai" dan "pajak" mengacu pada uang atau barang yang dibayarkan orang kepada pemerintah yang berwenang atasnya. "Pemungut pajak" adalah seorang pegawai pemerintah yang tugasnya adalah menerima uang sehingga orang diharuskan membayar pajak kepada pemerintah.

- Jumlah uang yang dibayarkan untuk pajak biasanya didasarkan pada nilai suatu barang atau pada berapa banyak nilai dari harta benda seseorang.
- Pada zaman Yesus dan para rasul, pemerintah Romawi mewajibkan pajak dari semua orang yang tinggal di kekaisaran Romawi, termasuk orang-orang Yahudi.
- Jika pajak tidak dibayar, pemerintah dapat mengambil tindakan hukum terhadap seseorang atau suatu bisnis untuk mendapatkan uang yang harus dibayar.
- Yusuf dan Maria pergi ke Betlehem untuk dihitung dalam sensus yang diadakan untuk memajaki semua orang yang tinggal di kekaisaran Romawi.
- Istilah "pajak" juga dapat diterjemahkan sebagai, "pembayaran wajib" atau "uang pemerintah" atau "uang Bait Suci," tergantung pada konteksnya.
- "Membayar pajak" juga dapat diterjemahkan sebagai "membayar uang kepada pemerintah" atau "mengumpulkan uang untuk pemerintah" atau "melakukan pembayaran yang diperlukan." Untuk "mengumpulkan pajak" dapat diterjemahkan sebagai "mengumpulkan uang untuk pemerintah".
- "pemungut cukai (pajak)" adalah seseorang yang bekerja bagi pemerintah untuk menerima uang dari orang-orang yang wajib membayarkan pajaknya pada pemerintah.
- Orang-orang yang memungut pajak untuk pemerintah Romawi akan sering meminta lebih banyak uang dari rakyat daripada yang diperlukan pemerintah. Para pemungut pajak akan menyimpan jumlah ekstra untuk diri mereka sendiri.
- Karena pemungut pajak menipu orang dengan cara ini, orang-orang Yahudi menganggap mereka termasuk orang berdosa yang terburuk.
- Orang-orang Yahudi juga menganggap pemungut pajak Yahudi sebagai pengkhianat bagi bangsanya sendiri karena mereka bekerja untuk pemerintah Romawi yang menindas rakyat Yahudi.
- Ungkapan, "pemungut pajak dan orang berdosa" adalah ungkapan yang umum dalam Perjanjian Baru, menunjukkan betapa orang Yahudi membenci pemungut pajak.

(Lihat juga: Orang Yahudi, Roma, dosa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 20:21-22
- Markus 2:13-14
- Matius 9:7-9
- Bilangan 31:28-29
- Roma 13:6-7
- Lukas 3:12-13
- Lukas 5:27-28
- Matius 5:46-48
- Matius 9:10-11
- Matius 11:18-19
- Matius 17:26-27
- Matius 18:17

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **34:06* Dia berkata, "Dua orang pergi ke Bait Suci untuk berdoa. Salah satunya adalah seorang *pemungut pajak**, dan yang lainnya adalah seorang pemimpin agama."

- **34:07** "Pemimpin agama berdoa seperti ini, 'Terima kasih, Tuhan, karena saya bukan orang berdosa seperti orang lain — seperti perampok, orang yang tidak adil, pezina, atau bahkan seperti **pemungut pajak** itu.'"
- **34:09** "Tetapi **pemungut cukai** berdiri jauh dari penguasa agama, bahkan tidak memandang ke langit. Sebaliknya, dia menggedor dadanya dan berdoa, 'Tuhan, tolong berbelas kasihan kepada saya karena saya adalah orang berdosa.'"
- **34:10** Kemudian Yesus berkata, "Aku berkata kepadamu yang sebenarnya, Allah mendengar doa **pemungut cukai** dan menyatakan dia benar."
- **35:01** Suatu hari, Yesus mengajar banyak **pemungut pajak** dan orang berdosa lain yang telah berkumpul untuk mendengarkannya.

Data Kata:

- Pajak: Strong's: H2670, H4060, H4371, H4522, H4864, H6186, G583, G5411
- Pemungut cukai (pajak): Strong's: H5065, H5674, G5057, G5058

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."

- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8

- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.

- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."

- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8

- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.

- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."

- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8

- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.
- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

daging

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "daging" secara harfiah merujuk pada jaringan lunak tubuh fisik dari manusia atau hewan.

- Alkitab juga menggunakan istilah "daging" dalam arti kiasan untuk merujuk kepada semua manusia atau semua makhluk hidup.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "daging" digunakan untuk merujuk pada sifat dosa manusia. Hal ini sering digunakan berlawanan dengan sifat kerohanian mereka.
- Ungkapan, "daging dan darah sendiri" merujuk pada seseorang yang secara biologis terkait dengan orang lain, seperti orang tua, saudara, anak, atau cucu.

- Ungkapan "daging dan darah" juga dapat merujuk kepada leluhur atau keturunan seseorang.
- Ungkapan, "satu daging" merujuk pada penyatuan fisik dari seorang pria dan wanita dalam pernikahan.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks tubuh hewan, "daging" bisa diterjemahkan sebagai "tubuh" atau "kulit" atau "daging."
- Bila digunakan untuk merujuk secara umum untuk semua makhluk hidup, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "makhluk hidup" atau "segala sesuatu yang hidup."
- Bila merujuk secara umum bagi semua orang, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia" atau "setiap orang yang hidup."
- Ungkapan, "daging dan darah" juga bisa diterjemahkan sebagai "saudara" atau "keluarga" atau "kerabat" atau "kaum keluarga." Mungkin ada konteks di mana itu bisa diterjemahkan sebagai "nenek moyang" atau "keturunan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki ungkapan serupa dengan arti dari "darah dan daging."
- Ungkapan, "menjadi satu daging" bisa diterjemahkan sebagai, "berhubungan seksual" atau "menjadi seperti satu tubuh" atau "menjadi seperti satu pribadi dalam tubuh dan jiwa." Terjemahan dari ungkapan ini harus diperiksa untuk memastikan itu diterima dalam bahasa dan budaya proyek.

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Yohanes 1:7-8
- Efesus 6:12-13
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 2:24-25
- Yohanes 1:14-15
- Matius 16:17-18
- Roma 8:6-8

Data Kata:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

dalam Kristus, dalam Yesus, di dalam Tuhan

Definisi:

Ungkapan "dalam Kristus" dan istilah-istilah terkait merujuk pada keadaan atau kondisi yang ada dalam hubungan dengan Yesus Kristus melalui iman di dalam Dia.

- Istilah-istilah terkait lainnya termasuk, "dalam Kristus Yesus, dalam Yesus Kristus, di dalam Tuhan Yesus, di dalam Tuhan Yesus Kristus."
- Beberapa kemungkinan arti untuk istilah, "dalam Kristus" dapat mencakup, "karena kamu adalah milik Kristus" atau "melalui hubungan Anda dengan Kristus" atau "berdasarkan iman dalam Kristus."
- Istilah-istilah terkait ini semua memiliki arti yang sama dari berada dalam keadaan percaya kepada Yesus dan menjadi muridNya.
- Catatan: Kadangkala kata "dalam" termasuk dalam kata kerja. Misalnya, "berbagi dalam Kristus" berarti "berbagi dalam" manfaat yang datang dari mengenal Kristus. Untuk "kemuliaan dalam" Kristus berarti untuk menjadi senang dan memberikan pujian kepada Allah untuk siapa Yesus itu dan apa yang telah dilakukanNya. Untuk "percaya dalam" Kristus berarti mempercayai dia sebagai Juruselamat dan mengenalNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara berbeda untuk menerjemahkan "dalam Kristus" dan "dalam Tuhan" (dan ungkapan-ungkapan terkait) dapat mencakup:
- "yang adalah milik Kristus"
- "karena Anda percaya pada Kristus"

- "karena Kristus telah menyelamatkan kita"
- "dalam pelayanan kepada Tuhan"
- "bergantung pada Tuhan"
- "karena apa yang telah Tuhan lakukan."
- Orang-orang yang "percaya dalam" Kristus atau yang "beriman dalam" Kristus percaya akan apa yang Yesus ajarkan dan mempercayai Dia untuk menyelamatkan mereka karena pengorbananNya di kayu salib yang membayar hukuman atas dosa-dosa mereka. Beberapa bahasa mungkin memiliki satu kata yang diterjemahkan kata kerja seperti "percaya dalam" atau "berbagi dalam" atau "kepercayaan dalam."

(Lihat juga: Kristus,Tuhan, Yesus, percaya, iman)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:4-6
- 2 Korintus 02:16-17
- 2 Timotius 01:1-2
- Galatia 01:21-24
- Galatia 02:17-19
- Filemon 01:4-7
- Wahyu 01:9-11
- Roma 09:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

dalam Kristus, dalam Yesus, di dalam Tuhan

Definisi:

Ungkapan "dalam Kristus" dan istilah-istilah terkait merujuk pada keadaan atau kondisi yang ada dalam hubungan dengan Yesus Kristus melalui iman di dalam Dia.

- Istilah-istilah terkait lainnya termasuk, "dalam Kristus Yesus, dalam Yesus Kristus, di dalam Tuhan Yesus, di dalam Tuhan Yesus Kristus."
- Beberapa kemungkinan arti untuk istilah, "dalam Kristus" dapat mencakup, "karena kamu adalah milik Kristus" atau "melalui hubungan Anda dengan Kristus" atau "berdasarkan iman dalam Kristus."
- Istilah-istilah terkait ini semua memiliki arti yang sama dari berada dalam keadaan percaya kepada Yesus dan menjadi muridNya.
- Catatan: Kadangkala kata "dalam" termasuk dalam kata kerja. Misalnya, "berbagi dalam Kristus" berarti "berbagi dalam" manfaat yang datang dari mengenal Kristus. Untuk "kemuliaan dalam" Kristus berarti untuk menjadi senang dan memberikan pujian kepada Allah untuk siapa Yesus itu dan apa yang telah dilakukanNya. Untuk "percaya dalam" Kristus berarti mempercayai dia sebagai Juruselamat dan mengenalNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara berbeda untuk menerjemahkan "dalam Kristus" dan "dalam Tuhan" (dan ungkapan-ungkapan terkait) dapat mencakup:
- "yang adalah milik Kristus"
- "karena Anda percaya pada Kristus"
- "karena Kristus telah menyelamatkan kita"
- "dalam pelayanan kepada Tuhan"
- "bergantung pada Tuhan"
- "karena apa yang telah Tuhan lakukan."
- Orang-orang yang "percaya dalam" Kristus atau yang "beriman dalam" Kristus percaya akan apa yang Yesus ajarkan dan mempercayai Dia untuk menyelamatkan mereka karena pengorbananNya di kayu salib yang membayar hukuman atas dosa-dosa mereka. Beberapa bahasa mungkin memiliki satu kata yang diterjemahkan kata kerja seperti "percaya dalam" atau "berbagi dalam" atau "kepercayaan dalam."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: Kristus,Tuhan, Yesus, percaya, iman)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:4-6
- 2 Korintus 02:16-17
- 2 Timotius 01:1-2
- Galatia 01:21-24
- Galatia 02:17-19
- Filemon 01:4-7
- Wahyu 01:9-11
- Roma 09:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

dalam Kristus, dalam Yesus, di dalam Tuhan

Definisi:

Ungkapan "dalam Kristus" dan istilah-istilah terkait merujuk pada keadaan atau kondisi yang ada dalam hubungan dengan Yesus Kristus melalui iman di dalam Dia.

- Istilah-istilah terkait lainnya termasuk, "dalam Kristus Yesus, dalam Yesus Kristus, di dalam Tuhan Yesus, di dalam Tuhan Yesus Kristus."
- Beberapa kemungkinan arti untuk istilah, "dalam Kristus" dapat mencakup, "karena kamu adalah milik Kristus" atau "melalui hubungan Anda dengan Kristus" atau "berdasarkan iman dalam Kristus."
- Istilah-istilah terkait ini semua memiliki arti yang sama dari berada dalam keadaan percaya kepada Yesus dan menjadi muridNya.
- Catatan: Kadangkala kata "dalam" termasuk dalam kata kerja. Misalnya, "berbagi dalam Kristus" berarti "berbagi dalam" manfaat yang datang dari mengenal Kristus. Untuk "kemuliaan dalam" Kristus berarti untuk menjadi senang dan memberikan pujian kepada Allah untuk siapa Yesus itu dan apa yang telah dilakukanNya. Untuk "percaya dalam" Kristus berarti mempercayai dia sebagai Juruselamat dan mengenalNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara berbeda untuk menerjemahkan "dalam Kristus" dan "dalam Tuhan" (dan ungkapan-ungkapan terkait) dapat mencakup:
- "yang adalah milik Kristus"
- "karena Anda percaya pada Kristus"
- "karena Kristus telah menyelamatkan kita"
- "dalam pelayanan kepada Tuhan"
- "bergantung pada Tuhan"
- "karena apa yang telah Tuhan lakukan."
- Orang-orang yang "percaya dalam" Kristus atau yang "beriman dalam" Kristus percaya akan apa yang Yesus ajarkan dan mempercayai Dia untuk menyelamatkan mereka karena pengorbananNya di kayu salib yang membayar hukuman atas dosa-dosa mereka. Beberapa bahasa mungkin memiliki satu kata yang diterjemahkan kata kerja seperti "percaya dalam" atau "berbagi dalam" atau "kepercayaan dalam."

(Lihat juga: Kristus,Tuhan, Yesus, percaya, iman)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:4-6
- 2 Korintus 02:16-17
- 2 Timotius 01:1-2
- Galatia 01:21-24
- Galatia 02:17-19
- Filemon 01:4-7

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Wahyu 01:9-11
- Roma 09:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

dalam Kristus, dalam Yesus, di dalam Tuhan

Definisi:

Ungkapan "dalam Kristus" dan istilah-istilah terkait merujuk pada keadaan atau kondisi yang ada dalam hubungan dengan Yesus Kristus melalui iman di dalam Dia.

- Istilah-istilah terkait lainnya termasuk, "dalam Kristus Yesus, dalam Yesus Kristus, di dalam Tuhan Yesus, di dalam Tuhan Yesus Kristus."
- Beberapa kemungkinan arti untuk istilah, "dalam Kristus" dapat mencakup, "karena kamu adalah milik Kristus" atau "melalui hubungan Anda dengan Kristus" atau "berdasarkan iman dalam Kristus."
- Istilah-istilah terkait ini semua memiliki arti yang sama dari berada dalam keadaan percaya kepada Yesus dan menjadi muridNya.
- Catatan: Kadangkala kata "dalam" termasuk dalam kata kerja. Misalnya, "berbagi dalam Kristus" berarti "berbagi dalam" manfaat yang datang dari mengenal Kristus. Untuk "kemuliaan dalam" Kristus berarti untuk menjadi senang dan memberikan pujian kepada Allah untuk siapa Yesus itu dan apa yang telah dilakukanNya. Untuk "percaya dalam" Kristus berarti mempercayai dia sebagai Juruselamat dan mengenalNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara berbeda untuk menerjemahkan "dalam Kristus" dan "dalam Tuhan" (dan ungkapan-ungkapan terkait) dapat mencakup:
- "yang adalah milik Kristus"
- "karena Anda percaya pada Kristus"
- "karena Kristus telah menyelamatkan kita"
- "dalam pelayanan kepada Tuhan"
- "bergantung pada Tuhan"
- "karena apa yang telah Tuhan lakukan."
- Orang-orang yang "percaya dalam" Kristus atau yang "beriman dalam" Kristus percaya akan apa yang Yesus ajarkan dan mempercayai Dia untuk menyelamatkan mereka karena pengorbananNya di kayu salib yang membayar hukuman atas dosa-dosa mereka. Beberapa bahasa mungkin memiliki satu kata yang diterjemahkan kata kerja seperti "percaya dalam" atau "berbagi dalam" atau "kepercayaan dalam."

(Lihat juga: Kristus,Tuhan, Yesus, percaya, iman)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:4-6
- 2 Korintus 02:16-17
- 2 Timotius 01:1-2
- Galatia 01:21-24
- Galatia 02:17-19
- Filemon 01:4-7
- Wahyu 01:9-11
- Roma 09:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

dalam Kristus, dalam Yesus, di dalam Tuhan

Definisi:

Ungkapan "dalam Kristus" dan istilah-istilah terkait merujuk pada keadaan atau kondisi yang ada dalam hubungan dengan Yesus Kristus melalui iman di dalam Dia.

- Istilah-istilah terkait lainnya termasuk, "dalam Kristus Yesus, dalam Yesus Kristus, di dalam Tuhan Yesus, di dalam Tuhan Yesus Kristus."
- Beberapa kemungkinan arti untuk istilah, "dalam Kristus" dapat mencakup, "karena kamu adalah milik Kristus" atau "melalui hubungan Anda dengan Kristus" atau "berdasarkan iman dalam Kristus."
- Istilah-istilah terkait ini semua memiliki arti yang sama dari berada dalam keadaan percaya kepada Yesus dan menjadi muridNya.
- Catatan: Kadangkala kata "dalam" termasuk dalam kata kerja. Misalnya, "berbagi dalam Kristus" berarti "berbagi dalam" manfaat yang datang dari mengenal Kristus. Untuk "kemuliaan dalam" Kristus berarti untuk menjadi senang dan memberikan pujian kepada Allah untuk siapa Yesus itu dan apa yang telah dilakukanNya. Untuk "percaya dalam" Kristus berarti mempercayai dia sebagai Juruselamat dan mengenalNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara berbeda untuk menerjemahkan "dalam Kristus" dan "dalam Tuhan" (dan ungkapan-ungkapan terkait) dapat mencakup:
- "yang adalah milik Kristus"
- "karena Anda percaya pada Kristus"
- "karena Kristus telah menyelamatkan kita"
- "dalam pelayanan kepada Tuhan"
- "bergantung pada Tuhan"
- "karena apa yang telah Tuhan lakukan."
- Orang-orang yang "percaya dalam" Kristus atau yang "beriman dalam" Kristus percaya akan apa yang Yesus ajarkan dan mempercayai Dia untuk menyelamatkan mereka karena pengorbananNya di kayu salib yang membayar hukuman atas dosa-dosa mereka. Beberapa bahasa mungkin memiliki satu kata yang diterjemahkan kata kerja seperti "percaya dalam" atau "berbagi dalam" atau "kepercayaan dalam."

(Lihat juga: Kristus,Tuhan, Yesus, percaya, iman)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:4-6
- 2 Korintus 02:16-17
- 2 Timotius 01:1-2
- Galatia 01:21-24
- Galatia 02:17-19
- Filemon 01:4-7
- Wahyu 01:9-11
- Roma 09:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

dalam Kristus, dalam Yesus, di dalam Tuhan

Definisi:

Ungkapan "dalam Kristus" dan istilah-istilah terkait merujuk pada keadaan atau kondisi yang ada dalam hubungan dengan Yesus Kristus melalui iman di dalam Dia.

- Istilah-istilah terkait lainnya termasuk, "dalam Kristus Yesus, dalam Yesus Kristus, di dalam Tuhan Yesus, di dalam Tuhan Yesus Kristus."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Beberapa kemungkinan arti untuk istilah, "dalam Kristus" dapat mencakup, "karena kamu adalah milik Kristus" atau "melalui hubungan Anda dengan Kristus" atau "berdasarkan iman dalam Kristus."
- Istilah-istilah terkait ini semua memiliki arti yang sama dari berada dalam keadaan percaya kepada Yesus dan menjadi muridNya.
- Catatan: Kadangkala kata "dalam" termasuk dalam kata kerja. Misalnya, "berbagi dalam Kristus" berarti "berbagi dalam" manfaat yang datang dari mengenal Kristus. Untuk "kemuliaan dalam" Kristus berarti untuk menjadi senang dan memberikan pujian kepada Allah untuk siapa Yesus itu dan apa yang telah dilakukanNya. Untuk "percaya dalam" Kristus berarti mempercayai dia sebagai Juruselamat dan mengenalNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara berbeda untuk menerjemahkan "dalam Kristus" dan "dalam Tuhan" (dan ungkapan-ungkapan terkait) dapat mencakup:
- "yang adalah milik Kristus"
- "karena Anda percaya pada Kristus"
- "karena Kristus telah menyelamatkan kita"
- "dalam pelayanan kepada Tuhan"
- "bergantung pada Tuhan"
- "karena apa yang telah Tuhan lakukan."
- Orang-orang yang "percaya dalam" Kristus atau yang "beriman dalam" Kristus percaya akan apa yang Yesus ajarkan dan mempercayai Dia untuk menyelamatkan mereka karena pengorbananNya di kayu salib yang membayar hukuman atas dosa-dosa mereka. Beberapa bahasa mungkin memiliki satu kata yang diterjemahkan kata kerja seperti "percaya dalam" atau "berbagi dalam" atau "kepercayaan dalam."

(Lihat juga: Kristus,Tuhan, Yesus, percaya, iman)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:4-6
- 2 Korintus 02:16-17
- 2 Timotius 01:1-2
- Galatia 01:21-24
- Galatia 02:17-19
- Filemon 01:4-7
- Wahyu 01:9-11
- Roma 09:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

dalam Kristus, dalam Yesus, di dalam Tuhan

Definisi:

Ungkapan "dalam Kristus" dan istilah-istilah terkait merujuk pada keadaan atau kondisi yang ada dalam hubungan dengan Yesus Kristus melalui iman di dalam Dia.

- Istilah-istilah terkait lainnya termasuk, "dalam Kristus Yesus, dalam Yesus Kristus, di dalam Tuhan Yesus, di dalam Tuhan Yesus Kristus."
- Beberapa kemungkinan arti untuk istilah, "dalam Kristus" dapat mencakup, "karena kamu adalah milik Kristus" atau "melalui hubungan Anda dengan Kristus" atau "berdasarkan iman dalam Kristus."
- Istilah-istilah terkait ini semua memiliki arti yang sama dari berada dalam keadaan percaya kepada Yesus dan menjadi muridNya.
- Catatan: Kadangkala kata "dalam" termasuk dalam kata kerja. Misalnya, "berbagi dalam Kristus" berarti "berbagi dalam" manfaat yang datang dari mengenal Kristus. Untuk "kemuliaan dalam" Kristus berarti untuk menjadi senang dan memberikan pujian kepada Allah untuk siapa Yesus itu dan apa yang telah dilakukanNya. Untuk "percaya dalam" Kristus berarti mempercayai dia sebagai Juruselamat dan mengenalNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara berbeda untuk menerjemahkan "dalam Kristus" dan "dalam Tuhan" (dan ungkapan-ungkapan terkait) dapat mencakup:
- "yang adalah milik Kristus"
- "karena Anda percaya pada Kristus"
- "karena Kristus telah menyelamatkan kita"
- "dalam pelayanan kepada Tuhan"
- "bergantung pada Tuhan"
- "karena apa yang telah Tuhan lakukan."
- Orang-orang yang "percaya dalam" Kristus atau yang "beriman dalam" Kristus percaya akan apa yang Yesus ajarkan dan mempercayai Dia untuk menyelamatkan mereka karena pengorbananNya di kayu salib yang membayar hukuman atas dosa-dosa mereka. Beberapa bahasa mungkin memiliki satu kata yang diterjemahkan kata kerja seperti "percaya dalam" atau "berbagi dalam" atau "kepercayaan dalam."

(Lihat juga: Kristus,Tuhan, Yesus, percaya, iman)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:4-6
- 2 Korintus 02:16-17
- 2 Timotius 01:1-2
- Galatia 01:21-24
- Galatia 02:17-19
- Filemon 01:4-7
- Wahyu 01:9-11
- Roma 09:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

dalam Kristus, dalam Yesus, di dalam Tuhan

Definisi:

Ungkapan "dalam Kristus" dan istilah-istilah terkait merujuk pada keadaan atau kondisi yang ada dalam hubungan dengan Yesus Kristus melalui iman di dalam Dia.

- Istilah-istilah terkait lainnya termasuk, "dalam Kristus Yesus, dalam Yesus Kristus, di dalam Tuhan Yesus, di dalam Tuhan Yesus Kristus."
- Beberapa kemungkinan arti untuk istilah, "dalam Kristus" dapat mencakup, "karena kamu adalah milik Kristus" atau "melalui hubungan Anda dengan Kristus" atau "berdasarkan iman dalam Kristus."
- Istilah-istilah terkait ini semua memiliki arti yang sama dari berada dalam keadaan percaya kepada Yesus dan menjadi muridNya.
- Catatan: Kadangkala kata "dalam" termasuk dalam kata kerja. Misalnya, "berbagi dalam Kristus" berarti "berbagi dalam" manfaat yang datang dari mengenal Kristus. Untuk "kemuliaan dalam" Kristus berarti untuk menjadi senang dan memberikan pujian kepada Allah untuk siapa Yesus itu dan apa yang telah dilakukanNya. Untuk "percaya dalam" Kristus berarti mempercayai dia sebagai Juruselamat dan mengenalNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara berbeda untuk menerjemahkan "dalam Kristus" dan "dalam Tuhan" (dan ungkapan-ungkapan terkait) dapat mencakup:
- "yang adalah milik Kristus"
- "karena Anda percaya pada Kristus"
- "karena Kristus telah menyelamatkan kita"
- "dalam pelayanan kepada Tuhan"
- "bergantung pada Tuhan"
- "karena apa yang telah Tuhan lakukan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Orang-orang yang "percaya dalam" Kristus atau yang "beriman dalam" Kristus percaya akan apa yang Yesus ajarkan dan mempercayai Dia untuk menyelamatkan mereka karena pengorbananNya di kayu salib yang membayar hukuman atas dosa-dosa mereka. Beberapa bahasa mungkin memiliki satu kata yang diterjemahkan kata kerja seperti "percaya dalam" atau "berbagi dalam" atau "kepercayaan dalam."

(Lihat juga: Kristus,Tuhan, Yesus, percaya, iman)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:4-6
- 2 Korintus 02:16-17
- 2 Timotius 01:1-2
- Galatia 01:21-24
- Galatia 02:17-19
- Filemon 01:4-7
- Wahyu 01:9-11
- Roma 09:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

dalam Kristus, dalam Yesus, di dalam Tuhan

Definisi:

Ungkapan "dalam Kristus" dan istilah-istilah terkait merujuk pada keadaan atau kondisi yang ada dalam hubungan dengan Yesus Kristus melalui iman di dalam Dia.

- Istilah-istilah terkait lainnya termasuk, "dalam Kristus Yesus, dalam Yesus Kristus, di dalam Tuhan Yesus, di dalam Tuhan Yesus Kristus."
- Beberapa kemungkinan arti untuk istilah, "dalam Kristus" dapat mencakup, "karena kamu adalah milik Kristus" atau "melalui hubungan Anda dengan Kristus" atau "berdasarkan iman dalam Kristus."
- Istilah-istilah terkait ini semua memiliki arti yang sama dari berada dalam keadaan percaya kepada Yesus dan menjadi muridNya.
- Catatan: Kadangkala kata "dalam" termasuk dalam kata kerja. Misalnya, "berbagi dalam Kristus" berarti "berbagi dalam" manfaat yang datang dari mengenal Kristus. Untuk "kemuliaan dalam" Kristus berarti untuk menjadi senang dan memberikan pujian kepada Allah untuk siapa Yesus itu dan apa yang telah dilakukanNya. Untuk "percaya dalam" Kristus berarti mempercayai dia sebagai Juruselamat dan mengenalNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara berbeda untuk menerjemahkan "dalam Kristus" dan "dalam Tuhan" (dan ungkapan-ungkapan terkait) dapat mencakup:
- "yang adalah milik Kristus"
- "karena Anda percaya pada Kristus"
- "karena Kristus telah menyelamatkan kita"
- "dalam pelayanan kepada Tuhan"
- "bergantung pada Tuhan"
- "karena apa yang telah Tuhan lakukan."
- Orang-orang yang "percaya dalam" Kristus atau yang "beriman dalam" Kristus percaya akan apa yang Yesus ajarkan dan mempercayai Dia untuk menyelamatkan mereka karena pengorbananNya di kayu salib yang membayar hukuman atas dosa-dosa mereka. Beberapa bahasa mungkin memiliki satu kata yang diterjemahkan kata kerja seperti "percaya dalam" atau "berbagi dalam" atau "kepercayaan dalam."

(Lihat juga: Kristus,Tuhan, Yesus, percaya, iman)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:4-6
- 2 Korintus 02:16-17
- 2 Timotius 01:1-2
- Galatia 01:21-24
- Galatia 02:17-19
- Filemon 01:4-7
- Wahyu 01:9-11
- Roma 09:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

dalam Kristus, dalam Yesus, di dalam Tuhan

Definisi:

Ungkapan "dalam Kristus" dan istilah-istilah terkait merujuk pada keadaan atau kondisi yang ada dalam hubungan dengan Yesus Kristus melalui iman di dalam Dia.

- Istilah-istilah terkait lainnya termasuk, "dalam Kristus Yesus, dalam Yesus Kristus, di dalam Tuhan Yesus, di dalam Tuhan Yesus Kristus."
- Beberapa kemungkinan arti untuk istilah, "dalam Kristus" dapat mencakup, "karena kamu adalah milik Kristus" atau "melalui hubungan Anda dengan Kristus" atau "berdasarkan iman dalam Kristus."
- Istilah-istilah terkait ini semua memiliki arti yang sama dari berada dalam keadaan percaya kepada Yesus dan menjadi muridNya.
- Catatan: Kadangkala kata "dalam" termasuk dalam kata kerja. Misalnya, "berbagi dalam Kristus" berarti "berbagi dalam" manfaat yang datang dari mengenal Kristus. Untuk "kemuliaan dalam" Kristus berarti untuk menjadi senang dan memberikan pujian kepada Allah untuk siapa Yesus itu dan apa yang telah dilakukanNya. Untuk "percaya dalam" Kristus berarti mempercayai dia sebagai Juruselamat dan mengenalNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara berbeda untuk menerjemahkan "dalam Kristus" dan "dalam Tuhan" (dan ungkapan-ungkapan terkait) dapat mencakup:
- "yang adalah milik Kristus"
- "karena Anda percaya pada Kristus"
- "karena Kristus telah menyelamatkan kita"
- "dalam pelayanan kepada Tuhan"
- "bergantung pada Tuhan"
- "karena apa yang telah Tuhan lakukan."
- Orang-orang yang "percaya dalam" Kristus atau yang "beriman dalam" Kristus percaya akan apa yang Yesus ajarkan dan mempercayai Dia untuk menyelamatkan mereka karena pengorbananNya di kayu salib yang membayar hukuman atas dosa-dosa mereka. Beberapa bahasa mungkin memiliki satu kata yang diterjemahkan kata kerja seperti "percaya dalam" atau "berbagi dalam" atau "kepercayaan dalam."

(Lihat juga: Kristus,Tuhan, Yesus, percaya, iman)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:4-6
- 2 Korintus 02:16-17
- 2 Timotius 01:1-2
- Galatia 01:21-24
- Galatia 02:17-19
- Filemon 01:4-7
- Wahyu 01:9-11
- Roma 09:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

dalam Kristus, dalam Yesus, di dalam Tuhan

Definisi:

Ungkapan "dalam Kristus" dan istilah-istilah terkait merujuk pada keadaan atau kondisi yang ada dalam hubungan dengan Yesus Kristus melalui iman di dalam Dia.

- Istilah-istilah terkait lainnya termasuk, "dalam Kristus Yesus, dalam Yesus Kristus, di dalam Tuhan Yesus, di dalam Tuhan Yesus Kristus."
- Beberapa kemungkinan arti untuk istilah, "dalam Kristus" dapat mencakup, "karena kamu adalah milik Kristus" atau "melalui hubungan Anda dengan Kristus" atau "berdasarkan iman dalam Kristus."
- Istilah-istilah terkait ini semua memiliki arti yang sama dari berada dalam keadaan percaya kepada Yesus dan menjadi muridNya.
- Catatan: Kadangkala kata "dalam" termasuk dalam kata kerja. Misalnya, "berbagi dalam Kristus" berarti "berbagi dalam" manfaat yang datang dari mengenal Kristus. Untuk "kemuliaan dalam" Kristus berarti untuk menjadi senang dan memberikan pujian kepada Allah untuk siapa Yesus itu dan apa yang telah dilakukanNya. Untuk "percaya dalam" Kristus berarti mempercayai dia sebagai Juruselamat dan mengenalNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara berbeda untuk menerjemahkan "dalam Kristus" dan "dalam Tuhan" (dan ungkapan-ungkapan terkait) dapat mencakup:
- "yang adalah milik Kristus"
- "karena Anda percaya pada Kristus"
- "karena Kristus telah menyelamatkan kita"
- "dalam pelayanan kepada Tuhan"
- "bergantung pada Tuhan"
- "karena apa yang telah Tuhan lakukan."
- Orang-orang yang "percaya dalam" Kristus atau yang "beriman dalam" Kristus percaya akan apa yang Yesus ajarkan dan mempercayai Dia untuk menyelamatkan mereka karena pengorbananNya di kayu salib yang membayar hukuman atas dosa-dosa mereka. Beberapa bahasa mungkin memiliki satu kata yang diterjemahkan kata kerja seperti "percaya dalam" atau "berbagi dalam" atau "kepercayaan dalam."

(Lihat juga: Kristus,Tuhan, Yesus, percaya, iman)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:4-6
- 2 Korintus 02:16-17
- 2 Timotius 01:1-2
- Galatia 01:21-24
- Galatia 02:17-19
- Filemon 01:4-7
- Wahyu 01:9-11
- Roma 09:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dalam Kristus, dalam Yesus, di dalam Tuhan

Definisi:

Ungkapan "dalam Kristus" dan istilah-istilah terkait merujuk pada keadaan atau kondisi yang ada dalam hubungan dengan Yesus Kristus melalui iman di dalam Dia.

- Istilah-istilah terkait lainnya termasuk, "dalam Kristus Yesus, dalam Yesus Kristus, di dalam Tuhan Yesus, di dalam Tuhan Yesus Kristus."
- Beberapa kemungkinan arti untuk istilah, "dalam Kristus" dapat mencakup, "karena kamu adalah milik Kristus" atau "melalui hubungan Anda dengan Kristus" atau "berdasarkan iman dalam Kristus."
- Istilah-istilah terkait ini semua memiliki arti yang sama dari berada dalam keadaan percaya kepada Yesus dan menjadi muridNya.
- Catatan: Kadangkala kata "dalam" termasuk dalam kata kerja. Misalnya, "berbagi dalam Kristus" berarti "berbagi dalam" manfaat yang datang dari mengenal Kristus. Untuk "kemuliaan dalam" Kristus berarti untuk menjadi senang dan memberikan pujian kepada Allah untuk siapa Yesus itu dan apa yang telah dilakukanNya. Untuk "percaya dalam" Kristus berarti mempercayai dia sebagai Juruselamat dan mengenalNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara berbeda untuk menerjemahkan "dalam Kristus" dan "dalam Tuhan" (dan ungkapan-ungkapan terkait) dapat mencakup:
- "yang adalah milik Kristus"
- "karena Anda percaya pada Kristus"
- "karena Kristus telah menyelamatkan kita"
- "dalam pelayanan kepada Tuhan"
- "bergantung pada Tuhan"
- "karena apa yang telah Tuhan lakukan."
- Orang-orang yang "percaya dalam" Kristus atau yang "beriman dalam" Kristus percaya akan apa yang Yesus ajarkan dan mempercayai Dia untuk menyelamatkan mereka karena pengorbananNya di kayu salib yang membayar hukuman atas dosa-dosa mereka. Beberapa bahasa mungkin memiliki satu kata yang diterjemahkan kata kerja seperti "percaya dalam" atau "berbagi dalam" atau "kepercayaan dalam."

(Lihat juga: Kristus,Tuhan, Yesus, percaya, iman)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 02:4-6
- 2 Korintus 02:16-17
- 2 Timotius 01:1-2
- Galatia 01:21-24
- Galatia 02:17-19
- Filemon 01:4-7
- Wahyu 01:9-11
- Roma 09:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.

- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."

- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20

- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39

- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

damai, kedamaian, pembuat perdamaian

Definisi:

Istilah "damai" mengacu pada keadaan atau perasaan tidak memiliki konflik, kecemasan, atau ketakutan. Seseorang yang "damai" merasa tenang dan terjamin aman dan terjamin.

- "Damai" juga bisa merujuk ke masa ketika kelompok orang atau negara tidak berperang satu sama lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki "hubungan damai."
- "Berdamai" dengan seseorang atau sekelompok orang berarti mengambil tindakan yang menyebabkan pertempuran berhenti.
- "Pembuat perdamaian" adalah seseorang yang melakukan dan mengatakan hal-hal untuk memengaruhi orang agar hidup damai satu sama lain.
- Menjadi "damai" dengan orang lain berarti berada dalam keadaan tidak berperang melawan orang-orang itu.
- Hubungan yang baik atau benar antara Allah dan manusia terjadi ketika Allah menyelamatkan manusia dari dosa mereka. Ini disebut memiliki "damai dengan Tuhan."
- Salam "rahmat dan kedamaian" digunakan oleh para rasul dalam surat-surat mereka kepada sesama orang percaya sebagai berkat.
- Istilah "damai" juga bisa berarti berada dalam hubungan yang baik dengan orang lain atau dengan Tuhan.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:1-3
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kolose 1:18-20
- Kolose 3:15-17
- Galatia 5:22-24
- Lukas 7:48-50
- Lukas 12:51-53
- Markus 4:38-39
- Matius 5:9-10
- Matius 10:11-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

15:06 Allah sudah memerintahkan orang Israel untuk tidak **berdamai** dengan suku bangsa manapun di Kanaan.

15:12 Kemudian Allah memberikan Israel **perdamaian** di sepanjang perbatasan.

16:03 Kemudian Allah memberikan pembebas yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa **perdamaian** atas negeri itu.

21:13 Dia (Mesias) akan mati untuk menerima hukuman atas dosa orang lain. HukumanNya akan membawa **perdamaian** antara Allah dan manusia.

48:14 Daud adalah raja Israel, tetapi Yesus adalah raja alam semesta! Dia akan datang lagi dan memerintah KerajaanNya dengan keadilan dan **kedamaian**, selamanya.

50:17 Yesus akan memerintah KerajaanNya dengan **kedamaian** dan keadilan, dan Dia akan bersama dengan umatNya selamanya.

Data Kata:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

darah

Definisi

Istilah "darah" merujuk pada cairan merah yang keluar dari kulit seseorang bila ada cedera atau luka. Darah membawa nutrisi yang memberi hidup ke seluruh tubuh seseorang.

- Darah melambangkan hidup dan ketika ditumpahkan atau dicurahkan, itu melambangkan hilangnya nyawa, atau kematian.
- Ketika orang memberikan pengorbanan kepada Allah, mereka membunuh hewan dan menumpahkan darahnya di atas mezbah. Ini melambangkan pengorbanan kehidupan hewan untuk membayar dosa manusia.
- Melalui kematianNya di kayu salib, darah Yesus secara simbolis membersihkan orang-orang dari dosa-dosa mereka dan membayar hukuman yang layak mereka terima untuk dosa-dosa tersebut.
- Ungkapan "daging dan darah" merupakan kiasan yang merujuk pada manusia.
- Ungkapan "daging dan darah sendiri" merujuk pada orang-orang yang terkait secara biologis.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini harus diterjemahkan dengan istilah yang digunakan untuk darah dalam bahasa target
- Ungkapan "daging dan darah" bisa diterjemahkan sebagai "orang" atau "manusia."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "darah dan daging saya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "keluarga saya sendiri" atau "saudara saya sendiri" atau "orang saya sendiri."
- Jika ada sebuah ungkapan dalam bahasa target yang digunakan dengan arti ini, ungkapan tersebut dapat digunakan untuk menerjemahkan "darah dan daging."

(Lihat juga: daging)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Samuel 14:31-32
- Kisah Para Rasul 2:20-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kolose 1:18-20
- Galatia 1:15-17
- Kejadian 4:10-12
- Mazmur 16:4
- Mazmur 105:28-30

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:03**Sebelum saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah, mereka merobek pakaian Yusuf dan mencelupkan pakaian itu ke dalam **darah**.
- **10:03**Allah mengubah Sungai Nil menjadi **darah**, tetapi Firaun tetap tidak mau membiarkan orang-orang Israel pergi.
- **11:05**Semua rumah orang-orang Israel ada **darah** di sekeliling pintu, sehingga Allah melewati rumah-rumah itu dan semua orang di dalamnya aman. Mereka diselamatkan karena **darah** anak domba.
- **13:09Darah** hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah **darah**Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, **darah** Yesus menebus dosa orang itu, dan hukuman Allah tidak menimpa dia.

Data Kata:

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

diaken, diaken-diaken

Definisi:

Seorang diaken adalah orang yang melayani di gereja lokal, membantu sesama orang percaya terhadap kebutuhan praktis, seperti makanan atau uang.

- Kata "diaken" diambil langsung dari kata Yunani yang berarti "hamba" atau "pelayan.
- Dari zaman orang-orang Kristen mula-mula, diaken telah menjadi peran dan pelayanan yang jelas dalam tubuh Gereja.
- Misalnya, di Perjanjian Baru, diaken akan memastikan bahwa apa saja uang atau makanan yang dibagikan orang-orang percaya akan didistribusikan secara adil kepada para janda di antara mereka.
- Istilah "diaken" juga dapat diterjemahkan sebagai, "pelayan gereja" atau "pekerja gereja" atau "hamba gereja," atau frase lain yang menunjukkan bahwa orang tersebut telah secara resmi ditunjuk melakukan tugas-tugas khusus yang bermanfaat bagi komunitas Kristen lokal.

(Lihat juga: melayani, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 3:8-10
- 1 Timotius 3:11-13
- Filipi 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: G1249

dianiaya, penganiayaan

Definisi:

Istilah "dianiaya" dan "penganiayaan" mengacu pada terus-menerus memperlakukan seseorang atau sekelompok orang tertentu dengan cara yang keras yang membahayakan mereka.

- Penganiayaan dapat melawan satu orang atau banyak orang dan biasanya melibatkan serangan yang berulang-ulang.
- Orang Israel dianiaya oleh banyak kelompok orang yang berbeda yang menyerang mereka, menangkap mereka, dan mencuri barang-barang dari mereka.
- Orang sering menganiaya orang lain yang memiliki kepercayaan agama yang berbeda atau yang lebih lemah.
- Para pemimpin agama Yahudi menganiaya Yesus karena mereka tidak menyukai apa yang Ia ajarkan.
- Setelah Yesus kembali ke surga, para pemimpin agama Yahudi dan pemerintah Romawi menganiaya para pengikutNya.
- Istilah "penganiayaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "terus menindas" atau "memperlakukan dengan kasar" atau "terus-menerus menganiaya."
- Cara untuk menerjemahkan "penganiayaan" dapat mencakup, "penganiayaan yang keras" atau "penindasan" atau "perawatan yang menyakitkan dan terus-menerus"

(Lihat juga: Orang kristen, jemaat, menindas, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 13:50-52
- Galatia 1:13-14
- Yohanes 5:16-18
- Markus 10:29-31
- Matius 5:9-10
- Matius 5:43-45
- Matius 10:21-23

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 13:20-21
- Filipi 3:6-7

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

33:07 "Tanah berbatu itu bagaikan orang yang mendengar Firman Tuhan dan menerimanya dengan sukacita. Tapi waktu dia mengalami masa sulit atau **penganiayaan**, dia mundur."

45:06 Hari itu banyak orang di Yerusalem mulai **menganiaya** para pengikut Yesus, sehingga para orang percaya melarikan diri ke tempat-tempat lain.

46:02 Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau **menganiaya** Aku? " Saulus bertanya, "Siapakah Engkau, Tuan?" Yesus menjawab, "Akulah Yesus." Engkau menganiaya Aku!"

46:04 Tetapi Ananias berkata, "Tuhan, aku sudah mendengar bagaimana orang ini **menganiaya** orang-orang yang percaya."

Data Kata:

- Strong's: H1814, H4783, H7291, H7852, G1375, G1376, G1377, G1559, G2347

dianiaya, penganiayaan

Definisi:

Istilah "dianiaya" dan "penganiayaan" mengacu pada terus-menerus memperlakukan seseorang atau sekelompok orang tertentu dengan cara yang keras yang membahayakan mereka.

- Penganiayaan dapat melawan satu orang atau banyak orang dan biasanya melibatkan serangan yang berulang-ulang.
- Orang Israel dianiaya oleh banyak kelompok orang yang berbeda yang menyerang mereka, menangkap mereka, dan mencuri barang-barang dari mereka.
- Orang sering menganiaya orang lain yang memiliki kepercayaan agama yang berbeda atau yang lebih lemah.
- Para pemimpin agama Yahudi menganiaya Yesus karena mereka tidak menyukai apa yang Ia ajarkan.
- Setelah Yesus kembali ke surga, para pemimpin agama Yahudi dan pemerintah Romawi menganiaya para pengikutNya.
- Istilah "penganiayaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "terus menindas" atau "memperlakukan dengan kasar" atau "terus-menerus menganiaya."
- Cara untuk menerjemahkan "penganiayaan" dapat mencakup, "penganiayaan yang keras" atau "penindasan" atau "perawatan yang menyakitkan dan terus-menerus"

(Lihat juga: Orang kristen, jemaat, menindas, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 13:50-52
- Galatia 1:13-14
- Yohanes 5:16-18
- Markus 10:29-31
- Matius 5:9-10
- Matius 5:43-45
- Matius 10:21-23
- Matius 13:20-21
- Filipi 3:6-7

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

33:07 "Tanah berbatu itu bagaikan orang yang mendengar Firman Tuhan dan menerimanya dengan sukacita. Tapi waktu dia mengalami masa sulit atau **penganiayaan**, dia mundur."

45:06 Hari itu banyak orang di Yerusalem mulai **menganiaya** para pengikut Yesus, sehingga para orang percaya melarikan diri ke tempat-tempat lain.

46:02 Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau **menganiaya** Aku? " Saulus bertanya, "Siapakah Engkau, Tuan?" Yesus menjawab, "Akulah Yesus." Engkau menganiaya Aku!"

46:04 Tetapi Ananias berkata, "Tuhan, aku sudah mendengar bagaimana orang ini **menganiaya** orang-orang yang percaya."

Data Kata:

- Strong's: H1814, H4783, H7291, H7852, G1375, G1376, G1377, G1559, G2347

dianiaya, penganiayaan

Definisi:

Istilah "dianiaya" dan "penganiayaan" mengacu pada terus-menerus memperlakukan seseorang atau sekelompok orang tertentu dengan cara yang keras yang membahayakan mereka.

- Penganiayaan dapat melawan satu orang atau banyak orang dan biasanya melibatkan serangan yang berulang-ulang.
- Orang Israel dianiaya oleh banyak kelompok orang yang berbeda yang menyerang mereka, menangkap mereka, dan mencuri barang-barang dari mereka.
- Orang sering menganiaya orang lain yang memiliki kepercayaan agama yang berbeda atau yang lebih lemah.
- Para pemimpin agama Yahudi menganiaya Yesus karena mereka tidak menyukai apa yang Ia ajarkan.
- Setelah Yesus kembali ke surga, para pemimpin agama Yahudi dan pemerintah Romawi menganiaya para pengikutNya.
- Istilah "penganiayaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "terus menindas" atau "memperlakukan dengan kasar" atau "terus-menerus menganiaya."
- Cara untuk menerjemahkan "penganiayaan" dapat mencakup, "penganiayaan yang keras" atau "penindasan" atau "perawatan yang menyakitkan dan terus-menerus"

(Lihat juga: Orang kristen, jemaat, menindas, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 13:50-52
- Galatia 1:13-14
- Yohanes 5:16-18
- Markus 10:29-31
- Matius 5:9-10
- Matius 5:43-45
- Matius 10:21-23
- Matius 13:20-21
- Filipi 3:6-7

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

33:07 "Tanah berbatu itu bagaikan orang yang mendengar Firman Tuhan dan menerimanya dengan sukacita. Tapi waktu dia mengalami masa sulit atau **penganiayaan**, dia mundur."

45:06 Hari itu banyak orang di Yerusalem mulai **menganiaya** para pengikut Yesus, sehingga para orang percaya melarikan diri ke tempat-tempat lain.

46:02 Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau **menganiaya** Aku? " Saulus bertanya, "Siapakah Engkau, Tuan?" Yesus menjawab, "Akulah Yesus." Engkau menganiaya Aku!"

46:04 Tetapi Ananias berkata, "Tuhan, aku sudah mendengar bagaimana orang ini **menganiaya** orang-orang yang percaya."

Data Kata:

- Strong's: H1814, H4783, H7291, H7852, G1375, G1376, G1377, G1559, G2347

dianiaya, penganiayaan

Definisi:

Istilah "dianiaya" dan "penganiayaan" mengacu pada terus-menerus memperlakukan seseorang atau sekelompok orang tertentu dengan cara yang keras yang membahayakan mereka.

- Penganiayaan dapat melawan satu orang atau banyak orang dan biasanya melibatkan serangan yang berulang-ulang.
- Orang Israel dianiaya oleh banyak kelompok orang yang berbeda yang menyerang mereka, menangkap mereka, dan mencuri barang-barang dari mereka.
- Orang sering menganiaya orang lain yang memiliki kepercayaan agama yang berbeda atau yang lebih lemah.
- Para pemimpin agama Yahudi menganiaya Yesus karena mereka tidak menyukai apa yang Ia ajarkan.
- Setelah Yesus kembali ke surga, para pemimpin agama Yahudi dan pemerintah Romawi menganiaya para pengikutNya.
- Istilah "penganiayaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "terus menindas" atau "memperlakukan dengan kasar" atau "terus-menerus menganiaya."
- Cara untuk menerjemahkan "penganiayaan" dapat mencakup, "penganiayaan yang keras" atau "penindasan" atau "perawatan yang menyakitkan dan terus-menerus"

(Lihat juga: Orang kristen, jemaat, menindas, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 13:50-52
- Galatia 1:13-14
- Yohanes 5:16-18
- Markus 10:29-31
- Matius 5:9-10
- Matius 5:43-45
- Matius 10:21-23
- Matius 13:20-21
- Filipi 3:6-7

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

33:07 "Tanah berbatu itu bagaikan orang yang mendengar Firman Tuhan dan menerimanya dengan sukacita. Tapi waktu dia mengalami masa sulit atau **penganiayaan**, dia mundur."

45:06 Hari itu banyak orang di Yerusalem mulai **menganiaya** para pengikut Yesus, sehingga para orang percaya melarikan diri ke tempat-tempat lain.

46:02 Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau **menganiaya** Aku? " Saulus bertanya, "Siapakah Engkau, Tuan?" Yesus menjawab, "Akulah Yesus." Engkau menganiaya Aku!"

46:04 Tetapi Ananias berkata, "Tuhan, aku sudah mendengar bagaimana orang ini **menganiaya** orang-orang yang percaya."

Data Kata:

- Strong's: H1814, H4783, H7291, H7852, G1375, G1376, G1377, G1559, G2347

dianiaya, penganiayaan

Definisi:

Istilah "dianiaya" dan "penganiayaan" mengacu pada terus-menerus memperlakukan seseorang atau sekelompok orang tertentu dengan cara yang keras yang membahayakan mereka.

- Penganiayaan dapat melawan satu orang atau banyak orang dan biasanya melibatkan serangan yang berulang-ulang.
- Orang Israel dianiaya oleh banyak kelompok orang yang berbeda yang menyerang mereka, menangkap mereka, dan mencuri barang-barang dari mereka.
- Orang sering menganiaya orang lain yang memiliki kepercayaan agama yang berbeda atau yang lebih lemah.
- Para pemimpin agama Yahudi menganiaya Yesus karena mereka tidak menyukai apa yang Ia ajarkan.
- Setelah Yesus kembali ke surga, para pemimpin agama Yahudi dan pemerintah Romawi menganiaya para pengikutNya.
- Istilah "penganiayaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "terus menindas" atau "memperlakukan dengan kasar" atau "terus-menerus menganiaya."
- Cara untuk menerjemahkan "penganiayaan" dapat mencakup, "penganiayaan yang keras" atau "penindasan" atau "perawatan yang menyakitkan dan terus-menerus"

(Lihat juga: Orang kristen, jemaat, menindas, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 13:50-52
- Galatia 1:13-14
- Yohanes 5:16-18
- Markus 10:29-31
- Matius 5:9-10
- Matius 5:43-45
- Matius 10:21-23
- Matius 13:20-21
- Filipi 3:6-7

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

33:07 "Tanah berbatu itu bagaikan orang yang mendengar Firman Tuhan dan menerimanya dengan sukacita. Tapi waktu dia mengalami masa sulit atau **penganiayaan**, dia mundur."

45:06 Hari itu banyak orang di Yerusalem mulai **menganiaya** para pengikut Yesus, sehingga para orang percaya melarikan diri ke tempat-tempat lain.

46:02 Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau **menganiaya** Aku? " Saulus bertanya, "Siapakah Engkau, Tuan?" Yesus menjawab, "Akulah Yesus." Engkau menganiaya Aku!"

46:04 Tetapi Ananias berkata, "Tuhan, aku sudah mendengar bagaimana orang ini **menganiaya** orang-orang yang percaya."

Data Kata:

- Strong's: H1814, H4783, H7291, H7852, G1375, G1376, G1377, G1559, G2347

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dianiaya, penganiayaan

Definisi:

Istilah "dianiaya" dan "penganiayaan" mengacu pada terus-menerus memperlakukan seseorang atau sekelompok orang tertentu dengan cara yang keras yang membahayakan mereka.

- Penganiayaan dapat melawan satu orang atau banyak orang dan biasanya melibatkan serangan yang berulang-ulang.
- Orang Israel dianiaya oleh banyak kelompok orang yang berbeda yang menyerang mereka, menangkap mereka, dan mencuri barang-barang dari mereka.
- Orang sering menganiaya orang lain yang memiliki kepercayaan agama yang berbeda atau yang lebih lemah.
- Para pemimpin agama Yahudi menganiaya Yesus karena mereka tidak menyukai apa yang Ia ajarkan.
- Setelah Yesus kembali ke surga, para pemimpin agama Yahudi dan pemerintah Romawi menganiaya para pengikutNya.
- Istilah "penganiayaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "terus menindas" atau "memperlakukan dengan kasar" atau "terus-menerus menganiaya."
- Cara untuk menerjemahkan "penganiayaan" dapat mencakup, "penganiayaan yang keras" atau "penindasan" atau "perawatan yang menyakitkan dan terus-menerus"

(Lihat juga: Orang kristen, jemaat, menindas, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 13:50-52
- Galatia 1:13-14
- Yohanes 5:16-18
- Markus 10:29-31
- Matius 5:9-10
- Matius 5:43-45
- Matius 10:21-23
- Matius 13:20-21
- Filipi 3:6-7

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

33:07 "Tanah berbatu itu bagaikan orang yang mendengar Firman Tuhan dan menerimanya dengan sukacita. Tapi waktu dia mengalami masa sulit atau **penganiayaan**, dia mundur."

45:06 Hari itu banyak orang di Yerusalem mulai **menganiaya** para pengikut Yesus, sehingga para orang percaya melarikan diri ke tempat-tempat lain.

46:02 Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau **menganiaya** Aku? " Saulus bertanya, "Siapakah Engkau, Tuan?" Yesus menjawab, "Akulah Yesus." Engkau menganiaya Aku!"

46:04 Tetapi Ananias berkata, "Tuhan, aku sudah mendengar bagaimana orang ini **menganiaya** orang-orang yang percaya."

Data Kata:

- Strong's: H1814, H4783, H7291, H7852, G1375, G1376, G1377, G1559, G2347

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dianiaya, penganiayaan

Definisi:

Istilah "dianiaya" dan "penganiayaan" mengacu pada terus-menerus memperlakukan seseorang atau sekelompok orang tertentu dengan cara yang keras yang membahayakan mereka.

- Penganiayaan dapat melawan satu orang atau banyak orang dan biasanya melibatkan serangan yang berulang-ulang.
- Orang Israel dianiaya oleh banyak kelompok orang yang berbeda yang menyerang mereka, menangkap mereka, dan mencuri barang-barang dari mereka.
- Orang sering menganiaya orang lain yang memiliki kepercayaan agama yang berbeda atau yang lebih lemah.
- Para pemimpin agama Yahudi menganiaya Yesus karena mereka tidak menyukai apa yang Ia ajarkan.
- Setelah Yesus kembali ke surga, para pemimpin agama Yahudi dan pemerintah Romawi menganiaya para pengikutNya.
- Istilah "penganiayaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "terus menindas" atau "memperlakukan dengan kasar" atau "terus-menerus menganiaya."
- Cara untuk menerjemahkan "penganiayaan" dapat mencakup, "penganiayaan yang keras" atau "penindasan" atau "perawatan yang menyakitkan dan terus-menerus"

(Lihat juga: Orang kristen, jemaat, menindas, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 13:50-52
- Galatia 1:13-14
- Yohanes 5:16-18
- Markus 10:29-31
- Matius 5:9-10
- Matius 5:43-45
- Matius 10:21-23
- Matius 13:20-21
- Filipi 3:6-7

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

33:07 "Tanah berbatu itu bagaikan orang yang mendengar Firman Tuhan dan menerimanya dengan sukacita. Tapi waktu dia mengalami masa sulit atau **penganiayaan**, dia mundur."

45:06 Hari itu banyak orang di Yerusalem mulai **menganiaya** para pengikut Yesus, sehingga para orang percaya melarikan diri ke tempat-tempat lain.

46:02 Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau **menganiaya** Aku? " Saulus bertanya, "Siapakah Engkau, Tuan?" Yesus menjawab, "Akulah Yesus." Engkau menganiaya Aku!"

46:04 Tetapi Ananias berkata, "Tuhan, aku sudah mendengar bagaimana orang ini **menganiaya** orang-orang yang percaya."

Data Kata:

- Strong's: H1814, H4783, H7291, H7852, G1375, G1376, G1377, G1559, G2347

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dianiaya, penganiayaan

Definisi:

Istilah "dianiaya" dan "penganiayaan" mengacu pada terus-menerus memperlakukan seseorang atau sekelompok orang tertentu dengan cara yang keras yang membahayakan mereka.

- Penganiayaan dapat melawan satu orang atau banyak orang dan biasanya melibatkan serangan yang berulang-ulang.
- Orang Israel dianiaya oleh banyak kelompok orang yang berbeda yang menyerang mereka, menangkap mereka, dan mencuri barang-barang dari mereka.
- Orang sering menganiaya orang lain yang memiliki kepercayaan agama yang berbeda atau yang lebih lemah.
- Para pemimpin agama Yahudi menganiaya Yesus karena mereka tidak menyukai apa yang Ia ajarkan.
- Setelah Yesus kembali ke surga, para pemimpin agama Yahudi dan pemerintah Romawi menganiaya para pengikutNya.
- Istilah "penganiayaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "terus menindas" atau "memperlakukan dengan kasar" atau "terus-menerus menganiaya."
- Cara untuk menerjemahkan "penganiayaan" dapat mencakup, "penganiayaan yang keras" atau "penindasan" atau "perawatan yang menyakitkan dan terus-menerus"

(Lihat juga: Orang kristen, jemaat, menindas, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 13:50-52
- Galatia 1:13-14
- Yohanes 5:16-18
- Markus 10:29-31
- Matius 5:9-10
- Matius 5:43-45
- Matius 10:21-23
- Matius 13:20-21
- Filipi 3:6-7

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

33:07 "Tanah berbatu itu bagaikan orang yang mendengar Firman Tuhan dan menerimanya dengan sukacita. Tapi waktu dia mengalami masa sulit atau **penganiayaan**, dia mundur."

45:06 Hari itu banyak orang di Yerusalem mulai **menganiaya** para pengikut Yesus, sehingga para orang percaya melarikan diri ke tempat-tempat lain.

46:02 Saulus mendengar seseorang berkata, "Saulus! Saulus! Mengapa engkau **menganiaya** Aku? " Saulus bertanya, "Siapakah Engkau, Tuan?" Yesus menjawab, "Akulah Yesus." Engkau menganiaya Aku!"

46:04 Tetapi Ananias berkata, "Tuhan, aku sudah mendengar bagaimana orang ini **menganiaya** orang-orang yang percaya."

Data Kata:

- Strong's: H1814, H4783, H7291, H7852, G1375, G1376, G1377, G1559, G2347

dilahirkan kembali, lahir dari Allah, lahir baru

Definisi

Istilah "dilahirkan kembali" pertama kali digunakan oleh Yesus untuk menggambarkan apa artinya bagi Allah untuk mengubah seseorang dari yang mati secara rohani menjadi hidup secara rohani. istilah "lahir dari Allah" dan "lahir dari Roh" juga merujuk pada seseorang yang diberikan kehidupan rohani yang baru.

- Semua manusia dilahirkan mati secara rohani dan diberi "kelahiran baru" ketika mereka menerima Yesus Kristus sebagai Juruselamat mereka.
- Pada saat kelahiran rohani baru, Roh Kudus mulai tinggal di dalam orang percaya baru dan memberdayakan dia untuk menghasilkan buah rohani yang baik dalam hidupnya.
- Ini adalah pekerjaan Allah menyebabkan seseorang dilahirkan kembali dan menjadi anakNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "dilahirkan kembali" dapat mencakup, "dilahirkan lagi" atau "lahir secara rohani."
- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini secara harfiah dan menggunakan kata normal dalam bahasa yang akan digunakan untuk kata dilahirkan.
- Istilah "kelahiran baru" bisa diterjemahkan sebagai "kelahiran spiritual."
- Frase "lahir dari Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "disebabkan oleh Allah untuk memiliki hidup baru seperti bayi yang baru lahir" atau "diberikan kehidupan baru oleh Allah."
- Dengan cara yang sama, "lahir dari Roh" bisa diterjemahkan sebagai, "yang diberikan kehidupan baru oleh Roh Kudus" atau "kuasa Roh Kudus untuk menjadi anak Allah" atau "yang disebabkan oleh Roh untuk memiliki kehidupan baru seperti bayi yang baru lahir."

(Lihat juga: Roh Kudus, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:9-10
- 1 Petrus 1:3-5
- 1 Petrus 1:22-23
- Yohanes 3:3-4
- Yohanes 3:7-8
- Titus 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: G313, G509, G1080, G3824

dilahirkan kembali, lahir dari Allah, lahir baru

Definisi

Istilah "dilahirkan kembali" pertama kali digunakan oleh Yesus untuk menggambarkan apa artinya bagi Allah untuk mengubah seseorang dari yang mati secara rohani menjadi hidup secara rohani. istilah "lahir dari Allah" dan "lahir dari Roh" juga merujuk pada seseorang yang diberikan kehidupan rohani yang baru.

- Semua manusia dilahirkan mati secara rohani dan diberi "kelahiran baru" ketika mereka menerima Yesus Kristus sebagai Juruselamat mereka.
- Pada saat kelahiran rohani baru, Roh Kudus mulai tinggal di dalam orang percaya baru dan memberdayakan dia untuk menghasilkan buah rohani yang baik dalam hidupnya.
- Ini adalah pekerjaan Allah menyebabkan seseorang dilahirkan kembali dan menjadi anakNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "dilahirkan kembali" dapat mencakup, "dilahirkan lagi" atau "lahir secara rohani."
- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini secara harfiah dan menggunakan kata normal dalam bahasa yang akan digunakan untuk kata dilahirkan.
- Istilah "kelahiran baru" bisa diterjemahkan sebagai "kelahiran spiritual."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Frase "lahir dari Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "disebabkan oleh Allah untuk memiliki hidup baru seperti bayi yang baru lahir" atau "diberikan kehidupan baru oleh Allah."
- Dengan cara yang sama, "lahir dari Roh" bisa diterjemahkan sebagai, "yang diberikan kehidupan baru oleh Roh Kudus" atau "kuasa Roh Kudus untuk menjadi anak Allah" atau "yang disebabkan oleh Roh untuk memiliki kehidupan baru seperti bayi yang baru lahir."

(Lihat juga: Roh Kudus, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:9-10
- 1 Petrus 1:3-5
- 1 Petrus 1:22-23
- Yohanes 3:3-4
- Yohanes 3:7-8
- Titus 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: G313, G509, G1080, G3824

dimiliki, dimiliki, dimiliki, dimiliki, kepunyaan, barang milik, disetujui, diserahkan

Definisi:

Istilah "memiliki" dan "barang milik". Mereka juga bisa berarti untuk mendapatkan pengaturan atas sesuatu yang ditetapkan daerah tanah.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini sering digunakan dalam konteks "memiliki" atau "memiliki" suatu wilayah tanah.
- Ketika bangsa Israel meminta tanah Kanaan, itu berarti mereka harus pergi ke tanah dan tinggal di sana. Ini melibatkan pertama-tama menaklukkan orang-orang Kanaan yang tinggal di tanah itu.
- TUHAN memberi tahu orang Israel bahwa ia memberi mereka tanah Kanaan sebagai "milik mereka." Ini juga dapat dipilih sebagai "tempat yang layak untuk mereka tinggali."
- Orang-orang Israel juga disebut "milik khusus TUHAN." Ini menjadi miliknya sebagai umat khusus yang dia panggil untuk menyembah dan melayani dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "memiliki" juga dapat disetujui sebagai "memiliki" atau "memiliki" atau "bertanggung jawab."
- Ungkapan "mengambil kepemilikan" dapat dipahami sebagai "mengambil kendali" atau "menyetujui" atau "hidup terus," tergantung pada konteksnya.
- Ketika disetujui pada hal-hal yang dimiliki orang, "barang" dapat diterjemahkan sebagai "barang" atau "properti" atau "barang-barang yang dibutuhkan" atau "barang-barang yang mereka butuhkan."
- Ketika orang Israel memanggil saya, "milik khusus saya", ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang istimewa saya" atau "orang-orang yang menjadi milik saya" atau "orang-orang saya yang saya cintai dan kendali."
- Kalimat, "mereka akan menjadi milik mereka" kompilasi pada tanah, berarti "mereka akan membahas tanah" atau "tanah itu akan menjadi milik mereka."
- Ungkapan, "ditemukan dalam kepemilikannya" dapat disetujui sebagai, "disetujui ia memegang" atau "yang dimilikinya."
- Ungkapan "sebagai milik Anda" juga dapat membantu sebagai, "sebagai sesuatu yang menjadi milik Anda" atau "sebagai tempat di mana rakyat Anda akan tinggal."
- Ungkapan, "dalam kepemilikannya" dapat membantu sebagai "itu ia memiliki" atau "miliknya."

(Lihat juga: Kanaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:70

- 1 Raja-raja 9: 17-19
- Kisah Para Rasul 2: 43-45
- Ulangan 4: 5-6
- Kejadian 31: 36-37
- Matius 13: 44-46

Kata data:

- Kuat: H270, H272, H834, H2505, H2631, H3027, H3423, H3424, H3425, H3426, H4180, H4181, H4672, H4735, H4736, H5157, H5159, H5459, H7069, G1139, G23223229 , G5564

dimiliki, dimiliki, dimiliki, dimiliki, kepunyaan, barang milik, disetujui, diserahkan

Definisi:

Istilah "memiliki" dan "barang milik". Mereka juga bisa berarti untuk mendapatkan pengaturan atas sesuatu yang ditetapkan daerah tanah.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini sering digunakan dalam konteks "memiliki" atau "memiliki" suatu wilayah tanah.
- Ketika bangsa Israel meminta tanah Kanaan, itu berarti mereka harus pergi ke tanah dan tinggal di sana. Ini melibatkan pertama-tama menaklukkan orang-orang Kanaan yang tinggal di tanah itu.
- TUHAN memberi tahu orang Israel bahwa ia memberi mereka tanah Kanaan sebagai "milik mereka." Ini juga dapat dipilih sebagai "tempat yang layak untuk mereka tinggali."
- Orang-orang Israel juga disebut "milik khusus TUHAN." Ini menjadi miliknya sebagai umat khusus yang dia panggil untuk menyembah dan melayani dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "memiliki" juga dapat disetujui sebagai "memiliki" atau "memiliki" atau "bertanggung jawab."
- Ungkapan "mengambil kepemilikan" dapat dipahami sebagai "mengambil kendali" atau "menyetujui" atau "hidup terus," tergantung pada konteksnya.
- Ketika disetujui pada hal-hal yang dimiliki orang, "barang" dapat diterjemahkan sebagai "barang" atau "properti" atau "barang-barang yang dibutuhkan" atau "barang-barang yang mereka butuhkan."
- Ketika orang Israel memanggil saya, "milik khusus saya", ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang istimewa saya" atau "orang-orang yang menjadi milik saya" atau "orang-orang saya yang saya cintai dan kendali."
- Kalimat, "mereka akan menjadi milik mereka" kompilasi pada tanah, berarti "mereka akan membahas tanah" atau "tanah itu akan menjadi milik mereka."
- Ungkapan, "ditemukan dalam kepemilikannya" dapat disetujui sebagai, "disetujui ia memegang" atau "yang dimilikinya."
- Ungkapan "sebagai milik Anda" juga dapat membantu sebagai, "sebagai sesuatu yang menjadi milik Anda" atau "sebagai tempat di mana rakyat Anda akan tinggal."
- Ungkapan, "dalam kepemilikannya" dapat membantu sebagai "itu ia memiliki" atau "miliknya."

(Lihat juga: Kanaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:70
- 1 Raja-raja 9: 17-19
- Kisah Para Rasul 2: 43-45
- Ulangan 4: 5-6
- Kejadian 31: 36-37
- Matius 13: 44-46

Kata data:

- Kuat: H270, H272, H834, H2505, H2631, H3027, H3423, H3424, H3425, H3426, H4180, H4181, H4672, H4735, H4736, H5157, H5159, H5459, H7069, G1139, G23223229 , G5564

dimiliki, dimiliki, dimiliki, dimiliki, kepunyaan, barang milik, disetujui, diserahkan

Definisi:

Istilah "memiliki" dan "barang milik". Mereka juga bisa berarti untuk mendapatkan pengaturan atas sesuatu yang ditetapkan daerah tanah.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini sering digunakan dalam konteks "memiliki" atau "memiliki" suatu wilayah tanah.
- Ketika bangsa Israel meminta tanah Kanaan, itu berarti mereka harus pergi ke tanah dan tinggal di sana. Ini melibatkan pertama-tama menaklukkan orang-orang Kanaan yang tinggal di tanah itu.
- TUHAN memberi tahu orang Israel bahwa ia memberi mereka tanah Kanaan sebagai "milik mereka." Ini juga dapat dipilih sebagai "tempat yang layak untuk mereka tinggali."
- Orang-orang Israel juga disebut "milik khusus TUHAN." Ini menjadi miliknya sebagai umat khusus yang dia panggil untuk menyembah dan melayani dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "memiliki" juga dapat disetujui sebagai "memiliki" atau "memiliki" atau "bertanggung jawab."
- Ungkapan "mengambil kepemilikan" dapat dipahami sebagai "mengambil kendali" atau "menyetujui" atau "hidup terus," tergantung pada konteksnya.
- Ketika disetujui pada hal-hal yang dimiliki orang, "barang" dapat diterjemahkan sebagai "barang" atau "properti" atau "barang-barang yang dibutuhkan" atau "barang-barang yang mereka butuhkan."
- Ketika orang Israel memanggil saya, "milik khusus saya", ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang istimewa saya" atau "orang-orang yang menjadi milik saya" atau "orang-orang saya yang saya cintai dan kendali."
- Kalimat, "mereka akan menjadi milik mereka" kompilasi pada tanah, berarti "mereka akan membahas tanah" atau "tanah itu akan menjadi milik mereka."
- Ungkapan, "ditemukan dalam kepemilikannya" dapat disetujui sebagai, "disetujui ia memegang" atau "yang dimilikinya."
- Ungkapan "sebagai milik Anda" juga dapat membantu sebagai, "sebagai sesuatu yang menjadi milik Anda" atau "sebagai tempat di mana rakyat Anda akan tinggal."
- Ungkapan, "dalam kepemilikannya" dapat membantu sebagai "itu ia memiliki" atau "miliknya."

(Lihat juga: Kanaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:70
- 1 Raja-raja 9: 17-19
- Kisah Para Rasul 2: 43-45
- Ulangan 4: 5-6
- Kejadian 31: 36-37
- Matius 13: 44-46

Kata data:

- Kuat: H270, H272, H834, H2505, H2631, H3027, H3423, H3424, H3425, H3426, H4180, H4181, H4672, H4735, H4736, H5157, H5159, H5459, H7069, G1139, G23223229 , G5564

dimiliki, dimiliki, dimiliki, dimiliki, kepunyaan, barang milik, disetujui, diserahkan

Definisi:

Istilah "memiliki" dan "barang milik". Mereka juga bisa berarti untuk mendapatkan pengaturan atas sesuatu yang ditetapkan daerah tanah.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini sering digunakan dalam konteks "memiliki" atau "memiliki" suatu wilayah tanah.

- Ketika bangsa Israel meminta tanah Kanaan, itu berarti mereka harus pergi ke tanah dan tinggal di sana. Ini melibatkan pertama-tama menaklukkan orang-orang Kanaan yang tinggal di tanah itu.
- TUHAN memberi tahu orang Israel bahwa ia memberi mereka tanah Kanaan sebagai "milik mereka." Ini juga dapat dipilih sebagai "tempat yang layak untuk mereka tinggali."
- Orang-orang Israel juga disebut "milik khusus TUHAN." Ini menjadi miliknya sebagai umat khusus yang dia panggil untuk menyembah dan melayani dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "memiliki" juga dapat disetujui sebagai "memiliki" atau "memiliki" atau "bertanggung jawab."
- Ungkapan "mengambil kepemilikan" dapat dipahami sebagai "mengambil kendali" atau "menyetujui" atau "hidup terus," tergantung pada konteksnya.
- Ketika disetujui pada hal-hal yang dimiliki orang, "barang" dapat diterjemahkan sebagai "barang" atau "properti" atau "barang-barang yang dibutuhkan" atau "barang-barang yang mereka butuhkan."
- Ketika orang Israel memanggil saya, "milik khusus saya", ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang istimewa saya" atau "orang-orang yang menjadi milik saya" atau "orang-orang saya yang saya cintai dan kendali."
- Kalimat, "mereka akan menjadi milik mereka" kompilasi pada tanah, berarti "mereka akan membahas tanah" atau "tanah itu akan menjadi milik mereka."
- Ungkapan, "ditemukan dalam kepemilikannya" dapat disetujui sebagai, "disetujui ia memegang" atau "yang dimilikinya."
- Ungkapan "sebagai milik Anda" juga dapat membantu sebagai, "sebagai sesuatu yang menjadi milik Anda" atau "sebagai tempat di mana rakyat Anda akan tinggal."
- Ungkapan, "dalam kepemilikannya" dapat membantu sebagai "itu ia memiliki" atau "miliknya."

(Lihat juga: Kanaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:70
- 1 Raja-raja 9: 17-19
- Kisah Para Rasul 2: 43-45
- Ulangan 4: 5-6
- Kejadian 31: 36-37
- Matius 13: 44-46

Kata data:

- Kuat: H270, H272, H834, H2505, H2631, H3027, H3423, H3424, H3425, H3426, H4180, H4181, H4672, H4735, H4736, H5157, H5159, H5459, H7069, G1139, G23223229 , G5564

dimiliki, dimiliki, dimiliki, dimiliki, kepunyaan, barang milik, disetujui, diserahkan

Definisi:

Istilah "memiliki" dan "barang milik". Mereka juga bisa berarti untuk mendapatkan pengaturan atas sesuatu yang ditetapkan daerah tanah.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini sering digunakan dalam konteks "memiliki" atau "memiliki" suatu wilayah tanah.
- Ketika bangsa Israel meminta tanah Kanaan, itu berarti mereka harus pergi ke tanah dan tinggal di sana. Ini melibatkan pertama-tama menaklukkan orang-orang Kanaan yang tinggal di tanah itu.
- TUHAN memberi tahu orang Israel bahwa ia memberi mereka tanah Kanaan sebagai "milik mereka." Ini juga dapat dipilih sebagai "tempat yang layak untuk mereka tinggali."
- Orang-orang Israel juga disebut "milik khusus TUHAN." Ini menjadi miliknya sebagai umat khusus yang dia panggil untuk menyembah dan melayani dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "memiliki" juga dapat disetujui sebagai "memiliki" atau "memiliki" atau "bertanggung jawab."
- Ungkapan "mengambil kepemilikan" dapat dipahami sebagai "mengambil kendali" atau "menyetujui" atau "hidup terus," tergantung pada konteksnya.
- Ketika disetujui pada hal-hal yang dimiliki orang, "barang" dapat diterjemahkan sebagai "barang" atau "properti" atau "barang-barang yang dibutuhkan" atau "barang-barang yang mereka butuhkan."
- Ketika orang Israel memanggil saya, "milik khusus saya", ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang istimewa saya" atau "orang-orang yang menjadi milik saya" atau "orang-orang saya yang saya cintai dan kendali."
- Kalimat, "mereka akan menjadi milik mereka" kompilasi pada tanah, berarti "mereka akan membahas tanah" atau "tanah itu akan menjadi milik mereka."
- Ungkapan, "ditemukan dalam kepemilikannya" dapat disetujui sebagai, "disetujui ia memegang" atau "yang dimilikinya."
- Ungkapan "sebagai milik Anda" juga dapat membantu sebagai, "sebagai sesuatu yang menjadi milik Anda" atau "sebagai tempat di mana rakyat Anda akan tinggal."
- Ungkapan, "dalam kepemilikannya" dapat membantu sebagai "itu ia memiliki" atau "miliknya."

(Lihat juga: Kanaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:70
- 1 Raja-raja 9: 17-19
- Kisah Para Rasul 2: 43-45
- Ulangan 4: 5-6
- Kejadian 31: 36-37
- Matius 13: 44-46

Kata data:

- Kuat: H270, H272, H834, H2505, H2631, H3027, H3423, H3424, H3425, H3426, H4180, H4181, H4672, H4735, H4736, H5157, H5159, H5459, H7069, G1139, G23223229 , G5564

dimiliki, dimiliki, dimiliki, dimiliki, kepunyaan, barang milik, disetujui, diserahkan

Definisi:

Istilah "memiliki" dan "barang milik". Mereka juga bisa berarti untuk mendapatkan pengaturan atas sesuatu yang ditetapkan daerah tanah.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini sering digunakan dalam konteks "memiliki" atau "memiliki" suatu wilayah tanah.
- Ketika bangsa Israel meminta tanah Kanaan, itu berarti mereka harus pergi ke tanah dan tinggal di sana. Ini melibatkan pertama-tama menaklukkan orang-orang Kanaan yang tinggal di tanah itu.
- TUHAN memberi tahu orang Israel bahwa ia memberi mereka tanah Kanaan sebagai "milik mereka." Ini juga dapat dipilih sebagai "tempat yang layak untuk mereka tinggali."
- Orang-orang Israel juga disebut "milik khusus TUHAN." Ini menjadi miliknya sebagai umat khusus yang dia panggil untuk menyembah dan melayani dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "memiliki" juga dapat disetujui sebagai "memiliki" atau "memiliki" atau "bertanggung jawab."
- Ungkapan "mengambil kepemilikan" dapat dipahami sebagai "mengambil kendali" atau "menyetujui" atau "hidup terus," tergantung pada konteksnya.
- Ketika disetujui pada hal-hal yang dimiliki orang, "barang" dapat diterjemahkan sebagai "barang" atau "properti" atau "barang-barang yang dibutuhkan" atau "barang-barang yang mereka butuhkan."

- Ketika orang Israel memanggil saya, "milik khusus saya", ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang istimewa saya" atau "orang-orang yang menjadi milik saya" atau "orang-orang saya yang saya cintai dan kendali."
- Kalimat, "mereka akan menjadi milik mereka" kompilasi pada tanah, berarti "mereka akan membahas tanah" atau "tanah itu akan menjadi milik mereka."
- Ungkapan, "ditemukan dalam kepemilikannya" dapat disetujui sebagai, "disetujui ia memegang" atau "yang dimilikinya."
- Ungkapan "sebagai milik Anda" juga dapat membantu sebagai, "sebagai sesuatu yang menjadi milik Anda" atau "sebagai tempat di mana rakyat Anda akan tinggal."
- Ungkapan, "dalam kepemilikannya" dapat membantu sebagai "itu ia memiliki" atau "miliknya."

(Lihat juga: Kanaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:70
- 1 Raja-raja 9: 17-19
- Kisah Para Rasul 2: 43-45
- Ulangan 4: 5-6
- Kejadian 31: 36-37
- Matius 13: 44-46

Kata data:

- Kuat: H270, H272, H834, H2505, H2631, H3027, H3423, H3424, H3425, H3426, H4180, H4181, H4672, H4735, H4736, H5157, H5159, H5459, H7069, G1139, G23223229 , G5564

dimiliki, dimiliki, dimiliki, dimiliki, kepunyaan, barang milik, disetujui, diserahkan

Definisi:

Istilah "memiliki" dan "barang milik". Mereka juga bisa berarti untuk mendapatkan pengaturan atas sesuatu yang ditetapkan daerah tanah.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah ini sering digunakan dalam konteks "memiliki" atau "memiliki" suatu wilayah tanah.
- Ketika bangsa Israel meminta tanah Kanaan, itu berarti mereka harus pergi ke tanah dan tinggal di sana. Ini melibatkan pertama-tama menaklukkan orang-orang Kanaan yang tinggal di tanah itu.
- TUHAN memberi tahu orang Israel bahwa ia memberi mereka tanah Kanaan sebagai "milik mereka." Ini juga dapat dipilih sebagai "tempat yang layak untuk mereka tinggali."
- Orang-orang Israel juga disebut "milik khusus TUHAN." Ini menjadi miliknya sebagai umat khusus yang dia panggil untuk menyembah dan melayani dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "memiliki" juga dapat disetujui sebagai "memiliki" atau "memiliki" atau "bertanggung jawab."
- Ungkapan "mengambil kepemilikan" dapat dipahami sebagai "mengambil kendali" atau "menyetujui" atau "hidup terus," tergantung pada konteksnya.
- Ketika disetujui pada hal-hal yang dimiliki orang, "barang" dapat diterjemahkan sebagai "barang" atau "properti" atau "barang-barang yang dibutuhkan" atau "barang-barang yang mereka butuhkan."
- Ketika orang Israel memanggil saya, "milik khusus saya", ini juga bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang istimewa saya" atau "orang-orang yang menjadi milik saya" atau "orang-orang saya yang saya cintai dan kendali."
- Kalimat, "mereka akan menjadi milik mereka" kompilasi pada tanah, berarti "mereka akan membahas tanah" atau "tanah itu akan menjadi milik mereka."
- Ungkapan, "ditemukan dalam kepemilikannya" dapat disetujui sebagai, "disetujui ia memegang" atau "yang dimilikinya."
- Ungkapan "sebagai milik Anda" juga dapat membantu sebagai, "sebagai sesuatu yang menjadi milik Anda" atau "sebagai tempat di mana rakyat Anda akan tinggal."
- Ungkapan, "dalam kepemilikannya" dapat membantu sebagai "itu ia memiliki" atau "miliknya."

(Lihat juga: Kanaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:70
- 1 Raja-raja 9: 17-19
- Kisah Para Rasul 2: 43-45
- Ulangan 4: 5-6
- Kejadian 31: 36-37
- Matius 13: 44-46

Kata data:

- Kuat: H270, H272, H834, H2505, H2631, H3027, H3423, H3424, H3425, H3426, H4180, H4181, H4672, H4735, H4736, H5157, H5159, H5459, H7069, G1139, G23223229 , G5564

dipenuhi dengan Roh Kudus

Definisi:

Istilah "penuh dengan Roh Kudus" adalah ungkapan kiasan yang berarti bahwa Roh Kudus memberdayakan seseorang untuk melakukan kehendak Allah.

- Ungkapan "dipenuhi dengan" sering kali berarti "dikendalikan oleh."
- Orang-orang "dipenuhi oleh Roh" ketika mereka mengikuti tuntunan Roh Kudus dan benar-benar mengandalkan Dia untuk membantu mereka melakukan apa yang Allah inginkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "diberdayakan oleh Roh Kudus" atau "dikuasai oleh Roh Kudus." Tetapi seharusnya tidak terdengar seperti Roh Kudus memaksa orang untuk melakukan sesuatu.
- Sebuah kalimat seperti "dia dipenuhi oleh Roh" bisa diterjemahkan sebagai, "dia hidup sepenuhnya oleh kuasa Roh Kudus" atau "dia benar-benar dibimbing oleh Roh Kudus" atau "Roh Kudus menuntun dia dengan benar."
- Istilah ini serupa dengan ungkapan "hidup oleh Roh," tetapi "dipenuhi oleh Roh" menekankan kelengkapan dimana seseorang memungkinkan Roh Kudus untuk memiliki kontrol atau pengaruh atas hidupnya. Jadi dua ungkapan ini harus diterjemahkan secara berbeda, jika memungkinkan. (Lihat juga: Roh Kudus, Roh Kudus, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:29-31
- Kisah Para Rasul 5:17-18
- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Lukas 1:14-15
- Lukas 1:39-41
- Lukas 4:1-2

Data Kata:

- Strong's: G40, G4130, G4137, G4151

dipenuhi dengan Roh Kudus

Definisi:

Istilah "penuh dengan Roh Kudus" adalah ungkapan kiasan yang berarti bahwa Roh Kudus memberdayakan seseorang untuk melakukan kehendak Allah.

- Ungkapan "dipenuhi dengan" sering kali berarti "dikendalikan oleh."

- Orang-orang "dipenuhi oleh Roh" ketika mereka mengikuti tuntunan Roh Kudus dan benar-benar mengandalkan Dia untuk membantu mereka melakukan apa yang Allah inginkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "diberdayakan oleh Roh Kudus" atau "dikuasai oleh Roh Kudus." Tetapi seharusnya tidak terdengar seperti Roh Kudus memaksa orang untuk melakukan sesuatu.
- Sebuah kalimat seperti "dia dipenuhi oleh Roh" bisa diterjemahkan sebagai, "dia hidup sepenuhnya oleh kuasa Roh Kudus" atau "dia benar-benar dibimbing oleh Roh Kudus" atau "Roh Kudus menuntun dia dengan benar."
- Istilah ini serupa dengan ungkapan "hidup oleh Roh," tetapi "dipenuhi oleh Roh" menekankan kelengkapan dimana seseorang memungkinkan Roh Kudus untuk memiliki kontrol atau pengaruh atas hidupnya. Jadi dua ungkapan ini harus diterjemahkan secara berbeda, jika memungkinkan. (Lihat juga: Roh Kudus, Roh Kudus, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:29-31
- Kisah Para Rasul 5:17-18
- Kisah Para Rasul 6:8-9
- Lukas 1:14-15
- Lukas 1:39-41
- Lukas 4:1-2

Data Kata:

- Strong's: G40, G4130, G4137, G4151

disiplin, disiplin diri

Definisi:

Istilah "disiplin" merujuk pada melatih orang untuk mematuhi sekumpulan pedoman untuk perilaku moral.

- Orang tua mendisiplinkan anak-anak mereka dengan memberikan bimbingan dan arahan moral bagi mereka dan mengajar mereka untuk taat.
- Demikian pula, Allah mendisiplinkan anak-anakNya untuk membantu mereka menghasilkan buah rohani yang sehat dalam hidup mereka, seperti sukacita, cinta, dan kesabaran.
- Kedisiplinan melibatkan instruksi tentang bagaimana untuk hidup menyenangkan Allah, serta hukuman untuk perilaku yang melawan kehendak Allah.
- Disiplin diri adalah proses menerapkan prinsip-prinsip moral dan spiritual untuk hidup sendiri.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "disiplin" bisa diterjemahkan sebagai, "melatih dan menginstruksikan" atau "panduan moral" atau "menghukum untuk kesalahan."
- Kata benda, "disiplin" bisa diterjemahkan sebagai "pelatihan moral" atau "hukuman" atau "koreksi moral" atau "bimbingan moral dan instruksi."

Rujukan Alkitab:

- Efesus 06:4
- Ibrani 12:4-6
- Amsal 19:17-18
- Amsal 23:13-14

Data Kata:

- Strong's: H4148

disiplin, disiplin diri

Definisi:

Istilah "disiplin" merujuk pada melatih orang untuk mematuhi sekumpulan pedoman untuk perilaku moral.

- Orang tua mendisiplinkan anak-anak mereka dengan memberikan bimbingan dan arahan moral bagi mereka dan mengajar mereka untuk taat.
- Demikian pula, Allah mendisiplinkan anak-anakNya untuk membantu mereka menghasilkan buah rohani yang sehat dalam hidup mereka, seperti sukacita, cinta, dan kesabaran.
- Kedisiplinan melibatkan instruksi tentang bagaimana untuk hidup menyenangkan Allah, serta hukuman untuk perilaku yang melawan kehendak Allah.
- Disiplin diri adalah proses menerapkan prinsip-prinsip moral dan spiritual untuk hidup sendiri.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "disiplin" bisa diterjemahkan sebagai, "melatih dan menginstruksikan" atau "panduan moral" atau "menghukum untuk kesalahan."
- Kata benda, "disiplin" bisa diterjemahkan sebagai "pelatihan moral" atau "hukuman" atau "koreksi moral" atau "bimbingan moral dan instruksi."

Rujukan Alkitab:

- Efesus 06:4
- Ibrani 12:4-6
- Amsal 19:17-18
- Amsal 23:13-14

Data Kata:

- Strong's: H4148

disiplin, disiplin diri

Definisi:

Istilah "disiplin" merujuk pada melatih orang untuk mematuhi sekumpulan pedoman untuk perilaku moral.

- Orang tua mendisiplinkan anak-anak mereka dengan memberikan bimbingan dan arahan moral bagi mereka dan mengajar mereka untuk taat.
- Demikian pula, Allah mendisiplinkan anak-anakNya untuk membantu mereka menghasilkan buah rohani yang sehat dalam hidup mereka, seperti sukacita, cinta, dan kesabaran.
- Kedisiplinan melibatkan instruksi tentang bagaimana untuk hidup menyenangkan Allah, serta hukuman untuk perilaku yang melawan kehendak Allah.
- Disiplin diri adalah proses menerapkan prinsip-prinsip moral dan spiritual untuk hidup sendiri.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "disiplin" bisa diterjemahkan sebagai, "melatih dan menginstruksikan" atau "panduan moral" atau "menghukum untuk kesalahan."
- Kata benda, "disiplin" bisa diterjemahkan sebagai "pelatihan moral" atau "hukuman" atau "koreksi moral" atau "bimbingan moral dan instruksi."

Rujukan Alkitab:

- Efesus 06:4
- Ibrani 12:4-6
- Amsal 19:17-18
- Amsal 23:13-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H4148

doktrin

Definisi:

Kata “doktrin” secara harfiah berarti “pengajaran”. Biasanya mengacu pada pengajaran agama.

- Di dalam konteks pengajaran Kristen, "doktrin" mengacu pada semua pengajaran tentang Allah – Bapa, Anak dan Roh Kudus – termasuk seluruh kualitas karakter-Nya dan segala sesuatu yang telah dilakukan-Nya.
- Ini juga mengacu pada segala sesuatu yang Allah ajarkan kepada orang Kristen tentang bagaimana hidup kudus yang membawa kemuliaan bagi-Nya.
- Kata "doktrin" terkadang juga digunakan mengacu pada pengajaran agama palsu atau duniawi yang berasal dari manusia. Konteksnya menjadikan maknanya jelas.
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "pengajaran.”

(Lihat juga: mengajar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 01:3-4
- 2 Timotius 03:16-17
- Markus 07:6-7
- Matius 15:7-9

domba, Anak domba Allah

Definisi:

Istilah "domba" merujuk pada domba muda. Domba adalah hewan berkaki empat dengan rambut wol tebal, digunakan sebagai kurban persembahan kepada Tuhan. Yesus disebut "Anak Domba Allah" karena Ia dikurbankan untuk membayar dosa manusia.

- Hewan ini mudah tersesat dan perlu dilindungi. Allah membandingkan manusia dengan domba.
- Allah memerintahkan umatNya untuk mengorbankan domba yang sempurna secara fisik dan anak domba kepadaNya.
- Yesus disebut "Anak Domba Allah" yang dikurbankan untuk membayar dosa manusia. Ia adalah kurban persembahan sempurna yang tak bercela, karena Ia benar-benar tanpa dosa.

Saran-saran Terjemahan:

- Jika domba dikenal di bahasa setempat, nama untuk anak domba dalam bahasa mereka harus digunakan untuk menerjemahkan istilah "anak domba" dan "Anak Domba Allah."
- "Anak Domba Allah" dapat diterjemahkan sebagai "Anak domba (kurban) Allah," atau "Anak domba dikurbankan untuk Allah" atau "(kurban) Anak domba dari Allah."
- Jika domba tidak dikenal, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "domba muda" dengan catatan kaki yang menjelaskan seperti apa domba itu. Catatan juga bisa membandingkan domba dan anak domba dengan hewan dari daerah tersebut yang hidup dalam kawanan, yang pemalu dan tidak berdaya, dan yang sering mengembara jauh.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dari bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Lihat juga: domba betina, domba jantan, domba betina, gembala, menggembalakan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 12:1-3
- Ezra 08:35-36
- Yesaya 66:3
- Yeremia 11:18-20

- Yohanes 01:29-31
- Yohanes 01:35-36
- Imamat 14:21-23
- Imamat 17:1-4
- Lukas 10:3-4
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:07** Sementara Abraham dan Ishak berjalan ke tempat pengorbanan Ishak bertanya, "Ayah, kita memiliki kayu untuk kurban, tetapi di mana **anak domba**nya?"
- **11:02** Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang percaya kepadaNya. Setiap keluarga harus memilih seekor **anak domba** yang sempurna dan menyembelihnya.
- **24:06** Keesokan harinya, Yesus datang untuk dibaptiskan oleh Yohanes. Waktu Yohanes melihatNya, ia berkata, "Lihat! Inilah **Anak Domba Allah** yang akan menghapus dosa dunia. "
- **45:08** Ia membaca, "Mereka membawanya seperti **anak domba** untuk dibunuh, dan seperti anak domba yang diam, ia tidak mengatakan sepatah kata pun.
- **48:08** Ketika Allah memerintahkan Abraham mempersembahkan anaknya, Ishak, sebagai kurban, Allah menyediakan **domba** untuk kurban pengganti anaknya, Ishak. Kita semua layak mati karena dosa-dosa kita! Tetapi Allah menyediakan Yesus, **Anak Domba Allah**, sebagai kurban untuk mati menggantikan kita.
- **48:09** Waktu Allah mengirimkan tulah terakhir ke Mesir, setiap keluarga Israel diharuskan untuk menyembelih seekor **anak domba** yang sempurna dan menaruh darahnya di sekitar pintu rumah mereka.

Data Kata:

- Strong: H7716, G721, G2316

domba, Anak domba Allah

Definisi:

Istilah "domba" merujuk pada domba muda. Domba adalah hewan berkaki empat dengan rambut wol tebal, digunakan sebagai kurban persembahan kepada Tuhan. Yesus disebut "Anak Domba Allah" karena Ia dikurbankan untuk membayar dosa manusia.

- Hewan ini mudah tersesat dan perlu dilindungi. Allah membandingkan manusia dengan domba.
- Allah memerintahkan umatNya untuk mengorbankan domba yang sempurna secara fisik dan anak domba kepadaNya.
- Yesus disebut "Anak Domba Allah" yang dikurbankan untuk membayar dosa manusia. Ia adalah kurban persembahan sempurna yang tak bercela, karena Ia benar-benar tanpa dosa.

Saran-saran Terjemahan:

- Jika domba dikenal di bahasa setempat, nama untuk anak domba dalam bahasa mereka harus digunakan untuk menerjemahkan istilah "anak domba" dan "Anak Domba Allah."
- "Anak Domba Allah" dapat diterjemahkan sebagai "Anak domba (kurban) Allah," atau "Anak domba dikurbankan untuk Allah" atau "(kurban) Anak domba dari Allah."
- Jika domba tidak dikenal, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "domba muda" dengan catatan kaki yang menjelaskan seperti apa domba itu. Catatan juga bisa membandingkan domba dan anak domba dengan hewan dari daerah tersebut yang hidup dalam kawanan, yang pemalu dan tidak berdaya, dan yang sering mengembara jauh.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dari bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Lihat juga: domba betina, domba jantan, domba betina, gembala, menggembalakan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 12:1-3
- Ezra 08:35-36

- Yesaya 66:3
- Yeremia 11:18-20
- Yohanes 01:29-31
- Yohanes 01:35-36
- Imamat 14:21-23
- Imamat 17:1-4
- Lukas 10:3-4
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:07** Sementara Abraham dan Ishak berjalan ke tempat pengorbanan Ishak bertanya, "Ayah, kita memiliki kayu untuk kurban, tetapi di mana **anak domba**nya?"
- **11:02** Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang percaya kepadaNya. Setiap keluarga harus memilih seekor **anak domba** yang sempurna dan menyembelihnya.
- **24:06** Keesokan harinya, Yesus datang untuk dibaptiskan oleh Yohanes. Waktu Yohanes melihatNya, ia berkata, "Lihat! Inilah **Anak Domba Allah** yang akan menghapus dosa dunia. "
- **45:08** Ia membaca, "Mereka membawanya seperti **anak domba** untuk dibunuh, dan seperti anak domba yang diam, ia tidak mengatakan sepatah kata pun.
- **48:08** Ketika Allah memerintahkan Abraham mempersembahkan anaknya, Ishak, sebagai kurban, Allah menyediakan **domba** untuk kurban pengganti anaknya, Ishak. Kita semua layak mati karena dosa-dosa kita! Tetapi Allah menyediakan Yesus, **Anak Domba Allah**, sebagai kurban untuk mati menggantikan kita.
- **48:09** Waktu Allah mengirimkan tulah terakhir ke Mesir, setiap keluarga Israel diharuskan untuk menyembelih seekor **anak domba** yang sempurna dan menaruh darahnya di sekitar pintu rumah mereka.

Data Kata:

- Strong: H7716, G721, G2316

domba, Anak domba Allah

Definisi:

Istilah "domba" merujuk pada domba muda. Domba adalah hewan berkaki empat dengan rambut wol tebal, digunakan sebagai kurban persembahan kepada Tuhan. Yesus disebut "Anak Domba Allah" karena Ia dikurbankan untuk membayar dosa manusia.

- Hewan ini mudah tersesat dan perlu dilindungi. Allah membandingkan manusia dengan domba.
- Allah memerintahkan umatNya untuk mengorbankan domba yang sempurna secara fisik dan anak domba kepadaNya.
- Yesus disebut "Anak Domba Allah" yang dikurbankan untuk membayar dosa manusia. Ia adalah kurban persembahan sempurna yang tak bercela, karena Ia benar-benar tanpa dosa.

Saran-saran Terjemahan:

- Jika domba dikenal di bahasa setempat, nama untuk anak domba dalam bahasa mereka harus digunakan untuk menerjemahkan istilah "anak domba" dan "Anak Domba Allah."
- "Anak Domba Allah" dapat diterjemahkan sebagai "Anak domba (kurban) Allah," atau "Anak domba dikurbankan untuk Allah" atau "(kurban) Anak domba dari Allah."
- Jika domba tidak dikenal, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "domba muda" dengan catatan kaki yang menjelaskan seperti apa domba itu. Catatan juga bisa membandingkan domba dan anak domba dengan hewan dari daerah tersebut yang hidup dalam kawanan, yang pemalu dan tidak berdaya, dan yang sering mengembara jauh.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dari bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Lihat juga: domba betina, domba jantan, domba betina, gembala, menggembalakan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 12:1-3
- Ezra 08:35-36
- Yesaya 66:3
- Yeremia 11:18-20
- Yohanes 01:29-31
- Yohanes 01:35-36
- Imamat 14:21-23
- Imamat 17:1-4
- Lukas 10:3-4
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:07** Sementara Abraham dan Ishak berjalan ke tempat pengorbanan Ishak bertanya, "Ayah, kita memiliki kayu untuk kurban, tetapi di mana **anak domba**nya?"
- **11:02** Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang percaya kepadaNya. Setiap keluarga harus memilih seekor **anak domba** yang sempurna dan menyembelihnya.
- **24:06** Keesokan harinya, Yesus datang untuk dibaptiskan oleh Yohanes. Waktu Yohanes melihatNya, ia berkata, "Lihat! Inilah **Anak Domba Allah** yang akan menghapus dosa dunia. "
- **45:08** Ia membaca, "Mereka membawanya seperti **anak domba** untuk dibunuh, dan seperti anak domba yang diam, ia tidak mengatakan sepatah kata pun.
- **48:08** Ketika Allah memerintahkan Abraham mempersembahkan anaknya, Ishak, sebagai kurban, Allah menyediakan **domba** untuk kurban pengganti anaknya, Ishak. Kita semua layak mati karena dosa-dosa kita! Tetapi Allah menyediakan Yesus, **Anak Domba Allah**, sebagai kurban untuk mati menggantikan kita.
- **48:09** Waktu Allah mengirimkan tulah terakhir ke Mesir, setiap keluarga Israel diharuskan untuk menyembelih seekor **anak domba** yang sempurna dan menaruh darahnya di sekitar pintu rumah mereka.

Data Kata:

- Strong: H7716, G721, G2316

domba, Anak domba Allah

Definisi:

Istilah "domba" merujuk pada domba muda. Domba adalah hewan berkaki empat dengan rambut wol tebal, digunakan sebagai kurban persembahan kepada Tuhan. Yesus disebut "Anak Domba Allah" karena Ia dikurbankan untuk membayar dosa manusia.

- Hewan ini mudah tersesat dan perlu dilindungi. Allah membandingkan manusia dengan domba.
- Allah memerintahkan umatNya untuk mengorbankan domba yang sempurna secara fisik dan anak domba kepadaNya.
- Yesus disebut "Anak Domba Allah" yang dikurbankan untuk membayar dosa manusia. Ia adalah kurban persembahan sempurna yang tak bercela, karena Ia benar-benar tanpa dosa.

Saran-saran Terjemahan:

- Jika domba dikenal di bahasa setempat, nama untuk anak domba dalam bahasa mereka harus digunakan untuk menerjemahkan istilah "anak domba" dan "Anak Domba Allah."
- "Anak Domba Allah" dapat diterjemahkan sebagai "Anak domba (kurban) Allah," atau "Anak domba dikurbankan untuk Allah" atau "(kurban) Anak domba dari Allah."
- Jika domba tidak dikenal, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "domba muda" dengan catatan kaki yang menjelaskan seperti apa domba itu. Catatan juga bisa membandingkan domba dan anak domba dengan hewan dari daerah tersebut yang hidup dalam kawanan, yang pemalu dan tidak berdaya, dan yang sering mengembara jauh.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dari bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Lihat juga: domba betina, domba jantan, domba betina, gembala, menggembalakan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 12:1-3
- Ezra 08:35-36
- Yesaya 66:3
- Yeremia 11:18-20
- Yohanes 01:29-31
- Yohanes 01:35-36
- Imamat 14:21-23
- Imamat 17:1-4
- Lukas 10:3-4
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:07** Sementara Abraham dan Ishak berjalan ke tempat pengorbanan Ishak bertanya, "Ayah, kita memiliki kayu untuk kurban, tetapi di mana **anak domba**nya?"
- **11:02** Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang percaya kepadaNya. Setiap keluarga harus memilih seekor **anak domba** yang sempurna dan menyembelihnya.
- **24:06** Keesokan harinya, Yesus datang untuk dibaptiskan oleh Yohanes. Waktu Yohanes melihatNya, ia berkata, "Lihat! Inilah **Anak Domba Allah** yang akan menghapus dosa dunia. "
- **45:08** Ia membaca, "Mereka membawanya seperti **anak domba** untuk dibunuh, dan seperti anak domba yang diam, ia tidak mengatakan sepatah kata pun.
- **48:08** Ketika Allah memerintahkan Abraham mempersembahkan anaknya, Ishak, sebagai kurban, Allah menyediakan **domba** untuk kurban pengganti anaknya, Ishak. Kita semua layak mati karena dosa-dosa kita! Tetapi Allah menyediakan Yesus, **Anak Domba Allah**, sebagai kurban untuk mati menggantikan kita.
- **48:09** Waktu Allah mengirimkan tulah terakhir ke Mesir, setiap keluarga Israel diharuskan untuk menyembelih seekor **anak domba** yang sempurna dan menaruh darahnya di sekitar pintu rumah mereka.

Data Kata:

- Strong: H7716, G721, G2316

domba, Anak domba Allah

Definisi:

Istilah "domba" merujuk pada domba muda. Domba adalah hewan berkaki empat dengan rambut wol tebal, digunakan sebagai kurban persembahan kepada Tuhan. Yesus disebut "Anak Domba Allah" karena Ia dikurbankan untuk membayar dosa manusia.

- Hewan ini mudah tersesat dan perlu dilindungi. Allah membandingkan manusia dengan domba.
- Allah memerintahkan umatNya untuk mengorbankan domba yang sempurna secara fisik dan anak domba kepadaNya.
- Yesus disebut "Anak Domba Allah" yang dikurbankan untuk membayar dosa manusia. Ia adalah kurban persembahan sempurna yang tak bercela, karena Ia benar-benar tanpa dosa.

Saran-saran Terjemahan:

- Jika domba dikenal di bahasa setempat, nama untuk anak domba dalam bahasa mereka harus digunakan untuk menerjemahkan istilah "anak domba" dan "Anak Domba Allah."
- "Anak Domba Allah" dapat diterjemahkan sebagai "Anak domba (kurban) Allah," atau "Anak domba dikurbankan untuk Allah" atau "(kurban) Anak domba dari Allah."
- Jika domba tidak dikenal, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "domba muda" dengan catatan kaki yang menjelaskan seperti apa domba itu. Catatan juga bisa membandingkan domba dan anak domba dengan hewan dari daerah tersebut yang hidup dalam kawanan, yang pemalu dan tidak berdaya, dan yang sering mengembara jauh.

- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dari bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Lihat juga: domba betina, domba jantan, domba betina, gembala, menggembalakan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 12:1-3
- Ezra 08:35-36
- Yesaya 66:3
- Yeremia 11:18-20
- Yohanes 01:29-31
- Yohanes 01:35-36
- Imamat 14:21-23
- Imamat 17:1-4
- Lukas 10:3-4
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:07** Sementara Abraham dan Ishak berjalan ke tempat pengorbanan Ishak bertanya, "Ayah, kita memiliki kayu untuk kurban, tetapi di mana **anak domba**nya?"
- **11:02** Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang percaya kepadaNya. Setiap keluarga harus memilih seekor **anak domba** yang sempurna dan menyembelihnya.
- **24:06** Keesokan harinya, Yesus datang untuk dibaptiskan oleh Yohanes. Waktu Yohanes melihatNya, ia berkata, "Lihat! Inilah **Anak Domba Allah** yang akan menghapus dosa dunia. "
- **45:08** Ia membaca, "Mereka membawanya seperti **anak domba** untuk dibunuh, dan seperti anak domba yang diam, ia tidak mengatakan sepatah kata pun.
- **48:08** Ketika Allah memerintahkan Abraham mempersembahkan anaknya, Ishak, sebagai kurban, Allah menyediakan **domba** untuk kurban pengganti anaknya, Ishak. Kita semua layak mati karena dosa-dosa kita! Tetapi Allah menyediakan Yesus, **Anak Domba Allah**, sebagai kurban untuk mati menggantikan kita.
- **48:09** Waktu Allah mengirimkan tulah terakhir ke Mesir, setiap keluarga Israel diharuskan untuk menyembelih seekor **anak domba** yang sempurna dan menaruh darahnya di sekitar pintu rumah mereka.

Data Kata:

- Strong: H7716, G721, G2316

domba, Anak domba Allah

Definisi:

Istilah "domba" merujuk pada domba muda. Domba adalah hewan berkaki empat dengan rambut wol tebal, digunakan sebagai kurban persembahan kepada Tuhan. Yesus disebut "Anak Domba Allah" karena Ia dikurbankan untuk membayar dosa manusia.

- Hewan ini mudah tersesat dan perlu dilindungi. Allah membandingkan manusia dengan domba.
- Allah memerintahkan umatNya untuk mengorbankan domba yang sempurna secara fisik dan anak domba kepadaNya.
- Yesus disebut "Anak Domba Allah" yang dikurbankan untuk membayar dosa manusia. Ia adalah kurban persembahan sempurna yang tak bercela, karena Ia benar-benar tanpa dosa.

Saran-saran Terjemahan:

- Jika domba dikenal di bahasa setempat, nama untuk anak domba dalam bahasa mereka harus digunakan untuk menerjemahkan istilah "anak domba" dan "Anak Domba Allah."
- "Anak Domba Allah" dapat diterjemahkan sebagai "Anak domba (kurban) Allah," atau "Anak domba dikurbankan untuk Allah" atau "(kurban) Anak domba dari Allah."
- Jika domba tidak dikenal, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "domba muda" dengan catatan kaki yang menjelaskan seperti apa domba itu. Catatan juga bisa membandingkan domba dan anak

domba dengan hewan dari daerah tersebut yang hidup dalam kawanan, yang pemalu dan tidak berdaya, dan yang sering mengembara jauh.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dari bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Lihat juga: domba betina, domba jantan, domba betina, gembala, menggembalakan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 12:1-3
- Ezra 08:35-36
- Yesaya 66:3
- Yeremia 11:18-20
- Yohanes 01:29-31
- Yohanes 01:35-36
- Imamat 14:21-23
- Imamat 17:1-4
- Lukas 10:3-4
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:07** Sementara Abraham dan Ishak berjalan ke tempat pengorbanan Ishak bertanya, "Ayah, kita memiliki kayu untuk kurban, tetapi di mana **anak domba**nya?"
- **11:02** Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang percaya kepadaNya. Setiap keluarga harus memilih seekor **anak domba** yang sempurna dan menyembelihnya.
- **24:06** Keesokan harinya, Yesus datang untuk dibaptiskan oleh Yohanes. Waktu Yohanes melihatNya, ia berkata, "Lihat! Inilah **Anak Domba Allah** yang akan menghapus dosa dunia. "
- **45:08** Ia membaca, "Mereka membawanya seperti **anak domba** untuk dibunuh, dan seperti anak domba yang diam, ia tidak mengatakan sepatah kata pun.
- **48:08** Ketika Allah memerintahkan Abraham mempersembahkan anaknya, Ishak, sebagai kurban, Allah menyediakan **domba** untuk kurban pengganti anaknya, Ishak. Kita semua layak mati karena dosa-dosa kita! Tetapi Allah menyediakan Yesus, **Anak Domba Allah**, sebagai kurban untuk mati menggantikan kita.
- **48:09** Waktu Allah mengirimkan tulah terakhir ke Mesir, setiap keluarga Israel diharuskan untuk menyembelih seekor **anak domba** yang sempurna dan menaruh darahnya di sekitar pintu rumah mereka.

Data Kata:

- Strong: H7716, G721, G2316

domba, Anak domba Allah

Definisi:

Istilah "domba" merujuk pada domba muda. Domba adalah hewan berkaki empat dengan rambut wol tebal, digunakan sebagai kurban persembahan kepada Tuhan. Yesus disebut "Anak Domba Allah" karena Ia dikurbankan untuk membayar dosa manusia.

- Hewan ini mudah tersesat dan perlu dilindungi. Allah membandingkan manusia dengan domba.
- Allah memerintahkan umatNya untuk mengorbankan domba yang sempurna secara fisik dan anak domba kepadaNya.
- Yesus disebut "Anak Domba Allah" yang dikurbankan untuk membayar dosa manusia. Ia adalah kurban persembahan sempurna yang tak bercela, karena Ia benar-benar tanpa dosa.

Saran-saran Terjemahan:

- Jika domba dikenal di bahasa setempat, nama untuk anak domba dalam bahasa mereka harus digunakan untuk menerjemahkan istilah "anak domba" dan "Anak Domba Allah."
- "Anak Domba Allah" dapat diterjemahkan sebagai "Anak domba (kurban) Allah," atau "Anak domba dikurbankan untuk Allah" atau "(kurban) Anak domba dari Allah."

- Jika domba tidak dikenal, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "domba muda" dengan catatan kaki yang menjelaskan seperti apa domba itu. Catatan juga bisa membandingkan domba dan anak domba dengan hewan dari daerah tersebut yang hidup dalam kawanan, yang pemalu dan tidak berdaya, dan yang sering mengembara jauh.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dari bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Lihat juga: domba betina, domba jantan, domba betina, gembala, menggembalakan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 12:1-3
- Ezra 08:35-36
- Yesaya 66:3
- Yeremia 11:18-20
- Yohanes 01:29-31
- Yohanes 01:35-36
- Imamat 14:21-23
- Imamat 17:1-4
- Lukas 10:3-4
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:07** Sementara Abraham dan Ishak berjalan ke tempat pengorbanan Ishak bertanya, "Ayah, kita memiliki kayu untuk kurban, tetapi di mana **anak domba**nya?"
- **11:02** Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang percaya kepadaNya. Setiap keluarga harus memilih seekor **anak domba** yang sempurna dan menyembelihnya.
- **24:06** Keesokan harinya, Yesus datang untuk dibaptiskan oleh Yohanes. Waktu Yohanes melihatNya, ia berkata, "Lihat! Inilah **Anak Domba Allah** yang akan menghapus dosa dunia. "
- **45:08** Ia membaca, "Mereka membawanya seperti **anak domba** untuk dibunuh, dan seperti anak domba yang diam, ia tidak mengatakan sepatah kata pun.
- **48:08** Ketika Allah memerintahkan Abraham mempersembahkan anaknya, Ishak, sebagai kurban, Allah menyediakan **domba** untuk kurban pengganti anaknya, Ishak. Kita semua layak mati karena dosa-dosa kita! Tetapi Allah menyediakan Yesus, **Anak Domba Allah**, sebagai kurban untuk mati menggantikan kita.
- **48:09** Waktu Allah mengirimkan tulah terakhir ke Mesir, setiap keluarga Israel diharuskan untuk menyembelih seekor **anak domba** yang sempurna dan menaruh darahnya di sekitar pintu rumah mereka.

Data Kata:

- Strong: H7716, G721, G2316

domba, Anak domba Allah

Definisi:

Istilah "domba" merujuk pada domba muda. Domba adalah hewan berkaki empat dengan rambut wol tebal, digunakan sebagai kurban persembahan kepada Tuhan. Yesus disebut "Anak Domba Allah" karena Ia dikurbankan untuk membayar dosa manusia.

- Hewan ini mudah tersesat dan perlu dilindungi. Allah membandingkan manusia dengan domba.
- Allah memerintahkan umatNya untuk mengorbankan domba yang sempurna secara fisik dan anak domba kepadaNya.
- Yesus disebut "Anak Domba Allah" yang dikurbankan untuk membayar dosa manusia. Ia adalah kurban persembahan sempurna yang tak bercela, karena Ia benar-benar tanpa dosa.

Saran-saran Terjemahan:

- Jika domba dikenal di bahasa setempat, nama untuk anak domba dalam bahasa mereka harus digunakan untuk menerjemahkan istilah "anak domba" dan "Anak Domba Allah."

- "Anak Domba Allah" dapat diterjemahkan sebagai "Anak domba (kurban) Allah," atau "Anak domba dikurbankan untuk Allah" atau "(kurban) Anak domba dari Allah."
- Jika domba tidak dikenal, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "domba muda" dengan catatan kaki yang menjelaskan seperti apa domba itu. Catatan juga bisa membandingkan domba dan anak domba dengan hewan dari daerah tersebut yang hidup dalam kawanan, yang pemalu dan tidak berdaya, dan yang sering mengembara jauh.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dari bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Lihat juga: domba betina, domba jantan, domba betina, gembala, menggembalakan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 12:1-3
- Ezra 08:35-36
- Yesaya 66:3
- Yeremia 11:18-20
- Yohanes 01:29-31
- Yohanes 01:35-36
- Imamat 14:21-23
- Imamat 17:1-4
- Lukas 10:3-4
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:07** Sementara Abraham dan Ishak berjalan ke tempat pengorbanan Ishak bertanya, "Ayah, kita memiliki kayu untuk kurban, tetapi di mana **anak domba**nya?"
- **11:02** Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang percaya kepadaNya. Setiap keluarga harus memilih seekor **anak domba** yang sempurna dan menyembelihnya.
- **24:06** Keesokan harinya, Yesus datang untuk dibaptiskan oleh Yohanes. Waktu Yohanes melihatNya, ia berkata, "Lihat! Inilah **Anak Domba Allah** yang akan menghapus dosa dunia. "
- **45:08** Ia membaca, "Mereka membawanya seperti **anak domba** untuk dibunuh, dan seperti anak domba yang diam, ia tidak mengatakan sepatah kata pun.
- **48:08** Ketika Allah memerintahkan Abraham mempersembahkan anaknya, Ishak, sebagai kurban, Allah menyediakan **domba** untuk kurban pengganti anaknya, Ishak. Kita semua layak mati karena dosa-dosa kita! Tetapi Allah menyediakan Yesus, **Anak Domba Allah**, sebagai kurban untuk mati menggantikan kita.
- **48:09** Waktu Allah mengirimkan tulah terakhir ke Mesir, setiap keluarga Israel diharuskan untuk menyembelih seekor **anak domba** yang sempurna dan menaruh darahnya di sekitar pintu rumah mereka.

Data Kata:

- Strong: H7716, G721, G2316

domba, Anak domba Allah

Definisi:

Istilah "domba" merujuk pada domba muda. Domba adalah hewan berkaki empat dengan rambut wol tebal, digunakan sebagai kurban persembahan kepada Tuhan. Yesus disebut "Anak Domba Allah" karena Ia dikurbankan untuk membayar dosa manusia.

- Hewan ini mudah tersesat dan perlu dilindungi. Allah membandingkan manusia dengan domba.
- Allah memerintahkan umatNya untuk mengorbankan domba yang sempurna secara fisik dan anak domba kepadaNya.
- Yesus disebut "Anak Domba Allah" yang dikurbankan untuk membayar dosa manusia. Ia adalah kurban persembahan sempurna yang tak bercela, karena Ia benar-benar tanpa dosa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Jika domba dikenal di bahasa setempat, nama untuk anak domba dalam bahasa mereka harus digunakan untuk menerjemahkan istilah "anak domba" dan "Anak Domba Allah."
- "Anak Domba Allah" dapat diterjemahkan sebagai "Anak domba (kurban) Allah," atau "Anak domba dikurbankan untuk Allah" atau "(kurban) Anak domba dari Allah."
- Jika domba tidak dikenal, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "domba muda" dengan catatan kaki yang menjelaskan seperti apa domba itu. Catatan juga bisa membandingkan domba dan anak domba dengan hewan dari daerah tersebut yang hidup dalam kawanan, yang pemalu dan tidak berdaya, dan yang sering mengembara jauh.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dari bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Lihat juga: domba betina, domba jantan, domba betina, gembala, menggembalakan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 12:1-3
- Ezra 08:35-36
- Yesaya 66:3
- Yeremia 11:18-20
- Yohanes 01:29-31
- Yohanes 01:35-36
- Imamat 14:21-23
- Imamat 17:1-4
- Lukas 10:3-4
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:07** Sementara Abraham dan Ishak berjalan ke tempat pengorbanan Ishak bertanya, "Ayah, kita memiliki kayu untuk kurban, tetapi di mana **anak domba**nya?"
- **11:02** Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang percaya kepadaNya. Setiap keluarga harus memilih seekor **anak domba** yang sempurna dan menyembelihnya.
- **24:06** Keesokan harinya, Yesus datang untuk dibaptiskan oleh Yohanes. Waktu Yohanes melihatNya, ia berkata, "Lihat! Inilah **Anak Domba Allah** yang akan menghapus dosa dunia. "
- **45:08** Ia membaca, "Mereka membawanya seperti **anak domba** untuk dibunuh, dan seperti anak domba yang diam, ia tidak mengatakan sepatah kata pun.
- **48:08** Ketika Allah memerintahkan Abraham mempersembahkan anaknya, Ishak, sebagai kurban, Allah menyediakan **domba** untuk kurban pengganti anaknya, Ishak. Kita semua layak mati karena dosa-dosa kita! Tetapi Allah menyediakan Yesus, **Anak Domba Allah**, sebagai kurban untuk mati menggantikan kita.
- **48:09** Waktu Allah mengirimkan tulah terakhir ke Mesir, setiap keluarga Israel diharuskan untuk menyembelih seekor **anak domba** yang sempurna dan menaruh darahnya di sekitar pintu rumah mereka.

Data Kata:

- Strong: H7716, G721, G2316

domba, Anak domba Allah

Definisi:

Istilah "domba" merujuk pada domba muda. Domba adalah hewan berkaki empat dengan rambut wol tebal, digunakan sebagai kurban persembahan kepada Tuhan. Yesus disebut "Anak Domba Allah" karena Ia dikurbankan untuk membayar dosa manusia.

- Hewan ini mudah tersesat dan perlu dilindungi. Allah membandingkan manusia dengan domba.
- Allah memerintahkan umatNya untuk mengorbankan domba yang sempurna secara fisik dan anak domba kepadaNya.

- Yesus disebut "Anak Domba Allah" yang dikurbankan untuk membayar dosa manusia. Ia adalah kurban persembahan sempurna yang tak bercela, karena Ia benar-benar tanpa dosa.

Saran-saran Terjemahan:

- Jika domba dikenal di bahasa setempat, nama untuk anak domba dalam bahasa mereka harus digunakan untuk menerjemahkan istilah "anak domba" dan "Anak Domba Allah."
- "Anak Domba Allah" dapat diterjemahkan sebagai "Anak domba (kurban) Allah," atau "Anak domba dikurbankan untuk Allah" atau "(kurban) Anak domba dari Allah."
- Jika domba tidak dikenal, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "domba muda" dengan catatan kaki yang menjelaskan seperti apa domba itu. Catatan juga bisa membandingkan domba dan anak domba dengan hewan dari daerah tersebut yang hidup dalam kawanan, yang pemalu dan tidak berdaya, dan yang sering mengembara jauh.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dari bahasa lokal atau nasional di sekitarnya.

(Lihat juga: domba betina, domba jantan, domba betina, gembala, menggembalakan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 12:1-3
- Ezra 08:35-36
- Yesaya 66:3
- Yeremia 11:18-20
- Yohanes 01:29-31
- Yohanes 01:35-36
- Imamat 14:21-23
- Imamat 17:1-4
- Lukas 10:3-4
- Wahyu 15:3-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:07** Sementara Abraham dan Ishak berjalan ke tempat pengorbanan Ishak bertanya, "Ayah, kita memiliki kayu untuk kurban, tetapi di mana **anak domba**nya?"
- **11:02** Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang percaya kepadaNya. Setiap keluarga harus memilih seekor **anak domba** yang sempurna dan menyembelihnya.
- **24:06** Keesokan harinya, Yesus datang untuk dibaptiskan oleh Yohanes. Waktu Yohanes melihatNya, ia berkata, "Lihat! Inilah **Anak Domba Allah** yang akan menghapus dosa dunia. "
- **45:08** Ia membaca, "Mereka membawanya seperti **anak domba** untuk dibunuh, dan seperti anak domba yang diam, ia tidak mengatakan sepatah kata pun.
- **48:08** Ketika Allah memerintahkan Abraham mempersembahkan anaknya, Ishak, sebagai kurban, Allah menyediakan **domba** untuk kurban pengganti anaknya, Ishak. Kita semua layak mati karena dosa-dosa kita! Tetapi Allah menyediakan Yesus, **Anak Domba Allah**, sebagai kurban untuk mati menggantikan kita.
- **48:09** Waktu Allah mengirimkan tulah terakhir ke Mesir, setiap keluarga Israel diharuskan untuk menyembelih seekor **anak domba** yang sempurna dan menaruh darahnya di sekitar pintu rumah mereka.

Data Kata:

- Strong: H7716, G721, G2316

dorong, didorong, mendorong

Definisi:

Definisi:

Istilah "mendorong" secara langsung berarti menggeserkan sesuatu menggunakan tenaga. Ada juga beberapa arti kiasan untuk istilah ini.

- Ungkapan "mendorong" dapat berarti "menolak" atau "menolak untuk membantu."
- "Menekan" dapat berarti "menindas" atau "menganiaya" atau "mengalahkan." Ini juga dapat berarti bahwa seseorang benar-benar didorong ke tanah.
- "Mendorong seseorang keluar" berarti "menyingkirkan" atau "mengirim" orang itu.
- Ungkapan "memacu" berarti untuk tetap melanjutkan sesuatu tanpa memastikan apakah itu sudah benar atau aman.

(Lihat juga: menindas, dianiaya, menolak)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

dorong, didorong, mendorong

Definisi:

Definisi:

Istilah "mendorong" secara langsung berarti menggeserkan sesuatu menggunakan tenaga. Ada juga beberapa arti kiasan untuk istilah ini.

- Ungkapan "mendorong" dapat berarti "menolak" atau "menolak untuk membantu."
- "Menekan" dapat berarti "menindas" atau "menganiaya" atau "mengalahkan." Ini juga dapat berarti bahwa seseorang benar-benar didorong ke tanah.
- "Mendorong seseorang keluar" berarti "menyingkirkan" atau "mengirim" orang itu.
- Ungkapan "memacu" berarti untuk tetap melanjutkan sesuatu tanpa memastikan apakah itu sudah benar atau aman.

(Lihat juga: menindas, dianiaya, menolak)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

dorong, didorong, mendorong

Definisi:

Definisi:

Istilah "mendorong" secara langsung berarti menggeserkan sesuatu menggunakan tenaga. Ada juga beberapa arti kiasan untuk istilah ini.

- Ungkapan "mendorong" dapat berarti "menolak" atau "menolak untuk membantu."
- "Menekan" dapat berarti "menindas" atau "menganiaya" atau "mengalahkan." Ini juga dapat berarti bahwa seseorang benar-benar didorong ke tanah.
- "Mendorong seseorang keluar" berarti "menyingkirkan" atau "mengirim" orang itu.

- Ungkapan "memacu" berarti untuk tetap melanjutkan sesuatu tanpa memastikan apakah itu sudah benar atau aman.

(Lihat juga: menindas, dianiaya, menolak)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

dorong, didorong, mendorong

Definisi:

Definisi:

Istilah "mendorong" secara langsung berarti menggeserkan sesuatu menggunakan tenaga. Ada juga beberapa arti kiasan untuk istilah ini.

- Ungkapan "mendorong" dapat berarti "menolak" atau "menolak untuk membantu."
- "Menekan" dapat berarti "menindas" atau "menganiaya" atau "mengalahkan." Ini juga dapat berarti bahwa seseorang benar-benar didorong ke tanah.
- "Mendorong seseorang keluar" berarti "menyingkirkan" atau "mengirim" orang itu.
- Ungkapan "memacu" berarti untuk tetap melanjutkan sesuatu tanpa memastikan apakah itu sudah benar atau aman.

(Lihat juga: menindas, dianiaya, menolak)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

dorong, didorong, mendorong

Definisi:

Definisi:

Istilah "mendorong" secara langsung berarti menggeserkan sesuatu menggunakan tenaga. Ada juga beberapa arti kiasan untuk istilah ini.

- Ungkapan "mendorong" dapat berarti "menolak" atau "menolak untuk membantu."
- "Menekan" dapat berarti "menindas" atau "menganiaya" atau "mengalahkan." Ini juga dapat berarti bahwa seseorang benar-benar didorong ke tanah.
- "Mendorong seseorang keluar" berarti "menyingkirkan" atau "mengirim" orang itu.
- Ungkapan "memacu" berarti untuk tetap melanjutkan sesuatu tanpa memastikan apakah itu sudah benar atau aman.

(Lihat juga: menindas, dianiaya, menolak)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dorong, didorong, mendorong

Definisi:

Definisi:

Istilah "mendorong" secara langsung berarti menggeserkan sesuatu menggunakan tenaga. Ada juga beberapa arti kiasan untuk istilah ini.

- Ungkapan "mendorong" dapat berarti "menolak" atau "menolak untuk membantu."
- "Menekan" dapat berarti "menindas" atau "menganiaya" atau "mengalahkan." Ini juga dapat berarti bahwa seseorang benar-benar didorong ke tanah.
- "Mendorong seseorang keluar" berarti "menyingkirkan" atau "mengirim" orang itu.
- Ungkapan "memacu" berarti untuk tetap melanjutkan sesuatu tanpa memastikan apakah itu sudah benar atau aman.

(Lihat juga: menindas, dianiaya, menolak)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

dorong, didorong, mendorong

Definisi:

Definisi:

Istilah "mendorong" secara langsung berarti menggeserkan sesuatu menggunakan tenaga. Ada juga beberapa arti kiasan untuk istilah ini.

- Ungkapan "mendorong" dapat berarti "menolak" atau "menolak untuk membantu."
- "Menekan" dapat berarti "menindas" atau "menganiaya" atau "mengalahkan." Ini juga dapat berarti bahwa seseorang benar-benar didorong ke tanah.
- "Mendorong seseorang keluar" berarti "menyingkirkan" atau "mengirim" orang itu.
- Ungkapan "memacu" berarti untuk tetap melanjutkan sesuatu tanpa memastikan apakah itu sudah benar atau aman.

(Lihat juga: menindas, dianiaya, menolak)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

dorong, didorong, mendorong

Definisi:

Definisi:

Istilah "mendorong" secara langsung berarti menggeserkan sesuatu menggunakan tenaga. Ada juga beberapa arti kiasan untuk istilah ini.

- Ungkapan "mendorong" dapat berarti "menolak" atau "menolak untuk membantu."
- "Menekan" dapat berarti "menindas" atau "menganiaya" atau "mengalahkan." Ini juga dapat berarti bahwa seseorang benar-benar didorong ke tanah.
- "Mendorong seseorang keluar" berarti "menyingkirkan" atau "mengirim" orang itu.

- Ungkapan "memacu" berarti untuk tetap melanjutkan sesuatu tanpa memastikan apakah itu sudah benar atau aman.

(Lihat juga: menindas, dianiaya, menolak)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

dorong, didorong, mendorong

Definisi:

Definisi:

Istilah "mendorong" secara langsung berarti menggeserkan sesuatu menggunakan tenaga. Ada juga beberapa arti kiasan untuk istilah ini.

- Ungkapan "mendorong" dapat berarti "menolak" atau "menolak untuk membantu."
- "Menekan" dapat berarti "menindas" atau "menganiaya" atau "mengalahkan." Ini juga dapat berarti bahwa seseorang benar-benar didorong ke tanah.
- "Mendorong seseorang keluar" berarti "menyingkirkan" atau "mengirim" orang itu.
- Ungkapan "memacu" berarti untuk tetap melanjutkan sesuatu tanpa memastikan apakah itu sudah benar atau aman.

(Lihat juga: menindas, dianiaya, menolak)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

dorong, didorong, mendorong

Definisi:

Definisi:

Istilah "mendorong" secara langsung berarti menggeserkan sesuatu menggunakan tenaga. Ada juga beberapa arti kiasan untuk istilah ini.

- Ungkapan "mendorong" dapat berarti "menolak" atau "menolak untuk membantu."
- "Menekan" dapat berarti "menindas" atau "menganiaya" atau "mengalahkan." Ini juga dapat berarti bahwa seseorang benar-benar didorong ke tanah.
- "Mendorong seseorang keluar" berarti "menyingkirkan" atau "mengirim" orang itu.
- Ungkapan "memacu" berarti untuk tetap melanjutkan sesuatu tanpa memastikan apakah itu sudah benar atau aman.

(Lihat juga: menindas, dianiaya, menolak)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dorong, didorong, mendorong

Definisi:

Definisi:

Istilah "mendorong" secara langsung berarti menggeserkan sesuatu menggunakan tenaga. Ada juga beberapa arti kiasan untuk istilah ini.

- Ungkapan "mendorong" dapat berarti "menolak" atau "menolak untuk membantu."
- "Menekan" dapat berarti "menindas" atau "menganiaya" atau "mengalahkan." Ini juga dapat berarti bahwa seseorang benar-benar didorong ke tanah.
- "Mendorong seseorang keluar" berarti "menyingkirkan" atau "mengirim" orang itu.
- Ungkapan "memacu" berarti untuk tetap melanjutkan sesuatu tanpa memastikan apakah itu sudah benar atau aman.

(Lihat juga: menindas, dianiaya, menolak)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

dorong, didorong, mendorong

Definisi:

Definisi:

Istilah "mendorong" secara langsung berarti menggeserkan sesuatu menggunakan tenaga. Ada juga beberapa arti kiasan untuk istilah ini.

- Ungkapan "mendorong" dapat berarti "menolak" atau "menolak untuk membantu."
- "Menekan" dapat berarti "menindas" atau "menganiaya" atau "mengalahkan." Ini juga dapat berarti bahwa seseorang benar-benar didorong ke tanah.
- "Mendorong seseorang keluar" berarti "menyingkirkan" atau "mengirim" orang itu.
- Ungkapan "memacu" berarti untuk tetap melanjutkan sesuatu tanpa memastikan apakah itu sudah benar atau aman.

(Lihat juga: menindas, dianiaya, menolak)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dosa, penuh dosa, pendosa, berbuat berdosa

Definisi:

Istilah "dosa" mengacu pada tindakan, pikiran, dan kata-kata yang bertentangan dengan kehendak dan hukum Allah. Dosa dapat juga merujuk kepada tidak melakukan sesuatu yang Allah ingin kita lakukan.

- Dosa mencakup apa pun yang kita lakukan yang tidak mematuhi atau menyenangkan Allah, bahkan hal-hal yang tidak diketahui oleh orang lain.
- Pikiran dan tindakan yang tidak mematuhi kehendak Allah disebut "berdosa."
- Karena Adam berdosa, semua manusia dilahirkan dengan sifat dosa yang mengontrol mereka.
- Seorang "pendosa" adalah seseorang yang berbuat dosa, sehingga setiap manusia adalah orang berdosa.

- Kadang-kadang kata "orang berdosa" digunakan oleh orang-orang religius seperti orang-orang Farisi untuk merujuk kepada orang-orang yang tidak mematuhi hukum taurat seperti layaknya pikiran orang-orang Farisi kepada mereka.
- Istilah "orang berdosa" juga digunakan untuk orang-orang yang dianggap lebih berdosa dari orang lain. Misalnya, julukan ini diberikan kepada para penagih pajak dan para pelacur.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "dosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "ketidaktaatan kepada Allah" atau "melawan kehendak Allah" atau "perilaku dan pikiran jahat" atau "kesalahan."
- "Untuk berdosa" dapat juga diterjemahkan sebagai "untuk tidak menaati Allah" atau "untuk berbuat salah."
- Tergantung pada konteksnya, "penuh dosa" bisa diterjemahkan sebagai "penuh kesalahan" atau "fasik" atau "tidak bermoral" atau "jahat" atau "memberontak melawan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang berbuat dosa" atau "orang yang melakukan hal yang salah" atau "orang yang tidak menaati Allah" atau "orang yang tidak menaati hukum."
- Istilah "orang berdosa" dapat diterjemahkan oleh sebuah kata atau frase yang berarti, "orang yang sangat berdosa" atau "orang dianggap sangat berdosa" atau "orang yang tidak bermoral."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "penagih pajak dan orang berdosa" dapat mencakup, "orang-orang yang mengumpulkan uang untuk pemerintah, dan orang-orang yang sangat berdosa lainnya" atau "orang yang sangat berdosa, termasuk (bahkan) penagih pajak."
- Dalam ungkapan-ungkapan seperti "budak dosa" atau "dikuasai oleh dosa," istilah "dosa" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktaatan" atau "keinginan dan tindakan yang jahat."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini dapat mencakup perilaku dan pikiran yang penuh dosa, bahkan hal yang tidak dilihat atau diketahui oleh orang lain.
- Istilah "dosa" harus umum, dan berbeda dengan istilah untuk "kefasikan" dan "jahat."

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, daging, cukai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 09:1-3
- 1 Yohanes 01:8-10
- 1 Yohanes 02:1-3
- 2 Samuel 07:12-14
- Kisah Para Rasul 03:19-20
- Daniel 09:24-25
- Kejadian 04:6-7
- Ibrani 12:1-3
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 18:21-23
- Imamat 04:13-15
- Lukas 15:17-19
- Matius 12:31-32
- Roma 06:22-23
- Roma 08:3-5

Contoh-contoh dari cerita-c

dua belas suku Israel, dua belas suku anak-anak Israel, dua belas suku

Definisi:

Istilah "dua belas suku Israel" merujuk pada kedua belas anak Yakub dan keturunan mereka.

- Yakub adalah cucu Abraham; di kemudian hari Allah mengubah nama Yakub menjadi Israel.
- Berikut ini merupakan nama-nama dari suku tersebut: Ruben, Simeon, Lewi, Yehuda, Dan, Naftali, Gad, Asyer, Isakhar, Zebulon, Yusuf dan Benyamin.
- Keturunan Lewi tidak mewarisi tanah apapun di Kanaan karena mereka adalah suku imam yang dikhususkan untuk melayani Allah dan umatNya.
- Yusuf menerima warisan tanah dua kali lipat, yang diwariskan kepada kedua putranya, Efraim dan Manasye.

- Ada beberapa bagian dalam Alkitab di mana daftar dari kedua belas suku sedikit berbeda. Terkadang Lewi, Yusuf atau Dan dihilangkan dari daftar dan kadang-kadang dua putra Yusuf, Efraim dan Manasye termasuk di dalam daftar.

(Lihat juga: mewarisi)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kejadian 49:28-30
- Lukas 22:28-30
- Matius 19:28

Data Kata:

- Strong's: H3478, H7626, H8147, G1427, G2474, G5443

dua belas suku Israel, dua belas suku anak-anak Israel, dua belas suku

Definisi:

Istilah "dua belas suku Israel" merujuk pada kedua belas anak Yakub dan keturunan mereka.

- Yakub adalah cucu Abraham; di kemudian hari Allah mengubah nama Yakub menjadi Israel.
- Berikut ini merupakan nama-nama dari suku tersebut: Ruben, Simeon, Lewi, Yehuda, Dan, Naftali, Gad, Asyer, Isakhar, Zebulon, Yusuf dan Benyamin.
- Keturunan Lewi tidak mewarisi tanah apapun di Kanaan karena mereka adalah suku imam yang dikhususkan untuk melayani Allah dan umatNya.
- Yusuf menerima warisan tanah dua kali lipat, yang diwariskan kepada kedua putranya, Efraim dan Manasye.
- Ada beberapa bagian dalam Alkitab di mana daftar dari kedua belas suku sedikit berbeda. Terkadang Lewi, Yusuf atau Dan dihilangkan dari daftar dan kadang-kadang dua putra Yusuf, Efraim dan Manasye termasuk di dalam daftar.

(Lihat juga: mewarisi)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kejadian 49:28-30
- Lukas 22:28-30
- Matius 19:28

Data Kata:

- Strong's: H3478, H7626, H8147, G1427, G2474, G5443

dua belas suku Israel, dua belas suku anak-anak Israel, dua belas suku

Definisi:

Istilah "dua belas suku Israel" merujuk pada kedua belas anak Yakub dan keturunan mereka.

- Yakub adalah cucu Abraham; di kemudian hari Allah mengubah nama Yakub menjadi Israel.
- Berikut ini merupakan nama-nama dari suku tersebut: Ruben, Simeon, Lewi, Yehuda, Dan, Naftali, Gad, Asyer, Isakhar, Zebulon, Yusuf dan Benyamin.
- Keturunan Lewi tidak mewarisi tanah apapun di Kanaan karena mereka adalah suku imam yang dikhususkan untuk melayani Allah dan umatNya.
- Yusuf menerima warisan tanah dua kali lipat, yang diwariskan kepada kedua putranya, Efraim dan Manasye.
- Ada beberapa bagian dalam Alkitab di mana daftar dari kedua belas suku sedikit berbeda. Terkadang Lewi, Yusuf atau Dan dihilangkan dari daftar dan kadang-kadang dua putra Yusuf, Efraim dan Manasye termasuk di dalam daftar.

(Lihat juga: mewarisi)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kejadian 49:28-30
- Lukas 22:28-30
- Matius 19:28

Data Kata:

- Strong's: H3478, H7626, H8147, G1427, G2474, G5443

dua belas suku Israel, dua belas suku anak-anak Israel, dua belas suku

Definisi:

Istilah "dua belas suku Israel" merujuk pada kedua belas anak Yakub dan keturunan mereka.

- Yakub adalah cucu Abraham; di kemudian hari Allah mengubah nama Yakub menjadi Israel.
- Berikut ini merupakan nama-nama dari suku tersebut: Ruben, Simeon, Lewi, Yehuda, Dan, Naftali, Gad, Asyer, Isakhar, Zebulon, Yusuf dan Benyamin.
- Keturunan Lewi tidak mewarisi tanah apapun di Kanaan karena mereka adalah suku imam yang dikhususkan untuk melayani Allah dan umatNya.
- Yusuf menerima warisan tanah dua kali lipat, yang diwariskan kepada kedua putranya, Efraim dan Manasye.
- Ada beberapa bagian dalam Alkitab di mana daftar dari kedua belas suku sedikit berbeda. Terkadang Lewi, Yusuf atau Dan dihilangkan dari daftar dan kadang-kadang dua putra Yusuf, Efraim dan Manasye termasuk di dalam daftar.

(Lihat juga: mewarisi)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kejadian 49:28-30
- Lukas 22:28-30
- Matius 19:28

Data Kata:

- Strong's: H3478, H7626, H8147, G1427, G2474, G5443

dua belas suku Israel, dua belas suku anak-anak Israel, dua belas suku

Definisi:

Istilah "dua belas suku Israel" merujuk pada kedua belas anak Yakub dan keturunan mereka.

- Yakub adalah cucu Abraham; di kemudian hari Allah mengubah nama Yakub menjadi Israel.
- Berikut ini merupakan nama-nama dari suku tersebut: Ruben, Simeon, Lewi, Yehuda, Dan, Naftali, Gad, Asyer, Isakhar, Zebulon, Yusuf dan Benyamin.
- Keturunan Lewi tidak mewarisi tanah apapun di Kanaan karena mereka adalah suku imam yang dikhususkan untuk melayani Allah dan umatNya.
- Yusuf menerima warisan tanah dua kali lipat, yang diwariskan kepada kedua putranya, Efraim dan Manasye.
- Ada beberapa bagian dalam Alkitab di mana daftar dari kedua belas suku sedikit berbeda. Terkadang Lewi, Yusuf atau Dan dihilangkan dari daftar dan kadang-kadang dua putra Yusuf, Efraim dan Manasye termasuk di dalam daftar.

(Lihat juga: mewarisi)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kejadian 49:28-30
- Lukas 22:28-30
- Matius 19:28

Data Kata:

- Strong's: H3478, H7626, H8147, G1427, G2474, G5443

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."

- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."

- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."

- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dunia, duniawi

Definisi:

Istilah "dunia" biasanya merujuk kepada bagian dari alam semesta di mana manusia hidup: bumi. Istilah "duniawi" menggambarkan nilai-nilai dan perilaku-perilaku yang jahat dari orang-orang yang hidup di dunia ini.

- Dalam pengertian yang paling umum, istilah "dunia" mengacu pada langit dan bumi, serta segala sesuatu di dalamnya.
- Dalam banyak konteks, "dunia" sebenarnya berarti, "manusia di dalam dunia."
- Kadang-kadang hal itu tersirat bahwa ini menunjuk pada orang-orang jahat di bumi atau orang-orang yang tidak taat kepada Allah.
- Para rasul juga menggunakan "dunia" untuk menunjukkan pada perilaku-perilaku egois dan nilai-nilai yang rusak dari orang yang hidup di dalam dunia ini. Hal ini dapat mencakup praktek-praktek keagamaan yang menganggap diri benar yang didasarkan pada upaya-upaya manusia.
- Orang-orang dan hal-hal yang ditandai dengan nilai-nilai ini dikatakan "duniawi."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "dunia" bisa juga diterjemahkan sebagai, "alam semesta" atau "orang dari dunia ini" atau "hal-hal yang rusak di dalam dunia" atau "sikap-sikap jahat dari orang di dalam dunia."
- Ungkapan "seluruh dunia" sering berarti "banyak orang" dan mengacu kepada orang-orang yang tinggal di daerah tertentu. Misalnya, "seluruh dunia datang ke Mesir" bisa diterjemahkan sebagai, "banyak orang dari bangsa-bangsa disekitarnya datang ke Mesir" atau "orang-orang dari semua bangsa disekitar Mesir datang ke sana."
- Cara lain untuk menerjemahkan "seluruh dunia pergi ke kampung halaman mereka untuk didaftarkan dalam sensus Romawi" bisa, "banyak orang yang tinggal di daerah-daerah yang diperintah oleh Kekaisaran Romawi pergi..."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "duniawi" bisa diterjemahkan sebagai, "jahat" atau "penuh dosa" atau "egois" atau "fasik" atau "rusak" atau "dipengaruhi oleh nilai-nilai yang rusak dari orang-orang di dunia ini."
- Ungkapan "mengatakan hal-hal ini di dunia" dapat diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal ini kepada orang-orang di dunia."
- Dalam konteks lain, "di dunia" juga dapat diterjemahkan sebagai "hidup di antara orang-orang di dunia" atau "hidup di antara orang-orang yang tidak saleh."

(Lihat juga: rusak, surga, Roma, saleh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Yohanes 4:4-6
- 1 Yohanes 5:4-5
- Yohanes 1:29-31
- Matius 13:36-39

Data Kata:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

duri, onak duri, semak berduri

Fakta-fakta:

Semak duri dan onak duri adalah tanaman yang memiliki cabang berduri atau bunga. Tanaman ini tidak menghasilkan buah atau apa pun yang berguna.

- "Duri" adalah sesuatu yang keras, yang tumbuh tajam pada cabang atau batang tanaman. "Semak duri" adalah jenis pohon kecil atau semak yang memiliki banyak duri pada cabang-cabangnya.
- "Onak duri" adalah tanaman dengan batang dan daun berduri. Seringkali bunganya berwarna ungu.

- Tanaman duri dan onak duri berkembang dengan cepat dan dapat menyebabkan tanaman atau tumbuhan di dekatnya tidak dapat tumbuh. Ini adalah gambaran tentang bagaimana dosa menjauhkan seseorang dari menghasilkan buah rohani yang baik.
- Sebuah mahkota yang terbuat dari cabang duri yang dipelintir dikenakan di kepala Yesus sebelum Dia disalibkan.
- Bila memungkinkan, istilah-istilah ini harus diterjemahkan dengan nama dua tanaman atau semak yang berbeda yang dikenal di daerah bahasa.

(Lihat juga: mahkota, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 6:7-8
- Matius 13:7-9
- Matius 13:22-23
- Bilangan 33:55-56

Data Kata:

- Strong's: H329, H1863, H2312, H2336, H4534, H5285, H5518, H5544, H6791, H6796, H6975, H7063, H7898, G173, G174, G4647, G5146

duri, onak duri, semak berduri

Fakta-fakta:

Semak duri dan onak duri adalah tanaman yang memiliki cabang berduri atau bunga. Tanaman ini tidak menghasilkan buah atau apa pun yang berguna.

- "Duri" adalah sesuatu yang keras, yang tumbuh tajam pada cabang atau batang tanaman. "Semak duri" adalah jenis pohon kecil atau semak yang memiliki banyak duri pada cabang-cabangnya.
- "Onak duri" adalah tanaman dengan batang dan daun berduri. Seringkali bunganya berwarna ungu.
- Tanaman duri dan onak duri berkembang dengan cepat dan dapat menyebabkan tanaman atau tumbuhan di dekatnya tidak dapat tumbuh. Ini adalah gambaran tentang bagaimana dosa menjauhkan seseorang dari menghasilkan buah rohani yang baik.
- Sebuah mahkota yang terbuat dari cabang duri yang dipelintir dikenakan di kepala Yesus sebelum Dia disalibkan.
- Bila memungkinkan, istilah-istilah ini harus diterjemahkan dengan nama dua tanaman atau semak yang berbeda yang dikenal di daerah bahasa.

(Lihat juga: mahkota, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 6:7-8
- Matius 13:7-9
- Matius 13:22-23
- Bilangan 33:55-56

Data Kata:

- Strong's: H329, H1863, H2312, H2336, H4534, H5285, H5518, H5544, H6791, H6796, H6975, H7063, H7898, G173, G174, G4647, G5146

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

duri, onak duri, semak berduri

Fakta-fakta:

Semak duri dan onak duri adalah tanaman yang memiliki cabang berduri atau bunga. Tanaman ini tidak menghasilkan buah atau apa pun yang berguna.

- "Duri" adalah sesuatu yang keras, yang tumbuh tajam pada cabang atau batang tanaman. "Semak duri" adalah jenis pohon kecil atau semak yang memiliki banyak duri pada cabang-cabangnya.
- "Onak duri" adalah tanaman dengan batang dan daun berduri. Seringkali bunganya berwarna ungu.
- Tanaman duri dan onak duri berkembang dengan cepat dan dapat menyebabkan tanaman atau tumbuhan di dekatnya tidak dapat tumbuh. Ini adalah gambaran tentang bagaimana dosa menjauhkan seseorang dari menghasilkan buah rohani yang baik.
- Sebuah mahkota yang terbuat dari cabang duri yang dipelintir dikenakan di kepala Yesus sebelum Dia disalibkan.
- Bila memungkinkan, istilah-istilah ini harus diterjemahkan dengan nama dua tanaman atau semak yang berbeda yang dikenal di daerah bahasa.

(Lihat juga: mahkota, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 6:7-8
- Matius 13:7-9
- Matius 13:22-23
- Bilangan 33:55-56

Data Kata:

- Strong's: H329, H1863, H2312, H2336, H4534, H5285, H5518, H5544, H6791, H6796, H6975, H7063, H7898, G173, G174, G4647, G5146

duri, onak duri, semak berduri

Fakta-fakta:

Semak duri dan onak duri adalah tanaman yang memiliki cabang berduri atau bunga. Tanaman ini tidak menghasilkan buah atau apa pun yang berguna.

- "Duri" adalah sesuatu yang keras, yang tumbuh tajam pada cabang atau batang tanaman. "Semak duri" adalah jenis pohon kecil atau semak yang memiliki banyak duri pada cabang-cabangnya.
- "Onak duri" adalah tanaman dengan batang dan daun berduri. Seringkali bunganya berwarna ungu.
- Tanaman duri dan onak duri berkembang dengan cepat dan dapat menyebabkan tanaman atau tumbuhan di dekatnya tidak dapat tumbuh. Ini adalah gambaran tentang bagaimana dosa menjauhkan seseorang dari menghasilkan buah rohani yang baik.
- Sebuah mahkota yang terbuat dari cabang duri yang dipelintir dikenakan di kepala Yesus sebelum Dia disalibkan.
- Bila memungkinkan, istilah-istilah ini harus diterjemahkan dengan nama dua tanaman atau semak yang berbeda yang dikenal di daerah bahasa.

(Lihat juga: mahkota, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 6:7-8
- Matius 13:7-9
- Matius 13:22-23
- Bilangan 33:55-56

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H329, H1863, H2312, H2336, H4534, H5285, H5518, H5544, H6791, H6796, H6975, H7063, H7898, G173, G174, G4647, G5146

duri, onak duri, semak berduri

Fakta-fakta:

Semak duri dan onak duri adalah tanaman yang memiliki cabang berduri atau bunga. Tanaman ini tidak menghasilkan buah atau apa pun yang berguna.

- "Duri" adalah sesuatu yang keras, yang tumbuh tajam pada cabang atau batang tanaman. "Semak duri" adalah jenis pohon kecil atau semak yang memiliki banyak duri pada cabang-cabangnya.
- "Onak duri" adalah tanaman dengan batang dan daun berduri. Seringkali bunganya berwarna ungu.
- Tanaman duri dan onak duri berkembang dengan cepat dan dapat menyebabkan tanaman atau tumbuhan di dekatnya tidak dapat tumbuh. Ini adalah gambaran tentang bagaimana dosa menjauhkan seseorang dari menghasilkan buah rohani yang baik.
- Sebuah mahkota yang terbuat dari cabang duri yang dipelintir dikenakan di kepala Yesus sebelum Dia disalibkan.
- Bila memungkinkan, istilah-istilah ini harus diterjemahkan dengan nama dua tanaman atau semak yang berbeda yang dikenal di daerah bahasa.

(Lihat juga: mahkota, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 6:7-8
- Matius 13:7-9
- Matius 13:22-23
- Bilangan 33:55-56

Data Kata:

- Strong's: H329, H1863, H2312, H2336, H4534, H5285, H5518, H5544, H6791, H6796, H6975, H7063, H7898, G173, G174, G4647, G5146

duri, onak duri, semak berduri

Fakta-fakta:

Semak duri dan onak duri adalah tanaman yang memiliki cabang berduri atau bunga. Tanaman ini tidak menghasilkan buah atau apa pun yang berguna.

- "Duri" adalah sesuatu yang keras, yang tumbuh tajam pada cabang atau batang tanaman. "Semak duri" adalah jenis pohon kecil atau semak yang memiliki banyak duri pada cabang-cabangnya.
- "Onak duri" adalah tanaman dengan batang dan daun berduri. Seringkali bunganya berwarna ungu.
- Tanaman duri dan onak duri berkembang dengan cepat dan dapat menyebabkan tanaman atau tumbuhan di dekatnya tidak dapat tumbuh. Ini adalah gambaran tentang bagaimana dosa menjauhkan seseorang dari menghasilkan buah rohani yang baik.
- Sebuah mahkota yang terbuat dari cabang duri yang dipelintir dikenakan di kepala Yesus sebelum Dia disalibkan.
- Bila memungkinkan, istilah-istilah ini harus diterjemahkan dengan nama dua tanaman atau semak yang berbeda yang dikenal di daerah bahasa.

(Lihat juga: mahkota, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 6:7-8
- Matius 13:7-9

- Matius 13:22-23
- Bilangan 33:55-56

Data Kata:

- Strong's: H329, H1863, H2312, H2336, H4534, H5285, H5518, H5544, H6791, H6796, H6975, H7063, H7898, G173, G174, G4647, G5146

duri, onak duri, semak berduri

Fakta-fakta:

Semak duri dan onak duri adalah tanaman yang memiliki cabang berduri atau bunga. Tanaman ini tidak menghasilkan buah atau apa pun yang berguna.

- "Duri" adalah sesuatu yang keras, yang tumbuh tajam pada cabang atau batang tanaman. "Semak duri" adalah jenis pohon kecil atau semak yang memiliki banyak duri pada cabang-cabangnya.
- "Onak duri" adalah tanaman dengan batang dan daun berduri. Seringkali bunganya berwarna ungu.
- Tanaman duri dan onak duri berkembang dengan cepat dan dapat menyebabkan tanaman atau tumbuhan di dekatnya tidak dapat tumbuh. Ini adalah gambaran tentang bagaimana dosa menjauhkan seseorang dari menghasilkan buah rohani yang baik.
- Sebuah mahkota yang terbuat dari cabang duri yang dipelintir dikenakan di kepala Yesus sebelum Dia disalibkan.
- Bila memungkinkan, istilah-istilah ini harus diterjemahkan dengan nama dua tanaman atau semak yang berbeda yang dikenal di daerah bahasa.

(Lihat juga: mahkota, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 6:7-8
- Matius 13:7-9
- Matius 13:22-23
- Bilangan 33:55-56

Data Kata:

- Strong's: H329, H1863, H2312, H2336, H4534, H5285, H5518, H5544, H6791, H6796, H6975, H7063, H7898, G173, G174, G4647, G5146

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.

- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.

- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.
- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

emas

Definisi:

Emas adalah logam berkualitas tinggi berwarna kuning yang digunakan untuk membuat perhiasan dan bendabenda keagamaan. Itu adalah logam yang sangat berharga di zaman kuno.

- Di zaman Alkitab, berbagai jenis benda-benda dibuat dari emas padat atau dilapisi dengan lapisan emas yang tipis.
- Benda-benda ini termasuk anting-anting dan perhiasan lainnya, berhala, mezbah, dan benda-benda lain yang digunakan di kemah suci atau bait suci, seperti tabut perjanjian.
- Di zaman Perjanjian Lama, emas digunakan sebagai alat tukar dalam jual beli. Itu ditimbang dengan timbangan untuk menentukan nilainya.
- Kemudian, emas dan logam lainnya seperti perak digunakan untuk membuat koin yang digunakan dalam jual beli.

- Ketika merujuk pada sesuatu yang bukan emas padat, tetapi hanya memiliki lapisan emas yang tipis, istilah "keemasan" atau "dilapisi emas" atau "lapisan emas" dapat juga digunakan.
- Kadang-kadang sebuah benda digambarkan sebagai "berwarna emas" yang berarti memiliki warna kuning emas, tetapi sebenarnya tidak terbuat dari emas.

(Lihat juga: mezbah, Tabut perjanjian, illah, perak, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:6-7
- 1 Timotius 2:8-10
- 2 Tawarikh 1:14-15
- KIsah Para Rasul 3:4-6
- Daniel 2:31-33

Data Kata:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman, kata, perkataan

Definisi:

"Kata" mengacu pada sesuatu yang seseorang telah katakan.

- Sebuah contoh dari hal ini ketika malaikat berkata kepada Zakharia, "Kamu tidak percaya perkataanku," yang berarti, "Kamu tidak percaya apa yang aku katakan."
- Istilah ini hampir selalu mengacu pada keseluruhan pesan, bukan hanya satu kata.
- Kadang-kadang "kata" merujuk pada ucapan pada umumnya, seperti "kuat dalam kata dan perbuatan" yang berarti "kuat dalam ucapan dan perilaku."
- Seringkali dalam Alkitab "firman" merujuk pada segala sesuatu yang telah dikatakan atau diperintahkan Allah, seperti dalam "firman Allah" atau "firman kebenaran."
- Penggunaan yang sangat khusus dari istilah ini adalah ketika Yesus disebut "Firman." Untuk dua makna terakhir ini, lihat firman Allah

Saran-saran Terjemahan:

Cara-cara berbeda menerjemahkan "kata" atau "perkataan" mencakup, "pengajaran" atau "pesan" atau "berita" atau "sebuah perkataan" atau "apa yang dikatakan."

(Lihat juga: firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:4-5
- Kolose 4:2-4
- Yakobus 1:17-18
- Yeremia 27:1-4
- Yohanes 1:1-3
- Yohanes 1:14-15
- Lukas 8:14-15
- Matius 2:7-8
- Matius 7:26-27

Data Kata:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13

- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18

- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."

- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang

Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.

- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3

- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."

- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18

- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."

- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang

Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.

- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3

- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."

- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18

- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."

- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang

Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

firman Allah, firman-firman Tuhan, firman TUHAN, firman kebenaran, kitab suci, kitab-kitab suc

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "firman Allah" mengacu pada sesuatu yang Allah telah komunikasikan kepada umat. Ini mencakup pesan-pesan lisan dan tertulis. Yesus juga disebut "Firman Allah."

- Istilah "kitab suci" berarti "tulisan-tulisan." Hal itu hanya digunakan di dalam Perjanjian Baru dan mengacu pada kitab suci Ibrani atau "Perjanjian Lama." Tulisan-tulisan ini adalah pesan Allah yang Ia telah katakan kepada umat untuk dituliskan sehingga beberapa tahun pada masa yang akan datang, umat masih bisa membacanya.
- Istilah-istilah yang terkait "firman TUHAN" dan "firman Tuhan" sering kali mengacu kepada pesan tertentu dari Allah yang diberikan kepada seorang nabi atau orang lainnya di dalam Alkitab.
- Kadang-kadang istilah ini muncul hanya dengan "firman" atau "firmanKu" atau "firmanMu" (ketika berbicara tentang firman Allah).
- Di dalam Perjanjian Baru, Yesus disebut "Firman" dan "Firman Allah." Judul-judul ini berarti bahwa Yesus sepenuhnya mengungkapkan siapa Allah, karena Dia adalah Allah itu sendiri.

Istilah "firman kebenaran" adalah cara lain untuk merujuk pada "firman Allah," yang merupakan pesan atau ajaranNya. Itu tidak hanya merujuk pada satu kata.

- Firman kebenaran Allah meliputi segala sesuatu yang telah Allah ajarkan kepada umat tentang diriNya, ciptaanNya, dan rencana keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini menekankan fakta bahwa apa yang Tuhan katakan kepada kita adalah benar, setia, dan nyata.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan TUHAN" atau "pesan Allah" atau "ajaran dari Allah."
- Hal itu mungkin lebih alami dalam beberapa bahasa untuk membuat istilah ini jamak dan mengatakan "firman Allah" atau "firman TUHAN."
- Ungkapan "firman TUHAN datang" sering digunakan untuk memperkenalkan sesuatu yang Allah katakan kepada para nabiNya dan umatNya. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "TUHAN mengatakan pesan ini" atau "TUHAN mengatakan firman ini."
- Istilah "kitab suci" atau "kitab-kitab suci" bisa diterjemahkan sebagai "tulisan-tulisan" pada "pesan tertulis dari Allah." Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari terjemahan tentang istilah "kata."
- Ketika "firman" muncul tersendiri, itu bisa diterjemahkan sebagai "pesan" atau "firman Allah" atau "ajaran," tergantung pada konteksnya. Juga mempertimbangkan terjemahan lainnya yang disarankan di atas.
- Ketika Alkitab menyebut Yesus sebagai "Firman," istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "Pesan" atau "Kebenaran.
- "Kata kebenaran" dapat diterjemahkan sebagai "pesan Tuhan yang sebenarnya" atau "firman Tuhan, yang benar."
- Penting bagi terjemahan istilah ini untuk memasukkan arti menjadi benar.

(Lihat juga: nabi, benar, firman, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:1-3
- 1 Raja-raja 13:1-3
- Yeremia 36:1-3
- Lukas 8:11-13
- Yohanes 5:39-40
- KIsah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 12:24-25
- Roma 1:1-3
- 2 Korintus 6:4-7
- Efesus 1:13-14
- 2 Timotius 3:16-17
- Yakobus 1:17-18
- Yakobus 2:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

25:07 Dalam **firman Allah**, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus menyembah Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

33:06 Jadi Yesus menjelaskan, "Benih itu merupakan **firman Allah.**

42:03 Lalu Yesus menjelaskan kepada mereka apa yang dikatakan **firman Allah** tentang Mesias.

42:07 Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam **Firman Allah** harus dipenuhi." Lalu Dia membuka pikiran mereka, sehingga mereka mengerti **Firman Allah.**

45:10 Filipus juga menggunakan **Kitab Suci** lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.

48:12 Tetapi Yesus adalah nabi terbesar dari semuanya. Dia adalah **Firman Allah**.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari **Firman**Nya, menyembahNya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

fitnah, difitnah, pemfitnah, memfitnah, penuh fitnahan

Definisi:

Sebuah fitnahan terdiri dari suatu fitnah negatif yang dikatakan (tidak ditulis) tentang seseorang. Untuk mengatakan seperti itu (bukan ditulis) tentang seseorang adalah memfitnah orang itu. Orang yang mengatakan hal itu adalah pemfitnah.

- Fitnah bisa juga merupakan sebuah laporan atau tuduhan yang salah namun akibatnya menyebabkan orang lain berpikir negatif tentang seseorang yang difitnah
- "memfitnah" dapat diterjemahkan sebagai "berbicara menentang" atau "menyebarkan berita jahat" atau "memfitnah"
- Seorang pemfitnah juga disebut "seorang informan" atau "pembawa berita"

(Lihat juga: penghujatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:12-13
- 1 Timotius 3:11-13
- 2 Korintus 6:8-10
- Markus 7:20-23

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

gandum

Definisi:

Gandum adalah jenis biji-bijian yang ditanam orang untuk makanan. Ketika Alkitab menyebutkan "biji-bijian" atau "benih," itu sering berbicara tentang biji-bijian atau benih gandum.

- Benih gandum atau biji-bijian tumbuh di bagian atas tanaman gandum.
- Setelah panen gandum, biji dipisahkan dari batang tanaman dengan mengirik. Tangkai tanaman gandum juga disebut "jerami" dan sering diletakkan di tanah agar binatang tidur.
- Setelah perontokan, sekam yang mengelilingi biji gandum dipisahkan dari biji dengan menampi dan dibuang.
- Orang-orang menggiling gandum menjadi tepung, dan menggunakannya untuk membuat roti.

(Lihat juga: jelai, Sekam, biji-bijian, benih, mengirik, menampi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 27:36-38
- Keluaran 34:21-22
- Yohanes 12:23-24
- Lukas 3:17
- Matius 3:10-12
- Matius 13:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1250, H2406, G4621

gandum

Definisi:

Gandum adalah jenis biji-bijian yang ditanam orang untuk makanan. Ketika Alkitab menyebutkan "biji-bijian" atau "benih," itu sering berbicara tentang biji-bijian atau benih gandum.

- Benih gandum atau biji-bijian tumbuh di bagian atas tanaman gandum.
- Setelah panen gandum, biji dipisahkan dari batang tanaman dengan mengirik. Tangkai tanaman gandum juga disebut "jerami" dan sering diletakkan di tanah agar binatang tidur.
- Setelah perontokan, sekam yang mengelilingi biji gandum dipisahkan dari biji dengan menampi dan dibuang.
- Orang-orang menggiling gandum menjadi tepung, dan menggunakannya untuk membuat roti.

(Lihat juga: jelai, Sekam, biji-bijian, benih, mengirik, menampi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 27:36-38
- Keluaran 34:21-22
- Yohanes 12:23-24
- Lukas 3:17
- Matius 13:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1250, H2406, G4621

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

gandum

Definisi:

Gandum adalah jenis biji-bijian yang ditanam orang untuk makanan. Ketika Alkitab menyebutkan "biji-bijian" atau "benih," itu sering berbicara tentang biji-bijian atau benih gandum.

- Benih gandum atau biji-bijian tumbuh di bagian atas tanaman gandum.
- Setelah panen gandum, biji dipisahkan dari batang tanaman dengan mengirik. Tangkai tanaman gandum juga disebut "jerami" dan sering diletakkan di tanah agar binatang tidur.
- Setelah perontokan, sekam yang mengelilingi biji gandum dipisahkan dari biji dengan menampi dan dibuang.
- Orang-orang menggiling gandum menjadi tepung, dan menggunakannya untuk membuat roti.

(Lihat juga: jelai, Sekam, biji-bijian, benih, mengirik, menampi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 27:36-38
- Keluaran 34:21-22
- Yohanes 12:23-24
- Lukas 3:17
- Matius 3:10-12
- Matius 13:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1250, H2406, G4621

gandum

Definisi:

Gandum adalah jenis biji-bijian yang ditanam orang untuk makanan. Ketika Alkitab menyebutkan "biji-bijian" atau "benih," itu sering berbicara tentang biji-bijian atau benih gandum.

- Benih gandum atau biji-bijian tumbuh di bagian atas tanaman gandum.
- Setelah panen gandum, biji dipisahkan dari batang tanaman dengan mengirik. Tangkai tanaman gandum juga disebut "jerami" dan sering diletakkan di tanah agar binatang tidur.
- Setelah perontokan, sekam yang mengelilingi biji gandum dipisahkan dari biji dengan menampi dan dibuang.
- Orang-orang menggiling gandum menjadi tepung, dan menggunakannya untuk membuat roti.

(Lihat juga: jelai, Sekam, biji-bijian, benih, mengirik, menampi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 27:36-38
- Keluaran 34:21-22
- Yohanes 12:23-24
- Lukas 3:17
- Matius 13:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1250, H2406, G4621

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

gandum

Definisi:

Gandum adalah jenis biji-bijian yang ditanam orang untuk makanan. Ketika Alkitab menyebutkan "biji-bijian" atau "benih," itu sering berbicara tentang biji-bijian atau benih gandum.

- Benih gandum atau biji-bijian tumbuh di bagian atas tanaman gandum.
- Setelah panen gandum, biji dipisahkan dari batang tanaman dengan mengirik. Tangkai tanaman gandum juga disebut "jerami" dan sering diletakkan di tanah agar binatang tidur.
- Setelah perontokan, sekam yang mengelilingi biji gandum dipisahkan dari biji dengan menampi dan dibuang.
- Orang-orang menggiling gandum menjadi tepung, dan menggunakannya untuk membuat roti.

(Lihat juga: jelai, Sekam, biji-bijian, benih, mengirik, menampi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 27:36-38
- Keluaran 34:21-22
- Yohanes 12:23-24
- Lukas 3:17
- Matius 3:10-12
- Matius 13:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1250, H2406, G4621

gandum

Definisi:

Gandum adalah jenis biji-bijian yang ditanam orang untuk makanan. Ketika Alkitab menyebutkan "biji-bijian" atau "benih," itu sering berbicara tentang biji-bijian atau benih gandum.

- Benih gandum atau biji-bijian tumbuh di bagian atas tanaman gandum.
- Setelah panen gandum, biji dipisahkan dari batang tanaman dengan mengirik. Tangkai tanaman gandum juga disebut "jerami" dan sering diletakkan di tanah agar binatang tidur.
- Setelah perontokan, sekam yang mengelilingi biji gandum dipisahkan dari biji dengan menampi dan dibuang.
- Orang-orang menggiling gandum menjadi tepung, dan menggunakannya untuk membuat roti.

(Lihat juga: jelai, Sekam, biji-bijian, benih, mengirik, menampi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 27:36-38
- Keluaran 34:21-22
- Yohanes 12:23-24
- Lukas 3:17
- Matius 13:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1250, H2406, G4621

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

gandum

Definisi:

Gandum adalah jenis biji-bijian yang ditanam orang untuk makanan. Ketika Alkitab menyebutkan "biji-bijian" atau "benih," itu sering berbicara tentang biji-bijian atau benih gandum.

- Benih gandum atau biji-bijian tumbuh di bagian atas tanaman gandum.
- Setelah panen gandum, biji dipisahkan dari batang tanaman dengan mengirik. Tangkai tanaman gandum juga disebut "jerami" dan sering diletakkan di tanah agar binatang tidur.
- Setelah perontokan, sekam yang mengelilingi biji gandum dipisahkan dari biji dengan menampi dan dibuang.
- Orang-orang menggiling gandum menjadi tepung, dan menggunakannya untuk membuat roti.

(Lihat juga: jelai, Sekam, biji-bijian, benih, mengirik, menampi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 27:36-38
- Keluaran 34:21-22
- Yohanes 12:23-24
- Lukas 3:17
- Matius 3:10-12
- Matius 13:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1250, H2406, G4621

gandum

Definisi:

Gandum adalah jenis biji-bijian yang ditanam orang untuk makanan. Ketika Alkitab menyebutkan "biji-bijian" atau "benih," itu sering berbicara tentang biji-bijian atau benih gandum.

- Benih gandum atau biji-bijian tumbuh di bagian atas tanaman gandum.
- Setelah panen gandum, biji dipisahkan dari batang tanaman dengan mengirik. Tangkai tanaman gandum juga disebut "jerami" dan sering diletakkan di tanah agar binatang tidur.
- Setelah perontokan, sekam yang mengelilingi biji gandum dipisahkan dari biji dengan menampi dan dibuang.
- Orang-orang menggiling gandum menjadi tepung, dan menggunakannya untuk membuat roti.

(Lihat juga: jelai, Sekam, biji-bijian, benih, mengirik, menampi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 27:36-38
- Keluaran 34:21-22
- Yohanes 12:23-24
- Lukas 3:17
- Matius 13:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1250, H2406, G4621

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

gembala, menggembalakan, penggembalaan

Definisi:

Seorang gembala adalah seseorang yang merawat domba. Kata kerja "menggembalakan" berarti memelihara atau merawat domba. Para gembala mengawasi domba, memimpin mereka ke tempat-tempat dengan makanan dan air yang baik. Para gembala juga menjaga domba dari tersesat dan melindungi mereka dari binatang liar.

- Istilah ini sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab untuk merujuk pada mengurus kebutuhan spiritual dari orang-orang. Ini termasuk mengajarkan mereka apa yang telah Allah katakan kepada mereka dalam Alkitab dan membimbing mereka bagaimana cara mereka harus hidup.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut "gembala" dari umatNya karena Dia mengurus semua kebutuhan mereka dan melindungi mereka. Dia juga memimpin dan menuntun mereka.
- Musa adalah seorang gembala bagi bangsa Israel saat dia membimbing mereka secara rohani dalam ibadah mereka kepada TUHAN dan memimpin mereka secara fisik dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menyebut diriNya "gembala yang baik." Rasul Paulus juga menyebutNya sebagai "Gembala Agung" atas Gereja.
- Juga dalam Perjanjian Baru, istilah "gembala" digunakan untuk merujuk kepada seseorang yang menjadi pemimpin rohandiatas orang percaya lainnya. Istilah "pendeta" adalah kata yang sama seperti "gembala." Para tua-tua dan pengawas juga disebut gembala.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika digunakan secara harfiah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang yang mengurus domba" atau "pemelihara domba" atau "pengurus domba."
- "Gembala" dapat diterjemahkan "orang yang merawat domba" atau "pemelihara domba" atau "pengasuh domba."
- Ketika digunakan sebagai kiasan, cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "gembala rohani" atau "pemimpin rohani" atau "seseorang yang seperti gembala" atau "orang yang peduli pada umatnya seperti gembala menjaga domba-dombanya" atau "seseorang yang memimpin rakyatnya seperti gembala menuntun domba-dombanya" atau "orang yang memelihara domba Allah."
- Dalam beberapa konteks, "gembala" bisa diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "penjaga" atau "pengasuh."
- Ungkapan, "menggembalakan (kawanan)" dapat diterjemahkan sebagai, "untuk memelihara" atau "untuk memupuk secara rohani" atau "untuk membimbing dan mengajar" atau "untuk memimpin dan mengurus (seperti gembala mengurus domba)"
- Dalam penggunaan secara kiasan, adalah baik menggunakan atau menyertakan kata harfiah untuk "gembala" dalam terjemahan dari istilah ini.

(Lihat juga: percaya, Kanaan, jemaat, Musa, pendeta, domba betina, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:24
- Lukas 2:8-9
- Markus 6:33-34
- Markus 14:26-27
- Matius 2:4-6
- Matius 9:35-36
- Matius 25:31-33
- Matius 26:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:11** Musa menjadi seorang gembala di padang gurun jauh dari Mesir.
- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota Betlehem. Sambil menjaga domba ayahnya, Daud sudah membunuh seekor singa dan seekor beruang yang menyerang domba-dombanya.
- **23:06** Malam itu, ada beberapa gembala di dekat ladang menjaga ternak mereka.
- **23:08** Para gembala segera tiba di tempat Yesus berada dan mereka menemukannya terbaring di palungan, seperti yang dikatakan malaikat itu kepada mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **30:03** Bagi Yesus, orang-orang ini seperti domba tanpa gembala.

Data Kata:

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

gembala, menggembalakan, penggembalaan

Definisi:

Seorang gembala adalah seseorang yang merawat domba. Kata kerja "menggembalakan" berarti memelihara atau merawat domba. Para gembala mengawasi domba, memimpin mereka ke tempat-tempat dengan makanan dan air yang baik. Para gembala juga menjaga domba dari tersesat dan melindungi mereka dari binatang liar.

- Istilah ini sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab untuk merujuk pada mengurus kebutuhan spiritual dari orang-orang. Ini termasuk mengajarkan mereka apa yang telah Allah katakan kepada mereka dalam Alkitab dan membimbing mereka bagaimana cara mereka harus hidup.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut "gembala" dari umatNya karena Dia mengurus semua kebutuhan mereka dan melindungi mereka. Dia juga memimpin dan menuntun mereka.
- Musa adalah seorang gembala bagi bangsa Israel saat dia membimbing mereka secara rohani dalam ibadah mereka kepada TUHAN dan memimpin mereka secara fisik dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menyebut diriNya "gembala yang baik." Rasul Paulus juga menyebutNya sebagai "Gembala Agung" atas Gereja.
- Juga dalam Perjanjian Baru, istilah "gembala" digunakan untuk merujuk kepada seseorang yang menjadi pemimpin rohandiatas orang percaya lainnya. Istilah "pendeta" adalah kata yang sama seperti "gembala." Para tua-tua dan pengawas juga disebut gembala.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika digunakan secara harfiah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang yang mengurus domba" atau "pemelihara domba" atau "pengurus domba."
- "Gembala" dapat diterjemahkan "orang yang merawat domba" atau "pemelihara domba" atau "pengasuh domba."
- Ketika digunakan sebagai kiasan, cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "gembala rohani" atau "pemimpin rohani" atau "seseorang yang seperti gembala" atau "orang yang peduli pada umatnya seperti gembala menjaga domba-dombanya" atau "seseorang yang memimpin rakyatnya seperti gembala menuntun domba-dombanya" atau "orang yang memelihara domba Allah."
- Dalam beberapa konteks, "gembala" bisa diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "penjaga" atau "pengasuh."
- Ungkapan, "menggembalakan (kawanan)" dapat diterjemahkan sebagai, "untuk memelihara" atau "untuk memupuk secara rohani" atau "untuk membimbing dan mengajar" atau "untuk memimpin dan mengurus (seperti gembala mengurus domba)"
- Dalam penggunaan secara kiasan, adalah baik menggunakan atau menyertakan kata harfiah untuk "gembala" dalam terjemahan dari istilah ini.

(Lihat juga: percaya, Kanaan, jemaat, Musa, pendeta, domba betina, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:24
- Lukas 2:8-9
- Markus 6:33-34
- Markus 14:26-27
- Matius 2:4-6
- Matius 9:35-36
- Matius 25:31-33
- Matius 26:30-32

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:11** Musa menjadi seorang gembala di padang gurun jauh dari Mesir.
- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota Betlehem. Sambil menjaga domba ayahnya, Daud sudah membunuh seekor singa dan seekor beruang yang menyerang domba-dombanya.
- **23:06** Malam itu, ada beberapa gembala di dekat ladang menjaga ternak mereka.
- **23:08** Para gembala segera tiba di tempat Yesus berada dan mereka menemukannya terbaring di palungan, seperti yang dikatakan malaikat itu kepada mereka.
- **30:03** Bagi Yesus, orang-orang ini seperti domba tanpa gembala.

Data Kata:

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

gembala, menggembalakan, penggembalaan

Definisi:

Seorang gembala adalah seseorang yang merawat domba. Kata kerja "menggembalakan" berarti memelihara atau merawat domba. Para gembala mengawasi domba, memimpin mereka ke tempat-tempat dengan makanan dan air yang baik. Para gembala juga menjaga domba dari tersesat dan melindungi mereka dari binatang liar.

- Istilah ini sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab untuk merujuk pada mengurus kebutuhan spiritual dari orang-orang. Ini termasuk mengajarkan mereka apa yang telah Allah katakan kepada mereka dalam Alkitab dan membimbing mereka bagaimana cara mereka harus hidup.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut "gembala" dari umatNya karena Dia mengurus semua kebutuhan mereka dan melindungi mereka. Dia juga memimpin dan menuntun mereka.
- Musa adalah seorang gembala bagi bangsa Israel saat dia membimbing mereka secara rohani dalam ibadah mereka kepada TUHAN dan memimpin mereka secara fisik dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menyebut diriNya "gembala yang baik." Rasul Paulus juga menyebutNya sebagai "Gembala Agung" atas Gereja.
- Juga dalam Perjanjian Baru, istilah "gembala" digunakan untuk merujuk kepada seseorang yang menjadi pemimpin rohandiatas orang percaya lainnya. Istilah "pendeta" adalah kata yang sama seperti "gembala." Para tua-tua dan pengawas juga disebut gembala.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika digunakan secara harfiah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang yang mengurus domba" atau "pemelihara domba" atau "pengurus domba."
- "Gembala" dapat diterjemahkan "orang yang merawat domba" atau "pemelihara domba" atau "pengasuh domba."
- Ketika digunakan sebagai kiasan, cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "gembala rohani" atau "pemimpin rohani" atau "seseorang yang seperti gembala" atau "orang yang peduli pada umatnya seperti gembala menjaga domba-dombanya" atau "seseorang yang memimpin rakyatnya seperti gembala menuntun domba-dombanya" atau "orang yang memelihara domba Allah."
- Dalam beberapa konteks, "gembala" bisa diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "penjaga" atau "pengasuh."
- Ungkapan, "menggembalakan (kawanan)" dapat diterjemahkan sebagai, "untuk memelihara" atau "untuk memupuk secara rohani" atau "untuk membimbing dan mengajar" atau "untuk memimpin dan mengurus (seperti gembala mengurus domba)"
- Dalam penggunaan secara kiasan, adalah baik menggunakan atau menyertakan kata harfiah untuk "gembala" dalam terjemahan dari istilah ini.

(Lihat juga: percaya, Kanaan, jemaat, Musa, pendeta, domba betina, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:24
- Lukas 2:8-9
- Markus 6:33-34

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Markus 14:26-27
- Matius 2:4-6
- Matius 9:35-36
- Matius 25:31-33
- Matius 26:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:11** Musa menjadi seorang gembala di padang gurun jauh dari Mesir.
- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota Betlehem. Sambil menjaga domba ayahnya, Daud sudah membunuh seekor singa dan seekor beruang yang menyerang domba-dombanya.
- **23:06** Malam itu, ada beberapa gembala di dekat ladang menjaga ternak mereka.
- **23:08** Para gembala segera tiba di tempat Yesus berada dan mereka menemukannya terbaring di palungan, seperti yang dikatakan malaikat itu kepada mereka.
- **30:03** Bagi Yesus, orang-orang ini seperti domba tanpa gembala.

Data Kata:

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

gembala, menggembalakan, penggembalaan

Definisi:

Seorang gembala adalah seseorang yang merawat domba. Kata kerja "menggembalakan" berarti memelihara atau merawat domba. Para gembala mengawasi domba, memimpin mereka ke tempat-tempat dengan makanan dan air yang baik. Para gembala juga menjaga domba dari tersesat dan melindungi mereka dari binatang liar.

- Istilah ini sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab untuk merujuk pada mengurus kebutuhan spiritual dari orang-orang. Ini termasuk mengajarkan mereka apa yang telah Allah katakan kepada mereka dalam Alkitab dan membimbing mereka bagaimana cara mereka harus hidup.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut "gembala" dari umatNya karena Dia mengurus semua kebutuhan mereka dan melindungi mereka. Dia juga memimpin dan menuntun mereka.
- Musa adalah seorang gembala bagi bangsa Israel saat dia membimbing mereka secara rohani dalam ibadah mereka kepada TUHAN dan memimpin mereka secara fisik dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menyebut diriNya "gembala yang baik." Rasul Paulus juga menyebutNya sebagai "Gembala Agung" atas Gereja.
- Juga dalam Perjanjian Baru, istilah "gembala" digunakan untuk merujuk kepada seseorang yang menjadi pemimpin rohandiatas orang percaya lainnya. Istilah "pendeta" adalah kata yang sama seperti "gembala." Para tua-tua dan pengawas juga disebut gembala.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika digunakan secara harfiah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang yang mengurus domba" atau "pemelihara domba" atau "pengurus domba."
- "Gembala" dapat diterjemahkan "orang yang merawat domba" atau "pemelihara domba" atau "pengasuh domba."
- Ketika digunakan sebagai kiasan, cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "gembala rohani" atau "pemimpin rohani" atau "seseorang yang seperti gembala" atau "orang yang peduli pada umatnya seperti gembala menjaga domba-dombanya" atau "seseorang yang memimpin rakyatnya seperti gembala menuntun domba-dombanya" atau "orang yang memelihara domba Allah."
- Dalam beberapa konteks, "gembala" bisa diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "penjaga" atau "pengasuh."
- Ungkapan, "menggembalakan (kawanan)" dapat diterjemahkan sebagai, "untuk memelihara" atau "untuk memupuk secara rohani" atau "untuk membimbing dan mengajar" atau "untuk memimpin dan mengurus (seperti gembala mengurus domba)"
- Dalam penggunaan secara kiasan, adalah baik menggunakan atau menyertakan kata harfiah untuk "gembala" dalam terjemahan dari istilah ini.

(Lihat juga: percaya, Kanaan, jemaat, Musa, pendeta, domba betina, roh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:24
- Lukas 2:8-9
- Markus 6:33-34
- Markus 14:26-27
- Matius 2:4-6
- Matius 9:35-36
- Matius 25:31-33
- Matius 26:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:11** Musa menjadi seorang gembala di padang gurun jauh dari Mesir.
- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota Betlehem. Sambil menjaga domba ayahnya, Daud sudah membunuh seekor singa dan seekor beruang yang menyerang domba-dombanya.
- **23:06** Malam itu, ada beberapa gembala di dekat ladang menjaga ternak mereka.
- **23:08** Para gembala segera tiba di tempat Yesus berada dan mereka menemukannya terbaring di palungan, seperti yang dikatakan malaikat itu kepada mereka.
- **30:03** Bagi Yesus, orang-orang ini seperti domba tanpa gembala.

Data Kata:

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

gembala, menggembalakan, penggembalaan

Definisi:

Seorang gembala adalah seseorang yang merawat domba. Kata kerja "menggembalakan" berarti memelihara atau merawat domba. Para gembala mengawasi domba, memimpin mereka ke tempat-tempat dengan makanan dan air yang baik. Para gembala juga menjaga domba dari tersesat dan melindungi mereka dari binatang liar.

- Istilah ini sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab untuk merujuk pada mengurus kebutuhan spiritual dari orang-orang. Ini termasuk mengajarkan mereka apa yang telah Allah katakan kepada mereka dalam Alkitab dan membimbing mereka bagaimana cara mereka harus hidup.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut "gembala" dari umatNya karena Dia mengurus semua kebutuhan mereka dan melindungi mereka. Dia juga memimpin dan menuntun mereka.
- Musa adalah seorang gembala bagi bangsa Israel saat dia membimbing mereka secara rohani dalam ibadah mereka kepada TUHAN dan memimpin mereka secara fisik dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menyebut diriNya "gembala yang baik." Rasul Paulus juga menyebutNya sebagai "Gembala Agung" atas Gereja.
- Juga dalam Perjanjian Baru, istilah "gembala" digunakan untuk merujuk kepada seseorang yang menjadi pemimpin rohandiatas orang percaya lainnya. Istilah "pendeta" adalah kata yang sama seperti "gembala." Para tua-tua dan pengawas juga disebut gembala.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika digunakan secara harfiah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang yang mengurus domba" atau "pemelihara domba" atau "pengurus domba."
- "Gembala" dapat diterjemahkan "orang yang merawat domba" atau "pemelihara domba" atau "pengasuh domba."
- Ketika digunakan sebagai kiasan, cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "gembala rohani" atau "pemimpin rohani" atau "seseorang yang seperti gembala" atau "orang yang peduli pada umatnya seperti gembala menjaga domba-dombanya" atau "seseorang yang memimpin rakyatnya seperti gembala menuntun domba-dombanya" atau "orang yang memelihara domba Allah."
- Dalam beberapa konteks, "gembala" bisa diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "penjaga" atau "pengasuh."

- Ungkapan, "menggembalakan (kawanan)" dapat diterjemahkan sebagai, "untuk memelihara" atau "untuk memupuk secara rohani" atau "untuk membimbing dan mengajar" atau "untuk memimpin dan mengurus (seperti gembala mengurus domba)"
- Dalam penggunaan secara kiasan, adalah baik menggunakan atau menyertakan kata harfiah untuk "gembala" dalam terjemahan dari istilah ini.

(Lihat juga: percaya, Kanaan, jemaat, Musa, pendeta, domba betina, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:24
- Lukas 2:8-9
- Markus 6:33-34
- Markus 14:26-27
- Matius 2:4-6
- Matius 9:35-36
- Matius 25:31-33
- Matius 26:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:11** Musa menjadi seorang gembala di padang gurun jauh dari Mesir.
- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota Betlehem. Sambil menjaga domba ayahnya, Daud sudah membunuh seekor singa dan seekor beruang yang menyerang domba-dombanya.
- **23:06** Malam itu, ada beberapa gembala di dekat ladang menjaga ternak mereka.
- **23:08** Para gembala segera tiba di tempat Yesus berada dan mereka menemukannya terbaring di palungan, seperti yang dikatakan malaikat itu kepada mereka.
- **30:03** Bagi Yesus, orang-orang ini seperti domba tanpa gembala.

Data Kata:

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

gembala, menggembalakan, penggembalaan

Definisi:

Seorang gembala adalah seseorang yang merawat domba. Kata kerja "menggembalakan" berarti memelihara atau merawat domba. Para gembala mengawasi domba, memimpin mereka ke tempat-tempat dengan makanan dan air yang baik. Para gembala juga menjaga domba dari tersesat dan melindungi mereka dari binatang liar.

- Istilah ini sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab untuk merujuk pada mengurus kebutuhan spiritual dari orang-orang. Ini termasuk mengajarkan mereka apa yang telah Allah katakan kepada mereka dalam Alkitab dan membimbing mereka bagaimana cara mereka harus hidup.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut "gembala" dari umatNya karena Dia mengurus semua kebutuhan mereka dan melindungi mereka. Dia juga memimpin dan menuntun mereka.
- Musa adalah seorang gembala bagi bangsa Israel saat dia membimbing mereka secara rohani dalam ibadah mereka kepada TUHAN dan memimpin mereka secara fisik dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menyebut diriNya "gembala yang baik." Rasul Paulus juga menyebutNya sebagai "Gembala Agung" atas Gereja.
- Juga dalam Perjanjian Baru, istilah "gembala" digunakan untuk merujuk kepada seseorang yang menjadi pemimpin rohandiatas orang percaya lainnya. Istilah "pendeta" adalah kata yang sama seperti "gembala." Para tua-tua dan pengawas juga disebut gembala.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika digunakan secara harfiah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang yang mengurus domba" atau "pemelihara domba" atau "pengurus domba."
- "Gembala" dapat diterjemahkan "orang yang merawat domba" atau "pemelihara domba" atau "pengasuh domba."

- Ketika digunakan sebagai kiasan, cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "gembala rohani" atau "pemimpin rohani" atau "seseorang yang seperti gembala" atau "orang yang peduli pada umatnya seperti gembala menjaga domba-dombanya" atau "seseorang yang memimpin rakyatnya seperti gembala menuntun domba-dombanya" atau "orang yang memelihara domba Allah."
- Dalam beberapa konteks, "gembala" bisa diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "penjaga" atau "pengasuh."
- Ungkapan, "menggembalakan (kawanan)" dapat diterjemahkan sebagai, "untuk memelihara" atau "untuk memupuk secara rohani" atau "untuk membimbing dan mengajar" atau "untuk memimpin dan mengurus (seperti gembala mengurus domba)"
- Dalam penggunaan secara kiasan, adalah baik menggunakan atau menyertakan kata harfiah untuk "gembala" dalam terjemahan dari istilah ini.

(Lihat juga: percaya, Kanaan, jemaat, Musa, pendeta, domba betina, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:24
- Lukas 2:8-9
- Markus 6:33-34
- Markus 14:26-27
- Matius 2:4-6
- Matius 9:35-36
- Matius 25:31-33
- Matius 26:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:11** Musa menjadi seorang gembala di padang gurun jauh dari Mesir.
- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota Betlehem. Sambil menjaga domba ayahnya, Daud sudah membunuh seekor singa dan seekor beruang yang menyerang domba-dombanya.
- **23:06** Malam itu, ada beberapa gembala di dekat ladang menjaga ternak mereka.
- **23:08** Para gembala segera tiba di tempat Yesus berada dan mereka menemukannya terbaring di palungan, seperti yang dikatakan malaikat itu kepada mereka.
- **30:03** Bagi Yesus, orang-orang ini seperti domba tanpa gembala.

Data Kata:

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

gembala, menggembalakan, penggembalaan

Definisi:

Seorang gembala adalah seseorang yang merawat domba. Kata kerja "menggembalakan" berarti memelihara atau merawat domba. Para gembala mengawasi domba, memimpin mereka ke tempat-tempat dengan makanan dan air yang baik. Para gembala juga menjaga domba dari tersesat dan melindungi mereka dari binatang liar.

- Istilah ini sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab untuk merujuk pada mengurus kebutuhan spiritual dari orang-orang. Ini termasuk mengajarkan mereka apa yang telah Allah katakan kepada mereka dalam Alkitab dan membimbing mereka bagaimana cara mereka harus hidup.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut "gembala" dari umatNya karena Dia mengurus semua kebutuhan mereka dan melindungi mereka. Dia juga memimpin dan menuntun mereka.
- Musa adalah seorang gembala bagi bangsa Israel saat dia membimbing mereka secara rohani dalam ibadah mereka kepada TUHAN dan memimpin mereka secara fisik dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menyebut diriNya "gembala yang baik." Rasul Paulus juga menyebutNya sebagai "Gembala Agung" atas Gereja.
- Juga dalam Perjanjian Baru, istilah "gembala" digunakan untuk merujuk kepada seseorang yang menjadi pemimpin rohandiatas orang percaya lainnya. Istilah "pendeta" adalah kata yang sama seperti "gembala." Para tua-tua dan pengawas juga disebut gembala.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan

- Ketika digunakan secara harfiah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang yang mengurus domba" atau "pemelihara domba" atau "pengurus domba."
- "Gembala" dapat diterjemahkan "orang yang merawat domba" atau "pemelihara domba" atau "pengasuh domba."
- Ketika digunakan sebagai kiasan, cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "gembala rohani" atau "pemimpin rohani" atau "seseorang yang seperti gembala" atau "orang yang peduli pada umatnya seperti gembala menjaga domba-dombanya" atau "seseorang yang memimpin rakyatnya seperti gembala menuntun domba-dombanya" atau "orang yang memelihara domba Allah."
- Dalam beberapa konteks, "gembala" bisa diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "penjaga" atau "pengasuh."
- Ungkapan, "menggembalakan (kawanan)" dapat diterjemahkan sebagai, "untuk memelihara" atau "untuk memupuk secara rohani" atau "untuk membimbing dan mengajar" atau "untuk memimpin dan mengurus (seperti gembala mengurus domba)"
- Dalam penggunaan secara kiasan, adalah baik menggunakan atau menyertakan kata harfiah untuk "gembala" dalam terjemahan dari istilah ini.

(Lihat juga: percaya, Kanaan, jemaat, Musa, pendeta, domba betina, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:24
- Lukas 2:8-9
- Markus 6:33-34
- Markus 14:26-27
- Matius 2:4-6
- Matius 9:35-36
- Matius 25:31-33
- Matius 26:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:11** Musa menjadi seorang gembala di padang gurun jauh dari Mesir.
- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota Betlehem. Sambil menjaga domba ayahnya, Daud sudah membunuh seekor singa dan seekor beruang yang menyerang domba-dombanya.
- **23:06** Malam itu, ada beberapa gembala di dekat ladang menjaga ternak mereka.
- **23:08** Para gembala segera tiba di tempat Yesus berada dan mereka menemukannya terbaring di palungan, seperti yang dikatakan malaikat itu kepada mereka.
- **30:03** Bagi Yesus, orang-orang ini seperti domba tanpa gembala.

Data Kata:

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

gembala, menggembalakan, penggembalaan

Definisi:

Seorang gembala adalah seseorang yang merawat domba. Kata kerja "menggembalakan" berarti memelihara atau merawat domba. Para gembala mengawasi domba, memimpin mereka ke tempat-tempat dengan makanan dan air yang baik. Para gembala juga menjaga domba dari tersesat dan melindungi mereka dari binatang liar.

- Istilah ini sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab untuk merujuk pada mengurus kebutuhan spiritual dari orang-orang. Ini termasuk mengajarkan mereka apa yang telah Allah katakan kepada mereka dalam Alkitab dan membimbing mereka bagaimana cara mereka harus hidup.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut "gembala" dari umatNya karena Dia mengurus semua kebutuhan mereka dan melindungi mereka. Dia juga memimpin dan menuntun mereka.
- Musa adalah seorang gembala bagi bangsa Israel saat dia membimbing mereka secara rohani dalam ibadah mereka kepada TUHAN dan memimpin mereka secara fisik dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menyebut diriNya "gembala yang baik." Rasul Paulus juga menyebutNya sebagai "Gembala Agung" atas Gereja.
- Juga dalam Perjanjian Baru, istilah "gembala" digunakan untuk merujuk kepada seseorang yang menjadi pemimpin rohandiatas orang percaya lainnya. Istilah "pendeta" adalah kata yang sama seperti "gembala." Para tua-tua dan pengawas juga disebut gembala.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika digunakan secara harfiah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang yang mengurus domba" atau "pemelihara domba" atau "pengurus domba."
- "Gembala" dapat diterjemahkan "orang yang merawat domba" atau "pemelihara domba" atau "pengasuh domba."
- Ketika digunakan sebagai kiasan, cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "gembala rohani" atau "pemimpin rohani" atau "seseorang yang seperti gembala" atau "orang yang peduli pada umatnya seperti gembala menjaga domba-dombanya" atau "seseorang yang memimpin rakyatnya seperti gembala menuntun domba-dombanya" atau "orang yang memelihara domba Allah."
- Dalam beberapa konteks, "gembala" bisa diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "penjaga" atau "pengasuh."
- Ungkapan, "menggembalakan (kawanan)" dapat diterjemahkan sebagai, "untuk memelihara" atau "untuk memupuk secara rohani" atau "untuk membimbing dan mengajar" atau "untuk memimpin dan mengurus (seperti gembala mengurus domba)"
- Dalam penggunaan secara kiasan, adalah baik menggunakan atau menyertakan kata harfiah untuk "gembala" dalam terjemahan dari istilah ini.

(Lihat juga: percaya, Kanaan, jemaat, Musa, pendeta, domba betina, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:24
- Lukas 2:8-9
- Markus 6:33-34
- Markus 14:26-27
- Matius 2:4-6
- Matius 9:35-36
- Matius 25:31-33
- Matius 26:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:11** Musa menjadi seorang gembala di padang gurun jauh dari Mesir.
- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota Betlehem. Sambil menjaga domba ayahnya, Daud sudah membunuh seekor singa dan seekor beruang yang menyerang domba-dombanya.
- **23:06** Malam itu, ada beberapa gembala di dekat ladang menjaga ternak mereka.
- **23:08** Para gembala segera tiba di tempat Yesus berada dan mereka menemukannya terbaring di palungan, seperti yang dikatakan malaikat itu kepada mereka.
- **30:03** Bagi Yesus, orang-orang ini seperti domba tanpa gembala.

Data Kata:

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

gembala, menggembalakan, penggembalaan

Definisi:

Seorang gembala adalah seseorang yang merawat domba. Kata kerja "menggembalakan" berarti memelihara atau merawat domba. Para gembala mengawasi domba, memimpin mereka ke tempat-tempat

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

dengan makanan dan air yang baik. Para gembala juga menjaga domba dari tersesat dan melindungi mereka dari binatang liar.

- Istilah ini sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab untuk merujuk pada mengurus kebutuhan spiritual dari orang-orang. Ini termasuk mengajarkan mereka apa yang telah Allah katakan kepada mereka dalam Alkitab dan membimbing mereka bagaimana cara mereka harus hidup.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut "gembala" dari umatNya karena Dia mengurus semua kebutuhan mereka dan melindungi mereka. Dia juga memimpin dan menuntun mereka.
- Musa adalah seorang gembala bagi bangsa Israel saat dia membimbing mereka secara rohani dalam ibadah mereka kepada TUHAN dan memimpin mereka secara fisik dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menyebut diriNya "gembala yang baik." Rasul Paulus juga menyebutNya sebagai "Gembala Agung" atas Gereja.
- Juga dalam Perjanjian Baru, istilah "gembala" digunakan untuk merujuk kepada seseorang yang menjadi pemimpin rohandiatas orang percaya lainnya. Istilah "pendeta" adalah kata yang sama seperti "gembala." Para tua-tua dan pengawas juga disebut gembala.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika digunakan secara harfiah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang yang mengurus domba" atau "pemelihara domba" atau "pengurus domba."
- "Gembala" dapat diterjemahkan "orang yang merawat domba" atau "pemelihara domba" atau "pengasuh domba."
- Ketika digunakan sebagai kiasan, cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "gembala rohani" atau "pemimpin rohani" atau "seseorang yang seperti gembala" atau "orang yang peduli pada umatnya seperti gembala menjaga domba-dombanya" atau "seseorang yang memimpin rakyatnya seperti gembala menuntun domba-dombanya" atau "orang yang memelihara domba Allah."
- Dalam beberapa konteks, "gembala" bisa diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "penjaga" atau "pengasuh."
- Ungkapan, "menggembalakan (kawanan)" dapat diterjemahkan sebagai, "untuk memelihara" atau "untuk memupuk secara rohani" atau "untuk membimbing dan mengajar" atau "untuk memimpin dan mengurus (seperti gembala mengurus domba)"
- Dalam penggunaan secara kiasan, adalah baik menggunakan atau menyertakan kata harfiah untuk "gembala" dalam terjemahan dari istilah ini.

(Lihat juga: percaya, Kanaan, jemaat, Musa, pendeta, domba betina, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:24
- Lukas 2:8-9
- Markus 6:33-34
- Markus 14:26-27
- Matius 2:4-6
- Matius 9:35-36
- Matius 25:31-33
- Matius 26:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:11** Musa menjadi seorang gembala di padang gurun jauh dari Mesir.
- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota Betlehem. Sambil menjaga domba ayahnya, Daud sudah membunuh seekor singa dan seekor beruang yang menyerang domba-dombanya.
- **23:06** Malam itu, ada beberapa gembala di dekat ladang menjaga ternak mereka.
- **23:08** Para gembala segera tiba di tempat Yesus berada dan mereka menemukannya terbaring di palungan, seperti yang dikatakan malaikat itu kepada mereka.
- **30:03** Bagi Yesus, orang-orang ini seperti domba tanpa gembala.

Data Kata:

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

gembala, menggembalakan, penggembalaan

Definisi:

Seorang gembala adalah seseorang yang merawat domba. Kata kerja "menggembalakan" berarti memelihara atau merawat domba. Para gembala mengawasi domba, memimpin mereka ke tempat-tempat dengan makanan dan air yang baik. Para gembala juga menjaga domba dari tersesat dan melindungi mereka dari binatang liar.

- Istilah ini sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab untuk merujuk pada mengurus kebutuhan spiritual dari orang-orang. Ini termasuk mengajarkan mereka apa yang telah Allah katakan kepada mereka dalam Alkitab dan membimbing mereka bagaimana cara mereka harus hidup.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut "gembala" dari umatNya karena Dia mengurus semua kebutuhan mereka dan melindungi mereka. Dia juga memimpin dan menuntun mereka.
- Musa adalah seorang gembala bagi bangsa Israel saat dia membimbing mereka secara rohani dalam ibadah mereka kepada TUHAN dan memimpin mereka secara fisik dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menyebut diriNya "gembala yang baik." Rasul Paulus juga menyebutNya sebagai "Gembala Agung" atas Gereja.
- Juga dalam Perjanjian Baru, istilah "gembala" digunakan untuk merujuk kepada seseorang yang menjadi pemimpin rohandiatas orang percaya lainnya. Istilah "pendeta" adalah kata yang sama seperti "gembala." Para tua-tua dan pengawas juga disebut gembala.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika digunakan secara harfiah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang yang mengurus domba" atau "pemelihara domba" atau "pengurus domba."
- "Gembala" dapat diterjemahkan "orang yang merawat domba" atau "pemelihara domba" atau "pengasuh domba."
- Ketika digunakan sebagai kiasan, cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "gembala rohani" atau "pemimpin rohani" atau "seseorang yang seperti gembala" atau "orang yang peduli pada umatnya seperti gembala menjaga domba-dombanya" atau "seseorang yang memimpin rakyatnya seperti gembala menuntun domba-dombanya" atau "orang yang memelihara domba Allah."
- Dalam beberapa konteks, "gembala" bisa diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "penjaga" atau "pengasuh."
- Ungkapan, "menggembalakan (kawanan)" dapat diterjemahkan sebagai, "untuk memelihara" atau "untuk memupuk secara rohani" atau "untuk membimbing dan mengajar" atau "untuk memimpin dan mengurus (seperti gembala mengurus domba)"
- Dalam penggunaan secara kiasan, adalah baik menggunakan atau menyertakan kata harfiah untuk "gembala" dalam terjemahan dari istilah ini.

(Lihat juga: percaya, Kanaan, jemaat, Musa, pendeta, domba betina, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:24
- Lukas 2:8-9
- Markus 6:33-34
- Markus 14:26-27
- Matius 2:4-6
- Matius 9:35-36
- Matius 25:31-33
- Matius 26:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:11** Musa menjadi seorang gembala di padang gurun jauh dari Mesir.
- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota Betlehem. Sambil menjaga domba ayahnya, Daud sudah membunuh seekor singa dan seekor beruang yang menyerang domba-dombanya.
- **23:06** Malam itu, ada beberapa gembala di dekat ladang menjaga ternak mereka.
- **23:08** Para gembala segera tiba di tempat Yesus berada dan mereka menemukannya terbaring di palungan, seperti yang dikatakan malaikat itu kepada mereka.

- **30:03** Bagi Yesus, orang-orang ini seperti domba tanpa gembala.

Data Kata:

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

gembala, menggembalakan, penggembalaan

Definisi:

Seorang gembala adalah seseorang yang merawat domba. Kata kerja "menggembalakan" berarti memelihara atau merawat domba. Para gembala mengawasi domba, memimpin mereka ke tempat-tempat dengan makanan dan air yang baik. Para gembala juga menjaga domba dari tersesat dan melindungi mereka dari binatang liar.

- Istilah ini sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab untuk merujuk pada mengurus kebutuhan spiritual dari orang-orang. Ini termasuk mengajarkan mereka apa yang telah Allah katakan kepada mereka dalam Alkitab dan membimbing mereka bagaimana cara mereka harus hidup.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut "gembala" dari umatNya karena Dia mengurus semua kebutuhan mereka dan melindungi mereka. Dia juga memimpin dan menuntun mereka.
- Musa adalah seorang gembala bagi bangsa Israel saat dia membimbing mereka secara rohani dalam ibadah mereka kepada TUHAN dan memimpin mereka secara fisik dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menyebut diriNya "gembala yang baik." Rasul Paulus juga menyebutNya sebagai "Gembala Agung" atas Gereja.
- Juga dalam Perjanjian Baru, istilah "gembala" digunakan untuk merujuk kepada seseorang yang menjadi pemimpin rohandiatas orang percaya lainnya. Istilah "pendeta" adalah kata yang sama seperti "gembala." Para tua-tua dan pengawas juga disebut gembala.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika digunakan secara harfiah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang yang mengurus domba" atau "pemelihara domba" atau "pengurus domba."
- "Gembala" dapat diterjemahkan "orang yang merawat domba" atau "pemelihara domba" atau "pengasuh domba."
- Ketika digunakan sebagai kiasan, cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "gembala rohani" atau "pemimpin rohani" atau "seseorang yang seperti gembala" atau "orang yang peduli pada umatnya seperti gembala menjaga domba-dombanya" atau "seseorang yang memimpin rakyatnya seperti gembala menuntun domba-dombanya" atau "orang yang memelihara domba Allah."
- Dalam beberapa konteks, "gembala" bisa diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "penjaga" atau "pengasuh."
- Ungkapan, "menggembalakan (kawanan)" dapat diterjemahkan sebagai, "untuk memelihara" atau "untuk memupuk secara rohani" atau "untuk membimbing dan mengajar" atau "untuk memimpin dan mengurus (seperti gembala mengurus domba)"
- Dalam penggunaan secara kiasan, adalah baik menggunakan atau menyertakan kata harfiah untuk "gembala" dalam terjemahan dari istilah ini.

(Lihat juga: percaya, Kanaan, jemaat, Musa, pendeta, domba betina, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:24
- Lukas 2:8-9
- Markus 6:33-34
- Markus 14:26-27
- Matius 2:4-6
- Matius 9:35-36
- Matius 25:31-33
- Matius 26:30-32

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:11** Musa menjadi seorang gembala di padang gurun jauh dari Mesir.
- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota Betlehem. Sambil menjaga domba ayahnya, Daud sudah membunuh seekor singa dan seekor beruang yang menyerang domba-dombanya.
- **23:06** Malam itu, ada beberapa gembala di dekat ladang menjaga ternak mereka.
- **23:08** Para gembala segera tiba di tempat Yesus berada dan mereka menemukannya terbaring di palungan, seperti yang dikatakan malaikat itu kepada mereka.
- **30:03** Bagi Yesus, orang-orang ini seperti domba tanpa gembala.

Data Kata:

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

gembala, menggembalakan, penggembalaan

Definisi:

Seorang gembala adalah seseorang yang merawat domba. Kata kerja "menggembalakan" berarti memelihara atau merawat domba. Para gembala mengawasi domba, memimpin mereka ke tempat-tempat dengan makanan dan air yang baik. Para gembala juga menjaga domba dari tersesat dan melindungi mereka dari binatang liar.

- Istilah ini sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab untuk merujuk pada mengurus kebutuhan spiritual dari orang-orang. Ini termasuk mengajarkan mereka apa yang telah Allah katakan kepada mereka dalam Alkitab dan membimbing mereka bagaimana cara mereka harus hidup.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah disebut "gembala" dari umatNya karena Dia mengurus semua kebutuhan mereka dan melindungi mereka. Dia juga memimpin dan menuntun mereka.
- Musa adalah seorang gembala bagi bangsa Israel saat dia membimbing mereka secara rohani dalam ibadah mereka kepada TUHAN dan memimpin mereka secara fisik dalam perjalanan mereka ke tanah Kanaan.
- Dalam Perjanjian Baru, Yesus menyebut diriNya "gembala yang baik." Rasul Paulus juga menyebutNya sebagai "Gembala Agung" atas Gereja.
- Juga dalam Perjanjian Baru, istilah "gembala" digunakan untuk merujuk kepada seseorang yang menjadi pemimpin rohandiatas orang percaya lainnya. Istilah "pendeta" adalah kata yang sama seperti "gembala." Para tua-tua dan pengawas juga disebut gembala.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika digunakan secara harfiah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang yang mengurus domba" atau "pemelihara domba" atau "pengurus domba."
- "Gembala" dapat diterjemahkan "orang yang merawat domba" atau "pemelihara domba" atau "pengasuh domba."
- Ketika digunakan sebagai kiasan, cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "gembala rohani" atau "pemimpin rohani" atau "seseorang yang seperti gembala" atau "orang yang peduli pada umatnya seperti gembala menjaga domba-dombanya" atau "seseorang yang memimpin rakyatnya seperti gembala menuntun domba-dombanya" atau "orang yang memelihara domba Allah."
- Dalam beberapa konteks, "gembala" bisa diterjemahkan sebagai "pemimpin" atau "penjaga" atau "pengasuh."
- Ungkapan, "menggembalakan (kawanan)" dapat diterjemahkan sebagai, "untuk memelihara" atau "untuk memupuk secara rohani" atau "untuk membimbing dan mengajar" atau "untuk memimpin dan mengurus (seperti gembala mengurus domba)"
- Dalam penggunaan secara kiasan, adalah baik menggunakan atau menyertakan kata harfiah untuk "gembala" dalam terjemahan dari istilah ini.

(Lihat juga: percaya, Kanaan, jemaat, Musa, pendeta, domba betina, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:24
- Lukas 2:8-9
- Markus 6:33-34

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Markus 14:26-27
- Matius 2:4-6
- Matius 9:35-36
- Matius 25:31-33
- Matius 26:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:11** Musa menjadi seorang gembala di padang gurun jauh dari Mesir.
- **17:02** Daud adalah seorang gembala dari kota Betlehem. Sambil menjaga domba ayahnya, Daud sudah membunuh seekor singa dan seekor beruang yang menyerang domba-dombanya.
- **23:06** Malam itu, ada beberapa gembala di dekat ladang menjaga ternak mereka.
- **23:08** Para gembala segera tiba di tempat Yesus berada dan mereka menemukannya terbaring di palungan, seperti yang dikatakan malaikat itu kepada mereka.
- **30:03** Bagi Yesus, orang-orang ini seperti domba tanpa gembala.

Data Kata:

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

gemetar, gemetaran, bergetar, berguncang

Definisi:

Istilah "gemetar" berarti bergoyang atau menggigil karena takut atau tekanan ekstrim.

- Hal ini juga digunakan secara kiasan yang berarti "sangat takut."
- Terkadang ketika bumi bergetar dikatakan bumi "bergetar." Istilah ini digunakan dalam peristiwa gempa bumi atau adanya suara yang sangat keras.
- Alkitab mengatakan bahwa di hadapan Tuhan bumi akan gemetar. Ini bisa berarti bahwa orang-orang di bumi akan gentar karena takut akan Allah atau bahwa bumi itu sendiri akan berguncang.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "takut" atau "takut akan Allah" atau "berguncang," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: bumi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 7:15-16
- 2 Samuel 22:44-46
- Kisah Para Rasul 16:29-31
- Yeremia 5:20-22
- Lukas 8:47-48

Data Kata:

- Strong's: H1674, H2111, H2112, H2151, H2342, H2648, H2729, H2730, H2731, H5128, H5568, H6342, H6426, H6427, H7264, H7268, H7269, H7322, H7460, H7461, H7478, H7481, H7493, H7578, H8078, H8653, G1719, G1790, G5141, G5156, G5425

gemetar, gemetaran, bergetar, berguncang

Definisi:

Istilah "gemetar" berarti bergoyang atau menggigil karena takut atau tekanan ekstrim.

- Hal ini juga digunakan secara kiasan yang berarti "sangat takut."
- Terkadang ketika bumi bergetar dikatakan bumi "bergetar." Istilah ini digunakan dalam peristiwa gempa bumi atau adanya suara yang sangat keras.
- Alkitab mengatakan bahwa di hadapan Tuhan bumi akan gemetar. Ini bisa berarti bahwa orang-orang di bumi akan gentar karena takut akan Allah atau bahwa bumi itu sendiri akan berguncang.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "takut" atau "takut akan Allah" atau "berguncang," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: bumi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 7:15-16
- 2 Samuel 22:44-46
- Kisah Para Rasul 16:29-31
- Yeremia 5:20-22
- Lukas 8:47-48

Data Kata:

- Strong's: H1674, H2111, H2112, H2151, H2342, H2648, H2729, H2730, H2731, H5128, H5568, H6342, H6426, H6427, H7264, H7268, H7269, H7322, H7460, H7461, H7478, H7481, H7493, H7578, H8078, H8653, G1719, G1790, G5141, G5156, G5425

gemetar, gemetaran, bergetar, berguncang

Definisi:

Istilah "gemetar" berarti bergoyang atau menggigil karena takut atau tekanan ekstrim.

- Hal ini juga digunakan secara kiasan yang berarti "sangat takut."
- Terkadang ketika bumi bergetar dikatakan bumi "bergetar." Istilah ini digunakan dalam peristiwa gempa bumi atau adanya suara yang sangat keras.
- Alkitab mengatakan bahwa di hadapan Tuhan bumi akan gemetar. Ini bisa berarti bahwa orang-orang di bumi akan gentar karena takut akan Allah atau bahwa bumi itu sendiri akan berguncang.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "takut" atau "takut akan Allah" atau "berguncang," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: bumi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 7:15-16
- 2 Samuel 22:44-46
- Kisah Para Rasul 16:29-31
- Yeremia 5:20-22
- Lukas 8:47-48

Data Kata:

- Strong's: H1674, H2111, H2112, H2151, H2342, H2648, H2729, H2730, H2731, H5128, H5568, H6342, H6426, H6427, H7264, H7268, H7269, H7322, H7460, H7461, H7478, H7481, H7493, H7578, H8078, H8653, G1719, G1790, G5141, G5156, G5425

gemetar, gemetaran, bergetar, berguncang

Definisi:

Istilah "gemetar" berarti bergoyang atau menggigil karena takut atau tekanan ekstrim.

- Hal ini juga digunakan secara kiasan yang berarti "sangat takut."
- Terkadang ketika bumi bergetar dikatakan bumi "bergetar." Istilah ini digunakan dalam peristiwa gempa bumi atau adanya suara yang sangat keras.
- Alkitab mengatakan bahwa di hadapan Tuhan bumi akan gemetar. Ini bisa berarti bahwa orang-orang di bumi akan gentar karena takut akan Allah atau bahwa bumi itu sendiri akan berguncang.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "takut" atau "takut akan Allah" atau "berguncang," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: bumi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 7:15-16
- 2 Samuel 22:44-46
- Kisah Para Rasul 16:29-31
- Yeremia 5:20-22
- Lukas 8:47-48

Data Kata:

- Strong's: H1674, H2111, H2112, H2151, H2342, H2648, H2729, H2730, H2731, H5128, H5568, H6342, H6426, H6427, H7264, H7268, H7269, H7322, H7460, H7461, H7478, H7481, H7493, H7578, H8078, H8653, G1719, G1790, G5141, G5156, G5425

gemetar, gemetaran, bergetar, berguncang

Definisi:

Istilah "gemetar" berarti bergoyang atau menggigil karena takut atau tekanan ekstrim.

- Hal ini juga digunakan secara kiasan yang berarti "sangat takut."
- Terkadang ketika bumi bergetar dikatakan bumi "bergetar." Istilah ini digunakan dalam peristiwa gempa bumi atau adanya suara yang sangat keras.
- Alkitab mengatakan bahwa di hadapan Tuhan bumi akan gemetar. Ini bisa berarti bahwa orang-orang di bumi akan gentar karena takut akan Allah atau bahwa bumi itu sendiri akan berguncang.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "takut" atau "takut akan Allah" atau "berguncang," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: bumi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 7:15-16
- 2 Samuel 22:44-46
- Kisah Para Rasul 16:29-31
- Yeremia 5:20-22
- Lukas 8:47-48

Data Kata:

- Strong's: H1674, H2111, H2112, H2151, H2342, H2648, H2729, H2730, H2731, H5128, H5568, H6342, H6426, H6427, H7264, H7268, H7269, H7322, H7460, H7461, H7478, H7481, H7493, H7578, H8078, H8653, G1719, G1790, G5141, G5156, G5425

generasi

Definisi:

Istilah "generasi" mengacu pada sekelompok orang yang semuanya dilahirkan sekitar kurun waktu yang sama. Orang tua dan anak-anaknya adalah dari dua generasi yang berbeda.

- Sebuah generasi dapat juga menjadi suatu rentang waktu. Di zaman Alkitab, satu generasi biasanya dianggap sekitar 40 tahun.
- Orang tua dan anak-anak mereka berasal dari dua generasi yang berbeda.
- Di Alkitab, istilah "generasi" juga digunakan secara figuratif umumnya mengacu pada orang-orang yang membagikan ciri-ciri umum.

Saran-saran Terjemahan

Frase "generasi ini" atau "orang dari generasi ini" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang" atau "kamu orang-orang."

Suatu "generasi yang jahat" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang jahat ini yang hidup sekarang."

Ungkapan "dari generasi ke generasi" atau "dari satu generasi ke generasi berikutnya" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang, serta anak dan cucu mereka" atau "orang-orang di setiap kurun waktu" atau "orang-orang di kurun waktu ini dan kurun waktu mendatang" atau "semua orang dan keturunan mereka."

"Sebuah generasi mendatang akan melayani Dia; mereka akan memberitahukan generasi TUHAN berikutnya" dapat juga diterjemahkan sebagai "Banyak orang di masa depan akan melayani TUHAN dan akan memberitahukan anak dan cucu mereka tentang Dia."

(Lihat juga: keturunan, jahat, leluhur)

Rujukan Alkitab

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Keluaran 3:13-15
- Kejadian 15:14-16
- Kejadian 17:7-8
- Markus 8:11-13
- Matius 11:16-17
- Matius 23:34-36
- Matius 24:34-35

generasi

Definisi:

Istilah "generasi" mengacu pada sekelompok orang yang semuanya dilahirkan sekitar kurun waktu yang sama. Orang tua dan anak-anaknya adalah dari dua generasi yang berbeda.

- Sebuah generasi dapat juga menjadi suatu rentang waktu. Di zaman Alkitab, satu generasi biasanya dianggap sekitar 40 tahun.
- Orang tua dan anak-anak mereka berasal dari dua generasi yang berbeda.
- Di Alkitab, istilah "generasi" juga digunakan secara figuratif umumnya mengacu pada orang-orang yang membagikan ciri-ciri umum.

Saran-saran Terjemahan

Frase "generasi ini" atau "orang dari generasi ini" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang" atau "kamu orang-orang."

Suatu "generasi yang jahat" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang jahat ini yang hidup sekarang."

Ungkapan "dari generasi ke generasi" atau "dari satu generasi ke generasi berikutnya" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang, serta anak dan cucu mereka" atau "orang-orang di setiap kurun waktu" atau "orang-orang di kurun waktu ini dan kurun waktu mendatang" atau "semua orang dan keturunan mereka."

"Sebuah generasi mendatang akan melayani Dia; mereka akan memberitahukan generasi TUHAN berikutnya" dapat juga diterjemahkan sebagai "Banyak orang di masa depan akan melayani TUHAN dan akan memberitahukan anak dan cucu mereka tentang Dia."

(Lihat juga: keturunan, jahat, leluhur)

Rujukan Alkitab

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Keluaran 3:13-15
- Kejadian 15:14-16
- Kejadian 17:7-8
- Markus 8:11-13

- Matius 11:16-17
- Matius 23:34-36
- Matius 24:34-35

generasi

Definisi:

Istilah "generasi" mengacu pada sekelompok orang yang semuanya dilahirkan sekitar kurun waktu yang sama. Orang tua dan anak-anaknya adalah dari dua generasi yang berbeda.

- Sebuah generasi dapat juga menjadi suatu rentang waktu. Di zaman Alkitab, satu generasi biasanya dianggap sekitar 40 tahun.
- Orang tua dan anak-anak mereka berasal dari dua generasi yang berbeda.
- Di Alkitab, istilah "generasi" juga digunakan secara figuratif umumnya mengacu pada orang-orang yang membagikan ciri-ciri umum.

Saran-saran Terjemahan

Frase "generasi ini" atau "orang dari generasi ini" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang" atau "kamu orang-orang."

Suatu "generasi yang jahat" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang jahat ini yang hidup sekarang."

Ungkapan "dari generasi ke generasi" atau "dari satu generasi ke generasi berikutnya" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang, serta anak dan cucu mereka" atau "orang-orang di setiap kurun waktu" atau "orang-orang di kurun waktu ini dan kurun waktu mendatang" atau "semua orang dan keturunan mereka."

"Sebuah generasi mendatang akan melayani Dia; mereka akan memberitahukan generasi TUHAN berikutnya" dapat juga diterjemahkan sebagai "Banyak orang di masa depan akan melayani TUHAN dan akan memberitahukan anak dan cucu mereka tentang Dia."

(Lihat juga: keturunan, jahat, leluhur)

Rujukan Alkitab

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Keluaran 3:13-15
- Kejadian 15:14-16
- Kejadian 17:7-8
- Markus 8:11-13
- Matius 11:16-17
- Matius 23:34-36
- Matius 24:34-35

generasi

Definisi:

Istilah "generasi" mengacu pada sekelompok orang yang semuanya dilahirkan sekitar kurun waktu yang sama. Orang tua dan anak-anaknya adalah dari dua generasi yang berbeda.

- Sebuah generasi dapat juga menjadi suatu rentang waktu. Di zaman Alkitab, satu generasi biasanya dianggap sekitar 40 tahun.
- Orang tua dan anak-anak mereka berasal dari dua generasi yang berbeda.
- Di Alkitab, istilah "generasi" juga digunakan secara figuratif umumnya mengacu pada orang-orang yang membagikan ciri-ciri umum.

Saran-saran Terjemahan

Frase "generasi ini" atau "orang dari generasi ini" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang" atau "kamu orang-orang."

Suatu "generasi yang jahat" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang jahat ini yang hidup sekarang."

Ungkapan "dari generasi ke generasi" atau "dari satu generasi ke generasi berikutnya" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang, serta anak dan cucu mereka" atau "orang-orang di setiap kurun waktu" atau "orang-orang di kurun waktu ini dan kurun waktu mendatang" atau "semua orang dan keturunan mereka."

"Sebuah generasi mendatang akan melayani Dia; mereka akan memberitahukan generasi TUHAN berikutnya" dapat juga diterjemahkan sebagai "Banyak orang di masa depan akan melayani TUHAN dan akan memberitahukan anak dan cucu mereka tentang Dia."

(Lihat juga: keturunan, jahat, leluhur)

Rujukan Alkitab

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Keluaran 3:13-15
- Kejadian 15:14-16
- Kejadian 17:7-8
- Markus 8:11-13
- Matius 11:16-17
- Matius 23:34-36
- Matius 24:34-35

generasi

Definisi:

Istilah "generasi" mengacu pada sekelompok orang yang semuanya dilahirkan sekitar kurun waktu yang sama. Orang tua dan anak-anaknya adalah dari dua generasi yang berbeda.

- Sebuah generasi dapat juga menjadi suatu rentang waktu. Di zaman Alkitab, satu generasi biasanya dianggap sekitar 40 tahun.
- Orang tua dan anak-anak mereka berasal dari dua generasi yang berbeda.
- Di Alkitab, istilah "generasi" juga digunakan secara figuratif umumnya mengacu pada orang-orang yang membagikan ciri-ciri umum.

Saran-saran Terjemahan

Frase "generasi ini" atau "orang dari generasi ini" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang" atau "kamu orang-orang."

Suatu "generasi yang jahat" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang jahat ini yang hidup sekarang."

Ungkapan "dari generasi ke generasi" atau "dari satu generasi ke generasi berikutnya" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang, serta anak dan cucu mereka" atau "orang-orang di setiap kurun waktu" atau "orang-orang di kurun waktu ini dan kurun waktu mendatang" atau "semua orang dan keturunan mereka."

"Sebuah generasi mendatang akan melayani Dia; mereka akan memberitahukan generasi TUHAN berikutnya" dapat juga diterjemahkan sebagai "Banyak orang di masa depan akan melayani TUHAN dan akan memberitahukan anak dan cucu mereka tentang Dia."

(Lihat juga: keturunan, jahat, leluhur)

Rujukan Alkitab

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Keluaran 3:13-15
- Kejadian 15:14-16
- Kejadian 17:7-8
- Markus 8:11-13
- Matius 11:16-17
- Matius 23:34-36
- Matius 24:34-35

generasi

Definisi:

Istilah "generasi" mengacu pada sekelompok orang yang semuanya dilahirkan sekitar kurun waktu yang sama. Orang tua dan anak-anaknya adalah dari dua generasi yang berbeda.

- Sebuah generasi dapat juga menjadi suatu rentang waktu. Di zaman Alkitab, satu generasi biasanya dianggap sekitar 40 tahun.
- Orang tua dan anak-anak mereka berasal dari dua generasi yang berbeda.
- Di Alkitab, istilah "generasi" juga digunakan secara figuratif umumnya mengacu pada orang-orang yang membagikan ciri-ciri umum.

Saran-saran Terjemahan

Frase "generasi ini" atau "orang dari generasi ini" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang" atau "kamu orang-orang."

Suatu "generasi yang jahat" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang jahat ini yang hidup sekarang."

Ungkapan "dari generasi ke generasi" atau "dari satu generasi ke generasi berikutnya" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang, serta anak dan cucu mereka" atau "orang-orang di setiap kurun waktu" atau "orang-orang di kurun waktu ini dan kurun waktu mendatang" atau "semua orang dan keturunan mereka."

"Sebuah generasi mendatang akan melayani Dia; mereka akan memberitahukan generasi TUHAN berikutnya" dapat juga diterjemahkan sebagai "Banyak orang di masa depan akan melayani TUHAN dan akan memberitahukan anak dan cucu mereka tentang Dia."

(Lihat juga: keturunan, jahat, leluhur)

Rujukan Alkitab

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Keluaran 3:13-15
- Kejadian 15:14-16
- Kejadian 17:7-8
- Markus 8:11-13
- Matius 11:16-17
- Matius 23:34-36
- Matius 24:34-35

generasi

Definisi:

Istilah "generasi" mengacu pada sekelompok orang yang semuanya dilahirkan sekitar kurun waktu yang sama. Orang tua dan anak-anaknya adalah dari dua generasi yang berbeda.

- Sebuah generasi dapat juga menjadi suatu rentang waktu. Di zaman Alkitab, satu generasi biasanya dianggap sekitar 40 tahun.
- Orang tua dan anak-anak mereka berasal dari dua generasi yang berbeda.

- Di Alkitab, istilah "generasi" juga digunakan secara figuratif umumnya mengacu pada orang-orang yang membagikan ciri-ciri umum.

Saran-saran Terjemahan

Frase "generasi ini" atau "orang dari generasi ini" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang" atau "kamu orang-orang."

Suatu "generasi yang jahat" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang jahat ini yang hidup sekarang."

Ungkapan "dari generasi ke generasi" atau "dari satu generasi ke generasi berikutnya" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang, serta anak dan cucu mereka" atau "orang-orang di setiap kurun waktu" atau "orang-orang di kurun waktu ini dan kurun waktu mendatang" atau "semua orang dan keturunan mereka."

"Sebuah generasi mendatang akan melayani Dia; mereka akan memberitahukan generasi TUHAN berikutnya" dapat juga diterjemahkan sebagai "Banyak orang di masa depan akan melayani TUHAN dan akan memberitahukan anak dan cucu mereka tentang Dia."

(Lihat juga: keturunan, jahat, leluhur)

Rujukan Alkitab

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Keluaran 3:13-15
- Kejadian 15:14-16
- Kejadian 17:7-8
- Markus 8:11-13
- Matius 11:16-17
- Matius 23:34-36
- Matius 24:34-35

generasi

Definisi:

Istilah "generasi" mengacu pada sekelompok orang yang semuanya dilahirkan sekitar kurun waktu yang sama. Orang tua dan anak-anaknya adalah dari dua generasi yang berbeda.

- Sebuah generasi dapat juga menjadi suatu rentang waktu. Di zaman Alkitab, satu generasi biasanya dianggap sekitar 40 tahun.
- Orang tua dan anak-anak mereka berasal dari dua generasi yang berbeda.
- Di Alkitab, istilah "generasi" juga digunakan secara figuratif umumnya mengacu pada orang-orang yang membagikan ciri-ciri umum.

Saran-saran Terjemahan

Frase "generasi ini" atau "orang dari generasi ini" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang" atau "kamu orang-orang."

Suatu "generasi yang jahat" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang jahat ini yang hidup sekarang."

Ungkapan "dari generasi ke generasi" atau "dari satu generasi ke generasi berikutnya" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang, serta anak dan cucu mereka" atau "orang-orang di setiap kurun waktu" atau "orang-orang di kurun waktu ini dan kurun waktu mendatang" atau "semua orang dan keturunan mereka."

"Sebuah generasi mendatang akan melayani Dia; mereka akan memberitahukan generasi TUHAN berikutnya" dapat juga diterjemahkan sebagai "Banyak orang di masa depan akan melayani TUHAN dan akan memberitahukan anak dan cucu mereka tentang Dia."

(Lihat juga: keturunan, jahat, leluhur)

Rujukan Alkitab

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Keluaran 3:13-15
- Kejadian 15:14-16
- Kejadian 17:7-8
- Markus 8:11-13
- Matius 11:16-17
- Matius 23:34-36
- Matius 24:34-35

generasi

Definisi:

Istilah "generasi" mengacu pada sekelompok orang yang semuanya dilahirkan sekitar kurun waktu yang sama. Orang tua dan anak-anaknya adalah dari dua generasi yang berbeda.

- Sebuah generasi dapat juga menjadi suatu rentang waktu. Di zaman Alkitab, satu generasi biasanya dianggap sekitar 40 tahun.
- Orang tua dan anak-anak mereka berasal dari dua generasi yang berbeda.
- Di Alkitab, istilah "generasi" juga digunakan secara figuratif umumnya mengacu pada orang-orang yang membagikan ciri-ciri umum.

Saran-saran Terjemahan

Frase "generasi ini" atau "orang dari generasi ini" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang" atau "kamu orang-orang."

Suatu "generasi yang jahat" dapat juga diterjemahkan sebagai, "orang-orang jahat ini yang hidup sekarang."

Ungkapan "dari generasi ke generasi" atau "dari satu generasi ke generasi berikutnya" dapat diterjemahkan sebagai, "orang-orang yang hidup sekarang, serta anak dan cucu mereka" atau "orang-orang di setiap kurun waktu" atau "orang-orang di kurun waktu ini dan kurun waktu mendatang" atau "semua orang dan keturunan mereka."

"Sebuah generasi mendatang akan melayani Dia; mereka akan memberitahukan generasi TUHAN berikutnya" dapat juga diterjemahkan sebagai "Banyak orang di masa depan akan melayani TUHAN dan akan memberitahukan anak dan cucu mereka tentang Dia."

(Lihat juga: keturunan, jahat, leluhur)

Rujukan Alkitab

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Keluaran 3:13-15
- Kejadian 15:14-16
- Kejadian 17:7-8
- Markus 8:11-13
- Matius 11:16-17
- Matius 23:34-36
- Matius 24:34-35

gerbang, palang gerbang, penjaga gerbang, pintu gerbang

Definisi:

Sebuah "gerbang" adalah pembatas berengsel di jalur akses pada pagar atau dinding yang mengelilingi rumah atau kota. "Palang Gerbang" merujuk pada sebuah palang kayu atau logam yang dapat dipindahkan untuk mengunci pintu gerbang.

- Sebuah gerbang kota bisa dibuka untuk memungkinkan orang, hewan, dan kargo melakukan perjalanan dalam dan luar kota.

- Untuk melindungi kota, dinding dan pintu-pintu gerbangnya sangat tebal dan kuat. Gerbang ditutup dan dikunci dengan logam atau palang kayu untuk mencegah tentara musuh memasuki kota.
- Gerbang kota sering menjadi pusat berita dan sosial sebuah desa. Itu juga di mana transaksi bisnis terjadi dan penilaian dibuat, karena tembok kota cukup tebal, memiliki pintu gerbang yang memiliki tempat berteduh dari panas matahari. Warga merasa senang duduk di tempat teduh untuk melakukan bisnis mereka dan bahkan untuk menilai kasus hukum.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "gerbang" bisa, "pintu" atau "tembok terbuka" atau "pembatas" dari "jalan masuk."
- Ungkapan, "palang gerbang" bisa diterjemahkan sebagai, "baut gerbang" untuk "balok kayu untuk mengunci pintu gerbang" atau "batang logam pengunci gerbang."

Rujukan Alkitab:

- KIsah Para Rasul 9:23-25
- Kisah Para Rasul 10:17-18
- Ulangan 21:18-19
- Kejadian 19:1-3
- Kejadian 24:59-60
- Matius 7:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

gerbang, palang gerbang, penjaga gerbang, pintu gerbang

Definisi:

Sebuah "gerbang" adalah pembatas berengsel di jalur akses pada pagar atau dinding yang mengelilingi rumah atau kota. "Palang Gerbang" merujuk pada sebuah palang kayu atau logam yang dapat dipindahkan untuk mengunci pintu gerbang.

- Sebuah gerbang kota bisa dibuka untuk memungkinkan orang, hewan, dan kargo melakukan perjalanan dalam dan luar kota.
- Untuk melindungi kota, dinding dan pintu-pintu gerbangnya sangat tebal dan kuat. Gerbang ditutup dan dikunci dengan logam atau palang kayu untuk mencegah tentara musuh memasuki kota.
- Gerbang kota sering menjadi pusat berita dan sosial sebuah desa. Itu juga di mana transaksi bisnis terjadi dan penilaian dibuat, karena tembok kota cukup tebal, memiliki pintu gerbang yang memiliki tempat berteduh dari panas matahari. Warga merasa senang duduk di tempat teduh untuk melakukan bisnis mereka dan bahkan untuk menilai kasus hukum.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "gerbang" bisa, "pintu" atau "tembok terbuka" atau "pembatas" dari "jalan masuk."
- Ungkapan, "palang gerbang" bisa diterjemahkan sebagai, "baut gerbang" untuk "balok kayu untuk mengunci pintu gerbang" atau "batang logam pengunci gerbang."

Rujukan Alkitab:

- KIsah Para Rasul 9:23-25
- Kisah Para Rasul 10:17-18
- Ulangan 21:18-19
- Kejadian 19:1-3
- Kejadian 24:59-60
- Matius 7:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

gerbang, palang gerbang, penjaga gerbang, pintu gerbang

Definisi:

Sebuah "gerbang" adalah pembatas berengsel di jalur akses pada pagar atau dinding yang mengelilingi rumah atau kota. "Palang Gerbang" merujuk pada sebuah palang kayu atau logam yang dapat dipindahkan untuk mengunci pintu gerbang.

- Sebuah gerbang kota bisa dibuka untuk memungkinkan orang, hewan, dan kargo melakukan perjalanan dalam dan luar kota.
- Untuk melindungi kota, dinding dan pintu-pintu gerbangnya sangat tebal dan kuat. Gerbang ditutup dan dikunci dengan logam atau palang kayu untuk mencegah tentara musuh memasuki kota.
- Gerbang kota sering menjadi pusat berita dan sosial sebuah desa. Itu juga di mana transaksi bisnis terjadi dan penilaian dibuat, karena tembok kota cukup tebal, memiliki pintu gerbang yang memiliki tempat berteduh dari panas matahari. Warga merasa senang duduk di tempat teduh untuk melakukan bisnis mereka dan bahkan untuk menilai kasus hukum.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "gerbang" bisa, "pintu" atau "tembok terbuka" atau "pembatas" dari "jalan masuk."
- Ungkapan, "palang gerbang" bisa diterjemahkan sebagai, "baut gerbang" untuk "balok kayu untuk mengunci pintu gerbang" atau "batang logam pengunci gerbang."

Rujukan Alkitab:

- KIsah Para Rasul 9:23-25
- Kisah Para Rasul 10:17-18
- Ulangan 21:18-19
- Kejadian 19:1-3
- Kejadian 24:59-60
- Matius 7:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

gerbang, palang gerbang, penjaga gerbang, pintu gerbang

Definisi:

Sebuah "gerbang" adalah pembatas berengsel di jalur akses pada pagar atau dinding yang mengelilingi rumah atau kota. "Palang Gerbang" merujuk pada sebuah palang kayu atau logam yang dapat dipindahkan untuk mengunci pintu gerbang.

- Sebuah gerbang kota bisa dibuka untuk memungkinkan orang, hewan, dan kargo melakukan perjalanan dalam dan luar kota.
- Untuk melindungi kota, dinding dan pintu-pintu gerbangnya sangat tebal dan kuat. Gerbang ditutup dan dikunci dengan logam atau palang kayu untuk mencegah tentara musuh memasuki kota.
- Gerbang kota sering menjadi pusat berita dan sosial sebuah desa. Itu juga di mana transaksi bisnis terjadi dan penilaian dibuat, karena tembok kota cukup tebal, memiliki pintu gerbang yang memiliki tempat berteduh dari panas matahari. Warga merasa senang duduk di tempat teduh untuk melakukan bisnis mereka dan bahkan untuk menilai kasus hukum.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "gerbang" bisa, "pintu" atau "tembok terbuka" atau "pembatas" dari "jalan masuk."
- Ungkapan, "palang gerbang" bisa diterjemahkan sebagai, "baut gerbang" untuk "balok kayu untuk mengunci pintu gerbang" atau "batang logam pengunci gerbang."

Rujukan Alkitab:

- KIsah Para Rasul 9:23-25
- Kisah Para Rasul 10:17-18
- Ulangan 21:18-19
- Kejadian 19:1-3
- Kejadian 24:59-60
- Matius 7:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

gerbang, palang gerbang, penjaga gerbang, pintu gerbang

Definisi:

Sebuah "gerbang" adalah pembatas berengsel di jalur akses pada pagar atau dinding yang mengelilingi rumah atau kota. "Palang Gerbang" merujuk pada sebuah palang kayu atau logam yang dapat dipindahkan untuk mengunci pintu gerbang.

- Sebuah gerbang kota bisa dibuka untuk memungkinkan orang, hewan, dan kargo melakukan perjalanan dalam dan luar kota.
- Untuk melindungi kota, dinding dan pintu-pintu gerbangnya sangat tebal dan kuat. Gerbang ditutup dan dikunci dengan logam atau palang kayu untuk mencegah tentara musuh memasuki kota.
- Gerbang kota sering menjadi pusat berita dan sosial sebuah desa. Itu juga di mana transaksi bisnis terjadi dan penilaian dibuat, karena tembok kota cukup tebal, memiliki pintu gerbang yang memiliki tempat berteduh dari panas matahari. Warga merasa senang duduk di tempat teduh untuk melakukan bisnis mereka dan bahkan untuk menilai kasus hukum.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "gerbang" bisa, "pintu" atau "tembok terbuka" atau "pembatas" dari "jalan masuk."
- Ungkapan, "palang gerbang" bisa diterjemahkan sebagai, "baut gerbang" untuk "balok kayu untuk mengunci pintu gerbang" atau "batang logam pengunci gerbang."

Rujukan Alkitab:

- KIsah Para Rasul 9:23-25
- Kisah Para Rasul 10:17-18
- Ulangan 21:18-19
- Kejadian 19:1-3
- Kejadian 24:59-60
- Matius 7:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

gerbang, palang gerbang, penjaga gerbang, pintu gerbang

Definisi:

Sebuah "gerbang" adalah pembatas berengsel di jalur akses pada pagar atau dinding yang mengelilingi rumah atau kota. "Palang Gerbang" merujuk pada sebuah palang kayu atau logam yang dapat dipindahkan untuk mengunci pintu gerbang.

- Sebuah gerbang kota bisa dibuka untuk memungkinkan orang, hewan, dan kargo melakukan perjalanan dalam dan luar kota.
- Untuk melindungi kota, dinding dan pintu-pintu gerbangnya sangat tebal dan kuat. Gerbang ditutup dan dikunci dengan logam atau palang kayu untuk mencegah tentara musuh memasuki kota.
- Gerbang kota sering menjadi pusat berita dan sosial sebuah desa. Itu juga di mana transaksi bisnis terjadi dan penilaian dibuat, karena tembok kota cukup tebal, memiliki pintu gerbang yang memiliki tempat berteduh dari panas matahari. Warga merasa senang duduk di tempat teduh untuk melakukan bisnis mereka dan bahkan untuk menilai kasus hukum.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan "gerbang" bisa, "pintu" atau "tembok terbuka" atau "pembatas" dari "jalan masuk."
- Ungkapan, "palang gerbang" bisa diterjemahkan sebagai, "baut gerbang" untuk "balok kayu untuk mengunci pintu gerbang" atau "batang logam pengunci gerbang."

Rujukan Alkitab:

- KIsah Para Rasul 9:23-25
- Kisah Para Rasul 10:17-18
- Ulangan 21:18-19
- Kejadian 19:1-3
- Kejadian 24:59-60
- Matius 7:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

gosip, gosip-gosip, pengecek, bicara omong kosong

Definisi:

Istilah "gosip" merujuk pada pembicaraan mengenai urusan pribadi seseorang di belakang mereka dengan cara yang negatif dan tidak produktif. Seringkali hal yang dibicarakan belum dikonfirmasi kebenarannya.

- Alkitab berkata bahwa menyebarkan informasi negatif tentang seseorang adalah hal yang salah. Gosip dan fitnah merupakan contoh dari kemampuan berbicara yang negatif.
- Gosip berbahaya bagi orang atau orang-orang yang dibicarakan karena informasi yang dibagikan adalah bersifat pribadi dan rahasia.

(Lihat juga: fitnah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:11-13
- 2 Korintus 12:20-21
- Imamat 19:15-16
- Amsal 16:27-28
- Roma 1:29-31

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H5372, G2636, G5397

gosip, gosip-gosip, pengecek, bicara omong kosong

Definisi:

Istilah "gosip" merujuk pada pembicaraan mengenai urusan pribadi seseorang di belakang mereka dengan cara yang negatif dan tidak produktif. Seringkali hal yang dibicarakan belum dikonfirmasi kebenarannya.

- Alkitab berkata bahwa menyebarkan informasi negatif tentang seseorang adalah hal yang salah. Gosip dan fitnah merupakan contoh dari kemampuan berbicara yang negatif.
- Gosip berbahaya bagi orang atau orang-orang yang dibicarakan karena informasi yang dibagikan adalah bersifat pribadi dan rahasia.

(Lihat juga: fitnah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:11-13
- 2 Korintus 12:20-21
- Imamat 19:15-16
- Amsal 16:27-28
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H5372, G2636, G5397

gudang

Definisi:

"Gudang" adalah bangunan besar yang digunakan untuk menyimpan makanan atau hal-hal lain, seringkali untuk waktu yang lama.

- Dalam Alkitab, "gudang" biasanya digunakan untuk menyimpan biji-bijian tambahan dan makanan lain untuk digunakan nanti ketika ada kelaparan.
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada semua hal baik yang Tuhan ingin berikan kepada umat-Nya.
- Gudang-gudang kuil berisi barang-barang berharga yang telah didedikasikan kepada Yahweh, seperti emas dan perak. Beberapa dari hal-hal ini digunakan untuk memperbaiki dan memelihara bait suci juga disimpan di sana.
- Cara lain untuk menerjemahkan "gudang" dapat mencakup "bangunan untuk menyimpan gandum" atau "tempat menyimpan makanan" atau "ruang untuk menjaga barang-barang berharga tetap aman."

(Lihat juga: mendedikasikanbencana kelaparanemas biji-bijian perakbait suci)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 16:2-3
- Lukas 3:17
- Matius 3:10-12
- Mazmur 33:7-9

Data Kata:

- Strong's: H214, H618, H624, H4035, H4200, H4543, G596

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

gulungan, gulungan-gulungan

Definisi:

Pada zaman kuno, gulungan adalah jenis buku yang terbuat dari satu lembar papirus panjang atau kulit.

- Setelah menulis di suatu kitab atau membacanya, orang menggulungnya kembali menggunakan batang pada ujungnya.
- Gulungan digunakan untuk dokumen hukum dan kitab suci.
- Kadang-kadang gulungan yang diantarkan oleh utusan disegel dengan lilin. Jika lilin masih ada ketika gulungan diterima, penerima tahu bahwa tidak ada yang membuka gulungan untuk membacanya atau menulisinya selama gulungan itu tersegel.
- Gulungan yang berisi kitab suci Ibrani dibaca dengan keras dalam sinagoge.

(Lihat juga: segel, sinagoge, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 29:1-3
- Lukas 4:16-17
- Bilangan 21:14-15
- Wahyu 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H4039, H4040, H5612, G974, G975

gulungan, gulungan-gulungan

Definisi:

Pada zaman kuno, gulungan adalah jenis buku yang terbuat dari satu lembar papirus panjang atau kulit.

- Setelah menulis di suatu kitab atau membacanya, orang menggulungnya kembali menggunakan batang pada ujungnya.
- Gulungan digunakan untuk dokumen hukum dan kitab suci.
- Kadang-kadang gulungan yang diantarkan oleh utusan disegel dengan lilin. Jika lilin masih ada ketika gulungan diterima, penerima tahu bahwa tidak ada yang membuka gulungan untuk membacanya atau menulisinya selama gulungan itu tersegel.
- Gulungan yang berisi kitab suci Ibrani dibaca dengan keras dalam sinagoge.

(Lihat juga: segel, sinagoge, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 29:1-3
- Lukas 4:16-17
- Bilangan 21:14-15
- Wahyu 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H4039, H4040, H5612, G974, G975

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"

- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

guru, guru-guru, Guru

Definisi:

Seorang guru adalah seorang yang memberi informasi baru kepada orang lain. Para guru membantu orang lain untuk mendapatkan dan menggunakan baik pengetahuan dan keterampilan.

- Di dalam Alkitab, kata "guru" digunakan dalam arti yang khusus untuk menyebut seseorang yang mengajarkan tentang Allah. Hal itu bukan mengacu pada seorang guru sekolah.
- Orang-orang yang belajar dari seorang guru disebut "pelajar" atau "murid."
- Dalam beberapa terjemahan Alkitab, istilah ini ditulis dengan huruf besar ("Guru") bila digunakan sebagai gelar bagi Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata yang biasa bagi seorang guru dapat digunakan untuk menerjemahkan istilah ini, kecuali kata itu hanya digunakan untuk seorang guru sekolah.
- Beberapa budaya mungkin memiliki gelar khusus yang digunakan untuk guru-guru agama, seperti "Tuan" atau "Rabi" dan "Pengkhotbah."

(Lihat juga: murid, berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:12-15
- Efesus 4:11-13
- Galatia 6:6-8
- Habakuk 2:18-20
- Yakobus 3:1-2
- Yohanes 1:37-39
- Lukas 6:39-40
- Matius 12:38-40

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "**Guru**, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **28:01** Suatu hari seorang penguasa muda yang kaya datang kepada Yesus dan bertanya, "**Guru** yang baik, apakah yang harus kuperbuat untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **37:02** Sesudah dua hari berlalu, Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Mari kita kembali ke Yudea." "Tapi **Guru**," jawab para murid, "Belum lama ini orang-orang di sana ingin membunuhMu!"
- **38:14** Yudas datang kepada Yesus dan berkata, "Salam, **Guru**," dan menciumNya.
- **49:03** Yesus juga seorang **guru** yang agung, dan Dia berbicara dengan kuasa karena Dia adalah Anak Allah.

Data Kata:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

gurun, padang gurun

Definisi:

Sebuah gurun, atau padang gurun, adalah sebuah tempat tandus yang kering di mana sedikit sekali tanaman dan pohon yang dapat tumbuh.

- Sebuah gurun adalah suatu daerah yang luas dengan iklim yang kering dan sedikit tanaman atau hewan.
- Karena keadaan yang berat itu, sedikit sekali orang yang dapat hidup di gurun itu, sehingga disebut juga "padang gurun."
- "Padang Gurun" menyatakan arti menjadi terpencil, sunyi dan terisolasi dari orang-orang.
- Kata ini dapat juga diterjemahkan sebagai "tempat yang sunyi" atau "tempat terpencil" atau "tempat yang tak berpenghuni."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:16-18
- Kisah Para Rasul 21:37-38
- Keluaran 4:27-28
- Kejadian 37:21-22
- Yohanes 3:14-15
- Lukas 1:80
- Lukas 9:12-14
- Markus 1:1-3
- Matius 4:1-4
- Matius 11:7-8

Data Kata:

- Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

gurun, padang gurun

Definisi:

Sebuah gurun, atau padang gurun, adalah sebuah tempat tandus yang kering di mana sedikit sekali tanaman dan pohon yang dapat tumbuh.

- Sebuah gurun adalah suatu daerah yang luas dengan iklim yang kering dan sedikit tanaman atau hewan.
- Karena keadaan yang berat itu, sedikit sekali orang yang dapat hidup di gurun itu, sehingga disebut juga "padang gurun."
- "Padang Gurun" menyatakan arti menjadi terpencil, sunyi dan terisolasi dari orang-orang.
- Kata ini dapat juga diterjemahkan sebagai "tempat yang sunyi" atau "tempat terpencil" atau "tempat yang tak berpenghuni."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:16-18
- Kisah Para Rasul 21:37-38
- Keluaran 4:27-28
- Kejadian 37:21-22
- Yohanes 3:14-15
- Lukas 1:80
- Lukas 9:12-14
- Markus 1:1-3
- Matius 4:1-4
- Matius 11:7-8

Data Kata:

- Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

gurun, padang gurun

Definisi:

Sebuah gurun, atau padang gurun, adalah sebuah tempat tandus yang kering di mana sedikit sekali tanaman dan pohon yang dapat tumbuh.

- Sebuah gurun adalah suatu daerah yang luas dengan iklim yang kering dan sedikit tanaman atau hewan.
- Karena keadaan yang berat itu, sedikit sekali orang yang dapat hidup di gurun itu, sehingga disebut juga "padang gurun."
- "Padang Gurun" menyatakan arti menjadi terpencil, sunyi dan terisolasi dari orang-orang.

- Kata ini dapat juga diterjemahkan sebagai "tempat yang sunyi" atau "tempat terpencil" atau "tempat yang tak berpenghuni."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:16-18
- Kisah Para Rasul 21:37-38
- Keluaran 4:27-28
- Kejadian 37:21-22
- Yohanes 3:14-15
- Lukas 1:80
- Lukas 9:12-14
- Markus 1:1-3
- Matius 4:1-4
- Matius 11:7-8

Data Kata:

- Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

gurun, padang gurun

Definisi:

Sebuah gurun, atau padang gurun, adalah sebuah tempat tandus yang kering di mana sedikit sekali tanaman dan pohon yang dapat tumbuh.

- Sebuah gurun adalah suatu daerah yang luas dengan iklim yang kering dan sedikit tanaman atau hewan.
- Karena keadaan yang berat itu, sedikit sekali orang yang dapat hidup di gurun itu, sehingga disebut juga "padang gurun."
- "Padang Gurun" menyatakan arti menjadi terpencil, sunyi dan terisolasi dari orang-orang.
- Kata ini dapat juga diterjemahkan sebagai "tempat yang sunyi" atau "tempat terpencil" atau "tempat yang tak berpenghuni."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:16-18
- Kisah Para Rasul 21:37-38
- Keluaran 4:27-28
- Kejadian 37:21-22
- Yohanes 3:14-15
- Lukas 1:80
- Lukas 9:12-14
- Markus 1:1-3
- Matius 4:1-4
- Matius 11:7-8

Data Kata:

- Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

gurun, padang gurun

Definisi:

Sebuah gurun, atau padang gurun, adalah sebuah tempat tandus yang kering di mana sedikit sekali tanaman dan pohon yang dapat tumbuh.

- Sebuah gurun adalah suatu daerah yang luas dengan iklim yang kering dan sedikit tanaman atau hewan.

- Karena keadaan yang berat itu, sedikit sekali orang yang dapat hidup di gurun itu, sehingga disebut juga "padang gurun."
- "Padang Gurun" menyatakan arti menjadi terpencil, sunyi dan terisolasi dari orang-orang.
- Kata ini dapat juga diterjemahkan sebagai "tempat yang sunyi" atau "tempat terpencil" atau "tempat yang tak berpenghuni."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:16-18
- Kisah Para Rasul 21:37-38
- Keluaran 4:27-28
- Kejadian 37:21-22
- Yohanes 3:14-15
- Lukas 1:80
- Lukas 9:12-14
- Markus 1:1-3
- Matius 4:1-4
- Matius 11:7-8

Data Kata:

- Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

hak kesulungan

Definisi

Istilah "hak kesulungan" dalam Alkitab merujuk pada kehormatan, nama keluarga, dan kekayaan fisik yang biasanya diberikan kepada anak sulung yang lahir dalam keluarga.

- Hak kesulungan dari anak sulung termasuk dua bagian warisan ayah.
- Anak sulung dari seorang raja yang lahir itu biasanya diberikan hak kesulungan untuk memerintah setelah ayahnya meninggal.
- Esau menjual hak kesulungannya kepada adiknya Yakub. Karena itu, Yakub mewarisi berkat anak sulung dan bukan Esau.
- Hak kesulungan juga termasuk kehormatan memiliki keturunan keluarga yang ditelusuri melalui jalur anak sulung ini.

Saran-saran Terjemahan:

- Kemungkinan untuk menerjemahkan "hak kesulungan" dapat mencakup, "hak dan kekayaan dari anak sulung" atau "kehormatan keluarga" atau "hak istimewa dan warisan dari anak sulung."

(Lihat juga: anak sulung, mewarisi, keturunan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 5:1-3
- Kejadian 25:31-34
- Kejadian 43:32-34
- Ibrani 12:14-17

Data Kata:

- Strong's: H1062, G4415

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.

- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.
- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

hakim

Definisi:

Seorang hakim adalah orang yang memutuskan apa yang benar atau salah ketika ada perselisihan antara orang-orang, biasanya dalam hal-hal yang berkaitan dengan hukum.

- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai hakim karena dialah hakim yang sempurna yang membuat keputusan akhir tentang apa yang benar atau salah.
- Setelah orang Israel memasuki tanah Kanaan dan sebelum mereka memiliki raja untuk memerintah mereka, Allah menunjuk para pemimpin yang disebut "hakim" untuk memimpin mereka di saat-saat sulit. Seringkali hakim ini adalah para pemimpin militer yang menyelamatkan orang Israel dengan mengalahkan musuh-musuh mereka.

- Istilah "hakim" juga bisa disebut "pembuat keputusan" atau "pemimpin" atau "pembebas" atau "gubernur," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: memerintah, Menghakimi, hukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Lukas 11:18-20
- Lukas 12:13-15
- Lukas 18:1-2
- Matius 5:25-26
- Rut 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

halal, halal, melanggar hukum, tidak halal, tanpa hukum, tanpa hukum

Definisi:

Istilah "halal" mengacu pada sesuatu yang diizinkan untuk dilakukan sesuai dengan hukum atau persyaratan lainnya. Kebalikan dari ini adalah "melanggar hukum," yang berarti "tidak sah."

- Dalam Alkitab, sesuatu itu "halal" jika diizinkan oleh hukum moral Allah, atau oleh Hukum Musa dan hukum-hukum Yahudi lainnya. Sesuatu yang "melanggar hukum" tidak "diizinkan" oleh hukum-hukum itu.
- Melakukan sesuatu yang "secara sah" berarti melakukannya "dengan benar" atau "dengan cara yang benar.".
- Banyak hal yang menurut hukum Yahudi sah atau tidak sah tidak sesuai dengan hukum Allah tentang mengasihi orang lain.
- Bergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "halal" dapat mencakup "diizinkan" atau "menurut hukum Allah" atau "mengikuti hukum kita" atau "sesuai" atau "sesuai".
- Ungkapan "Apakah itu halal?" dapat juga diterjemahkan sebagai "Apakah undang-undang kami mengizinkan?" atau "Apakah itu sesuatu yang diizinkan oleh hukum kami?"

Istilah "melanggar hukum" dan "tidak sah" digunakan untuk menggambarkan tindakan yang melanggar hukum.

- Dalam Perjanjian Baru, istilah "melanggar hukum" tidak hanya digunakan untuk merujuk pada melanggar hukum Allah, tetapi juga sering merujuk pada melanggar hukum buatan orang Yahudi.
- Selama bertahun-tahun, orang-orang Yahudi menambahkan hukum yang diberikan Tuhan kepada mereka. Para pemimpin Yahudi akan menyebut sesuatu "melanggar hukum" jika tidak sesuai dengan hukum buatan manusia mereka.
- Ketika Yesus dan murid-muridnya memetik gandum pada hari Sabat, orang-orang Farisi menuduh mereka melakukan sesuatu yang "melanggar hukum" karena melanggar hukum Yahudi tentang tidak bekerja pada hari itu.
- Ketika Petrus menyatakan bahwa makan makanan haram adalah "haram" baginya, dia bermaksud bahwa jika dia makan makanan itu dia akan melanggar hukum yang diberikan Tuhan kepada orang Israel tentang tidak makan makanan tertentu.

Istilah "tanpa hukum" menggambarkan seseorang yang tidak mematuhi hukum atau aturan. Ketika suatu negara atau sekelompok orang berada dalam keadaan "pelanggaran hukum," ada ketidaktaatan, pemberontakan, atau amoralitas yang meluas.

- Orang yang tidak memiliki hukum adalah pemberontak dan tidak mematuhi hukum Allah.
- Rasul Paulus menulis bahwa pada hari-hari terakhir akan ada "orang yang durhaka," atau "orang yang durhaka," yang akan dipengaruhi oleh Setan untuk melakukan hal-hal jahat.

Saran Terjemahan:

- Istilah "melanggar hukum" ini harus diterjemahkan dengan menggunakan kata atau ungkapan yang berarti "tidak sah" atau "melanggar hukum."
- Cara lain untuk menerjemahkan "tidak sah" dapat "tidak diizinkan" atau "tidak sesuai dengan hukum Allah" atau "tidak sesuai dengan hukum kita."
- Ungkapan "melawan hukum" memiliki arti yang sama dengan "melanggar hukum."
- Istilah "tanpa hukum" juga dapat diterjemahkan sebagai "pemberontak" atau "tidak taat" atau "menentang hukum".
- Istilah "pelanggaran hukum" dapat diterjemahkan sebagai "tidak mematuhi hukum apa pun" atau "pemberontakan (melawan hukum Allah)."
- Ungkapan "manusia durhaka" dapat diterjemahkan sebagai "manusia yang tidak mematuhi hukum apa pun" atau "manusia yang memberontak terhadap hukum Allah."
- Penting untuk menjaga konsep "hukum" dalam istilah ini, jika memungkinkan.
- Perhatikan bahwa istilah "melanggar hukum" memiliki arti yang berbeda dari istilah ini.

(Lihat juga: hukum, hukum, Musa, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- Matius 07:21-23
- Matius 12:1-2
- Matius 12:3-4
- Matius 12:9-10
- Markus 03:3-4
- Lukas 06:1-2
- Kisah Para Rasul 02:22-24
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- 2 Tesalonika 02:3-4
- Titus 02:14
- 1 Yohanes 03:4-6

Data Kata:

- Strong's: H4941, H6530, H6662, H7386, H7990, G111, G113, G266, G458, G459, G1832, G3545

*

halal, halal, melanggar hukum, tidak halal, tanpa hukum, tanpa hukum

Definisi:

Istilah "halal" mengacu pada sesuatu yang diizinkan untuk dilakukan sesuai dengan hukum atau persyaratan lainnya. Kebalikan dari ini adalah "melanggar hukum," yang berarti "tidak sah."

- Dalam Alkitab, sesuatu itu "halal" jika diizinkan oleh hukum moral Allah, atau oleh Hukum Musa dan hukum-hukum Yahudi lainnya. Sesuatu yang "melanggar hukum" tidak "diizinkan" oleh hukum-hukum itu.
- Melakukan sesuatu yang "secara sah" berarti melakukannya "dengan benar" atau "dengan cara yang benar.".
- Banyak hal yang menurut hukum Yahudi sah atau tidak sah tidak sesuai dengan hukum Allah tentang mengasihi orang lain.
- Bergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "halal" dapat mencakup "diizinkan" atau "menurut hukum Allah" atau "mengikuti hukum kita" atau "sesuai" atau "sesuai".
- Ungkapan "Apakah itu halal?" dapat juga diterjemahkan sebagai "Apakah undang-undang kami mengizinkan?" atau "Apakah itu sesuatu yang diizinkan oleh hukum kami?"

Istilah "melanggar hukum" dan "tidak sah" digunakan untuk menggambarkan tindakan yang melanggar hukum.

- Dalam Perjanjian Baru, istilah "melanggar hukum" tidak hanya digunakan untuk merujuk pada melanggar hukum Allah, tetapi juga sering merujuk pada melanggar hukum buatan orang Yahudi.

- Selama bertahun-tahun, orang-orang Yahudi menambahkan hukum yang diberikan Tuhan kepada mereka. Para pemimpin Yahudi akan menyebut sesuatu "melanggar hukum" jika tidak sesuai dengan hukum buatan manusia mereka.
- Ketika Yesus dan murid-muridnya memetik gandum pada hari Sabat, orang-orang Farisi menuduh mereka melakukan sesuatu yang "melanggar hukum" karena melanggar hukum Yahudi tentang tidak bekerja pada hari itu.
- Ketika Petrus menyatakan bahwa makan makanan haram adalah "haram" baginya, dia bermaksud bahwa jika dia makan makanan itu dia akan melanggar hukum yang diberikan Tuhan kepada orang Israel tentang tidak makan makanan tertentu.

Istilah "tanpa hukum" menggambarkan seseorang yang tidak mematuhi hukum atau aturan. Ketika suatu negara atau sekelompok orang berada dalam keadaan "pelanggaran hukum," ada ketidaktaatan, pemberontakan, atau amoralitas yang meluas.

- Orang yang tidak memiliki hukum adalah pemberontak dan tidak mematuhi hukum Allah.
- Rasul Paulus menulis bahwa pada hari-hari terakhir akan ada "orang yang durhaka," atau "orang yang durhaka," yang akan dipengaruhi oleh Setan untuk melakukan hal-hal jahat.

Saran Terjemahan:

- Istilah "melanggar hukum" ini harus diterjemahkan dengan menggunakan kata atau ungkapan yang berarti "tidak sah" atau "melanggar hukum."
- Cara lain untuk menerjemahkan "tidak sah" dapat "tidak diizinkan" atau "tidak sesuai dengan hukum Allah" atau "tidak sesuai dengan hukum kita."
- Ungkapan "melawan hukum" memiliki arti yang sama dengan "melanggar hukum."
- Istilah "tanpa hukum" juga dapat diterjemahkan sebagai "pemberontak" atau "tidak taat" atau "menentang hukum".
- Istilah "pelanggaran hukum" dapat diterjemahkan sebagai "tidak mematuhi hukum apa pun" atau "pemberontakan (melawan hukum Allah)."
- Ungkapan "manusia durhaka" dapat diterjemahkan sebagai "manusia yang tidak mematuhi hukum apa pun" atau "manusia yang memberontak terhadap hukum Allah."
- Penting untuk menjaga konsep "hukum" dalam istilah ini, jika memungkinkan.
- Perhatikan bahwa istilah "melanggar hukum" memiliki arti yang berbeda dari istilah ini.

(Lihat juga: hukum, hukum, Musa, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- Matius 07:21-23
- Matius 12:1-2
- Matius 12:3-4
- Matius 12:9-10
- Markus 03:3-4
- Lukas 06:1-2
- Kisah Para Rasul 02:22-24
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- 2 Tesalonika 02:3-4
- Titus 02:14
- 1 Yohanes 03:4-6

Data Kata:

- Strong's: H4941, H6530, H6662, H7386, H7990, G111, G113, G266, G458, G459, G1832, G3545

*

halal, halal, melanggar hukum, tidak halal, tanpa hukum, tanpa hukum

Definisi:

Istilah "halal" mengacu pada sesuatu yang diizinkan untuk dilakukan sesuai dengan hukum atau persyaratan lainnya. Kebalikan dari ini adalah "melanggar hukum," yang berarti "tidak sah."

- Dalam Alkitab, sesuatu itu "halal" jika diizinkan oleh hukum moral Allah, atau oleh Hukum Musa dan hukum-hukum Yahudi lainnya. Sesuatu yang "melanggar hukum" tidak "diizinkan" oleh hukum-hukum itu.
- Melakukan sesuatu yang "secara sah" berarti melakukannya "dengan benar" atau "dengan cara yang benar.".
- Banyak hal yang menurut hukum Yahudi sah atau tidak sah tidak sesuai dengan hukum Allah tentang mengasihi orang lain.
- Bergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "halal" dapat mencakup "diizinkan" atau "menurut hukum Allah" atau "mengikuti hukum kita" atau "sesuai" atau "sesuai".
- Ungkapan "Apakah itu halal?" dapat juga diterjemahkan sebagai "Apakah undang-undang kami mengizinkan?" atau "Apakah itu sesuatu yang diizinkan oleh hukum kami?"

Istilah "melanggar hukum" dan "tidak sah" digunakan untuk menggambarkan tindakan yang melanggar hukum.

- Dalam Perjanjian Baru, istilah "melanggar hukum" tidak hanya digunakan untuk merujuk pada melanggar hukum Allah, tetapi juga sering merujuk pada melanggar hukum buatan orang Yahudi.
- Selama bertahun-tahun, orang-orang Yahudi menambahkan hukum yang diberikan Tuhan kepada mereka. Para pemimpin Yahudi akan menyebut sesuatu "melanggar hukum" jika tidak sesuai dengan hukum buatan manusia mereka.
- Ketika Yesus dan murid-muridnya memetik gandum pada hari Sabat, orang-orang Farisi menuduh mereka melakukan sesuatu yang "melanggar hukum" karena melanggar hukum Yahudi tentang tidak bekerja pada hari itu.
- Ketika Petrus menyatakan bahwa makan makanan haram adalah "haram" baginya, dia bermaksud bahwa jika dia makan makanan itu dia akan melanggar hukum yang diberikan Tuhan kepada orang Israel tentang tidak makan makanan tertentu.

Istilah "tanpa hukum" menggambarkan seseorang yang tidak mematuhi hukum atau aturan. Ketika suatu negara atau sekelompok orang berada dalam keadaan "pelanggaran hukum," ada ketidaktaatan, pemberontakan, atau amoralitas yang meluas.

- Orang yang tidak memiliki hukum adalah pemberontak dan tidak mematuhi hukum Allah.
- Rasul Paulus menulis bahwa pada hari-hari terakhir akan ada "orang yang durhaka," atau "orang yang durhaka," yang akan dipengaruhi oleh Setan untuk melakukan hal-hal jahat.

Saran Terjemahan:

- Istilah "melanggar hukum" ini harus diterjemahkan dengan menggunakan kata atau ungkapan yang berarti "tidak sah" atau "melanggar hukum."
- Cara lain untuk menerjemahkan "tidak sah" dapat "tidak diizinkan" atau "tidak sesuai dengan hukum Allah" atau "tidak sesuai dengan hukum kita."
- Ungkapan "melawan hukum" memiliki arti yang sama dengan "melanggar hukum."
- Istilah "tanpa hukum" juga dapat diterjemahkan sebagai "pemberontak" atau "tidak taat" atau "menentang hukum".
- Istilah "pelanggaran hukum" dapat diterjemahkan sebagai "tidak mematuhi hukum apa pun" atau "pemberontakan (melawan hukum Allah)."
- Ungkapan "manusia durhaka" dapat diterjemahkan sebagai "manusia yang tidak mematuhi hukum apa pun" atau "manusia yang memberontak terhadap hukum Allah."
- Penting untuk menjaga konsep "hukum" dalam istilah ini, jika memungkinkan.
- Perhatikan bahwa istilah "melanggar hukum" memiliki arti yang berbeda dari istilah ini.

(Lihat juga: hukum, hukum, Musa, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- Matius 07:21-23
- Matius 12:1-2

- Matius 12:3-4
- Matius 12:9-10
- Markus 03:3-4
- Lukas 06:1-2
- Kisah Para Rasul 02:22-24
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- 2 Tesalonika 02:3-4
- Titus 02:14
- 1 Yohanes 03:4-6

Data Kata:

- Strong's: H4941, H6530, H6662, H7386, H7990, G111, G113, G266, G458, G459, G1832, G3545

*

halal, halal, melanggar hukum, tidak halal, tanpa hukum, tanpa hukum

Definisi:

Istilah "halal" mengacu pada sesuatu yang diizinkan untuk dilakukan sesuai dengan hukum atau persyaratan lainnya. Kebalikan dari ini adalah "melanggar hukum," yang berarti "tidak sah."

- Dalam Alkitab, sesuatu itu "halal" jika diizinkan oleh hukum moral Allah, atau oleh Hukum Musa dan hukum-hukum Yahudi lainnya. Sesuatu yang "melanggar hukum" tidak "diizinkan" oleh hukum-hukum itu.
- Melakukan sesuatu yang "secara sah" berarti melakukannya "dengan benar" atau "dengan cara yang benar.".
- Banyak hal yang menurut hukum Yahudi sah atau tidak sah tidak sesuai dengan hukum Allah tentang mengasihi orang lain.
- Bergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "halal" dapat mencakup "diizinkan" atau "menurut hukum Allah" atau "mengikuti hukum kita" atau "sesuai" atau "sesuai".
- Ungkapan "Apakah itu halal?" dapat juga diterjemahkan sebagai "Apakah undang-undang kami mengizinkan?" atau "Apakah itu sesuatu yang diizinkan oleh hukum kami?"

Istilah "melanggar hukum" dan "tidak sah" digunakan untuk menggambarkan tindakan yang melanggar hukum.

- Dalam Perjanjian Baru, istilah "melanggar hukum" tidak hanya digunakan untuk merujuk pada melanggar hukum Allah, tetapi juga sering merujuk pada melanggar hukum buatan orang Yahudi.
- Selama bertahun-tahun, orang-orang Yahudi menambahkan hukum yang diberikan Tuhan kepada mereka. Para pemimpin Yahudi akan menyebut sesuatu "melanggar hukum" jika tidak sesuai dengan hukum buatan manusia mereka.
- Ketika Yesus dan murid-muridnya memetik gandum pada hari Sabat, orang-orang Farisi menuduh mereka melakukan sesuatu yang "melanggar hukum" karena melanggar hukum Yahudi tentang tidak bekerja pada hari itu.
- Ketika Petrus menyatakan bahwa makan makanan haram adalah "haram" baginya, dia bermaksud bahwa jika dia makan makanan itu dia akan melanggar hukum yang diberikan Tuhan kepada orang Israel tentang tidak makan makanan tertentu.

Istilah "tanpa hukum" menggambarkan seseorang yang tidak mematuhi hukum atau aturan. Ketika suatu negara atau sekelompok orang berada dalam keadaan "pelanggaran hukum," ada ketidaktaatan, pemberontakan, atau amoralitas yang meluas.

- Orang yang tidak memiliki hukum adalah pemberontak dan tidak mematuhi hukum Allah.
- Rasul Paulus menulis bahwa pada hari-hari terakhir akan ada "orang yang durhaka," atau "orang yang durhaka," yang akan dipengaruhi oleh Setan untuk melakukan hal-hal jahat.

Saran Terjemahan:

- Istilah "melanggar hukum" ini harus diterjemahkan dengan menggunakan kata atau ungkapan yang berarti "tidak sah" atau "melanggar hukum."

- Cara lain untuk menerjemahkan "tidak sah" dapat "tidak diizinkan" atau "tidak sesuai dengan hukum Allah" atau "tidak sesuai dengan hukum kita."
- Ungkapan "melawan hukum" memiliki arti yang sama dengan "melanggar hukum."
- Istilah "tanpa hukum" juga dapat diterjemahkan sebagai "pemberontak" atau "tidak taat" atau "menentang hukum".
- Istilah "pelanggaran hukum" dapat diterjemahkan sebagai "tidak mematuhi hukum apa pun" atau "pemberontakan (melawan hukum Allah)."
- Ungkapan "manusia durhaka" dapat diterjemahkan sebagai "manusia yang tidak mematuhi hukum apa pun" atau "manusia yang memberontak terhadap hukum Allah."
- Penting untuk menjaga konsep "hukum" dalam istilah ini, jika memungkinkan.
- Perhatikan bahwa istilah "melanggar hukum" memiliki arti yang berbeda dari istilah ini.

(Lihat juga: hukum, hukum, Musa, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- Matius 07:21-23
- Matius 12:1-2
- Matius 12:3-4
- Matius 12:9-10
- Markus 03:3-4
- Lukas 06:1-2
- Kisah Para Rasul 02:22-24
- Kisah Para Rasul 10:27-29
- Kisah Para Rasul 22:25-26
- 2 Tesalonika 02:3-4
- Titus 02:14
- 1 Yohanes 03:4-6

Data Kata:

- Strong's: H4941, H6530, H6662, H7386, H7990, G111, G113, G266, G458, G459, G1832, G3545

*

hamil, kehamilan, mengandung, pembuahan

Definisi:

Istilah "hamil" dan "pembuahan" biasanya mengacu pada mengandung seorang anak. Hal ini dapat juga digunakan untuk hewan yang mengandung.

- Frase "mengandung seorang anak" bisa diterjemahkan sebagai, "menjadi hamil" atau beberapa istilah lain yang merupakan cara yang dapat diterima untuk menunjukkan hal ini.
- Istilah yang berhubungan dengan "pembuahan" bisa diterjemahkan sebagai, "awal kehamilan" atau "ketika menjadi hamil."
- Istilah-istilah ini dapat juga merujuk kepada menciptakan sesuatu atau memikirkan sesuatu, seperti suatu gagasan, suatu rencana, atau suatu tugas. Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "berpikir tentang" atau "rencana" atau "menciptakan," tergantung pada konteksnya.
- Kadang-kadang istilah ini dapat digunakan secara figuratif seperti, "ketika dosa dikandung" yang berarti "ketika dosa pertama kali dipikirkan" atau "permulaan dari suatu dosa" atau "ketika suatu dosa pertama kali dimulai."

(Lihat juga: menciptakan, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 21:1-4
- Hosea 2:4-5
- Ayub 15:34-35
- Lukas 1:24-25
- Lukas2:21

Data Kata:

- Strong's: H2029, H2030, H2032, H2232, H2254, H2803, H3179, G1080, G1722, G2602, G2845, G4815

hamil, kehamilan, mengandung, pembuahan

Definisi:

Istilah "hamil" dan "pembuahan" biasanya mengacu pada mengandung seorang anak. Hal ini dapat juga digunakan untuk hewan yang mengandung.

- Frase "mengandung seorang anak" bisa diterjemahkan sebagai, "menjadi hamil" atau beberapa istilah lain yang merupakan cara yang dapat diterima untuk menunjukkan hal ini.
- Istilah yang berhubungan dengan "pembuahan" bisa diterjemahkan sebagai, "awal kehamilan" atau "ketika menjadi hamil."
- Istilah-istilah ini dapat juga merujuk kepada menciptakan sesuatu atau memikirkan sesuatu, seperti suatu gagasan, suatu rencana, atau suatu tugas. Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "berpikir tentang" atau "rencana" atau "menciptakan," tergantung pada konteksnya.
- Kadang-kadang istilah ini dapat digunakan secara figuratif seperti, "ketika dosa dikandung" yang berarti "ketika dosa pertama kali dipikirkan" atau "permulaan dari suatu dosa" atau "ketika suatu dosa pertama kali dimulai."

(Lihat juga: menciptakan, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 21:1-4
- Hosea 2:4-5
- Ayub 15:34-35
- Lukas 1:24-25
- Lukas2:21

Data Kata:

- Strong's: H2029, H2030, H2032, H2232, H2254, H2803, H3179, G1080, G1722, G2602, G2845, G4815

hamil, kehamilan, mengandung, pembuahan

Definisi:

Istilah "hamil" dan "pembuahan" biasanya mengacu pada mengandung seorang anak. Hal ini dapat juga digunakan untuk hewan yang mengandung.

- Frase "mengandung seorang anak" bisa diterjemahkan sebagai, "menjadi hamil" atau beberapa istilah lain yang merupakan cara yang dapat diterima untuk menunjukkan hal ini.
- Istilah yang berhubungan dengan "pembuahan" bisa diterjemahkan sebagai, "awal kehamilan" atau "ketika menjadi hamil."
- Istilah-istilah ini dapat juga merujuk kepada menciptakan sesuatu atau memikirkan sesuatu, seperti suatu gagasan, suatu rencana, atau suatu tugas. Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "berpikir tentang" atau "rencana" atau "menciptakan," tergantung pada konteksnya.
- Kadang-kadang istilah ini dapat digunakan secara figuratif seperti, "ketika dosa dikandung" yang berarti "ketika dosa pertama kali dipikirkan" atau "permulaan dari suatu dosa" atau "ketika suatu dosa pertama kali dimulai."

(Lihat juga: menciptakan, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 21:1-4

- Hosea 2:4-5
- Ayub 15:34-35
- Lukas 1:24-25
- Lukas2:21

Data Kata:

- Strong's: H2029, H2030, H2032, H2232, H2254, H2803, H3179, G1080, G1722, G2602, G2845, G4815

hamil, kehamilan, mengandung, pembuahan

Definisi:

Istilah "hamil" dan "pembuahan" biasanya mengacu pada mengandung seorang anak. Hal ini dapat juga digunakan untuk hewan yang mengandung.

- Frase "mengandung seorang anak" bisa diterjemahkan sebagai, "menjadi hamil" atau beberapa istilah lain yang merupakan cara yang dapat diterima untuk menunjukkan hal ini.
- Istilah yang berhubungan dengan "pembuahan" bisa diterjemahkan sebagai, "awal kehamilan" atau "ketika menjadi hamil."
- Istilah-istilah ini dapat juga merujuk kepada menciptakan sesuatu atau memikirkan sesuatu, seperti suatu gagasan, suatu rencana, atau suatu tugas. Cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "berpikir tentang" atau "rencana" atau "menciptakan," tergantung pada konteksnya.
- Kadang-kadang istilah ini dapat digunakan secara figuratif seperti, "ketika dosa dikandung" yang berarti "ketika dosa pertama kali dipikirkan" atau "permulaan dari suatu dosa" atau "ketika suatu dosa pertama kali dimulai."

(Lihat juga: menciptakan, rahim)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 21:1-4
- Hosea 2:4-5
- Ayub 15:34-35
- Lukas 1:24-25
- Lukas2:21

Data Kata:

- Strong's: H2029, H2030, H2032, H2232, H2254, H2803, H3179, G1080, G1722, G2602, G2845, G4815

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hancur, binasa, penghancur, pembinasa, membinasakan

Definisi:

Istilah "pembinasa" secara harfiah berarti, "orang yang membinasakan.”

- Istilah ini sering digunakan di Perjanjian Lama sebagai suatu rujukan umum untuk siapa saja yang membinasakan orang lain, seperti serbuan pasukan.
- Ketika Allah mengutus malaikat untuk membunuh semua anak laki-laki sulung di Mesir, malaikat tersebut disebut sebagai, "pembinasa anak sulung." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "makhluk (atau malaikat) yang membunuh anak-anak lelaki sulung."
- Di kitab Wahyu tentang akhir zaman, Setan atau roh jahat lain disebut "Pembinasa." Dia adalah "seseorang yang membinasakan" karena tujuannya adalah membinasakan dan merusak segala yang diciptakan Allah.

(Lihat juga: malaikat, Mesir, anak sulung, Paskah)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:23
- Ibrani 11:27-28
- Yeremia 6:25-26
- Hakim-Hakim 16:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2717, H7843, H7703, G3645

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."
- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."
- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."
- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."

- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."
- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."
- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."
- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."

- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."
- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15

- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."
- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."
- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."

- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."
- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."
- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."
- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

harapan

Definisi:

Dalam bahasa Inggris modern, istilah "harapan" biasanya berarti keinginan bahwa sesuatu akan terjadi, tanpa yakin bahwa itu akan terjadi.

- Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris dari Alkitab, istilah "harapan" sering digunakan untuk merujuk pada harapan bahwa menerima apa yang Tuhan telah janjikan pada umatNya. Namun, hal ini biasanya diterjemahkan sebagai "kepercayaan" di BHC, karena itu adalah istilah yang lebih baik untuk mewakili makna menjadi yakin atau memastikan tentang sesuatu.
- Tidak memiliki "harapan" berarti tidak memiliki harapan untuk terjadinya sesuatu yang baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam kebanyakan konteks di BHC, istilah "berharap" bisa juga diterjemahkan sebagai "berkeinginan" atau "berhasrat" atau "mengharapkan."

- Ungkapan, "tidak ada harapan untuk" dapat diterjemahkan sebagai "tidak ada yang bisa dipercaya" atau "tidak ada harapan dari sesuatu yang baik"
- "tidak memiliki harapan" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak memiliki harapan untuk yang baik" atau "tidak memiliki keamanan" atau "memastikan bahwa tidak ada yang baik akan terjadi."
- Ungkapan "tempatkan harapanmu pada" juga dapat diterjemahkan dengan "taruh kepercayaanmu pada" atau "percaya pada".
- Frase "aku menemukan harapanku pada Firman" juga dapat diterjemahkan dengan "aku percaya bahwa FirmanMu adalah benar" atau "FirmanMu menolongku percaya kepadaMu" atau "ketika aku taat kepada FirmanMu, aku pasti diberkati".
- Frase "Berharap dalam" Allah juga dapat diterjemahkan "percaya kepada Allah" atau "yakin bahwa Allah akan melakukan apa yang Dia janjiikan" atau "pasti Allah setia".

(Lihat juga: memberkati, keyakinan, baik, taat, kepercayaan, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:14-15
- 1 Tesalonika 02:17-20
- Kisah Para Rasul 24:14-16
- Kisah Para Rasul 26:6-8
- Kisah Para Rasul 27:19-20
- Kolose 01:4-6
- Ayub 11:20

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hari, hari-hari

Definisi:

Istilah "hari" secara harfiah mengacu pada periode waktu yang berlangsung 24 jam sejak matahari terbenam. Ini juga digunakan secara kiasan.

- Bagi orang Israel dan orang Yahudi, suatu hari dimulai saat matahari terbenam pada suatu hari dan berakhir pada matahari terbenam pada hari berikutnya.
- Kadang-kadang istilah "hari" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada periode waktu yang lebih lama, seperti "hari TUHAN" atau "hari-hari terakhir."
- Beberapa bahasa akan menggunakan ekspresi yang berbeda untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini atau akan menerjemahkan "hari" secara nonfigurasi.
- Terjemahan lain dari "hari" dapat mencakup, "waktu" atau "musim" atau "acara" atau "acara," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hari penghakiman, hari terakhir)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 20:4-6
- Daniel 10:4-6
- Ezra 6:13-15
- Ezra 6:19-20
- Matius 9:14-15

Data Kata:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

hari penghakiman

Definisi:

Istilah "hari penghakiman" merujuk pada waktu mendatang ketika Allah akan menghakimi setiap orang.

- Allah telah membuat AnakNya, Yesus Kristus, sebagai hakim bagi semua orang.
- Pada hari penghakiman, Kristus akan menghakimi orang atas dasar dari karakterNya yang benar.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "waktu penghakiman" karena bisa merujuk pada lebih dari satu hari.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "akhir zaman ketika Allah akan menghakimi semua orang."
- Beberapa terjemahan memanfaatkan istilah ini untuk menunjukkan bahwa itu adalah nama dari sebuah hari khusus atau waktu: "Hari Penghakiman" atau "Waktu Penghakiman."

(Lihat juga: Menghakimi, penghakiman, Yesus, Yesus Kristus, Kristus Yesus, surga, langit, neraka, lautan api)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:10-12
- Lukas 11:31
- Lukas 11:32
- Matius 10:14-15
- Matius 12:36-37

Data Kata:

- Strong: H2962, H3117, H4941, G2250, G2920, G2962

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hari penghakiman

Definisi:

Istilah "hari penghakiman" merujuk pada waktu mendatang ketika Allah akan menghakimi setiap orang.

- Allah telah membuat AnakNya, Yesus Kristus, sebagai hakim bagi semua orang.
- Pada hari penghakiman, Kristus akan menghakimi orang atas dasar dari karakterNya yang benar.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "waktu penghakiman" karena bisa merujuk pada lebih dari satu hari.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "akhir zaman ketika Allah akan menghakimi semua orang."
- Beberapa terjemahan memanfaatkan istilah ini untuk menunjukkan bahwa itu adalah nama dari sebuah hari khusus atau waktu: "Hari Penghakiman" atau "Waktu Penghakiman."

(Lihat juga: Menghakimi, penghakiman, Yesus, Yesus Kristus, Kristus Yesus, surga, langit, neraka, lautan api)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:10-12
- Lukas 11:31
- Lukas 11:32
- Matius 10:14-15
- Matius 12:36-37

Data Kata:

- Strong: H2962, H3117, H4941, G2250, G2920, G2962

hari penghakiman

Definisi:

Istilah "hari penghakiman" merujuk pada waktu mendatang ketika Allah akan menghakimi setiap orang.

- Allah telah membuat AnakNya, Yesus Kristus, sebagai hakim bagi semua orang.
- Pada hari penghakiman, Kristus akan menghakimi orang atas dasar dari karakterNya yang benar.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "waktu penghakiman" karena bisa merujuk pada lebih dari satu hari.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "akhir zaman ketika Allah akan menghakimi semua orang."
- Beberapa terjemahan memanfaatkan istilah ini untuk menunjukkan bahwa itu adalah nama dari sebuah hari khusus atau waktu: "Hari Penghakiman" atau "Waktu Penghakiman."

(Lihat juga: Menghakimi, penghakiman, Yesus, Yesus Kristus, Kristus Yesus, surga, langit, neraka, lautan api)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:10-12
- Lukas 11:31
- Lukas 11:32
- Matius 10:14-15
- Matius 12:36-37

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong: H2962, H3117, H4941, G2250, G2920, G2962

hari penghakiman

Definisi:

Istilah "hari penghakiman" merujuk pada waktu mendatang ketika Allah akan menghakimi setiap orang.

- Allah telah membuat AnakNya, Yesus Kristus, sebagai hakim bagi semua orang.
- Pada hari penghakiman, Kristus akan menghakimi orang atas dasar dari karakterNya yang benar.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "waktu penghakiman" karena bisa merujuk pada lebih dari satu hari.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "akhir zaman ketika Allah akan menghakimi semua orang."
- Beberapa terjemahan memanfaatkan istilah ini untuk menunjukkan bahwa itu adalah nama dari sebuah hari khusus atau waktu: "Hari Penghakiman" atau "Waktu Penghakiman."

(Lihat juga: Menghakimi, penghakiman, Yesus, Yesus Kristus, Kristus Yesus, surga, langit, neraka, lautan api)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:10-12
- Lukas 11:31
- Lukas 11:32
- Matius 10:14-15
- Matius 12:36-37

Data Kata:

- Strong: H2962, H3117, H4941, G2250, G2920, G2962

hari raya

Definisi:

Pada umumnya, sebuah hari raya adalah sebuah perayaan yang diselenggarakan oleh komunitas orang-orang.

- Kata "hari raya" di dalam Perjanjian Lama secara harfiah berarti "waktu yang ditetapkan."
- Hari raya dirayakan oleh orang Israel adalah waktu atau masa ditetapkan secara khusus yang Allah telah tetapkan untuk mereka patuhi.
- Di dalam beberapa terjemahan bahasa Inggris, kata "pesta" digunakan sebagai pengganti hari raya karena perayaan-perayaan mencakup suatu makanan yang banyak bersama.
- Ada beberapa hari raya utama yang dirayakan orang-orang Israel setiap tahun:
- Paskah
- Hari Raya Roti Tidak Beragi
- Buah sulung
- Hari Raya Tujuh Minggu (Pentakosta)
- Hari Raya Peniupan Sangkakala
- Hari Penebusan
- Hari Raya Pondok Daun
- Tujuan hari raya ini adalah bersyukur kepada Allah dan mengingat hal-hal menakjubkan yang telah dilakukanNya untuk menyelamatkan, melindungi, dan memberi bagi umatNya.

(Lihat juga: pesta)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 23:30-31
- 2 Tawarikh 8:12-13
- Keluaran 5:1-2
- Yohanes 4:43-45
- Lukas 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H1974, H2166, H2282, H2287, H6213, H4150, G1456, G1858, G1859

hari raya

Definisi:

Pada umumnya, sebuah hari raya adalah sebuah perayaan yang diselenggarakan oleh komunitas orang-orang.

- Kata "hari raya" di dalam Perjanjian Lama secara harfiah berarti "waktu yang ditetapkan."
- Hari raya dirayakan oleh orang Israel adalah waktu atau masa ditetapkan secara khusus yang Allah telah tetapkan untuk mereka patuhi.
- Di dalam beberapa terjemahan bahasa Inggris, kata "pesta" digunakan sebagai pengganti hari raya karena perayaan-perayaan mencakup suatu makanan yang banyak bersama.
- Ada beberapa hari raya utama yang dirayakan orang-orang Israel setiap tahun:
- Paskah
- Hari Raya Roti Tidak Beragi
- Buah sulung
- Hari Raya Tujuh Minggu (Pentakosta)
- Hari Raya Peniupan Sangkakala
- Hari Penebusan
- Hari Raya Pondok Daun
- Tujuan hari raya ini adalah bersyukur kepada Allah dan mengingat hal-hal menakjubkan yang telah dilakukanNya untuk menyelamatkan, melindungi, dan memberi bagi umatNya.

(Lihat juga: pesta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 23:30-31
- 2 Tawarikh 8:12-13
- Keluaran 5:1-2
- Yohanes 4:43-45
- Lukas 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H1974, H2166, H2282, H2287, H6213, H4150, G1456, G1858, G1859

hari raya

Definisi:

Pada umumnya, sebuah hari raya adalah sebuah perayaan yang diselenggarakan oleh komunitas orang-orang.

- Kata "hari raya" di dalam Perjanjian Lama secara harfiah berarti "waktu yang ditetapkan."
- Hari raya dirayakan oleh orang Israel adalah waktu atau masa ditetapkan secara khusus yang Allah telah tetapkan untuk mereka patuhi.
- Di dalam beberapa terjemahan bahasa Inggris, kata "pesta" digunakan sebagai pengganti hari raya karena perayaan-perayaan mencakup suatu makanan yang banyak bersama.
- Ada beberapa hari raya utama yang dirayakan orang-orang Israel setiap tahun:
- Paskah

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Hari Raya Roti Tidak Beragi
- Buah sulung
- Hari Raya Tujuh Minggu (Pentakosta)
- Hari Raya Peniupan Sangkakala
- Hari Penebusan
- Hari Raya Pondok Daun
- Tujuan hari raya ini adalah bersyukur kepada Allah dan mengingat hal-hal menakjubkan yang telah dilakukanNya untuk menyelamatkan, melindungi, dan memberi bagi umatNya.

(Lihat juga: pesta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 23:30-31
- 2 Tawarikh 8:12-13
- Keluaran 5:1-2
- Yohanes 4:43-45
- Lukas 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H1974, H2166, H2282, H2287, H6213, H4150, G1456, G1858, G1859

hari raya

Definisi:

Pada umumnya, sebuah hari raya adalah sebuah perayaan yang diselenggarakan oleh komunitas orang-orang.

- Kata "hari raya" di dalam Perjanjian Lama secara harfiah berarti "waktu yang ditetapkan."
- Hari raya dirayakan oleh orang Israel adalah waktu atau masa ditetapkan secara khusus yang Allah telah tetapkan untuk mereka patuhi.
- Di dalam beberapa terjemahan bahasa Inggris, kata "pesta" digunakan sebagai pengganti hari raya karena perayaan-perayaan mencakup suatu makanan yang banyak bersama.
- Ada beberapa hari raya utama yang dirayakan orang-orang Israel setiap tahun:
- Paskah
- Hari Raya Roti Tidak Beragi
- Buah sulung
- Hari Raya Tujuh Minggu (Pentakosta)
- Hari Raya Peniupan Sangkakala
- Hari Penebusan
- Hari Raya Pondok Daun
- Tujuan hari raya ini adalah bersyukur kepada Allah dan mengingat hal-hal menakjubkan yang telah dilakukanNya untuk menyelamatkan, melindungi, dan memberi bagi umatNya.

(Lihat juga: pesta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 23:30-31
- 2 Tawarikh 8:12-13
- Keluaran 5:1-2
- Yohanes 4:43-45
- Lukas 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H1974, H2166, H2282, H2287, H6213, H4150, G1456, G1858, G1859

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hari raya

Definisi:

Pada umumnya, sebuah hari raya adalah sebuah perayaan yang diselenggarakan oleh komunitas orang-orang.

- Kata "hari raya" di dalam Perjanjian Lama secara harfiah berarti "waktu yang ditetapkan."
- Hari raya dirayakan oleh orang Israel adalah waktu atau masa ditetapkan secara khusus yang Allah telah tetapkan untuk mereka patuhi.
- Di dalam beberapa terjemahan bahasa Inggris, kata "pesta" digunakan sebagai pengganti hari raya karena perayaan-perayaan mencakup suatu makanan yang banyak bersama.
- Ada beberapa hari raya utama yang dirayakan orang-orang Israel setiap tahun:
- Paskah
- Hari Raya Roti Tidak Beragi
- Buah sulung
- Hari Raya Tujuh Minggu (Pentakosta)
- Hari Raya Peniupan Sangkakala
- Hari Penebusan
- Hari Raya Pondok Daun
- Tujuan hari raya ini adalah bersyukur kepada Allah dan mengingat hal-hal menakjubkan yang telah dilakukanNya untuk menyelamatkan, melindungi, dan memberi bagi umatNya.

(Lihat juga: pesta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 23:30-31
- 2 Tawarikh 8:12-13
- Keluaran 5:1-2
- Yohanes 4:43-45
- Lukas 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H1974, H2166, H2282, H2287, H6213, H4150, G1456, G1858, G1859

hari terakhir, hari-hari terakhir, hari-hari akhir

Definisi:

Istilah "hari terakhir" atau "hari-hari akhir" merujuk umumnya untuk jangka waktu menjelang waktu kapan Yesus akan kembali.

- Periode waktu ini akan menjadi waktu panjang yang tidak diketahui.
- "Hari terakhir" adalah masa penghakiman bagi mereka yang telah berpaling dari Tuhan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah, "hari-hari terakhir" juga dapat diterjemahkan sebagai "hari akhir" atau "akhir zaman" atau "pada akhir zaman."
- Cara untuk menerjemahkan "hari terakhir" akan mencakup, "waktu terakhir di bumi" atau "waktu terakhir" atau "periode waktu terakhir."

(Lihat juga: : Hari Tuhan, Menghakimi, belok, dunia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 03:3-4
- Daniel 10:14-15
- Ibrani 01:1-3
- Yesaya 02:1-2
- Yakobus 05:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yeremiah 23:19-20
- Yohanes 11:24-26
- Mikha 04:1

Data Kata:

- Strong's: H319, H3117, G2078, G2250

hari terakhir, hari-hari terakhir, hari-hari akhir

Definisi:

Istilah "hari terakhir" atau "hari-hari akhir" merujuk umumnya untuk jangka waktu menjelang waktu kapan Yesus akan kembali.

- Periode waktu ini akan menjadi waktu panjang yang tidak diketahui.
- "Hari terakhir" adalah masa penghakiman bagi mereka yang telah berpaling dari Tuhan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah, "hari-hari terakhir" juga dapat diterjemahkan sebagai "hari akhir" atau "akhir zaman" atau "pada akhir zaman."
- Cara untuk menerjemahkan "hari terakhir" akan mencakup, "waktu terakhir di bumi" atau "waktu terakhir" atau "periode waktu terakhir."

(Lihat juga: : Hari Tuhan, Menghakimi, belok, dunia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 03:3-4
- Daniel 10:14-15
- Ibrani 01:1-3
- Yesaya 02:1-2
- Yakobus 05:1-3
- Yeremiah 23:19-20
- Yohanes 11:24-26
- Mikha 04:1

Data Kata:

- Strong's: H319, H3117, G2078, G2250

hari terakhir, hari-hari terakhir, hari-hari akhir

Definisi:

Istilah "hari terakhir" atau "hari-hari akhir" merujuk umumnya untuk jangka waktu menjelang waktu kapan Yesus akan kembali.

- Periode waktu ini akan menjadi waktu panjang yang tidak diketahui.
- "Hari terakhir" adalah masa penghakiman bagi mereka yang telah berpaling dari Tuhan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah, "hari-hari terakhir" juga dapat diterjemahkan sebagai "hari akhir" atau "akhir zaman" atau "pada akhir zaman."
- Cara untuk menerjemahkan "hari terakhir" akan mencakup, "waktu terakhir di bumi" atau "waktu terakhir" atau "periode waktu terakhir."

(Lihat juga: : Hari Tuhan, Menghakimi, belok, dunia)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 03:3-4
- Daniel 10:14-15
- Ibrani 01:1-3
- Yesaya 02:1-2
- Yakobus 05:1-3
- Yeremiah 23:19-20
- Yohanes 11:24-26
- Mikha 04:1

Data Kata:

- Strong's: H319, H3117, G2078, G2250

hari terakhir, hari-hari terakhir, hari-hari akhir

Definisi:

Istilah "hari terakhir" atau "hari-hari akhir" merujuk umumnya untuk jangka waktu menjelang waktu kapan Yesus akan kembali.

- Periode waktu ini akan menjadi waktu panjang yang tidak diketahui.
- "Hari terakhir" adalah masa penghakiman bagi mereka yang telah berpaling dari Tuhan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah, "hari-hari terakhir" juga dapat diterjemahkan sebagai "hari akhir" atau "akhir zaman" atau "pada akhir zaman."
- Cara untuk menerjemahkan "hari terakhir" akan mencakup, "waktu terakhir di bumi" atau "waktu terakhir" atau "periode waktu terakhir."

(Lihat juga: : Hari Tuhan, Menghakimi, belok, dunia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 03:3-4
- Daniel 10:14-15
- Ibrani 01:1-3
- Yesaya 02:1-2
- Yakobus 05:1-3
- Yeremiah 23:19-20
- Yohanes 11:24-26
- Mikha 04:1

Data Kata:

- Strong's: H319, H3117, G2078, G2250

hari terakhir, hari-hari terakhir, hari-hari akhir

Definisi:

Istilah "hari terakhir" atau "hari-hari akhir" merujuk umumnya untuk jangka waktu menjelang waktu kapan Yesus akan kembali.

- Periode waktu ini akan menjadi waktu panjang yang tidak diketahui.
- "Hari terakhir" adalah masa penghakiman bagi mereka yang telah berpaling dari Tuhan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah, "hari-hari terakhir" juga dapat diterjemahkan sebagai "hari akhir" atau "akhir zaman" atau "pada akhir zaman."
- Cara untuk menerjemahkan "hari terakhir" akan mencakup, "waktu terakhir di bumi" atau "waktu terakhir" atau "periode waktu terakhir."

(Lihat juga: : Hari Tuhan, Menghakimi, belok, dunia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 03:3-4
- Daniel 10:14-15
- Ibrani 01:1-3
- Yesaya 02:1-2
- Yakobus 05:1-3
- Yeremiah 23:19-20
- Yohanes 11:24-26
- Mikha 04:1

Data Kata:

- Strong's: H319, H3117, G2078, G2250

hari terakhir, hari-hari terakhir, hari-hari akhir

Definisi:

Istilah "hari terakhir" atau "hari-hari akhir" merujuk umumnya untuk jangka waktu menjelang waktu kapan Yesus akan kembali.

- Periode waktu ini akan menjadi waktu panjang yang tidak diketahui.
- "Hari terakhir" adalah masa penghakiman bagi mereka yang telah berpaling dari Tuhan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah, "hari-hari terakhir" juga dapat diterjemahkan sebagai "hari akhir" atau "akhir zaman" atau "pada akhir zaman."
- Cara untuk menerjemahkan "hari terakhir" akan mencakup, "waktu terakhir di bumi" atau "waktu terakhir" atau "periode waktu terakhir."

(Lihat juga: : Hari Tuhan, Menghakimi, belok, dunia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 03:3-4
- Daniel 10:14-15
- Ibrani 01:1-3
- Yesaya 02:1-2
- Yakobus 05:1-3
- Yeremiah 23:19-20
- Yohanes 11:24-26
- Mikha 04:1

Data Kata:

- Strong's: H319, H3117, G2078, G2250

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.

- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.

- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".

- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.

- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.

- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".

- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.

- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.

- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".

- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.

- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.

- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".

- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18
- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati

Defenisi:

Di dalam Alkitab, istilah "hati" juga menggambarkan pemikiran orang, emosi, kerinduan, atau kehendak.

- "Keras hati" sering digambarkan sebagai orang yang keras kepala dan tidak mau taat kepada Allah.
- Ungkapan "dengan segenap hati" atau "dengan tulus hati" berarti melakukan sesuatu tanpa pamrih, penuh komitmen dan kerelaan penuh.
- Ungkapan "memasukkan ke dalam hati" berarti menganggap sesuatu itu penting dan menerapkannya dalam hidup.
- Ungkapan "hancur hati" menjelaskan orang yang sedang bersedih. Orang tersebut mengalami kesedihan yang mendalam.

Saran-saran Terjemahan

- Beberapa bahasa menggunakan bagian tubuh yang lain seperti "perut" atau "hati" untuk menyatakan bagian ini.
- Bahasa lain mungkin menggunakan satu kata untuk menyatakan beberapa konsep dan kata lain untuk menjelaskan yang lain.
- Jika "hati" atau bagian tubuh lain tidak memiliki arti yang dimaksud, beberapa bahasa mungkin perlu menggambarkan ini secara harafiah dengan ungkapan "pikiran" atau "emosi" atau "kerinduan".
- Tergantung konteks, "dengan segenap hatiku" atau "dengan segenap hatiku" dapat diterjemahkan dengan "dengan seluruh kekuatanku" atau "dengan dedikasi penuh" atau "seluruhnya" atau "dengan komitmen yang total".
- Gambaran "memasukkan ke dalam hati" dapat juga diterjemahkan dengan "menganggap dengan seirus" atau "sungguh-sungguh memikirkan tentang hal tersebut".
- Gambaran "keras hati" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "tidak mau taat" atau "tidak taat kepada Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "hancur hati" dapat juga "sangat sedih" atau "sedih yang sangat dalam".

(Lihat juga: keras)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:16-18

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 2 Tesalonika 3:13-15
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Kisah Para Rasul 15:7-9
- Lukas 8:14-15
- Markus 2:5-7
- Matius 5:5-8
- Matius 22:37-38

Data Kata:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590

hati nurani, suara hati

Definisi :

Suara hati adalah bagian dari pemikiran seseorang yang melaluinya Allah membuat dia sadar bahwa dia melakukan sesuatu yang berdosa.

- Tuhan memberi orang hati nurani untuk membantu mereka mengetahui perbedaan antara apa yang benar dan apa yang salah
- Seseorang yang menaati Tuhan dikatakan memiliki hati nurani yang "murni" atau "bersih" atau "bersih".
- Jika seseorang memiliki "hati nurani yang bersih" itu berarti dia tidak menyembunyikan dosa.
- Jika seseorang mengabaikan nurani mereka dan tidak lagi merasa bersalah ketika ia berbuat dosa, ini berarti hati nuraninya tidak lagi peka terhadap apa yang salah. Alkitab menyebut ini nurani "seared", yang disebut "bermerek" seolah-olah dengan besi panas. Suara hati seperti itu juga disebut "tidak peka" dan "tercemar."
- Kemungkinan cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pedoman moral batin" atau "pemikiran moral."

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 1:18-20
- 1 Timotius 3:8-10
- 2 Korintus 5:11-12
- 2 Timotius 1:3-5
- Roma 9:1-2
- Titus 1:15-16

Data Kata :

Strong Number :G4893

hati nurani, suara hati

Definisi :

Suara hati adalah bagian dari pemikiran seseorang yang melaluinya Allah membuat dia sadar bahwa dia melakukan sesuatu yang berdosa.

- Tuhan memberi orang hati nurani untuk membantu mereka mengetahui perbedaan antara apa yang benar dan apa yang salah
- Seseorang yang menaati Tuhan dikatakan memiliki hati nurani yang "murni" atau "bersih" atau "bersih".
- Jika seseorang memiliki "hati nurani yang bersih" itu berarti dia tidak menyembunyikan dosa.
- Jika seseorang mengabaikan nurani mereka dan tidak lagi merasa bersalah ketika ia berbuat dosa, ini berarti hati nuraninya tidak lagi peka terhadap apa yang salah. Alkitab menyebut ini nurani "seared", yang disebut "bermerek" seolah-olah dengan besi panas. Suara hati seperti itu juga disebut "tidak peka" dan "tercemar."

- Kemungkinan cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pedoman moral batin" atau "pemikiran moral."

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 1:18-20
- 1 Timotius 3:8-10
- 2 Korintus 5:11-12
- 2 Timotius 1:3-5
- Roma 9:1-2
- Titus 1:15-16

Data Kata :

Strong Number :G4893

hati nurani, suara hati

Definisi :

Suara hati adalah bagian dari pemikiran seseorang yang melaluinya Allah membuat dia sadar bahwa dia melakukan sesuatu yang berdosa.

- Tuhan memberi orang hati nurani untuk membantu mereka mengetahui perbedaan antara apa yang benar dan apa yang salah
- Seseorang yang menaati Tuhan dikatakan memiliki hati nurani yang "murni" atau "bersih" atau "bersih".
- Jika seseorang memiliki "hati nurani yang bersih" itu berarti dia tidak menyembunyikan dosa.
- Jika seseorang mengabaikan nurani mereka dan tidak lagi merasa bersalah ketika ia berbuat dosa, ini berarti hati nuraninya tidak lagi peka terhadap apa yang salah. Alkitab menyebut ini nurani "seared", yang disebut "bermerek" seolah-olah dengan besi panas. Suara hati seperti itu juga disebut "tidak peka" dan "tercemar."
- Kemungkinan cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pedoman moral batin" atau "pemikiran moral."

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 1:18-20
- 1 Timotius 3:8-10
- 2 Korintus 5:11-12
- 2 Timotius 1:3-5
- Roma 9:1-2
- Titus 1:15-16

Data Kata :

Strong Number :G4893

hati nurani, suara hati

Definisi :

Suara hati adalah bagian dari pemikiran seseorang yang melaluinya Allah membuat dia sadar bahwa dia melakukan sesuatu yang berdosa.

- Tuhan memberi orang hati nurani untuk membantu mereka mengetahui perbedaan antara apa yang benar dan apa yang salah
- Seseorang yang menaati Tuhan dikatakan memiliki hati nurani yang "murni" atau "bersih" atau "bersih".
- Jika seseorang memiliki "hati nurani yang bersih" itu berarti dia tidak menyembunyikan dosa.
- Jika seseorang mengabaikan nurani mereka dan tidak lagi merasa bersalah ketika ia berbuat dosa, ini berarti hati nuraninya tidak lagi peka terhadap apa yang salah. Alkitab menyebut ini nurani

"seared", yang disebut "bermerek" seolah-olah dengan besi panas. Suara hati seperti itu juga disebut "tidak peka" dan "tercemar."
- Kemungkinan cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pedoman moral batin" atau "pemikiran moral."

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 1:18-20
- 1 Timotius 3:8-10
- 2 Korintus 5:11-12
- 2 Timotius 1:3-5
- Roma 9:1-2
- Titus 1:15-16

Data Kata :

Strong Number :G4893

hati nurani, suara hati

Definisi :

Suara hati adalah bagian dari pemikiran seseorang yang melaluinya Allah membuat dia sadar bahwa dia melakukan sesuatu yang berdosa.

- Tuhan memberi orang hati nurani untuk membantu mereka mengetahui perbedaan antara apa yang benar dan apa yang salah
- Seseorang yang menaati Tuhan dikatakan memiliki hati nurani yang "murni" atau "bersih" atau "bersih".
- Jika seseorang memiliki "hati nurani yang bersih" itu berarti dia tidak menyembunyikan dosa.
- Jika seseorang mengabaikan nurani mereka dan tidak lagi merasa bersalah ketika ia berbuat dosa, ini berarti hati nuraninya tidak lagi peka terhadap apa yang salah. Alkitab menyebut ini nurani "seared", yang disebut "bermerek" seolah-olah dengan besi panas. Suara hati seperti itu juga disebut "tidak peka" dan "tercemar."
- Kemungkinan cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pedoman moral batin" atau "pemikiran moral."

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 1:18-20
- 1 Timotius 3:8-10
- 2 Korintus 5:11-12
- 2 Timotius 1:3-5
- Roma 9:1-2
- Titus 1:15-16

Data Kata :

Strong Number :G4893

hati nurani, suara hati

Definisi :

Suara hati adalah bagian dari pemikiran seseorang yang melaluinya Allah membuat dia sadar bahwa dia melakukan sesuatu yang berdosa.

- Tuhan memberi orang hati nurani untuk membantu mereka mengetahui perbedaan antara apa yang benar dan apa yang salah
- Seseorang yang menaati Tuhan dikatakan memiliki hati nurani yang "murni" atau "bersih" atau "bersih".
- Jika seseorang memiliki "hati nurani yang bersih" itu berarti dia tidak menyembunyikan dosa.

- Jika seseorang mengabaikan nurani mereka dan tidak lagi merasa bersalah ketika ia berbuat dosa, ini berarti hati nuraninya tidak lagi peka terhadap apa yang salah. Alkitab menyebut ini nurani "seared", yang disebut "bermerek" seolah-olah dengan besi panas. Suara hati seperti itu juga disebut "tidak peka" dan "tercemar."
- Kemungkinan cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pedoman moral batin" atau "pemikiran moral."

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 1:18-20
- 1 Timotius 3:8-10
- 2 Korintus 5:11-12
- 2 Timotius 1:3-5
- Roma 9:1-2
- Titus 1:15-16

Data Kata :

Strong Number :G4893

hati nurani, suara hati

Definisi :

Suara hati adalah bagian dari pemikiran seseorang yang melaluinya Allah membuat dia sadar bahwa dia melakukan sesuatu yang berdosa.

- Tuhan memberi orang hati nurani untuk membantu mereka mengetahui perbedaan antara apa yang benar dan apa yang salah
- Seseorang yang menaati Tuhan dikatakan memiliki hati nurani yang "murni" atau "bersih" atau "bersih".
- Jika seseorang memiliki "hati nurani yang bersih" itu berarti dia tidak menyembunyikan dosa.
- Jika seseorang mengabaikan nurani mereka dan tidak lagi merasa bersalah ketika ia berbuat dosa, ini berarti hati nuraninya tidak lagi peka terhadap apa yang salah. Alkitab menyebut ini nurani "seared", yang disebut "bermerek" seolah-olah dengan besi panas. Suara hati seperti itu juga disebut "tidak peka" dan "tercemar."
- Kemungkinan cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pedoman moral batin" atau "pemikiran moral."

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 1:18-20
- 1 Timotius 3:8-10
- 2 Korintus 5:11-12
- 2 Timotius 1:3-5
- Roma 9:1-2
- Titus 1:15-16

Data Kata :

Strong Number :G4893

hati nurani, suara hati

Definisi :

Suara hati adalah bagian dari pemikiran seseorang yang melaluinya Allah membuat dia sadar bahwa dia melakukan sesuatu yang berdosa.

- Tuhan memberi orang hati nurani untuk membantu mereka mengetahui perbedaan antara apa yang benar dan apa yang salah
- Seseorang yang menaati Tuhan dikatakan memiliki hati nurani yang "murni" atau "bersih" atau "bersih".

- Jika seseorang memiliki "hati nurani yang bersih" itu berarti dia tidak menyembunyikan dosa.
- Jika seseorang mengabaikan nurani mereka dan tidak lagi merasa bersalah ketika ia berbuat dosa, ini berarti hati nuraninya tidak lagi peka terhadap apa yang salah. Alkitab menyebut ini nurani "seared", yang disebut "bermerek" seolah-olah dengan besi panas. Suara hati seperti itu juga disebut "tidak peka" dan "tercemar."
- Kemungkinan cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pedoman moral batin" atau "pemikiran moral."

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 1:18-20
- 1 Timotius 3:8-10
- 2 Korintus 5:11-12
- 2 Timotius 1:3-5
- Roma 9:1-2
- Titus 1:15-16

Data Kata :

Strong Number :G4893

hati nurani, suara hati

Definisi :

Suara hati adalah bagian dari pemikiran seseorang yang melaluinya Allah membuat dia sadar bahwa dia melakukan sesuatu yang berdosa.

- Tuhan memberi orang hati nurani untuk membantu mereka mengetahui perbedaan antara apa yang benar dan apa yang salah
- Seseorang yang menaati Tuhan dikatakan memiliki hati nurani yang "murni" atau "bersih" atau "bersih".
- Jika seseorang memiliki "hati nurani yang bersih" itu berarti dia tidak menyembunyikan dosa.
- Jika seseorang mengabaikan nurani mereka dan tidak lagi merasa bersalah ketika ia berbuat dosa, ini berarti hati nuraninya tidak lagi peka terhadap apa yang salah. Alkitab menyebut ini nurani "seared", yang disebut "bermerek" seolah-olah dengan besi panas. Suara hati seperti itu juga disebut "tidak peka" dan "tercemar."
- Kemungkinan cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pedoman moral batin" atau "pemikiran moral."

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 1:18-20
- 1 Timotius 3:8-10
- 2 Korintus 5:11-12
- 2 Timotius 1:3-5
- Roma 9:1-2
- Titus 1:15-16

Data Kata :

Strong Number :G4893

hujan es, salam, hujan batu es, badai es

Fakta-fakta:

Istilah ini biasanya merujuk pada gumpalan kecil atau besar dari air yang membeku yang jatuh dari langit. Sebuah kata yang berbeda, "sapaan" digunakan dalam ucapan seseorang dan dapat berarti, "halo" atau "Salam kepadamu."

- Hujan es yang turun dari langit adalah dalam bentuk bola atau bongkahan es yang disebut "hujan es."

- Biasanya hujan es hanya kecil (hanya lebar beberapa sentimeter), tapi kadang-kadang ada hujan es yang sebesar 20 sentimeter lebarnya dan yang beratnya lebih dari satu kilogram.
- Kitab Wahyu di Perjanjian Baru menggambarkan hujan es yang sangat besar seberat 50 kilogram yang Allah akan jatuhkan di bumi ketika Dia menghakimi orang-orang karena kejahatan mereka di akhir zaman.
- Kata "sapaan" yang merupakan ucapan formal dalam bahasa Inggris yang lebih lama secara harfiah berarti "bersukacita" dan bisa diterjemahkan sebagai "Salam!" Atau "Halo!"

Rujukan Alkitab:

- Matius 27:27-29
- Matius 28:8-10
- Mazmur 78:47-49
- Mazmur 148:7-8
- Wahyu 8:6-7

Data Kata:

- Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18

- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "

- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.

- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"

- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.

- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).

- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.

- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14

- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"

- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.

- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).

- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"
- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, hukum Musa, hukum Allah, hukum TUHAN

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada perintah dan petunjuk yang Allah berikan kepada Musa untuk orang Israel patuhi. Istilah "hukum" dan "hukum Allah" juga digunakan lebih umum untuk menyebut segala sesuatu yang Allah ingin untuk ditaati umat-Nya

- Tergantung pada konteksnya, "hukum" dapat merujuk kepada:
- semua hukum diberikan kepada Musa
- lima kitab pertama dari Perjanjian Lama.
- seluruh kitab Perjanjian Lama (juga disebut sebagai "kitab suci" dalam Perjanjian Baru).
- seluruh petunjuk and kemauan Allah.
- Frase "hukum dan para nabi" digunakan dalam Perjanjian Baru untuk merujuk pada kitab suci Ibrani (atau "Perjanjian Lama").

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan bentuk jamak, "hukum-hukum" karena mereka merujuk pada banyak petunjuk.
- "Hukum Musa" bisa diterjemahkan sebagai "hukum yang Allah katakan kepada Musa untuk diberikan pada orang Israel."
- Tergantung pada konteksnya, "hukum Musa" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum yang dikatakan Allah kepada Musa" atau "hukum Allah yang Musa tuliskan" atau "hukum yang Allah katakan pada Musa untuk diberika pada orang Israel. "
- Cara untuk menerjemahkan "hukum" atau "hukum dari Allah atau "hukum Allah" dapat mencakup: "hukumhukum dari Allah" atau "perintah-perintah Allah" atau "hukum-hukum yang diberikan Allah" atau "semua yang diperintahkan Allah" atau "semua petunjuk-petunjuk Allah"
- Frase, "hukum dari TUHAN" juga bisa diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN" atau "hukum yang TUHAN katakan untuk dipatuhi" atau "hukum-hukum dari TUHAN" atau "hal-hal TUHAN perintahkan."

(Lihat juga: memberi petunjuk memberi petunjuk, Musa, halal, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul15:5-6
- Daniel 09:12-14
- Keluaran 28:42-43
- Ezra 07:25-26
- Galatia 02:15-16
- Lukas 24:44
- Matius 05:17-18
- Nehemia 10:28-29
- Roma 03:19-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07** Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk diikuti. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaati-Nya, Allah akan menghukum mereka.
- **13:09** Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah.
- **15:13** Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai. Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukumhukum- Nya.
- **16:01** Sesudah Yosua meninggal, orang Israel tidak menaati Allah dan tidak mengusir sisa orang Kanaan dan tidak mematuhi hukum-hukum Allah.
- **21:05** Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **27:01** Yesus menjawab, "Apa yang tertulis dalam hukum Allah?"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **28:01** Yesus berkata kepadanya, "Mengapa kamu menyebut Aku 'baik? Hanya ada satu yang baik, dan itu adalah Allah. Tapi kalau engkau ingin memiliki hidup yang kekal, patuhilah hukum-hukum Allah. "

Data Kata:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14
- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14

- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14
- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14
- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14

- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14
- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14

- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14
- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14

- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14
- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14

- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14
- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14

- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14
- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14

- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14
- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14

- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

hukum, kaidah, pemberi hukum, pelanggar hukum, pelanggar-pelanggar hukum, gugatan, pengacara, prinsip, berprinsip, prinsip

Definisi:

Hukum adalah ketentuan hukum yang biasanya ditulis dan diberlakukan oleh seorang yang berkuasa. Kaidah adalah pedoman atau standar untuk pengambilan keputusan.

- Baik "hukum" dan "kaidah" dapat merujuk kepada ketentuan umum atau keyakinan yang menuntun perilaku seseorang.
- Arti "hukum" ini berbeda dari hukum Musa. Dimana itu merujuk pada perintah dan instruksi yang diberikan Tuhan kepada orang Israel.
- Ketika hukum umum yang dimaksud, "hukum" dapat diterjemahkan sebagai "kaidah" atau "ketentuan umum."

(Lihat juga: hukum, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 04:1-2
- Ester 03:8-9
- Keluaran 12:12-14
- Kejadian 26:4-5
- Yohanes 18:31-32
- Roma 07:1

Data Kata:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

ikrar, diikrarkan,

Definisi:

Istilah "ikrar" mengacu pada secara resmi dan sungguh-sungguh menjanjikan untuk melakukan sesuatu atau memberikan sesuatu.

- Dalam Perjanjian Lama para pejabat Israel berikrar untuk setia kepada Raja Daud.
- Objek yang diberikan sebagai janji akan dikembalikan kepada pemiliknya ketika janji itu dipenuhi
- Untuk "berjanji" dapat diterjemahkan menjadi "berkomitmen secara formal untuk" atau "sangat menjanjikan".
- Istilah "gadai" juga dapat merujuk pada objek yang diberikan sebagai jaminan atau janji bahwa hutang akan dibayar.

(Lihat juga: janji, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 5:4-5
- Keluaran 22:25-27
- Kejadian 38:17-18
- Nehemia 10:28-29

Data Kata:

- Strong's: H781, H2254, H2258, H5667, H5671, H6148, H6161, H6162

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."

- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."

- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

ilahi

Definisi:

Istilah "ilahi" merujuk pada sesuatu yang berkaitan dengan Tuhan.

- Beberapa cara menggunakan istilah ini mencakup, "otoritas ilahi," "penghakiman ilahi," "kodrat ilahi," "kuasa ilahi," dan "kemuliaan ilahi."
- Dalam satu bagian dalam Alkitab, istilah "ilahi" digunakan untuk menggambarkan sesuatu tentang dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan istilah "ilahi" dapat mencakup, "Allah" atau "dari Allah" atau "yang berkaitan dengan Allah" atau "ditandai oleh Allah."
- Misalnya, "otoritas ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "otoritas Allah" atau "otoritas yang datang dari Allah."
- Frase "kemuliaan ilahi" dapat diterjemahkan sebagai "kemuliaan Allah" atau "kemuliaan yang Allah miliki" atau "kemuliaan yang datang dari Allah."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka menggunakan kata yang berbeda saat menjelaskan sesuatu yang berkaitan dengan allah palsu.

(Lihat juga: kekuasaan, illah, Mulia, Allah, Menghakimi, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Petrus 1:3-4
- Roma 01:20-21

Data Kata:

- Strong's: G2304, G2999

illah, allah palsu, dewa, dewi, idola, berhala, pemuja, penyembah berhala, musyrik, pemuja berhala

Definisi:

Seorang allah palsu adalah sesuatu disembah orang selain Allah yang benar. Istilah "dewi" yanmerujuk secara khusus untuk dewa palsu perempuan.

- Allah-allah palsu atau dewi tidak ada. TUHAN adalah satu-satunya Allah.

- Dalam Alkitab, umat Allah sering berpaling dari mentaati Dia dalam rangka untuk menyembah allah-allah palsu.
- Iblis sering menipu orang dengan percaya bahwa para allah palsu dan berhala yang mereka sembah memiliki kekuatan.
- Baal, Dagon, dan Molokh adalah tiga dari banyak allah palsu yang disembah oleh orang-orang pada zaman Alkitab.
- Asyera dan Artemis (Diana) adalah dua dari dewi yang disembah oleh orang-orang kuno.

Dewa adalah sebuah bendayang sengaja dibuat orang agar mereka dapat menyembah itu. Sesuatu yang mendeskripsikan sebagai "penyembah berhala" jika itu melibatkan pemberian hormat terhadap sesuatu yang lain selain Allah yang Esa.

- Orang membuat dewa untuk mewakili allah palsu yang mereka sembah
- allah-allah palsu ini tidak berwujud; tidak ada allah selain Allah Israel.
- Terkadang iblis bekerja melalui dewa untuk membuatnya tampak seperti memiliki kekuatan, meskipun sebenarnya tidak.
- berhala sering terbuat dari bahan berharga seperti emas, perak, perunggu,atau kayu mahal
- dalam "dunia penyembah berhala" artinya "dunia dari orang-orang yang menyembah dewa" atau sebuah "dunia dari orang-orang yang menyembah keduniawian."
- Istilah "sosok penyembah berhala" adalah kata lain untuk sebuah "gambar berukir" atau "dewa"

Saran-Saran Terjemahan:

- Mungkin sudah ada kata untuk "dewa" atau "allah palsu" dalam bahasa atau dalam bahasa terdekat.
- Istilah "berhala" dapat digunakan untuk merujuk kepada allah palsu.
- Dalam bahasa Inggris, huruf kecil "g" digunakan untuk merujuk kepada allah palsu, dan huruf besar "G" digunakan untuk merujuk kepada satu Allah yang benar. Bahasa-bahasa lain juga melakukan itu.
- Pilihan lain akan menggunakan kata yang sama sekali berbeda untuk merujuk pada allah palsu.
- Beberapa bahasa dapat menambahkan kata untuk menentukan apakah dewa palsu digambarkan sebagai laki-laki atau perempuan.

(Lihat juga: Allah, Asyera, Baal, Molekh, setan, patung, kerajaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 35:1-3
- Keluaran 32:1-2
- Mazmur 31:5-7
- Mzmur 81:8-10
- Yesaya 44:20
- Kisah Para Rasul 7:41-42
- Kisah Para Rasul 7:43
- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Kisah Para Rasul 19:26-27
- Roma 2:21-22
- Galatia 4:8-9
- Galatia 5:19-21
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 1:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [10:2] Melalui tulah-tulah ini, Allah menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- [13:4] Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, AKU-lah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- [14:2] Mereka (Orang Kanaan) menyembah kepada dewa-dewa palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.
- [16:1] Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satusatunya Allah yang benar.
- [18:13] Tetapi sebagian besar raja Yehuda jahat, rusak, dan penyembah berhala. Beberapa raja bahkan mengorbankan anak-anak mereka untuk dewa-dewa palsu.

Data Kata :

- Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

illah, allah palsu, dewa, dewi, idola, berhala, pemuja, penyembah berhala, musyrik, pemuja berhala

Definisi:

Seorang allah palsu adalah sesuatu disembah orang selain Allah yang benar. Istilah "dewi" yanmerujuk secara khusus untuk dewa palsu perempuan.

- Allah-allah palsu atau dewi tidak ada. TUHAN adalah satu-satunya Allah.
- Dalam Alkitab, umat Allah sering berpaling dari mentaati Dia dalam rangka untuk menyembah allah-allah palsu.
- Iblis sering menipu orang dengan percaya bahwa para allah palsu dan berhala yang mereka sembah memiliki kekuatan.
- Baal, Dagon, dan Molokh adalah tiga dari banyak allah palsu yang disembah oleh orang-orang pada zaman Alkitab.
- Asyera dan Artemis (Diana) adalah dua dari dewi yang disembah oleh orang-orang kuno.

Dewa adalah sebuah bendayang sengaja dibuat orang agar mereka dapat menyembah itu. Sesuatu yang mendeskripsikan sebagai "penyembah berhala" jika itu melibatkan pemberian hormat terhadap sesuatu yang lain selain Allah yang Esa.

- Orang membuat dewa untuk mewakili allah palsu yang mereka sembah
- allah-allah palsu ini tidak berwujud; tidak ada allah selain Allah Israel.
- Terkadang iblis bekerja melalui dewa untuk membuatnya tampak seperti memiliki kekuatan, meskipun sebenarnya tidak.
- berhala sering terbuat dari bahan berharga seperti emas, perak, perunggu,atau kayu mahal
- dalam "dunia penyembah berhala" artinya "dunia dari orang-orang yang menyembah dewa" atau sebuah "dunia dari orang-orang yang menyembah keduniawian."
- Istilah "sosok penyembah berhala" adalah kata lain untuk sebuah "gambar berukir" atau "dewa"

Saran-Saran Terjemahan:

- Mungkin sudah ada kata untuk "dewa" atau "allah palsu" dalam bahasa atau dalam bahasa terdekat.
- Istilah "berhala" dapat digunakan untuk merujuk kepada allah palsu.
- Dalam bahasa Inggris, huruf kecil "g" digunakan untuk merujuk kepada allah palsu, dan huruf besar "G" digunakan untuk merujuk kepada satu Allah yang benar. Bahasa-bahasa lain juga melakukan itu.
- Pilihan lain akan menggunakan kata yang sama sekali berbeda untuk merujuk pada allah palsu.
- Beberapa bahasa dapat menambahkan kata untuk menentukan apakah dewa palsu digambarkan sebagai laki-laki atau perempuan.

(Lihat juga: Allah, Asyera, Baal, Molekh, setan, patung, kerajaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 35:1-3
- Keluaran 32:1-2
- Mazmur 31:5-7
- Mzmur 81:8-10
- Yesaya 44:20
- Kisah Para Rasul 7:41-42
- Kisah Para Rasul 7:43
- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Kisah Para Rasul 19:26-27
- Roma 2:21-22
- Galatia 4:8-9
- Galatia 5:19-21

- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 1:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [10:2] Melalui tulah-tulah ini, Allah menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- [13:4] Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, AKU-lah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- [14:2] Mereka (Orang Kanaan) menyembah kepada dewa-dewa palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.
- [16:1] Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satusatunya Allah yang benar.
- [18:13] Tetapi sebagian besar raja Yehuda jahat, rusak, dan penyembah berhala. Beberapa raja bahkan mengorbankan anak-anak mereka untuk dewa-dewa palsu.

Data Kata :

- Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

illah, allah palsu, dewa, dewi, idola, berhala, pemuja, penyembah berhala, musyrik, pemuja berhala

Definisi:

Seorang allah palsu adalah sesuatu disembah orang selain Allah yang benar. Istilah "dewi" yanmerujuk secara khusus untuk dewa palsu perempuan.

- Allah-allah palsu atau dewi tidak ada. TUHAN adalah satu-satunya Allah.
- Dalam Alkitab, umat Allah sering berpaling dari mentaati Dia dalam rangka untuk menyembah allah-allah palsu.
- Iblis sering menipu orang dengan percaya bahwa para allah palsu dan berhala yang mereka sembah memiliki kekuatan.
- Baal, Dagon, dan Molokh adalah tiga dari banyak allah palsu yang disembah oleh orang-orang pada zaman Alkitab.
- Asyera dan Artemis (Diana) adalah dua dari dewi yang disembah oleh orang-orang kuno.

Dewa adalah sebuah bendayang sengaja dibuat orang agar mereka dapat menyembah itu. Sesuatu yang mendeskripsikan sebagai "penyembah berhala" jika itu melibatkan pemberian hormat terhadap sesuatu yang lain selain Allah yang Esa.

- Orang membuat dewa untuk mewakili allah palsu yang mereka sembah
- allah-allah palsu ini tidak berwujud; tidak ada allah selain Allah Israel.
- Terkadang iblis bekerja melalui dewa untuk membuatnya tampak seperti memiliki kekuatan, meskipun sebenarnya tidak.
- berhala sering terbuat dari bahan berharga seperti emas, perak, perunggu,atau kayu mahal
- dalam "dunia penyembah berhala" artinya "dunia dari orang-orang yang menyembah dewa" atau sebuah "dunia dari orang-orang yang menyembah keduniawian."
- Istilah "sosok penyembah berhala" adalah kata lain untuk sebuah "gambar berukir" atau "dewa"

Saran-Saran Terjemahan:

- Mungkin sudah ada kata untuk "dewa" atau "allah palsu" dalam bahasa atau dalam bahasa terdekat.
- Istilah "berhala" dapat digunakan untuk merujuk kepada allah palsu.
- Dalam bahasa Inggris, huruf kecil "g" digunakan untuk merujuk kepada allah palsu, dan huruf besar "G" digunakan untuk merujuk kepada satu Allah yang benar. Bahasa-bahasa lain juga melakukan itu.
- Pilihan lain akan menggunakan kata yang sama sekali berbeda untuk merujuk pada allah palsu.
- Beberapa bahasa dapat menambahkan kata untuk menentukan apakah dewa palsu digambarkan sebagai laki-laki atau perempuan.

(Lihat juga: Allah, Asyera, Baal, Molekh, setan, patung, kerajaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 35:1-3
- Keluaran 32:1-2
- Mazmur 31:5-7
- Mzmur 81:8-10
- Yesaya 44:20
- Kisah Para Rasul 7:41-42
- Kisah Para Rasul 7:43
- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Kisah Para Rasul 19:26-27
- Roma 2:21-22
- Galatia 4:8-9
- Galatia 5:19-21
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 1:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [10:2] Melalui tulah-tulah ini, Allah menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- [13:4] Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, AKU-lah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- [14:2] Mereka (Orang Kanaan) menyembah kepada dewa-dewa palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.
- [16:1] Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satusatunya Allah yang benar.
- [18:13] Tetapi sebagian besar raja Yehuda jahat, rusak, dan penyembah berhala. Beberapa raja bahkan mengorbankan anak-anak mereka untuk dewa-dewa palsu.

Data Kata :

- Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

illah, allah palsu, dewa, dewi, idola, berhala, pemuja, penyembah berhala, musyrik, pemuja berhala

Definisi:

Seorang allah palsu adalah sesuatu disembah orang selain Allah yang benar. Istilah "dewi" yanmerujuk secara khusus untuk dewa palsu perempuan.

- Allah-allah palsu atau dewi tidak ada. TUHAN adalah satu-satunya Allah.
- Dalam Alkitab, umat Allah sering berpaling dari mentaati Dia dalam rangka untuk menyembah allah-allah palsu.
- Iblis sering menipu orang dengan percaya bahwa para allah palsu dan berhala yang mereka sembah memiliki kekuatan.
- Baal, Dagon, dan Molokh adalah tiga dari banyak allah palsu yang disembah oleh orang-orang pada zaman Alkitab.
- Asyera dan Artemis (Diana) adalah dua dari dewi yang disembah oleh orang-orang kuno.

Dewa adalah sebuah bendayang sengaja dibuat orang agar mereka dapat menyembah itu. Sesuatu yang mendeskripsikan sebagai "penyembah berhala" jika itu melibatkan pemberian hormat terhadap sesuatu yang lain selain Allah yang Esa.

- Orang membuat dewa untuk mewakili allah palsu yang mereka sembah
- allah-allah palsu ini tidak berwujud; tidak ada allah selain Allah Israel.
- Terkadang iblis bekerja melalui dewa untuk membuatnya tampak seperti memiliki kekuatan, meskipun sebenarnya tidak.

- berhala sering terbuat dari bahan berharga seperti emas, perak, perunggu,atau kayu mahal
- dalam "dunia penyembah berhala" artinya "dunia dari orang-orang yang menyembah dewa" atau sebuah "dunia dari orang-orang yang menyembah keduniawian."
- Istilah "sosok penyembah berhala" adalah kata lain untuk sebuah "gambar berukir" atau "dewa"

Saran-Saran Terjemahan:

- Mungkin sudah ada kata untuk "dewa" atau "allah palsu" dalam bahasa atau dalam bahasa terdekat.
- Istilah "berhala" dapat digunakan untuk merujuk kepada allah palsu.
- Dalam bahasa Inggris, huruf kecil "g" digunakan untuk merujuk kepada allah palsu, dan huruf besar "G" digunakan untuk merujuk kepada satu Allah yang benar. Bahasa-bahasa lain juga melakukan itu.
- Pilihan lain akan menggunakan kata yang sama sekali berbeda untuk merujuk pada allah palsu.
- Beberapa bahasa dapat menambahkan kata untuk menentukan apakah dewa palsu digambarkan sebagai laki-laki atau perempuan.

(Lihat juga: Allah, Asyera, Baal, Molekh, setan, patung, kerajaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 35:1-3
- Keluaran 32:1-2
- Mazmur 31:5-7
- Mzmur 81:8-10
- Yesaya 44:20
- Kisah Para Rasul 7:41-42
- Kisah Para Rasul 7:43
- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Kisah Para Rasul 19:26-27
- Roma 2:21-22
- Galatia 4:8-9
- Galatia 5:19-21
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 1:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [10:2] Melalui tulah-tulah ini, Allah menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- [13:4] Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, AKU-lah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- [14:2] Mereka (Orang Kanaan) menyembah kepada dewa-dewa palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.
- [16:1] Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satusatunya Allah yang benar.
- [18:13] Tetapi sebagian besar raja Yehuda jahat, rusak, dan penyembah berhala. Beberapa raja bahkan mengorbankan anak-anak mereka untuk dewa-dewa palsu.

Data Kata :

- Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

illah, allah palsu, dewa, dewi, idola, berhala, pemuja, penyembah berhala, musyrik, pemuja berhala

Definisi:

Seorang allah palsu adalah sesuatu disembah orang selain Allah yang benar. Istilah "dewi" yanmerujuk secara khusus untuk dewa palsu perempuan.

- Allah-allah palsu atau dewi tidak ada. TUHAN adalah satu-satunya Allah.
- Dalam Alkitab, umat Allah sering berpaling dari mentaati Dia dalam rangka untuk menyembah allah-allah palsu.
- Iblis sering menipu orang dengan percaya bahwa para allah palsu dan berhala yang mereka sembah memiliki kekuatan.
- Baal, Dagon, dan Molokh adalah tiga dari banyak allah palsu yang disembah oleh orang-orang pada zaman Alkitab.
- Asyera dan Artemis (Diana) adalah dua dari dewi yang disembah oleh orang-orang kuno.

Dewa adalah sebuah bendayang sengaja dibuat orang agar mereka dapat menyembah itu. Sesuatu yang mendeskripsikan sebagai "penyembah berhala" jika itu melibatkan pemberian hormat terhadap sesuatu yang lain selain Allah yang Esa.

- Orang membuat dewa untuk mewakili allah palsu yang mereka sembah
- allah-allah palsu ini tidak berwujud; tidak ada allah selain Allah Israel.
- Terkadang iblis bekerja melalui dewa untuk membuatnya tampak seperti memiliki kekuatan, meskipun sebenarnya tidak.
- berhala sering terbuat dari bahan berharga seperti emas, perak, perunggu,atau kayu mahal
- dalam "dunia penyembah berhala" artinya "dunia dari orang-orang yang menyembah dewa" atau sebuah "dunia dari orang-orang yang menyembah keduniawian."
- Istilah "sosok penyembah berhala" adalah kata lain untuk sebuah "gambar berukir" atau "dewa"

Saran-Saran Terjemahan:

- Mungkin sudah ada kata untuk "dewa" atau "allah palsu" dalam bahasa atau dalam bahasa terdekat.
- Istilah "berhala" dapat digunakan untuk merujuk kepada allah palsu.
- Dalam bahasa Inggris, huruf kecil "g" digunakan untuk merujuk kepada allah palsu, dan huruf besar "G" digunakan untuk merujuk kepada satu Allah yang benar. Bahasa-bahasa lain juga melakukan itu.
- Pilihan lain akan menggunakan kata yang sama sekali berbeda untuk merujuk pada allah palsu.
- Beberapa bahasa dapat menambahkan kata untuk menentukan apakah dewa palsu digambarkan sebagai laki-laki atau perempuan.

(Lihat juga: Allah, Asyera, Baal, Molekh, setan, patung, kerajaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 35:1-3
- Keluaran 32:1-2
- Mazmur 31:5-7
- Mzmur 81:8-10
- Yesaya 44:20
- Kisah Para Rasul 7:41-42
- Kisah Para Rasul 7:43
- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Kisah Para Rasul 19:26-27
- Roma 2:21-22
- Galatia 4:8-9
- Galatia 5:19-21
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 1:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [10:2] Melalui tulah-tulah ini, Allah menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- [13:4] Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, AKU-lah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- [14:2] Mereka (Orang Kanaan) menyembah kepada dewa-dewa palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.
- [16:1] Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satusatunya Allah yang benar.
- [18:13] Tetapi sebagian besar raja Yehuda jahat, rusak, dan penyembah berhala. Beberapa raja bahkan mengorbankan anak-anak mereka untuk dewa-dewa palsu.

Data Kata :

- Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

illah, allah palsu, dewa, dewi, idola, berhala, pemuja, penyembah berhala, musyrik, pemuja berhala

Definisi:

Seorang allah palsu adalah sesuatu disembah orang selain Allah yang benar. Istilah "dewi" yanmerujuk secara khusus untuk dewa palsu perempuan.

- Allah-allah palsu atau dewi tidak ada. TUHAN adalah satu-satunya Allah.
- Dalam Alkitab, umat Allah sering berpaling dari mentaati Dia dalam rangka untuk menyembah allah-allah palsu.
- Iblis sering menipu orang dengan percaya bahwa para allah palsu dan berhala yang mereka sembah memiliki kekuatan.
- Baal, Dagon, dan Molokh adalah tiga dari banyak allah palsu yang disembah oleh orang-orang pada zaman Alkitab.
- Asyera dan Artemis (Diana) adalah dua dari dewi yang disembah oleh orang-orang kuno.

Dewa adalah sebuah bendayang sengaja dibuat orang agar mereka dapat menyembah itu. Sesuatu yang mendeskripsikan sebagai "penyembah berhala" jika itu melibatkan pemberian hormat terhadap sesuatu yang lain selain Allah yang Esa.

- Orang membuat dewa untuk mewakili allah palsu yang mereka sembah
- allah-allah palsu ini tidak berwujud; tidak ada allah selain Allah Israel.
- Terkadang iblis bekerja melalui dewa untuk membuatnya tampak seperti memiliki kekuatan, meskipun sebenarnya tidak.
- berhala sering terbuat dari bahan berharga seperti emas, perak, perunggu,atau kayu mahal
- dalam "dunia penyembah berhala" artinya "dunia dari orang-orang yang menyembah dewa" atau sebuah "dunia dari orang-orang yang menyembah keduniawian."
- Istilah "sosok penyembah berhala" adalah kata lain untuk sebuah "gambar berukir" atau "dewa"

Saran-Saran Terjemahan:

- Mungkin sudah ada kata untuk "dewa" atau "allah palsu" dalam bahasa atau dalam bahasa terdekat.
- Istilah "berhala" dapat digunakan untuk merujuk kepada allah palsu.
- Dalam bahasa Inggris, huruf kecil "g" digunakan untuk merujuk kepada allah palsu, dan huruf besar "G" digunakan untuk merujuk kepada satu Allah yang benar. Bahasa-bahasa lain juga melakukan itu.
- Pilihan lain akan menggunakan kata yang sama sekali berbeda untuk merujuk pada allah palsu.
- Beberapa bahasa dapat menambahkan kata untuk menentukan apakah dewa palsu digambarkan sebagai laki-laki atau perempuan.

(Lihat juga: Allah, Asyera, Baal, Molekh, setan, patung, kerajaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 35:1-3
- Keluaran 32:1-2
- Mazmur 31:5-7
- Mzmur 81:8-10
- Yesaya 44:20
- Kisah Para Rasul 7:41-42
- Kisah Para Rasul 7:43
- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Kisah Para Rasul 19:26-27
- Roma 2:21-22
- Galatia 4:8-9
- Galatia 5:19-21
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 1:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [10:2] Melalui tulah-tulah ini, Allah menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- [13:4] Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, AKU-lah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- [14:2] Mereka (Orang Kanaan) menyembah kepada dewa-dewa palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.
- [16:1] Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satusatunya Allah yang benar.
- [18:13] Tetapi sebagian besar raja Yehuda jahat, rusak, dan penyembah berhala. Beberapa raja bahkan mengorbankan anak-anak mereka untuk dewa-dewa palsu.

Data Kata :

- Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

illah, allah palsu, dewa, dewi, idola, berhala, pemuja, penyembah berhala, musyrik, pemuja berhala

Definisi:

Seorang allah palsu adalah sesuatu disembah orang selain Allah yang benar. Istilah "dewi" yanmerujuk secara khusus untuk dewa palsu perempuan.

- Allah-allah palsu atau dewi tidak ada. TUHAN adalah satu-satunya Allah.
- Dalam Alkitab, umat Allah sering berpaling dari mentaati Dia dalam rangka untuk menyembah allah-allah palsu.
- Iblis sering menipu orang dengan percaya bahwa para allah palsu dan berhala yang mereka sembah memiliki kekuatan.
- Baal, Dagon, dan Molokh adalah tiga dari banyak allah palsu yang disembah oleh orang-orang pada zaman Alkitab.
- Asyera dan Artemis (Diana) adalah dua dari dewi yang disembah oleh orang-orang kuno.

Dewa adalah sebuah bendayang sengaja dibuat orang agar mereka dapat menyembah itu. Sesuatu yang mendeskripsikan sebagai "penyembah berhala" jika itu melibatkan pemberian hormat terhadap sesuatu yang lain selain Allah yang Esa.

- Orang membuat dewa untuk mewakili allah palsu yang mereka sembah
- allah-allah palsu ini tidak berwujud; tidak ada allah selain Allah Israel.
- Terkadang iblis bekerja melalui dewa untuk membuatnya tampak seperti memiliki kekuatan, meskipun sebenarnya tidak.
- berhala sering terbuat dari bahan berharga seperti emas, perak, perunggu,atau kayu mahal

- dalam "dunia penyembah berhala" artinya "dunia dari orang-orang yang menyembah dewa" atau sebuah "dunia dari orang-orang yang menyembah keduniawian."
- Istilah "sosok penyembah berhala" adalah kata lain untuk sebuah "gambar berukir" atau "dewa"

Saran-Saran Terjemahan:

- Mungkin sudah ada kata untuk "dewa" atau "allah palsu" dalam bahasa atau dalam bahasa terdekat.
- Istilah "berhala" dapat digunakan untuk merujuk kepada allah palsu.
- Dalam bahasa Inggris, huruf kecil "g" digunakan untuk merujuk kepada allah palsu, dan huruf besar "G" digunakan untuk merujuk kepada satu Allah yang benar. Bahasa-bahasa lain juga melakukan itu.
- Pilihan lain akan menggunakan kata yang sama sekali berbeda untuk merujuk pada allah palsu.
- Beberapa bahasa dapat menambahkan kata untuk menentukan apakah dewa palsu digambarkan sebagai laki-laki atau perempuan.

(Lihat juga: Allah, Asyera, Baal, Molekh, setan, patung, kerajaan, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 35:1-3
- Keluaran 32:1-2
- Mazmur 31:5-7
- Mzmur 81:8-10
- Yesaya 44:20
- Kisah Para Rasul 7:41-42
- Kisah Para Rasul 7:43
- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Kisah Para Rasul 19:26-27
- Roma 2:21-22
- Galatia 4:8-9
- Galatia 5:19-21
- Kolose 3:5-8
- 1 Tesalonika 1:8-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [10:2] Melalui tulah-tulah ini, Allah menunjukkan kepada Firaun bahwa Dia lebih berkuasa dari pada Firaun dan semua dewa-dewa Mesir.
- [13:4] Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, AKU-lah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- [14:2] Mereka (Orang Kanaan) menyembah kepada dewa-dewa palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.
- [16:1] Orang-orang Israel mulai menyembah dewa-dewa Kanaan, bukannya menyembah TUHAN, satusatunya Allah yang benar.
- [18:13] Tetapi sebagian besar raja Yehuda jahat, rusak, dan penyembah berhala. Beberapa raja bahkan mengorbankan anak-anak mereka untuk dewa-dewa palsu.

Data Kata :

- Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712

imam, imam-imam, imamat

Definisi:

Dalam Alkitab, seorang imam adalah seseorang yang dipilih untuk mempersembahkan korban kepada Allah atas nama umat Allah. "Imamat" adalah nama untuk jabatan atau keadaan menjadi imam.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memilih Harun dan keturunannya menjadi imam-imamNya bagi orang-orang Israel.

- "Imamat" adalah hak dan tanggung jawab yang diwariskan dari ayah kepada anak laki-laki di kaum Lewi.
- Para imam Israel memiliki tanggung jawab untuk memberikan korban persembahan dari orang-orang kepada Allah, bersama dengan tugas-tugas lain di bait suci.
- Para imam juga memanjatkan doa-doa kepada Allah atas nama umatNya dan melakukan upacara-upacara keagamaan lainnya.
- Para imam mengucapkan berkat-berkat resmi bagi orang-orang dan mengajari mereka hukum-hukum Allah.
- Pada zaman Yesus, ada berbagai tingkatan imam, termasuk imam-imam kepala dan imam besar.
- Yesus adalah "Imam Terbesar" yang berdoa untuk kita di hadapan Allah. Dia mempersembahkan dirinya sebagai pengorbanan untuk dosa. Ini berarti bahwa pengorbanan yang dilakukan oleh imam manusia tidak lagi diperlukan.
- Dalam Perjanjian Baru, setiap orang percaya dalam Yesus disebut "imam" yang bisa datang langsung kepada Allah dalam doa untuk berdoa bagi dirinya sendiri dan orang lain.
- Pada zaman kuno, ada juga imam-imam kafir yang memberikan korban persembahan untuk dewa-dewa palsu seperti Baal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "imam" dapat diterjemahkan sebagai "korban pribadi" atau "perantara Allah" atau "perantara korban" atau "orang yang Allah tunjuk untuk mewakiliNya".
- Terjemahan dari "imam" harus berbeda dari terjemahan "perantara."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih memilih untuk selalu mengatakan sesuatu seperti, "imam Israel" atau "imam Yahudi" atau "imam TUHAN" atau "imam Baal" untuk memperjelas bahwa ini tidak merujuk pada jenis imam saat ini.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "imam" harus berbeda dari istilah untuk "imam kepala" dan "imam besar" dan "orang Lewi" dan "nabi."

(Lihat juga:Harun, imam-imam kepala, imam besar, perantara, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 6:40-42
- Kejadian 14:17-18
- Kejadian 47:20-22
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32
- Markus 1:43-44
- Markus 2:25-26
- Matius 8:4
- Matius 12:3-4
- Mikha 3:9-11
- Nehemia 10:28-29
- Nehemia 10:34-36
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

04:07 "Melkisedek**, imam** Allah Yang Mahatinggi"

13:09 Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah. Seorang **imam** akan membunuh hewan dan membakarnya di atas mezbah. Darah hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah. Allah memilih saudara Musa, Harun, dan anak-anak Harun untuk menjadi imam-imamnya.

19:07 Jadi para **imam** Baal menyiapkan korban tapi tidak menyalakan api.

21:07 Seorang **imam** Israel adalah seseorang yang membuat pengorbanan kepada Allah atas nama orang-orang sebagai pengganti hukuman atas dosa-dosa mereka. Para **imam** juga berdoa kepada Tuhan untuk orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

imam, imam-imam, imamat

Definisi:

Dalam Alkitab, seorang imam adalah seseorang yang dipilih untuk mempersembahkan korban kepada Allah atas nama umat Allah. "Imamat" adalah nama untuk jabatan atau keadaan menjadi imam.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memilih Harun dan keturunannya menjadi imam-imamNya bagi orang-orang Israel.
- "Imamat" adalah hak dan tanggung jawab yang diwariskan dari ayah kepada anak laki-laki di kaum Lewi.
- Para imam Israel memiliki tanggung jawab untuk memberikan korban persembahan dari orang-orang kepada Allah, bersama dengan tugas-tugas lain di bait suci.
- Para imam juga memanjatkan doa-doa kepada Allah atas nama umatNya dan melakukan upacara-upacara keagamaan lainnya.
- Para imam mengucapkan berkat-berkat resmi bagi orang-orang dan mengajari mereka hukum-hukum Allah.
- Pada zaman Yesus, ada berbagai tingkatan imam, termasuk imam-imam kepala dan imam besar.
- Yesus adalah "Imam Terbesar" yang berdoa untuk kita di hadapan Allah. Dia mempersembahkan dirinya sebagai pengorbanan untuk dosa. Ini berarti bahwa pengorbanan yang dilakukan oleh imam manusia tidak lagi diperlukan.
- Dalam Perjanjian Baru, setiap orang percaya dalam Yesus disebut "imam" yang bisa datang langsung kepada Allah dalam doa untuk berdoa bagi dirinya sendiri dan orang lain.
- Pada zaman kuno, ada juga imam-imam kafir yang memberikan korban persembahan untuk dewa-dewa palsu seperti Baal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "imam" dapat diterjemahkan sebagai "korban pribadi" atau "perantara Allah" atau "perantara korban" atau "orang yang Allah tunjuk untuk mewakiliNya".
- Terjemahan dari "imam" harus berbeda dari terjemahan "perantara."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih memilih untuk selalu mengatakan sesuatu seperti, "imam Israel" atau "imam Yahudi" atau "imam TUHAN" atau "imam Baal" untuk memperjelas bahwa ini tidak merujuk pada jenis imam saat ini.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "imam" harus berbeda dari istilah untuk "imam kepala" dan "imam besar" dan "orang Lewi" dan "nabi."

(Lihat juga:Harun, imam-imam kepala, imam besar, perantara, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 6:40-42
- Kejadian 14:17-18
- Kejadian 47:20-22
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32
- Markus 1:43-44
- Markus 2:25-26
- Matius 8:4
- Matius 12:3-4
- Mikha 3:9-11
- Nehemia 10:28-29
- Nehemia 10:34-36
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

04:07 "Melkisedek**, imam** Allah Yang Mahatinggi"

13:09 Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah. Seorang **imam** akan membunuh hewan dan membakarnya di atas mezbah. Darah hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah. Allah memilih saudara Musa, Harun, dan anak-anak Harun untuk menjadi imam-imamnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

19:07 Jadi para **imam** Baal menyiapkan korban tapi tidak menyalakan api.

21:07 Seorang **imam** Israel adalah seseorang yang membuat pengorbanan kepada Allah atas nama orang-orang sebagai pengganti hukuman atas dosa-dosa mereka. Para **imam** juga berdoa kepada Tuhan untuk orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

imam, imam-imam, imamat

Definisi:

Dalam Alkitab, seorang imam adalah seseorang yang dipilih untuk mempersembahkan korban kepada Allah atas nama umat Allah. "Imamat" adalah nama untuk jabatan atau keadaan menjadi imam.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memilih Harun dan keturunannya menjadi imam-imamNya bagi orang-orang Israel.
- "Imamat" adalah hak dan tanggung jawab yang diwariskan dari ayah kepada anak laki-laki di kaum Lewi.
- Para imam Israel memiliki tanggung jawab untuk memberikan korban persembahan dari orang-orang kepada Allah, bersama dengan tugas-tugas lain di bait suci.
- Para imam juga memanjatkan doa-doa kepada Allah atas nama umatNya dan melakukan upacara-upacara keagamaan lainnya.
- Para imam mengucapkan berkat-berkat resmi bagi orang-orang dan mengajari mereka hukum-hukum Allah.
- Pada zaman Yesus, ada berbagai tingkatan imam, termasuk imam-imam kepala dan imam besar.
- Yesus adalah "Imam Terbesar" yang berdoa untuk kita di hadapan Allah. Dia mempersembahkan dirinya sebagai pengorbanan untuk dosa. Ini berarti bahwa pengorbanan yang dilakukan oleh imam manusia tidak lagi diperlukan.
- Dalam Perjanjian Baru, setiap orang percaya dalam Yesus disebut "imam" yang bisa datang langsung kepada Allah dalam doa untuk berdoa bagi dirinya sendiri dan orang lain.
- Pada zaman kuno, ada juga imam-imam kafir yang memberikan korban persembahan untuk dewa-dewa palsu seperti Baal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "imam" dapat diterjemahkan sebagai "korban pribadi" atau "perantara Allah" atau "perantara korban" atau "orang yang Allah tunjuk untuk mewakiliNya".
- Terjemahan dari "imam" harus berbeda dari terjemahan "perantara."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih memilih untuk selalu mengatakan sesuatu seperti, "imam Israel" atau "imam Yahudi" atau "imam TUHAN" atau "imam Baal" untuk memperjelas bahwa ini tidak merujuk pada jenis imam saat ini.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "imam" harus berbeda dari istilah untuk "imam kepala" dan "imam besar" dan "orang Lewi" dan "nabi."

(Lihat juga:Harun, imam-imam kepala, imam besar, perantara, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 6:40-42
- Kejadian 14:17-18
- Kejadian 47:20-22
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32
- Markus 1:43-44
- Markus 2:25-26
- Matius 8:4
- Matius 12:3-4
- Mikha 3:9-11
- Nehemia 10:28-29
- Nehemia 10:34-36

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

04:07 "Melkisedek**, imam** Allah Yang Mahatinggi"

13:09 Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah. Seorang **imam** akan membunuh hewan dan membakarnya di atas mezbah. Darah hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah. Allah memilih saudara Musa, Harun, dan anak-anak Harun untuk menjadi imam-imamnya.

19:07 Jadi para **imam** Baal menyiapkan korban tapi tidak menyalakan api.

21:07 Seorang **imam** Israel adalah seseorang yang membuat pengorbanan kepada Allah atas nama orang-orang sebagai pengganti hukuman atas dosa-dosa mereka. Para **imam** juga berdoa kepada Tuhan untuk orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

imam, imam-imam, imamat

Definisi:

Dalam Alkitab, seorang imam adalah seseorang yang dipilih untuk mempersembahkan korban kepada Allah atas nama umat Allah. "Imamat" adalah nama untuk jabatan atau keadaan menjadi imam.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memilih Harun dan keturunannya menjadi imam-imamNya bagi orang-orang Israel.
- "Imamat" adalah hak dan tanggung jawab yang diwariskan dari ayah kepada anak laki-laki di kaum Lewi.
- Para imam Israel memiliki tanggung jawab untuk memberikan korban persembahan dari orang-orang kepada Allah, bersama dengan tugas-tugas lain di bait suci.
- Para imam juga memanjatkan doa-doa kepada Allah atas nama umatNya dan melakukan upacara-upacara keagamaan lainnya.
- Para imam mengucapkan berkat-berkat resmi bagi orang-orang dan mengajari mereka hukum-hukum Allah.
- Pada zaman Yesus, ada berbagai tingkatan imam, termasuk imam-imam kepala dan imam besar.
- Yesus adalah "Imam Terbesar" yang berdoa untuk kita di hadapan Allah. Dia mempersembahkan dirinya sebagai pengorbanan untuk dosa. Ini berarti bahwa pengorbanan yang dilakukan oleh imam manusia tidak lagi diperlukan.
- Dalam Perjanjian Baru, setiap orang percaya dalam Yesus disebut "imam" yang bisa datang langsung kepada Allah dalam doa untuk berdoa bagi dirinya sendiri dan orang lain.
- Pada zaman kuno, ada juga imam-imam kafir yang memberikan korban persembahan untuk dewa-dewa palsu seperti Baal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "imam" dapat diterjemahkan sebagai "korban pribadi" atau "perantara Allah" atau "perantara korban" atau "orang yang Allah tunjuk untuk mewakiliNya".
- Terjemahan dari "imam" harus berbeda dari terjemahan "perantara."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih memilih untuk selalu mengatakan sesuatu seperti, "imam Israel" atau "imam Yahudi" atau "imam TUHAN" atau "imam Baal" untuk memperjelas bahwa ini tidak merujuk pada jenis imam saat ini.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "imam" harus berbeda dari istilah untuk "imam kepala" dan "imam besar" dan "orang Lewi" dan "nabi."

(Lihat juga:Harun, imam-imam kepala, imam besar, perantara, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 6:40-42

- Kejadian 14:17-18
- Kejadian 47:20-22
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32
- Markus 1:43-44
- Markus 2:25-26
- Matius 8:4
- Matius 12:3-4
- Mikha 3:9-11
- Nehemia 10:28-29
- Nehemia 10:34-36
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

04:07 "Melkisedek**, imam** Allah Yang Mahatinggi"

13:09 Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah. Seorang **imam** akan membunuh hewan dan membakarnya di atas mezbah. Darah hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah. Allah memilih saudara Musa, Harun, dan anak-anak Harun untuk menjadi imam-imamnya.

19:07 Jadi para **imam** Baal menyiapkan korban tapi tidak menyalakan api.

21:07 Seorang **imam** Israel adalah seseorang yang membuat pengorbanan kepada Allah atas nama orang-orang sebagai pengganti hukuman atas dosa-dosa mereka. Para **imam** juga berdoa kepada Tuhan untuk orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

imam, imam-imam, imamat

Definisi:

Dalam Alkitab, seorang imam adalah seseorang yang dipilih untuk mempersembahkan korban kepada Allah atas nama umat Allah. "Imamat" adalah nama untuk jabatan atau keadaan menjadi imam.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memilih Harun dan keturunannya menjadi imam-imamNya bagi orang-orang Israel.
- "Imamat" adalah hak dan tanggung jawab yang diwariskan dari ayah kepada anak laki-laki di kaum Lewi.
- Para imam Israel memiliki tanggung jawab untuk memberikan korban persembahan dari orang-orang kepada Allah, bersama dengan tugas-tugas lain di bait suci.
- Para imam juga memanjatkan doa-doa kepada Allah atas nama umatNya dan melakukan upacara-upacara keagamaan lainnya.
- Para imam mengucapkan berkat-berkat resmi bagi orang-orang dan mengajari mereka hukum-hukum Allah.
- Pada zaman Yesus, ada berbagai tingkatan imam, termasuk imam-imam kepala dan imam besar.
- Yesus adalah "Imam Terbesar" yang berdoa untuk kita di hadapan Allah. Dia mempersembahkan dirinya sebagai pengorbanan untuk dosa. Ini berarti bahwa pengorbanan yang dilakukan oleh imam manusia tidak lagi diperlukan.
- Dalam Perjanjian Baru, setiap orang percaya dalam Yesus disebut "imam" yang bisa datang langsung kepada Allah dalam doa untuk berdoa bagi dirinya sendiri dan orang lain.
- Pada zaman kuno, ada juga imam-imam kafir yang memberikan korban persembahan untuk dewa-dewa palsu seperti Baal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "imam" dapat diterjemahkan sebagai "korban pribadi" atau "perantara Allah" atau "perantara korban" atau "orang yang Allah tunjuk untuk mewakiliNya".
- Terjemahan dari "imam" harus berbeda dari terjemahan "perantara."

- Beberapa terjemahan mungkin lebih memilih untuk selalu mengatakan sesuatu seperti, "imam Israel" atau "imam Yahudi" atau "imam TUHAN" atau "imam Baal" untuk memperjelas bahwa ini tidak merujuk pada jenis imam saat ini.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "imam" harus berbeda dari istilah untuk "imam kepala" dan "imam besar" dan "orang Lewi" dan "nabi."

(Lihat juga:Harun, imam-imam kepala, imam besar, perantara, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 6:40-42
- Kejadian 14:17-18
- Kejadian 47:20-22
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32
- Markus 1:43-44
- Markus 2:25-26
- Matius 8:4
- Matius 12:3-4
- Mikha 3:9-11
- Nehemia 10:28-29
- Nehemia 10:34-36
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

04:07 "Melkisedek**, imam** Allah Yang Mahatinggi"

13:09 Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah. Seorang **imam** akan membunuh hewan dan membakarnya di atas mezbah. Darah hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah. Allah memilih saudara Musa, Harun, dan anak-anak Harun untuk menjadi imam-imamnya.

19:07 Jadi para **imam** Baal menyiapkan korban tapi tidak menyalakan api.

21:07 Seorang **imam** Israel adalah seseorang yang membuat pengorbanan kepada Allah atas nama orang-orang sebagai pengganti hukuman atas dosa-dosa mereka. Para **imam** juga berdoa kepada Tuhan untuk orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

imam, imam-imam, imamat

Definisi:

Dalam Alkitab, seorang imam adalah seseorang yang dipilih untuk mempersembahkan korban kepada Allah atas nama umat Allah. "Imamat" adalah nama untuk jabatan atau keadaan menjadi imam.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memilih Harun dan keturunannya menjadi imam-imamNya bagi orang-orang Israel.
- "Imamat" adalah hak dan tanggung jawab yang diwariskan dari ayah kepada anak laki-laki di kaum Lewi.
- Para imam Israel memiliki tanggung jawab untuk memberikan korban persembahan dari orang-orang kepada Allah, bersama dengan tugas-tugas lain di bait suci.
- Para imam juga memanjatkan doa-doa kepada Allah atas nama umatNya dan melakukan upacara-upacara keagamaan lainnya.
- Para imam mengucapkan berkat-berkat resmi bagi orang-orang dan mengajari mereka hukum-hukum Allah.
- Pada zaman Yesus, ada berbagai tingkatan imam, termasuk imam-imam kepala dan imam besar.
- Yesus adalah "Imam Terbesar" yang berdoa untuk kita di hadapan Allah. Dia mempersembahkan dirinya sebagai pengorbanan untuk dosa. Ini berarti bahwa pengorbanan yang dilakukan oleh imam manusia tidak lagi diperlukan.

- Dalam Perjanjian Baru, setiap orang percaya dalam Yesus disebut "imam" yang bisa datang langsung kepada Allah dalam doa untuk berdoa bagi dirinya sendiri dan orang lain.
- Pada zaman kuno, ada juga imam-imam kafir yang memberikan korban persembahan untuk dewa-dewa palsu seperti Baal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "imam" dapat diterjemahkan sebagai "korban pribadi" atau "perantara Allah" atau "perantara korban" atau "orang yang Allah tunjuk untuk mewakiliNya".
- Terjemahan dari "imam" harus berbeda dari terjemahan "perantara."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih memilih untuk selalu mengatakan sesuatu seperti, "imam Israel" atau "imam Yahudi" atau "imam TUHAN" atau "imam Baal" untuk memperjelas bahwa ini tidak merujuk pada jenis imam saat ini.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "imam" harus berbeda dari istilah untuk "imam kepala" dan "imam besar" dan "orang Lewi" dan "nabi."

(Lihat juga:Harun, imam-imam kepala, imam besar, perantara, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 6:40-42
- Kejadian 14:17-18
- Kejadian 47:20-22
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32
- Markus 1:43-44
- Markus 2:25-26
- Matius 8:4
- Matius 12:3-4
- Mikha 3:9-11
- Nehemia 10:28-29
- Nehemia 10:34-36
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

04:07 "Melkisedek**, imam** Allah Yang Mahatinggi"

13:09 Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah. Seorang **imam** akan membunuh hewan dan membakarnya di atas mezbah. Darah hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah. Allah memilih saudara Musa, Harun, dan anak-anak Harun untuk menjadi imam-imamnya.

19:07 Jadi para **imam** Baal menyiapkan korban tapi tidak menyalakan api.

21:07 Seorang **imam** Israel adalah seseorang yang membuat pengorbanan kepada Allah atas nama orang-orang sebagai pengganti hukuman atas dosa-dosa mereka. Para **imam** juga berdoa kepada Tuhan untuk orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

imam, imam-imam, imamat

Definisi:

Dalam Alkitab, seorang imam adalah seseorang yang dipilih untuk mempersembahkan korban kepada Allah atas nama umat Allah. "Imamat" adalah nama untuk jabatan atau keadaan menjadi imam.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memilih Harun dan keturunannya menjadi imam-imamNya bagi orang-orang Israel.

- "Imamat" adalah hak dan tanggung jawab yang diwariskan dari ayah kepada anak laki-laki di kaum Lewi.
- Para imam Israel memiliki tanggung jawab untuk memberikan korban persembahan dari orang-orang kepada Allah, bersama dengan tugas-tugas lain di bait suci.
- Para imam juga memanjatkan doa-doa kepada Allah atas nama umatNya dan melakukan upacara-upacara keagamaan lainnya.
- Para imam mengucapkan berkat-berkat resmi bagi orang-orang dan mengajari mereka hukum-hukum Allah.
- Pada zaman Yesus, ada berbagai tingkatan imam, termasuk imam-imam kepala dan imam besar.
- Yesus adalah "Imam Terbesar" yang berdoa untuk kita di hadapan Allah. Dia mempersembahkan dirinya sebagai pengorbanan untuk dosa. Ini berarti bahwa pengorbanan yang dilakukan oleh imam manusia tidak lagi diperlukan.
- Dalam Perjanjian Baru, setiap orang percaya dalam Yesus disebut "imam" yang bisa datang langsung kepada Allah dalam doa untuk berdoa bagi dirinya sendiri dan orang lain.
- Pada zaman kuno, ada juga imam-imam kafir yang memberikan korban persembahan untuk dewa-dewa palsu seperti Baal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "imam" dapat diterjemahkan sebagai "korban pribadi" atau "perantara Allah" atau "perantara korban" atau "orang yang Allah tunjuk untuk mewakiliNya".
- Terjemahan dari "imam" harus berbeda dari terjemahan "perantara."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih memilih untuk selalu mengatakan sesuatu seperti, "imam Israel" atau "imam Yahudi" atau "imam TUHAN" atau "imam Baal" untuk memperjelas bahwa ini tidak merujuk pada jenis imam saat ini.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "imam" harus berbeda dari istilah untuk "imam kepala" dan "imam besar" dan "orang Lewi" dan "nabi."

(Lihat juga:Harun, imam-imam kepala, imam besar, perantara, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 6:40-42
- Kejadian 14:17-18
- Kejadian 47:20-22
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32
- Markus 1:43-44
- Markus 2:25-26
- Matius 8:4
- Matius 12:3-4
- Mikha 3:9-11
- Nehemia 10:28-29
- Nehemia 10:34-36
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

04:07 "Melkisedek**, imam** Allah Yang Mahatinggi"

13:09 Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah. Seorang **imam** akan membunuh hewan dan membakarnya di atas mezbah. Darah hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah. Allah memilih saudara Musa, Harun, dan anak-anak Harun untuk menjadi imam-imamnya.

19:07 Jadi para **imam** Baal menyiapkan korban tapi tidak menyalakan api.

21:07 Seorang **imam** Israel adalah seseorang yang membuat pengorbanan kepada Allah atas nama orang-orang sebagai pengganti hukuman atas dosa-dosa mereka. Para **imam** juga berdoa kepada Tuhan untuk orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

imam, imam-imam, imamat

Definisi:

Dalam Alkitab, seorang imam adalah seseorang yang dipilih untuk mempersembahkan korban kepada Allah atas nama umat Allah. "Imamat" adalah nama untuk jabatan atau keadaan menjadi imam.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memilih Harun dan keturunannya menjadi imam-imamNya bagi orang-orang Israel.
- "Imamat" adalah hak dan tanggung jawab yang diwariskan dari ayah kepada anak laki-laki di kaum Lewi.
- Para imam Israel memiliki tanggung jawab untuk memberikan korban persembahan dari orang-orang kepada Allah, bersama dengan tugas-tugas lain di bait suci.
- Para imam juga memanjatkan doa-doa kepada Allah atas nama umatNya dan melakukan upacara-upacara keagamaan lainnya.
- Para imam mengucapkan berkat-berkat resmi bagi orang-orang dan mengajari mereka hukum-hukum Allah.
- Pada zaman Yesus, ada berbagai tingkatan imam, termasuk imam-imam kepala dan imam besar.
- Yesus adalah "Imam Terbesar" yang berdoa untuk kita di hadapan Allah. Dia mempersembahkan dirinya sebagai pengorbanan untuk dosa. Ini berarti bahwa pengorbanan yang dilakukan oleh imam manusia tidak lagi diperlukan.
- Dalam Perjanjian Baru, setiap orang percaya dalam Yesus disebut "imam" yang bisa datang langsung kepada Allah dalam doa untuk berdoa bagi dirinya sendiri dan orang lain.
- Pada zaman kuno, ada juga imam-imam kafir yang memberikan korban persembahan untuk dewa-dewa palsu seperti Baal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "imam" dapat diterjemahkan sebagai "korban pribadi" atau "perantara Allah" atau "perantara korban" atau "orang yang Allah tunjuk untuk mewakiliNya".
- Terjemahan dari "imam" harus berbeda dari terjemahan "perantara."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih memilih untuk selalu mengatakan sesuatu seperti, "imam Israel" atau "imam Yahudi" atau "imam TUHAN" atau "imam Baal" untuk memperjelas bahwa ini tidak merujuk pada jenis imam saat ini.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "imam" harus berbeda dari istilah untuk "imam kepala" dan "imam besar" dan "orang Lewi" dan "nabi."

(Lihat juga:Harun, imam-imam kepala, imam besar, perantara, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 6:40-42
- Kejadian 14:17-18
- Kejadian 47:20-22
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32
- Markus 1:43-44
- Markus 2:25-26
- Matius 8:4
- Matius 12:3-4
- Mikha 3:9-11
- Nehemia 10:28-29
- Nehemia 10:34-36
- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

04:07 "Melkisedek**, imam** Allah Yang Mahatinggi"

13:09 Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah. Seorang **imam** akan membunuh hewan dan membakarnya di atas mezbah. Darah hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah. Allah memilih saudara Musa, Harun, dan anak-anak Harun untuk menjadi imam-imamnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

19:07 Jadi para **imam** Baal menyiapkan korban tapi tidak menyalakan api.

21:07 Seorang **imam** Israel adalah seseorang yang membuat pengorbanan kepada Allah atas nama orang-orang sebagai pengganti hukuman atas dosa-dosa mereka. Para **imam** juga berdoa kepada Tuhan untuk orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

imam, imam-imam, imamat

Definisi:

Dalam Alkitab, seorang imam adalah seseorang yang dipilih untuk mempersembahkan korban kepada Allah atas nama umat Allah. "Imamat" adalah nama untuk jabatan atau keadaan menjadi imam.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memilih Harun dan keturunannya menjadi imam-imamNya bagi orang-orang Israel.
- "Imamat" adalah hak dan tanggung jawab yang diwariskan dari ayah kepada anak laki-laki di kaum Lewi.
- Para imam Israel memiliki tanggung jawab untuk memberikan korban persembahan dari orang-orang kepada Allah, bersama dengan tugas-tugas lain di bait suci.
- Para imam juga memanjatkan doa-doa kepada Allah atas nama umatNya dan melakukan upacara-upacara keagamaan lainnya.
- Para imam mengucapkan berkat-berkat resmi bagi orang-orang dan mengajari mereka hukum-hukum Allah.
- Pada zaman Yesus, ada berbagai tingkatan imam, termasuk imam-imam kepala dan imam besar.
- Yesus adalah "Imam Terbesar" yang berdoa untuk kita di hadapan Allah. Dia mempersembahkan dirinya sebagai pengorbanan untuk dosa. Ini berarti bahwa pengorbanan yang dilakukan oleh imam manusia tidak lagi diperlukan.
- Dalam Perjanjian Baru, setiap orang percaya dalam Yesus disebut "imam" yang bisa datang langsung kepada Allah dalam doa untuk berdoa bagi dirinya sendiri dan orang lain.
- Pada zaman kuno, ada juga imam-imam kafir yang memberikan korban persembahan untuk dewa-dewa palsu seperti Baal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "imam" dapat diterjemahkan sebagai "korban pribadi" atau "perantara Allah" atau "perantara korban" atau "orang yang Allah tunjuk untuk mewakiliNya".
- Terjemahan dari "imam" harus berbeda dari terjemahan "perantara."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih memilih untuk selalu mengatakan sesuatu seperti, "imam Israel" atau "imam Yahudi" atau "imam TUHAN" atau "imam Baal" untuk memperjelas bahwa ini tidak merujuk pada jenis imam saat ini.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "imam" harus berbeda dari istilah untuk "imam kepala" dan "imam besar" dan "orang Lewi" dan "nabi."

(Lihat juga:Harun, imam-imam kepala, imam besar, perantara, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 6:40-42
- Kejadian 14:17-18
- Kejadian 47:20-22
- Yohanes 1:19-21
- Lukas 10:31-32
- Markus 1:43-44
- Markus 2:25-26
- Matius 8:4
- Matius 12:3-4
- Mikha 3:9-11
- Nehemia 10:28-29
- Nehemia 10:34-36

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Wahyu 1:4-6

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

04:07 "Melkisedek**, imam** Allah Yang Mahatinggi"

13:09 Siapa saja yang melanggar hukum Allah harus membawa seekor hewan ke Kemah Pertemuan sebagai korban bagi Allah. Seorang **imam** akan membunuh hewan dan membakarnya di atas mezbah. Darah hewan yang dikorbankan menutupi dosa seseorang dan membuat seseorang itu bersih di hadapan Allah. Allah memilih saudara Musa, Harun, dan anak-anak Harun untuk menjadi imam-imamnya.

19:07 Jadi para **imam** Baal menyiapkan korban tapi tidak menyalakan api.

21:07 Seorang **imam** Israel adalah seseorang yang membuat pengorbanan kepada Allah atas nama orang-orang sebagai pengganti hukuman atas dosa-dosa mereka. Para **imam** juga berdoa kepada Tuhan untuk orang-orang.

Data Kata:

- Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

imam besar

Definisi:

Istilah "imam besar" merujuk pada seorang imam khusus yang ditunjuk untuk melayani selama satu tahun sebagai pemimpin dari semua imam Israel lainnya.

- Imam besar memiliki tanggung jawab khusus. Dia adalah satu-satunya yang diizinkan untuk masuk ke bagian ruang maha kudus untuk mempersembahkan korban khusus setahun sekali.
- Orang Israel memiliki banyak imam-imam, tetapi hanya satu imam besar pada waktu itu.
- Ketika Yesus ditangkap, Kayafas adalah imam besar resmi. Ayah mertua Kayafas, yaitu Hanas, juga kadang-kadang disebutkan karena dia adalah seorang mantan imam besar yang mungkin masih memiliki kekuasaan dan otoritas atas orang-orang.

Saran-saran Terjemahan:

- "Imam Besar" bisa diterjemahkan sebagai "imam tertinggi" atau "imam besar tertinggi."
- Pastikan istilah ini diterjemahkan berbeda dari istilah "imam kepala."

(Lihat juga: Hanas, Kayafas, imam-imam kepala, imam, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 05:26-28
- Kisah Para Rasul 7:1-3
- Kisah Para Rasul 09:1-2
- Keluaran 30:10
- Ibrani 6:19-20
- Imamat 16:32-33
- Lukas 3:1-2
- Markus 02:25-26
- Matius 26:3-5
- Matius 26:51-54

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:8** Tidak ada yang bisa memasuki ruang di balik tirai kecuali **imam besar**, karena Allah tinggal di sana.
- **21:7** Mesias yang akan datang akan menjadi **Imam Besar** yang sempurna yang akan menawarkan dirinya sebagai korban yang sempurna kepada Allah.
- **38:3** Para pemimpin Yahudi, yang dipimpin oleh **imam besar**, membayar Yudas tiga puluh keping perak untuk mengkhianati Yesus.

- **39:1** Para prajurit membawa Yesus ke rumah imam besar agar **imam besar** menanyainya.
- **39:3** Akhirnya, **imam besar** melihat langsung Yesus dan berkata, "Beritahu kami, apakah Engkau Mesias, Anak Allah yang hidup?"
- **44:7**Keesokan harinya, para pemimpin Yahudi membawa Petrus dan Yohanes kepada **imam besar** dan pemimpin agama lainnya.
- **45:2**Para pemimpin agama menangkap Stefanus dan membawanya kepada **imam besar** dan para pemimpin dari orang-orang Yahudi lainnya, dimana lebih banyak saksi palsu berbohong tentang Stefanus.
- **46:1 Imam besar** memberi Saulus izin untuk pergi ke kota Damaskus untuk menangkap orang-orang Kristen di sana dan membawa mereka kembali ke Yerusalem.
- **48:6** Yesus adalah **Imam Besar**. Tidak seperti para imam lainnya, Dia menawarkan diriNya sebagai satu-satunya korban yang bisa mengambil dosa semua orang di dunia. Yesus adalah **Imam Besar** yang sempurna karena Dia mengambil hukuman untuk setiap dosa yang pernah dilakukan siapa saja.

Data Kata:

- Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

imam besar

Definisi:

Istilah "imam besar" merujuk pada seorang imam khusus yang ditunjuk untuk melayani selama satu tahun sebagai pemimpin dari semua imam Israel lainnya.

- Imam besar memiliki tanggung jawab khusus. Dia adalah satu-satunya yang diizinkan untuk masuk ke bagian ruang maha kudus untuk mempersembahkan korban khusus setahun sekali.
- Orang Israel memiliki banyak imam-imam, tetapi hanya satu imam besar pada waktu itu.
- Ketika Yesus ditangkap, Kayafas adalah imam besar resmi. Ayah mertua Kayafas, yaitu Hanas, juga kadang-kadang disebutkan karena dia adalah seorang mantan imam besar yang mungkin masih memiliki kekuasaan dan otoritas atas orang-orang.

Saran-saran Terjemahan:

- "Imam Besar" bisa diterjemahkan sebagai "imam tertinggi" atau "imam besar tertinggi."
- Pastikan istilah ini diterjemahkan berbeda dari istilah "imam kepala."

(Lihat juga: Hanas, Kayafas, imam-imam kepala, imam, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 05:26-28
- Kisah Para Rasul 7:1-3
- Kisah Para Rasul 09:1-2
- Keluaran 30:10
- Ibrani 6:19-20
- Imamat 16:32-33
- Lukas 3:1-2
- Markus 02:25-26
- Matius 26:3-5
- Matius 26:51-54

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:8** Tidak ada yang bisa memasuki ruang di balik tirai kecuali **imam besar**, karena Allah tinggal di sana.
- **21:7** Mesias yang akan datang akan menjadi **Imam Besar** yang sempurna yang akan menawarkan dirinya sebagai korban yang sempurna kepada Allah.
- **38:3** Para pemimpin Yahudi, yang dipimpin oleh **imam besar**, membayar Yudas tiga puluh keping perak untuk mengkhianati Yesus.
- **39:1** Para prajurit membawa Yesus ke rumah imam besar agar **imam besar** menanyainya.

- **39:3** Akhirnya, **imam besar** melihat langsung Yesus dan berkata, "Beritahu kami, apakah Engkau Mesias, Anak Allah yang hidup?"
- **44:7**Keesokan harinya, para pemimpin Yahudi membawa Petrus dan Yohanes kepada **imam besar** dan pemimpin agama lainnya.
- **45:2**Para pemimpin agama menangkap Stefanus dan membawanya kepada **imam besar** dan para pemimpin dari orang-orang Yahudi lainnya, dimana lebih banyak saksi palsu berbohong tentang Stefanus.
- **46:1 Imam besar** memberi Saulus izin untuk pergi ke kota Damaskus untuk menangkap orang-orang Kristen di sana dan membawa mereka kembali ke Yerusalem.
- **48:6** Yesus adalah **Imam Besar**. Tidak seperti para imam lainnya, Dia menawarkan diriNya sebagai satu-satunya korban yang bisa mengambil dosa semua orang di dunia. Yesus adalah **Imam Besar** yang sempurna karena Dia mengambil hukuman untuk setiap dosa yang pernah dilakukan siapa saja.

Data Kata:

- Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

imam besar

Definisi:

Istilah "imam besar" merujuk pada seorang imam khusus yang ditunjuk untuk melayani selama satu tahun sebagai pemimpin dari semua imam Israel lainnya.

- Imam besar memiliki tanggung jawab khusus. Dia adalah satu-satunya yang diizinkan untuk masuk ke bagian ruang maha kudus untuk mempersembahkan korban khusus setahun sekali.
- Orang Israel memiliki banyak imam-imam, tetapi hanya satu imam besar pada waktu itu.
- Ketika Yesus ditangkap, Kayafas adalah imam besar resmi. Ayah mertua Kayafas, yaitu Hanas, juga kadang-kadang disebutkan karena dia adalah seorang mantan imam besar yang mungkin masih memiliki kekuasaan dan otoritas atas orang-orang.

Saran-saran Terjemahan:

- "Imam Besar" bisa diterjemahkan sebagai "imam tertinggi" atau "imam besar tertinggi."
- Pastikan istilah ini diterjemahkan berbeda dari istilah "imam kepala."

(Lihat juga: Hanas, Kayafas, imam-imam kepala, imam, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 05:26-28
- Kisah Para Rasul 7:1-3
- Kisah Para Rasul 09:1-2
- Keluaran 30:10
- Ibrani 6:19-20
- Imamat 16:32-33
- Lukas 3:1-2
- Markus 02:25-26
- Matius 26:3-5
- Matius 26:51-54

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:8** Tidak ada yang bisa memasuki ruang di balik tirai kecuali **imam besar**, karena Allah tinggal di sana.
- **21:7** Mesias yang akan datang akan menjadi **Imam Besar** yang sempurna yang akan menawarkan dirinya sebagai korban yang sempurna kepada Allah.
- **38:3** Para pemimpin Yahudi, yang dipimpin oleh **imam besar**, membayar Yudas tiga puluh keping perak untuk mengkhianati Yesus.
- **39:1** Para prajurit membawa Yesus ke rumah imam besar agar **imam besar** menanyainya.
- **39:3** Akhirnya, **imam besar** melihat langsung Yesus dan berkata, "Beritahu kami, apakah Engkau Mesias, Anak Allah yang hidup?"

- **44:7**Keesokan harinya, para pemimpin Yahudi membawa Petrus dan Yohanes kepada **imam besar** dan pemimpin agama lainnya.
- **45:2**Para pemimpin agama menangkap Stefanus dan membawanya kepada **imam besar** dan para pemimpin dari orang-orang Yahudi lainnya, dimana lebih banyak saksi palsu berbohong tentang Stefanus.
- **46:1 Imam besar** memberi Saulus izin untuk pergi ke kota Damaskus untuk menangkap orang-orang Kristen di sana dan membawa mereka kembali ke Yerusalem.
- **48:6** Yesus adalah **Imam Besar**. Tidak seperti para imam lainnya, Dia menawarkan diriNya sebagai satu-satunya korban yang bisa mengambil dosa semua orang di dunia. Yesus adalah **Imam Besar** yang sempurna karena Dia mengambil hukuman untuk setiap dosa yang pernah dilakukan siapa saja.

Data Kata:

- Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

imam besar

Definisi:

Istilah "imam besar" merujuk pada seorang imam khusus yang ditunjuk untuk melayani selama satu tahun sebagai pemimpin dari semua imam Israel lainnya.

- Imam besar memiliki tanggung jawab khusus. Dia adalah satu-satunya yang diizinkan untuk masuk ke bagian ruang maha kudus untuk mempersembahkan korban khusus setahun sekali.
- Orang Israel memiliki banyak imam-imam, tetapi hanya satu imam besar pada waktu itu.
- Ketika Yesus ditangkap, Kayafas adalah imam besar resmi. Ayah mertua Kayafas, yaitu Hanas, juga kadang-kadang disebutkan karena dia adalah seorang mantan imam besar yang mungkin masih memiliki kekuasaan dan otoritas atas orang-orang.

Saran-saran Terjemahan:

- "Imam Besar" bisa diterjemahkan sebagai "imam tertinggi" atau "imam besar tertinggi."
- Pastikan istilah ini diterjemahkan berbeda dari istilah "imam kepala."

(Lihat juga: Hanas, Kayafas, imam-imam kepala, imam, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 05:26-28
- Kisah Para Rasul 7:1-3
- Kisah Para Rasul 09:1-2
- Keluaran 30:10
- Ibrani 6:19-20
- Imamat 16:32-33
- Lukas 3:1-2
- Markus 02:25-26
- Matius 26:3-5
- Matius 26:51-54

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:8** Tidak ada yang bisa memasuki ruang di balik tirai kecuali **imam besar**, karena Allah tinggal di sana.
- **21:7** Mesias yang akan datang akan menjadi **Imam Besar** yang sempurna yang akan menawarkan dirinya sebagai korban yang sempurna kepada Allah.
- **38:3** Para pemimpin Yahudi, yang dipimpin oleh **imam besar**, membayar Yudas tiga puluh keping perak untuk mengkhianati Yesus.
- **39:1** Para prajurit membawa Yesus ke rumah imam besar agar **imam besar** menanyainya.
- **39:3** Akhirnya, **imam besar** melihat langsung Yesus dan berkata, "Beritahu kami, apakah Engkau Mesias, Anak Allah yang hidup?"
- **44:7**Keesokan harinya, para pemimpin Yahudi membawa Petrus dan Yohanes kepada **imam besar** dan pemimpin agama lainnya.

- **45:2**Para pemimpin agama menangkap Stefanus dan membawanya kepada **imam besar** dan para pemimpin dari orang-orang Yahudi lainnya, dimana lebih banyak saksi palsu berbohong tentang Stefanus.
- **46:1 Imam besar** memberi Saulus izin untuk pergi ke kota Damaskus untuk menangkap orang-orang Kristen di sana dan membawa mereka kembali ke Yerusalem.
- **48:6** Yesus adalah **Imam Besar**. Tidak seperti para imam lainnya, Dia menawarkan diriNya sebagai satu-satunya korban yang bisa mengambil dosa semua orang di dunia. Yesus adalah **Imam Besar** yang sempurna karena Dia mengambil hukuman untuk setiap dosa yang pernah dilakukan siapa saja.

Data Kata:

- Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

imam besar

Definisi:

Istilah "imam besar" merujuk pada seorang imam khusus yang ditunjuk untuk melayani selama satu tahun sebagai pemimpin dari semua imam Israel lainnya.

- Imam besar memiliki tanggung jawab khusus. Dia adalah satu-satunya yang diizinkan untuk masuk ke bagian ruang maha kudus untuk mempersembahkan korban khusus setahun sekali.
- Orang Israel memiliki banyak imam-imam, tetapi hanya satu imam besar pada waktu itu.
- Ketika Yesus ditangkap, Kayafas adalah imam besar resmi. Ayah mertua Kayafas, yaitu Hanas, juga kadang-kadang disebutkan karena dia adalah seorang mantan imam besar yang mungkin masih memiliki kekuasaan dan otoritas atas orang-orang.

Saran-saran Terjemahan:

- "Imam Besar" bisa diterjemahkan sebagai "imam tertinggi" atau "imam besar tertinggi."
- Pastikan istilah ini diterjemahkan berbeda dari istilah "imam kepala."

(Lihat juga: Hanas, Kayafas, imam-imam kepala, imam, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 05:26-28
- Kisah Para Rasul 7:1-3
- Kisah Para Rasul 09:1-2
- Keluaran 30:10
- Ibrani 6:19-20
- Imamat 16:32-33
- Lukas 3:1-2
- Markus 02:25-26
- Matius 26:3-5
- Matius 26:51-54

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:8** Tidak ada yang bisa memasuki ruang di balik tirai kecuali **imam besar**, karena Allah tinggal di sana.
- **21:7** Mesias yang akan datang akan menjadi **Imam Besar** yang sempurna yang akan menawarkan dirinya sebagai korban yang sempurna kepada Allah.
- **38:3** Para pemimpin Yahudi, yang dipimpin oleh **imam besar**, membayar Yudas tiga puluh keping perak untuk mengkhianati Yesus.
- **39:1** Para prajurit membawa Yesus ke rumah imam besar agar **imam besar** menanyainya.
- **39:3** Akhirnya, **imam besar** melihat langsung Yesus dan berkata, "Beritahu kami, apakah Engkau Mesias, Anak Allah yang hidup?"
- **44:7**Keesokan harinya, para pemimpin Yahudi membawa Petrus dan Yohanes kepada **imam besar** dan pemimpin agama lainnya.

- **45:2**Para pemimpin agama menangkap Stefanus dan membawanya kepada **imam besar** dan para pemimpin dari orang-orang Yahudi lainnya, dimana lebih banyak saksi palsu berbohong tentang Stefanus.
- **46:1 Imam besar** memberi Saulus izin untuk pergi ke kota Damaskus untuk menangkap orang-orang Kristen di sana dan membawa mereka kembali ke Yerusalem.
- **48:6** Yesus adalah **Imam Besar**. Tidak seperti para imam lainnya, Dia menawarkan diriNya sebagai satu-satunya korban yang bisa mengambil dosa semua orang di dunia. Yesus adalah **Imam Besar** yang sempurna karena Dia mengambil hukuman untuk setiap dosa yang pernah dilakukan siapa saja.

Data Kata:

- Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

imam-imam kepala

Definisi:

Imam-imam kepala merupakan para pemimpin yang penting dari orang Yahudi semasa Yesus hidup di bumi.

- Imam-imam kepala bertanggung jawab untuk segala sesuatu yang diperlukan untuk pelayanan penyembahan di bait suci, mereka juga bertanggung jawab atas uang yang diberikan ke bait suci.
- Mereka lebih tinggi dalam jabatan dan kekuasaan daripada para imam biasa. Hanya imam besar memiliki otoritas yang lebih.
- Imam-imam kepala merupakan beberapa musuh utama Yesus dan mereka sangat mempengaruhi para pemimpin Romawi untuk menangkap dan membunuhNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "imam-imam kepala" bisa juga diterjemahkan sebagai "imam kepala" atau "imam yang memimpin" atau "imam yang berkuasa."
- Pastikan istilah ini diterjemahkan secara berbeda dari istilah "imam besar."

(Lihat juga: kepala, imam besar, Pemimpin Yahudi, imam)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:13-16
- Kisah Para Rasul 22:30
- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Lukas 20:1-2
- Markus 8:31-32
- Matius 16:21-23
- Matius 26:3-5
- Matius 26:59-61
- Matius 27:41-42

Data Kata:

- Strong's: H3548, H7218, G749

imam-imam kepala

Definisi:

Imam-imam kepala merupakan para pemimpin yang penting dari orang Yahudi semasa Yesus hidup di bumi.

- Imam-imam kepala bertanggung jawab untuk segala sesuatu yang diperlukan untuk pelayanan penyembahan di bait suci, mereka juga bertanggung jawab atas uang yang diberikan ke bait suci.
- Mereka lebih tinggi dalam jabatan dan kekuasaan daripada para imam biasa. Hanya imam besar memiliki otoritas yang lebih.

- Imam-imam kepala merupakan beberapa musuh utama Yesus dan mereka sangat mempengaruhi para pemimpin Romawi untuk menangkap dan membunuhNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "imam-imam kepala" bisa juga diterjemahkan sebagai "imam kepala" atau "imam yang memimpin" atau "imam yang berkuasa."
- Pastikan istilah ini diterjemahkan secara berbeda dari istilah "imam besar."

(Lihat juga: kepala, imam besar, Pemimpin Yahudi, imam)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:13-16
- Kisah Para Rasul 22:30
- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Lukas 20:1-2
- Markus 8:31-32
- Matius 16:21-23
- Matius 26:3-5
- Matius 26:59-61
- Matius 27:41-42

Data Kata:

- Strong's: H3548, H7218, G749

imam-imam kepala

Definisi:

Imam-imam kepala merupakan para pemimpin yang penting dari orang Yahudi semasa Yesus hidup di bumi.

- Imam-imam kepala bertanggung jawab untuk segala sesuatu yang diperlukan untuk pelayanan penyembahan di bait suci, mereka juga bertanggung jawab atas uang yang diberikan ke bait suci.
- Mereka lebih tinggi dalam jabatan dan kekuasaan daripada para imam biasa. Hanya imam besar memiliki otoritas yang lebih.
- Imam-imam kepala merupakan beberapa musuh utama Yesus dan mereka sangat mempengaruhi para pemimpin Romawi untuk menangkap dan membunuhNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "imam-imam kepala" bisa juga diterjemahkan sebagai "imam kepala" atau "imam yang memimpin" atau "imam yang berkuasa."
- Pastikan istilah ini diterjemahkan secara berbeda dari istilah "imam besar."

(Lihat juga: kepala, imam besar, Pemimpin Yahudi, imam)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:13-16
- Kisah Para Rasul 22:30
- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Lukas 20:1-2
- Markus 8:31-32
- Matius 16:21-23
- Matius 26:3-5
- Matius 26:59-61
- Matius 27:41-42

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3548, H7218, G749

imam-imam kepala

Definisi:

Imam-imam kepala merupakan para pemimpin yang penting dari orang Yahudi semasa Yesus hidup di bumi.

- Imam-imam kepala bertanggung jawab untuk segala sesuatu yang diperlukan untuk pelayanan penyembahan di bait suci, mereka juga bertanggung jawab atas uang yang diberikan ke bait suci.
- Mereka lebih tinggi dalam jabatan dan kekuasaan daripada para imam biasa. Hanya imam besar memiliki otoritas yang lebih.
- Imam-imam kepala merupakan beberapa musuh utama Yesus dan mereka sangat mempengaruhi para pemimpin Romawi untuk menangkap dan membunuhNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "imam-imam kepala" bisa juga diterjemahkan sebagai "imam kepala" atau "imam yang memimpin" atau "imam yang berkuasa."
- Pastikan istilah ini diterjemahkan secara berbeda dari istilah "imam besar."

(Lihat juga: kepala, imam besar, Pemimpin Yahudi, imam)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:13-16
- Kisah Para Rasul 22:30
- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Lukas 20:1-2
- Markus 8:31-32
- Matius 16:21-23
- Matius 26:3-5
- Matius 26:59-61
- Matius 27:41-42

Data Kata:

- Strong's: H3548, H7218, G749

imam-imam kepala

Definisi:

Imam-imam kepala merupakan para pemimpin yang penting dari orang Yahudi semasa Yesus hidup di bumi.

- Imam-imam kepala bertanggung jawab untuk segala sesuatu yang diperlukan untuk pelayanan penyembahan di bait suci, mereka juga bertanggung jawab atas uang yang diberikan ke bait suci.
- Mereka lebih tinggi dalam jabatan dan kekuasaan daripada para imam biasa. Hanya imam besar memiliki otoritas yang lebih.
- Imam-imam kepala merupakan beberapa musuh utama Yesus dan mereka sangat mempengaruhi para pemimpin Romawi untuk menangkap dan membunuhNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "imam-imam kepala" bisa juga diterjemahkan sebagai "imam kepala" atau "imam yang memimpin" atau "imam yang berkuasa."
- Pastikan istilah ini diterjemahkan secara berbeda dari istilah "imam besar."

(Lihat juga: kepala, imam besar, Pemimpin Yahudi, imam)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:13-16
- Kisah Para Rasul 22:30
- Kisah Para Rasul 26:12-14
- Lukas 20:1-2
- Markus 8:31-32
- Matius 16:21-23
- Matius 26:3-5
- Matius 26:59-61
- Matius 27:41-42

Data Kata:

- Strong's: H3548, H7218, G749

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."

- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."

- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

iman

Definisi:

Secara umum, istilah "iman" merujuk pada keyakinan, kepercayaan atau yakin pada seseorang atau suatu keyakinan

- Untuk "memiliki iman" pada seseorang adalah untuk percaya bahwa apa yang dia katakan dan lakukan adalah benar dan dapat dipercaya.
- Untuk "memiliki iman di dalam Yesus" berarti percaya semua ajaran Allah tentang Yesus. Ini terutama berarti bahwa orang percaya kepada Yesus dan pengorbanan-Nya untuk membersihkan mereka dari dosa mereka dan menyelamatkan mereka dari hukuman yang layak mereka terima karena dosa mereka.
- Iman yang benar atau keyakinan dalam Yesus akan menyebabkan seseorang untuk menghasilkan buah rohani atau perilaku yang baik karena Roh Kudus hidup dalam dirinya.
- Kadangkala "iman" merujuk secara umum pada semua ajaran tentang Yesus, seperti dalam ungkapan, "kebenaran iman."
- Dalam konteks seperti "mempertahankan iman " atau "meninggalkan iman, istilah "iman" merujuk pada keadaan atau kondisi mempercayai semua ajaran tentang Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam beberapa konteks, "iman" dapat diterjemahkan sebagai "keyakinan" atau "kepastian" atau "keyakinan pada" atau "percaya."
- Untuk beberapa bahasa istilah-istilah ini akan diterjemahkan menggunakan bentuk kata kerja "percaya."
- Ungkapan, "mempertahankan iman" bisa diterjemahkan oleh, "tetap percaya kepada Yesus" atau "terus percaya pada Yesus."
- Kalimat, "mereka harus tetap memegang kebenaran yang mendalam dari iman" bisa diterjemahkan oleh, "mereka harus tetap percaya pada semua hal yang benar tentang Yesus yang telah diajarkan pada mereka."
- Ungkapan, "anak saya dalam iman" bisa diterjemahkan dengan sesuatu seperti, "yang seperti anak bagi saya karena saya mengajarinya untuk percaya akan Yesus" atau "anak rohani saya yang sejati, yang percaya pada Yesus."

(Lihat juga: percaya, setia)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:6-8
- Kisah Para Rasul 6:7
- Galatia 2:20-21
- Yakobus 2:18-20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [5:6] Ketika Ishak sudah menjadi pemuda, Allah menguji **iman** Abraham dengan berkata, "Ambillah Ishak, anakmu satu-satunya, dan korbankanlah dia menjadi persembahan bagi-Ku."
- [31:7] Lalu Dia (Yesus) berkata kepada Petrus, "Hai engkau yang kurang **percaya**, mengapa engkau ragu?"
- [32:16] Yesus berkata kepadanya, "Imanmu sudah menyembuhkan engkau. Pergilah dengan damai."
- [3:9] Lalu Yesus berkata kepada Petrus, "Setan ingin mendapatkan kalian semua, tapi Aku sudah berdoa untuk engkau, Petrus, supaya imanmu tidak akan goyah.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

integritas

Definisi:

Istilah "integritas" merujuk pada bersikap jujur, dengan prinsip-prinsip moral dan perilaku yang kuat.

- Memiliki integritas juga berarti memilih melakukan apa yang jujur dan benar bahkan ketika tidak ada orang lain yang melihatnya.
- Karakter-karakter tertentu di dalam Alkitab, seperti Yusuf dan Daniel, menunjukkan integritas ketika mereka menolak untuk ikut serta dalam kejahatan, namun memilih untuk menaati Allah.
- Kitab Amsal mengatakan bahwa lebih baik miskin dan memiliki integritas daripada kaya tetapi memiliki nilai-nilai yang korup atau tidak jujur.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "integritas" dapat juga diterjemahkan sebagai, "kejujuran" atau "ketegakan moral" atau "berperilaku dengan benar" atau "bertindak dengan cara yang dapat dipercaya, secara jujur."

(Lihat juga: Daniel, Yusuf (PL))

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 9:4-5
- Ayub 2:3
- Ayub 4:4-6
- Amsal 10:8-9
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3476, H6664, H6666, H8535, H8537, H8538, H8549, G4587

integritas

Definisi:

Istilah "integritas" merujuk pada bersikap jujur, dengan prinsip-prinsip moral dan perilaku yang kuat.

- Memiliki integritas juga berarti memilih melakukan apa yang jujur dan benar bahkan ketika tidak ada orang lain yang melihatnya.
- Karakter-karakter tertentu di dalam Alkitab, seperti Yusuf dan Daniel, menunjukkan integritas ketika mereka menolak untuk ikut serta dalam kejahatan, namun memilih untuk menaati Allah.
- Kitab Amsal mengatakan bahwa lebih baik miskin dan memiliki integritas daripada kaya tetapi memiliki nilai-nilai yang korup atau tidak jujur.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "integritas" dapat juga diterjemahkan sebagai, "kejujuran" atau "ketegakan moral" atau "berperilaku dengan benar" atau "bertindak dengan cara yang dapat dipercaya, secara jujur."

(Lihat juga: Daniel, Yusuf (PL))

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 9:4-5
- Ayub 2:3
- Ayub 4:4-6
- Amsal 10:8-9
- Mazmur 26:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3476, H6664, H6666, H8535, H8537, H8538, H8549, G4587

iri hati, mendambakan

Definisi:

Istilah "iri hati" berarti kecemburuan terhadap seseorang karena apa yang dimiliki orang atau kualitas orang itu yang mengagumkan. Istilah "mengingini" berarti iri hati seseorang pada keinginan yang sangat kuat untuk memiliki sesuatu yang dimiliki orang.

- Iri hati biasanya rasa benci yang negatif karena keberhasilan, keberuntungan, atau harta benda orang lain.
- Mendambakan adalah keinginan yang kuat untuk memiliki harta benda, bahkan, pasangan orang lain.

(Lihat juga: Cemburu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Petrus 2:1-3
- Keluaran 20:15-17
- Markus 7:20-23
- Amsal 3:31-32
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

iri hati, mendambakan

Definisi:

Istilah "iri hati" berarti kecemburuan terhadap seseorang karena apa yang dimiliki orang atau kualitas orang itu yang mengagumkan. Istilah "mengingini" berarti iri hati seseorang pada keinginan yang sangat kuat untuk memiliki sesuatu yang dimiliki orang.

- Iri hati biasanya rasa benci yang negatif karena keberhasilan, keberuntungan, atau harta benda orang lain.
- Mendambakan adalah keinginan yang kuat untuk memiliki harta benda, bahkan, pasangan orang lain.

(Lihat juga: Cemburu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Petrus 2:1-3
- Keluaran 20:15-17
- Markus 7:20-23
- Amsal 3:31-32
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

iri hati, mendambakan

Definisi:

Istilah "iri hati" berarti kecemburuan terhadap seseorang karena apa yang dimiliki orang atau kualitas orang itu yang mengagumkan. Istilah "mengingini" berarti iri hati seseorang pada keinginan yang sangat kuat untuk memiliki sesuatu yang dimiliki orang.

- Iri hati biasanya rasa benci yang negatif karena keberhasilan, keberuntungan, atau harta benda orang lain.
- Mendambakan adalah keinginan yang kuat untuk memiliki harta benda, bahkan, pasangan orang lain.

(Lihat juga: Cemburu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Petrus 2:1-3
- Keluaran 20:15-17
- Markus 7:20-23
- Amsal 3:31-32
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

iri hati, mendambakan

Definisi:

Istilah "iri hati" berarti kecemburuan terhadap seseorang karena apa yang dimiliki orang atau kualitas orang itu yang mengagumkan. Istilah "mengingini" berarti iri hati seseorang pada keinginan yang sangat kuat untuk memiliki sesuatu yang dimiliki orang.

- Iri hati biasanya rasa benci yang negatif karena keberhasilan, keberuntungan, atau harta benda orang lain.
- Mendambakan adalah keinginan yang kuat untuk memiliki harta benda, bahkan, pasangan orang lain.

(Lihat juga: Cemburu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Petrus 2:1-3
- Keluaran 20:15-17
- Markus 7:20-23
- Amsal 3:31-32
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

iri hati, mendambakan

Definisi:

Istilah "iri hati" berarti kecemburuan terhadap seseorang karena apa yang dimiliki orang atau kualitas orang itu yang mengagumkan. Istilah "mengingini" berarti iri hati seseorang pada keinginan yang sangat kuat untuk memiliki sesuatu yang dimiliki orang.

- Iri hati biasanya rasa benci yang negatif karena keberhasilan, keberuntungan, atau harta benda orang lain.
- Mendambakan adalah keinginan yang kuat untuk memiliki harta benda, bahkan, pasangan orang lain.

(Lihat juga: Cemburu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Petrus 2:1-3
- Keluaran 20:15-17
- Markus 7:20-23
- Amsal 3:31-32
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

iri hati, mendambakan

Definisi:

Istilah "iri hati" berarti kecemburuan terhadap seseorang karena apa yang dimiliki orang atau kualitas orang itu yang mengagumkan. Istilah "mengingini" berarti iri hati seseorang pada keinginan yang sangat kuat untuk memiliki sesuatu yang dimiliki orang.

- Iri hati biasanya rasa benci yang negatif karena keberhasilan, keberuntungan, atau harta benda orang lain.
- Mendambakan adalah keinginan yang kuat untuk memiliki harta benda, bahkan, pasangan orang lain.

(Lihat juga: Cemburu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Petrus 2:1-3
- Keluaran 20:15-17
- Markus 7:20-23
- Amsal 3:31-32
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

iri hati, mendambakan

Definisi:

Istilah "iri hati" berarti kecemburuan terhadap seseorang karena apa yang dimiliki orang atau kualitas orang itu yang mengagumkan. Istilah "mengingini" berarti iri hati seseorang pada keinginan yang sangat kuat untuk memiliki sesuatu yang dimiliki orang.

- Iri hati biasanya rasa benci yang negatif karena keberhasilan, keberuntungan, atau harta benda orang lain.
- Mendambakan adalah keinginan yang kuat untuk memiliki harta benda, bahkan, pasangan orang lain.

(Lihat juga: Cemburu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Petrus 2:1-3
- Keluaran 20:15-17
- Markus 7:20-23
- Amsal 3:31-32
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

iri hati, mendambakan

Definisi:

Istilah "iri hati" berarti kecemburuan terhadap seseorang karena apa yang dimiliki orang atau kualitas orang itu yang mengagumkan. Istilah "mengingini" berarti iri hati seseorang pada keinginan yang sangat kuat untuk memiliki sesuatu yang dimiliki orang.

- Iri hati biasanya rasa benci yang negatif karena keberhasilan, keberuntungan, atau harta benda orang lain.
- Mendambakan adalah keinginan yang kuat untuk memiliki harta benda, bahkan, pasangan orang lain.

(Lihat juga: Cemburu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Petrus 2:1-3
- Keluaran 20:15-17
- Markus 7:20-23
- Amsal 3:31-32
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

iri hati, mendambakan

Definisi:

Istilah "iri hati" berarti kecemburuan terhadap seseorang karena apa yang dimiliki orang atau kualitas orang itu yang mengagumkan. Istilah "mengingini" berarti iri hati seseorang pada keinginan yang sangat kuat untuk memiliki sesuatu yang dimiliki orang.

- Iri hati biasanya rasa benci yang negatif karena keberhasilan, keberuntungan, atau harta benda orang lain.
- Mendambakan adalah keinginan yang kuat untuk memiliki harta benda, bahkan, pasangan orang lain.

(Lihat juga: Cemburu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Petrus 2:1-3
- Keluaran 20:15-17
- Markus 7:20-23
- Amsal 3:31-32
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

iri hati, mendambakan

Definisi:

Istilah "iri hati" berarti kecemburuan terhadap seseorang karena apa yang dimiliki orang atau kualitas orang itu yang mengagumkan. Istilah "mengingini" berarti iri hati seseorang pada keinginan yang sangat kuat untuk memiliki sesuatu yang dimiliki orang.

- Iri hati biasanya rasa benci yang negatif karena keberhasilan, keberuntungan, atau harta benda orang lain.
- Mendambakan adalah keinginan yang kuat untuk memiliki harta benda, bahkan, pasangan orang lain.

(Lihat juga: Cemburu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Petrus 2:1-3
- Keluaran 20:15-17
- Markus 7:20-23
- Amsal 3:31-32
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

iri hati, mendambakan

Definisi:

Istilah "iri hati" berarti kecemburuan terhadap seseorang karena apa yang dimiliki orang atau kualitas orang itu yang mengagumkan. Istilah "mengingini" berarti iri hati seseorang pada keinginan yang sangat kuat untuk memiliki sesuatu yang dimiliki orang.

- Iri hati biasanya rasa benci yang negatif karena keberhasilan, keberuntungan, atau harta benda orang lain.
- Mendambakan adalah keinginan yang kuat untuk memiliki harta benda, bahkan, pasangan orang lain.

(Lihat juga: Cemburu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Petrus 2:1-3
- Keluaran 20:15-17
- Markus 7:20-23
- Amsal 3:31-32
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

iri hati, mendambakan

Definisi:

Istilah "iri hati" berarti kecemburuan terhadap seseorang karena apa yang dimiliki orang atau kualitas orang itu yang mengagumkan. Istilah "mengingini" berarti iri hati seseorang pada keinginan yang sangat kuat untuk memiliki sesuatu yang dimiliki orang.

- Iri hati biasanya rasa benci yang negatif karena keberhasilan, keberuntungan, atau harta benda orang lain.
- Mendambakan adalah keinginan yang kuat untuk memiliki harta benda, bahkan, pasangan orang lain.

(Lihat juga: Cemburu)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 13:4-7
- 1 Petrus 2:1-3
- Keluaran 20:15-17
- Markus 7:20-23
- Amsal 3:31-32
- Roma 1:29-31

Data Kata:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

istana

Definisi:

Istilah "istana" merujuk pada bangunan atau rumah di mana raja tinggal, bersama dengan anggota keluarganya dan pelayan-pelayannya.

- Imam juga tinggal di kompleks istana, seperti yang disebutkan dalam Perjanjian Baru.
- Istana-istana itu terhias, dengan arsitektur dan perabot yang indah.
- Bangunan dan perabotan dari istana dibangun dari batu atau kayu, dan sering yang dilapis dengan kayu yang mahal, emas, atau gading.
- Banyak orang lain juga tinggal dan bekerja di kompleks istana, yang biasanya terdapat beberapa bangunan dan halaman.

(Lihat Juga: pelataran, imam besar, raja)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 28:7-8
- 2 Samuel 11:2-3
- Daniel 5:5-6
- Matius 26:3-5
- Mazmur 45:8-9

Data Kata:

- Strong's: H643, H759, H1001, H1002, H1004, H1055, H1406, H1964, H1965, H2038, H2918, G833, G933, G4232

istana

Definisi:

Istilah "istana" merujuk pada bangunan atau rumah di mana raja tinggal, bersama dengan anggota keluarganya dan pelayan-pelayannya.

- Imam juga tinggal di kompleks istana, seperti yang disebutkan dalam Perjanjian Baru.
- Istana-istana itu terhias, dengan arsitektur dan perabot yang indah.
- Bangunan dan perabotan dari istana dibangun dari batu atau kayu, dan sering yang dilapis dengan kayu yang mahal, emas, atau gading.
- Banyak orang lain juga tinggal dan bekerja di kompleks istana, yang biasanya terdapat beberapa bangunan dan halaman.

(Lihat Juga: pelataran, imam besar, raja)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 28:7-8
- 2 Samuel 11:2-3
- Daniel 5:5-6
- Matius 26:3-5
- Mazmur 45:8-9

Data Kata:

- Strong's: H643, H759, H1001, H1002, H1004, H1055, H1406, H1964, H1965, H2038, H2918, G833, G933, G4232

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

istana

Definisi:

Istilah "istana" merujuk pada bangunan atau rumah di mana raja tinggal, bersama dengan anggota keluarganya dan pelayan-pelayannya.

- Imam juga tinggal di kompleks istana, seperti yang disebutkan dalam Perjanjian Baru.
- Istana-istana itu terhias, dengan arsitektur dan perabot yang indah.
- Bangunan dan perabotan dari istana dibangun dari batu atau kayu, dan sering yang dilapis dengan kayu yang mahal, emas, atau gading.
- Banyak orang lain juga tinggal dan bekerja di kompleks istana, yang biasanya terdapat beberapa bangunan dan halaman.

(Lihat Juga: pelataran, imam besar, raja)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 28:7-8
- 2 Samuel 11:2-3
- Daniel 5:5-6
- Matius 26:3-5
- Mazmur 45:8-9

Data Kata:

- Strong's: H643, H759, H1001, H1002, H1004, H1055, H1406, H1964, H1965, H2038, H2918, G833, G933, G4232

istana

Definisi:

Istilah "istana" merujuk pada bangunan atau rumah di mana raja tinggal, bersama dengan anggota keluarganya dan pelayan-pelayannya.

- Imam juga tinggal di kompleks istana, seperti yang disebutkan dalam Perjanjian Baru.
- Istana-istana itu terhias, dengan arsitektur dan perabot yang indah.
- Bangunan dan perabotan dari istana dibangun dari batu atau kayu, dan sering yang dilapis dengan kayu yang mahal, emas, atau gading.
- Banyak orang lain juga tinggal dan bekerja di kompleks istana, yang biasanya terdapat beberapa bangunan dan halaman.

(Lihat Juga: pelataran, imam besar, raja)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 28:7-8
- 2 Samuel 11:2-3
- Daniel 5:5-6
- Matius 26:3-5
- Mazmur 45:8-9

Data Kata:

- Strong's: H643, H759, H1001, H1002, H1004, H1055, H1406, H1964, H1965, H2038, H2918, G833, G933, G4232

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

istana

Definisi:

Istilah "istana" merujuk pada bangunan atau rumah di mana raja tinggal, bersama dengan anggota keluarganya dan pelayan-pelayannya.

- Imam juga tinggal di kompleks istana, seperti yang disebutkan dalam Perjanjian Baru.
- Istana-istana itu terhias, dengan arsitektur dan perabot yang indah.
- Bangunan dan perabotan dari istana dibangun dari batu atau kayu, dan sering yang dilapis dengan kayu yang mahal, emas, atau gading.
- Banyak orang lain juga tinggal dan bekerja di kompleks istana, yang biasanya terdapat beberapa bangunan dan halaman.

(Lihat Juga: pelataran, imam besar, raja)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 28:7-8
- 2 Samuel 11:2-3
- Daniel 5:5-6
- Matius 26:3-5
- Mazmur 45:8-9

Data Kata:

- Strong's: H643, H759, H1001, H1002, H1004, H1055, H1406, H1964, H1965, H2038, H2918, G833, G933, G4232

istana

Definisi:

Istilah "istana" merujuk pada bangunan atau rumah di mana raja tinggal, bersama dengan anggota keluarganya dan pelayan-pelayannya.

- Imam juga tinggal di kompleks istana, seperti yang disebutkan dalam Perjanjian Baru.
- Istana-istana itu terhias, dengan arsitektur dan perabot yang indah.
- Bangunan dan perabotan dari istana dibangun dari batu atau kayu, dan sering yang dilapis dengan kayu yang mahal, emas, atau gading.
- Banyak orang lain juga tinggal dan bekerja di kompleks istana, yang biasanya terdapat beberapa bangunan dan halaman.

(Lihat Juga: pelataran, imam besar, raja)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 28:7-8
- 2 Samuel 11:2-3
- Daniel 5:5-6
- Matius 26:3-5
- Mazmur 45:8-9

Data Kata:

- Strong's: H643, H759, H1001, H1002, H1004, H1055, H1406, H1964, H1965, H2038, H2918, G833, G933, G4232

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

istirahat, beristirahat, gelisah

Definisi:

Istilah "beristirahat" secara harfiah berarti berhenti bekerja untuk bersantai atau mendapatkan kembali kekuatan. Frase "sisa dari" mengacu pada yang tersisa dari sesuatu. "Istirahat" adalah berhenti bekerja.

- Sebuah objek dapat dikatakan "beristirahat" di suatu tempat, yang artinya hal itu "berdiri" atau "duduk" di sana.
- Sebuah perahu yang "datang untuk beristirahat" di suatu tempat telah "berhenti" atau "mendarat" di sana.
- Ketika seorang atau hewan beristirahat, itu dapat berarti bahwa mereka duduk atau berbaring untuk menyegarkan diri mereka.
- Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk beristirahat pada hari ketujuh dalam seminggu. Hari tidak bekerja ini disebut hari "Sabat".
- Mengistirahatkan suatu benda berarti "menempatkan" atau "meletakkannya" di sana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "beristirahat (diri sendiri)" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk berhenti bekerja" atau "untuk menyegarkan diri" atau "untuk berhenti membawa beban."
- Untuk "meletakkan" sebuah objek pada sesuatu bisa diterjemahkan sebagai untuk "menempatkan" atau "menaruh" atau "mengatur" objek tersebut pada sesuatu.
- Ketika Yesus berkata, "Aku akan memberikan kelegaan kepadamu," ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Aku akan menyebabkan kamu untuk berhenti memikul bebanmu" atau "Aku akan membantumu kepada kedamaian" atau "Aku akan memberikan kuasa kepadamu untuk menjadi tenang dan percaya padaku."
- Allah berkata, "mereka tidak akan masuk ke tempat perhentian-Ku," ini bisa diterjemahkan sebagai, "mereka tidak akan mengalami berkat-Ku mengenai ketenangan" atau "mereka tidak akan mengalami sukacita dan damai yang berasal karena percaya pada-Ku."
- Istilah "sisa" bisa diterjemahkan sebagai "mereka yang tersisa" atau "semua orang lainnya" atau "segala sesuatu yang tersisa."

(Lihat juga: sisa-sisa, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- Kejadian 2:1-3
- Yeremia 06:16-19
- Matius 11:28-30
- Wahyu 14:11-12

Data Kata:

- Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663, G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

istirahat, beristirahat, gelisah

Definisi:

Istilah "beristirahat" secara harfiah berarti berhenti bekerja untuk bersantai atau mendapatkan kembali kekuatan. Frase "sisa dari" mengacu pada yang tersisa dari sesuatu. "Istirahat" adalah berhenti bekerja.

- Sebuah objek dapat dikatakan "beristirahat" di suatu tempat, yang artinya hal itu "berdiri" atau "duduk" di sana.
- Sebuah perahu yang "datang untuk beristirahat" di suatu tempat telah "berhenti" atau "mendarat" di sana.
- Ketika seorang atau hewan beristirahat, itu dapat berarti bahwa mereka duduk atau berbaring untuk menyegarkan diri mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk beristirahat pada hari ketujuh dalam seminggu. Hari tidak bekerja ini disebut hari "Sabat".
- Mengistirahatkan suatu benda berarti "menempatkan" atau "meletakkannya" di sana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "beristirahat (diri sendiri)" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk berhenti bekerja" atau "untuk menyegarkan diri" atau "untuk berhenti membawa beban."
- Untuk "meletakkan" sebuah objek pada sesuatu bisa diterjemahkan sebagai untuk "menempatkan" atau "menaruh" atau "mengatur" objek tersebut pada sesuatu.
- Ketika Yesus berkata, "Aku akan memberikan kelegaan kepadamu," ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Aku akan menyebabkan kamu untuk berhenti memikul bebanmu" atau "Aku akan membantumu kepada kedamaian" atau "Aku akan memberikan kuasa kepadamu untuk menjadi tenang dan percaya padaku."
- Allah berkata, "mereka tidak akan masuk ke tempat perhentian-Ku," ini bisa diterjemahkan sebagai, "mereka tidak akan mengalami berkat-Ku mengenai ketenangan" atau "mereka tidak akan mengalami sukacita dan damai yang berasal karena percaya pada-Ku."
- Istilah "sisa" bisa diterjemahkan sebagai "mereka yang tersisa" atau "semua orang lainnya" atau "segala sesuatu yang tersisa."

(Lihat juga: sisa-sisa, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- Kejadian 2:1-3
- Yeremia 06:16-19
- Matius 11:28-30
- Wahyu 14:11-12

Data Kata:

- Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663, G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

istirahat, beristirahat, gelisah

Definisi:

Istilah "beristirahat" secara harfiah berarti berhenti bekerja untuk bersantai atau mendapatkan kembali kekuatan. Frase "sisa dari" mengacu pada yang tersisa dari sesuatu. "Istirahat" adalah berhenti bekerja.

- Sebuah objek dapat dikatakan "beristirahat" di suatu tempat, yang artinya hal itu "berdiri" atau "duduk" di sana.
- Sebuah perahu yang "datang untuk beristirahat" di suatu tempat telah "berhenti" atau "mendarat" di sana.
- Ketika seorang atau hewan beristirahat, itu dapat berarti bahwa mereka duduk atau berbaring untuk menyegarkan diri mereka.
- Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk beristirahat pada hari ketujuh dalam seminggu. Hari tidak bekerja ini disebut hari "Sabat".
- Mengistirahatkan suatu benda berarti "menempatkan" atau "meletakkannya" di sana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "beristirahat (diri sendiri)" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk berhenti bekerja" atau "untuk menyegarkan diri" atau "untuk berhenti membawa beban."
- Untuk "meletakkan" sebuah objek pada sesuatu bisa diterjemahkan sebagai untuk "menempatkan" atau "menaruh" atau "mengatur" objek tersebut pada sesuatu.
- Ketika Yesus berkata, "Aku akan memberikan kelegaan kepadamu," ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Aku akan menyebabkan kamu untuk berhenti memikul bebanmu" atau "Aku akan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

membantumu kepada kedamaian" atau "Aku akan memberikan kuasa kepadamu untuk menjadi tenang dan percaya padaku."
- Allah berkata, "mereka tidak akan masuk ke tempat perhentian-Ku," ini bisa diterjemahkan sebagai, "mereka tidak akan mengalami berkat-Ku mengenai ketenangan" atau "mereka tidak akan mengalami sukacita dan damai yang berasal karena percaya pada-Ku."
- Istilah "sisa" bisa diterjemahkan sebagai "mereka yang tersisa" atau "semua orang lainnya" atau "segala sesuatu yang tersisa."

(Lihat juga: sisa-sisa, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- Kejadian 2:1-3
- Yeremia 06:16-19
- Matius 11:28-30
- Wahyu 14:11-12

Data Kata:

- Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663, G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

istirahat, beristirahat, gelisah

Definisi:

Istilah "beristirahat" secara harfiah berarti berhenti bekerja untuk bersantai atau mendapatkan kembali kekuatan. Frase "sisa dari" mengacu pada yang tersisa dari sesuatu. "Istirahat" adalah berhenti bekerja.

- Sebuah objek dapat dikatakan "beristirahat" di suatu tempat, yang artinya hal itu "berdiri" atau "duduk" di sana.
- Sebuah perahu yang "datang untuk beristirahat" di suatu tempat telah "berhenti" atau "mendarat" di sana.
- Ketika seorang atau hewan beristirahat, itu dapat berarti bahwa mereka duduk atau berbaring untuk menyegarkan diri mereka.
- Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk beristirahat pada hari ketujuh dalam seminggu. Hari tidak bekerja ini disebut hari "Sabat".
- Mengistirahatkan suatu benda berarti "menempatkan" atau "meletakkannya" di sana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "beristirahat (diri sendiri)" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk berhenti bekerja" atau "untuk menyegarkan diri" atau "untuk berhenti membawa beban."
- Untuk "meletakkan" sebuah objek pada sesuatu bisa diterjemahkan sebagai untuk "menempatkan" atau "menaruh" atau "mengatur" objek tersebut pada sesuatu.
- Ketika Yesus berkata, "Aku akan memberikan kelegaan kepadamu," ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Aku akan menyebabkan kamu untuk berhenti memikul bebanmu" atau "Aku akan membantumu kepada kedamaian" atau "Aku akan memberikan kuasa kepadamu untuk menjadi tenang dan percaya padaku."
- Allah berkata, "mereka tidak akan masuk ke tempat perhentian-Ku," ini bisa diterjemahkan sebagai, "mereka tidak akan mengalami berkat-Ku mengenai ketenangan" atau "mereka tidak akan mengalami sukacita dan damai yang berasal karena percaya pada-Ku."
- Istilah "sisa" bisa diterjemahkan sebagai "mereka yang tersisa" atau "semua orang lainnya" atau "segala sesuatu yang tersisa."

(Lihat juga: sisa-sisa, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42

- Kejadian 2:1-3
- Yeremia 06:16-19
- Matius 11:28-30
- Wahyu 14:11-12

Data Kata:

- Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663, G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

istirahat, beristirahat, gelisah

Definisi:

Istilah "beristirahat" secara harfiah berarti berhenti bekerja untuk bersantai atau mendapatkan kembali kekuatan. Frase "sisa dari" mengacu pada yang tersisa dari sesuatu. "Istirahat" adalah berhenti bekerja.

- Sebuah objek dapat dikatakan "beristirahat" di suatu tempat, yang artinya hal itu "berdiri" atau "duduk" di sana.
- Sebuah perahu yang "datang untuk beristirahat" di suatu tempat telah "berhenti" atau "mendarat" di sana.
- Ketika seorang atau hewan beristirahat, itu dapat berarti bahwa mereka duduk atau berbaring untuk menyegarkan diri mereka.
- Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk beristirahat pada hari ketujuh dalam seminggu. Hari tidak bekerja ini disebut hari "Sabat".
- Mengistirahatkan suatu benda berarti "menempatkan" atau "meletakkannya" di sana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "beristirahat (diri sendiri)" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk berhenti bekerja" atau "untuk menyegarkan diri" atau "untuk berhenti membawa beban."
- Untuk "meletakkan" sebuah objek pada sesuatu bisa diterjemahkan sebagai untuk "menempatkan" atau "menaruh" atau "mengatur" objek tersebut pada sesuatu.
- Ketika Yesus berkata, "Aku akan memberikan kelegaan kepadamu," ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Aku akan menyebabkan kamu untuk berhenti memikul bebanmu" atau "Aku akan membantumu kepada kedamaian" atau "Aku akan memberikan kuasa kepadamu untuk menjadi tenang dan percaya padaku."
- Allah berkata, "mereka tidak akan masuk ke tempat perhentian-Ku," ini bisa diterjemahkan sebagai, "mereka tidak akan mengalami berkat-Ku mengenai ketenangan" atau "mereka tidak akan mengalami sukacita dan damai yang berasal karena percaya pada-Ku."
- Istilah "sisa" bisa diterjemahkan sebagai "mereka yang tersisa" atau "semua orang lainnya" atau "segala sesuatu yang tersisa."

(Lihat juga: sisa-sisa, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- Kejadian 2:1-3
- Yeremia 06:16-19
- Matius 11:28-30
- Wahyu 14:11-12

Data Kata:

- Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663, G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

istirahat, beristirahat, gelisah

Definisi:

Istilah "beristirahat" secara harfiah berarti berhenti bekerja untuk bersantai atau mendapatkan kembali kekuatan. Frase "sisa dari" mengacu pada yang tersisa dari sesuatu. "Istirahat" adalah berhenti bekerja.

- Sebuah objek dapat dikatakan "beristirahat" di suatu tempat, yang artinya hal itu "berdiri" atau "duduk" di sana.
- Sebuah perahu yang "datang untuk beristirahat" di suatu tempat telah "berhenti" atau "mendarat" di sana.
- Ketika seorang atau hewan beristirahat, itu dapat berarti bahwa mereka duduk atau berbaring untuk menyegarkan diri mereka.
- Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk beristirahat pada hari ketujuh dalam seminggu. Hari tidak bekerja ini disebut hari "Sabat".
- Mengistirahatkan suatu benda berarti "menempatkan" atau "meletakkannya" di sana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "beristirahat (diri sendiri)" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk berhenti bekerja" atau "untuk menyegarkan diri" atau "untuk berhenti membawa beban."
- Untuk "meletakkan" sebuah objek pada sesuatu bisa diterjemahkan sebagai untuk "menempatkan" atau "menaruh" atau "mengatur" objek tersebut pada sesuatu.
- Ketika Yesus berkata, "Aku akan memberikan kelegaan kepadamu," ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Aku akan menyebabkan kamu untuk berhenti memikul bebanmu" atau "Aku akan membantumu kepada kedamaian" atau "Aku akan memberikan kuasa kepadamu untuk menjadi tenang dan percaya padaku."
- Allah berkata, "mereka tidak akan masuk ke tempat perhentian-Ku," ini bisa diterjemahkan sebagai, "mereka tidak akan mengalami berkat-Ku mengenai ketenangan" atau "mereka tidak akan mengalami sukacita dan damai yang berasal karena percaya pada-Ku."
- Istilah "sisa" bisa diterjemahkan sebagai "mereka yang tersisa" atau "semua orang lainnya" atau "segala sesuatu yang tersisa."

(Lihat juga: sisa-sisa, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- Kejadian 2:1-3
- Yeremia 06:16-19
- Matius 11:28-30
- Wahyu 14:11-12

Data Kata:

- Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663, G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

istirahat, beristirahat, gelisah

Definisi:

Istilah "beristirahat" secara harfiah berarti berhenti bekerja untuk bersantai atau mendapatkan kembali kekuatan. Frase "sisa dari" mengacu pada yang tersisa dari sesuatu. "Istirahat" adalah berhenti bekerja.

- Sebuah objek dapat dikatakan "beristirahat" di suatu tempat, yang artinya hal itu "berdiri" atau "duduk" di sana.
- Sebuah perahu yang "datang untuk beristirahat" di suatu tempat telah "berhenti" atau "mendarat" di sana.
- Ketika seorang atau hewan beristirahat, itu dapat berarti bahwa mereka duduk atau berbaring untuk menyegarkan diri mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk beristirahat pada hari ketujuh dalam seminggu. Hari tidak bekerja ini disebut hari "Sabat".
- Mengistirahatkan suatu benda berarti "menempatkan" atau "meletakkannya" di sana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "beristirahat (diri sendiri)" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk berhenti bekerja" atau "untuk menyegarkan diri" atau "untuk berhenti membawa beban."
- Untuk "meletakkan" sebuah objek pada sesuatu bisa diterjemahkan sebagai untuk "menempatkan" atau "menaruh" atau "mengatur" objek tersebut pada sesuatu.
- Ketika Yesus berkata, "Aku akan memberikan kelegaan kepadamu," ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Aku akan menyebabkan kamu untuk berhenti memikul bebanmu" atau "Aku akan membantumu kepada kedamaian" atau "Aku akan memberikan kuasa kepadamu untuk menjadi tenang dan percaya padaku."
- Allah berkata, "mereka tidak akan masuk ke tempat perhentian-Ku," ini bisa diterjemahkan sebagai, "mereka tidak akan mengalami berkat-Ku mengenai ketenangan" atau "mereka tidak akan mengalami sukacita dan damai yang berasal karena percaya pada-Ku."
- Istilah "sisa" bisa diterjemahkan sebagai "mereka yang tersisa" atau "semua orang lainnya" atau "segala sesuatu yang tersisa."

(Lihat juga: sisa-sisa, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- Kejadian 2:1-3
- Yeremia 06:16-19
- Matius 11:28-30
- Wahyu 14:11-12

Data Kata:

- Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663, G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".

- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.

- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.

- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.

- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3

- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".

- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.

- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.

- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.

- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3

- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".

- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.

- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.

- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.

- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3

- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jahat, fasik, kefasikkan

Definisi:

Istilah "jahat" dan "fasik" keduanya menunjuk kepada segala hal yang berlawanan dengan karakter dan kehendak kudus Allah.

- Bila "jahat" bisa menggambarkan karakter seseorang, "fasik" bisa lebih kepada kelakuan seseorang. Bagaimanapun, kedua istilah ini memiliki makna yang sama.
- Istilah "kefasikkan" menunjuk kepada keberadaan dimana orang-orang melakukan hal-hal yang jahat.
- Hasil dari kejahatan dapat terlihat dari bagaimana orang-orang memperlakukan orang lain dengan membunuh, mencuri, memfitnah dan kasar serta kejam.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "jahat" dan "fasik" dapat diterjemahkan sebagai "buruk" atau "penuh dosa" atau "tidak sopan".
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat termasuk "tidak bagus" atau "tidak benar" atau "tidak bermoral".
- Pastikan kata-kata tau bagian kalimat yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini sesuai dengan konteks yang alami di dalam bahasa target.

(Lihat juga: tidak menaati, dosa, baik, benar, setan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:10-11
- 1 Timotius 6:9-10
- 3 Yohanes 1:9-10
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 6:5-6
- Ayub 1:1-3
- Ayub 8:19-20
- Hakim-Hakim 9:55-57
- Lukas 6:22-23
- Matius 7:11-12
- Amsal 3:7-8
- Mazmur 22:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:04** "Tuhan tahu segera setelah kamu memakannya, kamu akan sama seperti Tuhan dan akan mengetahui mana yang baik dan yang **jahat** sama seperti Dia."
- **03:01** "Setelah sekian lama, banyak manusia hidup di dunia. Mereka menjadi sangat **jahat** dan kasar."
- **03:02** Tetapi Nuh mendapatkan kemurahan Tuhan. Ia adalah seorang benar yang hidup diantara orang-orang **jahat**.
- **04:02** Tuhan melihat bila mereja tetap melakukan **kejahatan** bersama, mereka dapat melakukan lebih banyak perbuatan dosa.
- **08:12** "Kamu hendak melakukan kejahatan saat kamu menjualku sebagai budak, tetapi Tuhan menggunakan hal **jahat** untuk mendatangkan kebaikan!"
- **14:02** Mereka (Orang-orang Kanaan) menyembah ilah-ilah palsu dan melakukan banyak perbuatan j**ahat**.
- **17:01** Tetapi kemudian dia (Saul) menjadi orang **jahat** yang tidak menaati Allah, sehingga Allah menunjuk orang yang berbeda yang suatu saat akan menjadi raja di kerajaannya.
- **18:11** Di dalam kerajaan Israel yang baru, semua raja adalah **jahat.**
- **29:08** Raja menjadi sangat marah sehingga ia melempar pelayannya yang **jahat** ke dalam penjara sampai ia bisa membayar semua hutangnya.
- **45:02** Mereka berkata, "Kami mendengar dia (Stevanus) berkata **jahat** tentang Musa dan Allah!"
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus semua air mata dan tidak akan ada lagi penderitaan, kesedihan, tangisan, **kejahatan**, kesakitan atau kematian

Word Data:

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam, berjam-jam

Definisi:

Istilah "jam" sering digunakan dalam Alkitab untuk memberi tahu pada jam berapa suatu peristiwa terjadi. Kata ini juga digunakan secara kiasan untuk berarti "waktu" atau "momen."

- Orang-orang Yahudi menghitung jam siang hari mulai saat matahari terbit (sekitar pukul 6 pagi). Misalnya, "jam kesembilan" berarti "sekitar jam tiga sore."
- Jam malam dihitung mulai saat matahari terbenam (sekitar pukul 6 malam). Misalnya, "jam ketiga malam itu" berarti "sekitar jam sembilan malam" dalam sistem kita sekarang.
- Karena referensi waktu dalam Alkitab tidak akan sama persis dengan sistem waktu sekarang, frasa seperti "sekitar sembilan" atau "sekitar jam enam" dapat digunakan.
- Beberapa terjemahan mungkin menambahkan frasa seperti "di malam hari" atau "di pagi hari" atau "di sore hari" untuk memperjelas waktu apa yang dibicarakan.
- Ungkapan, "pada jam itu" dapat diterjemahkan sebagai, "pada waktu itu" atau "pada saat itu."
- Mengacu pada Yesus, ungkapan "waktunya telah tiba" dapat diterjemahkan sebagai, "sudah tiba saatnya baginya untuk" atau "waktu yang ditentukan baginya telah tiba."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:14-15
- Yohanes 4:51-52
- Lukas 23:44-45
- Matius 20:3-4

Data Kata:

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jam

Definisi:

Selain digunakan untuk menyebut kapan atau berapa lama sesuatu terjadi, istilah "jam" juga digunakan dalam beberapa cara kiasan:

- Terkadang "jam" mengacu pada waktu yang teratur dan terjadual untuk melakukan sesuatu, seperti "jam doa."
- Ketika teks mengatakan bahwa "saatnya telah tiba" bagi Yesus untuk menderita dan dihukum mati, ini berarti bahwa inilah waktu yang ditentukan untuk hal ini terjadi - waktu yang telah dipilih Allah sejak lama.
- Istilah "jam" juga digunakan untuk berarti "pada saat itu" atau "saat itu."
- Ketika teks berbicara tentang "jam" yang terlambat, ini berarti bahwa sudah malam, ketika matahari akan segera terbenam.

Saran Terjemahan:

- Ketika digunakan secara kiasan, istilah "jam" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "saat" atau "waktu yang ditentukan."
- Ungkapan "pada jam itu" atau "jam yang sama" dapat diterjemahkan sebagai "pada saat itu" atau "pada waktu itu" atau "segera" atau "saat itu."
- Ungkapan "jam sudah terlambat" dapat diterjemahkan sebagai "sudah sore" atau "akan segera menjadi gelap" atau "sudah sore.

(Lihat juga: jam)

Alkitab Rujukan:

- 1 Korintus 15:29-30
- Kisah Para Rasul 10:30-33
- Markus 14:35-36

Data Kata

- Strong's: H8160, G5610

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

janji, janji-janji, dijanjikan

Definisi:

Sebuah janji adalah ikrar untuk melakukan hal tertentu. Ketika seseorang menjanjikan sesuatu, itu berarti dia berkomitmen untuk melakukan sesuatu.

- Alkitab mencatat banyak janji-janji bahwa telah Allah buat untuk umatNya.
- Janji-janji adalah bagian penting dari kesepakatan formal seperti persetujuan.
- Sebuah janji sering disertai dengan sumpah untuk memastikan bahwa itu akan dilakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "janji" bisa diterjemahkan sebagai, "komitmen" atau "meyakinkan" atau "jaminan."
- Untuk "berjanji untuk melakukan sesuatu" bisa diterjemahkan sebagai, "meyakinkan seseorang bahwa kamu akan melakukan sesuatu" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."

(Lihat juga: perjanjian, nazar, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 3:15-16
- Kejadian 25:31-34
- Ibrani 11:8-10
- Yakobus 1:12-13
- Bilangan 30:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

03:15 Allah berkata, "Aku **berjanji** Aku tidak akan mengutuk bumi ini lagi karena kejahatan yang dilakukan manusia, atau menghancurkan dunia dengan mendatangkan air bah, walaupun manusia berdosa sejak mereka anak-anak."?

03:16 Allah kemudian membuat pelangi pertama sebagai tanda **janji**Nya. Setiap kali pelangi muncul di langit, Allah akan mengingat apa yang Dia **janjikan** dan begitu juga umatNya.

04:08 Allah berkata kepada Abram dan **berjanji** lagi bahwa Abram akan mempunyai seorang anak laki-laki dan banyak keturunan sebanyak bintang di langit. Abram percaya **janji** Allah.

05:04 "Istrimu, Sarai, akan melahirkan seorang anak lelaki-dia akan menjadi anak yang **dijanjikan**."

08:15 Perjanjian yang Allah telah **janjikan** kepada Abraham diteruskan kepada Ishak, kemudian pada kepada Yakub, dan kemudian pad keduabelas anak Yakub dan keluarga mereka.

17:14 Meskipun Daud tidak setia kepada Allah, Allah masih setia pada **janji-janji**Nya.

50:01 Yesus **berjanji** bahwa Dia akan kembali pada akhir zaman. Walaupun Dia masih belum kembali, Dia akan memenuhi **janji**Nya.

Data Kata:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

jelai

Definisi:

Istilah "jelai" pada umumnya biji-bijian yang digunakan untuk membuat roti.

- Tanaman gandum memiliki tangkai panjang dengan kepala di bagian atas tempat benih atau biji-bijian tumbuh.
- Barley bekerja dengan baik dalam musim panas yang lebih sering dipanen pada musim semi atau musim panas.

- Saat gandum telah ditumbuk, biji yang dapat dimakan dari sekam yang tidak berharga.
- Biji gandum digiling menjadi tepung, yang kemudian dicampur dengan air atau minyak untuk membuat roti.
- Jika gandum tidak diketahui, ini dapat diterjemahkan sebagai "gandum yang disebut gandum" atau "gandum gandum".

(Lihat juga: biji-bijian , mengirik , gandum)

Ru Alkitab:

- 1 Tawarikh 11: 12-14
- Ayub 31: 38-40
- Hakim-hakim 7: 13-14
- Bilangan 5:15
- Wahyu 6: 5-6

Kata data:

- Strong's: H8184, G2915, G2916

jelai

Definisi:

Istilah "jelai" pada umumnya biji-bijian yang digunakan untuk membuat roti.

- Tanaman gandum memiliki tangkai panjang dengan kepala di bagian atas tempat benih atau biji-bijian tumbuh.
- Barley bekerja dengan baik dalam musim panas yang lebih sering dipanen pada musim semi atau musim panas.
- Saat gandum telah ditumbuk, biji yang dapat dimakan dari sekam yang tidak berharga.
- Biji gandum digiling menjadi tepung, yang kemudian dicampur dengan air atau minyak untuk membuat roti.
- Jika gandum tidak diketahui, ini dapat diterjemahkan sebagai "gandum yang disebut gandum" atau "gandum gandum".

(Lihat juga: biji-bijian , mengirik , gandum)

Ru Alkitab:

- 1 Tawarikh 11: 12-14
- Ayub 31: 38-40
- Hakim-hakim 7: 13-14
- Bilangan 5:15
- Wahyu 6: 5-6

Kata data:

- Strong's: H8184, G2915, G2916

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jemaat, Gereja

Definisi:

Dalam Perjanjian Baru, istilah "gereja" merujuk pada kelompok lokal dari orang-orang percaya dalam Yesus yang secara teratur bertemu bersama untuk berdoa dan mendengar firman Allah diberitakan. Istilah "Jemaat" sering merujuk pada semua orang Kristen.

- Istilah ini secara harfiah merujuk pada "memanggil" kumpulan atau jemaat dari orang-orang yang bertemu bersama untuk suatu tujuan khusus.
- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada semua orang percaya di mana saja dalam Kristus, beberapa terjemahan Alkitab menuliskan huruf pertama dengan huruf besar ("Gereja") untuk membedakannya dari gereja lokal.

- Sering orang percaya di kota tertentu akan bertemu bersama di rumah seseorang. Gereja-gereja lokal ini diberi nama kota seperti "jemaat di Efesus."
- Dalam Alkitab, "jemaat" tidak merujuk pada sebuah bangunan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "gereja" dapat diterjemahkan sebagai "berkumpul bersama" atau "kumpulan" atau "jemaat" atau "orang-orang yang bertemu bersama."
- Kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini juga harus mampu untuk merujuk kepada semua orang percaya, bukan hanya satu kelompok kecil.
- Pastikan bahwa terjemahan dari "gereja" tidak hanya merujuk ke sebuah bangunan.
- Istilah yang digunakan untuk menerjemahkan "pertemuan" di Perjanjian Lama juga bisa digunakan untuk menerjemahkan istilah ini.
- Juga mempertimbangkan bagaimana itu diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab lokal atau nasional.

(Lihat juga: majelis, percaya, Orang kristen)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:11-13
- 1 Tesalonika 02:14-16
- 1 Timotius 03:4-5
- Kisah Para Rasul 09:31-32
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Kisah Para Rasul 15:39-41
- Kolose 04:15-17
- Efesus 05:22-24
- Matius 16:17-18
- Filipi 04:14-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **43:12** Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka dibaptis dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem.
- **46:09** Kebanyakan orang di Antiokhia bukan orang Yahudi, tetapi untuk pertama kalinya, sangat banyak di antara mereka juga menjadi orang percaya. Barnabas dan Saulus pergi ke sana untuk mengajar orang-orang yang baru percaya lebih jauh tentang Yesus dan menguatkan gereja di situ.
- **46:10** Jadi gereja di Antiokhia berdoa untuk Barnabas dan Saulus dan menumpangkan tangan atas mereka. Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- **47:13** Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus tumbuh.
- **50:01** Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias. Gereja telah berkembang.

Word Data:

- Strong's: G1577

jenis, ragam

Definisi:

Istilah "jenis" dan "ragam" merujuk pada kelompok atau klasifikasi dari hal-hal yang dihubungkan oleh karakteristik bersama.

- Di Alkitab, istilah ini terutama digunakan merujuk pada klasifikasi khusus tanaman dan hewan yang diciptakan Allah ketika Dia menciptakan dunia.
- Sering ada banyak variasi atau spesies yang berbeda dalam setiap "jenis." Misalnya, kuda, zebra, dan keledai semuanya adalah anggota "jenis" yang sama, tetapi spesiesnya berbeda.
- Hal utama yang membedakan setiap "jenis" sebagai kelompok terpisah adalah bahwa anggota kelompok itu dapat berkembang biak lebih banyak dari "jenis" yang sama. Anggota dari jenis yang berbeda tidak dapat melakukan itu satu sama lain.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara menerjemahkan istilah ini meliputi "tipe" atau "kelas" atau "kelompok" atau "kategori."

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 1:20-21
- Kejadian 1:24-25
- Markus 9:28-29
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

jenis, ragam

Definisi:

Istilah "jenis" dan "ragam" merujuk pada kelompok atau klasifikasi dari hal-hal yang dihubungkan oleh karakteristik bersama.

- Di Alkitab, istilah ini terutama digunakan merujuk pada klasifikasi khusus tanaman dan hewan yang diciptakan Allah ketika Dia menciptakan dunia.
- Sering ada banyak variasi atau spesies yang berbeda dalam setiap "jenis." Misalnya, kuda, zebra, dan keledai semuanya adalah anggota "jenis" yang sama, tetapi spesiesnya berbeda.
- Hal utama yang membedakan setiap "jenis" sebagai kelompok terpisah adalah bahwa anggota kelompok itu dapat berkembang biak lebih banyak dari "jenis" yang sama. Anggota dari jenis yang berbeda tidak dapat melakukan itu satu sama lain.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara menerjemahkan istilah ini meliputi "tipe" atau "kelas" atau "kelompok" atau "kategori."

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 1:20-21
- Kejadian 1:24-25
- Markus 9:28-29
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

jenis, ragam

Definisi:

Istilah "jenis" dan "ragam" merujuk pada kelompok atau klasifikasi dari hal-hal yang dihubungkan oleh karakteristik bersama.

- Di Alkitab, istilah ini terutama digunakan merujuk pada klasifikasi khusus tanaman dan hewan yang diciptakan Allah ketika Dia menciptakan dunia.
- Sering ada banyak variasi atau spesies yang berbeda dalam setiap "jenis." Misalnya, kuda, zebra, dan keledai semuanya adalah anggota "jenis" yang sama, tetapi spesiesnya berbeda.
- Hal utama yang membedakan setiap "jenis" sebagai kelompok terpisah adalah bahwa anggota kelompok itu dapat berkembang biak lebih banyak dari "jenis" yang sama. Anggota dari jenis yang berbeda tidak dapat melakukan itu satu sama lain.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara menerjemahkan istilah ini meliputi "tipe" atau "kelas" atau "kelompok" atau "kategori."

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 1:20-21
- Kejadian 1:24-25
- Markus 9:28-29
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

jenis, ragam

Definisi:

Istilah "jenis" dan "ragam" merujuk pada kelompok atau klasifikasi dari hal-hal yang dihubungkan oleh karakteristik bersama.

- Di Alkitab, istilah ini terutama digunakan merujuk pada klasifikasi khusus tanaman dan hewan yang diciptakan Allah ketika Dia menciptakan dunia.
- Sering ada banyak variasi atau spesies yang berbeda dalam setiap "jenis." Misalnya, kuda, zebra, dan keledai semuanya adalah anggota "jenis" yang sama, tetapi spesiesnya berbeda.
- Hal utama yang membedakan setiap "jenis" sebagai kelompok terpisah adalah bahwa anggota kelompok itu dapat berkembang biak lebih banyak dari "jenis" yang sama. Anggota dari jenis yang berbeda tidak dapat melakukan itu satu sama lain.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara menerjemahkan istilah ini meliputi "tipe" atau "kelas" atau "kelompok" atau "kategori."

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 1:20-21
- Kejadian 1:24-25
- Markus 9:28-29
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

jenis, ragam

Definisi:

Istilah "jenis" dan "ragam" merujuk pada kelompok atau klasifikasi dari hal-hal yang dihubungkan oleh karakteristik bersama.

- Di Alkitab, istilah ini terutama digunakan merujuk pada klasifikasi khusus tanaman dan hewan yang diciptakan Allah ketika Dia menciptakan dunia.
- Sering ada banyak variasi atau spesies yang berbeda dalam setiap "jenis." Misalnya, kuda, zebra, dan keledai semuanya adalah anggota "jenis" yang sama, tetapi spesiesnya berbeda.
- Hal utama yang membedakan setiap "jenis" sebagai kelompok terpisah adalah bahwa anggota kelompok itu dapat berkembang biak lebih banyak dari "jenis" yang sama. Anggota dari jenis yang berbeda tidak dapat melakukan itu satu sama lain.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara menerjemahkan istilah ini meliputi "tipe" atau "kelas" atau "kelompok" atau "kategori."

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 1:20-21
- Kejadian 1:24-25
- Markus 9:28-29
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

jenis, ragam

Definisi:

Istilah "jenis" dan "ragam" merujuk pada kelompok atau klasifikasi dari hal-hal yang dihubungkan oleh karakteristik bersama.

- Di Alkitab, istilah ini terutama digunakan merujuk pada klasifikasi khusus tanaman dan hewan yang diciptakan Allah ketika Dia menciptakan dunia.
- Sering ada banyak variasi atau spesies yang berbeda dalam setiap "jenis." Misalnya, kuda, zebra, dan keledai semuanya adalah anggota "jenis" yang sama, tetapi spesiesnya berbeda.
- Hal utama yang membedakan setiap "jenis" sebagai kelompok terpisah adalah bahwa anggota kelompok itu dapat berkembang biak lebih banyak dari "jenis" yang sama. Anggota dari jenis yang berbeda tidak dapat melakukan itu satu sama lain.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara menerjemahkan istilah ini meliputi "tipe" atau "kelas" atau "kelompok" atau "kategori."

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 1:20-21
- Kejadian 1:24-25
- Markus 9:28-29
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

jenis, ragam

Definisi:

Istilah "jenis" dan "ragam" merujuk pada kelompok atau klasifikasi dari hal-hal yang dihubungkan oleh karakteristik bersama.

- Di Alkitab, istilah ini terutama digunakan merujuk pada klasifikasi khusus tanaman dan hewan yang diciptakan Allah ketika Dia menciptakan dunia.
- Sering ada banyak variasi atau spesies yang berbeda dalam setiap "jenis." Misalnya, kuda, zebra, dan keledai semuanya adalah anggota "jenis" yang sama, tetapi spesiesnya berbeda.
- Hal utama yang membedakan setiap "jenis" sebagai kelompok terpisah adalah bahwa anggota kelompok itu dapat berkembang biak lebih banyak dari "jenis" yang sama. Anggota dari jenis yang berbeda tidak dapat melakukan itu satu sama lain.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara menerjemahkan istilah ini meliputi "tipe" atau "kelas" atau "kelompok" atau "kategori."

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 1:20-21
- Kejadian 1:24-25
- Markus 9:28-29
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

jenis, ragam

Definisi:

Istilah "jenis" dan "ragam" merujuk pada kelompok atau klasifikasi dari hal-hal yang dihubungkan oleh karakteristik bersama.

- Di Alkitab, istilah ini terutama digunakan merujuk pada klasifikasi khusus tanaman dan hewan yang diciptakan Allah ketika Dia menciptakan dunia.
- Sering ada banyak variasi atau spesies yang berbeda dalam setiap "jenis." Misalnya, kuda, zebra, dan keledai semuanya adalah anggota "jenis" yang sama, tetapi spesiesnya berbeda.
- Hal utama yang membedakan setiap "jenis" sebagai kelompok terpisah adalah bahwa anggota kelompok itu dapat berkembang biak lebih banyak dari "jenis" yang sama. Anggota dari jenis yang berbeda tidak dapat melakukan itu satu sama lain.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara menerjemahkan istilah ini meliputi "tipe" atau "kelas" atau "kelompok" atau "kategori."

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 1:20-21
- Kejadian 1:24-25
- Markus 9:28-29
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

jenis, ragam

Definisi:

Istilah "jenis" dan "ragam" merujuk pada kelompok atau klasifikasi dari hal-hal yang dihubungkan oleh karakteristik bersama.

- Di Alkitab, istilah ini terutama digunakan merujuk pada klasifikasi khusus tanaman dan hewan yang diciptakan Allah ketika Dia menciptakan dunia.
- Sering ada banyak variasi atau spesies yang berbeda dalam setiap "jenis." Misalnya, kuda, zebra, dan keledai semuanya adalah anggota "jenis" yang sama, tetapi spesiesnya berbeda.
- Hal utama yang membedakan setiap "jenis" sebagai kelompok terpisah adalah bahwa anggota kelompok itu dapat berkembang biak lebih banyak dari "jenis" yang sama. Anggota dari jenis yang berbeda tidak dapat melakukan itu satu sama lain.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara menerjemahkan istilah ini meliputi "tipe" atau "kelas" atau "kelompok" atau "kategori."

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 1:20-21
- Kejadian 1:24-25
- Markus 9:28-29
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

jenis, ragam

Definisi:

Istilah "jenis" dan "ragam" merujuk pada kelompok atau klasifikasi dari hal-hal yang dihubungkan oleh karakteristik bersama.

- Di Alkitab, istilah ini terutama digunakan merujuk pada klasifikasi khusus tanaman dan hewan yang diciptakan Allah ketika Dia menciptakan dunia.
- Sering ada banyak variasi atau spesies yang berbeda dalam setiap "jenis." Misalnya, kuda, zebra, dan keledai semuanya adalah anggota "jenis" yang sama, tetapi spesiesnya berbeda.
- Hal utama yang membedakan setiap "jenis" sebagai kelompok terpisah adalah bahwa anggota kelompok itu dapat berkembang biak lebih banyak dari "jenis" yang sama. Anggota dari jenis yang berbeda tidak dapat melakukan itu satu sama lain.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara menerjemahkan istilah ini meliputi "tipe" atau "kelas" atau "kelompok" atau "kategori."

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 1:20-21
- Kejadian 1:24-25
- Markus 9:28-29
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

jenis, ragam

Definisi:

Istilah "jenis" dan "ragam" merujuk pada kelompok atau klasifikasi dari hal-hal yang dihubungkan oleh karakteristik bersama.

- Di Alkitab, istilah ini terutama digunakan merujuk pada klasifikasi khusus tanaman dan hewan yang diciptakan Allah ketika Dia menciptakan dunia.
- Sering ada banyak variasi atau spesies yang berbeda dalam setiap "jenis." Misalnya, kuda, zebra, dan keledai semuanya adalah anggota "jenis" yang sama, tetapi spesiesnya berbeda.
- Hal utama yang membedakan setiap "jenis" sebagai kelompok terpisah adalah bahwa anggota kelompok itu dapat berkembang biak lebih banyak dari "jenis" yang sama. Anggota dari jenis yang berbeda tidak dapat melakukan itu satu sama lain.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara menerjemahkan istilah ini meliputi "tipe" atau "kelas" atau "kelompok" atau "kategori."

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 1:20-21
- Kejadian 1:24-25
- Markus 9:28-29
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

jerat, menjerat, menjebak, jebakan, perangkap, dijebak

Definisi:

Istilah "jerat" dan "perangkap" merujuk pada alat yang biasa digunakan untuk menangkap binatang dan mencegahnya untuk kabur. "jerat" atau "menjerat" adalah untuk menangkap dengan sebuah perangkap. Dalam Alkitab, istilah ini juga merupakan ungkapan untuk membicarakan tentang bagaimana dosa dan godaan adalah seperti perangkap yang tersembunyi yang menangkap manusia dan menyakitinya.

- Sebuah "jebakan" adalah sebuah lilitan tali atau kawat yang secara tiba-tiba mengencang ketika seekor binatang menginjaknya, menjerat kakinya.
- Sebuah "perangkap" biasanya dibuat dari logam atau kayu dan mempunyai dua bagian yang secara tiba-tiba dan kuat menutup bersamaan, menangkap seekor binatang yang tidak dapat lepas. Kadang sebuah perangkap dapat berupa lobang yang dalam yang telah dibuat untuk sesuatu terjatuh ke dalamnya.
- Biasanya jebakan atau perangkap disembunyikan sehingga mangsanya terjerat secara mengejutkan.
- Ungkapan "membuat jebakan" berarti mempersiapkan perangkap guna menangkap sesuatu.
- "jatuh ke dalam perangkap" merujuk pada jatuh ke dalam lobang yang dalam atau sumur yang telah digali dan disembunyikan untuk menangkap binatang.
- Seseorang yang mulai berbuat dosa dan tidak menghentikannya dapat dijelaskan sebagai "terjerat dosa" dalam bentuk kiasan merujuk pada cara binatang dapat terjerat dan tidak dapat melarikan diri.
- Seperti halnya seekor binatang sedang dalam bahaya dan terluka di dalam perangkap, begitu pula dengan orang yang terperangkap oleh jerat dosa tersakiti oleh dosa dan memerlukan pembebasan.

(Lihat juga: bebas, , mangsa, Setan, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Pengkotbah 7:26
- Lukas 21:34-35
- Markus 12:13-15
- Mazmur 18:4-5

Data Kata:

- Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

jerat, menjerat, menjebak, jebakan, perangkap, dijebak

Definisi:

Istilah "jerat" dan "perangkap" merujuk pada alat yang biasa digunakan untuk menangkap binatang dan mencegahnya untuk kabur. "jerat" atau "menjerat" adalah untuk menangkap dengan sebuah perangkap.

Dalam Alkitab, istilah ini juga merupakan ungkapan untuk membicarakan tentang bagaimana dosa dan godaan adalah seperti perangkap yang tersembunyi yang menangkap manusia dan menyakitinya.

- Sebuah "jebakan" adalah sebuah lilitan tali atau kawat yang secara tiba-tiba mengencang ketika seekor binatang menginjaknya, menjerat kakinya.
- Sebuah "perangkap" biasanya dibuat dari logam atau kayu dan mempunyai dua bagian yang secara tiba-tiba dan kuat menutup bersamaan, menangkap seekor binatang yang tidak dapat lepas. Kadang sebuah perangkap dapat berupa lobang yang dalam yang telah dibuat untuk sesuatu terjatuh ke dalamnya.
- Biasanya jebakan atau perangkap disembunyikan sehingga mangsanya terjerat secara mengejutkan.
- Ungkapan "membuat jebakan" berarti mempersiapkan perangkap guna menangkap sesuatu.
- "jatuh ke dalam perangkap" merujuk pada jatuh ke dalam lobang yang dalam atau sumur yang telah digali dan disembunyikan untuk menangkap binatang.
- Seseorang yang mulai berbuat dosa dan tidak menghentikannya dapat dijelaskan sebagai "terjerat dosa" dalam bentuk kiasan merujuk pada cara binatang dapat terjerat dan tidak dapat melarikan diri.
- Seperti halnya seekor binatang sedang dalam bahaya dan terluka di dalam perangkap, begitu pula dengan orang yang terperangkap oleh jerat dosa tersakiti oleh dosa dan memerlukan pembebasan.

(Lihat juga: bebas, , mangsa, Setan, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Pengkotbah 7:26
- Lukas 21:34-35
- Markus 12:13-15
- Mazmur 18:4-5

Data Kata:

- Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

jerat, menjerat, menjebak, jebakan, perangkap, dijebak

Definisi:

Istilah "jerat" dan "perangkap" merujuk pada alat yang biasa digunakan untuk menangkap binatang dan mencegahnya untuk kabur. "jerat" atau "menjerat" adalah untuk menangkap dengan sebuah perangkap. Dalam Alkitab, istilah ini juga merupakan ungkapan untuk membicarakan tentang bagaimana dosa dan godaan adalah seperti perangkap yang tersembunyi yang menangkap manusia dan menyakitinya.

- Sebuah "jebakan" adalah sebuah lilitan tali atau kawat yang secara tiba-tiba mengencang ketika seekor binatang menginjaknya, menjerat kakinya.
- Sebuah "perangkap" biasanya dibuat dari logam atau kayu dan mempunyai dua bagian yang secara tiba-tiba dan kuat menutup bersamaan, menangkap seekor binatang yang tidak dapat lepas. Kadang sebuah perangkap dapat berupa lobang yang dalam yang telah dibuat untuk sesuatu terjatuh ke dalamnya.
- Biasanya jebakan atau perangkap disembunyikan sehingga mangsanya terjerat secara mengejutkan.
- Ungkapan "membuat jebakan" berarti mempersiapkan perangkap guna menangkap sesuatu.
- "jatuh ke dalam perangkap" merujuk pada jatuh ke dalam lobang yang dalam atau sumur yang telah digali dan disembunyikan untuk menangkap binatang.
- Seseorang yang mulai berbuat dosa dan tidak menghentikannya dapat dijelaskan sebagai "terjerat dosa" dalam bentuk kiasan merujuk pada cara binatang dapat terjerat dan tidak dapat melarikan diri.
- Seperti halnya seekor binatang sedang dalam bahaya dan terluka di dalam perangkap, begitu pula dengan orang yang terperangkap oleh jerat dosa tersakiti oleh dosa dan memerlukan pembebasan.

(Lihat juga: bebas, , mangsa, Setan, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Pengkotbah 7:26
- Lukas 21:34-35
- Markus 12:13-15
- Mazmur 18:4-5

Data Kata:

- Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

jerat, menjerat, menjebak, jebakan, perangkap, dijebak

Definisi:

Istilah "jerat" dan "perangkap" merujuk pada alat yang biasa digunakan untuk menangkap binatang dan mencegahnya untuk kabur. "jerat" atau "menjerat" adalah untuk menangkap dengan sebuah perangkap. Dalam Alkitab, istilah ini juga merupakan ungkapan untuk membicarakan tentang bagaimana dosa dan godaan adalah seperti perangkap yang tersembunyi yang menangkap manusia dan menyakitinya.

- Sebuah "jebakan" adalah sebuah lilitan tali atau kawat yang secara tiba-tiba mengencang ketika seekor binatang menginjaknya, menjerat kakinya.
- Sebuah "perangkap" biasanya dibuat dari logam atau kayu dan mempunyai dua bagian yang secara tiba-tiba dan kuat menutup bersamaan, menangkap seekor binatang yang tidak dapat lepas. Kadang sebuah perangkap dapat berupa lobang yang dalam yang telah dibuat untuk sesuatu terjatuh ke dalamnya.
- Biasanya jebakan atau perangkap disembunyikan sehingga mangsanya terjerat secara mengejutkan.
- Ungkapan "membuat jebakan" berarti mempersiapkan perangkap guna menangkap sesuatu.
- "jatuh ke dalam perangkap" merujuk pada jatuh ke dalam lobang yang dalam atau sumur yang telah digali dan disembunyikan untuk menangkap binatang.
- Seseorang yang mulai berbuat dosa dan tidak menghentikannya dapat dijelaskan sebagai "terjerat dosa" dalam bentuk kiasan merujuk pada cara binatang dapat terjerat dan tidak dapat melarikan diri.
- Seperti halnya seekor binatang sedang dalam bahaya dan terluka di dalam perangkap, begitu pula dengan orang yang terperangkap oleh jerat dosa tersakiti oleh dosa dan memerlukan pembebasan.

(Lihat juga: bebas, , mangsa, Setan, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Pengkotbah 7:26
- Lukas 21:34-35
- Markus 12:13-15
- Mazmur 18:4-5

Data Kata:

- Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

jerat, menjerat, menjebak, jebakan, perangkap, dijebak

Definisi:

Istilah "jerat" dan "perangkap" merujuk pada alat yang biasa digunakan untuk menangkap binatang dan mencegahnya untuk kabur. "jerat" atau "menjerat" adalah untuk menangkap dengan sebuah perangkap.

Dalam Alkitab, istilah ini juga merupakan ungkapan untuk membicarakan tentang bagaimana dosa dan godaan adalah seperti perangkap yang tersembunyi yang menangkap manusia dan menyakitinya.

- Sebuah "jebakan" adalah sebuah lilitan tali atau kawat yang secara tiba-tiba mengencang ketika seekor binatang menginjaknya, menjerat kakinya.
- Sebuah "perangkap" biasanya dibuat dari logam atau kayu dan mempunyai dua bagian yang secara tiba-tiba dan kuat menutup bersamaan, menangkap seekor binatang yang tidak dapat lepas. Kadang sebuah perangkap dapat berupa lobang yang dalam yang telah dibuat untuk sesuatu terjatuh ke dalamnya.
- Biasanya jebakan atau perangkap disembunyikan sehingga mangsanya terjerat secara mengejutkan.
- Ungkapan "membuat jebakan" berarti mempersiapkan perangkap guna menangkap sesuatu.
- "jatuh ke dalam perangkap" merujuk pada jatuh ke dalam lobang yang dalam atau sumur yang telah digali dan disembunyikan untuk menangkap binatang.
- Seseorang yang mulai berbuat dosa dan tidak menghentikannya dapat dijelaskan sebagai "terjerat dosa" dalam bentuk kiasan merujuk pada cara binatang dapat terjerat dan tidak dapat melarikan diri.
- Seperti halnya seekor binatang sedang dalam bahaya dan terluka di dalam perangkap, begitu pula dengan orang yang terperangkap oleh jerat dosa tersakiti oleh dosa dan memerlukan pembebasan.

(Lihat juga: bebas, , mangsa, Setan, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Pengkotbah 7:26
- Lukas 21:34-35
- Markus 12:13-15
- Mazmur 18:4-5

Data Kata:

- Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

jerat, menjerat, menjebak, jebakan, perangkap, dijebak

Definisi:

Istilah "jerat" dan "perangkap" merujuk pada alat yang biasa digunakan untuk menangkap binatang dan mencegahnya untuk kabur. "jerat" atau "menjerat" adalah untuk menangkap dengan sebuah perangkap. Dalam Alkitab, istilah ini juga merupakan ungkapan untuk membicarakan tentang bagaimana dosa dan godaan adalah seperti perangkap yang tersembunyi yang menangkap manusia dan menyakitinya.

- Sebuah "jebakan" adalah sebuah lilitan tali atau kawat yang secara tiba-tiba mengencang ketika seekor binatang menginjaknya, menjerat kakinya.
- Sebuah "perangkap" biasanya dibuat dari logam atau kayu dan mempunyai dua bagian yang secara tiba-tiba dan kuat menutup bersamaan, menangkap seekor binatang yang tidak dapat lepas. Kadang sebuah perangkap dapat berupa lobang yang dalam yang telah dibuat untuk sesuatu terjatuh ke dalamnya.
- Biasanya jebakan atau perangkap disembunyikan sehingga mangsanya terjerat secara mengejutkan.
- Ungkapan "membuat jebakan" berarti mempersiapkan perangkap guna menangkap sesuatu.
- "jatuh ke dalam perangkap" merujuk pada jatuh ke dalam lobang yang dalam atau sumur yang telah digali dan disembunyikan untuk menangkap binatang.
- Seseorang yang mulai berbuat dosa dan tidak menghentikannya dapat dijelaskan sebagai "terjerat dosa" dalam bentuk kiasan merujuk pada cara binatang dapat terjerat dan tidak dapat melarikan diri.
- Seperti halnya seekor binatang sedang dalam bahaya dan terluka di dalam perangkap, begitu pula dengan orang yang terperangkap oleh jerat dosa tersakiti oleh dosa dan memerlukan pembebasan.

(Lihat juga: bebas, , mangsa, Setan, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Pengkotbah 7:26
- Lukas 21:34-35
- Markus 12:13-15
- Mazmur 18:4-5

Data Kata:

- Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

jerat, menjerat, menjebak, jebakan, perangkap, dijebak

Definisi:

Istilah "jerat" dan "perangkap" merujuk pada alat yang biasa digunakan untuk menangkap binatang dan mencegahnya untuk kabur. "jerat" atau "menjerat" adalah untuk menangkap dengan sebuah perangkap. Dalam Alkitab, istilah ini juga merupakan ungkapan untuk membicarakan tentang bagaimana dosa dan godaan adalah seperti perangkap yang tersembunyi yang menangkap manusia dan menyakitinya.

- Sebuah "jebakan" adalah sebuah lilitan tali atau kawat yang secara tiba-tiba mengencang ketika seekor binatang menginjaknya, menjerat kakinya.
- Sebuah "perangkap" biasanya dibuat dari logam atau kayu dan mempunyai dua bagian yang secara tiba-tiba dan kuat menutup bersamaan, menangkap seekor binatang yang tidak dapat lepas. Kadang sebuah perangkap dapat berupa lobang yang dalam yang telah dibuat untuk sesuatu terjatuh ke dalamnya.
- Biasanya jebakan atau perangkap disembunyikan sehingga mangsanya terjerat secara mengejutkan.
- Ungkapan "membuat jebakan" berarti mempersiapkan perangkap guna menangkap sesuatu.
- "jatuh ke dalam perangkap" merujuk pada jatuh ke dalam lobang yang dalam atau sumur yang telah digali dan disembunyikan untuk menangkap binatang.
- Seseorang yang mulai berbuat dosa dan tidak menghentikannya dapat dijelaskan sebagai "terjerat dosa" dalam bentuk kiasan merujuk pada cara binatang dapat terjerat dan tidak dapat melarikan diri.
- Seperti halnya seekor binatang sedang dalam bahaya dan terluka di dalam perangkap, begitu pula dengan orang yang terperangkap oleh jerat dosa tersakiti oleh dosa dan memerlukan pembebasan.

(Lihat juga: bebas, , mangsa, Setan, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Pengkotbah 7:26
- Lukas 21:34-35
- Markus 12:13-15
- Mazmur 18:4-5

Data Kata:

- Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

jerat, menjerat, menjebak, jebakan, perangkap, dijebak

Definisi:

Istilah "jerat" dan "perangkap" merujuk pada alat yang biasa digunakan untuk menangkap binatang dan mencegahnya untuk kabur. "jerat" atau "menjerat" adalah untuk menangkap dengan sebuah perangkap.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Dalam Alkitab, istilah ini juga merupakan ungkapan untuk membicarakan tentang bagaimana dosa dan godaan adalah seperti perangkap yang tersembunyi yang menangkap manusia dan menyakitinya.

- Sebuah "jebakan" adalah sebuah lilitan tali atau kawat yang secara tiba-tiba mengencang ketika seekor binatang menginjaknya, menjerat kakinya.
- Sebuah "perangkap" biasanya dibuat dari logam atau kayu dan mempunyai dua bagian yang secara tiba-tiba dan kuat menutup bersamaan, menangkap seekor binatang yang tidak dapat lepas. Kadang sebuah perangkap dapat berupa lobang yang dalam yang telah dibuat untuk sesuatu terjatuh ke dalamnya.
- Biasanya jebakan atau perangkap disembunyikan sehingga mangsanya terjerat secara mengejutkan.
- Ungkapan "membuat jebakan" berarti mempersiapkan perangkap guna menangkap sesuatu.
- "jatuh ke dalam perangkap" merujuk pada jatuh ke dalam lobang yang dalam atau sumur yang telah digali dan disembunyikan untuk menangkap binatang.
- Seseorang yang mulai berbuat dosa dan tidak menghentikannya dapat dijelaskan sebagai "terjerat dosa" dalam bentuk kiasan merujuk pada cara binatang dapat terjerat dan tidak dapat melarikan diri.
- Seperti halnya seekor binatang sedang dalam bahaya dan terluka di dalam perangkap, begitu pula dengan orang yang terperangkap oleh jerat dosa tersakiti oleh dosa dan memerlukan pembebasan.

(Lihat juga: bebas, , mangsa, Setan, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Pengkotbah 7:26
- Lukas 21:34-35
- Markus 12:13-15
- Mazmur 18:4-5

Data Kata:

- Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8

- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.

- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8

- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.

- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jiwa, jiwa-jiwa

Definisi:

Jiwa adalah bagian dalam, tak terlihat, dan bagian eksternal dari seseorang. Hal itu mengacu pada bagian non-fisik dari seseorang.

- Istilah "jiwa" dan "roh" barangkali merupakan dua konsep yang berbeda, atau barangkali mereka adalah dua istilah yang mengacu pada konsep yang sama.
- Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya.
- Kata "jiwa" kadang-kadang digunakan secara figuratif untuk merujuk pada keseluruhan orang itu. Misalnya, "jiwa yang berdosa" berarti, "orang yang berdosa" dan "jiwaku lelah" berarti, "Aku lelah."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "jiwa" bisa juga diterjemahkan sebagai "batin itu sendiri" atau "pribadi seseorang."
- Dalam beberapa konteks, "jiwaku" daopat diterjemahkan sebagai, "aku" atau "saya."
- Biasanya frase "jiwa" dapat diterjemahkan sebagai "orang" atau "ia" atau "dia," tergantung pada konteksnya.
- Beberapa bahasa mungkin hanya memiliki satu kata untuk menerjemahkan istilah "jiwa" dan "roh."
- Dalam Ibrani 4:12, frase figuratif, "memisahkan jiwa dan roh" bisa berarti, "melihat atau mengekspos pribadi secara mendalam.

(Lihat juga: roh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 02:7-9
- Kisah Rasul 02:27-28
- Kisal Rasul 02:40-42
- Kejadian 49:5-6
- Yesaya 53:10-11
- Yakobus 01:19-21
- Yeremia 06:16-19
- Yunus 02:7-8
- Lukas 01:46-47
- Matius 22:37-38
- Mazmur 019:7-8
- Wahyu 20:4

Data Kata:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590

jubah, jubah-jubah, berjubah

Definisi:

Jubah adalah pakaian yang dikenakan pada bagian luar dengan lengan panjang yang bisa dipakai oleh pria atau wanita. Jubah yang dimaksud ini mirip dengan mantel.

- Jubah terbuka di bagian depan dan untuk menutupnya dengan cara diikat dengan selempang atau sabuk.
- Jubah bermacam-macam bentuknya, bisa berukuran panjang atau pendek.
- Jubah ungu dikenakan oleh raja sebagai simbol kehormatan, kekayaan, dan harga diri.

(Lihat juga: kerajaan, jubah)

Ayat-ayat Rujukan:

- Keluaran 28:4-5
- Kejdian 49:11-12
- Lukas 15:22-24
- Lukas 20:45-47
- Matius 27:27-29

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

jubah, jubah-jubah, berjubah

Definisi:

Jubah adalah pakaian yang dikenakan pada bagian luar dengan lengan panjang yang bisa dipakai oleh pria atau wanita. Jubah yang dimaksud ini mirip dengan mantel.

- Jubah terbuka di bagian depan dan untuk menutupnya dengan cara diikat dengan selempang atau sabuk.
- Jubah bermacam-macam bentuknya, bisa berukuran panjang atau pendek.
- Jubah ungu dikenakan oleh raja sebagai simbol kehormatan, kekayaan, dan harga diri.

(Lihat juga: kerajaan, jubah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Ayat-ayat Rujukan:

- Keluaran 28:4-5
- Kejdian 49:11-12
- Lukas 15:22-24
- Lukas 20:45-47
- Matius 27:27-29

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

jubah, jubah-jubah, berjubah

Definisi:

Jubah adalah pakaian yang dikenakan pada bagian luar dengan lengan panjang yang bisa dipakai oleh pria atau wanita. Jubah yang dimaksud ini mirip dengan mantel.

- Jubah terbuka di bagian depan dan untuk menutupnya dengan cara diikat dengan selempang atau sabuk.
- Jubah bermacam-macam bentuknya, bisa berukuran panjang atau pendek.
- Jubah ungu dikenakan oleh raja sebagai simbol kehormatan, kekayaan, dan harga diri.

(Lihat juga: kerajaan, jubah)

Ayat-ayat Rujukan:

- Keluaran 28:4-5
- Kejdian 49:11-12
- Lukas 15:22-24
- Lukas 20:45-47
- Matius 27:27-29

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

jubah, jubah-jubah, berjubah

Definisi:

Jubah adalah pakaian yang dikenakan pada bagian luar dengan lengan panjang yang bisa dipakai oleh pria atau wanita. Jubah yang dimaksud ini mirip dengan mantel.

- Jubah terbuka di bagian depan dan untuk menutupnya dengan cara diikat dengan selempang atau sabuk.
- Jubah bermacam-macam bentuknya, bisa berukuran panjang atau pendek.
- Jubah ungu dikenakan oleh raja sebagai simbol kehormatan, kekayaan, dan harga diri.

(Lihat juga: kerajaan, jubah)

Ayat-ayat Rujukan:

- Keluaran 28:4-5
- Kejdian 49:11-12
- Lukas 15:22-24
- Lukas 20:45-47
- Matius 27:27-29

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

jubah, jubah-jubah, berjubah

Definisi:

Jubah adalah pakaian yang dikenakan pada bagian luar dengan lengan panjang yang bisa dipakai oleh pria atau wanita. Jubah yang dimaksud ini mirip dengan mantel.

- Jubah terbuka di bagian depan dan untuk menutupnya dengan cara diikat dengan selempang atau sabuk.
- Jubah bermacam-macam bentuknya, bisa berukuran panjang atau pendek.
- Jubah ungu dikenakan oleh raja sebagai simbol kehormatan, kekayaan, dan harga diri.

(Lihat juga: kerajaan, jubah)

Ayat-ayat Rujukan:

- Keluaran 28:4-5
- Kejdian 49:11-12
- Lukas 15:22-24
- Lukas 20:45-47
- Matius 27:27-29

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

jubah, jubah-jubah, berjubah

Definisi:

Jubah adalah pakaian yang dikenakan pada bagian luar dengan lengan panjang yang bisa dipakai oleh pria atau wanita. Jubah yang dimaksud ini mirip dengan mantel.

- Jubah terbuka di bagian depan dan untuk menutupnya dengan cara diikat dengan selempang atau sabuk.
- Jubah bermacam-macam bentuknya, bisa berukuran panjang atau pendek.
- Jubah ungu dikenakan oleh raja sebagai simbol kehormatan, kekayaan, dan harga diri.

(Lihat juga: kerajaan, jubah)

Ayat-ayat Rujukan:

- Keluaran 28:4-5
- Kejdian 49:11-12
- Lukas 15:22-24
- Lukas 20:45-47
- Matius 27:27-29

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

jubah, jubah-jubah, berjubah

Definisi:

Jubah adalah pakaian yang dikenakan pada bagian luar dengan lengan panjang yang bisa dipakai oleh pria atau wanita. Jubah yang dimaksud ini mirip dengan mantel.

- Jubah terbuka di bagian depan dan untuk menutupnya dengan cara diikat dengan selempang atau sabuk.
- Jubah bermacam-macam bentuknya, bisa berukuran panjang atau pendek.
- Jubah ungu dikenakan oleh raja sebagai simbol kehormatan, kekayaan, dan harga diri.

(Lihat juga: kerajaan, jubah)

Ayat-ayat Rujukan:

- Keluaran 28:4-5
- Kejdian 49:11-12
- Lukas 15:22-24
- Lukas 20:45-47
- Matius 27:27-29

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

jubah, jubah-jubah, berjubah

Definisi:

Jubah adalah pakaian yang dikenakan pada bagian luar dengan lengan panjang yang bisa dipakai oleh pria atau wanita. Jubah yang dimaksud ini mirip dengan mantel.

- Jubah terbuka di bagian depan dan untuk menutupnya dengan cara diikat dengan selempang atau sabuk.
- Jubah bermacam-macam bentuknya, bisa berukuran panjang atau pendek.
- Jubah ungu dikenakan oleh raja sebagai simbol kehormatan, kekayaan, dan harga diri.

(Lihat juga: kerajaan, jubah)

Ayat-ayat Rujukan:

- Keluaran 28:4-5
- Kejdian 49:11-12
- Lukas 15:22-24
- Lukas 20:45-47
- Matius 27:27-29

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jubah, jubah-jubah

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "jubah" merujuk pada pakaian yang dikenakan di sebelah kulit, di bawah pakaian lain.

- Jubah dari pundak sampai ke pinggang atau lutut dan biasanya dipakai dengan ikat pinggang. Jubah yang dikenakan oleh orang-orang kaya kadang-kadang memiliki lengan dan menjangkau sampai ke pergelangan kaki.
- Jubah terbuat dari kulit, rambut, wol, atau lenan, dan dipakai oleh pria dan wanita.
- Jubah biasanya dipakai di bawah garmen yang lebih panjang, seperti toga atau jubah luar. Dalam cuaca yang lebih hangat, Jubah terkadang dikenakan tanpa pakaian luar.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "baju panjang" atau "pakaian dalam panjang" atau "pakaian seperti kemeja." Bisa juga ditulis dengan cara yang mirip dengan "jubah," dengan catatan untuk menjelaskan pakaian apa itu.

(Lihat Juga: jubah)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 3:21-23
- Yesaya 22:20-22
- Imamat 8:12-13
- Lukas 3:10-11
- Markus 6:7-9
- Matius 10:8-10

Data kata:

- Strong's: H2243, H3801, H6361, G5509

jubah, jubah-jubah

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "jubah" merujuk pada pakaian yang dikenakan di sebelah kulit, di bawah pakaian lain.

- Jubah dari pundak sampai ke pinggang atau lutut dan biasanya dipakai dengan ikat pinggang. Jubah yang dikenakan oleh orang-orang kaya kadang-kadang memiliki lengan dan menjangkau sampai ke pergelangan kaki.
- Jubah terbuat dari kulit, rambut, wol, atau lenan, dan dipakai oleh pria dan wanita.
- Jubah biasanya dipakai di bawah garmen yang lebih panjang, seperti toga atau jubah luar. Dalam cuaca yang lebih hangat, Jubah terkadang dikenakan tanpa pakaian luar.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "baju panjang" atau "pakaian dalam panjang" atau "pakaian seperti kemeja." Bisa juga ditulis dengan cara yang mirip dengan "jubah," dengan catatan untuk menjelaskan pakaian apa itu.

(Lihat Juga: jubah)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 3:21-23
- Yesaya 22:20-22
- Imamat 8:12-13
- Lukas 3:10-11
- Markus 6:7-9
- Matius 10:8-10

Data kata:

- Strong's: H2243, H3801, H6361, G5509

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jubah, jubah-jubah

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "jubah" merujuk pada pakaian yang dikenakan di sebelah kulit, di bawah pakaian lain.

- Jubah dari pundak sampai ke pinggang atau lutut dan biasanya dipakai dengan ikat pinggang. Jubah yang dikenakan oleh orang-orang kaya kadang-kadang memiliki lengan dan menjangkau sampai ke pergelangan kaki.
- Jubah terbuat dari kulit, rambut, wol, atau lenan, dan dipakai oleh pria dan wanita.
- Jubah biasanya dipakai di bawah garmen yang lebih panjang, seperti toga atau jubah luar. Dalam cuaca yang lebih hangat, Jubah terkadang dikenakan tanpa pakaian luar.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "baju panjang" atau "pakaian dalam panjang" atau "pakaian seperti kemeja." Bisa juga ditulis dengan cara yang mirip dengan "jubah," dengan catatan untuk menjelaskan pakaian apa itu.

(Lihat Juga: jubah)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 3:21-23
- Yesaya 22:20-22
- Imamat 8:12-13
- Lukas 3:10-11
- Markus 6:7-9
- Matius 10:8-10

Data kata:

- Strong's: H2243, H3801, H6361, G5509

jubah, jubah-jubah

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "jubah" merujuk pada pakaian yang dikenakan di sebelah kulit, di bawah pakaian lain.

- Jubah dari pundak sampai ke pinggang atau lutut dan biasanya dipakai dengan ikat pinggang. Jubah yang dikenakan oleh orang-orang kaya kadang-kadang memiliki lengan dan menjangkau sampai ke pergelangan kaki.
- Jubah terbuat dari kulit, rambut, wol, atau lenan, dan dipakai oleh pria dan wanita.
- Jubah biasanya dipakai di bawah garmen yang lebih panjang, seperti toga atau jubah luar. Dalam cuaca yang lebih hangat, Jubah terkadang dikenakan tanpa pakaian luar.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "baju panjang" atau "pakaian dalam panjang" atau "pakaian seperti kemeja." Bisa juga ditulis dengan cara yang mirip dengan "jubah," dengan catatan untuk menjelaskan pakaian apa itu.

(Lihat Juga: jubah)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 3:21-23
- Yesaya 22:20-22
- Imamat 8:12-13
- Lukas 3:10-11
- Markus 6:7-9
- Matius 10:8-10

Data kata:

- Strong's: H2243, H3801, H6361, G5509

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jubah, jubah-jubah

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "jubah" merujuk pada pakaian yang dikenakan di sebelah kulit, di bawah pakaian lain.

- Jubah dari pundak sampai ke pinggang atau lutut dan biasanya dipakai dengan ikat pinggang. Jubah yang dikenakan oleh orang-orang kaya kadang-kadang memiliki lengan dan menjangkau sampai ke pergelangan kaki.
- Jubah terbuat dari kulit, rambut, wol, atau lenan, dan dipakai oleh pria dan wanita.
- Jubah biasanya dipakai di bawah garmen yang lebih panjang, seperti toga atau jubah luar. Dalam cuaca yang lebih hangat, Jubah terkadang dikenakan tanpa pakaian luar.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "baju panjang" atau "pakaian dalam panjang" atau "pakaian seperti kemeja." Bisa juga ditulis dengan cara yang mirip dengan "jubah," dengan catatan untuk menjelaskan pakaian apa itu.

(Lihat Juga: jubah)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 3:21-23
- Yesaya 22:20-22
- Imamat 8:12-13
- Lukas 3:10-11
- Markus 6:7-9
- Matius 10:8-10

Data kata:

- Strong's: H2243, H3801, H6361, G5509

jubah, jubah-jubah

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "jubah" merujuk pada pakaian yang dikenakan di sebelah kulit, di bawah pakaian lain.

- Jubah dari pundak sampai ke pinggang atau lutut dan biasanya dipakai dengan ikat pinggang. Jubah yang dikenakan oleh orang-orang kaya kadang-kadang memiliki lengan dan menjangkau sampai ke pergelangan kaki.
- Jubah terbuat dari kulit, rambut, wol, atau lenan, dan dipakai oleh pria dan wanita.
- Jubah biasanya dipakai di bawah garmen yang lebih panjang, seperti toga atau jubah luar. Dalam cuaca yang lebih hangat, Jubah terkadang dikenakan tanpa pakaian luar.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "baju panjang" atau "pakaian dalam panjang" atau "pakaian seperti kemeja." Bisa juga ditulis dengan cara yang mirip dengan "jubah," dengan catatan untuk menjelaskan pakaian apa itu.

(Lihat Juga: jubah)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 3:21-23
- Yesaya 22:20-22
- Imamat 8:12-13
- Lukas 3:10-11
- Markus 6:7-9
- Matius 10:8-10

Data kata:

- Strong's: H2243, H3801, H6361, G5509

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jubah, jubah-jubah

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "jubah" merujuk pada pakaian yang dikenakan di sebelah kulit, di bawah pakaian lain.

- Jubah dari pundak sampai ke pinggang atau lutut dan biasanya dipakai dengan ikat pinggang. Jubah yang dikenakan oleh orang-orang kaya kadang-kadang memiliki lengan dan menjangkau sampai ke pergelangan kaki.
- Jubah terbuat dari kulit, rambut, wol, atau lenan, dan dipakai oleh pria dan wanita.
- Jubah biasanya dipakai di bawah garmen yang lebih panjang, seperti toga atau jubah luar. Dalam cuaca yang lebih hangat, Jubah terkadang dikenakan tanpa pakaian luar.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "baju panjang" atau "pakaian dalam panjang" atau "pakaian seperti kemeja." Bisa juga ditulis dengan cara yang mirip dengan "jubah," dengan catatan untuk menjelaskan pakaian apa itu.

(Lihat Juga: jubah)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 3:21-23
- Yesaya 22:20-22
- Imamat 8:12-13
- Lukas 3:10-11
- Markus 6:7-9
- Matius 10:8-10

Data kata:

- Strong's: H2243, H3801, H6361, G5509

jubah, jubah-jubah

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "jubah" merujuk pada pakaian yang dikenakan di sebelah kulit, di bawah pakaian lain.

- Jubah dari pundak sampai ke pinggang atau lutut dan biasanya dipakai dengan ikat pinggang. Jubah yang dikenakan oleh orang-orang kaya kadang-kadang memiliki lengan dan menjangkau sampai ke pergelangan kaki.
- Jubah terbuat dari kulit, rambut, wol, atau lenan, dan dipakai oleh pria dan wanita.
- Jubah biasanya dipakai di bawah garmen yang lebih panjang, seperti toga atau jubah luar. Dalam cuaca yang lebih hangat, Jubah terkadang dikenakan tanpa pakaian luar.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "baju panjang" atau "pakaian dalam panjang" atau "pakaian seperti kemeja." Bisa juga ditulis dengan cara yang mirip dengan "jubah," dengan catatan untuk menjelaskan pakaian apa itu.

(Lihat Juga: jubah)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 3:21-23
- Yesaya 22:20-22
- Imamat 8:12-13
- Lukas 3:10-11
- Markus 6:7-9
- Matius 10:8-10

Data kata:

- Strong's: H2243, H3801, H6361, G5509

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

jurang, lubang tanpa dasar

Definisi:

Istilah "jurang" merujuk pada sebuah lubang yang sangat besar dan dalam atau sebuah ngarai yang tidak memiliki dasar.

- Di dalam Alkitab, "jurang" adalah tempat penghukuman.
- Sebagai contoh, ketika Yesus memerintahkan roh-roh jahat keluar dari seorang laki-laki, mereka meminta kepadaNya untuk tidak mengirim mereka ke jurang.
- Kata "jurang" bisa juga diterjemahkan sebagai "lubang tanpa dasar" atau "ngarai yang dalam."
- Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari "hades", "sheol," dan "neraka."

(Lihat: Hades)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 8:30-31
- Roma 10:6-7

Data Kata:

- Strong's: G12, G5421

jurang, lubang tanpa dasar

Definisi:

Istilah "jurang" merujuk pada sebuah lubang yang sangat besar dan dalam atau sebuah ngarai yang tidak memiliki dasar.

- Di dalam Alkitab, "jurang" adalah tempat penghukuman.
- Sebagai contoh, ketika Yesus memerintahkan roh-roh jahat keluar dari seorang laki-laki, mereka meminta kepadaNya untuk tidak mengirim mereka ke jurang.
- Kata "jurang" bisa juga diterjemahkan sebagai "lubang tanpa dasar" atau "ngarai yang dalam."
- Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari "hades", "sheol," dan "neraka."

(Lihat: Hades)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 8:30-31
- Roma 10:6-7

Data Kata:

- Strong's: G12, G5421

jurang, lubang tanpa dasar

Definisi:

Istilah "jurang" merujuk pada sebuah lubang yang sangat besar dan dalam atau sebuah ngarai yang tidak memiliki dasar.

- Di dalam Alkitab, "jurang" adalah tempat penghukuman.
- Sebagai contoh, ketika Yesus memerintahkan roh-roh jahat keluar dari seorang laki-laki, mereka meminta kepadaNya untuk tidak mengirim mereka ke jurang.
- Kata "jurang" bisa juga diterjemahkan sebagai "lubang tanpa dasar" atau "ngarai yang dalam."
- Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari "hades", "sheol," dan "neraka."

(Lihat: Hades)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Lukas 8:30-31
- Roma 10:6-7

Data Kata:

- Strong's: G12, G5421

jurang, lubang tanpa dasar

Definisi:

Istilah "jurang" merujuk pada sebuah lubang yang sangat besar dan dalam atau sebuah ngarai yang tidak memiliki dasar.

- Di dalam Alkitab, "jurang" adalah tempat penghukuman.
- Sebagai contoh, ketika Yesus memerintahkan roh-roh jahat keluar dari seorang laki-laki, mereka meminta kepadaNya untuk tidak mengirim mereka ke jurang.
- Kata "jurang" bisa juga diterjemahkan sebagai "lubang tanpa dasar" atau "ngarai yang dalam."
- Istilah ini harus diterjemahkan secara berbeda dari "hades", "sheol," dan "neraka."

(Lihat: Hades)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 8:30-31
- Roma 10:6-7

Data Kata:

- Strong's: G12, G5421

kabar, kabar-kabar, terkabar

Definisi:

Istilah "kabar" berarti memberi tahu orang-orang tentang sesuatu yang terjadi, sering kali memberikan rincian tentang peristiwa itu. "kabar" adalah apa yang diceritakan, dan dapat diucapkan atau ditulis.

- "kabar" juga dapat diterjemahkan sebagai "menceritakan" atau "jelaskan" atau "menceritakan detailnya."
- Ungkapan "Laporkan ini kepada siapa pun" dapat diterjemahkan sebagai, "Jangan bicarakan ini dengan siapa pun" atau "Jangan beri tahu siapa pun tentang ini.
- Cara menerjemahkan "kabar" dapat mencakup "penjelasan" atau "kisah" atau "alasan terperinci," tergantung pada konteksnya

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:22-23
- Yohanes 12:37-38
- Lukas 5:15-16
- Lukas 8:34-35
- Matius 28:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

kabar, kabar-kabar, terkabar

Definisi:

Istilah "kabar" berarti memberi tahu orang-orang tentang sesuatu yang terjadi, sering kali memberikan rincian tentang peristiwa itu. "kabar" adalah apa yang diceritakan, dan dapat diucapkan atau ditulis.

- "kabar" juga dapat diterjemahkan sebagai "menceritakan" atau "jelaskan" atau "menceritakan detailnya."
- Ungkapan "Laporkan ini kepada siapa pun" dapat diterjemahkan sebagai, "Jangan bicarakan ini dengan siapa pun" atau "Jangan beri tahu siapa pun tentang ini.
- Cara menerjemahkan "kabar" dapat mencakup "penjelasan" atau "kisah" atau "alasan terperinci," tergantung pada konteksnya

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:22-23
- Yohanes 12:37-38
- Lukas 5:15-16
- Lukas 8:34-35
- Matius 28:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

kabar, kabar-kabar, terkabar

Definisi:

Istilah "kabar" berarti memberi tahu orang-orang tentang sesuatu yang terjadi, sering kali memberikan rincian tentang peristiwa itu. "kabar" adalah apa yang diceritakan, dan dapat diucapkan atau ditulis.

- "kabar" juga dapat diterjemahkan sebagai "menceritakan" atau "jelaskan" atau "menceritakan detailnya."
- Ungkapan "Laporkan ini kepada siapa pun" dapat diterjemahkan sebagai, "Jangan bicarakan ini dengan siapa pun" atau "Jangan beri tahu siapa pun tentang ini.
- Cara menerjemahkan "kabar" dapat mencakup "penjelasan" atau "kisah" atau "alasan terperinci," tergantung pada konteksnya

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:22-23
- Yohanes 12:37-38
- Lukas 5:15-16
- Lukas 8:34-35
- Matius 28:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kabar, kabar-kabar, terkabar

Definisi:

Istilah "kabar" berarti memberi tahu orang-orang tentang sesuatu yang terjadi, sering kali memberikan rincian tentang peristiwa itu. "kabar" adalah apa yang diceritakan, dan dapat diucapkan atau ditulis.

- "kabar" juga dapat diterjemahkan sebagai "menceritakan" atau "jelaskan" atau "menceritakan detailnya."
- Ungkapan "Laporkan ini kepada siapa pun" dapat diterjemahkan sebagai, "Jangan bicarakan ini dengan siapa pun" atau "Jangan beri tahu siapa pun tentang ini.
- Cara menerjemahkan "kabar" dapat mencakup "penjelasan" atau "kisah" atau "alasan terperinci," tergantung pada konteksnya

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:22-23
- Yohanes 12:37-38
- Lukas 5:15-16
- Lukas 8:34-35
- Matius 28:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

kabar, kabar-kabar, terkabar

Definisi:

Istilah "kabar" berarti memberi tahu orang-orang tentang sesuatu yang terjadi, sering kali memberikan rincian tentang peristiwa itu. "kabar" adalah apa yang diceritakan, dan dapat diucapkan atau ditulis.

- "kabar" juga dapat diterjemahkan sebagai "menceritakan" atau "jelaskan" atau "menceritakan detailnya."
- Ungkapan "Laporkan ini kepada siapa pun" dapat diterjemahkan sebagai, "Jangan bicarakan ini dengan siapa pun" atau "Jangan beri tahu siapa pun tentang ini.
- Cara menerjemahkan "kabar" dapat mencakup "penjelasan" atau "kisah" atau "alasan terperinci," tergantung pada konteksnya

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:22-23
- Yohanes 12:37-38
- Lukas 5:15-16
- Lukas 8:34-35
- Matius 28:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

kabar, kabar-kabar, terkabar

Definisi:

Istilah "kabar" berarti memberi tahu orang-orang tentang sesuatu yang terjadi, sering kali memberikan rincian tentang peristiwa itu. "kabar" adalah apa yang diceritakan, dan dapat diucapkan atau ditulis.

- "kabar" juga dapat diterjemahkan sebagai "menceritakan" atau "jelaskan" atau "menceritakan detailnya."
- Ungkapan "Laporkan ini kepada siapa pun" dapat diterjemahkan sebagai, "Jangan bicarakan ini dengan siapa pun" atau "Jangan beri tahu siapa pun tentang ini.
- Cara menerjemahkan "kabar" dapat mencakup "penjelasan" atau "kisah" atau "alasan terperinci," tergantung pada konteksnya

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:22-23
- Yohanes 12:37-38
- Lukas 5:15-16
- Lukas 8:34-35
- Matius 28:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

kabar, kabar-kabar, terkabar

Definisi:

Istilah "kabar" berarti memberi tahu orang-orang tentang sesuatu yang terjadi, sering kali memberikan rincian tentang peristiwa itu. "kabar" adalah apa yang diceritakan, dan dapat diucapkan atau ditulis.

- "kabar" juga dapat diterjemahkan sebagai "menceritakan" atau "jelaskan" atau "menceritakan detailnya."
- Ungkapan "Laporkan ini kepada siapa pun" dapat diterjemahkan sebagai, "Jangan bicarakan ini dengan siapa pun" atau "Jangan beri tahu siapa pun tentang ini.
- Cara menerjemahkan "kabar" dapat mencakup "penjelasan" atau "kisah" atau "alasan terperinci," tergantung pada konteksnya

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:22-23
- Yohanes 12:37-38
- Lukas 5:15-16
- Lukas 8:34-35
- Matius 28:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kabar, kabar-kabar, terkabar

Definisi:

Istilah "kabar" berarti memberi tahu orang-orang tentang sesuatu yang terjadi, sering kali memberikan rincian tentang peristiwa itu. "kabar" adalah apa yang diceritakan, dan dapat diucapkan atau ditulis.

- "kabar" juga dapat diterjemahkan sebagai "menceritakan" atau "jelaskan" atau "menceritakan detailnya."
- Ungkapan "Laporkan ini kepada siapa pun" dapat diterjemahkan sebagai, "Jangan bicarakan ini dengan siapa pun" atau "Jangan beri tahu siapa pun tentang ini.
- Cara menerjemahkan "kabar" dapat mencakup "penjelasan" atau "kisah" atau "alasan terperinci," tergantung pada konteksnya

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:22-23
- Yohanes 12:37-38
- Lukas 5:15-16
- Lukas 8:34-35
- Matius 28:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

kabar, kabar-kabar, terkabar

Definisi:

Istilah "kabar" berarti memberi tahu orang-orang tentang sesuatu yang terjadi, sering kali memberikan rincian tentang peristiwa itu. "kabar" adalah apa yang diceritakan, dan dapat diucapkan atau ditulis.

- "kabar" juga dapat diterjemahkan sebagai "menceritakan" atau "jelaskan" atau "menceritakan detailnya."
- Ungkapan "Laporkan ini kepada siapa pun" dapat diterjemahkan sebagai, "Jangan bicarakan ini dengan siapa pun" atau "Jangan beri tahu siapa pun tentang ini.
- Cara menerjemahkan "kabar" dapat mencakup "penjelasan" atau "kisah" atau "alasan terperinci," tergantung pada konteksnya

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:22-23
- Yohanes 12:37-38
- Lukas 5:15-16
- Lukas 8:34-35
- Matius 28:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kabar, kabar-kabar, terkabar

Definisi:

Istilah "kabar" berarti memberi tahu orang-orang tentang sesuatu yang terjadi, sering kali memberikan rincian tentang peristiwa itu. "kabar" adalah apa yang diceritakan, dan dapat diucapkan atau ditulis.

- "kabar" juga dapat diterjemahkan sebagai "menceritakan" atau "jelaskan" atau "menceritakan detailnya."
- Ungkapan "Laporkan ini kepada siapa pun" dapat diterjemahkan sebagai, "Jangan bicarakan ini dengan siapa pun" atau "Jangan beri tahu siapa pun tentang ini.
- Cara menerjemahkan "kabar" dapat mencakup "penjelasan" atau "kisah" atau "alasan terperinci," tergantung pada konteksnya

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:22-23
- Yohanes 12:37-38
- Lukas 5:15-16
- Lukas 8:34-35
- Matius 28:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

kabar, kabar-kabar, terkabar

Definisi:

Istilah "kabar" berarti memberi tahu orang-orang tentang sesuatu yang terjadi, sering kali memberikan rincian tentang peristiwa itu. "kabar" adalah apa yang diceritakan, dan dapat diucapkan atau ditulis.

- "kabar" juga dapat diterjemahkan sebagai "menceritakan" atau "jelaskan" atau "menceritakan detailnya."
- Ungkapan "Laporkan ini kepada siapa pun" dapat diterjemahkan sebagai, "Jangan bicarakan ini dengan siapa pun" atau "Jangan beri tahu siapa pun tentang ini.
- Cara menerjemahkan "kabar" dapat mencakup "penjelasan" atau "kisah" atau "alasan terperinci," tergantung pada konteksnya

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:22-23
- Yohanes 12:37-38
- Lukas 5:15-16
- Lukas 8:34-35
- Matius 28:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kabar, kabar-kabar, terkabar

Definisi:

Istilah "kabar" berarti memberi tahu orang-orang tentang sesuatu yang terjadi, sering kali memberikan rincian tentang peristiwa itu. "kabar" adalah apa yang diceritakan, dan dapat diucapkan atau ditulis.

- "kabar" juga dapat diterjemahkan sebagai "menceritakan" atau "jelaskan" atau "menceritakan detailnya."
- Ungkapan "Laporkan ini kepada siapa pun" dapat diterjemahkan sebagai, "Jangan bicarakan ini dengan siapa pun" atau "Jangan beri tahu siapa pun tentang ini.
- Cara menerjemahkan "kabar" dapat mencakup "penjelasan" atau "kisah" atau "alasan terperinci," tergantung pada konteksnya

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:22-23
- Yohanes 12:37-38
- Lukas 5:15-16
- Lukas 8:34-35
- Matius 28:14-15

Data Kata:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

kabar baik, injil

Definisi:

Istilah "Injil" secara harfiah berarti "kabar baik" dan metujuk pada pesan atau pemberitahuan yang memberitahu orang-orang tentang sesuatu yang bermanfaat bagi mereka dan membuat mereka senang.

- Dalam Alkitab, istilah ini biasanya merujuk pada pesan tentang keselamatan Allah bagi orang-orang melalui pengorbanan Yesus di kayu salib.
- Dalam kebanyakan Alkitab bahasa Inggris, "kabar baik" biasanya diterjemahkan sebagai "Injil" dan juga digunakan dalam frase seperti, "Injil Yesus Kristus," "Injil Allah" dan "Injil kerajaan."

Saran-saran Terjemahan:

- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan yang baik" untuk "pemberitahuan yang baik" atau "pesan keselamatan Allah" atau "hal baik yang Allah ajarkan tentang Yesus."
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan frase, "kabar baik dari" dapat mencakup, "berita baik/pesan tentang" atau "pesan baik dari" atau "hal baik yang Allah beritahukan pada kita" atau "apa yang Allah katakan tentang bagaimana Dia menyelamatkan orang.

(Lihat: Kerajaan,, pengorbanan, persembahan, keselamatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 01:4-5
- Kisah para rasul 08:25
- Kolose 01:21-23
- Galatia 01:6-7
- Lukas 08:1-3
- Markus 01:14-15
- Filipi 02:22-24
- Roma 01:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [23-06] Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu. Sang Mesias, Tuhan, telah lahir di Bethlehem! "
- [26-03] Yesus membaca, "Allah sudah memberikan RohNya kepadaKu sehingga Aku bisa memberitakan kabar baik kepada orang-orang miskin, membebaskan para tawanan, memulihkan mata orang-orang buta, dan membebaskan orang-orang yang tertindas. Ini adalah tahun kebaikan Tuhan."
- [45-10] Filipus juga menggunakan Kitab Suci lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.
- [46-10] Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- [47-01] Suatu hari, Paulus dan temannya Silas pergi ke kota Filipi untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.
- [47-13] Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus bertumbuh.
- [50-01] Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias.
- [50-02] Waktu Yesus berada di bumi Dia juga mengatakan, "Murid-muridKu akan memberitakan Kabar Baik tentang Kerajaan Allah ini kepada orang-orang di seluruh dunia, barulah kemudian akhir zaman akan datang.
- [50-03] Sebelum Dia kembali ke surga, Yesus memberikan tugas kepada orang-orang Kristen untuk membawa Kabar Baik kepada mereka yang belum pernah mendengarnya.

Data kata:

- Strong's: G2097, G2098, G4283

kabar baik, injil

Definisi:

Istilah "Injil" secara harfiah berarti "kabar baik" dan metujuk pada pesan atau pemberitahuan yang memberitahu orang-orang tentang sesuatu yang bermanfaat bagi mereka dan membuat mereka senang.

- Dalam Alkitab, istilah ini biasanya merujuk pada pesan tentang keselamatan Allah bagi orang-orang melalui pengorbanan Yesus di kayu salib.
- Dalam kebanyakan Alkitab bahasa Inggris, "kabar baik" biasanya diterjemahkan sebagai "Injil" dan juga digunakan dalam frase seperti, "Injil Yesus Kristus," "Injil Allah" dan "Injil kerajaan."

Saran-saran Terjemahan:

- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan yang baik" untuk "pemberitahuan yang baik" atau "pesan keselamatan Allah" atau "hal baik yang Allah ajarkan tentang Yesus."
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan frase, "kabar baik dari" dapat mencakup, "berita baik/pesan tentang" atau "pesan baik dari" atau "hal baik yang Allah beritahukan pada kita" atau "apa yang Allah katakan tentang bagaimana Dia menyelamatkan orang.

(Lihat: Kerajaan,, pengorbanan, persembahan, keselamatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 01:4-5
- Kisah para rasul 08:25
- Kolose 01:21-23
- Galatia 01:6-7
- Lukas 08:1-3
- Markus 01:14-15
- Filipi 02:22-24
- Roma 01:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [23-06] Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu. Sang Mesias, Tuhan, telah lahir di Bethlehem! "
- [26-03] Yesus membaca, "Allah sudah memberikan RohNya kepadaKu sehingga Aku bisa memberitakan kabar baik kepada orang-orang miskin, membebaskan para tawanan, memulihkan mata orang-orang buta, dan membebaskan orang-orang yang tertindas. Ini adalah tahun kebaikan Tuhan."
- [45-10] Filipus juga menggunakan Kitab Suci lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.
- [46-10] Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- [47-01] Suatu hari, Paulus dan temannya Silas pergi ke kota Filipi untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.
- [47-13] Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus bertumbuh.
- [50-01] Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias.
- [50-02] Waktu Yesus berada di bumi Dia juga mengatakan, "Murid-muridKu akan memberitakan Kabar Baik tentang Kerajaan Allah ini kepada orang-orang di seluruh dunia, barulah kemudian akhir zaman akan datang.
- [50-03] Sebelum Dia kembali ke surga, Yesus memberikan tugas kepada orang-orang Kristen untuk membawa Kabar Baik kepada mereka yang belum pernah mendengarnya.

Data kata:

- Strong's: G2097, G2098, G4283

kabar baik, injil

Definisi:

Istilah "Injil" secara harfiah berarti "kabar baik" dan metujuk pada pesan atau pemberitahuan yang memberitahu orang-orang tentang sesuatu yang bermanfaat bagi mereka dan membuat mereka senang.

- Dalam Alkitab, istilah ini biasanya merujuk pada pesan tentang keselamatan Allah bagi orang-orang melalui pengorbanan Yesus di kayu salib.
- Dalam kebanyakan Alkitab bahasa Inggris, "kabar baik" biasanya diterjemahkan sebagai "Injil" dan juga digunakan dalam frase seperti, "Injil Yesus Kristus," "Injil Allah" dan "Injil kerajaan."

Saran-saran Terjemahan:

- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan yang baik" untuk "pemberitahuan yang baik" atau "pesan keselamatan Allah" atau "hal baik yang Allah ajarkan tentang Yesus."
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan frase, "kabar baik dari" dapat mencakup, "berita baik/pesan tentang" atau "pesan baik dari" atau "hal baik yang Allah beritahukan pada kita" atau "apa yang Allah katakan tentang bagaimana Dia menyelamatkan orang.

(Lihat: Kerajaan,, pengorbanan, persembahan, keselamatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 01:4-5
- Kisah para rasul 08:25
- Kolose 01:21-23
- Galatia 01:6-7
- Lukas 08:1-3
- Markus 01:14-15
- Filipi 02:22-24
- Roma 01:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [23-06] Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu. Sang Mesias, Tuhan, telah lahir di Bethlehem! "
- [26-03] Yesus membaca, "Allah sudah memberikan RohNya kepadaKu sehingga Aku bisa memberitakan kabar baik kepada orang-orang miskin, membebaskan para tawanan, memulihkan mata orang-orang buta, dan membebaskan orang-orang yang tertindas. Ini adalah tahun kebaikan Tuhan."
- [45-10] Filipus juga menggunakan Kitab Suci lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.
- [46-10] Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- [47-01] Suatu hari, Paulus dan temannya Silas pergi ke kota Filipi untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.
- [47-13] Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus bertumbuh.
- [50-01] Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias.
- [50-02] Waktu Yesus berada di bumi Dia juga mengatakan, "Murid-muridKu akan memberitakan Kabar Baik tentang Kerajaan Allah ini kepada orang-orang di seluruh dunia, barulah kemudian akhir zaman akan datang.
- [50-03] Sebelum Dia kembali ke surga, Yesus memberikan tugas kepada orang-orang Kristen untuk membawa Kabar Baik kepada mereka yang belum pernah mendengarnya.

Data kata:

- Strong's: G2097, G2098, G4283

kabar baik, injil

Definisi:

Istilah "Injil" secara harfiah berarti "kabar baik" dan metujuk pada pesan atau pemberitahuan yang memberitahu orang-orang tentang sesuatu yang bermanfaat bagi mereka dan membuat mereka senang.

- Dalam Alkitab, istilah ini biasanya merujuk pada pesan tentang keselamatan Allah bagi orang-orang melalui pengorbanan Yesus di kayu salib.
- Dalam kebanyakan Alkitab bahasa Inggris, "kabar baik" biasanya diterjemahkan sebagai "Injil" dan juga digunakan dalam frase seperti, "Injil Yesus Kristus," "Injil Allah" dan "Injil kerajaan."

Saran-saran Terjemahan:

- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan yang baik" untuk "pemberitahuan yang baik" atau "pesan keselamatan Allah" atau "hal baik yang Allah ajarkan tentang Yesus."
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan frase, "kabar baik dari" dapat mencakup, "berita baik/pesan tentang" atau "pesan baik dari" atau "hal baik yang Allah beritahukan pada kita" atau "apa yang Allah katakan tentang bagaimana Dia menyelamatkan orang.

(Lihat: Kerajaan,, pengorbanan, persembahan, keselamatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 01:4-5
- Kisah para rasul 08:25
- Kolose 01:21-23
- Galatia 01:6-7
- Lukas 08:1-3
- Markus 01:14-15
- Filipi 02:22-24
- Roma 01:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [23-06] Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu. Sang Mesias, Tuhan, telah lahir di Bethlehem! "
- [26-03] Yesus membaca, "Allah sudah memberikan RohNya kepadaKu sehingga Aku bisa memberitakan kabar baik kepada orang-orang miskin, membebaskan para tawanan, memulihkan mata orang-orang buta, dan membebaskan orang-orang yang tertindas. Ini adalah tahun kebaikan Tuhan."
- [45-10] Filipus juga menggunakan Kitab Suci lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.
- [46-10] Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- [47-01] Suatu hari, Paulus dan temannya Silas pergi ke kota Filipi untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.
- [47-13] Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus bertumbuh.
- [50-01] Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias.
- [50-02] Waktu Yesus berada di bumi Dia juga mengatakan, "Murid-muridKu akan memberitakan Kabar Baik tentang Kerajaan Allah ini kepada orang-orang di seluruh dunia, barulah kemudian akhir zaman akan datang.
- [50-03] Sebelum Dia kembali ke surga, Yesus memberikan tugas kepada orang-orang Kristen untuk membawa Kabar Baik kepada mereka yang belum pernah mendengarnya.

Data kata:

- Strong's: G2097, G2098, G4283

kabar baik, injil

Definisi:

Istilah "Injil" secara harfiah berarti "kabar baik" dan metujuk pada pesan atau pemberitahuan yang memberitahu orang-orang tentang sesuatu yang bermanfaat bagi mereka dan membuat mereka senang.

- Dalam Alkitab, istilah ini biasanya merujuk pada pesan tentang keselamatan Allah bagi orang-orang melalui pengorbanan Yesus di kayu salib.
- Dalam kebanyakan Alkitab bahasa Inggris, "kabar baik" biasanya diterjemahkan sebagai "Injil" dan juga digunakan dalam frase seperti, "Injil Yesus Kristus," "Injil Allah" dan "Injil kerajaan."

Saran-saran Terjemahan:

- Berbagai cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "pesan yang baik" untuk "pemberitahuan yang baik" atau "pesan keselamatan Allah" atau "hal baik yang Allah ajarkan tentang Yesus."
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan frase, "kabar baik dari" dapat mencakup, "berita baik/pesan tentang" atau "pesan baik dari" atau "hal baik yang Allah beritahukan pada kita" atau "apa yang Allah katakan tentang bagaimana Dia menyelamatkan orang.

(Lihat: Kerajaan,, pengorbanan, persembahan, keselamatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 01:4-5
- Kisah para rasul 08:25
- Kolose 01:21-23
- Galatia 01:6-7
- Lukas 08:1-3
- Markus 01:14-15
- Filipi 02:22-24
- Roma 01:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- [23-06] Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu. Sang Mesias, Tuhan, telah lahir di Bethlehem! "
- [26-03] Yesus membaca, "Allah sudah memberikan RohNya kepadaKu sehingga Aku bisa memberitakan kabar baik kepada orang-orang miskin, membebaskan para tawanan, memulihkan mata orang-orang buta, dan membebaskan orang-orang yang tertindas. Ini adalah tahun kebaikan Tuhan."
- [45-10] Filipus juga menggunakan Kitab Suci lainnya untuk menceritakannya kabar baik tentang Yesus.
- [46-10] Kemudian mereka mengutus mereka untuk memberitakan kabar baik tentang Yesus di banyak tempat lain.
- [47-01] Suatu hari, Paulus dan temannya Silas pergi ke kota Filipi untuk memberitakan Kabar Baik tentang Yesus.
- [47-13] Kabar Baik dari Yesus terus menyebar, dan Gereja terus bertumbuh.
- [50-01] Selama hampir 2,000 tahun, semakin banyak orang di seluruh dunia mendengar Kabar Baik tentang Yesus Sang Mesias.
- [50-02] Waktu Yesus berada di bumi Dia juga mengatakan, "Murid-muridKu akan memberitakan Kabar Baik tentang Kerajaan Allah ini kepada orang-orang di seluruh dunia, barulah kemudian akhir zaman akan datang.
- [50-03] Sebelum Dia kembali ke surga, Yesus memberikan tugas kepada orang-orang Kristen untuk membawa Kabar Baik kepada mereka yang belum pernah mendengarnya.

Data kata:

- Strong's: G2097, G2098, G4283

kain, diselubungi, pakaian, berpakaian, tidak berpakaian

Definisi:

Ketika digunakan secara kiasan dalam Alkitab, "berpakaian dengan" berarti akan diberkahi atau dilengkapi dengan sesuatu. Untuk "memakaikan" seseorang dengan sesuatu berarti melihat untuk suatu kualitas karakter tertentu.

- Dengan cara yang sama bahwa pakaian adalah hal lahiriah untuk tubuh Anda dan dapat dilihat oleh semua, ketika Anda "berpakaian" dengan kualitas karakter tertentu, orang lain dapat dengan mudah melihat itu. Untuk "kenakanlah dirimu dengan kebaikan" berarti membiarkan tindakan Anda akan menjadi ciri khas dengan kebaikan yang mudah dilihat oleh semua orang.
- Untuk "diperlengkapi dengan kekuasaan dari tempat tinggi" berarti memiliki kekuatan yang diberikan kepada Anda.
- Istilah ini juga digunakan untuk menggambarkan pengalaman negatif, seperti "diliputi dengan malu" atau "dilingkupi dengan ketakutan"

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya untuk tetap menggunakan arti makna harfiah, "kenakanlah pada dirimu." Cara lain untuk menerjemahkan ini bisa menjadi "pakai" jika ini merujuk pada mengenakan pakaian.
- Jika itu tidak memberikan arti yang benar, cara lain untuk menerjemahkan "diselubungi dengan" bisa menjadi "ditampilkan" atau "mewujudkan" atau "diisi dengan" atau "memiliki kualitas."
- Istilah "kenakanlah dirimu dengan" juga bisa diterjemahkan sebagai "menutupi diri dengan" atau "berperilaku dengan cara yang menunjukkan."

Rujukan Alkitab

- Lukas 24:48-49

Data Kata:

- Strong's: H899, H1545, H3680, H3736, H3830, H3847, H3848, H4055, H4346, H4374, H5497, H8008, H8071, H8516, G294, G1463, G1562, G1737, G1742, G1746, G1902, G2066, G2439, G2440, G3608, G4016, G4470, G4616, G4683, G4749, G5509, G6005

kain, diselubungi, pakaian, berpakaian, tidak berpakaian

Definisi:

Ketika digunakan secara kiasan dalam Alkitab, "berpakaian dengan" berarti akan diberkahi atau dilengkapi dengan sesuatu. Untuk "memakaikan" seseorang dengan sesuatu berarti melihat untuk suatu kualitas karakter tertentu.

- Dengan cara yang sama bahwa pakaian adalah hal lahiriah untuk tubuh Anda dan dapat dilihat oleh semua, ketika Anda "berpakaian" dengan kualitas karakter tertentu, orang lain dapat dengan mudah melihat itu. Untuk "kenakanlah dirimu dengan kebaikan" berarti membiarkan tindakan Anda akan menjadi ciri khas dengan kebaikan yang mudah dilihat oleh semua orang.
- Untuk "diperlengkapi dengan kekuasaan dari tempat tinggi" berarti memiliki kekuatan yang diberikan kepada Anda.
- Istilah ini juga digunakan untuk menggambarkan pengalaman negatif, seperti "diliputi dengan malu" atau "dilingkupi dengan ketakutan"

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya untuk tetap menggunakan arti makna harfiah, "kenakanlah pada dirimu." Cara lain untuk menerjemahkan ini bisa menjadi "pakai" jika ini merujuk pada mengenakan pakaian.
- Jika itu tidak memberikan arti yang benar, cara lain untuk menerjemahkan "diselubungi dengan" bisa menjadi "ditampilkan" atau "mewujudkan" atau "diisi dengan" atau "memiliki kualitas."
- Istilah "kenakanlah dirimu dengan" juga bisa diterjemahkan sebagai "menutupi diri dengan" atau "berperilaku dengan cara yang menunjukkan."

Rujukan Alkitab

- Lukas 24:48-49

Data Kata:

- Strong's: H899, H1545, H3680, H3736, H3830, H3847, H3848, H4055, H4346, H4374, H5497, H8008, H8071, H8516, G294, G1463, G1562, G1737, G1742, G1746, G1902, G2066, G2439, G2440, G3608, G4016, G4470, G4616, G4683, G4749, G5509, G6005

kain, diselubungi, pakaian, berpakaian, tidak berpakaian

Definisi:

Ketika digunakan secara kiasan dalam Alkitab, "berpakaian dengan" berarti akan diberkahi atau dilengkapi dengan sesuatu. Untuk "memakaikan" seseorang dengan sesuatu berarti melihat untuk suatu kualitas karakter tertentu.

- Dengan cara yang sama bahwa pakaian adalah hal lahiriah untuk tubuh Anda dan dapat dilihat oleh semua, ketika Anda "berpakaian" dengan kualitas karakter tertentu, orang lain dapat dengan mudah melihat itu. Untuk "kenakanlah dirimu dengan kebaikan" berarti membiarkan tindakan Anda akan menjadi ciri khas dengan kebaikan yang mudah dilihat oleh semua orang.
- Untuk "diperlengkapi dengan kekuasaan dari tempat tinggi" berarti memiliki kekuatan yang diberikan kepada Anda.
- Istilah ini juga digunakan untuk menggambarkan pengalaman negatif, seperti "diliputi dengan malu" atau "dilingkupi dengan ketakutan"

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya untuk tetap menggunakan arti makna harfiah, "kenakanlah pada dirimu." Cara lain untuk menerjemahkan ini bisa menjadi "pakai" jika ini merujuk pada mengenakan pakaian.
- Jika itu tidak memberikan arti yang benar, cara lain untuk menerjemahkan "diselubungi dengan" bisa menjadi "ditampilkan" atau "mewujudkan" atau "diisi dengan" atau "memiliki kualitas."
- Istilah "kenakanlah dirimu dengan" juga bisa diterjemahkan sebagai "menutupi diri dengan" atau "berperilaku dengan cara yang menunjukkan."

Rujukan Alkitab

- Lukas 24:48-49

Data Kata:

- Strong's: H899, H1545, H3680, H3736, H3830, H3847, H3848, H4055, H4346, H4374, H5497, H8008, H8071, H8516, G294, G1463, G1562, G1737, G1742, G1746, G1902, G2066, G2439, G2440, G3608, G4016, G4470, G4616, G4683, G4749, G5509, G6005

kain, diselubungi, pakaian, berpakaian, tidak berpakaian

Definisi:

Ketika digunakan secara kiasan dalam Alkitab, "berpakaian dengan" berarti akan diberkahi atau dilengkapi dengan sesuatu. Untuk "memakaikan" seseorang dengan sesuatu berarti melihat untuk suatu kualitas karakter tertentu.

- Dengan cara yang sama bahwa pakaian adalah hal lahiriah untuk tubuh Anda dan dapat dilihat oleh semua, ketika Anda "berpakaian" dengan kualitas karakter tertentu, orang lain dapat dengan mudah melihat itu. Untuk "kenakanlah dirimu dengan kebaikan" berarti membiarkan tindakan Anda akan menjadi ciri khas dengan kebaikan yang mudah dilihat oleh semua orang.
- Untuk "diperlengkapi dengan kekuasaan dari tempat tinggi" berarti memiliki kekuatan yang diberikan kepada Anda.
- Istilah ini juga digunakan untuk menggambarkan pengalaman negatif, seperti "diliputi dengan malu" atau "dilingkupi dengan ketakutan"

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya untuk tetap menggunakan arti makna harfiah, "kenakanlah pada dirimu." Cara lain untuk menerjemahkan ini bisa menjadi "pakai" jika ini merujuk pada mengenakan pakaian.
- Jika itu tidak memberikan arti yang benar, cara lain untuk menerjemahkan "diselubungi dengan" bisa menjadi "ditampilkan" atau "mewujudkan" atau "diisi dengan" atau "memiliki kualitas."
- Istilah "kenakanlah dirimu dengan" juga bisa diterjemahkan sebagai "menutupi diri dengan" atau "berperilaku dengan cara yang menunjukkan."

Rujukan Alkitab

- Lukas 24:48-49

Data Kata:

- Strong's: H899, H1545, H3680, H3736, H3830, H3847, H3848, H4055, H4346, H4374, H5497, H8008, H8071, H8516, G294, G1463, G1562, G1737, G1742, G1746, G1902, G2066, G2439, G2440, G3608, G4016, G4470, G4616, G4683, G4749, G5509, G6005

kain, diselubungi, pakaian, berpakaian, tidak berpakaian

Definisi:

Ketika digunakan secara kiasan dalam Alkitab, "berpakaian dengan" berarti akan diberkahi atau dilengkapi dengan sesuatu. Untuk "memakaikan" seseorang dengan sesuatu berarti melihat untuk suatu kualitas karakter tertentu.

- Dengan cara yang sama bahwa pakaian adalah hal lahiriah untuk tubuh Anda dan dapat dilihat oleh semua, ketika Anda "berpakaian" dengan kualitas karakter tertentu, orang lain dapat dengan mudah melihat itu. Untuk "kenakanlah dirimu dengan kebaikan" berarti membiarkan tindakan Anda akan menjadi ciri khas dengan kebaikan yang mudah dilihat oleh semua orang.
- Untuk "diperlengkapi dengan kekuasaan dari tempat tinggi" berarti memiliki kekuatan yang diberikan kepada Anda.
- Istilah ini juga digunakan untuk menggambarkan pengalaman negatif, seperti "diliputi dengan malu" atau "dilingkupi dengan ketakutan"

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya untuk tetap menggunakan arti makna harfiah, "kenakanlah pada dirimu." Cara lain untuk menerjemahkan ini bisa menjadi "pakai" jika ini merujuk pada mengenakan pakaian.
- Jika itu tidak memberikan arti yang benar, cara lain untuk menerjemahkan "diselubungi dengan" bisa menjadi "ditampilkan" atau "mewujudkan" atau "diisi dengan" atau "memiliki kualitas."
- Istilah "kenakanlah dirimu dengan" juga bisa diterjemahkan sebagai "menutupi diri dengan" atau "berperilaku dengan cara yang menunjukkan."

Rujukan Alkitab

- Lukas 24:48-49

Data Kata:

- Strong's: H899, H1545, H3680, H3736, H3830, H3847, H3848, H4055, H4346, H4374, H5497, H8008, H8071, H8516, G294, G1463, G1562, G1737, G1742, G1746, G1902, G2066, G2439, G2440, G3608, G4016, G4470, G4616, G4683, G4749, G5509, G6005

kain, diselubungi, pakaian, berpakaian, tidak berpakaian

Definisi:

Ketika digunakan secara kiasan dalam Alkitab, "berpakaian dengan" berarti akan diberkahi atau dilengkapi dengan sesuatu. Untuk "memakaikan" seseorang dengan sesuatu berarti melihat untuk suatu kualitas karakter tertentu.

- Dengan cara yang sama bahwa pakaian adalah hal lahiriah untuk tubuh Anda dan dapat dilihat oleh semua, ketika Anda "berpakaian" dengan kualitas karakter tertentu, orang lain dapat dengan mudah melihat itu. Untuk "kenakanlah dirimu dengan kebaikan" berarti membiarkan tindakan Anda akan menjadi ciri khas dengan kebaikan yang mudah dilihat oleh semua orang.
- Untuk "diperlengkapi dengan kekuasaan dari tempat tinggi" berarti memiliki kekuatan yang diberikan kepada Anda.
- Istilah ini juga digunakan untuk menggambarkan pengalaman negatif, seperti "diliputi dengan malu" atau "dilingkupi dengan ketakutan"

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya untuk tetap menggunakan arti makna harfiah, "kenakanlah pada dirimu." Cara lain untuk menerjemahkan ini bisa menjadi "pakai" jika ini merujuk pada mengenakan pakaian.
- Jika itu tidak memberikan arti yang benar, cara lain untuk menerjemahkan "diselubungi dengan" bisa menjadi "ditampilkan" atau "mewujudkan" atau "diisi dengan" atau "memiliki kualitas."
- Istilah "kenakanlah dirimu dengan" juga bisa diterjemahkan sebagai "menutupi diri dengan" atau "berperilaku dengan cara yang menunjukkan."

Rujukan Alkitab

- Lukas 24:48-49

Data Kata:

- Strong's: H899, H1545, H3680, H3736, H3830, H3847, H3848, H4055, H4346, H4374, H5497, H8008, H8071, H8516, G294, G1463, G1562, G1737, G1742, G1746, G1902, G2066, G2439, G2440, G3608, G4016, G4470, G4616, G4683, G4749, G5509, G6005

kain, diselubungi, pakaian, berpakaian, tidak berpakaian

Definisi:

Ketika digunakan secara kiasan dalam Alkitab, "berpakaian dengan" berarti akan diberkahi atau dilengkapi dengan sesuatu. Untuk "memakaikan" seseorang dengan sesuatu berarti melihat untuk suatu kualitas karakter tertentu.

- Dengan cara yang sama bahwa pakaian adalah hal lahiriah untuk tubuh Anda dan dapat dilihat oleh semua, ketika Anda "berpakaian" dengan kualitas karakter tertentu, orang lain dapat dengan mudah melihat itu. Untuk "kenakanlah dirimu dengan kebaikan" berarti membiarkan tindakan Anda akan menjadi ciri khas dengan kebaikan yang mudah dilihat oleh semua orang.
- Untuk "diperlengkapi dengan kekuasaan dari tempat tinggi" berarti memiliki kekuatan yang diberikan kepada Anda.
- Istilah ini juga digunakan untuk menggambarkan pengalaman negatif, seperti "diliputi dengan malu" atau "dilingkupi dengan ketakutan"

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya untuk tetap menggunakan arti makna harfiah, "kenakanlah pada dirimu." Cara lain untuk menerjemahkan ini bisa menjadi "pakai" jika ini merujuk pada mengenakan pakaian.
- Jika itu tidak memberikan arti yang benar, cara lain untuk menerjemahkan "diselubungi dengan" bisa menjadi "ditampilkan" atau "mewujudkan" atau "diisi dengan" atau "memiliki kualitas."
- Istilah "kenakanlah dirimu dengan" juga bisa diterjemahkan sebagai "menutupi diri dengan" atau "berperilaku dengan cara yang menunjukkan."

Rujukan Alkitab

- Lukas 24:48-49

Data Kata:

- Strong's: H899, H1545, H3680, H3736, H3830, H3847, H3848, H4055, H4346, H4374, H5497, H8008, H8071, H8516, G294, G1463, G1562, G1737, G1742, G1746, G1902, G2066, G2439, G2440, G3608, G4016, G4470, G4616, G4683, G4749, G5509, G6005

kaki dian

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "kaki dian" umumnya mengacu pada kerangka kayu atau logam di mana lampu diletakkan untuk memberikan penerangan pada sebuah ruangan.

- Sebuah kaki dian emas khusus yang dibuat untuk bait suci memiliki tempat untuk tujuh pelita.
- Sebuah pelita di zaman Alkitab biasanya bejana minyak atau lemak dari tanah liat, dengan moncong dan sumbu yang terbakar dengan api terbuka untuk memberikan penerangan.

Saran Terjemahan

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai, "tumpuan pelita" atau "kerangka untuk menahan pelita" atau "dudukan pelita."
- Untuk kaki dian di bait suci, ini dapat diterjemahkan sebagai, "tujuh kaki dian" atau "tumpuan emas dengan tujuh pelita."
- Itu juga akan membantu untuk menyertakan dalam Alkitab yang diterjemahkan sebuah foto atau gambar setiap jenis kaki dian.

(Lihat juga: Perunggu, emas, pelita, terang, perak, bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 05:5-6
- Keluaran 37:17-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Markus 04:21-23
- Matius 05:15-16
- Wahyu 01:12-13
- Wahyu 01:19-20

Data Kata:

- Strong's: H4501, G3087

kambing, anak kambing, kambing hitam

Definisi:

Seekor kambing adalah seekor hewan berukuran sedang, berkaki empat mirip dengan seekor domba dan dibesarkan khususnya untuk susu dan dagingnya. Seekor bayi kambing disebut seekor "anak kambing."

- Seperti domba, kambing adalah hewan persembahan yang penting, terutama saat Paskah.
- Meskipun kambing memiliki beberapa kesamaan dengan domba, ini ada beberapa cara membedakannya:
- ◦ Kambing memiliki bulu yang kasar; domba memiliki wol.
- Ekor kambing tegak ke atas; ekor domba menggantung ke bawah.
- Domba biasanya suku tinggal bersama kawanannya, tetapi kambing lebih bebas dan cenderung mengembara jauh dari kawanan itu.
- Di zaman Alkitab, kambing sering menjadi sumber utama susu di Israel.
- Kulit kambing digunakan untuk penutup kemah dan dijadikan kantong untuk menyimpan air anggur.
- Baik di Perjanjian Lama dan Perjanjian Baru, kambing digunakan sebagai simbol bagi orang yang tidak benar, mungkin karena kecenderungannya mengembara jauh dari seorang yang merawatnya.
- Orang Israel juga menggunakan kambing sebagai simbolik penanggung dosa. Ketika seekor kambing dipersembahkan, imam akan meletakkan tangannya pada kambing kedua yang hidup dan melepaskannya ke padang gurun sebagai simbol dari binatang yang menanggung dosa orang-orang.

(Lihat juga: kawanan, korban, domba betina, benar, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:3-4
- Kejadian 30:31-32
- Kejadian 31:10-11
- Kejadian 37:31-33
- Imamat 3:12-14
- Matius 25:31-33

Data Kata:

- Strong's: H689, H1423, H1429, H1601, H3277, H3629, H5795, H5796, H6260, H6629, H6842, H6939, H7716, H8163, H8166, H8495, G122, G2055, G2056, G5131

kambing, anak kambing, kambing hitam

Definisi:

Seekor kambing adalah seekor hewan berukuran sedang, berkaki empat mirip dengan seekor domba dan dibesarkan khususnya untuk susu dan dagingnya. Seekor bayi kambing disebut seekor "anak kambing."

- Seperti domba, kambing adalah hewan persembahan yang penting, terutama saat Paskah.
- Meskipun kambing memiliki beberapa kesamaan dengan domba, ini ada beberapa cara membedakannya:
- ◦ Kambing memiliki bulu yang kasar; domba memiliki wol.
- Ekor kambing tegak ke atas; ekor domba menggantung ke bawah.
- Domba biasanya suku tinggal bersama kawanannya, tetapi kambing lebih bebas dan cenderung mengembara jauh dari kawanan itu.

- Di zaman Alkitab, kambing sering menjadi sumber utama susu di Israel.
- Kulit kambing digunakan untuk penutup kemah dan dijadikan kantong untuk menyimpan air anggur.
- Baik di Perjanjian Lama dan Perjanjian Baru, kambing digunakan sebagai simbol bagi orang yang tidak benar, mungkin karena kecenderungannya mengembara jauh dari seorang yang merawatnya.
- Orang Israel juga menggunakan kambing sebagai simbolik penanggung dosa. Ketika seekor kambing dipersembahkan, imam akan meletakkan tangannya pada kambing kedua yang hidup dan melepaskannya ke padang gurun sebagai simbol dari binatang yang menanggung dosa orang-orang.

(Lihat juga: kawanan, korban, domba betina, benar, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:3-4
- Kejadian 30:31-32
- Kejadian 31:10-11
- Kejadian 37:31-33
- Imamat 3:12-14
- Matius 25:31-33

Data Kata:

- Strong's: H689, H1423, H1429, H1601, H3277, H3629, H5795, H5796, H6260, H6629, H6842, H6939, H7716, H8163, H8166, H8495, G122, G2055, G2056, G5131

kambing, anak kambing, kambing hitam

Definisi:

Seekor kambing adalah seekor hewan berukuran sedang, berkaki empat mirip dengan seekor domba dan dibesarkan khususnya untuk susu dan dagingnya. Seekor bayi kambing disebut seekor "anak kambing."

- Seperti domba, kambing adalah hewan persembahan yang penting, terutama saat Paskah.
- Meskipun kambing memiliki beberapa kesamaan dengan domba, ini ada beberapa cara membedakannya:
- ◦ Kambing memiliki bulu yang kasar; domba memiliki wol.
- Ekor kambing tegak ke atas; ekor domba menggantung ke bawah.
- Domba biasanya suku tinggal bersama kawanannya, tetapi kambing lebih bebas dan cenderung mengembara jauh dari kawanan itu.
- Di zaman Alkitab, kambing sering menjadi sumber utama susu di Israel.
- Kulit kambing digunakan untuk penutup kemah dan dijadikan kantong untuk menyimpan air anggur.
- Baik di Perjanjian Lama dan Perjanjian Baru, kambing digunakan sebagai simbol bagi orang yang tidak benar, mungkin karena kecenderungannya mengembara jauh dari seorang yang merawatnya.
- Orang Israel juga menggunakan kambing sebagai simbolik penanggung dosa. Ketika seekor kambing dipersembahkan, imam akan meletakkan tangannya pada kambing kedua yang hidup dan melepaskannya ke padang gurun sebagai simbol dari binatang yang menanggung dosa orang-orang.

(Lihat juga: kawanan, korban, domba betina, benar, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:3-4
- Kejadian 30:31-32
- Kejadian 31:10-11
- Kejadian 37:31-33
- Imamat 3:12-14
- Matius 25:31-33

Data Kata:

- Strong's: H689, H1423, H1429, H1601, H3277, H3629, H5795, H5796, H6260, H6629, H6842, H6939, H7716, H8163, H8166, H8495, G122, G2055, G2056, G5131

kapak, kapak-kapak

Definisi:

Kapak adalah alat yang digunakan untuk memotong atau memotong pohon atau kayu.

- Kapak biasanya memiliki pegangan kayu panjang dengan pisau besar yang menempel di ujungnya.
- Jika budaya Anda memiliki alat yang mirip dengan kapak, nama alat itu dapat digunakan untuk menerjemahkan "kapak."
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat digunakan dengan "alat pemotong pohon" atau "alat pemotong kayu dengan pisau" atau "alat pemotong kayu yang sudah dilengkapi lama."
- Perjanjian Lama, bilah kapak jatuh ke sungai, jadi yang terbaik jika ada yang setuju bilah yang bisa lepas dari gagang kayu.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6: 7-8
- 2 Raja-raja 6: 4-5
- Hakim-hakim 9: 48-49
- Lukas 3: 9
- Matius 3: 10-12
- Mazmur 35: 1-3

Kata data:

- Strong's: H1631, H4621, H7134, G513

kapak, kapak-kapak

Definisi:

Kapak adalah alat yang digunakan untuk memotong atau memotong pohon atau kayu.

- Kapak biasanya memiliki pegangan kayu panjang dengan pisau besar yang menempel di ujungnya.
- Jika budaya Anda memiliki alat yang mirip dengan kapak, nama alat itu dapat digunakan untuk menerjemahkan "kapak."
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat digunakan dengan "alat pemotong pohon" atau "alat pemotong kayu dengan pisau" atau "alat pemotong kayu yang sudah dilengkapi lama."
- Perjanjian Lama, bilah kapak jatuh ke sungai, jadi yang terbaik jika ada yang setuju bilah yang bisa lepas dari gagang kayu.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6: 7-8
- 2 Raja-raja 6: 4-5
- Hakim-hakim 9: 48-49
- Lukas 3: 9
- Matius 3: 10-12
- Mazmur 35: 1-3

Kata data:

- Strong's: H1631, H4621, H7134, G513

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

karya, perbuatan, pekerjaan, tindakan

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "karya," "perbuatan," dan "tindakan" digunakan untuk mengacu secara umum kepada hal-hal yang Allah atau orang lakukan.

- Istilah "pekerjaan" mengacu melakukan kerja atau apapun yang dilakukan untuk melayani orang lain.
- "Karya" Allah dan "pekerjaan tanganNya" merupakan iungkapan-ungkapan yang mengacu pada semua hal yang Dia lakukan atau yang telah dilakukan, termasuk menciptakan dunia, menyelamatkan orang-orang berdosa, menyediakan kebutuhan semua ciptaan dan menjaga seluruh alam semesta berada pada tempatnya. Istilah "perbuatan" dan "tindakan" juga digunakan untuk merujuk kepada mujizat-mujizat Allah dalam ungkapan-ungkapan seperti, "tindakan perkasa" atau "perbuatan luar biasa."
- Karya atau perbuatan yang seseorang lakukan dapat berupa kebaikan atau kejahatan.
- Roh Kudus memberi kuasa kepada orang-orang percaya untuk melakukan karya yang baik, yang juga disebut "buah yang baik."
- Orang-orang tidak diselamatkan oleh perbuatan baik mereka; mereka diselamatkan karena iman di dalam Yesus.
- "Pekerjaan" seseorang bisa menjadi apa yang dia lakukan untuk mendapat penghasilan atau untuk melayani Allah. Alkitab juga menyebut Allah "sedang bekerja."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "karya" atau "perbuatan" bisa, "tindakan" atau "hal-hal yang dilakukan."
- Ketika merujuk pada "karya" atau "perbuatan" Allah dan "karya tangannya", ungkapan-ungkapan ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mukjizat" atau "tindakan perkasa" atau "hal-hal menakjubkan yang Ia lakukan."
- Ungkapan "pekerjaan Allah" dapat diterjemahkan sebagai "hal-hal yang dilakukan Allah" atau "mukjizat yang dilakukan Allah" atau "hal-hal menakjubkan yang dilakukan Allah" atau "segala yang telah dicapai Allah."
- Istilah "pekerjaan" bisa saja merupakan singular dari "karya" seperti dalam "setiap pekerjaan baik" atau "setiap perbuatan baik."
- Istilah "pekerjaan" juga dapat memiliki arti yang lebih luas dari "pelayanan" atau "pelayanan". Misalnya, ungkapan "pekerjaanmu di dalam Tuhan" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang kamu lakukan untuk Tuhan."
- Ungkapan "periksa pekerjaanmu sendiri" juga dapat diterjemahkan sebagai "pastikan apa yang kamu lakukan adalah kehendak Tuhan" atau "pastikan apa yang kamu lakukan menyenangkan Tuhan."
- Ungkapan "karya Roh Kudus" dapat diterjemahkan sebagai "pemberdayaan Roh Kudus" atau "pemberian kuas Roh Kudus" atau "hal-hal yang dilakukan Roh Kudus."

(Lihat juga: buah, Roh Kudus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:11-12
- KIsah Para Rasul 2:8-11
- Daniel 4:36-37
- Keluaran 34:10-11
- Galatia 2:15-16
- Yakobus 2:14-17
- Matius 16:27-28
- Mikha 2:6-8
- Roma 3:27-28
- Titus 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

karya, perbuatan, pekerjaan, tindakan

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "karya," "perbuatan," dan "tindakan" digunakan untuk mengacu secara umum kepada hal-hal yang Allah atau orang lakukan.

- Istilah "pekerjaan" mengacu melakukan kerja atau apapun yang dilakukan untuk melayani orang lain.
- "Karya" Allah dan "pekerjaan tanganNya" merupakan iungkapan-ungkapan yang mengacu pada semua hal yang Dia lakukan atau yang telah dilakukan, termasuk menciptakan dunia, menyelamatkan orang-orang berdosa, menyediakan kebutuhan semua ciptaan dan menjaga seluruh alam semesta berada pada tempatnya. Istilah "perbuatan" dan "tindakan" juga digunakan untuk merujuk kepada mujizat-mujizat Allah dalam ungkapan-ungkapan seperti, "tindakan perkasa" atau "perbuatan luar biasa."
- Karya atau perbuatan yang seseorang lakukan dapat berupa kebaikan atau kejahatan.
- Roh Kudus memberi kuasa kepada orang-orang percaya untuk melakukan karya yang baik, yang juga disebut "buah yang baik."
- Orang-orang tidak diselamatkan oleh perbuatan baik mereka; mereka diselamatkan karena iman di dalam Yesus.
- "Pekerjaan" seseorang bisa menjadi apa yang dia lakukan untuk mendapat penghasilan atau untuk melayani Allah. Alkitab juga menyebut Allah "sedang bekerja."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "karya" atau "perbuatan" bisa, "tindakan" atau "hal-hal yang dilakukan."
- Ketika merujuk pada "karya" atau "perbuatan" Allah dan "karya tangannya", ungkapan-ungkapan ini juga dapat diterjemahkan sebagai "mukjizat" atau "tindakan perkasa" atau "hal-hal menakjubkan yang Ia lakukan."
- Ungkapan "pekerjaan Allah" dapat diterjemahkan sebagai "hal-hal yang dilakukan Allah" atau "mukjizat yang dilakukan Allah" atau "hal-hal menakjubkan yang dilakukan Allah" atau "segala yang telah dicapai Allah."
- Istilah "pekerjaan" bisa saja merupakan singular dari "karya" seperti dalam "setiap pekerjaan baik" atau "setiap perbuatan baik."
- Istilah "pekerjaan" juga dapat memiliki arti yang lebih luas dari "pelayanan" atau "pelayanan". Misalnya, ungkapan "pekerjaanmu di dalam Tuhan" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang kamu lakukan untuk Tuhan."
- Ungkapan "periksa pekerjaanmu sendiri" juga dapat diterjemahkan sebagai "pastikan apa yang kamu lakukan adalah kehendak Tuhan" atau "pastikan apa yang kamu lakukan menyenangkan Tuhan."
- Ungkapan "karya Roh Kudus" dapat diterjemahkan sebagai "pemberdayaan Roh Kudus" atau "pemberian kuas Roh Kudus" atau "hal-hal yang dilakukan Roh Kudus."

(Lihat juga: buah, Roh Kudus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:11-12
- KIsah Para Rasul 2:8-11
- Daniel 4:36-37
- Keluaran 34:10-11
- Galatia 2:15-16
- Yakobus 2:14-17
- Matius 16:27-28
- Mikha 2:6-8
- Roma 3:27-28
- Titus 3:4-5

Data Kata:

- Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kaum, kaum-kaum

Definisi:

Istilah "kaum" mengacu pada sekelompok anggota keluarga besar yang berasal dari leluhur yang sama.

- Di dalam Perjanjian Lama, orang-orang Israel dihitung menurut kaum mereka, atau kelompok keluarga.
- Kaum biasanya dinamai menurut leluhur mereka yang paling terkenal.
- Orang individual kadang-kadang disebut dengan nama kaum mereka. Contoh dari hal ini adalah ketika Yitro, ayah mertua Musa kadang-kadang disebut dengan nama kaumnya, Rehuel.
- Kaum bisa diterjemahkan sebagai "kelompok keluarga" atau "keluarga besar" atau "kerabat."

(Lihat juga: keluarga, Yitro, suku)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:33-35
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 36:15-16
- Kejadian 36:29-30
- Kejadian 36:40-43
- Yosua 15:20
- Bilangan 3:38-39

Data Kata:

- Strong's: H1, H441, H1004, H4940

kaum, kaum-kaum

Definisi:

Istilah "kaum" mengacu pada sekelompok anggota keluarga besar yang berasal dari leluhur yang sama.

- Di dalam Perjanjian Lama, orang-orang Israel dihitung menurut kaum mereka, atau kelompok keluarga.
- Kaum biasanya dinamai menurut leluhur mereka yang paling terkenal.
- Orang individual kadang-kadang disebut dengan nama kaum mereka. Contoh dari hal ini adalah ketika Yitro, ayah mertua Musa kadang-kadang disebut dengan nama kaumnya, Rehuel.
- Kaum bisa diterjemahkan sebagai "kelompok keluarga" atau "keluarga besar" atau "kerabat."

(Lihat juga: keluarga, Yitro, suku)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:33-35
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 36:15-16
- Kejadian 36:29-30
- Kejadian 36:40-43
- Yosua 15:20
- Bilangan 3:38-39

Data Kata:

- Strong's: H1, H441, H1004, H4940

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kaum, kaum-kaum

Definisi:

Istilah "kaum" mengacu pada sekelompok anggota keluarga besar yang berasal dari leluhur yang sama.

- Di dalam Perjanjian Lama, orang-orang Israel dihitung menurut kaum mereka, atau kelompok keluarga.
- Kaum biasanya dinamai menurut leluhur mereka yang paling terkenal.
- Orang individual kadang-kadang disebut dengan nama kaum mereka. Contoh dari hal ini adalah ketika Yitro, ayah mertua Musa kadang-kadang disebut dengan nama kaumnya, Rehuel.
- Kaum bisa diterjemahkan sebagai "kelompok keluarga" atau "keluarga besar" atau "kerabat."

(Lihat juga: keluarga, Yitro, suku)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:33-35
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 36:15-16
- Kejadian 36:29-30
- Kejadian 36:40-43
- Yosua 15:20
- Bilangan 3:38-39

Data Kata:

- Strong's: H1, H441, H1004, H4940

kaum, kaum-kaum

Definisi:

Istilah "kaum" mengacu pada sekelompok anggota keluarga besar yang berasal dari leluhur yang sama.

- Di dalam Perjanjian Lama, orang-orang Israel dihitung menurut kaum mereka, atau kelompok keluarga.
- Kaum biasanya dinamai menurut leluhur mereka yang paling terkenal.
- Orang individual kadang-kadang disebut dengan nama kaum mereka. Contoh dari hal ini adalah ketika Yitro, ayah mertua Musa kadang-kadang disebut dengan nama kaumnya, Rehuel.
- Kaum bisa diterjemahkan sebagai "kelompok keluarga" atau "keluarga besar" atau "kerabat."

(Lihat juga: keluarga, Yitro, suku)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:33-35
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 36:15-16
- Kejadian 36:29-30
- Kejadian 36:40-43
- Yosua 15:20
- Bilangan 3:38-39

Data Kata:

- Strong's: H1, H441, H1004, H4940

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kaum, kaum-kaum

Definisi:

Istilah "kaum" mengacu pada sekelompok anggota keluarga besar yang berasal dari leluhur yang sama.

- Di dalam Perjanjian Lama, orang-orang Israel dihitung menurut kaum mereka, atau kelompok keluarga.
- Kaum biasanya dinamai menurut leluhur mereka yang paling terkenal.
- Orang individual kadang-kadang disebut dengan nama kaum mereka. Contoh dari hal ini adalah ketika Yitro, ayah mertua Musa kadang-kadang disebut dengan nama kaumnya, Rehuel.
- Kaum bisa diterjemahkan sebagai "kelompok keluarga" atau "keluarga besar" atau "kerabat."

(Lihat juga: keluarga, Yitro, suku)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:33-35
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 36:15-16
- Kejadian 36:29-30
- Kejadian 36:40-43
- Yosua 15:20
- Bilangan 3:38-39

Data Kata:

- Strong's: H1, H441, H1004, H4940

kaum, kaum-kaum

Definisi:

Istilah "kaum" mengacu pada sekelompok anggota keluarga besar yang berasal dari leluhur yang sama.

- Di dalam Perjanjian Lama, orang-orang Israel dihitung menurut kaum mereka, atau kelompok keluarga.
- Kaum biasanya dinamai menurut leluhur mereka yang paling terkenal.
- Orang individual kadang-kadang disebut dengan nama kaum mereka. Contoh dari hal ini adalah ketika Yitro, ayah mertua Musa kadang-kadang disebut dengan nama kaumnya, Rehuel.
- Kaum bisa diterjemahkan sebagai "kelompok keluarga" atau "keluarga besar" atau "kerabat."

(Lihat juga: keluarga, Yitro, suku)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 6:33-35
- Kejadian 10:2-5
- Kejadian 36:15-16
- Kejadian 36:29-30
- Kejadian 36:40-43
- Yosua 15:20
- Bilangan 3:38-39

Data Kata:

- Strong's: H1, H441, H1004, H4940

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kawanan, gembalaan

Definisi:

Di Alkitab, "kawanan" mengacu pada sekelompok domba atau kambing dan "gembalaan" mengacu pada kelompok sapi jantan, lembu jantan, ataupun babi.

- Bahasa lain mungkin memiliki cara penamaan kelompok hewan atau burung yang berbeda.
- Misalnya, dalam bahasa Inggris istilah "gembalaan" dapat juga digunakan untuk domba atau kambing, tetapi biasanya dalam teks Alkitab tidak digunakan seperti ini.
- Istilah "kawanan" dalam bahasa Inggris juga digunakan untuk sekelompok burung, tetapi tidak dapat digunakan untuk babi, lembu, ataupun sapi.
- Perhatikanlah apa istilah yang digunakan dalam bahasamu yang merujuk pada kelompok hewan.
- Untuk ayat-ayat yang merujuk pada "kawanan dan gembalaan" mungkin lebih baik menambahkan "domba" atau "sapi" misalnya, jika bahasa itu tidak memiliki kata-kata lain yang merujuk pada berbagai jenis kelompok hewan.

(Lihat juga: kambing, sapi, babi, domba betina,)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 10:28-29
- 2Tawarikh 17:10-11
- Ulangan 14:22-23
- Lukas 2:8-9
- Matius 8:30-32
- Matius 26:30-32

Data Kata:

- Strong's: H951, H1241, H2835, H4029, H4735, H4830, H5349, H5739, H6251, H6629, H7399, H7462, G34, G4167, G4168

kawanan, gembalaan

Definisi:

Di Alkitab, "kawanan" mengacu pada sekelompok domba atau kambing dan "gembalaan" mengacu pada kelompok sapi jantan, lembu jantan, ataupun babi.

- Bahasa lain mungkin memiliki cara penamaan kelompok hewan atau burung yang berbeda.
- Misalnya, dalam bahasa Inggris istilah "gembalaan" dapat juga digunakan untuk domba atau kambing, tetapi biasanya dalam teks Alkitab tidak digunakan seperti ini.
- Istilah "kawanan" dalam bahasa Inggris juga digunakan untuk sekelompok burung, tetapi tidak dapat digunakan untuk babi, lembu, ataupun sapi.
- Perhatikanlah apa istilah yang digunakan dalam bahasamu yang merujuk pada kelompok hewan.
- Untuk ayat-ayat yang merujuk pada "kawanan dan gembalaan" mungkin lebih baik menambahkan "domba" atau "sapi" misalnya, jika bahasa itu tidak memiliki kata-kata lain yang merujuk pada berbagai jenis kelompok hewan.

(Lihat juga: kambing, sapi, babi, domba betina,)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 10:28-29
- 2Tawarikh 17:10-11
- Ulangan 14:22-23
- Lukas 2:8-9
- Matius 8:30-32
- Matius 26:30-32

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H951, H1241, H2835, H4029, H4735, H4830, H5349, H5739, H6251, H6629, H7399, H7462, G34, G4167, G4168

kawanan, gembalaan

Definisi:

Di Alkitab, "kawanan" mengacu pada sekelompok domba atau kambing dan "gembalaan" mengacu pada kelompok sapi jantan, lembu jantan, ataupun babi.

- Bahasa lain mungkin memiliki cara penamaan kelompok hewan atau burung yang berbeda.
- Misalnya, dalam bahasa Inggris istilah "gembalaan" dapat juga digunakan untuk domba atau kambing, tetapi biasanya dalam teks Alkitab tidak digunakan seperti ini.
- Istilah "kawanan" dalam bahasa Inggris juga digunakan untuk sekelompok burung, tetapi tidak dapat digunakan untuk babi, lembu, ataupun sapi.
- Perhatikanlah apa istilah yang digunakan dalam bahasamu yang merujuk pada kelompok hewan.
- Untuk ayat-ayat yang merujuk pada "kawanan dan gembalaan" mungkin lebih baik menambahkan "domba" atau "sapi" misalnya, jika bahasa itu tidak memiliki kata-kata lain yang merujuk pada berbagai jenis kelompok hewan.

(Lihat juga: kambing, sapi, babi, domba betina,)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 10:28-29
- 2Tawarikh 17:10-11
- Ulangan 14:22-23
- Lukas 2:8-9
- Matius 8:30-32
- Matius 26:30-32

Data Kata:

- Strong's: H951, H1241, H2835, H4029, H4735, H4830, H5349, H5739, H6251, H6629, H7399, H7462, G34, G4167, G4168

kawanan, gembalaan

Definisi:

Di Alkitab, "kawanan" mengacu pada sekelompok domba atau kambing dan "gembalaan" mengacu pada kelompok sapi jantan, lembu jantan, ataupun babi.

- Bahasa lain mungkin memiliki cara penamaan kelompok hewan atau burung yang berbeda.
- Misalnya, dalam bahasa Inggris istilah "gembalaan" dapat juga digunakan untuk domba atau kambing, tetapi biasanya dalam teks Alkitab tidak digunakan seperti ini.
- Istilah "kawanan" dalam bahasa Inggris juga digunakan untuk sekelompok burung, tetapi tidak dapat digunakan untuk babi, lembu, ataupun sapi.
- Perhatikanlah apa istilah yang digunakan dalam bahasamu yang merujuk pada kelompok hewan.
- Untuk ayat-ayat yang merujuk pada "kawanan dan gembalaan" mungkin lebih baik menambahkan "domba" atau "sapi" misalnya, jika bahasa itu tidak memiliki kata-kata lain yang merujuk pada berbagai jenis kelompok hewan.

(Lihat juga: kambing, sapi, babi, domba betina,)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 10:28-29
- 2Tawarikh 17:10-11
- Ulangan 14:22-23
- Lukas 2:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 8:30-32
- Matius 26:30-32

Data Kata:

- Strong's: H951, H1241, H2835, H4029, H4735, H4830, H5349, H5739, H6251, H6629, H7399, H7462, G34, G4167, G4168

kawanan, gembalaan

Definisi:

Di Alkitab, "kawanan" mengacu pada sekelompok domba atau kambing dan "gembalaan" mengacu pada kelompok sapi jantan, lembu jantan, ataupun babi.

- Bahasa lain mungkin memiliki cara penamaan kelompok hewan atau burung yang berbeda.
- Misalnya, dalam bahasa Inggris istilah "gembalaan" dapat juga digunakan untuk domba atau kambing, tetapi biasanya dalam teks Alkitab tidak digunakan seperti ini.
- Istilah "kawanan" dalam bahasa Inggris juga digunakan untuk sekelompok burung, tetapi tidak dapat digunakan untuk babi, lembu, ataupun sapi.
- Perhatikanlah apa istilah yang digunakan dalam bahasamu yang merujuk pada kelompok hewan.
- Untuk ayat-ayat yang merujuk pada "kawanan dan gembalaan" mungkin lebih baik menambahkan "domba" atau "sapi" misalnya, jika bahasa itu tidak memiliki kata-kata lain yang merujuk pada berbagai jenis kelompok hewan.

(Lihat juga: kambing, sapi, babi, domba betina,)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 10:28-29
- 2Tawarikh 17:10-11
- Ulangan 14:22-23
- Lukas 2:8-9
- Matius 8:30-32
- Matius 26:30-32

Data Kata:

- Strong's: H951, H1241, H2835, H4029, H4735, H4830, H5349, H5739, H6251, H6629, H7399, H7462, G34, G4167, G4168

kawanan, gembalaan

Definisi:

Di Alkitab, "kawanan" mengacu pada sekelompok domba atau kambing dan "gembalaan" mengacu pada kelompok sapi jantan, lembu jantan, ataupun babi.

- Bahasa lain mungkin memiliki cara penamaan kelompok hewan atau burung yang berbeda.
- Misalnya, dalam bahasa Inggris istilah "gembalaan" dapat juga digunakan untuk domba atau kambing, tetapi biasanya dalam teks Alkitab tidak digunakan seperti ini.
- Istilah "kawanan" dalam bahasa Inggris juga digunakan untuk sekelompok burung, tetapi tidak dapat digunakan untuk babi, lembu, ataupun sapi.
- Perhatikanlah apa istilah yang digunakan dalam bahasamu yang merujuk pada kelompok hewan.
- Untuk ayat-ayat yang merujuk pada "kawanan dan gembalaan" mungkin lebih baik menambahkan "domba" atau "sapi" misalnya, jika bahasa itu tidak memiliki kata-kata lain yang merujuk pada berbagai jenis kelompok hewan.

(Lihat juga: kambing, sapi, babi, domba betina,)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 10:28-29

- 2Tawarikh 17:10-11
- Ulangan 14:22-23
- Lukas 2:8-9
- Matius 8:30-32
- Matius 26:30-32

Data Kata:

- Strong's: H951, H1241, H2835, H4029, H4735, H4830, H5349, H5739, H6251, H6629, H7399, H7462, G34, G4167, G4168

kawanan, gembalaan

Definisi:

Di Alkitab, "kawanan" mengacu pada sekelompok domba atau kambing dan "gembalaan" mengacu pada kelompok sapi jantan, lembu jantan, ataupun babi.

- Bahasa lain mungkin memiliki cara penamaan kelompok hewan atau burung yang berbeda.
- Misalnya, dalam bahasa Inggris istilah "gembalaan" dapat juga digunakan untuk domba atau kambing, tetapi biasanya dalam teks Alkitab tidak digunakan seperti ini.
- Istilah "kawanan" dalam bahasa Inggris juga digunakan untuk sekelompok burung, tetapi tidak dapat digunakan untuk babi, lembu, ataupun sapi.
- Perhatikanlah apa istilah yang digunakan dalam bahasamu yang merujuk pada kelompok hewan.
- Untuk ayat-ayat yang merujuk pada "kawanan dan gembalaan" mungkin lebih baik menambahkan "domba" atau "sapi" misalnya, jika bahasa itu tidak memiliki kata-kata lain yang merujuk pada berbagai jenis kelompok hewan.

(Lihat juga: kambing, sapi, babi, domba betina,)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 10:28-29
- 2Tawarikh 17:10-11
- Ulangan 14:22-23
- Lukas 2:8-9
- Matius 8:30-32
- Matius 26:30-32

Data Kata:

- Strong's: H951, H1241, H2835, H4029, H4735, H4830, H5349, H5739, H6251, H6629, H7399, H7462, G34, G4167, G4168

keajaiban, sesuatu yang menakjubkan, takjub, tercengang

Definisi:

Semua istilah ini merujuk untuk menjadi "sangat terkejut pada sesuatu yang luar biasa yang terjadi."

- Beberapa kata-kata ini adalah terjemahan dari istilah Yunani yang berarti "terpana dengan ketakjuban" atau "berdiri di luar dari (diri sendiri)." Istilah ini mengungkapkan betapa sangat terkejut atau kaget perasaan orang itu. Bahasa-bahasa lain mungkin juga memiliki istilah untuk mengungkapkan hal ini.
- Sering peristiwa yang menyebabkan sesuatu yang menakjubkan dan kekaguman adalah sebuah keajaiban, sesuatu yang hanya Allah yang bisa lakukan.
- Arti dari istilah ini biasanya meliputi perasaan bingung karena apa yang terjadi benar-benar tak terduga dan melebihi dari apa yang biasanya terjadi.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan kata-kata ini bisa, "sangat terkejut" atau "sangat kaget."
- Kata-kata terkait termasuk: "mengagumkan" (menakjubkan, sangat bagus), "kekaguman," dan "ketakjuban."
- Secara umum, istilah-istilah ini adalah positif dan mengungkapkan bahwa orang-orang senang tentang apa yang telah terjadi.

(Lihat juga: mujizat, tanda)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:9-11
- Kisah Para Rasul 9:20-22
- Galatia 1:6-7
- Markus 2:10-12
- Matius 7:28-29
- Matius 15:29-31
- Matius 19:25-27

Data Kata:

- Strong's: H926, H2865, H3820, H4159, H4923, H5953, H6313, H6381, H6382, H6383, H6395, H7583, H8047, H8074, H8078, H8429, H8539, H8540, H8541, H8653, G639, G1568, G1569, G1605, G1611, G1839, G2284, G2285, G2296, G2297, G2298, G3167, G4023, G4423, G4592, G5059

keajaiban, sesuatu yang menakjubkan, takjub, tercengang

Definisi:

Semua istilah ini merujuk untuk menjadi "sangat terkejut pada sesuatu yang luar biasa yang terjadi."

- Beberapa kata-kata ini adalah terjemahan dari istilah Yunani yang berarti "terpana dengan ketakjuban" atau "berdiri di luar dari (diri sendiri)." Istilah ini mengungkapkan betapa sangat terkejut atau kaget perasaan orang itu. Bahasa-bahasa lain mungkin juga memiliki istilah untuk mengungkapkan hal ini.
- Sering peristiwa yang menyebabkan sesuatu yang menakjubkan dan kekaguman adalah sebuah keajaiban, sesuatu yang hanya Allah yang bisa lakukan.
- Arti dari istilah ini biasanya meliputi perasaan bingung karena apa yang terjadi benar-benar tak terduga dan melebihi dari apa yang biasanya terjadi.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan kata-kata ini bisa, "sangat terkejut" atau "sangat kaget."
- Kata-kata terkait termasuk: "mengagumkan" (menakjubkan, sangat bagus), "kekaguman," dan "ketakjuban."
- Secara umum, istilah-istilah ini adalah positif dan mengungkapkan bahwa orang-orang senang tentang apa yang telah terjadi.

(Lihat juga: mujizat, tanda)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:9-11
- Kisah Para Rasul 9:20-22
- Galatia 1:6-7
- Markus 2:10-12
- Matius 7:28-29
- Matius 15:29-31
- Matius 19:25-27

Data Kata:

- Strong's: H926, H2865, H3820, H4159, H4923, H5953, H6313, H6381, H6382, H6383, H6395, H7583, H8047, H8074, H8078, H8429, H8539, H8540, H8541, H8653, G639, G1568, G1569, G1605, G1611, G1839, G2284, G2285, G2296, G2297, G2298, G3167, G4023, G4423, G4592, G5059

keajaiban, sesuatu yang menakjubkan, takjub, tercengang

Definisi:

Semua istilah ini merujuk untuk menjadi "sangat terkejut pada sesuatu yang luar biasa yang terjadi."

- Beberapa kata-kata ini adalah terjemahan dari istilah Yunani yang berarti "terpana dengan ketakjuban" atau "berdiri di luar dari (diri sendiri)." Istilah ini mengungkapkan betapa sangat terkejut atau kaget perasaan orang itu. Bahasa-bahasa lain mungkin juga memiliki istilah untuk mengungkapkan hal ini.
- Sering peristiwa yang menyebabkan sesuatu yang menakjubkan dan kekaguman adalah sebuah keajaiban, sesuatu yang hanya Allah yang bisa lakukan.
- Arti dari istilah ini biasanya meliputi perasaan bingung karena apa yang terjadi benar-benar tak terduga dan melebihi dari apa yang biasanya terjadi.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan kata-kata ini bisa, "sangat terkejut" atau "sangat kaget."
- Kata-kata terkait termasuk: "mengagumkan" (menakjubkan, sangat bagus), "kekaguman," dan "ketakjuban."
- Secara umum, istilah-istilah ini adalah positif dan mengungkapkan bahwa orang-orang senang tentang apa yang telah terjadi.

(Lihat juga: mujizat, tanda)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:9-11
- Kisah Para Rasul 9:20-22
- Galatia 1:6-7
- Markus 2:10-12
- Matius 7:28-29
- Matius 15:29-31
- Matius 19:25-27

Data Kata:

- Strong's: H926, H2865, H3820, H4159, H4923, H5953, H6313, H6381, H6382, H6383, H6395, H7583, H8047, H8074, H8078, H8429, H8539, H8540, H8541, H8653, G639, G1568, G1569, G1605, G1611, G1839, G2284, G2285, G2296, G2297, G2298, G3167, G4023, G4423, G4592, G5059

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30
- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14
- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30
- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14
- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30
- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14
- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30
- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14
- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30

- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14
- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30
- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14
- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30
- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14
- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30
- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14
- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30
- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.

- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14
- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30
- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14
- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30
- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14
- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30

- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

kebangkitan

Definisi:

Istilah "kebangkitan" mengacu pada tindakan menjadi hidup kembali setelah meninggal.

- Untuk membangkitkan kembali seseorang berarti untuk menyebabkan orang itu hidup kembali. Hanya Allah yang memiliki kuasa untuk melakukan hal ini.
- Kata "kebangkitan" sering mengacu pada Yesus hidup kembali setelah Ia meninggal.
- Ketika Yesus berkata, "Akulah kebangkitan dan hidup" Ia maksudkan bahwa Ia adalah sumber kebangkitan, dan yang menyebabkan orang hidup kembali.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "kebangkitan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "hidup kembali" atau, "menjadi hidup kembali setelah meninggal."
- Arti harfiah dari kata ini adalah "bangkit" atau "tindakan mengenai dibangkitkan (dari kematian)." Ini akan menjadi cara-cara lain yang mungkin untuk menerjemahkan istilah ini.

(Lihat juga:kehidupan, mati, mengangkat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:12-14
- 1 Petrus 3:21-22
- Ibrani 11:35-38
- Yohanes 5:28-29
- Lukas 20:27-28
- Lukas 20:34-36
- Matius 22:23-24
- Matius 22:29-30
- Filipi 3:8-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14** Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan menyelesaikan rencanaNya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **37:5** menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu, ia akan hidup walaupun ia sudah mati.

Data Kata:

- Strong's: G386, G1454, G1815

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keberanian, berani, membuat berani, dorongan, terdorong, putus asa, keputusasaan, berputus asa

Fakta-fakta:

Istilah "keberanian" mengacu pada berani menghadapi atau melakukan sesuatu yang sulit, menakutkan, atau berbahaya.

- Istilah "berani" menggambarkan seseorang yang menunjukkan keberanian, yang melakukan hal yang benar bahkan ketika merasa takut atau tertekan untuk menyerah.
- Seseorang menunjukkan keberanian ketika dia menghadapi rasa sakit emosional atau fisik dengan kekuatan dan ketekunan.
- Ungkapan "beranilah" berarti, "jangan takut" atau "yakinlah bahwa semuanya akan baik-baik saja."
- Ketika Yosua bersiap untuk pergi ke tanah Kanaan yang berbahaya, Musa mendesaknya untuk "kuat dan berani."
- Istilah "berani" juga bisa diterjemahkan sebagai "berani" atau "tidak takut" atau "berani."
- Tergantung pada konteksnya, "memiliki keberanian" juga dapat diterjemahkan sebagai, "menjadi kuat secara emosional" atau "menjadi percaya diri" atau "berdiri teguh."
- "Berbicara dengan berani" dapat diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan teguh" atau "berbicara tanpa takut" atau "berbicara dengan percaya diri."

Istilah "dorongan" dan "penyemangatan" mengacu pada mengatakan dan melakukan sesuatu yang menyebabkan seseorang memiliki kenyamanan, harapan, kepercayaan diri, dan keberanian.

- Istilah serupa adalah "menasihati," yang berarti mendesak seseorang untuk menolak suatu kegiatan yang salah dan sebaliknya melakukan hal-hal yang baik dan benar.
- Rasul Paulus dan para penulis Perjanjian Baru lainnya mengajar orang-orang Kristen untuk saling mendorong untuk saling mengasihi dan melayani orang lain.

Istilah "mengecilkan hati" mengacu pada mengatakan dan melakukan hal-hal yang menyebabkan orang kehilangan harapan, kepercayaan diri, dan keberanian sehingga kurang memiliki keinginan untuk terus bekerja keras untuk melakukan apa yang mereka tahu harus mereka lakukan.

Saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "dorongan" bisa mencakup "dorongan" atau "penghiburan" atau "mengatakan hal-hal baik" atau "bantuan dan dukungan."
- Ungkapan "memberikan kata-kata dorongan" berarti "mengatakan hal-hal yang menyebabkan orang lain merasa dicintai, diterima, dan diberdayakan."

(Lihat juga: keyakinan, menasihati, takut, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 1:37-38
- 2 Raja-raja 18:19-21
- 1 Tawarikh 17:25-27
- Matius 9:20-22
- 1 Korintus 14:1-4
- 2 Korintus 7:13-14
- Kisah Para Rasul 5:12-13
- Kisah Para Rasul 16:40
- Ibrani 3:12-13
- Ibrani 13:5-6

Data Kata:

- Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keberanian, berani, membuat berani, dorongan, terdorong, putus asa, keputusasaan, berputus asa

Fakta-fakta:

Istilah "keberanian" mengacu pada berani menghadapi atau melakukan sesuatu yang sulit, menakutkan, atau berbahaya.

- Istilah "berani" menggambarkan seseorang yang menunjukkan keberanian, yang melakukan hal yang benar bahkan ketika merasa takut atau tertekan untuk menyerah.
- Seseorang menunjukkan keberanian ketika dia menghadapi rasa sakit emosional atau fisik dengan kekuatan dan ketekunan.
- Ungkapan "beranilah" berarti, "jangan takut" atau "yakinlah bahwa semuanya akan baik-baik saja."
- Ketika Yosua bersiap untuk pergi ke tanah Kanaan yang berbahaya, Musa mendesaknya untuk "kuat dan berani."
- Istilah "berani" juga bisa diterjemahkan sebagai "berani" atau "tidak takut" atau "berani."
- Tergantung pada konteksnya, "memiliki keberanian" juga dapat diterjemahkan sebagai, "menjadi kuat secara emosional" atau "menjadi percaya diri" atau "berdiri teguh."
- "Berbicara dengan berani" dapat diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan teguh" atau "berbicara tanpa takut" atau "berbicara dengan percaya diri."

Istilah "dorongan" dan "penyemangatan" mengacu pada mengatakan dan melakukan sesuatu yang menyebabkan seseorang memiliki kenyamanan, harapan, kepercayaan diri, dan keberanian.

- Istilah serupa adalah "menasihati," yang berarti mendesak seseorang untuk menolak suatu kegiatan yang salah dan sebaliknya melakukan hal-hal yang baik dan benar.
- Rasul Paulus dan para penulis Perjanjian Baru lainnya mengajar orang-orang Kristen untuk saling mendorong untuk saling mengasihi dan melayani orang lain.

Istilah "mengecilkan hati" mengacu pada mengatakan dan melakukan hal-hal yang menyebabkan orang kehilangan harapan, kepercayaan diri, dan keberanian sehingga kurang memiliki keinginan untuk terus bekerja keras untuk melakukan apa yang mereka tahu harus mereka lakukan.

Saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "dorongan" bisa mencakup "dorongan" atau "penghiburan" atau "mengatakan hal-hal baik" atau "bantuan dan dukungan."
- Ungkapan "memberikan kata-kata dorongan" berarti "mengatakan hal-hal yang menyebabkan orang lain merasa dicintai, diterima, dan diberdayakan."

(Lihat juga: keyakinan, menasihati, takut, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 1:37-38
- 2 Raja-raja 18:19-21
- 1 Tawarikh 17:25-27
- Matius 9:20-22
- 1 Korintus 14:1-4
- 2 Korintus 7:13-14
- Kisah Para Rasul 5:12-13
- Kisah Para Rasul 16:40
- Ibrani 3:12-13
- Ibrani 13:5-6

Data Kata:

- Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

keberanian, berani, membuat berani, dorongan, terdorong, putus asa, keputusasaan, berputus asa

Fakta-fakta:

Istilah "keberanian" mengacu pada berani menghadapi atau melakukan sesuatu yang sulit, menakutkan, atau berbahaya.

- Istilah "berani" menggambarkan seseorang yang menunjukkan keberanian, yang melakukan hal yang benar bahkan ketika merasa takut atau tertekan untuk menyerah.
- Seseorang menunjukkan keberanian ketika dia menghadapi rasa sakit emosional atau fisik dengan kekuatan dan ketekunan.
- Ungkapan "beranilah" berarti, "jangan takut" atau "yakinlah bahwa semuanya akan baik-baik saja."
- Ketika Yosua bersiap untuk pergi ke tanah Kanaan yang berbahaya, Musa mendesaknya untuk "kuat dan berani."
- Istilah "berani" juga bisa diterjemahkan sebagai "berani" atau "tidak takut" atau "berani."
- Tergantung pada konteksnya, "memiliki keberanian" juga dapat diterjemahkan sebagai, "menjadi kuat secara emosional" atau "menjadi percaya diri" atau "berdiri teguh."
- "Berbicara dengan berani" dapat diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan teguh" atau "berbicara tanpa takut" atau "berbicara dengan percaya diri."

Istilah "dorongan" dan "penyemangatan" mengacu pada mengatakan dan melakukan sesuatu yang menyebabkan seseorang memiliki kenyamanan, harapan, kepercayaan diri, dan keberanian.

- Istilah serupa adalah "menasihati," yang berarti mendesak seseorang untuk menolak suatu kegiatan yang salah dan sebaliknya melakukan hal-hal yang baik dan benar.
- Rasul Paulus dan para penulis Perjanjian Baru lainnya mengajar orang-orang Kristen untuk saling mendorong untuk saling mengasihi dan melayani orang lain.

Istilah "mengecilkan hati" mengacu pada mengatakan dan melakukan hal-hal yang menyebabkan orang kehilangan harapan, kepercayaan diri, dan keberanian sehingga kurang memiliki keinginan untuk terus bekerja keras untuk melakukan apa yang mereka tahu harus mereka lakukan.

Saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "dorongan" bisa mencakup "dorongan" atau "penghiburan" atau "mengatakan hal-hal baik" atau "bantuan dan dukungan."
- Ungkapan "memberikan kata-kata dorongan" berarti "mengatakan hal-hal yang menyebabkan orang lain merasa dicintai, diterima, dan diberdayakan."

(Lihat juga: keyakinan, menasihati, takut, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 1:37-38
- 2 Raja-raja 18:19-21
- 1 Tawarikh 17:25-27
- Matius 9:20-22
- 1 Korintus 14:1-4
- 2 Korintus 7:13-14
- Kisah Para Rasul 5:12-13
- Kisah Para Rasul 16:40
- Ibrani 3:12-13
- Ibrani 13:5-6

Data Kata:

- Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keberanian, berani, membuat berani, dorongan, terdorong, putus asa, keputusasaan, berputus asa

Fakta-fakta:

Istilah "keberanian" mengacu pada berani menghadapi atau melakukan sesuatu yang sulit, menakutkan, atau berbahaya.

- Istilah "berani" menggambarkan seseorang yang menunjukkan keberanian, yang melakukan hal yang benar bahkan ketika merasa takut atau tertekan untuk menyerah.
- Seseorang menunjukkan keberanian ketika dia menghadapi rasa sakit emosional atau fisik dengan kekuatan dan ketekunan.
- Ungkapan "beranilah" berarti, "jangan takut" atau "yakinlah bahwa semuanya akan baik-baik saja."
- Ketika Yosua bersiap untuk pergi ke tanah Kanaan yang berbahaya, Musa mendesaknya untuk "kuat dan berani."
- Istilah "berani" juga bisa diterjemahkan sebagai "berani" atau "tidak takut" atau "berani."
- Tergantung pada konteksnya, "memiliki keberanian" juga dapat diterjemahkan sebagai, "menjadi kuat secara emosional" atau "menjadi percaya diri" atau "berdiri teguh."
- "Berbicara dengan berani" dapat diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan teguh" atau "berbicara tanpa takut" atau "berbicara dengan percaya diri."

Istilah "dorongan" dan "penyemangatan" mengacu pada mengatakan dan melakukan sesuatu yang menyebabkan seseorang memiliki kenyamanan, harapan, kepercayaan diri, dan keberanian.

- Istilah serupa adalah "menasihati," yang berarti mendesak seseorang untuk menolak suatu kegiatan yang salah dan sebaliknya melakukan hal-hal yang baik dan benar.
- Rasul Paulus dan para penulis Perjanjian Baru lainnya mengajar orang-orang Kristen untuk saling mendorong untuk saling mengasihi dan melayani orang lain.

Istilah "mengecilkan hati" mengacu pada mengatakan dan melakukan hal-hal yang menyebabkan orang kehilangan harapan, kepercayaan diri, dan keberanian sehingga kurang memiliki keinginan untuk terus bekerja keras untuk melakukan apa yang mereka tahu harus mereka lakukan.

Saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "dorongan" bisa mencakup "dorongan" atau "penghiburan" atau "mengatakan hal-hal baik" atau "bantuan dan dukungan."
- Ungkapan "memberikan kata-kata dorongan" berarti "mengatakan hal-hal yang menyebabkan orang lain merasa dicintai, diterima, dan diberdayakan."

(Lihat juga: keyakinan, menasihati, takut, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 1:37-38
- 2 Raja-raja 18:19-21
- 1 Tawarikh 17:25-27
- Matius 9:20-22
- 1 Korintus 14:1-4
- 2 Korintus 7:13-14
- Kisah Para Rasul 5:12-13
- Kisah Para Rasul 16:40
- Ibrani 3:12-13
- Ibrani 13:5-6

Data Kata:

- Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keberanian, berani, membuat berani, dorongan, terdorong, putus asa, keputusasaan, berputus asa

Fakta-fakta:

Istilah "keberanian" mengacu pada berani menghadapi atau melakukan sesuatu yang sulit, menakutkan, atau berbahaya.

- Istilah "berani" menggambarkan seseorang yang menunjukkan keberanian, yang melakukan hal yang benar bahkan ketika merasa takut atau tertekan untuk menyerah.
- Seseorang menunjukkan keberanian ketika dia menghadapi rasa sakit emosional atau fisik dengan kekuatan dan ketekunan.
- Ungkapan "beranilah" berarti, "jangan takut" atau "yakinlah bahwa semuanya akan baik-baik saja."
- Ketika Yosua bersiap untuk pergi ke tanah Kanaan yang berbahaya, Musa mendesaknya untuk "kuat dan berani."
- Istilah "berani" juga bisa diterjemahkan sebagai "berani" atau "tidak takut" atau "berani."
- Tergantung pada konteksnya, "memiliki keberanian" juga dapat diterjemahkan sebagai, "menjadi kuat secara emosional" atau "menjadi percaya diri" atau "berdiri teguh."
- "Berbicara dengan berani" dapat diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan teguh" atau "berbicara tanpa takut" atau "berbicara dengan percaya diri."

Istilah "dorongan" dan "penyemangatan" mengacu pada mengatakan dan melakukan sesuatu yang menyebabkan seseorang memiliki kenyamanan, harapan, kepercayaan diri, dan keberanian.

- Istilah serupa adalah "menasihati," yang berarti mendesak seseorang untuk menolak suatu kegiatan yang salah dan sebaliknya melakukan hal-hal yang baik dan benar.
- Rasul Paulus dan para penulis Perjanjian Baru lainnya mengajar orang-orang Kristen untuk saling mendorong untuk saling mengasihi dan melayani orang lain.

Istilah "mengecilkan hati" mengacu pada mengatakan dan melakukan hal-hal yang menyebabkan orang kehilangan harapan, kepercayaan diri, dan keberanian sehingga kurang memiliki keinginan untuk terus bekerja keras untuk melakukan apa yang mereka tahu harus mereka lakukan.

Saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "dorongan" bisa mencakup "dorongan" atau "penghiburan" atau "mengatakan hal-hal baik" atau "bantuan dan dukungan."
- Ungkapan "memberikan kata-kata dorongan" berarti "mengatakan hal-hal yang menyebabkan orang lain merasa dicintai, diterima, dan diberdayakan."

(Lihat juga: keyakinan, menasihati, takut, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 1:37-38
- 2 Raja-raja 18:19-21
- 1 Tawarikh 17:25-27
- Matius 9:20-22
- 1 Korintus 14:1-4
- 2 Korintus 7:13-14
- Kisah Para Rasul 5:12-13
- Kisah Para Rasul 16:40
- Ibrani 3:12-13
- Ibrani 13:5-6

Data Kata:

- Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keberanian, berani, membuat berani, dorongan, terdorong, putus asa, keputusasaan, berputus asa

Fakta-fakta:

Istilah "keberanian" mengacu pada berani menghadapi atau melakukan sesuatu yang sulit, menakutkan, atau berbahaya.

- Istilah "berani" menggambarkan seseorang yang menunjukkan keberanian, yang melakukan hal yang benar bahkan ketika merasa takut atau tertekan untuk menyerah.
- Seseorang menunjukkan keberanian ketika dia menghadapi rasa sakit emosional atau fisik dengan kekuatan dan ketekunan.
- Ungkapan "beranilah" berarti, "jangan takut" atau "yakinlah bahwa semuanya akan baik-baik saja."
- Ketika Yosua bersiap untuk pergi ke tanah Kanaan yang berbahaya, Musa mendesaknya untuk "kuat dan berani."
- Istilah "berani" juga bisa diterjemahkan sebagai "berani" atau "tidak takut" atau "berani."
- Tergantung pada konteksnya, "memiliki keberanian" juga dapat diterjemahkan sebagai, "menjadi kuat secara emosional" atau "menjadi percaya diri" atau "berdiri teguh."
- "Berbicara dengan berani" dapat diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan teguh" atau "berbicara tanpa takut" atau "berbicara dengan percaya diri."

Istilah "dorongan" dan "penyemangatan" mengacu pada mengatakan dan melakukan sesuatu yang menyebabkan seseorang memiliki kenyamanan, harapan, kepercayaan diri, dan keberanian.

- Istilah serupa adalah "menasihati," yang berarti mendesak seseorang untuk menolak suatu kegiatan yang salah dan sebaliknya melakukan hal-hal yang baik dan benar.
- Rasul Paulus dan para penulis Perjanjian Baru lainnya mengajar orang-orang Kristen untuk saling mendorong untuk saling mengasihi dan melayani orang lain.

Istilah "mengecilkan hati" mengacu pada mengatakan dan melakukan hal-hal yang menyebabkan orang kehilangan harapan, kepercayaan diri, dan keberanian sehingga kurang memiliki keinginan untuk terus bekerja keras untuk melakukan apa yang mereka tahu harus mereka lakukan.

Saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "dorongan" bisa mencakup "dorongan" atau "penghiburan" atau "mengatakan hal-hal baik" atau "bantuan dan dukungan."
- Ungkapan "memberikan kata-kata dorongan" berarti "mengatakan hal-hal yang menyebabkan orang lain merasa dicintai, diterima, dan diberdayakan."

(Lihat juga: keyakinan, menasihati, takut, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 1:37-38
- 2 Raja-raja 18:19-21
- 1 Tawarikh 17:25-27
- Matius 9:20-22
- 1 Korintus 14:1-4
- 2 Korintus 7:13-14
- Kisah Para Rasul 5:12-13
- Kisah Para Rasul 16:40
- Ibrani 3:12-13
- Ibrani 13:5-6

Data Kata:

- Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keberanian, berani, membuat berani, dorongan, terdorong, putus asa, keputusasaan, berputus asa

Fakta-fakta:

Istilah "keberanian" mengacu pada berani menghadapi atau melakukan sesuatu yang sulit, menakutkan, atau berbahaya.

- Istilah "berani" menggambarkan seseorang yang menunjukkan keberanian, yang melakukan hal yang benar bahkan ketika merasa takut atau tertekan untuk menyerah.
- Seseorang menunjukkan keberanian ketika dia menghadapi rasa sakit emosional atau fisik dengan kekuatan dan ketekunan.
- Ungkapan "beranilah" berarti, "jangan takut" atau "yakinlah bahwa semuanya akan baik-baik saja."
- Ketika Yosua bersiap untuk pergi ke tanah Kanaan yang berbahaya, Musa mendesaknya untuk "kuat dan berani."
- Istilah "berani" juga bisa diterjemahkan sebagai "berani" atau "tidak takut" atau "berani."
- Tergantung pada konteksnya, "memiliki keberanian" juga dapat diterjemahkan sebagai, "menjadi kuat secara emosional" atau "menjadi percaya diri" atau "berdiri teguh."
- "Berbicara dengan berani" dapat diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan teguh" atau "berbicara tanpa takut" atau "berbicara dengan percaya diri."

Istilah "dorongan" dan "penyemangatan" mengacu pada mengatakan dan melakukan sesuatu yang menyebabkan seseorang memiliki kenyamanan, harapan, kepercayaan diri, dan keberanian.

- Istilah serupa adalah "menasihati," yang berarti mendesak seseorang untuk menolak suatu kegiatan yang salah dan sebaliknya melakukan hal-hal yang baik dan benar.
- Rasul Paulus dan para penulis Perjanjian Baru lainnya mengajar orang-orang Kristen untuk saling mendorong untuk saling mengasihi dan melayani orang lain.

Istilah "mengecilkan hati" mengacu pada mengatakan dan melakukan hal-hal yang menyebabkan orang kehilangan harapan, kepercayaan diri, dan keberanian sehingga kurang memiliki keinginan untuk terus bekerja keras untuk melakukan apa yang mereka tahu harus mereka lakukan.

Saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "dorongan" bisa mencakup "dorongan" atau "penghiburan" atau "mengatakan hal-hal baik" atau "bantuan dan dukungan."
- Ungkapan "memberikan kata-kata dorongan" berarti "mengatakan hal-hal yang menyebabkan orang lain merasa dicintai, diterima, dan diberdayakan."

(Lihat juga: keyakinan, menasihati, takut, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 1:37-38
- 2 Raja-raja 18:19-21
- 1 Tawarikh 17:25-27
- Matius 9:20-22
- 1 Korintus 14:1-4
- 2 Korintus 7:13-14
- Kisah Para Rasul 5:12-13
- Kisah Para Rasul 16:40
- Ibrani 3:12-13
- Ibrani 13:5-6

Data Kata:

- Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

kebijaksanaan, kehati-hatian, hati-hati, bijaksana, dengan bijaksana, dengan hati-hati

Fakta-fakta:

Istilah "hati-hati" menggambarkan seseorang yang berpikir dengan cermat tentang tindakannya dan membuat keputusan-keputusan yang bijaksana.

- Seringkali "kehati-hatian" merujuk pada kemampuan untuk membuat keputusan-keputusan bijaksana dalam hal-hal praktis, hal-hal fisik, seperti mengelola keuangan atau harta benda.
- Meskipun "hati-hati" dan "bijaksana" memiliki arti yang mirip, seringkali "bijaksana" lebih berlaku umum dan dan berfokus pada hal-hal rohani atau moralitas.
- Tergantung pada konteksnya, ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "lihai"atau "cermat" atau "bijaksana."

(Lihat juga: lihai)

Rujukan Alkitab:

- Amsal 8:4-5
- Amsal 12:23-24
- Amsal 27:11-12

Data:

- Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428

kebijaksanaan, kehati-hatian, hati-hati, bijaksana, dengan bijaksana, dengan hati-hati

Fakta-fakta:

Istilah "hati-hati" menggambarkan seseorang yang berpikir dengan cermat tentang tindakannya dan membuat keputusan-keputusan yang bijaksana.

- Seringkali "kehati-hatian" merujuk pada kemampuan untuk membuat keputusan-keputusan bijaksana dalam hal-hal praktis, hal-hal fisik, seperti mengelola keuangan atau harta benda.
- Meskipun "hati-hati" dan "bijaksana" memiliki arti yang mirip, seringkali "bijaksana" lebih berlaku umum dan dan berfokus pada hal-hal rohani atau moralitas.
- Tergantung pada konteksnya, ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "lihai"atau "cermat" atau "bijaksana."

(Lihat juga: lihai)

Rujukan Alkitab:

- Amsal 8:4-5
- Amsal 12:23-24
- Amsal 27:11-12

Data:

- Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kebijaksanaan, kehati-hatian, hati-hati, bijaksana, dengan bijaksana, dengan hati-hati

Fakta-fakta:

Istilah "hati-hati" menggambarkan seseorang yang berpikir dengan cermat tentang tindakannya dan membuat keputusan-keputusan yang bijaksana.

- Seringkali "kehati-hatian" merujuk pada kemampuan untuk membuat keputusan-keputusan bijaksana dalam hal-hal praktis, hal-hal fisik, seperti mengelola keuangan atau harta benda.
- Meskipun "hati-hati" dan "bijaksana" memiliki arti yang mirip, seringkali "bijaksana" lebih berlaku umum dan dan berfokus pada hal-hal rohani atau moralitas.
- Tergantung pada konteksnya, ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "lihai"atau "cermat" atau "bijaksana."

(Lihat juga: lihai)

Rujukan Alkitab:

- Amsal 8:4-5
- Amsal 12:23-24
- Amsal 27:11-12

Data:

- Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428

kebijaksanaan, kehati-hatian, hati-hati, bijaksana, dengan bijaksana, dengan hati-hati

Fakta-fakta:

Istilah "hati-hati" menggambarkan seseorang yang berpikir dengan cermat tentang tindakannya dan membuat keputusan-keputusan yang bijaksana.

- Seringkali "kehati-hatian" merujuk pada kemampuan untuk membuat keputusan-keputusan bijaksana dalam hal-hal praktis, hal-hal fisik, seperti mengelola keuangan atau harta benda.
- Meskipun "hati-hati" dan "bijaksana" memiliki arti yang mirip, seringkali "bijaksana" lebih berlaku umum dan dan berfokus pada hal-hal rohani atau moralitas.
- Tergantung pada konteksnya, ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "lihai"atau "cermat" atau "bijaksana."

(Lihat juga: lihai)

Rujukan Alkitab:

- Amsal 8:4-5
- Amsal 12:23-24
- Amsal 27:11-12

Data:

- Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kebijaksanaan, kehati-hatian, hati-hati, bijaksana, dengan bijaksana, dengan hati-hati

Fakta-fakta:

Istilah "hati-hati" menggambarkan seseorang yang berpikir dengan cermat tentang tindakannya dan membuat keputusan-keputusan yang bijaksana.

- Seringkali "kehati-hatian" merujuk pada kemampuan untuk membuat keputusan-keputusan bijaksana dalam hal-hal praktis, hal-hal fisik, seperti mengelola keuangan atau harta benda.
- Meskipun "hati-hati" dan "bijaksana" memiliki arti yang mirip, seringkali "bijaksana" lebih berlaku umum dan dan berfokus pada hal-hal rohani atau moralitas.
- Tergantung pada konteksnya, ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "lihai"atau "cermat" atau "bijaksana."

(Lihat juga: lihai)

Rujukan Alkitab:

- Amsal 8:4-5
- Amsal 12:23-24
- Amsal 27:11-12

Data:

- Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428

kebun anggur, kebun-kebun anggur

Definisi:

Kebun anggur adalah area taman besar tempat anggur ditanam dan anggur ditanam.

- Kebun anggur seringkali memiliki dinding di sekitarnya untuk melindungi buah dari pencuri dan hewan.
- Tuhan membandingkan orang-orang Israel dengan kebun anggur yang tidak menghasilkan buah yang baik.
- Kebun anggur dapat juga diterjemahkan sebagai "kebun anggur" atau "perkebunan anggur."

(Lihat juga: anggur , Israel , anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 9:20-21
- Lukas 13:6-7
- Lukas 20:15-16
- Matius 20:1-2
- Matius 21:40-41

Data kata:

- Strong's: H64, H1612, H3657, H3661, H3754, H3755, H8284, G289, G290

kebun anggur, kebun-kebun anggur

Definisi:

Kebun anggur adalah area taman besar tempat anggur ditanam dan anggur ditanam.

- Kebun anggur seringkali memiliki dinding di sekitarnya untuk melindungi buah dari pencuri dan hewan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Tuhan membandingkan orang-orang Israel dengan kebun anggur yang tidak menghasilkan buah yang baik.
- Kebun anggur dapat juga diterjemahkan sebagai "kebun anggur" atau "perkebunan anggur."

(Lihat juga: anggur , Israel , anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 9:20-21
- Lukas 13:6-7
- Lukas 20:15-16
- Matius 20:1-2
- Matius 21:40-41

Data kata:

- Strong's: H64, H1612, H3657, H3661, H3754, H3755, H8284, G289, G290

kebun anggur, kebun-kebun anggur

Definisi:

Kebun anggur adalah area taman besar tempat anggur ditanam dan anggur ditanam.

- Kebun anggur seringkali memiliki dinding di sekitarnya untuk melindungi buah dari pencuri dan hewan.
- Tuhan membandingkan orang-orang Israel dengan kebun anggur yang tidak menghasilkan buah yang baik.
- Kebun anggur dapat juga diterjemahkan sebagai "kebun anggur" atau "perkebunan anggur."

(Lihat juga: anggur , Israel , anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 9:20-21
- Lukas 13:6-7
- Lukas 20:15-16
- Matius 20:1-2
- Matius 21:40-41

Data kata:

- Strong's: H64, H1612, H3657, H3661, H3754, H3755, H8284, G289, G290

kebun anggur, kebun-kebun anggur

Definisi:

Kebun anggur adalah area taman besar tempat anggur ditanam dan anggur ditanam.

- Kebun anggur seringkali memiliki dinding di sekitarnya untuk melindungi buah dari pencuri dan hewan.
- Tuhan membandingkan orang-orang Israel dengan kebun anggur yang tidak menghasilkan buah yang baik.
- Kebun anggur dapat juga diterjemahkan sebagai "kebun anggur" atau "perkebunan anggur."

(Lihat juga: anggur , Israel , anggur)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 9:20-21
- Lukas 13:6-7
- Lukas 20:15-16

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 20:1-2
- Matius 21:40-41

Data kata:

- Strong's: H64, H1612, H3657, H3661, H3754, H3755, H8284, G289, G290

kecurangan

Definisi:

Istilah "kecurangan" adalah kata yang sangat mirip dalam arti untuk istilah "dosa," tapi mungkin lebih spesifik merujuk pada suatu tindakan sadar dari melakukan kesalahan atau kejahatan yang besar.

- Kata "kecurangan" secara harfiah berarti membelokkan atau memutar balikkan (hukum). Hal ini merujuk pada ketidakadilan besar.
- Kecurangn bisa digambarkan sebagai tindakan sengaja, yang berbahaya terhadap orang lain.
- Definisi lain dari kecurangan termasuk "kekerasan" dan "kebejatan," yang kedua kata-kata tersebut menggambarkan kondisi dosa yang mengerikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "kecurangan" dapat diterjemahkan sebagai "kejahatan" atau "tindakan buruk" atau "tindakan berbahaya".
- Sering, "kecurangan" terjadi dalam teks sama dengan kata "dosa" dan "pelanggaran" sehingga sangat penting untuk memiliki cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah-istilah ini.

(Lihat juga: dosa, melanggar, melanggar)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 09:12-14
- Keluaran 34:5-7
- Kejadian 15:14-16
- Kejadian 44:16-17
- Habakuk 02:12-14
- Matius 13:40-43
- Matius 23:27-28
- Mikha 03:9-11

Data Kata:

- Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

kedua belas, kesebelas

Definisi:

Istilah "dua belas murid" mengacu pada dua belas orang yang Yesus pilih untuk menjadi para murid terdekatnya, atau para rasul. Setelah Yudas bunuh diri, mereka disebut "kesebelas."

- Yesus memiliki banyak murid lainnya, tapi gelar "dua belas" dibedakan kepada mereka yang mengikuti-Nya selama tiga tahun pelayanan-Nya.
- Nama-nama dua belas murid ini tercantum dalam Matius 10, Markus 3, dan Lukas 6.
- Beberapa saat setelah Yesus kembali ke surga, "sebelas" memilih seorang murid bernama Matias untuk mengambil tempat dari Yudas. Kemudian mereka disebut "kedua belas" lagi.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk banyak bahasa mungkin lebih jelas atau lebih alami untuk menambah kata benda dan mengatakan, "kedua belas rasul" atau "dua belas murid terdekat Yesus."

- "Kesebelas" bisa juga diterjemahkan sebagai "kesebelas murid Yesus yang tersisa."
- Beberapa terjemahan dapat memilih untuk menggunakan huruf besar untuk menunjukkan bahwa hal itu digunakan sebagai gelar, seperti dalam, "Kedua Belas" dan "Kesebelas."

(Lihat juga: rasul, murid)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:5-7
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Lukas 9:1-2
- Lukas 18:31-33
- Markus 10:32-34
- Matius 10:5-7

Word Data:

- Strong's: G1427, G1733

kedua belas, kesebelas

Definisi:

Istilah "dua belas murid" mengacu pada dua belas orang yang Yesus pilih untuk menjadi para murid terdekatnya, atau para rasul. Setelah Yudas bunuh diri, mereka disebut "kesebelas."

- Yesus memiliki banyak murid lainnya, tapi gelar "dua belas" dibedakan kepada mereka yang mengikuti-Nya selama tiga tahun pelayanan-Nya.
- Nama-nama dua belas murid ini tercantum dalam Matius 10, Markus 3, dan Lukas 6.
- Beberapa saat setelah Yesus kembali ke surga, "sebelas" memilih seorang murid bernama Matias untuk mengambil tempat dari Yudas. Kemudian mereka disebut "kedua belas" lagi.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk banyak bahasa mungkin lebih jelas atau lebih alami untuk menambah kata benda dan mengatakan, "kedua belas rasul" atau "dua belas murid terdekat Yesus."
- "Kesebelas" bisa juga diterjemahkan sebagai "kesebelas murid Yesus yang tersisa."
- Beberapa terjemahan dapat memilih untuk menggunakan huruf besar untuk menunjukkan bahwa hal itu digunakan sebagai gelar, seperti dalam, "Kedua Belas" dan "Kesebelas."

(Lihat juga: rasul, murid)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:5-7
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Lukas 9:1-2
- Lukas 18:31-33
- Markus 10:32-34
- Matius 10:5-7

Word Data:

- Strong's: G1427, G1733

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kedua belas, kesebelas

Definisi:

Istilah "dua belas murid" mengacu pada dua belas orang yang Yesus pilih untuk menjadi para murid terdekatnya, atau para rasul. Setelah Yudas bunuh diri, mereka disebut "kesebelas."

- Yesus memiliki banyak murid lainnya, tapi gelar "dua belas" dibedakan kepada mereka yang mengikuti-Nya selama tiga tahun pelayanan-Nya.
- Nama-nama dua belas murid ini tercantum dalam Matius 10, Markus 3, dan Lukas 6.
- Beberapa saat setelah Yesus kembali ke surga, "sebelas" memilih seorang murid bernama Matias untuk mengambil tempat dari Yudas. Kemudian mereka disebut "kedua belas" lagi.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk banyak bahasa mungkin lebih jelas atau lebih alami untuk menambah kata benda dan mengatakan, "kedua belas rasul" atau "dua belas murid terdekat Yesus."
- "Kesebelas" bisa juga diterjemahkan sebagai "kesebelas murid Yesus yang tersisa."
- Beberapa terjemahan dapat memilih untuk menggunakan huruf besar untuk menunjukkan bahwa hal itu digunakan sebagai gelar, seperti dalam, "Kedua Belas" dan "Kesebelas."

(Lihat juga: rasul, murid)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:5-7
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Lukas 9:1-2
- Lukas 18:31-33
- Markus 10:32-34
- Matius 10:5-7

Word Data:

- Strong's: G1427, G1733

kedua belas, kesebelas

Definisi:

Istilah "dua belas murid" mengacu pada dua belas orang yang Yesus pilih untuk menjadi para murid terdekatnya, atau para rasul. Setelah Yudas bunuh diri, mereka disebut "kesebelas."

- Yesus memiliki banyak murid lainnya, tapi gelar "dua belas" dibedakan kepada mereka yang mengikuti-Nya selama tiga tahun pelayanan-Nya.
- Nama-nama dua belas murid ini tercantum dalam Matius 10, Markus 3, dan Lukas 6.
- Beberapa saat setelah Yesus kembali ke surga, "sebelas" memilih seorang murid bernama Matias untuk mengambil tempat dari Yudas. Kemudian mereka disebut "kedua belas" lagi.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk banyak bahasa mungkin lebih jelas atau lebih alami untuk menambah kata benda dan mengatakan, "kedua belas rasul" atau "dua belas murid terdekat Yesus."
- "Kesebelas" bisa juga diterjemahkan sebagai "kesebelas murid Yesus yang tersisa."
- Beberapa terjemahan dapat memilih untuk menggunakan huruf besar untuk menunjukkan bahwa hal itu digunakan sebagai gelar, seperti dalam, "Kedua Belas" dan "Kesebelas."

(Lihat juga: rasul, murid)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:5-7

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Lukas 9:1-2
- Lukas 18:31-33
- Markus 10:32-34
- Matius 10:5-7

Word Data:

- Strong's: G1427, G1733

kedua belas, kesebelas

Definisi:

Istilah "dua belas murid" mengacu pada dua belas orang yang Yesus pilih untuk menjadi para murid terdekatnya, atau para rasul. Setelah Yudas bunuh diri, mereka disebut "kesebelas."

- Yesus memiliki banyak murid lainnya, tapi gelar "dua belas" dibedakan kepada mereka yang mengikuti-Nya selama tiga tahun pelayanan-Nya.
- Nama-nama dua belas murid ini tercantum dalam Matius 10, Markus 3, dan Lukas 6.
- Beberapa saat setelah Yesus kembali ke surga, "sebelas" memilih seorang murid bernama Matias untuk mengambil tempat dari Yudas. Kemudian mereka disebut "kedua belas" lagi.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk banyak bahasa mungkin lebih jelas atau lebih alami untuk menambah kata benda dan mengatakan, "kedua belas rasul" atau "dua belas murid terdekat Yesus."
- "Kesebelas" bisa juga diterjemahkan sebagai "kesebelas murid Yesus yang tersisa."
- Beberapa terjemahan dapat memilih untuk menggunakan huruf besar untuk menunjukkan bahwa hal itu digunakan sebagai gelar, seperti dalam, "Kedua Belas" dan "Kesebelas."

(Lihat juga: rasul, murid)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:5-7
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Lukas 9:1-2
- Lukas 18:31-33
- Markus 10:32-34
- Matius 10:5-7

Word Data:

- Strong's: G1427, G1733

kedua belas, kesebelas

Definisi:

Istilah "dua belas murid" mengacu pada dua belas orang yang Yesus pilih untuk menjadi para murid terdekatnya, atau para rasul. Setelah Yudas bunuh diri, mereka disebut "kesebelas."

- Yesus memiliki banyak murid lainnya, tapi gelar "dua belas" dibedakan kepada mereka yang mengikuti-Nya selama tiga tahun pelayanan-Nya.
- Nama-nama dua belas murid ini tercantum dalam Matius 10, Markus 3, dan Lukas 6.
- Beberapa saat setelah Yesus kembali ke surga, "sebelas" memilih seorang murid bernama Matias untuk mengambil tempat dari Yudas. Kemudian mereka disebut "kedua belas" lagi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk banyak bahasa mungkin lebih jelas atau lebih alami untuk menambah kata benda dan mengatakan, "kedua belas rasul" atau "dua belas murid terdekat Yesus."
- "Kesebelas" bisa juga diterjemahkan sebagai "kesebelas murid Yesus yang tersisa."
- Beberapa terjemahan dapat memilih untuk menggunakan huruf besar untuk menunjukkan bahwa hal itu digunakan sebagai gelar, seperti dalam, "Kedua Belas" dan "Kesebelas."

(Lihat juga: rasul, murid)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:5-7
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Lukas 9:1-2
- Lukas 18:31-33
- Markus 10:32-34
- Matius 10:5-7

Word Data:

- Strong's: G1427, G1733

kedua belas, kesebelas

Definisi:

Istilah "dua belas murid" mengacu pada dua belas orang yang Yesus pilih untuk menjadi para murid terdekatnya, atau para rasul. Setelah Yudas bunuh diri, mereka disebut "kesebelas."

- Yesus memiliki banyak murid lainnya, tapi gelar "dua belas" dibedakan kepada mereka yang mengikuti-Nya selama tiga tahun pelayanan-Nya.
- Nama-nama dua belas murid ini tercantum dalam Matius 10, Markus 3, dan Lukas 6.
- Beberapa saat setelah Yesus kembali ke surga, "sebelas" memilih seorang murid bernama Matias untuk mengambil tempat dari Yudas. Kemudian mereka disebut "kedua belas" lagi.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk banyak bahasa mungkin lebih jelas atau lebih alami untuk menambah kata benda dan mengatakan, "kedua belas rasul" atau "dua belas murid terdekat Yesus."
- "Kesebelas" bisa juga diterjemahkan sebagai "kesebelas murid Yesus yang tersisa."
- Beberapa terjemahan dapat memilih untuk menggunakan huruf besar untuk menunjukkan bahwa hal itu digunakan sebagai gelar, seperti dalam, "Kedua Belas" dan "Kesebelas."

(Lihat juga: rasul, murid)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:5-7
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Lukas 9:1-2
- Lukas 18:31-33
- Markus 10:32-34
- Matius 10:5-7

Word Data:

- Strong's: G1427, G1733

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kedua belas, kesebelas

Definisi:

Istilah "dua belas murid" mengacu pada dua belas orang yang Yesus pilih untuk menjadi para murid terdekatnya, atau para rasul. Setelah Yudas bunuh diri, mereka disebut "kesebelas."

- Yesus memiliki banyak murid lainnya, tapi gelar "dua belas" dibedakan kepada mereka yang mengikuti-Nya selama tiga tahun pelayanan-Nya.
- Nama-nama dua belas murid ini tercantum dalam Matius 10, Markus 3, dan Lukas 6.
- Beberapa saat setelah Yesus kembali ke surga, "sebelas" memilih seorang murid bernama Matias untuk mengambil tempat dari Yudas. Kemudian mereka disebut "kedua belas" lagi.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk banyak bahasa mungkin lebih jelas atau lebih alami untuk menambah kata benda dan mengatakan, "kedua belas rasul" atau "dua belas murid terdekat Yesus."
- "Kesebelas" bisa juga diterjemahkan sebagai "kesebelas murid Yesus yang tersisa."
- Beberapa terjemahan dapat memilih untuk menggunakan huruf besar untuk menunjukkan bahwa hal itu digunakan sebagai gelar, seperti dalam, "Kedua Belas" dan "Kesebelas."

(Lihat juga: rasul, murid)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:5-7
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Lukas 9:1-2
- Lukas 18:31-33
- Markus 10:32-34
- Matius 10:5-7

Word Data:

- Strong's: G1427, G1733

kedua belas, kesebelas

Definisi:

Istilah "dua belas murid" mengacu pada dua belas orang yang Yesus pilih untuk menjadi para murid terdekatnya, atau para rasul. Setelah Yudas bunuh diri, mereka disebut "kesebelas."

- Yesus memiliki banyak murid lainnya, tapi gelar "dua belas" dibedakan kepada mereka yang mengikuti-Nya selama tiga tahun pelayanan-Nya.
- Nama-nama dua belas murid ini tercantum dalam Matius 10, Markus 3, dan Lukas 6.
- Beberapa saat setelah Yesus kembali ke surga, "sebelas" memilih seorang murid bernama Matias untuk mengambil tempat dari Yudas. Kemudian mereka disebut "kedua belas" lagi.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk banyak bahasa mungkin lebih jelas atau lebih alami untuk menambah kata benda dan mengatakan, "kedua belas rasul" atau "dua belas murid terdekat Yesus."
- "Kesebelas" bisa juga diterjemahkan sebagai "kesebelas murid Yesus yang tersisa."
- Beberapa terjemahan dapat memilih untuk menggunakan huruf besar untuk menunjukkan bahwa hal itu digunakan sebagai gelar, seperti dalam, "Kedua Belas" dan "Kesebelas."

(Lihat juga: rasul, murid)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:5-7

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Lukas 9:1-2
- Lukas 18:31-33
- Markus 10:32-34
- Matius 10:5-7

Word Data:

- Strong's: G1427, G1733

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.

- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.

- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.

- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.

- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.

- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.

- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kegelapan

Definisi:

Istilah "kegelapan" secara harafiah berarti tidak adanya terang. Juga ada bermacam arti yang menggambarkan istilah ini:

- Sebagai ungkapan, "kegelapan" berarti "ketidaksucian" atau "jahat" atau "kebutaan rohani".
- Ini juga dapat merujuk kepada segala sesuatu yang berhubungan dengan dosa dan kerusakan moral.
- Penggambaran "kuasa kegelapan" merujuk kepada semua yang jahat dan dipimpin oleh Setan.
- Istilah "kegelapan" juga dapat digunakan sebagai ungkapan untuk kematian.
- Orang-orang yang tidak mengenal Allah disebut "hidup di dalam kegelapan", yang berarti mereka tidak mengetahui atau melakukan kebenaran.
- Tuhan adalah terang (kebenaran) dan kegelapan (jahat) tidak dapat menutupi terang itu.
- Tempat penghukuman bagi mereka yang menolak Tuhan kadang dirujuk sebagai "kegelapan yang paling gelap".

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan ini adalah terjemahan secara harfiah, dengan kata dalam bahasa yang sedang diterjemahkan yang merujuk pada ketiadaan cahaya. Ini dapat juga menjadi istilah yang merujuk pada kegelapan dalam sebuah ruangan tanpa lampu atau pada waktu dalam suatu hari ketika tidak ada cahaya.
- Untuk penggunan secara kiasan, penting untuk mempertahakan makna kegelapan sebagai kebalikan dari terang, sebagai sebuah cara untuk menggambarkan kejahatan dan penipuan sebagai kebalikan dari kebaikan dan kebenaran.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkannya dapat berupa, "kegelapan malam" (sebagai kebalikan "terang siang hari") atau "tak melihat apapun, seperti di malam hari" atay "kejahatan, seperti tempat gelap".

(Lihat juga: rusak, kekuasaan, kerajaan, terang, menebus, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 1 Tesalonika 5:4-7
- 2 Samuel 22:10-12
- Kolose 1:13-14
- Yesaya 5:29-30
- Yeremia 13:15-17
- Yosua 24:7
- Matius 8:11-13

Data Kata:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kehendak Allah

Definisi:

"Kehendak Allah" mengacu pada keinginan dan rencana Allah.

- Kehendak Allah secara khusus berkaitan dengan interaksi-Nya dengan orang-orang dan bagaimana Ia ingin orang-orang untuk menanggapi-Nya.
- Hal itu juga mengacu kepada rencana atau keinginan-Nya untuk sisa dari ciptaan-Nya.
- Istilah "berkehendak" berarti "untuk menentukan" atau "mengingini."

Saran-saran Terjemahan:

- Dan "kehendak Allah" bisa juga diterjemahkan sebagai, "apa yang Allah inginkan" atau "apa yang Allah telah rencanakan" atau "tujuan Allah" atau "apa yang menyenangkan Allah."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 1 Tesalonika 4:3-6
- Kolose 4:12-14
- Efesus 1:1-2
- Yohanes 5:30-32
- Markus 3:33-35
- Matius 6:8-10
- Mazmur 103:20-22

Data Kata :

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.

- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19

- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"

- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."

- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.

- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43

- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."

- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."

- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."

- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.

- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kehidupan, tinggal, hidup, masih hidup

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada hidup secara jasmani, tidak mati. Mereka juga digunakan secara kiasan untuk menyebut menjadi hidup rohani. Berikut ini dibahas tentang apa yang dimaksud dengan "kehidupan jasmani" dan "kehidupan rohani."

1. Hidup Jasmani

- Kehidupan jasmani adalah adanya roh di dalam tubuh. Allah meniupkan kehidupan ke dalam tubuh Adam, dan dia menjadi makhluk yang hidup.
- Sebuah "kehidupan" juga dapat merujuk kepada seorang individu, seperti dalam, "hidup yang diselamatkan".
- Kadangkala kata "hidup" merujuk pada pengalaman hidup, seperti dalam, "hidupnya itu menyenangkan."
- Hal ini juga dapat merujuk pada umur seseorang seperti dalam ungkapan, "akhir hidupnya."
- Istilah "tinggal" bisa merujuk pada hidup secara jasmani seperti dalam, "ibu saya masih hidup." Hal ini juga dapat merujuk kepada tinggal di suatu tempat seperti, "mereka tinggal di kota."
- Dalam Alkitab, konsep "kehidupan" sering dibandingkan dengan konsep "kematian."

2. Kehidupan Rohani

- Seseorang memiliki kehidupan rohani saat dia percaya kepada Yesus dan Allah memberikan orang itu perubahan hidup dengan Roh Kudus tinggal di dalam dia.
- Kehidupan ini disebut juga "kehidupan kekal" untuk menunjukkan bahwa itu tidak berakhir.
- Kebalikan dari kehidupan rohani adalah kematian rohani, yang berarti dipisahkan dari Allah dan mengalami hukuman kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kehidupan" dapat diterjemahkan sebagai "keberadaan" atau "orang" atau "jiwa" atau "mahkluk" atau "pengalaman."
- Istilah "tinggal" bisa diterjemahkan oleh "berdiam" atau "berada" atau "ada."
- Ungkapan "akhir hidupnya" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika dia berhenti hidup."
- Ungkapan "ampuni hidup mereka' bisa diterjemahkan sebagai," memungkinkan mereka untuk hidup "atau" tidak membunuh mereka. "
- Ungkapan "mereka mempertaruhkan nyawa mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "mereka menempatkan diri mereka dalam bahaya" atau "mereka melakukan sesuatu yang bisa membunuh mereka"
- Ketika teks Alkitab berbicara tentang hidup secara rohani, "kehidupan" bisa diterjemahkan sebagai "kehidupan rohani" atau "hidup yang kekal."
- Konsep "kehidupan spiritual" juga dapat diterjemahkan sebagai "Tuhan membuat kita hidup dalam roh kita" atau "kehidupan baru oleh Roh Tuhan" atau "dibuat hidup dalam diri batin kita."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "memberi hidup" juga bisa diterjemahkan sebagai, "mendatangkan hidup " atau "memberikan hidup kekal" atau "mendatangkan hidup kekal."

(Lihat juga: mati, abadi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 01:3-4
- Kisah Para Rasul 10:42-43

- Kejadian 02:7-8
- Kejadian 07:21-22
- Ibrani 10:19-22
- Yeremia 44:1-3
- Yohanes 01:4-5
- Hakim-hakim 02:18-19
- Lukas 12:22-23
- Matius 07:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:10** Jadi Allah mengambil tanah, membentuknya menjadi seorang laki-laki, dan meniupkan nafas kehidupan ke dalam dirinya.
- **03:01** Bertahun-tahun kemudian, sudah banyak orang memenuhi bumi.
- **08:13** Ketika saudara-saudara Yusuf kembali ke rumah dan mengatakan kepada ayah mereka, Yakub, bahwa Yusuf masih hidup, dia sangat senang.
- **17:09** Namun, menjelang akhir hidupnya [Daud] dia sangat berdosa di hadapan Allah.
- **27:01** Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup."
- **44:05** Kamulah yang mengatakan pada gubernur Roma agar membunuh Yesus. Kamu membunuh pencipta kehidupan, tetapi Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati.

Data Kata:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

kejahatan, kriminal

Definisi:

Istilah "kejahatan" biasanya mengacu pada dosa yang melibatkan melanggar hukum dari suatu negeri atau negara. Istilah "kriminal" mengacu pada seseorang yang telah melakukan suatu kejahatan.

- Jenis-jenis kejahatan termasuk hal-hal seperti membunuh seseorang atau mencuri harta benda seseorang.
- Seorang kriminal biasanya ditangkap dan ditahan dalam suatu bentuk tahanan seperti penjara.
- Pada zaman Alkitab, beberapa penjahat menjadi buronan, mengembara dari satu tempat ke tempat untuk melarikan diri dari orang-orang yang ingin membahayakan mereka karena ingin membalas dendam atas kejahatan mereka.

(Lihat juga: pencuri)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:8-10
- Hosea 6:8-9
- Ayub 31:26-28
- Lukas 23:32
- Matius 27:23-24

Data Kata:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekasih

Definisi:

Istilah "kekasih" secara harfiah berarti "orang yang mencintai." Biasanya ini merujuk pada orang-orang yang berada dalam hubungan seksual dengan satu sama lain.

- Ketika istilah "kekasih" digunakan di Alkitab, biasanya itu merujuk pada orang yang terlibat dalam hubungan seksual dengan seorang pria atau wanita yang tidak menikah.
- Hubungan seksual yang salah ini sering digunakan dalam Alkitab untuk merujuk pada ketidaktaatan Israel kepada Allah dalam penyembahan berhala-berhala. Jadi istilah "kekasih" juga digunakan secara kiasan untuk menyebut berhala-berhala yang disembah orang-orang Israel. Dalam konteks ini, istilah ini mungkin bisa diterjemahkan dengan, "pasangan asusila" atau "pasangan zinah" atau "berhala." [Lihat Metafora]
- "Pecinta" uang adalah seseorang yang terlalu mementingkan untuk mendapatkan uang dan menjadi kaya.
- Di dalam kitab Perjanjian Lama kitab Kidung Agung, istilah "kekasih" digunakan dengan cara yang positif.

(Lihat juga: perzinahan, illah, illah, cinta)

Rujukan Alkitab:

- Hosea 2:4-5
- Yeremia 3:1-2
- Ratapan 1:1-2
- Lukas 16:14-15

Data Kata:

- Strong's: H157, H158, H868, H5689, H7453, H8566, G865, G866, G5358, G5366, G5367, G5369, G5377, G5381, G5382

kekasih

Definisi:

Istilah "kekasih" secara harfiah berarti "orang yang mencintai." Biasanya ini merujuk pada orang-orang yang berada dalam hubungan seksual dengan satu sama lain.

- Ketika istilah "kekasih" digunakan di Alkitab, biasanya itu merujuk pada orang yang terlibat dalam hubungan seksual dengan seorang pria atau wanita yang tidak menikah.
- Hubungan seksual yang salah ini sering digunakan dalam Alkitab untuk merujuk pada ketidaktaatan Israel kepada Allah dalam penyembahan berhala-berhala. Jadi istilah "kekasih" juga digunakan secara kiasan untuk menyebut berhala-berhala yang disembah orang-orang Israel. Dalam konteks ini, istilah ini mungkin bisa diterjemahkan dengan, "pasangan asusila" atau "pasangan zinah" atau "berhala." [Lihat Metafora]
- "Pecinta" uang adalah seseorang yang terlalu mementingkan untuk mendapatkan uang dan menjadi kaya.
- Di dalam kitab Perjanjian Lama kitab Kidung Agung, istilah "kekasih" digunakan dengan cara yang positif.

(Lihat juga: perzinahan, illah, illah, cinta)

Rujukan Alkitab:

- Hosea 2:4-5
- Yeremia 3:1-2
- Ratapan 1:1-2
- Lukas 16:14-15

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H157, H158, H868, H5689, H7453, H8566, G865, G866, G5358, G5366, G5367, G5369, G5377, G5381, G5382

kekasih

Definisi:

Istilah "kekasih" secara harfiah berarti "orang yang mencintai." Biasanya ini merujuk pada orang-orang yang berada dalam hubungan seksual dengan satu sama lain.

- Ketika istilah "kekasih" digunakan di Alkitab, biasanya itu merujuk pada orang yang terlibat dalam hubungan seksual dengan seorang pria atau wanita yang tidak menikah.
- Hubungan seksual yang salah ini sering digunakan dalam Alkitab untuk merujuk pada ketidaktaatan Israel kepada Allah dalam penyembahan berhala-berhala. Jadi istilah "kekasih" juga digunakan secara kiasan untuk menyebut berhala-berhala yang disembah orang-orang Israel. Dalam konteks ini, istilah ini mungkin bisa diterjemahkan dengan, "pasangan asusila" atau "pasangan zinah" atau "berhala." [Lihat Metafora]
- "Pecinta" uang adalah seseorang yang terlalu mementingkan untuk mendapatkan uang dan menjadi kaya.
- Di dalam kitab Perjanjian Lama kitab Kidung Agung, istilah "kekasih" digunakan dengan cara yang positif.

(Lihat juga: perzinahan, illah, illah, cinta)

Rujukan Alkitab:

- Hosea 2:4-5
- Yeremia 3:1-2
- Ratapan 1:1-2
- Lukas 16:14-15

Data Kata:

- Strong's: H157, H158, H868, H5689, H7453, H8566, G865, G866, G5358, G5366, G5367, G5369, G5377, G5381, G5382

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan, kontrol, atau otoritas atas orang, hewan, atau tanah.

- Yesus Kristus dikatakan berkuasa atas seluruh bumi, sebagai nabi, imam, dan raja.
- Kekuasaan Setan telah dikalahkan selamanya oleh kematian Yesus Kristus di kayu salib.
- Pada penciptaan, Allah mengatakan bahwa manusia untuk berkuasa atas ikan, burung, dan semua makhluk di bumi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "otoritas" atau "kekuatan" atau "kontrol."
- Frase "telah berkuasa atas" dapat diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "mengelola."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 05:10-11
- Kolose 01:13-14
- Yudas 01:24-25

Data Kata:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7
- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7
- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7
- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7
- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7

- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7
- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7
- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7
- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7

- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7
- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7
- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7
- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7

- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

kekuasaan

Definisi

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kekuatan pengaruh dan kontrol yang dimiliki seseorang di atas orang lain.

- Para raja dan penguasa-penguasa lainnya memiliki kekuasaan atas orang-orang yang mereka atur.
- Kata "kekuasaan" merujuk pada orang, pemerintah, atau organisasi yang memiliki kekuasaan atas orang lain.
- Kata "kekuasaan" juga merujuk kepada makhluk-makhluk roh yang memiliki kuasa atas orang-orang yang tidak menundukkan diri kepada kekuasaan Allah.
- Tuan-tuan memiliki kekuasaan atas hamba-hamba atau budak-budak mereka. Orang tua memiliki kekuasaan atas anak-anak mereka.
- Pemerintah memiliki kekuasaan atau hak untuk membuat hukum untuk memerintah warganya.

Saran-saran Terjemahan:

- Kekuasaan juga dapat diterjemahkan sebagai "kontrol" atau "hak" atau "kualifikasi."
- Kadang-kadang istilah "kekuasaan" digunakan dengan arti "kekuatan" atau "kemampuan."
- Ketika "kekuasaan" digunakan untuk merujuk kepada orang-orang atau organisasi yang memerintah orang, itu juga dapat diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para pemerintah" dan "kekuasaan."
- Frasa "pada kekuasaannya sendiri" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan hak sendiri untuk memimpin" atau "berdasarkan kualifikasi sendiri."

(Lihat juga: warga, perintah, taat, kekuatan, aturan

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:10-12
- Ester 9:29
- Kejadian 41:35-36
- Yunus 3:6-7
- Lukas 12:4-5
- Lukas 20:1-2
- Markus 1:21-22
- Matius 8:8-10
- Matius 28:18-19
- Titus 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, kekuasaan

Definisi:

Istilah "kekuasaan" merujuk pada kemampuan untuk melakukan hal-hal atau membuat sesuatu terjadi, seringkali menggunakan kekuatan besar. "Kekuasaan" merujuk pada orang atau roh-roh yang memiliki kemampuan besar untuk menyebabkan hal-hal terjadi.

- "Kuasa Allah" merujuk pada kemampuan Allah untuk melakukan segala sesuatu, terutama hal-hal yang tidak mungkin untuk orang lakukan.
- Allah memiliki kuasa penuh atas segala sesuatu yang diciptakanNya.
- Allah memberikan umatNya kekuatan untuk melakukan apa yang Ia inginkan, sehingga ketika mereka menyembuhkan orang atau melakukan mujizat lainnya, mereka melakukannya dengan kuasa Allah.
- Karena Yesus dan Roh Kudus adalah juga Allah, mereka memiliki kekuatan yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kekuatan" juga bisa diterjemahkan sebagai "kemampuan" atau "tenaga" atau "energi" atau "kemampuan untuk melakukan mujizat" atau "kendali."
- Cara yang mungkin untuk menerjemahkan istilah "kekuasaan" akan mencakup, "makhluk yang kuat" atau "roh yang mengendalikan" atau "orang-orang yang mengendalikan orang lain."
- Sebuah ungkapan seperti "menyelamatkan kita dari kuasa musuh kita" bisa diterjemahkan sebagai, "menyelamatkan kita dari tindasan musuh-musuh kita" atau "menyelamatkan kita dari kendali musuh-musuh kita." Dalam hal ini, "kekuatan" memiliki arti menggunakan kekuatan seseorang untuk mengendalikan dan menindas orang lain.

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus, mujizat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:4-5
- Kolose 1:11-12
- Kejadian 31:29-30
- Yeremia 18:21-23
- Yudas 1:24-25
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 1:16-17
- Lukas 4:14-15
- Matius 26:62-64
- Filipi 3:20-21
- Mazmur 80:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **22:05** Malaikat itu menjelaskan, "Roh Kudus akan datang kepada kamu, dan kuasa Allah akan menaungi kamu. Jadi bayi itu akan menjadi kudus, Anak Allah."
- **26:01** Setelah mengatasi godaan Setan, Yesus kembali dalam kuasa Roh Kudus ke wilayah Galilea, di mana Dia tinggal.
- **32:15** Yesus segera menyadari bahwa kekuatan telah keluar dari dia.
- **42:11** Empat puluh hari setelah Yesus bangkit dari antara orang mati, Dia mengatakan kepada murid-murid-Nya, "Tinggallah di Yerusalem sampai Bapa-Ku memberikan kuasa, kalau Roh Kudus turun ke atas kamu."
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu.
- **44:08** Petrus menjawab mereka, "Orang yang berdiri di depanmu ini disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias.

Data Kata:

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kekuatan, memperkuat

Fakta-fakta:

Istilah "kekuatan" mengacu pada kekuatan fisik, emosional, atau spiritual. "Memperkuat" seseorang atau sesuatu berarti membuat orang atau objek itu lebih kuat.

- "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan "Kekuatan" juga bisa merujuk pada kekuatan untuk menahan semacam kekuatan lawan.
- Seseorang memiliki "kekuatan kemauan" jika ia mampu menghindari dosa ketika dicobai.
- Salah satu penulis Mazmur menyebut TUHAN "kekuatan" -nya karena Tuhan membantunya menjadi kuat.
- Jika struktur fisik seperti dinding atau bangunan sedang "diperkuat," orang-orang membangun kembali struktur itu, memperkuatnya dengan lebih banyak batu atau bata sehingga dapat menahan serangan.

Saran-saran Terjemahan

- Secara umum, istilah "memperkuat" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi kuat" atau "membuat lebih kuat."
- Dalam pengertian spiritual, frasa "perkuat saudara-saudaramu" juga dapat diterjemahkan sebagai "dorong saudara-saudaramu" atau "bantu saudara-saudaramu untuk bertahan."
- Contoh-contoh berikut menunjukkan arti dari istilah-istilah ini, dan karena itu bagaimana mereka dapat diterjemahkan, ketika mereka dimasukkan dalam ekspresi yang lebih panjang.
- "Menempatkan kekuatan bagiku seperti ikat pinggang" berarti "membuatku benar-benar kuat, seperti ikat pinggang yang benar-benar melingkari pinggangku."
- "dalam kesunyian dan kepercayaan akan menjadi kekuatanmu" berarti "bertindak dengan tenang dan percaya pada Tuhan akan membuatmu kuat secara spiritual."
- "akan memperbarui kekuatan mereka" berarti "akan menjadi lebih kuat lagi."
- "Dengan kekuatan dan kebijaksananku, aku bertindak" berarti "Aku telah melakukan semua ini karena aku sangat kuat dan bijaksana."
- "perkuat tembok" berarti "perkuat tembok" atau "bangun kembali tembok.
- "Aku akan menguatkanmu" berarti "Aku akan membuatmu menjadi kuat"
- "di dalam TUHAN saja keselamatan dan kekuatan" berarti "TUHAN adalah satu-satunya yang menyelamatkan kita dan 'menguatkan kita."
- "batu kekuatanmu" berarti "orang yang setia yang membuatmu kuat"
- "dengan kekuatan penyelamatan tangan kanannya" berarti "dia dengan kuat menyelamatkanmu dari masalah seperti seseorang yang memegangmu dengan aman dengan tangannya yang kuat.
- "Sedikit kekuatan" berarti "tidak terlalu kuat" atau "lemah."
- "dengan semua kekuatanku" berarti "menggunakan upaya terbaikku" atau "dengan kuat dan sepenuhnya."

(Lihat juga: setia, bertekun, tangan kanan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 18:19-21
- 2 Petrus 2:10-11
- Lukas 10:25-28
- Mazmur 21:1-2

Data Kata:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292, H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765, G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keledai, bagal

Definisi:

Keledai adalah hewan kerja berkaki empat, mirip dengan seekor kuda, tetapi lebih kecil dan dengan telinga lebih panjang.

- Bagal adalah keturunan yang mandul dari keledai jantan dan seekor kuda betina.
- Bagal adalah hewan yang sangat kuat sehingga itu adalah hewan kerja yang berharga.
- Baik keledai dan bagal digunakan untuk membawa beban dan orang-orang ketika bepergian.
- Di zaman Alkitab, raja-raja akan mengendarai seekor keledai di masa damai, bukannya seekor kuda, yang digunakan untuk masa perang.
- Yesus mengendarai seekor keledai muda ke Yerusalem seminggu sebelum Dia disalibkan di sana.

Rujukan Alkitab:

- 1Raja-raja 01:32-34
- 1 Samuel 09:3-4
- 2 Raja-Raja 04:21-22
- Ulangan 05:12-14
- Lukas 13:15-16
- Matius 21:1-3

keledai, bagal

Definisi:

Keledai adalah hewan kerja berkaki empat, mirip dengan seekor kuda, tetapi lebih kecil dan dengan telinga lebih panjang.

- Bagal adalah keturunan yang mandul dari keledai jantan dan seekor kuda betina.
- Bagal adalah hewan yang sangat kuat sehingga itu adalah hewan kerja yang berharga.
- Baik keledai dan bagal digunakan untuk membawa beban dan orang-orang ketika bepergian.
- Di zaman Alkitab, raja-raja akan mengendarai seekor keledai di masa damai, bukannya seekor kuda, yang digunakan untuk masa perang.
- Yesus mengendarai seekor keledai muda ke Yerusalem seminggu sebelum Dia disalibkan di sana.

Rujukan Alkitab:

- 1Raja-raja 01:32-34
- 1 Samuel 09:3-4
- 2 Raja-Raja 04:21-22
- Ulangan 05:12-14
- Lukas 13:15-16
- Matius 21:1-3

keledai, bagal

Definisi:

Keledai adalah hewan kerja berkaki empat, mirip dengan seekor kuda, tetapi lebih kecil dan dengan telinga lebih panjang.

- Bagal adalah keturunan yang mandul dari keledai jantan dan seekor kuda betina.
- Bagal adalah hewan yang sangat kuat sehingga itu adalah hewan kerja yang berharga.
- Baik keledai dan bagal digunakan untuk membawa beban dan orang-orang ketika bepergian.
- Di zaman Alkitab, raja-raja akan mengendarai seekor keledai di masa damai, bukannya seekor kuda, yang digunakan untuk masa perang.
- Yesus mengendarai seekor keledai muda ke Yerusalem seminggu sebelum Dia disalibkan di sana.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1Raja-raja 01:32-34
- 1 Samuel 09:3-4
- 2 Raja-Raja 04:21-22
- Ulangan 05:12-14
- Lukas 13:15-16
- Matius 21:1-3

keledai, bagal

Definisi:

Keledai adalah hewan kerja berkaki empat, mirip dengan seekor kuda, tetapi lebih kecil dan dengan telinga lebih panjang.

- Bagal adalah keturunan yang mandul dari keledai jantan dan seekor kuda betina.
- Bagal adalah hewan yang sangat kuat sehingga itu adalah hewan kerja yang berharga.
- Baik keledai dan bagal digunakan untuk membawa beban dan orang-orang ketika bepergian.
- Di zaman Alkitab, raja-raja akan mengendarai seekor keledai di masa damai, bukannya seekor kuda, yang digunakan untuk masa perang.
- Yesus mengendarai seekor keledai muda ke Yerusalem seminggu sebelum Dia disalibkan di sana.

Rujukan Alkitab:

- 1Raja-raja 01:32-34
- 1 Samuel 09:3-4
- 2 Raja-Raja 04:21-22
- Ulangan 05:12-14
- Lukas 13:15-16
- Matius 21:1-3

keledai, bagal

Definisi:

Keledai adalah hewan kerja berkaki empat, mirip dengan seekor kuda, tetapi lebih kecil dan dengan telinga lebih panjang.

- Bagal adalah keturunan yang mandul dari keledai jantan dan seekor kuda betina.
- Bagal adalah hewan yang sangat kuat sehingga itu adalah hewan kerja yang berharga.
- Baik keledai dan bagal digunakan untuk membawa beban dan orang-orang ketika bepergian.
- Di zaman Alkitab, raja-raja akan mengendarai seekor keledai di masa damai, bukannya seekor kuda, yang digunakan untuk masa perang.
- Yesus mengendarai seekor keledai muda ke Yerusalem seminggu sebelum Dia disalibkan di sana.

Rujukan Alkitab:

- 1Raja-raja 01:32-34
- 1 Samuel 09:3-4
- 2 Raja-Raja 04:21-22
- Ulangan 05:12-14
- Lukas 13:15-16
- Matius 21:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.

- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

keluarga

Definisi:

Istilah "keluarga" mengacu pada sekelompok orang yang memiliki hubungan darah dan biasanya termasuk seorang ayah, ibu, dan anak-anak mereka. Itu sering juga termasuk kerabat lainnya seperti kakek nenek, cucu, paman dan bibi.

- Keluarga Ibrani adalah sebuah komunitas keagamaan yang melanjutkan tradisi melalui ibadah dan petunjuk.
- Biasanya sang ayah yang memiliki otoritas utama dalam keluarga.
- Keluarga dapat juga termasuk para hamba, gundik, bahkan orang asing.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang lebih luas seperti "kaum" atau "keluarga" yang akan lebih cocok pada konteks yang merujuk pada bukan hanya sekedar orangtua dan anak-anak.
- Istilah "keluarga" juga digunakan merujuk pada orang-orang yang berkaitan secara rohani, seperti orang-orang yang adalah bagian dari keluarga Allah karena mereka percaya kepada Yesus.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 18:17-18
- Keluaran 1:20-22
- Yosua 2:12-13
- Lukas 2:4-5

Data Kata:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

kemah, kemah-kemah, pembuat tenda

Definisi:

Tenda adalah tempat perlindungan portabel yang terbuat dari kain kokoh yang digantung di atas struktur tiang dan terikat di kerangka tiang.

- Tenda bisa menjadi kecil, dengan ruang yang cukup untuk beberapa orang untuk tidur, atau mereka bisa sangat besar, dengan ruang untuk seluruh keluarga untuk tidur, memasak, dan tinggal.
- Bagi banyak orang, tenda digunakan sebagai tempat tinggal permanen. Misalnya, selama sebagian besar waktu dimana keluarga Abraham tinggal di tanah Kanaan, mereka tinggal di tenda-tenda besar yang terbuat dari kain kokoh yang terbuat dari bulu kambing.
- Bangsa Israel juga tinggal di tenda selama empat puluh tahun berkeliaran di padang pasir Sinai.
- Ketika rasul Paulus pergi ke berbagai kota untuk membagikan Injil, ia membiayai dirinya dengan membuat tenda.
- Istilah "kemah" kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk secara umum di mana orang hidup. Ini bisa diterjemahkan sebagai "rumah" atau "kediaman" atau "perumahan."

(Lihat juga: Abraham, Kanaan, tirai, Paulus, Sinai, kemah suci(Tabernakel), kemah suci(Tabernakel), kemah pertemuan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 5:10
- Daniel 11:44-45
- Keluaran 16:16-18
- Kejadian 12:8-9

Data Kata:

- Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

kemah, kemah-kemah, pembuat tenda

Definisi:

Tenda adalah tempat perlindungan portabel yang terbuat dari kain kokoh yang digantung di atas struktur tiang dan terikat di kerangka tiang.

- Tenda bisa menjadi kecil, dengan ruang yang cukup untuk beberapa orang untuk tidur, atau mereka bisa sangat besar, dengan ruang untuk seluruh keluarga untuk tidur, memasak, dan tinggal.
- Bagi banyak orang, tenda digunakan sebagai tempat tinggal permanen. Misalnya, selama sebagian besar waktu dimana keluarga Abraham tinggal di tanah Kanaan, mereka tinggal di tenda-tenda besar yang terbuat dari kain kokoh yang terbuat dari bulu kambing.
- Bangsa Israel juga tinggal di tenda selama empat puluh tahun berkeliaran di padang pasir Sinai.
- Ketika rasul Paulus pergi ke berbagai kota untuk membagikan Injil, ia membiayai dirinya dengan membuat tenda.
- Istilah "kemah" kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk secara umum di mana orang hidup. Ini bisa diterjemahkan sebagai "rumah" atau "kediaman" atau "perumahan."

(Lihat juga: Abraham, Kanaan, tirai, Paulus, Sinai, kemah suci(Tabernakel), kemah suci(Tabernakel), kemah pertemuan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 5:10
- Daniel 11:44-45
- Keluaran 16:16-18
- Kejadian 12:8-9

Data Kata:

- Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

kemah, kemah-kemah, pembuat tenda

Definisi:

Tenda adalah tempat perlindungan portabel yang terbuat dari kain kokoh yang digantung di atas struktur tiang dan terikat di kerangka tiang.

- Tenda bisa menjadi kecil, dengan ruang yang cukup untuk beberapa orang untuk tidur, atau mereka bisa sangat besar, dengan ruang untuk seluruh keluarga untuk tidur, memasak, dan tinggal.
- Bagi banyak orang, tenda digunakan sebagai tempat tinggal permanen. Misalnya, selama sebagian besar waktu dimana keluarga Abraham tinggal di tanah Kanaan, mereka tinggal di tenda-tenda besar yang terbuat dari kain kokoh yang terbuat dari bulu kambing.
- Bangsa Israel juga tinggal di tenda selama empat puluh tahun berkeliaran di padang pasir Sinai.
- Ketika rasul Paulus pergi ke berbagai kota untuk membagikan Injil, ia membiayai dirinya dengan membuat tenda.
- Istilah "kemah" kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk secara umum di mana orang hidup. Ini bisa diterjemahkan sebagai "rumah" atau "kediaman" atau "perumahan."

(Lihat juga: Abraham, Kanaan, tirai, Paulus, Sinai, kemah suci(Tabernakel), kemah suci(Tabernakel), kemah pertemuan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 5:10
- Daniel 11:44-45

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Keluaran 16:16-18
- Kejadian 12:8-9

Data Kata:

- Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

kemah, kemah-kemah, pembuat tenda

Definisi:

Tenda adalah tempat perlindungan portabel yang terbuat dari kain kokoh yang digantung di atas struktur tiang dan terikat di kerangka tiang.

- Tenda bisa menjadi kecil, dengan ruang yang cukup untuk beberapa orang untuk tidur, atau mereka bisa sangat besar, dengan ruang untuk seluruh keluarga untuk tidur, memasak, dan tinggal.
- Bagi banyak orang, tenda digunakan sebagai tempat tinggal permanen. Misalnya, selama sebagian besar waktu dimana keluarga Abraham tinggal di tanah Kanaan, mereka tinggal di tenda-tenda besar yang terbuat dari kain kokoh yang terbuat dari bulu kambing.
- Bangsa Israel juga tinggal di tenda selama empat puluh tahun berkeliaran di padang pasir Sinai.
- Ketika rasul Paulus pergi ke berbagai kota untuk membagikan Injil, ia membiayai dirinya dengan membuat tenda.
- Istilah "kemah" kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk secara umum di mana orang hidup. Ini bisa diterjemahkan sebagai "rumah" atau "kediaman" atau "perumahan."

(Lihat juga: Abraham, Kanaan, tirai, Paulus, Sinai, kemah suci(Tabernakel), kemah suci(Tabernakel), kemah pertemuan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 5:10
- Daniel 11:44-45
- Keluaran 16:16-18
- Kejadian 12:8-9

Data Kata:

- Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

kemah, kemah-kemah, pembuat tenda

Definisi:

Tenda adalah tempat perlindungan portabel yang terbuat dari kain kokoh yang digantung di atas struktur tiang dan terikat di kerangka tiang.

- Tenda bisa menjadi kecil, dengan ruang yang cukup untuk beberapa orang untuk tidur, atau mereka bisa sangat besar, dengan ruang untuk seluruh keluarga untuk tidur, memasak, dan tinggal.
- Bagi banyak orang, tenda digunakan sebagai tempat tinggal permanen. Misalnya, selama sebagian besar waktu dimana keluarga Abraham tinggal di tanah Kanaan, mereka tinggal di tenda-tenda besar yang terbuat dari kain kokoh yang terbuat dari bulu kambing.
- Bangsa Israel juga tinggal di tenda selama empat puluh tahun berkeliaran di padang pasir Sinai.
- Ketika rasul Paulus pergi ke berbagai kota untuk membagikan Injil, ia membiayai dirinya dengan membuat tenda.
- Istilah "kemah" kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk secara umum di mana orang hidup. Ini bisa diterjemahkan sebagai "rumah" atau "kediaman" atau "perumahan."

(Lihat juga: Abraham, Kanaan, tirai, Paulus, Sinai, kemah suci(Tabernakel), kemah suci(Tabernakel), kemah pertemuan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 5:10
- Daniel 11:44-45
- Keluaran 16:16-18
- Kejadian 12:8-9

Data Kata:

- Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

kemah, kemah-kemah, pembuat tenda

Definisi:

Tenda adalah tempat perlindungan portabel yang terbuat dari kain kokoh yang digantung di atas struktur tiang dan terikat di kerangka tiang.

- Tenda bisa menjadi kecil, dengan ruang yang cukup untuk beberapa orang untuk tidur, atau mereka bisa sangat besar, dengan ruang untuk seluruh keluarga untuk tidur, memasak, dan tinggal.
- Bagi banyak orang, tenda digunakan sebagai tempat tinggal permanen. Misalnya, selama sebagian besar waktu dimana keluarga Abraham tinggal di tanah Kanaan, mereka tinggal di tenda-tenda besar yang terbuat dari kain kokoh yang terbuat dari bulu kambing.
- Bangsa Israel juga tinggal di tenda selama empat puluh tahun berkeliaran di padang pasir Sinai.
- Ketika rasul Paulus pergi ke berbagai kota untuk membagikan Injil, ia membiayai dirinya dengan membuat tenda.
- Istilah "kemah" kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk secara umum di mana orang hidup. Ini bisa diterjemahkan sebagai "rumah" atau "kediaman" atau "perumahan."

(Lihat juga: Abraham, Kanaan, tirai, Paulus, Sinai, kemah suci(Tabernakel), kemah suci(Tabernakel), kemah pertemuan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 5:10
- Daniel 11:44-45
- Keluaran 16:16-18
- Kejadian 12:8-9

Data Kata:

- Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

kemah, kemah-kemah, pembuat tenda

Definisi:

Tenda adalah tempat perlindungan portabel yang terbuat dari kain kokoh yang digantung di atas struktur tiang dan terikat di kerangka tiang.

- Tenda bisa menjadi kecil, dengan ruang yang cukup untuk beberapa orang untuk tidur, atau mereka bisa sangat besar, dengan ruang untuk seluruh keluarga untuk tidur, memasak, dan tinggal.
- Bagi banyak orang, tenda digunakan sebagai tempat tinggal permanen. Misalnya, selama sebagian besar waktu dimana keluarga Abraham tinggal di tanah Kanaan, mereka tinggal di tenda-tenda besar yang terbuat dari kain kokoh yang terbuat dari bulu kambing.
- Bangsa Israel juga tinggal di tenda selama empat puluh tahun berkeliaran di padang pasir Sinai.
- Ketika rasul Paulus pergi ke berbagai kota untuk membagikan Injil, ia membiayai dirinya dengan membuat tenda.
- Istilah "kemah" kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk secara umum di mana orang hidup. Ini bisa diterjemahkan sebagai "rumah" atau "kediaman" atau "perumahan."

(Lihat juga: Abraham, Kanaan, tirai, Paulus, Sinai, kemah suci(Tabernakel), kemah suci(Tabernakel), kemah pertemuan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 5:10
- Daniel 11:44-45
- Keluaran 16:16-18
- Kejadian 12:8-9

Data Kata:

- Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

kemah, kemah-kemah, pembuat tenda

Definisi:

Tenda adalah tempat perlindungan portabel yang terbuat dari kain kokoh yang digantung di atas struktur tiang dan terikat di kerangka tiang.

- Tenda bisa menjadi kecil, dengan ruang yang cukup untuk beberapa orang untuk tidur, atau mereka bisa sangat besar, dengan ruang untuk seluruh keluarga untuk tidur, memasak, dan tinggal.
- Bagi banyak orang, tenda digunakan sebagai tempat tinggal permanen. Misalnya, selama sebagian besar waktu dimana keluarga Abraham tinggal di tanah Kanaan, mereka tinggal di tenda-tenda besar yang terbuat dari kain kokoh yang terbuat dari bulu kambing.
- Bangsa Israel juga tinggal di tenda selama empat puluh tahun berkeliaran di padang pasir Sinai.
- Ketika rasul Paulus pergi ke berbagai kota untuk membagikan Injil, ia membiayai dirinya dengan membuat tenda.
- Istilah "kemah" kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk secara umum di mana orang hidup. Ini bisa diterjemahkan sebagai "rumah" atau "kediaman" atau "perumahan."

(Lihat juga: Abraham, Kanaan, tirai, Paulus, Sinai, kemah suci(Tabernakel), kemah suci(Tabernakel), kemah pertemuan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 5:10
- Daniel 11:44-45
- Keluaran 16:16-18
- Kejadian 12:8-9

Data Kata:

- Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

kemah, kemah-kemah, pembuat tenda

Definisi:

Tenda adalah tempat perlindungan portabel yang terbuat dari kain kokoh yang digantung di atas struktur tiang dan terikat di kerangka tiang.

- Tenda bisa menjadi kecil, dengan ruang yang cukup untuk beberapa orang untuk tidur, atau mereka bisa sangat besar, dengan ruang untuk seluruh keluarga untuk tidur, memasak, dan tinggal.
- Bagi banyak orang, tenda digunakan sebagai tempat tinggal permanen. Misalnya, selama sebagian besar waktu dimana keluarga Abraham tinggal di tanah Kanaan, mereka tinggal di tenda-tenda besar yang terbuat dari kain kokoh yang terbuat dari bulu kambing.
- Bangsa Israel juga tinggal di tenda selama empat puluh tahun berkeliaran di padang pasir Sinai.
- Ketika rasul Paulus pergi ke berbagai kota untuk membagikan Injil, ia membiayai dirinya dengan membuat tenda.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah "kemah" kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk secara umum di mana orang hidup. Ini bisa diterjemahkan sebagai "rumah" atau "kediaman" atau "perumahan."

(Lihat juga: Abraham, Kanaan, tirai, Paulus, Sinai, kemah suci(Tabernakel), kemah suci(Tabernakel), kemah pertemuan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 5:10
- Daniel 11:44-45
- Keluaran 16:16-18
- Kejadian 12:8-9

Data Kata:

- Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.

- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.

- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kembali, dikembalikan, mengembalikan

Definisi:

Istilah "kembali" berarti pulang atau untuk memberikan sesuatu kembali.

- "kembali kepada" sesuatu berarti untuk mulai melakukan aktivitas itu lagi. "Kembali ke" suatu tempat atau orang berarti kembali ke tempat atau orang itu lagi.
- Ketika orang-orang Israel kembali kepada penyembahan mereka akan berhala-berhala, mereka mulai untuk menyembahnya lagi.
- Ketika mereka kembali kepada TUHAN, mereka bertobat dan menyembah TUHAN lagi.
- Untuk mengembalikan tanah atau sesuatu yang diambil atau menerima dari orang lain berarti untuk memberikan properti itu kembali kepada pemiliknya.

(Lihat juga: belok)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

kemegahan

Definisi:

Istilah "kemegahan" mengacu pada keindahan ekstrim dan keanggunan yang sering dikaitkan dengan kekayaan dan penampilan yang luar biasa

- Seringkali kemegahan digunakan untuk menggambarkan kekayaan yang dimiliki seorang raja, atau bagaimana ia terlihat dalam dandanannya yang mahal dan indah.
- Kata "kemegahan" juga dapat digunakan untuk menggambarkan keindahan pohon, gunung, dan hal-hal lain yang telah diciptakan Tuhan.
- Kota-kota tertentu dikatakan memiliki kemegahan karena sumber daya alam mereka, bangunan dan jalan yang rumit, dan kekayaan rakyat mereka, yang meliputi pakaian yang kaya, emas, dan perak.
- Bergantung pada konteksnya, kata ini dapat diterjemahkan sebagai "keindahan luar biasa" atau "keagungan luar biasa" atau "kebesaran raja."

(Lihat juga : Mulia,raja, keagungan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarik 16:25-27
- Keluaran 28:1-3
- Yehezkiel 28:6-7
- Lukas 04:5-7
- Mazmur 089:44-45
- Wahyu 21:26-27

Data Kata:

- Strong's: H1925, H1926, H1927, H1935, H2091, H2122, H2892, H3314, H3519, H6643, H7613, H8597

kemegahan

Definisi:

Istilah "kemegahan" mengacu pada keindahan ekstrim dan keanggunan yang sering dikaitkan dengan kekayaan dan penampilan yang luar biasa

- Seringkali kemegahan digunakan untuk menggambarkan kekayaan yang dimiliki seorang raja, atau bagaimana ia terlihat dalam dandanannya yang mahal dan indah.
- Kata "kemegahan" juga dapat digunakan untuk menggambarkan keindahan pohon, gunung, dan hal-hal lain yang telah diciptakan Tuhan.
- Kota-kota tertentu dikatakan memiliki kemegahan karena sumber daya alam mereka, bangunan dan jalan yang rumit, dan kekayaan rakyat mereka, yang meliputi pakaian yang kaya, emas, dan perak.
- Bergantung pada konteksnya, kata ini dapat diterjemahkan sebagai "keindahan luar biasa" atau "keagungan luar biasa" atau "kebesaran raja."

(Lihat juga : Mulia,raja, keagungan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarik 16:25-27
- Keluaran 28:1-3
- Yehezkiel 28:6-7
- Lukas 04:5-7
- Mazmur 089:44-45
- Wahyu 21:26-27

Data Kata:

- Strong's: H1925, H1926, H1927, H1935, H2091, H2122, H2892, H3314, H3519, H6643, H7613, H8597

kemegahan

Definisi:

Istilah "kemegahan" mengacu pada keindahan ekstrim dan keanggunan yang sering dikaitkan dengan kekayaan dan penampilan yang luar biasa

- Seringkali kemegahan digunakan untuk menggambarkan kekayaan yang dimiliki seorang raja, atau bagaimana ia terlihat dalam dandanannya yang mahal dan indah.
- Kata "kemegahan" juga dapat digunakan untuk menggambarkan keindahan pohon, gunung, dan hal-hal lain yang telah diciptakan Tuhan.
- Kota-kota tertentu dikatakan memiliki kemegahan karena sumber daya alam mereka, bangunan dan jalan yang rumit, dan kekayaan rakyat mereka, yang meliputi pakaian yang kaya, emas, dan perak.
- Bergantung pada konteksnya, kata ini dapat diterjemahkan sebagai "keindahan luar biasa" atau "keagungan luar biasa" atau "kebesaran raja."

(Lihat juga : Mulia,raja, keagungan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarik 16:25-27
- Keluaran 28:1-3
- Yehezkiel 28:6-7
- Lukas 04:5-7
- Mazmur 089:44-45
- Wahyu 21:26-27

Data Kata:

- Strong's: H1925, H1926, H1927, H1935, H2091, H2122, H2892, H3314, H3519, H6643, H7613, H8597

kemenyan

Definisi:

Kemenyan adalah rempah-rempah wangi yang dibuat dari getah pohon damar. Ini digunakan untuk membuat parfum dan ukupan.

- Di zaman Alkitab, kemenyan adalah rempah-rempah penting yang digunakan untuk mempersiapkan jenazah untuk dimakamkan.
- Rempah-rempah ini juga bermanfaat untuk penyembuhan dan bersifat menenangkan.
- Ketika orang-orang majus datang dari negeri timur mengunjungi bayi Yesus di Betlehem, kemenyan adalah satu dari tiga pemberian yang mereka bawa bagiNya.

(Lihat juga: Betlehem, orang majus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:28-29
- Keluaran 30:34-36
- Matius 2:11-12
- Bilangan 5:15

Data Kata:

- Strong's: H3828, G3030

kemenyan

Definisi:

Kemenyan adalah rempah-rempah wangi yang dibuat dari getah pohon damar. Ini digunakan untuk membuat parfum dan ukupan.

- Di zaman Alkitab, kemenyan adalah rempah-rempah penting yang digunakan untuk mempersiapkan jenazah untuk dimakamkan.
- Rempah-rempah ini juga bermanfaat untuk penyembuhan dan bersifat menenangkan.
- Ketika orang-orang majus datang dari negeri timur mengunjungi bayi Yesus di Betlehem, kemenyan adalah satu dari tiga pemberian yang mereka bawa bagiNya.

(Lihat juga: Betlehem, orang majus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:28-29
- Keluaran 30:34-36
- Matius 2:11-12
- Bilangan 5:15

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3828, G3030

kemenyan

Definisi:

Kemenyan adalah rempah-rempah wangi yang dibuat dari getah pohon damar. Ini digunakan untuk membuat parfum dan ukupan.

- Di zaman Alkitab, kemenyan adalah rempah-rempah penting yang digunakan untuk mempersiapkan jenazah untuk dimakamkan.
- Rempah-rempah ini juga bermanfaat untuk penyembuhan dan bersifat menenangkan.
- Ketika orang-orang majus datang dari negeri timur mengunjungi bayi Yesus di Betlehem, kemenyan adalah satu dari tiga pemberian yang mereka bawa bagiNya.

(Lihat juga: Betlehem, orang majus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:28-29
- Keluaran 30:34-36
- Matius 2:11-12
- Bilangan 5:15

Data Kata:

- Strong's: H3828, G3030

kemurahan hati, bermurah hati

Definisi:

Istilah "kemurahan hati" dan "bermurah hati" menunjuk pada tindakan menolong orang yang sedang membutuhkan, terutama ketika mereka berada dalam keadaan yang rendah atau direndahkan.

- Istilah "kemurahan hati" juga dapat memberikan arti tidak menghukum seseorang untuk kesalahan yang telah dilakukannya.
- Seorang yang berkuasa seperti halnya raja digambarkan sebagai pribadi yang "bermurah hati" ketika ia memperlakukan orang-orang secara baik bukan dengan kejahatan.
- Bermurah hati juga berarti mengampuni seseorang yang telah melakukan kesalahan terhadap kita.
- Kita menunjukkan kemurahan hati ketika kita menolong orang yang sangat membutuhkan.
- Allah bermurah hati kepada kita, dan Ia ingin kita pun bermurah hati kepada orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kemurahan hati" dapat diterjemahkan sebagai, "kebaikan" atau "belas kasihan" atau "rasa iba."
- Istilah "bermurh hati" dapat diterjemahkan sebagai: "menunjukkan perasaan kasihan" atau "bersikap baik terhadap" atau "memaafkan."
- "Menunjukkan kemurahan hati kepada" atau "berbelas kasihan pada" dapat diterjemahkan sebagai "memperlakukan dengan baik" atau "berbelas kasih terhadap."

(Lihat: belas kasih, mengampuni).

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:3-5
- 1 Timotius 1:12-14
- Daniel 9:17-19
- Keluaran 34:5-7
- Kejadian 19:16-17

- Ibrani 10:28-29
- Yakobus 02:12-13
- Lukas 06:35-36
- Matius 09:27-28
- Filipi 02:25-27
- Mazmur 41:4-6
- Roma 12:1-2

Contoh-contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- [<19-16>] Para nabi menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan keadilan dan kemurahan hati.
- <[19-17]> Ia (Yeremia) tenggelam ke dalam lumpur yang berada di dasar sumur, tetapi kemudian raja memiliki belas kasih pada dirinya dan memerintahkan hamba-hambanya untuk menarik Yeremia dari sumur sebelum dia mati.
- [<20-12>] Kerajaan Persia merupakan kerajaan yang kuat namun memiliki belas kasihan pada orang-orang yang ditaklukkannya.
- [<27-11>] Lalu Yesus bertanya kepada ahli hukum, "Apa yang kamu pikirkan? Mana dari tiga orang itu yang merupakan sesama dari orang yang dirampok dan dipukuli itu?" Jawabnya, "Orang yang menunjukkan belas kasihan itu."
- [<32-11>] Tetapi Yesus berkata kepadanya, "Tidak, aku ingin kau pulang dan memberitahu teman-temanmu dan keluargamu tentang segala sesuatu yang Allah telah lakukan bagimu, serta bagaimana Dia telah berbelas kasihan padamu."
- [<34-09>] "Tapi pemungut cukai itu berdiri di tempat yang jauh dari pemipin agama itu, dan bahkan ia tidak berani memandang ke surga. Sebaliknya, ia memukuli dadanya dan berdoa, 'Allah, kasihanilah aku orang berdosa ini.'"

kemurahan hati, bermurah hati

Definisi:

Istilah "kemurahan hati" dan "bermurah hati" menunjuk pada tindakan menolong orang yang sedang membutuhkan, terutama ketika mereka berada dalam keadaan yang rendah atau direndahkan.

- Istilah "kemurahan hati" juga dapat memberikan arti tidak menghukum seseorang untuk kesalahan yang telah dilakukannya.
- Seorang yang berkuasa seperti halnya raja digambarkan sebagai pribadi yang "bermurah hati" ketika ia memperlakukan orang-orang secara baik bukan dengan kejahatan.
- Bermurah hati juga berarti mengampuni seseorang yang telah melakukan kesalahan terhadap kita.
- Kita menunjukkan kemurahan hati ketika kita menolong orang yang sangat membutuhkan.
- Allah bermurah hati kepada kita, dan Ia ingin kita pun bermurah hati kepada orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kemurahan hati" dapat diterjemahkan sebagai, "kebaikan" atau "belas kasihan" atau "rasa iba."
- Istilah "bermurh hati" dapat diterjemahkan sebagai: "menunjukkan perasaan kasihan" atau "bersikap baik terhadap" atau "memaafkan."
- "Menunjukkan kemurahan hati kepada" atau "berbelas kasihan pada" dapat diterjemahkan sebagai "memperlakukan dengan baik" atau "berbelas kasih terhadap."

(Lihat: belas kasih, mengampuni).

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:3-5
- 1 Timotius 1:12-14
- Daniel 9:17-19
- Keluaran 34:5-7
- Kejadian 19:16-17
- Ibrani 10:28-29
- Yakobus 02:12-13
- Lukas 06:35-36

- Matius 09:27-28
- Filipi 02:25-27
- Mazmur 41:4-6
- Roma 12:1-2

Contoh-contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- [<19-16>] Para nabi menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan keadilan dan kemurahan hati.
- <[19-17]> Ia (Yeremia) tenggelam ke dalam lumpur yang berada di dasar sumur, tetapi kemudian raja memiliki belas kasih pada dirinya dan memerintahkan hamba-hambanya untuk menarik Yeremia dari sumur sebelum dia mati.
- [<20-12>] Kerajaan Persia merupakan kerajaan yang kuat namun memiliki belas kasihan pada orang-orang yang ditaklukkannya.
- [<27-11>] Lalu Yesus bertanya kepada ahli hukum, "Apa yang kamu pikirkan? Mana dari tiga orang itu yang merupakan sesama dari orang yang dirampok dan dipukuli itu?" Jawabnya, "Orang yang menunjukkan belas kasihan itu."
- [<32-11>] Tetapi Yesus berkata kepadanya, "Tidak, aku ingin kau pulang dan memberitahu teman-temanmu dan keluargamu tentang segala sesuatu yang Allah telah lakukan bagimu, serta bagaimana Dia telah berbelas kasihan padamu."
- [<34-09>] "Tapi pemungut cukai itu berdiri di tempat yang jauh dari pemipin agama itu, dan bahkan ia tidak berani memandang ke surga. Sebaliknya, ia memukuli dadanya dan berdoa, 'Allah, kasihanilah aku orang berdosa ini.'"

kemurahan hati, bermurah hati

Definisi:

Istilah "kemurahan hati" dan "bermurah hati" menunjuk pada tindakan menolong orang yang sedang membutuhkan, terutama ketika mereka berada dalam keadaan yang rendah atau direndahkan.

- Istilah "kemurahan hati" juga dapat memberikan arti tidak menghukum seseorang untuk kesalahan yang telah dilakukannya.
- Seorang yang berkuasa seperti halnya raja digambarkan sebagai pribadi yang "bermurah hati" ketika ia memperlakukan orang-orang secara baik bukan dengan kejahatan.
- Bermurah hati juga berarti mengampuni seseorang yang telah melakukan kesalahan terhadap kita.
- Kita menunjukkan kemurahan hati ketika kita menolong orang yang sangat membutuhkan.
- Allah bermurah hati kepada kita, dan Ia ingin kita pun bermurah hati kepada orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "kemurahan hati" dapat diterjemahkan sebagai, "kebaikan" atau "belas kasihan" atau "rasa iba."
- Istilah "bermurh hati" dapat diterjemahkan sebagai: "menunjukkan perasaan kasihan" atau "bersikap baik terhadap" atau "memaafkan."
- "Menunjukkan kemurahan hati kepada" atau "berbelas kasihan pada" dapat diterjemahkan sebagai "memperlakukan dengan baik" atau "berbelas kasih terhadap."

(Lihat: belas kasih, mengampuni).

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:3-5
- 1 Timotius 1:12-14
- Daniel 9:17-19
- Keluaran 34:5-7
- Kejadian 19:16-17
- Ibrani 10:28-29
- Yakobus 02:12-13
- Lukas 06:35-36
- Matius 09:27-28
- Filipi 02:25-27
- Mazmur 41:4-6

- Roma 12:1-2

Contoh-contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- [<19-16>] Para nabi menyuruh orang-orang untuk berhenti menyembah berhala dan mulai menunjukkan keadilan dan kemurahan hati.
- <[19-17]> Ia (Yeremia) tenggelam ke dalam lumpur yang berada di dasar sumur, tetapi kemudian raja memiliki belas kasih pada dirinya dan memerintahkan hamba-hambanya untuk menarik Yeremia dari sumur sebelum dia mati.
- [<20-12>] Kerajaan Persia merupakan kerajaan yang kuat namun memiliki belas kasihan pada orang-orang yang ditaklukkannya.
- [<27-11>] Lalu Yesus bertanya kepada ahli hukum, "Apa yang kamu pikirkan? Mana dari tiga orang itu yang merupakan sesama dari orang yang dirampok dan dipukuli itu?" Jawabnya, "Orang yang menunjukkan belas kasihan itu."
- [<32-11>] Tetapi Yesus berkata kepadanya, "Tidak, aku ingin kau pulang dan memberitahu teman-temanmu dan keluargamu tentang segala sesuatu yang Allah telah lakukan bagimu, serta bagaimana Dia telah berbelas kasihan padamu."
- [<34-09>] "Tapi pemungut cukai itu berdiri di tempat yang jauh dari pemipin agama itu, dan bahkan ia tidak berani memandang ke surga. Sebaliknya, ia memukuli dadanya dan berdoa, 'Allah, kasihanilah aku orang berdosa ini.'"

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

kepala, kepala-kepala, dahi, kepala botak, kepala lebih dulu, ikat kepala, jilbab, dipenggal

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "kepala" digunakan dengan beberapa arti kiasan.

- Seringkali istilah ini digunakan untuk merujuk pada kekuasaan atas orang-orang, seperti dalam, "kamu telah menjadikanku kepala atas bangsa-bangsa." Ini dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu telah membuatku menjadi penguasa..." atau "Kamu telah memberikanku kekuasaan atas..."
- Yesus disebut "kepala gereja." Sama seperti kepala seseorang memandu dan mengarahkan anggota-anggota tubuhnya, maka Yesus memandu dan mengarahkan anggota-anggota "tubuhNya" yaitu Gereja.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa seorang suami adalah "kepala" atau penguasa atas istrinya. Dia diberi tanggung jawab untuk memimpin dan membimbing istri serta keluarganya.
- Ungkapan, "tak satu pisau cukur pun akan pernah menyentuh kepalanya" berarti "dia tidak akan pernah memotong atau mencukur rambutnya."
- Istilah "kepala" juga dapat merujuk pada permulaan atau sumber dari sesuatu seperti dalam "awal jalan."
- Ungkapan "kepala gandum" mengacu pada bagian atas tanaman gandum atau gandum yang mengandung biji.
- Penggunaan kiasan lainnya dari "kepala" adalah bila digunakan untuk mewakili keseluruhan pribadi seseorang seperti dalam "kepala beruban ini" merujuk pada orang tua atau "kepala Yusuf" merujuk pada Yusuf.
- Ungkapan "biarkan darah mereka berada di kepalanya sendiri" berarti bahwa seseorang bertanggung jawab atas kematian mereka dan akan menerima hukuman untuk itu.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kepala" dapat diterjemahkan sebagai, "penguasa" atau "orang yang memimpin dan mengarahkan" atau "orang yang bertanggung jawab untuk."
- Ungkapan " kepala dari" dapat merujuk kepada keseluruhan pribadi seseorang sehingga frase ini bisa diterjemahkan dengan hanya menggunakan nama orang tersebut. Misalnya, "kepala Yusuf" bisa hanya diterjemahkan sebagai "Yusuf."
- Ungkapan "akan berada di kepalanya sendiri" bisa diterjemahkan sebagai "akan ditanggung oleh dia" atau "dia akan dihukum karena" atau "dia akan bertanggungjawab untuk" atau "dia akan dianggap bersalah karena."
- Tergantung pada konteksnya, cara lain menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "awal" atau "sumber" atau "penguasa" atau "pemimpin" atau "puncak."(Lihat juga : biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 1:51-54
- 1 Raja-raja 8:1-2
- 1 Samuel 9:22
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:18-19
- Bilangan 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kepala, kepala-kepala

Definisi:

Istilah "kepala" mengacu pada pemimpin yang paling berkuasa atau yang paling penting dari kelompok tertentu.

- Contoh dari hal ini termasuk, "kepala musisi," "imam kepala," dan "kepala pemungut pajak" dan "kepala penguasa."
- Hal itu juga dapat digunakan untuk kepala keluarga tertentu, seperti dalam Kejadian 36 dimana orang-orang tertentu yang dinamakan sebagai "kepala" dari kaum keluarga mereka. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "para pemimpin" atau "para kepala."
- Ketika digunakan untuk menggambarkan suatu kata benda, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "terkemuka" atau "keputusan," seperti dalam "musisi terkemuka" atau "keputusan imam."

(Lihat juga: imam-imam kepala, imam, cukai)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:11-13
- Yehezkiel 26:15-16
- Lukas 19:1-2
- Mazmur 4:1

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

kepercayaan, dapat dipercaya, sifat dapat dipercaya

Definisi:

Istilah "kepercayaan" mengacu kepada mempercayai bahwa sesuatu atau seseorang adalah benar atau diandalkan. Seorang yang "dapat dipercaya" bisa diandalkan untuk melakukan dan mengatakan apa yang betul dan benar.

- Kepercayaan berkaitan erat dengan keyakinan. Jika kita mempercayai seseorang, kita memiliki keyakinan dalam orang tersebut untuk melakukan apa yang mereka janjikan untuk melakukan.
- Memiliki kepercayaan terhadap seseorang juga berarti bergantung pada orang itu.
- Untuk "percaya dalam" Yesus berarti untuk mempercayai bahwa Ia adalah Allah dan bahwa Ia mati di kayu salib untuk membayar dosa-dosa kita, dan untuk mengandalkan-Nya untuk menyelamatkan kita.
- Suatu "perkataan yang dapat dipercaya" mengacu pada sesuatu yang telah dikatakan yang dapat diandalkan yang adalah benar.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "kepercayaan" dapat mencakup, "percaya" atau "memiliki keyakinan" atau "memiliki rasa percaya diri" atau "bergantung pada."
- Frase "menaruh kepercayaanmu pada" sangat mirip dalam arti dengan "kepercayaan pada."
- Istilah "dapat dipercaya" bisa diterjemahkan sebagai, "diandalkan" atau "terpercaya" atau "bisa selalu dipercaya."

(Lihat juga : percaya, keyakinan, iman, setia, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:22-24
- 1 Timotius 4:9-10
- Hosea 10:12-13
- Yesaya 31:1-2
- Nehemia 13:12-14

- Mazmur 31:5-7
- Titus 03:8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang nabi Allah.
- **14:15**Yosua adalah pemimpin yang baik karena dia percaya dan taat kepada Allah.
- **17:02** Daud merupakan seorang yang rendah hati dan benar yang memercayai dan menaati Allah.
- **34:06**Kemudian Yesus menceritakan sebuah cerita tentang orang-orang yang mempercayai pada perbuatan-perbuatan baik mereka sendiri dan memandang rendah orang lain.

Data Kata :

- Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

kepercayaan, dapat dipercaya, sifat dapat dipercaya

Definisi:

Istilah "kepercayaan" mengacu kepada mempercayai bahwa sesuatu atau seseorang adalah benar atau diandalkan. Seorang yang "dapat dipercaya" bisa diandalkan untuk melakukan dan mengatakan apa yang betul dan benar.

- Kepercayaan berkaitan erat dengan keyakinan. Jika kita mempercayai seseorang, kita memiliki keyakinan dalam orang tersebut untuk melakukan apa yang mereka janjikan untuk melakukan.
- Memiliki kepercayaan terhadap seseorang juga berarti bergantung pada orang itu.
- Untuk "percaya dalam" Yesus berarti untuk mempercayai bahwa Ia adalah Allah dan bahwa Ia mati di kayu salib untuk membayar dosa-dosa kita, dan untuk mengandalkan-Nya untuk menyelamatkan kita.
- Suatu "perkataan yang dapat dipercaya" mengacu pada sesuatu yang telah dikatakan yang dapat diandalkan yang adalah benar.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "kepercayaan" dapat mencakup, "percaya" atau "memiliki keyakinan" atau "memiliki rasa percaya diri" atau "bergantung pada."
- Frase "menaruh kepercayaanmu pada" sangat mirip dalam arti dengan "kepercayaan pada."
- Istilah "dapat dipercaya" bisa diterjemahkan sebagai, "diandalkan" atau "terpercaya" atau "bisa selalu dipercaya."

(Lihat juga : percaya, keyakinan, iman, setia, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:22-24
- 1 Timotius 4:9-10
- Hosea 10:12-13
- Yesaya 31:1-2
- Nehemia 13:12-14
- Mazmur 31:5-7
- Titus 03:8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang nabi Allah.
- **14:15**Yosua adalah pemimpin yang baik karena dia percaya dan taat kepada Allah.
- **17:02** Daud merupakan seorang yang rendah hati dan benar yang memercayai dan menaati Allah.
- **34:06**Kemudian Yesus menceritakan sebuah cerita tentang orang-orang yang mempercayai pada perbuatan-perbuatan baik mereka sendiri dan memandang rendah orang lain.

Data Kata :

- Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

kepercayaan, dapat dipercaya, sifat dapat dipercaya

Definisi:

Istilah "kepercayaan" mengacu kepada mempercayai bahwa sesuatu atau seseorang adalah benar atau diandalkan. Seorang yang "dapat dipercaya" bisa diandalkan untuk melakukan dan mengatakan apa yang betul dan benar.

- Kepercayaan berkaitan erat dengan keyakinan. Jika kita mempercayai seseorang, kita memiliki keyakinan dalam orang tersebut untuk melakukan apa yang mereka janjikan untuk melakukan.
- Memiliki kepercayaan terhadap seseorang juga berarti bergantung pada orang itu.
- Untuk "percaya dalam" Yesus berarti untuk mempercayai bahwa Ia adalah Allah dan bahwa Ia mati di kayu salib untuk membayar dosa-dosa kita, dan untuk mengandalkan-Nya untuk menyelamatkan kita.
- Suatu "perkataan yang dapat dipercaya" mengacu pada sesuatu yang telah dikatakan yang dapat diandalkan yang adalah benar.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "kepercayaan" dapat mencakup, "percaya" atau "memiliki keyakinan" atau "memiliki rasa percaya diri" atau "bergantung pada."
- Frase "menaruh kepercayaanmu pada" sangat mirip dalam arti dengan "kepercayaan pada."
- Istilah "dapat dipercaya" bisa diterjemahkan sebagai, "diandalkan" atau "terpercaya" atau "bisa selalu dipercaya."

(Lihat juga : percaya, keyakinan, iman, setia, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 9:22-24
- 1 Timotius 4:9-10
- Hosea 10:12-13
- Yesaya 31:1-2
- Nehemia 13:12-14
- Mazmur 31:5-7
- Titus 03:8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang nabi Allah.
- **14:15**Yosua adalah pemimpin yang baik karena dia percaya dan taat kepada Allah.
- **17:02** Daud merupakan seorang yang rendah hati dan benar yang memercayai dan menaati Allah.
- **34:06**Kemudian Yesus menceritakan sebuah cerita tentang orang-orang yang mempercayai pada perbuatan-perbuatan baik mereka sendiri dan memandang rendah orang lain.

Data Kata :

- Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

kerabat, sanak

Definisi:

Istilah "kerabat" mengacu pada hubungan darah seseorang, yang dianggap sebagai kelompok. Kata "sanak saudara" merujuk secara khusus kepada saudara laki-laki.

- "Kerabat" dapat hanya merujuk pada kerabat dekat seseorang, seperti orang tua dan saudara kandung, atau juga dapat mencakup kerabat yang lebih jauh, seperti bibi, paman, atau sepupu.
- Di Israel kuno, jika seorang pria meninggal, kerabat lelaki terdekatnya diharapkan menikahi jandanya, mengelola harta miliknya, dan membantu membawa nama keluarganya. Kerabat ini disebut "penebus kerabat."
- Istilah "kerabat" ini juga dapat diterjemahkan sebagai, "saudara" atau "anggota keluarga."

Rujukan Alkitab:

- Roma16:9-11
- Rut 2:19-20
- Rut 3:8-9

Data Kata:

- Strong's: H251, H1350, H4129, H4130, H7138, H7607, G4773

kerajaan

Definisi:

Kerajaan adalah sekelompok orang yang diperintah oleh seorang raja. Hal ini juga merujuk pada dunia atau wilayah politik di mana raja atau penguasa lainnya memiliki kendali dan kekuasaan.

- Suatu kerajaan dapat memiliki ukuran geografis apa saja. Seorang raja dapat memerintah suatu bangsa atau negara atau hanya satu kota.
- Istilah "kerajaan" juga merujuk pada pemerintahan rohani dari kekuasaan seperti dalam istilah "kerajaan Allah."
- Allah adalah penguasa atas semua ciptaan, tetapi istilah "kerajaan Allah" biasanya merujuk pada pemerintahan dan kekuasaanNya atas orang-orang yang percaya kepada Yesus dan yang tunduk kepada kekuasaanNya.
- Alkitab juga membahas tentang Setan memiliki "kerajaan" di mana dia memerintah untuk sementara waktu atas banyak hal di bumi ini. Kerajaannya jahat dan disebut sebagai "kegelapan."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada wilayah secara fisik yang diperintah oleh seorang raja, istilah "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai, "negara (yang diperintah oleh seorang raja)" atau "wilayah raja" atau "daerah yang diperintah oleh seorang raja."
- Dalam pengertian rohani, "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai "pengaturan" atau "penguasaan" atau "kendali" atau "pemerintahan."
- Salah satu cara menerjemahkan "kerajaan imam" mungkin, "imamat rohani yang diperintah oleh Allah."
- Ungkapan "kerajaan terang" dapat diterjemahkan sebagai, "pemerintahan Allah yang baik seperti terang" atau "ketika Allah, yang adalah terang, memerintah orang-orang" atau "terang dan kebaikan Kerajaan Allah." Sebaiknya mempertahankan kata "terang" dalam pernyataan ini karena itu adalah istilah yang sangat penting di dalam Alkitab.
- Perhatikan bahwa istilah "kerajaan" berbeda dari sebuah kekaisaran, di mana seorang kaisar memerintah beberapa negara.

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kerajaan Allah, kerajaan Israel, Yehuda, Yehuda, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 2 Timotius 4:17-18

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kolose 1:13-14
- Yohanes 18:36-37
- Markus 3:23-25
- Matius 4:7-9
- Matius 13:18-19
- Matius 16:27-28
- Wahyu1:9-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:02** Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, "Jika kamu menaati-Ku dan memelihara perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah **kerajaan** imam, dan sebuah bangsa yang kudus."
- **18:04** Allah murka kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia berjanji membagi bangsa Israel menjadi dua **kerajaan** setelah kematian Salomo.
- **18:07** Sepuluh suku bangsa Israel memberontak terhadap Rehabeam. Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya. Kedua suku ini menjadi **kerajaan** Yehuda.
- **18:08** Sepuluh suku lain yang memberontak terhadap Rehabeam menjadikan seorang yang bernama Yerobeam raja mereka. Mereka membangun **kerajaan** mereka di bagian utara dan mereka disebut **kerajaan** Israel.
- **21:08** Seorang raja adalah seseorang yang memerintah atas **kerajaan** dan mengadili rakyat.

Data Kata:

- Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

kerajaan

Definisi:

Kerajaan adalah sekelompok orang yang diperintah oleh seorang raja. Hal ini juga merujuk pada dunia atau wilayah politik di mana raja atau penguasa lainnya memiliki kendali dan kekuasaan.

- Suatu kerajaan dapat memiliki ukuran geografis apa saja. Seorang raja dapat memerintah suatu bangsa atau negara atau hanya satu kota.
- Istilah "kerajaan" juga merujuk pada pemerintahan rohani dari kekuasaan seperti dalam istilah "kerajaan Allah."
- Allah adalah penguasa atas semua ciptaan, tetapi istilah "kerajaan Allah" biasanya merujuk pada pemerintahan dan kekuasaanNya atas orang-orang yang percaya kepada Yesus dan yang tunduk kepada kekuasaanNya.
- Alkitab juga membahas tentang Setan memiliki "kerajaan" di mana dia memerintah untuk sementara waktu atas banyak hal di bumi ini. Kerajaannya jahat dan disebut sebagai "kegelapan."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada wilayah secara fisik yang diperintah oleh seorang raja, istilah "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai, "negara (yang diperintah oleh seorang raja)" atau "wilayah raja" atau "daerah yang diperintah oleh seorang raja."
- Dalam pengertian rohani, "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai "pengaturan" atau "penguasaan" atau "kendali" atau "pemerintahan."
- Salah satu cara menerjemahkan "kerajaan imam" mungkin, "imamat rohani yang diperintah oleh Allah."
- Ungkapan "kerajaan terang" dapat diterjemahkan sebagai, "pemerintahan Allah yang baik seperti terang" atau "ketika Allah, yang adalah terang, memerintah orang-orang" atau "terang dan kebaikan Kerajaan Allah." Sebaiknya mempertahankan kata "terang" dalam pernyataan ini karena itu adalah istilah yang sangat penting di dalam Alkitab.
- Perhatikan bahwa istilah "kerajaan" berbeda dari sebuah kekaisaran, di mana seorang kaisar memerintah beberapa negara.

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kerajaan Allah, kerajaan Israel, Yehuda, Yehuda, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 2 Timotius 4:17-18
- Kolose 1:13-14
- Yohanes 18:36-37
- Markus 3:23-25
- Matius 4:7-9
- Matius 13:18-19
- Matius 16:27-28
- Wahyu1:9-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:02** Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, "Jika kamu menaati-Ku dan memelihara perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah **kerajaan** imam, dan sebuah bangsa yang kudus."
- **18:04** Allah murka kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia berjanji membagi bangsa Israel menjadi dua **kerajaan** setelah kematian Salomo.
- **18:07** Sepuluh suku bangsa Israel memberontak terhadap Rehabeam. Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya. Kedua suku ini menjadi **kerajaan** Yehuda.
- **18:08** Sepuluh suku lain yang memberontak terhadap Rehabeam menjadikan seorang yang bernama Yerobeam raja mereka. Mereka membangun **kerajaan** mereka di bagian utara dan mereka disebut **kerajaan** Israel.
- **21:08** Seorang raja adalah seseorang yang memerintah atas **kerajaan** dan mengadili rakyat.

Data Kata:

- Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

kerajaan

Definisi:

Kerajaan adalah sekelompok orang yang diperintah oleh seorang raja. Hal ini juga merujuk pada dunia atau wilayah politik di mana raja atau penguasa lainnya memiliki kendali dan kekuasaan.

- Suatu kerajaan dapat memiliki ukuran geografis apa saja. Seorang raja dapat memerintah suatu bangsa atau negara atau hanya satu kota.
- Istilah "kerajaan" juga merujuk pada pemerintahan rohani dari kekuasaan seperti dalam istilah "kerajaan Allah."
- Allah adalah penguasa atas semua ciptaan, tetapi istilah "kerajaan Allah" biasanya merujuk pada pemerintahan dan kekuasaanNya atas orang-orang yang percaya kepada Yesus dan yang tunduk kepada kekuasaanNya.
- Alkitab juga membahas tentang Setan memiliki "kerajaan" di mana dia memerintah untuk sementara waktu atas banyak hal di bumi ini. Kerajaannya jahat dan disebut sebagai "kegelapan."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada wilayah secara fisik yang diperintah oleh seorang raja, istilah "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai, "negara (yang diperintah oleh seorang raja)" atau "wilayah raja" atau "daerah yang diperintah oleh seorang raja."
- Dalam pengertian rohani, "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai "pengaturan" atau "penguasaan" atau "kendali" atau "pemerintahan."
- Salah satu cara menerjemahkan "kerajaan imam" mungkin, "imamat rohani yang diperintah oleh Allah."
- Ungkapan "kerajaan terang" dapat diterjemahkan sebagai, "pemerintahan Allah yang baik seperti terang" atau "ketika Allah, yang adalah terang, memerintah orang-orang" atau "terang dan kebaikan Kerajaan Allah." Sebaiknya mempertahankan kata "terang" dalam pernyataan ini karena itu adalah istilah yang sangat penting di dalam Alkitab.
- Perhatikan bahwa istilah "kerajaan" berbeda dari sebuah kekaisaran, di mana seorang kaisar memerintah beberapa negara.

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kerajaan Allah, kerajaan Israel, Yehuda, Yehuda, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 2 Timotius 4:17-18
- Kolose 1:13-14
- Yohanes 18:36-37
- Markus 3:23-25
- Matius 4:7-9
- Matius 13:18-19
- Matius 16:27-28
- Wahyu1:9-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:02** Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, "Jika kamu menaati-Ku dan memelihara perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah **kerajaan** imam, dan sebuah bangsa yang kudus."
- **18:04** Allah murka kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia berjanji membagi bangsa Israel menjadi dua **kerajaan** setelah kematian Salomo.
- **18:07** Sepuluh suku bangsa Israel memberontak terhadap Rehabeam. Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya. Kedua suku ini menjadi **kerajaan** Yehuda.
- **18:08** Sepuluh suku lain yang memberontak terhadap Rehabeam menjadikan seorang yang bernama Yerobeam raja mereka. Mereka membangun **kerajaan** mereka di bagian utara dan mereka disebut **kerajaan** Israel.
- **21:08** Seorang raja adalah seseorang yang memerintah atas **kerajaan** dan mengadili rakyat.

Data Kata:

- Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

kerajaan

Definisi:

Kerajaan adalah sekelompok orang yang diperintah oleh seorang raja. Hal ini juga merujuk pada dunia atau wilayah politik di mana raja atau penguasa lainnya memiliki kendali dan kekuasaan.

- Suatu kerajaan dapat memiliki ukuran geografis apa saja. Seorang raja dapat memerintah suatu bangsa atau negara atau hanya satu kota.
- Istilah "kerajaan" juga merujuk pada pemerintahan rohani dari kekuasaan seperti dalam istilah "kerajaan Allah."
- Allah adalah penguasa atas semua ciptaan, tetapi istilah "kerajaan Allah" biasanya merujuk pada pemerintahan dan kekuasaanNya atas orang-orang yang percaya kepada Yesus dan yang tunduk kepada kekuasaanNya.
- Alkitab juga membahas tentang Setan memiliki "kerajaan" di mana dia memerintah untuk sementara waktu atas banyak hal di bumi ini. Kerajaannya jahat dan disebut sebagai "kegelapan."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada wilayah secara fisik yang diperintah oleh seorang raja, istilah "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai, "negara (yang diperintah oleh seorang raja)" atau "wilayah raja" atau "daerah yang diperintah oleh seorang raja."
- Dalam pengertian rohani, "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai "pengaturan" atau "penguasaan" atau "kendali" atau "pemerintahan."
- Salah satu cara menerjemahkan "kerajaan imam" mungkin, "imamat rohani yang diperintah oleh Allah."
- Ungkapan "kerajaan terang" dapat diterjemahkan sebagai, "pemerintahan Allah yang baik seperti terang" atau "ketika Allah, yang adalah terang, memerintah orang-orang" atau "terang dan kebaikan Kerajaan Allah." Sebaiknya mempertahankan kata "terang" dalam pernyataan ini karena itu adalah istilah yang sangat penting di dalam Alkitab.

- Perhatikan bahwa istilah "kerajaan" berbeda dari sebuah kekaisaran, di mana seorang kaisar memerintah beberapa negara.

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kerajaan Allah, kerajaan Israel, Yehuda, Yehuda, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 2 Timotius 4:17-18
- Kolose 1:13-14
- Yohanes 18:36-37
- Markus 3:23-25
- Matius 4:7-9
- Matius 13:18-19
- Matius 16:27-28
- Wahyu1:9-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:02** Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, "Jika kamu menaati-Ku dan memelihara perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah **kerajaan** imam, dan sebuah bangsa yang kudus."
- **18:04** Allah murka kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia berjanji membagi bangsa Israel menjadi dua **kerajaan** setelah kematian Salomo.
- **18:07** Sepuluh suku bangsa Israel memberontak terhadap Rehabeam. Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya. Kedua suku ini menjadi **kerajaan** Yehuda.
- **18:08** Sepuluh suku lain yang memberontak terhadap Rehabeam menjadikan seorang yang bernama Yerobeam raja mereka. Mereka membangun **kerajaan** mereka di bagian utara dan mereka disebut **kerajaan** Israel.
- **21:08** Seorang raja adalah seseorang yang memerintah atas **kerajaan** dan mengadili rakyat.

Data Kata:

- Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

kerajaan

Definisi:

Kerajaan adalah sekelompok orang yang diperintah oleh seorang raja. Hal ini juga merujuk pada dunia atau wilayah politik di mana raja atau penguasa lainnya memiliki kendali dan kekuasaan.

- Suatu kerajaan dapat memiliki ukuran geografis apa saja. Seorang raja dapat memerintah suatu bangsa atau negara atau hanya satu kota.
- Istilah "kerajaan" juga merujuk pada pemerintahan rohani dari kekuasaan seperti dalam istilah "kerajaan Allah."
- Allah adalah penguasa atas semua ciptaan, tetapi istilah "kerajaan Allah" biasanya merujuk pada pemerintahan dan kekuasaanNya atas orang-orang yang percaya kepada Yesus dan yang tunduk kepada kekuasaanNya.
- Alkitab juga membahas tentang Setan memiliki "kerajaan" di mana dia memerintah untuk sementara waktu atas banyak hal di bumi ini. Kerajaannya jahat dan disebut sebagai "kegelapan."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada wilayah secara fisik yang diperintah oleh seorang raja, istilah "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai, "negara (yang diperintah oleh seorang raja)" atau "wilayah raja" atau "daerah yang diperintah oleh seorang raja."
- Dalam pengertian rohani, "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai "pengaturan" atau "penguasaan" atau "kendali" atau "pemerintahan."
- Salah satu cara menerjemahkan "kerajaan imam" mungkin, "imamat rohani yang diperintah oleh Allah."
- Ungkapan "kerajaan terang" dapat diterjemahkan sebagai, "pemerintahan Allah yang baik seperti terang" atau "ketika Allah, yang adalah terang, memerintah orang-orang" atau "terang dan

kebaikan Kerajaan Allah." Sebaiknya mempertahankan kata "terang" dalam pernyataan ini karena itu adalah istilah yang sangat penting di dalam Alkitab.
- Perhatikan bahwa istilah "kerajaan" berbeda dari sebuah kekaisaran, di mana seorang kaisar memerintah beberapa negara.

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kerajaan Allah, kerajaan Israel, Yehuda, Yehuda, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 2 Timotius 4:17-18
- Kolose 1:13-14
- Yohanes 18:36-37
- Markus 3:23-25
- Matius 4:7-9
- Matius 13:18-19
- Matius 16:27-28
- Wahyu1:9-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:02** Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, "Jika kamu menaati-Ku dan memelihara perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah **kerajaan** imam, dan sebuah bangsa yang kudus."
- **18:04** Allah murka kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia berjanji membagi bangsa Israel menjadi dua **kerajaan** setelah kematian Salomo.
- **18:07** Sepuluh suku bangsa Israel memberontak terhadap Rehabeam. Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya. Kedua suku ini menjadi **kerajaan** Yehuda.
- **18:08** Sepuluh suku lain yang memberontak terhadap Rehabeam menjadikan seorang yang bernama Yerobeam raja mereka. Mereka membangun **kerajaan** mereka di bagian utara dan mereka disebut **kerajaan** Israel.
- **21:08** Seorang raja adalah seseorang yang memerintah atas **kerajaan** dan mengadili rakyat.

Data Kata:

- Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

kerajaan

Definisi:

Kerajaan adalah sekelompok orang yang diperintah oleh seorang raja. Hal ini juga merujuk pada dunia atau wilayah politik di mana raja atau penguasa lainnya memiliki kendali dan kekuasaan.

- Suatu kerajaan dapat memiliki ukuran geografis apa saja. Seorang raja dapat memerintah suatu bangsa atau negara atau hanya satu kota.
- Istilah "kerajaan" juga merujuk pada pemerintahan rohani dari kekuasaan seperti dalam istilah "kerajaan Allah."
- Allah adalah penguasa atas semua ciptaan, tetapi istilah "kerajaan Allah" biasanya merujuk pada pemerintahan dan kekuasaanNya atas orang-orang yang percaya kepada Yesus dan yang tunduk kepada kekuasaanNya.
- Alkitab juga membahas tentang Setan memiliki "kerajaan" di mana dia memerintah untuk sementara waktu atas banyak hal di bumi ini. Kerajaannya jahat dan disebut sebagai "kegelapan."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada wilayah secara fisik yang diperintah oleh seorang raja, istilah "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai, "negara (yang diperintah oleh seorang raja)" atau "wilayah raja" atau "daerah yang diperintah oleh seorang raja."
- Dalam pengertian rohani, "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai "pengaturan" atau "penguasaan" atau "kendali" atau "pemerintahan."
- Salah satu cara menerjemahkan "kerajaan imam" mungkin, "imamat rohani yang diperintah oleh Allah."

- Ungkapan "kerajaan terang" dapat diterjemahkan sebagai, "pemerintahan Allah yang baik seperti terang" atau "ketika Allah, yang adalah terang, memerintah orang-orang" atau "terang dan kebaikan Kerajaan Allah." Sebaiknya mempertahankan kata "terang" dalam pernyataan ini karena itu adalah istilah yang sangat penting di dalam Alkitab.
- Perhatikan bahwa istilah "kerajaan" berbeda dari sebuah kekaisaran, di mana seorang kaisar memerintah beberapa negara.

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kerajaan Allah, kerajaan Israel, Yehuda, Yehuda, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 2 Timotius 4:17-18
- Kolose 1:13-14
- Yohanes 18:36-37
- Markus 3:23-25
- Matius 4:7-9
- Matius 13:18-19
- Matius 16:27-28
- Wahyu1:9-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:02** Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, "Jika kamu menaati-Ku dan memelihara perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah **kerajaan** imam, dan sebuah bangsa yang kudus."
- **18:04** Allah murka kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia berjanji membagi bangsa Israel menjadi dua **kerajaan** setelah kematian Salomo.
- **18:07** Sepuluh suku bangsa Israel memberontak terhadap Rehabeam. Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya. Kedua suku ini menjadi **kerajaan** Yehuda.
- **18:08** Sepuluh suku lain yang memberontak terhadap Rehabeam menjadikan seorang yang bernama Yerobeam raja mereka. Mereka membangun **kerajaan** mereka di bagian utara dan mereka disebut **kerajaan** Israel.
- **21:08** Seorang raja adalah seseorang yang memerintah atas **kerajaan** dan mengadili rakyat.

Data Kata:

- Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

kerajaan

Definisi:

Kerajaan adalah sekelompok orang yang diperintah oleh seorang raja. Hal ini juga merujuk pada dunia atau wilayah politik di mana raja atau penguasa lainnya memiliki kendali dan kekuasaan.

- Suatu kerajaan dapat memiliki ukuran geografis apa saja. Seorang raja dapat memerintah suatu bangsa atau negara atau hanya satu kota.
- Istilah "kerajaan" juga merujuk pada pemerintahan rohani dari kekuasaan seperti dalam istilah "kerajaan Allah."
- Allah adalah penguasa atas semua ciptaan, tetapi istilah "kerajaan Allah" biasanya merujuk pada pemerintahan dan kekuasaanNya atas orang-orang yang percaya kepada Yesus dan yang tunduk kepada kekuasaanNya.
- Alkitab juga membahas tentang Setan memiliki "kerajaan" di mana dia memerintah untuk sementara waktu atas banyak hal di bumi ini. Kerajaannya jahat dan disebut sebagai "kegelapan."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada wilayah secara fisik yang diperintah oleh seorang raja, istilah "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai, "negara (yang diperintah oleh seorang raja)" atau "wilayah raja" atau "daerah yang diperintah oleh seorang raja."
- Dalam pengertian rohani, "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai "pengaturan" atau "penguasaan" atau "kendali" atau "pemerintahan."

- Salah satu cara menerjemahkan "kerajaan imam" mungkin, "imamat rohani yang diperintah oleh Allah."
- Ungkapan "kerajaan terang" dapat diterjemahkan sebagai, "pemerintahan Allah yang baik seperti terang" atau "ketika Allah, yang adalah terang, memerintah orang-orang" atau "terang dan kebaikan Kerajaan Allah." Sebaiknya mempertahankan kata "terang" dalam pernyataan ini karena itu adalah istilah yang sangat penting di dalam Alkitab.
- Perhatikan bahwa istilah "kerajaan" berbeda dari sebuah kekaisaran, di mana seorang kaisar memerintah beberapa negara.

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kerajaan Allah, kerajaan Israel, Yehuda, Yehuda, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 2 Timotius 4:17-18
- Kolose 1:13-14
- Yohanes 18:36-37
- Markus 3:23-25
- Matius 4:7-9
- Matius 13:18-19
- Matius 16:27-28
- Wahyu1:9-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:02** Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, "Jika kamu menaati-Ku dan memelihara perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah **kerajaan** imam, dan sebuah bangsa yang kudus."
- **18:04** Allah murka kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia berjanji membagi bangsa Israel menjadi dua **kerajaan** setelah kematian Salomo.
- **18:07** Sepuluh suku bangsa Israel memberontak terhadap Rehabeam. Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya. Kedua suku ini menjadi **kerajaan** Yehuda.
- **18:08** Sepuluh suku lain yang memberontak terhadap Rehabeam menjadikan seorang yang bernama Yerobeam raja mereka. Mereka membangun **kerajaan** mereka di bagian utara dan mereka disebut **kerajaan** Israel.
- **21:08** Seorang raja adalah seseorang yang memerintah atas **kerajaan** dan mengadili rakyat.

Data Kata:

- Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

kerajaan

Definisi:

Kerajaan adalah sekelompok orang yang diperintah oleh seorang raja. Hal ini juga merujuk pada dunia atau wilayah politik di mana raja atau penguasa lainnya memiliki kendali dan kekuasaan.

- Suatu kerajaan dapat memiliki ukuran geografis apa saja. Seorang raja dapat memerintah suatu bangsa atau negara atau hanya satu kota.
- Istilah "kerajaan" juga merujuk pada pemerintahan rohani dari kekuasaan seperti dalam istilah "kerajaan Allah."
- Allah adalah penguasa atas semua ciptaan, tetapi istilah "kerajaan Allah" biasanya merujuk pada pemerintahan dan kekuasaanNya atas orang-orang yang percaya kepada Yesus dan yang tunduk kepada kekuasaanNya.
- Alkitab juga membahas tentang Setan memiliki "kerajaan" di mana dia memerintah untuk sementara waktu atas banyak hal di bumi ini. Kerajaannya jahat dan disebut sebagai "kegelapan."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada wilayah secara fisik yang diperintah oleh seorang raja, istilah "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai, "negara (yang diperintah oleh seorang raja)" atau "wilayah raja" atau "daerah yang diperintah oleh seorang raja."

- Dalam pengertian rohani, "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai "pengaturan" atau "penguasaan" atau "kendali" atau "pemerintahan."
- Salah satu cara menerjemahkan "kerajaan imam" mungkin, "imamat rohani yang diperintah oleh Allah."
- Ungkapan "kerajaan terang" dapat diterjemahkan sebagai, "pemerintahan Allah yang baik seperti terang" atau "ketika Allah, yang adalah terang, memerintah orang-orang" atau "terang dan kebaikan Kerajaan Allah." Sebaiknya mempertahankan kata "terang" dalam pernyataan ini karena itu adalah istilah yang sangat penting di dalam Alkitab.
- Perhatikan bahwa istilah "kerajaan" berbeda dari sebuah kekaisaran, di mana seorang kaisar memerintah beberapa negara.

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kerajaan Allah, kerajaan Israel, Yehuda, Yehuda, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 2 Timotius 4:17-18
- Kolose 1:13-14
- Yohanes 18:36-37
- Markus 3:23-25
- Matius 4:7-9
- Matius 13:18-19
- Matius 16:27-28
- Wahyu1:9-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:02** Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, "Jika kamu menaati-Ku dan memelihara perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah **kerajaan** imam, dan sebuah bangsa yang kudus."
- **18:04** Allah murka kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia berjanji membagi bangsa Israel menjadi dua **kerajaan** setelah kematian Salomo.
- **18:07** Sepuluh suku bangsa Israel memberontak terhadap Rehabeam. Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya. Kedua suku ini menjadi **kerajaan** Yehuda.
- **18:08** Sepuluh suku lain yang memberontak terhadap Rehabeam menjadikan seorang yang bernama Yerobeam raja mereka. Mereka membangun **kerajaan** mereka di bagian utara dan mereka disebut **kerajaan** Israel.
- **21:08** Seorang raja adalah seseorang yang memerintah atas **kerajaan** dan mengadili rakyat.

Data Kata:

- Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

kerajaan

Definisi:

Kerajaan adalah sekelompok orang yang diperintah oleh seorang raja. Hal ini juga merujuk pada dunia atau wilayah politik di mana raja atau penguasa lainnya memiliki kendali dan kekuasaan.

- Suatu kerajaan dapat memiliki ukuran geografis apa saja. Seorang raja dapat memerintah suatu bangsa atau negara atau hanya satu kota.
- Istilah "kerajaan" juga merujuk pada pemerintahan rohani dari kekuasaan seperti dalam istilah "kerajaan Allah."
- Allah adalah penguasa atas semua ciptaan, tetapi istilah "kerajaan Allah" biasanya merujuk pada pemerintahan dan kekuasaanNya atas orang-orang yang percaya kepada Yesus dan yang tunduk kepada kekuasaanNya.
- Alkitab juga membahas tentang Setan memiliki "kerajaan" di mana dia memerintah untuk sementara waktu atas banyak hal di bumi ini. Kerajaannya jahat dan disebut sebagai "kegelapan."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada wilayah secara fisik yang diperintah oleh seorang raja, istilah "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai, "negara (yang diperintah oleh seorang raja)" atau "wilayah raja" atau "daerah yang diperintah oleh seorang raja."
- Dalam pengertian rohani, "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai "pengaturan" atau "penguasaan" atau "kendali" atau "pemerintahan."
- Salah satu cara menerjemahkan "kerajaan imam" mungkin, "imamat rohani yang diperintah oleh Allah."
- Ungkapan "kerajaan terang" dapat diterjemahkan sebagai, "pemerintahan Allah yang baik seperti terang" atau "ketika Allah, yang adalah terang, memerintah orang-orang" atau "terang dan kebaikan Kerajaan Allah." Sebaiknya mempertahankan kata "terang" dalam pernyataan ini karena itu adalah istilah yang sangat penting di dalam Alkitab.
- Perhatikan bahwa istilah "kerajaan" berbeda dari sebuah kekaisaran, di mana seorang kaisar memerintah beberapa negara.

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kerajaan Allah, kerajaan Israel, Yehuda, Yehuda, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 2 Timotius 4:17-18
- Kolose 1:13-14
- Yohanes 18:36-37
- Markus 3:23-25
- Matius 4:7-9
- Matius 13:18-19
- Matius 16:27-28
- Wahyu1:9-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:02** Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, "Jika kamu menaati-Ku dan memelihara perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah **kerajaan** imam, dan sebuah bangsa yang kudus."
- **18:04** Allah murka kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia berjanji membagi bangsa Israel menjadi dua **kerajaan** setelah kematian Salomo.
- **18:07** Sepuluh suku bangsa Israel memberontak terhadap Rehabeam. Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya. Kedua suku ini menjadi **kerajaan** Yehuda.
- **18:08** Sepuluh suku lain yang memberontak terhadap Rehabeam menjadikan seorang yang bernama Yerobeam raja mereka. Mereka membangun **kerajaan** mereka di bagian utara dan mereka disebut **kerajaan** Israel.
- **21:08** Seorang raja adalah seseorang yang memerintah atas **kerajaan** dan mengadili rakyat.

Data Kata:

- Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

kerajaan

Definisi:

Kerajaan adalah sekelompok orang yang diperintah oleh seorang raja. Hal ini juga merujuk pada dunia atau wilayah politik di mana raja atau penguasa lainnya memiliki kendali dan kekuasaan.

- Suatu kerajaan dapat memiliki ukuran geografis apa saja. Seorang raja dapat memerintah suatu bangsa atau negara atau hanya satu kota.
- Istilah "kerajaan" juga merujuk pada pemerintahan rohani dari kekuasaan seperti dalam istilah "kerajaan Allah."
- Allah adalah penguasa atas semua ciptaan, tetapi istilah "kerajaan Allah" biasanya merujuk pada pemerintahan dan kekuasaanNya atas orang-orang yang percaya kepada Yesus dan yang tunduk kepada kekuasaanNya.

- Alkitab juga membahas tentang Setan memiliki "kerajaan" di mana dia memerintah untuk sementara waktu atas banyak hal di bumi ini. Kerajaannya jahat dan disebut sebagai "kegelapan."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada wilayah secara fisik yang diperintah oleh seorang raja, istilah "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai, "negara (yang diperintah oleh seorang raja)" atau "wilayah raja" atau "daerah yang diperintah oleh seorang raja."
- Dalam pengertian rohani, "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai "pengaturan" atau "penguasaan" atau "kendali" atau "pemerintahan."
- Salah satu cara menerjemahkan "kerajaan imam" mungkin, "imamat rohani yang diperintah oleh Allah."
- Ungkapan "kerajaan terang" dapat diterjemahkan sebagai, "pemerintahan Allah yang baik seperti terang" atau "ketika Allah, yang adalah terang, memerintah orang-orang" atau "terang dan kebaikan Kerajaan Allah." Sebaiknya mempertahankan kata "terang" dalam pernyataan ini karena itu adalah istilah yang sangat penting di dalam Alkitab.
- Perhatikan bahwa istilah "kerajaan" berbeda dari sebuah kekaisaran, di mana seorang kaisar memerintah beberapa negara.

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kerajaan Allah, kerajaan Israel, Yehuda, Yehuda, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 2 Timotius 4:17-18
- Kolose 1:13-14
- Yohanes 18:36-37
- Markus 3:23-25
- Matius 4:7-9
- Matius 13:18-19
- Matius 16:27-28
- Wahyu1:9-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:02** Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, "Jika kamu menaati-Ku dan memelihara perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah **kerajaan** imam, dan sebuah bangsa yang kudus."
- **18:04** Allah murka kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia berjanji membagi bangsa Israel menjadi dua **kerajaan** setelah kematian Salomo.
- **18:07** Sepuluh suku bangsa Israel memberontak terhadap Rehabeam. Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya. Kedua suku ini menjadi **kerajaan** Yehuda.
- **18:08** Sepuluh suku lain yang memberontak terhadap Rehabeam menjadikan seorang yang bernama Yerobeam raja mereka. Mereka membangun **kerajaan** mereka di bagian utara dan mereka disebut **kerajaan** Israel.
- **21:08** Seorang raja adalah seseorang yang memerintah atas **kerajaan** dan mengadili rakyat.

Data Kata:

- Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

kerajaan

Definisi:

Kerajaan adalah sekelompok orang yang diperintah oleh seorang raja. Hal ini juga merujuk pada dunia atau wilayah politik di mana raja atau penguasa lainnya memiliki kendali dan kekuasaan.

- Suatu kerajaan dapat memiliki ukuran geografis apa saja. Seorang raja dapat memerintah suatu bangsa atau negara atau hanya satu kota.
- Istilah "kerajaan" juga merujuk pada pemerintahan rohani dari kekuasaan seperti dalam istilah "kerajaan Allah."

- Allah adalah penguasa atas semua ciptaan, tetapi istilah "kerajaan Allah" biasanya merujuk pada pemerintahan dan kekuasaanNya atas orang-orang yang percaya kepada Yesus dan yang tunduk kepada kekuasaanNya.
- Alkitab juga membahas tentang Setan memiliki "kerajaan" di mana dia memerintah untuk sementara waktu atas banyak hal di bumi ini. Kerajaannya jahat dan disebut sebagai "kegelapan."

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada wilayah secara fisik yang diperintah oleh seorang raja, istilah "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai, "negara (yang diperintah oleh seorang raja)" atau "wilayah raja" atau "daerah yang diperintah oleh seorang raja."
- Dalam pengertian rohani, "kerajaan" dapat diterjemahkan sebagai "pengaturan" atau "penguasaan" atau "kendali" atau "pemerintahan."
- Salah satu cara menerjemahkan "kerajaan imam" mungkin, "imamat rohani yang diperintah oleh Allah."
- Ungkapan "kerajaan terang" dapat diterjemahkan sebagai, "pemerintahan Allah yang baik seperti terang" atau "ketika Allah, yang adalah terang, memerintah orang-orang" atau "terang dan kebaikan Kerajaan Allah." Sebaiknya mempertahankan kata "terang" dalam pernyataan ini karena itu adalah istilah yang sangat penting di dalam Alkitab.
- Perhatikan bahwa istilah "kerajaan" berbeda dari sebuah kekaisaran, di mana seorang kaisar memerintah beberapa negara.

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kerajaan Allah, kerajaan Israel, Yehuda, Yehuda, imam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 2 Timotius 4:17-18
- Kolose 1:13-14
- Yohanes 18:36-37
- Markus 3:23-25
- Matius 4:7-9
- Matius 13:18-19
- Matius 16:27-28
- Wahyu1:9-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:02** Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, "Jika kamu menaati-Ku dan memelihara perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah **kerajaan** imam, dan sebuah bangsa yang kudus."
- **18:04** Allah murka kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia berjanji membagi bangsa Israel menjadi dua **kerajaan** setelah kematian Salomo.
- **18:07** Sepuluh suku bangsa Israel memberontak terhadap Rehabeam. Hanya dua suku yang tetap setia kepadanya. Kedua suku ini menjadi **kerajaan** Yehuda.
- **18:08** Sepuluh suku lain yang memberontak terhadap Rehabeam menjadikan seorang yang bernama Yerobeam raja mereka. Mereka membangun **kerajaan** mereka di bagian utara dan mereka disebut **kerajaan** Israel.
- **21:08** Seorang raja adalah seseorang yang memerintah atas **kerajaan** dan mengadili rakyat.

Data Kata:

- Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

kerajaan, keluarga kerajaan

Definisi:

Istilah "kerajaan" menggambarkan orang dan segala sesuatu yang berkaitan dengan raja atau ratu.

- Contoh-contoh yang disebut berkaitan dengan "kerajaan" meliputi pakaian raja, istana, takhta, dan mahkota.
- Seorang raja atau ratu biasanya tinggal di istana kerajaan.

- Seorang raja mengenakan pakaian khusus, kadang-kadang disebut "jubah kerajaan." Seringkali jubah raja berwarna ungu, di mana warna jenis ini hanya bisa dihasilkan oleh jenis pewarna yang langka dan mahal.
- Dalam Perjanjian Baru, orang-orang yang percaya kepada Yesus disebut "imamat kerajaan." Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "imam yang melayani Allah sebagai Raja" atau "dipanggil untuk menjadi imam bagi Allah, Sang Raja."
- Istilah "kerajaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "seperti raja" atau "milik raja."

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Raja-Raja 10:13
- 2 Tawarikh 18: 28-30
- Amos 07: 12-13
- Kejadian 49: 19-21

Data untuk Kata terkait:

Strong's: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H4485, H7985, H8237, G933, G934, G937

kerajaan, keluarga kerajaan

Definisi:

Istilah "kerajaan" menggambarkan orang dan segala sesuatu yang berkaitan dengan raja atau ratu.

- Contoh-contoh yang disebut berkaitan dengan "kerajaan" meliputi pakaian raja, istana, takhta, dan mahkota.
- Seorang raja atau ratu biasanya tinggal di istana kerajaan.
- Seorang raja mengenakan pakaian khusus, kadang-kadang disebut "jubah kerajaan." Seringkali jubah raja berwarna ungu, di mana warna jenis ini hanya bisa dihasilkan oleh jenis pewarna yang langka dan mahal.
- Dalam Perjanjian Baru, orang-orang yang percaya kepada Yesus disebut "imamat kerajaan." Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "imam yang melayani Allah sebagai Raja" atau "dipanggil untuk menjadi imam bagi Allah, Sang Raja."
- Istilah "kerajaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "seperti raja" atau "milik raja."

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Raja-Raja 10:13
- 2 Tawarikh 18: 28-30
- Amos 07: 12-13
- Kejadian 49: 19-21

Data untuk Kata terkait:

Strong's: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H4485, H7985, H8237, G933, G934, G937

kerajaan, keluarga kerajaan

Definisi:

Istilah "kerajaan" menggambarkan orang dan segala sesuatu yang berkaitan dengan raja atau ratu.

- Contoh-contoh yang disebut berkaitan dengan "kerajaan" meliputi pakaian raja, istana, takhta, dan mahkota.
- Seorang raja atau ratu biasanya tinggal di istana kerajaan.
- Seorang raja mengenakan pakaian khusus, kadang-kadang disebut "jubah kerajaan." Seringkali jubah raja berwarna ungu, di mana warna jenis ini hanya bisa dihasilkan oleh jenis pewarna yang langka dan mahal.

- Dalam Perjanjian Baru, orang-orang yang percaya kepada Yesus disebut "imamat kerajaan." Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "imam yang melayani Allah sebagai Raja" atau "dipanggil untuk menjadi imam bagi Allah, Sang Raja."
- Istilah "kerajaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "seperti raja" atau "milik raja."

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Raja-Raja 10:13
- 2 Tawarikh 18: 28-30
- Amos 07: 12-13
- Kejadian 49: 19-21

Data untuk Kata terkait:

Strong's: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H4485, H7985, H8237, G933, G934, G937

kerajaan, keluarga kerajaan

Definisi:

Istilah "kerajaan" menggambarkan orang dan segala sesuatu yang berkaitan dengan raja atau ratu.

- Contoh-contoh yang disebut berkaitan dengan "kerajaan" meliputi pakaian raja, istana, takhta, dan mahkota.
- Seorang raja atau ratu biasanya tinggal di istana kerajaan.
- Seorang raja mengenakan pakaian khusus, kadang-kadang disebut "jubah kerajaan." Seringkali jubah raja berwarna ungu, di mana warna jenis ini hanya bisa dihasilkan oleh jenis pewarna yang langka dan mahal.
- Dalam Perjanjian Baru, orang-orang yang percaya kepada Yesus disebut "imamat kerajaan." Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "imam yang melayani Allah sebagai Raja" atau "dipanggil untuk menjadi imam bagi Allah, Sang Raja."
- Istilah "kerajaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "seperti raja" atau "milik raja."

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Raja-Raja 10:13
- 2 Tawarikh 18: 28-30
- Amos 07: 12-13
- Kejadian 49: 19-21

Data untuk Kata terkait:

Strong's: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H4485, H7985, H8237, G933, G934, G937

kerajaan, keluarga kerajaan

Definisi:

Istilah "kerajaan" menggambarkan orang dan segala sesuatu yang berkaitan dengan raja atau ratu.

- Contoh-contoh yang disebut berkaitan dengan "kerajaan" meliputi pakaian raja, istana, takhta, dan mahkota.
- Seorang raja atau ratu biasanya tinggal di istana kerajaan.
- Seorang raja mengenakan pakaian khusus, kadang-kadang disebut "jubah kerajaan." Seringkali jubah raja berwarna ungu, di mana warna jenis ini hanya bisa dihasilkan oleh jenis pewarna yang langka dan mahal.
- Dalam Perjanjian Baru, orang-orang yang percaya kepada Yesus disebut "imamat kerajaan." Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "imam yang melayani Allah sebagai Raja" atau "dipanggil untuk menjadi imam bagi Allah, Sang Raja."
- Istilah "kerajaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "seperti raja" atau "milik raja."

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Raja-Raja 10:13
- 2 Tawarikh 18: 28-30
- Amos 07: 12-13
- Kejadian 49: 19-21

Data untuk Kata terkait:

Strong's: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H4485, H7985, H8237, G933, G934, G937

kerajaan, keluarga kerajaan

Definisi:

Istilah "kerajaan" menggambarkan orang dan segala sesuatu yang berkaitan dengan raja atau ratu.

- Contoh-contoh yang disebut berkaitan dengan "kerajaan" meliputi pakaian raja, istana, takhta, dan mahkota.
- Seorang raja atau ratu biasanya tinggal di istana kerajaan.
- Seorang raja mengenakan pakaian khusus, kadang-kadang disebut "jubah kerajaan." Seringkali jubah raja berwarna ungu, di mana warna jenis ini hanya bisa dihasilkan oleh jenis pewarna yang langka dan mahal.
- Dalam Perjanjian Baru, orang-orang yang percaya kepada Yesus disebut "imamat kerajaan." Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "imam yang melayani Allah sebagai Raja" atau "dipanggil untuk menjadi imam bagi Allah, Sang Raja."
- Istilah "kerajaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "seperti raja" atau "milik raja."

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Raja-Raja 10:13
- 2 Tawarikh 18: 28-30
- Amos 07: 12-13
- Kejadian 49: 19-21

Data untuk Kata terkait:

Strong's: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H4485, H7985, H8237, G933, G934, G937

kerajaan, keluarga kerajaan

Definisi:

Istilah "kerajaan" menggambarkan orang dan segala sesuatu yang berkaitan dengan raja atau ratu.

- Contoh-contoh yang disebut berkaitan dengan "kerajaan" meliputi pakaian raja, istana, takhta, dan mahkota.
- Seorang raja atau ratu biasanya tinggal di istana kerajaan.
- Seorang raja mengenakan pakaian khusus, kadang-kadang disebut "jubah kerajaan." Seringkali jubah raja berwarna ungu, di mana warna jenis ini hanya bisa dihasilkan oleh jenis pewarna yang langka dan mahal.
- Dalam Perjanjian Baru, orang-orang yang percaya kepada Yesus disebut "imamat kerajaan." Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "imam yang melayani Allah sebagai Raja" atau "dipanggil untuk menjadi imam bagi Allah, Sang Raja."
- Istilah "kerajaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "seperti raja" atau "milik raja."

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Raja-Raja 10:13
- 2 Tawarikh 18: 28-30

- Amos 07: 12-13
- Kejadian 49: 19-21

Data untuk Kata terkait:

Strong's: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H4485, H7985, H8237, G933, G934, G937

kerajaan, keluarga kerajaan

Definisi:

Istilah "kerajaan" menggambarkan orang dan segala sesuatu yang berkaitan dengan raja atau ratu.

- Contoh-contoh yang disebut berkaitan dengan "kerajaan" meliputi pakaian raja, istana, takhta, dan mahkota.
- Seorang raja atau ratu biasanya tinggal di istana kerajaan.
- Seorang raja mengenakan pakaian khusus, kadang-kadang disebut "jubah kerajaan." Seringkali jubah raja berwarna ungu, di mana warna jenis ini hanya bisa dihasilkan oleh jenis pewarna yang langka dan mahal.
- Dalam Perjanjian Baru, orang-orang yang percaya kepada Yesus disebut "imamat kerajaan." Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "imam yang melayani Allah sebagai Raja" atau "dipanggil untuk menjadi imam bagi Allah, Sang Raja."
- Istilah "kerajaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "seperti raja" atau "milik raja."

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Raja-Raja 10:13
- 2 Tawarikh 18: 28-30
- Amos 07: 12-13
- Kejadian 49: 19-21

Data untuk Kata terkait:

Strong's: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H4485, H7985, H8237, G933, G934, G937

kerajaan, keluarga kerajaan

Definisi:

Istilah "kerajaan" menggambarkan orang dan segala sesuatu yang berkaitan dengan raja atau ratu.

- Contoh-contoh yang disebut berkaitan dengan "kerajaan" meliputi pakaian raja, istana, takhta, dan mahkota.
- Seorang raja atau ratu biasanya tinggal di istana kerajaan.
- Seorang raja mengenakan pakaian khusus, kadang-kadang disebut "jubah kerajaan." Seringkali jubah raja berwarna ungu, di mana warna jenis ini hanya bisa dihasilkan oleh jenis pewarna yang langka dan mahal.
- Dalam Perjanjian Baru, orang-orang yang percaya kepada Yesus disebut "imamat kerajaan." Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "imam yang melayani Allah sebagai Raja" atau "dipanggil untuk menjadi imam bagi Allah, Sang Raja."
- Istilah "kerajaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "seperti raja" atau "milik raja."

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Raja-Raja 10:13
- 2 Tawarikh 18: 28-30
- Amos 07: 12-13
- Kejadian 49: 19-21

Data untuk Kata terkait:

Strong's: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H4485, H7985, H8237, G933, G934, G937

kerajaan, keluarga kerajaan

Definisi:

Istilah "kerajaan" menggambarkan orang dan segala sesuatu yang berkaitan dengan raja atau ratu.

- Contoh-contoh yang disebut berkaitan dengan "kerajaan" meliputi pakaian raja, istana, takhta, dan mahkota.
- Seorang raja atau ratu biasanya tinggal di istana kerajaan.
- Seorang raja mengenakan pakaian khusus, kadang-kadang disebut "jubah kerajaan." Seringkali jubah raja berwarna ungu, di mana warna jenis ini hanya bisa dihasilkan oleh jenis pewarna yang langka dan mahal.
- Dalam Perjanjian Baru, orang-orang yang percaya kepada Yesus disebut "imamat kerajaan." Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "imam yang melayani Allah sebagai Raja" atau "dipanggil untuk menjadi imam bagi Allah, Sang Raja."
- Istilah "kerajaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "seperti raja" atau "milik raja."

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Raja-Raja 10:13
- 2 Tawarikh 18: 28-30
- Amos 07: 12-13
- Kejadian 49: 19-21

Data untuk Kata terkait:

Strong's: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H4485, H7985, H8237, G933, G934, G937

kerajaan, keluarga kerajaan

Definisi:

Istilah "kerajaan" menggambarkan orang dan segala sesuatu yang berkaitan dengan raja atau ratu.

- Contoh-contoh yang disebut berkaitan dengan "kerajaan" meliputi pakaian raja, istana, takhta, dan mahkota.
- Seorang raja atau ratu biasanya tinggal di istana kerajaan.
- Seorang raja mengenakan pakaian khusus, kadang-kadang disebut "jubah kerajaan." Seringkali jubah raja berwarna ungu, di mana warna jenis ini hanya bisa dihasilkan oleh jenis pewarna yang langka dan mahal.
- Dalam Perjanjian Baru, orang-orang yang percaya kepada Yesus disebut "imamat kerajaan." Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "imam yang melayani Allah sebagai Raja" atau "dipanggil untuk menjadi imam bagi Allah, Sang Raja."
- Istilah "kerajaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "seperti raja" atau "milik raja."

Ayat-ayat Rujukan:

- 1 Raja-Raja 10:13
- 2 Tawarikh 18: 28-30
- Amos 07: 12-13
- Kejadian 49: 19-21

Data untuk Kata terkait:

Strong's: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H4485, H7985, H8237, G933, G934, G937

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerajaan Allah, kerajaan Surga

Definisi:

Istilah "Kerajaan Allah" dan "Kerajaan Surga" keduanya merujuk pada aturan dan otoritas Allah atas umatNya dan atas seluruh ciptaan.

- Orang-orang Yahudi sering menggunakan istilah "surga" untuk menyebut Allah, untuk menghindari mengatakan namanya secara langsung.
- Dalam kitab dalam PB yang Matius tulis, ia menyebut Kerajaan Allah sebagai "kerajaan surga," mungkin karena ia menulis terutama untuk pendengar Yahudi.
- Kerajaan Allah merujuk kepada Allah yang berkuasa orang secara rohani serta memerintah atas dunia jasmani.
- Para nabi Perjanjian Lama mengatakan bahwa Allah akan mengirim Mesias untuk memerintah dengan kebenaran. Yesus, Anak Allah, adalah Mesias yang akan memerintah kerajaan Allah selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "Kerajaan Allah" dapat diterjemahkan sebagai "pemerintahan Allah (sebagai raja)" atau "ketika Allah memerintah sebagai raja" atau "pemerintahan Allah atas segala sesuatu."
- Istilah "kerajaan surga" juga bisa diterjemahkan sebagai "pemerintahan Allah dari surga sebagai raja" atau "Allah di surga memerintah" atau "pemerintahan surga" atau "surga yang berkuasa atas segala sesuatu." Jika tidak mungkin untuk menerjemahkan ini secara sederhana dan jelas, ungkapan "Kerajaan Allah" dapat diterjemahkan sebagai gantinya.
- Beberapa terjemahan mungkin lebih memilih untuk menggunakan "Surga" untuk menunjukkan bahwa itu merujuk pada Allah. Orang lain mungkin memasukkan catatan dalam teks seperti, "kerajaan Surga (yaitu, 'Allah')."
- Sebuah catatan kaki di bagian bawah halaman dari Alkitab yang dicetak juga dapat digunakan untuk menjelaskan arti dari "surga" dalam ungkapan ini.

(Lihat juga: Allah, surga, langit, surgawi, raja, kerajaan, Raja orang Yahudi, bertahta)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 01:3-5
- Kisah Para Rasul 08:12-13
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Kolose 04:10-11
- Yohanes 03:3-4
- Lukas 07:27-28
- Lukas 10:8-9
- Lukas 12:31-32
- Matius 03:1-3
- Matius 04:17
- Matius 05:9-10
- Roma 14:16-17

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:02** Ia (Yohanes) berkhotbah kepada mereka, katanya, "Bertobatlah, sebab **Kerajaan Allah** sudah dekat!"
- **28:06** Lalu Yesus berkata kepada murid-muridNya, "Betapa sulitnya bagi orang kaya untuk masuk ke dalam **Kerajaan Allah**! Ya, lebih mudah untuk seekor unta melewati lobang jarum dari pada seorang kaya masuk ke dalam **Kerajaan Allah**. "
- **29:02** Yesus Berkata, "**Kerajaan Allah** adalah seperti seorang raja yang ingin menyelesaikan perhitungan utang piutang dengan hambaNya.
- **34:01** Yesus menceritakan banyak cerita lain tentang **Kerajaan Allah**. Contohnya, Ia berkata, "**Kerajaan Allah** seperti biji sesawi yang ditanam seseorang di ladangnya.
- **34:03** Yesus menceritakan cerita yang lain, "**Kerajaan Allah** adalah seperti ragi yang dicampurkan seorang perempuan ke dalam adonan roti sampai menyebar ke seluruh adonan itu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **34:04** "**Kerajaan Allah** juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang... Seseorang yang lain menemukan harta karun tersebut dan menguburkannya lagi."
- **34:05** "**Kerajaan Allah** juga seperti mutiara yang sempurna dengan harga yang mahal."
- **42:09** Ia membuktikan kepada murid-muridNya dengan banyak cara bahwa Ia masih hidup, dan Ia mengajar mereka tentang **Kerajaan Allah**.
- **49:05** Yesus berkata bahwa kerajaan Allah adalah lebih bernilai daripada segala sesuatu di dunia ini.
- **50:02** Waktu Yesus berada di bumi Ia juga mengatakan, "Murid-muridKu akan memberitakan Kabar Baik tentang **Kerajaan Allah** ini kepada orang-orang di seluruh dunia, barulah kemudian akhir zaman akan datang."

Data Kata:

- Strong: G932, G2316, G3772

keranjang,keranjang-keranjang, keranjang penuh

Definisi:

Istilah "keranjang" mengacu pada suatu wadah yang terbuat dari bahan anyaman.

- Di masa Alkitab, keranjang mungkin dianyam dengan bahan tanaman yang kuat, seperti kayu dari cabang-cabang atau ranting-ranting pohon yang dikupas.
- Keranjang dapat dilapisi dengan zat tahan air supaya bisa mengapung.
- Ketika Musa masih bayi, ibunya membuat keranjang tahan air untuk menaruhnya di dalam dan mengapungkannya di antara alang-alang dari Sungai Nil.
- Kata yang diterjemahkan sebagai "keranjang" dalam cerita itu adalah kata yang sama yang diterjemahkan sebagai "bahtera" mengacu pada perahu yang dibangun oleh Nuh. Makna yang umum dari penggunaannya dalam dua konteks ini mungkin, "wadah yang mengambang."

(Lihat juga: bahtera, Musa, Sungai Nil, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:32-33
- Kisah Para Rasul 9:23-25
- Amos 8:1-3
- Yohanes 6:13-15
- Hakim-hakim 6:19-20
- Matius 14:19-21

Data Kata:

- Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

keranjang,keranjang-keranjang, keranjang penuh

Definisi:

Istilah "keranjang" mengacu pada suatu wadah yang terbuat dari bahan anyaman.

- Di masa Alkitab, keranjang mungkin dianyam dengan bahan tanaman yang kuat, seperti kayu dari cabang-cabang atau ranting-ranting pohon yang dikupas.
- Keranjang dapat dilapisi dengan zat tahan air supaya bisa mengapung.
- Ketika Musa masih bayi, ibunya membuat keranjang tahan air untuk menaruhnya di dalam dan mengapungkannya di antara alang-alang dari Sungai Nil.
- Kata yang diterjemahkan sebagai "keranjang" dalam cerita itu adalah kata yang sama yang diterjemahkan sebagai "bahtera" mengacu pada perahu yang dibangun oleh Nuh. Makna yang umum dari penggunaannya dalam dua konteks ini mungkin, "wadah yang mengambang."

(Lihat juga: bahtera, Musa, Sungai Nil, Nuh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:32-33
- Kisah Para Rasul 9:23-25
- Amos 8:1-3
- Yohanes 6:13-15
- Hakim-hakim 6:19-20
- Matius 14:19-21

Data Kata:

- Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

keranjang,keranjang-keranjang, keranjang penuh

Definisi:

Istilah "keranjang" mengacu pada suatu wadah yang terbuat dari bahan anyaman.

- Di masa Alkitab, keranjang mungkin dianyam dengan bahan tanaman yang kuat, seperti kayu dari cabang-cabang atau ranting-ranting pohon yang dikupas.
- Keranjang dapat dilapisi dengan zat tahan air supaya bisa mengapung.
- Ketika Musa masih bayi, ibunya membuat keranjang tahan air untuk menaruhnya di dalam dan mengapungkannya di antara alang-alang dari Sungai Nil.
- Kata yang diterjemahkan sebagai "keranjang" dalam cerita itu adalah kata yang sama yang diterjemahkan sebagai "bahtera" mengacu pada perahu yang dibangun oleh Nuh. Makna yang umum dari penggunaannya dalam dua konteks ini mungkin, "wadah yang mengambang."

(Lihat juga: bahtera, Musa, Sungai Nil, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:32-33
- Kisah Para Rasul 9:23-25
- Amos 8:1-3
- Yohanes 6:13-15
- Hakim-hakim 6:19-20
- Matius 14:19-21

Data Kata:

- Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

keranjang,keranjang-keranjang, keranjang penuh

Definisi:

Istilah "keranjang" mengacu pada suatu wadah yang terbuat dari bahan anyaman.

- Di masa Alkitab, keranjang mungkin dianyam dengan bahan tanaman yang kuat, seperti kayu dari cabang-cabang atau ranting-ranting pohon yang dikupas.
- Keranjang dapat dilapisi dengan zat tahan air supaya bisa mengapung.
- Ketika Musa masih bayi, ibunya membuat keranjang tahan air untuk menaruhnya di dalam dan mengapungkannya di antara alang-alang dari Sungai Nil.
- Kata yang diterjemahkan sebagai "keranjang" dalam cerita itu adalah kata yang sama yang diterjemahkan sebagai "bahtera" mengacu pada perahu yang dibangun oleh Nuh. Makna yang umum dari penggunaannya dalam dua konteks ini mungkin, "wadah yang mengambang."

(Lihat juga: bahtera, Musa, Sungai Nil, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:32-33

- Kisah Para Rasul 9:23-25
- Amos 8:1-3
- Yohanes 6:13-15
- Hakim-hakim 6:19-20
- Matius 14:19-21

Data Kata:

- Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

keranjang,keranjang-keranjang, keranjang penuh

Definisi:

Istilah "keranjang" mengacu pada suatu wadah yang terbuat dari bahan anyaman.

- Di masa Alkitab, keranjang mungkin dianyam dengan bahan tanaman yang kuat, seperti kayu dari cabang-cabang atau ranting-ranting pohon yang dikupas.
- Keranjang dapat dilapisi dengan zat tahan air supaya bisa mengapung.
- Ketika Musa masih bayi, ibunya membuat keranjang tahan air untuk menaruhnya di dalam dan mengapungkannya di antara alang-alang dari Sungai Nil.
- Kata yang diterjemahkan sebagai "keranjang" dalam cerita itu adalah kata yang sama yang diterjemahkan sebagai "bahtera" mengacu pada perahu yang dibangun oleh Nuh. Makna yang umum dari penggunaannya dalam dua konteks ini mungkin, "wadah yang mengambang."

(Lihat juga: bahtera, Musa, Sungai Nil, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:32-33
- Kisah Para Rasul 9:23-25
- Amos 8:1-3
- Yohanes 6:13-15
- Hakim-hakim 6:19-20
- Matius 14:19-21

Data Kata:

- Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

keranjang,keranjang-keranjang, keranjang penuh

Definisi:

Istilah "keranjang" mengacu pada suatu wadah yang terbuat dari bahan anyaman.

- Di masa Alkitab, keranjang mungkin dianyam dengan bahan tanaman yang kuat, seperti kayu dari cabang-cabang atau ranting-ranting pohon yang dikupas.
- Keranjang dapat dilapisi dengan zat tahan air supaya bisa mengapung.
- Ketika Musa masih bayi, ibunya membuat keranjang tahan air untuk menaruhnya di dalam dan mengapungkannya di antara alang-alang dari Sungai Nil.
- Kata yang diterjemahkan sebagai "keranjang" dalam cerita itu adalah kata yang sama yang diterjemahkan sebagai "bahtera" mengacu pada perahu yang dibangun oleh Nuh. Makna yang umum dari penggunaannya dalam dua konteks ini mungkin, "wadah yang mengambang."

(Lihat juga: bahtera, Musa, Sungai Nil, Nuh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:32-33
- Kisah Para Rasul 9:23-25
- Amos 8:1-3
- Yohanes 6:13-15

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Hakim-hakim 6:19-20
- Matius 14:19-21

Data Kata:

- Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631,

G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keras, lebih sulit, paling sulit, mengeras, pengerasan, kekerasan

Definisi:

Istilah "keras" memiliki beberapa arti yang berbeda tergantung pada konteksnya. Ini biasanya menggambarkan sesuatu yang sulit, teguh, atau pantang menyerah.

- Ungkapan "keras hati" atau "keras kepala" merujuk pada orang-orang yang keras hati yang tidak mau bertobat. Pernyataan ini menggambarkan orang yang bersikeras tidak menaati Allah, bahkan ketika mereka menghadapi hal-hal yang sulit karena perilaku mereka yang jahat.
- Ungkapan kiasan, "kekerasan hati" dan "kekerasan hati mereka" juga merujuk pada bersikeras untuk tidak taat.
- Jika hati seseorang "dikeraskan" ini berarti orang itu menolak untuk taat dan tetap tidak mau bertobat.
- Ketika digunakan sebagai kata keterangan, seperti dalam "bekerja keras" atau "berusaha keras," itu berarti melakukan sesuatu dengan sangat kuat dan rajin, melakukan upaya untuk melakukan sesuatu dengan sangat baik.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "sulit" dan "keras kepala" atau "menantang," tergantung pada konteksnya.
- Istilah "kekerasan" atau "kekerasan hati" atau "hati yang keras" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala" atau "pemberontakan gigih" atau "sikap memberontak" atau "ketidakpatuhan yang keras kepala" atau "keras kepala yang tidak bertobat."
- Istilah "keras" juga dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala tidak bertobat" atau "menolak untuk taat."
- "Jangan mengeraskan hatimu" dapat diterjemahkan sebagai "jangan menolak untuk bertobat" atau "jangan dengan keras kepala terus tidak menurut."
- Cara lain untuk menerjemahkan "keras kepala" atau "keras hati" dapat mencakup "keras kepala yang tidak taat" atau "terus tidak taat" atau "menolak untuk bertobat" atau "selalu memberontak."
- Dalam ungkapan seperti "bekerja keras" atau "berusaha keras," istilah "keras" dapat diterjemahkan sebagai "dengan ketekunan" atau "dengan tekun."
- Ungkapan "menekan keras terhadap" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendorong dengan kekuatan" atau "mendorong dengan kuat terhadap."
- Untuk "menindas orang dengan kerja keras" dapat diterjemahkan sebagai, "memaksa orang untuk bekerja sangat keras sehingga mereka menderita" atau "menyebabkan orang menderita dengan memaksa mereka melakukan pekerjaan yang sangat sulit."
- Jenis "Kerja keras" yang berbeda juga dialami oleh seorang perempuan yang akan melahirkan bayi.

(Lihat juga: tidak menaati, jahat, hati, sakit bersalin, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 11:22-23
- Ulangan 15:7-8
- Keluaran 14:4-5
- Ibrani 4:6-7
- Yohanes 12:39-40
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

kerja, pekerjaan, pekerja

Definisi:

Istilah "kerja" mengacu pada melakukan kerja keras dalam bentuk apa pun.

- Secara umum, kerja adalah tugas yang menggunakan energi. Sering tersirat bahwa tugas itu sulit.
- Pekerja adalah orang yang melakukan segala jenis pekerjaan.
- Dalam bahasa Inggris, kata "labor" yang berarti kerja juga digunakan untuk bagian dari proses melahirkan. Bahasa lain mungkin memiliki kata yang sangat berbeda untuk ini.
- Cara menerjemahkan "kerja keras" dapat mencakup "kerja" atau "kerja keras" atau "kerja keras" atau "kerja keras".

(Lihat juga: keras, sakit bersalin)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:7-9
- 1 Tesalonika 3:4-5
- Galatia 4:10-11
- Yakobus 5:4-6
- Yohanes 4:37-38
- Lukas 10:1-2
- Matius 10:8-10

Data Kata:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kerub, kerubim, kerub-kerub

Definisi:

Istilah "kerub," dan bentuk jamaknya "kerubim," mengacu pada sejenis makhluk surgawi yang khusus yang diciptakan Allah. Alkitab menjelaskan kerubim memiliki sayap dan api.

- Kerubim menunjukkan kemuliaan dan kuasa Allah dan tampaknya menjadi penjaga terhadap hal-hal yang sakral.
- Setelah Adam dan Hawa berdosa, Allah menempatkan kerubim dengan pedang berapi pada sebelah timur dari Taman Eden supaya orang tidak dapat sampai ke pohon kehidupan.
- Allah memerintahkan orang-orang Israel untuk mengukir dua kerubim saling berhadapan, dengan sayap mereka saling bersentuhan, diatas penutup penebusan dosa dari tabut perjanjian.
- Dia juga mengatakan kepada mereka untuk menenun gambar kerubim pada tirai-tirai kemah pertemuan.
- Dalam beberapa ayat, makhluk ini juga digambarkan memiliki empat wajah: seorang manusia, seekor singa, seekor lembu, dan seekor elang.
- Kerubim kadang-kadang dianggap sebagai makhluk malaikat, tapi Alkitab tidak menyatakan dengan jelas mengenai hal itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "kerubim" bisa diterjemahkan sebagai "makhluk bersayap" atau "penjaga bersayap" atau "penjaga spiritual bersayap" atau "penjaga bersayap yang suci."
- Suatu "kerub" harus diterjemahkan sebagai bentuk tunggal dari kerubim, seperti dalam, "makhluk bersayap" atau "penjaga spiritual bersayap," sebagai contohnya.
- Pastikan bahwa terjemahan dari istilah ini berbeda dengan terjemahan tentang "malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dan ditulis dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: malaikat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 13:5-6
- 1 Raja-raja 6:23-26
- Keluaran 25:15-18
- Yehezkiel 9:3-4
- Kejadian 3:22-24

Data Kata:

- Strong's: H3742, G5502

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."

- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.

- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31

- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."

- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29

- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."

- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.

- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."

- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.

- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11

- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."

- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29

- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."

- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.

- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.
- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."

- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11
- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesaksian, bersaksi, saksi, saksi-saksi, saksi mata, saksi-saksi mata

Definisi:

Istilah "kesaksian" dan "bersaksi" mengacu kepada membuat suatu pernyataan tentang sesuatu yang orang tahu yang sebenarnya.

- Sering seorang "memberi kesaksian" tentang sesuatu yang ia telah alami secara langsung.
- Seorang saksi yang memberikan "kesaksian palsu" tidak mengatakan kebenaran tentang apa yang terjadi.
- Kadang-kadang istilah "kesaksian" mengacu pada sebuah nubuat yang seorang nabi telah menyatakan.

- Di dalam Perjanjian Baru, istilah ini sering digunakan untuk merujuk kepada bagaimana para pengikut Yesus bersaksi tentang peristiwa-peristiwa mengenai kehidupan, kematian, dan kebangkitan Yesus.

Istilah "saksi" mengacu pada seseorang yang secara pribadi mengalami sesuatu yang terjadi. Biasanya seorang saksi juga seseorang yang memberi kesaksian tentang apa yang mereka ketahui benar. Istilah "saksi mata" menekankan bahwa orang itu benar-benar ada dan melihat apa yang terjadi.

- "menyaksikan" sesuatu berarti melihatnya terjadi.
- Di persidangan, seorang saksi "memberikan kesaksian" atau "bersaksi." Ini memiliki arti yang sama dengan "bersaksi."
- Para saksi diharapkan untuk mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang telah mereka lihat atau dengar.
- Seorang saksi yang tidak mengatakan yang sebenarnya tentang apa yang terjadi disebut "saksi palsu." Dia dikatakan "memberikan kesaksian palsu" atau "memberikan kesaksian palsu."
- Ungkapan "menjadi saksi di antara" berarti bahwa sesuatu atau seseorang akan menjadi bukti bahwa kontrak telah dibuat. Saksi akan memastikan setiap orang melakukan apa yang dia janjikan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bersaksi" atau "memberi kesaksian" juga bisa diterjemahkan sebagai, "menceritakan fakta-fakta" atau "menceritakan apa yang dilihat atau didengar" atau "menceritakan dari pengalaman pribadi" atau "memberikan bukti" atau "menceritakan apa yang terjadi."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "kesaksian" dapat mencakup, "laporan apa yang terjadi" atau "pernyataan tentang apa yang benar" atau "bukti" atau "apa yang telah dikatakan" atau "nubuat."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian kepada mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menunjukkan kepada mereka apa yang benar" atau "untuk membuktikan kepada mereka apa yang benar."
- Frase, "sebagai sebuah kesaksian menentang mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "yang mana akan menunjukkan kepada mereka dosa mereka" atau "mengekspos kemunafikan mereka" atau "yang mana akan membuktikan bahwa mereka salah."
- "memberikan kesaksian palsu" bisa diterjemahkan sebagai "mengatakan hal-hal yang salah tentang" atau "menyatakan hal-hal yang tidak benar."
- Istilah "saksi" atau "saksi mata" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "orang yang melihatnya" atau "orang yang melihatnya terjadi" atau "mereka yang melihat dan mendengar (hal-hal itu)."
- Sesuatu yang merupakan "saksi" dapat diterjemahkan sebagai "jaminan" atau "tanda janji kita" atau "sesuatu yang bersaksi bahwa ini benar."
- Ungkapan "Anda akan menjadi saksi saya" juga dapat diterjemahkan sebagai "Anda akan memberi tahu orang lain tentang saya" atau "Anda akan mengajari orang-orang kebenaran yang saya ajarkan kepada Anda" atau "Anda akan memberi tahu orang apa yang telah Anda lihat saya lakukan dan dengar." saya mengajar. "
- "bersaksi" dapat diterjemahkan sebagai "memberi tahu apa yang terlihat" atau "bersaksi" atau "menyatakan apa yang terjadi."
- "menyaksikan" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu" atau "mengalami sesuatu terjadi."

(Lihat: Tabut perjanjian, rasa bersalah, Menghakimi, nabi, kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 31:27-29
- Mikha 6:3-5
- Matius 26:59-61
- Markus 1:43-44
- Yohanes 1:6-8
- Yohanes 3:31-33
- Kisah Para Rasul 4:32-33
- Kisah Para Rasul 7:44-46
- Kisah Para Rasul 13:30-31
- Roma 1:8-10
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:19-20
- 2 Timotius 01:8-11

- 2 Petrus 1:16-18
- 1 Yohanes 5:6-8
- 3 Yohanes 1:11-12
- Wahyu 12:11-12

Contoh dalam cerita-cerita Alkitab:

- **39:02** Di dalam rumah, para pemimpin Yahudi mengadili Yesus. Mereka membawa banyak **saksi palsu** yang berbohong tentang dia.
- **39:04** Imam besar mengoyakkan pakaiannya dengan marah dan berteriak, "Kami tidak membutuhkan **saksi** lagi. Kalian telah mendengar dia berkata bahwa dia adalah Anak Allah. Apa penilaian Kalian?"
- **42:08** "Itu juga tertulis dalam kitab suci bahwa murid-muridku akan menyatakan bahwa setiap orang harus bertobat untuk menerima pengampunan atas dosa-dosa mereka. Mereka akan melakukan ini mulai di Yerusalem, dan kemudian pergi ke semua kelompok orang di mana-mana. Kamu adalah **saksi** dari hal-hal ini. "
- **43:07** "Kami adalah **saksi** fakta bahwa Allah membangkitkan Yesus untuk hidup kembali."

Data Kata:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

kesenangan, kesukaan, gembira

Definisi:

Sebuah "kesenangan" adalah sesuatu yang sangat menyenangkan seseorang atau mengakibatkan sukacita yang besar.

- "Kesenangan" terhadap sesuatu berarti "bersukacita dalam" atau "berbahagia tentang" hal itu.
- Ketika ada sesuatu yang sangat menggembirakan atau membesarkan hati itu disebut "menyenangkan."
- Jika seorang menyenangi sesuatu itu berarti bahwa dia sangat menikmatinya.
- Pernyataan, "kesenanganku adalah dalam hukum TUHAN" dapat diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN memberikanku kesukacitaan yang besar" atau "Aku suka menaati hukum TUHAN" atau "Aku senang ketika aku menaati perintah TUHAN."
- Bagian kalimat "tidak berkenan" dan "tanpa kesenangan dalam" dapat diterjemahkan sebagai "sama sekali tidak senang atas" atau "tidak senang dengan."
- Bagian kalimat "kesenangan dirinya dalam" berarti, "dia senang melakukan" sesuatu atau "dia sangat senang dengan" sesuatu atau seseorang.
- Istilah "kesenangan" mengacu pada hal-hal yang dinikmati seseorang. Ini dapat diterjemahkan sebagai "kenikmatan" atau "hal-hal yang memberikan kesukacitaan."
- Sebuah pernyataan seperti, "Aku senang melakukan kehendakMu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "Aku menikmati melakukan kehendakMu" atau "Aku sangat senang ketika aku menaati Engkau."

Rujukan Alkitab:

- Amsal 8:30-31
- Mazmur 1:1-2
- Mazmur 119:69-70
- Kidung Agung 1:1-4

Data Kata:

- Strong's: H1523, H2530, H2531, H2532, H2654, H2655, H2656, H2836, H4574, H5276, H5727, H5730, H6026, H6027, H7306, H7381, H7521, H7522, H8057, H8173, H8191, H8588, H8597

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kesenangan, kesukaan, gembira

Definisi:

Sebuah "kesenangan" adalah sesuatu yang sangat menyenangkan seseorang atau mengakibatkan sukacita yang besar.

- "Kesenangan" terhadap sesuatu berarti "bersukacita dalam" atau "berbahagia tentang" hal itu.
- Ketika ada sesuatu yang sangat menggembirakan atau membesarkan hati itu disebut "menyenangkan."
- Jika seorang menyenangi sesuatu itu berarti bahwa dia sangat menikmatinya.
- Pernyataan, "kesenanganku adalah dalam hukum TUHAN" dapat diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN memberikanku kesukacitaan yang besar" atau "Aku suka menaati hukum TUHAN" atau "Aku senang ketika aku menaati perintah TUHAN."
- Bagian kalimat "tidak berkenan" dan "tanpa kesenangan dalam" dapat diterjemahkan sebagai "sama sekali tidak senang atas" atau "tidak senang dengan."
- Bagian kalimat "kesenangan dirinya dalam" berarti, "dia senang melakukan" sesuatu atau "dia sangat senang dengan" sesuatu atau seseorang.
- Istilah "kesenangan" mengacu pada hal-hal yang dinikmati seseorang. Ini dapat diterjemahkan sebagai "kenikmatan" atau "hal-hal yang memberikan kesukacitaan."
- Sebuah pernyataan seperti, "Aku senang melakukan kehendakMu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "Aku menikmati melakukan kehendakMu" atau "Aku sangat senang ketika aku menaati Engkau."

Rujukan Alkitab:

- Amsal 8:30-31
- Mazmur 1:1-2
- Mazmur 119:69-70
- Kidung Agung 1:1-4

Data Kata:

- Strong's: H1523, H2530, H2531, H2532, H2654, H2655, H2656, H2836, H4574, H5276, H5727, H5730, H6026, H6027, H7306, H7381, H7521, H7522, H8057, H8173, H8191, H8588, H8597

kesenangan, kesukaan, gembira

Definisi:

Sebuah "kesenangan" adalah sesuatu yang sangat menyenangkan seseorang atau mengakibatkan sukacita yang besar.

- "Kesenangan" terhadap sesuatu berarti "bersukacita dalam" atau "berbahagia tentang" hal itu.
- Ketika ada sesuatu yang sangat menggembirakan atau membesarkan hati itu disebut "menyenangkan."
- Jika seorang menyenangi sesuatu itu berarti bahwa dia sangat menikmatinya.
- Pernyataan, "kesenanganku adalah dalam hukum TUHAN" dapat diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN memberikanku kesukacitaan yang besar" atau "Aku suka menaati hukum TUHAN" atau "Aku senang ketika aku menaati perintah TUHAN."
- Bagian kalimat "tidak berkenan" dan "tanpa kesenangan dalam" dapat diterjemahkan sebagai "sama sekali tidak senang atas" atau "tidak senang dengan."
- Bagian kalimat "kesenangan dirinya dalam" berarti, "dia senang melakukan" sesuatu atau "dia sangat senang dengan" sesuatu atau seseorang.
- Istilah "kesenangan" mengacu pada hal-hal yang dinikmati seseorang. Ini dapat diterjemahkan sebagai "kenikmatan" atau "hal-hal yang memberikan kesukacitaan."
- Sebuah pernyataan seperti, "Aku senang melakukan kehendakMu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "Aku menikmati melakukan kehendakMu" atau "Aku sangat senang ketika aku menaati Engkau."

Rujukan Alkitab:

- Amsal 8:30-31

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 1:1-2
- Mazmur 119:69-70
- Kidung Agung 1:1-4

Data Kata:

- Strong's: H1523, H2530, H2531, H2532, H2654, H2655, H2656, H2836, H4574, H5276, H5727, H5730, H6026, H6027, H7306, H7381, H7521, H7522, H8057, H8173, H8191, H8588, H8597

kesenangan, kesukaan, gembira

Definisi:

Sebuah "kesenangan" adalah sesuatu yang sangat menyenangkan seseorang atau mengakibatkan sukacita yang besar.

- "Kesenangan" terhadap sesuatu berarti "bersukacita dalam" atau "berbahagia tentang" hal itu.
- Ketika ada sesuatu yang sangat menggembirakan atau membesarkan hati itu disebut "menyenangkan."
- Jika seorang menyenangi sesuatu itu berarti bahwa dia sangat menikmatinya.
- Pernyataan, "kesenanganku adalah dalam hukum TUHAN" dapat diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN memberikanku kesukacitaan yang besar" atau "Aku suka menaati hukum TUHAN" atau "Aku senang ketika aku menaati perintah TUHAN."
- Bagian kalimat "tidak berkenan" dan "tanpa kesenangan dalam" dapat diterjemahkan sebagai "sama sekali tidak senang atas" atau "tidak senang dengan."
- Bagian kalimat "kesenangan dirinya dalam" berarti, "dia senang melakukan" sesuatu atau "dia sangat senang dengan" sesuatu atau seseorang.
- Istilah "kesenangan" mengacu pada hal-hal yang dinikmati seseorang. Ini dapat diterjemahkan sebagai "kenikmatan" atau "hal-hal yang memberikan kesukacitaan."
- Sebuah pernyataan seperti, "Aku senang melakukan kehendakMu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "Aku menikmati melakukan kehendakMu" atau "Aku sangat senang ketika aku menaati Engkau."

Rujukan Alkitab:

- Amsal 8:30-31
- Mazmur 1:1-2
- Mazmur 119:69-70
- Kidung Agung 1:1-4

Data Kata:

- Strong's: H1523, H2530, H2531, H2532, H2654, H2655, H2656, H2836, H4574, H5276, H5727, H5730, H6026, H6027, H7306, H7381, H7521, H7522, H8057, H8173, H8191, H8588, H8597

kesenangan, kesukaan, gembira

Definisi:

Sebuah "kesenangan" adalah sesuatu yang sangat menyenangkan seseorang atau mengakibatkan sukacita yang besar.

- "Kesenangan" terhadap sesuatu berarti "bersukacita dalam" atau "berbahagia tentang" hal itu.
- Ketika ada sesuatu yang sangat menggembirakan atau membesarkan hati itu disebut "menyenangkan."
- Jika seorang menyenangi sesuatu itu berarti bahwa dia sangat menikmatinya.
- Pernyataan, "kesenanganku adalah dalam hukum TUHAN" dapat diterjemahkan sebagai, "hukum TUHAN memberikanku kesukacitaan yang besar" atau "Aku suka menaati hukum TUHAN" atau "Aku senang ketika aku menaati perintah TUHAN."
- Bagian kalimat "tidak berkenan" dan "tanpa kesenangan dalam" dapat diterjemahkan sebagai "sama sekali tidak senang atas" atau "tidak senang dengan."
- Bagian kalimat "kesenangan dirinya dalam" berarti, "dia senang melakukan" sesuatu atau "dia sangat senang dengan" sesuatu atau seseorang.

- Istilah "kesenangan" mengacu pada hal-hal yang dinikmati seseorang. Ini dapat diterjemahkan sebagai "kenikmatan" atau "hal-hal yang memberikan kesukacitaan."
- Sebuah pernyataan seperti, "Aku senang melakukan kehendakMu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "Aku menikmati melakukan kehendakMu" atau "Aku sangat senang ketika aku menaati Engkau."

Rujukan Alkitab:

- Amsal 8:30-31
- Mazmur 1:1-2
- Mazmur 119:69-70
- Kidung Agung 1:1-4

Data Kata:

- Strong's: H1523, H2530, H2531, H2532, H2654, H2655, H2656, H2836, H4574, H5276, H5727, H5730, H6026, H6027, H7306, H7381, H7521, H7522, H8057, H8173, H8191, H8588, H8597

ketetapan, undang-undang

Definisi:

"ketetapan" adalah undang-undang tertulis khusus yang memberikan panduan bagi orang untuk hidup

- Istilah "undang-undang" serupa artinya dengan "tata cara" dan "perintah" dan "hukum" dan "ketetapan." Semua istilah ini melibatkan instruksi dan persyaratan yang Allah berikan kepada umatNya atau penguasa berikan kepada umat mereka.
- Raja Daud berkata bahwa dia senang akan ketetapan Tuhan.
- Istilah "undang-undang" juga dapat diterjemahkan sebagai "perintah khusus" atau "ketetapan khusus."

(Lihat juga: perintah, dekrit hukumperaturan Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 11:11-13
- Ulangan 06:20-23
- Yehezkiel 33:14-16
- Bilangan 19:1-2

Data Kata:

- Strong's: H2706, H2708, H6490, H7010

ketetapan, undang-undang

Definisi:

"ketetapan" adalah undang-undang tertulis khusus yang memberikan panduan bagi orang untuk hidup

- Istilah "undang-undang" serupa artinya dengan "tata cara" dan "perintah" dan "hukum" dan "ketetapan." Semua istilah ini melibatkan instruksi dan persyaratan yang Allah berikan kepada umatNya atau penguasa berikan kepada umat mereka.
- Raja Daud berkata bahwa dia senang akan ketetapan Tuhan.
- Istilah "undang-undang" juga dapat diterjemahkan sebagai "perintah khusus" atau "ketetapan khusus."

(Lihat juga: perintah, dekrit hukumperaturan Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 11:11-13

- Ulangan 06:20-23
- Yehezkiel 33:14-16
- Bilangan 19:1-2

Data Kata:

- Strong's: H2706, H2708, H6490, H7010

ketetapan, undang-undang

Definisi:

"ketetapan" adalah undang-undang tertulis khusus yang memberikan panduan bagi orang untuk hidup

- Istilah "undang-undang" serupa artinya dengan "tata cara" dan "perintah" dan "hukum" dan "ketetapan." Semua istilah ini melibatkan instruksi dan persyaratan yang Allah berikan kepada umatNya atau penguasa berikan kepada umat mereka.
- Raja Daud berkata bahwa dia senang akan ketetapan Tuhan.
- Istilah "undang-undang" juga dapat diterjemahkan sebagai "perintah khusus" atau "ketetapan khusus."

(Lihat juga: perintah, dekrit hukumperaturan Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 11:11-13
- Ulangan 06:20-23
- Yehezkiel 33:14-16
- Bilangan 19:1-2

Data Kata:

- Strong's: H2706, H2708, H6490, H7010

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1
- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1
- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1
- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1
- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1
- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1
- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1
- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1
- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1
- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keturunan

Definisi:

"Keturunan" adalah seseorang yang memiliki hubungan darah secara langsung dari orang lain jauh ke belakang di dalam sejarah.

- Misalnya, Abraham adalah keturunan Nuh.
- Keturunan seseorang adalah anak-anaknya, cucu, cicitnya, dan seterusnya. Keturunan dari Yakub adalah kedua belas suku di Israel.
- Istilah "diturunkan dari" adalah cara lain untuk mengatakan "keturunan dari" seperti pada "Abraham diturunkan dari Nuh". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dari garis keluarga".

(Lihat juga: Abraham, leluhur, Israel, Nuh, dua belas suku Israel)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 9:4-5
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Ulangan 2:20-22
- Kejadian 10:1
- Kejadian 28:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09** ”**Keturuna**n perempuan itu akan meremukkan kepalamu, dan engkau akan meremukkan tumitnya.”
- **04:09** ”Aku memberikan tanah Kanaan kepada **keturunan**mu.”
- **05:10** ”**Keturunan**mu akan menjadi lebih banyak dari bintang-bintang di langit.”
- **17:07** ”Seseorang dari keluargamu akan selalu memerintah sebagai raja atas Israel, dan Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**mu!”
- **18:13** Raja-raja Yehuda adalah **keturunan** Daud.
- **21:04** Allah berjanji kepada Raja Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan** Daud sendiri.
- **48:13** Allah berjanji kepada Daud bahwa Sang Mesias akan menjadi salah seorang **keturunan**nya. Yesus, Sang Mesias, adalah **keturunan** Daud yang khusus itu.

Data Kata:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.
- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8
- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.
- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8
- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.
- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8
- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.
- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8
- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.

- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8
- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.
- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8

- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.
- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8
- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.
- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8
- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.
- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8
- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.
- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8
- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.
- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8
- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.
- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8
- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

keuntungan, keuntungan, menguntungkan, tidak menguntungkan

Definisi:

Secara umum, istilah "keuntungan" dan "menguntungkan" mengacu pada mendapatkan sesuatu yang baik melalui melakukan tindakan atau perilaku tertentu.

Sesuatu itu "menguntungkan" bagi seseorang jika itu membawa mereka hal-hal baik atau jika itu membantu mereka membawa hal-hal baik untuk orang lain.

- Lebih khusus lagi, istilah "laba" sering merujuk pada uang yang diperoleh dari melakukan bisnis. Bisnis adalah "menguntungkan" jika memperoleh lebih banyak uang daripada yang dihabiskannya.
- Tindakan menguntungkan jika menghasilkan hal-hal baik bagi orang-orang.
- 2 Timotius 3:16 mengatakan bahwa semua Alkitab "menguntungkan" untuk mengoreksi dan melatih orang-orang dalam kebenaran. Ini berarti bahwa ajaran Alkitab bermanfaat dan bermanfaat untuk mengajar orang agar hidup sesuai dengan kehendak Allah.

Istilah "tidak menguntungkan" berarti tidak berguna.

- Secara harfiah berarti tidak mendapat untung atau tidak membantu seseorang mendapatkan sesuatu.
- Sesuatu yang tidak menguntungkan tidak layak dilakukan karena tidak memberi manfaat apa pun.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak berguna" atau "tidak berharga" atau "tidak berguna" atau "tidak layak" atau "tidak bermanfaat" atau "tidak memberi manfaat."

(Lihat juga: layak)

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "laba" juga dapat diterjemahkan sebagai "manfaat" atau "bantuan" atau "perolehan".
- Istilah "menguntungkan" dapat diterjemahkan sebagai "berguna" atau "bermanfaat" atau "membantu."
- Untuk "mendapat untung dari" sesuatu dapat diterjemahkan sebagai "mendapat manfaat dari" atau "mendapatkan uang dari" atau "menerima bantuan dari.

- Dalam konteks bisnis, "laba" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "uang yang didapat" atau "surplus uang" atau "uang ekstra."

Rujukan Alkitab:

- Ayub 15:1-3
- Amsal 10:16-17
- Yeremia 2:7-8
- Yehezkiel 18:12-13
- Yohanes 6:62-63
- Markus 8:35-37
- Matius 16:24-26
- 2 Petrus 2:1-3

Word Data:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

keyakinan, yakin, dengan yakin

Definisi:

Istilah "yakin" dan "keyakinan" merujuk pada memastikan bahwa sesuatu itu benar atau pasti terjadi.

- Dalam Alkitab, istilah "harapan" sering berarti menunggu dengan penuh harapan untuk sesuatu yang pasti akan terjadi. BHC (Bebas Hak Cipta) sering menerjemahkan ini sebagai "kepercayaan" atau "kepercayaan untuk masa depan" atau "kepercayaan masa depan" terutama ketika itu berarti diyakinkan untuk menerima apa yang Tuhan janjikan kepada orang-orang percaya di dalam Yesus.
- Seringkali istilah "keyakinan" merujuk terutama pada kepastian bahwa orang percaya dalam Yesus memiliki bahwa suatu hari mereka akan bersama Tuhan selamanya di surga.
- Ungkapan, "memiliki kepercayaan pada Tuhan" berarti berharap sepenuhnya untuk menerima dan mengalami apa yang dijanjikan Tuhan.
- Menjadi "yakin" berarti percaya pada janji-janji Tuhan dan bertindak dengan jaminan bahwa Tuhan akan melakukan apa yang dia katakan. Istilah ini juga dapat memiliki arti bertindak dengan keteguhan dan keberanian.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "yakin" bisa diterjemahkan sebagai "terjamin" atau "sangat pasti."
- Ungkapan "yakin" juga bisa diterjemahkan sebagai "kepercayaan sepenuhnya" atau "benar-benar yakin tentang" atau "tahu dengan pasti"
- Istilah "dengan yakin" dapat juga diterjemahkan dengan "keteguhan" atau "dengan kepastian"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "keyakinan" dapat mencakup, "jaminan lengkap" atau "harapan pasti" atau "kepastian"

(Lihat juga: percaya, percaya, berani, setia, harapan, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- 1 Petrus 3:15-17
- Ayub 4:4-6
- Filipi 1:25-27
- Amsal 14:26-27
- Roma 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H985, H986, H3689, H3690, H4009, G1340, G2292, G3954, G3982, G4006, G5287

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

keyakinan, yakin, dengan yakin

Definisi:

Istilah "yakin" dan "keyakinan" merujuk pada memastikan bahwa sesuatu itu benar atau pasti terjadi.

- Dalam Alkitab, istilah "harapan" sering berarti menunggu dengan penuh harapan untuk sesuatu yang pasti akan terjadi. BHC (Bebas Hak Cipta) sering menerjemahkan ini sebagai "kepercayaan" atau "kepercayaan untuk masa depan" atau "kepercayaan masa depan" terutama ketika itu berarti diyakinkan untuk menerima apa yang Tuhan janjikan kepada orang-orang percaya di dalam Yesus.
- Seringkali istilah "keyakinan" merujuk terutama pada kepastian bahwa orang percaya dalam Yesus memiliki bahwa suatu hari mereka akan bersama Tuhan selamanya di surga.
- Ungkapan, "memiliki kepercayaan pada Tuhan" berarti berharap sepenuhnya untuk menerima dan mengalami apa yang dijanjikan Tuhan.
- Menjadi "yakin" berarti percaya pada janji-janji Tuhan dan bertindak dengan jaminan bahwa Tuhan akan melakukan apa yang dia katakan. Istilah ini juga dapat memiliki arti bertindak dengan keteguhan dan keberanian.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "yakin" bisa diterjemahkan sebagai "terjamin" atau "sangat pasti."
- Ungkapan "yakin" juga bisa diterjemahkan sebagai "kepercayaan sepenuhnya" atau "benar-benar yakin tentang" atau "tahu dengan pasti"
- Istilah "dengan yakin" dapat juga diterjemahkan dengan "keteguhan" atau "dengan kepastian"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "keyakinan" dapat mencakup, "jaminan lengkap" atau "harapan pasti" atau "kepastian"

(Lihat juga: percaya, percaya, berani, setia, harapan, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- 1 Petrus 3:15-17
- Ayub 4:4-6
- Filipi 1:25-27
- Amsal 14:26-27
- Roma 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H985, H986, H3689, H3690, H4009, G1340, G2292, G3954, G3982, G4006, G5287

keyakinan, yakin, dengan yakin

Definisi:

Istilah "yakin" dan "keyakinan" merujuk pada memastikan bahwa sesuatu itu benar atau pasti terjadi.

- Dalam Alkitab, istilah "harapan" sering berarti menunggu dengan penuh harapan untuk sesuatu yang pasti akan terjadi. BHC (Bebas Hak Cipta) sering menerjemahkan ini sebagai "kepercayaan" atau "kepercayaan untuk masa depan" atau "kepercayaan masa depan" terutama ketika itu berarti diyakinkan untuk menerima apa yang Tuhan janjikan kepada orang-orang percaya di dalam Yesus.
- Seringkali istilah "keyakinan" merujuk terutama pada kepastian bahwa orang percaya dalam Yesus memiliki bahwa suatu hari mereka akan bersama Tuhan selamanya di surga.
- Ungkapan, "memiliki kepercayaan pada Tuhan" berarti berharap sepenuhnya untuk menerima dan mengalami apa yang dijanjikan Tuhan.
- Menjadi "yakin" berarti percaya pada janji-janji Tuhan dan bertindak dengan jaminan bahwa Tuhan akan melakukan apa yang dia katakan. Istilah ini juga dapat memiliki arti bertindak dengan keteguhan dan keberanian.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "yakin" bisa diterjemahkan sebagai "terjamin" atau "sangat pasti."
- Ungkapan "yakin" juga bisa diterjemahkan sebagai "kepercayaan sepenuhnya" atau "benar-benar yakin tentang" atau "tahu dengan pasti"
- Istilah "dengan yakin" dapat juga diterjemahkan dengan "keteguhan" atau "dengan kepastian"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "keyakinan" dapat mencakup, "jaminan lengkap" atau "harapan pasti" atau "kepastian"

(Lihat juga: percaya, percaya, berani, setia, harapan, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- 1 Petrus 3:15-17
- Ayub 4:4-6
- Filipi 1:25-27
- Amsal 14:26-27
- Roma 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H985, H986, H3689, H3690, H4009, G1340, G2292, G3954, G3982, G4006, G5287

keyakinan, yakin, dengan yakin

Definisi:

Istilah "yakin" dan "keyakinan" merujuk pada memastikan bahwa sesuatu itu benar atau pasti terjadi.

- Dalam Alkitab, istilah "harapan" sering berarti menunggu dengan penuh harapan untuk sesuatu yang pasti akan terjadi. BHC (Bebas Hak Cipta) sering menerjemahkan ini sebagai "kepercayaan" atau "kepercayaan untuk masa depan" atau "kepercayaan masa depan" terutama ketika itu berarti diyakinkan untuk menerima apa yang Tuhan janjikan kepada orang-orang percaya di dalam Yesus.
- Seringkali istilah "keyakinan" merujuk terutama pada kepastian bahwa orang percaya dalam Yesus memiliki bahwa suatu hari mereka akan bersama Tuhan selamanya di surga.
- Ungkapan, "memiliki kepercayaan pada Tuhan" berarti berharap sepenuhnya untuk menerima dan mengalami apa yang dijanjikan Tuhan.
- Menjadi "yakin" berarti percaya pada janji-janji Tuhan dan bertindak dengan jaminan bahwa Tuhan akan melakukan apa yang dia katakan. Istilah ini juga dapat memiliki arti bertindak dengan keteguhan dan keberanian.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "yakin" bisa diterjemahkan sebagai "terjamin" atau "sangat pasti."
- Ungkapan "yakin" juga bisa diterjemahkan sebagai "kepercayaan sepenuhnya" atau "benar-benar yakin tentang" atau "tahu dengan pasti"
- Istilah "dengan yakin" dapat juga diterjemahkan dengan "keteguhan" atau "dengan kepastian"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "keyakinan" dapat mencakup, "jaminan lengkap" atau "harapan pasti" atau "kepastian"

(Lihat juga: percaya, percaya, berani, setia, harapan, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- 1 Petrus 3:15-17
- Ayub 4:4-6
- Filipi 1:25-27
- Amsal 14:26-27
- Roma 5:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H985, H986, H3689, H3690, H4009, G1340, G2292, G3954, G3982, G4006, G5287

keyakinan, yakin, dengan yakin

Definisi:

Istilah "yakin" dan "keyakinan" merujuk pada memastikan bahwa sesuatu itu benar atau pasti terjadi.

- Dalam Alkitab, istilah "harapan" sering berarti menunggu dengan penuh harapan untuk sesuatu yang pasti akan terjadi. BHC (Bebas Hak Cipta) sering menerjemahkan ini sebagai "kepercayaan" atau "kepercayaan untuk masa depan" atau "kepercayaan masa depan" terutama ketika itu berarti diyakinkan untuk menerima apa yang Tuhan janjikan kepada orang-orang percaya di dalam Yesus.
- Seringkali istilah "keyakinan" merujuk terutama pada kepastian bahwa orang percaya dalam Yesus memiliki bahwa suatu hari mereka akan bersama Tuhan selamanya di surga.
- Ungkapan, "memiliki kepercayaan pada Tuhan" berarti berharap sepenuhnya untuk menerima dan mengalami apa yang dijanjikan Tuhan.
- Menjadi "yakin" berarti percaya pada janji-janji Tuhan dan bertindak dengan jaminan bahwa Tuhan akan melakukan apa yang dia katakan. Istilah ini juga dapat memiliki arti bertindak dengan keteguhan dan keberanian.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "yakin" bisa diterjemahkan sebagai "terjamin" atau "sangat pasti."
- Ungkapan "yakin" juga bisa diterjemahkan sebagai "kepercayaan sepenuhnya" atau "benar-benar yakin tentang" atau "tahu dengan pasti"
- Istilah "dengan yakin" dapat juga diterjemahkan dengan "keteguhan" atau "dengan kepastian"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "keyakinan" dapat mencakup, "jaminan lengkap" atau "harapan pasti" atau "kepastian"

(Lihat juga: percaya, percaya, berani, setia, harapan, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- 1 Petrus 3:15-17
- Ayub 4:4-6
- Filipi 1:25-27
- Amsal 14:26-27
- Roma 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H985, H986, H3689, H3690, H4009, G1340, G2292, G3954, G3982, G4006, G5287

keyakinan, yakin, dengan yakin

Definisi:

Istilah "yakin" dan "keyakinan" merujuk pada memastikan bahwa sesuatu itu benar atau pasti terjadi.

- Dalam Alkitab, istilah "harapan" sering berarti menunggu dengan penuh harapan untuk sesuatu yang pasti akan terjadi. BHC (Bebas Hak Cipta) sering menerjemahkan ini sebagai "kepercayaan" atau "kepercayaan untuk masa depan" atau "kepercayaan masa depan" terutama ketika itu berarti diyakinkan untuk menerima apa yang Tuhan janjikan kepada orang-orang percaya di dalam Yesus.
- Seringkali istilah "keyakinan" merujuk terutama pada kepastian bahwa orang percaya dalam Yesus memiliki bahwa suatu hari mereka akan bersama Tuhan selamanya di surga.
- Ungkapan, "memiliki kepercayaan pada Tuhan" berarti berharap sepenuhnya untuk menerima dan mengalami apa yang dijanjikan Tuhan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Menjadi "yakin" berarti percaya pada janji-janji Tuhan dan bertindak dengan jaminan bahwa Tuhan akan melakukan apa yang dia katakan. Istilah ini juga dapat memiliki arti bertindak dengan keteguhan dan keberanian.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "yakin" bisa diterjemahkan sebagai "terjamin" atau "sangat pasti."
- Ungkapan "yakin" juga bisa diterjemahkan sebagai "kepercayaan sepenuhnya" atau "benar-benar yakin tentang" atau "tahu dengan pasti"
- Istilah "dengan yakin" dapat juga diterjemahkan dengan "keteguhan" atau "dengan kepastian"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "keyakinan" dapat mencakup, "jaminan lengkap" atau "harapan pasti" atau "kepastian"

(Lihat juga: percaya, percaya, berani, setia, harapan, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- 1 Petrus 3:15-17
- Ayub 4:4-6
- Filipi 1:25-27
- Amsal 14:26-27
- Roma 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H985, H986, H3689, H3690, H4009, G1340, G2292, G3954, G3982, G4006, G5287

keyakinan, yakin, dengan yakin

Definisi:

Istilah "yakin" dan "keyakinan" merujuk pada memastikan bahwa sesuatu itu benar atau pasti terjadi.

- Dalam Alkitab, istilah "harapan" sering berarti menunggu dengan penuh harapan untuk sesuatu yang pasti akan terjadi. BHC (Bebas Hak Cipta) sering menerjemahkan ini sebagai "kepercayaan" atau "kepercayaan untuk masa depan" atau "kepercayaan masa depan" terutama ketika itu berarti diyakinkan untuk menerima apa yang Tuhan janjikan kepada orang-orang percaya di dalam Yesus.
- Seringkali istilah "keyakinan" merujuk terutama pada kepastian bahwa orang percaya dalam Yesus memiliki bahwa suatu hari mereka akan bersama Tuhan selamanya di surga.
- Ungkapan, "memiliki kepercayaan pada Tuhan" berarti berharap sepenuhnya untuk menerima dan mengalami apa yang dijanjikan Tuhan.
- Menjadi "yakin" berarti percaya pada janji-janji Tuhan dan bertindak dengan jaminan bahwa Tuhan akan melakukan apa yang dia katakan. Istilah ini juga dapat memiliki arti bertindak dengan keteguhan dan keberanian.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "yakin" bisa diterjemahkan sebagai "terjamin" atau "sangat pasti."
- Ungkapan "yakin" juga bisa diterjemahkan sebagai "kepercayaan sepenuhnya" atau "benar-benar yakin tentang" atau "tahu dengan pasti"
- Istilah "dengan yakin" dapat juga diterjemahkan dengan "keteguhan" atau "dengan kepastian"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "keyakinan" dapat mencakup, "jaminan lengkap" atau "harapan pasti" atau "kepastian"

(Lihat juga: percaya, percaya, berani, setia, harapan, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- 1 Petrus 3:15-17
- Ayub 4:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Filipi 1:25-27
- Amsal 14:26-27
- Roma 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H985, H986, H3689, H3690, H4009, G1340, G2292, G3954, G3982, G4006, G5287

keyakinan, yakin, dengan yakin

Definisi:

Istilah "yakin" dan "keyakinan" merujuk pada memastikan bahwa sesuatu itu benar atau pasti terjadi.

- Dalam Alkitab, istilah "harapan" sering berarti menunggu dengan penuh harapan untuk sesuatu yang pasti akan terjadi. BHC (Bebas Hak Cipta) sering menerjemahkan ini sebagai "kepercayaan" atau "kepercayaan untuk masa depan" atau "kepercayaan masa depan" terutama ketika itu berarti diyakinkan untuk menerima apa yang Tuhan janjikan kepada orang-orang percaya di dalam Yesus.
- Seringkali istilah "keyakinan" merujuk terutama pada kepastian bahwa orang percaya dalam Yesus memiliki bahwa suatu hari mereka akan bersama Tuhan selamanya di surga.
- Ungkapan, "memiliki kepercayaan pada Tuhan" berarti berharap sepenuhnya untuk menerima dan mengalami apa yang dijanjikan Tuhan.
- Menjadi "yakin" berarti percaya pada janji-janji Tuhan dan bertindak dengan jaminan bahwa Tuhan akan melakukan apa yang dia katakan. Istilah ini juga dapat memiliki arti bertindak dengan keteguhan dan keberanian.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "yakin" bisa diterjemahkan sebagai "terjamin" atau "sangat pasti."
- Ungkapan "yakin" juga bisa diterjemahkan sebagai "kepercayaan sepenuhnya" atau "benar-benar yakin tentang" atau "tahu dengan pasti"
- Istilah "dengan yakin" dapat juga diterjemahkan dengan "keteguhan" atau "dengan kepastian"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "keyakinan" dapat mencakup, "jaminan lengkap" atau "harapan pasti" atau "kepastian"

(Lihat juga: percaya, percaya, berani, setia, harapan, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- 1 Petrus 3:15-17
- Ayub 4:4-6
- Filipi 1:25-27
- Amsal 14:26-27
- Roma 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H985, H986, H3689, H3690, H4009, G1340, G2292, G3954, G3982, G4006, G5287

keyakinan, yakin, dengan yakin

Definisi:

Istilah "yakin" dan "keyakinan" merujuk pada memastikan bahwa sesuatu itu benar atau pasti terjadi.

- Dalam Alkitab, istilah "harapan" sering berarti menunggu dengan penuh harapan untuk sesuatu yang pasti akan terjadi. BHC (Bebas Hak Cipta) sering menerjemahkan ini sebagai "kepercayaan" atau "kepercayaan untuk masa depan" atau "kepercayaan masa depan" terutama ketika itu berarti diyakinkan untuk menerima apa yang Tuhan janjikan kepada orang-orang percaya di dalam Yesus.

- Seringkali istilah "keyakinan" merujuk terutama pada kepastian bahwa orang percaya dalam Yesus memiliki bahwa suatu hari mereka akan bersama Tuhan selamanya di surga.
- Ungkapan, "memiliki kepercayaan pada Tuhan" berarti berharap sepenuhnya untuk menerima dan mengalami apa yang dijanjikan Tuhan.
- Menjadi "yakin" berarti percaya pada janji-janji Tuhan dan bertindak dengan jaminan bahwa Tuhan akan melakukan apa yang dia katakan. Istilah ini juga dapat memiliki arti bertindak dengan keteguhan dan keberanian.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "yakin" bisa diterjemahkan sebagai "terjamin" atau "sangat pasti."
- Ungkapan "yakin" juga bisa diterjemahkan sebagai "kepercayaan sepenuhnya" atau "benar-benar yakin tentang" atau "tahu dengan pasti"
- Istilah "dengan yakin" dapat juga diterjemahkan dengan "keteguhan" atau "dengan kepastian"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "keyakinan" dapat mencakup, "jaminan lengkap" atau "harapan pasti" atau "kepastian"

(Lihat juga: percaya, percaya, berani, setia, harapan, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- 1 Petrus 3:15-17
- Ayub 4:4-6
- Filipi 1:25-27
- Amsal 14:26-27
- Roma 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H985, H986, H3689, H3690, H4009, G1340, G2292, G3954, G3982, G4006, G5287

keyakinan, yakin, dengan yakin

Definisi:

Istilah "yakin" dan "keyakinan" merujuk pada memastikan bahwa sesuatu itu benar atau pasti terjadi.

- Dalam Alkitab, istilah "harapan" sering berarti menunggu dengan penuh harapan untuk sesuatu yang pasti akan terjadi. BHC (Bebas Hak Cipta) sering menerjemahkan ini sebagai "kepercayaan" atau "kepercayaan untuk masa depan" atau "kepercayaan masa depan" terutama ketika itu berarti diyakinkan untuk menerima apa yang Tuhan janjikan kepada orang-orang percaya di dalam Yesus.
- Seringkali istilah "keyakinan" merujuk terutama pada kepastian bahwa orang percaya dalam Yesus memiliki bahwa suatu hari mereka akan bersama Tuhan selamanya di surga.
- Ungkapan, "memiliki kepercayaan pada Tuhan" berarti berharap sepenuhnya untuk menerima dan mengalami apa yang dijanjikan Tuhan.
- Menjadi "yakin" berarti percaya pada janji-janji Tuhan dan bertindak dengan jaminan bahwa Tuhan akan melakukan apa yang dia katakan. Istilah ini juga dapat memiliki arti bertindak dengan keteguhan dan keberanian.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "yakin" bisa diterjemahkan sebagai "terjamin" atau "sangat pasti."
- Ungkapan "yakin" juga bisa diterjemahkan sebagai "kepercayaan sepenuhnya" atau "benar-benar yakin tentang" atau "tahu dengan pasti"
- Istilah "dengan yakin" dapat juga diterjemahkan dengan "keteguhan" atau "dengan kepastian"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "keyakinan" dapat mencakup, "jaminan lengkap" atau "harapan pasti" atau "kepastian"

(Lihat juga: percaya, percaya, berani, setia, harapan, kepercayaan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- 1 Petrus 3:15-17
- Ayub 4:4-6
- Filipi 1:25-27
- Amsal 14:26-27
- Roma 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H985, H986, H3689, H3690, H4009, G1340, G2292, G3954, G3982, G4006, G5287

keyakinan, yakin, dengan yakin

Definisi:

Istilah "yakin" dan "keyakinan" merujuk pada memastikan bahwa sesuatu itu benar atau pasti terjadi.

- Dalam Alkitab, istilah "harapan" sering berarti menunggu dengan penuh harapan untuk sesuatu yang pasti akan terjadi. BHC (Bebas Hak Cipta) sering menerjemahkan ini sebagai "kepercayaan" atau "kepercayaan untuk masa depan" atau "kepercayaan masa depan" terutama ketika itu berarti diyakinkan untuk menerima apa yang Tuhan janjikan kepada orang-orang percaya di dalam Yesus.
- Seringkali istilah "keyakinan" merujuk terutama pada kepastian bahwa orang percaya dalam Yesus memiliki bahwa suatu hari mereka akan bersama Tuhan selamanya di surga.
- Ungkapan, "memiliki kepercayaan pada Tuhan" berarti berharap sepenuhnya untuk menerima dan mengalami apa yang dijanjikan Tuhan.
- Menjadi "yakin" berarti percaya pada janji-janji Tuhan dan bertindak dengan jaminan bahwa Tuhan akan melakukan apa yang dia katakan. Istilah ini juga dapat memiliki arti bertindak dengan keteguhan dan keberanian.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "yakin" bisa diterjemahkan sebagai "terjamin" atau "sangat pasti."
- Ungkapan "yakin" juga bisa diterjemahkan sebagai "kepercayaan sepenuhnya" atau "benar-benar yakin tentang" atau "tahu dengan pasti"
- Istilah "dengan yakin" dapat juga diterjemahkan dengan "keteguhan" atau "dengan kepastian"
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "keyakinan" dapat mencakup, "jaminan lengkap" atau "harapan pasti" atau "kepastian"

(Lihat juga: percaya, percaya, berani, setia, harapan, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- 1 Petrus 3:15-17
- Ayub 4:4-6
- Filipi 1:25-27
- Amsal 14:26-27
- Roma 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H982, H983, H985, H986, H3689, H3690, H4009, G1340, G2292, G3954, G3982, G4006, G5287

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kota suci

Definisi:

Dalam Alkitab, isitilah "kota suci" merujuk pada kota Yerusalem.

- Istilah ini digunakan untuk merujuk kota tua dari Yerusalem dan juga, Yerusalem Baru diman Allah akan tinggal dan memerintah diantara umatNya.
- Istilah ini bisa diterjemahkan dengan menggabungkan istilah-istilah untuk "suci" dan "kota" yang telah digunakan dalam sisa terjemahan.(Lihat juga: surga, kudus, Yerusalem)

Rujukan Alkitab:

- Matius 4:5-6
- Matius 27:51-53
- Wahyu 21:1-2
- Wahyu 21:9-10
- Wahyu 22:18-19

Data Kata:

- Strong's: H5892, H6944, G40, G4172

kota suci

Definisi:

Dalam Alkitab, isitilah "kota suci" merujuk pada kota Yerusalem.

- Istilah ini digunakan untuk merujuk kota tua dari Yerusalem dan juga, Yerusalem Baru diman Allah akan tinggal dan memerintah diantara umatNya.
- Istilah ini bisa diterjemahkan dengan menggabungkan istilah-istilah untuk "suci" dan "kota" yang telah digunakan dalam sisa terjemahan.(Lihat juga: surga, kudus, Yerusalem)

Rujukan Alkitab:

- Matius 4:5-6
- Matius 27:51-53
- Wahyu 21:1-2
- Wahyu 21:9-10
- Wahyu 22:18-19

Data Kata:

- Strong's: H5892, H6944, G40, G4172

kotor, dinajiskan, mencemarkan nama baik

Definisi:

Melecehkan sesuatu berarti bertindak dengan cara yang menajiskan, mencemari, atau tidak menghargai sesuatu yang suci.

- Orang yang profan adalah orang yang bertindak dengan cara yang tidak suci dan tidak menghormati Allah.
- Kata kerja "profan" dapat diterjemahkan sebagai "memperlakukan sebagai tidak suci" atau "tidak sopan terhadap" atau "tidak terhormat."
- Tuhan mengatakan kepada orang Israel bahwa mereka "menajiskan" diri mereka dengan berhala, yang berarti bahwa orang-orang membuat diri mereka "najis" atau "dihina" oleh dosa ini. Mereka juga tidak menghormati Allah.
- Bergantung pada konteksnya, kata sifat "profan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "tidak bertuhan" atau "tidak suci."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: mencemarkan, kudus, bersih)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:16-18
- Yehezkiel 20:8-9
- Maleakhi 1:10-12
- Matius 12:5-6
- Bilangan 18:30-32

Data kata:

- Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

kotor, dinajiskan, mencemarkan nama baik

Definisi:

Melecehkan sesuatu berarti bertindak dengan cara yang menajiskan, mencemari, atau tidak menghargai sesuatu yang suci.

- Orang yang profan adalah orang yang bertindak dengan cara yang tidak suci dan tidak menghormati Allah.
- Kata kerja "profan" dapat diterjemahkan sebagai "memperlakukan sebagai tidak suci" atau "tidak sopan terhadap" atau "tidak terhormat."
- Tuhan mengatakan kepada orang Israel bahwa mereka "menajiskan" diri mereka dengan berhala, yang berarti bahwa orang-orang membuat diri mereka "najis" atau "dihina" oleh dosa ini. Mereka juga tidak menghormati Allah.
- Bergantung pada konteksnya, kata sifat "profan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "tidak bertuhan" atau "tidak suci."

(Lihat juga: mencemarkan, kudus, bersih)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:16-18
- Yehezkiel 20:8-9
- Maleakhi 1:10-12
- Matius 12:5-6
- Bilangan 18:30-32

Data kata:

- Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

kotor, dinajiskan, mencemarkan nama baik

Definisi:

Melecehkan sesuatu berarti bertindak dengan cara yang menajiskan, mencemari, atau tidak menghargai sesuatu yang suci.

- Orang yang profan adalah orang yang bertindak dengan cara yang tidak suci dan tidak menghormati Allah.
- Kata kerja "profan" dapat diterjemahkan sebagai "memperlakukan sebagai tidak suci" atau "tidak sopan terhadap" atau "tidak terhormat."
- Tuhan mengatakan kepada orang Israel bahwa mereka "menajiskan" diri mereka dengan berhala, yang berarti bahwa orang-orang membuat diri mereka "najis" atau "dihina" oleh dosa ini. Mereka juga tidak menghormati Allah.
- Bergantung pada konteksnya, kata sifat "profan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "tidak bertuhan" atau "tidak suci."

(Lihat juga: mencemarkan, kudus, bersih)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:16-18
- Yehezkiel 20:8-9
- Maleakhi 1:10-12
- Matius 12:5-6
- Bilangan 18:30-32

Data kata:

- Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

kotor, dinajiskan, mencemarkan nama baik

Definisi:

Melecehkan sesuatu berarti bertindak dengan cara yang menajiskan, mencemari, atau tidak menghargai sesuatu yang suci.

- Orang yang profan adalah orang yang bertindak dengan cara yang tidak suci dan tidak menghormati Allah.
- Kata kerja "profan" dapat diterjemahkan sebagai "memperlakukan sebagai tidak suci" atau "tidak sopan terhadap" atau "tidak terhormat."
- Tuhan mengatakan kepada orang Israel bahwa mereka "menajiskan" diri mereka dengan berhala, yang berarti bahwa orang-orang membuat diri mereka "najis" atau "dihina" oleh dosa ini. Mereka juga tidak menghormati Allah.
- Bergantung pada konteksnya, kata sifat "profan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "tidak bertuhan" atau "tidak suci."

(Lihat juga: mencemarkan, kudus, bersih)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:16-18
- Yehezkiel 20:8-9
- Maleakhi 1:10-12
- Matius 12:5-6
- Bilangan 18:30-32

Data kata:

- Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

kotor, dinajiskan, mencemarkan nama baik

Definisi:

Melecehkan sesuatu berarti bertindak dengan cara yang menajiskan, mencemari, atau tidak menghargai sesuatu yang suci.

- Orang yang profan adalah orang yang bertindak dengan cara yang tidak suci dan tidak menghormati Allah.
- Kata kerja "profan" dapat diterjemahkan sebagai "memperlakukan sebagai tidak suci" atau "tidak sopan terhadap" atau "tidak terhormat."
- Tuhan mengatakan kepada orang Israel bahwa mereka "menajiskan" diri mereka dengan berhala, yang berarti bahwa orang-orang membuat diri mereka "najis" atau "dihina" oleh dosa ini. Mereka juga tidak menghormati Allah.
- Bergantung pada konteksnya, kata sifat "profan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "tidak bertuhan" atau "tidak suci."

(Lihat juga: mencemarkan, kudus, bersih)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:16-18
- Yehezkiel 20:8-9
- Maleakhi 1:10-12
- Matius 12:5-6
- Bilangan 18:30-32

Data kata:

- Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

kotor, dinajiskan, mencemarkan nama baik

Definisi:

Melecehkan sesuatu berarti bertindak dengan cara yang menajiskan, mencemari, atau tidak menghargai sesuatu yang suci.

- Orang yang profan adalah orang yang bertindak dengan cara yang tidak suci dan tidak menghormati Allah.
- Kata kerja "profan" dapat diterjemahkan sebagai "memperlakukan sebagai tidak suci" atau "tidak sopan terhadap" atau "tidak terhormat."
- Tuhan mengatakan kepada orang Israel bahwa mereka "menajiskan" diri mereka dengan berhala, yang berarti bahwa orang-orang membuat diri mereka "najis" atau "dihina" oleh dosa ini. Mereka juga tidak menghormati Allah.
- Bergantung pada konteksnya, kata sifat "profan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "tidak bertuhan" atau "tidak suci."

(Lihat juga: mencemarkan, kudus, bersih)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:16-18
- Yehezkiel 20:8-9
- Maleakhi 1:10-12
- Matius 12:5-6
- Bilangan 18:30-32

Data kata:

- Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

kotor, dinajiskan, mencemarkan nama baik

Definisi:

Melecehkan sesuatu berarti bertindak dengan cara yang menajiskan, mencemari, atau tidak menghargai sesuatu yang suci.

- Orang yang profan adalah orang yang bertindak dengan cara yang tidak suci dan tidak menghormati Allah.
- Kata kerja "profan" dapat diterjemahkan sebagai "memperlakukan sebagai tidak suci" atau "tidak sopan terhadap" atau "tidak terhormat."
- Tuhan mengatakan kepada orang Israel bahwa mereka "menajiskan" diri mereka dengan berhala, yang berarti bahwa orang-orang membuat diri mereka "najis" atau "dihina" oleh dosa ini. Mereka juga tidak menghormati Allah.
- Bergantung pada konteksnya, kata sifat "profan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "tidak bertuhan" atau "tidak suci."

(Lihat juga: mencemarkan, kudus, bersih)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 2:16-18
- Yehezkiel 20:8-9
- Maleakhi 1:10-12
- Matius 12:5-6
- Bilangan 18:30-32

Data kata:

- Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

kubu, benteng, dibentengi, pertahanan, kubu pertahanan

Definisi:

Istilah "kubu" atau "benteng" merujuk pada tempat yang dilindungi dengan baik dari serangan tentara-tentara musuh dan dapat dengan mudah dipertahankan. Sesuatu yang "dibentengi" telah diperkuat oleh dinding tebal atau struktur lain yang membuat kota atau benteng menjadi lebih aman dari serangan.

- Sering kali, kubu dan benteng terbentuk dari dinding yang kokoh. Mereka juga dapat menjadi tempat yang memiliki perlindungan alam yang alami seperti tebing terjal atau pegunungan tinggi.
- Orang-orang membentengi kubu pertahanan dengan membangun tembok- tembok tebal atau bangunan lain yang mempersulit musuh untuk menerobos.
- "Kubu" atau "benteng" dapat diterjemahkan sebagai "tempat yang sangat kuat" atau "tempat yang dilindungi dengan ketat."
- Istilah "kota berbenteng" dapat diterjemahkan sebagai "kota yang dilindungi secara aman" atau "kota yang dibangun dengan kuat."
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut Tuhan sebagai tempat perlindungan atau benteng bagi mereka yang percaya padaNya.
- Makna kiasan lain untuk istilah "kubu" merujuk pada sesuatu yang tidak dipercayai oleh seseorang yang dapat dipercaya, seperti dewa palsu atau hal lain yang disembah bukan TUHAN. Ini bisa diterjemahkan sebagai "benteng palsu."
- Istilah ini hendaknya diterjemahkan secara berbeda dari "perlindungan," yang lebih menekankan keamanan daripada konsep dibentengi.

(Lihat juga: illah, illah, tempat perlindungan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Raja-raja 8:10-12
- 2 Samuel 5:8-10
- Kisah Para Rasul 21:34-36
- Habakuk 1:10-11

Data kata:

- Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

kubu, benteng, dibentengi, pertahanan, kubu pertahanan

Definisi:

Istilah "kubu" atau "benteng" merujuk pada tempat yang dilindungi dengan baik dari serangan tentara-tentara musuh dan dapat dengan mudah dipertahankan. Sesuatu yang "dibentengi" telah diperkuat oleh dinding tebal atau struktur lain yang membuat kota atau benteng menjadi lebih aman dari serangan.

- Sering kali, kubu dan benteng terbentuk dari dinding yang kokoh. Mereka juga dapat menjadi tempat yang memiliki perlindungan alam yang alami seperti tebing terjal atau pegunungan tinggi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Orang-orang membentengi kubu pertahanan dengan membangun tembok- tembok tebal atau bangunan lain yang mempersulit musuh untuk menerobos.
- "Kubu" atau "benteng" dapat diterjemahkan sebagai "tempat yang sangat kuat" atau "tempat yang dilindungi dengan ketat."
- Istilah "kota berbenteng" dapat diterjemahkan sebagai "kota yang dilindungi secara aman" atau "kota yang dibangun dengan kuat."
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut Tuhan sebagai tempat perlindungan atau benteng bagi mereka yang percaya padaNya.
- Makna kiasan lain untuk istilah "kubu" merujuk pada sesuatu yang tidak dipercayai oleh seseorang yang dapat dipercaya, seperti dewa palsu atau hal lain yang disembah bukan TUHAN. Ini bisa diterjemahkan sebagai "benteng palsu."
- Istilah ini hendaknya diterjemahkan secara berbeda dari "perlindungan," yang lebih menekankan keamanan daripada konsep dibentengi.

(Lihat juga: illah, illah, tempat perlindungan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Raja-raja 8:10-12
- 2 Samuel 5:8-10
- Kisah Para Rasul 21:34-36
- Habakuk 1:10-11

Data kata:

- Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

kubu, benteng, dibentengi, pertahanan, kubu pertahanan

Definisi:

Istilah "kubu" atau "benteng" merujuk pada tempat yang dilindungi dengan baik dari serangan tentara-tentara musuh dan dapat dengan mudah dipertahankan. Sesuatu yang "dibentengi" telah diperkuat oleh dinding tebal atau struktur lain yang membuat kota atau benteng menjadi lebih aman dari serangan.

- Sering kali, kubu dan benteng terbentuk dari dinding yang kokoh. Mereka juga dapat menjadi tempat yang memiliki perlindungan alam yang alami seperti tebing terjal atau pegunungan tinggi.
- Orang-orang membentengi kubu pertahanan dengan membangun tembok- tembok tebal atau bangunan lain yang mempersulit musuh untuk menerobos.
- "Kubu" atau "benteng" dapat diterjemahkan sebagai "tempat yang sangat kuat" atau "tempat yang dilindungi dengan ketat."
- Istilah "kota berbenteng" dapat diterjemahkan sebagai "kota yang dilindungi secara aman" atau "kota yang dibangun dengan kuat."
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut Tuhan sebagai tempat perlindungan atau benteng bagi mereka yang percaya padaNya.
- Makna kiasan lain untuk istilah "kubu" merujuk pada sesuatu yang tidak dipercayai oleh seseorang yang dapat dipercaya, seperti dewa palsu atau hal lain yang disembah bukan TUHAN. Ini bisa diterjemahkan sebagai "benteng palsu."
- Istilah ini hendaknya diterjemahkan secara berbeda dari "perlindungan," yang lebih menekankan keamanan daripada konsep dibentengi.

(Lihat juga: illah, illah, tempat perlindungan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Raja-raja 8:10-12
- 2 Samuel 5:8-10
- Kisah Para Rasul 21:34-36
- Habakuk 1:10-11

Data kata:

- Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

kubu, benteng, dibentengi, pertahanan, kubu pertahanan

Definisi:

Istilah "kubu" atau "benteng" merujuk pada tempat yang dilindungi dengan baik dari serangan tentara-tentara musuh dan dapat dengan mudah dipertahankan. Sesuatu yang "dibentengi" telah diperkuat oleh dinding tebal atau struktur lain yang membuat kota atau benteng menjadi lebih aman dari serangan.

- Sering kali, kubu dan benteng terbentuk dari dinding yang kokoh. Mereka juga dapat menjadi tempat yang memiliki perlindungan alam yang alami seperti tebing terjal atau pegunungan tinggi.
- Orang-orang membentengi kubu pertahanan dengan membangun tembok- tembok tebal atau bangunan lain yang mempersulit musuh untuk menerobos.
- "Kubu" atau "benteng" dapat diterjemahkan sebagai "tempat yang sangat kuat" atau "tempat yang dilindungi dengan ketat."
- Istilah "kota berbenteng" dapat diterjemahkan sebagai "kota yang dilindungi secara aman" atau "kota yang dibangun dengan kuat."
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut Tuhan sebagai tempat perlindungan atau benteng bagi mereka yang percaya padaNya.
- Makna kiasan lain untuk istilah "kubu" merujuk pada sesuatu yang tidak dipercayai oleh seseorang yang dapat dipercaya, seperti dewa palsu atau hal lain yang disembah bukan TUHAN. Ini bisa diterjemahkan sebagai "benteng palsu."
- Istilah ini hendaknya diterjemahkan secara berbeda dari "perlindungan," yang lebih menekankan keamanan daripada konsep dibentengi.

(Lihat juga: illah, illah, tempat perlindungan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Raja-raja 8:10-12
- 2 Samuel 5:8-10
- Kisah Para Rasul 21:34-36
- Habakuk 1:10-11

Data kata:

- Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

kubu, benteng, dibentengi, pertahanan, kubu pertahanan

Definisi:

Istilah "kubu" atau "benteng" merujuk pada tempat yang dilindungi dengan baik dari serangan tentara-tentara musuh dan dapat dengan mudah dipertahankan. Sesuatu yang "dibentengi" telah diperkuat oleh dinding tebal atau struktur lain yang membuat kota atau benteng menjadi lebih aman dari serangan.

- Sering kali, kubu dan benteng terbentuk dari dinding yang kokoh. Mereka juga dapat menjadi tempat yang memiliki perlindungan alam yang alami seperti tebing terjal atau pegunungan tinggi.
- Orang-orang membentengi kubu pertahanan dengan membangun tembok- tembok tebal atau bangunan lain yang mempersulit musuh untuk menerobos.
- "Kubu" atau "benteng" dapat diterjemahkan sebagai "tempat yang sangat kuat" atau "tempat yang dilindungi dengan ketat."
- Istilah "kota berbenteng" dapat diterjemahkan sebagai "kota yang dilindungi secara aman" atau "kota yang dibangun dengan kuat."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut Tuhan sebagai tempat perlindungan atau benteng bagi mereka yang percaya padaNya.
- Makna kiasan lain untuk istilah "kubu" merujuk pada sesuatu yang tidak dipercayai oleh seseorang yang dapat dipercaya, seperti dewa palsu atau hal lain yang disembah bukan TUHAN. Ini bisa diterjemahkan sebagai "benteng palsu."
- Istilah ini hendaknya diterjemahkan secara berbeda dari "perlindungan," yang lebih menekankan keamanan daripada konsep dibentengi.

(Lihat juga: illah, illah, tempat perlindungan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Raja-raja 8:10-12
- 2 Samuel 5:8-10
- Kisah Para Rasul 21:34-36
- Habakuk 1:10-11

Data kata:

- Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

kubu, benteng, dibentengi, pertahanan, kubu pertahanan

Definisi:

Istilah "kubu" atau "benteng" merujuk pada tempat yang dilindungi dengan baik dari serangan tentara-tentara musuh dan dapat dengan mudah dipertahankan. Sesuatu yang "dibentengi" telah diperkuat oleh dinding tebal atau struktur lain yang membuat kota atau benteng menjadi lebih aman dari serangan.

- Sering kali, kubu dan benteng terbentuk dari dinding yang kokoh. Mereka juga dapat menjadi tempat yang memiliki perlindungan alam yang alami seperti tebing terjal atau pegunungan tinggi.
- Orang-orang membentengi kubu pertahanan dengan membangun tembok- tembok tebal atau bangunan lain yang mempersulit musuh untuk menerobos.
- "Kubu" atau "benteng" dapat diterjemahkan sebagai "tempat yang sangat kuat" atau "tempat yang dilindungi dengan ketat."
- Istilah "kota berbenteng" dapat diterjemahkan sebagai "kota yang dilindungi secara aman" atau "kota yang dibangun dengan kuat."
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut Tuhan sebagai tempat perlindungan atau benteng bagi mereka yang percaya padaNya.
- Makna kiasan lain untuk istilah "kubu" merujuk pada sesuatu yang tidak dipercayai oleh seseorang yang dapat dipercaya, seperti dewa palsu atau hal lain yang disembah bukan TUHAN. Ini bisa diterjemahkan sebagai "benteng palsu."
- Istilah ini hendaknya diterjemahkan secara berbeda dari "perlindungan," yang lebih menekankan keamanan daripada konsep dibentengi.

(Lihat juga: illah, illah, tempat perlindungan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Raja-raja 8:10-12
- 2 Samuel 5:8-10
- Kisah Para Rasul 21:34-36
- Habakuk 1:10-11

Data kata:

- Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

kubu, benteng, dibentengi, pertahanan, kubu pertahanan

Definisi:

Istilah "kubu" atau "benteng" merujuk pada tempat yang dilindungi dengan baik dari serangan tentara-tentara musuh dan dapat dengan mudah dipertahankan. Sesuatu yang "dibentengi" telah diperkuat oleh dinding tebal atau struktur lain yang membuat kota atau benteng menjadi lebih aman dari serangan.

- Sering kali, kubu dan benteng terbentuk dari dinding yang kokoh. Mereka juga dapat menjadi tempat yang memiliki perlindungan alam yang alami seperti tebing terjal atau pegunungan tinggi.
- Orang-orang membentengi kubu pertahanan dengan membangun tembok- tembok tebal atau bangunan lain yang mempersulit musuh untuk menerobos.
- "Kubu" atau "benteng" dapat diterjemahkan sebagai "tempat yang sangat kuat" atau "tempat yang dilindungi dengan ketat."
- Istilah "kota berbenteng" dapat diterjemahkan sebagai "kota yang dilindungi secara aman" atau "kota yang dibangun dengan kuat."
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut Tuhan sebagai tempat perlindungan atau benteng bagi mereka yang percaya padaNya.
- Makna kiasan lain untuk istilah "kubu" merujuk pada sesuatu yang tidak dipercayai oleh seseorang yang dapat dipercaya, seperti dewa palsu atau hal lain yang disembah bukan TUHAN. Ini bisa diterjemahkan sebagai "benteng palsu."
- Istilah ini hendaknya diterjemahkan secara berbeda dari "perlindungan," yang lebih menekankan keamanan daripada konsep dibentengi.

(Lihat juga: illah, illah, tempat perlindungan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Raja-raja 8:10-12
- 2 Samuel 5:8-10
- Kisah Para Rasul 21:34-36
- Habakuk 1:10-11

Data kata:

- Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

kubu, benteng, dibentengi, pertahanan, kubu pertahanan

Definisi:

Istilah "kubu" atau "benteng" merujuk pada tempat yang dilindungi dengan baik dari serangan tentara-tentara musuh dan dapat dengan mudah dipertahankan. Sesuatu yang "dibentengi" telah diperkuat oleh dinding tebal atau struktur lain yang membuat kota atau benteng menjadi lebih aman dari serangan.

- Sering kali, kubu dan benteng terbentuk dari dinding yang kokoh. Mereka juga dapat menjadi tempat yang memiliki perlindungan alam yang alami seperti tebing terjal atau pegunungan tinggi.
- Orang-orang membentengi kubu pertahanan dengan membangun tembok- tembok tebal atau bangunan lain yang mempersulit musuh untuk menerobos.
- "Kubu" atau "benteng" dapat diterjemahkan sebagai "tempat yang sangat kuat" atau "tempat yang dilindungi dengan ketat."
- Istilah "kota berbenteng" dapat diterjemahkan sebagai "kota yang dilindungi secara aman" atau "kota yang dibangun dengan kuat."
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut Tuhan sebagai tempat perlindungan atau benteng bagi mereka yang percaya padaNya.
- Makna kiasan lain untuk istilah "kubu" merujuk pada sesuatu yang tidak dipercayai oleh seseorang yang dapat dipercaya, seperti dewa palsu atau hal lain yang disembah bukan TUHAN. Ini bisa diterjemahkan sebagai "benteng palsu."
- Istilah ini hendaknya diterjemahkan secara berbeda dari "perlindungan," yang lebih menekankan keamanan daripada konsep dibentengi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: illah, illah, tempat perlindungan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Raja-raja 8:10-12
- 2 Samuel 5:8-10
- Kisah Para Rasul 21:34-36
- Habakuk 1:10-11

Data kata:

- Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

kubu, benteng, dibentengi, pertahanan, kubu pertahanan

Definisi:

Istilah "kubu" atau "benteng" merujuk pada tempat yang dilindungi dengan baik dari serangan tentara-tentara musuh dan dapat dengan mudah dipertahankan. Sesuatu yang "dibentengi" telah diperkuat oleh dinding tebal atau struktur lain yang membuat kota atau benteng menjadi lebih aman dari serangan.

- Sering kali, kubu dan benteng terbentuk dari dinding yang kokoh. Mereka juga dapat menjadi tempat yang memiliki perlindungan alam yang alami seperti tebing terjal atau pegunungan tinggi.
- Orang-orang membentengi kubu pertahanan dengan membangun tembok- tembok tebal atau bangunan lain yang mempersulit musuh untuk menerobos.
- "Kubu" atau "benteng" dapat diterjemahkan sebagai "tempat yang sangat kuat" atau "tempat yang dilindungi dengan ketat."
- Istilah "kota berbenteng" dapat diterjemahkan sebagai "kota yang dilindungi secara aman" atau "kota yang dibangun dengan kuat."
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut Tuhan sebagai tempat perlindungan atau benteng bagi mereka yang percaya padaNya.
- Makna kiasan lain untuk istilah "kubu" merujuk pada sesuatu yang tidak dipercayai oleh seseorang yang dapat dipercaya, seperti dewa palsu atau hal lain yang disembah bukan TUHAN. Ini bisa diterjemahkan sebagai "benteng palsu."
- Istilah ini hendaknya diterjemahkan secara berbeda dari "perlindungan," yang lebih menekankan keamanan daripada konsep dibentengi.

(Lihat juga: illah, illah, tempat perlindungan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Raja-raja 8:10-12
- 2 Samuel 5:8-10
- Kisah Para Rasul 21:34-36
- Habakuk 1:10-11

Data kata:

- Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kubu, benteng, dibentengi, pertahanan, kubu pertahanan

Definisi:

Istilah "kubu" atau "benteng" merujuk pada tempat yang dilindungi dengan baik dari serangan tentara-tentara musuh dan dapat dengan mudah dipertahankan. Sesuatu yang "dibentengi" telah diperkuat oleh dinding tebal atau struktur lain yang membuat kota atau benteng menjadi lebih aman dari serangan.

- Sering kali, kubu dan benteng terbentuk dari dinding yang kokoh. Mereka juga dapat menjadi tempat yang memiliki perlindungan alam yang alami seperti tebing terjal atau pegunungan tinggi.
- Orang-orang membentengi kubu pertahanan dengan membangun tembok- tembok tebal atau bangunan lain yang mempersulit musuh untuk menerobos.
- "Kubu" atau "benteng" dapat diterjemahkan sebagai "tempat yang sangat kuat" atau "tempat yang dilindungi dengan ketat."
- Istilah "kota berbenteng" dapat diterjemahkan sebagai "kota yang dilindungi secara aman" atau "kota yang dibangun dengan kuat."
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut Tuhan sebagai tempat perlindungan atau benteng bagi mereka yang percaya padaNya.
- Makna kiasan lain untuk istilah "kubu" merujuk pada sesuatu yang tidak dipercayai oleh seseorang yang dapat dipercaya, seperti dewa palsu atau hal lain yang disembah bukan TUHAN. Ini bisa diterjemahkan sebagai "benteng palsu."
- Istilah ini hendaknya diterjemahkan secara berbeda dari "perlindungan," yang lebih menekankan keamanan daripada konsep dibentengi.

(Lihat juga: illah, illah, tempat perlindungan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Raja-raja 8:10-12
- 2 Samuel 5:8-10
- Kisah Para Rasul 21:34-36
- Habakuk 1:10-11

Data kata:

- Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

kubu, benteng, dibentengi, pertahanan, kubu pertahanan

Definisi:

Istilah "kubu" atau "benteng" merujuk pada tempat yang dilindungi dengan baik dari serangan tentara-tentara musuh dan dapat dengan mudah dipertahankan. Sesuatu yang "dibentengi" telah diperkuat oleh dinding tebal atau struktur lain yang membuat kota atau benteng menjadi lebih aman dari serangan.

- Sering kali, kubu dan benteng terbentuk dari dinding yang kokoh. Mereka juga dapat menjadi tempat yang memiliki perlindungan alam yang alami seperti tebing terjal atau pegunungan tinggi.
- Orang-orang membentengi kubu pertahanan dengan membangun tembok- tembok tebal atau bangunan lain yang mempersulit musuh untuk menerobos.
- "Kubu" atau "benteng" dapat diterjemahkan sebagai "tempat yang sangat kuat" atau "tempat yang dilindungi dengan ketat."
- Istilah "kota berbenteng" dapat diterjemahkan sebagai "kota yang dilindungi secara aman" atau "kota yang dibangun dengan kuat."
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut Tuhan sebagai tempat perlindungan atau benteng bagi mereka yang percaya padaNya.
- Makna kiasan lain untuk istilah "kubu" merujuk pada sesuatu yang tidak dipercayai oleh seseorang yang dapat dipercaya, seperti dewa palsu atau hal lain yang disembah bukan TUHAN. Ini bisa diterjemahkan sebagai "benteng palsu."
- Istilah ini hendaknya diterjemahkan secara berbeda dari "perlindungan," yang lebih menekankan keamanan daripada konsep dibentengi.

(Lihat juga: illah, illah, tempat perlindungan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 10:3-4
- 2 Raja-raja 8:10-12
- 2 Samuel 5:8-10
- Kisah Para Rasul 21:34-36
- Habakuk 1:10-11

Data kata:

- Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."

- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".

- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.

- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.

- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".

- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.

- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.

- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.
- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".

- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.
- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kudus, kekudusan, tak kudus, sakral

Definisi:

Istilah "kudus" dan "kekudusan" merujuk pada karakter Allah yang benar-benar dikhususkan dan terpisah dari segala sesuatu yang berdosa dan tidak sempurna.

- Hanya Allah yang benar-benar suci. Dia membuat orang-orang dan hal-hal menjadi suci.
- Orang yang suci adalah milik Allah dan telah dikhususkan untuk tujuan melayani Allah dan memuliakannya.

- Sesuatu yang telah Allah nyatakan untuk menjadi kudus adalah sesuatu yang telah Dia khususkan bagi kemuliaan-Nya dan kegunaan, seperti altar yang digunakan untuk memberikan korban persembahan kepada-Nya.
- Karena Allah itu suci, orang tidak dapat mendekati-Nya kecuali Dia memungkinkan mereka untuk mendekat, karena mereka adalah hanyalah manusia, berdosa dan tidak sempurna.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah mengkhususkan para imam menjadi kudus untuk pelayanan istimewa bagi-Nya. Mereka harus dibersihkan secara keagamaan dari dosa untuk mendekati Allah.
- Tuhan juga menguduskan tempat-tempat tertentu dan hal-hal yang adalah milik-Nya atau di mana Dia mengungkapkan diri-Nya, seperti pada bait-Nya.

Secara harfiah, istilah "tak kudus" berarti "tidak kudus." Itu menggambarkan seseorang atau sesuatu yang tidak menghormati Allah.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan seseorang yang tidak menghormati Allah dengan memberontak terhadap-Nya.
- Suatu hal yang disebut "tak kudus" bisa digambarkan sebagai menjadi lazim, duniawi atau najis. Itu bukan kepunyaan Allah.

Istilah "Sakral" menjelaskan sesuatu yang terkait dengan menyembah Tuhan atau merujuk kepada para penyembah berhala yang menyembah allah lain.

- Dalam perjanjian lama, istilah "Sakral" sering dikaitkan untuk menjelaskan pilar batu dan objek lainnya yang dipakai untuk penyembahan terhadap allah lain. Bisa juga diterjemahkan sebagai "religius".
- "Nyanyian Sakral" dan "Musik Sakral" merujuk kepada musik yang dimainkan atau dinyanyikan bagi kemuliaan Tuhan. Bisa juga diterjemahkan sebagai "musik untuk menyembah TUHAN" atau "lagu untuk memuji Tuhan."
- Ungkapan "Tugas Sakral" merujuk kepada "Tugas Religius" atau "ritual" yang dilakukan oleh imam untuk memimpin umat menyembah Tuhan. Ini juga bisa merujuk kepada ritual para penyembah berhala untuk menyembah allah lain.

Saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "suci" dapat mencakup, "dikhususkan untuk Tuhan" atau "milik Tuhan" atau "benar-benar murni" atau "sempurna tanpa dosa" atau "terpisah dari dosa."
- Untuk "membuat suci" sering diterjemahkan sebagai "menyucikan" dalam bahasa Inggris. Hal ini juga dapat diterjemahkan sebagai "dikhususkan (seseorang) untuk kemuliaan Allah."
- Cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tidak kudus" atau "bukan kepunyaan Allah" atau "tidak menghormati Allah" atau "tidak takut akan Tuhan."
- Dalam beberapa konteks, "tak kudus" bisa diterjemahkan sebagai "najis."

(Lihat juga: Roh Kudus, menguduskan, menyucikan, mengkhususkan)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 28:20-22
- 2 Raja-raja 03:1-3
- Ratapan 04:1-2
- Yehezkiel 20:18-20
- Matius 07:6
- Markus 08:38
- Kisah Para Rasul 07:33-34
- Kisah Para Rasul 11:7-10
- Roma 01:1-3
- 2 Korintus 12:3-5
- Kolose 01:21-23
- 1 Tesalonika 03:11-13
- 1 Tesalonika 04:7-8
- 2 Timotius 03:14-15

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **01:16**Dia (Allah) memberkati hari ketujuh itu dan **menguduskannya**, karena pada hari ini Dia beristirahat dari pekerjaan-Nya.

- **09:12** "Kamu berdiri di atas tanah yang **kudus**."
- **13:01** "Kalau kamu menaatiku dan menjaga perjanjianku, kamu akan dihadiahi kekuasaan, kerajaan para imam, dan bangsa yang kudus."
- **13:05** "Selalu ingat untuk **menguduskan** hari Sabat."
- **22:05** "Jadi bayi itu akan menjadi **kudus**, Anak Allah."
- **50:02** Sementara kita menunggu kedatangan Yesus, Allah ingin kita hidup dengan cara yang **kudus** dan yang menghormati dia.

Data Kata:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".

- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.

- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40

- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.

- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.

- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.
- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuk

Definisi:

Kuk adalah sepotong kayu atau logam yang melekat pada dua atau lebih hewan untuk menghubungkannya dengan tujuan menarik bajak atau gerobak. Ada juga beberapa makna kiasan untuk istilah ini.

- Istilah "kuk" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada sesuatu yang bergabung dengan orang-orang untuk tujuan bekerja bersama, seperti dalam melayani Yesus.
- Paulus menggunakan istilah "sesama kuk" untuk menyebut seseorang yang melayani Kristus seperti dia. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sesama pekerja" atau "sesama pelayan" atau "rekan kerja".
- Istilah "kuk" juga sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada beban berat yang harus dibawa seseorang, seperti ketika ditindas oleh perbudakan atau penganiayaan.
- Dalam sebagian besar konteks, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah, menggunakan istilah lokal untuk kuk yang digunakan untuk pertanian.

- Cara lain untuk menerjemahkan penggunaan kiasan dari istilah ini bisa berupa, "beban yang menindih" atau "beban berat" atau "ikatan," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: mengikat, Beban, menindas, dianiaya, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Galatia 5:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Yesaya 9:4-5
- Yeremia 27:1-4
- Matius 11:28-30
- Filipi 4:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

kuku, berkuku, kuku-kuku

Fakta-fakta:

Istilah-istilah ini merujuk pada benda keras yang menutupi bagian bawah kaki hewan tertentu seperti unta, sapi, rusa, kuda, keledai, babi, lembu, dan kambing.

- Kuku binatang melindungi kakinya ketika sedang berjalan.
- Beberapa hewan memiliki kuku yang dibagi menjadi dua bagian dan yang lainnya tidak.
- Allah mengatakan kepada orang Israel bahwa hewan yang berkuku belah dan mengunyah rumput mamahan dianggap bersih untuk makan. Ini termasuk sapi, domba, rusa, dan lembu.

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 14:6-7
- Yehezkiel 26:9-11
- Imamat 11:3-4
- Mazmur 69:30-31

Data Kata:

- Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

kuku, berkuku, kuku-kuku

Fakta-fakta:

Istilah-istilah ini merujuk pada benda keras yang menutupi bagian bawah kaki hewan tertentu seperti unta, sapi, rusa, kuda, keledai, babi, lembu, dan kambing.

- Kuku binatang melindungi kakinya ketika sedang berjalan.
- Beberapa hewan memiliki kuku yang dibagi menjadi dua bagian dan yang lainnya tidak.
- Allah mengatakan kepada orang Israel bahwa hewan yang berkuku belah dan mengunyah rumput mamahan dianggap bersih untuk makan. Ini termasuk sapi, domba, rusa, dan lembu.

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 14:6-7
- Yehezkiel 26:9-11
- Imamat 11:3-4
- Mazmur 69:30-31

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

kurban penebus salah, persembahan rasa bersalah

Definisi:

Kurban penebus salah adalah sebuah kurban atau persembahan yang diwajibkan Allah untuk dilakukan orang Israel jika mereka secara tidak sengaja melakukan suatu kesalahan seperti tidak menghormati Allah atau merusak harta benda orang lain.

- Kurban ini menyangkut mempersembahkan hewan dan membayar denda, dengan uang perak atau emas.
- Selain itu, orang yang bersalah bertanggungjawab membayar segala kerusakan yang dilakukan.

(Lihat juga: Korban Bakaran, korban sajian, korban, korban penghapus dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 6:3-4
- 2 Raja-raja 12:15-16
- Imamat 5:5-6
- Bilangan 6:12

Data Kata:

- Strong's: H817

kusta, orang kusta, berpenyakit kusta

Definisi:

Di dalam Alkitab, "kusta" adalah sebuah istilah yang digunakan untuk berbagai jenis penyakit kulit yang berbeda-beda. "Orang kusta" adalah seseorang yang menderita penyakit kusta. Istilah "berpenyakit kusta" menggambarkan seseorang atau bagian tubuh yang terjangkit kusta.

- Jenis kusta tertentu menyebabkan kulit menjadi berubah warna menjadi belang-belang putih, sebagaimana yang dialami Miryam dan Naaman ketika mereka terkena kusta.
- Pada masa kini, kusta sering menyebabkan tangan, kaki dan bagian tubuh lainnya rusak dan cacat.
- Sesuai dengan perintah Allah kepada bangsa Israel, ketika seseorang berpenyakit kusta, ia dinyatakan "najis" dan harus tinggal jauh dari orang lain, supaya mereka orang-orang tidak tertular dengan penyakit itu.
- Penderita kusta seringkali diteriaki "najis," untuk memperingatkan orang-orang agar tidak mendekatinya.
- Yesus menyembuhkan banyak orang kusta, dan juga orang-orang dengan berbagai macam penyakit.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "kusta" di dalam Alkitab dapat diterjemahkan sebagai "penyakit kulit" atau "penyakit kulit yang menakutkan."
- Cara menerjemahkan "berpenyakit kusta" dapat meliputi, "penuh dengan kusta" atau "terjangkit penyakit kulit" atau "dipenuhi dengan borok pada kulit."

(Lihat juga: Miriam, Naaman, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 5:12-13
- Lukas 17:11-13
- Markus 1:40-42
- Markus 14:3-5

- Matius 8:1-3
- Matius 10:8-10
- Matius 11:4-6

Data Kata:

- Strong's: H6879, H6883, G3014, G3015

kusta, orang kusta, berpenyakit kusta

Definisi:

Di dalam Alkitab, "kusta" adalah sebuah istilah yang digunakan untuk berbagai jenis penyakit kulit yang berbeda-beda. "Orang kusta" adalah seseorang yang menderita penyakit kusta. Istilah "berpenyakit kusta" menggambarkan seseorang atau bagian tubuh yang terjangkit kusta.

- Jenis kusta tertentu menyebabkan kulit menjadi berubah warna menjadi belang-belang putih, sebagaimana yang dialami Miryam dan Naaman ketika mereka terkena kusta.
- Pada masa kini, kusta sering menyebabkan tangan, kaki dan bagian tubuh lainnya rusak dan cacat.
- Sesuai dengan perintah Allah kepada bangsa Israel, ketika seseorang berpenyakit kusta, ia dinyatakan "najis" dan harus tinggal jauh dari orang lain, supaya mereka orang-orang tidak tertular dengan penyakit itu.
- Penderita kusta seringkali diteriaki "najis," untuk memperingatkan orang-orang agar tidak mendekatinya.
- Yesus menyembuhkan banyak orang kusta, dan juga orang-orang dengan berbagai macam penyakit.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "kusta" di dalam Alkitab dapat diterjemahkan sebagai "penyakit kulit" atau "penyakit kulit yang menakutkan."
- Cara menerjemahkan "berpenyakit kusta" dapat meliputi, "penuh dengan kusta" atau "terjangkit penyakit kulit" atau "dipenuhi dengan borok pada kulit."

(Lihat juga: Miriam, Naaman, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 5:12-13
- Lukas 17:11-13
- Markus 1:40-42
- Markus 14:3-5
- Matius 8:1-3
- Matius 10:8-10
- Matius 11:4-6

Data Kata:

- Strong's: H6879, H6883, G3014, G3015

kusta, orang kusta, berpenyakit kusta

Definisi:

Di dalam Alkitab, "kusta" adalah sebuah istilah yang digunakan untuk berbagai jenis penyakit kulit yang berbeda-beda. "Orang kusta" adalah seseorang yang menderita penyakit kusta. Istilah "berpenyakit kusta" menggambarkan seseorang atau bagian tubuh yang terjangkit kusta.

- Jenis kusta tertentu menyebabkan kulit menjadi berubah warna menjadi belang-belang putih, sebagaimana yang dialami Miryam dan Naaman ketika mereka terkena kusta.
- Pada masa kini, kusta sering menyebabkan tangan, kaki dan bagian tubuh lainnya rusak dan cacat.

- Sesuai dengan perintah Allah kepada bangsa Israel, ketika seseorang berpenyakit kusta, ia dinyatakan "najis" dan harus tinggal jauh dari orang lain, supaya mereka orang-orang tidak tertular dengan penyakit itu.
- Penderita kusta seringkali diteriaki "najis," untuk memperingatkan orang-orang agar tidak mendekatinya.
- Yesus menyembuhkan banyak orang kusta, dan juga orang-orang dengan berbagai macam penyakit.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "kusta" di dalam Alkitab dapat diterjemahkan sebagai "penyakit kulit" atau "penyakit kulit yang menakutkan."
- Cara menerjemahkan "berpenyakit kusta" dapat meliputi, "penuh dengan kusta" atau "terjangkit penyakit kulit" atau "dipenuhi dengan borok pada kulit."

(Lihat juga: Miriam, Naaman, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 5:12-13
- Lukas 17:11-13
- Markus 1:40-42
- Markus 14:3-5
- Matius 8:1-3
- Matius 10:8-10
- Matius 11:4-6

Data Kata:

- Strong's: H6879, H6883, G3014, G3015

kutukan, terkutuk

Definisi:

Istilah "kutukan" berarti menyebabkan hal-hal negatif terjadi pada seseorang atau sesuatu yang sedang dikutuk.

- Sebuah kutukan bisa berupa pernyataan yang merugikan akan terjadi pada seseorang atau sesuatu.
- Untuk mengutuk seseorang juga dapat menjadi ungkapan dari keinginan supaya hal-hal buruk akan terjadi pada mereka.
- Hal ini juga dapat merujuk pada hukuman atau hal-hal negatif lainnya bahwa seseorang menyebabkan sesuatu terjadi pada seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan hal-hal buruk terjadi pada" atau "menyatakan bahwa sesuatu yang buruk akan terjadi" atau "bersumpah untuk menyebabkan hal-hal jahat terjadi pada."
- Dalam konteks Allah mengirimkan kutukan pada orang-orang yang tidak taat, itu bisa diterjemahkan sebagai, "menghukum dengan memungkinkan hal-hal buruk terjadi."
- Istilah "terkutuk" bila digunakan untuk menggambarkan orang bisa diterjemahkan sebagai, "(orang ini) akan mengalami banyak kesulitan."
- Frase "dikutuk menjadi" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga (orang ini) mengalami kesulitan besar."
- Frase, "Terkutuklah tanah ini" bisa diterjemahkan sebagai, "Tanah tidak akan menjadi subur."
- "Terkutuklah hari dimana aku dilahirkan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Saya sangat sedih karena akan lebih baik jika tidak dilahirkan."
- Namun, jika bahasa target memiliki frase "dikutuk menjadi" dan itu memiliki arti yang sama, maka sebaiknya untuk menggunakan frase yang sama. (Lihat Juga : berkat,diberkati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 14:24-26
- 2 Petrus 02:12-14
- Galatia 3:10-12
- Galatia 3:13-14
- Kejadian 3:14-15
- Kejadian 3:17-19
- Yakobus 3:9-10
- Bilangan 22:5-6
- Mazmur 109:28-29

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09**Allah berkata kepada ular itu, "Terkutuklah engkau!
- **02:11**”Mulai sekarang tanah ini terkutuk, dan engkau harus bekerja keras untuk mendapatkan makanan."
- **04:04**”Aku akan memberkati orang yang memberkati engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau."
- **39:07**Petrus bersumpah, katanya, "Kiranya Allah mengutuk aku kalau aku mengenal orang itu!”
- **50:16**Karena Adam dan Hawa tidak menaati Allah dan membawa dosa masuk ke dalam dunia ini, Allah mengutuknya dan memutuskan untuk menghancurkannya.

Data Kata :

- Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

kutukan, terkutuk

Definisi:

Istilah "kutukan" berarti menyebabkan hal-hal negatif terjadi pada seseorang atau sesuatu yang sedang dikutuk.

- Sebuah kutukan bisa berupa pernyataan yang merugikan akan terjadi pada seseorang atau sesuatu.
- Untuk mengutuk seseorang juga dapat menjadi ungkapan dari keinginan supaya hal-hal buruk akan terjadi pada mereka.
- Hal ini juga dapat merujuk pada hukuman atau hal-hal negatif lainnya bahwa seseorang menyebabkan sesuatu terjadi pada seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan hal-hal buruk terjadi pada" atau "menyatakan bahwa sesuatu yang buruk akan terjadi" atau "bersumpah untuk menyebabkan hal-hal jahat terjadi pada."
- Dalam konteks Allah mengirimkan kutukan pada orang-orang yang tidak taat, itu bisa diterjemahkan sebagai, "menghukum dengan memungkinkan hal-hal buruk terjadi."
- Istilah "terkutuk" bila digunakan untuk menggambarkan orang bisa diterjemahkan sebagai, "(orang ini) akan mengalami banyak kesulitan."
- Frase "dikutuk menjadi" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga (orang ini) mengalami kesulitan besar."
- Frase, "Terkutuklah tanah ini" bisa diterjemahkan sebagai, "Tanah tidak akan menjadi subur."
- "Terkutuklah hari dimana aku dilahirkan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Saya sangat sedih karena akan lebih baik jika tidak dilahirkan."
- Namun, jika bahasa target memiliki frase "dikutuk menjadi" dan itu memiliki arti yang sama, maka sebaiknya untuk menggunakan frase yang sama. (Lihat Juga : berkat,diberkati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 14:24-26
- 2 Petrus 02:12-14

- Galatia 3:10-12
- Galatia 3:13-14
- Kejadian 3:14-15
- Kejadian 3:17-19
- Yakobus 3:9-10
- Bilangan 22:5-6
- Mazmur 109:28-29

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09**Allah berkata kepada ular itu, "Terkutuklah engkau!
- **02:11**”Mulai sekarang tanah ini terkutuk, dan engkau harus bekerja keras untuk mendapatkan makanan."
- **04:04**”Aku akan memberkati orang yang memberkati engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau."
- **39:07**Petrus bersumpah, katanya, "Kiranya Allah mengutuk aku kalau aku mengenal orang itu!”
- **50:16**Karena Adam dan Hawa tidak menaati Allah dan membawa dosa masuk ke dalam dunia ini, Allah mengutuknya dan memutuskan untuk menghancurkannya.

Data Kata :

- Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

kutukan, terkutuk

Definisi:

Istilah "kutukan" berarti menyebabkan hal-hal negatif terjadi pada seseorang atau sesuatu yang sedang dikutuk.

- Sebuah kutukan bisa berupa pernyataan yang merugikan akan terjadi pada seseorang atau sesuatu.
- Untuk mengutuk seseorang juga dapat menjadi ungkapan dari keinginan supaya hal-hal buruk akan terjadi pada mereka.
- Hal ini juga dapat merujuk pada hukuman atau hal-hal negatif lainnya bahwa seseorang menyebabkan sesuatu terjadi pada seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan hal-hal buruk terjadi pada" atau "menyatakan bahwa sesuatu yang buruk akan terjadi" atau "bersumpah untuk menyebabkan hal-hal jahat terjadi pada."
- Dalam konteks Allah mengirimkan kutukan pada orang-orang yang tidak taat, itu bisa diterjemahkan sebagai, "menghukum dengan memungkinkan hal-hal buruk terjadi."
- Istilah "terkutuk" bila digunakan untuk menggambarkan orang bisa diterjemahkan sebagai, "(orang ini) akan mengalami banyak kesulitan."
- Frase "dikutuk menjadi" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga (orang ini) mengalami kesulitan besar."
- Frase, "Terkutuklah tanah ini" bisa diterjemahkan sebagai, "Tanah tidak akan menjadi subur."
- "Terkutuklah hari dimana aku dilahirkan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Saya sangat sedih karena akan lebih baik jika tidak dilahirkan."
- Namun, jika bahasa target memiliki frase "dikutuk menjadi" dan itu memiliki arti yang sama, maka sebaiknya untuk menggunakan frase yang sama. (Lihat Juga : berkat,diberkati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 14:24-26
- 2 Petrus 02:12-14
- Galatia 3:10-12
- Galatia 3:13-14
- Kejadian 3:14-15
- Kejadian 3:17-19

- Yakobus 3:9-10
- Bilangan 22:5-6
- Mazmur 109:28-29

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09**Allah berkata kepada ular itu, "Terkutuklah engkau!
- **02:11**”Mulai sekarang tanah ini terkutuk, dan engkau harus bekerja keras untuk mendapatkan makanan."
- **04:04**”Aku akan memberkati orang yang memberkati engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau."
- **39:07**Petrus bersumpah, katanya, "Kiranya Allah mengutuk aku kalau aku mengenal orang itu!”
- **50:16**Karena Adam dan Hawa tidak menaati Allah dan membawa dosa masuk ke dalam dunia ini, Allah mengutuknya dan memutuskan untuk menghancurkannya.

Data Kata :

- Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

kutukan, terkutuk

Definisi:

Istilah "kutukan" berarti menyebabkan hal-hal negatif terjadi pada seseorang atau sesuatu yang sedang dikutuk.

- Sebuah kutukan bisa berupa pernyataan yang merugikan akan terjadi pada seseorang atau sesuatu.
- Untuk mengutuk seseorang juga dapat menjadi ungkapan dari keinginan supaya hal-hal buruk akan terjadi pada mereka.
- Hal ini juga dapat merujuk pada hukuman atau hal-hal negatif lainnya bahwa seseorang menyebabkan sesuatu terjadi pada seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan hal-hal buruk terjadi pada" atau "menyatakan bahwa sesuatu yang buruk akan terjadi" atau "bersumpah untuk menyebabkan hal-hal jahat terjadi pada."
- Dalam konteks Allah mengirimkan kutukan pada orang-orang yang tidak taat, itu bisa diterjemahkan sebagai, "menghukum dengan memungkinkan hal-hal buruk terjadi."
- Istilah "terkutuk" bila digunakan untuk menggambarkan orang bisa diterjemahkan sebagai, "(orang ini) akan mengalami banyak kesulitan."
- Frase "dikutuk menjadi" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga (orang ini) mengalami kesulitan besar."
- Frase, "Terkutuklah tanah ini" bisa diterjemahkan sebagai, "Tanah tidak akan menjadi subur."
- "Terkutuklah hari dimana aku dilahirkan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "Saya sangat sedih karena akan lebih baik jika tidak dilahirkan."
- Namun, jika bahasa target memiliki frase "dikutuk menjadi" dan itu memiliki arti yang sama, maka sebaiknya untuk menggunakan frase yang sama. (Lihat Juga : berkat,diberkati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 14:24-26
- 2 Petrus 02:12-14
- Galatia 3:10-12
- Galatia 3:13-14
- Kejadian 3:14-15
- Kejadian 3:17-19
- Yakobus 3:9-10
- Bilangan 22:5-6
- Mazmur 109:28-29

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:09**Allah berkata kepada ular itu, "Terkutuklah engkau!
- **02:11**”Mulai sekarang tanah ini terkutuk, dan engkau harus bekerja keras untuk mendapatkan makanan."
- **04:04**”Aku akan memberkati orang yang memberkati engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau."
- **39:07**Petrus bersumpah, katanya, "Kiranya Allah mengutuk aku kalau aku mengenal orang itu!”
- **50:16**Karena Adam dan Hawa tidak menaati Allah dan membawa dosa masuk ke dalam dunia ini, Allah mengutuknya dan memutuskan untuk menghancurkannya.

Data Kata :

- Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

lari, berlari, pelari, berlomba

Definisi :

Secara harfiah istilah "berlari" berarti "bergerak dengan sangat cepat menggunakan kaki," biasanya dengan kecepatan lebih tinggi dari yang bisa dicapai dengan berjalan kaki. Kata "berlari" ini juga dapat digunakan untuk menyatakan ungkapan seperti berikut:

- "Berlari sedemikian rupa untuk memenangkan hadiah" - menunjuk pada ketekunan dalam melakukan kehendak Allah dengan ketekunan yang serupa dengan seorang yang sedang berlomba pada sebuah lintasan lari untuk memperoleh kemenangan.
- "Berlari pada jalan yang engkau perintahkan"- berarti dengan senang hati dan siap sedia mematuhi perintah Allah.
- "Mengejar allah-allah lain" berarti tetap menyembah allah-allah lain.
- "Aku berlari kepadamu untuk bersembunyi" berarti dengan cepat berpaling kepada Tuhan untuk berlindung dan memperoleh keselamatan ketika menghadapi berbagai kesulitan.
- Air dan jenis cairan lainnya seperti air mata, darah, keringat, dan sungai diungkapkan juga dengan istilah "berlari." Kata ini dapat diterjemahkan juga dengan "mengalir." Perbatasan suatu negara atau wilayah dikatakan "mengalir di sepanjang" sungai atau perbatasan dengan negara lain. Bagian ini dapat diterjemahkan dengan mengatakan bahwa perbatasan sebuah negara "berada di dekat" sungai atau negara lain, atau dengan mengatakan bahwa negara "berbatasan" dengan sungai atau negara lain."
- Sungai dan alirannya dapat "menjadi kering," yang berarti tidak ada lagi air di dalamnya. Ungkapan ini dapat diterjemahkan dengan "telah mengering" atau "telah menjadi kering."
- Hari-hari perayaan dapat "berjalan dengan sendirinya," yang berarti hari-hari tersebut "telah berlalu" atau "sudah selesai" atau "sudah berakhir."

(Lihat juga: illah, bertekun, tempat perlindungan, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:18
- Galatia 02:1-2
- Galatia 05:5-8
- Filipi 02:14-16
- Amsal 01:15-17

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

lari, berlari, pelari, berlomba

Definisi :

Secara harfiah istilah "berlari" berarti "bergerak dengan sangat cepat menggunakan kaki," biasanya dengan kecepatan lebih tinggi dari yang bisa dicapai dengan berjalan kaki. Kata "berlari" ini juga dapat digunakan untuk menyatakan ungkapan seperti berikut:

- "Berlari sedemikian rupa untuk memenangkan hadiah" - menunjuk pada ketekunan dalam melakukan kehendak Allah dengan ketekunan yang serupa dengan seorang yang sedang berlomba pada sebuah lintasan lari untuk memperoleh kemenangan.
- "Berlari pada jalan yang engkau perintahkan"- berarti dengan senang hati dan siap sedia mematuhi perintah Allah.
- "Mengejar allah-allah lain" berarti tetap menyembah allah-allah lain.
- "Aku berlari kepadamu untuk bersembunyi" berarti dengan cepat berpaling kepada Tuhan untuk berlindung dan memperoleh keselamatan ketika menghadapi berbagai kesulitan.
- Air dan jenis cairan lainnya seperti air mata, darah, keringat, dan sungai diungkapkan juga dengan istilah "berlari." Kata ini dapat diterjemahkan juga dengan "mengalir." Perbatasan suatu negara atau wilayah dikatakan "mengalir di sepanjang" sungai atau perbatasan dengan negara lain. Bagian ini dapat diterjemahkan dengan mengatakan bahwa perbatasan sebuah negara "berada di dekat" sungai atau negara lain, atau dengan mengatakan bahwa negara "berbatasan" dengan sungai atau negara lain."
- Sungai dan alirannya dapat "menjadi kering," yang berarti tidak ada lagi air di dalamnya. Ungkapan ini dapat diterjemahkan dengan "telah mengering" atau "telah menjadi kering."
- Hari-hari perayaan dapat "berjalan dengan sendirinya," yang berarti hari-hari tersebut "telah berlalu" atau "sudah selesai" atau "sudah berakhir."

(Lihat juga: illah, bertekun, tempat perlindungan, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:18
- Galatia 02:1-2
- Galatia 05:5-8
- Filipi 02:14-16
- Amsal 01:15-17

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

lari, berlari, pelari, berlomba

Definisi :

Secara harfiah istilah "berlari" berarti "bergerak dengan sangat cepat menggunakan kaki," biasanya dengan kecepatan lebih tinggi dari yang bisa dicapai dengan berjalan kaki. Kata "berlari" ini juga dapat digunakan untuk menyatakan ungkapan seperti berikut:

- "Berlari sedemikian rupa untuk memenangkan hadiah" - menunjuk pada ketekunan dalam melakukan kehendak Allah dengan ketekunan yang serupa dengan seorang yang sedang berlomba pada sebuah lintasan lari untuk memperoleh kemenangan.
- "Berlari pada jalan yang engkau perintahkan"- berarti dengan senang hati dan siap sedia mematuhi perintah Allah.
- "Mengejar allah-allah lain" berarti tetap menyembah allah-allah lain.
- "Aku berlari kepadamu untuk bersembunyi" berarti dengan cepat berpaling kepada Tuhan untuk berlindung dan memperoleh keselamatan ketika menghadapi berbagai kesulitan.
- Air dan jenis cairan lainnya seperti air mata, darah, keringat, dan sungai diungkapkan juga dengan istilah "berlari." Kata ini dapat diterjemahkan juga dengan "mengalir." Perbatasan suatu negara

atau wilayah dikatakan "mengalir di sepanjang" sungai atau perbatasan dengan negara lain. Bagian ini dapat diterjemahkan dengan mengatakan bahwa perbatasan sebuah negara "berada di dekat" sungai atau negara lain, atau dengan mengatakan bahwa negara "berbatasan" dengan sungai atau negara lain."
- Sungai dan alirannya dapat "menjadi kering," yang berarti tidak ada lagi air di dalamnya. Ungkapan ini dapat diterjemahkan dengan "telah mengering" atau "telah menjadi kering."
- Hari-hari perayaan dapat "berjalan dengan sendirinya," yang berarti hari-hari tersebut "telah berlalu" atau "sudah selesai" atau "sudah berakhir."

(Lihat juga: illah, bertekun, tempat perlindungan, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:18
- Galatia 02:1-2
- Galatia 05:5-8
- Filipi 02:14-16
- Amsal 01:15-17

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

lari, berlari, pelari, berlomba

Definisi :

Secara harfiah istilah "berlari" berarti "bergerak dengan sangat cepat menggunakan kaki," biasanya dengan kecepatan lebih tinggi dari yang bisa dicapai dengan berjalan kaki. Kata "berlari" ini juga dapat digunakan untuk menyatakan ungkapan seperti berikut:

- "Berlari sedemikian rupa untuk memenangkan hadiah" - menunjuk pada ketekunan dalam melakukan kehendak Allah dengan ketekunan yang serupa dengan seorang yang sedang berlomba pada sebuah lintasan lari untuk memperoleh kemenangan.
- "Berlari pada jalan yang engkau perintahkan"- berarti dengan senang hati dan siap sedia mematuhi perintah Allah.
- "Mengejar allah-allah lain" berarti tetap menyembah allah-allah lain.
- "Aku berlari kepadamu untuk bersembunyi" berarti dengan cepat berpaling kepada Tuhan untuk berlindung dan memperoleh keselamatan ketika menghadapi berbagai kesulitan.
- Air dan jenis cairan lainnya seperti air mata, darah, keringat, dan sungai diungkapkan juga dengan istilah "berlari." Kata ini dapat diterjemahkan juga dengan "mengalir." Perbatasan suatu negara atau wilayah dikatakan "mengalir di sepanjang" sungai atau perbatasan dengan negara lain. Bagian ini dapat diterjemahkan dengan mengatakan bahwa perbatasan sebuah negara "berada di dekat" sungai atau negara lain, atau dengan mengatakan bahwa negara "berbatasan" dengan sungai atau negara lain."
- Sungai dan alirannya dapat "menjadi kering," yang berarti tidak ada lagi air di dalamnya. Ungkapan ini dapat diterjemahkan dengan "telah mengering" atau "telah menjadi kering."
- Hari-hari perayaan dapat "berjalan dengan sendirinya," yang berarti hari-hari tersebut "telah berlalu" atau "sudah selesai" atau "sudah berakhir."

(Lihat juga: illah, bertekun, tempat perlindungan, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:18
- Galatia 02:1-2
- Galatia 05:5-8
- Filipi 02:14-16
- Amsal 01:15-17

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

lari, berlari, pelari, berlomba

Definisi :

Secara harfiah istilah "berlari" berarti "bergerak dengan sangat cepat menggunakan kaki," biasanya dengan kecepatan lebih tinggi dari yang bisa dicapai dengan berjalan kaki. Kata "berlari" ini juga dapat digunakan untuk menyatakan ungkapan seperti berikut:

- "Berlari sedemikian rupa untuk memenangkan hadiah" - menunjuk pada ketekunan dalam melakukan kehendak Allah dengan ketekunan yang serupa dengan seorang yang sedang berlomba pada sebuah lintasan lari untuk memperoleh kemenangan.
- "Berlari pada jalan yang engkau perintahkan"- berarti dengan senang hati dan siap sedia mematuhi perintah Allah.
- "Mengejar allah-allah lain" berarti tetap menyembah allah-allah lain.
- "Aku berlari kepadamu untuk bersembunyi" berarti dengan cepat berpaling kepada Tuhan untuk berlindung dan memperoleh keselamatan ketika menghadapi berbagai kesulitan.
- Air dan jenis cairan lainnya seperti air mata, darah, keringat, dan sungai diungkapkan juga dengan istilah "berlari." Kata ini dapat diterjemahkan juga dengan "mengalir." Perbatasan suatu negara atau wilayah dikatakan "mengalir di sepanjang" sungai atau perbatasan dengan negara lain. Bagian ini dapat diterjemahkan dengan mengatakan bahwa perbatasan sebuah negara "berada di dekat" sungai atau negara lain, atau dengan mengatakan bahwa negara "berbatasan" dengan sungai atau negara lain."
- Sungai dan alirannya dapat "menjadi kering," yang berarti tidak ada lagi air di dalamnya. Ungkapan ini dapat diterjemahkan dengan "telah mengering" atau "telah menjadi kering."
- Hari-hari perayaan dapat "berjalan dengan sendirinya," yang berarti hari-hari tersebut "telah berlalu" atau "sudah selesai" atau "sudah berakhir."

(Lihat juga: illah, bertekun, tempat perlindungan, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:18
- Galatia 02:1-2
- Galatia 05:5-8
- Filipi 02:14-16
- Amsal 01:15-17

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

lari, berlari, pelari, berlomba

Definisi :

Secara harfiah istilah "berlari" berarti "bergerak dengan sangat cepat menggunakan kaki," biasanya dengan kecepatan lebih tinggi dari yang bisa dicapai dengan berjalan kaki. Kata "berlari" ini juga dapat digunakan untuk menyatakan ungkapan seperti berikut:

- "Berlari sedemikian rupa untuk memenangkan hadiah" - menunjuk pada ketekunan dalam melakukan kehendak Allah dengan ketekunan yang serupa dengan seorang yang sedang berlomba pada sebuah lintasan lari untuk memperoleh kemenangan.
- "Berlari pada jalan yang engkau perintahkan"- berarti dengan senang hati dan siap sedia mematuhi perintah Allah.
- "Mengejar allah-allah lain" berarti tetap menyembah allah-allah lain.
- "Aku berlari kepadamu untuk bersembunyi" berarti dengan cepat berpaling kepada Tuhan untuk berlindung dan memperoleh keselamatan ketika menghadapi berbagai kesulitan.
- Air dan jenis cairan lainnya seperti air mata, darah, keringat, dan sungai diungkapkan juga dengan istilah "berlari." Kata ini dapat diterjemahkan juga dengan "mengalir." Perbatasan suatu negara atau wilayah dikatakan "mengalir di sepanjang" sungai atau perbatasan dengan negara lain. Bagian ini dapat diterjemahkan dengan mengatakan bahwa perbatasan sebuah negara "berada di dekat" sungai atau negara lain, atau dengan mengatakan bahwa negara "berbatasan" dengan sungai atau negara lain."
- Sungai dan alirannya dapat "menjadi kering," yang berarti tidak ada lagi air di dalamnya. Ungkapan ini dapat diterjemahkan dengan "telah mengering" atau "telah menjadi kering."
- Hari-hari perayaan dapat "berjalan dengan sendirinya," yang berarti hari-hari tersebut "telah berlalu" atau "sudah selesai" atau "sudah berakhir."

(Lihat juga: illah, bertekun, tempat perlindungan, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:18
- Galatia 02:1-2
- Galatia 05:5-8
- Filipi 02:14-16
- Amsal 01:15-17

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

lari, berlari, pelari, berlomba

Definisi :

Secara harfiah istilah "berlari" berarti "bergerak dengan sangat cepat menggunakan kaki," biasanya dengan kecepatan lebih tinggi dari yang bisa dicapai dengan berjalan kaki. Kata "berlari" ini juga dapat digunakan untuk menyatakan ungkapan seperti berikut:

- "Berlari sedemikian rupa untuk memenangkan hadiah" - menunjuk pada ketekunan dalam melakukan kehendak Allah dengan ketekunan yang serupa dengan seorang yang sedang berlomba pada sebuah lintasan lari untuk memperoleh kemenangan.
- "Berlari pada jalan yang engkau perintahkan"- berarti dengan senang hati dan siap sedia mematuhi perintah Allah.
- "Mengejar allah-allah lain" berarti tetap menyembah allah-allah lain.
- "Aku berlari kepadamu untuk bersembunyi" berarti dengan cepat berpaling kepada Tuhan untuk berlindung dan memperoleh keselamatan ketika menghadapi berbagai kesulitan.
- Air dan jenis cairan lainnya seperti air mata, darah, keringat, dan sungai diungkapkan juga dengan istilah "berlari." Kata ini dapat diterjemahkan juga dengan "mengalir." Perbatasan suatu negara

atau wilayah dikatakan "mengalir di sepanjang" sungai atau perbatasan dengan negara lain. Bagian ini dapat diterjemahkan dengan mengatakan bahwa perbatasan sebuah negara "berada di dekat" sungai atau negara lain, atau dengan mengatakan bahwa negara "berbatasan" dengan sungai atau negara lain."
- Sungai dan alirannya dapat "menjadi kering," yang berarti tidak ada lagi air di dalamnya. Ungkapan ini dapat diterjemahkan dengan "telah mengering" atau "telah menjadi kering."
- Hari-hari perayaan dapat "berjalan dengan sendirinya," yang berarti hari-hari tersebut "telah berlalu" atau "sudah selesai" atau "sudah berakhir."

(Lihat juga: illah, bertekun, tempat perlindungan, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:18
- Galatia 02:1-2
- Galatia 05:5-8
- Filipi 02:14-16
- Amsal 01:15-17

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

lari, berlari, pelari, berlomba

Definisi :

Secara harfiah istilah "berlari" berarti "bergerak dengan sangat cepat menggunakan kaki," biasanya dengan kecepatan lebih tinggi dari yang bisa dicapai dengan berjalan kaki. Kata "berlari" ini juga dapat digunakan untuk menyatakan ungkapan seperti berikut:

- "Berlari sedemikian rupa untuk memenangkan hadiah" - menunjuk pada ketekunan dalam melakukan kehendak Allah dengan ketekunan yang serupa dengan seorang yang sedang berlomba pada sebuah lintasan lari untuk memperoleh kemenangan.
- "Berlari pada jalan yang engkau perintahkan"- berarti dengan senang hati dan siap sedia mematuhi perintah Allah.
- "Mengejar allah-allah lain" berarti tetap menyembah allah-allah lain.
- "Aku berlari kepadamu untuk bersembunyi" berarti dengan cepat berpaling kepada Tuhan untuk berlindung dan memperoleh keselamatan ketika menghadapi berbagai kesulitan.
- Air dan jenis cairan lainnya seperti air mata, darah, keringat, dan sungai diungkapkan juga dengan istilah "berlari." Kata ini dapat diterjemahkan juga dengan "mengalir." Perbatasan suatu negara atau wilayah dikatakan "mengalir di sepanjang" sungai atau perbatasan dengan negara lain. Bagian ini dapat diterjemahkan dengan mengatakan bahwa perbatasan sebuah negara "berada di dekat" sungai atau negara lain, atau dengan mengatakan bahwa negara "berbatasan" dengan sungai atau negara lain."
- Sungai dan alirannya dapat "menjadi kering," yang berarti tidak ada lagi air di dalamnya. Ungkapan ini dapat diterjemahkan dengan "telah mengering" atau "telah menjadi kering."
- Hari-hari perayaan dapat "berjalan dengan sendirinya," yang berarti hari-hari tersebut "telah berlalu" atau "sudah selesai" atau "sudah berakhir."

(Lihat juga: illah, bertekun, tempat perlindungan, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:18
- Galatia 02:1-2
- Galatia 05:5-8
- Filipi 02:14-16
- Amsal 01:15-17

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

lari, berlari, pelari, berlomba

Definisi :

Secara harfiah istilah "berlari" berarti "bergerak dengan sangat cepat menggunakan kaki," biasanya dengan kecepatan lebih tinggi dari yang bisa dicapai dengan berjalan kaki. Kata "berlari" ini juga dapat digunakan untuk menyatakan ungkapan seperti berikut:

- "Berlari sedemikian rupa untuk memenangkan hadiah" - menunjuk pada ketekunan dalam melakukan kehendak Allah dengan ketekunan yang serupa dengan seorang yang sedang berlomba pada sebuah lintasan lari untuk memperoleh kemenangan.
- "Berlari pada jalan yang engkau perintahkan"- berarti dengan senang hati dan siap sedia mematuhi perintah Allah.
- "Mengejar allah-allah lain" berarti tetap menyembah allah-allah lain.
- "Aku berlari kepadamu untuk bersembunyi" berarti dengan cepat berpaling kepada Tuhan untuk berlindung dan memperoleh keselamatan ketika menghadapi berbagai kesulitan.
- Air dan jenis cairan lainnya seperti air mata, darah, keringat, dan sungai diungkapkan juga dengan istilah "berlari." Kata ini dapat diterjemahkan juga dengan "mengalir." Perbatasan suatu negara atau wilayah dikatakan "mengalir di sepanjang" sungai atau perbatasan dengan negara lain. Bagian ini dapat diterjemahkan dengan mengatakan bahwa perbatasan sebuah negara "berada di dekat" sungai atau negara lain, atau dengan mengatakan bahwa negara "berbatasan" dengan sungai atau negara lain."
- Sungai dan alirannya dapat "menjadi kering," yang berarti tidak ada lagi air di dalamnya. Ungkapan ini dapat diterjemahkan dengan "telah mengering" atau "telah menjadi kering."
- Hari-hari perayaan dapat "berjalan dengan sendirinya," yang berarti hari-hari tersebut "telah berlalu" atau "sudah selesai" atau "sudah berakhir."

(Lihat juga: illah, bertekun, tempat perlindungan, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:18
- Galatia 02:1-2
- Galatia 05:5-8
- Filipi 02:14-16
- Amsal 01:15-17

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

lari, berlari, pelari, berlomba

Definisi :

Secara harfiah istilah "berlari" berarti "bergerak dengan sangat cepat menggunakan kaki," biasanya dengan kecepatan lebih tinggi dari yang bisa dicapai dengan berjalan kaki. Kata "berlari" ini juga dapat digunakan untuk menyatakan ungkapan seperti berikut:

- "Berlari sedemikian rupa untuk memenangkan hadiah" - menunjuk pada ketekunan dalam melakukan kehendak Allah dengan ketekunan yang serupa dengan seorang yang sedang berlomba pada sebuah lintasan lari untuk memperoleh kemenangan.
- "Berlari pada jalan yang engkau perintahkan"- berarti dengan senang hati dan siap sedia mematuhi perintah Allah.
- "Mengejar allah-allah lain" berarti tetap menyembah allah-allah lain.
- "Aku berlari kepadamu untuk bersembunyi" berarti dengan cepat berpaling kepada Tuhan untuk berlindung dan memperoleh keselamatan ketika menghadapi berbagai kesulitan.
- Air dan jenis cairan lainnya seperti air mata, darah, keringat, dan sungai diungkapkan juga dengan istilah "berlari." Kata ini dapat diterjemahkan juga dengan "mengalir." Perbatasan suatu negara atau wilayah dikatakan "mengalir di sepanjang" sungai atau perbatasan dengan negara lain. Bagian ini dapat diterjemahkan dengan mengatakan bahwa perbatasan sebuah negara "berada di dekat" sungai atau negara lain, atau dengan mengatakan bahwa negara "berbatasan" dengan sungai atau negara lain."
- Sungai dan alirannya dapat "menjadi kering," yang berarti tidak ada lagi air di dalamnya. Ungkapan ini dapat diterjemahkan dengan "telah mengering" atau "telah menjadi kering."
- Hari-hari perayaan dapat "berjalan dengan sendirinya," yang berarti hari-hari tersebut "telah berlalu" atau "sudah selesai" atau "sudah berakhir."

(Lihat juga: illah, bertekun, tempat perlindungan, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:18
- Galatia 02:1-2
- Galatia 05:5-8
- Filipi 02:14-16
- Amsal 01:15-17

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

lari, berlari, pelari, berlomba

Definisi :

Secara harfiah istilah "berlari" berarti "bergerak dengan sangat cepat menggunakan kaki," biasanya dengan kecepatan lebih tinggi dari yang bisa dicapai dengan berjalan kaki. Kata "berlari" ini juga dapat digunakan untuk menyatakan ungkapan seperti berikut:

- "Berlari sedemikian rupa untuk memenangkan hadiah" - menunjuk pada ketekunan dalam melakukan kehendak Allah dengan ketekunan yang serupa dengan seorang yang sedang berlomba pada sebuah lintasan lari untuk memperoleh kemenangan.
- "Berlari pada jalan yang engkau perintahkan"- berarti dengan senang hati dan siap sedia mematuhi perintah Allah.
- "Mengejar allah-allah lain" berarti tetap menyembah allah-allah lain.
- "Aku berlari kepadamu untuk bersembunyi" berarti dengan cepat berpaling kepada Tuhan untuk berlindung dan memperoleh keselamatan ketika menghadapi berbagai kesulitan.
- Air dan jenis cairan lainnya seperti air mata, darah, keringat, dan sungai diungkapkan juga dengan istilah "berlari." Kata ini dapat diterjemahkan juga dengan "mengalir." Perbatasan suatu negara

atau wilayah dikatakan "mengalir di sepanjang" sungai atau perbatasan dengan negara lain. Bagian ini dapat diterjemahkan dengan mengatakan bahwa perbatasan sebuah negara "berada di dekat" sungai atau negara lain, atau dengan mengatakan bahwa negara "berbatasan" dengan sungai atau negara lain."
- Sungai dan alirannya dapat "menjadi kering," yang berarti tidak ada lagi air di dalamnya. Ungkapan ini dapat diterjemahkan dengan "telah mengering" atau "telah menjadi kering."
- Hari-hari perayaan dapat "berjalan dengan sendirinya," yang berarti hari-hari tersebut "telah berlalu" atau "sudah selesai" atau "sudah berakhir."

(Lihat juga: illah, bertekun, tempat perlindungan, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:18
- Galatia 02:1-2
- Galatia 05:5-8
- Filipi 02:14-16
- Amsal 01:15-17

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

lari, berlari, pelari, berlomba

Definisi :

Secara harfiah istilah "berlari" berarti "bergerak dengan sangat cepat menggunakan kaki," biasanya dengan kecepatan lebih tinggi dari yang bisa dicapai dengan berjalan kaki. Kata "berlari" ini juga dapat digunakan untuk menyatakan ungkapan seperti berikut:

- "Berlari sedemikian rupa untuk memenangkan hadiah" - menunjuk pada ketekunan dalam melakukan kehendak Allah dengan ketekunan yang serupa dengan seorang yang sedang berlomba pada sebuah lintasan lari untuk memperoleh kemenangan.
- "Berlari pada jalan yang engkau perintahkan"- berarti dengan senang hati dan siap sedia mematuhi perintah Allah.
- "Mengejar allah-allah lain" berarti tetap menyembah allah-allah lain.
- "Aku berlari kepadamu untuk bersembunyi" berarti dengan cepat berpaling kepada Tuhan untuk berlindung dan memperoleh keselamatan ketika menghadapi berbagai kesulitan.
- Air dan jenis cairan lainnya seperti air mata, darah, keringat, dan sungai diungkapkan juga dengan istilah "berlari." Kata ini dapat diterjemahkan juga dengan "mengalir." Perbatasan suatu negara atau wilayah dikatakan "mengalir di sepanjang" sungai atau perbatasan dengan negara lain. Bagian ini dapat diterjemahkan dengan mengatakan bahwa perbatasan sebuah negara "berada di dekat" sungai atau negara lain, atau dengan mengatakan bahwa negara "berbatasan" dengan sungai atau negara lain."
- Sungai dan alirannya dapat "menjadi kering," yang berarti tidak ada lagi air di dalamnya. Ungkapan ini dapat diterjemahkan dengan "telah mengering" atau "telah menjadi kering."
- Hari-hari perayaan dapat "berjalan dengan sendirinya," yang berarti hari-hari tersebut "telah berlalu" atau "sudah selesai" atau "sudah berakhir."

(Lihat juga: illah, bertekun, tempat perlindungan, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:18
- Galatia 02:1-2
- Galatia 05:5-8
- Filipi 02:14-16
- Amsal 01:15-17

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata yang terkait:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4
- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4
- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4
- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4
- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4
- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4
- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4

- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4
- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4
- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4
- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4
- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

layak, pantas, tidak layak, tidak berharga

Definisi:

Istilah "layak" menggambarkan seseorang atau sesuatu yang pantas menerima rasa hormat atau kehormatan. Untuk "memiliki nilai" berarti untuk menjadi berharga atau penting. Istilah "tidak berharga" berarti tidak memiliki nilai apapun.

- Menjadi layak terkait untuk menjadi berharga atau memiliki arti penting.
- Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima perhatian khusus apapun.
- Untuk tidak merasa layak berarti untuk merasa kurang penting daripada orang lain atau tidak merasa pantas menerima diperlakukan dengan hormat atau kebaikan.
- Istilah "tidak layak" dan istilah "tidak berharga" berkaitan, tetapi memiliki arti yang berbeda. Menjadi "tidak layak" artinya tidak pantas menerima kehormatan atau pengakuan apapun. Menjadi "tidak berharga" berarti tidak memiliki manfaat atau nilai apapun.

Saran-saran Terjemahan:

- "Layak" bisa diterjemahkan sebagai "pantas menerima" atau "penting" atau "berharga."
- Kata "pantas" bisa diterjemahkan sebagai, "nilai" atau "pentingnya."
- Ungkapan "untuk memiliki nilai" bisa juga diterjemahkan sebagai "untuk menjadi berharga" atau "menjadi penting."
- Ungkapan, "bernilai lebih dari" bisa diterjemahkan sebagai "lebih berharga dari."
- Tergantung pada konteksnya, istilah, "tidak layak" bisa juga diterjemahkan sebagai "tidak penting" atau "tidak terhormat" atau "tidak pantas menerima."
- Istilah "tidak berharga" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak ada nilai" atau "tidak ada tujuan" atau "tidak berharga sama sekali."
- (Lihat juga: Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4
- 2 Tesalonika 1:11-12
- Kisah Para Rasul 13:23-25
- Kisah Para Rasul 25:25-27
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Kolose 1:9-10
- Yeremia 8:18-19
- Markus 1:7-8
- Matius 3:10-12
- Filipi 1:25-27

Data Kata:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735

leluhur, bapak, pembapakan, nenek moyang, kakek

Definisi:

Ketika digunakan secara harfiah istilah "bapak" mengacu pada orang tua laki-laki seseorang. Ada juga beberapa penggunaan kiasan dari istilah ini.

- Istilah-istilah "bapak" dan "nenek moyang" sering digunakan untuk merujuk pada leluhur seseorang atau suku bangsa tertentu. Ini dpat juga diterjemahkan sebagai, "leluhur" atau "bapak leluhur."
- Pernyataan "bapak dari" secara figuratif dapat merujuk pada seseorang yang adalah pemimpin sekelompok orang yang berhubungan atau sumber sesuatu. Misalnya, di Kejadian 4, "bapak dari semua yang tinggal di kemah" dapat berarti, "pemimpin kaum dari orang-orang pertama yang tinggal di kemah."
- Rasul Paulus secara kiasan menyebut dirinya "bapak" dari mereka yang telah dibantunya menjadi Kristen melalui menyampaikan injil pada mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan

- Ketika berbicara tentang seorang bapak dan anak kandungnya, istilah ini harus diterjemahkan menggunakan istilah yang umum merujuk pada seorang bapak dalam bahasa tersebut.
- "Allah Bapa" juga harus diterjemahkan menggunakan kata umum dan biasa untuk "bapak."
- Ketika mengacu pada nenek moyang, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "leluhur" atau "bapak leluhur."
- Ketika Paulus menyebut dirinya secara kiasan sebagai seorang bapak bagi orang percaya di dalam Kristus,ini dapat diterjemahkan sebagai "bapak rohani" atau "bapak dalam Kristus."
- Kadang-kadang kata "bapak" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin kaum.
- " Frase "bapak segala dusta" dapat diterjemahkan sebagai, "sumber segala kebohongan" atau "seseorang yang darinya datang segala dusta."

(Lihat juga : Allah Bapa, anak laki-laki, Anak Allah))

Alkitab Rujukan:

- Kisah Para Rasul 07:1-3
- Kisah Para Rasul 07:31-32
- Kisah Para Rasul 07:44-46
- Kisah Para Rasul 22:3-5
- Kejadian 31:29-30
- Kejadian 31:41-42
- Kejadian 31:51-53
- Ibrani 07:4-6
- Yohanes 04:11-12
- Yosua 24:3-4
- Maleakhi 03:6-7
- Markus 10:7-9
- Matius 01:7-8
- Matius 03:7-9
- Matius 10:21-23
- Matius 18:12-14
- Roma 04:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

leluhur, bapak, pembapakan, nenek moyang, kakek

Definisi:

Ketika digunakan secara harfiah istilah "bapak" mengacu pada orang tua laki-laki seseorang. Ada juga beberapa penggunaan kiasan dari istilah ini.

- Istilah-istilah "bapak" dan "nenek moyang" sering digunakan untuk merujuk pada leluhur seseorang atau suku bangsa tertentu. Ini dpat juga diterjemahkan sebagai, "leluhur" atau "bapak leluhur."
- Pernyataan "bapak dari" secara figuratif dapat merujuk pada seseorang yang adalah pemimpin sekelompok orang yang berhubungan atau sumber sesuatu. Misalnya, di Kejadian 4, "bapak dari semua yang tinggal di kemah" dapat berarti, "pemimpin kaum dari orang-orang pertama yang tinggal di kemah."
- Rasul Paulus secara kiasan menyebut dirinya "bapak" dari mereka yang telah dibantunya menjadi Kristen melalui menyampaikan injil pada mereka.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika berbicara tentang seorang bapak dan anak kandungnya, istilah ini harus diterjemahkan menggunakan istilah yang umum merujuk pada seorang bapak dalam bahasa tersebut.
- "Allah Bapa" juga harus diterjemahkan menggunakan kata umum dan biasa untuk "bapak."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika mengacu pada nenek moyang, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "leluhur" atau "bapak leluhur."
- Ketika Paulus menyebut dirinya secara kiasan sebagai seorang bapak bagi orang percaya di dalam Kristus,ini dapat diterjemahkan sebagai "bapak rohani" atau "bapak dalam Kristus."
- Kadang-kadang kata "bapak" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin kaum.
- " Frase "bapak segala dusta" dapat diterjemahkan sebagai, "sumber segala kebohongan" atau "seseorang yang darinya datang segala dusta."

(Lihat juga : Allah Bapa, anak laki-laki, Anak Allah))

Alkitab Rujukan:

- Kisah Para Rasul 07:1-3
- Kisah Para Rasul 07:31-32
- Kisah Para Rasul 07:44-46
- Kisah Para Rasul 22:3-5
- Kejadian 31:29-30
- Kejadian 31:41-42
- Kejadian 31:51-53
- Ibrani 07:4-6
- Yohanes 04:11-12
- Yosua 24:3-4
- Maleakhi 03:6-7
- Markus 10:7-9
- Matius 01:7-8
- Matius 03:7-9
- Matius 10:21-23
- Matius 18:12-14
- Roma 04:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

leluhur, bapak, pembapakan, nenek moyang, kakek

Definisi:

Ketika digunakan secara harfiah istilah "bapak" mengacu pada orang tua laki-laki seseorang. Ada juga beberapa penggunaan kiasan dari istilah ini.

- Istilah-istilah "bapak" dan "nenek moyang" sering digunakan untuk merujuk pada leluhur seseorang atau suku bangsa tertentu. Ini dpat juga diterjemahkan sebagai, "leluhur" atau "bapak leluhur."
- Pernyataan "bapak dari" secara figuratif dapat merujuk pada seseorang yang adalah pemimpin sekelompok orang yang berhubungan atau sumber sesuatu. Misalnya, di Kejadian 4, "bapak dari semua yang tinggal di kemah" dapat berarti, "pemimpin kaum dari orang-orang pertama yang tinggal di kemah."
- Rasul Paulus secara kiasan menyebut dirinya "bapak" dari mereka yang telah dibantunya menjadi Kristen melalui menyampaikan injil pada mereka.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika berbicara tentang seorang bapak dan anak kandungnya, istilah ini harus diterjemahkan menggunakan istilah yang umum merujuk pada seorang bapak dalam bahasa tersebut.
- "Allah Bapa" juga harus diterjemahkan menggunakan kata umum dan biasa untuk "bapak."
- Ketika mengacu pada nenek moyang, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "leluhur" atau "bapak leluhur."
- Ketika Paulus menyebut dirinya secara kiasan sebagai seorang bapak bagi orang percaya di dalam Kristus,ini dapat diterjemahkan sebagai "bapak rohani" atau "bapak dalam Kristus."
- Kadang-kadang kata "bapak" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin kaum.

- " Frase "bapak segala dusta" dapat diterjemahkan sebagai, "sumber segala kebohongan" atau "seseorang yang darinya datang segala dusta."

(Lihat juga : Allah Bapa, anak laki-laki, Anak Allah))

Alkitab Rujukan:

- Kisah Para Rasul 07:1-3
- Kisah Para Rasul 07:31-32
- Kisah Para Rasul 07:44-46
- Kisah Para Rasul 22:3-5
- Kejadian 31:29-30
- Kejadian 31:41-42
- Kejadian 31:51-53
- Ibrani 07:4-6
- Yohanes 04:11-12
- Yosua 24:3-4
- Maleakhi 03:6-7
- Markus 10:7-9
- Matius 01:7-8
- Matius 03:7-9
- Matius 10:21-23
- Matius 18:12-14
- Roma 04:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

leluhur, bapak, pembapakan, nenek moyang, kakek

Definisi:

Ketika digunakan secara harfiah istilah "bapak" mengacu pada orang tua laki-laki seseorang. Ada juga beberapa penggunaan kiasan dari istilah ini.

- Istilah-istilah "bapak" dan "nenek moyang" sering digunakan untuk merujuk pada leluhur seseorang atau suku bangsa tertentu. Ini dpat juga diterjemahkan sebagai, "leluhur" atau "bapak leluhur."
- Pernyataan "bapak dari" secara figuratif dapat merujuk pada seseorang yang adalah pemimpin sekelompok orang yang berhubungan atau sumber sesuatu. Misalnya, di Kejadian 4, "bapak dari semua yang tinggal di kemah" dapat berarti, "pemimpin kaum dari orang-orang pertama yang tinggal di kemah."
- Rasul Paulus secara kiasan menyebut dirinya "bapak" dari mereka yang telah dibantunya menjadi Kristen melalui menyampaikan injil pada mereka.

Saran-saran Terjemahan

- Ketika berbicara tentang seorang bapak dan anak kandungnya, istilah ini harus diterjemahkan menggunakan istilah yang umum merujuk pada seorang bapak dalam bahasa tersebut.
- "Allah Bapa" juga harus diterjemahkan menggunakan kata umum dan biasa untuk "bapak."
- Ketika mengacu pada nenek moyang, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "leluhur" atau "bapak leluhur."
- Ketika Paulus menyebut dirinya secara kiasan sebagai seorang bapak bagi orang percaya di dalam Kristus,ini dapat diterjemahkan sebagai "bapak rohani" atau "bapak dalam Kristus."
- Kadang-kadang kata "bapak" dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin kaum.
- " Frase "bapak segala dusta" dapat diterjemahkan sebagai, "sumber segala kebohongan" atau "seseorang yang darinya datang segala dusta."

(Lihat juga : Allah Bapa, anak laki-laki, Anak Allah))

Alkitab Rujukan:

- Kisah Para Rasul 07:1-3
- Kisah Para Rasul 07:31-32
- Kisah Para Rasul 07:44-46
- Kisah Para Rasul 22:3-5
- Kejadian 31:29-30
- Kejadian 31:41-42
- Kejadian 31:51-53
- Ibrani 07:4-6
- Yohanes 04:11-12
- Yosua 24:3-4
- Maleakhi 03:6-7
- Markus 10:7-9
- Matius 01:7-8
- Matius 03:7-9
- Matius 10:21-23
- Matius 18:12-14
- Roma 04:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30

- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

lembut, kelembutan

Definisi:

Istilah "lembut" menggambarkan seseorang yang lembut, penurut, dan rela hati menderita karena ketidakadilan. Kelembutan adalah kemampuan untuk bersikap lembut ketika reaksi kekasaran atau kekerasan yang lebih tepat untuk ditunjukkan.

- Kelembutan seringkali disamakan dengan kerendahan hati.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "lembut" atau "sikap lemah lembut" atau "temperamen yang baik"
- Isitilah "kelembutan" dapat diterjemahkan sebagai "kelemah-lembutan" atau "kerendahan hati"

(Lihat juga: rendah hati)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Korintus 10:1-2
- 2 Timotius 2:24-26
- Matius 5:5-8
- Matius 11:28-30
- Mazmur 37:11-13

Data Kata:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

lidah, lidah-lidah

Definisi:

Ada beberapa arti kiasan dari "lidah" dalam Alkitab.

- Dalam Alkitab, arti kiasan yang paling umum untuk kata kiasan ini adalah "bahasa" atau "perkataan."
- Terkadang "lidah" bisa merujuk pada bahasa yang biasanya diucapkan oleh suatu kelompok orang tertentu.
- Dalam situasi yang berbeda istilah ini juga dapat merujuk pada bahasa rohani yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang percaya, sebagai "karunia Roh."
- Ungkapan "lidah-lidah" api merujuk pada "nyala api."
- Dalam ungkapan, "lidahku bersukacita," istilah lidah merujuk pada diri seseorang itu seutuhnya
- Ungkapan "lidah yang berdusta" merujuk pada suara atau ucapan seseorang.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "lidah" seringkali dapat diterjemahkan menjadi "bahasa" atau "bahasa roh." Jika artinya tidak jelas istilah mana yang dimaksud, lebih baik untuk menerjemahkannya sebagai "bahasa."
- Ketika merujuk pada api, istilah ini akan diterjemahkan menjadi "nyala api."
- Ungkapan "lidahku bersukacita" dapat diterjemahkan menjadi, "Saya bergembira dan memuji Allah" atau "Saya dengan sukacita memuji Allah."
- Ungkapan "lidah yang berdusta" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengatakan kebohongan" atau "orang yang berbohong."
- Ungkaoan seperti "dengan lidah mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan apa yang mereka katakan" atau "dengan kata-kata mereka."

(Lihat juga: Pemberian, sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- 1 Yohanes 3:16-18

- 2 Samuel 23:1-2
- Kisah Para Rasul 2:25-26
- Yehezkiel 36:1-3
- Filipi 2:9-11

Data Kata:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

lidah, lidah-lidah

Definisi:

Ada beberapa arti kiasan dari "lidah" dalam Alkitab.

- Dalam Alkitab, arti kiasan yang paling umum untuk kata kiasan ini adalah "bahasa" atau "perkataan."
- Terkadang "lidah" bisa merujuk pada bahasa yang biasanya diucapkan oleh suatu kelompok orang tertentu.
- Dalam situasi yang berbeda istilah ini juga dapat merujuk pada bahasa rohani yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang percaya, sebagai "karunia Roh."
- Ungkapan "lidah-lidah" api merujuk pada "nyala api."
- Dalam ungkapan, "lidahku bersukacita," istilah lidah merujuk pada diri seseorang itu seutuhnya
- Ungkapan "lidah yang berdusta" merujuk pada suara atau ucapan seseorang.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "lidah" seringkali dapat diterjemahkan menjadi "bahasa" atau "bahasa roh." Jika artinya tidak jelas istilah mana yang dimaksud, lebih baik untuk menerjemahkannya sebagai "bahasa."
- Ketika merujuk pada api, istilah ini akan diterjemahkan menjadi "nyala api."
- Ungkapan "lidahku bersukacita" dapat diterjemahkan menjadi, "Saya bergembira dan memuji Allah" atau "Saya dengan sukacita memuji Allah."
- Ungkapan "lidah yang berdusta" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengatakan kebohongan" atau "orang yang berbohong."
- Ungkaoan seperti "dengan lidah mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan apa yang mereka katakan" atau "dengan kata-kata mereka."

(Lihat juga: Pemberian, sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- 1 Yohanes 3:16-18
- 2 Samuel 23:1-2
- Kisah Para Rasul 2:25-26
- Yehezkiel 36:1-3
- Filipi 2:9-11

Data Kata:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

lidah, lidah-lidah

Definisi:

Ada beberapa arti kiasan dari "lidah" dalam Alkitab.

- Dalam Alkitab, arti kiasan yang paling umum untuk kata kiasan ini adalah "bahasa" atau "perkataan."
- Terkadang "lidah" bisa merujuk pada bahasa yang biasanya diucapkan oleh suatu kelompok orang tertentu.

- Dalam situasi yang berbeda istilah ini juga dapat merujuk pada bahasa rohani yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang percaya, sebagai "karunia Roh."
- Ungkapan "lidah-lidah" api merujuk pada "nyala api."
- Dalam ungkapan, "lidahku bersukacita," istilah lidah merujuk pada diri seseorang itu seutuhnya
- Ungkapan "lidah yang berdusta" merujuk pada suara atau ucapan seseorang.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "lidah" seringkali dapat diterjemahkan menjadi "bahasa" atau "bahasa roh." Jika artinya tidak jelas istilah mana yang dimaksud, lebih baik untuk menerjemahkannya sebagai "bahasa."
- Ketika merujuk pada api, istilah ini akan diterjemahkan menjadi "nyala api."
- Ungkapan "lidahku bersukacita" dapat diterjemahkan menjadi, "Saya bergembira dan memuji Allah" atau "Saya dengan sukacita memuji Allah."
- Ungkapan "lidah yang berdusta" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengatakan kebohongan" atau "orang yang berbohong."
- Ungkaoan seperti "dengan lidah mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan apa yang mereka katakan" atau "dengan kata-kata mereka."

(Lihat juga: Pemberian, sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- 1 Yohanes 3:16-18
- 2 Samuel 23:1-2
- Kisah Para Rasul 2:25-26
- Yehezkiel 36:1-3
- Filipi 2:9-11

Data Kata:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

lidah, lidah-lidah

Definisi:

Ada beberapa arti kiasan dari "lidah" dalam Alkitab.

- Dalam Alkitab, arti kiasan yang paling umum untuk kata kiasan ini adalah "bahasa" atau "perkataan."
- Terkadang "lidah" bisa merujuk pada bahasa yang biasanya diucapkan oleh suatu kelompok orang tertentu.
- Dalam situasi yang berbeda istilah ini juga dapat merujuk pada bahasa rohani yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang percaya, sebagai "karunia Roh."
- Ungkapan "lidah-lidah" api merujuk pada "nyala api."
- Dalam ungkapan, "lidahku bersukacita," istilah lidah merujuk pada diri seseorang itu seutuhnya
- Ungkapan "lidah yang berdusta" merujuk pada suara atau ucapan seseorang.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "lidah" seringkali dapat diterjemahkan menjadi "bahasa" atau "bahasa roh." Jika artinya tidak jelas istilah mana yang dimaksud, lebih baik untuk menerjemahkannya sebagai "bahasa."
- Ketika merujuk pada api, istilah ini akan diterjemahkan menjadi "nyala api."
- Ungkapan "lidahku bersukacita" dapat diterjemahkan menjadi, "Saya bergembira dan memuji Allah" atau "Saya dengan sukacita memuji Allah."
- Ungkapan "lidah yang berdusta" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengatakan kebohongan" atau "orang yang berbohong."
- Ungkaoan seperti "dengan lidah mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan apa yang mereka katakan" atau "dengan kata-kata mereka."

(Lihat juga: Pemberian, sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- 1 Yohanes 3:16-18
- 2 Samuel 23:1-2
- Kisah Para Rasul 2:25-26
- Yehezkiel 36:1-3
- Filipi 2:9-11

Data Kata:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

lidah, lidah-lidah

Definisi:

Ada beberapa arti kiasan dari "lidah" dalam Alkitab.

- Dalam Alkitab, arti kiasan yang paling umum untuk kata kiasan ini adalah "bahasa" atau "perkataan."
- Terkadang "lidah" bisa merujuk pada bahasa yang biasanya diucapkan oleh suatu kelompok orang tertentu.
- Dalam situasi yang berbeda istilah ini juga dapat merujuk pada bahasa rohani yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang percaya, sebagai "karunia Roh."
- Ungkapan "lidah-lidah" api merujuk pada "nyala api."
- Dalam ungkapan, "lidahku bersukacita," istilah lidah merujuk pada diri seseorang itu seutuhnya
- Ungkapan "lidah yang berdusta" merujuk pada suara atau ucapan seseorang.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "lidah" seringkali dapat diterjemahkan menjadi "bahasa" atau "bahasa roh." Jika artinya tidak jelas istilah mana yang dimaksud, lebih baik untuk menerjemahkannya sebagai "bahasa."
- Ketika merujuk pada api, istilah ini akan diterjemahkan menjadi "nyala api."
- Ungkapan "lidahku bersukacita" dapat diterjemahkan menjadi, "Saya bergembira dan memuji Allah" atau "Saya dengan sukacita memuji Allah."
- Ungkapan "lidah yang berdusta" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengatakan kebohongan" atau "orang yang berbohong."
- Ungkaoan seperti "dengan lidah mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan apa yang mereka katakan" atau "dengan kata-kata mereka."

(Lihat juga: Pemberian, sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- 1 Yohanes 3:16-18
- 2 Samuel 23:1-2
- Kisah Para Rasul 2:25-26
- Yehezkiel 36:1-3
- Filipi 2:9-11

Data Kata:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

lidah, lidah-lidah

Definisi:

Ada beberapa arti kiasan dari "lidah" dalam Alkitab.

- Dalam Alkitab, arti kiasan yang paling umum untuk kata kiasan ini adalah "bahasa" atau "perkataan."
- Terkadang "lidah" bisa merujuk pada bahasa yang biasanya diucapkan oleh suatu kelompok orang tertentu.
- Dalam situasi yang berbeda istilah ini juga dapat merujuk pada bahasa rohani yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang percaya, sebagai "karunia Roh."
- Ungkapan "lidah-lidah" api merujuk pada "nyala api."
- Dalam ungkapan, "lidahku bersukacita," istilah lidah merujuk pada diri seseorang itu seutuhnya
- Ungkapan "lidah yang berdusta" merujuk pada suara atau ucapan seseorang.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "lidah" seringkali dapat diterjemahkan menjadi "bahasa" atau "bahasa roh." Jika artinya tidak jelas istilah mana yang dimaksud, lebih baik untuk menerjemahkannya sebagai "bahasa."
- Ketika merujuk pada api, istilah ini akan diterjemahkan menjadi "nyala api."
- Ungkapan "lidahku bersukacita" dapat diterjemahkan menjadi, "Saya bergembira dan memuji Allah" atau "Saya dengan sukacita memuji Allah."
- Ungkapan "lidah yang berdusta" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengatakan kebohongan" atau "orang yang berbohong."
- Ungkaoan seperti "dengan lidah mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan apa yang mereka katakan" atau "dengan kata-kata mereka."

(Lihat juga: Pemberian, sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- 1 Yohanes 3:16-18
- 2 Samuel 23:1-2
- Kisah Para Rasul 2:25-26
- Yehezkiel 36:1-3
- Filipi 2:9-11

Data Kata:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

lidah, lidah-lidah

Definisi:

Ada beberapa arti kiasan dari "lidah" dalam Alkitab.

- Dalam Alkitab, arti kiasan yang paling umum untuk kata kiasan ini adalah "bahasa" atau "perkataan."
- Terkadang "lidah" bisa merujuk pada bahasa yang biasanya diucapkan oleh suatu kelompok orang tertentu.
- Dalam situasi yang berbeda istilah ini juga dapat merujuk pada bahasa rohani yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang percaya, sebagai "karunia Roh."
- Ungkapan "lidah-lidah" api merujuk pada "nyala api."
- Dalam ungkapan, "lidahku bersukacita," istilah lidah merujuk pada diri seseorang itu seutuhnya
- Ungkapan "lidah yang berdusta" merujuk pada suara atau ucapan seseorang.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "lidah" seringkali dapat diterjemahkan menjadi "bahasa" atau "bahasa roh." Jika artinya tidak jelas istilah mana yang dimaksud, lebih baik untuk menerjemahkannya sebagai "bahasa."
- Ketika merujuk pada api, istilah ini akan diterjemahkan menjadi "nyala api."
- Ungkapan "lidahku bersukacita" dapat diterjemahkan menjadi, "Saya bergembira dan memuji Allah" atau "Saya dengan sukacita memuji Allah."
- Ungkapan "lidah yang berdusta" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengatakan kebohongan" atau "orang yang berbohong."
- Ungkaoan seperti "dengan lidah mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan apa yang mereka katakan" atau "dengan kata-kata mereka."

(Lihat juga: Pemberian, sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- 1 Yohanes 3:16-18
- 2 Samuel 23:1-2
- Kisah Para Rasul 2:25-26
- Yehezkiel 36:1-3
- Filipi 2:9-11

Data Kata:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

lidah, lidah-lidah

Definisi:

Ada beberapa arti kiasan dari "lidah" dalam Alkitab.

- Dalam Alkitab, arti kiasan yang paling umum untuk kata kiasan ini adalah "bahasa" atau "perkataan."
- Terkadang "lidah" bisa merujuk pada bahasa yang biasanya diucapkan oleh suatu kelompok orang tertentu.
- Dalam situasi yang berbeda istilah ini juga dapat merujuk pada bahasa rohani yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang percaya, sebagai "karunia Roh."
- Ungkapan "lidah-lidah" api merujuk pada "nyala api."
- Dalam ungkapan, "lidahku bersukacita," istilah lidah merujuk pada diri seseorang itu seutuhnya
- Ungkapan "lidah yang berdusta" merujuk pada suara atau ucapan seseorang.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "lidah" seringkali dapat diterjemahkan menjadi "bahasa" atau "bahasa roh." Jika artinya tidak jelas istilah mana yang dimaksud, lebih baik untuk menerjemahkannya sebagai "bahasa."
- Ketika merujuk pada api, istilah ini akan diterjemahkan menjadi "nyala api."
- Ungkapan "lidahku bersukacita" dapat diterjemahkan menjadi, "Saya bergembira dan memuji Allah" atau "Saya dengan sukacita memuji Allah."
- Ungkapan "lidah yang berdusta" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengatakan kebohongan" atau "orang yang berbohong."
- Ungkaoan seperti "dengan lidah mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan apa yang mereka katakan" atau "dengan kata-kata mereka."

(Lihat juga: Pemberian, sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- 1 Yohanes 3:16-18

- 2 Samuel 23:1-2
- Kisah Para Rasul 2:25-26
- Yehezkiel 36:1-3
- Filipi 2:9-11

Data Kata:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

lidah, lidah-lidah

Definisi:

Ada beberapa arti kiasan dari "lidah" dalam Alkitab.

- Dalam Alkitab, arti kiasan yang paling umum untuk kata kiasan ini adalah "bahasa" atau "perkataan."
- Terkadang "lidah" bisa merujuk pada bahasa yang biasanya diucapkan oleh suatu kelompok orang tertentu.
- Dalam situasi yang berbeda istilah ini juga dapat merujuk pada bahasa rohani yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang percaya, sebagai "karunia Roh."
- Ungkapan "lidah-lidah" api merujuk pada "nyala api."
- Dalam ungkapan, "lidahku bersukacita," istilah lidah merujuk pada diri seseorang itu seutuhnya
- Ungkapan "lidah yang berdusta" merujuk pada suara atau ucapan seseorang.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "lidah" seringkali dapat diterjemahkan menjadi "bahasa" atau "bahasa roh." Jika artinya tidak jelas istilah mana yang dimaksud, lebih baik untuk menerjemahkannya sebagai "bahasa."
- Ketika merujuk pada api, istilah ini akan diterjemahkan menjadi "nyala api."
- Ungkapan "lidahku bersukacita" dapat diterjemahkan menjadi, "Saya bergembira dan memuji Allah" atau "Saya dengan sukacita memuji Allah."
- Ungkapan "lidah yang berdusta" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengatakan kebohongan" atau "orang yang berbohong."
- Ungkaoan seperti "dengan lidah mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan apa yang mereka katakan" atau "dengan kata-kata mereka."

(Lihat juga: Pemberian, sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- 1 Yohanes 3:16-18
- 2 Samuel 23:1-2
- Kisah Para Rasul 2:25-26
- Yehezkiel 36:1-3
- Filipi 2:9-11

Data Kata:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

lidah, lidah-lidah

Definisi:

Ada beberapa arti kiasan dari "lidah" dalam Alkitab.

- Dalam Alkitab, arti kiasan yang paling umum untuk kata kiasan ini adalah "bahasa" atau "perkataan."
- Terkadang "lidah" bisa merujuk pada bahasa yang biasanya diucapkan oleh suatu kelompok orang tertentu.

- Dalam situasi yang berbeda istilah ini juga dapat merujuk pada bahasa rohani yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang percaya, sebagai "karunia Roh."
- Ungkapan "lidah-lidah" api merujuk pada "nyala api."
- Dalam ungkapan, "lidahku bersukacita," istilah lidah merujuk pada diri seseorang itu seutuhnya
- Ungkapan "lidah yang berdusta" merujuk pada suara atau ucapan seseorang.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "lidah" seringkali dapat diterjemahkan menjadi "bahasa" atau "bahasa roh." Jika artinya tidak jelas istilah mana yang dimaksud, lebih baik untuk menerjemahkannya sebagai "bahasa."
- Ketika merujuk pada api, istilah ini akan diterjemahkan menjadi "nyala api."
- Ungkapan "lidahku bersukacita" dapat diterjemahkan menjadi, "Saya bergembira dan memuji Allah" atau "Saya dengan sukacita memuji Allah."
- Ungkapan "lidah yang berdusta" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengatakan kebohongan" atau "orang yang berbohong."
- Ungkaoan seperti "dengan lidah mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan apa yang mereka katakan" atau "dengan kata-kata mereka."

(Lihat juga: Pemberian, sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- 1 Yohanes 3:16-18
- 2 Samuel 23:1-2
- Kisah Para Rasul 2:25-26
- Yehezkiel 36:1-3
- Filipi 2:9-11

Data Kata:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

lidah, lidah-lidah

Definisi:

Ada beberapa arti kiasan dari "lidah" dalam Alkitab.

- Dalam Alkitab, arti kiasan yang paling umum untuk kata kiasan ini adalah "bahasa" atau "perkataan."
- Terkadang "lidah" bisa merujuk pada bahasa yang biasanya diucapkan oleh suatu kelompok orang tertentu.
- Dalam situasi yang berbeda istilah ini juga dapat merujuk pada bahasa rohani yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang percaya, sebagai "karunia Roh."
- Ungkapan "lidah-lidah" api merujuk pada "nyala api."
- Dalam ungkapan, "lidahku bersukacita," istilah lidah merujuk pada diri seseorang itu seutuhnya
- Ungkapan "lidah yang berdusta" merujuk pada suara atau ucapan seseorang.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "lidah" seringkali dapat diterjemahkan menjadi "bahasa" atau "bahasa roh." Jika artinya tidak jelas istilah mana yang dimaksud, lebih baik untuk menerjemahkannya sebagai "bahasa."
- Ketika merujuk pada api, istilah ini akan diterjemahkan menjadi "nyala api."
- Ungkapan "lidahku bersukacita" dapat diterjemahkan menjadi, "Saya bergembira dan memuji Allah" atau "Saya dengan sukacita memuji Allah."
- Ungkapan "lidah yang berdusta" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengatakan kebohongan" atau "orang yang berbohong."
- Ungkaoan seperti "dengan lidah mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan apa yang mereka katakan" atau "dengan kata-kata mereka."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: Pemberian, sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- 1 Yohanes 3:16-18
- 2 Samuel 23:1-2
- Kisah Para Rasul 2:25-26
- Yehezkiel 36:1-3
- Filipi 2:9-11

Data Kata:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

lidah, lidah-lidah

Definisi:

Ada beberapa arti kiasan dari "lidah" dalam Alkitab.

- Dalam Alkitab, arti kiasan yang paling umum untuk kata kiasan ini adalah "bahasa" atau "perkataan."
- Terkadang "lidah" bisa merujuk pada bahasa yang biasanya diucapkan oleh suatu kelompok orang tertentu.
- Dalam situasi yang berbeda istilah ini juga dapat merujuk pada bahasa rohani yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang percaya, sebagai "karunia Roh."
- Ungkapan "lidah-lidah" api merujuk pada "nyala api."
- Dalam ungkapan, "lidahku bersukacita," istilah lidah merujuk pada diri seseorang itu seutuhnya
- Ungkapan "lidah yang berdusta" merujuk pada suara atau ucapan seseorang.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, istilah "lidah" seringkali dapat diterjemahkan menjadi "bahasa" atau "bahasa roh." Jika artinya tidak jelas istilah mana yang dimaksud, lebih baik untuk menerjemahkannya sebagai "bahasa."
- Ketika merujuk pada api, istilah ini akan diterjemahkan menjadi "nyala api."
- Ungkapan "lidahku bersukacita" dapat diterjemahkan menjadi, "Saya bergembira dan memuji Allah" atau "Saya dengan sukacita memuji Allah."
- Ungkapan "lidah yang berdusta" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengatakan kebohongan" atau "orang yang berbohong."
- Ungkaoan seperti "dengan lidah mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan apa yang mereka katakan" atau "dengan kata-kata mereka."

(Lihat juga: Pemberian, sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- 1 Yohanes 3:16-18
- 2 Samuel 23:1-2
- Kisah Para Rasul 2:25-26
- Yehezkiel 36:1-3
- Filipi 2:9-11

Data Kata:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

lubang, jebakan

Definisi:

Sebuah lubang galian adalah lubang yang telah digali di tanah.

- Orang-orang menggali lubang dengan tujuan menjebak hewan atau mencari air.
- Sebuah lubang juga dapat digunakan sebagai tempat sementara untuk menahan seorang tahanan.
- Terkadang ungkapan "lubang" mengacu pada kuburan atau neraka. Di lain waktu itu mungkin merujuk pada "jurang maut." Lubang yang sangat dalam juga bisa disebut "sumur".
- Istilah "lubang" juga digunakan secara kiasan dalam frasa seperti, "lubang kehancuran" yang menggambarkan terperangkap dalam situasi bencana atau terlibat dalam praktik dosa yang merusak dan merusak.

(Lihat juga: jurang, neraka, penjara)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 37:21-22
- Ayub 33:16-18
- Lukas 6:39-40
- Amsal 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H875, H953, H1356, H1360, H1475, H2352, H4087, H4113, H4379, H6354, H7585, H7745, H7816, H7825, H7845, H7882, G12, G999, G5421

lubang, jebakan

Definisi:

Sebuah lubang galian adalah lubang yang telah digali di tanah.

- Orang-orang menggali lubang dengan tujuan menjebak hewan atau mencari air.
- Sebuah lubang juga dapat digunakan sebagai tempat sementara untuk menahan seorang tahanan.
- Terkadang ungkapan "lubang" mengacu pada kuburan atau neraka. Di lain waktu itu mungkin merujuk pada "jurang maut." Lubang yang sangat dalam juga bisa disebut "sumur".
- Istilah "lubang" juga digunakan secara kiasan dalam frasa seperti, "lubang kehancuran" yang menggambarkan terperangkap dalam situasi bencana atau terlibat dalam praktik dosa yang merusak dan merusak.

(Lihat juga: jurang, neraka, penjara)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 37:21-22
- Ayub 33:16-18
- Lukas 6:39-40
- Amsal 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H875, H953, H1356, H1360, H1475, H2352, H4087, H4113, H4379, H6354, H7585, H7745, H7816, H7825, H7845, H7882, G12, G999, G5421

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

lubang, jebakan

Definisi:

Sebuah lubang galian adalah lubang yang telah digali di tanah.

- Orang-orang menggali lubang dengan tujuan menjebak hewan atau mencari air.
- Sebuah lubang juga dapat digunakan sebagai tempat sementara untuk menahan seorang tahanan.
- Terkadang ungkapan "lubang" mengacu pada kuburan atau neraka. Di lain waktu itu mungkin merujuk pada "jurang maut." Lubang yang sangat dalam juga bisa disebut "sumur".
- Istilah "lubang" juga digunakan secara kiasan dalam frasa seperti, "lubang kehancuran" yang menggambarkan terperangkap dalam situasi bencana atau terlibat dalam praktik dosa yang merusak dan merusak.

(Lihat juga: jurang, neraka, penjara)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 37:21-22
- Ayub 33:16-18
- Lukas 6:39-40
- Amsal 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H875, H953, H1356, H1360, H1475, H2352, H4087, H4113, H4379, H6354, H7585, H7745, H7816, H7825, H7845, H7882, G12, G999, G5421

lubang, jebakan

Definisi:

Sebuah lubang galian adalah lubang yang telah digali di tanah.

- Orang-orang menggali lubang dengan tujuan menjebak hewan atau mencari air.
- Sebuah lubang juga dapat digunakan sebagai tempat sementara untuk menahan seorang tahanan.
- Terkadang ungkapan "lubang" mengacu pada kuburan atau neraka. Di lain waktu itu mungkin merujuk pada "jurang maut." Lubang yang sangat dalam juga bisa disebut "sumur".
- Istilah "lubang" juga digunakan secara kiasan dalam frasa seperti, "lubang kehancuran" yang menggambarkan terperangkap dalam situasi bencana atau terlibat dalam praktik dosa yang merusak dan merusak.

(Lihat juga: jurang, neraka, penjara)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 37:21-22
- Ayub 33:16-18
- Lukas 6:39-40
- Amsal 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H875, H953, H1356, H1360, H1475, H2352, H4087, H4113, H4379, H6354, H7585, H7745, H7816, H7825, H7845, H7882, G12, G999, G5421

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mabuk, pemabuk

Fakta-fakta:

Istilah "mabuk" berarti teler karena minum terlalu banyak minuman beralkohol.

- "Pemabuk" adalah orang yang biasanya mabuk. Dapat juga disebut sebagai "seorang pecandu alkohol."
- Alkitab memberitahukan kepada orang-orang percaya untuk tidak mabuk dengan minuman beralkohol, tetapi dikuasai oleh Roh Kudus Allah.
- Alkitab mengajarkan bahwa kemabukan tidaklah bijaksana dan mempengaruhi seseorang untuk berbuat dosa.
- Cara lain menerjemahkan "mabuk" dapat berupa, "keadaan mabuk" atau "teler" atau "terlalu banyak alkohol."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 5:11-13
- 1 Samuel 25:36
- Yeremia 13:12-14
- Lukas 7:33-35
- Lukas 21:34-35
- Amsal 23:19-21

Data Kata:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

macan tutul

Fakta-fakta:

Seekor macan tutul adalah seekor hewan besar mirip kucing, hewan liar berwarna coklat dengan tutul hitam.

- Seekor macan tutul adalah jenis hewan yang menangkap dan memangsa hewan lainnya.
- Dalam Alkitab, bencana yang tiba-tiba datang diibaratkan dengan seekor macan tutul, karena caranya menerkam mangsa yang mengejutkan.
- nabi Daniel dan rasul Yohanes menceritakan penglihatan yang mereka saksikan, tentang makhluk buas yang nampak seperti macan tutul.

(See also: binatang, Daniel, mangsa)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 7:6-7
- Hosea 13:7-8
- Wahyu 13:1-2
- Kidung Agung 4:8

Data Kata:

- Strong's: H5245, H5246

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

madu, sarang madu

Definisi:

Madu adalah zat manis, legit, dan dapat dimakan yang dihasilkan oleh lebah melalui madu bunga. Sarang madu adalah rangka lunak di mana lebah menyimpan madu.

- Tergantung pada jenisnya, madu dapat berwarna kekuningan atau kecoklatan.
- Madu dapat ditemukan di alam liar, seperti di pohon berlubang, atau di mana pun lebah membuat sarang. Orang-orang juga beternak lebah di sarang lebah agar dapat menghasilkan madu untuk dimakan atau dijual, tetapi mungkin madu yang disebutkan di Alkitab adalah madu liar.
- Tiga orang yang disebutkan Alkitab secara khusus yang makan madu liar adalah Yonatan, Simson, dan Yohanes Pembaptis.
- Istilah ini juga sering digunakan secara kiasan untuk menggambarkan sesuatu yang manis atau sangat menyenangkan. Misalnya, firman dan dekrit Allah dikatakan menjadi "lebih manis daripada madu."
- Kadangkala kata-kata dari seseorang digambarkan tampak manis seperti madu, tetapi hasilnya menipu dan merugikan orang lain.(Lihat juga: Yohanes (Pembaptis), Yonatan, Orang Filistin, Samson)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 14:1-3
- Ulangan 6:3
- Keluaran 13:3-5
- Yosua 5:6-7
- Amsal 5:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

madu, sarang madu

Definisi:

Madu adalah zat manis, legit, dan dapat dimakan yang dihasilkan oleh lebah melalui madu bunga. Sarang madu adalah rangka lunak di mana lebah menyimpan madu.

- Tergantung pada jenisnya, madu dapat berwarna kekuningan atau kecoklatan.
- Madu dapat ditemukan di alam liar, seperti di pohon berlubang, atau di mana pun lebah membuat sarang. Orang-orang juga beternak lebah di sarang lebah agar dapat menghasilkan madu untuk dimakan atau dijual, tetapi mungkin madu yang disebutkan di Alkitab adalah madu liar.
- Tiga orang yang disebutkan Alkitab secara khusus yang makan madu liar adalah Yonatan, Simson, dan Yohanes Pembaptis.
- Istilah ini juga sering digunakan secara kiasan untuk menggambarkan sesuatu yang manis atau sangat menyenangkan. Misalnya, firman dan dekrit Allah dikatakan menjadi "lebih manis daripada madu."
- Kadangkala kata-kata dari seseorang digambarkan tampak manis seperti madu, tetapi hasilnya menipu dan merugikan orang lain.(Lihat juga: Yohanes (Pembaptis), Yonatan, Orang Filistin, Samson)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 14:1-3
- Ulangan 6:3
- Keluaran 13:3-5
- Yosua 5:6-7
- Amsal 5:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

madu, sarang madu

Definisi:

Madu adalah zat manis, legit, dan dapat dimakan yang dihasilkan oleh lebah melalui madu bunga. Sarang madu adalah rangka lunak di mana lebah menyimpan madu.

- Tergantung pada jenisnya, madu dapat berwarna kekuningan atau kecoklatan.
- Madu dapat ditemukan di alam liar, seperti di pohon berlubang, atau di mana pun lebah membuat sarang. Orang-orang juga beternak lebah di sarang lebah agar dapat menghasilkan madu untuk dimakan atau dijual, tetapi mungkin madu yang disebutkan di Alkitab adalah madu liar.
- Tiga orang yang disebutkan Alkitab secara khusus yang makan madu liar adalah Yonatan, Simson, dan Yohanes Pembaptis.
- Istilah ini juga sering digunakan secara kiasan untuk menggambarkan sesuatu yang manis atau sangat menyenangkan. Misalnya, firman dan dekrit Allah dikatakan menjadi "lebih manis daripada madu."
- Kadangkala kata-kata dari seseorang digambarkan tampak manis seperti madu, tetapi hasilnya menipu dan merugikan orang lain.(Lihat juga: Yohanes (Pembaptis), Yonatan, Orang Filistin, Samson)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 14:1-3
- Ulangan 6:3
- Keluaran 13:3-5
- Yosua 5:6-7
- Amsal 5:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

mahkota, memahkotai, dimahkotai

Definisi:

Sebuah mahkota adalah topi baja bundar yang dekoratif, dipakai di kepala para penguasa seperti raja dan ratu. Istilah "memahkotai" berarti untuk menempatkan sebuah mahkota di kepala seseorang; secara kiasan hal itu berarti, "untuk menghormati."

- Mahkota biasanya terbuat dari emas atau perak, dan dilekatkan batu berharga seperti zamrud dan rubi.
- Sebuah mahkota dimaksudkan untuk menjadi simbol kekuasaan dan kekayaan dari seorang raja.
- Sebaliknya, mahkota yang terbuat dari ranting berduri yang ditaruh para tentara Romawi pada kepala Yesus dimaksudkan untuk mengejekNya dan menyakitiNya.
- Pada zaman kuno, para pemenang perlombaan atletik akan diberikan mahkota yang terbuat dari ranting zaitun. Rasul Paulus menyebutkan mahkota ini dalam surat kedua kepada Timotius.
- Digunakan secara kiasan, "memahkotai" berarti untuk menghormati seseorang. Kita menghormati Allah dengan menaatiNya dan memujiNya di hadapan orang lain. Hal ini seperti meletakkan sebuah mahkota pada diriNya dan mengakui bahwa Dia adalah Raja.
- Paulus menyebut sesama orang-orang percaya "sukacita dan mahkotanya." Dalam ungkapan ini, "mahkota" digunakan secara kiasan berarti bahwa Paulus telah sangat diberkati dan dihormati karena orang-orang percaya ini tetap setia dalam melayani Allah.
- Ketika digunakan secara kiasan, "mahkota" bisa diterjemahkan sebagai "hadiah" atau "kehormatan" atau "penghargaan."
- Penggunaan kiasan dari "memahkotai" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menghormati" atau "untuk menghiasi."
- Jika seseorang "dimahkotai" ini bisa diterjemahkan sebagai "sebuah mahkota diletakkan di kepalanya."
- Ungkapan "ia dimahkotai dengan kemuliaan dan kehormatan" bisa diterjemahkan sebagai, "kemuliaan dan kehormatan diberikan kepadanya" atau "ia diberi kemuliaan dan kehormatan" atau "ia diberkati dengan kemuliaan dan kehormatan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: Mulia, raja, zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 19:1-3
- Ratapan 5:15-16
- Matius 27:27-29
- Filipi 4:1-3
- Mazmur 21:3-4
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H2213, H3803, H3804, H4502, H5145, H5849, H5850, H6936, G1238, G4735, G4737

mahkota, memahkotai, dimahkotai

Definisi:

Sebuah mahkota adalah topi baja bundar yang dekoratif, dipakai di kepala para penguasa seperti raja dan ratu. Istilah "memahkotai" berarti untuk menempatkan sebuah mahkota di kepala seseorang; secara kiasan hal itu berarti, "untuk menghormati."

- Mahkota biasanya terbuat dari emas atau perak, dan dilekatkan batu berharga seperti zamrud dan rubi.
- Sebuah mahkota dimaksudkan untuk menjadi simbol kekuasaan dan kekayaan dari seorang raja.
- Sebaliknya, mahkota yang terbuat dari ranting berduri yang ditaruh para tentara Romawi pada kepala Yesus dimaksudkan untuk mengejekNya dan menyakitiNya.
- Pada zaman kuno, para pemenang perlombaan atletik akan diberikan mahkota yang terbuat dari ranting zaitun. Rasul Paulus menyebutkan mahkota ini dalam surat kedua kepada Timotius.
- Digunakan secara kiasan, "memahkotai" berarti untuk menghormati seseorang. Kita menghormati Allah dengan menaatiNya dan memujiNya di hadapan orang lain. Hal ini seperti meletakkan sebuah mahkota pada diriNya dan mengakui bahwa Dia adalah Raja.
- Paulus menyebut sesama orang-orang percaya "sukacita dan mahkotanya." Dalam ungkapan ini, "mahkota" digunakan secara kiasan berarti bahwa Paulus telah sangat diberkati dan dihormati karena orang-orang percaya ini tetap setia dalam melayani Allah.
- Ketika digunakan secara kiasan, "mahkota" bisa diterjemahkan sebagai "hadiah" atau "kehormatan" atau "penghargaan."
- Penggunaan kiasan dari "memahkotai" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menghormati" atau "untuk menghiasi."
- Jika seseorang "dimahkotai" ini bisa diterjemahkan sebagai "sebuah mahkota diletakkan di kepalanya."
- Ungkapan "ia dimahkotai dengan kemuliaan dan kehormatan" bisa diterjemahkan sebagai, "kemuliaan dan kehormatan diberikan kepadanya" atau "ia diberi kemuliaan dan kehormatan" atau "ia diberkati dengan kemuliaan dan kehormatan."

(Lihat juga: Mulia, raja, zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 19:1-3
- Ratapan 5:15-16
- Matius 27:27-29
- Filipi 4:1-3
- Mazmur 21:3-4
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H2213, H3803, H3804, H4502, H5145, H5849, H5850, H6936, G1238, G4735, G4737

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mahkota, memahkotai, dimahkotai

Definisi:

Sebuah mahkota adalah topi baja bundar yang dekoratif, dipakai di kepala para penguasa seperti raja dan ratu. Istilah "memahkotai" berarti untuk menempatkan sebuah mahkota di kepala seseorang; secara kiasan hal itu berarti, "untuk menghormati."

- Mahkota biasanya terbuat dari emas atau perak, dan dilekatkan batu berharga seperti zamrud dan rubi.
- Sebuah mahkota dimaksudkan untuk menjadi simbol kekuasaan dan kekayaan dari seorang raja.
- Sebaliknya, mahkota yang terbuat dari ranting berduri yang ditaruh para tentara Romawi pada kepala Yesus dimaksudkan untuk mengejekNya dan menyakitiNya.
- Pada zaman kuno, para pemenang perlombaan atletik akan diberikan mahkota yang terbuat dari ranting zaitun. Rasul Paulus menyebutkan mahkota ini dalam surat kedua kepada Timotius.
- Digunakan secara kiasan, "memahkotai" berarti untuk menghormati seseorang. Kita menghormati Allah dengan menaatiNya dan memujiNya di hadapan orang lain. Hal ini seperti meletakkan sebuah mahkota pada diriNya dan mengakui bahwa Dia adalah Raja.
- Paulus menyebut sesama orang-orang percaya "sukacita dan mahkotanya." Dalam ungkapan ini, "mahkota" digunakan secara kiasan berarti bahwa Paulus telah sangat diberkati dan dihormati karena orang-orang percaya ini tetap setia dalam melayani Allah.
- Ketika digunakan secara kiasan, "mahkota" bisa diterjemahkan sebagai "hadiah" atau "kehormatan" atau "penghargaan."
- Penggunaan kiasan dari "memahkotai" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menghormati" atau "untuk menghiasi."
- Jika seseorang "dimahkotai" ini bisa diterjemahkan sebagai "sebuah mahkota diletakkan di kepalanya."
- Ungkapan "ia dimahkotai dengan kemuliaan dan kehormatan" bisa diterjemahkan sebagai, "kemuliaan dan kehormatan diberikan kepadanya" atau "ia diberi kemuliaan dan kehormatan" atau "ia diberkati dengan kemuliaan dan kehormatan."

(Lihat juga: Mulia, raja, zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 19:1-3
- Ratapan 5:15-16
- Matius 27:27-29
- Filipi 4:1-3
- Mazmur 21:3-4
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H2213, H3803, H3804, H4502, H5145, H5849, H5850, H6936, G1238, G4735, G4737

mahkota, memahkotai, dimahkotai

Definisi:

Sebuah mahkota adalah topi baja bundar yang dekoratif, dipakai di kepala para penguasa seperti raja dan ratu. Istilah "memahkotai" berarti untuk menempatkan sebuah mahkota di kepala seseorang; secara kiasan hal itu berarti, "untuk menghormati."

- Mahkota biasanya terbuat dari emas atau perak, dan dilekatkan batu berharga seperti zamrud dan rubi.
- Sebuah mahkota dimaksudkan untuk menjadi simbol kekuasaan dan kekayaan dari seorang raja.
- Sebaliknya, mahkota yang terbuat dari ranting berduri yang ditaruh para tentara Romawi pada kepala Yesus dimaksudkan untuk mengejekNya dan menyakitiNya.
- Pada zaman kuno, para pemenang perlombaan atletik akan diberikan mahkota yang terbuat dari ranting zaitun. Rasul Paulus menyebutkan mahkota ini dalam surat kedua kepada Timotius.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Digunakan secara kiasan, "memahkotai" berarti untuk menghormati seseorang. Kita menghormati Allah dengan menaatiNya dan memujiNya di hadapan orang lain. Hal ini seperti meletakkan sebuah mahkota pada diriNya dan mengakui bahwa Dia adalah Raja.
- Paulus menyebut sesama orang-orang percaya "sukacita dan mahkotanya." Dalam ungkapan ini, "mahkota" digunakan secara kiasan berarti bahwa Paulus telah sangat diberkati dan dihormati karena orang-orang percaya ini tetap setia dalam melayani Allah.
- Ketika digunakan secara kiasan, "mahkota" bisa diterjemahkan sebagai "hadiah" atau "kehormatan" atau "penghargaan."
- Penggunaan kiasan dari "memahkotai" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menghormati" atau "untuk menghiasi."
- Jika seseorang "dimahkotai" ini bisa diterjemahkan sebagai "sebuah mahkota diletakkan di kepalanya."
- Ungkapan "ia dimahkotai dengan kemuliaan dan kehormatan" bisa diterjemahkan sebagai, "kemuliaan dan kehormatan diberikan kepadanya" atau "ia diberi kemuliaan dan kehormatan" atau "ia diberkati dengan kemuliaan dan kehormatan."

(Lihat juga: Mulia, raja, zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 19:1-3
- Ratapan 5:15-16
- Matius 27:27-29
- Filipi 4:1-3
- Mazmur 21:3-4
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H2213, H3803, H3804, H4502, H5145, H5849, H5850, H6936, G1238, G4735, G4737

mahkota, memahkotai, dimahkotai

Definisi:

Sebuah mahkota adalah topi baja bundar yang dekoratif, dipakai di kepala para penguasa seperti raja dan ratu. Istilah "memahkotai" berarti untuk menempatkan sebuah mahkota di kepala seseorang; secara kiasan hal itu berarti, "untuk menghormati."

- Mahkota biasanya terbuat dari emas atau perak, dan dilekatkan batu berharga seperti zamrud dan rubi.
- Sebuah mahkota dimaksudkan untuk menjadi simbol kekuasaan dan kekayaan dari seorang raja.
- Sebaliknya, mahkota yang terbuat dari ranting berduri yang ditaruh para tentara Romawi pada kepala Yesus dimaksudkan untuk mengejekNya dan menyakitiNya.
- Pada zaman kuno, para pemenang perlombaan atletik akan diberikan mahkota yang terbuat dari ranting zaitun. Rasul Paulus menyebutkan mahkota ini dalam surat kedua kepada Timotius.
- Digunakan secara kiasan, "memahkotai" berarti untuk menghormati seseorang. Kita menghormati Allah dengan menaatiNya dan memujiNya di hadapan orang lain. Hal ini seperti meletakkan sebuah mahkota pada diriNya dan mengakui bahwa Dia adalah Raja.
- Paulus menyebut sesama orang-orang percaya "sukacita dan mahkotanya." Dalam ungkapan ini, "mahkota" digunakan secara kiasan berarti bahwa Paulus telah sangat diberkati dan dihormati karena orang-orang percaya ini tetap setia dalam melayani Allah.
- Ketika digunakan secara kiasan, "mahkota" bisa diterjemahkan sebagai "hadiah" atau "kehormatan" atau "penghargaan."
- Penggunaan kiasan dari "memahkotai" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menghormati" atau "untuk menghiasi."
- Jika seseorang "dimahkotai" ini bisa diterjemahkan sebagai "sebuah mahkota diletakkan di kepalanya."
- Ungkapan "ia dimahkotai dengan kemuliaan dan kehormatan" bisa diterjemahkan sebagai, "kemuliaan dan kehormatan diberikan kepadanya" atau "ia diberi kemuliaan dan kehormatan" atau "ia diberkati dengan kemuliaan dan kehormatan."

(Lihat juga: Mulia, raja, zaitun)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 19:1-3
- Ratapan 5:15-16
- Matius 27:27-29
- Filipi 4:1-3
- Mazmur 21:3-4
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H2213, H3803, H3804, H4502, H5145, H5849, H5850, H6936, G1238, G4735, G4737

mahkota, memahkotai, dimahkotai

Definisi:

Sebuah mahkota adalah topi baja bundar yang dekoratif, dipakai di kepala para penguasa seperti raja dan ratu. Istilah "memahkotai" berarti untuk menempatkan sebuah mahkota di kepala seseorang; secara kiasan hal itu berarti, "untuk menghormati."

- Mahkota biasanya terbuat dari emas atau perak, dan dilekatkan batu berharga seperti zamrud dan rubi.
- Sebuah mahkota dimaksudkan untuk menjadi simbol kekuasaan dan kekayaan dari seorang raja.
- Sebaliknya, mahkota yang terbuat dari ranting berduri yang ditaruh para tentara Romawi pada kepala Yesus dimaksudkan untuk mengejekNya dan menyakitiNya.
- Pada zaman kuno, para pemenang perlombaan atletik akan diberikan mahkota yang terbuat dari ranting zaitun. Rasul Paulus menyebutkan mahkota ini dalam surat kedua kepada Timotius.
- Digunakan secara kiasan, "memahkotai" berarti untuk menghormati seseorang. Kita menghormati Allah dengan menaatiNya dan memujiNya di hadapan orang lain. Hal ini seperti meletakkan sebuah mahkota pada diriNya dan mengakui bahwa Dia adalah Raja.
- Paulus menyebut sesama orang-orang percaya "sukacita dan mahkotanya." Dalam ungkapan ini, "mahkota" digunakan secara kiasan berarti bahwa Paulus telah sangat diberkati dan dihormati karena orang-orang percaya ini tetap setia dalam melayani Allah.
- Ketika digunakan secara kiasan, "mahkota" bisa diterjemahkan sebagai "hadiah" atau "kehormatan" atau "penghargaan."
- Penggunaan kiasan dari "memahkotai" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menghormati" atau "untuk menghiasi."
- Jika seseorang "dimahkotai" ini bisa diterjemahkan sebagai "sebuah mahkota diletakkan di kepalanya."
- Ungkapan "ia dimahkotai dengan kemuliaan dan kehormatan" bisa diterjemahkan sebagai, "kemuliaan dan kehormatan diberikan kepadanya" atau "ia diberi kemuliaan dan kehormatan" atau "ia diberkati dengan kemuliaan dan kehormatan."

(Lihat juga: Mulia, raja, zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 19:1-3
- Ratapan 5:15-16
- Matius 27:27-29
- Filipi 4:1-3
- Mazmur 21:3-4
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H2213, H3803, H3804, H4502, H5145, H5849, H5850, H6936, G1238, G4735, G4737

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mahkota, memahkotai, dimahkotai

Definisi:

Sebuah mahkota adalah topi baja bundar yang dekoratif, dipakai di kepala para penguasa seperti raja dan ratu. Istilah "memahkotai" berarti untuk menempatkan sebuah mahkota di kepala seseorang; secara kiasan hal itu berarti, "untuk menghormati."

- Mahkota biasanya terbuat dari emas atau perak, dan dilekatkan batu berharga seperti zamrud dan rubi.
- Sebuah mahkota dimaksudkan untuk menjadi simbol kekuasaan dan kekayaan dari seorang raja.
- Sebaliknya, mahkota yang terbuat dari ranting berduri yang ditaruh para tentara Romawi pada kepala Yesus dimaksudkan untuk mengejekNya dan menyakitiNya.
- Pada zaman kuno, para pemenang perlombaan atletik akan diberikan mahkota yang terbuat dari ranting zaitun. Rasul Paulus menyebutkan mahkota ini dalam surat kedua kepada Timotius.
- Digunakan secara kiasan, "memahkotai" berarti untuk menghormati seseorang. Kita menghormati Allah dengan menaatiNya dan memujiNya di hadapan orang lain. Hal ini seperti meletakkan sebuah mahkota pada diriNya dan mengakui bahwa Dia adalah Raja.
- Paulus menyebut sesama orang-orang percaya "sukacita dan mahkotanya." Dalam ungkapan ini, "mahkota" digunakan secara kiasan berarti bahwa Paulus telah sangat diberkati dan dihormati karena orang-orang percaya ini tetap setia dalam melayani Allah.
- Ketika digunakan secara kiasan, "mahkota" bisa diterjemahkan sebagai "hadiah" atau "kehormatan" atau "penghargaan."
- Penggunaan kiasan dari "memahkotai" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menghormati" atau "untuk menghiasi."
- Jika seseorang "dimahkotai" ini bisa diterjemahkan sebagai "sebuah mahkota diletakkan di kepalanya."
- Ungkapan "ia dimahkotai dengan kemuliaan dan kehormatan" bisa diterjemahkan sebagai, "kemuliaan dan kehormatan diberikan kepadanya" atau "ia diberi kemuliaan dan kehormatan" atau "ia diberkati dengan kemuliaan dan kehormatan."

(Lihat juga: Mulia, raja, zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 19:1-3
- Ratapan 5:15-16
- Matius 27:27-29
- Filipi 4:1-3
- Mazmur 21:3-4
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H2213, H3803, H3804, H4502, H5145, H5849, H5850, H6936, G1238, G4735, G4737

mahkota, memahkotai, dimahkotai

Definisi:

Sebuah mahkota adalah topi baja bundar yang dekoratif, dipakai di kepala para penguasa seperti raja dan ratu. Istilah "memahkotai" berarti untuk menempatkan sebuah mahkota di kepala seseorang; secara kiasan hal itu berarti, "untuk menghormati."

- Mahkota biasanya terbuat dari emas atau perak, dan dilekatkan batu berharga seperti zamrud dan rubi.
- Sebuah mahkota dimaksudkan untuk menjadi simbol kekuasaan dan kekayaan dari seorang raja.
- Sebaliknya, mahkota yang terbuat dari ranting berduri yang ditaruh para tentara Romawi pada kepala Yesus dimaksudkan untuk mengejekNya dan menyakitiNya.
- Pada zaman kuno, para pemenang perlombaan atletik akan diberikan mahkota yang terbuat dari ranting zaitun. Rasul Paulus menyebutkan mahkota ini dalam surat kedua kepada Timotius.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Digunakan secara kiasan, "memahkotai" berarti untuk menghormati seseorang. Kita menghormati Allah dengan menaatiNya dan memujiNya di hadapan orang lain. Hal ini seperti meletakkan sebuah mahkota pada diriNya dan mengakui bahwa Dia adalah Raja.
- Paulus menyebut sesama orang-orang percaya "sukacita dan mahkotanya." Dalam ungkapan ini, "mahkota" digunakan secara kiasan berarti bahwa Paulus telah sangat diberkati dan dihormati karena orang-orang percaya ini tetap setia dalam melayani Allah.
- Ketika digunakan secara kiasan, "mahkota" bisa diterjemahkan sebagai "hadiah" atau "kehormatan" atau "penghargaan."
- Penggunaan kiasan dari "memahkotai" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menghormati" atau "untuk menghiasi."
- Jika seseorang "dimahkotai" ini bisa diterjemahkan sebagai "sebuah mahkota diletakkan di kepalanya."
- Ungkapan "ia dimahkotai dengan kemuliaan dan kehormatan" bisa diterjemahkan sebagai, "kemuliaan dan kehormatan diberikan kepadanya" atau "ia diberi kemuliaan dan kehormatan" atau "ia diberkati dengan kemuliaan dan kehormatan."

(Lihat juga: Mulia, raja, zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 19:1-3
- Ratapan 5:15-16
- Matius 27:27-29
- Filipi 4:1-3
- Mazmur 21:3-4
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H2213, H3803, H3804, H4502, H5145, H5849, H5850, H6936, G1238, G4735, G4737

mahkota, memahkotai, dimahkotai

Definisi:

Sebuah mahkota adalah topi baja bundar yang dekoratif, dipakai di kepala para penguasa seperti raja dan ratu. Istilah "memahkotai" berarti untuk menempatkan sebuah mahkota di kepala seseorang; secara kiasan hal itu berarti, "untuk menghormati."

- Mahkota biasanya terbuat dari emas atau perak, dan dilekatkan batu berharga seperti zamrud dan rubi.
- Sebuah mahkota dimaksudkan untuk menjadi simbol kekuasaan dan kekayaan dari seorang raja.
- Sebaliknya, mahkota yang terbuat dari ranting berduri yang ditaruh para tentara Romawi pada kepala Yesus dimaksudkan untuk mengejekNya dan menyakitiNya.
- Pada zaman kuno, para pemenang perlombaan atletik akan diberikan mahkota yang terbuat dari ranting zaitun. Rasul Paulus menyebutkan mahkota ini dalam surat kedua kepada Timotius.
- Digunakan secara kiasan, "memahkotai" berarti untuk menghormati seseorang. Kita menghormati Allah dengan menaatiNya dan memujiNya di hadapan orang lain. Hal ini seperti meletakkan sebuah mahkota pada diriNya dan mengakui bahwa Dia adalah Raja.
- Paulus menyebut sesama orang-orang percaya "sukacita dan mahkotanya." Dalam ungkapan ini, "mahkota" digunakan secara kiasan berarti bahwa Paulus telah sangat diberkati dan dihormati karena orang-orang percaya ini tetap setia dalam melayani Allah.
- Ketika digunakan secara kiasan, "mahkota" bisa diterjemahkan sebagai "hadiah" atau "kehormatan" atau "penghargaan."
- Penggunaan kiasan dari "memahkotai" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menghormati" atau "untuk menghiasi."
- Jika seseorang "dimahkotai" ini bisa diterjemahkan sebagai "sebuah mahkota diletakkan di kepalanya."
- Ungkapan "ia dimahkotai dengan kemuliaan dan kehormatan" bisa diterjemahkan sebagai, "kemuliaan dan kehormatan diberikan kepadanya" atau "ia diberi kemuliaan dan kehormatan" atau "ia diberkati dengan kemuliaan dan kehormatan."

(Lihat juga: Mulia, raja, zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 19:1-3
- Ratapan 5:15-16
- Matius 27:27-29
- Filipi 4:1-3
- Mazmur 21:3-4
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H2213, H3803, H3804, H4502, H5145, H5849, H5850, H6936, G1238, G4735, G4737

mahkota, memahkotai, dimahkotai

Definisi:

Sebuah mahkota adalah topi baja bundar yang dekoratif, dipakai di kepala para penguasa seperti raja dan ratu. Istilah "memahkotai" berarti untuk menempatkan sebuah mahkota di kepala seseorang; secara kiasan hal itu berarti, "untuk menghormati."

- Mahkota biasanya terbuat dari emas atau perak, dan dilekatkan batu berharga seperti zamrud dan rubi.
- Sebuah mahkota dimaksudkan untuk menjadi simbol kekuasaan dan kekayaan dari seorang raja.
- Sebaliknya, mahkota yang terbuat dari ranting berduri yang ditaruh para tentara Romawi pada kepala Yesus dimaksudkan untuk mengejekNya dan menyakitiNya.
- Pada zaman kuno, para pemenang perlombaan atletik akan diberikan mahkota yang terbuat dari ranting zaitun. Rasul Paulus menyebutkan mahkota ini dalam surat kedua kepada Timotius.
- Digunakan secara kiasan, "memahkotai" berarti untuk menghormati seseorang. Kita menghormati Allah dengan menaatiNya dan memujiNya di hadapan orang lain. Hal ini seperti meletakkan sebuah mahkota pada diriNya dan mengakui bahwa Dia adalah Raja.
- Paulus menyebut sesama orang-orang percaya "sukacita dan mahkotanya." Dalam ungkapan ini, "mahkota" digunakan secara kiasan berarti bahwa Paulus telah sangat diberkati dan dihormati karena orang-orang percaya ini tetap setia dalam melayani Allah.
- Ketika digunakan secara kiasan, "mahkota" bisa diterjemahkan sebagai "hadiah" atau "kehormatan" atau "penghargaan."
- Penggunaan kiasan dari "memahkotai" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menghormati" atau "untuk menghiasi."
- Jika seseorang "dimahkotai" ini bisa diterjemahkan sebagai "sebuah mahkota diletakkan di kepalanya."
- Ungkapan "ia dimahkotai dengan kemuliaan dan kehormatan" bisa diterjemahkan sebagai, "kemuliaan dan kehormatan diberikan kepadanya" atau "ia diberi kemuliaan dan kehormatan" atau "ia diberkati dengan kemuliaan dan kehormatan."

(Lihat juga: Mulia, raja, zaitun)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 19:1-3
- Ratapan 5:15-16
- Matius 27:27-29
- Filipi 4:1-3
- Mazmur 21:3-4
- Wahyu 3:9-11

Data Kata:

- Strong's: H2213, H3803, H3804, H4502, H5145, H5849, H5850, H6936, G1238, G4735, G4737

majelis

Definisi:

Sebuah majelis adalah sekelompok orang yang bertemu untuk membahas, memberikan nasihat, dan membuat keputusan tentang hal-hal penting.

- Sebuah majelis biasanya diselenggarakan dengan cara resmi dan agak permanen untuk tujuan tertentu, seperti membuat keputusan-keputusan tentang masalah hukum.
- Majelis orang Yahudi yang paling penting juga dikenal sebagai Sanhedrin. Sanhedrin memiliki 70 anggota, termasuk para pemimpin Yahudi seperti imam-imam kepala, para tua-tua, ahli-ahli Taurat, orang-orang Farisi, dan orang-orang Saduki. Majelis pemimpin agama ini yang mencobai Yesus dan mencoba membunuhNya.
- Rasul Paulus dibawa ke hadapan majelis Romawi ketika ia ditangkap karena mengajarkan Injil.
- Tergantung pada konteksnya, kata "majelis" dapat juga diterjemahkan sebagai "perkumpulan legal" atau "perkumpulan politik."
- Berada "di dalam majelis" berarti berada di dalam suatu pertemuan khusus untuk memutuskan sesuatu.
- Perhatikan bahwa kata "council" yang berarti "majelis" adalah kata yang berbeda dengan "councel" yang berarti "nasihat."

(Lihat juga: majelis, nasihat, Farisi, hukum, imam, Saduki, penulis)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:19-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kisah Para Rasul 7:57-58
- Kisah Para Rasul 24:20-21
- Kisah Para Rasul 25:11-12
- Yohanes 3:1-2
- Lukas 22:66-68
- Markus 13:9-10
- Matius 5:21-22
- Matius 10:16-18
- Matius 26:59-61

Data Kata:

- Strong's: H4186, H5475, H7277, G1010, G4824, G4892

majelis

Definisi:

Sebuah majelis adalah sekelompok orang yang bertemu untuk membahas, memberikan nasihat, dan membuat keputusan tentang hal-hal penting.

- Sebuah majelis biasanya diselenggarakan dengan cara resmi dan agak permanen untuk tujuan tertentu, seperti membuat keputusan-keputusan tentang masalah hukum.
- Majelis orang Yahudi yang paling penting juga dikenal sebagai Sanhedrin. Sanhedrin memiliki 70 anggota, termasuk para pemimpin Yahudi seperti imam-imam kepala, para tua-tua, ahli-ahli Taurat, orang-orang Farisi, dan orang-orang Saduki. Majelis pemimpin agama ini yang mencobai Yesus dan mencoba membunuhNya.
- Rasul Paulus dibawa ke hadapan majelis Romawi ketika ia ditangkap karena mengajarkan Injil.
- Tergantung pada konteksnya, kata "majelis" dapat juga diterjemahkan sebagai "perkumpulan legal" atau "perkumpulan politik."
- Berada "di dalam majelis" berarti berada di dalam suatu pertemuan khusus untuk memutuskan sesuatu.
- Perhatikan bahwa kata "council" yang berarti "majelis" adalah kata yang berbeda dengan "councel" yang berarti "nasihat."

(Lihat juga: majelis, nasihat, Farisi, hukum, imam, Saduki, penulis)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:19-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kisah Para Rasul 7:57-58
- Kisah Para Rasul 24:20-21
- Kisah Para Rasul 25:11-12
- Yohanes 3:1-2
- Lukas 22:66-68
- Markus 13:9-10
- Matius 5:21-22
- Matius 10:16-18
- Matius 26:59-61

Data Kata:

- Strong's: H4186, H5475, H7277, G1010, G4824, G4892

majelis

Definisi:

Sebuah majelis adalah sekelompok orang yang bertemu untuk membahas, memberikan nasihat, dan membuat keputusan tentang hal-hal penting.

- Sebuah majelis biasanya diselenggarakan dengan cara resmi dan agak permanen untuk tujuan tertentu, seperti membuat keputusan-keputusan tentang masalah hukum.
- Majelis orang Yahudi yang paling penting juga dikenal sebagai Sanhedrin. Sanhedrin memiliki 70 anggota, termasuk para pemimpin Yahudi seperti imam-imam kepala, para tua-tua, ahli-ahli Taurat, orang-orang Farisi, dan orang-orang Saduki. Majelis pemimpin agama ini yang mencobai Yesus dan mencoba membunuhNya.
- Rasul Paulus dibawa ke hadapan majelis Romawi ketika ia ditangkap karena mengajarkan Injil.
- Tergantung pada konteksnya, kata "majelis" dapat juga diterjemahkan sebagai "perkumpulan legal" atau "perkumpulan politik."
- Berada "di dalam majelis" berarti berada di dalam suatu pertemuan khusus untuk memutuskan sesuatu.
- Perhatikan bahwa kata "council" yang berarti "majelis" adalah kata yang berbeda dengan "councel" yang berarti "nasihat."

(Lihat juga: majelis, nasihat, Farisi, hukum, imam, Saduki, penulis)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:19-21
- Kisah Para Rasul 5:26-28
- Kisah Para Rasul 7:57-58
- Kisah Para Rasul 24:20-21
- Kisah Para Rasul 25:11-12
- Yohanes 3:1-2
- Lukas 22:66-68
- Markus 13:9-10
- Matius 5:21-22
- Matius 10:16-18
- Matius 26:59-61

Data Kata:

- Strong's: H4186, H5475, H7277, G1010, G4824, G4892

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

majelis, pertemuan, berkumpul, telah berkumpul

Definisi:

Istilah "majelis" biasanya merujuk pada sekelompok orang yang berkumpul untuk membahas masalah, memberikan nasihat, dan membuat keputusan.

- Suatu majelis dapat berupa suatu kelompok yang diorganisasikan secara resmi dan agak permanen, atau dapat berupa sekelompok orang yang berkumpul untuk sementara waktu untuk tujuan atau acara tertentu.
- Di dalam Perjanjian Lama ada semacam pertemuan khusus yang disebut "pertemuan suci" di mana orang-orang Israel akan berkumpul untuk menyembah TUHAN.
- Kadang-kadang istilah "majelis" mengacu pada orang Israel secara umum, sebagai sebuah kelompok.
- Sekumpulan besar tentara musuh kadang-kadang juga disebut sebagai "majelis." Ini bisa diterjemahkan sebagai "tentara."
- Dalam Perjanjian Baru, pertemuan 70 pemimpin Yahudi di kota-kota besar seperti Yerusalem akan bertemu untuk menilai masalah hukum dan untuk menyelesaikan perselisihan antara orang-orang. Majelis ini dikenal sebagai "Sanhedrin" atau "Dewan."

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "majelis" juga dapat diterjemahkan sebagai "pertemuan khusus" atau "sidang" atau "dewan" atau "tentara" atau "kelompok besar."
- Ketika istilah "majelis" umumnya merujuk pada bangsa Israel secara keseluruhan, itu juga bisa diterjemahkan sebagai "komunitas" atau "orang-orang Israel."
- Ungkapan, "semua majelis" dapat diterjemahkan sebagai "semua orang" atau "seluruh kelompok orang Israel" atau "semua orang."

(Lihat juga: majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:14-16
- Kisah Para Rasul 7:38-40
- Ezra 10:12-13
- Ibrani 12:22-24
- Imamat 4:20-21
- Nehemia 08:1-3

Data kata:

- Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7954, G7484, G448, 648 G4871, G4905

majelis, pertemuan, berkumpul, telah berkumpul

Definisi:

Istilah "majelis" biasanya merujuk pada sekelompok orang yang berkumpul untuk membahas masalah, memberikan nasihat, dan membuat keputusan.

- Suatu majelis dapat berupa suatu kelompok yang diorganisasikan secara resmi dan agak permanen, atau dapat berupa sekelompok orang yang berkumpul untuk sementara waktu untuk tujuan atau acara tertentu.
- Di dalam Perjanjian Lama ada semacam pertemuan khusus yang disebut "pertemuan suci" di mana orang-orang Israel akan berkumpul untuk menyembah TUHAN.
- Kadang-kadang istilah "majelis" mengacu pada orang Israel secara umum, sebagai sebuah kelompok.
- Sekumpulan besar tentara musuh kadang-kadang juga disebut sebagai "majelis." Ini bisa diterjemahkan sebagai "tentara."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dalam Perjanjian Baru, pertemuan 70 pemimpin Yahudi di kota-kota besar seperti Yerusalem akan bertemu untuk menilai masalah hukum dan untuk menyelesaikan perselisihan antara orang-orang. Majelis ini dikenal sebagai "Sanhedrin" atau "Dewan."

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "majelis" juga dapat diterjemahkan sebagai "pertemuan khusus" atau "sidang" atau "dewan" atau "tentara" atau "kelompok besar."
- Ketika istilah "majelis" umumnya merujuk pada bangsa Israel secara keseluruhan, itu juga bisa diterjemahkan sebagai "komunitas" atau "orang-orang Israel."
- Ungkapan, "semua majelis" dapat diterjemahkan sebagai "semua orang" atau "seluruh kelompok orang Israel" atau "semua orang."

(Lihat juga: majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:14-16
- Kisah Para Rasul 7:38-40
- Ezra 10:12-13
- Ibrani 12:22-24
- Imamat 4:20-21
- Nehemia 08:1-3

Data kata:

- Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7954, G7484, G448, 648 G4871, G4905

majelis, pertemuan, berkumpul, telah berkumpul

Definisi:

Istilah "majelis" biasanya merujuk pada sekelompok orang yang berkumpul untuk membahas masalah, memberikan nasihat, dan membuat keputusan.

- Suatu majelis dapat berupa suatu kelompok yang diorganisasikan secara resmi dan agak permanen, atau dapat berupa sekelompok orang yang berkumpul untuk sementara waktu untuk tujuan atau acara tertentu.
- Di dalam Perjanjian Lama ada semacam pertemuan khusus yang disebut "pertemuan suci" di mana orang-orang Israel akan berkumpul untuk menyembah TUHAN.
- Kadang-kadang istilah "majelis" mengacu pada orang Israel secara umum, sebagai sebuah kelompok.
- Sekumpulan besar tentara musuh kadang-kadang juga disebut sebagai "majelis." Ini bisa diterjemahkan sebagai "tentara."
- Dalam Perjanjian Baru, pertemuan 70 pemimpin Yahudi di kota-kota besar seperti Yerusalem akan bertemu untuk menilai masalah hukum dan untuk menyelesaikan perselisihan antara orang-orang. Majelis ini dikenal sebagai "Sanhedrin" atau "Dewan."

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "majelis" juga dapat diterjemahkan sebagai "pertemuan khusus" atau "sidang" atau "dewan" atau "tentara" atau "kelompok besar."
- Ketika istilah "majelis" umumnya merujuk pada bangsa Israel secara keseluruhan, itu juga bisa diterjemahkan sebagai "komunitas" atau "orang-orang Israel."
- Ungkapan, "semua majelis" dapat diterjemahkan sebagai "semua orang" atau "seluruh kelompok orang Israel" atau "semua orang."

(Lihat juga: majelis)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:14-16

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kisah Para Rasul 7:38-40
- Ezra 10:12-13
- Ibrani 12:22-24
- Imamat 4:20-21
- Nehemia 08:1-3

Data kata:

- Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7954, G7484, G448, 648 G4871, G4905

makam, kubur, tempat pemakaman

Definisi:

Istilah "makam" dan "kubur" merujuk pada tempat di mana orang menaruh tubuh dari orang yang telah meninggal. Sebuah "pemakaman tempat" adalah istilah yang lebih umum yang juga merujuk pada hal ini.

- Orang-orang Yahudi kadang-kadang memakai gua alam sebagai makam, dan kadang-kadang mereka menggali gua di dalam batu di sisi bukit.
- Pada zaman Perjanjian Baru, adalah hal biasa untuk menggulingkan sebuah batu besar dan berat, di depan pintu masuk makam untuk menutupnya.
- Jika kata untuk sebuah makam atau kubur hanya bisa merujuk ke sebuah lubang di mana tubuh ditempatkan di bawah tanah, cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "gua" atau "lubang di bukit."
- Frase "kuburan" sering digunakan secara umum dan kiasan untuk merujuk pada kondisi telah mati atau tempat di mana jiwa-jiwa orang mati berada.

(Lihat juga: Menguburkan, mati)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:29-31
- Kejadian 23:5-6
- Kejadian 50:4-6
- Yohanes 19:40-42
- Lukas 23:52-53
- Markus 5:1-2
- Matius 27:51-53
- Roma 3:13-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

32:04 Orang itu tinggal diantara **kuburan** di daerah itu.

37:06 Yesus bertanya kepada mereka. "Di mana engkau menaruh Lazarus?" Mereka mengatakan kepadanya, "Di dalam **makam**. Datang dan lihat."

37:07 **Makam** itu adalah sebuah gua dengan batu yang digulingkan di pintu masuknya.

40:09 Kemudian Yusuf dan Nikodemus, dua pemimpin Yahudi yang percaya bahwa Yesus adalah Mesias, meminta mayat Yesus kepada Pilatus. Mereka membungkus tubuhnya dengan kain dan menguburnya dalam sebuah **makam** yang digali pada dinding batu. Kemudian mereka menutup pintu masuk **makam** tersebut dengan menggulingkan sebuah batu besar.

41:04 Dia (malaikat) mengggulingkan batu yang menutupi pintu masuk ke **kuburan** tersebut dan duduk di atasnya. Para tentara yang menjaga **kuburan** sangat ketakutan dan jatuh ke tanah bagaikan orang mati.

41:05 Waktu para perempuan tiba di **kuburan**, malaikat itu berkata kepada mereka, "Janganlah takut. Yesus tidak berada di sini. Dia sudah bangkit dari antara orang mati, seperti yang dikatakanNya! Tengoklah di dalam **kubur** dan lihat. "Para wanita menengok ke dalam **kubur** itu dan melihat di mana mayat Yesus telah diletakkan. MayatNya tidak ada di situ!

Data Kata:

- Strong's: H1164, H1430, H6900, H6913, H7585, H7845, G86, G2750, G3418, G3419, G5028

makhluk

Definisi:

Istilah "makhluk" mengacu pada semua makhluk hidup yang diciptakan Allah, baik manusia dan hewan.

- Nabi Yehezkiel menjelaskan melihat "makhluk hidup" dalam penglihatan tentang kemuliaan Allah. Dia tidak tahu makhluk apakah mereka itu, sehingga dia memberi mereka label yang sangat umum ini.
- Perhatikan bahwa istilah "penciptaan" memiliki arti yang berbeda karena hal itu mencakup segala sesuatu yang diciptakan Allah, baik yang hidup dan hal-hal yang tidak hidup (seperti tanah, air, dan bintang-bintang). Istilah "makhluk" hanya mencakup hal-hal yang hidup.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, "makhluk" bisa diterjemahkan sebagai, "ciptaan" atau "makhluk hidup" atau "makhluk yang diciptakan."
- Bentuk jamak dari, "makhluk-makhluk" bisa diterjemahkan sebagai "semua makhluk hidup" atau "orang dan hewan" atau "hewan" atau "manusia."

(Lihat juga: menciptakan)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 4:10-12
- Yehezkiel 1:7-9
- Yosua 10:28
- Imamat 11:46-47
- Wahyu 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

makhluk

Definisi:

Istilah "makhluk" mengacu pada semua makhluk hidup yang diciptakan Allah, baik manusia dan hewan.

- Nabi Yehezkiel menjelaskan melihat "makhluk hidup" dalam penglihatan tentang kemuliaan Allah. Dia tidak tahu makhluk apakah mereka itu, sehingga dia memberi mereka label yang sangat umum ini.
- Perhatikan bahwa istilah "penciptaan" memiliki arti yang berbeda karena hal itu mencakup segala sesuatu yang diciptakan Allah, baik yang hidup dan hal-hal yang tidak hidup (seperti tanah, air, dan bintang-bintang). Istilah "makhluk" hanya mencakup hal-hal yang hidup.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, "makhluk" bisa diterjemahkan sebagai, "ciptaan" atau "makhluk hidup" atau "makhluk yang diciptakan."
- Bentuk jamak dari, "makhluk-makhluk" bisa diterjemahkan sebagai "semua makhluk hidup" atau "orang dan hewan" atau "hewan" atau "manusia."

(Lihat juga: menciptakan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Daniel 4:10-12
- Yehezkiel 1:7-9
- Yosua 10:28
- Imamat 11:46-47
- Wahyu 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

makhluk

Definisi:

Istilah "makhluk" mengacu pada semua makhluk hidup yang diciptakan Allah, baik manusia dan hewan.

- Nabi Yehezkiel menjelaskan melihat "makhluk hidup" dalam penglihatan tentang kemuliaan Allah. Dia tidak tahu makhluk apakah mereka itu, sehingga dia memberi mereka label yang sangat umum ini.
- Perhatikan bahwa istilah "penciptaan" memiliki arti yang berbeda karena hal itu mencakup segala sesuatu yang diciptakan Allah, baik yang hidup dan hal-hal yang tidak hidup (seperti tanah, air, dan bintang-bintang). Istilah "makhluk" hanya mencakup hal-hal yang hidup.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, "makhluk" bisa diterjemahkan sebagai, "ciptaan" atau "makhluk hidup" atau "makhluk yang diciptakan."
- Bentuk jamak dari, "makhluk-makhluk" bisa diterjemahkan sebagai "semua makhluk hidup" atau "orang dan hewan" atau "hewan" atau "manusia."

(Lihat juga: menciptakan)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 4:10-12
- Yehezkiel 1:7-9
- Yosua 10:28
- Imamat 11:46-47
- Wahyu 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

makhluk

Definisi:

Istilah "makhluk" mengacu pada semua makhluk hidup yang diciptakan Allah, baik manusia dan hewan.

- Nabi Yehezkiel menjelaskan melihat "makhluk hidup" dalam penglihatan tentang kemuliaan Allah. Dia tidak tahu makhluk apakah mereka itu, sehingga dia memberi mereka label yang sangat umum ini.
- Perhatikan bahwa istilah "penciptaan" memiliki arti yang berbeda karena hal itu mencakup segala sesuatu yang diciptakan Allah, baik yang hidup dan hal-hal yang tidak hidup (seperti tanah, air, dan bintang-bintang). Istilah "makhluk" hanya mencakup hal-hal yang hidup.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, "makhluk" bisa diterjemahkan sebagai, "ciptaan" atau "makhluk hidup" atau "makhluk yang diciptakan."
- Bentuk jamak dari, "makhluk-makhluk" bisa diterjemahkan sebagai "semua makhluk hidup" atau "orang dan hewan" atau "hewan" atau "manusia."

(Lihat juga: menciptakan)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 4:10-12
- Yehezkiel 1:7-9
- Yosua 10:28
- Imamat 11:46-47
- Wahyu 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

makhluk

Definisi:

Istilah "makhluk" mengacu pada semua makhluk hidup yang diciptakan Allah, baik manusia dan hewan.

- Nabi Yehezkiel menjelaskan melihat "makhluk hidup" dalam penglihatan tentang kemuliaan Allah. Dia tidak tahu makhluk apakah mereka itu, sehingga dia memberi mereka label yang sangat umum ini.
- Perhatikan bahwa istilah "penciptaan" memiliki arti yang berbeda karena hal itu mencakup segala sesuatu yang diciptakan Allah, baik yang hidup dan hal-hal yang tidak hidup (seperti tanah, air, dan bintang-bintang). Istilah "makhluk" hanya mencakup hal-hal yang hidup.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, "makhluk" bisa diterjemahkan sebagai, "ciptaan" atau "makhluk hidup" atau "makhluk yang diciptakan."
- Bentuk jamak dari, "makhluk-makhluk" bisa diterjemahkan sebagai "semua makhluk hidup" atau "orang dan hewan" atau "hewan" atau "manusia."

(Lihat juga: menciptakan)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 4:10-12
- Yehezkiel 1:7-9
- Yosua 10:28
- Imamat 11:46-47
- Wahyu 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6

- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut.

Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.

- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6

- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut.

Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6

- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut.

Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.
- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

malaikat, penghulu malaikat

Definisi:

Malaikat adalah roh yang kuat yang diciptakan Allah. Malaikat ada untuk melayani Tuhan dengan melakukan apa pun yang ia mengatakan kepada mereka untuk melakukan. Istilah "penghulu malaikat" merujuk pada malaikat yang berkuasa atau memimpin semua malaikat lainnya.

- Kata "malaikat" secara harfiah berarti "utusan."
- Istilah "penghulu malaikat" secara harfiah berarti "kepala utusan." Satu-satunya malaikat yang disebut dalam Alkitab sebagai "penghulu malaikat" adalah Mikhael.
- Dalam Alkitab, para malaikat memberikan pesan kepada orang-orang dari Allah. Pesan-pesan ini disertakan petunjuk-petunjuk tentang apa yang Allah inginkan untuk dilakukan orang-orang.
- Para malaikat juga mengatakan kepada orang-orang tentang peristiwa yang akan terjadi di masa depan atau peristiwa yang sudah terjadi.

- Para malaikat memiliki otoritas Allah sebagai perwakilan-Nya dan kadangkala dalam Alkitab mereka berbicara seolah-olah Allah sendiri yang berbicara.
- Cara lain yang menunjukkan bahwa malaikat melayani Allah adalah dengan melindungi dan memperkuat orang-orang.
- Sebuah frase khusus, "Malaikat TUHAN memiliki lebih dari satu makna yang mungkin: 1) Ini mungkin berarti "malaikat yang mewakili TUHAN" atau "utusan yang melayani TUHAN." 2) Ini mungkin merujuk kepada TUHAN sendiri, yang tampak seperti malaikat saat Dia berbicara dengan seseorang. Salah satu dari makna-makna ini akan menjelaskan penggunaan malaikat dari "Aku" seolah TUHAN sendiri yang berbicara.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "malaikat" dapat mencakup, "utusan Allah" atau "hamba surgawi Allah" dari "utusan roh Allah."
- Istilah "penghulu malaikat" dapat diterjemahkan sebagai "kepala malaikat" atau "kepala malaikat yang berkuasa" atau "pemimpin para malaikat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam bahasa nasional atau bahasa lokal lainnya.
- Frase "Malaikat TUHAN" harus diterjemahkan menggunakan kata-kata untuk "malaikat" dan "TUHAN." Hal ini akan memungkinkan adanya interpretasi yang berbeda dari frase tersebut. Terjemahan-terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "malaikat dari TUHAN" atau "malaikat yang dikirim oleh TUHAN" atau "TUHAN yang tampak seperti malaikat."

(Lihat: kepala, kepala, pembawa pesan, Mikhael, aturan, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 2 Samuel 24:15-16
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 12:22-23
- Kolose 02:18-19
- Kejadian 48:14-16
- Lukas 02:13-14
- Markus 08:38
- Matius 13:49-50
- Wahyu 01:19-20
- Zakharia 01:7-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:12** Allah menempatkan malaikat-malaikat yang kuat di pintu masuk ke taman itu supaya tidak seorang pun bisa memakan buah dari pohon kehidupan.
- **22:03** Malaikat itu menjawab Zakharia, "Aku diutus oleh Allah untuk menyampaikan kabar baik ini."
- **23-06** Tiba-tiba, seorang malaikat yang bersinar menampakkan diri kepada mereka (para gembala), dan mereka sangat ketakutan. Malaikat itu berkata, "Jangan takut, karena aku punya kabar baik bagimu.
- **23:06** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang memuji Allah...
- **25:08** Lalu malaikat-malaikat datang dan melayani Yesus.
- **38:12** Yesus sangat gelisah dan keringatnya seperti tetesan darah. Allah mengutus seorang malaikat untuk menguatkan Dia.
- **38:15** "Aku bisa meminta Bapa untuk mengirimkan pasukan malaikat untuk membela-Ku".

Word Data:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

malapetaka

Definisi:

Istilah "malapetaka" mengacu pada keputusan hukuman tanpa kemungkinan untuk banding ataupun melarikan diri.

- Seperti halnya bangsa Israel ditawan ke Babel, Nabi Yehezkiel mengatakan, "malapetaka telah menimpa mereka."
- Tergantung pada konteksnya, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "bencana" atau "hukuman" atau "kehancuran yang tanpa harapan."

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 07:5-7
- Yehezkiel 30:8-9
- Yesaya 06:4-5
- Mazmur 092:6-7

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.

- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."

- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

malu, memalukan, merasa malu, dipermalukan, tidak malu, tidak tahu malu

Definisi:

Malu adalah ketika seseorang memiliki perasaan yang menyakitkan karena sesuatu yang tidak terhormat atau tidak benar bahwa dia atau orang lain telah lakukan.

- Sesuatu yang "memalukan" adalah "tidak benar" atau "tidak terhormat."
- Istilah "merasa malu" menggambarkan bagaimana seseorang merasa ketika dia telah melakukan sesuatu yang memalukan.
- Ungkapan "mempermalukan" berarti untuk mengalahkan orang atau membuka dosa mereka sehingga mereka merasa malu sendiri.
- Nabi Yesaya mengatakan bahwa mereka yang membuat dan menyembah berhala akan dipermalukan.
- Allah dapat membuat malu orang yang tidak bertobat, dengan mengekspos dosa orang itu dan menyebabkan dia dipermalukan.

(Lihat juga: illah, rendah hati, menghina, Yesaya, bertobat, dosa, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:15-17
- 2 Raja-raja 2:17-18
- 2 Samuel 13:13-14
- Lukas 20:11-12
- Markus 8:38
- Markus 12:4-5

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

mangsa, memangsa

Definisi:

Istilah "mangsa" mengacu pada sesuatu yang diburu, biasanya binatang yang digunakan untuk makanan.

- Dalam arti kiasan, "mangsa" dapat merujuk pada seseorang yang dimanfaatkan, dilecehkan, atau ditindas oleh orang yang lebih kuat.
- "Memangsa" orang berarti memanfaatkan mereka dengan menindas mereka atau mencuri sesuatu dari mereka.
- Istilah "mangsa" juga dapat diterjemahkan sebagai "binatang buruan" atau "binatang buruan" atau "korban."

(Lihat juga: menindas)

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 12:7-9
- Mazmur 104:21-22

Data kata:

- Strong's: H400, H957, H961, H962, H2863, H2963, H2964, H4455, H5706, H5861, H7997, H7998

manna

Definisi:

Manna adalah sesuatu yang putih, seperti biji-bijian, makanan yang disediakan Allah bagi bangsa Israel untuk dimakan selama 40 tahun hidup di gurun setelah mereka meninggalkan Mesir.

- Manna nampak seperti kepingan putih yang muncul setiap pagi di atas tanah di bawah embun. Rasanya manis seperti madu.
- Orang-orang Israel mengumpulkan kepingan manna setiap hari, kecuali pada hari Sabat.
- Sehari sebelum Sabat, Allah berfirman untuk mengumpulkan manna dua kali lebih banyak, sehingga mereka tidak perlu mengumpulkannya pada hari peristirahatan.
- Kata "manna" berarti "apa ini?"
- Dalam Alkitab, manna juga merujuk pada "roti dari surga" dan "biji-bijian dari surga"

Saran-saran Terjemahan

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat menyertakan "makanan berupa kepingan tipis putih" atau "makanan dari surga."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam Alkitab terjemahan dalam bahasa daerah atau bahasa nasional

(Lihat juga : Roti, gurun, biji-bijian, surga, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 8:3
- Keluaran 16:26-27
- Ibrani 9:3-5
- Yohanes 6:30-31
- Yosua 05:12

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H4478, G3131

manna

Definisi:

Manna adalah sesuatu yang putih, seperti biji-bijian, makanan yang disediakan Allah bagi bangsa Israel untuk dimakan selama 40 tahun hidup di gurun setelah mereka meninggalkan Mesir.

- Manna nampak seperti kepingan putih yang muncul setiap pagi di atas tanah di bawah embun. Rasanya manis seperti madu.
- Orang-orang Israel mengumpulkan kepingan manna setiap hari, kecuali pada hari Sabat.
- Sehari sebelum Sabat, Allah berfirman untuk mengumpulkan manna dua kali lebih banyak, sehingga mereka tidak perlu mengumpulkannya pada hari peristirahatan.
- Kata "manna" berarti "apa ini?"
- Dalam Alkitab, manna juga merujuk pada "roti dari surga" dan "biji-bijian dari surga"

Saran-saran Terjemahan

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat menyertakan "makanan berupa kepingan tipis putih" atau "makanan dari surga."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam Alkitab terjemahan dalam bahasa daerah atau bahasa nasional

(Lihat juga : Roti, gurun, biji-bijian, surga, Sabat)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 8:3
- Keluaran 16:26-27
- Ibrani 9:3-5
- Yohanes 6:30-31
- Yosua 05:12

Data Kata:

- Strong's: H4478, G3131

manna

Definisi:

Manna adalah sesuatu yang putih, seperti biji-bijian, makanan yang disediakan Allah bagi bangsa Israel untuk dimakan selama 40 tahun hidup di gurun setelah mereka meninggalkan Mesir.

- Manna nampak seperti kepingan putih yang muncul setiap pagi di atas tanah di bawah embun. Rasanya manis seperti madu.
- Orang-orang Israel mengumpulkan kepingan manna setiap hari, kecuali pada hari Sabat.
- Sehari sebelum Sabat, Allah berfirman untuk mengumpulkan manna dua kali lebih banyak, sehingga mereka tidak perlu mengumpulkannya pada hari peristirahatan.
- Kata "manna" berarti "apa ini?"
- Dalam Alkitab, manna juga merujuk pada "roti dari surga" dan "biji-bijian dari surga"

Saran-saran Terjemahan

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat menyertakan "makanan berupa kepingan tipis putih" atau "makanan dari surga."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam Alkitab terjemahan dalam bahasa daerah atau bahasa nasional

(Lihat juga : Roti, gurun, biji-bijian, surga, Sabat)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 8:3
- Keluaran 16:26-27
- Ibrani 9:3-5
- Yohanes 6:30-31
- Yosua 05:12

Data Kata:

- Strong's: H4478, G3131

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17

- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53

- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14

- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

marah, kemarahan

Definisi:

"Menjadi marah" atau "memiliki kemarahan" artinya menjadi sangat kesal, jengkel dan kecewa tentang sesuatu atau atas seseorang.

- Ketika orang-orang marah, seringkali berdosa dan mementingkan diri sendiri, tetapi kadang-kadang ada kemarahan yang benar atas ketidakadilan atau penindasan.
- Kemarahan Allah (juga disebut "murka") mengekspresikan kekecewaanNya yang sangat berkaitan dengan dosa.
- Ungkapan, “memprovokasi untuk menjadi marah” berarti “menyebabkan menjadi marah.”

(Lihat juga: murka)

Rujukan Alkitab:

- Efesus 4:25-27
- Keluaran 32:9-11
- Yesaya 57:16-17
- Yohanes 6:52-53
- Markus 10:13-14
- Matius 26:6-9
- Mazmur 18:7-8

Data Kata:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

masalah, kesulitan, bermasalah, pembuat masalah, sulit

Definisi:

Istilah "masalah" mengacu pada pengalaman hidup yang sangat sulit dan menderita. Menjadi "masalah" bagi seseorang, artinya "mengganggu" orang tersebut, sehingga membuatnya kesusahan. "Bermasalah berarti merasa marah atau tertekan tentang sesuatu.

- Masalah bisa berupa hal-hal fisik, emosional, atau rohani yang menyakiti seseorang.
- Dalam Alkitab, masalah seringkali berupa pengujian yang Allah gunakan untuk membantu orang-orang percaya menjadi dewasa dan bertumbuh dalam iman mereka.
- Penggunaan "masalah" di Perjanjian Lama juga merujuk pada penghakiman yang datang untuk negara-negara yang tidak bermoral dan menolak Allah.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "masalah" atau "kesulitan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "bahaya" atau "hal-hal menyakitkan yang terjadi" atau "penganiayaan" atau "pengalaman sulit" atau "kesusahan."
- Istilah "bermasalah" dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang artinya, "berada dalam kesusahan" atau "merasakan tekanan yang mengerikan" atau "khawatir" atau "cemas" atau "tertekan" atau "takut" atau "terganggu."
- Ungkapan "hari kesusahan" atau "masa-masa sulit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "ketika mengalami kesusahan" atau "ketika hal-hal yang sulit terjadi" atau "ketika Allah membuat kesusahan terjadi."

- Ungkapan "membuat masalah" atau "membawa masalah" mungkin bisa diterjemahkan sebagai, "menyebabkan kesusahan terjadi" atau "menyebabkan kesulitan" atau "membuat mereka mengalami hal-hal yang sangat sulit."

(Lihat juga: yang menderita, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:18-19
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Lukas 24:38-40
- Matius 24:6-8
- Matius 26:36-38

Data Kata:

- Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

masalah, kesulitan, bermasalah, pembuat masalah, sulit

Definisi:

Istilah "masalah" mengacu pada pengalaman hidup yang sangat sulit dan menderita. Menjadi "masalah" bagi seseorang, artinya "mengganggu" orang tersebut, sehingga membuatnya kesusahan. "Bermasalah berarti merasa marah atau tertekan tentang sesuatu.

- Masalah bisa berupa hal-hal fisik, emosional, atau rohani yang menyakiti seseorang.
- Dalam Alkitab, masalah seringkali berupa pengujian yang Allah gunakan untuk membantu orang-orang percaya menjadi dewasa dan bertumbuh dalam iman mereka.
- Penggunaan "masalah" di Perjanjian Lama juga merujuk pada penghakiman yang datang untuk negara-negara yang tidak bermoral dan menolak Allah.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "masalah" atau "kesulitan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "bahaya" atau "hal-hal menyakitkan yang terjadi" atau "penganiayaan" atau "pengalaman sulit" atau "kesusahan."
- Istilah "bermasalah" dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang artinya, "berada dalam kesusahan" atau "merasakan tekanan yang mengerikan" atau "khawatir" atau "cemas" atau "tertekan" atau "takut" atau "terganggu."
- Ungkapan "hari kesusahan" atau "masa-masa sulit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "ketika mengalami kesusahan" atau "ketika hal-hal yang sulit terjadi" atau "ketika Allah membuat kesusahan terjadi."
- Ungkapan "membuat masalah" atau "membawa masalah" mungkin bisa diterjemahkan sebagai, "menyebabkan kesusahan terjadi" atau "menyebabkan kesulitan" atau "membuat mereka mengalami hal-hal yang sangat sulit."

(Lihat juga: yang menderita, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:18-19
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Lukas 24:38-40
- Matius 24:6-8
- Matius 26:36-38

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

masalah, kesulitan, bermasalah, pembuat masalah, sulit

Definisi:

Istilah "masalah" mengacu pada pengalaman hidup yang sangat sulit dan menderita. Menjadi "masalah" bagi seseorang, artinya "mengganggu" orang tersebut, sehingga membuatnya kesusahan. "Bermasalah berarti merasa marah atau tertekan tentang sesuatu.

- Masalah bisa berupa hal-hal fisik, emosional, atau rohani yang menyakiti seseorang.
- Dalam Alkitab, masalah seringkali berupa pengujian yang Allah gunakan untuk membantu orang-orang percaya menjadi dewasa dan bertumbuh dalam iman mereka.
- Penggunaan "masalah" di Perjanjian Lama juga merujuk pada penghakiman yang datang untuk negara-negara yang tidak bermoral dan menolak Allah.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "masalah" atau "kesulitan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "bahaya" atau "hal-hal menyakitkan yang terjadi" atau "penganiayaan" atau "pengalaman sulit" atau "kesusahan."
- Istilah "bermasalah" dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang artinya, "berada dalam kesusahan" atau "merasakan tekanan yang mengerikan" atau "khawatir" atau "cemas" atau "tertekan" atau "takut" atau "terganggu."
- Ungkapan "hari kesusahan" atau "masa-masa sulit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "ketika mengalami kesusahan" atau "ketika hal-hal yang sulit terjadi" atau "ketika Allah membuat kesusahan terjadi."
- Ungkapan "membuat masalah" atau "membawa masalah" mungkin bisa diterjemahkan sebagai, "menyebabkan kesusahan terjadi" atau "menyebabkan kesulitan" atau "membuat mereka mengalami hal-hal yang sangat sulit."

(Lihat juga: yang menderita, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:18-19
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Lukas 24:38-40
- Matius 24:6-8
- Matius 26:36-38

Data Kata:

- Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

masalah, kesulitan, bermasalah, pembuat masalah, sulit

Definisi:

Istilah "masalah" mengacu pada pengalaman hidup yang sangat sulit dan menderita. Menjadi "masalah" bagi seseorang, artinya "mengganggu" orang tersebut, sehingga membuatnya kesusahan. "Bermasalah berarti merasa marah atau tertekan tentang sesuatu.

- Masalah bisa berupa hal-hal fisik, emosional, atau rohani yang menyakiti seseorang.

- Dalam Alkitab, masalah seringkali berupa pengujian yang Allah gunakan untuk membantu orang-orang percaya menjadi dewasa dan bertumbuh dalam iman mereka.
- Penggunaan "masalah" di Perjanjian Lama juga merujuk pada penghakiman yang datang untuk negara-negara yang tidak bermoral dan menolak Allah.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "masalah" atau "kesulitan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "bahaya" atau "hal-hal menyakitkan yang terjadi" atau "penganiayaan" atau "pengalaman sulit" atau "kesusahan."
- Istilah "bermasalah" dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang artinya, "berada dalam kesusahan" atau "merasakan tekanan yang mengerikan" atau "khawatir" atau "cemas" atau "tertekan" atau "takut" atau "terganggu."
- Ungkapan "hari kesusahan" atau "masa-masa sulit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "ketika mengalami kesusahan" atau "ketika hal-hal yang sulit terjadi" atau "ketika Allah membuat kesusahan terjadi."
- Ungkapan "membuat masalah" atau "membawa masalah" mungkin bisa diterjemahkan sebagai, "menyebabkan kesusahan terjadi" atau "menyebabkan kesulitan" atau "membuat mereka mengalami hal-hal yang sangat sulit."

(Lihat juga: yang menderita, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:18-19
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Lukas 24:38-40
- Matius 24:6-8
- Matius 26:36-38

Data Kata:

- Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

masalah, kesulitan, bermasalah, pembuat masalah, sulit

Definisi:

Istilah "masalah" mengacu pada pengalaman hidup yang sangat sulit dan menderita. Menjadi "masalah" bagi seseorang, artinya "mengganggu" orang tersebut, sehingga membuatnya kesusahan. "Bermasalah berarti merasa marah atau tertekan tentang sesuatu.

- Masalah bisa berupa hal-hal fisik, emosional, atau rohani yang menyakiti seseorang.
- Dalam Alkitab, masalah seringkali berupa pengujian yang Allah gunakan untuk membantu orang-orang percaya menjadi dewasa dan bertumbuh dalam iman mereka.
- Penggunaan "masalah" di Perjanjian Lama juga merujuk pada penghakiman yang datang untuk negara-negara yang tidak bermoral dan menolak Allah.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "masalah" atau "kesulitan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "bahaya" atau "hal-hal menyakitkan yang terjadi" atau "penganiayaan" atau "pengalaman sulit" atau "kesusahan."
- Istilah "bermasalah" dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang artinya, "berada dalam kesusahan" atau "merasakan tekanan yang mengerikan" atau "khawatir" atau "cemas" atau "tertekan" atau "takut" atau "terganggu."
- Ungkapan "hari kesusahan" atau "masa-masa sulit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "ketika mengalami kesusahan" atau "ketika hal-hal yang sulit terjadi" atau "ketika Allah membuat kesusahan terjadi."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan "membuat masalah" atau "membawa masalah" mungkin bisa diterjemahkan sebagai, "menyebabkan kesusahan terjadi" atau "menyebabkan kesulitan" atau "membuat mereka mengalami hal-hal yang sangat sulit."

(Lihat juga: yang menderita, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:18-19
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Lukas 24:38-40
- Matius 24:6-8
- Matius 26:36-38

Data Kata:

- Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

masalah, kesulitan, bermasalah, pembuat masalah, sulit

Definisi:

Istilah "masalah" mengacu pada pengalaman hidup yang sangat sulit dan menderita. Menjadi "masalah" bagi seseorang, artinya "mengganggu" orang tersebut, sehingga membuatnya kesusahan. "Bermasalah berarti merasa marah atau tertekan tentang sesuatu.

- Masalah bisa berupa hal-hal fisik, emosional, atau rohani yang menyakiti seseorang.
- Dalam Alkitab, masalah seringkali berupa pengujian yang Allah gunakan untuk membantu orang-orang percaya menjadi dewasa dan bertumbuh dalam iman mereka.
- Penggunaan "masalah" di Perjanjian Lama juga merujuk pada penghakiman yang datang untuk negara-negara yang tidak bermoral dan menolak Allah.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "masalah" atau "kesulitan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "bahaya" atau "hal-hal menyakitkan yang terjadi" atau "penganiayaan" atau "pengalaman sulit" atau "kesusahan."
- Istilah "bermasalah" dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang artinya, "berada dalam kesusahan" atau "merasakan tekanan yang mengerikan" atau "khawatir" atau "cemas" atau "tertekan" atau "takut" atau "terganggu."
- Ungkapan "hari kesusahan" atau "masa-masa sulit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "ketika mengalami kesusahan" atau "ketika hal-hal yang sulit terjadi" atau "ketika Allah membuat kesusahan terjadi."
- Ungkapan "membuat masalah" atau "membawa masalah" mungkin bisa diterjemahkan sebagai, "menyebabkan kesusahan terjadi" atau "menyebabkan kesulitan" atau "membuat mereka mengalami hal-hal yang sangat sulit."

(Lihat juga: yang menderita, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:18-19
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Lukas 24:38-40
- Matius 24:6-8
- Matius 26:36-38

Data Kata:

- Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

masalah, kesulitan, bermasalah, pembuat masalah, sulit

Definisi:

Istilah "masalah" mengacu pada pengalaman hidup yang sangat sulit dan menderita. Menjadi "masalah" bagi seseorang, artinya "mengganggu" orang tersebut, sehingga membuatnya kesusahan. "Bermasalah berarti merasa marah atau tertekan tentang sesuatu.

- Masalah bisa berupa hal-hal fisik, emosional, atau rohani yang menyakiti seseorang.
- Dalam Alkitab, masalah seringkali berupa pengujian yang Allah gunakan untuk membantu orang-orang percaya menjadi dewasa dan bertumbuh dalam iman mereka.
- Penggunaan "masalah" di Perjanjian Lama juga merujuk pada penghakiman yang datang untuk negara-negara yang tidak bermoral dan menolak Allah.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "masalah" atau "kesulitan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "bahaya" atau "hal-hal menyakitkan yang terjadi" atau "penganiayaan" atau "pengalaman sulit" atau "kesusahan."
- Istilah "bermasalah" dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang artinya, "berada dalam kesusahan" atau "merasakan tekanan yang mengerikan" atau "khawatir" atau "cemas" atau "tertekan" atau "takut" atau "terganggu."
- Ungkapan "hari kesusahan" atau "masa-masa sulit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "ketika mengalami kesusahan" atau "ketika hal-hal yang sulit terjadi" atau "ketika Allah membuat kesusahan terjadi."
- Ungkapan "membuat masalah" atau "membawa masalah" mungkin bisa diterjemahkan sebagai, "menyebabkan kesusahan terjadi" atau "menyebabkan kesulitan" atau "membuat mereka mengalami hal-hal yang sangat sulit."

(Lihat juga: yang menderita, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:18-19
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Lukas 24:38-40
- Matius 24:6-8
- Matius 26:36-38

Data Kata:

- Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

masalah, kesulitan, bermasalah, pembuat masalah, sulit

Definisi:

Istilah "masalah" mengacu pada pengalaman hidup yang sangat sulit dan menderita. Menjadi "masalah" bagi seseorang, artinya "mengganggu" orang tersebut, sehingga membuatnya kesusahan. "Bermasalah berarti merasa marah atau tertekan tentang sesuatu.

- Masalah bisa berupa hal-hal fisik, emosional, atau rohani yang menyakiti seseorang.

- Dalam Alkitab, masalah seringkali berupa pengujian yang Allah gunakan untuk membantu orang-orang percaya menjadi dewasa dan bertumbuh dalam iman mereka.
- Penggunaan "masalah" di Perjanjian Lama juga merujuk pada penghakiman yang datang untuk negara-negara yang tidak bermoral dan menolak Allah.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "masalah" atau "kesulitan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "bahaya" atau "hal-hal menyakitkan yang terjadi" atau "penganiayaan" atau "pengalaman sulit" atau "kesusahan."
- Istilah "bermasalah" dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang artinya, "berada dalam kesusahan" atau "merasakan tekanan yang mengerikan" atau "khawatir" atau "cemas" atau "tertekan" atau "takut" atau "terganggu."
- Ungkapan "hari kesusahan" atau "masa-masa sulit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "ketika mengalami kesusahan" atau "ketika hal-hal yang sulit terjadi" atau "ketika Allah membuat kesusahan terjadi."
- Ungkapan "membuat masalah" atau "membawa masalah" mungkin bisa diterjemahkan sebagai, "menyebabkan kesusahan terjadi" atau "menyebabkan kesulitan" atau "membuat mereka mengalami hal-hal yang sangat sulit."

(Lihat juga: yang menderita, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:18-19
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Lukas 24:38-40
- Matius 24:6-8
- Matius 26:36-38

Data Kata:

- Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

masalah, kesulitan, bermasalah, pembuat masalah, sulit

Definisi:

Istilah "masalah" mengacu pada pengalaman hidup yang sangat sulit dan menderita. Menjadi "masalah" bagi seseorang, artinya "mengganggu" orang tersebut, sehingga membuatnya kesusahan. "Bermasalah berarti merasa marah atau tertekan tentang sesuatu.

- Masalah bisa berupa hal-hal fisik, emosional, atau rohani yang menyakiti seseorang.
- Dalam Alkitab, masalah seringkali berupa pengujian yang Allah gunakan untuk membantu orang-orang percaya menjadi dewasa dan bertumbuh dalam iman mereka.
- Penggunaan "masalah" di Perjanjian Lama juga merujuk pada penghakiman yang datang untuk negara-negara yang tidak bermoral dan menolak Allah.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "masalah" atau "kesulitan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "bahaya" atau "hal-hal menyakitkan yang terjadi" atau "penganiayaan" atau "pengalaman sulit" atau "kesusahan."
- Istilah "bermasalah" dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang artinya, "berada dalam kesusahan" atau "merasakan tekanan yang mengerikan" atau "khawatir" atau "cemas" atau "tertekan" atau "takut" atau "terganggu."
- Ungkapan "hari kesusahan" atau "masa-masa sulit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "ketika mengalami kesusahan" atau "ketika hal-hal yang sulit terjadi" atau "ketika Allah membuat kesusahan terjadi."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan "membuat masalah" atau "membawa masalah" mungkin bisa diterjemahkan sebagai, "menyebabkan kesusahan terjadi" atau "menyebabkan kesulitan" atau "membuat mereka mengalami hal-hal yang sangat sulit."

(Lihat juga: yang menderita, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:18-19
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Lukas 24:38-40
- Matius 24:6-8
- Matius 26:36-38

Data Kata:

- Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

masalah, kesulitan, bermasalah, pembuat masalah, sulit

Definisi:

Istilah "masalah" mengacu pada pengalaman hidup yang sangat sulit dan menderita. Menjadi "masalah" bagi seseorang, artinya "mengganggu" orang tersebut, sehingga membuatnya kesusahan. "Bermasalah berarti merasa marah atau tertekan tentang sesuatu.

- Masalah bisa berupa hal-hal fisik, emosional, atau rohani yang menyakiti seseorang.
- Dalam Alkitab, masalah seringkali berupa pengujian yang Allah gunakan untuk membantu orang-orang percaya menjadi dewasa dan bertumbuh dalam iman mereka.
- Penggunaan "masalah" di Perjanjian Lama juga merujuk pada penghakiman yang datang untuk negara-negara yang tidak bermoral dan menolak Allah.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "masalah" atau "kesulitan" juga bisa diterjemahkan sebagai, "bahaya" atau "hal-hal menyakitkan yang terjadi" atau "penganiayaan" atau "pengalaman sulit" atau "kesusahan."
- Istilah "bermasalah" dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang artinya, "berada dalam kesusahan" atau "merasakan tekanan yang mengerikan" atau "khawatir" atau "cemas" atau "tertekan" atau "takut" atau "terganggu."
- Ungkapan "hari kesusahan" atau "masa-masa sulit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "ketika mengalami kesusahan" atau "ketika hal-hal yang sulit terjadi" atau "ketika Allah membuat kesusahan terjadi."
- Ungkapan "membuat masalah" atau "membawa masalah" mungkin bisa diterjemahkan sebagai, "menyebabkan kesusahan terjadi" atau "menyebabkan kesulitan" atau "membuat mereka mengalami hal-hal yang sangat sulit."

(Lihat juga: yang menderita, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:18-19
- 2 Tawarikh 25:18-19
- Lukas 24:38-40
- Matius 24:6-8
- Matius 26:36-38

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23

- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.

- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.

- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17

- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.

- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.

- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17

- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.

- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.

- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17

- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.

- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.

- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17

- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.

- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.

- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17

- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.

- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.

- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17

- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.

- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.

- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.
- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17

- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mati, kematian, mematikan, maut

Definisi:

Istilah ini biasa digunakan untuk merujuk kepada kematian secara jasmani dan rohani. Secara jasmani, ini merujuk saat dimana tubuh jasmani dari seseorang berhenti hidup. Secara rohani, ini merujuk kepada orang berdosa yang dipisahkan dari Allah yang kudus karena dosa mereka.

1. Kematian jasmani

- "Mati" berarti berhenti hidup. Kematian merupakan akhir dari hidup secara jasmani.
- Roh seseorang meninggalkan tubuhnya ketika ia mati.
- Saat Adam dan Hawa berdosa, kematian jasmani datang ke dunia.
- Penggambaran "dihukum mati" merujuk kepada pembunuhan atau membunuh seseorang. terutama saat raja atau pemimpin lain memberi suatu perintah kepada seseorang untuk dibunuh.

2. Kematian rohani

- Kematian rohani adalah pemisahan seseorang dari Allah.
- Adam mati secara rohani ketika ia tidak taat kepada Allah. Hubungannya dengan Allah menjadi rusak. Dia menjadi malu dan berusahan bersembunyi dari Allah.
- Setiap keturunan Adam adalah seorang berdosa, dan mati secara rohani. Allah membuat kita hidup kembali secara rohani ketika kita memiliki iman di dalam Yesus Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk menerjemahkan istilah ini, sangat baik menggunakan kata sehari-hari, kata yang alami atau penggambaran di bahasa sasaran yang merujuk kepada kematian.
- Di beberapa bahasa, "mati" bisa digambarkan sebagai "tidak hidup". Istilah "maut" bisa diterjemahkan sebagai "tidak hidup" atau "tidak ada kehidupan" atau "mati".
- Banyak bahasa yang menggunakan penggambaran untuk menggambarkan kematian, seperti "meninggal" dalam bahasa Inggris. Bagaimanapun, di dalam Alkitab sangat baik bila menggunakan istilah langsung untuk kematian yang biasa digunakan di bahasa sehari-hari.

- Di dalam Alkitab, kehidupan jasamani dan kematian sering dibandingkan dengan kehidupan rohani dan kematian. Sangat penting di dalam sebuah terjemahan untuk menggunakan kata yang sama atau bagian kalimat yang sama untuk keduanya kematian jasmani dan kematian rohani.
- Di dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas untuk mengatakan "kematian rohani" ketika konteksnya memerlukan arti tersebut. Beberapa penerjemah mungkin merasa baik untuk mengatakan "kematian jasmani" dalam konteks dimana ini berlawanan dengan kematian rohani.
- Penggambaran "maut" adalah sebuah kata benda yang memakai kata sifat, yang merujuk kepada orang-orang yang sudah mati. Beberapa bahasa akan menerjemahkan ini sebagai "orang-orang mati" atau "orang-orang yang sudah mati".
- Penggambaran "dihukum mati" dapat juga diterjemahkan sebagai "membunuh" atau "pembunuhan" atau "eksekusi".

(Lihat juga: percaya, iman, kehidupan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:20-21
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Kisah Para Rasul 10:42-43
- Kisah Para Rasul 14:19-20
- Kolose 2:13-15
- Kolose 2:20-23
- Kejadian 2:15-17
- Kejadian 34:27-29
- Matius 16:27-28
- Roma 5:10-11
- Roma 5:12-13
- Roma 6:10-11

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:11** Allah berkata kepada Adam bahwa ia boleh memakan dari semua pohon di taman ini kecuali dari pohon pengetahuan baik dan jahat. Bila ia memakan dari pohon ini, ia akan **mati**.
- **02:11** "Maka kamu akan **mati**, dan tubuhmu akan kembali ke tanah"
- **07:10** Maka Ishak **mati**, dan Yakub dan Esau menguburkannya.
- **37:05** "Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa percaya kepadaKu akan hidup, walaupun ia **mati**. Semua yang percaya kepadaKu tidak akan **mati**".
- **40:08** Melalui **kematian**Nya, Yesus membuka jalan untuk mereka yang datang kepada Allah.
- **43:07** "Meskipun Yesus telah **mati**, Allah membangkitkanNya dari kematian"
- **48:02** Karena mereka telah berbuat dosa, semua orang di bumi menjadi sakit dan semua **mati**.
- **50:17** Ia (Yesus) akan menghapus segala air mata dari mata mereka dan tidak ada lagi perkabungan atau kesedihan, ratap tangis, kejahatan, kesakitan atau **kematian**.

Data Kata:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054

mazmur

Definisi:

Istilah "mazmur" merujuk kepada lagu pengorbanan, juga dalam bentuk syair ditulis sebagai nyanyian.

- Pada Perjanjian Lama kitab Mazmur mempunyai nyanyian-nyanyian yang ditulis oleh Raja Daud dan pemimpin Israel seperti Musa, Salomon dan Asaf fan banyak lainnya.
- Mazmur juga digunakan oleh bangsa Israel untuk menyembah Allah.
- Mazmur juga dapat digunakan untuk mengekspresikan sukacita, iman dan pemujaan, juga kesakitan dan kesedihan.
- Pada Perjanjian Baru, orang Kristen mengajarkan nyanyian mazmut kepada Allah sebagai cara memuji Dia.

(Lihat: Daud, iman, sukacita, Musa, kudus)

Saran-saran Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Kisah Para Rasul 13:35-37
- Kolose 3:15-17
- Lukas 20:41-44

Data Kata:

- Strong's: H2158, H2167, H2172, H4210, G5567, G5568

mazmur

Definisi:

Istilah "mazmur" merujuk kepada lagu pengorbanan, juga dalam bentuk syair ditulis sebagai nyanyian.

- Pada Perjanjian Lama kitab Mazmur mempunyai nyanyian-nyanyian yang ditulis oleh Raja Daud dan pemimpin Israel seperti Musa, Salomon dan Asaf fan banyak lainnya.
- Mazmur juga digunakan oleh bangsa Israel untuk menyembah Allah.
- Mazmur juga dapat digunakan untuk mengekspresikan sukacita, iman dan pemujaan, juga kesakitan dan kesedihan.
- Pada Perjanjian Baru, orang Kristen mengajarkan nyanyian mazmut kepada Allah sebagai cara memuji Dia.

(Lihat: Daud, iman, sukacita, Musa, kudus)

Saran-saran Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Kisah Para Rasul 13:35-37
- Kolose 3:15-17
- Lukas 20:41-44

Data Kata:

- Strong's: H2158, H2167, H2172, H4210, G5567, G5568

mazmur

Definisi:

Istilah "mazmur" merujuk kepada lagu pengorbanan, juga dalam bentuk syair ditulis sebagai nyanyian.

- Pada Perjanjian Lama kitab Mazmur mempunyai nyanyian-nyanyian yang ditulis oleh Raja Daud dan pemimpin Israel seperti Musa, Salomon dan Asaf fan banyak lainnya.
- Mazmur juga digunakan oleh bangsa Israel untuk menyembah Allah.
- Mazmur juga dapat digunakan untuk mengekspresikan sukacita, iman dan pemujaan, juga kesakitan dan kesedihan.
- Pada Perjanjian Baru, orang Kristen mengajarkan nyanyian mazmut kepada Allah sebagai cara memuji Dia.

(Lihat: Daud, iman, sukacita, Musa, kudus)

Saran-saran Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Kisah Para Rasul 13:35-37
- Kolose 3:15-17
- Lukas 20:41-44

Data Kata:

- Strong's: H2158, H2167, H2172, H4210, G5567, G5568

mazmur

Definisi:

Istilah "mazmur" merujuk kepada lagu pengorbanan, juga dalam bentuk syair ditulis sebagai nyanyian.

- Pada Perjanjian Lama kitab Mazmur mempunyai nyanyian-nyanyian yang ditulis oleh Raja Daud dan pemimpin Israel seperti Musa, Salomon dan Asaf fan banyak lainnya.
- Mazmur juga digunakan oleh bangsa Israel untuk menyembah Allah.
- Mazmur juga dapat digunakan untuk mengekspresikan sukacita, iman dan pemujaan, juga kesakitan dan kesedihan.
- Pada Perjanjian Baru, orang Kristen mengajarkan nyanyian mazmut kepada Allah sebagai cara memuji Dia.

(Lihat: Daud, iman, sukacita, Musa, kudus)

Saran-saran Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Kisah Para Rasul 13:35-37
- Kolose 3:15-17
- Lukas 20:41-44

Data Kata:

- Strong's: H2158, H2167, H2172, H4210, G5567, G5568

mazmur

Definisi:

Istilah "mazmur" merujuk kepada lagu pengorbanan, juga dalam bentuk syair ditulis sebagai nyanyian.

- Pada Perjanjian Lama kitab Mazmur mempunyai nyanyian-nyanyian yang ditulis oleh Raja Daud dan pemimpin Israel seperti Musa, Salomon dan Asaf fan banyak lainnya.
- Mazmur juga digunakan oleh bangsa Israel untuk menyembah Allah.
- Mazmur juga dapat digunakan untuk mengekspresikan sukacita, iman dan pemujaan, juga kesakitan dan kesedihan.
- Pada Perjanjian Baru, orang Kristen mengajarkan nyanyian mazmut kepada Allah sebagai cara memuji Dia.

(Lihat: Daud, iman, sukacita, Musa, kudus)

Saran-saran Alkitab:

- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Kisah Para Rasul 13:35-37
- Kolose 3:15-17
- Lukas 20:41-44

Data Kata:

- Strong's: H2158, H2167, H2172, H4210, G5567, G5568

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

melahap, menelan

Definisi:

Istilah "melahap" berarti memakan atau mengkonsumsi dengan cara yang agresif.

- Penggunaan kata ini secara penggambaran, Paulus memperingatkan orang percaya untuk tidak melahap sesamanya, artinya tidak menyerang atau menghancurkan sesamanya dengan perkataan ataupun tindakan (Galatia 5:15).
- Juga secara penggambaran, istilah "melahap" seringkali digunakan dalam arti "memusnahkan sepenuhnya" seperti ketika berbicara tentang bangsa yang melahap sesamanya atau api yang melahap bangunan dan orang-orang.
- Istilah ini dapat juga diterjemahkan sebagai "mengkonsumsi sepenuhnya" atau "menghancurkan secara total."

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 5:8-9
- Amos 1:9-10
- Kejadian 24:16-18
- Yehezkiel 16:20-22
- Lukas 15:28-30
- Matius 23:13-15
- Mazmur 21:9-10

Data Kata:

- Strong's: H398, H399, H400, H402, H1104, H1105, H3216, H3615, H3857, H3898, H7462, H7602, G2068, G2666, G2719, G5315

melahap, menelan

Definisi:

Istilah "melahap" berarti memakan atau mengkonsumsi dengan cara yang agresif.

- Penggunaan kata ini secara penggambaran, Paulus memperingatkan orang percaya untuk tidak melahap sesamanya, artinya tidak menyerang atau menghancurkan sesamanya dengan perkataan ataupun tindakan (Galatia 5:15).
- Juga secara penggambaran, istilah "melahap" seringkali digunakan dalam arti "memusnahkan sepenuhnya" seperti ketika berbicara tentang bangsa yang melahap sesamanya atau api yang melahap bangunan dan orang-orang.
- Istilah ini dapat juga diterjemahkan sebagai "mengkonsumsi sepenuhnya" atau "menghancurkan secara total."

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 5:8-9
- Amos 1:9-10
- Kejadian 24:16-18
- Yehezkiel 16:20-22
- Lukas 15:28-30
- Matius 23:13-15
- Mazmur 21:9-10

Data Kata:

- Strong's: H398, H399, H400, H402, H1104, H1105, H3216, H3615, H3857, H3898, H7462, H7602, G2068, G2666, G2719, G5315

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

melahap, menelan

Definisi:

Istilah "melahap" berarti memakan atau mengkonsumsi dengan cara yang agresif.

- Penggunaan kata ini secara penggambaran, Paulus memperingatkan orang percaya untuk tidak melahap sesamanya, artinya tidak menyerang atau menghancurkan sesamanya dengan perkataan ataupun tindakan (Galatia 5:15).
- Juga secara penggambaran, istilah "melahap" seringkali digunakan dalam arti "memusnahkan sepenuhnya" seperti ketika berbicara tentang bangsa yang melahap sesamanya atau api yang melahap bangunan dan orang-orang.
- Istilah ini dapat juga diterjemahkan sebagai "mengkonsumsi sepenuhnya" atau "menghancurkan secara total."

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 5:8-9
- Amos 1:9-10
- Kejadian 24:16-18
- Yehezkiel 16:20-22
- Lukas 15:28-30
- Matius 23:13-15
- Mazmur 21:9-10

Data Kata:

- Strong's: H398, H399, H400, H402, H1104, H1105, H3216, H3615, H3857, H3898, H7462, H7602, G2068, G2666, G2719, G5315

melanggar, pelanggaran

Definisi:

Istilah "melanggar" dan "pelanggaran" mengacu kepada melanggar perintah, aturan, atau kode moral.

- Secara figuratif, "pelanggaran" bisa juga digambarkan sebagai "melintasi batas," yaitu, melampaui batas atau perbatasan yang telah ditetapkan untuk kebaikan orang itu dan yang lainnya.
- Istilah-istilah "pelanggaran", "dosa", "kejahatan", dan "melanggar" semuanya mencakup makna tentang bertindak melawan kehendak Allah dan tidak menaati perintah-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- "Untuk melampaui batas" bisa diterjemahkan sebagai "untuk berdosa" atau "untuk tidak taat" atau "untuk memberontak."
- Jika sebuah ayat atau bagian menggunakan dua istilah yang berarti "dosa" atau "melampaui batas" atau "melanggar," adalah penting, jika memungkinkan, untuk menggunakan cara-cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah-istilah ini. Ketika Alkitab menggunakan dua istilah atau lebih dengan arti yang sama di dalam konteks yang sama, biasanya tujuannya adalah untuk menekankan apa yang dikatakan atau untuk menunjukkan betapa pentingnya hal itu.

(Lihat: dosa, melanggar, kecurangan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- Daniel 9:24-25
- Galatia 3:19-20
- Galatia 6:1-2
- Bilangan 14:17-19
- Mazmur 32:1-2

Data Kata:

- Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

melanggar, pelanggaran

Definisi:

Istilah "melanggar" dan "pelanggaran" mengacu kepada melanggar perintah, aturan, atau kode moral.

- Secara figuratif, "pelanggaran" bisa juga digambarkan sebagai "melintasi batas," yaitu, melampaui batas atau perbatasan yang telah ditetapkan untuk kebaikan orang itu dan yang lainnya.
- Istilah-istilah "pelanggaran", "dosa", "kejahatan", dan "melanggar" semuanya mencakup makna tentang bertindak melawan kehendak Allah dan tidak menaati perintah-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- "Untuk melampaui batas" bisa diterjemahkan sebagai "untuk berdosa" atau "untuk tidak taat" atau "untuk memberontak."
- Jika sebuah ayat atau bagian menggunakan dua istilah yang berarti "dosa" atau "melampaui batas" atau "melanggar," adalah penting, jika memungkinkan, untuk menggunakan cara-cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah-istilah ini. Ketika Alkitab menggunakan dua istilah atau lebih dengan arti yang sama di dalam konteks yang sama, biasanya tujuannya adalah untuk menekankan apa yang dikatakan atau untuk menunjukkan betapa pentingnya hal itu.

(Lihat: dosa, melanggar, kecurangan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- Daniel 9:24-25
- Galatia 3:19-20
- Galatia 6:1-2
- Bilangan 14:17-19
- Mazmur 32:1-2

Data Kata:

- Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

melanggar, pelanggaran

Definisi:

Istilah "melanggar" dan "pelanggaran" mengacu kepada melanggar perintah, aturan, atau kode moral.

- Secara figuratif, "pelanggaran" bisa juga digambarkan sebagai "melintasi batas," yaitu, melampaui batas atau perbatasan yang telah ditetapkan untuk kebaikan orang itu dan yang lainnya.
- Istilah-istilah "pelanggaran", "dosa", "kejahatan", dan "melanggar" semuanya mencakup makna tentang bertindak melawan kehendak Allah dan tidak menaati perintah-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- "Untuk melampaui batas" bisa diterjemahkan sebagai "untuk berdosa" atau "untuk tidak taat" atau "untuk memberontak."
- Jika sebuah ayat atau bagian menggunakan dua istilah yang berarti "dosa" atau "melampaui batas" atau "melanggar," adalah penting, jika memungkinkan, untuk menggunakan cara-cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah-istilah ini. Ketika Alkitab menggunakan dua istilah atau lebih dengan arti yang sama di dalam konteks yang sama, biasanya tujuannya adalah untuk menekankan apa yang dikatakan atau untuk menunjukkan betapa pentingnya hal itu.

(Lihat: dosa, melanggar, kecurangan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- Daniel 9:24-25
- Galatia 3:19-20
- Galatia 6:1-2
- Bilangan 14:17-19
- Mazmur 32:1-2

Data Kata:

- Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

melanggar, pelanggaran

Definisi:

Istilah "melanggar" dan "pelanggaran" mengacu kepada melanggar perintah, aturan, atau kode moral.

- Secara figuratif, "pelanggaran" bisa juga digambarkan sebagai "melintasi batas," yaitu, melampaui batas atau perbatasan yang telah ditetapkan untuk kebaikan orang itu dan yang lainnya.
- Istilah-istilah "pelanggaran", "dosa", "kejahatan", dan "melanggar" semuanya mencakup makna tentang bertindak melawan kehendak Allah dan tidak menaati perintah-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- "Untuk melampaui batas" bisa diterjemahkan sebagai "untuk berdosa" atau "untuk tidak taat" atau "untuk memberontak."
- Jika sebuah ayat atau bagian menggunakan dua istilah yang berarti "dosa" atau "melampaui batas" atau "melanggar," adalah penting, jika memungkinkan, untuk menggunakan cara-cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah-istilah ini. Ketika Alkitab menggunakan dua istilah atau lebih dengan arti yang sama di dalam konteks yang sama, biasanya tujuannya adalah untuk menekankan apa yang dikatakan atau untuk menunjukkan betapa pentingnya hal itu.

(Lihat: dosa, melanggar, kecurangan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- Daniel 9:24-25
- Galatia 3:19-20
- Galatia 6:1-2
- Bilangan 14:17-19
- Mazmur 32:1-2

Data Kata:

- Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

melanggar, pelanggaran

Definisi:

Istilah "melanggar" dan "pelanggaran" mengacu kepada melanggar perintah, aturan, atau kode moral.

- Secara figuratif, "pelanggaran" bisa juga digambarkan sebagai "melintasi batas," yaitu, melampaui batas atau perbatasan yang telah ditetapkan untuk kebaikan orang itu dan yang lainnya.
- Istilah-istilah "pelanggaran", "dosa", "kejahatan", dan "melanggar" semuanya mencakup makna tentang bertindak melawan kehendak Allah dan tidak menaati perintah-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- "Untuk melampaui batas" bisa diterjemahkan sebagai "untuk berdosa" atau "untuk tidak taat" atau "untuk memberontak."
- Jika sebuah ayat atau bagian menggunakan dua istilah yang berarti "dosa" atau "melampaui batas" atau "melanggar," adalah penting, jika memungkinkan, untuk menggunakan cara-cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah-istilah ini. Ketika Alkitab menggunakan dua istilah atau lebih dengan arti yang sama di dalam konteks yang sama, biasanya tujuannya adalah untuk menekankan apa yang dikatakan atau untuk menunjukkan betapa pentingnya hal itu.

(Lihat: dosa, melanggar, kecurangan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- Daniel 9:24-25
- Galatia 3:19-20
- Galatia 6:1-2
- Bilangan 14:17-19
- Mazmur 32:1-2

Data Kata:

- Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

melanggar, pelanggaran

Definisi:

Istilah "melanggar" dan "pelanggaran" mengacu kepada melanggar perintah, aturan, atau kode moral.

- Secara figuratif, "pelanggaran" bisa juga digambarkan sebagai "melintasi batas," yaitu, melampaui batas atau perbatasan yang telah ditetapkan untuk kebaikan orang itu dan yang lainnya.
- Istilah-istilah "pelanggaran", "dosa", "kejahatan", dan "melanggar" semuanya mencakup makna tentang bertindak melawan kehendak Allah dan tidak menaati perintah-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- "Untuk melampaui batas" bisa diterjemahkan sebagai "untuk berdosa" atau "untuk tidak taat" atau "untuk memberontak."
- Jika sebuah ayat atau bagian menggunakan dua istilah yang berarti "dosa" atau "melampaui batas" atau "melanggar," adalah penting, jika memungkinkan, untuk menggunakan cara-cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah-istilah ini. Ketika Alkitab menggunakan dua istilah atau lebih dengan arti yang sama di dalam konteks yang sama, biasanya tujuannya adalah untuk menekankan apa yang dikatakan atau untuk menunjukkan betapa pentingnya hal itu.

(Lihat: dosa, melanggar, kecurangan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- Daniel 9:24-25
- Galatia 3:19-20
- Galatia 6:1-2
- Bilangan 14:17-19
- Mazmur 32:1-2

Data Kata:

- Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

melanggar, pelanggaran

Definisi:

Istilah "melanggar" dan "pelanggaran" mengacu kepada melanggar perintah, aturan, atau kode moral.

- Secara figuratif, "pelanggaran" bisa juga digambarkan sebagai "melintasi batas," yaitu, melampaui batas atau perbatasan yang telah ditetapkan untuk kebaikan orang itu dan yang lainnya.
- Istilah-istilah "pelanggaran", "dosa", "kejahatan", dan "melanggar" semuanya mencakup makna tentang bertindak melawan kehendak Allah dan tidak menaati perintah-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- "Untuk melampaui batas" bisa diterjemahkan sebagai "untuk berdosa" atau "untuk tidak taat" atau "untuk memberontak."
- Jika sebuah ayat atau bagian menggunakan dua istilah yang berarti "dosa" atau "melampaui batas" atau "melanggar," adalah penting, jika memungkinkan, untuk menggunakan cara-cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah-istilah ini. Ketika Alkitab menggunakan dua istilah atau lebih dengan arti yang sama di dalam konteks yang sama, biasanya tujuannya adalah untuk menekankan apa yang dikatakan atau untuk menunjukkan betapa pentingnya hal itu.

(Lihat: dosa, melanggar, kecurangan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- Daniel 9:24-25
- Galatia 3:19-20
- Galatia 6:1-2
- Bilangan 14:17-19
- Mazmur 32:1-2

Data Kata:

- Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

melanggar, pelanggaran

Definisi:

Istilah "melanggar" dan "pelanggaran" mengacu kepada melanggar perintah, aturan, atau kode moral.

- Secara figuratif, "pelanggaran" bisa juga digambarkan sebagai "melintasi batas," yaitu, melampaui batas atau perbatasan yang telah ditetapkan untuk kebaikan orang itu dan yang lainnya.
- Istilah-istilah "pelanggaran", "dosa", "kejahatan", dan "melanggar" semuanya mencakup makna tentang bertindak melawan kehendak Allah dan tidak menaati perintah-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- "Untuk melampaui batas" bisa diterjemahkan sebagai "untuk berdosa" atau "untuk tidak taat" atau "untuk memberontak."
- Jika sebuah ayat atau bagian menggunakan dua istilah yang berarti "dosa" atau "melampaui batas" atau "melanggar," adalah penting, jika memungkinkan, untuk menggunakan cara-cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah-istilah ini. Ketika Alkitab menggunakan dua istilah atau lebih dengan arti yang sama di dalam konteks yang sama, biasanya tujuannya adalah untuk menekankan apa yang dikatakan atau untuk menunjukkan betapa pentingnya hal itu.

(Lihat: dosa, melanggar, kecurangan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Daniel 9:24-25
- Galatia 3:19-20
- Galatia 6:1-2
- Bilangan 14:17-19
- Mazmur 32:1-2

Data Kata:

- Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

melanggar, pelanggaran

Definisi:

Istilah "melanggar" dan "pelanggaran" mengacu kepada melanggar perintah, aturan, atau kode moral.

- Secara figuratif, "pelanggaran" bisa juga digambarkan sebagai "melintasi batas," yaitu, melampaui batas atau perbatasan yang telah ditetapkan untuk kebaikan orang itu dan yang lainnya.
- Istilah-istilah "pelanggaran", "dosa", "kejahatan", dan "melanggar" semuanya mencakup makna tentang bertindak melawan kehendak Allah dan tidak menaati perintah-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- "Untuk melampaui batas" bisa diterjemahkan sebagai "untuk berdosa" atau "untuk tidak taat" atau "untuk memberontak."
- Jika sebuah ayat atau bagian menggunakan dua istilah yang berarti "dosa" atau "melampaui batas" atau "melanggar," adalah penting, jika memungkinkan, untuk menggunakan cara-cara yang berbeda untuk menerjemahkan istilah-istilah ini. Ketika Alkitab menggunakan dua istilah atau lebih dengan arti yang sama di dalam konteks yang sama, biasanya tujuannya adalah untuk menekankan apa yang dikatakan atau untuk menunjukkan betapa pentingnya hal itu.

(Lihat: dosa, melanggar, kecurangan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- Daniel 9:24-25
- Galatia 3:19-20
- Galatia 6:1-2
- Bilangan 14:17-19
- Mazmur 32:1-2

Data Kata:

- Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

melanggar

Definisi:

Untuk "melanggar" berarti melanggar hukum atau menyalahi hak-hak orang lain.

- Melanggar dapat menjadi pelanggaran hukum moral atau sipil atau dosa yang dilakukan terhadap orang lain.
- Istilah ini berhubungan dengan istilah "dosa," dan "pelanggaran," terutama ketika hal itu berkaitan dengan tidak menaati Allah.
- Semua dosa adalah pelanggaran terhadap Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "untuk melanggar terhadap" bisa diterjemahkan sebagai "berbuat dosa terhadap" atau "untuk melanggar aturan."

- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah idiom seperti "melewati batas" yang bisa digunakan untuk menerjemahkan "melanggar."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini cocok dengan makna teks Alkitab disekitarnya dan membandingkannya dengan istilah lain yang memiliki arti yang sama, seperti "pelanggaran" dan "dosa."

(Lihat juga: tidak menaati, kecurangan, dosa, melanggar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 25:27-28
- 2 Tawarikh 26:16-18
- Kolose 2:13-15
- Efesus 2:1-3
- Yehezkiel 15:7-8
- Roma 5:16-17
- Roma 5:20-21

Word Data:

- Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

melanggar

Definisi:

Untuk "melanggar" berarti melanggar hukum atau menyalahi hak-hak orang lain.

- Melanggar dapat menjadi pelanggaran hukum moral atau sipil atau dosa yang dilakukan terhadap orang lain.
- Istilah ini berhubungan dengan istilah "dosa," dan "pelanggaran," terutama ketika hal itu berkaitan dengan tidak menaati Allah.
- Semua dosa adalah pelanggaran terhadap Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "untuk melanggar terhadap" bisa diterjemahkan sebagai "berbuat dosa terhadap" atau "untuk melanggar aturan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah idiom seperti "melewati batas" yang bisa digunakan untuk menerjemahkan "melanggar."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini cocok dengan makna teks Alkitab disekitarnya dan membandingkannya dengan istilah lain yang memiliki arti yang sama, seperti "pelanggaran" dan "dosa."

(Lihat juga: tidak menaati, kecurangan, dosa, melanggar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 25:27-28
- 2 Tawarikh 26:16-18
- Kolose 2:13-15
- Efesus 2:1-3
- Yehezkiel 15:7-8
- Roma 5:16-17
- Roma 5:20-21

Word Data:

- Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

melanggar

Definisi:

Untuk "melanggar" berarti melanggar hukum atau menyalahi hak-hak orang lain.

- Melanggar dapat menjadi pelanggaran hukum moral atau sipil atau dosa yang dilakukan terhadap orang lain.
- Istilah ini berhubungan dengan istilah "dosa," dan "pelanggaran," terutama ketika hal itu berkaitan dengan tidak menaati Allah.
- Semua dosa adalah pelanggaran terhadap Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "untuk melanggar terhadap" bisa diterjemahkan sebagai "berbuat dosa terhadap" atau "untuk melanggar aturan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah idiom seperti "melewati batas" yang bisa digunakan untuk menerjemahkan "melanggar."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini cocok dengan makna teks Alkitab disekitarnya dan membandingkannya dengan istilah lain yang memiliki arti yang sama, seperti "pelanggaran" dan "dosa."

(Lihat juga: tidak menaati, kecurangan, dosa, melanggar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 25:27-28
- 2 Tawarikh 26:16-18
- Kolose 2:13-15
- Efesus 2:1-3
- Yehezkiel 15:7-8
- Roma 5:16-17
- Roma 5:20-21

Word Data:

- Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

melanggar

Definisi:

Untuk "melanggar" berarti melanggar hukum atau menyalahi hak-hak orang lain.

- Melanggar dapat menjadi pelanggaran hukum moral atau sipil atau dosa yang dilakukan terhadap orang lain.
- Istilah ini berhubungan dengan istilah "dosa," dan "pelanggaran," terutama ketika hal itu berkaitan dengan tidak menaati Allah.
- Semua dosa adalah pelanggaran terhadap Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "untuk melanggar terhadap" bisa diterjemahkan sebagai "berbuat dosa terhadap" atau "untuk melanggar aturan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah idiom seperti "melewati batas" yang bisa digunakan untuk menerjemahkan "melanggar."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini cocok dengan makna teks Alkitab disekitarnya dan membandingkannya dengan istilah lain yang memiliki arti yang sama, seperti "pelanggaran" dan "dosa."

(Lihat juga: tidak menaati, kecurangan, dosa, melanggar)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 25:27-28
- 2 Tawarikh 26:16-18
- Kolose 2:13-15
- Efesus 2:1-3
- Yehezkiel 15:7-8
- Roma 5:16-17
- Roma 5:20-21

Word Data:

- Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

melanggar

Definisi:

Untuk "melanggar" berarti melanggar hukum atau menyalahi hak-hak orang lain.

- Melanggar dapat menjadi pelanggaran hukum moral atau sipil atau dosa yang dilakukan terhadap orang lain.
- Istilah ini berhubungan dengan istilah "dosa," dan "pelanggaran," terutama ketika hal itu berkaitan dengan tidak menaati Allah.
- Semua dosa adalah pelanggaran terhadap Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "untuk melanggar terhadap" bisa diterjemahkan sebagai "berbuat dosa terhadap" atau "untuk melanggar aturan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah idiom seperti "melewati batas" yang bisa digunakan untuk menerjemahkan "melanggar."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini cocok dengan makna teks Alkitab disekitarnya dan membandingkannya dengan istilah lain yang memiliki arti yang sama, seperti "pelanggaran" dan "dosa."

(Lihat juga: tidak menaati, kecurangan, dosa, melanggar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 25:27-28
- 2 Tawarikh 26:16-18
- Kolose 2:13-15
- Efesus 2:1-3
- Yehezkiel 15:7-8
- Roma 5:16-17
- Roma 5:20-21

Word Data:

- Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

melanggar

Definisi:

Untuk "melanggar" berarti melanggar hukum atau menyalahi hak-hak orang lain.

- Melanggar dapat menjadi pelanggaran hukum moral atau sipil atau dosa yang dilakukan terhadap orang lain.
- Istilah ini berhubungan dengan istilah "dosa," dan "pelanggaran," terutama ketika hal itu berkaitan dengan tidak menaati Allah.

- Semua dosa adalah pelanggaran terhadap Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "untuk melanggar terhadap" bisa diterjemahkan sebagai "berbuat dosa terhadap" atau "untuk melanggar aturan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah idiom seperti "melewati batas" yang bisa digunakan untuk menerjemahkan "melanggar."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini cocok dengan makna teks Alkitab disekitarnya dan membandingkannya dengan istilah lain yang memiliki arti yang sama, seperti "pelanggaran" dan "dosa."

(Lihat juga: tidak menaati, kecurangan, dosa, melanggar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 25:27-28
- 2 Tawarikh 26:16-18
- Kolose 2:13-15
- Efesus 2:1-3
- Yehezkiel 15:7-8
- Roma 5:16-17
- Roma 5:20-21

Word Data:

- Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

melanggar

Definisi:

Untuk "melanggar" berarti melanggar hukum atau menyalahi hak-hak orang lain.

- Melanggar dapat menjadi pelanggaran hukum moral atau sipil atau dosa yang dilakukan terhadap orang lain.
- Istilah ini berhubungan dengan istilah "dosa," dan "pelanggaran," terutama ketika hal itu berkaitan dengan tidak menaati Allah.
- Semua dosa adalah pelanggaran terhadap Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "untuk melanggar terhadap" bisa diterjemahkan sebagai "berbuat dosa terhadap" atau "untuk melanggar aturan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah idiom seperti "melewati batas" yang bisa digunakan untuk menerjemahkan "melanggar."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini cocok dengan makna teks Alkitab disekitarnya dan membandingkannya dengan istilah lain yang memiliki arti yang sama, seperti "pelanggaran" dan "dosa."

(Lihat juga: tidak menaati, kecurangan, dosa, melanggar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 25:27-28
- 2 Tawarikh 26:16-18
- Kolose 2:13-15
- Efesus 2:1-3
- Yehezkiel 15:7-8
- Roma 5:16-17
- Roma 5:20-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Word Data:

- Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

melanggar

Definisi:

Untuk "melanggar" berarti melanggar hukum atau menyalahi hak-hak orang lain.

- Melanggar dapat menjadi pelanggaran hukum moral atau sipil atau dosa yang dilakukan terhadap orang lain.
- Istilah ini berhubungan dengan istilah "dosa," dan "pelanggaran," terutama ketika hal itu berkaitan dengan tidak menaati Allah.
- Semua dosa adalah pelanggaran terhadap Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "untuk melanggar terhadap" bisa diterjemahkan sebagai "berbuat dosa terhadap" atau "untuk melanggar aturan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah idiom seperti "melewati batas" yang bisa digunakan untuk menerjemahkan "melanggar."
- Pertimbangkan bagaimana istilah ini cocok dengan makna teks Alkitab disekitarnya dan membandingkannya dengan istilah lain yang memiliki arti yang sama, seperti "pelanggaran" dan "dosa."

(Lihat juga: tidak menaati, kecurangan, dosa, melanggar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 25:27-28
- 2 Tawarikh 26:16-18
- Kolose 2:13-15
- Efesus 2:1-3
- Yehezkiel 15:7-8
- Roma 5:16-17
- Roma 5:20-21

Word Data:

- Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

melanggar

Definisi:

Untuk "melanggar" berarti melanggar hukum atau menyalahi hak-hak orang lain.

- Melanggar dapat menjadi pelanggaran hukum moral atau sipil atau dosa yang dilakukan terhadap orang lain.
- Istilah ini berhubungan dengan istilah "dosa," dan "pelanggaran," terutama ketika hal itu berkaitan dengan tidak menaati Allah.
- Semua dosa adalah pelanggaran terhadap Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "untuk melanggar terhadap" bisa diterjemahkan sebagai "berbuat dosa terhadap" atau "untuk melanggar aturan."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah idiom seperti "melewati batas" yang bisa digunakan untuk menerjemahkan "melanggar."

- Pertimbangkan bagaimana istilah ini cocok dengan makna teks Alkitab disekitarnya dan membandingkannya dengan istilah lain yang memiliki arti yang sama, seperti "pelanggaran" dan "dosa."

(Lihat juga: tidak menaati, kecurangan, dosa, melanggar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 25:27-28
- 2 Tawarikh 26:16-18
- Kolose 2:13-15
- Efesus 2:1-3
- Yehezkiel 15:7-8
- Roma 5:16-17
- Roma 5:20-21

Word Data:

- Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524
-

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524
-

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524
-

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524
-

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524
-

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524
-

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524
-

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524
-

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524

melayani, pelayanan

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "pelayanan" menunjuk pada tindakan melayani orang lain dengan cara mengajarkan mereka tentang Allah dan merawat kebutuhan rohani mereka.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam akan "melayani" Allah di bait suci dengan mempersembahkan korban kepada-Nya.
- "Pelayanan" mereka juga termasuk mengurus bait suci dan menaikkan doa-doa syafaat kepada Allah bagi umat-Nya.
- Dalam Perjanjian Baru, seorang "pelayan" Injil adalah seseorang yang mengajarkan orang lain kabar keselamatan melalui iman di dalam Yesus. Kadang-kadang seorang yang melayani disebut sebgai seorang "hamba."
- Tugas melayani orang-orang dapat berupa melayani mereka secara rohani dengan mengajarkan tentang Allah.
- Hal ini juga dapat menunjuk pada tindakan melayani orang secara fisik, seperti merawat orang sakit dan menyediakan makanan untuk orang miskin.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam konteks melayani orang-orang, istilah "melayani" dapat juga diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "memperhatikan" atau "memenuhi kebutuhan."
- Ketika merujuk pada pelayanan di bait suci, istilah "melayani" dapat diterjemahkan sebagai "beribadah kepada Allah di bait suci" atau "mempersembahkan korban kepada Allah bagi umat."
- Dalam konteks pelayanan kepada Allah, ini dapat diterjemahkan sebagai "beribadah" atau "bekerja untuk Allah."
- Istilah "melayani untuk" dapat diartikan juga sebagai "mengurus" atau "menyediakan untuk" atau "membantu."

(Lihat juga: memperbudak, korban)

Rujukan Alkitab:

- <2 Samuel 20: 23-26>
-

Data Kata:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524
-

memahami, mengerti, mengerti, pengertian

Definisi:

Istilah "mengerti" berarti mendengar atau menerima informasi dan tahu artinya.

- Istilah "pengertian" dapat merujuk pada "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau menyadari bagaimana melakukan sesuatu.
- Memahami seseorang juga bisa berarti mengetahui bagaimana perasaan orang itu.
- Sambil berjalan di jalan menuju Emaus, Yesus membuat para murid memahami makna tulisan suci tentang Mesias.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "mengerti" dapat diterjemahkan dengan "tahu" atau "percaya" atau "mengerti" atau "tahu apa (sesuatu) artinya."
- Seringkali istilah "pengertian" dapat diterjemahkan dengan "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau "wawasan".

(Lihat juga: percaya, mengetahui, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 34:16-17
- Lukas 2:45-47
- Lukas 8:9-10
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14
- Amsal 3:5-6

Data kata:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3824, H3848, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G501, G191, G191, G801, G801, G101, G1097 G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063, G6063

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memahami, mengerti, mengerti, pengertian

Definisi:

Istilah "mengerti" berarti mendengar atau menerima informasi dan tahu artinya.

- Istilah "pengertian" dapat merujuk pada "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau menyadari bagaimana melakukan sesuatu.
- Memahami seseorang juga bisa berarti mengetahui bagaimana perasaan orang itu.
- Sambil berjalan di jalan menuju Emaus, Yesus membuat para murid memahami makna tulisan suci tentang Mesias.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "mengerti" dapat diterjemahkan dengan "tahu" atau "percaya" atau "mengerti" atau "tahu apa (sesuatu) artinya."
- Seringkali istilah "pengertian" dapat diterjemahkan dengan "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau "wawasan".

(Lihat juga: percaya, mengetahui, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 34:16-17
- Lukas 2:45-47
- Lukas 8:9-10
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14
- Amsal 3:5-6

Data kata:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3824, H3848, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G501, G191, G191, G801, G801, G101, G1097 G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063, G6063

memahami, mengerti, mengerti, pengertian

Definisi:

Istilah "mengerti" berarti mendengar atau menerima informasi dan tahu artinya.

- Istilah "pengertian" dapat merujuk pada "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau menyadari bagaimana melakukan sesuatu.
- Memahami seseorang juga bisa berarti mengetahui bagaimana perasaan orang itu.
- Sambil berjalan di jalan menuju Emaus, Yesus membuat para murid memahami makna tulisan suci tentang Mesias.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "mengerti" dapat diterjemahkan dengan "tahu" atau "percaya" atau "mengerti" atau "tahu apa (sesuatu) artinya."
- Seringkali istilah "pengertian" dapat diterjemahkan dengan "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau "wawasan".

(Lihat juga: percaya, mengetahui, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 34:16-17
- Lukas 2:45-47
- Lukas 8:9-10
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14
- Amsal 3:5-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data kata:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3824, H3848, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G501, G191, G191, G801, G801, G101, G1097 G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063, G6063

memahami, mengerti, mengerti, pengertian

Definisi:

Istilah "mengerti" berarti mendengar atau menerima informasi dan tahu artinya.

- Istilah "pengertian" dapat merujuk pada "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau menyadari bagaimana melakukan sesuatu.
- Memahami seseorang juga bisa berarti mengetahui bagaimana perasaan orang itu.
- Sambil berjalan di jalan menuju Emaus, Yesus membuat para murid memahami makna tulisan suci tentang Mesias.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "mengerti" dapat diterjemahkan dengan "tahu" atau "percaya" atau "mengerti" atau "tahu apa (sesuatu) artinya."
- Seringkali istilah "pengertian" dapat diterjemahkan dengan "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau "wawasan".

(Lihat juga: percaya, mengetahui, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 34:16-17
- Lukas 2:45-47
- Lukas 8:9-10
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14
- Amsal 3:5-6

Data kata:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3824, H3848, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G501, G191, G191, G801, G801, G101, G1097 G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063, G6063

memahami, mengerti, mengerti, pengertian

Definisi:

Istilah "mengerti" berarti mendengar atau menerima informasi dan tahu artinya.

- Istilah "pengertian" dapat merujuk pada "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau menyadari bagaimana melakukan sesuatu.
- Memahami seseorang juga bisa berarti mengetahui bagaimana perasaan orang itu.
- Sambil berjalan di jalan menuju Emaus, Yesus membuat para murid memahami makna tulisan suci tentang Mesias.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "mengerti" dapat diterjemahkan dengan "tahu" atau "percaya" atau "mengerti" atau "tahu apa (sesuatu) artinya."
- Seringkali istilah "pengertian" dapat diterjemahkan dengan "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau "wawasan".

(Lihat juga: percaya, mengetahui, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 34:16-17
- Lukas 2:45-47

- Lukas 8:9-10
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14
- Amsal 3:5-6

Data kata:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3824, H3848, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G501, G191, G191, G801, G801, G101, G1097 G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063, G6063

memahami, mengerti, mengerti, pengertian

Definisi:

Istilah "mengerti" berarti mendengar atau menerima informasi dan tahu artinya.

- Istilah "pengertian" dapat merujuk pada "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau menyadari bagaimana melakukan sesuatu.
- Memahami seseorang juga bisa berarti mengetahui bagaimana perasaan orang itu.
- Sambil berjalan di jalan menuju Emaus, Yesus membuat para murid memahami makna tulisan suci tentang Mesias.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "mengerti" dapat diterjemahkan dengan "tahu" atau "percaya" atau "mengerti" atau "tahu apa (sesuatu) artinya."
- Seringkali istilah "pengertian" dapat diterjemahkan dengan "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau "wawasan".

(Lihat juga: percaya, mengetahui, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 34:16-17
- Lukas 2:45-47
- Lukas 8:9-10
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14
- Amsal 3:5-6

Data kata:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3824, H3848, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G501, G191, G191, G801, G801, G101, G1097 G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063, G6063

memahami, mengerti, mengerti, pengertian

Definisi:

Istilah "mengerti" berarti mendengar atau menerima informasi dan tahu artinya.

- Istilah "pengertian" dapat merujuk pada "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau menyadari bagaimana melakukan sesuatu.
- Memahami seseorang juga bisa berarti mengetahui bagaimana perasaan orang itu.
- Sambil berjalan di jalan menuju Emaus, Yesus membuat para murid memahami makna tulisan suci tentang Mesias.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "mengerti" dapat diterjemahkan dengan "tahu" atau "percaya" atau "mengerti" atau "tahu apa (sesuatu) artinya."
- Seringkali istilah "pengertian" dapat diterjemahkan dengan "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau "wawasan".

(Lihat juga: percaya, mengetahui, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 34:16-17
- Lukas 2:45-47
- Lukas 8:9-10
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14
- Amsal 3:5-6

Data kata:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3824, H3848, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G501, G191, G191, G801, G801, G101, G1097 G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063, G6063

memahami, mengerti, mengerti, pengertian

Definisi:

Istilah "mengerti" berarti mendengar atau menerima informasi dan tahu artinya.

- Istilah "pengertian" dapat merujuk pada "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau menyadari bagaimana melakukan sesuatu.
- Memahami seseorang juga bisa berarti mengetahui bagaimana perasaan orang itu.
- Sambil berjalan di jalan menuju Emaus, Yesus membuat para murid memahami makna tulisan suci tentang Mesias.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "mengerti" dapat diterjemahkan dengan "tahu" atau "percaya" atau "mengerti" atau "tahu apa (sesuatu) artinya."
- Seringkali istilah "pengertian" dapat diterjemahkan dengan "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau "wawasan".

(Lihat juga: percaya, mengetahui, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 34:16-17
- Lukas 2:45-47
- Lukas 8:9-10
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14
- Amsal 3:5-6

Data kata:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3824, H3848, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G501, G191, G191, G801, G801, G101, G1097 G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063, G6063

memahami, mengerti, mengerti, pengertian

Definisi:

Istilah "mengerti" berarti mendengar atau menerima informasi dan tahu artinya.

- Istilah "pengertian" dapat merujuk pada "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau menyadari bagaimana melakukan sesuatu.
- Memahami seseorang juga bisa berarti mengetahui bagaimana perasaan orang itu.
- Sambil berjalan di jalan menuju Emaus, Yesus membuat para murid memahami makna tulisan suci tentang Mesias.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "mengerti" dapat diterjemahkan dengan "tahu" atau "percaya" atau "mengerti" atau "tahu apa (sesuatu) artinya."

- Seringkali istilah "pengertian" dapat diterjemahkan dengan "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau "wawasan".

(Lihat juga: percaya, mengetahui, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 34:16-17
- Lukas 2:45-47
- Lukas 8:9-10
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14
- Amsal 3:5-6

Data kata:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3824, H3848, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G501, G191, G191, G801, G801, G101, G1097 G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063, G6063

memahami, mengerti, mengerti, pengertian

Definisi:

Istilah "mengerti" berarti mendengar atau menerima informasi dan tahu artinya.

- Istilah "pengertian" dapat merujuk pada "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau menyadari bagaimana melakukan sesuatu.
- Memahami seseorang juga bisa berarti mengetahui bagaimana perasaan orang itu.
- Sambil berjalan di jalan menuju Emaus, Yesus membuat para murid memahami makna tulisan suci tentang Mesias.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "mengerti" dapat diterjemahkan dengan "tahu" atau "percaya" atau "mengerti" atau "tahu apa (sesuatu) artinya."
- Seringkali istilah "pengertian" dapat diterjemahkan dengan "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau "wawasan".

(Lihat juga: percaya, mengetahui, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 34:16-17
- Lukas 2:45-47
- Lukas 8:9-10
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14
- Amsal 3:5-6

Data kata:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3824, H3848, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G501, G191, G191, G801, G801, G101, G1097 G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063, G6063

memahami, mengerti, mengerti, pengertian

Definisi:

Istilah "mengerti" berarti mendengar atau menerima informasi dan tahu artinya.

- Istilah "pengertian" dapat merujuk pada "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau menyadari bagaimana melakukan sesuatu.

- Memahami seseorang juga bisa berarti mengetahui bagaimana perasaan orang itu.
- Sambil berjalan di jalan menuju Emaus, Yesus membuat para murid memahami makna tulisan suci tentang Mesias.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "mengerti" dapat diterjemahkan dengan "tahu" atau "percaya" atau "mengerti" atau "tahu apa (sesuatu) artinya."
- Seringkali istilah "pengertian" dapat diterjemahkan dengan "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau "wawasan".

(Lihat juga: percaya, mengetahui, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 34:16-17
- Lukas 2:45-47
- Lukas 8:9-10
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14
- Amsal 3:5-6

Data kata:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3824, H3848, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G501, G191, G191, G801, G801, G101, G1097 G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063, G6063

memahami, mengerti, mengerti, pengertian

Definisi:

Istilah "mengerti" berarti mendengar atau menerima informasi dan tahu artinya.

- Istilah "pengertian" dapat merujuk pada "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau menyadari bagaimana melakukan sesuatu.
- Memahami seseorang juga bisa berarti mengetahui bagaimana perasaan orang itu.
- Sambil berjalan di jalan menuju Emaus, Yesus membuat para murid memahami makna tulisan suci tentang Mesias.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "mengerti" dapat diterjemahkan dengan "tahu" atau "percaya" atau "mengerti" atau "tahu apa (sesuatu) artinya."
- Seringkali istilah "pengertian" dapat diterjemahkan dengan "pengetahuan" atau "kebijaksanaan" atau "wawasan".

(Lihat juga: percaya, mengetahui, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 34:16-17
- Lukas 2:45-47
- Lukas 8:9-10
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14
- Amsal 3:5-6

Data kata:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3824, H3848, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G501, G191, G191, G801, G801, G101, G1097 G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063, G6063

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

membalas, pembalas, dibalas, pembalasan, pembalas, balas dendam, pembalasan

Definisi:

Untuk "membalas" atau "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan" adalah dengan menghukum seseorang untuk membayarnya kembali atas kerusakan yang dilakukannya. Tindakan membalas atau membalas dendam adalah "pembalasan."

- Biasanya "balas dendam" menyiratkan niat untuk melihat keadilan dilakukan atau untuk memperbaiki yang salah,
- Ketika merujuk pada orang, ungkapan "balas dendam" atau "balas dendam" biasanya melibatkan keinginan untuk membalas orang yang melakukan kejahatan.
- Ketika Allah "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan," Ia bertindak benar karena Ia menghukum dosa dan pemberontakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "balas dendam" juga bisa diterjemahkan sebagai "meluruskan yang salah" atau "mendapatkan keadilan."
- Ketika merujuk pada manusia, "balas dendam" dapat diterjemahkan sebagai "balas dendam" atau "disakiti untuk menghukum" atau "membalas."
- Bergantung pada konteksnya, "pembalasan" dapat diterjemahkan sebagai "hukuman" atau "hukuman dosa" atau "pembayaran atas kesalahan yang dilakukan." Jika kata yang berarti "pembalasan" digunakan, ini akan berlaku untuk manusia saja.
- Ketika Tuhan berkata, "ambil pembalasanku," ini bisa diterjemahkan dengan "menghukum mereka karena kesalahan yang dilakukan terhadap saya" atau "menyebabkan hal-hal buruk terjadi karena mereka telah berdosa terhadap saya."
- Ketika merujuk pada pembalasan Allah, pastikan bahwa Allah benar dalam hukuman dosanya.

(Lihat juga: menghukum, adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:12-13
- Yehezkiel 25:15-17
- Yesaya 47:3-5
- Imamat 19:17-18
- Mazmur 18:46-47
- Roma 12:19-21

Data kata:

- Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6599, H8199, G1349, G1556, G1557, G1557, G1558, G2917, G3709

membalas, pembalas, dibalas, pembalasan, pembalas, balas dendam, pembalasan

Definisi:

Untuk "membalas" atau "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan" adalah dengan menghukum seseorang untuk membayarnya kembali atas kerusakan yang dilakukannya. Tindakan membalas atau membalas dendam adalah "pembalasan."

- Biasanya "balas dendam" menyiratkan niat untuk melihat keadilan dilakukan atau untuk memperbaiki yang salah,
- Ketika merujuk pada orang, ungkapan "balas dendam" atau "balas dendam" biasanya melibatkan keinginan untuk membalas orang yang melakukan kejahatan.
- Ketika Allah "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan," Ia bertindak benar karena Ia menghukum dosa dan pemberontakan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "balas dendam" juga bisa diterjemahkan sebagai "meluruskan yang salah" atau "mendapatkan keadilan."
- Ketika merujuk pada manusia, "balas dendam" dapat diterjemahkan sebagai "balas dendam" atau "disakiti untuk menghukum" atau "membalas."
- Bergantung pada konteksnya, "pembalasan" dapat diterjemahkan sebagai "hukuman" atau "hukuman dosa" atau "pembayaran atas kesalahan yang dilakukan." Jika kata yang berarti "pembalasan" digunakan, ini akan berlaku untuk manusia saja.
- Ketika Tuhan berkata, "ambil pembalasanku," ini bisa diterjemahkan dengan "menghukum mereka karena kesalahan yang dilakukan terhadap saya" atau "menyebabkan hal-hal buruk terjadi karena mereka telah berdosa terhadap saya."
- Ketika merujuk pada pembalasan Allah, pastikan bahwa Allah benar dalam hukuman dosanya.

(Lihat juga: menghukum, adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:12-13
- Yehezkiel 25:15-17
- Yesaya 47:3-5
- Imamat 19:17-18
- Mazmur 18:46-47
- Roma 12:19-21

Data kata:

- Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6599, H8199, G1349, G1556, G1557, G1557, G1558, G2917, G3709

membalas, pembalas, dibalas, pembalasan, pembalas, balas dendam, pembalasan

Definisi:

Untuk "membalas" atau "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan" adalah dengan menghukum seseorang untuk membayarnya kembali atas kerusakan yang dilakukannya. Tindakan membalas atau membalas dendam adalah "pembalasan."

- Biasanya "balas dendam" menyiratkan niat untuk melihat keadilan dilakukan atau untuk memperbaiki yang salah,
- Ketika merujuk pada orang, ungkapan "balas dendam" atau "balas dendam" biasanya melibatkan keinginan untuk membalas orang yang melakukan kejahatan.
- Ketika Allah "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan," Ia bertindak benar karena Ia menghukum dosa dan pemberontakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "balas dendam" juga bisa diterjemahkan sebagai "meluruskan yang salah" atau "mendapatkan keadilan."
- Ketika merujuk pada manusia, "balas dendam" dapat diterjemahkan sebagai "balas dendam" atau "disakiti untuk menghukum" atau "membalas."
- Bergantung pada konteksnya, "pembalasan" dapat diterjemahkan sebagai "hukuman" atau "hukuman dosa" atau "pembayaran atas kesalahan yang dilakukan." Jika kata yang berarti "pembalasan" digunakan, ini akan berlaku untuk manusia saja.
- Ketika Tuhan berkata, "ambil pembalasanku," ini bisa diterjemahkan dengan "menghukum mereka karena kesalahan yang dilakukan terhadap saya" atau "menyebabkan hal-hal buruk terjadi karena mereka telah berdosa terhadap saya."
- Ketika merujuk pada pembalasan Allah, pastikan bahwa Allah benar dalam hukuman dosanya.

(Lihat juga: menghukum, adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:12-13
- Yehezkiel 25:15-17
- Yesaya 47:3-5
- Imamat 19:17-18
- Mazmur 18:46-47
- Roma 12:19-21

Data kata:

- Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6599, H8199, G1349, G1556, G1557, G1557, G1558, G2917, G3709

membalas, pembalas, dibalas, pembalasan, pembalas, balas dendam, pembalasan

Definisi:

Untuk "membalas" atau "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan" adalah dengan menghukum seseorang untuk membayarnya kembali atas kerusakan yang dilakukannya. Tindakan membalas atau membalas dendam adalah "pembalasan."

- Biasanya "balas dendam" menyiratkan niat untuk melihat keadilan dilakukan atau untuk memperbaiki yang salah,
- Ketika merujuk pada orang, ungkapan "balas dendam" atau "balas dendam" biasanya melibatkan keinginan untuk membalas orang yang melakukan kejahatan.
- Ketika Allah "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan," Ia bertindak benar karena Ia menghukum dosa dan pemberontakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "balas dendam" juga bisa diterjemahkan sebagai "meluruskan yang salah" atau "mendapatkan keadilan."
- Ketika merujuk pada manusia, "balas dendam" dapat diterjemahkan sebagai "balas dendam" atau "disakiti untuk menghukum" atau "membalas."
- Bergantung pada konteksnya, "pembalasan" dapat diterjemahkan sebagai "hukuman" atau "hukuman dosa" atau "pembayaran atas kesalahan yang dilakukan." Jika kata yang berarti "pembalasan" digunakan, ini akan berlaku untuk manusia saja.
- Ketika Tuhan berkata, "ambil pembalasanku," ini bisa diterjemahkan dengan "menghukum mereka karena kesalahan yang dilakukan terhadap saya" atau "menyebabkan hal-hal buruk terjadi karena mereka telah berdosa terhadap saya."
- Ketika merujuk pada pembalasan Allah, pastikan bahwa Allah benar dalam hukuman dosanya.

(Lihat juga: menghukum, adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:12-13
- Yehezkiel 25:15-17
- Yesaya 47:3-5
- Imamat 19:17-18
- Mazmur 18:46-47
- Roma 12:19-21

Data kata:

- Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6599, H8199, G1349, G1556, G1557, G1557, G1558, G2917, G3709

membalas, pembalas, dibalas, pembalasan, pembalas, balas dendam, pembalasan

Definisi:

Untuk "membalas" atau "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan" adalah dengan menghukum seseorang untuk membayarnya kembali atas kerusakan yang dilakukannya. Tindakan membalas atau membalas dendam adalah "pembalasan."

- Biasanya "balas dendam" menyiratkan niat untuk melihat keadilan dilakukan atau untuk memperbaiki yang salah,
- Ketika merujuk pada orang, ungkapan "balas dendam" atau "balas dendam" biasanya melibatkan keinginan untuk membalas orang yang melakukan kejahatan.
- Ketika Allah "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan," Ia bertindak benar karena Ia menghukum dosa dan pemberontakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "balas dendam" juga bisa diterjemahkan sebagai "meluruskan yang salah" atau "mendapatkan keadilan."
- Ketika merujuk pada manusia, "balas dendam" dapat diterjemahkan sebagai "balas dendam" atau "disakiti untuk menghukum" atau "membalas."
- Bergantung pada konteksnya, "pembalasan" dapat diterjemahkan sebagai "hukuman" atau "hukuman dosa" atau "pembayaran atas kesalahan yang dilakukan." Jika kata yang berarti "pembalasan" digunakan, ini akan berlaku untuk manusia saja.
- Ketika Tuhan berkata, "ambil pembalasanku," ini bisa diterjemahkan dengan "menghukum mereka karena kesalahan yang dilakukan terhadap saya" atau "menyebabkan hal-hal buruk terjadi karena mereka telah berdosa terhadap saya."
- Ketika merujuk pada pembalasan Allah, pastikan bahwa Allah benar dalam hukuman dosanya.

(Lihat juga: menghukum, adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:12-13
- Yehezkiel 25:15-17
- Yesaya 47:3-5
- Imamat 19:17-18
- Mazmur 18:46-47
- Roma 12:19-21

Data kata:

- Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6599, H8199, G1349, G1556, G1557, G1557, G1558, G2917, G3709

membalas, pembalas, dibalas, pembalasan, pembalas, balas dendam, pembalasan

Definisi:

Untuk "membalas" atau "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan" adalah dengan menghukum seseorang untuk membayarnya kembali atas kerusakan yang dilakukannya. Tindakan membalas atau membalas dendam adalah "pembalasan."

- Biasanya "balas dendam" menyiratkan niat untuk melihat keadilan dilakukan atau untuk memperbaiki yang salah,
- Ketika merujuk pada orang, ungkapan "balas dendam" atau "balas dendam" biasanya melibatkan keinginan untuk membalas orang yang melakukan kejahatan.
- Ketika Allah "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan," Ia bertindak benar karena Ia menghukum dosa dan pemberontakan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "balas dendam" juga bisa diterjemahkan sebagai "meluruskan yang salah" atau "mendapatkan keadilan."
- Ketika merujuk pada manusia, "balas dendam" dapat diterjemahkan sebagai "balas dendam" atau "disakiti untuk menghukum" atau "membalas."
- Bergantung pada konteksnya, "pembalasan" dapat diterjemahkan sebagai "hukuman" atau "hukuman dosa" atau "pembayaran atas kesalahan yang dilakukan." Jika kata yang berarti "pembalasan" digunakan, ini akan berlaku untuk manusia saja.
- Ketika Tuhan berkata, "ambil pembalasanku," ini bisa diterjemahkan dengan "menghukum mereka karena kesalahan yang dilakukan terhadap saya" atau "menyebabkan hal-hal buruk terjadi karena mereka telah berdosa terhadap saya."
- Ketika merujuk pada pembalasan Allah, pastikan bahwa Allah benar dalam hukuman dosanya.

(Lihat juga: menghukum, adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:12-13
- Yehezkiel 25:15-17
- Yesaya 47:3-5
- Imamat 19:17-18
- Mazmur 18:46-47
- Roma 12:19-21

Data kata:

- Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6599, H8199, G1349, G1556, G1557, G1557, G1558, G2917, G3709

membalas, pembalas, dibalas, pembalasan, pembalas, balas dendam, pembalasan

Definisi:

Untuk "membalas" atau "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan" adalah dengan menghukum seseorang untuk membayarnya kembali atas kerusakan yang dilakukannya. Tindakan membalas atau membalas dendam adalah "pembalasan."

- Biasanya "balas dendam" menyiratkan niat untuk melihat keadilan dilakukan atau untuk memperbaiki yang salah,
- Ketika merujuk pada orang, ungkapan "balas dendam" atau "balas dendam" biasanya melibatkan keinginan untuk membalas orang yang melakukan kejahatan.
- Ketika Allah "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan," Ia bertindak benar karena Ia menghukum dosa dan pemberontakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "balas dendam" juga bisa diterjemahkan sebagai "meluruskan yang salah" atau "mendapatkan keadilan."
- Ketika merujuk pada manusia, "balas dendam" dapat diterjemahkan sebagai "balas dendam" atau "disakiti untuk menghukum" atau "membalas."
- Bergantung pada konteksnya, "pembalasan" dapat diterjemahkan sebagai "hukuman" atau "hukuman dosa" atau "pembayaran atas kesalahan yang dilakukan." Jika kata yang berarti "pembalasan" digunakan, ini akan berlaku untuk manusia saja.
- Ketika Tuhan berkata, "ambil pembalasanku," ini bisa diterjemahkan dengan "menghukum mereka karena kesalahan yang dilakukan terhadap saya" atau "menyebabkan hal-hal buruk terjadi karena mereka telah berdosa terhadap saya."
- Ketika merujuk pada pembalasan Allah, pastikan bahwa Allah benar dalam hukuman dosanya.

(Lihat juga: menghukum, adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:12-13
- Yehezkiel 25:15-17
- Yesaya 47:3-5
- Imamat 19:17-18
- Mazmur 18:46-47
- Roma 12:19-21

Data kata:

- Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6599, H8199, G1349, G1556, G1557, G1557, G1558, G2917, G3709

membalas, pembalas, dibalas, pembalasan, pembalas, balas dendam, pembalasan

Definisi:

Untuk "membalas" atau "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan" adalah dengan menghukum seseorang untuk membayarnya kembali atas kerusakan yang dilakukannya. Tindakan membalas atau membalas dendam adalah "pembalasan."

- Biasanya "balas dendam" menyiratkan niat untuk melihat keadilan dilakukan atau untuk memperbaiki yang salah,
- Ketika merujuk pada orang, ungkapan "balas dendam" atau "balas dendam" biasanya melibatkan keinginan untuk membalas orang yang melakukan kejahatan.
- Ketika Allah "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan," Ia bertindak benar karena Ia menghukum dosa dan pemberontakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "balas dendam" juga bisa diterjemahkan sebagai "meluruskan yang salah" atau "mendapatkan keadilan."
- Ketika merujuk pada manusia, "balas dendam" dapat diterjemahkan sebagai "balas dendam" atau "disakiti untuk menghukum" atau "membalas."
- Bergantung pada konteksnya, "pembalasan" dapat diterjemahkan sebagai "hukuman" atau "hukuman dosa" atau "pembayaran atas kesalahan yang dilakukan." Jika kata yang berarti "pembalasan" digunakan, ini akan berlaku untuk manusia saja.
- Ketika Tuhan berkata, "ambil pembalasanku," ini bisa diterjemahkan dengan "menghukum mereka karena kesalahan yang dilakukan terhadap saya" atau "menyebabkan hal-hal buruk terjadi karena mereka telah berdosa terhadap saya."
- Ketika merujuk pada pembalasan Allah, pastikan bahwa Allah benar dalam hukuman dosanya.

(Lihat juga: menghukum, adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:12-13
- Yehezkiel 25:15-17
- Yesaya 47:3-5
- Imamat 19:17-18
- Mazmur 18:46-47
- Roma 12:19-21

Data kata:

- Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6599, H8199, G1349, G1556, G1557, G1557, G1558, G2917, G3709

membalas, pembalas, dibalas, pembalasan, pembalas, balas dendam, pembalasan

Definisi:

Untuk "membalas" atau "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan" adalah dengan menghukum seseorang untuk membayarnya kembali atas kerusakan yang dilakukannya. Tindakan membalas atau membalas dendam adalah "pembalasan."

- Biasanya "balas dendam" menyiratkan niat untuk melihat keadilan dilakukan atau untuk memperbaiki yang salah,
- Ketika merujuk pada orang, ungkapan "balas dendam" atau "balas dendam" biasanya melibatkan keinginan untuk membalas orang yang melakukan kejahatan.
- Ketika Allah "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan," Ia bertindak benar karena Ia menghukum dosa dan pemberontakan.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "balas dendam" juga bisa diterjemahkan sebagai "meluruskan yang salah" atau "mendapatkan keadilan."
- Ketika merujuk pada manusia, "balas dendam" dapat diterjemahkan sebagai "balas dendam" atau "disakiti untuk menghukum" atau "membalas."
- Bergantung pada konteksnya, "pembalasan" dapat diterjemahkan sebagai "hukuman" atau "hukuman dosa" atau "pembayaran atas kesalahan yang dilakukan." Jika kata yang berarti "pembalasan" digunakan, ini akan berlaku untuk manusia saja.
- Ketika Tuhan berkata, "ambil pembalasanku," ini bisa diterjemahkan dengan "menghukum mereka karena kesalahan yang dilakukan terhadap saya" atau "menyebabkan hal-hal buruk terjadi karena mereka telah berdosa terhadap saya."
- Ketika merujuk pada pembalasan Allah, pastikan bahwa Allah benar dalam hukuman dosanya.

(Lihat juga: menghukum, adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:12-13
- Yehezkiel 25:15-17
- Yesaya 47:3-5
- Imamat 19:17-18
- Mazmur 18:46-47
- Roma 12:19-21

Data kata:

- Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6599, H8199, G1349, G1556, G1557, G1557, G1558, G2917, G3709

membalas, pembalas, dibalas, pembalasan, pembalas, balas dendam, pembalasan

Definisi:

Untuk "membalas" atau "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan" adalah dengan menghukum seseorang untuk membayarnya kembali atas kerusakan yang dilakukannya. Tindakan membalas atau membalas dendam adalah "pembalasan."

- Biasanya "balas dendam" menyiratkan niat untuk melihat keadilan dilakukan atau untuk memperbaiki yang salah,
- Ketika merujuk pada orang, ungkapan "balas dendam" atau "balas dendam" biasanya melibatkan keinginan untuk membalas orang yang melakukan kejahatan.
- Ketika Allah "membalas dendam" atau "melakukan pembalasan," Ia bertindak benar karena Ia menghukum dosa dan pemberontakan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "balas dendam" juga bisa diterjemahkan sebagai "meluruskan yang salah" atau "mendapatkan keadilan."
- Ketika merujuk pada manusia, "balas dendam" dapat diterjemahkan sebagai "balas dendam" atau "disakiti untuk menghukum" atau "membalas."
- Bergantung pada konteksnya, "pembalasan" dapat diterjemahkan sebagai "hukuman" atau "hukuman dosa" atau "pembayaran atas kesalahan yang dilakukan." Jika kata yang berarti "pembalasan" digunakan, ini akan berlaku untuk manusia saja.
- Ketika Tuhan berkata, "ambil pembalasanku," ini bisa diterjemahkan dengan "menghukum mereka karena kesalahan yang dilakukan terhadap saya" atau "menyebabkan hal-hal buruk terjadi karena mereka telah berdosa terhadap saya."
- Ketika merujuk pada pembalasan Allah, pastikan bahwa Allah benar dalam hukuman dosanya.

(Lihat juga: menghukum, adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 24:12-13
- Yehezkiel 25:15-17
- Yesaya 47:3-5
- Imamat 19:17-18
- Mazmur 18:46-47
- Roma 12:19-21

Data kata:

- Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6599, H8199, G1349, G1556, G1557, G1557, G1558, G2917, G3709

membaptis, baptisan

Definisi

Dalam Perjanjian Baru, istilah "membaptis" dan "baptisan" biasanya merujuk memandikan seorang Kristen dengan air untuk menunjukkan bahwa dia telah dibersihkan dari dosa dan telah bersatu dengan Kristus.

- Selain baptisan air, Alkitab berbicara tentang "dibaptis dengan Roh Kudus" dan "dibaptis dengan api."
- Istilah "baptisan" juga digunakan dalam Alkitab untuk merujuk pada akan melalui penderitaan besar.

Saran-saran Terjemahan:

- Orang Kristen memiliki pandangan yang berbeda tentang bagaimana seseorang harus dibaptis dengan air. Mungkin sebaiknya menerjemahkan istilah ini secara umum yang memungkinkan cara-cara yang berbeda dalam menerapkan air.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "membaptis" bisa diterjemahkan sebagai "memurnikan," "mencurahkan pada," "mencelupkan (atau celup) ke dalam," "membasuh," atau "membersihkan secara rohani."
- Misalnya, "membaptis kamu dengan air" dapat diterjemahkan sebagai, "mencelupkan kamu ke dalam air." Istilah "baptisan" bisa diterjemahkan sebagai, "pemurnian," "suatu pencurahan," "mencelupkan," "penyucian," atau "pembasuhan secara rohani."
- Ketika hal itu merujuk pada penderitaan, "pembaptisan" juga bisa diterjemahkan sebagai "waktu penderitaan yang mengerikan" atau "pembersihan melalui penderitaan berat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: Yohanes (Pembaptis), bertobat, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:37-39

- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Kisah Para Rasul 9:17-19
- Kisah Para Rasul 10:46-48
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:13-15
- Matius 28:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:03** Waktu orang-orang mendengar pesan Yohanes, banyak di antara mereka yang bertobat dari dosa mereka dan Yohanes **membaptis** mereka. Banyak pemimpin agama juga datang untuk **dibaptis**, tapi mereka tidak bertobat atau mengakui dosa mereka.

24:06 Keesokan harinya, Yesus datang untuk **dibaptiskan** oleh Yohanes. **24:07**Yohanes berkata kepada Yesus, "Aku tidak layak untuk **membaptis** Engkau. Seharusnya Engkau **membaptis** aku." **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan **membaptis** mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu." **43:11**Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan **dibaptis** didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu. **43:12**Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka **dibaptis** dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem. **45:11**Ketika Filipus dan orang Ethiopia itu melakukan perjalanan, mereka tiba di tempat yang ada airnya. Orang Ethiopia itu mengatakan, "Lihatlah! Ada air disana! Bisakah aku **dibaptis**?" **46:05**Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias **membaptis** dia. **49:14**Yesus mengundang Anda untuk percaya padanya dan **dibaptis**.

Data Kata:

- Strong's: G907

membaptis, baptisan

Definisi

Dalam Perjanjian Baru, istilah "membaptis" dan "baptisan" biasanya merujuk memandikan seorang Kristen dengan air untuk menunjukkan bahwa dia telah dibersihkan dari dosa dan telah bersatu dengan Kristus.

- Selain baptisan air, Alkitab berbicara tentang "dibaptis dengan Roh Kudus" dan "dibaptis dengan api."
- Istilah "baptisan" juga digunakan dalam Alkitab untuk merujuk pada akan melalui penderitaan besar.

Saran-saran Terjemahan:

- Orang Kristen memiliki pandangan yang berbeda tentang bagaimana seseorang harus dibaptis dengan air. Mungkin sebaiknya menerjemahkan istilah ini secara umum yang memungkinkan cara-cara yang berbeda dalam menerapkan air.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "membaptis" bisa diterjemahkan sebagai "memurnikan," "mencurahkan pada," "mencelupkan (atau celup) ke dalam," "membasuh," atau "membersihkan secara rohani."
- Misalnya, "membaptis kamu dengan air" dapat diterjemahkan sebagai, "mencelupkan kamu ke dalam air." Istilah "baptisan" bisa diterjemahkan sebagai, "pemurnian," "suatu pencurahan," "mencelupkan," "penyucian," atau "pembasuhan secara rohani."
- Ketika hal itu merujuk pada penderitaan, "pembaptisan" juga bisa diterjemahkan sebagai "waktu penderitaan yang mengerikan" atau "pembersihan melalui penderitaan berat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: Yohanes (Pembaptis), bertobat, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:37-39
- Kisah Para Rasul 8:36-38

- Kisah Para Rasul 9:17-19
- Kisah Para Rasul 10:46-48
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:13-15
- Matius 28:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:03** Waktu orang-orang mendengar pesan Yohanes, banyak di antara mereka yang bertobat dari dosa mereka dan Yohanes **membaptis** mereka. Banyak pemimpin agama juga datang untuk **dibaptis**, tapi mereka tidak bertobat atau mengakui dosa mereka.

24:06 Keesokan harinya, Yesus datang untuk **dibaptiskan** oleh Yohanes. **24:07**Yohanes berkata kepada Yesus, "Aku tidak layak untuk **membaptis** Engkau. Seharusnya Engkau **membaptis** aku." **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan **membaptis** mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu." **43:11**Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan **dibaptis** didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu. **43:12**Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka **dibaptis** dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem. **45:11**Ketika Filipus dan orang Ethiopia itu melakukan perjalanan, mereka tiba di tempat yang ada airnya. Orang Ethiopia itu mengatakan, "Lihatlah! Ada air disana! Bisakah aku **dibaptis**?" **46:05**Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias **membaptis** dia. **49:14**Yesus mengundang Anda untuk percaya padanya dan **dibaptis**.

Data Kata:

- Strong's: G907

membaptis, baptisan

Definisi

Dalam Perjanjian Baru, istilah "membaptis" dan "baptisan" biasanya merujuk memandikan seorang Kristen dengan air untuk menunjukkan bahwa dia telah dibersihkan dari dosa dan telah bersatu dengan Kristus.

- Selain baptisan air, Alkitab berbicara tentang "dibaptis dengan Roh Kudus" dan "dibaptis dengan api."
- Istilah "baptisan" juga digunakan dalam Alkitab untuk merujuk pada akan melalui penderitaan besar.

Saran-saran Terjemahan:

- Orang Kristen memiliki pandangan yang berbeda tentang bagaimana seseorang harus dibaptis dengan air. Mungkin sebaiknya menerjemahkan istilah ini secara umum yang memungkinkan cara-cara yang berbeda dalam menerapkan air.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "membaptis" bisa diterjemahkan sebagai "memurnikan," "mencurahkan pada," "mencelupkan (atau celup) ke dalam," "membasuh," atau "membersihkan secara rohani."
- Misalnya, "membaptis kamu dengan air" dapat diterjemahkan sebagai, "mencelupkan kamu ke dalam air." Istilah "baptisan" bisa diterjemahkan sebagai, "pemurnian," "suatu pencurahan," "mencelupkan," "penyucian," atau "pembasuhan secara rohani."
- Ketika hal itu merujuk pada penderitaan, "pembaptisan" juga bisa diterjemahkan sebagai "waktu penderitaan yang mengerikan" atau "pembersihan melalui penderitaan berat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: Yohanes (Pembaptis), bertobat, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:37-39
- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Kisah Para Rasul 9:17-19

- Kisah Para Rasul 10:46-48
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:13-15
- Matius 28:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:03** Waktu orang-orang mendengar pesan Yohanes, banyak di antara mereka yang bertobat dari dosa mereka dan Yohanes **membaptis** mereka. Banyak pemimpin agama juga datang untuk **dibaptis**, tapi mereka tidak bertobat atau mengakui dosa mereka.

24:06 Keesokan harinya, Yesus datang untuk **dibaptiskan** oleh Yohanes. **24:07**Yohanes berkata kepada Yesus, "Aku tidak layak untuk **membaptis** Engkau. Seharusnya Engkau **membaptis** aku." **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan **membaptis** mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu." **43:11**Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan **dibaptis** didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu. **43:12**Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka **dibaptis** dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem. **45:11**Ketika Filipus dan orang Ethiopia itu melakukan perjalanan, mereka tiba di tempat yang ada airnya. Orang Ethiopia itu mengatakan, "Lihatlah! Ada air disana! Bisakah aku **dibaptis**?" **46:05**Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias **membaptis** dia. **49:14**Yesus mengundang Anda untuk percaya padanya dan **dibaptis**.

Data Kata:

- Strong's: G907

membaptis, baptisan

Definisi

Dalam Perjanjian Baru, istilah "membaptis" dan "baptisan" biasanya merujuk memandikan seorang Kristen dengan air untuk menunjukkan bahwa dia telah dibersihkan dari dosa dan telah bersatu dengan Kristus.

- Selain baptisan air, Alkitab berbicara tentang "dibaptis dengan Roh Kudus" dan "dibaptis dengan api."
- Istilah "baptisan" juga digunakan dalam Alkitab untuk merujuk pada akan melalui penderitaan besar.

Saran-saran Terjemahan:

- Orang Kristen memiliki pandangan yang berbeda tentang bagaimana seseorang harus dibaptis dengan air. Mungkin sebaiknya menerjemahkan istilah ini secara umum yang memungkinkan cara-cara yang berbeda dalam menerapkan air.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "membaptis" bisa diterjemahkan sebagai "memurnikan," "mencurahkan pada," "mencelupkan (atau celup) ke dalam," "membasuh," atau "membersihkan secara rohani."
- Misalnya, "membaptis kamu dengan air" dapat diterjemahkan sebagai, "mencelupkan kamu ke dalam air." Istilah "baptisan" bisa diterjemahkan sebagai, "pemurnian," "suatu pencurahan," "mencelupkan," "penyucian," atau "pembasuhan secara rohani."
- Ketika hal itu merujuk pada penderitaan, "pembaptisan" juga bisa diterjemahkan sebagai "waktu penderitaan yang mengerikan" atau "pembersihan melalui penderitaan berat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: Yohanes (Pembaptis), bertobat, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:37-39
- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Kisah Para Rasul 9:17-19
- Kisah Para Rasul 10:46-48

- Lukas 3:15-16
- Matius 3:13-15
- Matius 28:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:03** Waktu orang-orang mendengar pesan Yohanes, banyak di antara mereka yang bertobat dari dosa mereka dan Yohanes **membaptis** mereka. Banyak pemimpin agama juga datang untuk **dibaptis**, tapi mereka tidak bertobat atau mengakui dosa mereka.

24:06 Keesokan harinya, Yesus datang untuk **dibaptiskan** oleh Yohanes. **24:07**Yohanes berkata kepada Yesus, "Aku tidak layak untuk **membaptis** Engkau. Seharusnya Engkau **membaptis** aku." **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan **membaptis** mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu." **43:11**Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan **dibaptis** didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu. **43:12**Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka **dibaptis** dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem. **45:11**Ketika Filipus dan orang Ethiopia itu melakukan perjalanan, mereka tiba di tempat yang ada airnya. Orang Ethiopia itu mengatakan, "Lihatlah! Ada air disana! Bisakah aku **dibaptis**?" **46:05**Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias **membaptis** dia. **49:14**Yesus mengundang Anda untuk percaya padanya dan **dibaptis**.

Data Kata:

- Strong's: G907

membaptis, baptisan

Definisi

Dalam Perjanjian Baru, istilah "membaptis" dan "baptisan" biasanya merujuk memandikan seorang Kristen dengan air untuk menunjukkan bahwa dia telah dibersihkan dari dosa dan telah bersatu dengan Kristus.

- Selain baptisan air, Alkitab berbicara tentang "dibaptis dengan Roh Kudus" dan "dibaptis dengan api."
- Istilah "baptisan" juga digunakan dalam Alkitab untuk merujuk pada akan melalui penderitaan besar.

Saran-saran Terjemahan:

- Orang Kristen memiliki pandangan yang berbeda tentang bagaimana seseorang harus dibaptis dengan air. Mungkin sebaiknya menerjemahkan istilah ini secara umum yang memungkinkan cara-cara yang berbeda dalam menerapkan air.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "membaptis" bisa diterjemahkan sebagai "memurnikan," "mencurahkan pada," "mencelupkan (atau celup) ke dalam," "membasuh," atau "membersihkan secara rohani."
- Misalnya, "membaptis kamu dengan air" dapat diterjemahkan sebagai, "mencelupkan kamu ke dalam air." Istilah "baptisan" bisa diterjemahkan sebagai, "pemurnian," "suatu pencurahan," "mencelupkan," "penyucian," atau "pembasuhan secara rohani."
- Ketika hal itu merujuk pada penderitaan, "pembaptisan" juga bisa diterjemahkan sebagai "waktu penderitaan yang mengerikan" atau "pembersihan melalui penderitaan berat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: Yohanes (Pembaptis), bertobat, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:37-39
- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Kisah Para Rasul 9:17-19
- Kisah Para Rasul 10:46-48
- Lukas 3:15-16

- Matius 3:13-15
- Matius 28:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:03** Waktu orang-orang mendengar pesan Yohanes, banyak di antara mereka yang bertobat dari dosa mereka dan Yohanes **membaptis** mereka. Banyak pemimpin agama juga datang untuk **dibaptis**, tapi mereka tidak bertobat atau mengakui dosa mereka.

24:06 Keesokan harinya, Yesus datang untuk **dibaptiskan** oleh Yohanes. **24:07**Yohanes berkata kepada Yesus, "Aku tidak layak untuk **membaptis** Engkau. Seharusnya Engkau **membaptis** aku." **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan **membaptis** mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu." **43:11**Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan **dibaptis** didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu. **43:12**Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka **dibaptis** dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem. **45:11**Ketika Filipus dan orang Ethiopia itu melakukan perjalanan, mereka tiba di tempat yang ada airnya. Orang Ethiopia itu mengatakan, "Lihatlah! Ada air disana! Bisakah aku **dibaptis**?" **46:05**Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias **membaptis** dia. **49:14**Yesus mengundang Anda untuk percaya padanya dan **dibaptis**.

Data Kata:

- Strong's: G907

membaptis, baptisan

Definisi

Dalam Perjanjian Baru, istilah "membaptis" dan "baptisan" biasanya merujuk memandikan seorang Kristen dengan air untuk menunjukkan bahwa dia telah dibersihkan dari dosa dan telah bersatu dengan Kristus.

- Selain baptisan air, Alkitab berbicara tentang "dibaptis dengan Roh Kudus" dan "dibaptis dengan api."
- Istilah "baptisan" juga digunakan dalam Alkitab untuk merujuk pada akan melalui penderitaan besar.

Saran-saran Terjemahan:

- Orang Kristen memiliki pandangan yang berbeda tentang bagaimana seseorang harus dibaptis dengan air. Mungkin sebaiknya menerjemahkan istilah ini secara umum yang memungkinkan cara-cara yang berbeda dalam menerapkan air.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "membaptis" bisa diterjemahkan sebagai "memurnikan," "mencurahkan pada," "mencelupkan (atau celup) ke dalam," "membasuh," atau "membersihkan secara rohani."
- Misalnya, "membaptis kamu dengan air" dapat diterjemahkan sebagai, "mencelupkan kamu ke dalam air." Istilah "baptisan" bisa diterjemahkan sebagai, "pemurnian," "suatu pencurahan," "mencelupkan," "penyucian," atau "pembasuhan secara rohani."
- Ketika hal itu merujuk pada penderitaan, "pembaptisan" juga bisa diterjemahkan sebagai "waktu penderitaan yang mengerikan" atau "pembersihan melalui penderitaan berat."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat juga: Yohanes (Pembaptis), bertobat, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:37-39
- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Kisah Para Rasul 9:17-19
- Kisah Para Rasul 10:46-48
- Lukas 3:15-16
- Matius 3:13-15

- Matius 28:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:03** Waktu orang-orang mendengar pesan Yohanes, banyak di antara mereka yang bertobat dari dosa mereka dan Yohanes **membaptis** mereka. Banyak pemimpin agama juga datang untuk **dibaptis**, tapi mereka tidak bertobat atau mengakui dosa mereka.

24:06 Keesokan harinya, Yesus datang untuk **dibaptiskan** oleh Yohanes. **24:07**Yohanes berkata kepada Yesus, "Aku tidak layak untuk **membaptis** Engkau. Seharusnya Engkau **membaptis** aku." **42:10** "Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa murid-Ku dengan **membaptis** mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu." **43:11**Petrus menjawab mereka, "Kamu semua harus bertobat dan **dibaptis** didalam nama Yesus Kristus supaya Allah mengampuni dosamu. **43:12**Kira-kira 3.000 orang mempercayai kata-kata Petrus dan menjadi murid-murid Yesus. Mereka **dibaptis** dan menjadi bagian dari gereja di Yerusalem. **45:11**Ketika Filipus dan orang Ethiopia itu melakukan perjalanan, mereka tiba di tempat yang ada airnya. Orang Ethiopia itu mengatakan, "Lihatlah! Ada air disana! Bisakah aku **dibaptis**?" **46:05**Saat itu juga Saulus dapat melihat kembali, dan Ananias **membaptis** dia. **49:14**Yesus mengundang Anda untuk percaya padanya dan **dibaptis**.

Data Kata:

- Strong's: G907

membebaskan, dibebaskan

Definisi:

Istilah "membebaskan" berarti secara formal seseorang dinyatakan tidak bersalah dari sesuatu yang melanggar hukum atau perbuatan kurang bermoral yang dituduhkan kepadanya.

- Istilah ini kadang digunakan dalam alkitab untuk membicarakan tentang pengampunan bagi pendosa.
- Seringkali isi kalimat tentang membebaskan orang yang bersalah yang telah berbuat jahat dan menentang Allah.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "dinyatakan tidak bersalah" atau "diputuskan tidak bersalah"

(Lihat juga: mengampuni, rasa bersalah, dosa)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 25:1-2
- Keluaran 21:28-30
- Keluaran 23:6-9
- Yesaya 05:22-23
- Ayub 10:12-14

Data Kata:

- Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

membebaskan, dibebaskan

Definisi:

Istilah "membebaskan" berarti secara formal seseorang dinyatakan tidak bersalah dari sesuatu yang melanggar hukum atau perbuatan kurang bermoral yang dituduhkan kepadanya.

- Istilah ini kadang digunakan dalam alkitab untuk membicarakan tentang pengampunan bagi pendosa.
- Seringkali isi kalimat tentang membebaskan orang yang bersalah yang telah berbuat jahat dan menentang Allah.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "dinyatakan tidak bersalah" atau "diputuskan tidak bersalah"

(Lihat juga: mengampuni, rasa bersalah, dosa)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 25:1-2
- Keluaran 21:28-30
- Keluaran 23:6-9
- Yesaya 05:22-23
- Ayub 10:12-14

Data Kata:

- Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

membebaskan, dibebaskan

Definisi:

Istilah "membebaskan" berarti secara formal seseorang dinyatakan tidak bersalah dari sesuatu yang melanggar hukum atau perbuatan kurang bermoral yang dituduhkan kepadanya.

- Istilah ini kadang digunakan dalam alkitab untuk membicarakan tentang pengampunan bagi pendosa.
- Seringkali isi kalimat tentang membebaskan orang yang bersalah yang telah berbuat jahat dan menentang Allah.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "dinyatakan tidak bersalah" atau "diputuskan tidak bersalah"

(Lihat juga: mengampuni, rasa bersalah, dosa)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 25:1-2
- Keluaran 21:28-30
- Keluaran 23:6-9
- Yesaya 05:22-23
- Ayub 10:12-14

Data Kata:

- Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

membebaskan, dibebaskan

Definisi:

Istilah "membebaskan" berarti secara formal seseorang dinyatakan tidak bersalah dari sesuatu yang melanggar hukum atau perbuatan kurang bermoral yang dituduhkan kepadanya.

- Istilah ini kadang digunakan dalam alkitab untuk membicarakan tentang pengampunan bagi pendosa.
- Seringkali isi kalimat tentang membebaskan orang yang bersalah yang telah berbuat jahat dan menentang Allah.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "dinyatakan tidak bersalah" atau "diputuskan tidak bersalah"

(Lihat juga: mengampuni, rasa bersalah, dosa)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 25:1-2
- Keluaran 21:28-30
- Keluaran 23:6-9
- Yesaya 05:22-23

- Ayub 10:12-14

Data Kata:

- Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

membebaskan, dibebaskan

Definisi:

Istilah "membebaskan" berarti secara formal seseorang dinyatakan tidak bersalah dari sesuatu yang melanggar hukum atau perbuatan kurang bermoral yang dituduhkan kepadanya.

- Istilah ini kadang digunakan dalam alkitab untuk membicarakan tentang pengampunan bagi pendosa.
- Seringkali isi kalimat tentang membebaskan orang yang bersalah yang telah berbuat jahat dan menentang Allah.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "dinyatakan tidak bersalah" atau "diputuskan tidak bersalah"

(Lihat juga: mengampuni, rasa bersalah, dosa)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 25:1-2
- Keluaran 21:28-30
- Keluaran 23:6-9
- Yesaya 05:22-23
- Ayub 10:12-14

Data Kata:

- Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

membebaskan, dibebaskan

Definisi:

Istilah "membebaskan" berarti secara formal seseorang dinyatakan tidak bersalah dari sesuatu yang melanggar hukum atau perbuatan kurang bermoral yang dituduhkan kepadanya.

- Istilah ini kadang digunakan dalam alkitab untuk membicarakan tentang pengampunan bagi pendosa.
- Seringkali isi kalimat tentang membebaskan orang yang bersalah yang telah berbuat jahat dan menentang Allah.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "dinyatakan tidak bersalah" atau "diputuskan tidak bersalah"

(Lihat juga: mengampuni, rasa bersalah, dosa)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 25:1-2
- Keluaran 21:28-30
- Keluaran 23:6-9
- Yesaya 05:22-23
- Ayub 10:12-14

Data Kata:

- Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

membebaskan, dibebaskan

Definisi:

Istilah "membebaskan" berarti secara formal seseorang dinyatakan tidak bersalah dari sesuatu yang melanggar hukum atau perbuatan kurang bermoral yang dituduhkan kepadanya.

- Istilah ini kadang digunakan dalam alkitab untuk membicarakan tentang pengampunan bagi pendosa.
- Seringkali isi kalimat tentang membebaskan orang yang bersalah yang telah berbuat jahat dan menentang Allah.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "dinyatakan tidak bersalah" atau "diputuskan tidak bersalah"

(Lihat juga: mengampuni, rasa bersalah, dosa)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 25:1-2
- Keluaran 21:28-30
- Keluaran 23:6-9
- Yesaya 05:22-23
- Ayub 10:12-14

Data Kata:

- Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

membebaskan, dibebaskan

Definisi:

Istilah "membebaskan" berarti secara formal seseorang dinyatakan tidak bersalah dari sesuatu yang melanggar hukum atau perbuatan kurang bermoral yang dituduhkan kepadanya.

- Istilah ini kadang digunakan dalam alkitab untuk membicarakan tentang pengampunan bagi pendosa.
- Seringkali isi kalimat tentang membebaskan orang yang bersalah yang telah berbuat jahat dan menentang Allah.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "dinyatakan tidak bersalah" atau "diputuskan tidak bersalah"

(Lihat juga: mengampuni, rasa bersalah, dosa)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 25:1-2
- Keluaran 21:28-30
- Keluaran 23:6-9
- Yesaya 05:22-23
- Ayub 10:12-14

Data Kata:

- Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memberkati, diberkati, berkat-berkat

Definisi

"Memberkati" seseorang atau sesuatu berarti menyebabkan hal-hal yang baik dan bermanfaat terjadi kepada orang atau hal yang sedang diberkati.

- Memberkati seseorang juga berarti mengungkapkan keinginan untuk hal-hal yang positif dan bermanfaat untuk terjadi kepada orang itu.
- Pada zaman Alkitab, seorang ayah akan sering mengucapkan berkat formal pada anak-anaknya.
- Ketika orang "memberkati" Allah atau mengungkapkan keinginan bahwa Allah diberkati, ini berarti mereka memuji Dia.
- Istilah "memberkati" kadang kala digunakan untuk menguduskan makanan sebelum dimakan, atau untuk berterima kasih dan memuji Allah untuk makanan yang ada.

Catatan:

- Penting untuk tidak mendefinisikan, berfokus pada, atau terbatas oleh penerapan dari akar kata "memberkati" yang menyarankan perkembangan atau kelimpahan materi atau kesehatan fisik.
- Pertimbangkan ajaran luas dalam Alkitab tentang kasih, rahmat dan karunia Allah tidak hanya lampau, tapi sampai saat ini.
- Pertimbangkan bahwa "berkat" mencakup pemeliharaan, perlindungan, dan kehadiran dari Roh Allah.
- Bagi kita, "memberkati Tuhan", dapat diartikan sebagai memberikan syukur, memuji Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- "Memberkati" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memberikan kelimpahan untuk" atau "sangat baik dan berkenan terhadap."
- "Allah telah membawa berkat besar untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memberikan banyak hal yang baik untuk" atau "Allah telah menyediakan kelimpahan untuk" atau "Allah telah menyebabkan banyak hal yang baik terjadi pada".
- "Dia diberkati" dapat diterjemahkan sebagai "dia akan sangat dicukupkan" atau "dia akan mengalami hal-hal yang baik" atau "Allah akan menyebabkan dia untuk berkembang."
- "Diberkatilah orang yang" bisa diterjemahkan sebagai "Betapa baiknya itu bagi orang yang."
- Ungkapan-ungkapan seperti, "Terpujilah Tuhan" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga Tuhan dipuji" atau "Puji Tuhan" atau "Saya memuji Tuhan."
- Dalam konteks memberkati makanan, ini bisa diterjemahkan sebagai, "bersyukur kepada Allah untuk makanan itu" atau "memuji Allah karena memberi mereka makanan" atau "menguduskan makanan dengan memuji Allah untuk itu."

(Lihat juga: memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 10:14-17
- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Efesus 1:3-4
- Kejadian 14:19-20
- Yesaya 44:3-4
- Yakobus 1:22-25
- Lukas 6:20-21
- Matius 26:26
- Nehemia 09:5-6
- Roma 04:9-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:07**Allah melihat bahwa semuanya itu baik, dan Dia **memberkati** mereka.
- **01:15**Allah menciptakan Adam dan Hawa menurut gambar-Nya. Dia **memberkati** dan berkata kepada mereka, "Beranak-cuculah dan penuhilah bumi."
- **01:16**Jadi Allah beristirahat dari segala yang sedang Dia lakukan. Dia **memberkati** hari ketujuh dan membuatnya kudus, karena pada hari ini Dia berhenti dari pekerjaan-Nya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **04:04**Aku akan membuat namamu besar. Aku akan **memberkati** orang yang **memberkati** engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau. Semua keluarga di bumi akan **diberkati** melalui engkau.
- **04:07**Melkisedek **memberkati** Abram dan berkata, "Biarlah Allah Yang Mahatinggi yang mempunyai surga dan bumi **memberkati** Abram.
- **07:03**Ishak hendak **memberkati** Esau.
- **08:05**Bahkan di penjara pun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah **memberkatinya**.

memberkati, diberkati, berkat-berkat

Definisi

"Memberkati" seseorang atau sesuatu berarti menyebabkan hal-hal yang baik dan bermanfaat terjadi kepada orang atau hal yang sedang diberkati.

- Memberkati seseorang juga berarti mengungkapkan keinginan untuk hal-hal yang positif dan bermanfaat untuk terjadi kepada orang itu.
- Pada zaman Alkitab, seorang ayah akan sering mengucapkan berkat formal pada anak-anaknya.
- Ketika orang "memberkati" Allah atau mengungkapkan keinginan bahwa Allah diberkati, ini berarti mereka memuji Dia.
- Istilah "memberkati" kadang kala digunakan untuk menguduskan makanan sebelum dimakan, atau untuk berterima kasih dan memuji Allah untuk makanan yang ada.

Catatan:

- Penting untuk tidak mendefinisikan, berfokus pada, atau terbatas oleh penerapan dari akar kata "memberkati" yang menyarankan perkembangan atau kelimpahan materi atau kesehatan fisik.
- Pertimbangkan ajaran luas dalam Alkitab tentang kasih, rahmat dan karunia Allah tidak hanya lampau, tapi sampai saat ini.
- Pertimbangkan bahwa "berkat" mencakup pemeliharaan, perlindungan, dan kehadiran dari Roh Allah.
- Bagi kita, "memberkati Tuhan", dapat diartikan sebagai memberikan syukur, memuji Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- "Memberkati" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memberikan kelimpahan untuk" atau "sangat baik dan berkenan terhadap."
- "Allah telah membawa berkat besar untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memberikan banyak hal yang baik untuk" atau "Allah telah menyediakan kelimpahan untuk" atau "Allah telah menyebabkan banyak hal yang baik terjadi pada".
- "Dia diberkati" dapat diterjemahkan sebagai "dia akan sangat dicukupkan" atau "dia akan mengalami hal-hal yang baik" atau "Allah akan menyebabkan dia untuk berkembang."
- "Diberkatilah orang yang" bisa diterjemahkan sebagai "Betapa baiknya itu bagi orang yang."
- Ungkapan-ungkapan seperti, "Terpujilah Tuhan" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga Tuhan dipuji" atau "Puji Tuhan" atau "Saya memuji Tuhan."
- Dalam konteks memberkati makanan, ini bisa diterjemahkan sebagai, "bersyukur kepada Allah untuk makanan itu" atau "memuji Allah karena memberi mereka makanan" atau "menguduskan makanan dengan memuji Allah untuk itu."

(Lihat juga: memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 10:14-17
- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Efesus 1:3-4
- Kejadian 14:19-20
- Yesaya 44:3-4
- Yakobus 1:22-25
- Lukas 6:20-21
- Matius 26:26
- Nehemia 09:5-6
- Roma 04:9-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:07**Allah melihat bahwa semuanya itu baik, dan Dia **memberkati** mereka.
- **01:15**Allah menciptakan Adam dan Hawa menurut gambar-Nya. Dia **memberkati** dan berkata kepada mereka, "Beranak-cuculah dan penuhilah bumi."
- **01:16**Jadi Allah beristirahat dari segala yang sedang Dia lakukan. Dia **memberkati** hari ketujuh dan membuatnya kudus, karena pada hari ini Dia berhenti dari pekerjaan-Nya.
- **04:04**Aku akan membuat namamu besar. Aku akan **memberkati** orang yang **memberkati** engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau. Semua keluarga di bumi akan **diberkati** melalui engkau.
- **04:07**Melkisedek **memberkati** Abram dan berkata, "Biarlah Allah Yang Mahatinggi yang mempunyai surga dan bumi **memberkati** Abram.
- **07:03**Ishak hendak **memberkati** Esau.
- **08:05**Bahkan di penjara pun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah **memberkatinya**.

memberkati, diberkati, berkat-berkat

Definisi

"Memberkati" seseorang atau sesuatu berarti menyebabkan hal-hal yang baik dan bermanfaat terjadi kepada orang atau hal yang sedang diberkati.

- Memberkati seseorang juga berarti mengungkapkan keinginan untuk hal-hal yang positif dan bermanfaat untuk terjadi kepada orang itu.
- Pada zaman Alkitab, seorang ayah akan sering mengucapkan berkat formal pada anak-anaknya.
- Ketika orang "memberkati" Allah atau mengungkapkan keinginan bahwa Allah diberkati, ini berarti mereka memuji Dia.
- Istilah "memberkati" kadang kala digunakan untuk menguduskan makanan sebelum dimakan, atau untuk berterima kasih dan memuji Allah untuk makanan yang ada.

Catatan:

- Penting untuk tidak mendefinisikan, berfokus pada, atau terbatas oleh penerapan dari akar kata "memberkati" yang menyarankan perkembangan atau kelimpahan materi atau kesehatan fisik.
- Pertimbangkan ajaran luas dalam Alkitab tentang kasih, rahmat dan karunia Allah tidak hanya lampau, tapi sampai saat ini.
- Pertimbangkan bahwa "berkat" mencakup pemeliharaan, perlindungan, dan kehadiran dari Roh Allah.
- Bagi kita, "memberkati Tuhan", dapat diartikan sebagai memberikan syukur, memuji Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- "Memberkati" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memberikan kelimpahan untuk" atau "sangat baik dan berkenan terhadap."
- "Allah telah membawa berkat besar untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memberikan banyak hal yang baik untuk" atau "Allah telah menyediakan kelimpahan untuk" atau "Allah telah menyebabkan banyak hal yang baik terjadi pada".
- "Dia diberkati" dapat diterjemahkan sebagai "dia akan sangat dicukupkan" atau "dia akan mengalami hal-hal yang baik" atau "Allah akan menyebabkan dia untuk berkembang."
- "Diberkatilah orang yang" bisa diterjemahkan sebagai "Betapa baiknya itu bagi orang yang."
- Ungkapan-ungkapan seperti, "Terpujilah Tuhan" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga Tuhan dipuji" atau "Puji Tuhan" atau "Saya memuji Tuhan."
- Dalam konteks memberkati makanan, ini bisa diterjemahkan sebagai, "bersyukur kepada Allah untuk makanan itu" atau "memuji Allah karena memberi mereka makanan" atau "menguduskan makanan dengan memuji Allah untuk itu."

(Lihat juga: memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 10:14-17
- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Efesus 1:3-4

- Kejadian 14:19-20
- Yesaya 44:3-4
- Yakobus 1:22-25
- Lukas 6:20-21
- Matius 26:26
- Nehemia 09:5-6
- Roma 04:9-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:07**Allah melihat bahwa semuanya itu baik, dan Dia **memberkati** mereka.
- **01:15**Allah menciptakan Adam dan Hawa menurut gambar-Nya. Dia **memberkati** dan berkata kepada mereka, "Beranak-cuculah dan penuhilah bumi."
- **01:16**Jadi Allah beristirahat dari segala yang sedang Dia lakukan. Dia **memberkati** hari ketujuh dan membuatnya kudus, karena pada hari ini Dia berhenti dari pekerjaan-Nya.
- **04:04**Aku akan membuat namamu besar. Aku akan **memberkati** orang yang **memberkati** engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau. Semua keluarga di bumi akan **diberkati** melalui engkau.
- **04:07**Melkisedek **memberkati** Abram dan berkata, "Biarlah Allah Yang Mahatinggi yang mempunyai surga dan bumi **memberkati** Abram.
- **07:03**Ishak hendak **memberkati** Esau.
- **08:05**Bahkan di penjara pun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah **memberkatinya**.

memberkati, diberkati, berkat-berkat

Definisi

"Memberkati" seseorang atau sesuatu berarti menyebabkan hal-hal yang baik dan bermanfaat terjadi kepada orang atau hal yang sedang diberkati.

- Memberkati seseorang juga berarti mengungkapkan keinginan untuk hal-hal yang positif dan bermanfaat untuk terjadi kepada orang itu.
- Pada zaman Alkitab, seorang ayah akan sering mengucapkan berkat formal pada anak-anaknya.
- Ketika orang "memberkati" Allah atau mengungkapkan keinginan bahwa Allah diberkati, ini berarti mereka memuji Dia.
- Istilah "memberkati" kadang kala digunakan untuk menguduskan makanan sebelum dimakan, atau untuk berterima kasih dan memuji Allah untuk makanan yang ada.

Catatan:

- Penting untuk tidak mendefinisikan, berfokus pada, atau terbatas oleh penerapan dari akar kata "memberkati" yang menyarankan perkembangan atau kelimpahan materi atau kesehatan fisik.
- Pertimbangkan ajaran luas dalam Alkitab tentang kasih, rahmat dan karunia Allah tidak hanya lampau, tapi sampai saat ini.
- Pertimbangkan bahwa "berkat" mencakup pemeliharaan, perlindungan, dan kehadiran dari Roh Allah.
- Bagi kita, "memberkati Tuhan", dapat diartikan sebagai memberikan syukur, memuji Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- "Memberkati" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memberikan kelimpahan untuk" atau "sangat baik dan berkenan terhadap."
- "Allah telah membawa berkat besar untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memberikan banyak hal yang baik untuk" atau "Allah telah menyediakan kelimpahan untuk" atau "Allah telah menyebabkan banyak hal yang baik terjadi pada".
- "Dia diberkati" dapat diterjemahkan sebagai "dia akan sangat dicukupkan" atau "dia akan mengalami hal-hal yang baik" atau "Allah akan menyebabkan dia untuk berkembang."
- "Diberkatilah orang yang" bisa diterjemahkan sebagai "Betapa baiknya itu bagi orang yang."
- Ungkapan-ungkapan seperti, "Terpujilah Tuhan" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga Tuhan dipuji" atau "Puji Tuhan" atau "Saya memuji Tuhan."
- Dalam konteks memberkati makanan, ini bisa diterjemahkan sebagai, "bersyukur kepada Allah untuk makanan itu" atau "memuji Allah karena memberi mereka makanan" atau "menguduskan makanan dengan memuji Allah untuk itu."

(Lihat juga: memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 10:14-17
- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Efesus 1:3-4
- Kejadian 14:19-20
- Yesaya 44:3-4
- Yakobus 1:22-25
- Lukas 6:20-21
- Matius 26:26
- Nehemia 09:5-6
- Roma 04:9-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:07**Allah melihat bahwa semuanya itu baik, dan Dia **memberkati** mereka.
- **01:15**Allah menciptakan Adam dan Hawa menurut gambar-Nya. Dia **memberkati** dan berkata kepada mereka, "Beranak-cuculah dan penuhilah bumi."
- **01:16**Jadi Allah beristirahat dari segala yang sedang Dia lakukan. Dia **memberkati** hari ketujuh dan membuatnya kudus, karena pada hari ini Dia berhenti dari pekerjaan-Nya.
- **04:04**Aku akan membuat namamu besar. Aku akan **memberkati** orang yang **memberkati** engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau. Semua keluarga di bumi akan **diberkati** melalui engkau.
- **04:07**Melkisedek **memberkati** Abram dan berkata, "Biarlah Allah Yang Mahatinggi yang mempunyai surga dan bumi **memberkati** Abram.
- **07:03**Ishak hendak **memberkati** Esau.
- **08:05**Bahkan di penjara pun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah **memberkatinya**.

memberkati, diberkati, berkat-berkat

Definisi

"Memberkati" seseorang atau sesuatu berarti menyebabkan hal-hal yang baik dan bermanfaat terjadi kepada orang atau hal yang sedang diberkati.

- Memberkati seseorang juga berarti mengungkapkan keinginan untuk hal-hal yang positif dan bermanfaat untuk terjadi kepada orang itu.
- Pada zaman Alkitab, seorang ayah akan sering mengucapkan berkat formal pada anak-anaknya.
- Ketika orang "memberkati" Allah atau mengungkapkan keinginan bahwa Allah diberkati, ini berarti mereka memuji Dia.
- Istilah "memberkati" kadang kala digunakan untuk menguduskan makanan sebelum dimakan, atau untuk berterima kasih dan memuji Allah untuk makanan yang ada.

Catatan:

- Penting untuk tidak mendefinisikan, berfokus pada, atau terbatas oleh penerapan dari akar kata "memberkati" yang menyarankan perkembangan atau kelimpahan materi atau kesehatan fisik.
- Pertimbangkan ajaran luas dalam Alkitab tentang kasih, rahmat dan karunia Allah tidak hanya lampau, tapi sampai saat ini.
- Pertimbangkan bahwa "berkat" mencakup pemeliharaan, perlindungan, dan kehadiran dari Roh Allah.
- Bagi kita, "memberkati Tuhan", dapat diartikan sebagai memberikan syukur, memuji Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- "Memberkati" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memberikan kelimpahan untuk" atau "sangat baik dan berkenan terhadap."
- "Allah telah membawa berkat besar untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memberikan banyak hal yang baik untuk" atau "Allah telah menyediakan kelimpahan untuk" atau "Allah telah menyebabkan banyak hal yang baik terjadi pada".

- "Dia diberkati" dapat diterjemahkan sebagai "dia akan sangat dicukupkan" atau "dia akan mengalami hal-hal yang baik" atau "Allah akan menyebabkan dia untuk berkembang."
- "Diberkatilah orang yang" bisa diterjemahkan sebagai "Betapa baiknya itu bagi orang yang."
- Ungkapan-ungkapan seperti, "Terpujilah Tuhan" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga Tuhan dipuji" atau "Puji Tuhan" atau "Saya memuji Tuhan."
- Dalam konteks memberkati makanan, ini bisa diterjemahkan sebagai, "bersyukur kepada Allah untuk makanan itu" atau "memuji Allah karena memberi mereka makanan" atau "menguduskan makanan dengan memuji Allah untuk itu."

(Lihat juga: memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 10:14-17
- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Efesus 1:3-4
- Kejadian 14:19-20
- Yesaya 44:3-4
- Yakobus 1:22-25
- Lukas 6:20-21
- Matius 26:26
- Nehemia 09:5-6
- Roma 04:9-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:07**Allah melihat bahwa semuanya itu baik, dan Dia **memberkati** mereka.
- **01:15**Allah menciptakan Adam dan Hawa menurut gambar-Nya. Dia **memberkati** dan berkata kepada mereka, "Beranak-cuculah dan penuhilah bumi."
- **01:16**Jadi Allah beristirahat dari segala yang sedang Dia lakukan. Dia **memberkati** hari ketujuh dan membuatnya kudus, karena pada hari ini Dia berhenti dari pekerjaan-Nya.
- **04:04**Aku akan membuat namamu besar. Aku akan **memberkati** orang yang **memberkati** engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau. Semua keluarga di bumi akan **diberkati** melalui engkau.
- **04:07**Melkisedek **memberkati** Abram dan berkata, "Biarlah Allah Yang Mahatinggi yang mempunyai surga dan bumi **memberkati** Abram.
- **07:03**Ishak hendak **memberkati** Esau.
- **08:05**Bahkan di penjara pun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah **memberkatinya**.

memberkati, diberkati, berkat-berkat

Definisi

"Memberkati" seseorang atau sesuatu berarti menyebabkan hal-hal yang baik dan bermanfaat terjadi kepada orang atau hal yang sedang diberkati.

- Memberkati seseorang juga berarti mengungkapkan keinginan untuk hal-hal yang positif dan bermanfaat untuk terjadi kepada orang itu.
- Pada zaman Alkitab, seorang ayah akan sering mengucapkan berkat formal pada anak-anaknya.
- Ketika orang "memberkati" Allah atau mengungkapkan keinginan bahwa Allah diberkati, ini berarti mereka memuji Dia.
- Istilah "memberkati" kadang kala digunakan untuk menguduskan makanan sebelum dimakan, atau untuk berterima kasih dan memuji Allah untuk makanan yang ada.

Catatan:

- Penting untuk tidak mendefinisikan, berfokus pada, atau terbatas oleh penerapan dari akar kata "memberkati" yang menyarankan perkembangan atau kelimpahan materi atau kesehatan fisik.
- Pertimbangkan ajaran luas dalam Alkitab tentang kasih, rahmat dan karunia Allah tidak hanya lampau, tapi sampai saat ini.
- Pertimbangkan bahwa "berkat" mencakup pemeliharaan, perlindungan, dan kehadiran dari Roh Allah.
- Bagi kita, "memberkati Tuhan", dapat diartikan sebagai memberikan syukur, memuji Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- "Memberkati" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memberikan kelimpahan untuk" atau "sangat baik dan berkenan terhadap."
- "Allah telah membawa berkat besar untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memberikan banyak hal yang baik untuk" atau "Allah telah menyediakan kelimpahan untuk" atau "Allah telah menyebabkan banyak hal yang baik terjadi pada".
- "Dia diberkati" dapat diterjemahkan sebagai "dia akan sangat dicukupkan" atau "dia akan mengalami hal-hal yang baik" atau "Allah akan menyebabkan dia untuk berkembang."
- "Diberkatilah orang yang" bisa diterjemahkan sebagai "Betapa baiknya itu bagi orang yang."
- Ungkapan-ungkapan seperti, "Terpujilah Tuhan" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga Tuhan dipuji" atau "Puji Tuhan" atau "Saya memuji Tuhan."
- Dalam konteks memberkati makanan, ini bisa diterjemahkan sebagai, "bersyukur kepada Allah untuk makanan itu" atau "memuji Allah karena memberi mereka makanan" atau "menguduskan makanan dengan memuji Allah untuk itu."

(Lihat juga: memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 10:14-17
- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Efesus 1:3-4
- Kejadian 14:19-20
- Yesaya 44:3-4
- Yakobus 1:22-25
- Lukas 6:20-21
- Matius 26:26
- Nehemia 09:5-6
- Roma 04:9-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:07**Allah melihat bahwa semuanya itu baik, dan Dia **memberkati** mereka.
- **01:15**Allah menciptakan Adam dan Hawa menurut gambar-Nya. Dia **memberkati** dan berkata kepada mereka, "Beranak-cuculah dan penuhilah bumi."
- **01:16**Jadi Allah beristirahat dari segala yang sedang Dia lakukan. Dia **memberkati** hari ketujuh dan membuatnya kudus, karena pada hari ini Dia berhenti dari pekerjaan-Nya.
- **04:04**Aku akan membuat namamu besar. Aku akan **memberkati** orang yang **memberkati** engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau. Semua keluarga di bumi akan **diberkati** melalui engkau.
- **04:07**Melkisedek **memberkati** Abram dan berkata, "Biarlah Allah Yang Mahatinggi yang mempunyai surga dan bumi **memberkati** Abram.
- **07:03**Ishak hendak **memberkati** Esau.
- **08:05**Bahkan di penjara pun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah **memberkatinya**.

memberkati, diberkati, berkat-berkat

Definisi

"Memberkati" seseorang atau sesuatu berarti menyebabkan hal-hal yang baik dan bermanfaat terjadi kepada orang atau hal yang sedang diberkati.

- Memberkati seseorang juga berarti mengungkapkan keinginan untuk hal-hal yang positif dan bermanfaat untuk terjadi kepada orang itu.
- Pada zaman Alkitab, seorang ayah akan sering mengucapkan berkat formal pada anak-anaknya.
- Ketika orang "memberkati" Allah atau mengungkapkan keinginan bahwa Allah diberkati, ini berarti mereka memuji Dia.
- Istilah "memberkati" kadang kala digunakan untuk menguduskan makanan sebelum dimakan, atau untuk berterima kasih dan memuji Allah untuk makanan yang ada.

Catatan:

- Penting untuk tidak mendefinisikan, berfokus pada, atau terbatas oleh penerapan dari akar kata "memberkati" yang menyarankan perkembangan atau kelimpahan materi atau kesehatan fisik.
- Pertimbangkan ajaran luas dalam Alkitab tentang kasih, rahmat dan karunia Allah tidak hanya lampau, tapi sampai saat ini.
- Pertimbangkan bahwa "berkat" mencakup pemeliharaan, perlindungan, dan kehadiran dari Roh Allah.
- Bagi kita, "memberkati Tuhan", dapat diartikan sebagai memberikan syukur, memuji Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- "Memberkati" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memberikan kelimpahan untuk" atau "sangat baik dan berkenan terhadap."
- "Allah telah membawa berkat besar untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memberikan banyak hal yang baik untuk" atau "Allah telah menyediakan kelimpahan untuk" atau "Allah telah menyebabkan banyak hal yang baik terjadi pada".
- "Dia diberkati" dapat diterjemahkan sebagai "dia akan sangat dicukupkan" atau "dia akan mengalami hal-hal yang baik" atau "Allah akan menyebabkan dia untuk berkembang."
- "Diberkatilah orang yang" bisa diterjemahkan sebagai "Betapa baiknya itu bagi orang yang."
- Ungkapan-ungkapan seperti, "Terpujilah Tuhan" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga Tuhan dipuji" atau "Puji Tuhan" atau "Saya memuji Tuhan."
- Dalam konteks memberkati makanan, ini bisa diterjemahkan sebagai, "bersyukur kepada Allah untuk makanan itu" atau "memuji Allah karena memberi mereka makanan" atau "menguduskan makanan dengan memuji Allah untuk itu."

(Lihat juga: memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 10:14-17
- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Efesus 1:3-4
- Kejadian 14:19-20
- Yesaya 44:3-4
- Yakobus 1:22-25
- Lukas 6:20-21
- Matius 26:26
- Nehemia 09:5-6
- Roma 04:9-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:07**Allah melihat bahwa semuanya itu baik, dan Dia **memberkati** mereka.
- **01:15**Allah menciptakan Adam dan Hawa menurut gambar-Nya. Dia **memberkati** dan berkata kepada mereka, "Beranak-cuculah dan penuhilah bumi."
- **01:16**Jadi Allah beristirahat dari segala yang sedang Dia lakukan. Dia **memberkati** hari ketujuh dan membuatnya kudus, karena pada hari ini Dia berhenti dari pekerjaan-Nya.
- **04:04**Aku akan membuat namamu besar. Aku akan **memberkati** orang yang **memberkati** engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau. Semua keluarga di bumi akan **diberkati** melalui engkau.
- **04:07**Melkisedek **memberkati** Abram dan berkata, "Biarlah Allah Yang Mahatinggi yang mempunyai surga dan bumi **memberkati** Abram.
- **07:03**Ishak hendak **memberkati** Esau.
- **08:05**Bahkan di penjara pun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah **memberkatinya**.

memberkati, diberkati, berkat-berkat

Definisi

"Memberkati" seseorang atau sesuatu berarti menyebabkan hal-hal yang baik dan bermanfaat terjadi kepada orang atau hal yang sedang diberkati.

- Memberkati seseorang juga berarti mengungkapkan keinginan untuk hal-hal yang positif dan bermanfaat untuk terjadi kepada orang itu.
- Pada zaman Alkitab, seorang ayah akan sering mengucapkan berkat formal pada anak-anaknya.
- Ketika orang "memberkati" Allah atau mengungkapkan keinginan bahwa Allah diberkati, ini berarti mereka memuji Dia.
- Istilah "memberkati" kadang kala digunakan untuk menguduskan makanan sebelum dimakan, atau untuk berterima kasih dan memuji Allah untuk makanan yang ada.

Catatan:

- Penting untuk tidak mendefinisikan, berfokus pada, atau terbatas oleh penerapan dari akar kata "memberkati" yang menyarankan perkembangan atau kelimpahan materi atau kesehatan fisik.
- Pertimbangkan ajaran luas dalam Alkitab tentang kasih, rahmat dan karunia Allah tidak hanya lampau, tapi sampai saat ini.
- Pertimbangkan bahwa "berkat" mencakup pemeliharaan, perlindungan, dan kehadiran dari Roh Allah.
- Bagi kita, "memberkati Tuhan", dapat diartikan sebagai memberikan syukur, memuji Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- "Memberkati" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memberikan kelimpahan untuk" atau "sangat baik dan berkenan terhadap."
- "Allah telah membawa berkat besar untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memberikan banyak hal yang baik untuk" atau "Allah telah menyediakan kelimpahan untuk" atau "Allah telah menyebabkan banyak hal yang baik terjadi pada".
- "Dia diberkati" dapat diterjemahkan sebagai "dia akan sangat dicukupkan" atau "dia akan mengalami hal-hal yang baik" atau "Allah akan menyebabkan dia untuk berkembang."
- "Diberkatilah orang yang" bisa diterjemahkan sebagai "Betapa baiknya itu bagi orang yang."
- Ungkapan-ungkapan seperti, "Terpujilah Tuhan" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga Tuhan dipuji" atau "Puji Tuhan" atau "Saya memuji Tuhan."
- Dalam konteks memberkati makanan, ini bisa diterjemahkan sebagai, "bersyukur kepada Allah untuk makanan itu" atau "memuji Allah karena memberi mereka makanan" atau "menguduskan makanan dengan memuji Allah untuk itu."

(Lihat juga: memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 10:14-17
- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Efesus 1:3-4
- Kejadian 14:19-20
- Yesaya 44:3-4
- Yakobus 1:22-25
- Lukas 6:20-21
- Matius 26:26
- Nehemia 09:5-6
- Roma 04:9-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:07**Allah melihat bahwa semuanya itu baik, dan Dia **memberkati** mereka.
- **01:15**Allah menciptakan Adam dan Hawa menurut gambar-Nya. Dia **memberkati** dan berkata kepada mereka, "Beranak-cuculah dan penuhilah bumi."
- **01:16**Jadi Allah beristirahat dari segala yang sedang Dia lakukan. Dia **memberkati** hari ketujuh dan membuatnya kudus, karena pada hari ini Dia berhenti dari pekerjaan-Nya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **04:04**Aku akan membuat namamu besar. Aku akan **memberkati** orang yang **memberkati** engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau. Semua keluarga di bumi akan **diberkati** melalui engkau.
- **04:07**Melkisedek **memberkati** Abram dan berkata, "Biarlah Allah Yang Mahatinggi yang mempunyai surga dan bumi **memberkati** Abram.
- **07:03**Ishak hendak **memberkati** Esau.
- **08:05**Bahkan di penjara pun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah **memberkatinya**.

memberkati, diberkati, berkat-berkat

Definisi

"Memberkati" seseorang atau sesuatu berarti menyebabkan hal-hal yang baik dan bermanfaat terjadi kepada orang atau hal yang sedang diberkati.

- Memberkati seseorang juga berarti mengungkapkan keinginan untuk hal-hal yang positif dan bermanfaat untuk terjadi kepada orang itu.
- Pada zaman Alkitab, seorang ayah akan sering mengucapkan berkat formal pada anak-anaknya.
- Ketika orang "memberkati" Allah atau mengungkapkan keinginan bahwa Allah diberkati, ini berarti mereka memuji Dia.
- Istilah "memberkati" kadang kala digunakan untuk menguduskan makanan sebelum dimakan, atau untuk berterima kasih dan memuji Allah untuk makanan yang ada.

Catatan:

- Penting untuk tidak mendefinisikan, berfokus pada, atau terbatas oleh penerapan dari akar kata "memberkati" yang menyarankan perkembangan atau kelimpahan materi atau kesehatan fisik.
- Pertimbangkan ajaran luas dalam Alkitab tentang kasih, rahmat dan karunia Allah tidak hanya lampau, tapi sampai saat ini.
- Pertimbangkan bahwa "berkat" mencakup pemeliharaan, perlindungan, dan kehadiran dari Roh Allah.
- Bagi kita, "memberkati Tuhan", dapat diartikan sebagai memberikan syukur, memuji Dia.

Saran-saran Terjemahan:

- "Memberkati" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memberikan kelimpahan untuk" atau "sangat baik dan berkenan terhadap."
- "Allah telah membawa berkat besar untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah telah memberikan banyak hal yang baik untuk" atau "Allah telah menyediakan kelimpahan untuk" atau "Allah telah menyebabkan banyak hal yang baik terjadi pada".
- "Dia diberkati" dapat diterjemahkan sebagai "dia akan sangat dicukupkan" atau "dia akan mengalami hal-hal yang baik" atau "Allah akan menyebabkan dia untuk berkembang."
- "Diberkatilah orang yang" bisa diterjemahkan sebagai "Betapa baiknya itu bagi orang yang."
- Ungkapan-ungkapan seperti, "Terpujilah Tuhan" bisa diterjemahkan sebagai, "Semoga Tuhan dipuji" atau "Puji Tuhan" atau "Saya memuji Tuhan."
- Dalam konteks memberkati makanan, ini bisa diterjemahkan sebagai, "bersyukur kepada Allah untuk makanan itu" atau "memuji Allah karena memberi mereka makanan" atau "menguduskan makanan dengan memuji Allah untuk itu."

(Lihat juga: memuji)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 10:14-17
- Kisah Para Rasul 13:32-34
- Efesus 1:3-4
- Kejadian 14:19-20
- Yesaya 44:3-4
- Yakobus 1:22-25
- Lukas 6:20-21
- Matius 26:26
- Nehemia 09:5-6
- Roma 04:9-10

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **01:07**Allah melihat bahwa semuanya itu baik, dan Dia **memberkati** mereka.
- **01:15**Allah menciptakan Adam dan Hawa menurut gambar-Nya. Dia **memberkati** dan berkata kepada mereka, "Beranak-cuculah dan penuhilah bumi."
- **01:16**Jadi Allah beristirahat dari segala yang sedang Dia lakukan. Dia **memberkati** hari ketujuh dan membuatnya kudus, karena pada hari ini Dia berhenti dari pekerjaan-Nya.
- **04:04**Aku akan membuat namamu besar. Aku akan **memberkati** orang yang **memberkati** engkau dan mengutuk orang yang mengutuk engkau. Semua keluarga di bumi akan **diberkati** melalui engkau.
- **04:07**Melkisedek **memberkati** Abram dan berkata, "Biarlah Allah Yang Mahatinggi yang mempunyai surga dan bumi **memberkati** Abram.
- **07:03**Ishak hendak **memberkati** Esau.
- **08:05**Bahkan di penjara pun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah **memberkatinya**.

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

membunuh, terbunuh

Definisi:

"membunuh" seseorang atau hewan berarti mematikannya. Seringkali ini berarti mematikan dengan kekerasan atau dengan kekerasan. Jika seseorang membunuh seekor binatang ia telah "mematikannya".

- Ketika merujuk pada seekor binatang atau sejumlah orang, istilah "pembantaian" merupakan istilah lain yang sering digunakan.
- Sebuah tindakan membantai juga disebut "pembantaian"
- Ungkapan "terbunuh" dapat pula diterjemahkan sebagai "orang-orang yang terbunuh" atau "orang-orang yang telah dibunuh"

(Lihat juga: pembantaian)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 28:23-24
- Yesaya26:20-21

Data Kata:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

memenuhi syarat, berkualitas, didiskualifikasi

Definisi:

Istilah "berkualitas" merujuk pada mendapatkan hak untuk menerima manfaat-manfaat tertentu atau dikenali karena memiliki keterampilan tertentu.

- Seseorang yang "berkualitas" untuk pekerjaan tertentu memiliki keterampilan dan pelatihan yang diperlukan untuk melakukan pekerjaan itu.
- Dalam suratnya kepada jemaat Kolose, Rasul Paulus menulis bahwa Allah Bapa telah membuat orang percaya memenuhi syarat untuk berpartisipasi dalam kerajaan terang-Nya.
- Orang percaya tidak bisa mendapatkan hak untuk menjadi bagian dari Kerajaan Allah. Dia hanya memenuhi syarat karena Allah telah menebus dia dengan darah Kristus.

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, "berkualitas" bisa diterjemahkan sebagai, "diperlengkapi" atau "ahli" atau "memungkinkan."
- Untuk memenuhi syarat seseorang bisa diterjemahkan sebagai untuk "melengkapi" atau untuk "mengaktifkan" atau "memberdayakan."

(Lihat juga: Kolose, saleh, kerajaan, terang, Paulus, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 1:3-5

Data Kata:

- Strong's: H3581

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10

- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memerintah, pemerintah, pemerintah-pemerintah, gubernur, gubernur-gubernur, prokonsul, gubernur

Definisi :

Seorang gubernur adalah orang yang memerintah atau berkuasa atas negara bagian, wilayah, atau daerah. Kata "memerintah" berarti mengarahkan, memimpin atau mengelola orang-orang.

- Istilah "prokonsul" adalah gelar yang lebih spesifik untuk seorang gubernur yang memerintah provinsi Romawi.
- Pada zaman Alkitab, gubernur ditunjuk oleh raja atau kaisar dan berada di bawah otoritasnya.
- "Pemerintah" terdiri dari semua penguasa yang memerintah negara atau kekaisaran tertentu. Para penguasa ini membuat undang-undang yang memandu perilaku warga mereka sehingga ada kedamaian, keamanan, dan kemakmuran bagi semua orang di negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "gubernur" juga dapat diterjemahkan sebagai "penguasa" atau "pengawas" atau "pemimpin daerah" atau "orang yang berkuasa atas wilayah kecil."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "memerintah" juga dapat diterjemahkan sebagai, "memerintah" atau "memimpin" atau "mengelola" atau mengawasi. "
- Istilah "gubernur" harus diterjemahkan secara berbeda dari istilah untuk "raja" atau "kaisar", karena gubernur adalah penguasa yang kurang kuat yang berada di bawah wewenang mereka.
- Istilah "prokonsul" juga dapat diterjemahkan sebagai, "gubernur Romawi" atau "penguasa provinsi Romawi."

(Lihat juga: kekuasaan, raja, kekuatan, provinsi, Roma, aturan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 23:22-24
- Kisah Para Rasul 26:30-32
- Markus 13:9-10
- Matius 10:16-18
- Matius 27:1-2

Data Kata:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

memohon, permohonan, memelas

Fakta-fakta:

Istilah "memohon" dan "permohonan" merujuk untuk segera meminta seseorang untuk melakukan sesuatu. "Permohonan" adalah permintaan mendesak.

- Memohon sering menyiratkan bahwa orang tersebut merasa sangat membutuhkan atau sangat membutuhkan bantuan.
- Orang-orang dapat memohon atau membuat permohonan mendesak kepada belas kasihan Tuhan atau memintanya untuk memberikan sesuatu, baik untuk diri mereka sendiri atau orang lain.
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "mohon" atau "mohon" atau "tanyakan segera."
- Istilah "pembelaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "permintaan mendesak" atau "dorongan kuat."
- Pastikan dalam konteksnya jelas bahwa istilah ini tidak merujuk pada meminta uang.

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 8:3-5
- Hakim-hakim 6:31-32
- Lukas 4:38-39
- Amsal 18:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

memohon, permohonan, memelas

Fakta-fakta:

Istilah "memohon" dan "permohonan" merujuk untuk segera meminta seseorang untuk melakukan sesuatu. "Permohonan" adalah permintaan mendesak.

- Memohon sering menyiratkan bahwa orang tersebut merasa sangat membutuhkan atau sangat membutuhkan bantuan.
- Orang-orang dapat memohon atau membuat permohonan mendesak kepada belas kasihan Tuhan atau memintanya untuk memberikan sesuatu, baik untuk diri mereka sendiri atau orang lain.
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "mohon" atau "mohon" atau "tanyakan segera."
- Istilah "pembelaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "permintaan mendesak" atau "dorongan kuat."
- Pastikan dalam konteksnya jelas bahwa istilah ini tidak merujuk pada meminta uang.

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 8:3-5
- Hakim-hakim 6:31-32
- Lukas 4:38-39
- Amsal 18:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

memohon, permohonan, memelas

Fakta-fakta:

Istilah "memohon" dan "permohonan" merujuk untuk segera meminta seseorang untuk melakukan sesuatu. "Permohonan" adalah permintaan mendesak.

- Memohon sering menyiratkan bahwa orang tersebut merasa sangat membutuhkan atau sangat membutuhkan bantuan.
- Orang-orang dapat memohon atau membuat permohonan mendesak kepada belas kasihan Tuhan atau memintanya untuk memberikan sesuatu, baik untuk diri mereka sendiri atau orang lain.
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "mohon" atau "mohon" atau "tanyakan segera."
- Istilah "pembelaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "permintaan mendesak" atau "dorongan kuat."
- Pastikan dalam konteksnya jelas bahwa istilah ini tidak merujuk pada meminta uang.

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 8:3-5
- Hakim-hakim 6:31-32
- Lukas 4:38-39
- Amsal 18:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

memohon, permohonan, memelas

Fakta-fakta:

Istilah "memohon" dan "permohonan" merujuk untuk segera meminta seseorang untuk melakukan sesuatu. "Permohonan" adalah permintaan mendesak.

- Memohon sering menyiratkan bahwa orang tersebut merasa sangat membutuhkan atau sangat membutuhkan bantuan.
- Orang-orang dapat memohon atau membuat permohonan mendesak kepada belas kasihan Tuhan atau memintanya untuk memberikan sesuatu, baik untuk diri mereka sendiri atau orang lain.
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "mohon" atau "mohon" atau "tanyakan segera."
- Istilah "pembelaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "permintaan mendesak" atau "dorongan kuat."
- Pastikan dalam konteksnya jelas bahwa istilah ini tidak merujuk pada meminta uang.

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 8:3-5
- Hakim-hakim 6:31-32
- Lukas 4:38-39
- Amsal 18:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memohon, permohonan, memelas

Fakta-fakta:

Istilah "memohon" dan "permohonan" merujuk untuk segera meminta seseorang untuk melakukan sesuatu. "Permohonan" adalah permintaan mendesak.

- Memohon sering menyiratkan bahwa orang tersebut merasa sangat membutuhkan atau sangat membutuhkan bantuan.
- Orang-orang dapat memohon atau membuat permohonan mendesak kepada belas kasihan Tuhan atau memintanya untuk memberikan sesuatu, baik untuk diri mereka sendiri atau orang lain.
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "mohon" atau "mohon" atau "tanyakan segera."
- Istilah "pembelaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "permintaan mendesak" atau "dorongan kuat."
- Pastikan dalam konteksnya jelas bahwa istilah ini tidak merujuk pada meminta uang.

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 8:3-5
- Hakim-hakim 6:31-32
- Lukas 4:38-39
- Amsal 18:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

memohon, permohonan, memelas

Fakta-fakta:

Istilah "memohon" dan "permohonan" merujuk untuk segera meminta seseorang untuk melakukan sesuatu. "Permohonan" adalah permintaan mendesak.

- Memohon sering menyiratkan bahwa orang tersebut merasa sangat membutuhkan atau sangat membutuhkan bantuan.
- Orang-orang dapat memohon atau membuat permohonan mendesak kepada belas kasihan Tuhan atau memintanya untuk memberikan sesuatu, baik untuk diri mereka sendiri atau orang lain.
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "mohon" atau "mohon" atau "tanyakan segera."
- Istilah "pembelaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "permintaan mendesak" atau "dorongan kuat."
- Pastikan dalam konteksnya jelas bahwa istilah ini tidak merujuk pada meminta uang.

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 8:3-5
- Hakim-hakim 6:31-32
- Lukas 4:38-39
- Amsal 18:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memohon, permohonan, memelas

Fakta-fakta:

Istilah "memohon" dan "permohonan" merujuk untuk segera meminta seseorang untuk melakukan sesuatu. "Permohonan" adalah permintaan mendesak.

- Memohon sering menyiratkan bahwa orang tersebut merasa sangat membutuhkan atau sangat membutuhkan bantuan.
- Orang-orang dapat memohon atau membuat permohonan mendesak kepada belas kasihan Tuhan atau memintanya untuk memberikan sesuatu, baik untuk diri mereka sendiri atau orang lain.
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "mohon" atau "mohon" atau "tanyakan segera."
- Istilah "pembelaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "permintaan mendesak" atau "dorongan kuat."
- Pastikan dalam konteksnya jelas bahwa istilah ini tidak merujuk pada meminta uang.

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 8:3-5
- Hakim-hakim 6:31-32
- Lukas 4:38-39
- Amsal 18:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

memohon, permohonan, memelas

Fakta-fakta:

Istilah "memohon" dan "permohonan" merujuk untuk segera meminta seseorang untuk melakukan sesuatu. "Permohonan" adalah permintaan mendesak.

- Memohon sering menyiratkan bahwa orang tersebut merasa sangat membutuhkan atau sangat membutuhkan bantuan.
- Orang-orang dapat memohon atau membuat permohonan mendesak kepada belas kasihan Tuhan atau memintanya untuk memberikan sesuatu, baik untuk diri mereka sendiri atau orang lain.
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "mohon" atau "mohon" atau "tanyakan segera."
- Istilah "pembelaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "permintaan mendesak" atau "dorongan kuat."
- Pastikan dalam konteksnya jelas bahwa istilah ini tidak merujuk pada meminta uang.

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 8:3-5
- Hakim-hakim 6:31-32
- Lukas 4:38-39
- Amsal 18:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memohon, permohonan, memelas

Fakta-fakta:

Istilah "memohon" dan "permohonan" merujuk untuk segera meminta seseorang untuk melakukan sesuatu. "Permohonan" adalah permintaan mendesak.

- Memohon sering menyiratkan bahwa orang tersebut merasa sangat membutuhkan atau sangat membutuhkan bantuan.
- Orang-orang dapat memohon atau membuat permohonan mendesak kepada belas kasihan Tuhan atau memintanya untuk memberikan sesuatu, baik untuk diri mereka sendiri atau orang lain.
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "mohon" atau "mohon" atau "tanyakan segera."
- Istilah "pembelaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "permintaan mendesak" atau "dorongan kuat."
- Pastikan dalam konteksnya jelas bahwa istilah ini tidak merujuk pada meminta uang.

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 8:3-5
- Hakim-hakim 6:31-32
- Lukas 4:38-39
- Amsal 18:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

memohon, permohonan, memelas

Fakta-fakta:

Istilah "memohon" dan "permohonan" merujuk untuk segera meminta seseorang untuk melakukan sesuatu. "Permohonan" adalah permintaan mendesak.

- Memohon sering menyiratkan bahwa orang tersebut merasa sangat membutuhkan atau sangat membutuhkan bantuan.
- Orang-orang dapat memohon atau membuat permohonan mendesak kepada belas kasihan Tuhan atau memintanya untuk memberikan sesuatu, baik untuk diri mereka sendiri atau orang lain.
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "mohon" atau "mohon" atau "tanyakan segera."
- Istilah "pembelaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "permintaan mendesak" atau "dorongan kuat."
- Pastikan dalam konteksnya jelas bahwa istilah ini tidak merujuk pada meminta uang.

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 8:3-5
- Hakim-hakim 6:31-32
- Lukas 4:38-39
- Amsal 18:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memohon, permohonan, memelas

Fakta-fakta:

Istilah "memohon" dan "permohonan" merujuk untuk segera meminta seseorang untuk melakukan sesuatu. "Permohonan" adalah permintaan mendesak.

- Memohon sering menyiratkan bahwa orang tersebut merasa sangat membutuhkan atau sangat membutuhkan bantuan.
- Orang-orang dapat memohon atau membuat permohonan mendesak kepada belas kasihan Tuhan atau memintanya untuk memberikan sesuatu, baik untuk diri mereka sendiri atau orang lain.
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "mohon" atau "mohon" atau "tanyakan segera."
- Istilah "pembelaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "permintaan mendesak" atau "dorongan kuat."
- Pastikan dalam konteksnya jelas bahwa istilah ini tidak merujuk pada meminta uang.

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 8:3-5
- Hakim-hakim 6:31-32
- Lukas 4:38-39
- Amsal 18:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

memohon, permohonan, memelas

Fakta-fakta:

Istilah "memohon" dan "permohonan" merujuk untuk segera meminta seseorang untuk melakukan sesuatu. "Permohonan" adalah permintaan mendesak.

- Memohon sering menyiratkan bahwa orang tersebut merasa sangat membutuhkan atau sangat membutuhkan bantuan.
- Orang-orang dapat memohon atau membuat permohonan mendesak kepada belas kasihan Tuhan atau memintanya untuk memberikan sesuatu, baik untuk diri mereka sendiri atau orang lain.
- Cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup "mohon" atau "mohon" atau "tanyakan segera."
- Istilah "pembelaan" juga dapat diterjemahkan sebagai "permintaan mendesak" atau "dorongan kuat."
- Pastikan dalam konteksnya jelas bahwa istilah ini tidak merujuk pada meminta uang.

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 8:3-5
- Hakim-hakim 6:31-32
- Lukas 4:38-39
- Amsal 18:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memperbudak, diperbudak, hamba, budak, perbudakan, pelayan, melayani, layanan, pelayanan, pelayanan mata

Definisi:

Kata untuk "pelayan" juga bisa berarti "budak" dan merujuk pada seseorang yang bekerja untuk orang lain, baik dengan pilihan atau dengan kekerasan. Teks di sekitarnya biasanya memperjelas apakah seseorang adalah pelayan atau budak. Kata "melayani" berarti melakukan hal-hal untuk membantu orang lain. Ini juga bisa berarti "menyembah." Pada zaman Alkitab, ada sedikit perbedaan antara hamba dan budak daripada yang ada sekarang. Baik pelayan dan budak adalah bagian penting dari rumah tangga tuannya dan banyak yang diperlakukan hampir seperti anggota keluarga. Terkadang seorang pelayan memilih untuk menjadi pelayan seumur hidup bagi tuannya.

- Seorang budak adalah sejenis pelayan yang merupakan milik orang yang bekerja padanya. Orang yang membeli seorang budak disebut "pemilik" atau "tuannya". Beberapa tuan memperlakukan budak mereka dengan sangat kejam, sementara tuan lain memperlakukan budak mereka dengan sangat baik, sebagai pelayan yang merupakan anggota keluarga yang dihargai.
- Pada zaman kuno, beberapa orang rela menjadi budak seseorang yang mereka berutang uang untuk melunasi hutang mereka kepada orang itu.
- Dalam konteks seseorang yang melayani tamu, istilah ini berarti "merawat" atau "menyajikan makanan untuk" atau "menyediakan makanan untuk". Ketika Yesus memberi tahu para murid untuk "melayani" ikan itu kepada orang-orang, ini dapat diterjemahkan sebagai, "membagikan" atau "membagikan" atau "memberi."
- Dalam Alkitab, ungkapan "aku adalah hambamu" digunakan sebagai tanda penghormatan dan pelayanan kepada orang yang berpangkat lebih tinggi, seperti raja. Itu tidak berarti bahwa orang yang berbicara adalah pelayan yang sebenarnya.
- Istilah "melayani" juga dapat diterjemahkan sebagai "melayani" atau "bekerja untuk" atau "mengurus" atau "patuh," tergantung pada konteksnya.
- Dalam Perjanjian Lama, para nabi Allah dan orang-orang lain yang menyembah Allah sering disebut sebagai "hamba-hamba"Nya.
- "Melayani Allah" dapat diterjemahkan sebagai "menyembah dan menaati Allah" atau "melakukan pekerjaan yang diperintahkan Allah."
- Dalam Perjanjian Baru, orang-orang yang menaati Allah melalui iman di dalam Kristus sering disebut "pelayan-pelayan"Nya.
- "Melayani meja" berarti membawa makanan kepada orang-orang yang duduk di meja, atau lebih umum, untuk "membagikan makanan."
- Orang-orang yang mengajar orang lain tentang Tuhan dikatakan melayani Tuhan dan orang-orang yang mereka ajar.
- Rasul Paulus menulis kepada orang-orang Kristen Korintus tentang bagaimana mereka dulu "melayani" perjanjian lama. Ini mengacu pada mematuhi hukum-hukum Musa. Sekarang mereka "melayani" perjanjian baru. Yaitu, karena pengurbanan Yesus di kayu salib, orang-orang yang percaya kepada Yesus dimampukan oleh Roh Kudus untuk menyenangkan Allah dan hidup suci.
- Paulus berbicara tentang tindakan mereka dalam hal "pelayanan" mereka terhadap perjanjian lama atau baru. Ini bisa diterjemahkan sebagai "melayani" atau "menaati" atau "pengabdian kepada".
- Orang-orang Kristen juga disebut "budak kebenaran," yang merupakan kiasan yang membandingkan komitmen untuk menaati Allah dengan komitmen seorang budak untuk mematuhi tuannya.

(Lihat juga: komit, memperbudak, rumah tangga., Tuhan, taat, benar, perjanjian, hukum,)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:29-31
- Kisah Para Rasul 10:7-8
- Kolose 1:7-8
- Kolose 3:22-25
- Kejadian 21:10-11
- Lukas 12:47-48
- Markus 9:33-35
- Matius 10:24-25
- Matius 13:27-28
- 2 Timotius 2:3
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kejadian 25:23

- Lukas 4:8
- Lukas 12:37-38
- Lukas 22:26-27
- Markus 8:7-10
- Matius 4:10-11
- Matius 6:24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab

- **06:01** Ketika Abraham sudah sangat tua dan putranya, Ishak, telah tumbuh menjadi seorang pria, Abraham mengirim salah seorang **pelayannya** kembali ke tanah tempat kerabatnya tinggal untuk mencari seorang istri untuk putranya, Ishak.
- **08:04** Pedagang **budak** menjual Yusuf sebagai budak kepada pejabat pemerintah yang kaya.
- **09:13** "Aku (Tuhan) akan mengirim kamu (Musa) ke Firaun sehingga kamu dapat membawa bangsa Israel keluar dari **perbudakan** mereka di Mesir."
- **19:10** Lalu Elia berdoa, "Ya TUHAN, Allah Abraham, Ishak, dan Yakub, perlihatkan kepada kami hari ini bahwa Engkaulah Allah Israel dan bahwa akulah **hamba**Mu."
- **29:03** "Karena **hamba** itu tidak dapat membayar utangnya, raja berkata, 'Jual pria ini dan keluarganya sebagai **budak** untuk membayar utangnya.'"
- **35:06** "Semua **pelayan** ayahku punya banyak makanan, namun di sini aku kelaparan."
- **47:04** Gadis **budak** itu terus berteriak ketika mereka berjalan, "Orang-orang ini adalah hamba Tuhan Yang Mahatinggi.
- **50:04** Yesus juga berkata, "Seorang **hamba** tidak lebih besar dari tuannya."

Data Kata:

- (Servant) Strong's: H5288, H5647, H5649, H5650, H5657, H7916, H8198, H8334, G1249, G1401, G1402, G2324, G3407, G3411, G3610, G3816, G4983, G5257
- (Serve) H327, H3547, H4929, H4931, H5647, H5656, H5673, H5975, H6213, H6399, H6402, H6440, H6633, H6635, H7272, H8104, H8120, H8199, H8278, H8334, G1247, G1248, G1398, G1402, G1438, G1983, G2064, G2212, G2323, G2999, G3000, G3009, G4337, G4342, G4754, G5087, G5256

memperbudak, dalam belenggu

Definisi:

"Memperbudak" seseorang berarti memaksa orang itu untuk melayani majikan atau negara yang berkuasa. "Diperbudak" atau "dalam belenggu" berarti berada di bawah kendali sesuatu atau seseorang.

- Seseorang yang diperbudak atau dalam belenggu harus melayani orang lain tanpa pembayaran; ia tidak bebas untuk melakukan apa yang dia inginkan.
- "Memperbudak" juga berarti untuk merampas kebebasan seseorang.
- Kata lain untuk "belenggu" adalah "perhambaan."
- Dalam arti kiasan, manusia "diperbudak" untuk berbuat dosa sampai Yesus membebaskan mereka dari kendali dan kekuasaannya.
- Ketika seseorang menerima hidup baru dalam Kristus, dia berhenti menjadi hamba dosa dan beralih menjadi hamba kebenaran.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "memperbudak" bisa diterjemahkan sebagai "penyebab untuk tidak bebas" atau "paksaan untuk melayani orang lain" atau "diletakkan di bawah kendali orang lain."
- Ungkapan "diperbudak" atau "dalam belenggu" bisa diterjemahkan sebagai "dipaksa menjadi budak" atau "dipaksa untuk melayani" atau "di bawah kendali."

(Lihat juga: bebas, benar, memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:3-5
- Galatia 4:24-25
- Kejadian 15:12-13

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yeremia 30:8-9

Data Kata:

- Strong's: H3533, H5647, G1398, G1402, G2615

memuaskan, dipuaskan, tak terpuaskan

Definisi:

Istilah "memuaskan" berarti untuk memadamkan atau menghentikan sesuatu yang menuntut untuk menjadi puas.

- Istilah ini biasanya digunakan dalam konteks memuaskan dahaga dan berarti berhenti menjadi haus dengan meminum sesuatu.
- Hal ini juga dapat digunakan untuk merujuk kepada memadamkan api.
- Baik dahaga dan api dipadamkan dengan air.
- Paulus menggunakan istilah "memuaskan" dengan cara kiasan ketika ia mengajar orang-orang percaya untuk tidak "memadamkan Roh Kudus." Ini berarti untuk tidak mencegah orang dari membiarkan Roh Kudus menghasilkan buah dan karunia di dalamnya. Memadamkan Roh Kudus berarti mencegah Roh Kudus untuk secara bebas memanifestasikan kekuatan dan pekerjaannya pada manusia.

(Lihat juga: buah, Pemberian, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:19-22
- Yehezkiel 20:45-47
- Yesaya 1:31
- Yeremia 21:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1846, H3518, H7665, H8257, G762, G4570

memuaskan, dipuaskan, tak terpuaskan

Definisi:

Istilah "memuaskan" berarti untuk memadamkan atau menghentikan sesuatu yang menuntut untuk menjadi puas.

- Istilah ini biasanya digunakan dalam konteks memuaskan dahaga dan berarti berhenti menjadi haus dengan meminum sesuatu.
- Hal ini juga dapat digunakan untuk merujuk kepada memadamkan api.
- Baik dahaga dan api dipadamkan dengan air.
- Paulus menggunakan istilah "memuaskan" dengan cara kiasan ketika ia mengajar orang-orang percaya untuk tidak "memadamkan Roh Kudus." Ini berarti untuk tidak mencegah orang dari membiarkan Roh Kudus menghasilkan buah dan karunia di dalamnya. Memadamkan Roh Kudus berarti mencegah Roh Kudus untuk secara bebas memanifestasikan kekuatan dan pekerjaannya pada manusia.

(Lihat juga: buah, Pemberian, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:19-22
- Yehezkiel 20:45-47
- Yesaya 1:31
- Yeremia 21:11-12

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1846, H3518, H7665, H8257, G762, G4570

memuaskan, dipuaskan, tak terpuaskan

Definisi:

Istilah "memuaskan" berarti untuk memadamkan atau menghentikan sesuatu yang menuntut untuk menjadi puas.

- Istilah ini biasanya digunakan dalam konteks memuaskan dahaga dan berarti berhenti menjadi haus dengan meminum sesuatu.
- Hal ini juga dapat digunakan untuk merujuk kepada memadamkan api.
- Baik dahaga dan api dipadamkan dengan air.
- Paulus menggunakan istilah "memuaskan" dengan cara kiasan ketika ia mengajar orang-orang percaya untuk tidak "memadamkan Roh Kudus." Ini berarti untuk tidak mencegah orang dari membiarkan Roh Kudus menghasilkan buah dan karunia di dalamnya. Memadamkan Roh Kudus berarti mencegah Roh Kudus untuk secara bebas memanifestasikan kekuatan dan pekerjaannya pada manusia.

(Lihat juga: buah, Pemberian, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:19-22
- Yehezkiel 20:45-47
- Yesaya 1:31
- Yeremia 21:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1846, H3518, H7665, H8257, G762, G4570

memuaskan, dipuaskan, tak terpuaskan

Definisi:

Istilah "memuaskan" berarti untuk memadamkan atau menghentikan sesuatu yang menuntut untuk menjadi puas.

- Istilah ini biasanya digunakan dalam konteks memuaskan dahaga dan berarti berhenti menjadi haus dengan meminum sesuatu.
- Hal ini juga dapat digunakan untuk merujuk kepada memadamkan api.
- Baik dahaga dan api dipadamkan dengan air.
- Paulus menggunakan istilah "memuaskan" dengan cara kiasan ketika ia mengajar orang-orang percaya untuk tidak "memadamkan Roh Kudus." Ini berarti untuk tidak mencegah orang dari membiarkan Roh Kudus menghasilkan buah dan karunia di dalamnya. Memadamkan Roh Kudus berarti mencegah Roh Kudus untuk secara bebas memanifestasikan kekuatan dan pekerjaannya pada manusia.

(Lihat juga: buah, Pemberian, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:19-22
- Yehezkiel 20:45-47
- Yesaya 1:31
- Yeremia 21:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1846, H3518, H7665, H8257, G762, G4570

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memuaskan, dipuaskan, tak terpuaskan

Definisi:

Istilah "memuaskan" berarti untuk memadamkan atau menghentikan sesuatu yang menuntut untuk menjadi puas.

- Istilah ini biasanya digunakan dalam konteks memuaskan dahaga dan berarti berhenti menjadi haus dengan meminum sesuatu.
- Hal ini juga dapat digunakan untuk merujuk kepada memadamkan api.
- Baik dahaga dan api dipadamkan dengan air.
- Paulus menggunakan istilah "memuaskan" dengan cara kiasan ketika ia mengajar orang-orang percaya untuk tidak "memadamkan Roh Kudus." Ini berarti untuk tidak mencegah orang dari membiarkan Roh Kudus menghasilkan buah dan karunia di dalamnya. Memadamkan Roh Kudus berarti mencegah Roh Kudus untuk secara bebas memanifestasikan kekuatan dan pekerjaannya pada manusia.

(Lihat juga: buah, Pemberian, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:19-22
- Yehezkiel 20:45-47
- Yesaya 1:31
- Yeremia 21:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1846, H3518, H7665, H8257, G762, G4570

memuaskan, dipuaskan, tak terpuaskan

Definisi:

Istilah "memuaskan" berarti untuk memadamkan atau menghentikan sesuatu yang menuntut untuk menjadi puas.

- Istilah ini biasanya digunakan dalam konteks memuaskan dahaga dan berarti berhenti menjadi haus dengan meminum sesuatu.
- Hal ini juga dapat digunakan untuk merujuk kepada memadamkan api.
- Baik dahaga dan api dipadamkan dengan air.
- Paulus menggunakan istilah "memuaskan" dengan cara kiasan ketika ia mengajar orang-orang percaya untuk tidak "memadamkan Roh Kudus." Ini berarti untuk tidak mencegah orang dari membiarkan Roh Kudus menghasilkan buah dan karunia di dalamnya. Memadamkan Roh Kudus berarti mencegah Roh Kudus untuk secara bebas memanifestasikan kekuatan dan pekerjaannya pada manusia.

(Lihat juga: buah, Pemberian, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:19-22
- Yehezkiel 20:45-47
- Yesaya 1:31
- Yeremia 21:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1846, H3518, H7665, H8257, G762, G4570

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memuaskan, dipuaskan, tak terpuaskan

Definisi:

Istilah "memuaskan" berarti untuk memadamkan atau menghentikan sesuatu yang menuntut untuk menjadi puas.

- Istilah ini biasanya digunakan dalam konteks memuaskan dahaga dan berarti berhenti menjadi haus dengan meminum sesuatu.
- Hal ini juga dapat digunakan untuk merujuk kepada memadamkan api.
- Baik dahaga dan api dipadamkan dengan air.
- Paulus menggunakan istilah "memuaskan" dengan cara kiasan ketika ia mengajar orang-orang percaya untuk tidak "memadamkan Roh Kudus." Ini berarti untuk tidak mencegah orang dari membiarkan Roh Kudus menghasilkan buah dan karunia di dalamnya. Memadamkan Roh Kudus berarti mencegah Roh Kudus untuk secara bebas memanifestasikan kekuatan dan pekerjaannya pada manusia.

(Lihat juga: buah, Pemberian, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:19-22
- Yehezkiel 20:45-47
- Yesaya 1:31
- Yeremia 21:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1846, H3518, H7665, H8257, G762, G4570

memuaskan, dipuaskan, tak terpuaskan

Definisi:

Istilah "memuaskan" berarti untuk memadamkan atau menghentikan sesuatu yang menuntut untuk menjadi puas.

- Istilah ini biasanya digunakan dalam konteks memuaskan dahaga dan berarti berhenti menjadi haus dengan meminum sesuatu.
- Hal ini juga dapat digunakan untuk merujuk kepada memadamkan api.
- Baik dahaga dan api dipadamkan dengan air.
- Paulus menggunakan istilah "memuaskan" dengan cara kiasan ketika ia mengajar orang-orang percaya untuk tidak "memadamkan Roh Kudus." Ini berarti untuk tidak mencegah orang dari membiarkan Roh Kudus menghasilkan buah dan karunia di dalamnya. Memadamkan Roh Kudus berarti mencegah Roh Kudus untuk secara bebas memanifestasikan kekuatan dan pekerjaannya pada manusia.

(Lihat juga: buah, Pemberian, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:19-22
- Yehezkiel 20:45-47
- Yesaya 1:31
- Yeremia 21:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1846, H3518, H7665, H8257, G762, G4570

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memuaskan, dipuaskan, tak terpuaskan

Definisi:

Istilah "memuaskan" berarti untuk memadamkan atau menghentikan sesuatu yang menuntut untuk menjadi puas.

- Istilah ini biasanya digunakan dalam konteks memuaskan dahaga dan berarti berhenti menjadi haus dengan meminum sesuatu.
- Hal ini juga dapat digunakan untuk merujuk kepada memadamkan api.
- Baik dahaga dan api dipadamkan dengan air.
- Paulus menggunakan istilah "memuaskan" dengan cara kiasan ketika ia mengajar orang-orang percaya untuk tidak "memadamkan Roh Kudus." Ini berarti untuk tidak mencegah orang dari membiarkan Roh Kudus menghasilkan buah dan karunia di dalamnya. Memadamkan Roh Kudus berarti mencegah Roh Kudus untuk secara bebas memanifestasikan kekuatan dan pekerjaannya pada manusia.

(Lihat juga: buah, Pemberian, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:19-22
- Yehezkiel 20:45-47
- Yesaya 1:31
- Yeremia 21:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1846, H3518, H7665, H8257, G762, G4570

memuji, memuji, dipuji, memuji, terpuji

Definisi:

Memuji seseorang yang berarti kekaguman dan menghargai bagi orang itu.

- Orang memuji Tuhan karena sangat hebat dia dan karena semua hal luar biasa yang dia lakukan sebagai Pencipta dan Juruselamat dunia.
- Terima kasih atas apa yang telah dilakukannya lakukan.
- Musik dan menyanyi sering digunakan sebagai cara untuk memuji Tuhan.
- Memuji Tuhan adalah bagian dari arti menyembahnya.
- Istilah untuk "memuji" juga dapat diterjemahkan sebagai "berbicara dengan baik" atau "sangat memuji dengan kata-kata" atau "mengatakan hal-hal baik tentang".
- Kata benda "pujian" dapat diterjemahkan sebagai "kehormatan yang diucapkan" atau "ucapan yang menghargai" atau "bicara tentang hal-hal baik."

(Lihat juga: menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1: 3-4
- Kisah Para Rasul 2: 46-47
- Kisah Para Rasul 13: 48-49
- Daniel 3:28
- Efesus 1: 3-4
- Kejadian 49: 8
- Yakobus 3: 9-10
- Yohanes 5: 41-42
- Lukas 1: 46-47
- Lukas 1: 64-66
- Lukas 19: 37-38
- Matius 11: 25-27
- Matius 15: 29-31

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **12:13** Orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk memuji kebebasan mereka dan untuk **memuji** Allah karena dia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **17: 8**Ketika Daud mendengar kata-kata ini, dia segera menerima ucapan terima kasih dan **memuji** Tuhan karena dia telah menjanjikan Daud kehormatan besar dan banyak berkah.
- **22:7**Zakharia berkata, "**Puji** Tuhan, karena dia telah mengingat umat-Nya!
- **43:13** Mereka (murid-murid) senang **memuji** Allah bersama dan mereka membagikan segala sesuatu yang mereka terima satu sama lain.
- **47: 8** Mereka menggunakan Paul dan Silas di bagian paling aman dari penjara dan bahkan mengalihkan kaki mereka. Namun di tengah malam, mereka menyanyikan lagu-lagu **pujian** untuk Tuhan.

Kata data:

- Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2784, G2780, G2980, G3853, G3955, G4283, G4296

memuji, memuji, dipuji, memuji, terpuji

Definisi:

Memuji seseorang yang berarti kekaguman dan menghargai bagi orang itu.

- Orang memuji Tuhan karena sangat hebat dia dan karena semua hal luar biasa yang dia lakukan sebagai Pencipta dan Juruselamat dunia.
- Terima kasih atas apa yang telah dilakukannya lakukan.
- Musik dan menyanyi sering digunakan sebagai cara untuk memuji Tuhan.
- Memuji Tuhan adalah bagian dari arti menyembahnya.
- Istilah untuk "memuji" juga dapat diterjemahkan sebagai "berbicara dengan baik" atau "sangat memuji dengan kata-kata" atau "mengatakan hal-hal baik tentang".
- Kata benda "pujian" dapat diterjemahkan sebagai "kehormatan yang diucapkan" atau "ucapan yang menghargai" atau "bicara tentang hal-hal baik."

(Lihat juga: menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1: 3-4
- Kisah Para Rasul 2: 46-47
- Kisah Para Rasul 13: 48-49
- Daniel 3:28
- Efesus 1: 3-4
- Kejadian 49: 8
- Yakobus 3: 9-10
- Yohanes 5: 41-42
- Lukas 1: 46-47
- Lukas 1: 64-66
- Lukas 19: 37-38
- Matius 11: 25-27
- Matius 15: 29-31

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **12:13** Orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk memuji kebebasan mereka dan untuk **memuji** Allah karena dia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **17: 8**Ketika Daud mendengar kata-kata ini, dia segera menerima ucapan terima kasih dan **memuji** Tuhan karena dia telah menjanjikan Daud kehormatan besar dan banyak berkah.
- **22:7**Zakharia berkata, "**Puji** Tuhan, karena dia telah mengingat umat-Nya!
- **43:13** Mereka (murid-murid) senang **memuji** Allah bersama dan mereka membagikan segala sesuatu yang mereka terima satu sama lain.

- **47: 8** Mereka menggunakan Paul dan Silas di bagian paling aman dari penjara dan bahkan mengalihkan kaki mereka. Namun di tengah malam, mereka menyanyikan lagu-lagu **pujian** untuk Tuhan.

Kata data:

- Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2784, G2780, G2980, G3853, G3955, G4283, G4296

memuji, memuji, dipuji, memuji, terpuji

Definisi:

Memuji seseorang yang berarti kekaguman dan menghargai bagi orang itu.

- Orang memuji Tuhan karena sangat hebat dia dan karena semua hal luar biasa yang dia lakukan sebagai Pencipta dan Juruselamat dunia.
- Terima kasih atas apa yang telah dilakukannya lakukan.
- Musik dan menyanyi sering digunakan sebagai cara untuk memuji Tuhan.
- Memuji Tuhan adalah bagian dari arti menyembahnya.
- Istilah untuk "memuji" juga dapat diterjemahkan sebagai "berbicara dengan baik" atau "sangat memuji dengan kata-kata" atau "mengatakan hal-hal baik tentang".
- Kata benda "pujian" dapat diterjemahkan sebagai "kehormatan yang diucapkan" atau "ucapan yang menghargai" atau "bicara tentang hal-hal baik."

(Lihat juga: menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1: 3-4
- Kisah Para Rasul 2: 46-47
- Kisah Para Rasul 13: 48-49
- Daniel 3:28
- Efesus 1: 3-4
- Kejadian 49: 8
- Yakobus 3: 9-10
- Yohanes 5: 41-42
- Lukas 1: 46-47
- Lukas 1: 64-66
- Lukas 19: 37-38
- Matius 11: 25-27
- Matius 15: 29-31

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **12:13** Orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk memuji kebebasan mereka dan untuk **memuji** Allah karena dia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **17: 8**Ketika Daud mendengar kata-kata ini, dia segera menerima ucapan terima kasih dan **memuji** Tuhan karena dia telah menjanjikan Daud kehormatan besar dan banyak berkah.
- **22:7**Zakharia berkata, "**Puji** Tuhan, karena dia telah mengingat umat-Nya!
- **43:13** Mereka (murid-murid) senang **memuji** Allah bersama dan mereka membagikan segala sesuatu yang mereka terima satu sama lain.
- **47: 8** Mereka menggunakan Paul dan Silas di bagian paling aman dari penjara dan bahkan mengalihkan kaki mereka. Namun di tengah malam, mereka menyanyikan lagu-lagu **pujian** untuk Tuhan.

Kata data:

- Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2784, G2780, G2980, G3853, G3955, G4283, G4296

memuji, memuji, dipuji, memuji, terpuji

Definisi:

Memuji seseorang yang berarti kekaguman dan menghargai bagi orang itu.

- Orang memuji Tuhan karena sangat hebat dia dan karena semua hal luar biasa yang dia lakukan sebagai Pencipta dan Juruselamat dunia.
- Terima kasih atas apa yang telah dilakukannya lakukan.
- Musik dan menyanyi sering digunakan sebagai cara untuk memuji Tuhan.
- Memuji Tuhan adalah bagian dari arti menyembahnya.
- Istilah untuk "memuji" juga dapat diterjemahkan sebagai "berbicara dengan baik" atau "sangat memuji dengan kata-kata" atau "mengatakan hal-hal baik tentang".
- Kata benda "pujian" dapat diterjemahkan sebagai "kehormatan yang diucapkan" atau "ucapan yang menghargai" atau "bicara tentang hal-hal baik."

(Lihat juga: menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1: 3-4
- Kisah Para Rasul 2: 46-47
- Kisah Para Rasul 13: 48-49
- Daniel 3:28
- Efesus 1: 3-4
- Kejadian 49: 8
- Yakobus 3: 9-10
- Yohanes 5: 41-42
- Lukas 1: 46-47
- Lukas 1: 64-66
- Lukas 19: 37-38
- Matius 11: 25-27
- Matius 15: 29-31

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **12:13** Orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk memuji kebebasan mereka dan untuk **memuji** Allah karena dia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **17: 8**Ketika Daud mendengar kata-kata ini, dia segera menerima ucapan terima kasih dan **memuji** Tuhan karena dia telah menjanjikan Daud kehormatan besar dan banyak berkah.
- **22:7**Zakharia berkata, "**Puji** Tuhan, karena dia telah mengingat umat-Nya!
- **43:13** Mereka (murid-murid) senang **memuji** Allah bersama dan mereka membagikan segala sesuatu yang mereka terima satu sama lain.
- **47: 8** Mereka menggunakan Paul dan Silas di bagian paling aman dari penjara dan bahkan mengalihkan kaki mereka. Namun di tengah malam, mereka menyanyikan lagu-lagu **pujian** untuk Tuhan.

Kata data:

- Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2784, G2780, G2980, G3853, G3955, G4283, G4296

memuji, memuji, dipuji, memuji, terpuji

Definisi:

Memuji seseorang yang berarti kekaguman dan menghargai bagi orang itu.

- Orang memuji Tuhan karena sangat hebat dia dan karena semua hal luar biasa yang dia lakukan sebagai Pencipta dan Juruselamat dunia.
- Terima kasih atas apa yang telah dilakukannya lakukan.
- Musik dan menyanyi sering digunakan sebagai cara untuk memuji Tuhan.
- Memuji Tuhan adalah bagian dari arti menyembahnya.

- Istilah untuk "memuji" juga dapat diterjemahkan sebagai "berbicara dengan baik" atau "sangat memuji dengan kata-kata" atau "mengatakan hal-hal baik tentang".
- Kata benda "pujian" dapat diterjemahkan sebagai "kehormatan yang diucapkan" atau "ucapan yang menghargai" atau "bicara tentang hal-hal baik."

(Lihat juga: menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1: 3-4
- Kisah Para Rasul 2: 46-47
- Kisah Para Rasul 13: 48-49
- Daniel 3:28
- Efesus 1: 3-4
- Kejadian 49: 8
- Yakobus 3: 9-10
- Yohanes 5: 41-42
- Lukas 1: 46-47
- Lukas 1: 64-66
- Lukas 19: 37-38
- Matius 11: 25-27
- Matius 15: 29-31

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **12:13** Orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk memuji kebebasan mereka dan untuk **memuji** Allah karena dia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **17: 8**Ketika Daud mendengar kata-kata ini, dia segera menerima ucapan terima kasih dan **memuji** Tuhan karena dia telah menjanjikan Daud kehormatan besar dan banyak berkah.
- **22:7**Zakharia berkata, "**Puji** Tuhan, karena dia telah mengingat umat-Nya!
- **43:13** Mereka (murid-murid) senang **memuji** Allah bersama dan mereka membagikan segala sesuatu yang mereka terima satu sama lain.
- **47: 8** Mereka menggunakan Paul dan Silas di bagian paling aman dari penjara dan bahkan mengalihkan kaki mereka. Namun di tengah malam, mereka menyanyikan lagu-lagu **pujian** untuk Tuhan.

Kata data:

- Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2784, G2780, G2980, G3853, G3955, G4283, G4296

memuji, memuji, dipuji, memuji, terpuji

Definisi:

Memuji seseorang yang berarti kekaguman dan menghargai bagi orang itu.

- Orang memuji Tuhan karena sangat hebat dia dan karena semua hal luar biasa yang dia lakukan sebagai Pencipta dan Juruselamat dunia.
- Terima kasih atas apa yang telah dilakukannya lakukan.
- Musik dan menyanyi sering digunakan sebagai cara untuk memuji Tuhan.
- Memuji Tuhan adalah bagian dari arti menyembahnya.
- Istilah untuk "memuji" juga dapat diterjemahkan sebagai "berbicara dengan baik" atau "sangat memuji dengan kata-kata" atau "mengatakan hal-hal baik tentang".
- Kata benda "pujian" dapat diterjemahkan sebagai "kehormatan yang diucapkan" atau "ucapan yang menghargai" atau "bicara tentang hal-hal baik."

(Lihat juga: menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1: 3-4
- Kisah Para Rasul 2: 46-47

- Kisah Para Rasul 13: 48-49
- Daniel 3:28
- Efesus 1: 3-4
- Kejadian 49: 8
- Yakobus 3: 9-10
- Yohanes 5: 41-42
- Lukas 1: 46-47
- Lukas 1: 64-66
- Lukas 19: 37-38
- Matius 11: 25-27
- Matius 15: 29-31

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **12:13** Orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk memuji kebebasan mereka dan untuk **memuji** Allah karena dia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **17: 8**Ketika Daud mendengar kata-kata ini, dia segera menerima ucapan terima kasih dan **memuji** Tuhan karena dia telah menjanjikan Daud kehormatan besar dan banyak berkah.
- **22:7**Zakharia berkata, "**Puji** Tuhan, karena dia telah mengingat umat-Nya!
- **43:13** Mereka (murid-murid) senang **memuji** Allah bersama dan mereka membagikan segala sesuatu yang mereka terima satu sama lain.
- **47: 8** Mereka menggunakan Paul dan Silas di bagian paling aman dari penjara dan bahkan mengalihkan kaki mereka. Namun di tengah malam, mereka menyanyikan lagu-lagu **pujian** untuk Tuhan.

Kata data:

- Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2784, G2780, G2980, G3853, G3955, G4283, G4296

memuji, memuji, dipuji, memuji, terpuji

Definisi:

Memuji seseorang yang berarti kekaguman dan menghargai bagi orang itu.

- Orang memuji Tuhan karena sangat hebat dia dan karena semua hal luar biasa yang dia lakukan sebagai Pencipta dan Juruselamat dunia.
- Terima kasih atas apa yang telah dilakukannya lakukan.
- Musik dan menyanyi sering digunakan sebagai cara untuk memuji Tuhan.
- Memuji Tuhan adalah bagian dari arti menyembahnya.
- Istilah untuk "memuji" juga dapat diterjemahkan sebagai "berbicara dengan baik" atau "sangat memuji dengan kata-kata" atau "mengatakan hal-hal baik tentang".
- Kata benda "pujian" dapat diterjemahkan sebagai "kehormatan yang diucapkan" atau "ucapan yang menghargai" atau "bicara tentang hal-hal baik."

(Lihat juga: menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1: 3-4
- Kisah Para Rasul 2: 46-47
- Kisah Para Rasul 13: 48-49
- Daniel 3:28
- Efesus 1: 3-4
- Kejadian 49: 8
- Yakobus 3: 9-10
- Yohanes 5: 41-42
- Lukas 1: 46-47
- Lukas 1: 64-66
- Lukas 19: 37-38
- Matius 11: 25-27
- Matius 15: 29-31

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **12:13** Orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk memuji kebebasan mereka dan untuk **memuji** Allah karena dia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **17: 8**Ketika Daud mendengar kata-kata ini, dia segera menerima ucapan terima kasih dan **memuji** Tuhan karena dia telah menjanjikan Daud kehormatan besar dan banyak berkah.
- **22:7**Zakharia berkata, "**Puji** Tuhan, karena dia telah mengingat umat-Nya!
- **43:13** Mereka (murid-murid) senang **memuji** Allah bersama dan mereka membagikan segala sesuatu yang mereka terima satu sama lain.
- **47: 8** Mereka menggunakan Paul dan Silas di bagian paling aman dari penjara dan bahkan mengalihkan kaki mereka. Namun di tengah malam, mereka menyanyikan lagu-lagu **pujian** untuk Tuhan.

Kata data:

- Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2784, G2780, G2980, G3853, G3955, G4283, G4296

memulihkan, restorasi

Definisi:

Istilah-istilah "memulihkan" dan "restorasi" mengacu kepada menyebabkan sesuatu untuk kembali kepada aslinya dan kondisi lebih baik.

- Ketika bagian tubuh yang sakit dipulihkan, ini berarti itu telah "sembuh."
- Sebuah hubungan yang rusak yang dipulihkan, telah "didamaikan." Allah memulihkan orang berdosa dan membawa mereka kembali ke diriNya.
- Jika orang dikembalikan ke negara asalnya itu berarti mereka telah "dibawa kembali" atau "kembali" ke negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara untuk menerjemahkan "memulihkan" dapat mencakup: "memperbarui" atau "membayar kembali" atau "mengembalikan" atau "menyembuhkan" atau "membawa kembali."
- Sebuah idiom untuk istilah ini bisa "membuat menjadi baru" atau "membuat seperti baru lagi."
- Ketika suatu properti "dipulihkan," itu berarti hal itu telah "diperbaiki" atau "diganti" atau "diberikan kembali" kepada pemiliknya.
- Tergantung pada konteksnya, "restorasi," bisa diterjemahkan sebagai, "pembaruan" atau "menyembuhkan" dan "rekonsiliasi."

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 5:8-10
- Kisah Para Rasul 3:21-23
- Kisah Para Rasul 15:15-18
- Yesaya 49:5-6
- Yeremia 15:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Imamat 6:5-7
- Lukas 19:8-10
- Matius 12:13-14
- Mazmur 80:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7725, H7999, H8421, G600, G2675

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

memulihkan, restorasi

Definisi:

Istilah-istilah "memulihkan" dan "restorasi" mengacu kepada menyebabkan sesuatu untuk kembali kepada aslinya dan kondisi lebih baik.

- Ketika bagian tubuh yang sakit dipulihkan, ini berarti itu telah "sembuh."
- Sebuah hubungan yang rusak yang dipulihkan, telah "didamaikan." Allah memulihkan orang berdosa dan membawa mereka kembali ke diriNya.
- Jika orang dikembalikan ke negara asalnya itu berarti mereka telah "dibawa kembali" atau "kembali" ke negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara untuk menerjemahkan "memulihkan" dapat mencakup: "memperbarui" atau "membayar kembali" atau "mengembalikan" atau "menyembuhkan" atau "membawa kembali."
- Sebuah idiom untuk istilah ini bisa "membuat menjadi baru" atau "membuat seperti baru lagi."
- Ketika suatu properti "dipulihkan," itu berarti hal itu telah "diperbaiki" atau "diganti" atau "diberikan kembali" kepada pemiliknya.
- Tergantung pada konteksnya, "restorasi," bisa diterjemahkan sebagai, "pembaruan" atau "menyembuhkan" dan "rekonsiliasi."

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 5:8-10
- Kisah Para Rasul 3:21-23
- Kisah Para Rasul 15:15-18
- Yesaya 49:5-6
- Yeremia 15:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Imamat 6:5-7
- Lukas 19:8-10
- Matius 12:13-14
- Mazmur 80:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7725, H7999, H8421, G600, G2675

memulihkan, restorasi

Definisi:

Istilah-istilah "memulihkan" dan "restorasi" mengacu kepada menyebabkan sesuatu untuk kembali kepada aslinya dan kondisi lebih baik.

- Ketika bagian tubuh yang sakit dipulihkan, ini berarti itu telah "sembuh."
- Sebuah hubungan yang rusak yang dipulihkan, telah "didamaikan." Allah memulihkan orang berdosa dan membawa mereka kembali ke diriNya.
- Jika orang dikembalikan ke negara asalnya itu berarti mereka telah "dibawa kembali" atau "kembali" ke negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara untuk menerjemahkan "memulihkan" dapat mencakup: "memperbarui" atau "membayar kembali" atau "mengembalikan" atau "menyembuhkan" atau "membawa kembali."
- Sebuah idiom untuk istilah ini bisa "membuat menjadi baru" atau "membuat seperti baru lagi."
- Ketika suatu properti "dipulihkan," itu berarti hal itu telah "diperbaiki" atau "diganti" atau "diberikan kembali" kepada pemiliknya.

- Tergantung pada konteksnya, "restorasi," bisa diterjemahkan sebagai, "pembaruan" atau "menyembuhkan" dan "rekonsiliasi."

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 5:8-10
- Kisah Para Rasul 3:21-23
- Kisah Para Rasul 15:15-18
- Yesaya 49:5-6
- Yeremia 15:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Imamat 6:5-7
- Lukas 19:8-10
- Matius 12:13-14
- Mazmur 80:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7725, H7999, H8421, G600, G2675

memulihkan, restorasi

Definisi:

Istilah-istilah "memulihkan" dan "restorasi" mengacu kepada menyebabkan sesuatu untuk kembali kepada aslinya dan kondisi lebih baik.

- Ketika bagian tubuh yang sakit dipulihkan, ini berarti itu telah "sembuh."
- Sebuah hubungan yang rusak yang dipulihkan, telah "didamaikan." Allah memulihkan orang berdosa dan membawa mereka kembali ke diriNya.
- Jika orang dikembalikan ke negara asalnya itu berarti mereka telah "dibawa kembali" atau "kembali" ke negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara untuk menerjemahkan "memulihkan" dapat mencakup: "memperbarui" atau "membayar kembali" atau "mengembalikan" atau "menyembuhkan" atau "membawa kembali."
- Sebuah idiom untuk istilah ini bisa "membuat menjadi baru" atau "membuat seperti baru lagi."
- Ketika suatu properti "dipulihkan," itu berarti hal itu telah "diperbaiki" atau "diganti" atau "diberikan kembali" kepada pemiliknya.
- Tergantung pada konteksnya, "restorasi," bisa diterjemahkan sebagai, "pembaruan" atau "menyembuhkan" dan "rekonsiliasi."

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 5:8-10
- Kisah Para Rasul 3:21-23
- Kisah Para Rasul 15:15-18
- Yesaya 49:5-6
- Yeremia 15:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Imamat 6:5-7
- Lukas 19:8-10
- Matius 12:13-14
- Mazmur 80:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7725, H7999, H8421, G600, G2675

memulihkan, restorasi

Definisi:

Istilah-istilah "memulihkan" dan "restorasi" mengacu kepada menyebabkan sesuatu untuk kembali kepada aslinya dan kondisi lebih baik.

- Ketika bagian tubuh yang sakit dipulihkan, ini berarti itu telah "sembuh."
- Sebuah hubungan yang rusak yang dipulihkan, telah "didamaikan." Allah memulihkan orang berdosa dan membawa mereka kembali ke diriNya.
- Jika orang dikembalikan ke negara asalnya itu berarti mereka telah "dibawa kembali" atau "kembali" ke negara itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara untuk menerjemahkan "memulihkan" dapat mencakup: "memperbarui" atau "membayar kembali" atau "mengembalikan" atau "menyembuhkan" atau "membawa kembali."
- Sebuah idiom untuk istilah ini bisa "membuat menjadi baru" atau "membuat seperti baru lagi."
- Ketika suatu properti "dipulihkan," itu berarti hal itu telah "diperbaiki" atau "diganti" atau "diberikan kembali" kepada pemiliknya.
- Tergantung pada konteksnya, "restorasi," bisa diterjemahkan sebagai, "pembaruan" atau "menyembuhkan" dan "rekonsiliasi."

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 5:8-10
- Kisah Para Rasul 3:21-23
- Kisah Para Rasul 15:15-18
- Yesaya 49:5-6
- Yeremia 15:19-21
- Ratapan 5:19-22
- Imamat 6:5-7
- Lukas 19:8-10
- Matius 12:13-14
- Mazmur 80:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7725, H7999, H8421, G600, G2675

menafsirkan, ditafsirkan, penafsiran, tafsiran, penafsir

Fakta-fakta:

Istilah "menafsirkan" dan "tafsiran" merujuk pada memahami dan menjelaskan makna dari sesuatu yang tidak jelas.

- Sering dalam Alkitab istilah-istilah ini digunakan dalam kaitannya dengan menjelaskan arti mimpi atau penglihatan.
- Ketika raja Babel memiliki beberapa mimpi yang membingungkan, Allah membantu Daniel menafsirkannya dan menjelaskan maknanya.
- "Tafsiran" dari mimpi adalah "penjelasan" mengenai arti dari mimpi.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah sering mengungkapkan kepada orang-orang apa yang akan terjadi di masa depan. Jadi penafsiran dari mimpi-mimpi tersebut adalah juga nubuatan.
- Istilah "menafsirkan" juga dapat merujuk pada mencari tahu makna dari hal-hal lain, seperti menafsirkan bagaimana cuaca nanti berdasarkan seberapa panas atau dinginnya cuaca itu, seberapa berangin, dan seperti apa langit itu.
- Cara menerjemahkan istilah "menafsirkan" dapat mencakup, "mencari tahu arti dari" atau "menjelaskan" atau "memberikan pengertian."
- Istilah "tafsiran" dapat juga diterjemahkan sebagai, "penjelasan" atau "pengertian."

(Lihat juga: Babel, Daniel, mimpi, nabi, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- Daniel 4:4-6
- Kejadian 40:4-5
- Hakim-hakim 7:15-16
- Lukas 12:54-56

Data Kata:

- Strong's: H995, H3887, H6591, H6622, H6623, H7667, H7760, H7922, G1252, G1328, G1329, G1381, G1955, G2058, G3177, G4793

menafsirkan, ditafsirkan, penafsiran, tafsiran, penafsir

Fakta-fakta:

Istilah "menafsirkan" dan "tafsiran" merujuk pada memahami dan menjelaskan makna dari sesuatu yang tidak jelas.

- Sering dalam Alkitab istilah-istilah ini digunakan dalam kaitannya dengan menjelaskan arti mimpi atau penglihatan.
- Ketika raja Babel memiliki beberapa mimpi yang membingungkan, Allah membantu Daniel menafsirkannya dan menjelaskan maknanya.
- "Tafsiran" dari mimpi adalah "penjelasan" mengenai arti dari mimpi.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah sering mengungkapkan kepada orang-orang apa yang akan terjadi di masa depan. Jadi penafsiran dari mimpi-mimpi tersebut adalah juga nubuatan.
- Istilah "menafsirkan" juga dapat merujuk pada mencari tahu makna dari hal-hal lain, seperti menafsirkan bagaimana cuaca nanti berdasarkan seberapa panas atau dinginnya cuaca itu, seberapa berangin, dan seperti apa langit itu.
- Cara menerjemahkan istilah "menafsirkan" dapat mencakup, "mencari tahu arti dari" atau "menjelaskan" atau "memberikan pengertian."
- Istilah "tafsiran" dapat juga diterjemahkan sebagai, "penjelasan" atau "pengertian."

(Lihat juga: Babel, Daniel, mimpi, nabi, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:9-11
- Daniel 4:4-6
- Kejadian 40:4-5
- Hakim-hakim 7:15-16
- Lukas 12:54-56

Data Kata:

- Strong's: H995, H3887, H6591, H6622, H6623, H7667, H7760, H7922, G1252, G1328, G1329, G1381, G1955, G2058, G3177, G4793

menajiskan, menodai

Definisi:

Istilah "menajiskan" berarti merusak atau mencemari sebuah tempat suci atau benda yang sedemikian rupa sehingga tidak dapat diterima untuk digunakan dalam peribadahan.

- Sering kali menajiskan sesuatu termasuk saat menunjukkan ketidakhormatan akan hal itu.
- Misalnya, para raja kafir menajiskan bejana khusus dari bait Allah dengan menggunakannya untuk pesta di istana mereka.
- Tulang-tulang dari orang-orang mati digunakan para musuh untuk menajiskan mezbah di bait Allah.

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan menjadi tidak kudus" atau "mempermalukan dengan membuatnya tidak murni" atau "tidak hormat secara duniawi" atau "mengakibatkan menjadi tidak murni."

(Lihat juga: mezbah, mencemarkan, menghina, kotor, suci, bait suci, kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 24:4-6
- Yesaya 30:22
- Mazmur 74:7-8
- Mazmur 89:38-40

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2610, H2930, G953

menajiskan, menodai

Definisi:

Istilah "menajiskan" berarti merusak atau mencemari sebuah tempat suci atau benda yang sedemikian rupa sehingga tidak dapat diterima untuk digunakan dalam peribadahan.

- Sering kali menajiskan sesuatu termasuk saat menunjukkan ketidakhormatan akan hal itu.
- Misalnya, para raja kafir menajiskan bejana khusus dari bait Allah dengan menggunakannya untuk pesta di istana mereka.
- Tulang-tulang dari orang-orang mati digunakan para musuh untuk menajiskan mezbah di bait Allah.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan menjadi tidak kudus" atau "mempermalukan dengan membuatnya tidak murni" atau "tidak hormat secara duniawi" atau "mengakibatkan menjadi tidak murni."

(Lihat juga: mezbah, mencemarkan, menghina, kotor, suci, bait suci, kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 24:4-6
- Yesaya 30:22
- Mazmur 74:7-8
- Mazmur 89:38-40

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2610, H2930, G953

menajiskan, menodai

Definisi:

Istilah "menajiskan" berarti merusak atau mencemari sebuah tempat suci atau benda yang sedemikian rupa sehingga tidak dapat diterima untuk digunakan dalam peribadahan.

- Sering kali menajiskan sesuatu termasuk saat menunjukkan ketidakhormatan akan hal itu.
- Misalnya, para raja kafir menajiskan bejana khusus dari bait Allah dengan menggunakannya untuk pesta di istana mereka.
- Tulang-tulang dari orang-orang mati digunakan para musuh untuk menajiskan mezbah di bait Allah.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan menjadi tidak kudus" atau "mempermalukan dengan membuatnya tidak murni" atau "tidak hormat secara duniawi" atau "mengakibatkan menjadi tidak murni."

(Lihat juga: mezbah, mencemarkan, menghina, kotor, suci, bait suci, kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 24:4-6
- Yesaya 30:22
- Mazmur 74:7-8
- Mazmur 89:38-40

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2610, H2930, G953

menajiskan, menodai

Definisi:

Istilah "menajiskan" berarti merusak atau mencemari sebuah tempat suci atau benda yang sedemikian rupa sehingga tidak dapat diterima untuk digunakan dalam peribadahan.

- Sering kali menajiskan sesuatu termasuk saat menunjukkan ketidakhormatan akan hal itu.
- Misalnya, para raja kafir menajiskan bejana khusus dari bait Allah dengan menggunakannya untuk pesta di istana mereka.
- Tulang-tulang dari orang-orang mati digunakan para musuh untuk menajiskan mezbah di bait Allah.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan menjadi tidak kudus" atau "mempermalukan dengan membuatnya tidak murni" atau "tidak hormat secara duniawi" atau "mengakibatkan menjadi tidak murni."

(Lihat juga: mezbah, mencemarkan, menghina, kotor, suci, bait suci, kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 24:4-6
- Yesaya 30:22
- Mazmur 74:7-8
- Mazmur 89:38-40

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2610, H2930, G953

menajiskan, menodai

Definisi:

Istilah "menajiskan" berarti merusak atau mencemari sebuah tempat suci atau benda yang sedemikian rupa sehingga tidak dapat diterima untuk digunakan dalam peribadahan.

- Sering kali menajiskan sesuatu termasuk saat menunjukkan ketidakhormatan akan hal itu.
- Misalnya, para raja kafir menajiskan bejana khusus dari bait Allah dengan menggunakannya untuk pesta di istana mereka.
- Tulang-tulang dari orang-orang mati digunakan para musuh untuk menajiskan mezbah di bait Allah.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan menjadi tidak kudus" atau "mempermalukan dengan membuatnya tidak murni" atau "tidak hormat secara duniawi" atau "mengakibatkan menjadi tidak murni."

(Lihat juga: mezbah, mencemarkan, menghina, kotor, suci, bait suci, kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 24:4-6
- Yesaya 30:22
- Mazmur 74:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 89:38-40

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2610, H2930, G953

menajiskan, menodai

Definisi:

Istilah "menajiskan" berarti merusak atau mencemari sebuah tempat suci atau benda yang sedemikian rupa sehingga tidak dapat diterima untuk digunakan dalam peribadahan.

- Sering kali menajiskan sesuatu termasuk saat menunjukkan ketidakhormatan akan hal itu.
- Misalnya, para raja kafir menajiskan bejana khusus dari bait Allah dengan menggunakannya untuk pesta di istana mereka.
- Tulang-tulang dari orang-orang mati digunakan para musuh untuk menajiskan mezbah di bait Allah.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan menjadi tidak kudus" atau "mempermalukan dengan membuatnya tidak murni" atau "tidak hormat secara duniawi" atau "mengakibatkan menjadi tidak murni."

(Lihat juga: mezbah, mencemarkan, menghina, kotor, suci, bait suci, kudus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 24:4-6
- Yesaya 30:22
- Mazmur 74:7-8
- Mazmur 89:38-40

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2610, H2930, G953

menampi, penampi, ditampi, penampian, menyaring, penyaringan

Definisi:

Istilah "menampi" dan "menyaring" berarti memisahkan biji makanan dari bahan yang tidak diinginkan. Dalam Alkitab, kedua kata tersebut juga digunakan dalam arti kiasan untuk menunjuk pada pemisahan atau pembagian orang.

- Menampi artinya memisahkan biji-bijian dari sekam yang tidak diinginkan dengan melempar biji-bijian gandum dan sekam ke udara, supaya angin meniup dan memisahkan sekam.
- Kata "menyaring" merujuk pada menggoyangkan biji-bijian gandum yang ditampi dalam saringan untuk memisahkan bahan-bahan tersisa yang tidak diinginkan, seperti kotoran atau batu, dari biji-bijian gandum.
- Dalam Perjanjian Lama, "menampi" dan "menyaring" digunakan secara kiasan untuk menggambarkan kesulitan yang memisahkan orang benar dari orang-orang yang tidak benar.
- Yesus juga menggunakan istilah "menyaring" secara kiasan ini ketika Dia mengatakan pada Simon Petrus tentang bagaimana dia dan murid-murid lainnya akan diuji dalam iman mereka.
- Untuk menerjemahkan istilah-istilah ini, gunakan kata atau ungkapan dalam bahasa proyek yang merujuk pada kegiatan ini; terjemahan yang mungkin adalah "mengguncang" atau "mengipasi." Jika menampi atau menyaring tidak diketahui, maka istilah ini dapat diterjemahkan dengan istilah yang merujuk pada cara lain untuk memisahkan biji-bijian dari sekam atau kotoran, atau dengan menggambarkan proses ini.

(Lihat juga: Sekam, biji-bijian)

Rujukan Alkitab:

- Yesaya 21:10

- Lukas 22:31-32
- Matius 3:10-12
- Amsal 20:7-8
- Rut 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H2219, H5128, H5130, G4425, G4617

menanam, ditanam kembali, ditransplantasikan, menabur benih, ditaburkan, penaburan benih

Definisi:

"Tanaman" umumnya adalah sesuatu yang tumbuh dan terikat pada tanah. "Menabur" berarti menempatkan benih di tanah untuk menanam tanaman. "Penabur" adalah orang yang menabur atau menanam benih.

- Metode menabur atau menanam bervariasi, tetapi satu metode adalah mengambil segenggam benih dan menyebarkannya di tanah.
- salah satu metode lain untuk menanam benih adalah membuat lubang di tanah dan menempatkan benih di setiap lubang.
- Istilah "menabur" dapat digunakan secara kiasan, seperti dalam "seseorang akan menuai apa yang ditaburnya." Ini berarti bahwa jika seseorang melakukan sesuatu yang jahat, ia akan menerima hasil negatif, jika seseorang berbuat baik, ia akan menerima hasil positif.

Saran Terjemahan

- Istilah "menabur" juga bisa diterjemahkan menjadi "menanam." Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini dapat mencakup penanaman benih
- Cara lain untuk menerjemahkan "penabur" dapat mencakup "penanam" atau "petani" atau "orang yang menanam benih."
- Dalam bahasa Inggris, "menabur" hanya digunakan untuk menanam benih, tetapi kata Inggris "menanam" dapat digunakan untuk menanam benih serta hal-hal yang lebih besar, seperti pohon. Bahasa lain juga dapat menggunakan kata-kata yang berbeda, tergantung pada apa yang ditanam.

(Lihat juga : jahat,baik menuai))

Rujukan Alkitab:

- Galatia 06:6-8
- Lukas 08:4-6
- Matius 06:25-26
- Matius 13:3-6
- Matius 13:18-19
- Matius 25:24-25

Data Kata:

- Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452 , G6037

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menanam, ditanam kembali, ditransplantasikan, menabur benih, ditaburkan, penaburan benih

Definisi:

"Tanaman" umumnya adalah sesuatu yang tumbuh dan terikat pada tanah. "Menabur" berarti menempatkan benih di tanah untuk menanam tanaman. "Penabur" adalah orang yang menabur atau menanam benih.

- Metode menabur atau menanam bervariasi, tetapi satu metode adalah mengambil segenggam benih dan menyebarkannya di tanah.
- salah satu metode lain untuk menanam benih adalah membuat lubang di tanah dan menempatkan benih di setiap lubang.
- Istilah "menabur" dapat digunakan secara kiasan, seperti dalam "seseorang akan menuai apa yang ditaburnya." Ini berarti bahwa jika seseorang melakukan sesuatu yang jahat, ia akan menerima hasil negatif, jika seseorang berbuat baik, ia akan menerima hasil positif.

Saran Terjemahan

- Istilah "menabur" juga bisa diterjemahkan menjadi "menanam." Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini dapat mencakup penanaman benih
- Cara lain untuk menerjemahkan "penabur" dapat mencakup "penanam" atau "petani" atau "orang yang menanam benih."
- Dalam bahasa Inggris, "menabur" hanya digunakan untuk menanam benih, tetapi kata Inggris "menanam" dapat digunakan untuk menanam benih serta hal-hal yang lebih besar, seperti pohon. Bahasa lain juga dapat menggunakan kata-kata yang berbeda, tergantung pada apa yang ditanam.

(Lihat juga : jahat,baik menuai))

Rujukan Alkitab:

- Galatia 06:6-8
- Lukas 08:4-6
- Matius 06:25-26
- Matius 13:3-6
- Matius 13:18-19
- Matius 25:24-25

Data Kata:

- Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452 , G6037

menanam, ditanam kembali, ditransplantasikan, menabur benih, ditaburkan, penaburan benih

Definisi:

"Tanaman" umumnya adalah sesuatu yang tumbuh dan terikat pada tanah. "Menabur" berarti menempatkan benih di tanah untuk menanam tanaman. "Penabur" adalah orang yang menabur atau menanam benih.

- Metode menabur atau menanam bervariasi, tetapi satu metode adalah mengambil segenggam benih dan menyebarkannya di tanah.
- salah satu metode lain untuk menanam benih adalah membuat lubang di tanah dan menempatkan benih di setiap lubang.
- Istilah "menabur" dapat digunakan secara kiasan, seperti dalam "seseorang akan menuai apa yang ditaburnya." Ini berarti bahwa jika seseorang melakukan sesuatu yang jahat, ia akan menerima hasil negatif, jika seseorang berbuat baik, ia akan menerima hasil positif.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran Terjemahan

- Istilah "menabur" juga bisa diterjemahkan menjadi "menanam." Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini dapat mencakup penanaman benih
- Cara lain untuk menerjemahkan "penabur" dapat mencakup "penanam" atau "petani" atau "orang yang menanam benih."
- Dalam bahasa Inggris, "menabur" hanya digunakan untuk menanam benih, tetapi kata Inggris "menanam" dapat digunakan untuk menanam benih serta hal-hal yang lebih besar, seperti pohon. Bahasa lain juga dapat menggunakan kata-kata yang berbeda, tergantung pada apa yang ditanam.

(Lihat juga : jahat,baik menuai))

Rujukan Alkitab:

- Galatia 06:6-8
- Lukas 08:4-6
- Matius 06:25-26
- Matius 13:3-6
- Matius 13:18-19
- Matius 25:24-25

Data Kata:

- Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452 , G6037

menanggung, tanggungan, pembawa

Fakta-fakta:

Istilah "menanggung" secara harfiah berarti untuk "membawa" sesuatu. Ada juga banyak penggunaan figuratif dari istilah ini.

- Ketika berbicara tentang seorang perempuan yang akan memperanakkan seorang anak, ini berarti "melahirkan" seorang anak.
- Untuk "menanggung beban" berarti "mengalami hal-hal yang sulit." Hal-hal yang sulit ini dapat mencakup penderitaan fisik atau emosional.
- Suatu ekspresi umum adalah "menghasilkan buah" yang berarti, "memproduksi buah" atau "berbuah."
- Pernyataan bahwa "seorang anak laki-laki tidak akan menanggung kesalahan ayahnya" berarti bahwa dia "tidak akan bertanggung jawab atas" atau "tidak akan dihukum karena" dosa-dosa ayahnya.
- Secara umum, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "membawa" atau "bertanggung jawab atas" atau "menghasilkan" atau "memiliki" atau "bertahan," tergantung pada konteksnya

(Lihat juga: Beban, Elisa, mampu menanggung, buah, kecurangan, kabar, domba betina, kekuatan, kesaksian, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 3:25-29

Data Kata:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menanggung, tanggungan, pembawa

Fakta-fakta:

Istilah "menanggung" secara harfiah berarti untuk "membawa" sesuatu. Ada juga banyak penggunaan figuratif dari istilah ini.

- Ketika berbicara tentang seorang perempuan yang akan memperanakkan seorang anak, ini berarti "melahirkan" seorang anak.
- Untuk "menanggung beban" berarti "mengalami hal-hal yang sulit." Hal-hal yang sulit ini dapat mencakup penderitaan fisik atau emosional.
- Suatu ekspresi umum adalah "menghasilkan buah" yang berarti, "memproduksi buah" atau "berbuah."
- Pernyataan bahwa "seorang anak laki-laki tidak akan menanggung kesalahan ayahnya" berarti bahwa dia "tidak akan bertanggung jawab atas" atau "tidak akan dihukum karena" dosa-dosa ayahnya.
- Secara umum, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "membawa" atau "bertanggung jawab atas" atau "menghasilkan" atau "memiliki" atau "bertahan," tergantung pada konteksnya

(Lihat juga: Beban, Elisa, mampu menanggung, buah, kecurangan, kabar, domba betina, kekuatan, kesaksian, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 3:25-29

Data Kata:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

menanggung, tanggungan, pembawa

Fakta-fakta:

Istilah "menanggung" secara harfiah berarti untuk "membawa" sesuatu. Ada juga banyak penggunaan figuratif dari istilah ini.

- Ketika berbicara tentang seorang perempuan yang akan memperanakkan seorang anak, ini berarti "melahirkan" seorang anak.
- Untuk "menanggung beban" berarti "mengalami hal-hal yang sulit." Hal-hal yang sulit ini dapat mencakup penderitaan fisik atau emosional.
- Suatu ekspresi umum adalah "menghasilkan buah" yang berarti, "memproduksi buah" atau "berbuah."
- Pernyataan bahwa "seorang anak laki-laki tidak akan menanggung kesalahan ayahnya" berarti bahwa dia "tidak akan bertanggung jawab atas" atau "tidak akan dihukum karena" dosa-dosa ayahnya.
- Secara umum, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "membawa" atau "bertanggung jawab atas" atau "menghasilkan" atau "memiliki" atau "bertahan," tergantung pada konteksnya

(Lihat juga: Beban, Elisa, mampu menanggung, buah, kecurangan, kabar, domba betina, kekuatan, kesaksian, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 3:25-29

Data Kata:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

menanggung, tanggungan, pembawa

Fakta-fakta:

Istilah "menanggung" secara harfiah berarti untuk "membawa" sesuatu. Ada juga banyak penggunaan figuratif dari istilah ini.

- Ketika berbicara tentang seorang perempuan yang akan memperanakkan seorang anak, ini berarti "melahirkan" seorang anak.
- Untuk "menanggung beban" berarti "mengalami hal-hal yang sulit." Hal-hal yang sulit ini dapat mencakup penderitaan fisik atau emosional.
- Suatu ekspresi umum adalah "menghasilkan buah" yang berarti, "memproduksi buah" atau "berbuah."
- Pernyataan bahwa "seorang anak laki-laki tidak akan menanggung kesalahan ayahnya" berarti bahwa dia "tidak akan bertanggung jawab atas" atau "tidak akan dihukum karena" dosa-dosa ayahnya.
- Secara umum, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "membawa" atau "bertanggung jawab atas" atau "menghasilkan" atau "memiliki" atau "bertahan," tergantung pada konteksnya

(Lihat juga: Beban, Elisa, mampu menanggung, buah, kecurangan, kabar, domba betina, kekuatan, kesaksian, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 3:25-29

Data Kata:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

menanggung, tanggungan, pembawa

Fakta-fakta:

Istilah "menanggung" secara harfiah berarti untuk "membawa" sesuatu. Ada juga banyak penggunaan figuratif dari istilah ini.

- Ketika berbicara tentang seorang perempuan yang akan memperanakkan seorang anak, ini berarti "melahirkan" seorang anak.
- Untuk "menanggung beban" berarti "mengalami hal-hal yang sulit." Hal-hal yang sulit ini dapat mencakup penderitaan fisik atau emosional.
- Suatu ekspresi umum adalah "menghasilkan buah" yang berarti, "memproduksi buah" atau "berbuah."
- Pernyataan bahwa "seorang anak laki-laki tidak akan menanggung kesalahan ayahnya" berarti bahwa dia "tidak akan bertanggung jawab atas" atau "tidak akan dihukum karena" dosa-dosa ayahnya.
- Secara umum, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "membawa" atau "bertanggung jawab atas" atau "menghasilkan" atau "memiliki" atau "bertahan," tergantung pada konteksnya

(Lihat juga: Beban, Elisa, mampu menanggung, buah, kecurangan, kabar, domba betina, kekuatan, kesaksian, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 3:25-29

Data Kata:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

menanggung, tanggungan, pembawa

Fakta-fakta:

Istilah "menanggung" secara harfiah berarti untuk "membawa" sesuatu. Ada juga banyak penggunaan figuratif dari istilah ini.

- Ketika berbicara tentang seorang perempuan yang akan memperanakkan seorang anak, ini berarti "melahirkan" seorang anak.
- Untuk "menanggung beban" berarti "mengalami hal-hal yang sulit." Hal-hal yang sulit ini dapat mencakup penderitaan fisik atau emosional.
- Suatu ekspresi umum adalah "menghasilkan buah" yang berarti, "memproduksi buah" atau "berbuah."
- Pernyataan bahwa "seorang anak laki-laki tidak akan menanggung kesalahan ayahnya" berarti bahwa dia "tidak akan bertanggung jawab atas" atau "tidak akan dihukum karena" dosa-dosa ayahnya.
- Secara umum, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "membawa" atau "bertanggung jawab atas" atau "menghasilkan" atau "memiliki" atau "bertahan," tergantung pada konteksnya

(Lihat juga: Beban, Elisa, mampu menanggung, buah, kecurangan, kabar, domba betina, kekuatan, kesaksian, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 3:25-29

Data Kata:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

menanggung, tanggungan, pembawa

Fakta-fakta:

Istilah "menanggung" secara harfiah berarti untuk "membawa" sesuatu. Ada juga banyak penggunaan figuratif dari istilah ini.

- Ketika berbicara tentang seorang perempuan yang akan memperanakkan seorang anak, ini berarti "melahirkan" seorang anak.
- Untuk "menanggung beban" berarti "mengalami hal-hal yang sulit." Hal-hal yang sulit ini dapat mencakup penderitaan fisik atau emosional.
- Suatu ekspresi umum adalah "menghasilkan buah" yang berarti, "memproduksi buah" atau "berbuah."
- Pernyataan bahwa "seorang anak laki-laki tidak akan menanggung kesalahan ayahnya" berarti bahwa dia "tidak akan bertanggung jawab atas" atau "tidak akan dihukum karena" dosa-dosa ayahnya.
- Secara umum, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "membawa" atau "bertanggung jawab atas" atau "menghasilkan" atau "memiliki" atau "bertahan," tergantung pada konteksnya

(Lihat juga: Beban, Elisa, mampu menanggung, buah, kecurangan, kabar, domba betina, kekuatan, kesaksian, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 3:25-29

Data Kata:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

menanggung, tanggungan, pembawa

Fakta-fakta:

Istilah "menanggung" secara harfiah berarti untuk "membawa" sesuatu. Ada juga banyak penggunaan figuratif dari istilah ini.

- Ketika berbicara tentang seorang perempuan yang akan memperanakkan seorang anak, ini berarti "melahirkan" seorang anak.
- Untuk "menanggung beban" berarti "mengalami hal-hal yang sulit." Hal-hal yang sulit ini dapat mencakup penderitaan fisik atau emosional.
- Suatu ekspresi umum adalah "menghasilkan buah" yang berarti, "memproduksi buah" atau "berbuah."
- Pernyataan bahwa "seorang anak laki-laki tidak akan menanggung kesalahan ayahnya" berarti bahwa dia "tidak akan bertanggung jawab atas" atau "tidak akan dihukum karena" dosa-dosa ayahnya.
- Secara umum, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "membawa" atau "bertanggung jawab atas" atau "menghasilkan" atau "memiliki" atau "bertahan," tergantung pada konteksnya

(Lihat juga: Beban, Elisa, mampu menanggung, buah, kecurangan, kabar, domba betina, kekuatan, kesaksian, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 3:25-29

Data Kata:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

menanggung, tanggungan, pembawa

Fakta-fakta:

Istilah "menanggung" secara harfiah berarti untuk "membawa" sesuatu. Ada juga banyak penggunaan figuratif dari istilah ini.

- Ketika berbicara tentang seorang perempuan yang akan memperanakkan seorang anak, ini berarti "melahirkan" seorang anak.
- Untuk "menanggung beban" berarti "mengalami hal-hal yang sulit." Hal-hal yang sulit ini dapat mencakup penderitaan fisik atau emosional.
- Suatu ekspresi umum adalah "menghasilkan buah" yang berarti, "memproduksi buah" atau "berbuah."
- Pernyataan bahwa "seorang anak laki-laki tidak akan menanggung kesalahan ayahnya" berarti bahwa dia "tidak akan bertanggung jawab atas" atau "tidak akan dihukum karena" dosa-dosa ayahnya.
- Secara umum, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "membawa" atau "bertanggung jawab atas" atau "menghasilkan" atau "memiliki" atau "bertahan," tergantung pada konteksnya

(Lihat juga: Beban, Elisa, mampu menanggung, buah, kecurangan, kabar, domba betina, kekuatan, kesaksian, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 3:25-29

Data Kata:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

menanggung, tanggungan, pembawa

Fakta-fakta:

Istilah "menanggung" secara harfiah berarti untuk "membawa" sesuatu. Ada juga banyak penggunaan figuratif dari istilah ini.

- Ketika berbicara tentang seorang perempuan yang akan memperanakkan seorang anak, ini berarti "melahirkan" seorang anak.
- Untuk "menanggung beban" berarti "mengalami hal-hal yang sulit." Hal-hal yang sulit ini dapat mencakup penderitaan fisik atau emosional.
- Suatu ekspresi umum adalah "menghasilkan buah" yang berarti, "memproduksi buah" atau "berbuah."
- Pernyataan bahwa "seorang anak laki-laki tidak akan menanggung kesalahan ayahnya" berarti bahwa dia "tidak akan bertanggung jawab atas" atau "tidak akan dihukum karena" dosa-dosa ayahnya.
- Secara umum, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "membawa" atau "bertanggung jawab atas" atau "menghasilkan" atau "memiliki" atau "bertahan," tergantung pada konteksnya

(Lihat juga: Beban, Elisa, mampu menanggung, buah, kecurangan, kabar, domba betina, kekuatan, kesaksian, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 3:25-29

Data Kata:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

menanggung, tanggungan, pembawa

Fakta-fakta:

Istilah "menanggung" secara harfiah berarti untuk "membawa" sesuatu. Ada juga banyak penggunaan figuratif dari istilah ini.

- Ketika berbicara tentang seorang perempuan yang akan memperanakkan seorang anak, ini berarti "melahirkan" seorang anak.
- Untuk "menanggung beban" berarti "mengalami hal-hal yang sulit." Hal-hal yang sulit ini dapat mencakup penderitaan fisik atau emosional.
- Suatu ekspresi umum adalah "menghasilkan buah" yang berarti, "memproduksi buah" atau "berbuah."
- Pernyataan bahwa "seorang anak laki-laki tidak akan menanggung kesalahan ayahnya" berarti bahwa dia "tidak akan bertanggung jawab atas" atau "tidak akan dihukum karena" dosa-dosa ayahnya.
- Secara umum, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "membawa" atau "bertanggung jawab atas" atau "menghasilkan" atau "memiliki" atau "bertahan," tergantung pada konteksnya

(Lihat juga: Beban, Elisa, mampu menanggung, buah, kecurangan, kabar, domba betina, kekuatan, kesaksian, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 3:25-29

Data Kata:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

menanggung, tanggungan, pembawa

Fakta-fakta:

Istilah "menanggung" secara harfiah berarti untuk "membawa" sesuatu. Ada juga banyak penggunaan figuratif dari istilah ini.

- Ketika berbicara tentang seorang perempuan yang akan memperanakkan seorang anak, ini berarti "melahirkan" seorang anak.
- Untuk "menanggung beban" berarti "mengalami hal-hal yang sulit." Hal-hal yang sulit ini dapat mencakup penderitaan fisik atau emosional.
- Suatu ekspresi umum adalah "menghasilkan buah" yang berarti, "memproduksi buah" atau "berbuah."
- Pernyataan bahwa "seorang anak laki-laki tidak akan menanggung kesalahan ayahnya" berarti bahwa dia "tidak akan bertanggung jawab atas" atau "tidak akan dihukum karena" dosa-dosa ayahnya.
- Secara umum, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "membawa" atau "bertanggung jawab atas" atau "menghasilkan" atau "memiliki" atau "bertahan," tergantung pada konteksnya

(Lihat juga: Beban, Elisa, mampu menanggung, buah, kecurangan, kabar, domba betina, kekuatan, kesaksian, kesaksian)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 3:25-29

Data Kata:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

menangis, berseru, seruan, menjerit, berteriak

Definisi:

Istilah "menangis" atau "menjerit" kadang-kadang berarti mengatakan sesuatu dengan keras dan mendesak. Seseorang dapat "menjerit" karena kesakitan atau tekanan atau dalam kemarahan.

- Ungkapan "menjerit" juga berarti berseru atau berteriak, seringkali dengan maksud untuk meminta bantuan.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berseru keras" atau "segera meminta bantuan," tergantung pada konteksnya.
- Ungkapan seperti, "aku berteriak kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai, "aku memanggilmu untuk meminta bantuan" atau "aku segera meminta bantuanmu."

(Lihat juga: panggilan, memohon)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Markus 5:5-6
- Markus 6:48-50
- Mazmur 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H603, H1058, H2199, H2201, H6030, H6463, H6670, H6682, H6817, H6818, H6873, H6963, H7121, H7123, H7321, H7440, H7442, H7723, H7737, H7768, H7769, H7771, H7773, H7775, H8173, H8663, G310, G349, G863, G994, G995, G1916, G2019, G2799, G2805, G2896, G2905, G2906, G2929, G4377, G5455

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menangis, berseru, seruan, menjerit, berteriak

Definisi:

Istilah "menangis" atau "menjerit" kadang-kadang berarti mengatakan sesuatu dengan keras dan mendesak. Seseorang dapat "menjerit" karena kesakitan atau tekanan atau dalam kemarahan.

- Ungkapan "menjerit" juga berarti berseru atau berteriak, seringkali dengan maksud untuk meminta bantuan.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berseru keras" atau "segera meminta bantuan," tergantung pada konteksnya.
- Ungkapan seperti, "aku berteriak kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai, "aku memanggilmu untuk meminta bantuan" atau "aku segera meminta bantuanmu."

(Lihat juga: panggilan, memohon)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Markus 5:5-6
- Markus 6:48-50
- Mazmur 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H603, H1058, H2199, H2201, H6030, H6463, H6670, H6682, H6817, H6818, H6873, H6963, H7121, H7123, H7321, H7440, H7442, H7723, H7737, H7768, H7769, H7771, H7773, H7775, H8173, H8663, G310, G349, G863, G994, G995, G1916, G2019, G2799, G2805, G2896, G2905, G2906, G2929, G4377, G5455

menangis, berseru, seruan, menjerit, berteriak

Definisi:

Istilah "menangis" atau "menjerit" kadang-kadang berarti mengatakan sesuatu dengan keras dan mendesak. Seseorang dapat "menjerit" karena kesakitan atau tekanan atau dalam kemarahan.

- Ungkapan "menjerit" juga berarti berseru atau berteriak, seringkali dengan maksud untuk meminta bantuan.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berseru keras" atau "segera meminta bantuan," tergantung pada konteksnya.
- Ungkapan seperti, "aku berteriak kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai, "aku memanggilmu untuk meminta bantuan" atau "aku segera meminta bantuanmu."

(Lihat juga: panggilan, memohon)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Markus 5:5-6
- Markus 6:48-50
- Mazmur 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H603, H1058, H2199, H2201, H6030, H6463, H6670, H6682, H6817, H6818, H6873, H6963, H7121, H7123, H7321, H7440, H7442, H7723, H7737, H7768, H7769, H7771, H7773, H7775, H8173, H8663, G310, G349, G863, G994, G995, G1916, G2019, G2799, G2805, G2896, G2905, G2906, G2929, G4377, G5455

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menangis, berseru, seruan, menjerit, berteriak

Definisi:

Istilah "menangis" atau "menjerit" kadang-kadang berarti mengatakan sesuatu dengan keras dan mendesak. Seseorang dapat "menjerit" karena kesakitan atau tekanan atau dalam kemarahan.

- Ungkapan "menjerit" juga berarti berseru atau berteriak, seringkali dengan maksud untuk meminta bantuan.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berseru keras" atau "segera meminta bantuan," tergantung pada konteksnya.
- Ungkapan seperti, "aku berteriak kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai, "aku memanggilmu untuk meminta bantuan" atau "aku segera meminta bantuanmu."

(Lihat juga: panggilan, memohon)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Markus 5:5-6
- Markus 6:48-50
- Mazmur 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H603, H1058, H2199, H2201, H6030, H6463, H6670, H6682, H6817, H6818, H6873, H6963, H7121, H7123, H7321, H7440, H7442, H7723, H7737, H7768, H7769, H7771, H7773, H7775, H8173, H8663, G310, G349, G863, G994, G995, G1916, G2019, G2799, G2805, G2896, G2905, G2906, G2929, G4377, G5455

menangis, berseru, seruan, menjerit, berteriak

Definisi:

Istilah "menangis" atau "menjerit" kadang-kadang berarti mengatakan sesuatu dengan keras dan mendesak. Seseorang dapat "menjerit" karena kesakitan atau tekanan atau dalam kemarahan.

- Ungkapan "menjerit" juga berarti berseru atau berteriak, seringkali dengan maksud untuk meminta bantuan.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berseru keras" atau "segera meminta bantuan," tergantung pada konteksnya.
- Ungkapan seperti, "aku berteriak kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai, "aku memanggilmu untuk meminta bantuan" atau "aku segera meminta bantuanmu."

(Lihat juga: panggilan, memohon)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Markus 5:5-6
- Markus 6:48-50
- Mazmur 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H603, H1058, H2199, H2201, H6030, H6463, H6670, H6682, H6817, H6818, H6873, H6963, H7121, H7123, H7321, H7440, H7442, H7723, H7737, H7768, H7769, H7771, H7773, H7775, H8173, H8663, G310, G349, G863, G994, G995, G1916, G2019, G2799, G2805, G2896, G2905, G2906, G2929, G4377, G5455

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menangis, berseru, seruan, menjerit, berteriak

Definisi:

Istilah "menangis" atau "menjerit" kadang-kadang berarti mengatakan sesuatu dengan keras dan mendesak. Seseorang dapat "menjerit" karena kesakitan atau tekanan atau dalam kemarahan.

- Ungkapan "menjerit" juga berarti berseru atau berteriak, seringkali dengan maksud untuk meminta bantuan.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berseru keras" atau "segera meminta bantuan," tergantung pada konteksnya.
- Ungkapan seperti, "aku berteriak kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai, "aku memanggilmu untuk meminta bantuan" atau "aku segera meminta bantuanmu."

(Lihat juga: panggilan, memohon)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Markus 5:5-6
- Markus 6:48-50
- Mazmur 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H603, H1058, H2199, H2201, H6030, H6463, H6670, H6682, H6817, H6818, H6873, H6963, H7121, H7123, H7321, H7440, H7442, H7723, H7737, H7768, H7769, H7771, H7773, H7775, H8173, H8663, G310, G349, G863, G994, G995, G1916, G2019, G2799, G2805, G2896, G2905, G2906, G2929, G4377, G5455

menangis, berseru, seruan, menjerit, berteriak

Definisi:

Istilah "menangis" atau "menjerit" kadang-kadang berarti mengatakan sesuatu dengan keras dan mendesak. Seseorang dapat "menjerit" karena kesakitan atau tekanan atau dalam kemarahan.

- Ungkapan "menjerit" juga berarti berseru atau berteriak, seringkali dengan maksud untuk meminta bantuan.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berseru keras" atau "segera meminta bantuan," tergantung pada konteksnya.
- Ungkapan seperti, "aku berteriak kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai, "aku memanggilmu untuk meminta bantuan" atau "aku segera meminta bantuanmu."

(Lihat juga: panggilan, memohon)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Markus 5:5-6
- Markus 6:48-50
- Mazmur 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H603, H1058, H2199, H2201, H6030, H6463, H6670, H6682, H6817, H6818, H6873, H6963, H7121, H7123, H7321, H7440, H7442, H7723, H7737, H7768, H7769, H7771, H7773, H7775, H8173, H8663, G310, G349, G863, G994, G995, G1916, G2019, G2799, G2805, G2896, G2905, G2906, G2929, G4377, G5455

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menangis, berseru, seruan, menjerit, berteriak

Definisi:

Istilah "menangis" atau "menjerit" kadang-kadang berarti mengatakan sesuatu dengan keras dan mendesak. Seseorang dapat "menjerit" karena kesakitan atau tekanan atau dalam kemarahan.

- Ungkapan "menjerit" juga berarti berseru atau berteriak, seringkali dengan maksud untuk meminta bantuan.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berseru keras" atau "segera meminta bantuan," tergantung pada konteksnya.
- Ungkapan seperti, "aku berteriak kepadamu" dapat diterjemahkan sebagai, "aku memanggilmu untuk meminta bantuan" atau "aku segera meminta bantuanmu."

(Lihat juga: panggilan, memohon)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Markus 5:5-6
- Markus 6:48-50
- Mazmur 22:1-2

Data Kata:

- Strong's: H603, H1058, H2199, H2201, H6030, H6463, H6670, H6682, H6817, H6818, H6873, H6963, H7121, H7123, H7321, H7440, H7442, H7723, H7737, H7768, H7769, H7771, H7773, H7775, H8173, H8663, G310, G349, G863, G994, G995, G1916, G2019, G2799, G2805, G2896, G2905, G2906, G2929, G4377, G5455

menara pengawas, menara

Definisi:

Istilah "menara pengawas" merujuk pada struktur bangun yang tinggi sebagai tempat dimana mengetahui bahaya yang ada di luar. Menara-menara ini sering terbuat dari batu.

- Pemilik lahan kadangkala membangun menara pengawas dimana mereka bisa menjaga tanaman dan melindungi tanaman mereka agar tidak dicuri.
- Menara seringkali terdapat ruangan-ruangan dimana para penjaga atau keluarga tinggal, sehingga mereka bisa menjaga tanaman siang dan malam.
- Menara Pengawas untuk kota dibangun lebih tinggi dari tembok kota sehingga penjaga bisa melihat apakah ada musuh yang datang menyerang kota.
- Menara pengawas adalah simbol perlindungan dari musuh.

(Lihat Juga: penentang , menonton)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 27:25-27
- Yehezkiel 26:3-4
- Markus 12:1-3
- Matius 21:33-34
- Amsal 62:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata :

- **Strong's: H803, H969, H971, H975, H1785, H2918, H4024, H4026, H4029, H4692, H4707, H4869, H6076, H6438, H6836, H6844, G4444**

menasihati, nasihat

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti sangat menganjurkan dan mendorong seseorang untuk melakukan apa yang benar. Dorongan tersebut disebut "nasihat."

- Tujuan dari nasihat adalah untuk mengajak orang lain untuk menghindari dosa dan mengikuti kehendak Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan orang Kristen untuk menasihati satu sama lain dalam kasih, tidak kasar atau tiba-tiba.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menasihati" juga bisa diterjemahkan sebagai "sangat menganjurkan" atau "membujuk" atau "menyarankan."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak menunjukkan bahwa yang menasihati sedang marah. stilah tersebut harus menyampaikan kekuatan dan keseriusan, tetapi tidak harus merujuk pada cara perkataan marah
- Dalam kebanyakan konteks, istilah "menasihatkan" harus diterjemahkan berbeda dari "menganjurkan", yang berarti untuk menginspirasi, meyakinkan, dan menghibur seseorang.
- Biasanya istilah ini juga akan diterjemahkan berbeda dari "menegur," yang berarti untuk memperingatkan atau mengkoreksi seseoran oleh karena perilakunya yang salah.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:1-2
- Lukas 3:18-20

Data Kata

- Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

menasihati, nasihat

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti sangat menganjurkan dan mendorong seseorang untuk melakukan apa yang benar. Dorongan tersebut disebut "nasihat."

- Tujuan dari nasihat adalah untuk mengajak orang lain untuk menghindari dosa dan mengikuti kehendak Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan orang Kristen untuk menasihati satu sama lain dalam kasih, tidak kasar atau tiba-tiba.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menasihati" juga bisa diterjemahkan sebagai "sangat menganjurkan" atau "membujuk" atau "menyarankan."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak menunjukkan bahwa yang menasihati sedang marah. stilah tersebut harus menyampaikan kekuatan dan keseriusan, tetapi tidak harus merujuk pada cara perkataan marah
- Dalam kebanyakan konteks, istilah "menasihatkan" harus diterjemahkan berbeda dari "menganjurkan", yang berarti untuk menginspirasi, meyakinkan, dan menghibur seseorang.

- Biasanya istilah ini juga akan diterjemahkan berbeda dari "menegur," yang berarti untuk memperingatkan atau mengkoreksi seseoran oleh karena perilakunya yang salah.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:1-2
- Lukas 3:18-20

Data Kata

- Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

menasihati, nasihat

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti sangat menganjurkan dan mendorong seseorang untuk melakukan apa yang benar. Dorongan tersebut disebut "nasihat."

- Tujuan dari nasihat adalah untuk mengajak orang lain untuk menghindari dosa dan mengikuti kehendak Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan orang Kristen untuk menasihati satu sama lain dalam kasih, tidak kasar atau tiba-tiba.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menasihati" juga bisa diterjemahkan sebagai "sangat menganjurkan" atau "membujuk" atau "menyarankan."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak menunjukkan bahwa yang menasihati sedang marah. stilah tersebut harus menyampaikan kekuatan dan keseriusan, tetapi tidak harus merujuk pada cara perkataan marah
- Dalam kebanyakan konteks, istilah "menasihatkan" harus diterjemahkan berbeda dari "menganjurkan", yang berarti untuk menginspirasi, meyakinkan, dan menghibur seseorang.
- Biasanya istilah ini juga akan diterjemahkan berbeda dari "menegur," yang berarti untuk memperingatkan atau mengkoreksi seseoran oleh karena perilakunya yang salah.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:1-2
- Lukas 3:18-20

Data Kata

- Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

menasihati, nasihat

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti sangat menganjurkan dan mendorong seseorang untuk melakukan apa yang benar. Dorongan tersebut disebut "nasihat."

- Tujuan dari nasihat adalah untuk mengajak orang lain untuk menghindari dosa dan mengikuti kehendak Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan orang Kristen untuk menasihati satu sama lain dalam kasih, tidak kasar atau tiba-tiba.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menasihati" juga bisa diterjemahkan sebagai "sangat menganjurkan" atau "membujuk" atau "menyarankan."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak menunjukkan bahwa yang menasihati sedang marah. stilah tersebut harus menyampaikan kekuatan dan keseriusan, tetapi tidak harus merujuk pada cara perkataan marah
- Dalam kebanyakan konteks, istilah "menasihatkan" harus diterjemahkan berbeda dari "menganjurkan", yang berarti untuk menginspirasi, meyakinkan, dan menghibur seseorang.
- Biasanya istilah ini juga akan diterjemahkan berbeda dari "menegur," yang berarti untuk memperingatkan atau mengkoreksi seseoran oleh karena perilakunya yang salah.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:1-2
- Lukas 3:18-20

Data Kata

- Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

menasihati, nasihat

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti sangat menganjurkan dan mendorong seseorang untuk melakukan apa yang benar. Dorongan tersebut disebut "nasihat."

- Tujuan dari nasihat adalah untuk mengajak orang lain untuk menghindari dosa dan mengikuti kehendak Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan orang Kristen untuk menasihati satu sama lain dalam kasih, tidak kasar atau tiba-tiba.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menasihati" juga bisa diterjemahkan sebagai "sangat menganjurkan" atau "membujuk" atau "menyarankan."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak menunjukkan bahwa yang menasihati sedang marah. stilah tersebut harus menyampaikan kekuatan dan keseriusan, tetapi tidak harus merujuk pada cara perkataan marah
- Dalam kebanyakan konteks, istilah "menasihatkan" harus diterjemahkan berbeda dari "menganjurkan", yang berarti untuk menginspirasi, meyakinkan, dan menghibur seseorang.
- Biasanya istilah ini juga akan diterjemahkan berbeda dari "menegur," yang berarti untuk memperingatkan atau mengkoreksi seseoran oleh karena perilakunya yang salah.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:1-2
- Lukas 3:18-20

Data Kata

- Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menasihati, nasihat

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti sangat menganjurkan dan mendorong seseorang untuk melakukan apa yang benar. Dorongan tersebut disebut "nasihat."

- Tujuan dari nasihat adalah untuk mengajak orang lain untuk menghindari dosa dan mengikuti kehendak Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan orang Kristen untuk menasihati satu sama lain dalam kasih, tidak kasar atau tiba-tiba.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menasihati" juga bisa diterjemahkan sebagai "sangat menganjurkan" atau "membujuk" atau "menyarankan."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak menunjukkan bahwa yang menasihati sedang marah. stilah tersebut harus menyampaikan kekuatan dan keseriusan, tetapi tidak harus merujuk pada cara perkataan marah
- Dalam kebanyakan konteks, istilah "menasihatkan" harus diterjemahkan berbeda dari "menganjurkan", yang berarti untuk menginspirasi, meyakinkan, dan menghibur seseorang.
- Biasanya istilah ini juga akan diterjemahkan berbeda dari "menegur," yang berarti untuk memperingatkan atau mengkoreksi seseoran oleh karena perilakunya yang salah.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:1-2
- Lukas 3:18-20

Data Kata

- Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

menasihati, nasihat

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti sangat menganjurkan dan mendorong seseorang untuk melakukan apa yang benar. Dorongan tersebut disebut "nasihat."

- Tujuan dari nasihat adalah untuk mengajak orang lain untuk menghindari dosa dan mengikuti kehendak Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan orang Kristen untuk menasihati satu sama lain dalam kasih, tidak kasar atau tiba-tiba.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menasihati" juga bisa diterjemahkan sebagai "sangat menganjurkan" atau "membujuk" atau "menyarankan."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak menunjukkan bahwa yang menasihati sedang marah. stilah tersebut harus menyampaikan kekuatan dan keseriusan, tetapi tidak harus merujuk pada cara perkataan marah
- Dalam kebanyakan konteks, istilah "menasihatkan" harus diterjemahkan berbeda dari "menganjurkan", yang berarti untuk menginspirasi, meyakinkan, dan menghibur seseorang.
- Biasanya istilah ini juga akan diterjemahkan berbeda dari "menegur," yang berarti untuk memperingatkan atau mengkoreksi seseoran oleh karena perilakunya yang salah.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:1-2
- Lukas 3:18-20

Data Kata

- Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

menasihati, nasihat

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti sangat menganjurkan dan mendorong seseorang untuk melakukan apa yang benar. Dorongan tersebut disebut "nasihat."

- Tujuan dari nasihat adalah untuk mengajak orang lain untuk menghindari dosa dan mengikuti kehendak Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan orang Kristen untuk menasihati satu sama lain dalam kasih, tidak kasar atau tiba-tiba.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menasihati" juga bisa diterjemahkan sebagai "sangat menganjurkan" atau "membujuk" atau "menyarankan."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak menunjukkan bahwa yang menasihati sedang marah. stilah tersebut harus menyampaikan kekuatan dan keseriusan, tetapi tidak harus merujuk pada cara perkataan marah
- Dalam kebanyakan konteks, istilah "menasihatkan" harus diterjemahkan berbeda dari "menganjurkan", yang berarti untuk menginspirasi, meyakinkan, dan menghibur seseorang.
- Biasanya istilah ini juga akan diterjemahkan berbeda dari "menegur," yang berarti untuk memperingatkan atau mengkoreksi seseoran oleh karena perilakunya yang salah.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:1-2
- Lukas 3:18-20

Data Kata

- Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

menasihati, nasihat

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti sangat menganjurkan dan mendorong seseorang untuk melakukan apa yang benar. Dorongan tersebut disebut "nasihat."

- Tujuan dari nasihat adalah untuk mengajak orang lain untuk menghindari dosa dan mengikuti kehendak Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan orang Kristen untuk menasihati satu sama lain dalam kasih, tidak kasar atau tiba-tiba.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menasihati" juga bisa diterjemahkan sebagai "sangat menganjurkan" atau "membujuk" atau "menyarankan."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak menunjukkan bahwa yang menasihati sedang marah. stilah tersebut harus menyampaikan kekuatan dan keseriusan, tetapi tidak harus merujuk pada cara perkataan marah

- Dalam kebanyakan konteks, istilah "menasihatkan" harus diterjemahkan berbeda dari "menganjurkan", yang berarti untuk menginspirasi, meyakinkan, dan menghibur seseorang.
- Biasanya istilah ini juga akan diterjemahkan berbeda dari "menegur," yang berarti untuk memperingatkan atau mengkoreksi seseoran oleh karena perilakunya yang salah.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:1-2
- Lukas 3:18-20

Data Kata

- Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

menasihati, nasihat

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti sangat menganjurkan dan mendorong seseorang untuk melakukan apa yang benar. Dorongan tersebut disebut "nasihat."

- Tujuan dari nasihat adalah untuk mengajak orang lain untuk menghindari dosa dan mengikuti kehendak Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan orang Kristen untuk menasihati satu sama lain dalam kasih, tidak kasar atau tiba-tiba.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menasihati" juga bisa diterjemahkan sebagai "sangat menganjurkan" atau "membujuk" atau "menyarankan."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak menunjukkan bahwa yang menasihati sedang marah. stilah tersebut harus menyampaikan kekuatan dan keseriusan, tetapi tidak harus merujuk pada cara perkataan marah
- Dalam kebanyakan konteks, istilah "menasihatkan" harus diterjemahkan berbeda dari "menganjurkan", yang berarti untuk menginspirasi, meyakinkan, dan menghibur seseorang.
- Biasanya istilah ini juga akan diterjemahkan berbeda dari "menegur," yang berarti untuk memperingatkan atau mengkoreksi seseoran oleh karena perilakunya yang salah.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:3-4
- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Timotius 5:1-2
- Lukas 3:18-20

Data Kata

- Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

menasihati

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti secara keras menegur atau menasehati seseorang.

- Biasanya "menasihati" berarti menasihati seseorang untuk tidak melakukan hal itu.
- Dalam tubuh Kristus, orang percaya diajarkan untuk saling menasihati untuk menghindari dosa dan untuk hidup kudus.
- Kata "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "mencegah untuk berbuat dosa" atau "mendesak seseorang untuk tidak berbuat dosa"

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 9:32-34

Data Kata:

- Strong's: H2094, H5749, G3560, G3867, G5537

menasihati

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti secara keras menegur atau menasehati seseorang.

- Biasanya "menasihati" berarti menasihati seseorang untuk tidak melakukan hal itu.
- Dalam tubuh Kristus, orang percaya diajarkan untuk saling menasihati untuk menghindari dosa dan untuk hidup kudus.
- Kata "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "mencegah untuk berbuat dosa" atau "mendesak seseorang untuk tidak berbuat dosa"

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 9:32-34

Data Kata:

- Strong's: H2094, H5749, G3560, G3867, G5537

menasihati

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti secara keras menegur atau menasehati seseorang.

- Biasanya "menasihati" berarti menasihati seseorang untuk tidak melakukan hal itu.
- Dalam tubuh Kristus, orang percaya diajarkan untuk saling menasihati untuk menghindari dosa dan untuk hidup kudus.
- Kata "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "mencegah untuk berbuat dosa" atau "mendesak seseorang untuk tidak berbuat dosa"

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 9:32-34

Data Kata:

- Strong's: H2094, H5749, G3560, G3867, G5537

menasihati

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti secara keras menegur atau menasehati seseorang.

- Biasanya "menasihati" berarti menasihati seseorang untuk tidak melakukan hal itu.
- Dalam tubuh Kristus, orang percaya diajarkan untuk saling menasihati untuk menghindari dosa dan untuk hidup kudus.
- Kata "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "mencegah untuk berbuat dosa" atau "mendesak seseorang untuk tidak berbuat dosa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 9:32-34

Data Kata:

- Strong's: H2094, H5749, G3560, G3867, G5537

menasihati

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti secara keras menegur atau menasehati seseorang.

- Biasanya "menasihati" berarti menasihati seseorang untuk tidak melakukan hal itu.
- Dalam tubuh Kristus, orang percaya diajarkan untuk saling menasihati untuk menghindari dosa dan untuk hidup kudus.
- Kata "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "mencegah untuk berbuat dosa" atau "mendesak seseorang untuk tidak berbuat dosa"

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 9:32-34

Data Kata:

- Strong's: H2094, H5749, G3560, G3867, G5537

menasihati

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti secara keras menegur atau menasehati seseorang.

- Biasanya "menasihati" berarti menasihati seseorang untuk tidak melakukan hal itu.
- Dalam tubuh Kristus, orang percaya diajarkan untuk saling menasihati untuk menghindari dosa dan untuk hidup kudus.
- Kata "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "mencegah untuk berbuat dosa" atau "mendesak seseorang untuk tidak berbuat dosa"

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 9:32-34

Data Kata:

- Strong's: H2094, H5749, G3560, G3867, G5537

menasihati

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti secara keras menegur atau menasehati seseorang.

- Biasanya "menasihati" berarti menasihati seseorang untuk tidak melakukan hal itu.
- Dalam tubuh Kristus, orang percaya diajarkan untuk saling menasihati untuk menghindari dosa dan untuk hidup kudus.
- Kata "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "mencegah untuk berbuat dosa" atau "mendesak seseorang untuk tidak berbuat dosa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 9:32-34

Data Kata:

- Strong's: H2094, H5749, G3560, G3867, G5537

menasihati

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti secara keras menegur atau menasehati seseorang.

- Biasanya "menasihati" berarti menasihati seseorang untuk tidak melakukan hal itu.
- Dalam tubuh Kristus, orang percaya diajarkan untuk saling menasihati untuk menghindari dosa dan untuk hidup kudus.
- Kata "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "mencegah untuk berbuat dosa" atau "mendesak seseorang untuk tidak berbuat dosa"

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 9:32-34

Data Kata:

- Strong's: H2094, H5749, G3560, G3867, G5537

menasihati

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti secara keras menegur atau menasehati seseorang.

- Biasanya "menasihati" berarti menasihati seseorang untuk tidak melakukan hal itu.
- Dalam tubuh Kristus, orang percaya diajarkan untuk saling menasihati untuk menghindari dosa dan untuk hidup kudus.
- Kata "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "mencegah untuk berbuat dosa" atau "mendesak seseorang untuk tidak berbuat dosa"

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 9:32-34

Data Kata:

- Strong's: H2094, H5749, G3560, G3867, G5537

menasihati

Definisi:

Istilah "menasihati" berarti secara keras menegur atau menasehati seseorang.

- Biasanya "menasihati" berarti menasihati seseorang untuk tidak melakukan hal itu.
- Dalam tubuh Kristus, orang percaya diajarkan untuk saling menasihati untuk menghindari dosa dan untuk hidup kudus.
- Kata "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "mencegah untuk berbuat dosa" atau "mendesak seseorang untuk tidak berbuat dosa"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 9:32-34

Data Kata:

- Strong's: H2094, H5749, G3560, G3867, G5537

mencampakkan, mengusir, membuang

Definisi:

Untuk "mencampakkan" atau "mengusir" seseorang atau sesuatu berarti memaksa orang atau sesuatu untuk pergi.

- Istilah "melemparkan" berarti hal yang sama seperti "membuang." Untuk melemparkan jala berarti untuk membuang jala ke dalam air.
- Dalam arti kiasan, "mengusir" atau "membuang" seseorang dapat berarti untuk menolak orang itu dan menyuruh dia pergi.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain untuk menerjemahkan ini dapat mencakup, "memaksa keluar" atau "menyuruh pergi" atau "menyingkirkan."
- Untuk "mengusir setan" bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan setan untuk pergi" atau "mengusir roh-roh jahat keluar" atau "mengusir setan" atau "memerintahkan setan untuk keluar."

(Lihat juga: setan, kerasukan-setan, undi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:17-19
- Markus 3:13-16
- Markus 9:28-29
- Matius 7:21-23
- Matius 9:32-34
- Matius 12:24-25
- Matius 17:19-21

Data Kata:

- Strong's: H1272, H1644, H1920, H3423, H7971, H7993, G1544

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."

- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."

- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14

- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."

- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14
- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencari, dicari, pencarian

Definisi:

Istilah "mencari" berarti untuk mencari sesuatu atau seseorang. Bentuk lampaunya adalah "dicari." Hal ini juga bisa berarti "berusaha keras" atau "berusaha" untuk melakukan sesuatu.

- "Mencari" atau "melihat" kesempatan berarti untuk "mencoba untuk menemukan waktu" untuk melakukan hal tertentu.
- "Mencari TUHAN" berarti untuk "menghabiskan waktu dan energi untuk mengenal TUHAN dan belajar untuk mematuhiNya."
- "Mencari perlindungan" berarti "mencoba untuk menemukan orang atau tempat yang akan melindungi dari bahaya."
- "Mencari keadilan" berarti "melakukan upaya untuk melihat bahwa orang-orang diperlakukan secara adil dan jujur." untuk "mencari kebenaran" berarti untuk "berusaha untuk mencari tahu apa sebenarnya."
- Untuk "mencari perkenan" berarti "mencoba untuk mendapatkan bantuan" atau "untuk melakukan hal yang menyebabkan seseorang untuk."

(Lihat juga: adil, benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:13-14

- Kisah Para Rasul 17:26-27
- Ibrani 11:5-6
- Lukas 11:9-10
- Mazmur 27:7-8

Data Kata:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

mencela, cercaan, dicela, celaan, dengan penuh celaan

Definisi:

Mencela seseorang berarti mengkritik atau tidak menyetujui karakter atau perilaku orang tersebut. Sebuah celaan adalah komentar negatif tentang orang tersebut.

- Mengatakan bahwa seseorang adalah "sukar bercela" atau "tak bercela" atau "tanpa cela" berarti bahwa orang ini berperilaku dalam cara yang menghormati Tuhan dan hanya sedikit atau bahkan tidak ada Kritik yang dapat diajukan tentang dia.
- Kata "celaan" juga bisa diterjemahkan sebagai "tuduhan" atau "rasa malu" atau "aib."
- "Mencela" juga dapat diterjemahkan sebagai "teguran" atau "menuduh" atau "mengkritik," tergantung pada konteksnya.

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:7-8
- 1 Timotius 6:13-14
- Yeremia 15:15-16
- Ayub 16:9-10
- Amsal 18:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

mencela, cercaan, dicela, celaan, dengan penuh celaan

Definisi:

Mencela seseorang berarti mengkritik atau tidak menyetujui karakter atau perilaku orang tersebut. Sebuah celaan adalah komentar negatif tentang orang tersebut.

- Mengatakan bahwa seseorang adalah "sukar bercela" atau "tak bercela" atau "tanpa cela" berarti bahwa orang ini berperilaku dalam cara yang menghormati Tuhan dan hanya sedikit atau bahkan tidak ada Kritik yang dapat diajukan tentang dia.
- Kata "celaan" juga bisa diterjemahkan sebagai "tuduhan" atau "rasa malu" atau "aib."
- "Mencela" juga dapat diterjemahkan sebagai "teguran" atau "menuduh" atau "mengkritik," tergantung pada konteksnya.

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:7-8
- 1 Timotius 6:13-14
- Yeremia 15:15-16
- Ayub 16:9-10
- Amsal 18:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

mencela, cercaan, dicela, celaan, dengan penuh celaan

Definisi:

Mencela seseorang berarti mengkritik atau tidak menyetujui karakter atau perilaku orang tersebut. Sebuah celaan adalah komentar negatif tentang orang tersebut.

- Mengatakan bahwa seseorang adalah "sukar bercela" atau "tak bercela" atau "tanpa cela" berarti bahwa orang ini berperilaku dalam cara yang menghormati Tuhan dan hanya sedikit atau bahkan tidak ada Kritik yang dapat diajukan tentang dia.
- Kata "celaan" juga bisa diterjemahkan sebagai "tuduhan" atau "rasa malu" atau "aib."
- "Mencela" juga dapat diterjemahkan sebagai "teguran" atau "menuduh" atau "mengkritik," tergantung pada konteksnya.

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:7-8
- 1 Timotius 6:13-14
- Yeremia 15:15-16
- Ayub 16:9-10
- Amsal 18:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

mencela, cercaan, dicela, celaan, dengan penuh celaan

Definisi:

Mencela seseorang berarti mengkritik atau tidak menyetujui karakter atau perilaku orang tersebut. Sebuah celaan adalah komentar negatif tentang orang tersebut.

- Mengatakan bahwa seseorang adalah "sukar bercela" atau "tak bercela" atau "tanpa cela" berarti bahwa orang ini berperilaku dalam cara yang menghormati Tuhan dan hanya sedikit atau bahkan tidak ada Kritik yang dapat diajukan tentang dia.
- Kata "celaan" juga bisa diterjemahkan sebagai "tuduhan" atau "rasa malu" atau "aib."
- "Mencela" juga dapat diterjemahkan sebagai "teguran" atau "menuduh" atau "mengkritik," tergantung pada konteksnya.

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:7-8
- 1 Timotius 6:13-14
- Yeremia 15:15-16
- Ayub 16:9-10
- Amsal 18:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mencela, cercaan, dicela, celaan, dengan penuh celaan

Definisi:

Mencela seseorang berarti mengkritik atau tidak menyetujui karakter atau perilaku orang tersebut. Sebuah celaan adalah komentar negatif tentang orang tersebut.

- Mengatakan bahwa seseorang adalah "sukar bercela" atau "tak bercela" atau "tanpa cela" berarti bahwa orang ini berperilaku dalam cara yang menghormati Tuhan dan hanya sedikit atau bahkan tidak ada Kritik yang dapat diajukan tentang dia.
- Kata "celaan" juga bisa diterjemahkan sebagai "tuduhan" atau "rasa malu" atau "aib."
- "Mencela" juga dapat diterjemahkan sebagai "teguran" atau "menuduh" atau "mengkritik," tergantung pada konteksnya.

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:7-8
- 1 Timotius 6:13-14
- Yeremia 15:15-16
- Ayub 16:9-10
- Amsal 18:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

mencela, cercaan, dicela, celaan, dengan penuh celaan

Definisi:

Mencela seseorang berarti mengkritik atau tidak menyetujui karakter atau perilaku orang tersebut. Sebuah celaan adalah komentar negatif tentang orang tersebut.

- Mengatakan bahwa seseorang adalah "sukar bercela" atau "tak bercela" atau "tanpa cela" berarti bahwa orang ini berperilaku dalam cara yang menghormati Tuhan dan hanya sedikit atau bahkan tidak ada Kritik yang dapat diajukan tentang dia.
- Kata "celaan" juga bisa diterjemahkan sebagai "tuduhan" atau "rasa malu" atau "aib."
- "Mencela" juga dapat diterjemahkan sebagai "teguran" atau "menuduh" atau "mengkritik," tergantung pada konteksnya.

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:7-8
- 1 Timotius 6:13-14
- Yeremia 15:15-16
- Ayub 16:9-10
- Amsal 18:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mencemarkan, menjadi cemar

Definisi:

Istilah "mencemarkan" dan "menjadi cemar" mengacu pada menjadi tercemar atau kotor. Sesuatu dapat menjadi cemar dalam pengertian secara jasmani, moral, atau ritual.

- Allah memperingatkan bangsa Israel untuk tidak mencemarkan diri mereka dengan memakan atau menyentuh hal-hal yang telah Ia nyatakan sebagai "najis" dan "tidak kudus."
- Hal-hal tertentu seperti mayat-mayat dan penyakit menular dinyatakan oleh Allah menjadi najis dan akan mencemarkan seseorang jika mereka menyentuhnya.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menghindari dosa seksual. Ini akan mencemarkan mereka dan membuat mereka tidak dapat diterima bagi Allah.
- Ada juga beberapa jenis proses dalam tubuh yang mencemarkan orang untuk sesaat sampai ia dapat disucikan lagi secara ritual.
- Di Perjanjian Baru, Yesus mengajarkan bahwa sesungguhnya pikiran dan perbuatan dosa itulah mencemarkan seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mencemarkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "menjadikan najis" atau "menjadikan tidak benar" atau "menjadikan tidak dapat diterima secara ritual".
- "Menjadi cemar" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi najis" atau "mengakibatkan tidak dapat diterima secara moral (bagi Allah)" atau "menjadi tidak dapat diterima secara ritual."

(Lihat juga: bersih, bersih)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-Raja 23:8-9
- Keluaran 20:24-26
- Kejadian 34:27-29
- Kejadian 49:3-4
- Yesaya 43:27-28
- Imamat 11:43-45
- Markus 7:14-16
- Matius 15:10-11

Data Kata:

- Strong's: H1351, H1352, H1602, H2490, H2491, H2610, H2930, H2931, H2933, H2936, H5953, G733, G2839, G2840, G3392, G3435, G4696, G5351

mencemarkan, menjadi cemar

Definisi:

Istilah "mencemarkan" dan "menjadi cemar" mengacu pada menjadi tercemar atau kotor. Sesuatu dapat menjadi cemar dalam pengertian secara jasmani, moral, atau ritual.

- Allah memperingatkan bangsa Israel untuk tidak mencemarkan diri mereka dengan memakan atau menyentuh hal-hal yang telah Ia nyatakan sebagai "najis" dan "tidak kudus."
- Hal-hal tertentu seperti mayat-mayat dan penyakit menular dinyatakan oleh Allah menjadi najis dan akan mencemarkan seseorang jika mereka menyentuhnya.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menghindari dosa seksual. Ini akan mencemarkan mereka dan membuat mereka tidak dapat diterima bagi Allah.
- Ada juga beberapa jenis proses dalam tubuh yang mencemarkan orang untuk sesaat sampai ia dapat disucikan lagi secara ritual.
- Di Perjanjian Baru, Yesus mengajarkan bahwa sesungguhnya pikiran dan perbuatan dosa itulah mencemarkan seseorang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mencemarkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "menjadikan najis" atau "menjadikan tidak benar" atau "menjadikan tidak dapat diterima secara ritual".
- "Menjadi cemar" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi najis" atau "mengakibatkan tidak dapat diterima secara moral (bagi Allah)" atau "menjadi tidak dapat diterima secara ritual."

(Lihat juga: bersih, bersih)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-Raja 23:8-9
- Keluaran 20:24-26
- Kejadian 34:27-29
- Kejadian 49:3-4
- Yesaya 43:27-28
- Imamat 11:43-45
- Markus 7:14-16
- Matius 15:10-11

Data Kata:

- Strong's: H1351, H1352, H1602, H2490, H2491, H2610, H2930, H2931, H2933, H2936, H5953, G733, G2839, G2840, G3392, G3435, G4696, G5351

mencemarkan, menjadi cemar

Definisi:

Istilah "mencemarkan" dan "menjadi cemar" mengacu pada menjadi tercemar atau kotor. Sesuatu dapat menjadi cemar dalam pengertian secara jasmani, moral, atau ritual.

- Allah memperingatkan bangsa Israel untuk tidak mencemarkan diri mereka dengan memakan atau menyentuh hal-hal yang telah Ia nyatakan sebagai "najis" dan "tidak kudus."
- Hal-hal tertentu seperti mayat-mayat dan penyakit menular dinyatakan oleh Allah menjadi najis dan akan mencemarkan seseorang jika mereka menyentuhnya.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menghindari dosa seksual. Ini akan mencemarkan mereka dan membuat mereka tidak dapat diterima bagi Allah.
- Ada juga beberapa jenis proses dalam tubuh yang mencemarkan orang untuk sesaat sampai ia dapat disucikan lagi secara ritual.
- Di Perjanjian Baru, Yesus mengajarkan bahwa sesungguhnya pikiran dan perbuatan dosa itulah mencemarkan seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mencemarkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "menjadikan najis" atau "menjadikan tidak benar" atau "menjadikan tidak dapat diterima secara ritual".
- "Menjadi cemar" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi najis" atau "mengakibatkan tidak dapat diterima secara moral (bagi Allah)" atau "menjadi tidak dapat diterima secara ritual."

(Lihat juga: bersih, bersih)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-Raja 23:8-9
- Keluaran 20:24-26
- Kejadian 34:27-29
- Kejadian 49:3-4
- Yesaya 43:27-28
- Imamat 11:43-45
- Markus 7:14-16
- Matius 15:10-11

Data Kata:

- Strong's: H1351, H1352, H1602, H2490, H2491, H2610, H2930, H2931, H2933, H2936, H5953, G733, G2839, G2840, G3392, G3435, G4696, G5351

menciptakan, diciptakan, ciptaan, Pencipta

Definisi:

Istilah "menciptakan" berarti untuk membuat sesuatu, atau untuk menyebabkan sesuatu menjadi ada. Apapun yang diciptakan disebut "ciptaan." Allah disebut sebagai "Pencipta" karena Dia menyebabkan segala sesuatu di seluruh alam semesta untuk menjadi ada.

- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada Allah menciptakan dunia, itu berarti Dia membuatnya dari tidak ada sama sekali.
- Ketika manusia "menciptakan" sesuatu, itu berarti mereka membuatnya dari hal-hal yang sudah ada.
- Kadang-kadang "menciptakan" digunakan dalam cara kiasan untuk menggambarkan sesuatu yang abstrak, seperti menciptakan perdamaian atau menciptakan hati yang murni dalam diri seseorang.
- Istilah "ciptaan" dapat merujuk pada permulaan dunia ketika Allah pertama kali menciptakan segala sesuatu. Hal itu dapat juga digunakan untuk merujuk secara umum kepada segala sesuatu yang diciptakan Allah. Kadang-kadang kata "ciptaan" mengacu lebih khusus hanya kepada orang-orang di dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa mungkin harus secara langsung mengatakan bahwa Allah menciptakan dunia "dari tidak ada apa-apa" untuk memastikan arti hal ini adalah jelas.
- Ungkapan, "sejak penciptaan dunia" berarti, "sejak saat Allah menciptakan dunia."
- Sebuah ungkapan yang serupa, "pada permulaan penciptaan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika Allah menciptakan dunia pada permulaan waktu" atau "ketika dunia pertama kali diciptakan."
- Memberitakan kabar baik "kepada semua ciptaan" berarti untuk memberitakan kabar baik "kepada semua orang di mana saja di bumi."
- Ungkapan, "Biarlah semua ciptaan bersukacita" berarti, "Biarlah segala yang diciptakan Allah bersukacita."
- Tergantung pada konteksnya, "menciptakan" bisa diterjemahkan sebagai, "membuat" atau "menyebabkan ada" atau "membuat dari tidak ada apa-apa."
- Istilah "sang Pencipta" bisa diterjemahkan sebagai, "Dia yang menciptakan semuanya" atau "Allah, yang membuat seluruh dunia."
- Ungkapan seperti "Penciptamu" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah, yang menciptakanmu."

(Lihat: Allah, kabar baik, dunia)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 11:9-10
- 1 Petrus 4:17-19
- Kolose 1:15-17
- Galatia 6:14-16
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 14:19-20

Data Kata:

- Strong's: H3335, H4639, H6213, H6385, H7069, G2041, G2602, G2675, G2936, G2937, G2939, G4160, G5480

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menciptakan, diciptakan, ciptaan, Pencipta

Definisi:

Istilah "menciptakan" berarti untuk membuat sesuatu, atau untuk menyebabkan sesuatu menjadi ada. Apapun yang diciptakan disebut "ciptaan." Allah disebut sebagai "Pencipta" karena Dia menyebabkan segala sesuatu di seluruh alam semesta untuk menjadi ada.

- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada Allah menciptakan dunia, itu berarti Dia membuatnya dari tidak ada sama sekali.
- Ketika manusia "menciptakan" sesuatu, itu berarti mereka membuatnya dari hal-hal yang sudah ada.
- Kadang-kadang "menciptakan" digunakan dalam cara kiasan untuk menggambarkan sesuatu yang abstrak, seperti menciptakan perdamaian atau menciptakan hati yang murni dalam diri seseorang.
- Istilah "ciptaan" dapat merujuk pada permulaan dunia ketika Allah pertama kali menciptakan segala sesuatu. Hal itu dapat juga digunakan untuk merujuk secara umum kepada segala sesuatu yang diciptakan Allah. Kadang-kadang kata "ciptaan" mengacu lebih khusus hanya kepada orang-orang di dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa mungkin harus secara langsung mengatakan bahwa Allah menciptakan dunia "dari tidak ada apa-apa" untuk memastikan arti hal ini adalah jelas.
- Ungkapan, "sejak penciptaan dunia" berarti, "sejak saat Allah menciptakan dunia."
- Sebuah ungkapan yang serupa, "pada permulaan penciptaan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika Allah menciptakan dunia pada permulaan waktu" atau "ketika dunia pertama kali diciptakan."
- Memberitakan kabar baik "kepada semua ciptaan" berarti untuk memberitakan kabar baik "kepada semua orang di mana saja di bumi."
- Ungkapan, "Biarlah semua ciptaan bersukacita" berarti, "Biarlah segala yang diciptakan Allah bersukacita."
- Tergantung pada konteksnya, "menciptakan" bisa diterjemahkan sebagai, "membuat" atau "menyebabkan ada" atau "membuat dari tidak ada apa-apa."
- Istilah "sang Pencipta" bisa diterjemahkan sebagai, "Dia yang menciptakan semuanya" atau "Allah, yang membuat seluruh dunia."
- Ungkapan seperti "Penciptamu" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah, yang menciptakanmu."

(Lihat: Allah, kabar baik, dunia)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 11:9-10
- 1 Petrus 4:17-19
- Kolose 1:15-17
- Galatia 6:14-16
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 14:19-20

Data Kata:

- Strong's: H3335, H4639, H6213, H6385, H7069, G2041, G2602, G2675, G2936, G2937, G2939, G4160, G5480

menciptakan, diciptakan, ciptaan, Pencipta

Definisi:

Istilah "menciptakan" berarti untuk membuat sesuatu, atau untuk menyebabkan sesuatu menjadi ada. Apapun yang diciptakan disebut "ciptaan." Allah disebut sebagai "Pencipta" karena Dia menyebabkan segala sesuatu di seluruh alam semesta untuk menjadi ada.

- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada Allah menciptakan dunia, itu berarti Dia membuatnya dari tidak ada sama sekali.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika manusia "menciptakan" sesuatu, itu berarti mereka membuatnya dari hal-hal yang sudah ada.
- Kadang-kadang "menciptakan" digunakan dalam cara kiasan untuk menggambarkan sesuatu yang abstrak, seperti menciptakan perdamaian atau menciptakan hati yang murni dalam diri seseorang.
- Istilah "ciptaan" dapat merujuk pada permulaan dunia ketika Allah pertama kali menciptakan segala sesuatu. Hal itu dapat juga digunakan untuk merujuk secara umum kepada segala sesuatu yang diciptakan Allah. Kadang-kadang kata "ciptaan" mengacu lebih khusus hanya kepada orang-orang di dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa mungkin harus secara langsung mengatakan bahwa Allah menciptakan dunia "dari tidak ada apa-apa" untuk memastikan arti hal ini adalah jelas.
- Ungkapan, "sejak penciptaan dunia" berarti, "sejak saat Allah menciptakan dunia."
- Sebuah ungkapan yang serupa, "pada permulaan penciptaan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika Allah menciptakan dunia pada permulaan waktu" atau "ketika dunia pertama kali diciptakan."
- Memberitakan kabar baik "kepada semua ciptaan" berarti untuk memberitakan kabar baik "kepada semua orang di mana saja di bumi."
- Ungkapan, "Biarlah semua ciptaan bersukacita" berarti, "Biarlah segala yang diciptakan Allah bersukacita."
- Tergantung pada konteksnya, "menciptakan" bisa diterjemahkan sebagai, "membuat" atau "menyebabkan ada" atau "membuat dari tidak ada apa-apa."
- Istilah "sang Pencipta" bisa diterjemahkan sebagai, "Dia yang menciptakan semuanya" atau "Allah, yang membuat seluruh dunia."
- Ungkapan seperti "Penciptamu" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah, yang menciptakanmu."

(Lihat: Allah, kabar baik, dunia)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 11:9-10
- 1 Petrus 4:17-19
- Kolose 1:15-17
- Galatia 6:14-16
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 14:19-20

Data Kata:

- Strong's: H3335, H4639, H6213, H6385, H7069, G2041, G2602, G2675, G2936, G2937, G2939, G4160, G5480

menciptakan, diciptakan, ciptaan, Pencipta

Definisi:

Istilah "menciptakan" berarti untuk membuat sesuatu, atau untuk menyebabkan sesuatu menjadi ada. Apapun yang diciptakan disebut "ciptaan." Allah disebut sebagai "Pencipta" karena Dia menyebabkan segala sesuatu di seluruh alam semesta untuk menjadi ada.

- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada Allah menciptakan dunia, itu berarti Dia membuatnya dari tidak ada sama sekali.
- Ketika manusia "menciptakan" sesuatu, itu berarti mereka membuatnya dari hal-hal yang sudah ada.
- Kadang-kadang "menciptakan" digunakan dalam cara kiasan untuk menggambarkan sesuatu yang abstrak, seperti menciptakan perdamaian atau menciptakan hati yang murni dalam diri seseorang.
- Istilah "ciptaan" dapat merujuk pada permulaan dunia ketika Allah pertama kali menciptakan segala sesuatu. Hal itu dapat juga digunakan untuk merujuk secara umum kepada segala sesuatu yang diciptakan Allah. Kadang-kadang kata "ciptaan" mengacu lebih khusus hanya kepada orang-orang di dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa mungkin harus secara langsung mengatakan bahwa Allah menciptakan dunia "dari tidak ada apa-apa" untuk memastikan arti hal ini adalah jelas.
- Ungkapan, "sejak penciptaan dunia" berarti, "sejak saat Allah menciptakan dunia."
- Sebuah ungkapan yang serupa, "pada permulaan penciptaan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika Allah menciptakan dunia pada permulaan waktu" atau "ketika dunia pertama kali diciptakan."
- Memberitakan kabar baik "kepada semua ciptaan" berarti untuk memberitakan kabar baik "kepada semua orang di mana saja di bumi."
- Ungkapan, "Biarlah semua ciptaan bersukacita" berarti, "Biarlah segala yang diciptakan Allah bersukacita."
- Tergantung pada konteksnya, "menciptakan" bisa diterjemahkan sebagai, "membuat" atau "menyebabkan ada" atau "membuat dari tidak ada apa-apa."
- Istilah "sang Pencipta" bisa diterjemahkan sebagai, "Dia yang menciptakan semuanya" atau "Allah, yang membuat seluruh dunia."
- Ungkapan seperti "Penciptamu" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah, yang menciptakanmu."

(Lihat: Allah, kabar baik, dunia)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 11:9-10
- 1 Petrus 4:17-19
- Kolose 1:15-17
- Galatia 6:14-16
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 14:19-20

Data Kata:

- Strong's: H3335, H4639, H6213, H6385, H7069, G2041, G2602, G2675, G2936, G2937, G2939, G4160, G5480

menciptakan, diciptakan, ciptaan, Pencipta

Definisi:

Istilah "menciptakan" berarti untuk membuat sesuatu, atau untuk menyebabkan sesuatu menjadi ada. Apapun yang diciptakan disebut "ciptaan." Allah disebut sebagai "Pencipta" karena Dia menyebabkan segala sesuatu di seluruh alam semesta untuk menjadi ada.

- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada Allah menciptakan dunia, itu berarti Dia membuatnya dari tidak ada sama sekali.
- Ketika manusia "menciptakan" sesuatu, itu berarti mereka membuatnya dari hal-hal yang sudah ada.
- Kadang-kadang "menciptakan" digunakan dalam cara kiasan untuk menggambarkan sesuatu yang abstrak, seperti menciptakan perdamaian atau menciptakan hati yang murni dalam diri seseorang.
- Istilah "ciptaan" dapat merujuk pada permulaan dunia ketika Allah pertama kali menciptakan segala sesuatu. Hal itu dapat juga digunakan untuk merujuk secara umum kepada segala sesuatu yang diciptakan Allah. Kadang-kadang kata "ciptaan" mengacu lebih khusus hanya kepada orang-orang di dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa mungkin harus secara langsung mengatakan bahwa Allah menciptakan dunia "dari tidak ada apa-apa" untuk memastikan arti hal ini adalah jelas.
- Ungkapan, "sejak penciptaan dunia" berarti, "sejak saat Allah menciptakan dunia."
- Sebuah ungkapan yang serupa, "pada permulaan penciptaan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika Allah menciptakan dunia pada permulaan waktu" atau "ketika dunia pertama kali diciptakan."
- Memberitakan kabar baik "kepada semua ciptaan" berarti untuk memberitakan kabar baik "kepada semua orang di mana saja di bumi."
- Ungkapan, "Biarlah semua ciptaan bersukacita" berarti, "Biarlah segala yang diciptakan Allah bersukacita."

- Tergantung pada konteksnya, "menciptakan" bisa diterjemahkan sebagai, "membuat" atau "menyebabkan ada" atau "membuat dari tidak ada apa-apa."
- Istilah "sang Pencipta" bisa diterjemahkan sebagai, "Dia yang menciptakan semuanya" atau "Allah, yang membuat seluruh dunia."
- Ungkapan seperti "Penciptamu" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah, yang menciptakanmu."

(Lihat: Allah, kabar baik, dunia)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 11:9-10
- 1 Petrus 4:17-19
- Kolose 1:15-17
- Galatia 6:14-16
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 14:19-20

Data Kata:

- Strong's: H3335, H4639, H6213, H6385, H7069, G2041, G2602, G2675, G2936, G2937, G2939, G4160, G5480

menciptakan, diciptakan, ciptaan, Pencipta

Definisi:

Istilah "menciptakan" berarti untuk membuat sesuatu, atau untuk menyebabkan sesuatu menjadi ada. Apapun yang diciptakan disebut "ciptaan." Allah disebut sebagai "Pencipta" karena Dia menyebabkan segala sesuatu di seluruh alam semesta untuk menjadi ada.

- Ketika istilah ini digunakan untuk merujuk kepada Allah menciptakan dunia, itu berarti Dia membuatnya dari tidak ada sama sekali.
- Ketika manusia "menciptakan" sesuatu, itu berarti mereka membuatnya dari hal-hal yang sudah ada.
- Kadang-kadang "menciptakan" digunakan dalam cara kiasan untuk menggambarkan sesuatu yang abstrak, seperti menciptakan perdamaian atau menciptakan hati yang murni dalam diri seseorang.
- Istilah "ciptaan" dapat merujuk pada permulaan dunia ketika Allah pertama kali menciptakan segala sesuatu. Hal itu dapat juga digunakan untuk merujuk secara umum kepada segala sesuatu yang diciptakan Allah. Kadang-kadang kata "ciptaan" mengacu lebih khusus hanya kepada orang-orang di dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa mungkin harus secara langsung mengatakan bahwa Allah menciptakan dunia "dari tidak ada apa-apa" untuk memastikan arti hal ini adalah jelas.
- Ungkapan, "sejak penciptaan dunia" berarti, "sejak saat Allah menciptakan dunia."
- Sebuah ungkapan yang serupa, "pada permulaan penciptaan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika Allah menciptakan dunia pada permulaan waktu" atau "ketika dunia pertama kali diciptakan."
- Memberitakan kabar baik "kepada semua ciptaan" berarti untuk memberitakan kabar baik "kepada semua orang di mana saja di bumi."
- Ungkapan, "Biarlah semua ciptaan bersukacita" berarti, "Biarlah segala yang diciptakan Allah bersukacita."
- Tergantung pada konteksnya, "menciptakan" bisa diterjemahkan sebagai, "membuat" atau "menyebabkan ada" atau "membuat dari tidak ada apa-apa."
- Istilah "sang Pencipta" bisa diterjemahkan sebagai, "Dia yang menciptakan semuanya" atau "Allah, yang membuat seluruh dunia."
- Ungkapan seperti "Penciptamu" bisa diterjemahkan sebagai, "Allah, yang menciptakanmu."

(Lihat: Allah, kabar baik, dunia)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 11:9-10

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Petrus 4:17-19
- Kolose 1:15-17
- Galatia 6:14-16
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 14:19-20

Data Kata:

- Strong's: H3335, H4639, H6213, H6385, H7069, G2041, G2602, G2675, G2936, G2937, G2939, G4160, G5480

mencium, ciuman, dicium, berciuman

Definisi:

Ciuman adalah tindakan di mana seseorang meletakkan bibirnya ke bibir atau wajah orang lain. Istilah ini juga dapat digunakan secara kiasan.

- Beberapa budaya saling mencium pipi sebagai bentuk salam atau mengucapkan selamat tinggal.
- Ciuman dapat mengomunikasikan cinta yang mendalam antara dua orang, seperti suami dan istri.
- Ungkapan "ciuman perpisahan seseorang" berarti mengucapkan selamat tinggal dengan ciuman.
- Terkadang kata "ciuman" digunakan untuk berarti "mengucapkan selamat tinggal." Ketika Elisa berkata kepada Elia, "Biarkan aku pergi dulu dan mencium ayah dan ibuku," dia ingin mengucapkan selamat tinggal kepada orang tuanya sebelum meninggalkan mereka untuk mengikuti Elia.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:25-28
- Kejadian 27:26-27
- Kejadian 29:11-12
- Kejadian 31:26-28
- Kejadian 45:14-15
- Kejadian 48:8-10
- Lukas 22:47-48
- Markus 14:43-46
- Matius 26:47-48

Data Kata:

- Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

mencium, ciuman, dicium, berciuman

Definisi:

Ciuman adalah tindakan di mana seseorang meletakkan bibirnya ke bibir atau wajah orang lain. Istilah ini juga dapat digunakan secara kiasan.

- Beberapa budaya saling mencium pipi sebagai bentuk salam atau mengucapkan selamat tinggal.
- Ciuman dapat mengomunikasikan cinta yang mendalam antara dua orang, seperti suami dan istri.
- Ungkapan "ciuman perpisahan seseorang" berarti mengucapkan selamat tinggal dengan ciuman.
- Terkadang kata "ciuman" digunakan untuk berarti "mengucapkan selamat tinggal." Ketika Elisa berkata kepada Elia, "Biarkan aku pergi dulu dan mencium ayah dan ibuku," dia ingin mengucapkan selamat tinggal kepada orang tuanya sebelum meninggalkan mereka untuk mengikuti Elia.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:25-28
- Kejadian 27:26-27
- Kejadian 29:11-12
- Kejadian 31:26-28

- Kejadian 45:14-15
- Kejadian 48:8-10
- Lukas 22:47-48
- Markus 14:43-46
- Matius 26:47-48

Data Kata:

- Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

mencium, ciuman, dicium, berciuman

Definisi:

Ciuman adalah tindakan di mana seseorang meletakkan bibirnya ke bibir atau wajah orang lain. Istilah ini juga dapat digunakan secara kiasan.

- Beberapa budaya saling mencium pipi sebagai bentuk salam atau mengucapkan selamat tinggal.
- Ciuman dapat mengomunikasikan cinta yang mendalam antara dua orang, seperti suami dan istri.
- Ungkapan "ciuman perpisahan seseorang" berarti mengucapkan selamat tinggal dengan ciuman.
- Terkadang kata "ciuman" digunakan untuk berarti "mengucapkan selamat tinggal." Ketika Elisa berkata kepada Elia, "Biarkan aku pergi dulu dan mencium ayah dan ibuku," dia ingin mengucapkan selamat tinggal kepada orang tuanya sebelum meninggalkan mereka untuk mengikuti Elia.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:25-28
- Kejadian 27:26-27
- Kejadian 29:11-12
- Kejadian 31:26-28
- Kejadian 45:14-15
- Kejadian 48:8-10
- Lukas 22:47-48
- Markus 14:43-46
- Matius 26:47-48

Data Kata:

- Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

mencium, ciuman, dicium, berciuman

Definisi:

Ciuman adalah tindakan di mana seseorang meletakkan bibirnya ke bibir atau wajah orang lain. Istilah ini juga dapat digunakan secara kiasan.

- Beberapa budaya saling mencium pipi sebagai bentuk salam atau mengucapkan selamat tinggal.
- Ciuman dapat mengomunikasikan cinta yang mendalam antara dua orang, seperti suami dan istri.
- Ungkapan "ciuman perpisahan seseorang" berarti mengucapkan selamat tinggal dengan ciuman.
- Terkadang kata "ciuman" digunakan untuk berarti "mengucapkan selamat tinggal." Ketika Elisa berkata kepada Elia, "Biarkan aku pergi dulu dan mencium ayah dan ibuku," dia ingin mengucapkan selamat tinggal kepada orang tuanya sebelum meninggalkan mereka untuk mengikuti Elia.

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 5:25-28
- Kejadian 27:26-27
- Kejadian 29:11-12
- Kejadian 31:26-28
- Kejadian 45:14-15

- Kejadian 48:8-10
- Lukas 22:47-48
- Markus 14:43-46
- Matius 26:47-48

Data Kata:

- Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

mencobai, cobaan

Definisi:

Mencobai seseorang adalah berusaha membuat orang itu untuk melakukan hal-hal yang salah.

- Sebuah cobaan adalah sesuatu yang menyebabkan seseorang ingin melakukan hal-hal yang salah.
- Orang dicobai oleh sifat berdosa mereka sendiri dan oleh orang lain.
- Setan juga mencobai orang-orang untuk tidak menaati Allah dan untuk berbuat dosa terhadap Allah dengan melakukan hal-hal yang salah.
- Setan mencobai Yesus dan berusaha untuk membuat-Nya melakukan hal-hal yang salah, tetapi Yesus menolak semua cobaan setan dan tidak pernah berdosa.
- Istilah "mencobai" juga digunakan untuk merujuk kepada mencobai Allah, yang berarti tetap keras kepala tidak menaati-Nya sampai kepada batas bahwa Ia harus menanggapi dengan menghukum orang-orang yang tidak taat. Ini juga disebut "menguji" Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mencobai" dapat diterjemahkan sebagai, "berusaha untuk menyebabkan untuk berdosa" atau "memikat" atau "menyebabkan keinginan untuk berdosa."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "pencobaan" dapat mencakup, "hal-hal yang mencobai" atau " hal-hal yang memikat seseorang untuk berdosa" atau "hal-hal yang menyebabkan keinginan untuk melakukan hal-hal yang salah."
- "Mencobai Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "menggoda Tuhan" atau "menguji Tuhan" atau "mencoba kesabaran Tuhan" atau "menyebabkan Tuhan harus menghukum" atau "dengan keras kepala tetap tidak mematuhi Allah."

(Lihat juga: tidak menaati, Setan, dosa, ujian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:4-5
- Ibrani 4:14-16
- Yakobus 1:12-13
- Lukas 4:1-2
- Lukas 11:3-4
- Matius 26:39-41

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **25:01** Kemudian Setan datang kepada Yesus dan **mencobaiNya** untuk berbuat dosa.
- **25:08** Yesus tidak takluk kepada **godaan** Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **38:11** Yesus menyuruh murid-muridNya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam **pencobaan**.

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H5254, G551, G1598, G3985, G3986, G3987

mencobai, cobaan

Definisi:

Mencobai seseorang adalah berusaha membuat orang itu untuk melakukan hal-hal yang salah.

- Sebuah cobaan adalah sesuatu yang menyebabkan seseorang ingin melakukan hal-hal yang salah.
- Orang dicobai oleh sifat berdosa mereka sendiri dan oleh orang lain.
- Setan juga mencobai orang-orang untuk tidak menaati Allah dan untuk berbuat dosa terhadap Allah dengan melakukan hal-hal yang salah.
- Setan mencobai Yesus dan berusaha untuk membuat-Nya melakukan hal-hal yang salah, tetapi Yesus menolak semua cobaan setan dan tidak pernah berdosa.
- Istilah "mencobai" juga digunakan untuk merujuk kepada mencobai Allah, yang berarti tetap keras kepala tidak menaati-Nya sampai kepada batas bahwa Ia harus menanggapi dengan menghukum orang-orang yang tidak taat. Ini juga disebut "menguji" Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mencobai" dapat diterjemahkan sebagai, "berusaha untuk menyebabkan untuk berdosa" atau "memikat" atau "menyebabkan keinginan untuk berdosa."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "pencobaan" dapat mencakup, "hal-hal yang mencobai" atau " hal-hal yang memikat seseorang untuk berdosa" atau "hal-hal yang menyebabkan keinginan untuk melakukan hal-hal yang salah."
- "Mencobai Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "menggoda Tuhan" atau "menguji Tuhan" atau "mencoba kesabaran Tuhan" atau "menyebabkan Tuhan harus menghukum" atau "dengan keras kepala tetap tidak mematuhi Allah."

(Lihat juga: tidak menaati, Setan, dosa, ujian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:4-5
- Ibrani 4:14-16
- Yakobus 1:12-13
- Lukas 4:1-2
- Lukas 11:3-4
- Matius 26:39-41

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **25:01** Kemudian Setan datang kepada Yesus dan **mencobaiNya** untuk berbuat dosa.
- **25:08** Yesus tidak takluk kepada **godaan** Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **38:11** Yesus menyuruh murid-muridNya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam **pencobaan**.

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H5254, G551, G1598, G3985, G3986, G3987

mencobai, cobaan

Definisi:

Mencobai seseorang adalah berusaha membuat orang itu untuk melakukan hal-hal yang salah.

- Sebuah cobaan adalah sesuatu yang menyebabkan seseorang ingin melakukan hal-hal yang salah.
- Orang dicobai oleh sifat berdosa mereka sendiri dan oleh orang lain.
- Setan juga mencobai orang-orang untuk tidak menaati Allah dan untuk berbuat dosa terhadap Allah dengan melakukan hal-hal yang salah.
- Setan mencobai Yesus dan berusaha untuk membuat-Nya melakukan hal-hal yang salah, tetapi Yesus menolak semua cobaan setan dan tidak pernah berdosa.

- Istilah "mencobai" juga digunakan untuk merujuk kepada mencobai Allah, yang berarti tetap keras kepala tidak menaati-Nya sampai kepada batas bahwa Ia harus menanggapi dengan menghukum orang-orang yang tidak taat. Ini juga disebut "menguji" Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mencobai" dapat diterjemahkan sebagai, "berusaha untuk menyebabkan untuk berdosa" atau "memikat" atau "menyebabkan keinginan untuk berdosa."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "pencobaan" dapat mencakup, "hal-hal yang mencobai" atau " hal-hal yang memikat seseorang untuk berdosa" atau "hal-hal yang menyebabkan keinginan untuk melakukan hal-hal yang salah."
- "Mencobai Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "menggoda Tuhan" atau "menguji Tuhan" atau "mencoba kesabaran Tuhan" atau "menyebabkan Tuhan harus menghukum" atau "dengan keras kepala tetap tidak mematuhi Allah."

(Lihat juga: tidak menaati, Setan, dosa, ujian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:4-5
- Ibrani 4:14-16
- Yakobus 1:12-13
- Lukas 4:1-2
- Lukas 11:3-4
- Matius 26:39-41

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **25:01** Kemudian Setan datang kepada Yesus dan **mencobaiNya** untuk berbuat dosa.
- **25:08** Yesus tidak takluk kepada **godaan** Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **38:11** Yesus menyuruh murid-muridNya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam **pencobaan**.

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H5254, G551, G1598, G3985, G3986, G3987

mencobai, cobaan

Definisi:

Mencobai seseorang adalah berusaha membuat orang itu untuk melakukan hal-hal yang salah.

- Sebuah cobaan adalah sesuatu yang menyebabkan seseorang ingin melakukan hal-hal yang salah.
- Orang dicobai oleh sifat berdosa mereka sendiri dan oleh orang lain.
- Setan juga mencobai orang-orang untuk tidak menaati Allah dan untuk berbuat dosa terhadap Allah dengan melakukan hal-hal yang salah.
- Setan mencobai Yesus dan berusaha untuk membuat-Nya melakukan hal-hal yang salah, tetapi Yesus menolak semua cobaan setan dan tidak pernah berdosa.
- Istilah "mencobai" juga digunakan untuk merujuk kepada mencobai Allah, yang berarti tetap keras kepala tidak menaati-Nya sampai kepada batas bahwa Ia harus menanggapi dengan menghukum orang-orang yang tidak taat. Ini juga disebut "menguji" Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mencobai" dapat diterjemahkan sebagai, "berusaha untuk menyebabkan untuk berdosa" atau "memikat" atau "menyebabkan keinginan untuk berdosa."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "pencobaan" dapat mencakup, "hal-hal yang mencobai" atau " hal-hal yang memikat seseorang untuk berdosa" atau "hal-hal yang menyebabkan keinginan untuk melakukan hal-hal yang salah."
- "Mencobai Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "menggoda Tuhan" atau "menguji Tuhan" atau "mencoba kesabaran Tuhan" atau "menyebabkan Tuhan harus menghukum" atau "dengan keras kepala tetap tidak mematuhi Allah."

(Lihat juga: tidak menaati, Setan, dosa, ujian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:4-5
- Ibrani 4:14-16
- Yakobus 1:12-13
- Lukas 4:1-2
- Lukas 11:3-4
- Matius 26:39-41

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **25:01** Kemudian Setan datang kepada Yesus dan **mencobaiNya** untuk berbuat dosa.
- **25:08** Yesus tidak takluk kepada **godaan** Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **38:11** Yesus menyuruh murid-muridNya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam **pencobaan**.

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H5254, G551, G1598, G3985, G3986, G3987

mencobai, cobaan

Definisi:

Mencobai seseorang adalah berusaha membuat orang itu untuk melakukan hal-hal yang salah.

- Sebuah cobaan adalah sesuatu yang menyebabkan seseorang ingin melakukan hal-hal yang salah.
- Orang dicobai oleh sifat berdosa mereka sendiri dan oleh orang lain.
- Setan juga mencobai orang-orang untuk tidak menaati Allah dan untuk berbuat dosa terhadap Allah dengan melakukan hal-hal yang salah.
- Setan mencobai Yesus dan berusaha untuk membuat-Nya melakukan hal-hal yang salah, tetapi Yesus menolak semua cobaan setan dan tidak pernah berdosa.
- Istilah "mencobai" juga digunakan untuk merujuk kepada mencobai Allah, yang berarti tetap keras kepala tidak menaati-Nya sampai kepada batas bahwa Ia harus menanggapi dengan menghukum orang-orang yang tidak taat. Ini juga disebut "menguji" Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mencobai" dapat diterjemahkan sebagai, "berusaha untuk menyebabkan untuk berdosa" atau "memikat" atau "menyebabkan keinginan untuk berdosa."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "pencobaan" dapat mencakup, "hal-hal yang mencobai" atau " hal-hal yang memikat seseorang untuk berdosa" atau "hal-hal yang menyebabkan keinginan untuk melakukan hal-hal yang salah."
- "Mencobai Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "menggoda Tuhan" atau "menguji Tuhan" atau "mencoba kesabaran Tuhan" atau "menyebabkan Tuhan harus menghukum" atau "dengan keras kepala tetap tidak mematuhi Allah."

(Lihat juga: tidak menaati, Setan, dosa, ujian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:4-5
- Ibrani 4:14-16
- Yakobus 1:12-13
- Lukas 4:1-2
- Lukas 11:3-4
- Matius 26:39-41

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **25:01** Kemudian Setan datang kepada Yesus dan **mencobaiNya** untuk berbuat dosa.
- **25:08** Yesus tidak takluk kepada **godaan** Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **38:11** Yesus menyuruh murid-muridNya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam **pencobaan**.

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H5254, G551, G1598, G3985, G3986, G3987

mencobai, cobaan

Definisi:

Mencobai seseorang adalah berusaha membuat orang itu untuk melakukan hal-hal yang salah.

- Sebuah cobaan adalah sesuatu yang menyebabkan seseorang ingin melakukan hal-hal yang salah.
- Orang dicobai oleh sifat berdosa mereka sendiri dan oleh orang lain.
- Setan juga mencobai orang-orang untuk tidak menaati Allah dan untuk berbuat dosa terhadap Allah dengan melakukan hal-hal yang salah.
- Setan mencobai Yesus dan berusaha untuk membuat-Nya melakukan hal-hal yang salah, tetapi Yesus menolak semua cobaan setan dan tidak pernah berdosa.
- Istilah "mencobai" juga digunakan untuk merujuk kepada mencobai Allah, yang berarti tetap keras kepala tidak menaati-Nya sampai kepada batas bahwa Ia harus menanggapi dengan menghukum orang-orang yang tidak taat. Ini juga disebut "menguji" Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mencobai" dapat diterjemahkan sebagai, "berusaha untuk menyebabkan untuk berdosa" atau "memikat" atau "menyebabkan keinginan untuk berdosa."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "pencobaan" dapat mencakup, "hal-hal yang mencobai" atau " hal-hal yang memikat seseorang untuk berdosa" atau "hal-hal yang menyebabkan keinginan untuk melakukan hal-hal yang salah."
- "Mencobai Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "menggoda Tuhan" atau "menguji Tuhan" atau "mencoba kesabaran Tuhan" atau "menyebabkan Tuhan harus menghukum" atau "dengan keras kepala tetap tidak mematuhi Allah."

(Lihat juga: tidak menaati, Setan, dosa, ujian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:4-5
- Ibrani 4:14-16
- Yakobus 1:12-13
- Lukas 4:1-2
- Lukas 11:3-4
- Matius 26:39-41

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **25:01** Kemudian Setan datang kepada Yesus dan **mencobaiNya** untuk berbuat dosa.
- **25:08** Yesus tidak takluk kepada **godaan** Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **38:11** Yesus menyuruh murid-muridNya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam **pencobaan**.

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H5254, G551, G1598, G3985, G3986, G3987

mencobai, cobaan

Definisi:

Mencobai seseorang adalah berusaha membuat orang itu untuk melakukan hal-hal yang salah.

- Sebuah cobaan adalah sesuatu yang menyebabkan seseorang ingin melakukan hal-hal yang salah.
- Orang dicobai oleh sifat berdosa mereka sendiri dan oleh orang lain.
- Setan juga mencobai orang-orang untuk tidak menaati Allah dan untuk berbuat dosa terhadap Allah dengan melakukan hal-hal yang salah.
- Setan mencobai Yesus dan berusaha untuk membuat-Nya melakukan hal-hal yang salah, tetapi Yesus menolak semua cobaan setan dan tidak pernah berdosa.
- Istilah "mencobai" juga digunakan untuk merujuk kepada mencobai Allah, yang berarti tetap keras kepala tidak menaati-Nya sampai kepada batas bahwa Ia harus menanggapi dengan menghukum orang-orang yang tidak taat. Ini juga disebut "menguji" Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mencobai" dapat diterjemahkan sebagai, "berusaha untuk menyebabkan untuk berdosa" atau "memikat" atau "menyebabkan keinginan untuk berdosa."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "pencobaan" dapat mencakup, "hal-hal yang mencobai" atau " hal-hal yang memikat seseorang untuk berdosa" atau "hal-hal yang menyebabkan keinginan untuk melakukan hal-hal yang salah."
- "Mencobai Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "menggoda Tuhan" atau "menguji Tuhan" atau "mencoba kesabaran Tuhan" atau "menyebabkan Tuhan harus menghukum" atau "dengan keras kepala tetap tidak mematuhi Allah."

(Lihat juga: tidak menaati, Setan, dosa, ujian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:4-5
- Ibrani 4:14-16
- Yakobus 1:12-13
- Lukas 4:1-2
- Lukas 11:3-4
- Matius 26:39-41

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **25:01** Kemudian Setan datang kepada Yesus dan **mencobaiNya** untuk berbuat dosa.
- **25:08** Yesus tidak takluk kepada **godaan** Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **38:11** Yesus menyuruh murid-muridNya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam **pencobaan**.

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H5254, G551, G1598, G3985, G3986, G3987

mencobai, cobaan

Definisi:

Mencobai seseorang adalah berusaha membuat orang itu untuk melakukan hal-hal yang salah.

- Sebuah cobaan adalah sesuatu yang menyebabkan seseorang ingin melakukan hal-hal yang salah.
- Orang dicobai oleh sifat berdosa mereka sendiri dan oleh orang lain.
- Setan juga mencobai orang-orang untuk tidak menaati Allah dan untuk berbuat dosa terhadap Allah dengan melakukan hal-hal yang salah.
- Setan mencobai Yesus dan berusaha untuk membuat-Nya melakukan hal-hal yang salah, tetapi Yesus menolak semua cobaan setan dan tidak pernah berdosa.

- Istilah "mencobai" juga digunakan untuk merujuk kepada mencobai Allah, yang berarti tetap keras kepala tidak menaati-Nya sampai kepada batas bahwa Ia harus menanggapi dengan menghukum orang-orang yang tidak taat. Ini juga disebut "menguji" Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mencobai" dapat diterjemahkan sebagai, "berusaha untuk menyebabkan untuk berdosa" atau "memikat" atau "menyebabkan keinginan untuk berdosa."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "pencobaan" dapat mencakup, "hal-hal yang mencobai" atau " hal-hal yang memikat seseorang untuk berdosa" atau "hal-hal yang menyebabkan keinginan untuk melakukan hal-hal yang salah."
- "Mencobai Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "menggoda Tuhan" atau "menguji Tuhan" atau "mencoba kesabaran Tuhan" atau "menyebabkan Tuhan harus menghukum" atau "dengan keras kepala tetap tidak mematuhi Allah."

(Lihat juga: tidak menaati, Setan, dosa, ujian)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 3:4-5
- Ibrani 4:14-16
- Yakobus 1:12-13
- Lukas 4:1-2
- Lukas 11:3-4
- Matius 26:39-41

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **25:01** Kemudian Setan datang kepada Yesus dan **mencobaiNya** untuk berbuat dosa.
- **25:08** Yesus tidak takluk kepada **godaan** Setan, jadi Iblis meninggalkan Dia.
- **38:11** Yesus menyuruh murid-muridNya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam **pencobaan**.

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H5254, G551, G1598, G3985, G3986, G3987

mendakwa, menghukum, mengutuk, penghukuman

Definisi:

Istilah "mendakwa" dan "pendakwaan" merujuk pada menilai seseorang karena melakukan sesuatu yang salah.

- Sering kata "mendakwa" termasuk menghukum orang karena mereka bersalah.
- Kadang-kadang "mendakwa" berarti secara keliru menuduh seseorang atau untuk menghakimi seseorang dengan kasar.
- Istilah "pendakwaan" merujuk pada tindakan menghakimi atau menuduh seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah ini akan diterjemahkan sebagai "secara kasar menilai" atau "secara keliru mengkritik."
- Frase "dakwa dia" bisa diterjemahkan sebagai, "menghakimi bahwa dia bersalah" atau "menyatakan bahwa dia harus dihukum karena dosanya."
- Istilah "pendakwaan" bisa diterjemahkan sebagai, "penghakiman yang keras" atau "dinyatakan bersalah" atau "hukuman atas kesalahan."

(See also: Menghakimi, menghukum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- Ayub 9:27-29
- Yohanes 5:24
- Lukas 6:37
- Matius 12:7-8
- Amsal 17:15-16
- Mazmur 34:21-22
- Roma 5:16-17

Word Data:

- Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048

mendakwa, menghukum, mengutuk, penghukuman

Definisi:

Istilah "mendakwa" dan "pendakwaan" merujuk pada menilai seseorang karena melakukan sesuatu yang salah.

- Sering kata "mendakwa" termasuk menghukum orang karena mereka bersalah.
- Kadang-kadang "mendakwa" berarti secara keliru menuduh seseorang atau untuk menghakimi seseorang dengan kasar.
- Istilah "pendakwaan" merujuk pada tindakan menghakimi atau menuduh seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah ini akan diterjemahkan sebagai "secara kasar menilai" atau "secara keliru mengkritik."
- Frase "dakwa dia" bisa diterjemahkan sebagai, "menghakimi bahwa dia bersalah" atau "menyatakan bahwa dia harus dihukum karena dosanya."
- Istilah "pendakwaan" bisa diterjemahkan sebagai, "penghakiman yang keras" atau "dinyatakan bersalah" atau "hukuman atas kesalahan."

(See also: Menghakimi, menghukum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:19-22
- Ayub 9:27-29
- Yohanes 5:24
- Lukas 6:37
- Matius 12:7-8
- Amsal 17:15-16
- Mazmur 34:21-22
- Roma 5:16-17

Word Data:

- Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mendamaikan, didamaikan, rekonsiliasi

Definisi:

Istilah "mendamaikan" dan "rekonsiliasi" mengacu kepada "membuat perdamaian" antara orang-orang yang dulunya musuh dengan satu sama lain.

- Di dalam Alkitab, istilah ini biasanya mengacu kepada Allah mendamaikan orang kepada diri-Nya sendiri melalui pengorbanan Anak-Nya, Yesus Kristus.
- Karena dosa, semua manusia adalah musuh Allah. Tapi karena belas kasih-Nya, Allah menyediakan sebuah jalan bagi orang untuk didamaikan dengan-Nya melalui Yesus.
- Melalui percaya pada pengorbanan Yesus sebagai pembayaran atas dosa mereka, orang dapat diampuni dan memiliki perdamaian dengan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

Istilah "mendamaikan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "berdamai" atau "memulihkan hubungan baik" atau "menyebabkan untuk menjadi teman."

Istilah "rekonsiliasi" bisa diterjemahkan sebagai "memulihkan hubungan baik" atau "membuat perdamaian" atau "membuat hubungan yang damai."

(Lihat juga: damai, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 5:18-19
- Kolose 1:18-20
- Matius 5:23-24
- Amsal 13:17-18
- Roma 5:10-11

Data Kata:

- Strong's: H2398 , H3722 , G604 , G1259 , G2433 , G2643, G2644

mendamaikan, didamaikan, rekonsiliasi

Definisi:

Istilah "mendamaikan" dan "rekonsiliasi" mengacu kepada "membuat perdamaian" antara orang-orang yang dulunya musuh dengan satu sama lain.

- Di dalam Alkitab, istilah ini biasanya mengacu kepada Allah mendamaikan orang kepada diri-Nya sendiri melalui pengorbanan Anak-Nya, Yesus Kristus.
- Karena dosa, semua manusia adalah musuh Allah. Tapi karena belas kasih-Nya, Allah menyediakan sebuah jalan bagi orang untuk didamaikan dengan-Nya melalui Yesus.
- Melalui percaya pada pengorbanan Yesus sebagai pembayaran atas dosa mereka, orang dapat diampuni dan memiliki perdamaian dengan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

Istilah "mendamaikan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "berdamai" atau "memulihkan hubungan baik" atau "menyebabkan untuk menjadi teman."

Istilah "rekonsiliasi" bisa diterjemahkan sebagai "memulihkan hubungan baik" atau "membuat perdamaian" atau "membuat hubungan yang damai."

(Lihat juga: damai, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 5:18-19

- Kolose 1:18-20
- Matius 5:23-24
- Amsal 13:17-18
- Roma 5:10-11

Data Kata:

- Strong's: H2398 , H3722 , G604 , G1259 , G2433 , G2643, G2644

mendamaikan, didamaikan, rekonsiliasi

Definisi:

Istilah "mendamaikan" dan "rekonsiliasi" mengacu kepada "membuat perdamaian" antara orang-orang yang dulunya musuh dengan satu sama lain.

- Di dalam Alkitab, istilah ini biasanya mengacu kepada Allah mendamaikan orang kepada diri-Nya sendiri melalui pengorbanan Anak-Nya, Yesus Kristus.
- Karena dosa, semua manusia adalah musuh Allah. Tapi karena belas kasih-Nya, Allah menyediakan sebuah jalan bagi orang untuk didamaikan dengan-Nya melalui Yesus.
- Melalui percaya pada pengorbanan Yesus sebagai pembayaran atas dosa mereka, orang dapat diampuni dan memiliki perdamaian dengan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

Istilah "mendamaikan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "berdamai" atau "memulihkan hubungan baik" atau "menyebabkan untuk menjadi teman."

Istilah "rekonsiliasi" bisa diterjemahkan sebagai "memulihkan hubungan baik" atau "membuat perdamaian" atau "membuat hubungan yang damai."

(Lihat juga: damai, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 5:18-19
- Kolose 1:18-20
- Matius 5:23-24
- Amsal 13:17-18
- Roma 5:10-11

Data Kata:

- Strong's: H2398 , H3722 , G604 , G1259 , G2433 , G2643, G2644

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

menderita, diderita, penderitaan, kesengsaraan

Definisi:

Istilah "menderita" dan "penderitaan" mengacu kepada mengalami sesuatu yang sangat tidak menyenangkan, seperti penyakit, rasa sakit, atau kesulitan lainnya.

- Ketika orang dianiaya atau ketika mereka sakit, mereka menderita.
- Kadang-kadang orang menderita karena hal yang salah yang telah mereka lakukan; di lain waktu mereka menderita karena dosa dan penyakit di dunia.
- Penderitaan dapat bersifat fisik, seperti perasaan sakit atau penyakit. Hal ini dapat juga bersifat emosional seperti rasa takut, kesedihan, atau kesepian.
- Ungkapan "menderita aku" berarti "tahan bersamaku" atau "dengarkan aku" atau "dengarkan dengan sabar."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menderita" dapat diterjemahkan sebagai "merasa sakit" atau "menanggung kesukaran" atau "mengalami kesulitan" atau "melewati pengalaman yang sulit dan menyakitkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menderita" bisa diterjemahkan sebagai "keadaan-keadaan yang sangat sulit" atau "kesulitan yang berat" atau "mengalami kesulitan" atau "waktu dari pengalaman-pengalaman yang menyakitkan."
- Ungkapan "menderita kehausan" dapat diterjemahkan sebagai "mengalami kehausan" atau "menderita dengan kehausan."
- "menderita kekerasan" dapat juga diterjemahkan sebagai "mengalami kekerasan" atau "dirugikan oleh tindakan kekerasan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- 2 Tesalonika 1:3-5
- 2 Timotius 1:8-11
- Kisah Para Rasul 7:11-13
- Yesaya 53:10-11
- Yeremia 6:6-8
- Matius 16:21-23
- Mazmur 22:24-25
- Wahyu 1:9-11
- Roma 5:3-5

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:13** Allah berfirman, "Aku telah memperhatikan **kesengsaraan** umat-Ku.
- **09:13** Yesus berdoa tiga kali, "BapaKu, kalau bisa, Kumohon jangan biarkan Aku meminum gelas **penderitaan** ini."
- **42:03** Dia (Yesus) mengingatkan mereka bahwa para nabi mengatakan Mesias akan **menderita** dan dibunuh, tetapi akan bangkit kembali pada hari ketiga.
- **42:07** Dia (Yesus) berkata, "Ada tertulis dahulu bahwa Mesias akan **menderita**, mati, dan bangkit dari kematian pada hari ketiga."
- **44:05** "Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan **menderita** dan mati."
- **46:04** Allah berkata, "Aku telah memilih dia (Saulus) untuk menyatakan nama-Ku kepada orang yang belum diselamatkan. Aku akan menunjukkan kepadanya, betapa banyak penderitaan yang ia harus **menderita** demi Aku."
- **50:17** Dia (Yesus) akan menghapus segala air mata dan tidak akan ada lagi **penderitaan**, kesedihan, tangisan, kejahatan, kesakitan atau kematian.

Data Kata:

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

mendirikan, didirikan, pendiri, dasar, fondasi

Definisi:

Kata kerja "mendirikan" berarti membangun atau mendasarkan pada sesuatu. Ungkapan "didirikan atas" berarti didukung oleh atau berdasarkan. "Dasar" adalah landasan penopang yang di atasnya sesuatu dibangun atau diciptakan.

- Dasar rumah atau bangunan harus kuat dan dapat diandalkan untuk mendukung seluruh struktur.
- Istilah "dasar" juga dapat merujuk pada awal dari sesuatu atau saat ketika sesuatu pertama kali diciptakan.
- Dalam arti kiasan, orang-orang yang percaya kepada Kristus dibandingkan dengan bangunan yang dibangun atas dasar ajaran para rasul dan nabi, dengan Kristus sendiri yang menjadi batu penjuru bangunan.

- "Batu fondasi" adalah batu yang diletakkan sebagai bagian dari fondasi. Batu-batu ini diuji untuk memastikan batu-batu itu cukup kuat untuk menopang seluruh bangunan.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan "sebelum dasar dari dunia" dapat diterjemahkan sebagai "sebelum penciptaan dunia" atau "sebelum waktu ketika dunia ada pertama kalinya" atau "sebelum segala sesuatu diciptakan pertama kali."
- Istilah "didirikan pada" dapat diterjemahkan sebagai "dengan aman dibangun pada" atau "kokoh berdasarkan pada."
- Tergantung pada konteksnya, "dasar" dapat diterjemahkan sebagai "dasar yang kuat" atau "dukungan yang kokoh" atau "permulaan" atau "penciptaan."

(Lihat juga: batu penjuru, menciptakan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:37-38
- 2 Korintus 3:1-3
- Ezekiel 13:13-14
- Luke 14:28-30
- Matthew 13:34-35
- Matthew 25:34-36

Data Kata:

- Strong's: H134, H787, H803, H808, H2713, H3245, H3247, H3248, H4143, H4144, H4146, H4328, H4349, H4527, H6884, H8356, G2310, G2311, G2602

mendirikan, didirikan, pendiri, dasar, fondasi

Definisi:

Kata kerja "mendirikan" berarti membangun atau mendasarkan pada sesuatu. Ungkapan "didirikan atas" berarti didukung oleh atau berdasarkan. "Dasar" adalah landasan penopang yang di atasnya sesuatu dibangun atau diciptakan.

- Dasar rumah atau bangunan harus kuat dan dapat diandalkan untuk mendukung seluruh struktur.
- Istilah "dasar" juga dapat merujuk pada awal dari sesuatu atau saat ketika sesuatu pertama kali diciptakan.
- Dalam arti kiasan, orang-orang yang percaya kepada Kristus dibandingkan dengan bangunan yang dibangun atas dasar ajaran para rasul dan nabi, dengan Kristus sendiri yang menjadi batu penjuru bangunan.
- "Batu fondasi" adalah batu yang diletakkan sebagai bagian dari fondasi. Batu-batu ini diuji untuk memastikan batu-batu itu cukup kuat untuk menopang seluruh bangunan.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan "sebelum dasar dari dunia" dapat diterjemahkan sebagai "sebelum penciptaan dunia" atau "sebelum waktu ketika dunia ada pertama kalinya" atau "sebelum segala sesuatu diciptakan pertama kali."
- Istilah "didirikan pada" dapat diterjemahkan sebagai "dengan aman dibangun pada" atau "kokoh berdasarkan pada."
- Tergantung pada konteksnya, "dasar" dapat diterjemahkan sebagai "dasar yang kuat" atau "dukungan yang kokoh" atau "permulaan" atau "penciptaan."

(Lihat juga: batu penjuru, menciptakan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:37-38
- 2 Korintus 3:1-3
- Ezekiel 13:13-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Luke 14:28-30
- Matthew 13:34-35
- Matthew 25:34-36

Data Kata:

- Strong's: H134, H787, H803, H808, H2713, H3245, H3247, H3248, H4143, H4144, H4146, H4328, H4349, H4527, H6884, H8356, G2310, G2311, G2602

mendirikan, didirikan, pendiri, dasar, fondasi

Definisi:

Kata kerja "mendirikan" berarti membangun atau mendasarkan pada sesuatu. Ungkapan "didirikan atas" berarti didukung oleh atau berdasarkan. "Dasar" adalah landasan penopang yang di atasnya sesuatu dibangun atau diciptakan.

- Dasar rumah atau bangunan harus kuat dan dapat diandalkan untuk mendukung seluruh struktur.
- Istilah "dasar" juga dapat merujuk pada awal dari sesuatu atau saat ketika sesuatu pertama kali diciptakan.
- Dalam arti kiasan, orang-orang yang percaya kepada Kristus dibandingkan dengan bangunan yang dibangun atas dasar ajaran para rasul dan nabi, dengan Kristus sendiri yang menjadi batu penjuru bangunan.
- "Batu fondasi" adalah batu yang diletakkan sebagai bagian dari fondasi. Batu-batu ini diuji untuk memastikan batu-batu itu cukup kuat untuk menopang seluruh bangunan.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan "sebelum dasar dari dunia" dapat diterjemahkan sebagai "sebelum penciptaan dunia" atau "sebelum waktu ketika dunia ada pertama kalinya" atau "sebelum segala sesuatu diciptakan pertama kali."
- Istilah "didirikan pada" dapat diterjemahkan sebagai "dengan aman dibangun pada" atau "kokoh berdasarkan pada."
- Tergantung pada konteksnya, "dasar" dapat diterjemahkan sebagai "dasar yang kuat" atau "dukungan yang kokoh" atau "permulaan" atau "penciptaan."

(Lihat juga: batu penjuru, menciptakan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:37-38
- 2 Korintus 3:1-3
- Ezekiel 13:13-14
- Luke 14:28-30
- Matthew 13:34-35
- Matthew 25:34-36

Data Kata:

- Strong's: H134, H787, H803, H808, H2713, H3245, H3247, H3248, H4143, H4144, H4146, H4328, H4349, H4527, H6884, H8356, G2310, G2311, G2602

mendirikan, didirikan, pendiri, dasar, fondasi

Definisi:

Kata kerja "mendirikan" berarti membangun atau mendasarkan pada sesuatu. Ungkapan "didirikan atas" berarti didukung oleh atau berdasarkan. "Dasar" adalah landasan penopang yang di atasnya sesuatu dibangun atau diciptakan.

- Dasar rumah atau bangunan harus kuat dan dapat diandalkan untuk mendukung seluruh struktur.
- Istilah "dasar" juga dapat merujuk pada awal dari sesuatu atau saat ketika sesuatu pertama kali diciptakan.

- Dalam arti kiasan, orang-orang yang percaya kepada Kristus dibandingkan dengan bangunan yang dibangun atas dasar ajaran para rasul dan nabi, dengan Kristus sendiri yang menjadi batu penjuru bangunan.
- "Batu fondasi" adalah batu yang diletakkan sebagai bagian dari fondasi. Batu-batu ini diuji untuk memastikan batu-batu itu cukup kuat untuk menopang seluruh bangunan.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan "sebelum dasar dari dunia" dapat diterjemahkan sebagai "sebelum penciptaan dunia" atau "sebelum waktu ketika dunia ada pertama kalinya" atau "sebelum segala sesuatu diciptakan pertama kali."
- Istilah "didirikan pada" dapat diterjemahkan sebagai "dengan aman dibangun pada" atau "kokoh berdasarkan pada."
- Tergantung pada konteksnya, "dasar" dapat diterjemahkan sebagai "dasar yang kuat" atau "dukungan yang kokoh" atau "permulaan" atau "penciptaan."

(Lihat juga: batu penjuru, menciptakan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:37-38
- 2 Korintus 3:1-3
- Ezekiel 13:13-14
- Luke 14:28-30
- Matthew 13:34-35
- Matthew 25:34-36

Data Kata:

- Strong's: H134, H787, H803, H808, H2713, H3245, H3247, H3248, H4143, H4144, H4146, H4328, H4349, H4527, H6884, H8356, G2310, G2311, G2602

mendirikan, didirikan, pendiri, dasar, fondasi

Definisi:

Kata kerja "mendirikan" berarti membangun atau mendasarkan pada sesuatu. Ungkapan "didirikan atas" berarti didukung oleh atau berdasarkan. "Dasar" adalah landasan penopang yang di atasnya sesuatu dibangun atau diciptakan.

- Dasar rumah atau bangunan harus kuat dan dapat diandalkan untuk mendukung seluruh struktur.
- Istilah "dasar" juga dapat merujuk pada awal dari sesuatu atau saat ketika sesuatu pertama kali diciptakan.
- Dalam arti kiasan, orang-orang yang percaya kepada Kristus dibandingkan dengan bangunan yang dibangun atas dasar ajaran para rasul dan nabi, dengan Kristus sendiri yang menjadi batu penjuru bangunan.
- "Batu fondasi" adalah batu yang diletakkan sebagai bagian dari fondasi. Batu-batu ini diuji untuk memastikan batu-batu itu cukup kuat untuk menopang seluruh bangunan.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan "sebelum dasar dari dunia" dapat diterjemahkan sebagai "sebelum penciptaan dunia" atau "sebelum waktu ketika dunia ada pertama kalinya" atau "sebelum segala sesuatu diciptakan pertama kali."
- Istilah "didirikan pada" dapat diterjemahkan sebagai "dengan aman dibangun pada" atau "kokoh berdasarkan pada."
- Tergantung pada konteksnya, "dasar" dapat diterjemahkan sebagai "dasar yang kuat" atau "dukungan yang kokoh" atau "permulaan" atau "penciptaan."

(Lihat juga: batu penjuru, menciptakan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:37-38
- 2 Korintus 3:1-3
- Ezekiel 13:13-14
- Luke 14:28-30
- Matthew 13:34-35
- Matthew 25:34-36

Data Kata:

- Strong's: H134, H787, H803, H808, H2713, H3245, H3247, H3248, H4143, H4144, H4146, H4328, H4349, H4527, H6884, H8356, G2310, G2311, G2602

menebus, penebusan, penebus

Definisi:

Istilah "menebus" dan "penebusan" mengacu kepada membeli kembali sesuatu yang sebelumnya dimiliki atau ditawan. Seorang "penebus" adalah seseorang yang menebus sesuatu atau seseorang.

- Allah memberikan hukum-hukum kepada orang Israel tentang bagaimana untuk menebus orang atau sesuatu.
- Sebagai contoh, seseorang bisa menebus orang yang berada dalam perbudakan dengan membayar harga sehingga budak itu bisa bebas. Kata "tebusan" juga mengacu pada praktek ini.
- Jika tanah seseorang telah dijual, seorang kerabat dari orang itu bisa "menebus" atau "membeli kembali" tanah itu sehingga akan tetap dalam kepemilikan keluarga tersebut.
- Praktek-praktek ini menunjukkan bagaimana Allah menebus orang-orang yang dalam perbudakan dosa. Ketika Ia mati di kayu salib, Yesus membayar pembayaran penuh untuk dosa manusia dan menebus semua orang yang percaya kepada-Nya untuk keselamatan. Orang-orang yang telah ditebus oleh Allah dibebaskan dari dosa dan hukumannya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menebus" bisa juga diterjemahkan sebagai "membeli kembali" atau "membayar untuk membebaskan (seseorang)" atau "tebusan."
- Istilah "penebusan" dapat diterjemahkan sebagai "tebusan" atau "pembayaran kebebasan" atau "pembelian kembali."
- Kata-kata, "tebusan" dan "menebus" pada dasarnya memiliki arti yang sama, sehingga beberapa bahasa dapat hanya menggunakan satu istilah untuk menerjemahkan kedua istilah tersebut.

(Lihat juga: bebas, tebusan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:13-14
- Efesus 1:7-8
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:13-14
- Galatia 4:3-5
- Lukas 2:36-38
- Rut 2:19-20

Data Kata:

- Strong's: H1350, H1353, H6299, H6302, H6304, H6306, H6561, H7069, G59, G629, G1805, G3084, G3085

menebus, penebusan, penebus

Definisi:

Istilah "menebus" dan "penebusan" mengacu kepada membeli kembali sesuatu yang sebelumnya dimiliki atau ditawan. Seorang "penebus" adalah seseorang yang menebus sesuatu atau seseorang.

- Allah memberikan hukum-hukum kepada orang Israel tentang bagaimana untuk menebus orang atau sesuatu.
- Sebagai contoh, seseorang bisa menebus orang yang berada dalam perbudakan dengan membayar harga sehingga budak itu bisa bebas. Kata "tebusan" juga mengacu pada praktek ini.
- Jika tanah seseorang telah dijual, seorang kerabat dari orang itu bisa "menebus" atau "membeli kembali" tanah itu sehingga akan tetap dalam kepemilikan keluarga tersebut.
- Praktek-praktek ini menunjukkan bagaimana Allah menebus orang-orang yang dalam perbudakan dosa. Ketika Ia mati di kayu salib, Yesus membayar pembayaran penuh untuk dosa manusia dan menebus semua orang yang percaya kepada-Nya untuk keselamatan. Orang-orang yang telah ditebus oleh Allah dibebaskan dari dosa dan hukumannya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menebus" bisa juga diterjemahkan sebagai "membeli kembali" atau "membayar untuk membebaskan (seseorang)" atau "tebusan."
- Istilah "penebusan" dapat diterjemahkan sebagai "tebusan" atau "pembayaran kebebasan" atau "pembelian kembali."
- Kata-kata, "tebusan" dan "menebus" pada dasarnya memiliki arti yang sama, sehingga beberapa bahasa dapat hanya menggunakan satu istilah untuk menerjemahkan kedua istilah tersebut.

(Lihat juga: bebas, tebusan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:13-14
- Efesus 1:7-8
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:13-14
- Galatia 4:3-5
- Lukas 2:36-38
- Rut 2:19-20

Data Kata:

- Strong's: H1350, H1353, H6299, H6302, H6304, H6306, H6561, H7069, G59, G629, G1805, G3084, G3085

menebus, penebusan, penebus

Definisi:

Istilah "menebus" dan "penebusan" mengacu kepada membeli kembali sesuatu yang sebelumnya dimiliki atau ditawan. Seorang "penebus" adalah seseorang yang menebus sesuatu atau seseorang.

- Allah memberikan hukum-hukum kepada orang Israel tentang bagaimana untuk menebus orang atau sesuatu.
- Sebagai contoh, seseorang bisa menebus orang yang berada dalam perbudakan dengan membayar harga sehingga budak itu bisa bebas. Kata "tebusan" juga mengacu pada praktek ini.
- Jika tanah seseorang telah dijual, seorang kerabat dari orang itu bisa "menebus" atau "membeli kembali" tanah itu sehingga akan tetap dalam kepemilikan keluarga tersebut.
- Praktek-praktek ini menunjukkan bagaimana Allah menebus orang-orang yang dalam perbudakan dosa. Ketika Ia mati di kayu salib, Yesus membayar pembayaran penuh untuk dosa manusia dan menebus semua orang yang percaya kepada-Nya untuk keselamatan. Orang-orang yang telah ditebus oleh Allah dibebaskan dari dosa dan hukumannya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menebus" bisa juga diterjemahkan sebagai "membeli kembali" atau "membayar untuk membebaskan (seseorang)" atau "tebusan."
- Istilah "penebusan" dapat diterjemahkan sebagai "tebusan" atau "pembayaran kebebasan" atau "pembelian kembali."
- Kata-kata, "tebusan" dan "menebus" pada dasarnya memiliki arti yang sama, sehingga beberapa bahasa dapat hanya menggunakan satu istilah untuk menerjemahkan kedua istilah tersebut.

(Lihat juga: bebas, tebusan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:13-14
- Efesus 1:7-8
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:13-14
- Galatia 4:3-5
- Lukas 2:36-38
- Rut 2:19-20

Data Kata:

- Strong's: H1350, H1353, H6299, H6302, H6304, H6306, H6561, H7069, G59, G629, G1805, G3084, G3085

menebus, penebusan, penebus

Definisi:

Istilah "menebus" dan "penebusan" mengacu kepada membeli kembali sesuatu yang sebelumnya dimiliki atau ditawan. Seorang "penebus" adalah seseorang yang menebus sesuatu atau seseorang.

- Allah memberikan hukum-hukum kepada orang Israel tentang bagaimana untuk menebus orang atau sesuatu.
- Sebagai contoh, seseorang bisa menebus orang yang berada dalam perbudakan dengan membayar harga sehingga budak itu bisa bebas. Kata "tebusan" juga mengacu pada praktek ini.
- Jika tanah seseorang telah dijual, seorang kerabat dari orang itu bisa "menebus" atau "membeli kembali" tanah itu sehingga akan tetap dalam kepemilikan keluarga tersebut.
- Praktek-praktek ini menunjukkan bagaimana Allah menebus orang-orang yang dalam perbudakan dosa. Ketika Ia mati di kayu salib, Yesus membayar pembayaran penuh untuk dosa manusia dan menebus semua orang yang percaya kepada-Nya untuk keselamatan. Orang-orang yang telah ditebus oleh Allah dibebaskan dari dosa dan hukumannya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menebus" bisa juga diterjemahkan sebagai "membeli kembali" atau "membayar untuk membebaskan (seseorang)" atau "tebusan."
- Istilah "penebusan" dapat diterjemahkan sebagai "tebusan" atau "pembayaran kebebasan" atau "pembelian kembali."
- Kata-kata, "tebusan" dan "menebus" pada dasarnya memiliki arti yang sama, sehingga beberapa bahasa dapat hanya menggunakan satu istilah untuk menerjemahkan kedua istilah tersebut.

(Lihat juga: bebas, tebusan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:13-14
- Efesus 1:7-8
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:13-14
- Galatia 4:3-5
- Lukas 2:36-38

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Rut 2:19-20

Data Kata:

- Strong's: H1350, H1353, H6299, H6302, H6304, H6306, H6561, H7069, G59, G629, G1805, G3084, G3085

menebus, penebusan, penebus

Definisi:

Istilah "menebus" dan "penebusan" mengacu kepada membeli kembali sesuatu yang sebelumnya dimiliki atau ditawan. Seorang "penebus" adalah seseorang yang menebus sesuatu atau seseorang.

- Allah memberikan hukum-hukum kepada orang Israel tentang bagaimana untuk menebus orang atau sesuatu.
- Sebagai contoh, seseorang bisa menebus orang yang berada dalam perbudakan dengan membayar harga sehingga budak itu bisa bebas. Kata "tebusan" juga mengacu pada praktek ini.
- Jika tanah seseorang telah dijual, seorang kerabat dari orang itu bisa "menebus" atau "membeli kembali" tanah itu sehingga akan tetap dalam kepemilikan keluarga tersebut.
- Praktek-praktek ini menunjukkan bagaimana Allah menebus orang-orang yang dalam perbudakan dosa. Ketika Ia mati di kayu salib, Yesus membayar pembayaran penuh untuk dosa manusia dan menebus semua orang yang percaya kepada-Nya untuk keselamatan. Orang-orang yang telah ditebus oleh Allah dibebaskan dari dosa dan hukumannya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menebus" bisa juga diterjemahkan sebagai "membeli kembali" atau "membayar untuk membebaskan (seseorang)" atau "tebusan."
- Istilah "penebusan" dapat diterjemahkan sebagai "tebusan" atau "pembayaran kebebasan" atau "pembelian kembali."
- Kata-kata, "tebusan" dan "menebus" pada dasarnya memiliki arti yang sama, sehingga beberapa bahasa dapat hanya menggunakan satu istilah untuk menerjemahkan kedua istilah tersebut.

(Lihat juga: bebas, tebusan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:13-14
- Efesus 1:7-8
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:13-14
- Galatia 4:3-5
- Lukas 2:36-38
- Rut 2:19-20

Data Kata:

- Strong's: H1350, H1353, H6299, H6302, H6304, H6306, H6561, H7069, G59, G629, G1805, G3084, G3085

menebus, penebusan, penebus

Definisi:

Istilah "menebus" dan "penebusan" mengacu kepada membeli kembali sesuatu yang sebelumnya dimiliki atau ditawan. Seorang "penebus" adalah seseorang yang menebus sesuatu atau seseorang.

- Allah memberikan hukum-hukum kepada orang Israel tentang bagaimana untuk menebus orang atau sesuatu.
- Sebagai contoh, seseorang bisa menebus orang yang berada dalam perbudakan dengan membayar harga sehingga budak itu bisa bebas. Kata "tebusan" juga mengacu pada praktek ini.

- Jika tanah seseorang telah dijual, seorang kerabat dari orang itu bisa "menebus" atau "membeli kembali" tanah itu sehingga akan tetap dalam kepemilikan keluarga tersebut.
- Praktek-praktek ini menunjukkan bagaimana Allah menebus orang-orang yang dalam perbudakan dosa. Ketika Ia mati di kayu salib, Yesus membayar pembayaran penuh untuk dosa manusia dan menebus semua orang yang percaya kepada-Nya untuk keselamatan. Orang-orang yang telah ditebus oleh Allah dibebaskan dari dosa dan hukumannya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menebus" bisa juga diterjemahkan sebagai "membeli kembali" atau "membayar untuk membebaskan (seseorang)" atau "tebusan."
- Istilah "penebusan" dapat diterjemahkan sebagai "tebusan" atau "pembayaran kebebasan" atau "pembelian kembali."
- Kata-kata, "tebusan" dan "menebus" pada dasarnya memiliki arti yang sama, sehingga beberapa bahasa dapat hanya menggunakan satu istilah untuk menerjemahkan kedua istilah tersebut.

(Lihat juga: bebas, tebusan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:13-14
- Efesus 1:7-8
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:13-14
- Galatia 4:3-5
- Lukas 2:36-38
- Rut 2:19-20

Data Kata:

- Strong's: H1350, H1353, H6299, H6302, H6304, H6306, H6561, H7069, G59, G629, G1805, G3084, G3085

menebus, penebusan, penebus

Definisi:

Istilah "menebus" dan "penebusan" mengacu kepada membeli kembali sesuatu yang sebelumnya dimiliki atau ditawan. Seorang "penebus" adalah seseorang yang menebus sesuatu atau seseorang.

- Allah memberikan hukum-hukum kepada orang Israel tentang bagaimana untuk menebus orang atau sesuatu.
- Sebagai contoh, seseorang bisa menebus orang yang berada dalam perbudakan dengan membayar harga sehingga budak itu bisa bebas. Kata "tebusan" juga mengacu pada praktek ini.
- Jika tanah seseorang telah dijual, seorang kerabat dari orang itu bisa "menebus" atau "membeli kembali" tanah itu sehingga akan tetap dalam kepemilikan keluarga tersebut.
- Praktek-praktek ini menunjukkan bagaimana Allah menebus orang-orang yang dalam perbudakan dosa. Ketika Ia mati di kayu salib, Yesus membayar pembayaran penuh untuk dosa manusia dan menebus semua orang yang percaya kepada-Nya untuk keselamatan. Orang-orang yang telah ditebus oleh Allah dibebaskan dari dosa dan hukumannya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menebus" bisa juga diterjemahkan sebagai "membeli kembali" atau "membayar untuk membebaskan (seseorang)" atau "tebusan."
- Istilah "penebusan" dapat diterjemahkan sebagai "tebusan" atau "pembayaran kebebasan" atau "pembelian kembali."
- Kata-kata, "tebusan" dan "menebus" pada dasarnya memiliki arti yang sama, sehingga beberapa bahasa dapat hanya menggunakan satu istilah untuk menerjemahkan kedua istilah tersebut.

(Lihat juga: bebas, tebusan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:13-14
- Efesus 1:7-8
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:13-14
- Galatia 4:3-5
- Lukas 2:36-38
- Rut 2:19-20

Data Kata:

- Strong's: H1350, H1353, H6299, H6302, H6304, H6306, H6561, H7069, G59, G629, G1805, G3084, G3085

menebus, penebusan, penebus

Definisi:

Istilah "menebus" dan "penebusan" mengacu kepada membeli kembali sesuatu yang sebelumnya dimiliki atau ditawan. Seorang "penebus" adalah seseorang yang menebus sesuatu atau seseorang.

- Allah memberikan hukum-hukum kepada orang Israel tentang bagaimana untuk menebus orang atau sesuatu.
- Sebagai contoh, seseorang bisa menebus orang yang berada dalam perbudakan dengan membayar harga sehingga budak itu bisa bebas. Kata "tebusan" juga mengacu pada praktek ini.
- Jika tanah seseorang telah dijual, seorang kerabat dari orang itu bisa "menebus" atau "membeli kembali" tanah itu sehingga akan tetap dalam kepemilikan keluarga tersebut.
- Praktek-praktek ini menunjukkan bagaimana Allah menebus orang-orang yang dalam perbudakan dosa. Ketika Ia mati di kayu salib, Yesus membayar pembayaran penuh untuk dosa manusia dan menebus semua orang yang percaya kepada-Nya untuk keselamatan. Orang-orang yang telah ditebus oleh Allah dibebaskan dari dosa dan hukumannya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menebus" bisa juga diterjemahkan sebagai "membeli kembali" atau "membayar untuk membebaskan (seseorang)" atau "tebusan."
- Istilah "penebusan" dapat diterjemahkan sebagai "tebusan" atau "pembayaran kebebasan" atau "pembelian kembali."
- Kata-kata, "tebusan" dan "menebus" pada dasarnya memiliki arti yang sama, sehingga beberapa bahasa dapat hanya menggunakan satu istilah untuk menerjemahkan kedua istilah tersebut.

(Lihat juga: bebas, tebusan)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:13-14
- Efesus 1:7-8
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:13-14
- Galatia 4:3-5
- Lukas 2:36-38
- Rut 2:19-20

Data Kata:

- Strong's: H1350, H1353, H6299, H6302, H6304, H6306, H6561, H7069, G59, G629, G1805, G3084, G3085

meneguhkan, peneguhan, diteguhkan, konfirmasi

Definisi:

Istilah "meneguhkan" dan "konfirmasi" mengacu pada menyatakan atau memastikan bahwa sesuatu adalah benar atau pasti atau dapat dipercaya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah memberi tahu umatNya bahwa Ia akan "meneguhkan" perjanjianNya dengan mereka. Ini berarti Ia akan menyatakan bahwa Ia akan menepati janji-janji yang Ia buat dalam perjanjian itu.
- Ketika seorang raja "diteguhkan" itu berarti bahwa keputusan untuk menjadikan dia raja telah disepakati dan didukung oleh orang-orang.
- Meneguhkan apa yang ditulis seseorang berarti mengatakan bahwa apa yang ditulis adalah benar.
- "Peneguhan" Injil berarti mengajar orang-orang tentang kabar baik dari Yesus sedemikian rupa bahwa hal itu menunjukkan bahwa itu adalah benar.
- Memberikan suatu sumpah "sebagai peneguhan" berarti menyatakan atau bersumpah dengan sungguh-sungguh bahwa sesuatu adalah benar atau dapat dipercaya.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "meneguhkan" dapat mencakup, "menyatakan karena benar" atau "terbukti dapat dipercaya" atau "setuju dengan" atau "memastikan" atau "berjanji," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perjanjian, nazar, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 16:15-18
- 2 Korintus 1:21-22
- 2 Raja-raja 23:3
- Ibrani 6:16-18

Data Kata:

- Strong's: H553, H559, H1396, H3045, H3559, H4390, H4672, H5414, H5975, H6213, H6965, G950, G951, G1991, G2964, G3315, G4300, G4972

meneguhkan, peneguhan, diteguhkan, konfirmasi

Definisi:

Istilah "meneguhkan" dan "konfirmasi" mengacu pada menyatakan atau memastikan bahwa sesuatu adalah benar atau pasti atau dapat dipercaya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah memberi tahu umatNya bahwa Ia akan "meneguhkan" perjanjianNya dengan mereka. Ini berarti Ia akan menyatakan bahwa Ia akan menepati janji-janji yang Ia buat dalam perjanjian itu.
- Ketika seorang raja "diteguhkan" itu berarti bahwa keputusan untuk menjadikan dia raja telah disepakati dan didukung oleh orang-orang.
- Meneguhkan apa yang ditulis seseorang berarti mengatakan bahwa apa yang ditulis adalah benar.
- "Peneguhan" Injil berarti mengajar orang-orang tentang kabar baik dari Yesus sedemikian rupa bahwa hal itu menunjukkan bahwa itu adalah benar.
- Memberikan suatu sumpah "sebagai peneguhan" berarti menyatakan atau bersumpah dengan sungguh-sungguh bahwa sesuatu adalah benar atau dapat dipercaya.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "meneguhkan" dapat mencakup, "menyatakan karena benar" atau "terbukti dapat dipercaya" atau "setuju dengan" atau "memastikan" atau "berjanji," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perjanjian, nazar, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 16:15-18
- 2 Korintus 1:21-22
- 2 Raja-raja 23:3

- Ibrani 6:16-18

Data Kata:

- Strong's: H553, H559, H1396, H3045, H3559, H4390, H4672, H5414, H5975, H6213, H6965, G950, G951, G1991, G2964, G3315, G4300, G4972

meneguhkan, peneguhan, diteguhkan, konfirmasi

Definisi:

Istilah "meneguhkan" dan "konfirmasi" mengacu pada menyatakan atau memastikan bahwa sesuatu adalah benar atau pasti atau dapat dipercaya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah memberi tahu umatNya bahwa Ia akan "meneguhkan" perjanjianNya dengan mereka. Ini berarti Ia akan menyatakan bahwa Ia akan menepati janji-janji yang Ia buat dalam perjanjian itu.
- Ketika seorang raja "diteguhkan" itu berarti bahwa keputusan untuk menjadikan dia raja telah disepakati dan didukung oleh orang-orang.
- Meneguhkan apa yang ditulis seseorang berarti mengatakan bahwa apa yang ditulis adalah benar.
- "Peneguhan" Injil berarti mengajar orang-orang tentang kabar baik dari Yesus sedemikian rupa bahwa hal itu menunjukkan bahwa itu adalah benar.
- Memberikan suatu sumpah "sebagai peneguhan" berarti menyatakan atau bersumpah dengan sungguh-sungguh bahwa sesuatu adalah benar atau dapat dipercaya.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "meneguhkan" dapat mencakup, "menyatakan karena benar" atau "terbukti dapat dipercaya" atau "setuju dengan" atau "memastikan" atau "berjanji," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perjanjian, nazar, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 16:15-18
- 2 Korintus 1:21-22
- 2 Raja-raja 23:3
- Ibrani 6:16-18

Data Kata:

- Strong's: H553, H559, H1396, H3045, H3559, H4390, H4672, H5414, H5975, H6213, H6965, G950, G951, G1991, G2964, G3315, G4300, G4972

meneguhkan, peneguhan, diteguhkan, konfirmasi

Definisi:

Istilah "meneguhkan" dan "konfirmasi" mengacu pada menyatakan atau memastikan bahwa sesuatu adalah benar atau pasti atau dapat dipercaya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah memberi tahu umatNya bahwa Ia akan "meneguhkan" perjanjianNya dengan mereka. Ini berarti Ia akan menyatakan bahwa Ia akan menepati janji-janji yang Ia buat dalam perjanjian itu.
- Ketika seorang raja "diteguhkan" itu berarti bahwa keputusan untuk menjadikan dia raja telah disepakati dan didukung oleh orang-orang.
- Meneguhkan apa yang ditulis seseorang berarti mengatakan bahwa apa yang ditulis adalah benar.
- "Peneguhan" Injil berarti mengajar orang-orang tentang kabar baik dari Yesus sedemikian rupa bahwa hal itu menunjukkan bahwa itu adalah benar.
- Memberikan suatu sumpah "sebagai peneguhan" berarti menyatakan atau bersumpah dengan sungguh-sungguh bahwa sesuatu adalah benar atau dapat dipercaya.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "meneguhkan" dapat mencakup, "menyatakan karena benar" atau "terbukti dapat dipercaya" atau "setuju dengan" atau "memastikan" atau "berjanji," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perjanjian, nazar, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 16:15-18
- 2 Korintus 1:21-22
- 2 Raja-raja 23:3
- Ibrani 6:16-18

Data Kata:

- Strong's: H553, H559, H1396, H3045, H3559, H4390, H4672, H5414, H5975, H6213, H6965, G950, G951, G1991, G2964, G3315, G4300, G4972

meneguhkan, peneguhan, diteguhkan, konfirmasi

Definisi:

Istilah "meneguhkan" dan "konfirmasi" mengacu pada menyatakan atau memastikan bahwa sesuatu adalah benar atau pasti atau dapat dipercaya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah memberi tahu umatNya bahwa Ia akan "meneguhkan" perjanjianNya dengan mereka. Ini berarti Ia akan menyatakan bahwa Ia akan menepati janji-janji yang Ia buat dalam perjanjian itu.
- Ketika seorang raja "diteguhkan" itu berarti bahwa keputusan untuk menjadikan dia raja telah disepakati dan didukung oleh orang-orang.
- Meneguhkan apa yang ditulis seseorang berarti mengatakan bahwa apa yang ditulis adalah benar.
- "Peneguhan" Injil berarti mengajar orang-orang tentang kabar baik dari Yesus sedemikian rupa bahwa hal itu menunjukkan bahwa itu adalah benar.
- Memberikan suatu sumpah "sebagai peneguhan" berarti menyatakan atau bersumpah dengan sungguh-sungguh bahwa sesuatu adalah benar atau dapat dipercaya.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "meneguhkan" dapat mencakup, "menyatakan karena benar" atau "terbukti dapat dipercaya" atau "setuju dengan" atau "memastikan" atau "berjanji," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perjanjian, nazar, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 16:15-18
- 2 Korintus 1:21-22
- 2 Raja-raja 23:3
- Ibrani 6:16-18

Data Kata:

- Strong's: H553, H559, H1396, H3045, H3559, H4390, H4672, H5414, H5975, H6213, H6965, G950, G951, G1991, G2964, G3315, G4300, G4972

meneguhkan, peneguhan, diteguhkan, konfirmasi

Definisi:

Istilah "meneguhkan" dan "konfirmasi" mengacu pada menyatakan atau memastikan bahwa sesuatu adalah benar atau pasti atau dapat dipercaya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah memberi tahu umatNya bahwa Ia akan "meneguhkan" perjanjianNya dengan mereka. Ini berarti Ia akan menyatakan bahwa Ia akan menepati janji-janji yang Ia buat dalam perjanjian itu.
- Ketika seorang raja "diteguhkan" itu berarti bahwa keputusan untuk menjadikan dia raja telah disepakati dan didukung oleh orang-orang.
- Meneguhkan apa yang ditulis seseorang berarti mengatakan bahwa apa yang ditulis adalah benar.

- "Peneguhan" Injil berarti mengajar orang-orang tentang kabar baik dari Yesus sedemikian rupa bahwa hal itu menunjukkan bahwa itu adalah benar.
- Memberikan suatu sumpah "sebagai peneguhan" berarti menyatakan atau bersumpah dengan sungguh-sungguh bahwa sesuatu adalah benar atau dapat dipercaya.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "meneguhkan" dapat mencakup, "menyatakan karena benar" atau "terbukti dapat dipercaya" atau "setuju dengan" atau "memastikan" atau "berjanji," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perjanjian, nazar, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 16:15-18
- 2 Korintus 1:21-22
- 2 Raja-raja 23:3
- Ibrani 6:16-18

Data Kata:

- Strong's: H553, H559, H1396, H3045, H3559, H4390, H4672, H5414, H5975, H6213, H6965, G950, G951, G1991, G2964, G3315, G4300, G4972

meneguhkan, peneguhan, diteguhkan, konfirmasi

Definisi:

Istilah "meneguhkan" dan "konfirmasi" mengacu pada menyatakan atau memastikan bahwa sesuatu adalah benar atau pasti atau dapat dipercaya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah memberi tahu umatNya bahwa Ia akan "meneguhkan" perjanjianNya dengan mereka. Ini berarti Ia akan menyatakan bahwa Ia akan menepati janji-janji yang Ia buat dalam perjanjian itu.
- Ketika seorang raja "diteguhkan" itu berarti bahwa keputusan untuk menjadikan dia raja telah disepakati dan didukung oleh orang-orang.
- Meneguhkan apa yang ditulis seseorang berarti mengatakan bahwa apa yang ditulis adalah benar.
- "Peneguhan" Injil berarti mengajar orang-orang tentang kabar baik dari Yesus sedemikian rupa bahwa hal itu menunjukkan bahwa itu adalah benar.
- Memberikan suatu sumpah "sebagai peneguhan" berarti menyatakan atau bersumpah dengan sungguh-sungguh bahwa sesuatu adalah benar atau dapat dipercaya.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "meneguhkan" dapat mencakup, "menyatakan karena benar" atau "terbukti dapat dipercaya" atau "setuju dengan" atau "memastikan" atau "berjanji," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perjanjian, nazar, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 16:15-18
- 2 Korintus 1:21-22
- 2 Raja-raja 23:3
- Ibrani 6:16-18

Data Kata:

- Strong's: H553, H559, H1396, H3045, H3559, H4390, H4672, H5414, H5975, H6213, H6965, G950, G951, G1991, G2964, G3315, G4300, G4972

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

meneguhkan, peneguhan, diteguhkan, konfirmasi

Definisi:

Istilah "meneguhkan" dan "konfirmasi" mengacu pada menyatakan atau memastikan bahwa sesuatu adalah benar atau pasti atau dapat dipercaya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah memberi tahu umatNya bahwa Ia akan "meneguhkan" perjanjianNya dengan mereka. Ini berarti Ia akan menyatakan bahwa Ia akan menepati janji-janji yang Ia buat dalam perjanjian itu.
- Ketika seorang raja "diteguhkan" itu berarti bahwa keputusan untuk menjadikan dia raja telah disepakati dan didukung oleh orang-orang.
- Meneguhkan apa yang ditulis seseorang berarti mengatakan bahwa apa yang ditulis adalah benar.
- "Peneguhan" Injil berarti mengajar orang-orang tentang kabar baik dari Yesus sedemikian rupa bahwa hal itu menunjukkan bahwa itu adalah benar.
- Memberikan suatu sumpah "sebagai peneguhan" berarti menyatakan atau bersumpah dengan sungguh-sungguh bahwa sesuatu adalah benar atau dapat dipercaya.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "meneguhkan" dapat mencakup, "menyatakan karena benar" atau "terbukti dapat dipercaya" atau "setuju dengan" atau "memastikan" atau "berjanji," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perjanjian, nazar, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 16:15-18
- 2 Korintus 1:21-22
- 2 Raja-raja 23:3
- Ibrani 6:16-18

Data Kata:

- Strong's: H553, H559, H1396, H3045, H3559, H4390, H4672, H5414, H5975, H6213, H6965, G950, G951, G1991, G2964, G3315, G4300, G4972

meneguhkan, peneguhan, diteguhkan, konfirmasi

Definisi:

Istilah "meneguhkan" dan "konfirmasi" mengacu pada menyatakan atau memastikan bahwa sesuatu adalah benar atau pasti atau dapat dipercaya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah memberi tahu umatNya bahwa Ia akan "meneguhkan" perjanjianNya dengan mereka. Ini berarti Ia akan menyatakan bahwa Ia akan menepati janji-janji yang Ia buat dalam perjanjian itu.
- Ketika seorang raja "diteguhkan" itu berarti bahwa keputusan untuk menjadikan dia raja telah disepakati dan didukung oleh orang-orang.
- Meneguhkan apa yang ditulis seseorang berarti mengatakan bahwa apa yang ditulis adalah benar.
- "Peneguhan" Injil berarti mengajar orang-orang tentang kabar baik dari Yesus sedemikian rupa bahwa hal itu menunjukkan bahwa itu adalah benar.
- Memberikan suatu sumpah "sebagai peneguhan" berarti menyatakan atau bersumpah dengan sungguh-sungguh bahwa sesuatu adalah benar atau dapat dipercaya.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "meneguhkan" dapat mencakup, "menyatakan karena benar" atau "terbukti dapat dipercaya" atau "setuju dengan" atau "memastikan" atau "berjanji," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perjanjian, nazar, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 16:15-18
- 2 Korintus 1:21-22
- 2 Raja-raja 23:3

- Ibrani 6:16-18

Data Kata:

- Strong's: H553, H559, H1396, H3045, H3559, H4390, H4672, H5414, H5975, H6213, H6965, G950, G951, G1991, G2964, G3315, G4300, G4972

menegur, teguran, ditegur

Definisi:

Menegur adalah untuk memberikan seseorang koreksi lisan secara tegas, seringkali dalam rangka untuk membantu seseorang berpaling dari dosa. Koreksi semacam ini adalah teguran

- Perjanjian Baru memerintahkan orang Kristen untuk menegur orang percaya lainnya ketika mereka dengan jelas tidak menaati Allah.
- Kitab Amsal memerintahkan orang tua untuk menegur anak-anak mereka ketika mereka tidak taat.
- Teguran biasanya diberikan untuk mencegah mereka yang berbuat salah agar tidak terlibat dalam dosa.
- Ini bisa diterjemahkan dengan "benar sekali" atau "menegur."
- Ungkapan "teguran" dapat diterjemahkan dengan "koreksi keras" atau "kritik yang kuat."
- "Tanpa teguran" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa peringatan" atau "tanpa kritik."

(Lihat juga: menasihati, tidak menaati)

Rujukan Alkitab:

- Markus 1:23-26
- Markus 16:14-16
- Matius 08:26-27
- Matius 17:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1605, H1606, H2778, H2781, H3198, H4045, H4148, H8156, H8433, G298, G299, G1649, G1651, G1969, G2008, G3679

menegur, teguran, ditegur

Definisi:

Menegur adalah untuk memberikan seseorang koreksi lisan secara tegas, seringkali dalam rangka untuk membantu seseorang berpaling dari dosa. Koreksi semacam ini adalah teguran

- Perjanjian Baru memerintahkan orang Kristen untuk menegur orang percaya lainnya ketika mereka dengan jelas tidak menaati Allah.
- Kitab Amsal memerintahkan orang tua untuk menegur anak-anak mereka ketika mereka tidak taat.
- Teguran biasanya diberikan untuk mencegah mereka yang berbuat salah agar tidak terlibat dalam dosa.
- Ini bisa diterjemahkan dengan "benar sekali" atau "menegur."
- Ungkapan "teguran" dapat diterjemahkan dengan "koreksi keras" atau "kritik yang kuat."
- "Tanpa teguran" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa peringatan" atau "tanpa kritik."

(Lihat juga: menasihati, tidak menaati)

Rujukan Alkitab:

- Markus 1:23-26
- Markus 16:14-16
- Matius 08:26-27
- Matius 17:17-18

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1605, H1606, H2778, H2781, H3198, H4045, H4148, H8156, H8433, G298, G299, G1649, G1651, G1969, G2008, G3679

menegur, teguran, ditegur

Definisi:

Menegur adalah untuk memberikan seseorang koreksi lisan secara tegas, seringkali dalam rangka untuk membantu seseorang berpaling dari dosa. Koreksi semacam ini adalah teguran

- Perjanjian Baru memerintahkan orang Kristen untuk menegur orang percaya lainnya ketika mereka dengan jelas tidak menaati Allah.
- Kitab Amsal memerintahkan orang tua untuk menegur anak-anak mereka ketika mereka tidak taat.
- Teguran biasanya diberikan untuk mencegah mereka yang berbuat salah agar tidak terlibat dalam dosa.
- Ini bisa diterjemahkan dengan "benar sekali" atau "menegur."
- Ungkapan "teguran" dapat diterjemahkan dengan "koreksi keras" atau "kritik yang kuat."
- "Tanpa teguran" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa peringatan" atau "tanpa kritik."

(Lihat juga: menasihati, tidak menaati)

Rujukan Alkitab:

- Markus 1:23-26
- Markus 16:14-16
- Matius 08:26-27
- Matius 17:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1605, H1606, H2778, H2781, H3198, H4045, H4148, H8156, H8433, G298, G299, G1649, G1651, G1969, G2008, G3679

menegur, teguran, ditegur

Definisi:

Menegur adalah untuk memberikan seseorang koreksi lisan secara tegas, seringkali dalam rangka untuk membantu seseorang berpaling dari dosa. Koreksi semacam ini adalah teguran

- Perjanjian Baru memerintahkan orang Kristen untuk menegur orang percaya lainnya ketika mereka dengan jelas tidak menaati Allah.
- Kitab Amsal memerintahkan orang tua untuk menegur anak-anak mereka ketika mereka tidak taat.
- Teguran biasanya diberikan untuk mencegah mereka yang berbuat salah agar tidak terlibat dalam dosa.
- Ini bisa diterjemahkan dengan "benar sekali" atau "menegur."
- Ungkapan "teguran" dapat diterjemahkan dengan "koreksi keras" atau "kritik yang kuat."
- "Tanpa teguran" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa peringatan" atau "tanpa kritik."

(Lihat juga: menasihati, tidak menaati)

Rujukan Alkitab:

- Markus 1:23-26
- Markus 16:14-16
- Matius 08:26-27
- Matius 17:17-18

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1605, H1606, H2778, H2781, H3198, H4045, H4148, H8156, H8433, G298, G299, G1649, G1651, G1969, G2008, G3679

menegur, teguran, ditegur

Definisi:

Menegur adalah untuk memberikan seseorang koreksi lisan secara tegas, seringkali dalam rangka untuk membantu seseorang berpaling dari dosa. Koreksi semacam ini adalah teguran

- Perjanjian Baru memerintahkan orang Kristen untuk menegur orang percaya lainnya ketika mereka dengan jelas tidak menaati Allah.
- Kitab Amsal memerintahkan orang tua untuk menegur anak-anak mereka ketika mereka tidak taat.
- Teguran biasanya diberikan untuk mencegah mereka yang berbuat salah agar tidak terlibat dalam dosa.
- Ini bisa diterjemahkan dengan "benar sekali" atau "menegur."
- Ungkapan "teguran" dapat diterjemahkan dengan "koreksi keras" atau "kritik yang kuat."
- "Tanpa teguran" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa peringatan" atau "tanpa kritik."

(Lihat juga: menasihati, tidak menaati)

Rujukan Alkitab:

- Markus 1:23-26
- Markus 16:14-16
- Matius 08:26-27
- Matius 17:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1605, H1606, H2778, H2781, H3198, H4045, H4148, H8156, H8433, G298, G299, G1649, G1651, G1969, G2008, G3679

menegur, teguran, ditegur

Definisi:

Menegur adalah untuk memberikan seseorang koreksi lisan secara tegas, seringkali dalam rangka untuk membantu seseorang berpaling dari dosa. Koreksi semacam ini adalah teguran

- Perjanjian Baru memerintahkan orang Kristen untuk menegur orang percaya lainnya ketika mereka dengan jelas tidak menaati Allah.
- Kitab Amsal memerintahkan orang tua untuk menegur anak-anak mereka ketika mereka tidak taat.
- Teguran biasanya diberikan untuk mencegah mereka yang berbuat salah agar tidak terlibat dalam dosa.
- Ini bisa diterjemahkan dengan "benar sekali" atau "menegur."
- Ungkapan "teguran" dapat diterjemahkan dengan "koreksi keras" atau "kritik yang kuat."
- "Tanpa teguran" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa peringatan" atau "tanpa kritik."

(Lihat juga: menasihati, tidak menaati)

Rujukan Alkitab:

- Markus 1:23-26
- Markus 16:14-16
- Matius 08:26-27
- Matius 17:17-18

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1605, H1606, H2778, H2781, H3198, H4045, H4148, H8156, H8433, G298, G299, G1649, G1651, G1969, G2008, G3679

menegur, teguran, ditegur

Definisi:

Menegur adalah untuk memberikan seseorang koreksi lisan secara tegas, seringkali dalam rangka untuk membantu seseorang berpaling dari dosa. Koreksi semacam ini adalah teguran

- Perjanjian Baru memerintahkan orang Kristen untuk menegur orang percaya lainnya ketika mereka dengan jelas tidak menaati Allah.
- Kitab Amsal memerintahkan orang tua untuk menegur anak-anak mereka ketika mereka tidak taat.
- Teguran biasanya diberikan untuk mencegah mereka yang berbuat salah agar tidak terlibat dalam dosa.
- Ini bisa diterjemahkan dengan "benar sekali" atau "menegur."
- Ungkapan "teguran" dapat diterjemahkan dengan "koreksi keras" atau "kritik yang kuat."
- "Tanpa teguran" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa peringatan" atau "tanpa kritik."

(Lihat juga: menasihati, tidak menaati)

Rujukan Alkitab:

- Markus 1:23-26
- Markus 16:14-16
- Matius 08:26-27
- Matius 17:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1605, H1606, H2778, H2781, H3198, H4045, H4148, H8156, H8433, G298, G299, G1649, G1651, G1969, G2008, G3679

menegur, teguran, ditegur

Definisi:

Menegur adalah untuk memberikan seseorang koreksi lisan secara tegas, seringkali dalam rangka untuk membantu seseorang berpaling dari dosa. Koreksi semacam ini adalah teguran

- Perjanjian Baru memerintahkan orang Kristen untuk menegur orang percaya lainnya ketika mereka dengan jelas tidak menaati Allah.
- Kitab Amsal memerintahkan orang tua untuk menegur anak-anak mereka ketika mereka tidak taat.
- Teguran biasanya diberikan untuk mencegah mereka yang berbuat salah agar tidak terlibat dalam dosa.
- Ini bisa diterjemahkan dengan "benar sekali" atau "menegur."
- Ungkapan "teguran" dapat diterjemahkan dengan "koreksi keras" atau "kritik yang kuat."
- "Tanpa teguran" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa peringatan" atau "tanpa kritik."

(Lihat juga: menasihati, tidak menaati)

Rujukan Alkitab:

- Markus 1:23-26
- Markus 16:14-16
- Matius 08:26-27
- Matius 17:17-18

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1605, H1606, H2778, H2781, H3198, H4045, H4148, H8156, H8433, G298, G299, G1649, G1651, G1969, G2008, G3679

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menerima, diterima, penerima

Definisi:

Istilah "menerima" umumnya berarti mendapatkan sesuatu yang diberikan, ditawarkan, atau disajikan.

- Untuk "menerima" bisa juga berarti menderita atau mengalami sesuatu, seperti dalam "ia menerima hukuman atas apa yang dia lakukan."
- Ada juga perasaan khusus di mana kita bisa "menerima" seseorang. Misalnya, untuk "menerima" tamu atau pengunjung berarti untuk menyambut mereka dan memperlakukan mereka dengan hormat dalam rangka untuk membangun hubungan dengan mereka.
- Untuk "menerima karunia Roh Kudus" berarti kita menyambut Roh Kudus dalam hidup kita, dan memungkinkan-Nya untuk bekerja di dalam dan melalui kita.
- Untuk "menerima Yesus" berarti untuk mendapatkan tawaran Allah akan keselamatan melalui Yesus Kristus.
- Ketika orang buta "menerima penglihatannya" berarti bahwa Allah telah menyembuhkannya dan memungkinkannya untuk melihat.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menerima" dapat diterjemahkan sebagai "mendapatkan" atau "menyambut" atau "mengalami" atau "diberikan."
- Ungkapan, "kamu akan menerima kuasa" bisa diterjemahkan sebagai, "kamu akan diberikan kuasa" atau "Allah akan memberimu kuasa" atau "kuasa akan diberikan kepadamu (oleh Allah)" atau "Allah akan membuat Roh Kudus untuk bekerja penuh kuasa di dalam kamu."
- Ungkapan "menerima penglihatannya" dapat diterjemahkan sebagai "dapat melihat" atau "menjadi dapat melihat lagi" atau "disembuhkan oleh Allah sehingga ia dapat melihat."

(Lihat juga: Roh Kudus, Yesus , Tuhan, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:9-10
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 4:1-2
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yeremia 32:33-35
- Lukas 9:5-6
- Maleakhi 3:10-12
- Mazmur 49:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:13**Para nabi juga berkata bahwa Mesias akan menjadi sempurna, tidak memiliki dosa. Dia akan mati untuk **menerima** hukuman atas dosa orang lain. Hukuman-Nya akan membawa perdamaian antara Allah dan manusia.
- **45:05**Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, **terimalah** rohku."
- **49:06**Ia (Yesus) mengajarkan bahwa beberapa orang akan **menerima**Nya dan diselamatkan, tetapi orang lain tidak.
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Ia **menerima** hukumanmu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan **menerima** Dia sebagai Tuhan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya

informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42

- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.

- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya

informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42

- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.

- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengajar, mengajari, diajar, diajari, mengajar, mengajari, tidak diajar

Definisi:

"Mengajar" seseorang berarti memberi tahu dia sesuatu yang belum dia ketahui. Secara umum juga bisa berarti "memberikan informasi", dengan tidak menunjuk pada orang yang sedang belajar. Biasanya informasi tersebut diberikan secara formal atau sistematis. "Pengajaran" seseorang atau "ajarannya" adalah apa yang telah ia ajarkan.

- Seorang "guru" adalah seseorang yang mengajar.
- Ketika Yesus mengajar, dia menjelaskan hal-hal tentang Allah dan kerajaanNya.
- Murid-murid Yesus memanggilnya "Guru" sebagai bentuk penghormatan untuk menunjukkan seseorang yang mengajarkan orang-orang tentang Allah.
- Informasi yang diajarkan dapat diteladankan atau diucapkan.
- Istilah "doktrin" mengacu pada seperangkat ajaran dari Tuhan tentang dirinya sendiri serta instruksi Tuhan tentang bagaimana hidup. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "ajaran dari Tuhan" atau "apa yang Tuhan ajarkan kepada kita."
- Ungkapan "apa yang telah diajarkan kepadamu" juga dapat diterjemahkan sebagai, "apa yang telah diajarkan orang-orang ini kepadamu" atau "apa yang telah diajarkan Tuhan kepadamu," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "mengajar" dapat mencakup "menceritakan" atau "menjelaskan" atau "mendidik"
- Seringkali istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "mengajar orang tentang Tuhan."

(Lihat juga: memberi petunjuk, guru, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Yohanes 7:14-16
- Lukas 4:31-32
- Matius 4:23-25
- Mazmur 32:7-8

Data Kata:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."

- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."

- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."

- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengaku, pengakuan

Definisi:

Mengaku berarti untuk mengakui atau menyatakan bahwa sesuatu itu benar. Sebuah "pengakuan" adalah pernyataan untuk pengakuan bahwa sesuatu itu benar.

- Istilah "mengaku" dapat merujuk untuk berani menyatakan kebenaran tentang Allah. Hal ini juga dapat merujuk pada mengakui bahwa kita telah berdosa.
- Alkitab mengatakan bahwa jika orang mengakui dosa-dosa mereka kepada Allah, Dia akan mengampuni mereka.
- Rasul Yakobus menulis dalam suratnya bahwa ketika orang percaya mengakui dosa-dosa mereka satu sama lain, ini membawa penyembuhan spiritual.
- Rasul Paulus menulis kepada jemaat di Filipi bahwa suatu hari nanti semua orang akan mengaku atau menyatakan bahwa Yesus adalah Tuhan.
- Paulus juga mengatakan bahwa jika orang mengakui bahwa Yesus adalah Tuhan dan percaya bahwa Allah telah membangkitkan Dia dari antara orang mati, mereka akan diselamatkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "mengaku" bisa mencakup, "mengakui" atau "bersaksi" atau "menyatakan" atau "menyadari" atau "menegaskan."

- Berbagai cara untuk menerjemahkan "pengakuan" bisa menjadi, "deklarasi" atau "kesaksian" atau "pernyataan tentang apa yang kita percaya" atau "mengaku dosa." (Lihat juga:iman, kesaksian)

Rujukan Alkitab :

- 1 Yohanes 1:8-10
- 2 Yohanes 1:7-8
- Yakobus 5:16-18
- Imamat 5:5-6
- Matius 3:4-6
- Nehemia 1:6-7
- Filipi 2:9-11
- Mazmur 38:17-18

Data Kata :

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

mengambil alih, melampaui

Definisi:

Istilah "mengambil alih" adalah mendapatkan kontrol atas seseorang atau sesuatu. Itu biasanya mencakup gagasan penyesuaian pada sesuatu setelah mengejarnya.

Istilah "melampaui" menyatakan tindakan masa lalu. Ketika pasukan militer "menaklukkan" musuh, itu berarti mereka mengalahkan musuh dalam pertempuran. Ketika predator mengalahkan mangsanya, artinya bahwa ia mengejar dan menangkap mangsanya. Jika kutukan "mengikuti" seseorang, itu berarti bahwa apa pun yang dikatakan dalam kutukan itu akan terjadi pada orang tersebut. Tergantung pada konteksnya, "mengambil alih" bisa diterjemahkan sebagai "menaklukkan" atau "menangkap" atau "mengalahkan" atau "mengikuti." Tindakan masa lalu, "melampaui" bisa diterjemahkan sebagai "ditaklukkan" atau "dikalahkan" atau "ditangkap" atau "datang bersama dari."

(Lihat juga: memberkati, kutukan, mangsa, menghukum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 25:4-5
- Yohanes 12:34-36

Data Kata:

- Strong's: H579, H935, H1692, H4672, H5066, H5381, G2638, G2983

mengampuni, pengampunan

Definisi:

Mengampuni seseorang berarti untuk tidak menyimpan dendam terhadap orang yang melakukan sesuatu yang menyakitkan. "Pengampunan" adalah tindakan untuk memaafkan seseorang.

- Mengampunni seseorang seringkali berarti tidak menghukum orang untuk kesalahan yang telah dia lakukan.
- Istilah ini dapat digunakan secara kiasan untuk mengartikan, "membatalkan" seperti dalam ungkapan, "mengampuni utang."
- Ketika orang mengakui dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka berdasarkan pengorbanan kematian Yesus di kayu salib.
- Yesus mengajarkan murid-muridNya untuk memaafkan orang lain karena dia telah mengampuni mereka.

Istilah "pengampunan" berarti mengampuni dan tidak menghukum seseorang karena dosanya.

- Kata ini memiliki arti yang sama dengan "memaafkan" tetapi juga dapat mencakup arti keputusan resmi untuk tidak menghukum seseorang yang bersalah.
- Di pengadilan, seorang hakim dapat memaafkan seseorang yang terbukti bersalah melakukan kejahatan.
- Meskipun kita bersalah atas dosa, Yesus Kristus mengampuni kita dari dihukum di neraka, berdasarkan kematian pengorbanannya di kayu salib.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "mengampuni" bisa diterjemahkan sebagai, "maaf" atau "membatalkan" atau "membebaskan" atau "tidak melimpahkan pada" (seseorang).
- Istilah "pengampunan" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "perlakuan untuk tidak membenci" atau "menyatakan (seseorang) tidak bersalah" atau "tindakan mengampuni."

(Lihat : rasa bersalah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 50:15-17
- Bilangan 14:17-19
- Ulangan 29:20-21
- Yosua 24:19-20
- 2 Raja- raja 5:17-19
- Mazmur 25:10-11
- Mazmur 25:17-19
- Yesaya 55:6-7
- Yesaya 40:1-2
- Lukas 5:20-21
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Efesus 4:31-32
- Kolose 3:12-14
- 1 Yohanes 2:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **07:10**Tetapi Esau sudah mengampuni Yakub, dan mereka sangat senang dapat bertemu kembali satu sama lain.
- **13:15**Kemudian Musa mendaki gunung itu kembali dan berdoa agar Allah mengampuni orang-orang itu. Allah mendengarkan Musa dan mengampuni mereka.
- **17:13**Daud bertobat dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **21:05**Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **29:01**Suatu hari Petrus bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku?
- **29:08**Aku memaafkan utangmu karena engkau memohon kepadaku.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah darah-Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.

Data Kata :

- H5546, H5547, H3722, H5375, H5545, H5547, H7521, G859, G863, G5483

mengampuni, pengampunan

Definisi:

Mengampuni seseorang berarti untuk tidak menyimpan dendam terhadap orang yang melakukan sesuatu yang menyakitkan. "Pengampunan" adalah tindakan untuk memaafkan seseorang.

- Mengampunni seseorang seringkali berarti tidak menghukum orang untuk kesalahan yang telah dia lakukan.
- Istilah ini dapat digunakan secara kiasan untuk mengartikan, "membatalkan" seperti dalam ungkapan, "mengampuni utang."
- Ketika orang mengakui dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka berdasarkan pengorbanan kematian Yesus di kayu salib.
- Yesus mengajarkan murid-muridNya untuk memaafkan orang lain karena dia telah mengampuni mereka.

Istilah "pengampunan" berarti mengampuni dan tidak menghukum seseorang karena dosanya.

- Kata ini memiliki arti yang sama dengan "memaafkan" tetapi juga dapat mencakup arti keputusan resmi untuk tidak menghukum seseorang yang bersalah.
- Di pengadilan, seorang hakim dapat memaafkan seseorang yang terbukti bersalah melakukan kejahatan.
- Meskipun kita bersalah atas dosa, Yesus Kristus mengampuni kita dari dihukum di neraka, berdasarkan kematian pengorbanannya di kayu salib.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "mengampuni" bisa diterjemahkan sebagai, "maaf" atau "membatalkan" atau "membebaskan" atau "tidak melimpahkan pada" (seseorang).
- Istilah "pengampunan" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "perlakuan untuk tidak membenci" atau "menyatakan (seseorang) tidak bersalah" atau "tindakan mengampuni."

(Lihat : rasa bersalah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 50:15-17
- Bilangan 14:17-19
- Ulangan 29:20-21
- Yosua 24:19-20
- 2 Raja- raja 5:17-19
- Mazmur 25:10-11
- Mazmur 25:17-19
- Yesaya 55:6-7
- Yesaya 40:1-2
- Lukas 5:20-21
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Efesus 4:31-32
- Kolose 3:12-14
- 1 Yohanes 2:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **07:10**Tetapi Esau sudah mengampuni Yakub, dan mereka sangat senang dapat bertemu kembali satu sama lain.
- **13:15**Kemudian Musa mendaki gunung itu kembali dan berdoa agar Allah mengampuni orang-orang itu. Allah mendengarkan Musa dan mengampuni mereka.
- **17:13**Daud bertobat dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **21:05**Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **29:01**Suatu hari Petrus bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku?
- **29:08**Aku memaafkan utangmu karena engkau memohon kepadaku.

- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah darah-Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.

Data Kata :

- H5546, H5547, H3722, H5375, H5545, H5547, H7521, G859, G863, G5483

mengampuni, pengampunan

Definisi:

Mengampuni seseorang berarti untuk tidak menyimpan dendam terhadap orang yang melakukan sesuatu yang menyakitkan. "Pengampunan" adalah tindakan untuk memaafkan seseorang.

- Mengampunni seseorang seringkali berarti tidak menghukum orang untuk kesalahan yang telah dia lakukan.
- Istilah ini dapat digunakan secara kiasan untuk mengartikan, "membatalkan" seperti dalam ungkapan, "mengampuni utang."
- Ketika orang mengakui dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka berdasarkan pengorbanan kematian Yesus di kayu salib.
- Yesus mengajarkan murid-muridNya untuk memaafkan orang lain karena dia telah mengampuni mereka.

Istilah "pengampunan" berarti mengampuni dan tidak menghukum seseorang karena dosanya.

- Kata ini memiliki arti yang sama dengan "memaafkan" tetapi juga dapat mencakup arti keputusan resmi untuk tidak menghukum seseorang yang bersalah.
- Di pengadilan, seorang hakim dapat memaafkan seseorang yang terbukti bersalah melakukan kejahatan.
- Meskipun kita bersalah atas dosa, Yesus Kristus mengampuni kita dari dihukum di neraka, berdasarkan kematian pengorbanannya di kayu salib.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "mengampuni" bisa diterjemahkan sebagai, "maaf" atau "membatalkan" atau "membebaskan" atau "tidak melimpahkan pada" (seseorang).
- Istilah "pengampunan" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "perlakuan untuk tidak membenci" atau "menyatakan (seseorang) tidak bersalah" atau "tindakan mengampuni."

(Lihat : rasa bersalah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 50:15-17
- Bilangan 14:17-19
- Ulangan 29:20-21
- Yosua 24:19-20
- 2 Raja- raja 5:17-19
- Mazmur 25:10-11
- Mazmur 25:17-19
- Yesaya 55:6-7
- Yesaya 40:1-2
- Lukas 5:20-21
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Efesus 4:31-32
- Kolose 3:12-14
- 1 Yohanes 2:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **07:10**Tetapi Esau sudah mengampuni Yakub, dan mereka sangat senang dapat bertemu kembali satu sama lain.

- **13:15**Kemudian Musa mendaki gunung itu kembali dan berdoa agar Allah mengampuni orang-orang itu. Allah mendengarkan Musa dan mengampuni mereka.
- **17:13**Daud bertobat dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **21:05**Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **29:01**Suatu hari Petrus bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku?
- **29:08**Aku memaafkan utangmu karena engkau memohon kepadaku.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah darah-Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.

Data Kata :

- H5546, H5547, H3722, H5375, H5545, H5547, H7521, G859, G863, G5483

mengampuni, pengampunan

Definisi:

Mengampuni seseorang berarti untuk tidak menyimpan dendam terhadap orang yang melakukan sesuatu yang menyakitkan. "Pengampunan" adalah tindakan untuk memaafkan seseorang.

- Mengampunni seseorang seringkali berarti tidak menghukum orang untuk kesalahan yang telah dia lakukan.
- Istilah ini dapat digunakan secara kiasan untuk mengartikan, "membatalkan" seperti dalam ungkapan, "mengampuni utang."
- Ketika orang mengakui dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka berdasarkan pengorbanan kematian Yesus di kayu salib.
- Yesus mengajarkan murid-muridNya untuk memaafkan orang lain karena dia telah mengampuni mereka.

Istilah "pengampunan" berarti mengampuni dan tidak menghukum seseorang karena dosanya.

- Kata ini memiliki arti yang sama dengan "memaafkan" tetapi juga dapat mencakup arti keputusan resmi untuk tidak menghukum seseorang yang bersalah.
- Di pengadilan, seorang hakim dapat memaafkan seseorang yang terbukti bersalah melakukan kejahatan.
- Meskipun kita bersalah atas dosa, Yesus Kristus mengampuni kita dari dihukum di neraka, berdasarkan kematian pengorbanannya di kayu salib.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "mengampuni" bisa diterjemahkan sebagai, "maaf" atau "membatalkan" atau "membebaskan" atau "tidak melimpahkan pada" (seseorang).
- Istilah "pengampunan" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "perlakuan untuk tidak membenci" atau "menyatakan (seseorang) tidak bersalah" atau "tindakan mengampuni."

(Lihat : rasa bersalah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 50:15-17
- Bilangan 14:17-19
- Ulangan 29:20-21
- Yosua 24:19-20
- 2 Raja- raja 5:17-19
- Mazmur 25:10-11
- Mazmur 25:17-19
- Yesaya 55:6-7
- Yesaya 40:1-2
- Lukas 5:20-21
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Efesus 4:31-32

- Kolose 3:12-14
- 1 Yohanes 2:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **07:10**Tetapi Esau sudah mengampuni Yakub, dan mereka sangat senang dapat bertemu kembali satu sama lain.
- **13:15**Kemudian Musa mendaki gunung itu kembali dan berdoa agar Allah mengampuni orang-orang itu. Allah mendengarkan Musa dan mengampuni mereka.
- **17:13**Daud bertobat dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **21:05**Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **29:01**Suatu hari Petrus bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku?
- **29:08**Aku memaafkan utangmu karena engkau memohon kepadaku.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah darah-Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.

Data Kata :

- H5546, H5547, H3722, H5375, H5545, H5547, H7521, G859, G863, G5483

mengampuni, pengampunan

Definisi:

Mengampuni seseorang berarti untuk tidak menyimpan dendam terhadap orang yang melakukan sesuatu yang menyakitkan. "Pengampunan" adalah tindakan untuk memaafkan seseorang.

- Mengampunni seseorang seringkali berarti tidak menghukum orang untuk kesalahan yang telah dia lakukan.
- Istilah ini dapat digunakan secara kiasan untuk mengartikan, "membatalkan" seperti dalam ungkapan, "mengampuni utang."
- Ketika orang mengakui dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka berdasarkan pengorbanan kematian Yesus di kayu salib.
- Yesus mengajarkan murid-muridNya untuk memaafkan orang lain karena dia telah mengampuni mereka.

Istilah "pengampunan" berarti mengampuni dan tidak menghukum seseorang karena dosanya.

- Kata ini memiliki arti yang sama dengan "memaafkan" tetapi juga dapat mencakup arti keputusan resmi untuk tidak menghukum seseorang yang bersalah.
- Di pengadilan, seorang hakim dapat memaafkan seseorang yang terbukti bersalah melakukan kejahatan.
- Meskipun kita bersalah atas dosa, Yesus Kristus mengampuni kita dari dihukum di neraka, berdasarkan kematian pengorbanannya di kayu salib.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "mengampuni" bisa diterjemahkan sebagai, "maaf" atau "membatalkan" atau "membebaskan" atau "tidak melimpahkan pada" (seseorang).
- Istilah "pengampunan" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "perlakuan untuk tidak membenci" atau "menyatakan (seseorang) tidak bersalah" atau "tindakan mengampuni."

(Lihat : rasa bersalah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 50:15-17
- Bilangan 14:17-19
- Ulangan 29:20-21
- Yosua 24:19-20

- 2 Raja- raja 5:17-19
- Mazmur 25:10-11
- Mazmur 25:17-19
- Yesaya 55:6-7
- Yesaya 40:1-2
- Lukas 5:20-21
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Efesus 4:31-32
- Kolose 3:12-14
- 1 Yohanes 2:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **07:10**Tetapi Esau sudah mengampuni Yakub, dan mereka sangat senang dapat bertemu kembali satu sama lain.
- **13:15**Kemudian Musa mendaki gunung itu kembali dan berdoa agar Allah mengampuni orang-orang itu. Allah mendengarkan Musa dan mengampuni mereka.
- **17:13**Daud bertobat dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **21:05**Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **29:01**Suatu hari Petrus bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku?
- **29:08**Aku memaafkan utangmu karena engkau memohon kepadaku.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah darah-Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.

Data Kata :

- H5546, H5547, H3722, H5375, H5545, H5547, H7521, G859, G863, G5483

mengampuni, pengampunan

Definisi:

Mengampuni seseorang berarti untuk tidak menyimpan dendam terhadap orang yang melakukan sesuatu yang menyakitkan. "Pengampunan" adalah tindakan untuk memaafkan seseorang.

- Mengampunni seseorang seringkali berarti tidak menghukum orang untuk kesalahan yang telah dia lakukan.
- Istilah ini dapat digunakan secara kiasan untuk mengartikan, "membatalkan" seperti dalam ungkapan, "mengampuni utang."
- Ketika orang mengakui dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka berdasarkan pengorbanan kematian Yesus di kayu salib.
- Yesus mengajarkan murid-muridNya untuk memaafkan orang lain karena dia telah mengampuni mereka.

Istilah "pengampunan" berarti mengampuni dan tidak menghukum seseorang karena dosanya.

- Kata ini memiliki arti yang sama dengan "memaafkan" tetapi juga dapat mencakup arti keputusan resmi untuk tidak menghukum seseorang yang bersalah.
- Di pengadilan, seorang hakim dapat memaafkan seseorang yang terbukti bersalah melakukan kejahatan.
- Meskipun kita bersalah atas dosa, Yesus Kristus mengampuni kita dari dihukum di neraka, berdasarkan kematian pengorbanannya di kayu salib.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "mengampuni" bisa diterjemahkan sebagai, "maaf" atau "membatalkan" atau "membebaskan" atau "tidak melimpahkan pada" (seseorang).
- Istilah "pengampunan" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "perlakuan untuk tidak membenci" atau "menyatakan (seseorang) tidak bersalah" atau "tindakan mengampuni."

(Lihat : rasa bersalah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 50:15-17
- Bilangan 14:17-19
- Ulangan 29:20-21
- Yosua 24:19-20
- 2 Raja- raja 5:17-19
- Mazmur 25:10-11
- Mazmur 25:17-19
- Yesaya 55:6-7
- Yesaya 40:1-2
- Lukas 5:20-21
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Efesus 4:31-32
- Kolose 3:12-14
- 1 Yohanes 2:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **07:10**Tetapi Esau sudah mengampuni Yakub, dan mereka sangat senang dapat bertemu kembali satu sama lain.
- **13:15**Kemudian Musa mendaki gunung itu kembali dan berdoa agar Allah mengampuni orang-orang itu. Allah mendengarkan Musa dan mengampuni mereka.
- **17:13**Daud bertobat dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **21:05**Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **29:01**Suatu hari Petrus bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku?
- **29:08**Aku memaafkan utangmu karena engkau memohon kepadaku.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah darah-Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.

Data Kata :

- H5546, H5547, H3722, H5375, H5545, H5547, H7521, G859, G863, G5483

mengampuni, pengampunan

Definisi:

Mengampuni seseorang berarti untuk tidak menyimpan dendam terhadap orang yang melakukan sesuatu yang menyakitkan. "Pengampunan" adalah tindakan untuk memaafkan seseorang.

- Mengampunni seseorang seringkali berarti tidak menghukum orang untuk kesalahan yang telah dia lakukan.
- Istilah ini dapat digunakan secara kiasan untuk mengartikan, "membatalkan" seperti dalam ungkapan, "mengampuni utang."
- Ketika orang mengakui dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka berdasarkan pengorbanan kematian Yesus di kayu salib.
- Yesus mengajarkan murid-muridNya untuk memaafkan orang lain karena dia telah mengampuni mereka.

Istilah "pengampunan" berarti mengampuni dan tidak menghukum seseorang karena dosanya.

- Kata ini memiliki arti yang sama dengan "memaafkan" tetapi juga dapat mencakup arti keputusan resmi untuk tidak menghukum seseorang yang bersalah.
- Di pengadilan, seorang hakim dapat memaafkan seseorang yang terbukti bersalah melakukan kejahatan.
- Meskipun kita bersalah atas dosa, Yesus Kristus mengampuni kita dari dihukum di neraka, berdasarkan kematian pengorbanannya di kayu salib.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "mengampuni" bisa diterjemahkan sebagai, "maaf" atau "membatalkan" atau "membebaskan" atau "tidak melimpahkan pada" (seseorang).
- Istilah "pengampunan" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "perlakuan untuk tidak membenci" atau "menyatakan (seseorang) tidak bersalah" atau "tindakan mengampuni."

(Lihat : rasa bersalah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 50:15-17
- Bilangan 14:17-19
- Ulangan 29:20-21
- Yosua 24:19-20
- 2 Raja- raja 5:17-19
- Mazmur 25:10-11
- Mazmur 25:17-19
- Yesaya 55:6-7
- Yesaya 40:1-2
- Lukas 5:20-21
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Efesus 4:31-32
- Kolose 3:12-14
- 1 Yohanes 2:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **07:10**Tetapi Esau sudah mengampuni Yakub, dan mereka sangat senang dapat bertemu kembali satu sama lain.
- **13:15**Kemudian Musa mendaki gunung itu kembali dan berdoa agar Allah mengampuni orang-orang itu. Allah mendengarkan Musa dan mengampuni mereka.
- **17:13**Daud bertobat dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **21:05**Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **29:01**Suatu hari Petrus bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku?
- **29:08**Aku memaafkan utangmu karena engkau memohon kepadaku.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah darah-Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.

Data Kata :

- H5546, H5547, H3722, H5375, H5545, H5547, H7521, G859, G863, G5483

mengampuni, pengampunan

Definisi:

Mengampuni seseorang berarti untuk tidak menyimpan dendam terhadap orang yang melakukan sesuatu yang menyakitkan. "Pengampunan" adalah tindakan untuk memaafkan seseorang.

- Mengampunni seseorang seringkali berarti tidak menghukum orang untuk kesalahan yang telah dia lakukan.
- Istilah ini dapat digunakan secara kiasan untuk mengartikan, "membatalkan" seperti dalam ungkapan, "mengampuni utang."
- Ketika orang mengakui dosa-dosa mereka, Allah mengampuni mereka berdasarkan pengorbanan kematian Yesus di kayu salib.
- Yesus mengajarkan murid-muridNya untuk memaafkan orang lain karena dia telah mengampuni mereka.

Istilah "pengampunan" berarti mengampuni dan tidak menghukum seseorang karena dosanya.

- Kata ini memiliki arti yang sama dengan "memaafkan" tetapi juga dapat mencakup arti keputusan resmi untuk tidak menghukum seseorang yang bersalah.
- Di pengadilan, seorang hakim dapat memaafkan seseorang yang terbukti bersalah melakukan kejahatan.
- Meskipun kita bersalah atas dosa, Yesus Kristus mengampuni kita dari dihukum di neraka, berdasarkan kematian pengorbanannya di kayu salib.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "mengampuni" bisa diterjemahkan sebagai, "maaf" atau "membatalkan" atau "membebaskan" atau "tidak melimpahkan pada" (seseorang).
- Istilah "pengampunan" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "perlakuan untuk tidak membenci" atau "menyatakan (seseorang) tidak bersalah" atau "tindakan mengampuni."

(Lihat : rasa bersalah)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 50:15-17
- Bilangan 14:17-19
- Ulangan 29:20-21
- Yosua 24:19-20
- 2 Raja- raja 5:17-19
- Mazmur 25:10-11
- Mazmur 25:17-19
- Yesaya 55:6-7
- Yesaya 40:1-2
- Lukas 5:20-21
- Kisah Para Rasul 8:20-23
- Efesus 4:31-32
- Kolose 3:12-14
- 1 Yohanes 2:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **07:10**Tetapi Esau sudah mengampuni Yakub, dan mereka sangat senang dapat bertemu kembali satu sama lain.
- **13:15**Kemudian Musa mendaki gunung itu kembali dan berdoa agar Allah mengampuni orang-orang itu. Allah mendengarkan Musa dan mengampuni mereka.
- **17:13**Daud bertobat dari dosanya dan Allah mengampuninya.
- **21:05**Dalam Perjanjian Baru itu Allah akan menuliskan hukum-Nya dalam hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka.
- **29:01**Suatu hari Petrus bertanya kepada Yesus, "Tuhan, sampai berapa kali aku harus mengampuni saudaraku kalau dia berbuat dosa terhadap aku?
- **29:08**Aku memaafkan utangmu karena engkau memohon kepadaku.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cawan dan berkata, "Minumlah ini. Ini adalah darah-Ku dari Perjanjian yang Baru yang ditumpahkan untuk pengampunan dosa.

Data Kata :

- H5546, H5547, H3722, H5375, H5545, H5547, H7521, G859, G863, G5483

mengangkat, menaikkan, ditinggikan, naik, bangkit, timbul, muncul

Definisi:

angkat, bangkit

Secara umum, kata "menaikkan" berarti "mengangkat" atau "membuat lebih tinggi."

- Ungkapan figuratif, "membangkitkan" berarti menyebabkan sesuatu untuk menjadi ada atau untuk muncul. Hal itu dapat juga berarti untuk menunjuk seseorang untuk melakukan sesuatu.
- Kadang-kadang "membangkitkan" berarti "memulihkan" atau "membangun kembali."
- "Bangkit" memiliki suatu arti khusus di dalam ungkapan, "bangkit dari kematian." Hal itu berarti menyebabkan orang mati menjadi hidup kembali.
- Terkadang "membangkitkan" berarti "meninggikan" seseorang atau sesuatu.

naik, timbul

"Bangkit" atau "timbul" berarti "naik" atau "bangkit". Istilah "bangkit," "bangkit," dan "muncul" mengekspresikan tindakan masa lalu.

- Ketika seseorang bangun untuk pergi ke suatu tempat, ini kadang-kadang dinyatakan sebagai, "dia berdiri dan pergi" atau "ia bangkit dan pergi."
- Jika sesuatu "muncul" itu berarti hal itu "terjadi" atau "mulai terjadi."
- Yesus menyatakan lebih dahulu bahwa Ia akan "bangkit dari antara orang mati." Tiga hari setelah Yesus mati, malaikat berkata, "Ia telah bangkit!"

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "naikkan" atau "angkat" dapat diterjemahkan sebagai "angkat" atau "naikkan".
- Untuk "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan muncul" atau "menunjuk" atau "mewujudkan".
- Untuk "meningkatkan kekuatan musuhmu" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan musuhmu menjadi sangat kuat."
- Ungkapan "membangkitkan seseorang dari kematian" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang kembali dari kematian ke kehidupan" atau "menyebabkan seseorang hidup kembali."
- Bergantung pada konteksnya, "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyediakan" atau "menunjuk" atau "menyebabkan" atau "membangun" atau "membangun kembali" atau "memperbaiki."
- Ungkapan "bangkit dan pergi" dapat diterjemahkan sebagai "bangkit dan pergi" atau "pergi."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "bangkit" juga dapat diterjemahkan sebagai "mulai" atau "mulai" atau "bangkit" atau "berdiri.

(Lihat juga: kebangkitan, menunjuk, mengagungkan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- 2 Samuel 7:12-14
- Kisah Para Rasul 10:39-41
- Kolose 3:1-4
- Ulangan 13:1-3
- Yeremia 6:1-3
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 7:21-23
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14**Para nabi menubuatkan bahwa Mesias akan mati dan bahwa Allah juga akan **membangkitkan** Dia dari antara orang mati.
- **41:05**"Yesus tidak berada di sini. Dia sudah **bangkit** dari antara orang mati, persis seperti yang dikatakannya!"
- **43:07**"Walaupun Yesus mati, Allah **membangkitkan**Nya dari kematian. Ini menggenapi nubuatan yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.' Kamilah saksi-saksi kepada fakta bahwa Allah **membangkitkan** Yesus hidup kembali."
- **44:05**"Demikianlah Ia, Pemimpin kepada hidup, telah kamu bunuh, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia dari antara orang mati."
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia hidup kembali!"

- **48:04**Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh Sang Mesias, tetapi Allah akan **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali, dan kemudian Sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:02**Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir setan, **membangkitkan** orang mati kepada kehidupan, dan mengubah lima bakul roti dan dua ikan kecil hingga cukup makanan bagi lebih dari 5,000 orang.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali.

Data Kata:

- Strong's: H2210, H2224, H5549, H5782, H5927, H5975, H6209, H6965, H6966, H6974, H7613, H7721, G305, G386, G393, G450, G1096, G1326, G1453, G1525, G1817, G1825, G1892, G1999, G4891

mengangkat, menaikkan, ditinggikan, naik, bangkit, timbul, muncul

Definisi:

angkat, bangkit

Secara umum, kata "menaikkan" berarti "mengangkat" atau "membuat lebih tinggi."

- Ungkapan figuratif, "membangkitkan" berarti menyebabkan sesuatu untuk menjadi ada atau untuk muncul. Hal itu dapat juga berarti untuk menunjuk seseorang untuk melakukan sesuatu.
- Kadang-kadang "membangkitkan" berarti "memulihkan" atau "membangun kembali."
- "Bangkit" memiliki suatu arti khusus di dalam ungkapan, "bangkit dari kematian." Hal itu berarti menyebabkan orang mati menjadi hidup kembali.
- Terkadang "membangkitkan" berarti "meninggikan" seseorang atau sesuatu.

naik, timbul

"Bangkit" atau "timbul" berarti "naik" atau "bangkit". Istilah "bangkit," "bangkit," dan "muncul" mengekspresikan tindakan masa lalu.

- Ketika seseorang bangun untuk pergi ke suatu tempat, ini kadang-kadang dinyatakan sebagai, "dia berdiri dan pergi" atau "ia bangkit dan pergi."
- Jika sesuatu "muncul" itu berarti hal itu "terjadi" atau "mulai terjadi."
- Yesus menyatakan lebih dahulu bahwa Ia akan "bangkit dari antara orang mati." Tiga hari setelah Yesus mati, malaikat berkata, "Ia telah bangkit!"

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "naikkan" atau "angkat" dapat diterjemahkan sebagai "angkat" atau "naikkan".
- Untuk "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan muncul" atau "menunjuk" atau "mewujudkan".
- Untuk "meningkatkan kekuatan musuhmu" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan musuhmu menjadi sangat kuat."
- Ungkapan "membangkitkan seseorang dari kematian" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang kembali dari kematian ke kehidupan" atau "menyebabkan seseorang hidup kembali."
- Bergantung pada konteksnya, "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyediakan" atau "menunjuk" atau "menyebabkan" atau "membangun" atau "membangun kembali" atau "memperbaiki."
- Ungkapan "bangkit dan pergi" dapat diterjemahkan sebagai "bangkit dan pergi" atau "pergi."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "bangkit" juga dapat diterjemahkan sebagai "mulai" atau "mulai" atau "bangkit" atau "berdiri.

(Lihat juga: kebangkitan, menunjuk, mengagungkan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- 2 Samuel 7:12-14
- Kisah Para Rasul 10:39-41
- Kolose 3:1-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ulangan 13:1-3
- Yeremia 6:1-3
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 7:21-23
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14**Para nabi menubuatkan bahwa Mesias akan mati dan bahwa Allah juga akan **membangkitkan** Dia dari antara orang mati.
- **41:05**"Yesus tidak berada di sini. Dia sudah **bangkit** dari antara orang mati, persis seperti yang dikatakannya!"
- **43:07**"Walaupun Yesus mati, Allah **membangkitkan**Nya dari kematian. Ini menggenapi nubuatan yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.' Kamilah saksi-saksi kepada fakta bahwa Allah **membangkitkan** Yesus hidup kembali."
- **44:05**"Demikianlah Ia, Pemimpin kepada hidup, telah kamu bunuh, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia dari antara orang mati."
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia hidup kembali!"
- **48:04**Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh Sang Mesias, tetapi Allah akan **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali, dan kemudian Sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:02**Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir setan, **membangkitkan** orang mati kepada kehidupan, dan mengubah lima bakul roti dan dua ikan kecil hingga cukup makanan bagi lebih dari 5,000 orang.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali.

Data Kata:

- Strong's: H2210, H2224, H5549, H5782, H5927, H5975, H6209, H6965, H6966, H6974, H7613, H7721, G305, G386, G393, G450, G1096, G1326, G1453, G1525, G1817, G1825, G1892, G1999, G4891

mengangkat, menaikkan, ditinggikan, naik, bangkit, timbul, muncul

Definisi:

angkat, bangkit

Secara umum, kata "menaikkan" berarti "mengangkat" atau "membuat lebih tinggi."

- Ungkapan figuratif, "membangkitkan" berarti menyebabkan sesuatu untuk menjadi ada atau untuk muncul. Hal itu dapat juga berarti untuk menunjuk seseorang untuk melakukan sesuatu.
- Kadang-kadang "membangkitkan" berarti "memulihkan" atau "membangun kembali."
- "Bangkit" memiliki suatu arti khusus di dalam ungkapan, "bangkit dari kematian." Hal itu berarti menyebabkan orang mati menjadi hidup kembali.
- Terkadang "membangkitkan" berarti "meninggikan" seseorang atau sesuatu.

naik, timbul

"Bangkit" atau "timbul" berarti "naik" atau "bangkit". Istilah "bangkit," "bangkit," dan "muncul" mengekspresikan tindakan masa lalu.

- Ketika seseorang bangun untuk pergi ke suatu tempat, ini kadang-kadang dinyatakan sebagai, "dia berdiri dan pergi" atau "ia bangkit dan pergi."
- Jika sesuatu "muncul" itu berarti hal itu "terjadi" atau "mulai terjadi."
- Yesus menyatakan lebih dahulu bahwa Ia akan "bangkit dari antara orang mati." Tiga hari setelah Yesus mati, malaikat berkata, "Ia telah bangkit!"

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "naikkan" atau "angkat" dapat diterjemahkan sebagai "angkat" atau "naikkan".
- Untuk "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan muncul" atau "menunjuk" atau "mewujudkan".

- Untuk "meningkatkan kekuatan musuhmu" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan musuhmu menjadi sangat kuat."
- Ungkapan "membangkitkan seseorang dari kematian" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang kembali dari kematian ke kehidupan" atau "menyebabkan seseorang hidup kembali."
- Bergantung pada konteksnya, "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyediakan" atau "menunjuk" atau "menyebabkan" atau "membangun" atau "membangun kembali" atau "memperbaiki."
- Ungkapan "bangkit dan pergi" dapat diterjemahkan sebagai "bangkit dan pergi" atau "pergi."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "bangkit" juga dapat diterjemahkan sebagai "mulai" atau "mulai" atau "bangkit" atau "berdiri.

(Lihat juga: kebangkitan, menunjuk, mengagungkan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- 2 Samuel 7:12-14
- Kisah Para Rasul 10:39-41
- Kolose 3:1-4
- Ulangan 13:1-3
- Yeremia 6:1-3
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 7:21-23
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14**Para nabi menubuatkan bahwa Mesias akan mati dan bahwa Allah juga akan **membangkitkan** Dia dari antara orang mati.
- **41:05**"Yesus tidak berada di sini. Dia sudah **bangkit** dari antara orang mati, persis seperti yang dikatakannya!"
- **43:07**"Walaupun Yesus mati, Allah **membangkitkan**Nya dari kematian. Ini menggenapi nubuatan yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.' Kamilah saksi-saksi kepada fakta bahwa Allah **membangkitkan** Yesus hidup kembali."
- **44:05**"Demikianlah Ia, Pemimpin kepada hidup, telah kamu bunuh, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia dari antara orang mati."
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia hidup kembali!"
- **48:04**Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh Sang Mesias, tetapi Allah akan **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali, dan kemudian Sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:02**Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir setan, **membangkitkan** orang mati kepada kehidupan, dan mengubah lima bakul roti dan dua ikan kecil hingga cukup makanan bagi lebih dari 5,000 orang.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali.

Data Kata:

- Strong's: H2210, H2224, H5549, H5782, H5927, H5975, H6209, H6965, H6966, H6974, H7613, H7721, G305, G386, G393, G450, G1096, G1326, G1453, G1525, G1817, G1825, G1892, G1999, G4891

mengangkat, menaikkan, ditinggikan, naik, bangkit, timbul, muncul

Definisi:

angkat, bangkit

Secara umum, kata "menaikkan" berarti "mengangkat" atau "membuat lebih tinggi."

- Ungkapan figuratif, "membangkitkan" berarti menyebabkan sesuatu untuk menjadi ada atau untuk muncul. Hal itu dapat juga berarti untuk menunjuk seseorang untuk melakukan sesuatu.
- Kadang-kadang "membangkitkan" berarti "memulihkan" atau "membangun kembali."

- "Bangkit" memiliki suatu arti khusus di dalam ungkapan, "bangkit dari kematian." Hal itu berarti menyebabkan orang mati menjadi hidup kembali.
- Terkadang "membangkitkan" berarti "meninggikan" seseorang atau sesuatu.

naik, timbul

"Bangkit" atau "timbul" berarti "naik" atau "bangkit". Istilah "bangkit," "bangkit," dan "muncul" mengekspresikan tindakan masa lalu.

- Ketika seseorang bangun untuk pergi ke suatu tempat, ini kadang-kadang dinyatakan sebagai, "dia berdiri dan pergi" atau "ia bangkit dan pergi."
- Jika sesuatu "muncul" itu berarti hal itu "terjadi" atau "mulai terjadi."
- Yesus menyatakan lebih dahulu bahwa Ia akan "bangkit dari antara orang mati." Tiga hari setelah Yesus mati, malaikat berkata, "Ia telah bangkit!"

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "naikkan" atau "angkat" dapat diterjemahkan sebagai "angkat" atau "naikkan".
- Untuk "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan muncul" atau "menunjuk" atau "mewujudkan".
- Untuk "meningkatkan kekuatan musuhmu" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan musuhmu menjadi sangat kuat."
- Ungkapan "membangkitkan seseorang dari kematian" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang kembali dari kematian ke kehidupan" atau "menyebabkan seseorang hidup kembali."
- Bergantung pada konteksnya, "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyediakan" atau "menunjuk" atau "menyebabkan" atau "membangun" atau "membangun kembali" atau "memperbaiki."
- Ungkapan "bangkit dan pergi" dapat diterjemahkan sebagai "bangkit dan pergi" atau "pergi."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "bangkit" juga dapat diterjemahkan sebagai "mulai" atau "mulai" atau "bangkit" atau "berdiri.

(Lihat juga: kebangkitan, menunjuk, mengagungkan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- 2 Samuel 7:12-14
- Kisah Para Rasul 10:39-41
- Kolose 3:1-4
- Ulangan 13:1-3
- Yeremia 6:1-3
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 7:21-23
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14**Para nabi menubuatkan bahwa Mesias akan mati dan bahwa Allah juga akan **membangkitkan** Dia dari antara orang mati.
- **41:05**"Yesus tidak berada di sini. Dia sudah **bangkit** dari antara orang mati, persis seperti yang dikatakannya!"
- **43:07**"Walaupun Yesus mati, Allah **membangkitkan**Nya dari kematian. Ini menggenapi nubuatan yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.' Kamilah saksi-saksi kepada fakta bahwa Allah **membangkitkan** Yesus hidup kembali."
- **44:05**"Demikianlah Ia, Pemimpin kepada hidup, telah kamu bunuh, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia dari antara orang mati."
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia hidup kembali!"
- **48:04**Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh Sang Mesias, tetapi Allah akan **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali, dan kemudian Sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:02**Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir setan, **membangkitkan** orang mati kepada kehidupan, dan mengubah lima bakul roti dan dua ikan kecil hingga cukup makanan bagi lebih dari 5,000 orang.

- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali.

Data Kata:

- Strong's: H2210, H2224, H5549, H5782, H5927, H5975, H6209, H6965, H6966, H6974, H7613, H7721, G305, G386, G393, G450, G1096, G1326, G1453, G1525, G1817, G1825, G1892, G1999, G4891

mengangkat, menaikkan, ditinggikan, naik, bangkit, timbul, muncul

Definisi:

angkat, bangkit

Secara umum, kata "menaikkan" berarti "mengangkat" atau "membuat lebih tinggi."

- Ungkapan figuratif, "membangkitkan" berarti menyebabkan sesuatu untuk menjadi ada atau untuk muncul. Hal itu dapat juga berarti untuk menunjuk seseorang untuk melakukan sesuatu.
- Kadang-kadang "membangkitkan" berarti "memulihkan" atau "membangun kembali."
- "Bangkit" memiliki suatu arti khusus di dalam ungkapan, "bangkit dari kematian." Hal itu berarti menyebabkan orang mati menjadi hidup kembali.
- Terkadang "membangkitkan" berarti "meninggikan" seseorang atau sesuatu.

naik, timbul

"Bangkit" atau "timbul" berarti "naik" atau "bangkit". Istilah "bangkit," "bangkit," dan "muncul" mengekspresikan tindakan masa lalu.

- Ketika seseorang bangun untuk pergi ke suatu tempat, ini kadang-kadang dinyatakan sebagai, "dia berdiri dan pergi" atau "ia bangkit dan pergi."
- Jika sesuatu "muncul" itu berarti hal itu "terjadi" atau "mulai terjadi."
- Yesus menyatakan lebih dahulu bahwa Ia akan "bangkit dari antara orang mati." Tiga hari setelah Yesus mati, malaikat berkata, "Ia telah bangkit!"

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "naikkan" atau "angkat" dapat diterjemahkan sebagai "angkat" atau "naikkan".
- Untuk "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan muncul" atau "menunjuk" atau "mewujudkan".
- Untuk "meningkatkan kekuatan musuhmu" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan musuhmu menjadi sangat kuat."
- Ungkapan "membangkitkan seseorang dari kematian" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang kembali dari kematian ke kehidupan" atau "menyebabkan seseorang hidup kembali."
- Bergantung pada konteksnya, "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyediakan" atau "menunjuk" atau "menyebabkan" atau "membangun" atau "membangun kembali" atau "memperbaiki."
- Ungkapan "bangkit dan pergi" dapat diterjemahkan sebagai "bangkit dan pergi" atau "pergi."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "bangkit" juga dapat diterjemahkan sebagai "mulai" atau "mulai" atau "bangkit" atau "berdiri.

(Lihat juga: kebangkitan, menunjuk, mengagungkan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- 2 Samuel 7:12-14
- Kisah Para Rasul 10:39-41
- Kolose 3:1-4
- Ulangan 13:1-3
- Yeremia 6:1-3
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 7:21-23
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14**Para nabi menubuatkan bahwa Mesias akan mati dan bahwa Allah juga akan **membangkitkan** Dia dari antara orang mati.
- **41:05**"Yesus tidak berada di sini. Dia sudah **bangkit** dari antara orang mati, persis seperti yang dikatakannya!"
- **43:07**"Walaupun Yesus mati, Allah **membangkitkan**Nya dari kematian. Ini menggenapi nubuatan yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.' Kamilah saksi-saksi kepada fakta bahwa Allah **membangkitkan** Yesus hidup kembali."
- **44:05**"Demikianlah Ia, Pemimpin kepada hidup, telah kamu bunuh, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia dari antara orang mati."
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia hidup kembali!"
- **48:04**Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh Sang Mesias, tetapi Allah akan **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali, dan kemudian Sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:02**Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir setan, **membangkitkan** orang mati kepada kehidupan, dan mengubah lima bakul roti dan dua ikan kecil hingga cukup makanan bagi lebih dari 5,000 orang.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali.

Data Kata:

- Strong's: H2210, H2224, H5549, H5782, H5927, H5975, H6209, H6965, H6966, H6974, H7613, H7721, G305, G386, G393, G450, G1096, G1326, G1453, G1525, G1817, G1825, G1892, G1999, G4891

mengangkat, menaikkan, ditinggikan, naik, bangkit, timbul, muncul

Definisi:

angkat, bangkit

Secara umum, kata "menaikkan" berarti "mengangkat" atau "membuat lebih tinggi."

- Ungkapan figuratif, "membangkitkan" berarti menyebabkan sesuatu untuk menjadi ada atau untuk muncul. Hal itu dapat juga berarti untuk menunjuk seseorang untuk melakukan sesuatu.
- Kadang-kadang "membangkitkan" berarti "memulihkan" atau "membangun kembali."
- "Bangkit" memiliki suatu arti khusus di dalam ungkapan, "bangkit dari kematian." Hal itu berarti menyebabkan orang mati menjadi hidup kembali.
- Terkadang "membangkitkan" berarti "meninggikan" seseorang atau sesuatu.

naik, timbul

"Bangkit" atau "timbul" berarti "naik" atau "bangkit". Istilah "bangkit," "bangkit," dan "muncul" mengekspresikan tindakan masa lalu.

- Ketika seseorang bangun untuk pergi ke suatu tempat, ini kadang-kadang dinyatakan sebagai, "dia berdiri dan pergi" atau "ia bangkit dan pergi."
- Jika sesuatu "muncul" itu berarti hal itu "terjadi" atau "mulai terjadi."
- Yesus menyatakan lebih dahulu bahwa Ia akan "bangkit dari antara orang mati." Tiga hari setelah Yesus mati, malaikat berkata, "Ia telah bangkit!"

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "naikkan" atau "angkat" dapat diterjemahkan sebagai "angkat" atau "naikkan".
- Untuk "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan muncul" atau "menunjuk" atau "mewujudkan".
- Untuk "meningkatkan kekuatan musuhmu" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan musuhmu menjadi sangat kuat."
- Ungkapan "membangkitkan seseorang dari kematian" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang kembali dari kematian ke kehidupan" atau "menyebabkan seseorang hidup kembali."

- Bergantung pada konteksnya, "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyediakan" atau "menunjuk" atau "menyebabkan" atau "membangun" atau "membangun kembali" atau "memperbaiki."
- Ungkapan "bangkit dan pergi" dapat diterjemahkan sebagai "bangkit dan pergi" atau "pergi."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "bangkit" juga dapat diterjemahkan sebagai "mulai" atau "mulai" atau "bangkit" atau "berdiri.

(Lihat juga: kebangkitan, menunjuk, mengagungkan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- 2 Samuel 7:12-14
- Kisah Para Rasul 10:39-41
- Kolose 3:1-4
- Ulangan 13:1-3
- Yeremia 6:1-3
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 7:21-23
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14**Para nabi menubuatkan bahwa Mesias akan mati dan bahwa Allah juga akan **membangkitkan** Dia dari antara orang mati.
- **41:05**"Yesus tidak berada di sini. Dia sudah **bangkit** dari antara orang mati, persis seperti yang dikatakannya!"
- **43:07**"Walaupun Yesus mati, Allah **membangkitkan**Nya dari kematian. Ini menggenapi nubuatan yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.' Kamilah saksi-saksi kepada fakta bahwa Allah **membangkitkan** Yesus hidup kembali."
- **44:05**"Demikianlah Ia, Pemimpin kepada hidup, telah kamu bunuh, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia dari antara orang mati."
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia hidup kembali!"
- **48:04**Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh Sang Mesias, tetapi Allah akan **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali, dan kemudian Sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:02**Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir setan, **membangkitkan** orang mati kepada kehidupan, dan mengubah lima bakul roti dan dua ikan kecil hingga cukup makanan bagi lebih dari 5,000 orang.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali.

Data Kata:

- Strong's: H2210, H2224, H5549, H5782, H5927, H5975, H6209, H6965, H6966, H6974, H7613, H7721, G305, G386, G393, G450, G1096, G1326, G1453, G1525, G1817, G1825, G1892, G1999, G4891

mengangkat, menaikkan, ditinggikan, naik, bangkit, timbul, muncul

Definisi:

angkat, bangkit

Secara umum, kata "menaikkan" berarti "mengangkat" atau "membuat lebih tinggi."

- Ungkapan figuratif, "membangkitkan" berarti menyebabkan sesuatu untuk menjadi ada atau untuk muncul. Hal itu dapat juga berarti untuk menunjuk seseorang untuk melakukan sesuatu.
- Kadang-kadang "membangkitkan" berarti "memulihkan" atau "membangun kembali."
- "Bangkit" memiliki suatu arti khusus di dalam ungkapan, "bangkit dari kematian." Hal itu berarti menyebabkan orang mati menjadi hidup kembali.
- Terkadang "membangkitkan" berarti "meninggikan" seseorang atau sesuatu.

naik, timbul

"Bangkit" atau "timbul" berarti "naik" atau "bangkit". Istilah "bangkit," "bangkit," dan "muncul" mengekspresikan tindakan masa lalu.

- Ketika seseorang bangun untuk pergi ke suatu tempat, ini kadang-kadang dinyatakan sebagai, "dia berdiri dan pergi" atau "ia bangkit dan pergi."
- Jika sesuatu "muncul" itu berarti hal itu "terjadi" atau "mulai terjadi."
- Yesus menyatakan lebih dahulu bahwa Ia akan "bangkit dari antara orang mati." Tiga hari setelah Yesus mati, malaikat berkata, "Ia telah bangkit!"

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "naikkan" atau "angkat" dapat diterjemahkan sebagai "angkat" atau "naikkan".
- Untuk "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan muncul" atau "menunjuk" atau "mewujudkan".
- Untuk "meningkatkan kekuatan musuhmu" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan musuhmu menjadi sangat kuat."
- Ungkapan "membangkitkan seseorang dari kematian" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang kembali dari kematian ke kehidupan" atau "menyebabkan seseorang hidup kembali."
- Bergantung pada konteksnya, "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyediakan" atau "menunjuk" atau "menyebabkan" atau "membangun" atau "membangun kembali" atau "memperbaiki."
- Ungkapan "bangkit dan pergi" dapat diterjemahkan sebagai "bangkit dan pergi" atau "pergi."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "bangkit" juga dapat diterjemahkan sebagai "mulai" atau "mulai" atau "bangkit" atau "berdiri.

(Lihat juga: kebangkitan, menunjuk, mengagungkan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- 2 Samuel 7:12-14
- Kisah Para Rasul 10:39-41
- Kolose 3:1-4
- Ulangan 13:1-3
- Yeremia 6:1-3
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 7:21-23
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14**Para nabi menubuatkan bahwa Mesias akan mati dan bahwa Allah juga akan **membangkitkan** Dia dari antara orang mati.
- **41:05**"Yesus tidak berada di sini. Dia sudah **bangkit** dari antara orang mati, persis seperti yang dikatakannya!"
- **43:07**"Walaupun Yesus mati, Allah **membangkitkan**Nya dari kematian. Ini menggenapi nubuatan yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.' Kamilah saksi-saksi kepada fakta bahwa Allah **membangkitkan** Yesus hidup kembali."
- **44:05**"Demikianlah Ia, Pemimpin kepada hidup, telah kamu bunuh, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia dari antara orang mati."
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia hidup kembali!"
- **48:04**Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh Sang Mesias, tetapi Allah akan **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali, dan kemudian Sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:02**Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir setan, **membangkitkan** orang mati kepada kehidupan, dan mengubah lima bakul roti dan dua ikan kecil hingga cukup makanan bagi lebih dari 5,000 orang.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali.

Data Kata:

- Strong's: H2210, H2224, H5549, H5782, H5927, H5975, H6209, H6965, H6966, H6974, H7613, H7721, G305, G386, G393, G450, G1096, G1326, G1453, G1525, G1817, G1825, G1892, G1999, G4891

mengangkat, menaikkan, ditinggikan, naik, bangkit, timbul, muncul

Definisi:

angkat, bangkit

Secara umum, kata "menaikkan" berarti "mengangkat" atau "membuat lebih tinggi."

- Ungkapan figuratif, "membangkitkan" berarti menyebabkan sesuatu untuk menjadi ada atau untuk muncul. Hal itu dapat juga berarti untuk menunjuk seseorang untuk melakukan sesuatu.
- Kadang-kadang "membangkitkan" berarti "memulihkan" atau "membangun kembali."
- "Bangkit" memiliki suatu arti khusus di dalam ungkapan, "bangkit dari kematian." Hal itu berarti menyebabkan orang mati menjadi hidup kembali.
- Terkadang "membangkitkan" berarti "meninggikan" seseorang atau sesuatu.

naik, timbul

"Bangkit" atau "timbul" berarti "naik" atau "bangkit". Istilah "bangkit," "bangkit," dan "muncul" mengekspresikan tindakan masa lalu.

- Ketika seseorang bangun untuk pergi ke suatu tempat, ini kadang-kadang dinyatakan sebagai, "dia berdiri dan pergi" atau "ia bangkit dan pergi."
- Jika sesuatu "muncul" itu berarti hal itu "terjadi" atau "mulai terjadi."
- Yesus menyatakan lebih dahulu bahwa Ia akan "bangkit dari antara orang mati." Tiga hari setelah Yesus mati, malaikat berkata, "Ia telah bangkit!"

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "naikkan" atau "angkat" dapat diterjemahkan sebagai "angkat" atau "naikkan".
- Untuk "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan muncul" atau "menunjuk" atau "mewujudkan".
- Untuk "meningkatkan kekuatan musuhmu" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan musuhmu menjadi sangat kuat."
- Ungkapan "membangkitkan seseorang dari kematian" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang kembali dari kematian ke kehidupan" atau "menyebabkan seseorang hidup kembali."
- Bergantung pada konteksnya, "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyediakan" atau "menunjuk" atau "menyebabkan" atau "membangun" atau "membangun kembali" atau "memperbaiki."
- Ungkapan "bangkit dan pergi" dapat diterjemahkan sebagai "bangkit dan pergi" atau "pergi."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "bangkit" juga dapat diterjemahkan sebagai "mulai" atau "mulai" atau "bangkit" atau "berdiri.

(Lihat juga: kebangkitan, menunjuk, mengagungkan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- 2 Samuel 7:12-14
- Kisah Para Rasul 10:39-41
- Kolose 3:1-4
- Ulangan 13:1-3
- Yeremia 6:1-3
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 7:21-23
- Matius 20:17-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14**Para nabi menubuatkan bahwa Mesias akan mati dan bahwa Allah juga akan **membangkitkan** Dia dari antara orang mati.
- **41:05**"Yesus tidak berada di sini. Dia sudah **bangkit** dari antara orang mati, persis seperti yang dikatakannya!"
- **43:07**"Walaupun Yesus mati, Allah **membangkitkan**Nya dari kematian. Ini menggenapi nubuatan yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.' Kamilah saksi-saksi kepada fakta bahwa Allah **membangkitkan** Yesus hidup kembali."
- **44:05**"Demikianlah Ia, Pemimpin kepada hidup, telah kamu bunuh, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia dari antara orang mati."
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia hidup kembali!"
- **48:04**Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh Sang Mesias, tetapi Allah akan **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali, dan kemudian Sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:02**Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir setan, **membangkitkan** orang mati kepada kehidupan, dan mengubah lima bakul roti dan dua ikan kecil hingga cukup makanan bagi lebih dari 5,000 orang.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali.

Data Kata:

- Strong's: H2210, H2224, H5549, H5782, H5927, H5975, H6209, H6965, H6966, H6974, H7613, H7721, G305, G386, G393, G450, G1096, G1326, G1453, G1525, G1817, G1825, G1892, G1999, G4891

mengangkat, menaikkan, ditinggikan, naik, bangkit, timbul, muncul

Definisi:

angkat, bangkit

Secara umum, kata "menaikkan" berarti "mengangkat" atau "membuat lebih tinggi."

- Ungkapan figuratif, "membangkitkan" berarti menyebabkan sesuatu untuk menjadi ada atau untuk muncul. Hal itu dapat juga berarti untuk menunjuk seseorang untuk melakukan sesuatu.
- Kadang-kadang "membangkitkan" berarti "memulihkan" atau "membangun kembali."
- "Bangkit" memiliki suatu arti khusus di dalam ungkapan, "bangkit dari kematian." Hal itu berarti menyebabkan orang mati menjadi hidup kembali.
- Terkadang "membangkitkan" berarti "meninggikan" seseorang atau sesuatu.

naik, timbul

"Bangkit" atau "timbul" berarti "naik" atau "bangkit". Istilah "bangkit," "bangkit," dan "muncul" mengekspresikan tindakan masa lalu.

- Ketika seseorang bangun untuk pergi ke suatu tempat, ini kadang-kadang dinyatakan sebagai, "dia berdiri dan pergi" atau "ia bangkit dan pergi."
- Jika sesuatu "muncul" itu berarti hal itu "terjadi" atau "mulai terjadi."
- Yesus menyatakan lebih dahulu bahwa Ia akan "bangkit dari antara orang mati." Tiga hari setelah Yesus mati, malaikat berkata, "Ia telah bangkit!"

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "naikkan" atau "angkat" dapat diterjemahkan sebagai "angkat" atau "naikkan".
- Untuk "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan muncul" atau "menunjuk" atau "mewujudkan".
- Untuk "meningkatkan kekuatan musuhmu" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan musuhmu menjadi sangat kuat."
- Ungkapan "membangkitkan seseorang dari kematian" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang kembali dari kematian ke kehidupan" atau "menyebabkan seseorang hidup kembali."

- Bergantung pada konteksnya, "membangkitkan" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyediakan" atau "menunjuk" atau "menyebabkan" atau "membangun" atau "membangun kembali" atau "memperbaiki."
- Ungkapan "bangkit dan pergi" dapat diterjemahkan sebagai "bangkit dan pergi" atau "pergi."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "bangkit" juga dapat diterjemahkan sebagai "mulai" atau "mulai" atau "bangkit" atau "berdiri.

(Lihat juga: kebangkitan, menunjuk, mengagungkan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 6:40-42
- 2 Samuel 7:12-14
- Kisah Para Rasul 10:39-41
- Kolose 3:1-4
- Ulangan 13:1-3
- Yeremia 6:1-3
- Hakim-hakim 2:18-19
- Lukas 7:21-23
- Matius 20:17-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **21:14**Para nabi menubuatkan bahwa Mesias akan mati dan bahwa Allah juga akan **membangkitkan** Dia dari antara orang mati.
- **41:05**"Yesus tidak berada di sini. Dia sudah **bangkit** dari antara orang mati, persis seperti yang dikatakannya!"
- **43:07**"Walaupun Yesus mati, Allah **membangkitkan**Nya dari kematian. Ini menggenapi nubuatan yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.' Kamilah saksi-saksi kepada fakta bahwa Allah **membangkitkan** Yesus hidup kembali."
- **44:05**"Demikianlah Ia, Pemimpin kepada hidup, telah kamu bunuh, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia dari antara orang mati."
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah **membangkitkan** Dia hidup kembali!"
- **48:04**Ini berarti bahwa Iblis akan membunuh Sang Mesias, tetapi Allah akan **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali, dan kemudian Sang Mesias akan menghancurkan kekuatan Iblis selamanya.
- **49:02**Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir setan, **membangkitkan** orang mati kepada kehidupan, dan mengubah lima bakul roti dan dua ikan kecil hingga cukup makanan bagi lebih dari 5,000 orang.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah **membangkitkan**Nya untuk hidup kembali.

Data Kata:

- Strong's: H2210, H2224, H5549, H5782, H5927, H5975, H6209, H6965, H6966, H6974, H7613, H7721, G305, G386, G393, G450, G1096, G1326, G1453, G1525, G1817, G1825, G1892, G1999, G4891

mengawasi, pengawas, penilik

Definisi:

Istilah "pengawas" mengacu pada seseorang yang mengawasi atau yang bertanggung jawab dari pekerjaan dan kesejahteraan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, seorang pengawas memiliki tugas untuk memastikan para pekerja di bawahnya melakukan pekerjaan mereka dengan baik.
- Dalam Perjanjian Baru istilah ini digunakan untuk menggambarkan pemimpin gereja Kristen mula-mula. Pekerjaan mereka adalah untuk mengawasi atau menjaga kebutuhan rohani orang percaya, termasuk memastikan mereka menerima pengajaran Alkitab yang tepat.
- Paulus merujuk seorang pengawas sebagai seorang gembala yang mengurus orang-orang percaya di gereja lokal, yang adalah "kawanan domba.".

- Pengawas, seperti gembala, terus mengawasi kawanan domba. Dia menjaga dan melindungi orang-orang percaya dari ajaran spiritual palsu dan pengaruh-pengaruh jahat lainnya.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "penilik," "penatua," dan "gembala / pastor" adalah cara berbeda untuk merujuk pada para pemimpin rohani yang sama.

Saran-saran Terjemahan

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah bisa menjadi, "pengamat" atau "penjaga" atau "pengelola"
- Ketika merujuk pada pemimpin kelompok umat Allah setempat, istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang berarti "pengawas rohani" atau "seseorang yang mengurus kebutuhan rohani sekelompok orang percaya" atau "orang yang mengawasi kebutuhan rohani Gereja. "

(Lihat juga: jemaat, penatua, pendeta, gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 26:31-32
- 1 Timotius 3:1-3
- Kisah Para Rasul 20:28-30
- Kejadian 41:33-34
- Filipi 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H5329, H6485, H6496, H7860, H8104, G1983, G1984, G1985

mengawasi, pengawas, penilik

Definisi:

Istilah "pengawas" mengacu pada seseorang yang mengawasi atau yang bertanggung jawab dari pekerjaan dan kesejahteraan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, seorang pengawas memiliki tugas untuk memastikan para pekerja di bawahnya melakukan pekerjaan mereka dengan baik.
- Dalam Perjanjian Baru istilah ini digunakan untuk menggambarkan pemimpin gereja Kristen mula-mula. Pekerjaan mereka adalah untuk mengawasi atau menjaga kebutuhan rohani orang percaya, termasuk memastikan mereka menerima pengajaran Alkitab yang tepat.
- Paulus merujuk seorang pengawas sebagai seorang gembala yang mengurus orang-orang percaya di gereja lokal, yang adalah "kawanan domba.".
- Pengawas, seperti gembala, terus mengawasi kawanan domba. Dia menjaga dan melindungi orang-orang percaya dari ajaran spiritual palsu dan pengaruh-pengaruh jahat lainnya.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "penilik," "penatua," dan "gembala / pastor" adalah cara berbeda untuk merujuk pada para pemimpin rohani yang sama.

Saran-saran Terjemahan

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah bisa menjadi, "pengamat" atau "penjaga" atau "pengelola"
- Ketika merujuk pada pemimpin kelompok umat Allah setempat, istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang berarti "pengawas rohani" atau "seseorang yang mengurus kebutuhan rohani sekelompok orang percaya" atau "orang yang mengawasi kebutuhan rohani Gereja. "

(Lihat juga: jemaat, penatua, pendeta, gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 26:31-32
- 1 Timotius 3:1-3
- Kisah Para Rasul 20:28-30
- Kejadian 41:33-34
- Filipi 1:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H5329, H6485, H6496, H7860, H8104, G1983, G1984, G1985

mengawasi, pengawas, penilik

Definisi:

Istilah "pengawas" mengacu pada seseorang yang mengawasi atau yang bertanggung jawab dari pekerjaan dan kesejahteraan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, seorang pengawas memiliki tugas untuk memastikan para pekerja di bawahnya melakukan pekerjaan mereka dengan baik.
- Dalam Perjanjian Baru istilah ini digunakan untuk menggambarkan pemimpin gereja Kristen mula-mula. Pekerjaan mereka adalah untuk mengawasi atau menjaga kebutuhan rohani orang percaya, termasuk memastikan mereka menerima pengajaran Alkitab yang tepat.
- Paulus merujuk seorang pengawas sebagai seorang gembala yang mengurus orang-orang percaya di gereja lokal, yang adalah "kawanan domba.".
- Pengawas, seperti gembala, terus mengawasi kawanan domba. Dia menjaga dan melindungi orang-orang percaya dari ajaran spiritual palsu dan pengaruh-pengaruh jahat lainnya.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "penilik," "penatua," dan "gembala / pastor" adalah cara berbeda untuk merujuk pada para pemimpin rohani yang sama.

Saran-saran Terjemahan

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah bisa menjadi, "pengamat" atau "penjaga" atau "pengelola"
- Ketika merujuk pada pemimpin kelompok umat Allah setempat, istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang berarti "pengawas rohani" atau "seseorang yang mengurus kebutuhan rohani sekelompok orang percaya" atau "orang yang mengawasi kebutuhan rohani Gereja. "

(Lihat juga: jemaat, penatua, pendeta, gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 26:31-32
- 1 Timotius 3:1-3
- Kisah Para Rasul 20:28-30
- Kejadian 41:33-34
- Filipi 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H5329, H6485, H6496, H7860, H8104, G1983, G1984, G1985

mengawasi, pengawas, penilik

Definisi:

Istilah "pengawas" mengacu pada seseorang yang mengawasi atau yang bertanggung jawab dari pekerjaan dan kesejahteraan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, seorang pengawas memiliki tugas untuk memastikan para pekerja di bawahnya melakukan pekerjaan mereka dengan baik.
- Dalam Perjanjian Baru istilah ini digunakan untuk menggambarkan pemimpin gereja Kristen mula-mula. Pekerjaan mereka adalah untuk mengawasi atau menjaga kebutuhan rohani orang percaya, termasuk memastikan mereka menerima pengajaran Alkitab yang tepat.
- Paulus merujuk seorang pengawas sebagai seorang gembala yang mengurus orang-orang percaya di gereja lokal, yang adalah "kawanan domba.".
- Pengawas, seperti gembala, terus mengawasi kawanan domba. Dia menjaga dan melindungi orang-orang percaya dari ajaran spiritual palsu dan pengaruh-pengaruh jahat lainnya.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "penilik," "penatua," dan "gembala / pastor" adalah cara berbeda untuk merujuk pada para pemimpin rohani yang sama.

Saran-saran Terjemahan

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah bisa menjadi, "pengamat" atau "penjaga" atau "pengelola"
- Ketika merujuk pada pemimpin kelompok umat Allah setempat, istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang berarti "pengawas rohani" atau "seseorang yang mengurus kebutuhan rohani sekelompok orang percaya" atau "orang yang mengawasi kebutuhan rohani Gereja. "

(Lihat juga: jemaat, penatua, pendeta, gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 26:31-32
- 1 Timotius 3:1-3
- Kisah Para Rasul 20:28-30
- Kejadian 41:33-34
- Filipi 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H5329, H6485, H6496, H7860, H8104, G1983, G1984, G1985

mengawasi, pengawas, penilik

Definisi:

Istilah "pengawas" mengacu pada seseorang yang mengawasi atau yang bertanggung jawab dari pekerjaan dan kesejahteraan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, seorang pengawas memiliki tugas untuk memastikan para pekerja di bawahnya melakukan pekerjaan mereka dengan baik.
- Dalam Perjanjian Baru istilah ini digunakan untuk menggambarkan pemimpin gereja Kristen mula-mula. Pekerjaan mereka adalah untuk mengawasi atau menjaga kebutuhan rohani orang percaya, termasuk memastikan mereka menerima pengajaran Alkitab yang tepat.
- Paulus merujuk seorang pengawas sebagai seorang gembala yang mengurus orang-orang percaya di gereja lokal, yang adalah "kawanan domba.".
- Pengawas, seperti gembala, terus mengawasi kawanan domba. Dia menjaga dan melindungi orang-orang percaya dari ajaran spiritual palsu dan pengaruh-pengaruh jahat lainnya.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah "penilik," "penatua," dan "gembala / pastor" adalah cara berbeda untuk merujuk pada para pemimpin rohani yang sama.

Saran-saran Terjemahan

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah bisa menjadi, "pengamat" atau "penjaga" atau "pengelola"
- Ketika merujuk pada pemimpin kelompok umat Allah setempat, istilah ini dapat diterjemahkan dengan kata atau ungkapan yang berarti "pengawas rohani" atau "seseorang yang mengurus kebutuhan rohani sekelompok orang percaya" atau "orang yang mengawasi kebutuhan rohani Gereja. "

(Lihat juga: jemaat, penatua, pendeta, gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 26:31-32
- 1 Timotius 3:1-3
- Kisah Para Rasul 20:28-30
- Kejadian 41:33-34
- Filipi 1:1-2

Data Kata:

- Strong's: H5329, H6485, H6496, H7860, H8104, G1983, G1984, G1985

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengejek, diejek, ejekan, pengejek, cemooh, olokan, mencemooh, mengejek

Definisi:

Istilah "mengejek," cemooh" dan "mencemooh" semua merujuk pada membuat lelucon terhadap seseorang dengan cara yang kasar.

- Mengejek termasuk di dalamnya adalah menirukan ucapan atau tindakan orang lain dengan maksud untuk mempermalukannya atau menunjukkan penghinaan kepada mereka.
- Tentara Roma mengejek atau mengolok-ngolok Yesus ketika mereka mengikatNya dan berpura-pura seolah-olah mereka menghormati Dia sebagai raja.
- Sekelompok orang muda mengejek atau mencemooh Elisa ketika mereka memanggil namanya, dan membuat lelucon atas kebotakan kepalanya.
- Istilah "mengejek" dapat juga merujuk pada cemoohan terhadap sebuah ide yang dianggap tidak dapat dipercaya atau penting.
- Seorang "pencemooh" adalah seseorang yang mengejek dan mengolok-ngolok secara terus menerus.

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:3-4
- Kisah Rasul 2:12-13
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 39:13-15
- Lukas 22:63-65
- Markus 10:32-34
- Matius 9:23-24
- Matius 20:17-19
- Matius 27:27-29

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **21:12** Yesaya bernubuat bahwa orang-orang akan meludah, **mengejek** , dan memukul Mesias.
- **39:05** Seluruh pemimpin Yahudi menjawab imam besar,"Ia layak mati !" Kemudian mereka menutup mata Yesus, meludahiNya, memukulNya, dan **mengolok-ngolok** Nya.
- **39:12** Tentara-tentara mendorong Yesus, dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota duri padaNya. Kemudian mereka **mengejek**Nya dengan mengatakan, "Lihat inilah Raja orang Yahudi!"
- **40:04** Yesus disalibkan diantara dua orang perampok. Salah satu dari mereka **mengejek** Yesus, namun yang satunya berkata, "Tidakkah engkau takut akan Tuhan ?"
- **40:05** Pemimpin Yahudi dan orang banyak dalam kerumunan **mengejek** Yesus. Mereka berkata kepadaNya , "Jika Engkau Anak Allah, turunlah dari kayu salib dan selamatkan diriMu ! Dan kemudian kami akan percaya kepadaMu."

Data Kata:

- Strong's: H1422, H2048, H2049, H2778, H2781, H3213, H3887, H3931, H3932, H3933, H3934, H3944, H3945, H4167, H4485, H4912, H5058, H5607, H5953, H6026, H6711, H7046, H7048, H7814, H7832, H8103, H8148, H8437, H8595, G1592, G1701, G1702, G1703, G2301, G2606, G3456, G5512

mengejek, diejek, ejekan, pengejek, cemooh, olokan, mencemooh, mengejek

Definisi:

Istilah "mengejek," cemooh" dan "mencemooh" semua merujuk pada membuat lelucon terhadap seseorang dengan cara yang kasar.

- Mengejek termasuk di dalamnya adalah menirukan ucapan atau tindakan orang lain dengan maksud untuk mempermalukannya atau menunjukkan penghinaan kepada mereka.
- Tentara Roma mengejek atau mengolok-ngolok Yesus ketika mereka mengikatNya dan berpura-pura seolah-olah mereka menghormati Dia sebagai raja.
- Sekelompok orang muda mengejek atau mencemooh Elisa ketika mereka memanggil namanya, dan membuat lelucon atas kebotakan kepalanya.

- Istilah "mengejek" dapat juga merujuk pada cemoohan terhadap sebuah ide yang dianggap tidak dapat dipercaya atau penting.
- Seorang "pencemooh" adalah seseorang yang mengejek dan mengolok-ngolok secara terus menerus.

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:3-4
- Kisah Rasul 2:12-13
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 39:13-15
- Lukas 22:63-65
- Markus 10:32-34
- Matius 9:23-24
- Matius 20:17-19
- Matius 27:27-29

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **21:12** Yesaya bernubuat bahwa orang-orang akan meludah, **mengejek** , dan memukul Mesias.
- **39:05** Seluruh pemimpin Yahudi menjawab imam besar,"Ia layak mati !" Kemudian mereka menutup mata Yesus, meludahiNya, memukulNya, dan **mengolok-ngolok** Nya.
- **39:12** Tentara-tentara mendorong Yesus, dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota duri padaNya. Kemudian mereka **mengejek**Nya dengan mengatakan, "Lihat inilah Raja orang Yahudi!"
- **40:04** Yesus disalibkan diantara dua orang perampok. Salah satu dari mereka **mengejek** Yesus, namun yang satunya berkata, "Tidakkah engkau takut akan Tuhan ?"
- **40:05** Pemimpin Yahudi dan orang banyak dalam kerumunan **mengejek** Yesus. Mereka berkata kepadaNya , "Jika Engkau Anak Allah, turunlah dari kayu salib dan selamatkan diriMu ! Dan kemudian kami akan percaya kepadaMu."

Data Kata:

- Strong's: H1422, H2048, H2049, H2778, H2781, H3213, H3887, H3931, H3932, H3933, H3934, H3944, H3945, H4167, H4485, H4912, H5058, H5607, H5953, H6026, H6711, H7046, H7048, H7814, H7832, H8103, H8148, H8437, H8595, G1592, G1701, G1702, G1703, G2301, G2606, G3456, G5512

mengejek, diejek, ejekan, pengejek, cemooh, olokan, mencemooh, mengejek

Definisi:

Istilah "mengejek," cemooh" dan "mencemooh" semua merujuk pada membuat lelucon terhadap seseorang dengan cara yang kasar.

- Mengejek termasuk di dalamnya adalah menirukan ucapan atau tindakan orang lain dengan maksud untuk mempermalukannya atau menunjukkan penghinaan kepada mereka.
- Tentara Roma mengejek atau mengolok-ngolok Yesus ketika mereka mengikatNya dan berpura-pura seolah-olah mereka menghormati Dia sebagai raja.
- Sekelompok orang muda mengejek atau mencemooh Elisa ketika mereka memanggil namanya, dan membuat lelucon atas kebotakan kepalanya.
- Istilah "mengejek" dapat juga merujuk pada cemoohan terhadap sebuah ide yang dianggap tidak dapat dipercaya atau penting.
- Seorang "pencemooh" adalah seseorang yang mengejek dan mengolok-ngolok secara terus menerus.

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:3-4
- Kisah Rasul 2:12-13
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 39:13-15
- Lukas 22:63-65
- Markus 10:32-34

- Matius 9:23-24
- Matius 20:17-19
- Matius 27:27-29

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **21:12** Yesaya bernubuat bahwa orang-orang akan meludah, **mengejek** , dan memukul Mesias.
- **39:05** Seluruh pemimpin Yahudi menjawab imam besar,"Ia layak mati !" Kemudian mereka menutup mata Yesus, meludahiNya, memukulNya, dan **mengolok-ngolok** Nya.
- **39:12** Tentara-tentara mendorong Yesus, dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota duri padaNya. Kemudian mereka **mengejek**Nya dengan mengatakan, "Lihat inilah Raja orang Yahudi!"
- **40:04** Yesus disalibkan diantara dua orang perampok. Salah satu dari mereka **mengejek** Yesus, namun yang satunya berkata, "Tidakkah engkau takut akan Tuhan ?"
- **40:05** Pemimpin Yahudi dan orang banyak dalam kerumunan **mengejek** Yesus. Mereka berkata kepadaNya , "Jika Engkau Anak Allah, turunlah dari kayu salib dan selamatkan diriMu ! Dan kemudian kami akan percaya kepadaMu."

Data Kata:

- Strong's: H1422, H2048, H2049, H2778, H2781, H3213, H3887, H3931, H3932, H3933, H3934, H3944, H3945, H4167, H4485, H4912, H5058, H5607, H5953, H6026, H6711, H7046, H7048, H7814, H7832, H8103, H8148, H8437, H8595, G1592, G1701, G1702, G1703, G2301, G2606, G3456, G5512

mengejek, diejek, ejekan, pengejek, cemooh, olokan, mencemooh, mengejek

Definisi:

Istilah "mengejek," cemooh" dan "mencemooh" semua merujuk pada membuat lelucon terhadap seseorang dengan cara yang kasar.

- Mengejek termasuk di dalamnya adalah menirukan ucapan atau tindakan orang lain dengan maksud untuk mempermalukannya atau menunjukkan penghinaan kepada mereka.
- Tentara Roma mengejek atau mengolok-ngolok Yesus ketika mereka mengikatNya dan berpura-pura seolah-olah mereka menghormati Dia sebagai raja.
- Sekelompok orang muda mengejek atau mencemooh Elisa ketika mereka memanggil namanya, dan membuat lelucon atas kebotakan kepalanya.
- Istilah "mengejek" dapat juga merujuk pada cemoohan terhadap sebuah ide yang dianggap tidak dapat dipercaya atau penting.
- Seorang "pencemooh" adalah seseorang yang mengejek dan mengolok-ngolok secara terus menerus.

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:3-4
- Kisah Rasul 2:12-13
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 39:13-15
- Lukas 22:63-65
- Markus 10:32-34
- Matius 9:23-24
- Matius 20:17-19
- Matius 27:27-29

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **21:12** Yesaya bernubuat bahwa orang-orang akan meludah, **mengejek** , dan memukul Mesias.
- **39:05** Seluruh pemimpin Yahudi menjawab imam besar,"Ia layak mati !" Kemudian mereka menutup mata Yesus, meludahiNya, memukulNya, dan **mengolok-ngolok** Nya.
- **39:12** Tentara-tentara mendorong Yesus, dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota duri padaNya. Kemudian mereka **mengejek**Nya dengan mengatakan, "Lihat inilah Raja orang Yahudi!"
- **40:04** Yesus disalibkan diantara dua orang perampok. Salah satu dari mereka **mengejek** Yesus, namun yang satunya berkata, "Tidakkah engkau takut akan Tuhan ?"

- **40:05** Pemimpin Yahudi dan orang banyak dalam kerumunan **mengejek** Yesus. Mereka berkata kepadaNya , "Jika Engkau Anak Allah, turunlah dari kayu salib dan selamatkan diriMu ! Dan kemudian kami akan percaya kepadaMu."

Data Kata:

- Strong's: H1422, H2048, H2049, H2778, H2781, H3213, H3887, H3931, H3932, H3933, H3934, H3944, H3945, H4167, H4485, H4912, H5058, H5607, H5953, H6026, H6711, H7046, H7048, H7814, H7832, H8103, H8148, H8437, H8595, G1592, G1701, G1702, G1703, G2301, G2606, G3456, G5512

mengejek, diejek, ejekan, pengejek, cemooh, olokan, mencemooh, mengejek

Definisi:

Istilah "mengejek," cemooh" dan "mencemooh" semua merujuk pada membuat lelucon terhadap seseorang dengan cara yang kasar.

- Mengejek termasuk di dalamnya adalah menirukan ucapan atau tindakan orang lain dengan maksud untuk mempermalukannya atau menunjukkan penghinaan kepada mereka.
- Tentara Roma mengejek atau mengolok-ngolok Yesus ketika mereka mengikatNya dan berpura-pura seolah-olah mereka menghormati Dia sebagai raja.
- Sekelompok orang muda mengejek atau mencemooh Elisa ketika mereka memanggil namanya, dan membuat lelucon atas kebotakan kepalanya.
- Istilah "mengejek" dapat juga merujuk pada cemoohan terhadap sebuah ide yang dianggap tidak dapat dipercaya atau penting.
- Seorang "pencemooh" adalah seseorang yang mengejek dan mengolok-ngolok secara terus menerus.

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:3-4
- Kisah Rasul 2:12-13
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 39:13-15
- Lukas 22:63-65
- Markus 10:32-34
- Matius 9:23-24
- Matius 20:17-19
- Matius 27:27-29

Contoh-contoh dari cerita Alkitab:

- **21:12** Yesaya bernubuat bahwa orang-orang akan meludah, **mengejek** , dan memukul Mesias.
- **39:05** Seluruh pemimpin Yahudi menjawab imam besar,"Ia layak mati !" Kemudian mereka menutup mata Yesus, meludahiNya, memukulNya, dan **mengolok-ngolok** Nya.
- **39:12** Tentara-tentara mendorong Yesus, dan mengenakan jubah kerajaan dan mahkota duri padaNya. Kemudian mereka **mengejek**Nya dengan mengatakan, "Lihat inilah Raja orang Yahudi!"
- **40:04** Yesus disalibkan diantara dua orang perampok. Salah satu dari mereka **mengejek** Yesus, namun yang satunya berkata, "Tidakkah engkau takut akan Tuhan ?"
- **40:05** Pemimpin Yahudi dan orang banyak dalam kerumunan **mengejek** Yesus. Mereka berkata kepadaNya , "Jika Engkau Anak Allah, turunlah dari kayu salib dan selamatkan diriMu ! Dan kemudian kami akan percaya kepadaMu."

Data Kata:

- Strong's: H1422, H2048, H2049, H2778, H2781, H3213, H3887, H3931, H3932, H3933, H3934, H3944, H3945, H4167, H4485, H4912, H5058, H5607, H5953, H6026, H6711, H7046, H7048, H7814, H7832, H8103, H8148, H8437, H8595, G1592, G1701, G1702, G1703, G2301, G2606, G3456, G5512

mengemis, memohon, kemelaratan, pengemis

Definisi:

"Memohon" adalah untuk meminta sesuatu dengan mendesak. Sering kali hal itu mengacu pada meminta uang, tetapi juga biasanya digunakan untuk merujuk pada memohon sesuatu.

- Seringkali orang memohon atau memohon ketika mereka sangat membutuhkan sesuatu, tetapi tidak tahu apakah orang lain akan memberi mereka apa yang mereka minta.
- "Pengemis" adalah seseorang yang secara teratur duduk atau berdiri di tempat umum untuk meminta uang kepada orang-orang.
- Bergantung pada konteksnya, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai, "memohon" atau "segera meminta" atau "menuntut uang" atau "secara teratur meminta uang."

(Lihat juga: memohon)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 16:19-21
- Markus 6:56
- Matius 14:34-36
- Mazmur 45:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **10:04**Allah mengirimkan katak-katak ke seluruh Mesir. Firaun **meminta** Musa untuk menyingkirkan katak-katak itu.
- **29:08**"Raja memanggil hamba itu dan berkata, "Engkau hamba yang jahat! Aku menghapuskan utangmu karena engkau **memohon** kepadaku."
- **32:07**Roh-roh jahat itu **meminta** kepada Yesus, "Jangan usir kami dari daerah ini!" Ada kawanan babi sedang makan di sebuah bukit di dekat tempat itu. Jadi, roh-roh jahat itu **meminta** kepada Yesus, "Tolong suruh saja kami masuk ke dalam ke babi-babi itu!"
- **32:10**Orang yang tadinya kerasukan itu **memohon** untuk pergi bersama dengan Yesus.
- **35:11**Lalu ayahnya keluar dan **meminta**nya untuk ikut dan berpesta dengan mereka, tetapi dia menolak."
- **44:01**Suatu hari, Petrus dan Yohanes pergi ke Bait Allah. Waktu mereka mendekati gerbang Bait Allah, mereka melihat orang lumpuh yang **mengemis** untuk mendapatkan uang.

Data Kata:

- Strong's: H34, H7592, G154, G1871, G4319, G4434, G6075

mengemis, memohon, kemelaratan, pengemis

Definisi:

"Memohon" adalah untuk meminta sesuatu dengan mendesak. Sering kali hal itu mengacu pada meminta uang, tetapi juga biasanya digunakan untuk merujuk pada memohon sesuatu.

- Seringkali orang memohon atau memohon ketika mereka sangat membutuhkan sesuatu, tetapi tidak tahu apakah orang lain akan memberi mereka apa yang mereka minta.
- "Pengemis" adalah seseorang yang secara teratur duduk atau berdiri di tempat umum untuk meminta uang kepada orang-orang.
- Bergantung pada konteksnya, istilah ini dapat diterjemahkan sebagai, "memohon" atau "segera meminta" atau "menuntut uang" atau "secara teratur meminta uang."

(Lihat juga: memohon)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 16:19-21
- Markus 6:56
- Matius 14:34-36

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 45:12-13

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **10:04**Allah mengirimkan katak-katak ke seluruh Mesir. Firaun **meminta** Musa untuk menyingkirkan katak-katak itu.
- **29:08**"Raja memanggil hamba itu dan berkata, "Engkau hamba yang jahat! Aku menghapuskan utangmu karena engkau **memohon** kepadaku."
- **32:07**Roh-roh jahat itu **meminta** kepada Yesus, "Jangan usir kami dari daerah ini!" Ada kawanan babi sedang makan di sebuah bukit di dekat tempat itu. Jadi, roh-roh jahat itu **meminta** kepada Yesus, "Tolong suruh saja kami masuk ke dalam ke babi-babi itu!"
- **32:10**Orang yang tadinya kerasukan itu **memohon** untuk pergi bersama dengan Yesus.
- **35:11**Lalu ayahnya keluar dan **meminta**nya untuk ikut dan berpesta dengan mereka, tetapi dia menolak."
- **44:01**Suatu hari, Petrus dan Yohanes pergi ke Bait Allah. Waktu mereka mendekati gerbang Bait Allah, mereka melihat orang lumpuh yang **mengemis** untuk mendapatkan uang.

Data Kata:

- Strong's: H34, H7592, G154, G1871, G4319, G4434, G6075

mengerang, erangan, erang, rintihan, rintihan-rintihan

Definisi:

Istilah "mengerang" merujuk pada ucapan suara rendah mendalam yang disebabkan oleh tekanan jasmani atau emosional. Biasanya suatu erangan dibuat tanpa kata-kata.

- Seseorang bisa mengerang karena merasakan kesedihan.
- Mengerang dapat disebabkan karena merasakan beban berat yang mengerikan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "menangis kesakitan" atau "sangat berduka."
- Sebagai sebuah kata benda, ini dapat diterjemahakan sebagai, “jeritan penderitaan" atau "keluhan sakit yang mendalam.”

(Lihat juga: menangis)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 5:1-3
- Ibrani 13:15-17
- Ayub 23:1-2
- Mazmur 32:3-4
- Mazmur 102:5-6

Data Kata:

- Strong's: H584, H585, H602, H603, H1901, H1993, H5008, H5009, H5098, H5594, H7581, G1690, G4726, G4727, G4959

mengerang, erangan, erang, rintihan, rintihan-rintihan

Definisi:

Istilah "mengerang" merujuk pada ucapan suara rendah mendalam yang disebabkan oleh tekanan jasmani atau emosional. Biasanya suatu erangan dibuat tanpa kata-kata.

- Seseorang bisa mengerang karena merasakan kesedihan.
- Mengerang dapat disebabkan karena merasakan beban berat yang mengerikan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "menangis kesakitan" atau "sangat berduka."
- Sebagai sebuah kata benda, ini dapat diterjemahakan sebagai, “jeritan penderitaan" atau "keluhan sakit yang mendalam.”

(Lihat juga: menangis)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 5:1-3
- Ibrani 13:15-17
- Ayub 23:1-2
- Mazmur 32:3-4
- Mazmur 102:5-6

Data Kata:

- Strong's: H584, H585, H602, H603, H1901, H1993, H5008, H5009, H5098, H5594, H7581, G1690, G4726, G4727, G4959

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui, pengetahuan, memberitahukan, mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi:

"Mengetahui" berarti memahami sesuatu atau menyadari sebuah fakta. Ungkapan "memberitahukan" adalah ungkapan yang berarti menceritakan informasi.

- Istilah "pengetahuan" merujuk pada sesuatu yang orang ketahui. Ini dapat berlaku untuk mengetahui sesuatu baik dunia secara jasmani dan rohani.
- "Tahu tentang" Tuhan berarti memahami fakta tentang Dia karena apa yang telah Dia ungkapkan kepada kita.
- "Mengenal" Tuhan berarti memiliki hubungan dengan Dia. Ini juga berlaku untuk mengenal orang.
- Mengenal kehendak Allah berarti menyadari apa yang telah diperintahkanNya, atau memahami apa yang Ia inginkan dilakukan seseorang.
- "Mengenal Hukum" berarti sadar akan apa yang diperintahkan Allah atau memahami apa yang diperintahkan Allah dalam hukum yang diberikanNya kepada Musa.
- Kadang-kadang "pengetahuan" digunakan sebagai kata yang searti dengan "kebijaksanaan," yang mencakup hidup dengan cara yang menyenangkan Tuhan.
- "Pengetahuan tentang Tuhan" kadang-kadang digunakan sebagai kata yang searti dengan "takut akan TUHAN."

Saran-saran Terjemahan

- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "mengetahui" dapat mencakup, "mengerti" atau "akrab dengan" atau "memperhatikan" atau "berkenalan dengan" atau "berada dalam hubungan dengan."
- Beberapa bahasa memiliki dua kata berbeda untuk "mengetahui," satu untuk mengetahui fakta dan satu untuk mengenal seseorang dan memiliki hubungan dengan dia.
- Istilah "membuat diketahui" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan orang tahu" atau "mengungkapkan" atau "menceritakan tentang" atau "menjelaskan."
- "Mengetahui" sesuatu bisa diterjemahkan sebagai "sadar" atau "terbiasa".
- Ungkapan "tahu cara" berarti memahami proses atau cara untuk menyelesaikan sesuatu. Bisa juga diterjemahkan sebagai "bisa" atau "memiliki keterampilan untuk."
- Istilah "pengetahuan" juga dapat diterjemahkan sebagai "apa yang dikenal" atau "kebijaksanaan" atau "pemahaman," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hukum, mengungkapkan, memahami, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:12-13
- 1 Samuel 17:46-47
- 2 Korintus 2:14-15
- 2 Petrus 1:3-4
- Ulangan 4:39-40
- Kejadian 19:4-5
- Lukas 1:76-77

Data Kata:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengetahui sebelumnya, pra-pengetahuan

Definisi

Istilah "mengetahui sebelumnya" dan "pra-pengetahuan" berasal dari kata kerja "tahu sebelumnya" yang berarti tahu sebelum waktunya sebelum itu terjadi.

- Tuhan tidak dibatasi oleh waktu. Dia tahu semua yang terjadi di masa lalu, sekarang, dan masa depan.
- Kata ini sering digunakan dalam konteks Allah yang sudah tahu siapa yang akan diselamatkan melalui menerima Yesus sebagai Juru Selamat.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "foreknew" juga dapat diterjemahkan sebagai, "tahu sebelumnya" atau "tahu sebelumnya" atau "tahu sebelumnya" atau "sudah tahu."
- Istilah "pengetahuan awal" dapat diterjemahkan sebagai, "mengetahui sebelum" atau "mengetahui sebelumnya" atau "sudah mengetahui" atau "mengetahui sebelumnya."

(Lihat juga: mengetahui, menakdirkan)

Rujukan Alkitab:

- Roma 8:28-30
- Roma 11:1-3

Data Kata:

- Strong's: G4267, G4268

menggantungkan, digantung, gantung, tirai

Definisi:

Istilah "menggantungkan" berarti untuk mengangkat sesuatu atau seseorang ke atas tanah.

- Mati tergantung biasanya dilakukan dengan menggunakan jerat tali yang diikat ke leher oleh seseorang dan digantungkan pada suatu obyek yang tinggi, seperti dahan pohon. Yudas bunuh diri dengan gantung diri.
- Kematian Yesus dengan tergantung di kayu salib dilakukan dengan cara berbeda: para prajurit menggantungkan Dia dengan memaku tangan (atau pergelangan tangan) dan kakiNya pada salib.
- Menggantung seseorang selalu merujuk pada cara membunuh orang dengan menggantungkan mereka dengan tali di leher mereka.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 17:23
- Kisah Para Rasul 10:39-41
- Galatia 3:13-14
- Kejadian 40:20-23
- Matius 27:3-5

Data Kata:

- Strong's: H2614, H3363, H8518, G519

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menggenapi

Definisi:

Istilah "menggenapi" berarti untuk menyelesaikan atau mencapai sesuatu yang diharapkan.

- Ketika nubuat terpenuhi, itu berarti bahwa Allah membuat itu terjadi yaitu apa yang diperkirakan dalam nubuat tersebut.
- Jika seseorang memenuhi janji atau sumpah, itu berarti bahwa dia melakukan apa yang telah dia janjikan untuk dia lakukan.
- Untuk memenuhi tanggung jawab berarti untuk melakukan tugas yang ditugaskan atau diperlukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menggenapi" bisa diterjemahkan sebagai "mencapai" atau "menuntaskan" atau "menyebabkan itu terjadi" atau "taat" atau "menjalankan."
- Frase "telah terpenuhi" juga bisa diterjemahkan sebagai, "telah menjadi kenyataan" atau "telah terjadi" atau "telah berlangsung."
- Cara untuk menerjemahkan "menggenapi" seperti dalam "menggenapi pelayanan Anda" dapat mencakup, "menuntaskan" atau "menjalankan" atau "mempraktekkan" atau "melayani orang lain sebagaimana yang Allah suruh untuk Anda lakukan."

(Lihat juga: nabi, Kristus, melayani, panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 2:26-27
- Kisah Para Rasul 3:17-18
- Imamat 22:17-19
- Lukas 4:20-22
- Matius 1:22-23
- Matius 5:17-18
- Mazmur 116:12-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:04**Yohanes menggenapi apa yang dikatakan para nabi," Lihatlah Aku menyuruh utusan-Ku mendahului Engkau, dia akan mempersiapkan jalan bagimu. "
- **40:03**Para tentara bertaruh untuk mendapatkan pakaian Yesus. Waktu mereka melakukan ini, mereka memenuhi nubuatan yang mengatakan, "Mereka membagi-bagikan pakaian-Ku di antara mereka, dan bertaruh untuk pakaian-Ku."
- **42:07**Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam Firman Allah harus dipenuhi."
- **43:05**"Kejadian ini menggenapi nubuatan yang disampaikan oleh nabi Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07**”Ini menggenapi nubuatan yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.'"
- **44:05**"Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan menderita dan mati."

Data Kata:

- Strong's: H1214, H5487, G1096, G4138

menggenapi

Definisi:

Istilah "menggenapi" berarti untuk menyelesaikan atau mencapai sesuatu yang diharapkan.

- Ketika nubuat terpenuhi, itu berarti bahwa Allah membuat itu terjadi yaitu apa yang diperkirakan dalam nubuat tersebut.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Jika seseorang memenuhi janji atau sumpah, itu berarti bahwa dia melakukan apa yang telah dia janjikan untuk dia lakukan.
- Untuk memenuhi tanggung jawab berarti untuk melakukan tugas yang ditugaskan atau diperlukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menggenapi" bisa diterjemahkan sebagai "mencapai" atau "menuntaskan" atau "menyebabkan itu terjadi" atau "taat" atau "menjalankan."
- Frase "telah terpenuhi" juga bisa diterjemahkan sebagai, "telah menjadi kenyataan" atau "telah terjadi" atau "telah berlangsung."
- Cara untuk menerjemahkan "menggenapi" seperti dalam "menggenapi pelayanan Anda" dapat mencakup, "menuntaskan" atau "menjalankan" atau "mempraktekkan" atau "melayani orang lain sebagaimana yang Allah suruh untuk Anda lakukan."

(Lihat juga: nabi, Kristus, melayani, panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 2:26-27
- Kisah Para Rasul 3:17-18
- Imamat 22:17-19
- Lukas 4:20-22
- Matius 1:22-23
- Matius 5:17-18
- Mazmur 116:12-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:04**Yohanes menggenapi apa yang dikatakan para nabi," Lihatlah Aku menyuruh utusan-Ku mendahului Engkau, dia akan mempersiapkan jalan bagimu. "
- **40:03**Para tentara bertaruh untuk mendapatkan pakaian Yesus. Waktu mereka melakukan ini, mereka memenuhi nubuatan yang mengatakan, "Mereka membagi-bagikan pakaian-Ku di antara mereka, dan bertaruh untuk pakaian-Ku."
- **42:07**Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam Firman Allah harus dipenuhi."
- **43:05**"Kejadian ini menggenapi nubuatan yang disampaikan oleh nabi Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07**”Ini menggenapi nubuatan yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.'"
- **44:05**"Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan menderita dan mati."

Data Kata:

- Strong's: H1214, H5487, G1096, G4138

menggenapi

Definisi:

Istilah "menggenapi" berarti untuk menyelesaikan atau mencapai sesuatu yang diharapkan.

- Ketika nubuat terpenuhi, itu berarti bahwa Allah membuat itu terjadi yaitu apa yang diperkirakan dalam nubuat tersebut.
- Jika seseorang memenuhi janji atau sumpah, itu berarti bahwa dia melakukan apa yang telah dia janjikan untuk dia lakukan.
- Untuk memenuhi tanggung jawab berarti untuk melakukan tugas yang ditugaskan atau diperlukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menggenapi" bisa diterjemahkan sebagai "mencapai" atau "menuntaskan" atau "menyebabkan itu terjadi" atau "taat" atau "menjalankan."

- Frase "telah terpenuhi" juga bisa diterjemahkan sebagai, "telah menjadi kenyataan" atau "telah terjadi" atau "telah berlangsung."
- Cara untuk menerjemahkan "menggenapi" seperti dalam "menggenapi pelayanan Anda" dapat mencakup, "menuntaskan" atau "menjalankan" atau "mempraktekkan" atau "melayani orang lain sebagaimana yang Allah suruh untuk Anda lakukan."

(Lihat juga: nabi, Kristus, melayani, panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 2:26-27
- Kisah Para Rasul 3:17-18
- Imamat 22:17-19
- Lukas 4:20-22
- Matius 1:22-23
- Matius 5:17-18
- Mazmur 116:12-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **24:04**Yohanes menggenapi apa yang dikatakan para nabi," Lihatlah Aku menyuruh utusan-Ku mendahului Engkau, dia akan mempersiapkan jalan bagimu. "
- **40:03**Para tentara bertaruh untuk mendapatkan pakaian Yesus. Waktu mereka melakukan ini, mereka memenuhi nubuatan yang mengatakan, "Mereka membagi-bagikan pakaian-Ku di antara mereka, dan bertaruh untuk pakaian-Ku."
- **42:07**Yesus berkata, "Aku sudah mengatakan kepadamu bahwa semua yang tertulis tentang Aku dalam Firman Allah harus dipenuhi."
- **43:05**"Kejadian ini menggenapi nubuatan yang disampaikan oleh nabi Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07**”Ini menggenapi nubuatan yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan.""
- **44:05**"Walaupun kamu tidak mengerti yang telah kamu lakukan, Allah memakai perbuatanmu untuk memenuhi nubuatan bahwa Mesias akan menderita dan mati."

Data Kata:

- Strong's: H1214, H5487, G1096, G4138

menghancurkan, kehancuran

Definisi:

Istilah "hancur" atau "kehancuran" mengacu pada kepemilikan atau tanah seseorang yang rusak atau hancur. Hal ini juga sering mencakup membinasakan atau menangkap orang-orang yang hidup di tanah itu.

- Ini mengacu pada kehancuran yang sangat parah dan total.
- Misalnya, kota Sodom dihancurkan Allah sebagai hukuman karena dosa penduduknya.
- Istilah "kehancuran" dapat juga mencakup menimbulkan kesedihan emosional yang besar akibat hukuman atau kehancuran itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menghancurkan" dapat diterjemahkan sebagai "memusnahkan sepenuhnya" atau "benar-benar rusak."
- Tergantung pada konteksnya, "Kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "kehancuran total" atau "kerusakan total" atau "kesedihan yang luar biasa" atau "bencana."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:24-25
- Yeremia 4:13-15
- Bilangan 21:29-30

- Zefanya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

menghancurkan, kehancuran

Definisi:

Istilah "hancur" atau "kehancuran" mengacu pada kepemilikan atau tanah seseorang yang rusak atau hancur. Hal ini juga sering mencakup membinasakan atau menangkap orang-orang yang hidup di tanah itu.

- Ini mengacu pada kehancuran yang sangat parah dan total.
- Misalnya, kota Sodom dihancurkan Allah sebagai hukuman karena dosa penduduknya.
- Istilah "kehancuran" dapat juga mencakup menimbulkan kesedihan emosional yang besar akibat hukuman atau kehancuran itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menghancurkan" dapat diterjemahkan sebagai "memusnahkan sepenuhnya" atau "benar-benar rusak."
- Tergantung pada konteksnya, "Kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "kehancuran total" atau "kerusakan total" atau "kesedihan yang luar biasa" atau "bencana."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:24-25
- Yeremia 4:13-15
- Bilangan 21:29-30
- Zefanya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

menghancurkan, kehancuran

Definisi:

Istilah "hancur" atau "kehancuran" mengacu pada kepemilikan atau tanah seseorang yang rusak atau hancur. Hal ini juga sering mencakup membinasakan atau menangkap orang-orang yang hidup di tanah itu.

- Ini mengacu pada kehancuran yang sangat parah dan total.
- Misalnya, kota Sodom dihancurkan Allah sebagai hukuman karena dosa penduduknya.
- Istilah "kehancuran" dapat juga mencakup menimbulkan kesedihan emosional yang besar akibat hukuman atau kehancuran itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menghancurkan" dapat diterjemahkan sebagai "memusnahkan sepenuhnya" atau "benar-benar rusak."
- Tergantung pada konteksnya, "Kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "kehancuran total" atau "kerusakan total" atau "kesedihan yang luar biasa" atau "bencana."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:24-25

- Yeremia 4:13-15
- Bilangan 21:29-30
- Zefanya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

menghancurkan, kehancuran

Definisi:

Istilah "hancur" atau "kehancuran" mengacu pada kepemilikan atau tanah seseorang yang rusak atau hancur. Hal ini juga sering mencakup membinasakan atau menangkap orang-orang yang hidup di tanah itu.

- Ini mengacu pada kehancuran yang sangat parah dan total.
- Misalnya, kota Sodom dihancurkan Allah sebagai hukuman karena dosa penduduknya.
- Istilah "kehancuran" dapat juga mencakup menimbulkan kesedihan emosional yang besar akibat hukuman atau kehancuran itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menghancurkan" dapat diterjemahkan sebagai "memusnahkan sepenuhnya" atau "benar-benar rusak."
- Tergantung pada konteksnya, "Kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "kehancuran total" atau "kerusakan total" atau "kesedihan yang luar biasa" atau "bencana."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:24-25
- Yeremia 4:13-15
- Bilangan 21:29-30
- Zefanya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

menghancurkan, kehancuran

Definisi:

Istilah "hancur" atau "kehancuran" mengacu pada kepemilikan atau tanah seseorang yang rusak atau hancur. Hal ini juga sering mencakup membinasakan atau menangkap orang-orang yang hidup di tanah itu.

- Ini mengacu pada kehancuran yang sangat parah dan total.
- Misalnya, kota Sodom dihancurkan Allah sebagai hukuman karena dosa penduduknya.
- Istilah "kehancuran" dapat juga mencakup menimbulkan kesedihan emosional yang besar akibat hukuman atau kehancuran itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menghancurkan" dapat diterjemahkan sebagai "memusnahkan sepenuhnya" atau "benar-benar rusak."
- Tergantung pada konteksnya, "Kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "kehancuran total" atau "kerusakan total" atau "kesedihan yang luar biasa" atau "bencana."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:24-25
- Yeremia 4:13-15
- Bilangan 21:29-30
- Zefanya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

menghancurkan, kehancuran

Definisi:

Istilah "hancur" atau "kehancuran" mengacu pada kepemilikan atau tanah seseorang yang rusak atau hancur. Hal ini juga sering mencakup membinasakan atau menangkap orang-orang yang hidup di tanah itu.

- Ini mengacu pada kehancuran yang sangat parah dan total.
- Misalnya, kota Sodom dihancurkan Allah sebagai hukuman karena dosa penduduknya.
- Istilah "kehancuran" dapat juga mencakup menimbulkan kesedihan emosional yang besar akibat hukuman atau kehancuran itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menghancurkan" dapat diterjemahkan sebagai "memusnahkan sepenuhnya" atau "benar-benar rusak."
- Tergantung pada konteksnya, "Kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "kehancuran total" atau "kerusakan total" atau "kesedihan yang luar biasa" atau "bencana."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:24-25
- Yeremia 4:13-15
- Bilangan 21:29-30
- Zefanya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

menghancurkan, kehancuran

Definisi:

Istilah "hancur" atau "kehancuran" mengacu pada kepemilikan atau tanah seseorang yang rusak atau hancur. Hal ini juga sering mencakup membinasakan atau menangkap orang-orang yang hidup di tanah itu.

- Ini mengacu pada kehancuran yang sangat parah dan total.
- Misalnya, kota Sodom dihancurkan Allah sebagai hukuman karena dosa penduduknya.
- Istilah "kehancuran" dapat juga mencakup menimbulkan kesedihan emosional yang besar akibat hukuman atau kehancuran itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menghancurkan" dapat diterjemahkan sebagai "memusnahkan sepenuhnya" atau "benar-benar rusak."

- Tergantung pada konteksnya, "Kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "kehancuran total" atau "kerusakan total" atau "kesedihan yang luar biasa" atau "bencana."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:24-25
- Yeremia 4:13-15
- Bilangan 21:29-30
- Zefanya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

menghancurkan, kehancuran

Definisi:

Istilah "hancur" atau "kehancuran" mengacu pada kepemilikan atau tanah seseorang yang rusak atau hancur. Hal ini juga sering mencakup membinasakan atau menangkap orang-orang yang hidup di tanah itu.

- Ini mengacu pada kehancuran yang sangat parah dan total.
- Misalnya, kota Sodom dihancurkan Allah sebagai hukuman karena dosa penduduknya.
- Istilah "kehancuran" dapat juga mencakup menimbulkan kesedihan emosional yang besar akibat hukuman atau kehancuran itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menghancurkan" dapat diterjemahkan sebagai "memusnahkan sepenuhnya" atau "benar-benar rusak."
- Tergantung pada konteksnya, "Kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "kehancuran total" atau "kerusakan total" atau "kesedihan yang luar biasa" atau "bencana."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:24-25
- Yeremia 4:13-15
- Bilangan 21:29-30
- Zefanya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

menghancurkan, kehancuran

Definisi:

Istilah "hancur" atau "kehancuran" mengacu pada kepemilikan atau tanah seseorang yang rusak atau hancur. Hal ini juga sering mencakup membinasakan atau menangkap orang-orang yang hidup di tanah itu.

- Ini mengacu pada kehancuran yang sangat parah dan total.
- Misalnya, kota Sodom dihancurkan Allah sebagai hukuman karena dosa penduduknya.
- Istilah "kehancuran" dapat juga mencakup menimbulkan kesedihan emosional yang besar akibat hukuman atau kehancuran itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menghancurkan" dapat diterjemahkan sebagai "memusnahkan sepenuhnya" atau "benar-benar rusak."
- Tergantung pada konteksnya, "Kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "kehancuran total" atau "kerusakan total" atau "kesedihan yang luar biasa" atau "bencana."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:24-25
- Yeremia 4:13-15
- Bilangan 21:29-30
- Zefanya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

menghancurkan, kehancuran

Definisi:

Istilah "hancur" atau "kehancuran" mengacu pada kepemilikan atau tanah seseorang yang rusak atau hancur. Hal ini juga sering mencakup membinasakan atau menangkap orang-orang yang hidup di tanah itu.

- Ini mengacu pada kehancuran yang sangat parah dan total.
- Misalnya, kota Sodom dihancurkan Allah sebagai hukuman karena dosa penduduknya.
- Istilah "kehancuran" dapat juga mencakup menimbulkan kesedihan emosional yang besar akibat hukuman atau kehancuran itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menghancurkan" dapat diterjemahkan sebagai "memusnahkan sepenuhnya" atau "benar-benar rusak."
- Tergantung pada konteksnya, "Kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "kehancuran total" atau "kerusakan total" atau "kesedihan yang luar biasa" atau "bencana."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:24-25
- Yeremia 4:13-15
- Bilangan 21:29-30
- Zefanya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

menghancurkan, kehancuran

Definisi:

Istilah "hancur" atau "kehancuran" mengacu pada kepemilikan atau tanah seseorang yang rusak atau hancur. Hal ini juga sering mencakup membinasakan atau menangkap orang-orang yang hidup di tanah itu.

- Ini mengacu pada kehancuran yang sangat parah dan total.
- Misalnya, kota Sodom dihancurkan Allah sebagai hukuman karena dosa penduduknya.

- Istilah "kehancuran" dapat juga mencakup menimbulkan kesedihan emosional yang besar akibat hukuman atau kehancuran itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menghancurkan" dapat diterjemahkan sebagai "memusnahkan sepenuhnya" atau "benar-benar rusak."
- Tergantung pada konteksnya, "Kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "kehancuran total" atau "kerusakan total" atau "kesedihan yang luar biasa" atau "bencana."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:24-25
- Yeremia 4:13-15
- Bilangan 21:29-30
- Zefanya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

menghancurkan, kehancuran

Definisi:

Istilah "hancur" atau "kehancuran" mengacu pada kepemilikan atau tanah seseorang yang rusak atau hancur. Hal ini juga sering mencakup membinasakan atau menangkap orang-orang yang hidup di tanah itu.

- Ini mengacu pada kehancuran yang sangat parah dan total.
- Misalnya, kota Sodom dihancurkan Allah sebagai hukuman karena dosa penduduknya.
- Istilah "kehancuran" dapat juga mencakup menimbulkan kesedihan emosional yang besar akibat hukuman atau kehancuran itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menghancurkan" dapat diterjemahkan sebagai "memusnahkan sepenuhnya" atau "benar-benar rusak."
- Tergantung pada konteksnya, "Kehancuran" dapat diterjemahkan sebagai "kehancuran total" atau "kerusakan total" atau "kesedihan yang luar biasa" atau "bencana."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 8:24-25
- Yeremia 4:13-15
- Bilangan 21:29-30
- Zefanya 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menghapuskan, musnah, memusnahkan

Definisi:

Istilah "menghapuskan" dan "memusnahkan" untuk menyatakan arti menghilangkan atau menghancurkan sesuatu atau seseorang secara total.

- Pernyataan ini dapat digunakan pada arti yang positif, ketika Allah "menghapuskan" dosa untuk mengampuni mereka dan memilih untuk mengingat mereka.
- Ini juga dapat termasuk sebagai arti negatif, ketika Allah "menghapuskan" atau "memusnahkan" orang-orang, menghancurkan mereka karena dosa mereka.
- Alkitab berbicara tentang nama yang "dihapuskan" dari Buku Kehidupan, berarti orang tersebut tidak akan memperoleh kehidupan kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteks, pernyataan ini juga dapat diterjemahkan sebagai "menyingkirkan" atau "menghilangkan" atau "menghancurkan secara total" atau "menghilangkan secara total".
- Ketika merujuk kepada menghapuskan nama seseorang dari Buku Kehidupan, ini dapat diterjemahkan "menghilangkan dari" atau "dihapus".

Referensi Alkitab:

- Ulangan 29:20-21
- Keluaran 32:30-32
- Kejadian 7:23-24
- Mazmur 51:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3971, H4229, G631, G1591, G1813

menghapuskan, musnah, memusnahkan

Definisi:

Istilah "menghapuskan" dan "memusnahkan" untuk menyatakan arti menghilangkan atau menghancurkan sesuatu atau seseorang secara total.

- Pernyataan ini dapat digunakan pada arti yang positif, ketika Allah "menghapuskan" dosa untuk mengampuni mereka dan memilih untuk mengingat mereka.
- Ini juga dapat termasuk sebagai arti negatif, ketika Allah "menghapuskan" atau "memusnahkan" orang-orang, menghancurkan mereka karena dosa mereka.
- Alkitab berbicara tentang nama yang "dihapuskan" dari Buku Kehidupan, berarti orang tersebut tidak akan memperoleh kehidupan kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteks, pernyataan ini juga dapat diterjemahkan sebagai "menyingkirkan" atau "menghilangkan" atau "menghancurkan secara total" atau "menghilangkan secara total".
- Ketika merujuk kepada menghapuskan nama seseorang dari Buku Kehidupan, ini dapat diterjemahkan "menghilangkan dari" atau "dihapus".

Referensi Alkitab:

- Ulangan 29:20-21
- Keluaran 32:30-32
- Kejadian 7:23-24
- Mazmur 51:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3971, H4229, G631, G1591, G1813

menghapuskan, musnah, memusnahkan

Definisi:

Istilah "menghapuskan" dan "memusnahkan" untuk menyatakan arti menghilangkan atau menghancurkan sesuatu atau seseorang secara total.

- Pernyataan ini dapat digunakan pada arti yang positif, ketika Allah "menghapuskan" dosa untuk mengampuni mereka dan memilih untuk mengingat mereka.
- Ini juga dapat termasuk sebagai arti negatif, ketika Allah "menghapuskan" atau "memusnahkan" orang-orang, menghancurkan mereka karena dosa mereka.
- Alkitab berbicara tentang nama yang "dihapuskan" dari Buku Kehidupan, berarti orang tersebut tidak akan memperoleh kehidupan kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteks, pernyataan ini juga dapat diterjemahkan sebagai "menyingkirkan" atau "menghilangkan" atau "menghancurkan secara total" atau "menghilangkan secara total".
- Ketika merujuk kepada menghapuskan nama seseorang dari Buku Kehidupan, ini dapat diterjemahkan "menghilangkan dari" atau "dihapus".

Referensi Alkitab:

- Ulangan 29:20-21
- Keluaran 32:30-32
- Kejadian 7:23-24
- Mazmur 51:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3971, H4229, G631, G1591, G1813

menghina, terhina, penghinaan

Fakta-fakta:

Istilah "menghina" berarti menyebabkan seseorang merasa malu atau ternoda. Biasanya ini dilakukan di depan umum. Tindakan mempermalukan seseorang disebut "penghinaan."

- Ketika Allah merendahkan seseorang berarti bahwa Dia menyebabkan seorang yang sombong mengalami kegagalan, untuk menolongnya mengatasi keangkuhannya. Ini berbeda dari menghina seseorang yang seringkali dilakukan untuk menyakiti orang itu.
- "Menghina" dapat juga diterjemahkan "membuat malu" atau "menyebabkan rasa malu" atau "mempermalukan."
- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "penghinaan" dapat mencakup, "malu" atau "direndahkan" atau "cela."

(Lihat juga: cela, rendah hati, malu)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 21:13-14
- Ezra 9:5-6
- Amsal 25:7-8
- Mazmur 6:8-10
- Mazmur 123:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

menghina, terhina, penghinaan

Fakta-fakta:

Istilah "menghina" berarti menyebabkan seseorang merasa malu atau ternoda. Biasanya ini dilakukan di depan umum. Tindakan mempermalukan seseorang disebut "penghinaan."

- Ketika Allah merendahkan seseorang berarti bahwa Dia menyebabkan seorang yang sombong mengalami kegagalan, untuk menolongnya mengatasi keangkuhannya. Ini berbeda dari menghina seseorang yang seringkali dilakukan untuk menyakiti orang itu.
- "Menghina" dapat juga diterjemahkan "membuat malu" atau "menyebabkan rasa malu" atau "mempermalukan."
- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "penghinaan" dapat mencakup, "malu" atau "direndahkan" atau "cela."

(Lihat juga: cela, rendah hati, malu)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 21:13-14
- Ezra 9:5-6
- Amsal 25:7-8
- Mazmur 6:8-10
- Mazmur 123:3-4

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

menghina, terhina, penghinaan

Fakta-fakta:

Istilah "menghina" berarti menyebabkan seseorang merasa malu atau ternoda. Biasanya ini dilakukan di depan umum. Tindakan mempermalukan seseorang disebut "penghinaan."

- Ketika Allah merendahkan seseorang berarti bahwa Dia menyebabkan seorang yang sombong mengalami kegagalan, untuk menolongnya mengatasi keangkuhannya. Ini berbeda dari menghina seseorang yang seringkali dilakukan untuk menyakiti orang itu.
- "Menghina" dapat juga diterjemahkan "membuat malu" atau "menyebabkan rasa malu" atau "mempermalukan."
- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "penghinaan" dapat mencakup, "malu" atau "direndahkan" atau "cela."

(Lihat juga: cela, rendah hati, malu)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 21:13-14
- Ezra 9:5-6
- Amsal 25:7-8
- Mazmur 6:8-10
- Mazmur 123:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

menghina, terhina, penghinaan

Fakta-fakta:

Istilah "menghina" berarti menyebabkan seseorang merasa malu atau ternoda. Biasanya ini dilakukan di depan umum. Tindakan mempermalukan seseorang disebut "penghinaan."

- Ketika Allah merendahkan seseorang berarti bahwa Dia menyebabkan seorang yang sombong mengalami kegagalan, untuk menolongnya mengatasi keangkuhannya. Ini berbeda dari menghina seseorang yang seringkali dilakukan untuk menyakiti orang itu.
- "Menghina" dapat juga diterjemahkan "membuat malu" atau "menyebabkan rasa malu" atau "mempermalukan."
- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "penghinaan" dapat mencakup, "malu" atau "direndahkan" atau "cela."

(Lihat juga: cela, rendah hati, malu)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 21:13-14
- Ezra 9:5-6
- Amsal 25:7-8
- Mazmur 6:8-10
- Mazmur 123:3-4

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

menghina, terhina, penghinaan

Fakta-fakta:

Istilah "menghina" berarti menyebabkan seseorang merasa malu atau ternoda. Biasanya ini dilakukan di depan umum. Tindakan mempermalukan seseorang disebut "penghinaan."

- Ketika Allah merendahkan seseorang berarti bahwa Dia menyebabkan seorang yang sombong mengalami kegagalan, untuk menolongnya mengatasi keangkuhannya. Ini berbeda dari menghina seseorang yang seringkali dilakukan untuk menyakiti orang itu.
- "Menghina" dapat juga diterjemahkan "membuat malu" atau "menyebabkan rasa malu" atau "mempermalukan."
- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "penghinaan" dapat mencakup, "malu" atau "direndahkan" atau "cela."

(Lihat juga: cela, rendah hati, malu)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 21:13-14
- Ezra 9:5-6
- Amsal 25:7-8
- Mazmur 6:8-10
- Mazmur 123:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

menghina, terhina, penghinaan

Fakta-fakta:

Istilah "menghina" berarti menyebabkan seseorang merasa malu atau ternoda. Biasanya ini dilakukan di depan umum. Tindakan mempermalukan seseorang disebut "penghinaan."

- Ketika Allah merendahkan seseorang berarti bahwa Dia menyebabkan seorang yang sombong mengalami kegagalan, untuk menolongnya mengatasi keangkuhannya. Ini berbeda dari menghina seseorang yang seringkali dilakukan untuk menyakiti orang itu.
- "Menghina" dapat juga diterjemahkan "membuat malu" atau "menyebabkan rasa malu" atau "mempermalukan."
- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "penghinaan" dapat mencakup, "malu" atau "direndahkan" atau "cela."

(Lihat juga: cela, rendah hati, malu)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 21:13-14
- Ezra 9:5-6
- Amsal 25:7-8
- Mazmur 6:8-10
- Mazmur 123:3-4

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

menghina, terhina, penghinaan

Fakta-fakta:

Istilah "menghina" berarti menyebabkan seseorang merasa malu atau ternoda. Biasanya ini dilakukan di depan umum. Tindakan mempermalukan seseorang disebut "penghinaan."

- Ketika Allah merendahkan seseorang berarti bahwa Dia menyebabkan seorang yang sombong mengalami kegagalan, untuk menolongnya mengatasi keangkuhannya. Ini berbeda dari menghina seseorang yang seringkali dilakukan untuk menyakiti orang itu.
- "Menghina" dapat juga diterjemahkan "membuat malu" atau "menyebabkan rasa malu" atau "mempermalukan."
- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "penghinaan" dapat mencakup, "malu" atau "direndahkan" atau "cela."

(Lihat juga: cela, rendah hati, malu)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 21:13-14
- Ezra 9:5-6
- Amsal 25:7-8
- Mazmur 6:8-10
- Mazmur 123:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

menghina, terhina, penghinaan

Fakta-fakta:

Istilah "menghina" berarti menyebabkan seseorang merasa malu atau ternoda. Biasanya ini dilakukan di depan umum. Tindakan mempermalukan seseorang disebut "penghinaan."

- Ketika Allah merendahkan seseorang berarti bahwa Dia menyebabkan seorang yang sombong mengalami kegagalan, untuk menolongnya mengatasi keangkuhannya. Ini berbeda dari menghina seseorang yang seringkali dilakukan untuk menyakiti orang itu.
- "Menghina" dapat juga diterjemahkan "membuat malu" atau "menyebabkan rasa malu" atau "mempermalukan."
- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "penghinaan" dapat mencakup, "malu" atau "direndahkan" atau "cela."

(Lihat juga: cela, rendah hati, malu)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 21:13-14
- Ezra 9:5-6
- Amsal 25:7-8
- Mazmur 6:8-10
- Mazmur 123:3-4

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

menghina, terhina, penghinaan

Fakta-fakta:

Istilah "menghina" berarti menyebabkan seseorang merasa malu atau ternoda. Biasanya ini dilakukan di depan umum. Tindakan mempermalukan seseorang disebut "penghinaan."

- Ketika Allah merendahkan seseorang berarti bahwa Dia menyebabkan seorang yang sombong mengalami kegagalan, untuk menolongnya mengatasi keangkuhannya. Ini berbeda dari menghina seseorang yang seringkali dilakukan untuk menyakiti orang itu.
- "Menghina" dapat juga diterjemahkan "membuat malu" atau "menyebabkan rasa malu" atau "mempermalukan."
- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "penghinaan" dapat mencakup, "malu" atau "direndahkan" atau "cela."

(Lihat juga: cela, rendah hati, malu)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 21:13-14
- Ezra 9:5-6
- Amsal 25:7-8
- Mazmur 6:8-10
- Mazmur 123:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

menghina, terhina, penghinaan

Fakta-fakta:

Istilah "menghina" berarti menyebabkan seseorang merasa malu atau ternoda. Biasanya ini dilakukan di depan umum. Tindakan mempermalukan seseorang disebut "penghinaan."

- Ketika Allah merendahkan seseorang berarti bahwa Dia menyebabkan seorang yang sombong mengalami kegagalan, untuk menolongnya mengatasi keangkuhannya. Ini berbeda dari menghina seseorang yang seringkali dilakukan untuk menyakiti orang itu.
- "Menghina" dapat juga diterjemahkan "membuat malu" atau "menyebabkan rasa malu" atau "mempermalukan."
- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "penghinaan" dapat mencakup, "malu" atau "direndahkan" atau "cela."

(Lihat juga: cela, rendah hati, malu)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 21:13-14
- Ezra 9:5-6
- Amsal 25:7-8
- Mazmur 6:8-10
- Mazmur 123:3-4

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

menghina, terhina, penghinaan

Fakta-fakta:

Istilah "menghina" berarti menyebabkan seseorang merasa malu atau ternoda. Biasanya ini dilakukan di depan umum. Tindakan mempermalukan seseorang disebut "penghinaan."

- Ketika Allah merendahkan seseorang berarti bahwa Dia menyebabkan seorang yang sombong mengalami kegagalan, untuk menolongnya mengatasi keangkuhannya. Ini berbeda dari menghina seseorang yang seringkali dilakukan untuk menyakiti orang itu.
- "Menghina" dapat juga diterjemahkan "membuat malu" atau "menyebabkan rasa malu" atau "mempermalukan."
- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "penghinaan" dapat mencakup, "malu" atau "direndahkan" atau "cela."

(Lihat juga: cela, rendah hati, malu)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 21:13-14
- Ezra 9:5-6
- Amsal 25:7-8
- Mazmur 6:8-10
- Mazmur 123:3-4

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

menghina, terhina, penghinaan

Fakta-fakta:

Istilah "menghina" berarti menyebabkan seseorang merasa malu atau ternoda. Biasanya ini dilakukan di depan umum. Tindakan mempermalukan seseorang disebut "penghinaan."

- Ketika Allah merendahkan seseorang berarti bahwa Dia menyebabkan seorang yang sombong mengalami kegagalan, untuk menolongnya mengatasi keangkuhannya. Ini berbeda dari menghina seseorang yang seringkali dilakukan untuk menyakiti orang itu.
- "Menghina" dapat juga diterjemahkan "membuat malu" atau "menyebabkan rasa malu" atau "mempermalukan."
- Tergantung pada konteksnya, cara menerjemahkan "penghinaan" dapat mencakup, "malu" atau "direndahkan" atau "cela."

(Lihat juga: cela, rendah hati, malu)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 21:13-14
- Ezra 9:5-6
- Amsal 25:7-8
- Mazmur 6:8-10
- Mazmur 123:3-4

Data Kata:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014

menghina, hina

Definisi:

Istilah "menghina" berarti melakukan sesuatu yang tidak sopan untuk seseorang. Ini juga dapat menyebabkan orang malu atau cela.

- Istilah "hina" menggambarkan suatu tindakan yang memalukan atau menyebabkan seseorang menjadi terhina.
- Kadang-kadang "hina" digunakan untuk merujuk pada obyek yang tidak berguna untuk sesuatu yang penting.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati dan menaati orangtua mereka. Ketika anak-anak tidak taat, mereka menghina orangtua mereka. Mereka memperlakukan orangtua mereka dengan cara yang tidak menghormati mereka.
- Orang Israel menghina TUHAN ketika mereka menyembah dewa palsu dan melakukan perilaku tidak bermoral.
- Orang-orang Yahudi menghina Yesus dengan mengatakan bahwa dia kerasukan setan.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak menghormati" atau "memperlakukan tanpa rasa hormat."
- Kata benda, "penghinaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "hilang kehormatan."
- Tergantung pada konteksnya, "hina" dapat juga diterjemahkan sebagai "tidak tulus" atau "memalukan" atau "tidak berharga" atau "tidak bernilai."

(Lihat juga: cela, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 04:10-11
- 1 Samuel 20:32-34

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 2 Korintus 06:8-10
- Yehezkiel 22:6-9
- Yohanes 08:48-49
- Imamat 18:6-8

menghina, hina

Definisi:

Istilah "menghina" berarti melakukan sesuatu yang tidak sopan untuk seseorang. Ini juga dapat menyebabkan orang malu atau cela.

- Istilah "hina" menggambarkan suatu tindakan yang memalukan atau menyebabkan seseorang menjadi terhina.
- Kadang-kadang "hina" digunakan untuk merujuk pada obyek yang tidak berguna untuk sesuatu yang penting.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati dan menaati orangtua mereka. Ketika anak-anak tidak taat, mereka menghina orangtua mereka. Mereka memperlakukan orangtua mereka dengan cara yang tidak menghormati mereka.
- Orang Israel menghina TUHAN ketika mereka menyembah dewa palsu dan melakukan perilaku tidak bermoral.
- Orang-orang Yahudi menghina Yesus dengan mengatakan bahwa dia kerasukan setan.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak menghormati" atau "memperlakukan tanpa rasa hormat."
- Kata benda, "penghinaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "hilang kehormatan."
- Tergantung pada konteksnya, "hina" dapat juga diterjemahkan sebagai "tidak tulus" atau "memalukan" atau "tidak berharga" atau "tidak bernilai."

(Lihat juga: cela, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 04:10-11
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Korintus 06:8-10
- Yehezkiel 22:6-9
- Yohanes 08:48-49
- Imamat 18:6-8

menghina, hina

Definisi:

Istilah "menghina" berarti melakukan sesuatu yang tidak sopan untuk seseorang. Ini juga dapat menyebabkan orang malu atau cela.

- Istilah "hina" menggambarkan suatu tindakan yang memalukan atau menyebabkan seseorang menjadi terhina.
- Kadang-kadang "hina" digunakan untuk merujuk pada obyek yang tidak berguna untuk sesuatu yang penting.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati dan menaati orangtua mereka. Ketika anak-anak tidak taat, mereka menghina orangtua mereka. Mereka memperlakukan orangtua mereka dengan cara yang tidak menghormati mereka.
- Orang Israel menghina TUHAN ketika mereka menyembah dewa palsu dan melakukan perilaku tidak bermoral.
- Orang-orang Yahudi menghina Yesus dengan mengatakan bahwa dia kerasukan setan.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak menghormati" atau "memperlakukan tanpa rasa hormat."
- Kata benda, "penghinaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "hilang kehormatan."
- Tergantung pada konteksnya, "hina" dapat juga diterjemahkan sebagai "tidak tulus" atau "memalukan" atau "tidak berharga" atau "tidak bernilai."

(Lihat juga: cela, Hormat)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 04:10-11
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Korintus 06:8-10
- Yehezkiel 22:6-9
- Yohanes 08:48-49
- Imamat 18:6-8

menghina, hina

Definisi:

Istilah "menghina" berarti melakukan sesuatu yang tidak sopan untuk seseorang. Ini juga dapat menyebabkan orang malu atau cela.

- Istilah "hina" menggambarkan suatu tindakan yang memalukan atau menyebabkan seseorang menjadi terhina.
- Kadang-kadang "hina" digunakan untuk merujuk pada obyek yang tidak berguna untuk sesuatu yang penting.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati dan menaati orangtua mereka. Ketika anak-anak tidak taat, mereka menghina orangtua mereka. Mereka memperlakukan orangtua mereka dengan cara yang tidak menghormati mereka.
- Orang Israel menghina TUHAN ketika mereka menyembah dewa palsu dan melakukan perilaku tidak bermoral.
- Orang-orang Yahudi menghina Yesus dengan mengatakan bahwa dia kerasukan setan.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak menghormati" atau "memperlakukan tanpa rasa hormat."
- Kata benda, "penghinaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "hilang kehormatan."
- Tergantung pada konteksnya, "hina" dapat juga diterjemahkan sebagai "tidak tulus" atau "memalukan" atau "tidak berharga" atau "tidak bernilai."

(Lihat juga: cela, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 04:10-11
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Korintus 06:8-10
- Yehezkiel 22:6-9
- Yohanes 08:48-49
- Imamat 18:6-8

menghina, hina

Definisi:

Istilah "menghina" berarti melakukan sesuatu yang tidak sopan untuk seseorang. Ini juga dapat menyebabkan orang malu atau cela.

- Istilah "hina" menggambarkan suatu tindakan yang memalukan atau menyebabkan seseorang menjadi terhina.
- Kadang-kadang "hina" digunakan untuk merujuk pada obyek yang tidak berguna untuk sesuatu yang penting.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati dan menaati orangtua mereka. Ketika anak-anak tidak taat, mereka menghina orangtua mereka. Mereka memperlakukan orangtua mereka dengan cara yang tidak menghormati mereka.
- Orang Israel menghina TUHAN ketika mereka menyembah dewa palsu dan melakukan perilaku tidak bermoral.
- Orang-orang Yahudi menghina Yesus dengan mengatakan bahwa dia kerasukan setan.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak menghormati" atau "memperlakukan tanpa rasa hormat."
- Kata benda, "penghinaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "hilang kehormatan."
- Tergantung pada konteksnya, "hina" dapat juga diterjemahkan sebagai "tidak tulus" atau "memalukan" atau "tidak berharga" atau "tidak bernilai."

(Lihat juga: cela, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 04:10-11
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Korintus 06:8-10
- Yehezkiel 22:6-9
- Yohanes 08:48-49
- Imamat 18:6-8

menghina, hina

Definisi:

Istilah "menghina" berarti melakukan sesuatu yang tidak sopan untuk seseorang. Ini juga dapat menyebabkan orang malu atau cela.

- Istilah "hina" menggambarkan suatu tindakan yang memalukan atau menyebabkan seseorang menjadi terhina.
- Kadang-kadang "hina" digunakan untuk merujuk pada obyek yang tidak berguna untuk sesuatu yang penting.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati dan menaati orangtua mereka. Ketika anak-anak tidak taat, mereka menghina orangtua mereka. Mereka memperlakukan orangtua mereka dengan cara yang tidak menghormati mereka.
- Orang Israel menghina TUHAN ketika mereka menyembah dewa palsu dan melakukan perilaku tidak bermoral.
- Orang-orang Yahudi menghina Yesus dengan mengatakan bahwa dia kerasukan setan.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak menghormati" atau "memperlakukan tanpa rasa hormat."
- Kata benda, "penghinaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "hilang kehormatan."
- Tergantung pada konteksnya, "hina" dapat juga diterjemahkan sebagai "tidak tulus" atau "memalukan" atau "tidak berharga" atau "tidak bernilai."

(Lihat juga: cela, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 04:10-11
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Korintus 06:8-10
- Yehezkiel 22:6-9
- Yohanes 08:48-49
- Imamat 18:6-8

menghina, hina

Definisi:

Istilah "menghina" berarti melakukan sesuatu yang tidak sopan untuk seseorang. Ini juga dapat menyebabkan orang malu atau cela.

- Istilah "hina" menggambarkan suatu tindakan yang memalukan atau menyebabkan seseorang menjadi terhina.
- Kadang-kadang "hina" digunakan untuk merujuk pada obyek yang tidak berguna untuk sesuatu yang penting.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati dan menaati orangtua mereka. Ketika anak-anak tidak taat, mereka menghina orangtua mereka. Mereka memperlakukan orangtua mereka dengan cara yang tidak menghormati mereka.
- Orang Israel menghina TUHAN ketika mereka menyembah dewa palsu dan melakukan perilaku tidak bermoral.
- Orang-orang Yahudi menghina Yesus dengan mengatakan bahwa dia kerasukan setan.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak menghormati" atau "memperlakukan tanpa rasa hormat."
- Kata benda, "penghinaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "hilang kehormatan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Tergantung pada konteksnya, "hina" dapat juga diterjemahkan sebagai "tidak tulus" atau "memalukan" atau "tidak berharga" atau "tidak bernilai."

(Lihat juga: cela, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 04:10-11
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Korintus 06:8-10
- Yehezkiel 22:6-9
- Yohanes 08:48-49
- Imamat 18:6-8

menghina, hina

Definisi:

Istilah "menghina" berarti melakukan sesuatu yang tidak sopan untuk seseorang. Ini juga dapat menyebabkan orang malu atau cela.

- Istilah "hina" menggambarkan suatu tindakan yang memalukan atau menyebabkan seseorang menjadi terhina.
- Kadang-kadang "hina" digunakan untuk merujuk pada obyek yang tidak berguna untuk sesuatu yang penting.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati dan menaati orangtua mereka. Ketika anak-anak tidak taat, mereka menghina orangtua mereka. Mereka memperlakukan orangtua mereka dengan cara yang tidak menghormati mereka.
- Orang Israel menghina TUHAN ketika mereka menyembah dewa palsu dan melakukan perilaku tidak bermoral.
- Orang-orang Yahudi menghina Yesus dengan mengatakan bahwa dia kerasukan setan.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak menghormati" atau "memperlakukan tanpa rasa hormat."
- Kata benda, "penghinaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "hilang kehormatan."
- Tergantung pada konteksnya, "hina" dapat juga diterjemahkan sebagai "tidak tulus" atau "memalukan" atau "tidak berharga" atau "tidak bernilai."

(Lihat juga: cela, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 04:10-11
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Korintus 06:8-10
- Yehezkiel 22:6-9
- Yohanes 08:48-49
- Imamat 18:6-8

menghina, hina

Definisi:

Istilah "menghina" berarti melakukan sesuatu yang tidak sopan untuk seseorang. Ini juga dapat menyebabkan orang malu atau cela.

- Istilah "hina" menggambarkan suatu tindakan yang memalukan atau menyebabkan seseorang menjadi terhina.
- Kadang-kadang "hina" digunakan untuk merujuk pada obyek yang tidak berguna untuk sesuatu yang penting.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati dan menaati orangtua mereka. Ketika anak-anak tidak taat, mereka menghina orangtua mereka. Mereka memperlakukan orangtua mereka dengan cara yang tidak menghormati mereka.
- Orang Israel menghina TUHAN ketika mereka menyembah dewa palsu dan melakukan perilaku tidak bermoral.

- Orang-orang Yahudi menghina Yesus dengan mengatakan bahwa dia kerasukan setan.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak menghormati" atau "memperlakukan tanpa rasa hormat."
- Kata benda, "penghinaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "hilang kehormatan."
- Tergantung pada konteksnya, "hina" dapat juga diterjemahkan sebagai "tidak tulus" atau "memalukan" atau "tidak berharga" atau "tidak bernilai."

(Lihat juga: cela, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 04:10-11
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Korintus 06:8-10
- Yehezkiel 22:6-9
- Yohanes 08:48-49
- Imamat 18:6-8

menghina, hina

Definisi:

Istilah "menghina" berarti melakukan sesuatu yang tidak sopan untuk seseorang. Ini juga dapat menyebabkan orang malu atau cela.

- Istilah "hina" menggambarkan suatu tindakan yang memalukan atau menyebabkan seseorang menjadi terhina.
- Kadang-kadang "hina" digunakan untuk merujuk pada obyek yang tidak berguna untuk sesuatu yang penting.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati dan menaati orangtua mereka. Ketika anak-anak tidak taat, mereka menghina orangtua mereka. Mereka memperlakukan orangtua mereka dengan cara yang tidak menghormati mereka.
- Orang Israel menghina TUHAN ketika mereka menyembah dewa palsu dan melakukan perilaku tidak bermoral.
- Orang-orang Yahudi menghina Yesus dengan mengatakan bahwa dia kerasukan setan.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak menghormati" atau "memperlakukan tanpa rasa hormat."
- Kata benda, "penghinaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "hilang kehormatan."
- Tergantung pada konteksnya, "hina" dapat juga diterjemahkan sebagai "tidak tulus" atau "memalukan" atau "tidak berharga" atau "tidak bernilai."

(Lihat juga: cela, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 04:10-11
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Korintus 06:8-10
- Yehezkiel 22:6-9
- Yohanes 08:48-49
- Imamat 18:6-8

menghina, hina

Definisi:

Istilah "menghina" berarti melakukan sesuatu yang tidak sopan untuk seseorang. Ini juga dapat menyebabkan orang malu atau cela.

- Istilah "hina" menggambarkan suatu tindakan yang memalukan atau menyebabkan seseorang menjadi terhina.
- Kadang-kadang "hina" digunakan untuk merujuk pada obyek yang tidak berguna untuk sesuatu yang penting.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati dan menaati orangtua mereka. Ketika anak-anak tidak taat, mereka menghina orangtua mereka. Mereka memperlakukan orangtua mereka dengan cara yang tidak menghormati mereka.
- Orang Israel menghina TUHAN ketika mereka menyembah dewa palsu dan melakukan perilaku tidak bermoral.
- Orang-orang Yahudi menghina Yesus dengan mengatakan bahwa dia kerasukan setan.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak menghormati" atau "memperlakukan tanpa rasa hormat."
- Kata benda, "penghinaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "hilang kehormatan."
- Tergantung pada konteksnya, "hina" dapat juga diterjemahkan sebagai "tidak tulus" atau "memalukan" atau "tidak berharga" atau "tidak bernilai."

(Lihat juga: cela, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 04:10-11
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Korintus 06:8-10
- Yehezkiel 22:6-9
- Yohanes 08:48-49
- Imamat 18:6-8

menghina, hina

Definisi:

Istilah "menghina" berarti melakukan sesuatu yang tidak sopan untuk seseorang. Ini juga dapat menyebabkan orang malu atau cela.

- Istilah "hina" menggambarkan suatu tindakan yang memalukan atau menyebabkan seseorang menjadi terhina.
- Kadang-kadang "hina" digunakan untuk merujuk pada obyek yang tidak berguna untuk sesuatu yang penting.
- Anak-anak diperintahkan untuk menghormati dan menaati orangtua mereka. Ketika anak-anak tidak taat, mereka menghina orangtua mereka. Mereka memperlakukan orangtua mereka dengan cara yang tidak menghormati mereka.
- Orang Israel menghina TUHAN ketika mereka menyembah dewa palsu dan melakukan perilaku tidak bermoral.
- Orang-orang Yahudi menghina Yesus dengan mengatakan bahwa dia kerasukan setan.
- Ini dapat diterjemahkan sebagai "tidak menghormati" atau "memperlakukan tanpa rasa hormat."
- Kata benda, "penghinaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak hormat" atau "hilang kehormatan."
- Tergantung pada konteksnya, "hina" dapat juga diterjemahkan sebagai "tidak tulus" atau "memalukan" atau "tidak berharga" atau "tidak bernilai."

(Lihat juga: cela, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 04:10-11
- 1 Samuel 20:32-34
- 2 Korintus 06:8-10
- Yehezkiel 22:6-9
- Yohanes 08:48-49
- Imamat 18:6-8

menghormati, dihormati, Yang Terhormat, orang-orang Yang Terhormat, hormat

Definisi:

Istilah "hormat" mengacu pada perasaan yang mendalam, rasa hormat yang mendalam bagi seseorang atau sesuatu.

- Perasaan hormat dapat dilihat pada tindakan yang menghormati orang yang dihormati.

- Takut akan Tuhan adalah penghormatan batin yang menunjukkan dirinya dalam ketaatan kepada perintah-perintah Allah.
- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "takut dan hormat" atau "rasa hormat yang tulus."

(Lihat juga: takut, takut, Hormat, taat, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:15-17
- Ibrani 11:7
- Yesaya 44:17
- Mazmur 5:7-8

Data Kata:

- Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401

menghormati, dihormati, Yang Terhormat, orang-orang Yang Terhormat, hormat

Definisi:

Istilah "hormat" mengacu pada perasaan yang mendalam, rasa hormat yang mendalam bagi seseorang atau sesuatu.

- Perasaan hormat dapat dilihat pada tindakan yang menghormati orang yang dihormati.
- Takut akan Tuhan adalah penghormatan batin yang menunjukkan dirinya dalam ketaatan kepada perintah-perintah Allah.
- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "takut dan hormat" atau "rasa hormat yang tulus."

(Lihat juga: takut, takut, Hormat, taat, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:15-17
- Ibrani 11:7
- Yesaya 44:17
- Mazmur 5:7-8

Data Kata:

- Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401

menghormati, dihormati, Yang Terhormat, orang-orang Yang Terhormat, hormat

Definisi:

Istilah "hormat" mengacu pada perasaan yang mendalam, rasa hormat yang mendalam bagi seseorang atau sesuatu.

- Perasaan hormat dapat dilihat pada tindakan yang menghormati orang yang dihormati.
- Takut akan Tuhan adalah penghormatan batin yang menunjukkan dirinya dalam ketaatan kepada perintah-perintah Allah.
- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "takut dan hormat" atau "rasa hormat yang tulus."

(Lihat juga: takut, takut, Hormat, taat, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:15-17
- Ibrani 11:7
- Yesaya 44:17

- Mazmur 5:7-8

Data Kata:

- Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401

menghormati, dihormati, Yang Terhormat, orang-orang Yang Terhormat, hormat

Definisi:

Istilah "hormat" mengacu pada perasaan yang mendalam, rasa hormat yang mendalam bagi seseorang atau sesuatu.

- Perasaan hormat dapat dilihat pada tindakan yang menghormati orang yang dihormati.
- Takut akan Tuhan adalah penghormatan batin yang menunjukkan dirinya dalam ketaatan kepada perintah-perintah Allah.
- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "takut dan hormat" atau "rasa hormat yang tulus."

(Lihat juga: takut, takut, Hormat, taat, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:15-17
- Ibrani 11:7
- Yesaya 44:17
- Mazmur 5:7-8

Data Kata:

- Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401

menghormati, dihormati, Yang Terhormat, orang-orang Yang Terhormat, hormat

Definisi:

Istilah "hormat" mengacu pada perasaan yang mendalam, rasa hormat yang mendalam bagi seseorang atau sesuatu.

- Perasaan hormat dapat dilihat pada tindakan yang menghormati orang yang dihormati.
- Takut akan Tuhan adalah penghormatan batin yang menunjukkan dirinya dalam ketaatan kepada perintah-perintah Allah.
- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "takut dan hormat" atau "rasa hormat yang tulus."

(Lihat juga: takut, takut, Hormat, taat, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:15-17
- Ibrani 11:7
- Yesaya 44:17
- Mazmur 5:7-8

Data Kata:

- Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menghormati, dihormati, Yang Terhormat, orang-orang Yang Terhormat, hormat

Definisi:

Istilah "hormat" mengacu pada perasaan yang mendalam, rasa hormat yang mendalam bagi seseorang atau sesuatu.

- Perasaan hormat dapat dilihat pada tindakan yang menghormati orang yang dihormati.
- Takut akan Tuhan adalah penghormatan batin yang menunjukkan dirinya dalam ketaatan kepada perintah-perintah Allah.
- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "takut dan hormat" atau "rasa hormat yang tulus."

(Lihat juga: takut, takut, Hormat, taat, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:15-17
- Ibrani 11:7
- Yesaya 44:17
- Mazmur 5:7-8

Data Kata:

- Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401

menghormati, dihormati, Yang Terhormat, orang-orang Yang Terhormat, hormat

Definisi:

Istilah "hormat" mengacu pada perasaan yang mendalam, rasa hormat yang mendalam bagi seseorang atau sesuatu.

- Perasaan hormat dapat dilihat pada tindakan yang menghormati orang yang dihormati.
- Takut akan Tuhan adalah penghormatan batin yang menunjukkan dirinya dalam ketaatan kepada perintah-perintah Allah.
- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "takut dan hormat" atau "rasa hormat yang tulus."

(Lihat juga: takut, takut, Hormat, taat, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:15-17
- Ibrani 11:7
- Yesaya 44:17
- Mazmur 5:7-8

Data Kata:

- Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401

menghormati, dihormati, Yang Terhormat, orang-orang Yang Terhormat, hormat

Definisi:

Istilah "hormat" mengacu pada perasaan yang mendalam, rasa hormat yang mendalam bagi seseorang atau sesuatu.

- Perasaan hormat dapat dilihat pada tindakan yang menghormati orang yang dihormati.
- Takut akan Tuhan adalah penghormatan batin yang menunjukkan dirinya dalam ketaatan kepada perintah-perintah Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "takut dan hormat" atau "rasa hormat yang tulus."

(Lihat juga: takut, takut, Hormat, taat, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:15-17
- Ibrani 11:7
- Yesaya 44:17
- Mazmur 5:7-8

Data Kata:

- Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401

menghormati, dihormati, Yang Terhormat, orang-orang Yang Terhormat, hormat

Definisi:

Istilah "hormat" mengacu pada perasaan yang mendalam, rasa hormat yang mendalam bagi seseorang atau sesuatu.

- Perasaan hormat dapat dilihat pada tindakan yang menghormati orang yang dihormati.
- Takut akan Tuhan adalah penghormatan batin yang menunjukkan dirinya dalam ketaatan kepada perintah-perintah Allah.
- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "takut dan hormat" atau "rasa hormat yang tulus."

(Lihat juga: takut, takut, Hormat, taat, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:15-17
- Ibrani 11:7
- Yesaya 44:17
- Mazmur 5:7-8

Data Kata:

- Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401

menghormati, dihormati, Yang Terhormat, orang-orang Yang Terhormat, hormat

Definisi:

Istilah "hormat" mengacu pada perasaan yang mendalam, rasa hormat yang mendalam bagi seseorang atau sesuatu.

- Perasaan hormat dapat dilihat pada tindakan yang menghormati orang yang dihormati.
- Takut akan Tuhan adalah penghormatan batin yang menunjukkan dirinya dalam ketaatan kepada perintah-perintah Allah.
- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "takut dan hormat" atau "rasa hormat yang tulus."

(Lihat juga: takut, takut, Hormat, taat, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:15-17
- Ibrani 11:7
- Yesaya 44:17
- Mazmur 5:7-8

Data Kata:

- Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401

menghormati, dihormati, Yang Terhormat, orang-orang Yang Terhormat, hormat

Definisi:

Istilah "hormat" mengacu pada perasaan yang mendalam, rasa hormat yang mendalam bagi seseorang atau sesuatu.

- Perasaan hormat dapat dilihat pada tindakan yang menghormati orang yang dihormati.
- Takut akan Tuhan adalah penghormatan batin yang menunjukkan dirinya dalam ketaatan kepada perintah-perintah Allah.
- Istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "takut dan hormat" atau "rasa hormat yang tulus."

(Lihat juga: takut, takut, Hormat, taat, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:15-17
- Ibrani 11:7
- Yesaya 44:17
- Mazmur 5:7-8

Data Kata:

- Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401

menghukum, hukuman, dihukum, terhukum, penghukuman, tak terhu

Definisi:

Istilah "hukuman" berarti membuat seseorang menderita sebagai akibat negatif karena melakukan sesuatu yang salah. Istilah "hukuman" merujuk pada dampak negatif yang diberikan sebagai akibat perilaku salah.

- Seringkali hukuman dimaksudkan untuk mendorong seseorang berhenti berbuat dosa.
- Allah menghukum orang Israel ketika mereka tidak menaatiNya, terutama ketika mereka menyembah Illah-illah palsu. Karena dosa mereka, Allah mengijinkan musuh menyerang dan menawan mereka.
- Allah itu benar dan adil, maka Ia menghukum dosa. Setiap manusia telah berdosa melawan Allah dan layak menerima hukuman.
- Yesus dihukum untuk semua hal-hal jahat yang pernah dilakukan setiap orang. Dia menerima penghukuman dari setiap orang, meskipun Dia sendiri tidak bersalah dan tidak layak atas hukuman tersebut.
- Ungkapan "tidak dihukum" dan "terbebas dari hukuman" merujuk pada sebuah keputusan yang dibuat untuk tidak menghukum orang atas kesalahannya. Allah seringkali membiarkan dosa tidak dihukum karena Ia menunggu pelakunya bertobat.

(See also: adil)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- 2 Tesalonika 1:9-10
- Kisah Para Rasul 4:21-22
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kejadian 4:13-15
- Lukas 23:15-17
- Matius 25:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07**Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk ditaati. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaatinya, Allah akan meng**hukum** mereka.
- **16:02**Karena orang Israel tetap tidak menaati Allah, Ia meng**hukum** mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **19:16**Para nabi memperingatkan orang-orang bahwa jika mereka tidak berhenti melakukan kejahatan dan mulai menaati perintah Allah, maka penghakiman Allah akan datang, dan Ia akan meng**hukum** mereka.
- **48:06**Yesus adalah imam besar yang sempurna karena dia menerima **hukuman** bagi semua dosa yang pernah dilakukan setiap orang.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, darah Yesus menebus dosa orang itu, dan **hukuman** Allah tidak menimpa dia.
- **49:09**Tetapi Allah begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Ia memberikan anakNya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan **dihukum** atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:11**Yesus tidak pernah berbuat dosa, tetapi Ia memilih untuk **dihukum** dan mati sebagai persembahan yang sempurna untuk menghapus dosamu dan dosa seluruh dunia.

Data Kata:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

menghukum, hukuman, dihukum, terhukum, penghukuman, tak terhu

Definisi:

Istilah "hukuman" berarti membuat seseorang menderita sebagai akibat negatif karena melakukan sesuatu yang salah. Istilah "hukuman" merujuk pada dampak negatif yang diberikan sebagai akibat perilaku salah.

- Seringkali hukuman dimaksudkan untuk mendorong seseorang berhenti berbuat dosa.
- Allah menghukum orang Israel ketika mereka tidak menaatiNya, terutama ketika mereka menyembah Illah-illah palsu. Karena dosa mereka, Allah mengijinkan musuh menyerang dan menawan mereka.
- Allah itu benar dan adil, maka Ia menghukum dosa. Setiap manusia telah berdosa melawan Allah dan layak menerima hukuman.
- Yesus dihukum untuk semua hal-hal jahat yang pernah dilakukan setiap orang. Dia menerima penghukuman dari setiap orang, meskipun Dia sendiri tidak bersalah dan tidak layak atas hukuman tersebut.
- Ungkapan "tidak dihukum" dan "terbebas dari hukuman" merujuk pada sebuah keputusan yang dibuat untuk tidak menghukum orang atas kesalahannya. Allah seringkali membiarkan dosa tidak dihukum karena Ia menunggu pelakunya bertobat.

(See also: adil)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- 2 Tesalonika 1:9-10
- Kisah Para Rasul 4:21-22
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kejadian 4:13-15
- Lukas 23:15-17
- Matius 25:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07**Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk ditaati. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaatinya, Allah akan meng**hukum** mereka.

- **16:02**Karena orang Israel tetap tidak menaati Allah, Ia meng**hukum** mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **19:16**Para nabi memperingatkan orang-orang bahwa jika mereka tidak berhenti melakukan kejahatan dan mulai menaati perintah Allah, maka penghakiman Allah akan datang, dan Ia akan meng**hukum** mereka.
- **48:06**Yesus adalah imam besar yang sempurna karena dia menerima **hukuman** bagi semua dosa yang pernah dilakukan setiap orang.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, darah Yesus menebus dosa orang itu, dan **hukuman** Allah tidak menimpa dia.
- **49:09**Tetapi Allah begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Ia memberikan anakNya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan **dihukum** atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:11**Yesus tidak pernah berbuat dosa, tetapi Ia memilih untuk **dihukum** dan mati sebagai persembahan yang sempurna untuk menghapus dosamu dan dosa seluruh dunia.

Data Kata:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

menghukum, hukuman, dihukum, terhukum, penghukuman, tak terhu

Definisi:

Istilah "hukuman" berarti membuat seseorang menderita sebagai akibat negatif karena melakukan sesuatu yang salah. Istilah "hukuman" merujuk pada dampak negatif yang diberikan sebagai akibat perilaku salah.

- Seringkali hukuman dimaksudkan untuk mendorong seseorang berhenti berbuat dosa.
- Allah menghukum orang Israel ketika mereka tidak menaatiNya, terutama ketika mereka menyembah Illah-illah palsu. Karena dosa mereka, Allah mengijinkan musuh menyerang dan menawan mereka.
- Allah itu benar dan adil, maka Ia menghukum dosa. Setiap manusia telah berdosa melawan Allah dan layak menerima hukuman.
- Yesus dihukum untuk semua hal-hal jahat yang pernah dilakukan setiap orang. Dia menerima penghukuman dari setiap orang, meskipun Dia sendiri tidak bersalah dan tidak layak atas hukuman tersebut.
- Ungkapan "tidak dihukum" dan "terbebas dari hukuman" merujuk pada sebuah keputusan yang dibuat untuk tidak menghukum orang atas kesalahannya. Allah seringkali membiarkan dosa tidak dihukum karena Ia menunggu pelakunya bertobat.

(See also: adil)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- 2 Tesalonika 1:9-10
- Kisah Para Rasul 4:21-22
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kejadian 4:13-15
- Lukas 23:15-17
- Matius 25:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07**Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk ditaati. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaatinya, Allah akan meng**hukum** mereka.
- **16:02**Karena orang Israel tetap tidak menaati Allah, Ia meng**hukum** mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **19:16**Para nabi memperingatkan orang-orang bahwa jika mereka tidak berhenti melakukan kejahatan dan mulai menaati perintah Allah, maka penghakiman Allah akan datang, dan Ia akan meng**hukum** mereka.

- **48:06**Yesus adalah imam besar yang sempurna karena dia menerima **hukuman** bagi semua dosa yang pernah dilakukan setiap orang.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, darah Yesus menebus dosa orang itu, dan **hukuman** Allah tidak menimpa dia.
- **49:09**Tetapi Allah begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Ia memberikan anakNya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan **dihukum** atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:11**Yesus tidak pernah berbuat dosa, tetapi Ia memilih untuk **dihukum** dan mati sebagai persembahan yang sempurna untuk menghapus dosamu dan dosa seluruh dunia.

Data Kata:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

menghukum, hukuman, dihukum, terhukum, penghukuman, tak terhu

Definisi:

Istilah "hukuman" berarti membuat seseorang menderita sebagai akibat negatif karena melakukan sesuatu yang salah. Istilah "hukuman" merujuk pada dampak negatif yang diberikan sebagai akibat perilaku salah.

- Seringkali hukuman dimaksudkan untuk mendorong seseorang berhenti berbuat dosa.
- Allah menghukum orang Israel ketika mereka tidak menaatiNya, terutama ketika mereka menyembah Illah-illah palsu. Karena dosa mereka, Allah mengijinkan musuh menyerang dan menawan mereka.
- Allah itu benar dan adil, maka Ia menghukum dosa. Setiap manusia telah berdosa melawan Allah dan layak menerima hukuman.
- Yesus dihukum untuk semua hal-hal jahat yang pernah dilakukan setiap orang. Dia menerima penghukuman dari setiap orang, meskipun Dia sendiri tidak bersalah dan tidak layak atas hukuman tersebut.
- Ungkapan "tidak dihukum" dan "terbebas dari hukuman" merujuk pada sebuah keputusan yang dibuat untuk tidak menghukum orang atas kesalahannya. Allah seringkali membiarkan dosa tidak dihukum karena Ia menunggu pelakunya bertobat.

(See also: adil)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- 2 Tesalonika 1:9-10
- Kisah Para Rasul 4:21-22
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kejadian 4:13-15
- Lukas 23:15-17
- Matius 25:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07**Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk ditaati. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaatinya, Allah akan meng**hukum** mereka.
- **16:02**Karena orang Israel tetap tidak menaati Allah, Ia meng**hukum** mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **19:16**Para nabi memperingatkan orang-orang bahwa jika mereka tidak berhenti melakukan kejahatan dan mulai menaati perintah Allah, maka penghakiman Allah akan datang, dan Ia akan meng**hukum** mereka.
- **48:06**Yesus adalah imam besar yang sempurna karena dia menerima **hukuman** bagi semua dosa yang pernah dilakukan setiap orang.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, darah Yesus menebus dosa orang itu, dan **hukuman** Allah tidak menimpa dia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **49:09**Tetapi Allah begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Ia memberikan anakNya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan **dihukum** atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:11**Yesus tidak pernah berbuat dosa, tetapi Ia memilih untuk **dihukum** dan mati sebagai persembahan yang sempurna untuk menghapus dosamu dan dosa seluruh dunia.

Data Kata:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

menghukum, hukuman, dihukum, terhukum, penghukuman, tak terhu

Definisi:

Istilah "hukuman" berarti membuat seseorang menderita sebagai akibat negatif karena melakukan sesuatu yang salah. Istilah "hukuman" merujuk pada dampak negatif yang diberikan sebagai akibat perilaku salah.

- Seringkali hukuman dimaksudkan untuk mendorong seseorang berhenti berbuat dosa.
- Allah menghukum orang Israel ketika mereka tidak menaatiNya, terutama ketika mereka menyembah Illah-illah palsu. Karena dosa mereka, Allah mengijinkan musuh menyerang dan menawan mereka.
- Allah itu benar dan adil, maka Ia menghukum dosa. Setiap manusia telah berdosa melawan Allah dan layak menerima hukuman.
- Yesus dihukum untuk semua hal-hal jahat yang pernah dilakukan setiap orang. Dia menerima penghukuman dari setiap orang, meskipun Dia sendiri tidak bersalah dan tidak layak atas hukuman tersebut.
- Ungkapan "tidak dihukum" dan "terbebas dari hukuman" merujuk pada sebuah keputusan yang dibuat untuk tidak menghukum orang atas kesalahannya. Allah seringkali membiarkan dosa tidak dihukum karena Ia menunggu pelakunya bertobat.

(See also: adil)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- 2 Tesalonika 1:9-10
- Kisah Para Rasul 4:21-22
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kejadian 4:13-15
- Lukas 23:15-17
- Matius 25:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07**Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk ditaati. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaatinya, Allah akan meng**hukum** mereka.
- **16:02**Karena orang Israel tetap tidak menaati Allah, Ia meng**hukum** mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **19:16**Para nabi memperingatkan orang-orang bahwa jika mereka tidak berhenti melakukan kejahatan dan mulai menaati perintah Allah, maka penghakiman Allah akan datang, dan Ia akan meng**hukum** mereka.
- **48:06**Yesus adalah imam besar yang sempurna karena dia menerima **hukuman** bagi semua dosa yang pernah dilakukan setiap orang.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, darah Yesus menebus dosa orang itu, dan **hukuman** Allah tidak menimpa dia.
- **49:09**Tetapi Allah begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Ia memberikan anakNya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan **dihukum** atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:11**Yesus tidak pernah berbuat dosa, tetapi Ia memilih untuk **dihukum** dan mati sebagai persembahan yang sempurna untuk menghapus dosamu dan dosa seluruh dunia.

Data Kata:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

menghukum, hukuman, dihukum, terhukum, penghukuman, tak terhu

Definisi:

Istilah "hukuman" berarti membuat seseorang menderita sebagai akibat negatif karena melakukan sesuatu yang salah. Istilah "hukuman" merujuk pada dampak negatif yang diberikan sebagai akibat perilaku salah.

- Seringkali hukuman dimaksudkan untuk mendorong seseorang berhenti berbuat dosa.
- Allah menghukum orang Israel ketika mereka tidak menaatiNya, terutama ketika mereka menyembah Illah-illah palsu. Karena dosa mereka, Allah mengijinkan musuh menyerang dan menawan mereka.
- Allah itu benar dan adil, maka Ia menghukum dosa. Setiap manusia telah berdosa melawan Allah dan layak menerima hukuman.
- Yesus dihukum untuk semua hal-hal jahat yang pernah dilakukan setiap orang. Dia menerima penghukuman dari setiap orang, meskipun Dia sendiri tidak bersalah dan tidak layak atas hukuman tersebut.
- Ungkapan "tidak dihukum" dan "terbebas dari hukuman" merujuk pada sebuah keputusan yang dibuat untuk tidak menghukum orang atas kesalahannya. Allah seringkali membiarkan dosa tidak dihukum karena Ia menunggu pelakunya bertobat.

(See also: adil)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- 2 Tesalonika 1:9-10
- Kisah Para Rasul 4:21-22
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kejadian 4:13-15
- Lukas 23:15-17
- Matius 25:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07**Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk ditaati. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaatinya, Allah akan meng**hukum** mereka.
- **16:02**Karena orang Israel tetap tidak menaati Allah, Ia meng**hukum** mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **19:16**Para nabi memperingatkan orang-orang bahwa jika mereka tidak berhenti melakukan kejahatan dan mulai menaati perintah Allah, maka penghakiman Allah akan datang, dan Ia akan meng**hukum** mereka.
- **48:06**Yesus adalah imam besar yang sempurna karena dia menerima **hukuman** bagi semua dosa yang pernah dilakukan setiap orang.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, darah Yesus menebus dosa orang itu, dan **hukuman** Allah tidak menimpa dia.
- **49:09**Tetapi Allah begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Ia memberikan anakNya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan **dihukum** atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:11**Yesus tidak pernah berbuat dosa, tetapi Ia memilih untuk **dihukum** dan mati sebagai persembahan yang sempurna untuk menghapus dosamu dan dosa seluruh dunia.

Data Kata:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

menghukum, hukuman, dihukum, terhukum, penghukuman, tak terhu

Definisi:

Istilah "hukuman" berarti membuat seseorang menderita sebagai akibat negatif karena melakukan sesuatu yang salah. Istilah "hukuman" merujuk pada dampak negatif yang diberikan sebagai akibat perilaku salah.

- Seringkali hukuman dimaksudkan untuk mendorong seseorang berhenti berbuat dosa.
- Allah menghukum orang Israel ketika mereka tidak menaatiNya, terutama ketika mereka menyembah Illah-illah palsu. Karena dosa mereka, Allah mengijinkan musuh menyerang dan menawan mereka.
- Allah itu benar dan adil, maka Ia menghukum dosa. Setiap manusia telah berdosa melawan Allah dan layak menerima hukuman.
- Yesus dihukum untuk semua hal-hal jahat yang pernah dilakukan setiap orang. Dia menerima penghukuman dari setiap orang, meskipun Dia sendiri tidak bersalah dan tidak layak atas hukuman tersebut.
- Ungkapan "tidak dihukum" dan "terbebas dari hukuman" merujuk pada sebuah keputusan yang dibuat untuk tidak menghukum orang atas kesalahannya. Allah seringkali membiarkan dosa tidak dihukum karena Ia menunggu pelakunya bertobat.

(See also: adil)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- 2 Tesalonika 1:9-10
- Kisah Para Rasul 4:21-22
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kejadian 4:13-15
- Lukas 23:15-17
- Matius 25:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07**Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk ditaati. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaatinya, Allah akan meng**hukum** mereka.
- **16:02**Karena orang Israel tetap tidak menaati Allah, Ia meng**hukum** mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **19:16**Para nabi memperingatkan orang-orang bahwa jika mereka tidak berhenti melakukan kejahatan dan mulai menaati perintah Allah, maka penghakiman Allah akan datang, dan Ia akan meng**hukum** mereka.
- **48:06**Yesus adalah imam besar yang sempurna karena dia menerima **hukuman** bagi semua dosa yang pernah dilakukan setiap orang.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, darah Yesus menebus dosa orang itu, dan **hukuman** Allah tidak menimpa dia.
- **49:09**Tetapi Allah begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Ia memberikan anakNya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan **dihukum** atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:11**Yesus tidak pernah berbuat dosa, tetapi Ia memilih untuk **dihukum** dan mati sebagai persembahan yang sempurna untuk menghapus dosamu dan dosa seluruh dunia.

Data Kata:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menghukum, hukuman, dihukum, terhukum, penghukuman, tak terhu

Definisi:

Istilah "hukuman" berarti membuat seseorang menderita sebagai akibat negatif karena melakukan sesuatu yang salah. Istilah "hukuman" merujuk pada dampak negatif yang diberikan sebagai akibat perilaku salah.

- Seringkali hukuman dimaksudkan untuk mendorong seseorang berhenti berbuat dosa.
- Allah menghukum orang Israel ketika mereka tidak menaatiNya, terutama ketika mereka menyembah Illah-illah palsu. Karena dosa mereka, Allah mengijinkan musuh menyerang dan menawan mereka.
- Allah itu benar dan adil, maka Ia menghukum dosa. Setiap manusia telah berdosa melawan Allah dan layak menerima hukuman.
- Yesus dihukum untuk semua hal-hal jahat yang pernah dilakukan setiap orang. Dia menerima penghukuman dari setiap orang, meskipun Dia sendiri tidak bersalah dan tidak layak atas hukuman tersebut.
- Ungkapan "tidak dihukum" dan "terbebas dari hukuman" merujuk pada sebuah keputusan yang dibuat untuk tidak menghukum orang atas kesalahannya. Allah seringkali membiarkan dosa tidak dihukum karena Ia menunggu pelakunya bertobat.

(See also: adil)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- 2 Tesalonika 1:9-10
- Kisah Para Rasul 4:21-22
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kejadian 4:13-15
- Lukas 23:15-17
- Matius 25:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07**Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk ditaati. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaatinya, Allah akan meng**hukum** mereka.
- **16:02**Karena orang Israel tetap tidak menaati Allah, Ia meng**hukum** mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **19:16**Para nabi memperingatkan orang-orang bahwa jika mereka tidak berhenti melakukan kejahatan dan mulai menaati perintah Allah, maka penghakiman Allah akan datang, dan Ia akan meng**hukum** mereka.
- **48:06**Yesus adalah imam besar yang sempurna karena dia menerima **hukuman** bagi semua dosa yang pernah dilakukan setiap orang.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, darah Yesus menebus dosa orang itu, dan **hukuman** Allah tidak menimpa dia.
- **49:09**Tetapi Allah begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Ia memberikan anakNya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan **dihukum** atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:11**Yesus tidak pernah berbuat dosa, tetapi Ia memilih untuk **dihukum** dan mati sebagai persembahan yang sempurna untuk menghapus dosamu dan dosa seluruh dunia.

Data Kata:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menghukum, hukuman, dihukum, terhukum, penghukuman, tak terhu

Definisi:

Istilah "hukuman" berarti membuat seseorang menderita sebagai akibat negatif karena melakukan sesuatu yang salah. Istilah "hukuman" merujuk pada dampak negatif yang diberikan sebagai akibat perilaku salah.

- Seringkali hukuman dimaksudkan untuk mendorong seseorang berhenti berbuat dosa.
- Allah menghukum orang Israel ketika mereka tidak menaatiNya, terutama ketika mereka menyembah Illah-illah palsu. Karena dosa mereka, Allah mengijinkan musuh menyerang dan menawan mereka.
- Allah itu benar dan adil, maka Ia menghukum dosa. Setiap manusia telah berdosa melawan Allah dan layak menerima hukuman.
- Yesus dihukum untuk semua hal-hal jahat yang pernah dilakukan setiap orang. Dia menerima penghukuman dari setiap orang, meskipun Dia sendiri tidak bersalah dan tidak layak atas hukuman tersebut.
- Ungkapan "tidak dihukum" dan "terbebas dari hukuman" merujuk pada sebuah keputusan yang dibuat untuk tidak menghukum orang atas kesalahannya. Allah seringkali membiarkan dosa tidak dihukum karena Ia menunggu pelakunya bertobat.

(See also: adil)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- 2 Tesalonika 1:9-10
- Kisah Para Rasul 4:21-22
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kejadian 4:13-15
- Lukas 23:15-17
- Matius 25:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07**Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk ditaati. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaatinya, Allah akan meng**hukum** mereka.
- **16:02**Karena orang Israel tetap tidak menaati Allah, Ia meng**hukum** mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **19:16**Para nabi memperingatkan orang-orang bahwa jika mereka tidak berhenti melakukan kejahatan dan mulai menaati perintah Allah, maka penghakiman Allah akan datang, dan Ia akan meng**hukum** mereka.
- **48:06**Yesus adalah imam besar yang sempurna karena dia menerima **hukuman** bagi semua dosa yang pernah dilakukan setiap orang.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, darah Yesus menebus dosa orang itu, dan **hukuman** Allah tidak menimpa dia.
- **49:09**Tetapi Allah begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Ia memberikan anakNya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan **dihukum** atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:11**Yesus tidak pernah berbuat dosa, tetapi Ia memilih untuk **dihukum** dan mati sebagai persembahan yang sempurna untuk menghapus dosamu dan dosa seluruh dunia.

Data Kata:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menghukum, hukuman, dihukum, terhukum, penghukuman, tak terhu

Definisi:

Istilah "hukuman" berarti membuat seseorang menderita sebagai akibat negatif karena melakukan sesuatu yang salah. Istilah "hukuman" merujuk pada dampak negatif yang diberikan sebagai akibat perilaku salah.

- Seringkali hukuman dimaksudkan untuk mendorong seseorang berhenti berbuat dosa.
- Allah menghukum orang Israel ketika mereka tidak menaatiNya, terutama ketika mereka menyembah Illah-illah palsu. Karena dosa mereka, Allah mengijinkan musuh menyerang dan menawan mereka.
- Allah itu benar dan adil, maka Ia menghukum dosa. Setiap manusia telah berdosa melawan Allah dan layak menerima hukuman.
- Yesus dihukum untuk semua hal-hal jahat yang pernah dilakukan setiap orang. Dia menerima penghukuman dari setiap orang, meskipun Dia sendiri tidak bersalah dan tidak layak atas hukuman tersebut.
- Ungkapan "tidak dihukum" dan "terbebas dari hukuman" merujuk pada sebuah keputusan yang dibuat untuk tidak menghukum orang atas kesalahannya. Allah seringkali membiarkan dosa tidak dihukum karena Ia menunggu pelakunya bertobat.

(See also: adil)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- 2 Tesalonika 1:9-10
- Kisah Para Rasul 4:21-22
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kejadian 4:13-15
- Lukas 23:15-17
- Matius 25:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07**Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk ditaati. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaatinya, Allah akan meng**hukum** mereka.
- **16:02**Karena orang Israel tetap tidak menaati Allah, Ia meng**hukum** mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **19:16**Para nabi memperingatkan orang-orang bahwa jika mereka tidak berhenti melakukan kejahatan dan mulai menaati perintah Allah, maka penghakiman Allah akan datang, dan Ia akan meng**hukum** mereka.
- **48:06**Yesus adalah imam besar yang sempurna karena dia menerima **hukuman** bagi semua dosa yang pernah dilakukan setiap orang.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, darah Yesus menebus dosa orang itu, dan **hukuman** Allah tidak menimpa dia.
- **49:09**Tetapi Allah begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Ia memberikan anakNya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan **dihukum** atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:11**Yesus tidak pernah berbuat dosa, tetapi Ia memilih untuk **dihukum** dan mati sebagai persembahan yang sempurna untuk menghapus dosamu dan dosa seluruh dunia.

Data Kata:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menghukum, hukuman, dihukum, terhukum, penghukuman, tak terhu

Definisi:

Istilah "hukuman" berarti membuat seseorang menderita sebagai akibat negatif karena melakukan sesuatu yang salah. Istilah "hukuman" merujuk pada dampak negatif yang diberikan sebagai akibat perilaku salah.

- Seringkali hukuman dimaksudkan untuk mendorong seseorang berhenti berbuat dosa.
- Allah menghukum orang Israel ketika mereka tidak menaatiNya, terutama ketika mereka menyembah Illah-illah palsu. Karena dosa mereka, Allah mengijinkan musuh menyerang dan menawan mereka.
- Allah itu benar dan adil, maka Ia menghukum dosa. Setiap manusia telah berdosa melawan Allah dan layak menerima hukuman.
- Yesus dihukum untuk semua hal-hal jahat yang pernah dilakukan setiap orang. Dia menerima penghukuman dari setiap orang, meskipun Dia sendiri tidak bersalah dan tidak layak atas hukuman tersebut.
- Ungkapan "tidak dihukum" dan "terbebas dari hukuman" merujuk pada sebuah keputusan yang dibuat untuk tidak menghukum orang atas kesalahannya. Allah seringkali membiarkan dosa tidak dihukum karena Ia menunggu pelakunya bertobat.

(See also: adil)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- 2 Tesalonika 1:9-10
- Kisah Para Rasul 4:21-22
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kejadian 4:13-15
- Lukas 23:15-17
- Matius 25:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07**Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk ditaati. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaatinya, Allah akan meng**hukum** mereka.
- **16:02**Karena orang Israel tetap tidak menaati Allah, Ia meng**hukum** mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **19:16**Para nabi memperingatkan orang-orang bahwa jika mereka tidak berhenti melakukan kejahatan dan mulai menaati perintah Allah, maka penghakiman Allah akan datang, dan Ia akan meng**hukum** mereka.
- **48:06**Yesus adalah imam besar yang sempurna karena dia menerima **hukuman** bagi semua dosa yang pernah dilakukan setiap orang.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, darah Yesus menebus dosa orang itu, dan **hukuman** Allah tidak menimpa dia.
- **49:09**Tetapi Allah begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Ia memberikan anakNya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan **dihukum** atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:11**Yesus tidak pernah berbuat dosa, tetapi Ia memilih untuk **dihukum** dan mati sebagai persembahan yang sempurna untuk menghapus dosamu dan dosa seluruh dunia.

Data Kata:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menghukum, hukuman, dihukum, terhukum, penghukuman, tak terhu

Definisi:

Istilah "hukuman" berarti membuat seseorang menderita sebagai akibat negatif karena melakukan sesuatu yang salah. Istilah "hukuman" merujuk pada dampak negatif yang diberikan sebagai akibat perilaku salah.

- Seringkali hukuman dimaksudkan untuk mendorong seseorang berhenti berbuat dosa.
- Allah menghukum orang Israel ketika mereka tidak menaatiNya, terutama ketika mereka menyembah Illah-illah palsu. Karena dosa mereka, Allah mengijinkan musuh menyerang dan menawan mereka.
- Allah itu benar dan adil, maka Ia menghukum dosa. Setiap manusia telah berdosa melawan Allah dan layak menerima hukuman.
- Yesus dihukum untuk semua hal-hal jahat yang pernah dilakukan setiap orang. Dia menerima penghukuman dari setiap orang, meskipun Dia sendiri tidak bersalah dan tidak layak atas hukuman tersebut.
- Ungkapan "tidak dihukum" dan "terbebas dari hukuman" merujuk pada sebuah keputusan yang dibuat untuk tidak menghukum orang atas kesalahannya. Allah seringkali membiarkan dosa tidak dihukum karena Ia menunggu pelakunya bertobat.

(See also: adil)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- 2 Tesalonika 1:9-10
- Kisah Para Rasul 4:21-22
- Kisah Para Rasul 7:59-60
- Kejadian 4:13-15
- Lukas 23:15-17
- Matius 25:44-46

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:07**Allah juga memberikan banyak hukum dan aturan lainnya untuk ditaati. Jika orang-orang itu menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka tidak menaatinya, Allah akan meng**hukum** mereka.
- **16:02**Karena orang Israel tetap tidak menaati Allah, Ia meng**hukum** mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **19:16**Para nabi memperingatkan orang-orang bahwa jika mereka tidak berhenti melakukan kejahatan dan mulai menaati perintah Allah, maka penghakiman Allah akan datang, dan Ia akan meng**hukum** mereka.
- **48:06**Yesus adalah imam besar yang sempurna karena dia menerima **hukuman** bagi semua dosa yang pernah dilakukan setiap orang.
- **48:10**Waktu seseorang percaya kepada Yesus, darah Yesus menebus dosa orang itu, dan **hukuman** Allah tidak menimpa dia.
- **49:09**Tetapi Allah begitu sayang kepada semua orang di dunia ini sehingga Ia memberikan anakNya satu-satunya, supaya setiap orang yang percaya kepada Yesus tidak akan **dihukum** atas dosanya, tetapi akan hidup bersama Allah selamanya.
- **49:11**Yesus tidak pernah berbuat dosa, tetapi Ia memilih untuk **dihukum** dan mati sebagai persembahan yang sempurna untuk menghapus dosamu dan dosa seluruh dunia.

Data Kata:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengikat, terikat, ikatan

Definisi

Istilah "mengikat" berarti untuk mengikat sesuatu atau mengencangkan dengan aman. Sesuatu yang terikat atau tergabung bersama-sama disebut "ikatan."

- Untuk menjadi "terikat" berarti untuk memiliki sesuatu yang diikat atau terlilit pada sesuatu yang lain.
- Dalam arti kiasan, seseorang dapat "terikat" dengan sumpah, yang berarti dia "diharuskan untuk memenuhi" apa yang dia janjikan untuk dilakukan.
- Istilah "ikatan" merujuk pada sesuatu yang mengikat, batas-batas atau memenjarakan seseorang. Ini biasanya mengacu pada rantai fisik, belenggu atau tali yang menahan seseorang untuk bebas bergerak.
- Pada zaman Alkitab, ikatan seperti tali atau rantai digunakan untuk menambatkan tahanan ke dinding atau lantai dari penjara batu.
- Istilah "mengikat" juga dapat digunakan untuk berbicara tentang membungkuskan kain di sekitar luka untuk membantu menyembuhkannya.
- Orang yang mati akan "diikat" dengan kain dalam persiapan penguburan.
- Istilah "terikat" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada sesuatu, seperti dosa, yang mengontrol atau memperbudak seseorang.
- Suatu ikatan juga bisa menjadi hubungan yang erat antara orang di mana mereka saling mendukung secara emosional, spiritual dan fisik. Hal ini berlaku untuk ikatan pernikahan.
- Misalnya, seorang suami dan istri "terikat" atau diikat satu sama lain. Ini adalah ikatan yang tidak ingin Allah rusak.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mengikat" juga bisa diterjemahkan sebagai "ikat" atau "mengikat" atau "membungkus (sekitar)."
- Secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menahan" atau "untuk mencegah" atau "untuk menjaga dari (sesuatu)."
- Sebuah penggunaan khusus dari "mengikat" dalam Matius 16 dan 18 berarti "melarang" atau "tidak mengizinkan."
- Istilah "terikat" bisa diterjemahkan sebagai "rantai" atau "tali" dan "belenggu." Secara kiasan istilah "ikatan" bisa diterjemahkan sebagai "simpul" atau "koneksi" atau "hubungan dekat."
- Frase, "ikatan damai sejahtera" berarti, "menjadi harmonis, yang membawa orang dalam hubungan dekat satu sama lain" atau "hubungan yang membawa perdamaian."
- Untuk "mengikat" bisa diterjemahkan sebagai, "membungkus" atau "menempatkan perban di."
- Untuk "mengikat" diri dengan sumpah dapat diterjemahkan sebagai "janji untuk memenuhi sumpah" atau "berkomitmen untuk memenuhi sumpah."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "terikat" juga dapat diterjemahkan sebagai "terikat" atau "terikat" atau "dirantai" atau "wajib (untuk dipenuhi)" atau "wajib dilakukan".

(Lihat juga: menggenapi, damai, penjara, memperbudak, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Imamat 08:6-7

Data Kata:

- Strong's: H247, H481, H519, H615, H631, H632, H640, H1366, H1367, H1379, H2280, H2706, H3256, H3533, H3729, H4147, H4148, H4205, H4562, H5650, H5656, H5659, H6029, H6123, H6616, H6696, H6872, H6887, H7194, H7405, H7573, H7576, H8198, H8244, H8379, G254, G331, G332, G1195, G1196, G1198, G1199, G1210, G1397, G1398, G1401, G1402, G2611, G2615, G3734, G3784, G3814, G4019, G4029, G4385, G4886, G4887, G5265

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengikat, terikat, ikatan

Definisi

Istilah "mengikat" berarti untuk mengikat sesuatu atau mengencangkan dengan aman. Sesuatu yang terikat atau tergabung bersama-sama disebut "ikatan."

- Untuk menjadi "terikat" berarti untuk memiliki sesuatu yang diikat atau terlilit pada sesuatu yang lain.
- Dalam arti kiasan, seseorang dapat "terikat" dengan sumpah, yang berarti dia "diharuskan untuk memenuhi" apa yang dia janjikan untuk dilakukan.
- Istilah "ikatan" merujuk pada sesuatu yang mengikat, batas-batas atau memenjarakan seseorang. Ini biasanya mengacu pada rantai fisik, belenggu atau tali yang menahan seseorang untuk bebas bergerak.
- Pada zaman Alkitab, ikatan seperti tali atau rantai digunakan untuk menambatkan tahanan ke dinding atau lantai dari penjara batu.
- Istilah "mengikat" juga dapat digunakan untuk berbicara tentang membungkuskan kain di sekitar luka untuk membantu menyembuhkannya.
- Orang yang mati akan "diikat" dengan kain dalam persiapan penguburan.
- Istilah "terikat" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada sesuatu, seperti dosa, yang mengontrol atau memperbudak seseorang.
- Suatu ikatan juga bisa menjadi hubungan yang erat antara orang di mana mereka saling mendukung secara emosional, spiritual dan fisik. Hal ini berlaku untuk ikatan pernikahan.
- Misalnya, seorang suami dan istri "terikat" atau diikat satu sama lain. Ini adalah ikatan yang tidak ingin Allah rusak.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mengikat" juga bisa diterjemahkan sebagai "ikat" atau "mengikat" atau "membungkus (sekitar)."
- Secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menahan" atau "untuk mencegah" atau "untuk menjaga dari (sesuatu)."
- Sebuah penggunaan khusus dari "mengikat" dalam Matius 16 dan 18 berarti "melarang" atau "tidak mengizinkan."
- Istilah "terikat" bisa diterjemahkan sebagai "rantai" atau "tali" dan "belenggu." Secara kiasan istilah "ikatan" bisa diterjemahkan sebagai "simpul" atau "koneksi" atau "hubungan dekat."
- Frase, "ikatan damai sejahtera" berarti, "menjadi harmonis, yang membawa orang dalam hubungan dekat satu sama lain" atau "hubungan yang membawa perdamaian."
- Untuk "mengikat" bisa diterjemahkan sebagai, "membungkus" atau "menempatkan perban di."
- Untuk "mengikat" diri dengan sumpah dapat diterjemahkan sebagai "janji untuk memenuhi sumpah" atau "berkomitmen untuk memenuhi sumpah."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "terikat" juga dapat diterjemahkan sebagai "terikat" atau "terikat" atau "dirantai" atau "wajib (untuk dipenuhi)" atau "wajib dilakukan".

(Lihat juga: menggenapi, damai, penjara, memperbudak, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Imamat 08:6-7

Data Kata:

- Strong's: H247, H481, H519, H615, H631, H632, H640, H1366, H1367, H1379, H2280, H2706, H3256, H3533, H3729, H4147, H4148, H4205, H4562, H5650, H5656, H5659, H6029, H6123, H6616, H6696, H6872, H6887, H7194, H7405, H7573, H7576, H8198, H8244, H8379, G254, G331, G332, G1195, G1196, G1198, G1199, G1210, G1397, G1398, G1401, G1402, G2611, G2615, G3734, G3784, G3814, G4019, G4029, G4385, G4886, G4887, G5265

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengikat, terikat, ikatan

Definisi

Istilah "mengikat" berarti untuk mengikat sesuatu atau mengencangkan dengan aman. Sesuatu yang terikat atau tergabung bersama-sama disebut "ikatan."

- Untuk menjadi "terikat" berarti untuk memiliki sesuatu yang diikat atau terlilit pada sesuatu yang lain.
- Dalam arti kiasan, seseorang dapat "terikat" dengan sumpah, yang berarti dia "diharuskan untuk memenuhi" apa yang dia janjikan untuk dilakukan.
- Istilah "ikatan" merujuk pada sesuatu yang mengikat, batas-batas atau memenjarakan seseorang. Ini biasanya mengacu pada rantai fisik, belenggu atau tali yang menahan seseorang untuk bebas bergerak.
- Pada zaman Alkitab, ikatan seperti tali atau rantai digunakan untuk menambatkan tahanan ke dinding atau lantai dari penjara batu.
- Istilah "mengikat" juga dapat digunakan untuk berbicara tentang membungkuskan kain di sekitar luka untuk membantu menyembuhkannya.
- Orang yang mati akan "diikat" dengan kain dalam persiapan penguburan.
- Istilah "terikat" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada sesuatu, seperti dosa, yang mengontrol atau memperbudak seseorang.
- Suatu ikatan juga bisa menjadi hubungan yang erat antara orang di mana mereka saling mendukung secara emosional, spiritual dan fisik. Hal ini berlaku untuk ikatan pernikahan.
- Misalnya, seorang suami dan istri "terikat" atau diikat satu sama lain. Ini adalah ikatan yang tidak ingin Allah rusak.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mengikat" juga bisa diterjemahkan sebagai "ikat" atau "mengikat" atau "membungkus (sekitar)."
- Secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menahan" atau "untuk mencegah" atau "untuk menjaga dari (sesuatu)."
- Sebuah penggunaan khusus dari "mengikat" dalam Matius 16 dan 18 berarti "melarang" atau "tidak mengizinkan."
- Istilah "terikat" bisa diterjemahkan sebagai "rantai" atau "tali" dan "belenggu." Secara kiasan istilah "ikatan" bisa diterjemahkan sebagai "simpul" atau "koneksi" atau "hubungan dekat."
- Frase, "ikatan damai sejahtera" berarti, "menjadi harmonis, yang membawa orang dalam hubungan dekat satu sama lain" atau "hubungan yang membawa perdamaian."
- Untuk "mengikat" bisa diterjemahkan sebagai, "membungkus" atau "menempatkan perban di."
- Untuk "mengikat" diri dengan sumpah dapat diterjemahkan sebagai "janji untuk memenuhi sumpah" atau "berkomitmen untuk memenuhi sumpah."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "terikat" juga dapat diterjemahkan sebagai "terikat" atau "terikat" atau "dirantai" atau "wajib (untuk dipenuhi)" atau "wajib dilakukan".

(Lihat juga: menggenapi, damai, penjara, memperbudak, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Imamat 08:6-7

Data Kata:

- Strong's: H247, H481, H519, H615, H631, H632, H640, H1366, H1367, H1379, H2280, H2706, H3256, H3533, H3729, H4147, H4148, H4205, H4562, H5650, H5656, H5659, H6029, H6123, H6616, H6696, H6872, H6887, H7194, H7405, H7573, H7576, H8198, H8244, H8379, G254, G331, G332, G1195, G1196, G1198, G1199, G1210, G1397, G1398, G1401, G1402, G2611, G2615, G3734, G3784, G3814, G4019, G4029, G4385, G4886, G4887, G5265

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengikat, terikat, ikatan

Definisi

Istilah "mengikat" berarti untuk mengikat sesuatu atau mengencangkan dengan aman. Sesuatu yang terikat atau tergabung bersama-sama disebut "ikatan."

- Untuk menjadi "terikat" berarti untuk memiliki sesuatu yang diikat atau terlilit pada sesuatu yang lain.
- Dalam arti kiasan, seseorang dapat "terikat" dengan sumpah, yang berarti dia "diharuskan untuk memenuhi" apa yang dia janjikan untuk dilakukan.
- Istilah "ikatan" merujuk pada sesuatu yang mengikat, batas-batas atau memenjarakan seseorang. Ini biasanya mengacu pada rantai fisik, belenggu atau tali yang menahan seseorang untuk bebas bergerak.
- Pada zaman Alkitab, ikatan seperti tali atau rantai digunakan untuk menambatkan tahanan ke dinding atau lantai dari penjara batu.
- Istilah "mengikat" juga dapat digunakan untuk berbicara tentang membungkuskan kain di sekitar luka untuk membantu menyembuhkannya.
- Orang yang mati akan "diikat" dengan kain dalam persiapan penguburan.
- Istilah "terikat" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada sesuatu, seperti dosa, yang mengontrol atau memperbudak seseorang.
- Suatu ikatan juga bisa menjadi hubungan yang erat antara orang di mana mereka saling mendukung secara emosional, spiritual dan fisik. Hal ini berlaku untuk ikatan pernikahan.
- Misalnya, seorang suami dan istri "terikat" atau diikat satu sama lain. Ini adalah ikatan yang tidak ingin Allah rusak.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mengikat" juga bisa diterjemahkan sebagai "ikat" atau "mengikat" atau "membungkus (sekitar)."
- Secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menahan" atau "untuk mencegah" atau "untuk menjaga dari (sesuatu)."
- Sebuah penggunaan khusus dari "mengikat" dalam Matius 16 dan 18 berarti "melarang" atau "tidak mengizinkan."
- Istilah "terikat" bisa diterjemahkan sebagai "rantai" atau "tali" dan "belenggu." Secara kiasan istilah "ikatan" bisa diterjemahkan sebagai "simpul" atau "koneksi" atau "hubungan dekat."
- Frase, "ikatan damai sejahtera" berarti, "menjadi harmonis, yang membawa orang dalam hubungan dekat satu sama lain" atau "hubungan yang membawa perdamaian."
- Untuk "mengikat" bisa diterjemahkan sebagai, "membungkus" atau "menempatkan perban di."
- Untuk "mengikat" diri dengan sumpah dapat diterjemahkan sebagai "janji untuk memenuhi sumpah" atau "berkomitmen untuk memenuhi sumpah."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "terikat" juga dapat diterjemahkan sebagai "terikat" atau "terikat" atau "dirantai" atau "wajib (untuk dipenuhi)" atau "wajib dilakukan".

(Lihat juga: menggenapi, damai, penjara, memperbudak, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Imamat 08:6-7

Data Kata:

- Strong's: H247, H481, H519, H615, H631, H632, H640, H1366, H1367, H1379, H2280, H2706, H3256, H3533, H3729, H4147, H4148, H4205, H4562, H5650, H5656, H5659, H6029, H6123, H6616, H6696, H6872, H6887, H7194, H7405, H7573, H7576, H8198, H8244, H8379, G254, G331, G332, G1195, G1196, G1198, G1199, G1210, G1397, G1398, G1401, G1402, G2611, G2615, G3734, G3784, G3814, G4019, G4029, G4385, G4886, G4887, G5265

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengikat, terikat, ikatan

Definisi

Istilah "mengikat" berarti untuk mengikat sesuatu atau mengencangkan dengan aman. Sesuatu yang terikat atau tergabung bersama-sama disebut "ikatan."

- Untuk menjadi "terikat" berarti untuk memiliki sesuatu yang diikat atau terlilit pada sesuatu yang lain.
- Dalam arti kiasan, seseorang dapat "terikat" dengan sumpah, yang berarti dia "diharuskan untuk memenuhi" apa yang dia janjikan untuk dilakukan.
- Istilah "ikatan" merujuk pada sesuatu yang mengikat, batas-batas atau memenjarakan seseorang. Ini biasanya mengacu pada rantai fisik, belenggu atau tali yang menahan seseorang untuk bebas bergerak.
- Pada zaman Alkitab, ikatan seperti tali atau rantai digunakan untuk menambatkan tahanan ke dinding atau lantai dari penjara batu.
- Istilah "mengikat" juga dapat digunakan untuk berbicara tentang membungkuskan kain di sekitar luka untuk membantu menyembuhkannya.
- Orang yang mati akan "diikat" dengan kain dalam persiapan penguburan.
- Istilah "terikat" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada sesuatu, seperti dosa, yang mengontrol atau memperbudak seseorang.
- Suatu ikatan juga bisa menjadi hubungan yang erat antara orang di mana mereka saling mendukung secara emosional, spiritual dan fisik. Hal ini berlaku untuk ikatan pernikahan.
- Misalnya, seorang suami dan istri "terikat" atau diikat satu sama lain. Ini adalah ikatan yang tidak ingin Allah rusak.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mengikat" juga bisa diterjemahkan sebagai "ikat" atau "mengikat" atau "membungkus (sekitar)."
- Secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menahan" atau "untuk mencegah" atau "untuk menjaga dari (sesuatu)."
- Sebuah penggunaan khusus dari "mengikat" dalam Matius 16 dan 18 berarti "melarang" atau "tidak mengizinkan."
- Istilah "terikat" bisa diterjemahkan sebagai "rantai" atau "tali" dan "belenggu." Secara kiasan istilah "ikatan" bisa diterjemahkan sebagai "simpul" atau "koneksi" atau "hubungan dekat."
- Frase, "ikatan damai sejahtera" berarti, "menjadi harmonis, yang membawa orang dalam hubungan dekat satu sama lain" atau "hubungan yang membawa perdamaian."
- Untuk "mengikat" bisa diterjemahkan sebagai, "membungkus" atau "menempatkan perban di."
- Untuk "mengikat" diri dengan sumpah dapat diterjemahkan sebagai "janji untuk memenuhi sumpah" atau "berkomitmen untuk memenuhi sumpah."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "terikat" juga dapat diterjemahkan sebagai "terikat" atau "terikat" atau "dirantai" atau "wajib (untuk dipenuhi)" atau "wajib dilakukan".

(Lihat juga: menggenapi, damai, penjara, memperbudak, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Imamat 08:6-7

Data Kata:

- Strong's: H247, H481, H519, H615, H631, H632, H640, H1366, H1367, H1379, H2280, H2706, H3256, H3533, H3729, H4147, H4148, H4205, H4562, H5650, H5656, H5659, H6029, H6123, H6616, H6696, H6872, H6887, H7194, H7405, H7573, H7576, H8198, H8244, H8379, G254, G331, G332, G1195, G1196, G1198, G1199, G1210, G1397, G1398, G1401, G1402, G2611, G2615, G3734, G3784, G3814, G4019, G4029, G4385, G4886, G4887, G5265

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengikat, terikat, ikatan

Definisi

Istilah "mengikat" berarti untuk mengikat sesuatu atau mengencangkan dengan aman. Sesuatu yang terikat atau tergabung bersama-sama disebut "ikatan."

- Untuk menjadi "terikat" berarti untuk memiliki sesuatu yang diikat atau terlilit pada sesuatu yang lain.
- Dalam arti kiasan, seseorang dapat "terikat" dengan sumpah, yang berarti dia "diharuskan untuk memenuhi" apa yang dia janjikan untuk dilakukan.
- Istilah "ikatan" merujuk pada sesuatu yang mengikat, batas-batas atau memenjarakan seseorang. Ini biasanya mengacu pada rantai fisik, belenggu atau tali yang menahan seseorang untuk bebas bergerak.
- Pada zaman Alkitab, ikatan seperti tali atau rantai digunakan untuk menambatkan tahanan ke dinding atau lantai dari penjara batu.
- Istilah "mengikat" juga dapat digunakan untuk berbicara tentang membungkuskan kain di sekitar luka untuk membantu menyembuhkannya.
- Orang yang mati akan "diikat" dengan kain dalam persiapan penguburan.
- Istilah "terikat" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada sesuatu, seperti dosa, yang mengontrol atau memperbudak seseorang.
- Suatu ikatan juga bisa menjadi hubungan yang erat antara orang di mana mereka saling mendukung secara emosional, spiritual dan fisik. Hal ini berlaku untuk ikatan pernikahan.
- Misalnya, seorang suami dan istri "terikat" atau diikat satu sama lain. Ini adalah ikatan yang tidak ingin Allah rusak.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mengikat" juga bisa diterjemahkan sebagai "ikat" atau "mengikat" atau "membungkus (sekitar)."
- Secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menahan" atau "untuk mencegah" atau "untuk menjaga dari (sesuatu)."
- Sebuah penggunaan khusus dari "mengikat" dalam Matius 16 dan 18 berarti "melarang" atau "tidak mengizinkan."
- Istilah "terikat" bisa diterjemahkan sebagai "rantai" atau "tali" dan "belenggu." Secara kiasan istilah "ikatan" bisa diterjemahkan sebagai "simpul" atau "koneksi" atau "hubungan dekat."
- Frase, "ikatan damai sejahtera" berarti, "menjadi harmonis, yang membawa orang dalam hubungan dekat satu sama lain" atau "hubungan yang membawa perdamaian."
- Untuk "mengikat" bisa diterjemahkan sebagai, "membungkus" atau "menempatkan perban di."
- Untuk "mengikat" diri dengan sumpah dapat diterjemahkan sebagai "janji untuk memenuhi sumpah" atau "berkomitmen untuk memenuhi sumpah."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "terikat" juga dapat diterjemahkan sebagai "terikat" atau "terikat" atau "dirantai" atau "wajib (untuk dipenuhi)" atau "wajib dilakukan".

(Lihat juga: menggenapi, damai, penjara, memperbudak, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Imamat 08:6-7

Data Kata:

- Strong's: H247, H481, H519, H615, H631, H632, H640, H1366, H1367, H1379, H2280, H2706, H3256, H3533, H3729, H4147, H4148, H4205, H4562, H5650, H5656, H5659, H6029, H6123, H6616, H6696, H6872, H6887, H7194, H7405, H7573, H7576, H8198, H8244, H8379, G254, G331, G332, G1195, G1196, G1198, G1199, G1210, G1397, G1398, G1401, G1402, G2611, G2615, G3734, G3784, G3814, G4019, G4029, G4385, G4886, G4887, G5265

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengikat, terikat, ikatan

Definisi

Istilah "mengikat" berarti untuk mengikat sesuatu atau mengencangkan dengan aman. Sesuatu yang terikat atau tergabung bersama-sama disebut "ikatan."

- Untuk menjadi "terikat" berarti untuk memiliki sesuatu yang diikat atau terlilit pada sesuatu yang lain.
- Dalam arti kiasan, seseorang dapat "terikat" dengan sumpah, yang berarti dia "diharuskan untuk memenuhi" apa yang dia janjikan untuk dilakukan.
- Istilah "ikatan" merujuk pada sesuatu yang mengikat, batas-batas atau memenjarakan seseorang. Ini biasanya mengacu pada rantai fisik, belenggu atau tali yang menahan seseorang untuk bebas bergerak.
- Pada zaman Alkitab, ikatan seperti tali atau rantai digunakan untuk menambatkan tahanan ke dinding atau lantai dari penjara batu.
- Istilah "mengikat" juga dapat digunakan untuk berbicara tentang membungkuskan kain di sekitar luka untuk membantu menyembuhkannya.
- Orang yang mati akan "diikat" dengan kain dalam persiapan penguburan.
- Istilah "terikat" digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada sesuatu, seperti dosa, yang mengontrol atau memperbudak seseorang.
- Suatu ikatan juga bisa menjadi hubungan yang erat antara orang di mana mereka saling mendukung secara emosional, spiritual dan fisik. Hal ini berlaku untuk ikatan pernikahan.
- Misalnya, seorang suami dan istri "terikat" atau diikat satu sama lain. Ini adalah ikatan yang tidak ingin Allah rusak.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "mengikat" juga bisa diterjemahkan sebagai "ikat" atau "mengikat" atau "membungkus (sekitar)."
- Secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai, "untuk menahan" atau "untuk mencegah" atau "untuk menjaga dari (sesuatu)."
- Sebuah penggunaan khusus dari "mengikat" dalam Matius 16 dan 18 berarti "melarang" atau "tidak mengizinkan."
- Istilah "terikat" bisa diterjemahkan sebagai "rantai" atau "tali" dan "belenggu." Secara kiasan istilah "ikatan" bisa diterjemahkan sebagai "simpul" atau "koneksi" atau "hubungan dekat."
- Frase, "ikatan damai sejahtera" berarti, "menjadi harmonis, yang membawa orang dalam hubungan dekat satu sama lain" atau "hubungan yang membawa perdamaian."
- Untuk "mengikat" bisa diterjemahkan sebagai, "membungkus" atau "menempatkan perban di."
- Untuk "mengikat" diri dengan sumpah dapat diterjemahkan sebagai "janji untuk memenuhi sumpah" atau "berkomitmen untuk memenuhi sumpah."
- Bergantung pada konteksnya, istilah "terikat" juga dapat diterjemahkan sebagai "terikat" atau "terikat" atau "dirantai" atau "wajib (untuk dipenuhi)" atau "wajib dilakukan".

(Lihat juga: menggenapi, damai, penjara, memperbudak, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Imamat 08:6-7

Data Kata:

- Strong's: H247, H481, H519, H615, H631, H632, H640, H1366, H1367, H1379, H2280, H2706, H3256, H3533, H3729, H4147, H4148, H4205, H4562, H5650, H5656, H5659, H6029, H6123, H6616, H6696, H6872, H6887, H7194, H7405, H7573, H7576, H8198, H8244, H8379, G254, G331, G332, G1195, G1196, G1198, G1199, G1210, G1397, G1398, G1401, G1402, G2611, G2615, G3734, G3784, G3814, G4019, G4029, G4385, G4886, G4887, G5265

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menginjak-injak, terinjak

Definisi:

"Menginjak-injak" berarti menjejakkan kaki pada sesuatu dan meremukkannya dengan kaki. Istilah ini juga digunakan sebagai kiasan dalam Alkitab yang artinya "menghancurkan" atau "mengalahkan" atau "mempermalukan."

- Satu contoh "menginjak-injak" adalah menghancurkankan rumput oleh injakan orang-orang yang berlari di lapangan.
- di zaman kuno, minuman anggur kadang-kadang dibuat dengan cara menginjak-injak buah anggur untuk mengeluarkan sari buahnya.
- Terkadang istilah "menginjak-injak" memiliki makna kiasan yang berarti "menghukum seseorang dengan mempermalukan mereka", seperti dalam gambaran menginjak-injak lumpur bagi sebuah tempat pengirikan.
- Istilah "menginjak-injak" digunakan secara kiasan untuk mengungkapkan bagaimana TUHAN menghukum bangsa Israel, umatNya akibat kesombongan dan pemberontakan mereka.
- Cara lain untuk menerjemahkan "menginjak-injak" adalah dengan menyertakan "melumat dengan kaki" atau "menghancurkan dengan kaki" atau "menghentak dan menghancurkan" atau "melumat ke tanah."
- Tergantung pada konteks, ini bisa diterjemahkan menjadi "diremukkan dengan kaki" atau "dihancurkan dengan kaki."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 10:28-29
- Mazmur 7:5

Data Kata:

- Strong's: H947, H1758, H1869, H4001, H4823, H7429, H7512, G2662, G3961

menginjak-injak, terinjak

Definisi:

"Menginjak-injak" berarti menjejakkan kaki pada sesuatu dan meremukkannya dengan kaki. Istilah ini juga digunakan sebagai kiasan dalam Alkitab yang artinya "menghancurkan" atau "mengalahkan" atau "mempermalukan."

- Satu contoh "menginjak-injak" adalah menghancurkankan rumput oleh injakan orang-orang yang berlari di lapangan.
- di zaman kuno, minuman anggur kadang-kadang dibuat dengan cara menginjak-injak buah anggur untuk mengeluarkan sari buahnya.
- Terkadang istilah "menginjak-injak" memiliki makna kiasan yang berarti "menghukum seseorang dengan mempermalukan mereka", seperti dalam gambaran menginjak-injak lumpur bagi sebuah tempat pengirikan.
- Istilah "menginjak-injak" digunakan secara kiasan untuk mengungkapkan bagaimana TUHAN menghukum bangsa Israel, umatNya akibat kesombongan dan pemberontakan mereka.
- Cara lain untuk menerjemahkan "menginjak-injak" adalah dengan menyertakan "melumat dengan kaki" atau "menghancurkan dengan kaki" atau "menghentak dan menghancurkan" atau "melumat ke tanah."
- Tergantung pada konteks, ini bisa diterjemahkan menjadi "diremukkan dengan kaki" atau "dihancurkan dengan kaki."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 10:28-29
- Mazmur 7:5

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H947, H1758, H1869, H4001, H4823, H7429, H7512, G2662, G3961

menginjak-injak, terinjak

Definisi:

"Menginjak-injak" berarti menjejakkan kaki pada sesuatu dan meremukkannya dengan kaki. Istilah ini juga digunakan sebagai kiasan dalam Alkitab yang artinya "menghancurkan" atau "mengalahkan" atau "mempermalukan."

- Satu contoh "menginjak-injak" adalah menghancurkankan rumput oleh injakan orang-orang yang berlari di lapangan.
- di zaman kuno, minuman anggur kadang-kadang dibuat dengan cara menginjak-injak buah anggur untuk mengeluarkan sari buahnya.
- Terkadang istilah "menginjak-injak" memiliki makna kiasan yang berarti "menghukum seseorang dengan mempermalukan mereka", seperti dalam gambaran menginjak-injak lumpur bagi sebuah tempat pengirikan.
- Istilah "menginjak-injak" digunakan secara kiasan untuk mengungkapkan bagaimana TUHAN menghukum bangsa Israel, umatNya akibat kesombongan dan pemberontakan mereka.
- Cara lain untuk menerjemahkan "menginjak-injak" adalah dengan menyertakan "melumat dengan kaki" atau "menghancurkan dengan kaki" atau "menghentak dan menghancurkan" atau "melumat ke tanah."
- Tergantung pada konteks, ini bisa diterjemahkan menjadi "diremukkan dengan kaki" atau "dihancurkan dengan kaki."

(Lihat juga: anggur)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 10:28-29
- Mazmur 7:5

Data Kata:

- Strong's: H947, H1758, H1869, H4001, H4823, H7429, H7512, G2662, G3961

menginjak-injak, terinjak

Definisi:

"Menginjak-injak" berarti menjejakkan kaki pada sesuatu dan meremukkannya dengan kaki. Istilah ini juga digunakan sebagai kiasan dalam Alkitab yang artinya "menghancurkan" atau "mengalahkan" atau "mempermalukan."

- Satu contoh "menginjak-injak" adalah menghancurkankan rumput oleh injakan orang-orang yang berlari di lapangan.
- di zaman kuno, minuman anggur kadang-kadang dibuat dengan cara menginjak-injak buah anggur untuk mengeluarkan sari buahnya.
- Terkadang istilah "menginjak-injak" memiliki makna kiasan yang berarti "menghukum seseorang dengan mempermalukan mereka", seperti dalam gambaran menginjak-injak lumpur bagi sebuah tempat pengirikan.
- Istilah "menginjak-injak" digunakan secara kiasan untuk mengungkapkan bagaimana TUHAN menghukum bangsa Israel, umatNya akibat kesombongan dan pemberontakan mereka.
- Cara lain untuk menerjemahkan "menginjak-injak" adalah dengan menyertakan "melumat dengan kaki" atau "menghancurkan dengan kaki" atau "menghentak dan menghancurkan" atau "melumat ke tanah."
- Tergantung pada konteks, ini bisa diterjemahkan menjadi "diremukkan dengan kaki" atau "dihancurkan dengan kaki."

(Lihat juga: anggur)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 10:28-29
- Mazmur 7:5

Data Kata:

- Strong's: H947, H1758, H1869, H4001, H4823, H7429, H7512, G2662, G3961

mengirik, pengirikan

Definisi:

Istilah "mengirik" dan "mengirik" mengacu pada bagian pertama dari proses memisahkan gandum dari sisa tanaman gandum.

- Perontokan tanaman gandum mengendurkan biji-bijian dari jerami dan sekam. Setelah itu gandum "ditampi" untuk benar-benar memisahkan biji-bijian dari semua bahan yang tidak diinginkan, hanya menyisakan sebagian biji-bijian yang dapat dimakan.
- Pada zaman Alkitab, "lantai pengirikan" adalah batu datar besar atau area tanah yang penuh debu, memberikan permukaan yang keras dan rata untuk menghancurkan tangkai biji-bijian dan membuang biji-bijian.
- "Gerobak pengirik" atau "roda pengirik" kadang-kadang digunakan untuk menghancurkan gandum dan membantu memisahkannya dari jerami dan sekam.
- "Eretan pengirik" atau "papan pengirik" juga digunakan untuk memisahkan biji-bijian. Itu terbuat dari papan kayu yang memiliki paku logam tajam di ujungnya.

(Lihat juga: Sekam, biji-bijian, menampi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 3:1-3
- 2 Raja-raja 13:6-7
- 2 Samuel 24:15-16
- Daniel 2:34-35
- Lukas 3:17
- Matius 3:10-12
- Rut 3:1-2

Data Kata:

- Strong's: H212, H4173, H1637, H1758, H1786, H1869, H2251, G248

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.

- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17

- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.

- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421,

H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.
- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

mengirim, dikirim, pengiriman

Definisi:

"Mengirim" adalah untuk menyebabkan seseorang atau sesuatu untuk pergi ke suatu tempat. "Mengirim keluar" seseorang adalah memberitahu seseorang untuk pergi untuk urusan atau misi.

- Seringkali seseorang yang "dikirim" telah ditunjuk untuk melakukan tugas tertentu.

- Ungkapan seperti "mengirim hujan" atau "mengirim bencana" berarti "menyebabkan ... akan datang." Jenis ungkapan ini biasanya digunakan dalam rujukan kepada Tuhan yang menyebabkan hal-hal ini terjadi.
- Istilah "kirim" juga digunakan dalam ekspresi seperti "mengirim kata" atau "mengirim pesan," yang berarti memberi seseorang pesan untuk memberi tahu orang lain.
- "Mengirim" seseorang "dengan" sesuatu dapat berarti "memberikan" benda itu "kepada" orang lain, biasanya memindahkannya agak jauh agar orang itu menerimanya.
- Yesus sering menggunakan ungkapan "Dia yang mengirim Aku" untuk merujuk kepada Allah Bapa, yang "mengirim" Dia ke bumi untuk menebus dan menyelamatkan orang. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang yang memberi amanat"

(Lihat juga: menunjuk, menebus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Yohanes 20:21-23
- Matius 9:37-38
- Matius 10:5-7
- Matius 10:40-41
- Matius 21:1-3

Data Kata:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

menguduskan

Definisi:

Untuk menguduskan berarti untuk mendedikasikan sesuatu atau seseorang untuk melayani Allah. Orang atau benda yang dikuduskan dianggap suci dan dipisahkan untuk Allah.

- Arti dari istilah ini mirip dengan "menyucikan" atau "membuat suci," tetapi dengan makna tambahan yaitu secara resmi memisahkan seseorang dalam pelayanan kepada Tuhan.
- Hal-hal yang dikuduskan bagi Allah termasuk hewan yang akan dikorbankan, mezbah korban bakaran, dan kemah pertemuan.
- Orang-orang yang dikuduskan bagi Allah termasuk para imam, orang-orang Israel, dan anak laki-laki tertua.
- Kadangkala kata "menguduskan" memiliki arti yang mirip dengan "memurnikan," terutama ketika berkaitan dengan mempersiapkan orang atau hal-hal untuk pelayanan pada Allah sehingga mereka akan dibersihkan dan dapat diterima oleh-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "menguduskan" dapat mencakup, "dikhususkan untuk pelayanan Allah" atau "menguduskan bagi pelayanan kepada Allah."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "kudus" dan "menyucikan" diterjemahkan. (Lihat juga:kudus, suci, menyucikan)

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 4:3-5
- 2 Tawarikh 13:8-9
- Yehezkiel 44:19

Data Kata :

- Strong's: H2763, H3027, H4390, H4394, H5144, H5145, H6942, H6944, G1457, G5048

menguduskan

Definisi:

Untuk menguduskan berarti untuk mendedikasikan sesuatu atau seseorang untuk melayani Allah. Orang atau benda yang dikuduskan dianggap suci dan dipisahkan untuk Allah.

- Arti dari istilah ini mirip dengan "menyucikan" atau "membuat suci," tetapi dengan makna tambahan yaitu secara resmi memisahkan seseorang dalam pelayanan kepada Tuhan.
- Hal-hal yang dikuduskan bagi Allah termasuk hewan yang akan dikorbankan, mezbah korban bakaran, dan kemah pertemuan.
- Orang-orang yang dikuduskan bagi Allah termasuk para imam, orang-orang Israel, dan anak laki-laki tertua.
- Kadangkala kata "menguduskan" memiliki arti yang mirip dengan "memurnikan," terutama ketika berkaitan dengan mempersiapkan orang atau hal-hal untuk pelayanan pada Allah sehingga mereka akan dibersihkan dan dapat diterima oleh-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "menguduskan" dapat mencakup, "dikhususkan untuk pelayanan Allah" atau "menguduskan bagi pelayanan kepada Allah."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "kudus" dan "menyucikan" diterjemahkan. (Lihat juga:kudus, suci, menyucikan)

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 4:3-5
- 2 Tawarikh 13:8-9
- Yehezkiel 44:19

Data Kata :

- Strong's: H2763, H3027, H4390, H4394, H5144, H5145, H6942, H6944, G1457, G5048

menguduskan

Definisi:

Untuk menguduskan berarti untuk mendedikasikan sesuatu atau seseorang untuk melayani Allah. Orang atau benda yang dikuduskan dianggap suci dan dipisahkan untuk Allah.

- Arti dari istilah ini mirip dengan "menyucikan" atau "membuat suci," tetapi dengan makna tambahan yaitu secara resmi memisahkan seseorang dalam pelayanan kepada Tuhan.
- Hal-hal yang dikuduskan bagi Allah termasuk hewan yang akan dikorbankan, mezbah korban bakaran, dan kemah pertemuan.
- Orang-orang yang dikuduskan bagi Allah termasuk para imam, orang-orang Israel, dan anak laki-laki tertua.
- Kadangkala kata "menguduskan" memiliki arti yang mirip dengan "memurnikan," terutama ketika berkaitan dengan mempersiapkan orang atau hal-hal untuk pelayanan pada Allah sehingga mereka akan dibersihkan dan dapat diterima oleh-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "menguduskan" dapat mencakup, "dikhususkan untuk pelayanan Allah" atau "menguduskan bagi pelayanan kepada Allah."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "kudus" dan "menyucikan" diterjemahkan. (Lihat juga:kudus, suci, menyucikan)

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 4:3-5
- 2 Tawarikh 13:8-9

- Yehezkiel 44:19

Data Kata :

- Strong's: H2763, H3027, H4390, H4394, H5144, H5145, H6942, H6944, G1457, G5048

menguduskan

Definisi:

Untuk menguduskan berarti untuk mendedikasikan sesuatu atau seseorang untuk melayani Allah. Orang atau benda yang dikuduskan dianggap suci dan dipisahkan untuk Allah.

- Arti dari istilah ini mirip dengan "menyucikan" atau "membuat suci," tetapi dengan makna tambahan yaitu secara resmi memisahkan seseorang dalam pelayanan kepada Tuhan.
- Hal-hal yang dikuduskan bagi Allah termasuk hewan yang akan dikorbankan, mezbah korban bakaran, dan kemah pertemuan.
- Orang-orang yang dikuduskan bagi Allah termasuk para imam, orang-orang Israel, dan anak laki-laki tertua.
- Kadangkala kata "menguduskan" memiliki arti yang mirip dengan "memurnikan," terutama ketika berkaitan dengan mempersiapkan orang atau hal-hal untuk pelayanan pada Allah sehingga mereka akan dibersihkan dan dapat diterima oleh-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "menguduskan" dapat mencakup, "dikhususkan untuk pelayanan Allah" atau "menguduskan bagi pelayanan kepada Allah."
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "kudus" dan "menyucikan" diterjemahkan. (Lihat juga:kudus, suci, menyucikan)

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 4:3-5
- 2 Tawarikh 13:8-9
- Yehezkiel 44:19

Data Kata :

- Strong's: H2763, H3027, H4390, H4394, H5144, H5145, H6942, H6944, G1457, G5048

menguduskan

Definisi:

Untuk menguduskan berarti untuk mendedikasikan sesuatu atau seseorang untuk melayani Allah. Orang atau benda yang dikuduskan dianggap suci dan dipisahkan untuk Allah.

- Arti dari istilah ini mirip dengan "menyucikan" atau "membuat suci," tetapi dengan makna tambahan yaitu secara resmi memisahkan seseorang dalam pelayanan kepada Tuhan.
- Hal-hal yang dikuduskan bagi Allah termasuk hewan yang akan dikorbankan, mezbah korban bakaran, dan kemah pertemuan.
- Orang-orang yang dikuduskan bagi Allah termasuk para imam, orang-orang Israel, dan anak laki-laki tertua.
- Kadangkala kata "menguduskan" memiliki arti yang mirip dengan "memurnikan," terutama ketika berkaitan dengan mempersiapkan orang atau hal-hal untuk pelayanan pada Allah sehingga mereka akan dibersihkan dan dapat diterima oleh-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "menguduskan" dapat mencakup, "dikhususkan untuk pelayanan Allah" atau "menguduskan bagi pelayanan kepada Allah."

- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "kudus" dan "menyucikan" diterjemahkan. (Lihat juga:kudus, suci, menyucikan)

Rujukan Alkitab :

- 1 Timotius 4:3-5
- 2 Tawarikh 13:8-9
- Yehezkiel 44:19

Data Kata :

- Strong's: H2763, H3027, H4390, H4394, H5144, H5145, H6942, H6944, G1457, G5048

mengungkapkan, wahyu

Definisi:

Istilah "mengungkapkan" berarti menyebabkan sesuatu untuk diketahui. Sebuah "wahyu" adalah sesuatu yang telah diketahui.

- Di dalam Alkitab, istilah "mengungkapkan" sering digunakan untuk menggambarkan bagaimana Allah telah membuat diriNya dikenal oleh orang-orang.
- Allah telah mengungkapkan diri-Nya melalui segala sesuatu yang telah diciptakanNya dan melalui komunikasiNya dengan orang-orang dengan pesan-pesan lisan dan tulisan.
- Allah juga mengungkapkan diri-Nya melalui mimpi-mimpi atau penglihatan-penglihatan.
- Ketika Paulus mengatakan bahwa ia menerima injil oleh "wahyu dari Yesus Kristus," ia maksudkan bahwa Yesus sendiri menjelaskan injil kepadanya.
- Kitab "Wahyu" dalam Perjanjian Baru adalah tentang Allah mengungkapkan peristiwa-peristiwa yang akan terjadi di akhir zaman. Ia mengungkapkan hal ini kepada rasul Yohanes melalui penglihatan-penglihatan.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "mengungkapkan" dapat mencakup, "membuatnya diketahui" atau "menyingkapkan" atau "menunjukkan dengan jelas."
- Tergantung pada konteksnya, cara-cara yang mungkin untuk menerjemahkan "wahyu" bisa, "komunikasi dari Allah" atau "hal-hal yang telah diungkapkan oleh Allah" atau "ajaran-ajaran tentang Allah." Cara terbaik adalah untuk menjaga arti dari "mengungkapkan" dalam kata ini.
- Frase, "di mana tidak ada wahyu" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika Allah tidak mengungkapkan diriNya kepada orang-orang" atau "ketika Allah belum berbicara kepada orang-orang" atau "di antara orang-orang yang Allah tidak berkomunikasi kepada mereka."

(Lihat juga: kabar baik, mimpi, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 11:1-2
- Efesus 3:3-5
- Galatia 1:11-12
- Ratapan 2:13-14
- Matius 10:26-27
- Filipi 3:15-16
- Wahyu 1:1-3

Data kata:

- Strong's: H241, H1540, H1541, G601, G602, G5537

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mengungkapkan, wahyu

Definisi:

Istilah "mengungkapkan" berarti menyebabkan sesuatu untuk diketahui. Sebuah "wahyu" adalah sesuatu yang telah diketahui.

- Di dalam Alkitab, istilah "mengungkapkan" sering digunakan untuk menggambarkan bagaimana Allah telah membuat diriNya dikenal oleh orang-orang.
- Allah telah mengungkapkan diri-Nya melalui segala sesuatu yang telah diciptakanNya dan melalui komunikasiNya dengan orang-orang dengan pesan-pesan lisan dan tulisan.
- Allah juga mengungkapkan diri-Nya melalui mimpi-mimpi atau penglihatan-penglihatan.
- Ketika Paulus mengatakan bahwa ia menerima injil oleh "wahyu dari Yesus Kristus," ia maksudkan bahwa Yesus sendiri menjelaskan injil kepadanya.
- Kitab "Wahyu" dalam Perjanjian Baru adalah tentang Allah mengungkapkan peristiwa-peristiwa yang akan terjadi di akhir zaman. Ia mengungkapkan hal ini kepada rasul Yohanes melalui penglihatan-penglihatan.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "mengungkapkan" dapat mencakup, "membuatnya diketahui" atau "menyingkapkan" atau "menunjukkan dengan jelas."
- Tergantung pada konteksnya, cara-cara yang mungkin untuk menerjemahkan "wahyu" bisa, "komunikasi dari Allah" atau "hal-hal yang telah diungkapkan oleh Allah" atau "ajaran-ajaran tentang Allah." Cara terbaik adalah untuk menjaga arti dari "mengungkapkan" dalam kata ini.
- Frase, "di mana tidak ada wahyu" bisa diterjemahkan sebagai, "ketika Allah tidak mengungkapkan diriNya kepada orang-orang" atau "ketika Allah belum berbicara kepada orang-orang" atau "di antara orang-orang yang Allah tidak berkomunikasi kepada mereka."

(Lihat juga: kabar baik, mimpi, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 11:1-2
- Efesus 3:3-5
- Galatia 1:11-12
- Ratapan 2:13-14
- Matius 10:26-27
- Filipi 3:15-16
- Wahyu 1:1-3

Data kata:

- Strong's: H241, H1540, H1541, G601, G602, G5537

mengurapi, diurapi

Definisi:

Istilah "mengurapi" berarti menggosokkan atau menuangkan minyak pada seseorang atau benda. Kadang-kadang minyak dicampur dengan rempah-rempah, memberikannya bau parfum, yang manis. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada Roh Kudus memilih dan memberdayakan seseorang.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam, para raja, dan para nabi diurapi dengan minyak untuk membedakan mereka dalam pelayanan khusus kepada Allah.
- Objek seperti mezbah atau Kemah Suci, juga diurapi dengan minyak untuk menunjukkan bahwa mereka yang akan digunakan untuk menyembah dan memuliakan Allah.
- Dalam Perjanjian Baru, orang sakit diurapi dengan minyak untuk penyembuhan mereka.
- Perjanjian Baru mencatat dua kali bahwa Yesus telah diurapi dengan minyak wangi oleh seorang wanita, sebagai tindakan ibadah. Suatu kali Yesus berkomentar bahwa dalam melakukan ini dia sedang mempersiapkan diri-Nya dimakamkan di pada masa yang akan datang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Setelah Yesus mati, teman-temannya mempersiapkan tubuhnya untuk dimakamkan dengan mengurapi-Nya dengan minyak dan rempah-rempah.
- Gelar "Mesias" (Ibrani) dan "Kristus" (Yunani) berarti "Yang Diurapi (Satu)."
- Yesus Sang Mesias adalah yang dipilih dan yang diurapi sebagai Nabi, Imam Besar, dan Raja.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "mengurapi" bisa diterjemahkan sebagai "menuangkan minyak di" atau "menaruh minyak pada" atau "menguduskan dengan menuangkan minyak wangi pada."
- Untuk "diurapi" bisa diterjemahkan sebagai "ditahbiskan dengan minyak." Atau "ditunjuk" atau "ditahbiskan."
- Dalam beberapa konteks istilah "mengurapi" bisa diterjemahkan sebagai "menunjuk."
- Kalimat seperti "Imam yang diurapi," bisa diterjemahkan sebagai "imam yang dikuduskan dengan minyak" atau "imam yang ditetapkan oleh penuangan minyak."

(Lihat : Kristus, menguduskan, imam besar, Raja orang Yahudi, imam, nabi)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 1 Yohanes 02:20-21
- 1 Yohanes 02:27-29
- 1 Samuel 16:2-3
- Kisah Para Rasul 04:27-28
- Amos 06:5-6
- Keluaran 29:5-7
- Yakobus 05:13-15

- **Word Data:**

- Strong's: H47, H430, H1101, H1878, H3323, H4397, H4398, H4473, H4886, H4888, H4899, H5480, H8136, G32, G218, G743, G1472, G2025, G3462, G5545, G5548

mengurapi, diurapi

Definisi:

Istilah "mengurapi" berarti menggosokkan atau menuangkan minyak pada seseorang atau benda. Kadang-kadang minyak dicampur dengan rempah-rempah, memberikannya bau parfum, yang manis. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada Roh Kudus memilih dan memberdayakan seseorang.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam, para raja, dan para nabi diurapi dengan minyak untuk membedakan mereka dalam pelayanan khusus kepada Allah.
- Objek seperti mezbah atau Kemah Suci, juga diurapi dengan minyak untuk menunjukkan bahwa mereka yang akan digunakan untuk menyembah dan memuliakan Allah.
- Dalam Perjanjian Baru, orang sakit diurapi dengan minyak untuk penyembuhan mereka.
- Perjanjian Baru mencatat dua kali bahwa Yesus telah diurapi dengan minyak wangi oleh seorang wanita, sebagai tindakan ibadah. Suatu kali Yesus berkomentar bahwa dalam melakukan ini dia sedang mempersiapkan diri-Nya dimakamkan di pada masa yang akan datang.
- Setelah Yesus mati, teman-temannya mempersiapkan tubuhnya untuk dimakamkan dengan mengurapi-Nya dengan minyak dan rempah-rempah.
- Gelar "Mesias" (Ibrani) dan "Kristus" (Yunani) berarti "Yang Diurapi (Satu)."
- Yesus Sang Mesias adalah yang dipilih dan yang diurapi sebagai Nabi, Imam Besar, dan Raja.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "mengurapi" bisa diterjemahkan sebagai "menuangkan minyak di" atau "menaruh minyak pada" atau "menguduskan dengan menuangkan minyak wangi pada."
- Untuk "diurapi" bisa diterjemahkan sebagai "ditahbiskan dengan minyak." Atau "ditunjuk" atau "ditahbiskan."
- Dalam beberapa konteks istilah "mengurapi" bisa diterjemahkan sebagai "menunjuk."

- Kalimat seperti "Imam yang diurapi," bisa diterjemahkan sebagai "imam yang dikuduskan dengan minyak" atau "imam yang ditetapkan oleh penuangan minyak."

(Lihat : Kristus, menguduskan, imam besar, Raja orang Yahudi, imam, nabi)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 1 Yohanes 02:20-21
- 1 Yohanes 02:27-29
- 1 Samuel 16:2-3
- Kisah Para Rasul 04:27-28
- Amos 06:5-6
- Keluaran 29:5-7
- Yakobus 05:13-15

- **Word Data:**

- Strong's: H47, H430, H1101, H1878, H3323, H4397, H4398, H4473, H4886, H4888, H4899, H5480, H8136, G32, G218, G743, G1472, G2025, G3462, G5545, G5548

mengurapi, diurapi

Definisi:

Istilah "mengurapi" berarti menggosokkan atau menuangkan minyak pada seseorang atau benda. Kadang-kadang minyak dicampur dengan rempah-rempah, memberikannya bau parfum, yang manis. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada Roh Kudus memilih dan memberdayakan seseorang.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam, para raja, dan para nabi diurapi dengan minyak untuk membedakan mereka dalam pelayanan khusus kepada Allah.
- Objek seperti mezbah atau Kemah Suci, juga diurapi dengan minyak untuk menunjukkan bahwa mereka yang akan digunakan untuk menyembah dan memuliakan Allah.
- Dalam Perjanjian Baru, orang sakit diurapi dengan minyak untuk penyembuhan mereka.
- Perjanjian Baru mencatat dua kali bahwa Yesus telah diurapi dengan minyak wangi oleh seorang wanita, sebagai tindakan ibadah. Suatu kali Yesus berkomentar bahwa dalam melakukan ini dia sedang mempersiapkan diri-Nya dimakamkan di pada masa yang akan datang.
- Setelah Yesus mati, teman-temannya mempersiapkan tubuhnya untuk dimakamkan dengan mengurapi-Nya dengan minyak dan rempah-rempah.
- Gelar "Mesias" (Ibrani) dan "Kristus" (Yunani) berarti "Yang Diurapi (Satu)."
- Yesus Sang Mesias adalah yang dipilih dan yang diurapi sebagai Nabi, Imam Besar, dan Raja.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "mengurapi" bisa diterjemahkan sebagai "menuangkan minyak di" atau "menaruh minyak pada" atau "menguduskan dengan menuangkan minyak wangi pada."
- Untuk "diurapi" bisa diterjemahkan sebagai "ditahbiskan dengan minyak." Atau "ditunjuk" atau "ditahbiskan."
- Dalam beberapa konteks istilah "mengurapi" bisa diterjemahkan sebagai "menunjuk."
- Kalimat seperti "Imam yang diurapi," bisa diterjemahkan sebagai "imam yang dikuduskan dengan minyak" atau "imam yang ditetapkan oleh penuangan minyak."

(Lihat : Kristus, menguduskan, imam besar, Raja orang Yahudi, imam, nabi)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 1 Yohanes 02:20-21
- 1 Yohanes 02:27-29
- 1 Samuel 16:2-3
- Kisah Para Rasul 04:27-28
- Amos 06:5-6
- Keluaran 29:5-7

- Yakobus 05:13-15

- **Word Data:**

- Strong's: H47, H430, H1101, H1878, H3323, H4397, H4398, H4473, H4886, H4888, H4899, H5480, H8136, G32, G218, G743, G1472, G2025, G3462, G5545, G5548

mengurapi, diurapi

Definisi:

Istilah "mengurapi" berarti menggosokkan atau menuangkan minyak pada seseorang atau benda. Kadang-kadang minyak dicampur dengan rempah-rempah, memberikannya bau parfum, yang manis. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada Roh Kudus memilih dan memberdayakan seseorang.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam, para raja, dan para nabi diurapi dengan minyak untuk membedakan mereka dalam pelayanan khusus kepada Allah.
- Objek seperti mezbah atau Kemah Suci, juga diurapi dengan minyak untuk menunjukkan bahwa mereka yang akan digunakan untuk menyembah dan memuliakan Allah.
- Dalam Perjanjian Baru, orang sakit diurapi dengan minyak untuk penyembuhan mereka.
- Perjanjian Baru mencatat dua kali bahwa Yesus telah diurapi dengan minyak wangi oleh seorang wanita, sebagai tindakan ibadah. Suatu kali Yesus berkomentar bahwa dalam melakukan ini dia sedang mempersiapkan diri-Nya dimakamkan di pada masa yang akan datang.
- Setelah Yesus mati, teman-temannya mempersiapkan tubuhnya untuk dimakamkan dengan mengurapi-Nya dengan minyak dan rempah-rempah.
- Gelar "Mesias" (Ibrani) dan "Kristus" (Yunani) berarti "Yang Diurapi (Satu)."
- Yesus Sang Mesias adalah yang dipilih dan yang diurapi sebagai Nabi, Imam Besar, dan Raja.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "mengurapi" bisa diterjemahkan sebagai "menuangkan minyak di" atau "menaruh minyak pada" atau "menguduskan dengan menuangkan minyak wangi pada."
- Untuk "diurapi" bisa diterjemahkan sebagai "ditahbiskan dengan minyak." Atau "ditunjuk" atau "ditahbiskan."
- Dalam beberapa konteks istilah "mengurapi" bisa diterjemahkan sebagai "menunjuk."
- Kalimat seperti "Imam yang diurapi," bisa diterjemahkan sebagai "imam yang dikuduskan dengan minyak" atau "imam yang ditetapkan oleh penuangan minyak."

(Lihat : Kristus, menguduskan, imam besar, Raja orang Yahudi, imam, nabi)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 1 Yohanes 02:20-21
- 1 Yohanes 02:27-29
- 1 Samuel 16:2-3
- Kisah Para Rasul 04:27-28
- Amos 06:5-6
- Keluaran 29:5-7
- Yakobus 05:13-15

- **Word Data:**

- Strong's: H47, H430, H1101, H1878, H3323, H4397, H4398, H4473, H4886, H4888, H4899, H5480, H8136, G32, G218, G743, G1472, G2025, G3462, G5545, G5548

mengurapi, diurapi

Definisi:

Istilah "mengurapi" berarti menggosokkan atau menuangkan minyak pada seseorang atau benda. Kadang-kadang minyak dicampur dengan rempah-rempah, memberikannya bau parfum, yang manis.

Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada Roh Kudus memilih dan memberdayakan seseorang.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam, para raja, dan para nabi diurapi dengan minyak untuk membedakan mereka dalam pelayanan khusus kepada Allah.
- Objek seperti mezbah atau Kemah Suci, juga diurapi dengan minyak untuk menunjukkan bahwa mereka yang akan digunakan untuk menyembah dan memuliakan Allah.
- Dalam Perjanjian Baru, orang sakit diurapi dengan minyak untuk penyembuhan mereka.
- Perjanjian Baru mencatat dua kali bahwa Yesus telah diurapi dengan minyak wangi oleh seorang wanita, sebagai tindakan ibadah. Suatu kali Yesus berkomentar bahwa dalam melakukan ini dia sedang mempersiapkan diri-Nya dimakamkan di pada masa yang akan datang.
- Setelah Yesus mati, teman-temannya mempersiapkan tubuhnya untuk dimakamkan dengan mengurapi-Nya dengan minyak dan rempah-rempah.
- Gelar "Mesias" (Ibrani) dan "Kristus" (Yunani) berarti "Yang Diurapi (Satu)."
- Yesus Sang Mesias adalah yang dipilih dan yang diurapi sebagai Nabi, Imam Besar, dan Raja.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "mengurapi" bisa diterjemahkan sebagai "menuangkan minyak di" atau "menaruh minyak pada" atau "menguduskan dengan menuangkan minyak wangi pada."
- Untuk "diurapi" bisa diterjemahkan sebagai "ditahbiskan dengan minyak." Atau "ditunjuk" atau "ditahbiskan."
- Dalam beberapa konteks istilah "mengurapi" bisa diterjemahkan sebagai "menunjuk."
- Kalimat seperti "Imam yang diurapi," bisa diterjemahkan sebagai "imam yang dikuduskan dengan minyak" atau "imam yang ditetapkan oleh penuangan minyak."

(Lihat : Kristus, menguduskan, imam besar, Raja orang Yahudi, imam, nabi)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 1 Yohanes 02:20-21
- 1 Yohanes 02:27-29
- 1 Samuel 16:2-3
- Kisah Para Rasul 04:27-28
- Amos 06:5-6
- Keluaran 29:5-7
- Yakobus 05:13-15

- **Word Data:**

- Strong's: H47, H430, H1101, H1878, H3323, H4397, H4398, H4473, H4886, H4888, H4899, H5480, H8136, G32, G218, G743, G1472, G2025, G3462, G5545, G5548

mengurapi, diurapi

Definisi:

Istilah "mengurapi" berarti menggosokkan atau menuangkan minyak pada seseorang atau benda. Kadang-kadang minyak dicampur dengan rempah-rempah, memberikannya bau parfum, yang manis. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada Roh Kudus memilih dan memberdayakan seseorang.

- Dalam Perjanjian Lama, para imam, para raja, dan para nabi diurapi dengan minyak untuk membedakan mereka dalam pelayanan khusus kepada Allah.
- Objek seperti mezbah atau Kemah Suci, juga diurapi dengan minyak untuk menunjukkan bahwa mereka yang akan digunakan untuk menyembah dan memuliakan Allah.
- Dalam Perjanjian Baru, orang sakit diurapi dengan minyak untuk penyembuhan mereka.
- Perjanjian Baru mencatat dua kali bahwa Yesus telah diurapi dengan minyak wangi oleh seorang wanita, sebagai tindakan ibadah. Suatu kali Yesus berkomentar bahwa dalam melakukan ini dia sedang mempersiapkan diri-Nya dimakamkan di pada masa yang akan datang.
- Setelah Yesus mati, teman-temannya mempersiapkan tubuhnya untuk dimakamkan dengan mengurapi-Nya dengan minyak dan rempah-rempah.

- Gelar "Mesias" (Ibrani) dan "Kristus" (Yunani) berarti "Yang Diurapi (Satu)."
- Yesus Sang Mesias adalah yang dipilih dan yang diurapi sebagai Nabi, Imam Besar, dan Raja.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "mengurapi" bisa diterjemahkan sebagai "menuangkan minyak di" atau "menaruh minyak pada" atau "menguduskan dengan menuangkan minyak wangi pada."
- Untuk "diurapi" bisa diterjemahkan sebagai "ditahbiskan dengan minyak." Atau "ditunjuk" atau "ditahbiskan."
- Dalam beberapa konteks istilah "mengurapi" bisa diterjemahkan sebagai "menunjuk."
- Kalimat seperti "Imam yang diurapi," bisa diterjemahkan sebagai "imam yang dikuduskan dengan minyak" atau "imam yang ditetapkan oleh penuangan minyak."

(Lihat : Kristus, menguduskan, imam besar, Raja orang Yahudi, imam, nabi)

Rujukan Alkitab:

- ◦ 1 Yohanes 02:20-21
- 1 Yohanes 02:27-29
- 1 Samuel 16:2-3
- Kisah Para Rasul 04:27-28
- Amos 06:5-6
- Keluaran 29:5-7
- Yakobus 05:13-15

- **Word Data:**

- Strong's: H47, H430, H1101, H1878, H3323, H4397, H4398, H4473, H4886, H4888, H4899, H5480, H8136, G32, G218, G743, G1472, G2025, G3462, G5545, G5548

menindas, penindasan, penindas

Definisi:

Istilah "menindas" dan "penindasan" merujuk pada memperlakukan orang secara kasar. Seorang "penindas" adalah orang yang menindas orang.

- Istilah "penindasan" secara khusus merujuk pada situasi di mana orang-orang yang memiliki kekuatan yang lebih besar menganiaya atau memperbudak orang-orang yang berada di bawah kekuasaan atau pemerintahan mereka.
- Istilah "tertindas" menggambarkan orang-orang yang sedang diperlakukan dengan kasar.
- Seringkali negara-negara musuh dan penguasa mereka adalah penindas bagi orang-orang Israel.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "menindas" dapat diterjemahkan oleh, "sangat teraniaya" atau "alasan menjadi sangat terbebani" atau "diletakkan di bawah perbudakan sengsara" atau "berkuasa dengan kasar."
- Cara untuk menerjemahkan "penindasan" dapat mencakup, "penekanan dan perbudakan berat" atau "penguasaan yang memberatkan."
- Ungkapan "yang tertindas" bisa diterjemahkan sebagai "orang tertindas" atau "orang dalam perbudakan yang mengerikan" atau "orang-orang yang diperlakukan dengan kasar."
- Istilah "penindas" bisa diterjemahkan sebagai "orang yang menindas" atau "bangsa yang mengontrol dan mengatur dengan kasar" atau "penganiaya."

(Lihat juga: mengikat, memperbudak, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 10:17-19
- Ulangan 26:6-7
- Pengkhotbah 4:1

- Ayub 10:1-3
- Hakim-hakim 2:18-19
- Nehemia 05:14-15
- Mazmur 119:133-134

Data Kata:

- Strong's: H1790, H1792, H2541, H2555, H3238, H3905, H3906, H4642, H4939, H5065, H6115, H6125, H6184, H6206, H6216, H6217, H6231, H6233, H6234, H6693, H7429, H7533, H7701, G2616, G2669

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18

- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.

- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."

- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18

- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.

- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."

- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18

- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.

- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."
- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

meninggalkan, ditinggalkan

Definisi:

Istilah "meninggalkan" berarti untuk mengabaikan seseorang atau menyerah akan sesuatu. Seseorang yang telah "ditinggalkan" telah ditelantarkan atau diabaikan oleh orang lain.

- Ketika orang "meninggalkan" Allah, itu berarti mereka tidak setia kepada-Nya melalui tidak menaati Dia.
- Ketika Allah "meninggalkannya" orang, itu berarti dia telah berhenti membantu mereka dan membiarkan mereka mengalami penderitaan dengan tujuan menyebabkan mereka untuk kembali kepada-Nya.
- Istilah ini juga bisa berarti untuk mengabaikan sesuatu, seperti melupakan, atau tidak mengikuti ajaran Allah.
- Istilah "yang ditinggalkan" dapat digunakan sebagai bentuk lampau seperti dalam "dia sudah meninggalkan Anda" atau untuk merujuk kepada seseorang yang telah "telah ditinggalkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "mengabaikan" atau "melalaikan" atau "menyerah" atau "pergi dari" atau "pergi meninggalkan," tergantung pada konteksnya.
- Untuk "meninggalkan" hukum Allah dapat diterjemahkan "melanggar hukum Allah." Ini juga bisa diterjemahkan sebagai "mengabaikan" atau "menyerah pada" atau "berhenti menaati" ajaran-ajarannya atau hukum-Nya.
- Frase "akan ditinggalkan" dapat diterjemahkan sebagai "akan diabaikan" atau "menjadi ditelantarkan."

- Bahasa proyek mungkin merasa lebih jelas untuk menggunakan kata-kata yang berbeda dalam menerjemahkan istilah ini, tergantung pada apakah teks berbicara tentang meninggalkan sesuatu atau seseorang.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:11-13
- Daniel 11:29-30
- Kejadian 24:26-27
- Yosua 24:16-18
- Matius 27:45-47
- Amsal 27:9-10
- Mazmur 71:17-18

Data Kata :

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

menipu, mendustakan, penipu, pendusta, pembohong, kebohongan, kecurangan, kedustaan, penipuan, memperdaya

Definisi:

Istilah "menipu" berarti menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar. Tindakan menipu seseorang disebut "penipuan".

- Istilah lain "kebohongan" juga merujuk kepada tindakan yang menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar.
- Seseorang yang menyebabkan orang lain untuk memercayai sesuatu yang salah disebut seorang "penipu". Sebagai contoh, Setan disebut sebagai"penipu". Roh-roh jahat yang ia kuasai juga disebut para penipu.
- Seseorang, tindakan atau pesan yang tidak berisi kebenaran dapat digambarkan sebagai "memperdaya".
- Istilah "penipuan" dan "kebohongan" mempunyai arti yang sama, tetapi ada beberapa perbedaan dalam bagaimana mereka menggunakannya.
- Istilah yang menggambarkan "menipu" dan "memperdaya" mempunyai kesamaan makna dan biasa digunakan di konteks yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "menipu" termasuk "membohongi" atau "menyebabkan kepercayaan yang salah" atau "membuat seseorang untuk berpikir sesuatu yang tidak benar".
- Istilah "menipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "menyebabkan untuk berpikir salah" atau "dibohongi" atau "diperdaya" atau "dikelabui" atau "disesatkan".
- "Penipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "pembohong" atau "seorang yang menyesatkan" atau "seorang yang menipu".
- Tergantung dari konteks, istilah "kebohongan" atau "penipuan" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "dusta" atau "bohong" atau "tipu daya" atau "ketidakjujuran".
- Istilah "menipu" atau "memperdaya" dapat diterjemahkan sebagai "tidak benar" atau "menyesatkan" atau "membohongi" atau menggambarkan seseorang yang berkata atau bertindak dengan cara yang menyebabkan orang lain percaya sesuatu yang tidak benar.

(Lihat juga: benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:8-10
- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Tesalonika 2:3-4
- Kejadian 3:12-13
- Kejadian 31:26-28
- Imamat 19:11-12

- Matius 27:62-64
- Mikha 6:11-12

Data Kata:

- Strong's: H898, H2048, H3577, H3584, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H6121, H6231, H6280, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8501, H8582, H8591, H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1389, G1818, G3884, G4105, G4106, G4108, G5422, G5423

menipu, mendustakan, penipu, pendusta, pembohong, kebohongan, kecurangan, kedustaan, penipuan, memperdaya

Definisi:

Istilah "menipu" berarti menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar. Tindakan menipu seseorang disebut "penipuan".

- Istilah lain "kebohongan" juga merujuk kepada tindakan yang menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar.
- Seseorang yang menyebabkan orang lain untuk memercayai sesuatu yang salah disebut seorang "penipu". Sebagai contoh, Setan disebut sebagai"penipu". Roh-roh jahat yang ia kuasai juga disebut para penipu.
- Seseorang, tindakan atau pesan yang tidak berisi kebenaran dapat digambarkan sebagai "memperdaya".
- Istilah "penipuan" dan "kebohongan" mempunyai arti yang sama, tetapi ada beberapa perbedaan dalam bagaimana mereka menggunakannya.
- Istilah yang menggambarkan "menipu" dan "memperdaya" mempunyai kesamaan makna dan biasa digunakan di konteks yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "menipu" termasuk "membohongi" atau "menyebabkan kepercayaan yang salah" atau "membuat seseorang untuk berpikir sesuatu yang tidak benar".
- Istilah "menipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "menyebabkan untuk berpikir salah" atau "dibohongi" atau "diperdaya" atau "dikelabui" atau "disesatkan".
- "Penipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "pembohong" atau "seorang yang menyesatkan" atau "seorang yang menipu".
- Tergantung dari konteks, istilah "kebohongan" atau "penipuan" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "dusta" atau "bohong" atau "tipu daya" atau "ketidakjujuran".
- Istilah "menipu" atau "memperdaya" dapat diterjemahkan sebagai "tidak benar" atau "menyesatkan" atau "membohongi" atau menggambarkan seseorang yang berkata atau bertindak dengan cara yang menyebabkan orang lain percaya sesuatu yang tidak benar.

(Lihat juga: benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:8-10
- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Tesalonika 2:3-4
- Kejadian 3:12-13
- Kejadian 31:26-28
- Imamat 19:11-12
- Matius 27:62-64
- Mikha 6:11-12

Data Kata:

- Strong's: H898, H2048, H3577, H3584, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H6121, H6231, H6280, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8501, H8582, H8591,

H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1389, G1818, G3884, G4105, G4106, G4108, G5422, G5423

menipu, mendustakan, penipu, pendusta, pembohong, kebohongan, kecurangan, kedustaan, penipuan, memperdaya

Definisi:

Istilah "menipu" berarti menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar. Tindakan menipu seseorang disebut "penipuan".

- Istilah lain "kebohongan" juga merujuk kepada tindakan yang menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar.
- Seseorang yang menyebabkan orang lain untuk memercayai sesuatu yang salah disebut seorang "penipu". Sebagai contoh, Setan disebut sebagai"penipu". Roh-roh jahat yang ia kuasai juga disebut para penipu.
- Seseorang, tindakan atau pesan yang tidak berisi kebenaran dapat digambarkan sebagai "memperdaya".
- Istilah "penipuan" dan "kebohongan" mempunyai arti yang sama, tetapi ada beberapa perbedaan dalam bagaimana mereka menggunakannya.
- Istilah yang menggambarkan "menipu" dan "memperdaya" mempunyai kesamaan makna dan biasa digunakan di konteks yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "menipu" termasuk "membohongi" atau "menyebabkan kepercayaan yang salah" atau "membuat seseorang untuk berpikir sesuatu yang tidak benar".
- Istilah "menipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "menyebabkan untuk berpikir salah" atau "dibohongi" atau "diperdaya" atau "dikelabui" atau "disesatkan".
- "Penipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "pembohong" atau "seorang yang menyesatkan" atau "seorang yang menipu".
- Tergantung dari konteks, istilah "kebohongan" atau "penipuan" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "dusta" atau "bohong" atau "tipu daya" atau "ketidakjujuran".
- Istilah "menipu" atau "memperdaya" dapat diterjemahkan sebagai "tidak benar" atau "menyesatkan" atau "membohongi" atau menggambarkan seseorang yang berkata atau bertindak dengan cara yang menyebabkan orang lain percaya sesuatu yang tidak benar.

(Lihat juga: benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:8-10
- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Tesalonika 2:3-4
- Kejadian 3:12-13
- Kejadian 31:26-28
- Imamat 19:11-12
- Matius 27:62-64
- Mikha 6:11-12

Data Kata:

- Strong's: H898, H2048, H3577, H3584, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H6121, H6231, H6280, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8501, H8582, H8591, H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1389, G1818, G3884, G4105, G4106, G4108, G5422, G5423

menipu, mendustakan, penipu, pendusta, pembohong, kebohongan, kecurangan, kedustaan, penipuan, memperdaya

Definisi:

Istilah "menipu" berarti menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar. Tindakan menipu seseorang disebut "penipuan".

- Istilah lain "kebohongan" juga merujuk kepada tindakan yang menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar.
- Seseorang yang menyebabkan orang lain untuk memercayai sesuatu yang salah disebut seorang "penipu". Sebagai contoh, Setan disebut sebagai"penipu". Roh-roh jahat yang ia kuasai juga disebut para penipu.
- Seseorang, tindakan atau pesan yang tidak berisi kebenaran dapat digambarkan sebagai "memperdaya".
- Istilah "penipuan" dan "kebohongan" mempunyai arti yang sama, tetapi ada beberapa perbedaan dalam bagaimana mereka menggunakannya.
- Istilah yang menggambarkan "menipu" dan "memperdaya" mempunyai kesamaan makna dan biasa digunakan di konteks yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "menipu" termasuk "membohongi" atau "menyebabkan kepercayaan yang salah" atau "membuat seseorang untuk berpikir sesuatu yang tidak benar".
- Istilah "menipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "menyebabkan untuk berpikir salah" atau "dibohongi" atau "diperdaya" atau "dikelabui" atau "disesatkan".
- "Penipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "pembohong" atau "seorang yang menyesatkan" atau "seorang yang menipu".
- Tergantung dari konteks, istilah "kebohongan" atau "penipuan" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "dusta" atau "bohong" atau "tipu daya" atau "ketidakjujuran".
- Istilah "menipu" atau "memperdaya" dapat diterjemahkan sebagai "tidak benar" atau "menyesatkan" atau "membohongi" atau menggambarkan seseorang yang berkata atau bertindak dengan cara yang menyebabkan orang lain percaya sesuatu yang tidak benar.

(Lihat juga: benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:8-10
- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Tesalonika 2:3-4
- Kejadian 3:12-13
- Kejadian 31:26-28
- Imamat 19:11-12
- Matius 27:62-64
- Mikha 6:11-12

Data Kata:

- Strong's: H898, H2048, H3577, H3584, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H6121, H6231, H6280, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8501, H8582, H8591, H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1389, G1818, G3884, G4105, G4106, G4108, G5422, G5423

menipu, mendustakan, penipu, pendusta, pembohong, kebohongan, kecurangan, kedustaan, penipuan, memperdaya

Definisi:

Istilah "menipu" berarti menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar. Tindakan menipu seseorang disebut "penipuan".

- Istilah lain "kebohongan" juga merujuk kepada tindakan yang menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar.
- Seseorang yang menyebabkan orang lain untuk memercayai sesuatu yang salah disebut seorang "penipu". Sebagai contoh, Setan disebut sebagai"penipu". Roh-roh jahat yang ia kuasai juga disebut para penipu.
- Seseorang, tindakan atau pesan yang tidak berisi kebenaran dapat digambarkan sebagai "memperdaya".
- Istilah "penipuan" dan "kebohongan" mempunyai arti yang sama, tetapi ada beberapa perbedaan dalam bagaimana mereka menggunakannya.
- Istilah yang menggambarkan "menipu" dan "memperdaya" mempunyai kesamaan makna dan biasa digunakan di konteks yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "menipu" termasuk "membohongi" atau "menyebabkan kepercayaan yang salah" atau "membuat seseorang untuk berpikir sesuatu yang tidak benar".
- Istilah "menipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "menyebabkan untuk berpikir salah" atau "dibohongi" atau "diperdaya" atau "dikelabui" atau "disesatkan".
- "Penipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "pembohong" atau "seorang yang menyesatkan" atau "seorang yang menipu".
- Tergantung dari konteks, istilah "kebohongan" atau "penipuan" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "dusta" atau "bohong" atau "tipu daya" atau "ketidakjujuran".
- Istilah "menipu" atau "memperdaya" dapat diterjemahkan sebagai "tidak benar" atau "menyesatkan" atau "membohongi" atau menggambarkan seseorang yang berkata atau bertindak dengan cara yang menyebabkan orang lain percaya sesuatu yang tidak benar.

(Lihat juga: benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:8-10
- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Tesalonika 2:3-4
- Kejadian 3:12-13
- Kejadian 31:26-28
- Imamat 19:11-12
- Matius 27:62-64
- Mikha 6:11-12

Data Kata:

- Strong's: H898, H2048, H3577, H3584, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H6121, H6231, H6280, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8501, H8582, H8591, H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1389, G1818, G3884, G4105, G4106, G4108, G5422, G5423

menipu, mendustakan, penipu, pendusta, pembohong, kebohongan, kecurangan, kedustaan, penipuan, memperdaya

Definisi:

Istilah "menipu" berarti menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar. Tindakan menipu seseorang disebut "penipuan".

- Istilah lain "kebohongan" juga merujuk kepada tindakan yang menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar.
- Seseorang yang menyebabkan orang lain untuk memercayai sesuatu yang salah disebut seorang "penipu". Sebagai contoh, Setan disebut sebagai"penipu". Roh-roh jahat yang ia kuasai juga disebut para penipu.
- Seseorang, tindakan atau pesan yang tidak berisi kebenaran dapat digambarkan sebagai "memperdaya".
- Istilah "penipuan" dan "kebohongan" mempunyai arti yang sama, tetapi ada beberapa perbedaan dalam bagaimana mereka menggunakannya.
- Istilah yang menggambarkan "menipu" dan "memperdaya" mempunyai kesamaan makna dan biasa digunakan di konteks yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "menipu" termasuk "membohongi" atau "menyebabkan kepercayaan yang salah" atau "membuat seseorang untuk berpikir sesuatu yang tidak benar".
- Istilah "menipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "menyebabkan untuk berpikir salah" atau "dibohongi" atau "diperdaya" atau "dikelabui" atau "disesatkan".
- "Penipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "pembohong" atau "seorang yang menyesatkan" atau "seorang yang menipu".
- Tergantung dari konteks, istilah "kebohongan" atau "penipuan" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "dusta" atau "bohong" atau "tipu daya" atau "ketidakjujuran".
- Istilah "menipu" atau "memperdaya" dapat diterjemahkan sebagai "tidak benar" atau "menyesatkan" atau "membohongi" atau menggambarkan seseorang yang berkata atau bertindak dengan cara yang menyebabkan orang lain percaya sesuatu yang tidak benar.

(Lihat juga: benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:8-10
- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Tesalonika 2:3-4
- Kejadian 3:12-13
- Kejadian 31:26-28
- Imamat 19:11-12
- Matius 27:62-64
- Mikha 6:11-12

Data Kata:

- Strong's: H898, H2048, H3577, H3584, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H6121, H6231, H6280, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8501, H8582, H8591, H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1389, G1818, G3884, G4105, G4106, G4108, G5422, G5423

menipu, mendustakan, penipu, pendusta, pembohong, kebohongan, kecurangan, kedustaan, penipuan, memperdaya

Definisi:

Istilah "menipu" berarti menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar. Tindakan menipu seseorang disebut "penipuan".

- Istilah lain "kebohongan" juga merujuk kepada tindakan yang menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar.
- Seseorang yang menyebabkan orang lain untuk memercayai sesuatu yang salah disebut seorang "penipu". Sebagai contoh, Setan disebut sebagai"penipu". Roh-roh jahat yang ia kuasai juga disebut para penipu.
- Seseorang, tindakan atau pesan yang tidak berisi kebenaran dapat digambarkan sebagai "memperdaya".
- Istilah "penipuan" dan "kebohongan" mempunyai arti yang sama, tetapi ada beberapa perbedaan dalam bagaimana mereka menggunakannya.
- Istilah yang menggambarkan "menipu" dan "memperdaya" mempunyai kesamaan makna dan biasa digunakan di konteks yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "menipu" termasuk "membohongi" atau "menyebabkan kepercayaan yang salah" atau "membuat seseorang untuk berpikir sesuatu yang tidak benar".
- Istilah "menipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "menyebabkan untuk berpikir salah" atau "dibohongi" atau "diperdaya" atau "dikelabui" atau "disesatkan".
- "Penipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "pembohong" atau "seorang yang menyesatkan" atau "seorang yang menipu".
- Tergantung dari konteks, istilah "kebohongan" atau "penipuan" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "dusta" atau "bohong" atau "tipu daya" atau "ketidakjujuran".
- Istilah "menipu" atau "memperdaya" dapat diterjemahkan sebagai "tidak benar" atau "menyesatkan" atau "membohongi" atau menggambarkan seseorang yang berkata atau bertindak dengan cara yang menyebabkan orang lain percaya sesuatu yang tidak benar.

(Lihat juga: benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:8-10
- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Tesalonika 2:3-4
- Kejadian 3:12-13
- Kejadian 31:26-28
- Imamat 19:11-12
- Matius 27:62-64
- Mikha 6:11-12

Data Kata:

- Strong's: H898, H2048, H3577, H3584, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H6121, H6231, H6280, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8501, H8582, H8591, H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1389, G1818, G3884, G4105, G4106, G4108, G5422, G5423

menipu, mendustakan, penipu, pendusta, pembohong, kebohongan, kecurangan, kedustaan, penipuan, memperdaya

Definisi:

Istilah "menipu" berarti menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar. Tindakan menipu seseorang disebut "penipuan".

- Istilah lain "kebohongan" juga merujuk kepada tindakan yang menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar.
- Seseorang yang menyebabkan orang lain untuk memercayai sesuatu yang salah disebut seorang "penipu". Sebagai contoh, Setan disebut sebagai"penipu". Roh-roh jahat yang ia kuasai juga disebut para penipu.
- Seseorang, tindakan atau pesan yang tidak berisi kebenaran dapat digambarkan sebagai "memperdaya".
- Istilah "penipuan" dan "kebohongan" mempunyai arti yang sama, tetapi ada beberapa perbedaan dalam bagaimana mereka menggunakannya.
- Istilah yang menggambarkan "menipu" dan "memperdaya" mempunyai kesamaan makna dan biasa digunakan di konteks yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "menipu" termasuk "membohongi" atau "menyebabkan kepercayaan yang salah" atau "membuat seseorang untuk berpikir sesuatu yang tidak benar".
- Istilah "menipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "menyebabkan untuk berpikir salah" atau "dibohongi" atau "diperdaya" atau "dikelabui" atau "disesatkan".
- "Penipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "pembohong" atau "seorang yang menyesatkan" atau "seorang yang menipu".
- Tergantung dari konteks, istilah "kebohongan" atau "penipuan" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "dusta" atau "bohong" atau "tipu daya" atau "ketidakjujuran".
- Istilah "menipu" atau "memperdaya" dapat diterjemahkan sebagai "tidak benar" atau "menyesatkan" atau "membohongi" atau menggambarkan seseorang yang berkata atau bertindak dengan cara yang menyebabkan orang lain percaya sesuatu yang tidak benar.

(Lihat juga: benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:8-10
- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Tesalonika 2:3-4
- Kejadian 3:12-13
- Kejadian 31:26-28
- Imamat 19:11-12
- Matius 27:62-64
- Mikha 6:11-12

Data Kata:

- Strong's: H898, H2048, H3577, H3584, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H6121, H6231, H6280, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8501, H8582, H8591, H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1389, G1818, G3884, G4105, G4106, G4108, G5422, G5423

menipu, mendustakan, penipu, pendusta, pembohong, kebohongan, kecurangan, kedustaan, penipuan, memperdaya

Definisi:

Istilah "menipu" berarti menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar. Tindakan menipu seseorang disebut "penipuan".

- Istilah lain "kebohongan" juga merujuk kepada tindakan yang menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar.
- Seseorang yang menyebabkan orang lain untuk memercayai sesuatu yang salah disebut seorang "penipu". Sebagai contoh, Setan disebut sebagai"penipu". Roh-roh jahat yang ia kuasai juga disebut para penipu.
- Seseorang, tindakan atau pesan yang tidak berisi kebenaran dapat digambarkan sebagai "memperdaya".
- Istilah "penipuan" dan "kebohongan" mempunyai arti yang sama, tetapi ada beberapa perbedaan dalam bagaimana mereka menggunakannya.
- Istilah yang menggambarkan "menipu" dan "memperdaya" mempunyai kesamaan makna dan biasa digunakan di konteks yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "menipu" termasuk "membohongi" atau "menyebabkan kepercayaan yang salah" atau "membuat seseorang untuk berpikir sesuatu yang tidak benar".
- Istilah "menipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "menyebabkan untuk berpikir salah" atau "dibohongi" atau "diperdaya" atau "dikelabui" atau "disesatkan".
- "Penipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "pembohong" atau "seorang yang menyesatkan" atau "seorang yang menipu".
- Tergantung dari konteks, istilah "kebohongan" atau "penipuan" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "dusta" atau "bohong" atau "tipu daya" atau "ketidakjujuran".
- Istilah "menipu" atau "memperdaya" dapat diterjemahkan sebagai "tidak benar" atau "menyesatkan" atau "membohongi" atau menggambarkan seseorang yang berkata atau bertindak dengan cara yang menyebabkan orang lain percaya sesuatu yang tidak benar.

(Lihat juga: benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:8-10
- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Tesalonika 2:3-4
- Kejadian 3:12-13
- Kejadian 31:26-28
- Imamat 19:11-12
- Matius 27:62-64
- Mikha 6:11-12

Data Kata:

- Strong's: H898, H2048, H3577, H3584, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H6121, H6231, H6280, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8501, H8582, H8591, H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1389, G1818, G3884, G4105, G4106, G4108, G5422, G5423

menipu, mendustakan, penipu, pendusta, pembohong, kebohongan, kecurangan, kedustaan, penipuan, memperdaya

Definisi:

Istilah "menipu" berarti menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar. Tindakan menipu seseorang disebut "penipuan".

- Istilah lain "kebohongan" juga merujuk kepada tindakan yang menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar.
- Seseorang yang menyebabkan orang lain untuk memercayai sesuatu yang salah disebut seorang "penipu". Sebagai contoh, Setan disebut sebagai"penipu". Roh-roh jahat yang ia kuasai juga disebut para penipu.
- Seseorang, tindakan atau pesan yang tidak berisi kebenaran dapat digambarkan sebagai "memperdaya".
- Istilah "penipuan" dan "kebohongan" mempunyai arti yang sama, tetapi ada beberapa perbedaan dalam bagaimana mereka menggunakannya.
- Istilah yang menggambarkan "menipu" dan "memperdaya" mempunyai kesamaan makna dan biasa digunakan di konteks yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "menipu" termasuk "membohongi" atau "menyebabkan kepercayaan yang salah" atau "membuat seseorang untuk berpikir sesuatu yang tidak benar".
- Istilah "menipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "menyebabkan untuk berpikir salah" atau "dibohongi" atau "diperdaya" atau "dikelabui" atau "disesatkan".
- "Penipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "pembohong" atau "seorang yang menyesatkan" atau "seorang yang menipu".
- Tergantung dari konteks, istilah "kebohongan" atau "penipuan" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "dusta" atau "bohong" atau "tipu daya" atau "ketidakjujuran".
- Istilah "menipu" atau "memperdaya" dapat diterjemahkan sebagai "tidak benar" atau "menyesatkan" atau "membohongi" atau menggambarkan seseorang yang berkata atau bertindak dengan cara yang menyebabkan orang lain percaya sesuatu yang tidak benar.

(Lihat juga: benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:8-10
- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Tesalonika 2:3-4
- Kejadian 3:12-13
- Kejadian 31:26-28
- Imamat 19:11-12
- Matius 27:62-64
- Mikha 6:11-12

Data Kata:

- Strong's: H898, H2048, H3577, H3584, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H6121, H6231, H6280, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8501, H8582, H8591, H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1389, G1818, G3884, G4105, G4106, G4108, G5422, G5423

menipu, mendustakan, penipu, pendusta, pembohong, kebohongan, kecurangan, kedustaan, penipuan, memperdaya

Definisi:

Istilah "menipu" berarti menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar. Tindakan menipu seseorang disebut "penipuan".

- Istilah lain "kebohongan" juga merujuk kepada tindakan yang menyebabkan seseorang untuk percaya sesuatu yang tidak benar.
- Seseorang yang menyebabkan orang lain untuk memercayai sesuatu yang salah disebut seorang "penipu". Sebagai contoh, Setan disebut sebagai"penipu". Roh-roh jahat yang ia kuasai juga disebut para penipu.
- Seseorang, tindakan atau pesan yang tidak berisi kebenaran dapat digambarkan sebagai "memperdaya".
- Istilah "penipuan" dan "kebohongan" mempunyai arti yang sama, tetapi ada beberapa perbedaan dalam bagaimana mereka menggunakannya.
- Istilah yang menggambarkan "menipu" dan "memperdaya" mempunyai kesamaan makna dan biasa digunakan di konteks yang sama.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "menipu" termasuk "membohongi" atau "menyebabkan kepercayaan yang salah" atau "membuat seseorang untuk berpikir sesuatu yang tidak benar".
- Istilah "menipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "menyebabkan untuk berpikir salah" atau "dibohongi" atau "diperdaya" atau "dikelabui" atau "disesatkan".
- "Penipu" dapat juga diterjemahkan sebagai "pembohong" atau "seorang yang menyesatkan" atau "seorang yang menipu".
- Tergantung dari konteks, istilah "kebohongan" atau "penipuan" dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau bagian kalimat yang berarti "dusta" atau "bohong" atau "tipu daya" atau "ketidakjujuran".
- Istilah "menipu" atau "memperdaya" dapat diterjemahkan sebagai "tidak benar" atau "menyesatkan" atau "membohongi" atau menggambarkan seseorang yang berkata atau bertindak dengan cara yang menyebabkan orang lain percaya sesuatu yang tidak benar.

(Lihat juga: benar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:8-10
- 1 Timotius 2:13-15
- 2 Tesalonika 2:3-4
- Kejadian 3:12-13
- Kejadian 31:26-28
- Imamat 19:11-12
- Matius 27:62-64
- Mikha 6:11-12

Data Kata:

- Strong's: H898, H2048, H3577, H3584, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H6121, H6231, H6280, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8501, H8582, H8591, H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1389, G1818, G3884, G4105, G4106, G4108, G5422, G5423

meniru, peniru

Definisi:

Istilah "meniru" dan "peniru" merujuk pada menyalin orang lain, dan bertindak persis seperti yang dilakukan orang itu.

- Orang Kristen diajarkan untuk meniru Yesus Kristus dengan menaati Allah dan mengasihi orang lain, seperti yang Yesus lakukan.
- Rasul Paulus mengatakan kepada jemaat mula-mula untuk menirunya, sama seperti dia meniru Kristus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "meniru" bisa diterjemahkan sebagai, "melakukan hal yang sama seperti" atau "mengikuti teladannya."
- Ungkapan, "jadilah para peniru Allah" bisa diterjemahkan sebagai, "jadilah orang yang bertindak seperti yang Allah lakukan" atau "jadilah orang yang melakukan hal-hal yang Allah lakukan."
- "Kamu menjadi peniru kami" bisa diterjemahkan sebagai, "Kamu mengikuti contoh kami" atau "Kamu melakukan jenis hal-hal saleh yang sama yang kamu lihat kami lakukan."

Rujukan Alkitab:

- 3 Yohanes 1:11-12
- Matius 23:1-3

Data Kata:

- Strong's: H310, H6213, G1096, G2596, G3401, G3402, G4160

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.

- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50

- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.
- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolak, ditolak, penolakan

Definisi:

"Menolak" seseorang atau sesuatu berarti menolak untuk menerima seseorang atau sesuatu tersebut.

- Istilah "reject" bisa juga berarti "menolak untuk percaya pada" sesuatu.
- Menolak Allah berarti menolak untuk mematuhi-Nya.

- Ketika orang Israel menolak kepemimpinan Musa, mereka benar-benar menolak Allah.
- Orang Israel menunjukkan bahwa mereka menolak Allah ketika mereka menyembah allah-allah palsu
- Istilah "menjauhkan" adalah arti literal dari kata ini. Bahasa lain mungkin memiliki ekspresi yang sama yang berarti menolak atau menolak untuk mempercayai seseorang atau sesuatu.

Saran-Saran Terjemahan :

- Tergantung pada konteksnya, istilah "menolak juga bisa diterjemahkan menjadi," tidak menerima "atau" berhenti membantu "atau" menolak untuk taat "atau" berhenti mematuhi."
- "Batu yang dibuang oleh tukang" bisa diterjemahkan sebagai, "batu yang mereka tidak mau mereka gunakan" atau "batu mereka tidak mau mereka terima."
- Dalam konteks masyarakat menolak perintah-perintah Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai "menolak untuk mematuhi" perintah atau "secara keras kepala memilih untuk tidak menerima" hukum-hukum Allah.

(Lihat juga: perintah, tidak menaati, taat, taat, berleher kaku)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:12-14
- Hosea 4:6-7
- Yesaya 41:8-9
- Yohanes 12:48-50
- Markus 7:8-10

Data Kata:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

menolong, menyelamatkan, penolong, penyelamat, tertolong, terselamatkan

Definisi:

Untuk "menolong" seseorang berarti untuk menyelamatkan orang tersebut. Istilah "penolong" mengacu kepada seseorang yang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan, atau bahaya-bahaya lainnya. Istilah "tertolong" mengacu kepada apa yang terjadi saat seseorang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan atau bahaya-bahaya lainnya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah menunjuk penolong-penolong untuk melindungi bangsa Israel dengan memimpin mereka di dalam pertempuran melawan kelompok-kelompok lain yang datang menyerang mereka.
- Penolong-penolong ini juga dapat disebut sebagai "para hakim" dan kitab Hakim-Hakim dalam Perjanjian Lama juga mencatat masa di dalam sejarah ketika para hakim ini memerintah Israel.
- Allah juga disebut sebagai "penolong". Di sepanjang sejarah Israel, Ia menolong atau menyelamatkan orang-orangNya dari musuh-musuh mereka.
- Istilah "menyerahkan ke" atau "menyingkirkan ke" memiliki sebuah arti yang berbeda dalam menyampaikan seseorang kepada suatu musuh, seperti ketika Yudas menyerahkan Yesus kepada pemimpin-pemimpin Yahudi.

Saran-Saran Terjemahan:

- Di dalam konteks menolong orang-orang melarikan diri dari musuh-mushnya, istilah "menolong" dapat diterjemahkan sebagai "menyelamatkan" atau "memerdekakan" atau "membebaskan".
- Ketika berarti membawa seseorang kepada musuhnya, "menyerahkan" dapat diterjemahkan sebagai "dikhianati" atau "dilimpahkan kepada" atau "diserahkan kepada".
- Kata "penolong" dapat juga diterjemahkan sebagai "penyelamat" atau "pemerdeka".
- Saat istilah "penolong" mengacu kepada para hakim yang memimpin Israel, ini juga dapat diterjemahkan sebagai "gubernur" atau "hakim" atau "pemimpin".

(Lihat juga: Menghakimi, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1:8-10
- Kisah Para Rasul 7:35-37
- Galatia 1:3-5
- Hakim-Hakim 10:10-12

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:03** Maka Allah menyediakan seorang **penolong** yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa damai di tanah itu.
- **16:16** Mereka (Israel) akhirnya memohon kepada Allah untuk membantu mereka lagi, dan Allah mengirimkan kepada mereka **penolong** lainnya.
- **16:17** Setelah bertahun-tahun lamanya, Allah mengirimkan **penolong-penolong** yang menyelamtatkan bangsa Israel dari musuh-musuh mereka.

Data Kata:

- Strong's: H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487, H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

menolong, menyelamatkan, penolong, penyelamat, tertolong, terselamatkan

Definisi:

Untuk "menolong" seseorang berarti untuk menyelamatkan orang tersebut. Istilah "penolong" mengacu kepada seseorang yang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan, atau bahaya-bahaya lainnya. Istilah "tertolong" mengacu kepada apa yang terjadi saat seseorang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan atau bahaya-bahaya lainnya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah menunjuk penolong-penolong untuk melindungi bangsa Israel dengan memimpin mereka di dalam pertempuran melawan kelompok-kelompok lain yang datang menyerang mereka.
- Penolong-penolong ini juga dapat disebut sebagai "para hakim" dan kitab Hakim-Hakim dalam Perjanjian Lama juga mencatat masa di dalam sejarah ketika para hakim ini memerintah Israel.
- Allah juga disebut sebagai "penolong". Di sepanjang sejarah Israel, Ia menolong atau menyelamatkan orang-orangNya dari musuh-musuh mereka.
- Istilah "menyerahkan ke" atau "menyingkirkan ke" memiliki sebuah arti yang berbeda dalam menyampaikan seseorang kepada suatu musuh, seperti ketika Yudas menyerahkan Yesus kepada pemimpin-pemimpin Yahudi.

Saran-Saran Terjemahan:

- Di dalam konteks menolong orang-orang melarikan diri dari musuh-mushnya, istilah "menolong" dapat diterjemahkan sebagai "menyelamatkan" atau "memerdekakan" atau "membebaskan".
- Ketika berarti membawa seseorang kepada musuhnya, "menyerahkan" dapat diterjemahkan sebagai "dikhianati" atau "dilimpahkan kepada" atau "diserahkan kepada".
- Kata "penolong" dapat juga diterjemahkan sebagai "penyelamat" atau "pemerdeka".
- Saat istilah "penolong" mengacu kepada para hakim yang memimpin Israel, ini juga dapat diterjemahkan sebagai "gubernur" atau "hakim" atau "pemimpin".

(Lihat juga: Menghakimi, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1:8-10
- Kisah Para Rasul 7:35-37
- Galatia 1:3-5
- Hakim-Hakim 10:10-12

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:03** Maka Allah menyediakan seorang **penolong** yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa damai di tanah itu.
- **16:16** Mereka (Israel) akhirnya memohon kepada Allah untuk membantu mereka lagi, dan Allah mengirimkan kepada mereka **penolong** lainnya.
- **16:17** Setelah bertahun-tahun lamanya, Allah mengirimkan **penolong-penolong** yang menyelamtatkan bangsa Israel dari musuh-musuh mereka.

Data Kata:

- Strong's: H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487, H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

menolong, menyelamatkan, penolong, penyelamat, tertolong, terselamatkan

Definisi:

Untuk "menolong" seseorang berarti untuk menyelamatkan orang tersebut. Istilah "penolong" mengacu kepada seseorang yang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan, atau bahaya-bahaya lainnya. Istilah "tertolong" mengacu kepada apa yang terjadi saat seseorang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan atau bahaya-bahaya lainnya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah menunjuk penolong-penolong untuk melindungi bangsa Israel dengan memimpin mereka di dalam pertempuran melawan kelompok-kelompok lain yang datang menyerang mereka.
- Penolong-penolong ini juga dapat disebut sebagai "para hakim" dan kitab Hakim-Hakim dalam Perjanjian Lama juga mencatat masa di dalam sejarah ketika para hakim ini memerintah Israel.
- Allah juga disebut sebagai "penolong". Di sepanjang sejarah Israel, Ia menolong atau menyelamatkan orang-orangNya dari musuh-musuh mereka.
- Istilah "menyerahkan ke" atau "menyingkirkan ke" memiliki sebuah arti yang berbeda dalam menyampaikan seseorang kepada suatu musuh, seperti ketika Yudas menyerahkan Yesus kepada pemimpin-pemimpin Yahudi.

Saran-Saran Terjemahan:

- Di dalam konteks menolong orang-orang melarikan diri dari musuh-mushnya, istilah "menolong" dapat diterjemahkan sebagai "menyelamatkan" atau "memerdekakan" atau "membebaskan".
- Ketika berarti membawa seseorang kepada musuhnya, "menyerahkan" dapat diterjemahkan sebagai "dikhianati" atau "dilimpahkan kepada" atau "diserahkan kepada".
- Kata "penolong" dapat juga diterjemahkan sebagai "penyelamat" atau "pemerdeka".
- Saat istilah "penolong" mengacu kepada para hakim yang memimpin Israel, ini juga dapat diterjemahkan sebagai "gubernur" atau "hakim" atau "pemimpin".

(Lihat juga: Menghakimi, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1:8-10
- Kisah Para Rasul 7:35-37
- Galatia 1:3-5
- Hakim-Hakim 10:10-12

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:03** Maka Allah menyediakan seorang **penolong** yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa damai di tanah itu.
- **16:16** Mereka (Israel) akhirnya memohon kepada Allah untuk membantu mereka lagi, dan Allah mengirimkan kepada mereka **penolong** lainnya.

- **16:17** Setelah bertahun-tahun lamanya, Allah mengirimkan **penolong-penolong** yang menyelamtatkan bangsa Israel dari musuh-musuh mereka.

Data Kata:

- Strong's: H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487, H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

menolong, menyelamatkan, penolong, penyelamat, tertolong, terselamatkan

Definisi:

Untuk "menolong" seseorang berarti untuk menyelamatkan orang tersebut. Istilah "penolong" mengacu kepada seseorang yang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan, atau bahaya-bahaya lainnya. Istilah "tertolong" mengacu kepada apa yang terjadi saat seseorang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan atau bahaya-bahaya lainnya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah menunjuk penolong-penolong untuk melindungi bangsa Israel dengan memimpin mereka di dalam pertempuran melawan kelompok-kelompok lain yang datang menyerang mereka.
- Penolong-penolong ini juga dapat disebut sebagai "para hakim" dan kitab Hakim-Hakim dalam Perjanjian Lama juga mencatat masa di dalam sejarah ketika para hakim ini memerintah Israel.
- Allah juga disebut sebagai "penolong". Di sepanjang sejarah Israel, Ia menolong atau menyelamatkan orang-orangNya dari musuh-musuh mereka.
- Istilah "menyerahkan ke" atau "menyingkirkan ke" memiliki sebuah arti yang berbeda dalam menyampaikan seseorang kepada suatu musuh, seperti ketika Yudas menyerahkan Yesus kepada pemimpin-pemimpin Yahudi.

Saran-Saran Terjemahan:

- Di dalam konteks menolong orang-orang melarikan diri dari musuh-mushnya, istilah "menolong" dapat diterjemahkan sebagai "menyelamatkan" atau "memerdekakan" atau "membebaskan".
- Ketika berarti membawa seseorang kepada musuhnya, "menyerahkan" dapat diterjemahkan sebagai "dikhianati" atau "dilimpahkan kepada" atau "diserahkan kepada".
- Kata "penolong" dapat juga diterjemahkan sebagai "penyelamat" atau "pemerdeka".
- Saat istilah "penolong" mengacu kepada para hakim yang memimpin Israel, ini juga dapat diterjemahkan sebagai "gubernur" atau "hakim" atau "pemimpin".

(Lihat juga: Menghakimi, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1:8-10
- Kisah Para Rasul 7:35-37
- Galatia 1:3-5
- Hakim-Hakim 10:10-12

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:03** Maka Allah menyediakan seorang **penolong** yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa damai di tanah itu.
- **16:16** Mereka (Israel) akhirnya memohon kepada Allah untuk membantu mereka lagi, dan Allah mengirimkan kepada mereka **penolong** lainnya.
- **16:17** Setelah bertahun-tahun lamanya, Allah mengirimkan **penolong-penolong** yang menyelamtatkan bangsa Israel dari musuh-musuh mereka.

Data Kata:

- Strong's: H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487,

H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

menolong, menyelamatkan, penolong, penyelamat, tertolong, terselamatkan

Definisi:

Untuk "menolong" seseorang berarti untuk menyelamatkan orang tersebut. Istilah "penolong" mengacu kepada seseorang yang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan, atau bahaya-bahaya lainnya. Istilah "tertolong" mengacu kepada apa yang terjadi saat seseorang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan atau bahaya-bahaya lainnya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah menunjuk penolong-penolong untuk melindungi bangsa Israel dengan memimpin mereka di dalam pertempuran melawan kelompok-kelompok lain yang datang menyerang mereka.
- Penolong-penolong ini juga dapat disebut sebagai "para hakim" dan kitab Hakim-Hakim dalam Perjanjian Lama juga mencatat masa di dalam sejarah ketika para hakim ini memerintah Israel.
- Allah juga disebut sebagai "penolong". Di sepanjang sejarah Israel, Ia menolong atau menyelamatkan orang-orangNya dari musuh-musuh mereka.
- Istilah "menyerahkan ke" atau "menyingkirkan ke" memiliki sebuah arti yang berbeda dalam menyampaikan seseorang kepada suatu musuh, seperti ketika Yudas menyerahkan Yesus kepada pemimpin-pemimpin Yahudi.

Saran-Saran Terjemahan:

- Di dalam konteks menolong orang-orang melarikan diri dari musuh-mushnya, istilah "menolong" dapat diterjemahkan sebagai "menyelamatkan" atau "memerdekakan" atau "membebaskan".
- Ketika berarti membawa seseorang kepada musuhnya, "menyerahkan" dapat diterjemahkan sebagai "dikhianati" atau "dilimpahkan kepada" atau "diserahkan kepada".
- Kata "penolong" dapat juga diterjemahkan sebagai "penyelamat" atau "pemerdeka".
- Saat istilah "penolong" mengacu kepada para hakim yang memimpin Israel, ini juga dapat diterjemahkan sebagai "gubernur" atau "hakim" atau "pemimpin".

(Lihat juga: Menghakimi, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1:8-10
- Kisah Para Rasul 7:35-37
- Galatia 1:3-5
- Hakim-Hakim 10:10-12

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:03** Maka Allah menyediakan seorang **penolong** yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa damai di tanah itu.
- **16:16** Mereka (Israel) akhirnya memohon kepada Allah untuk membantu mereka lagi, dan Allah mengirimkan kepada mereka **penolong** lainnya.
- **16:17** Setelah bertahun-tahun lamanya, Allah mengirimkan **penolong-penolong** yang menyelamtatkan bangsa Israel dari musuh-musuh mereka.

Data Kata:

- Strong's: H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487, H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menolong, menyelamatkan, penolong, penyelamat, tertolong, terselamatkan

Definisi:

Untuk "menolong" seseorang berarti untuk menyelamatkan orang tersebut. Istilah "penolong" mengacu kepada seseorang yang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan, atau bahaya-bahaya lainnya. Istilah "tertolong" mengacu kepada apa yang terjadi saat seseorang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan atau bahaya-bahaya lainnya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah menunjuk penolong-penolong untuk melindungi bangsa Israel dengan memimpin mereka di dalam pertempuran melawan kelompok-kelompok lain yang datang menyerang mereka.
- Penolong-penolong ini juga dapat disebut sebagai "para hakim" dan kitab Hakim-Hakim dalam Perjanjian Lama juga mencatat masa di dalam sejarah ketika para hakim ini memerintah Israel.
- Allah juga disebut sebagai "penolong". Di sepanjang sejarah Israel, Ia menolong atau menyelamatkan orang-orangNya dari musuh-musuh mereka.
- Istilah "menyerahkan ke" atau "menyingkirkan ke" memiliki sebuah arti yang berbeda dalam menyampaikan seseorang kepada suatu musuh, seperti ketika Yudas menyerahkan Yesus kepada pemimpin-pemimpin Yahudi.

Saran-Saran Terjemahan:

- Di dalam konteks menolong orang-orang melarikan diri dari musuh-mushnya, istilah "menolong" dapat diterjemahkan sebagai "menyelamatkan" atau "memerdekakan" atau "membebaskan".
- Ketika berarti membawa seseorang kepada musuhnya, "menyerahkan" dapat diterjemahkan sebagai "dikhianati" atau "dilimpahkan kepada" atau "diserahkan kepada".
- Kata "penolong" dapat juga diterjemahkan sebagai "penyelamat" atau "pemerdeka".
- Saat istilah "penolong" mengacu kepada para hakim yang memimpin Israel, ini juga dapat diterjemahkan sebagai "gubernur" atau "hakim" atau "pemimpin".

(Lihat juga: Menghakimi, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1:8-10
- Kisah Para Rasul 7:35-37
- Galatia 1:3-5
- Hakim-Hakim 10:10-12

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:03** Maka Allah menyediakan seorang **penolong** yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa damai di tanah itu.
- **16:16** Mereka (Israel) akhirnya memohon kepada Allah untuk membantu mereka lagi, dan Allah mengirimkan kepada mereka **penolong** lainnya.
- **16:17** Setelah bertahun-tahun lamanya, Allah mengirimkan **penolong-penolong** yang menyelamtatkan bangsa Israel dari musuh-musuh mereka.

Data Kata:

- Strong's: H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487, H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

menolong, menyelamatkan, penolong, penyelamat, tertolong, terselamatkan

Definisi:

Untuk "menolong" seseorang berarti untuk menyelamatkan orang tersebut. Istilah "penolong" mengacu kepada seseorang yang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

atau bahaya-bahaya lainnya. Istilah "tertolong" mengacu kepada apa yang terjadi saat seseorang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan atau bahaya-bahaya lainnya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah menunjuk penolong-penolong untuk melindungi bangsa Israel dengan memimpin mereka di dalam pertempuran melawan kelompok-kelompok lain yang datang menyerang mereka.
- Penolong-penolong ini juga dapat disebut sebagai "para hakim" dan kitab Hakim-Hakim dalam Perjanjian Lama juga mencatat masa di dalam sejarah ketika para hakim ini memerintah Israel.
- Allah juga disebut sebagai "penolong". Di sepanjang sejarah Israel, Ia menolong atau menyelamatkan orang-orangNya dari musuh-musuh mereka.
- Istilah "menyerahkan ke" atau "menyingkirkan ke" memiliki sebuah arti yang berbeda dalam menyampaikan seseorang kepada suatu musuh, seperti ketika Yudas menyerahkan Yesus kepada pemimpin-pemimpin Yahudi.

Saran-Saran Terjemahan:

- Di dalam konteks menolong orang-orang melarikan diri dari musuh-mushnya, istilah "menolong" dapat diterjemahkan sebagai "menyelamatkan" atau "memerdekakan" atau "membebaskan".
- Ketika berarti membawa seseorang kepada musuhnya, "menyerahkan" dapat diterjemahkan sebagai "dikhianati" atau "dilimpahkan kepada" atau "diserahkan kepada".
- Kata "penolong" dapat juga diterjemahkan sebagai "penyelamat" atau "pemerdeka".
- Saat istilah "penolong" mengacu kepada para hakim yang memimpin Israel, ini juga dapat diterjemahkan sebagai "gubernur" atau "hakim" atau "pemimpin".

(Lihat juga: Menghakimi, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1:8-10
- Kisah Para Rasul 7:35-37
- Galatia 1:3-5
- Hakim-Hakim 10:10-12

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:03** Maka Allah menyediakan seorang **penolong** yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa damai di tanah itu.
- **16:16** Mereka (Israel) akhirnya memohon kepada Allah untuk membantu mereka lagi, dan Allah mengirimkan kepada mereka **penolong** lainnya.
- **16:17** Setelah bertahun-tahun lamanya, Allah mengirimkan **penolong-penolong** yang menyelamtatkan bangsa Israel dari musuh-musuh mereka.

Data Kata:

- Strong's: H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487, H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

menolong, menyelamatkan, penolong, penyelamat, tertolong, terselamatkan

Definisi:

Untuk "menolong" seseorang berarti untuk menyelamatkan orang tersebut. Istilah "penolong" mengacu kepada seseorang yang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan, atau bahaya-bahaya lainnya. Istilah "tertolong" mengacu kepada apa yang terjadi saat seseorang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan atau bahaya-bahaya lainnya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah menunjuk penolong-penolong untuk melindungi bangsa Israel dengan memimpin mereka di dalam pertempuran melawan kelompok-kelompok lain yang datang menyerang mereka.

- Penolong-penolong ini juga dapat disebut sebagai "para hakim" dan kitab Hakim-Hakim dalam Perjanjian Lama juga mencatat masa di dalam sejarah ketika para hakim ini memerintah Israel.
- Allah juga disebut sebagai "penolong". Di sepanjang sejarah Israel, Ia menolong atau menyelamatkan orang-orangNya dari musuh-musuh mereka.
- Istilah "menyerahkan ke" atau "menyingkirkan ke" memiliki sebuah arti yang berbeda dalam menyampaikan seseorang kepada suatu musuh, seperti ketika Yudas menyerahkan Yesus kepada pemimpin-pemimpin Yahudi.

Saran-Saran Terjemahan:

- Di dalam konteks menolong orang-orang melarikan diri dari musuh-mushnya, istilah "menolong" dapat diterjemahkan sebagai "menyelamatkan" atau "memerdekakan" atau "membebaskan".
- Ketika berarti membawa seseorang kepada musuhnya, "menyerahkan" dapat diterjemahkan sebagai "dikhianati" atau "dilimpahkan kepada" atau "diserahkan kepada".
- Kata "penolong" dapat juga diterjemahkan sebagai "penyelamat" atau "pemerdeka".
- Saat istilah "penolong" mengacu kepada para hakim yang memimpin Israel, ini juga dapat diterjemahkan sebagai "gubernur" atau "hakim" atau "pemimpin".

(Lihat juga: Menghakimi, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1:8-10
- Kisah Para Rasul 7:35-37
- Galatia 1:3-5
- Hakim-Hakim 10:10-12

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:03** Maka Allah menyediakan seorang **penolong** yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa damai di tanah itu.
- **16:16** Mereka (Israel) akhirnya memohon kepada Allah untuk membantu mereka lagi, dan Allah mengirimkan kepada mereka **penolong** lainnya.
- **16:17** Setelah bertahun-tahun lamanya, Allah mengirimkan **penolong-penolong** yang menyelamtatkan bangsa Israel dari musuh-musuh mereka.

Data Kata:

- Strong's: H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487, H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

menolong, menyelamatkan, penolong, penyelamat, tertolong, terselamatkan

Definisi:

Untuk "menolong" seseorang berarti untuk menyelamatkan orang tersebut. Istilah "penolong" mengacu kepada seseorang yang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan, atau bahaya-bahaya lainnya. Istilah "tertolong" mengacu kepada apa yang terjadi saat seseorang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan atau bahaya-bahaya lainnya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah menunjuk penolong-penolong untuk melindungi bangsa Israel dengan memimpin mereka di dalam pertempuran melawan kelompok-kelompok lain yang datang menyerang mereka.
- Penolong-penolong ini juga dapat disebut sebagai "para hakim" dan kitab Hakim-Hakim dalam Perjanjian Lama juga mencatat masa di dalam sejarah ketika para hakim ini memerintah Israel.
- Allah juga disebut sebagai "penolong". Di sepanjang sejarah Israel, Ia menolong atau menyelamatkan orang-orangNya dari musuh-musuh mereka.
- Istilah "menyerahkan ke" atau "menyingkirkan ke" memiliki sebuah arti yang berbeda dalam menyampaikan seseorang kepada suatu musuh, seperti ketika Yudas menyerahkan Yesus kepada pemimpin-pemimpin Yahudi.

Saran-Saran Terjemahan:

- Di dalam konteks menolong orang-orang melarikan diri dari musuh-mushnya, istilah "menolong" dapat diterjemahkan sebagai "menyelamatkan" atau "memerdekakan" atau "membebaskan".
- Ketika berarti membawa seseorang kepada musuhnya, "menyerahkan" dapat diterjemahkan sebagai "dikhianati" atau "dilimpahkan kepada" atau "diserahkan kepada".
- Kata "penolong" dapat juga diterjemahkan sebagai "penyelamat" atau "pemerdeka".
- Saat istilah "penolong" mengacu kepada para hakim yang memimpin Israel, ini juga dapat diterjemahkan sebagai "gubernur" atau "hakim" atau "pemimpin".

(Lihat juga: Menghakimi, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1:8-10
- Kisah Para Rasul 7:35-37
- Galatia 1:3-5
- Hakim-Hakim 10:10-12

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:03** Maka Allah menyediakan seorang **penolong** yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa damai di tanah itu.
- **16:16** Mereka (Israel) akhirnya memohon kepada Allah untuk membantu mereka lagi, dan Allah mengirimkan kepada mereka **penolong** lainnya.
- **16:17** Setelah bertahun-tahun lamanya, Allah mengirimkan **penolong-penolong** yang menyelamtatkan bangsa Israel dari musuh-musuh mereka.

Data Kata:

- Strong's: H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487, H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

menolong, menyelamatkan, penolong, penyelamat, tertolong, terselamatkan

Definisi:

Untuk "menolong" seseorang berarti untuk menyelamatkan orang tersebut. Istilah "penolong" mengacu kepada seseorang yang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan, atau bahaya-bahaya lainnya. Istilah "tertolong" mengacu kepada apa yang terjadi saat seseorang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan atau bahaya-bahaya lainnya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah menunjuk penolong-penolong untuk melindungi bangsa Israel dengan memimpin mereka di dalam pertempuran melawan kelompok-kelompok lain yang datang menyerang mereka.
- Penolong-penolong ini juga dapat disebut sebagai "para hakim" dan kitab Hakim-Hakim dalam Perjanjian Lama juga mencatat masa di dalam sejarah ketika para hakim ini memerintah Israel.
- Allah juga disebut sebagai "penolong". Di sepanjang sejarah Israel, Ia menolong atau menyelamatkan orang-orangNya dari musuh-musuh mereka.
- Istilah "menyerahkan ke" atau "menyingkirkan ke" memiliki sebuah arti yang berbeda dalam menyampaikan seseorang kepada suatu musuh, seperti ketika Yudas menyerahkan Yesus kepada pemimpin-pemimpin Yahudi.

Saran-Saran Terjemahan:

- Di dalam konteks menolong orang-orang melarikan diri dari musuh-mushnya, istilah "menolong" dapat diterjemahkan sebagai "menyelamatkan" atau "memerdekakan" atau "membebaskan".
- Ketika berarti membawa seseorang kepada musuhnya, "menyerahkan" dapat diterjemahkan sebagai "dikhianati" atau "dilimpahkan kepada" atau "diserahkan kepada".
- Kata "penolong" dapat juga diterjemahkan sebagai "penyelamat" atau "pemerdeka".

- Saat istilah "penolong" mengacu kepada para hakim yang memimpin Israel, ini juga dapat diterjemahkan sebagai "gubernur" atau "hakim" atau "pemimpin".

(Lihat juga: Menghakimi, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1:8-10
- Kisah Para Rasul 7:35-37
- Galatia 1:3-5
- Hakim-Hakim 10:10-12

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:03** Maka Allah menyediakan seorang **penolong** yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa damai di tanah itu.
- **16:16** Mereka (Israel) akhirnya memohon kepada Allah untuk membantu mereka lagi, dan Allah mengirimkan kepada mereka **penolong** lainnya.
- **16:17** Setelah bertahun-tahun lamanya, Allah mengirimkan **penolong-penolong** yang menyelamtatkan bangsa Israel dari musuh-musuh mereka.

Data Kata:

- Strong's: H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487, H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

menolong, menyelamatkan, penolong, penyelamat, tertolong, terselamatkan

Definisi:

Untuk "menolong" seseorang berarti untuk menyelamatkan orang tersebut. Istilah "penolong" mengacu kepada seseorang yang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan, atau bahaya-bahaya lainnya. Istilah "tertolong" mengacu kepada apa yang terjadi saat seseorang menyelamatkan atau membebaskan orang-orang dari perbudakan, penindasan atau bahaya-bahaya lainnya.

- Di dalam Perjanjian Lama, Allah menunjuk penolong-penolong untuk melindungi bangsa Israel dengan memimpin mereka di dalam pertempuran melawan kelompok-kelompok lain yang datang menyerang mereka.
- Penolong-penolong ini juga dapat disebut sebagai "para hakim" dan kitab Hakim-Hakim dalam Perjanjian Lama juga mencatat masa di dalam sejarah ketika para hakim ini memerintah Israel.
- Allah juga disebut sebagai "penolong". Di sepanjang sejarah Israel, Ia menolong atau menyelamatkan orang-orangNya dari musuh-musuh mereka.
- Istilah "menyerahkan ke" atau "menyingkirkan ke" memiliki sebuah arti yang berbeda dalam menyampaikan seseorang kepada suatu musuh, seperti ketika Yudas menyerahkan Yesus kepada pemimpin-pemimpin Yahudi.

Saran-Saran Terjemahan:

- Di dalam konteks menolong orang-orang melarikan diri dari musuh-mushnya, istilah "menolong" dapat diterjemahkan sebagai "menyelamatkan" atau "memerdekakan" atau "membebaskan".
- Ketika berarti membawa seseorang kepada musuhnya, "menyerahkan" dapat diterjemahkan sebagai "dikhianati" atau "dilimpahkan kepada" atau "diserahkan kepada".
- Kata "penolong" dapat juga diterjemahkan sebagai "penyelamat" atau "pemerdeka".
- Saat istilah "penolong" mengacu kepada para hakim yang memimpin Israel, ini juga dapat diterjemahkan sebagai "gubernur" atau "hakim" atau "pemimpin".

(Lihat juga: Menghakimi, selamat)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 1:8-10
- Kisah Para Rasul 7:35-37
- Galatia 1:3-5
- Hakim-Hakim 10:10-12

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **16:03** Maka Allah menyediakan seorang **penolong** yang menyelamatkan mereka dari musuh-musuh mereka dan membawa damai di tanah itu.
- **16:16** Mereka (Israel) akhirnya memohon kepada Allah untuk membantu mereka lagi, dan Allah mengirimkan kepada mereka **penolong** lainnya.
- **16:17** Setelah bertahun-tahun lamanya, Allah mengirimkan **penolong-penolong** yang menyelamtatkan bangsa Israel dari musuh-musuh mereka.

Data Kata:

- Strong's: H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487, H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

menonton, mengawasi, menyaksikan, penjaga, waspada

Definisi:

Istilah "menonton" berarti melihat sesuatu dengan sangat cermat dan hati-hati. Ini juga memiliki beberapa makna kiasan. Seorang "penjaga" adalah seseorang yang tugasnya adalah menjaga sebuah kota dengan memperhatikan dengan cermat di sekelilingnya segala bahaya atau ancaman terhadap orang-orang di kota itu:

- Perintah untuk "awasilah dirimu sendiri dan ajaranmu" berarti supaya berhati-hati dalam hidup bijaksana. dan tidak percaya pada ajaran-ajaran palsu.
- "Hati-hati" adalah peringatan untuk berhati-hati agar terhindar dari bahaya atau pengaruh berbahaya.
- "Mengamati" atau "berjaga-jaga" berarti selalu waspada dan berjaga-jaga terhadap dosa dan kejahatan. Ini juga bisa berarti "bersiap-siap."
- "menjaga terus " atau tetap mengawasi dapat berarti untuk melindungi, menjaga atau memperhatikan dari sesorang atau sesuatu.
- Cara lain menerjemahkan "mengawasi" dapat meliputi " memberikan perhatian" atau "menjadi teliti" ,"sangat hati-hati" atau "waspada."
- Kata lain untuk "penjaga" adalah "pengawal" atau "pelindung."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tessalonika 5:4-7
- Ibrani 13:15-17
- Yeremia 31:4-6
- Markus 8:14-15
- Markus 13:33-34
- Matius 25:10-13

Data Kata:

- Strong's: H821, H2370, H4929, H4931, H5027, H5341, H5894, H6486, H6822, H6836, H6974, H7462, H7789, H7919, H8104, H8108, H8245, G69, G70, G991, G1127, G1492, G2334, G2892, G3525, G3708, G3906, G4337, G4648, G5083, G5438

menuduh, dituduh, penuduh, tuduhan

Definisi:

Istilah "menuduh" dan "tuduhan" merujuk pada, menyalahkan seseorang karena melakukan kesalahan. Seseorang yang menuduh orang lain disebut "penuduh."

- Suatu tuduhan palsu adalah ketika suatu tuduhan terhadap seseorang tidak benar, seperti ketika Yesus dikenakan tuduhan palsu melakukan kesalahan oleh para pemimpin Yahudi.
- Di dalam kitab Wahyu, Perjanjian Baru, Setan disebut "penuduh."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 19:38-41
- Hosea 4:4-5
- Yeremia 2:9-11
- Lukas 6:6-8
- Roma 8:33-34

Data Kata:

- Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

menuduh, dituduh, penuduh, tuduhan

Definisi:

Istilah "menuduh" dan "tuduhan" merujuk pada, menyalahkan seseorang karena melakukan kesalahan. Seseorang yang menuduh orang lain disebut "penuduh."

- Suatu tuduhan palsu adalah ketika suatu tuduhan terhadap seseorang tidak benar, seperti ketika Yesus dikenakan tuduhan palsu melakukan kesalahan oleh para pemimpin Yahudi.
- Di dalam kitab Wahyu, Perjanjian Baru, Setan disebut "penuduh."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 19:38-41
- Hosea 4:4-5
- Yeremia 2:9-11
- Lukas 6:6-8
- Roma 8:33-34

Data Kata:

- Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

menuduh, dituduh, penuduh, tuduhan

Definisi:

Istilah "menuduh" dan "tuduhan" merujuk pada, menyalahkan seseorang karena melakukan kesalahan. Seseorang yang menuduh orang lain disebut "penuduh."

- Suatu tuduhan palsu adalah ketika suatu tuduhan terhadap seseorang tidak benar, seperti ketika Yesus dikenakan tuduhan palsu melakukan kesalahan oleh para pemimpin Yahudi.
- Di dalam kitab Wahyu, Perjanjian Baru, Setan disebut "penuduh."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 19:38-41
- Hosea 4:4-5
- Yeremia 2:9-11

- Lukas 6:6-8
- Roma 8:33-34

Data Kata:

- Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

menuduh, dituduh, penuduh, tuduhan

Definisi:

Istilah "menuduh" dan "tuduhan" merujuk pada, menyalahkan seseorang karena melakukan kesalahan. Seseorang yang menuduh orang lain disebut "penuduh."

- Suatu tuduhan palsu adalah ketika suatu tuduhan terhadap seseorang tidak benar, seperti ketika Yesus dikenakan tuduhan palsu melakukan kesalahan oleh para pemimpin Yahudi.
- Di dalam kitab Wahyu, Perjanjian Baru, Setan disebut "penuduh."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 19:38-41
- Hosea 4:4-5
- Yeremia 2:9-11
- Lukas 6:6-8
- Roma 8:33-34

Data Kata:

- Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

menuduh, dituduh, penuduh, tuduhan

Definisi:

Istilah "menuduh" dan "tuduhan" merujuk pada, menyalahkan seseorang karena melakukan kesalahan. Seseorang yang menuduh orang lain disebut "penuduh."

- Suatu tuduhan palsu adalah ketika suatu tuduhan terhadap seseorang tidak benar, seperti ketika Yesus dikenakan tuduhan palsu melakukan kesalahan oleh para pemimpin Yahudi.
- Di dalam kitab Wahyu, Perjanjian Baru, Setan disebut "penuduh."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 19:38-41
- Hosea 4:4-5
- Yeremia 2:9-11
- Lukas 6:6-8
- Roma 8:33-34

Data Kata:

- Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

menuduh, dituduh, penuduh, tuduhan

Definisi:

Istilah "menuduh" dan "tuduhan" merujuk pada, menyalahkan seseorang karena melakukan kesalahan. Seseorang yang menuduh orang lain disebut "penuduh."

- Suatu tuduhan palsu adalah ketika suatu tuduhan terhadap seseorang tidak benar, seperti ketika Yesus dikenakan tuduhan palsu melakukan kesalahan oleh para pemimpin Yahudi.

- Di dalam kitab Wahyu, Perjanjian Baru, Setan disebut "penuduh."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 19:38-41
- Hosea 4:4-5
- Yeremia 2:9-11
- Lukas 6:6-8
- Roma 8:33-34

Data Kata:

- Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

menuduh, dituduh, penuduh, tuduhan

Definisi:

Istilah "menuduh" dan "tuduhan" merujuk pada, menyalahkan seseorang karena melakukan kesalahan. Seseorang yang menuduh orang lain disebut "penuduh."

- Suatu tuduhan palsu adalah ketika suatu tuduhan terhadap seseorang tidak benar, seperti ketika Yesus dikenakan tuduhan palsu melakukan kesalahan oleh para pemimpin Yahudi.
- Di dalam kitab Wahyu, Perjanjian Baru, Setan disebut "penuduh."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 19:38-41
- Hosea 4:4-5
- Yeremia 2:9-11
- Lukas 6:6-8
- Roma 8:33-34

Data Kata:

- Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menunjuk, ditunjuk

Definisi

Istilah "menunjuk" dan "ditunjuk" merujuk pada memilih seseorang untuk memenuhi tugas atau peran tertentu.

- Untuk "ditunjuk" juga dapat merujuk kepada yang "dipilih" untuk menerima sesuatu, seperti dalam, "ditunjuk untuk hidup yang kekal." Ini berarti mereka dipilih untuk menerima hidup yang kekal.
- Frase "waktu yang ditetapkan" merujuk pada "waktu yang dipilih" Allah atau "waktu yang direncanakan" untuk sesuatu terjadi.
- Kata "menunjuk" juga bisa berarti untuk "memerintah" atau "menugaskan" seseorang untuk melakukan sesuatu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "menunjuk" dapat mencakup, "memilih atau "metugaskan" atau "secara resmi memilih" atau "menentukan."
- Istilah "ditunjuk" bisa diterjemahkan sebagai, "ditugaskan" atau "direncanakan" atau "dipilih secara khusus."
- Frase "yang diangkat" juga bisa diterjemahkan sebagai, "dipilih.

Referensi Alkitab:

- 1 Samuel 8:10-12
- Kisah Para Rasul 3:19-20
- Kisah Para Rasul 6:2-4
- Kisah Para Rasul 13:48-49
- Kejadian41:33-34
- Bilangan 3:9-10

Data kata:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

menusuk, tajam

Definisi:

Istilah "menusuk" berarti menikam sesuatu dengan sebuah benda yang tajam. Kata ini juga digunakan secara kiasan yang merujuk pada menyebabkan seseorang sakit emosional yang dalam.

- Seorang prajurit menikam lambung Yesus ketika Ia tergantung di kayu salib.
- Pada zaman Alkitab seorang budak yang dibebaskan akan menindik telinganya sebagai tanda bahwa ia memilih untuk tinggal dan terus bekerja pada tuannya.
- Simeon berbicara secara kiasan ketika dia memberi tahu Maria bahwa pedang akan menusuk hatinya, artinya dia akan mengalami kesedihan mendalam karena apa yang akan terjadi pada putranya, Yesus.

(Lihat juga: salib, Yesus, memperbudak, Simeon)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 16:13-14
- Ayub 20:23-25
- Yohanes 19:36-37
- Mazmur 22:16-17

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H935, H1856, H2342, H2490, H2491, H2944, H3738, H4272, H5181, H5344, H5365, H6398, G1330, G1338, G1574, G2660, G3572, G4044, G4138

menusuk, tajam

Definisi:

Istilah "menusuk" berarti menikam sesuatu dengan sebuah benda yang tajam. Kata ini juga digunakan secara kiasan yang merujuk pada menyebabkan seseorang sakit emosional yang dalam.

- Seorang prajurit menikam lambung Yesus ketika Ia tergantung di kayu salib.
- Pada zaman Alkitab seorang budak yang dibebaskan akan menindik telinganya sebagai tanda bahwa ia memilih untuk tinggal dan terus bekerja pada tuannya.
- Simeon berbicara secara kiasan ketika dia memberi tahu Maria bahwa pedang akan menusuk hatinya, artinya dia akan mengalami kesedihan mendalam karena apa yang akan terjadi pada putranya, Yesus.

(Lihat juga: salib, Yesus, memperbudak, Simeon)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 16:13-14
- Ayub 20:23-25
- Yohanes 19:36-37
- Mazmur 22:16-17

Data Kata:

- Strong's: H935, H1856, H2342, H2490, H2491, H2944, H3738, H4272, H5181, H5344, H5365, H6398, G1330, G1338, G1574, G2660, G3572, G4044, G4138

menusuk, tajam

Definisi:

Istilah "menusuk" berarti menikam sesuatu dengan sebuah benda yang tajam. Kata ini juga digunakan secara kiasan yang merujuk pada menyebabkan seseorang sakit emosional yang dalam.

- Seorang prajurit menikam lambung Yesus ketika Ia tergantung di kayu salib.
- Pada zaman Alkitab seorang budak yang dibebaskan akan menindik telinganya sebagai tanda bahwa ia memilih untuk tinggal dan terus bekerja pada tuannya.
- Simeon berbicara secara kiasan ketika dia memberi tahu Maria bahwa pedang akan menusuk hatinya, artinya dia akan mengalami kesedihan mendalam karena apa yang akan terjadi pada putranya, Yesus.

(Lihat juga: salib, Yesus, memperbudak, Simeon)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 16:13-14
- Ayub 20:23-25
- Yohanes 19:36-37
- Mazmur 22:16-17

Data Kata:

- Strong's: H935, H1856, H2342, H2490, H2491, H2944, H3738, H4272, H5181, H5344, H5365, H6398, G1330, G1338, G1574, G2660, G3572, G4044, G4138

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menusuk, tajam

Definisi:

Istilah "menusuk" berarti menikam sesuatu dengan sebuah benda yang tajam. Kata ini juga digunakan secara kiasan yang merujuk pada menyebabkan seseorang sakit emosional yang dalam.

- Seorang prajurit menikam lambung Yesus ketika Ia tergantung di kayu salib.
- Pada zaman Alkitab seorang budak yang dibebaskan akan menindik telinganya sebagai tanda bahwa ia memilih untuk tinggal dan terus bekerja pada tuannya.
- Simeon berbicara secara kiasan ketika dia memberi tahu Maria bahwa pedang akan menusuk hatinya, artinya dia akan mengalami kesedihan mendalam karena apa yang akan terjadi pada putranya, Yesus.

(Lihat juga: salib, Yesus, memperbudak, Simeon)

Rujukan Alkitab:

- Ayub 16:13-14
- Ayub 20:23-25
- Yohanes 19:36-37
- Mazmur 22:16-17

Data Kata:

- Strong's: H935, H1856, H2342, H2490, H2491, H2944, H3738, H4272, H5181, H5344, H5365, H6398, G1330, G1338, G1574, G2660, G3572, G4044, G4138

menyalibkan

Definisi:

Istilah "menyalibkan" berarti untuk mengeksekusi seseorang dengan menempatkan dia di salib dan meninggalkan dia di sana untuk menderita dan mati kesakitan.

- Korbannya diikat atau dipaku di kayu salib. Orang yang disalibkan meninggal karena kehabisan darah atau mati lemas.
- Kekaisaran Romawi kuno sering menggunakan metode eksekusi ini untuk menghukum dan membunuh orang-orang yang adalah penjahat mengerikan atau yang telah memberontak terhadap otoritas pemerintah mereka.
- Para pemimpin agama Yahudi meminta gubernur Romawi untuk memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus. Para tentara memaku Yesus di kayu salib. Dia menderita di sana selama enam jam, dan kemudian meninggal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyalibkan" bisa diterjemahkan sebagai, "membunuh di kayu salib" atau "mengeksekusi dengan memaku di kayu salib." (Lihat juga: salib, Roma, Romawi)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Galatia 2:20-21
- Lukas 23:20-22
- Lukas 23:33-34
- Matius 20:17-19
- Matius 27:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **39:11**Tetapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan Dia (Yesus)!"

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **39:12**Pilatus takut bahwa orang-orang itu akan mulai melakukan kerusuhan, maka dia menyuruh pasukannya untuk menyalibkan Yesus.
- **40:01**Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:04**Yesus disalibkan di antara dua perampok
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan ajaib dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu. Tetapi kamu menyalibkan Dia!"
- **43:09**”Kamu menyalibkan orang ini, Yesus.”
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia hidup kembali!"

Data Kata :

- Strong's: G388, G4362, G4717, G4957

menyalibkan

Definisi:

Istilah "menyalibkan" berarti untuk mengeksekusi seseorang dengan menempatkan dia di salib dan meninggalkan dia di sana untuk menderita dan mati kesakitan.

- Korbannya diikat atau dipaku di kayu salib. Orang yang disalibkan meninggal karena kehabisan darah atau mati lemas.
- Kekaisaran Romawi kuno sering menggunakan metode eksekusi ini untuk menghukum dan membunuh orang-orang yang adalah penjahat mengerikan atau yang telah memberontak terhadap otoritas pemerintah mereka.
- Para pemimpin agama Yahudi meminta gubernur Romawi untuk memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus. Para tentara memaku Yesus di kayu salib. Dia menderita di sana selama enam jam, dan kemudian meninggal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyalibkan" bisa diterjemahkan sebagai, "membunuh di kayu salib" atau "mengeksekusi dengan memaku di kayu salib." (Lihat juga: salib, Roma, Romawi)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Galatia 2:20-21
- Lukas 23:20-22
- Lukas 23:33-34
- Matius 20:17-19
- Matius 27:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **39:11**Tetapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan Dia (Yesus)!"
- **39:12**Pilatus takut bahwa orang-orang itu akan mulai melakukan kerusuhan, maka dia menyuruh pasukannya untuk menyalibkan Yesus.
- **40:01**Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:04**Yesus disalibkan di antara dua perampok
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan ajaib dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu. Tetapi kamu menyalibkan Dia!"
- **43:09**”Kamu menyalibkan orang ini, Yesus.”
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia hidup kembali!"

Data Kata :

- Strong's: G388, G4362, G4717, G4957

menyalibkan

Definisi:

Istilah "menyalibkan" berarti untuk mengeksekusi seseorang dengan menempatkan dia di salib dan meninggalkan dia di sana untuk menderita dan mati kesakitan.

- Korbannya diikat atau dipaku di kayu salib. Orang yang disalibkan meninggal karena kehabisan darah atau mati lemas.
- Kekaisaran Romawi kuno sering menggunakan metode eksekusi ini untuk menghukum dan membunuh orang-orang yang adalah penjahat mengerikan atau yang telah memberontak terhadap otoritas pemerintah mereka.
- Para pemimpin agama Yahudi meminta gubernur Romawi untuk memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus. Para tentara memaku Yesus di kayu salib. Dia menderita di sana selama enam jam, dan kemudian meninggal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyalibkan" bisa diterjemahkan sebagai, "membunuh di kayu salib" atau "mengeksekusi dengan memaku di kayu salib." (Lihat juga: salib, Roma, Romawi)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Galatia 2:20-21
- Lukas 23:20-22
- Lukas 23:33-34
- Matius 20:17-19
- Matius 27:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **39:11**Tetapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan Dia (Yesus)!"
- **39:12**Pilatus takut bahwa orang-orang itu akan mulai melakukan kerusuhan, maka dia menyuruh pasukannya untuk menyalibkan Yesus.
- **40:01**Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:04**Yesus disalibkan di antara dua perampok
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan ajaib dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu. Tetapi kamu menyalibkan Dia!"
- **43:09**”Kamu menyalibkan orang ini, Yesus.”
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia hidup kembali!"

Data Kata :

- Strong's: G388, G4362, G4717, G4957

menyalibkan

Definisi:

Istilah "menyalibkan" berarti untuk mengeksekusi seseorang dengan menempatkan dia di salib dan meninggalkan dia di sana untuk menderita dan mati kesakitan.

- Korbannya diikat atau dipaku di kayu salib. Orang yang disalibkan meninggal karena kehabisan darah atau mati lemas.
- Kekaisaran Romawi kuno sering menggunakan metode eksekusi ini untuk menghukum dan membunuh orang-orang yang adalah penjahat mengerikan atau yang telah memberontak terhadap otoritas pemerintah mereka.

- Para pemimpin agama Yahudi meminta gubernur Romawi untuk memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus. Para tentara memaku Yesus di kayu salib. Dia menderita di sana selama enam jam, dan kemudian meninggal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyalibkan" bisa diterjemahkan sebagai, "membunuh di kayu salib" atau "mengeksekusi dengan memaku di kayu salib." (Lihat juga: salib, Roma, Romawi)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Galatia 2:20-21
- Lukas 23:20-22
- Lukas 23:33-34
- Matius 20:17-19
- Matius 27:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **39:11**Tetapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan Dia (Yesus)!"
- **39:12**Pilatus takut bahwa orang-orang itu akan mulai melakukan kerusuhan, maka dia menyuruh pasukannya untuk menyalibkan Yesus.
- **40:01**Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:04**Yesus disalibkan di antara dua perampok
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan ajaib dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu. Tetapi kamu menyalibkan Dia!"
- **43:09**”Kamu menyalibkan orang ini, Yesus.”
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia hidup kembali!"

Data Kata :

- Strong's: G388, G4362, G4717, G4957

menyalibkan

Definisi:

Istilah "menyalibkan" berarti untuk mengeksekusi seseorang dengan menempatkan dia di salib dan meninggalkan dia di sana untuk menderita dan mati kesakitan.

- Korbannya diikat atau dipaku di kayu salib. Orang yang disalibkan meninggal karena kehabisan darah atau mati lemas.
- Kekaisaran Romawi kuno sering menggunakan metode eksekusi ini untuk menghukum dan membunuh orang-orang yang adalah penjahat mengerikan atau yang telah memberontak terhadap otoritas pemerintah mereka.
- Para pemimpin agama Yahudi meminta gubernur Romawi untuk memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus. Para tentara memaku Yesus di kayu salib. Dia menderita di sana selama enam jam, dan kemudian meninggal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyalibkan" bisa diterjemahkan sebagai, "membunuh di kayu salib" atau "mengeksekusi dengan memaku di kayu salib." (Lihat juga: salib, Roma, Romawi)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Galatia 2:20-21
- Lukas 23:20-22

- Lukas 23:33-34
- Matius 20:17-19
- Matius 27:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **39:11**Tetapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan Dia (Yesus)!"
- **39:12**Pilatus takut bahwa orang-orang itu akan mulai melakukan kerusuhan, maka dia menyuruh pasukannya untuk menyalibkan Yesus.
- **40:01**Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:04**Yesus disalibkan di antara dua perampok
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan ajaib dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu. Tetapi kamu menyalibkan Dia!"
- **43:09**”Kamu menyalibkan orang ini, Yesus.”
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia hidup kembali!"

Data Kata :

- Strong's: G388, G4362, G4717, G4957

menyalibkan

Definisi:

Istilah "menyalibkan" berarti untuk mengeksekusi seseorang dengan menempatkan dia di salib dan meninggalkan dia di sana untuk menderita dan mati kesakitan.

- Korbannya diikat atau dipaku di kayu salib. Orang yang disalibkan meninggal karena kehabisan darah atau mati lemas.
- Kekaisaran Romawi kuno sering menggunakan metode eksekusi ini untuk menghukum dan membunuh orang-orang yang adalah penjahat mengerikan atau yang telah memberontak terhadap otoritas pemerintah mereka.
- Para pemimpin agama Yahudi meminta gubernur Romawi untuk memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus. Para tentara memaku Yesus di kayu salib. Dia menderita di sana selama enam jam, dan kemudian meninggal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyalibkan" bisa diterjemahkan sebagai, "membunuh di kayu salib" atau "mengeksekusi dengan memaku di kayu salib." (Lihat juga: salib, Roma, Romawi)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Galatia 2:20-21
- Lukas 23:20-22
- Lukas 23:33-34
- Matius 20:17-19
- Matius 27:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **39:11**Tetapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan Dia (Yesus)!"
- **39:12**Pilatus takut bahwa orang-orang itu akan mulai melakukan kerusuhan, maka dia menyuruh pasukannya untuk menyalibkan Yesus.
- **40:01**Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:04**Yesus disalibkan di antara dua perampok
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan ajaib dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu. Tetapi kamu menyalibkan Dia!"

- **43:09**”Kamu menyalibkan orang ini, Yesus.”
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia hidup kembali!"

Data Kata :

- Strong's: G388, G4362, G4717, G4957

menyalibkan

Definisi:

Istilah "menyalibkan" berarti untuk mengeksekusi seseorang dengan menempatkan dia di salib dan meninggalkan dia di sana untuk menderita dan mati kesakitan.

- Korbannya diikat atau dipaku di kayu salib. Orang yang disalibkan meninggal karena kehabisan darah atau mati lemas.
- Kekaisaran Romawi kuno sering menggunakan metode eksekusi ini untuk menghukum dan membunuh orang-orang yang adalah penjahat mengerikan atau yang telah memberontak terhadap otoritas pemerintah mereka.
- Para pemimpin agama Yahudi meminta gubernur Romawi untuk memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus. Para tentara memaku Yesus di kayu salib. Dia menderita di sana selama enam jam, dan kemudian meninggal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyalibkan" bisa diterjemahkan sebagai, "membunuh di kayu salib" atau "mengeksekusi dengan memaku di kayu salib." (Lihat juga: salib, Roma, Romawi)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Galatia 2:20-21
- Lukas 23:20-22
- Lukas 23:33-34
- Matius 20:17-19
- Matius 27:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **39:11**Tetapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan Dia (Yesus)!"
- **39:12**Pilatus takut bahwa orang-orang itu akan mulai melakukan kerusuhan, maka dia menyuruh pasukannya untuk menyalibkan Yesus.
- **40:01**Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:04**Yesus disalibkan di antara dua perampok
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan ajaib dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu. Tetapi kamu menyalibkan Dia!"
- **43:09**”Kamu menyalibkan orang ini, Yesus.”
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia hidup kembali!"

Data Kata :

- Strong's: G388, G4362, G4717, G4957

menyalibkan

Definisi:

Istilah "menyalibkan" berarti untuk mengeksekusi seseorang dengan menempatkan dia di salib dan meninggalkan dia di sana untuk menderita dan mati kesakitan.

- Korbannya diikat atau dipaku di kayu salib. Orang yang disalibkan meninggal karena kehabisan darah atau mati lemas.
- Kekaisaran Romawi kuno sering menggunakan metode eksekusi ini untuk menghukum dan membunuh orang-orang yang adalah penjahat mengerikan atau yang telah memberontak terhadap otoritas pemerintah mereka.
- Para pemimpin agama Yahudi meminta gubernur Romawi untuk memerintahkan prajuritnya untuk menyalibkan Yesus. Para tentara memaku Yesus di kayu salib. Dia menderita di sana selama enam jam, dan kemudian meninggal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyalibkan" bisa diterjemahkan sebagai, "membunuh di kayu salib" atau "mengeksekusi dengan memaku di kayu salib." (Lihat juga: salib, Roma, Romawi)

Rujukan Alkitab :

- Kisah Para Rasul 2:22-24
- Galatia 2:20-21
- Lukas 23:20-22
- Lukas 23:33-34
- Matius 20:17-19
- Matius 27:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **39:11**Tetapi para pemimpin Yahudi dan orang banyak berteriak, "Salibkan Dia (Yesus)!"
- **39:12**Pilatus takut bahwa orang-orang itu akan mulai melakukan kerusuhan, maka dia menyuruh pasukannya untuk menyalibkan Yesus.
- **40:01**Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:04**Yesus disalibkan di antara dua perampok
- **43:06**”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan ajaib dengan kuasa Allah, seperti yang kamu lihat dan sudah tahu. Tetapi kamu menyalibkan Dia!"
- **43:09**”Kamu menyalibkan orang ini, Yesus.”
- **44:08**Petrus menjawab, "Orang ini yang berdiri di depanmu disembuhkan oleh kekuatan Yesus sang Mesias. Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia hidup kembali!"

Data Kata :

- Strong's: G388, G4362, G4717, G4957

menyapu, disapu

Fakta-fakta:

Istilah "menyapu" dan "disapu" biasanya merujuk kepada gerakan yang luas dan cepat, untuk menghilangkan kotoran menggunakan sapu atau sikat. Kata-kata ini juga digunakan secara kiasan.

- Istilah "menyapu" digunakan secara kiasan untuk menggambarkan bagaimana sekumpulan tentara menyerang dengan gerakan cepat, tegas, dan jangkauan yang luas.
- Misalnya, Yesaya menubuatkan bahwa orang Asyur akan "menyapu" Kerajaan Yehuda. Ini berarti mereka akan menghancurkan Yehuda dan menangkap orang-orangnya.
- Istilah "menyapu" juga dapat digunakan untuk menggambarkan cara di mana air yang mengalir dengan deras menghanyutkan sesuatu dan membuat mereka menjauh.
- Ketika kebanjiran hal-hal sulit pada seseorang, dapat dikatakan bahwa mereka "menyapu" dirinya.

(Lihat juga: Asyur, Yesaya, Yehuda, nabi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 16:3-4
- Daniel 11:40-41
- Kejadian 18:24-26
- Amsal 21:7-8
- Mazmur 90:5-6

Data Kata:

- Strong's: H622, H857, H1640, H2498, H2894, H3261, H5500, H5502, H5595, H7857, H8804, G4216, G4563, G4951

menyebar, penyebaran

Definisi:

Istilah "menyebar" dan "penyebaran" merujuk pada terseraknya orang-orang atau benda-benda ke berbagai arah.

- Di Perjanjian Lama, Allah berbicara tentang "menyebarkan" orang-orang, menyebabkan mereka harus berpisah dan tinggal di berbagai tempat terpisah satu sama lain. Dia melakukan ini untuk menghukum mereka karena dosa mereka. Mungkin yang tersebar akan membantu mereka bertobat serta mulai beribadah kepada Allah
- Istilah "penyebaran" digunakan di dalam Perjanjian Baru untuk menyebut orang-orang Kristen yang harus meninggalkan rumah mereka dan pindah ke beberapa lokasi berbeda untuk menghindari penganiayaan.
- Bagian kalimat "penyebaran" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang percaya di berbagai tempat" atau "orang-orang yang berpindahan untuk hidup di berbagai negara"
- Istilah "menyebar" dapat diterjemahkan sebagai,"terusir ke berbagai tempat" atau "terpencar" atau "menyebarkan ke luar negeri" atau "menyebabkan berpindah untuk hidup di negara yang berbeda."

(Lihat juga: percaya, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 01:1-2
- Yehezkiel 12:14-16
- Yehezkiel 30:22-24
- Mazmur 018:13-14

menyebar, penyebaran

Definisi:

Istilah "menyebar" dan "penyebaran" merujuk pada terseraknya orang-orang atau benda-benda ke berbagai arah.

- Di Perjanjian Lama, Allah berbicara tentang "menyebarkan" orang-orang, menyebabkan mereka harus berpisah dan tinggal di berbagai tempat terpisah satu sama lain. Dia melakukan ini untuk menghukum mereka karena dosa mereka. Mungkin yang tersebar akan membantu mereka bertobat serta mulai beribadah kepada Allah
- Istilah "penyebaran" digunakan di dalam Perjanjian Baru untuk menyebut orang-orang Kristen yang harus meninggalkan rumah mereka dan pindah ke beberapa lokasi berbeda untuk menghindari penganiayaan.
- Bagian kalimat "penyebaran" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang percaya di berbagai tempat" atau "orang-orang yang berpindahan untuk hidup di berbagai negara"
- Istilah "menyebar" dapat diterjemahkan sebagai,"terusir ke berbagai tempat" atau "terpencar" atau "menyebarkan ke luar negeri" atau "menyebabkan berpindah untuk hidup di negara yang berbeda."

(Lihat juga: percaya, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 01:1-2
- Yehezkiel 12:14-16
- Yehezkiel 30:22-24
- Mazmur 018:13-14

menyebar, penyebaran

Definisi:

Istilah "menyebar" dan "penyebaran" merujuk pada terseraknya orang-orang atau benda-benda ke berbagai arah.

- Di Perjanjian Lama, Allah berbicara tentang "menyebarkan" orang-orang, menyebabkan mereka harus berpisah dan tinggal di berbagai tempat terpisah satu sama lain. Dia melakukan ini untuk menghukum mereka karena dosa mereka. Mungkin yang tersebar akan membantu mereka bertobat serta mulai beribadah kepada Allah
- Istilah "penyebaran" digunakan di dalam Perjanjian Baru untuk menyebut orang-orang Kristen yang harus meninggalkan rumah mereka dan pindah ke beberapa lokasi berbeda untuk menghindari penganiayaan.
- Bagian kalimat "penyebaran" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang percaya di berbagai tempat" atau "orang-orang yang berpindahan untuk hidup di berbagai negara"
- Istilah "menyebar" dapat diterjemahkan sebagai,"terusir ke berbagai tempat" atau "terpencar" atau "menyebarkan ke luar negeri" atau "menyebabkan berpindah untuk hidup di negara yang berbeda."

(Lihat juga: percaya, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 01:1-2
- Yehezkiel 12:14-16
- Yehezkiel 30:22-24
- Mazmur 018:13-14

menyebar, penyebaran

Definisi:

Istilah "menyebar" dan "penyebaran" merujuk pada terseraknya orang-orang atau benda-benda ke berbagai arah.

- Di Perjanjian Lama, Allah berbicara tentang "menyebarkan" orang-orang, menyebabkan mereka harus berpisah dan tinggal di berbagai tempat terpisah satu sama lain. Dia melakukan ini untuk menghukum mereka karena dosa mereka. Mungkin yang tersebar akan membantu mereka bertobat serta mulai beribadah kepada Allah
- Istilah "penyebaran" digunakan di dalam Perjanjian Baru untuk menyebut orang-orang Kristen yang harus meninggalkan rumah mereka dan pindah ke beberapa lokasi berbeda untuk menghindari penganiayaan.
- Bagian kalimat "penyebaran" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang percaya di berbagai tempat" atau "orang-orang yang berpindahan untuk hidup di berbagai negara"
- Istilah "menyebar" dapat diterjemahkan sebagai,"terusir ke berbagai tempat" atau "terpencar" atau "menyebarkan ke luar negeri" atau "menyebabkan berpindah untuk hidup di negara yang berbeda."

(Lihat juga: percaya, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 01:1-2
- Yehezkiel 12:14-16
- Yehezkiel 30:22-24
- Mazmur 018:13-14

menyebar, penyebaran

Definisi:

Istilah "menyebar" dan "penyebaran" merujuk pada terseraknya orang-orang atau benda-benda ke berbagai arah.

- Di Perjanjian Lama, Allah berbicara tentang "menyebarkan" orang-orang, menyebabkan mereka harus berpisah dan tinggal di berbagai tempat terpisah satu sama lain. Dia melakukan ini untuk menghukum mereka karena dosa mereka. Mungkin yang tersebar akan membantu mereka bertobat serta mulai beribadah kepada Allah
- Istilah "penyebaran" digunakan di dalam Perjanjian Baru untuk menyebut orang-orang Kristen yang harus meninggalkan rumah mereka dan pindah ke beberapa lokasi berbeda untuk menghindari penganiayaan.
- Bagian kalimat "penyebaran" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang percaya di berbagai tempat" atau "orang-orang yang berpindahan untuk hidup di berbagai negara"
- Istilah "menyebar" dapat diterjemahkan sebagai,"terusir ke berbagai tempat" atau "terpencar" atau "menyebarkan ke luar negeri" atau "menyebabkan berpindah untuk hidup di negara yang berbeda."

(Lihat juga: percaya, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 01:1-2
- Yehezkiel 12:14-16
- Yehezkiel 30:22-24
- Mazmur 018:13-14

menyebar, penyebaran

Definisi:

Istilah "menyebar" dan "penyebaran" merujuk pada terseraknya orang-orang atau benda-benda ke berbagai arah.

- Di Perjanjian Lama, Allah berbicara tentang "menyebarkan" orang-orang, menyebabkan mereka harus berpisah dan tinggal di berbagai tempat terpisah satu sama lain. Dia melakukan ini untuk menghukum mereka karena dosa mereka. Mungkin yang tersebar akan membantu mereka bertobat serta mulai beribadah kepada Allah
- Istilah "penyebaran" digunakan di dalam Perjanjian Baru untuk menyebut orang-orang Kristen yang harus meninggalkan rumah mereka dan pindah ke beberapa lokasi berbeda untuk menghindari penganiayaan.
- Bagian kalimat "penyebaran" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang percaya di berbagai tempat" atau "orang-orang yang berpindahan untuk hidup di berbagai negara"
- Istilah "menyebar" dapat diterjemahkan sebagai,"terusir ke berbagai tempat" atau "terpencar" atau "menyebarkan ke luar negeri" atau "menyebabkan berpindah untuk hidup di negara yang berbeda."

(Lihat juga: percaya, dianiaya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 01:1-2
- Yehezkiel 12:14-16
- Yehezkiel 30:22-24
- Mazmur 018:13-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menyembah

Definisi:

"Untuk menyembah" berarti untuk menghormati, memuji dan mentaati seseorang, terutama Allah.

- Istilah ini sering berarti secara harfiah, "sujud menyembah" atau "mensujudkan diri sendiri" dengan rendah hati menghormati seseorang.
- Kita menyembah Allah ketika kita melayani dan menghormatiNya, dengan memujiNya dan menaatiNya.
- Ketika bangsa Israel menyembah Allah, itu sering kali termasuk mengorbankan seekor binatang di atas mezbah.
- Beberapa orang menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyembah" bisa diterjemahkan sebagai "sujud menyembah kepada" atau "menghormati dan melayani" atau "menghormati dan taat."
- Dalam beberapa konteks, itu bisa juga diterjemahkan sebagai "memuji dengan rendah hati" atau "memberi hormat dan pujian."

(Lihat juga: korban, memuji, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:18-19
- Ulangan 29:17-19
- Keluaran 3:11-12
- Lukas 4:5-7
- Matius 2:1-3
- Matius 2:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

13:04 Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, Akulah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan **menyembah** allah lain."

14:02 Orang-orang Kanaan tidak **menyembah** atau menaati Allah. Mereka **menyembah** kepada ilah-ilah palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.

17:06 Daud ingin membangun Bait Allah di mana semua orang bisa **menyembah** Allah dan mempersembahkan korban kepadaNya.

18:12 Semua raja dan sebagian besar orang Israel **menyembah** berhala.

25:07 Yesus menjawab, "Pergi dariKu, Iblis! Dalam firman Allah, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus **menyembah** Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

26:02 Pada Hari Sabat, Dia (Yesus) pergi ke tempat **ibadah.**

47:01 Di situ mereka bertemu dengan seorang perempuan bernama Lidia yang merupakan seorang pedagang. Dia mengasihi dan **menyembah** Allah.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari FirmanNya, **menyembah**Nya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

menyembah

Definisi:

"Untuk menyembah" berarti untuk menghormati, memuji dan mentaati seseorang, terutama Allah.

- Istilah ini sering berarti secara harfiah, "sujud menyembah" atau "mensujudkan diri sendiri" dengan rendah hati menghormati seseorang.
- Kita menyembah Allah ketika kita melayani dan menghormatiNya, dengan memujiNya dan menaatiNya.
- Ketika bangsa Israel menyembah Allah, itu sering kali termasuk mengorbankan seekor binatang di atas mezbah.
- Beberapa orang menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyembah" bisa diterjemahkan sebagai "sujud menyembah kepada" atau "menghormati dan melayani" atau "menghormati dan taat."
- Dalam beberapa konteks, itu bisa juga diterjemahkan sebagai "memuji dengan rendah hati" atau "memberi hormat dan pujian."

(Lihat juga: korban, memuji, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:18-19
- Ulangan 29:17-19
- Keluaran 3:11-12
- Lukas 4:5-7
- Matius 2:1-3
- Matius 2:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

13:04 Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, Akulah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan **menyembah** allah lain."

14:02 Orang-orang Kanaan tidak **menyembah** atau menaati Allah. Mereka **menyembah** kepada ilah-ilah palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.

17:06 Daud ingin membangun Bait Allah di mana semua orang bisa **menyembah** Allah dan mempersembahkan korban kepadaNya.

18:12 Semua raja dan sebagian besar orang Israel **menyembah** berhala.

25:07 Yesus menjawab, "Pergi dariKu, Iblis! Dalam firman Allah, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus **menyembah** Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

26:02 Pada Hari Sabat, Dia (Yesus) pergi ke tempat **ibadah.**

47:01 Di situ mereka bertemu dengan seorang perempuan bernama Lidia yang merupakan seorang pedagang. Dia mengasihi dan **menyembah** Allah.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari FirmanNya, **menyembah**Nya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

menyembah

Definisi:

"Untuk menyembah" berarti untuk menghormati, memuji dan mentaati seseorang, terutama Allah.

- Istilah ini sering berarti secara harfiah, "sujud menyembah" atau "mensujudkan diri sendiri" dengan rendah hati menghormati seseorang.
- Kita menyembah Allah ketika kita melayani dan menghormatiNya, dengan memujiNya dan menaatiNya.
- Ketika bangsa Israel menyembah Allah, itu sering kali termasuk mengorbankan seekor binatang di atas mezbah.
- Beberapa orang menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyembah" bisa diterjemahkan sebagai "sujud menyembah kepada" atau "menghormati dan melayani" atau "menghormati dan taat."
- Dalam beberapa konteks, itu bisa juga diterjemahkan sebagai "memuji dengan rendah hati" atau "memberi hormat dan pujian."

(Lihat juga: korban, memuji, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:18-19
- Ulangan 29:17-19
- Keluaran 3:11-12
- Lukas 4:5-7
- Matius 2:1-3
- Matius 2:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

13:04 Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, Akulah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan **menyembah** allah lain."

14:02 Orang-orang Kanaan tidak **menyembah** atau menaati Allah. Mereka **menyembah** kepada ilah-ilah palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.

17:06 Daud ingin membangun Bait Allah di mana semua orang bisa **menyembah** Allah dan mempersembahkan korban kepadaNya.

18:12 Semua raja dan sebagian besar orang Israel **menyembah** berhala.

25:07 Yesus menjawab, "Pergi dariKu, Iblis! Dalam firman Allah, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus **menyembah** Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

26:02 Pada Hari Sabat, Dia (Yesus) pergi ke tempat **ibadah.**

47:01 Di situ mereka bertemu dengan seorang perempuan bernama Lidia yang merupakan seorang pedagang. Dia mengasihi dan **menyembah** Allah.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari FirmanNya, **menyembah**Nya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

menyembah

Definisi:

"Untuk menyembah" berarti untuk menghormati, memuji dan mentaati seseorang, terutama Allah.

- Istilah ini sering berarti secara harfiah, "sujud menyembah" atau "mensujudkan diri sendiri" dengan rendah hati menghormati seseorang.
- Kita menyembah Allah ketika kita melayani dan menghormatiNya, dengan memujiNya dan menaatiNya.
- Ketika bangsa Israel menyembah Allah, itu sering kali termasuk mengorbankan seekor binatang di atas mezbah.
- Beberapa orang menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyembah" bisa diterjemahkan sebagai "sujud menyembah kepada" atau "menghormati dan melayani" atau "menghormati dan taat."
- Dalam beberapa konteks, itu bisa juga diterjemahkan sebagai "memuji dengan rendah hati" atau "memberi hormat dan pujian."

(Lihat juga: korban, memuji, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:18-19
- Ulangan 29:17-19
- Keluaran 3:11-12
- Lukas 4:5-7
- Matius 2:1-3
- Matius 2:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

13:04 Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, Akulah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan **menyembah** allah lain."

14:02 Orang-orang Kanaan tidak **menyembah** atau menaati Allah. Mereka **menyembah** kepada ilah-ilah palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.

17:06 Daud ingin membangun Bait Allah di mana semua orang bisa **menyembah** Allah dan mempersembahkan korban kepadaNya.

18:12 Semua raja dan sebagian besar orang Israel **menyembah** berhala.

25:07 Yesus menjawab, "Pergi dariKu, Iblis! Dalam firman Allah, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus **menyembah** Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

26:02 Pada Hari Sabat, Dia (Yesus) pergi ke tempat **ibadah.**

47:01 Di situ mereka bertemu dengan seorang perempuan bernama Lidia yang merupakan seorang pedagang. Dia mengasihi dan **menyembah** Allah.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari FirmanNya, **menyembah**Nya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

menyembah

Definisi:

"Untuk menyembah" berarti untuk menghormati, memuji dan mentaati seseorang, terutama Allah.

- Istilah ini sering berarti secara harfiah, "sujud menyembah" atau "mensujudkan diri sendiri" dengan rendah hati menghormati seseorang.
- Kita menyembah Allah ketika kita melayani dan menghormatiNya, dengan memujiNya dan menaatiNya.
- Ketika bangsa Israel menyembah Allah, itu sering kali termasuk mengorbankan seekor binatang di atas mezbah.
- Beberapa orang menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyembah" bisa diterjemahkan sebagai "sujud menyembah kepada" atau "menghormati dan melayani" atau "menghormati dan taat."
- Dalam beberapa konteks, itu bisa juga diterjemahkan sebagai "memuji dengan rendah hati" atau "memberi hormat dan pujian."

(Lihat juga: korban, memuji, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:18-19
- Ulangan 29:17-19
- Keluaran 3:11-12
- Lukas 4:5-7
- Matius 2:1-3
- Matius 2:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

13:04 Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, Akulah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan **menyembah** allah lain."

14:02 Orang-orang Kanaan tidak **menyembah** atau menaati Allah. Mereka **menyembah** kepada ilah-ilah palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.

17:06 Daud ingin membangun Bait Allah di mana semua orang bisa **menyembah** Allah dan mempersembahkan korban kepadaNya.

18:12 Semua raja dan sebagian besar orang Israel **menyembah** berhala.

25:07 Yesus menjawab, "Pergi dariKu, Iblis! Dalam firman Allah, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus **menyembah** Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

26:02 Pada Hari Sabat, Dia (Yesus) pergi ke tempat **ibadah.**

47:01 Di situ mereka bertemu dengan seorang perempuan bernama Lidia yang merupakan seorang pedagang. Dia mengasihi dan **menyembah** Allah.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari FirmanNya, **menyembah**Nya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

menyembah

Definisi:

"Untuk menyembah" berarti untuk menghormati, memuji dan mentaati seseorang, terutama Allah.

- Istilah ini sering berarti secara harfiah, "sujud menyembah" atau "mensujudkan diri sendiri" dengan rendah hati menghormati seseorang.
- Kita menyembah Allah ketika kita melayani dan menghormatiNya, dengan memujiNya dan menaatiNya.
- Ketika bangsa Israel menyembah Allah, itu sering kali termasuk mengorbankan seekor binatang di atas mezbah.
- Beberapa orang menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyembah" bisa diterjemahkan sebagai "sujud menyembah kepada" atau "menghormati dan melayani" atau "menghormati dan taat."
- Dalam beberapa konteks, itu bisa juga diterjemahkan sebagai "memuji dengan rendah hati" atau "memberi hormat dan pujian."

(Lihat juga: korban, memuji, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:18-19
- Ulangan 29:17-19
- Keluaran 3:11-12
- Lukas 4:5-7
- Matius 2:1-3
- Matius 2:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

13:04 Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, Akulah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan **menyembah** allah lain."

14:02 Orang-orang Kanaan tidak **menyembah** atau menaati Allah. Mereka **menyembah** kepada ilah-ilah palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.

17:06 Daud ingin membangun Bait Allah di mana semua orang bisa **menyembah** Allah dan mempersembahkan korban kepadaNya.

18:12 Semua raja dan sebagian besar orang Israel **menyembah** berhala.

25:07 Yesus menjawab, "Pergi dariKu, Iblis! Dalam firman Allah, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus **menyembah** Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

26:02 Pada Hari Sabat, Dia (Yesus) pergi ke tempat **ibadah.**

47:01 Di situ mereka bertemu dengan seorang perempuan bernama Lidia yang merupakan seorang pedagang. Dia mengasihi dan **menyembah** Allah.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari FirmanNya, **menyembah**Nya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

menyembah

Definisi:

"Untuk menyembah" berarti untuk menghormati, memuji dan mentaati seseorang, terutama Allah.

- Istilah ini sering berarti secara harfiah, "sujud menyembah" atau "mensujudkan diri sendiri" dengan rendah hati menghormati seseorang.
- Kita menyembah Allah ketika kita melayani dan menghormatiNya, dengan memujiNya dan menaatiNya.
- Ketika bangsa Israel menyembah Allah, itu sering kali termasuk mengorbankan seekor binatang di atas mezbah.
- Beberapa orang menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyembah" bisa diterjemahkan sebagai "sujud menyembah kepada" atau "menghormati dan melayani" atau "menghormati dan taat."
- Dalam beberapa konteks, itu bisa juga diterjemahkan sebagai "memuji dengan rendah hati" atau "memberi hormat dan pujian."

(Lihat juga: korban, memuji, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:18-19
- Ulangan 29:17-19
- Keluaran 3:11-12
- Lukas 4:5-7
- Matius 2:1-3
- Matius 2:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

13:04 Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, Akulah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan **menyembah** allah lain."

14:02 Orang-orang Kanaan tidak **menyembah** atau menaati Allah. Mereka **menyembah** kepada ilah-ilah palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.

17:06 Daud ingin membangun Bait Allah di mana semua orang bisa **menyembah** Allah dan mempersembahkan korban kepadaNya.

18:12 Semua raja dan sebagian besar orang Israel **menyembah** berhala.

25:07 Yesus menjawab, "Pergi dariKu, Iblis! Dalam firman Allah, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus **menyembah** Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

26:02 Pada Hari Sabat, Dia (Yesus) pergi ke tempat **ibadah.**

47:01 Di situ mereka bertemu dengan seorang perempuan bernama Lidia yang merupakan seorang pedagang. Dia mengasihi dan **menyembah** Allah.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari FirmanNya, **menyembah**Nya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

menyembah

Definisi:

"Untuk menyembah" berarti untuk menghormati, memuji dan mentaati seseorang, terutama Allah.

- Istilah ini sering berarti secara harfiah, "sujud menyembah" atau "mensujudkan diri sendiri" dengan rendah hati menghormati seseorang.
- Kita menyembah Allah ketika kita melayani dan menghormatiNya, dengan memujiNya dan menaatiNya.
- Ketika bangsa Israel menyembah Allah, itu sering kali termasuk mengorbankan seekor binatang di atas mezbah.
- Beberapa orang menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyembah" bisa diterjemahkan sebagai "sujud menyembah kepada" atau "menghormati dan melayani" atau "menghormati dan taat."
- Dalam beberapa konteks, itu bisa juga diterjemahkan sebagai "memuji dengan rendah hati" atau "memberi hormat dan pujian."

(Lihat juga: korban, memuji, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:18-19
- Ulangan 29:17-19
- Keluaran 3:11-12
- Lukas 4:5-7
- Matius 2:1-3
- Matius 2:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

13:04 Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, Akulah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan **menyembah** allah lain."

14:02 Orang-orang Kanaan tidak **menyembah** atau menaati Allah. Mereka **menyembah** kepada ilah-ilah palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.

17:06 Daud ingin membangun Bait Allah di mana semua orang bisa **menyembah** Allah dan mempersembahkan korban kepadaNya.

18:12 Semua raja dan sebagian besar orang Israel **menyembah** berhala.

25:07 Yesus menjawab, "Pergi dariKu, Iblis! Dalam firman Allah, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus **menyembah** Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

26:02 Pada Hari Sabat, Dia (Yesus) pergi ke tempat **ibadah.**

47:01 Di situ mereka bertemu dengan seorang perempuan bernama Lidia yang merupakan seorang pedagang. Dia mengasihi dan **menyembah** Allah.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari FirmanNya, **menyembah**Nya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

menyembah

Definisi:

"Untuk menyembah" berarti untuk menghormati, memuji dan mentaati seseorang, terutama Allah.

- Istilah ini sering berarti secara harfiah, "sujud menyembah" atau "mensujudkan diri sendiri" dengan rendah hati menghormati seseorang.
- Kita menyembah Allah ketika kita melayani dan menghormatiNya, dengan memujiNya dan menaatiNya.
- Ketika bangsa Israel menyembah Allah, itu sering kali termasuk mengorbankan seekor binatang di atas mezbah.
- Beberapa orang menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyembah" bisa diterjemahkan sebagai "sujud menyembah kepada" atau "menghormati dan melayani" atau "menghormati dan taat."
- Dalam beberapa konteks, itu bisa juga diterjemahkan sebagai "memuji dengan rendah hati" atau "memberi hormat dan pujian."

(Lihat juga: korban, memuji, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:18-19
- Ulangan 29:17-19
- Keluaran 3:11-12
- Lukas 4:5-7
- Matius 2:1-3
- Matius 2:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

13:04 Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, Akulah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan **menyembah** allah lain."

14:02 Orang-orang Kanaan tidak **menyembah** atau menaati Allah. Mereka **menyembah** kepada ilah-ilah palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.

17:06 Daud ingin membangun Bait Allah di mana semua orang bisa **menyembah** Allah dan mempersembahkan korban kepadaNya.

18:12 Semua raja dan sebagian besar orang Israel **menyembah** berhala.

25:07 Yesus menjawab, "Pergi dariKu, Iblis! Dalam firman Allah, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus **menyembah** Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

26:02 Pada Hari Sabat, Dia (Yesus) pergi ke tempat **ibadah.**

47:01 Di situ mereka bertemu dengan seorang perempuan bernama Lidia yang merupakan seorang pedagang. Dia mengasihi dan **menyembah** Allah.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari FirmanNya, **menyembah**Nya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menyembah

Definisi:

"Untuk menyembah" berarti untuk menghormati, memuji dan mentaati seseorang, terutama Allah.

- Istilah ini sering berarti secara harfiah, "sujud menyembah" atau "mensujudkan diri sendiri" dengan rendah hati menghormati seseorang.
- Kita menyembah Allah ketika kita melayani dan menghormatiNya, dengan memujiNya dan menaatiNya.
- Ketika bangsa Israel menyembah Allah, itu sering kali termasuk mengorbankan seekor binatang di atas mezbah.
- Beberapa orang menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyembah" bisa diterjemahkan sebagai "sujud menyembah kepada" atau "menghormati dan melayani" atau "menghormati dan taat."
- Dalam beberapa konteks, itu bisa juga diterjemahkan sebagai "memuji dengan rendah hati" atau "memberi hormat dan pujian."

(Lihat juga: korban, memuji, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:18-19
- Ulangan 29:17-19
- Keluaran 3:11-12
- Lukas 4:5-7
- Matius 2:1-3
- Matius 2:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

13:04 Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, Akulah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan **menyembah** allah lain."

14:02 Orang-orang Kanaan tidak **menyembah** atau menaati Allah. Mereka **menyembah** kepada ilah-ilah palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.

17:06 Daud ingin membangun Bait Allah di mana semua orang bisa **menyembah** Allah dan mempersembahkan korban kepadaNya.

18:12 Semua raja dan sebagian besar orang Israel **menyembah** berhala.

25:07 Yesus menjawab, "Pergi dariKu, Iblis! Dalam firman Allah, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus **menyembah** Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

26:02 Pada Hari Sabat, Dia (Yesus) pergi ke tempat **ibadah.**

47:01 Di situ mereka bertemu dengan seorang perempuan bernama Lidia yang merupakan seorang pedagang. Dia mengasihi dan **menyembah** Allah.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari FirmanNya, **menyembah**Nya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

menyembah

Definisi:

"Untuk menyembah" berarti untuk menghormati, memuji dan mentaati seseorang, terutama Allah.

- Istilah ini sering berarti secara harfiah, "sujud menyembah" atau "mensujudkan diri sendiri" dengan rendah hati menghormati seseorang.
- Kita menyembah Allah ketika kita melayani dan menghormatiNya, dengan memujiNya dan menaatiNya.
- Ketika bangsa Israel menyembah Allah, itu sering kali termasuk mengorbankan seekor binatang di atas mezbah.
- Beberapa orang menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyembah" bisa diterjemahkan sebagai "sujud menyembah kepada" atau "menghormati dan melayani" atau "menghormati dan taat."
- Dalam beberapa konteks, itu bisa juga diterjemahkan sebagai "memuji dengan rendah hati" atau "memberi hormat dan pujian."

(Lihat juga: korban, memuji, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:18-19
- Ulangan 29:17-19
- Keluaran 3:11-12
- Lukas 4:5-7
- Matius 2:1-3
- Matius 2:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

13:04 Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, Akulah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan **menyembah** allah lain."

14:02 Orang-orang Kanaan tidak **menyembah** atau menaati Allah. Mereka **menyembah** kepada ilah-ilah palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.

17:06 Daud ingin membangun Bait Allah di mana semua orang bisa **menyembah** Allah dan mempersembahkan korban kepadaNya.

18:12 Semua raja dan sebagian besar orang Israel **menyembah** berhala.

25:07 Yesus menjawab, "Pergi dariKu, Iblis! Dalam firman Allah, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus **menyembah** Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

26:02 Pada Hari Sabat, Dia (Yesus) pergi ke tempat **ibadah.**

47:01 Di situ mereka bertemu dengan seorang perempuan bernama Lidia yang merupakan seorang pedagang. Dia mengasihi dan **menyembah** Allah.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari FirmanNya, **menyembah**Nya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

menyembah

Definisi:

"Untuk menyembah" berarti untuk menghormati, memuji dan mentaati seseorang, terutama Allah.

- Istilah ini sering berarti secara harfiah, "sujud menyembah" atau "mensujudkan diri sendiri" dengan rendah hati menghormati seseorang.
- Kita menyembah Allah ketika kita melayani dan menghormatiNya, dengan memujiNya dan menaatiNya.
- Ketika bangsa Israel menyembah Allah, itu sering kali termasuk mengorbankan seekor binatang di atas mezbah.
- Beberapa orang menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menyembah" bisa diterjemahkan sebagai "sujud menyembah kepada" atau "menghormati dan melayani" atau "menghormati dan taat."
- Dalam beberapa konteks, itu bisa juga diterjemahkan sebagai "memuji dengan rendah hati" atau "memberi hormat dan pujian."

(Lihat juga: korban, memuji, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 2:18-19
- Ulangan 29:17-19
- Keluaran 3:11-12
- Lukas 4:5-7
- Matius 2:1-3
- Matius 2:7-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

13:04 Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, Akulah TUHAN, Allahmu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan **menyembah** allah lain."

14:02 Orang-orang Kanaan tidak **menyembah** atau menaati Allah. Mereka **menyembah** kepada ilah-ilah palsu dan melakukan berbagai hal yang jahat.

17:06 Daud ingin membangun Bait Allah di mana semua orang bisa **menyembah** Allah dan mempersembahkan korban kepadaNya.

18:12 Semua raja dan sebagian besar orang Israel **menyembah** berhala.

25:07 Yesus menjawab, "Pergi dariKu, Iblis! Dalam firman Allah, Ia memerintahkan umatNya, 'Engkau harus **menyembah** Tuhan, Allahmu, dan hanya kepada Dia sajalah engkau berbakti.'"

26:02 Pada Hari Sabat, Dia (Yesus) pergi ke tempat **ibadah.**

47:01 Di situ mereka bertemu dengan seorang perempuan bernama Lidia yang merupakan seorang pedagang. Dia mengasihi dan **menyembah** Allah.

49:18 Allah menyuruh kamu berdoa, mempelajari FirmanNya, **menyembah**Nya bersama dengan orang Kristen yang lain, dan memberitahu orang lain apa yang telah dilakukanNya untukmu.

Data Kata:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

menyembuhkan, sembuh, disembuhkan, penyembuhan, healer, kesehatan, sehat, tidak sehat

Definisi:

Istilah "menyembuhkan" dan "menyembuhkan" keduanya berarti menyebabkan orang yang sakit, terluka, atau cacat menjadi sehat kembali.

- Seseorang yang "sembuh" atau "sembuh" telah "sembuh" atau "dibuat sehat."
- Penyembuhan dapat terjadi secara alami karena Tuhan memberi tubuh kita kemampuan untuk pulih dari berbagai macam luka dan penyakit. Jenis penyembuhan ini biasanya terjadi secara perlahan.
- Namun, kondisi tertentu, seperti menjadi buta atau lumpuh, dan penyakit serius tertentu, seperti kusta, namun tidak sembuh dengan sendirinya. Ketika orang disembuhkan dari hal-hal ini, itu adalah keajaiban yang biasanya terjadi secara tiba-tiba.
- Sebagai contoh, Yesus menyembuhkan banyak orang yang buta atau lumpuh atau sakit, dan mereka segera sembuh.
- Para rasul juga menyembuhkan orang secara ajaib, seperti ketika Petrus menyebabkan seorang pria lumpuh untuk segera dapat berjalan.

(Lihat juga: mujizat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:14-16
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Lukas 5:12-13
- Lukas 6:17-19
- Lukas 8:43-44
- Matius 4:23-25
- Matius 9:35-36
- Matius 13:15

Contoh Dari cerita-cerita Alkitab:

- **19:14**Salah satu keajaiban terjadi pada Naaman, seorang komandan musuh, yang memiliki penyakit kulit yang mengerikan. Dia telah mendengar tentang Elisa sehingga dia pergi dan meminta Elisa untuk **menyembuhkannya**
- **21:10**Dia (Yesaya) juga meramalkan bahwa Mesias akan **menyembuhkan** orang sakit dan mereka yang tidak bisa mendengar, melihat, berbicara, atau berjalan.
- **26:06** Yesus terus berkata, "Dan pada zaman nabi Elisa, ada banyak orang di Israel dengan penyakit kulit. Tetapi Elisa tidak **menyembuhkan** mereka. Dia hanya **menyembuhkan** penyakit kulit Naaman, seorang komandan musuh-musuh Israel."
- **26:08**Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus **menyembuhkan** mereka.
- **32:14**Dia telah mendengar bahwa Yesus telah **menyembuhkan** banyak orang sakit dan berpikir, "Saya yakin bahwa jika saya dapat menyentuh pakaian Yesus saja, maka saya juga akan **disembuhkan**!"
- **44:03**Segera, Tuhan **menyembuhkan** orang lumpuh itu, dan dia mulai berjalan dan melompat-lompat, dan memuji Tuhan.
- **44:08**Petrus menjawab mereka, "Orang ini berdiri di depan kamu **disembuhkan** oleh kuasa Yesus Mesias."
- **49:02**Yesus melakukan banyak mukjizat yang membuktikan bahwa ia adalah Allah. Dia berjalan di atas air, menenangkan badai, **menyembuhkan** banyak orang sakit, mengusir setan, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima potong roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H724, H1369, H1455, H2280, H2421, H2896, H3444, H3545, H4832, H4974, H7495, H7499, H7500, H7725, H7965, H8549, H8585, H8644, H622, G1295, G1743, G2322, G2323, G2386, G2390, G2392, G2511, G3647, G4982, G4991, G5198, G5199

menyembuhkan, sembuh, disembuhkan, penyembuhan, healer, kesehatan, sehat, tidak sehat

Definisi:

Istilah "menyembuhkan" dan "menyembuhkan" keduanya berarti menyebabkan orang yang sakit, terluka, atau cacat menjadi sehat kembali.

- Seseorang yang "sembuh" atau "sembuh" telah "sembuh" atau "dibuat sehat."
- Penyembuhan dapat terjadi secara alami karena Tuhan memberi tubuh kita kemampuan untuk pulih dari berbagai macam luka dan penyakit. Jenis penyembuhan ini biasanya terjadi secara perlahan.
- Namun, kondisi tertentu, seperti menjadi buta atau lumpuh, dan penyakit serius tertentu, seperti kusta, namun tidak sembuh dengan sendirinya. Ketika orang disembuhkan dari hal-hal ini, itu adalah keajaiban yang biasanya terjadi secara tiba-tiba.
- Sebagai contoh, Yesus menyembuhkan banyak orang yang buta atau lumpuh atau sakit, dan mereka segera sembuh.
- Para rasul juga menyembuhkan orang secara ajaib, seperti ketika Petrus menyebabkan seorang pria lumpuh untuk segera dapat berjalan.

(Lihat juga: mujizat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:14-16
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Lukas 5:12-13
- Lukas 6:17-19
- Lukas 8:43-44
- Matius 4:23-25
- Matius 9:35-36
- Matius 13:15

Contoh Dari cerita-cerita Alkitab:

- **19:14**Salah satu keajaiban terjadi pada Naaman, seorang komandan musuh, yang memiliki penyakit kulit yang mengerikan. Dia telah mendengar tentang Elisa sehingga dia pergi dan meminta Elisa untuk **menyembuhkannya**
- **21:10**Dia (Yesaya) juga meramalkan bahwa Mesias akan **menyembuhkan** orang sakit dan mereka yang tidak bisa mendengar, melihat, berbicara, atau berjalan.
- **26:06** Yesus terus berkata, "Dan pada zaman nabi Elisa, ada banyak orang di Israel dengan penyakit kulit. Tetapi Elisa tidak **menyembuhkan** mereka. Dia hanya **menyembuhkan** penyakit kulit Naaman, seorang komandan musuh-musuh Israel."
- **26:08**Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus **menyembuhkan** mereka.
- **32:14**Dia telah mendengar bahwa Yesus telah **menyembuhkan** banyak orang sakit dan berpikir, "Saya yakin bahwa jika saya dapat menyentuh pakaian Yesus saja, maka saya juga akan **disembuhkan**!"
- **44:03**Segera, Tuhan **menyembuhkan** orang lumpuh itu, dan dia mulai berjalan dan melompat-lompat, dan memuji Tuhan.
- **44:08**Petrus menjawab mereka, "Orang ini berdiri di depan kamu **disembuhkan** oleh kuasa Yesus Mesias."
- **49:02**Yesus melakukan banyak mukjizat yang membuktikan bahwa ia adalah Allah. Dia berjalan di atas air, menenangkan badai, **menyembuhkan** banyak orang sakit, mengusir setan, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima potong roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H724, H1369, H1455, H2280, H2421, H2896, H3444, H3545, H4832, H4974, H7495, H7499, H7500, H7725, H7965, H8549, H8585, H8644, H622, G1295, G1743, G2322, G2323, G2386, G2390, G2392, G2511, G3647, G4982, G4991, G5198, G5199

menyembuhkan, sembuh, disembuhkan, penyembuhan, healer, kesehatan, sehat, tidak sehat

Definisi:

Istilah "menyembuhkan" dan "menyembuhkan" keduanya berarti menyebabkan orang yang sakit, terluka, atau cacat menjadi sehat kembali.

- Seseorang yang "sembuh" atau "sembuh" telah "sembuh" atau "dibuat sehat."
- Penyembuhan dapat terjadi secara alami karena Tuhan memberi tubuh kita kemampuan untuk pulih dari berbagai macam luka dan penyakit. Jenis penyembuhan ini biasanya terjadi secara perlahan.
- Namun, kondisi tertentu, seperti menjadi buta atau lumpuh, dan penyakit serius tertentu, seperti kusta, namun tidak sembuh dengan sendirinya. Ketika orang disembuhkan dari hal-hal ini, itu adalah keajaiban yang biasanya terjadi secara tiba-tiba.
- Sebagai contoh, Yesus menyembuhkan banyak orang yang buta atau lumpuh atau sakit, dan mereka segera sembuh.
- Para rasul juga menyembuhkan orang secara ajaib, seperti ketika Petrus menyebabkan seorang pria lumpuh untuk segera dapat berjalan.

(Lihat juga: mujizat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:14-16
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Lukas 5:12-13
- Lukas 6:17-19
- Lukas 8:43-44
- Matius 4:23-25
- Matius 9:35-36
- Matius 13:15

Contoh Dari cerita-cerita Alkitab:

- **19:14**Salah satu keajaiban terjadi pada Naaman, seorang komandan musuh, yang memiliki penyakit kulit yang mengerikan. Dia telah mendengar tentang Elisa sehingga dia pergi dan meminta Elisa untuk **menyembuhkannya**
- **21:10**Dia (Yesaya) juga meramalkan bahwa Mesias akan **menyembuhkan** orang sakit dan mereka yang tidak bisa mendengar, melihat, berbicara, atau berjalan.
- **26:06** Yesus terus berkata, "Dan pada zaman nabi Elisa, ada banyak orang di Israel dengan penyakit kulit. Tetapi Elisa tidak **menyembuhkan** mereka. Dia hanya **menyembuhkan** penyakit kulit Naaman, seorang komandan musuh-musuh Israel."
- **26:08**Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus **menyembuhkan** mereka.
- **32:14**Dia telah mendengar bahwa Yesus telah **menyembuhkan** banyak orang sakit dan berpikir, "Saya yakin bahwa jika saya dapat menyentuh pakaian Yesus saja, maka saya juga akan **disembuhkan**!"
- **44:03**Segera, Tuhan **menyembuhkan** orang lumpuh itu, dan dia mulai berjalan dan melompat-lompat, dan memuji Tuhan.
- **44:08**Petrus menjawab mereka, "Orang ini berdiri di depan kamu **disembuhkan** oleh kuasa Yesus Mesias."
- **49:02**Yesus melakukan banyak mukjizat yang membuktikan bahwa ia adalah Allah. Dia berjalan di atas air, menenangkan badai, **menyembuhkan** banyak orang sakit, mengusir setan, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima potong roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H724, H1369, H1455, H2280, H2421, H2896, H3444, H3545, H4832, H4974, H7495, H7499, H7500, H7725, H7965, H8549, H8585, H8644, H622, G1295, G1743, G2322, G2323, G2386, G2390, G2392, G2511, G3647, G4982, G4991, G5198, G5199

menyembuhkan, sembuh, disembuhkan, penyembuhan, healer, kesehatan, sehat, tidak sehat

Definisi:

Istilah "menyembuhkan" dan "menyembuhkan" keduanya berarti menyebabkan orang yang sakit, terluka, atau cacat menjadi sehat kembali.

- Seseorang yang "sembuh" atau "sembuh" telah "sembuh" atau "dibuat sehat."
- Penyembuhan dapat terjadi secara alami karena Tuhan memberi tubuh kita kemampuan untuk pulih dari berbagai macam luka dan penyakit. Jenis penyembuhan ini biasanya terjadi secara perlahan.
- Namun, kondisi tertentu, seperti menjadi buta atau lumpuh, dan penyakit serius tertentu, seperti kusta, namun tidak sembuh dengan sendirinya. Ketika orang disembuhkan dari hal-hal ini, itu adalah keajaiban yang biasanya terjadi secara tiba-tiba.
- Sebagai contoh, Yesus menyembuhkan banyak orang yang buta atau lumpuh atau sakit, dan mereka segera sembuh.
- Para rasul juga menyembuhkan orang secara ajaib, seperti ketika Petrus menyebabkan seorang pria lumpuh untuk segera dapat berjalan.

(Lihat juga: mujizat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:14-16
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Lukas 5:12-13
- Lukas 6:17-19
- Lukas 8:43-44
- Matius 4:23-25
- Matius 9:35-36
- Matius 13:15

Contoh Dari cerita-cerita Alkitab:

- **19:14**Salah satu keajaiban terjadi pada Naaman, seorang komandan musuh, yang memiliki penyakit kulit yang mengerikan. Dia telah mendengar tentang Elisa sehingga dia pergi dan meminta Elisa untuk **menyembuhkannya**
- **21:10**Dia (Yesaya) juga meramalkan bahwa Mesias akan **menyembuhkan** orang sakit dan mereka yang tidak bisa mendengar, melihat, berbicara, atau berjalan.
- **26:06** Yesus terus berkata, "Dan pada zaman nabi Elisa, ada banyak orang di Israel dengan penyakit kulit. Tetapi Elisa tidak **menyembuhkan** mereka. Dia hanya **menyembuhkan** penyakit kulit Naaman, seorang komandan musuh-musuh Israel."
- **26:08**Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus **menyembuhkan** mereka.
- **32:14**Dia telah mendengar bahwa Yesus telah **menyembuhkan** banyak orang sakit dan berpikir, "Saya yakin bahwa jika saya dapat menyentuh pakaian Yesus saja, maka saya juga akan **disembuhkan**!"
- **44:03**Segera, Tuhan **menyembuhkan** orang lumpuh itu, dan dia mulai berjalan dan melompat-lompat, dan memuji Tuhan.
- **44:08**Petrus menjawab mereka, "Orang ini berdiri di depan kamu **disembuhkan** oleh kuasa Yesus Mesias."
- **49:02**Yesus melakukan banyak mukjizat yang membuktikan bahwa ia adalah Allah. Dia berjalan di atas air, menenangkan badai, **menyembuhkan** banyak orang sakit, mengusir setan, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima potong roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H724, H1369, H1455, H2280, H2421, H2896, H3444, H3545, H4832, H4974, H7495, H7499, H7500, H7725, H7965, H8549, H8585, H8644, H622, G1295, G1743, G2322, G2323, G2386, G2390, G2392, G2511, G3647, G4982, G4991, G5198, G5199

menyembuhkan, sembuh, disembuhkan, penyembuhan, healer, kesehatan, sehat, tidak sehat

Definisi:

Istilah "menyembuhkan" dan "menyembuhkan" keduanya berarti menyebabkan orang yang sakit, terluka, atau cacat menjadi sehat kembali.

- Seseorang yang "sembuh" atau "sembuh" telah "sembuh" atau "dibuat sehat."
- Penyembuhan dapat terjadi secara alami karena Tuhan memberi tubuh kita kemampuan untuk pulih dari berbagai macam luka dan penyakit. Jenis penyembuhan ini biasanya terjadi secara perlahan.
- Namun, kondisi tertentu, seperti menjadi buta atau lumpuh, dan penyakit serius tertentu, seperti kusta, namun tidak sembuh dengan sendirinya. Ketika orang disembuhkan dari hal-hal ini, itu adalah keajaiban yang biasanya terjadi secara tiba-tiba.
- Sebagai contoh, Yesus menyembuhkan banyak orang yang buta atau lumpuh atau sakit, dan mereka segera sembuh.
- Para rasul juga menyembuhkan orang secara ajaib, seperti ketika Petrus menyebabkan seorang pria lumpuh untuk segera dapat berjalan.

(Lihat juga: mujizat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:14-16
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Lukas 5:12-13
- Lukas 6:17-19
- Lukas 8:43-44
- Matius 4:23-25
- Matius 9:35-36
- Matius 13:15

Contoh Dari cerita-cerita Alkitab:

- **19:14**Salah satu keajaiban terjadi pada Naaman, seorang komandan musuh, yang memiliki penyakit kulit yang mengerikan. Dia telah mendengar tentang Elisa sehingga dia pergi dan meminta Elisa untuk **menyembuhkannya**
- **21:10**Dia (Yesaya) juga meramalkan bahwa Mesias akan **menyembuhkan** orang sakit dan mereka yang tidak bisa mendengar, melihat, berbicara, atau berjalan.
- **26:06** Yesus terus berkata, "Dan pada zaman nabi Elisa, ada banyak orang di Israel dengan penyakit kulit. Tetapi Elisa tidak **menyembuhkan** mereka. Dia hanya **menyembuhkan** penyakit kulit Naaman, seorang komandan musuh-musuh Israel."
- **26:08**Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus **menyembuhkan** mereka.
- **32:14**Dia telah mendengar bahwa Yesus telah **menyembuhkan** banyak orang sakit dan berpikir, "Saya yakin bahwa jika saya dapat menyentuh pakaian Yesus saja, maka saya juga akan **disembuhkan**!"
- **44:03**Segera, Tuhan **menyembuhkan** orang lumpuh itu, dan dia mulai berjalan dan melompat-lompat, dan memuji Tuhan.
- **44:08**Petrus menjawab mereka, "Orang ini berdiri di depan kamu **disembuhkan** oleh kuasa Yesus Mesias."
- **49:02**Yesus melakukan banyak mukjizat yang membuktikan bahwa ia adalah Allah. Dia berjalan di atas air, menenangkan badai, **menyembuhkan** banyak orang sakit, mengusir setan, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima potong roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H724, H1369, H1455, H2280, H2421, H2896, H3444, H3545, H4832, H4974, H7495, H7499, H7500, H7725, H7965, H8549, H8585, H8644, H622, G1295, G1743, G2322, G2323, G2386, G2390, G2392, G2511, G3647, G4982, G4991, G5198, G5199

menyembuhkan, sembuh, disembuhkan, penyembuhan, healer, kesehatan, sehat, tidak sehat

Definisi:

Istilah "menyembuhkan" dan "menyembuhkan" keduanya berarti menyebabkan orang yang sakit, terluka, atau cacat menjadi sehat kembali.

- Seseorang yang "sembuh" atau "sembuh" telah "sembuh" atau "dibuat sehat."
- Penyembuhan dapat terjadi secara alami karena Tuhan memberi tubuh kita kemampuan untuk pulih dari berbagai macam luka dan penyakit. Jenis penyembuhan ini biasanya terjadi secara perlahan.
- Namun, kondisi tertentu, seperti menjadi buta atau lumpuh, dan penyakit serius tertentu, seperti kusta, namun tidak sembuh dengan sendirinya. Ketika orang disembuhkan dari hal-hal ini, itu adalah keajaiban yang biasanya terjadi secara tiba-tiba.
- Sebagai contoh, Yesus menyembuhkan banyak orang yang buta atau lumpuh atau sakit, dan mereka segera sembuh.
- Para rasul juga menyembuhkan orang secara ajaib, seperti ketika Petrus menyebabkan seorang pria lumpuh untuk segera dapat berjalan.

(Lihat juga: mujizat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:14-16
- Kisah Para Rasul 8:6-8
- Lukas 5:12-13
- Lukas 6:17-19
- Lukas 8:43-44
- Matius 4:23-25
- Matius 9:35-36
- Matius 13:15

Contoh Dari cerita-cerita Alkitab:

- **19:14**Salah satu keajaiban terjadi pada Naaman, seorang komandan musuh, yang memiliki penyakit kulit yang mengerikan. Dia telah mendengar tentang Elisa sehingga dia pergi dan meminta Elisa untuk **menyembuhkannya**
- **21:10**Dia (Yesaya) juga meramalkan bahwa Mesias akan **menyembuhkan** orang sakit dan mereka yang tidak bisa mendengar, melihat, berbicara, atau berjalan.
- **26:06** Yesus terus berkata, "Dan pada zaman nabi Elisa, ada banyak orang di Israel dengan penyakit kulit. Tetapi Elisa tidak **menyembuhkan** mereka. Dia hanya **menyembuhkan** penyakit kulit Naaman, seorang komandan musuh-musuh Israel."
- **26:08**Mereka membawa banyak orang yang sakit atau cacat, termasuk mereka yang tidak bisa melihat, berjalan, mendengar, atau berbicara, dan Yesus **menyembuhkan** mereka.
- **32:14**Dia telah mendengar bahwa Yesus telah **menyembuhkan** banyak orang sakit dan berpikir, "Saya yakin bahwa jika saya dapat menyentuh pakaian Yesus saja, maka saya juga akan **disembuhkan**!"
- **44:03**Segera, Tuhan **menyembuhkan** orang lumpuh itu, dan dia mulai berjalan dan melompat-lompat, dan memuji Tuhan.
- **44:08**Petrus menjawab mereka, "Orang ini berdiri di depan kamu **disembuhkan** oleh kuasa Yesus Mesias."
- **49:02**Yesus melakukan banyak mukjizat yang membuktikan bahwa ia adalah Allah. Dia berjalan di atas air, menenangkan badai, **menyembuhkan** banyak orang sakit, mengusir setan, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima potong roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H724, H1369, H1455, H2280, H2421, H2896, H3444, H3545, H4832, H4974, H7495, H7499, H7500, H7725, H7965, H8549, H8585, H8644, H622, G1295, G1743, G2322, G2323, G2386, G2390, G2392, G2511, G3647, G4982, G4991, G5198, G5199

menyingkirkan, menghentikan, disingkirkan

Definisi:

Ungkapan "disingkirkan" merupakan ungkapan yang berarti dikeluarkan, dibuang atau dipisahkan dari kelompok utama. Hal ini juga dapat merujuk kepada dibunuh sebagai tindakan penghakiman ilahi atas dosa.

- Dalam Perjanjian Lama, tidak menaati perintah Allah mengakibatkan tersingkirkan, atau dipisahkan, dari umat Allah dan dari hadapanNya.
- Allah juga telah mengatakan Dia akan "menyingkirkan" atau menghancurkan bangsa bukan Israel, karena mereka tidak menyembah dan menaati Dia dan memusuhi Israel.
- Ungkapan "menghentikan" juga digunakan untuk merujuk kepada Allah menyebabkan sungai berhenti mengalir.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "dilenyapkan" bisa diterjemahkan sebagai "ditiadakan" atau "diusir" atau "dipisahkan dari" atau "dibunuh" atau "dimusnahkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menyingkirkan" akan diterjemahkan sebagai, "menghancurkan" atau "mengusir" atau "memisahkan dari" atau "menghancurkan."
- Dalam konteks aliran air yang dihentikan, ini bisa diterjemahkan sebagai "dihentikan" atau "menyebabkan berhenti mengalir" atau "dibagi."
- Arti harfiah dari memotong sesuatu dengan pisau harus dibedakan dari penggunaan secara kiasan dari istilah ini.

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 17:12-14
- Hakim-hakim 21:6-7
- Amsal 23:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1214, H1219, H1438, H1468, H1494, H1504, H1629, H1820, H1824, H1826, H2498, H2686, H3582, H3772, H5243, H5352, H6202, H6789, H6990, H7082, H7088, H7096, H7112, H7113, G609, G851, G1581, G2407, G5257

menyingkirkan, menghentikan, disingkirkan

Definisi:

Ungkapan "disingkirkan" merupakan ungkapan yang berarti dikeluarkan, dibuang atau dipisahkan dari kelompok utama. Hal ini juga dapat merujuk kepada dibunuh sebagai tindakan penghakiman ilahi atas dosa.

- Dalam Perjanjian Lama, tidak menaati perintah Allah mengakibatkan tersingkirkan, atau dipisahkan, dari umat Allah dan dari hadapanNya.
- Allah juga telah mengatakan Dia akan "menyingkirkan" atau menghancurkan bangsa bukan Israel, karena mereka tidak menyembah dan menaati Dia dan memusuhi Israel.
- Ungkapan "menghentikan" juga digunakan untuk merujuk kepada Allah menyebabkan sungai berhenti mengalir.

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "dilenyapkan" bisa diterjemahkan sebagai "ditiadakan" atau "diusir" atau "dipisahkan dari" atau "dibunuh" atau "dimusnahkan."
- Tergantung pada konteksnya, "menyingkirkan" akan diterjemahkan sebagai, "menghancurkan" atau "mengusir" atau "memisahkan dari" atau "menghancurkan."
- Dalam konteks aliran air yang dihentikan, ini bisa diterjemahkan sebagai "dihentikan" atau "menyebabkan berhenti mengalir" atau "dibagi."
- Arti harfiah dari memotong sesuatu dengan pisau harus dibedakan dari penggunaan secara kiasan dari istilah ini.

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 17:12-14
- Hakim-hakim 21:6-7
- Amsal 23:17-18

Data Kata:

- Strong's: H1214, H1219, H1438, H1468, H1494, H1504, H1629, H1820, H1824, H1826, H2498, H2686, H3582, H3772, H5243, H5352, H6202, H6789, H6990, H7082, H7088, H7096, H7112, H7113, G609, G851, G1581, G2407, G5257

menyucikan, penyucian

Definisi:

Untuk menyucikan adalah untuk dikhususkan atau untuk menjadi kudus. Penyucian adalah proses menjadi kudus.

- Di dalam Perjanjian Lama, orang-orang dan hal-hal tertentu disucikan, atau dikhususkan, untuk pelayanan kepada Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa Allah menyucikan orang-orang yang percaya kepada Yesus. Artinya, Ia membuat mereka kudus dan mengkhususkan mereka untuk melayani Dia.
- Orang-orang percaya pada Yesus juga diperintahkan untuk menyucikan diri mereka kepada Allah, untuk menjadi kudus dalam segala sesuatu yang mereka lakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks, istilah, "untuk menyucikan" dapat diterjemahkan sebagai "untuk dikhususkan" atau "untuk menjadi kudus" atau "untuk memurnikan."
- Ketika orang menyucikan diri mereka sendiri, itu berarti bahwa mereka memurnikan diri mereka dan mendedikasikan diri mereka untuk pelayanan Allah. Seringkali kata "menguduskan" digunakan dalam Alkitab dengan arti ini.
- Dengan arti dari "menguduskan" istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "mendedikasikan seseorang (atau sesuatu) untuk pelayanan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, frase, "pengudusanmu" bisa diterjemahkan sebagai "menjadikanmu kudus" atau "mengkhususkanmu (untuk Allah)" atau "apa yang menjadikanmu kudus." (Lihat juga: menguduskan, kudus, kekudusan, mengkhususkan)

(Lihat juga : menguduskan, kudus, mengkhususkan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- 2 Tesalonika 2:13-15
- Kejadian 02:1-3
- Lukas 11:2
- Matius 6:8-10

Data Kata :

- Strong's: H6942, G37, G38

menyucikan, penyucian

Definisi:

Untuk menyucikan adalah untuk dikhususkan atau untuk menjadi kudus. Penyucian adalah proses menjadi kudus.

- Di dalam Perjanjian Lama, orang-orang dan hal-hal tertentu disucikan, atau dikhususkan, untuk pelayanan kepada Allah.

- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa Allah menyucikan orang-orang yang percaya kepada Yesus. Artinya, Ia membuat mereka kudus dan mengkhususkan mereka untuk melayani Dia.
- Orang-orang percaya pada Yesus juga diperintahkan untuk menyucikan diri mereka kepada Allah, untuk menjadi kudus dalam segala sesuatu yang mereka lakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks, istilah, "untuk menyucikan" dapat diterjemahkan sebagai "untuk dikhususkan" atau "untuk menjadi kudus" atau "untuk memurnikan."
- Ketika orang menyucikan diri mereka sendiri, itu berarti bahwa mereka memurnikan diri mereka dan mendedikasikan diri mereka untuk pelayanan Allah. Seringkali kata "menguduskan" digunakan dalam Alkitab dengan arti ini.
- Dengan arti dari "menguduskan" istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "mendedikasikan seseorang (atau sesuatu) untuk pelayanan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, frase, "pengudusanmu" bisa diterjemahkan sebagai "menjadikanmu kudus" atau "mengkhususkanmu (untuk Allah)" atau "apa yang menjadikanmu kudus." (Lihat juga: menguduskan, kudus, kekudusan, mengkhususkan)

(Lihat juga : menguduskan, kudus, mengkhususkan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- 2 Tesalonika 2:13-15
- Kejadian 02:1-3
- Lukas 11:2
- Matius 6:8-10

Data Kata :

- Strong's: H6942, G37, G38

menyucikan, penyucian

Definisi:

Untuk menyucikan adalah untuk dikhususkan atau untuk menjadi kudus. Penyucian adalah proses menjadi kudus.

- Di dalam Perjanjian Lama, orang-orang dan hal-hal tertentu disucikan, atau dikhususkan, untuk pelayanan kepada Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa Allah menyucikan orang-orang yang percaya kepada Yesus. Artinya, Ia membuat mereka kudus dan mengkhususkan mereka untuk melayani Dia.
- Orang-orang percaya pada Yesus juga diperintahkan untuk menyucikan diri mereka kepada Allah, untuk menjadi kudus dalam segala sesuatu yang mereka lakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks, istilah, "untuk menyucikan" dapat diterjemahkan sebagai "untuk dikhususkan" atau "untuk menjadi kudus" atau "untuk memurnikan."
- Ketika orang menyucikan diri mereka sendiri, itu berarti bahwa mereka memurnikan diri mereka dan mendedikasikan diri mereka untuk pelayanan Allah. Seringkali kata "menguduskan" digunakan dalam Alkitab dengan arti ini.
- Dengan arti dari "menguduskan" istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "mendedikasikan seseorang (atau sesuatu) untuk pelayanan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, frase, "pengudusanmu" bisa diterjemahkan sebagai "menjadikanmu kudus" atau "mengkhususkanmu (untuk Allah)" atau "apa yang menjadikanmu kudus." (Lihat juga: menguduskan, kudus, kekudusan, mengkhususkan)

(Lihat juga : menguduskan, kudus, mengkhususkan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- 2 Tesalonika 2:13-15
- Kejadian 02:1-3
- Lukas 11:2
- Matius 6:8-10

Data Kata :

- Strong's: H6942, G37, G38

menyucikan, penyucian

Definisi:

Untuk menyucikan adalah untuk dikhususkan atau untuk menjadi kudus. Penyucian adalah proses menjadi kudus.

- Di dalam Perjanjian Lama, orang-orang dan hal-hal tertentu disucikan, atau dikhususkan, untuk pelayanan kepada Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa Allah menyucikan orang-orang yang percaya kepada Yesus. Artinya, Ia membuat mereka kudus dan mengkhususkan mereka untuk melayani Dia.
- Orang-orang percaya pada Yesus juga diperintahkan untuk menyucikan diri mereka kepada Allah, untuk menjadi kudus dalam segala sesuatu yang mereka lakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks, istilah, "untuk menyucikan" dapat diterjemahkan sebagai "untuk dikhususkan" atau "untuk menjadi kudus" atau "untuk memurnikan."
- Ketika orang menyucikan diri mereka sendiri, itu berarti bahwa mereka memurnikan diri mereka dan mendedikasikan diri mereka untuk pelayanan Allah. Seringkali kata "menguduskan" digunakan dalam Alkitab dengan arti ini.
- Dengan arti dari "menguduskan" istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "mendedikasikan seseorang (atau sesuatu) untuk pelayanan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, frase, "pengudusanmu" bisa diterjemahkan sebagai "menjadikanmu kudus" atau "mengkhususkanmu (untuk Allah)" atau "apa yang menjadikanmu kudus." (Lihat juga: menguduskan, kudus, kekudusan, mengkhususkan)

(Lihat juga : menguduskan, kudus, mengkhususkan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- 2 Tesalonika 2:13-15
- Kejadian 02:1-3
- Lukas 11:2
- Matius 6:8-10

Data Kata :

- Strong's: H6942, G37, G38

menyucikan, penyucian

Definisi:

Untuk menyucikan adalah untuk dikhususkan atau untuk menjadi kudus. Penyucian adalah proses menjadi kudus.

- Di dalam Perjanjian Lama, orang-orang dan hal-hal tertentu disucikan, atau dikhususkan, untuk pelayanan kepada Allah.

- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa Allah menyucikan orang-orang yang percaya kepada Yesus. Artinya, Ia membuat mereka kudus dan mengkhususkan mereka untuk melayani Dia.
- Orang-orang percaya pada Yesus juga diperintahkan untuk menyucikan diri mereka kepada Allah, untuk menjadi kudus dalam segala sesuatu yang mereka lakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks, istilah, "untuk menyucikan" dapat diterjemahkan sebagai "untuk dikhususkan" atau "untuk menjadi kudus" atau "untuk memurnikan."
- Ketika orang menyucikan diri mereka sendiri, itu berarti bahwa mereka memurnikan diri mereka dan mendedikasikan diri mereka untuk pelayanan Allah. Seringkali kata "menguduskan" digunakan dalam Alkitab dengan arti ini.
- Dengan arti dari "menguduskan" istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "mendedikasikan seseorang (atau sesuatu) untuk pelayanan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, frase, "pengudusanmu" bisa diterjemahkan sebagai "menjadikanmu kudus" atau "mengkhususkanmu (untuk Allah)" atau "apa yang menjadikanmu kudus." (Lihat juga: menguduskan, kudus, kekudusan, mengkhususkan)

(Lihat juga : menguduskan, kudus, mengkhususkan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- 2 Tesalonika 2:13-15
- Kejadian 02:1-3
- Lukas 11:2
- Matius 6:8-10

Data Kata :

- Strong's: H6942, G37, G38

menyucikan, penyucian

Definisi:

Untuk menyucikan adalah untuk dikhususkan atau untuk menjadi kudus. Penyucian adalah proses menjadi kudus.

- Di dalam Perjanjian Lama, orang-orang dan hal-hal tertentu disucikan, atau dikhususkan, untuk pelayanan kepada Allah.
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa Allah menyucikan orang-orang yang percaya kepada Yesus. Artinya, Ia membuat mereka kudus dan mengkhususkan mereka untuk melayani Dia.
- Orang-orang percaya pada Yesus juga diperintahkan untuk menyucikan diri mereka kepada Allah, untuk menjadi kudus dalam segala sesuatu yang mereka lakukan.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteks, istilah, "untuk menyucikan" dapat diterjemahkan sebagai "untuk dikhususkan" atau "untuk menjadi kudus" atau "untuk memurnikan."
- Ketika orang menyucikan diri mereka sendiri, itu berarti bahwa mereka memurnikan diri mereka dan mendedikasikan diri mereka untuk pelayanan Allah. Seringkali kata "menguduskan" digunakan dalam Alkitab dengan arti ini.
- Dengan arti dari "menguduskan" istilah ini bisa diterjemahkan sebagai "mendedikasikan seseorang (atau sesuatu) untuk pelayanan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, frase, "pengudusanmu" bisa diterjemahkan sebagai "menjadikanmu kudus" atau "mengkhususkanmu (untuk Allah)" atau "apa yang menjadikanmu kudus." (Lihat juga: menguduskan, kudus, kekudusan, mengkhususkan)

(Lihat juga : menguduskan, kudus, mengkhususkan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 4:3-6
- 2 Tesalonika 2:13-15
- Kejadian 02:1-3
- Lukas 11:2
- Matius 6:8-10

Data Kata :

- Strong's: H6942, G37, G38

menyunat, disunat, penyunatan, tidak disunat, tanpa penyunatan

Definisi:

Istilah "menyunat" berarti memotong kulit khatan seorang pria atau anak laki-laki. Sebuah upacara penyunatan dapat dilakukan sehubungan dengan ini.

- Allah memerintahkan Abraham untuk menyunat setiap laki-laki di antara keluarga dan hamba-hambanya sebagai tanda perjanjian Allah dengan mereka.
- Allah juga memerintahkan keturunan Abraham untuk terus melakukan hal ini untuk setiap bayi laki-laki lahir dalam rumah tangga mereka.
- Frase, "penyunatan hati" merujuk pada kiasan untuk "memotong" atau menghapus dosa dari seseorang.
- Secara rohani, "yang disunat" merujuk pada orang-orang yang Allah telah murnikan dari dosa melalui darah Yesus dan yang adalah umat-Nya.
- Istilah "tidak bersunat" merujuk kepada mereka yang belum disunat secara fisik. Hal ini juga dapat berupa kiasan bagi mereka yang belum disunat secara rohani, yang tidak memiliki hubungan dengan Allah.

Istilah "tidak bersunat" dan "tanpa penyunatan" merujuk pada seorang pria yang secara fisik belum pernah disunat. Istilah ini juga digunakan secara kiasan.

- Mesir adalah sebuah bangsa yang juga menghendaki penyunatan. Oleh sebab itu, ketika Allah berbicara mengenai Mesir yang akan dikakahkan oleh bangsa "tidak bersunat", Ia merujuk pada orang-orang yang dibenci orang Mesir karena tidak disunat.
- Alkitab merujuk pada orang yang "tidak disunat hatinya" atau "tanpa penyunatan hati". Ini adalah cara kiasan untuk mengatakan bahwa orang-orang ini bukan umat Allah, dan keras kepala tidak taat kepadanya.
- Jika sebuah kata untuk "sunat" digunakan atau dikenal dalam bahasa itu, "tidak bersunat" dapat diterjemahkan sebagai "tidak disunat."
- Ungkapan "yang tidak disunat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak disunat" atau "orang yang bukan milik Allah," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan makna kiasan dari istilah ini dapat mencakup "bukan umat Tuhan" atau "memberontak seperti mereka yang bukan milik Tuhan" atau "orang yang tidak memiliki tanda-tanda milik Tuhan."
- Ungkapan "tidak disunat hatinya" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala yang memberontak" atau "menolak untuk percaya." Namun, jika mungkin, yang terbaik adalah menjaga ekspresi atau yang serupa karena sunat rohani adalah konsep yang penting

Saran-saran Terjemahan:

- Jika budaya dari bahasa target melakukan penyunatan pada laki-laki, kata yang digunakan untuk merujuk pada hal ini harus digunakan untuk istilah ini.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan menjadi, "potong sekitar" atau "memotong melingkar" atau "memotong kulit khatan."
- Dalam budaya di mana sunat tidak diketahui, mungkin perlu untuk menjelaskan dalam catatan kaki atau glosarium.
- Pastikan istilah yang digunakan untuk menerjemahkan kata ini tidak merujuk pada perempuan. Mungkin perlu untuk menerjemahkan ini dengan kata atau frase yang mencakup makna "pria.: (Lihat: Bagaimana cara Menerjemahkan Hal-hal Yang Tidak Diketahui) (Lihat juga: tak bersunat, orang tak bersunat, perjanjian)

(Lihat juga: Abraham, perjanjian)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 17:9-11
- Kejadian 17:12-14
- Keluaran 12:47-48
- Imamat 26:40-42
- Yosua 5:2-3
- Hakim-Hakim 15:17-18
- 2 Samuel 01:17-20
- Yeremia 09:25-26
- Yehezkiel 32:24-25
- Kisah Para Rasul 10:44-45
- KIsah Para Rasul 11:1-3
- Kisah Para Rasul 15:1-2
- Kisah Para Rasul 11:1-3
- Kisah Para Rasul 2:25-27
- Galatia 05:3-4
- Efesus 02:11-12
- Filipi 3:1-3
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:13-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:03** Engkau harus menyunat setiap laki-laki di dalam keluargamu."
- **05:05** Hari itu juga Abraham menyunat setiap laki-laki di rumahnya

Data Kata:

- Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

menyunat, disunat, penyunatan, tidak disunat, tanpa penyunatan

Definisi:

Istilah "menyunat" berarti memotong kulit khatan seorang pria atau anak laki-laki. Sebuah upacara penyunatan dapat dilakukan sehubungan dengan ini.

- Allah memerintahkan Abraham untuk menyunat setiap laki-laki di antara keluarga dan hamba-hambanya sebagai tanda perjanjian Allah dengan mereka.
- Allah juga memerintahkan keturunan Abraham untuk terus melakukan hal ini untuk setiap bayi laki-laki lahir dalam rumah tangga mereka.
- Frase, "penyunatan hati" merujuk pada kiasan untuk "memotong" atau menghapus dosa dari seseorang.
- Secara rohani, "yang disunat" merujuk pada orang-orang yang Allah telah murnikan dari dosa melalui darah Yesus dan yang adalah umat-Nya.
- Istilah "tidak bersunat" merujuk kepada mereka yang belum disunat secara fisik. Hal ini juga dapat berupa kiasan bagi mereka yang belum disunat secara rohani, yang tidak memiliki hubungan dengan Allah.

Istilah "tidak bersunat" dan "tanpa penyunatan" merujuk pada seorang pria yang secara fisik belum pernah disunat. Istilah ini juga digunakan secara kiasan.

- Mesir adalah sebuah bangsa yang juga menghendaki penyunatan. Oleh sebab itu, ketika Allah berbicara mengenai Mesir yang akan dikakahkan oleh bangsa "tidak bersunat", Ia merujuk pada orang-orang yang dibenci orang Mesir karena tidak disunat.
- Alkitab merujuk pada orang yang "tidak disunat hatinya" atau "tanpa penyunatan hati". Ini adalah cara kiasan untuk mengatakan bahwa orang-orang ini bukan umat Allah, dan keras kepala tidak taat kepadanya.
- Jika sebuah kata untuk "sunat" digunakan atau dikenal dalam bahasa itu, "tidak bersunat" dapat diterjemahkan sebagai "tidak disunat."

- Ungkapan "yang tidak disunat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak disunat" atau "orang yang bukan milik Allah," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan makna kiasan dari istilah ini dapat mencakup "bukan umat Tuhan" atau "memberontak seperti mereka yang bukan milik Tuhan" atau "orang yang tidak memiliki tanda-tanda milik Tuhan."
- Ungkapan "tidak disunat hatinya" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala yang memberontak" atau "menolak untuk percaya." Namun, jika mungkin, yang terbaik adalah menjaga ekspresi atau yang serupa karena sunat rohani adalah konsep yang penting

Saran-saran Terjemahan:

- Jika budaya dari bahasa target melakukan penyunatan pada laki-laki, kata yang digunakan untuk merujuk pada hal ini harus digunakan untuk istilah ini.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan menjadi, "potong sekitar" atau "memotong melingkar" atau "memotong kulit khatan."
- Dalam budaya di mana sunat tidak diketahui, mungkin perlu untuk menjelaskan dalam catatan kaki atau glosarium.
- Pastikan istilah yang digunakan untuk menerjemahkan kata ini tidak merujuk pada perempuan. Mungkin perlu untuk menerjemahkan ini dengan kata atau frase yang mencakup makna "pria.: (Lihat: Bagaimana cara Menerjemahkan Hal-hal Yang Tidak Diketahui) (Lihat juga: tak bersunat, orang tak bersunat, perjanjian)

(Lihat juga: Abraham, perjanjian)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 17:9-11
- Kejadian 17:12-14
- Keluaran 12:47-48
- Imamat 26:40-42
- Yosua 5:2-3
- Hakim-Hakim 15:17-18
- 2 Samuel 01:17-20
- Yeremia 09:25-26
- Yehezkiel 32:24-25
- Kisah Para Rasul 10:44-45
- KIsah Para Rasul 11:1-3
- Kisah Para Rasul 15:1-2
- Kisah Para Rasul 11:1-3
- Kisah Para Rasul 2:25-27
- Galatia 05:3-4
- Efesus 02:11-12
- Filipi 3:1-3
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:13-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:03** Engkau harus menyunat setiap laki-laki di dalam keluargamu."
- **05:05** Hari itu juga Abraham menyunat setiap laki-laki di rumahnya

Data Kata:

- Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

menyunat, disunat, penyunatan, tidak disunat, tanpa penyunatan

Definisi:

Istilah "menyunat" berarti memotong kulit khatan seorang pria atau anak laki-laki. Sebuah upacara penyunatan dapat dilakukan sehubungan dengan ini.

- Allah memerintahkan Abraham untuk menyunat setiap laki-laki di antara keluarga dan hamba-hambanya sebagai tanda perjanjian Allah dengan mereka.
- Allah juga memerintahkan keturunan Abraham untuk terus melakukan hal ini untuk setiap bayi laki-laki lahir dalam rumah tangga mereka.
- Frase, "penyunatan hati" merujuk pada kiasan untuk "memotong" atau menghapus dosa dari seseorang.
- Secara rohani, "yang disunat" merujuk pada orang-orang yang Allah telah murnikan dari dosa melalui darah Yesus dan yang adalah umat-Nya.
- Istilah "tidak bersunat" merujuk kepada mereka yang belum disunat secara fisik. Hal ini juga dapat berupa kiasan bagi mereka yang belum disunat secara rohani, yang tidak memiliki hubungan dengan Allah.

Istilah "tidak bersunat" dan "tanpa penyunatan" merujuk pada seorang pria yang secara fisik belum pernah disunat. Istilah ini juga digunakan secara kiasan.

- Mesir adalah sebuah bangsa yang juga menghendaki penyunatan. Oleh sebab itu, ketika Allah berbicara mengenai Mesir yang akan dikakahkan oleh bangsa "tidak bersunat", Ia merujuk pada orang-orang yang dibenci orang Mesir karena tidak disunat.
- Alkitab merujuk pada orang yang "tidak disunat hatinya" atau "tanpa penyunatan hati". Ini adalah cara kiasan untuk mengatakan bahwa orang-orang ini bukan umat Allah, dan keras kepala tidak taat kepadanya.
- Jika sebuah kata untuk "sunat" digunakan atau dikenal dalam bahasa itu, "tidak bersunat" dapat diterjemahkan sebagai "tidak disunat."
- Ungkapan "yang tidak disunat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak disunat" atau "orang yang bukan milik Allah," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan makna kiasan dari istilah ini dapat mencakup "bukan umat Tuhan" atau "memberontak seperti mereka yang bukan milik Tuhan" atau "orang yang tidak memiliki tanda-tanda milik Tuhan."
- Ungkapan "tidak disunat hatinya" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala yang memberontak" atau "menolak untuk percaya." Namun, jika mungkin, yang terbaik adalah menjaga ekspresi atau yang serupa karena sunat rohani adalah konsep yang penting

Saran-saran Terjemahan:

- Jika budaya dari bahasa target melakukan penyunatan pada laki-laki, kata yang digunakan untuk merujuk pada hal ini harus digunakan untuk istilah ini.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan menjadi, "potong sekitar" atau "memotong melingkar" atau "memotong kulit khatan."
- Dalam budaya di mana sunat tidak diketahui, mungkin perlu untuk menjelaskan dalam catatan kaki atau glosarium.
- Pastikan istilah yang digunakan untuk menerjemahkan kata ini tidak merujuk pada perempuan. Mungkin perlu untuk menerjemahkan ini dengan kata atau frase yang mencakup makna "pria.: (Lihat: Bagaimana cara Menerjemahkan Hal-hal Yang Tidak Diketahui) (Lihat juga: tak bersunat, orang tak bersunat, perjanjian)

(Lihat juga: Abraham, perjanjian)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 17:9-11
- Kejadian 17:12-14
- Keluaran 12:47-48
- Imamat 26:40-42
- Yosua 5:2-3
- Hakim-Hakim 15:17-18
- 2 Samuel 01:17-20
- Yeremia 09:25-26

- Yehezkiel 32:24-25
- Kisah Para Rasul 10:44-45
- KIsah Para Rasul 11:1-3
- Kisah Para Rasul 15:1-2
- Kisah Para Rasul 11:1-3
- Kisah Para Rasul 2:25-27
- Galatia 05:3-4
- Efesus 02:11-12
- Filipi 3:1-3
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:13-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:03** Engkau harus menyunat setiap laki-laki di dalam keluargamu."
- **05:05** Hari itu juga Abraham menyunat setiap laki-laki di rumahnya

Data Kata:

- Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

menyunat, disunat, penyunatan, tidak disunat, tanpa penyunatan

Definisi:

Istilah "menyunat" berarti memotong kulit khatan seorang pria atau anak laki-laki. Sebuah upacara penyunatan dapat dilakukan sehubungan dengan ini.

- Allah memerintahkan Abraham untuk menyunat setiap laki-laki di antara keluarga dan hamba-hambanya sebagai tanda perjanjian Allah dengan mereka.
- Allah juga memerintahkan keturunan Abraham untuk terus melakukan hal ini untuk setiap bayi laki-laki lahir dalam rumah tangga mereka.
- Frase, "penyunatan hati" merujuk pada kiasan untuk "memotong" atau menghapus dosa dari seseorang.
- Secara rohani, "yang disunat" merujuk pada orang-orang yang Allah telah murnikan dari dosa melalui darah Yesus dan yang adalah umat-Nya.
- Istilah "tidak bersunat" merujuk kepada mereka yang belum disunat secara fisik. Hal ini juga dapat berupa kiasan bagi mereka yang belum disunat secara rohani, yang tidak memiliki hubungan dengan Allah.

Istilah "tidak bersunat" dan "tanpa penyunatan" merujuk pada seorang pria yang secara fisik belum pernah disunat. Istilah ini juga digunakan secara kiasan.

- Mesir adalah sebuah bangsa yang juga menghendaki penyunatan. Oleh sebab itu, ketika Allah berbicara mengenai Mesir yang akan dikakahkan oleh bangsa "tidak bersunat", Ia merujuk pada orang-orang yang dibenci orang Mesir karena tidak disunat.
- Alkitab merujuk pada orang yang "tidak disunat hatinya" atau "tanpa penyunatan hati". Ini adalah cara kiasan untuk mengatakan bahwa orang-orang ini bukan umat Allah, dan keras kepala tidak taat kepadanya.
- Jika sebuah kata untuk "sunat" digunakan atau dikenal dalam bahasa itu, "tidak bersunat" dapat diterjemahkan sebagai "tidak disunat."
- Ungkapan "yang tidak disunat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak disunat" atau "orang yang bukan milik Allah," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan makna kiasan dari istilah ini dapat mencakup "bukan umat Tuhan" atau "memberontak seperti mereka yang bukan milik Tuhan" atau "orang yang tidak memiliki tanda-tanda milik Tuhan."
- Ungkapan "tidak disunat hatinya" dapat diterjemahkan sebagai "keras kepala yang memberontak" atau "menolak untuk percaya." Namun, jika mungkin, yang terbaik adalah menjaga ekspresi atau yang serupa karena sunat rohani adalah konsep yang penting

Saran-saran Terjemahan:

- Jika budaya dari bahasa target melakukan penyunatan pada laki-laki, kata yang digunakan untuk merujuk pada hal ini harus digunakan untuk istilah ini.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan menjadi, "potong sekitar" atau "memotong melingkar" atau "memotong kulit khatan."
- Dalam budaya di mana sunat tidak diketahui, mungkin perlu untuk menjelaskan dalam catatan kaki atau glosarium.
- Pastikan istilah yang digunakan untuk menerjemahkan kata ini tidak merujuk pada perempuan. Mungkin perlu untuk menerjemahkan ini dengan kata atau frase yang mencakup makna "pria.: (Lihat: Bagaimana cara Menerjemahkan Hal-hal Yang Tidak Diketahui) (Lihat juga: tak bersunat, orang tak bersunat, perjanjian)

(Lihat juga: Abraham, perjanjian)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 17:9-11
- Kejadian 17:12-14
- Keluaran 12:47-48
- Imamat 26:40-42
- Yosua 5:2-3
- Hakim-Hakim 15:17-18
- 2 Samuel 01:17-20
- Yeremia 09:25-26
- Yehezkiel 32:24-25
- Kisah Para Rasul 10:44-45
- KIsah Para Rasul 11:1-3
- Kisah Para Rasul 15:1-2
- Kisah Para Rasul 11:1-3
- Kisah Para Rasul 2:25-27
- Galatia 05:3-4
- Efesus 02:11-12
- Filipi 3:1-3
- Kolose 2:10-12
- Kolose 2:13-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **05:03** Engkau harus menyunat setiap laki-laki di dalam keluargamu."
- **05:05** Hari itu juga Abraham menyunat setiap laki-laki di rumahnya

Data Kata:

- Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

meratap, ratapan, meratapi, peratap, penuh ratapan, dengan meratap

Fakta-fakta:

Isitilah "meratap" dan '"meratapi" merujuk pada gambaran keluhan yang dalam, biasanya dalam menanggapi kematian seseorang.

- Dalam beberapa budaya, mengeluh termasuk di dalamnya tindakan yang terlihat lebih jelas yang menunjukkan kesedihan dan kedukaan.
- Bangsa Israel dan orang lain di dalam kelompok tersebut dahulu kala menggambarkan keluhannya melalui ratapan yang nyaring dan meratap. Mereka juga mengenakan pakaian kasar terbuat dari kain karung dan menaruh abu atas diri mereka sendiri.
- Peratap sewaan, biasanya para wanita, akan meratap dengan keras dan meraung-raung dari saat kematian hingga jasadnya dimasukkan dalam kubur.
- Suatu ratapan yang lebih khusus adalah selama tujuh hari, namun dapat juga berlangsung selama tiga puluh hari (seperti pada Musa dan Harun) atau tujuh puluh hari (seperti pada Yakub)

- Alkitab juga menggunakan istilah secara kiasan untuk membicarakan tentang "ratapan" yang disebabkan dosa. Ini merujuk pada perasaan kesedihan yang mendalam dikarenakan dosa menyakiti Tuhan dan manusia.

(Lihat juga: Kain kabung, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 15:34-35
- 2 Samuel 1:11-13
- Kejadian 23:1-2
- Lukas 7:31-32
- Matius 11:16-17

Data Kata:

- Strong's: H56, H57, H60, H205, H578, H584, H585, H1058, H1065, H1068, H1669, H1671, H1897, H1899, H1993, H4553, H4798, H5092, H5098, H5110, H5594, H6937, H6941, H6969, H7300, H8386, G2354, G2875, G3602, G3996, G3997

meratap, ratapan, meratapi, peratap, penuh ratapan, dengan meratap

Fakta-fakta:

Isitilah "meratap" dan '"meratapi" merujuk pada gambaran keluhan yang dalam, biasanya dalam menanggapi kematian seseorang.

- Dalam beberapa budaya, mengeluh termasuk di dalamnya tindakan yang terlihat lebih jelas yang menunjukkan kesedihan dan kedukaan.
- Bangsa Israel dan orang lain di dalam kelompok tersebut dahulu kala menggambarkan keluhannya melalui ratapan yang nyaring dan meratap. Mereka juga mengenakan pakaian kasar terbuat dari kain karung dan menaruh abu atas diri mereka sendiri.
- Peratap sewaan, biasanya para wanita, akan meratap dengan keras dan meraung-raung dari saat kematian hingga jasadnya dimasukkan dalam kubur.
- Suatu ratapan yang lebih khusus adalah selama tujuh hari, namun dapat juga berlangsung selama tiga puluh hari (seperti pada Musa dan Harun) atau tujuh puluh hari (seperti pada Yakub)
- Alkitab juga menggunakan istilah secara kiasan untuk membicarakan tentang "ratapan" yang disebabkan dosa. Ini merujuk pada perasaan kesedihan yang mendalam dikarenakan dosa menyakiti Tuhan dan manusia.

(Lihat juga: Kain kabung, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 15:34-35
- 2 Samuel 1:11-13
- Kejadian 23:1-2
- Lukas 7:31-32
- Matius 11:16-17

Data Kata:

- Strong's: H56, H57, H60, H205, H578, H584, H585, H1058, H1065, H1068, H1669, H1671, H1897, H1899, H1993, H4553, H4798, H5092, H5098, H5110, H5594, H6937, H6941, H6969, H7300, H8386, G2354, G2875, G3602, G3996, G3997

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

meratap, ratapan, meratapi, peratap, penuh ratapan, dengan meratap

Fakta-fakta:

Isitilah "meratap" dan '"meratapi" merujuk pada gambaran keluhan yang dalam, biasanya dalam menanggapi kematian seseorang.

- Dalam beberapa budaya, mengeluh termasuk di dalamnya tindakan yang terlihat lebih jelas yang menunjukkan kesedihan dan kedukaan.
- Bangsa Israel dan orang lain di dalam kelompok tersebut dahulu kala menggambarkan keluhannya melalui ratapan yang nyaring dan meratap. Mereka juga mengenakan pakaian kasar terbuat dari kain karung dan menaruh abu atas diri mereka sendiri.
- Peratap sewaan, biasanya para wanita, akan meratap dengan keras dan meraung-raung dari saat kematian hingga jasadnya dimasukkan dalam kubur.
- Suatu ratapan yang lebih khusus adalah selama tujuh hari, namun dapat juga berlangsung selama tiga puluh hari (seperti pada Musa dan Harun) atau tujuh puluh hari (seperti pada Yakub)
- Alkitab juga menggunakan istilah secara kiasan untuk membicarakan tentang "ratapan" yang disebabkan dosa. Ini merujuk pada perasaan kesedihan yang mendalam dikarenakan dosa menyakiti Tuhan dan manusia.

(Lihat juga: Kain kabung, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 15:34-35
- 2 Samuel 1:11-13
- Kejadian 23:1-2
- Lukas 7:31-32
- Matius 11:16-17

Data Kata:

- Strong's: H56, H57, H60, H205, H578, H584, H585, H1058, H1065, H1068, H1669, H1671, H1897, H1899, H1993, H4553, H4798, H5092, H5098, H5110, H5594, H6937, H6941, H6969, H7300, H8386, G2354, G2875, G3602, G3996, G3997

meratap, ratapan, meratapi, peratap, penuh ratapan, dengan meratap

Fakta-fakta:

Isitilah "meratap" dan '"meratapi" merujuk pada gambaran keluhan yang dalam, biasanya dalam menanggapi kematian seseorang.

- Dalam beberapa budaya, mengeluh termasuk di dalamnya tindakan yang terlihat lebih jelas yang menunjukkan kesedihan dan kedukaan.
- Bangsa Israel dan orang lain di dalam kelompok tersebut dahulu kala menggambarkan keluhannya melalui ratapan yang nyaring dan meratap. Mereka juga mengenakan pakaian kasar terbuat dari kain karung dan menaruh abu atas diri mereka sendiri.
- Peratap sewaan, biasanya para wanita, akan meratap dengan keras dan meraung-raung dari saat kematian hingga jasadnya dimasukkan dalam kubur.
- Suatu ratapan yang lebih khusus adalah selama tujuh hari, namun dapat juga berlangsung selama tiga puluh hari (seperti pada Musa dan Harun) atau tujuh puluh hari (seperti pada Yakub)
- Alkitab juga menggunakan istilah secara kiasan untuk membicarakan tentang "ratapan" yang disebabkan dosa. Ini merujuk pada perasaan kesedihan yang mendalam dikarenakan dosa menyakiti Tuhan dan manusia.

(Lihat juga: Kain kabung, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 15:34-35
- 2 Samuel 1:11-13
- Kejadian 23:1-2

- Lukas 7:31-32
- Matius 11:16-17

Data Kata:

- Strong's: H56, H57, H60, H205, H578, H584, H585, H1058, H1065, H1068, H1669, H1671, H1897, H1899, H1993, H4553, H4798, H5092, H5098, H5110, H5594, H6937, H6941, H6969, H7300, H8386, G2354, G2875, G3602, G3996, G3997

meratap, ratapan, meratapi, peratap, penuh ratapan, dengan meratap

Fakta-fakta:

Isitilah "meratap" dan '"meratapi" merujuk pada gambaran keluhan yang dalam, biasanya dalam menanggapi kematian seseorang.

- Dalam beberapa budaya, mengeluh termasuk di dalamnya tindakan yang terlihat lebih jelas yang menunjukkan kesedihan dan kedukaan.
- Bangsa Israel dan orang lain di dalam kelompok tersebut dahulu kala menggambarkan keluhannya melalui ratapan yang nyaring dan meratap. Mereka juga mengenakan pakaian kasar terbuat dari kain karung dan menaruh abu atas diri mereka sendiri.
- Peratap sewaan, biasanya para wanita, akan meratap dengan keras dan meraung-raung dari saat kematian hingga jasadnya dimasukkan dalam kubur.
- Suatu ratapan yang lebih khusus adalah selama tujuh hari, namun dapat juga berlangsung selama tiga puluh hari (seperti pada Musa dan Harun) atau tujuh puluh hari (seperti pada Yakub)
- Alkitab juga menggunakan istilah secara kiasan untuk membicarakan tentang "ratapan" yang disebabkan dosa. Ini merujuk pada perasaan kesedihan yang mendalam dikarenakan dosa menyakiti Tuhan dan manusia.

(Lihat juga: Kain kabung, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 15:34-35
- 2 Samuel 1:11-13
- Kejadian 23:1-2
- Lukas 7:31-32
- Matius 11:16-17

Data Kata:

- Strong's: H56, H57, H60, H205, H578, H584, H585, H1058, H1065, H1068, H1669, H1671, H1897, H1899, H1993, H4553, H4798, H5092, H5098, H5110, H5594, H6937, H6941, H6969, H7300, H8386, G2354, G2875, G3602, G3996, G3997

meratap, ratapan, meratapi, peratap, penuh ratapan, dengan meratap

Fakta-fakta:

Isitilah "meratap" dan '"meratapi" merujuk pada gambaran keluhan yang dalam, biasanya dalam menanggapi kematian seseorang.

- Dalam beberapa budaya, mengeluh termasuk di dalamnya tindakan yang terlihat lebih jelas yang menunjukkan kesedihan dan kedukaan.
- Bangsa Israel dan orang lain di dalam kelompok tersebut dahulu kala menggambarkan keluhannya melalui ratapan yang nyaring dan meratap. Mereka juga mengenakan pakaian kasar terbuat dari kain karung dan menaruh abu atas diri mereka sendiri.
- Peratap sewaan, biasanya para wanita, akan meratap dengan keras dan meraung-raung dari saat kematian hingga jasadnya dimasukkan dalam kubur.
- Suatu ratapan yang lebih khusus adalah selama tujuh hari, namun dapat juga berlangsung selama tiga puluh hari (seperti pada Musa dan Harun) atau tujuh puluh hari (seperti pada Yakub)

- Alkitab juga menggunakan istilah secara kiasan untuk membicarakan tentang "ratapan" yang disebabkan dosa. Ini merujuk pada perasaan kesedihan yang mendalam dikarenakan dosa menyakiti Tuhan dan manusia.

(Lihat juga: Kain kabung, dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 15:34-35
- 2 Samuel 1:11-13
- Kejadian 23:1-2
- Lukas 7:31-32
- Matius 11:16-17

Data Kata:

- Strong's: H56, H57, H60, H205, H578, H584, H585, H1058, H1065, H1068, H1669, H1671, H1897, H1899, H1993, H4553, H4798, H5092, H5098, H5110, H5594, H6937, H6941, H6969, H7300, H8386, G2354, G2875, G3602, G3996, G3997

meratapi, ratapan

Definisi:

Istilah "meratapi" dan "ratapan" mengacu pada ungkapan sangat berkabung, bersedih, atau berduka.

- Kadangkala ini termasuk penyesalan yang mendalam karena dosa, atau kasih sayang bagi orang yang mengalami bencana.
- Sebuah ratapan dapat mencakup mengerang, menangis, dan meraung.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "meratapi" bisa diterjemahkan sebagai, "sangat berduka" atau "meraung dalam kesedihan" atau "merasa sedih."
- Suatu "ratapan" (atau "meratapi") dapat diterjemahkan sebagai "meraung keras dan menangis" atau "kesedihan mendalam" dan "menangis sedih" atau "mengerang sedih."

Rujukan Alkitab:

- Amos 08:9-10
- Yehezkiel 32:1-2
- Yeremiah 22:17-19
- Ayub 27:15-17
- Ratapan 02:5-6
- Ratapan 02:8-9
- Mikha 02:3-5
- Mazmur 102:1-2
- Zakharia 11:1-3

Data Kata:

- Strong's: H56, H421, H578, H592, H1058, H4553, H5091, H5092, H5594, H6088, H6969, H7015, H8567, G2354, G2355, G2870, G2875

meratapi, ratapan

Definisi:

Istilah "meratapi" dan "ratapan" mengacu pada ungkapan sangat berkabung, bersedih, atau berduka.

- Kadangkala ini termasuk penyesalan yang mendalam karena dosa, atau kasih sayang bagi orang yang mengalami bencana.

- Sebuah ratapan dapat mencakup mengerang, menangis, dan meraung.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "meratapi" bisa diterjemahkan sebagai, "sangat berduka" atau "meraung dalam kesedihan" atau "merasa sedih."
- Suatu "ratapan" (atau "meratapi") dapat diterjemahkan sebagai "meraung keras dan menangis" atau "kesedihan mendalam" dan "menangis sedih" atau "mengerang sedih."

Rujukan Alkitab:

- Amos 08:9-10
- Yehezkiel 32:1-2
- Yeremiah 22:17-19
- Ayub 27:15-17
- Ratapan 02:5-6
- Ratapan 02:8-9
- Mikha 02:3-5
- Mazmur 102:1-2
- Zakharia 11:1-3

Data Kata:

- Strong's: H56, H421, H578, H592, H1058, H4553, H5091, H5092, H5594, H6088, H6969, H7015, H8567, G2354, G2355, G2870, G2875

merebut, direbut, penyitaan

Definisi:

Istilah "merebut" berarti mengambil atau menangkap seseorang atau sesuatu dengan kekerasan. Hal ini juga dapat berarti mengalahkan dan mengendalikan seseorang.

- Ketika sebuah kota diambil dengan kekuatan militer, para tentara akan merebut harta benda berharga dari orang yang mereka telah taklukkan.
- Ketika digunakan secara kiasan, seseorang dapat digambarkan sebagai "direbut dengan ketakutan." Ini berarti bahwa orang itu tiba-tiba "dikuasai dengan rasa takut." Hal ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "tiba-tiba menjadi sangat takut."
- Dalam konteks sakit persalinan yang "mencekam" seorang wanita, artinya adalah bahwa nyeri yang tiba-tiba dan kuat. Ini bisa diterjemahkan sebagai "mengatasi" atau "tiba-tiba datang atas."
- Istilah ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "tiba-tiba mengambil" atau "mengambil."
- Ungkapan, "merebut dan tidur dengan dia" bisa diterjemahkan sebagai, "memaksakan diri atasnya" atau "memperkosa." Pastikan penerjemahan konsep ini dapat diterima.

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 16:19-21
- Keluaran 15:14-15
- Yohanes 10:37-39
- Lukas 8:28-29
- Matius 26:47-48

Data Kata:

- Strong's: H270, H1497, H2388, H3027, H3920, H3947, H4672, H5377, H5860, H6031, H7760, H8610, G724, G1949, G2638, G2902, G2983, G4815, G4884

merebut, direbut, penyitaan

Definisi:

Istilah "merebut" berarti mengambil atau menangkap seseorang atau sesuatu dengan kekerasan. Hal ini juga dapat berarti mengalahkan dan mengendalikan seseorang.

- Ketika sebuah kota diambil dengan kekuatan militer, para tentara akan merebut harta benda berharga dari orang yang mereka telah taklukkan.
- Ketika digunakan secara kiasan, seseorang dapat digambarkan sebagai "direbut dengan ketakutan." Ini berarti bahwa orang itu tiba-tiba "dikuasai dengan rasa takut." Hal ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "tiba-tiba menjadi sangat takut."
- Dalam konteks sakit persalinan yang "mencekam" seorang wanita, artinya adalah bahwa nyeri yang tiba-tiba dan kuat. Ini bisa diterjemahkan sebagai "mengatasi" atau "tiba-tiba datang atas."
- Istilah ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "tiba-tiba mengambil" atau "mengambil."
- Ungkapan, "merebut dan tidur dengan dia" bisa diterjemahkan sebagai, "memaksakan diri atasnya" atau "memperkosa." Pastikan penerjemahan konsep ini dapat diterima.

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 16:19-21
- Keluaran 15:14-15
- Yohanes 10:37-39
- Lukas 8:28-29
- Matius 26:47-48

Data Kata:

- Strong's: H270, H1497, H2388, H3027, H3920, H3947, H4672, H5377, H5860, H6031, H7760, H8610, G724, G1949, G2638, G2902, G2983, G4815, G4884

merebut, direbut, penyitaan

Definisi:

Istilah "merebut" berarti mengambil atau menangkap seseorang atau sesuatu dengan kekerasan. Hal ini juga dapat berarti mengalahkan dan mengendalikan seseorang.

- Ketika sebuah kota diambil dengan kekuatan militer, para tentara akan merebut harta benda berharga dari orang yang mereka telah taklukkan.
- Ketika digunakan secara kiasan, seseorang dapat digambarkan sebagai "direbut dengan ketakutan." Ini berarti bahwa orang itu tiba-tiba "dikuasai dengan rasa takut." Hal ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "tiba-tiba menjadi sangat takut."
- Dalam konteks sakit persalinan yang "mencekam" seorang wanita, artinya adalah bahwa nyeri yang tiba-tiba dan kuat. Ini bisa diterjemahkan sebagai "mengatasi" atau "tiba-tiba datang atas."
- Istilah ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "tiba-tiba mengambil" atau "mengambil."
- Ungkapan, "merebut dan tidur dengan dia" bisa diterjemahkan sebagai, "memaksakan diri atasnya" atau "memperkosa." Pastikan penerjemahan konsep ini dapat diterima.

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 16:19-21
- Keluaran 15:14-15
- Yohanes 10:37-39
- Lukas 8:28-29
- Matius 26:47-48

Data Kata:

- Strong's: H270, H1497, H2388, H3027, H3920, H3947, H4672, H5377, H5860, H6031, H7760, H8610, G724, G1949, G2638, G2902, G2983, G4815, G4884

merebut, direbut, penyitaan

Definisi:

Istilah "merebut" berarti mengambil atau menangkap seseorang atau sesuatu dengan kekerasan. Hal ini juga dapat berarti mengalahkan dan mengendalikan seseorang.

- Ketika sebuah kota diambil dengan kekuatan militer, para tentara akan merebut harta benda berharga dari orang yang mereka telah taklukkan.
- Ketika digunakan secara kiasan, seseorang dapat digambarkan sebagai "direbut dengan ketakutan." Ini berarti bahwa orang itu tiba-tiba "dikuasai dengan rasa takut." Hal ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "tiba-tiba menjadi sangat takut."
- Dalam konteks sakit persalinan yang "mencekam" seorang wanita, artinya adalah bahwa nyeri yang tiba-tiba dan kuat. Ini bisa diterjemahkan sebagai "mengatasi" atau "tiba-tiba datang atas."
- Istilah ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "tiba-tiba mengambil" atau "mengambil."
- Ungkapan, "merebut dan tidur dengan dia" bisa diterjemahkan sebagai, "memaksakan diri atasnya" atau "memperkosa." Pastikan penerjemahan konsep ini dapat diterima.

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 16:19-21
- Keluaran 15:14-15
- Yohanes 10:37-39
- Lukas 8:28-29
- Matius 26:47-48

Data Kata:

- Strong's: H270, H1497, H2388, H3027, H3920, H3947, H4672, H5377, H5860, H6031, H7760, H8610, G724, G1949, G2638, G2902, G2983, G4815, G4884

merebut, direbut, penyitaan

Definisi:

Istilah "merebut" berarti mengambil atau menangkap seseorang atau sesuatu dengan kekerasan. Hal ini juga dapat berarti mengalahkan dan mengendalikan seseorang.

- Ketika sebuah kota diambil dengan kekuatan militer, para tentara akan merebut harta benda berharga dari orang yang mereka telah taklukkan.
- Ketika digunakan secara kiasan, seseorang dapat digambarkan sebagai "direbut dengan ketakutan." Ini berarti bahwa orang itu tiba-tiba "dikuasai dengan rasa takut." Hal ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "tiba-tiba menjadi sangat takut."
- Dalam konteks sakit persalinan yang "mencekam" seorang wanita, artinya adalah bahwa nyeri yang tiba-tiba dan kuat. Ini bisa diterjemahkan sebagai "mengatasi" atau "tiba-tiba datang atas."
- Istilah ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "menguasai" atau "tiba-tiba mengambil" atau "mengambil."
- Ungkapan, "merebut dan tidur dengan dia" bisa diterjemahkan sebagai, "memaksakan diri atasnya" atau "memperkosa." Pastikan penerjemahan konsep ini dapat diterima.

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 16:19-21
- Keluaran 15:14-15
- Yohanes 10:37-39
- Lukas 8:28-29
- Matius 26:47-48

Data Kata:

- Strong's: H270, H1497, H2388, H3027, H3920, H3947, H4672, H5377, H5860, H6031, H7760, H8610, G724, G1949, G2638, G2902, G2983, G4815, G4884

merenungkan

Definisi:

Istilah "merenungkan" berarti menghabiskan waktu memikirkan tentang sesuatu, dengan hati-hati dan mendalam.

- Istilah ini seringkali digunakan di dalam Alkitab mengacu pada memikirkan tentang Allah dan pengajaranNya.
- Mazmur 1 mengatakan bahwa orang yang merenungkan hukum Allah "siang dan malam" akan sangat diberkati.

Saran-saran Terjemahan:

- "Merenungkan tentang" dapat diterjemahkan sebagai "memikirkan dengan hati-hati dan mendalam" atau "mempertimbangkan dengan serius" atau "sering memikirkan tentang".
- Bentuk kata benda adalah "renungan" dan dapat diterjemahkan dengan, "pemikiran yang mendalam." Bagian kalimat seperti, "merenungi hatiku" dapat diterjemahkan dengan, "apa yang saya pikirkan secara mendalam" atau "apa yang saya sering pikirkan".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:63-65
- Yosua 1:8-9
- Mazmur 1:1-2
- Mazmur 119:15-16

Data Kata:

- Strong's: H1897, H1900, H1901, H1902, H7742, H7878, H7879, H7881, G3191, G4304

merenungkan

Definisi:

Istilah "merenungkan" berarti menghabiskan waktu memikirkan tentang sesuatu, dengan hati-hati dan mendalam.

- Istilah ini seringkali digunakan di dalam Alkitab mengacu pada memikirkan tentang Allah dan pengajaranNya.
- Mazmur 1 mengatakan bahwa orang yang merenungkan hukum Allah "siang dan malam" akan sangat diberkati.

Saran-saran Terjemahan:

- "Merenungkan tentang" dapat diterjemahkan sebagai "memikirkan dengan hati-hati dan mendalam" atau "mempertimbangkan dengan serius" atau "sering memikirkan tentang".
- Bentuk kata benda adalah "renungan" dan dapat diterjemahkan dengan, "pemikiran yang mendalam." Bagian kalimat seperti, "merenungi hatiku" dapat diterjemahkan dengan, "apa yang saya pikirkan secara mendalam" atau "apa yang saya sering pikirkan".

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:63-65
- Yosua 1:8-9
- Mazmur 1:1-2
- Mazmur 119:15-16

Data Kata:

- Strong's: H1897, H1900, H1901, H1902, H7742, H7878, H7879, H7881, G3191, G4304

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

merpati, burung dara

Definisi:

Burung merpati dan burung dara adalah dua jenis burung kecil berwarna abu-abu-coklat yang memiliki ciri serupa. Seekor burung merpati sering dianggap warnanya lebih cerah, berwarna hampir putih.

- Beberapa bahasa memiliki dua nama yang berbeda untuk itu, sedangkan bahasa lain menggunakan nama serupa untuk keduanya.
- Burung merpati dan burung dara digunakan dalam kurban untuk Allah, terutama bagi orang-orang yang tidak mampu membeli hewan kurban yang lebih besar.
- Seekor burung merpati membawa daun pohon zaitun kepada Nuh ketika air bah surut.
- Adakalanya burung merpati melambangkan kemurnian, ketidak-berdosaan, atau perdamaian.
- Jika burung merpati atau burung dara tidak dikenal dalam bahasa daerah di mana terjemahan sedang dikerjakan, ini dapat diterjemahkan sebagai "burung kecil coklat keabuan yang disebut merpati" atau "burung kecil abu-abu atau coklat, mirip dengan (nama burung yang ada di daerah itu)".
- Jika kedua burung dara ataupun burung merpati disebutkan dalam ayat yang sama, lebih baik menggunakan dua kata berbeda terhadap burung-burung ini, jika memungkinkan.

(Lihat juga: zaitun, tak berdosa)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 8:8-9
- Lukas 2:22-24
- Markus 1:9-11
- Matius 3:16-17
- Matius 21:12-14

Data Kata:

- Strong's: H1469, H1686, H3123, H8449, G4058

merpati, burung dara

Definisi:

Burung merpati dan burung dara adalah dua jenis burung kecil berwarna abu-abu-coklat yang memiliki ciri serupa. Seekor burung merpati sering dianggap warnanya lebih cerah, berwarna hampir putih.

- Beberapa bahasa memiliki dua nama yang berbeda untuk itu, sedangkan bahasa lain menggunakan nama serupa untuk keduanya.
- Burung merpati dan burung dara digunakan dalam kurban untuk Allah, terutama bagi orang-orang yang tidak mampu membeli hewan kurban yang lebih besar.
- Seekor burung merpati membawa daun pohon zaitun kepada Nuh ketika air bah surut.
- Adakalanya burung merpati melambangkan kemurnian, ketidak-berdosaan, atau perdamaian.
- Jika burung merpati atau burung dara tidak dikenal dalam bahasa daerah di mana terjemahan sedang dikerjakan, ini dapat diterjemahkan sebagai "burung kecil coklat keabuan yang disebut merpati" atau "burung kecil abu-abu atau coklat, mirip dengan (nama burung yang ada di daerah itu)".
- Jika kedua burung dara ataupun burung merpati disebutkan dalam ayat yang sama, lebih baik menggunakan dua kata berbeda terhadap burung-burung ini, jika memungkinkan.

(Lihat juga: zaitun, tak berdosa)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 8:8-9
- Lukas 2:22-24
- Markus 1:9-11
- Matius 3:16-17
- Matius 21:12-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1469, H1686, H3123, H8449, G4058

merpati, burung dara

Definisi:

Burung merpati dan burung dara adalah dua jenis burung kecil berwarna abu-abu-coklat yang memiliki ciri serupa. Seekor burung merpati sering dianggap warnanya lebih cerah, berwarna hampir putih.

- Beberapa bahasa memiliki dua nama yang berbeda untuk itu, sedangkan bahasa lain menggunakan nama serupa untuk keduanya.
- Burung merpati dan burung dara digunakan dalam kurban untuk Allah, terutama bagi orang-orang yang tidak mampu membeli hewan kurban yang lebih besar.
- Seekor burung merpati membawa daun pohon zaitun kepada Nuh ketika air bah surut.
- Adakalanya burung merpati melambangkan kemurnian, ketidak-berdosaan, atau perdamaian.
- Jika burung merpati atau burung dara tidak dikenal dalam bahasa daerah di mana terjemahan sedang dikerjakan, ini dapat diterjemahkan sebagai "burung kecil coklat keabuan yang disebut merpati" atau "burung kecil abu-abu atau coklat, mirip dengan (nama burung yang ada di daerah itu)".
- Jika kedua burung dara ataupun burung merpati disebutkan dalam ayat yang sama, lebih baik menggunakan dua kata berbeda terhadap burung-burung ini, jika memungkinkan.

(Lihat juga: zaitun, tak berdosa)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 8:8-9
- Lukas 2:22-24
- Markus 1:9-11
- Matius 3:16-17
- Matius 21:12-14

Data Kata:

- Strong's: H1469, H1686, H3123, H8449, G4058

merpati, burung dara

Definisi:

Burung merpati dan burung dara adalah dua jenis burung kecil berwarna abu-abu-coklat yang memiliki ciri serupa. Seekor burung merpati sering dianggap warnanya lebih cerah, berwarna hampir putih.

- Beberapa bahasa memiliki dua nama yang berbeda untuk itu, sedangkan bahasa lain menggunakan nama serupa untuk keduanya.
- Burung merpati dan burung dara digunakan dalam kurban untuk Allah, terutama bagi orang-orang yang tidak mampu membeli hewan kurban yang lebih besar.
- Seekor burung merpati membawa daun pohon zaitun kepada Nuh ketika air bah surut.
- Adakalanya burung merpati melambangkan kemurnian, ketidak-berdosaan, atau perdamaian.
- Jika burung merpati atau burung dara tidak dikenal dalam bahasa daerah di mana terjemahan sedang dikerjakan, ini dapat diterjemahkan sebagai "burung kecil coklat keabuan yang disebut merpati" atau "burung kecil abu-abu atau coklat, mirip dengan (nama burung yang ada di daerah itu)".
- Jika kedua burung dara ataupun burung merpati disebutkan dalam ayat yang sama, lebih baik menggunakan dua kata berbeda terhadap burung-burung ini, jika memungkinkan.

(Lihat juga: zaitun, tak berdosa)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 8:8-9

- Lukas 2:22-24
- Markus 1:9-11
- Matius 3:16-17
- Matius 21:12-14

Data Kata:

- Strong's: H1469, H1686, H3123, H8449, G4058

meruntuhkan, reruntuhan, runtuh

Definisi:

"Meruntuhkan" sesuatu berarti merusak, memusnahkan, atau membuat menjadi tidak berguna. Istilah "kehancuran" atau "reruntuhan" menunjuk pada puing-puing dan sisa-sisa perusakkan dari sesuatu yang telah dihancurkan.

- Nabi Zefanya berbicara tentang hari murka Allah sebagai "hari kehancuran" ketika dunia akan dihakimi dan dihukum.
- Kitab Amsal mengatakan bahwa keruntuhan dan kehancuran menanti mereka yang fasik.
- Sesuai dengan konteksnya, "meruntuhkan" dapat diterjemahkan "menghancurkan" atau "merusak" atau "membuat tidak berguna" atau "mematahkan."
- Istilah "keruntuhan" atau "reruntuhan" dapat diterjemahkan sebagai "puing-puing" atau "bangunan yang hancur" atau "kota yang hancur" atau "kebinasaan" atau "kerusakan" atau "kehancuran," tergantung pada konteksnya.

Ayat-ayat Rujukan:

- 2 Tawarikh 12: 7-8 2
- 2 Raja-Raja 19:25-26
- Kisah Para Rasul 15:15-18
- Yesaya 23:13-14

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

meruntuhkan, reruntuhan, runtuh

Definisi:

"Meruntuhkan" sesuatu berarti merusak, memusnahkan, atau membuat menjadi tidak berguna. Istilah "kehancuran" atau "reruntuhan" menunjuk pada puing-puing dan sisa-sisa perusakkan dari sesuatu yang telah dihancurkan.

- Nabi Zefanya berbicara tentang hari murka Allah sebagai "hari kehancuran" ketika dunia akan dihakimi dan dihukum.
- Kitab Amsal mengatakan bahwa keruntuhan dan kehancuran menanti mereka yang fasik.
- Sesuai dengan konteksnya, "meruntuhkan" dapat diterjemahkan "menghancurkan" atau "merusak" atau "membuat tidak berguna" atau "mematahkan."
- Istilah "keruntuhan" atau "reruntuhan" dapat diterjemahkan sebagai "puing-puing" atau "bangunan yang hancur" atau "kota yang hancur" atau "kebinasaan" atau "kerusakan" atau "kehancuran," tergantung pada konteksnya.

Ayat-ayat Rujukan:

- 2 Tawarikh 12: 7-8 2
- 2 Raja-Raja 19:25-26
- Kisah Para Rasul 15:15-18
- Yesaya 23:13-14

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

meruntuhkan, reruntuhan, runtuh

Definisi:

"Meruntuhkan" sesuatu berarti merusak, memusnahkan, atau membuat menjadi tidak berguna. Istilah "kehancuran" atau "reruntuhan" menunjuk pada puing-puing dan sisa-sisa perusakkan dari sesuatu yang telah dihancurkan.

- Nabi Zefanya berbicara tentang hari murka Allah sebagai "hari kehancuran" ketika dunia akan dihakimi dan dihukum.
- Kitab Amsal mengatakan bahwa keruntuhan dan kehancuran menanti mereka yang fasik.
- Sesuai dengan konteksnya, "meruntuhkan" dapat diterjemahkan "menghancurkan" atau "merusak" atau "membuat tidak berguna" atau "mematahkan."
- Istilah "keruntuhan" atau "reruntuhan" dapat diterjemahkan sebagai "puing-puing" atau "bangunan yang hancur" atau "kota yang hancur" atau "kebinasaan" atau "kerusakan" atau "kehancuran," tergantung pada konteksnya.

Ayat-ayat Rujukan:

- 2 Tawarikh 12: 7-8 2
- 2 Raja-Raja 19:25-26
- Kisah Para Rasul 15:15-18
- Yesaya 23:13-14

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

meruntuhkan, reruntuhan, runtuh

Definisi:

"Meruntuhkan" sesuatu berarti merusak, memusnahkan, atau membuat menjadi tidak berguna. Istilah "kehancuran" atau "reruntuhan" menunjuk pada puing-puing dan sisa-sisa perusakkan dari sesuatu yang telah dihancurkan.

- Nabi Zefanya berbicara tentang hari murka Allah sebagai "hari kehancuran" ketika dunia akan dihakimi dan dihukum.
- Kitab Amsal mengatakan bahwa keruntuhan dan kehancuran menanti mereka yang fasik.
- Sesuai dengan konteksnya, "meruntuhkan" dapat diterjemahkan "menghancurkan" atau "merusak" atau "membuat tidak berguna" atau "mematahkan."
- Istilah "keruntuhan" atau "reruntuhan" dapat diterjemahkan sebagai "puing-puing" atau "bangunan yang hancur" atau "kota yang hancur" atau "kebinasaan" atau "kerusakan" atau "kehancuran," tergantung pada konteksnya.

Ayat-ayat Rujukan:

- 2 Tawarikh 12: 7-8 2
- 2 Raja-Raja 19:25-26
- Kisah Para Rasul 15:15-18
- Yesaya 23:13-14

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485

mewarisi, warisan, peninggalan, pewaris

Definisi:

Istilah "mewarisi" dan "warisan" merujuk pada menerima sesuatu yang berharga dari orang tua atau orang lain karena hubungan khusus dengan orang itu. "Pewaris" adalah orang yang menerima warisan.

- Sebuah warisan jasmani yang diterima mungkin berupa uang, tanah, atau jenis lain dari harta benda.
- Sebuah warisan rohani adalah segala sesuatu yang Allah berikan pada orang-orang yang percaya pada Yesus, termasuk berkah dalam kehidupan sekarang maupun kehidupan kekal bersamaNya.
- Alkitab juga menyebut umat Allah sebagai warisanNya, yang berarti bahwa mereka milikNya; mereka milik yang dihargaiNya.
- Suatu "peninggalan" mirip dengan suatu warisan, tetapi hanya merujuk pada bukan berkat dan karakteristik jasmani yang diterima seseorang dari orang tuanya atau Allah.
- Allah menjanjikan Abraham dan keturunannya bahwa mereka akan mewarisi tanah Kanaan, yang akan menjadi milik mereka selamanya.
- Ada juga suatu kiasan atau makna rohani di mana orang-orang yang menjadi milik Allah yang dikatakan "mewarisi negeri." Ini berarti bahwa mereka akan makmur dan diberkati oleh Allah baik secara jasmani dan rohani.
- Dalam Perjanjian Baru, Allah berjanji bahwa mereka yang percaya pada Yesus akan "mewarisi keselamatan" dan "mewarisi hidup yang kekal." Hal ini juga dinyatakan sebagai, "mendapat bagian dalam Kerajaan Allah." Ini adalah warisan rohani yang berlangsung selamanya.
- Ada makna kiasan lain untuk istilah-istilah ini:
- Alkitab mengatakan bahwa orang yang bijaksana akan "mewarisi kemuliaan" dan orang benar akan "mewarisi hal-hal yang baik".
- Untuk "mewarisi janji-janji" berarti untuk menerima hal-hal baik yang Allah telah janjikan untuk diberikan pada umat-Nya.
- Istilah ini juga digunakan dalam arti negatif untuk merujuk pada orang-orang bodoh atau tidak taat yang "mewarisi angin" atau "mewarisi kebodohan." Ini berarti mereka menerima konsekuensi dari perbuatan dosa mereka, termasuk hukuman dan hidup yang tidak berharga.

Saran-saran Terjemahan:

- Seperti biasa, pertimbangkan dulu apakah sudah ada istilah dalam bahasa target untuk konsep pewaris atau suatu warisan dan gunakanlah istilah-istilah tersebut.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain bahwa istilah "mewarisi" dapat diterjemahkan mungkin termasuk, "menerima" atau "memiliki" atau "menerima kepemilikan dari."
- Cara untuk menerjemahkan "warisan" dapat mencakup, "pemberian yang dijanjikan" atau "kepemilikan yang terjamin."
- Ketika umat Allah disebut sebagai warisanNya ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang terhormat milikNya."
- Istilah "pewaris" dapat diterjemahkan dengan kata atau f yang berarti, "anak istimewa yang menerima harta ayahnya" atau "orang yang dipilih untuk menerima harta rohani (Allah) atau berkat-berkat."
- Istilah "peninggalan" bisa diterjemahkan sebagai, "berkat dari Tuhan" atau "berkat yang diwariskan."

(Lihat juga: pewaris, Kanaan, Tanah Perjanjian).

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:9-11
- 1 Petrus 01:3-5
- 2 Samuel 21:2-3
- Kisah Para Rasul 07:4-5

- Ulangan 20:16-18
- Galatia 05:19-21
- Kejadian 15:6-8
- Ibrani 09:13-15
- Yeremia 02:7-8
- Lukas 15:11-12
- Matius 19:29-30
- Mazmur 079:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Ketika Abraham tiba di Kanaan Allah berkata, "Lihatlah di sekitarmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua tanah yang dapat kamu lihat sebagai warisan".
- **27:01**Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:03**"Ada seorang pria yang memiliki dua anak laki-laki. Anak yang bungsu berkata kepada ayahnya, "Ayah, aku menginginkan warisanku sekarang!' Jadi ayah tersebut membagi hartanya di antara dua anak laki-laki tersebut".

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2506, H3423, H3425, H4181, H5157, H5159, G2816, G2817, G2819, G2820

mewarisi, warisan, peninggalan, pewaris

Definisi:

Istilah "mewarisi" dan "warisan" merujuk pada menerima sesuatu yang berharga dari orang tua atau orang lain karena hubungan khusus dengan orang itu. "Pewaris" adalah orang yang menerima warisan.

- Sebuah warisan jasmani yang diterima mungkin berupa uang, tanah, atau jenis lain dari harta benda.
- Sebuah warisan rohani adalah segala sesuatu yang Allah berikan pada orang-orang yang percaya pada Yesus, termasuk berkah dalam kehidupan sekarang maupun kehidupan kekal bersamaNya.
- Alkitab juga menyebut umat Allah sebagai warisanNya, yang berarti bahwa mereka milikNya; mereka milik yang dihargaiNya.
- Suatu "peninggalan" mirip dengan suatu warisan, tetapi hanya merujuk pada bukan berkat dan karakteristik jasmani yang diterima seseorang dari orang tuanya atau Allah.
- Allah menjanjikan Abraham dan keturunannya bahwa mereka akan mewarisi tanah Kanaan, yang akan menjadi milik mereka selamanya.
- Ada juga suatu kiasan atau makna rohani di mana orang-orang yang menjadi milik Allah yang dikatakan "mewarisi negeri." Ini berarti bahwa mereka akan makmur dan diberkati oleh Allah baik secara jasmani dan rohani.
- Dalam Perjanjian Baru, Allah berjanji bahwa mereka yang percaya pada Yesus akan "mewarisi keselamatan" dan "mewarisi hidup yang kekal." Hal ini juga dinyatakan sebagai, "mendapat bagian dalam Kerajaan Allah." Ini adalah warisan rohani yang berlangsung selamanya.
- Ada makna kiasan lain untuk istilah-istilah ini:
- Alkitab mengatakan bahwa orang yang bijaksana akan "mewarisi kemuliaan" dan orang benar akan "mewarisi hal-hal yang baik".
- Untuk "mewarisi janji-janji" berarti untuk menerima hal-hal baik yang Allah telah janjikan untuk diberikan pada umat-Nya.
- Istilah ini juga digunakan dalam arti negatif untuk merujuk pada orang-orang bodoh atau tidak taat yang "mewarisi angin" atau "mewarisi kebodohan." Ini berarti mereka menerima konsekuensi dari perbuatan dosa mereka, termasuk hukuman dan hidup yang tidak berharga.

Saran-saran Terjemahan:

- Seperti biasa, pertimbangkan dulu apakah sudah ada istilah dalam bahasa target untuk konsep pewaris atau suatu warisan dan gunakanlah istilah-istilah tersebut.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain bahwa istilah "mewarisi" dapat diterjemahkan mungkin termasuk, "menerima" atau "memiliki" atau "menerima kepemilikan dari."
- Cara untuk menerjemahkan "warisan" dapat mencakup, "pemberian yang dijanjikan" atau "kepemilikan yang terjamin."

- Ketika umat Allah disebut sebagai warisanNya ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang terhormat milikNya."
- Istilah "pewaris" dapat diterjemahkan dengan kata atau f yang berarti, "anak istimewa yang menerima harta ayahnya" atau "orang yang dipilih untuk menerima harta rohani (Allah) atau berkat-berkat."
- Istilah "peninggalan" bisa diterjemahkan sebagai, "berkat dari Tuhan" atau "berkat yang diwariskan."

(Lihat juga: pewaris, Kanaan, Tanah Perjanjian).

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:9-11
- 1 Petrus 01:3-5
- 2 Samuel 21:2-3
- Kisah Para Rasul 07:4-5
- Ulangan 20:16-18
- Galatia 05:19-21
- Kejadian 15:6-8
- Ibrani 09:13-15
- Yeremia 02:7-8
- Lukas 15:11-12
- Matius 19:29-30
- Mazmur 079:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Ketika Abraham tiba di Kanaan Allah berkata, "Lihatlah di sekitarmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua tanah yang dapat kamu lihat sebagai warisan".
- **27:01**Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:03**"Ada seorang pria yang memiliki dua anak laki-laki. Anak yang bungsu berkata kepada ayahnya, "Ayah, aku menginginkan warisanku sekarang!' Jadi ayah tersebut membagi hartanya di antara dua anak laki-laki tersebut".

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2506, H3423, H3425, H4181, H5157, H5159, G2816, G2817, G2819, G2820

mewarisi, warisan, peninggalan, pewaris

Definisi:

Istilah "mewarisi" dan "warisan" merujuk pada menerima sesuatu yang berharga dari orang tua atau orang lain karena hubungan khusus dengan orang itu. "Pewaris" adalah orang yang menerima warisan.

- Sebuah warisan jasmani yang diterima mungkin berupa uang, tanah, atau jenis lain dari harta benda.
- Sebuah warisan rohani adalah segala sesuatu yang Allah berikan pada orang-orang yang percaya pada Yesus, termasuk berkah dalam kehidupan sekarang maupun kehidupan kekal bersamaNya.
- Alkitab juga menyebut umat Allah sebagai warisanNya, yang berarti bahwa mereka milikNya; mereka milik yang dihargaiNya.
- Suatu "peninggalan" mirip dengan suatu warisan, tetapi hanya merujuk pada bukan berkat dan karakteristik jasmani yang diterima seseorang dari orang tuanya atau Allah.
- Allah menjanjikan Abraham dan keturunannya bahwa mereka akan mewarisi tanah Kanaan, yang akan menjadi milik mereka selamanya.
- Ada juga suatu kiasan atau makna rohani di mana orang-orang yang menjadi milik Allah yang dikatakan "mewarisi negeri." Ini berarti bahwa mereka akan makmur dan diberkati oleh Allah baik secara jasmani dan rohani.
- Dalam Perjanjian Baru, Allah berjanji bahwa mereka yang percaya pada Yesus akan "mewarisi keselamatan" dan "mewarisi hidup yang kekal." Hal ini juga dinyatakan sebagai, "mendapat bagian dalam Kerajaan Allah." Ini adalah warisan rohani yang berlangsung selamanya.
- Ada makna kiasan lain untuk istilah-istilah ini:

- Alkitab mengatakan bahwa orang yang bijaksana akan "mewarisi kemuliaan" dan orang benar akan "mewarisi hal-hal yang baik".
- Untuk "mewarisi janji-janji" berarti untuk menerima hal-hal baik yang Allah telah janjikan untuk diberikan pada umat-Nya.
- Istilah ini juga digunakan dalam arti negatif untuk merujuk pada orang-orang bodoh atau tidak taat yang "mewarisi angin" atau "mewarisi kebodohan." Ini berarti mereka menerima konsekuensi dari perbuatan dosa mereka, termasuk hukuman dan hidup yang tidak berharga.

Saran-saran Terjemahan:

- Seperti biasa, pertimbangkan dulu apakah sudah ada istilah dalam bahasa target untuk konsep pewaris atau suatu warisan dan gunakanlah istilah-istilah tersebut.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain bahwa istilah "mewarisi" dapat diterjemahkan mungkin termasuk, "menerima" atau "memiliki" atau "menerima kepemilikan dari."
- Cara untuk menerjemahkan "warisan" dapat mencakup, "pemberian yang dijanjikan" atau "kepemilikan yang terjamin."
- Ketika umat Allah disebut sebagai warisanNya ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang terhormat milikNya."
- Istilah "pewaris" dapat diterjemahkan dengan kata atau f yang berarti, "anak istimewa yang menerima harta ayahnya" atau "orang yang dipilih untuk menerima harta rohani (Allah) atau berkat-berkat."
- Istilah "peninggalan" bisa diterjemahkan sebagai, "berkat dari Tuhan" atau "berkat yang diwariskan."

(Lihat juga: pewaris, Kanaan, Tanah Perjanjian).

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:9-11
- 1 Petrus 01:3-5
- 2 Samuel 21:2-3
- Kisah Para Rasul 07:4-5
- Ulangan 20:16-18
- Galatia 05:19-21
- Kejadian 15:6-8
- Ibrani 09:13-15
- Yeremia 02:7-8
- Lukas 15:11-12
- Matius 19:29-30
- Mazmur 079:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Ketika Abraham tiba di Kanaan Allah berkata, "Lihatlah di sekitarmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua tanah yang dapat kamu lihat sebagai warisan".
- **27:01**Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:03**"Ada seorang pria yang memiliki dua anak laki-laki. Anak yang bungsu berkata kepada ayahnya, "Ayah, aku menginginkan warisanku sekarang!' Jadi ayah tersebut membagi hartanya di antara dua anak laki-laki tersebut".

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2506, H3423, H3425, H4181, H5157, H5159, G2816, G2817, G2819, G2820

mewarisi, warisan, peninggalan, pewaris

Definisi:

Istilah "mewarisi" dan "warisan" merujuk pada menerima sesuatu yang berharga dari orang tua atau orang lain karena hubungan khusus dengan orang itu. "Pewaris" adalah orang yang menerima warisan.

- Sebuah warisan jasmani yang diterima mungkin berupa uang, tanah, atau jenis lain dari harta benda.
- Sebuah warisan rohani adalah segala sesuatu yang Allah berikan pada orang-orang yang percaya pada Yesus, termasuk berkah dalam kehidupan sekarang maupun kehidupan kekal bersamaNya.
- Alkitab juga menyebut umat Allah sebagai warisanNya, yang berarti bahwa mereka milikNya; mereka milik yang dihargaiNya.
- Suatu "peninggalan" mirip dengan suatu warisan, tetapi hanya merujuk pada bukan berkat dan karakteristik jasmani yang diterima seseorang dari orang tuanya atau Allah.
- Allah menjanjikan Abraham dan keturunannya bahwa mereka akan mewarisi tanah Kanaan, yang akan menjadi milik mereka selamanya.
- Ada juga suatu kiasan atau makna rohani di mana orang-orang yang menjadi milik Allah yang dikatakan "mewarisi negeri." Ini berarti bahwa mereka akan makmur dan diberkati oleh Allah baik secara jasmani dan rohani.
- Dalam Perjanjian Baru, Allah berjanji bahwa mereka yang percaya pada Yesus akan "mewarisi keselamatan" dan "mewarisi hidup yang kekal." Hal ini juga dinyatakan sebagai, "mendapat bagian dalam Kerajaan Allah." Ini adalah warisan rohani yang berlangsung selamanya.
- Ada makna kiasan lain untuk istilah-istilah ini:
- Alkitab mengatakan bahwa orang yang bijaksana akan "mewarisi kemuliaan" dan orang benar akan "mewarisi hal-hal yang baik".
- Untuk "mewarisi janji-janji" berarti untuk menerima hal-hal baik yang Allah telah janjikan untuk diberikan pada umat-Nya.
- Istilah ini juga digunakan dalam arti negatif untuk merujuk pada orang-orang bodoh atau tidak taat yang "mewarisi angin" atau "mewarisi kebodohan." Ini berarti mereka menerima konsekuensi dari perbuatan dosa mereka, termasuk hukuman dan hidup yang tidak berharga.

Saran-saran Terjemahan:

- Seperti biasa, pertimbangkan dulu apakah sudah ada istilah dalam bahasa target untuk konsep pewaris atau suatu warisan dan gunakanlah istilah-istilah tersebut.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain bahwa istilah "mewarisi" dapat diterjemahkan mungkin termasuk, "menerima" atau "memiliki" atau "menerima kepemilikan dari."
- Cara untuk menerjemahkan "warisan" dapat mencakup, "pemberian yang dijanjikan" atau "kepemilikan yang terjamin."
- Ketika umat Allah disebut sebagai warisanNya ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang terhormat milikNya."
- Istilah "pewaris" dapat diterjemahkan dengan kata atau f yang berarti, "anak istimewa yang menerima harta ayahnya" atau "orang yang dipilih untuk menerima harta rohani (Allah) atau berkat-berkat."
- Istilah "peninggalan" bisa diterjemahkan sebagai, "berkat dari Tuhan" atau "berkat yang diwariskan."

(Lihat juga: pewaris, Kanaan, Tanah Perjanjian).

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:9-11
- 1 Petrus 01:3-5
- 2 Samuel 21:2-3
- Kisah Para Rasul 07:4-5
- Ulangan 20:16-18
- Galatia 05:19-21
- Kejadian 15:6-8
- Ibrani 09:13-15
- Yeremia 02:7-8
- Lukas 15:11-12
- Matius 19:29-30
- Mazmur 079:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Ketika Abraham tiba di Kanaan Allah berkata, "Lihatlah di sekitarmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua tanah yang dapat kamu lihat sebagai warisan".
- **27:01**Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:03**"Ada seorang pria yang memiliki dua anak laki-laki. Anak yang bungsu berkata kepada ayahnya, "Ayah, aku menginginkan warisanku sekarang!' Jadi ayah tersebut membagi hartanya di antara dua anak laki-laki tersebut".

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2506, H3423, H3425, H4181, H5157, H5159, G2816, G2817, G2819, G2820

mewarisi, warisan, peninggalan, pewaris

Definisi:

Istilah "mewarisi" dan "warisan" merujuk pada menerima sesuatu yang berharga dari orang tua atau orang lain karena hubungan khusus dengan orang itu. "Pewaris" adalah orang yang menerima warisan.

- Sebuah warisan jasmani yang diterima mungkin berupa uang, tanah, atau jenis lain dari harta benda.
- Sebuah warisan rohani adalah segala sesuatu yang Allah berikan pada orang-orang yang percaya pada Yesus, termasuk berkah dalam kehidupan sekarang maupun kehidupan kekal bersamaNya.
- Alkitab juga menyebut umat Allah sebagai warisanNya, yang berarti bahwa mereka milikNya; mereka milik yang dihargaiNya.
- Suatu "peninggalan" mirip dengan suatu warisan, tetapi hanya merujuk pada bukan berkat dan karakteristik jasmani yang diterima seseorang dari orang tuanya atau Allah.
- Allah menjanjikan Abraham dan keturunannya bahwa mereka akan mewarisi tanah Kanaan, yang akan menjadi milik mereka selamanya.
- Ada juga suatu kiasan atau makna rohani di mana orang-orang yang menjadi milik Allah yang dikatakan "mewarisi negeri." Ini berarti bahwa mereka akan makmur dan diberkati oleh Allah baik secara jasmani dan rohani.
- Dalam Perjanjian Baru, Allah berjanji bahwa mereka yang percaya pada Yesus akan "mewarisi keselamatan" dan "mewarisi hidup yang kekal." Hal ini juga dinyatakan sebagai, "mendapat bagian dalam Kerajaan Allah." Ini adalah warisan rohani yang berlangsung selamanya.
- Ada makna kiasan lain untuk istilah-istilah ini:
- Alkitab mengatakan bahwa orang yang bijaksana akan "mewarisi kemuliaan" dan orang benar akan "mewarisi hal-hal yang baik".
- Untuk "mewarisi janji-janji" berarti untuk menerima hal-hal baik yang Allah telah janjikan untuk diberikan pada umat-Nya.
- Istilah ini juga digunakan dalam arti negatif untuk merujuk pada orang-orang bodoh atau tidak taat yang "mewarisi angin" atau "mewarisi kebodohan." Ini berarti mereka menerima konsekuensi dari perbuatan dosa mereka, termasuk hukuman dan hidup yang tidak berharga.

Saran-saran Terjemahan:

- Seperti biasa, pertimbangkan dulu apakah sudah ada istilah dalam bahasa target untuk konsep pewaris atau suatu warisan dan gunakanlah istilah-istilah tersebut.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain bahwa istilah "mewarisi" dapat diterjemahkan mungkin termasuk, "menerima" atau "memiliki" atau "menerima kepemilikan dari."
- Cara untuk menerjemahkan "warisan" dapat mencakup, "pemberian yang dijanjikan" atau "kepemilikan yang terjamin."
- Ketika umat Allah disebut sebagai warisanNya ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang terhormat milikNya."
- Istilah "pewaris" dapat diterjemahkan dengan kata atau f yang berarti, "anak istimewa yang menerima harta ayahnya" atau "orang yang dipilih untuk menerima harta rohani (Allah) atau berkat-berkat."
- Istilah "peninggalan" bisa diterjemahkan sebagai, "berkat dari Tuhan" atau "berkat yang diwariskan."

(Lihat juga: pewaris, Kanaan, Tanah Perjanjian).

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:9-11
- 1 Petrus 01:3-5
- 2 Samuel 21:2-3
- Kisah Para Rasul 07:4-5
- Ulangan 20:16-18
- Galatia 05:19-21
- Kejadian 15:6-8
- Ibrani 09:13-15
- Yeremia 02:7-8
- Lukas 15:11-12
- Matius 19:29-30
- Mazmur 079:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Ketika Abraham tiba di Kanaan Allah berkata, "Lihatlah di sekitarmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua tanah yang dapat kamu lihat sebagai warisan".
- **27:01**Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:03**"Ada seorang pria yang memiliki dua anak laki-laki. Anak yang bungsu berkata kepada ayahnya, "Ayah, aku menginginkan warisanku sekarang!' Jadi ayah tersebut membagi hartanya di antara dua anak laki-laki tersebut".

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2506, H3423, H3425, H4181, H5157, H5159, G2816, G2817, G2819, G2820

mewarisi, warisan, peninggalan, pewaris

Definisi:

Istilah "mewarisi" dan "warisan" merujuk pada menerima sesuatu yang berharga dari orang tua atau orang lain karena hubungan khusus dengan orang itu. "Pewaris" adalah orang yang menerima warisan.

- Sebuah warisan jasmani yang diterima mungkin berupa uang, tanah, atau jenis lain dari harta benda.
- Sebuah warisan rohani adalah segala sesuatu yang Allah berikan pada orang-orang yang percaya pada Yesus, termasuk berkah dalam kehidupan sekarang maupun kehidupan kekal bersamaNya.
- Alkitab juga menyebut umat Allah sebagai warisanNya, yang berarti bahwa mereka milikNya; mereka milik yang dihargaiNya.
- Suatu "peninggalan" mirip dengan suatu warisan, tetapi hanya merujuk pada bukan berkat dan karakteristik jasmani yang diterima seseorang dari orang tuanya atau Allah.
- Allah menjanjikan Abraham dan keturunannya bahwa mereka akan mewarisi tanah Kanaan, yang akan menjadi milik mereka selamanya.
- Ada juga suatu kiasan atau makna rohani di mana orang-orang yang menjadi milik Allah yang dikatakan "mewarisi negeri." Ini berarti bahwa mereka akan makmur dan diberkati oleh Allah baik secara jasmani dan rohani.
- Dalam Perjanjian Baru, Allah berjanji bahwa mereka yang percaya pada Yesus akan "mewarisi keselamatan" dan "mewarisi hidup yang kekal." Hal ini juga dinyatakan sebagai, "mendapat bagian dalam Kerajaan Allah." Ini adalah warisan rohani yang berlangsung selamanya.
- Ada makna kiasan lain untuk istilah-istilah ini:
- Alkitab mengatakan bahwa orang yang bijaksana akan "mewarisi kemuliaan" dan orang benar akan "mewarisi hal-hal yang baik".
- Untuk "mewarisi janji-janji" berarti untuk menerima hal-hal baik yang Allah telah janjikan untuk diberikan pada umat-Nya.
- Istilah ini juga digunakan dalam arti negatif untuk merujuk pada orang-orang bodoh atau tidak taat yang "mewarisi angin" atau "mewarisi kebodohan." Ini berarti mereka menerima konsekuensi dari perbuatan dosa mereka, termasuk hukuman dan hidup yang tidak berharga.

Saran-saran Terjemahan:

- Seperti biasa, pertimbangkan dulu apakah sudah ada istilah dalam bahasa target untuk konsep pewaris atau suatu warisan dan gunakanlah istilah-istilah tersebut.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain bahwa istilah "mewarisi" dapat diterjemahkan mungkin termasuk, "menerima" atau "memiliki" atau "menerima kepemilikan dari."
- Cara untuk menerjemahkan "warisan" dapat mencakup, "pemberian yang dijanjikan" atau "kepemilikan yang terjamin."
- Ketika umat Allah disebut sebagai warisanNya ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang terhormat milikNya."
- Istilah "pewaris" dapat diterjemahkan dengan kata atau f yang berarti, "anak istimewa yang menerima harta ayahnya" atau "orang yang dipilih untuk menerima harta rohani (Allah) atau berkat-berkat."
- Istilah "peninggalan" bisa diterjemahkan sebagai, "berkat dari Tuhan" atau "berkat yang diwariskan."

(Lihat juga: pewaris, Kanaan, Tanah Perjanjian).

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:9-11
- 1 Petrus 01:3-5
- 2 Samuel 21:2-3
- Kisah Para Rasul 07:4-5
- Ulangan 20:16-18
- Galatia 05:19-21
- Kejadian 15:6-8
- Ibrani 09:13-15
- Yeremia 02:7-8
- Lukas 15:11-12
- Matius 19:29-30
- Mazmur 079:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Ketika Abraham tiba di Kanaan Allah berkata, "Lihatlah di sekitarmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua tanah yang dapat kamu lihat sebagai warisan".
- **27:01**Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:03**"Ada seorang pria yang memiliki dua anak laki-laki. Anak yang bungsu berkata kepada ayahnya, "Ayah, aku menginginkan warisanku sekarang!' Jadi ayah tersebut membagi hartanya di antara dua anak laki-laki tersebut".

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2506, H3423, H3425, H4181, H5157, H5159, G2816, G2817, G2819, G2820

mewarisi, warisan, peninggalan, pewaris

Definisi:

Istilah "mewarisi" dan "warisan" merujuk pada menerima sesuatu yang berharga dari orang tua atau orang lain karena hubungan khusus dengan orang itu. "Pewaris" adalah orang yang menerima warisan.

- Sebuah warisan jasmani yang diterima mungkin berupa uang, tanah, atau jenis lain dari harta benda.
- Sebuah warisan rohani adalah segala sesuatu yang Allah berikan pada orang-orang yang percaya pada Yesus, termasuk berkah dalam kehidupan sekarang maupun kehidupan kekal bersamaNya.
- Alkitab juga menyebut umat Allah sebagai warisanNya, yang berarti bahwa mereka milikNya; mereka milik yang dihargaiNya.
- Suatu "peninggalan" mirip dengan suatu warisan, tetapi hanya merujuk pada bukan berkat dan karakteristik jasmani yang diterima seseorang dari orang tuanya atau Allah.

- Allah menjanjikan Abraham dan keturunannya bahwa mereka akan mewarisi tanah Kanaan, yang akan menjadi milik mereka selamanya.
- Ada juga suatu kiasan atau makna rohani di mana orang-orang yang menjadi milik Allah yang dikatakan "mewarisi negeri." Ini berarti bahwa mereka akan makmur dan diberkati oleh Allah baik secara jasmani dan rohani.
- Dalam Perjanjian Baru, Allah berjanji bahwa mereka yang percaya pada Yesus akan "mewarisi keselamatan" dan "mewarisi hidup yang kekal." Hal ini juga dinyatakan sebagai, "mendapat bagian dalam Kerajaan Allah." Ini adalah warisan rohani yang berlangsung selamanya.
- Ada makna kiasan lain untuk istilah-istilah ini:
- Alkitab mengatakan bahwa orang yang bijaksana akan "mewarisi kemuliaan" dan orang benar akan "mewarisi hal-hal yang baik".
- Untuk "mewarisi janji-janji" berarti untuk menerima hal-hal baik yang Allah telah janjikan untuk diberikan pada umat-Nya.
- Istilah ini juga digunakan dalam arti negatif untuk merujuk pada orang-orang bodoh atau tidak taat yang "mewarisi angin" atau "mewarisi kebodohan." Ini berarti mereka menerima konsekuensi dari perbuatan dosa mereka, termasuk hukuman dan hidup yang tidak berharga.

Saran-saran Terjemahan:

- Seperti biasa, pertimbangkan dulu apakah sudah ada istilah dalam bahasa target untuk konsep pewaris atau suatu warisan dan gunakanlah istilah-istilah tersebut.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain bahwa istilah "mewarisi" dapat diterjemahkan mungkin termasuk, "menerima" atau "memiliki" atau "menerima kepemilikan dari."
- Cara untuk menerjemahkan "warisan" dapat mencakup, "pemberian yang dijanjikan" atau "kepemilikan yang terjamin."
- Ketika umat Allah disebut sebagai warisanNya ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang terhormat milikNya."
- Istilah "pewaris" dapat diterjemahkan dengan kata atau f yang berarti, "anak istimewa yang menerima harta ayahnya" atau "orang yang dipilih untuk menerima harta rohani (Allah) atau berkat-berkat."
- Istilah "peninggalan" bisa diterjemahkan sebagai, "berkat dari Tuhan" atau "berkat yang diwariskan."

(Lihat juga: pewaris, Kanaan, Tanah Perjanjian).

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:9-11
- 1 Petrus 01:3-5
- 2 Samuel 21:2-3
- Kisah Para Rasul 07:4-5
- Ulangan 20:16-18
- Galatia 05:19-21
- Kejadian 15:6-8
- Ibrani 09:13-15
- Yeremia 02:7-8
- Lukas 15:11-12
- Matius 19:29-30
- Mazmur 079:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Ketika Abraham tiba di Kanaan Allah berkata, "Lihatlah di sekitarmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua tanah yang dapat kamu lihat sebagai warisan".
- **27:01**Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:03**"Ada seorang pria yang memiliki dua anak laki-laki. Anak yang bungsu berkata kepada ayahnya, "Ayah, aku menginginkan warisanku sekarang!' Jadi ayah tersebut membagi hartanya di antara dua anak laki-laki tersebut".

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2506, H3423, H3425, H4181, H5157, H5159, G2816, G2817, G2819, G2820

mewarisi, warisan, peninggalan, pewaris

Definisi:

Istilah "mewarisi" dan "warisan" merujuk pada menerima sesuatu yang berharga dari orang tua atau orang lain karena hubungan khusus dengan orang itu. "Pewaris" adalah orang yang menerima warisan.

- Sebuah warisan jasmani yang diterima mungkin berupa uang, tanah, atau jenis lain dari harta benda.
- Sebuah warisan rohani adalah segala sesuatu yang Allah berikan pada orang-orang yang percaya pada Yesus, termasuk berkah dalam kehidupan sekarang maupun kehidupan kekal bersamaNya.
- Alkitab juga menyebut umat Allah sebagai warisanNya, yang berarti bahwa mereka milikNya; mereka milik yang dihargaiNya.
- Suatu "peninggalan" mirip dengan suatu warisan, tetapi hanya merujuk pada bukan berkat dan karakteristik jasmani yang diterima seseorang dari orang tuanya atau Allah.
- Allah menjanjikan Abraham dan keturunannya bahwa mereka akan mewarisi tanah Kanaan, yang akan menjadi milik mereka selamanya.
- Ada juga suatu kiasan atau makna rohani di mana orang-orang yang menjadi milik Allah yang dikatakan "mewarisi negeri." Ini berarti bahwa mereka akan makmur dan diberkati oleh Allah baik secara jasmani dan rohani.
- Dalam Perjanjian Baru, Allah berjanji bahwa mereka yang percaya pada Yesus akan "mewarisi keselamatan" dan "mewarisi hidup yang kekal." Hal ini juga dinyatakan sebagai, "mendapat bagian dalam Kerajaan Allah." Ini adalah warisan rohani yang berlangsung selamanya.
- Ada makna kiasan lain untuk istilah-istilah ini:
- Alkitab mengatakan bahwa orang yang bijaksana akan "mewarisi kemuliaan" dan orang benar akan "mewarisi hal-hal yang baik".
- Untuk "mewarisi janji-janji" berarti untuk menerima hal-hal baik yang Allah telah janjikan untuk diberikan pada umat-Nya.
- Istilah ini juga digunakan dalam arti negatif untuk merujuk pada orang-orang bodoh atau tidak taat yang "mewarisi angin" atau "mewarisi kebodohan." Ini berarti mereka menerima konsekuensi dari perbuatan dosa mereka, termasuk hukuman dan hidup yang tidak berharga.

Saran-saran Terjemahan:

- Seperti biasa, pertimbangkan dulu apakah sudah ada istilah dalam bahasa target untuk konsep pewaris atau suatu warisan dan gunakanlah istilah-istilah tersebut.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain bahwa istilah "mewarisi" dapat diterjemahkan mungkin termasuk, "menerima" atau "memiliki" atau "menerima kepemilikan dari."
- Cara untuk menerjemahkan "warisan" dapat mencakup, "pemberian yang dijanjikan" atau "kepemilikan yang terjamin."
- Ketika umat Allah disebut sebagai warisanNya ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang terhormat milikNya."
- Istilah "pewaris" dapat diterjemahkan dengan kata atau f yang berarti, "anak istimewa yang menerima harta ayahnya" atau "orang yang dipilih untuk menerima harta rohani (Allah) atau berkat-berkat."
- Istilah "peninggalan" bisa diterjemahkan sebagai, "berkat dari Tuhan" atau "berkat yang diwariskan."

(Lihat juga: pewaris, Kanaan, Tanah Perjanjian).

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:9-11
- 1 Petrus 01:3-5
- 2 Samuel 21:2-3
- Kisah Para Rasul 07:4-5
- Ulangan 20:16-18
- Galatia 05:19-21
- Kejadian 15:6-8
- Ibrani 09:13-15
- Yeremia 02:7-8
- Lukas 15:11-12
- Matius 19:29-30
- Mazmur 079:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Ketika Abraham tiba di Kanaan Allah berkata, "Lihatlah di sekitarmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua tanah yang dapat kamu lihat sebagai warisan".
- **27:01**Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:03**"Ada seorang pria yang memiliki dua anak laki-laki. Anak yang bungsu berkata kepada ayahnya, "Ayah, aku menginginkan warisanku sekarang!' Jadi ayah tersebut membagi hartanya di antara dua anak laki-laki tersebut".

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2506, H3423, H3425, H4181, H5157, H5159, G2816, G2817, G2819, G2820

mewarisi, warisan, peninggalan, pewaris

Definisi:

Istilah "mewarisi" dan "warisan" merujuk pada menerima sesuatu yang berharga dari orang tua atau orang lain karena hubungan khusus dengan orang itu. "Pewaris" adalah orang yang menerima warisan.

- Sebuah warisan jasmani yang diterima mungkin berupa uang, tanah, atau jenis lain dari harta benda.
- Sebuah warisan rohani adalah segala sesuatu yang Allah berikan pada orang-orang yang percaya pada Yesus, termasuk berkah dalam kehidupan sekarang maupun kehidupan kekal bersamaNya.
- Alkitab juga menyebut umat Allah sebagai warisanNya, yang berarti bahwa mereka milikNya; mereka milik yang dihargaiNya.
- Suatu "peninggalan" mirip dengan suatu warisan, tetapi hanya merujuk pada bukan berkat dan karakteristik jasmani yang diterima seseorang dari orang tuanya atau Allah.
- Allah menjanjikan Abraham dan keturunannya bahwa mereka akan mewarisi tanah Kanaan, yang akan menjadi milik mereka selamanya.
- Ada juga suatu kiasan atau makna rohani di mana orang-orang yang menjadi milik Allah yang dikatakan "mewarisi negeri." Ini berarti bahwa mereka akan makmur dan diberkati oleh Allah baik secara jasmani dan rohani.
- Dalam Perjanjian Baru, Allah berjanji bahwa mereka yang percaya pada Yesus akan "mewarisi keselamatan" dan "mewarisi hidup yang kekal." Hal ini juga dinyatakan sebagai, "mendapat bagian dalam Kerajaan Allah." Ini adalah warisan rohani yang berlangsung selamanya.
- Ada makna kiasan lain untuk istilah-istilah ini:
- Alkitab mengatakan bahwa orang yang bijaksana akan "mewarisi kemuliaan" dan orang benar akan "mewarisi hal-hal yang baik".
- Untuk "mewarisi janji-janji" berarti untuk menerima hal-hal baik yang Allah telah janjikan untuk diberikan pada umat-Nya.
- Istilah ini juga digunakan dalam arti negatif untuk merujuk pada orang-orang bodoh atau tidak taat yang "mewarisi angin" atau "mewarisi kebodohan." Ini berarti mereka menerima konsekuensi dari perbuatan dosa mereka, termasuk hukuman dan hidup yang tidak berharga.

Saran-saran Terjemahan:

- Seperti biasa, pertimbangkan dulu apakah sudah ada istilah dalam bahasa target untuk konsep pewaris atau suatu warisan dan gunakanlah istilah-istilah tersebut.
- Tergantung pada konteksnya, cara lain bahwa istilah "mewarisi" dapat diterjemahkan mungkin termasuk, "menerima" atau "memiliki" atau "menerima kepemilikan dari."
- Cara untuk menerjemahkan "warisan" dapat mencakup, "pemberian yang dijanjikan" atau "kepemilikan yang terjamin."
- Ketika umat Allah disebut sebagai warisanNya ini bisa diterjemahkan sebagai, "orang-orang terhormat milikNya."
- Istilah "pewaris" dapat diterjemahkan dengan kata atau f yang berarti, "anak istimewa yang menerima harta ayahnya" atau "orang yang dipilih untuk menerima harta rohani (Allah) atau berkat-berkat."
- Istilah "peninggalan" bisa diterjemahkan sebagai, "berkat dari Tuhan" atau "berkat yang diwariskan."

(Lihat juga: pewaris, Kanaan, Tanah Perjanjian).

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 06:9-11
- 1 Petrus 01:3-5
- 2 Samuel 21:2-3
- Kisah Para Rasul 07:4-5
- Ulangan 20:16-18
- Galatia 05:19-21
- Kejadian 15:6-8
- Ibrani 09:13-15
- Yeremia 02:7-8
- Lukas 15:11-12
- Matius 19:29-30
- Mazmur 079:1-3

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:06**Ketika Abraham tiba di Kanaan Allah berkata, "Lihatlah di sekitarmu. Aku akan memberikan kepadamu dan keturunanmu semua tanah yang dapat kamu lihat sebagai warisan".
- **27:01**Suatu hari, seorang ahli hukum Yahudi datang kepada Yesus untuk menguji Dia, katanya: "Guru, apa yang harus kulakukan untuk memperoleh hidup yang kekal?"
- **35:03**"Ada seorang pria yang memiliki dua anak laki-laki. Anak yang bungsu berkata kepada ayahnya, "Ayah, aku menginginkan warisanku sekarang!' Jadi ayah tersebut membagi hartanya di antara dua anak laki-laki tersebut".

Data Kata:

- Strong's: H2490, H2506, H3423, H3425, H4181, H5157, H5159, G2816, G2817, G2819, G2820

mezbah

Defenisi:

Mezbahadalah bagian yang tinggi tempat dimana bangsa Israel membakar binatang dan gandum korban yang dipersembahkan kepada Allah.

- Selama masa Alkitab, mezbah sering juga dibuat dari gundukan tanah yang ditumpuk atau dengan teliti menempatkan baru besar untuk menyeiimbangkan gudukan.
- Beberapa mezbah yang berbentuk kotak dibuat dari kayu yang dilapisi dengan logam seperti emas, kuningan atau perunggu.
- Bangsa lain yang tinggal dekat bangsa Israel juga membangun mezbah untuk mempersembahkan korban kepada allah-allah mereka. (Lihat: korban sajian)

Referensi Alkitab:

- Kejadian 08:20-22
- Kejadian 22:9-10
- Yakobus 02:21-24
- Lukas 11:49-51
- Matius 05:23-24
- Matius 23:18-19

Beberapa contoh dari kisah dalam Alkitab:

- **03:14** Setelah Nuh turun dari bahtera, ia membangun **mezbah** dan mempersembahkan beberapa binatang yang layak untuk dipersembahkan.
- **05:08** Ketika mereka sampai di tempat pengorbanan, Abraham mengikat anaknya Isak dan membaringkannya di atas **mezbah**.
- **13:09** Seorang imam akan membunuh hewan dan membakarnya di atas **mezbah**.
- **16:06** Dia (Gideon) membangun mezbah baru yang dipersembahkan kepada Allah di dekat tempat **mezbah** para dewa dan memberikan persembahan kepada Allah di sana.

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.

- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15

- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"

- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.

- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15

- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"

- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

mimpi

Definisi:

Mimpi adalah sesuatu yang dilihat, didengar, atau dialami orang-orang di dalam benak mereka ketika sedang tidur.

- Seringkali mimpi seperti benar-benar sedang terjadi, walaupun sesungguhnya tidak.
- Kadang-kadang Allah membuat orang-orang bermimpi mengenai sesuatu agar mereka dapat belajar daripadanya. Ia juga dapat berbicara secara langsung dengan orang-orang tersebut dalam mimpi mereka.
- Di Alkitab, Allah memberikan mimpi khusus kepada orang-orang tertentu untuk menyampaikan suatu pesan kepada mereka, seringkali tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Sebuah mimpi itu berbeda dari sebuah visi. Mimpi terjadi ketika seseorang sedang tidur, tetapi visi biasanya terjadi ketika seseorang terjaga.

(Lihat juga: penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:16-17
- Daniel 1:17-18
- Daniel 2:1-2
- Kejadian 37:5-6
- Kejadian 40:4-5
- Matius 2:13-15
- Matius 2:19-21

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:2**Saudara-saudara Yusuf membenci dia karena ayah mereka sangat menyayanginya dan karena Yusuf ber**mimpi** bahwa dia akan menjadi penguasa mereka.
- **08:6**Suatu malam, Firaun, yang disebut orang Mesir raja mereka, mendapatkan dua **mimpi** yang sangat mengganggunya. Tidak seorang pun penasihatnya dapat memberitahukan arti mimpi itu.
- **08:7**Allah telah memberikan Yusuf kemampuan untuk menafsirkan **mimpi**, sehingga Firaun harus membawa Yusuf dari penjara kepadanya. Yusuf menafsirkan **mimpi** baginya dan berkata, "Allah akan mendatangkan tujuh tahun kelimpahan diikuti oleh tujuh tahun kelaparan."
- **16:11**Jadi malam itu, Gideon menjelajahi perkemahan dan mendengar seorang prajurit Midian memberitahukan **mimpi**nya kepada temannya. Teman orang itu berkata, "**mimpi** ini berarti bahwa prajurit Gideon akan mengalahkan prajurit Midian!"
- **23:1**Dia (Yusuf) tidak mau mempermalukan dia (Maria), sehingga dia merencanakan menceraikannya secara diam-diam. Sebelum dia melakukannya, seorang malaikat datang dan berbicara kepadanya dalam **mimpi**.

Data Kata:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

minuman keras

Definisi:

Istilah "minuman keras" merujuk pada minuman yang telah difermentasi, juga disebut minuman "beralkohol".

- Minuman beralkohol dibuat dari biji-bijian atau buah dan telah mengalami proses fermentasi.
- Jenis minuman keras termasuk minuman anggur (dari anggur), bir, bir putih, cuka apel, dan tuak.
- Para imam dan siapa saja yang mengambil sumpah khusus seperti "sumpah Nazir" dilarang untuk minum minuman yang difermentasi.
- Isitilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "minuman berfermentasi" atau "minuman beralkohol."

(Lihat juga: anggur, orang nazir, nazar, anggur)

Rujukan Alkitab:

- Yesaya 5:11-12
- Imamat 10:8-11
- Lukas 1:14-15
- Bilangan 6:1-4

Data kata:

- **Strong's: H5435, H7941, G4608**

minyak

Definisi:

Minyak adalah cairan kental yang dapat diperoleh dari tanaman atau buah-buahan tertentu. Di zaman Alkitab minyak biasanya berasal dari buah zaitun.

- Minyak zaitun digunakan untuk memasak, pengurapan, pengorbanan, lampu, dan obat-obatan.
- Pada zaman kuno, minyak zaitun sangat berharga dan kepemilikan minyak dianggap pengukuran dari kekayaan.
- Pastikan terjemahan dari istilah ini mengacu pada jenis minyak yang dapat digunakan dalam memasak, bukan minyak mesin. Beberapa bahasa memiliki kata-kata yang berbeda untuk berbagai jenis minyak yang berbeda ini.

(Lihat juga: zaitun, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 01:21-22
- Keluaran 29:1-2
- Imamat 5:11
- Imamat 8:1-3
- Markus 6:12-13
- Matius 25:7-9

Data Kata:

- Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464

minyak

Definisi:

Minyak adalah cairan kental yang dapat diperoleh dari tanaman atau buah-buahan tertentu. Di zaman Alkitab minyak biasanya berasal dari buah zaitun.

- Minyak zaitun digunakan untuk memasak, pengurapan, pengorbanan, lampu, dan obat-obatan.
- Pada zaman kuno, minyak zaitun sangat berharga dan kepemilikan minyak dianggap pengukuran dari kekayaan.
- Pastikan terjemahan dari istilah ini mengacu pada jenis minyak yang dapat digunakan dalam memasak, bukan minyak mesin. Beberapa bahasa memiliki kata-kata yang berbeda untuk berbagai jenis minyak yang berbeda ini.

(Lihat juga: zaitun, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 01:21-22
- Keluaran 29:1-2
- Imamat 5:11
- Imamat 8:1-3
- Markus 6:12-13

- Matius 25:7-9

Data Kata:

- Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464

minyak

Definisi:

Minyak adalah cairan kental yang dapat diperoleh dari tanaman atau buah-buahan tertentu. Di zaman Alkitab minyak biasanya berasal dari buah zaitun.

- Minyak zaitun digunakan untuk memasak, pengurapan, pengorbanan, lampu, dan obat-obatan.
- Pada zaman kuno, minyak zaitun sangat berharga dan kepemilikan minyak dianggap pengukuran dari kekayaan.
- Pastikan terjemahan dari istilah ini mengacu pada jenis minyak yang dapat digunakan dalam memasak, bukan minyak mesin. Beberapa bahasa memiliki kata-kata yang berbeda untuk berbagai jenis minyak yang berbeda ini.

(Lihat juga: zaitun, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 01:21-22
- Keluaran 29:1-2
- Imamat 5:11
- Imamat 8:1-3
- Markus 6:12-13
- Matius 25:7-9

Data Kata:

- Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464

minyak

Definisi:

Minyak adalah cairan kental yang dapat diperoleh dari tanaman atau buah-buahan tertentu. Di zaman Alkitab minyak biasanya berasal dari buah zaitun.

- Minyak zaitun digunakan untuk memasak, pengurapan, pengorbanan, lampu, dan obat-obatan.
- Pada zaman kuno, minyak zaitun sangat berharga dan kepemilikan minyak dianggap pengukuran dari kekayaan.
- Pastikan terjemahan dari istilah ini mengacu pada jenis minyak yang dapat digunakan dalam memasak, bukan minyak mesin. Beberapa bahasa memiliki kata-kata yang berbeda untuk berbagai jenis minyak yang berbeda ini.

(Lihat juga: zaitun, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 01:21-22
- Keluaran 29:1-2
- Imamat 5:11
- Imamat 8:1-3
- Markus 6:12-13
- Matius 25:7-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464

minyak

Definisi:

Minyak adalah cairan kental yang dapat diperoleh dari tanaman atau buah-buahan tertentu. Di zaman Alkitab minyak biasanya berasal dari buah zaitun.

- Minyak zaitun digunakan untuk memasak, pengurapan, pengorbanan, lampu, dan obat-obatan.
- Pada zaman kuno, minyak zaitun sangat berharga dan kepemilikan minyak dianggap pengukuran dari kekayaan.
- Pastikan terjemahan dari istilah ini mengacu pada jenis minyak yang dapat digunakan dalam memasak, bukan minyak mesin. Beberapa bahasa memiliki kata-kata yang berbeda untuk berbagai jenis minyak yang berbeda ini.

(Lihat juga: zaitun, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 01:21-22
- Keluaran 29:1-2
- Imamat 5:11
- Imamat 8:1-3
- Markus 6:12-13
- Matius 25:7-9

Data Kata:

- Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464

minyak

Definisi:

Minyak adalah cairan kental yang dapat diperoleh dari tanaman atau buah-buahan tertentu. Di zaman Alkitab minyak biasanya berasal dari buah zaitun.

- Minyak zaitun digunakan untuk memasak, pengurapan, pengorbanan, lampu, dan obat-obatan.
- Pada zaman kuno, minyak zaitun sangat berharga dan kepemilikan minyak dianggap pengukuran dari kekayaan.
- Pastikan terjemahan dari istilah ini mengacu pada jenis minyak yang dapat digunakan dalam memasak, bukan minyak mesin. Beberapa bahasa memiliki kata-kata yang berbeda untuk berbagai jenis minyak yang berbeda ini.

(Lihat juga: zaitun, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 01:21-22
- Keluaran 29:1-2
- Imamat 5:11
- Imamat 8:1-3
- Markus 6:12-13
- Matius 25:7-9

Data Kata:

- Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

minyak

Definisi:

Minyak adalah cairan kental yang dapat diperoleh dari tanaman atau buah-buahan tertentu. Di zaman Alkitab minyak biasanya berasal dari buah zaitun.

- Minyak zaitun digunakan untuk memasak, pengurapan, pengorbanan, lampu, dan obat-obatan.
- Pada zaman kuno, minyak zaitun sangat berharga dan kepemilikan minyak dianggap pengukuran dari kekayaan.
- Pastikan terjemahan dari istilah ini mengacu pada jenis minyak yang dapat digunakan dalam memasak, bukan minyak mesin. Beberapa bahasa memiliki kata-kata yang berbeda untuk berbagai jenis minyak yang berbeda ini.

(Lihat juga: zaitun, korban)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 01:21-22
- Keluaran 29:1-2
- Imamat 5:11
- Imamat 8:1-3
- Markus 6:12-13
- Matius 25:7-9

Data Kata:

- Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464

misteri, rahasia, kebenaran yang tersembunyi

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "rahasia" mengacu pada sesuatu yang tidak dikenal atau sulit untuk dipahami bahwa Allah sedang menjelaskan.

- Perjanjian Baru menyatakan bahwa Injil Kristus adalah misteri yang tidak dikenal berabad-abad lalu.
- Salah satu poin tertentu digambarkan sebagai misteri adalah bahwa orang-orang Yahudi dan bukan Yahudi akan sama di dalam Kristus.
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "rahasia" atau "hal-hal yang tersembunyi" atau "sesuatu yang tidak diketahui."

(Lihat juga: Kristus, Kafir, kabar baik, Orang Yahudi, benar)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 4:2-4
- Efesus 6:19-20
- Lukas 8:9-10
- Markus 4:10-12
- Matius 13:10-12

Data Kata:

- Strong's: H1219, H7328, G3466

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

mujizat, keajaiban, tanda

Definisi:

"Mujizat" adalah sesuatu yang luar biasa yang tidak mungkin terjadi kecuali Allah yang menyebabkan itu terjadi.

- Contoh mukjizat yang Yesus lakukan, termasuk menenangkan badai dan menyembuhkan orang buta.
- Mujizat-mujizat kadangkala disebut "keajaiban-keajaiban" karena mereka menyebabkan orang heran atau takjub.
- Istilah "keajaiban" juga dapat menunjuk hal yang lebih umum untuk memperlihatkan kuasa Allah yang menakjubkan, seperti ketika Ia menciptakan langit dan bumi.
- Mujizat-mujizat juga dapat disebut "tanda-tanda" karena mereka digunakan sebagai petunjuk atau bukti bahwa Allah adalah satu-satunya yang kuat yang memiliki kewenangan penuh atas alam semesta.
- Beberapa mujizat merupakan tindakan penebusan Allah, seperti ketika Ia menyelamatkan orang Israel dari perbudakkan di Mesir dan ketika Ia melindungi Daniel dari Goa singa.
- Keajaiban lainnya adalah tindakan penghakiman Allah, seperti ketika Ia mengirim banjir ke seluruh dunia pada zaman Nuh dan ketika Ia membawa malapetaka mengerikan ke tanah Mesir pada masa Musa.
- Banyak mujizat-mujizat Allah berupa penyembuhan jasmani dari orang sakit atau membangkitkan orang yang sudah mati.
- Kuasa Allah ditunjukkan dalam Yesus ketika Ia menyembuhkan orang, menenangkan badai, berjalan di atas air, dan membangkitkan orang dari antara orang mati. Ini semua mujizat-mujizat.
- Allah juga memampukan para nabi dan rasul untuk melakukan mujizat kesembuhan dan hal-hal lain yang hanya mungkin terjadi melalui kuasa Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Terjemahan yang memungkinan dari "mujizat-mujizat" dan "keajaiban-keajaiban" bisa mencakup, "hal-hal yang mustahil yang Allah lakukan" atau "karya Allah yang besar " atau "tindakan luar biasa dari Allah."
- Ungkapan "tanda-tanda dan keajaiban" yang sering digunakan itu dapat diterjemahkan sebagai "bukti dan mukjizat" atau "karya-kaarya ajaib yang membuktikan kuasa Allah" atau "mukjizat luar biasa yang menunjukkan betapa besarnya Allah itu."
- Perhatikan bahwa makna suatu tanda mujizat berbeda dari tanda yang memberikan bukti atau petunjuk terhadap sesuatu. Keduanya dapat berhubungan.

(Lihat juga: kekuatan, nabi, rasul, tanda)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 2: 8-10
- Kisah Para Rasul 4: 15-18
- Kisah Para Rasul 4: 21-22
- Daniel 4: 1-3
- Ulangan 13: 1-3
- Keluaran 3: 19-22
- Yohanes 2: 11
- Matius 13: 57-58

Contoh-contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- [16-08] Gideon meminta dua tanda kepada Allah supaya ia yakin bahwa Allah akan memakai dia untuk menyelamatkan orang Israel.
- [19-14] Allah melakukan banyak mujizat melalui Elisa.
- [37-10] Banyak orang Yahudi percaya kepada Yesus karena mujizat ini.
- [43-06]”Hai orang Israel, Yesus adalah orang yang mengadakan banyak tanda yang dahsyat dan mujizat dengan kuasa Allah, seperti yang telah kamu lihat dan sudah kamu ketahui.
- [49-02] Yesus melakukan banyak mujizat yang membuktikan bahwa Ia adalah Allah. Ia berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir setan, membangkitkan

orang mati kepada kehidupan, dan mengubah lima bakul roti dan dua ikan kecil hingga cukup makanan bagi lebih dari 5,000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

mulia, bangsawan

Definisi:

Istilah "mulia" mengacu pada sesuatu yang sangat baik dan berkualitas tinggi. Seorang "bangsawan" adalah orang yang termasuk kelas politik atau sosial yang tinggi. Seorang pria "kelahiran bangsawan" adalah orang yang dilahirkan sebagai bangsawan.

- Seorang bangsawan sering menjadi perwira negara bagian, pelayan yang dekat dengan raja.
- Istilah "bangsawan" juga dapat diterjemahkan oleh, "pejabat raja" atau "pejabat pemerintah."

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 23:20-21
- Daniel 4:36-37
- Pengkhotbah 10:16-17
- Lukas 19:11-12
- Mazmur 16:1-3

Data Kata:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

munafik, kemunafikan

Definisi:

Istilah "munafik" merujuk pada orang yang melakukan hal-hal yang tampaknya benar, tetapi yang diam-diam bertindak dengan cara-cara yang jahat. Istilah "kemunafikan" merujuk pada perilaku yang menyesatkan orang untuk berpikir bahwa seseorang adalah benar.

- Orang-orang munafik ingin terlihat melakukan hal-hal yang baik sehingga orang akan berpikir bahwa mereka adalah orang-orang yang baik.
- Seringkali orang munafik akan mengkritik orang lain karena melakukan hal-hal berdosa yang sama seperti yang mereka sendiri lakukan.
- Yesus menyebut orang-orang Farisi munafik karena mereka melakukan hal-hal keagamaan seperti memakai pakaian tertentu dan makan makanan tertentu, tetapi mereka tidak baik atau adil kepada orang-orang.
- Seorang munafik menunjukkan kesalahan pada orang lain, tetapi tidak mengakui kesalahan sendiri.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa memiliki ungkapan seperti "bermuka dua" yang merujuk pada seorang munafik atau tindakan munafik.
- Cara lain untuk menerjemahkan "munafik" akan mencakup, "penipuan" atau "pura-pura" atau "sombong, orang penipu."
- Istilah "kemunafikan" dapat diterjemahkan oleh, "penipuan" atau "tindakan palsu" atau "berpura-pura."

Rujukan Alkitab:

- Galatia 02:13-14
- Lukas 06:41-42
- Lukas 12:54-56
- Lukas 13:15-16
- Markus 07:6-7
- Matius 06:1-2
- Roma 12:9-10

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H120, H2611, H2612, G505, G5272, G5273

munafik, kemunafikan

Definisi:

Istilah "munafik" merujuk pada orang yang melakukan hal-hal yang tampaknya benar, tetapi yang diam-diam bertindak dengan cara-cara yang jahat. Istilah "kemunafikan" merujuk pada perilaku yang menyesatkan orang untuk berpikir bahwa seseorang adalah benar.

- Orang-orang munafik ingin terlihat melakukan hal-hal yang baik sehingga orang akan berpikir bahwa mereka adalah orang-orang yang baik.
- Seringkali orang munafik akan mengkritik orang lain karena melakukan hal-hal berdosa yang sama seperti yang mereka sendiri lakukan.
- Yesus menyebut orang-orang Farisi munafik karena mereka melakukan hal-hal keagamaan seperti memakai pakaian tertentu dan makan makanan tertentu, tetapi mereka tidak baik atau adil kepada orang-orang.
- Seorang munafik menunjukkan kesalahan pada orang lain, tetapi tidak mengakui kesalahan sendiri.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa memiliki ungkapan seperti "bermuka dua" yang merujuk pada seorang munafik atau tindakan munafik.
- Cara lain untuk menerjemahkan "munafik" akan mencakup, "penipuan" atau "pura-pura" atau "sombong, orang penipu."
- Istilah "kemunafikan" dapat diterjemahkan oleh, "penipuan" atau "tindakan palsu" atau "berpura-pura."

Rujukan Alkitab:

- Galatia 02:13-14
- Lukas 06:41-42
- Lukas 12:54-56
- Lukas 13:15-16
- Markus 07:6-7
- Matius 06:1-2
- Roma 12:9-10

Data Kata:

- Strong's: H120, H2611, H2612, G505, G5272, G5273

munafik, kemunafikan

Definisi:

Istilah "munafik" merujuk pada orang yang melakukan hal-hal yang tampaknya benar, tetapi yang diam-diam bertindak dengan cara-cara yang jahat. Istilah "kemunafikan" merujuk pada perilaku yang menyesatkan orang untuk berpikir bahwa seseorang adalah benar.

- Orang-orang munafik ingin terlihat melakukan hal-hal yang baik sehingga orang akan berpikir bahwa mereka adalah orang-orang yang baik.
- Seringkali orang munafik akan mengkritik orang lain karena melakukan hal-hal berdosa yang sama seperti yang mereka sendiri lakukan.
- Yesus menyebut orang-orang Farisi munafik karena mereka melakukan hal-hal keagamaan seperti memakai pakaian tertentu dan makan makanan tertentu, tetapi mereka tidak baik atau adil kepada orang-orang.
- Seorang munafik menunjukkan kesalahan pada orang lain, tetapi tidak mengakui kesalahan sendiri.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa memiliki ungkapan seperti "bermuka dua" yang merujuk pada seorang munafik atau tindakan munafik.
- Cara lain untuk menerjemahkan "munafik" akan mencakup, "penipuan" atau "pura-pura" atau "sombong, orang penipu."
- Istilah "kemunafikan" dapat diterjemahkan oleh, "penipuan" atau "tindakan palsu" atau "berpura-pura."

Rujukan Alkitab:

- Galatia 02:13-14
- Lukas 06:41-42
- Lukas 12:54-56
- Lukas 13:15-16
- Markus 07:6-7
- Matius 06:1-2
- Roma 12:9-10

Data Kata:

- Strong's: H120, H2611, H2612, G505, G5272, G5273

munafik, kemunafikan

Definisi:

Istilah "munafik" merujuk pada orang yang melakukan hal-hal yang tampaknya benar, tetapi yang diam-diam bertindak dengan cara-cara yang jahat. Istilah "kemunafikan" merujuk pada perilaku yang menyesatkan orang untuk berpikir bahwa seseorang adalah benar.

- Orang-orang munafik ingin terlihat melakukan hal-hal yang baik sehingga orang akan berpikir bahwa mereka adalah orang-orang yang baik.
- Seringkali orang munafik akan mengkritik orang lain karena melakukan hal-hal berdosa yang sama seperti yang mereka sendiri lakukan.
- Yesus menyebut orang-orang Farisi munafik karena mereka melakukan hal-hal keagamaan seperti memakai pakaian tertentu dan makan makanan tertentu, tetapi mereka tidak baik atau adil kepada orang-orang.
- Seorang munafik menunjukkan kesalahan pada orang lain, tetapi tidak mengakui kesalahan sendiri.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa memiliki ungkapan seperti "bermuka dua" yang merujuk pada seorang munafik atau tindakan munafik.
- Cara lain untuk menerjemahkan "munafik" akan mencakup, "penipuan" atau "pura-pura" atau "sombong, orang penipu."
- Istilah "kemunafikan" dapat diterjemahkan oleh, "penipuan" atau "tindakan palsu" atau "berpura-pura."

Rujukan Alkitab:

- Galatia 02:13-14
- Lukas 06:41-42
- Lukas 12:54-56
- Lukas 13:15-16
- Markus 07:6-7
- Matius 06:1-2
- Roma 12:9-10

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H120, H2611, H2612, G505, G5272, G5273

munafik, kemunafikan

Definisi:

Istilah "munafik" merujuk pada orang yang melakukan hal-hal yang tampaknya benar, tetapi yang diam-diam bertindak dengan cara-cara yang jahat. Istilah "kemunafikan" merujuk pada perilaku yang menyesatkan orang untuk berpikir bahwa seseorang adalah benar.

- Orang-orang munafik ingin terlihat melakukan hal-hal yang baik sehingga orang akan berpikir bahwa mereka adalah orang-orang yang baik.
- Seringkali orang munafik akan mengkritik orang lain karena melakukan hal-hal berdosa yang sama seperti yang mereka sendiri lakukan.
- Yesus menyebut orang-orang Farisi munafik karena mereka melakukan hal-hal keagamaan seperti memakai pakaian tertentu dan makan makanan tertentu, tetapi mereka tidak baik atau adil kepada orang-orang.
- Seorang munafik menunjukkan kesalahan pada orang lain, tetapi tidak mengakui kesalahan sendiri.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa memiliki ungkapan seperti "bermuka dua" yang merujuk pada seorang munafik atau tindakan munafik.
- Cara lain untuk menerjemahkan "munafik" akan mencakup, "penipuan" atau "pura-pura" atau "sombong, orang penipu."
- Istilah "kemunafikan" dapat diterjemahkan oleh, "penipuan" atau "tindakan palsu" atau "berpura-pura."

Rujukan Alkitab:

- Galatia 02:13-14
- Lukas 06:41-42
- Lukas 12:54-56
- Lukas 13:15-16
- Markus 07:6-7
- Matius 06:1-2
- Roma 12:9-10

Data Kata:

- Strong's: H120, H2611, H2612, G505, G5272, G5273

munafik, kemunafikan

Definisi:

Istilah "munafik" merujuk pada orang yang melakukan hal-hal yang tampaknya benar, tetapi yang diam-diam bertindak dengan cara-cara yang jahat. Istilah "kemunafikan" merujuk pada perilaku yang menyesatkan orang untuk berpikir bahwa seseorang adalah benar.

- Orang-orang munafik ingin terlihat melakukan hal-hal yang baik sehingga orang akan berpikir bahwa mereka adalah orang-orang yang baik.
- Seringkali orang munafik akan mengkritik orang lain karena melakukan hal-hal berdosa yang sama seperti yang mereka sendiri lakukan.
- Yesus menyebut orang-orang Farisi munafik karena mereka melakukan hal-hal keagamaan seperti memakai pakaian tertentu dan makan makanan tertentu, tetapi mereka tidak baik atau adil kepada orang-orang.
- Seorang munafik menunjukkan kesalahan pada orang lain, tetapi tidak mengakui kesalahan sendiri.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa memiliki ungkapan seperti "bermuka dua" yang merujuk pada seorang munafik atau tindakan munafik.
- Cara lain untuk menerjemahkan "munafik" akan mencakup, "penipuan" atau "pura-pura" atau "sombong, orang penipu."
- Istilah "kemunafikan" dapat diterjemahkan oleh, "penipuan" atau "tindakan palsu" atau "berpura-pura."

Rujukan Alkitab:

- Galatia 02:13-14
- Lukas 06:41-42
- Lukas 12:54-56
- Lukas 13:15-16
- Markus 07:6-7
- Matius 06:1-2
- Roma 12:9-10

Data Kata:

- Strong's: H120, H2611, H2612, G505, G5272, G5273

munafik, kemunafikan

Definisi:

Istilah "munafik" merujuk pada orang yang melakukan hal-hal yang tampaknya benar, tetapi yang diam-diam bertindak dengan cara-cara yang jahat. Istilah "kemunafikan" merujuk pada perilaku yang menyesatkan orang untuk berpikir bahwa seseorang adalah benar.

- Orang-orang munafik ingin terlihat melakukan hal-hal yang baik sehingga orang akan berpikir bahwa mereka adalah orang-orang yang baik.
- Seringkali orang munafik akan mengkritik orang lain karena melakukan hal-hal berdosa yang sama seperti yang mereka sendiri lakukan.
- Yesus menyebut orang-orang Farisi munafik karena mereka melakukan hal-hal keagamaan seperti memakai pakaian tertentu dan makan makanan tertentu, tetapi mereka tidak baik atau adil kepada orang-orang.
- Seorang munafik menunjukkan kesalahan pada orang lain, tetapi tidak mengakui kesalahan sendiri.

Saran-saran Terjemahan:

- Beberapa bahasa memiliki ungkapan seperti "bermuka dua" yang merujuk pada seorang munafik atau tindakan munafik.
- Cara lain untuk menerjemahkan "munafik" akan mencakup, "penipuan" atau "pura-pura" atau "sombong, orang penipu."
- Istilah "kemunafikan" dapat diterjemahkan oleh, "penipuan" atau "tindakan palsu" atau "berpura-pura."

Rujukan Alkitab:

- Galatia 02:13-14
- Lukas 06:41-42
- Lukas 12:54-56
- Lukas 13:15-16
- Markus 07:6-7
- Matius 06:1-2
- Roma 12:9-10

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H120, H2611, H2612, G505, G5272, G5273

murid, murid-murid

Definisi:

Istilah "murid" merujuk pada orang yang menghabiskan banyak waktu dengan seorang guru, belajar dari karakter dan pengajaran guru itu.

- Orang-orang yang mengikuti Yesus, mendengarkan ajaran-ajaranNya dan menaatiNya, disebut "murid-muridNya."
- Yohanes Pembaptis juga memiliki murid-murid.
- Selama pelayanan Yesus, ada banyak murid orang yang mengikuti Dia dan mendengar ajaran-ajaranNya.
- Yesus memilih dua belas murid untuk menjadi pengikut terdekatnya; orang-orang ini dikenal sebagai "rasul."
- Kedua belas rasul Yesus terus dikenal sebagai "muridNya" atau "kedua belas."
- Tepat sebelum Yesus naik ke surga, Dia memerintahkan murid-muridnya untuk mengajar orang lain tentang bagaimana menjadi murid-murid Yesus,juga.
- Siapa saja yang percaya kepada Yesus dan mematuhi ajaran-ajaranNya disebut murid Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "murid" bisa juga diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti "pengikut" atau "murid" atau "didikan" atau "pelajar."
- Pastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak merujuk hanya pada murid yang belajar di ruangan sekolah.
- Terjemahan dari istilah ini harus dibedakan dari terjemahan "rasul."

(Lihat juga: rasul, percaya, Yesus, Yohanes (Pembaptis), kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Yohanes 13:23-25
- Lukas 6:39-40
- Matius 11:1-3
- Matius 26:33-35
- Matius 27:62-64

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[30-08] Dia (Yesus) memberikan potongan-potongan itu kepada **murid-murid**Nya untuk diberikan kepada orang-orang itu. Para murid terus membagikan makanan itu, dan tidak pernah kehabisan!

[38-01] Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu **murid-murid**Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa Dia akan dibunuh disana.

[38-11] Lalu Yesus pergi bersama **murid-murid**Nya ke suatu tempat yang bernama Getsemani. Yesus menyuruh murid-muridnya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

[42-10] Yesus berkata kepada **murid-murid**Nya, "Segala kuasa di sorga dan di bumi sudah diberikan kepadaKu. Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa **murid**Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

murid, murid-murid

Definisi:

Istilah "murid" merujuk pada orang yang menghabiskan banyak waktu dengan seorang guru, belajar dari karakter dan pengajaran guru itu.

- Orang-orang yang mengikuti Yesus, mendengarkan ajaran-ajaranNya dan menaatiNya, disebut "murid-muridNya."
- Yohanes Pembaptis juga memiliki murid-murid.
- Selama pelayanan Yesus, ada banyak murid orang yang mengikuti Dia dan mendengar ajaran-ajaranNya.
- Yesus memilih dua belas murid untuk menjadi pengikut terdekatnya; orang-orang ini dikenal sebagai "rasul."
- Kedua belas rasul Yesus terus dikenal sebagai "muridNya" atau "kedua belas."
- Tepat sebelum Yesus naik ke surga, Dia memerintahkan murid-muridnya untuk mengajar orang lain tentang bagaimana menjadi murid-murid Yesus,juga.
- Siapa saja yang percaya kepada Yesus dan mematuhi ajaran-ajaranNya disebut murid Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "murid" bisa juga diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti "pengikut" atau "murid" atau "didikan" atau "pelajar."
- Pastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak merujuk hanya pada murid yang belajar di ruangan sekolah.
- Terjemahan dari istilah ini harus dibedakan dari terjemahan "rasul."

(Lihat juga: rasul, percaya, Yesus, Yohanes (Pembaptis), kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Yohanes 13:23-25
- Lukas 6:39-40
- Matius 11:1-3
- Matius 26:33-35
- Matius 27:62-64

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[30-08] Dia (Yesus) memberikan potongan-potongan itu kepada **murid-murid**Nya untuk diberikan kepada orang-orang itu. Para murid terus membagikan makanan itu, dan tidak pernah kehabisan!

[38-01] Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu **murid-murid**Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa Dia akan dibunuh disana.

[38-11] Lalu Yesus pergi bersama **murid-murid**Nya ke suatu tempat yang bernama Getsemani. Yesus menyuruh murid-muridnya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

[42-10] Yesus berkata kepada **murid-murid**Nya, "Segala kuasa di sorga dan di bumi sudah diberikan kepadaKu. Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa **murid**Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

murid, murid-murid

Definisi:

Istilah "murid" merujuk pada orang yang menghabiskan banyak waktu dengan seorang guru, belajar dari karakter dan pengajaran guru itu.

- Orang-orang yang mengikuti Yesus, mendengarkan ajaran-ajaranNya dan menaatiNya, disebut "murid-muridNya."
- Yohanes Pembaptis juga memiliki murid-murid.
- Selama pelayanan Yesus, ada banyak murid orang yang mengikuti Dia dan mendengar ajaran-ajaranNya.
- Yesus memilih dua belas murid untuk menjadi pengikut terdekatnya; orang-orang ini dikenal sebagai "rasul."
- Kedua belas rasul Yesus terus dikenal sebagai "muridNya" atau "kedua belas."
- Tepat sebelum Yesus naik ke surga, Dia memerintahkan murid-muridnya untuk mengajar orang lain tentang bagaimana menjadi murid-murid Yesus,juga.
- Siapa saja yang percaya kepada Yesus dan mematuhi ajaran-ajaranNya disebut murid Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "murid" bisa juga diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti "pengikut" atau "murid" atau "didikan" atau "pelajar."
- Pastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak merujuk hanya pada murid yang belajar di ruangan sekolah.
- Terjemahan dari istilah ini harus dibedakan dari terjemahan "rasul."

(Lihat juga: rasul, percaya, Yesus, Yohanes (Pembaptis), kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Yohanes 13:23-25
- Lukas 6:39-40
- Matius 11:1-3
- Matius 26:33-35
- Matius 27:62-64

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[30-08] Dia (Yesus) memberikan potongan-potongan itu kepada **murid-murid**Nya untuk diberikan kepada orang-orang itu. Para murid terus membagikan makanan itu, dan tidak pernah kehabisan!

[38-01] Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu **murid-murid**Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa Dia akan dibunuh disana.

[38-11] Lalu Yesus pergi bersama **murid-murid**Nya ke suatu tempat yang bernama Getsemani. Yesus menyuruh murid-muridnya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

[42-10] Yesus berkata kepada **murid-murid**Nya, "Segala kuasa di sorga dan di bumi sudah diberikan kepadaKu. Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa **murid**Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

murid, murid-murid

Definisi:

Istilah "murid" merujuk pada orang yang menghabiskan banyak waktu dengan seorang guru, belajar dari karakter dan pengajaran guru itu.

- Orang-orang yang mengikuti Yesus, mendengarkan ajaran-ajaranNya dan menaatiNya, disebut "murid-muridNya."
- Yohanes Pembaptis juga memiliki murid-murid.
- Selama pelayanan Yesus, ada banyak murid orang yang mengikuti Dia dan mendengar ajaran-ajaranNya.
- Yesus memilih dua belas murid untuk menjadi pengikut terdekatnya; orang-orang ini dikenal sebagai "rasul."
- Kedua belas rasul Yesus terus dikenal sebagai "muridNya" atau "kedua belas."
- Tepat sebelum Yesus naik ke surga, Dia memerintahkan murid-muridnya untuk mengajar orang lain tentang bagaimana menjadi murid-murid Yesus,juga.
- Siapa saja yang percaya kepada Yesus dan mematuhi ajaran-ajaranNya disebut murid Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "murid" bisa juga diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti "pengikut" atau "murid" atau "didikan" atau "pelajar."
- Pastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak merujuk hanya pada murid yang belajar di ruangan sekolah.
- Terjemahan dari istilah ini harus dibedakan dari terjemahan "rasul."

(Lihat juga: rasul, percaya, Yesus, Yohanes (Pembaptis), kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Yohanes 13:23-25
- Lukas 6:39-40
- Matius 11:1-3
- Matius 26:33-35
- Matius 27:62-64

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[30-08] Dia (Yesus) memberikan potongan-potongan itu kepada **murid-murid**Nya untuk diberikan kepada orang-orang itu. Para murid terus membagikan makanan itu, dan tidak pernah kehabisan!

[38-01] Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu **murid-murid**Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa Dia akan dibunuh disana.

[38-11] Lalu Yesus pergi bersama **murid-murid**Nya ke suatu tempat yang bernama Getsemani. Yesus menyuruh murid-muridnya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

[42-10] Yesus berkata kepada **murid-murid**Nya, "Segala kuasa di sorga dan di bumi sudah diberikan kepadaKu. Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa **murid**Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

murid, murid-murid

Definisi:

Istilah "murid" merujuk pada orang yang menghabiskan banyak waktu dengan seorang guru, belajar dari karakter dan pengajaran guru itu.

- Orang-orang yang mengikuti Yesus, mendengarkan ajaran-ajaranNya dan menaatiNya, disebut "murid-muridNya."
- Yohanes Pembaptis juga memiliki murid-murid.
- Selama pelayanan Yesus, ada banyak murid orang yang mengikuti Dia dan mendengar ajaran-ajaranNya.
- Yesus memilih dua belas murid untuk menjadi pengikut terdekatnya; orang-orang ini dikenal sebagai "rasul."
- Kedua belas rasul Yesus terus dikenal sebagai "muridNya" atau "kedua belas."
- Tepat sebelum Yesus naik ke surga, Dia memerintahkan murid-muridnya untuk mengajar orang lain tentang bagaimana menjadi murid-murid Yesus,juga.
- Siapa saja yang percaya kepada Yesus dan mematuhi ajaran-ajaranNya disebut murid Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "murid" bisa juga diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti "pengikut" atau "murid" atau "didikan" atau "pelajar."
- Pastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak merujuk hanya pada murid yang belajar di ruangan sekolah.
- Terjemahan dari istilah ini harus dibedakan dari terjemahan "rasul."

(Lihat juga: rasul, percaya, Yesus, Yohanes (Pembaptis), kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Yohanes 13:23-25
- Lukas 6:39-40
- Matius 11:1-3
- Matius 26:33-35
- Matius 27:62-64

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[30-08] Dia (Yesus) memberikan potongan-potongan itu kepada **murid-murid**Nya untuk diberikan kepada orang-orang itu. Para murid terus membagikan makanan itu, dan tidak pernah kehabisan!

[38-01] Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu **murid-murid**Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa Dia akan dibunuh disana.

[38-11] Lalu Yesus pergi bersama **murid-murid**Nya ke suatu tempat yang bernama Getsemani. Yesus menyuruh murid-muridnya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

[42-10] Yesus berkata kepada **murid-murid**Nya, "Segala kuasa di sorga dan di bumi sudah diberikan kepadaKu. Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa **murid**Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

murid, murid-murid

Definisi:

Istilah "murid" merujuk pada orang yang menghabiskan banyak waktu dengan seorang guru, belajar dari karakter dan pengajaran guru itu.

- Orang-orang yang mengikuti Yesus, mendengarkan ajaran-ajaranNya dan menaatiNya, disebut "murid-muridNya."
- Yohanes Pembaptis juga memiliki murid-murid.
- Selama pelayanan Yesus, ada banyak murid orang yang mengikuti Dia dan mendengar ajaran-ajaranNya.
- Yesus memilih dua belas murid untuk menjadi pengikut terdekatnya; orang-orang ini dikenal sebagai "rasul."
- Kedua belas rasul Yesus terus dikenal sebagai "muridNya" atau "kedua belas."
- Tepat sebelum Yesus naik ke surga, Dia memerintahkan murid-muridnya untuk mengajar orang lain tentang bagaimana menjadi murid-murid Yesus,juga.
- Siapa saja yang percaya kepada Yesus dan mematuhi ajaran-ajaranNya disebut murid Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "murid" bisa juga diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti "pengikut" atau "murid" atau "didikan" atau "pelajar."
- Pastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak merujuk hanya pada murid yang belajar di ruangan sekolah.
- Terjemahan dari istilah ini harus dibedakan dari terjemahan "rasul."

(Lihat juga: rasul, percaya, Yesus, Yohanes (Pembaptis), kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Yohanes 13:23-25
- Lukas 6:39-40
- Matius 11:1-3
- Matius 26:33-35
- Matius 27:62-64

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[30-08] Dia (Yesus) memberikan potongan-potongan itu kepada **murid-murid**Nya untuk diberikan kepada orang-orang itu. Para murid terus membagikan makanan itu, dan tidak pernah kehabisan!

[38-01] Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu **murid-murid**Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa Dia akan dibunuh disana.

[38-11] Lalu Yesus pergi bersama **murid-murid**Nya ke suatu tempat yang bernama Getsemani. Yesus menyuruh murid-muridnya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

[42-10] Yesus berkata kepada **murid-murid**Nya, "Segala kuasa di sorga dan di bumi sudah diberikan kepadaKu. Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa **murid**Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

murid, murid-murid

Definisi:

Istilah "murid" merujuk pada orang yang menghabiskan banyak waktu dengan seorang guru, belajar dari karakter dan pengajaran guru itu.

- Orang-orang yang mengikuti Yesus, mendengarkan ajaran-ajaranNya dan menaatiNya, disebut "murid-muridNya."
- Yohanes Pembaptis juga memiliki murid-murid.
- Selama pelayanan Yesus, ada banyak murid orang yang mengikuti Dia dan mendengar ajaran-ajaranNya.
- Yesus memilih dua belas murid untuk menjadi pengikut terdekatnya; orang-orang ini dikenal sebagai "rasul."
- Kedua belas rasul Yesus terus dikenal sebagai "muridNya" atau "kedua belas."
- Tepat sebelum Yesus naik ke surga, Dia memerintahkan murid-muridnya untuk mengajar orang lain tentang bagaimana menjadi murid-murid Yesus,juga.
- Siapa saja yang percaya kepada Yesus dan mematuhi ajaran-ajaranNya disebut murid Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "murid" bisa juga diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti "pengikut" atau "murid" atau "didikan" atau "pelajar."
- Pastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak merujuk hanya pada murid yang belajar di ruangan sekolah.
- Terjemahan dari istilah ini harus dibedakan dari terjemahan "rasul."

(Lihat juga: rasul, percaya, Yesus, Yohanes (Pembaptis), kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Yohanes 13:23-25
- Lukas 6:39-40
- Matius 11:1-3
- Matius 26:33-35
- Matius 27:62-64

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[30-08] Dia (Yesus) memberikan potongan-potongan itu kepada **murid-murid**Nya untuk diberikan kepada orang-orang itu. Para murid terus membagikan makanan itu, dan tidak pernah kehabisan!

[38-01] Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu **murid-murid**Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa Dia akan dibunuh disana.

[38-11] Lalu Yesus pergi bersama **murid-murid**Nya ke suatu tempat yang bernama Getsemani. Yesus menyuruh murid-muridnya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

[42-10] Yesus berkata kepada **murid-murid**Nya, "Segala kuasa di sorga dan di bumi sudah diberikan kepadaKu. Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa **murid**Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

murid, murid-murid

Definisi:

Istilah "murid" merujuk pada orang yang menghabiskan banyak waktu dengan seorang guru, belajar dari karakter dan pengajaran guru itu.

- Orang-orang yang mengikuti Yesus, mendengarkan ajaran-ajaranNya dan menaatiNya, disebut "murid-muridNya."
- Yohanes Pembaptis juga memiliki murid-murid.
- Selama pelayanan Yesus, ada banyak murid orang yang mengikuti Dia dan mendengar ajaran-ajaranNya.
- Yesus memilih dua belas murid untuk menjadi pengikut terdekatnya; orang-orang ini dikenal sebagai "rasul."
- Kedua belas rasul Yesus terus dikenal sebagai "muridNya" atau "kedua belas."
- Tepat sebelum Yesus naik ke surga, Dia memerintahkan murid-muridnya untuk mengajar orang lain tentang bagaimana menjadi murid-murid Yesus,juga.
- Siapa saja yang percaya kepada Yesus dan mematuhi ajaran-ajaranNya disebut murid Yesus.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "murid" bisa juga diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti "pengikut" atau "murid" atau "didikan" atau "pelajar."
- Pastikan bahwa terjemahan dari istilah ini tidak merujuk hanya pada murid yang belajar di ruangan sekolah.
- Terjemahan dari istilah ini harus dibedakan dari terjemahan "rasul."

(Lihat juga: rasul, percaya, Yesus, Yohanes (Pembaptis), kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 6:1
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kisah Para Rasul 11:25-26
- Kisah Para Rasul 14:21-22
- Yohanes 13:23-25
- Lukas 6:39-40
- Matius 11:1-3
- Matius 26:33-35
- Matius 27:62-64

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[30-08] Dia (Yesus) memberikan potongan-potongan itu kepada **murid-murid**Nya untuk diberikan kepada orang-orang itu. Para murid terus membagikan makanan itu, dan tidak pernah kehabisan!

[38-01] Kira-kira tiga tahun sesudah pertama kalinya Yesus berkhotbah dan mengajar di depan umum, Yesus memberi tahu **murid-murid**Nya bahwa Dia ingin merayakan Paskah bersama mereka di Yerusalem, dan bahwa Dia akan dibunuh disana.

[38-11] Lalu Yesus pergi bersama **murid-murid**Nya ke suatu tempat yang bernama Getsemani. Yesus menyuruh murid-muridnya untuk berdoa supaya mereka tidak jatuh ke dalam pencobaan.

[42-10] Yesus berkata kepada **murid-murid**Nya, "Segala kuasa di sorga dan di bumi sudah diberikan kepadaKu. Jadi pergilah, jadikanlah semua suku bangsa **murid**Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

murka, kemarahan

Definisi:

Murka adalah amarah yang hebat yang kadang-kadang bertahan lama. Hal itu mengacu terutama pada penghakiman Allah terhadap dosa dan hukuman terhadap orang-orang yang memberontak melawanNya.

- Di dalam Alkitab, "murka" biasanya merujuk kepada amarah Allah terhadap mereka yang berbuat dosa melawan diriNya.
- "Murka Allah" bisa juga merujuk kepada penghakiman dan hukumanNya atas dosa.
- Murka Allah adalah hukuman yang benar bagi mereka yang tidak bertobat dari dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain istilah ini dapat diterjemahkan meliputi, "amarah yang hebat" atau "penghakiman yang benar" atau "kemarahan."
- Ketika berbicara tentang murka Allah, pastikan kata atau ungkapan yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini tidak merujuk pada kemarahan yang penuh dosa. Murka Allah adalah adil dan kudus.
- (Lihat juga: Menghakimi dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Timotius 2:8-10
- Lukas 3:7
- Lukas 21:23-24
- Matius 3:7-9
- Wahyu 14:9-10
- Roma 1:18-19
- Roma 5:8-9

Data Kata:

- Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

murka, kemarahan

Definisi:

Murka adalah amarah yang hebat yang kadang-kadang bertahan lama. Hal itu mengacu terutama pada penghakiman Allah terhadap dosa dan hukuman terhadap orang-orang yang memberontak melawanNya.

- Di dalam Alkitab, "murka" biasanya merujuk kepada amarah Allah terhadap mereka yang berbuat dosa melawan diriNya.
- "Murka Allah" bisa juga merujuk kepada penghakiman dan hukumanNya atas dosa.
- Murka Allah adalah hukuman yang benar bagi mereka yang tidak bertobat dari dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain istilah ini dapat diterjemahkan meliputi, "amarah yang hebat" atau "penghakiman yang benar" atau "kemarahan."
- Ketika berbicara tentang murka Allah, pastikan kata atau ungkapan yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini tidak merujuk pada kemarahan yang penuh dosa. Murka Allah adalah adil dan kudus.
- (Lihat juga: Menghakimi dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Timotius 2:8-10
- Lukas 3:7
- Lukas 21:23-24
- Matius 3:7-9
- Wahyu 14:9-10
- Roma 1:18-19
- Roma 5:8-9

Data Kata:

- Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

murka, kemarahan

Definisi:

Murka adalah amarah yang hebat yang kadang-kadang bertahan lama. Hal itu mengacu terutama pada penghakiman Allah terhadap dosa dan hukuman terhadap orang-orang yang memberontak melawanNya.

- Di dalam Alkitab, "murka" biasanya merujuk kepada amarah Allah terhadap mereka yang berbuat dosa melawan diriNya.
- "Murka Allah" bisa juga merujuk kepada penghakiman dan hukumanNya atas dosa.
- Murka Allah adalah hukuman yang benar bagi mereka yang tidak bertobat dari dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain istilah ini dapat diterjemahkan meliputi, "amarah yang hebat" atau "penghakiman yang benar" atau "kemarahan."
- Ketika berbicara tentang murka Allah, pastikan kata atau ungkapan yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini tidak merujuk pada kemarahan yang penuh dosa. Murka Allah adalah adil dan kudus.
- (Lihat juga: Menghakimi dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Timotius 2:8-10
- Lukas 3:7
- Lukas 21:23-24
- Matius 3:7-9
- Wahyu 14:9-10
- Roma 1:18-19
- Roma 5:8-9

Data Kata:

- Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

murka, kemarahan

Definisi:

Murka adalah amarah yang hebat yang kadang-kadang bertahan lama. Hal itu mengacu terutama pada penghakiman Allah terhadap dosa dan hukuman terhadap orang-orang yang memberontak melawanNya.

- Di dalam Alkitab, "murka" biasanya merujuk kepada amarah Allah terhadap mereka yang berbuat dosa melawan diriNya.

- "Murka Allah" bisa juga merujuk kepada penghakiman dan hukumanNya atas dosa.
- Murka Allah adalah hukuman yang benar bagi mereka yang tidak bertobat dari dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain istilah ini dapat diterjemahkan meliputi, "amarah yang hebat" atau "penghakiman yang benar" atau "kemarahan."
- Ketika berbicara tentang murka Allah, pastikan kata atau ungkapan yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini tidak merujuk pada kemarahan yang penuh dosa. Murka Allah adalah adil dan kudus.
- (Lihat juga: Menghakimi dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Timotius 2:8-10
- Lukas 3:7
- Lukas 21:23-24
- Matius 3:7-9
- Wahyu 14:9-10
- Roma 1:18-19
- Roma 5:8-9

Data Kata:

- Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

murka, kemarahan

Definisi:

Murka adalah amarah yang hebat yang kadang-kadang bertahan lama. Hal itu mengacu terutama pada penghakiman Allah terhadap dosa dan hukuman terhadap orang-orang yang memberontak melawanNya.

- Di dalam Alkitab, "murka" biasanya merujuk kepada amarah Allah terhadap mereka yang berbuat dosa melawan diriNya.
- "Murka Allah" bisa juga merujuk kepada penghakiman dan hukumanNya atas dosa.
- Murka Allah adalah hukuman yang benar bagi mereka yang tidak bertobat dari dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain istilah ini dapat diterjemahkan meliputi, "amarah yang hebat" atau "penghakiman yang benar" atau "kemarahan."
- Ketika berbicara tentang murka Allah, pastikan kata atau ungkapan yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini tidak merujuk pada kemarahan yang penuh dosa. Murka Allah adalah adil dan kudus.
- (Lihat juga: Menghakimi dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Timotius 2:8-10
- Lukas 3:7
- Lukas 21:23-24
- Matius 3:7-9
- Wahyu 14:9-10
- Roma 1:18-19
- Roma 5:8-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

murka, kemarahan

Definisi:

Murka adalah amarah yang hebat yang kadang-kadang bertahan lama. Hal itu mengacu terutama pada penghakiman Allah terhadap dosa dan hukuman terhadap orang-orang yang memberontak melawanNya.

- Di dalam Alkitab, "murka" biasanya merujuk kepada amarah Allah terhadap mereka yang berbuat dosa melawan diriNya.
- "Murka Allah" bisa juga merujuk kepada penghakiman dan hukumanNya atas dosa.
- Murka Allah adalah hukuman yang benar bagi mereka yang tidak bertobat dari dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain istilah ini dapat diterjemahkan meliputi, "amarah yang hebat" atau "penghakiman yang benar" atau "kemarahan."
- Ketika berbicara tentang murka Allah, pastikan kata atau ungkapan yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini tidak merujuk pada kemarahan yang penuh dosa. Murka Allah adalah adil dan kudus.
- (Lihat juga: Menghakimi dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Timotius 2:8-10
- Lukas 3:7
- Lukas 21:23-24
- Matius 3:7-9
- Wahyu 14:9-10
- Roma 1:18-19
- Roma 5:8-9

Data Kata:

- Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

murka, kemarahan

Definisi:

Murka adalah amarah yang hebat yang kadang-kadang bertahan lama. Hal itu mengacu terutama pada penghakiman Allah terhadap dosa dan hukuman terhadap orang-orang yang memberontak melawanNya.

- Di dalam Alkitab, "murka" biasanya merujuk kepada amarah Allah terhadap mereka yang berbuat dosa melawan diriNya.
- "Murka Allah" bisa juga merujuk kepada penghakiman dan hukumanNya atas dosa.
- Murka Allah adalah hukuman yang benar bagi mereka yang tidak bertobat dari dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain istilah ini dapat diterjemahkan meliputi, "amarah yang hebat" atau "penghakiman yang benar" atau "kemarahan."
- Ketika berbicara tentang murka Allah, pastikan kata atau ungkapan yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini tidak merujuk pada kemarahan yang penuh dosa. Murka Allah adalah adil dan kudus.
- (Lihat juga: Menghakimi dosa)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Timotius 2:8-10
- Lukas 3:7
- Lukas 21:23-24
- Matius 3:7-9
- Wahyu 14:9-10
- Roma 1:18-19
- Roma 5:8-9

Data Kata:

- Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

murka, kemarahan

Definisi:

Murka adalah amarah yang hebat yang kadang-kadang bertahan lama. Hal itu mengacu terutama pada penghakiman Allah terhadap dosa dan hukuman terhadap orang-orang yang memberontak melawanNya.

- Di dalam Alkitab, "murka" biasanya merujuk kepada amarah Allah terhadap mereka yang berbuat dosa melawan diriNya.
- "Murka Allah" bisa juga merujuk kepada penghakiman dan hukumanNya atas dosa.
- Murka Allah adalah hukuman yang benar bagi mereka yang tidak bertobat dari dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain istilah ini dapat diterjemahkan meliputi, "amarah yang hebat" atau "penghakiman yang benar" atau "kemarahan."
- Ketika berbicara tentang murka Allah, pastikan kata atau ungkapan yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini tidak merujuk pada kemarahan yang penuh dosa. Murka Allah adalah adil dan kudus.
- (Lihat juga: Menghakimi dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Timotius 2:8-10
- Lukas 3:7
- Lukas 21:23-24
- Matius 3:7-9
- Wahyu 14:9-10
- Roma 1:18-19
- Roma 5:8-9

Data Kata:

- Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

murka, kemarahan

Definisi:

Murka adalah amarah yang hebat yang kadang-kadang bertahan lama. Hal itu mengacu terutama pada penghakiman Allah terhadap dosa dan hukuman terhadap orang-orang yang memberontak melawanNya.

- Di dalam Alkitab, "murka" biasanya merujuk kepada amarah Allah terhadap mereka yang berbuat dosa melawan diriNya.

- "Murka Allah" bisa juga merujuk kepada penghakiman dan hukumanNya atas dosa.
- Murka Allah adalah hukuman yang benar bagi mereka yang tidak bertobat dari dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara-cara lain istilah ini dapat diterjemahkan meliputi, "amarah yang hebat" atau "penghakiman yang benar" atau "kemarahan."
- Ketika berbicara tentang murka Allah, pastikan kata atau ungkapan yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini tidak merujuk pada kemarahan yang penuh dosa. Murka Allah adalah adil dan kudus.
- (Lihat juga: Menghakimi dosa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Timotius 2:8-10
- Lukas 3:7
- Lukas 21:23-24
- Matius 3:7-9
- Wahyu 14:9-10
- Roma 1:18-19
- Roma 5:8-9

Data Kata:

- Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".

- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** ”Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".
- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** ”Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".
- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** "Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".
- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** ”Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** ”Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".
- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** ”Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".
- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** "Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".
- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** ”Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".

- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** ”Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".
- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** ”Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".
- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** "Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".
- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** ”Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".

- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** ”Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".
- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** ”Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".
- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** "Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

nabi, nubuat, bernubuat, pelihat, nabiah

Definisi:

Seorang "nabi" adalah orang yang berbicara tentang pesan Allah kepada orang-orang. Seorang wanita yang melakukan hal ini disebut "nabiah."

- Seringkali para nabi memperingatkan orang-orang untuk berpaling dari dosa-dosa mereka dan menaati Allah
- Suatu "nubuat" adalah pesan yang nabi sampaikan. Untuk "bernubuat" berarti menyampaikan pesan Tuhan.
- Sering pesan dari suatu nubuat adalah tentang sesuatu yang akan terjadi di masa depan.
- Banyak nubuatan dalam Perjanjian Lama telah terpenuhi.
- Dalam Alkitab banyak buku ditulis oleh nabi yang terkadang merujuk kepada "nabi" tersebut.
- Sebagai contoh, "hukum dan nabi" ialah cara untuk menjelaskan semua kita Ibrani, yang disebut juga "Perjanjian Lama".
- Istilah lain untuk nabi ialah "pelihat" atau "seseorang yang melihat".
- Terkadang istilah "pelihat" merujuk kepada nabi palsu atau orang yang berprofesi sebagai peramal..

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "nabi" bisa diterjemahkan sebagai "juru bicara Allah" atau "orang yang berbicara untuk Allah" atau "orang yang menyampaikan pesan Allah."
- "Pelihat" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang mendapat penglihatan" atau "orang yang melihat masa depan dari Allah".
- Istilah "nabiah" dapat diterjemahkan sebagai "perempuan yang berbicara kepada Allah" atau "perempuan yang menyampaikan pesan Allah".
- Cara untuk menerjemahkan "nubuat" dapat mencakup, "pesan dari Allah" atau "pesan nabi."
- Istilah "nubuat" dapat diterjemahkan "mengatakan firman Allah" atau "menyampaikan pesan Allah".
- Ekspresi kiasa, "hukum dan nabi" dapat juga diterjemahkan, "buku tentang hukum dan nabi" atau "semuanya tentang Allah dan umatNya, termasuuk hukum Allah dan apa yang diajarkan nabi tertulis di dalam".
- Ketika merujuk kepada nabi (atau pelihat) dari allah lain, mungkin perlu diterjemahkan "nabi palsu (pelihat)" atau "nabi (pelihat) dari allah palsu" atau "nabi Baal", sebagai contoh.

(Lihat juga: Baal, tenung, illah, nabi palsu, menggenapi, hukum, penglihatan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:14-16
- Kisah Para Rasul 3:24-26
- Yohanes 1:43-45
- Maleakhi 4:4-6
- Matius 1:22-23
- Matius 2:17-18
- Matius 5:17-18
- Mazmur 51:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **12:12** Ketika orang Israel melihat bahwa orang Mesir sudah mati, mereka percaya kepada Allah dan percaya bahwa Musa adalah seorang **nabi** Allah.
- **17:13** Allah sangat marah terhadap apa yang telah dilakukan Daud, sehingga Dia mengutus **nabi** Natan untuk memberitahukan Daud betapa jahat dosanya itu.
- **19:01** Sepanjang sejarah Israel, Allah mengutus **nabi-nabi** kepada mereka. Para **nabi** mendengar pesan dari Allah dan kemudian menyampaikan pesan Allah itu kepada orang-orang.
- **19:06** Semua orang dari seluruh kerajaan Israel, termasuk 450 **nabi** Baal, datang ke Gunung Karmel.
- **19:17** Sering kali, orang-orang tidak menaati Allah. Mereka sering menganiaya para **nabi** dan kadangkala bahkan membunuh mereka.

21:09 Nabi Yesaya **menubuatkan** bahwa Mesias akan lahir dari seorang perawan.

- **43:05** "Kejadian ini menggenapi **nubuatan** yang disampaikan oleh **nabi** Yoel yang mana Allah berkata, 'Pada hari-hari terakhir, Aku akan mencurahkan Roh-Ku.'"
- **43:07** ”Ini menggenapi **nubuatan** yang mengatakan, 'Engkau tidak akan membiarkan Orang Kudus-Mu melihat kebinasaan."
- **48:12** Musa adalah seorang **nabi** besar yang memberitakan Firman Allah. Tetapi Yesus adalah **nabi** terbesar dari semuanya. Dia adalah Firman Allah.

Data Kata:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

nabi palsu

Definisi:

Seorang nabi palsu adalah orang yang menyatakan secara keliru bahwa pesannya berasal dari Allah.

- Nubuat para nabi palsu biasanya tidak digenapi. Artinya hal itu tidak menjadi kenyataan.
- Nabi-nabi palsu mengajarkan pesan yang sebagian ataupun seluruhnya bertentangan dengan apa yang difirmankan dalam Alkitab.
- Istilah ini dapat juga diterjemahkan sebagai "orang yang secara keliru mengaku menjadi juru bicara Allah" atau "seseorang yang secara keliru menyatakan berbicara firman Allah."
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa di akhir zaman akan ada banyak nabi-nabi palsu yang akan berusaha menipu orang-orang agar berpikir bahwa mereka berasal dari Allah.

(Lihat juga: menggenapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 2 Petrus 2:1-3
- Kisah Para Rasul 13:6-8
- Lukas 6:26
- Matius 7:15-17
- Matius 24:23-25

Data Kata:

- Strong's: G5578

nabi palsu

Definisi:

Seorang nabi palsu adalah orang yang menyatakan secara keliru bahwa pesannya berasal dari Allah.

- Nubuat para nabi palsu biasanya tidak digenapi. Artinya hal itu tidak menjadi kenyataan.

- Nabi-nabi palsu mengajarkan pesan yang sebagian ataupun seluruhnya bertentangan dengan apa yang difirmankan dalam Alkitab.
- Istilah ini dapat juga diterjemahkan sebagai "orang yang secara keliru mengaku menjadi juru bicara Allah" atau "seseorang yang secara keliru menyatakan berbicara firman Allah."
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa di akhir zaman akan ada banyak nabi-nabi palsu yang akan berusaha menipu orang-orang agar berpikir bahwa mereka berasal dari Allah.

(Lihat juga: menggenapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 2 Petrus 2:1-3
- Kisah Para Rasul 13:6-8
- Lukas 6:26
- Matius 7:15-17
- Matius 24:23-25

Data Kata:

- Strong's: G5578

nabi palsu

Definisi:

Seorang nabi palsu adalah orang yang menyatakan secara keliru bahwa pesannya berasal dari Allah.

- Nubuat para nabi palsu biasanya tidak digenapi. Artinya hal itu tidak menjadi kenyataan.
- Nabi-nabi palsu mengajarkan pesan yang sebagian ataupun seluruhnya bertentangan dengan apa yang difirmankan dalam Alkitab.
- Istilah ini dapat juga diterjemahkan sebagai "orang yang secara keliru mengaku menjadi juru bicara Allah" atau "seseorang yang secara keliru menyatakan berbicara firman Allah."
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa di akhir zaman akan ada banyak nabi-nabi palsu yang akan berusaha menipu orang-orang agar berpikir bahwa mereka berasal dari Allah.

(Lihat juga: menggenapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 2 Petrus 2:1-3
- Kisah Para Rasul 13:6-8
- Lukas 6:26
- Matius 7:15-17
- Matius 24:23-25

Data Kata:

- Strong's: G5578

nabi palsu

Definisi:

Seorang nabi palsu adalah orang yang menyatakan secara keliru bahwa pesannya berasal dari Allah.

- Nubuat para nabi palsu biasanya tidak digenapi. Artinya hal itu tidak menjadi kenyataan.
- Nabi-nabi palsu mengajarkan pesan yang sebagian ataupun seluruhnya bertentangan dengan apa yang difirmankan dalam Alkitab.
- Istilah ini dapat juga diterjemahkan sebagai "orang yang secara keliru mengaku menjadi juru bicara Allah" atau "seseorang yang secara keliru menyatakan berbicara firman Allah."
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa di akhir zaman akan ada banyak nabi-nabi palsu yang akan berusaha menipu orang-orang agar berpikir bahwa mereka berasal dari Allah.

(Lihat juga: menggenapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 2 Petrus 2:1-3
- Kisah Para Rasul 13:6-8
- Lukas 6:26
- Matius 7:15-17
- Matius 24:23-25

Data Kata:

- Strong's: G5578

nabi palsu

Definisi:

Seorang nabi palsu adalah orang yang menyatakan secara keliru bahwa pesannya berasal dari Allah.

- Nubuat para nabi palsu biasanya tidak digenapi. Artinya hal itu tidak menjadi kenyataan.
- Nabi-nabi palsu mengajarkan pesan yang sebagian ataupun seluruhnya bertentangan dengan apa yang difirmankan dalam Alkitab.
- Istilah ini dapat juga diterjemahkan sebagai "orang yang secara keliru mengaku menjadi juru bicara Allah" atau "seseorang yang secara keliru menyatakan berbicara firman Allah."
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa di akhir zaman akan ada banyak nabi-nabi palsu yang akan berusaha menipu orang-orang agar berpikir bahwa mereka berasal dari Allah.

(Lihat juga: menggenapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 2 Petrus 2:1-3
- Kisah Para Rasul 13:6-8
- Lukas 6:26
- Matius 7:15-17
- Matius 24:23-25

Data Kata:

- Strong's: G5578

nabi palsu

Definisi:

Seorang nabi palsu adalah orang yang menyatakan secara keliru bahwa pesannya berasal dari Allah.

- Nubuat para nabi palsu biasanya tidak digenapi. Artinya hal itu tidak menjadi kenyataan.
- Nabi-nabi palsu mengajarkan pesan yang sebagian ataupun seluruhnya bertentangan dengan apa yang difirmankan dalam Alkitab.
- Istilah ini dapat juga diterjemahkan sebagai "orang yang secara keliru mengaku menjadi juru bicara Allah" atau "seseorang yang secara keliru menyatakan berbicara firman Allah."
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa di akhir zaman akan ada banyak nabi-nabi palsu yang akan berusaha menipu orang-orang agar berpikir bahwa mereka berasal dari Allah.

(Lihat juga: menggenapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 2 Petrus 2:1-3

- Kisah Para Rasul 13:6-8
- Lukas 6:26
- Matius 7:15-17
- Matius 24:23-25

Data Kata:

- Strong's: G5578

nabi palsu

Definisi:

Seorang nabi palsu adalah orang yang menyatakan secara keliru bahwa pesannya berasal dari Allah.

- Nubuat para nabi palsu biasanya tidak digenapi. Artinya hal itu tidak menjadi kenyataan.
- Nabi-nabi palsu mengajarkan pesan yang sebagian ataupun seluruhnya bertentangan dengan apa yang difirmankan dalam Alkitab.
- Istilah ini dapat juga diterjemahkan sebagai "orang yang secara keliru mengaku menjadi juru bicara Allah" atau "seseorang yang secara keliru menyatakan berbicara firman Allah."
- Perjanjian Baru mengajarkan bahwa di akhir zaman akan ada banyak nabi-nabi palsu yang akan berusaha menipu orang-orang agar berpikir bahwa mereka berasal dari Allah.

(Lihat juga: menggenapi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 2 Petrus 2:1-3
- Kisah Para Rasul 13:6-8
- Lukas 6:26
- Matius 7:15-17
- Matius 24:23-25

Data Kata:

- Strong's: G5578

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nafsu, bernafsu

Definisi:

Nafsu adalah keinginan yang sangat kuat, biasanya dalam konteks menginginkan sesuatu yang berdosa atau tidak bermoral. Bernafsu adalah untuk memiliki nafsu.

- Di Alkitab, "nafsu" biasanya merujuk pada hasrat seksual seseorang selain pasangannya sendiri.
- Kadang-kadang istilah ini digunakan dalam arti kiasan untuk menyembah berhala-berhala
- Tergantung konteksnya, "nafsu" dapat juga diterjemahkan sebagai "hasrat yang salah" atau "hasrat yang kuat" atau "hasrat seksual yang salah" atau "hasrat tidak bermoral yang kuat" atau untuk "hasrat yang sangat kuat untuk berdosa".
- Bagian kalimat "menginginkan" dapat juga diterjemahkan sebagai "keinginan yang salah" atau untuk "berpikir tidak bermoral kepada" atau untuk "keinginan yang tidak bermoral".

(Lihat juga: perzinahan, illah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:15-17
- 2 Timotius 2:22-23
- Galatia 5:16-18
- Galatia 5:19-21
- Kejadian 39:7-9
- Matius 5:27-28

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."

- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.

- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27

- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27

- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27

- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.
- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nama, nama-nama, dinamakan

Definisi:

Dalam Alkitab, kata "nama" digunakan dalam beberapa cara kiasan.

- Dalam beberapa konteks, "nama" bisa merujuk pada reputasi seseorang, seperti dalam, "mari kita membuat nama untuk diri kita sendiri."
- Istilah "Nama" juga dapat merujuk pada ingatan dari sesuatu. Misalnya, "hilangkan nama-nama dari berhala" berarti untuk menghancurkan berhala-berhala sehingga mereka tidak lagi diingat atau disembah.
- Berbicara "dalam nama Tuhan" berarti berbicara dengan kekuasaan dan kewenanganNya, atau sebagai wakil-Nya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- "Nama" seseorang dapat merujuk pada semua orang, seperti dalam "tidak ada nama lain dibawah langit yang olehNya kita akan diselamatkan."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah kalimat seperti, "nama baiknya" dapat diterjemahkan sebagai "reputasi baiknya."
- Melakukan sesuatu "dalam nama" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan otoritas dari" atau "dengan izin dari" atau "sebagai wakil dari" orang itu.
- Ungkapan, "membuat nama untuk diri kita sendiri" dapat diterjemahkan, "menyebabkan banyak orang tahu tentang kita" atau "membuat orang berpikir kita sangat penting."
- Ungkapan, "sebut namanya" akan diterjemahkan sebagai, "namakan dia" atau "berikan dia nama." (Lihat: Ungkapan)
- Frase, "orang-orang yang mencintai namamu" akan diterjemahkan sebagai, "orang yang mengasihi kamu."
- Ungkapan, "menghilangkan nama-nama berhala" bisa diterjemahkan sebagai "menyingkirkan berhala sehingga mereka bahkan tidak ingat" atau "membuat orang berhenti menyembah dewa-dewa palsu" atau "benar-benar menghancurkan semua berhala sehingga masyarakat tidak lagi berpikir tentang mereka."

(Lihat juga: panggilan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:12-14
- 2 Timotius 2:19-21
- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 9:26-27
- Kejadian 12:1-3
- Kejadian 35:9-10
- Matius 18:4-6

Data Kata:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nasihat, konselor, saran, penasihat

Definisi:

Istilah "nasihat" dan "saran" memiliki arti yang sama dan merujuk pada membantu seseorang memutuskan dengan bijak tentang apa yang harus dilakukan dalam suatu situasi tertentu. Seorang "konselor" atau "penasihat" yang bijaksana adalah seseorang yang memberikan saran atau nasihat yang akan membantu seseorang membuat pilihan-pilihan yang tepat.

- Para raja sering kali memiliki para penasihat atau konselor resmi untuk membantu mereka memutuskan hal-hal penting yang memengaruhi orang-orang yang mereka perintah.
- Kadang-kadang saran atau nasihat yang diberikan tidak baik. Para penasihat yang jahat mungkin mendesak seorang raja untuk mengambil tindakan atau membuat keputusan yang akan membahayakan dirinya atau rakyatnya.
- Tergantung pada konteks, "saran" atau "nasihat" dapat juga diterjemahkan sebagai "bantuan dalam memutuskan" atau "peringatan" atau "desakan" atau "bimbingan."
- Tindakan, "menasihati" dapat diterjemahkan sebagai "menyarankan" atau "membuat anjuran" atau "mendesak."
- Perhatikan bahwa "nasihat" adalah kata yang berbeda dari "majelis," yang mengacu pada sekelompok orang.

(Lihat juga: menasihati, Roh Kudus, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

Data Kata:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

nazar, sumpah, bersumpah

Definisi:

Sebuah nazar adalah sebuah janji yang dibuat seseorang kepada Allah. Orang yang berjanji untuk melakukan hal tertentu dalam rangka untuk menghormati Allah secara khusus atau untuk menunjukkan pengabdian kepada-Nya.

- Setelah seseorang membuat sebuah nazar, ia diwajibkan untuk memenuhi nazarnya itu.
- Alkitab mengajarkan bahwa seseorang dapat dihakimi oleh Allah jika ia tidak menepati nazarnya.
- Kadang-kadang seseorang bisa meminta Allah untuk melindunginya atau memeliharanya sebagai imbalan karena membuat nazar itu.
- Tapi Allah tidak wajib untuk memenuhi sebuah permintaan yang seseorang minta dalam nazarnya.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "nazar" bisa diterjemahkan sebagai "janji yang khidmat" atau "janji yang dibuat kepada Allah."
- Kata ini harus diterjemahkan secara berbeda dari "sumpah."

(Lihat juga : janji, nazar)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 7:27-28
- Kisah Para Rasul 21:22-24
- Kejadian 28:20-22
- Kejadian 31:12-13
- Yunus 1:14-16
- Yunus 2:9-10
- Amsal 7:13-15

Data Kata :

- Strong's: H5087, H5088, G2171

nazar, sumpah, bersumpah demi

Definisi:

Dalam Alkitab, suatu nazar adalah janji resmi untuk melakukan sesuatu. Orang yang bernazar perlu untuk memenuhi janji itu. Sumpah melibatkan komitmen untuk setia dan jujur.

- Di pengadilan, seorang saksi sering bersumpah untuk berjanji bahwa apa pun yang ia katakan adalah benar dan sesuai dengan kenyataan.
- Dalam Alkitab, istilah "bersumpah" berarti mengucapkan nazar.
- Istilah "bersumpah demi" berarti menggunakan nama sesuatu atau seseorang sebagai dasar atau kekuatan yang digunakan untuk membuat sumpah.
- Kadang-kadang istilah-istilah ini digunakan bersama, seperti dalam "bersumpah untuk suatu nazar."
- Abraham dan Abimelekh bersumpah ketika mereka membuat perjanjian bersama tentang penggunaan sumur.
- Abraham mengatakan kepada hambanya untuk bersumpah (berjanji secara resmi) bahwa ia akan menemukan Ishak seorang istri dari kerabat Abraham.
- Allah juga membuat sumpah di mana Dia membuat janji kepada umatNya.
- Arti modern dari kata "bersumpah" berarti "menggunakan kata-kata kotor." Bukan ini artinya dalam Alkitab.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "suatu nazar" bisa juga diterjemahkan sebagai "ikrar" atau "janji khidmat."
- "Bersumpah" dapat diterjemahkan dengan "secara resmi menjanjikan" atau "untuk berikrar" atau "berkomitmen untuk melakukan sesuatu."
- Cara lain untuk menerjemahkan "bersumpah demi nama saya" dapat mencakup, "membuat janji dengan menggunakan nama saya untuk meyakinkan itu."
- "Bersumpah demi langit dan bumi" bisa diterjemahkan sebagai, "janji untuk melakukan sesuatu, yang menyatakan bahwa langit dan bumi akan meyakinkan itu."
- Pastikan terjemahan dari "bersumpah" atau "bernazar" tidak mengacu pada mengutuk. Dalam Alkitab tidak memiliki arti itu.

(Lihat juga: Abimelekh, perjanjian, nazar)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 21:22-24
- Kejadian 24:1-4
- Kejadian 31:51-53
- Kejadian 47:29-31
- Lukas 1:72-75
- Markus 6:26-29
- Matius 5:36-37
- Matius 14:6-7
- Matius 26:71-72

Data Kata:

- Strong's: H422, H423, H3027, H5375, H7621, H7650, G332, G3660, G3727, G3728

neraka, lautan api

Definisi:

Neraka adalah tempat terakhir dari rasa sakit dan penderitaan yang abadi di mana Allah akan menghukum semua orang yang memberontak terhadap Dia dan menolak rencanaNya untuk menyelamatkan mereka melalui pengorbanan Yesus. Hal ini juga disebut sebagai "lautan api."

- Neraka digambarkan sebagai tempat dari api dan penderitaan yang berat.
- Setan dan roh-roh jahat yang mengikutinya akan dicampakkan ke dalam neraka untuk hukuman kekal.
- Orang-orang yang tidak percaya pada pengorbanan Yesus dan tidak percaya bahwa Dia bisa menyelamatkan mereka, akan dihukum di neraka selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini mungkin harus diterjemahkan secara berbeda karena mereka terdapat dalam konteks yang berbeda.
- Beberapa bahasa tidak dapat menggunakan "danau" dalam frase "lautan api" karena merujuk pada air.
- Istilah "neraka" bisa diterjemahkan sebagai "tempat penderitaan" atau "tempat akhir dari kegelapan dan rasa sakit."
- Istilah "lautan api" juga bisa diterjemahkan sebagai, "danau api" atau "api besar (dari penderitaan)" atau "ladang api."

(Lihat juga: surga, mati, Hades, jurang)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 3:5-6
- Lukas 12:4-5
- Markus 9:42-44
- Matius 5:21-22
- Matius 5:29-30
- Matius 10:28-31
- Matius 23:32-33
- Matius 25:41-43
- Wahyu 20:13-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **50:14** Dia (Allah) akan mencampakkan mereka ke dalam **neraka,** di mana mereka akan menangis dan mengertakkan gigi mereka dengan pedih selamanya. Api yang tak pernah padam akan membakar mereka terus menerus, dan cacing-cacing akan terus memakan mereka.
- **50:15** Dia akan melemparkan Setan ke dalam **neraka** di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Word Data:

- Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

neraka, lautan api

Definisi:

Neraka adalah tempat terakhir dari rasa sakit dan penderitaan yang abadi di mana Allah akan menghukum semua orang yang memberontak terhadap Dia dan menolak rencanaNya untuk menyelamatkan mereka melalui pengorbanan Yesus. Hal ini juga disebut sebagai "lautan api."

- Neraka digambarkan sebagai tempat dari api dan penderitaan yang berat.
- Setan dan roh-roh jahat yang mengikutinya akan dicampakkan ke dalam neraka untuk hukuman kekal.
- Orang-orang yang tidak percaya pada pengorbanan Yesus dan tidak percaya bahwa Dia bisa menyelamatkan mereka, akan dihukum di neraka selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini mungkin harus diterjemahkan secara berbeda karena mereka terdapat dalam konteks yang berbeda.
- Beberapa bahasa tidak dapat menggunakan "danau" dalam frase "lautan api" karena merujuk pada air.
- Istilah "neraka" bisa diterjemahkan sebagai "tempat penderitaan" atau "tempat akhir dari kegelapan dan rasa sakit."
- Istilah "lautan api" juga bisa diterjemahkan sebagai, "danau api" atau "api besar (dari penderitaan)" atau "ladang api."

(Lihat juga: surga, mati, Hades, jurang)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 3:5-6
- Lukas 12:4-5
- Markus 9:42-44
- Matius 5:21-22
- Matius 5:29-30
- Matius 10:28-31
- Matius 23:32-33
- Matius 25:41-43
- Wahyu 20:13-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **50:14** Dia (Allah) akan mencampakkan mereka ke dalam **neraka,** di mana mereka akan menangis dan mengertakkan gigi mereka dengan pedih selamanya. Api yang tak pernah padam akan membakar mereka terus menerus, dan cacing-cacing akan terus memakan mereka.
- **50:15** Dia akan melemparkan Setan ke dalam **neraka** di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Word Data:

- Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

neraka, lautan api

Definisi:

Neraka adalah tempat terakhir dari rasa sakit dan penderitaan yang abadi di mana Allah akan menghukum semua orang yang memberontak terhadap Dia dan menolak rencanaNya untuk menyelamatkan mereka melalui pengorbanan Yesus. Hal ini juga disebut sebagai "lautan api."

- Neraka digambarkan sebagai tempat dari api dan penderitaan yang berat.
- Setan dan roh-roh jahat yang mengikutinya akan dicampakkan ke dalam neraka untuk hukuman kekal.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Orang-orang yang tidak percaya pada pengorbanan Yesus dan tidak percaya bahwa Dia bisa menyelamatkan mereka, akan dihukum di neraka selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini mungkin harus diterjemahkan secara berbeda karena mereka terdapat dalam konteks yang berbeda.
- Beberapa bahasa tidak dapat menggunakan "danau" dalam frase "lautan api" karena merujuk pada air.
- Istilah "neraka" bisa diterjemahkan sebagai "tempat penderitaan" atau "tempat akhir dari kegelapan dan rasa sakit."
- Istilah "lautan api" juga bisa diterjemahkan sebagai, "danau api" atau "api besar (dari penderitaan)" atau "ladang api."

(Lihat juga: surga, mati, Hades, jurang)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 3:5-6
- Lukas 12:4-5
- Markus 9:42-44
- Matius 5:21-22
- Matius 5:29-30
- Matius 10:28-31
- Matius 23:32-33
- Matius 25:41-43
- Wahyu 20:13-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **50:14** Dia (Allah) akan mencampakkan mereka ke dalam **neraka,** di mana mereka akan menangis dan mengertakkan gigi mereka dengan pedih selamanya. Api yang tak pernah padam akan membakar mereka terus menerus, dan cacing-cacing akan terus memakan mereka.
- **50:15** Dia akan melemparkan Setan ke dalam **neraka** di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Word Data:

- Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

neraka, lautan api

Definisi:

Neraka adalah tempat terakhir dari rasa sakit dan penderitaan yang abadi di mana Allah akan menghukum semua orang yang memberontak terhadap Dia dan menolak rencanaNya untuk menyelamatkan mereka melalui pengorbanan Yesus. Hal ini juga disebut sebagai "lautan api."

- Neraka digambarkan sebagai tempat dari api dan penderitaan yang berat.
- Setan dan roh-roh jahat yang mengikutinya akan dicampakkan ke dalam neraka untuk hukuman kekal.
- Orang-orang yang tidak percaya pada pengorbanan Yesus dan tidak percaya bahwa Dia bisa menyelamatkan mereka, akan dihukum di neraka selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini mungkin harus diterjemahkan secara berbeda karena mereka terdapat dalam konteks yang berbeda.
- Beberapa bahasa tidak dapat menggunakan "danau" dalam frase "lautan api" karena merujuk pada air.
- Istilah "neraka" bisa diterjemahkan sebagai "tempat penderitaan" atau "tempat akhir dari kegelapan dan rasa sakit."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah "lautan api" juga bisa diterjemahkan sebagai, "danau api" atau "api besar (dari penderitaan)" atau "ladang api."

(Lihat juga: surga, mati, Hades, jurang)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 3:5-6
- Lukas 12:4-5
- Markus 9:42-44
- Matius 5:21-22
- Matius 5:29-30
- Matius 10:28-31
- Matius 23:32-33
- Matius 25:41-43
- Wahyu 20:13-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **50:14** Dia (Allah) akan mencampakkan mereka ke dalam **neraka,** di mana mereka akan menangis dan mengertakkan gigi mereka dengan pedih selamanya. Api yang tak pernah padam akan membakar mereka terus menerus, dan cacing-cacing akan terus memakan mereka.
- **50:15** Dia akan melemparkan Setan ke dalam **neraka** di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Word Data:

- Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

neraka, lautan api

Definisi:

Neraka adalah tempat terakhir dari rasa sakit dan penderitaan yang abadi di mana Allah akan menghukum semua orang yang memberontak terhadap Dia dan menolak rencanaNya untuk menyelamatkan mereka melalui pengorbanan Yesus. Hal ini juga disebut sebagai "lautan api."

- Neraka digambarkan sebagai tempat dari api dan penderitaan yang berat.
- Setan dan roh-roh jahat yang mengikutinya akan dicampakkan ke dalam neraka untuk hukuman kekal.
- Orang-orang yang tidak percaya pada pengorbanan Yesus dan tidak percaya bahwa Dia bisa menyelamatkan mereka, akan dihukum di neraka selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini mungkin harus diterjemahkan secara berbeda karena mereka terdapat dalam konteks yang berbeda.
- Beberapa bahasa tidak dapat menggunakan "danau" dalam frase "lautan api" karena merujuk pada air.
- Istilah "neraka" bisa diterjemahkan sebagai "tempat penderitaan" atau "tempat akhir dari kegelapan dan rasa sakit."
- Istilah "lautan api" juga bisa diterjemahkan sebagai, "danau api" atau "api besar (dari penderitaan)" atau "ladang api."

(Lihat juga: surga, mati, Hades, jurang)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 3:5-6
- Lukas 12:4-5
- Markus 9:42-44
- Matius 5:21-22

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 5:29-30
- Matius 10:28-31
- Matius 23:32-33
- Matius 25:41-43
- Wahyu 20:13-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **50:14** Dia (Allah) akan mencampakkan mereka ke dalam **neraka,** di mana mereka akan menangis dan mengertakkan gigi mereka dengan pedih selamanya. Api yang tak pernah padam akan membakar mereka terus menerus, dan cacing-cacing akan terus memakan mereka.
- **50:15** Dia akan melemparkan Setan ke dalam **neraka** di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Word Data:

- Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

neraka, lautan api

Definisi:

Neraka adalah tempat terakhir dari rasa sakit dan penderitaan yang abadi di mana Allah akan menghukum semua orang yang memberontak terhadap Dia dan menolak rencanaNya untuk menyelamatkan mereka melalui pengorbanan Yesus. Hal ini juga disebut sebagai "lautan api."

- Neraka digambarkan sebagai tempat dari api dan penderitaan yang berat.
- Setan dan roh-roh jahat yang mengikutinya akan dicampakkan ke dalam neraka untuk hukuman kekal.
- Orang-orang yang tidak percaya pada pengorbanan Yesus dan tidak percaya bahwa Dia bisa menyelamatkan mereka, akan dihukum di neraka selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini mungkin harus diterjemahkan secara berbeda karena mereka terdapat dalam konteks yang berbeda.
- Beberapa bahasa tidak dapat menggunakan "danau" dalam frase "lautan api" karena merujuk pada air.
- Istilah "neraka" bisa diterjemahkan sebagai "tempat penderitaan" atau "tempat akhir dari kegelapan dan rasa sakit."
- Istilah "lautan api" juga bisa diterjemahkan sebagai, "danau api" atau "api besar (dari penderitaan)" atau "ladang api."

(Lihat juga: surga, mati, Hades, jurang)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 3:5-6
- Lukas 12:4-5
- Markus 9:42-44
- Matius 5:21-22
- Matius 5:29-30
- Matius 10:28-31
- Matius 23:32-33
- Matius 25:41-43
- Wahyu 20:13-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **50:14** Dia (Allah) akan mencampakkan mereka ke dalam **neraka,** di mana mereka akan menangis dan mengertakkan gigi mereka dengan pedih selamanya. Api yang tak pernah padam akan membakar mereka terus menerus, dan cacing-cacing akan terus memakan mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- **50:15** Dia akan melemparkan Setan ke dalam **neraka** di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Word Data:

- Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

neraka, lautan api

Definisi:

Neraka adalah tempat terakhir dari rasa sakit dan penderitaan yang abadi di mana Allah akan menghukum semua orang yang memberontak terhadap Dia dan menolak rencanaNya untuk menyelamatkan mereka melalui pengorbanan Yesus. Hal ini juga disebut sebagai "lautan api."

- Neraka digambarkan sebagai tempat dari api dan penderitaan yang berat.
- Setan dan roh-roh jahat yang mengikutinya akan dicampakkan ke dalam neraka untuk hukuman kekal.
- Orang-orang yang tidak percaya pada pengorbanan Yesus dan tidak percaya bahwa Dia bisa menyelamatkan mereka, akan dihukum di neraka selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini mungkin harus diterjemahkan secara berbeda karena mereka terdapat dalam konteks yang berbeda.
- Beberapa bahasa tidak dapat menggunakan "danau" dalam frase "lautan api" karena merujuk pada air.
- Istilah "neraka" bisa diterjemahkan sebagai "tempat penderitaan" atau "tempat akhir dari kegelapan dan rasa sakit."
- Istilah "lautan api" juga bisa diterjemahkan sebagai, "danau api" atau "api besar (dari penderitaan)" atau "ladang api."

(Lihat juga: surga, mati, Hades, jurang)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 3:5-6
- Lukas 12:4-5
- Markus 9:42-44
- Matius 5:21-22
- Matius 5:29-30
- Matius 10:28-31
- Matius 23:32-33
- Matius 25:41-43
- Wahyu 20:13-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **50:14** Dia (Allah) akan mencampakkan mereka ke dalam **neraka,** di mana mereka akan menangis dan mengertakkan gigi mereka dengan pedih selamanya. Api yang tak pernah padam akan membakar mereka terus menerus, dan cacing-cacing akan terus memakan mereka.
- **50:15** Dia akan melemparkan Setan ke dalam **neraka** di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Word Data:

- Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

neraka, lautan api

Definisi:

Neraka adalah tempat terakhir dari rasa sakit dan penderitaan yang abadi di mana Allah akan menghukum semua orang yang memberontak terhadap Dia dan menolak rencanaNya untuk menyelamatkan mereka melalui pengorbanan Yesus. Hal ini juga disebut sebagai "lautan api."

- Neraka digambarkan sebagai tempat dari api dan penderitaan yang berat.
- Setan dan roh-roh jahat yang mengikutinya akan dicampakkan ke dalam neraka untuk hukuman kekal.
- Orang-orang yang tidak percaya pada pengorbanan Yesus dan tidak percaya bahwa Dia bisa menyelamatkan mereka, akan dihukum di neraka selamanya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah-istilah ini mungkin harus diterjemahkan secara berbeda karena mereka terdapat dalam konteks yang berbeda.
- Beberapa bahasa tidak dapat menggunakan "danau" dalam frase "lautan api" karena merujuk pada air.
- Istilah "neraka" bisa diterjemahkan sebagai "tempat penderitaan" atau "tempat akhir dari kegelapan dan rasa sakit."
- Istilah "lautan api" juga bisa diterjemahkan sebagai, "danau api" atau "api besar (dari penderitaan)" atau "ladang api."

(Lihat juga: surga, mati, Hades, jurang)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 3:5-6
- Lukas 12:4-5
- Markus 9:42-44
- Matius 5:21-22
- Matius 5:29-30
- Matius 10:28-31
- Matius 23:32-33
- Matius 25:41-43
- Wahyu 20:13-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **50:14** Dia (Allah) akan mencampakkan mereka ke dalam **neraka,** di mana mereka akan menangis dan mengertakkan gigi mereka dengan pedih selamanya. Api yang tak pernah padam akan membakar mereka terus menerus, dan cacing-cacing akan terus memakan mereka.
- **50:15** Dia akan melemparkan Setan ke dalam **neraka** di mana dia akan terbakar selamanya, bersama semua orang yang memilih untuk mengikuti Iblis daripada menaati Allah.

Word Data:

- Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

orang asing, asing, orang luar

Definisi:

Istilah "orang asing" mengacu pada orang yang tinggal bukan di negaranya sendiri. Nama lain untuk seorang asing adalah "orang luar."

- Di Perjanjian Lama, istilah ini terutama mengacu pada siapa saja yang berasal dari suku bangsa berbeda dengan orang-orang yang tinggal di antaranya.
- Orang asing adalah juga orang yang bahasa dan budayanya berbeda dari dirinya.

- Misalnya, ketika Naomi dan keluarganya pindah ke Moab, mereka adalah orang asing di sana. Ketika Naomi dan anak menantunya Rut kemudian pindah ke Israel, Rut disebut "orang asing" di sana karena dia tidak berasal dari Israel.
- Rasul Paulus mengatakan kepada jemaat Efesus bahwa sebelum mereka mengenal Kristus, mereka adalah "orang asing" untuk perjanjian Allah.
- Kadang-kadang "orang asing" diterjemahkan sebagai "orang yang tidak dikenal," tetapi pastikan bukan hanya merujuk pada seseorang yang tidak biasa atau tidak dikenal.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:17-18
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Ulangan 1:15-16
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 17:24-27
- Lukas 17:17-19
- Matius 17:24-25

Data Kata:

- Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

orang asing, asing, orang luar

Definisi:

Istilah "orang asing" mengacu pada orang yang tinggal bukan di negaranya sendiri. Nama lain untuk seorang asing adalah "orang luar."

- Di Perjanjian Lama, istilah ini terutama mengacu pada siapa saja yang berasal dari suku bangsa berbeda dengan orang-orang yang tinggal di antaranya.
- Orang asing adalah juga orang yang bahasa dan budayanya berbeda dari dirinya.
- Misalnya, ketika Naomi dan keluarganya pindah ke Moab, mereka adalah orang asing di sana. Ketika Naomi dan anak menantunya Rut kemudian pindah ke Israel, Rut disebut "orang asing" di sana karena dia tidak berasal dari Israel.
- Rasul Paulus mengatakan kepada jemaat Efesus bahwa sebelum mereka mengenal Kristus, mereka adalah "orang asing" untuk perjanjian Allah.
- Kadang-kadang "orang asing" diterjemahkan sebagai "orang yang tidak dikenal," tetapi pastikan bukan hanya merujuk pada seseorang yang tidak biasa atau tidak dikenal.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:17-18
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Ulangan 1:15-16
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 17:24-27
- Lukas 17:17-19
- Matius 17:24-25

Data Kata:

- Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

orang asing, asing, orang luar

Definisi:

Istilah "orang asing" mengacu pada orang yang tinggal bukan di negaranya sendiri. Nama lain untuk seorang asing adalah "orang luar."

- Di Perjanjian Lama, istilah ini terutama mengacu pada siapa saja yang berasal dari suku bangsa berbeda dengan orang-orang yang tinggal di antaranya.
- Orang asing adalah juga orang yang bahasa dan budayanya berbeda dari dirinya.
- Misalnya, ketika Naomi dan keluarganya pindah ke Moab, mereka adalah orang asing di sana. Ketika Naomi dan anak menantunya Rut kemudian pindah ke Israel, Rut disebut "orang asing" di sana karena dia tidak berasal dari Israel.
- Rasul Paulus mengatakan kepada jemaat Efesus bahwa sebelum mereka mengenal Kristus, mereka adalah "orang asing" untuk perjanjian Allah.
- Kadang-kadang "orang asing" diterjemahkan sebagai "orang yang tidak dikenal," tetapi pastikan bukan hanya merujuk pada seseorang yang tidak biasa atau tidak dikenal.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:17-18
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Ulangan 1:15-16
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 17:24-27
- Lukas 17:17-19
- Matius 17:24-25

Data Kata:

- Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

orang asing, asing, orang luar

Definisi:

Istilah "orang asing" mengacu pada orang yang tinggal bukan di negaranya sendiri. Nama lain untuk seorang asing adalah "orang luar."

- Di Perjanjian Lama, istilah ini terutama mengacu pada siapa saja yang berasal dari suku bangsa berbeda dengan orang-orang yang tinggal di antaranya.
- Orang asing adalah juga orang yang bahasa dan budayanya berbeda dari dirinya.
- Misalnya, ketika Naomi dan keluarganya pindah ke Moab, mereka adalah orang asing di sana. Ketika Naomi dan anak menantunya Rut kemudian pindah ke Israel, Rut disebut "orang asing" di sana karena dia tidak berasal dari Israel.
- Rasul Paulus mengatakan kepada jemaat Efesus bahwa sebelum mereka mengenal Kristus, mereka adalah "orang asing" untuk perjanjian Allah.
- Kadang-kadang "orang asing" diterjemahkan sebagai "orang yang tidak dikenal," tetapi pastikan bukan hanya merujuk pada seseorang yang tidak biasa atau tidak dikenal.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:17-18
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Ulangan 1:15-16
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 17:24-27
- Lukas 17:17-19
- Matius 17:24-25

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

orang asing, asing, orang luar

Definisi:

Istilah "orang asing" mengacu pada orang yang tinggal bukan di negaranya sendiri. Nama lain untuk seorang asing adalah "orang luar."

- Di Perjanjian Lama, istilah ini terutama mengacu pada siapa saja yang berasal dari suku bangsa berbeda dengan orang-orang yang tinggal di antaranya.
- Orang asing adalah juga orang yang bahasa dan budayanya berbeda dari dirinya.
- Misalnya, ketika Naomi dan keluarganya pindah ke Moab, mereka adalah orang asing di sana. Ketika Naomi dan anak menantunya Rut kemudian pindah ke Israel, Rut disebut "orang asing" di sana karena dia tidak berasal dari Israel.
- Rasul Paulus mengatakan kepada jemaat Efesus bahwa sebelum mereka mengenal Kristus, mereka adalah "orang asing" untuk perjanjian Allah.
- Kadang-kadang "orang asing" diterjemahkan sebagai "orang yang tidak dikenal," tetapi pastikan bukan hanya merujuk pada seseorang yang tidak biasa atau tidak dikenal.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:17-18
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Ulangan 1:15-16
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 17:24-27
- Lukas 17:17-19
- Matius 17:24-25

Data Kata:

- Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

orang asing, asing, orang luar

Definisi:

Istilah "orang asing" mengacu pada orang yang tinggal bukan di negaranya sendiri. Nama lain untuk seorang asing adalah "orang luar."

- Di Perjanjian Lama, istilah ini terutama mengacu pada siapa saja yang berasal dari suku bangsa berbeda dengan orang-orang yang tinggal di antaranya.
- Orang asing adalah juga orang yang bahasa dan budayanya berbeda dari dirinya.
- Misalnya, ketika Naomi dan keluarganya pindah ke Moab, mereka adalah orang asing di sana. Ketika Naomi dan anak menantunya Rut kemudian pindah ke Israel, Rut disebut "orang asing" di sana karena dia tidak berasal dari Israel.
- Rasul Paulus mengatakan kepada jemaat Efesus bahwa sebelum mereka mengenal Kristus, mereka adalah "orang asing" untuk perjanjian Allah.
- Kadang-kadang "orang asing" diterjemahkan sebagai "orang yang tidak dikenal," tetapi pastikan bukan hanya merujuk pada seseorang yang tidak biasa atau tidak dikenal.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:17-18
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Ulangan 1:15-16
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 17:24-27

- Lukas 17:17-19
- Matius 17:24-25

Data Kata:

- Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

orang asing, asing, orang luar

Definisi:

Istilah "orang asing" mengacu pada orang yang tinggal bukan di negaranya sendiri. Nama lain untuk seorang asing adalah "orang luar."

- Di Perjanjian Lama, istilah ini terutama mengacu pada siapa saja yang berasal dari suku bangsa berbeda dengan orang-orang yang tinggal di antaranya.
- Orang asing adalah juga orang yang bahasa dan budayanya berbeda dari dirinya.
- Misalnya, ketika Naomi dan keluarganya pindah ke Moab, mereka adalah orang asing di sana. Ketika Naomi dan anak menantunya Rut kemudian pindah ke Israel, Rut disebut "orang asing" di sana karena dia tidak berasal dari Israel.
- Rasul Paulus mengatakan kepada jemaat Efesus bahwa sebelum mereka mengenal Kristus, mereka adalah "orang asing" untuk perjanjian Allah.
- Kadang-kadang "orang asing" diterjemahkan sebagai "orang yang tidak dikenal," tetapi pastikan bukan hanya merujuk pada seseorang yang tidak biasa atau tidak dikenal.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:17-18
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Ulangan 1:15-16
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 17:24-27
- Lukas 17:17-19
- Matius 17:24-25

Data Kata:

- Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

orang asing, asing, orang luar

Definisi:

Istilah "orang asing" mengacu pada orang yang tinggal bukan di negaranya sendiri. Nama lain untuk seorang asing adalah "orang luar."

- Di Perjanjian Lama, istilah ini terutama mengacu pada siapa saja yang berasal dari suku bangsa berbeda dengan orang-orang yang tinggal di antaranya.
- Orang asing adalah juga orang yang bahasa dan budayanya berbeda dari dirinya.
- Misalnya, ketika Naomi dan keluarganya pindah ke Moab, mereka adalah orang asing di sana. Ketika Naomi dan anak menantunya Rut kemudian pindah ke Israel, Rut disebut "orang asing" di sana karena dia tidak berasal dari Israel.
- Rasul Paulus mengatakan kepada jemaat Efesus bahwa sebelum mereka mengenal Kristus, mereka adalah "orang asing" untuk perjanjian Allah.
- Kadang-kadang "orang asing" diterjemahkan sebagai "orang yang tidak dikenal," tetapi pastikan bukan hanya merujuk pada seseorang yang tidak biasa atau tidak dikenal.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:17-18
- Kisah Para Rasul 7:29-30

- Ulangan 1:15-16
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 17:24-27
- Lukas 17:17-19
- Matius 17:24-25

Data Kata:

- Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

orang asing, asing, orang luar

Definisi:

Istilah "orang asing" mengacu pada orang yang tinggal bukan di negaranya sendiri. Nama lain untuk seorang asing adalah "orang luar."

- Di Perjanjian Lama, istilah ini terutama mengacu pada siapa saja yang berasal dari suku bangsa berbeda dengan orang-orang yang tinggal di antaranya.
- Orang asing adalah juga orang yang bahasa dan budayanya berbeda dari dirinya.
- Misalnya, ketika Naomi dan keluarganya pindah ke Moab, mereka adalah orang asing di sana. Ketika Naomi dan anak menantunya Rut kemudian pindah ke Israel, Rut disebut "orang asing" di sana karena dia tidak berasal dari Israel.
- Rasul Paulus mengatakan kepada jemaat Efesus bahwa sebelum mereka mengenal Kristus, mereka adalah "orang asing" untuk perjanjian Allah.
- Kadang-kadang "orang asing" diterjemahkan sebagai "orang yang tidak dikenal," tetapi pastikan bukan hanya merujuk pada seseorang yang tidak biasa atau tidak dikenal.

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:17-18
- Kisah Para Rasul 7:29-30
- Ulangan 1:15-16
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 17:24-27
- Lukas 17:17-19
- Matius 17:24-25

Data Kata:

- Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

orang bijak

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, ungkapan "orang bijak" sering merujuk pada orang yang melayani Tuhan dan bertindak dengan bijak, bukan bodoh. Ini juga merupakan istilah khusus yang merujuk pada orang dengan pengetahuan dan kemampuan yang tidak biasa yang menjabat sebagai bagian dari istana raja.

- Kadang-kadang istilah "orang bijak" dijelaskan dalam teks sebagai "orang pandai" atau "orang yang mengerti." Ini merujuk pada orang yang bertindak bijak dan benar karena mereka menaati Allah.
- "Orang bijak" yang melayani Firaun dan raja-raja lainnya sering kali adalah para cendekiawan yang mempelajari bintang-bintang, terutama mencari makna khusus untuk pola-pola yang dibuat oleh bintang-bintang pada posisi mereka di langit.
- Seringkali orang bijak diharapkan menjelaskan makna mimpi. Misalnya, Raja Nebukadnezar menuntut agar orang-orang bijaknya menggambarkan mimpinya dan memberitahunya apa artinya, tetapi tak satu pun dari mereka yang mampu melakukan ini, kecuali Daniel yang telah menerima pengetahuan ini dari Allah.

- Terkadang orang bijak juga melakukan tindakan magis seperti ramalan atau mukjizat yang dilakukan melalui kekuatan roh jahat.
- Dalam Perjanjian Baru, kelompok orang-orang yang datang dari daerah timur untuk menyembah Yesus disebut "orang bijak," yang sering diterjemahkan sebagai "orang majus," karena ini mungkin merujuk pada para cendekiawan yang melayani penguasa negara timur.
- Sangat mungkin bahwa orang-orang ini adalah peramal yang mempelajari bintang-bintang. Beberapa orang berpikir bahwa mereka mungkin keturunan orang bijak yang diajarkan Daniel ketika dia berada di Babel.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "orang bijak" dapat diterjemahkan menggunakan istilah "orang bijak" atau dengan ungkapan seperti "orang berbakat" atau "orang terpelajar" atau istilah lain yang merujuk pada pria yang memiliki pekerjaan penting yang bekerja untuk seorang penguasa.
- Ketika "orang bijak" merupakan kata benda sederhana, kata "bijak" harus diterjemahkan dengan cara yang sama atau mirip dengan bagaimana kata itu diterjemahkan di tempat lain dalam Alkitab.

(Lihat juga: Babel, Daniel, tenung, sihir, Nebukadnezar, aturan, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:32-34
- Daniel 2:1-2
- Daniel 2:10-11

Data Kata:

- Strong's: H2445, H2450, H3778, H3779, G4680

orang bijak

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, ungkapan "orang bijak" sering merujuk pada orang yang melayani Tuhan dan bertindak dengan bijak, bukan bodoh. Ini juga merupakan istilah khusus yang merujuk pada orang dengan pengetahuan dan kemampuan yang tidak biasa yang menjabat sebagai bagian dari istana raja.

- Kadang-kadang istilah "orang bijak" dijelaskan dalam teks sebagai "orang pandai" atau "orang yang mengerti." Ini merujuk pada orang yang bertindak bijak dan benar karena mereka menaati Allah.
- "Orang bijak" yang melayani Firaun dan raja-raja lainnya sering kali adalah para cendekiawan yang mempelajari bintang-bintang, terutama mencari makna khusus untuk pola-pola yang dibuat oleh bintang-bintang pada posisi mereka di langit.
- Seringkali orang bijak diharapkan menjelaskan makna mimpi. Misalnya, Raja Nebukadnezar menuntut agar orang-orang bijaknya menggambarkan mimpinya dan memberitahunya apa artinya, tetapi tak satu pun dari mereka yang mampu melakukan ini, kecuali Daniel yang telah menerima pengetahuan ini dari Allah.
- Terkadang orang bijak juga melakukan tindakan magis seperti ramalan atau mukjizat yang dilakukan melalui kekuatan roh jahat.
- Dalam Perjanjian Baru, kelompok orang-orang yang datang dari daerah timur untuk menyembah Yesus disebut "orang bijak," yang sering diterjemahkan sebagai "orang majus," karena ini mungkin merujuk pada para cendekiawan yang melayani penguasa negara timur.
- Sangat mungkin bahwa orang-orang ini adalah peramal yang mempelajari bintang-bintang. Beberapa orang berpikir bahwa mereka mungkin keturunan orang bijak yang diajarkan Daniel ketika dia berada di Babel.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "orang bijak" dapat diterjemahkan menggunakan istilah "orang bijak" atau dengan ungkapan seperti "orang berbakat" atau "orang terpelajar" atau istilah lain yang merujuk pada pria yang memiliki pekerjaan penting yang bekerja untuk seorang penguasa.
- Ketika "orang bijak" merupakan kata benda sederhana, kata "bijak" harus diterjemahkan dengan cara yang sama atau mirip dengan bagaimana kata itu diterjemahkan di tempat lain dalam Alkitab.

(Lihat juga: Babel, Daniel, tenung, sihir, Nebukadnezar, aturan, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:32-34
- Daniel 2:1-2
- Daniel 2:10-11

Data Kata:

- Strong's: H2445, H2450, H3778, H3779, G4680

orang bijak

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, ungkapan "orang bijak" sering merujuk pada orang yang melayani Tuhan dan bertindak dengan bijak, bukan bodoh. Ini juga merupakan istilah khusus yang merujuk pada orang dengan pengetahuan dan kemampuan yang tidak biasa yang menjabat sebagai bagian dari istana raja.

- Kadang-kadang istilah "orang bijak" dijelaskan dalam teks sebagai "orang pandai" atau "orang yang mengerti." Ini merujuk pada orang yang bertindak bijak dan benar karena mereka menaati Allah.
- "Orang bijak" yang melayani Firaun dan raja-raja lainnya sering kali adalah para cendekiawan yang mempelajari bintang-bintang, terutama mencari makna khusus untuk pola-pola yang dibuat oleh bintang-bintang pada posisi mereka di langit.
- Seringkali orang bijak diharapkan menjelaskan makna mimpi. Misalnya, Raja Nebukadnezar menuntut agar orang-orang bijaknya menggambarkan mimpinya dan memberitahunya apa artinya, tetapi tak satu pun dari mereka yang mampu melakukan ini, kecuali Daniel yang telah menerima pengetahuan ini dari Allah.
- Terkadang orang bijak juga melakukan tindakan magis seperti ramalan atau mukjizat yang dilakukan melalui kekuatan roh jahat.
- Dalam Perjanjian Baru, kelompok orang-orang yang datang dari daerah timur untuk menyembah Yesus disebut "orang bijak," yang sering diterjemahkan sebagai "orang majus," karena ini mungkin merujuk pada para cendekiawan yang melayani penguasa negara timur.
- Sangat mungkin bahwa orang-orang ini adalah peramal yang mempelajari bintang-bintang. Beberapa orang berpikir bahwa mereka mungkin keturunan orang bijak yang diajarkan Daniel ketika dia berada di Babel.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "orang bijak" dapat diterjemahkan menggunakan istilah "orang bijak" atau dengan ungkapan seperti "orang berbakat" atau "orang terpelajar" atau istilah lain yang merujuk pada pria yang memiliki pekerjaan penting yang bekerja untuk seorang penguasa.
- Ketika "orang bijak" merupakan kata benda sederhana, kata "bijak" harus diterjemahkan dengan cara yang sama atau mirip dengan bagaimana kata itu diterjemahkan di tempat lain dalam Alkitab.

(Lihat juga: Babel, Daniel, tenung, sihir, Nebukadnezar, aturan, bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:32-34
- Daniel 2:1-2
- Daniel 2:10-11

Data Kata:

- Strong's: H2445, H2450, H3778, H3779, G4680

orang bodoh, bodoh, kebodohan

Definisi:

Istilah "orang bodoh" merujuk pada orang yang sering membuat pilihan yang salah, terutama memilih untuk tidak taat. Istilah "bodoh" menggambarkan seseorang atau perilaku yang tidak bijaksana.

- Dalam Alkitab, istilah "bodoh" biasanya merujuk pada orang yang tidak percaya dan mentaati Allah. Hal ini sering dibedakan dengan orang bijak, yang percaya akan Allah dan mentaati Allah.
- Dalam Mazmur, Daud menjelaskan orang bodoh sebagai orang yang tidak percaya akan Allah, yang mengabaikan semua bukti dari Allah dalam ciptaan-Nya.
- Kitab Perjanjian Lama Amsal juga memberikan banyak deskripsi seperti apa yang bodoh, atau orang bodoh itu, kelihatannya.
- Istilah "kebodohan" merujuk pada suatu tindakan yang tidak bijaksana karena bertentangan dengan kehendak Allah. Seringkali "kebodohan" juga mencakup makna sesuatu yang konyol atau berbahaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bodoh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang bodoh" atau "orang yang tidak bijak" atau "orang yang tidak masuk akal" atau "orang durhaka."
- Cara untuk menerjemahkan "bodoh" bisa mencakup, "kurang pemahaman" atau "yang tidak bijak" atau "tidak masuk akal."

(Lihat juga: bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:16-18
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:1-3
- Kejadian 31:26-28
- Matius 07:26-27
- Matius 25:7-9
- Amsal 13:15-16
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

orang bodoh, bodoh, kebodohan

Definisi:

Istilah "orang bodoh" merujuk pada orang yang sering membuat pilihan yang salah, terutama memilih untuk tidak taat. Istilah "bodoh" menggambarkan seseorang atau perilaku yang tidak bijaksana.

- Dalam Alkitab, istilah "bodoh" biasanya merujuk pada orang yang tidak percaya dan mentaati Allah. Hal ini sering dibedakan dengan orang bijak, yang percaya akan Allah dan mentaati Allah.
- Dalam Mazmur, Daud menjelaskan orang bodoh sebagai orang yang tidak percaya akan Allah, yang mengabaikan semua bukti dari Allah dalam ciptaan-Nya.
- Kitab Perjanjian Lama Amsal juga memberikan banyak deskripsi seperti apa yang bodoh, atau orang bodoh itu, kelihatannya.
- Istilah "kebodohan" merujuk pada suatu tindakan yang tidak bijaksana karena bertentangan dengan kehendak Allah. Seringkali "kebodohan" juga mencakup makna sesuatu yang konyol atau berbahaya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bodoh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang bodoh" atau "orang yang tidak bijak" atau "orang yang tidak masuk akal" atau "orang durhaka."
- Cara untuk menerjemahkan "bodoh" bisa mencakup, "kurang pemahaman" atau "yang tidak bijak" atau "tidak masuk akal."

(Lihat juga: bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:16-18
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:1-3
- Kejadian 31:26-28
- Matius 07:26-27
- Matius 25:7-9
- Amsal 13:15-16
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

orang bodoh, bodoh, kebodohan

Definisi:

Istilah "orang bodoh" merujuk pada orang yang sering membuat pilihan yang salah, terutama memilih untuk tidak taat. Istilah "bodoh" menggambarkan seseorang atau perilaku yang tidak bijaksana.

- Dalam Alkitab, istilah "bodoh" biasanya merujuk pada orang yang tidak percaya dan mentaati Allah. Hal ini sering dibedakan dengan orang bijak, yang percaya akan Allah dan mentaati Allah.
- Dalam Mazmur, Daud menjelaskan orang bodoh sebagai orang yang tidak percaya akan Allah, yang mengabaikan semua bukti dari Allah dalam ciptaan-Nya.
- Kitab Perjanjian Lama Amsal juga memberikan banyak deskripsi seperti apa yang bodoh, atau orang bodoh itu, kelihatannya.
- Istilah "kebodohan" merujuk pada suatu tindakan yang tidak bijaksana karena bertentangan dengan kehendak Allah. Seringkali "kebodohan" juga mencakup makna sesuatu yang konyol atau berbahaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bodoh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang bodoh" atau "orang yang tidak bijak" atau "orang yang tidak masuk akal" atau "orang durhaka."
- Cara untuk menerjemahkan "bodoh" bisa mencakup, "kurang pemahaman" atau "yang tidak bijak" atau "tidak masuk akal."

(Lihat juga: bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:16-18
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:1-3
- Kejadian 31:26-28
- Matius 07:26-27
- Matius 25:7-9
- Amsal 13:15-16
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

orang bodoh, bodoh, kebodohan

Definisi:

Istilah "orang bodoh" merujuk pada orang yang sering membuat pilihan yang salah, terutama memilih untuk tidak taat. Istilah "bodoh" menggambarkan seseorang atau perilaku yang tidak bijaksana.

- Dalam Alkitab, istilah "bodoh" biasanya merujuk pada orang yang tidak percaya dan mentaati Allah. Hal ini sering dibedakan dengan orang bijak, yang percaya akan Allah dan mentaati Allah.
- Dalam Mazmur, Daud menjelaskan orang bodoh sebagai orang yang tidak percaya akan Allah, yang mengabaikan semua bukti dari Allah dalam ciptaan-Nya.
- Kitab Perjanjian Lama Amsal juga memberikan banyak deskripsi seperti apa yang bodoh, atau orang bodoh itu, kelihatannya.
- Istilah "kebodohan" merujuk pada suatu tindakan yang tidak bijaksana karena bertentangan dengan kehendak Allah. Seringkali "kebodohan" juga mencakup makna sesuatu yang konyol atau berbahaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bodoh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang bodoh" atau "orang yang tidak bijak" atau "orang yang tidak masuk akal" atau "orang durhaka."
- Cara untuk menerjemahkan "bodoh" bisa mencakup, "kurang pemahaman" atau "yang tidak bijak" atau "tidak masuk akal."

(Lihat juga: bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:16-18
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:1-3
- Kejadian 31:26-28
- Matius 07:26-27
- Matius 25:7-9
- Amsal 13:15-16
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

orang bodoh, bodoh, kebodohan

Definisi:

Istilah "orang bodoh" merujuk pada orang yang sering membuat pilihan yang salah, terutama memilih untuk tidak taat. Istilah "bodoh" menggambarkan seseorang atau perilaku yang tidak bijaksana.

- Dalam Alkitab, istilah "bodoh" biasanya merujuk pada orang yang tidak percaya dan mentaati Allah. Hal ini sering dibedakan dengan orang bijak, yang percaya akan Allah dan mentaati Allah.
- Dalam Mazmur, Daud menjelaskan orang bodoh sebagai orang yang tidak percaya akan Allah, yang mengabaikan semua bukti dari Allah dalam ciptaan-Nya.
- Kitab Perjanjian Lama Amsal juga memberikan banyak deskripsi seperti apa yang bodoh, atau orang bodoh itu, kelihatannya.

- Istilah "kebodohan" merujuk pada suatu tindakan yang tidak bijaksana karena bertentangan dengan kehendak Allah. Seringkali "kebodohan" juga mencakup makna sesuatu yang konyol atau berbahaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bodoh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang bodoh" atau "orang yang tidak bijak" atau "orang yang tidak masuk akal" atau "orang durhaka."
- Cara untuk menerjemahkan "bodoh" bisa mencakup, "kurang pemahaman" atau "yang tidak bijak" atau "tidak masuk akal."

(Lihat juga: bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:16-18
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:1-3
- Kejadian 31:26-28
- Matius 07:26-27
- Matius 25:7-9
- Amsal 13:15-16
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

orang bodoh, bodoh, kebodohan

Definisi:

Istilah "orang bodoh" merujuk pada orang yang sering membuat pilihan yang salah, terutama memilih untuk tidak taat. Istilah "bodoh" menggambarkan seseorang atau perilaku yang tidak bijaksana.

- Dalam Alkitab, istilah "bodoh" biasanya merujuk pada orang yang tidak percaya dan mentaati Allah. Hal ini sering dibedakan dengan orang bijak, yang percaya akan Allah dan mentaati Allah.
- Dalam Mazmur, Daud menjelaskan orang bodoh sebagai orang yang tidak percaya akan Allah, yang mengabaikan semua bukti dari Allah dalam ciptaan-Nya.
- Kitab Perjanjian Lama Amsal juga memberikan banyak deskripsi seperti apa yang bodoh, atau orang bodoh itu, kelihatannya.
- Istilah "kebodohan" merujuk pada suatu tindakan yang tidak bijaksana karena bertentangan dengan kehendak Allah. Seringkali "kebodohan" juga mencakup makna sesuatu yang konyol atau berbahaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bodoh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang bodoh" atau "orang yang tidak bijak" atau "orang yang tidak masuk akal" atau "orang durhaka."
- Cara untuk menerjemahkan "bodoh" bisa mencakup, "kurang pemahaman" atau "yang tidak bijak" atau "tidak masuk akal."

(Lihat juga: bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:16-18
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:1-3
- Kejadian 31:26-28
- Matius 07:26-27

- Matius 25:7-9
- Amsal 13:15-16
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

orang bodoh, bodoh, kebodohan

Definisi:

Istilah "orang bodoh" merujuk pada orang yang sering membuat pilihan yang salah, terutama memilih untuk tidak taat. Istilah "bodoh" menggambarkan seseorang atau perilaku yang tidak bijaksana.

- Dalam Alkitab, istilah "bodoh" biasanya merujuk pada orang yang tidak percaya dan mentaati Allah. Hal ini sering dibedakan dengan orang bijak, yang percaya akan Allah dan mentaati Allah.
- Dalam Mazmur, Daud menjelaskan orang bodoh sebagai orang yang tidak percaya akan Allah, yang mengabaikan semua bukti dari Allah dalam ciptaan-Nya.
- Kitab Perjanjian Lama Amsal juga memberikan banyak deskripsi seperti apa yang bodoh, atau orang bodoh itu, kelihatannya.
- Istilah "kebodohan" merujuk pada suatu tindakan yang tidak bijaksana karena bertentangan dengan kehendak Allah. Seringkali "kebodohan" juga mencakup makna sesuatu yang konyol atau berbahaya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "bodoh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang bodoh" atau "orang yang tidak bijak" atau "orang yang tidak masuk akal" atau "orang durhaka."
- Cara untuk menerjemahkan "bodoh" bisa mencakup, "kurang pemahaman" atau "yang tidak bijak" atau "tidak masuk akal."

(Lihat juga: bijaksana)

Rujukan Alkitab:

- Pengkhotbah 1:16-18
- Efesus 5:15-17
- Galatia 3:1-3
- Kejadian 31:26-28
- Matius 07:26-27
- Matius 25:7-9
- Amsal 13:15-16
- Mazmur 49:12-13

Data Kata :

- Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

orang kasim, orang-orang kasim

Definisi:

Biasanya istilah "kasim" menunjuk kepada seorang pria yang sudah dikebiri. Istilah ini kemudian menjadi istilah umum yang menunjuk kepada pejabat pemerintah, bahkan mereka tanpa cacat.

- Yesus berkata bahwa beberapa orang kasim terlahir demikian, mungkin dikarenakan oleh kerusakan organ seks atau karena tidak dapat berfungsi secara seksual. Lainnya memilih untuk hidup seperti orang-orang kasim di dalam kehidupan selibat/tidak kawin.

- Di masa kuno, orang-orang kasim biasanya adalah pelayan-pelayan raja yang bertugas sebagai pengawal kaum perempuan.
- Beberapa orang kasim adalah pejabat penting pemerintah, seperti seorang kasim Etiopia yang bertemu Rasul Filipus di padang gurun.

(See also: Filipus)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Kisah Para Rasul 8:36-38
- Kisah Para Rasul 8:39-40
- Yesaya 39:7-8
- Yeremia 34:17-19
- Matius 19:10-12

Word Data:

- Strong's: H5631, G2134, G2135

orang nazir, para nazir, nazar seorang nazir

Fakta:

Istilah "Nazir" merujuk kepada seorang yang mengambil sebuah "Nazar seorang nazir". Kebanyakan pria yang mengambil nazar ini, tetapi perempuan dapat mengambil juga.

- Seorang yang mengambil Nazar seorang nazir setuju untuk tidak makan atau minum yang terbuat dari anggur dalam jangka waktu yang telah disetujui untuk memenuhi nazar. Selama waktu ini dia juga tidak boleh memotong rambutnya dan tidak boleh mendekati mayat.
- Setelah waktu yang dibutuhkan telah terlewati, dan nazar telah terpenuhi, orang nazir akan pergi ke imam dan mempersembahkan kurban. Ini termasuk dengan memotong dan membakar rambutnya. Segala hal yang dilarang juga dibersihkan.
- Simson adalah seorang yang terkenal di dalam Perjanjian Lama yang melakukan Nazar seorang nazir.
- Malaikat yang mengumumkan kelahiran Yohanes Pembaptis berbicara pada Zakharia bahwa anak lelakinya tidak akan minum minuman keras, dimana menunjukkan bahwa Yohanes ada dibawah Nazar seorang nazir.
- Berdasarkan sebuah bagian di dalam kitab Kisah Para Rasul, Rasul Paulus mungkin juga mengambil bagian nazar ini, berdasarkan satu bagian di dalam kitab Kisah Para Rasul.

(Lihat juga: Yohanes (Pembaptis), korban, Samson, nazar, Zakharia (PL))

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 18:18-19
- Amos 02:11-12
- Hakim-Hakim 13:3-5
- Bilangan 6:1-4

Data Kata:

- Strong's: H5139

orang yang berbuat jahat

Definisi:

Istilah "orang yang berbuat jahat" adalah rujukan umum untuk orang-orang yang melakukan hal-hal yang berdosa dan fasik.

- Itu dapat juga menjadi kata yang umum bagi orang-orang yang tidak menaati Allah.

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan kata "jahat" atau "fasik," dengan kata untuk "melakukan" atau "membuat" atau "menyebabkan" sesuatu.

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 2:13-17
- Yesaya 9:16-17
- Lukas 13:25-27
- Maleakhi 3:13-15
- Matius 7:21-23

Data Kata:

- Strong's: H205, H6213, H6466, H7451, H7489, G93, G458, G2038, G2040 , G2555

orang yang berbuat jahat

Definisi:

Istilah "orang yang berbuat jahat" adalah rujukan umum untuk orang-orang yang melakukan hal-hal yang berdosa dan fasik.

- Itu dapat juga menjadi kata yang umum bagi orang-orang yang tidak menaati Allah.
- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan kata "jahat" atau "fasik," dengan kata untuk "melakukan" atau "membuat" atau "menyebabkan" sesuatu.

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 2:13-17
- Yesaya 9:16-17
- Lukas 13:25-27
- Maleakhi 3:13-15
- Matius 7:21-23

Data Kata:

- Strong's: H205, H6213, H6466, H7451, H7489, G93, G458, G2038, G2040 , G2555

orang yang berbuat jahat

Definisi:

Istilah "orang yang berbuat jahat" adalah rujukan umum untuk orang-orang yang melakukan hal-hal yang berdosa dan fasik.

- Itu dapat juga menjadi kata yang umum bagi orang-orang yang tidak menaati Allah.
- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan kata "jahat" atau "fasik," dengan kata untuk "melakukan" atau "membuat" atau "menyebabkan" sesuatu.

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 2:13-17
- Yesaya 9:16-17
- Lukas 13:25-27
- Maleakhi 3:13-15
- Matius 7:21-23

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H205, H6213, H6466, H7451, H7489, G93, G458, G2038, G2040 , G2555

orang yang berbuat jahat

Definisi:

Istilah "orang yang berbuat jahat" adalah rujukan umum untuk orang-orang yang melakukan hal-hal yang berdosa dan fasik.

- Itu dapat juga menjadi kata yang umum bagi orang-orang yang tidak menaati Allah.
- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan kata "jahat" atau "fasik," dengan kata untuk "melakukan" atau "membuat" atau "menyebabkan" sesuatu.

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 2:13-17
- Yesaya 9:16-17
- Lukas 13:25-27
- Maleakhi 3:13-15
- Matius 7:21-23

Data Kata:

- Strong's: H205, H6213, H6466, H7451, H7489, G93, G458, G2038, G2040 , G2555

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

orang-orang kudus

Definisi:

Istilah "orang-orang kudus" secara harfiah berarti "yang kudus" dan mengacu kepada orang-orang percaya pada Yesus.

- Kemudian dalam sejarah gereja, seorang yang dikenal untuk pekerjaan-pekerjaan baik itu diberi gelar "orang suci," tapi itu bukan cara istilah ini digunakan di dalam Perjanjian Baru.
- Orang-orang percaya di dalam Yesus adalah orang-orang kudus atau yang kudus, bukan karena apa yang telah mereka lakukan, melainkan melalui iman dalam karya penyelamatan Yesus Kristus. Ia yang membuat mereka kudus.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "orang-orang kudus" dapat meliputi "yang kudus" atau "orang kudus" atau "orang-orang percaya yang kudus di dalam Yesus" atau "yang dikuduskan."
- Hati-hati untuk tidak menggunakan sebuah istilah yang mengacu kepada orang-orang dari hanya satu kelompok Kristen.(Lihat juga : kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:9-10
- 2 Korintus 9:12-15
- Wahyu 16:4-7
- Wahyu 20:9-10

Data Kata:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

palem

Definisi:

Istilah "palem" merujuk pada jenis pohon yang tinggi dengan cabang berdaun yang panjang, fleksibel, berdaun memanjang dari atas dengan pola seperti kipas.

- Pohon palem dalam Alkitab biasanya merujuk pada jenis pohon palem yang menghasilkan buah yang disebut "kurma." Daunnya memiliki pola mirip bulu.
- Pohon palem biasanya tumbuh di daerah yang memiliki iklim panas dan lembap. Daun mereka tetap hijau sepanjang tahun.
- Ketika Yesus memasuki Yerusalem mengendarai keledai, orang-orang meletakkan ranting-ranting palem di tanah di depannya.
- Ranting-ranting Palem menandakan perdamaian dan perayaan kemenangan.

(Lihat juga: keledai, Yerusalem, damai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:29-30
- Yehezkiel 40:14-16
- Yohanes12:12-13
- Bilangan 33:8-10

Data Kata:

- Strong's: H3712, H8558, H8560, H8561, G5404

palem

Definisi:

Istilah "palem" merujuk pada jenis pohon yang tinggi dengan cabang berdaun yang panjang, fleksibel, berdaun memanjang dari atas dengan pola seperti kipas.

- Pohon palem dalam Alkitab biasanya merujuk pada jenis pohon palem yang menghasilkan buah yang disebut "kurma." Daunnya memiliki pola mirip bulu.
- Pohon palem biasanya tumbuh di daerah yang memiliki iklim panas dan lembap. Daun mereka tetap hijau sepanjang tahun.
- Ketika Yesus memasuki Yerusalem mengendarai keledai, orang-orang meletakkan ranting-ranting palem di tanah di depannya.
- Ranting-ranting Palem menandakan perdamaian dan perayaan kemenangan.

(Lihat juga: keledai, Yerusalem, damai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 6:29-30
- Yehezkiel 40:14-16
- Yohanes12:12-13
- Bilangan 33:8-10

Data Kata:

- Strong's: H3712, H8558, H8560, H8561, G5404

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

panen, dipanen, mesin penunai, pemanen

Definisi:

Istilah "panen" merujuk pada pengumpulan di buah-buahan matang atau sayuran dari tanaman dimana mereka tumbuh.

- Waktu panen biasanya terjadi pada akhir musim tanam.
- Orang-orang Israel mengadakan "Perayaan Panen" atau "Perayaan Pengumpulan" untuk merayakan tuaian dari tanaman pangan. Allah memerintahkan mereka untuk mempersembahkan buah pertama dari tanaman ini sebagai korban persembahan kepadaNya.
- Dalam arti kiasan, kata "panen" dapat merujuk pada orang-orang yang datang untuk percaya pada Yesus atau bisa menggambarkan pertumbuhan rohani seseorang.
- Maksud dari memanen hasil spiritual sesuai dengan gambaran kiasan dari buah-buahan yang menjadi wujud gambaran dari kualitas karakter yang saleh.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata yang umum digunakan dalam bahasa untuk merujuk pada memanen tanaman.
- Kegiatan memanen bisa diterjemahkan sebagai, "waktu pengumpulan di" atau "waktu pengumpulan tanaman" atau "waktu memetik buah."
- Kata kerja "untuk memanen" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk mengumpulkan" atau "untuk mengambil" atau "untuk memungut."

(Lihat juga: buah sulung, hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 9:9-11
- 2 Samuel 21:7-9
- Galatia 6:9-10
- Yesaya 17:10-11
- Yakobus 5:7-8
- Imamat 19:9-10
- Matius 9:37-38
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

panen, dipanen, mesin penunai, pemanen

Definisi:

Istilah "panen" merujuk pada pengumpulan di buah-buahan matang atau sayuran dari tanaman dimana mereka tumbuh.

- Waktu panen biasanya terjadi pada akhir musim tanam.
- Orang-orang Israel mengadakan "Perayaan Panen" atau "Perayaan Pengumpulan" untuk merayakan tuaian dari tanaman pangan. Allah memerintahkan mereka untuk mempersembahkan buah pertama dari tanaman ini sebagai korban persembahan kepadaNya.
- Dalam arti kiasan, kata "panen" dapat merujuk pada orang-orang yang datang untuk percaya pada Yesus atau bisa menggambarkan pertumbuhan rohani seseorang.
- Maksud dari memanen hasil spiritual sesuai dengan gambaran kiasan dari buah-buahan yang menjadi wujud gambaran dari kualitas karakter yang saleh.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata yang umum digunakan dalam bahasa untuk merujuk pada memanen tanaman.

- Kegiatan memanen bisa diterjemahkan sebagai, "waktu pengumpulan di" atau "waktu pengumpulan tanaman" atau "waktu memetik buah."
- Kata kerja "untuk memanen" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk mengumpulkan" atau "untuk mengambil" atau "untuk memungut."

(Lihat juga: buah sulung, hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 9:9-11
- 2 Samuel 21:7-9
- Galatia 6:9-10
- Yesaya 17:10-11
- Yakobus 5:7-8
- Imamat 19:9-10
- Matius 9:37-38
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

panen, dipanen, mesin penunai, pemanen

Definisi:

Istilah "panen" merujuk pada pengumpulan di buah-buahan matang atau sayuran dari tanaman dimana mereka tumbuh.

- Waktu panen biasanya terjadi pada akhir musim tanam.
- Orang-orang Israel mengadakan "Perayaan Panen" atau "Perayaan Pengumpulan" untuk merayakan tuaian dari tanaman pangan. Allah memerintahkan mereka untuk mempersembahkan buah pertama dari tanaman ini sebagai korban persembahan kepadaNya.
- Dalam arti kiasan, kata "panen" dapat merujuk pada orang-orang yang datang untuk percaya pada Yesus atau bisa menggambarkan pertumbuhan rohani seseorang.
- Maksud dari memanen hasil spiritual sesuai dengan gambaran kiasan dari buah-buahan yang menjadi wujud gambaran dari kualitas karakter yang saleh.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata yang umum digunakan dalam bahasa untuk merujuk pada memanen tanaman.
- Kegiatan memanen bisa diterjemahkan sebagai, "waktu pengumpulan di" atau "waktu pengumpulan tanaman" atau "waktu memetik buah."
- Kata kerja "untuk memanen" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk mengumpulkan" atau "untuk mengambil" atau "untuk memungut."

(Lihat juga: buah sulung, hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 9:9-11
- 2 Samuel 21:7-9
- Galatia 6:9-10
- Yesaya 17:10-11
- Yakobus 5:7-8
- Imamat 19:9-10
- Matius 9:37-38
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

panen, dipanen, mesin penunai, pemanen

Definisi:

Istilah "panen" merujuk pada pengumpulan di buah-buahan matang atau sayuran dari tanaman dimana mereka tumbuh.

- Waktu panen biasanya terjadi pada akhir musim tanam.
- Orang-orang Israel mengadakan "Perayaan Panen" atau "Perayaan Pengumpulan" untuk merayakan tuaian dari tanaman pangan. Allah memerintahkan mereka untuk mempersembahkan buah pertama dari tanaman ini sebagai korban persembahan kepadaNya.
- Dalam arti kiasan, kata "panen" dapat merujuk pada orang-orang yang datang untuk percaya pada Yesus atau bisa menggambarkan pertumbuhan rohani seseorang.
- Maksud dari memanen hasil spiritual sesuai dengan gambaran kiasan dari buah-buahan yang menjadi wujud gambaran dari kualitas karakter yang saleh.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata yang umum digunakan dalam bahasa untuk merujuk pada memanen tanaman.
- Kegiatan memanen bisa diterjemahkan sebagai, "waktu pengumpulan di" atau "waktu pengumpulan tanaman" atau "waktu memetik buah."
- Kata kerja "untuk memanen" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk mengumpulkan" atau "untuk mengambil" atau "untuk memungut."

(Lihat juga: buah sulung, hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 9:9-11
- 2 Samuel 21:7-9
- Galatia 6:9-10
- Yesaya 17:10-11
- Yakobus 5:7-8
- Imamat 19:9-10
- Matius 9:37-38
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

panen, dipanen, mesin penunai, pemanen

Definisi:

Istilah "panen" merujuk pada pengumpulan di buah-buahan matang atau sayuran dari tanaman dimana mereka tumbuh.

- Waktu panen biasanya terjadi pada akhir musim tanam.
- Orang-orang Israel mengadakan "Perayaan Panen" atau "Perayaan Pengumpulan" untuk merayakan tuaian dari tanaman pangan. Allah memerintahkan mereka untuk mempersembahkan buah pertama dari tanaman ini sebagai korban persembahan kepadaNya.
- Dalam arti kiasan, kata "panen" dapat merujuk pada orang-orang yang datang untuk percaya pada Yesus atau bisa menggambarkan pertumbuhan rohani seseorang.
- Maksud dari memanen hasil spiritual sesuai dengan gambaran kiasan dari buah-buahan yang menjadi wujud gambaran dari kualitas karakter yang saleh.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata yang umum digunakan dalam bahasa untuk merujuk pada memanen tanaman.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kegiatan memanen bisa diterjemahkan sebagai, "waktu pengumpulan di" atau "waktu pengumpulan tanaman" atau "waktu memetik buah."
- Kata kerja "untuk memanen" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk mengumpulkan" atau "untuk mengambil" atau "untuk memungut."

(Lihat juga: buah sulung, hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 9:9-11
- 2 Samuel 21:7-9
- Galatia 6:9-10
- Yesaya 17:10-11
- Yakobus 5:7-8
- Imamat 19:9-10
- Matius 9:37-38
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

panen, dipanen, mesin penunai, pemanen

Definisi:

Istilah "panen" merujuk pada pengumpulan di buah-buahan matang atau sayuran dari tanaman dimana mereka tumbuh.

- Waktu panen biasanya terjadi pada akhir musim tanam.
- Orang-orang Israel mengadakan "Perayaan Panen" atau "Perayaan Pengumpulan" untuk merayakan tuaian dari tanaman pangan. Allah memerintahkan mereka untuk mempersembahkan buah pertama dari tanaman ini sebagai korban persembahan kepadaNya.
- Dalam arti kiasan, kata "panen" dapat merujuk pada orang-orang yang datang untuk percaya pada Yesus atau bisa menggambarkan pertumbuhan rohani seseorang.
- Maksud dari memanen hasil spiritual sesuai dengan gambaran kiasan dari buah-buahan yang menjadi wujud gambaran dari kualitas karakter yang saleh.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata yang umum digunakan dalam bahasa untuk merujuk pada memanen tanaman.
- Kegiatan memanen bisa diterjemahkan sebagai, "waktu pengumpulan di" atau "waktu pengumpulan tanaman" atau "waktu memetik buah."
- Kata kerja "untuk memanen" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk mengumpulkan" atau "untuk mengambil" atau "untuk memungut."

(Lihat juga: buah sulung, hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 9:9-11
- 2 Samuel 21:7-9
- Galatia 6:9-10
- Yesaya 17:10-11
- Yakobus 5:7-8
- Imamat 19:9-10
- Matius 9:37-38
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

panen, dipanen, mesin penunai, pemanen

Definisi:

Istilah "panen" merujuk pada pengumpulan di buah-buahan matang atau sayuran dari tanaman dimana mereka tumbuh.

- Waktu panen biasanya terjadi pada akhir musim tanam.
- Orang-orang Israel mengadakan "Perayaan Panen" atau "Perayaan Pengumpulan" untuk merayakan tuaian dari tanaman pangan. Allah memerintahkan mereka untuk mempersembahkan buah pertama dari tanaman ini sebagai korban persembahan kepadaNya.
- Dalam arti kiasan, kata "panen" dapat merujuk pada orang-orang yang datang untuk percaya pada Yesus atau bisa menggambarkan pertumbuhan rohani seseorang.
- Maksud dari memanen hasil spiritual sesuai dengan gambaran kiasan dari buah-buahan yang menjadi wujud gambaran dari kualitas karakter yang saleh.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata yang umum digunakan dalam bahasa untuk merujuk pada memanen tanaman.
- Kegiatan memanen bisa diterjemahkan sebagai, "waktu pengumpulan di" atau "waktu pengumpulan tanaman" atau "waktu memetik buah."
- Kata kerja "untuk memanen" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk mengumpulkan" atau "untuk mengambil" atau "untuk memungut."

(Lihat juga: buah sulung, hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 9:9-11
- 2 Samuel 21:7-9
- Galatia 6:9-10
- Yesaya 17:10-11
- Yakobus 5:7-8
- Imamat 19:9-10
- Matius 9:37-38
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

panen, dipanen, mesin penunai, pemanen

Definisi:

Istilah "panen" merujuk pada pengumpulan di buah-buahan matang atau sayuran dari tanaman dimana mereka tumbuh.

- Waktu panen biasanya terjadi pada akhir musim tanam.
- Orang-orang Israel mengadakan "Perayaan Panen" atau "Perayaan Pengumpulan" untuk merayakan tuaian dari tanaman pangan. Allah memerintahkan mereka untuk mempersembahkan buah pertama dari tanaman ini sebagai korban persembahan kepadaNya.
- Dalam arti kiasan, kata "panen" dapat merujuk pada orang-orang yang datang untuk percaya pada Yesus atau bisa menggambarkan pertumbuhan rohani seseorang.
- Maksud dari memanen hasil spiritual sesuai dengan gambaran kiasan dari buah-buahan yang menjadi wujud gambaran dari kualitas karakter yang saleh.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata yang umum digunakan dalam bahasa untuk merujuk pada memanen tanaman.

- Kegiatan memanen bisa diterjemahkan sebagai, "waktu pengumpulan di" atau "waktu pengumpulan tanaman" atau "waktu memetik buah."
- Kata kerja "untuk memanen" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk mengumpulkan" atau "untuk mengambil" atau "untuk memungut."

(Lihat juga: buah sulung, hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 9:9-11
- 2 Samuel 21:7-9
- Galatia 6:9-10
- Yesaya 17:10-11
- Yakobus 5:7-8
- Imamat 19:9-10
- Matius 9:37-38
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

panen, dipanen, mesin penunai, pemanen

Definisi:

Istilah "panen" merujuk pada pengumpulan di buah-buahan matang atau sayuran dari tanaman dimana mereka tumbuh.

- Waktu panen biasanya terjadi pada akhir musim tanam.
- Orang-orang Israel mengadakan "Perayaan Panen" atau "Perayaan Pengumpulan" untuk merayakan tuaian dari tanaman pangan. Allah memerintahkan mereka untuk mempersembahkan buah pertama dari tanaman ini sebagai korban persembahan kepadaNya.
- Dalam arti kiasan, kata "panen" dapat merujuk pada orang-orang yang datang untuk percaya pada Yesus atau bisa menggambarkan pertumbuhan rohani seseorang.
- Maksud dari memanen hasil spiritual sesuai dengan gambaran kiasan dari buah-buahan yang menjadi wujud gambaran dari kualitas karakter yang saleh.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata yang umum digunakan dalam bahasa untuk merujuk pada memanen tanaman.
- Kegiatan memanen bisa diterjemahkan sebagai, "waktu pengumpulan di" atau "waktu pengumpulan tanaman" atau "waktu memetik buah."
- Kata kerja "untuk memanen" bisa diterjemahkan sebagai, "untuk mengumpulkan" atau "untuk mengambil" atau "untuk memungut."

(Lihat juga: buah sulung, hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 9:9-11
- 2 Samuel 21:7-9
- Galatia 6:9-10
- Yesaya 17:10-11
- Yakobus 5:7-8
- Imamat 19:9-10
- Matius 9:37-38
- Rut 1:22

Data Kata:

- Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

panggilan, memanggil, terpanggil, berseru

Definisi:

Istilah "panggilan" dan "berseru" secara harfiah berarti untuk mengatakan sesuatu dengan keras kepada seseorang yang tidak di dekatnya. Ada juga beberapa arti kiasan.

- "Berseru" kepada seseorang berarti berteriak atau berbicara keras kepada seseorang yang jauh. Hal ini juga dapat berarti untuk meminta bantuan seseorang, terutama Allah.
- Sering dalam Alkitab, "panggillan" memiliki arti "dipanggil" atau "perintah untuk datang" atau "permintaan untuk datang."
- Allah memanggil umat untuk datang kepadanya dan menjadi umatNya. Ini adalah "panggilan" bagi mereka.
- Ketika Allah "memanggil" umat, itu berarti bahwa Allah telah menunjuk atau memilih orang untuk menjadi anak-anakNya, untuk menjadi hambaNya dan menyatakan pesan keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini juga digunakan dalam konteks memanggil seseorang dengan nama. Misalnya, "Dia dipanggil Yohanes," berarti, "Dia bernama Yohanes" atau "Namanya adalah Yohanes."
- "Dipanggil dengan nama dari" berarti bahwa seseorang diberikan nama orang lain. Allah berkata bahwa Dia telah memanggil umatNya dengan namaNya.
- Sebuah frase yang berbeda, "Aku telah memanggil engkau dengan nama" berarti bahwa Allah mengetahui nama seseorang secara pribadi dan secara khusus memilih dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "panggilan" bisa diterjemahkan oleh sebuah kata yang berarti "dipanggil," yang mencakup gagasan disengaja dan dengan tujuan dalam memanggil.
- Ungkapan "memanggilmu" dapat diterjemahkan sebagai "meminta bantuanmu" atau "doakanlah segera."
- Ketika Alkitab mengatakan bahwa Allah telah "memanggil" kita untuk menjadi hambaNya, ini bisa diterjemahkan sebagai, "secara khusus memilih kita" atau "menunjuk kita" untuk menjadi hambaNya.
- "Kamu harus memanggil namaNya" juga dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu harus memberinya nama."
- "NamaNya disebut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "namaNya" atau "Dia dinamai.
- "Berseru" bisa diterjemahkan sebagai, "mengatakan dengan keras" atau "berteriak" atau "mengatakan dengan suara keras." Pastikan terjemahan ini tidak terdengar seperti orang marah.
- Ungkapan "panggilanmu" bisa diterjemahkan sebagai "tujuanmu" atau "tujuan Allah bagimu" atau "pekerjaan khusus Allah bagimu."
- "Memanggil nama Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "mencari Tuhan dan bergantung padaNya" atau "percaya pada Tuhan dan menaatiNya."
- "Meminta" sesuatu bisa diterjemahkan menjadi "permintaan" atau "meminta untuk" atau "perintah."
- Ungkapan "kamu dipanggil dengan namaKu" akan diterjemahkan sebagai, "Aku telah memberikan namaKu, menunjukkan bahwa kamu adalah milikKu."
- Ketika Allah berkata, "Aku telah memanggil engkau dengan nama," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Aku tahu namamu dan telah memilihmu."

(Lihat juga: berdoa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:22-24
- 1 Tesalonika 4:7-8
- 2 Timotius 1:8-11
- Efesus 4:1-3
- Galatia 1:15-17
- Matius 2:13-15
- Filipi 3:12-14

{{tag>publish ktlink

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H559, H2199, H4744, H6817, H7121, H7123, G154, G363, G1458, G1528, G1941, G1951, G2028, G2046, G2564, G2821, G2822, G2840, G2919, G3004, G3106, G3333, G3343, G3603, G3686, G3687, G4316, G4341, G4377, G4779, G4867, G5455, G5537, G5581

panggilan, memanggil, terpanggil, berseru

Definisi:

Istilah "panggilan" dan "berseru" secara harfiah berarti untuk mengatakan sesuatu dengan keras kepada seseorang yang tidak di dekatnya. Ada juga beberapa arti kiasan.

- "Berseru" kepada seseorang berarti berteriak atau berbicara keras kepada seseorang yang jauh. Hal ini juga dapat berarti untuk meminta bantuan seseorang, terutama Allah.
- Sering dalam Alkitab, "panggillan" memiliki arti "dipanggil" atau "perintah untuk datang" atau "permintaan untuk datang."
- Allah memanggil umat untuk datang kepadanya dan menjadi umatNya. Ini adalah "panggilan" bagi mereka.
- Ketika Allah "memanggil" umat, itu berarti bahwa Allah telah menunjuk atau memilih orang untuk menjadi anak-anakNya, untuk menjadi hambaNya dan menyatakan pesan keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini juga digunakan dalam konteks memanggil seseorang dengan nama. Misalnya, "Dia dipanggil Yohanes," berarti, "Dia bernama Yohanes" atau "Namanya adalah Yohanes."
- "Dipanggil dengan nama dari" berarti bahwa seseorang diberikan nama orang lain. Allah berkata bahwa Dia telah memanggil umatNya dengan namaNya.
- Sebuah frase yang berbeda, "Aku telah memanggil engkau dengan nama" berarti bahwa Allah mengetahui nama seseorang secara pribadi dan secara khusus memilih dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "panggilan" bisa diterjemahkan oleh sebuah kata yang berarti "dipanggil," yang mencakup gagasan disengaja dan dengan tujuan dalam memanggil.
- Ungkapan "memanggilmu" dapat diterjemahkan sebagai "meminta bantuanmu" atau "doakanlah segera."
- Ketika Alkitab mengatakan bahwa Allah telah "memanggil" kita untuk menjadi hambaNya, ini bisa diterjemahkan sebagai, "secara khusus memilih kita" atau "menunjuk kita" untuk menjadi hambaNya.
- "Kamu harus memanggil namaNya" juga dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu harus memberinya nama."
- "NamaNya disebut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "namaNya" atau "Dia dinamai.
- "Berseru" bisa diterjemahkan sebagai, "mengatakan dengan keras" atau "berteriak" atau "mengatakan dengan suara keras." Pastikan terjemahan ini tidak terdengar seperti orang marah.
- Ungkapan "panggilanmu" bisa diterjemahkan sebagai "tujuanmu" atau "tujuan Allah bagimu" atau "pekerjaan khusus Allah bagimu."
- "Memanggil nama Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "mencari Tuhan dan bergantung padaNya" atau "percaya pada Tuhan dan menaatiNya."
- "Meminta" sesuatu bisa diterjemahkan menjadi "permintaan" atau "meminta untuk" atau "perintah."
- Ungkapan "kamu dipanggil dengan namaKu" akan diterjemahkan sebagai, "Aku telah memberikan namaKu, menunjukkan bahwa kamu adalah milikKu."
- Ketika Allah berkata, "Aku telah memanggil engkau dengan nama," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Aku tahu namamu dan telah memilihmu."

(Lihat juga: berdoa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:22-24
- 1 Tesalonika 4:7-8
- 2 Timotius 1:8-11
- Efesus 4:1-3
- Galatia 1:15-17
- Matius 2:13-15

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Filipi 3:12-14

{{tag>publish ktlink

Data Kata:

- Strong's: H559, H2199, H4744, H6817, H7121, H7123, G154, G363, G1458, G1528, G1941, G1951, G2028, G2046, G2564, G2821, G2822, G2840, G2919, G3004, G3106, G3333, G3343, G3603, G3686, G3687, G4316, G4341, G4377, G4779, G4867, G5455, G5537, G5581

panggilan, memanggil, terpanggil, berseru

Definisi:

Istilah "panggilan" dan "berseru" secara harfiah berarti untuk mengatakan sesuatu dengan keras kepada seseorang yang tidak di dekatnya. Ada juga beberapa arti kiasan.

- "Berseru" kepada seseorang berarti berteriak atau berbicara keras kepada seseorang yang jauh. Hal ini juga dapat berarti untuk meminta bantuan seseorang, terutama Allah.
- Sering dalam Alkitab, "panggillan" memiliki arti "dipanggil" atau "perintah untuk datang" atau "permintaan untuk datang."
- Allah memanggil umat untuk datang kepadanya dan menjadi umatNya. Ini adalah "panggilan" bagi mereka.
- Ketika Allah "memanggil" umat, itu berarti bahwa Allah telah menunjuk atau memilih orang untuk menjadi anak-anakNya, untuk menjadi hambaNya dan menyatakan pesan keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini juga digunakan dalam konteks memanggil seseorang dengan nama. Misalnya, "Dia dipanggil Yohanes," berarti, "Dia bernama Yohanes" atau "Namanya adalah Yohanes."
- "Dipanggil dengan nama dari" berarti bahwa seseorang diberikan nama orang lain. Allah berkata bahwa Dia telah memanggil umatNya dengan namaNya.
- Sebuah frase yang berbeda, "Aku telah memanggil engkau dengan nama" berarti bahwa Allah mengetahui nama seseorang secara pribadi dan secara khusus memilih dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "panggilan" bisa diterjemahkan oleh sebuah kata yang berarti "dipanggil," yang mencakup gagasan disengaja dan dengan tujuan dalam memanggil.
- Ungkapan "memanggilmu" dapat diterjemahkan sebagai "meminta bantuanmu" atau "doakanlah segera."
- Ketika Alkitab mengatakan bahwa Allah telah "memanggil" kita untuk menjadi hambaNya, ini bisa diterjemahkan sebagai, "secara khusus memilih kita" atau "menunjuk kita" untuk menjadi hambaNya.
- "Kamu harus memanggil namaNya" juga dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu harus memberinya nama."
- "NamaNya disebut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "namaNya" atau "Dia dinamai.
- "Berseru" bisa diterjemahkan sebagai, "mengatakan dengan keras" atau "berteriak" atau "mengatakan dengan suara keras." Pastikan terjemahan ini tidak terdengar seperti orang marah.
- Ungkapan "panggilanmu" bisa diterjemahkan sebagai "tujuanmu" atau "tujuan Allah bagimu" atau "pekerjaan khusus Allah bagimu."
- "Memanggil nama Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "mencari Tuhan dan bergantung padaNya" atau "percaya pada Tuhan dan menaatiNya."
- "Meminta" sesuatu bisa diterjemahkan menjadi "permintaan" atau "meminta untuk" atau "perintah."
- Ungkapan "kamu dipanggil dengan namaKu" akan diterjemahkan sebagai, "Aku telah memberikan namaKu, menunjukkan bahwa kamu adalah milikKu."
- Ketika Allah berkata, "Aku telah memanggil engkau dengan nama," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Aku tahu namamu dan telah memilihmu."

(Lihat juga: berdoa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:22-24
- 1 Tesalonika 4:7-8

- 2 Timotius 1:8-11
- Efesus 4:1-3
- Galatia 1:15-17
- Matius 2:13-15
- Filipi 3:12-14

{{tag>publish ktlink

Data Kata:

- Strong's: H559, H2199, H4744, H6817, H7121, H7123, G154, G363, G1458, G1528, G1941, G1951, G2028, G2046, G2564, G2821, G2822, G2840, G2919, G3004, G3106, G3333, G3343, G3603, G3686, G3687, G4316, G4341, G4377, G4779, G4867, G5455, G5537, G5581

panggilan, memanggil, terpanggil, berseru

Definisi:

Istilah "panggilan" dan "berseru" secara harfiah berarti untuk mengatakan sesuatu dengan keras kepada seseorang yang tidak di dekatnya. Ada juga beberapa arti kiasan.

- "Berseru" kepada seseorang berarti berteriak atau berbicara keras kepada seseorang yang jauh. Hal ini juga dapat berarti untuk meminta bantuan seseorang, terutama Allah.
- Sering dalam Alkitab, "panggillan" memiliki arti "dipanggil" atau "perintah untuk datang" atau "permintaan untuk datang."
- Allah memanggil umat untuk datang kepadanya dan menjadi umatNya. Ini adalah "panggilan" bagi mereka.
- Ketika Allah "memanggil" umat, itu berarti bahwa Allah telah menunjuk atau memilih orang untuk menjadi anak-anakNya, untuk menjadi hambaNya dan menyatakan pesan keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini juga digunakan dalam konteks memanggil seseorang dengan nama. Misalnya, "Dia dipanggil Yohanes," berarti, "Dia bernama Yohanes" atau "Namanya adalah Yohanes."
- "Dipanggil dengan nama dari" berarti bahwa seseorang diberikan nama orang lain. Allah berkata bahwa Dia telah memanggil umatNya dengan namaNya.
- Sebuah frase yang berbeda, "Aku telah memanggil engkau dengan nama" berarti bahwa Allah mengetahui nama seseorang secara pribadi dan secara khusus memilih dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "panggilan" bisa diterjemahkan oleh sebuah kata yang berarti "dipanggil," yang mencakup gagasan disengaja dan dengan tujuan dalam memanggil.
- Ungkapan "memanggilmu" dapat diterjemahkan sebagai "meminta bantuanmu" atau "doakanlah segera."
- Ketika Alkitab mengatakan bahwa Allah telah "memanggil" kita untuk menjadi hambaNya, ini bisa diterjemahkan sebagai, "secara khusus memilih kita" atau "menunjuk kita" untuk menjadi hambaNya.
- "Kamu harus memanggil namaNya" juga dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu harus memberinya nama."
- "NamaNya disebut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "namaNya" atau "Dia dinamai.
- "Berseru" bisa diterjemahkan sebagai, "mengatakan dengan keras" atau "berteriak" atau "mengatakan dengan suara keras." Pastikan terjemahan ini tidak terdengar seperti orang marah.
- Ungkapan "panggilanmu" bisa diterjemahkan sebagai "tujuanmu" atau "tujuan Allah bagimu" atau "pekerjaan khusus Allah bagimu."
- "Memanggil nama Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "mencari Tuhan dan bergantung padaNya" atau "percaya pada Tuhan dan menaatiNya."
- "Meminta" sesuatu bisa diterjemahkan menjadi "permintaan" atau "meminta untuk" atau "perintah."
- Ungkapan "kamu dipanggil dengan namaKu" akan diterjemahkan sebagai, "Aku telah memberikan namaKu, menunjukkan bahwa kamu adalah milikKu."
- Ketika Allah berkata, "Aku telah memanggil engkau dengan nama," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Aku tahu namamu dan telah memilihmu."

(Lihat juga: berdoa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:22-24
- 1 Tesalonika 4:7-8
- 2 Timotius 1:8-11
- Efesus 4:1-3
- Galatia 1:15-17
- Matius 2:13-15
- Filipi 3:12-14

{{tag>publish ktlink

Data Kata:

- Strong's: H559, H2199, H4744, H6817, H7121, H7123, G154, G363, G1458, G1528, G1941, G1951, G2028, G2046, G2564, G2821, G2822, G2840, G2919, G3004, G3106, G3333, G3343, G3603, G3686, G3687, G4316, G4341, G4377, G4779, G4867, G5455, G5537, G5581

panggilan, memanggil, terpanggil, berseru

Definisi:

Istilah "panggilan" dan "berseru" secara harfiah berarti untuk mengatakan sesuatu dengan keras kepada seseorang yang tidak di dekatnya. Ada juga beberapa arti kiasan.

- "Berseru" kepada seseorang berarti berteriak atau berbicara keras kepada seseorang yang jauh. Hal ini juga dapat berarti untuk meminta bantuan seseorang, terutama Allah.
- Sering dalam Alkitab, "panggillan" memiliki arti "dipanggil" atau "perintah untuk datang" atau "permintaan untuk datang."
- Allah memanggil umat untuk datang kepadanya dan menjadi umatNya. Ini adalah "panggilan" bagi mereka.
- Ketika Allah "memanggil" umat, itu berarti bahwa Allah telah menunjuk atau memilih orang untuk menjadi anak-anakNya, untuk menjadi hambaNya dan menyatakan pesan keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini juga digunakan dalam konteks memanggil seseorang dengan nama. Misalnya, "Dia dipanggil Yohanes," berarti, "Dia bernama Yohanes" atau "Namanya adalah Yohanes."
- "Dipanggil dengan nama dari" berarti bahwa seseorang diberikan nama orang lain. Allah berkata bahwa Dia telah memanggil umatNya dengan namaNya.
- Sebuah frase yang berbeda, "Aku telah memanggil engkau dengan nama" berarti bahwa Allah mengetahui nama seseorang secara pribadi dan secara khusus memilih dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "panggilan" bisa diterjemahkan oleh sebuah kata yang berarti "dipanggil," yang mencakup gagasan disengaja dan dengan tujuan dalam memanggil.
- Ungkapan "memanggilmu" dapat diterjemahkan sebagai "meminta bantuanmu" atau "doakanlah segera."
- Ketika Alkitab mengatakan bahwa Allah telah "memanggil" kita untuk menjadi hambaNya, ini bisa diterjemahkan sebagai, "secara khusus memilih kita" atau "menunjuk kita" untuk menjadi hambaNya.
- "Kamu harus memanggil namaNya" juga dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu harus memberinya nama."
- "NamaNya disebut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "namaNya" atau "Dia dinamai.
- "Berseru" bisa diterjemahkan sebagai, "mengatakan dengan keras" atau "berteriak" atau "mengatakan dengan suara keras." Pastikan terjemahan ini tidak terdengar seperti orang marah.
- Ungkapan "panggilanmu" bisa diterjemahkan sebagai "tujuanmu" atau "tujuan Allah bagimu" atau "pekerjaan khusus Allah bagimu."
- "Memanggil nama Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "mencari Tuhan dan bergantung padaNya" atau "percaya pada Tuhan dan menaatiNya."
- "Meminta" sesuatu bisa diterjemahkan menjadi "permintaan" atau "meminta untuk" atau "perintah."
- Ungkapan "kamu dipanggil dengan namaKu" akan diterjemahkan sebagai, "Aku telah memberikan namaKu, menunjukkan bahwa kamu adalah milikKu."

- Ketika Allah berkata, "Aku telah memanggil engkau dengan nama," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Aku tahu namamu dan telah memilihmu."

(Lihat juga: berdoa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:22-24
- 1 Tesalonika 4:7-8
- 2 Timotius 1:8-11
- Efesus 4:1-3
- Galatia 1:15-17
- Matius 2:13-15
- Filipi 3:12-14

{{tag>publish ktlink

Data Kata:

- Strong's: H559, H2199, H4744, H6817, H7121, H7123, G154, G363, G1458, G1528, G1941, G1951, G2028, G2046, G2564, G2821, G2822, G2840, G2919, G3004, G3106, G3333, G3343, G3603, G3686, G3687, G4316, G4341, G4377, G4779, G4867, G5455, G5537, G5581

panggilan, memanggil, terpanggil, berseru

Definisi:

Istilah "panggilan" dan "berseru" secara harfiah berarti untuk mengatakan sesuatu dengan keras kepada seseorang yang tidak di dekatnya. Ada juga beberapa arti kiasan.

- "Berseru" kepada seseorang berarti berteriak atau berbicara keras kepada seseorang yang jauh. Hal ini juga dapat berarti untuk meminta bantuan seseorang, terutama Allah.
- Sering dalam Alkitab, "panggillan" memiliki arti "dipanggil" atau "perintah untuk datang" atau "permintaan untuk datang."
- Allah memanggil umat untuk datang kepadanya dan menjadi umatNya. Ini adalah "panggilan" bagi mereka.
- Ketika Allah "memanggil" umat, itu berarti bahwa Allah telah menunjuk atau memilih orang untuk menjadi anak-anakNya, untuk menjadi hambaNya dan menyatakan pesan keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini juga digunakan dalam konteks memanggil seseorang dengan nama. Misalnya, "Dia dipanggil Yohanes," berarti, "Dia bernama Yohanes" atau "Namanya adalah Yohanes."
- "Dipanggil dengan nama dari" berarti bahwa seseorang diberikan nama orang lain. Allah berkata bahwa Dia telah memanggil umatNya dengan namaNya.
- Sebuah frase yang berbeda, "Aku telah memanggil engkau dengan nama" berarti bahwa Allah mengetahui nama seseorang secara pribadi dan secara khusus memilih dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "panggilan" bisa diterjemahkan oleh sebuah kata yang berarti "dipanggil," yang mencakup gagasan disengaja dan dengan tujuan dalam memanggil.
- Ungkapan "memanggilmu" dapat diterjemahkan sebagai "meminta bantuanmu" atau "doakanlah segera."
- Ketika Alkitab mengatakan bahwa Allah telah "memanggil" kita untuk menjadi hambaNya, ini bisa diterjemahkan sebagai, "secara khusus memilih kita" atau "menunjuk kita" untuk menjadi hambaNya.
- "Kamu harus memanggil namaNya" juga dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu harus memberinya nama."
- "NamaNya disebut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "namaNya" atau "Dia dinamai.
- "Berseru" bisa diterjemahkan sebagai, "mengatakan dengan keras" atau "berteriak" atau "mengatakan dengan suara keras." Pastikan terjemahan ini tidak terdengar seperti orang marah.
- Ungkapan "panggilanmu" bisa diterjemahkan sebagai "tujuanmu" atau "tujuan Allah bagimu" atau "pekerjaan khusus Allah bagimu."
- "Memanggil nama Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "mencari Tuhan dan bergantung padaNya" atau "percaya pada Tuhan dan menaatiNya."

- "Meminta" sesuatu bisa diterjemahkan menjadi "permintaan" atau "meminta untuk" atau "perintah."
- Ungkapan "kamu dipanggil dengan namaKu" akan diterjemahkan sebagai, "Aku telah memberikan namaKu, menunjukkan bahwa kamu adalah milikKu."
- Ketika Allah berkata, "Aku telah memanggil engkau dengan nama," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Aku tahu namamu dan telah memilihmu."

(Lihat juga: berdoa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:22-24
- 1 Tesalonika 4:7-8
- 2 Timotius 1:8-11
- Efesus 4:1-3
- Galatia 1:15-17
- Matius 2:13-15
- Filipi 3:12-14

{{tag>publish ktlink

Data Kata:

- Strong's: H559, H2199, H4744, H6817, H7121, H7123, G154, G363, G1458, G1528, G1941, G1951, G2028, G2046, G2564, G2821, G2822, G2840, G2919, G3004, G3106, G3333, G3343, G3603, G3686, G3687, G4316, G4341, G4377, G4779, G4867, G5455, G5537, G5581

panggilan, memanggil, terpanggil, berseru

Definisi:

Istilah "panggilan" dan "berseru" secara harfiah berarti untuk mengatakan sesuatu dengan keras kepada seseorang yang tidak di dekatnya. Ada juga beberapa arti kiasan.

- "Berseru" kepada seseorang berarti berteriak atau berbicara keras kepada seseorang yang jauh. Hal ini juga dapat berarti untuk meminta bantuan seseorang, terutama Allah.
- Sering dalam Alkitab, "panggillan" memiliki arti "dipanggil" atau "perintah untuk datang" atau "permintaan untuk datang."
- Allah memanggil umat untuk datang kepadanya dan menjadi umatNya. Ini adalah "panggilan" bagi mereka.
- Ketika Allah "memanggil" umat, itu berarti bahwa Allah telah menunjuk atau memilih orang untuk menjadi anak-anakNya, untuk menjadi hambaNya dan menyatakan pesan keselamatanNya melalui Yesus.
- Istilah ini juga digunakan dalam konteks memanggil seseorang dengan nama. Misalnya, "Dia dipanggil Yohanes," berarti, "Dia bernama Yohanes" atau "Namanya adalah Yohanes."
- "Dipanggil dengan nama dari" berarti bahwa seseorang diberikan nama orang lain. Allah berkata bahwa Dia telah memanggil umatNya dengan namaNya.
- Sebuah frase yang berbeda, "Aku telah memanggil engkau dengan nama" berarti bahwa Allah mengetahui nama seseorang secara pribadi dan secara khusus memilih dia.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "panggilan" bisa diterjemahkan oleh sebuah kata yang berarti "dipanggil," yang mencakup gagasan disengaja dan dengan tujuan dalam memanggil.
- Ungkapan "memanggilmu" dapat diterjemahkan sebagai "meminta bantuanmu" atau "doakanlah segera."
- Ketika Alkitab mengatakan bahwa Allah telah "memanggil" kita untuk menjadi hambaNya, ini bisa diterjemahkan sebagai, "secara khusus memilih kita" atau "menunjuk kita" untuk menjadi hambaNya.
- "Kamu harus memanggil namaNya" juga dapat diterjemahkan sebagai, "Kamu harus memberinya nama."
- "NamaNya disebut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "namaNya" atau "Dia dinamai.
- "Berseru" bisa diterjemahkan sebagai, "mengatakan dengan keras" atau "berteriak" atau "mengatakan dengan suara keras." Pastikan terjemahan ini tidak terdengar seperti orang marah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ungkapan "panggilanmu" bisa diterjemahkan sebagai "tujuanmu" atau "tujuan Allah bagimu" atau "pekerjaan khusus Allah bagimu."
- "Memanggil nama Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "mencari Tuhan dan bergantung padaNya" atau "percaya pada Tuhan dan menaatiNya."
- "Meminta" sesuatu bisa diterjemahkan menjadi "permintaan" atau "meminta untuk" atau "perintah."
- Ungkapan "kamu dipanggil dengan namaKu" akan diterjemahkan sebagai, "Aku telah memberikan namaKu, menunjukkan bahwa kamu adalah milikKu."
- Ketika Allah berkata, "Aku telah memanggil engkau dengan nama," ini bisa diterjemahkan sebagai, "Aku tahu namamu dan telah memilihmu."

(Lihat juga: berdoa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 18:22-24
- 1 Tesalonika 4:7-8
- 2 Timotius 1:8-11
- Efesus 4:1-3
- Galatia 1:15-17
- Matius 2:13-15
- Filipi 3:12-14

{{tag>publish ktlink

Data Kata:

- Strong's: H559, H2199, H4744, H6817, H7121, H7123, G154, G363, G1458, G1528, G1941, G1951, G2028, G2046, G2564, G2821, G2822, G2840, G2919, G3004, G3106, G3333, G3343, G3603, G3686, G3687, G4316, G4341, G4377, G4779, G4867, G5455, G5537, G5581

panglima, komandan-komandan

Definisi:

Istilah "panglima" mengacu pada pemimpin tentara yang bertanggung jawab untuk memimpin dan memerintah sekelompok tentara tertentu.

- Seorang panglima bisa bertanggung jawab atas kelompok kecil dari tentara atau kelompok besar, seperti seribu orang.
- Istilah ini juga digunakan untuk merujuk kepada TUHAN sebagai panglima bala tentara malaikat.
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "panglima" dapat mencakup, "pemimpin" atau "kapten" atau "perwira."
- Istilah "untuk memerintah" tentara bisa diterjemahkan sebagai "untuk memimpin" atau "untuk bertanggung jawab atas."

(Lihat juga: perintah, aturan, perwira)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:4-6
- 2 Tawarikh 11:11-12
- Daniel 2:14-16
- Markus 6:21-22
- Amsal 6:6-8

Data Kata:

- Strong's: H2710, H2951, H1169, H4929, H5057, H6346, H7101, H7262, H7218, H7227, H7229, H7990, H8269, G5506

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

patung, patung pahatan, patung ukiran, patung logam tuangan

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya digunakan untuk merujuk pada berhala yang telah dibuat untuk menyembah dewa-dewa palsu. Dalam konteks menyembah berhala, istilah "patung" adalah bentuk singkat dari "patung pahatan."

- "Patung pahatan" adalah benda kayu yang telah dibuat agar terlihat seperti binatang, orang, atau suatu hal.
- "Patung logam tuangan" adalah benda atau patung yang dibuat dengan menuangkan logam cair ke dalam cetakan yang berbentuk benda, binatang, atau orang.
- Benda-benda kayu dan logam ini digunakan dalam pemujaan dewa-dewa palsu.
- Istilah "patung" ketika merujuk pada sebuah berhala dapat juga menunjuk pada sebuah berhala kayu ataupun logam.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada sebuah berhala, istilah "patung" dapat juga diterjemahkan sebagai "ukiran" atau "berhala ukiran" atau "benda pahat keagamaan."
- Dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas dengan selalu menggunakan penjelasan untuk istilah ini, seperti "patung ukiran" atau "patung logam tuangan," bahkan ketika dalam teks asli hanya digunakan istilah "gambar" atau "sosok."
- Pastikan bahwa istilah ini jelas berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada gambar Allah.

(Lihat juga: illah, Allah, gambar Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 14:9-10
- Kisah Para Rasul 7:43
- Yesaya 21:8-9
- Matius 22:20-22
- Roma 1:22-23

Data Kata:

- Strong's: H457, H1544, H2553, H4541, H4676, H4853, H4906, H5257, H5262, H5566, H6091, H6456, H6459, H6754, H6755, H6816, H8403, H8544, H8655, G1504, G5179, G5481

patung, patung pahatan, patung ukiran, patung logam tuangan

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya digunakan untuk merujuk pada berhala yang telah dibuat untuk menyembah dewa-dewa palsu. Dalam konteks menyembah berhala, istilah "patung" adalah bentuk singkat dari "patung pahatan."

- "Patung pahatan" adalah benda kayu yang telah dibuat agar terlihat seperti binatang, orang, atau suatu hal.
- "Patung logam tuangan" adalah benda atau patung yang dibuat dengan menuangkan logam cair ke dalam cetakan yang berbentuk benda, binatang, atau orang.
- Benda-benda kayu dan logam ini digunakan dalam pemujaan dewa-dewa palsu.
- Istilah "patung" ketika merujuk pada sebuah berhala dapat juga menunjuk pada sebuah berhala kayu ataupun logam.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada sebuah berhala, istilah "patung" dapat juga diterjemahkan sebagai "ukiran" atau "berhala ukiran" atau "benda pahat keagamaan."

- Dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas dengan selalu menggunakan penjelasan untuk istilah ini, seperti "patung ukiran" atau "patung logam tuangan," bahkan ketika dalam teks asli hanya digunakan istilah "gambar" atau "sosok."
- Pastikan bahwa istilah ini jelas berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada gambar Allah.

(Lihat juga: illah, Allah, gambar Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 14:9-10
- Kisah Para Rasul 7:43
- Yesaya 21:8-9
- Matius 22:20-22
- Roma 1:22-23

Data Kata:

- Strong's: H457, H1544, H2553, H4541, H4676, H4853, H4906, H5257, H5262, H5566, H6091, H6456, H6459, H6754, H6755, H6816, H8403, H8544, H8655, G1504, G5179, G5481

patung, patung pahatan, patung ukiran, patung logam tuangan

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya digunakan untuk merujuk pada berhala yang telah dibuat untuk menyembah dewa-dewa palsu. Dalam konteks menyembah berhala, istilah "patung" adalah bentuk singkat dari "patung pahatan."

- "Patung pahatan" adalah benda kayu yang telah dibuat agar terlihat seperti binatang, orang, atau suatu hal.
- "Patung logam tuangan" adalah benda atau patung yang dibuat dengan menuangkan logam cair ke dalam cetakan yang berbentuk benda, binatang, atau orang.
- Benda-benda kayu dan logam ini digunakan dalam pemujaan dewa-dewa palsu.
- Istilah "patung" ketika merujuk pada sebuah berhala dapat juga menunjuk pada sebuah berhala kayu ataupun logam.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada sebuah berhala, istilah "patung" dapat juga diterjemahkan sebagai "ukiran" atau "berhala ukiran" atau "benda pahat keagamaan."
- Dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas dengan selalu menggunakan penjelasan untuk istilah ini, seperti "patung ukiran" atau "patung logam tuangan," bahkan ketika dalam teks asli hanya digunakan istilah "gambar" atau "sosok."
- Pastikan bahwa istilah ini jelas berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada gambar Allah.

(Lihat juga: illah, Allah, gambar Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 14:9-10
- Kisah Para Rasul 7:43
- Yesaya 21:8-9
- Matius 22:20-22
- Roma 1:22-23

Data Kata:

- Strong's: H457, H1544, H2553, H4541, H4676, H4853, H4906, H5257, H5262, H5566, H6091, H6456, H6459, H6754, H6755, H6816, H8403, H8544, H8655, G1504, G5179, G5481

patung, patung pahatan, patung ukiran, patung logam tuangan

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya digunakan untuk merujuk pada berhala yang telah dibuat untuk menyembah dewa-dewa palsu. Dalam konteks menyembah berhala, istilah "patung" adalah bentuk singkat dari "patung pahatan."

- "Patung pahatan" adalah benda kayu yang telah dibuat agar terlihat seperti binatang, orang, atau suatu hal.
- "Patung logam tuangan" adalah benda atau patung yang dibuat dengan menuangkan logam cair ke dalam cetakan yang berbentuk benda, binatang, atau orang.
- Benda-benda kayu dan logam ini digunakan dalam pemujaan dewa-dewa palsu.
- Istilah "patung" ketika merujuk pada sebuah berhala dapat juga menunjuk pada sebuah berhala kayu ataupun logam.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada sebuah berhala, istilah "patung" dapat juga diterjemahkan sebagai "ukiran" atau "berhala ukiran" atau "benda pahat keagamaan."
- Dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas dengan selalu menggunakan penjelasan untuk istilah ini, seperti "patung ukiran" atau "patung logam tuangan," bahkan ketika dalam teks asli hanya digunakan istilah "gambar" atau "sosok."
- Pastikan bahwa istilah ini jelas berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada gambar Allah.

(Lihat juga: illah, Allah, gambar Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 14:9-10
- Kisah Para Rasul 7:43
- Yesaya 21:8-9
- Matius 22:20-22
- Roma 1:22-23

Data Kata:

- Strong's: H457, H1544, H2553, H4541, H4676, H4853, H4906, H5257, H5262, H5566, H6091, H6456, H6459, H6754, H6755, H6816, H8403, H8544, H8655, G1504, G5179, G5481

patung, patung pahatan, patung ukiran, patung logam tuangan

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya digunakan untuk merujuk pada berhala yang telah dibuat untuk menyembah dewa-dewa palsu. Dalam konteks menyembah berhala, istilah "patung" adalah bentuk singkat dari "patung pahatan."

- "Patung pahatan" adalah benda kayu yang telah dibuat agar terlihat seperti binatang, orang, atau suatu hal.
- "Patung logam tuangan" adalah benda atau patung yang dibuat dengan menuangkan logam cair ke dalam cetakan yang berbentuk benda, binatang, atau orang.
- Benda-benda kayu dan logam ini digunakan dalam pemujaan dewa-dewa palsu.
- Istilah "patung" ketika merujuk pada sebuah berhala dapat juga menunjuk pada sebuah berhala kayu ataupun logam.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada sebuah berhala, istilah "patung" dapat juga diterjemahkan sebagai "ukiran" atau "berhala ukiran" atau "benda pahat keagamaan."

- Dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas dengan selalu menggunakan penjelasan untuk istilah ini, seperti "patung ukiran" atau "patung logam tuangan," bahkan ketika dalam teks asli hanya digunakan istilah "gambar" atau "sosok."
- Pastikan bahwa istilah ini jelas berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada gambar Allah.

(Lihat juga: illah, Allah, gambar Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 14:9-10
- Kisah Para Rasul 7:43
- Yesaya 21:8-9
- Matius 22:20-22
- Roma 1:22-23

Data Kata:

- Strong's: H457, H1544, H2553, H4541, H4676, H4853, H4906, H5257, H5262, H5566, H6091, H6456, H6459, H6754, H6755, H6816, H8403, H8544, H8655, G1504, G5179, G5481

patung, patung pahatan, patung ukiran, patung logam tuangan

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya digunakan untuk merujuk pada berhala yang telah dibuat untuk menyembah dewa-dewa palsu. Dalam konteks menyembah berhala, istilah "patung" adalah bentuk singkat dari "patung pahatan."

- "Patung pahatan" adalah benda kayu yang telah dibuat agar terlihat seperti binatang, orang, atau suatu hal.
- "Patung logam tuangan" adalah benda atau patung yang dibuat dengan menuangkan logam cair ke dalam cetakan yang berbentuk benda, binatang, atau orang.
- Benda-benda kayu dan logam ini digunakan dalam pemujaan dewa-dewa palsu.
- Istilah "patung" ketika merujuk pada sebuah berhala dapat juga menunjuk pada sebuah berhala kayu ataupun logam.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada sebuah berhala, istilah "patung" dapat juga diterjemahkan sebagai "ukiran" atau "berhala ukiran" atau "benda pahat keagamaan."
- Dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas dengan selalu menggunakan penjelasan untuk istilah ini, seperti "patung ukiran" atau "patung logam tuangan," bahkan ketika dalam teks asli hanya digunakan istilah "gambar" atau "sosok."
- Pastikan bahwa istilah ini jelas berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada gambar Allah.

(Lihat juga: illah, Allah, gambar Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 14:9-10
- Kisah Para Rasul 7:43
- Yesaya 21:8-9
- Matius 22:20-22
- Roma 1:22-23

Data Kata:

- Strong's: H457, H1544, H2553, H4541, H4676, H4853, H4906, H5257, H5262, H5566, H6091, H6456, H6459, H6754, H6755, H6816, H8403, H8544, H8655, G1504, G5179, G5481

patung, patung pahatan, patung ukiran, patung logam tuangan

Definisi:

Istilah-istilah ini semuanya digunakan untuk merujuk pada berhala yang telah dibuat untuk menyembah dewa-dewa palsu. Dalam konteks menyembah berhala, istilah "patung" adalah bentuk singkat dari "patung pahatan."

- "Patung pahatan" adalah benda kayu yang telah dibuat agar terlihat seperti binatang, orang, atau suatu hal.
- "Patung logam tuangan" adalah benda atau patung yang dibuat dengan menuangkan logam cair ke dalam cetakan yang berbentuk benda, binatang, atau orang.
- Benda-benda kayu dan logam ini digunakan dalam pemujaan dewa-dewa palsu.
- Istilah "patung" ketika merujuk pada sebuah berhala dapat juga menunjuk pada sebuah berhala kayu ataupun logam.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada sebuah berhala, istilah "patung" dapat juga diterjemahkan sebagai "ukiran" atau "berhala ukiran" atau "benda pahat keagamaan."
- Dalam beberapa bahasa mungkin lebih jelas dengan selalu menggunakan penjelasan untuk istilah ini, seperti "patung ukiran" atau "patung logam tuangan," bahkan ketika dalam teks asli hanya digunakan istilah "gambar" atau "sosok."
- Pastikan bahwa istilah ini jelas berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada gambar Allah.

(Lihat juga: illah, Allah, gambar Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 14:9-10
- Kisah Para Rasul 7:43
- Yesaya 21:8-9
- Matius 22:20-22
- Roma 1:22-23

Data Kata:

- Strong's: H457, H1544, H2553, H4541, H4676, H4853, H4906, H5257, H5262, H5566, H6091, H6456, H6459, H6754, H6755, H6816, H8403, H8544, H8655, G1504, G5179, G5481

pedang, pedang-pedang, ahli pedang

Definisi:

Pedang adalah senjata logam datar-berbilah digunakan untuk memotong atau menusuk. Pedang memiliki pegangan dan bilah yang panjang dan runcing, dengan ujung yang sangat tajam.

- Bilah dari pedang pada zaman kuno adalah memiliki panjang sekitar 60-91 sentimeter.
- Beberapa pedang memiliki dua ujung yang tajam dan disebut pedang "bermata dua".
- Murid-murid Yesus memiliki pedang dan mereka berencana untuk menggunakannya untuk membela diri. Petrus menggunakan pedangnya untuk memotong telinga hamba imam besar.
- Baik Yohanes Pembaptis dan Rasul Yakobus dipenggal dengan pedang.

Saran-saran Terjemahan

- Pedang digunakan sebagai metafora untuk firman Allah. Ajaran-ajaran Allah dalam Alkitab membuka pikiran terdalam dari orang-orang dan menghukum mereka dari dosa mereka. Dalam cara yang sama, sebuah pedang menyayat, dan menyebabkan rasa sakit yang dalam.
- Salah satu cara untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini akan menjadi, "Firman Allah adalah seperti pedang, yang menyayat secara mendalam dan menyingkapkan dosa."

- Penggunaan kiasan lain dari istilah ini ada dalam kitab Mazmur di mana lidah atau ucapan seseorang dibandingkan dengan pedang, yang bisa melukai orang. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "lidah adalah seperti pedang yang dapat melukai seseorang dengan sangat buruk."
- Jika pedang tidak dikenal dalam budaya Anda, kata ini bisa diterjemahkan dengan nama senjata lain yang berbilah panjang yang digunakan untuk memotong atau menusuk.
- Pedang juga bisa digambarkan sebagai "senjata tajam" atau "pisau panjang." Beberapa terjemahan mungkin memutuskan untuk memasukkan sebuah gambar pedang.

(Lihat juga: Yakobus (saudara Yesus), Yohanes (Pembaptis), lidah, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Kejadian 34:24-26
- Lukas 2:33-35
- Lukas 21:23-24
- Matius 10:34-36
- Matius 26:55-56
- Wahyu 1:14-16

Data Kata:

- Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

pedang, pedang-pedang, ahli pedang

Definisi:

Pedang adalah senjata logam datar-berbilah digunakan untuk memotong atau menusuk. Pedang memiliki pegangan dan bilah yang panjang dan runcing, dengan ujung yang sangat tajam.

- Bilah dari pedang pada zaman kuno adalah memiliki panjang sekitar 60-91 sentimeter.
- Beberapa pedang memiliki dua ujung yang tajam dan disebut pedang "bermata dua".
- Murid-murid Yesus memiliki pedang dan mereka berencana untuk menggunakannya untuk membela diri. Petrus menggunakan pedangnya untuk memotong telinga hamba imam besar.
- Baik Yohanes Pembaptis dan Rasul Yakobus dipenggal dengan pedang.

Saran-saran Terjemahan

- Pedang digunakan sebagai metafora untuk firman Allah. Ajaran-ajaran Allah dalam Alkitab membuka pikiran terdalam dari orang-orang dan menghukum mereka dari dosa mereka. Dalam cara yang sama, sebuah pedang menyayat, dan menyebabkan rasa sakit yang dalam.
- Salah satu cara untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini akan menjadi, "Firman Allah adalah seperti pedang, yang menyayat secara mendalam dan menyingkapkan dosa."
- Penggunaan kiasan lain dari istilah ini ada dalam kitab Mazmur di mana lidah atau ucapan seseorang dibandingkan dengan pedang, yang bisa melukai orang. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "lidah adalah seperti pedang yang dapat melukai seseorang dengan sangat buruk."
- Jika pedang tidak dikenal dalam budaya Anda, kata ini bisa diterjemahkan dengan nama senjata lain yang berbilah panjang yang digunakan untuk memotong atau menusuk.
- Pedang juga bisa digambarkan sebagai "senjata tajam" atau "pisau panjang." Beberapa terjemahan mungkin memutuskan untuk memasukkan sebuah gambar pedang.

(Lihat juga: Yakobus (saudara Yesus), Yohanes (Pembaptis), lidah, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Kejadian 34:24-26
- Lukas 2:33-35
- Lukas 21:23-24
- Matius 10:34-36

- Matius 26:55-56
- Wahyu 1:14-16

Data Kata:

- Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

pedang, pedang-pedang, ahli pedang

Definisi:

Pedang adalah senjata logam datar-berbilah digunakan untuk memotong atau menusuk. Pedang memiliki pegangan dan bilah yang panjang dan runcing, dengan ujung yang sangat tajam.

- Bilah dari pedang pada zaman kuno adalah memiliki panjang sekitar 60-91 sentimeter.
- Beberapa pedang memiliki dua ujung yang tajam dan disebut pedang "bermata dua".
- Murid-murid Yesus memiliki pedang dan mereka berencana untuk menggunakannya untuk membela diri. Petrus menggunakan pedangnya untuk memotong telinga hamba imam besar.
- Baik Yohanes Pembaptis dan Rasul Yakobus dipenggal dengan pedang.

Saran-saran Terjemahan

- Pedang digunakan sebagai metafora untuk firman Allah. Ajaran-ajaran Allah dalam Alkitab membuka pikiran terdalam dari orang-orang dan menghukum mereka dari dosa mereka. Dalam cara yang sama, sebuah pedang menyayat, dan menyebabkan rasa sakit yang dalam.
- Salah satu cara untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini akan menjadi, "Firman Allah adalah seperti pedang, yang menyayat secara mendalam dan menyingkapkan dosa."
- Penggunaan kiasan lain dari istilah ini ada dalam kitab Mazmur di mana lidah atau ucapan seseorang dibandingkan dengan pedang, yang bisa melukai orang. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "lidah adalah seperti pedang yang dapat melukai seseorang dengan sangat buruk."
- Jika pedang tidak dikenal dalam budaya Anda, kata ini bisa diterjemahkan dengan nama senjata lain yang berbilah panjang yang digunakan untuk memotong atau menusuk.
- Pedang juga bisa digambarkan sebagai "senjata tajam" atau "pisau panjang." Beberapa terjemahan mungkin memutuskan untuk memasukkan sebuah gambar pedang.

(Lihat juga: Yakobus (saudara Yesus), Yohanes (Pembaptis), lidah, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Kejadian 34:24-26
- Lukas 2:33-35
- Lukas 21:23-24
- Matius 10:34-36
- Matius 26:55-56
- Wahyu 1:14-16

Data Kata:

- Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

pedang, pedang-pedang, ahli pedang

Definisi:

Pedang adalah senjata logam datar-berbilah digunakan untuk memotong atau menusuk. Pedang memiliki pegangan dan bilah yang panjang dan runcing, dengan ujung yang sangat tajam.

- Bilah dari pedang pada zaman kuno adalah memiliki panjang sekitar 60-91 sentimeter.
- Beberapa pedang memiliki dua ujung yang tajam dan disebut pedang "bermata dua".
- Murid-murid Yesus memiliki pedang dan mereka berencana untuk menggunakannya untuk membela diri. Petrus menggunakan pedangnya untuk memotong telinga hamba imam besar.

- Baik Yohanes Pembaptis dan Rasul Yakobus dipenggal dengan pedang.

Saran-saran Terjemahan

- Pedang digunakan sebagai metafora untuk firman Allah. Ajaran-ajaran Allah dalam Alkitab membuka pikiran terdalam dari orang-orang dan menghukum mereka dari dosa mereka. Dalam cara yang sama, sebuah pedang menyayat, dan menyebabkan rasa sakit yang dalam.
- Salah satu cara untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini akan menjadi, "Firman Allah adalah seperti pedang, yang menyayat secara mendalam dan menyingkapkan dosa."
- Penggunaan kiasan lain dari istilah ini ada dalam kitab Mazmur di mana lidah atau ucapan seseorang dibandingkan dengan pedang, yang bisa melukai orang. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "lidah adalah seperti pedang yang dapat melukai seseorang dengan sangat buruk."
- Jika pedang tidak dikenal dalam budaya Anda, kata ini bisa diterjemahkan dengan nama senjata lain yang berbilah panjang yang digunakan untuk memotong atau menusuk.
- Pedang juga bisa digambarkan sebagai "senjata tajam" atau "pisau panjang." Beberapa terjemahan mungkin memutuskan untuk memasukkan sebuah gambar pedang.

(Lihat juga: Yakobus (saudara Yesus), Yohanes (Pembaptis), lidah, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Kejadian 34:24-26
- Lukas 2:33-35
- Lukas 21:23-24
- Matius 10:34-36
- Matius 26:55-56
- Wahyu 1:14-16

Data Kata:

- Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

pedang, pedang-pedang, ahli pedang

Definisi:

Pedang adalah senjata logam datar-berbilah digunakan untuk memotong atau menusuk. Pedang memiliki pegangan dan bilah yang panjang dan runcing, dengan ujung yang sangat tajam.

- Bilah dari pedang pada zaman kuno adalah memiliki panjang sekitar 60-91 sentimeter.
- Beberapa pedang memiliki dua ujung yang tajam dan disebut pedang "bermata dua".
- Murid-murid Yesus memiliki pedang dan mereka berencana untuk menggunakannya untuk membela diri. Petrus menggunakan pedangnya untuk memotong telinga hamba imam besar.
- Baik Yohanes Pembaptis dan Rasul Yakobus dipenggal dengan pedang.

Saran-saran Terjemahan

- Pedang digunakan sebagai metafora untuk firman Allah. Ajaran-ajaran Allah dalam Alkitab membuka pikiran terdalam dari orang-orang dan menghukum mereka dari dosa mereka. Dalam cara yang sama, sebuah pedang menyayat, dan menyebabkan rasa sakit yang dalam.
- Salah satu cara untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini akan menjadi, "Firman Allah adalah seperti pedang, yang menyayat secara mendalam dan menyingkapkan dosa."
- Penggunaan kiasan lain dari istilah ini ada dalam kitab Mazmur di mana lidah atau ucapan seseorang dibandingkan dengan pedang, yang bisa melukai orang. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "lidah adalah seperti pedang yang dapat melukai seseorang dengan sangat buruk."
- Jika pedang tidak dikenal dalam budaya Anda, kata ini bisa diterjemahkan dengan nama senjata lain yang berbilah panjang yang digunakan untuk memotong atau menusuk.
- Pedang juga bisa digambarkan sebagai "senjata tajam" atau "pisau panjang." Beberapa terjemahan mungkin memutuskan untuk memasukkan sebuah gambar pedang.

(Lihat juga: Yakobus (saudara Yesus), Yohanes (Pembaptis), lidah, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Kejadian 34:24-26
- Lukas 2:33-35
- Lukas 21:23-24
- Matius 10:34-36
- Matius 26:55-56
- Wahyu 1:14-16

Data Kata:

- Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

pedang, pedang-pedang, ahli pedang

Definisi:

Pedang adalah senjata logam datar-berbilah digunakan untuk memotong atau menusuk. Pedang memiliki pegangan dan bilah yang panjang dan runcing, dengan ujung yang sangat tajam.

- Bilah dari pedang pada zaman kuno adalah memiliki panjang sekitar 60-91 sentimeter.
- Beberapa pedang memiliki dua ujung yang tajam dan disebut pedang "bermata dua".
- Murid-murid Yesus memiliki pedang dan mereka berencana untuk menggunakannya untuk membela diri. Petrus menggunakan pedangnya untuk memotong telinga hamba imam besar.
- Baik Yohanes Pembaptis dan Rasul Yakobus dipenggal dengan pedang.

Saran-saran Terjemahan

- Pedang digunakan sebagai metafora untuk firman Allah. Ajaran-ajaran Allah dalam Alkitab membuka pikiran terdalam dari orang-orang dan menghukum mereka dari dosa mereka. Dalam cara yang sama, sebuah pedang menyayat, dan menyebabkan rasa sakit yang dalam.
- Salah satu cara untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini akan menjadi, "Firman Allah adalah seperti pedang, yang menyayat secara mendalam dan menyingkapkan dosa."
- Penggunaan kiasan lain dari istilah ini ada dalam kitab Mazmur di mana lidah atau ucapan seseorang dibandingkan dengan pedang, yang bisa melukai orang. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "lidah adalah seperti pedang yang dapat melukai seseorang dengan sangat buruk."
- Jika pedang tidak dikenal dalam budaya Anda, kata ini bisa diterjemahkan dengan nama senjata lain yang berbilah panjang yang digunakan untuk memotong atau menusuk.
- Pedang juga bisa digambarkan sebagai "senjata tajam" atau "pisau panjang." Beberapa terjemahan mungkin memutuskan untuk memasukkan sebuah gambar pedang.

(Lihat juga: Yakobus (saudara Yesus), Yohanes (Pembaptis), lidah, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Kejadian 34:24-26
- Lukas 2:33-35
- Lukas 21:23-24
- Matius 10:34-36
- Matius 26:55-56
- Wahyu 1:14-16

Data Kata:

- Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

pedang, pedang-pedang, ahli pedang

Definisi:

Pedang adalah senjata logam datar-berbilah digunakan untuk memotong atau menusuk. Pedang memiliki pegangan dan bilah yang panjang dan runcing, dengan ujung yang sangat tajam.

- Bilah dari pedang pada zaman kuno adalah memiliki panjang sekitar 60-91 sentimeter.
- Beberapa pedang memiliki dua ujung yang tajam dan disebut pedang "bermata dua".
- Murid-murid Yesus memiliki pedang dan mereka berencana untuk menggunakannya untuk membela diri. Petrus menggunakan pedangnya untuk memotong telinga hamba imam besar.
- Baik Yohanes Pembaptis dan Rasul Yakobus dipenggal dengan pedang.

Saran-saran Terjemahan

- Pedang digunakan sebagai metafora untuk firman Allah. Ajaran-ajaran Allah dalam Alkitab membuka pikiran terdalam dari orang-orang dan menghukum mereka dari dosa mereka. Dalam cara yang sama, sebuah pedang menyayat, dan menyebabkan rasa sakit yang dalam.
- Salah satu cara untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini akan menjadi, "Firman Allah adalah seperti pedang, yang menyayat secara mendalam dan menyingkapkan dosa."
- Penggunaan kiasan lain dari istilah ini ada dalam kitab Mazmur di mana lidah atau ucapan seseorang dibandingkan dengan pedang, yang bisa melukai orang. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "lidah adalah seperti pedang yang dapat melukai seseorang dengan sangat buruk."
- Jika pedang tidak dikenal dalam budaya Anda, kata ini bisa diterjemahkan dengan nama senjata lain yang berbilah panjang yang digunakan untuk memotong atau menusuk.
- Pedang juga bisa digambarkan sebagai "senjata tajam" atau "pisau panjang." Beberapa terjemahan mungkin memutuskan untuk memasukkan sebuah gambar pedang.

(Lihat juga: Yakobus (saudara Yesus), Yohanes (Pembaptis), lidah, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Kejadian 34:24-26
- Lukas 2:33-35
- Lukas 21:23-24
- Matius 10:34-36
- Matius 26:55-56
- Wahyu 1:14-16

Data Kata:

- Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

pedang, pedang-pedang, ahli pedang

Definisi:

Pedang adalah senjata logam datar-berbilah digunakan untuk memotong atau menusuk. Pedang memiliki pegangan dan bilah yang panjang dan runcing, dengan ujung yang sangat tajam.

- Bilah dari pedang pada zaman kuno adalah memiliki panjang sekitar 60-91 sentimeter.
- Beberapa pedang memiliki dua ujung yang tajam dan disebut pedang "bermata dua".
- Murid-murid Yesus memiliki pedang dan mereka berencana untuk menggunakannya untuk membela diri. Petrus menggunakan pedangnya untuk memotong telinga hamba imam besar.
- Baik Yohanes Pembaptis dan Rasul Yakobus dipenggal dengan pedang.

Saran-saran Terjemahan

- Pedang digunakan sebagai metafora untuk firman Allah. Ajaran-ajaran Allah dalam Alkitab membuka pikiran terdalam dari orang-orang dan menghukum mereka dari dosa mereka. Dalam cara yang sama, sebuah pedang menyayat, dan menyebabkan rasa sakit yang dalam.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Salah satu cara untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini akan menjadi, "Firman Allah adalah seperti pedang, yang menyayat secara mendalam dan menyingkapkan dosa."
- Penggunaan kiasan lain dari istilah ini ada dalam kitab Mazmur di mana lidah atau ucapan seseorang dibandingkan dengan pedang, yang bisa melukai orang. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "lidah adalah seperti pedang yang dapat melukai seseorang dengan sangat buruk."
- Jika pedang tidak dikenal dalam budaya Anda, kata ini bisa diterjemahkan dengan nama senjata lain yang berbilah panjang yang digunakan untuk memotong atau menusuk.
- Pedang juga bisa digambarkan sebagai "senjata tajam" atau "pisau panjang." Beberapa terjemahan mungkin memutuskan untuk memasukkan sebuah gambar pedang.

(Lihat juga: Yakobus (saudara Yesus), Yohanes (Pembaptis), lidah, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Kejadian 34:24-26
- Lukas 2:33-35
- Lukas 21:23-24
- Matius 10:34-36
- Matius 26:55-56
- Wahyu 1:14-16

Data Kata:

- Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

pedang, pedang-pedang, ahli pedang

Definisi:

Pedang adalah senjata logam datar-berbilah digunakan untuk memotong atau menusuk. Pedang memiliki pegangan dan bilah yang panjang dan runcing, dengan ujung yang sangat tajam.

- Bilah dari pedang pada zaman kuno adalah memiliki panjang sekitar 60-91 sentimeter.
- Beberapa pedang memiliki dua ujung yang tajam dan disebut pedang "bermata dua".
- Murid-murid Yesus memiliki pedang dan mereka berencana untuk menggunakannya untuk membela diri. Petrus menggunakan pedangnya untuk memotong telinga hamba imam besar.
- Baik Yohanes Pembaptis dan Rasul Yakobus dipenggal dengan pedang.

Saran-saran Terjemahan

- Pedang digunakan sebagai metafora untuk firman Allah. Ajaran-ajaran Allah dalam Alkitab membuka pikiran terdalam dari orang-orang dan menghukum mereka dari dosa mereka. Dalam cara yang sama, sebuah pedang menyayat, dan menyebabkan rasa sakit yang dalam.
- Salah satu cara untuk menerjemahkan penggunaan kiasan ini akan menjadi, "Firman Allah adalah seperti pedang, yang menyayat secara mendalam dan menyingkapkan dosa."
- Penggunaan kiasan lain dari istilah ini ada dalam kitab Mazmur di mana lidah atau ucapan seseorang dibandingkan dengan pedang, yang bisa melukai orang. Ini bisa diterjemahkan sebagai, "lidah adalah seperti pedang yang dapat melukai seseorang dengan sangat buruk."
- Jika pedang tidak dikenal dalam budaya Anda, kata ini bisa diterjemahkan dengan nama senjata lain yang berbilah panjang yang digunakan untuk memotong atau menusuk.
- Pedang juga bisa digambarkan sebagai "senjata tajam" atau "pisau panjang." Beberapa terjemahan mungkin memutuskan untuk memasukkan sebuah gambar pedang.

(Lihat juga: Yakobus (saudara Yesus), Yohanes (Pembaptis), lidah, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 12:1-2
- Kejadian 27:39-40
- Kejadian 34:24-26
- Lukas 2:33-35

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 21:23-24
- Matius 10:34-36
- Matius 26:55-56
- Wahyu 1:14-16

Data Kata:

- Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

pejabat pengadilan, para pejabat pengadilan

Definisi:

Seorang pejabat pengadilan adalah pejabat yang ditunjuk bertindak sebagai hakim dan memutuskan masalah-masalah hukum.

- Di zaman Alkitab, seorang pejabat pengadilan juga akan menyelesaikan perselisihan di antara masyarakat.
- Tergantung konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini termasuk, "hakim" atau "pejabat hukum" atau "pemimpin kota."

(Lihat juga: hakim, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 16:19-21
- Kisah Para Rasul 16:35-36
- Daniel 3:1-2
- Lukas 12:57-59

Data Kata:

- Strong's: H6114, H8200, H8614, G758, G3980, G4755

pelataran, lapangan, pengadilan

Definisi:

Istilah "pelataran" dan "lapangan" merujuk pada suatu daerah tertutup yang beratapkan langit dan dikelilingi oleh dinding-dinding. Istilah "pelataran" juga mengacu pada tempat di mana hakim memutuskan masalah-masalah hukum dan kriminal.

- Kemah pertemuan dikelilingi oleh satu pelataran yang tertutup oleh dinding-dinding yang terbuat dari kain tirai yang tebal.
- Kompleks bait suci memiliki tiga pelataran bagian dalam: satu untuk para imam, satu untuk laki-laki Yahudi, dan satu untuk perempuan Yahudi.
- Pelataran bagian dalam dikelilingi oleh tembok batu yang rendah yang memisahkan mereka dari pelataran bagian luar dimana orang-orang bukan Yahudi diperbolehkan untuk beribadah.
- Pelataran rumah adalah daerah terbuka di tengah-tengah rumah.
- Frasa "pelataran raja" dapat merujuk ke istananya atau tempat di istananya di mana dia membuat pertimbangan-pertimbangan.
- Ungkapan "pelataran TUHAN" adalah cara kiasan untuk merujuk kepada tempat kediaman TUHAN atau kepada tempat di mana orang-orang pergi untuk menyembah TUHAN.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "pelataran" dapat diterjemahkan sebagai "ruang tertutup" atau "lahan berdinding" atau "lapangan bait suci" atau "tanah berpagar dari bait suci."
- Kadang-kadang istilah "bait suci" mungkin perlu diterjemahkan sebagai "pelataran bait suci" atau "kompleks bait suci" sehingga hal itu jelas bahwa pelataran sedang dimaksudkan, bukan bangunan bait suci.
- Ekspresi, "pelataran TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tempat di mana TUHAN tinggal" atau "tempat di mana TUHAN disembah."

- Istilah yang digunakan untuk pelataran raja juga bisa digunakan untuk merujuk kepada pelataran TUHAN.

(Lihat juga: Kafir, hakim, raja, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:4-5
- Keluaran 27:9-10
- Yeremia 19:14-15
- Lukas 22:54-55
- Matius 26:69-70
- Bilangan 3:24-26
- Mazmur 65:4

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1508, H2691, H5835, H6503, H7339, H8651, G833, G933, G2681, G4259

pelataran, lapangan, pengadilan

Definisi:

Istilah "pelataran" dan "lapangan" merujuk pada suatu daerah tertutup yang beratapkan langit dan dikelilingi oleh dinding-dinding. Istilah "pelataran" juga mengacu pada tempat di mana hakim memutuskan masalah-masalah hukum dan kriminal.

- Kemah pertemuan dikelilingi oleh satu pelataran yang tertutup oleh dinding-dinding yang terbuat dari kain tirai yang tebal.
- Kompleks bait suci memiliki tiga pelataran bagian dalam: satu untuk para imam, satu untuk laki-laki Yahudi, dan satu untuk perempuan Yahudi.
- Pelataran bagian dalam dikelilingi oleh tembok batu yang rendah yang memisahkan mereka dari pelataran bagian luar dimana orang-orang bukan Yahudi diperbolehkan untuk beribadah.
- Pelataran rumah adalah daerah terbuka di tengah-tengah rumah.
- Frasa "pelataran raja" dapat merujuk ke istananya atau tempat di istananya di mana dia membuat pertimbangan-pertimbangan.
- Ungkapan "pelataran TUHAN" adalah cara kiasan untuk merujuk kepada tempat kediaman TUHAN atau kepada tempat di mana orang-orang pergi untuk menyembah TUHAN.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "pelataran" dapat diterjemahkan sebagai "ruang tertutup" atau "lahan berdinding" atau "lapangan bait suci" atau "tanah berpagar dari bait suci."
- Kadang-kadang istilah "bait suci" mungkin perlu diterjemahkan sebagai "pelataran bait suci" atau "kompleks bait suci" sehingga hal itu jelas bahwa pelataran sedang dimaksudkan, bukan bangunan bait suci.
- Ekspresi, "pelataran TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tempat di mana TUHAN tinggal" atau "tempat di mana TUHAN disembah."
- Istilah yang digunakan untuk pelataran raja juga bisa digunakan untuk merujuk kepada pelataran TUHAN.

(Lihat juga: Kafir, hakim, raja, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:4-5
- Keluaran 27:9-10
- Yeremia 19:14-15
- Lukas 22:54-55
- Matius 26:69-70
- Bilangan 3:24-26
- Mazmur 65:4

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1508, H2691, H5835, H6503, H7339, H8651, G833, G933, G2681, G4259

pelataran, lapangan, pengadilan

Definisi:

Istilah "pelataran" dan "lapangan" merujuk pada suatu daerah tertutup yang beratapkan langit dan dikelilingi oleh dinding-dinding. Istilah "pelataran" juga mengacu pada tempat di mana hakim memutuskan masalah-masalah hukum dan kriminal.

- Kemah pertemuan dikelilingi oleh satu pelataran yang tertutup oleh dinding-dinding yang terbuat dari kain tirai yang tebal.
- Kompleks bait suci memiliki tiga pelataran bagian dalam: satu untuk para imam, satu untuk laki-laki Yahudi, dan satu untuk perempuan Yahudi.
- Pelataran bagian dalam dikelilingi oleh tembok batu yang rendah yang memisahkan mereka dari pelataran bagian luar dimana orang-orang bukan Yahudi diperbolehkan untuk beribadah.
- Pelataran rumah adalah daerah terbuka di tengah-tengah rumah.
- Frasa "pelataran raja" dapat merujuk ke istananya atau tempat di istananya di mana dia membuat pertimbangan-pertimbangan.
- Ungkapan "pelataran TUHAN" adalah cara kiasan untuk merujuk kepada tempat kediaman TUHAN atau kepada tempat di mana orang-orang pergi untuk menyembah TUHAN.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "pelataran" dapat diterjemahkan sebagai "ruang tertutup" atau "lahan berdinding" atau "lapangan bait suci" atau "tanah berpagar dari bait suci."
- Kadang-kadang istilah "bait suci" mungkin perlu diterjemahkan sebagai "pelataran bait suci" atau "kompleks bait suci" sehingga hal itu jelas bahwa pelataran sedang dimaksudkan, bukan bangunan bait suci.
- Ekspresi, "pelataran TUHAN" bisa diterjemahkan sebagai, "tempat di mana TUHAN tinggal" atau "tempat di mana TUHAN disembah."
- Istilah yang digunakan untuk pelataran raja juga bisa digunakan untuk merujuk kepada pelataran TUHAN.

(Lihat juga: Kafir, hakim, raja, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 20:4-5
- Keluaran 27:9-10
- Yeremia 19:14-15
- Lukas 22:54-55
- Matius 26:69-70
- Bilangan 3:24-26
- Mazmur 65:4

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1508, H2691, H5835, H6503, H7339, H8651, G833, G933, G2681, G4259

pelita, lampu

Definisi:

Istilah " lampu" umumnya mengacu pada sesuatu yang menghasilkan cahaya. Lampu yang digunakan pada zaman Alkitab biasanya lampu minyak.

- Jenis pelita yang digunakan di zaman Alkitab adalah sebuah wadah kecil dengan bahan bakar, biasanya minyak, yang memberikan penerangan ketika dibakar.

- Lampu minyak biasa biasanya terdiri dari sepotong tembikar yang biasa diisi dengan minyak zaitun, dengan sumbu ditempatkan di minyak untuk dibakar.Untuk beberapa lampu, pot atau toples berbentuk oval, dengan satu ujung terjepit berdekatan untuk menahan sumbu.
- Lampu minyak dapat dibawa atau diletakkan di atas dudukan sehingga cahayanya dapat memenuhi ruangan atau rumah.
- Dalam tulisan suci, lampu digunakan dalam beberapa cara figuratif sebagai simbol cahaya dan kehidupan.

(Lihat juga: kaki dian, kehidupan, terang)

Rujukan Alkitab:

- 1 raja-raja 11:34-36
- Keluaran 25:3-7
- Lukas 08:16-18
- Matius 05:15-16
- Matius 06:22-24
- Matius 25:1-4

Data Kata:

- Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

pelita, lampu

Definisi:

Istilah " lampu" umumnya mengacu pada sesuatu yang menghasilkan cahaya. Lampu yang digunakan pada zaman Alkitab biasanya lampu minyak.

- Jenis pelita yang digunakan di zaman Alkitab adalah sebuah wadah kecil dengan bahan bakar, biasanya minyak, yang memberikan penerangan ketika dibakar.
- Lampu minyak biasa biasanya terdiri dari sepotong tembikar yang biasa diisi dengan minyak zaitun, dengan sumbu ditempatkan di minyak untuk dibakar.Untuk beberapa lampu, pot atau toples berbentuk oval, dengan satu ujung terjepit berdekatan untuk menahan sumbu.
- Lampu minyak dapat dibawa atau diletakkan di atas dudukan sehingga cahayanya dapat memenuhi ruangan atau rumah.
- Dalam tulisan suci, lampu digunakan dalam beberapa cara figuratif sebagai simbol cahaya dan kehidupan.

(Lihat juga: kaki dian, kehidupan, terang)

Rujukan Alkitab:

- 1 raja-raja 11:34-36
- Keluaran 25:3-7
- Lukas 08:16-18
- Matius 05:15-16
- Matius 06:22-24
- Matius 25:1-4

Data Kata:

- Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pelita, lampu

Definisi:

Istilah " lampu" umumnya mengacu pada sesuatu yang menghasilkan cahaya. Lampu yang digunakan pada zaman Alkitab biasanya lampu minyak.

- Jenis pelita yang digunakan di zaman Alkitab adalah sebuah wadah kecil dengan bahan bakar, biasanya minyak, yang memberikan penerangan ketika dibakar.
- Lampu minyak biasa biasanya terdiri dari sepotong tembikar yang biasa diisi dengan minyak zaitun, dengan sumbu ditempatkan di minyak untuk dibakar.Untuk beberapa lampu, pot atau toples berbentuk oval, dengan satu ujung terjepit berdekatan untuk menahan sumbu.
- Lampu minyak dapat dibawa atau diletakkan di atas dudukan sehingga cahayanya dapat memenuhi ruangan atau rumah.
- Dalam tulisan suci, lampu digunakan dalam beberapa cara figuratif sebagai simbol cahaya dan kehidupan.

(Lihat juga: kaki dian, kehidupan, terang)

Rujukan Alkitab:

- 1 raja-raja 11:34-36
- Keluaran 25:3-7
- Lukas 08:16-18
- Matius 05:15-16
- Matius 06:22-24
- Matius 25:1-4

Data Kata:

- Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

pelita, lampu

Definisi:

Istilah " lampu" umumnya mengacu pada sesuatu yang menghasilkan cahaya. Lampu yang digunakan pada zaman Alkitab biasanya lampu minyak.

- Jenis pelita yang digunakan di zaman Alkitab adalah sebuah wadah kecil dengan bahan bakar, biasanya minyak, yang memberikan penerangan ketika dibakar.
- Lampu minyak biasa biasanya terdiri dari sepotong tembikar yang biasa diisi dengan minyak zaitun, dengan sumbu ditempatkan di minyak untuk dibakar.Untuk beberapa lampu, pot atau toples berbentuk oval, dengan satu ujung terjepit berdekatan untuk menahan sumbu.
- Lampu minyak dapat dibawa atau diletakkan di atas dudukan sehingga cahayanya dapat memenuhi ruangan atau rumah.
- Dalam tulisan suci, lampu digunakan dalam beberapa cara figuratif sebagai simbol cahaya dan kehidupan.

(Lihat juga: kaki dian, kehidupan, terang)

Rujukan Alkitab:

- 1 raja-raja 11:34-36
- Keluaran 25:3-7
- Lukas 08:16-18
- Matius 05:15-16
- Matius 06:22-24
- Matius 25:1-4

Data Kata:

- Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

pelita, lampu

Definisi:

Istilah " lampu" umumnya mengacu pada sesuatu yang menghasilkan cahaya. Lampu yang digunakan pada zaman Alkitab biasanya lampu minyak.

- Jenis pelita yang digunakan di zaman Alkitab adalah sebuah wadah kecil dengan bahan bakar, biasanya minyak, yang memberikan penerangan ketika dibakar.
- Lampu minyak biasa biasanya terdiri dari sepotong tembikar yang biasa diisi dengan minyak zaitun, dengan sumbu ditempatkan di minyak untuk dibakar.Untuk beberapa lampu, pot atau toples berbentuk oval, dengan satu ujung terjepit berdekatan untuk menahan sumbu.
- Lampu minyak dapat dibawa atau diletakkan di atas dudukan sehingga cahayanya dapat memenuhi ruangan atau rumah.
- Dalam tulisan suci, lampu digunakan dalam beberapa cara figuratif sebagai simbol cahaya dan kehidupan.

(Lihat juga: kaki dian, kehidupan, terang)

Rujukan Alkitab:

- 1 raja-raja 11:34-36
- Keluaran 25:3-7
- Lukas 08:16-18
- Matius 05:15-16
- Matius 06:22-24
- Matius 25:1-4

Data Kata:

- Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

pelita, lampu

Definisi:

Istilah " lampu" umumnya mengacu pada sesuatu yang menghasilkan cahaya. Lampu yang digunakan pada zaman Alkitab biasanya lampu minyak.

- Jenis pelita yang digunakan di zaman Alkitab adalah sebuah wadah kecil dengan bahan bakar, biasanya minyak, yang memberikan penerangan ketika dibakar.
- Lampu minyak biasa biasanya terdiri dari sepotong tembikar yang biasa diisi dengan minyak zaitun, dengan sumbu ditempatkan di minyak untuk dibakar.Untuk beberapa lampu, pot atau toples berbentuk oval, dengan satu ujung terjepit berdekatan untuk menahan sumbu.
- Lampu minyak dapat dibawa atau diletakkan di atas dudukan sehingga cahayanya dapat memenuhi ruangan atau rumah.
- Dalam tulisan suci, lampu digunakan dalam beberapa cara figuratif sebagai simbol cahaya dan kehidupan.

(Lihat juga: kaki dian, kehidupan, terang)

Rujukan Alkitab:

- 1 raja-raja 11:34-36
- Keluaran 25:3-7
- Lukas 08:16-18
- Matius 05:15-16
- Matius 06:22-24
- Matius 25:1-4

Data Kata:

- Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pemberontak, pemberontak-pemberontak, mendurhaka, memberontak, pemberontakan, durhaka, kedurhakaan

Definisi:

Istilah "pemberontak" berarti menolak tunduk pada otoritas seseorang. Orang yang "durhaga" sering tidak mematuhi dan melakukan hal-hal jahat. Orang seperti ini disebut "seorang pemberontak."

- Seseorang memberontak ketika dia melakukan sesuatu yang otoritasnya katakan padanya untuk tidak melakukannya.
- Seseorang juga dapat memberontak dengan menolak untuk melakukan apa yang telah diperintahkan oleh penguasa kepadanya.
- Terkadang orang memberontak melawan pemerintah atau pemimpin mereka yang berkuasa atas mereka.
- Istilah "pemberontak" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak mematuhi" atau "memberontak," tergantung pada konteksnya.
- "Pemberontak" juga bisa diterjemahkan sebagai "terus menerus tidak taat" atau "menolak untuk taat."
- Istilah "pemberontakan" berarti "penolakan untuk patuh" atau "ketidaktaatan" atau "melanggar hukum."
- Ungkapan "pemberontakan" atau "pemberontakan" juga dapat merujuk pada sekelompok orang yang terorganisir yang secara publik memberontak terhadap penguasa yang berkuasa dengan melanggar hukum dan menyerang para pemimpin dan orang lain. Seringkali mereka mencoba membuat orang lain bergabung dengan mereka dalam pemberontakan.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 12:18-19
- 1 Samuel 12:14-15
- 1 Timotius 1:9-11
- 2 Tawarikh 10:17-19
- Kisah Para Rasul 21:37-38
- Lukas 23:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **14:14**Sesudah orang Israel mengembara di padang gurun selama empat puluh tahun, semua orang yang telah **memberontak** terhadap Allah mati.
- **18:07**Sepuluh dari suku-suku Israel **memberontak** terhadap Rehabeam.
- **18:09**Yerobeam **memberontak** terhadap Allah dan menyebabkan orang berbuat dosa.
- **18:13**Kebanyakan orang Yehuda juga **memberontak** terhadap Allah dan menyembah dewa-dewa lainnya.
- **20:07**Tapi sesudah beberapa tahun, raja Yehuda **memberontak** terhadap Babel.
- **45:03**Lalu dia (Stefanus) berkata, "Kamu orang keras kepala dan **pemberontak** selalu menolak Roh Kudus, sama seperti nenek moyangmu yang selalu menolak Allah dan membunuh para nabi-Nya.

Data Kata:

- Strong's: H4775, H4776, H4777, H4779, H4780, H4784, H4805, H5327, H5627, H5637, H6586, H6588, H7846, G3893, G4955

pemberontak, pemberontak-pemberontak, mendurhaka, memberontak, pemberontakan, durhaka, kedurhakaan

Definisi:

Istilah "pemberontak" berarti menolak tunduk pada otoritas seseorang. Orang yang "durhaga" sering tidak mematuhi dan melakukan hal-hal jahat. Orang seperti ini disebut "seorang pemberontak."

- Seseorang memberontak ketika dia melakukan sesuatu yang otoritasnya katakan padanya untuk tidak melakukannya.
- Seseorang juga dapat memberontak dengan menolak untuk melakukan apa yang telah diperintahkan oleh penguasa kepadanya.
- Terkadang orang memberontak melawan pemerintah atau pemimpin mereka yang berkuasa atas mereka.
- Istilah "pemberontak" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak mematuhi" atau "memberontak," tergantung pada konteksnya.
- "Pemberontak" juga bisa diterjemahkan sebagai "terus menerus tidak taat" atau "menolak untuk taat."
- Istilah "pemberontakan" berarti "penolakan untuk patuh" atau "ketidaktaatan" atau "melanggar hukum."
- Ungkapan "pemberontakan" atau "pemberontakan" juga dapat merujuk pada sekelompok orang yang terorganisir yang secara publik memberontak terhadap penguasa yang berkuasa dengan melanggar hukum dan menyerang para pemimpin dan orang lain. Seringkali mereka mencoba membuat orang lain bergabung dengan mereka dalam pemberontakan.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 12:18-19
- 1 Samuel 12:14-15
- 1 Timotius 1:9-11
- 2 Tawarikh 10:17-19
- Kisah Para Rasul 21:37-38
- Lukas 23:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **14:14**Sesudah orang Israel mengembara di padang gurun selama empat puluh tahun, semua orang yang telah **memberontak** terhadap Allah mati.
- **18:07**Sepuluh dari suku-suku Israel **memberontak** terhadap Rehabeam.
- **18:09**Yerobeam **memberontak** terhadap Allah dan menyebabkan orang berbuat dosa.
- **18:13**Kebanyakan orang Yehuda juga **memberontak** terhadap Allah dan menyembah dewa-dewa lainnya.
- **20:07**Tapi sesudah beberapa tahun, raja Yehuda **memberontak** terhadap Babel.
- **45:03**Lalu dia (Stefanus) berkata, "Kamu orang keras kepala dan **pemberontak** selalu menolak Roh Kudus, sama seperti nenek moyangmu yang selalu menolak Allah dan membunuh para nabi-Nya.

Data Kata:

- Strong's: H4775, H4776, H4777, H4779, H4780, H4784, H4805, H5327, H5627, H5637, H6586, H6588, H7846, G3893, G4955

pemberontak, pemberontak-pemberontak, mendurhaka, memberontak, pemberontakan, durhaka, kedurhakaan

Definisi:

Istilah "pemberontak" berarti menolak tunduk pada otoritas seseorang. Orang yang "durhaga" sering tidak mematuhi dan melakukan hal-hal jahat. Orang seperti ini disebut "seorang pemberontak."

- Seseorang memberontak ketika dia melakukan sesuatu yang otoritasnya katakan padanya untuk tidak melakukannya.
- Seseorang juga dapat memberontak dengan menolak untuk melakukan apa yang telah diperintahkan oleh penguasa kepadanya.
- Terkadang orang memberontak melawan pemerintah atau pemimpin mereka yang berkuasa atas mereka.
- Istilah "pemberontak" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak mematuhi" atau "memberontak," tergantung pada konteksnya.
- "Pemberontak" juga bisa diterjemahkan sebagai "terus menerus tidak taat" atau "menolak untuk taat."
- Istilah "pemberontakan" berarti "penolakan untuk patuh" atau "ketidaktaatan" atau "melanggar hukum."
- Ungkapan "pemberontakan" atau "pemberontakan" juga dapat merujuk pada sekelompok orang yang terorganisir yang secara publik memberontak terhadap penguasa yang berkuasa dengan melanggar hukum dan menyerang para pemimpin dan orang lain. Seringkali mereka mencoba membuat orang lain bergabung dengan mereka dalam pemberontakan.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 12:18-19
- 1 Samuel 12:14-15
- 1 Timotius 1:9-11
- 2 Tawarikh 10:17-19
- Kisah Para Rasul 21:37-38
- Lukas 23:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **14:14**Sesudah orang Israel mengembara di padang gurun selama empat puluh tahun, semua orang yang telah **memberontak** terhadap Allah mati.
- **18:07**Sepuluh dari suku-suku Israel **memberontak** terhadap Rehabeam.
- **18:09**Yerobeam **memberontak** terhadap Allah dan menyebabkan orang berbuat dosa.
- **18:13**Kebanyakan orang Yehuda juga **memberontak** terhadap Allah dan menyembah dewa-dewa lainnya.
- **20:07**Tapi sesudah beberapa tahun, raja Yehuda **memberontak** terhadap Babel.
- **45:03**Lalu dia (Stefanus) berkata, "Kamu orang keras kepala dan **pemberontak** selalu menolak Roh Kudus, sama seperti nenek moyangmu yang selalu menolak Allah dan membunuh para nabi-Nya.

Data Kata:

- Strong's: H4775, H4776, H4777, H4779, H4780, H4784, H4805, H5327, H5627, H5637, H6586, H6588, H7846, G3893, G4955

pemberontak, pemberontak-pemberontak, mendurhaka, memberontak, pemberontakan, durhaka, kedurhakaan

Definisi:

Istilah "pemberontak" berarti menolak tunduk pada otoritas seseorang. Orang yang "durhaga" sering tidak mematuhi dan melakukan hal-hal jahat. Orang seperti ini disebut "seorang pemberontak."

- Seseorang memberontak ketika dia melakukan sesuatu yang otoritasnya katakan padanya untuk tidak melakukannya.
- Seseorang juga dapat memberontak dengan menolak untuk melakukan apa yang telah diperintahkan oleh penguasa kepadanya.
- Terkadang orang memberontak melawan pemerintah atau pemimpin mereka yang berkuasa atas mereka.
- Istilah "pemberontak" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak mematuhi" atau "memberontak," tergantung pada konteksnya.
- "Pemberontak" juga bisa diterjemahkan sebagai "terus menerus tidak taat" atau "menolak untuk taat."
- Istilah "pemberontakan" berarti "penolakan untuk patuh" atau "ketidaktaatan" atau "melanggar hukum."
- Ungkapan "pemberontakan" atau "pemberontakan" juga dapat merujuk pada sekelompok orang yang terorganisir yang secara publik memberontak terhadap penguasa yang berkuasa dengan melanggar hukum dan menyerang para pemimpin dan orang lain. Seringkali mereka mencoba membuat orang lain bergabung dengan mereka dalam pemberontakan.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 12:18-19
- 1 Samuel 12:14-15
- 1 Timotius 1:9-11
- 2 Tawarikh 10:17-19
- Kisah Para Rasul 21:37-38
- Lukas 23:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **14:14**Sesudah orang Israel mengembara di padang gurun selama empat puluh tahun, semua orang yang telah **memberontak** terhadap Allah mati.
- **18:07**Sepuluh dari suku-suku Israel **memberontak** terhadap Rehabeam.
- **18:09**Yerobeam **memberontak** terhadap Allah dan menyebabkan orang berbuat dosa.
- **18:13**Kebanyakan orang Yehuda juga **memberontak** terhadap Allah dan menyembah dewa-dewa lainnya.
- **20:07**Tapi sesudah beberapa tahun, raja Yehuda **memberontak** terhadap Babel.
- **45:03**Lalu dia (Stefanus) berkata, "Kamu orang keras kepala dan **pemberontak** selalu menolak Roh Kudus, sama seperti nenek moyangmu yang selalu menolak Allah dan membunuh para nabi-Nya.

Data Kata:

- Strong's: H4775, H4776, H4777, H4779, H4780, H4784, H4805, H5327, H5627, H5637, H6586, H6588, H7846, G3893, G4955

pemberontak, pemberontak-pemberontak, mendurhaka, memberontak, pemberontakan, durhaka, kedurhakaan

Definisi:

Istilah "pemberontak" berarti menolak tunduk pada otoritas seseorang. Orang yang "durhaga" sering tidak mematuhi dan melakukan hal-hal jahat. Orang seperti ini disebut "seorang pemberontak."

- Seseorang memberontak ketika dia melakukan sesuatu yang otoritasnya katakan padanya untuk tidak melakukannya.
- Seseorang juga dapat memberontak dengan menolak untuk melakukan apa yang telah diperintahkan oleh penguasa kepadanya.
- Terkadang orang memberontak melawan pemerintah atau pemimpin mereka yang berkuasa atas mereka.
- Istilah "pemberontak" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak mematuhi" atau "memberontak," tergantung pada konteksnya.
- "Pemberontak" juga bisa diterjemahkan sebagai "terus menerus tidak taat" atau "menolak untuk taat."
- Istilah "pemberontakan" berarti "penolakan untuk patuh" atau "ketidaktaatan" atau "melanggar hukum."
- Ungkapan "pemberontakan" atau "pemberontakan" juga dapat merujuk pada sekelompok orang yang terorganisir yang secara publik memberontak terhadap penguasa yang berkuasa dengan melanggar hukum dan menyerang para pemimpin dan orang lain. Seringkali mereka mencoba membuat orang lain bergabung dengan mereka dalam pemberontakan.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 12:18-19
- 1 Samuel 12:14-15
- 1 Timotius 1:9-11
- 2 Tawarikh 10:17-19
- Kisah Para Rasul 21:37-38
- Lukas 23:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **14:14**Sesudah orang Israel mengembara di padang gurun selama empat puluh tahun, semua orang yang telah **memberontak** terhadap Allah mati.
- **18:07**Sepuluh dari suku-suku Israel **memberontak** terhadap Rehabeam.
- **18:09**Yerobeam **memberontak** terhadap Allah dan menyebabkan orang berbuat dosa.
- **18:13**Kebanyakan orang Yehuda juga **memberontak** terhadap Allah dan menyembah dewa-dewa lainnya.
- **20:07**Tapi sesudah beberapa tahun, raja Yehuda **memberontak** terhadap Babel.
- **45:03**Lalu dia (Stefanus) berkata, "Kamu orang keras kepala dan **pemberontak** selalu menolak Roh Kudus, sama seperti nenek moyangmu yang selalu menolak Allah dan membunuh para nabi-Nya.

Data Kata:

- Strong's: H4775, H4776, H4777, H4779, H4780, H4784, H4805, H5327, H5627, H5637, H6586, H6588, H7846, G3893, G4955

pemberontak, pemberontak-pemberontak, mendurhaka, memberontak, pemberontakan, durhaka, kedurhakaan

Definisi:

Istilah "pemberontak" berarti menolak tunduk pada otoritas seseorang. Orang yang "durhaga" sering tidak mematuhi dan melakukan hal-hal jahat. Orang seperti ini disebut "seorang pemberontak."

- Seseorang memberontak ketika dia melakukan sesuatu yang otoritasnya katakan padanya untuk tidak melakukannya.
- Seseorang juga dapat memberontak dengan menolak untuk melakukan apa yang telah diperintahkan oleh penguasa kepadanya.
- Terkadang orang memberontak melawan pemerintah atau pemimpin mereka yang berkuasa atas mereka.
- Istilah "pemberontak" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak mematuhi" atau "memberontak," tergantung pada konteksnya.
- "Pemberontak" juga bisa diterjemahkan sebagai "terus menerus tidak taat" atau "menolak untuk taat."
- Istilah "pemberontakan" berarti "penolakan untuk patuh" atau "ketidaktaatan" atau "melanggar hukum."
- Ungkapan "pemberontakan" atau "pemberontakan" juga dapat merujuk pada sekelompok orang yang terorganisir yang secara publik memberontak terhadap penguasa yang berkuasa dengan melanggar hukum dan menyerang para pemimpin dan orang lain. Seringkali mereka mencoba membuat orang lain bergabung dengan mereka dalam pemberontakan.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 12:18-19
- 1 Samuel 12:14-15
- 1 Timotius 1:9-11
- 2 Tawarikh 10:17-19
- Kisah Para Rasul 21:37-38
- Lukas 23:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **14:14**Sesudah orang Israel mengembara di padang gurun selama empat puluh tahun, semua orang yang telah **memberontak** terhadap Allah mati.
- **18:07**Sepuluh dari suku-suku Israel **memberontak** terhadap Rehabeam.
- **18:09**Yerobeam **memberontak** terhadap Allah dan menyebabkan orang berbuat dosa.
- **18:13**Kebanyakan orang Yehuda juga **memberontak** terhadap Allah dan menyembah dewa-dewa lainnya.
- **20:07**Tapi sesudah beberapa tahun, raja Yehuda **memberontak** terhadap Babel.
- **45:03**Lalu dia (Stefanus) berkata, "Kamu orang keras kepala dan **pemberontak** selalu menolak Roh Kudus, sama seperti nenek moyangmu yang selalu menolak Allah dan membunuh para nabi-Nya.

Data Kata:

- Strong's: H4775, H4776, H4777, H4779, H4780, H4784, H4805, H5327, H5627, H5637, H6586, H6588, H7846, G3893, G4955

pemberontak, pemberontak-pemberontak, mendurhaka, memberontak, pemberontakan, durhaka, kedurhakaan

Definisi:

Istilah "pemberontak" berarti menolak tunduk pada otoritas seseorang. Orang yang "durhaga" sering tidak mematuhi dan melakukan hal-hal jahat. Orang seperti ini disebut "seorang pemberontak."

- Seseorang memberontak ketika dia melakukan sesuatu yang otoritasnya katakan padanya untuk tidak melakukannya.
- Seseorang juga dapat memberontak dengan menolak untuk melakukan apa yang telah diperintahkan oleh penguasa kepadanya.
- Terkadang orang memberontak melawan pemerintah atau pemimpin mereka yang berkuasa atas mereka.
- Istilah "pemberontak" juga dapat diterjemahkan sebagai "tidak mematuhi" atau "memberontak," tergantung pada konteksnya.
- "Pemberontak" juga bisa diterjemahkan sebagai "terus menerus tidak taat" atau "menolak untuk taat."
- Istilah "pemberontakan" berarti "penolakan untuk patuh" atau "ketidaktaatan" atau "melanggar hukum."
- Ungkapan "pemberontakan" atau "pemberontakan" juga dapat merujuk pada sekelompok orang yang terorganisir yang secara publik memberontak terhadap penguasa yang berkuasa dengan melanggar hukum dan menyerang para pemimpin dan orang lain. Seringkali mereka mencoba membuat orang lain bergabung dengan mereka dalam pemberontakan.

(Lihat juga: kekuasaan, memerintah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 12:18-19
- 1 Samuel 12:14-15
- 1 Timotius 1:9-11
- 2 Tawarikh 10:17-19
- Kisah Para Rasul 21:37-38
- Lukas 23:18-19

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **14:14**Sesudah orang Israel mengembara di padang gurun selama empat puluh tahun, semua orang yang telah **memberontak** terhadap Allah mati.
- **18:07**Sepuluh dari suku-suku Israel **memberontak** terhadap Rehabeam.
- **18:09**Yerobeam **memberontak** terhadap Allah dan menyebabkan orang berbuat dosa.
- **18:13**Kebanyakan orang Yehuda juga **memberontak** terhadap Allah dan menyembah dewa-dewa lainnya.
- **20:07**Tapi sesudah beberapa tahun, raja Yehuda **memberontak** terhadap Babel.
- **45:03**Lalu dia (Stefanus) berkata, "Kamu orang keras kepala dan **pemberontak** selalu menolak Roh Kudus, sama seperti nenek moyangmu yang selalu menolak Allah dan membunuh para nabi-Nya.

Data Kata:

- Strong's: H4775, H4776, H4777, H4779, H4780, H4784, H4805, H5327, H5627, H5637, H6586, H6588, H7846, G3893, G4955

pembuangan, orang buangan, dibuang

Definisi:

Istilah "pembuangan" merujuk pada orang-orang yang dipaksa tinggal di suatu tempat yang jauh dari negeri asalnya.

- Orang-orang biasanya dikirim ke pembuangan karena hukuman atau alasan politik.

- Orang-orang yang ditaklukkan mungkin dibawa ke dalam pembuangan ke negara pasukan yang menaklukkannya, untuk dipekerjakan bagi mereka.
- "Pembuangan Babel" (atau "Pembuangan") adalah satu periode dalam sejarah Alkitab ketika banyak penduduk Yahudi di wilayah Yehuda diambil dari negeri mereka dan dipaksa tinggal di Babel. Itu berlangsung selama 70 tahun.
- Ungkapan "orang-orang buangan" merujuk pada orang-orang yang berada di pembuangan, jauh dari negeri asal mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "ke pembuangan" dapat juga diterjemahkan sebagai, "mengusir" atau "memaksa" atau "menghalau."
- Istilah "Pembuangan" dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang artinya, "masa pengusiran" atau "masa pembuangan" atau "masa tanpa pemaksaan" atau "pengasingan."
- Cara menerjemahkan "orang buangan" dapat meliputi, "orang-orang yang dibuang" atau "orang-orang yang diasingkan" atau "orang-orang yang dibuang ke Babel."

(Lihat juga: Babel, Yehuda)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 24:13-14
- Daniel 2:25-26
- Yehezkiel 1:1-3
- Yesaya 20:3-4
- Yeremia 29:1-3

Data Kata:

- Strong's: H1123, H1473, H1540, H1541, H1546, H1547, H3212, H3318, H5080, H6808, H7617, H7622, H8689, G3927

penatua

Definisi:

Para penatua adalah orang laki-laki dewasa secara rohani yang bertanggungjawab terhadap kepemimpinan rohani dan kepemimpinan sehari-hari di antara umat Allah.

- Istilah "penatua" berasal dari fakta bahwa para penatua biasanya laki-laki yang lebih tua, karena usia dan pengalaman mereka, memiliki kebijaksanaan yang lebih baik.
- Di Perjanjian Lama, para penatua turut memimpin orang Israel, dalam hal peradilan sosial dan hukum Musa.
- Di Perjanjian Baru, para penatua Yahudi turut menjadi pemimpin dalam komunitas mereka dan juga bertindak sebagai hakim bagi penduduk.
- Di gereja-gereja Kristen mula-mula, penatua-penatua Kristen memberikan pimpinan rohani kepada kumpulan orang percaya.
- Para penatua di gereja-gereja ini termasuk orang-orang muda yang dewasa secara rohani.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "laki-laki yang lebih tua" atau "orang dewasa secara rohani yang memimpin gereja."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:1-3
- 1 Timotius 3:1-3
- 1 Timotius4:14-16
- Kisah Para Rasul 5:19-21
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Markus 11:27-28
- Matius 21:23-24

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

penatua

Definisi:

Para penatua adalah orang laki-laki dewasa secara rohani yang bertanggungjawab terhadap kepemimpinan rohani dan kepemimpinan sehari-hari di antara umat Allah.

- Istilah "penatua" berasal dari fakta bahwa para penatua biasanya laki-laki yang lebih tua, karena usia dan pengalaman mereka, memiliki kebijaksanaan yang lebih baik.
- Di Perjanjian Lama, para penatua turut memimpin orang Israel, dalam hal peradilan sosial dan hukum Musa.
- Di Perjanjian Baru, para penatua Yahudi turut menjadi pemimpin dalam komunitas mereka dan juga bertindak sebagai hakim bagi penduduk.
- Di gereja-gereja Kristen mula-mula, penatua-penatua Kristen memberikan pimpinan rohani kepada kumpulan orang percaya.
- Para penatua di gereja-gereja ini termasuk orang-orang muda yang dewasa secara rohani.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "laki-laki yang lebih tua" atau "orang dewasa secara rohani yang memimpin gereja."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:1-3
- 1 Timotius 3:1-3
- 1 Timotius4:14-16
- Kisah Para Rasul 5:19-21
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Markus 11:27-28
- Matius 21:23-24

Data Kata:

- Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

penatua

Definisi:

Para penatua adalah orang laki-laki dewasa secara rohani yang bertanggungjawab terhadap kepemimpinan rohani dan kepemimpinan sehari-hari di antara umat Allah.

- Istilah "penatua" berasal dari fakta bahwa para penatua biasanya laki-laki yang lebih tua, karena usia dan pengalaman mereka, memiliki kebijaksanaan yang lebih baik.
- Di Perjanjian Lama, para penatua turut memimpin orang Israel, dalam hal peradilan sosial dan hukum Musa.
- Di Perjanjian Baru, para penatua Yahudi turut menjadi pemimpin dalam komunitas mereka dan juga bertindak sebagai hakim bagi penduduk.
- Di gereja-gereja Kristen mula-mula, penatua-penatua Kristen memberikan pimpinan rohani kepada kumpulan orang percaya.
- Para penatua di gereja-gereja ini termasuk orang-orang muda yang dewasa secara rohani.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "laki-laki yang lebih tua" atau "orang dewasa secara rohani yang memimpin gereja."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:1-3
- 1 Timotius 3:1-3
- 1 Timotius4:14-16
- Kisah Para Rasul 5:19-21
- Kisah Para Rasul 14:23-26

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Markus 11:27-28
- Matius 21:23-24

Data Kata:

- Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

penatua

Definisi:

Para penatua adalah orang laki-laki dewasa secara rohani yang bertanggungjawab terhadap kepemimpinan rohani dan kepemimpinan sehari-hari di antara umat Allah.

- Istilah "penatua" berasal dari fakta bahwa para penatua biasanya laki-laki yang lebih tua, karena usia dan pengalaman mereka, memiliki kebijaksanaan yang lebih baik.
- Di Perjanjian Lama, para penatua turut memimpin orang Israel, dalam hal peradilan sosial dan hukum Musa.
- Di Perjanjian Baru, para penatua Yahudi turut menjadi pemimpin dalam komunitas mereka dan juga bertindak sebagai hakim bagi penduduk.
- Di gereja-gereja Kristen mula-mula, penatua-penatua Kristen memberikan pimpinan rohani kepada kumpulan orang percaya.
- Para penatua di gereja-gereja ini termasuk orang-orang muda yang dewasa secara rohani.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "laki-laki yang lebih tua" atau "orang dewasa secara rohani yang memimpin gereja."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:1-3
- 1 Timotius 3:1-3
- 1 Timotius4:14-16
- Kisah Para Rasul 5:19-21
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Markus 11:27-28
- Matius 21:23-24

Data Kata:

- Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

penatua

Definisi:

Para penatua adalah orang laki-laki dewasa secara rohani yang bertanggungjawab terhadap kepemimpinan rohani dan kepemimpinan sehari-hari di antara umat Allah.

- Istilah "penatua" berasal dari fakta bahwa para penatua biasanya laki-laki yang lebih tua, karena usia dan pengalaman mereka, memiliki kebijaksanaan yang lebih baik.
- Di Perjanjian Lama, para penatua turut memimpin orang Israel, dalam hal peradilan sosial dan hukum Musa.
- Di Perjanjian Baru, para penatua Yahudi turut menjadi pemimpin dalam komunitas mereka dan juga bertindak sebagai hakim bagi penduduk.
- Di gereja-gereja Kristen mula-mula, penatua-penatua Kristen memberikan pimpinan rohani kepada kumpulan orang percaya.
- Para penatua di gereja-gereja ini termasuk orang-orang muda yang dewasa secara rohani.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "laki-laki yang lebih tua" atau "orang dewasa secara rohani yang memimpin gereja."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:1-3
- 1 Timotius 3:1-3

- 1 Timotius4:14-16
- Kisah Para Rasul 5:19-21
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Markus 11:27-28
- Matius 21:23-24

Data Kata:

- Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

penatua

Definisi:

Para penatua adalah orang laki-laki dewasa secara rohani yang bertanggungjawab terhadap kepemimpinan rohani dan kepemimpinan sehari-hari di antara umat Allah.

- Istilah "penatua" berasal dari fakta bahwa para penatua biasanya laki-laki yang lebih tua, karena usia dan pengalaman mereka, memiliki kebijaksanaan yang lebih baik.
- Di Perjanjian Lama, para penatua turut memimpin orang Israel, dalam hal peradilan sosial dan hukum Musa.
- Di Perjanjian Baru, para penatua Yahudi turut menjadi pemimpin dalam komunitas mereka dan juga bertindak sebagai hakim bagi penduduk.
- Di gereja-gereja Kristen mula-mula, penatua-penatua Kristen memberikan pimpinan rohani kepada kumpulan orang percaya.
- Para penatua di gereja-gereja ini termasuk orang-orang muda yang dewasa secara rohani.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "laki-laki yang lebih tua" atau "orang dewasa secara rohani yang memimpin gereja."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:1-3
- 1 Timotius 3:1-3
- 1 Timotius4:14-16
- Kisah Para Rasul 5:19-21
- Kisah Para Rasul 14:23-26
- Markus 11:27-28
- Matius 21:23-24

Data Kata:

- Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850

pencobaan, pencobaan-pencobaan, persidangan, sidang pengadilan

Definisi:

Istilah "pencobaan" merujuk pada situasi di mana sesuatu atau seseorang "dicobai" atau diuji.

- Suatu sidang pengadilan dapat merupakan sebuah proses persidangan yang mana alat-alat bukti diberikan untuk membuktikan apakah seseorang tidak bersalah atau bersalah telah melakukan suatu pelanggaran.
- Istilah "pencobaan" juga dapat merujuk kepada keadaan-keadaan sulit yang dilewati seseorang ketika Allah menguji iman mereka. Kata-kata lain untuk ini adalah "ujian" dan "godaan," yang merupakan jenis-jenis pencobaan.
- Banyak orang dalam Alkitab diuji untuk melihat apakah mereka akan terus percaya dan taat kepada Allah. Mereka telah melewati cobaan-cobaan yang meliputi dipukuli, dipenjara, atau bahkan dibunuh karena iman mereka.

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:34
- Yehezkiel 21:12-13
- Ratapan 3:58-61
- Amsal 25:7-8

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H4941, H7378, G178, G1382, G1383, G2919, G3984, G3986, G4451

pencobaan, pencobaan-pencobaan, persidangan, sidang pengadilan

Definisi:

Istilah "pencobaan" merujuk pada situasi di mana sesuatu atau seseorang "dicobai" atau diuji.

- Suatu sidang pengadilan dapat merupakan sebuah proses persidangan yang mana alat-alat bukti diberikan untuk membuktikan apakah seseorang tidak bersalah atau bersalah telah melakukan suatu pelanggaran.
- Istilah "pencobaan" juga dapat merujuk kepada keadaan-keadaan sulit yang dilewati seseorang ketika Allah menguji iman mereka. Kata-kata lain untuk ini adalah "ujian" dan "godaan," yang merupakan jenis-jenis pencobaan.
- Banyak orang dalam Alkitab diuji untuk melihat apakah mereka akan terus percaya dan taat kepada Allah. Mereka telah melewati cobaan-cobaan yang meliputi dipukuli, dipenjara, atau bahkan dibunuh karena iman mereka.

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:34
- Yehezkiel 21:12-13
- Ratapan 3:58-61
- Amsal 25:7-8

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H4941, H7378, G178, G1382, G1383, G2919, G3984, G3986, G4451

pencobaan, pencobaan-pencobaan, persidangan, sidang pengadilan

Definisi:

Istilah "pencobaan" merujuk pada situasi di mana sesuatu atau seseorang "dicobai" atau diuji.

- Suatu sidang pengadilan dapat merupakan sebuah proses persidangan yang mana alat-alat bukti diberikan untuk membuktikan apakah seseorang tidak bersalah atau bersalah telah melakukan suatu pelanggaran.
- Istilah "pencobaan" juga dapat merujuk kepada keadaan-keadaan sulit yang dilewati seseorang ketika Allah menguji iman mereka. Kata-kata lain untuk ini adalah "ujian" dan "godaan," yang merupakan jenis-jenis pencobaan.
- Banyak orang dalam Alkitab diuji untuk melihat apakah mereka akan terus percaya dan taat kepada Allah. Mereka telah melewati cobaan-cobaan yang meliputi dipukuli, dipenjara, atau bahkan dibunuh karena iman mereka.

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:34
- Yehezkiel 21:12-13
- Ratapan 3:58-61
- Amsal 25:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H4941, H7378, G178, G1382, G1383, G2919, G3984, G3986, G4451

pencobaan, pencobaan-pencobaan, persidangan, sidang pengadilan

Definisi:

Istilah "pencobaan" merujuk pada situasi di mana sesuatu atau seseorang "dicobai" atau diuji.

- Suatu sidang pengadilan dapat merupakan sebuah proses persidangan yang mana alat-alat bukti diberikan untuk membuktikan apakah seseorang tidak bersalah atau bersalah telah melakukan suatu pelanggaran.
- Istilah "pencobaan" juga dapat merujuk kepada keadaan-keadaan sulit yang dilewati seseorang ketika Allah menguji iman mereka. Kata-kata lain untuk ini adalah "ujian" dan "godaan," yang merupakan jenis-jenis pencobaan.
- Banyak orang dalam Alkitab diuji untuk melihat apakah mereka akan terus percaya dan taat kepada Allah. Mereka telah melewati cobaan-cobaan yang meliputi dipukuli, dipenjara, atau bahkan dibunuh karena iman mereka.

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:34
- Yehezkiel 21:12-13
- Ratapan 3:58-61
- Amsal 25:7-8

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H4941, H7378, G178, G1382, G1383, G2919, G3984, G3986, G4451

pencobaan, pencobaan-pencobaan, persidangan, sidang pengadilan

Definisi:

Istilah "pencobaan" merujuk pada situasi di mana sesuatu atau seseorang "dicobai" atau diuji.

- Suatu sidang pengadilan dapat merupakan sebuah proses persidangan yang mana alat-alat bukti diberikan untuk membuktikan apakah seseorang tidak bersalah atau bersalah telah melakukan suatu pelanggaran.
- Istilah "pencobaan" juga dapat merujuk kepada keadaan-keadaan sulit yang dilewati seseorang ketika Allah menguji iman mereka. Kata-kata lain untuk ini adalah "ujian" dan "godaan," yang merupakan jenis-jenis pencobaan.
- Banyak orang dalam Alkitab diuji untuk melihat apakah mereka akan terus percaya dan taat kepada Allah. Mereka telah melewati cobaan-cobaan yang meliputi dipukuli, dipenjara, atau bahkan dibunuh karena iman mereka.

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:34
- Yehezkiel 21:12-13
- Ratapan 3:58-61
- Amsal 25:7-8

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H4941, H7378, G178, G1382, G1383, G2919, G3984, G3986, G4451

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pencobaan, pencobaan-pencobaan, persidangan, sidang pengadilan

Definisi:

Istilah "pencobaan" merujuk pada situasi di mana sesuatu atau seseorang "dicobai" atau diuji.

- Suatu sidang pengadilan dapat merupakan sebuah proses persidangan yang mana alat-alat bukti diberikan untuk membuktikan apakah seseorang tidak bersalah atau bersalah telah melakukan suatu pelanggaran.
- Istilah "pencobaan" juga dapat merujuk kepada keadaan-keadaan sulit yang dilewati seseorang ketika Allah menguji iman mereka. Kata-kata lain untuk ini adalah "ujian" dan "godaan," yang merupakan jenis-jenis pencobaan.
- Banyak orang dalam Alkitab diuji untuk melihat apakah mereka akan terus percaya dan taat kepada Allah. Mereka telah melewati cobaan-cobaan yang meliputi dipukuli, dipenjara, atau bahkan dibunuh karena iman mereka.

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:34
- Yehezkiel 21:12-13
- Ratapan 3:58-61
- Amsal 25:7-8

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H4941, H7378, G178, G1382, G1383, G2919, G3984, G3986, G4451

pencobaan, pencobaan-pencobaan, persidangan, sidang pengadilan

Definisi:

Istilah "pencobaan" merujuk pada situasi di mana sesuatu atau seseorang "dicobai" atau diuji.

- Suatu sidang pengadilan dapat merupakan sebuah proses persidangan yang mana alat-alat bukti diberikan untuk membuktikan apakah seseorang tidak bersalah atau bersalah telah melakukan suatu pelanggaran.
- Istilah "pencobaan" juga dapat merujuk kepada keadaan-keadaan sulit yang dilewati seseorang ketika Allah menguji iman mereka. Kata-kata lain untuk ini adalah "ujian" dan "godaan," yang merupakan jenis-jenis pencobaan.
- Banyak orang dalam Alkitab diuji untuk melihat apakah mereka akan terus percaya dan taat kepada Allah. Mereka telah melewati cobaan-cobaan yang meliputi dipukuli, dipenjara, atau bahkan dibunuh karena iman mereka.

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:34
- Yehezkiel 21:12-13
- Ratapan 3:58-61
- Amsal 25:7-8

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H4941, H7378, G178, G1382, G1383, G2919, G3984, G3986, G4451

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pencobaan, pencobaan-pencobaan, persidangan, sidang pengadilan

Definisi:

Istilah "pencobaan" merujuk pada situasi di mana sesuatu atau seseorang "dicobai" atau diuji.

- Suatu sidang pengadilan dapat merupakan sebuah proses persidangan yang mana alat-alat bukti diberikan untuk membuktikan apakah seseorang tidak bersalah atau bersalah telah melakukan suatu pelanggaran.
- Istilah "pencobaan" juga dapat merujuk kepada keadaan-keadaan sulit yang dilewati seseorang ketika Allah menguji iman mereka. Kata-kata lain untuk ini adalah "ujian" dan "godaan," yang merupakan jenis-jenis pencobaan.
- Banyak orang dalam Alkitab diuji untuk melihat apakah mereka akan terus percaya dan taat kepada Allah. Mereka telah melewati cobaan-cobaan yang meliputi dipukuli, dipenjara, atau bahkan dibunuh karena iman mereka.

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:34
- Yehezkiel 21:12-13
- Ratapan 3:58-61
- Amsal 25:7-8

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H4941, H7378, G178, G1382, G1383, G2919, G3984, G3986, G4451

pencobaan, pencobaan-pencobaan, persidangan, sidang pengadilan

Definisi:

Istilah "pencobaan" merujuk pada situasi di mana sesuatu atau seseorang "dicobai" atau diuji.

- Suatu sidang pengadilan dapat merupakan sebuah proses persidangan yang mana alat-alat bukti diberikan untuk membuktikan apakah seseorang tidak bersalah atau bersalah telah melakukan suatu pelanggaran.
- Istilah "pencobaan" juga dapat merujuk kepada keadaan-keadaan sulit yang dilewati seseorang ketika Allah menguji iman mereka. Kata-kata lain untuk ini adalah "ujian" dan "godaan," yang merupakan jenis-jenis pencobaan.
- Banyak orang dalam Alkitab diuji untuk melihat apakah mereka akan terus percaya dan taat kepada Allah. Mereka telah melewati cobaan-cobaan yang meliputi dipukuli, dipenjara, atau bahkan dibunuh karena iman mereka.

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:34
- Yehezkiel 21:12-13
- Ratapan 3:58-61
- Amsal 25:7-8

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H4941, H7378, G178, G1382, G1383, G2919, G3984, G3986, G4451

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pencobaan, pencobaan-pencobaan, persidangan, sidang pengadilan

Definisi:

Istilah "pencobaan" merujuk pada situasi di mana sesuatu atau seseorang "dicobai" atau diuji.

- Suatu sidang pengadilan dapat merupakan sebuah proses persidangan yang mana alat-alat bukti diberikan untuk membuktikan apakah seseorang tidak bersalah atau bersalah telah melakukan suatu pelanggaran.
- Istilah "pencobaan" juga dapat merujuk kepada keadaan-keadaan sulit yang dilewati seseorang ketika Allah menguji iman mereka. Kata-kata lain untuk ini adalah "ujian" dan "godaan," yang merupakan jenis-jenis pencobaan.
- Banyak orang dalam Alkitab diuji untuk melihat apakah mereka akan terus percaya dan taat kepada Allah. Mereka telah melewati cobaan-cobaan yang meliputi dipukuli, dipenjara, atau bahkan dibunuh karena iman mereka.

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:34
- Yehezkiel 21:12-13
- Ratapan 3:58-61
- Amsal 25:7-8

Data Kata:

- Strong's: H974, H4531, H4941, H7378, G178, G1382, G1383, G2919, G3984, G3986, G4451

pencuri, para pencuri, perampok

Fakta-fakta:

Istilah "pencuri" merujuk pada seseorang yang mencuri uang atau harta dari orang lain. Bentuk jamak dari "pencuri" adalah "para pencuri." Istilah "perampok" sering merujuk pada pencuri yang juga secara fisik membahayakan atau mengancam orang-orang yang dicurinya.

- Yesus memberi tahu perumpamaan tentang seorang lelaki Samaria yang merawat seorang Yahudi yang diserang oleh perampok. Para perampok telah memukuli orang Yahudi itu dan melukainya sebelum mencuri uang dan pakaiannya.
- Pencuri dan perampok datang tiba-tiba untuk mencuri, ketika orang tidak mengharapkannya. Seringkali mereka menggunakan penutup yang gelap untuk menyembunyikan apa yang mereka lakukan.
- Dalam arti kiasan, Perjanjian Baru menggambarkan Setan sebagai pencuri yang datang untuk mencuri, membunuh, dan menghancurkan. Ini berarti bahwa rencana Setan adalah mencoba membuat umat Allah berhenti menaatiNya. Jika dia berhasil melakukan ini Setan akan mencuri dari mereka hal-hal baik yang telah Allah rencanakan bagi mereka.
- Yesus membandingkan tiba-tibaNya kembali dengan tiba-tiba seorang pencuri datang untuk mencuri dari orang-orang. Sama seperti pencuri datang pada saat orang tidak mengharapkanNya, demikian juga Yesus akan kembali pada saat orang tidak mengharapkanNya.

(Lihat juga: memberkati, kejahatan, menyalibkan, kegelapan, hancur, kekuatan, Samaria, Setan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:10
- Lukas 12:33-34
- Markus 14:47-50
- Amsal 6:30-31
- Wahyu 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

pencuri, para pencuri, perampok

Fakta-fakta:

Istilah "pencuri" merujuk pada seseorang yang mencuri uang atau harta dari orang lain. Bentuk jamak dari "pencuri" adalah "para pencuri." Istilah "perampok" sering merujuk pada pencuri yang juga secara fisik membahayakan atau mengancam orang-orang yang dicurinya.

- Yesus memberi tahu perumpamaan tentang seorang lelaki Samaria yang merawat seorang Yahudi yang diserang oleh perampok. Para perampok telah memukuli orang Yahudi itu dan melukainya sebelum mencuri uang dan pakaiannya.
- Pencuri dan perampok datang tiba-tiba untuk mencuri, ketika orang tidak mengharapkannya. Seringkali mereka menggunakan penutup yang gelap untuk menyembunyikan apa yang mereka lakukan.
- Dalam arti kiasan, Perjanjian Baru menggambarkan Setan sebagai pencuri yang datang untuk mencuri, membunuh, dan menghancurkan. Ini berarti bahwa rencana Setan adalah mencoba membuat umat Allah berhenti menaatiNya. Jika dia berhasil melakukan ini Setan akan mencuri dari mereka hal-hal baik yang telah Allah rencanakan bagi mereka.
- Yesus membandingkan tiba-tibaNya kembali dengan tiba-tiba seorang pencuri datang untuk mencuri dari orang-orang. Sama seperti pencuri datang pada saat orang tidak mengharapkanNya, demikian juga Yesus akan kembali pada saat orang tidak mengharapkanNya.

(Lihat juga: memberkati, kejahatan, menyalibkan, kegelapan, hancur, kekuatan, Samaria, Setan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:10
- Lukas 12:33-34
- Markus 14:47-50
- Amsal 6:30-31
- Wahyu 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

pencuri, para pencuri, perampok

Fakta-fakta:

Istilah "pencuri" merujuk pada seseorang yang mencuri uang atau harta dari orang lain. Bentuk jamak dari "pencuri" adalah "para pencuri." Istilah "perampok" sering merujuk pada pencuri yang juga secara fisik membahayakan atau mengancam orang-orang yang dicurinya.

- Yesus memberi tahu perumpamaan tentang seorang lelaki Samaria yang merawat seorang Yahudi yang diserang oleh perampok. Para perampok telah memukuli orang Yahudi itu dan melukainya sebelum mencuri uang dan pakaiannya.
- Pencuri dan perampok datang tiba-tiba untuk mencuri, ketika orang tidak mengharapkannya. Seringkali mereka menggunakan penutup yang gelap untuk menyembunyikan apa yang mereka lakukan.
- Dalam arti kiasan, Perjanjian Baru menggambarkan Setan sebagai pencuri yang datang untuk mencuri, membunuh, dan menghancurkan. Ini berarti bahwa rencana Setan adalah mencoba membuat umat Allah berhenti menaatiNya. Jika dia berhasil melakukan ini Setan akan mencuri dari mereka hal-hal baik yang telah Allah rencanakan bagi mereka.
- Yesus membandingkan tiba-tibaNya kembali dengan tiba-tiba seorang pencuri datang untuk mencuri dari orang-orang. Sama seperti pencuri datang pada saat orang tidak mengharapkanNya, demikian juga Yesus akan kembali pada saat orang tidak mengharapkanNya.

(Lihat juga: memberkati, kejahatan, menyalibkan, kegelapan, hancur, kekuatan, Samaria, Setan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:10
- Lukas 12:33-34
- Markus 14:47-50
- Amsal 6:30-31
- Wahyu 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

pencuri, para pencuri, perampok

Fakta-fakta:

Istilah "pencuri" merujuk pada seseorang yang mencuri uang atau harta dari orang lain. Bentuk jamak dari "pencuri" adalah "para pencuri." Istilah "perampok" sering merujuk pada pencuri yang juga secara fisik membahayakan atau mengancam orang-orang yang dicurinya.

- Yesus memberi tahu perumpamaan tentang seorang lelaki Samaria yang merawat seorang Yahudi yang diserang oleh perampok. Para perampok telah memukuli orang Yahudi itu dan melukainya sebelum mencuri uang dan pakaiannya.
- Pencuri dan perampok datang tiba-tiba untuk mencuri, ketika orang tidak mengharapkannya. Seringkali mereka menggunakan penutup yang gelap untuk menyembunyikan apa yang mereka lakukan.
- Dalam arti kiasan, Perjanjian Baru menggambarkan Setan sebagai pencuri yang datang untuk mencuri, membunuh, dan menghancurkan. Ini berarti bahwa rencana Setan adalah mencoba membuat umat Allah berhenti menaatiNya. Jika dia berhasil melakukan ini Setan akan mencuri dari mereka hal-hal baik yang telah Allah rencanakan bagi mereka.
- Yesus membandingkan tiba-tibaNya kembali dengan tiba-tiba seorang pencuri datang untuk mencuri dari orang-orang. Sama seperti pencuri datang pada saat orang tidak mengharapkanNya, demikian juga Yesus akan kembali pada saat orang tidak mengharapkanNya.

(Lihat juga: memberkati, kejahatan, menyalibkan, kegelapan, hancur, kekuatan, Samaria, Setan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:10
- Lukas 12:33-34
- Markus 14:47-50
- Amsal 6:30-31
- Wahyu 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

pencuri, para pencuri, perampok

Fakta-fakta:

Istilah "pencuri" merujuk pada seseorang yang mencuri uang atau harta dari orang lain. Bentuk jamak dari "pencuri" adalah "para pencuri." Istilah "perampok" sering merujuk pada pencuri yang juga secara fisik membahayakan atau mengancam orang-orang yang dicurinya.

- Yesus memberi tahu perumpamaan tentang seorang lelaki Samaria yang merawat seorang Yahudi yang diserang oleh perampok. Para perampok telah memukuli orang Yahudi itu dan melukainya sebelum mencuri uang dan pakaiannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Pencuri dan perampok datang tiba-tiba untuk mencuri, ketika orang tidak mengharapkannya. Seringkali mereka menggunakan penutup yang gelap untuk menyembunyikan apa yang mereka lakukan.
- Dalam arti kiasan, Perjanjian Baru menggambarkan Setan sebagai pencuri yang datang untuk mencuri, membunuh, dan menghancurkan. Ini berarti bahwa rencana Setan adalah mencoba membuat umat Allah berhenti menaatiNya. Jika dia berhasil melakukan ini Setan akan mencuri dari mereka hal-hal baik yang telah Allah rencanakan bagi mereka.
- Yesus membandingkan tiba-tibaNya kembali dengan tiba-tiba seorang pencuri datang untuk mencuri dari orang-orang. Sama seperti pencuri datang pada saat orang tidak mengharapkanNya, demikian juga Yesus akan kembali pada saat orang tidak mengharapkanNya.

(Lihat juga: memberkati, kejahatan, menyalibkan, kegelapan, hancur, kekuatan, Samaria, Setan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:10
- Lukas 12:33-34
- Markus 14:47-50
- Amsal 6:30-31
- Wahyu 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

pencuri, para pencuri, perampok

Fakta-fakta:

Istilah "pencuri" merujuk pada seseorang yang mencuri uang atau harta dari orang lain. Bentuk jamak dari "pencuri" adalah "para pencuri." Istilah "perampok" sering merujuk pada pencuri yang juga secara fisik membahayakan atau mengancam orang-orang yang dicurinya.

- Yesus memberi tahu perumpamaan tentang seorang lelaki Samaria yang merawat seorang Yahudi yang diserang oleh perampok. Para perampok telah memukuli orang Yahudi itu dan melukainya sebelum mencuri uang dan pakaiannya.
- Pencuri dan perampok datang tiba-tiba untuk mencuri, ketika orang tidak mengharapkannya. Seringkali mereka menggunakan penutup yang gelap untuk menyembunyikan apa yang mereka lakukan.
- Dalam arti kiasan, Perjanjian Baru menggambarkan Setan sebagai pencuri yang datang untuk mencuri, membunuh, dan menghancurkan. Ini berarti bahwa rencana Setan adalah mencoba membuat umat Allah berhenti menaatiNya. Jika dia berhasil melakukan ini Setan akan mencuri dari mereka hal-hal baik yang telah Allah rencanakan bagi mereka.
- Yesus membandingkan tiba-tibaNya kembali dengan tiba-tiba seorang pencuri datang untuk mencuri dari orang-orang. Sama seperti pencuri datang pada saat orang tidak mengharapkanNya, demikian juga Yesus akan kembali pada saat orang tidak mengharapkanNya.

(Lihat juga: memberkati, kejahatan, menyalibkan, kegelapan, hancur, kekuatan, Samaria, Setan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:10
- Lukas 12:33-34
- Markus 14:47-50
- Amsal 6:30-31
- Wahyu 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

pencuri, para pencuri, perampok

Fakta-fakta:

Istilah "pencuri" merujuk pada seseorang yang mencuri uang atau harta dari orang lain. Bentuk jamak dari "pencuri" adalah "para pencuri." Istilah "perampok" sering merujuk pada pencuri yang juga secara fisik membahayakan atau mengancam orang-orang yang dicurinya.

- Yesus memberi tahu perumpamaan tentang seorang lelaki Samaria yang merawat seorang Yahudi yang diserang oleh perampok. Para perampok telah memukuli orang Yahudi itu dan melukainya sebelum mencuri uang dan pakaiannya.
- Pencuri dan perampok datang tiba-tiba untuk mencuri, ketika orang tidak mengharapkannya. Seringkali mereka menggunakan penutup yang gelap untuk menyembunyikan apa yang mereka lakukan.
- Dalam arti kiasan, Perjanjian Baru menggambarkan Setan sebagai pencuri yang datang untuk mencuri, membunuh, dan menghancurkan. Ini berarti bahwa rencana Setan adalah mencoba membuat umat Allah berhenti menaatiNya. Jika dia berhasil melakukan ini Setan akan mencuri dari mereka hal-hal baik yang telah Allah rencanakan bagi mereka.
- Yesus membandingkan tiba-tibaNya kembali dengan tiba-tiba seorang pencuri datang untuk mencuri dari orang-orang. Sama seperti pencuri datang pada saat orang tidak mengharapkanNya, demikian juga Yesus akan kembali pada saat orang tidak mengharapkanNya.

(Lihat juga: memberkati, kejahatan, menyalibkan, kegelapan, hancur, kekuatan, Samaria, Setan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:10
- Lukas 12:33-34
- Markus 14:47-50
- Amsal 6:30-31
- Wahyu 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

pencuri, para pencuri, perampok

Fakta-fakta:

Istilah "pencuri" merujuk pada seseorang yang mencuri uang atau harta dari orang lain. Bentuk jamak dari "pencuri" adalah "para pencuri." Istilah "perampok" sering merujuk pada pencuri yang juga secara fisik membahayakan atau mengancam orang-orang yang dicurinya.

- Yesus memberi tahu perumpamaan tentang seorang lelaki Samaria yang merawat seorang Yahudi yang diserang oleh perampok. Para perampok telah memukuli orang Yahudi itu dan melukainya sebelum mencuri uang dan pakaiannya.
- Pencuri dan perampok datang tiba-tiba untuk mencuri, ketika orang tidak mengharapkannya. Seringkali mereka menggunakan penutup yang gelap untuk menyembunyikan apa yang mereka lakukan.
- Dalam arti kiasan, Perjanjian Baru menggambarkan Setan sebagai pencuri yang datang untuk mencuri, membunuh, dan menghancurkan. Ini berarti bahwa rencana Setan adalah mencoba membuat umat Allah berhenti menaatiNya. Jika dia berhasil melakukan ini Setan akan mencuri dari mereka hal-hal baik yang telah Allah rencanakan bagi mereka.
- Yesus membandingkan tiba-tibaNya kembali dengan tiba-tiba seorang pencuri datang untuk mencuri dari orang-orang. Sama seperti pencuri datang pada saat orang tidak mengharapkanNya, demikian juga Yesus akan kembali pada saat orang tidak mengharapkanNya.

(Lihat juga: memberkati, kejahatan, menyalibkan, kegelapan, hancur, kekuatan, Samaria, Setan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:10
- Lukas 12:33-34
- Markus 14:47-50
- Amsal 6:30-31
- Wahyu 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

pencuri, para pencuri, perampok

Fakta-fakta:

Istilah "pencuri" merujuk pada seseorang yang mencuri uang atau harta dari orang lain. Bentuk jamak dari "pencuri" adalah "para pencuri." Istilah "perampok" sering merujuk pada pencuri yang juga secara fisik membahayakan atau mengancam orang-orang yang dicurinya.

- Yesus memberi tahu perumpamaan tentang seorang lelaki Samaria yang merawat seorang Yahudi yang diserang oleh perampok. Para perampok telah memukuli orang Yahudi itu dan melukainya sebelum mencuri uang dan pakaiannya.
- Pencuri dan perampok datang tiba-tiba untuk mencuri, ketika orang tidak mengharapkannya. Seringkali mereka menggunakan penutup yang gelap untuk menyembunyikan apa yang mereka lakukan.
- Dalam arti kiasan, Perjanjian Baru menggambarkan Setan sebagai pencuri yang datang untuk mencuri, membunuh, dan menghancurkan. Ini berarti bahwa rencana Setan adalah mencoba membuat umat Allah berhenti menaatiNya. Jika dia berhasil melakukan ini Setan akan mencuri dari mereka hal-hal baik yang telah Allah rencanakan bagi mereka.
- Yesus membandingkan tiba-tibaNya kembali dengan tiba-tiba seorang pencuri datang untuk mencuri dari orang-orang. Sama seperti pencuri datang pada saat orang tidak mengharapkanNya, demikian juga Yesus akan kembali pada saat orang tidak mengharapkanNya.

(Lihat juga: memberkati, kejahatan, menyalibkan, kegelapan, hancur, kekuatan, Samaria, Setan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 3:10
- Lukas 12:33-34
- Markus 14:47-50
- Amsal 6:30-31
- Wahyu 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.

- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.

- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penderitaan

Definisi:

Istilah "penderitaan" merujuk pada rasa sakit atau tekanan yang parah.

- Penderitaan bisa berupa rasa sakit fisik atau emosional atau merasa tertekan.
- Sering kali orang yang dalam penderitaan yang sangat kuat akan menunjukkannya pada wajah dan perilaku mereka.
- Misalnya, seorang dalam kesakitan atau penderitaan yang parah mungkin menggertakkan giginya atau mengerang.
- Istilah "penderitaan" bisa juga diterjemahkan sebagai, "tekanan emosional" atau "kesedihan yang mendalam" atau "rasa sakit yang parah."

Rujukan Alkitab:

- Yeremia 6:23-24
- Yeremia 19:6-9
- Ayub 15:22-24
- Lukas 16:24
- Mazmur 116:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

penebusan, menebus

Definisi

Istilah "menebus" dan "penebusan" merujuk kepada bagaimana Allah memberikan pengorbanan untuk membayar dosa-dosa orang-orang dan untuk meredakan murkaNya untuk dosa.

- Pada zaman Perjanjian Lama, Allah mengizinkan penebusan sementara yang dibuat untuk dosa-dosa bangsa Israel dengan korban persembahan dari darah, yang melibatkan pembunuhan hewan.
- Seperti tercatat dalam Perjanjian Baru, kematian Kristus di kayu salib adalah satu-satunya penebusanan yang benar dan permanen untuk dosa.
- Ketika Yesus mati, Dia mengambil hak hukuman dari orang-orang karena dosa mereka. Dia membayar harga penebusan dengan pengorbanan-Nya.Saran-saran Terjemahan:

saran-saran-terjemahan

- Istilah "menebus" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "membayar" atau "memberikan pembayaran untuk" atau "membuat dosa seseorang diampuni" atau "menebus kejahatan."
- Cara untuk menerjemahkan "penebusan" dapat mencakup, "pembayaran" atau "pengorbanan untuk membayar dosa" atau "menyediakan sarana pengampunan.

Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak merujuk pada pembayaran uang.

(Lihat juga: tutup pendamaian, mengampuni, perdamaian, mendamaikan, menebus)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 43:25-27
- Yehezkiel 45:18-20
- Bilangan 4:20-21
- Bilangan 5:8-10
- BIlangan 28:19-22

Strong's: H3722, H3725, G2643

penebusan, menebus

Definisi

Istilah "menebus" dan "penebusan" merujuk kepada bagaimana Allah memberikan pengorbanan untuk membayar dosa-dosa orang-orang dan untuk meredakan murkaNya untuk dosa.

- Pada zaman Perjanjian Lama, Allah mengizinkan penebusan sementara yang dibuat untuk dosa-dosa bangsa Israel dengan korban persembahan dari darah, yang melibatkan pembunuhan hewan.
- Seperti tercatat dalam Perjanjian Baru, kematian Kristus di kayu salib adalah satu-satunya penebusanan yang benar dan permanen untuk dosa.
- Ketika Yesus mati, Dia mengambil hak hukuman dari orang-orang karena dosa mereka. Dia membayar harga penebusan dengan pengorbanan-Nya.Saran-saran Terjemahan:

saran-saran-terjemahan

- Istilah "menebus" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "membayar" atau "memberikan pembayaran untuk" atau "membuat dosa seseorang diampuni" atau "menebus kejahatan."
- Cara untuk menerjemahkan "penebusan" dapat mencakup, "pembayaran" atau "pengorbanan untuk membayar dosa" atau "menyediakan sarana pengampunan.

Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak merujuk pada pembayaran uang.

(Lihat juga: tutup pendamaian, mengampuni, perdamaian, mendamaikan, menebus)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 43:25-27
- Yehezkiel 45:18-20
- Bilangan 4:20-21
- Bilangan 5:8-10
- BIlangan 28:19-22

Strong's: H3722, H3725, G2643

penebusan, menebus

Definisi

Istilah "menebus" dan "penebusan" merujuk kepada bagaimana Allah memberikan pengorbanan untuk membayar dosa-dosa orang-orang dan untuk meredakan murkaNya untuk dosa.

- Pada zaman Perjanjian Lama, Allah mengizinkan penebusan sementara yang dibuat untuk dosa-dosa bangsa Israel dengan korban persembahan dari darah, yang melibatkan pembunuhan hewan.
- Seperti tercatat dalam Perjanjian Baru, kematian Kristus di kayu salib adalah satu-satunya penebusanan yang benar dan permanen untuk dosa.
- Ketika Yesus mati, Dia mengambil hak hukuman dari orang-orang karena dosa mereka. Dia membayar harga penebusan dengan pengorbanan-Nya.Saran-saran Terjemahan:

saran-saran-terjemahan

- Istilah "menebus" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "membayar" atau "memberikan pembayaran untuk" atau "membuat dosa seseorang diampuni" atau "menebus kejahatan."
- Cara untuk menerjemahkan "penebusan" dapat mencakup, "pembayaran" atau "pengorbanan untuk membayar dosa" atau "menyediakan sarana pengampunan.

Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak merujuk pada pembayaran uang.

(Lihat juga: tutup pendamaian, mengampuni, perdamaian, mendamaikan, menebus)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 43:25-27
- Yehezkiel 45:18-20
- Bilangan 4:20-21
- Bilangan 5:8-10
- BIlangan 28:19-22

Strong's: H3722, H3725, G2643

penebusan, menebus

Definisi

Istilah "menebus" dan "penebusan" merujuk kepada bagaimana Allah memberikan pengorbanan untuk membayar dosa-dosa orang-orang dan untuk meredakan murkaNya untuk dosa.

- Pada zaman Perjanjian Lama, Allah mengizinkan penebusan sementara yang dibuat untuk dosa-dosa bangsa Israel dengan korban persembahan dari darah, yang melibatkan pembunuhan hewan.
- Seperti tercatat dalam Perjanjian Baru, kematian Kristus di kayu salib adalah satu-satunya penebusanan yang benar dan permanen untuk dosa.
- Ketika Yesus mati, Dia mengambil hak hukuman dari orang-orang karena dosa mereka. Dia membayar harga penebusan dengan pengorbanan-Nya.Saran-saran Terjemahan:

saran-saran-terjemahan

- Istilah "menebus" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "membayar" atau "memberikan pembayaran untuk" atau "membuat dosa seseorang diampuni" atau "menebus kejahatan."
- Cara untuk menerjemahkan "penebusan" dapat mencakup, "pembayaran" atau "pengorbanan untuk membayar dosa" atau "menyediakan sarana pengampunan.

Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak merujuk pada pembayaran uang.

(Lihat juga: tutup pendamaian, mengampuni, perdamaian, mendamaikan, menebus)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 43:25-27
- Yehezkiel 45:18-20
- Bilangan 4:20-21
- Bilangan 5:8-10
- BIlangan 28:19-22

Strong's: H3722, H3725, G2643

penebusan, menebus

Definisi

Istilah "menebus" dan "penebusan" merujuk kepada bagaimana Allah memberikan pengorbanan untuk membayar dosa-dosa orang-orang dan untuk meredakan murkaNya untuk dosa.

- Pada zaman Perjanjian Lama, Allah mengizinkan penebusan sementara yang dibuat untuk dosa-dosa bangsa Israel dengan korban persembahan dari darah, yang melibatkan pembunuhan hewan.
- Seperti tercatat dalam Perjanjian Baru, kematian Kristus di kayu salib adalah satu-satunya penebusanan yang benar dan permanen untuk dosa.
- Ketika Yesus mati, Dia mengambil hak hukuman dari orang-orang karena dosa mereka. Dia membayar harga penebusan dengan pengorbanan-Nya.Saran-saran Terjemahan:

saran-saran-terjemahan

- Istilah "menebus" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "membayar" atau "memberikan pembayaran untuk" atau "membuat dosa seseorang diampuni" atau "menebus kejahatan."
- Cara untuk menerjemahkan "penebusan" dapat mencakup, "pembayaran" atau "pengorbanan untuk membayar dosa" atau "menyediakan sarana pengampunan.

Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak merujuk pada pembayaran uang.

(Lihat juga: tutup pendamaian, mengampuni, perdamaian, mendamaikan, menebus)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 43:25-27
- Yehezkiel 45:18-20
- Bilangan 4:20-21
- Bilangan 5:8-10
- BIlangan 28:19-22

Strong's: H3722, H3725, G2643

penebusan, menebus

Definisi

Istilah "menebus" dan "penebusan" merujuk kepada bagaimana Allah memberikan pengorbanan untuk membayar dosa-dosa orang-orang dan untuk meredakan murkaNya untuk dosa.

- Pada zaman Perjanjian Lama, Allah mengizinkan penebusan sementara yang dibuat untuk dosa-dosa bangsa Israel dengan korban persembahan dari darah, yang melibatkan pembunuhan hewan.
- Seperti tercatat dalam Perjanjian Baru, kematian Kristus di kayu salib adalah satu-satunya penebusanan yang benar dan permanen untuk dosa.
- Ketika Yesus mati, Dia mengambil hak hukuman dari orang-orang karena dosa mereka. Dia membayar harga penebusan dengan pengorbanan-Nya.Saran-saran Terjemahan:

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

saran-saran-terjemahan

- Istilah "menebus" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "membayar" atau "memberikan pembayaran untuk" atau "membuat dosa seseorang diampuni" atau "menebus kejahatan."
- Cara untuk menerjemahkan "penebusan" dapat mencakup, "pembayaran" atau "pengorbanan untuk membayar dosa" atau "menyediakan sarana pengampunan.

Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak merujuk pada pembayaran uang.

(Lihat juga: tutup pendamaian, mengampuni, perdamaian, mendamaikan, menebus)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 43:25-27
- Yehezkiel 45:18-20
- Bilangan 4:20-21
- Bilangan 5:8-10
- BIlangan 28:19-22

Strong's: H3722, H3725, G2643

penebusan, menebus

Definisi

Istilah "menebus" dan "penebusan" merujuk kepada bagaimana Allah memberikan pengorbanan untuk membayar dosa-dosa orang-orang dan untuk meredakan murkaNya untuk dosa.

- Pada zaman Perjanjian Lama, Allah mengizinkan penebusan sementara yang dibuat untuk dosa-dosa bangsa Israel dengan korban persembahan dari darah, yang melibatkan pembunuhan hewan.
- Seperti tercatat dalam Perjanjian Baru, kematian Kristus di kayu salib adalah satu-satunya penebusanan yang benar dan permanen untuk dosa.
- Ketika Yesus mati, Dia mengambil hak hukuman dari orang-orang karena dosa mereka. Dia membayar harga penebusan dengan pengorbanan-Nya.Saran-saran Terjemahan:

saran-saran-terjemahan

- Istilah "menebus" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "membayar" atau "memberikan pembayaran untuk" atau "membuat dosa seseorang diampuni" atau "menebus kejahatan."
- Cara untuk menerjemahkan "penebusan" dapat mencakup, "pembayaran" atau "pengorbanan untuk membayar dosa" atau "menyediakan sarana pengampunan.

Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak merujuk pada pembayaran uang.

(Lihat juga: tutup pendamaian, mengampuni, perdamaian, mendamaikan, menebus)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 43:25-27
- Yehezkiel 45:18-20
- Bilangan 4:20-21
- Bilangan 5:8-10
- BIlangan 28:19-22

Strong's: H3722, H3725, G2643

penebusan, menebus

Definisi

Istilah "menebus" dan "penebusan" merujuk kepada bagaimana Allah memberikan pengorbanan untuk membayar dosa-dosa orang-orang dan untuk meredakan murkaNya untuk dosa.

- Pada zaman Perjanjian Lama, Allah mengizinkan penebusan sementara yang dibuat untuk dosa-dosa bangsa Israel dengan korban persembahan dari darah, yang melibatkan pembunuhan hewan.
- Seperti tercatat dalam Perjanjian Baru, kematian Kristus di kayu salib adalah satu-satunya penebusanan yang benar dan permanen untuk dosa.
- Ketika Yesus mati, Dia mengambil hak hukuman dari orang-orang karena dosa mereka. Dia membayar harga penebusan dengan pengorbanan-Nya.Saran-saran Terjemahan:

saran-saran-terjemahan

- Istilah "menebus" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "membayar" atau "memberikan pembayaran untuk" atau "membuat dosa seseorang diampuni" atau "menebus kejahatan."
- Cara untuk menerjemahkan "penebusan" dapat mencakup, "pembayaran" atau "pengorbanan untuk membayar dosa" atau "menyediakan sarana pengampunan.

Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak merujuk pada pembayaran uang.

(Lihat juga: tutup pendamaian, mengampuni, perdamaian, mendamaikan, menebus)

Referensi Alkitab:

- Yehezkiel 43:25-27
- Yehezkiel 45:18-20
- Bilangan 4:20-21
- Bilangan 5:8-10
- BIlangan 28:19-22

Strong's: H3722, H3725, G2643

penentang, lawan-lawan, musuh, musuh-musuh

Definisi:

Seorang "penentang" adalah seseorang atau suatu kelompok yang bertentangan dengan seseorang atau terhadap sesuatu. Kata "musuh" mempunyai arti yang sama.

- Penentangmu dapat merupakan orang yang mencoba untuk menentangmu atau menyakitimu.
- Ketika dua negara berperang, tiap negara dapat disebut "penentang" dari yang lainnya.
- Dalam Alkitab, setan disebut sebagai "penentang" atau "musuh"
- Penentang dapat diterjemahkan sebagai "oposisi" atau "musuh," namun disarankan lebih kuat bentuknya sebagai oposisi.

(Lihat juga: SetanSetan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 5:14-16
- Yesaya 9:11-12
- Ayub 6:21-23
- Ratapan 4:12-13
- Lukas 12:57-59
- Matius 13:24-26

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H341, H6146, H6887, H6862, H6965, H7790, H7854, H8130, H8324, G476, G480, G2189, G2190, G4567, G5227

pengelola, pengurus, pelayan

Definisi:

Istilah "pengelola" atau "pengurus" di dalam Alkitab merujuk pada seorang hamba yang dipercayakan mengurus harta benda dan transaksi bisnis majikannya.

- Seorang pengurus diberikan sejumlah tanggungjawab, termasuk mengawasi pekerjaan hamba lainnya.
- Istilah "pengelola" adalah istilah yang lebih modern untuk pengurus; keduanya merujuk pada seseorang yang mengelola urusan praktis bagi orang lain.

Saran-saran Terjemahan:

- Ini dapat juga diterjemahkan sebagai, "pengawas" atau "pengatur" atau "orang yang mengelola" atau "orang yang mengatur."

(Lihat juga: memperbudak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 3:4-5
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 43:16-17
- Yesaya 55:10-11
- Lukas 8:1-3
- Lukas 16:1-2
- Matius 20:8-10
- Titus 1:6-7

Data Kata:

- Strong's: H376, H4453, H5057, H6485, G2012, G3621, G3623

penghinaan, hina

Fakta-fakta:

Istilah "penghinaan" mengacu pada sikap tidak menghargai dan sikap tidak hormat yang mendalam yang ditampilkan terhadap sesuatu atau seseorang. Sesuatu yang sangat tidak terhormat disebut "hina."

- Seseorang atau perilaku yang menunjukkan rasa tidak hormat secara terang-terangan kepada Allah juga disebut "hina" dan bisa diterjemahkan sebagai "sangat tidak sopan" atau "benar-benar hina" atau "patut menerima cemoohan."
- "Terus menghina" berarti menganggap seseorang memiliki nilai kurang atau untuk menilai seseorang kurang layak dari dirinya sendiri.
- Ungkapan berikut memiliki arti yang sama: "memiliki penghinaan kepada" atau "menunjukkan penghinaan kepada" atau "berada dalam penghinaan dari" atau "memperlakukan dengan penghinaan." Semua ini berarti "sangat tidak menghargai" atau "sangat tidak hormat" kepada sesuatu atau seseorang dengan apa yang dikatakan dan dilakukan.
- Ketika Raja Daud berdosa karena melakukan perzinahan dan pembunuhan, Allah berkata bahwa Daud telah "menunjukkan penghinaan kepada" Allah. Itu berarti dia telah sangat tidak menghargai dan tidak menghormati Allah dengan melakukan hal itu.

(Lihat juga: menghina)

Rujukan Alkitab:

- Daniel 12:1-2
- Amsal 15:5-6
- Mazmur 31:17-18

Data Kata:

- Strong's: H936, H937, H959, H963, H1860, H7043, H7589, H5006, G1848

penginjil, para penginjil

Definisi:

Seorang "penginjil" adalah orang yang memberitakan orang lain kabar baik tentang Yesus Kristus.

- Arti harfiah dari "penginjil" adalah "seseorang yang mengkhotbahkan kabar baik."
- Yesus mengutus para rasulNya untuk menyebarkan kabar baik tentang bagaimana menjadi bagian dari kerajaan Allah melalui percaya dalam Yesus dan pengorbananNya atas dosa.
- Semua orang Kristen didesak untuk membagikan kabar baik ini.
- Beberapa orang Kristen diberi karunia rohani khusus untuk secara efektif memberitakan Injil kepada orang lain. Orang-orang ini dikatakan memiliki karunia penginjilan dan disebut "penginjil."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "penginjil" bisa diterjemahkan sebagai, "seseorang yang mengkhotbahkan kabar baik" atau "guru bagi kabar baik" atau "orang yang memberitakan kabar baik (tentang Yesus)" atau "pemberita kabar baik."

(Lihat juga: kabar baik, roh, Pemberian)

Rujukan Alkitab:

- 2 Timotius 4:3-5
- Efesus 4:11-13

Word Data:

- Strong's: G2099

penglihatan, visi, membayangkan

Fakta:

Istilah "penglihatan" mengacu pada sesuatu yang dilihat seseorang. Ini terutama merujuk pada sesuatu yang tidak biasa atau supernatural yang ditunjukkan Tuhan kepada orang-orang untuk memberi mereka pesan.

- Biasanya, penglihatan terlihat saat orang itu bangun. Namun, terkadang penglihatan adalah sesuatu yang dilihat seseorang dalam mimpi saat tidur.
- Tuhan mengirimkan penglihatan untuk memberi tahu orang-orang sesuatu yang sangat penting. Misalnya, Petrus ditunjukkan sebuah visi untuk memberitahunya bahwa Allah ingin dia menyambut orang-orang bukan Yahudi.

Saran-saran Terjemahan

- Ungkapan "melihat sebuah visi" dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu yang tidak biasa dari Tuhan" atau "Tuhan menunjukkan kepadanya sesuatu yang istimewa."
- Beberapa bahasa mungkin tidak memiliki kata-kata terpisah untuk "visi" dan "mimpi." Jadi kalimat seperti "Daniel bermimpi dan penglihatan di benaknya" dapat diterjemahkan sebagai sesuatu seperti "Daniel bermimpi ketika tidur dan Tuhan menyebabkan dia melihat hal-hal yang tidak biasa."

(Lihat juga: mimpi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:10-12
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 10:9-12
- Kisah Para Rasul 12:9-10
- Lukas1:21-23
- Lukas 24:22-24
- Matius 17:9-10

Data kata:

- Srong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4275, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706, G3706

penglihatan, visi, membayangkan

Fakta:

Istilah "penglihatan" mengacu pada sesuatu yang dilihat seseorang. Ini terutama merujuk pada sesuatu yang tidak biasa atau supernatural yang ditunjukkan Tuhan kepada orang-orang untuk memberi mereka pesan.

- Biasanya, penglihatan terlihat saat orang itu bangun. Namun, terkadang penglihatan adalah sesuatu yang dilihat seseorang dalam mimpi saat tidur.
- Tuhan mengirimkan penglihatan untuk memberi tahu orang-orang sesuatu yang sangat penting. Misalnya, Petrus ditunjukkan sebuah visi untuk memberitahunya bahwa Allah ingin dia menyambut orang-orang bukan Yahudi.

Saran-saran Terjemahan

- Ungkapan "melihat sebuah visi" dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu yang tidak biasa dari Tuhan" atau "Tuhan menunjukkan kepadanya sesuatu yang istimewa."
- Beberapa bahasa mungkin tidak memiliki kata-kata terpisah untuk "visi" dan "mimpi." Jadi kalimat seperti "Daniel bermimpi dan penglihatan di benaknya" dapat diterjemahkan sebagai sesuatu seperti "Daniel bermimpi ketika tidur dan Tuhan menyebabkan dia melihat hal-hal yang tidak biasa."

(Lihat juga: mimpi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:10-12
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 10:9-12
- Kisah Para Rasul 12:9-10
- Lukas1:21-23
- Lukas 24:22-24
- Matius 17:9-10

Data kata:

- Srong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4275, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706, G3706

penglihatan, visi, membayangkan

Fakta:

Istilah "penglihatan" mengacu pada sesuatu yang dilihat seseorang. Ini terutama merujuk pada sesuatu yang tidak biasa atau supernatural yang ditunjukkan Tuhan kepada orang-orang untuk memberi mereka pesan.

- Biasanya, penglihatan terlihat saat orang itu bangun. Namun, terkadang penglihatan adalah sesuatu yang dilihat seseorang dalam mimpi saat tidur.
- Tuhan mengirimkan penglihatan untuk memberi tahu orang-orang sesuatu yang sangat penting. Misalnya, Petrus ditunjukkan sebuah visi untuk memberitahunya bahwa Allah ingin dia menyambut orang-orang bukan Yahudi.

Saran-saran Terjemahan

- Ungkapan "melihat sebuah visi" dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu yang tidak biasa dari Tuhan" atau "Tuhan menunjukkan kepadanya sesuatu yang istimewa."
- Beberapa bahasa mungkin tidak memiliki kata-kata terpisah untuk "visi" dan "mimpi." Jadi kalimat seperti "Daniel bermimpi dan penglihatan di benaknya" dapat diterjemahkan sebagai sesuatu seperti "Daniel bermimpi ketika tidur dan Tuhan menyebabkan dia melihat hal-hal yang tidak biasa."

(Lihat juga: mimpi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:10-12
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 10:9-12
- Kisah Para Rasul 12:9-10
- Lukas1:21-23
- Lukas 24:22-24
- Matius 17:9-10

Data kata:

- Srong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4275, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706, G3706

penglihatan, visi, membayangkan

Fakta:

Istilah "penglihatan" mengacu pada sesuatu yang dilihat seseorang. Ini terutama merujuk pada sesuatu yang tidak biasa atau supernatural yang ditunjukkan Tuhan kepada orang-orang untuk memberi mereka pesan.

- Biasanya, penglihatan terlihat saat orang itu bangun. Namun, terkadang penglihatan adalah sesuatu yang dilihat seseorang dalam mimpi saat tidur.
- Tuhan mengirimkan penglihatan untuk memberi tahu orang-orang sesuatu yang sangat penting. Misalnya, Petrus ditunjukkan sebuah visi untuk memberitahunya bahwa Allah ingin dia menyambut orang-orang bukan Yahudi.

Saran-saran Terjemahan

- Ungkapan "melihat sebuah visi" dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu yang tidak biasa dari Tuhan" atau "Tuhan menunjukkan kepadanya sesuatu yang istimewa."
- Beberapa bahasa mungkin tidak memiliki kata-kata terpisah untuk "visi" dan "mimpi." Jadi kalimat seperti "Daniel bermimpi dan penglihatan di benaknya" dapat diterjemahkan sebagai sesuatu seperti "Daniel bermimpi ketika tidur dan Tuhan menyebabkan dia melihat hal-hal yang tidak biasa."

(Lihat juga: mimpi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:10-12
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 10:9-12
- Kisah Para Rasul 12:9-10
- Lukas1:21-23
- Lukas 24:22-24
- Matius 17:9-10

Data kata:

- Srong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4275, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706, G3706

penglihatan, visi, membayangkan

Fakta:

Istilah "penglihatan" mengacu pada sesuatu yang dilihat seseorang. Ini terutama merujuk pada sesuatu yang tidak biasa atau supernatural yang ditunjukkan Tuhan kepada orang-orang untuk memberi mereka pesan.

- Biasanya, penglihatan terlihat saat orang itu bangun. Namun, terkadang penglihatan adalah sesuatu yang dilihat seseorang dalam mimpi saat tidur.
- Tuhan mengirimkan penglihatan untuk memberi tahu orang-orang sesuatu yang sangat penting. Misalnya, Petrus ditunjukkan sebuah visi untuk memberitahunya bahwa Allah ingin dia menyambut orang-orang bukan Yahudi.

Saran-saran Terjemahan

- Ungkapan "melihat sebuah visi" dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu yang tidak biasa dari Tuhan" atau "Tuhan menunjukkan kepadanya sesuatu yang istimewa."
- Beberapa bahasa mungkin tidak memiliki kata-kata terpisah untuk "visi" dan "mimpi." Jadi kalimat seperti "Daniel bermimpi dan penglihatan di benaknya" dapat diterjemahkan sebagai sesuatu seperti "Daniel bermimpi ketika tidur dan Tuhan menyebabkan dia melihat hal-hal yang tidak biasa."

(Lihat juga: mimpi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:10-12
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 10:9-12
- Kisah Para Rasul 12:9-10
- Lukas1:21-23
- Lukas 24:22-24
- Matius 17:9-10

Data kata:

- Srong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4275, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706, G3706

penglihatan, visi, membayangkan

Fakta:

Istilah "penglihatan" mengacu pada sesuatu yang dilihat seseorang. Ini terutama merujuk pada sesuatu yang tidak biasa atau supernatural yang ditunjukkan Tuhan kepada orang-orang untuk memberi mereka pesan.

- Biasanya, penglihatan terlihat saat orang itu bangun. Namun, terkadang penglihatan adalah sesuatu yang dilihat seseorang dalam mimpi saat tidur.
- Tuhan mengirimkan penglihatan untuk memberi tahu orang-orang sesuatu yang sangat penting. Misalnya, Petrus ditunjukkan sebuah visi untuk memberitahunya bahwa Allah ingin dia menyambut orang-orang bukan Yahudi.

Saran-saran Terjemahan

- Ungkapan "melihat sebuah visi" dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu yang tidak biasa dari Tuhan" atau "Tuhan menunjukkan kepadanya sesuatu yang istimewa."
- Beberapa bahasa mungkin tidak memiliki kata-kata terpisah untuk "visi" dan "mimpi." Jadi kalimat seperti "Daniel bermimpi dan penglihatan di benaknya" dapat diterjemahkan sebagai sesuatu seperti "Daniel bermimpi ketika tidur dan Tuhan menyebabkan dia melihat hal-hal yang tidak biasa."

(Lihat juga: mimpi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:10-12
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 10:9-12
- Kisah Para Rasul 12:9-10
- Lukas1:21-23
- Lukas 24:22-24
- Matius 17:9-10

Data kata:

- Srong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4275, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706, G3706

penglihatan, visi, membayangkan

Fakta:

Istilah "penglihatan" mengacu pada sesuatu yang dilihat seseorang. Ini terutama merujuk pada sesuatu yang tidak biasa atau supernatural yang ditunjukkan Tuhan kepada orang-orang untuk memberi mereka pesan.

- Biasanya, penglihatan terlihat saat orang itu bangun. Namun, terkadang penglihatan adalah sesuatu yang dilihat seseorang dalam mimpi saat tidur.
- Tuhan mengirimkan penglihatan untuk memberi tahu orang-orang sesuatu yang sangat penting. Misalnya, Petrus ditunjukkan sebuah visi untuk memberitahunya bahwa Allah ingin dia menyambut orang-orang bukan Yahudi.

Saran-saran Terjemahan

- Ungkapan "melihat sebuah visi" dapat diterjemahkan sebagai "melihat sesuatu yang tidak biasa dari Tuhan" atau "Tuhan menunjukkan kepadanya sesuatu yang istimewa."
- Beberapa bahasa mungkin tidak memiliki kata-kata terpisah untuk "visi" dan "mimpi." Jadi kalimat seperti "Daniel bermimpi dan penglihatan di benaknya" dapat diterjemahkan sebagai sesuatu seperti "Daniel bermimpi ketika tidur dan Tuhan menyebabkan dia melihat hal-hal yang tidak biasa."

(Lihat juga: mimpi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 9:10-12
- Kisah Para Rasul 10:3-6
- Kisah Para Rasul 10:9-12
- Kisah Para Rasul 12:9-10
- Lukas1:21-23
- Lukas 24:22-24
- Matius 17:9-10

Data kata:

- Srong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4275, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706, G3706

penguasaan diri, menguasai diri

Definisi:

Penguasaan diri adalah kemampuan untuk mengendalikan perilaku seseorang untuk menghindari dosa.

- Dalam Alkitab, penguasaan diri merujuk pada perilaku yang baik, yaitu, menghindari pikiran, ucapan, dan tindakan yang berdosa.
- Penguasaan diri adalah buah atau ciri kh yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang Kristen.
- Seseorang yang menggunakan penguasaan diri mampu menahan diri dari melakukan sesuatu yang salah, yang mungkin ingin dilakukannya. Allahlah yang memungkinkan seseorang untuk memiliki penguasaan diri.

(Lihat juga: buah, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 7:8-9
- 2 Petrus 1:5-7
- 2 Timotius 3:1-4
- Galatia 5:22-24

Data Kata:

- Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

penguasaan diri, menguasai diri

Definisi:

Penguasaan diri adalah kemampuan untuk mengendalikan perilaku seseorang untuk menghindari dosa.

- Dalam Alkitab, penguasaan diri merujuk pada perilaku yang baik, yaitu, menghindari pikiran, ucapan, dan tindakan yang berdosa.
- Penguasaan diri adalah buah atau ciri kh yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang Kristen.
- Seseorang yang menggunakan penguasaan diri mampu menahan diri dari melakukan sesuatu yang salah, yang mungkin ingin dilakukannya. Allahlah yang memungkinkan seseorang untuk memiliki penguasaan diri.

(Lihat juga: buah, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 7:8-9
- 2 Petrus 1:5-7

- 2 Timotius 3:1-4
- Galatia 5:22-24

Data Kata:

- Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

penguasaan diri, menguasai diri

Definisi:

Penguasaan diri adalah kemampuan untuk mengendalikan perilaku seseorang untuk menghindari dosa.

- Dalam Alkitab, penguasaan diri merujuk pada perilaku yang baik, yaitu, menghindari pikiran, ucapan, dan tindakan yang berdosa.
- Penguasaan diri adalah buah atau ciri kh yang diberikan oleh Roh Kudus kepada orang Kristen.
- Seseorang yang menggunakan penguasaan diri mampu menahan diri dari melakukan sesuatu yang salah, yang mungkin ingin dilakukannya. Allahlah yang memungkinkan seseorang untuk memiliki penguasaan diri.

(Lihat juga: buah, Roh Kudus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 7:8-9
- 2 Petrus 1:5-7
- 2 Timotius 3:1-4
- Galatia 5:22-24

Data Kata:

- Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

penjala ikan, nelayan

Definisi:

Penjala ikan adalah orang yang menangkap ikan dari perairan sebagai sarana mencari uang. Di Perjanjian Baru, penjala ikan menggunakan jaring untuk menangkap ikan. Istilah "nelayan" adalah nama lain untuk penjala ikan.

- Petrus dan para rasul yang lain bekerja sebagai penjala ikan sebelum dipanggil Yesus.
- Karena tanah Israel dekat perairan, Alkitab memiliki banyak rujukan untuk ikan dan penjala ikan.
- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan sebuah frasa seperti, "orang yang menangkap ikan" atau "orang yang mencari uang dengan menangkap ikan."

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 47:9-10
- Yesaya 19:7-8
- Lukas 5:1-3
- Matius 4:18-20
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H1728, H1771, H2271, G231, G1903

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

penjala ikan, nelayan

Definisi:

Penjala ikan adalah orang yang menangkap ikan dari perairan sebagai sarana mencari uang. Di Perjanjian Baru, penjala ikan menggunakan jaring untuk menangkap ikan. Istilah "nelayan" adalah nama lain untuk penjala ikan.

- Petrus dan para rasul yang lain bekerja sebagai penjala ikan sebelum dipanggil Yesus.
- Karena tanah Israel dekat perairan, Alkitab memiliki banyak rujukan untuk ikan dan penjala ikan.
- Istilah ini dapat diterjemahkan dengan sebuah frasa seperti, "orang yang menangkap ikan" atau "orang yang mencari uang dengan menangkap ikan."

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 47:9-10
- Yesaya 19:7-8
- Lukas 5:1-3
- Matius 4:18-20
- Matius 13:47-48

Data Kata:

- Strong's: H1728, H1771, H2271, G231, G1903

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penjara, tawanan, tahanan, penjara, memenjarakan, penjara, dipenjara, hukuman penjara, penjara

Definisi :

Istilah "penjara" mengacu pada tempat di mana penjahat disimpan sebagai hukuman atas kejahatan mereka.

- Seorang "tahanan" adalah seseorang yang telah dimasukkan ke dalam penjara. Seseorang dapat ditahan di penjara sambil menunggu untuk diadili dalam persidangan.
- Istilah "dipenjara" berarti "disimpan di penjara" atau "disimpan di penangkaran."
- Banyak nabi dan hamba Tuhan lainnya dipenjarakan meskipun mereka tidak melakukan kesalahan apa pun.

Saran Terjemahan:

Kata lain untuk "penjara" adalah "penjara."

Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "penjara bawah tanah" dalam konteks di mana penjara mungkin berada di bawah tanah atau di bawah bagian utama dari istana atau bangunan lain.

Istilah "tahanan" juga dapat merujuk secara umum kepada orang-orang yang telah ditangkap oleh musuh dan disimpan di suatu tempat di luar kehendak mereka. Cara lain untuk menerjemahkan arti ini adalah "tawanan."

Cara lain untuk menerjemahkan "dipenjara" bisa jadi, "disimpan sebagai tahanan" atau "disimpan dalam tahanan" atau "ditawan."

(Lihat juga: Tawanan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 25:4-5
- Efesus 4:1-3
- Lukas 12:57-59
- Lukas 22:33-34
- Markus 6:16-17
- Matius 5:25-26
- Matius 14:3-5
- Matius 25:34-36

Data kata:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

penulis, pengarang

Definisi

Para penulis adalah pegawai yang bertanggungjawab untuk menulis atau menyalin dokumen-dokumen penting pemerintah atau keagamaan dengan tangan. Nama lain untuk penulis Yahudi adalah "ahli-ahli di bidang Taurat Yahudi."

- Para penulis bertanggungjawab untuk menyalin dan menyimpan buku-buku Perjanjian Lama.
- Mereka juga menyalin, menyimpan dan mengartikan pandangan keagamaan dan komentar atas Taurat Allah.
- Pada masanya, para penulis adalah pegawai pemerintah yang penting.
- Penulis-penulis kitab yang penting termasuk Barukh dan Ezra.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah terjemahan "para penulis" juga diterjemahkan sebagai "guru ahli Taurat."
- Dalam Perjanjian Baru, para penulis biasanya merupakan bagian dari kelompok agamawan yang disebut "Kaum Farisi," dan kedua kelompok ini biasanya sering disebutkan bersama-sama.

(Lihat juga: hukum, Farisi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Lukas 7:29-30
- Lukas 20:45-47
- Markus 1:21-22
- Markus 2:15-16
- Matius 5:19-20
- Matius 7:28-29
- Matius 12:38-40
- Matius 13:51-53

Data Kata:

- Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

penulis, pengarang

Definisi

Para penulis adalah pegawai yang bertanggungjawab untuk menulis atau menyalin dokumen-dokumen penting pemerintah atau keagamaan dengan tangan. Nama lain untuk penulis Yahudi adalah "ahli-ahli di bidang Taurat Yahudi."

- Para penulis bertanggungjawab untuk menyalin dan menyimpan buku-buku Perjanjian Lama.
- Mereka juga menyalin, menyimpan dan mengartikan pandangan keagamaan dan komentar atas Taurat Allah.
- Pada masanya, para penulis adalah pegawai pemerintah yang penting.
- Penulis-penulis kitab yang penting termasuk Barukh dan Ezra.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah terjemahan "para penulis" juga diterjemahkan sebagai "guru ahli Taurat."
- Dalam Perjanjian Baru, para penulis biasanya merupakan bagian dari kelompok agamawan yang disebut "Kaum Farisi," dan kedua kelompok ini biasanya sering disebutkan bersama-sama.

(Lihat juga: hukum, Farisi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Lukas 7:29-30
- Lukas 20:45-47
- Markus 1:21-22
- Markus 2:15-16

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 5:19-20
- Matius 7:28-29
- Matius 12:38-40
- Matius 13:51-53

Data Kata:

- Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

penulis, pengarang

Definisi

Para penulis adalah pegawai yang bertanggungjawab untuk menulis atau menyalin dokumen-dokumen penting pemerintah atau keagamaan dengan tangan. Nama lain untuk penulis Yahudi adalah "ahli-ahli di bidang Taurat Yahudi."

- Para penulis bertanggungjawab untuk menyalin dan menyimpan buku-buku Perjanjian Lama.
- Mereka juga menyalin, menyimpan dan mengartikan pandangan keagamaan dan komentar atas Taurat Allah.
- Pada masanya, para penulis adalah pegawai pemerintah yang penting.
- Penulis-penulis kitab yang penting termasuk Barukh dan Ezra.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah terjemahan "para penulis" juga diterjemahkan sebagai "guru ahli Taurat."
- Dalam Perjanjian Baru, para penulis biasanya merupakan bagian dari kelompok agamawan yang disebut "Kaum Farisi," dan kedua kelompok ini biasanya sering disebutkan bersama-sama.

(Lihat juga: hukum, Farisi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Lukas 7:29-30
- Lukas 20:45-47
- Markus 1:21-22
- Markus 2:15-16
- Matius 5:19-20
- Matius 7:28-29
- Matius 12:38-40
- Matius 13:51-53

Data Kata:

- Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

penulis, pengarang

Definisi

Para penulis adalah pegawai yang bertanggungjawab untuk menulis atau menyalin dokumen-dokumen penting pemerintah atau keagamaan dengan tangan. Nama lain untuk penulis Yahudi adalah "ahli-ahli di bidang Taurat Yahudi."

- Para penulis bertanggungjawab untuk menyalin dan menyimpan buku-buku Perjanjian Lama.
- Mereka juga menyalin, menyimpan dan mengartikan pandangan keagamaan dan komentar atas Taurat Allah.
- Pada masanya, para penulis adalah pegawai pemerintah yang penting.
- Penulis-penulis kitab yang penting termasuk Barukh dan Ezra.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah terjemahan "para penulis" juga diterjemahkan sebagai "guru ahli Taurat."
- Dalam Perjanjian Baru, para penulis biasanya merupakan bagian dari kelompok agamawan yang disebut "Kaum Farisi," dan kedua kelompok ini biasanya sering disebutkan bersama-sama.

(Lihat juga: hukum, Farisi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Lukas 7:29-30
- Lukas 20:45-47
- Markus 1:21-22
- Markus 2:15-16
- Matius 5:19-20
- Matius 7:28-29
- Matius 12:38-40
- Matius 13:51-53

Data Kata:

- Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

penulis, pengarang

Definisi

Para penulis adalah pegawai yang bertanggungjawab untuk menulis atau menyalin dokumen-dokumen penting pemerintah atau keagamaan dengan tangan. Nama lain untuk penulis Yahudi adalah "ahli-ahli di bidang Taurat Yahudi."

- Para penulis bertanggungjawab untuk menyalin dan menyimpan buku-buku Perjanjian Lama.
- Mereka juga menyalin, menyimpan dan mengartikan pandangan keagamaan dan komentar atas Taurat Allah.
- Pada masanya, para penulis adalah pegawai pemerintah yang penting.
- Penulis-penulis kitab yang penting termasuk Barukh dan Ezra.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah terjemahan "para penulis" juga diterjemahkan sebagai "guru ahli Taurat."
- Dalam Perjanjian Baru, para penulis biasanya merupakan bagian dari kelompok agamawan yang disebut "Kaum Farisi," dan kedua kelompok ini biasanya sering disebutkan bersama-sama.

(Lihat juga: hukum, Farisi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Lukas 7:29-30
- Lukas 20:45-47
- Markus 1:21-22
- Markus 2:15-16
- Matius 5:19-20
- Matius 7:28-29
- Matius 12:38-40
- Matius 13:51-53

Data Kata:

- Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

penulis, pengarang

Definisi

Para penulis adalah pegawai yang bertanggungjawab untuk menulis atau menyalin dokumen-dokumen penting pemerintah atau keagamaan dengan tangan. Nama lain untuk penulis Yahudi adalah "ahli-ahli di bidang Taurat Yahudi."

- Para penulis bertanggungjawab untuk menyalin dan menyimpan buku-buku Perjanjian Lama.

- Mereka juga menyalin, menyimpan dan mengartikan pandangan keagamaan dan komentar atas Taurat Allah.
- Pada masanya, para penulis adalah pegawai pemerintah yang penting.
- Penulis-penulis kitab yang penting termasuk Barukh dan Ezra.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah terjemahan "para penulis" juga diterjemahkan sebagai "guru ahli Taurat."
- Dalam Perjanjian Baru, para penulis biasanya merupakan bagian dari kelompok agamawan yang disebut "Kaum Farisi," dan kedua kelompok ini biasanya sering disebutkan bersama-sama.

(Lihat juga: hukum, Farisi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Lukas 7:29-30
- Lukas 20:45-47
- Markus 1:21-22
- Markus 2:15-16
- Matius 5:19-20
- Matius 7:28-29
- Matius 12:38-40
- Matius 13:51-53

Data Kata:

- Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

penulis, pengarang

Definisi

Para penulis adalah pegawai yang bertanggungjawab untuk menulis atau menyalin dokumen-dokumen penting pemerintah atau keagamaan dengan tangan. Nama lain untuk penulis Yahudi adalah "ahli-ahli di bidang Taurat Yahudi."

- Para penulis bertanggungjawab untuk menyalin dan menyimpan buku-buku Perjanjian Lama.
- Mereka juga menyalin, menyimpan dan mengartikan pandangan keagamaan dan komentar atas Taurat Allah.
- Pada masanya, para penulis adalah pegawai pemerintah yang penting.
- Penulis-penulis kitab yang penting termasuk Barukh dan Ezra.
- Dalam Perjanjian Baru, istilah terjemahan "para penulis" juga diterjemahkan sebagai "guru ahli Taurat."
- Dalam Perjanjian Baru, para penulis biasanya merupakan bagian dari kelompok agamawan yang disebut "Kaum Farisi," dan kedua kelompok ini biasanya sering disebutkan bersama-sama.

(Lihat juga: hukum, Farisi)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 4:5-7
- Lukas 7:29-30
- Lukas 20:45-47
- Markus 1:21-22
- Markus 2:15-16
- Matius 5:19-20
- Matius 7:28-29
- Matius 12:38-40
- Matius 13:51-53

Data Kata:

- Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

penyembah berhala

Definisi:

Pada zaman Alkitab, istilah "penyembah berhala" digunakan untuk menggambarkan orang-orang yang menyembah dewa-dewa palsu daripada TUHAN.

- Apa pun yang terkait dengan orang-orang ini, seperti altar yang dimana menyembah, ritual keagamaan yang mereka tampilkan, dan keyakinan-keyakinan mereka, juga disebut "penyembahan berhala."
- Sistem kepercayaan penyembah berhala sering termasuk penyembahan pada alam atau pada banyak dewa-dewa daripada satu-satunya Allah yang benar, TUHAN.
- Beberapa agama penyembah berhala memasukkan ritual cabul atau pembunuhan manusia sebagai bagian dari ibadah mereka.

(Lihat juga: mezbah, illah, korban, menyembah, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 10:20-22
- 1 Korintus 12:1-3
- 2 Raja-raja 17:14-15
- 2 Raja-raja 21:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1471, G1484

penyembah berhala

Definisi:

Pada zaman Alkitab, istilah "penyembah berhala" digunakan untuk menggambarkan orang-orang yang menyembah dewa-dewa palsu daripada TUHAN.

- Apa pun yang terkait dengan orang-orang ini, seperti altar yang dimana menyembah, ritual keagamaan yang mereka tampilkan, dan keyakinan-keyakinan mereka, juga disebut "penyembahan berhala."
- Sistem kepercayaan penyembah berhala sering termasuk penyembahan pada alam atau pada banyak dewa-dewa daripada satu-satunya Allah yang benar, TUHAN.
- Beberapa agama penyembah berhala memasukkan ritual cabul atau pembunuhan manusia sebagai bagian dari ibadah mereka.

(Lihat juga: mezbah, illah, korban, menyembah, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 10:20-22
- 1 Korintus 12:1-3
- 2 Raja-raja 17:14-15
- 2 Raja-raja 21:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1471, G1484

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

penyembah berhala

Definisi:

Pada zaman Alkitab, istilah "penyembah berhala" digunakan untuk menggambarkan orang-orang yang menyembah dewa-dewa palsu daripada TUHAN.

- Apa pun yang terkait dengan orang-orang ini, seperti altar yang dimana menyembah, ritual keagamaan yang mereka tampilkan, dan keyakinan-keyakinan mereka, juga disebut "penyembahan berhala."
- Sistem kepercayaan penyembah berhala sering termasuk penyembahan pada alam atau pada banyak dewa-dewa daripada satu-satunya Allah yang benar, TUHAN.
- Beberapa agama penyembah berhala memasukkan ritual cabul atau pembunuhan manusia sebagai bagian dari ibadah mereka.

(Lihat juga: mezbah, illah, korban, menyembah, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 10:20-22
- 1 Korintus 12:1-3
- 2 Raja-raja 17:14-15
- 2 Raja-raja 21:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1471, G1484

penyihir, ilmu sihir, ahli sihir

Definisi:

"Sihir" atau "ilmu sihir" mengacu pada penggunaan sihir, yang melibatkan bantuan roh-roh jahat untuk melakukan hal-hal luar biasa. "Penyihir" adalah seseorang yang melakukan hal-hal yang kuat dan ajaib ini.

- penggunakan sihir dan ilmi sihir dapat mengakibatkan hal-hal yang bermanfaat (seperti menyembuhkan seseorang) dan hal-hal berbahaya (seperti mengutuk seseorang). Tetapi semua jenis sihir salah, karena mereka menggunakan kekuatan roh jahat.
- Dalam Alkitab, Tuhan berkata bahwa penggunaan sihir sama jahatnya dengan dosa-dosa mengerikan lainnya (seperti perzinahan, penyembahan berhala, dan pengorbanan anak).
- Istilah "sihir" dan "ilmu sihir" juga bisa diterjemahkan sebagai "kekuatan roh jahat" atau "mantra-mantra."
- terjemaham lain dari "penyihir meliputi" "ahli sihir" atau "orang yang menggunakan mantra" atau "orang yang melakukan mukjizat menggunakan kekuatan roh jahat."
- Perhatikan bahwa "sihir" memiliki arti yang berbeda dari istilah "ramalan," yang merujuk pada upaya untuk menghubungi dunia roh.

(Lihat juga : perzinahan, setan,tenung illah sihir korban, ibadah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 08:9-11
- Keluaran 07:11-13
- Galatia 05:19-21
- Wahyu 09:20-21

Data Kata:

- Strong's: H3784, H3785, H3786, H6049, G3095, G3096, G3097, G5331, G5332, G5333

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pepatah, amsal

Definisi:

Sebuah pepatah adalah pernyataan singkat yang mengungkapkan beberapa kebijaksanaan atau kebenaran.

- Pepatah itu kuat karena mereka mudah diingat dan diulangi.
- Seringkali sebuah pepatah akan menyertakan contoh-contoh dari kehidupan sehari-hari.
- Beberapa pepatah yang sangat jelas dan sederhana, sementara yang lain lebih sulit untuk dipahami.
- Raja Salomo dikenal karena kebijaksanaannya dan menulis lebih dari 1000 amsal.
- Yesus seringkali menggunakan pepatah dan perumpamaan ketika ia mengajar orang.
- Salah satu cara untuk menerjemahkan "pepatah" bisa menjadi, "kata bijaksana" atau "kata-kata kebenaran"

(Lihat juga: Salomo)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 4:32-34
- 1 Samuel 24:12-13
- 2 Petrus 2:20-22
- Lukas 4:23-24
- Amsal 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H2420, H4911, H4912, G3850, G3942

perak

Definisi:

Perak adalah logam keabuan, bercahaya yang dipakai untuk koin, perhiasan, bejana, dan hiasan.

- Berbagai bejana yang dibuat termasuk cangkir dan mangkok perak, serta peralatan memasak lainnya, makan, maupun untuk penyajian.
- Perak dan emas digunakan dalam pembangunan kemah dan tempat ibadah. Tempat ibadah di Yerusalem memiliki bejana-bejana yang terbuat dari perak.
- Dalam zaman di Alkitab, satu sikal merupakan ukuran berat, dan pembeliannya seringkali dalam bentuk sejumlah sikal perak. Dalam masa Perjanjian Baru ada sejumlah koin perak dengan berbagai berat yang diukur dalam sikal.
- Saudara-saudaranya Yusuf menjualnya sebagai budak seharga dua puluh sikal perak.
- Yudas dibayar tiga puluh koin perak untuk menghianati Yesus.

(Lihat juga: kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:9-11
- 1 Samuel 2:36
- 2 Raja-Raja 25:13-15
- Kisah Rasul 3:4-6
- Matius 26:14-16

Data Kata:

- Strong's: H3701, H3702, H7192, G693, G694, G695, G696, G1406

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

perak

Definisi:

Perak adalah logam keabuan, bercahaya yang dipakai untuk koin, perhiasan, bejana, dan hiasan.

- Berbagai bejana yang dibuat termasuk cangkir dan mangkok perak, serta peralatan memasak lainnya, makan, maupun untuk penyajian.
- Perak dan emas digunakan dalam pembangunan kemah dan tempat ibadah. Tempat ibadah di Yerusalem memiliki bejana-bejana yang terbuat dari perak.
- Dalam zaman di Alkitab, satu sikal merupakan ukuran berat, dan pembeliannya seringkali dalam bentuk sejumlah sikal perak. Dalam masa Perjanjian Baru ada sejumlah koin perak dengan berbagai berat yang diukur dalam sikal.
- Saudara-saudaranya Yusuf menjualnya sebagai budak seharga dua puluh sikal perak.
- Yudas dibayar tiga puluh koin perak untuk menghianati Yesus.

(Lihat juga: kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:9-11
- 1 Samuel 2:36
- 2 Raja-Raja 25:13-15
- Kisah Rasul 3:4-6
- Matius 26:14-16

Data Kata:

- Strong's: H3701, H3702, H7192, G693, G694, G695, G696, G1406

perak

Definisi:

Perak adalah logam keabuan, bercahaya yang dipakai untuk koin, perhiasan, bejana, dan hiasan.

- Berbagai bejana yang dibuat termasuk cangkir dan mangkok perak, serta peralatan memasak lainnya, makan, maupun untuk penyajian.
- Perak dan emas digunakan dalam pembangunan kemah dan tempat ibadah. Tempat ibadah di Yerusalem memiliki bejana-bejana yang terbuat dari perak.
- Dalam zaman di Alkitab, satu sikal merupakan ukuran berat, dan pembeliannya seringkali dalam bentuk sejumlah sikal perak. Dalam masa Perjanjian Baru ada sejumlah koin perak dengan berbagai berat yang diukur dalam sikal.
- Saudara-saudaranya Yusuf menjualnya sebagai budak seharga dua puluh sikal perak.
- Yudas dibayar tiga puluh koin perak untuk menghianati Yesus.

(Lihat juga: kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:9-11
- 1 Samuel 2:36
- 2 Raja-Raja 25:13-15
- Kisah Rasul 3:4-6
- Matius 26:14-16

Data Kata:

- Strong's: H3701, H3702, H7192, G693, G694, G695, G696, G1406

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

perak

Definisi:

Perak adalah logam keabuan, bercahaya yang dipakai untuk koin, perhiasan, bejana, dan hiasan.

- Berbagai bejana yang dibuat termasuk cangkir dan mangkok perak, serta peralatan memasak lainnya, makan, maupun untuk penyajian.
- Perak dan emas digunakan dalam pembangunan kemah dan tempat ibadah. Tempat ibadah di Yerusalem memiliki bejana-bejana yang terbuat dari perak.
- Dalam zaman di Alkitab, satu sikal merupakan ukuran berat, dan pembeliannya seringkali dalam bentuk sejumlah sikal perak. Dalam masa Perjanjian Baru ada sejumlah koin perak dengan berbagai berat yang diukur dalam sikal.
- Saudara-saudaranya Yusuf menjualnya sebagai budak seharga dua puluh sikal perak.
- Yudas dibayar tiga puluh koin perak untuk menghianati Yesus.

(Lihat juga: kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:9-11
- 1 Samuel 2:36
- 2 Raja-Raja 25:13-15
- Kisah Rasul 3:4-6
- Matius 26:14-16

Data Kata:

- Strong's: H3701, H3702, H7192, G693, G694, G695, G696, G1406

perak

Definisi:

Perak adalah logam keabuan, bercahaya yang dipakai untuk koin, perhiasan, bejana, dan hiasan.

- Berbagai bejana yang dibuat termasuk cangkir dan mangkok perak, serta peralatan memasak lainnya, makan, maupun untuk penyajian.
- Perak dan emas digunakan dalam pembangunan kemah dan tempat ibadah. Tempat ibadah di Yerusalem memiliki bejana-bejana yang terbuat dari perak.
- Dalam zaman di Alkitab, satu sikal merupakan ukuran berat, dan pembeliannya seringkali dalam bentuk sejumlah sikal perak. Dalam masa Perjanjian Baru ada sejumlah koin perak dengan berbagai berat yang diukur dalam sikal.
- Saudara-saudaranya Yusuf menjualnya sebagai budak seharga dua puluh sikal perak.
- Yudas dibayar tiga puluh koin perak untuk menghianati Yesus.

(Lihat juga: kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:9-11
- 1 Samuel 2:36
- 2 Raja-Raja 25:13-15
- Kisah Rasul 3:4-6
- Matius 26:14-16

Data Kata:

- Strong's: H3701, H3702, H7192, G693, G694, G695, G696, G1406

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

perak

Definisi:

Perak adalah logam keabuan, bercahaya yang dipakai untuk koin, perhiasan, bejana, dan hiasan.

- Berbagai bejana yang dibuat termasuk cangkir dan mangkok perak, serta peralatan memasak lainnya, makan, maupun untuk penyajian.
- Perak dan emas digunakan dalam pembangunan kemah dan tempat ibadah. Tempat ibadah di Yerusalem memiliki bejana-bejana yang terbuat dari perak.
- Dalam zaman di Alkitab, satu sikal merupakan ukuran berat, dan pembeliannya seringkali dalam bentuk sejumlah sikal perak. Dalam masa Perjanjian Baru ada sejumlah koin perak dengan berbagai berat yang diukur dalam sikal.
- Saudara-saudaranya Yusuf menjualnya sebagai budak seharga dua puluh sikal perak.
- Yudas dibayar tiga puluh koin perak untuk menghianati Yesus.

(Lihat juga: kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:9-11
- 1 Samuel 2:36
- 2 Raja-Raja 25:13-15
- Kisah Rasul 3:4-6
- Matius 26:14-16

Data Kata:

- Strong's: H3701, H3702, H7192, G693, G694, G695, G696, G1406

perak

Definisi:

Perak adalah logam keabuan, bercahaya yang dipakai untuk koin, perhiasan, bejana, dan hiasan.

- Berbagai bejana yang dibuat termasuk cangkir dan mangkok perak, serta peralatan memasak lainnya, makan, maupun untuk penyajian.
- Perak dan emas digunakan dalam pembangunan kemah dan tempat ibadah. Tempat ibadah di Yerusalem memiliki bejana-bejana yang terbuat dari perak.
- Dalam zaman di Alkitab, satu sikal merupakan ukuran berat, dan pembeliannya seringkali dalam bentuk sejumlah sikal perak. Dalam masa Perjanjian Baru ada sejumlah koin perak dengan berbagai berat yang diukur dalam sikal.
- Saudara-saudaranya Yusuf menjualnya sebagai budak seharga dua puluh sikal perak.
- Yudas dibayar tiga puluh koin perak untuk menghianati Yesus.

(Lihat juga: kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:9-11
- 1 Samuel 2:36
- 2 Raja-Raja 25:13-15
- Kisah Rasul 3:4-6
- Matius 26:14-16

Data Kata:

- Strong's: H3701, H3702, H7192, G693, G694, G695, G696, G1406

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

perak

Definisi:

Perak adalah logam keabuan, bercahaya yang dipakai untuk koin, perhiasan, bejana, dan hiasan.

- Berbagai bejana yang dibuat termasuk cangkir dan mangkok perak, serta peralatan memasak lainnya, makan, maupun untuk penyajian.
- Perak dan emas digunakan dalam pembangunan kemah dan tempat ibadah. Tempat ibadah di Yerusalem memiliki bejana-bejana yang terbuat dari perak.
- Dalam zaman di Alkitab, satu sikal merupakan ukuran berat, dan pembeliannya seringkali dalam bentuk sejumlah sikal perak. Dalam masa Perjanjian Baru ada sejumlah koin perak dengan berbagai berat yang diukur dalam sikal.
- Saudara-saudaranya Yusuf menjualnya sebagai budak seharga dua puluh sikal perak.
- Yudas dibayar tiga puluh koin perak untuk menghianati Yesus.

(Lihat juga: kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 18:9-11
- 1 Samuel 2:36
- 2 Raja-Raja 25:13-15
- Kisah Rasul 3:4-6
- Matius 26:14-16

Data Kata:

- Strong's: H3701, H3702, H7192, G693, G694, G695, G696, G1406

perantara, perantaraan

Definisi:

Istilah "perantara" dan "perantaraan" merujuk pada membuat permintaan kepada seseorang atas nama orang lain. Dalam Alkitab ini biasanya merujuk pada berdoa untuk orang lain.

- Ungkapan "membuat perantaraan" dan "perantara bagi" berarti untuk membuat permintaan kepada Allah untuk kepentingan orang lain.
- Alkitab mengajarkan bahwa Roh Kudus menjadi perantara bagi kita, yaitu, dia berdoa kepada Allah untuk kita.
- Seseorang yang menjadi perantara untuk orang lain dengan membuat permintaan bagi mereka kepada seseorang yang berkuasa.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "perantara" dapat mencakup, "memohon untuk" atau "desakkan (seseorang) untuk melakukan sesuatu (untuk orang lain)".
- Kata benda "perantaraan" bisa diterjemahkan sebagai "banding" atau "permintaan" atau "doa mendesak".
- Frase "membuat perantara untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "membuat permintaan untuk kepentingan" atau "melakukan banding atas nama" atau "meminta Allah untuk membantu" atau "memohon pada Allah untuk memberkati" (seseorang).

(Lihat juga: berdoa)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 07:25-26
- Yesaya 53:12
- Yeremia 29:6-7
- Roma 08:26-27
- Roma 08:33-34

Data Kata:

- Strong's: H6293, G1783, G1793, G5241

perantara, perantaraan

Definisi:

Istilah "perantara" dan "perantaraan" merujuk pada membuat permintaan kepada seseorang atas nama orang lain. Dalam Alkitab ini biasanya merujuk pada berdoa untuk orang lain.

- Ungkapan "membuat perantaraan" dan "perantara bagi" berarti untuk membuat permintaan kepada Allah untuk kepentingan orang lain.
- Alkitab mengajarkan bahwa Roh Kudus menjadi perantara bagi kita, yaitu, dia berdoa kepada Allah untuk kita.
- Seseorang yang menjadi perantara untuk orang lain dengan membuat permintaan bagi mereka kepada seseorang yang berkuasa.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "perantara" dapat mencakup, "memohon untuk" atau "desakkan (seseorang) untuk melakukan sesuatu (untuk orang lain)".
- Kata benda "perantaraan" bisa diterjemahkan sebagai "banding" atau "permintaan" atau "doa mendesak".
- Frase "membuat perantara untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "membuat permintaan untuk kepentingan" atau "melakukan banding atas nama" atau "meminta Allah untuk membantu" atau "memohon pada Allah untuk memberkati" (seseorang).

(Lihat juga: berdoa)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 07:25-26
- Yesaya 53:12
- Yeremia 29:6-7
- Roma 08:26-27
- Roma 08:33-34

Data Kata:

- Strong's: H6293, G1783, G1793, G5241

perantara, perantaraan

Definisi:

Istilah "perantara" dan "perantaraan" merujuk pada membuat permintaan kepada seseorang atas nama orang lain. Dalam Alkitab ini biasanya merujuk pada berdoa untuk orang lain.

- Ungkapan "membuat perantaraan" dan "perantara bagi" berarti untuk membuat permintaan kepada Allah untuk kepentingan orang lain.
- Alkitab mengajarkan bahwa Roh Kudus menjadi perantara bagi kita, yaitu, dia berdoa kepada Allah untuk kita.
- Seseorang yang menjadi perantara untuk orang lain dengan membuat permintaan bagi mereka kepada seseorang yang berkuasa.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "perantara" dapat mencakup, "memohon untuk" atau "desakkan (seseorang) untuk melakukan sesuatu (untuk orang lain)".
- Kata benda "perantaraan" bisa diterjemahkan sebagai "banding" atau "permintaan" atau "doa mendesak".

- Frase "membuat perantara untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "membuat permintaan untuk kepentingan" atau "melakukan banding atas nama" atau "meminta Allah untuk membantu" atau "memohon pada Allah untuk memberkati" (seseorang).

(Lihat juga: berdoa)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 07:25-26
- Yesaya 53:12
- Yeremia 29:6-7
- Roma 08:26-27
- Roma 08:33-34

Data Kata:

- Strong's: H6293, G1783, G1793, G5241

perantara, perantaraan

Definisi:

Istilah "perantara" dan "perantaraan" merujuk pada membuat permintaan kepada seseorang atas nama orang lain. Dalam Alkitab ini biasanya merujuk pada berdoa untuk orang lain.

- Ungkapan "membuat perantaraan" dan "perantara bagi" berarti untuk membuat permintaan kepada Allah untuk kepentingan orang lain.
- Alkitab mengajarkan bahwa Roh Kudus menjadi perantara bagi kita, yaitu, dia berdoa kepada Allah untuk kita.
- Seseorang yang menjadi perantara untuk orang lain dengan membuat permintaan bagi mereka kepada seseorang yang berkuasa.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "perantara" dapat mencakup, "memohon untuk" atau "desakkan (seseorang) untuk melakukan sesuatu (untuk orang lain)".
- Kata benda "perantaraan" bisa diterjemahkan sebagai "banding" atau "permintaan" atau "doa mendesak".
- Frase "membuat perantara untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "membuat permintaan untuk kepentingan" atau "melakukan banding atas nama" atau "meminta Allah untuk membantu" atau "memohon pada Allah untuk memberkati" (seseorang).

(Lihat juga: berdoa)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 07:25-26
- Yesaya 53:12
- Yeremia 29:6-7
- Roma 08:26-27
- Roma 08:33-34

Data Kata:

- Strong's: H6293, G1783, G1793, G5241

perantara, perantaraan

Definisi:

Istilah "perantara" dan "perantaraan" merujuk pada membuat permintaan kepada seseorang atas nama orang lain. Dalam Alkitab ini biasanya merujuk pada berdoa untuk orang lain.

- Ungkapan "membuat perantaraan" dan "perantara bagi" berarti untuk membuat permintaan kepada Allah untuk kepentingan orang lain.
- Alkitab mengajarkan bahwa Roh Kudus menjadi perantara bagi kita, yaitu, dia berdoa kepada Allah untuk kita.
- Seseorang yang menjadi perantara untuk orang lain dengan membuat permintaan bagi mereka kepada seseorang yang berkuasa.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan "perantara" dapat mencakup, "memohon untuk" atau "desakkan (seseorang) untuk melakukan sesuatu (untuk orang lain)".
- Kata benda "perantaraan" bisa diterjemahkan sebagai "banding" atau "permintaan" atau "doa mendesak".
- Frase "membuat perantara untuk" bisa diterjemahkan sebagai, "membuat permintaan untuk kepentingan" atau "melakukan banding atas nama" atau "meminta Allah untuk membantu" atau "memohon pada Allah untuk memberkati" (seseorang).

(Lihat juga: berdoa)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 07:25-26
- Yesaya 53:12
- Yeremia 29:6-7
- Roma 08:26-27
- Roma 08:33-34

Data Kata:

- Strong's: H6293, G1783, G1793, G5241

perantara

Definisi:

Seorang perantara adalah orang yang membantu dua atau lebih orang untuk menyelesaikan perbedaan atau konflik dengan satu sama lain. Ia membantu mereka untuk berdamai.

- Karena orang-orang telah berdosa, mereka menjadi musuh Allah yang berhak mendapatkan murka dan hukuman. Karena dosa, hubungan antara Allah dan umatNya menjadi rusak.
- Yesus lah perantara antara Allah Bapa dengan umatNya, memulihkan hubungan yang rusak lewat kematianNya sebagai pembayaran atas dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara menerjemahkan "perantara" dapat menjadi, "seorang diantara" atau "pendamai" atau "orang yang membawa perdamaian."
- Bandingkan istilah ini dengan bagaimana istilah "imam" diterjemahkan. Hal terbaik adalah jika kedua istilah ini diterjemahkan dengan cara yang berbeda.

(Lihat juga: imam, mendamaikan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 2:5-7

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Galatia 3:19-20
- Ibrani 8:6-7
- Ibrani 12:22-24
- Lukas 12:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, G3312, G3316

perantara

Definisi:

Seorang perantara adalah orang yang membantu dua atau lebih orang untuk menyelesaikan perbedaan atau konflik dengan satu sama lain. Ia membantu mereka untuk berdamai.

- Karena orang-orang telah berdosa, mereka menjadi musuh Allah yang berhak mendapatkan murka dan hukuman. Karena dosa, hubungan antara Allah dan umatNya menjadi rusak.
- Yesus lah perantara antara Allah Bapa dengan umatNya, memulihkan hubungan yang rusak lewat kematianNya sebagai pembayaran atas dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara menerjemahkan "perantara" dapat menjadi, "seorang diantara" atau "pendamai" atau "orang yang membawa perdamaian."
- Bandingkan istilah ini dengan bagaimana istilah "imam" diterjemahkan. Hal terbaik adalah jika kedua istilah ini diterjemahkan dengan cara yang berbeda.

(Lihat juga: imam, mendamaikan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 2:5-7
- Galatia 3:19-20
- Ibrani 8:6-7
- Ibrani 12:22-24
- Lukas 12:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, G3312, G3316

perantara

Definisi:

Seorang perantara adalah orang yang membantu dua atau lebih orang untuk menyelesaikan perbedaan atau konflik dengan satu sama lain. Ia membantu mereka untuk berdamai.

- Karena orang-orang telah berdosa, mereka menjadi musuh Allah yang berhak mendapatkan murka dan hukuman. Karena dosa, hubungan antara Allah dan umatNya menjadi rusak.
- Yesus lah perantara antara Allah Bapa dengan umatNya, memulihkan hubungan yang rusak lewat kematianNya sebagai pembayaran atas dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara menerjemahkan "perantara" dapat menjadi, "seorang diantara" atau "pendamai" atau "orang yang membawa perdamaian."
- Bandingkan istilah ini dengan bagaimana istilah "imam" diterjemahkan. Hal terbaik adalah jika kedua istilah ini diterjemahkan dengan cara yang berbeda.

(Lihat juga: imam, mendamaikan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 2:5-7
- Galatia 3:19-20
- Ibrani 8:6-7
- Ibrani 12:22-24
- Lukas 12:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, G3312, G3316

perantara

Definisi:

Seorang perantara adalah orang yang membantu dua atau lebih orang untuk menyelesaikan perbedaan atau konflik dengan satu sama lain. Ia membantu mereka untuk berdamai.

- Karena orang-orang telah berdosa, mereka menjadi musuh Allah yang berhak mendapatkan murka dan hukuman. Karena dosa, hubungan antara Allah dan umatNya menjadi rusak.
- Yesus lah perantara antara Allah Bapa dengan umatNya, memulihkan hubungan yang rusak lewat kematianNya sebagai pembayaran atas dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara menerjemahkan "perantara" dapat menjadi, "seorang diantara" atau "pendamai" atau "orang yang membawa perdamaian."
- Bandingkan istilah ini dengan bagaimana istilah "imam" diterjemahkan. Hal terbaik adalah jika kedua istilah ini diterjemahkan dengan cara yang berbeda.

(Lihat juga: imam, mendamaikan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 2:5-7
- Galatia 3:19-20
- Ibrani 8:6-7
- Ibrani 12:22-24
- Lukas 12:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, G3312, G3316

perantara

Definisi:

Seorang perantara adalah orang yang membantu dua atau lebih orang untuk menyelesaikan perbedaan atau konflik dengan satu sama lain. Ia membantu mereka untuk berdamai.

- Karena orang-orang telah berdosa, mereka menjadi musuh Allah yang berhak mendapatkan murka dan hukuman. Karena dosa, hubungan antara Allah dan umatNya menjadi rusak.
- Yesus lah perantara antara Allah Bapa dengan umatNya, memulihkan hubungan yang rusak lewat kematianNya sebagai pembayaran atas dosa mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara menerjemahkan "perantara" dapat menjadi, "seorang diantara" atau "pendamai" atau "orang yang membawa perdamaian."

- Bandingkan istilah ini dengan bagaimana istilah "imam" diterjemahkan. Hal terbaik adalah jika kedua istilah ini diterjemahkan dengan cara yang berbeda.

(Lihat juga: imam, mendamaikan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 2:5-7
- Galatia 3:19-20
- Ibrani 8:6-7
- Ibrani 12:22-24
- Lukas 12:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, G3312, G3316

peraturan

Definisi:

Suatu peraturan adalah ketentuan umum atau hukum yang memberikan aturan-aturan atau petunjuk-petunjuk bagi orang-orang untuk diikuti. Istilah ini terkait dengan istilah "ditahbiskan."

- Kadang-kadang suatu peraturan adalah kebiasaan yang telah dimapankan dengan baik melalui penerapan selama bertahun-tahun.
- Dalam Alkitab, sebuah peraturan adalah sesuatu yang Allah perintahkan untuk dilakukan orang Israel. Kadang-kadang Ia memerintahkan mereka untuk melakukan itu selamanya.
- Istilah "peraturan" bisa diterjemahkan sebagai, "keputusan umum" atau "ketetapan" atau "hukum," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perintah, dekrit, hukum, menahbiskan, ketetapan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:13-14
- Keluaran 27:20-21
- Imamat 8:31-33
- Maleakhi 3:6-7

Data Kata:

- Strong's: H2706, H2708, H4687, H4931, H4941, G1296, G1345, G1378, G1379, G2937, G3862

peraturan

Definisi:

Suatu peraturan adalah ketentuan umum atau hukum yang memberikan aturan-aturan atau petunjuk-petunjuk bagi orang-orang untuk diikuti. Istilah ini terkait dengan istilah "ditahbiskan."

- Kadang-kadang suatu peraturan adalah kebiasaan yang telah dimapankan dengan baik melalui penerapan selama bertahun-tahun.
- Dalam Alkitab, sebuah peraturan adalah sesuatu yang Allah perintahkan untuk dilakukan orang Israel. Kadang-kadang Ia memerintahkan mereka untuk melakukan itu selamanya.
- Istilah "peraturan" bisa diterjemahkan sebagai, "keputusan umum" atau "ketetapan" atau "hukum," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perintah, dekrit, hukum, menahbiskan, ketetapan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:13-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Keluaran 27:20-21
- Imamat 8:31-33
- Maleakhi 3:6-7

Data Kata:

- Strong's: H2706, H2708, H4687, H4931, H4941, G1296, G1345, G1378, G1379, G2937, G3862

peraturan

Definisi:

Suatu peraturan adalah ketentuan umum atau hukum yang memberikan aturan-aturan atau petunjuk-petunjuk bagi orang-orang untuk diikuti. Istilah ini terkait dengan istilah "ditahbiskan."

- Kadang-kadang suatu peraturan adalah kebiasaan yang telah dimapankan dengan baik melalui penerapan selama bertahun-tahun.
- Dalam Alkitab, sebuah peraturan adalah sesuatu yang Allah perintahkan untuk dilakukan orang Israel. Kadang-kadang Ia memerintahkan mereka untuk melakukan itu selamanya.
- Istilah "peraturan" bisa diterjemahkan sebagai, "keputusan umum" atau "ketetapan" atau "hukum," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perintah, dekrit, hukum, menahbiskan, ketetapan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:13-14
- Keluaran 27:20-21
- Imamat 8:31-33
- Maleakhi 3:6-7

Data Kata:

- Strong's: H2706, H2708, H4687, H4931, H4941, G1296, G1345, G1378, G1379, G2937, G3862

peraturan

Definisi:

Suatu peraturan adalah ketentuan umum atau hukum yang memberikan aturan-aturan atau petunjuk-petunjuk bagi orang-orang untuk diikuti. Istilah ini terkait dengan istilah "ditahbiskan."

- Kadang-kadang suatu peraturan adalah kebiasaan yang telah dimapankan dengan baik melalui penerapan selama bertahun-tahun.
- Dalam Alkitab, sebuah peraturan adalah sesuatu yang Allah perintahkan untuk dilakukan orang Israel. Kadang-kadang Ia memerintahkan mereka untuk melakukan itu selamanya.
- Istilah "peraturan" bisa diterjemahkan sebagai, "keputusan umum" atau "ketetapan" atau "hukum," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perintah, dekrit, hukum, menahbiskan, ketetapan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:13-14
- Keluaran 27:20-21
- Imamat 8:31-33
- Maleakhi 3:6-7

Data Kata:

- Strong's: H2706, H2708, H4687, H4931, H4941, G1296, G1345, G1378, G1379, G2937, G3862

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

peraturan

Definisi:

Suatu peraturan adalah ketentuan umum atau hukum yang memberikan aturan-aturan atau petunjuk-petunjuk bagi orang-orang untuk diikuti. Istilah ini terkait dengan istilah "ditahbiskan."

- Kadang-kadang suatu peraturan adalah kebiasaan yang telah dimapankan dengan baik melalui penerapan selama bertahun-tahun.
- Dalam Alkitab, sebuah peraturan adalah sesuatu yang Allah perintahkan untuk dilakukan orang Israel. Kadang-kadang Ia memerintahkan mereka untuk melakukan itu selamanya.
- Istilah "peraturan" bisa diterjemahkan sebagai, "keputusan umum" atau "ketetapan" atau "hukum," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perintah, dekrit, hukum, menahbiskan, ketetapan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:13-14
- Keluaran 27:20-21
- Imamat 8:31-33
- Maleakhi 3:6-7

Data Kata:

- Strong's: H2706, H2708, H4687, H4931, H4941, G1296, G1345, G1378, G1379, G2937, G3862

peraturan

Definisi:

Suatu peraturan adalah ketentuan umum atau hukum yang memberikan aturan-aturan atau petunjuk-petunjuk bagi orang-orang untuk diikuti. Istilah ini terkait dengan istilah "ditahbiskan."

- Kadang-kadang suatu peraturan adalah kebiasaan yang telah dimapankan dengan baik melalui penerapan selama bertahun-tahun.
- Dalam Alkitab, sebuah peraturan adalah sesuatu yang Allah perintahkan untuk dilakukan orang Israel. Kadang-kadang Ia memerintahkan mereka untuk melakukan itu selamanya.
- Istilah "peraturan" bisa diterjemahkan sebagai, "keputusan umum" atau "ketetapan" atau "hukum," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: perintah, dekrit, hukum, menahbiskan, ketetapan)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 4:13-14
- Keluaran 27:20-21
- Imamat 8:31-33
- Maleakhi 3:6-7

Data Kata:

- Strong's: H2706, H2708, H4687, H4931, H4941, G1296, G1345, G1378, G1379, G2937, G3862

perawan, perawan-perawan, keperawanan

Definisi:

Seorang perawan adalah seorang wanita yang tidak pernah melakukan hubungan seksual.

- Nabi Yesaya berkata bahwa Mesias akan dilahirkan dari seorang perawan.
- Maria adalah seorang perawan ketika dia hamil dengan Yesus. Dia tidak memiliki ayah manusia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Beberapa bahasa mungkin memiliki istilah yang sopan untuk merujuk pada seorang perawan.

(Lihat juga: Kristus, Yesaya, Yesus, Maria)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:15-16
- Lukas 1:26-29
- Lukas 1:34-35
- Matius 1:22-23
- Matius 25:1-4

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **21:9** Nabi Yesaya bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang **perawan** .
- **22:4**Dia (Maria) masih **perawan** dan bertunangan untuk menikah dengan pria bernama Yusuf.
- **22:5** Maria menjawab, "Bagaimana ini bisa terjadi, karena saya masih **perawan**?"
- **49:1**Seorang malaikat memberi tahu seorang **perawan** bernama Maria bahwa dia akan melahirkan Anak Allah. Jadi saat dia masih **perawa**, dia melahirkan seorang putra dan menamainya Yesus.

Data kata:

- Strong's: H1330, H1331, H5959, G3932, G3933

perawan, perawan-perawan, keperawanan

Definisi:

Seorang perawan adalah seorang wanita yang tidak pernah melakukan hubungan seksual.

- Nabi Yesaya berkata bahwa Mesias akan dilahirkan dari seorang perawan.
- Maria adalah seorang perawan ketika dia hamil dengan Yesus. Dia tidak memiliki ayah manusia.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki istilah yang sopan untuk merujuk pada seorang perawan.

(Lihat juga: Kristus, Yesaya, Yesus, Maria)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:15-16
- Lukas 1:26-29
- Lukas 1:34-35
- Matius 1:22-23
- Matius 25:1-4

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **21:9** Nabi Yesaya bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang **perawan** .
- **22:4**Dia (Maria) masih **perawan** dan bertunangan untuk menikah dengan pria bernama Yusuf.
- **22:5** Maria menjawab, "Bagaimana ini bisa terjadi, karena saya masih **perawan**?"
- **49:1**Seorang malaikat memberi tahu seorang **perawan** bernama Maria bahwa dia akan melahirkan Anak Allah. Jadi saat dia masih **perawa**, dia melahirkan seorang putra dan menamainya Yesus.

Data kata:

- Strong's: H1330, H1331, H5959, G3932, G3933

perawan, perawan-perawan, keperawanan

Definisi:

Seorang perawan adalah seorang wanita yang tidak pernah melakukan hubungan seksual.

- Nabi Yesaya berkata bahwa Mesias akan dilahirkan dari seorang perawan.
- Maria adalah seorang perawan ketika dia hamil dengan Yesus. Dia tidak memiliki ayah manusia.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki istilah yang sopan untuk merujuk pada seorang perawan.

(Lihat juga: Kristus, Yesaya, Yesus, Maria)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:15-16
- Lukas 1:26-29
- Lukas 1:34-35
- Matius 1:22-23
- Matius 25:1-4

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **21:9** Nabi Yesaya bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang **perawan** .
- **22:4**Dia (Maria) masih **perawan** dan bertunangan untuk menikah dengan pria bernama Yusuf.
- **22:5** Maria menjawab, "Bagaimana ini bisa terjadi, karena saya masih **perawan**?"
- **49:1**Seorang malaikat memberi tahu seorang **perawan** bernama Maria bahwa dia akan melahirkan Anak Allah. Jadi saat dia masih **perawa**, dia melahirkan seorang putra dan menamainya Yesus.

Data kata:

- Strong's: H1330, H1331, H5959, G3932, G3933

perawan, perawan-perawan, keperawanan

Definisi:

Seorang perawan adalah seorang wanita yang tidak pernah melakukan hubungan seksual.

- Nabi Yesaya berkata bahwa Mesias akan dilahirkan dari seorang perawan.
- Maria adalah seorang perawan ketika dia hamil dengan Yesus. Dia tidak memiliki ayah manusia.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki istilah yang sopan untuk merujuk pada seorang perawan.

(Lihat juga: Kristus, Yesaya, Yesus, Maria)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:15-16
- Lukas 1:26-29
- Lukas 1:34-35
- Matius 1:22-23
- Matius 25:1-4

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **21:9** Nabi Yesaya bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang **perawan** .
- **22:4**Dia (Maria) masih **perawan** dan bertunangan untuk menikah dengan pria bernama Yusuf.
- **22:5** Maria menjawab, "Bagaimana ini bisa terjadi, karena saya masih **perawan**?"
- **49:1**Seorang malaikat memberi tahu seorang **perawan** bernama Maria bahwa dia akan melahirkan Anak Allah. Jadi saat dia masih **perawa**, dia melahirkan seorang putra dan menamainya Yesus.

Data kata:

- Strong's: H1330, H1331, H5959, G3932, G3933

perawan, perawan-perawan, keperawanan

Definisi:

Seorang perawan adalah seorang wanita yang tidak pernah melakukan hubungan seksual.

- Nabi Yesaya berkata bahwa Mesias akan dilahirkan dari seorang perawan.
- Maria adalah seorang perawan ketika dia hamil dengan Yesus. Dia tidak memiliki ayah manusia.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki istilah yang sopan untuk merujuk pada seorang perawan.

(Lihat juga: Kristus, Yesaya, Yesus, Maria)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:15-16
- Lukas 1:26-29
- Lukas 1:34-35
- Matius 1:22-23
- Matius 25:1-4

Contoh dari kisah-kisah Alkitab:

- **21:9** Nabi Yesaya bernubuat bahwa Mesias akan lahir dari seorang **perawan** .
- **22:4**Dia (Maria) masih **perawan** dan bertunangan untuk menikah dengan pria bernama Yusuf.
- **22:5** Maria menjawab, "Bagaimana ini bisa terjadi, karena saya masih **perawan**?"
- **49:1**Seorang malaikat memberi tahu seorang **perawan** bernama Maria bahwa dia akan melahirkan Anak Allah. Jadi saat dia masih **perawa**, dia melahirkan seorang putra dan menamainya Yesus.

Data kata:

- Strong's: H1330, H1331, H5959, G3932, G3933

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.

- **37:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01** Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03** Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13** Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06** Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01** Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09** Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14** Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**

- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4

- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.

- **37:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01** Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03** Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13** Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06** Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01** Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09** Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14** Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**

- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.

- **37:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01** Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03** Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13** Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06** Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01** Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09** Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14** Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**

- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4

- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.

- **37:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01** Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03** Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13** Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06** Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01** Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09** Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14** Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**

- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4

- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.

- **37:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01** Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03** Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13** Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06** Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01** Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09** Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14** Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**

- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4

- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.

- **37:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01** Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03** Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13** Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06** Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01** Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09** Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14** Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**

- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.

- **37:05** Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01** Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03** Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13** Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06** Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01** Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**
- **46:09** Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14** Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

percaya, percaya pada, keyakinan

Definisi

Istilah "percaya" dan "percaya pada" berhubungan erat, tetapi memiliki makna yang sedikit berbeda:

1. percaya

- Percaya pada sesuatu adalah untuk menerima atau percaya bahwa itu benar.
- Percaya pada seseorang adalah untuk mengakui bahwa apa yang telah dikatakan orang itu benar.

2. percaya pada

- "Percaya pada" seseorang berarti "mempercayai" orang itu. Artinya percaya akan apa yang orang tersebut katakan tentang siapa dirinya, bahwa dia selalu berbicara kebenaran, dan bahwa dia akan melakukan apa yang telah dia janjikan untuk lakukan.
- Ketika seseorang benar-benar percaya pada sesuatu, dia akan bertindak sedemikian rupa sehingga menunjukkan keyakinan itu.
- Frasa "beriman" biasanya memiliki arti yang sama seperti "percaya akan."
- "Percaya kepada Yesus" berarti percaya bahwa Dia adalah Anak Allah, bahwa Dia adalah Allah sendiri yang juga menjadi manusia dan yang meninggal sebagai korban untuk membayar dosa-dosa kita. Artinya mempercayai Dia sebagai Juruselamat dan hidup dengan cara yang menghormati Dia.

Di dalam Alkitab, istilah "orang percaya" merujuk kepada seseorang yang percaya dan mengandalkan Yesus Kristus sebagai Juruselamat.

- Istilah "orang percaya" secara harfiah berarti "orang yang mempercayai"
- Istilah "Kristen" akhirnya menjadi sebutan utama bagi orang percaya karena ini menunjukkan bahwa mereka percaya kepada Kristus dan menaati ajaran-ajarannya.

Istilah "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak mempercayai sesuatu atau seseorang.

- Dalam Alkitab, "ketidakpercayaan" mengacu pada tidak percaya atau tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat seseorang.
- Seseorang yang tidak percaya kepada Yesus disebut "orang yang tidak percaya."

Saran-saran Terjemahan:

- "Percaya" bisa diterjemahkan sebagai "tahu benar" atau "tahu untuk menjadi benar."
- "Percaya pada" bisa diterjemahkan sebagai, "kepercayaan sepenuhnya" atau "kepercayaan dan kepatuhan" atau "benar-benar mengandalkan dan mengikuti."
- Beberapa terjemahan mungkin lebih suka mengatakan "orang percaya Yesus" atau "orang percaya Kristus"
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan dengan sebuah kata atau frasa yang berarti "pribadi yang percaya dalam Yesus" atau "orang yang mengenal dan menaati Yesus"
- Istilah "orang percaya" adalah istilah umum bagi siapa saja yang percaya dalam Kristus, sementara "murid" dan "rasul" digunakan lebih khusus untuk orang-orang yang mengenal Yesus ketika Ia hidup. Yang terbaik adalah menerjemahkan istilah-istilah ini dengan cara yang berbeda, demi menjaga perbedaannya.
- Cara lain menerjemahkan "ketidakpercayaan" dapat mencakup juga "tidak beriman" atau "tidak percaya"
- Istilah "orang tidak percaya" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya pada Yesus" atau "orang yang tidak percaya Yesus sebagai Juruselamat"

(Lihat juga: percaya, rasul, Orang kristen, murid, iman, kepercayaan)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:6-8
- Kejadian 45:24-26
- Ayub 9:16-18
- Habakuk 1:5-7
- Markus 6:4-6
- Markus 1:14-15
- Lukas 9:41-42
- Yohanes 01:12-13
- Kisah Para Rasul 6:5-6
- Kisah Para Rasul 9:40-43
- Kisah Para Rasul 28:23-24
- Roma 3:3-4
- 1 Korintus 6:1-3
- 1 Korintus 9:3-6
- 2 Korintus 6:14-16
- Ibrani 3:12-13
- 1 Yohanes 3:23-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh memperingatkan orang-orang tentang banjir besar yang akan datang dan menyuruh mereka untuk berbalik kepada Allah, tetapi mereka tidak **mempercayainya**.
- **04:08**Abram percaya janji Allah. Allah lalu menyatakan bahwa Abram adalah orang benar karena dia **mempercayai** janji Allah.
- **11:02**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak sulung laki-laki dari setiap orang yang **percaya** kepada-Nya.
- **11:06**Tetapi orang-orang Mesir tidak **mempercayai** Allah atau menaati perintah-perintah-Nya.
- **37:05**Yesus menjawab, "Akulah Kebangkitan dan Hidup. Barangsiapa **percaya** kepada-Ku akan hidup, walaupun dia sudah mati. Setiap orang yang percaya kepada-Ku tidak akan pernah mati. Apakah engkau percaya ini? "
- **43:01**Setelah Yesus kembali ke surga, murid-murid tinggal di Yerusalem sebagaimana diperintahkan Yesus kepada mereka. **Orang-orang percaya** di sana tetap berkumpul bersama untuk berdoa.
- **43:03**Ketika **orang-orang percaya** sedang berkumpul, tiba-tiba rumah di mana mereka berada dipenuhi suara seperti angin keras. Kemudian sesuatu seperti lidah-lidah api tampak di atas kepala setiap orang percaya.
- **43:13**Setiap hari, banyak orang menjadi **orang-orang percaya**.
- **46:06**Pada hari itu banyak orang di Yerusalem mulai menganiaya para pengikut Yesus, sehingga **orang-orang percaya** melarikan diri ke tempat-tempat lain. Meskipun demikian, mereka memberitakan tentang Yesus di mana pun mereka pergi.
- **46:01**Saulus adalah pemuda yang menjaga jubah orang-orang yang membunuh Stefanus. Dia tidak percaya kepada Yesus, jadi dia menganiaya **orang-orang percaya**

- **46:09**Beberapa **orang percaya** yang melarikan diri dari aniaya di Yerusalem pergi ke tempat yang jauh ke kota Antiokhia dan memberitakan tentang Yesus. Di Antiokhia **orang-orang yang percaya** Yesus pertama kali disebut Kristen
- **47:14**Mereka juga menulis banyak surat untuk menguatkan dan mengajar **orang-orang percaya** di jemaat-jemaat.

Data Kata:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

perceraian

Definisi:

Perceraian adalah tindakan hukum mengakhiri sebuah pernikahan. Istilah "menceraikan" berarti terpisah secara resmi dan secara hukum dari pasangan seseorang dalam rangka mengakhiri pernikahan.

- Arti harfiah kata "menceraikan" adalah "menjauhkan" atau "secara resmi berpisah dari." Bahasa lainnya mungkin memiliki ungkapan serupa untuk merujuk perceraian.
- Sebuah "surat cerai" dapat diterjemahkan sebagai, sebuah "kertas yang menyatakan bahwa pernikahan telah berakhir."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 08:8-11
- Imamat 21:7-9
- Lukas 16:18
- Markus 10:1-4
- Matius 05:31-32
- Matius 19:3-4

perdamaian

Definisi:

Istilah "pendamaian" merujuk pada pengorbanan yang dibuat untuk memuaskan atau memenuhi keadilan Allah dan untuk menenangkan murka-Nya.

- Korban persembahan dari pengorbanan darah Yesus Kristus adalah pendamaian pada Allah atas dosa-dosa manusia.
- Kematian Yesus di kayu salib menenangkan murka Allah terhadap dosa. Ini menyediakan cara bagi Allah untuk melihat pada orang-orang dengan kebaikkan dan menawarkan mereka hidup yang kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "peredaan" atau "menyebabkan Allah mengampuni dosa-dosa dan mengaruniakan kebaikkan kepada orang-orang."
- Kata "penebusan" dekat dalam arti untuk "pendamaian." Hal ini penting untuk membandingkan bagaimana kedua istilah ini digunakan.

(Lihat: penebusan, abadi, mengampuni, korban

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:9-10
- Roma 3:25-26

Data Kata:

- Strong's: G2434, G2435

perdamaian

Definisi:

Istilah "pendamaian" merujuk pada pengorbanan yang dibuat untuk memuaskan atau memenuhi keadilan Allah dan untuk menenangkan murka-Nya.

- Korban persembahan dari pengorbanan darah Yesus Kristus adalah pendamaian pada Allah atas dosa-dosa manusia.
- Kematian Yesus di kayu salib menenangkan murka Allah terhadap dosa. Ini menyediakan cara bagi Allah untuk melihat pada orang-orang dengan kebaikkan dan menawarkan mereka hidup yang kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "peredaan" atau "menyebabkan Allah mengampuni dosa-dosa dan mengaruniakan kebaikkan kepada orang-orang."
- Kata "penebusan" dekat dalam arti untuk "pendamaian." Hal ini penting untuk membandingkan bagaimana kedua istilah ini digunakan.

(Lihat: penebusan, abadi, mengampuni, korban

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:9-10
- Roma 3:25-26

Data Kata:

- Strong's: G2434, G2435

perdamaian

Definisi:

Istilah "pendamaian" merujuk pada pengorbanan yang dibuat untuk memuaskan atau memenuhi keadilan Allah dan untuk menenangkan murka-Nya.

- Korban persembahan dari pengorbanan darah Yesus Kristus adalah pendamaian pada Allah atas dosa-dosa manusia.
- Kematian Yesus di kayu salib menenangkan murka Allah terhadap dosa. Ini menyediakan cara bagi Allah untuk melihat pada orang-orang dengan kebaikkan dan menawarkan mereka hidup yang kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "peredaan" atau "menyebabkan Allah mengampuni dosa-dosa dan mengaruniakan kebaikkan kepada orang-orang."
- Kata "penebusan" dekat dalam arti untuk "pendamaian." Hal ini penting untuk membandingkan bagaimana kedua istilah ini digunakan.

(Lihat: penebusan, abadi, mengampuni, korban

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:9-10
- Roma 3:25-26

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: G2434, G2435

perdamaian

Definisi:

Istilah "pendamaian" merujuk pada pengorbanan yang dibuat untuk memuaskan atau memenuhi keadilan Allah dan untuk menenangkan murka-Nya.

- Korban persembahan dari pengorbanan darah Yesus Kristus adalah pendamaian pada Allah atas dosa-dosa manusia.
- Kematian Yesus di kayu salib menenangkan murka Allah terhadap dosa. Ini menyediakan cara bagi Allah untuk melihat pada orang-orang dengan kebaikkan dan menawarkan mereka hidup yang kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "peredaan" atau "menyebabkan Allah mengampuni dosa-dosa dan mengaruniakan kebaikkan kepada orang-orang."
- Kata "penebusan" dekat dalam arti untuk "pendamaian." Hal ini penting untuk membandingkan bagaimana kedua istilah ini digunakan.

(Lihat: penebusan, abadi, mengampuni, korban

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:9-10
- Roma 3:25-26

Data Kata:

- Strong's: G2434, G2435

perdamaian

Definisi:

Istilah "pendamaian" merujuk pada pengorbanan yang dibuat untuk memuaskan atau memenuhi keadilan Allah dan untuk menenangkan murka-Nya.

- Korban persembahan dari pengorbanan darah Yesus Kristus adalah pendamaian pada Allah atas dosa-dosa manusia.
- Kematian Yesus di kayu salib menenangkan murka Allah terhadap dosa. Ini menyediakan cara bagi Allah untuk melihat pada orang-orang dengan kebaikkan dan menawarkan mereka hidup yang kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "peredaan" atau "menyebabkan Allah mengampuni dosa-dosa dan mengaruniakan kebaikkan kepada orang-orang."
- Kata "penebusan" dekat dalam arti untuk "pendamaian." Hal ini penting untuk membandingkan bagaimana kedua istilah ini digunakan.

(Lihat: penebusan, abadi, mengampuni, korban

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:9-10

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Roma 3:25-26

Data Kata:

- Strong's: G2434, G2435

perdamaian

Definisi:

Istilah "pendamaian" merujuk pada pengorbanan yang dibuat untuk memuaskan atau memenuhi keadilan Allah dan untuk menenangkan murka-Nya.

- Korban persembahan dari pengorbanan darah Yesus Kristus adalah pendamaian pada Allah atas dosa-dosa manusia.
- Kematian Yesus di kayu salib menenangkan murka Allah terhadap dosa. Ini menyediakan cara bagi Allah untuk melihat pada orang-orang dengan kebaikkan dan menawarkan mereka hidup yang kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "peredaan" atau "menyebabkan Allah mengampuni dosa-dosa dan mengaruniakan kebaikkan kepada orang-orang."
- Kata "penebusan" dekat dalam arti untuk "pendamaian." Hal ini penting untuk membandingkan bagaimana kedua istilah ini digunakan.

(Lihat: penebusan, abadi, mengampuni, korban

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:9-10
- Roma 3:25-26

Data Kata:

- Strong's: G2434, G2435

perdamaian

Definisi:

Istilah "pendamaian" merujuk pada pengorbanan yang dibuat untuk memuaskan atau memenuhi keadilan Allah dan untuk menenangkan murka-Nya.

- Korban persembahan dari pengorbanan darah Yesus Kristus adalah pendamaian pada Allah atas dosa-dosa manusia.
- Kematian Yesus di kayu salib menenangkan murka Allah terhadap dosa. Ini menyediakan cara bagi Allah untuk melihat pada orang-orang dengan kebaikkan dan menawarkan mereka hidup yang kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "peredaan" atau "menyebabkan Allah mengampuni dosa-dosa dan mengaruniakan kebaikkan kepada orang-orang."
- Kata "penebusan" dekat dalam arti untuk "pendamaian." Hal ini penting untuk membandingkan bagaimana kedua istilah ini digunakan.

(Lihat: penebusan, abadi, mengampuni, korban

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:9-10
- Roma 3:25-26

Data Kata:

- Strong's: G2434, G2435

perdamaian

Definisi:

Istilah "pendamaian" merujuk pada pengorbanan yang dibuat untuk memuaskan atau memenuhi keadilan Allah dan untuk menenangkan murka-Nya.

- Korban persembahan dari pengorbanan darah Yesus Kristus adalah pendamaian pada Allah atas dosa-dosa manusia.
- Kematian Yesus di kayu salib menenangkan murka Allah terhadap dosa. Ini menyediakan cara bagi Allah untuk melihat pada orang-orang dengan kebaikkan dan menawarkan mereka hidup yang kekal.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "peredaan" atau "menyebabkan Allah mengampuni dosa-dosa dan mengaruniakan kebaikkan kepada orang-orang."
- Kata "penebusan" dekat dalam arti untuk "pendamaian." Hal ini penting untuk membandingkan bagaimana kedua istilah ini digunakan.

(Lihat: penebusan, abadi, mengampuni, korban

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 2:1-3
- 1 Yohanes 4:9-10
- Roma 3:25-26

Data Kata:

- Strong's: G2434, G2435

peringatan, persembahan peringatan

Definisi :

Istilah "peringatan" merujuk pada suatu kegiatan atau obyek yang menyebabkan seseorang atau sesuatu diingat.

- Kata ini juga digunakan sebagai kata sifat yang menggambarkan sesuatu untuk mengingatkan mereka akan sesuatu, seperti "persembahan peringatan," sebuah jatah peringatan" dari suatu pengorbanan atau "tugu peringatan".
- Dalam Perjanjian Lama persembahan peringatan dibuat sehingga bangsa Israel mengingat apa yang Allah sudah lakukan untuk mereka.
- Allah berkata kepada iman-imam bangsa Israel untuk memakai pakaian khusus yang ada hiasan batu peringatan. Batu-batu ini berisi keduabelas suku Israel yang terukir di atasnya. Ini mungkin untuk mengingatkan mereka akan kesetiaan Tuhan kepada mereka.
- Dalam Perjanjian Baru, Tuhan memuliakan seorang manusia bernama Kornelius oleh karena kemurahannya berbagi dengan yang miskin. Pekerjaan ini disebut sebagai sebuah "peringatan" di hadapan Tuhan.

Saran Terjemahan:

- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peringatan abadi"
- Sebuah "tugu peringatan" dapat diterjemahkan sebagai sebuah "batu untuk memperingati mereka "akan sesuatu)"

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 10:3-6
- Keluaran 12:12-14
- Yesaya 66:3
- Joshua4:6-7
- Imamat 23:23-25

Data Kata:

- Strong's: H2142, H2146, G3422

peringatan, persembahan peringatan

Definisi :

Istilah "peringatan" merujuk pada suatu kegiatan atau obyek yang menyebabkan seseorang atau sesuatu diingat.

- Kata ini juga digunakan sebagai kata sifat yang menggambarkan sesuatu untuk mengingatkan mereka akan sesuatu, seperti "persembahan peringatan," sebuah jatah peringatan" dari suatu pengorbanan atau "tugu peringatan".
- Dalam Perjanjian Lama persembahan peringatan dibuat sehingga bangsa Israel mengingat apa yang Allah sudah lakukan untuk mereka.
- Allah berkata kepada iman-imam bangsa Israel untuk memakai pakaian khusus yang ada hiasan batu peringatan. Batu-batu ini berisi keduabelas suku Israel yang terukir di atasnya. Ini mungkin untuk mengingatkan mereka akan kesetiaan Tuhan kepada mereka.
- Dalam Perjanjian Baru, Tuhan memuliakan seorang manusia bernama Kornelius oleh karena kemurahannya berbagi dengan yang miskin. Pekerjaan ini disebut sebagai sebuah "peringatan" di hadapan Tuhan.

Saran Terjemahan:

- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peringatan abadi"
- Sebuah "tugu peringatan" dapat diterjemahkan sebagai sebuah "batu untuk memperingati mereka "akan sesuatu)"

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 10:3-6
- Keluaran 12:12-14
- Yesaya 66:3
- Joshua4:6-7
- Imamat 23:23-25

Data Kata:

- Strong's: H2142, H2146, G3422

peringatan, persembahan peringatan

Definisi :

Istilah "peringatan" merujuk pada suatu kegiatan atau obyek yang menyebabkan seseorang atau sesuatu diingat.

- Kata ini juga digunakan sebagai kata sifat yang menggambarkan sesuatu untuk mengingatkan mereka akan sesuatu, seperti "persembahan peringatan," sebuah jatah peringatan" dari suatu pengorbanan atau "tugu peringatan".
- Dalam Perjanjian Lama persembahan peringatan dibuat sehingga bangsa Israel mengingat apa yang Allah sudah lakukan untuk mereka.
- Allah berkata kepada iman-imam bangsa Israel untuk memakai pakaian khusus yang ada hiasan batu peringatan. Batu-batu ini berisi keduabelas suku Israel yang terukir di atasnya. Ini mungkin untuk mengingatkan mereka akan kesetiaan Tuhan kepada mereka.
- Dalam Perjanjian Baru, Tuhan memuliakan seorang manusia bernama Kornelius oleh karena kemurahannya berbagi dengan yang miskin. Pekerjaan ini disebut sebagai sebuah "peringatan" di hadapan Tuhan.

Saran Terjemahan:

- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peringatan abadi"
- Sebuah "tugu peringatan" dapat diterjemahkan sebagai sebuah "batu untuk memperingati mereka "akan sesuatu)"

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 10:3-6
- Keluaran 12:12-14
- Yesaya 66:3
- Joshua4:6-7
- Imamat 23:23-25

Data Kata:

- Strong's: H2142, H2146, G3422

peringatan, persembahan peringatan

Definisi :

Istilah "peringatan" merujuk pada suatu kegiatan atau obyek yang menyebabkan seseorang atau sesuatu diingat.

- Kata ini juga digunakan sebagai kata sifat yang menggambarkan sesuatu untuk mengingatkan mereka akan sesuatu, seperti "persembahan peringatan," sebuah jatah peringatan" dari suatu pengorbanan atau "tugu peringatan".
- Dalam Perjanjian Lama persembahan peringatan dibuat sehingga bangsa Israel mengingat apa yang Allah sudah lakukan untuk mereka.
- Allah berkata kepada iman-imam bangsa Israel untuk memakai pakaian khusus yang ada hiasan batu peringatan. Batu-batu ini berisi keduabelas suku Israel yang terukir di atasnya. Ini mungkin untuk mengingatkan mereka akan kesetiaan Tuhan kepada mereka.
- Dalam Perjanjian Baru, Tuhan memuliakan seorang manusia bernama Kornelius oleh karena kemurahannya berbagi dengan yang miskin. Pekerjaan ini disebut sebagai sebuah "peringatan" di hadapan Tuhan.

Saran Terjemahan:

- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peringatan abadi"
- Sebuah "tugu peringatan" dapat diterjemahkan sebagai sebuah "batu untuk memperingati mereka "akan sesuatu)"

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 10:3-6
- Keluaran 12:12-14
- Yesaya 66:3
- Joshua4:6-7
- Imamat 23:23-25

Data Kata:

- Strong's: H2142, H2146, G3422

peringatan, persembahan peringatan

Definisi :

Istilah "peringatan" merujuk pada suatu kegiatan atau obyek yang menyebabkan seseorang atau sesuatu diingat.

- Kata ini juga digunakan sebagai kata sifat yang menggambarkan sesuatu untuk mengingatkan mereka akan sesuatu, seperti "persembahan peringatan," sebuah jatah peringatan" dari suatu pengorbanan atau "tugu peringatan".
- Dalam Perjanjian Lama persembahan peringatan dibuat sehingga bangsa Israel mengingat apa yang Allah sudah lakukan untuk mereka.
- Allah berkata kepada iman-imam bangsa Israel untuk memakai pakaian khusus yang ada hiasan batu peringatan. Batu-batu ini berisi keduabelas suku Israel yang terukir di atasnya. Ini mungkin untuk mengingatkan mereka akan kesetiaan Tuhan kepada mereka.
- Dalam Perjanjian Baru, Tuhan memuliakan seorang manusia bernama Kornelius oleh karena kemurahannya berbagi dengan yang miskin. Pekerjaan ini disebut sebagai sebuah "peringatan" di hadapan Tuhan.

Saran Terjemahan:

- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peringatan abadi"
- Sebuah "tugu peringatan" dapat diterjemahkan sebagai sebuah "batu untuk memperingati mereka "akan sesuatu)"

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 10:3-6
- Keluaran 12:12-14
- Yesaya 66:3
- Joshua4:6-7
- Imamat 23:23-25

Data Kata:

- Strong's: H2142, H2146, G3422

peringatan, persembahan peringatan

Definisi :

Istilah "peringatan" merujuk pada suatu kegiatan atau obyek yang menyebabkan seseorang atau sesuatu diingat.

- Kata ini juga digunakan sebagai kata sifat yang menggambarkan sesuatu untuk mengingatkan mereka akan sesuatu, seperti "persembahan peringatan," sebuah jatah peringatan" dari suatu pengorbanan atau "tugu peringatan".
- Dalam Perjanjian Lama persembahan peringatan dibuat sehingga bangsa Israel mengingat apa yang Allah sudah lakukan untuk mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Allah berkata kepada iman-imam bangsa Israel untuk memakai pakaian khusus yang ada hiasan batu peringatan. Batu-batu ini berisi keduabelas suku Israel yang terukir di atasnya. Ini mungkin untuk mengingatkan mereka akan kesetiaan Tuhan kepada mereka.
- Dalam Perjanjian Baru, Tuhan memuliakan seorang manusia bernama Kornelius oleh karena kemurahannya berbagi dengan yang miskin. Pekerjaan ini disebut sebagai sebuah "peringatan" di hadapan Tuhan.

Saran Terjemahan:

- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peringatan abadi"
- Sebuah "tugu peringatan" dapat diterjemahkan sebagai sebuah "batu untuk memperingati mereka "akan sesuatu)"

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 10:3-6
- Keluaran 12:12-14
- Yesaya 66:3
- Joshua4:6-7
- Imamat 23:23-25

Data Kata:

- Strong's: H2142, H2146, G3422

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713,

H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".

- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761,

H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.

- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perintah, perintah-perintah, diperintahkan, titah, titah-titah

Definisi:

Istilah "perintah" berarti memerintahkan seseorang untuk melakukan sesuatu. "Perintah" atau "Titah" adalah apa yang diperintahkan orang itu untuk lakukan.

- Meskipun istilah-istilah ini pada dasarnya memiliki makna yang sama, "perintah" sering merujuk pada perintah-perintah tertentu dari Allah yang lebih formal dan permanen, seperti "Sepuluh Perintah."
- Perintah bisa positif ("Hormati orang tuamu") atau negatif ("Jangan mencuri").
- "Mengambil perintah" berarti "mengambil kendali" atau "mengambil alih" sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Lebih baik menerjemahkan istilah ini berbeda dengan istilah, "Taurat". Juga bandingkan dengan definisi "titah" dan "undang-undang.".
- Beberapa penerjemah mungkin lebih suka menerjemahkan "perintah" dan "titah" dengan kata yang sama dalam bahasa mereka.
- Orang lain mungkin lebih suka menggunakan kata khusus untuk perintah yang merujuk pada perintah formal yang langgeng yang telah dibuat Allah.

(lihat juga: dekrit, ketetapan, hukum, Sepuluh Hukum)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 1:5-7
- Matius 1:24-25
- Matius 22:37-38
- Matius 28:20
- Bilangan 1:17-19
- Roma 7:7-8

Word Data:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

perisai, berperisai

Definisi:

Sebuah perisai adalah benda yang dipegang oleh seorang tentara dalam pertempuran untuk melindungi dirinya dari panah terbang dan bentuk lain dari serangan musuh. "Menjadi perisai" seseorang berarti menjaga orang tersebut dari bahaya.

- Perisai biasanya lingkaran atau oval, terbuat dari bahan kokoh seperti kulit, kayu, atau logam yang bisa menahan tusukan tajam oleh pedang atau panah.
- Menggunakan istilah ini sebagai kiasan, Alkitab menyebut Allah sebagai perisai pelindung bagi umatNya.
- Paulus juga berbicara tentang "perisai iman" yang melindungi orang percaya dari serangan spiritual dari setan.

(Lihat juga: iman, taat, Setan, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 14:25-26
- 2 Tawarikh 23:8-9
- 2 Samuel 22:36-37

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ulangan 33:29
- Mazmur 18:35-36

Data Kata:

- Strong's: H2653, H3591, H4043, H5437, H5526, H6793, H7982, G2375

perjamuan

Definisi:

Jamuan makan besar, biasanya resmi beberapa jam makan.

- Pada zaman kuno, raja sering menyajikan jamuan untuk para pemimpin politik dan tamu penting lainnya.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai, "makanan rumit" atau "pesta penting" atau "hidangan multi-macam."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 05:10
- Yesaya 5: 11-12
- Yeremia 16: 7-9
- Lukas 5: 29-32
- Kidung Agung 2: 3-4

Kata data:

- Strong's: H3739, H4797, H4960, H4961, H8354, G1173, G1403

perjamuan

Definisi:

Jamuan makan besar, biasanya resmi beberapa jam makan.

- Pada zaman kuno, raja sering menyajikan jamuan untuk para pemimpin politik dan tamu penting lainnya.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai, "makanan rumit" atau "pesta penting" atau "hidangan multi-macam."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 05:10
- Yesaya 5: 11-12
- Yeremia 16: 7-9
- Lukas 5: 29-32
- Kidung Agung 2: 3-4

Kata data:

- Strong's: H3739, H4797, H4960, H4961, H8354, G1173, G1403

perjamuan

Definisi:

Jamuan makan besar, biasanya resmi beberapa jam makan.

- Pada zaman kuno, raja sering menyajikan jamuan untuk para pemimpin politik dan tamu penting lainnya.

- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai, "makanan rumit" atau "pesta penting" atau "hidangan multi-macam."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 05:10
- Yesaya 5: 11-12
- Yeremia 16: 7-9
- Lukas 5: 29-32
- Kidung Agung 2: 3-4

Kata data:

- Strong's: H3739, H4797, H4960, H4961, H8354, G1173, G1403

perjamuan

Definisi:

Jamuan makan besar, biasanya resmi beberapa jam makan.

- Pada zaman kuno, raja sering menyajikan jamuan untuk para pemimpin politik dan tamu penting lainnya.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai, "makanan rumit" atau "pesta penting" atau "hidangan multi-macam."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 05:10
- Yesaya 5: 11-12
- Yeremia 16: 7-9
- Lukas 5: 29-32
- Kidung Agung 2: 3-4

Kata data:

- Strong's: H3739, H4797, H4960, H4961, H8354, G1173, G1403

perjamuan

Definisi:

Jamuan makan besar, biasanya resmi beberapa jam makan.

- Pada zaman kuno, raja sering menyajikan jamuan untuk para pemimpin politik dan tamu penting lainnya.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai, "makanan rumit" atau "pesta penting" atau "hidangan multi-macam."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 05:10
- Yesaya 5: 11-12
- Yeremia 16: 7-9
- Lukas 5: 29-32
- Kidung Agung 2: 3-4

Kata data:

- Strong's: H3739, H4797, H4960, H4961, H8354, G1173, G1403

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

perjamuan

Definisi:

Jamuan makan besar, biasanya resmi beberapa jam makan.

- Pada zaman kuno, raja sering menyajikan jamuan untuk para pemimpin politik dan tamu penting lainnya.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai, "makanan rumit" atau "pesta penting" atau "hidangan multi-macam."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 05:10
- Yesaya 5: 11-12
- Yeremia 16: 7-9
- Lukas 5: 29-32
- Kidung Agung 2: 3-4

Kata data:

- Strong's: H3739, H4797, H4960, H4961, H8354, G1173, G1403

perjamuan

Definisi:

Jamuan makan besar, biasanya resmi beberapa jam makan.

- Pada zaman kuno, raja sering menyajikan jamuan untuk para pemimpin politik dan tamu penting lainnya.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai, "makanan rumit" atau "pesta penting" atau "hidangan multi-macam."

Rujukan Alkitab:

- Daniel 05:10
- Yesaya 5: 11-12
- Yeremia 16: 7-9
- Lukas 5: 29-32
- Kidung Agung 2: 3-4

Kata data:

- Strong's: H3739, H4797, H4960, H4961, H8354, G1173, G1403

perjanjian

Definisi:

Sebuah perjanjian adalah perjanjian resmi yang mengikat, antara dua pihak yang harus dipenuhi oleh satu atau kedua belah pihak tersebut.

- Perjanjian ini bisa antara individu, antar kelompok masyarakat, atau antara Allah dan manusia.
- Ketika orang membuat perjanjian satu sama lain, mereka berjanji bahwa mereka akan melakukan sesuatu, dan mereka harus melakukannya.
- Contoh perjanjian manusia mencakup persyaratan pernikahan, perjanjian bisnis, dan perjanjian antar negara.
- Sepanjang Alkitab, Allah membuat beberapa perjanjian yang berbeda dengan umat-Nya.
- Dalam beberapa perjanjian, Tuhan berjanji untuk memenuhi bagian-Nya tanpa syarat. Misalnya ketika Allah menetapkan perjanjian-Nya dengan umat manusia, menjanjikan untuk tidak pernah

menghancurkan bumi lagi dengan banjir di seluruh dunia, janji ini tidak memiliki kondisi untuk dipenuhi orang-orang.
- Dalam perjanjian lainnya, Allah berjanji untuk memenuhi bagian-Nya hanya jika orang mematuhi-Nya dan memenuhi bagian mereka dari perjanjian.

Istilah "perjanjian baru" mengacu pada komitmen atau kesepakatan yang Allah buat dengan umat-Nya melalui pengorbanan Putra-Nya, Yesus.

- "Perjanjian baru" Allah dijelaskan di bagian Alkitab yang disebut "Perjanjian Baru."
- Perjanjian baru ini berbeda dengan perjanjian "lama" atau "bekas" yang dibuat Allah dengan orang Israel pada zaman Perjanjian Lama.
- Perjanjian baru lebih baik daripada perjanjian lama karena didasarkan pada pengorbanan Yesus, yang sepenuhnya menebus dosa-dosa manusia selamanya. Pengorbanan yang dilakukan di bawah perjanjian lama tidak melakukan ini.
- Tuhan menulis perjanjian baru di hati mereka yang menjadi orang percaya kepada Yesus. Ini menyebabkan mereka ingin menaati Allah dan mulai hidup suci.
- Perjanjian baru akan sepenuhnya digenapi di akhir jaman ketika Tuhan menegakkan pemerintahannya di bumi. Semuanya akan kembali menjadi sangat baik, seperti ketika Tuhan pertama kali menciptakan dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kesepakatan yang mengikat" atau "komitmen formal" atau "ikrar" atau "kontrak."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata-kata yang berbeda untuk kata perjanjian tergantung pada apakah salah satu pihak atau kedua belah pihak telah membuat janji yang harus mereka tepati.
- Jika perjanjian itu berat sebelah, itu bisa diterjemahkan sebagai "janji" atau "ikrar."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti orang yang mengusulkan perjanjian. Dalam semua kasus perjanjian antara Allah dan orang-orang, Allahlah yang memulai perjanjian. (Lihat juga:perjanjian, janji)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 9:11-13
- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 31:43-44
- Keluaran 34:10-11
- Yosua 24:24-26
- 2 Samuel 23:5
- 2 Raja-raja 18:11-12
- Markus 14:22-25
- Lukas 1:72-75
- Lukas 22:19-20
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- 1 Korintus 11:25-26
- 2 Korintus 3:4-6
- Galatia 3:17-18
- Ibrani 12:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:09**Kemudian Allah membuat suatu **perjanjian** dengan Abram. **Perjanjian** itu adalah kesepakatan antara dua pihak.
- **05:04**"Aku akan membuat Ismael suatu bangsa yang besar, juga, tapi perjanjian-Ku adalah dengan Ishak."
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **07:10**Perjanjian yang Allah janjikan kepada Abraham sekarang berpindah dari Ishak kepada Yakub.
- **13:02**Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, “Jika kamu patuh pada-Ku dan menyimpan perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah kerajaan imam-imam, dan sebuah bangsa yang kudus.”
- **13:04**Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, “AKU-lah TUHAN, Allah-mu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."

- **15:13**Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai.
- **21:05**Melalui nabi Yeremia, Allah berjanji bahwa ia akan membuat Perjanjian Baru, tetapi tidak seperti perjanjian yang dibuat Allah dengan Israel di Sinai. Dalam Perjanjian Baru, Allah akan menulis hukumnya di hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka. Mesias akan memulai Perjanjian Baru
- **21:14**Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan mencapai rencananya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cangkir dan berkata, "Minumlah ini. Darahku dari Perjanjian Baru yang dicurahkan untuk pengampunan dosa. Lakukan ini untuk mengingatku setiap kali kamu meminumnya."
- **48:11**Tetapi Allah sekarang telah membuat Perjanjian Baru yang tersedia untuk semua orang. Karena Perjanjian Baru ini, siapa pun dari kelompok orang mana pun dapat menjadi bagian dari umat Allah dengan percaya kepada Yesus.

Data Kata :

- Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

perjanjian

Definisi:

Sebuah perjanjian adalah perjanjian resmi yang mengikat, antara dua pihak yang harus dipenuhi oleh satu atau kedua belah pihak tersebut.

- Perjanjian ini bisa antara individu, antar kelompok masyarakat, atau antara Allah dan manusia.
- Ketika orang membuat perjanjian satu sama lain, mereka berjanji bahwa mereka akan melakukan sesuatu, dan mereka harus melakukannya.
- Contoh perjanjian manusia mencakup persyaratan pernikahan, perjanjian bisnis, dan perjanjian antar negara.
- Sepanjang Alkitab, Allah membuat beberapa perjanjian yang berbeda dengan umat-Nya.
- Dalam beberapa perjanjian, Tuhan berjanji untuk memenuhi bagian-Nya tanpa syarat. Misalnya ketika Allah menetapkan perjanjian-Nya dengan umat manusia, menjanjikan untuk tidak pernah menghancurkan bumi lagi dengan banjir di seluruh dunia, janji ini tidak memiliki kondisi untuk dipenuhi orang-orang.
- Dalam perjanjian lainnya, Allah berjanji untuk memenuhi bagian-Nya hanya jika orang mematuhi-Nya dan memenuhi bagian mereka dari perjanjian.

Istilah "perjanjian baru" mengacu pada komitmen atau kesepakatan yang Allah buat dengan umat-Nya melalui pengorbanan Putra-Nya, Yesus.

- "Perjanjian baru" Allah dijelaskan di bagian Alkitab yang disebut "Perjanjian Baru."
- Perjanjian baru ini berbeda dengan perjanjian "lama" atau "bekas" yang dibuat Allah dengan orang Israel pada zaman Perjanjian Lama.
- Perjanjian baru lebih baik daripada perjanjian lama karena didasarkan pada pengorbanan Yesus, yang sepenuhnya menebus dosa-dosa manusia selamanya. Pengorbanan yang dilakukan di bawah perjanjian lama tidak melakukan ini.
- Tuhan menulis perjanjian baru di hati mereka yang menjadi orang percaya kepada Yesus. Ini menyebabkan mereka ingin menaati Allah dan mulai hidup suci.
- Perjanjian baru akan sepenuhnya digenapi di akhir jaman ketika Tuhan menegakkan pemerintahannya di bumi. Semuanya akan kembali menjadi sangat baik, seperti ketika Tuhan pertama kali menciptakan dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kesepakatan yang mengikat" atau "komitmen formal" atau "ikrar" atau "kontrak."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata-kata yang berbeda untuk kata perjanjian tergantung pada apakah salah satu pihak atau kedua belah pihak telah membuat janji yang harus mereka tepati.
- Jika perjanjian itu berat sebelah, itu bisa diterjemahkan sebagai "janji" atau "ikrar."

- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti orang yang mengusulkan perjanjian. Dalam semua kasus perjanjian antara Allah dan orang-orang, Allahlah yang memulai perjanjian. (Lihat juga:perjanjian, janji)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 9:11-13
- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 31:43-44
- Keluaran 34:10-11
- Yosua 24:24-26
- 2 Samuel 23:5
- 2 Raja-raja 18:11-12
- Markus 14:22-25
- Lukas 1:72-75
- Lukas 22:19-20
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- 1 Korintus 11:25-26
- 2 Korintus 3:4-6
- Galatia 3:17-18
- Ibrani 12:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:09**Kemudian Allah membuat suatu **perjanjian** dengan Abram. **Perjanjian** itu adalah kesepakatan antara dua pihak.
- **05:04**"Aku akan membuat Ismael suatu bangsa yang besar, juga, tapi perjanjian-Ku adalah dengan Ishak."
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **07:10**Perjanjian yang Allah janjikan kepada Abraham sekarang berpindah dari Ishak kepada Yakub.
- **13:02**Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, “Jika kamu patuh pada-Ku dan menyimpan perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah kerajaan imam-imam, dan sebuah bangsa yang kudus.”
- **13:04**Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, “AKU-lah TUHAN, Allah-mu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- **15:13**Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai.
- **21:05**Melalui nabi Yeremia, Allah berjanji bahwa ia akan membuat Perjanjian Baru, tetapi tidak seperti perjanjian yang dibuat Allah dengan Israel di Sinai. Dalam Perjanjian Baru, Allah akan menulis hukumnya di hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka. Mesias akan memulai Perjanjian Baru
- **21:14**Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan mencapai rencananya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cangkir dan berkata, "Minumlah ini. Darahku dari Perjanjian Baru yang dicurahkan untuk pengampunan dosa. Lakukan ini untuk mengingatku setiap kali kamu meminumnya."
- **48:11**Tetapi Allah sekarang telah membuat Perjanjian Baru yang tersedia untuk semua orang. Karena Perjanjian Baru ini, siapa pun dari kelompok orang mana pun dapat menjadi bagian dari umat Allah dengan percaya kepada Yesus.

Data Kata :

- Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

perjanjian

Definisi:

Sebuah perjanjian adalah perjanjian resmi yang mengikat, antara dua pihak yang harus dipenuhi oleh satu atau kedua belah pihak tersebut.

- Perjanjian ini bisa antara individu, antar kelompok masyarakat, atau antara Allah dan manusia.
- Ketika orang membuat perjanjian satu sama lain, mereka berjanji bahwa mereka akan melakukan sesuatu, dan mereka harus melakukannya.
- Contoh perjanjian manusia mencakup persyaratan pernikahan, perjanjian bisnis, dan perjanjian antar negara.
- Sepanjang Alkitab, Allah membuat beberapa perjanjian yang berbeda dengan umat-Nya.
- Dalam beberapa perjanjian, Tuhan berjanji untuk memenuhi bagian-Nya tanpa syarat. Misalnya ketika Allah menetapkan perjanjian-Nya dengan umat manusia, menjanjikan untuk tidak pernah menghancurkan bumi lagi dengan banjir di seluruh dunia, janji ini tidak memiliki kondisi untuk dipenuhi orang-orang.
- Dalam perjanjian lainnya, Allah berjanji untuk memenuhi bagian-Nya hanya jika orang mematuhi-Nya dan memenuhi bagian mereka dari perjanjian.

Istilah "perjanjian baru" mengacu pada komitmen atau kesepakatan yang Allah buat dengan umat-Nya melalui pengorbanan Putra-Nya, Yesus.

- "Perjanjian baru" Allah dijelaskan di bagian Alkitab yang disebut "Perjanjian Baru."
- Perjanjian baru ini berbeda dengan perjanjian "lama" atau "bekas" yang dibuat Allah dengan orang Israel pada zaman Perjanjian Lama.
- Perjanjian baru lebih baik daripada perjanjian lama karena didasarkan pada pengorbanan Yesus, yang sepenuhnya menebus dosa-dosa manusia selamanya. Pengorbanan yang dilakukan di bawah perjanjian lama tidak melakukan ini.
- Tuhan menulis perjanjian baru di hati mereka yang menjadi orang percaya kepada Yesus. Ini menyebabkan mereka ingin menaati Allah dan mulai hidup suci.
- Perjanjian baru akan sepenuhnya digenapi di akhir jaman ketika Tuhan menegakkan pemerintahannya di bumi. Semuanya akan kembali menjadi sangat baik, seperti ketika Tuhan pertama kali menciptakan dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kesepakatan yang mengikat" atau "komitmen formal" atau "ikrar" atau "kontrak."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata-kata yang berbeda untuk kata perjanjian tergantung pada apakah salah satu pihak atau kedua belah pihak telah membuat janji yang harus mereka tepati.
- Jika perjanjian itu berat sebelah, itu bisa diterjemahkan sebagai "janji" atau "ikrar."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti orang yang mengusulkan perjanjian. Dalam semua kasus perjanjian antara Allah dan orang-orang, Allahlah yang memulai perjanjian. (Lihat juga:perjanjian, janji)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 9:11-13
- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 31:43-44
- Keluaran 34:10-11
- Yosua 24:24-26
- 2 Samuel 23:5
- 2 Raja-raja 18:11-12
- Markus 14:22-25
- Lukas 1:72-75
- Lukas 22:19-20
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- 1 Korintus 11:25-26
- 2 Korintus 3:4-6
- Galatia 3:17-18
- Ibrani 12:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:09**Kemudian Allah membuat suatu **perjanjian** dengan Abram. **Perjanjian** itu adalah kesepakatan antara dua pihak.
- **05:04**"Aku akan membuat Ismael suatu bangsa yang besar, juga, tapi perjanjian-Ku adalah dengan Ishak."
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **07:10**Perjanjian yang Allah janjikan kepada Abraham sekarang berpindah dari Ishak kepada Yakub.
- **13:02**Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, “Jika kamu patuh pada-Ku dan menyimpan perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah kerajaan imam-imam, dan sebuah bangsa yang kudus.”
- **13:04**Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, “AKU-lah TUHAN, Allah-mu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- **15:13**Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai.
- **21:05**Melalui nabi Yeremia, Allah berjanji bahwa ia akan membuat Perjanjian Baru, tetapi tidak seperti perjanjian yang dibuat Allah dengan Israel di Sinai. Dalam Perjanjian Baru, Allah akan menulis hukumnya di hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka. Mesias akan memulai Perjanjian Baru
- **21:14**Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan mencapai rencananya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cangkir dan berkata, "Minumlah ini. Darahku dari Perjanjian Baru yang dicurahkan untuk pengampunan dosa. Lakukan ini untuk mengingatku setiap kali kamu meminumnya."
- **48:11**Tetapi Allah sekarang telah membuat Perjanjian Baru yang tersedia untuk semua orang. Karena Perjanjian Baru ini, siapa pun dari kelompok orang mana pun dapat menjadi bagian dari umat Allah dengan percaya kepada Yesus.

Data Kata :

- Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

perjanjian

Definisi:

Sebuah perjanjian adalah perjanjian resmi yang mengikat, antara dua pihak yang harus dipenuhi oleh satu atau kedua belah pihak tersebut.

- Perjanjian ini bisa antara individu, antar kelompok masyarakat, atau antara Allah dan manusia.
- Ketika orang membuat perjanjian satu sama lain, mereka berjanji bahwa mereka akan melakukan sesuatu, dan mereka harus melakukannya.
- Contoh perjanjian manusia mencakup persyaratan pernikahan, perjanjian bisnis, dan perjanjian antar negara.
- Sepanjang Alkitab, Allah membuat beberapa perjanjian yang berbeda dengan umat-Nya.
- Dalam beberapa perjanjian, Tuhan berjanji untuk memenuhi bagian-Nya tanpa syarat. Misalnya ketika Allah menetapkan perjanjian-Nya dengan umat manusia, menjanjikan untuk tidak pernah menghancurkan bumi lagi dengan banjir di seluruh dunia, janji ini tidak memiliki kondisi untuk dipenuhi orang-orang.
- Dalam perjanjian lainnya, Allah berjanji untuk memenuhi bagian-Nya hanya jika orang mematuhi-Nya dan memenuhi bagian mereka dari perjanjian.

Istilah "perjanjian baru" mengacu pada komitmen atau kesepakatan yang Allah buat dengan umat-Nya melalui pengorbanan Putra-Nya, Yesus.

- "Perjanjian baru" Allah dijelaskan di bagian Alkitab yang disebut "Perjanjian Baru."
- Perjanjian baru ini berbeda dengan perjanjian "lama" atau "bekas" yang dibuat Allah dengan orang Israel pada zaman Perjanjian Lama.
- Perjanjian baru lebih baik daripada perjanjian lama karena didasarkan pada pengorbanan Yesus, yang sepenuhnya menebus dosa-dosa manusia selamanya. Pengorbanan yang dilakukan di bawah perjanjian lama tidak melakukan ini.

- Tuhan menulis perjanjian baru di hati mereka yang menjadi orang percaya kepada Yesus. Ini menyebabkan mereka ingin menaati Allah dan mulai hidup suci.
- Perjanjian baru akan sepenuhnya digenapi di akhir jaman ketika Tuhan menegakkan pemerintahannya di bumi. Semuanya akan kembali menjadi sangat baik, seperti ketika Tuhan pertama kali menciptakan dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kesepakatan yang mengikat" atau "komitmen formal" atau "ikrar" atau "kontrak."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata-kata yang berbeda untuk kata perjanjian tergantung pada apakah salah satu pihak atau kedua belah pihak telah membuat janji yang harus mereka tepati.
- Jika perjanjian itu berat sebelah, itu bisa diterjemahkan sebagai "janji" atau "ikrar."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti orang yang mengusulkan perjanjian. Dalam semua kasus perjanjian antara Allah dan orang-orang, Allahlah yang memulai perjanjian. (Lihat juga:perjanjian, janji)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 9:11-13
- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 31:43-44
- Keluaran 34:10-11
- Yosua 24:24-26
- 2 Samuel 23:5
- 2 Raja-raja 18:11-12
- Markus 14:22-25
- Lukas 1:72-75
- Lukas 22:19-20
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- 1 Korintus 11:25-26
- 2 Korintus 3:4-6
- Galatia 3:17-18
- Ibrani 12:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:09**Kemudian Allah membuat suatu **perjanjian** dengan Abram. **Perjanjian** itu adalah kesepakatan antara dua pihak.
- **05:04**"Aku akan membuat Ismael suatu bangsa yang besar, juga, tapi perjanjian-Ku adalah dengan Ishak."
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **07:10**Perjanjian yang Allah janjikan kepada Abraham sekarang berpindah dari Ishak kepada Yakub.
- **13:02**Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, “Jika kamu patuh pada-Ku dan menyimpan perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah kerajaan imam-imam, dan sebuah bangsa yang kudus.”
- **13:04**Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, “AKU-lah TUHAN, Allah-mu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- **15:13**Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai.
- **21:05**Melalui nabi Yeremia, Allah berjanji bahwa ia akan membuat Perjanjian Baru, tetapi tidak seperti perjanjian yang dibuat Allah dengan Israel di Sinai. Dalam Perjanjian Baru, Allah akan menulis hukumnya di hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka. Mesias akan memulai Perjanjian Baru
- **21:14**Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan mencapai rencananya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cangkir dan berkata, "Minumlah ini. Darahku dari Perjanjian Baru yang dicurahkan untuk pengampunan dosa. Lakukan ini untuk mengingatku setiap kali kamu meminumnya."

- **48:11**Tetapi Allah sekarang telah membuat Perjanjian Baru yang tersedia untuk semua orang. Karena Perjanjian Baru ini, siapa pun dari kelompok orang mana pun dapat menjadi bagian dari umat Allah dengan percaya kepada Yesus.

Data Kata :

- Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

perjanjian

Definisi:

Sebuah perjanjian adalah perjanjian resmi yang mengikat, antara dua pihak yang harus dipenuhi oleh satu atau kedua belah pihak tersebut.

- Perjanjian ini bisa antara individu, antar kelompok masyarakat, atau antara Allah dan manusia.
- Ketika orang membuat perjanjian satu sama lain, mereka berjanji bahwa mereka akan melakukan sesuatu, dan mereka harus melakukannya.
- Contoh perjanjian manusia mencakup persyaratan pernikahan, perjanjian bisnis, dan perjanjian antar negara.
- Sepanjang Alkitab, Allah membuat beberapa perjanjian yang berbeda dengan umat-Nya.
- Dalam beberapa perjanjian, Tuhan berjanji untuk memenuhi bagian-Nya tanpa syarat. Misalnya ketika Allah menetapkan perjanjian-Nya dengan umat manusia, menjanjikan untuk tidak pernah menghancurkan bumi lagi dengan banjir di seluruh dunia, janji ini tidak memiliki kondisi untuk dipenuhi orang-orang.
- Dalam perjanjian lainnya, Allah berjanji untuk memenuhi bagian-Nya hanya jika orang mematuhi-Nya dan memenuhi bagian mereka dari perjanjian.

Istilah "perjanjian baru" mengacu pada komitmen atau kesepakatan yang Allah buat dengan umat-Nya melalui pengorbanan Putra-Nya, Yesus.

- "Perjanjian baru" Allah dijelaskan di bagian Alkitab yang disebut "Perjanjian Baru."
- Perjanjian baru ini berbeda dengan perjanjian "lama" atau "bekas" yang dibuat Allah dengan orang Israel pada zaman Perjanjian Lama.
- Perjanjian baru lebih baik daripada perjanjian lama karena didasarkan pada pengorbanan Yesus, yang sepenuhnya menebus dosa-dosa manusia selamanya. Pengorbanan yang dilakukan di bawah perjanjian lama tidak melakukan ini.
- Tuhan menulis perjanjian baru di hati mereka yang menjadi orang percaya kepada Yesus. Ini menyebabkan mereka ingin menaati Allah dan mulai hidup suci.
- Perjanjian baru akan sepenuhnya digenapi di akhir jaman ketika Tuhan menegakkan pemerintahannya di bumi. Semuanya akan kembali menjadi sangat baik, seperti ketika Tuhan pertama kali menciptakan dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kesepakatan yang mengikat" atau "komitmen formal" atau "ikrar" atau "kontrak."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata-kata yang berbeda untuk kata perjanjian tergantung pada apakah salah satu pihak atau kedua belah pihak telah membuat janji yang harus mereka tepati.
- Jika perjanjian itu berat sebelah, itu bisa diterjemahkan sebagai "janji" atau "ikrar."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti orang yang mengusulkan perjanjian. Dalam semua kasus perjanjian antara Allah dan orang-orang, Allahlah yang memulai perjanjian. (Lihat juga:perjanjian, janji)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 9:11-13
- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 31:43-44
- Keluaran 34:10-11
- Yosua 24:24-26
- 2 Samuel 23:5
- 2 Raja-raja 18:11-12

- Markus 14:22-25
- Lukas 1:72-75
- Lukas 22:19-20
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- 1 Korintus 11:25-26
- 2 Korintus 3:4-6
- Galatia 3:17-18
- Ibrani 12:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:09**Kemudian Allah membuat suatu **perjanjian** dengan Abram. **Perjanjian** itu adalah kesepakatan antara dua pihak.
- **05:04**"Aku akan membuat Ismael suatu bangsa yang besar, juga, tapi perjanjian-Ku adalah dengan Ishak."
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **07:10**Perjanjian yang Allah janjikan kepada Abraham sekarang berpindah dari Ishak kepada Yakub.
- **13:02**Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, “Jika kamu patuh pada-Ku dan menyimpan perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah kerajaan imam-imam, dan sebuah bangsa yang kudus.”
- **13:04**Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, “AKU-lah TUHAN, Allah-mu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- **15:13**Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai.
- **21:05**Melalui nabi Yeremia, Allah berjanji bahwa ia akan membuat Perjanjian Baru, tetapi tidak seperti perjanjian yang dibuat Allah dengan Israel di Sinai. Dalam Perjanjian Baru, Allah akan menulis hukumnya di hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka. Mesias akan memulai Perjanjian Baru
- **21:14**Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan mencapai rencananya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cangkir dan berkata, "Minumlah ini. Darahku dari Perjanjian Baru yang dicurahkan untuk pengampunan dosa. Lakukan ini untuk mengingatku setiap kali kamu meminumnya."
- **48:11**Tetapi Allah sekarang telah membuat Perjanjian Baru yang tersedia untuk semua orang. Karena Perjanjian Baru ini, siapa pun dari kelompok orang mana pun dapat menjadi bagian dari umat Allah dengan percaya kepada Yesus.

Data Kata :

- Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

perjanjian

Definisi:

Sebuah perjanjian adalah perjanjian resmi yang mengikat, antara dua pihak yang harus dipenuhi oleh satu atau kedua belah pihak tersebut.

- Perjanjian ini bisa antara individu, antar kelompok masyarakat, atau antara Allah dan manusia.
- Ketika orang membuat perjanjian satu sama lain, mereka berjanji bahwa mereka akan melakukan sesuatu, dan mereka harus melakukannya.
- Contoh perjanjian manusia mencakup persyaratan pernikahan, perjanjian bisnis, dan perjanjian antar negara.
- Sepanjang Alkitab, Allah membuat beberapa perjanjian yang berbeda dengan umat-Nya.
- Dalam beberapa perjanjian, Tuhan berjanji untuk memenuhi bagian-Nya tanpa syarat. Misalnya ketika Allah menetapkan perjanjian-Nya dengan umat manusia, menjanjikan untuk tidak pernah menghancurkan bumi lagi dengan banjir di seluruh dunia, janji ini tidak memiliki kondisi untuk dipenuhi orang-orang.
- Dalam perjanjian lainnya, Allah berjanji untuk memenuhi bagian-Nya hanya jika orang mematuhi-Nya dan memenuhi bagian mereka dari perjanjian.

Istilah "perjanjian baru" mengacu pada komitmen atau kesepakatan yang Allah buat dengan umat-Nya melalui pengorbanan Putra-Nya, Yesus.

- "Perjanjian baru" Allah dijelaskan di bagian Alkitab yang disebut "Perjanjian Baru."
- Perjanjian baru ini berbeda dengan perjanjian "lama" atau "bekas" yang dibuat Allah dengan orang Israel pada zaman Perjanjian Lama.
- Perjanjian baru lebih baik daripada perjanjian lama karena didasarkan pada pengorbanan Yesus, yang sepenuhnya menebus dosa-dosa manusia selamanya. Pengorbanan yang dilakukan di bawah perjanjian lama tidak melakukan ini.
- Tuhan menulis perjanjian baru di hati mereka yang menjadi orang percaya kepada Yesus. Ini menyebabkan mereka ingin menaati Allah dan mulai hidup suci.
- Perjanjian baru akan sepenuhnya digenapi di akhir jaman ketika Tuhan menegakkan pemerintahannya di bumi. Semuanya akan kembali menjadi sangat baik, seperti ketika Tuhan pertama kali menciptakan dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kesepakatan yang mengikat" atau "komitmen formal" atau "ikrar" atau "kontrak."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata-kata yang berbeda untuk kata perjanjian tergantung pada apakah salah satu pihak atau kedua belah pihak telah membuat janji yang harus mereka tepati.
- Jika perjanjian itu berat sebelah, itu bisa diterjemahkan sebagai "janji" atau "ikrar."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti orang yang mengusulkan perjanjian. Dalam semua kasus perjanjian antara Allah dan orang-orang, Allahlah yang memulai perjanjian. (Lihat juga:perjanjian, janji)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 9:11-13
- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 31:43-44
- Keluaran 34:10-11
- Yosua 24:24-26
- 2 Samuel 23:5
- 2 Raja-raja 18:11-12
- Markus 14:22-25
- Lukas 1:72-75
- Lukas 22:19-20
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- 1 Korintus 11:25-26
- 2 Korintus 3:4-6
- Galatia 3:17-18
- Ibrani 12:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:09**Kemudian Allah membuat suatu **perjanjian** dengan Abram. **Perjanjian** itu adalah kesepakatan antara dua pihak.
- **05:04**"Aku akan membuat Ismael suatu bangsa yang besar, juga, tapi perjanjian-Ku adalah dengan Ishak."
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **07:10**Perjanjian yang Allah janjikan kepada Abraham sekarang berpindah dari Ishak kepada Yakub.
- **13:02**Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, “Jika kamu patuh pada-Ku dan menyimpan perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah kerajaan imam-imam, dan sebuah bangsa yang kudus.”
- **13:04**Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, “AKU-lah TUHAN, Allah-mu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- **15:13**Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai.
- **21:05**Melalui nabi Yeremia, Allah berjanji bahwa ia akan membuat Perjanjian Baru, tetapi tidak seperti perjanjian yang dibuat Allah dengan Israel di Sinai. Dalam Perjanjian Baru, Allah akan menulis hukumnya di hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka

akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka. Mesias akan memulai Perjanjian Baru
- **21:14**Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan mencapai rencananya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cangkir dan berkata, "Minumlah ini. Darahku dari Perjanjian Baru yang dicurahkan untuk pengampunan dosa. Lakukan ini untuk mengingatku setiap kali kamu meminumnya."
- **48:11**Tetapi Allah sekarang telah membuat Perjanjian Baru yang tersedia untuk semua orang. Karena Perjanjian Baru ini, siapa pun dari kelompok orang mana pun dapat menjadi bagian dari umat Allah dengan percaya kepada Yesus.

Data Kata :

- Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

perjanjian

Definisi:

Sebuah perjanjian adalah perjanjian resmi yang mengikat, antara dua pihak yang harus dipenuhi oleh satu atau kedua belah pihak tersebut.

- Perjanjian ini bisa antara individu, antar kelompok masyarakat, atau antara Allah dan manusia.
- Ketika orang membuat perjanjian satu sama lain, mereka berjanji bahwa mereka akan melakukan sesuatu, dan mereka harus melakukannya.
- Contoh perjanjian manusia mencakup persyaratan pernikahan, perjanjian bisnis, dan perjanjian antar negara.
- Sepanjang Alkitab, Allah membuat beberapa perjanjian yang berbeda dengan umat-Nya.
- Dalam beberapa perjanjian, Tuhan berjanji untuk memenuhi bagian-Nya tanpa syarat. Misalnya ketika Allah menetapkan perjanjian-Nya dengan umat manusia, menjanjikan untuk tidak pernah menghancurkan bumi lagi dengan banjir di seluruh dunia, janji ini tidak memiliki kondisi untuk dipenuhi orang-orang.
- Dalam perjanjian lainnya, Allah berjanji untuk memenuhi bagian-Nya hanya jika orang mematuhi-Nya dan memenuhi bagian mereka dari perjanjian.

Istilah "perjanjian baru" mengacu pada komitmen atau kesepakatan yang Allah buat dengan umat-Nya melalui pengorbanan Putra-Nya, Yesus.

- "Perjanjian baru" Allah dijelaskan di bagian Alkitab yang disebut "Perjanjian Baru."
- Perjanjian baru ini berbeda dengan perjanjian "lama" atau "bekas" yang dibuat Allah dengan orang Israel pada zaman Perjanjian Lama.
- Perjanjian baru lebih baik daripada perjanjian lama karena didasarkan pada pengorbanan Yesus, yang sepenuhnya menebus dosa-dosa manusia selamanya. Pengorbanan yang dilakukan di bawah perjanjian lama tidak melakukan ini.
- Tuhan menulis perjanjian baru di hati mereka yang menjadi orang percaya kepada Yesus. Ini menyebabkan mereka ingin menaati Allah dan mulai hidup suci.
- Perjanjian baru akan sepenuhnya digenapi di akhir jaman ketika Tuhan menegakkan pemerintahannya di bumi. Semuanya akan kembali menjadi sangat baik, seperti ketika Tuhan pertama kali menciptakan dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kesepakatan yang mengikat" atau "komitmen formal" atau "ikrar" atau "kontrak."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata-kata yang berbeda untuk kata perjanjian tergantung pada apakah salah satu pihak atau kedua belah pihak telah membuat janji yang harus mereka tepati.
- Jika perjanjian itu berat sebelah, itu bisa diterjemahkan sebagai "janji" atau "ikrar."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti orang yang mengusulkan perjanjian. Dalam semua kasus perjanjian antara Allah dan orang-orang, Allahlah yang memulai perjanjian. (Lihat juga:perjanjian, janji)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 9:11-13
- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 31:43-44
- Keluaran 34:10-11
- Yosua 24:24-26
- 2 Samuel 23:5
- 2 Raja-raja 18:11-12
- Markus 14:22-25
- Lukas 1:72-75
- Lukas 22:19-20
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- 1 Korintus 11:25-26
- 2 Korintus 3:4-6
- Galatia 3:17-18
- Ibrani 12:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:09**Kemudian Allah membuat suatu **perjanjian** dengan Abram. **Perjanjian** itu adalah kesepakatan antara dua pihak.
- **05:04**"Aku akan membuat Ismael suatu bangsa yang besar, juga, tapi perjanjian-Ku adalah dengan Ishak."
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **07:10**Perjanjian yang Allah janjikan kepada Abraham sekarang berpindah dari Ishak kepada Yakub.
- **13:02**Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, “Jika kamu patuh pada-Ku dan menyimpan perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah kerajaan imam-imam, dan sebuah bangsa yang kudus.”
- **13:04**Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, “AKU-lah TUHAN, Allah-mu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- **15:13**Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai.
- **21:05**Melalui nabi Yeremia, Allah berjanji bahwa ia akan membuat Perjanjian Baru, tetapi tidak seperti perjanjian yang dibuat Allah dengan Israel di Sinai. Dalam Perjanjian Baru, Allah akan menulis hukumnya di hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka. Mesias akan memulai Perjanjian Baru
- **21:14**Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan mencapai rencananya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cangkir dan berkata, "Minumlah ini. Darahku dari Perjanjian Baru yang dicurahkan untuk pengampunan dosa. Lakukan ini untuk mengingatku setiap kali kamu meminumnya."
- **48:11**Tetapi Allah sekarang telah membuat Perjanjian Baru yang tersedia untuk semua orang. Karena Perjanjian Baru ini, siapa pun dari kelompok orang mana pun dapat menjadi bagian dari umat Allah dengan percaya kepada Yesus.

Data Kata :

- Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

perjanjian

Definisi:

Sebuah perjanjian adalah perjanjian resmi yang mengikat, antara dua pihak yang harus dipenuhi oleh satu atau kedua belah pihak tersebut.

- Perjanjian ini bisa antara individu, antar kelompok masyarakat, atau antara Allah dan manusia.
- Ketika orang membuat perjanjian satu sama lain, mereka berjanji bahwa mereka akan melakukan sesuatu, dan mereka harus melakukannya.

- Contoh perjanjian manusia mencakup persyaratan pernikahan, perjanjian bisnis, dan perjanjian antar negara.
- Sepanjang Alkitab, Allah membuat beberapa perjanjian yang berbeda dengan umat-Nya.
- Dalam beberapa perjanjian, Tuhan berjanji untuk memenuhi bagian-Nya tanpa syarat. Misalnya ketika Allah menetapkan perjanjian-Nya dengan umat manusia, menjanjikan untuk tidak pernah menghancurkan bumi lagi dengan banjir di seluruh dunia, janji ini tidak memiliki kondisi untuk dipenuhi orang-orang.
- Dalam perjanjian lainnya, Allah berjanji untuk memenuhi bagian-Nya hanya jika orang mematuhi-Nya dan memenuhi bagian mereka dari perjanjian.

Istilah "perjanjian baru" mengacu pada komitmen atau kesepakatan yang Allah buat dengan umat-Nya melalui pengorbanan Putra-Nya, Yesus.

- "Perjanjian baru" Allah dijelaskan di bagian Alkitab yang disebut "Perjanjian Baru."
- Perjanjian baru ini berbeda dengan perjanjian "lama" atau "bekas" yang dibuat Allah dengan orang Israel pada zaman Perjanjian Lama.
- Perjanjian baru lebih baik daripada perjanjian lama karena didasarkan pada pengorbanan Yesus, yang sepenuhnya menebus dosa-dosa manusia selamanya. Pengorbanan yang dilakukan di bawah perjanjian lama tidak melakukan ini.
- Tuhan menulis perjanjian baru di hati mereka yang menjadi orang percaya kepada Yesus. Ini menyebabkan mereka ingin menaati Allah dan mulai hidup suci.
- Perjanjian baru akan sepenuhnya digenapi di akhir jaman ketika Tuhan menegakkan pemerintahannya di bumi. Semuanya akan kembali menjadi sangat baik, seperti ketika Tuhan pertama kali menciptakan dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kesepakatan yang mengikat" atau "komitmen formal" atau "ikrar" atau "kontrak."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata-kata yang berbeda untuk kata perjanjian tergantung pada apakah salah satu pihak atau kedua belah pihak telah membuat janji yang harus mereka tepati.
- Jika perjanjian itu berat sebelah, itu bisa diterjemahkan sebagai "janji" atau "ikrar."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti orang yang mengusulkan perjanjian. Dalam semua kasus perjanjian antara Allah dan orang-orang, Allahlah yang memulai perjanjian. (Lihat juga:perjanjian, janji)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 9:11-13
- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 31:43-44
- Keluaran 34:10-11
- Yosua 24:24-26
- 2 Samuel 23:5
- 2 Raja-raja 18:11-12
- Markus 14:22-25
- Lukas 1:72-75
- Lukas 22:19-20
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- 1 Korintus 11:25-26
- 2 Korintus 3:4-6
- Galatia 3:17-18
- Ibrani 12:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:09**Kemudian Allah membuat suatu **perjanjian** dengan Abram. **Perjanjian** itu adalah kesepakatan antara dua pihak.
- **05:04**"Aku akan membuat Ismael suatu bangsa yang besar, juga, tapi perjanjian-Ku adalah dengan Ishak."
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **07:10**Perjanjian yang Allah janjikan kepada Abraham sekarang berpindah dari Ishak kepada Yakub.

- **13:02**Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, “Jika kamu patuh pada-Ku dan menyimpan perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah kerajaan imam-imam, dan sebuah bangsa yang kudus.”
- **13:04**Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, “AKU-lah TUHAN, Allah-mu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- **15:13**Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai.
- **21:05**Melalui nabi Yeremia, Allah berjanji bahwa ia akan membuat Perjanjian Baru, tetapi tidak seperti perjanjian yang dibuat Allah dengan Israel di Sinai. Dalam Perjanjian Baru, Allah akan menulis hukumnya di hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka. Mesias akan memulai Perjanjian Baru
- **21:14**Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan mencapai rencananya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cangkir dan berkata, "Minumlah ini. Darahku dari Perjanjian Baru yang dicurahkan untuk pengampunan dosa. Lakukan ini untuk mengingatku setiap kali kamu meminumnya."
- **48:11**Tetapi Allah sekarang telah membuat Perjanjian Baru yang tersedia untuk semua orang. Karena Perjanjian Baru ini, siapa pun dari kelompok orang mana pun dapat menjadi bagian dari umat Allah dengan percaya kepada Yesus.

Data Kata :

- Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

perjanjian

Definisi:

Sebuah perjanjian adalah perjanjian resmi yang mengikat, antara dua pihak yang harus dipenuhi oleh satu atau kedua belah pihak tersebut.

- Perjanjian ini bisa antara individu, antar kelompok masyarakat, atau antara Allah dan manusia.
- Ketika orang membuat perjanjian satu sama lain, mereka berjanji bahwa mereka akan melakukan sesuatu, dan mereka harus melakukannya.
- Contoh perjanjian manusia mencakup persyaratan pernikahan, perjanjian bisnis, dan perjanjian antar negara.
- Sepanjang Alkitab, Allah membuat beberapa perjanjian yang berbeda dengan umat-Nya.
- Dalam beberapa perjanjian, Tuhan berjanji untuk memenuhi bagian-Nya tanpa syarat. Misalnya ketika Allah menetapkan perjanjian-Nya dengan umat manusia, menjanjikan untuk tidak pernah menghancurkan bumi lagi dengan banjir di seluruh dunia, janji ini tidak memiliki kondisi untuk dipenuhi orang-orang.
- Dalam perjanjian lainnya, Allah berjanji untuk memenuhi bagian-Nya hanya jika orang mematuhi-Nya dan memenuhi bagian mereka dari perjanjian.

Istilah "perjanjian baru" mengacu pada komitmen atau kesepakatan yang Allah buat dengan umat-Nya melalui pengorbanan Putra-Nya, Yesus.

- "Perjanjian baru" Allah dijelaskan di bagian Alkitab yang disebut "Perjanjian Baru."
- Perjanjian baru ini berbeda dengan perjanjian "lama" atau "bekas" yang dibuat Allah dengan orang Israel pada zaman Perjanjian Lama.
- Perjanjian baru lebih baik daripada perjanjian lama karena didasarkan pada pengorbanan Yesus, yang sepenuhnya menebus dosa-dosa manusia selamanya. Pengorbanan yang dilakukan di bawah perjanjian lama tidak melakukan ini.
- Tuhan menulis perjanjian baru di hati mereka yang menjadi orang percaya kepada Yesus. Ini menyebabkan mereka ingin menaati Allah dan mulai hidup suci.
- Perjanjian baru akan sepenuhnya digenapi di akhir jaman ketika Tuhan menegakkan pemerintahannya di bumi. Semuanya akan kembali menjadi sangat baik, seperti ketika Tuhan pertama kali menciptakan dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kesepakatan yang mengikat" atau "komitmen formal" atau "ikrar" atau "kontrak."

- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata-kata yang berbeda untuk kata perjanjian tergantung pada apakah salah satu pihak atau kedua belah pihak telah membuat janji yang harus mereka tepati.
- Jika perjanjian itu berat sebelah, itu bisa diterjemahkan sebagai "janji" atau "ikrar."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti orang yang mengusulkan perjanjian. Dalam semua kasus perjanjian antara Allah dan orang-orang, Allahlah yang memulai perjanjian. (Lihat juga:perjanjian, janji)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 9:11-13
- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 31:43-44
- Keluaran 34:10-11
- Yosua 24:24-26
- 2 Samuel 23:5
- 2 Raja-raja 18:11-12
- Markus 14:22-25
- Lukas 1:72-75
- Lukas 22:19-20
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- 1 Korintus 11:25-26
- 2 Korintus 3:4-6
- Galatia 3:17-18
- Ibrani 12:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:09**Kemudian Allah membuat suatu **perjanjian** dengan Abram. **Perjanjian** itu adalah kesepakatan antara dua pihak.
- **05:04**"Aku akan membuat Ismael suatu bangsa yang besar, juga, tapi perjanjian-Ku adalah dengan Ishak."
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **07:10**Perjanjian yang Allah janjikan kepada Abraham sekarang berpindah dari Ishak kepada Yakub.
- **13:02**Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, “Jika kamu patuh pada-Ku dan menyimpan perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah kerajaan imam-imam, dan sebuah bangsa yang kudus.”
- **13:04**Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, “AKU-lah TUHAN, Allah-mu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- **15:13**Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai.
- **21:05**Melalui nabi Yeremia, Allah berjanji bahwa ia akan membuat Perjanjian Baru, tetapi tidak seperti perjanjian yang dibuat Allah dengan Israel di Sinai. Dalam Perjanjian Baru, Allah akan menulis hukumnya di hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka. Mesias akan memulai Perjanjian Baru
- **21:14**Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan mencapai rencananya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cangkir dan berkata, "Minumlah ini. Darahku dari Perjanjian Baru yang dicurahkan untuk pengampunan dosa. Lakukan ini untuk mengingatku setiap kali kamu meminumnya."
- **48:11**Tetapi Allah sekarang telah membuat Perjanjian Baru yang tersedia untuk semua orang. Karena Perjanjian Baru ini, siapa pun dari kelompok orang mana pun dapat menjadi bagian dari umat Allah dengan percaya kepada Yesus.

Data Kata :

- Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

perjanjian

Definisi:

Sebuah perjanjian adalah perjanjian resmi yang mengikat, antara dua pihak yang harus dipenuhi oleh satu atau kedua belah pihak tersebut.

- Perjanjian ini bisa antara individu, antar kelompok masyarakat, atau antara Allah dan manusia.
- Ketika orang membuat perjanjian satu sama lain, mereka berjanji bahwa mereka akan melakukan sesuatu, dan mereka harus melakukannya.
- Contoh perjanjian manusia mencakup persyaratan pernikahan, perjanjian bisnis, dan perjanjian antar negara.
- Sepanjang Alkitab, Allah membuat beberapa perjanjian yang berbeda dengan umat-Nya.
- Dalam beberapa perjanjian, Tuhan berjanji untuk memenuhi bagian-Nya tanpa syarat. Misalnya ketika Allah menetapkan perjanjian-Nya dengan umat manusia, menjanjikan untuk tidak pernah menghancurkan bumi lagi dengan banjir di seluruh dunia, janji ini tidak memiliki kondisi untuk dipenuhi orang-orang.
- Dalam perjanjian lainnya, Allah berjanji untuk memenuhi bagian-Nya hanya jika orang mematuhi-Nya dan memenuhi bagian mereka dari perjanjian.

Istilah "perjanjian baru" mengacu pada komitmen atau kesepakatan yang Allah buat dengan umat-Nya melalui pengorbanan Putra-Nya, Yesus.

- "Perjanjian baru" Allah dijelaskan di bagian Alkitab yang disebut "Perjanjian Baru."
- Perjanjian baru ini berbeda dengan perjanjian "lama" atau "bekas" yang dibuat Allah dengan orang Israel pada zaman Perjanjian Lama.
- Perjanjian baru lebih baik daripada perjanjian lama karena didasarkan pada pengorbanan Yesus, yang sepenuhnya menebus dosa-dosa manusia selamanya. Pengorbanan yang dilakukan di bawah perjanjian lama tidak melakukan ini.
- Tuhan menulis perjanjian baru di hati mereka yang menjadi orang percaya kepada Yesus. Ini menyebabkan mereka ingin menaati Allah dan mulai hidup suci.
- Perjanjian baru akan sepenuhnya digenapi di akhir jaman ketika Tuhan menegakkan pemerintahannya di bumi. Semuanya akan kembali menjadi sangat baik, seperti ketika Tuhan pertama kali menciptakan dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kesepakatan yang mengikat" atau "komitmen formal" atau "ikrar" atau "kontrak."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata-kata yang berbeda untuk kata perjanjian tergantung pada apakah salah satu pihak atau kedua belah pihak telah membuat janji yang harus mereka tepati.
- Jika perjanjian itu berat sebelah, itu bisa diterjemahkan sebagai "janji" atau "ikrar."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti orang yang mengusulkan perjanjian. Dalam semua kasus perjanjian antara Allah dan orang-orang, Allahlah yang memulai perjanjian. (Lihat juga:perjanjian, janji)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 9:11-13
- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 31:43-44
- Keluaran 34:10-11
- Yosua 24:24-26
- 2 Samuel 23:5
- 2 Raja-raja 18:11-12
- Markus 14:22-25
- Lukas 1:72-75
- Lukas 22:19-20
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- 1 Korintus 11:25-26
- 2 Korintus 3:4-6
- Galatia 3:17-18
- Ibrani 12:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:09**Kemudian Allah membuat suatu **perjanjian** dengan Abram. **Perjanjian** itu adalah kesepakatan antara dua pihak.
- **05:04**"Aku akan membuat Ismael suatu bangsa yang besar, juga, tapi perjanjian-Ku adalah dengan Ishak."
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **07:10**Perjanjian yang Allah janjikan kepada Abraham sekarang berpindah dari Ishak kepada Yakub.
- **13:02**Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, “Jika kamu patuh pada-Ku dan menyimpan perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah kerajaan imam-imam, dan sebuah bangsa yang kudus.”
- **13:04**Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, “AKU-lah TUHAN, Allah-mu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- **15:13**Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai.
- **21:05**Melalui nabi Yeremia, Allah berjanji bahwa ia akan membuat Perjanjian Baru, tetapi tidak seperti perjanjian yang dibuat Allah dengan Israel di Sinai. Dalam Perjanjian Baru, Allah akan menulis hukumnya di hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka. Mesias akan memulai Perjanjian Baru
- **21:14**Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan mencapai rencananya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cangkir dan berkata, "Minumlah ini. Darahku dari Perjanjian Baru yang dicurahkan untuk pengampunan dosa. Lakukan ini untuk mengingatku setiap kali kamu meminumnya."
- **48:11**Tetapi Allah sekarang telah membuat Perjanjian Baru yang tersedia untuk semua orang. Karena Perjanjian Baru ini, siapa pun dari kelompok orang mana pun dapat menjadi bagian dari umat Allah dengan percaya kepada Yesus.

Data Kata :

- Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

perjanjian

Definisi:

Sebuah perjanjian adalah perjanjian resmi yang mengikat, antara dua pihak yang harus dipenuhi oleh satu atau kedua belah pihak tersebut.

- Perjanjian ini bisa antara individu, antar kelompok masyarakat, atau antara Allah dan manusia.
- Ketika orang membuat perjanjian satu sama lain, mereka berjanji bahwa mereka akan melakukan sesuatu, dan mereka harus melakukannya.
- Contoh perjanjian manusia mencakup persyaratan pernikahan, perjanjian bisnis, dan perjanjian antar negara.
- Sepanjang Alkitab, Allah membuat beberapa perjanjian yang berbeda dengan umat-Nya.
- Dalam beberapa perjanjian, Tuhan berjanji untuk memenuhi bagian-Nya tanpa syarat. Misalnya ketika Allah menetapkan perjanjian-Nya dengan umat manusia, menjanjikan untuk tidak pernah menghancurkan bumi lagi dengan banjir di seluruh dunia, janji ini tidak memiliki kondisi untuk dipenuhi orang-orang.
- Dalam perjanjian lainnya, Allah berjanji untuk memenuhi bagian-Nya hanya jika orang mematuhi-Nya dan memenuhi bagian mereka dari perjanjian.

Istilah "perjanjian baru" mengacu pada komitmen atau kesepakatan yang Allah buat dengan umat-Nya melalui pengorbanan Putra-Nya, Yesus.

- "Perjanjian baru" Allah dijelaskan di bagian Alkitab yang disebut "Perjanjian Baru."
- Perjanjian baru ini berbeda dengan perjanjian "lama" atau "bekas" yang dibuat Allah dengan orang Israel pada zaman Perjanjian Lama.
- Perjanjian baru lebih baik daripada perjanjian lama karena didasarkan pada pengorbanan Yesus, yang sepenuhnya menebus dosa-dosa manusia selamanya. Pengorbanan yang dilakukan di bawah perjanjian lama tidak melakukan ini.

- Tuhan menulis perjanjian baru di hati mereka yang menjadi orang percaya kepada Yesus. Ini menyebabkan mereka ingin menaati Allah dan mulai hidup suci.
- Perjanjian baru akan sepenuhnya digenapi di akhir jaman ketika Tuhan menegakkan pemerintahannya di bumi. Semuanya akan kembali menjadi sangat baik, seperti ketika Tuhan pertama kali menciptakan dunia.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "kesepakatan yang mengikat" atau "komitmen formal" atau "ikrar" atau "kontrak."
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata-kata yang berbeda untuk kata perjanjian tergantung pada apakah salah satu pihak atau kedua belah pihak telah membuat janji yang harus mereka tepati.
- Jika perjanjian itu berat sebelah, itu bisa diterjemahkan sebagai "janji" atau "ikrar."
- Pastikan terjemahan dari istilah ini tidak terdengar seperti orang yang mengusulkan perjanjian. Dalam semua kasus perjanjian antara Allah dan orang-orang, Allahlah yang memulai perjanjian. (Lihat juga:perjanjian, janji)

Rujukan Alkitab :

- Kejadian 9:11-13
- Kejadian 17:7-8
- Kejadian 31:43-44
- Keluaran 34:10-11
- Yosua 24:24-26
- 2 Samuel 23:5
- 2 Raja-raja 18:11-12
- Markus 14:22-25
- Lukas 1:72-75
- Lukas 22:19-20
- Kisah Para Rasul 7:6-8
- 1 Korintus 11:25-26
- 2 Korintus 3:4-6
- Galatia 3:17-18
- Ibrani 12:22-24

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **04:09**Kemudian Allah membuat suatu **perjanjian** dengan Abram. **Perjanjian** itu adalah kesepakatan antara dua pihak.
- **05:04**"Aku akan membuat Ismael suatu bangsa yang besar, juga, tapi perjanjian-Ku adalah dengan Ishak."
- **06:04**Bertahun-tahun kemudian, Abraham meninggal dan semua janji-janji yang sudah dibuat Allah kepadanya dalam perjanjian itu diteruskan kepada Ishak.
- **07:10**Perjanjian yang Allah janjikan kepada Abraham sekarang berpindah dari Ishak kepada Yakub.
- **13:02**Allah berfirman kepada Musa dan orang-orang Israel, “Jika kamu patuh pada-Ku dan menyimpan perjanjian-Ku, kamu akan menjadi milik-Ku yang sangat berharga, sebuah kerajaan imam-imam, dan sebuah bangsa yang kudus.”
- **13:04**Kemudian Allah memberi mereka perjanjian dan berfirman, “AKU-lah TUHAN, Allah-mu, yang menyelamatkan engkau dari perbudakan di Mesir. Jangan menyembah allah lain."
- **15:13**Lalu Yosua mengingatkan bangsa itu akan kewajiban mereka untuk menaati perjanjian yang dibuat Allah dengan orang Israel di Sinai.
- **21:05**Melalui nabi Yeremia, Allah berjanji bahwa ia akan membuat Perjanjian Baru, tetapi tidak seperti perjanjian yang dibuat Allah dengan Israel di Sinai. Dalam Perjanjian Baru, Allah akan menulis hukumnya di hati orang-orang, orang-orang akan mengenal Allah secara pribadi, mereka akan menjadi umat-Nya, dan Allah akan mengampuni dosa-dosa mereka. Mesias akan memulai Perjanjian Baru
- **21:14**Melalui kematian dan kebangkitan Mesias, Allah akan mencapai rencananya untuk menyelamatkan orang berdosa dan memulai Perjanjian Baru.
- **38:05**Kemudian Yesus mengambil cangkir dan berkata, "Minumlah ini. Darahku dari Perjanjian Baru yang dicurahkan untuk pengampunan dosa. Lakukan ini untuk mengingatku setiap kali kamu meminumnya."

- **48:11**Tetapi Allah sekarang telah membuat Perjanjian Baru yang tersedia untuk semua orang. Karena Perjanjian Baru ini, siapa pun dari kelompok orang mana pun dapat menjadi bagian dari umat Allah dengan percaya kepada Yesus.

Data Kata :

- Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

pernyataan, menyatakan

Definisi:

Istilah "pernyataan" dan "menyatakan" menunjuk pada membuat pernyataan resmi atau umum, seringkali menegaskan sesuatu.

- Sebuah "pernyataan" bukan hanya menekankan pentingnya apa yang diberitakan, tetapi juga meminta perhatian terhadap serorang yang membuat pernyataan.
- Misalnya, di Perjanjian Lama, berita dari Allah sering didahului oleh, "pernyataan dari TUHAN" atau "inilah apa yang dinyatakan TUHAN.” Pernyataan ini menekankan bahwa TUHAN sendirilah yang mengatakan ini. Fakta bahwa berita tersebut berasal dari TUHAN menunjukkan betapa pentingnya berita itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "pernyataan" dapat juga diterjemahkan sebagai "memproklamasikan" atau "menyatakan kepada umum" atau "mengatakan dengan keras" atau "menyatakan dengan tegas."
- Istilah "menyatakan" dapat juga diterjemahkan sebagai, "pernyataan" atau "proklamasi."
- Bagian kalimat, “Inilah pernyataan TUHAN” dapat diterjemahkan sebagai, “Inilah apa yang dinyatakan TUHAN” atau “Inilah apa yang dikatakan TUHAN.”

(Lihat juga: berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 16:23-24
- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 24:17-18
- Amos 2:15-16
- Yehezkiel 5:11-12
- Matius 7:21-23

Data Kata:

- Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

pernyataan, menyatakan

Definisi:

Istilah "pernyataan" dan "menyatakan" menunjuk pada membuat pernyataan resmi atau umum, seringkali menegaskan sesuatu.

- Sebuah "pernyataan" bukan hanya menekankan pentingnya apa yang diberitakan, tetapi juga meminta perhatian terhadap serorang yang membuat pernyataan.
- Misalnya, di Perjanjian Lama, berita dari Allah sering didahului oleh, "pernyataan dari TUHAN" atau "inilah apa yang dinyatakan TUHAN.” Pernyataan ini menekankan bahwa TUHAN sendirilah yang mengatakan ini. Fakta bahwa berita tersebut berasal dari TUHAN menunjukkan betapa pentingnya berita itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "pernyataan" dapat juga diterjemahkan sebagai "memproklamasikan" atau "menyatakan kepada umum" atau "mengatakan dengan keras" atau "menyatakan dengan tegas."
- Istilah "menyatakan" dapat juga diterjemahkan sebagai, "pernyataan" atau "proklamasi."
- Bagian kalimat, “Inilah pernyataan TUHAN” dapat diterjemahkan sebagai, “Inilah apa yang dinyatakan TUHAN” atau “Inilah apa yang dikatakan TUHAN.”

(Lihat juga: berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 16:23-24
- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 24:17-18
- Amos 2:15-16
- Yehezkiel 5:11-12
- Matius 7:21-23

Data Kata:

- Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

pernyataan, menyatakan

Definisi:

Istilah "pernyataan" dan "menyatakan" menunjuk pada membuat pernyataan resmi atau umum, seringkali menegaskan sesuatu.

- Sebuah "pernyataan" bukan hanya menekankan pentingnya apa yang diberitakan, tetapi juga meminta perhatian terhadap serorang yang membuat pernyataan.
- Misalnya, di Perjanjian Lama, berita dari Allah sering didahului oleh, "pernyataan dari TUHAN" atau "inilah apa yang dinyatakan TUHAN.” Pernyataan ini menekankan bahwa TUHAN sendirilah yang mengatakan ini. Fakta bahwa berita tersebut berasal dari TUHAN menunjukkan betapa pentingnya berita itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "pernyataan" dapat juga diterjemahkan sebagai "memproklamasikan" atau "menyatakan kepada umum" atau "mengatakan dengan keras" atau "menyatakan dengan tegas."
- Istilah "menyatakan" dapat juga diterjemahkan sebagai, "pernyataan" atau "proklamasi."
- Bagian kalimat, “Inilah pernyataan TUHAN” dapat diterjemahkan sebagai, “Inilah apa yang dinyatakan TUHAN” atau “Inilah apa yang dikatakan TUHAN.”

(Lihat juga: berkhotbah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 16:23-24
- 1 Korintus 15:31-32
- 1 Samuel 24:17-18
- Amos 2:15-16
- Yehezkiel 5:11-12
- Matius 7:21-23

Data Kata:

- Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

persekutuan

Definisi:

Secara umum, istilah "persekutuan" merujuk pada interaksi persahabatan antara anggota dari sekelompok orang yang berbagi minat dan pengalaman serupa.

- Dalam Alkitab, istilah "persekutuan" biasanya merujuk pada kesatuan orang percaya di dalam Kristus.
- Persekutuan Kristen adalah hubungan bersama orang-orang percaya miliki satu sama lain melalui hubungan mereka dengan Kristus dan Roh Kudus.
- Orang-orang Kristen mula-mula mengungkapkan persekutuan mereka melalui mendengarkan pengajaran Firman Tuhan dan berdoa bersama-sama, melalui berbagi barang milik mereka, dan makan makanan bersama-sama.
- Orang Kristen juga memiliki persekutuan dengan Allah melalui iman mereka kepada Yesus dan pengorbananNya di kayu salib yang menghapus penghalang antara Allah dan manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "persekutuan" dapat mencakup, "saling berbagi bersama" atau "hubungan" atau "persahabatan" atau "komunitas Kristen."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Filipi 1:3-6
- Filipi 2:1-2
- Filipi 3:8-11
- Mazmur 55:12-14

Data Kata:

- Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

persekutuan

Definisi:

Secara umum, istilah "persekutuan" merujuk pada interaksi persahabatan antara anggota dari sekelompok orang yang berbagi minat dan pengalaman serupa.

- Dalam Alkitab, istilah "persekutuan" biasanya merujuk pada kesatuan orang percaya di dalam Kristus.
- Persekutuan Kristen adalah hubungan bersama orang-orang percaya miliki satu sama lain melalui hubungan mereka dengan Kristus dan Roh Kudus.
- Orang-orang Kristen mula-mula mengungkapkan persekutuan mereka melalui mendengarkan pengajaran Firman Tuhan dan berdoa bersama-sama, melalui berbagi barang milik mereka, dan makan makanan bersama-sama.
- Orang Kristen juga memiliki persekutuan dengan Allah melalui iman mereka kepada Yesus dan pengorbananNya di kayu salib yang menghapus penghalang antara Allah dan manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "persekutuan" dapat mencakup, "saling berbagi bersama" atau "hubungan" atau "persahabatan" atau "komunitas Kristen."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Filipi 1:3-6
- Filipi 2:1-2
- Filipi 3:8-11
- Mazmur 55:12-14

Data Kata:

- Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

persekutuan

Definisi:

Secara umum, istilah "persekutuan" merujuk pada interaksi persahabatan antara anggota dari sekelompok orang yang berbagi minat dan pengalaman serupa.

- Dalam Alkitab, istilah "persekutuan" biasanya merujuk pada kesatuan orang percaya di dalam Kristus.
- Persekutuan Kristen adalah hubungan bersama orang-orang percaya miliki satu sama lain melalui hubungan mereka dengan Kristus dan Roh Kudus.
- Orang-orang Kristen mula-mula mengungkapkan persekutuan mereka melalui mendengarkan pengajaran Firman Tuhan dan berdoa bersama-sama, melalui berbagi barang milik mereka, dan makan makanan bersama-sama.
- Orang Kristen juga memiliki persekutuan dengan Allah melalui iman mereka kepada Yesus dan pengorbananNya di kayu salib yang menghapus penghalang antara Allah dan manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "persekutuan" dapat mencakup, "saling berbagi bersama" atau "hubungan" atau "persahabatan" atau "komunitas Kristen."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Filipi 1:3-6
- Filipi 2:1-2
- Filipi 3:8-11
- Mazmur 55:12-14

Data Kata:

- Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

persekutuan

Definisi:

Secara umum, istilah "persekutuan" merujuk pada interaksi persahabatan antara anggota dari sekelompok orang yang berbagi minat dan pengalaman serupa.

- Dalam Alkitab, istilah "persekutuan" biasanya merujuk pada kesatuan orang percaya di dalam Kristus.

- Persekutuan Kristen adalah hubungan bersama orang-orang percaya miliki satu sama lain melalui hubungan mereka dengan Kristus dan Roh Kudus.
- Orang-orang Kristen mula-mula mengungkapkan persekutuan mereka melalui mendengarkan pengajaran Firman Tuhan dan berdoa bersama-sama, melalui berbagi barang milik mereka, dan makan makanan bersama-sama.
- Orang Kristen juga memiliki persekutuan dengan Allah melalui iman mereka kepada Yesus dan pengorbananNya di kayu salib yang menghapus penghalang antara Allah dan manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "persekutuan" dapat mencakup, "saling berbagi bersama" atau "hubungan" atau "persahabatan" atau "komunitas Kristen."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Filipi 1:3-6
- Filipi 2:1-2
- Filipi 3:8-11
- Mazmur 55:12-14

Data Kata:

- Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

persekutuan

Definisi:

Secara umum, istilah "persekutuan" merujuk pada interaksi persahabatan antara anggota dari sekelompok orang yang berbagi minat dan pengalaman serupa.

- Dalam Alkitab, istilah "persekutuan" biasanya merujuk pada kesatuan orang percaya di dalam Kristus.
- Persekutuan Kristen adalah hubungan bersama orang-orang percaya miliki satu sama lain melalui hubungan mereka dengan Kristus dan Roh Kudus.
- Orang-orang Kristen mula-mula mengungkapkan persekutuan mereka melalui mendengarkan pengajaran Firman Tuhan dan berdoa bersama-sama, melalui berbagi barang milik mereka, dan makan makanan bersama-sama.
- Orang Kristen juga memiliki persekutuan dengan Allah melalui iman mereka kepada Yesus dan pengorbananNya di kayu salib yang menghapus penghalang antara Allah dan manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "persekutuan" dapat mencakup, "saling berbagi bersama" atau "hubungan" atau "persahabatan" atau "komunitas Kristen."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Filipi 1:3-6
- Filipi 2:1-2
- Filipi 3:8-11
- Mazmur 55:12-14

Data Kata:

- Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

persekutuan

Definisi:

Secara umum, istilah "persekutuan" merujuk pada interaksi persahabatan antara anggota dari sekelompok orang yang berbagi minat dan pengalaman serupa.

- Dalam Alkitab, istilah "persekutuan" biasanya merujuk pada kesatuan orang percaya di dalam Kristus.
- Persekutuan Kristen adalah hubungan bersama orang-orang percaya miliki satu sama lain melalui hubungan mereka dengan Kristus dan Roh Kudus.
- Orang-orang Kristen mula-mula mengungkapkan persekutuan mereka melalui mendengarkan pengajaran Firman Tuhan dan berdoa bersama-sama, melalui berbagi barang milik mereka, dan makan makanan bersama-sama.
- Orang Kristen juga memiliki persekutuan dengan Allah melalui iman mereka kepada Yesus dan pengorbananNya di kayu salib yang menghapus penghalang antara Allah dan manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "persekutuan" dapat mencakup, "saling berbagi bersama" atau "hubungan" atau "persahabatan" atau "komunitas Kristen."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Filipi 1:3-6
- Filipi 2:1-2
- Filipi 3:8-11
- Mazmur 55:12-14

Data Kata:

- Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

persekutuan

Definisi:

Secara umum, istilah "persekutuan" merujuk pada interaksi persahabatan antara anggota dari sekelompok orang yang berbagi minat dan pengalaman serupa.

- Dalam Alkitab, istilah "persekutuan" biasanya merujuk pada kesatuan orang percaya di dalam Kristus.
- Persekutuan Kristen adalah hubungan bersama orang-orang percaya miliki satu sama lain melalui hubungan mereka dengan Kristus dan Roh Kudus.
- Orang-orang Kristen mula-mula mengungkapkan persekutuan mereka melalui mendengarkan pengajaran Firman Tuhan dan berdoa bersama-sama, melalui berbagi barang milik mereka, dan makan makanan bersama-sama.
- Orang Kristen juga memiliki persekutuan dengan Allah melalui iman mereka kepada Yesus dan pengorbananNya di kayu salib yang menghapus penghalang antara Allah dan manusia.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara untuk menerjemahkan "persekutuan" dapat mencakup, "saling berbagi bersama" atau "hubungan" atau "persahabatan" atau "komunitas Kristen."

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:3-4
- Kisah Para Rasul 2:40-42
- Filipi 1:3-6

- Filipi 2:1-2
- Filipi 3:8-11
- Mazmur 55:12-14

Data Kata:

- Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

perselisihan

Definisi:

Istilah "perselisihan" merujuk pada konflik fisik atau emosional antara orang-orang.

- Seseorang yang menyebabkan perselisihan melakukan hal-hal yang menyebabkan pertentangan yang kuat antara orang-orang dan menyekan perasaan terluka.
- Kadang-kadang penggunaan kata "perselisihan" menyiratkan bahwa emosi yang kuat terlibat, seperti kemarahan atau kepahitan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "ketidaksepakatan" atau "sengketa" atau "konflik."

(Lihat juga: marah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 3:3-5
- Habakuk 1:3-4
- Filipi 1:15-17
- Amsal 17:1-2
- Mazmur 55:8-9
- Roma 13:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

perselisihan

Definisi:

Istilah "perselisihan" merujuk pada konflik fisik atau emosional antara orang-orang.

- Seseorang yang menyebabkan perselisihan melakukan hal-hal yang menyebabkan pertentangan yang kuat antara orang-orang dan menyekan perasaan terluka.
- Kadang-kadang penggunaan kata "perselisihan" menyiratkan bahwa emosi yang kuat terlibat, seperti kemarahan atau kepahitan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "ketidaksepakatan" atau "sengketa" atau "konflik."

(Lihat juga: marah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 3:3-5
- Habakuk 1:3-4
- Filipi 1:15-17
- Amsal 17:1-2
- Mazmur 55:8-9
- Roma 13:13-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

perselisihan

Definisi:

Istilah "perselisihan" merujuk pada konflik fisik atau emosional antara orang-orang.

- Seseorang yang menyebabkan perselisihan melakukan hal-hal yang menyebabkan pertentangan yang kuat antara orang-orang dan menyekan perasaan terluka.
- Kadang-kadang penggunaan kata "perselisihan" menyiratkan bahwa emosi yang kuat terlibat, seperti kemarahan atau kepahitan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "ketidaksepakatan" atau "sengketa" atau "konflik."

(Lihat juga: marah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 3:3-5
- Habakuk 1:3-4
- Filipi 1:15-17
- Amsal 17:1-2
- Mazmur 55:8-9
- Roma 13:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

perselisihan

Definisi:

Istilah "perselisihan" merujuk pada konflik fisik atau emosional antara orang-orang.

- Seseorang yang menyebabkan perselisihan melakukan hal-hal yang menyebabkan pertentangan yang kuat antara orang-orang dan menyekan perasaan terluka.
- Kadang-kadang penggunaan kata "perselisihan" menyiratkan bahwa emosi yang kuat terlibat, seperti kemarahan atau kepahitan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "ketidaksepakatan" atau "sengketa" atau "konflik."

(Lihat juga: marah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 3:3-5
- Habakuk 1:3-4
- Filipi 1:15-17
- Amsal 17:1-2
- Mazmur 55:8-9
- Roma 13:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

perselisihan

Definisi:

Istilah "perselisihan" merujuk pada konflik fisik atau emosional antara orang-orang.

- Seseorang yang menyebabkan perselisihan melakukan hal-hal yang menyebabkan pertentangan yang kuat antara orang-orang dan menyekan perasaan terluka.
- Kadang-kadang penggunaan kata "perselisihan" menyiratkan bahwa emosi yang kuat terlibat, seperti kemarahan atau kepahitan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "ketidaksepakatan" atau "sengketa" atau "konflik."

(Lihat juga: marah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 3:3-5
- Habakuk 1:3-4
- Filipi 1:15-17
- Amsal 17:1-2
- Mazmur 55:8-9
- Roma 13:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

perselisihan

Definisi:

Istilah "perselisihan" merujuk pada konflik fisik atau emosional antara orang-orang.

- Seseorang yang menyebabkan perselisihan melakukan hal-hal yang menyebabkan pertentangan yang kuat antara orang-orang dan menyekan perasaan terluka.
- Kadang-kadang penggunaan kata "perselisihan" menyiratkan bahwa emosi yang kuat terlibat, seperti kemarahan atau kepahitan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "ketidaksepakatan" atau "sengketa" atau "konflik."

(Lihat juga: marah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 3:3-5
- Habakuk 1:3-4
- Filipi 1:15-17
- Amsal 17:1-2
- Mazmur 55:8-9
- Roma 13:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

perselisihan

Definisi:

Istilah "perselisihan" merujuk pada konflik fisik atau emosional antara orang-orang.

- Seseorang yang menyebabkan perselisihan melakukan hal-hal yang menyebabkan pertentangan yang kuat antara orang-orang dan menyekan perasaan terluka.
- Kadang-kadang penggunaan kata "perselisihan" menyiratkan bahwa emosi yang kuat terlibat, seperti kemarahan atau kepahitan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup "ketidaksepakatan" atau "sengketa" atau "konflik."

(Lihat juga: marah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 3:3-5
- Habakuk 1:3-4
- Filipi 1:15-17
- Amsal 17:1-2
- Mazmur 55:8-9
- Roma 13:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

perumpamaan, perumpamaan-perumpamaan

Definisi:

Istilah "perumpamaan" biasanya merujuk kepada sebuah cerita singkat atau objek pembelajaran yang digunakan untuk menjelaskan atau mengajarkan tentang nilai-nilai kebenaran.

- Yesus menggunakan perumpamaan untuk mengajarkan murid-muridNya. Meskipun Ia juga menggunakan perumpamaan kepada kerumunan orang banyak, Ia tidak selalu menjelaskan perumpamaan itu.
- Sebuah perumpamaan bisa digunakan untuk menyatakan kebenaran kepada para muridNya sambil menyembunyikan kebenaran itu dari orang-orang Farisi yang tidak percaya kepada Yesus.
- Nabi Nathan berkata kepada Daud sebuah perumpamaan untuk menunjuk kepada dosanya yang buruk.
- Cerita Seorang Samaria yang Baik Hati adalah contoh dari perumpamaan yang berupa cerita. Yesus membandingkan kantong anggur yang tua dan yang baru adalah contoh dari perumpamaan tentang objek pembelajaran untuk membantu para murid mengerti pengajaran Yesus.

(Lihat juga: Samaria)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 5:36
- Lukas 6:39-40
- Lukas 8:4-6
- Lukas 8:9-10
- Markus 4:1-2
- Matius 13:3-6
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1819, H4912, G3850, G3942

perumpamaan, perumpamaan-perumpamaan

Definisi:

Istilah "perumpamaan" biasanya merujuk kepada sebuah cerita singkat atau objek pembelajaran yang digunakan untuk menjelaskan atau mengajarkan tentang nilai-nilai kebenaran.

- Yesus menggunakan perumpamaan untuk mengajarkan murid-muridNya. Meskipun Ia juga menggunakan perumpamaan kepada kerumunan orang banyak, Ia tidak selalu menjelaskan perumpamaan itu.
- Sebuah perumpamaan bisa digunakan untuk menyatakan kebenaran kepada para muridNya sambil menyembunyikan kebenaran itu dari orang-orang Farisi yang tidak percaya kepada Yesus.
- Nabi Nathan berkata kepada Daud sebuah perumpamaan untuk menunjuk kepada dosanya yang buruk.
- Cerita Seorang Samaria yang Baik Hati adalah contoh dari perumpamaan yang berupa cerita.
- Yesus membandingkan kantong anggur yang tua dan yang baru adalah contoh dari perumpamaan tentang objek pembelajaran untuk membantu para murid mengerti pengajaran Yesus.

(Lihat juga: Samaria)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 5:36
- Lukas 6:39-40
- Lukas 8:4-6
- Lukas 8:9-10
- Markus 4:1-2
- Matius 13:3-6
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1819, H4912, G3850, G3942

perumpamaan, perumpamaan-perumpamaan

Definisi:

Istilah "perumpamaan" biasanya merujuk kepada sebuah cerita singkat atau objek pembelajaran yang digunakan untuk menjelaskan atau mengajarkan tentang nilai-nilai kebenaran.

- Yesus menggunakan perumpamaan untuk mengajarkan murid-muridNya. Meskipun Ia juga menggunakan perumpamaan kepada kerumunan orang banyak, Ia tidak selalu menjelaskan perumpamaan itu.
- Sebuah perumpamaan bisa digunakan untuk menyatakan kebenaran kepada para muridNya sambil menyembunyikan kebenaran itu dari orang-orang Farisi yang tidak percaya kepada Yesus.
- Nabi Nathan berkata kepada Daud sebuah perumpamaan untuk menunjuk kepada dosanya yang buruk.
- Cerita Seorang Samaria yang Baik Hati adalah contoh dari perumpamaan yang berupa cerita.
- Yesus membandingkan kantong anggur yang tua dan yang baru adalah contoh dari perumpamaan tentang objek pembelajaran untuk membantu para murid mengerti pengajaran Yesus.

(Lihat juga: Samaria)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 5:36
- Lukas 6:39-40
- Lukas 8:4-6
- Lukas 8:9-10
- Markus 4:1-2
- Matius 13:3-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1819, H4912, G3850, G3942

perumpamaan, perumpamaan-perumpamaan

Definisi:

Istilah "perumpamaan" biasanya merujuk kepada sebuah cerita singkat atau objek pembelajaran yang digunakan untuk menjelaskan atau mengajarkan tentang nilai-nilai kebenaran.

- Yesus menggunakan perumpamaan untuk mengajarkan murid-muridNya. Meskipun Ia juga menggunakan perumpamaan kepada kerumunan orang banyak, Ia tidak selalu menjelaskan perumpamaan itu.
- Sebuah perumpamaan bisa digunakan untuk menyatakan kebenaran kepada para muridNya sambil menyembunyikan kebenaran itu dari orang-orang Farisi yang tidak percaya kepada Yesus.
- Nabi Nathan berkata kepada Daud sebuah perumpamaan untuk menunjuk kepada dosanya yang buruk.
- Cerita Seorang Samaria yang Baik Hati adalah contoh dari perumpamaan yang berupa cerita. Yesus membandingkan kantong anggur yang tua dan yang baru adalah contoh dari perumpamaan tentang objek pembelajaran untuk membantu para murid mengerti pengajaran Yesus.

(Lihat juga: Samaria)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 5:36
- Lukas 6:39-40
- Lukas 8:4-6
- Lukas 8:9-10
- Markus 4:1-2
- Matius 13:3-6
- Matius 13:10-12
- Matius 13:13-14

Data Kata:

- Strong's: H1819, H4912, G3850, G3942

perwira

Defenisi:

Perwira ialah tentara Roma yang memimpin 100 tentara dalam kelompoknya.

- Ini juga dapat diterjemahkan dengan istilah yang berarti, "pemimpin dari seratus orang" atau "petugas yang bertanggung jawab atas seratus orang".
- Satu perwira Roma datang kepada Yesus memohon agar Dia menyembuhkan pelayannya.
- Perwira tersebut takjub sewaktu penyaliban Yesus ketika dia menyaksikan bagaimana Yesus mati.
- Allah mengirim perwira kepada Petrus agar Petrus dapat menjelaskan kepada Kabar Baik tentang Yesus.

(Lihat juga: Roma)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 10:1-2
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Kisah Para Rasul 27:42-44
- Lukas 07:2-5

- Lukas 23:46-47
- Markus 15:39-41
- Matius 08:5-7
- Matius 27:54-56

Word Data:

- Strong's: G1543, G2760

perwira

Defenisi:

Perwira ialah tentara Roma yang memimpin 100 tentara dalam kelompoknya.

- Ini juga dapat diterjemahkan dengan istilah yang berarti, "pemimpin dari seratus orang" atau "petugas yang bertanggung jawab atas seratus orang".
- Satu perwira Roma datang kepada Yesus memohon agar Dia menyembuhkan pelayannya.
- Perwira tersebut takjub sewaktu penyaliban Yesus ketika dia menyaksikan bagaimana Yesus mati.
- Allah mengirim perwira kepada Petrus agar Petrus dapat menjelaskan kepada Kabar Baik tentang Yesus.

(Lihat juga: Roma)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 10:1-2
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Kisah Para Rasul 27:42-44
- Lukas 07:2-5
- Lukas 23:46-47
- Markus 15:39-41
- Matius 08:5-7
- Matius 27:54-56

Word Data:

- Strong's: G1543, G2760

perwira

Defenisi:

Perwira ialah tentara Roma yang memimpin 100 tentara dalam kelompoknya.

- Ini juga dapat diterjemahkan dengan istilah yang berarti, "pemimpin dari seratus orang" atau "petugas yang bertanggung jawab atas seratus orang".
- Satu perwira Roma datang kepada Yesus memohon agar Dia menyembuhkan pelayannya.
- Perwira tersebut takjub sewaktu penyaliban Yesus ketika dia menyaksikan bagaimana Yesus mati.
- Allah mengirim perwira kepada Petrus agar Petrus dapat menjelaskan kepada Kabar Baik tentang Yesus.

(Lihat juga: Roma)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 10:1-2
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Kisah Para Rasul 27:42-44
- Lukas 07:2-5
- Lukas 23:46-47
- Markus 15:39-41
- Matius 08:5-7

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 27:54-56

Word Data:

- Strong's: G1543, G2760

perwira

Defenisi:

Perwira ialah tentara Roma yang memimpin 100 tentara dalam kelompoknya.

- Ini juga dapat diterjemahkan dengan istilah yang berarti, "pemimpin dari seratus orang" atau "petugas yang bertanggung jawab atas seratus orang".
- Satu perwira Roma datang kepada Yesus memohon agar Dia menyembuhkan pelayannya.
- Perwira tersebut takjub sewaktu penyaliban Yesus ketika dia menyaksikan bagaimana Yesus mati.
- Allah mengirim perwira kepada Petrus agar Petrus dapat menjelaskan kepada Kabar Baik tentang Yesus.

(Lihat juga: Roma)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 10:1-2
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Kisah Para Rasul 27:42-44
- Lukas 07:2-5
- Lukas 23:46-47
- Markus 15:39-41
- Matius 08:5-7
- Matius 27:54-56

Word Data:

- Strong's: G1543, G2760

perwira

Defenisi:

Perwira ialah tentara Roma yang memimpin 100 tentara dalam kelompoknya.

- Ini juga dapat diterjemahkan dengan istilah yang berarti, "pemimpin dari seratus orang" atau "petugas yang bertanggung jawab atas seratus orang".
- Satu perwira Roma datang kepada Yesus memohon agar Dia menyembuhkan pelayannya.
- Perwira tersebut takjub sewaktu penyaliban Yesus ketika dia menyaksikan bagaimana Yesus mati.
- Allah mengirim perwira kepada Petrus agar Petrus dapat menjelaskan kepada Kabar Baik tentang Yesus.

(Lihat juga: Roma)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 10:1-2
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Kisah Para Rasul 27:42-44
- Lukas 07:2-5
- Lukas 23:46-47
- Markus 15:39-41
- Matius 08:5-7
- Matius 27:54-56

Word Data:

- Strong's: G1543, G2760

perwira

Defenisi:

Perwira ialah tentara Roma yang memimpin 100 tentara dalam kelompoknya.

- Ini juga dapat diterjemahkan dengan istilah yang berarti, "pemimpin dari seratus orang" atau "petugas yang bertanggung jawab atas seratus orang".
- Satu perwira Roma datang kepada Yesus memohon agar Dia menyembuhkan pelayannya.
- Perwira tersebut takjub sewaktu penyaliban Yesus ketika dia menyaksikan bagaimana Yesus mati.
- Allah mengirim perwira kepada Petrus agar Petrus dapat menjelaskan kepada Kabar Baik tentang Yesus.

(Lihat juga: Roma)

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 10:1-2
- Kisah Para Rasul 27:1-2
- Kisah Para Rasul 27:42-44
- Lukas 07:2-5
- Lukas 23:46-47
- Markus 15:39-41
- Matius 08:5-7
- Matius 27:54-56

Word Data:

- Strong's: G1543, G2760

pesta

Definisi:

Istilah "pesta" merujuk pada suatu peristiwa di mana sekelompok orang makan bersama sejumlah besar makanan, sering untuk tujuan merayakan sesuatu. Kegiatan "berpesta" berarti makan sejumlah besar makanan atau ikut serta makan bersama pada sebuah pesta.

- Seringkali ada makanan khusus yang dimakan di pesta tertentu.
- Hari raya keagamaan yang diperintahkan Allah dirayakan orang Yahudi sering termasuk merayakan pesta bersama. Untuk alasan inilah sehingga hari raya sering disebut "pesta."
- Di zaman Alkitab, raja-raja dan orang-orang kaya dan berkuasa lainnya sering mengadakan pesta untuk menjamu keluarga ataupun teman mereka.
- Dalam kisah anak yang hilang, sang ayah mengadakan pesta khusus yang dipersiapkan untuk merayakan kembalinya sang anak.
- Kadang-kadang pesta berlangsung selama beberapa hari atau lebih.
- Istilah "berpesta" dapat juga diterjemahkan sebagai "makan secara mewah" atau "merayakan dengan makan banyak makanan" atau "makan, makanan khusus, porsi besar."
- Tergantung pada konteksnya, "pesta" dapat diterjemahkan sebagai, "merayakan bersama dengan makan yang banyak" atau "makan dengan berbagai makanan" atau "perayaan makan."

(Lihat juga: hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:12-14
- Kejadian 26:30-31
- Kejadian 29:21-22
- Kejadian 40:20-23

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yudas 1:12-13
- Lukas 2:41-44
- Lukas 14:7-9
- Matius 22:1-3

Data Kata:

- Strong's: H398, H2077, H2282, H2287, H3899, H3900, H4150, H4580, H4797, H4960, H7646, H8057, H8354, G26, G755, G1062, G1173, G1403, G1456, G1858, G1859, G2165, G3521, G4910

pesta

Definisi:

Istilah "pesta" merujuk pada suatu peristiwa di mana sekelompok orang makan bersama sejumlah besar makanan, sering untuk tujuan merayakan sesuatu. Kegiatan "berpesta" berarti makan sejumlah besar makanan atau ikut serta makan bersama pada sebuah pesta.

- Seringkali ada makanan khusus yang dimakan di pesta tertentu.
- Hari raya keagamaan yang diperintahkan Allah dirayakan orang Yahudi sering termasuk merayakan pesta bersama. Untuk alasan inilah sehingga hari raya sering disebut "pesta."
- Di zaman Alkitab, raja-raja dan orang-orang kaya dan berkuasa lainnya sering mengadakan pesta untuk menjamu keluarga ataupun teman mereka.
- Dalam kisah anak yang hilang, sang ayah mengadakan pesta khusus yang dipersiapkan untuk merayakan kembalinya sang anak.
- Kadang-kadang pesta berlangsung selama beberapa hari atau lebih.
- Istilah "berpesta" dapat juga diterjemahkan sebagai "makan secara mewah" atau "merayakan dengan makan banyak makanan" atau "makan, makanan khusus, porsi besar."
- Tergantung pada konteksnya, "pesta" dapat diterjemahkan sebagai, "merayakan bersama dengan makan yang banyak" atau "makan dengan berbagai makanan" atau "perayaan makan."

(Lihat juga: hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:12-14
- Kejadian 26:30-31
- Kejadian 29:21-22
- Kejadian 40:20-23
- Yudas 1:12-13
- Lukas 2:41-44
- Lukas 14:7-9
- Matius 22:1-3

Data Kata:

- Strong's: H398, H2077, H2282, H2287, H3899, H3900, H4150, H4580, H4797, H4960, H7646, H8057, H8354, G26, G755, G1062, G1173, G1403, G1456, G1858, G1859, G2165, G3521, G4910

pesta

Definisi:

Istilah "pesta" merujuk pada suatu peristiwa di mana sekelompok orang makan bersama sejumlah besar makanan, sering untuk tujuan merayakan sesuatu. Kegiatan "berpesta" berarti makan sejumlah besar makanan atau ikut serta makan bersama pada sebuah pesta.

- Seringkali ada makanan khusus yang dimakan di pesta tertentu.
- Hari raya keagamaan yang diperintahkan Allah dirayakan orang Yahudi sering termasuk merayakan pesta bersama. Untuk alasan inilah sehingga hari raya sering disebut "pesta."
- Di zaman Alkitab, raja-raja dan orang-orang kaya dan berkuasa lainnya sering mengadakan pesta untuk menjamu keluarga ataupun teman mereka.

- Dalam kisah anak yang hilang, sang ayah mengadakan pesta khusus yang dipersiapkan untuk merayakan kembalinya sang anak.
- Kadang-kadang pesta berlangsung selama beberapa hari atau lebih.
- Istilah "berpesta" dapat juga diterjemahkan sebagai "makan secara mewah" atau "merayakan dengan makan banyak makanan" atau "makan, makanan khusus, porsi besar."
- Tergantung pada konteksnya, "pesta" dapat diterjemahkan sebagai, "merayakan bersama dengan makan yang banyak" atau "makan dengan berbagai makanan" atau "perayaan makan."

(Lihat juga: hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:12-14
- Kejadian 26:30-31
- Kejadian 29:21-22
- Kejadian 40:20-23
- Yudas 1:12-13
- Lukas 2:41-44
- Lukas 14:7-9
- Matius 22:1-3

Data Kata:

- Strong's: H398, H2077, H2282, H2287, H3899, H3900, H4150, H4580, H4797, H4960, H7646, H8057, H8354, G26, G755, G1062, G1173, G1403, G1456, G1858, G1859, G2165, G3521, G4910

pesta

Definisi:

Istilah "pesta" merujuk pada suatu peristiwa di mana sekelompok orang makan bersama sejumlah besar makanan, sering untuk tujuan merayakan sesuatu. Kegiatan "berpesta" berarti makan sejumlah besar makanan atau ikut serta makan bersama pada sebuah pesta.

- Seringkali ada makanan khusus yang dimakan di pesta tertentu.
- Hari raya keagamaan yang diperintahkan Allah dirayakan orang Yahudi sering termasuk merayakan pesta bersama. Untuk alasan inilah sehingga hari raya sering disebut "pesta."
- Di zaman Alkitab, raja-raja dan orang-orang kaya dan berkuasa lainnya sering mengadakan pesta untuk menjamu keluarga ataupun teman mereka.
- Dalam kisah anak yang hilang, sang ayah mengadakan pesta khusus yang dipersiapkan untuk merayakan kembalinya sang anak.
- Kadang-kadang pesta berlangsung selama beberapa hari atau lebih.
- Istilah "berpesta" dapat juga diterjemahkan sebagai "makan secara mewah" atau "merayakan dengan makan banyak makanan" atau "makan, makanan khusus, porsi besar."
- Tergantung pada konteksnya, "pesta" dapat diterjemahkan sebagai, "merayakan bersama dengan makan yang banyak" atau "makan dengan berbagai makanan" atau "perayaan makan."

(Lihat juga: hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:12-14
- Kejadian 26:30-31
- Kejadian 29:21-22
- Kejadian 40:20-23
- Yudas 1:12-13
- Lukas 2:41-44
- Lukas 14:7-9
- Matius 22:1-3

Data Kata:

- Strong's: H398, H2077, H2282, H2287, H3899, H3900, H4150, H4580, H4797, H4960, H7646, H8057, H8354, G26, G755, G1062, G1173, G1403, G1456, G1858, G1859, G2165, G3521, G4910

pesta

Definisi:

Istilah "pesta" merujuk pada suatu peristiwa di mana sekelompok orang makan bersama sejumlah besar makanan, sering untuk tujuan merayakan sesuatu. Kegiatan "berpesta" berarti makan sejumlah besar makanan atau ikut serta makan bersama pada sebuah pesta.

- Seringkali ada makanan khusus yang dimakan di pesta tertentu.
- Hari raya keagamaan yang diperintahkan Allah dirayakan orang Yahudi sering termasuk merayakan pesta bersama. Untuk alasan inilah sehingga hari raya sering disebut "pesta."
- Di zaman Alkitab, raja-raja dan orang-orang kaya dan berkuasa lainnya sering mengadakan pesta untuk menjamu keluarga ataupun teman mereka.
- Dalam kisah anak yang hilang, sang ayah mengadakan pesta khusus yang dipersiapkan untuk merayakan kembalinya sang anak.
- Kadang-kadang pesta berlangsung selama beberapa hari atau lebih.
- Istilah "berpesta" dapat juga diterjemahkan sebagai "makan secara mewah" atau "merayakan dengan makan banyak makanan" atau "makan, makanan khusus, porsi besar."
- Tergantung pada konteksnya, "pesta" dapat diterjemahkan sebagai, "merayakan bersama dengan makan yang banyak" atau "makan dengan berbagai makanan" atau "perayaan makan."

(Lihat juga: hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:12-14
- Kejadian 26:30-31
- Kejadian 29:21-22
- Kejadian 40:20-23
- Yudas 1:12-13
- Lukas 2:41-44
- Lukas 14:7-9
- Matius 22:1-3

Data Kata:

- Strong's: H398, H2077, H2282, H2287, H3899, H3900, H4150, H4580, H4797, H4960, H7646, H8057, H8354, G26, G755, G1062, G1173, G1403, G1456, G1858, G1859, G2165, G3521, G4910

pesta

Definisi:

Istilah "pesta" merujuk pada suatu peristiwa di mana sekelompok orang makan bersama sejumlah besar makanan, sering untuk tujuan merayakan sesuatu. Kegiatan "berpesta" berarti makan sejumlah besar makanan atau ikut serta makan bersama pada sebuah pesta.

- Seringkali ada makanan khusus yang dimakan di pesta tertentu.
- Hari raya keagamaan yang diperintahkan Allah dirayakan orang Yahudi sering termasuk merayakan pesta bersama. Untuk alasan inilah sehingga hari raya sering disebut "pesta."
- Di zaman Alkitab, raja-raja dan orang-orang kaya dan berkuasa lainnya sering mengadakan pesta untuk menjamu keluarga ataupun teman mereka.
- Dalam kisah anak yang hilang, sang ayah mengadakan pesta khusus yang dipersiapkan untuk merayakan kembalinya sang anak.
- Kadang-kadang pesta berlangsung selama beberapa hari atau lebih.
- Istilah "berpesta" dapat juga diterjemahkan sebagai "makan secara mewah" atau "merayakan dengan makan banyak makanan" atau "makan, makanan khusus, porsi besar."

- Tergantung pada konteksnya, "pesta" dapat diterjemahkan sebagai, "merayakan bersama dengan makan yang banyak" atau "makan dengan berbagai makanan" atau "perayaan makan."

(Lihat juga: hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:12-14
- Kejadian 26:30-31
- Kejadian 29:21-22
- Kejadian 40:20-23
- Yudas 1:12-13
- Lukas 2:41-44
- Lukas 14:7-9
- Matius 22:1-3

Data Kata:

- Strong's: H398, H2077, H2282, H2287, H3899, H3900, H4150, H4580, H4797, H4960, H7646, H8057, H8354, G26, G755, G1062, G1173, G1403, G1456, G1858, G1859, G2165, G3521, G4910

pesta

Definisi:

Istilah "pesta" merujuk pada suatu peristiwa di mana sekelompok orang makan bersama sejumlah besar makanan, sering untuk tujuan merayakan sesuatu. Kegiatan "berpesta" berarti makan sejumlah besar makanan atau ikut serta makan bersama pada sebuah pesta.

- Seringkali ada makanan khusus yang dimakan di pesta tertentu.
- Hari raya keagamaan yang diperintahkan Allah dirayakan orang Yahudi sering termasuk merayakan pesta bersama. Untuk alasan inilah sehingga hari raya sering disebut "pesta."
- Di zaman Alkitab, raja-raja dan orang-orang kaya dan berkuasa lainnya sering mengadakan pesta untuk menjamu keluarga ataupun teman mereka.
- Dalam kisah anak yang hilang, sang ayah mengadakan pesta khusus yang dipersiapkan untuk merayakan kembalinya sang anak.
- Kadang-kadang pesta berlangsung selama beberapa hari atau lebih.
- Istilah "berpesta" dapat juga diterjemahkan sebagai "makan secara mewah" atau "merayakan dengan makan banyak makanan" atau "makan, makanan khusus, porsi besar."
- Tergantung pada konteksnya, "pesta" dapat diterjemahkan sebagai, "merayakan bersama dengan makan yang banyak" atau "makan dengan berbagai makanan" atau "perayaan makan."

(Lihat juga: hari raya)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:12-14
- Kejadian 26:30-31
- Kejadian 29:21-22
- Kejadian 40:20-23
- Yudas 1:12-13
- Lukas 2:41-44
- Lukas 14:7-9
- Matius 22:1-3

Data Kata:

- Strong's: H398, H2077, H2282, H2287, H3899, H3900, H4150, H4580, H4797, H4960, H7646, H8057, H8354, G26, G755, G1062, G1173, G1403, G1456, G1858, G1859, G2165, G3521, G4910

pewaris, ahli waris

Definisi:

Seorang ahli waris adalah orang yang secara hukum menerima properti atau uang yang dimiliki seseorang yang telah meninggal.

- Di zaman Alkitab, ahli waris utama adalah anak sulung, yang biasanya menerima sebagian besar harta dan uang dari ayahnya.
- Alkitab juga menggunakan "ahli waris" dalam arti kiasan untuk merujuk pada orang-orang Kristen yang menerima manfaat rohani dari Allah sebagai bapak rohani mereka.
- Sebagai anak-anak Allah, orang-orang Kristen disebut akan menjadi ahli waris bersama dengan Yesus Kristus. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "ahli waris bersama" atau "sesama ahli waris" atau "ahli waris bersama-sama dengan."
- Istilah "ahli waris" bisa diterjemahkan sebagai "orang yang menerima keuntungan" atau apa pun ungkapan yang digunakan dalam bahasa untuk menyampaikan makna dari seseorang yang menerima properti dan hal-hal lain ketika orang tua atau keluarga lainnya meninggal.

(Lihat juga : anak sulung, mewarisi)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:1-2
- Galatia 4:6-7
- Kejadian 15:1-3
- Kejadian 21:10-11
- Lukas 20:13-14
- Markus 12:6-7
- Matius 21:38-39

Data Kata:

- Strong's: H1121, H3423, G2816, G2818, G2820, G4789

pewaris, ahli waris

Definisi:

Seorang ahli waris adalah orang yang secara hukum menerima properti atau uang yang dimiliki seseorang yang telah meninggal.

- Di zaman Alkitab, ahli waris utama adalah anak sulung, yang biasanya menerima sebagian besar harta dan uang dari ayahnya.
- Alkitab juga menggunakan "ahli waris" dalam arti kiasan untuk merujuk pada orang-orang Kristen yang menerima manfaat rohani dari Allah sebagai bapak rohani mereka.
- Sebagai anak-anak Allah, orang-orang Kristen disebut akan menjadi ahli waris bersama dengan Yesus Kristus. Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "ahli waris bersama" atau "sesama ahli waris" atau "ahli waris bersama-sama dengan."
- Istilah "ahli waris" bisa diterjemahkan sebagai "orang yang menerima keuntungan" atau apa pun ungkapan yang digunakan dalam bahasa untuk menyampaikan makna dari seseorang yang menerima properti dan hal-hal lain ketika orang tua atau keluarga lainnya meninggal.

(Lihat juga : anak sulung, mewarisi)

Rujukan Alkitab:

- Galatia 4:1-2
- Galatia 4:6-7
- Kejadian 15:1-3
- Kejadian 21:10-11
- Lukas 20:13-14
- Markus 12:6-7
- Matius 21:38-39

Data Kata:

- Strong's: H1121, H3423, G2816, G2818, G2820, G4789

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52

- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan

- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"

- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52

- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan

- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pikiran, terpikir, penuh pemikiran, mengingat, diingatkan, peringatan, mengingatkan, seperti diingatkan

Definisi:

Istilah "pikiran" merujuk pada bagian dari seseorang yang berpikir dan mengambil keputusan.

- Pikiran setiap orang merupakan keseluruhan pikiran dan pertimbangan
- "memiliki pikiran Kristus" berarti berpikir dan bertindak seperti Yesus Kristus berpikir dan bertindak. Ini berarti taat kepada Allah Bapa, menaati ajaran Kristus, mampu melakukannya dengan kekuatan Roh Kudus.
- Untuk "mengubah pikirannya" berarti seseorang membuat keputusan yang berbeda atau mempunyai pendapat yang berbeda dari yang ia miliki sebelumnya

Saran Terjemahan

- Istilah "pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "pikiran" atau "pertimbangan" atau "pemikiran" atau "pengertian"
- Gambaran "menyimpan dalam ingatan" dapat diterjemahkan sebagai "mengingat" atau "memberi perhatian terhadap hal ini" atau "yakin untuk mengetahui hal ini"
- Gambaran "hati, jiwa, dan pikiran" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang engkau rasakan, apa yang engkau percaya, dan apa yang engkau pikirkan"
- Gambaran "melintas dalam pikiran dan berlalu" dapat juga diterjemahkan sebagai "memutuskan yang berbeda dan berlalu" atau "memutuskan untuk pergi setelahnya" atau "mengubah pendapatnya dan berlalu"
- Gambaran "pikiran mendua" dapat diterjemahkan sebagai "meragukan" atau "tidak dapat memutuskan" atau "dengan pikiran yang bertentangan"

(Lihat juga: percaya, hati, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- Lukas 10:25-28
- Markus 6:51-52
- Matius 21:28-30
- Matius 22:37-38
- Yakobus 4:8

Data Kata:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

pinggang

Definisi:

Istilah "pinggang" merujuk pada bagian tubuh hewan atau orang yang terletak di antara tulang rusuk bawah dan tulang pinggul, juga dikenal sebagai perut bagian bawah.

- Ungkapan "ikatlah pinggang" merujuk pada bersiap-siap untuk kerja keras. Itu berasal dari kebiasaan menyelipkan bagian bawah jubah seseorang ke ikat pinggang agar mudah bergerak.
- Istilah "pinggang" sering digunakan dalam Alkitab untuk menyebut punggung bagian bawah dari hewan yang dikorbankan.
- Dalam Alkitab, istilah "pinggang" seringkali digunakan sebagai kiasan dan istilah penghalusan untuk merujuk pada alat reproduksi laki-laki, sebagai sumber dari keturunannya.
- Ungkapan "akan datang dari pinggangmu" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menjadi keturunanmu" atau "akan lahir dari benihmu" atau "Allah akan membuat berasal darimu."
- Ketika merujuk pada bagian tubuh, dapat juga diterjemahkan sebagai "perut," atau "pinggul," tergantung konteksnya.

(Lihat juga: keturunan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:13-14
- 2 Tawarikh 6:7-9
- Ulangan 33:11
- Kejadian 37:34-36
- Ayub 15:27-28

Data Kata:

- Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

pinggang

Definisi:

Istilah "pinggang" merujuk pada bagian tubuh hewan atau orang yang terletak di antara tulang rusuk bawah dan tulang pinggul, juga dikenal sebagai perut bagian bawah.

- Ungkapan "ikatlah pinggang" merujuk pada bersiap-siap untuk kerja keras. Itu berasal dari kebiasaan menyelipkan bagian bawah jubah seseorang ke ikat pinggang agar mudah bergerak.
- Istilah "pinggang" sering digunakan dalam Alkitab untuk menyebut punggung bagian bawah dari hewan yang dikorbankan.
- Dalam Alkitab, istilah "pinggang" seringkali digunakan sebagai kiasan dan istilah penghalusan untuk merujuk pada alat reproduksi laki-laki, sebagai sumber dari keturunannya.
- Ungkapan "akan datang dari pinggangmu" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menjadi keturunanmu" atau "akan lahir dari benihmu" atau "Allah akan membuat berasal darimu."
- Ketika merujuk pada bagian tubuh, dapat juga diterjemahkan sebagai "perut," atau "pinggul," tergantung konteksnya.

(Lihat juga: keturunan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:13-14
- 2 Tawarikh 6:7-9
- Ulangan 33:11
- Kejadian 37:34-36
- Ayub 15:27-28

Data Kata:

- Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

pinggang

Definisi:

Istilah "pinggang" merujuk pada bagian tubuh hewan atau orang yang terletak di antara tulang rusuk bawah dan tulang pinggul, juga dikenal sebagai perut bagian bawah.

- Ungkapan "ikatlah pinggang" merujuk pada bersiap-siap untuk kerja keras. Itu berasal dari kebiasaan menyelipkan bagian bawah jubah seseorang ke ikat pinggang agar mudah bergerak.
- Istilah "pinggang" sering digunakan dalam Alkitab untuk menyebut punggung bagian bawah dari hewan yang dikorbankan.
- Dalam Alkitab, istilah "pinggang" seringkali digunakan sebagai kiasan dan istilah penghalusan untuk merujuk pada alat reproduksi laki-laki, sebagai sumber dari keturunannya.
- Ungkapan "akan datang dari pinggangmu" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menjadi keturunanmu" atau "akan lahir dari benihmu" atau "Allah akan membuat berasal darimu."
- Ketika merujuk pada bagian tubuh, dapat juga diterjemahkan sebagai "perut," atau "pinggul," tergantung konteksnya.

(Lihat juga: keturunan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:13-14
- 2 Tawarikh 6:7-9
- Ulangan 33:11
- Kejadian 37:34-36
- Ayub 15:27-28

Data Kata:

- Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

pinggang

Definisi:

Istilah "pinggang" merujuk pada bagian tubuh hewan atau orang yang terletak di antara tulang rusuk bawah dan tulang pinggul, juga dikenal sebagai perut bagian bawah.

- Ungkapan "ikatlah pinggang" merujuk pada bersiap-siap untuk kerja keras. Itu berasal dari kebiasaan menyelipkan bagian bawah jubah seseorang ke ikat pinggang agar mudah bergerak.
- Istilah "pinggang" sering digunakan dalam Alkitab untuk menyebut punggung bagian bawah dari hewan yang dikorbankan.
- Dalam Alkitab, istilah "pinggang" seringkali digunakan sebagai kiasan dan istilah penghalusan untuk merujuk pada alat reproduksi laki-laki, sebagai sumber dari keturunannya.
- Ungkapan "akan datang dari pinggangmu" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menjadi keturunanmu" atau "akan lahir dari benihmu" atau "Allah akan membuat berasal darimu."
- Ketika merujuk pada bagian tubuh, dapat juga diterjemahkan sebagai "perut," atau "pinggul," tergantung konteksnya.

(Lihat juga: keturunan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:13-14
- 2 Tawarikh 6:7-9
- Ulangan 33:11
- Kejadian 37:34-36
- Ayub 15:27-28

Data Kata:

- Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

pinggang

Definisi:

Istilah "pinggang" merujuk pada bagian tubuh hewan atau orang yang terletak di antara tulang rusuk bawah dan tulang pinggul, juga dikenal sebagai perut bagian bawah.

- Ungkapan "ikatlah pinggang" merujuk pada bersiap-siap untuk kerja keras. Itu berasal dari kebiasaan menyelipkan bagian bawah jubah seseorang ke ikat pinggang agar mudah bergerak.
- Istilah "pinggang" sering digunakan dalam Alkitab untuk menyebut punggung bagian bawah dari hewan yang dikorbankan.
- Dalam Alkitab, istilah "pinggang" seringkali digunakan sebagai kiasan dan istilah penghalusan untuk merujuk pada alat reproduksi laki-laki, sebagai sumber dari keturunannya.
- Ungkapan "akan datang dari pinggangmu" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menjadi keturunanmu" atau "akan lahir dari benihmu" atau "Allah akan membuat berasal darimu."
- Ketika merujuk pada bagian tubuh, dapat juga diterjemahkan sebagai "perut," atau "pinggul," tergantung konteksnya.

(Lihat juga: keturunan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:13-14
- 2 Tawarikh 6:7-9
- Ulangan 33:11
- Kejadian 37:34-36
- Ayub 15:27-28

Data Kata:

- Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

pinggang

Definisi:

Istilah "pinggang" merujuk pada bagian tubuh hewan atau orang yang terletak di antara tulang rusuk bawah dan tulang pinggul, juga dikenal sebagai perut bagian bawah.

- Ungkapan "ikatlah pinggang" merujuk pada bersiap-siap untuk kerja keras. Itu berasal dari kebiasaan menyelipkan bagian bawah jubah seseorang ke ikat pinggang agar mudah bergerak.
- Istilah "pinggang" sering digunakan dalam Alkitab untuk menyebut punggung bagian bawah dari hewan yang dikorbankan.
- Dalam Alkitab, istilah "pinggang" seringkali digunakan sebagai kiasan dan istilah penghalusan untuk merujuk pada alat reproduksi laki-laki, sebagai sumber dari keturunannya.
- Ungkapan "akan datang dari pinggangmu" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menjadi keturunanmu" atau "akan lahir dari benihmu" atau "Allah akan membuat berasal darimu."
- Ketika merujuk pada bagian tubuh, dapat juga diterjemahkan sebagai "perut," atau "pinggul," tergantung konteksnya.

(Lihat juga: keturunan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:13-14
- 2 Tawarikh 6:7-9
- Ulangan 33:11
- Kejadian 37:34-36
- Ayub 15:27-28

Data Kata:

- Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

pinggang

Definisi:

Istilah "pinggang" merujuk pada bagian tubuh hewan atau orang yang terletak di antara tulang rusuk bawah dan tulang pinggul, juga dikenal sebagai perut bagian bawah.

- Ungkapan "ikatlah pinggang" merujuk pada bersiap-siap untuk kerja keras. Itu berasal dari kebiasaan menyelipkan bagian bawah jubah seseorang ke ikat pinggang agar mudah bergerak.
- Istilah "pinggang" sering digunakan dalam Alkitab untuk menyebut punggung bagian bawah dari hewan yang dikorbankan.
- Dalam Alkitab, istilah "pinggang" seringkali digunakan sebagai kiasan dan istilah penghalusan untuk merujuk pada alat reproduksi laki-laki, sebagai sumber dari keturunannya.
- Ungkapan "akan datang dari pinggangmu" juga bisa diterjemahkan sebagai, "akan menjadi keturunanmu" atau "akan lahir dari benihmu" atau "Allah akan membuat berasal darimu."
- Ketika merujuk pada bagian tubuh, dapat juga diterjemahkan sebagai "perut," atau "pinggul," tergantung konteksnya.

(Lihat juga: keturunan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 1:13-14
- 2 Tawarikh 6:7-9
- Ulangan 33:11
- Kejadian 37:34-36
- Ayub 15:27-28

Data Kata:

- Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

provinsi, wilayah provinsi

Fakta-fakta:

Sebuah provinsi adalah bagian suatu bangsa atau kekaisaran. Istilah "wilayah provinsi" menggambarkan sesuatu yang berhubungan dengan provinsi, misalnya gubernur wilayah

- Contohnya, Kerajaan Persia kuno dibagi dalam beberapa provinsi seperti Media, Persia, Aram dan Mesir.
- Dalam Perjanjian Baru, Kekaisaran Romawi dibagi menjadi beberapa provinsi diantaranya Makedonia, Asia, Siprus, Aram, Yudea, Samaria, Galilea dan Galatia.
- Setiap provinsi memiliki otoritas yang berkuasa sendiri, yang tunduk pada raja atau penguasa kekaisaran. Penguasa wilayah ini terkadang disebut "pejabat wilayah provinsi" atau "gubernur wilayah."
- Istilah-istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "wilayah" dan "daerah."

(Lihat juga: Asia, Mesir, Galatia, Galilea, Yudea, Makedonia, Orang Media, Roma, Samaria, Siria)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 19:30-32
- Daniel 3:1-2
- Daniel 6:1-3
- Pengkhotbah 2:7-8

Data Kata:

- Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

provinsi, wilayah provinsi

Fakta-fakta:

Sebuah provinsi adalah bagian suatu bangsa atau kekaisaran. Istilah "wilayah provinsi" menggambarkan sesuatu yang berhubungan dengan provinsi, misalnya gubernur wilayah

- Contohnya, Kerajaan Persia kuno dibagi dalam beberapa provinsi seperti Media, Persia, Aram dan Mesir.
- Dalam Perjanjian Baru, Kekaisaran Romawi dibagi menjadi beberapa provinsi diantaranya Makedonia, Asia, Siprus, Aram, Yudea, Samaria, Galilea dan Galatia.
- Setiap provinsi memiliki otoritas yang berkuasa sendiri, yang tunduk pada raja atau penguasa kekaisaran. Penguasa wilayah ini terkadang disebut "pejabat wilayah provinsi" atau "gubernur wilayah."
- Istilah-istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "wilayah" dan "daerah."

(Lihat juga: Asia, Mesir, Galatia, Galilea, Yudea, Makedonia, Orang Media, Roma, Samaria, Siria)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 19:30-32
- Daniel 3:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Daniel 6:1-3
- Pengkhotbah 2:7-8

Data Kata:

- Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

provinsi, wilayah provinsi

Fakta-fakta:

Sebuah provinsi adalah bagian suatu bangsa atau kekaisaran. Istilah "wilayah provinsi" menggambarkan sesuatu yang berhubungan dengan provinsi, misalnya gubernur wilayah

- Contohnya, Kerajaan Persia kuno dibagi dalam beberapa provinsi seperti Media, Persia, Aram dan Mesir.
- Dalam Perjanjian Baru, Kekaisaran Romawi dibagi menjadi beberapa provinsi diantaranya Makedonia, Asia, Siprus, Aram, Yudea, Samaria, Galilea dan Galatia.
- Setiap provinsi memiliki otoritas yang berkuasa sendiri, yang tunduk pada raja atau penguasa kekaisaran. Penguasa wilayah ini terkadang disebut "pejabat wilayah provinsi" atau "gubernur wilayah."
- Istilah-istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "wilayah" dan "daerah."

(Lihat juga: Asia, Mesir, Galatia, Galilea, Yudea, Makedonia, Orang Media, Roma, Samaria, Siria)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 19:30-32
- Daniel 3:1-2
- Daniel 6:1-3
- Pengkhotbah 2:7-8

Data Kata:

- Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

provinsi, wilayah provinsi

Fakta-fakta:

Sebuah provinsi adalah bagian suatu bangsa atau kekaisaran. Istilah "wilayah provinsi" menggambarkan sesuatu yang berhubungan dengan provinsi, misalnya gubernur wilayah

- Contohnya, Kerajaan Persia kuno dibagi dalam beberapa provinsi seperti Media, Persia, Aram dan Mesir.
- Dalam Perjanjian Baru, Kekaisaran Romawi dibagi menjadi beberapa provinsi diantaranya Makedonia, Asia, Siprus, Aram, Yudea, Samaria, Galilea dan Galatia.
- Setiap provinsi memiliki otoritas yang berkuasa sendiri, yang tunduk pada raja atau penguasa kekaisaran. Penguasa wilayah ini terkadang disebut "pejabat wilayah provinsi" atau "gubernur wilayah."
- Istilah-istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "wilayah" dan "daerah."

(Lihat juga: Asia, Mesir, Galatia, Galilea, Yudea, Makedonia, Orang Media, Roma, Samaria, Siria)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 19:30-32
- Daniel 3:1-2
- Daniel 6:1-3
- Pengkhotbah 2:7-8

Data Kata:

- Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

provinsi, wilayah provinsi

Fakta-fakta:

Sebuah provinsi adalah bagian suatu bangsa atau kekaisaran. Istilah "wilayah provinsi" menggambarkan sesuatu yang berhubungan dengan provinsi, misalnya gubernur wilayah

- Contohnya, Kerajaan Persia kuno dibagi dalam beberapa provinsi seperti Media, Persia, Aram dan Mesir.
- Dalam Perjanjian Baru, Kekaisaran Romawi dibagi menjadi beberapa provinsi diantaranya Makedonia, Asia, Siprus, Aram, Yudea, Samaria, Galilea dan Galatia.
- Setiap provinsi memiliki otoritas yang berkuasa sendiri, yang tunduk pada raja atau penguasa kekaisaran. Penguasa wilayah ini terkadang disebut "pejabat wilayah provinsi" atau "gubernur wilayah."
- Istilah-istilah ini bisa juga diterjemahkan sebagai "wilayah" dan "daerah."

(Lihat juga: Asia, Mesir, Galatia, Galilea, Yudea, Makedonia, Orang Media, Roma, Samaria, Siria)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 19:30-32
- Daniel 3:1-2
- Daniel 6:1-3
- Pengkhotbah 2:7-8

Data Kata:

- Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

puasa

Definisi:

Istilah "puasa" artinya berhenti makan makanan untuk suatu kurun waktu, misalnya satu hari atau lebih. Adakalanya juga termasuk tidak minum.

- Puasa dapat menolong orang-orang fokus pada Allah dan berdoa tanpa terganggu dengan mempersiapkan makanan dan makan.
- Yesus mengutuk pemimpin-pemimpin agama Yahudi yang berpuasa untuk alasan yang keliru. Mereka berpuasa supaya orang-orang lain mengira mereka itu benar.
- Terkadang orang-orang berpuasa karena mereka sangat sedih atau bersusah hati karena sesuatu hal.
- Kata kerja "berpuasa" dapat juga diterjemahkan sebagai "menahan diri dari makan" atau "tidak makan."
- Kata benda "puasa" dapat diterjemahkan sebagai "waktu tidak makan" atau "waktu berpantang dari makanan."

(Lihat juga: Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 21:8-10
- 2 Tawarikh 20:3-4
- Kisah Para Rasul 13:1-3
- Yunus 3:4-5
- Lukas 5:33-35
- Markus 2:18-19
- Matius 6:16-18
- Matius 9:14-15

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **25:01** Segera sesudah Yesus dibaptis, Roh Kudus membawa Dia keluar ke padang gurun, di mana Ia ber**puasa** selama empat puluh hari empat puluh malam.
- **34:08"**Misalnya, Aku ber**puasa** dua kali setiap minggu dan aku memberikan sepuluh persen dari semua uang dan harta yang kuterima.'"
- **46:10**Suatu hari, ketika orang Kristen di Antiokhia sedang ber**puasa** dan berdoa, Roh Kudus berkata kepada mereka, "Khususkanlah Barnabas dan Saulus bagi-Ku untuk melakukan pekerjaan yang untuknya mereka sudah Kupanggil."

Data Kata:

- Strong's: H2908, H5144, H6684, H6685, G777, G3521, G3522, G3523

puasa

Definisi:

Istilah "puasa" artinya berhenti makan makanan untuk suatu kurun waktu, misalnya satu hari atau lebih. Adakalanya juga termasuk tidak minum.

- Puasa dapat menolong orang-orang fokus pada Allah dan berdoa tanpa terganggu dengan mempersiapkan makanan dan makan.
- Yesus mengutuk pemimpin-pemimpin agama Yahudi yang berpuasa untuk alasan yang keliru. Mereka berpuasa supaya orang-orang lain mengira mereka itu benar.
- Terkadang orang-orang berpuasa karena mereka sangat sedih atau bersusah hati karena sesuatu hal.
- Kata kerja "berpuasa" dapat juga diterjemahkan sebagai "menahan diri dari makan" atau "tidak makan."
- Kata benda "puasa" dapat diterjemahkan sebagai "waktu tidak makan" atau "waktu berpantang dari makanan."

(Lihat juga: Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 21:8-10
- 2 Tawarikh 20:3-4
- Kisah Para Rasul 13:1-3
- Yunus 3:4-5
- Lukas 5:33-35
- Markus 2:18-19
- Matius 6:16-18
- Matius 9:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **25:01** Segera sesudah Yesus dibaptis, Roh Kudus membawa Dia keluar ke padang gurun, di mana Ia ber**puasa** selama empat puluh hari empat puluh malam.
- **34:08"**Misalnya, Aku ber**puasa** dua kali setiap minggu dan aku memberikan sepuluh persen dari semua uang dan harta yang kuterima.'"
- **46:10**Suatu hari, ketika orang Kristen di Antiokhia sedang ber**puasa** dan berdoa, Roh Kudus berkata kepada mereka, "Khususkanlah Barnabas dan Saulus bagi-Ku untuk melakukan pekerjaan yang untuknya mereka sudah Kupanggil."

Data Kata:

- Strong's: H2908, H5144, H6684, H6685, G777, G3521, G3522, G3523

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

puasa

Definisi:

Istilah "puasa" artinya berhenti makan makanan untuk suatu kurun waktu, misalnya satu hari atau lebih. Adakalanya juga termasuk tidak minum.

- Puasa dapat menolong orang-orang fokus pada Allah dan berdoa tanpa terganggu dengan mempersiapkan makanan dan makan.
- Yesus mengutuk pemimpin-pemimpin agama Yahudi yang berpuasa untuk alasan yang keliru. Mereka berpuasa supaya orang-orang lain mengira mereka itu benar.
- Terkadang orang-orang berpuasa karena mereka sangat sedih atau bersusah hati karena sesuatu hal.
- Kata kerja "berpuasa" dapat juga diterjemahkan sebagai "menahan diri dari makan" atau "tidak makan."
- Kata benda "puasa" dapat diterjemahkan sebagai "waktu tidak makan" atau "waktu berpantang dari makanan."

(Lihat juga: Pemimpin Yahudi)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 21:8-10
- 2 Tawarikh 20:3-4
- Kisah Para Rasul 13:1-3
- Yunus 3:4-5
- Lukas 5:33-35
- Markus 2:18-19
- Matius 6:16-18
- Matius 9:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **25:01** Segera sesudah Yesus dibaptis, Roh Kudus membawa Dia keluar ke padang gurun, di mana Ia ber**puasa** selama empat puluh hari empat puluh malam.
- **34:08"**Misalnya, Aku ber**puasa** dua kali setiap minggu dan aku memberikan sepuluh persen dari semua uang dan harta yang kuterima.'"
- **46:10**Suatu hari, ketika orang Kristen di Antiokhia sedang ber**puasa** dan berdoa, Roh Kudus berkata kepada mereka, "Khususkanlah Barnabas dan Saulus bagi-Ku untuk melakukan pekerjaan yang untuknya mereka sudah Kupanggil."

Data Kata:

- Strong's: H2908, H5144, H6684, H6685, G777, G3521, G3522, G3523

puasa

Definisi:

Istilah "puasa" artinya berhenti makan makanan untuk suatu kurun waktu, misalnya satu hari atau lebih. Adakalanya juga termasuk tidak minum.

- Puasa dapat menolong orang-orang fokus pada Allah dan berdoa tanpa terganggu dengan mempersiapkan makanan dan makan.
- Yesus mengutuk pemimpin-pemimpin agama Yahudi yang berpuasa untuk alasan yang keliru. Mereka berpuasa supaya orang-orang lain mengira mereka itu benar.
- Terkadang orang-orang berpuasa karena mereka sangat sedih atau bersusah hati karena sesuatu hal.
- Kata kerja "berpuasa" dapat juga diterjemahkan sebagai "menahan diri dari makan" atau "tidak makan."
- Kata benda "puasa" dapat diterjemahkan sebagai "waktu tidak makan" atau "waktu berpantang dari makanan."

(Lihat juga: Pemimpin Yahudi)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 21:8-10
- 2 Tawarikh 20:3-4
- Kisah Para Rasul 13:1-3
- Yunus 3:4-5
- Lukas 5:33-35
- Markus 2:18-19
- Matius 6:16-18
- Matius 9:14-15

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **25:01** Segera sesudah Yesus dibaptis, Roh Kudus membawa Dia keluar ke padang gurun, di mana Ia ber**puasa** selama empat puluh hari empat puluh malam.
- **34:08"**Misalnya, Aku ber**puasa** dua kali setiap minggu dan aku memberikan sepuluh persen dari semua uang dan harta yang kuterima.'"
- **46:10**Suatu hari, ketika orang Kristen di Antiokhia sedang ber**puasa** dan berdoa, Roh Kudus berkata kepada mereka, "Khususkanlah Barnabas dan Saulus bagi-Ku untuk melakukan pekerjaan yang untuknya mereka sudah Kupanggil."

Data Kata:

- Strong's: H2908, H5144, H6684, H6685, G777, G3521, G3522, G3523

ragi, khamir, adonan asam, tak beragi

Definisi:

"Ragi" adalah istilah umum untuk zat yang menyebabkan adonan roti mengembang dan naik. "Khamir" adalah jenis ragi khusus.

- Dalam beberapa terjemahan bahasa Inggris, kata ragi diterjemahkan sebagai "yeast" yang merupakan ragi modern yang mengisi adonan roti dengan gelembung gas, membuat adonan mengembang sebelum memanggangnya. Ragi diremas ke dalam adonan sehingga menyebar ke seluruh gumpalan adonan.
- Pada zaman Perjanjian Lama, ragi atau pengembang dibuat dengan membiarkan adonan untuk sementara waktu. Sejumlah kecil adonan dari adonan sebelumnya disimpan sebagai ragi untuk adonan berikutnya.
- Ketika orang Israel melarikan diri dari Mesir, mereka tidak punya waktu untuk menunggu adonan roti mengembang, jadi mereka membuat roti tanpa ragi untuk dibawa bersama mereka dalam perjalanan mereka. Sebagai pengingat akan hal ini, setiap tahun orang-orang Yahudi merayakan Paskah dengan memakan roti yang tidak mengandung ragi.
- Istilah "ragi" atau "khamir" digunakan secara kiasan dalam Alkitab sebagai gambaran tentang bagaimana dosa menyebar melalui kehidupan seseorang atau bagaimana dosa dapat mempengaruhi orang lain.
- Itu juga bisa merujuk pada pengajaran palsu yang sering menyebar ke banyak orang dan memengaruhi mereka.
- Istilah "ragi" juga digunakan secara positif untuk menjelaskan bagaimana pengaruh kerajaan Allah menyebar dari orang ke orang.

Saran-saran Terjemahan

- Ini dapat diterjemahkan sebagai "ragi" atau "zat yang menyebabkan adonan naik" atau "zat pengembang." Kata "naik" dapat dinyatakan sebagai "mengembang" atau "menjadi lebih besar" atau "menggembung."
- Jika ragi lokal digunakan untuk membuat adonan roti mengembang, istilah itu dapat digunakan. Jika bahasa tersebut memiliki istilah umum yang terkenal yang berarti "ragi," ini akan menjadi istilah terbaik untuk digunakan.

(Lihat juga: Mesir, Paskah, roti yang tidak khamir)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:5-8
- Galatia 5:9-10
- Lukas 12:1
- Lukas 13:20-21
- Matius 13:33
- Matius 16:5-8

Data Kata:

- Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

ragi, khamir, adonan asam, tak beragi

Definisi:

"Ragi" adalah istilah umum untuk zat yang menyebabkan adonan roti mengembang dan naik. "Khamir" adalah jenis ragi khusus.

- Dalam beberapa terjemahan bahasa Inggris, kata ragi diterjemahkan sebagai "yeast" yang merupakan ragi modern yang mengisi adonan roti dengan gelembung gas, membuat adonan mengembang sebelum memanggangnya. Ragi diremas ke dalam adonan sehingga menyebar ke seluruh gumpalan adonan.
- Pada zaman Perjanjian Lama, ragi atau pengembang dibuat dengan membiarkan adonan untuk sementara waktu. Sejumlah kecil adonan dari adonan sebelumnya disimpan sebagai ragi untuk adonan berikutnya.
- Ketika orang Israel melarikan diri dari Mesir, mereka tidak punya waktu untuk menunggu adonan roti mengembang, jadi mereka membuat roti tanpa ragi untuk dibawa bersama mereka dalam perjalanan mereka. Sebagai pengingat akan hal ini, setiap tahun orang-orang Yahudi merayakan Paskah dengan memakan roti yang tidak mengandung ragi.
- Istilah "ragi" atau "khamir" digunakan secara kiasan dalam Alkitab sebagai gambaran tentang bagaimana dosa menyebar melalui kehidupan seseorang atau bagaimana dosa dapat mempengaruhi orang lain.
- Itu juga bisa merujuk pada pengajaran palsu yang sering menyebar ke banyak orang dan memengaruhi mereka.
- Istilah "ragi" juga digunakan secara positif untuk menjelaskan bagaimana pengaruh kerajaan Allah menyebar dari orang ke orang.

Saran-saran Terjemahan

- Ini dapat diterjemahkan sebagai "ragi" atau "zat yang menyebabkan adonan naik" atau "zat pengembang." Kata "naik" dapat dinyatakan sebagai "mengembang" atau "menjadi lebih besar" atau "menggembung."
- Jika ragi lokal digunakan untuk membuat adonan roti mengembang, istilah itu dapat digunakan. Jika bahasa tersebut memiliki istilah umum yang terkenal yang berarti "ragi," ini akan menjadi istilah terbaik untuk digunakan.

(Lihat juga: Mesir, Paskah, roti yang tidak khamir)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:5-8
- Galatia 5:9-10
- Lukas 12:1
- Lukas 13:20-21
- Matius 13:33
- Matius 16:5-8

Data Kata:

- Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ragi, khamir, adonan asam, tak beragi

Definisi:

"Ragi" adalah istilah umum untuk zat yang menyebabkan adonan roti mengembang dan naik. "Khamir" adalah jenis ragi khusus.

- Dalam beberapa terjemahan bahasa Inggris, kata ragi diterjemahkan sebagai "yeast" yang merupakan ragi modern yang mengisi adonan roti dengan gelembung gas, membuat adonan mengembang sebelum memanggangnya. Ragi diremas ke dalam adonan sehingga menyebar ke seluruh gumpalan adonan.
- Pada zaman Perjanjian Lama, ragi atau pengembang dibuat dengan membiarkan adonan untuk sementara waktu. Sejumlah kecil adonan dari adonan sebelumnya disimpan sebagai ragi untuk adonan berikutnya.
- Ketika orang Israel melarikan diri dari Mesir, mereka tidak punya waktu untuk menunggu adonan roti mengembang, jadi mereka membuat roti tanpa ragi untuk dibawa bersama mereka dalam perjalanan mereka. Sebagai pengingat akan hal ini, setiap tahun orang-orang Yahudi merayakan Paskah dengan memakan roti yang tidak mengandung ragi.
- Istilah "ragi" atau "khamir" digunakan secara kiasan dalam Alkitab sebagai gambaran tentang bagaimana dosa menyebar melalui kehidupan seseorang atau bagaimana dosa dapat mempengaruhi orang lain.
- Itu juga bisa merujuk pada pengajaran palsu yang sering menyebar ke banyak orang dan memengaruhi mereka.
- Istilah "ragi" juga digunakan secara positif untuk menjelaskan bagaimana pengaruh kerajaan Allah menyebar dari orang ke orang.

Saran-saran Terjemahan

- Ini dapat diterjemahkan sebagai "ragi" atau "zat yang menyebabkan adonan naik" atau "zat pengembang." Kata "naik" dapat dinyatakan sebagai "mengembang" atau "menjadi lebih besar" atau "menggembung."
- Jika ragi lokal digunakan untuk membuat adonan roti mengembang, istilah itu dapat digunakan. Jika bahasa tersebut memiliki istilah umum yang terkenal yang berarti "ragi," ini akan menjadi istilah terbaik untuk digunakan.

(Lihat juga: Mesir, Paskah, roti yang tidak khamir)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:5-8
- Galatia 5:9-10
- Lukas 12:1
- Lukas 13:20-21
- Matius 13:33
- Matius 16:5-8

Data Kata:

- Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

ragi, khamir, adonan asam, tak beragi

Definisi:

"Ragi" adalah istilah umum untuk zat yang menyebabkan adonan roti mengembang dan naik. "Khamir" adalah jenis ragi khusus.

- Dalam beberapa terjemahan bahasa Inggris, kata ragi diterjemahkan sebagai "yeast" yang merupakan ragi modern yang mengisi adonan roti dengan gelembung gas, membuat adonan mengembang sebelum memanggangnya. Ragi diremas ke dalam adonan sehingga menyebar ke seluruh gumpalan adonan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Pada zaman Perjanjian Lama, ragi atau pengembang dibuat dengan membiarkan adonan untuk sementara waktu. Sejumlah kecil adonan dari adonan sebelumnya disimpan sebagai ragi untuk adonan berikutnya.
- Ketika orang Israel melarikan diri dari Mesir, mereka tidak punya waktu untuk menunggu adonan roti mengembang, jadi mereka membuat roti tanpa ragi untuk dibawa bersama mereka dalam perjalanan mereka. Sebagai pengingat akan hal ini, setiap tahun orang-orang Yahudi merayakan Paskah dengan memakan roti yang tidak mengandung ragi.
- Istilah "ragi" atau "khamir" digunakan secara kiasan dalam Alkitab sebagai gambaran tentang bagaimana dosa menyebar melalui kehidupan seseorang atau bagaimana dosa dapat mempengaruhi orang lain.
- Itu juga bisa merujuk pada pengajaran palsu yang sering menyebar ke banyak orang dan memengaruhi mereka.
- Istilah "ragi" juga digunakan secara positif untuk menjelaskan bagaimana pengaruh kerajaan Allah menyebar dari orang ke orang.

Saran-saran Terjemahan

- Ini dapat diterjemahkan sebagai "ragi" atau "zat yang menyebabkan adonan naik" atau "zat pengembang." Kata "naik" dapat dinyatakan sebagai "mengembang" atau "menjadi lebih besar" atau "menggembung."
- Jika ragi lokal digunakan untuk membuat adonan roti mengembang, istilah itu dapat digunakan. Jika bahasa tersebut memiliki istilah umum yang terkenal yang berarti "ragi," ini akan menjadi istilah terbaik untuk digunakan.

(Lihat juga: Mesir, Paskah, roti yang tidak khamir)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:5-8
- Galatia 5:9-10
- Lukas 12:1
- Lukas 13:20-21
- Matius 13:33
- Matius 16:5-8

Data Kata:

- Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

ragi, khamir, adonan asam, tak beragi

Definisi:

"Ragi" adalah istilah umum untuk zat yang menyebabkan adonan roti mengembang dan naik. "Khamir" adalah jenis ragi khusus.

- Dalam beberapa terjemahan bahasa Inggris, kata ragi diterjemahkan sebagai "yeast" yang merupakan ragi modern yang mengisi adonan roti dengan gelembung gas, membuat adonan mengembang sebelum memanggangnya. Ragi diremas ke dalam adonan sehingga menyebar ke seluruh gumpalan adonan.
- Pada zaman Perjanjian Lama, ragi atau pengembang dibuat dengan membiarkan adonan untuk sementara waktu. Sejumlah kecil adonan dari adonan sebelumnya disimpan sebagai ragi untuk adonan berikutnya.
- Ketika orang Israel melarikan diri dari Mesir, mereka tidak punya waktu untuk menunggu adonan roti mengembang, jadi mereka membuat roti tanpa ragi untuk dibawa bersama mereka dalam perjalanan mereka. Sebagai pengingat akan hal ini, setiap tahun orang-orang Yahudi merayakan Paskah dengan memakan roti yang tidak mengandung ragi.
- Istilah "ragi" atau "khamir" digunakan secara kiasan dalam Alkitab sebagai gambaran tentang bagaimana dosa menyebar melalui kehidupan seseorang atau bagaimana dosa dapat mempengaruhi orang lain.
- Itu juga bisa merujuk pada pengajaran palsu yang sering menyebar ke banyak orang dan memengaruhi mereka.

- Istilah "ragi" juga digunakan secara positif untuk menjelaskan bagaimana pengaruh kerajaan Allah menyebar dari orang ke orang.

Saran-saran Terjemahan

- Ini dapat diterjemahkan sebagai "ragi" atau "zat yang menyebabkan adonan naik" atau "zat pengembang." Kata "naik" dapat dinyatakan sebagai "mengembang" atau "menjadi lebih besar" atau "menggembung."
- Jika ragi lokal digunakan untuk membuat adonan roti mengembang, istilah itu dapat digunakan. Jika bahasa tersebut memiliki istilah umum yang terkenal yang berarti "ragi," ini akan menjadi istilah terbaik untuk digunakan.

(Lihat juga: Mesir, Paskah, roti yang tidak khamir)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:5-8
- Galatia 5:9-10
- Lukas 12:1
- Lukas 13:20-21
- Matius 13:33
- Matius 16:5-8

Data Kata:

- Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

ragi, khamir, adonan asam, tak beragi

Definisi:

"Ragi" adalah istilah umum untuk zat yang menyebabkan adonan roti mengembang dan naik. "Khamir" adalah jenis ragi khusus.

- Dalam beberapa terjemahan bahasa Inggris, kata ragi diterjemahkan sebagai "yeast" yang merupakan ragi modern yang mengisi adonan roti dengan gelembung gas, membuat adonan mengembang sebelum memanggangnya. Ragi diremas ke dalam adonan sehingga menyebar ke seluruh gumpalan adonan.
- Pada zaman Perjanjian Lama, ragi atau pengembang dibuat dengan membiarkan adonan untuk sementara waktu. Sejumlah kecil adonan dari adonan sebelumnya disimpan sebagai ragi untuk adonan berikutnya.
- Ketika orang Israel melarikan diri dari Mesir, mereka tidak punya waktu untuk menunggu adonan roti mengembang, jadi mereka membuat roti tanpa ragi untuk dibawa bersama mereka dalam perjalanan mereka. Sebagai pengingat akan hal ini, setiap tahun orang-orang Yahudi merayakan Paskah dengan memakan roti yang tidak mengandung ragi.
- Istilah "ragi" atau "khamir" digunakan secara kiasan dalam Alkitab sebagai gambaran tentang bagaimana dosa menyebar melalui kehidupan seseorang atau bagaimana dosa dapat mempengaruhi orang lain.
- Itu juga bisa merujuk pada pengajaran palsu yang sering menyebar ke banyak orang dan memengaruhi mereka.
- Istilah "ragi" juga digunakan secara positif untuk menjelaskan bagaimana pengaruh kerajaan Allah menyebar dari orang ke orang.

Saran-saran Terjemahan

- Ini dapat diterjemahkan sebagai "ragi" atau "zat yang menyebabkan adonan naik" atau "zat pengembang." Kata "naik" dapat dinyatakan sebagai "mengembang" atau "menjadi lebih besar" atau "menggembung."
- Jika ragi lokal digunakan untuk membuat adonan roti mengembang, istilah itu dapat digunakan. Jika bahasa tersebut memiliki istilah umum yang terkenal yang berarti "ragi," ini akan menjadi istilah terbaik untuk digunakan.

(Lihat juga: Mesir, Paskah, roti yang tidak khamir)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 12:5-8
- Galatia 5:9-10
- Lukas 12:1
- Lukas 13:20-21
- Matius 13:33
- Matius 16:5-8

Data Kata:

- Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

rahim, kandungan

Definisi:

Istilah "rahim" merujuk pada tempat seorang bayi tumbuh di dalam perut ibunya.

- Ini adalah istilah lama yang kadang kala dipakai untuk bersikap sopan dan tidak langsung.
- Sebuah istilah yang lebih modern untuk kandungan adalah "uterus."
- Beberapa bahasa menggunakan kata seperti "perut" untuk merujuk pada kandungan atau rahim wanita.
- Gunakan sebuah kata dalam bahasa target yang dikenal, alami, dan dapat diterima untuk istilah ini.

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 25:23
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 38:27-28
- Kejadian 49:25
- Lukas 2:21
- Lukas 11:27-28
- Lukas 23:29-31
- Matius 19:10-12

Data Kata:

- Strong's: H990, H4578, H7356, H7358, G1064, G2836, G3388

rahim, kandungan

Definisi:

Istilah "rahim" merujuk pada tempat seorang bayi tumbuh di dalam perut ibunya.

- Ini adalah istilah lama yang kadang kala dipakai untuk bersikap sopan dan tidak langsung.
- Sebuah istilah yang lebih modern untuk kandungan adalah "uterus."
- Beberapa bahasa menggunakan kata seperti "perut" untuk merujuk pada kandungan atau rahim wanita.
- Gunakan sebuah kata dalam bahasa target yang dikenal, alami, dan dapat diterima untuk istilah ini.

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 25:23
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 38:27-28
- Kejadian 49:25
- Lukas 2:21
- Lukas 11:27-28
- Lukas 23:29-31

- Matius 19:10-12

Data Kata:

- Strong's: H990, H4578, H7356, H7358, G1064, G2836, G3388

rahim, kandungan

Definisi:

Istilah "rahim" merujuk pada tempat seorang bayi tumbuh di dalam perut ibunya.

- Ini adalah istilah lama yang kadang kala dipakai untuk bersikap sopan dan tidak langsung.
- Sebuah istilah yang lebih modern untuk kandungan adalah "uterus."
- Beberapa bahasa menggunakan kata seperti "perut" untuk merujuk pada kandungan atau rahim wanita.
- Gunakan sebuah kata dalam bahasa target yang dikenal, alami, dan dapat diterima untuk istilah ini.

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 25:23
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 38:27-28
- Kejadian 49:25
- Lukas 2:21
- Lukas 11:27-28
- Lukas 23:29-31
- Matius 19:10-12

Data Kata:

- Strong's: H990, H4578, H7356, H7358, G1064, G2836, G3388

rahim, kandungan

Definisi:

Istilah "rahim" merujuk pada tempat seorang bayi tumbuh di dalam perut ibunya.

- Ini adalah istilah lama yang kadang kala dipakai untuk bersikap sopan dan tidak langsung.
- Sebuah istilah yang lebih modern untuk kandungan adalah "uterus."
- Beberapa bahasa menggunakan kata seperti "perut" untuk merujuk pada kandungan atau rahim wanita.
- Gunakan sebuah kata dalam bahasa target yang dikenal, alami, dan dapat diterima untuk istilah ini.

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 25:23
- Kejadian 25:24-26
- Kejadian 38:27-28
- Kejadian 49:25
- Lukas 2:21
- Lukas 11:27-28
- Lukas 23:29-31
- Matius 19:10-12

Data Kata:

- Strong's: H990, H4578, H7356, H7358, G1064, G2836, G3388

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.

- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7

- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.

- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7

- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.

- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.

- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

raja, kerajaan

Definisi:

Istilah "raja" mengacu pada seorang pria yang merupakan penguasa tertinggi di sebuah kota, negara bagian, atau negara.

- Seorang raja biasanya dipilih untuk memerintah karena hubungan keluarganya dengan raja-raja sebelumnya.
- Ketika seorang raja meninggal, biasanya putra sulungnya yang menjadi raja berikutnya.
- Pada zaman kuno, raja memiliki otoritas mutlak atas orang-orang di kerajaannya.
- Jarang istilah "raja" digunakan untuk merujuk pada seseorang yang bukan raja sejati, seperti "Raja Herodes" dalam Perjanjian Baru.
- Dalam Alkitab, Tuhan sering disebut sebagai raja yang memerintah rakyatnya.
- "Kerajaan Allah" mengacu pada pemerintahan Allah atas umat-Nya.
- Yesus disebut "raja orang Yahudi," "raja Israel," dan "raja segala raja."
- Ketika Yesus kembali, ia akan memerintah sebagai raja atas dunia.
- Istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "pemimpin tertinggi" atau "pemimpin absolut" atau "penguasa berdaulat."
- Ungkapan "raja segala raja" dapat diterjemahkan sebagai "raja yang memerintah semua raja lainnya" atau "penguasa tertinggi yang memiliki otoritas atas semua penguasa lainnya."

(Lihat juga: kekuasaan, Herodes Antipas, kerajaan, kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 6:15-16
- 2 Raja-raja 5:17-19
- 2 Samuel 5:3-5
- Kisah Para Rasul 7:9-10
- Kisah Para Rasul 13:21-22
- Yohanes 1:49-51
- Lukas 1:5-7
- Lukas 22:24-25
- Matius 5:33-35
- Matius 14:8-9

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **08:06** Suatu malam, Firaun, yang disebut orang-orang Mesir sebagai **raja** mereka, mendapatkan dua mimpi yang sangat mengganggunya.
- **16:01** Orang-orang Israel tidak mempunyai **raja**, sehingga semua orang melakukan apa yang mereka anggap benar bagi mereka.
- **16:18** Akhirnya, rakyat itu meminta kepada Allah seorang **raja**, seperti yang dipunyai bangsa-bangsa lain.
- **17:05** Akhirnya, Saul tewas dalam pertempuran, dan Daud menjadi **raja** Israel. Dia adalah seorang **raja** yang baik, dan rakyat mengasihinya.
- **21:06** Para nabi Allah juga mengatakan bahwa Mesias akan menjadi seorang nabi, imam, dan **raja**.
- **48:14** Daud adalah **raja** Israel, tetapi Yesus adalah **raja** seluruh alam semesta!

Data Kata:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

rajawali, burung rajawali

Definisi:

Burung rajawali adalah seekor burung pemangsa yang sangat besar dan kuat, yang memakan binatang kecil seperti ikan, tikus, ular, dan ayam.

- Alkitab membandingkan kecepatan dan kekuatan sebuah pasukan dengan seberapa cepat dan tiba-tibanya seekor rajawali menukik untuk menangkap mangsanya.
- Yesaya menyatakan bahwa mereka yang percaya pada Tuhan akan melayang tinggi seperti rajawali. Ini adalah bahasa kiasan yang digunakan untuk menggambarkan kebebasan dan kekuatan yang berasal dari kepercayaaan dan ketaatan terhadap Allah.
- Dalam kitab Daniel, panjang rambut Raja Nebukadnezar dibandingkan dengan panjang bulu burung rajawali, yang bisa mencapai 50 cm.

(Lihat juga: Daniel, bebas, Nebukadnezar, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 1:23-24
- Daniel 7:4-5
- Yeremia 4:13-15
- Imamat 11:13-16
- Wahyu 4:7-8

Data Kata:

- Strong's: H5403, H5404, H7360, G105

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.

- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.

- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.

- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.

- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

rasul, kerasulan

Definisi:

Para "rasul" adalah para pria yang dikirim oleh Yesus untuk memberitakan tentang Allah dan kerajaan-Nya. Istilah "kerasulan" merujuk pada posisi dan kewenangan mereka yang terpilih sebagai rasul.

- Kata "rasul" berarti, "seseorang yang dikirim keluar untuk tujuan khusus." Rasul memiliki otoritas yang sama seperti orang yang mengirimnya.
- Keduabelas murid terdekat Yesus menjadi rasul-rasul pertama. Pria lainnya, seperti Paulus dan Yakobus, juga menjadi rasul.
- Dengan kuasa Allah, para rasul mampu memberitakan Injil dengan berani dan menyembuhkan orang, termasuk memaksa setan untuk keluar dari orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Kata "rasul" juga dapat diterjemahkan dengan kata atau frase yang berarti, "seseorang yang diutus keluar" atau "mengirim seseorang keluar" atau "orang yang dipanggil untuk pergi keluar dan memberitakan pesan Allah kepada orang-orang."
- Penting untuk menerjemahkan istilah "rasul" dan "murid" dalam cara yang berbeda satu dengan yang lain.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat: kekuasaan, murid, Yakobus (anak Zebedeus), Paulus, kedua belas)

Rujukan Alkitab:

- ◦ Yudas 01:17-19
- Lukas 09:12-14

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **26:10** Kemudian Yesus memilih dua belas orang yang Dia panggil sebagai Rasul. Para rasul melakukan perjalanan dengan Yesus dan belajar dari Dia.
- **30:01** Yesus mengutus murid-muridNya untuk berkhotbah dan mengajar orang-orang di beberapa desa berbeda.
- **38:02** Yudas adalah salah satu rasul Yesus. Dia bertanggung jawab atas uang para murid, tetapi dia cinta uang dan sering mencuri dari uang itu.
- **43:13** Para murid mengabdikan diri pada pengajaran para rasul ', persekutuan, makan bersama, dan doa.
- **46:08** Lalu seorang percaya bernama Barnabas membawa Saulus kepada para rasul dan menceritakan bagaimana Saulus sudah berkhotbah dengan berani di Damsyik.

Word Data:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ratu, ratu-ratu

Definisi:

Seorang ratu adalah penguasa wanita di suatu negara atau istri dari seorang raja.

- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.
- Ratu Izebel adalah istri jahat Raja Ahab.
- Ratu Sheba adalah penguasa terkenal yang datang mengunjungi Raja Salomo.
- Istilah seperti "ibu suri" biasanya merujuk pada ibu atau nenek dari raja yang berkuasa atau janda raja sebelumnya. Seorang ibu ratu memiliki banyak pengaruh; Athalia, misalnya, memengaruhi orang-orang untuk menyembah berhala.

(Lihat juga: Ahasyweros, Atalya, Ester, raja. Persia aturan, Syeba)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 10:10
- 1 Raja-raja 11:18-19
- 2 Raja-raja 10:12-14
- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Ester 1:16-18
- Lukas 11:31
- Matius 12:42

Data Kata:

- Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

ratu, ratu-ratu

Definisi:

Seorang ratu adalah penguasa wanita di suatu negara atau istri dari seorang raja.

- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.
- Ratu Izebel adalah istri jahat Raja Ahab.
- Ratu Sheba adalah penguasa terkenal yang datang mengunjungi Raja Salomo.
- Istilah seperti "ibu suri" biasanya merujuk pada ibu atau nenek dari raja yang berkuasa atau janda raja sebelumnya. Seorang ibu ratu memiliki banyak pengaruh; Athalia, misalnya, memengaruhi orang-orang untuk menyembah berhala.

(Lihat juga: Ahasyweros, Atalya, Ester, raja. Persia aturan, Syeba)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 10:10
- 1 Raja-raja 11:18-19
- 2 Raja-raja 10:12-14
- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Ester 1:16-18
- Lukas 11:31
- Matius 12:42

Data Kata:

- Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ratu, ratu-ratu

Definisi:

Seorang ratu adalah penguasa wanita di suatu negara atau istri dari seorang raja.

- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.
- Ratu Izebel adalah istri jahat Raja Ahab.
- Ratu Sheba adalah penguasa terkenal yang datang mengunjungi Raja Salomo.
- Istilah seperti "ibu suri" biasanya merujuk pada ibu atau nenek dari raja yang berkuasa atau janda raja sebelumnya. Seorang ibu ratu memiliki banyak pengaruh; Athalia, misalnya, memengaruhi orang-orang untuk menyembah berhala.

(Lihat juga: Ahasyweros, Atalya, Ester, raja. Persia aturan, Syeba)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 10:10
- 1 Raja-raja 11:18-19
- 2 Raja-raja 10:12-14
- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Ester 1:16-18
- Lukas 11:31
- Matius 12:42

Data Kata:

- Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

ratu, ratu-ratu

Definisi:

Seorang ratu adalah penguasa wanita di suatu negara atau istri dari seorang raja.

- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.
- Ratu Izebel adalah istri jahat Raja Ahab.
- Ratu Sheba adalah penguasa terkenal yang datang mengunjungi Raja Salomo.
- Istilah seperti "ibu suri" biasanya merujuk pada ibu atau nenek dari raja yang berkuasa atau janda raja sebelumnya. Seorang ibu ratu memiliki banyak pengaruh; Athalia, misalnya, memengaruhi orang-orang untuk menyembah berhala.

(Lihat juga: Ahasyweros, Atalya, Ester, raja. Persia aturan, Syeba)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 10:10
- 1 Raja-raja 11:18-19
- 2 Raja-raja 10:12-14
- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Ester 1:16-18
- Lukas 11:31
- Matius 12:42

Data Kata:

- Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ratu, ratu-ratu

Definisi:

Seorang ratu adalah penguasa wanita di suatu negara atau istri dari seorang raja.

- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.
- Ratu Izebel adalah istri jahat Raja Ahab.
- Ratu Sheba adalah penguasa terkenal yang datang mengunjungi Raja Salomo.
- Istilah seperti "ibu suri" biasanya merujuk pada ibu atau nenek dari raja yang berkuasa atau janda raja sebelumnya. Seorang ibu ratu memiliki banyak pengaruh; Athalia, misalnya, memengaruhi orang-orang untuk menyembah berhala.

(Lihat juga: Ahasyweros, Atalya, Ester, raja. Persia aturan, Syeba)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 10:10
- 1 Raja-raja 11:18-19
- 2 Raja-raja 10:12-14
- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Ester 1:16-18
- Lukas 11:31
- Matius 12:42

Data Kata:

- Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

ratu, ratu-ratu

Definisi:

Seorang ratu adalah penguasa wanita di suatu negara atau istri dari seorang raja.

- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.
- Ratu Izebel adalah istri jahat Raja Ahab.
- Ratu Sheba adalah penguasa terkenal yang datang mengunjungi Raja Salomo.
- Istilah seperti "ibu suri" biasanya merujuk pada ibu atau nenek dari raja yang berkuasa atau janda raja sebelumnya. Seorang ibu ratu memiliki banyak pengaruh; Athalia, misalnya, memengaruhi orang-orang untuk menyembah berhala.

(Lihat juga: Ahasyweros, Atalya, Ester, raja. Persia aturan, Syeba)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 10:10
- 1 Raja-raja 11:18-19
- 2 Raja-raja 10:12-14
- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Ester 1:16-18
- Lukas 11:31
- Matius 12:42

Data Kata:

- Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ratu, ratu-ratu

Definisi:

Seorang ratu adalah penguasa wanita di suatu negara atau istri dari seorang raja.

- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.
- Ratu Izebel adalah istri jahat Raja Ahab.
- Ratu Sheba adalah penguasa terkenal yang datang mengunjungi Raja Salomo.
- Istilah seperti "ibu suri" biasanya merujuk pada ibu atau nenek dari raja yang berkuasa atau janda raja sebelumnya. Seorang ibu ratu memiliki banyak pengaruh; Athalia, misalnya, memengaruhi orang-orang untuk menyembah berhala.

(Lihat juga: Ahasyweros, Atalya, Ester, raja. Persia aturan, Syeba)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 10:10
- 1 Raja-raja 11:18-19
- 2 Raja-raja 10:12-14
- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Ester 1:16-18
- Lukas 11:31
- Matius 12:42

Data Kata:

- Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

ratu, ratu-ratu

Definisi:

Seorang ratu adalah penguasa wanita di suatu negara atau istri dari seorang raja.

- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.
- Ratu Izebel adalah istri jahat Raja Ahab.
- Ratu Sheba adalah penguasa terkenal yang datang mengunjungi Raja Salomo.
- Istilah seperti "ibu suri" biasanya merujuk pada ibu atau nenek dari raja yang berkuasa atau janda raja sebelumnya. Seorang ibu ratu memiliki banyak pengaruh; Athalia, misalnya, memengaruhi orang-orang untuk menyembah berhala.

(Lihat juga: Ahasyweros, Atalya, Ester, raja. Persia aturan, Syeba)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 10:10
- 1 Raja-raja 11:18-19
- 2 Raja-raja 10:12-14
- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Ester 1:16-18
- Lukas 11:31
- Matius 12:42

Data Kata:

- Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ratu, ratu-ratu

Definisi:

Seorang ratu adalah penguasa wanita di suatu negara atau istri dari seorang raja.

- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.
- Ratu Izebel adalah istri jahat Raja Ahab.
- Ratu Sheba adalah penguasa terkenal yang datang mengunjungi Raja Salomo.
- Istilah seperti "ibu suri" biasanya merujuk pada ibu atau nenek dari raja yang berkuasa atau janda raja sebelumnya. Seorang ibu ratu memiliki banyak pengaruh; Athalia, misalnya, memengaruhi orang-orang untuk menyembah berhala.

(Lihat juga: Ahasyweros, Atalya, Ester, raja. Persia aturan, Syeba)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 10:10
- 1 Raja-raja 11:18-19
- 2 Raja-raja 10:12-14
- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Ester 1:16-18
- Lukas 11:31
- Matius 12:42

Data Kata:

- Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

ratu, ratu-ratu

Definisi:

Seorang ratu adalah penguasa wanita di suatu negara atau istri dari seorang raja.

- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.
- Ratu Izebel adalah istri jahat Raja Ahab.
- Ratu Sheba adalah penguasa terkenal yang datang mengunjungi Raja Salomo.
- Istilah seperti "ibu suri" biasanya merujuk pada ibu atau nenek dari raja yang berkuasa atau janda raja sebelumnya. Seorang ibu ratu memiliki banyak pengaruh; Athalia, misalnya, memengaruhi orang-orang untuk menyembah berhala.

(Lihat juga: Ahasyweros, Atalya, Ester, raja. Persia aturan, Syeba)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 10:10
- 1 Raja-raja 11:18-19
- 2 Raja-raja 10:12-14
- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Ester 1:16-18
- Lukas 11:31
- Matius 12:42

Data Kata:

- Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ratu, ratu-ratu

Definisi:

Seorang ratu adalah penguasa wanita di suatu negara atau istri dari seorang raja.

- Ester menjadi ratu kekaisaran Persia ketika dia menikah dengan Raja Ahasyweros.
- Ratu Izebel adalah istri jahat Raja Ahab.
- Ratu Sheba adalah penguasa terkenal yang datang mengunjungi Raja Salomo.
- Istilah seperti "ibu suri" biasanya merujuk pada ibu atau nenek dari raja yang berkuasa atau janda raja sebelumnya. Seorang ibu ratu memiliki banyak pengaruh; Athalia, misalnya, memengaruhi orang-orang untuk menyembah berhala.

(Lihat juga: Ahasyweros, Atalya, Ester, raja. Persia aturan, Syeba)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 10:10
- 1 Raja-raja 11:18-19
- 2 Raja-raja 10:12-14
- Kisah Para Rasul 8:26-28
- Ester 1:16-18
- Lukas 11:31
- Matius 12:42

Data Kata:

- Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah, kerendahan

Definisi:

Istilah "rendah" dan "kerendahan" merujuk pada menjadi miskin atau memiliki status yang rendah.

- Yesus merendahkan diriNya pada keadaan manusia dan melayani orang lain.
- KelahiranNya adalah rendah karena Ia lahir di tempat di mana hewan-hewan dipelihara, bukan di istana.
- Mempunyai sikap yang rendah adalah kebalikan dari menjadi angkuh.
- Kata lain untuk "rendah" dapat menjadi "rendah hati" atau "status rendah" atau "tidak penting".
- Kata "kerendahan" dapat juga diterjemahkan sebagai "kerendahan hati" atau "kurang penting".

(Lihat juga: rendah hati, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:17-21
- Yehezkiel 17:13-14
- Lukas 1:48-49
- Roma 12:14-16

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

rendah hati, kesederhanaan

Defenisi:

Istilah "rendah hati" menjelaskan seseorang yang tidak berfikir dirinya lebih baik daripada orang lain. Dia tidak bangga atau sombong. Keserhanaan adalah kualitas dari orang yang rendah hati.

- Rendah hati di hadapan Allah berarti mengerti tentang kelemahan dan ketidaksempurnaan dibandingkan dengan kebesaran, hikmat dan kesempurnaan Tuhan.
- Ketika orang merendahkan dirinya, ia menaruh dirinya pada posisi yang tidak penting.
- Kesederhanaan adalah peduli tentang kebutuhan orang lain dibanding dengan diri sendiri.
- Kesederhanaan juga berarti melayani dengan sikap sederhana ketika memakai salah satu karunia atau kemampuan.
- Frase "merendahkan diri" dapat diterjemahkan sebagai "jangan sombong".
- "Rendahkan dirimu dihadapan Allah" dapat diterjemahkan "Serahkan kehendakmu kepada, akui kebesaranNya".

(Lihat juga: bermegah)

Referensi Alkitab:

- Yakobus 01:19-21
- Yakobus 03:13-14
- Yakobus 04:8-10
- Lukas 14:10-11
- Lukas 18:13-14
- Matius18:4-6
- Matius 23:11-12

Contoh-contoh dalam kisah Alkitab:

- **17:02** Daud adalah orang yang **rendah hati** dan benar juga percaya dan taat kepada Allah.
- **34:10** "Tuhan akan **merendahkan** orang yang sombong dan meninggikan orang yang **merendahkan** dirinya".

Data Kata:

- Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

rendah hati, kesederhanaan

Defenisi:

Istilah "rendah hati" menjelaskan seseorang yang tidak berfikir dirinya lebih baik daripada orang lain. Dia tidak bangga atau sombong. Keserhanaan adalah kualitas dari orang yang rendah hati.

- Rendah hati di hadapan Allah berarti mengerti tentang kelemahan dan ketidaksempurnaan dibandingkan dengan kebesaran, hikmat dan kesempurnaan Tuhan.
- Ketika orang merendahkan dirinya, ia menaruh dirinya pada posisi yang tidak penting.
- Kesederhanaan adalah peduli tentang kebutuhan orang lain dibanding dengan diri sendiri.
- Kesederhanaan juga berarti melayani dengan sikap sederhana ketika memakai salah satu karunia atau kemampuan.
- Frase "merendahkan diri" dapat diterjemahkan sebagai "jangan sombong".
- "Rendahkan dirimu dihadapan Allah" dapat diterjemahkan "Serahkan kehendakmu kepada, akui kebesaranNya".

(Lihat juga: bermegah)

Referensi Alkitab:

- Yakobus 01:19-21
- Yakobus 03:13-14
- Yakobus 04:8-10
- Lukas 14:10-11
- Lukas 18:13-14
- Matius18:4-6
- Matius 23:11-12

Contoh-contoh dalam kisah Alkitab:

- **17:02** Daud adalah orang yang **rendah hati** dan benar juga percaya dan taat kepada Allah.
- **34:10** "Tuhan akan **merendahkan** orang yang sombong dan meninggikan orang yang **merendahkan** dirinya".

Data Kata:

- Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

rendah hati, kesederhanaan

Defenisi:

Istilah "rendah hati" menjelaskan seseorang yang tidak berfikir dirinya lebih baik daripada orang lain. Dia tidak bangga atau sombong. Keserhanaan adalah kualitas dari orang yang rendah hati.

- Rendah hati di hadapan Allah berarti mengerti tentang kelemahan dan ketidaksempurnaan dibandingkan dengan kebesaran, hikmat dan kesempurnaan Tuhan.
- Ketika orang merendahkan dirinya, ia menaruh dirinya pada posisi yang tidak penting.
- Kesederhanaan adalah peduli tentang kebutuhan orang lain dibanding dengan diri sendiri.
- Kesederhanaan juga berarti melayani dengan sikap sederhana ketika memakai salah satu karunia atau kemampuan.
- Frase "merendahkan diri" dapat diterjemahkan sebagai "jangan sombong".
- "Rendahkan dirimu dihadapan Allah" dapat diterjemahkan "Serahkan kehendakmu kepada, akui kebesaranNya".

(Lihat juga: bermegah)

Referensi Alkitab:

- Yakobus 01:19-21
- Yakobus 03:13-14
- Yakobus 04:8-10
- Lukas 14:10-11
- Lukas 18:13-14
- Matius18:4-6
- Matius 23:11-12

Contoh-contoh dalam kisah Alkitab:

- **17:02** Daud adalah orang yang **rendah hati** dan benar juga percaya dan taat kepada Allah.
- **34:10** "Tuhan akan **merendahkan** orang yang sombong dan meninggikan orang yang **merendahkan** dirinya".

Data Kata:

- Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

rendah hati, kesederhanaan

Defenisi:

Istilah "rendah hati" menjelaskan seseorang yang tidak berfikir dirinya lebih baik daripada orang lain. Dia tidak bangga atau sombong. Keserhanaan adalah kualitas dari orang yang rendah hati.

- Rendah hati di hadapan Allah berarti mengerti tentang kelemahan dan ketidaksempurnaan dibandingkan dengan kebesaran, hikmat dan kesempurnaan Tuhan.
- Ketika orang merendahkan dirinya, ia menaruh dirinya pada posisi yang tidak penting.
- Kesederhanaan adalah peduli tentang kebutuhan orang lain dibanding dengan diri sendiri.
- Kesederhanaan juga berarti melayani dengan sikap sederhana ketika memakai salah satu karunia atau kemampuan.
- Frase "merendahkan diri" dapat diterjemahkan sebagai "jangan sombong".
- "Rendahkan dirimu dihadapan Allah" dapat diterjemahkan "Serahkan kehendakmu kepada, akui kebesaranNya".

(Lihat juga: bermegah)

Referensi Alkitab:

- Yakobus 01:19-21
- Yakobus 03:13-14
- Yakobus 04:8-10
- Lukas 14:10-11
- Lukas 18:13-14
- Matius18:4-6
- Matius 23:11-12

Contoh-contoh dalam kisah Alkitab:

- **17:02** Daud adalah orang yang **rendah hati** dan benar juga percaya dan taat kepada Allah.
- **34:10** "Tuhan akan **merendahkan** orang yang sombong dan meninggikan orang yang **merendahkan** dirinya".

Data Kata:

- Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.

- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.

- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4

- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."

- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.

- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.

- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4

- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."

- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.

- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.

- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4

- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."

- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.

- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.

- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."
- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

roh, roh-roh, rohani

Definisi:

Istilah "roh" mengacu pada bagian non-fisik dari orang yang tidak dapat dilihat. Ketika seseorang meninggal, jiwanya meninggalkan tubuhnya. "Roh" dapat juga merujuk pada sebuah tindakan atau emosi

- Istilah "roh" dapat merujuk ke makhluk yang tidak memiliki tubuh fisik, terutama roh jahat.
- Roh seseorang adalah bagian dari dirinya yang dapat mengenal Allah dan percaya kepada-Nya.
- Secara umum, istilah "rohani" menggambarkan apa pun di dunia non-fisik.
- Di dalam Alkitab, istilah "rohani" terutama mengacu pada apapun yang berhubungan dengan Allah, secara khusus kepada Roh Kudus.
- Misalnya, "makanan rohani" mengacu pada ajaran Allah yang memberi nutrisi pada roh seseorang, "kebijaksanaan rohani" mengacu pada pengetahuan dan perilaku yang benar yang berasal dari kuasa Roh Kudus.
- Allah adalah roh dan Ia menciptakan makhluk-makhluk roh lainnya yang tidak memiliki tubuh fisik.
- Malaikat adalah makhluk roh, termasuk mereka yang memberontak melawan Allah dan menjadi roh-roh jahat.
- Istilah "roh dari" bisa juga berarti "memiliki karakteristik dari," seperti "roh hikmat" atau "dalam roh Elia."
- Contoh-contoh dari "roh" sebagai tindakan atau emosi termasuk "roh ketakutan" dan "roh iri hati."

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, beberapa cara untuk menerjemahkan "roh" mungkin termasuk, "makhluk non-fisik" atau "bagian di dalam" atau "makhluk batiniah."
- Dalam beberapa konteks, istilah "roh" bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat" atau "makhluk roh jahat."
- Kadang-kadang istilah "roh" digunakan untuk mengungkapkan perasaan dari seseorang seperti dalam, "rohku berduka pada bagian terdalam saya." Ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "Saya merasa berduka dalam rohku" atau "Saya merasa sangat berduka."
- Frase "roh dari" bisa diterjemahkan sebagai, "karakter dari" atau "pengaruh dari" atau "sikap dari" atau "berpikir (bahwa itu) berkarakter oleh."

- Tergantung pada konteksnya, "rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "non-fisik" atau "dari Roh Kudus" atau "milik Allah" atau "bagian dari dunia non-fisik."
- Ungkapan figuratif "susu rohani" bisa juga diterjemahkan sebagai, "ajaran-ajaran dasar dari Allah" atau "ajaran Allah yang menutrisi roh (seperti susu yang menutrisi)."
- Frase "kedewasaan rohani" bisa diterjemahkan sebagai "perilaku saleh yang menunjukkan ketaatan kepada Roh Kudus."
- Sebuah "karunia rohani" bisa diterjemahkan sebagai, "kemampuan khusus yang diberi Roh Kudus."

(Lihat juga: malaikat, setan, Roh Kudus, jiwa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 05:3-5
- 1 Yohanes 04:1-3
- 1 Tesalonika 05:23-24
- Kisah Rasul 05:9-11
- Kolose 01:9-10
- Efesus 04:23-24
- Kejadian 07:21-22
- Yesaya 04:3-4
- Markus 01:23-26
- Matius 26:39-41
- Filipi 01:25-27

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **13:03**Tiga hari kemudian, setelah orang-orang itu telah mempersiapkan diri mereka **secara rohani**, Allah turun dari atas Gunung Sinai dengan guntur, kilat, kabut, dan bunyi terompet yang nyaring.
- **40:07** Lalu Yesus berseru, "Sudah selesai! Bapa, Aku menyerahkan **nyawa**Ku ke dalam tanganMu." Lalu Dia menundukkan kepalaNya dan menyerahkan **nyawa**Nya."
- **45:05** Ketika Stefanus sedang sekarat, dia berseru, "Yesus, terimalah **roh**ku"
- **48:07** Semua suku bangsa di bumi diberkati melalui-Nya, karena setiap orang yang percaya kepada Yesus diselamatkan dari dosa, dan menjadi keturunan **rohani**dari Abraham.

Data Kata:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.

- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.

- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50

- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.

- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."

- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.

- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah, atap rumah, gudang, penjaga rumah

Definisi:

Istilah "rumah" sering digunakan secara kiasan dalam Alkitab.

- Terkadang itu berarti "rumah tangga," mengacu pada orang-orang yang tinggal bersama dalam satu rumah.
- Seringkali "rumah" mengacu pada keturunan seseorang atau kerabat lainnya. Misalnya, frasa "rumah Daud" mengacu pada semua keturunan Raja Daud.
- Istilah "rumah Allah" dan "rumah Tuhan" merujuk pada tabernakel atau bait suci. Ungkapan-ungkapan ini juga dapat merujuk secara umum ke tempat Tuhan berada atau tinggal.
- Dalam Ibrani 3, "Rumah Allah" digunakan sebagai metafora untuk merujuk kepada umat Allah atau, lebih umum, untuk segala sesuatu yang berkaitan dengan Allah.
- Ungkapan "rumah Israel" secara umum dapat merujuk pada seluruh bangsa Israel atau lebih khusus untuk suku-suku kerajaan utara Israel

Saran Terjemahan

- Bergantung pada konteksnya, "rumah" dapat diterjemahkan sebagai "rumah tangga" atau "orang" atau "keluarga" atau "keturunan" atau "rumah Tuhan" atau "tempat tinggal".
- Ungkapan "rumah Daud" dapat diterjemahkan sebagai "klan Daud" atau "keluarga Daud" atau "keturunan Daud." Ekspresi terkait dapat diterjemahkan dengan cara yang serupa.
- Berbagai cara untuk menerjemahkan "rumah Israel" dapat mencakup "orang Israel" atau "keturunan Israel" atau "orang Israel."
- Ungkapan "rumah Tuhan" dapat diterjemahkan sebagai "bait Tuhan" atau "tempat di mana Tuhan disembah" atau "tempat di mana Tuhan bertemu dengan umatNya" atau "di mana Tuhan tinggal."
- "Rumah Tuhan" dapat diterjemahkan dengan cara yang sama.

Lihat juga: Daud, keturunan, rumah Allah, kerajaan Israel, kemah suci(Tabernakel), bait suci).

Alkitab rujukan

- Kisah Para Rasul 07:41-42
- Kisah Para Rasul 07:47-50
- Kejadian 39:3-4
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 08:38-39
- Matius 10:5-7
- Matius 15:24-26

Data Kata:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

rumah Allah, rumah TUHAN

Definisi:

Dalam Alkitab, frase "rumah Allah" (rumahnya Allah) dan "rumah TUHAN (rumahnya TUHAN) merujuk pada tempat di mana Allah disembah.

- Istilah ini juga digunakan lebih khusus untuk merujuk pada kemah pertemuan dan bait.
- Kadangkala "rumahnya Allah" digunakan untuk merujuk kepada umat Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada tempat ibadah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "sebuah rumah untuk menyembah Allah" atau "tempat untuk menyembah Allah."
- Jika merujuk pada bait atau kemah pertemuan, ini bisa diterjemahkan sebagai, "bait (atau kemah pertemuan) di mana Allah disembah (atau" di mana Allah hadir "atau" di mana Allah bertemu dengan umatNya.")
- Kata "rumah" mungkin penting untuk digunakan dalam terjemahan untuk berkomunikasi bahwa Allah "berdiam" di sana, yaitu, roh-Nya ada di tempat itu untuk bertemu dengan orang-orang-Nya dan disembah oleh mereka.

(Lihat juga: umat Allah, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:14-15
- 2 Tawarikh 23:8-9
- Ezra 05:12-13
- Kejadian 28:16-17
- Hakim-hakim 18:30-31
- Markus 02:25-26
- Matius 12:3-4

Data Kata:

- Strong's: H426, H430, H1004, H1005, H3068, G2316, G3624

rumah Allah, rumah TUHAN

Definisi:

Dalam Alkitab, frase "rumah Allah" (rumahnya Allah) dan "rumah TUHAN (rumahnya TUHAN) merujuk pada tempat di mana Allah disembah.

- Istilah ini juga digunakan lebih khusus untuk merujuk pada kemah pertemuan dan bait.
- Kadangkala "rumahnya Allah" digunakan untuk merujuk kepada umat Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika merujuk pada tempat ibadah, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "sebuah rumah untuk menyembah Allah" atau "tempat untuk menyembah Allah."
- Jika merujuk pada bait atau kemah pertemuan, ini bisa diterjemahkan sebagai, "bait (atau kemah pertemuan) di mana Allah disembah (atau" di mana Allah hadir "atau" di mana Allah bertemu dengan umatNya.")
- Kata "rumah" mungkin penting untuk digunakan dalam terjemahan untuk berkomunikasi bahwa Allah "berdiam" di sana, yaitu, roh-Nya ada di tempat itu untuk bertemu dengan orang-orang-Nya dan disembah oleh mereka.

(Lihat juga: umat Allah, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 03:14-15
- 2 Tawarikh 23:8-9
- Ezra 05:12-13
- Kejadian 28:16-17
- Hakim-hakim 18:30-31
- Markus 02:25-26
- Matius 12:3-4

Data Kata:

- Strong's: H426, H430, H1004, H1005, H3068, G2316, G3624

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

rusa, kijang betina, kijang, kijang jantan, rusa muda

Definisi:

Seekor rusa adalah hewan yang besar, anggun, berkaki empat yang hidup di hutan-hutan ataupun di atas gunung-gunung. Hewan jantan memiliki tanduk besar di kepalanya.

- Istilah "kijang betina" mengacu pada rusa betina dan "rusa muda" yang adalah sebutan dari anak rusa.
- Istilah "kijang" mengacu pada rusa jantan.
- Seekor "kijang jantan" adalah jantan dari jenis tertentu yang disebut "rusa kecil."
- Rusa memiliki kaki kurus yang kuat yang dapat membantu mereka melompat tinggi dan berlari kencang.
- Kaki mereka memiliki kuku belah yang membantu mereka berjalan atau mendaki dengan mudah di berbagai daerah apapun.

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:34-35
- Kejadian 49:19-21
- Ayub 39:1-2
- Mazmur 18:33-34
- Kidung Agung 2:7

Data Kata:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.
- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."
- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.
- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."
- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.
- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.
- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."
- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.

- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."
- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.
- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."
- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.
- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."
- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.
- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."

- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.
- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."
- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.

- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."
- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.
- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."
- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.
- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."
- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.
- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

rusak, merusak, perusakan, kerusakan, dengan cara merusak, tak dapat dirusak

Definisi:

Istilah "rusak" dan "kerusakan" merujuk pada keadaan di mana orang menjadi hancur, tak bermoral, atau tidak jujur.

- Istilah "rusak" secara harfiah artinya menjadi "bengkok" atau "rusak" secara moral.
- Seseorang yang rusak telah berpaling dari kebenaran dan melakukan hal-hal yang tidak jujur atau tidak bermoral.
- Merusak seseorang berarti memengaruhi orang untuk melakukan hal-hal yang tidak jujur dan tidak bermoral.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "merusak" bisa diterjemahkan sebagai "memengaruhi untuk berbuat jahat" atau "menyebabkan menjadi tidak bermoral."
- Seseorang yang rusak bisa digambarkan sebagai orang "yang menjadi tidak bermoral" atau "yang berbuat jahat."
- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "buruk" atau "tidak bermoral" atau "jahat."
- Istilah korupsi bisa diterjemahkan sebagai "perbuatan jahat" atau "jahat" atau "imoralitas."

(Lihat juga: jahat)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 20:42-44
- Galatia 6:6-8
- Kejadian 6:11-12
- Matius 12:33-35
- Mazmur 14:1

Data Kata:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sabar, kesabaran, tidak sabar

Definisi:

Istilah ""sabar" dan "kesabaran" merujuk pada ketahanan atau ketekunan melalui keadaan-keadaan sulit. Sabar sering melibatkan menunggu.

- Ketika orang sabar dengan seseorang, itu berarti mereka mencintai orang itu dan mengampuni kesakahan apapun yang dilakukan orang itu.
- Alkitab Mengajarkan umat Allah untuk bersabar ketika menghadapi kesulitan dan bersabar dengan satu sama lain.
- Karena kemurahan hatiNya, Allah sabar dengan orang-orang, meskipun mereka adalah orang berdosa yang pantas dihukum.

(Lihat juga: mampu menanggung, mengampuni, bertekun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 3:18-20
- 2 Petrus 3:8-9
- Ibrani 6:11-12
- Matius 18:28-29
- Mazmur 37:7
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

sakit bersalin, dalam persalinan

Definisi:

Seorang perempuan yang "dalam persalinan" mengalami rasa sakit sampai pada kelahiran anaknya. Ini disebut "sakit bersalin."

- Dalam suratnya kepada orang-orang Galatia, rasul Paulus menggunakan istilah ini secara kiasan untuk menggambarkan usaha kerasnya sendiri untuk membantu rekan-rekan seimannya menjadi semakin dan semakin seperti Kristus.
- Gambaran tentang sakit persalinan juga digunakan dalam Alkitab untuk menggambarkan bagaimana bencana di hari-hari terakhir akan terjadi semakin sering dan semakin hebat.

(Lihat juga: kerja, hari terakhir)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 4:19-20
- Galatia 4:19-20
- Yesaya 13:6-8
- Yeremia 13:20-21
- Mazmur 48:4-6
- Roma 8:20-22

Data Kata:

- Strong's: H2342, H2470, H3018, H3205, H5999, H6045, H6887, H8513, G3449, G4944, G5088, G5604, G5605

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

saksi palsu, saksi yang korup, kesaksian palsu, laporan palsu

Definisi:

Istilah "saksi palsu" dan "saksi yang buruk" merujuk pada seseorang yang mengatakan hal-hal yang tidak benar tentang seseorang atau suatu peristiwa, biasanya dalam lingkungan yang resmi seperti pengadilan.

- "Kesaksian palsu" atau "laporan palsu" adalah kebohongan yang diceritakan.
- "Bersaksi palsu" berarti berbohong atau memberikan laporan palsu tentang sesuatu.
- Alkitab memberi beberapa catatan di mana saksi-saksi palsu disewa untuk berbohong tentang seseorang agar mendapatkan orang tersebut dihukum atau dibunuh.

Saran Terjemahan:

- "Bersaksi palsu" atau "memberikan kesaksian palsu" dapat diterjemahkan sebagai, "bersaksi secara keliru" atau "memberikan laporan palsu tentang seseorang" atau "berbicara palsu terhadap seseorang" atau "berdusta."
- Ketika "saksi palsu" mengacu pada seseorang, dapat diterjemahkan sebagai "orang yang berdusta" atau "seorang yang bersaksi secara palsu" atau "seseorang yang mengatakan hal-hal yang tidak benar."

(Lihat juga: kesaksian, benar)

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 19:17-19
- Keluaran 20:15-17
- Matius 15:18-20
- Matius 19:18-19
- Amsal 14:5-6
- Mazmur 27:11-12

Data Kata:

- Strong's: H5707, H6030, H7650, H8267, G1965, G3144, G5571, G5575, G5576, G5577

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6

- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28

- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."

- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.

- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133,

H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

salah, pelanggar, berbuat salah, menganiaya, dianiaya, terluka, sakit, menyakiti, menyakitkan

Definisi:

"Berbuat salah" berarti seseorang memperlakukan orang lain dengan tidak adil dan tidak jujur.

- Istilah "penganiayaan" berarti bertindak buruk atau kasar terhadap seseorang, yang menyebabkan kerugian fisik atau emosional pada orang itu.
- Istilah "menyakiti" lebih umum dan berarti "menyebabkan seseorang terluka dalam beberapa cara." Ini sering memiliki arti "melukai fisik."
- Bergantung pada konteksnya, istilah-istilah ini juga dapat diterjemahkan sebagai "berbuat salah pada" atau, "memperlakukan secara tidak adil" atau "menyebabkan kerusakan" atau memperlakukan dengan cara yang berbahaya "atau" melukai. "

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Keluaran 22:20-21
- Kejadian 16:5-6
- Lukas 6:27-28
- Matius 20:13-14
- Mazmur 71:12-13

Data Kata:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

saleh, kesalehan, fasik, murtad, kefasikan, kemurtadan

Definisi:

Istilah "saleh" digunakan untuk menggambarkan seseorang yang bertindak dengan cara yang menghormati Allah dan menunjukkan seperti apa Allah itu. Kualitas karakter yang menghormati Allah dengan melakukan kehendakNya disebut sebagai "kesalehan".

- Seseorang yang memiliki karakter yang saleh akan menunjukkan buah-buah Roh Kudus, seperti kasih, sukacita, damai sejahtera, kesabaran, kebaikan, dan penguasaan diri.
- Kualitas kesalehan, yaitu, bertindak dengan cara yang menghormati Allah, adalah buah atau bukti luar bahwa seseorang memiliki Roh Kudus dan tunduk kepadanya.

Istilah "fasik" dan "murtad" menggambarkan orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Hidup dengan cara yang jahat, tanpa memikirkan Allah disebut "kefasikan" dan "kemurtadan."

- Arti dari kata-kata ini sangat mirip. Namun, "murtad" dan "kemurtadan" mungkin menggambarkan kondisi yang lebih ekstrim di mana orang atau bangsa bahkan tidak mengakui Allah atau hakNya untuk memerintah mereka.
- Allah menjatuhkan hukuman dan murka pada orang-orang fasik, pada setiap orang yang menolakNya dan jalanNya.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan, "orang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang benar" atau "orang-orang yang taat kepada Allah."
- Kata sifat "saleh" bisa diterjemahkan sebagai "taat kepada Allah" atau "benar" atau "berkenan kepada Allah."
- Ungkapan, "dengan cara yang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan cara yang menaati Allah" atau "dengan tindakan dan kata-kata yang berkenan kepada Allah."
- Cara untuk menerjemahkan "kesalehan" dapat mencakup, "bertindak dengan cara yang menyenangkan Allah" dan "menaati Allah" atau "hidup dengan cara yang benar."

(Lihat juga benar, tidak benar, tak bertuhan, kefasikan, kefasikan, tidak benar, ketidakbenaran)

- Tergantung pada konteksnya, istilah "fasik" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak menyenangkan hati Allah" atau "tidak bermoral" atau "tidak menaati Allah."
- Istilah "murtad" dan "kemurtadan" secara harfiah berarti bahwa orang-orang "tanpa Allah" atau "tidak memiliki pikiran akan Allah" atau "bertindak dengan cara yang tidak mengakui Allah."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "kefasikan" dan "kemurtadan" bisa, "kejahatan" atau "jahat" atau "pemberontakan terhadap Allah".

(Lihat juga: jahat, Hormat, taat, benar, benar)

Referensi Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Amsal 11:9-11
- Kisah Para Rasul 03:11-12
- 1 Timotius 01:9-11
- 1 Timotius 04:6-8
- 2 Timotius 03:10-13
- Ibrani 12:14-17
- Ibrani 11:7
- 1 Petrus 04:17-19
- Yudas 01:14-16

Data Kata:

- Strong's: H430, H1100, H2623, H5760, H7563, G516, G763, G764, G765, G2124, G2150, G2152, G2153, G2316, G2317

saleh, kesalehan, fasik, murtad, kefasikan, kemurtadan

Definisi:

Istilah "saleh" digunakan untuk menggambarkan seseorang yang bertindak dengan cara yang menghormati Allah dan menunjukkan seperti apa Allah itu. Kualitas karakter yang menghormati Allah dengan melakukan kehendakNya disebut sebagai "kesalehan".

- Seseorang yang memiliki karakter yang saleh akan menunjukkan buah-buah Roh Kudus, seperti kasih, sukacita, damai sejahtera, kesabaran, kebaikan, dan penguasaan diri.
- Kualitas kesalehan, yaitu, bertindak dengan cara yang menghormati Allah, adalah buah atau bukti luar bahwa seseorang memiliki Roh Kudus dan tunduk kepadanya.

Istilah "fasik" dan "murtad" menggambarkan orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Hidup dengan cara yang jahat, tanpa memikirkan Allah disebut "kefasikan" dan "kemurtadan."

- Arti dari kata-kata ini sangat mirip. Namun, "murtad" dan "kemurtadan" mungkin menggambarkan kondisi yang lebih ekstrim di mana orang atau bangsa bahkan tidak mengakui Allah atau hakNya untuk memerintah mereka.
- Allah menjatuhkan hukuman dan murka pada orang-orang fasik, pada setiap orang yang menolakNya dan jalanNya.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan, "orang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang benar" atau "orang-orang yang taat kepada Allah."
- Kata sifat "saleh" bisa diterjemahkan sebagai "taat kepada Allah" atau "benar" atau "berkenan kepada Allah."
- Ungkapan, "dengan cara yang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan cara yang menaati Allah" atau "dengan tindakan dan kata-kata yang berkenan kepada Allah."
- Cara untuk menerjemahkan "kesalehan" dapat mencakup, "bertindak dengan cara yang menyenangkan Allah" dan "menaati Allah" atau "hidup dengan cara yang benar."

(Lihat juga benar, tidak benar, tak bertuhan, kefasikan, kefasikan, tidak benar, ketidakbenaran)

- Tergantung pada konteksnya, istilah "fasik" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak menyenangkan hati Allah" atau "tidak bermoral" atau "tidak menaati Allah."
- Istilah "murtad" dan "kemurtadan" secara harfiah berarti bahwa orang-orang "tanpa Allah" atau "tidak memiliki pikiran akan Allah" atau "bertindak dengan cara yang tidak mengakui Allah."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "kefasikan" dan "kemurtadan" bisa, "kejahatan" atau "jahat" atau "pemberontakan terhadap Allah".

(Lihat juga: jahat, Hormat, taat, benar, benar)

Referensi Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Amsal 11:9-11
- Kisah Para Rasul 03:11-12
- 1 Timotius 01:9-11
- 1 Timotius 04:6-8
- 2 Timotius 03:10-13
- Ibrani 12:14-17
- Ibrani 11:7
- 1 Petrus 04:17-19
- Yudas 01:14-16

Data Kata:

- Strong's: H430, H1100, H2623, H5760, H7563, G516, G763, G764, G765, G2124, G2150, G2152, G2153, G2316, G2317

saleh, kesalehan, fasik, murtad, kefasikan, kemurtadan

Definisi:

Istilah "saleh" digunakan untuk menggambarkan seseorang yang bertindak dengan cara yang menghormati Allah dan menunjukkan seperti apa Allah itu. Kualitas karakter yang menghormati Allah dengan melakukan kehendakNya disebut sebagai "kesalehan".

- Seseorang yang memiliki karakter yang saleh akan menunjukkan buah-buah Roh Kudus, seperti kasih, sukacita, damai sejahtera, kesabaran, kebaikan, dan penguasaan diri.
- Kualitas kesalehan, yaitu, bertindak dengan cara yang menghormati Allah, adalah buah atau bukti luar bahwa seseorang memiliki Roh Kudus dan tunduk kepadanya.

Istilah "fasik" dan "murtad" menggambarkan orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Hidup dengan cara yang jahat, tanpa memikirkan Allah disebut "kefasikan" dan "kemurtadan."

- Arti dari kata-kata ini sangat mirip. Namun, "murtad" dan "kemurtadan" mungkin menggambarkan kondisi yang lebih ekstrim di mana orang atau bangsa bahkan tidak mengakui Allah atau hakNya untuk memerintah mereka.
- Allah menjatuhkan hukuman dan murka pada orang-orang fasik, pada setiap orang yang menolakNya dan jalanNya.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan, "orang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang benar" atau "orang-orang yang taat kepada Allah."
- Kata sifat "saleh" bisa diterjemahkan sebagai "taat kepada Allah" atau "benar" atau "berkenan kepada Allah."
- Ungkapan, "dengan cara yang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan cara yang menaati Allah" atau "dengan tindakan dan kata-kata yang berkenan kepada Allah."
- Cara untuk menerjemahkan "kesalehan" dapat mencakup, "bertindak dengan cara yang menyenangkan Allah" dan "menaati Allah" atau "hidup dengan cara yang benar."

(Lihat juga benar, tidak benar, tak bertuhan, kefasikan, kefasikan, tidak benar, ketidakbenaran)

- Tergantung pada konteksnya, istilah "fasik" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak menyenangkan hati Allah" atau "tidak bermoral" atau "tidak menaati Allah."
- Istilah "murtad" dan "kemurtadan" secara harfiah berarti bahwa orang-orang "tanpa Allah" atau "tidak memiliki pikiran akan Allah" atau "bertindak dengan cara yang tidak mengakui Allah."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "kefasikan" dan "kemurtadan" bisa, "kejahatan" atau "jahat" atau "pemberontakan terhadap Allah".

(Lihat juga: jahat, Hormat, taat, benar, benar)

Referensi Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Amsal 11:9-11
- Kisah Para Rasul 03:11-12
- 1 Timotius 01:9-11
- 1 Timotius 04:6-8
- 2 Timotius 03:10-13
- Ibrani 12:14-17
- Ibrani 11:7
- 1 Petrus 04:17-19
- Yudas 01:14-16

Data Kata:

- Strong's: H430, H1100, H2623, H5760, H7563, G516, G763, G764, G765, G2124, G2150, G2152, G2153, G2316, G2317

saleh, kesalehan, fasik, murtad, kefasikan, kemurtadan

Definisi:

Istilah "saleh" digunakan untuk menggambarkan seseorang yang bertindak dengan cara yang menghormati Allah dan menunjukkan seperti apa Allah itu. Kualitas karakter yang menghormati Allah dengan melakukan kehendakNya disebut sebagai "kesalehan".

- Seseorang yang memiliki karakter yang saleh akan menunjukkan buah-buah Roh Kudus, seperti kasih, sukacita, damai sejahtera, kesabaran, kebaikan, dan penguasaan diri.
- Kualitas kesalehan, yaitu, bertindak dengan cara yang menghormati Allah, adalah buah atau bukti luar bahwa seseorang memiliki Roh Kudus dan tunduk kepadanya.

Istilah "fasik" dan "murtad" menggambarkan orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Hidup dengan cara yang jahat, tanpa memikirkan Allah disebut "kefasikan" dan "kemurtadan."

- Arti dari kata-kata ini sangat mirip. Namun, "murtad" dan "kemurtadan" mungkin menggambarkan kondisi yang lebih ekstrim di mana orang atau bangsa bahkan tidak mengakui Allah atau hakNya untuk memerintah mereka.
- Allah menjatuhkan hukuman dan murka pada orang-orang fasik, pada setiap orang yang menolakNya dan jalanNya.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan, "orang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang benar" atau "orang-orang yang taat kepada Allah."
- Kata sifat "saleh" bisa diterjemahkan sebagai "taat kepada Allah" atau "benar" atau "berkenan kepada Allah."
- Ungkapan, "dengan cara yang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan cara yang menaati Allah" atau "dengan tindakan dan kata-kata yang berkenan kepada Allah."
- Cara untuk menerjemahkan "kesalehan" dapat mencakup, "bertindak dengan cara yang menyenangkan Allah" dan "menaati Allah" atau "hidup dengan cara yang benar."

(Lihat juga benar, tidak benar, tak bertuhan, kefasikan, kefasikan, tidak benar, ketidakbenaran)

- Tergantung pada konteksnya, istilah "fasik" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak menyenangkan hati Allah" atau "tidak bermoral" atau "tidak menaati Allah."
- Istilah "murtad" dan "kemurtadan" secara harfiah berarti bahwa orang-orang "tanpa Allah" atau "tidak memiliki pikiran akan Allah" atau "bertindak dengan cara yang tidak mengakui Allah."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "kefasikan" dan "kemurtadan" bisa, "kejahatan" atau "jahat" atau "pemberontakan terhadap Allah".

(Lihat juga: jahat, Hormat, taat, benar, benar)

Referensi Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Amsal 11:9-11
- Kisah Para Rasul 03:11-12
- 1 Timotius 01:9-11
- 1 Timotius 04:6-8
- 2 Timotius 03:10-13
- Ibrani 12:14-17
- Ibrani 11:7
- 1 Petrus 04:17-19
- Yudas 01:14-16

Data Kata:

- Strong's: H430, H1100, H2623, H5760, H7563, G516, G763, G764, G765, G2124, G2150, G2152, G2153, G2316, G2317

saleh, kesalehan, fasik, murtad, kefasikan, kemurtadan

Definisi:

Istilah "saleh" digunakan untuk menggambarkan seseorang yang bertindak dengan cara yang menghormati Allah dan menunjukkan seperti apa Allah itu. Kualitas karakter yang menghormati Allah dengan melakukan kehendakNya disebut sebagai "kesalehan".

- Seseorang yang memiliki karakter yang saleh akan menunjukkan buah-buah Roh Kudus, seperti kasih, sukacita, damai sejahtera, kesabaran, kebaikan, dan penguasaan diri.
- Kualitas kesalehan, yaitu, bertindak dengan cara yang menghormati Allah, adalah buah atau bukti luar bahwa seseorang memiliki Roh Kudus dan tunduk kepadanya.

Istilah "fasik" dan "murtad" menggambarkan orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Hidup dengan cara yang jahat, tanpa memikirkan Allah disebut "kefasikan" dan "kemurtadan."

- Arti dari kata-kata ini sangat mirip. Namun, "murtad" dan "kemurtadan" mungkin menggambarkan kondisi yang lebih ekstrim di mana orang atau bangsa bahkan tidak mengakui Allah atau hakNya untuk memerintah mereka.
- Allah menjatuhkan hukuman dan murka pada orang-orang fasik, pada setiap orang yang menolakNya dan jalanNya.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan, "orang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang benar" atau "orang-orang yang taat kepada Allah."
- Kata sifat "saleh" bisa diterjemahkan sebagai "taat kepada Allah" atau "benar" atau "berkenan kepada Allah."
- Ungkapan, "dengan cara yang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan cara yang menaati Allah" atau "dengan tindakan dan kata-kata yang berkenan kepada Allah."
- Cara untuk menerjemahkan "kesalehan" dapat mencakup, "bertindak dengan cara yang menyenangkan Allah" dan "menaati Allah" atau "hidup dengan cara yang benar."

(Lihat juga benar, tidak benar, tak bertuhan, kefasikan, kefasikan, tidak benar, ketidakbenaran)

- Tergantung pada konteksnya, istilah "fasik" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak menyenangkan hati Allah" atau "tidak bermoral" atau "tidak menaati Allah."
- Istilah "murtad" dan "kemurtadan" secara harfiah berarti bahwa orang-orang "tanpa Allah" atau "tidak memiliki pikiran akan Allah" atau "bertindak dengan cara yang tidak mengakui Allah."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "kefasikan" dan "kemurtadan" bisa, "kejahatan" atau "jahat" atau "pemberontakan terhadap Allah".

(Lihat juga: jahat, Hormat, taat, benar, benar)

Referensi Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Amsal 11:9-11
- Kisah Para Rasul 03:11-12
- 1 Timotius 01:9-11
- 1 Timotius 04:6-8
- 2 Timotius 03:10-13
- Ibrani 12:14-17
- Ibrani 11:7
- 1 Petrus 04:17-19
- Yudas 01:14-16

Data Kata:

- Strong's: H430, H1100, H2623, H5760, H7563, G516, G763, G764, G765, G2124, G2150, G2152, G2153, G2316, G2317

saleh, kesalehan, fasik, murtad, kefasikan, kemurtadan

Definisi:

Istilah "saleh" digunakan untuk menggambarkan seseorang yang bertindak dengan cara yang menghormati Allah dan menunjukkan seperti apa Allah itu. Kualitas karakter yang menghormati Allah dengan melakukan kehendakNya disebut sebagai "kesalehan".

- Seseorang yang memiliki karakter yang saleh akan menunjukkan buah-buah Roh Kudus, seperti kasih, sukacita, damai sejahtera, kesabaran, kebaikan, dan penguasaan diri.
- Kualitas kesalehan, yaitu, bertindak dengan cara yang menghormati Allah, adalah buah atau bukti luar bahwa seseorang memiliki Roh Kudus dan tunduk kepadanya.

Istilah "fasik" dan "murtad" menggambarkan orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Hidup dengan cara yang jahat, tanpa memikirkan Allah disebut "kefasikan" dan "kemurtadan."

- Arti dari kata-kata ini sangat mirip. Namun, "murtad" dan "kemurtadan" mungkin menggambarkan kondisi yang lebih ekstrim di mana orang atau bangsa bahkan tidak mengakui Allah atau hakNya untuk memerintah mereka.
- Allah menjatuhkan hukuman dan murka pada orang-orang fasik, pada setiap orang yang menolakNya dan jalanNya.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan, "orang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang benar" atau "orang-orang yang taat kepada Allah."
- Kata sifat "saleh" bisa diterjemahkan sebagai "taat kepada Allah" atau "benar" atau "berkenan kepada Allah."
- Ungkapan, "dengan cara yang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan cara yang menaati Allah" atau "dengan tindakan dan kata-kata yang berkenan kepada Allah."
- Cara untuk menerjemahkan "kesalehan" dapat mencakup, "bertindak dengan cara yang menyenangkan Allah" dan "menaati Allah" atau "hidup dengan cara yang benar."

(Lihat juga benar, tidak benar, tak bertuhan, kefasikan, kefasikan, tidak benar, ketidakbenaran)

- Tergantung pada konteksnya, istilah "fasik" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak menyenangkan hati Allah" atau "tidak bermoral" atau "tidak menaati Allah."
- Istilah "murtad" dan "kemurtadan" secara harfiah berarti bahwa orang-orang "tanpa Allah" atau "tidak memiliki pikiran akan Allah" atau "bertindak dengan cara yang tidak mengakui Allah."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "kefasikan" dan "kemurtadan" bisa, "kejahatan" atau "jahat" atau "pemberontakan terhadap Allah".

(Lihat juga: jahat, Hormat, taat, benar, benar)

Referensi Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Amsal 11:9-11
- Kisah Para Rasul 03:11-12
- 1 Timotius 01:9-11
- 1 Timotius 04:6-8
- 2 Timotius 03:10-13
- Ibrani 12:14-17
- Ibrani 11:7
- 1 Petrus 04:17-19
- Yudas 01:14-16

Data Kata:

- Strong's: H430, H1100, H2623, H5760, H7563, G516, G763, G764, G765, G2124, G2150, G2152, G2153, G2316, G2317

saleh, kesalehan, fasik, murtad, kefasikan, kemurtadan

Definisi:

Istilah "saleh" digunakan untuk menggambarkan seseorang yang bertindak dengan cara yang menghormati Allah dan menunjukkan seperti apa Allah itu. Kualitas karakter yang menghormati Allah dengan melakukan kehendakNya disebut sebagai "kesalehan".

- Seseorang yang memiliki karakter yang saleh akan menunjukkan buah-buah Roh Kudus, seperti kasih, sukacita, damai sejahtera, kesabaran, kebaikan, dan penguasaan diri.
- Kualitas kesalehan, yaitu, bertindak dengan cara yang menghormati Allah, adalah buah atau bukti luar bahwa seseorang memiliki Roh Kudus dan tunduk kepadanya.

Istilah "fasik" dan "murtad" menggambarkan orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Hidup dengan cara yang jahat, tanpa memikirkan Allah disebut "kefasikan" dan "kemurtadan."

- Arti dari kata-kata ini sangat mirip. Namun, "murtad" dan "kemurtadan" mungkin menggambarkan kondisi yang lebih ekstrim di mana orang atau bangsa bahkan tidak mengakui Allah atau hakNya untuk memerintah mereka.
- Allah menjatuhkan hukuman dan murka pada orang-orang fasik, pada setiap orang yang menolakNya dan jalanNya.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan, "orang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang benar" atau "orang-orang yang taat kepada Allah."
- Kata sifat "saleh" bisa diterjemahkan sebagai "taat kepada Allah" atau "benar" atau "berkenan kepada Allah."
- Ungkapan, "dengan cara yang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan cara yang menaati Allah" atau "dengan tindakan dan kata-kata yang berkenan kepada Allah."
- Cara untuk menerjemahkan "kesalehan" dapat mencakup, "bertindak dengan cara yang menyenangkan Allah" dan "menaati Allah" atau "hidup dengan cara yang benar."

(Lihat juga benar, tidak benar, tak bertuhan, kefasikan, kefasikan, tidak benar, ketidakbenaran)

- Tergantung pada konteksnya, istilah "fasik" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak menyenangkan hati Allah" atau "tidak bermoral" atau "tidak menaati Allah."
- Istilah "murtad" dan "kemurtadan" secara harfiah berarti bahwa orang-orang "tanpa Allah" atau "tidak memiliki pikiran akan Allah" atau "bertindak dengan cara yang tidak mengakui Allah."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "kefasikan" dan "kemurtadan" bisa, "kejahatan" atau "jahat" atau "pemberontakan terhadap Allah".

(Lihat juga: jahat, Hormat, taat, benar, benar)

Referensi Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Amsal 11:9-11
- Kisah Para Rasul 03:11-12
- 1 Timotius 01:9-11
- 1 Timotius 04:6-8
- 2 Timotius 03:10-13
- Ibrani 12:14-17
- Ibrani 11:7
- 1 Petrus 04:17-19
- Yudas 01:14-16

Data Kata:

- Strong's: H430, H1100, H2623, H5760, H7563, G516, G763, G764, G765, G2124, G2150, G2152, G2153, G2316, G2317

saleh, kesalehan, fasik, murtad, kefasikan, kemurtadan

Definisi:

Istilah "saleh" digunakan untuk menggambarkan seseorang yang bertindak dengan cara yang menghormati Allah dan menunjukkan seperti apa Allah itu. Kualitas karakter yang menghormati Allah dengan melakukan kehendakNya disebut sebagai "kesalehan".

- Seseorang yang memiliki karakter yang saleh akan menunjukkan buah-buah Roh Kudus, seperti kasih, sukacita, damai sejahtera, kesabaran, kebaikan, dan penguasaan diri.
- Kualitas kesalehan, yaitu, bertindak dengan cara yang menghormati Allah, adalah buah atau bukti luar bahwa seseorang memiliki Roh Kudus dan tunduk kepadanya.

Istilah "fasik" dan "murtad" menggambarkan orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Hidup dengan cara yang jahat, tanpa memikirkan Allah disebut "kefasikan" dan "kemurtadan."

- Arti dari kata-kata ini sangat mirip. Namun, "murtad" dan "kemurtadan" mungkin menggambarkan kondisi yang lebih ekstrim di mana orang atau bangsa bahkan tidak mengakui Allah atau hakNya untuk memerintah mereka.
- Allah menjatuhkan hukuman dan murka pada orang-orang fasik, pada setiap orang yang menolakNya dan jalanNya.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan, "orang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang benar" atau "orang-orang yang taat kepada Allah."
- Kata sifat "saleh" bisa diterjemahkan sebagai "taat kepada Allah" atau "benar" atau "berkenan kepada Allah."
- Ungkapan, "dengan cara yang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan cara yang menaati Allah" atau "dengan tindakan dan kata-kata yang berkenan kepada Allah."
- Cara untuk menerjemahkan "kesalehan" dapat mencakup, "bertindak dengan cara yang menyenangkan Allah" dan "menaati Allah" atau "hidup dengan cara yang benar."

(Lihat juga benar, tidak benar, tak bertuhan, kefasikan, kefasikan, tidak benar, ketidakbenaran)

- Tergantung pada konteksnya, istilah "fasik" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak menyenangkan hati Allah" atau "tidak bermoral" atau "tidak menaati Allah."
- Istilah "murtad" dan "kemurtadan" secara harfiah berarti bahwa orang-orang "tanpa Allah" atau "tidak memiliki pikiran akan Allah" atau "bertindak dengan cara yang tidak mengakui Allah."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "kefasikan" dan "kemurtadan" bisa, "kejahatan" atau "jahat" atau "pemberontakan terhadap Allah".

(Lihat juga: jahat, Hormat, taat, benar, benar)

Referensi Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Amsal 11:9-11
- Kisah Para Rasul 03:11-12
- 1 Timotius 01:9-11
- 1 Timotius 04:6-8
- 2 Timotius 03:10-13
- Ibrani 12:14-17
- Ibrani 11:7
- 1 Petrus 04:17-19
- Yudas 01:14-16

Data Kata:

- Strong's: H430, H1100, H2623, H5760, H7563, G516, G763, G764, G765, G2124, G2150, G2152, G2153, G2316, G2317

saleh, kesalehan, fasik, murtad, kefasikan, kemurtadan

Definisi:

Istilah "saleh" digunakan untuk menggambarkan seseorang yang bertindak dengan cara yang menghormati Allah dan menunjukkan seperti apa Allah itu. Kualitas karakter yang menghormati Allah dengan melakukan kehendakNya disebut sebagai "kesalehan".

- Seseorang yang memiliki karakter yang saleh akan menunjukkan buah-buah Roh Kudus, seperti kasih, sukacita, damai sejahtera, kesabaran, kebaikan, dan penguasaan diri.
- Kualitas kesalehan, yaitu, bertindak dengan cara yang menghormati Allah, adalah buah atau bukti luar bahwa seseorang memiliki Roh Kudus dan tunduk kepadanya.

Istilah "fasik" dan "murtad" menggambarkan orang-orang yang memberontak terhadap Allah. Hidup dengan cara yang jahat, tanpa memikirkan Allah disebut "kefasikan" dan "kemurtadan."

- Arti dari kata-kata ini sangat mirip. Namun, "murtad" dan "kemurtadan" mungkin menggambarkan kondisi yang lebih ekstrim di mana orang atau bangsa bahkan tidak mengakui Allah atau hakNya untuk memerintah mereka.
- Allah menjatuhkan hukuman dan murka pada orang-orang fasik, pada setiap orang yang menolakNya dan jalanNya.

Saran Terjemahan:

- Ungkapan, "orang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "orang benar" atau "orang-orang yang taat kepada Allah."
- Kata sifat "saleh" bisa diterjemahkan sebagai "taat kepada Allah" atau "benar" atau "berkenan kepada Allah."
- Ungkapan, "dengan cara yang saleh" bisa diterjemahkan sebagai, "dengan cara yang menaati Allah" atau "dengan tindakan dan kata-kata yang berkenan kepada Allah."
- Cara untuk menerjemahkan "kesalehan" dapat mencakup, "bertindak dengan cara yang menyenangkan Allah" dan "menaati Allah" atau "hidup dengan cara yang benar."

(Lihat juga benar, tidak benar, tak bertuhan, kefasikan, kefasikan, tidak benar, ketidakbenaran)

- Tergantung pada konteksnya, istilah "fasik" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak menyenangkan hati Allah" atau "tidak bermoral" atau "tidak menaati Allah."
- Istilah "murtad" dan "kemurtadan" secara harfiah berarti bahwa orang-orang "tanpa Allah" atau "tidak memiliki pikiran akan Allah" atau "bertindak dengan cara yang tidak mengakui Allah."
- Cara-cara lain untuk menerjemahkan "kefasikan" dan "kemurtadan" bisa, "kejahatan" atau "jahat" atau "pemberontakan terhadap Allah".

(Lihat juga: jahat, Hormat, taat, benar, benar)

Referensi Alkitab:

- Ayub 27:8-10
- Amsal 11:9-11
- Kisah Para Rasul 03:11-12
- 1 Timotius 01:9-11
- 1 Timotius 04:6-8
- 2 Timotius 03:10-13
- Ibrani 12:14-17
- Ibrani 11:7
- 1 Petrus 04:17-19
- Yudas 01:14-16

Data Kata:

- Strong's: H430, H1100, H2623, H5760, H7563, G516, G763, G764, G765, G2124, G2150, G2152, G2153, G2316, G2317

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.

- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.

- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.

- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17

- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.

- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.

- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.

- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17

- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salib

Definisi:

Pada zaman Alkitab, salib adalah tiang kayu tegak tertancap ke dalam tanah, dengan balok kayu horisontal yang dilekatkan dekat pada bagian atasnya.

- Selama masa Kekaisaran Romawi, pemerintah Romawi akan mengeksekusi penjahat dengan mengikat atau memaku mereka di salib dan meninggalkan mereka di sana untuk mati.
- Yesus secara keliru dituduh melakukan kejahatan yang tidak dilakukan-Nya dan orang Romawi menempatkan Dia untuk mati di kayu salib.
- Perhatikan bahwa ini adalah kata yang sama sekali berbeda dari kata kerja "menyebrang" yang berarti pergi ke sisi lain dari sesuatu, seperti sungai atau danau.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan menggunakan istilah dalam bahasa target yang merujuk pada bentuk salib.
- Pikirkan dengan menggambarkan salib sebagai suatu tempat dimana orang dibunuh, menggunakan frase seperti "tempat eksekusi" atau "pohon kematian."
- Juga pikirkan bagaimana kata ini diterjemahkan dalam terjemahan Alkitab dalam bahasa lokal atau nasional.

(Lihat Juga: menyalibkan, Roma)

Rujukan Alkitab :

- 1 Korintus 1:17
- Kolose 2:13-15
- Galatia 6:11-13
- Yohanes 19:17-18
- Lukas 9:23-25
- Lukas 23:26
- Matius 10:37-39
- Filipi 2:5-8

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **40:01** Sesudah para prajurit itu mengolok-olok Yesus, mereka membawa Dia pergi untuk disalibkan. Mereka menyuruh-Nya memikul salib-Nya sendiri.
- **40:02** Para prajurit itu membawa Yesus ke tempat yang disebut "Tengkorak" dan memaku lengan dan kaki-Nya ke kayu salib.
- **40:05**Para pemimpin Yahudi dan orang-orang lain dalam kerumunan itu mengolok-olok Yesus. Mereka berkata kepadaNya, "Kalau Engkau Anak Allah, maka turunlah dari salib itu dan selamatkanlah diri-Mu! Lalu kami akan percaya KepadaMu. "
- **49:10**Ketika Yesus mati di kayu salib, Dia menerima hukumanmu.
- **49:12**Kamu harus percaya bahwa Yesus adalah Anak Allah, dan bahwa Dia mati di kayu salib menggantikan kamu, dan bahwa Allah membangkitkan-Nya untuk hidup kembali.

Data Kata :

- Strong's: G4716

salju, bersalju

Fakta-fakta:

Isitilah "salju" merujuk pada serpihan putih dari air yang membeku yang jatuh dari awan d tempat di mana suhu udaranya dingin.

- Salju turun di tempat-tempat yang lebih tinggi di Israel, namun tidak selalu berada di atas tanah dalam waktu yang lama sebelum mencair. Puncak-puncak gunung cenderung untuk bersalju lebih lama. Satu contoh tempat yang disebutkan di Alkitab yang mempunyai salju adalah gunung Libanon.
- Sesuatu yang sangat putih sering dibandingkan dengan putihnya salju. Contoh, dalam kitab Wahyu jubah dan rambut Yesus digambarkan "seputih salju"
- Putihnya salju juga menggambarkan kesucian dan kebersihan. Contoh, pernyataan bahwa "dosa kita akan putih seperti salju" berarti bahwa Tuhan akan membersihkan umatNya dari dosa mereka.
- Beberapa bahasa dapat merujuk salju sebagai "hujan yang membeku" atau "serpihan es" atau "serpihan yang membeku"
- "Air salju" merujuk pada air yang mencari dari salju

(Lihat juga: Libanon, suci)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 4:6-7
- Ayub 37:4-6
- Matius 28:3-4
- Mazmur 147:15-16
- Wahyu 1:14-16

Data Kata:

- Strong's: H7949, H7950, H8517, G5510

salju, bersalju

Fakta-fakta:

Isitilah "salju" merujuk pada serpihan putih dari air yang membeku yang jatuh dari awan d tempat di mana suhu udaranya dingin.

- Salju turun di tempat-tempat yang lebih tinggi di Israel, namun tidak selalu berada di atas tanah dalam waktu yang lama sebelum mencair. Puncak-puncak gunung cenderung untuk bersalju lebih lama. Satu contoh tempat yang disebutkan di Alkitab yang mempunyai salju adalah gunung Libanon.
- Sesuatu yang sangat putih sering dibandingkan dengan putihnya salju. Contoh, dalam kitab Wahyu jubah dan rambut Yesus digambarkan "seputih salju"

- Putihnya salju juga menggambarkan kesucian dan kebersihan. Contoh, pernyataan bahwa "dosa kita akan putih seperti salju" berarti bahwa Tuhan akan membersihkan umatNya dari dosa mereka.
- Beberapa bahasa dapat merujuk salju sebagai "hujan yang membeku" atau "serpihan es" atau "serpihan yang membeku"
- "Air salju" merujuk pada air yang mencari dari salju

(Lihat juga: Libanon, suci)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 4:6-7
- Ayub 37:4-6
- Matius 28:3-4
- Mazmur 147:15-16
- Wahyu 1:14-16

Data Kata:

- Strong's: H7949, H7950, H8517, G5510

sapi, lembu, banteng, anak lembu, sapi ternak, sapi betina, lembu pekerja

Definisi:

Istilah "sapi," "banteng," "lembu," semuanya merujuk pada sejenis hewan ternak besar berkaki empat yang memakan rumput.

- Yang betina dari hewan sejenis ini disebut "sapi", yang jantan disebut "lembu," dan keturunan mereka disebut "anak lembu."
- Dalam Alkitab, sapi ternak adalah binatang yang "bersih" yang bisa dimakan dan digunakan manusia untuk kurban. Mereka terutama dibesarkan untuk daging dan susu mereka.

"Sapi betina muda" adalah sapi betina dewasa yang belum pernah melahirkan anak.

"Lembu pekerja" adalah sejenis sapi yang khusus yang digunakan untuk pekerjaan pertanian, seperti menarik bajak.

- Di seluruh Alkitab, lembu digambarkan sebagai binatang yang diikat oleh kuk untuk menarik kereta atau bajak.
- Memiliki lembu pekerja yang bekerja bersama di bawah kuk adalah suatu kejadian umum dalam Alkitab sehingga frasa "berada di bawah kuk" menjadi kiasan untuk kerja keras dan kerja keras.
- Lembu jantan merupakan sapi jantan, tetapi belum dikebiri dan belum dilatih sebagai hewan pekerja.

(Lihat juga: kuk)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:9-11
- Keluaran 24:5-6
- Bilangan 19:1-2
- Ulangan 21:3-4
- 1 Samuel 1:24-25
- 1 Samuel 15:1-3
- 1 Samuel 16:2-3
- 1 Raja-raja 1:9-10
- 2 Tawarikh 11:13-15
- 2 Tawarikh 15:10-11
- Matius 22:4
- Lukas 13:15-16
- Lukas 14:4-6
- Ibrani 9:13-15

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

sapi, lembu, banteng, anak lembu, sapi ternak, sapi betina, lembu pekerja

Definisi:

Istilah "sapi," "banteng," "lembu," semuanya merujuk pada sejenis hewan ternak besar berkaki empat yang memakan rumput.

- Yang betina dari hewan sejenis ini disebut "sapi", yang jantan disebut "lembu," dan keturunan mereka disebut "anak lembu."
- Dalam Alkitab, sapi ternak adalah binatang yang "bersih" yang bisa dimakan dan digunakan manusia untuk kurban. Mereka terutama dibesarkan untuk daging dan susu mereka.

"Sapi betina muda" adalah sapi betina dewasa yang belum pernah melahirkan anak.

"Lembu pekerja" adalah sejenis sapi yang khusus yang digunakan untuk pekerjaan pertanian, seperti menarik bajak.

- Di seluruh Alkitab, lembu digambarkan sebagai binatang yang diikat oleh kuk untuk menarik kereta atau bajak.
- Memiliki lembu pekerja yang bekerja bersama di bawah kuk adalah suatu kejadian umum dalam Alkitab sehingga frasa "berada di bawah kuk" menjadi kiasan untuk kerja keras dan kerja keras.
- Lembu jantan merupakan sapi jantan, tetapi belum dikebiri dan belum dilatih sebagai hewan pekerja.

(Lihat juga: kuk)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:9-11
- Keluaran 24:5-6
- Bilangan 19:1-2
- Ulangan 21:3-4
- 1 Samuel 1:24-25
- 1 Samuel 15:1-3
- 1 Samuel 16:2-3
- 1 Raja-raja 1:9-10
- 2 Tawarikh 11:13-15
- 2 Tawarikh 15:10-11
- Matius 22:4
- Lukas 13:15-16
- Lukas 14:4-6
- Ibrani 9:13-15

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sapi, lembu, banteng, anak lembu, sapi ternak, sapi betina, lembu pekerja

Definisi:

Istilah "sapi," "banteng," "lembu," semuanya merujuk pada sejenis hewan ternak besar berkaki empat yang memakan rumput.

- Yang betina dari hewan sejenis ini disebut "sapi", yang jantan disebut "lembu," dan keturunan mereka disebut "anak lembu."
- Dalam Alkitab, sapi ternak adalah binatang yang "bersih" yang bisa dimakan dan digunakan manusia untuk kurban. Mereka terutama dibesarkan untuk daging dan susu mereka.

"Sapi betina muda" adalah sapi betina dewasa yang belum pernah melahirkan anak.

"Lembu pekerja" adalah sejenis sapi yang khusus yang digunakan untuk pekerjaan pertanian, seperti menarik bajak.

- Di seluruh Alkitab, lembu digambarkan sebagai binatang yang diikat oleh kuk untuk menarik kereta atau bajak.
- Memiliki lembu pekerja yang bekerja bersama di bawah kuk adalah suatu kejadian umum dalam Alkitab sehingga frasa "berada di bawah kuk" menjadi kiasan untuk kerja keras dan kerja keras.
- Lembu jantan merupakan sapi jantan, tetapi belum dikebiri dan belum dilatih sebagai hewan pekerja.

(Lihat juga: kuk)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:9-11
- Keluaran 24:5-6
- Bilangan 19:1-2
- Ulangan 21:3-4
- 1 Samuel 1:24-25
- 1 Samuel 15:1-3
- 1 Samuel 16:2-3
- 1 Raja-raja 1:9-10
- 2 Tawarikh 11:13-15
- 2 Tawarikh 15:10-11
- Matius 22:4
- Lukas 13:15-16
- Lukas 14:4-6
- Ibrani 9:13-15

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

sapi, lembu, banteng, anak lembu, sapi ternak, sapi betina, lembu pekerja

Definisi:

Istilah "sapi," "banteng," "lembu," semuanya merujuk pada sejenis hewan ternak besar berkaki empat yang memakan rumput.

- Yang betina dari hewan sejenis ini disebut "sapi", yang jantan disebut "lembu," dan keturunan mereka disebut "anak lembu."
- Dalam Alkitab, sapi ternak adalah binatang yang "bersih" yang bisa dimakan dan digunakan manusia untuk kurban. Mereka terutama dibesarkan untuk daging dan susu mereka.

"Sapi betina muda" adalah sapi betina dewasa yang belum pernah melahirkan anak.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

"Lembu pekerja" adalah sejenis sapi yang khusus yang digunakan untuk pekerjaan pertanian, seperti menarik bajak.

- Di seluruh Alkitab, lembu digambarkan sebagai binatang yang diikat oleh kuk untuk menarik kereta atau bajak.
- Memiliki lembu pekerja yang bekerja bersama di bawah kuk adalah suatu kejadian umum dalam Alkitab sehingga frasa "berada di bawah kuk" menjadi kiasan untuk kerja keras dan kerja keras.
- Lembu jantan merupakan sapi jantan, tetapi belum dikebiri dan belum dilatih sebagai hewan pekerja.

(Lihat juga: kuk)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 15:9-11
- Keluaran 24:5-6
- Bilangan 19:1-2
- Ulangan 21:3-4
- 1 Samuel 1:24-25
- 1 Samuel 15:1-3
- 1 Samuel 16:2-3
- 1 Raja-raja 1:9-10
- 2 Tawarikh 11:13-15
- 2 Tawarikh 15:10-11
- Matius 22:4
- Lukas 13:15-16
- Lukas 14:4-6
- Ibrani 9:13-15

Data Kata:

- Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."

- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.

- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.

- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.

- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.

- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.

- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.
- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

saudara

Definisi

Istilah "saudara" biasanya merujuk pada seorang laki-laki yang berbagi setidaknya satu orang tua kandung dengan orang lain.

- Dalam Perjanjian Lama, istilah "saudara" juga digunakan sebagai referensi umum untuk kerabat, seperti anggota suku yang sama, kaum, atau suku bangsa.
- Dalam Perjanjian Baru, para rasul sering menggunakan "saudara" untuk merujuk kepada sesama orang Kristen, termasuk laki-laki dan perempuan, karena semua orang percaya di dalam Kristus adalah anggota dari satu keluarga spiritual, dengan Allah sebagai Bapa surgawi mereka.
- Beberapa kali dalam Perjanjian Baru, para rasul menggunakan istilah "saudara perempuan" ketika merujuk khusus untuk sesama orang Kristen yang adalah seorang wanita, atau untuk menekankan bahwa baik pria dan wanita sedang disertakan. Misalnya, Yakobus menekankan bahwa dia berbicara tentang semua orang percaya ketika ia merujuk pada "saudara atau saudari yang membutuhkan makanan atau pakaian."

Saran-saran Terjemahan:

- Sebaiknya menerjemahkan istilah ini dengan kata harfiah yang digunakan dalam bahasa target untuk merujuk kepada saudara asli atau biologis, kecuali ini akan memberikan arti yang salah.

- Dalam Perjanjian Lama terutama, ketika "saudara-saudara" digunakan sangat umum untuk merujuk kepada anggota dari kelompok keluarga, klan, atau orang-orang yang sama, terjemahan yang memungkinkan dapat mencakup, "kerabat" atau "anggota kaum" atau "sesama orang Israel."
- Dalam konteks merujuk pada sesama orang percaya di dalam Kristus, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "saudara dalam Kristus" atau "saudara rohani."
- Jika sedang merujuk pada laki-laki dan perempuan dan "saudara" akan memberikan makna yang salah, maka istilah kekerabatan yang lebih umum dapat digunakan yang akan mencakup laki-laki dan perempuan.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini sehingga merujuk kepada orang percaya baik pria dan wanita bisa manjadi, "sesama orang percaya" atau "saudara-saudari Kristen."
- Pastikan untuk memeriksa konteksnya untuk menentukan apakah hanya laki-laki yang dimaksud, atau apakah laki-laki dan perempuan sudah termasuk.

(Lihat juga: rasul, Allah Bapa, saudara wanita, roh)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Kejadian 29:9-10
- Imamat 19:17-18
- Nehemia 3:1-2
- Filipi 4:21-23
- Wahyu 1:9-11

Data Kata:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569

sedekah

Definisi:

Istilah "sedekah" merujuk pada uang, makanan, atau barang-barang lain yang diberikan untuk membantu orang miskin.

- Sering kali pemberian sedekah dipandang sebagai sesuatu yang dintutut untuk dilakukan dalam agama mereka, dalam rangka menjadi benar.
- Yesus berkata bahwa memberikan sedekah seharusnya tidak diberikan di depan umum agar orang lain tidak akan memperhatikannya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "uang" atau "hadiah untuk orang miskin" atau "bantuan untuk orang miskin."

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:1-3
- Matius 6:1-2
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: G1654

sedekah

Definisi:

Istilah "sedekah" merujuk pada uang, makanan, atau barang-barang lain yang diberikan untuk membantu orang miskin.

- Sering kali pemberian sedekah dipandang sebagai sesuatu yang dintutut untuk dilakukan dalam agama mereka, dalam rangka menjadi benar.

- Yesus berkata bahwa memberikan sedekah seharusnya tidak diberikan di depan umum agar orang lain tidak akan memperhatikannya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "uang" atau "hadiah untuk orang miskin" atau "bantuan untuk orang miskin."

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:1-3
- Matius 6:1-2
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: G1654

sedekah

Definisi:

Istilah "sedekah" merujuk pada uang, makanan, atau barang-barang lain yang diberikan untuk membantu orang miskin.

- Sering kali pemberian sedekah dipandang sebagai sesuatu yang dintutut untuk dilakukan dalam agama mereka, dalam rangka menjadi benar.
- Yesus berkata bahwa memberikan sedekah seharusnya tidak diberikan di depan umum agar orang lain tidak akan memperhatikannya.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "uang" atau "hadiah untuk orang miskin" atau "bantuan untuk orang miskin."

Referensi Alkitab:

- Kisah Para Rasul 3:1-3
- Matius 6:1-2
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: G1654

segel, menyegel

Definisi:

Menyegel suatu benda berarti menutup itu dengan sesuatu yang membuatnya tidak mungkin terbuka tanpa merusak segel.

- Sering suatu meterai ditandai dengan desain untuk menunjukkan milik siapa.
- Lilin yang meleleh digunakan untuk menutup surat-surat atau dokumen-dokumen lain yang harus dilindungi. Ketika lilin mendingin dan mengeras, surat itu tidak bisa dibuka tanpa merusak segel lilin.
- Sebuah segel diletakkan pada batu di depan makam Yesus dalam rangka untuk mencegah siapa saja yang mau memindahkan batunya.
- Secara kiasan Paulus merujuk pada Roh Kudus sebagai sebuah "segel" yang menunjukkan bahwa keselamatan kita aman.

(Lihat juga: Roh Kudus, makam)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 2:3-4
- Yesaya 29:11-12
- Yohanes 6:26-27

- Matius 27:65-66
- Wahyu 5:1-2

Data Kata:

- Strong's: H2368, H2560, H2856, H2857, H2858, H5640, G2696, G4972, G4973

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."

- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."

- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."

- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sejahtera, makmur, menjadi makmur, kemakmuran, sejahtera

Definisi:

Istilah "sejahtera" umumnya mengacu pada hidup dengan baik dan dapat merujuk pada makmur secara fisik atau spiritual. Ketika orang atau negara "makmur," itu berarti mereka kaya dan memiliki semua yang mereka butuhkan untuk menjadi sukses. Mereka mengalami "kemakmuran."

- Istilah "makmur" sering merujuk pada keberhasilan dalam memiliki uang dan properti atau dalam menghasilkan segala yang dibutuhkan orang untuk hidup dengan baik.
- Dalam Alkitab, istilah "makmur" juga mencakup kesehatan yang baik dan diberkati dengan anak-anak. Kota atau negara "makmur" adalah kota yang memiliki banyak orang, produksi makanan yang baik, dan bisnis yang menghasilkan banyak uang. Alkitab mengajarkan bahwa seseorang akan makmur secara rohani ketika ia menaati ajaran Allah. Dia juga akan mengalami berkat sukacita dan kedamaian. Tuhan tidak selalu memberi orang banyak kekayaan materi, tetapi dia akan selalu membuat mereka makmur secara rohani saat mereka mengikuti jalannya.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "makmur" juga dapat diterjemahkan sebagai "berhasil secara rohani" atau "diberkati oleh Tuhan" atau "mengalami hal-hal baik" atau "hidup dengan baik."
- Istilah "makmur" juga bisa diterjemahkan sebagai "sukses" atau "kaya" atau "berbuah rohani."
- "Kemakmuran" juga dapat diterjemahkan sebagai "kesejahteraan" atau "kekayaan" atau "kesuksesan" atau "berkah yang berlimpah."

(Lihat juga: memberkati, buah, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:22-23
- Ulangan 23:5-6
- Ayub 36:10-12
- Imamat 25:26-28
- Mazmur 1:3

Data kata:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6

- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

sela

Definisi:

Istilah "sela" adalah kata Ibrani yang kebanyakan terdapat pada kitab Mazmur. Ini memiliki beberapa kemungkinan arti.

- Ini bisa berarti "waktu jeda dan pujian" yang akan mengajak penonton untuk berpikir hati-hati tentang apa yang baru saja dikatakan.
- Karena banyak dari Mazmur ditulis sebagai lagu, dianggap bahwa "sela" merupakan istilah musik yang mengatur penyanyi untuk jeda dalam bernyanyi, untuk memungkinkan alat musik bermain sendiri atau untuk mendorong pendengar memikirkan kata-kata dari lagu tersebut.

(Lihat juga: mazmur)

Rujukan Alkitab:

- Mazmur 3:3-4
- Mazmur 4:5-6
- Mazmur 46:6-7

Data Kata:

- Strong's: H5542

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21

- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."

- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.

- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"

- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21

- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."

- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.

- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"

- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21

- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."

- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.

- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"

- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21

- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."

- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.

- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"

- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21

- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."

- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.

- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"

- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21

- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."

- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.

- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"

- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21

- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."

- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.

- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21
- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"

- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

selamat, menyelamatkan, diselamatkan, keselamatan.

Definisi:

Istilah "menyelamatkan" mengacu pada menghindarkan seseorang mengalami sesuatu yang buruk atau berbahaya. Agar "selamat" berarti dilindungi dari celaka atau bahaya.

- Dalam arti fisik, orang dapat diselamatkan atau dilepaskan dari celaka, bahaya, atau kematian.
- Dalam arti rohani, jika seorang telah "diselamatkan," itu berarti bahwa melalui kematian Yesus di kayu salib, Allah telah mengampuninya dan melepaskan dari hukuman dalam neraka karena dosanya.
- Orang bisa menyelamatkan atau melepaskan sesama dari bahaya, tapi hanya Allah yang bisa menyelamatkan orang-orang dari hukuman kekal karena dosa-dosa mereka.

Istilah "keselamatan" merujuk pada diselamatkan atau ditolong dari kejahatan dan bahaya.

- Dalam Alkitab, "keselamatan" biasanya merujuk pada pembebasan roh kekal yang dikaruniakan Allah kepada mereka yang bertobat atas dosa-dosa mereka dan percaya kepada Yesus.
- Alkitab juga membahas tentang penyelamatan Allah atau pembebasan umatNya dari musuh-musuh fisik.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara-cara untuk menerjemahkan "menyelamatkan" dapat mencakup, "meluputkan" atau "menjauh dari bahaya" atau "keluar dari keadaan bahaya" atau "menjauh dari kematian."
- Dalam ungkapan "siapapun akan menyelamatkan nyawanya," kata "menyelamatkan" dapat diterjemahkan sebagai "memelihara" atau "melindungi."
- Istilah "selamat" bisa diterjemahkan sebagai "dilindungi dari bahaya" atau "di tempat di mana tidak ada yang dapat membahayakan."
- Istilah "keselamatan" dapat juga diterjemahkan dengan kata-kata yang terkait dengan "selamat" dan "pertolongan," sebagaimana dalam kalimat "Allah menyelamatkan umat (dari hukuman atas dosa mereka)" atau "Allah menyelamatkan umatNya (dari musuh-musuh mereka)."
- "Allah adalah penyelamatku" dapat diterjemahkan sebagai "Allah adalah Dia yang menyelamatkanku."
- "Engkau akan menimba air dari sumur keselamatan" dapat diterjemahkan sebagai "Engkau seolah-olah akan disegarkan dengan air karena Allah menolongmu."

(Lihat juga: salib, menolong, menghukum, dosa, Juruselamat)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 49:16-18
- Kejadian 47:25-26
- Mazmur 80:1-3
- Yeremia 16:19-21
- Mikha 6:3-5
- Lukas 2:30-32
- Lukas 8:36-37
- Kisah Para Rasul 4:11-12
- Kisah Para Rasul 28:28
- Kisah Para Rasul2:20-21

- Roma 1:16-17
- Roma 10:8-10
- Efesus 06:17-18
- Filipi 1:28-30
- 1 Timotius 01:15-17
- Wahyu 19:1-2

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **09:8**Musa mencoba menyelamatkan orang Israel sesamanya.
- **11:2**Allah menyediakan satu cara untuk menyelamatkan anak laki-laki sulung dari setiap orang yang percaya kepadaNya.
- **12:5**Musa berkata kepada orang-orang Israel, “Janganlah takut! Allah akan berperang untuk kamu hari ini dan menyelamatkanmu."
- **12:13**Orang-orang Israel menyanyikan banyak lagu untuk merayakan kebebasan mereka dan memuji Allah karena Ia menyelamatkan mereka dari tentara Mesir.
- **16:17**Pola ini berulang berkali-kali: orang Israel berbuat dosa, Allah menghukum mereka, mereka bertobat, dan Allah mengutus pembebas untuk menyelamatkan mereka.
- **44:8** "Kamu menyalibkan Yesus, tetapi Allah telah membangkitkan Dia untuk hidup kembali! Kamu sudah menolakNya, tetapi tidak ada cara lain untuk diselamatkan kecuali melalui kuasa Yesus!"
- **47:11**Kepala penjara gemetar waktu dia sampai kepada Paulus dan Silas dan bertanya, "Apa yang harus kulakukan untuk diselamatkan?" Paulus menjawab, "Percayalah kepada Yesus, sang Guru, dan kamu dan keluargamu akan diselamatkan."
- **49:12**Perbuatan baik tidak bisa menyelamatkan kamu.
- **49:13**Allah akan menyelamatkan semua orang yang percaya kepada Yesus dan menerima Dia sebagai Tuhan mereka. Tetapi Ia tidak akan menyelamatkan siapapun yang tidak percaya kepadaNya.

Data Kata:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

semangat, bersemangat

Definisi:

Istilah "semangat" dan "bersemangat" mengacu pada menjadi sangat berbakti untuk mendukung seseorang atau suatu gagasan.

- Semangat termasuk memiliki keinginan dan tindakan yang kuat yang memperkenalkan suatu maksud yang baik. Hal itu sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang dengan setia menaati Allah dan mengajarkan orang lain untuk melakukannya juga.
- Menjadi bersemangat termasuk menempatkan upaya yang sungguh-sungguh dalam melakukan sesuatu dan terus bertekun dalam upaya itu.
- "Semangat Tuhan" atau "semangat Yahweh" mengacu pada tindakan Allah yang kuat, dan terus-menerus untuk memberkati umatNya atau untuk melihat keadilan ditegakkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk "menjadi bersemangat" bisa juga diterjemahkan dengan, "menjadi sangat rajin" atau "melakukan upaya yang sungguh-sungguh."
- Istilah "semangat" bisa juga diterjemahkan sebagai "pengabdian yang penuh semangat" atau "tekad membara" atau "antusiasme yang benar."
- Ungkapan, "semangat bagi rumahMu" dapat diterjemahkan, "sangat menghormati baitMu" atau "hasrat yang kuat untuk mengurus rumahMu."

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:30-31
- 1 Raja-raja 19:9-10
- Kisah Para Rasul 22:3-5
- Galatia 4:17-18

- Yesaya 63:15-16
- Yohanes 02:17-19
- Filipi 3:6-7
- Roma 10:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

semangat, bersemangat

Definisi:

Istilah "semangat" dan "bersemangat" mengacu pada menjadi sangat berbakti untuk mendukung seseorang atau suatu gagasan.

- Semangat termasuk memiliki keinginan dan tindakan yang kuat yang memperkenalkan suatu maksud yang baik. Hal itu sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang dengan setia menaati Allah dan mengajarkan orang lain untuk melakukannya juga.
- Menjadi bersemangat termasuk menempatkan upaya yang sungguh-sungguh dalam melakukan sesuatu dan terus bertekun dalam upaya itu.
- "Semangat Tuhan" atau "semangat Yahweh" mengacu pada tindakan Allah yang kuat, dan terus-menerus untuk memberkati umatNya atau untuk melihat keadilan ditegakkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk "menjadi bersemangat" bisa juga diterjemahkan dengan, "menjadi sangat rajin" atau "melakukan upaya yang sungguh-sungguh."
- Istilah "semangat" bisa juga diterjemahkan sebagai "pengabdian yang penuh semangat" atau "tekad membara" atau "antusiasme yang benar."
- Ungkapan, "semangat bagi rumahMu" dapat diterjemahkan, "sangat menghormati baitMu" atau "hasrat yang kuat untuk mengurus rumahMu."

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:30-31
- 1 Raja-raja 19:9-10
- Kisah Para Rasul 22:3-5
- Galatia 4:17-18
- Yesaya 63:15-16
- Yohanes 02:17-19
- Filipi 3:6-7
- Roma 10:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

semangat, bersemangat

Definisi:

Istilah "semangat" dan "bersemangat" mengacu pada menjadi sangat berbakti untuk mendukung seseorang atau suatu gagasan.

- Semangat termasuk memiliki keinginan dan tindakan yang kuat yang memperkenalkan suatu maksud yang baik. Hal itu sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang dengan setia menaati Allah dan mengajarkan orang lain untuk melakukannya juga.
- Menjadi bersemangat termasuk menempatkan upaya yang sungguh-sungguh dalam melakukan sesuatu dan terus bertekun dalam upaya itu.
- "Semangat Tuhan" atau "semangat Yahweh" mengacu pada tindakan Allah yang kuat, dan terus-menerus untuk memberkati umatNya atau untuk melihat keadilan ditegakkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk "menjadi bersemangat" bisa juga diterjemahkan dengan, "menjadi sangat rajin" atau "melakukan upaya yang sungguh-sungguh."
- Istilah "semangat" bisa juga diterjemahkan sebagai "pengabdian yang penuh semangat" atau "tekad membara" atau "antusiasme yang benar."
- Ungkapan, "semangat bagi rumahMu" dapat diterjemahkan, "sangat menghormati baitMu" atau "hasrat yang kuat untuk mengurus rumahMu."

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:30-31
- 1 Raja-raja 19:9-10
- Kisah Para Rasul 22:3-5
- Galatia 4:17-18
- Yesaya 63:15-16
- Yohanes 02:17-19
- Filipi 3:6-7
- Roma 10:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

semangat, bersemangat

Definisi:

Istilah "semangat" dan "bersemangat" mengacu pada menjadi sangat berbakti untuk mendukung seseorang atau suatu gagasan.

- Semangat termasuk memiliki keinginan dan tindakan yang kuat yang memperkenalkan suatu maksud yang baik. Hal itu sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang dengan setia menaati Allah dan mengajarkan orang lain untuk melakukannya juga.
- Menjadi bersemangat termasuk menempatkan upaya yang sungguh-sungguh dalam melakukan sesuatu dan terus bertekun dalam upaya itu.
- "Semangat Tuhan" atau "semangat Yahweh" mengacu pada tindakan Allah yang kuat, dan terus-menerus untuk memberkati umatNya atau untuk melihat keadilan ditegakkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk "menjadi bersemangat" bisa juga diterjemahkan dengan, "menjadi sangat rajin" atau "melakukan upaya yang sungguh-sungguh."
- Istilah "semangat" bisa juga diterjemahkan sebagai "pengabdian yang penuh semangat" atau "tekad membara" atau "antusiasme yang benar."
- Ungkapan, "semangat bagi rumahMu" dapat diterjemahkan, "sangat menghormati baitMu" atau "hasrat yang kuat untuk mengurus rumahMu."

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:30-31
- 1 Raja-raja 19:9-10
- Kisah Para Rasul 22:3-5
- Galatia 4:17-18
- Yesaya 63:15-16
- Yohanes 02:17-19
- Filipi 3:6-7
- Roma 10:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

semangat, bersemangat

Definisi:

Istilah "semangat" dan "bersemangat" mengacu pada menjadi sangat berbakti untuk mendukung seseorang atau suatu gagasan.

- Semangat termasuk memiliki keinginan dan tindakan yang kuat yang memperkenalkan suatu maksud yang baik. Hal itu sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang dengan setia menaati Allah dan mengajarkan orang lain untuk melakukannya juga.
- Menjadi bersemangat termasuk menempatkan upaya yang sungguh-sungguh dalam melakukan sesuatu dan terus bertekun dalam upaya itu.
- "Semangat Tuhan" atau "semangat Yahweh" mengacu pada tindakan Allah yang kuat, dan terus-menerus untuk memberkati umatNya atau untuk melihat keadilan ditegakkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk "menjadi bersemangat" bisa juga diterjemahkan dengan, "menjadi sangat rajin" atau "melakukan upaya yang sungguh-sungguh."
- Istilah "semangat" bisa juga diterjemahkan sebagai "pengabdian yang penuh semangat" atau "tekad membara" atau "antusiasme yang benar."
- Ungkapan, "semangat bagi rumahMu" dapat diterjemahkan, "sangat menghormati baitMu" atau "hasrat yang kuat untuk mengurus rumahMu."

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:30-31
- 1 Raja-raja 19:9-10
- Kisah Para Rasul 22:3-5
- Galatia 4:17-18
- Yesaya 63:15-16
- Yohanes 02:17-19
- Filipi 3:6-7
- Roma 10:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

semangat, bersemangat

Definisi:

Istilah "semangat" dan "bersemangat" mengacu pada menjadi sangat berbakti untuk mendukung seseorang atau suatu gagasan.

- Semangat termasuk memiliki keinginan dan tindakan yang kuat yang memperkenalkan suatu maksud yang baik. Hal itu sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang dengan setia menaati Allah dan mengajarkan orang lain untuk melakukannya juga.
- Menjadi bersemangat termasuk menempatkan upaya yang sungguh-sungguh dalam melakukan sesuatu dan terus bertekun dalam upaya itu.
- "Semangat Tuhan" atau "semangat Yahweh" mengacu pada tindakan Allah yang kuat, dan terus-menerus untuk memberkati umatNya atau untuk melihat keadilan ditegakkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk "menjadi bersemangat" bisa juga diterjemahkan dengan, "menjadi sangat rajin" atau "melakukan upaya yang sungguh-sungguh."
- Istilah "semangat" bisa juga diterjemahkan sebagai "pengabdian yang penuh semangat" atau "tekad membara" atau "antusiasme yang benar."
- Ungkapan, "semangat bagi rumahMu" dapat diterjemahkan, "sangat menghormati baitMu" atau "hasrat yang kuat untuk mengurus rumahMu."

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:30-31
- 1 Raja-raja 19:9-10
- Kisah Para Rasul 22:3-5
- Galatia 4:17-18
- Yesaya 63:15-16
- Yohanes 02:17-19
- Filipi 3:6-7
- Roma 10:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

semangat, bersemangat

Definisi:

Istilah "semangat" dan "bersemangat" mengacu pada menjadi sangat berbakti untuk mendukung seseorang atau suatu gagasan.

- Semangat termasuk memiliki keinginan dan tindakan yang kuat yang memperkenalkan suatu maksud yang baik. Hal itu sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang dengan setia menaati Allah dan mengajarkan orang lain untuk melakukannya juga.
- Menjadi bersemangat termasuk menempatkan upaya yang sungguh-sungguh dalam melakukan sesuatu dan terus bertekun dalam upaya itu.
- "Semangat Tuhan" atau "semangat Yahweh" mengacu pada tindakan Allah yang kuat, dan terus-menerus untuk memberkati umatNya atau untuk melihat keadilan ditegakkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk "menjadi bersemangat" bisa juga diterjemahkan dengan, "menjadi sangat rajin" atau "melakukan upaya yang sungguh-sungguh."
- Istilah "semangat" bisa juga diterjemahkan sebagai "pengabdian yang penuh semangat" atau "tekad membara" atau "antusiasme yang benar."
- Ungkapan, "semangat bagi rumahMu" dapat diterjemahkan, "sangat menghormati baitMu" atau "hasrat yang kuat untuk mengurus rumahMu."

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:30-31
- 1 Raja-raja 19:9-10
- Kisah Para Rasul 22:3-5
- Galatia 4:17-18
- Yesaya 63:15-16
- Yohanes 02:17-19
- Filipi 3:6-7
- Roma 10:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

semangat, bersemangat

Definisi:

Istilah "semangat" dan "bersemangat" mengacu pada menjadi sangat berbakti untuk mendukung seseorang atau suatu gagasan.

- Semangat termasuk memiliki keinginan dan tindakan yang kuat yang memperkenalkan suatu maksud yang baik. Hal itu sering digunakan untuk menggambarkan seseorang yang dengan setia menaati Allah dan mengajarkan orang lain untuk melakukannya juga.
- Menjadi bersemangat termasuk menempatkan upaya yang sungguh-sungguh dalam melakukan sesuatu dan terus bertekun dalam upaya itu.
- "Semangat Tuhan" atau "semangat Yahweh" mengacu pada tindakan Allah yang kuat, dan terus-menerus untuk memberkati umatNya atau untuk melihat keadilan ditegakkan.

Saran-saran Terjemahan:

- Untuk "menjadi bersemangat" bisa juga diterjemahkan dengan, "menjadi sangat rajin" atau "melakukan upaya yang sungguh-sungguh."
- Istilah "semangat" bisa juga diterjemahkan sebagai "pengabdian yang penuh semangat" atau "tekad membara" atau "antusiasme yang benar."
- Ungkapan, "semangat bagi rumahMu" dapat diterjemahkan, "sangat menghormati baitMu" atau "hasrat yang kuat untuk mengurus rumahMu."

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 12:30-31
- 1 Raja-raja 19:9-10
- Kisah Para Rasul 22:3-5
- Galatia 4:17-18
- Yesaya 63:15-16
- Yohanes 02:17-19
- Filipi 3:6-7
- Roma 10:1-3

Data Kata:

- Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2

- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.

- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."

- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48
- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sempurna

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "sempurna" artinya menjadi dewasa dalam kehidupan Kristen kita. Untuk menyempurnakan sesuatu berarti untuk mengerjakan itu sampai itu terlihat sangat baik dan tanpa cacat.

- Menjadi sempurna dan dewasa berarti bahwa seorang Kristen adalah taat, tidak berdosa.
- Istilah "sempurna" juga memiliki makna menjadi "lengkap" atau "utuh."
- Kitab Perjanjian Baru Yakobus menyatakan bahwa tekun melewati ujian akan menghasilkan kelengkapan dan kedewasaan dalam orang percaya.
- Ketika orang Kristen belajar Alkitab dan mematuhinya, mereka akan menjadi lebih sempurna dan dewasa secara rohani karena mereka akan lebih seperti Kristus dalam karakter mereka.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "tanpa cacat" atau "tanpa kesalahan" atau "mulus" atau "tanpa kekurangan." atau "tidak memiliki kesalahan apapun."

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 12:1-3
- Yakobus 3:1-2
- Matius 5:46-48

- Mazmur 19:7-8

Data Kata:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052

sensus

Definisi:

Istilah "sensus" mengacu pada penghitungan resmi terhadap jumlah orang dalam suatu bangsa atau kekaisaran.

- Perjanjian Lama mencatat masa yang berbeda ketika Allah memerintahkan orang-orang Israel dihitung, seperti ketika orang-orang Israel pertama kali meninggalkan Mesir dan kemudian sekali lagi sebelum mereka memasuki Kanaan.
- Sering kali tujuan sensus adalah untuk mengetahui berapa banyak orang yang harus membayar pajak.
- Sebagai contoh, satu kali dalam kitab Keluaran, laki-laki orang Israel dihitung sehingga masing-masing akan membayar setengah syikal untuk mengurus bait suci.
- Ketika Yesus masih bayi, pemerintah Romawi melakukan sensus untuk menghitung semua orang yang tinggal di keseluruhan kekaisaran mereka, untuk meminta mereka untuk membayar pajak.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara yang memungkinkan untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "menghitung nama" atau "daftar nama" atau "pendaftaran."
- Frase "melakukan sensus" bisa diterjemahkan sebagai "mencatat nama orang-orang" atau "mendaftarkan orang-orang" atau "menuliskan nama orang-orang."

(Lihat juga: bangsa, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:35-37
- Keluaran 30:11-14
- Keluaran 38:24-26
- Lukas 2:1-3
- Bilangan 4:1-4

Data Kata:

- Strong's: H3789, H5674, H5921, H6485, H7218, G582, G583

sensus

Definisi:

Istilah "sensus" mengacu pada penghitungan resmi terhadap jumlah orang dalam suatu bangsa atau kekaisaran.

- Perjanjian Lama mencatat masa yang berbeda ketika Allah memerintahkan orang-orang Israel dihitung, seperti ketika orang-orang Israel pertama kali meninggalkan Mesir dan kemudian sekali lagi sebelum mereka memasuki Kanaan.
- Sering kali tujuan sensus adalah untuk mengetahui berapa banyak orang yang harus membayar pajak.
- Sebagai contoh, satu kali dalam kitab Keluaran, laki-laki orang Israel dihitung sehingga masing-masing akan membayar setengah syikal untuk mengurus bait suci.
- Ketika Yesus masih bayi, pemerintah Romawi melakukan sensus untuk menghitung semua orang yang tinggal di keseluruhan kekaisaran mereka, untuk meminta mereka untuk membayar pajak.

Saran-saran Terjemahan

- Cara-cara yang memungkinkan untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "menghitung nama" atau "daftar nama" atau "pendaftaran."
- Frase "melakukan sensus" bisa diterjemahkan sebagai "mencatat nama orang-orang" atau "mendaftarkan orang-orang" atau "menuliskan nama orang-orang."

(Lihat juga: bangsa, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:35-37
- Keluaran 30:11-14
- Keluaran 38:24-26
- Lukas 2:1-3
- Bilangan 4:1-4

Data Kata:

- Strong's: H3789, H5674, H5921, H6485, H7218, G582, G583

sepersepuluh, persepuluhan, berzakat, perpuluhan

Definisi:

Istilah "sepersepuluh" dan "persepuluhan" merujuk pada "sepuluh persen" atau "satu-dari-sepuluh bagian" dari uang, hasil panen, ternak, atau harta benda lainnya, yang diberikan kepada Allah.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memerintahkan orang Israel untuk menyisihkan sepersepuluh dari kepunyaan mereka untuk dipersembahkan sebagai korban syukur kepadaNya.
- Korban persembahan ini digunakan untuk mendukung suku Lewi Israel yang melayani orang Israel sebagai imam-imam dan penjaga tabernakel atau bait suci.
- Perjanjian Baru tidak mewajibkan pemberian persepuluhan kepada Allah, melainkan menekankan pemberian dengan murah hati dan dengan sukacita untuk mendukung pekerjaan pelayanan Kristen dan untuk membantu orang miskin.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sepersepuluh" atau "salah satu dari sepuluh."

(Lihat juga: percaya, Israel, Lewi, ternak, Melkisedek, melayani, korban, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 14:19-20
- Kejadian 28:20-22
- Ibrani 7:4-6
- Yesaya 6:13
- Lukas 11:42
- Lukas 18:11-12
- Matius 23:23-24

Data Kata:

- Strong's: H4643, H6237, H6241, G586, G1181, G1183

sepersepuluh, persepuluhan, berzakat, perpuluhan

Definisi:

Istilah "sepersepuluh" dan "persepuluhan" merujuk pada "sepuluh persen" atau "satu-dari-sepuluh bagian" dari uang, hasil panen, ternak, atau harta benda lainnya, yang diberikan kepada Allah.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memerintahkan orang Israel untuk menyisihkan sepersepuluh dari kepunyaan mereka untuk dipersembahkan sebagai korban syukur kepadaNya.

- Korban persembahan ini digunakan untuk mendukung suku Lewi Israel yang melayani orang Israel sebagai imam-imam dan penjaga tabernakel atau bait suci.
- Perjanjian Baru tidak mewajibkan pemberian persepuluhan kepada Allah, melainkan menekankan pemberian dengan murah hati dan dengan sukacita untuk mendukung pekerjaan pelayanan Kristen dan untuk membantu orang miskin.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sepersepuluh" atau "salah satu dari sepuluh."

(Lihat juga: percaya, Israel, Lewi, ternak, Melkisedek, melayani, korban, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 14:19-20
- Kejadian 28:20-22
- Ibrani 7:4-6
- Yesaya 6:13
- Lukas 11:42
- Lukas 18:11-12
- Matius 23:23-24

Data Kata:

- Strong's: H4643, H6237, H6241, G586, G1181, G1183

sepersepuluh, persepuluhan, berzakat, perpuluhan

Definisi:

Istilah "sepersepuluh" dan "persepuluhan" merujuk pada "sepuluh persen" atau "satu-dari-sepuluh bagian" dari uang, hasil panen, ternak, atau harta benda lainnya, yang diberikan kepada Allah.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memerintahkan orang Israel untuk menyisihkan sepersepuluh dari kepunyaan mereka untuk dipersembahkan sebagai korban syukur kepadaNya.
- Korban persembahan ini digunakan untuk mendukung suku Lewi Israel yang melayani orang Israel sebagai imam-imam dan penjaga tabernakel atau bait suci.
- Perjanjian Baru tidak mewajibkan pemberian persepuluhan kepada Allah, melainkan menekankan pemberian dengan murah hati dan dengan sukacita untuk mendukung pekerjaan pelayanan Kristen dan untuk membantu orang miskin.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sepersepuluh" atau "salah satu dari sepuluh."

(Lihat juga: percaya, Israel, Lewi, ternak, Melkisedek, melayani, korban, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 14:19-20
- Kejadian 28:20-22
- Ibrani 7:4-6
- Yesaya 6:13
- Lukas 11:42
- Lukas 18:11-12
- Matius 23:23-24

Data Kata:

- Strong's: H4643, H6237, H6241, G586, G1181, G1183

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sepersepuluh, persepuluhan, berzakat, perpuluhan

Definisi:

Istilah "sepersepuluh" dan "persepuluhan" merujuk pada "sepuluh persen" atau "satu-dari-sepuluh bagian" dari uang, hasil panen, ternak, atau harta benda lainnya, yang diberikan kepada Allah.

- Dalam Perjanjian Lama, Allah memerintahkan orang Israel untuk menyisihkan sepersepuluh dari kepunyaan mereka untuk dipersembahkan sebagai korban syukur kepadaNya.
- Korban persembahan ini digunakan untuk mendukung suku Lewi Israel yang melayani orang Israel sebagai imam-imam dan penjaga tabernakel atau bait suci.
- Perjanjian Baru tidak mewajibkan pemberian persepuluhan kepada Allah, melainkan menekankan pemberian dengan murah hati dan dengan sukacita untuk mendukung pekerjaan pelayanan Kristen dan untuk membantu orang miskin.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sepersepuluh" atau "salah satu dari sepuluh."

(Lihat juga: percaya, Israel, Lewi, ternak, Melkisedek, melayani, korban, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 14:19-20
- Kejadian 28:20-22
- Ibrani 7:4-6
- Yesaya 6:13
- Lukas 11:42
- Lukas 18:11-12
- Matius 23:23-24

Data Kata:

- Strong's: H4643, H6237, H6241, G586, G1181, G1183

serigala, kawanan serigala, anjing liar

Definisi:

Definisi:

Serigala adalah hewan ganas pemakan daging yang mirip dengan anjing liar.

- Serigala-serigala biasanya berburu dalam kelompok yang disebut kawanan dan mengintai mangsanya dengan sangat licik dan diam-diam.
- Dalam Alkitab, istilah "serigala" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada guru palsu atau nabi palsu yang menghancurkan orang percaya, yang dibandingkan dengan domba. Pengajaran yang salah menyebabkan orang untuk mempercayai hal-hal yang salah yang membahayakan mereka.
- Perbandingan ini didasarkan pada fakta bahwa domba sangat rentan diserang dan dimakan oleh serigala, karena mereka lemah dan tidak dapat mempertahankan diri.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "anjing liar" atau "binatang buas."
- Nama lain untuk anjing liar bisa jadi "jakal" atau "anjing hutan."
- Ketika digunakan secara kiasan untuk merujuk pada orang, ini bisa diterjemahkan sebagai "orang jahat yang menyakiti orang seperti binatang yang menyerang domba."

(Lihat juga: jahat, nabi palsu, domba betina, mengajar)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:28-30
- Yesaya 11:6-7
- Yohanes 10:11-13

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 10:3-4
- Matius 7:15-17
- Zefanya 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2061, H3611, G3074

serigala, kawanan serigala, anjing liar

Definisi:

Definisi:

Serigala adalah hewan ganas pemakan daging yang mirip dengan anjing liar.

- Serigala-serigala biasanya berburu dalam kelompok yang disebut kawanan dan mengintai mangsanya dengan sangat licik dan diam-diam.
- Dalam Alkitab, istilah "serigala" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada guru palsu atau nabi palsu yang menghancurkan orang percaya, yang dibandingkan dengan domba. Pengajaran yang salah menyebabkan orang untuk mempercayai hal-hal yang salah yang membahayakan mereka.
- Perbandingan ini didasarkan pada fakta bahwa domba sangat rentan diserang dan dimakan oleh serigala, karena mereka lemah dan tidak dapat mempertahankan diri.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "anjing liar" atau "binatang buas."
- Nama lain untuk anjing liar bisa jadi "jakal" atau "anjing hutan."
- Ketika digunakan secara kiasan untuk merujuk pada orang, ini bisa diterjemahkan sebagai "orang jahat yang menyakiti orang seperti binatang yang menyerang domba."

(Lihat juga: jahat, nabi palsu, domba betina, mengajar)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:28-30
- Yesaya 11:6-7
- Yohanes 10:11-13
- Lukas 10:3-4
- Matius 7:15-17
- Zefanya 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2061, H3611, G3074

serigala, kawanan serigala, anjing liar

Definisi:

Definisi:

Serigala adalah hewan ganas pemakan daging yang mirip dengan anjing liar.

- Serigala-serigala biasanya berburu dalam kelompok yang disebut kawanan dan mengintai mangsanya dengan sangat licik dan diam-diam.
- Dalam Alkitab, istilah "serigala" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada guru palsu atau nabi palsu yang menghancurkan orang percaya, yang dibandingkan dengan domba. Pengajaran yang salah menyebabkan orang untuk mempercayai hal-hal yang salah yang membahayakan mereka.
- Perbandingan ini didasarkan pada fakta bahwa domba sangat rentan diserang dan dimakan oleh serigala, karena mereka lemah dan tidak dapat mempertahankan diri.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "anjing liar" atau "binatang buas."
- Nama lain untuk anjing liar bisa jadi "jakal" atau "anjing hutan."
- Ketika digunakan secara kiasan untuk merujuk pada orang, ini bisa diterjemahkan sebagai "orang jahat yang menyakiti orang seperti binatang yang menyerang domba."

(Lihat juga: jahat, nabi palsu, domba betina, mengajar)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:28-30
- Yesaya 11:6-7
- Yohanes 10:11-13
- Lukas 10:3-4
- Matius 7:15-17
- Zefanya 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2061, H3611, G3074

serigala, kawanan serigala, anjing liar

Definisi:

Definisi:

Serigala adalah hewan ganas pemakan daging yang mirip dengan anjing liar.

- Serigala-serigala biasanya berburu dalam kelompok yang disebut kawanan dan mengintai mangsanya dengan sangat licik dan diam-diam.
- Dalam Alkitab, istilah "serigala" digunakan secara kiasan untuk merujuk pada guru palsu atau nabi palsu yang menghancurkan orang percaya, yang dibandingkan dengan domba. Pengajaran yang salah menyebabkan orang untuk mempercayai hal-hal yang salah yang membahayakan mereka.
- Perbandingan ini didasarkan pada fakta bahwa domba sangat rentan diserang dan dimakan oleh serigala, karena mereka lemah dan tidak dapat mempertahankan diri.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai "anjing liar" atau "binatang buas."
- Nama lain untuk anjing liar bisa jadi "jakal" atau "anjing hutan."
- Ketika digunakan secara kiasan untuk merujuk pada orang, ini bisa diterjemahkan sebagai "orang jahat yang menyakiti orang seperti binatang yang menyerang domba."

(Lihat juga: jahat, nabi palsu, domba betina, mengajar)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 20:28-30
- Yesaya 11:6-7
- Yohanes 10:11-13
- Lukas 10:3-4
- Matius 7:15-17
- Zefanya 3:3-4

Data Kata:

- Strong's: H2061, H3611, G3074

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

serupa, berpikiran sama, menyamakan, kesamaan, keserupaan, kemiripan, tidak seperti

Definisi:

Istilah "serupa" dan "keserupaan" merujuk pada sesuatu yang sama atau mirip dengan hal lain.

- Kata "serupa" sering digunakan dalam ungkapan kiasan, yang mana sesuatu dibandingkan dengan hal lain, biasanya menekankan pada ciri-ciri yang sama. Contohnya, "pakainnya bercahaya seperti matahari" dan "suara gemuruh seperti guntur."
- "Menjadi serupa" atau "terdengar mirip" atau "mirip" sesuatu atau orang lain berarti mempunyai kualitas yang mirip dengan sesuatu atau seseorang yang dijadika perbandingan tersebut.
- Manusia diciptakan "serupa" dengan Allah, yakni "segambar" dengan Allah. Hal ini berarti bahwa manusia memiliki ciri-ciri yang "serupa" atau "mirip" dengan kualitas Allah, seperti halnya kemampuan untuk berpikir, merasa dan berkomunikasi.
- Memiliki "kesamaan dengan" sesuatu atau seseorang berarti memiliki ciri-ciri serupa dengan sesuatu atau seseorang tersebut.

Saran-saran Terjemahan

- Dalam beberapa konteks, ungkapan "keserupaan" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang mirip" atau "apa yang nampak sebagai."
- Ungkapan "dalam rupa kematianNya" dapat diterjemahkan sebagai, "berbagi dalam pengalaman kematianNya" atau "seolah-olah mengalami kematianNya bersama Dia."
- Ungkapan "dalam rupa manusia berdosa" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi seperti manusia berdosa" atau "menjadi manusia." Pastikan terjemahan dari ungkapan ini tidak terdengar seperti Yesus berdosa.
- "dalam rupaNya sendiri" dapat juga diterjemahkan sebagai "menjadi seperti Dia" atau "mempunyai banyak kualitas yang sama dengan yang dimilikiNya."
- Pernyataan "rupa gambaran dari seorang manusia yang fana, seekor burung, binatang berkaki empat dan segala yang melata" dapat diterjemahkan sebagai "berhala dibuat menyerupai manusia yang fana, atau hewan, seperti burung, binatang, dan segala yang merayap."

(Lihat juga: binatang)

Rujukan Alkitab:

- Yekezkiel 1:4-6
- Markus 8:24-26
- Matius 17:1-2
- Matius 18:1-3
- Mazmur 73:4-5
- Wahyu 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

serupa, berpikiran sama, menyamakan, kesamaan, keserupaan, kemiripan, tidak seperti

Definisi:

Istilah "serupa" dan "keserupaan" merujuk pada sesuatu yang sama atau mirip dengan hal lain.

- Kata "serupa" sering digunakan dalam ungkapan kiasan, yang mana sesuatu dibandingkan dengan hal lain, biasanya menekankan pada ciri-ciri yang sama. Contohnya, "pakainnya bercahaya seperti matahari" dan "suara gemuruh seperti guntur."
- "Menjadi serupa" atau "terdengar mirip" atau "mirip" sesuatu atau orang lain berarti mempunyai kualitas yang mirip dengan sesuatu atau seseorang yang dijadika perbandingan tersebut.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Manusia diciptakan "serupa" dengan Allah, yakni "segambar" dengan Allah. Hal ini berarti bahwa manusia memiliki ciri-ciri yang "serupa" atau "mirip" dengan kualitas Allah, seperti halnya kemampuan untuk berpikir, merasa dan berkomunikasi.
- Memiliki "kesamaan dengan" sesuatu atau seseorang berarti memiliki ciri-ciri serupa dengan sesuatu atau seseorang tersebut.

Saran-saran Terjemahan

- Dalam beberapa konteks, ungkapan "keserupaan" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang mirip" atau "apa yang nampak sebagai."
- Ungkapan "dalam rupa kematianNya" dapat diterjemahkan sebagai, "berbagi dalam pengalaman kematianNya" atau "seolah-olah mengalami kematianNya bersama Dia."
- Ungkapan "dalam rupa manusia berdosa" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi seperti manusia berdosa" atau "menjadi manusia." Pastikan terjemahan dari ungkapan ini tidak terdengar seperti Yesus berdosa.
- "dalam rupaNya sendiri" dapat juga diterjemahkan sebagai "menjadi seperti Dia" atau "mempunyai banyak kualitas yang sama dengan yang dimilikiNya."
- Pernyataan "rupa gambaran dari seorang manusia yang fana, seekor burung, binatang berkaki empat dan segala yang melata" dapat diterjemahkan sebagai "berhala dibuat menyerupai manusia yang fana, atau hewan, seperti burung, binatang, dan segala yang merayap."

(Lihat juga: binatang)

Rujukan Alkitab:

- Yekezkiel 1:4-6
- Markus 8:24-26
- Matius 17:1-2
- Matius 18:1-3
- Mazmur 73:4-5
- Wahyu 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

serupa, berpikiran sama, menyamakan, kesamaan, keserupaan, kemiripan, tidak seperti

Definisi:

Istilah "serupa" dan "keserupaan" merujuk pada sesuatu yang sama atau mirip dengan hal lain.

- Kata "serupa" sering digunakan dalam ungkapan kiasan, yang mana sesuatu dibandingkan dengan hal lain, biasanya menekankan pada ciri-ciri yang sama. Contohnya, "pakainnya bercahaya seperti matahari" dan "suara gemuruh seperti guntur."
- "Menjadi serupa" atau "terdengar mirip" atau "mirip" sesuatu atau orang lain berarti mempunyai kualitas yang mirip dengan sesuatu atau seseorang yang dijadika perbandingan tersebut.
- Manusia diciptakan "serupa" dengan Allah, yakni "segambar" dengan Allah. Hal ini berarti bahwa manusia memiliki ciri-ciri yang "serupa" atau "mirip" dengan kualitas Allah, seperti halnya kemampuan untuk berpikir, merasa dan berkomunikasi.
- Memiliki "kesamaan dengan" sesuatu atau seseorang berarti memiliki ciri-ciri serupa dengan sesuatu atau seseorang tersebut.

Saran-saran Terjemahan

- Dalam beberapa konteks, ungkapan "keserupaan" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang mirip" atau "apa yang nampak sebagai."
- Ungkapan "dalam rupa kematianNya" dapat diterjemahkan sebagai, "berbagi dalam pengalaman kematianNya" atau "seolah-olah mengalami kematianNya bersama Dia."

- Ungkapan "dalam rupa manusia berdosa" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi seperti manusia berdosa" atau "menjadi manusia." Pastikan terjemahan dari ungkapan ini tidak terdengar seperti Yesus berdosa.
- "dalam rupaNya sendiri" dapat juga diterjemahkan sebagai "menjadi seperti Dia" atau "mempunyai banyak kualitas yang sama dengan yang dimilikiNya."
- Pernyataan "rupa gambaran dari seorang manusia yang fana, seekor burung, binatang berkaki empat dan segala yang melata" dapat diterjemahkan sebagai "berhala dibuat menyerupai manusia yang fana, atau hewan, seperti burung, binatang, dan segala yang merayap."

(Lihat juga: binatang)

Rujukan Alkitab:

- Yekezkiel 1:4-6
- Markus 8:24-26
- Matius 17:1-2
- Matius 18:1-3
- Mazmur 73:4-5
- Wahyu 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

serupa, berpikiran sama, menyamakan, kesamaan, keserupaan, kemiripan, tidak seperti

Definisi:

Istilah "serupa" dan "keserupaan" merujuk pada sesuatu yang sama atau mirip dengan hal lain.

- Kata "serupa" sering digunakan dalam ungkapan kiasan, yang mana sesuatu dibandingkan dengan hal lain, biasanya menekankan pada ciri-ciri yang sama. Contohnya, "pakainnya bercahaya seperti matahari" dan "suara gemuruh seperti guntur."
- "Menjadi serupa" atau "terdengar mirip" atau "mirip" sesuatu atau orang lain berarti mempunyai kualitas yang mirip dengan sesuatu atau seseorang yang dijadika perbandingan tersebut.
- Manusia diciptakan "serupa" dengan Allah, yakni "segambar" dengan Allah. Hal ini berarti bahwa manusia memiliki ciri-ciri yang "serupa" atau "mirip" dengan kualitas Allah, seperti halnya kemampuan untuk berpikir, merasa dan berkomunikasi.
- Memiliki "kesamaan dengan" sesuatu atau seseorang berarti memiliki ciri-ciri serupa dengan sesuatu atau seseorang tersebut.

Saran-saran Terjemahan

- Dalam beberapa konteks, ungkapan "keserupaan" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang mirip" atau "apa yang nampak sebagai."
- Ungkapan "dalam rupa kematianNya" dapat diterjemahkan sebagai, "berbagi dalam pengalaman kematianNya" atau "seolah-olah mengalami kematianNya bersama Dia."
- Ungkapan "dalam rupa manusia berdosa" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi seperti manusia berdosa" atau "menjadi manusia." Pastikan terjemahan dari ungkapan ini tidak terdengar seperti Yesus berdosa.
- "dalam rupaNya sendiri" dapat juga diterjemahkan sebagai "menjadi seperti Dia" atau "mempunyai banyak kualitas yang sama dengan yang dimilikiNya."
- Pernyataan "rupa gambaran dari seorang manusia yang fana, seekor burung, binatang berkaki empat dan segala yang melata" dapat diterjemahkan sebagai "berhala dibuat menyerupai manusia yang fana, atau hewan, seperti burung, binatang, dan segala yang merayap."

(Lihat juga: binatang)

Rujukan Alkitab:

- Yekezkiel 1:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Markus 8:24-26
- Matius 17:1-2
- Matius 18:1-3
- Mazmur 73:4-5
- Wahyu 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

serupa, berpikiran sama, menyamakan, kesamaan, keserupaan, kemiripan, tidak seperti

Definisi:

Istilah "serupa" dan "keserupaan" merujuk pada sesuatu yang sama atau mirip dengan hal lain.

- Kata "serupa" sering digunakan dalam ungkapan kiasan, yang mana sesuatu dibandingkan dengan hal lain, biasanya menekankan pada ciri-ciri yang sama. Contohnya, "pakainnya bercahaya seperti matahari" dan "suara gemuruh seperti guntur."
- "Menjadi serupa" atau "terdengar mirip" atau "mirip" sesuatu atau orang lain berarti mempunyai kualitas yang mirip dengan sesuatu atau seseorang yang dijadika perbandingan tersebut.
- Manusia diciptakan "serupa" dengan Allah, yakni "segambar" dengan Allah. Hal ini berarti bahwa manusia memiliki ciri-ciri yang "serupa" atau "mirip" dengan kualitas Allah, seperti halnya kemampuan untuk berpikir, merasa dan berkomunikasi.
- Memiliki "kesamaan dengan" sesuatu atau seseorang berarti memiliki ciri-ciri serupa dengan sesuatu atau seseorang tersebut.

Saran-saran Terjemahan

- Dalam beberapa konteks, ungkapan "keserupaan" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang mirip" atau "apa yang nampak sebagai."
- Ungkapan "dalam rupa kematianNya" dapat diterjemahkan sebagai, "berbagi dalam pengalaman kematianNya" atau "seolah-olah mengalami kematianNya bersama Dia."
- Ungkapan "dalam rupa manusia berdosa" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi seperti manusia berdosa" atau "menjadi manusia." Pastikan terjemahan dari ungkapan ini tidak terdengar seperti Yesus berdosa.
- "dalam rupaNya sendiri" dapat juga diterjemahkan sebagai "menjadi seperti Dia" atau "mempunyai banyak kualitas yang sama dengan yang dimilikiNya."
- Pernyataan "rupa gambaran dari seorang manusia yang fana, seekor burung, binatang berkaki empat dan segala yang melata" dapat diterjemahkan sebagai "berhala dibuat menyerupai manusia yang fana, atau hewan, seperti burung, binatang, dan segala yang merayap."

(Lihat juga: binatang)

Rujukan Alkitab:

- Yekezkiel 1:4-6
- Markus 8:24-26
- Matius 17:1-2
- Matius 18:1-3
- Mazmur 73:4-5
- Wahyu 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

serupa, berpikiran sama, menyamakan, kesamaan, keserupaan, kemiripan, tidak seperti

Definisi:

Istilah "serupa" dan "keserupaan" merujuk pada sesuatu yang sama atau mirip dengan hal lain.

- Kata "serupa" sering digunakan dalam ungkapan kiasan, yang mana sesuatu dibandingkan dengan hal lain, biasanya menekankan pada ciri-ciri yang sama. Contohnya, "pakainnya bercahaya seperti matahari" dan "suara gemuruh seperti guntur."
- "Menjadi serupa" atau "terdengar mirip" atau "mirip" sesuatu atau orang lain berarti mempunyai kualitas yang mirip dengan sesuatu atau seseorang yang dijadika perbandingan tersebut.
- Manusia diciptakan "serupa" dengan Allah, yakni "segambar" dengan Allah. Hal ini berarti bahwa manusia memiliki ciri-ciri yang "serupa" atau "mirip" dengan kualitas Allah, seperti halnya kemampuan untuk berpikir, merasa dan berkomunikasi.
- Memiliki "kesamaan dengan" sesuatu atau seseorang berarti memiliki ciri-ciri serupa dengan sesuatu atau seseorang tersebut.

Saran-saran Terjemahan

- Dalam beberapa konteks, ungkapan "keserupaan" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang mirip" atau "apa yang nampak sebagai."
- Ungkapan "dalam rupa kematianNya" dapat diterjemahkan sebagai, "berbagi dalam pengalaman kematianNya" atau "seolah-olah mengalami kematianNya bersama Dia."
- Ungkapan "dalam rupa manusia berdosa" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi seperti manusia berdosa" atau "menjadi manusia." Pastikan terjemahan dari ungkapan ini tidak terdengar seperti Yesus berdosa.
- "dalam rupaNya sendiri" dapat juga diterjemahkan sebagai "menjadi seperti Dia" atau "mempunyai banyak kualitas yang sama dengan yang dimilikiNya."
- Pernyataan "rupa gambaran dari seorang manusia yang fana, seekor burung, binatang berkaki empat dan segala yang melata" dapat diterjemahkan sebagai "berhala dibuat menyerupai manusia yang fana, atau hewan, seperti burung, binatang, dan segala yang merayap."

(Lihat juga: binatang)

Rujukan Alkitab:

- Yekezkiel 1:4-6
- Markus 8:24-26
- Matius 17:1-2
- Matius 18:1-3
- Mazmur 73:4-5
- Wahyu 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

serupa, berpikiran sama, menyamakan, kesamaan, keserupaan, kemiripan, tidak seperti

Definisi:

Istilah "serupa" dan "keserupaan" merujuk pada sesuatu yang sama atau mirip dengan hal lain.

- Kata "serupa" sering digunakan dalam ungkapan kiasan, yang mana sesuatu dibandingkan dengan hal lain, biasanya menekankan pada ciri-ciri yang sama. Contohnya, "pakainnya bercahaya seperti matahari" dan "suara gemuruh seperti guntur."
- "Menjadi serupa" atau "terdengar mirip" atau "mirip" sesuatu atau orang lain berarti mempunyai kualitas yang mirip dengan sesuatu atau seseorang yang dijadika perbandingan tersebut.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Manusia diciptakan "serupa" dengan Allah, yakni "segambar" dengan Allah. Hal ini berarti bahwa manusia memiliki ciri-ciri yang "serupa" atau "mirip" dengan kualitas Allah, seperti halnya kemampuan untuk berpikir, merasa dan berkomunikasi.
- Memiliki "kesamaan dengan" sesuatu atau seseorang berarti memiliki ciri-ciri serupa dengan sesuatu atau seseorang tersebut.

Saran-saran Terjemahan

- Dalam beberapa konteks, ungkapan "keserupaan" dapat diterjemahkan sebagai "apa yang mirip" atau "apa yang nampak sebagai."
- Ungkapan "dalam rupa kematianNya" dapat diterjemahkan sebagai, "berbagi dalam pengalaman kematianNya" atau "seolah-olah mengalami kematianNya bersama Dia."
- Ungkapan "dalam rupa manusia berdosa" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi seperti manusia berdosa" atau "menjadi manusia." Pastikan terjemahan dari ungkapan ini tidak terdengar seperti Yesus berdosa.
- "dalam rupaNya sendiri" dapat juga diterjemahkan sebagai "menjadi seperti Dia" atau "mempunyai banyak kualitas yang sama dengan yang dimilikiNya."
- Pernyataan "rupa gambaran dari seorang manusia yang fana, seekor burung, binatang berkaki empat dan segala yang melata" dapat diterjemahkan sebagai "berhala dibuat menyerupai manusia yang fana, atau hewan, seperti burung, binatang, dan segala yang merayap."

(Lihat juga: binatang)

Rujukan Alkitab:

- Yekezkiel 1:4-6
- Markus 8:24-26
- Matius 17:1-2
- Matius 18:1-3
- Mazmur 73:4-5
- Wahyu 1:12-13

Data Kata:

- Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, tersesat, tersesat, menyesatkan, menyesatkan, menyimpang, telah tersesat, nyasar

Definisi:

Istilah "menyimpang" dan "tersesat" berarti tidak menaati kehendak Allah. Orang-orang yang "tersesat" telah membiarkan orang atau keadaan lain memengaruhi mereka untuk tidak menaati Allah.

- Kata "sesat" memberikan gambaran tentang meninggalkan jalan yang jelas atau tempat yang aman untuk melewati jalan yang salah dan berbahaya.
- Domba yang meninggalkan padang rumput gembala mereka telah "tersesat." Tuhan membandingkan orang berdosa dengan domba yang telah meninggalkannya dan "tersesat."

Saran-saran Terjemahan:

- Ungkapan "sesat" dapat diterjemahkan sebagai "pergi dari Tuhan" atau "mengambil jalan yang salah dari kehendak Tuhan" atau "berhenti menaati Tuhan" atau "hidup dengan cara yang jauh dari Tuhan."
- Untuk "menyesatkan seseorang" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang tidak menaati Tuhan" atau "mempengaruhi seseorang untuk berhenti menaati Tuhan" atau "menyebabkan seseorang mengikutimu ke jalan yang salah."

(Lihat juga: tidak menaati , gembala)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 3:7-8
- 2 Timotius 3:10-13
- Keluaran 23:4-5
- Yehezkiel 48:10-12
- Matius 18:12-14
- Matius 24:3-5
- Mazmur 58:3-5
- Mazmur 119:109-110

Data kata:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.

- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.

- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahkan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.
- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

sesat, secara sesat

Definisi:

Istilah "sesat" digunakan untuk menggambarkan seseorang atau tindakan yang bengkok atau menyimpang secara moral. Istilah "secara sesat" berarti "dengan cara yang sesat." Seseorang atau sesuatu yang sesat telah melenceng dari apa yang baik dan benar.

- Seseorang atau sesuatu yang jahat telah menyimpang dari apa yang baik dan benar.

- Dalam Alkitab, orang-orang Israel berlaku sesat ketika mereka tidak menaati Allah. Mereka sering melakukan hal ini dengan cara menyembah dewa-dewa palsu.
- Tindakan apapun yang melawan standar atau perilaku Allah dianggap sesat.
- Cara-cara untuk menerjemahklan "sesat" termasuk, "menyimpang secara moral" atau "tidak bermoral" atau "berbalik dari jalan lurus Allah," tergantung dari konteksnya.
- Frase, "khotbah sesat" bisa diterjemahkan sebagai, "berbicara dengan cara yang jahat" atau "kebohongan" atau "cara berbicara yang tidak bermoral."
- Frase, "orang sesat" bisa digambarkan sebagai "orang yang bengkok" atau "orang yang menyimpang secara moral" atau "orang yang selalu tidak menaati Allah."
- Frase "bertindak secara sesat" bisa diterjemahkan sebagai "berperilaku dengan cara yang jahat" atau "melakukan hal-hal yang melawan perintah-perintah Allah" atau "hidup dengan cara penolakan ajaran-ajaran Allah."
- Istilah "cabul" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi jahat" atau "berubah menjadi sesuatu yang jahat."

(Lihat juga: jahat, menipu, tidak menaati, jahat, belok)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:46-47
- 1 Samuel 20:30-31
- Ayub 33:27-28
- Lukas 23:1-2
- Mazmur 101:4-6

Data Kata:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

setan, roh jahat, roh najis

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada setan, yang adalah makhluk roh yang menentang kehendak Allah.

- Allah menciptakan malaikat untuk melayani Dia. Ketika iblis memberontak melawan Allah, beberapa malaikat juga memberontak dan diusir dari surga. Hal ini diyakini bahwa setan dan roh-roh jahat ini adalah para "malaikat yang jatuh."
- Kadangkala setan-setan ini disebut "roh najis." Istilah "najis" berarti "tidak murni" atau "jahat" atau "tidak suci."
- Karena setan-setan melayani iblis, mereka melakukan hal-hal yang jahat. Kadangkala mereka tinggal di dalam orang dan mengendalikan mereka.
- Setan-setan lebih kuat daripada manusia, tetapi tidak sekuat Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "setan" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat."
- Istilah "roh najis" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh tidak murni" atau "roh perusak" atau "roh jahat."
- Pastikan bahwa kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada iblis.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "setan" diterjemahkan dalam bahasa sehari-hari atau umum. (Lihat: Bagaimana cara menerjemahkan hal-hal yang tidak diketahui)

(Lihat juga: kerasukan-setan, Setan, illah, malaikat, jahat, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 2:18-20
- Yakobus 3:15-18
- Lukas 4:35-37
- Markus 3:20-22

- Matius 4:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[26-09] Banyak orang yang kerasukan **setan** dibawa kepada Yesus. Ketika Yesus memerintahkan mereka, **setan-setan** keluar dari tubuh orang itu, dan berteriak, "Engkau adalah Anak Allah!"

[32-08] **Setan-setan** itu keluar dari orang itu dan masuk ke dalam babi-babi.

[47-05] Akhirnya suatu hari waktu budak perempuan itu mulai berteriak, Paulus berbalik kepadanya dan berkata kepada **setan** yang merasukinya, "Dalam nama Yesus, keluar dari dirinya". Segera **setan** itu meninggalkan dia.

[49-02] Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir **setan-setan**, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

setan, roh jahat, roh najis

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada setan, yang adalah makhluk roh yang menentang kehendak Allah.

- Allah menciptakan malaikat untuk melayani Dia. Ketika iblis memberontak melawan Allah, beberapa malaikat juga memberontak dan diusir dari surga. Hal ini diyakini bahwa setan dan roh-roh jahat ini adalah para "malaikat yang jatuh."
- Kadangkala setan-setan ini disebut "roh najis." Istilah "najis" berarti "tidak murni" atau "jahat" atau "tidak suci."
- Karena setan-setan melayani iblis, mereka melakukan hal-hal yang jahat. Kadangkala mereka tinggal di dalam orang dan mengendalikan mereka.
- Setan-setan lebih kuat daripada manusia, tetapi tidak sekuat Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "setan" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat."
- Istilah "roh najis" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh tidak murni" atau "roh perusak" atau "roh jahat."
- Pastikan bahwa kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada iblis.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "setan" diterjemahkan dalam bahasa sehari-hari atau umum. (Lihat: Bagaimana cara menerjemahkan hal-hal yang tidak diketahui)

(Lihat juga: kerasukan-setan, Setan, illah, malaikat, jahat, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 2:18-20
- Yakobus 3:15-18
- Lukas 4:35-37
- Markus 3:20-22
- Matius 4:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[26-09] Banyak orang yang kerasukan **setan** dibawa kepada Yesus. Ketika Yesus memerintahkan mereka, **setan-setan** keluar dari tubuh orang itu, dan berteriak, "Engkau adalah Anak Allah!"

[32-08] **Setan-setan** itu keluar dari orang itu dan masuk ke dalam babi-babi.

[47-05] Akhirnya suatu hari waktu budak perempuan itu mulai berteriak, Paulus berbalik kepadanya dan berkata kepada **setan** yang merasukinya, "Dalam nama Yesus, keluar dari dirinya". Segera **setan** itu meninggalkan dia.

[49-02] Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir **setan-setan**, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

setan, roh jahat, roh najis

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada setan, yang adalah makhluk roh yang menentang kehendak Allah.

- Allah menciptakan malaikat untuk melayani Dia. Ketika iblis memberontak melawan Allah, beberapa malaikat juga memberontak dan diusir dari surga. Hal ini diyakini bahwa setan dan roh-roh jahat ini adalah para "malaikat yang jatuh."
- Kadangkala setan-setan ini disebut "roh najis." Istilah "najis" berarti "tidak murni" atau "jahat" atau "tidak suci."
- Karena setan-setan melayani iblis, mereka melakukan hal-hal yang jahat. Kadangkala mereka tinggal di dalam orang dan mengendalikan mereka.
- Setan-setan lebih kuat daripada manusia, tetapi tidak sekuat Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "setan" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat."
- Istilah "roh najis" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh tidak murni" atau "roh perusak" atau "roh jahat."
- Pastikan bahwa kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada iblis.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "setan" diterjemahkan dalam bahasa sehari-hari atau umum. (Lihat: Bagaimana cara menerjemahkan hal-hal yang tidak diketahui)

(Lihat juga: kerasukan-setan, Setan, illah, malaikat, jahat, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 2:18-20
- Yakobus 3:15-18
- Lukas 4:35-37
- Markus 3:20-22
- Matius 4:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[26-09] Banyak orang yang kerasukan **setan** dibawa kepada Yesus. Ketika Yesus memerintahkan mereka, **setan-setan** keluar dari tubuh orang itu, dan berteriak, "Engkau adalah Anak Allah!"

[32-08] **Setan-setan** itu keluar dari orang itu dan masuk ke dalam babi-babi.

[47-05] Akhirnya suatu hari waktu budak perempuan itu mulai berteriak, Paulus berbalik kepadanya dan berkata kepada **setan** yang merasukinya, "Dalam nama Yesus, keluar dari dirinya". Segera **setan** itu meninggalkan dia.

[49-02] Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir **setan-setan**, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

setan, roh jahat, roh najis

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada setan, yang adalah makhluk roh yang menentang kehendak Allah.

- Allah menciptakan malaikat untuk melayani Dia. Ketika iblis memberontak melawan Allah, beberapa malaikat juga memberontak dan diusir dari surga. Hal ini diyakini bahwa setan dan roh-roh jahat ini adalah para "malaikat yang jatuh."
- Kadangkala setan-setan ini disebut "roh najis." Istilah "najis" berarti "tidak murni" atau "jahat" atau "tidak suci."
- Karena setan-setan melayani iblis, mereka melakukan hal-hal yang jahat. Kadangkala mereka tinggal di dalam orang dan mengendalikan mereka.
- Setan-setan lebih kuat daripada manusia, tetapi tidak sekuat Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "setan" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat."
- Istilah "roh najis" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh tidak murni" atau "roh perusak" atau "roh jahat."
- Pastikan bahwa kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada iblis.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "setan" diterjemahkan dalam bahasa sehari-hari atau umum. (Lihat: Bagaimana cara menerjemahkan hal-hal yang tidak diketahui)

(Lihat juga: kerasukan-setan, Setan, illah, malaikat, jahat, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 2:18-20
- Yakobus 3:15-18
- Lukas 4:35-37
- Markus 3:20-22
- Matius 4:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[26-09] Banyak orang yang kerasukan **setan** dibawa kepada Yesus. Ketika Yesus memerintahkan mereka, **setan-setan** keluar dari tubuh orang itu, dan berteriak, "Engkau adalah Anak Allah!"

[32-08] **Setan-setan** itu keluar dari orang itu dan masuk ke dalam babi-babi.

[47-05] Akhirnya suatu hari waktu budak perempuan itu mulai berteriak, Paulus berbalik kepadanya dan berkata kepada **setan** yang merasukinya, "Dalam nama Yesus, keluar dari dirinya". Segera **setan** itu meninggalkan dia.

[49-02] Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir **setan-setan**, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

setan, roh jahat, roh najis

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada setan, yang adalah makhluk roh yang menentang kehendak Allah.

- Allah menciptakan malaikat untuk melayani Dia. Ketika iblis memberontak melawan Allah, beberapa malaikat juga memberontak dan diusir dari surga. Hal ini diyakini bahwa setan dan roh-roh jahat ini adalah para "malaikat yang jatuh."
- Kadangkala setan-setan ini disebut "roh najis." Istilah "najis" berarti "tidak murni" atau "jahat" atau "tidak suci."
- Karena setan-setan melayani iblis, mereka melakukan hal-hal yang jahat. Kadangkala mereka tinggal di dalam orang dan mengendalikan mereka.
- Setan-setan lebih kuat daripada manusia, tetapi tidak sekuat Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "setan" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat."
- Istilah "roh najis" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh tidak murni" atau "roh perusak" atau "roh jahat."
- Pastikan bahwa kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada iblis.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "setan" diterjemahkan dalam bahasa sehari-hari atau umum. (Lihat: Bagaimana cara menerjemahkan hal-hal yang tidak diketahui)

(Lihat juga: kerasukan-setan, Setan, illah, malaikat, jahat, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 2:18-20
- Yakobus 3:15-18
- Lukas 4:35-37
- Markus 3:20-22
- Matius 4:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[26-09] Banyak orang yang kerasukan **setan** dibawa kepada Yesus. Ketika Yesus memerintahkan mereka, **setan-setan** keluar dari tubuh orang itu, dan berteriak, "Engkau adalah Anak Allah!"

[32-08] **Setan-setan** itu keluar dari orang itu dan masuk ke dalam babi-babi.

[47-05] Akhirnya suatu hari waktu budak perempuan itu mulai berteriak, Paulus berbalik kepadanya dan berkata kepada **setan** yang merasukinya, "Dalam nama Yesus, keluar dari dirinya". Segera **setan** itu meninggalkan dia.

[49-02] Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir **setan-setan**, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

setan, roh jahat, roh najis

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada setan, yang adalah makhluk roh yang menentang kehendak Allah.

- Allah menciptakan malaikat untuk melayani Dia. Ketika iblis memberontak melawan Allah, beberapa malaikat juga memberontak dan diusir dari surga. Hal ini diyakini bahwa setan dan roh-roh jahat ini adalah para "malaikat yang jatuh."
- Kadangkala setan-setan ini disebut "roh najis." Istilah "najis" berarti "tidak murni" atau "jahat" atau "tidak suci."
- Karena setan-setan melayani iblis, mereka melakukan hal-hal yang jahat. Kadangkala mereka tinggal di dalam orang dan mengendalikan mereka.
- Setan-setan lebih kuat daripada manusia, tetapi tidak sekuat Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "setan" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat."
- Istilah "roh najis" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh tidak murni" atau "roh perusak" atau "roh jahat."
- Pastikan bahwa kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada iblis.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "setan" diterjemahkan dalam bahasa sehari-hari atau umum. (Lihat: Bagaimana cara menerjemahkan hal-hal yang tidak diketahui)

(Lihat juga: kerasukan-setan, Setan, illah, malaikat, jahat, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 2:18-20
- Yakobus 3:15-18
- Lukas 4:35-37
- Markus 3:20-22
- Matius 4:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[26-09] Banyak orang yang kerasukan **setan** dibawa kepada Yesus. Ketika Yesus memerintahkan mereka, **setan-setan** keluar dari tubuh orang itu, dan berteriak, "Engkau adalah Anak Allah!"

[32-08] **Setan-setan** itu keluar dari orang itu dan masuk ke dalam babi-babi.

[47-05] Akhirnya suatu hari waktu budak perempuan itu mulai berteriak, Paulus berbalik kepadanya dan berkata kepada **setan** yang merasukinya, "Dalam nama Yesus, keluar dari dirinya". Segera **setan** itu meninggalkan dia.

[49-02] Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir **setan-setan**, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

setan, roh jahat, roh najis

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada setan, yang adalah makhluk roh yang menentang kehendak Allah.

- Allah menciptakan malaikat untuk melayani Dia. Ketika iblis memberontak melawan Allah, beberapa malaikat juga memberontak dan diusir dari surga. Hal ini diyakini bahwa setan dan roh-roh jahat ini adalah para "malaikat yang jatuh."
- Kadangkala setan-setan ini disebut "roh najis." Istilah "najis" berarti "tidak murni" atau "jahat" atau "tidak suci."
- Karena setan-setan melayani iblis, mereka melakukan hal-hal yang jahat. Kadangkala mereka tinggal di dalam orang dan mengendalikan mereka.
- Setan-setan lebih kuat daripada manusia, tetapi tidak sekuat Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "setan" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat."
- Istilah "roh najis" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh tidak murni" atau "roh perusak" atau "roh jahat."
- Pastikan bahwa kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada iblis.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "setan" diterjemahkan dalam bahasa sehari-hari atau umum. (Lihat: Bagaimana cara menerjemahkan hal-hal yang tidak diketahui)

(Lihat juga: kerasukan-setan, Setan, illah, malaikat, jahat, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 2:18-20
- Yakobus 3:15-18
- Lukas 4:35-37
- Markus 3:20-22
- Matius 4:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[26-09] Banyak orang yang kerasukan **setan** dibawa kepada Yesus. Ketika Yesus memerintahkan mereka, **setan-setan** keluar dari tubuh orang itu, dan berteriak, "Engkau adalah Anak Allah!"

[32-08] **Setan-setan** itu keluar dari orang itu dan masuk ke dalam babi-babi.

[47-05] Akhirnya suatu hari waktu budak perempuan itu mulai berteriak, Paulus berbalik kepadanya dan berkata kepada **setan** yang merasukinya, "Dalam nama Yesus, keluar dari dirinya". Segera **setan** itu meninggalkan dia.

[49-02] Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir **setan-setan**, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

setan, roh jahat, roh najis

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada setan, yang adalah makhluk roh yang menentang kehendak Allah.

- Allah menciptakan malaikat untuk melayani Dia. Ketika iblis memberontak melawan Allah, beberapa malaikat juga memberontak dan diusir dari surga. Hal ini diyakini bahwa setan dan roh-roh jahat ini adalah para "malaikat yang jatuh."
- Kadangkala setan-setan ini disebut "roh najis." Istilah "najis" berarti "tidak murni" atau "jahat" atau "tidak suci."
- Karena setan-setan melayani iblis, mereka melakukan hal-hal yang jahat. Kadangkala mereka tinggal di dalam orang dan mengendalikan mereka.
- Setan-setan lebih kuat daripada manusia, tetapi tidak sekuat Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "setan" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat."
- Istilah "roh najis" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh tidak murni" atau "roh perusak" atau "roh jahat."
- Pastikan bahwa kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada iblis.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "setan" diterjemahkan dalam bahasa sehari-hari atau umum. (Lihat: Bagaimana cara menerjemahkan hal-hal yang tidak diketahui)

(Lihat juga: kerasukan-setan, Setan, illah, malaikat, jahat, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 2:18-20
- Yakobus 3:15-18
- Lukas 4:35-37
- Markus 3:20-22
- Matius 4:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[26-09] Banyak orang yang kerasukan **setan** dibawa kepada Yesus. Ketika Yesus memerintahkan mereka, **setan-setan** keluar dari tubuh orang itu, dan berteriak, "Engkau adalah Anak Allah!"

[32-08] **Setan-setan** itu keluar dari orang itu dan masuk ke dalam babi-babi.

[47-05] Akhirnya suatu hari waktu budak perempuan itu mulai berteriak, Paulus berbalik kepadanya dan berkata kepada **setan** yang merasukinya, "Dalam nama Yesus, keluar dari dirinya". Segera **setan** itu meninggalkan dia.

[49-02] Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir **setan-setan**, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

setan, roh jahat, roh najis

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada setan, yang adalah makhluk roh yang menentang kehendak Allah.

- Allah menciptakan malaikat untuk melayani Dia. Ketika iblis memberontak melawan Allah, beberapa malaikat juga memberontak dan diusir dari surga. Hal ini diyakini bahwa setan dan roh-roh jahat ini adalah para "malaikat yang jatuh."
- Kadangkala setan-setan ini disebut "roh najis." Istilah "najis" berarti "tidak murni" atau "jahat" atau "tidak suci."
- Karena setan-setan melayani iblis, mereka melakukan hal-hal yang jahat. Kadangkala mereka tinggal di dalam orang dan mengendalikan mereka.
- Setan-setan lebih kuat daripada manusia, tetapi tidak sekuat Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "setan" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat."
- Istilah "roh najis" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh tidak murni" atau "roh perusak" atau "roh jahat."
- Pastikan bahwa kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada iblis.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "setan" diterjemahkan dalam bahasa sehari-hari atau umum. (Lihat: Bagaimana cara menerjemahkan hal-hal yang tidak diketahui)

(Lihat juga: kerasukan-setan, Setan, illah, malaikat, jahat, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 2:18-20
- Yakobus 3:15-18
- Lukas 4:35-37
- Markus 3:20-22
- Matius 4:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[26-09] Banyak orang yang kerasukan **setan** dibawa kepada Yesus. Ketika Yesus memerintahkan mereka, **setan-setan** keluar dari tubuh orang itu, dan berteriak, "Engkau adalah Anak Allah!"

[32-08] **Setan-setan** itu keluar dari orang itu dan masuk ke dalam babi-babi.

[47-05] Akhirnya suatu hari waktu budak perempuan itu mulai berteriak, Paulus berbalik kepadanya dan berkata kepada **setan** yang merasukinya, "Dalam nama Yesus, keluar dari dirinya". Segera **setan** itu meninggalkan dia.

[49-02] Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir **setan-setan**, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

setan, roh jahat, roh najis

Definisi:

Semua istilah ini merujuk pada setan, yang adalah makhluk roh yang menentang kehendak Allah.

- Allah menciptakan malaikat untuk melayani Dia. Ketika iblis memberontak melawan Allah, beberapa malaikat juga memberontak dan diusir dari surga. Hal ini diyakini bahwa setan dan roh-roh jahat ini adalah para "malaikat yang jatuh."
- Kadangkala setan-setan ini disebut "roh najis." Istilah "najis" berarti "tidak murni" atau "jahat" atau "tidak suci."
- Karena setan-setan melayani iblis, mereka melakukan hal-hal yang jahat. Kadangkala mereka tinggal di dalam orang dan mengendalikan mereka.
- Setan-setan lebih kuat daripada manusia, tetapi tidak sekuat Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "setan" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh jahat."
- Istilah "roh najis" juga bisa diterjemahkan sebagai "roh tidak murni" atau "roh perusak" atau "roh jahat."
- Pastikan bahwa kata atau frase yang digunakan untuk menerjemahkan istilah ini berbeda dari istilah yang digunakan untuk merujuk pada iblis.
- Juga pertimbangkan bagaimana istilah "setan" diterjemahkan dalam bahasa sehari-hari atau umum. (Lihat: Bagaimana cara menerjemahkan hal-hal yang tidak diketahui)

(Lihat juga: kerasukan-setan, Setan, illah, malaikat, jahat, bersih)

Rujukan Alkitab:

- Yakobus 2:18-20
- Yakobus 3:15-18
- Lukas 4:35-37
- Markus 3:20-22
- Matius 4:23-25

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

[26-09] Banyak orang yang kerasukan **setan** dibawa kepada Yesus. Ketika Yesus memerintahkan mereka, **setan-setan** keluar dari tubuh orang itu, dan berteriak, "Engkau adalah Anak Allah!"

[32-08] **Setan-setan** itu keluar dari orang itu dan masuk ke dalam babi-babi.

[47-05] Akhirnya suatu hari waktu budak perempuan itu mulai berteriak, Paulus berbalik kepadanya dan berkata kepada **setan** yang merasukinya, "Dalam nama Yesus, keluar dari dirinya". Segera **setan** itu meninggalkan dia.

[49-02] Ia (Yesus) berjalan di atas air, meredakan badai, menyembuhkan banyak orang sakit, mengusir **setan-setan**, membangkitkan orang mati, dan mengubah lima roti dan dua ikan kecil menjadi makanan yang cukup untuk lebih dari 5.000 orang.

Data Kata:

- Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8

- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."

- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.

- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8

- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."

- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.

- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8

- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."

- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.

- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8

- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.
- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."

- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

setia, kesetiaan, tidak setia, ketidaksetiaan

Definisi:

Untuk menjadi "setia" kepada Allah berarti secara konsisten hidup sesuai dengan ajaran-ajaran Allah. Artinya menjadi setia kepadaNya dengan menaatiNya. Keadaan atau kondisi untuk menjadi setia adalah "kesetiaan."

- Orang yang setia bisa dipercaya untuk selalu menepati janji dan untuk selalu memenuhi tanggung jawab kepada orang lain.
- Seseorang yang setia bertekun dalam melakukan tugas, bahkan ketika itu panjang dan sulit.

- Kesetiaan kepada Allah adalah praktek konsisten tentang melakukan apa yang Allah ingin kita lakukan.

Istilah "tidak setia" menjelaskan orang yang tidak melakukan apa yang Tuhan perintahkan kepada mereka. Kondisi atau praktik dari tidak setia adalah "ketidaksetiaan"

- Orang-orang Israel disebut "tidak setia" ketika mereka memulai menyembah berhala dan ketika mereka tidak mentaati Allah dengan cara lain.
- Dalam pernikahan, seseorang yang melakukan perzinahan tidak setia kepada pasangannya.
- Allah menggunakan istilah "ketidaksetiaan" untuk menjelaskan sikap bangsa Israel yang tidak taat. Mereka tidak mematuhi Tuhan atau menghormatiNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Dalam banyak konteks, "setia" dapat diterjemahkan sebagai "loyal" atau "berdedikasi" dan "bisa diandalkan."
- Dalam konteks lain, "setia" dapat diterjemahkan oleh kata atau frase yang berarti, "terus percaya" atau "tekun mempercayai dan menaati Allah."
- Cara-cara yang bisa menerjemahkan "kesetiaan" bisa mencakup, "tekun dalam kepercayaan" atau "loyalitas" atau "kepercayaan" atau "percaya dan menaati Allah."
- Tergantung pada konteksnya, "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "tidak percaya" atau "tidak patuh" atau "tidak setia"
- Ungkapan "yang tidak setia" dapat diterjemahkan sebagai "orang yang tidak percaya (kepada Allah) atau "orang yang tidak percaya" atau "mereka yang tidak mentaati Allah" atau "orang yang memberontak melawan Allah"
- Istilah "ketidaksetiaan" dapat diterjemahkan sebagai "ketidaktundukan" atau "ketidaksetiaan" atau "tidak percaya atau mematuhi"
- Dalam beberapa bahasa, istilah "tidak setia" adalah terkait dengan kata untuk "tidak percaya"

(Lihat juga: perzinahan, percaya, tidak menaati, iman, percaya)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 24:49
- Imamat 26:40-42
- Bilangan 12:6-8
- Joshua 2:14
- Hakim-hakim 2:16-17
- 1 Samuel 2:9
- Mazmur 12:1
- Amsal 11:12-13
- Yesaya 1:26
- Yeremia 9:7-9
- Hosea 5:5-7
- Lukas 12:45-46
- Lukas 16:10-12
- Kolose 1:7-8
- 1 Tesalonika 5:23-24

- 3 Yohanes 1:5-8

- [8:5] Bahkan di penjarapun, Yusuf tetap setia kepada Allah, dan Allah memberkatinya.

- [14:12] Begitupun, Allah masih setia pada janji-janji-Nya kepada Abraham, Ishak, dan Yakub
- [15:13] Orang-orang berjanji untuk tetap setia kepada Allah dan mengikuti hukum-hukumNya.
- [17:9] Daud memerintah dengan adil dan setia selama bertahun-tahun, dan Allah memberkati dia. Walaupun, menjelang akhir hidupnya dia sangat berdosa terhadap Allah.
- [18:4] Allah marah kepada Salomo dan, sebagai hukuman atas ketidaksetiaan Salomo, Dia mengatakan akan memecahkan kerajaan Israel menjadi dua sesudah kematian Salomo.
- [35:12] Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Bertahun-tahun aku bekerja dengan setia bagimu!'"
- [49:17] Tapi Allah setia dan berkata bahwa kalau kamu mengakui dosa-dosamu, Dia akan mengampuni kamu.
- [50:4] Kalau kamu tetap setia sampai akhir, maka Allah akan menyelamatkan kamu.

Data Kata:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sia-sia, kesombongan

Definisi:

Istilah "sia-sia" menggambarkan sesuatu yang tidak berguna atau tidak memiliki tujuan. Hal-hal yang kosong kosong dan tidak berharga.

- Istilah "kesombongan" mengacu pada tidak berharga atau kekosongan. Itu juga bisa merujuk pada kesombongan atau kesombongan.
- Dalam Perjanjian Lama, berhala digambarkan sebagai hal-hal yang sia-sia yang tidak bisa disampaikan atau disimpan. Mereka tidak berharga dan tidak memiliki kegunaan atau tujuan.
- Jika sesuatu dilakukan "dengan sia-sia," itu berarti bahwa tidak ada hasil yang baik darinya. Upaya atau tindakan itu tidak mencapai apa-apa.
- "Percaya pada kesia-siaan" berarti percaya pada sesuatu yang tidak benar dan yang memberi harapan palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Bergantung pada konteksnya, istilah "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "kosong" atau "tidak berguna" atau "putus asa" atau "tidak berharga" atau "tidak berarti".
- Frasa "sia-sia" dapat diterjemahkan sebagai "tanpa hasil" atau "tanpa hasil" atau "tanpa alasan" atau "tanpa tujuan".
- Istilah "kesombongan" dapat diterjemahkan sebagai "kesombongan" atau "tidak ada yang berharga" atau "keputusasaan."

(Lihat juga: illah , layak)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 15:1-2
- 1 Samuel 25:21-22
- 2 Petrus 2:17-19
- Yesaya 45:19
- Yeremia 2:29-31
- Matius 15:7-9

Data kata:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5075, H6304, H7385, H7386, H7386, H7387, H7719, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2755, G2752, G275 G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

sihir, tukang sihir

Definisi:

Istilah "sihir" merujuk pada kebiasaan menggunakan kekuatan supranatural yang tidak berasal dari Allah. Seorang "tukang sihir" adalah seseorang yang melakukan sihir.

- Di Mesir, ketika Allah melakukan hal-hal yang ajaib melalui Musa, tukang sihir firaun orang Mesir dapat melakukan beberapa hal yang sama, namun kekuatan mereka tidak berasal dari Allah.
- Sihir sering melibatkan pengucapan mantra atau jampi-jampian untuk membuat terjadinya sesuatu yang supranatural.
- Allah memerintahkan umatNya untuk tidak melakukan kebiasaan sihir dan ramalan ini.
- Seorang ahli tenung adalah seorang tukang sihir, biasanya yang menggunakan sihir untuk menyakiti orang lain.

(Lihat juga: tenung, Mesir, Firaun, kekuatan, penyihir)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 41:7-8
- Kejadian 41:22-24
- Kejadian 44:3-5
- Kejadian 44:14-15

Data Kata:

- Strong's: H2748, H2749, H3049, G3097

sihir, tukang sihir

Definisi:

Istilah "sihir" merujuk pada kebiasaan menggunakan kekuatan supranatural yang tidak berasal dari Allah. Seorang "tukang sihir" adalah seseorang yang melakukan sihir.

- Di Mesir, ketika Allah melakukan hal-hal yang ajaib melalui Musa, tukang sihir firaun orang Mesir dapat melakukan beberapa hal yang sama, namun kekuatan mereka tidak berasal dari Allah.
- Sihir sering melibatkan pengucapan mantra atau jampi-jampian untuk membuat terjadinya sesuatu yang supranatural.
- Allah memerintahkan umatNya untuk tidak melakukan kebiasaan sihir dan ramalan ini.
- Seorang ahli tenung adalah seorang tukang sihir, biasanya yang menggunakan sihir untuk menyakiti orang lain.

(Lihat juga: tenung, Mesir, Firaun, kekuatan, penyihir)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 41:7-8
- Kejadian 41:22-24
- Kejadian 44:3-5
- Kejadian 44:14-15

Data Kata:

- Strong's: H2748, H2749, H3049, G3097

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sihir, tukang sihir

Definisi:

Istilah "sihir" merujuk pada kebiasaan menggunakan kekuatan supranatural yang tidak berasal dari Allah. Seorang "tukang sihir" adalah seseorang yang melakukan sihir.

- Di Mesir, ketika Allah melakukan hal-hal yang ajaib melalui Musa, tukang sihir firaun orang Mesir dapat melakukan beberapa hal yang sama, namun kekuatan mereka tidak berasal dari Allah.
- Sihir sering melibatkan pengucapan mantra atau jampi-jampian untuk membuat terjadinya sesuatu yang supranatural.
- Allah memerintahkan umatNya untuk tidak melakukan kebiasaan sihir dan ramalan ini.
- Seorang ahli tenung adalah seorang tukang sihir, biasanya yang menggunakan sihir untuk menyakiti orang lain.

(Lihat juga: tenung, Mesir, Firaun, kekuatan, penyihir)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 41:7-8
- Kejadian 41:22-24
- Kejadian 44:3-5
- Kejadian 44:14-15

Data Kata:

- Strong's: H2748, H2749, H3049, G3097

siksaan, disiksa, menyiksa, para penyiksa

Fakta-fakta:

Istilah "siksaan" merujuk pada penderitaan yang mengerikan. Menyiksa seseorang berarti membuat seseorang menderita, seringkali dengan cara yang kejam.

- Kadangkala istilah "siksaan" merujuk pada rasa sakit dan penderitaan fisik. Misalnya, kitab Wahyu menjelaskan siksaan fisik yang akan diderita oleh para penyembah "binatang buas" pada akhir zaman.
- Penderitaan juga dapat berupa bentuk penderitaan spiritual dan emosional seperti yang dialami oleh Ayub.
- Menurut kitab Wahyu, orang-orang yang tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat mereka akan mengalami siksaan rohani yang kekal dalam lautan api.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai, "penderitaan yang mengerikan" atau "membuat seseorang sangat menderita" atau "kesakitan" Beberapa penerjemah dapat menambahkan "fisik" atau "rohani" untuk memperjelas maknanya.

(Lihat juga: binatang)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:7-9
- Yeremia 30:20-22
- Ratapan 1:11-12
- Lukas 8:28-29
- Wahyu 11:10-12

Data Kata:

- Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

siksaan, disiksa, menyiksa, para penyiksa

Fakta-fakta:

Istilah "siksaan" merujuk pada penderitaan yang mengerikan. Menyiksa seseorang berarti membuat seseorang menderita, seringkali dengan cara yang kejam.

- Kadangkala istilah "siksaan" merujuk pada rasa sakit dan penderitaan fisik. Misalnya, kitab Wahyu menjelaskan siksaan fisik yang akan diderita oleh para penyembah "binatang buas" pada akhir zaman.
- Penderitaan juga dapat berupa bentuk penderitaan spiritual dan emosional seperti yang dialami oleh Ayub.
- Menurut kitab Wahyu, orang-orang yang tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat mereka akan mengalami siksaan rohani yang kekal dalam lautan api.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai, "penderitaan yang mengerikan" atau "membuat seseorang sangat menderita" atau "kesakitan" Beberapa penerjemah dapat menambahkan "fisik" atau "rohani" untuk memperjelas maknanya.

(Lihat juga: binatang)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:7-9
- Yeremia 30:20-22
- Ratapan 1:11-12
- Lukas 8:28-29
- Wahyu 11:10-12

Data Kata:

- Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

siksaan, disiksa, menyiksa, para penyiksa

Fakta-fakta:

Istilah "siksaan" merujuk pada penderitaan yang mengerikan. Menyiksa seseorang berarti membuat seseorang menderita, seringkali dengan cara yang kejam.

- Kadangkala istilah "siksaan" merujuk pada rasa sakit dan penderitaan fisik. Misalnya, kitab Wahyu menjelaskan siksaan fisik yang akan diderita oleh para penyembah "binatang buas" pada akhir zaman.
- Penderitaan juga dapat berupa bentuk penderitaan spiritual dan emosional seperti yang dialami oleh Ayub.
- Menurut kitab Wahyu, orang-orang yang tidak percaya pada Yesus sebagai Juruselamat mereka akan mengalami siksaan rohani yang kekal dalam lautan api.
- Istilah ini dapat diterjemahkan sebagai, "penderitaan yang mengerikan" atau "membuat seseorang sangat menderita" atau "kesakitan" Beberapa penerjemah dapat menambahkan "fisik" atau "rohani" untuk memperjelas maknanya.

(Lihat juga: binatang)

Rujukan Alkitab:

- 2 Petrus 2:7-9
- Yeremia 30:20-22
- Ratapan 1:11-12
- Lukas 8:28-29
- Wahyu 11:10-12

Data Kata:

- Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

sinagoge

Definisi :

Sebuah sinagoge merupakan bangunan dimana bangsa Yahudi beribadah bersama untuk menyembah Allah.

- Sejak jaman dahulu, sebuah pelayanan sinagoge termasuk di dalamnya waktu berdoa, pembacaan kitab injil, dan mengajarkan kitab injil.
- Bangsa Yahudi awalnya mulai membangun sinagoge sebagai tempat untuk berdoa dan menyembah Allah di dalam kota masing-masing, karena banyak dari mereka tinggal jauh dari bait suci di Yerusalem.
- Yesus sering mengajar di sinagoge dan menyembuhkan orang sakit di situ.
- Kata "sinagoge" dapat digunakan untuk menggambarkan sekelompok orang berkumpul di tempat itu.

(Lihat juga: menyembuhkan, Yerusalem, Orang Yahudi, berdoa, bait suci, firman Allah, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 06:8-9
- Kisah Rasul 14:1-2
- Kisah Rasul 15:19-21
- Kisah Rasul 24:10-13
- Yohanes 06:57-59
- Lukas 04:14-15
- Matius 06:1-2
- Matius 09:35-36
- Matius 13:54-56

Data Kata:

- Strong's: H4150, G656, G752, G4864

sinagoge

Definisi :

Sebuah sinagoge merupakan bangunan dimana bangsa Yahudi beribadah bersama untuk menyembah Allah.

- Sejak jaman dahulu, sebuah pelayanan sinagoge termasuk di dalamnya waktu berdoa, pembacaan kitab injil, dan mengajarkan kitab injil.
- Bangsa Yahudi awalnya mulai membangun sinagoge sebagai tempat untuk berdoa dan menyembah Allah di dalam kota masing-masing, karena banyak dari mereka tinggal jauh dari bait suci di Yerusalem.
- Yesus sering mengajar di sinagoge dan menyembuhkan orang sakit di situ.
- Kata "sinagoge" dapat digunakan untuk menggambarkan sekelompok orang berkumpul di tempat itu.

(Lihat juga: menyembuhkan, Yerusalem, Orang Yahudi, berdoa, bait suci, firman Allah, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 06:8-9
- Kisah Rasul 14:1-2
- Kisah Rasul 15:19-21
- Kisah Rasul 24:10-13
- Yohanes 06:57-59
- Lukas 04:14-15
- Matius 06:1-2
- Matius 09:35-36
- Matius 13:54-56

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H4150, G656, G752, G4864

sinagoge

Definisi :

Sebuah sinagoge merupakan bangunan dimana bangsa Yahudi beribadah bersama untuk menyembah Allah.

- Sejak jaman dahulu, sebuah pelayanan sinagoge termasuk di dalamnya waktu berdoa, pembacaan kitab injil, dan mengajarkan kitab injil.
- Bangsa Yahudi awalnya mulai membangun sinagoge sebagai tempat untuk berdoa dan menyembah Allah di dalam kota masing-masing, karena banyak dari mereka tinggal jauh dari bait suci di Yerusalem.
- Yesus sering mengajar di sinagoge dan menyembuhkan orang sakit di situ.
- Kata "sinagoge" dapat digunakan untuk menggambarkan sekelompok orang berkumpul di tempat itu.

(Lihat juga: menyembuhkan, Yerusalem, Orang Yahudi, berdoa, bait suci, firman Allah, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 06:8-9
- Kisah Rasul 14:1-2
- Kisah Rasul 15:19-21
- Kisah Rasul 24:10-13
- Yohanes 06:57-59
- Lukas 04:14-15
- Matius 06:1-2
- Matius 09:35-36
- Matius 13:54-56

Data Kata:

- Strong's: H4150, G656, G752, G4864

sinagoge

Definisi :

Sebuah sinagoge merupakan bangunan dimana bangsa Yahudi beribadah bersama untuk menyembah Allah.

- Sejak jaman dahulu, sebuah pelayanan sinagoge termasuk di dalamnya waktu berdoa, pembacaan kitab injil, dan mengajarkan kitab injil.
- Bangsa Yahudi awalnya mulai membangun sinagoge sebagai tempat untuk berdoa dan menyembah Allah di dalam kota masing-masing, karena banyak dari mereka tinggal jauh dari bait suci di Yerusalem.
- Yesus sering mengajar di sinagoge dan menyembuhkan orang sakit di situ.
- Kata "sinagoge" dapat digunakan untuk menggambarkan sekelompok orang berkumpul di tempat itu.

(Lihat juga: menyembuhkan, Yerusalem, Orang Yahudi, berdoa, bait suci, firman Allah, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 06:8-9
- Kisah Rasul 14:1-2
- Kisah Rasul 15:19-21
- Kisah Rasul 24:10-13
- Yohanes 06:57-59

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 04:14-15
- Matius 06:1-2
- Matius 09:35-36
- Matius 13:54-56

Data Kata:

- Strong's: H4150, G656, G752, G4864

sinagoge

Definisi :

Sebuah sinagoge merupakan bangunan dimana bangsa Yahudi beribadah bersama untuk menyembah Allah.

- Sejak jaman dahulu, sebuah pelayanan sinagoge termasuk di dalamnya waktu berdoa, pembacaan kitab injil, dan mengajarkan kitab injil.
- Bangsa Yahudi awalnya mulai membangun sinagoge sebagai tempat untuk berdoa dan menyembah Allah di dalam kota masing-masing, karena banyak dari mereka tinggal jauh dari bait suci di Yerusalem.
- Yesus sering mengajar di sinagoge dan menyembuhkan orang sakit di situ.
- Kata "sinagoge" dapat digunakan untuk menggambarkan sekelompok orang berkumpul di tempat itu.

(Lihat juga: menyembuhkan, Yerusalem, Orang Yahudi, berdoa, bait suci, firman Allah, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 06:8-9
- Kisah Rasul 14:1-2
- Kisah Rasul 15:19-21
- Kisah Rasul 24:10-13
- Yohanes 06:57-59
- Lukas 04:14-15
- Matius 06:1-2
- Matius 09:35-36
- Matius 13:54-56

Data Kata:

- Strong's: H4150, G656, G752, G4864

sinagoge

Definisi :

Sebuah sinagoge merupakan bangunan dimana bangsa Yahudi beribadah bersama untuk menyembah Allah.

- Sejak jaman dahulu, sebuah pelayanan sinagoge termasuk di dalamnya waktu berdoa, pembacaan kitab injil, dan mengajarkan kitab injil.
- Bangsa Yahudi awalnya mulai membangun sinagoge sebagai tempat untuk berdoa dan menyembah Allah di dalam kota masing-masing, karena banyak dari mereka tinggal jauh dari bait suci di Yerusalem.
- Yesus sering mengajar di sinagoge dan menyembuhkan orang sakit di situ.
- Kata "sinagoge" dapat digunakan untuk menggambarkan sekelompok orang berkumpul di tempat itu.

(Lihat juga: menyembuhkan, Yerusalem, Orang Yahudi, berdoa, bait suci, firman Allah, menyembah)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 06:8-9
- Kisah Rasul 14:1-2
- Kisah Rasul 15:19-21
- Kisah Rasul 24:10-13
- Yohanes 06:57-59
- Lukas 04:14-15
- Matius 06:1-2
- Matius 09:35-36
- Matius 13:54-56

Data Kata:

- Strong's: H4150, G656, G752, G4864

sinagoge

Definisi :

Sebuah sinagoge merupakan bangunan dimana bangsa Yahudi beribadah bersama untuk menyembah Allah.

- Sejak jaman dahulu, sebuah pelayanan sinagoge termasuk di dalamnya waktu berdoa, pembacaan kitab injil, dan mengajarkan kitab injil.
- Bangsa Yahudi awalnya mulai membangun sinagoge sebagai tempat untuk berdoa dan menyembah Allah di dalam kota masing-masing, karena banyak dari mereka tinggal jauh dari bait suci di Yerusalem.
- Yesus sering mengajar di sinagoge dan menyembuhkan orang sakit di situ.
- Kata "sinagoge" dapat digunakan untuk menggambarkan sekelompok orang berkumpul di tempat itu.

(Lihat juga: menyembuhkan, Yerusalem, Orang Yahudi, berdoa, bait suci, firman Allah, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 06:8-9
- Kisah Rasul 14:1-2
- Kisah Rasul 15:19-21
- Kisah Rasul 24:10-13
- Yohanes 06:57-59
- Lukas 04:14-15
- Matius 06:1-2
- Matius 09:35-36
- Matius 13:54-56

Data Kata:

- Strong's: H4150, G656, G752, G4864

sinagoge

Definisi :

Sebuah sinagoge merupakan bangunan dimana bangsa Yahudi beribadah bersama untuk menyembah Allah.

- Sejak jaman dahulu, sebuah pelayanan sinagoge termasuk di dalamnya waktu berdoa, pembacaan kitab injil, dan mengajarkan kitab injil.
- Bangsa Yahudi awalnya mulai membangun sinagoge sebagai tempat untuk berdoa dan menyembah Allah di dalam kota masing-masing, karena banyak dari mereka tinggal jauh dari bait suci di Yerusalem.
- Yesus sering mengajar di sinagoge dan menyembuhkan orang sakit di situ.

- Kata "sinagoge" dapat digunakan untuk menggambarkan sekelompok orang berkumpul di tempat itu.

(Lihat juga: menyembuhkan, Yerusalem, Orang Yahudi, berdoa, bait suci, firman Allah, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Rasul 06:8-9
- Kisah Rasul 14:1-2
- Kisah Rasul 15:19-21
- Kisah Rasul 24:10-13
- Yohanes 06:57-59
- Lukas 04:14-15
- Matius 06:1-2
- Matius 09:35-36
- Matius 13:54-56

Data Kata:

- Strong's: H4150, G656, G752, G4864

singa

Definisi:

Singa adalah seekor hewan besar mirip kucing, dengan gigi dan cakar kuat untuk membunuh dan mencabik mangsanya.

- Singa memiliki tubuh yang kuat dan kecepatan yang tinggi untuk menangkap mangsanya. Bulunya pendek dan berwarna coklat keemasan.
- Singa jantan memiliki surai yang mengelilingi kepalanya.
- Singa membunuh binatang lain untuk memakannya dan juga dapat membahayakan manusia.
- Ketika Raja Daud adalah masih muda, dia membunuh singa untuk melindungi domba yang digembalakannya.
- Simson juga membunuh singa, dengan tangan kosong.

(Lihat juga: Daud, macan tutul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:22-23
- 1 Raja-raja 7:27-29
- Amsal 19:11-12
- Mazmur 17:11-12
- Wahyu 5:3-5

Data Kata:

- Strong's: H738, H739, H744, H3715, H3833, H3918, H7826, H7830, G3023

singa

Definisi:

Singa adalah seekor hewan besar mirip kucing, dengan gigi dan cakar kuat untuk membunuh dan mencabik mangsanya.

- Singa memiliki tubuh yang kuat dan kecepatan yang tinggi untuk menangkap mangsanya. Bulunya pendek dan berwarna coklat keemasan.
- Singa jantan memiliki surai yang mengelilingi kepalanya.
- Singa membunuh binatang lain untuk memakannya dan juga dapat membahayakan manusia.
- Ketika Raja Daud adalah masih muda, dia membunuh singa untuk melindungi domba yang digembalakannya.

- Simson juga membunuh singa, dengan tangan kosong.

(Lihat juga: Daud, macan tutul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:22-23
- 1 Raja-raja 7:27-29
- Amsal 19:11-12
- Mazmur 17:11-12
- Wahyu 5:3-5

Data Kata:

- Strong's: H738, H739, H744, H3715, H3833, H3918, H7826, H7830, G3023

singa

Definisi:

Singa adalah seekor hewan besar mirip kucing, dengan gigi dan cakar kuat untuk membunuh dan mencabik mangsanya.

- Singa memiliki tubuh yang kuat dan kecepatan yang tinggi untuk menangkap mangsanya. Bulunya pendek dan berwarna coklat keemasan.
- Singa jantan memiliki surai yang mengelilingi kepalanya.
- Singa membunuh binatang lain untuk memakannya dan juga dapat membahayakan manusia.
- Ketika Raja Daud adalah masih muda, dia membunuh singa untuk melindungi domba yang digembalakannya.
- Simson juga membunuh singa, dengan tangan kosong.

(Lihat juga: Daud, macan tutul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:22-23
- 1 Raja-raja 7:27-29
- Amsal 19:11-12
- Mazmur 17:11-12
- Wahyu 5:3-5

Data Kata:

- Strong's: H738, H739, H744, H3715, H3833, H3918, H7826, H7830, G3023

singa

Definisi:

Singa adalah seekor hewan besar mirip kucing, dengan gigi dan cakar kuat untuk membunuh dan mencabik mangsanya.

- Singa memiliki tubuh yang kuat dan kecepatan yang tinggi untuk menangkap mangsanya. Bulunya pendek dan berwarna coklat keemasan.
- Singa jantan memiliki surai yang mengelilingi kepalanya.
- Singa membunuh binatang lain untuk memakannya dan juga dapat membahayakan manusia.
- Ketika Raja Daud adalah masih muda, dia membunuh singa untuk melindungi domba yang digembalakannya.
- Simson juga membunuh singa, dengan tangan kosong.

(Lihat juga: Daud, macan tutul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:22-23
- 1 Raja-raja 7:27-29
- Amsal 19:11-12
- Mazmur 17:11-12
- Wahyu 5:3-5

Data Kata:

- Strong's: H738, H739, H744, H3715, H3833, H3918, H7826, H7830, G3023

singa

Definisi:

Singa adalah seekor hewan besar mirip kucing, dengan gigi dan cakar kuat untuk membunuh dan mencabik mangsanya.

- Singa memiliki tubuh yang kuat dan kecepatan yang tinggi untuk menangkap mangsanya. Bulunya pendek dan berwarna coklat keemasan.
- Singa jantan memiliki surai yang mengelilingi kepalanya.
- Singa membunuh binatang lain untuk memakannya dan juga dapat membahayakan manusia.
- Ketika Raja Daud adalah masih muda, dia membunuh singa untuk melindungi domba yang digembalakannya.
- Simson juga membunuh singa, dengan tangan kosong.

(Lihat juga: Daud, macan tutul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:22-23
- 1 Raja-raja 7:27-29
- Amsal 19:11-12
- Mazmur 17:11-12
- Wahyu 5:3-5

Data Kata:

- Strong's: H738, H739, H744, H3715, H3833, H3918, H7826, H7830, G3023

singa

Definisi:

Singa adalah seekor hewan besar mirip kucing, dengan gigi dan cakar kuat untuk membunuh dan mencabik mangsanya.

- Singa memiliki tubuh yang kuat dan kecepatan yang tinggi untuk menangkap mangsanya. Bulunya pendek dan berwarna coklat keemasan.
- Singa jantan memiliki surai yang mengelilingi kepalanya.
- Singa membunuh binatang lain untuk memakannya dan juga dapat membahayakan manusia.
- Ketika Raja Daud adalah masih muda, dia membunuh singa untuk melindungi domba yang digembalakannya.
- Simson juga membunuh singa, dengan tangan kosong.

(Lihat juga: Daud, macan tutul)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:22-23
- 1 Raja-raja 7:27-29
- Amsal 19:11-12

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 17:11-12
- Wahyu 5:3-5

Data Kata:

- Strong's: H738, H739, H744, H3715, H3833, H3918, H7826, H7830, G3023

sisa-sisa

Definisi:

Istilah "sisa-sisa" secara harfiah mengacu pada orang atau sesuatu yang "tersisa" atau "sisa" dari jumlah atau kelompok yang lebih besar.

- Sering kali "sisa-sisa" mengacu pada orang-orang yang bertahan hidup dari situasi yang mengancam jiwa atau yang tetap setia kepada Allah saat mengalami penganiayaan.
- Yesaya mengacu kepada sekelompok orang Yahudi sebagai sisa-sisa yang selamat akibat serangan dari luar dan masih hidup untuk kembali ke Tanah Perjanjian di Kanaan.
- Paulus berbicara tentang ada "sisa-sisa" dari orang-orang yang dipilih oleh Allah untuk menerima anugerahNya.
- Istilah "sisa-sisa" menyiratkan bahwa ada orang-orang lainnya yang tidak setia atau yang tidak bertahan atau yang tidak dipilih.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah frasa seperti, "sisa-sisa dari orang-orang ini" bisa diterjemahkan sebagai "sisa dari orang-orang ini" atau "orang-orang yang tetap setia" atau "orang-orang yang tersisa."
- "Keseluruhan sisa orang" dapat diterjemahkan dengan "semua sisanya dari orang-orang" atau "orang-orang yang tersisa."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:15-18
- Amos 9:11-12
- Yehezkiel 6:8-10
- Kejadian 45:7-8
- Yesaya 11:10-11
- Mikha 4:6-8

Data Kata:

- Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

sisa-sisa

Definisi:

Istilah "sisa-sisa" secara harfiah mengacu pada orang atau sesuatu yang "tersisa" atau "sisa" dari jumlah atau kelompok yang lebih besar.

- Sering kali "sisa-sisa" mengacu pada orang-orang yang bertahan hidup dari situasi yang mengancam jiwa atau yang tetap setia kepada Allah saat mengalami penganiayaan.
- Yesaya mengacu kepada sekelompok orang Yahudi sebagai sisa-sisa yang selamat akibat serangan dari luar dan masih hidup untuk kembali ke Tanah Perjanjian di Kanaan.
- Paulus berbicara tentang ada "sisa-sisa" dari orang-orang yang dipilih oleh Allah untuk menerima anugerahNya.
- Istilah "sisa-sisa" menyiratkan bahwa ada orang-orang lainnya yang tidak setia atau yang tidak bertahan atau yang tidak dipilih.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah frasa seperti, "sisa-sisa dari orang-orang ini" bisa diterjemahkan sebagai "sisa dari orang-orang ini" atau "orang-orang yang tetap setia" atau "orang-orang yang tersisa."
- "Keseluruhan sisa orang" dapat diterjemahkan dengan "semua sisanya dari orang-orang" atau "orang-orang yang tersisa."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:15-18
- Amos 9:11-12
- Yehezkiel 6:8-10
- Kejadian 45:7-8
- Yesaya 11:10-11
- Mikha 4:6-8

Data Kata:

- Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

sisa-sisa

Definisi:

Istilah "sisa-sisa" secara harfiah mengacu pada orang atau sesuatu yang "tersisa" atau "sisa" dari jumlah atau kelompok yang lebih besar.

- Sering kali "sisa-sisa" mengacu pada orang-orang yang bertahan hidup dari situasi yang mengancam jiwa atau yang tetap setia kepada Allah saat mengalami penganiayaan.
- Yesaya mengacu kepada sekelompok orang Yahudi sebagai sisa-sisa yang selamat akibat serangan dari luar dan masih hidup untuk kembali ke Tanah Perjanjian di Kanaan.
- Paulus berbicara tentang ada "sisa-sisa" dari orang-orang yang dipilih oleh Allah untuk menerima anugerahNya.
- Istilah "sisa-sisa" menyiratkan bahwa ada orang-orang lainnya yang tidak setia atau yang tidak bertahan atau yang tidak dipilih.

Saran-saran Terjemahan:

- Sebuah frasa seperti, "sisa-sisa dari orang-orang ini" bisa diterjemahkan sebagai "sisa dari orang-orang ini" atau "orang-orang yang tetap setia" atau "orang-orang yang tersisa."
- "Keseluruhan sisa orang" dapat diterjemahkan dengan "semua sisanya dari orang-orang" atau "orang-orang yang tersisa."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:15-18
- Amos 9:11-12
- Yehezkiel 6:8-10
- Kejadian 45:7-8
- Yesaya 11:10-11
- Mikha 4:6-8

Data Kata:

- Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.

- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6

- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, orang sombong, kesombongan

Definisi:

Istilah "arogan" berarti bangga, biasanya dengan cara yang jelas dan terbuka.

- Orang yang sombong akan sering membual tentang dirinya sendiri.
- Menjadi sombong biasanya termasuk berpikir bahwa orang lain tidak sepenting atau berbakat seperti diri sendiri.
- Orang-orang yang tidak menghormati Tuhan dan yang memberontak terhadapNya karena mereka tidak mengakui betapa hebatnya Tuhan.

(Lihat juga: mengakui, bermegah, bermegah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:17-18
- 2 Petrus 2:17-19
- Yehezkiel 16:49-50
- Amsal 16:5-6
- Mazmur 56:1-2

Data kata:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sombong, angkuh, congkak

Definisi:

Istilah "sombong" adalah ungkapan yang merujuk pada kebanggaan atau keangkuhan.

- Seseorang yang sombong adalah mereka yang memiliki perilaku atau perasaan lebih unggul dibanding orang lain.
- Paulus mengajarkan bahwa memiliki banyak pengetahuan atau pengalaman-pengalaman rohani dan menuntun pada "kesombongan" atau keangkuhan.
- Bahasa lain mungkin memiliki ungkapan serupa atau berbeda yang mengungkapkan makna ini, seperti misalnya "kepala besar."
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "sangat angkuh" atau "menghina sesama" atau "congkak" atau "merasa lebih baik dibanding orang lain."

(Lihat juga: sombong)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:6-7
- 1 Korintus 8:1-3
- 2 Korintus 12:6-7
- Habakuk 02:4-5

Data Kata:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

suara

Definisi:

Istilah "suara" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada berbicara atau mengkomunikasikan sesuatu.

- Allah dikatakan menggunakan suaranya, meskipun ia tidak memiliki suara yang sama dengan yang dimiliki manusia.
- Sebuah suara dapat digunakan untuk merujuk pada seseorang, seperti dalam pernyataan "Sebuah suara terdengar di gurun mengatakan, 'Siapkanlah jalan Tuhan.'" Ini bisa diterjemahkan sebagai, "Seseorang terdengar berteriak di padang gurun...."
- Untuk "mendengar suara seseorang" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendengar seseorang berbicara."
- Kadang-kadang kata "suara" dapat digunakan untuk benda-benda yang tidak dapat benar-benar berbicara, seperti ketika Daud menulis bahwa hal-hal menakjubkan yang diciptakan Allah memberitakan karya-karya-Nya, Ini bisa diterjemahkan sebagai "kemegahan mereka menunjukkan dengan jelas betapa dahsyatnya Allah."

(Lihat juga: panggilan, berkhotbah, kemegahan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 5:36-38
- Lukas 1:42-45
- Lukas 9:34-36
- Matius 3:16-17
- Matius 12:19-21

Data Kata :

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

suara

Definisi:

Istilah "suara" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada berbicara atau mengkomunikasikan sesuatu.

- Allah dikatakan menggunakan suaranya, meskipun ia tidak memiliki suara yang sama dengan yang dimiliki manusia.
- Sebuah suara dapat digunakan untuk merujuk pada seseorang, seperti dalam pernyataan "Sebuah suara terdengar di gurun mengatakan, 'Siapkanlah jalan Tuhan.'" Ini bisa diterjemahkan sebagai, "Seseorang terdengar berteriak di padang gurun...."
- Untuk "mendengar suara seseorang" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendengar seseorang berbicara."
- Kadang-kadang kata "suara" dapat digunakan untuk benda-benda yang tidak dapat benar-benar berbicara, seperti ketika Daud menulis bahwa hal-hal menakjubkan yang diciptakan Allah memberitakan karya-karya-Nya, Ini bisa diterjemahkan sebagai "kemegahan mereka menunjukkan dengan jelas betapa dahsyatnya Allah."

(Lihat juga: panggilan, berkhotbah, kemegahan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 5:36-38
- Lukas 1:42-45
- Lukas 9:34-36
- Matius 3:16-17
- Matius 12:19-21

Data Kata :

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

suara

Definisi:

Istilah "suara" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada berbicara atau mengkomunikasikan sesuatu.

- Allah dikatakan menggunakan suaranya, meskipun ia tidak memiliki suara yang sama dengan yang dimiliki manusia.
- Sebuah suara dapat digunakan untuk merujuk pada seseorang, seperti dalam pernyataan "Sebuah suara terdengar di gurun mengatakan, 'Siapkanlah jalan Tuhan.'" Ini bisa diterjemahkan sebagai, "Seseorang terdengar berteriak di padang gurun...."
- Untuk "mendengar suara seseorang" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendengar seseorang berbicara."
- Kadang-kadang kata "suara" dapat digunakan untuk benda-benda yang tidak dapat benar-benar berbicara, seperti ketika Daud menulis bahwa hal-hal menakjubkan yang diciptakan Allah memberitakan karya-karya-Nya, Ini bisa diterjemahkan sebagai "kemegahan mereka menunjukkan dengan jelas betapa dahsyatnya Allah."

(Lihat juga: panggilan, berkhotbah, kemegahan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 5:36-38
- Lukas 1:42-45
- Lukas 9:34-36
- Matius 3:16-17
- Matius 12:19-21

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata :

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

suara

Definisi:

Istilah "suara" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada berbicara atau mengkomunikasikan sesuatu.

- Allah dikatakan menggunakan suaranya, meskipun ia tidak memiliki suara yang sama dengan yang dimiliki manusia.
- Sebuah suara dapat digunakan untuk merujuk pada seseorang, seperti dalam pernyataan "Sebuah suara terdengar di gurun mengatakan, 'Siapkanlah jalan Tuhan.'" Ini bisa diterjemahkan sebagai, "Seseorang terdengar berteriak di padang gurun...."
- Untuk "mendengar suara seseorang" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendengar seseorang berbicara."
- Kadang-kadang kata "suara" dapat digunakan untuk benda-benda yang tidak dapat benar-benar berbicara, seperti ketika Daud menulis bahwa hal-hal menakjubkan yang diciptakan Allah memberitakan karya-karya-Nya, Ini bisa diterjemahkan sebagai "kemegahan mereka menunjukkan dengan jelas betapa dahsyatnya Allah."

(Lihat juga: panggilan, berkhotbah, kemegahan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 5:36-38
- Lukas 1:42-45
- Lukas 9:34-36
- Matius 3:16-17
- Matius 12:19-21

Data Kata :

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

suara

Definisi:

Istilah "suara" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada berbicara atau mengkomunikasikan sesuatu.

- Allah dikatakan menggunakan suaranya, meskipun ia tidak memiliki suara yang sama dengan yang dimiliki manusia.
- Sebuah suara dapat digunakan untuk merujuk pada seseorang, seperti dalam pernyataan "Sebuah suara terdengar di gurun mengatakan, 'Siapkanlah jalan Tuhan.'" Ini bisa diterjemahkan sebagai, "Seseorang terdengar berteriak di padang gurun...."
- Untuk "mendengar suara seseorang" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendengar seseorang berbicara."
- Kadang-kadang kata "suara" dapat digunakan untuk benda-benda yang tidak dapat benar-benar berbicara, seperti ketika Daud menulis bahwa hal-hal menakjubkan yang diciptakan Allah memberitakan karya-karya-Nya, Ini bisa diterjemahkan sebagai "kemegahan mereka menunjukkan dengan jelas betapa dahsyatnya Allah."

(Lihat juga: panggilan, berkhotbah, kemegahan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 5:36-38
- Lukas 1:42-45
- Lukas 9:34-36

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 3:16-17
- Matius 12:19-21

Data Kata :

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

suara

Definisi:

Istilah "suara" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada berbicara atau mengkomunikasikan sesuatu.

- Allah dikatakan menggunakan suaranya, meskipun ia tidak memiliki suara yang sama dengan yang dimiliki manusia.
- Sebuah suara dapat digunakan untuk merujuk pada seseorang, seperti dalam pernyataan "Sebuah suara terdengar di gurun mengatakan, 'Siapkanlah jalan Tuhan.'" Ini bisa diterjemahkan sebagai, "Seseorang terdengar berteriak di padang gurun...."
- Untuk "mendengar suara seseorang" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendengar seseorang berbicara."
- Kadang-kadang kata "suara" dapat digunakan untuk benda-benda yang tidak dapat benar-benar berbicara, seperti ketika Daud menulis bahwa hal-hal menakjubkan yang diciptakan Allah memberitakan karya-karya-Nya, Ini bisa diterjemahkan sebagai "kemegahan mereka menunjukkan dengan jelas betapa dahsyatnya Allah."

(Lihat juga: panggilan, berkhotbah, kemegahan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 5:36-38
- Lukas 1:42-45
- Lukas 9:34-36
- Matius 3:16-17
- Matius 12:19-21

Data Kata :

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

suara

Definisi:

Istilah "suara" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada berbicara atau mengkomunikasikan sesuatu.

- Allah dikatakan menggunakan suaranya, meskipun ia tidak memiliki suara yang sama dengan yang dimiliki manusia.
- Sebuah suara dapat digunakan untuk merujuk pada seseorang, seperti dalam pernyataan "Sebuah suara terdengar di gurun mengatakan, 'Siapkanlah jalan Tuhan.'" Ini bisa diterjemahkan sebagai, "Seseorang terdengar berteriak di padang gurun...."
- Untuk "mendengar suara seseorang" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendengar seseorang berbicara."
- Kadang-kadang kata "suara" dapat digunakan untuk benda-benda yang tidak dapat benar-benar berbicara, seperti ketika Daud menulis bahwa hal-hal menakjubkan yang diciptakan Allah memberitakan karya-karya-Nya, Ini bisa diterjemahkan sebagai "kemegahan mereka menunjukkan dengan jelas betapa dahsyatnya Allah."

(Lihat juga: panggilan, berkhotbah, kemegahan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 5:36-38
- Lukas 1:42-45
- Lukas 9:34-36
- Matius 3:16-17
- Matius 12:19-21

Data Kata :

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

suara

Definisi:

Istilah "suara" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada berbicara atau mengkomunikasikan sesuatu.

- Allah dikatakan menggunakan suaranya, meskipun ia tidak memiliki suara yang sama dengan yang dimiliki manusia.
- Sebuah suara dapat digunakan untuk merujuk pada seseorang, seperti dalam pernyataan "Sebuah suara terdengar di gurun mengatakan, 'Siapkanlah jalan Tuhan.'" Ini bisa diterjemahkan sebagai, "Seseorang terdengar berteriak di padang gurun...."
- Untuk "mendengar suara seseorang" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendengar seseorang berbicara."
- Kadang-kadang kata "suara" dapat digunakan untuk benda-benda yang tidak dapat benar-benar berbicara, seperti ketika Daud menulis bahwa hal-hal menakjubkan yang diciptakan Allah memberitakan karya-karya-Nya, Ini bisa diterjemahkan sebagai "kemegahan mereka menunjukkan dengan jelas betapa dahsyatnya Allah."

(Lihat juga: panggilan, berkhotbah, kemegahan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 5:36-38
- Lukas 1:42-45
- Lukas 9:34-36
- Matius 3:16-17
- Matius 12:19-21

Data Kata :

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

suara

Definisi:

Istilah "suara" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada berbicara atau mengkomunikasikan sesuatu.

- Allah dikatakan menggunakan suaranya, meskipun ia tidak memiliki suara yang sama dengan yang dimiliki manusia.
- Sebuah suara dapat digunakan untuk merujuk pada seseorang, seperti dalam pernyataan "Sebuah suara terdengar di gurun mengatakan, 'Siapkanlah jalan Tuhan.'" Ini bisa diterjemahkan sebagai, "Seseorang terdengar berteriak di padang gurun...."
- Untuk "mendengar suara seseorang" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendengar seseorang berbicara."
- Kadang-kadang kata "suara" dapat digunakan untuk benda-benda yang tidak dapat benar-benar berbicara, seperti ketika Daud menulis bahwa hal-hal menakjubkan yang diciptakan Allah memberitakan karya-karya-Nya, Ini bisa diterjemahkan sebagai "kemegahan mereka menunjukkan dengan jelas betapa dahsyatnya Allah."

(Lihat juga: panggilan, berkhotbah, kemegahan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 5:36-38
- Lukas 1:42-45
- Lukas 9:34-36
- Matius 3:16-17
- Matius 12:19-21

Data Kata :

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

suara

Definisi:

Istilah "suara" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada berbicara atau mengkomunikasikan sesuatu.

- Allah dikatakan menggunakan suaranya, meskipun ia tidak memiliki suara yang sama dengan yang dimiliki manusia.
- Sebuah suara dapat digunakan untuk merujuk pada seseorang, seperti dalam pernyataan "Sebuah suara terdengar di gurun mengatakan, 'Siapkanlah jalan Tuhan.'" Ini bisa diterjemahkan sebagai, "Seseorang terdengar berteriak di padang gurun...."
- Untuk "mendengar suara seseorang" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendengar seseorang berbicara."
- Kadang-kadang kata "suara" dapat digunakan untuk benda-benda yang tidak dapat benar-benar berbicara, seperti ketika Daud menulis bahwa hal-hal menakjubkan yang diciptakan Allah memberitakan karya-karya-Nya, Ini bisa diterjemahkan sebagai "kemegahan mereka menunjukkan dengan jelas betapa dahsyatnya Allah."

(Lihat juga: panggilan, berkhotbah, kemegahan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 5:36-38
- Lukas 1:42-45
- Lukas 9:34-36
- Matius 3:16-17
- Matius 12:19-21

Data Kata :

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

suara

Definisi:

Istilah "suara" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada berbicara atau mengkomunikasikan sesuatu.

- Allah dikatakan menggunakan suaranya, meskipun ia tidak memiliki suara yang sama dengan yang dimiliki manusia.
- Sebuah suara dapat digunakan untuk merujuk pada seseorang, seperti dalam pernyataan "Sebuah suara terdengar di gurun mengatakan, 'Siapkanlah jalan Tuhan.'" Ini bisa diterjemahkan sebagai, "Seseorang terdengar berteriak di padang gurun...."
- Untuk "mendengar suara seseorang" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendengar seseorang berbicara."
- Kadang-kadang kata "suara" dapat digunakan untuk benda-benda yang tidak dapat benar-benar berbicara, seperti ketika Daud menulis bahwa hal-hal menakjubkan yang diciptakan Allah

memberitakan karya-karya-Nya, Ini bisa diterjemahkan sebagai "kemegahan mereka menunjukkan dengan jelas betapa dahsyatnya Allah."

(Lihat juga: panggilan, berkhotbah, kemegahan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 5:36-38
- Lukas 1:42-45
- Lukas 9:34-36
- Matius 3:16-17
- Matius 12:19-21

Data Kata :

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

suara

Definisi:

Istilah "suara" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada berbicara atau mengkomunikasikan sesuatu.

- Allah dikatakan menggunakan suaranya, meskipun ia tidak memiliki suara yang sama dengan yang dimiliki manusia.
- Sebuah suara dapat digunakan untuk merujuk pada seseorang, seperti dalam pernyataan "Sebuah suara terdengar di gurun mengatakan, 'Siapkanlah jalan Tuhan.'" Ini bisa diterjemahkan sebagai, "Seseorang terdengar berteriak di padang gurun...."
- Untuk "mendengar suara seseorang" juga dapat diterjemahkan sebagai "mendengar seseorang berbicara."
- Kadang-kadang kata "suara" dapat digunakan untuk benda-benda yang tidak dapat benar-benar berbicara, seperti ketika Daud menulis bahwa hal-hal menakjubkan yang diciptakan Allah memberitakan karya-karya-Nya, Ini bisa diterjemahkan sebagai "kemegahan mereka menunjukkan dengan jelas betapa dahsyatnya Allah."

(Lihat juga: panggilan, berkhotbah, kemegahan)

Rujukan Alkitab:

- Yohanes 5:36-38
- Lukas 1:42-45
- Lukas 9:34-36
- Matius 3:16-17
- Matius 12:19-21

Data Kata :

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.

- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

suci, menyucikan, penyucian

Definisi:

Menjadi "suci" berarti tidak bercacat atau tidak mencampurkan dengan sesuatu yang tidak seharusnya di situ. Untuk menyucikan sesuatu adalah membersihkan dan menghilangkan semua yang mencemari dan mengotori hal tersebut.

- Dalam hukum di Perjanjian Lama, "menyucikan" dan "penyucian" secara umum merujuk kepada membersihkan sesuatu dari benda yang menjadikan objek tersebut tidak suci, sakit, dari cairan atau tanda kelahiran.
- Perjanjian Lama juga memiliki hukum menjelaskan bagaimana cara suci dari dosa, umumnya menggunakan korban binatang. Itu hanya bersifat sementara dan korban harus diulang terus-menerus.
- Dalam Perjanjian Baru, penyucian juga merujuk kepada bersih dari dosa.
- Hanya satu cara orang dapat sempurna dan tetap suci dari dosa yaitu bertobat dan menerima pengampunan Allah, lalu percaya kepada Yesus dan kematianNya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "suci" dapat diterjemahkan sebagai "menjadi murni" atau "bersih" atau "bersih dari kotoran" atau "bebas dari dosa".
- Ungkapan "ketika waktu penyucian mereka telah berakhir" dapat diterjemahkan "ketika mereka menyucikan diri mereka harus menunggu harinya tiba".
- Ungkaa"menyediakan penyucian dari dosa" dapat diterjemahkan "menyediakan cara kepada manusia untuk suci secara total dari dosa".
- Cara lain untuk menerjemahkan "penyucian" dapat juga termasuk "permbersihan" atau "penyucian rohani" atau "menjadi bersih secara rohani".

(Lihat juga: penebusan, bersih, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 1:5-8
- Keluaran 31:6-9
- Ibrani 9:13-15
- Yakobus 4:8-10
- Lukas 2:22-24
- Wahyu 14:3-5

Data Kata:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

sujud

Definisi:

Istilah "sujud" berarti tertelungkup menghadap ke tanah, berbaring di atas tanah.

- "Jatuh bersujud" atau "bersujud diri" di depan seseorang, berarti tiba-tiba membungkuk dengan sangat rendah atau untuk berbaring telungkup di depan orang itu.
- Biasanya posisi sujud ini adalah respon yang menunjukkan terkejut, takjub, dan kagum karena sesuatu yang ajaib yang terjadi. Hal ini juga menunjukkan penghargaan dan rasa hormat untuk orang yang sedang dihormati.
- Bersujud juga adalah cara untuk menyembah Tuhan. Orang sering bertindak dengan cara ini bagi Yesus, dalam ucapan syukur dan penyembahan ketika Ia melakukan mukjizat atau untuk menghormatiNya sebagai guru besar.
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "bersujud" dapat mencakup, "membungkuk rendah dengan wajah ke tanah" atau "menyembah kepadanya dengan tertelungkup di depannya" atau "membungkuk rendah ke tanah dengan takjub" atau "menyembah."

- Ungkapan "tidak akan membuat diri kita sujud" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak akan menyembah" atau "tidak akan berbaring telungkup dalam ibadah" atau "tidak akan membungkuk rendah dan menyembah."

(Lihat juga: perasaan kagum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 17:36-38
- Kejadian 43:28-29
- Wahyu 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H5307, H5457, H6440, H6915, H7812

sujud

Definisi:

Istilah "sujud" berarti tertelungkup menghadap ke tanah, berbaring di atas tanah.

- "Jatuh bersujud" atau "bersujud diri" di depan seseorang, berarti tiba-tiba membungkuk dengan sangat rendah atau untuk berbaring telungkup di depan orang itu.
- Biasanya posisi sujud ini adalah respon yang menunjukkan terkejut, takjub, dan kagum karena sesuatu yang ajaib yang terjadi. Hal ini juga menunjukkan penghargaan dan rasa hormat untuk orang yang sedang dihormati.
- Bersujud juga adalah cara untuk menyembah Tuhan. Orang sering bertindak dengan cara ini bagi Yesus, dalam ucapan syukur dan penyembahan ketika Ia melakukan mukjizat atau untuk menghormatiNya sebagai guru besar.
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "bersujud" dapat mencakup, "membungkuk rendah dengan wajah ke tanah" atau "menyembah kepadanya dengan tertelungkup di depannya" atau "membungkuk rendah ke tanah dengan takjub" atau "menyembah."
- Ungkapan "tidak akan membuat diri kita sujud" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak akan menyembah" atau "tidak akan berbaring telungkup dalam ibadah" atau "tidak akan membungkuk rendah dan menyembah."

(Lihat juga: perasaan kagum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 17:36-38
- Kejadian 43:28-29
- Wahyu 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H5307, H5457, H6440, H6915, H7812

sujud

Definisi:

Istilah "sujud" berarti tertelungkup menghadap ke tanah, berbaring di atas tanah.

- "Jatuh bersujud" atau "bersujud diri" di depan seseorang, berarti tiba-tiba membungkuk dengan sangat rendah atau untuk berbaring telungkup di depan orang itu.
- Biasanya posisi sujud ini adalah respon yang menunjukkan terkejut, takjub, dan kagum karena sesuatu yang ajaib yang terjadi. Hal ini juga menunjukkan penghargaan dan rasa hormat untuk orang yang sedang dihormati.
- Bersujud juga adalah cara untuk menyembah Tuhan. Orang sering bertindak dengan cara ini bagi Yesus, dalam ucapan syukur dan penyembahan ketika Ia melakukan mukjizat atau untuk menghormatiNya sebagai guru besar.

- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "bersujud" dapat mencakup, "membungkuk rendah dengan wajah ke tanah" atau "menyembah kepadanya dengan tertelungkup di depannya" atau "membungkuk rendah ke tanah dengan takjub" atau "menyembah."
- Ungkapan "tidak akan membuat diri kita sujud" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak akan menyembah" atau "tidak akan berbaring telungkup dalam ibadah" atau "tidak akan membungkuk rendah dan menyembah."

(Lihat juga: perasaan kagum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 17:36-38
- Kejadian 43:28-29
- Wahyu 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H5307, H5457, H6440, H6915, H7812

sujud

Definisi:

Istilah "sujud" berarti tertelungkup menghadap ke tanah, berbaring di atas tanah.

- "Jatuh bersujud" atau "bersujud diri" di depan seseorang, berarti tiba-tiba membungkuk dengan sangat rendah atau untuk berbaring telungkup di depan orang itu.
- Biasanya posisi sujud ini adalah respon yang menunjukkan terkejut, takjub, dan kagum karena sesuatu yang ajaib yang terjadi. Hal ini juga menunjukkan penghargaan dan rasa hormat untuk orang yang sedang dihormati.
- Bersujud juga adalah cara untuk menyembah Tuhan. Orang sering bertindak dengan cara ini bagi Yesus, dalam ucapan syukur dan penyembahan ketika Ia melakukan mukjizat atau untuk menghormatiNya sebagai guru besar.
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "bersujud" dapat mencakup, "membungkuk rendah dengan wajah ke tanah" atau "menyembah kepadanya dengan tertelungkup di depannya" atau "membungkuk rendah ke tanah dengan takjub" atau "menyembah."
- Ungkapan "tidak akan membuat diri kita sujud" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak akan menyembah" atau "tidak akan berbaring telungkup dalam ibadah" atau "tidak akan membungkuk rendah dan menyembah."

(Lihat juga: perasaan kagum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 17:36-38
- Kejadian 43:28-29
- Wahyu 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H5307, H5457, H6440, H6915, H7812

sujud

Definisi:

Istilah "sujud" berarti tertelungkup menghadap ke tanah, berbaring di atas tanah.

- "Jatuh bersujud" atau "bersujud diri" di depan seseorang, berarti tiba-tiba membungkuk dengan sangat rendah atau untuk berbaring telungkup di depan orang itu.
- Biasanya posisi sujud ini adalah respon yang menunjukkan terkejut, takjub, dan kagum karena sesuatu yang ajaib yang terjadi. Hal ini juga menunjukkan penghargaan dan rasa hormat untuk orang yang sedang dihormati.

- Bersujud juga adalah cara untuk menyembah Tuhan. Orang sering bertindak dengan cara ini bagi Yesus, dalam ucapan syukur dan penyembahan ketika Ia melakukan mukjizat atau untuk menghormatiNya sebagai guru besar.
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "bersujud" dapat mencakup, "membungkuk rendah dengan wajah ke tanah" atau "menyembah kepadanya dengan tertelungkup di depannya" atau "membungkuk rendah ke tanah dengan takjub" atau "menyembah."
- Ungkapan "tidak akan membuat diri kita sujud" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak akan menyembah" atau "tidak akan berbaring telungkup dalam ibadah" atau "tidak akan membungkuk rendah dan menyembah."

(Lihat juga: perasaan kagum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 17:36-38
- Kejadian 43:28-29
- Wahyu 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H5307, H5457, H6440, H6915, H7812

sujud

Definisi:

Istilah "sujud" berarti tertelungkup menghadap ke tanah, berbaring di atas tanah.

- "Jatuh bersujud" atau "bersujud diri" di depan seseorang, berarti tiba-tiba membungkuk dengan sangat rendah atau untuk berbaring telungkup di depan orang itu.
- Biasanya posisi sujud ini adalah respon yang menunjukkan terkejut, takjub, dan kagum karena sesuatu yang ajaib yang terjadi. Hal ini juga menunjukkan penghargaan dan rasa hormat untuk orang yang sedang dihormati.
- Bersujud juga adalah cara untuk menyembah Tuhan. Orang sering bertindak dengan cara ini bagi Yesus, dalam ucapan syukur dan penyembahan ketika Ia melakukan mukjizat atau untuk menghormatiNya sebagai guru besar.
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "bersujud" dapat mencakup, "membungkuk rendah dengan wajah ke tanah" atau "menyembah kepadanya dengan tertelungkup di depannya" atau "membungkuk rendah ke tanah dengan takjub" atau "menyembah."
- Ungkapan "tidak akan membuat diri kita sujud" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak akan menyembah" atau "tidak akan berbaring telungkup dalam ibadah" atau "tidak akan membungkuk rendah dan menyembah."

(Lihat juga: perasaan kagum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 17:36-38
- Kejadian 43:28-29
- Wahyu 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H5307, H5457, H6440, H6915, H7812

sujud

Definisi:

Istilah "sujud" berarti tertelungkup menghadap ke tanah, berbaring di atas tanah.

- "Jatuh bersujud" atau "bersujud diri" di depan seseorang, berarti tiba-tiba membungkuk dengan sangat rendah atau untuk berbaring telungkup di depan orang itu.

- Biasanya posisi sujud ini adalah respon yang menunjukkan terkejut, takjub, dan kagum karena sesuatu yang ajaib yang terjadi. Hal ini juga menunjukkan penghargaan dan rasa hormat untuk orang yang sedang dihormati.
- Bersujud juga adalah cara untuk menyembah Tuhan. Orang sering bertindak dengan cara ini bagi Yesus, dalam ucapan syukur dan penyembahan ketika Ia melakukan mukjizat atau untuk menghormatiNya sebagai guru besar.
- Tergantung pada konteksnya, cara untuk menerjemahkan "bersujud" dapat mencakup, "membungkuk rendah dengan wajah ke tanah" atau "menyembah kepadanya dengan tertelungkup di depannya" atau "membungkuk rendah ke tanah dengan takjub" atau "menyembah."
- Ungkapan "tidak akan membuat diri kita sujud" bisa diterjemahkan sebagai, "tidak akan menyembah" atau "tidak akan berbaring telungkup dalam ibadah" atau "tidak akan membungkuk rendah dan menyembah."

(Lihat juga: perasaan kagum)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 17:36-38
- Kejadian 43:28-29
- Wahyu 19:3-4

Data Kata:

- Strong's: H5307, H5457, H6440, H6915, H7812

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.

- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."

- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1

- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3

- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita, kesukacitaan

Definisi:

Istilah "sukacita" dan "kesukacitaan" mengacu pada menjadi sangat bahagia karena kesuksesan atau berkat khusus.

- "Bersukacita" termasuk perasaan merayakan sesuatu yang menakjubkan.
- Seseorang dapat bersukacita karena kebaikan Allah.
- Istilah "kesukacitaan" dapat juga termasuk sombong karena perasaan gembira seseorang atas keberhasilan atau kemakmurannya.
- Istilah "sukacita" dapat juga diterjemahkan sebagai "merayakan dengan sukacita" atau "memuji dengan kesukaan yang besar."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "kesukacitaan dapat diterjemahkan sebagai, "memuji dengan penuh kemenangan" atau "merayakan dengan pujian diri" atau "angkuh."

(Lihat juga: sombong sukacita memuji sukacita)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:1
- Yesaya 13:1-3
- Ayub 6:10-11
- Mazmur 68:1-3
- Zefanya 2:15

Data Kata:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16

- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."

- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.

- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832,

H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16

- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."

- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.

- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16

- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."

- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.

- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832,

H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16

- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."

- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.

- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832,

H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16

- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."

- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.

- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832,

H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16
- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

sukacita, bersukacita

Definisi:

Sukacita adalah perasaan senang atau kepuasan mendalam yang berasal dari Allah. Istilah terkait, "bersukacita" menggambarkan orang yang merasa sangat senang dan penuh kebahagiaan yang mendalam.

- Seseorang merasa sukacita ketika dia memiliki rasa yang mendalam bahwa apa yang dia alami adalah sangat baik.
- Allah adalah pribadi yang memberikan sukacita sejati untuk orang-orang.
- Memiliki sukacita tidak tergantung pada keadaan yang menyenangkan. Allah dapat memberikan orang sukacita bahkan ketika hal-hal yang sangat sulit terjadi dalam hidup mereka.
- Kadang-kadang beberapa tempat digambarkan sebagai menyenangkan, seperti rumah atau kota. Ini berarti bahwa orang-orang yang tinggal di sana yang bersukacita.

Istilah "bersukacita" artinya penuh dengan sukacita dan kegembiraan.

- Istilah ini sering merujuk pada menjadi sangat bahagia tentang hal-hal baik yang telah Tuhan lakukan.
- Ini bisa diterjemahkan sebagai "sangat bahagia" atau "sangat senang" atau "penuh sukacita."
- Ketika Maria berkata, "Jiwaku bersukacita karena Allah, Juruselamatku," yang ia maksudkan adalah "Allah, Juruselamatku telah membuatku sangat bahagia" atau "Aku merasa sangat gembira karena apa yang telah dilakukan oleh Juruselamatku untukku."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "sukacita" juga bisa diterjemahkan sebagai "kegembiraan" atau "kesenangan" atau "kebahagiaan besar."
- Ungkapan "bersukacitalah" bisa diterjemahkan sebagai "bersukaria" dan "sangat senang" atau dengan kalimat yang berarti, "sangat senang dalam kebaikan Allah."
- Seseorang yang bersukacita bisa digambarkan sebagai "sangat senang" atau "menyenangkan" atau "sungguh senang."
- Sebuah ungkapan seperti "membuat suatu teriakan sukacita" bisa diterjemahkan sebagai "berteriak dengan cara yang menunjukkan Anda sangat bahagia."
- Sebuah "kota yang menyenangkan" atau "rumah yang menyenangkan" bisa diterjemahkan sebagai "kota di mana orang yang bersukacita tinggal" atau "rumah penuh orang yang bersukacita" atau "kota yang penduduknya sangat senang."

Rujukan Alkitab:

- Nehemia 8:9-10
- Mazmur 48:1-3
- Yesaya 56:6-7
- Yeremia 15:15-16

- Matius 2:9-10
- Lukas 15:6-7
- Lukas 19:37-38
- Yohanes 3:29-30
- Kisah Para Rasul 16:32-34
- Roma 5:1-2
- Roma 15:30-32
- Galatia 5:22-24
- Filipi 4:10-13
- 1 Tesalonika 1:6-7
- 1 Tesalonika 5:15-18
- Filemon 1:4-7
- Yakobus 1:1-3
- 3 Yohanes 1:1-4

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **33:07** "Tanah berbatu itu bagaikan seseorang yang mendengar Firman Allah dan menerimanya dengan **sukacita**.
- **34:04** "Kerajaan Allah juga seperti harta karun tersembunyi dimana seseorang bersembunyi di suatu ladang.. Seorang laki-laki lain menemukan harta itu dan kemudian menguburkannya lagi. Dia begitu penuh dengan **sukacita**, sehingga dia pergi dan menjual seluruh miliknya dan menggunakan uang itu untuk membeli ladang itu. "
- **41:07** Para wanita penuh rasa takut dan **sukacita** yang besar. Mereka berlari untuk memberitahu para murid kabar baik.

Data Kata:

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

suku, suku-suku, kesukuan, anggota suku

Definisi:

Sebuah suku adalah sekelompok orang yang biasanya berasal dari satu nenek moyang yang sama.

- Orang-orang dari suku yang sama biasanya memiliki bahasa dan budaya yang sama.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah membagi orang Israel menjadi dua belas suku. Masing-masing suku adalah keturunan dari anak atau cucu Yakub.
- Sebuah suku lebih kecil dari sebuah bangsa, tetapi lebih besar dari sebuah kaum.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 10:17-19
- 2 Raja-raja 17:16-18
- Kejadian 25:13-16
- Kejadian 49:16-18
- Lukas 2:36-38

Data Kata:

- Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

suku, suku-suku, kesukuan, anggota suku

Definisi:

Sebuah suku adalah sekelompok orang yang biasanya berasal dari satu nenek moyang yang sama.

- Orang-orang dari suku yang sama biasanya memiliki bahasa dan budaya yang sama.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah membagi orang Israel menjadi dua belas suku. Masing-masing suku adalah keturunan dari anak atau cucu Yakub.
- Sebuah suku lebih kecil dari sebuah bangsa, tetapi lebih besar dari sebuah kaum.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 10:17-19
- 2 Raja-raja 17:16-18
- Kejadian 25:13-16
- Kejadian 49:16-18
- Lukas 2:36-38

Data Kata:

- Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

suku, suku-suku, kesukuan, anggota suku

Definisi:

Sebuah suku adalah sekelompok orang yang biasanya berasal dari satu nenek moyang yang sama.

- Orang-orang dari suku yang sama biasanya memiliki bahasa dan budaya yang sama.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah membagi orang Israel menjadi dua belas suku. Masing-masing suku adalah keturunan dari anak atau cucu Yakub.
- Sebuah suku lebih kecil dari sebuah bangsa, tetapi lebih besar dari sebuah kaum.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 10:17-19
- 2 Raja-raja 17:16-18
- Kejadian 25:13-16
- Kejadian 49:16-18
- Lukas 2:36-38

Data Kata:

- Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

suku, suku-suku, kesukuan, anggota suku

Definisi:

Sebuah suku adalah sekelompok orang yang biasanya berasal dari satu nenek moyang yang sama.

- Orang-orang dari suku yang sama biasanya memiliki bahasa dan budaya yang sama.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah membagi orang Israel menjadi dua belas suku. Masing-masing suku adalah keturunan dari anak atau cucu Yakub.
- Sebuah suku lebih kecil dari sebuah bangsa, tetapi lebih besar dari sebuah kaum.

(Lihat juga: kaum)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 10:17-19
- 2 Raja-raja 17:16-18
- Kejadian 25:13-16
- Kejadian 49:16-18
- Lukas 2:36-38

Data Kata:

- Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

suku, suku-suku, kesukuan, anggota suku

Definisi:

Sebuah suku adalah sekelompok orang yang biasanya berasal dari satu nenek moyang yang sama.

- Orang-orang dari suku yang sama biasanya memiliki bahasa dan budaya yang sama.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah membagi orang Israel menjadi dua belas suku. Masing-masing suku adalah keturunan dari anak atau cucu Yakub.
- Sebuah suku lebih kecil dari sebuah bangsa, tetapi lebih besar dari sebuah kaum.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 10:17-19
- 2 Raja-raja 17:16-18
- Kejadian 25:13-16
- Kejadian 49:16-18
- Lukas 2:36-38

Data Kata:

- Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

suku, suku-suku, kesukuan, anggota suku

Definisi:

Sebuah suku adalah sekelompok orang yang biasanya berasal dari satu nenek moyang yang sama.

- Orang-orang dari suku yang sama biasanya memiliki bahasa dan budaya yang sama.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah membagi orang Israel menjadi dua belas suku. Masing-masing suku adalah keturunan dari anak atau cucu Yakub.
- Sebuah suku lebih kecil dari sebuah bangsa, tetapi lebih besar dari sebuah kaum.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 10:17-19
- 2 Raja-raja 17:16-18
- Kejadian 25:13-16
- Kejadian 49:16-18
- Lukas 2:36-38

Data Kata:

- Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

suku, suku-suku, kesukuan, anggota suku

Definisi:

Sebuah suku adalah sekelompok orang yang biasanya berasal dari satu nenek moyang yang sama.

- Orang-orang dari suku yang sama biasanya memiliki bahasa dan budaya yang sama.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah membagi orang Israel menjadi dua belas suku. Masing-masing suku adalah keturunan dari anak atau cucu Yakub.
- Sebuah suku lebih kecil dari sebuah bangsa, tetapi lebih besar dari sebuah kaum.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 10:17-19
- 2 Raja-raja 17:16-18
- Kejadian 25:13-16
- Kejadian 49:16-18
- Lukas 2:36-38

Data Kata:

- Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

suku, suku-suku, kesukuan, anggota suku

Definisi:

Sebuah suku adalah sekelompok orang yang biasanya berasal dari satu nenek moyang yang sama.

- Orang-orang dari suku yang sama biasanya memiliki bahasa dan budaya yang sama.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah membagi orang Israel menjadi dua belas suku. Masing-masing suku adalah keturunan dari anak atau cucu Yakub.
- Sebuah suku lebih kecil dari sebuah bangsa, tetapi lebih besar dari sebuah kaum.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 10:17-19
- 2 Raja-raja 17:16-18
- Kejadian 25:13-16
- Kejadian 49:16-18
- Lukas 2:36-38

Data Kata:

- Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

suku, suku-suku, kesukuan, anggota suku

Definisi:

Sebuah suku adalah sekelompok orang yang biasanya berasal dari satu nenek moyang yang sama.

- Orang-orang dari suku yang sama biasanya memiliki bahasa dan budaya yang sama.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah membagi orang Israel menjadi dua belas suku. Masing-masing suku adalah keturunan dari anak atau cucu Yakub.
- Sebuah suku lebih kecil dari sebuah bangsa, tetapi lebih besar dari sebuah kaum.

(Lihat juga: kaum)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 10:17-19
- 2 Raja-raja 17:16-18
- Kejadian 25:13-16
- Kejadian 49:16-18
- Lukas 2:36-38

Data Kata:

- Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

suku, suku-suku, kesukuan, anggota suku

Definisi:

Sebuah suku adalah sekelompok orang yang biasanya berasal dari satu nenek moyang yang sama.

- Orang-orang dari suku yang sama biasanya memiliki bahasa dan budaya yang sama.
- Dalam Perjanjian Lama, Allah membagi orang Israel menjadi dua belas suku. Masing-masing suku adalah keturunan dari anak atau cucu Yakub.
- Sebuah suku lebih kecil dari sebuah bangsa, tetapi lebih besar dari sebuah kaum.

(Lihat juga: kaum)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 10:17-19
- 2 Raja-raja 17:16-18
- Kejadian 25:13-16
- Kejadian 49:16-18
- Lukas 2:36-38

Data Kata:

- Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

suku bangsa, orang-orang, sebuah masyarakat

Definisi:

Istilah, "suku bangsa" biasanya merujuk kepada orang-orang yang berasal dari keturunan leluhur yang sama dan yang berbagi bahasa dan budaya yang sama. Para anggota suku bangsa tersebut sering hidup bersama dalam sebuah tanah atau negara tertentu.

- Ketika Tuhan menetapkan "suatu bangsa" untuk dirinya sendiri, itu berarti bahwa dia memilih orang-orang tertentu untuk menjadi milikNya dan melayani Dia.
- Pada zaman Alkitab, anggota suatu kelompok masyarakat biasanya memiliki leluhur yang sama dan tinggal bersama di negara atau wilayah tertentu.
- Bergantung pada konteksnya, frasa seperti "orang-orangmu" dapat berarti "kelompok orang-orangmu" atau "keluargamu" atau "kerabatmu."
- Istilah "orang" sering digunakan untuk merujuk pada semua kelompok orang di bumi. Kadang-kadang merujuk lebih khusus kepada orang-orang yang bukan orang Israel atau yang tidak melayani TUHAN. Dalam beberapa terjemahan Alkitab bahasa Inggris, istilah "bangsa" juga digunakan dengan cara ini.

Saran-saran Terjemahan

- Istilah "kelompok orang" dapat diterjemahkan dengan kata atau frasa yang berarti "kelompok keluarga besar" atau "kaum" atau "kelompok etnis."
- Frasa seperti "bangsaku" dapat diterjemahkan sebagai "kerabatku" atau "sesuku Israel" atau "keluargaku" atau "kelompok bangsaku," tergantung pada konteksnya.

- Ungkapan "mencerai-beraikan kamu di antara orang-orang" juga dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan kamu hidup bersama dengan banyak kelompok orang yang berbeda" atau "menyebabkan kamu berpisah satu sama lain dan tinggal di banyak daerah berbeda di dunia."
- Istilah "orang-orang" atau "orang-orang" juga dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang di dunia" atau "kelompok orang," tergantung pada konteksnya.
- Ungkapan "orang-orang" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang yang tinggal di" atau "orang-orang yang diturunkan dari" atau "keluarga," tergantung pada apakah diikuti oleh nama tempat atau seseorang.
- "Semua bangsa di bumi" dapat diterjemahkan sebagai "semua orang yang hidup di bumi" atau "setiap orang di dunia" atau "semua orang."
- Ungkapan "sebuah masyarakat" juga dapat diterjemahkan sebagai "sekelompok orang" atau "orang-orang tertentu" atau "komunitas orang-orang" atau "keluarga orang-orang."

(Lihat juga: keturunan, bangsa, suku, dunia)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:51-53
- 1 Samuel 8:6-7
- Ulangan 28:9-10
- Kejadian 49:16-18
- Rut 1:16-18

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

14:02 Allah telah berjanji pada Abraham, Ishak, dan Yakub bahwa Dia akan memberikan Tanah Perjanjian kepada keturunan-keturunan mereka, tetapi sekarang ada **sejumlah suku** bangsa tinggal di sana.

21:02 Allah berjanji kepada Abraham bahwa melalui dia **semua orang** di dunia akan diberkati. Berkat ini adalah bahwa Mesias akan datang suatu saat nanti dan memberikan jalan keselamatan bagi orang-orang dari **semua suku** bangsa di dunia.

42:08 "Itu juga tertulis di dalam kitab suci bahwa murid-muridKu akan menyatakan bahwa semua orang harus bertobat untuk menerima pengampunan dari dosa-dosa mereka." Mereka akan melakukan ini mulai dari Yerusalem, dan kemudian pergi ke **semua suku** bangsa di mana-mana. "

42:10 "Jadi pergilah, jadikanlah **semua suku** bangsa murid-Ku dengan membaptis mereka dalam nama Bapa, Anak, dan Roh Kudus dan dengan mengajarkan mereka untuk menaati segala sesuatu yang sudah Kuperintahkan kepadamu."

48:11 Karena Perjanjian Baru ini, siapa saja dari **suku bangsa** manapun dapat menjadi bagian dari umat Allah dengan percaya kepada Yesus.

50:03 Dia berkata, "Pergilah, jadikanlah semua **suku bangsa** muridKu! dan, "Ladang sudah matang untuk dipanen!"

Data Kata:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1121, H1471, H3816, H5712, H5971, H5972, H6153, G246, G1074, G1085, G1218, G1484, G2560, G2992, G3793

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."

- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."

- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.

- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."

- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24

- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2

- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12

- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18

- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.

- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"

- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”

- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

surga, langit, surga, surgawi

Definisi:

Istilah yang diterjemahkan sebagai "surga" merujuk pada dimana Allah tinggal. Kata yang sama juga bisa berarti "langit," tergantung pada konteksnya.

- Istilah "langit" merujuk pada segala sesuatu yang kita lihat di atas bumi, termasuk matahari, bulan, dan bintang-bintang. Hal ini juga termasuk benda-benda langit, seperti planet-planet yang jauh, yang tidak bisa kita lihat secara langsung dari bumi.
- Istilah "langit" merujuk pada hamparan biru di atas bumi yang memiliki awan dan udara yang kita hirup. Seringkali matahari dan bulan juga dikatakan "berada di atas langit."
- Dalam beberapa konteks dalam Alkitab, kata "surga" bisa merujuk pada langit atau tempat dimana Allah tinggal.
- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu adalah cara untuk menyebut Allah. Misalnya, ketika Matius menulis tentang "kerajaan surga" dia mengacu pada Kerajaan Allah.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "surga" digunakan secara kiasan, itu bisa diterjemahkan sebagai "Allah."
- Untuk "Kerajaan Sorga" dalam kitab Matius, sebaiknya tetap menggunakan kata "surga" karena ini khas dengan Injil Matius.
- Istilah "langit" atau "benda-benda langit" juga bisa diterjemahkan sebagai, "matahari, bulan, dan bintang-bintang" atau "semua bintang di alam semesta."
- Frase, "bintang-bintang dari surga" bisa diterjemahkan sebagai "bintang-bintang di langit" atau "bintang-bintang di galaksi" atau "bintang-bintang di alam semesta."

(Lihat: kerajaan Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 8:22-24
- 1 Tesalonika 1:8-10
- 1 Tesalonika 4:16-18
- Ulangan 9:1-2
- Efesus 6:9
- Kejadian 1:1-2
- Kejadian 7:11-12
- Yohanes 3:12-13
- Yohanes 3:27-28
- Matius 5:17-18
- Matius 5:46-48

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **4:2** Mereka bahkan mulai membangun menara tinggi untuk mencapai **surga**.
- **14:11** Dia (Allah) memberi mereka roti dari **surga**, yang disebut "manna."
- **23:7** Tiba-tiba, langit dipenuhi para malaikat yang bernyanyi dan memuji Allah, katanya, "Kemuliaan bagi Allah di **surga** dan damai di bumi untuk orang-orang yang disukainyaNya!"
- **29:9** Lalu Yesus berkata, "Itulah yang akan dilakukan BapaKu yang di **surga** kepada setiap orang dari antara kamu kalau kamu tidak mengampuni saudaramu dari dalam hatimu.”
- **37:9** Lalu Yesus menengadah ke **langit** dan berkata, "Bapa, terima kasih telah mendengarkan Aku."
- **42:11** Kemudian Yesus terangkat ke **surga**, dan awan menutupi dia dari pandangan mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.

- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27

- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.

- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.

- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.

- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27

- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.

- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

taat, menaati, ketaatan, kepatuhan, dengan taat, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "taat" berarti melakukan apa yang diminta atau diperintahkan. Istilah "taat" menggambarkan seseorang yang taat. "Ketaatan" adalah karakteristik yang dimiliki oleh orang yang taat. Kadang-kadang perintahnya adalah tentang tidak melakukan sesuatu, seperti dalam "jangan mencuri."

- Biasanya istilah "taat" digunakan dalam konteks mematuhi perintah atau hukum seseorang yang berwenang.
- Misalnya, orang mematuhi hukum yang dibuat oleh para pemimpin negara, kerajaan, atau organisasi lain.
- Anak-anak mematuhi orang tua mereka, para budak mematuhi tuan mereka, orang-orang mematuhi Allah, dan warga negara mematuhi hukum negara mereka.
- Ketika seseorang yang berwenang memerintahkan orang untuk tidak melakukan sesuatu, mereka patuh dengan tidak melakukan itu.
- Cara menerjemahkan taat dapat mencakup kata atau ungkapan yang berarti "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang Tuhan katakan untuk dilakukan."
- Istilah "taat" dapat diterjemahkan sebagai "melakukan apa yang diperintahkan" atau "mengikuti perintah" atau "melakukan apa yang diperintahkan Tuhan."

(Lihat juga: warga, perintah, tidak menaati, kerajaan, hukum)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 5:29-32
- Kisah Para Rasul 6:7
- Kejadian 28:6-7
- Yakobus 1:22-25
- Yakobus 2:10-11
- Lukas 6:46-48
- Matius 7:26-27
- Matius 19:20-22
- Matius 28:20

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **03:04** Nuh **menaati** Allah. Dia dan ketiga anaknya membangun kapal sebagaimana yang diperintahkan Allah kepada mereka.
- **05:06** Lagi Abraham **menaati** Allah dan siap untuk mengorbankan anaknya
- **05:10** "Karena engkau **menuruti** perintahKu, semua keluarga di dunia akan diberkati melalui keluargamu."
- **05:10** Tetapi orang-orang Mesir tidak memercayai Allah atau **menaati** perintah-perintah-Nya.
- **13:07** Jika orang-orang itu **menaati** hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Dia akan memberkati dan melindungi mereka.

Data Kata:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.

- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.

- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun

kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33

- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

tahun, tahun-tahun

Definisi:

Ketika digunakan pada umumnya, istilah "tahun" dalam Alkitab merujuk kepada waktu selama 354 hari. Ini sesuai dengan sistem bulan kalender yang mengikuti waktu bulan mengelili bumi.

- Satu tahun modern-bulan kalender 354 hari ditetapkan menjadi 12 bulan, berdasar pada jumlah waktu yang diperlukan bulan mengelilingi matahari.
- Pada kedua sistem kalender juga memiliki 12 bulan. Tetapi terkadang ada bulan ke 13 yang dimasukkan pada jumlah kalender untuk membuat fakta bahwa jumlah tahun adalah 11 hari lebih sedikit dari satu tahun. Ini membantu agar dua kalender dapat berkesimbungan.
- Dalam Alkitab, istilah "tahun" juga digunakan untuk mengambarkan waktu pada umumnya ketika ada acara khusus di suatu tempat. Misalnya, "tahun TUHAN" atau "tahun kekeringan" atau "tahun kemurahan Tuhan". Pada konteks tersebut, "tahun" dapat diterjemahkan sebagai "waktu" atau "musim" aau "masa".

(Lihat juga: bulan)

Referensi Alkitab:

- 2 Raja-raja 23:31-33
- Kisah Para Rasul 19:8-10
- Daniel 08:1-2
- Keluaran 12:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tak beriman, kekafiran

Definisi:

Istilah "tak beriman" berarti tidak memiliki iman atau tidak percaya.

- Kata ini digunakan untuk menggambarkan orang-orang yang tidak percaya akan Allah, yang dipandang dengan mereka bertindak dengan tidak bermoral.
- Nabi Yeremia menuduh Israel menjadi tak beriman dan tidak taat kepada Allah.
- Mereka menyembah berhala dan mengikuti kebiasaan fasik lain dari kelompok orang-orang yang tidak menyembah atau taat kepada Allah.

Saran - Saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "tak beriman" bisa diterjemahkan sebagai "tidak setia" atau "belum percaya" atau "tidak taat kepada Allah" atau "tidak percaya."
- Istilah "kekafiran" bisa diterjemahkan sebagai "ketidakpercayaan" atau "ketidaksetiaan" atau "pemberontakan terhadap Allah

(Lihat juga: percaya, setia, tidak menaati)

Rujukan Alkitab:

- Yehezkiel 43:6-8
- Ezra 9:1-2
- Yeremia 2:18-19
- Amsal 2:20-22
- Wahyu 21:7-8

Data Kata:

- Strong's: G571

takhta, dinobatkan

Definisi:

Takhta adalah kursi yang dirancang khusus di mana penguasa duduk ketika ia memutuskan hal-hal penting dan mendengarkan permintaan dari rakyatnya.

- Takhta juga merupakan simbol kewenangan dan kekuasaan yang dimiliki oleh seorang penguasa.
- Kata "takhta" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada penguasa, pemerintahannya, atau kekuasaannya.
- Dalam Alkitab, Allah sering digambarkan sebagai raja yang duduk di atas takhtaNya. Yesus digambarkan duduk di atas takhta di sebelah kanan Allah Bapa.
- Yesus berkata bahwa surga adalah takhta Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ini adalah, "di mana Allah memerintah sebagai raja."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan, raja, bertahta)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:15-17
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 1:30-33
- Lukas 22:28-30
- Matius 5:33-35
- Matius 19:28
- Wahyu 1:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3427, H3676, H3678, H3764, H7675, G968, G2362

takhta, dinobatkan

Definisi:

Takhta adalah kursi yang dirancang khusus di mana penguasa duduk ketika ia memutuskan hal-hal penting dan mendengarkan permintaan dari rakyatnya.

- Takhta juga merupakan simbol kewenangan dan kekuasaan yang dimiliki oleh seorang penguasa.
- Kata "takhta" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada penguasa, pemerintahannya, atau kekuasaannya.
- Dalam Alkitab, Allah sering digambarkan sebagai raja yang duduk di atas takhtaNya. Yesus digambarkan duduk di atas takhta di sebelah kanan Allah Bapa.
- Yesus berkata bahwa surga adalah takhta Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ini adalah, "di mana Allah memerintah sebagai raja."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan, raja, bertahta)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:15-17
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 1:30-33
- Lukas 22:28-30
- Matius 5:33-35
- Matius 19:28
- Wahyu 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H3427, H3676, H3678, H3764, H7675, G968, G2362

takhta, dinobatkan

Definisi:

Takhta adalah kursi yang dirancang khusus di mana penguasa duduk ketika ia memutuskan hal-hal penting dan mendengarkan permintaan dari rakyatnya.

- Takhta juga merupakan simbol kewenangan dan kekuasaan yang dimiliki oleh seorang penguasa.
- Kata "takhta" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada penguasa, pemerintahannya, atau kekuasaannya.
- Dalam Alkitab, Allah sering digambarkan sebagai raja yang duduk di atas takhtaNya. Yesus digambarkan duduk di atas takhta di sebelah kanan Allah Bapa.
- Yesus berkata bahwa surga adalah takhta Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ini adalah, "di mana Allah memerintah sebagai raja."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan, raja, bertahta)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:15-17
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 1:30-33
- Lukas 22:28-30
- Matius 5:33-35
- Matius 19:28
- Wahyu 1:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3427, H3676, H3678, H3764, H7675, G968, G2362

takhta, dinobatkan

Definisi:

Takhta adalah kursi yang dirancang khusus di mana penguasa duduk ketika ia memutuskan hal-hal penting dan mendengarkan permintaan dari rakyatnya.

- Takhta juga merupakan simbol kewenangan dan kekuasaan yang dimiliki oleh seorang penguasa.
- Kata "takhta" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada penguasa, pemerintahannya, atau kekuasaannya.
- Dalam Alkitab, Allah sering digambarkan sebagai raja yang duduk di atas takhtaNya. Yesus digambarkan duduk di atas takhta di sebelah kanan Allah Bapa.
- Yesus berkata bahwa surga adalah takhta Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ini adalah, "di mana Allah memerintah sebagai raja."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan, raja, bertahta)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:15-17
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 1:30-33
- Lukas 22:28-30
- Matius 5:33-35
- Matius 19:28
- Wahyu 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H3427, H3676, H3678, H3764, H7675, G968, G2362

takhta, dinobatkan

Definisi:

Takhta adalah kursi yang dirancang khusus di mana penguasa duduk ketika ia memutuskan hal-hal penting dan mendengarkan permintaan dari rakyatnya.

- Takhta juga merupakan simbol kewenangan dan kekuasaan yang dimiliki oleh seorang penguasa.
- Kata "takhta" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada penguasa, pemerintahannya, atau kekuasaannya.
- Dalam Alkitab, Allah sering digambarkan sebagai raja yang duduk di atas takhtaNya. Yesus digambarkan duduk di atas takhta di sebelah kanan Allah Bapa.
- Yesus berkata bahwa surga adalah takhta Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ini adalah, "di mana Allah memerintah sebagai raja."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan, raja, bertahta)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:15-17
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 1:30-33
- Lukas 22:28-30
- Matius 5:33-35
- Matius 19:28
- Wahyu 1:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3427, H3676, H3678, H3764, H7675, G968, G2362

takhta, dinobatkan

Definisi:

Takhta adalah kursi yang dirancang khusus di mana penguasa duduk ketika ia memutuskan hal-hal penting dan mendengarkan permintaan dari rakyatnya.

- Takhta juga merupakan simbol kewenangan dan kekuasaan yang dimiliki oleh seorang penguasa.
- Kata "takhta" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada penguasa, pemerintahannya, atau kekuasaannya.
- Dalam Alkitab, Allah sering digambarkan sebagai raja yang duduk di atas takhtaNya. Yesus digambarkan duduk di atas takhta di sebelah kanan Allah Bapa.
- Yesus berkata bahwa surga adalah takhta Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ini adalah, "di mana Allah memerintah sebagai raja."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan, raja, bertahta)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:15-17
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 1:30-33
- Lukas 22:28-30
- Matius 5:33-35
- Matius 19:28
- Wahyu 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H3427, H3676, H3678, H3764, H7675, G968, G2362

takhta, dinobatkan

Definisi:

Takhta adalah kursi yang dirancang khusus di mana penguasa duduk ketika ia memutuskan hal-hal penting dan mendengarkan permintaan dari rakyatnya.

- Takhta juga merupakan simbol kewenangan dan kekuasaan yang dimiliki oleh seorang penguasa.
- Kata "takhta" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada penguasa, pemerintahannya, atau kekuasaannya.
- Dalam Alkitab, Allah sering digambarkan sebagai raja yang duduk di atas takhtaNya. Yesus digambarkan duduk di atas takhta di sebelah kanan Allah Bapa.
- Yesus berkata bahwa surga adalah takhta Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ini adalah, "di mana Allah memerintah sebagai raja."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan, raja, bertahta)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:15-17
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 1:30-33
- Lukas 22:28-30
- Matius 5:33-35
- Matius 19:28
- Wahyu 1:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3427, H3676, H3678, H3764, H7675, G968, G2362

takhta, dinobatkan

Definisi:

Takhta adalah kursi yang dirancang khusus di mana penguasa duduk ketika ia memutuskan hal-hal penting dan mendengarkan permintaan dari rakyatnya.

- Takhta juga merupakan simbol kewenangan dan kekuasaan yang dimiliki oleh seorang penguasa.
- Kata "takhta" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada penguasa, pemerintahannya, atau kekuasaannya.
- Dalam Alkitab, Allah sering digambarkan sebagai raja yang duduk di atas takhtaNya. Yesus digambarkan duduk di atas takhta di sebelah kanan Allah Bapa.
- Yesus berkata bahwa surga adalah takhta Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ini adalah, "di mana Allah memerintah sebagai raja."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan, raja, bertahta)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:15-17
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 1:30-33
- Lukas 22:28-30
- Matius 5:33-35
- Matius 19:28
- Wahyu 1:4-6

Data Kata:

- Strong's: H3427, H3676, H3678, H3764, H7675, G968, G2362

takhta, dinobatkan

Definisi:

Takhta adalah kursi yang dirancang khusus di mana penguasa duduk ketika ia memutuskan hal-hal penting dan mendengarkan permintaan dari rakyatnya.

- Takhta juga merupakan simbol kewenangan dan kekuasaan yang dimiliki oleh seorang penguasa.
- Kata "takhta" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada penguasa, pemerintahannya, atau kekuasaannya.
- Dalam Alkitab, Allah sering digambarkan sebagai raja yang duduk di atas takhtaNya. Yesus digambarkan duduk di atas takhta di sebelah kanan Allah Bapa.
- Yesus berkata bahwa surga adalah takhta Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ini adalah, "di mana Allah memerintah sebagai raja."

(Lihat juga: kekuasaan, kekuatan, raja, bertahta)

Rujukan Alkitab:

- Kolose 1:15-17
- Kejadian 41:39-41
- Lukas 1:30-33
- Lukas 22:28-30
- Matius 5:33-35
- Matius 19:28
- Wahyu 1:4-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H3427, H3676, H3678, H3764, H7675, G968, G2362

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.

- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka

semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21

- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297,

H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.

- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka

semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21

- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297,

H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.

- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka

semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21

- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297,

H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.

- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka

semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21

- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297,

H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

takut, kuatir, ketakutan

Definisi:

Istilah "takut" dan "kuatir" merujuk pada perasaan yang tidak menyenangkan yang dimiliki seseorang ketika ada ancaman membahayakan dirinya sendiri atau orang lain.

- Istilah "takut" juga dapat merujuk kepada rasa hormat yang mendalam dan kekaguman untuk orang yang berwenang.
- Istilah "takut akan TUHAN" (dan istilah yang terkait, "takut akan Allah" dan "takut akan Tuhan") merujuk pada penghormatan secara mendalam pada Allah dan menunjukkan rasa hormat itu yang dengan menaatiNya. Ketakutan ini dimotivasi dengan mengetahui bahwa Allah adalah kudus dan membenci dosa.
- Alkitab mengajarkan bahwa orang yang takut TUHAN akan menjadi bijaksana.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "takut" dapat diterjemahkan sebagai "merasa takut" atau "sangat menghormati" atau "untuk menghormati" atau "menjadi kagum."
- Istilah "ketakutan" bisa diterjemahkan sebagai "ngeri" atau "takut" atau "ketakutan."
- Kalimat, "Takut akan Allah turun pada mereka semua" bisa diterjemahkan sebagai, "Tiba-tiba mereka semua merasa kagum yang mendalam dan menghormati Allah" atau "Segera, mereka semua merasa sangat kagum dan memuja Allah" atau "Kemudian, mereka semua merasa sangat takut akan Allah (karena kebesaran kuasa- Nya)."
- Frasa "jangan takut" juga bisa diterjemahkan sebagai, "tidak perlu takut" atau "berhenti menjadi takut." (Lihat: TUHAN)

(Lihat juga: keajaiban, perasaan kagum, Tuhan, kekuatan, Yahweh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:17-18
- Kisah Para Rasul 2:43-45
- Kisah Para Rasul 19:15-17
- Kejadian 50:18-21
- Yesaya 11:3-5
- Ayub 6:14-17
- Yunus 1:8-10
- Lukas 12:4-5
- Matius 10:28-31
- Amsal 10:24-25

Data Kata:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:

- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."

- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.

- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.

- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanda, bukti, pengingat

Definisi:

Sebuah tanda adalah sebuah obyek, peristiwa, atau tindakan yang mengomunikasikan sebuah arti khusus.

- Tanda-tanda bisa jadi pengingat-pengingat tentang sesuatu yang dijanjikan:
- Pelangi di langit yang diciptakan Allah adalah sebuah tanda untuk mengingatkan orang-orang bahwa Ia tidak akan pernah lagi menghancurkan seluruh kehidupan dengan air bah yang meliputi seluruh dunia.
- Allah memerintahkan bangsa Israel untuk menyunat anak-anak mereka sebagai tanda perjanjian-Nya dengan mereka.
- Tanda-tanda dapat mengungkapkan atau menunjukkan kepada sesuatu:
- Malaikat mengatakan kepada para gembala sebuah tanda yang akan membantu mereka mengetahui yang mana bayi di Betlehem adalah Mesias, bayi yang baru lahir.
- Yudas mencium Yesus sebagai tanda kepada para pemimpin agama bahwa Yesus yang mereka harus tangkap.
- Tanda-tanda dapat membuktikan bahwa sesuatu adalah benar:
- Mujizat-mujizat yang dilakukan oleh para nabi dan para rasul merupakan tanda-tanda yang membuktikan mereka sedang mengatakan pesan Allah.
- Mujizat-mujizat yang dilakukan Yesus adalah tanda-tanda yang membuktikan Ia benar-benar Mesias.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, "tanda" bisa juga diterjemahkan sebagai "sinyal" atau "simbol" atau "jejak" atau "bukti" atau "contoh" atau "gerakan."
- Untuk "membuat tanda-tanda dengan tangan-tangan" dapat juga diterjemahkan sebagai "gerakan dengan tangan-tangan" atau "membuat gerakan"
- Beberapa bahasa mungkin memiliki sebuah kata yang berbeda untuk "tanda" yang membuktikan sesuatu dan "tanda" yang adalah sebuah mujizat. (Lihat juga: mujizat, rasul, Kristus, perjanjian, menyunat)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 02:18-19
- Keluaran 04:8-9
- Keluaran 31:12-15
- Kejadian 01:14-15
- Kejadian 09:11-13
- Yohanes 02:17-19
- Lukas 02:10-12
- Markus 08:11-13
- Mazmur 089:5-6

tanduk, tanduk-tanduk, bertanduk

Fakta-fakta:

Tanduk adalah benda runcing yang keras, permanen, yang tumbuh pada kepala dari berbagai jenis sapi, domba, dan kambing.

- Tanduk dari seekor domba (domba jantan) dibuat menjadi sebuah alat musik yang disebut "tanduk domba jantan" atau "sofar," yang dikumandangkan pada peristiwa khusus seperti hari raya keagamaan.
- Allah berkata kepada orang Israel untuk membuat tonjolan berbentuk tanduk pada keempat sudut mezbah pembakaran ukupan dan mezbah tembaga. Meskipun tonjolan ini disebut "tanduk-tanduk," sesungguhnya itu bukanlah tanduk hewan.
- Istilah "tanduk" kadangkala digunakan merujuk pada "guci" yang berbentuk seperti sebuah tanduk dan digunakan untuk menyimpan air atau minyak. Sebuah guci minyak digunakan untuk mengurapi seorang raja, seperti yang dilakukan Samuel terhadap Daud.
- Istilah ini seharusnya diterjemahkan dengan sebuah kata yang berbeda dari kata yang digunakan untuk merujuk pada sebuah sangkakala.
- Istilah "tanduk" juga digunakan secara kiasan sebagai simbol kekuatan, kuasa, otoritas, dan kerajaan.

(Lihat juga : kekuasaan, sapi, rusa, kambing, kekuatan kerajaan, domba betina, trompet)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 15:27-28
- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Samuel 22:3-4
- Yeremia 17:1-2
- Mazmur 22:20-21

Data Kata:

- Strong's:H3104, H7160, H7161, H7162, H7782, G2768

tanduk, tanduk-tanduk, bertanduk

Fakta-fakta:

Tanduk adalah benda runcing yang keras, permanen, yang tumbuh pada kepala dari berbagai jenis sapi, domba, dan kambing.

- Tanduk dari seekor domba (domba jantan) dibuat menjadi sebuah alat musik yang disebut "tanduk domba jantan" atau "sofar," yang dikumandangkan pada peristiwa khusus seperti hari raya keagamaan.
- Allah berkata kepada orang Israel untuk membuat tonjolan berbentuk tanduk pada keempat sudut mezbah pembakaran ukupan dan mezbah tembaga. Meskipun tonjolan ini disebut "tanduk-tanduk," sesungguhnya itu bukanlah tanduk hewan.
- Istilah "tanduk" kadangkala digunakan merujuk pada "guci" yang berbentuk seperti sebuah tanduk dan digunakan untuk menyimpan air atau minyak. Sebuah guci minyak digunakan untuk mengurapi seorang raja, seperti yang dilakukan Samuel terhadap Daud.
- Istilah ini seharusnya diterjemahkan dengan sebuah kata yang berbeda dari kata yang digunakan untuk merujuk pada sebuah sangkakala.
- Istilah "tanduk" juga digunakan secara kiasan sebagai simbol kekuatan, kuasa, otoritas, dan kerajaan.

(Lihat juga : kekuasaan, sapi, rusa, kambing, kekuatan kerajaan, domba betina, trompet)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 15:27-28
- 1 Raja-raja 1:38-40
- 2 Samuel 22:3-4

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yeremia 17:1-2
- Mazmur 22:20-21

Data Kata:

- Strong's:H3104, H7160, H7161, H7162, H7782, G2768

tandus

Definisi

Untuk menjadi "tandus" berarti tidak subur atau tidak berbuah.

- Tanah atau lahan yang tandus tidak mampu menghasilkan tanaman apapun.
- Seorang wanita yang mandul adalah seseorang yang secara fisik tidak dapat mengandung atau melahirkan anak.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika "tandus" digunakan untuk merujuk pada tanah, itu bisa diterjemahkan sebagai "tidak subur" atau "tidak berbuah" atau "tanpa tanaman."
- Ketika itu merujuk pada seorang wanita mandul, itu bisa diterjemahkan sebagai "tidak bisa punya anak" atau "tidak bisa melahirkan anak" atau "tidak dapat mengandung anak."

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 2:5
- Galatia 4:26-27
- Kejadian 11:29-30
- Ayub 3:6-7

Data Kata:

- Strong's: H4420, H6115, H6135, H6723, H7909, H7921, G692, G4723

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.

- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.

- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.

- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.

- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.

- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36

- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21

- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu

ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."

- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-

musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."

- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).

- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.

- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.

- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.

- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.

- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.

- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36
- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan, tangan-tangan, diserahkan, menyerahkan, dengan tangan, meletakkan tangan, meletakkan tangannya, tangan kanan, dari tangan

Definisi:

Ada beberapa cara kiasan di mana "tangan" digunakan di dalam Alkitab:

- "Menyerahkan" sesuatu kepada seseorang berarti memasukkan sesuatu ke tangan orang itu.
- Istilah "tangan" sering digunakan merujuk pada kuasa dan tindakan Allah, seperti ketika Allah berfirman, "Bukankah tangan-Ku yang membuat semuanya ini?"
- Pernyataan seperti "menyerahkan kepada" atau "disampaikan pada" merujuk pada menyebabkan seseorang berada di bawah kendali atau kuasa orang lain.
- Istilah "penumpangan tangan" merujuk pada menempatkan tangan pada:
- "Menumpangkan tangan" berarti "mencelakai."
- "Menyelamatkan dari tangan" berarti menghentikan seseorang dari melukai orang lain.
- Posisi "di sebelah kanan" berarti "disebelah kanan" atau "di sebelah kanan."
- Ungkapan "oleh tangan" seseorang berarti "dengan" atau "melalui" tindakan orang itu. Misalnya, "dengan tangan Tuhan" berarti bahwa Tuhanlah yang menyebabkan sesuatu terjadi.
- Menempatkan tangan pada seseorang sering dilakukan sambil mengucapkan berkah atas orang itu.
- Istilah "penumpangan tangan" mengacu pada meletakkan tangan pada seseorang untuk mendedikasikan orang itu untuk pelayanan Tuhan atau berdoa untuk penyembuhan.
- Ketika Paulus berkata "ditulis dengan tanganku," itu berarti bagian surat ini ditulis secara fisik olehnya, daripada diucapkan kepada orang lain untuk dituliskan.

Saran Terjemahan

- Ungkapan dan gaya bahasa lainnya dapat diterjemahkan menggunakan ungkapan kiasan lainnya yang memiliki makna yang sama. Atau maknanya dapat diterjemahkan menggunakan bahasa langsung dan harfiah (lihat contoh di atas).
- Ungkapan "menyerahkan gulungan itu" juga dapat diterjemahkan sebagai "memberinya gulungan itu" atau "meletakkan gulungan itu di tangannya." Itu tidak diberikan kepadanya secara permanen, tetapi hanya untuk tujuan menggunakannya pada waktu itu.
- Ketika "tangan" mengacu pada orang itu, seperti di "tangan Allah yang melakukan ini," itu dapat diterjemahkan sebagai "Allah yang melakukan ini."
- Ungkapan seperti "menyerahkan mereka ke tangan musuh-musuh mereka" atau "menyerahkan mereka kepada musuh-musuh mereka," dapat diterjemahkan sebagai, "memungkinkan musuh-musuh mereka untuk menaklukkan mereka" atau "menyebabkan mereka ditangkap oleh musuh-musuh mereka" atau " memberdayakan musuh-musuh mereka untuk mendapatkan kendali atas mereka.
- Mati dengan tangan" dapat diterjemahkan sebagai "dibunuh oleh."
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sebelah kanan".
- Dalam kaitan dengan Yesus sedang "duduk di sebelah kanan Allah," jika ini tidak disampaikan dalam bahasa yang merujuk pada posisi kehormatan tinggi dan wewenang yang sama, suatu ungkapan yang berbeda dengan makna yang dapat digunakan. Atau penjelasan singkat bisa ditambahkan: "di sisi kanan Allah, dalam posisi otoritas tertinggi."

(Lihat juga: penentang, memberkati, Tawanan, Hormat, kekuatan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:22-25
- Kisah Para Rasul 8:14-17
- Kisah Para Rasul 11:19-21
- Kejadian 9:5-7
- Kejadian 14:19-20
- Yohanes 3:34-36

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Markus 7:31-32
- Matius 6:3-4

Data Kata:

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

tangan kanan

Definisi:

Ungkapan kiasan "tangan kanan" mengacu pada tempat terhormat pada sisi kanan dari seorang penguasa atauseorang individu penting lainnya.

- Tangan kanan juga digunakan sebagai simbol kekuasaan, otoritas, atau kekuatan.
- Alkitab menggambarkan Yesus seperti duduk "di sebelah kanan dari" Allah, Bapa sebagai kepala dari kumpulan orang-orang percaya (Gereja) dan mengendalikan sebagai penguasa atas semua ciptaan.
- Tangan kanan dari seseorang digunakan untuk menunjukkan penghormatan khusus ketika ditempatkan di atas kepala orang yang akan diberi berkat (seperti ketika Israel memberkati Efraim, anak Yusuf).
- Untuk "melayani di sebelah kanan" dari seseorang berarti menjadi orang yang pelayanannya sangat membantu dan penting bagi orang itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kadang-kadang istilah "tangan kanan" secara harfiah mengacu pada tangan kanan seseorang, seperti ketika tentara Romawi meletakkan tongkat ke tangan kanan Yesus untuk mengejeknya. Ini harus diterjemahkan menggunakan istilah yang digunakan bahasa untuk merujuk ke tangan ini.
- Mengenai penggunaan kiasan, jika ungkapan yang mencakup istilah "tangan kanan" tidak memiliki arti yang sama dalam bahasa proyek, maka pertimbangkan apakah bahasa itu memiliki ekspresi yang berbeda dengan makna yang sama.
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sisi kanan" atau "di tempat kehormatan di samping" atau "di posisi yang kuat" atau "siap membantu."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "dengan tangan kanannya" dapat mencakup, "dengan otoritas" atau "menggunakan kekuasaan" atau "dengan kekuatannya yang menakjubkan."
- Ungkapan kiasan "tangan kanan dan lengannya yang perkasa" menggunakan dua cara untuk menekankan kekuatan dan kekuatan besar Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ungkapan ini bisa menjadi "kekuatannya yang luar biasa dan kekuatan yang luar biasa."
- Ungkapan "tangan kanan mereka adalah kepalsuan" dapat diterjemahkan sebagai, "bahkan hal yang paling terhormat tentang mereka dirusak oleh kebohongan" atau "tempat kehormatan mereka dirusak oleh penipuan" atau "mereka menggunakan kebohongan untuk membuat diri mereka kuat."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:32-33
- Kolose 3:1-4
- Galatia 2:9-10
- Kejadian 48:14-16
- Ibrani 10:11-14
- Ratapan 2:3-4
- Matius 25:31-33
- Matius 26:62-64
- Mazmur 44:3-4
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3225, H3231, H3233, G1188

tangan kanan

Definisi:

Ungkapan kiasan "tangan kanan" mengacu pada tempat terhormat pada sisi kanan dari seorang penguasa atauseorang individu penting lainnya.

- Tangan kanan juga digunakan sebagai simbol kekuasaan, otoritas, atau kekuatan.
- Alkitab menggambarkan Yesus seperti duduk "di sebelah kanan dari" Allah, Bapa sebagai kepala dari kumpulan orang-orang percaya (Gereja) dan mengendalikan sebagai penguasa atas semua ciptaan.
- Tangan kanan dari seseorang digunakan untuk menunjukkan penghormatan khusus ketika ditempatkan di atas kepala orang yang akan diberi berkat (seperti ketika Israel memberkati Efraim, anak Yusuf).
- Untuk "melayani di sebelah kanan" dari seseorang berarti menjadi orang yang pelayanannya sangat membantu dan penting bagi orang itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kadang-kadang istilah "tangan kanan" secara harfiah mengacu pada tangan kanan seseorang, seperti ketika tentara Romawi meletakkan tongkat ke tangan kanan Yesus untuk mengejeknya. Ini harus diterjemahkan menggunakan istilah yang digunakan bahasa untuk merujuk ke tangan ini.
- Mengenai penggunaan kiasan, jika ungkapan yang mencakup istilah "tangan kanan" tidak memiliki arti yang sama dalam bahasa proyek, maka pertimbangkan apakah bahasa itu memiliki ekspresi yang berbeda dengan makna yang sama.
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sisi kanan" atau "di tempat kehormatan di samping" atau "di posisi yang kuat" atau "siap membantu."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "dengan tangan kanannya" dapat mencakup, "dengan otoritas" atau "menggunakan kekuasaan" atau "dengan kekuatannya yang menakjubkan."
- Ungkapan kiasan "tangan kanan dan lengannya yang perkasa" menggunakan dua cara untuk menekankan kekuatan dan kekuatan besar Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ungkapan ini bisa menjadi "kekuatannya yang luar biasa dan kekuatan yang luar biasa."
- Ungkapan "tangan kanan mereka adalah kepalsuan" dapat diterjemahkan sebagai, "bahkan hal yang paling terhormat tentang mereka dirusak oleh kebohongan" atau "tempat kehormatan mereka dirusak oleh penipuan" atau "mereka menggunakan kebohongan untuk membuat diri mereka kuat."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:32-33
- Kolose 3:1-4
- Galatia 2:9-10
- Kejadian 48:14-16
- Ibrani 10:11-14
- Ratapan 2:3-4
- Matius 25:31-33
- Matius 26:62-64
- Mazmur 44:3-4
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3225, H3231, H3233, G1188

tangan kanan

Definisi:

Ungkapan kiasan "tangan kanan" mengacu pada tempat terhormat pada sisi kanan dari seorang penguasa atauseorang individu penting lainnya.

- Tangan kanan juga digunakan sebagai simbol kekuasaan, otoritas, atau kekuatan.

- Alkitab menggambarkan Yesus seperti duduk "di sebelah kanan dari" Allah, Bapa sebagai kepala dari kumpulan orang-orang percaya (Gereja) dan mengendalikan sebagai penguasa atas semua ciptaan.
- Tangan kanan dari seseorang digunakan untuk menunjukkan penghormatan khusus ketika ditempatkan di atas kepala orang yang akan diberi berkat (seperti ketika Israel memberkati Efraim, anak Yusuf).
- Untuk "melayani di sebelah kanan" dari seseorang berarti menjadi orang yang pelayanannya sangat membantu dan penting bagi orang itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kadang-kadang istilah "tangan kanan" secara harfiah mengacu pada tangan kanan seseorang, seperti ketika tentara Romawi meletakkan tongkat ke tangan kanan Yesus untuk mengejeknya. Ini harus diterjemahkan menggunakan istilah yang digunakan bahasa untuk merujuk ke tangan ini.
- Mengenai penggunaan kiasan, jika ungkapan yang mencakup istilah "tangan kanan" tidak memiliki arti yang sama dalam bahasa proyek, maka pertimbangkan apakah bahasa itu memiliki ekspresi yang berbeda dengan makna yang sama.
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sisi kanan" atau "di tempat kehormatan di samping" atau "di posisi yang kuat" atau "siap membantu."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "dengan tangan kanannya" dapat mencakup, "dengan otoritas" atau "menggunakan kekuasaan" atau "dengan kekuatannya yang menakjubkan."
- Ungkapan kiasan "tangan kanan dan lengannya yang perkasa" menggunakan dua cara untuk menekankan kekuatan dan kekuatan besar Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ungkapan ini bisa menjadi "kekuatannya yang luar biasa dan kekuatan yang luar biasa."
- Ungkapan "tangan kanan mereka adalah kepalsuan" dapat diterjemahkan sebagai, "bahkan hal yang paling terhormat tentang mereka dirusak oleh kebohongan" atau "tempat kehormatan mereka dirusak oleh penipuan" atau "mereka menggunakan kebohongan untuk membuat diri mereka kuat."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:32-33
- Kolose 3:1-4
- Galatia 2:9-10
- Kejadian 48:14-16
- Ibrani 10:11-14
- Ratapan 2:3-4
- Matius 25:31-33
- Matius 26:62-64
- Mazmur 44:3-4
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3225, H3231, H3233, G1188

tangan kanan

Definisi:

Ungkapan kiasan "tangan kanan" mengacu pada tempat terhormat pada sisi kanan dari seorang penguasa atauseorang individu penting lainnya.

- Tangan kanan juga digunakan sebagai simbol kekuasaan, otoritas, atau kekuatan.
- Alkitab menggambarkan Yesus seperti duduk "di sebelah kanan dari" Allah, Bapa sebagai kepala dari kumpulan orang-orang percaya (Gereja) dan mengendalikan sebagai penguasa atas semua ciptaan.
- Tangan kanan dari seseorang digunakan untuk menunjukkan penghormatan khusus ketika ditempatkan di atas kepala orang yang akan diberi berkat (seperti ketika Israel memberkati Efraim, anak Yusuf).
- Untuk "melayani di sebelah kanan" dari seseorang berarti menjadi orang yang pelayanannya sangat membantu dan penting bagi orang itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kadang-kadang istilah "tangan kanan" secara harfiah mengacu pada tangan kanan seseorang, seperti ketika tentara Romawi meletakkan tongkat ke tangan kanan Yesus untuk mengejeknya. Ini harus diterjemahkan menggunakan istilah yang digunakan bahasa untuk merujuk ke tangan ini.
- Mengenai penggunaan kiasan, jika ungkapan yang mencakup istilah "tangan kanan" tidak memiliki arti yang sama dalam bahasa proyek, maka pertimbangkan apakah bahasa itu memiliki ekspresi yang berbeda dengan makna yang sama.
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sisi kanan" atau "di tempat kehormatan di samping" atau "di posisi yang kuat" atau "siap membantu."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "dengan tangan kanannya" dapat mencakup, "dengan otoritas" atau "menggunakan kekuasaan" atau "dengan kekuatannya yang menakjubkan."
- Ungkapan kiasan "tangan kanan dan lengannya yang perkasa" menggunakan dua cara untuk menekankan kekuatan dan kekuatan besar Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ungkapan ini bisa menjadi "kekuatannya yang luar biasa dan kekuatan yang luar biasa."
- Ungkapan "tangan kanan mereka adalah kepalsuan" dapat diterjemahkan sebagai, "bahkan hal yang paling terhormat tentang mereka dirusak oleh kebohongan" atau "tempat kehormatan mereka dirusak oleh penipuan" atau "mereka menggunakan kebohongan untuk membuat diri mereka kuat."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:32-33
- Kolose 3:1-4
- Galatia 2:9-10
- Kejadian 48:14-16
- Ibrani 10:11-14
- Ratapan 2:3-4
- Matius 25:31-33
- Matius 26:62-64
- Mazmur 44:3-4
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3225, H3231, H3233, G1188

tangan kanan

Definisi:

Ungkapan kiasan "tangan kanan" mengacu pada tempat terhormat pada sisi kanan dari seorang penguasa atauseorang individu penting lainnya.

- Tangan kanan juga digunakan sebagai simbol kekuasaan, otoritas, atau kekuatan.
- Alkitab menggambarkan Yesus seperti duduk "di sebelah kanan dari" Allah, Bapa sebagai kepala dari kumpulan orang-orang percaya (Gereja) dan mengendalikan sebagai penguasa atas semua ciptaan.
- Tangan kanan dari seseorang digunakan untuk menunjukkan penghormatan khusus ketika ditempatkan di atas kepala orang yang akan diberi berkat (seperti ketika Israel memberkati Efraim, anak Yusuf).
- Untuk "melayani di sebelah kanan" dari seseorang berarti menjadi orang yang pelayanannya sangat membantu dan penting bagi orang itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kadang-kadang istilah "tangan kanan" secara harfiah mengacu pada tangan kanan seseorang, seperti ketika tentara Romawi meletakkan tongkat ke tangan kanan Yesus untuk mengejeknya. Ini harus diterjemahkan menggunakan istilah yang digunakan bahasa untuk merujuk ke tangan ini.
- Mengenai penggunaan kiasan, jika ungkapan yang mencakup istilah "tangan kanan" tidak memiliki arti yang sama dalam bahasa proyek, maka pertimbangkan apakah bahasa itu memiliki ekspresi yang berbeda dengan makna yang sama.

- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sisi kanan" atau "di tempat kehormatan di samping" atau "di posisi yang kuat" atau "siap membantu."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "dengan tangan kanannya" dapat mencakup, "dengan otoritas" atau "menggunakan kekuasaan" atau "dengan kekuatannya yang menakjubkan."
- Ungkapan kiasan "tangan kanan dan lengannya yang perkasa" menggunakan dua cara untuk menekankan kekuatan dan kekuatan besar Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ungkapan ini bisa menjadi "kekuatannya yang luar biasa dan kekuatan yang luar biasa."
- Ungkapan "tangan kanan mereka adalah kepalsuan" dapat diterjemahkan sebagai, "bahkan hal yang paling terhormat tentang mereka dirusak oleh kebohongan" atau "tempat kehormatan mereka dirusak oleh penipuan" atau "mereka menggunakan kebohongan untuk membuat diri mereka kuat."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:32-33
- Kolose 3:1-4
- Galatia 2:9-10
- Kejadian 48:14-16
- Ibrani 10:11-14
- Ratapan 2:3-4
- Matius 25:31-33
- Matius 26:62-64
- Mazmur 44:3-4
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3225, H3231, H3233, G1188

tangan kanan

Definisi:

Ungkapan kiasan "tangan kanan" mengacu pada tempat terhormat pada sisi kanan dari seorang penguasa atauseorang individu penting lainnya.

- Tangan kanan juga digunakan sebagai simbol kekuasaan, otoritas, atau kekuatan.
- Alkitab menggambarkan Yesus seperti duduk "di sebelah kanan dari" Allah, Bapa sebagai kepala dari kumpulan orang-orang percaya (Gereja) dan mengendalikan sebagai penguasa atas semua ciptaan.
- Tangan kanan dari seseorang digunakan untuk menunjukkan penghormatan khusus ketika ditempatkan di atas kepala orang yang akan diberi berkat (seperti ketika Israel memberkati Efraim, anak Yusuf).
- Untuk "melayani di sebelah kanan" dari seseorang berarti menjadi orang yang pelayanannya sangat membantu dan penting bagi orang itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kadang-kadang istilah "tangan kanan" secara harfiah mengacu pada tangan kanan seseorang, seperti ketika tentara Romawi meletakkan tongkat ke tangan kanan Yesus untuk mengejeknya. Ini harus diterjemahkan menggunakan istilah yang digunakan bahasa untuk merujuk ke tangan ini.
- Mengenai penggunaan kiasan, jika ungkapan yang mencakup istilah "tangan kanan" tidak memiliki arti yang sama dalam bahasa proyek, maka pertimbangkan apakah bahasa itu memiliki ekspresi yang berbeda dengan makna yang sama.
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sisi kanan" atau "di tempat kehormatan di samping" atau "di posisi yang kuat" atau "siap membantu."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "dengan tangan kanannya" dapat mencakup, "dengan otoritas" atau "menggunakan kekuasaan" atau "dengan kekuatannya yang menakjubkan."
- Ungkapan kiasan "tangan kanan dan lengannya yang perkasa" menggunakan dua cara untuk menekankan kekuatan dan kekuatan besar Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ungkapan ini bisa menjadi "kekuatannya yang luar biasa dan kekuatan yang luar biasa."
- Ungkapan "tangan kanan mereka adalah kepalsuan" dapat diterjemahkan sebagai, "bahkan hal yang paling terhormat tentang mereka dirusak oleh kebohongan" atau "tempat kehormatan mereka

dirusak oleh penipuan" atau "mereka menggunakan kebohongan untuk membuat diri mereka kuat."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:32-33
- Kolose 3:1-4
- Galatia 2:9-10
- Kejadian 48:14-16
- Ibrani 10:11-14
- Ratapan 2:3-4
- Matius 25:31-33
- Matius 26:62-64
- Mazmur 44:3-4
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3225, H3231, H3233, G1188

tangan kanan

Definisi:

Ungkapan kiasan "tangan kanan" mengacu pada tempat terhormat pada sisi kanan dari seorang penguasa atauseorang individu penting lainnya.

- Tangan kanan juga digunakan sebagai simbol kekuasaan, otoritas, atau kekuatan.
- Alkitab menggambarkan Yesus seperti duduk "di sebelah kanan dari" Allah, Bapa sebagai kepala dari kumpulan orang-orang percaya (Gereja) dan mengendalikan sebagai penguasa atas semua ciptaan.
- Tangan kanan dari seseorang digunakan untuk menunjukkan penghormatan khusus ketika ditempatkan di atas kepala orang yang akan diberi berkat (seperti ketika Israel memberkati Efraim, anak Yusuf).
- Untuk "melayani di sebelah kanan" dari seseorang berarti menjadi orang yang pelayanannya sangat membantu dan penting bagi orang itu.

Saran-saran Terjemahan:

- Kadang-kadang istilah "tangan kanan" secara harfiah mengacu pada tangan kanan seseorang, seperti ketika tentara Romawi meletakkan tongkat ke tangan kanan Yesus untuk mengejeknya. Ini harus diterjemahkan menggunakan istilah yang digunakan bahasa untuk merujuk ke tangan ini.
- Mengenai penggunaan kiasan, jika ungkapan yang mencakup istilah "tangan kanan" tidak memiliki arti yang sama dalam bahasa proyek, maka pertimbangkan apakah bahasa itu memiliki ekspresi yang berbeda dengan makna yang sama.
- Ungkapan "di sebelah kanan" dapat diterjemahkan sebagai "di sisi kanan" atau "di tempat kehormatan di samping" atau "di posisi yang kuat" atau "siap membantu."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "dengan tangan kanannya" dapat mencakup, "dengan otoritas" atau "menggunakan kekuasaan" atau "dengan kekuatannya yang menakjubkan."
- Ungkapan kiasan "tangan kanan dan lengannya yang perkasa" menggunakan dua cara untuk menekankan kekuatan dan kekuatan besar Allah. Salah satu cara untuk menerjemahkan ungkapan ini bisa menjadi "kekuatannya yang luar biasa dan kekuatan yang luar biasa."
- Ungkapan "tangan kanan mereka adalah kepalsuan" dapat diterjemahkan sebagai, "bahkan hal yang paling terhormat tentang mereka dirusak oleh kebohongan" atau "tempat kehormatan mereka dirusak oleh penipuan" atau "mereka menggunakan kebohongan untuk membuat diri mereka kuat."

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 2:32-33
- Kolose 3:1-4
- Galatia 2:9-10
- Kejadian 48:14-16

- Ibrani 10:11-14
- Ratapan 2:3-4
- Matius 25:31-33
- Matius 26:62-64
- Mazmur 44:3-4
- Wahyu 2:1-2

Data Kata:

- Strong's: H3225, H3231, H3233, G1188

tebusan, terteb

Definisi:

Istilah "tebusan" mengacu pada sejumlah uang atau pembayaran lainnya yang dituntut atau dibayar bagi pembebasan orang yang ditawan.

- Sebagai kata kerja, "menebus" berarti melakukan pembayaran atau untuk melakukan sesuatu dengan mengorbankan diri sendiri dalam rangka untuk menyelamatkan seseorang yang telah ditangkap, diperbudak atau dipenjara. Arti dari "membeli kembali" mirip dengan arti "menebus."
- Yesus membiarkan diri-Nya untuk dibunuh sebagai tebusan untuk membebaskan orang berdosa dari perbudakan dosa mereka. Tindakan Allah membeli kembali umat-Nya melalui membayar hukuman dosa mereka juga disebut "penebusan" di dalam Alkitab.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menebus" bisa juga diterjemahkan sebagai, "membayar untuk melepaskan" atau "membayar suatu harga untuk membebaskan" atau "membeli kembali" seseorang.
- Frasa "membayar suatu tebusan" bisa diterjemahkan seperti "membayar harga (kebebasan)" atau "membayar hukuman (untuk membebaskan orang)" atau "melakukan pembayaran yang dituntut."
- Kata benda "tebusan" dapat diterjemahkan sebagai "membeli kembali" atau "hukuman yang dibayar" atau "harga yang dibayar" (untuk membebaskan atau membeli kembali orang atau tanah).
- Istilah "tebusan" dan "penebusan" memiliki arti yang sama tapi kadang-kadang digunakan secara sedikit berbeda dalam bahasa Inggris. Bahasa-bahasa lainnya mungkin hanya memiliki satu istilah yang akan mereka gunakan untuk menerjemahkan konsep ini.
- Pastikan hal ini diterjemahkan secara berbeda dengan "penebusan dosa."

(Lihat juga: penebusan, menebus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 2:5-7
- Yesaya 43:2-3
- Ayub 6:21-23
- Imamat 19:20-22
- Matius 20:25-28
- Mazmur 049:6-8

Data Kata:

- Strong's: H1350, H3724, H6299, H6306, G487, G3083

tebusan, terteb

Definisi:

Istilah "tebusan" mengacu pada sejumlah uang atau pembayaran lainnya yang dituntut atau dibayar bagi pembebasan orang yang ditawan.

- Sebagai kata kerja, "menebus" berarti melakukan pembayaran atau untuk melakukan sesuatu dengan mengorbankan diri sendiri dalam rangka untuk menyelamatkan seseorang yang telah ditangkap, diperbudak atau dipenjara. Arti dari "membeli kembali" mirip dengan arti "menebus."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Yesus membiarkan diri-Nya untuk dibunuh sebagai tebusan untuk membebaskan orang berdosa dari perbudakan dosa mereka. Tindakan Allah membeli kembali umat-Nya melalui membayar hukuman dosa mereka juga disebut "penebusan" di dalam Alkitab.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menebus" bisa juga diterjemahkan sebagai, "membayar untuk melepaskan" atau "membayar suatu harga untuk membebaskan" atau "membeli kembali" seseorang.
- Frasa "membayar suatu tebusan" bisa diterjemahkan seperti "membayar harga (kebebasan)" atau "membayar hukuman (untuk membebaskan orang)" atau "melakukan pembayaran yang dituntut."
- Kata benda "tebusan" dapat diterjemahkan sebagai "membeli kembali" atau "hukuman yang dibayar" atau "harga yang dibayar" (untuk membebaskan atau membeli kembali orang atau tanah).
- Istilah "tebusan" dan "penebusan" memiliki arti yang sama tapi kadang-kadang digunakan secara sedikit berbeda dalam bahasa Inggris. Bahasa-bahasa lainnya mungkin hanya memiliki satu istilah yang akan mereka gunakan untuk menerjemahkan konsep ini.
- Pastikan hal ini diterjemahkan secara berbeda dengan "penebusan dosa."

(Lihat juga: penebusan, menebus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 2:5-7
- Yesaya 43:2-3
- Ayub 6:21-23
- Imamat 19:20-22
- Matius 20:25-28
- Mazmur 049:6-8

Data Kata:

- Strong's: H1350, H3724, H6299, H6306, G487, G3083

tebusan, terteb

Definisi:

Istilah "tebusan" mengacu pada sejumlah uang atau pembayaran lainnya yang dituntut atau dibayar bagi pembebasan orang yang ditawan.

- Sebagai kata kerja, "menebus" berarti melakukan pembayaran atau untuk melakukan sesuatu dengan mengorbankan diri sendiri dalam rangka untuk menyelamatkan seseorang yang telah ditangkap, diperbudak atau dipenjara. Arti dari "membeli kembali" mirip dengan arti "menebus."
- Yesus membiarkan diri-Nya untuk dibunuh sebagai tebusan untuk membebaskan orang berdosa dari perbudakan dosa mereka. Tindakan Allah membeli kembali umat-Nya melalui membayar hukuman dosa mereka juga disebut "penebusan" di dalam Alkitab.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menebus" bisa juga diterjemahkan sebagai, "membayar untuk melepaskan" atau "membayar suatu harga untuk membebaskan" atau "membeli kembali" seseorang.
- Frasa "membayar suatu tebusan" bisa diterjemahkan seperti "membayar harga (kebebasan)" atau "membayar hukuman (untuk membebaskan orang)" atau "melakukan pembayaran yang dituntut."
- Kata benda "tebusan" dapat diterjemahkan sebagai "membeli kembali" atau "hukuman yang dibayar" atau "harga yang dibayar" (untuk membebaskan atau membeli kembali orang atau tanah).
- Istilah "tebusan" dan "penebusan" memiliki arti yang sama tapi kadang-kadang digunakan secara sedikit berbeda dalam bahasa Inggris. Bahasa-bahasa lainnya mungkin hanya memiliki satu istilah yang akan mereka gunakan untuk menerjemahkan konsep ini.
- Pastikan hal ini diterjemahkan secara berbeda dengan "penebusan dosa."

(Lihat juga: penebusan, menebus)

Rujukan Alkitab:

- 1 Timotius 2:5-7
- Yesaya 43:2-3
- Ayub 6:21-23
- Imamat 19:20-22
- Matius 20:25-28
- Mazmur 049:6-8

Data Kata:

- Strong's: H1350, H3724, H6299, H6306, G487, G3083

tempat kudus, tempat maha kudus

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "tempat kudus" dan "tempat maha kudus" merujuk pada dua ruangan di dalam kemah pertemuan atau bait. Kadang-kadang "tempat kudus" merujuk pada umumnya ke tempat yang diperuntukkan bagi Allah.

- "Tempat kudus" dan "tempat maha kudus" berada di sebuah bangunan yang dikelilingi oleh halaman berdinding dari tabernakel atau bait. Sebuah tirai tebal, dan berat berada di pintu masuk ke tempat yang maha kudus.
- Allah datang untuk bertemu dengan Imam yang mewakili semua orang Israel.
- Imam Besar adalah satu-satunya yang diizinkan untuk masuk ke tempat yang paling suci. Sebuah tirai tebal, dan berat menghalangi orang lain untuk masuk.
- "Tempat kudus" adalah ruang pertama dan berisi dua benda: mezbah dupa dan meja dengan yang roti disucikan di atasnya.
- "Tempat maha kudus" adalah ruangan kedua, terdalam dan berisi tabut perjanjian.
- Kadangkala "tempat kudus" merujuk pada keseluruhan kompleks candi dan kemah pertemuan.

Saran Terjemahan:

- Istilah "tempat kudus" juga bisa diterjemahkan sebagai, "ruang yang diperuntukkan bagi Allah" atau "ruang khusus untuk bertemu dengan Allah" atau "tempat yang dipersiapkan untuk Allah."
- Istilah, "tempat maha kudus" bisa diterjemahkan sebagai, "ruangan yang paling diperuntukkan bagi Allah" atau "ruang khusus untuk bertemu dengan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, kalimat "tempat suci," bisa diterjemahkan sebagai "tempat yang disucikan" atau "tempat yang Allah telah menetapkan terpisah" atau "di kompleks candi, yang suci" atau "halaman dari Allah Candi."

(Lihat juga: mezbah pembakaran ukupan, Tabut perjanjian, Roti, menguduskan, pelataran, tirai, kudus, mengkhususkan, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Referensi Alkitab:

- 1 Raja-raja 06:16-18
- Kisah Para Rasul 06:12-15
- Keluaran 26:31-33
- Keluaran 31:10-11
- Yehezkiel 41:1-2
- Ezra 09:8-9
- Ibrani 09:1-2
- Imamat 16:17-19
- Matius 24:15-18
- Wahyu 15:5-6

Data Kata:

- Strong's: H1964, H4720, H4725, H5116, H6918, H6944, G39, G40, G3485, G5117

tempat kudus, tempat maha kudus

Definisi:

Dalam Alkitab, istilah "tempat kudus" dan "tempat maha kudus" merujuk pada dua ruangan di dalam kemah pertemuan atau bait. Kadang-kadang "tempat kudus" merujuk pada umumnya ke tempat yang diperuntukkan bagi Allah.

- "Tempat kudus" dan "tempat maha kudus" berada di sebuah bangunan yang dikelilingi oleh halaman berdinding dari tabernakel atau bait. Sebuah tirai tebal, dan berat berada di pintu masuk ke tempat yang maha kudus.
- Allah datang untuk bertemu dengan Imam yang mewakili semua orang Israel.
- Imam Besar adalah satu-satunya yang diizinkan untuk masuk ke tempat yang paling suci. Sebuah tirai tebal, dan berat menghalangi orang lain untuk masuk.
- "Tempat kudus" adalah ruang pertama dan berisi dua benda: mezbah dupa dan meja dengan yang roti disucikan di atasnya.
- "Tempat maha kudus" adalah ruangan kedua, terdalam dan berisi tabut perjanjian.
- Kadangkala "tempat kudus" merujuk pada keseluruhan kompleks candi dan kemah pertemuan.

Saran Terjemahan:

- Istilah "tempat kudus" juga bisa diterjemahkan sebagai, "ruang yang diperuntukkan bagi Allah" atau "ruang khusus untuk bertemu dengan Allah" atau "tempat yang dipersiapkan untuk Allah."
- Istilah, "tempat maha kudus" bisa diterjemahkan sebagai, "ruangan yang paling diperuntukkan bagi Allah" atau "ruang khusus untuk bertemu dengan Allah."
- Tergantung pada konteksnya, kalimat "tempat suci," bisa diterjemahkan sebagai "tempat yang disucikan" atau "tempat yang Allah telah menetapkan terpisah" atau "di kompleks candi, yang suci" atau "halaman dari Allah Candi."

(Lihat juga: mezbah pembakaran ukupan, Tabut perjanjian, Roti, menguduskan, pelataran, tirai, kudus, mengkhususkan, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Referensi Alkitab:

- 1 Raja-raja 06:16-18
- Kisah Para Rasul 06:12-15
- Keluaran 26:31-33
- Keluaran 31:10-11
- Yehezkiel 41:1-2
- Ezra 09:8-9
- Ibrani 09:1-2
- Imamat 16:17-19
- Matius 24:15-18
- Wahyu 15:5-6

Data Kata:

- Strong's: H1964, H4720, H4725, H5116, H6918, H6944, G39, G40, G3485, G5117

tempat perlindungan, pengungsi, tempat bernaung, tempat-tempat berlindung, tempat berteduh, berteduh

Definisi:

Istilah "tempat perlindungan" mengacu pada suatu tempat atau kondisi untuk keamanan dan proteksi. Sebuah "tempat berlindung" mengacu pada sebuah struktur fisik yang melindungi dari cuaca atau bahaya.

- Di dalam Alkitab, Allah sering disebut sebagai tempat perlindungan di mana umat-Nya merasa aman, dilindungi, dan dipelihara.
- Istilah, "kota perlindungan" di dalam Perjanjian Lama mengacu kepada kota-kota tertentu di mana seorang dengan tidak sengaja membunuh seseorang bisa melarikan diri untuk berlindung dari orang-orang yang akan menyerangnya untuk membalas dendam.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Sebuah "tempat berlindung" seringkali merupakan sebuah struktur fisik seperti bangunan atau atap yang dapat memberikan perlindungan kepada orang atau hewan.
- Kadang-kadang "tempat berlindung" berarti "proteksi" seperti ketika Lot mengatakan bahwa para tamunya "di bawah naungan" dari atap rumahnya. Dia mengatakan bahwa mereka harus aman karena mereka berada di rumahnya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "tempat perlindungan" dapat diterjemahkan sebagai "tempat yang aman" atau "tempat untuk proteksi."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "tempat berlindung" bisa diterjemahkan sebagai, "sesuatu yang melindungi" atau "proteksi" atau "tempat yang terlindung."
- Jika hal itu mengacu pada sebuah struktur fisik, "tempat berlindung" bisa juga diterjemahkan sebagai "bangunan pelindung" atau "
- Frase "ke tempat berlindung yang aman" dapat diterjemahkan sebagai "ke suatu tempat yang aman" atau "ke suatu tempat yang akan melindungi."
- Untuk "menemukan tempat berlindung" atau "bernaung" atau "berlindung" bisa diterjemahkan sebagai, "menemukan suatu tempat untuk keamanan" atau "menempatkan diri di tempat yang terlindung."

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 22:3-4
- Ulangan 32:37-38
- Yesaya 23:13-14
- Yeremia 16:19-21
- Bilangan 35:24-25
- Mazmur 46:1-3
- Mazmur 28:6-8

Data Kata:

- Strong's: H2620, H4268, H4498, H4585, H4733, H4869

tempat suci

Definisi:

Istilah "tempat suci" secara harfiah berarti "tempat kudus" dan mengacu pada sebuah tempat yang telah dijadikan sakral dan kudus oleh Allah. Hal itu juga dapat mengacu kepada sebuah tempat yang memberikan perlindungan dan keamanan.

- Di dalam Perjanjian Lama, istilah "tempat suci" sering digunakan untuk mengacu pada kemah suci dan bangunan bait suci di mana "tempat kudus" dan "tempat maha kudus" berada.
- Allah memaksudkan tempat suci sebagai tempat di mana Dia hidup di antara umat-Nya, orang-orang Israel.
- Dia juga menyebut diri-Nya sebagai "tempat suci" atau tempat yang aman bagi umat-Nya di mana mereka dapat menemukan perlindungan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini memiliki arti dasar tentang "tempat kudus" atau "tempat yang dikhususkan."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "tempat suci" bisa diterjemahkan sebagai "tempat kudus" atau "bangunan sakral" atau "tempat kediaman Allah yang kudus" atau "tempat kudus untuk perlindungan" atau "tempat sakral untuk keamanan."
- Frase "syikal untuk tempat suci" bisa diterjemahkan sebagai, "sejenis syikal yang diberikan untuk kemah suci" atau "syikal digunakan sebagai pajak untuk merawat bait suci."
- Catatan: Hati-hati bahwa terjemahan dari istilah ini tidak mengacu kepada sebuah ruang ibadah dalam sebuah gereja modern.

(Lihat juga : kudus, Roh Kudus, kudus, mengkhususkan, kemah suci(Tabernakel), cukai, bait suci,)

Rujukan Alkitab:

- Amos 7:12-13
- Keluaran 25:3-7
- Yehezkiel 25:3-5
- Ibrani 8:1-2
- Lukas 11:49-51
- Bilangan 18:1-2
- Mazmur 78:67-69

Data Kata:

- Strong's: H4720, H6944, G39

tempat suci

Definisi:

Istilah "tempat suci" secara harfiah berarti "tempat kudus" dan mengacu pada sebuah tempat yang telah dijadikan sakral dan kudus oleh Allah. Hal itu juga dapat mengacu kepada sebuah tempat yang memberikan perlindungan dan keamanan.

- Di dalam Perjanjian Lama, istilah "tempat suci" sering digunakan untuk mengacu pada kemah suci dan bangunan bait suci di mana "tempat kudus" dan "tempat maha kudus" berada.
- Allah memaksudkan tempat suci sebagai tempat di mana Dia hidup di antara umat-Nya, orang-orang Israel.
- Dia juga menyebut diri-Nya sebagai "tempat suci" atau tempat yang aman bagi umat-Nya di mana mereka dapat menemukan perlindungan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini memiliki arti dasar tentang "tempat kudus" atau "tempat yang dikhususkan."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "tempat suci" bisa diterjemahkan sebagai "tempat kudus" atau "bangunan sakral" atau "tempat kediaman Allah yang kudus" atau "tempat kudus untuk perlindungan" atau "tempat sakral untuk keamanan."
- Frase "syikal untuk tempat suci" bisa diterjemahkan sebagai, "sejenis syikal yang diberikan untuk kemah suci" atau "syikal digunakan sebagai pajak untuk merawat bait suci."
- Catatan: Hati-hati bahwa terjemahan dari istilah ini tidak mengacu kepada sebuah ruang ibadah dalam sebuah gereja modern.

(Lihat juga : kudus, Roh Kudus, kudus, mengkhususkan, kemah suci(Tabernakel), cukai, bait suci,)

Rujukan Alkitab:

- Amos 7:12-13
- Keluaran 25:3-7
- Yehezkiel 25:3-5
- Ibrani 8:1-2
- Lukas 11:49-51
- Bilangan 18:1-2
- Mazmur 78:67-69

Data Kata:

- Strong's: H4720, H6944, G39

tempat suci

Definisi:

Istilah "tempat suci" secara harfiah berarti "tempat kudus" dan mengacu pada sebuah tempat yang telah dijadikan sakral dan kudus oleh Allah. Hal itu juga dapat mengacu kepada sebuah tempat yang memberikan perlindungan dan keamanan.

- Di dalam Perjanjian Lama, istilah "tempat suci" sering digunakan untuk mengacu pada kemah suci dan bangunan bait suci di mana "tempat kudus" dan "tempat maha kudus" berada.
- Allah memaksudkan tempat suci sebagai tempat di mana Dia hidup di antara umat-Nya, orang-orang Israel.
- Dia juga menyebut diri-Nya sebagai "tempat suci" atau tempat yang aman bagi umat-Nya di mana mereka dapat menemukan perlindungan.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini memiliki arti dasar tentang "tempat kudus" atau "tempat yang dikhususkan."
- Tergantung pada konteksnya, istilah "tempat suci" bisa diterjemahkan sebagai "tempat kudus" atau "bangunan sakral" atau "tempat kediaman Allah yang kudus" atau "tempat kudus untuk perlindungan" atau "tempat sakral untuk keamanan."
- Frase "syikal untuk tempat suci" bisa diterjemahkan sebagai, "sejenis syikal yang diberikan untuk kemah suci" atau "syikal digunakan sebagai pajak untuk merawat bait suci."
- Catatan: Hati-hati bahwa terjemahan dari istilah ini tidak mengacu kepada sebuah ruang ibadah dalam sebuah gereja modern.

(Lihat juga : kudus, Roh Kudus, kudus, mengkhususkan, kemah suci(Tabernakel), cukai, bait suci,)

Rujukan Alkitab:

- Amos 7:12-13
- Keluaran 25:3-7
- Yehezkiel 25:3-5
- Ibrani 8:1-2
- Lukas 11:49-51
- Bilangan 18:1-2
- Mazmur 78:67-69

Data Kata:

- Strong's: H4720, H6944, G39

tempat tinggi, di tempat tertinggi

Definisi:

Istilah "tempat tinggi" dan "di tempat tertinggi" adalah ungkapan yang berarti, "di surga."

- Arti lain untuk ungkapan "di tempat tertinggi" bisa, "yang paling dihormati."
- Ungkapan, "tempat tinggi" juga dapat merujuk sebagai menjadi tinggi di langit, seperti sarang burung yang tinggi.
- Dalam konteks itu bisa diterjemahkan sebagai, "tinggi di langit" atau "di atas pohon yang tinggi.
- " Kata "tinggi" juga menunjukkan lokasi yang tinggi atau pentingnya seseorang atau sesuatu.
- Ungkapan "dari tempat tinggi" dapat diterjemahkan sebagai "dari surga."

(Lihat juga: surga, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 1:13-14
- Mazmur 69:28-29

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1361, H4605, H4791, H7682, G1722, G5308, G5310, G5311

tempat tinggi, di tempat tertinggi

Definisi:

Istilah "tempat tinggi" dan "di tempat tertinggi" adalah ungkapan yang berarti, "di surga."

- Arti lain untuk ungkapan "di tempat tertinggi" bisa, "yang paling dihormati."
- Ungkapan, "tempat tinggi" juga dapat merujuk sebagai menjadi tinggi di langit, seperti sarang burung yang tinggi.
- Dalam konteks itu bisa diterjemahkan sebagai, "tinggi di langit" atau "di atas pohon yang tinggi.
- " Kata "tinggi" juga menunjukkan lokasi yang tinggi atau pentingnya seseorang atau sesuatu.
- Ungkapan "dari tempat tinggi" dapat diterjemahkan sebagai "dari surga."

(Lihat juga: surga, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 1:13-14
- Mazmur 69:28-29

Data Kata:

- Strong's: H1361, H4605, H4791, H7682, G1722, G5308, G5310, G5311

tempat tinggi, di tempat tertinggi

Definisi:

Istilah "tempat tinggi" dan "di tempat tertinggi" adalah ungkapan yang berarti, "di surga."

- Arti lain untuk ungkapan "di tempat tertinggi" bisa, "yang paling dihormati."
- Ungkapan, "tempat tinggi" juga dapat merujuk sebagai menjadi tinggi di langit, seperti sarang burung yang tinggi.
- Dalam konteks itu bisa diterjemahkan sebagai, "tinggi di langit" atau "di atas pohon yang tinggi.
- " Kata "tinggi" juga menunjukkan lokasi yang tinggi atau pentingnya seseorang atau sesuatu.
- Ungkapan "dari tempat tinggi" dapat diterjemahkan sebagai "dari surga."

(Lihat juga: surga, Hormat)

Rujukan Alkitab:

- Ratapan 1:13-14
- Mazmur 69:28-29

Data Kata:

- Strong's: H1361, H4605, H4791, H7682, G1722, G5308, G5310, G5311

tempat yang tinggi, tempat tinggi,

Definisi:

Istilah "tempat tinggi" merujuk pada mezbah dan tempat sucu yang digunakan untuk menyembah berhala. Mereka biasanya dibangun di pelataran yang lebih tinggi, seperti di sebuah bukit atau gunung.

- Banyak raja-raja Israel berdosa terhadap Allah dengan membangun mezbah bagi dewa-dewa palsu di tempat-tempat tinggi ini. Hal ini menyebabkan orang-orang menjadi sangat terlibat dalam penyembahan berhala.

- Ketika seorang raja yang takut akan Allah mulai memerintah di Israel atau Yehuda, seringkali dia akan menyingkirkan tempat tinggi atau altar untuk menghentikan penyembahan berhala ini.
- Namun, beberapa raja yang baik ceroboh dan tidak menyingkirkan tempat-tempat tinggi, yang mengakibatkan seluruh bangsa Israel terus menyembah berhala.

Saran-saran Terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tempat yang tinggi untuk penyembahan berhala" atau "kuil berhala di puncak bukit" atau "gundukan mezbah berhala."
- Pastikan bahwa istilah ini jelas merujuk pada mezbah berhala, bukan hanya tempat tinggi di mana mezbah-mezbah itu berada.

(Lihat juga: mezbah, illah, menyembah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 9:12-13
- 2 Raja-raja 16:3-4
- Amos 4:12-13
- Ulanngan 33:29
- Yehezkiel 6:1-3
- Habakuk 3:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1116, H1181, H1354, H2073, H4791, H7311, H7413

tentara , pejuang, prajurit

Fakta-fakta:

Istilah "pejuang" dan "tentara" keduanya dapat merujuk pada seseorang yang bertarung dalam pasukan. Tetapi ada juga beberapa perbedaan.

- Biasanya istilah "pejuang" adalah istilah umum dan luas untuk merujuk pada orang yang berbakat dan berani dalam pertempuran.
- TUHAN secara kiasan digambarkan sebagai "pejuang."
- Istilah "tentara" lebih khusus merujuk pada seseorang yang termasuk dalam pasukan tertentu atau yang berperang dalam pertempuran tertentu.
- Tentara Romawi di Yerusalem ada di sana untuk menjaga ketertiban dan melaksanakan tugas-tugas seperti mengeksekusi tahanan. Mereka menjaga Yesus sebelum menyalibnya dan beberapa diperintahkan untuk berjaga di makamnya.
- Penerjemah harus mempertimbangkan apakah ada dua kata dalam proyek penerjemahan bahasa untuk "pejuang" dan "tentara" yang juga berbeda dalam arti dan penggunaan.

(Lihat juga: keberanian, menyalibkan, Roma, makam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 21:4-5
- Kisah Para Rasul 21:32-33
- Lukas 3:14
- Lukas 23:11-12
- Matius 8:8-10

Data Kata:

- Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tentara , pejuang, prajurit

Fakta-fakta:

Istilah "pejuang" dan "tentara" keduanya dapat merujuk pada seseorang yang bertarung dalam pasukan. Tetapi ada juga beberapa perbedaan.

- Biasanya istilah "pejuang" adalah istilah umum dan luas untuk merujuk pada orang yang berbakat dan berani dalam pertempuran.
- TUHAN secara kiasan digambarkan sebagai "pejuang."
- Istilah "tentara" lebih khusus merujuk pada seseorang yang termasuk dalam pasukan tertentu atau yang berperang dalam pertempuran tertentu.
- Tentara Romawi di Yerusalem ada di sana untuk menjaga ketertiban dan melaksanakan tugas-tugas seperti mengeksekusi tahanan. Mereka menjaga Yesus sebelum menyalibnya dan beberapa diperintahkan untuk berjaga di makamnya.
- Penerjemah harus mempertimbangkan apakah ada dua kata dalam proyek penerjemahan bahasa untuk "pejuang" dan "tentara" yang juga berbeda dalam arti dan penggunaan.

(Lihat juga: keberanian, menyalibkan, Roma, makam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 21:4-5
- Kisah Para Rasul 21:32-33
- Lukas 3:14
- Lukas 23:11-12
- Matius 8:8-10

Data Kata:

- Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

tentara , pejuang, prajurit

Fakta-fakta:

Istilah "pejuang" dan "tentara" keduanya dapat merujuk pada seseorang yang bertarung dalam pasukan. Tetapi ada juga beberapa perbedaan.

- Biasanya istilah "pejuang" adalah istilah umum dan luas untuk merujuk pada orang yang berbakat dan berani dalam pertempuran.
- TUHAN secara kiasan digambarkan sebagai "pejuang."
- Istilah "tentara" lebih khusus merujuk pada seseorang yang termasuk dalam pasukan tertentu atau yang berperang dalam pertempuran tertentu.
- Tentara Romawi di Yerusalem ada di sana untuk menjaga ketertiban dan melaksanakan tugas-tugas seperti mengeksekusi tahanan. Mereka menjaga Yesus sebelum menyalibnya dan beberapa diperintahkan untuk berjaga di makamnya.
- Penerjemah harus mempertimbangkan apakah ada dua kata dalam proyek penerjemahan bahasa untuk "pejuang" dan "tentara" yang juga berbeda dalam arti dan penggunaan.

(Lihat juga: keberanian, menyalibkan, Roma, makam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 21:4-5
- Kisah Para Rasul 21:32-33
- Lukas 3:14
- Lukas 23:11-12
- Matius 8:8-10

Data Kata:

- Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

tentara , pejuang, prajurit

Fakta-fakta:

Istilah "pejuang" dan "tentara" keduanya dapat merujuk pada seseorang yang bertarung dalam pasukan. Tetapi ada juga beberapa perbedaan.

- Biasanya istilah "pejuang" adalah istilah umum dan luas untuk merujuk pada orang yang berbakat dan berani dalam pertempuran.
- TUHAN secara kiasan digambarkan sebagai "pejuang."
- Istilah "tentara" lebih khusus merujuk pada seseorang yang termasuk dalam pasukan tertentu atau yang berperang dalam pertempuran tertentu.
- Tentara Romawi di Yerusalem ada di sana untuk menjaga ketertiban dan melaksanakan tugas-tugas seperti mengeksekusi tahanan. Mereka menjaga Yesus sebelum menyalibnya dan beberapa diperintahkan untuk berjaga di makamnya.
- Penerjemah harus mempertimbangkan apakah ada dua kata dalam proyek penerjemahan bahasa untuk "pejuang" dan "tentara" yang juga berbeda dalam arti dan penggunaan.

(Lihat juga: keberanian, menyalibkan, Roma, makam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 21:4-5
- Kisah Para Rasul 21:32-33
- Lukas 3:14
- Lukas 23:11-12
- Matius 8:8-10

Data Kata:

- Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

tentara , pejuang, prajurit

Fakta-fakta:

Istilah "pejuang" dan "tentara" keduanya dapat merujuk pada seseorang yang bertarung dalam pasukan. Tetapi ada juga beberapa perbedaan.

- Biasanya istilah "pejuang" adalah istilah umum dan luas untuk merujuk pada orang yang berbakat dan berani dalam pertempuran.
- TUHAN secara kiasan digambarkan sebagai "pejuang."
- Istilah "tentara" lebih khusus merujuk pada seseorang yang termasuk dalam pasukan tertentu atau yang berperang dalam pertempuran tertentu.
- Tentara Romawi di Yerusalem ada di sana untuk menjaga ketertiban dan melaksanakan tugas-tugas seperti mengeksekusi tahanan. Mereka menjaga Yesus sebelum menyalibnya dan beberapa diperintahkan untuk berjaga di makamnya.
- Penerjemah harus mempertimbangkan apakah ada dua kata dalam proyek penerjemahan bahasa untuk "pejuang" dan "tentara" yang juga berbeda dalam arti dan penggunaan.

(Lihat juga: keberanian, menyalibkan, Roma, makam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 21:4-5
- Kisah Para Rasul 21:32-33
- Lukas 3:14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 23:11-12
- Matius 8:8-10

Data Kata:

- Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

tentara , pejuang, prajurit

Fakta-fakta:

Istilah "pejuang" dan "tentara" keduanya dapat merujuk pada seseorang yang bertarung dalam pasukan. Tetapi ada juga beberapa perbedaan.

- Biasanya istilah "pejuang" adalah istilah umum dan luas untuk merujuk pada orang yang berbakat dan berani dalam pertempuran.
- TUHAN secara kiasan digambarkan sebagai "pejuang."
- Istilah "tentara" lebih khusus merujuk pada seseorang yang termasuk dalam pasukan tertentu atau yang berperang dalam pertempuran tertentu.
- Tentara Romawi di Yerusalem ada di sana untuk menjaga ketertiban dan melaksanakan tugas-tugas seperti mengeksekusi tahanan. Mereka menjaga Yesus sebelum menyalibnya dan beberapa diperintahkan untuk berjaga di makamnya.
- Penerjemah harus mempertimbangkan apakah ada dua kata dalam proyek penerjemahan bahasa untuk "pejuang" dan "tentara" yang juga berbeda dalam arti dan penggunaan.

(Lihat juga: keberanian, menyalibkan, Roma, makam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 21:4-5
- Kisah Para Rasul 21:32-33
- Lukas 3:14
- Lukas 23:11-12
- Matius 8:8-10

Data Kata:

- Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

tentara , pejuang, prajurit

Fakta-fakta:

Istilah "pejuang" dan "tentara" keduanya dapat merujuk pada seseorang yang bertarung dalam pasukan. Tetapi ada juga beberapa perbedaan.

- Biasanya istilah "pejuang" adalah istilah umum dan luas untuk merujuk pada orang yang berbakat dan berani dalam pertempuran.
- TUHAN secara kiasan digambarkan sebagai "pejuang."
- Istilah "tentara" lebih khusus merujuk pada seseorang yang termasuk dalam pasukan tertentu atau yang berperang dalam pertempuran tertentu.
- Tentara Romawi di Yerusalem ada di sana untuk menjaga ketertiban dan melaksanakan tugas-tugas seperti mengeksekusi tahanan. Mereka menjaga Yesus sebelum menyalibnya dan beberapa diperintahkan untuk berjaga di makamnya.
- Penerjemah harus mempertimbangkan apakah ada dua kata dalam proyek penerjemahan bahasa untuk "pejuang" dan "tentara" yang juga berbeda dalam arti dan penggunaan.

(Lihat juga: keberanian, menyalibkan, Roma, makam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 21:4-5
- Kisah Para Rasul 21:32-33
- Lukas 3:14
- Lukas 23:11-12
- Matius 8:8-10

Data Kata:

- Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

tentara , pejuang, prajurit

Fakta-fakta:

Istilah "pejuang" dan "tentara" keduanya dapat merujuk pada seseorang yang bertarung dalam pasukan. Tetapi ada juga beberapa perbedaan.

- Biasanya istilah "pejuang" adalah istilah umum dan luas untuk merujuk pada orang yang berbakat dan berani dalam pertempuran.
- TUHAN secara kiasan digambarkan sebagai "pejuang."
- Istilah "tentara" lebih khusus merujuk pada seseorang yang termasuk dalam pasukan tertentu atau yang berperang dalam pertempuran tertentu.
- Tentara Romawi di Yerusalem ada di sana untuk menjaga ketertiban dan melaksanakan tugas-tugas seperti mengeksekusi tahanan. Mereka menjaga Yesus sebelum menyalibnya dan beberapa diperintahkan untuk berjaga di makamnya.
- Penerjemah harus mempertimbangkan apakah ada dua kata dalam proyek penerjemahan bahasa untuk "pejuang" dan "tentara" yang juga berbeda dalam arti dan penggunaan.

(Lihat juga: keberanian, menyalibkan, Roma, makam)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 21:4-5
- Kisah Para Rasul 21:32-33
- Lukas 3:14
- Lukas 23:11-12
- Matius 8:8-10

Data Kata:

- Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.

- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13

- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.

- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.

- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6

- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.

- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6

- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.

- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.
- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terang, cahaya, petir, siang hari, sinar matahari, senja, menerangi, diterangi

Definisi:

Ada beberapa penggunaan kiasan dari istilah "terang" di dalam Alkitab. Hal ini sering digunakan sebagai perumpamaan untuk kebajikkan, kekudusan, dan kebenaran.

- Yesus berkata, "Akulah terang dunia" untuk mengungkapkan bahwa Ia membawa pesan Allah yang benar kepada dunia dan menyelamatkan orang-orang dari kegelapan dosa mereka.
- Umat Kristen diperintahkan untuk "berjalan dalam terang," yang berarti mereka harus hidup dengan cara yang Allah inginkan dan menghindari kejahatan.
- Rasul Yohanes menyatakan bahwa "Allah adalah terang," dan tidak ada kegelapan sama sekali dalam diriNya.
- Terang dan kegelapan benar-benar berlawanan. Kegelapan adalah ketiadaan semua cahaya.
- Yesus mengatakan bahwa Dia adalah "terang dunia" dan bahwa para pengikutNya harus bersinar seperti cahaya di dunia, oleh cara hidup yang jelas menunjukkan betapa besarnya Allah.
- "Berjalan dalam terang" mewakili hidup dengan cara yang menyenangkan Allah, melakukan apa yang baik dan benar. Berjalan dalam kegelapan mewakili hidup dalam pemberontakan terhadap Allah, melakukan hal-hal yang jahat.

Saran-saran Terjemahan:

- Ketika menerjemahkan, penting untuk tetap menggunakan istilah harfiah "terang" dan "kegelapan" bahkan ketika mereka digunakan secara kiasan.

- Mungkin perlu untuk menjelaskan perbandingan di dalam teks. Misalnya, "berjalan sebagai anak-anak terang" dapat diterjemahkan sebagai, "hidup terbuka secara benar, seperti orang yang berjalan dalam terang sinar matahari."
- Pastikan bahwa terjemahan dari "terang" tidak merujuk pada sebuah benda yang memberikan cahaya, seperti lampu. Terjemahan dari istilah ini harus merujuk pada terang itu sendiri.

(Lihat juga: kegelapan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 1:5-7
- 1 Yohanes 2:7-8
- 2 Korintus 4:5-6
- Kisah Para Rasul 26:15-18
- Yesaya 2:5-6
- Yohanes 1:4-5
- Matius 5:15-16
- Matius 6:22-24
- Nehemia 9:12-13
- Wahyu 18:23-24

Data:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

terkasih

Definisi

Istilah "terkasih" adalah ungkapan kasih sayang yang menggambarkan seseorang yang adalah kekasih dan kesayangan untuk orang lain.

- Istilah "terkasih" secara harfiah berarti "(seseorang) yang dikasihi" atau "(yang) dicintai."
- Allah merujuk pada Yesus sebagai "Anak yang terkasih."
- Dalam surat-surat untuk gereja-gereja Kristen, para rasul sering menyebut rekan-rekan seiman mereka sebagai "yang terkasih."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "dicintai" atau "yang dicintai" atau "sangat dicintai" atau "sangat disayangi."
- Dalam konteks berbicara tentang teman dekat, ini bisa diterjemahkan sebagai "sahabatku" atau "teman dekat saya."
- Dalam bahasa Inggris adalah wajar untuk mengatakan, "temanku tersayang, Paul" atau "Paul, temanku tersayang." Bahasa-bahasa lain mungkin merasa lebih alami untuk menyebut ini dalam suatu cara berbeda.
- Perhatikan bahwa kata "terkasih" berasal dari kata karena kasih Allah, yang adalah tanpa syarat, tidak egois, dan penuh pengorbanan.

(Lihat juga: cinta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:14-16
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Yohanes 4:7-8
- Markus 1:9-11
- Markus 12:6-7
- Wahyu 20:9-10
- Roma 16:6-8
- Kidung Agung 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

terkasih

Definisi

Istilah "terkasih" adalah ungkapan kasih sayang yang menggambarkan seseorang yang adalah kekasih dan kesayangan untuk orang lain.

- Istilah "terkasih" secara harfiah berarti "(seseorang) yang dikasihi" atau "(yang) dicintai."
- Allah merujuk pada Yesus sebagai "Anak yang terkasih."
- Dalam surat-surat untuk gereja-gereja Kristen, para rasul sering menyebut rekan-rekan seiman mereka sebagai "yang terkasih."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "dicintai" atau "yang dicintai" atau "sangat dicintai" atau "sangat disayangi."
- Dalam konteks berbicara tentang teman dekat, ini bisa diterjemahkan sebagai "sahabatku" atau "teman dekat saya."
- Dalam bahasa Inggris adalah wajar untuk mengatakan, "temanku tersayang, Paul" atau "Paul, temanku tersayang." Bahasa-bahasa lain mungkin merasa lebih alami untuk menyebut ini dalam suatu cara berbeda.
- Perhatikan bahwa kata "terkasih" berasal dari kata karena kasih Allah, yang adalah tanpa syarat, tidak egois, dan penuh pengorbanan.

(Lihat juga: cinta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:14-16
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Yohanes 4:7-8
- Markus 1:9-11
- Markus 12:6-7
- Wahyu 20:9-10
- Roma 16:6-8
- Kidung Agung 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

terkasih

Definisi

Istilah "terkasih" adalah ungkapan kasih sayang yang menggambarkan seseorang yang adalah kekasih dan kesayangan untuk orang lain.

- Istilah "terkasih" secara harfiah berarti "(seseorang) yang dikasihi" atau "(yang) dicintai."
- Allah merujuk pada Yesus sebagai "Anak yang terkasih."
- Dalam surat-surat untuk gereja-gereja Kristen, para rasul sering menyebut rekan-rekan seiman mereka sebagai "yang terkasih."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "dicintai" atau "yang dicintai" atau "sangat dicintai" atau "sangat disayangi."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dalam konteks berbicara tentang teman dekat, ini bisa diterjemahkan sebagai "sahabatku" atau "teman dekat saya."
- Dalam bahasa Inggris adalah wajar untuk mengatakan, "temanku tersayang, Paul" atau "Paul, temanku tersayang." Bahasa-bahasa lain mungkin merasa lebih alami untuk menyebut ini dalam suatu cara berbeda.
- Perhatikan bahwa kata "terkasih" berasal dari kata karena kasih Allah, yang adalah tanpa syarat, tidak egois, dan penuh pengorbanan.

(Lihat juga: cinta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:14-16
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Yohanes 4:7-8
- Markus 1:9-11
- Markus 12:6-7
- Wahyu 20:9-10
- Roma 16:6-8
- Kidung Agung 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

terkasih

Definisi

Istilah "terkasih" adalah ungkapan kasih sayang yang menggambarkan seseorang yang adalah kekasih dan kesayangan untuk orang lain.

- Istilah "terkasih" secara harfiah berarti "(seseorang) yang dikasihi" atau "(yang) dicintai."
- Allah merujuk pada Yesus sebagai "Anak yang terkasih."
- Dalam surat-surat untuk gereja-gereja Kristen, para rasul sering menyebut rekan-rekan seiman mereka sebagai "yang terkasih."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "dicintai" atau "yang dicintai" atau "sangat dicintai" atau "sangat disayangi."
- Dalam konteks berbicara tentang teman dekat, ini bisa diterjemahkan sebagai "sahabatku" atau "teman dekat saya."
- Dalam bahasa Inggris adalah wajar untuk mengatakan, "temanku tersayang, Paul" atau "Paul, temanku tersayang." Bahasa-bahasa lain mungkin merasa lebih alami untuk menyebut ini dalam suatu cara berbeda.
- Perhatikan bahwa kata "terkasih" berasal dari kata karena kasih Allah, yang adalah tanpa syarat, tidak egois, dan penuh pengorbanan.

(Lihat juga: cinta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:14-16
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Yohanes 4:7-8
- Markus 1:9-11
- Markus 12:6-7
- Wahyu 20:9-10
- Roma 16:6-8
- Kidung Agung 1:12-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

terkasih

Definisi

Istilah "terkasih" adalah ungkapan kasih sayang yang menggambarkan seseorang yang adalah kekasih dan kesayangan untuk orang lain.

- Istilah "terkasih" secara harfiah berarti "(seseorang) yang dikasihi" atau "(yang) dicintai."
- Allah merujuk pada Yesus sebagai "Anak yang terkasih."
- Dalam surat-surat untuk gereja-gereja Kristen, para rasul sering menyebut rekan-rekan seiman mereka sebagai "yang terkasih."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "dicintai" atau "yang dicintai" atau "sangat dicintai" atau "sangat disayangi."
- Dalam konteks berbicara tentang teman dekat, ini bisa diterjemahkan sebagai "sahabatku" atau "teman dekat saya."
- Dalam bahasa Inggris adalah wajar untuk mengatakan, "temanku tersayang, Paul" atau "Paul, temanku tersayang." Bahasa-bahasa lain mungkin merasa lebih alami untuk menyebut ini dalam suatu cara berbeda.
- Perhatikan bahwa kata "terkasih" berasal dari kata karena kasih Allah, yang adalah tanpa syarat, tidak egois, dan penuh pengorbanan.

(Lihat juga: cinta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:14-16
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Yohanes 4:7-8
- Markus 1:9-11
- Markus 12:6-7
- Wahyu 20:9-10
- Roma 16:6-8
- Kidung Agung 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

terkasih

Definisi

Istilah "terkasih" adalah ungkapan kasih sayang yang menggambarkan seseorang yang adalah kekasih dan kesayangan untuk orang lain.

- Istilah "terkasih" secara harfiah berarti "(seseorang) yang dikasihi" atau "(yang) dicintai."
- Allah merujuk pada Yesus sebagai "Anak yang terkasih."
- Dalam surat-surat untuk gereja-gereja Kristen, para rasul sering menyebut rekan-rekan seiman mereka sebagai "yang terkasih."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "dicintai" atau "yang dicintai" atau "sangat dicintai" atau "sangat disayangi."

- Dalam konteks berbicara tentang teman dekat, ini bisa diterjemahkan sebagai "sahabatku" atau "teman dekat saya."
- Dalam bahasa Inggris adalah wajar untuk mengatakan, "temanku tersayang, Paul" atau "Paul, temanku tersayang." Bahasa-bahasa lain mungkin merasa lebih alami untuk menyebut ini dalam suatu cara berbeda.
- Perhatikan bahwa kata "terkasih" berasal dari kata karena kasih Allah, yang adalah tanpa syarat, tidak egois, dan penuh pengorbanan.

(Lihat juga: cinta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:14-16
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Yohanes 4:7-8
- Markus 1:9-11
- Markus 12:6-7
- Wahyu 20:9-10
- Roma 16:6-8
- Kidung Agung 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

terkasih

Definisi

Istilah "terkasih" adalah ungkapan kasih sayang yang menggambarkan seseorang yang adalah kekasih dan kesayangan untuk orang lain.

- Istilah "terkasih" secara harfiah berarti "(seseorang) yang dikasihi" atau "(yang) dicintai."
- Allah merujuk pada Yesus sebagai "Anak yang terkasih."
- Dalam surat-surat untuk gereja-gereja Kristen, para rasul sering menyebut rekan-rekan seiman mereka sebagai "yang terkasih."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "dicintai" atau "yang dicintai" atau "sangat dicintai" atau "sangat disayangi."
- Dalam konteks berbicara tentang teman dekat, ini bisa diterjemahkan sebagai "sahabatku" atau "teman dekat saya."
- Dalam bahasa Inggris adalah wajar untuk mengatakan, "temanku tersayang, Paul" atau "Paul, temanku tersayang." Bahasa-bahasa lain mungkin merasa lebih alami untuk menyebut ini dalam suatu cara berbeda.
- Perhatikan bahwa kata "terkasih" berasal dari kata karena kasih Allah, yang adalah tanpa syarat, tidak egois, dan penuh pengorbanan.

(Lihat juga: cinta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:14-16
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Yohanes 4:7-8
- Markus 1:9-11
- Markus 12:6-7
- Wahyu 20:9-10
- Roma 16:6-8
- Kidung Agung 1:12-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

terkasih

Definisi

Istilah "terkasih" adalah ungkapan kasih sayang yang menggambarkan seseorang yang adalah kekasih dan kesayangan untuk orang lain.

- Istilah "terkasih" secara harfiah berarti "(seseorang) yang dikasihi" atau "(yang) dicintai."
- Allah merujuk pada Yesus sebagai "Anak yang terkasih."
- Dalam surat-surat untuk gereja-gereja Kristen, para rasul sering menyebut rekan-rekan seiman mereka sebagai "yang terkasih."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "dicintai" atau "yang dicintai" atau "sangat dicintai" atau "sangat disayangi."
- Dalam konteks berbicara tentang teman dekat, ini bisa diterjemahkan sebagai "sahabatku" atau "teman dekat saya."
- Dalam bahasa Inggris adalah wajar untuk mengatakan, "temanku tersayang, Paul" atau "Paul, temanku tersayang." Bahasa-bahasa lain mungkin merasa lebih alami untuk menyebut ini dalam suatu cara berbeda.
- Perhatikan bahwa kata "terkasih" berasal dari kata karena kasih Allah, yang adalah tanpa syarat, tidak egois, dan penuh pengorbanan.

(Lihat juga: cinta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:14-16
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Yohanes 4:7-8
- Markus 1:9-11
- Markus 12:6-7
- Wahyu 20:9-10
- Roma 16:6-8
- Kidung Agung 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

terkasih

Definisi

Istilah "terkasih" adalah ungkapan kasih sayang yang menggambarkan seseorang yang adalah kekasih dan kesayangan untuk orang lain.

- Istilah "terkasih" secara harfiah berarti "(seseorang) yang dikasihi" atau "(yang) dicintai."
- Allah merujuk pada Yesus sebagai "Anak yang terkasih."
- Dalam surat-surat untuk gereja-gereja Kristen, para rasul sering menyebut rekan-rekan seiman mereka sebagai "yang terkasih."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "dicintai" atau "yang dicintai" atau "sangat dicintai" atau "sangat disayangi."

- Dalam konteks berbicara tentang teman dekat, ini bisa diterjemahkan sebagai "sahabatku" atau "teman dekat saya."
- Dalam bahasa Inggris adalah wajar untuk mengatakan, "temanku tersayang, Paul" atau "Paul, temanku tersayang." Bahasa-bahasa lain mungkin merasa lebih alami untuk menyebut ini dalam suatu cara berbeda.
- Perhatikan bahwa kata "terkasih" berasal dari kata karena kasih Allah, yang adalah tanpa syarat, tidak egois, dan penuh pengorbanan.

(Lihat juga: cinta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:14-16
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Yohanes 4:7-8
- Markus 1:9-11
- Markus 12:6-7
- Wahyu 20:9-10
- Roma 16:6-8
- Kidung Agung 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

terkasih

Definisi

Istilah "terkasih" adalah ungkapan kasih sayang yang menggambarkan seseorang yang adalah kekasih dan kesayangan untuk orang lain.

- Istilah "terkasih" secara harfiah berarti "(seseorang) yang dikasihi" atau "(yang) dicintai."
- Allah merujuk pada Yesus sebagai "Anak yang terkasih."
- Dalam surat-surat untuk gereja-gereja Kristen, para rasul sering menyebut rekan-rekan seiman mereka sebagai "yang terkasih."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "dicintai" atau "yang dicintai" atau "sangat dicintai" atau "sangat disayangi."
- Dalam konteks berbicara tentang teman dekat, ini bisa diterjemahkan sebagai "sahabatku" atau "teman dekat saya."
- Dalam bahasa Inggris adalah wajar untuk mengatakan, "temanku tersayang, Paul" atau "Paul, temanku tersayang." Bahasa-bahasa lain mungkin merasa lebih alami untuk menyebut ini dalam suatu cara berbeda.
- Perhatikan bahwa kata "terkasih" berasal dari kata karena kasih Allah, yang adalah tanpa syarat, tidak egois, dan penuh pengorbanan.

(Lihat juga: cinta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:14-16
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Yohanes 4:7-8
- Markus 1:9-11
- Markus 12:6-7
- Wahyu 20:9-10
- Roma 16:6-8
- Kidung Agung 1:12-14

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

terkasih

Definisi

Istilah "terkasih" adalah ungkapan kasih sayang yang menggambarkan seseorang yang adalah kekasih dan kesayangan untuk orang lain.

- Istilah "terkasih" secara harfiah berarti "(seseorang) yang dikasihi" atau "(yang) dicintai."
- Allah merujuk pada Yesus sebagai "Anak yang terkasih."
- Dalam surat-surat untuk gereja-gereja Kristen, para rasul sering menyebut rekan-rekan seiman mereka sebagai "yang terkasih."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "dicintai" atau "yang dicintai" atau "sangat dicintai" atau "sangat disayangi."
- Dalam konteks berbicara tentang teman dekat, ini bisa diterjemahkan sebagai "sahabatku" atau "teman dekat saya."
- Dalam bahasa Inggris adalah wajar untuk mengatakan, "temanku tersayang, Paul" atau "Paul, temanku tersayang." Bahasa-bahasa lain mungkin merasa lebih alami untuk menyebut ini dalam suatu cara berbeda.
- Perhatikan bahwa kata "terkasih" berasal dari kata karena kasih Allah, yang adalah tanpa syarat, tidak egois, dan penuh pengorbanan.

(Lihat juga: cinta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:14-16
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Yohanes 4:7-8
- Markus 1:9-11
- Markus 12:6-7
- Wahyu 20:9-10
- Roma 16:6-8
- Kidung Agung 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

terkasih

Definisi

Istilah "terkasih" adalah ungkapan kasih sayang yang menggambarkan seseorang yang adalah kekasih dan kesayangan untuk orang lain.

- Istilah "terkasih" secara harfiah berarti "(seseorang) yang dikasihi" atau "(yang) dicintai."
- Allah merujuk pada Yesus sebagai "Anak yang terkasih."
- Dalam surat-surat untuk gereja-gereja Kristen, para rasul sering menyebut rekan-rekan seiman mereka sebagai "yang terkasih."

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai "dicintai" atau "yang dicintai" atau "sangat dicintai" atau "sangat disayangi."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dalam konteks berbicara tentang teman dekat, ini bisa diterjemahkan sebagai "sahabatku" atau "teman dekat saya."
- Dalam bahasa Inggris adalah wajar untuk mengatakan, "temanku tersayang, Paul" atau "Paul, temanku tersayang." Bahasa-bahasa lain mungkin merasa lebih alami untuk menyebut ini dalam suatu cara berbeda.
- Perhatikan bahwa kata "terkasih" berasal dari kata karena kasih Allah, yang adalah tanpa syarat, tidak egois, dan penuh pengorbanan.

(Lihat juga: cinta)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 4:14-16
- 1 Yohanes 3:1-3
- 1 Yohanes 4:7-8
- Markus 1:9-11
- Markus 12:6-7
- Wahyu 20:9-10
- Roma 16:6-8
- Kidung Agung 1:12-14

Data Kata:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

ternak

Fakta-fakta:

Istilah "ternak" merujuk pada hewan yang dibesarkan untuk menyediakan makanan dan hasil bermanfaat lainnya. Beberapa jenis ternak dilatih sebagai hewan kerja.

- Jenis ternak termasuk domba, sapi, kambing, kuda, dan keledai.
- Di zaman Alkitab, kekayaan seseorang diukur dengan berapa banyak ternak mereka miliki
- Ternak yang digunakan menghasilkan produk seperti wol, susu, keju, bahan-bahan kebutuhan rumah, dan pakaian.
- Istilah ini dapat diterjemahkan juga sebagai "hewan ternak.”

(Lihat juga: sapi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 3:15-17
- Kejadian 30:29-30
- Yosua 1:14-15
- Nehemia 9:36-37
- Bilangan 3:40-41

Data Kata:

- Strong's: H929, H4399, H4735

ternak

Fakta-fakta:

Istilah "ternak" merujuk pada hewan yang dibesarkan untuk menyediakan makanan dan hasil bermanfaat lainnya. Beberapa jenis ternak dilatih sebagai hewan kerja.

- Jenis ternak termasuk domba, sapi, kambing, kuda, dan keledai.
- Di zaman Alkitab, kekayaan seseorang diukur dengan berapa banyak ternak mereka miliki
- Ternak yang digunakan menghasilkan produk seperti wol, susu, keju, bahan-bahan kebutuhan rumah, dan pakaian.

- Istilah ini dapat diterjemahkan juga sebagai "hewan ternak.”

(Lihat juga: sapi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 3:15-17
- Kejadian 30:29-30
- Yosua 1:14-15
- Nehemia 9:36-37
- Bilangan 3:40-41

Data Kata:

- Strong's: H929, H4399, H4735

ternak

Fakta-fakta:

Istilah "ternak" merujuk pada hewan yang dibesarkan untuk menyediakan makanan dan hasil bermanfaat lainnya. Beberapa jenis ternak dilatih sebagai hewan kerja.

- Jenis ternak termasuk domba, sapi, kambing, kuda, dan keledai.
- Di zaman Alkitab, kekayaan seseorang diukur dengan berapa banyak ternak mereka miliki
- Ternak yang digunakan menghasilkan produk seperti wol, susu, keju, bahan-bahan kebutuhan rumah, dan pakaian.
- Istilah ini dapat diterjemahkan juga sebagai "hewan ternak.”

(Lihat juga: sapi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 3:15-17
- Kejadian 30:29-30
- Yosua 1:14-15
- Nehemia 9:36-37
- Bilangan 3:40-41

Data Kata:

- Strong's: H929, H4399, H4735

ternak

Fakta-fakta:

Istilah "ternak" merujuk pada hewan yang dibesarkan untuk menyediakan makanan dan hasil bermanfaat lainnya. Beberapa jenis ternak dilatih sebagai hewan kerja.

- Jenis ternak termasuk domba, sapi, kambing, kuda, dan keledai.
- Di zaman Alkitab, kekayaan seseorang diukur dengan berapa banyak ternak mereka miliki
- Ternak yang digunakan menghasilkan produk seperti wol, susu, keju, bahan-bahan kebutuhan rumah, dan pakaian.
- Istilah ini dapat diterjemahkan juga sebagai "hewan ternak.”

(Lihat juga: sapi)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-raja 3:15-17
- Kejadian 30:29-30
- Yosua 1:14-15

- Nehemia 9:36-37
- Bilangan 3:40-41

Data Kata:

- Strong's: H929, H4399, H4735

terpencil, perusakan

Definisi:

Istilah "terpencil" dan "perusakan" mengacu pada menghancurkan wilayah yang berpenghuni hingga menjadi tak berpenghuni.

- Ketika mengacu pada seseorang, istilah "terpencil" menggambarkan kondisi kehancuran, kesepian, dan kesedihan.
- Istilah "perasukan" adalah keadaan atau kondisi menjadi hancur.
- Jika suatu ladang di mana tanaman tumbuh dibuat sunyi sepi, berarti bahwa sesuatu telah menghancurkan tanaman, seperti serangga atau serangan pasukan.
- Suatu "wilayah terpencil" mengacu pada lahan luas di mana sedikit orang tinggal karena sedikit tanaman atau tumbuhan bertumbuh di sana.
- Suatu "tanah terpencil" atau "padang gurun" seringkali di mana orang-orang buangan (seperti orang kusta) dan hewan berbahaya hidup.
- Jika sebuah kota "dibuat terpencil" berarti bangunan-bangunan dan barang-barangnya telah dihancurkan atau dicuri, dan orang-orangnya yang telah dibunuh atau ditangkap. Kota itu menjadi "kosong" dan "rusak." Hal ini mirip dengan arti "menghancurkan" atau "hancur," tetapi dengan penekanan pada kehampaan.
- Tergantung pada konteksnya, istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai “dirusakkan” atau “dibinasakan” atau “meletakkan limbah” atau “kesepian dan disingkirkan” atau “sunyi sepi.”

(Lihat juga: gurun, menghancurkan, meruntuhkan, limbah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-Raja 22:17-19
- Kisah Para Rasul 1:20
- Daniel 9:17-19
- Ratapan 3:9-11
- Lukas 11:16-17
- Matius 12:24-25

Data Kata:

- Strong's: H490, H816, H820, H910, H1327, H1565, H2717, H2720, H2721, H2723, H3173, H3341, H3456, H3582, H4875, H4876, H4923, H5352, H5800, H7582, H7612, H7701, H7722, H8047, H8074, H8076, H8077, G2048, G2049, G2050, G3443

terpencil, perusakan

Definisi:

Istilah "terpencil" dan "perusakan" mengacu pada menghancurkan wilayah yang berpenghuni hingga menjadi tak berpenghuni.

- Ketika mengacu pada seseorang, istilah "terpencil" menggambarkan kondisi kehancuran, kesepian, dan kesedihan.
- Istilah "perasukan" adalah keadaan atau kondisi menjadi hancur.
- Jika suatu ladang di mana tanaman tumbuh dibuat sunyi sepi, berarti bahwa sesuatu telah menghancurkan tanaman, seperti serangga atau serangan pasukan.
- Suatu "wilayah terpencil" mengacu pada lahan luas di mana sedikit orang tinggal karena sedikit tanaman atau tumbuhan bertumbuh di sana.
- Suatu "tanah terpencil" atau "padang gurun" seringkali di mana orang-orang buangan (seperti orang kusta) dan hewan berbahaya hidup.

- Jika sebuah kota "dibuat terpencil" berarti bangunan-bangunan dan barang-barangnya telah dihancurkan atau dicuri, dan orang-orangnya yang telah dibunuh atau ditangkap. Kota itu menjadi "kosong" dan "rusak." Hal ini mirip dengan arti "menghancurkan" atau "hancur," tetapi dengan penekanan pada kehampaan.
- Tergantung pada konteksnya, istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai “dirusakkan” atau “dibinasakan” atau “meletakkan limbah” atau “kesepian dan disingkirkan” atau “sunyi sepi.”

(Lihat juga: gurun, menghancurkan, meruntuhkan, limbah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-Raja 22:17-19
- Kisah Para Rasul 1:20
- Daniel 9:17-19
- Ratapan 3:9-11
- Lukas 11:16-17
- Matius 12:24-25

Data Kata:

- Strong's: H490, H816, H820, H910, H1327, H1565, H2717, H2720, H2721, H2723, H3173, H3341, H3456, H3582, H4875, H4876, H4923, H5352, H5800, H7582, H7612, H7701, H7722, H8047, H8074, H8076, H8077, G2048, G2049, G2050, G3443

terpencil, perusakan

Definisi:

Istilah "terpencil" dan "perusakan" mengacu pada menghancurkan wilayah yang berpenghuni hingga menjadi tak berpenghuni.

- Ketika mengacu pada seseorang, istilah "terpencil" menggambarkan kondisi kehancuran, kesepian, dan kesedihan.
- Istilah "perasukan" adalah keadaan atau kondisi menjadi hancur.
- Jika suatu ladang di mana tanaman tumbuh dibuat sunyi sepi, berarti bahwa sesuatu telah menghancurkan tanaman, seperti serangga atau serangan pasukan.
- Suatu "wilayah terpencil" mengacu pada lahan luas di mana sedikit orang tinggal karena sedikit tanaman atau tumbuhan bertumbuh di sana.
- Suatu "tanah terpencil" atau "padang gurun" seringkali di mana orang-orang buangan (seperti orang kusta) dan hewan berbahaya hidup.
- Jika sebuah kota "dibuat terpencil" berarti bangunan-bangunan dan barang-barangnya telah dihancurkan atau dicuri, dan orang-orangnya yang telah dibunuh atau ditangkap. Kota itu menjadi "kosong" dan "rusak." Hal ini mirip dengan arti "menghancurkan" atau "hancur," tetapi dengan penekanan pada kehampaan.
- Tergantung pada konteksnya, istilah ini juga akan diterjemahkan sebagai “dirusakkan” atau “dibinasakan” atau “meletakkan limbah” atau “kesepian dan disingkirkan” atau “sunyi sepi.”

(Lihat juga: gurun, menghancurkan, meruntuhkan, limbah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Raja-Raja 22:17-19
- Kisah Para Rasul 1:20
- Daniel 9:17-19
- Ratapan 3:9-11
- Lukas 11:16-17
- Matius 12:24-25

Data Kata:

- Strong's: H490, H816, H820, H910, H1327, H1565, H2717, H2720, H2721, H2723, H3173, H3341, H3456, H3582, H4875, H4876, H4923, H5352, H5800, H7582, H7612, H7701, H7722, H8047, H8074, H8076, H8077, G2048, G2049, G2050, G3443

tersandung, terantuk, terbentur, kesandung

Definisi:

"Tersandung" secara harfiah berarti hampir jatuh saat berjalan atau berlari. Biasanya melibatkan tersandung pada sesuatu.

- Secara kiasan, "tersandung" berarti berbuat dosa, atau goyah dalam iman seseorang, atau membahayakan iman Anda melalui berbuat dosa.
- Istilah ini juga bisa merujuk pada goyah atau menunjukkan kelemahan saat berperang atau ketika dianiaya atau dihukum.

Saran-saran terjemahan:

- Dalam konteks dimana istilah "tersandung" berarti secara fisik tersandung sesuatu, itu hedaknya diterjemahkan dengan istilah yang artinya "hampir jatuh" atau "tersandung."
- Makna harafiah ini juga dapat digunakan dalam konteks kiasan, jika mengkomunikasikan makna yang benar dalam konteks itu.
- Untuk penggunaan kiasan di mana makna literal tidak masuk akal dalam bahasa proyek, "tersandung" dapat diterjemahkan sebagai, "dosa" atau "goyah" atau "berhenti percaya" atau "menjadi lemah," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini bisa jadi, "tersandung oleh dosa" atau "tersandung oleh tidak percaya."
- Ungkapan "dibuat tersandung" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi lemah" atau "menyebabkan goyah."

(Lihat juga: percaya, dianiaya, dosa, balok sandungan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 2:7-8
- Hosea 4:4-5
- Yesaya 31:3
- Matius 11:4-6
- Matius 18:7-8

Data kata:

- Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

tersandung, terantuk, terbentur, kesandung

Definisi:

"Tersandung" secara harfiah berarti hampir jatuh saat berjalan atau berlari. Biasanya melibatkan tersandung pada sesuatu.

- Secara kiasan, "tersandung" berarti berbuat dosa, atau goyah dalam iman seseorang, atau membahayakan iman Anda melalui berbuat dosa.
- Istilah ini juga bisa merujuk pada goyah atau menunjukkan kelemahan saat berperang atau ketika dianiaya atau dihukum.

Saran-saran terjemahan:

- Dalam konteks dimana istilah "tersandung" berarti secara fisik tersandung sesuatu, itu hedaknya diterjemahkan dengan istilah yang artinya "hampir jatuh" atau "tersandung."
- Makna harafiah ini juga dapat digunakan dalam konteks kiasan, jika mengkomunikasikan makna yang benar dalam konteks itu.
- Untuk penggunaan kiasan di mana makna literal tidak masuk akal dalam bahasa proyek, "tersandung" dapat diterjemahkan sebagai, "dosa" atau "goyah" atau "berhenti percaya" atau "menjadi lemah," tergantung pada konteksnya.

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini bisa jadi, "tersandung oleh dosa" atau "tersandung oleh tidak percaya."
- Ungkapan "dibuat tersandung" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi lemah" atau "menyebabkan goyah."

(Lihat juga: percaya, dianiaya, dosa, balok sandungan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 2:7-8
- Hosea 4:4-5
- Yesaya 31:3
- Matius 11:4-6
- Matius 18:7-8

Data kata:

- Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

tersandung, terantuk, terbentur, kesandung

Definisi:

"Tersandung" secara harfiah berarti hampir jatuh saat berjalan atau berlari. Biasanya melibatkan tersandung pada sesuatu.

- Secara kiasan, "tersandung" berarti berbuat dosa, atau goyah dalam iman seseorang, atau membahayakan iman Anda melalui berbuat dosa.
- Istilah ini juga bisa merujuk pada goyah atau menunjukkan kelemahan saat berperang atau ketika dianiaya atau dihukum.

Saran-saran terjemahan:

- Dalam konteks dimana istilah "tersandung" berarti secara fisik tersandung sesuatu, itu hedaknya diterjemahkan dengan istilah yang artinya "hampir jatuh" atau "tersandung."
- Makna harafiah ini juga dapat digunakan dalam konteks kiasan, jika mengkomunikasikan makna yang benar dalam konteks itu.
- Untuk penggunaan kiasan di mana makna literal tidak masuk akal dalam bahasa proyek, "tersandung" dapat diterjemahkan sebagai, "dosa" atau "goyah" atau "berhenti percaya" atau "menjadi lemah," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini bisa jadi, "tersandung oleh dosa" atau "tersandung oleh tidak percaya."
- Ungkapan "dibuat tersandung" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi lemah" atau "menyebabkan goyah."

(Lihat juga: percaya, dianiaya, dosa, balok sandungan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 2:7-8
- Hosea 4:4-5
- Yesaya 31:3
- Matius 11:4-6
- Matius 18:7-8

Data kata:

- Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

tersandung, terantuk, terbentur, kesandung

Definisi:

"Tersandung" secara harfiah berarti hampir jatuh saat berjalan atau berlari. Biasanya melibatkan tersandung pada sesuatu.

- Secara kiasan, "tersandung" berarti berbuat dosa, atau goyah dalam iman seseorang, atau membahayakan iman Anda melalui berbuat dosa.
- Istilah ini juga bisa merujuk pada goyah atau menunjukkan kelemahan saat berperang atau ketika dianiaya atau dihukum.

Saran-saran terjemahan:

- Dalam konteks dimana istilah "tersandung" berarti secara fisik tersandung sesuatu, itu hedaknya diterjemahkan dengan istilah yang artinya "hampir jatuh" atau "tersandung."
- Makna harafiah ini juga dapat digunakan dalam konteks kiasan, jika mengkomunikasikan makna yang benar dalam konteks itu.
- Untuk penggunaan kiasan di mana makna literal tidak masuk akal dalam bahasa proyek, "tersandung" dapat diterjemahkan sebagai, "dosa" atau "goyah" atau "berhenti percaya" atau "menjadi lemah," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini bisa jadi, "tersandung oleh dosa" atau "tersandung oleh tidak percaya."
- Ungkapan "dibuat tersandung" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi lemah" atau "menyebabkan goyah."

(Lihat juga: percaya, dianiaya, dosa, balok sandungan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 2:7-8
- Hosea 4:4-5
- Yesaya 31:3
- Matius 11:4-6
- Matius 18:7-8

Data kata:

- Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

tersandung, terantuk, terbentur, kesandung

Definisi:

"Tersandung" secara harfiah berarti hampir jatuh saat berjalan atau berlari. Biasanya melibatkan tersandung pada sesuatu.

- Secara kiasan, "tersandung" berarti berbuat dosa, atau goyah dalam iman seseorang, atau membahayakan iman Anda melalui berbuat dosa.
- Istilah ini juga bisa merujuk pada goyah atau menunjukkan kelemahan saat berperang atau ketika dianiaya atau dihukum.

Saran-saran terjemahan:

- Dalam konteks dimana istilah "tersandung" berarti secara fisik tersandung sesuatu, itu hedaknya diterjemahkan dengan istilah yang artinya "hampir jatuh" atau "tersandung."
- Makna harafiah ini juga dapat digunakan dalam konteks kiasan, jika mengkomunikasikan makna yang benar dalam konteks itu.
- Untuk penggunaan kiasan di mana makna literal tidak masuk akal dalam bahasa proyek, "tersandung" dapat diterjemahkan sebagai, "dosa" atau "goyah" atau "berhenti percaya" atau "menjadi lemah," tergantung pada konteksnya.

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini bisa jadi, "tersandung oleh dosa" atau "tersandung oleh tidak percaya."
- Ungkapan "dibuat tersandung" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi lemah" atau "menyebabkan goyah."

(Lihat juga: percaya, dianiaya, dosa, balok sandungan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 2:7-8
- Hosea 4:4-5
- Yesaya 31:3
- Matius 11:4-6
- Matius 18:7-8

Data kata:

- Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

tersandung, terantuk, terbentur, kesandung

Definisi:

"Tersandung" secara harfiah berarti hampir jatuh saat berjalan atau berlari. Biasanya melibatkan tersandung pada sesuatu.

- Secara kiasan, "tersandung" berarti berbuat dosa, atau goyah dalam iman seseorang, atau membahayakan iman Anda melalui berbuat dosa.
- Istilah ini juga bisa merujuk pada goyah atau menunjukkan kelemahan saat berperang atau ketika dianiaya atau dihukum.

Saran-saran terjemahan:

- Dalam konteks dimana istilah "tersandung" berarti secara fisik tersandung sesuatu, itu hedaknya diterjemahkan dengan istilah yang artinya "hampir jatuh" atau "tersandung."
- Makna harafiah ini juga dapat digunakan dalam konteks kiasan, jika mengkomunikasikan makna yang benar dalam konteks itu.
- Untuk penggunaan kiasan di mana makna literal tidak masuk akal dalam bahasa proyek, "tersandung" dapat diterjemahkan sebagai, "dosa" atau "goyah" atau "berhenti percaya" atau "menjadi lemah," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini bisa jadi, "tersandung oleh dosa" atau "tersandung oleh tidak percaya."
- Ungkapan "dibuat tersandung" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi lemah" atau "menyebabkan goyah."

(Lihat juga: percaya, dianiaya, dosa, balok sandungan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 2:7-8
- Hosea 4:4-5
- Yesaya 31:3
- Matius 11:4-6
- Matius 18:7-8

Data kata:

- Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

tersandung, terantuk, terbentur, kesandung

Definisi:

"Tersandung" secara harfiah berarti hampir jatuh saat berjalan atau berlari. Biasanya melibatkan tersandung pada sesuatu.

- Secara kiasan, "tersandung" berarti berbuat dosa, atau goyah dalam iman seseorang, atau membahayakan iman Anda melalui berbuat dosa.
- Istilah ini juga bisa merujuk pada goyah atau menunjukkan kelemahan saat berperang atau ketika dianiaya atau dihukum.

Saran-saran terjemahan:

- Dalam konteks dimana istilah "tersandung" berarti secara fisik tersandung sesuatu, itu hedaknya diterjemahkan dengan istilah yang artinya "hampir jatuh" atau "tersandung."
- Makna harafiah ini juga dapat digunakan dalam konteks kiasan, jika mengkomunikasikan makna yang benar dalam konteks itu.
- Untuk penggunaan kiasan di mana makna literal tidak masuk akal dalam bahasa proyek, "tersandung" dapat diterjemahkan sebagai, "dosa" atau "goyah" atau "berhenti percaya" atau "menjadi lemah," tergantung pada konteksnya.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini bisa jadi, "tersandung oleh dosa" atau "tersandung oleh tidak percaya."
- Ungkapan "dibuat tersandung" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi lemah" atau "menyebabkan goyah."

(Lihat juga: percaya, dianiaya, dosa, balok sandungan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 2:7-8
- Hosea 4:4-5
- Yesaya 31:3
- Matius 11:4-6
- Matius 18:7-8

Data kata:

- Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

tersandung, terantuk, terbentur, kesandung

Definisi:

"Tersandung" secara harfiah berarti hampir jatuh saat berjalan atau berlari. Biasanya melibatkan tersandung pada sesuatu.

- Secara kiasan, "tersandung" berarti berbuat dosa, atau goyah dalam iman seseorang, atau membahayakan iman Anda melalui berbuat dosa.
- Istilah ini juga bisa merujuk pada goyah atau menunjukkan kelemahan saat berperang atau ketika dianiaya atau dihukum.

Saran-saran terjemahan:

- Dalam konteks dimana istilah "tersandung" berarti secara fisik tersandung sesuatu, itu hedaknya diterjemahkan dengan istilah yang artinya "hampir jatuh" atau "tersandung."
- Makna harafiah ini juga dapat digunakan dalam konteks kiasan, jika mengkomunikasikan makna yang benar dalam konteks itu.
- Untuk penggunaan kiasan di mana makna literal tidak masuk akal dalam bahasa proyek, "tersandung" dapat diterjemahkan sebagai, "dosa" atau "goyah" atau "berhenti percaya" atau "menjadi lemah," tergantung pada konteksnya.

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini bisa jadi, "tersandung oleh dosa" atau "tersandung oleh tidak percaya."
- Ungkapan "dibuat tersandung" dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan menjadi lemah" atau "menyebabkan goyah."

(Lihat juga: percaya, dianiaya, dosa, balok sandungan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Petrus 2:7-8
- Hosea 4:4-5
- Yesaya 31:3
- Matius 11:4-6
- Matius 18:7-8

Data kata:

- Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625

tertangkap, diangkat dengan, tertangkap dengan

Definisi:

Istilah "tertangkap" sering merujuk pada Allah membawa seseorang ke surga dengan cara yang ajaib dan mendadak.

- Frase "tertangkap dengan" mengacu pada mendatangi seseorang setelah bergegas untuk mencapainya. Sebuah istilah dengan arti yang sama adalah "menyalip."
- Rasul Paulus berbicara tentang "diangkat" ke surga tingkat ketiga. Ini bisa juga diterjemahkan sebagai "dibawa."
- Paulus mengatakan bahwa ketika Kristus datang kembali, orang-orang Kristen akan "diangkat" bersama-sama untuk bertemu denganNya di angkasa.
- Ekspresi kiasan, "dosa-dosaku telah terperangkap denganku" bisa diterjemahkan sebagai, "Aku menerima konsekuensi dari dosaku" atau "karena dosaku, aku menderita" atau "dosaku yang menyebabkan aku kesulitan."

(Lihat: mujizat, mengambil alih, menderita, masalah)

Rujukan Alkitab:

- 2 Korintus 12:1-2
- Kisah Para Rasul 8:39-40

Data Kata:

- Strong's: H1692, G726

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tertulis

Definisi:

Ungkapan "seperti yang tertulis" atau "apa yang tertulis" sering terjadi dalam Perjanjian Baru dan biasanya merujuk pada perintah atau nubuat yang ditulis dalam Alkitab Ibrani.

- Kadangkala "seperti yang tertulis" merujuk pada apa yang ditulis dalam Hukum Musa.
- Di sisi lain itu adalah kutipan dari apa yang dituliskan oleh para nabi dalam Perjanjian Lama.
- Ini bisa diterjemahkan: "seperti yang tertulis dalam hukum Musa" atau "seperti yang ditulis oleh para nabi dahulu kala" atau "apa yang dikatakan oleh Hukum Allah yang Musa tuliskan dahulu kala".
- Pilihan lain adalah untuk tetap menggunakan "Ada tertulis" dan berikan catatan kaki yang menjelaskan apa artinya.

(Lihat juga: perintah, hukum, nabi, firman Allah)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 5:13-15
- Kisah Para Rasul 13:28-29
- Keluaran 32:15-16
- Yohanes 21:24-25
- Lukas 3:4
- Markus 9:11-13
- Matius 4:5-6
- Wahyu 1:1-3

Data Kata:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

tetangga, bertetangga

Definisi:

Istilah "tetangga" biasanya mengacu pada orang yang tinggal di dekatnya. Ini juga dapat merujuk secara lebih umum kepada seseorang yang tinggal di komunitas atau kelompok orang yang sama.

- "Tetangga" adalah seseorang yang akan dilindungi dan diperlakukan dengan baik karena ia adalah bagian dari komunitas yang sama.
- Dalam perumpamaan Perjanjian Baru tentang Orang Samaria yang Baik Hati, Yesus menggunakan istilah "tetangga" secara kiasan, memperluas maknanya untuk mencakup semua manusia, bahkan seseorang yang dianggap musuh.
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah dengan kata atau ungkapan yang berarti "orang yang tinggal di dekatnya."

(Lihat juga: penentang, perumpamaan, suku bangsa, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Efesus 4:25-27
- Galatia 5:13-15
- Yakobus 2:8-9
- Yohanes 9:8-9
- Lukas 1:56-58
- Matius 5:43-45
- Matius 19:18-19
- Matius 22:39-40

Data Kata:

- Strong's: H5997, H7138, H7453, H7468, H7934, G1069, G2087, G4040, G4139

tetangga, bertetangga

Definisi:

Istilah "tetangga" biasanya mengacu pada orang yang tinggal di dekatnya. Ini juga dapat merujuk secara lebih umum kepada seseorang yang tinggal di komunitas atau kelompok orang yang sama.

- "Tetangga" adalah seseorang yang akan dilindungi dan diperlakukan dengan baik karena ia adalah bagian dari komunitas yang sama.
- Dalam perumpamaan Perjanjian Baru tentang Orang Samaria yang Baik Hati, Yesus menggunakan istilah "tetangga" secara kiasan, memperluas maknanya untuk mencakup semua manusia, bahkan seseorang yang dianggap musuh.
- Jika mungkin, yang terbaik adalah menerjemahkan istilah ini secara harfiah dengan kata atau ungkapan yang berarti "orang yang tinggal di dekatnya."

(Lihat juga: penentang, perumpamaan, suku bangsa, Samaria)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 7:26-28
- Efesus 4:25-27
- Galatia 5:13-15
- Yakobus 2:8-9
- Yohanes 9:8-9
- Lukas 1:56-58
- Matius 5:43-45
- Matius 19:18-19
- Matius 22:39-40

Data Kata:

- Strong's: H5997, H7138, H7453, H7468, H7934, G1069, G2087, G4040, G4139

tidak bercela

Definisi

Istilah "tidak bercela" secara harfiah berarti "tanpa salah." Hal ini digunakan untuk merujuk pada orang yang menaati Allah dengan sepenuh hati, tapi itu tidak berarti bahwa orang tersebut tidak berdosa.

- Abraham dan Nuh dianggap tidak bercela di hadapan Allah.
- Seseorang yang memiliki reputasi yang "tidak bercela" berperilaku dengan cara yang menghormati Allah.
- Menurut salah satu ayat, orang yang tidak bercela adalah "yang takut akan Allah dan menjauhi kejahatan."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan tidak ada kesalahan kepada karakternya" atau "benar-benar taat kepada Allah" atau "menghindari dosa" atau "menjaga diri dari kejahatan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Tesalonika 3:11-13
- 2 Petrus 3:14-16
- Kolose 1:21-23
- Kejadian 17:1-2
- Filipi 2:14-16
- Filipi 3:6-7

Word Data:

- Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

tidak bercela

Definisi

Istilah "tidak bercela" secara harfiah berarti "tanpa salah." Hal ini digunakan untuk merujuk pada orang yang menaati Allah dengan sepenuh hati, tapi itu tidak berarti bahwa orang tersebut tidak berdosa.

- Abraham dan Nuh dianggap tidak bercela di hadapan Allah.
- Seseorang yang memiliki reputasi yang "tidak bercela" berperilaku dengan cara yang menghormati Allah.
- Menurut salah satu ayat, orang yang tidak bercela adalah "yang takut akan Allah dan menjauhi kejahatan."

Saran-saran Terjemahan:

Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan tidak ada kesalahan kepada karakternya" atau "benar-benar taat kepada Allah" atau "menghindari dosa" atau "menjaga diri dari kejahatan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Tesalonika 3:11-13
- 2 Petrus 3:14-16
- Kolose 1:21-23
- Kejadian 17:1-2
- Filipi 2:14-16
- Filipi 3:6-7

Word Data:

- Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

tidak bercela

Definisi

Istilah "tidak bercela" secara harfiah berarti "tanpa salah." Hal ini digunakan untuk merujuk pada orang yang menaati Allah dengan sepenuh hati, tapi itu tidak berarti bahwa orang tersebut tidak berdosa.

- Abraham dan Nuh dianggap tidak bercela di hadapan Allah.
- Seseorang yang memiliki reputasi yang "tidak bercela" berperilaku dengan cara yang menghormati Allah.

- Menurut salah satu ayat, orang yang tidak bercela adalah "yang takut akan Allah dan menjauhi kejahatan."

Saran-saran Terjemahan:

Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan tidak ada kesalahan kepada karakternya" atau "benar-benar taat kepada Allah" atau "menghindari dosa" atau "menjaga diri dari kejahatan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Tesalonika 3:11-13
- 2 Petrus 3:14-16
- Kolose 1:21-23
- Kejadian 17:1-2
- Filipi 2:14-16
- Filipi 3:6-7

Word Data:

- Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

tidak bercela

Definisi

Istilah "tidak bercela" secara harfiah berarti "tanpa salah." Hal ini digunakan untuk merujuk pada orang yang menaati Allah dengan sepenuh hati, tapi itu tidak berarti bahwa orang tersebut tidak berdosa.

- Abraham dan Nuh dianggap tidak bercela di hadapan Allah.
- Seseorang yang memiliki reputasi yang "tidak bercela" berperilaku dengan cara yang menghormati Allah.
- Menurut salah satu ayat, orang yang tidak bercela adalah "yang takut akan Allah dan menjauhi kejahatan."

Saran-saran Terjemahan:

Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan tidak ada kesalahan kepada karakternya" atau "benar-benar taat kepada Allah" atau "menghindari dosa" atau "menjaga diri dari kejahatan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Tesalonika 3:11-13
- 2 Petrus 3:14-16
- Kolose 1:21-23
- Kejadian 17:1-2
- Filipi 2:14-16
- Filipi 3:6-7

Word Data:

- Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

tidak bercela

Definisi

Istilah "tidak bercela" secara harfiah berarti "tanpa salah." Hal ini digunakan untuk merujuk pada orang yang menaati Allah dengan sepenuh hati, tapi itu tidak berarti bahwa orang tersebut tidak berdosa.

- Abraham dan Nuh dianggap tidak bercela di hadapan Allah.

- Seseorang yang memiliki reputasi yang "tidak bercela" berperilaku dengan cara yang menghormati Allah.
- Menurut salah satu ayat, orang yang tidak bercela adalah "yang takut akan Allah dan menjauhi kejahatan."

Saran-saran Terjemahan:

Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan tidak ada kesalahan kepada karakternya" atau "benar-benar taat kepada Allah" atau "menghindari dosa" atau "menjaga diri dari kejahatan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Tesalonika 3:11-13
- 2 Petrus 3:14-16
- Kolose 1:21-23
- Kejadian 17:1-2
- Filipi 2:14-16
- Filipi 3:6-7

Word Data:

- Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

tidak bercela

Definisi

Istilah "tidak bercela" secara harfiah berarti "tanpa salah." Hal ini digunakan untuk merujuk pada orang yang menaati Allah dengan sepenuh hati, tapi itu tidak berarti bahwa orang tersebut tidak berdosa.

- Abraham dan Nuh dianggap tidak bercela di hadapan Allah.
- Seseorang yang memiliki reputasi yang "tidak bercela" berperilaku dengan cara yang menghormati Allah.
- Menurut salah satu ayat, orang yang tidak bercela adalah "yang takut akan Allah dan menjauhi kejahatan."

Saran-saran Terjemahan:

Ini juga bisa diterjemahkan sebagai, "dengan tidak ada kesalahan kepada karakternya" atau "benar-benar taat kepada Allah" atau "menghindari dosa" atau "menjaga diri dari kejahatan."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tesalonika 2:10-12
- 1 Tesalonika 3:11-13
- 2 Petrus 3:14-16
- Kolose 1:21-23
- Kejadian 17:1-2
- Filipi 2:14-16
- Filipi 3:6-7

Word Data:

- Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

tidak bermoral, percabulan

Definisi:

Istilah "percabulan" merujuk pada aktivitas seksual yang terjadi di luar hubungan pernikahan seorang pria dan seorang wanita. Hal ini bertentangan dengan rencana Allah. Versi lama Alkitab berbahasa Inggris menyebutnya "perzinahan."

- Istilah ini dapat merujuk pada segala jenis aktivitas seksual yang melawan kehendak Allah, termasuk tindakan homoseksual dan pornografi.
- Salah satu jenis percabulan adalah perzinahan, yang merupakan aktivitas seksual secara khusus antara orang yang sudah menikah dan seseorang yang bukan pasangan orang itu.
- Tipe lain dari percabulan adalah "pelacuran," yaitu dibayar untuk berhubungan seks dengan seseorang.
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut ketidaksetiaan Israel kepada Allah ketika mereka menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "percabulan" bisa diterjemahkan sebagai "tidak bermoral" selama makna yang benar dari istilah ini dipahami.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "tindakan seksual yang salah" atau "seks di luar pernikahan."
- Istilah ini harus diterjemahkan dengan cara yang berbeda dari istilah "perzinahan."
- Terjemahan penggunaan secara kiasan dari istilah ini harus mempertahankan istilah harfiah jika memungkinkan karena ada perbandingan umum dalam Alkitab antara ketidaksetiaan kepada Allah dan ketidaksetiaan dalam hubungan seksual.

(Lihat juga: perzinahan, illah, perempuan sundal, setia)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Kisah Para Rasul 21:25-26
- Kolose 3:5-8
- Efesus 5:3-4
- Kejadian 38:24-26
- Hosea 4:13-14
- Matius 5:31-32
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2181, H8457, G1608, G4202, G4203

tidak bermoral, percabulan

Definisi:

Istilah "percabulan" merujuk pada aktivitas seksual yang terjadi di luar hubungan pernikahan seorang pria dan seorang wanita. Hal ini bertentangan dengan rencana Allah. Versi lama Alkitab berbahasa Inggris menyebutnya "perzinahan."

- Istilah ini dapat merujuk pada segala jenis aktivitas seksual yang melawan kehendak Allah, termasuk tindakan homoseksual dan pornografi.
- Salah satu jenis percabulan adalah perzinahan, yang merupakan aktivitas seksual secara khusus antara orang yang sudah menikah dan seseorang yang bukan pasangan orang itu.
- Tipe lain dari percabulan adalah "pelacuran," yaitu dibayar untuk berhubungan seks dengan seseorang.
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut ketidaksetiaan Israel kepada Allah ketika mereka menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "percabulan" bisa diterjemahkan sebagai "tidak bermoral" selama makna yang benar dari istilah ini dipahami.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "tindakan seksual yang salah" atau "seks di luar pernikahan."
- Istilah ini harus diterjemahkan dengan cara yang berbeda dari istilah "perzinahan."
- Terjemahan penggunaan secara kiasan dari istilah ini harus mempertahankan istilah harfiah jika memungkinkan karena ada perbandingan umum dalam Alkitab antara ketidaksetiaan kepada Allah dan ketidaksetiaan dalam hubungan seksual.

(Lihat juga: perzinahan, illah, perempuan sundal, setia)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Kisah Para Rasul 21:25-26
- Kolose 3:5-8
- Efesus 5:3-4
- Kejadian 38:24-26
- Hosea 4:13-14
- Matius 5:31-32
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2181, H8457, G1608, G4202, G4203

tidak bermoral, percabulan

Definisi:

Istilah "percabulan" merujuk pada aktivitas seksual yang terjadi di luar hubungan pernikahan seorang pria dan seorang wanita. Hal ini bertentangan dengan rencana Allah. Versi lama Alkitab berbahasa Inggris menyebutnya "perzinahan."

- Istilah ini dapat merujuk pada segala jenis aktivitas seksual yang melawan kehendak Allah, termasuk tindakan homoseksual dan pornografi.
- Salah satu jenis percabulan adalah perzinahan, yang merupakan aktivitas seksual secara khusus antara orang yang sudah menikah dan seseorang yang bukan pasangan orang itu.
- Tipe lain dari percabulan adalah "pelacuran," yaitu dibayar untuk berhubungan seks dengan seseorang.
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut ketidaksetiaan Israel kepada Allah ketika mereka menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "percabulan" bisa diterjemahkan sebagai "tidak bermoral" selama makna yang benar dari istilah ini dipahami.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "tindakan seksual yang salah" atau "seks di luar pernikahan."
- Istilah ini harus diterjemahkan dengan cara yang berbeda dari istilah "perzinahan."
- Terjemahan penggunaan secara kiasan dari istilah ini harus mempertahankan istilah harfiah jika memungkinkan karena ada perbandingan umum dalam Alkitab antara ketidaksetiaan kepada Allah dan ketidaksetiaan dalam hubungan seksual.

(Lihat juga: perzinahan, illah, perempuan sundal, setia)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Kisah Para Rasul 21:25-26
- Kolose 3:5-8

- Efesus 5:3-4
- Kejadian 38:24-26
- Hosea 4:13-14
- Matius 5:31-32
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2181, H8457, G1608, G4202, G4203

tidak bermoral, percabulan

Definisi:

Istilah "percabulan" merujuk pada aktivitas seksual yang terjadi di luar hubungan pernikahan seorang pria dan seorang wanita. Hal ini bertentangan dengan rencana Allah. Versi lama Alkitab berbahasa Inggris menyebutnya "perzinahan."

- Istilah ini dapat merujuk pada segala jenis aktivitas seksual yang melawan kehendak Allah, termasuk tindakan homoseksual dan pornografi.
- Salah satu jenis percabulan adalah perzinahan, yang merupakan aktivitas seksual secara khusus antara orang yang sudah menikah dan seseorang yang bukan pasangan orang itu.
- Tipe lain dari percabulan adalah "pelacuran," yaitu dibayar untuk berhubungan seks dengan seseorang.
- Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk menyebut ketidaksetiaan Israel kepada Allah ketika mereka menyembah dewa-dewa palsu.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "percabulan" bisa diterjemahkan sebagai "tidak bermoral" selama makna yang benar dari istilah ini dipahami.
- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini akan mencakup, "tindakan seksual yang salah" atau "seks di luar pernikahan."
- Istilah ini harus diterjemahkan dengan cara yang berbeda dari istilah "perzinahan."
- Terjemahan penggunaan secara kiasan dari istilah ini harus mempertahankan istilah harfiah jika memungkinkan karena ada perbandingan umum dalam Alkitab antara ketidaksetiaan kepada Allah dan ketidaksetiaan dalam hubungan seksual.

(Lihat juga: perzinahan, illah, perempuan sundal, setia)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 15:19-21
- Kisah Para Rasul 21:25-26
- Kolose 3:5-8
- Efesus 5:3-4
- Kejadian 38:24-26
- Hosea 4:13-14
- Matius 5:31-32
- Matius 19:7-9

Data Kata:

- Strong's: H2181, H8457, G1608, G4202, G4203

tidak menaati, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "tidak menaati" berarti tidak taat pada apa yang diperintahkan atau diperintahkan seorang yang berkuasa. Seseorang yang melakukan ini adalah menjadi "tidak taat."

- Seseorang yang melakukan sesuatu yang tidak disuruh lakukan adalah tidak menaati.

- Tidak menaati juga berarti menolak melakukan sesuatu yang diperintahkan.
- Istilah "tidak taat" juga digunakan untuk menggambarkan karakter seseorang yang biasa tidak menaati atau memberontak. Berarti mereka berdosa atau fasik.
- Istilah "ketidaktaatan" berarti "tindakan tidak menaati" atau "perilaku yang melawan apa yang Allah inginkan."
- "Orang yang tidak taat" dapat diterjemahkan dengan "orang yang terus tidak menaati" atau "orang yang tidak melakukan apa perintah Allah."

(Lihat juga: kekuasaan, jahat, dosa, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 13:20-22
- Kisah Para Rasul 26:19-21
- Kolose 03:5-8
- Lukas 01:16-17
- Lukas 06:49
- Mazmur 089:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:11**Allah berfirman kepada manusia itu, ”Engkau mendengarkan istrimu dan **tidak menaati** Aku.”
- **13:07** Jika orang-orang menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka **tidak menaatinya**, Allah akan menghukum mereka.
- **16:02** Karena orang Israel tetap **tidak menaati** Allah, Dia menghukum mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **35:12** "Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Telah bertahun-tahun aku bekerja dengan seria bagimu! Aku tidak pernah aku **tidak menaati**mu, dan kepadaku belum pernah engkau memberikan seekor anak kambing untuk berpesta dengan sahabat-sahabatku.'"

tidak menaati, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "tidak menaati" berarti tidak taat pada apa yang diperintahkan atau diperintahkan seorang yang berkuasa. Seseorang yang melakukan ini adalah menjadi "tidak taat."

- Seseorang yang melakukan sesuatu yang tidak disuruh lakukan adalah tidak menaati.
- Tidak menaati juga berarti menolak melakukan sesuatu yang diperintahkan.
- Istilah "tidak taat" juga digunakan untuk menggambarkan karakter seseorang yang biasa tidak menaati atau memberontak. Berarti mereka berdosa atau fasik.
- Istilah "ketidaktaatan" berarti "tindakan tidak menaati" atau "perilaku yang melawan apa yang Allah inginkan."
- "Orang yang tidak taat" dapat diterjemahkan dengan "orang yang terus tidak menaati" atau "orang yang tidak melakukan apa perintah Allah."

(Lihat juga: kekuasaan, jahat, dosa, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 13:20-22
- Kisah Para Rasul 26:19-21
- Kolose 03:5-8
- Lukas 01:16-17
- Lukas 06:49
- Mazmur 089:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:11**Allah berfirman kepada manusia itu, ”Engkau mendengarkan istrimu dan **tidak menaati** Aku.”

- **13:07** Jika orang-orang menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka **tidak menaatinya**, Allah akan menghukum mereka.
- **16:02** Karena orang Israel tetap **tidak menaati** Allah, Dia menghukum mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **35:12** "Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Telah bertahun-tahun aku bekerja dengan seria bagimu! Aku tidak pernah aku **tidak menaati**mu, dan kepadaku belum pernah engkau memberikan seekor anak kambing untuk berpesta dengan sahabat-sahabatku.'"

tidak menaati, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "tidak menaati" berarti tidak taat pada apa yang diperintahkan atau diperintahkan seorang yang berkuasa. Seseorang yang melakukan ini adalah menjadi "tidak taat."

- Seseorang yang melakukan sesuatu yang tidak disuruh lakukan adalah tidak menaati.
- Tidak menaati juga berarti menolak melakukan sesuatu yang diperintahkan.
- Istilah "tidak taat" juga digunakan untuk menggambarkan karakter seseorang yang biasa tidak menaati atau memberontak. Berarti mereka berdosa atau fasik.
- Istilah "ketidaktaatan" berarti "tindakan tidak menaati" atau "perilaku yang melawan apa yang Allah inginkan."
- "Orang yang tidak taat" dapat diterjemahkan dengan "orang yang terus tidak menaati" atau "orang yang tidak melakukan apa perintah Allah."

(Lihat juga: kekuasaan, jahat, dosa, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 13:20-22
- Kisah Para Rasul 26:19-21
- Kolose 03:5-8
- Lukas 01:16-17
- Lukas 06:49
- Mazmur 089:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:11**Allah berfirman kepada manusia itu, ”Engkau mendengarkan istrimu dan **tidak menaati** Aku.”
- **13:07** Jika orang-orang menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka **tidak menaatinya**, Allah akan menghukum mereka.
- **16:02** Karena orang Israel tetap **tidak menaati** Allah, Dia menghukum mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **35:12** "Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Telah bertahun-tahun aku bekerja dengan seria bagimu! Aku tidak pernah aku **tidak menaati**mu, dan kepadaku belum pernah engkau memberikan seekor anak kambing untuk berpesta dengan sahabat-sahabatku.'"

tidak menaati, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "tidak menaati" berarti tidak taat pada apa yang diperintahkan atau diperintahkan seorang yang berkuasa. Seseorang yang melakukan ini adalah menjadi "tidak taat."

- Seseorang yang melakukan sesuatu yang tidak disuruh lakukan adalah tidak menaati.
- Tidak menaati juga berarti menolak melakukan sesuatu yang diperintahkan.
- Istilah "tidak taat" juga digunakan untuk menggambarkan karakter seseorang yang biasa tidak menaati atau memberontak. Berarti mereka berdosa atau fasik.
- Istilah "ketidaktaatan" berarti "tindakan tidak menaati" atau "perilaku yang melawan apa yang Allah inginkan."
- "Orang yang tidak taat" dapat diterjemahkan dengan "orang yang terus tidak menaati" atau "orang yang tidak melakukan apa perintah Allah."

(Lihat juga: kekuasaan, jahat, dosa, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 13:20-22
- Kisah Para Rasul 26:19-21
- Kolose 03:5-8
- Lukas 01:16-17
- Lukas 06:49
- Mazmur 089:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:11**Allah berfirman kepada manusia itu, ”Engkau mendengarkan istrimu dan **tidak menaati** Aku.”
- **13:07** Jika orang-orang menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka **tidak menaatinya**, Allah akan menghukum mereka.
- **16:02** Karena orang Israel tetap **tidak menaati** Allah, Dia menghukum mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **35:12** "Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Telah bertahun-tahun aku bekerja dengan seria bagimu! Aku tidak pernah aku **tidak menaati**mu, dan kepadaku belum pernah engkau memberikan seekor anak kambing untuk berpesta dengan sahabat-sahabatku.'"

tidak menaati, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "tidak menaati" berarti tidak taat pada apa yang diperintahkan atau diperintahkan seorang yang berkuasa. Seseorang yang melakukan ini adalah menjadi "tidak taat."

- Seseorang yang melakukan sesuatu yang tidak disuruh lakukan adalah tidak menaati.
- Tidak menaati juga berarti menolak melakukan sesuatu yang diperintahkan.
- Istilah "tidak taat" juga digunakan untuk menggambarkan karakter seseorang yang biasa tidak menaati atau memberontak. Berarti mereka berdosa atau fasik.
- Istilah "ketidaktaatan" berarti "tindakan tidak menaati" atau "perilaku yang melawan apa yang Allah inginkan."
- "Orang yang tidak taat" dapat diterjemahkan dengan "orang yang terus tidak menaati" atau "orang yang tidak melakukan apa perintah Allah."

(Lihat juga: kekuasaan, jahat, dosa, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 13:20-22
- Kisah Para Rasul 26:19-21
- Kolose 03:5-8
- Lukas 01:16-17
- Lukas 06:49
- Mazmur 089:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:11**Allah berfirman kepada manusia itu, ”Engkau mendengarkan istrimu dan **tidak menaati** Aku.”
- **13:07** Jika orang-orang menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka **tidak menaatinya**, Allah akan menghukum mereka.
- **16:02** Karena orang Israel tetap **tidak menaati** Allah, Dia menghukum mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **35:12** "Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Telah bertahun-tahun aku bekerja dengan seria bagimu! Aku tidak pernah aku **tidak menaati**mu, dan kepadaku belum pernah engkau memberikan seekor anak kambing untuk berpesta dengan sahabat-sahabatku.'"

tidak menaati, tidak taat, ketidaktaatan

Definisi:

Istilah "tidak menaati" berarti tidak taat pada apa yang diperintahkan atau diperintahkan seorang yang berkuasa. Seseorang yang melakukan ini adalah menjadi "tidak taat."

- Seseorang yang melakukan sesuatu yang tidak disuruh lakukan adalah tidak menaati.
- Tidak menaati juga berarti menolak melakukan sesuatu yang diperintahkan.
- Istilah "tidak taat" juga digunakan untuk menggambarkan karakter seseorang yang biasa tidak menaati atau memberontak. Berarti mereka berdosa atau fasik.
- Istilah "ketidaktaatan" berarti "tindakan tidak menaati" atau "perilaku yang melawan apa yang Allah inginkan."
- "Orang yang tidak taat" dapat diterjemahkan dengan "orang yang terus tidak menaati" atau "orang yang tidak melakukan apa perintah Allah."

(Lihat juga: kekuasaan, jahat, dosa, taat)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 13:20-22
- Kisah Para Rasul 26:19-21
- Kolose 03:5-8
- Lukas 01:16-17
- Lukas 06:49
- Mazmur 089:30-32

Contoh-contoh dari cerita-cerita Alkitab:

- **02:11**Allah berfirman kepada manusia itu, ”Engkau mendengarkan istrimu dan **tidak menaati** Aku.”
- **13:07** Jika orang-orang menaati hukum-hukum ini, Allah berjanji bahwa Ia akan memberkati dan melindungi mereka. Jika mereka **tidak menaatinya**, Allah akan menghukum mereka.
- **16:02** Karena orang Israel tetap **tidak menaati** Allah, Dia menghukum mereka dengan membiarkan mereka dikalahkan oleh musuh-musuh mereka.
- **35:12** "Anak yang lebih tua berkata kepada ayahnya, 'Telah bertahun-tahun aku bekerja dengan seria bagimu! Aku tidak pernah aku **tidak menaati**mu, dan kepadaku belum pernah engkau memberikan seekor anak kambing untuk berpesta dengan sahabat-sahabatku.'"

tidur, jatuh tertidur, tidak tidur, mengantuk

Definisi:

Istilah ini mempunyai arti ungkapan yang terhubung dengan kematian.

- "tidur" atau "tertidur" merupakan kiasan yang berarti "mati" (Lihat: Kiasan)
- Ekspresi "jatuh tertidur" berarti mulai tertidur, atau, secara ungkapan, mati
- "tidur dengan satu ayah" berarti mati, karena yang satu nenek moyang ini, atau untuk mati, karena satu nenek moyang demikian

Saran Terjemahan:

- "jatuh tertidur" dapat diterjemahkan sebagai "secara tiba-tiba tertidur" atau "mulai tertidur" atau "mati" tergantung dari artinya.
- Catatan: Adalah penting untuk menjaga ungkapan ekspresi dalam konteks dimana penonton tidak mengerti artinya. Contoh, ketika Yesus memberitahukan murid-muridNya bahwa Lasarus sedang "tidur" mereka pikir Lasarus memang sedang tidur secara alami. Dalam konteks ini, itu tidak masuk akal untuk menerjemahkan sebagai "ia mati"
- Dalam proyek bahasa ada gambaran yang berbeda tentang kematian atau sekarat yang dapat digunakan jika gambaran "tidur" dan "tertidur" tidak masuk akal.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 18:27-29
- 1 Tesalonika 4:13-15
- Kisah Rasul 7:59-60
- Daniel 12:1-2
- Mazmur 44:23-24
- Roma 13:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1957, H3462, H3463, H7290, H7901, H8139, H8142, H8153, H8639, G879, G1852, G1853, G2518, G2837, G5258

tidur, jatuh tertidur, tidak tidur, mengantuk

Definisi:

Istilah ini mempunyai arti ungkapan yang terhubung dengan kematian.

- "tidur" atau "tertidur" merupakan kiasan yang berarti "mati" (Lihat: Kiasan)
- Ekspresi "jatuh tertidur" berarti mulai tertidur, atau, secara ungkapan, mati
- "tidur dengan satu ayah" berarti mati, karena yang satu nenek moyang ini, atau untuk mati, karena satu nenek moyang demikian

Saran Terjemahan:

- "jatuh tertidur" dapat diterjemahkan sebagai "secara tiba-tiba tertidur" atau "mulai tertidur" atau "mati" tergantung dari artinya.
- Catatan: Adalah penting untuk menjaga ungkapan ekspresi dalam konteks dimana penonton tidak mengerti artinya. Contoh, ketika Yesus memberitahukan murid-muridNya bahwa Lasarus sedang "tidur" mereka pikir Lasarus memang sedang tidur secara alami. Dalam konteks ini, itu tidak masuk akal untuk menerjemahkan sebagai "ia mati"
- Dalam proyek bahasa ada gambaran yang berbeda tentang kematian atau sekarat yang dapat digunakan jika gambaran "tidur" dan "tertidur" tidak masuk akal.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 18:27-29
- 1 Tesalonika 4:13-15
- Kisah Rasul 7:59-60
- Daniel 12:1-2
- Mazmur 44:23-24
- Roma 13:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1957, H3462, H3463, H7290, H7901, H8139, H8142, H8153, H8639, G879, G1852, G1853, G2518, G2837, G5258

tidur, jatuh tertidur, tidak tidur, mengantuk

Definisi:

Istilah ini mempunyai arti ungkapan yang terhubung dengan kematian.

- "tidur" atau "tertidur" merupakan kiasan yang berarti "mati" (Lihat: Kiasan)
- Ekspresi "jatuh tertidur" berarti mulai tertidur, atau, secara ungkapan, mati
- "tidur dengan satu ayah" berarti mati, karena yang satu nenek moyang ini, atau untuk mati, karena satu nenek moyang demikian

Saran Terjemahan:

- "jatuh tertidur" dapat diterjemahkan sebagai "secara tiba-tiba tertidur" atau "mulai tertidur" atau "mati" tergantung dari artinya.
- Catatan: Adalah penting untuk menjaga ungkapan ekspresi dalam konteks dimana penonton tidak mengerti artinya. Contoh, ketika Yesus memberitahukan murid-muridNya bahwa Lasarus sedang "tidur" mereka pikir Lasarus memang sedang tidur secara alami. Dalam konteks ini, itu tidak masuk akal untuk menerjemahkan sebagai "ia mati"
- Dalam proyek bahasa ada gambaran yang berbeda tentang kematian atau sekarat yang dapat digunakan jika gambaran "tidur" dan "tertidur" tidak masuk akal.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 18:27-29
- 1 Tesalonika 4:13-15
- Kisah Rasul 7:59-60
- Daniel 12:1-2
- Mazmur 44:23-24
- Roma 13:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1957, H3462, H3463, H7290, H7901, H8139, H8142, H8153, H8639, G879, G1852, G1853, G2518, G2837, G5258

tidur, jatuh tertidur, tidak tidur, mengantuk

Definisi:

Istilah ini mempunyai arti ungkapan yang terhubung dengan kematian.

- "tidur" atau "tertidur" merupakan kiasan yang berarti "mati" (Lihat: Kiasan)
- Ekspresi "jatuh tertidur" berarti mulai tertidur, atau, secara ungkapan, mati
- "tidur dengan satu ayah" berarti mati, karena yang satu nenek moyang ini, atau untuk mati, karena satu nenek moyang demikian

Saran Terjemahan:

- "jatuh tertidur" dapat diterjemahkan sebagai "secara tiba-tiba tertidur" atau "mulai tertidur" atau "mati" tergantung dari artinya.
- Catatan: Adalah penting untuk menjaga ungkapan ekspresi dalam konteks dimana penonton tidak mengerti artinya. Contoh, ketika Yesus memberitahukan murid-muridNya bahwa Lasarus sedang "tidur" mereka pikir Lasarus memang sedang tidur secara alami. Dalam konteks ini, itu tidak masuk akal untuk menerjemahkan sebagai "ia mati"
- Dalam proyek bahasa ada gambaran yang berbeda tentang kematian atau sekarat yang dapat digunakan jika gambaran "tidur" dan "tertidur" tidak masuk akal.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 18:27-29
- 1 Tesalonika 4:13-15
- Kisah Rasul 7:59-60
- Daniel 12:1-2
- Mazmur 44:23-24
- Roma 13:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1957, H3462, H3463, H7290, H7901, H8139, H8142, H8153, H8639, G879, G1852, G1853, G2518, G2837, G5258

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tidur, jatuh tertidur, tidak tidur, mengantuk

Definisi:

Istilah ini mempunyai arti ungkapan yang terhubung dengan kematian.

- "tidur" atau "tertidur" merupakan kiasan yang berarti "mati" (Lihat: Kiasan)
- Ekspresi "jatuh tertidur" berarti mulai tertidur, atau, secara ungkapan, mati
- "tidur dengan satu ayah" berarti mati, karena yang satu nenek moyang ini, atau untuk mati, karena satu nenek moyang demikian

Saran Terjemahan:

- "jatuh tertidur" dapat diterjemahkan sebagai "secara tiba-tiba tertidur" atau "mulai tertidur" atau "mati" tergantung dari artinya.
- Catatan: Adalah penting untuk menjaga ungkapan ekspresi dalam konteks dimana penonton tidak mengerti artinya. Contoh, ketika Yesus memberitahukan murid-muridNya bahwa Lasarus sedang "tidur" mereka pikir Lasarus memang sedang tidur secara alami. Dalam konteks ini, itu tidak masuk akal untuk menerjemahkan sebagai "ia mati"
- Dalam proyek bahasa ada gambaran yang berbeda tentang kematian atau sekarat yang dapat digunakan jika gambaran "tidur" dan "tertidur" tidak masuk akal.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 18:27-29
- 1 Tesalonika 4:13-15
- Kisah Rasul 7:59-60
- Daniel 12:1-2
- Mazmur 44:23-24
- Roma 13:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1957, H3462, H3463, H7290, H7901, H8139, H8142, H8153, H8639, G879, G1852, G1853, G2518, G2837, G5258

tidur, jatuh tertidur, tidak tidur, mengantuk

Definisi:

Istilah ini mempunyai arti ungkapan yang terhubung dengan kematian.

- "tidur" atau "tertidur" merupakan kiasan yang berarti "mati" (Lihat: Kiasan)
- Ekspresi "jatuh tertidur" berarti mulai tertidur, atau, secara ungkapan, mati
- "tidur dengan satu ayah" berarti mati, karena yang satu nenek moyang ini, atau untuk mati, karena satu nenek moyang demikian

Saran Terjemahan:

- "jatuh tertidur" dapat diterjemahkan sebagai "secara tiba-tiba tertidur" atau "mulai tertidur" atau "mati" tergantung dari artinya.
- Catatan: Adalah penting untuk menjaga ungkapan ekspresi dalam konteks dimana penonton tidak mengerti artinya. Contoh, ketika Yesus memberitahukan murid-muridNya bahwa Lasarus sedang "tidur" mereka pikir Lasarus memang sedang tidur secara alami. Dalam konteks ini, itu tidak masuk akal untuk menerjemahkan sebagai "ia mati"
- Dalam proyek bahasa ada gambaran yang berbeda tentang kematian atau sekarat yang dapat digunakan jika gambaran "tidur" dan "tertidur" tidak masuk akal.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 18:27-29
- 1 Tesalonika 4:13-15

- Kisah Rasul 7:59-60
- Daniel 12:1-2
- Mazmur 44:23-24
- Roma 13:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1957, H3462, H3463, H7290, H7901, H8139, H8142, H8153, H8639, G879, G1852, G1853, G2518, G2837, G5258

tidur, jatuh tertidur, tidak tidur, mengantuk

Definisi:

Istilah ini mempunyai arti ungkapan yang terhubung dengan kematian.

- "tidur" atau "tertidur" merupakan kiasan yang berarti "mati" (Lihat: Kiasan)
- Ekspresi "jatuh tertidur" berarti mulai tertidur, atau, secara ungkapan, mati
- "tidur dengan satu ayah" berarti mati, karena yang satu nenek moyang ini, atau untuk mati, karena satu nenek moyang demikian

Saran Terjemahan:

- "jatuh tertidur" dapat diterjemahkan sebagai "secara tiba-tiba tertidur" atau "mulai tertidur" atau "mati" tergantung dari artinya.
- Catatan: Adalah penting untuk menjaga ungkapan ekspresi dalam konteks dimana penonton tidak mengerti artinya. Contoh, ketika Yesus memberitahukan murid-muridNya bahwa Lasarus sedang "tidur" mereka pikir Lasarus memang sedang tidur secara alami. Dalam konteks ini, itu tidak masuk akal untuk menerjemahkan sebagai "ia mati"
- Dalam proyek bahasa ada gambaran yang berbeda tentang kematian atau sekarat yang dapat digunakan jika gambaran "tidur" dan "tertidur" tidak masuk akal.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 18:27-29
- 1 Tesalonika 4:13-15
- Kisah Rasul 7:59-60
- Daniel 12:1-2
- Mazmur 44:23-24
- Roma 13:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1957, H3462, H3463, H7290, H7901, H8139, H8142, H8153, H8639, G879, G1852, G1853, G2518, G2837, G5258

tidur, jatuh tertidur, tidak tidur, mengantuk

Definisi:

Istilah ini mempunyai arti ungkapan yang terhubung dengan kematian.

- "tidur" atau "tertidur" merupakan kiasan yang berarti "mati" (Lihat: Kiasan)
- Ekspresi "jatuh tertidur" berarti mulai tertidur, atau, secara ungkapan, mati
- "tidur dengan satu ayah" berarti mati, karena yang satu nenek moyang ini, atau untuk mati, karena satu nenek moyang demikian

Saran Terjemahan:

- "jatuh tertidur" dapat diterjemahkan sebagai "secara tiba-tiba tertidur" atau "mulai tertidur" atau "mati" tergantung dari artinya.

- Catatan: Adalah penting untuk menjaga ungkapan ekspresi dalam konteks dimana penonton tidak mengerti artinya. Contoh, ketika Yesus memberitahukan murid-muridNya bahwa Lasarus sedang "tidur" mereka pikir Lasarus memang sedang tidur secara alami. Dalam konteks ini, itu tidak masuk akal untuk menerjemahkan sebagai "ia mati"
- Dalam proyek bahasa ada gambaran yang berbeda tentang kematian atau sekarat yang dapat digunakan jika gambaran "tidur" dan "tertidur" tidak masuk akal.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 18:27-29
- 1 Tesalonika 4:13-15
- Kisah Rasul 7:59-60
- Daniel 12:1-2
- Mazmur 44:23-24
- Roma 13:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1957, H3462, H3463, H7290, H7901, H8139, H8142, H8153, H8639, G879, G1852, G1853, G2518, G2837, G5258

tidur, jatuh tertidur, tidak tidur, mengantuk

Definisi:

Istilah ini mempunyai arti ungkapan yang terhubung dengan kematian.

- "tidur" atau "tertidur" merupakan kiasan yang berarti "mati" (Lihat: Kiasan)
- Ekspresi "jatuh tertidur" berarti mulai tertidur, atau, secara ungkapan, mati
- "tidur dengan satu ayah" berarti mati, karena yang satu nenek moyang ini, atau untuk mati, karena satu nenek moyang demikian

Saran Terjemahan:

- "jatuh tertidur" dapat diterjemahkan sebagai "secara tiba-tiba tertidur" atau "mulai tertidur" atau "mati" tergantung dari artinya.
- Catatan: Adalah penting untuk menjaga ungkapan ekspresi dalam konteks dimana penonton tidak mengerti artinya. Contoh, ketika Yesus memberitahukan murid-muridNya bahwa Lasarus sedang "tidur" mereka pikir Lasarus memang sedang tidur secara alami. Dalam konteks ini, itu tidak masuk akal untuk menerjemahkan sebagai "ia mati"
- Dalam proyek bahasa ada gambaran yang berbeda tentang kematian atau sekarat yang dapat digunakan jika gambaran "tidur" dan "tertidur" tidak masuk akal.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 18:27-29
- 1 Tesalonika 4:13-15
- Kisah Rasul 7:59-60
- Daniel 12:1-2
- Mazmur 44:23-24
- Roma 13:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1957, H3462, H3463, H7290, H7901, H8139, H8142, H8153, H8639, G879, G1852, G1853, G2518, G2837, G5258

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tidur, jatuh tertidur, tidak tidur, mengantuk

Definisi:

Istilah ini mempunyai arti ungkapan yang terhubung dengan kematian.

- "tidur" atau "tertidur" merupakan kiasan yang berarti "mati" (Lihat: Kiasan)
- Ekspresi "jatuh tertidur" berarti mulai tertidur, atau, secara ungkapan, mati
- "tidur dengan satu ayah" berarti mati, karena yang satu nenek moyang ini, atau untuk mati, karena satu nenek moyang demikian

Saran Terjemahan:

- "jatuh tertidur" dapat diterjemahkan sebagai "secara tiba-tiba tertidur" atau "mulai tertidur" atau "mati" tergantung dari artinya.
- Catatan: Adalah penting untuk menjaga ungkapan ekspresi dalam konteks dimana penonton tidak mengerti artinya. Contoh, ketika Yesus memberitahukan murid-muridNya bahwa Lasarus sedang "tidur" mereka pikir Lasarus memang sedang tidur secara alami. Dalam konteks ini, itu tidak masuk akal untuk menerjemahkan sebagai "ia mati"
- Dalam proyek bahasa ada gambaran yang berbeda tentang kematian atau sekarat yang dapat digunakan jika gambaran "tidur" dan "tertidur" tidak masuk akal.

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-Raja 18:27-29
- 1 Tesalonika 4:13-15
- Kisah Rasul 7:59-60
- Daniel 12:1-2
- Mazmur 44:23-24
- Roma 13:11-12

Data Kata:

- Strong's: H1957, H3462, H3463, H7290, H7901, H8139, H8142, H8153, H8639, G879, G1852, G1853, G2518, G2837, G5258

tirai

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "tirai" mengacu pada sepotong bahan yang berat dan sangat tebal, yang digunakan di dalam pembuatan kemah pertemuan dan bait suci.

- Kemah pertemuan dibangun menggunakan tirai-tirai yang memiliki empat lapisan untuk bagian atas dan samping. Tirai penutup ini terbuat dari kain atau kulit binatang.
- Tirai-tirai kain juga digunakan untuk membentuk dinding yang mengelilingi pelataran kemah pertemuan. Tirai-tirai ini terbuat dari "linen" yang merupakan sejenis kain yang terbuat dari tanaman rami.
- Baik di dalam kemah pertemuan dan bangunan bait suci, tirai kain tebal digantung di antara tempat kudus dan tempat maha kudus. Tirai itulah yang secara ajaib terbelah menjadi dua bagian ketika Yesus mati.

Saran-saran Terjemahan:

- Karena tirai-tirai masa modern sangat berbeda dari tirai-tirai yang digunakan di dalam Alkitab, mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata yang berbeda atau menambahkan kata-kata yang menggambarkan tirai itu.
- Tergantung pada konteksnya, cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tirai penutup" atau "menutupi" atau "sepotong kain tebal" atau "penutup kulit hewan" atau "sepotong kain yang menggantung."

(Lihat juga: tempat kudus, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 10:19-22
- Imamat 04:16-17
- Lukas 23:44-45
- Matius 27:51-53
- Bilangan 4:5-6

Data Kata:

- Strong's: H1852, H3407, H4539, H6532, H7050, G2665

tirai

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "tirai" mengacu pada sepotong bahan yang berat dan sangat tebal, yang digunakan di dalam pembuatan kemah pertemuan dan bait suci.

- Kemah pertemuan dibangun menggunakan tirai-tirai yang memiliki empat lapisan untuk bagian atas dan samping. Tirai penutup ini terbuat dari kain atau kulit binatang.
- Tirai-tirai kain juga digunakan untuk membentuk dinding yang mengelilingi pelataran kemah pertemuan. Tirai-tirai ini terbuat dari "linen" yang merupakan sejenis kain yang terbuat dari tanaman rami.
- Baik di dalam kemah pertemuan dan bangunan bait suci, tirai kain tebal digantung di antara tempat kudus dan tempat maha kudus. Tirai itulah yang secara ajaib terbelah menjadi dua bagian ketika Yesus mati.

Saran-saran Terjemahan:

- Karena tirai-tirai masa modern sangat berbeda dari tirai-tirai yang digunakan di dalam Alkitab, mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata yang berbeda atau menambahkan kata-kata yang menggambarkan tirai itu.
- Tergantung pada konteksnya, cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tirai penutup" atau "menutupi" atau "sepotong kain tebal" atau "penutup kulit hewan" atau "sepotong kain yang menggantung."

(Lihat juga: tempat kudus, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 10:19-22
- Imamat 04:16-17
- Lukas 23:44-45
- Matius 27:51-53
- Bilangan 4:5-6

Data Kata:

- Strong's: H1852, H3407, H4539, H6532, H7050, G2665

tirai

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "tirai" mengacu pada sepotong bahan yang berat dan sangat tebal, yang digunakan di dalam pembuatan kemah pertemuan dan bait suci.

- Kemah pertemuan dibangun menggunakan tirai-tirai yang memiliki empat lapisan untuk bagian atas dan samping. Tirai penutup ini terbuat dari kain atau kulit binatang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Tirai-tirai kain juga digunakan untuk membentuk dinding yang mengelilingi pelataran kemah pertemuan. Tirai-tirai ini terbuat dari "linen" yang merupakan sejenis kain yang terbuat dari tanaman rami.
- Baik di dalam kemah pertemuan dan bangunan bait suci, tirai kain tebal digantung di antara tempat kudus dan tempat maha kudus. Tirai itulah yang secara ajaib terbelah menjadi dua bagian ketika Yesus mati.

Saran-saran Terjemahan:

- Karena tirai-tirai masa modern sangat berbeda dari tirai-tirai yang digunakan di dalam Alkitab, mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata yang berbeda atau menambahkan kata-kata yang menggambarkan tirai itu.
- Tergantung pada konteksnya, cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tirai penutup" atau "menutupi" atau "sepotong kain tebal" atau "penutup kulit hewan" atau "sepotong kain yang menggantung."

(Lihat juga: tempat kudus, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 10:19-22
- Imamat 04:16-17
- Lukas 23:44-45
- Matius 27:51-53
- Bilangan 4:5-6

Data Kata:

- Strong's: H1852, H3407, H4539, H6532, H7050, G2665

tirai

Definisi:

Di dalam Alkitab, istilah "tirai" mengacu pada sepotong bahan yang berat dan sangat tebal, yang digunakan di dalam pembuatan kemah pertemuan dan bait suci.

- Kemah pertemuan dibangun menggunakan tirai-tirai yang memiliki empat lapisan untuk bagian atas dan samping. Tirai penutup ini terbuat dari kain atau kulit binatang.
- Tirai-tirai kain juga digunakan untuk membentuk dinding yang mengelilingi pelataran kemah pertemuan. Tirai-tirai ini terbuat dari "linen" yang merupakan sejenis kain yang terbuat dari tanaman rami.
- Baik di dalam kemah pertemuan dan bangunan bait suci, tirai kain tebal digantung di antara tempat kudus dan tempat maha kudus. Tirai itulah yang secara ajaib terbelah menjadi dua bagian ketika Yesus mati.

Saran-saran Terjemahan:

- Karena tirai-tirai masa modern sangat berbeda dari tirai-tirai yang digunakan di dalam Alkitab, mungkin lebih jelas untuk menggunakan kata yang berbeda atau menambahkan kata-kata yang menggambarkan tirai itu.
- Tergantung pada konteksnya, cara-cara untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "tirai penutup" atau "menutupi" atau "sepotong kain tebal" atau "penutup kulit hewan" atau "sepotong kain yang menggantung."

(Lihat juga: tempat kudus, kemah suci(Tabernakel), bait suci)

Rujukan Alkitab:

- Ibrani 10:19-22
- Imamat 04:16-17
- Lukas 23:44-45
- Matius 27:51-53

- Bilangan 4:5-6

Data Kata:

- Strong's: H1852, H3407, H4539, H6532, H7050, G2665

tombak

Definisi:

Tombak adalah senjata dengan gagang kayu panjang dan pisau logam tajam di ujung yang dilemparkan dari jarak jauh.

- Tombak umumnya digunakan untuk perang di zaman Alkitab. Mereka kadang-kadang masih digunakan dalam konflik saat ini antara kelompok-kelompok orang tertentu.
- Tombak digunakan oleh seorang prajurit Romawi untuk menembus sisi Yesus ketika ia tergantung di kayu salib.
- Terkadang orang melemparkan tombak untuk menangkap ikan atau mangsa lain untuk dimakan.
- Senjata serupa adalah "lembing" atau "tombak.
- Pastikan bahwa terjemahan "tombak" berbeda dari terjemahan "pedang," yang merupakan senjata yang digunakan untuk menusukkan atau menusuk, bukan melempar. Juga, pedang memiliki pisau panjang dengan pegangan, sedangkan tombak memiliki pisau kecil di ujung poros panjang.

(Lihat juga : mangsa,Roma, pedang, prajurit))

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 13:19-21
- 2 Samuel 21:18-19
- Nehemia 04:12-14
- Mazmur 035:1-3

Data Kata:

- Strong's: H1265, H2595, H3591, H6767, H7013, H7420, G3057

tombak

Definisi:

Tombak adalah senjata dengan gagang kayu panjang dan pisau logam tajam di ujung yang dilemparkan dari jarak jauh.

- Tombak umumnya digunakan untuk perang di zaman Alkitab. Mereka kadang-kadang masih digunakan dalam konflik saat ini antara kelompok-kelompok orang tertentu.
- Tombak digunakan oleh seorang prajurit Romawi untuk menembus sisi Yesus ketika ia tergantung di kayu salib.
- Terkadang orang melemparkan tombak untuk menangkap ikan atau mangsa lain untuk dimakan.
- Senjata serupa adalah "lembing" atau "tombak.
- Pastikan bahwa terjemahan "tombak" berbeda dari terjemahan "pedang," yang merupakan senjata yang digunakan untuk menusukkan atau menusuk, bukan melempar. Juga, pedang memiliki pisau panjang dengan pegangan, sedangkan tombak memiliki pisau kecil di ujung poros panjang.

(Lihat juga : mangsa,Roma, pedang, prajurit))

Rujukan Alkitab:

- 1 Samuel 13:19-21
- 2 Samuel 21:18-19
- Nehemia 04:12-14
- Mazmur 035:1-3

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1265, H2595, H3591, H6767, H7013, H7420, G3057

tongkat

Definisi:

Tongkat adalah tongkat kayu panjang, yang sering digunakan sebagai tongkat jalan.

- Ketika Yakub sudah tua, ia menggunakan tongkat untuk membantunya berjalan.
- Tuhan mengubah tongkat Musa menjadi seekor ular untuk menunjukkan kekuatannya kepada Firaun.
- Gembala juga menggunakan tongkat untuk membantu membimbing domba mereka, atau untuk menyelamatkan domba ketika mereka jatuh atau berkeliaran.
- tongkat gembala memiliki kait di bagian ujungnya, jadi berbeda dengan tongkat gembala, yang lurus dan digunakan untuk membunuh binatang liar yang mencoba menyerang domba.

(Lihat juga: Firaun, kekuatan,domba betina gembala)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 04:1-3
- Luke 09:3-4
- Markus 06:7-9
- Matius 10:8-10
- Matius 27:27-29
- Keluaran 07:8-10

Data Kata:

- Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

tongkat

Definisi:

Tongkat adalah tongkat kayu panjang, yang sering digunakan sebagai tongkat jalan.

- Ketika Yakub sudah tua, ia menggunakan tongkat untuk membantunya berjalan.
- Tuhan mengubah tongkat Musa menjadi seekor ular untuk menunjukkan kekuatannya kepada Firaun.
- Gembala juga menggunakan tongkat untuk membantu membimbing domba mereka, atau untuk menyelamatkan domba ketika mereka jatuh atau berkeliaran.
- tongkat gembala memiliki kait di bagian ujungnya, jadi berbeda dengan tongkat gembala, yang lurus dan digunakan untuk membunuh binatang liar yang mencoba menyerang domba.

(Lihat juga: Firaun, kekuatan,domba betina gembala)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 04:1-3
- Luke 09:3-4
- Markus 06:7-9
- Matius 10:8-10
- Matius 27:27-29
- Keluaran 07:8-10

Data Kata:

- Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tongkat

Definisi:

Tongkat adalah tongkat kayu panjang, yang sering digunakan sebagai tongkat jalan.

- Ketika Yakub sudah tua, ia menggunakan tongkat untuk membantunya berjalan.
- Tuhan mengubah tongkat Musa menjadi seekor ular untuk menunjukkan kekuatannya kepada Firaun.
- Gembala juga menggunakan tongkat untuk membantu membimbing domba mereka, atau untuk menyelamatkan domba ketika mereka jatuh atau berkeliaran.
- tongkat gembala memiliki kait di bagian ujungnya, jadi berbeda dengan tongkat gembala, yang lurus dan digunakan untuk membunuh binatang liar yang mencoba menyerang domba.

(Lihat juga: Firaun, kekuatan,domba betina gembala)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 04:1-3
- Luke 09:3-4
- Markus 06:7-9
- Matius 10:8-10
- Matius 27:27-29
- Keluaran 07:8-10

Data Kata:

- Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

tongkat

Definisi:

Tongkat adalah tongkat kayu panjang, yang sering digunakan sebagai tongkat jalan.

- Ketika Yakub sudah tua, ia menggunakan tongkat untuk membantunya berjalan.
- Tuhan mengubah tongkat Musa menjadi seekor ular untuk menunjukkan kekuatannya kepada Firaun.
- Gembala juga menggunakan tongkat untuk membantu membimbing domba mereka, atau untuk menyelamatkan domba ketika mereka jatuh atau berkeliaran.
- tongkat gembala memiliki kait di bagian ujungnya, jadi berbeda dengan tongkat gembala, yang lurus dan digunakan untuk membunuh binatang liar yang mencoba menyerang domba.

(Lihat juga: Firaun, kekuatan,domba betina gembala)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 04:1-3
- Luke 09:3-4
- Markus 06:7-9
- Matius 10:8-10
- Matius 27:27-29
- Keluaran 07:8-10

Data Kata:

- Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tongkat

Definisi:

Tongkat adalah tongkat kayu panjang, yang sering digunakan sebagai tongkat jalan.

- Ketika Yakub sudah tua, ia menggunakan tongkat untuk membantunya berjalan.
- Tuhan mengubah tongkat Musa menjadi seekor ular untuk menunjukkan kekuatannya kepada Firaun.
- Gembala juga menggunakan tongkat untuk membantu membimbing domba mereka, atau untuk menyelamatkan domba ketika mereka jatuh atau berkeliaran.
- tongkat gembala memiliki kait di bagian ujungnya, jadi berbeda dengan tongkat gembala, yang lurus dan digunakan untuk membunuh binatang liar yang mencoba menyerang domba.

(Lihat juga: Firaun, kekuatan,domba betina gembala)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 04:1-3
- Luke 09:3-4
- Markus 06:7-9
- Matius 10:8-10
- Matius 27:27-29
- Keluaran 07:8-10

Data Kata:

- Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

tongkat

Definisi:

Tongkat adalah tongkat kayu panjang, yang sering digunakan sebagai tongkat jalan.

- Ketika Yakub sudah tua, ia menggunakan tongkat untuk membantunya berjalan.
- Tuhan mengubah tongkat Musa menjadi seekor ular untuk menunjukkan kekuatannya kepada Firaun.
- Gembala juga menggunakan tongkat untuk membantu membimbing domba mereka, atau untuk menyelamatkan domba ketika mereka jatuh atau berkeliaran.
- tongkat gembala memiliki kait di bagian ujungnya, jadi berbeda dengan tongkat gembala, yang lurus dan digunakan untuk membunuh binatang liar yang mencoba menyerang domba.

(Lihat juga: Firaun, kekuatan,domba betina gembala)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 04:1-3
- Luke 09:3-4
- Markus 06:7-9
- Matius 10:8-10
- Matius 27:27-29
- Keluaran 07:8-10

Data Kata:

- Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tongkat

Definisi:

Tongkat adalah tongkat kayu panjang, yang sering digunakan sebagai tongkat jalan.

- Ketika Yakub sudah tua, ia menggunakan tongkat untuk membantunya berjalan.
- Tuhan mengubah tongkat Musa menjadi seekor ular untuk menunjukkan kekuatannya kepada Firaun.
- Gembala juga menggunakan tongkat untuk membantu membimbing domba mereka, atau untuk menyelamatkan domba ketika mereka jatuh atau berkeliaran.
- tongkat gembala memiliki kait di bagian ujungnya, jadi berbeda dengan tongkat gembala, yang lurus dan digunakan untuk membunuh binatang liar yang mencoba menyerang domba.

(Lihat juga: Firaun, kekuatan,domba betina gembala)

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 04:1-3
- Luke 09:3-4
- Markus 06:7-9
- Matius 10:8-10
- Matius 27:27-29
- Keluaran 07:8-10

Data Kata:

- Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9
- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9
- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9
- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9
- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.

- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9
- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9
- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9
- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9

- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9
- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.

- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9
- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9
- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9
- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9

- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

tradisi, berbagai tradisi

Definisi:

Istilah "tradisi" merujuk pada adat istiadat dan praktik-praktik yang telah dipelihara dari waktu ke waktu dan yang diturunkan kepada orang-orang di generasi berikutnya.

- Seringkali dalam Alkitab kata "tradisi" merujuk pada pengajaran dan praktik-praktik yang dilakukan masyarakat, bukan pada hukum Allah. Ungkapan "tradisi orang" atau "tradisi manusia" memperjelas hal tersebut.
- Ungkapan-ungkapan seperti "tradisi leluhur" atau "tradisi orang tua" secara khusus merujuk pada tradisi Yahudi dan praktik-praktik yang dari waktu ke waktu ditambahkan oleh para pemimpin Yahudi ke dalam hukum Allah yang diberikan kepada bangsa Israel melalui Musa. Meskipun tradisi tambahan ini tidak berasal dari Allah, orang-orang percaya bahwa mereka harus mematuhinya untuk menjadi orang benar.
- Rasul Paulus menggunakan istilah "tradisi" dalam cara yang berbeda untuk merujuk pada pengajaran-pengajaran tentang praktik-praktik kekristenan yang berasal dari Allah, yang mana ia dan para rasul telah ajarkan kepada jemaat-jemaat baru.
- Saat ini, banyak tradisi Kristen yang tidak diajarkan Alkitab, tetapi lebih berupa hasil tradisi-tradisi sejarah dan praktik-praktik yang telah diterima. Tradisi-tradisi ini harus selalu dievaluasi dalam terang pengajaran Allah yang diajarkan oleh Alkitab

(Lihat juga: rasul)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 3:6-9
- Kolose 2:8-9
- Galatia 1:13-14
- Markus 7:2-4
- Matius 15:1-3

Data Kata:

- Strong's: G3862, G3970

trompet, sangkala, para pemain trompet

Definisi:

Istilah "trompet" mengacu pada instrumen untuk memproduksi musik atau untuk memanggil orang untuk berkumpul bersama untuk pengumuman atau pertemuan.

- Sebuah terompet umumnya terbuat dari logam, kerang, atau tanduk binatang.
- Trumpet paling sering ditiup untuk memanggil orang-orang berkumpul untuk berperang, dan untuk majelis umum Israel.
- Kitab Wahyu menggambarkan sebuah adegan di akhir jaman dimana malaikat meniup trompet mereka untuk menandakan pencurahan murka Allah di bumi.

(Lihat juga: malaikat, majelis, bumi, tanduk, Israel, murka)

Rujukan Alkitab

- 1 Tawarikh 13:7-8

- 2 Raja-raja 9:11-13
- Keluaran 19:12-13
- Ibrani 12:18-21
- Matius 6:1-2
- Matius 24:30-31

Data kata:

- Strong's: H2689, H2690, H3104, H7782, H8619, H8643, G4536, G4537, G4538

trompet, sangkala, para pemain trompet

Definisi:

Istilah "trompet" mengacu pada instrumen untuk memproduksi musik atau untuk memanggil orang untuk berkumpul bersama untuk pengumuman atau pertemuan.

- Sebuah terompet umumnya terbuat dari logam, kerang, atau tanduk binatang.
- Trumpet paling sering ditiup untuk memanggil orang-orang berkumpul untuk berperang, dan untuk majelis umum Israel.
- Kitab Wahyu menggambarkan sebuah adegan di akhir jaman dimana malaikat meniup trompet mereka untuk menandakan pencurahan murka Allah di bumi.

(Lihat juga: malaikat, majelis, bumi, tanduk, Israel, murka)

Rujukan Alkitab

- 1 Tawarikh 13:7-8
- 2 Raja-raja 9:11-13
- Keluaran 19:12-13
- Ibrani 12:18-21
- Matius 6:1-2
- Matius 24:30-31

Data kata:

- Strong's: H2689, H2690, H3104, H7782, H8619, H8643, G4536, G4537, G4538

trompet, sangkala, para pemain trompet

Definisi:

Istilah "trompet" mengacu pada instrumen untuk memproduksi musik atau untuk memanggil orang untuk berkumpul bersama untuk pengumuman atau pertemuan.

- Sebuah terompet umumnya terbuat dari logam, kerang, atau tanduk binatang.
- Trumpet paling sering ditiup untuk memanggil orang-orang berkumpul untuk berperang, dan untuk majelis umum Israel.
- Kitab Wahyu menggambarkan sebuah adegan di akhir jaman dimana malaikat meniup trompet mereka untuk menandakan pencurahan murka Allah di bumi.

(Lihat juga: malaikat, majelis, bumi, tanduk, Israel, murka)

Rujukan Alkitab

- 1 Tawarikh 13:7-8
- 2 Raja-raja 9:11-13
- Keluaran 19:12-13
- Ibrani 12:18-21
- Matius 6:1-2
- Matius 24:30-31

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data kata:

- Strong's: H2689, H2690, H3104, H7782, H8619, H8643, G4536, G4537, G4538

trompet, sangkala, para pemain trompet

Definisi:

Istilah "trompet" mengacu pada instrumen untuk memproduksi musik atau untuk memanggil orang untuk berkumpul bersama untuk pengumuman atau pertemuan.

- Sebuah terompet umumnya terbuat dari logam, kerang, atau tanduk binatang.
- Trumpet paling sering ditiup untuk memanggil orang-orang berkumpul untuk berperang, dan untuk majelis umum Israel.
- Kitab Wahyu menggambarkan sebuah adegan di akhir jaman dimana malaikat meniup trompet mereka untuk menandakan pencurahan murka Allah di bumi.

(Lihat juga: malaikat, majelis, bumi, tanduk, Israel, murka)

Rujukan Alkitab

- 1 Tawarikh 13:7-8
- 2 Raja-raja 9:11-13
- Keluaran 19:12-13
- Ibrani 12:18-21
- Matius 6:1-2
- Matius 24:30-31

Data kata:

- Strong's: H2689, H2690, H3104, H7782, H8619, H8643, G4536, G4537, G4538

trompet, sangkala, para pemain trompet

Definisi:

Istilah "trompet" mengacu pada instrumen untuk memproduksi musik atau untuk memanggil orang untuk berkumpul bersama untuk pengumuman atau pertemuan.

- Sebuah terompet umumnya terbuat dari logam, kerang, atau tanduk binatang.
- Trumpet paling sering ditiup untuk memanggil orang-orang berkumpul untuk berperang, dan untuk majelis umum Israel.
- Kitab Wahyu menggambarkan sebuah adegan di akhir jaman dimana malaikat meniup trompet mereka untuk menandakan pencurahan murka Allah di bumi.

(Lihat juga: malaikat, majelis, bumi, tanduk, Israel, murka)

Rujukan Alkitab

- 1 Tawarikh 13:7-8
- 2 Raja-raja 9:11-13
- Keluaran 19:12-13
- Ibrani 12:18-21
- Matius 6:1-2
- Matius 24:30-31

Data kata:

- Strong's: H2689, H2690, H3104, H7782, H8619, H8643, G4536, G4537, G4538

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."

- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus

adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."

- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus

adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."

- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."

- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus

adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."

- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tubuh

Definisi

Istilah "tubuh" secara harfiah merujuk pada tubuh fisik dari orang atau binatang. Istilah ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada suatu objek atau seluruh kelompok yang memiliki anggota individu.

- Sering istilah "tubuh" merujuk pada orang yang sudah meninggal atau hewan. Kadang-kadang ini disebut sebagai "mayat" atau "jenazah."
- Ketika Yesus berkata kepada murid-murid di perjamuan Paskah terakhirNya, "Ini (roti) adalah tubuhKu," Ia merujuk pada tubuh fisikNya yang akan "rusak" (dibunuh) untuk membayar dosa-dosa mereka.
- Dalam Alkitab, kelompok orang Kristen disebut sebagai "tubuh Kristus."
- Sama seperti tubuh fisik memiliki banyak bagian, "tubuh Kristus" memiliki banyak anggota individu.
- Setiap orang percaya memiliki fungsi khusus dalam tubuh Kristus untuk membantu seluruh kelompok bersama-sama untuk melayani Tuhan dan membawa kemuliaan bagi Dia.
- Yesus juga disebut sebagai "kepala" (pemimpin) dari "tubuh" orang-orang percaya itu. Sama seperti kepala seseorang yang memberitahu tubuhnya apa yang harus dilakukan, sehingga Yesus adalah seorang yang membimbing dan mengarahkan orang-orang Kristen sebagai anggota dari "tubuhNya."

Saran-saran Terjemahan:

- Cara terbaik untuk menerjemahkan istilah ini adalah dengan kata yang paling sering digunakan untuk merujuk pada tubuh fisik dalam bahasa proyek. Pastikan bahwa kata yang digunakan bukanlah istilah yang menyinggung.
- Ketika merujuk secara kolektif kepada orang percaya, untuk beberapa bahasa mungkin lebih alami dan akurat untuk mengatakan, "tubuh rohani Kristus."
- Ketika Yesus berkata, "Ini adalah tubuh-Ku" yang terbaik adalah untuk menerjemahkan secara harfiah, dengan catatan untuk menjelaskannya jika diperlukan.
- Beberapa bahasa mungkin memiliki kata yang terpisah ketika merujuk pada mayat, seperti "jenazah" untuk seseorang atau "bangkai" untuk binatang. Pastikan kata yang digunakan untuk menerjemahkan ini masuk akal dalam konteks dan diterima.

(Lihat juga: kepala, roh)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 10:11-12
- 1 Korintus 05:3-5
- Efesus 04:4-6
- Hakim-hakim 14:7-9
- Bilangan 06:6-8
- Mazmur 031:8-9
- Roma 12:4-5

Data Kata:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tulah

Definisi:

Tulah adalah peristiwa yang menyebabkan penderitaan atau kematian bagi sejumlah besar orang. Seringkali wabah adalah penyakit yang menyebar dengan cepat dan menyebabkan banyak orang mati sebelum bisa dihentikan.

- Banyak tulah memiliki penyebab alami, tetapi beberapa dikirim oleh Allah untuk menghukum orang karena dosa.
- Pada zaman Musa, Allah mengirim sepuluh tulah melawan Mesir untuk memaksa Firaun membiarkan Israel meninggalkan Mesir. Tulah-tulah ini meliputi air yang berubah menjadi darah, penyakit fisik, perusakan tanaman oleh serangga dan hujan es, tiga hari kegelapan total, dan kematian putra sulung.
- Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "bencana luas" atau "penyakit luas," tergantung pada konteksnya.

(Lihat juga: hujan es, Israel, Musa, Firaun)

Rujukan Alkitab:

- 2 Samuel 24:13-14
- Keluaran 9:13-14
- Kejadian 12:17-20
- Lukas 21:10-11
- Wahyu 9:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

tunduk, harus tunduk pada, tunduk kepada, penaklukan, dikenakan menjadi sasaran, ketundukan kepada

Fakta-fakta:

Istilah "tunduk" merujuk berada di bawah wewenang seseorang. Frase "harus tunduk pada" adalah perintah yang berarti "taat" atau "tunduk kepada otoritas dari."

- Frase "ditundukkan kepada" merujuk pada menyebabkan orang berada di bawah otoritas seorang pemimpin atau penguasa.
- Untuk "menundukkan seseorang pada sesuatu" berarti menyebabkan orang tersebut mengalami sesuatu yang negatif, seperti hukuman.
- Kadang-kadang istilah "subjek" digunakan untuk merujuk menjadi topik atau fokus dari sesuatu, seperti dalam, "Anda akan menjadi bahan ejekan."
- Frase "harus tunduk pada" berarti sama dengan "menjadi tunduk pada" atau "menyerah pada."

(Lihat juga: tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:14-16
- 1 Raja-raja 4:5-6
- 1 Petrus 2:18-20
- Ibrani 2:5-6
- Amsal 12:23-24

Data kata:

- Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

tunduk, harus tunduk pada, tunduk kepada, penaklukan, dikenakan menjadi sasaran, ketundukan kepada

Fakta-fakta:

Istilah "tunduk" merujuk berada di bawah wewenang seseorang. Frase "harus tunduk pada" adalah perintah yang berarti "taat" atau "tunduk kepada otoritas dari."

- Frase "ditundukkan kepada" merujuk pada menyebabkan orang berada di bawah otoritas seorang pemimpin atau penguasa.
- Untuk "menundukkan seseorang pada sesuatu" berarti menyebabkan orang tersebut mengalami sesuatu yang negatif, seperti hukuman.
- Kadang-kadang istilah "subjek" digunakan untuk merujuk menjadi topik atau fokus dari sesuatu, seperti dalam, "Anda akan menjadi bahan ejekan."
- Frase "harus tunduk pada" berarti sama dengan "menjadi tunduk pada" atau "menyerah pada."

(Lihat juga: tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:14-16
- 1 Raja-raja 4:5-6
- 1 Petrus 2:18-20
- Ibrani 2:5-6
- Amsal 12:23-24

Data kata:

- Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

tunduk, harus tunduk pada, tunduk kepada, penaklukan, dikenakan menjadi sasaran, ketundukan kepada

Fakta-fakta:

Istilah "tunduk" merujuk berada di bawah wewenang seseorang. Frase "harus tunduk pada" adalah perintah yang berarti "taat" atau "tunduk kepada otoritas dari."

- Frase "ditundukkan kepada" merujuk pada menyebabkan orang berada di bawah otoritas seorang pemimpin atau penguasa.
- Untuk "menundukkan seseorang pada sesuatu" berarti menyebabkan orang tersebut mengalami sesuatu yang negatif, seperti hukuman.
- Kadang-kadang istilah "subjek" digunakan untuk merujuk menjadi topik atau fokus dari sesuatu, seperti dalam, "Anda akan menjadi bahan ejekan."
- Frase "harus tunduk pada" berarti sama dengan "menjadi tunduk pada" atau "menyerah pada."

(Lihat juga: tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:14-16
- 1 Raja-raja 4:5-6
- 1 Petrus 2:18-20
- Ibrani 2:5-6
- Amsal 12:23-24

Data kata:

- Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

tunduk, harus tunduk pada, tunduk kepada, penaklukan, dikenakan menjadi sasaran, ketundukan kepada

Fakta-fakta:

Istilah "tunduk" merujuk berada di bawah wewenang seseorang. Frase "harus tunduk pada" adalah perintah yang berarti "taat" atau "tunduk kepada otoritas dari."

- Frase "ditundukkan kepada" merujuk pada menyebabkan orang berada di bawah otoritas seorang pemimpin atau penguasa.
- Untuk "menundukkan seseorang pada sesuatu" berarti menyebabkan orang tersebut mengalami sesuatu yang negatif, seperti hukuman.
- Kadang-kadang istilah "subjek" digunakan untuk merujuk menjadi topik atau fokus dari sesuatu, seperti dalam, "Anda akan menjadi bahan ejekan."
- Frase "harus tunduk pada" berarti sama dengan "menjadi tunduk pada" atau "menyerah pada."

(Lihat juga: tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:14-16
- 1 Raja-raja 4:5-6
- 1 Petrus 2:18-20
- Ibrani 2:5-6
- Amsal 12:23-24

Data kata:

- Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

tunduk, harus tunduk pada, tunduk kepada, penaklukan, dikenakan menjadi sasaran, ketundukan kepada

Fakta-fakta:

Istilah "tunduk" merujuk berada di bawah wewenang seseorang. Frase "harus tunduk pada" adalah perintah yang berarti "taat" atau "tunduk kepada otoritas dari."

- Frase "ditundukkan kepada" merujuk pada menyebabkan orang berada di bawah otoritas seorang pemimpin atau penguasa.
- Untuk "menundukkan seseorang pada sesuatu" berarti menyebabkan orang tersebut mengalami sesuatu yang negatif, seperti hukuman.
- Kadang-kadang istilah "subjek" digunakan untuk merujuk menjadi topik atau fokus dari sesuatu, seperti dalam, "Anda akan menjadi bahan ejekan."
- Frase "harus tunduk pada" berarti sama dengan "menjadi tunduk pada" atau "menyerah pada."

(Lihat juga: tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:14-16
- 1 Raja-raja 4:5-6
- 1 Petrus 2:18-20
- Ibrani 2:5-6
- Amsal 12:23-24

Data kata:

- Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

tunduk, harus tunduk pada, tunduk kepada, penaklukan, dikenakan menjadi sasaran, ketundukan kepada

Fakta-fakta:

Istilah "tunduk" merujuk berada di bawah wewenang seseorang. Frase "harus tunduk pada" adalah perintah yang berarti "taat" atau "tunduk kepada otoritas dari."

- Frase "ditundukkan kepada" merujuk pada menyebabkan orang berada di bawah otoritas seorang pemimpin atau penguasa.
- Untuk "menundukkan seseorang pada sesuatu" berarti menyebabkan orang tersebut mengalami sesuatu yang negatif, seperti hukuman.
- Kadang-kadang istilah "subjek" digunakan untuk merujuk menjadi topik atau fokus dari sesuatu, seperti dalam, "Anda akan menjadi bahan ejekan."
- Frase "harus tunduk pada" berarti sama dengan "menjadi tunduk pada" atau "menyerah pada."

(Lihat juga: tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:14-16
- 1 Raja-raja 4:5-6
- 1 Petrus 2:18-20
- Ibrani 2:5-6
- Amsal 12:23-24

Data kata:

- Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

tunduk, harus tunduk pada, tunduk kepada, penaklukan, dikenakan menjadi sasaran, ketundukan kepada

Fakta-fakta:

Istilah "tunduk" merujuk berada di bawah wewenang seseorang. Frase "harus tunduk pada" adalah perintah yang berarti "taat" atau "tunduk kepada otoritas dari."

- Frase "ditundukkan kepada" merujuk pada menyebabkan orang berada di bawah otoritas seorang pemimpin atau penguasa.
- Untuk "menundukkan seseorang pada sesuatu" berarti menyebabkan orang tersebut mengalami sesuatu yang negatif, seperti hukuman.
- Kadang-kadang istilah "subjek" digunakan untuk merujuk menjadi topik atau fokus dari sesuatu, seperti dalam, "Anda akan menjadi bahan ejekan."
- Frase "harus tunduk pada" berarti sama dengan "menjadi tunduk pada" atau "menyerah pada."

(Lihat juga: tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:14-16
- 1 Raja-raja 4:5-6
- 1 Petrus 2:18-20
- Ibrani 2:5-6
- Amsal 12:23-24

Data kata:

- Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

tunduk, harus tunduk pada, tunduk kepada, penaklukan, dikenakan menjadi sasaran, ketundukan kepada

Fakta-fakta:

Istilah "tunduk" merujuk berada di bawah wewenang seseorang. Frase "harus tunduk pada" adalah perintah yang berarti "taat" atau "tunduk kepada otoritas dari."

- Frase "ditundukkan kepada" merujuk pada menyebabkan orang berada di bawah otoritas seorang pemimpin atau penguasa.
- Untuk "menundukkan seseorang pada sesuatu" berarti menyebabkan orang tersebut mengalami sesuatu yang negatif, seperti hukuman.
- Kadang-kadang istilah "subjek" digunakan untuk merujuk menjadi topik atau fokus dari sesuatu, seperti dalam, "Anda akan menjadi bahan ejekan."
- Frase "harus tunduk pada" berarti sama dengan "menjadi tunduk pada" atau "menyerah pada."

(Lihat juga: tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:14-16
- 1 Raja-raja 4:5-6
- 1 Petrus 2:18-20
- Ibrani 2:5-6
- Amsal 12:23-24

Data kata:

- Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

tunduk, harus tunduk pada, tunduk kepada, penaklukan, dikenakan menjadi sasaran, ketundukan kepada

Fakta-fakta:

Istilah "tunduk" merujuk berada di bawah wewenang seseorang. Frase "harus tunduk pada" adalah perintah yang berarti "taat" atau "tunduk kepada otoritas dari."

- Frase "ditundukkan kepada" merujuk pada menyebabkan orang berada di bawah otoritas seorang pemimpin atau penguasa.
- Untuk "menundukkan seseorang pada sesuatu" berarti menyebabkan orang tersebut mengalami sesuatu yang negatif, seperti hukuman.
- Kadang-kadang istilah "subjek" digunakan untuk merujuk menjadi topik atau fokus dari sesuatu, seperti dalam, "Anda akan menjadi bahan ejekan."
- Frase "harus tunduk pada" berarti sama dengan "menjadi tunduk pada" atau "menyerah pada."

(Lihat juga: tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:14-16
- 1 Raja-raja 4:5-6
- 1 Petrus 2:18-20
- Ibrani 2:5-6
- Amsal 12:23-24

Data kata:

- Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

tunduk, harus tunduk pada, tunduk kepada, penaklukan, dikenakan menjadi sasaran, ketundukan kepada

Fakta-fakta:

Istilah "tunduk" merujuk berada di bawah wewenang seseorang. Frase "harus tunduk pada" adalah perintah yang berarti "taat" atau "tunduk kepada otoritas dari."

- Frase "ditundukkan kepada" merujuk pada menyebabkan orang berada di bawah otoritas seorang pemimpin atau penguasa.
- Untuk "menundukkan seseorang pada sesuatu" berarti menyebabkan orang tersebut mengalami sesuatu yang negatif, seperti hukuman.
- Kadang-kadang istilah "subjek" digunakan untuk merujuk menjadi topik atau fokus dari sesuatu, seperti dalam, "Anda akan menjadi bahan ejekan."
- Frase "harus tunduk pada" berarti sama dengan "menjadi tunduk pada" atau "menyerah pada."

(Lihat juga: tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 2:14-16
- 1 Raja-raja 4:5-6
- 1 Petrus 2:18-20
- Ibrani 2:5-6
- Amsal 12:23-24

Data kata:

- Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

tunduk, menundukkan, penundukan, ketundukan

Definisi:

Istilah "tunduk" biasanya berarti secara sukarela menempatkan diri di bawah otoritas seseorang atau pemerintah.

- Alkitab mengatakan pada orang percaya dalam Yesus untuk berserah kepada Tuhan dan kepada otoritas-otoritas lainnya dalam hidup mereka.
- Instruksi untuk "menundukkan diri satu sama lain" berarti dengan rendah hati menerima koreksi dan untuk fokus pada kebutuhan orang lain daripada kebutuhan kita sendiri.
- Untuk "hidup dalam penundukkan" berarti untuk menempatkan diri di bawah wewenang sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "berserah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "diletakkan di bawah otoritas" atau "mengikuti kepemimpinan" atau "dengan rendah hati menghormati dan menghargai"
- Istilah "penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketaatan" atau "mengikuti otoritas dari."
- Frase "hidup dalam penyerahan pada" bisa diterjemahkan sebagai, "berada dalam ketaatan kepada" atau "menempatkan diri di bawah otoritas."
- Frase, "harus dalam penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai "dengan rendah hati menerima otoritas."

(Lihat juga: tunduk, tunduk)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 14:34-36
- 1 Petrus 3:1-2
- Ibrani 13:15-17
- Lukas 10:17-20

Data Kata:

- Strong's: H3584, H7511, G5226, G5293

tunduk, menundukkan, penundukan, ketundukan

Definisi:

Istilah "tunduk" biasanya berarti secara sukarela menempatkan diri di bawah otoritas seseorang atau pemerintah.

- Alkitab mengatakan pada orang percaya dalam Yesus untuk berserah kepada Tuhan dan kepada otoritas-otoritas lainnya dalam hidup mereka.
- Instruksi untuk "menundukkan diri satu sama lain" berarti dengan rendah hati menerima koreksi dan untuk fokus pada kebutuhan orang lain daripada kebutuhan kita sendiri.
- Untuk "hidup dalam penundukkan" berarti untuk menempatkan diri di bawah wewenang sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "berserah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "diletakkan di bawah otoritas" atau "mengikuti kepemimpinan" atau "dengan rendah hati menghormati dan menghargai"
- Istilah "penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketaatan" atau "mengikuti otoritas dari."
- Frase "hidup dalam penyerahan pada" bisa diterjemahkan sebagai, "berada dalam ketaatan kepada" atau "menempatkan diri di bawah otoritas."
- Frase, "harus dalam penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai "dengan rendah hati menerima otoritas."

(Lihat juga: tunduk, tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 14:34-36
- 1 Petrus 3:1-2
- Ibrani 13:15-17
- Lukas 10:17-20

Data Kata:

- Strong's: H3584, H7511, G5226, G5293

tunduk, menundukkan, penundukan, ketundukan

Definisi:

Istilah "tunduk" biasanya berarti secara sukarela menempatkan diri di bawah otoritas seseorang atau pemerintah.

- Alkitab mengatakan pada orang percaya dalam Yesus untuk berserah kepada Tuhan dan kepada otoritas-otoritas lainnya dalam hidup mereka.
- Instruksi untuk "menundukkan diri satu sama lain" berarti dengan rendah hati menerima koreksi dan untuk fokus pada kebutuhan orang lain daripada kebutuhan kita sendiri.
- Untuk "hidup dalam penundukkan" berarti untuk menempatkan diri di bawah wewenang sesuatu atau seseorang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "berserah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "diletakkan di bawah otoritas" atau "mengikuti kepemimpinan" atau "dengan rendah hati menghormati dan menghargai"
- Istilah "penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketaatan" atau "mengikuti otoritas dari."
- Frase "hidup dalam penyerahan pada" bisa diterjemahkan sebagai, "berada dalam ketaatan kepada" atau "menempatkan diri di bawah otoritas."
- Frase, "harus dalam penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai "dengan rendah hati menerima otoritas."

(Lihat juga: tunduk, tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 14:34-36
- 1 Petrus 3:1-2
- Ibrani 13:15-17
- Lukas 10:17-20

Data Kata:

- Strong's: H3584, H7511, G5226, G5293

tunduk, menundukkan, penundukan, ketundukan

Definisi:

Istilah "tunduk" biasanya berarti secara sukarela menempatkan diri di bawah otoritas seseorang atau pemerintah.

- Alkitab mengatakan pada orang percaya dalam Yesus untuk berserah kepada Tuhan dan kepada otoritas-otoritas lainnya dalam hidup mereka.
- Instruksi untuk "menundukkan diri satu sama lain" berarti dengan rendah hati menerima koreksi dan untuk fokus pada kebutuhan orang lain daripada kebutuhan kita sendiri.
- Untuk "hidup dalam penundukkan" berarti untuk menempatkan diri di bawah wewenang sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "berserah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "diletakkan di bawah otoritas" atau "mengikuti kepemimpinan" atau "dengan rendah hati menghormati dan menghargai"
- Istilah "penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketaatan" atau "mengikuti otoritas dari."
- Frase "hidup dalam penyerahan pada" bisa diterjemahkan sebagai, "berada dalam ketaatan kepada" atau "menempatkan diri di bawah otoritas."
- Frase, "harus dalam penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai "dengan rendah hati menerima otoritas."

(Lihat juga: tunduk, tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 14:34-36
- 1 Petrus 3:1-2
- Ibrani 13:15-17
- Lukas 10:17-20

Data Kata:

- Strong's: H3584, H7511, G5226, G5293

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tunduk, menundukkan, penundukan, ketundukan

Definisi:

Istilah "tunduk" biasanya berarti secara sukarela menempatkan diri di bawah otoritas seseorang atau pemerintah.

- Alkitab mengatakan pada orang percaya dalam Yesus untuk berserah kepada Tuhan dan kepada otoritas-otoritas lainnya dalam hidup mereka.
- Instruksi untuk "menundukkan diri satu sama lain" berarti dengan rendah hati menerima koreksi dan untuk fokus pada kebutuhan orang lain daripada kebutuhan kita sendiri.
- Untuk "hidup dalam penundukkan" berarti untuk menempatkan diri di bawah wewenang sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "berserah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "diletakkan di bawah otoritas" atau "mengikuti kepemimpinan" atau "dengan rendah hati menghormati dan menghargai"
- Istilah "penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketaatan" atau "mengikuti otoritas dari."
- Frase "hidup dalam penyerahan pada" bisa diterjemahkan sebagai, "berada dalam ketaatan kepada" atau "menempatkan diri di bawah otoritas."
- Frase, "harus dalam penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai "dengan rendah hati menerima otoritas."

(Lihat juga: tunduk, tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 14:34-36
- 1 Petrus 3:1-2
- Ibrani 13:15-17
- Lukas 10:17-20

Data Kata:

- Strong's: H3584, H7511, G5226, G5293

tunduk, menundukkan, penundukan, ketundukan

Definisi:

Istilah "tunduk" biasanya berarti secara sukarela menempatkan diri di bawah otoritas seseorang atau pemerintah.

- Alkitab mengatakan pada orang percaya dalam Yesus untuk berserah kepada Tuhan dan kepada otoritas-otoritas lainnya dalam hidup mereka.
- Instruksi untuk "menundukkan diri satu sama lain" berarti dengan rendah hati menerima koreksi dan untuk fokus pada kebutuhan orang lain daripada kebutuhan kita sendiri.
- Untuk "hidup dalam penundukkan" berarti untuk menempatkan diri di bawah wewenang sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "berserah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "diletakkan di bawah otoritas" atau "mengikuti kepemimpinan" atau "dengan rendah hati menghormati dan menghargai"
- Istilah "penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketaatan" atau "mengikuti otoritas dari."
- Frase "hidup dalam penyerahan pada" bisa diterjemahkan sebagai, "berada dalam ketaatan kepada" atau "menempatkan diri di bawah otoritas."
- Frase, "harus dalam penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai "dengan rendah hati menerima otoritas."

(Lihat juga: tunduk, tunduk)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 14:34-36
- 1 Petrus 3:1-2
- Ibrani 13:15-17
- Lukas 10:17-20

Data Kata:

- Strong's: H3584, H7511, G5226, G5293

tunduk, menundukkan, penundukan, ketundukan

Definisi:

Istilah "tunduk" biasanya berarti secara sukarela menempatkan diri di bawah otoritas seseorang atau pemerintah.

- Alkitab mengatakan pada orang percaya dalam Yesus untuk berserah kepada Tuhan dan kepada otoritas-otoritas lainnya dalam hidup mereka.
- Instruksi untuk "menundukkan diri satu sama lain" berarti dengan rendah hati menerima koreksi dan untuk fokus pada kebutuhan orang lain daripada kebutuhan kita sendiri.
- Untuk "hidup dalam penundukkan" berarti untuk menempatkan diri di bawah wewenang sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "berserah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "diletakkan di bawah otoritas" atau "mengikuti kepemimpinan" atau "dengan rendah hati menghormati dan menghargai"
- Istilah "penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketaatan" atau "mengikuti otoritas dari."
- Frase "hidup dalam penyerahan pada" bisa diterjemahkan sebagai, "berada dalam ketaatan kepada" atau "menempatkan diri di bawah otoritas."
- Frase, "harus dalam penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai "dengan rendah hati menerima otoritas."

(Lihat juga: tunduk, tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 14:34-36
- 1 Petrus 3:1-2
- Ibrani 13:15-17
- Lukas 10:17-20

Data Kata:

- Strong's: H3584, H7511, G5226, G5293

tunduk, menundukkan, penundukan, ketundukan

Definisi:

Istilah "tunduk" biasanya berarti secara sukarela menempatkan diri di bawah otoritas seseorang atau pemerintah.

- Alkitab mengatakan pada orang percaya dalam Yesus untuk berserah kepada Tuhan dan kepada otoritas-otoritas lainnya dalam hidup mereka.
- Instruksi untuk "menundukkan diri satu sama lain" berarti dengan rendah hati menerima koreksi dan untuk fokus pada kebutuhan orang lain daripada kebutuhan kita sendiri.
- Untuk "hidup dalam penundukkan" berarti untuk menempatkan diri di bawah wewenang sesuatu atau seseorang.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "berserah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "diletakkan di bawah otoritas" atau "mengikuti kepemimpinan" atau "dengan rendah hati menghormati dan menghargai"
- Istilah "penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketaatan" atau "mengikuti otoritas dari."
- Frase "hidup dalam penyerahan pada" bisa diterjemahkan sebagai, "berada dalam ketaatan kepada" atau "menempatkan diri di bawah otoritas."
- Frase, "harus dalam penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai "dengan rendah hati menerima otoritas."

(Lihat juga: tunduk, tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 14:34-36
- 1 Petrus 3:1-2
- Ibrani 13:15-17
- Lukas 10:17-20

Data Kata:

- Strong's: H3584, H7511, G5226, G5293

tunduk, menundukkan, penundukan, ketundukan

Definisi:

Istilah "tunduk" biasanya berarti secara sukarela menempatkan diri di bawah otoritas seseorang atau pemerintah.

- Alkitab mengatakan pada orang percaya dalam Yesus untuk berserah kepada Tuhan dan kepada otoritas-otoritas lainnya dalam hidup mereka.
- Instruksi untuk "menundukkan diri satu sama lain" berarti dengan rendah hati menerima koreksi dan untuk fokus pada kebutuhan orang lain daripada kebutuhan kita sendiri.
- Untuk "hidup dalam penundukkan" berarti untuk menempatkan diri di bawah wewenang sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "berserah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "diletakkan di bawah otoritas" atau "mengikuti kepemimpinan" atau "dengan rendah hati menghormati dan menghargai"
- Istilah "penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketaatan" atau "mengikuti otoritas dari."
- Frase "hidup dalam penyerahan pada" bisa diterjemahkan sebagai, "berada dalam ketaatan kepada" atau "menempatkan diri di bawah otoritas."
- Frase, "harus dalam penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai "dengan rendah hati menerima otoritas."

(Lihat juga: tunduk, tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 14:34-36
- 1 Petrus 3:1-2
- Ibrani 13:15-17
- Lukas 10:17-20

Data Kata:

- Strong's: H3584, H7511, G5226, G5293

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

tunduk, menundukkan, penundukan, ketundukan

Definisi:

Istilah "tunduk" biasanya berarti secara sukarela menempatkan diri di bawah otoritas seseorang atau pemerintah.

- Alkitab mengatakan pada orang percaya dalam Yesus untuk berserah kepada Tuhan dan kepada otoritas-otoritas lainnya dalam hidup mereka.
- Instruksi untuk "menundukkan diri satu sama lain" berarti dengan rendah hati menerima koreksi dan untuk fokus pada kebutuhan orang lain daripada kebutuhan kita sendiri.
- Untuk "hidup dalam penundukkan" berarti untuk menempatkan diri di bawah wewenang sesuatu atau seseorang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "berserah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "diletakkan di bawah otoritas" atau "mengikuti kepemimpinan" atau "dengan rendah hati menghormati dan menghargai"
- Istilah "penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai, "ketaatan" atau "mengikuti otoritas dari."
- Frase "hidup dalam penyerahan pada" bisa diterjemahkan sebagai, "berada dalam ketaatan kepada" atau "menempatkan diri di bawah otoritas."
- Frase, "harus dalam penyerahan" bisa diterjemahkan sebagai "dengan rendah hati menerima otoritas."

(Lihat juga: tunduk, tunduk)

Rujukan Alkitab:

- 1 Korintus 14:34-36
- 1 Petrus 3:1-2
- Ibrani 13:15-17
- Lukas 10:17-20

Data Kata:

- Strong's: H3584, H7511, G5226, G5293

tutup pendamaian

Definisi

"Tutup pendamaian" adalah lempengan emas yang dipakai untuk menutupi bagian atas tabut perjanjian. Dalam banyak terjemahan bahasa Inggris, itu juga disebut sebagai "penutup penebusan."

- Tutup pendamaian itu sekitar 115 cm panjangnya dan 70 cm lebar.
- Di atas tutup pendamaian itu ada dua kerub emas dengan sayap mereka yang saling menyentuh.
- TUHAN mengatakan bahwa Dia akan bertemu dengan orang Israel di atas tutup pendamaian itu, di bawah sayap kerubim yang terentang. Hanya imam besar yang diizinkan untuk melakukan hal ini, sebagai perwakilan dari rakyat.
- Kadang-kadang tutup pendamaian ini telah disebut sebagai "tahta kasih karunia" karena menyampaikan kemurahan Allah karena datang untuk menebus manusia yang berdosa.

Saran-saran terjemahan:

- Cara lain untuk menerjemahkan istilah ini dapat mencakup, "penutup tabut di mana Allah berjanji untuk menebus" atau "tempat di mana Allah menebus" atau "tutup tabut mana Tuhan mengampuni dan memulihkan."
- Bisa juga berarti "tempat pendamaian."
- Bandingkan istilah ini dengan bagaimana Anda menerjemahkan "penebusan dosa," "pendamaian," dan "penyelamatan." (Lihat juga: tabut perjanjian, dekrit tabut perjanjian, tabut TUHAN, penebusan, tebus, kerubium, kerub, pendamaian, menebus, penebusan, penebus)

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Rujukan Alkitab:

- Keluaran 25:15-18
- Keluaran 30:5-6
- Keluaran 40:17-20
- Imamat 16:1-2
- BIlangan 7:89

Data Kata

- Strong's: H3727, G2435

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.

- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.

- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."

- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12

- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.

- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.

- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."

- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12

- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ujian, ujian-ujian, menguji

Definisi:

Istilah "ujian" mengacu pada suatu pengalaman yang sulit atau menyakitkan yang mengungkapkan kekuatan dan kelemahan seseorang.

- Allah kadang-kadang menggunakan ujian untuk mengekspos dosa orang. Sebuah ujian membantu seseorang untuk berpaling dari dosa dan untuk mendekatkan diri kepada Allah.
- Emas dan logam lainnya diuji dengan api untuk mengetahui bagaimana kemurnian dan kekuatan mereka. Ini adalah gambaran tentang bagaimana Allah menggunakan situasi-situasi yang menyakitkan untuk menguji umat-Nya.
- Allah menguji orang, tapi Ia tidak mencobai mereka. Namun, Setan, mencobai orang untuk berbuat dosa.
- Untuk "menempatkan kepada ujian" dapat berarti, "menantang sesuatu atau seseorang untuk membuktikan nilainya."
- Di dalam konteks menempatkan Allah kepada ujian, itu berarti tetap tidak menaati-Nya, mengambil keuntungan dari belas kasihan-Nya.
- Yesus berkata kepada Setan bahwa adalah salah untuk menempatkan Allah kepada ujian. Dia adalah Allah yang Maha Kuasa, kudus yang berada di atas segalanya dan semua orang.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "menguji" bisa juga diterjemahkan sebagai, "untuk menantang" atau "menyebabkan untuk mengalami kesulitan-kesulitan" atau "untuk membuktikan."
- Cara-cara untuk menerjemahkan "ujian" bisa, "sebuah tantangan" atau "sebuah pengalaman yang sulit."
- Untuk "menempatkan kepada ujian" bisa diterjemahkan sebagai "untuk menguji" atau "untuk mengatur sebuah tantangan" atau "memaksa untuk membuktikan diri sendiri."
- Di dalam konteks tentang menguji Allah, ini bisa diterjemahkan sebagai, "mencoba untuk memaksa Allah untuk membuktikan kasih-Nya."
- Dalam beberapa konteks, ketika Tuhan bukan subjek, istilah "ujian" dapat berarti "menggoda."

(Lihat juga: mencobai)

Rujukan Alkitab:

- 1 Yohanes 4:1-3
- 1 Tesalonika 5:19-22
- Kisah Para Rasul 15:10-11
- Kejadian 22:1-3
- Yesaya 7:13-15
- Yakobus 1:12-13
- Ulangan 3:40-43
- Maleakhi 3:10-12
- Filipi 1:9-11
- Mazmur 26:1-3

Data Kata:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

ukupan, dupa

Definisi:

Ukupan merujuk pada campuran rempah-rempah yang harum yang ketika dibakar, menghasilkan asap yang memiliki bau yang harum.

- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk membakar ukupan sebagai persembahan kepadaNya.
- Ukupan itu harus dibuat dari pencampuran jumlah yang sama dari lima rempah-rempah tertentu tepat seperti yang Allah perintahkan. Ini adalah ukupan sakral, sehingga mereka tidak diizinkan menggunakannya untuk tujuan lain.
- "Mezbah pembakaran ukupan" adalah mezbah khusus yang hanya digunakan untuk membakar ukupan.
- Ukupan itu dipersembahkan setidaknya empat kali sehari pada setiap jam doa. Itu juga dipersembahkan setiap kali ada kurban bakaran yang dibuat.
- Pembakaran ukupan mewakili doa dan penyembahan yang dinaikkan kepada Allah dari umatNya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "ukupan" dapat meliputi, "rempah-rempah yang harum" atau, "tanaman yang berbau enak."

(Lihat juga: mezbah pembakaran ukupan, Korban Bakaran, kemenyan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 3:1-3
- 2 Tawarikh 13:10-11
- 2 Raja-raja 14:4-5
- Keluaran 25:3-7
- Lukas 1:8-10

Data Kata:

- Strong's: H2553, H3828, H4196, H4289, H5208, H6988, H6999, H7002, H7004, H7381, G2368, G2369, G2370, G2379, G3031

ukupan, dupa

Definisi:

Ukupan merujuk pada campuran rempah-rempah yang harum yang ketika dibakar, menghasilkan asap yang memiliki bau yang harum.

- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk membakar ukupan sebagai persembahan kepadaNya.
- Ukupan itu harus dibuat dari pencampuran jumlah yang sama dari lima rempah-rempah tertentu tepat seperti yang Allah perintahkan. Ini adalah ukupan sakral, sehingga mereka tidak diizinkan menggunakannya untuk tujuan lain.
- "Mezbah pembakaran ukupan" adalah mezbah khusus yang hanya digunakan untuk membakar ukupan.
- Ukupan itu dipersembahkan setidaknya empat kali sehari pada setiap jam doa. Itu juga dipersembahkan setiap kali ada kurban bakaran yang dibuat.
- Pembakaran ukupan mewakili doa dan penyembahan yang dinaikkan kepada Allah dari umatNya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "ukupan" dapat meliputi, "rempah-rempah yang harum" atau, "tanaman yang berbau enak."

(Lihat juga: mezbah pembakaran ukupan, Korban Bakaran, kemenyan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 3:1-3
- 2 Tawarikh 13:10-11
- 2 Raja-raja 14:4-5
- Keluaran 25:3-7
- Lukas 1:8-10

Data Kata:

- Strong's: H2553, H3828, H4196, H4289, H5208, H6988, H6999, H7002, H7004, H7381, G2368, G2369, G2370, G2379, G3031

ukupan, dupa

Definisi:

Ukupan merujuk pada campuran rempah-rempah yang harum yang ketika dibakar, menghasilkan asap yang memiliki bau yang harum.

- Allah mengatakan kepada orang Israel untuk membakar ukupan sebagai persembahan kepadaNya.
- Ukupan itu harus dibuat dari pencampuran jumlah yang sama dari lima rempah-rempah tertentu tepat seperti yang Allah perintahkan. Ini adalah ukupan sakral, sehingga mereka tidak diizinkan menggunakannya untuk tujuan lain.
- "Mezbah pembakaran ukupan" adalah mezbah khusus yang hanya digunakan untuk membakar ukupan.
- Ukupan itu dipersembahkan setidaknya empat kali sehari pada setiap jam doa. Itu juga dipersembahkan setiap kali ada kurban bakaran yang dibuat.
- Pembakaran ukupan mewakili doa dan penyembahan yang dinaikkan kepada Allah dari umatNya.
- Cara lain untuk menerjemahkan "ukupan" dapat meliputi, "rempah-rempah yang harum" atau, "tanaman yang berbau enak."

(Lihat juga: mezbah pembakaran ukupan, Korban Bakaran, kemenyan)

Rujukan Alkitab:

- 1 Raja-raja 3:1-3
- 2 Tawarikh 13:10-11
- 2 Raja-raja 14:4-5
- Keluaran 25:3-7
- Lukas 1:8-10

Data Kata:

- Strong's: H2553, H3828, H4196, H4289, H5208, H6988, H6999, H7002, H7004, H7381, G2368, G2369, G2370, G2379, G3031

ular, ular berbisa, ular beludak

Fakta-fakta:

Semua istilah ini merujuk pada sejenis binatang melata yang memiliki tubuh panjang, tipis, dan rahang bertaring, serta bergerak dengan merayap bolak-balik melintasi tanah. Istilah "ular" biasanya mengacu pada ular besar, dan "ular berbisa" mengacu pada jenis ular yang memiliki racun yang digunakannya untuk meracuni mangsanya.

- Hewan ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada seseorang yang jahat, terutama seseorang yang menipu.
- Yesus menyebut para pemimpin agama "keturunan ular beludak" karena mereka berpura-pura menjadi orang benar tetapi menipu orang dan memperlakukan mereka dengan tidak adil.
- Di taman Eden, Setan mengambil rupa seekor ular ketika dia berbicara dengan Hawa dan menggoda dia untuk tidak menaati Allah.
- Setelah ular menggoda Hawa untuk berbuat dosa, dan Hawa dan suaminya Adam melakukan dosa, Tuhan mengutuk ular itu, dengan mengatakan bahwa sejak saat itu, semua ular akan merayap di tanah, menyiratkan bahwa sebelum itu mereka memiliki kaki.

(Lihat juga: kutukan, menipu, tidak menaati, Eden, jahat, anak cucu, mangsa, Setan, dosa, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 3:1-3

- Kejadian 3:4-6
- Kejadian 3:12-13
- Markus 16:17-18
- Matius 3:7-9
- Matius 23:32-33

Data Kata:

- Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

ular, ular berbisa, ular beludak

Fakta-fakta:

Semua istilah ini merujuk pada sejenis binatang melata yang memiliki tubuh panjang, tipis, dan rahang bertaring, serta bergerak dengan merayap bolak-balik melintasi tanah. Istilah "ular" biasanya mengacu pada ular besar, dan "ular berbisa" mengacu pada jenis ular yang memiliki racun yang digunakannya untuk meracuni mangsanya.

- Hewan ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada seseorang yang jahat, terutama seseorang yang menipu.
- Yesus menyebut para pemimpin agama "keturunan ular beludak" karena mereka berpura-pura menjadi orang benar tetapi menipu orang dan memperlakukan mereka dengan tidak adil.
- Di taman Eden, Setan mengambil rupa seekor ular ketika dia berbicara dengan Hawa dan menggoda dia untuk tidak menaati Allah.
- Setelah ular menggoda Hawa untuk berbuat dosa, dan Hawa dan suaminya Adam melakukan dosa, Tuhan mengutuk ular itu, dengan mengatakan bahwa sejak saat itu, semua ular akan merayap di tanah, menyiratkan bahwa sebelum itu mereka memiliki kaki.

(Lihat juga: kutukan, menipu, tidak menaati, Eden, jahat, anak cucu, mangsa, Setan, dosa, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 3:1-3
- Kejadian 3:4-6
- Kejadian 3:12-13
- Markus 16:17-18
- Matius 3:7-9
- Matius 23:32-33

Data Kata:

- Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

ular, ular berbisa, ular beludak

Fakta-fakta:

Semua istilah ini merujuk pada sejenis binatang melata yang memiliki tubuh panjang, tipis, dan rahang bertaring, serta bergerak dengan merayap bolak-balik melintasi tanah. Istilah "ular" biasanya mengacu pada ular besar, dan "ular berbisa" mengacu pada jenis ular yang memiliki racun yang digunakannya untuk meracuni mangsanya.

- Hewan ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada seseorang yang jahat, terutama seseorang yang menipu.
- Yesus menyebut para pemimpin agama "keturunan ular beludak" karena mereka berpura-pura menjadi orang benar tetapi menipu orang dan memperlakukan mereka dengan tidak adil.
- Di taman Eden, Setan mengambil rupa seekor ular ketika dia berbicara dengan Hawa dan menggoda dia untuk tidak menaati Allah.
- Setelah ular menggoda Hawa untuk berbuat dosa, dan Hawa dan suaminya Adam melakukan dosa, Tuhan mengutuk ular itu, dengan mengatakan bahwa sejak saat itu, semua ular akan merayap di tanah, menyiratkan bahwa sebelum itu mereka memiliki kaki.

(Lihat juga: kutukan, menipu, tidak menaati, Eden, jahat, anak cucu, mangsa, Setan, dosa, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 3:1-3
- Kejadian 3:4-6
- Kejadian 3:12-13
- Markus 16:17-18
- Matius 3:7-9
- Matius 23:32-33

Data Kata:

- Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

ular, ular berbisa, ular beludak

Fakta-fakta:

Semua istilah ini merujuk pada sejenis binatang melata yang memiliki tubuh panjang, tipis, dan rahang bertaring, serta bergerak dengan merayap bolak-balik melintasi tanah. Istilah "ular" biasanya mengacu pada ular besar, dan "ular berbisa" mengacu pada jenis ular yang memiliki racun yang digunakannya untuk meracuni mangsanya.

- Hewan ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada seseorang yang jahat, terutama seseorang yang menipu.
- Yesus menyebut para pemimpin agama "keturunan ular beludak" karena mereka berpura-pura menjadi orang benar tetapi menipu orang dan memperlakukan mereka dengan tidak adil.
- Di taman Eden, Setan mengambil rupa seekor ular ketika dia berbicara dengan Hawa dan menggoda dia untuk tidak menaati Allah.
- Setelah ular menggoda Hawa untuk berbuat dosa, dan Hawa dan suaminya Adam melakukan dosa, Tuhan mengutuk ular itu, dengan mengatakan bahwa sejak saat itu, semua ular akan merayap di tanah, menyiratkan bahwa sebelum itu mereka memiliki kaki.

(Lihat juga: kutukan, menipu, tidak menaati, Eden, jahat, anak cucu, mangsa, Setan, dosa, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 3:1-3
- Kejadian 3:4-6
- Kejadian 3:12-13
- Markus 16:17-18
- Matius 3:7-9
- Matius 23:32-33

Data Kata:

- Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

ular, ular berbisa, ular beludak

Fakta-fakta:

Semua istilah ini merujuk pada sejenis binatang melata yang memiliki tubuh panjang, tipis, dan rahang bertaring, serta bergerak dengan merayap bolak-balik melintasi tanah. Istilah "ular" biasanya mengacu pada ular besar, dan "ular berbisa" mengacu pada jenis ular yang memiliki racun yang digunakannya untuk meracuni mangsanya.

- Hewan ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada seseorang yang jahat, terutama seseorang yang menipu.
- Yesus menyebut para pemimpin agama "keturunan ular beludak" karena mereka berpura-pura menjadi orang benar tetapi menipu orang dan memperlakukan mereka dengan tidak adil.

- Di taman Eden, Setan mengambil rupa seekor ular ketika dia berbicara dengan Hawa dan menggoda dia untuk tidak menaati Allah.
- Setelah ular menggoda Hawa untuk berbuat dosa, dan Hawa dan suaminya Adam melakukan dosa, Tuhan mengutuk ular itu, dengan mengatakan bahwa sejak saat itu, semua ular akan merayap di tanah, menyiratkan bahwa sebelum itu mereka memiliki kaki.

(Lihat juga: kutukan, menipu, tidak menaati, Eden, jahat, anak cucu, mangsa, Setan, dosa, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 3:1-3
- Kejadian 3:4-6
- Kejadian 3:12-13
- Markus 16:17-18
- Matius 3:7-9
- Matius 23:32-33

Data Kata:

- Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

ular, ular berbisa, ular beludak

Fakta-fakta:

Semua istilah ini merujuk pada sejenis binatang melata yang memiliki tubuh panjang, tipis, dan rahang bertaring, serta bergerak dengan merayap bolak-balik melintasi tanah. Istilah "ular" biasanya mengacu pada ular besar, dan "ular berbisa" mengacu pada jenis ular yang memiliki racun yang digunakannya untuk meracuni mangsanya.

- Hewan ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada seseorang yang jahat, terutama seseorang yang menipu.
- Yesus menyebut para pemimpin agama "keturunan ular beludak" karena mereka berpura-pura menjadi orang benar tetapi menipu orang dan memperlakukan mereka dengan tidak adil.
- Di taman Eden, Setan mengambil rupa seekor ular ketika dia berbicara dengan Hawa dan menggoda dia untuk tidak menaati Allah.
- Setelah ular menggoda Hawa untuk berbuat dosa, dan Hawa dan suaminya Adam melakukan dosa, Tuhan mengutuk ular itu, dengan mengatakan bahwa sejak saat itu, semua ular akan merayap di tanah, menyiratkan bahwa sebelum itu mereka memiliki kaki.

(Lihat juga: kutukan, menipu, tidak menaati, Eden, jahat, anak cucu, mangsa, Setan, dosa, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 3:1-3
- Kejadian 3:4-6
- Kejadian 3:12-13
- Markus 16:17-18
- Matius 3:7-9
- Matius 23:32-33

Data Kata:

- Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

ular, ular berbisa, ular beludak

Fakta-fakta:

Semua istilah ini merujuk pada sejenis binatang melata yang memiliki tubuh panjang, tipis, dan rahang bertaring, serta bergerak dengan merayap bolak-balik melintasi tanah. Istilah "ular" biasanya mengacu

pada ular besar, dan "ular berbisa" mengacu pada jenis ular yang memiliki racun yang digunakannya untuk meracuni mangsanya.

- Hewan ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada seseorang yang jahat, terutama seseorang yang menipu.
- Yesus menyebut para pemimpin agama "keturunan ular beludak" karena mereka berpura-pura menjadi orang benar tetapi menipu orang dan memperlakukan mereka dengan tidak adil.
- Di taman Eden, Setan mengambil rupa seekor ular ketika dia berbicara dengan Hawa dan menggoda dia untuk tidak menaati Allah.
- Setelah ular menggoda Hawa untuk berbuat dosa, dan Hawa dan suaminya Adam melakukan dosa, Tuhan mengutuk ular itu, dengan mengatakan bahwa sejak saat itu, semua ular akan merayap di tanah, menyiratkan bahwa sebelum itu mereka memiliki kaki.

(Lihat juga: kutukan, menipu, tidak menaati, Eden, jahat, anak cucu, mangsa, Setan, dosa, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 3:1-3
- Kejadian 3:4-6
- Kejadian 3:12-13
- Markus 16:17-18
- Matius 3:7-9
- Matius 23:32-33

Data Kata:

- Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

ular, ular berbisa, ular beludak

Fakta-fakta:

Semua istilah ini merujuk pada sejenis binatang melata yang memiliki tubuh panjang, tipis, dan rahang bertaring, serta bergerak dengan merayap bolak-balik melintasi tanah. Istilah "ular" biasanya mengacu pada ular besar, dan "ular berbisa" mengacu pada jenis ular yang memiliki racun yang digunakannya untuk meracuni mangsanya.

- Hewan ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada seseorang yang jahat, terutama seseorang yang menipu.
- Yesus menyebut para pemimpin agama "keturunan ular beludak" karena mereka berpura-pura menjadi orang benar tetapi menipu orang dan memperlakukan mereka dengan tidak adil.
- Di taman Eden, Setan mengambil rupa seekor ular ketika dia berbicara dengan Hawa dan menggoda dia untuk tidak menaati Allah.
- Setelah ular menggoda Hawa untuk berbuat dosa, dan Hawa dan suaminya Adam melakukan dosa, Tuhan mengutuk ular itu, dengan mengatakan bahwa sejak saat itu, semua ular akan merayap di tanah, menyiratkan bahwa sebelum itu mereka memiliki kaki.

(Lihat juga: kutukan, menipu, tidak menaati, Eden, jahat, anak cucu, mangsa, Setan, dosa, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 3:1-3
- Kejadian 3:4-6
- Kejadian 3:12-13
- Markus 16:17-18
- Matius 3:7-9
- Matius 23:32-33

Data Kata:

- Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

ular, ular berbisa, ular beludak

Fakta-fakta:

Semua istilah ini merujuk pada sejenis binatang melata yang memiliki tubuh panjang, tipis, dan rahang bertaring, serta bergerak dengan merayap bolak-balik melintasi tanah. Istilah "ular" biasanya mengacu pada ular besar, dan "ular berbisa" mengacu pada jenis ular yang memiliki racun yang digunakannya untuk meracuni mangsanya.

- Hewan ini juga digunakan secara kiasan untuk merujuk pada seseorang yang jahat, terutama seseorang yang menipu.
- Yesus menyebut para pemimpin agama "keturunan ular beludak" karena mereka berpura-pura menjadi orang benar tetapi menipu orang dan memperlakukan mereka dengan tidak adil.
- Di taman Eden, Setan mengambil rupa seekor ular ketika dia berbicara dengan Hawa dan menggoda dia untuk tidak menaati Allah.
- Setelah ular menggoda Hawa untuk berbuat dosa, dan Hawa dan suaminya Adam melakukan dosa, Tuhan mengutuk ular itu, dengan mengatakan bahwa sejak saat itu, semua ular akan merayap di tanah, menyiratkan bahwa sebelum itu mereka memiliki kaki.

(Lihat juga: kutukan, menipu, tidak menaati, Eden, jahat, anak cucu, mangsa, Setan, dosa, mencobai)

Rujukan Alkitab:

- Kejadian 3:1-3
- Kejadian 3:4-6
- Kejadian 3:12-13
- Markus 16:17-18
- Matius 3:7-9
- Matius 23:32-33

Data Kata:

- Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

umat Allah, umatKu

Definisi:

Istilah, "umat Allah" merujuk pada orang-orang yang telah dipanggil Allah dari dunia untuk memiliki hubungan khusus denganNya.

- Ketika Allah berkata, "umatKu," Ia berbicara tentang orang-orang yang telah Ia pilih dan yang memiliki hubungan dengan Dia.
- Umat Allah yang dipilih oleh Dia dan terpisah dari dunia untuk hidup dengan cara yang menyenangkan bagiNya. Dia juga menyebut mereka anak-anakNya.
- Dalam Perjanjian Lama, "umat Allah" merujuk pada bangsa Israel yang dipilih oleh Allah dan terpisah dari antara bangsa-bangsa lain di dunia untuk melayani dan mematuhiNya.
- Dalam Perjanjian Baru, "umat Allah" secara khusus merujuk pada semua orang yang percaya kepada Yesus dan yang disebut Gereja. Ini mencakup baik orang Yahudi maupun orang bukan Yahudi.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "umat Allah" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang Allah" atau "orang-orang yang menyembah Allah" atau "orang-orang yang melayani Allah" atau "orang-orang yang menjadi milik Allah."
- Cara lain untuk menerjemahkan "umatKu" ketika Allah mengatakan itu, bisa mencakup, "orang yang telah Kupilih" atau "orang-orang yang menyembah Aku" atau "orang-orang yang menjadi milikKu."
- Demikian pula, "umatmu" bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang yang menjadi milikmu" atau "orang-orang yang kamu pilih sebagai milikmu."
- Juga "umatnya" bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang yang menjadi milikNya" atau "orang-orang yang Allah memilih sebagai milikNya."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

(Lihat juga: Israel, suku bangsa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:1-3
- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Daniel 9:24-25
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia 6:20-22
- Yoel 3:16-17
- MiKha 6:3-5
- Wahyu 13:7-8

Data Kata:

- Strong's: H430, H5971, G2316, G2992

umat Allah, umatKu

Definisi:

Istilah, "umat Allah" merujuk pada orang-orang yang telah dipanggil Allah dari dunia untuk memiliki hubungan khusus denganNya.

- Ketika Allah berkata, "umatKu," Ia berbicara tentang orang-orang yang telah Ia pilih dan yang memiliki hubungan dengan Dia.
- Umat Allah yang dipilih oleh Dia dan terpisah dari dunia untuk hidup dengan cara yang menyenangkan bagiNya. Dia juga menyebut mereka anak-anakNya.
- Dalam Perjanjian Lama, "umat Allah" merujuk pada bangsa Israel yang dipilih oleh Allah dan terpisah dari antara bangsa-bangsa lain di dunia untuk melayani dan mematuhiNya.
- Dalam Perjanjian Baru, "umat Allah" secara khusus merujuk pada semua orang yang percaya kepada Yesus dan yang disebut Gereja. Ini mencakup baik orang Yahudi maupun orang bukan Yahudi.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "umat Allah" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang Allah" atau "orang-orang yang menyembah Allah" atau "orang-orang yang melayani Allah" atau "orang-orang yang menjadi milik Allah."
- Cara lain untuk menerjemahkan "umatKu" ketika Allah mengatakan itu, bisa mencakup, "orang yang telah Kupilih" atau "orang-orang yang menyembah Aku" atau "orang-orang yang menjadi milikKu."
- Demikian pula, "umatmu" bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang yang menjadi milikmu" atau "orang-orang yang kamu pilih sebagai milikmu."
- Juga "umatnya" bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang yang menjadi milikNya" atau "orang-orang yang Allah memilih sebagai milikNya."

(Lihat juga: Israel, suku bangsa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:1-3
- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Daniel 9:24-25
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia 6:20-22
- Yoel 3:16-17
- MiKha 6:3-5
- Wahyu 13:7-8

Data Kata:

- Strong's: H430, H5971, G2316, G2992

umat Allah, umatKu

Definisi:

Istilah, "umat Allah" merujuk pada orang-orang yang telah dipanggil Allah dari dunia untuk memiliki hubungan khusus denganNya.

- Ketika Allah berkata, "umatKu," Ia berbicara tentang orang-orang yang telah Ia pilih dan yang memiliki hubungan dengan Dia.
- Umat Allah yang dipilih oleh Dia dan terpisah dari dunia untuk hidup dengan cara yang menyenangkan bagiNya. Dia juga menyebut mereka anak-anakNya.
- Dalam Perjanjian Lama, "umat Allah" merujuk pada bangsa Israel yang dipilih oleh Allah dan terpisah dari antara bangsa-bangsa lain di dunia untuk melayani dan mematuhiNya.
- Dalam Perjanjian Baru, "umat Allah" secara khusus merujuk pada semua orang yang percaya kepada Yesus dan yang disebut Gereja. Ini mencakup baik orang Yahudi maupun orang bukan Yahudi.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "umat Allah" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang Allah" atau "orang-orang yang menyembah Allah" atau "orang-orang yang melayani Allah" atau "orang-orang yang menjadi milik Allah."
- Cara lain untuk menerjemahkan "umatKu" ketika Allah mengatakan itu, bisa mencakup, "orang yang telah Kupilih" atau "orang-orang yang menyembah Aku" atau "orang-orang yang menjadi milikKu."
- Demikian pula, "umatmu" bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang yang menjadi milikmu" atau "orang-orang yang kamu pilih sebagai milikmu."
- Juga "umatnya" bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang yang menjadi milikNya" atau "orang-orang yang Allah memilih sebagai milikNya."

(Lihat juga: Israel, suku bangsa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:1-3
- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Daniel 9:24-25
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia 6:20-22
- Yoel 3:16-17
- MiKha 6:3-5
- Wahyu 13:7-8

Data Kata:

- Strong's: H430, H5971, G2316, G2992

umat Allah, umatKu

Definisi:

Istilah, "umat Allah" merujuk pada orang-orang yang telah dipanggil Allah dari dunia untuk memiliki hubungan khusus denganNya.

- Ketika Allah berkata, "umatKu," Ia berbicara tentang orang-orang yang telah Ia pilih dan yang memiliki hubungan dengan Dia.

- Umat Allah yang dipilih oleh Dia dan terpisah dari dunia untuk hidup dengan cara yang menyenangkan bagiNya. Dia juga menyebut mereka anak-anakNya.
- Dalam Perjanjian Lama, "umat Allah" merujuk pada bangsa Israel yang dipilih oleh Allah dan terpisah dari antara bangsa-bangsa lain di dunia untuk melayani dan mematuhiNya.
- Dalam Perjanjian Baru, "umat Allah" secara khusus merujuk pada semua orang yang percaya kepada Yesus dan yang disebut Gereja. Ini mencakup baik orang Yahudi maupun orang bukan Yahudi.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "umat Allah" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang Allah" atau "orang-orang yang menyembah Allah" atau "orang-orang yang melayani Allah" atau "orang-orang yang menjadi milik Allah."
- Cara lain untuk menerjemahkan "umatKu" ketika Allah mengatakan itu, bisa mencakup, "orang yang telah Kupilih" atau "orang-orang yang menyembah Aku" atau "orang-orang yang menjadi milikKu."
- Demikian pula, "umatmu" bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang yang menjadi milikmu" atau "orang-orang yang kamu pilih sebagai milikmu."
- Juga "umatnya" bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang yang menjadi milikNya" atau "orang-orang yang Allah memilih sebagai milikNya."

(Lihat juga: Israel, suku bangsa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:1-3
- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Daniel 9:24-25
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia 6:20-22
- Yoel 3:16-17
- MiKha 6:3-5
- Wahyu 13:7-8

Data Kata:

- Strong's: H430, H5971, G2316, G2992

umat Allah, umatKu

Definisi:

Istilah, "umat Allah" merujuk pada orang-orang yang telah dipanggil Allah dari dunia untuk memiliki hubungan khusus denganNya.

- Ketika Allah berkata, "umatKu," Ia berbicara tentang orang-orang yang telah Ia pilih dan yang memiliki hubungan dengan Dia.
- Umat Allah yang dipilih oleh Dia dan terpisah dari dunia untuk hidup dengan cara yang menyenangkan bagiNya. Dia juga menyebut mereka anak-anakNya.
- Dalam Perjanjian Lama, "umat Allah" merujuk pada bangsa Israel yang dipilih oleh Allah dan terpisah dari antara bangsa-bangsa lain di dunia untuk melayani dan mematuhiNya.
- Dalam Perjanjian Baru, "umat Allah" secara khusus merujuk pada semua orang yang percaya kepada Yesus dan yang disebut Gereja. Ini mencakup baik orang Yahudi maupun orang bukan Yahudi.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "umat Allah" dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang Allah" atau "orang-orang yang menyembah Allah" atau "orang-orang yang melayani Allah" atau "orang-orang yang menjadi milik Allah."

- Cara lain untuk menerjemahkan "umatKu" ketika Allah mengatakan itu, bisa mencakup, "orang yang telah Kupilih" atau "orang-orang yang menyembah Aku" atau "orang-orang yang menjadi milikKu."
- Demikian pula, "umatmu" bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang yang menjadi milikmu" atau "orang-orang yang kamu pilih sebagai milikmu."
- Juga "umatnya" bisa diterjemahkan sebagai "orang-orang yang menjadi milikNya" atau "orang-orang yang Allah memilih sebagai milikNya."

(Lihat juga: Israel, suku bangsa)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 11:1-3
- Kisah Para Rasul 7:33-34
- Kisah Para Rasul 7:51-53
- Kisah Para Rasul 10:36-38
- Daniel 9:24-25
- Yesaya 2:5-6
- Yeremia 6:20-22
- Yoel 3:16-17
- MiKha 6:3-5
- Wahyu 13:7-8

Data Kata:

- Strong's: H430, H5971, G2316, G2992

undi, membuang undi

Definisi:

Sebuah "alat undi" adalah sebuah benda bertanda yang dipilih dari antara benda-benda serupa lainnya sebagai cara untuk memutuskan sesuatu. Istilah "melempar undi" merujuk pada melempar benda bertanda khusus ke atas tanah atau permukaan lantai lainnya.

- Seringkali alat undi adalah batu kecil bertanda atau kepingan pecahan keramik.
- Dalam beberapa budaya "menarik" atau "menarik undi" dilakukan dengan menggunakan seikat jerami. Seseorang menggenggam jerami, agar tidak ada yang tahu seberapa panjangnya. Setiap orang menarik satu jerami dan siapa yang menarik jerami terpanjang (atau terpendek) adalah yang terpilih.
- Praktik membuang undi digunakan bangsa Israel untuk mengetahui apa yang Allah kehendaki untuk mereka lakukan.
- Seperti zaman Zakharia dan Elisabet, ini juga digunakan untuk memilih imam mana yang akan melaksanakan tugas khusus di bait Allah pada waktu tertentu.
- Para prajurit yang menyalibkan Yesus membuang undi untuk memutuskan siapa yang akan mendapatkan jubah Yesus.
- Ungkapan "membuang undi" dapat diterjemahkan sebagai "melempar undi" atau "menarik undi" atau "menggelindingkan undi". Pastikan tidak terdengar seperti undi yang dilemparkan dari jarak jauh.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "undi" dapat juga diterjemahkan sebagai "batu bertanda" atau "kepingan keramik" atau "batang" atau "batang jerami."
- Jika sebuah keputusan telah diambil "dengan undi," ini dapat diterjemahkan sebagai, "melalui menarik (atau membuang) undi."

(Lihat juga: Elisabe, imam, Zakharia (PL), Zakharia (PB))

Rujukan Alkitab:

- Yunus 1:6-7
- Lukas 1:8-10
- Lukas 23:33-34
- Markus 15:22-24
- Matius 27:35-37

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 22:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1486, H2256, H5307, G2624, G2819, G2975, G3091

undi, membuang undi

Definisi:

Sebuah "alat undi" adalah sebuah benda bertanda yang dipilih dari antara benda-benda serupa lainnya sebagai cara untuk memutuskan sesuatu. Istilah "melempar undi" merujuk pada melempar benda bertanda khusus ke atas tanah atau permukaan lantai lainnya.

- Seringkali alat undi adalah batu kecil bertanda atau kepingan pecahan keramik.
- Dalam beberapa budaya "menarik" atau "menarik undi" dilakukan dengan menggunakan seikat jerami. Seseorang menggenggam jerami, agar tidak ada yang tahu seberapa panjangnya. Setiap orang menarik satu jerami dan siapa yang menarik jerami terpanjang (atau terpendek) adalah yang terpilih.
- Praktik membuang undi digunakan bangsa Israel untuk mengetahui apa yang Allah kehendaki untuk mereka lakukan.
- Seperti zaman Zakharia dan Elisabet, ini juga digunakan untuk memilih imam mana yang akan melaksanakan tugas khusus di bait Allah pada waktu tertentu.
- Para prajurit yang menyalibkan Yesus membuang undi untuk memutuskan siapa yang akan mendapatkan jubah Yesus.
- Ungkapan "membuang undi" dapat diterjemahkan sebagai "melempar undi" atau "menarik undi" atau "menggelindingkan undi". Pastikan tidak terdengar seperti undi yang dilemparkan dari jarak jauh.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "undi" dapat juga diterjemahkan sebagai "batu bertanda" atau "kepingan keramik" atau "batang" atau "batang jerami."
- Jika sebuah keputusan telah diambil "dengan undi," ini dapat diterjemahkan sebagai, "melalui menarik (atau membuang) undi."

(Lihat juga: Elisabe, imam, Zakharia (PL), Zakharia (PB))

Rujukan Alkitab:

- Yunus 1:6-7
- Lukas 1:8-10
- Lukas 23:33-34
- Markus 15:22-24
- Matius 27:35-37
- Mazmur 22:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1486, H2256, H5307, G2624, G2819, G2975, G3091

undi, membuang undi

Definisi:

Sebuah "alat undi" adalah sebuah benda bertanda yang dipilih dari antara benda-benda serupa lainnya sebagai cara untuk memutuskan sesuatu. Istilah "melempar undi" merujuk pada melempar benda bertanda khusus ke atas tanah atau permukaan lantai lainnya.

- Seringkali alat undi adalah batu kecil bertanda atau kepingan pecahan keramik.
- Dalam beberapa budaya "menarik" atau "menarik undi" dilakukan dengan menggunakan seikat jerami. Seseorang menggenggam jerami, agar tidak ada yang tahu seberapa panjangnya. Setiap orang menarik satu jerami dan siapa yang menarik jerami terpanjang (atau terpendek) adalah yang terpilih.
- Praktik membuang undi digunakan bangsa Israel untuk mengetahui apa yang Allah kehendaki untuk mereka lakukan.

- Seperti zaman Zakharia dan Elisabet, ini juga digunakan untuk memilih imam mana yang akan melaksanakan tugas khusus di bait Allah pada waktu tertentu.
- Para prajurit yang menyalibkan Yesus membuang undi untuk memutuskan siapa yang akan mendapatkan jubah Yesus.
- Ungkapan "membuang undi" dapat diterjemahkan sebagai "melempar undi" atau "menarik undi" atau "menggelindingkan undi". Pastikan tidak terdengar seperti undi yang dilemparkan dari jarak jauh.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "undi" dapat juga diterjemahkan sebagai "batu bertanda" atau "kepingan keramik" atau "batang" atau "batang jerami."
- Jika sebuah keputusan telah diambil "dengan undi," ini dapat diterjemahkan sebagai, "melalui menarik (atau membuang) undi."

(Lihat juga: Elisabe, imam, Zakharia (PL), Zakharia (PB))

Rujukan Alkitab:

- Yunus 1:6-7
- Lukas 1:8-10
- Lukas 23:33-34
- Markus 15:22-24
- Matius 27:35-37
- Mazmur 22:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1486, H2256, H5307, G2624, G2819, G2975, G3091

undi, membuang undi

Definisi:

Sebuah "alat undi" adalah sebuah benda bertanda yang dipilih dari antara benda-benda serupa lainnya sebagai cara untuk memutuskan sesuatu. Istilah "melempar undi" merujuk pada melempar benda bertanda khusus ke atas tanah atau permukaan lantai lainnya.

- Seringkali alat undi adalah batu kecil bertanda atau kepingan pecahan keramik.
- Dalam beberapa budaya "menarik" atau "menarik undi" dilakukan dengan menggunakan seikat jerami. Seseorang menggenggam jerami, agar tidak ada yang tahu seberapa panjangnya. Setiap orang menarik satu jerami dan siapa yang menarik jerami terpanjang (atau terpendek) adalah yang terpilih.
- Praktik membuang undi digunakan bangsa Israel untuk mengetahui apa yang Allah kehendaki untuk mereka lakukan.
- Seperti zaman Zakharia dan Elisabet, ini juga digunakan untuk memilih imam mana yang akan melaksanakan tugas khusus di bait Allah pada waktu tertentu.
- Para prajurit yang menyalibkan Yesus membuang undi untuk memutuskan siapa yang akan mendapatkan jubah Yesus.
- Ungkapan "membuang undi" dapat diterjemahkan sebagai "melempar undi" atau "menarik undi" atau "menggelindingkan undi". Pastikan tidak terdengar seperti undi yang dilemparkan dari jarak jauh.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "undi" dapat juga diterjemahkan sebagai "batu bertanda" atau "kepingan keramik" atau "batang" atau "batang jerami."
- Jika sebuah keputusan telah diambil "dengan undi," ini dapat diterjemahkan sebagai, "melalui menarik (atau membuang) undi."

(Lihat juga: Elisabe, imam, Zakharia (PL), Zakharia (PB))

Rujukan Alkitab:

- Yunus 1:6-7
- Lukas 1:8-10
- Lukas 23:33-34
- Markus 15:22-24
- Matius 27:35-37

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 22:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1486, H2256, H5307, G2624, G2819, G2975, G3091

undi, membuang undi

Definisi:

Sebuah "alat undi" adalah sebuah benda bertanda yang dipilih dari antara benda-benda serupa lainnya sebagai cara untuk memutuskan sesuatu. Istilah "melempar undi" merujuk pada melempar benda bertanda khusus ke atas tanah atau permukaan lantai lainnya.

- Seringkali alat undi adalah batu kecil bertanda atau kepingan pecahan keramik.
- Dalam beberapa budaya "menarik" atau "menarik undi" dilakukan dengan menggunakan seikat jerami. Seseorang menggenggam jerami, agar tidak ada yang tahu seberapa panjangnya. Setiap orang menarik satu jerami dan siapa yang menarik jerami terpanjang (atau terpendek) adalah yang terpilih.
- Praktik membuang undi digunakan bangsa Israel untuk mengetahui apa yang Allah kehendaki untuk mereka lakukan.
- Seperti zaman Zakharia dan Elisabet, ini juga digunakan untuk memilih imam mana yang akan melaksanakan tugas khusus di bait Allah pada waktu tertentu.
- Para prajurit yang menyalibkan Yesus membuang undi untuk memutuskan siapa yang akan mendapatkan jubah Yesus.
- Ungkapan "membuang undi" dapat diterjemahkan sebagai "melempar undi" atau "menarik undi" atau "menggelindingkan undi". Pastikan tidak terdengar seperti undi yang dilemparkan dari jarak jauh.
- Tergantung pada konteksnya, istilah "undi" dapat juga diterjemahkan sebagai "batu bertanda" atau "kepingan keramik" atau "batang" atau "batang jerami."
- Jika sebuah keputusan telah diambil "dengan undi," ini dapat diterjemahkan sebagai, "melalui menarik (atau membuang) undi."

(Lihat juga: Elisabe, imam, Zakharia (PL), Zakharia (PB))

Rujukan Alkitab:

- Yunus 1:6-7
- Lukas 1:8-10
- Lukas 23:33-34
- Markus 15:22-24
- Matius 27:35-37
- Mazmur 22:18-19

Data Kata:

- Strong's: H1486, H2256, H5307, G2624, G2819, G2975, G3091

ungu

Fakta-fakta:

Istilah "ungu" adalah nama dari sebuah warna campuran dari biru dan merah.

- Pada zaman kuno, ungu adalah pewarna yang jarang dan sangat bernilai yang digunakan untuk mewarnai pakaian raja-raja dan petinggi-petinggi lainnya.
- Karena untuk menghasilkan pewarna ini membutuhkan biaya dan memakan waktu yang lama, pakaian berwarna ungu dianggap sebagai lamabang kekayaan, perbedaan, dan keluarga kerajaan.
- Ungu juga merupakan salah satu warna yang digunakan untuk tirai dalam Kemah Pertemuan dan Bait Suci, dan pada baju efod yang dikenakan para imam.
- Pewarna ungu diambil dari sejenis siput laut. Pewarna tersebut disarikan dengan meremukkan atau merebus siput-siput tersebut atau menyebabkan mereka mengeluarkannya selagi mereka masih hidup. Ini merupakan proses yang sangat mahal.

- Para tentara romawi memakaikan sebuah jubah kerajaan berwarna ungu kepada Yesus sebelum dia disalibkan, untuk mengolok-olok dia karena pengakuanNya sebagai Raja orang Yahudi.
- Lidia dari kota Filipi adalah seorang wanita yang hidup dengan cara menjual kain berwarna ungu.

(Lihat juga: Efod)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:13-14
- Daniel 5:7
- Daniel 5:29-31
- Amsal 31:22-23

Data Kata:

- Strong's: H710, H711, H713, G4209, G4210, G4211

ungu

Fakta-fakta:

Istilah "ungu" adalah nama dari sebuah warna campuran dari biru dan merah.

- Pada zaman kuno, ungu adalah pewarna yang jarang dan sangat bernilai yang digunakan untuk mewarnai pakaian raja-raja dan petinggi-petinggi lainnya.
- Karena untuk menghasilkan pewarna ini membutuhkan biaya dan memakan waktu yang lama, pakaian berwarna ungu dianggap sebagai lamabang kekayaan, perbedaan, dan keluarga kerajaan.
- Ungu juga merupakan salah satu warna yang digunakan untuk tirai dalam Kemah Pertemuan dan Bait Suci, dan pada baju efod yang dikenakan para imam.
- Pewarna ungu diambil dari sejenis siput laut. Pewarna tersebut disarikan dengan meremukkan atau merebus siput-siput tersebut atau menyebabkan mereka mengeluarkannya selagi mereka masih hidup. Ini merupakan proses yang sangat mahal.
- Para tentara romawi memakaikan sebuah jubah kerajaan berwarna ungu kepada Yesus sebelum dia disalibkan, untuk mengolok-olok dia karena pengakuanNya sebagai Raja orang Yahudi.
- Lidia dari kota Filipi adalah seorang wanita yang hidup dengan cara menjual kain berwarna ungu.

(Lihat juga: Efod)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:13-14
- Daniel 5:7
- Daniel 5:29-31
- Amsal 31:22-23

Data Kata:

- Strong's: H710, H711, H713, G4209, G4210, G4211

ungu

Fakta-fakta:

Istilah "ungu" adalah nama dari sebuah warna campuran dari biru dan merah.

- Pada zaman kuno, ungu adalah pewarna yang jarang dan sangat bernilai yang digunakan untuk mewarnai pakaian raja-raja dan petinggi-petinggi lainnya.
- Karena untuk menghasilkan pewarna ini membutuhkan biaya dan memakan waktu yang lama, pakaian berwarna ungu dianggap sebagai lamabang kekayaan, perbedaan, dan keluarga kerajaan.
- Ungu juga merupakan salah satu warna yang digunakan untuk tirai dalam Kemah Pertemuan dan Bait Suci, dan pada baju efod yang dikenakan para imam.

- Pewarna ungu diambil dari sejenis siput laut. Pewarna tersebut disarikan dengan meremukkan atau merebus siput-siput tersebut atau menyebabkan mereka mengeluarkannya selagi mereka masih hidup. Ini merupakan proses yang sangat mahal.
- Para tentara romawi memakaikan sebuah jubah kerajaan berwarna ungu kepada Yesus sebelum dia disalibkan, untuk mengolok-olok dia karena pengakuanNya sebagai Raja orang Yahudi.
- Lidia dari kota Filipi adalah seorang wanita yang hidup dengan cara menjual kain berwarna ungu.

(Lihat juga: Efod)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:13-14
- Daniel 5:7
- Daniel 5:29-31
- Amsal 31:22-23

Data Kata:

- Strong's: H710, H711, H713, G4209, G4210, G4211

ungu

Fakta-fakta:

Istilah "ungu" adalah nama dari sebuah warna campuran dari biru dan merah.

- Pada zaman kuno, ungu adalah pewarna yang jarang dan sangat bernilai yang digunakan untuk mewarnai pakaian raja-raja dan petinggi-petinggi lainnya.
- Karena untuk menghasilkan pewarna ini membutuhkan biaya dan memakan waktu yang lama, pakaian berwarna ungu dianggap sebagai lamabang kekayaan, perbedaan, dan keluarga kerajaan.
- Ungu juga merupakan salah satu warna yang digunakan untuk tirai dalam Kemah Pertemuan dan Bait Suci, dan pada baju efod yang dikenakan para imam.
- Pewarna ungu diambil dari sejenis siput laut. Pewarna tersebut disarikan dengan meremukkan atau merebus siput-siput tersebut atau menyebabkan mereka mengeluarkannya selagi mereka masih hidup. Ini merupakan proses yang sangat mahal.
- Para tentara romawi memakaikan sebuah jubah kerajaan berwarna ungu kepada Yesus sebelum dia disalibkan, untuk mengolok-olok dia karena pengakuanNya sebagai Raja orang Yahudi.
- Lidia dari kota Filipi adalah seorang wanita yang hidup dengan cara menjual kain berwarna ungu.

(Lihat juga: Efod)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:13-14
- Daniel 5:7
- Daniel 5:29-31
- Amsal 31:22-23

Data Kata:

- Strong's: H710, H711, H713, G4209, G4210, G4211

ungu

Fakta-fakta:

Istilah "ungu" adalah nama dari sebuah warna campuran dari biru dan merah.

- Pada zaman kuno, ungu adalah pewarna yang jarang dan sangat bernilai yang digunakan untuk mewarnai pakaian raja-raja dan petinggi-petinggi lainnya.
- Karena untuk menghasilkan pewarna ini membutuhkan biaya dan memakan waktu yang lama, pakaian berwarna ungu dianggap sebagai lamabang kekayaan, perbedaan, dan keluarga kerajaan.

- Ungu juga merupakan salah satu warna yang digunakan untuk tirai dalam Kemah Pertemuan dan Bait Suci, dan pada baju efod yang dikenakan para imam.
- Pewarna ungu diambil dari sejenis siput laut. Pewarna tersebut disarikan dengan meremukkan atau merebus siput-siput tersebut atau menyebabkan mereka mengeluarkannya selagi mereka masih hidup. Ini merupakan proses yang sangat mahal.
- Para tentara romawi memakaikan sebuah jubah kerajaan berwarna ungu kepada Yesus sebelum dia disalibkan, untuk mengolok-olok dia karena pengakuanNya sebagai Raja orang Yahudi.
- Lidia dari kota Filipi adalah seorang wanita yang hidup dengan cara menjual kain berwarna ungu.

(Lihat juga: Efod)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:13-14
- Daniel 5:7
- Daniel 5:29-31
- Amsal 31:22-23

Data Kata:

- Strong's: H710, H711, H713, G4209, G4210, G4211

ungu

Fakta-fakta:

Istilah "ungu" adalah nama dari sebuah warna campuran dari biru dan merah.

- Pada zaman kuno, ungu adalah pewarna yang jarang dan sangat bernilai yang digunakan untuk mewarnai pakaian raja-raja dan petinggi-petinggi lainnya.
- Karena untuk menghasilkan pewarna ini membutuhkan biaya dan memakan waktu yang lama, pakaian berwarna ungu dianggap sebagai lamabang kekayaan, perbedaan, dan keluarga kerajaan.
- Ungu juga merupakan salah satu warna yang digunakan untuk tirai dalam Kemah Pertemuan dan Bait Suci, dan pada baju efod yang dikenakan para imam.
- Pewarna ungu diambil dari sejenis siput laut. Pewarna tersebut disarikan dengan meremukkan atau merebus siput-siput tersebut atau menyebabkan mereka mengeluarkannya selagi mereka masih hidup. Ini merupakan proses yang sangat mahal.
- Para tentara romawi memakaikan sebuah jubah kerajaan berwarna ungu kepada Yesus sebelum dia disalibkan, untuk mengolok-olok dia karena pengakuanNya sebagai Raja orang Yahudi.
- Lidia dari kota Filipi adalah seorang wanita yang hidup dengan cara menjual kain berwarna ungu.

(Lihat juga: Efod)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:13-14
- Daniel 5:7
- Daniel 5:29-31
- Amsal 31:22-23

Data Kata:

- Strong's: H710, H711, H713, G4209, G4210, G4211

ungu

Fakta-fakta:

Istilah "ungu" adalah nama dari sebuah warna campuran dari biru dan merah.

- Pada zaman kuno, ungu adalah pewarna yang jarang dan sangat bernilai yang digunakan untuk mewarnai pakaian raja-raja dan petinggi-petinggi lainnya.

- Karena untuk menghasilkan pewarna ini membutuhkan biaya dan memakan waktu yang lama, pakaian berwarna ungu dianggap sebagai lamabang kekayaan, perbedaan, dan keluarga kerajaan.
- Ungu juga merupakan salah satu warna yang digunakan untuk tirai dalam Kemah Pertemuan dan Bait Suci, dan pada baju efod yang dikenakan para imam.
- Pewarna ungu diambil dari sejenis siput laut. Pewarna tersebut disarikan dengan meremukkan atau merebus siput-siput tersebut atau menyebabkan mereka mengeluarkannya selagi mereka masih hidup. Ini merupakan proses yang sangat mahal.
- Para tentara romawi memakaikan sebuah jubah kerajaan berwarna ungu kepada Yesus sebelum dia disalibkan, untuk mengolok-olok dia karena pengakuanNya sebagai Raja orang Yahudi.
- Lidia dari kota Filipi adalah seorang wanita yang hidup dengan cara menjual kain berwarna ungu.

(Lihat juga: Efod)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:13-14
- Daniel 5:7
- Daniel 5:29-31
- Amsal 31:22-23

Data Kata:

- Strong's: H710, H711, H713, G4209, G4210, G4211

ungu

Fakta-fakta:

Istilah "ungu" adalah nama dari sebuah warna campuran dari biru dan merah.

- Pada zaman kuno, ungu adalah pewarna yang jarang dan sangat bernilai yang digunakan untuk mewarnai pakaian raja-raja dan petinggi-petinggi lainnya.
- Karena untuk menghasilkan pewarna ini membutuhkan biaya dan memakan waktu yang lama, pakaian berwarna ungu dianggap sebagai lamabang kekayaan, perbedaan, dan keluarga kerajaan.
- Ungu juga merupakan salah satu warna yang digunakan untuk tirai dalam Kemah Pertemuan dan Bait Suci, dan pada baju efod yang dikenakan para imam.
- Pewarna ungu diambil dari sejenis siput laut. Pewarna tersebut disarikan dengan meremukkan atau merebus siput-siput tersebut atau menyebabkan mereka mengeluarkannya selagi mereka masih hidup. Ini merupakan proses yang sangat mahal.
- Para tentara romawi memakaikan sebuah jubah kerajaan berwarna ungu kepada Yesus sebelum dia disalibkan, untuk mengolok-olok dia karena pengakuanNya sebagai Raja orang Yahudi.
- Lidia dari kota Filipi adalah seorang wanita yang hidup dengan cara menjual kain berwarna ungu.

(Lihat juga: Efod)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tawarikh 2:13-14
- Daniel 5:7
- Daniel 5:29-31
- Amsal 31:22-23

Data Kata:

- Strong's: H710, H711, H713, G4209, G4210, G4211

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."
- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."

- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."
- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."
- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."

- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."
- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."
- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."

- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."
- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."
- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."

- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."
- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."
- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."

- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."
- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

upah, upahan, memberikan upah, pemberi upah

Definisi:

Istilah "upah" mengacu pada apa yang diterima seseorang karena sesuatu yang telah dilakukannya, baik atau buruk. Memberikan "upah" kepada seseorang berarti memberi apa yang pantas untuk orang itu.

- Upah bisa menjadi suatu hal yang baik atau positif yang seseorang terima karena telah melakukan sesuatu dengan baik atau karena telah menaati Tuhan.
- Terkadang upah dapat menunjuk pada hal-hal negatif yang diakibatkan oleh perilaku buruk, seperti halnya sebuah pernyataan yang berbunyi: "upah bagi orang fasik." Dalam konteks ini "upah" mengacu pada hukuman atau konsekuensi negatif yang mereka terima karena tindakan berdosa mereka.

Saran Terjemahan:

- Sesuai dengan konteksnya, istilah "upah" dapat diterjemahkan dengan "pembayaran" atau "sesuatu yang pantas" atau "hukuman."
- Memberikan "upah" pada seseorang dapat diterjemahkan dengan "mengganjar" atau "menghukum" atau "memberikan apa yang pantas."
- Pastikan terjemahan istilah ini tidak merujuk pada gaji. Hadiah tidak secara khusus berbicara tentang menghasilkan uang sebagai bagian dari sebuah pekerjaan.

(Lihat juga: menghukum

Ayat-ayat Rujukan:

- Ulangan 32:5-6
- Yesaya 40:9-10
- Lukas 6:35-36
- Markus 09:40-41
- Matius 5:11-12
- Matius 6:3-4
- Mazmur 127:3-5
- Wahyu 11:18

Data untuk Kata terkait:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."

- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."

- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."

- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."

- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."

- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."

- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."

- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

usia, zaman

Definisi:

Istilah "usia" merujuk pada jumlah tahun yang telah dijalani oleh seseorang. Hal itu juga digunakan untuk merujuk kepada suatu jangka waktu pada umumnya.

- Kata-kata lain yang digunakan untuk mengungkapkan jangka waktu termasuk, "zaman" dan "musim."
- Yesus merujuk pada "zaman ini" sebagai masa sekarang ketika kejahatan, dosa, dan ketidaktaatan memenuhi bumi.
- Akan ada zaman di masa depan ketika kebenaran akan memerintah suatu langit baru dan bumi baru.

Saran-saran Terjemahan:

- Tergantung pada konteksnya, istilah "usia" juga bisa diterjemahkan sebagai, "zaman" atau "jumlah umur" atau "jangka waktu" atau "waktu."
- Ungkapan, "pada usia yang sangat tua" bisa diterjemahkan sebagai, "usianya sudah bertahun-tahun" atau "ketika ia sudah sangat tua" atau "ketika dia telah menjalani kehidupan yang sangat lama."
- Ungkapan, "zaman kejahatan sekarang ini" berarti, "pada masa sekarang ini ketika orang-orang sangat jahat."

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 29:26-28
- 1 Korintus 2:6-7
- Ibrani 6:4-6
- Ayub 5:26-27

Data Kata:

- Strong's: H2465, G165, G1074

utusan, perwakilan

Definisi:

Seorang duta besar adalah seorang yang dipilih untuk mewakili negaranya secara resmi dalam berhubungan dengan negara-negara asing. Hal ini juga digunakan dalam arti kiasan dan kadang-kadang diterjemahkan lebih umum sebagai "perwakilan."

- Seorang duta besar atau perwakilan memberikan pesan-pesan kepada orang-orang dari orang atau pemerintah yang mengutusnya.
- Istilah yang lebih umum dari "perwakilan" merujuk pada seseorang yang telah diberi wewenang untuk bertindak dan berbicara atas nama orang yang ia wakili.
- Rasul Paulus mengajarkan bahwa orang-orang Kristen adalah "duta" atau "wakil" Kristus karena mereka mewakili Kristus di dunia ini dan mengajarkan pesanNya kepada orang lain.
- Tergantung pada konteks, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "perwakilan resmi" atau "utusan yang ditunjuk" atau "perwakilan yang dipilih" atau "perwakilan yang ditunjuk Allah."
- Suatu "delegasi duta besar" bisa diterjemahkan sebagai "beberapa utusan resmi" atau "sekelompok perwakilan yang ditunjuk" atau "pihak resmi dari orang-orang untuk berbicara demi semua orang."

(Lihat: pembawa pesan)

Referensi Alkitab:

- Efesus 6:19-20
- Lukas 14:31-33
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, H4135, H4136, H4397, H6735, H6737, G4243

utusan, perwakilan

Definisi:

Seorang duta besar adalah seorang yang dipilih untuk mewakili negaranya secara resmi dalam berhubungan dengan negara-negara asing. Hal ini juga digunakan dalam arti kiasan dan kadang-kadang diterjemahkan lebih umum sebagai "perwakilan."

- Seorang duta besar atau perwakilan memberikan pesan-pesan kepada orang-orang dari orang atau pemerintah yang mengutusnya.
- Istilah yang lebih umum dari "perwakilan" merujuk pada seseorang yang telah diberi wewenang untuk bertindak dan berbicara atas nama orang yang ia wakili.
- Rasul Paulus mengajarkan bahwa orang-orang Kristen adalah "duta" atau "wakil" Kristus karena mereka mewakili Kristus di dunia ini dan mengajarkan pesanNya kepada orang lain.
- Tergantung pada konteks, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "perwakilan resmi" atau "utusan yang ditunjuk" atau "perwakilan yang dipilih" atau "perwakilan yang ditunjuk Allah."
- Suatu "delegasi duta besar" bisa diterjemahkan sebagai "beberapa utusan resmi" atau "sekelompok perwakilan yang ditunjuk" atau "pihak resmi dari orang-orang untuk berbicara demi semua orang."

(Lihat: pembawa pesan)

Referensi Alkitab:

- Efesus 6:19-20
- Lukas 14:31-33
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, H4135, H4136, H4397, H6735, H6737, G4243

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

utusan, perwakilan

Definisi:

Seorang duta besar adalah seorang yang dipilih untuk mewakili negaranya secara resmi dalam berhubungan dengan negara-negara asing. Hal ini juga digunakan dalam arti kiasan dan kadang-kadang diterjemahkan lebih umum sebagai "perwakilan."

- Seorang duta besar atau perwakilan memberikan pesan-pesan kepada orang-orang dari orang atau pemerintah yang mengutusnya.
- Istilah yang lebih umum dari "perwakilan" merujuk pada seseorang yang telah diberi wewenang untuk bertindak dan berbicara atas nama orang yang ia wakili.
- Rasul Paulus mengajarkan bahwa orang-orang Kristen adalah "duta" atau "wakil" Kristus karena mereka mewakili Kristus di dunia ini dan mengajarkan pesanNya kepada orang lain.
- Tergantung pada konteks, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "perwakilan resmi" atau "utusan yang ditunjuk" atau "perwakilan yang dipilih" atau "perwakilan yang ditunjuk Allah."
- Suatu "delegasi duta besar" bisa diterjemahkan sebagai "beberapa utusan resmi" atau "sekelompok perwakilan yang ditunjuk" atau "pihak resmi dari orang-orang untuk berbicara demi semua orang."

(Lihat: pembawa pesan)

Referensi Alkitab:

- Efesus 6:19-20
- Lukas 14:31-33
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, H4135, H4136, H4397, H6735, H6737, G4243

utusan, perwakilan

Definisi:

Seorang duta besar adalah seorang yang dipilih untuk mewakili negaranya secara resmi dalam berhubungan dengan negara-negara asing. Hal ini juga digunakan dalam arti kiasan dan kadang-kadang diterjemahkan lebih umum sebagai "perwakilan."

- Seorang duta besar atau perwakilan memberikan pesan-pesan kepada orang-orang dari orang atau pemerintah yang mengutusnya.
- Istilah yang lebih umum dari "perwakilan" merujuk pada seseorang yang telah diberi wewenang untuk bertindak dan berbicara atas nama orang yang ia wakili.
- Rasul Paulus mengajarkan bahwa orang-orang Kristen adalah "duta" atau "wakil" Kristus karena mereka mewakili Kristus di dunia ini dan mengajarkan pesanNya kepada orang lain.
- Tergantung pada konteks, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "perwakilan resmi" atau "utusan yang ditunjuk" atau "perwakilan yang dipilih" atau "perwakilan yang ditunjuk Allah."
- Suatu "delegasi duta besar" bisa diterjemahkan sebagai "beberapa utusan resmi" atau "sekelompok perwakilan yang ditunjuk" atau "pihak resmi dari orang-orang untuk berbicara demi semua orang."

(Lihat: pembawa pesan)

Referensi Alkitab:

- Efesus 6:19-20
- Lukas 14:31-33
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, H4135, H4136, H4397, H6735, H6737, G4243

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

utusan, perwakilan

Definisi:

Seorang duta besar adalah seorang yang dipilih untuk mewakili negaranya secara resmi dalam berhubungan dengan negara-negara asing. Hal ini juga digunakan dalam arti kiasan dan kadang-kadang diterjemahkan lebih umum sebagai "perwakilan."

- Seorang duta besar atau perwakilan memberikan pesan-pesan kepada orang-orang dari orang atau pemerintah yang mengutusnya.
- Istilah yang lebih umum dari "perwakilan" merujuk pada seseorang yang telah diberi wewenang untuk bertindak dan berbicara atas nama orang yang ia wakili.
- Rasul Paulus mengajarkan bahwa orang-orang Kristen adalah "duta" atau "wakil" Kristus karena mereka mewakili Kristus di dunia ini dan mengajarkan pesanNya kepada orang lain.
- Tergantung pada konteks, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "perwakilan resmi" atau "utusan yang ditunjuk" atau "perwakilan yang dipilih" atau "perwakilan yang ditunjuk Allah."
- Suatu "delegasi duta besar" bisa diterjemahkan sebagai "beberapa utusan resmi" atau "sekelompok perwakilan yang ditunjuk" atau "pihak resmi dari orang-orang untuk berbicara demi semua orang."

(Lihat: pembawa pesan)

Referensi Alkitab:

- Efesus 6:19-20
- Lukas 14:31-33
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, H4135, H4136, H4397, H6735, H6737, G4243

utusan, perwakilan

Definisi:

Seorang duta besar adalah seorang yang dipilih untuk mewakili negaranya secara resmi dalam berhubungan dengan negara-negara asing. Hal ini juga digunakan dalam arti kiasan dan kadang-kadang diterjemahkan lebih umum sebagai "perwakilan."

- Seorang duta besar atau perwakilan memberikan pesan-pesan kepada orang-orang dari orang atau pemerintah yang mengutusnya.
- Istilah yang lebih umum dari "perwakilan" merujuk pada seseorang yang telah diberi wewenang untuk bertindak dan berbicara atas nama orang yang ia wakili.
- Rasul Paulus mengajarkan bahwa orang-orang Kristen adalah "duta" atau "wakil" Kristus karena mereka mewakili Kristus di dunia ini dan mengajarkan pesanNya kepada orang lain.
- Tergantung pada konteks, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "perwakilan resmi" atau "utusan yang ditunjuk" atau "perwakilan yang dipilih" atau "perwakilan yang ditunjuk Allah."
- Suatu "delegasi duta besar" bisa diterjemahkan sebagai "beberapa utusan resmi" atau "sekelompok perwakilan yang ditunjuk" atau "pihak resmi dari orang-orang untuk berbicara demi semua orang."

(Lihat: pembawa pesan)

Referensi Alkitab:

- Efesus 6:19-20
- Lukas 14:31-33
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, H4135, H4136, H4397, H6735, H6737, G4243

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

utusan, perwakilan

Definisi:

Seorang duta besar adalah seorang yang dipilih untuk mewakili negaranya secara resmi dalam berhubungan dengan negara-negara asing. Hal ini juga digunakan dalam arti kiasan dan kadang-kadang diterjemahkan lebih umum sebagai "perwakilan."

- Seorang duta besar atau perwakilan memberikan pesan-pesan kepada orang-orang dari orang atau pemerintah yang mengutusnya.
- Istilah yang lebih umum dari "perwakilan" merujuk pada seseorang yang telah diberi wewenang untuk bertindak dan berbicara atas nama orang yang ia wakili.
- Rasul Paulus mengajarkan bahwa orang-orang Kristen adalah "duta" atau "wakil" Kristus karena mereka mewakili Kristus di dunia ini dan mengajarkan pesanNya kepada orang lain.
- Tergantung pada konteks, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "perwakilan resmi" atau "utusan yang ditunjuk" atau "perwakilan yang dipilih" atau "perwakilan yang ditunjuk Allah."
- Suatu "delegasi duta besar" bisa diterjemahkan sebagai "beberapa utusan resmi" atau "sekelompok perwakilan yang ditunjuk" atau "pihak resmi dari orang-orang untuk berbicara demi semua orang."

(Lihat: pembawa pesan)

Referensi Alkitab:

- Efesus 6:19-20
- Lukas 14:31-33
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, H4135, H4136, H4397, H6735, H6737, G4243

utusan, perwakilan

Definisi:

Seorang duta besar adalah seorang yang dipilih untuk mewakili negaranya secara resmi dalam berhubungan dengan negara-negara asing. Hal ini juga digunakan dalam arti kiasan dan kadang-kadang diterjemahkan lebih umum sebagai "perwakilan."

- Seorang duta besar atau perwakilan memberikan pesan-pesan kepada orang-orang dari orang atau pemerintah yang mengutusnya.
- Istilah yang lebih umum dari "perwakilan" merujuk pada seseorang yang telah diberi wewenang untuk bertindak dan berbicara atas nama orang yang ia wakili.
- Rasul Paulus mengajarkan bahwa orang-orang Kristen adalah "duta" atau "wakil" Kristus karena mereka mewakili Kristus di dunia ini dan mengajarkan pesanNya kepada orang lain.
- Tergantung pada konteks, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "perwakilan resmi" atau "utusan yang ditunjuk" atau "perwakilan yang dipilih" atau "perwakilan yang ditunjuk Allah."
- Suatu "delegasi duta besar" bisa diterjemahkan sebagai "beberapa utusan resmi" atau "sekelompok perwakilan yang ditunjuk" atau "pihak resmi dari orang-orang untuk berbicara demi semua orang."

(Lihat: pembawa pesan)

Referensi Alkitab:

- Efesus 6:19-20
- Lukas 14:31-33
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, H4135, H4136, H4397, H6735, H6737, G4243

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

utusan, perwakilan

Definisi:

Seorang duta besar adalah seorang yang dipilih untuk mewakili negaranya secara resmi dalam berhubungan dengan negara-negara asing. Hal ini juga digunakan dalam arti kiasan dan kadang-kadang diterjemahkan lebih umum sebagai "perwakilan."

- Seorang duta besar atau perwakilan memberikan pesan-pesan kepada orang-orang dari orang atau pemerintah yang mengutusnya.
- Istilah yang lebih umum dari "perwakilan" merujuk pada seseorang yang telah diberi wewenang untuk bertindak dan berbicara atas nama orang yang ia wakili.
- Rasul Paulus mengajarkan bahwa orang-orang Kristen adalah "duta" atau "wakil" Kristus karena mereka mewakili Kristus di dunia ini dan mengajarkan pesanNya kepada orang lain.
- Tergantung pada konteks, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "perwakilan resmi" atau "utusan yang ditunjuk" atau "perwakilan yang dipilih" atau "perwakilan yang ditunjuk Allah."
- Suatu "delegasi duta besar" bisa diterjemahkan sebagai "beberapa utusan resmi" atau "sekelompok perwakilan yang ditunjuk" atau "pihak resmi dari orang-orang untuk berbicara demi semua orang."

(Lihat: pembawa pesan)

Referensi Alkitab:

- Efesus 6:19-20
- Lukas 14:31-33
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, H4135, H4136, H4397, H6735, H6737, G4243

utusan, perwakilan

Definisi:

Seorang duta besar adalah seorang yang dipilih untuk mewakili negaranya secara resmi dalam berhubungan dengan negara-negara asing. Hal ini juga digunakan dalam arti kiasan dan kadang-kadang diterjemahkan lebih umum sebagai "perwakilan."

- Seorang duta besar atau perwakilan memberikan pesan-pesan kepada orang-orang dari orang atau pemerintah yang mengutusnya.
- Istilah yang lebih umum dari "perwakilan" merujuk pada seseorang yang telah diberi wewenang untuk bertindak dan berbicara atas nama orang yang ia wakili.
- Rasul Paulus mengajarkan bahwa orang-orang Kristen adalah "duta" atau "wakil" Kristus karena mereka mewakili Kristus di dunia ini dan mengajarkan pesanNya kepada orang lain.
- Tergantung pada konteks, istilah ini bisa diterjemahkan sebagai, "perwakilan resmi" atau "utusan yang ditunjuk" atau "perwakilan yang dipilih" atau "perwakilan yang ditunjuk Allah."
- Suatu "delegasi duta besar" bisa diterjemahkan sebagai "beberapa utusan resmi" atau "sekelompok perwakilan yang ditunjuk" atau "pihak resmi dari orang-orang untuk berbicara demi semua orang."

(Lihat: pembawa pesan)

Referensi Alkitab:

- Efesus 6:19-20
- Lukas 14:31-33
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H3887, H4135, H4136, H4397, H6735, H6737, G4243

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

wajah

Definisi:

Kata "wajah" secara harfiah merujuk pada bagian depan dari kepala seseorang. Istilah ini juga memiliki beberapa arti kiasan.

- Ungkapan "wajahmu" seringkali adalah sebuah kiasan untuk mengatakan "kamu." Sama seperti, ungkapan "wajahku" yang sering berarti, "aku" atau "saya."
- Dalam pandangan fisik, "menghadap" seseorang atau sesuatu berarti melihat ke arah orang atau hal itu.
- "Saling berhadapan" berarti "melihat langsung satu sama lain."
- "Bertatap muka" berarti bahwa dua orang melihat satu sama lain secara langsung, pada jarak dekat.
- Ketika Yesus "dengan teguh mengarahkan wajahNya ke Yerusalem," itu berarti bahwa ia sangat yakin memutuskan untuk pergi.
- "Memalingkan wajah seseorang terhadap" orang atau kota berarti untuk tegas memutuskan: tidak lagi mendukung, atau menolak kota atau orang tersebut.
- Ungkapan "permukaan tanah" merujuk pada permukaan bumi dan sering adalah rujukan umum untuk seluruh bumi. Misalnya, "kelaparan menutupi permukaan bumi" merujuk pada kelaparan meluas yang mempengaruhi banyak orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan kiasan, "tidak menyembunyikan wajahmu dari orang-orangmu" berarti "tidak menolak orang-orangmu" atau "tidak meninggalkan orang-orangmu" atau "tidak berhenti memperhatikan orang-orangmu."

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya tetap memakai atau menggunakan ungkapan dalam bahasa yang sedang diterjemahkan, yang memiliki arti sama.
- Istilah "menghadap" bisa diterjemahkan sebagai "berpaling kepada" atau "untuk melihat secara langsung" atau "untuk melihat wajah dari."
- Ungkapan "bertatap muka" bisa diterjemahkan sebagai "dari dekat" atau "tepat di depan" atau "di hadapan."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "di hadapan wajahnya" bisa diterjemahkan sebagai, "di depan dia" atau "di depannya" atau "di hadapan dia" atau "di hadiratnya."
- Ungkapan, "memalingkan wajahnya ke" bisa diterjemahkan sebagai "mulai bepergian ke arah" atau "dengan yakin memutuskan untuk pergi ke."
- Ungkapan, "menyembunyikan wajahnya dari" bisa diterjemahkan sebagai, "berpaling dari" atau "berhenti membantu atau melindungi" atau "menolak."
- "Memalingkan wajahnya melawan" kota atau orang bisa diterjemahkan sebagai, "melihat dengan marah dan mengutuk" atau "menolak untuk menerima" atau "memutuskan untuk menolak" atau "mengutuk dan menolak" atau "menghakimi."
- Ungkapan "katakan di depan mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "katakan kepada mereka secara langsung" atau "katakan di hadapan mereka" atau "katakan kepada mereka secara pribadi."
- Ungkapan, "di atas tanah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "seluruh tanah" atau "atas seluruh bumi" atau "kehidupan di seluruh bumi."

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 5:4-6
- Kejadian 33:9-11

Data Kata:

- Strong's: H600, H639, H5869, H6440, H8389, G3799, G4383, G4750

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

wajah

Definisi:

Kata "wajah" secara harfiah merujuk pada bagian depan dari kepala seseorang. Istilah ini juga memiliki beberapa arti kiasan.

- Ungkapan "wajahmu" seringkali adalah sebuah kiasan untuk mengatakan "kamu." Sama seperti, ungkapan "wajahku" yang sering berarti, "aku" atau "saya."
- Dalam pandangan fisik, "menghadap" seseorang atau sesuatu berarti melihat ke arah orang atau hal itu.
- "Saling berhadapan" berarti "melihat langsung satu sama lain."
- "Bertatap muka" berarti bahwa dua orang melihat satu sama lain secara langsung, pada jarak dekat.
- Ketika Yesus "dengan teguh mengarahkan wajahNya ke Yerusalem," itu berarti bahwa ia sangat yakin memutuskan untuk pergi.
- "Memalingkan wajah seseorang terhadap" orang atau kota berarti untuk tegas memutuskan: tidak lagi mendukung, atau menolak kota atau orang tersebut.
- Ungkapan "permukaan tanah" merujuk pada permukaan bumi dan sering adalah rujukan umum untuk seluruh bumi. Misalnya, "kelaparan menutupi permukaan bumi" merujuk pada kelaparan meluas yang mempengaruhi banyak orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan kiasan, "tidak menyembunyikan wajahmu dari orang-orangmu" berarti "tidak menolak orang-orangmu" atau "tidak meninggalkan orang-orangmu" atau "tidak berhenti memperhatikan orang-orangmu."

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya tetap memakai atau menggunakan ungkapan dalam bahasa yang sedang diterjemahkan, yang memiliki arti sama.
- Istilah "menghadap" bisa diterjemahkan sebagai "berpaling kepada" atau "untuk melihat secara langsung" atau "untuk melihat wajah dari."
- Ungkapan "bertatap muka" bisa diterjemahkan sebagai "dari dekat" atau "tepat di depan" atau "di hadapan."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "di hadapan wajahnya" bisa diterjemahkan sebagai, "di depan dia" atau "di depannya" atau "di hadapan dia" atau "di hadiratnya."
- Ungkapan, "memalingkan wajahnya ke" bisa diterjemahkan sebagai "mulai bepergian ke arah" atau "dengan yakin memutuskan untuk pergi ke."
- Ungkapan, "menyembunyikan wajahnya dari" bisa diterjemahkan sebagai, "berpaling dari" atau "berhenti membantu atau melindungi" atau "menolak."
- "Memalingkan wajahnya melawan" kota atau orang bisa diterjemahkan sebagai, "melihat dengan marah dan mengutuk" atau "menolak untuk menerima" atau "memutuskan untuk menolak" atau "mengutuk dan menolak" atau "menghakimi."
- Ungkapan "katakan di depan mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "katakan kepada mereka secara langsung" atau "katakan di hadapan mereka" atau "katakan kepada mereka secara pribadi."
- Ungkapan, "di atas tanah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "seluruh tanah" atau "atas seluruh bumi" atau "kehidupan di seluruh bumi."

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 5:4-6
- Kejadian 33:9-11

Data Kata:

- Strong's: H600, H639, H5869, H6440, H8389, G3799, G4383, G4750

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

wajah

Definisi:

Kata "wajah" secara harfiah merujuk pada bagian depan dari kepala seseorang. Istilah ini juga memiliki beberapa arti kiasan.

- Ungkapan "wajahmu" seringkali adalah sebuah kiasan untuk mengatakan "kamu." Sama seperti, ungkapan "wajahku" yang sering berarti, "aku" atau "saya."
- Dalam pandangan fisik, "menghadap" seseorang atau sesuatu berarti melihat ke arah orang atau hal itu.
- "Saling berhadapan" berarti "melihat langsung satu sama lain."
- "Bertatap muka" berarti bahwa dua orang melihat satu sama lain secara langsung, pada jarak dekat.
- Ketika Yesus "dengan teguh mengarahkan wajahNya ke Yerusalem," itu berarti bahwa ia sangat yakin memutuskan untuk pergi.
- "Memalingkan wajah seseorang terhadap" orang atau kota berarti untuk tegas memutuskan: tidak lagi mendukung, atau menolak kota atau orang tersebut.
- Ungkapan "permukaan tanah" merujuk pada permukaan bumi dan sering adalah rujukan umum untuk seluruh bumi. Misalnya, "kelaparan menutupi permukaan bumi" merujuk pada kelaparan meluas yang mempengaruhi banyak orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan kiasan, "tidak menyembunyikan wajahmu dari orang-orangmu" berarti "tidak menolak orang-orangmu" atau "tidak meninggalkan orang-orangmu" atau "tidak berhenti memperhatikan orang-orangmu."

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya tetap memakai atau menggunakan ungkapan dalam bahasa yang sedang diterjemahkan, yang memiliki arti sama.
- Istilah "menghadap" bisa diterjemahkan sebagai "berpaling kepada" atau "untuk melihat secara langsung" atau "untuk melihat wajah dari."
- Ungkapan "bertatap muka" bisa diterjemahkan sebagai "dari dekat" atau "tepat di depan" atau "di hadapan."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "di hadapan wajahnya" bisa diterjemahkan sebagai, "di depan dia" atau "di depannya" atau "di hadapan dia" atau "di hadiratnya."
- Ungkapan, "memalingkan wajahnya ke" bisa diterjemahkan sebagai "mulai bepergian ke arah" atau "dengan yakin memutuskan untuk pergi ke."
- Ungkapan, "menyembunyikan wajahnya dari" bisa diterjemahkan sebagai, "berpaling dari" atau "berhenti membantu atau melindungi" atau "menolak."
- "Memalingkan wajahnya melawan" kota atau orang bisa diterjemahkan sebagai, "melihat dengan marah dan mengutuk" atau "menolak untuk menerima" atau "memutuskan untuk menolak" atau "mengutuk dan menolak" atau "menghakimi."
- Ungkapan "katakan di depan mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "katakan kepada mereka secara langsung" atau "katakan di hadapan mereka" atau "katakan kepada mereka secara pribadi."
- Ungkapan, "di atas tanah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "seluruh tanah" atau "atas seluruh bumi" atau "kehidupan di seluruh bumi."

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 5:4-6
- Kejadian 33:9-11

Data Kata:

- Strong's: H600, H639, H5869, H6440, H8389, G3799, G4383, G4750

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

wajah

Definisi:

Kata "wajah" secara harfiah merujuk pada bagian depan dari kepala seseorang. Istilah ini juga memiliki beberapa arti kiasan.

- Ungkapan "wajahmu" seringkali adalah sebuah kiasan untuk mengatakan "kamu." Sama seperti, ungkapan "wajahku" yang sering berarti, "aku" atau "saya."
- Dalam pandangan fisik, "menghadap" seseorang atau sesuatu berarti melihat ke arah orang atau hal itu.
- "Saling berhadapan" berarti "melihat langsung satu sama lain."
- "Bertatap muka" berarti bahwa dua orang melihat satu sama lain secara langsung, pada jarak dekat.
- Ketika Yesus "dengan teguh mengarahkan wajahNya ke Yerusalem," itu berarti bahwa ia sangat yakin memutuskan untuk pergi.
- "Memalingkan wajah seseorang terhadap" orang atau kota berarti untuk tegas memutuskan: tidak lagi mendukung, atau menolak kota atau orang tersebut.
- Ungkapan "permukaan tanah" merujuk pada permukaan bumi dan sering adalah rujukan umum untuk seluruh bumi. Misalnya, "kelaparan menutupi permukaan bumi" merujuk pada kelaparan meluas yang mempengaruhi banyak orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan kiasan, "tidak menyembunyikan wajahmu dari orang-orangmu" berarti "tidak menolak orang-orangmu" atau "tidak meninggalkan orang-orangmu" atau "tidak berhenti memperhatikan orang-orangmu."

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya tetap memakai atau menggunakan ungkapan dalam bahasa yang sedang diterjemahkan, yang memiliki arti sama.
- Istilah "menghadap" bisa diterjemahkan sebagai "berpaling kepada" atau "untuk melihat secara langsung" atau "untuk melihat wajah dari."
- Ungkapan "bertatap muka" bisa diterjemahkan sebagai "dari dekat" atau "tepat di depan" atau "di hadapan."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "di hadapan wajahnya" bisa diterjemahkan sebagai, "di depan dia" atau "di depannya" atau "di hadapan dia" atau "di hadiratnya."
- Ungkapan, "memalingkan wajahnya ke" bisa diterjemahkan sebagai "mulai bepergian ke arah" atau "dengan yakin memutuskan untuk pergi ke."
- Ungkapan, "menyembunyikan wajahnya dari" bisa diterjemahkan sebagai, "berpaling dari" atau "berhenti membantu atau melindungi" atau "menolak."
- "Memalingkan wajahnya melawan" kota atau orang bisa diterjemahkan sebagai, "melihat dengan marah dan mengutuk" atau "menolak untuk menerima" atau "memutuskan untuk menolak" atau "mengutuk dan menolak" atau "menghakimi."
- Ungkapan "katakan di depan mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "katakan kepada mereka secara langsung" atau "katakan di hadapan mereka" atau "katakan kepada mereka secara pribadi."
- Ungkapan, "di atas tanah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "seluruh tanah" atau "atas seluruh bumi" atau "kehidupan di seluruh bumi."

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 5:4-6
- Kejadian 33:9-11

Data Kata:

- Strong's: H600, H639, H5869, H6440, H8389, G3799, G4383, G4750

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

wajah

Definisi:

Kata "wajah" secara harfiah merujuk pada bagian depan dari kepala seseorang. Istilah ini juga memiliki beberapa arti kiasan.

- Ungkapan "wajahmu" seringkali adalah sebuah kiasan untuk mengatakan "kamu." Sama seperti, ungkapan "wajahku" yang sering berarti, "aku" atau "saya."
- Dalam pandangan fisik, "menghadap" seseorang atau sesuatu berarti melihat ke arah orang atau hal itu.
- "Saling berhadapan" berarti "melihat langsung satu sama lain."
- "Bertatap muka" berarti bahwa dua orang melihat satu sama lain secara langsung, pada jarak dekat.
- Ketika Yesus "dengan teguh mengarahkan wajahNya ke Yerusalem," itu berarti bahwa ia sangat yakin memutuskan untuk pergi.
- "Memalingkan wajah seseorang terhadap" orang atau kota berarti untuk tegas memutuskan: tidak lagi mendukung, atau menolak kota atau orang tersebut.
- Ungkapan "permukaan tanah" merujuk pada permukaan bumi dan sering adalah rujukan umum untuk seluruh bumi. Misalnya, "kelaparan menutupi permukaan bumi" merujuk pada kelaparan meluas yang mempengaruhi banyak orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan kiasan, "tidak menyembunyikan wajahmu dari orang-orangmu" berarti "tidak menolak orang-orangmu" atau "tidak meninggalkan orang-orangmu" atau "tidak berhenti memperhatikan orang-orangmu."

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya tetap memakai atau menggunakan ungkapan dalam bahasa yang sedang diterjemahkan, yang memiliki arti sama.
- Istilah "menghadap" bisa diterjemahkan sebagai "berpaling kepada" atau "untuk melihat secara langsung" atau "untuk melihat wajah dari."
- Ungkapan "bertatap muka" bisa diterjemahkan sebagai "dari dekat" atau "tepat di depan" atau "di hadapan."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "di hadapan wajahnya" bisa diterjemahkan sebagai, "di depan dia" atau "di depannya" atau "di hadapan dia" atau "di hadiratnya."
- Ungkapan, "memalingkan wajahnya ke" bisa diterjemahkan sebagai "mulai bepergian ke arah" atau "dengan yakin memutuskan untuk pergi ke."
- Ungkapan, "menyembunyikan wajahnya dari" bisa diterjemahkan sebagai, "berpaling dari" atau "berhenti membantu atau melindungi" atau "menolak."
- "Memalingkan wajahnya melawan" kota atau orang bisa diterjemahkan sebagai, "melihat dengan marah dan mengutuk" atau "menolak untuk menerima" atau "memutuskan untuk menolak" atau "mengutuk dan menolak" atau "menghakimi."
- Ungkapan "katakan di depan mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "katakan kepada mereka secara langsung" atau "katakan di hadapan mereka" atau "katakan kepada mereka secara pribadi."
- Ungkapan, "di atas tanah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "seluruh tanah" atau "atas seluruh bumi" atau "kehidupan di seluruh bumi."

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 5:4-6
- Kejadian 33:9-11

Data Kata:

- Strong's: H600, H639, H5869, H6440, H8389, G3799, G4383, G4750

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

wajah

Definisi:

Kata "wajah" secara harfiah merujuk pada bagian depan dari kepala seseorang. Istilah ini juga memiliki beberapa arti kiasan.

- Ungkapan "wajahmu" seringkali adalah sebuah kiasan untuk mengatakan "kamu." Sama seperti, ungkapan "wajahku" yang sering berarti, "aku" atau "saya."
- Dalam pandangan fisik, "menghadap" seseorang atau sesuatu berarti melihat ke arah orang atau hal itu.
- "Saling berhadapan" berarti "melihat langsung satu sama lain."
- "Bertatap muka" berarti bahwa dua orang melihat satu sama lain secara langsung, pada jarak dekat.
- Ketika Yesus "dengan teguh mengarahkan wajahNya ke Yerusalem," itu berarti bahwa ia sangat yakin memutuskan untuk pergi.
- "Memalingkan wajah seseorang terhadap" orang atau kota berarti untuk tegas memutuskan: tidak lagi mendukung, atau menolak kota atau orang tersebut.
- Ungkapan "permukaan tanah" merujuk pada permukaan bumi dan sering adalah rujukan umum untuk seluruh bumi. Misalnya, "kelaparan menutupi permukaan bumi" merujuk pada kelaparan meluas yang mempengaruhi banyak orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan kiasan, "tidak menyembunyikan wajahmu dari orang-orangmu" berarti "tidak menolak orang-orangmu" atau "tidak meninggalkan orang-orangmu" atau "tidak berhenti memperhatikan orang-orangmu."

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya tetap memakai atau menggunakan ungkapan dalam bahasa yang sedang diterjemahkan, yang memiliki arti sama.
- Istilah "menghadap" bisa diterjemahkan sebagai "berpaling kepada" atau "untuk melihat secara langsung" atau "untuk melihat wajah dari."
- Ungkapan "bertatap muka" bisa diterjemahkan sebagai "dari dekat" atau "tepat di depan" atau "di hadapan."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "di hadapan wajahnya" bisa diterjemahkan sebagai, "di depan dia" atau "di depannya" atau "di hadapan dia" atau "di hadiratnya."
- Ungkapan, "memalingkan wajahnya ke" bisa diterjemahkan sebagai "mulai bepergian ke arah" atau "dengan yakin memutuskan untuk pergi ke."
- Ungkapan, "menyembunyikan wajahnya dari" bisa diterjemahkan sebagai, "berpaling dari" atau "berhenti membantu atau melindungi" atau "menolak."
- "Memalingkan wajahnya melawan" kota atau orang bisa diterjemahkan sebagai, "melihat dengan marah dan mengutuk" atau "menolak untuk menerima" atau "memutuskan untuk menolak" atau "mengutuk dan menolak" atau "menghakimi."
- Ungkapan "katakan di depan mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "katakan kepada mereka secara langsung" atau "katakan di hadapan mereka" atau "katakan kepada mereka secara pribadi."
- Ungkapan, "di atas tanah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "seluruh tanah" atau "atas seluruh bumi" atau "kehidupan di seluruh bumi."

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 5:4-6
- Kejadian 33:9-11

Data Kata:

- Strong's: H600, H639, H5869, H6440, H8389, G3799, G4383, G4750

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

wajah

Definisi:

Kata "wajah" secara harfiah merujuk pada bagian depan dari kepala seseorang. Istilah ini juga memiliki beberapa arti kiasan.

- Ungkapan "wajahmu" seringkali adalah sebuah kiasan untuk mengatakan "kamu." Sama seperti, ungkapan "wajahku" yang sering berarti, "aku" atau "saya."
- Dalam pandangan fisik, "menghadap" seseorang atau sesuatu berarti melihat ke arah orang atau hal itu.
- "Saling berhadapan" berarti "melihat langsung satu sama lain."
- "Bertatap muka" berarti bahwa dua orang melihat satu sama lain secara langsung, pada jarak dekat.
- Ketika Yesus "dengan teguh mengarahkan wajahNya ke Yerusalem," itu berarti bahwa ia sangat yakin memutuskan untuk pergi.
- "Memalingkan wajah seseorang terhadap" orang atau kota berarti untuk tegas memutuskan: tidak lagi mendukung, atau menolak kota atau orang tersebut.
- Ungkapan "permukaan tanah" merujuk pada permukaan bumi dan sering adalah rujukan umum untuk seluruh bumi. Misalnya, "kelaparan menutupi permukaan bumi" merujuk pada kelaparan meluas yang mempengaruhi banyak orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan kiasan, "tidak menyembunyikan wajahmu dari orang-orangmu" berarti "tidak menolak orang-orangmu" atau "tidak meninggalkan orang-orangmu" atau "tidak berhenti memperhatikan orang-orangmu."

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya tetap memakai atau menggunakan ungkapan dalam bahasa yang sedang diterjemahkan, yang memiliki arti sama.
- Istilah "menghadap" bisa diterjemahkan sebagai "berpaling kepada" atau "untuk melihat secara langsung" atau "untuk melihat wajah dari."
- Ungkapan "bertatap muka" bisa diterjemahkan sebagai "dari dekat" atau "tepat di depan" atau "di hadapan."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "di hadapan wajahnya" bisa diterjemahkan sebagai, "di depan dia" atau "di depannya" atau "di hadapan dia" atau "di hadiratnya."
- Ungkapan, "memalingkan wajahnya ke" bisa diterjemahkan sebagai "mulai bepergian ke arah" atau "dengan yakin memutuskan untuk pergi ke."
- Ungkapan, "menyembunyikan wajahnya dari" bisa diterjemahkan sebagai, "berpaling dari" atau "berhenti membantu atau melindungi" atau "menolak."
- "Memalingkan wajahnya melawan" kota atau orang bisa diterjemahkan sebagai, "melihat dengan marah dan mengutuk" atau "menolak untuk menerima" atau "memutuskan untuk menolak" atau "mengutuk dan menolak" atau "menghakimi."
- Ungkapan "katakan di depan mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "katakan kepada mereka secara langsung" atau "katakan di hadapan mereka" atau "katakan kepada mereka secara pribadi."
- Ungkapan, "di atas tanah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "seluruh tanah" atau "atas seluruh bumi" atau "kehidupan di seluruh bumi."

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 5:4-6
- Kejadian 33:9-11

Data Kata:

- Strong's: H600, H639, H5869, H6440, H8389, G3799, G4383, G4750

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

wajah

Definisi:

Kata "wajah" secara harfiah merujuk pada bagian depan dari kepala seseorang. Istilah ini juga memiliki beberapa arti kiasan.

- Ungkapan "wajahmu" seringkali adalah sebuah kiasan untuk mengatakan "kamu." Sama seperti, ungkapan "wajahku" yang sering berarti, "aku" atau "saya."
- Dalam pandangan fisik, "menghadap" seseorang atau sesuatu berarti melihat ke arah orang atau hal itu.
- "Saling berhadapan" berarti "melihat langsung satu sama lain."
- "Bertatap muka" berarti bahwa dua orang melihat satu sama lain secara langsung, pada jarak dekat.
- Ketika Yesus "dengan teguh mengarahkan wajahNya ke Yerusalem," itu berarti bahwa ia sangat yakin memutuskan untuk pergi.
- "Memalingkan wajah seseorang terhadap" orang atau kota berarti untuk tegas memutuskan: tidak lagi mendukung, atau menolak kota atau orang tersebut.
- Ungkapan "permukaan tanah" merujuk pada permukaan bumi dan sering adalah rujukan umum untuk seluruh bumi. Misalnya, "kelaparan menutupi permukaan bumi" merujuk pada kelaparan meluas yang mempengaruhi banyak orang yang hidup di bumi.
- Ungkapan kiasan, "tidak menyembunyikan wajahmu dari orang-orangmu" berarti "tidak menolak orang-orangmu" atau "tidak meninggalkan orang-orangmu" atau "tidak berhenti memperhatikan orang-orangmu."

Saran-saran Terjemahan:

- Jika memungkinkan, sebaiknya tetap memakai atau menggunakan ungkapan dalam bahasa yang sedang diterjemahkan, yang memiliki arti sama.
- Istilah "menghadap" bisa diterjemahkan sebagai "berpaling kepada" atau "untuk melihat secara langsung" atau "untuk melihat wajah dari."
- Ungkapan "bertatap muka" bisa diterjemahkan sebagai "dari dekat" atau "tepat di depan" atau "di hadapan."
- Tergantung pada konteksnya, ungkapan "di hadapan wajahnya" bisa diterjemahkan sebagai, "di depan dia" atau "di depannya" atau "di hadapan dia" atau "di hadiratnya."
- Ungkapan, "memalingkan wajahnya ke" bisa diterjemahkan sebagai "mulai bepergian ke arah" atau "dengan yakin memutuskan untuk pergi ke."
- Ungkapan, "menyembunyikan wajahnya dari" bisa diterjemahkan sebagai, "berpaling dari" atau "berhenti membantu atau melindungi" atau "menolak."
- "Memalingkan wajahnya melawan" kota atau orang bisa diterjemahkan sebagai, "melihat dengan marah dan mengutuk" atau "menolak untuk menerima" atau "memutuskan untuk menolak" atau "mengutuk dan menolak" atau "menghakimi."
- Ungkapan "katakan di depan mereka" bisa diterjemahkan sebagai, "katakan kepada mereka secara langsung" atau "katakan di hadapan mereka" atau "katakan kepada mereka secara pribadi."
- Ungkapan, "di atas tanah" juga bisa diterjemahkan sebagai, "seluruh tanah" atau "atas seluruh bumi" atau "kehidupan di seluruh bumi."

Rujukan Alkitab:

- Ulangan 5:4-6
- Kejadian 33:9-11

Data Kata:

- Strong's: H600, H639, H5869, H6440, H8389, G3799, G4383, G4750

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".

- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635,

H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."

- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764,

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".

- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635,

H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."

- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

waktu, sebelum waktunya

Fakta-fakta:

Dalam Alkitab, istilah "waktu" sering digunakan secara kiasan untuk merujuk pada musim atau periode waktu tertentu ketika peristiwa tertentu terjadi. Ini memiliki arti yang mirip dengan "zaman" atau "zaman" atau "musim."

- Baik Daniel dan Wahyu berbicara tentang "waktu" dari masalah besar atau kesengsaraan yang akan menimpa bumi.
- Dalam frase "jam, waktu, dan setengah waktu" istilah "waktu" berarti "tahun." Frase ini merujuk pada periode tiga setengah tahun waktu selama masa kesengsaraan besar pada akhir zaman ini.
- "Waktu" dapat berarti "acara" dalam frasa seperti "ketiga kalinya." Ungkapan "berkali-kali" dapat berarti "pada banyak kesempatan."
- Menjadi "tepat waktu" berarti tiba saat diharapkan, tidak terlambat.
- Bergantung pada konteksnya, istilah "waktu" dapat diterjemahkan sebagai, "musim" atau "periode waktu" atau "momen" atau "peristiwa" atau "kejadian".
- Ungkapan "waktu dan musim" adalah ungkapan figuratif yang menyatakan ide yang sama dua kali. Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "peristiwa tertentu yang terjadi dalam periode waktu tertentu."

(Lihat juga: usia, kesengsaraan)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 1:6-8
- Daniel 12:1-2
- Markus 11:11-12
- Matius 8:28-29
- Mazmur 68:28-29
- Wahyu 14:14-16

Data Kata:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

warga, warga-warga, kewarganegaraan

Definisi:

Seorang warga adalah seseorang yang tinggal di sebuah kota, negara, atau kerajaan yang spesifik. Itu secara khusus mengacu pada seseorang yang diakui secara resmi sebagai seorang penduduk legal dari tempat itu.

- Tergantung pada konteks, ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "penghuni" atau "penduduk resmi."

- Seorang warga bisa hidup di daerah yang merupakan bagian dari kerajaan atau kekaisaran yang lebih besar yang diperintah oleh seorang raja, kaisar, atau penguasa lainnya. Misalnya, Paulus adalah warga dari Kekaisaran Romawi, yang terdiri dari banyak provinsi yang berbeda; Paulus tinggal di salah satu provinsi itu.
- Dalam arti kiasan, orang-orang percaya di dalam Yesus disebut "warga" surga dalam arti bahwa suatu hari nanti mereka akan tinggal di sana. Seperti seorang warga dari suatu negara, orang-orang Kristen milik dari kerajaan Allah.

(Lihat: kerajaan, Paulus, provinsi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 21:39-40
- Yesaya 3:1-3
- Lukas 15:15-16
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H6440, G4175, G4177, G4847

warga, warga-warga, kewarganegaraan

Definisi:

Seorang warga adalah seseorang yang tinggal di sebuah kota, negara, atau kerajaan yang spesifik. Itu secara khusus mengacu pada seseorang yang diakui secara resmi sebagai seorang penduduk legal dari tempat itu.

- Tergantung pada konteks, ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "penghuni" atau "penduduk resmi."
- Seorang warga bisa hidup di daerah yang merupakan bagian dari kerajaan atau kekaisaran yang lebih besar yang diperintah oleh seorang raja, kaisar, atau penguasa lainnya. Misalnya, Paulus adalah warga dari Kekaisaran Romawi, yang terdiri dari banyak provinsi yang berbeda; Paulus tinggal di salah satu provinsi itu.
- Dalam arti kiasan, orang-orang percaya di dalam Yesus disebut "warga" surga dalam arti bahwa suatu hari nanti mereka akan tinggal di sana. Seperti seorang warga dari suatu negara, orang-orang Kristen milik dari kerajaan Allah.

(Lihat: kerajaan, Paulus, provinsi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 21:39-40
- Yesaya 3:1-3
- Lukas 15:15-16
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H6440, G4175, G4177, G4847

warga, warga-warga, kewarganegaraan

Definisi:

Seorang warga adalah seseorang yang tinggal di sebuah kota, negara, atau kerajaan yang spesifik. Itu secara khusus mengacu pada seseorang yang diakui secara resmi sebagai seorang penduduk legal dari tempat itu.

- Tergantung pada konteks, ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "penghuni" atau "penduduk resmi."
- Seorang warga bisa hidup di daerah yang merupakan bagian dari kerajaan atau kekaisaran yang lebih besar yang diperintah oleh seorang raja, kaisar, atau penguasa lainnya. Misalnya, Paulus

adalah warga dari Kekaisaran Romawi, yang terdiri dari banyak provinsi yang berbeda; Paulus tinggal di salah satu provinsi itu.
- Dalam arti kiasan, orang-orang percaya di dalam Yesus disebut "warga" surga dalam arti bahwa suatu hari nanti mereka akan tinggal di sana. Seperti seorang warga dari suatu negara, orang-orang Kristen milik dari kerajaan Allah.

(Lihat: kerajaan, Paulus, provinsi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 21:39-40
- Yesaya 3:1-3
- Lukas 15:15-16
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H6440, G4175, G4177, G4847

warga, warga-warga, kewarganegaraan

Definisi:

Seorang warga adalah seseorang yang tinggal di sebuah kota, negara, atau kerajaan yang spesifik. Itu secara khusus mengacu pada seseorang yang diakui secara resmi sebagai seorang penduduk legal dari tempat itu.

- Tergantung pada konteks, ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "penghuni" atau "penduduk resmi."
- Seorang warga bisa hidup di daerah yang merupakan bagian dari kerajaan atau kekaisaran yang lebih besar yang diperintah oleh seorang raja, kaisar, atau penguasa lainnya. Misalnya, Paulus adalah warga dari Kekaisaran Romawi, yang terdiri dari banyak provinsi yang berbeda; Paulus tinggal di salah satu provinsi itu.
- Dalam arti kiasan, orang-orang percaya di dalam Yesus disebut "warga" surga dalam arti bahwa suatu hari nanti mereka akan tinggal di sana. Seperti seorang warga dari suatu negara, orang-orang Kristen milik dari kerajaan Allah.

(Lihat: kerajaan, Paulus, provinsi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 21:39-40
- Yesaya 3:1-3
- Lukas 15:15-16
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H6440, G4175, G4177, G4847

warga, warga-warga, kewarganegaraan

Definisi:

Seorang warga adalah seseorang yang tinggal di sebuah kota, negara, atau kerajaan yang spesifik. Itu secara khusus mengacu pada seseorang yang diakui secara resmi sebagai seorang penduduk legal dari tempat itu.

- Tergantung pada konteks, ini bisa juga diterjemahkan sebagai, "penghuni" atau "penduduk resmi."
- Seorang warga bisa hidup di daerah yang merupakan bagian dari kerajaan atau kekaisaran yang lebih besar yang diperintah oleh seorang raja, kaisar, atau penguasa lainnya. Misalnya, Paulus adalah warga dari Kekaisaran Romawi, yang terdiri dari banyak provinsi yang berbeda; Paulus tinggal di salah satu provinsi itu.

- Dalam arti kiasan, orang-orang percaya di dalam Yesus disebut "warga" surga dalam arti bahwa suatu hari nanti mereka akan tinggal di sana. Seperti seorang warga dari suatu negara, orang-orang Kristen milik dari kerajaan Allah.

(Lihat: kerajaan, Paulus, provinsi, Roma)

Rujukan Alkitab:

- Kisah Para Rasul 21:39-40
- Yesaya 3:1-3
- Lukas 15:15-16
- Lukas 19:13-15

Data Kata:

- Strong's: H6440, G4175, G4177, G4847

yang dibenci

Definisi:

Istilah "yang dibenci" digunakan untuk merujuk pada sesuatu yang menyebabkan kejijikan atau ketidaksukaan yang luar biasa.

- Orang Mesir menganggap orang-orang Ibrani sebagai "yang dibenci." Ini berarti bahwa orang Mesir tidak menyukai orang Ibrani dan tidak ingin bergaul dengan mereka atau berada di dekat mereka.
- Beberapa hal yang disebutkan Alkitab "yang dibenci oleh TUHAN" meliputi: berdusta, kesombongan, mengorbankan manusia, penyembahan berhala, pembunuhan, dan dosa-dosa seksual seperti perzinaan dan tindakan homoseksual.
- Di dalam mengajar murid-murid-Nya tentang akhir zaman, Yesus merujuk pada nubuatan nabi Daniel tentang "pembinasa keji" yang akan ditetapkan sebagai pemberontakan terhadap Allah, mencemarkan tempat ibadah-Nya.

Saran-saran Terjemahan:

- Istilah "yang dibenci" bisa juga diterjemahkan menjadi, "sesuatu yang dibenci Allah" atau "sesuatu yang menjijikkan" atau "perbuatan yang menjijikkan" atau "tindakan yang sangat jahat."
- Tergantung pada konteksnya, cara-cara menerjemahkan frase, "adalah kebencian bagi" dapat mencakup: "sangat dibenci oleh" "yang sangat menjijikan bagi" atau "sama sekali tidak dapat diterima untuk" atau "yang menyebabkan kemuakan mendalam."
- Frase "Pembinasa keji" bisa diterjemahkan sebagai, "obyek pencemaran yang menyebabkan orang akan sangat dirugikan" atau "hal menjijikkan yang menyebabkan penderitaan besar." (Lihat juga: perzinahan, berzinah, berzinah, perempuan jalang, Daniel, menajiskan, sedih, kesedihan, berhala, menyembah berhala, pengorbanan, korban persembahan)

Rujukan Alkitab:

- Ezra 9: 1-2
- Kejadian 46: 33-34
- Yesaya 01: 12-13
- Matius 24: 15-18
- Amsal 26: 24-26

yang menderita, menimpa, menderita, penderitaan

Definisi:

Istilah "menimpa" berarti menyebabkan seseorang tertekan atau menderita. Sebuah "penderitaan" adalah penyakit, kesedihan emosional, atau bencana lainnya yang merupakan hasil dari ini.

- Allah membuat umatNya menderita melalui penyakit atau kesulitan lainnya untuk membuat mereka bertobat dari dosa-dosa mereka dan kembali kepadaNya.

- Tuhan menyebabkan penderitaan atau tulah menghampiri orang Mesir karena raja mereka menolak untuk menaati Allah.
- "menjadi menderita" berarti menderita karena tertekan, seperti kena penyakit, aniaya, kesedihan emosional.

Saran Terjemahan:

- Untuk menimpa seseorang bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang mengalami masalah" atau "menyebabkan seseorang menderita" atau "mendatangkan penderitaan."
- Dalam konteks tertentu "menimpa" bisa diterjemahkan sebagai "terjadi pada" atau "datang pada" atau "membawa penderitaan."
- Sebuah ungkapan seperti, "kusta menimpa seseorang" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan seseorang menderita sakit kusta."
- Ketika penyakit atau bencana dikirim untuk "menimpa" orang atau binatang, ini dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan penderitaan pada."
- Istilah "penderitaan" dapat diterjemahkan sebagai "menderita dari" atau "sakit."

(Lihat juga: kusta, tulah, menderita)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 1:6-8
- Amos 5:12-13
- Kolose 1:24-27
- Keluaran 22:22-24
- Kejadian 12:17-20
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 29:31-32

Word Data:

- Strong's: H205, H1790, H3013, H3905, H3906, H4157, H4523, H6031, H6039, H6040, H6041, H6862, H6869, H6887, H7451, H7489, H7667, G2346, G2347, G2552, G2553, G2561, G3804, G4777, G4778, G5003

yang menderita, menimpa, menderita, penderitaan

Definisi:

Istilah "menimpa" berarti menyebabkan seseorang tertekan atau menderita. Sebuah "penderitaan" adalah penyakit, kesedihan emosional, atau bencana lainnya yang merupakan hasil dari ini.

- Allah membuat umatNya menderita melalui penyakit atau kesulitan lainnya untuk membuat mereka bertobat dari dosa-dosa mereka dan kembali kepadaNya.
- Tuhan menyebabkan penderitaan atau tulah menghampiri orang Mesir karena raja mereka menolak untuk menaati Allah.
- "menjadi menderita" berarti menderita karena tertekan, seperti kena penyakit, aniaya, kesedihan emosional.

Saran Terjemahan:

- Untuk menimpa seseorang bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang mengalami masalah" atau "menyebabkan seseorang menderita" atau "mendatangkan penderitaan."
- Dalam konteks tertentu "menimpa" bisa diterjemahkan sebagai "terjadi pada" atau "datang pada" atau "membawa penderitaan."
- Sebuah ungkapan seperti, "kusta menimpa seseorang" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan seseorang menderita sakit kusta."
- Ketika penyakit atau bencana dikirim untuk "menimpa" orang atau binatang, ini dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan penderitaan pada."
- Istilah "penderitaan" dapat diterjemahkan sebagai "menderita dari" atau "sakit."

(Lihat juga: kusta, tulah, menderita)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 1:6-8
- Amos 5:12-13
- Kolose 1:24-27
- Keluaran 22:22-24
- Kejadian 12:17-20
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 29:31-32

Word Data:

- Strong's: H205, H1790, H3013, H3905, H3906, H4157, H4523, H6031, H6039, H6040, H6041, H6862, H6869, H6887, H7451, H7489, H7667, G2346, G2347, G2552, G2553, G2561, G3804, G4777, G4778, G5003

yang menderita, menimpa, menderita, penderitaan

Definisi:

Istilah "menimpa" berarti menyebabkan seseorang tertekan atau menderita. Sebuah "penderitaan" adalah penyakit, kesedihan emosional, atau bencana lainnya yang merupakan hasil dari ini.

- Allah membuat umatNya menderita melalui penyakit atau kesulitan lainnya untuk membuat mereka bertobat dari dosa-dosa mereka dan kembali kepadaNya.
- Tuhan menyebabkan penderitaan atau tulah menghampiri orang Mesir karena raja mereka menolak untuk menaati Allah.
- "menjadi menderita" berarti menderita karena tertekan, seperti kena penyakit, aniaya, kesedihan emosional.

Saran Terjemahan:

- Untuk menimpa seseorang bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang mengalami masalah" atau "menyebabkan seseorang menderita" atau "mendatangkan penderitaan."
- Dalam konteks tertentu "menimpa" bisa diterjemahkan sebagai "terjadi pada" atau "datang pada" atau "membawa penderitaan."
- Sebuah ungkapan seperti, "kusta menimpa seseorang" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan seseorang menderita sakit kusta."
- Ketika penyakit atau bencana dikirim untuk "menimpa" orang atau binatang, ini dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan penderitaan pada."
- Istilah "penderitaan" dapat diterjemahkan sebagai "menderita dari" atau "sakit."

(Lihat juga: kusta, tulah, menderita)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 1:6-8
- Amos 5:12-13
- Kolose 1:24-27
- Keluaran 22:22-24
- Kejadian 12:17-20
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 29:31-32

Word Data:

- Strong's: H205, H1790, H3013, H3905, H3906, H4157, H4523, H6031, H6039, H6040, H6041, H6862, H6869, H6887, H7451, H7489, H7667, G2346, G2347, G2552, G2553, G2561, G3804, G4777, G4778, G5003

yang menderita, menimpa, menderita, penderitaan

Definisi:

Istilah "menimpa" berarti menyebabkan seseorang tertekan atau menderita. Sebuah "penderitaan" adalah penyakit, kesedihan emosional, atau bencana lainnya yang merupakan hasil dari ini.

- Allah membuat umatNya menderita melalui penyakit atau kesulitan lainnya untuk membuat mereka bertobat dari dosa-dosa mereka dan kembali kepadaNya.
- Tuhan menyebabkan penderitaan atau tulah menghampiri orang Mesir karena raja mereka menolak untuk menaati Allah.
- "menjadi menderita" berarti menderita karena tertekan, seperti kena penyakit, aniaya, kesedihan emosional.

Saran Terjemahan:

- Untuk menimpa seseorang bisa diterjemahkan sebagai "menyebabkan seseorang mengalami masalah" atau "menyebabkan seseorang menderita" atau "mendatangkan penderitaan."
- Dalam konteks tertentu "menimpa" bisa diterjemahkan sebagai "terjadi pada" atau "datang pada" atau "membawa penderitaan."
- Sebuah ungkapan seperti, "kusta menimpa seseorang" dapat diterjemahkan sebagai, "menyebabkan seseorang menderita sakit kusta."
- Ketika penyakit atau bencana dikirim untuk "menimpa" orang atau binatang, ini dapat diterjemahkan sebagai "menyebabkan penderitaan pada."
- Istilah "penderitaan" dapat diterjemahkan sebagai "menderita dari" atau "sakit."

(Lihat juga: kusta, tulah, menderita)

Rujukan Alkitab:

- 2 Tesalonika 1:6-8
- Amos 5:12-13
- Kolose 1:24-27
- Keluaran 22:22-24
- Kejadian 12:17-20
- Kejadian 15:12-13
- Kejadian 29:31-32

Word Data:

- Strong's: H205, H1790, H3013, H3905, H3906, H4157, H4523, H6031, H6039, H6040, H6041, H6862, H6869, H6887, H7451, H7489, H7667, G2346, G2347, G2552, G2553, G2561, G3804, G4777, G4778, G5003

yang terpilih

Definisi:

istilah "orang-orang pilihan" sesungguhnya berarti "yang terpilih" atau "orang pilihan" dan merusuk kepada mereka yang telah ditetapkan atau terseleksi untuk menjadi umatNya. "Yang Terpilih" atau "Pilihan Allah" adalah sebuah nama yang merujuk kepada Yesus, yang dipilih adalah Mesias.

- Istilah "memilih" merujuk pada memilih sesuatu atau seseorang atau memutuskan sesuatu. Ini selalu digunakan Tuhan menunjuk orang yang menjadi milikNya dan melayaniNya.
- Menjadi "dipilih" berarti menjadi "dipilih" or "ditunjuk" atau menjadi melakukan sesuatu.
- Allah memilih orang menjadi kudus, untuk dipisahkan oleh-Nya untuk tujuan menghasilkan buah roh yang baik. Itu mengapa mereka dipanggil "yang terpilih" atau "terseleksi".
- Istilah "yang terpilih" terkadang digunakan di Alkitab merujuk kepada orang tertentu seperti Musa dan Raja Daud yang ditunjuk Allah sebagai pemimpin umatNya. Ini juga digunakan merujuk kepada bangsa Israel sebagai umat pilihan Allah.
- Ungkapan "umat pilihan" adalah istilah yang lebih lama yang secara harafiah berarti "yang terpilih" atau "orang yang dipilih". Ungkapan ini di bahasa asli adalah jamak ketika menunjuk kepada orang yang percaya di dalam Kristus.

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dalam terjemahan lama Alkitab bahasa inggris, istilah "memilih" dalam kedua perjanjian lama dan perjanjian baru diterjemahkan kata untuk "yang terpilih". Terjemahan terbaru menggunakan "memilih" hanya di Perjanjian Baru, mengacu kepada orang yang telah diselamatkan oleh Allah melalui iman di dalam Yesus. Di bagian lain dalam teks Alkitab, mereka menerjemahkan kata ini lebih harafiah seperti "yang terpilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Terjemahan terbaik "memilih" dengan sebuah kata atau ungkapan artinya "yang terpilih". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang yang Allah pilih" atau "Orang-orang dipilih Allah untuk menjadi umatNya."
- Ungkapan "siapa yang terpilih" dapat juga diterjemahkan sebagai "siapa yang tertunjuk" atau "siapa yang terpilih" atau "pilihan Allah."
- "Aku memilih mu" diterjemahkan sebagai "Aku menunjuk mu" atau " Aku memilih mu."
- Dalam referensi Yesus, "Yang Terpilih" dapat juga diterjemahkan sebagai "Pilihan Allah" atau "Mesias yang ditunjuk oleh Allah" atau "Seseorang yang ditunjuk Allah (untuk menyelamatkan orang-orang)."

(Lihat juga: menunjuk, Kristus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Yohanes 1:1-3
- Kolose 03:12-14
- Efesus 01:3-4
- Yesaya 65:22-23
- Lukas 18:6-8
- Matius 24:19-22
- Roma 08:33-34

Data Kata:

- Strong's: H970, H972, H977, H1254, H1262, H1305, H4005, H6901, G138, G140, G1586, G1588, G1589, G1951, G4400, G4401, G4758, G4899, G5500

yang terpilih

Definisi:

istilah "orang-orang pilihan" sesungguhnya berarti "yang terpilih" atau "orang pilihan" dan merusuk kepada mereka yang telah ditetapkan atau terseleksi untuk menjadi umatNya. "Yang Terpilih" atau "Pilihan Allah" adalah sebuah nama yang merujuk kepada Yesus, yang dipilih adalah Mesias.

- Istilah "memilih" merujuk pada memilih sesuatu atau seseorang atau memutuskan sesuatu. Ini selalu digunakan Tuhan menunjuk orang yang menjadi milikNya dan melayaniNya.
- Menjadi "dipilih" berarti menjadi "dipilih" or "ditunjuk" atau menjadi melakukan sesuatu.
- Allah memilih orang menjadi kudus, untuk dipisahkan oleh-Nya untuk tujuan menghasilkan buah roh yang baik. Itu mengapa mereka dipanggil "yang terpilih" atau "terseleksi".
- Istilah "yang terpilih" terkadang digunakan di Alkitab merujuk kepada orang tertentu seperti Musa dan Raja Daud yang ditunjuk Allah sebagai pemimpin umatNya. Ini juga digunakan merujuk kepada bangsa Israel sebagai umat pilihan Allah.
- Ungkapan "umat pilihan" adalah istilah yang lebih lama yang secara harafiah berarti "yang terpilih" atau "orang yang dipilih". Ungkapan ini di bahasa asli adalah jamak ketika menunjuk kepada orang yang percaya di dalam Kristus.
- Dalam terjemahan lama Alkitab bahasa inggris, istilah "memilih" dalam kedua perjanjian lama dan perjanjian baru diterjemahkan kata untuk "yang terpilih". Terjemahan terbaru menggunakan "memilih" hanya di Perjanjian Baru, mengacu kepada orang yang telah diselamatkan oleh Allah melalui iman di dalam Yesus. Di bagian lain dalam teks Alkitab, mereka menerjemahkan kata ini lebih harafiah seperti "yang terpilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Terjemahan terbaik "memilih" dengan sebuah kata atau ungkapan artinya "yang terpilih". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang yang Allah pilih" atau "Orang-orang dipilih Allah untuk menjadi umatNya."
- Ungkapan "siapa yang terpilih" dapat juga diterjemahkan sebagai "siapa yang tertunjuk" atau "siapa yang terpilih" atau "pilihan Allah."
- "Aku memilih mu" diterjemahkan sebagai "Aku menunjuk mu" atau " Aku memilih mu."
- Dalam referensi Yesus, "Yang Terpilih" dapat juga diterjemahkan sebagai "Pilihan Allah" atau "Mesias yang ditunjuk oleh Allah" atau "Seseorang yang ditunjuk Allah (untuk menyelamatkan orang-orang)."

(Lihat juga: menunjuk, Kristus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Yohanes 1:1-3
- Kolose 03:12-14
- Efesus 01:3-4
- Yesaya 65:22-23
- Lukas 18:6-8
- Matius 24:19-22
- Roma 08:33-34

Data Kata:

- Strong's: H970, H972, H977, H1254, H1262, H1305, H4005, H6901, G138, G140, G1586, G1588, G1589, G1951, G4400, G4401, G4758, G4899, G5500

yang terpilih

Definisi:

istilah "orang-orang pilihan" sesungguhnya berarti "yang terpilih" atau "orang pilihan" dan merusuk kepada mereka yang telah ditetapkan atau terseleksi untuk menjadi umatNya. "Yang Terpilih" atau "Pilihan Allah" adalah sebuah nama yang merujuk kepada Yesus, yang dipilih adalah Mesias.

- Istilah "memilih" merujuk pada memilih sesuatu atau seseorang atau memutuskan sesuatu. Ini selalu digunakan Tuhan menunjuk orang yang menjadi milikNya dan melayaniNya.
- Menjadi "dipilih" berarti menjadi "dipilih" or "ditunjuk" atau menjadi melakukan sesuatu.
- Allah memilih orang menjadi kudus, untuk dipisahkan oleh-Nya untuk tujuan menghasilkan buah roh yang baik. Itu mengapa mereka dipanggil "yang terpilih" atau "terseleksi".
- Istilah "yang terpilih" terkadang digunakan di Alkitab merujuk kepada orang tertentu seperti Musa dan Raja Daud yang ditunjuk Allah sebagai pemimpin umatNya. Ini juga digunakan merujuk kepada bangsa Israel sebagai umat pilihan Allah.
- Ungkapan "umat pilihan" adalah istilah yang lebih lama yang secara harafiah berarti "yang terpilih" atau "orang yang dipilih". Ungkapan ini di bahasa asli adalah jamak ketika menunjuk kepada orang yang percaya di dalam Kristus.
- Dalam terjemahan lama Alkitab bahasa inggris, istilah "memilih" dalam kedua perjanjian lama dan perjanjian baru diterjemahkan kata untuk "yang terpilih". Terjemahan terbaru menggunakan "memilih" hanya di Perjanjian Baru, mengacu kepada orang yang telah diselamatkan oleh Allah melalui iman di dalam Yesus. Di bagian lain dalam teks Alkitab, mereka menerjemahkan kata ini lebih harafiah seperti "yang terpilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Terjemahan terbaik "memilih" dengan sebuah kata atau ungkapan artinya "yang terpilih". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang yang Allah pilih" atau "Orang-orang dipilih Allah untuk menjadi umatNya."
- Ungkapan "siapa yang terpilih" dapat juga diterjemahkan sebagai "siapa yang tertunjuk" atau "siapa yang terpilih" atau "pilihan Allah."
- "Aku memilih mu" diterjemahkan sebagai "Aku menunjuk mu" atau " Aku memilih mu."

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Dalam referensi Yesus, "Yang Terpilih" dapat juga diterjemahkan sebagai "Pilihan Allah" atau "Mesias yang ditunjuk oleh Allah" atau "Seseorang yang ditunjuk Allah (untuk menyelamatkan orang-orang)."

(Lihat juga: menunjuk, Kristus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Yohanes 1:1-3
- Kolose 03:12-14
- Efesus 01:3-4
- Yesaya 65:22-23
- Lukas 18:6-8
- Matius 24:19-22
- Roma 08:33-34

Data Kata:

- Strong's: H970, H972, H977, H1254, H1262, H1305, H4005, H6901, G138, G140, G1586, G1588, G1589, G1951, G4400, G4401, G4758, G4899, G5500

yang terpilih

Definisi:

istilah "orang-orang pilihan" sesungguhnya berarti "yang terpilih" atau "orang pilihan" dan merusuk kepada mereka yang telah ditetapkan atau terseleksi untuk menjadi umatNya. "Yang Terpilih" atau "Pilihan Allah" adalah sebuah nama yang merujuk kepada Yesus, yang dipilih adalah Mesias.

- Istilah "memilih" merujuk pada memilih sesuatu atau seseorang atau memutuskan sesuatu. Ini selalu digunakan Tuhan menunjuk orang yang menjadi milikNya dan melayaniNya.
- Menjadi "dipilih" berarti menjadi "dipilih" or "ditunjuk" atau menjadi melakukan sesuatu.
- Allah memilih orang menjadi kudus, untuk dipisahkan oleh-Nya untuk tujuan menghasilkan buah roh yang baik. Itu mengapa mereka dipanggil "yang terpilih" atau "terseleksi".
- Istilah "yang terpilih" terkadang digunakan di Alkitab merujuk kepada orang tertentu seperti Musa dan Raja Daud yang ditunjuk Allah sebagai pemimpin umatNya. Ini juga digunakan merujuk kepada bangsa Israel sebagai umat pilihan Allah.
- Ungkapan "umat pilihan" adalah istilah yang lebih lama yang secara harafiah berarti "yang terpilih" atau "orang yang dipilih". Ungkapan ini di bahasa asli adalah jamak ketika menunjuk kepada orang yang percaya di dalam Kristus.
- Dalam terjemahan lama Alkitab bahasa inggris, istilah "memilih" dalam kedua perjanjian lama dan perjanjian baru diterjemahkan kata untuk "yang terpilih". Terjemahan terbaru menggunakan "memilih" hanya di Perjanjian Baru, mengacu kepada orang yang telah diselamatkan oleh Allah melalui iman di dalam Yesus. Di bagian lain dalam teks Alkitab, mereka menerjemahkan kata ini lebih harafiah seperti "yang terpilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Terjemahan terbaik "memilih" dengan sebuah kata atau ungkapan artinya "yang terpilih". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang yang Allah pilih" atau "Orang-orang dipilih Allah untuk menjadi umatNya."
- Ungkapan "siapa yang terpilih" dapat juga diterjemahkan sebagai "siapa yang tertunjuk" atau "siapa yang terpilih" atau "pilihan Allah."
- "Aku memilih mu" diterjemahkan sebagai "Aku menunjuk mu" atau " Aku memilih mu."
- Dalam referensi Yesus, "Yang Terpilih" dapat juga diterjemahkan sebagai "Pilihan Allah" atau "Mesias yang ditunjuk oleh Allah" atau "Seseorang yang ditunjuk Allah (untuk menyelamatkan orang-orang)."

(Lihat juga: menunjuk, Kristus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Yohanes 1:1-3

- Kolose 03:12-14
- Efesus 01:3-4
- Yesaya 65:22-23
- Lukas 18:6-8
- Matius 24:19-22
- Roma 08:33-34

Data Kata:

- Strong's: H970, H972, H977, H1254, H1262, H1305, H4005, H6901, G138, G140, G1586, G1588, G1589, G1951, G4400, G4401, G4758, G4899, G5500

yang terpilih

Definisi:

istilah "orang-orang pilihan" sesungguhnya berarti "yang terpilih" atau "orang pilihan" dan merusuk kepada mereka yang telah ditetapkan atau terseleksi untuk menjadi umatNya. "Yang Terpilih" atau "Pilihan Allah" adalah sebuah nama yang merujuk kepada Yesus, yang dipilih adalah Mesias.

- Istilah "memilih" merujuk pada memilih sesuatu atau seseorang atau memutuskan sesuatu. Ini selalu digunakan Tuhan menunjuk orang yang menjadi milikNya dan melayaniNya.
- Menjadi "dipilih" berarti menjadi "dipilih" or "ditunjuk" atau menjadi melakukan sesuatu.
- Allah memilih orang menjadi kudus, untuk dipisahkan oleh-Nya untuk tujuan menghasilkan buah roh yang baik. Itu mengapa mereka dipanggil "yang terpilih" atau "terseleksi".
- Istilah "yang terpilih" terkadang digunakan di Alkitab merujuk kepada orang tertentu seperti Musa dan Raja Daud yang ditunjuk Allah sebagai pemimpin umatNya. Ini juga digunakan merujuk kepada bangsa Israel sebagai umat pilihan Allah.
- Ungkapan "umat pilihan" adalah istilah yang lebih lama yang secara harafiah berarti "yang terpilih" atau "orang yang dipilih". Ungkapan ini di bahasa asli adalah jamak ketika menunjuk kepada orang yang percaya di dalam Kristus.
- Dalam terjemahan lama Alkitab bahasa inggris, istilah "memilih" dalam kedua perjanjian lama dan perjanjian baru diterjemahkan kata untuk "yang terpilih". Terjemahan terbaru menggunakan "memilih" hanya di Perjanjian Baru, mengacu kepada orang yang telah diselamatkan oleh Allah melalui iman di dalam Yesus. Di bagian lain dalam teks Alkitab, mereka menerjemahkan kata ini lebih harafiah seperti "yang terpilih."

Saran-saran Terjemahan:

- Terjemahan terbaik "memilih" dengan sebuah kata atau ungkapan artinya "yang terpilih". Ini juga dapat diterjemahkan sebagai "orang-orang yang Allah pilih" atau "Orang-orang dipilih Allah untuk menjadi umatNya."
- Ungkapan "siapa yang terpilih" dapat juga diterjemahkan sebagai "siapa yang tertunjuk" atau "siapa yang terpilih" atau "pilihan Allah."
- "Aku memilih mu" diterjemahkan sebagai "Aku menunjuk mu" atau " Aku memilih mu."
- Dalam referensi Yesus, "Yang Terpilih" dapat juga diterjemahkan sebagai "Pilihan Allah" atau "Mesias yang ditunjuk oleh Allah" atau "Seseorang yang ditunjuk Allah (untuk menyelamatkan orang-orang)."

(Lihat juga: menunjuk, Kristus)

Rujukan Alkitab:

- 2 Yohanes 1:1-3
- Kolose 03:12-14
- Efesus 01:3-4
- Yesaya 65:22-23
- Lukas 18:6-8
- Matius 24:19-22
- Roma 08:33-34

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

Data Kata:

- Strong's: H970, H972, H977, H1254, H1262, H1305, H4005, H6901, G138, G140, G1586, G1588, G1589, G1951, G4400, G4401, G4758, G4899, G5500

zaitun

Definisi:

Zaitun adalah buah kecil berbentuk bulat telur dari pohon zaitun, yang kebanyakan tumbuh di daerah sekitar Laut Mediterania.

- Pohon-pohon zaitun adalah jenis semak hijau besar dengan bunga-bunga putih kecil. Pohon zaitun tumbuh dengan baik dalam cuaca panas dan dapat bertahan hidup dengan baik dengan sedikit air.
- Buah dari pohon-pohon zaitun berwarna hijau, dan berubah menjadi hitam saat matang. Zaitun digunakan untuk makan dan untuk diperas minyaknya.
- Minyak zaitun tidak hanya digunakan untuk memasak, tetapi juga untuk lampu penerangan dan dalam upacara-upacara keagamaan.
- Dalam Alkitab, pohon-pohon dan cabang-cabang pohon zaitun kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada orang.

(Lihat juga: pelita, Laut, Bukit Zaitun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:28-29
- Ulangan 6:10-12
- Keluaran 23:10-11
- Kejadian 8:10-12
- Yakobus 3:11-12
- Lukas 16:5-7
- Mazmur 52:8-9

Data Kata:

- Strong's: H2132, H3323, H8081, G65, G1636, G1637, G2565

zaitun

Definisi:

Zaitun adalah buah kecil berbentuk bulat telur dari pohon zaitun, yang kebanyakan tumbuh di daerah sekitar Laut Mediterania.

- Pohon-pohon zaitun adalah jenis semak hijau besar dengan bunga-bunga putih kecil. Pohon zaitun tumbuh dengan baik dalam cuaca panas dan dapat bertahan hidup dengan baik dengan sedikit air.
- Buah dari pohon-pohon zaitun berwarna hijau, dan berubah menjadi hitam saat matang. Zaitun digunakan untuk makan dan untuk diperas minyaknya.
- Minyak zaitun tidak hanya digunakan untuk memasak, tetapi juga untuk lampu penerangan dan dalam upacara-upacara keagamaan.
- Dalam Alkitab, pohon-pohon dan cabang-cabang pohon zaitun kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada orang.

(Lihat juga: pelita, Laut, Bukit Zaitun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:28-29
- Ulangan 6:10-12
- Keluaran 23:10-11
- Kejadian 8:10-12
- Yakobus 3:11-12
- Lukas 16:5-7

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Mazmur 52:8-9

Data Kata:

- Strong's: H2132, H3323, H8081, G65, G1636, G1637, G2565

zaitun

Definisi:

Zaitun adalah buah kecil berbentuk bulat telur dari pohon zaitun, yang kebanyakan tumbuh di daerah sekitar Laut Mediterania.

- Pohon-pohon zaitun adalah jenis semak hijau besar dengan bunga-bunga putih kecil. Pohon zaitun tumbuh dengan baik dalam cuaca panas dan dapat bertahan hidup dengan baik dengan sedikit air.
- Buah dari pohon-pohon zaitun berwarna hijau, dan berubah menjadi hitam saat matang. Zaitun digunakan untuk makan dan untuk diperas minyaknya.
- Minyak zaitun tidak hanya digunakan untuk memasak, tetapi juga untuk lampu penerangan dan dalam upacara-upacara keagamaan.
- Dalam Alkitab, pohon-pohon dan cabang-cabang pohon zaitun kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada orang.

(Lihat juga: pelita, Laut, Bukit Zaitun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:28-29
- Ulangan 6:10-12
- Keluaran 23:10-11
- Kejadian 8:10-12
- Yakobus 3:11-12
- Lukas 16:5-7
- Mazmur 52:8-9

Data Kata:

- Strong's: H2132, H3323, H8081, G65, G1636, G1637, G2565

zaitun

Definisi:

Zaitun adalah buah kecil berbentuk bulat telur dari pohon zaitun, yang kebanyakan tumbuh di daerah sekitar Laut Mediterania.

- Pohon-pohon zaitun adalah jenis semak hijau besar dengan bunga-bunga putih kecil. Pohon zaitun tumbuh dengan baik dalam cuaca panas dan dapat bertahan hidup dengan baik dengan sedikit air.
- Buah dari pohon-pohon zaitun berwarna hijau, dan berubah menjadi hitam saat matang. Zaitun digunakan untuk makan dan untuk diperas minyaknya.
- Minyak zaitun tidak hanya digunakan untuk memasak, tetapi juga untuk lampu penerangan dan dalam upacara-upacara keagamaan.
- Dalam Alkitab, pohon-pohon dan cabang-cabang pohon zaitun kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada orang.

(Lihat juga: pelita, Laut, Bukit Zaitun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:28-29
- Ulangan 6:10-12
- Keluaran 23:10-11
- Kejadian 8:10-12
- Yakobus 3:11-12

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024

- Lukas 16:5-7
- Mazmur 52:8-9

Data Kata:

- Strong's: H2132, H3323, H8081, G65, G1636, G1637, G2565

zaitun

Definisi:

Zaitun adalah buah kecil berbentuk bulat telur dari pohon zaitun, yang kebanyakan tumbuh di daerah sekitar Laut Mediterania.

- Pohon-pohon zaitun adalah jenis semak hijau besar dengan bunga-bunga putih kecil. Pohon zaitun tumbuh dengan baik dalam cuaca panas dan dapat bertahan hidup dengan baik dengan sedikit air.
- Buah dari pohon-pohon zaitun berwarna hijau, dan berubah menjadi hitam saat matang. Zaitun digunakan untuk makan dan untuk diperas minyaknya.
- Minyak zaitun tidak hanya digunakan untuk memasak, tetapi juga untuk lampu penerangan dan dalam upacara-upacara keagamaan.
- Dalam Alkitab, pohon-pohon dan cabang-cabang pohon zaitun kadang-kadang digunakan secara kiasan untuk merujuk kepada orang.

(Lihat juga: pelita, Laut, Bukit Zaitun)

Rujukan Alkitab:

- 1 Tawarikh 27:28-29
- Ulangan 6:10-12
- Keluaran 23:10-11
- Kejadian 8:10-12
- Yakobus 3:11-12
- Lukas 16:5-7
- Mazmur 52:8-9

Data Kata:

- Strong's: H2132, H3323, H8081, G65, G1636, G1637, G2565

---

generated on Fri Apr 26 07:30:44 2024